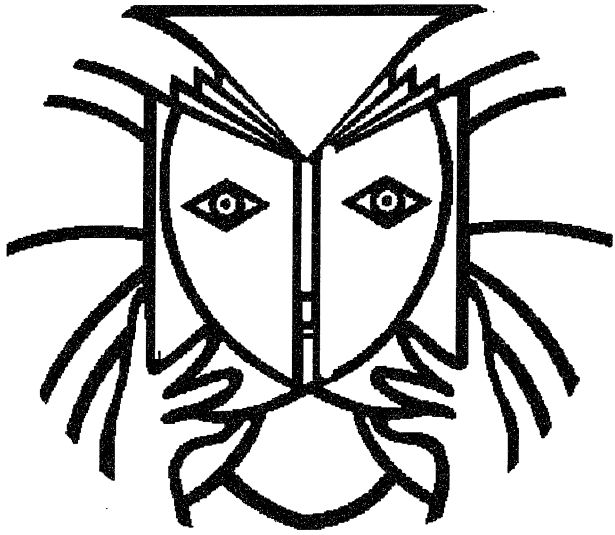
National Library of Canada

Bibliothèque nationale du Canada



Microfilmed 2001

for the

OFFICIAL PUBLICATIONS COLLECTION

of the

NATIONAL LIBRARY OF CANADA

OTTAWA

Microfilmed by the NATIONAL ARCHIVES OF CANADA

Microfilmé 2001

pour la

COLLECTION DES PUBLICATIONS OFFICIELLES

de la

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU CANADA

OTTAWA

Microfilmé par les ARCHIVES NATIONALES DU CANADA

Canada

DOCUMENTS DE LA SESSION

VOLUME 1

CINQUIÈME SESSION DU SEPTIÈME PARLEMENT

DU

CANADA

SESSION 1895

0941

☞ Voir aussi la liste numérique, page 4.

INDEX ALPHABÉTIQUE

DES

DOCUMENTS DE LA SESSION

DU

PARLEMENT DU CANADA

CINQUIÈME SESSION DU SEPTIÈME PARLEMENT, 1895.

NOTE.—Pour trouver promptement si un document a été imprimé ou non, on a ajouté les lettres (p.i.) en regard de ceux qui ne sont pas imprimés; on comprendra que ceux qui ne sont pas ainsi marqués sont imprimés. On trouvera de plus amples renseignements concernant chaque document dans la liste qui commence à la page 4.

A

Accise 7
Affaires indiennes, rapport annuel 14
Agriculture, rapport annuel 8
Annuaire statistique ..... (p.i.) 43
Anglo-Canadienne—Compagnie de prêts et de placements ..... (p.i.) 38
Antilles, steamers aux ..... (p.i.) 75, 88
Archives canadiennes 8*b*
Articles importés des E.-U., par le gouvernement ..... (p.i.) 45
Association canadienne de secours mutuels. (p.i.) 79
Assurances, compagnies d' 4*a*, 4*b*
Assurances, rapport annuel 4
Assurances du service civil ..... (p.i.) 44
Auditeur général, rapport annuel de l' 1

B

Baie des Chaleurs, scandale de la ..... (p.i.) 105
Baie-d'Hudson, chemin de fer de la ..... (p.i.) 30*d*
Banques chartées 3
Banques d'épargnes ..... (p.i.) 37, 67
Banques, soldes non réclamés dans les 3*a*
Bateaux à vapeur, inspection des 11*c*
Beauharnois, canal de ..... (p.i.) 84
Bétail canadien, interdiction du ..... (p.i.) 41, 41*a*
Bétail canadien, interdiction de l'entrée du 8*e*
Bétail, tarifs de fret sur le 11*b*
Bétail du Montana ..... (p.i.) 40
Beurre et fromage (1894) 8*h*
Bibliothèque du Parlement, rapport annuel 17
Bouée à cloche ..... (p.i.) 80
Boyd, Nathaniel ..... (p.i.) 91
Bureau de la Trésorerie, appels de décisions 1*a*
Budget 2

C

Canal de la Trent ..... (p.i.) 87
Canal Welland ..... (p.i.) 104
Cap-Breton, chemin de fer du ..... (p.i.) 102
Cap Traverse et Cap Tourmente ..... (p.i.) 62
Charlebois, M. ..... (p.i.) 59
Chemin Duvar, I.P.-E. ..... (p.i.) 93
Chemins de fer et canaux, rapport annuel 10
Chemins de fer, subventions aux ..... (p.i.) 57
Colombie-Britan., pénitencier de la. (p.i.) 47, 47*a*, 47*b*
Colons dans le district de Calgary ..... (p.i.) 29
Colons dans le Manitoba et les T.N.-O. ..... (p.i.) 99
Colporteurs juifs ..... (p.i.) 52
Commerce, rapport annuel 5
Commerce et navigation, rapport annuel 6
Commissions aux officiers publics 32
Commission géologique, rapport annuel 13*a*
Commission des tarifs de chemins de fer 39
Compagnie de prêts et de placements anglo-canadienne ..... (p.i.) 38
Comptes publics, rapport annuel 2
Concessions de terres ..... (p.i.) 51
Coupes de bois ..... (p.i.) 69

D

Départements, rapports des ..... (p.i.) 34
Distillerie Carling ..... (p.i.) 78
Dividendes impayés dans les banques 3*a*
Diverses dépenses imprévues ..... (p.i.) 25
Droits d'auteur, lois sur les 81
Droits de douanes ..... (p.i.) 96
Droits de quaiage ..... (p.i.) 97

E

Echiquier, règles de la cour d'.....(p.i.) 86
Education des enfants sauvages.....(p.i) 27
Etats-Unis, journ. affranchis venant des..(p.i.) 85
Exportations et importations.....(p.i.) 50

F

Falsification des substances alimentaires..... 7*b*
Fer en gueuse..... 42, 42*a*
Ferme expérimentale, rapports sur la.....(p.i.) 71
Fermes expérimentales, rapport annuel..... 8*c*
Ficelle à lier..... (p.i.) 53, 53*a*
Fitzsimmons, James..(p.i.) 47
Fleming, William.....(p.i.) 91
France, traité avec la 89
Frédéricton et Sainte-Marie, Compagnie du pont de chemin de fer..... ....(p.i.) 54, 54*a*
Fromageries, I.P.-E.....(p.i.) 64
Fort-William, inspection du blé à.....(p.i.) 63

G

Garanties et obligations..... .....(p.i.) 33
Gouverneur général, mandats du.....(p.i.) 22

I

Ile Little-Hope..... ..... (p.i.) 80
Ile du Prince-Edouard :
Bateaux d'hiver..... ....(p.i. 62
Chemins de fer ..... .(p.i.) 103, 103*a*
Fromageries..... .....(p.i.) 64
Importations des Etats-Unis .....(p.i.) 45
Importations et exportations..... ....(p.i) 50
Impressions publiques.....(p.i.) 60
Impressions publiques et papeterie.. ..... 16*c*
Industries mécaniques et manufacturières..... 8*d*
Inspection des bateaux à vapeur..... 11*c*
Interdiction du bétail canadien..... 8*e*
Interdiction du bétail canadien.....(p.i.) 41*a*
Intérieur, rapport annuel..... 13

J

Jetée Morden ....(p.i.) 58
Jonction de Pontiac au Pacifique, chemin de fer de..... ....(p.i.) 66, 66*a*
Journaux affranchis venant des E.-U....(p.i.) 85
Journaux sur les chem. de fer, vente des. (p.i.) 46
Justice, rapport annuel..... 18

K

Kentville, édifice public à.....(p.i.) 72
Kingston, pénitencier de.....(p.i.)53, 53*a*

L

Licences aux navires de pêche des E.-U...(p.i.) 30*b*
Liverpool, N.-E.....(p.i.) 55
Livres bleus.....(p.i.) 34
Loiselle, B .....(p.i.) 92, 92*a*
London, manufacturiers de.....(p.i.) 61

M

Main-d'œuvre étrangère.....(p.i.) 77
Mandats du gouverneur général.....(p.i.) 22
Manitoba, écoles du. 20, 20*a*, 20*b*, 20*c*, 20*d*, 20*f*
Manufactures dans la Nouvelle-Ecosse. (p.i,) 61*a*, 61*b*, 61*c*, 61*d*, 61*e*
Marine et pêcheries, rapport annuel 11
Milice et défense, rapport annuel..... 19
Mille-Iles....'..... 70
Montréal, commissaires du havre de..... (p.i.) 101
Morris, Manitoba . ...(p.i.) 90

N

Nouvelle-Ecosse, manufactures de la... (p.i.) 61*a*, 61*b*, 61*c*, 61*d*, 61*e*

O

Obligations et garanties..... .....(p.i.) 33
Officiers publics, commissions aux..... 32
Ordonnance n° 22 des T.N.-O.....(p.i.) 30*c*

P

Pacifique canadien, chemin de fer du :
Affaires avec le départ. de l'intérieur.. (p.i.) 35
Terres vendues par le .... (p.i.) 35*a*
Péages, perceptions des... ....(p.i.) 74
Pêche, primes de..... .....(p.i.) 30*e*
Pêcheries, rapport annuel..... 11*a*
Pensions du service civil.....(p.i.) 24, 31
Perceptions des péages..... .....(p.i. 74
Pétitions des conseils municipaux.....(p.i) 28
Picard *vs* Picard.....(p.i.) 65
Pilotage obligatoire.....(p.i.) 49
Poids, mesures et gaz..... 7*a*
Police à cheval du Nord-Ouest..... 15
Police fédérale, rapport sur la.....(p.i.) 26
Portage-la-Prairie..... .....(p.i.) 95
Postes, rapport annuel..... 12
Puizé, L.T.....(p.i.) 68

Q

Québec, artillerie de place de.....(p.i.) 73
Québec et Lac-Saint-Jean, ch. de fer.....(p.i.) 83
Quaiage, droits de.....(p.i.) 97

R

Recensement, renseignements sur le..(p.i.) 61, 61*a*, 61*b*, 61*c*, 61*d*, 61*e*, 61*f*
Règles de la cour de l'échiquier.....(p.i.) 86
Réserves des sauvages, bois sur les.....(p.i.) 69
Revenu de l'intérieur, rapport annuel..... 7, 7*a*
Richesse forestière du Canada..... 8*a*
Rivière des Habitants, N.-E..... 56
Rivière Richelieu.....(p.i.) 98

S

Saint-Laurent et Adirondack, chemin de fer du.....(p.i.) 36
Secrétaire d'Etat, rapport annuel du..... 16
Service civil, Acte d'assurance du.....(p.i.) 44
Service civil, conseil des examinateurs..... 16*b*
Service civil, liste du..... 13*a*
Service civil, nominations dans le.....(p.i.) 94
Service civil, pensions du.....(p.i.) 24
Statistique criminelle..... 8*f*
Steamers aux Antilles.....(p.i.) 75, 88
Steamer *Stanley*.....(p.i.) 82
Substances alimentaires, falsification des..... 7*b*
Subventions aux chemins de fer.....(p.i.) 57

T

Terreneuve, union avec..... 48
Terres, concessions de.....(p.i.) 51
Terres fédérales.....(p.i.) 30, 30*a*
Tignish, havre de.....(p.i.) 97
Trafic des liqueurs, commission royale sur le... 21
Trafic des liqueurs, dépenses de la commission royale sur le.....(p.i.) 76
Traité avec la France..... 89
Travaux publics, rapport annuel..... 9
Trent, canal de la.....(p.i.) 87

V

Vieille distillerie Carling.....(p.i.) 78
Volailles et œufs (1894)..... 8*i*

W

Welland, canal.....(p.i.) 104

Y

Yarmouth, barre de.....(p.i.) 100

☞Voyez aussi l'Index alphabétique, page 1.

LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION

Arrangée par ordre numérique, avec leur titre au long ; les dates auxquelles ils ont été ordonnés et présentés aux deux Chambres du parlement ; le nom du député qui a demandé chacun de ces documents, et si l'impression en a été ordonnés ou non.

VOLUME D.

Recensement du Canada, 1890-91. Quatrième volume.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

VOLUME 1.

1. Rapport de l'Auditeur général sur les comptes de crédits, pour l'exercice terminé le 30 juin 1894. Présenté le 9 avril 1895, par l'honorable G. E. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

1*a.* Rapport du Bureau de la Trésorerie, jugements sur les appels de la décision de l'auditeur général entre les sessions 1894 et 1895. Présenté le 22 avril 1895, par l'honorable G. E. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

VOLUME 2.

2. Comptes publics du Canada pour l'exercice expiré le 30 juin 1894 ; présentés le 22 avril 1895, par l'honorable G. E. Foster. 2*a*. Budget pour l'exercice qui se terminera le 30 juin 1896, présenté le 29 avril 1895. 2*b*. Budget supplémentaire pour l'exercice qui se terminera le 30 juin 1895, présenté le 21 mai 1895. 2*c*. Budget supplémentaire pour l'exercice qui se terminera le 30 juin 1896, présenté le 12 juillet 1895.....*Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

3. Liste des actionnaires des banques chartées du Canada, au 31 décembre 1894.
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

3*a.* Rapport des dividendes restant impayés et des montants ou balances non réclamés depuis cinq ans ou plus, avant le 31 décembre 1894, dans les banques chartées du Canada. Présenté le 4 juillet 1895, par l'honorable G. E. Foster.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

VOLUME 3.

4. Rapport du surintendant des assurances pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 1894.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

4*a.* Sommaire préliminaire des affaires des compagnies d'assurances sur la vie faisant affaires en Canada, pour l'année civile 1894. Présenté le 20 juin 1895, par l'honorable G. E. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

4*b.* Analyse des rapports des compagnies d'assurances en Canada, pour l'année terminée le 31 décembre 1894. Présentée le 30 mai 1895, par l'honorable G. E. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

VOLUME 4.

5. Rapport du département du Commerce pour l'exercice terminé le 30 juin 1894. Présenté le 8 juille 1895, par l'honorable G. E. Foster.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la sessio*

6. Tableaux du commerce et de la navigation du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1894. Présenté le 22 avril 1895, par l'honorable N. C. Wallace.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session

VOLUME 5.

7. Revenus de l'intérieur. Rapport sur l'accise, etc., pour l'exercice terminé le 30 juin 1894. Présenté l 23 avril 1895, par l'hon. J. F. Wood....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session*

7a. Revenus de l'intérieur. Rapport sur l'inspection des poids et mesures et du gaz, pour l'exercice termin le 30 juin 1894. Présenté le 23 avril 1895, par l'honorable J. F. Wood.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session

7b. Revenus de l'intérieur. Falsification des substances alimentaires, 1894.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

8. Rapport du ministre de l'Agriculture pour l'année civile 1894. Présenté le 25 avril 1895, par l'hon. W. H. Montague..... .....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

8a. Rapport sur la richesse forestière du Canada. Présenté le 25 avril 1895, par l'hon. W. H. Montague.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

VOLUME 6.

8b. Rapport sur les archives du Canada, 1895...*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

8c. Rapport du directeur et des officiers des fermes expérimentales pour l'année 1894. Présenté le 4 juin 1895, par l'hon. W. H. Montague. ....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

8d. Industries mécaniques et manufacturières du Canada, par groupes. Rapport spécial du recensement. Présenté le 20 juin 1895, par l'hon. G. E. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

8e. Papiers adressés au ministre de l'Agriculture au sujet de l'interdiction de l'entrée des bestiaux du Canada, par le *Board of Agriculture*, année 1894. Présentés le 25 avril 1895, par l'hon. W. H. Montague ....*Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

8f. Statistique criminelle pour l'année 1894.....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

8h. (1894). Rapport spécial sur le beurre et le fromage. Présenté le 25 avril 1895, par l'hon. W. H. Montague..... .....*Imprimé dans le volume 7 des documents de la session de 1894.*

8i. (1894). Rapport spécial sur les volailles et les œufs, pour l'année 1893. Présenté le 25 avril 1895, par l'hon. W. H. Montague.....*Imprimé dans le volume 7 des documents de la session de 1894.*

VOLUME 7.

9. Rapport annuel du ministre des Travaux Publics, pour l'exercice terminé le 30 juin 1894. Présenté le 30 mai 1895, par l'honorable J. A. Ouimet.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

10. Rapport annuel du ministre des Chemins de fer et Canaux, pour l'exercice 1893-94. Présenté le 2 mai 1895, par l'honorable J. G. Haggart.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

VOLUME 8.

11. Rapport annuel du département de la Marine et des Pêcheries, pour 1894—Marine. Présenté le 9 mai 1895, par l'honorable J. Costigan...*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

11a. Rapport annuel du département de la Marine et des Pêcheries, pour l'exercice 1893-94—Pêcheries. Présenté le 12 juin 1895, par l'honorable J. Costigan.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

VOLUME 8—*Fin.*

11*b*. Rapport du commissaire sur les tarifs de transport du bétail, du port de Montréal aux ports de l'Europe.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

11*c*. Rapport du président du conseil d'inspection des bateaux à vapeur, etc., pour l'année civile terminée le 31 décembre 1894.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

12. Rapport du directeur général des Postes, pour l'exercice terminé le 30 juin 1894. Présenté le 29 mai 1895, par sir Adolphe Caron.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

VOLUME 9.

13. Rapport annuel du département de l'Intérieur, pour 1894. Présenté le 15 mai 1895, par l'honorable T. M. Daly.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

13*a*. Rapport sommaire de la Commission géologique, pour l'année 1894. Présenté le 23 avril 1895, par l'honorable T. M. Daly.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

14. Rapport annuel du department des Affaires indiennes, pour l'année terminée le 31 décembre 1894. Présenté le 23 avril 1895, par l'honorable T. M. Daly.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

15. Rapport du commissaire de la police à cheval du Nord-Ouest, 1894. Présenté le 18 juin 1895, par l'honorable G. E. Foster..... .....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

VOLUME 10.

16. Rapport du secrétaire d'État du Canada, pour l'année civile 1894. Présenté le 9 juillet 1895, par l'honorable W. H. Montague.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

16*a*. Liste du service civil, 1894. Présentée le 24 avril 1895, par l'honorable W. H. Montague.
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

16*b*. Rapport des examinateurs du service civil du Canada pour l'année 1894. Présenté le 13 juin 1895, par l'honorable W. H. Montague..*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

16*c*. Rapport annuel du département des impressions et de la papeterie publiques, pour l'année terminée le 30 juin 1894, avec un rapport partiel sur ces services pendant le dernier semestre de 1894. Présenté le 24 juin 1895, par l'honorable W. H. Montague.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

17. Rapport des bibliothécaires conjoints du parlement, pour l'année 1894. Présenté le 18 avril 1895, par M. l'Orateur.....*Imprimé pour les documents de la session seulement.*

18. Rapport du ministre de la Justice sur les pénitenciers du Canada, pour l'exercice expiré le 30 juin 1894. Présenté le 20 mai 1895, par l'hon. J. J. Curran.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

19. Rapport du département de la Milice et de la Défense du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1894. Présenté le 6 mai 1895, par l'hon. A. R. Dickey.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

20. Jugement des lords du comité judiciaire du Conseil privé impérial sur la question des écoles du Manitoba et l'arrêté du conseil impérial basé sur le dit jugement, avec les procédures devant le Conseil privé de la reine pour le Canada et l'arrêté réparateur du gouverneur général en conseil. Présenté le 22 avril 1895, par l'hon. G. E. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

20*a*. "La cause des écoles du Manitoba, 1894", étant un rapport des procédures devant le comité judiciaire du Conseil privé de Sa Majesté sur la question des écoles du Manitoba, édité pour le gouvernement canadien par les avocats des appelants à Londres.

20*b*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 24 avril 1895, demandant copie de toutes décisions des cours du Manitoba, de la cour suprême du Canada et du comité judiciaire du Conseil privé, concernant la constitutionnalité de l'Acte des écoles du Manitoba de 1890, ou concernant les droits de toute minorité de la population

VOLUME 10—*Fin.*

du Manitoba aux termes du dit acte ou contrairement à ses dispositions. Aussi, des copies ou déclarations concernant toute législation par la législature du Manitoba ou décision prise par le gouvernement de cette province au sujet de la question de ses écoles subséquemment à l'Acte des écoles de 1890, qui sont actuellement à la connaissance du Conseil privé du Canada ou en sa possession. Aussi, minutes des plaidoiries et procédures devant le Conseil privé du Canada concernant la demande de mesures réparatrices ou d'intervention quelconque des autorités fédérales au sujet des lois scolaires du Manitoba. Aussi, copie de tous ordres émis ou décisions prises par le Conseil privé du Canada concernant ces lois, et de tous autres papiers ou correspondance d'une nature officielle se rapportant à la dite question des écoles du Manitoba. Présentée le 29 mai 1895.—*M. Charlton*.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

20*c*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 26 avril 1895, demandant : 1. Copie de l'appel de la minorité catholique romaine du Manitoba au sujet de l'abolition de ses écoles. 2. Copie du cas soumis à la cour suprême du Canada, et copie de la cause et de la décision de la cour. 3. Copie de l'appel de la décision de la cour suprême porté devant le comité judiciaire du Conseil privé de Sa Majesté, et copie de la cause et de la décision donnée à ce sujet. 4. Copie de toutes pétitions de la part de la minorité catholique romaine du Manitoba au soutien de sa demande. 5. Copie de la cause en appel portée devant le Conseil privé du Canada. 6. Copie de tous ordres en conseil à ce sujet. 7. Copie de l'arrêté réparateur. 8. Copie de toute correspondance officielle à ce sujet. Présentée le 29 mai 1895.—*M. LaRivière*.....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

20*d*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 26 avril 1895, demandant : 1° Copie de toutes requêtes demandant le désaveu de l'Acte du Manitoba, 57 Vict., chap. 28 (1894), intitulé : *An Act to amend the Public Schools' Act.* 2° Copie de tout arrêté en conseil au sujet de telles requêtes. Présentée le 29 mai 1895.—*M. Beausoleil*.....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

20*e*. Mémoire de l'Assemblée législative de la province du Manitoba en réponse à l'arrêté réparateur du 21 mars 1895. Présenté le 11 juillet 1895, par l'honorable G. E. Foster.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

20*f*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 2 juillet 1895, demandant copie de l'ordre en conseil communiquant à Son Honneur le lieutenant-gouverneur du Manitoba, pour l'information de son gouvernement et de la législature du Manitoba, la pétition et les représentations de Leurs Grandeurs les archevêques et évêques canadiens, présentées au Sénat pendant la session dernière au sujet de la législation scolaire du Manitoba ; copie de la réponse du gouvernement du Manitoba au dit ordre en conseil ; et aussi, copie de toute correspondance sur ce sujet entre le gouvernement fédéral et le gouvernement du Manitoba. Présentée le 15 juillet 1895. *L'honorable M. Bernier*.....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

VOLUME 11.

21. Rapport de la commission royale au sujet du trafic des liqueurs au Canada, avec la preuve. Présenté le 24 avril 1895, par l'honorable G. E. Foster.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

22. Relevé des mandats émis par le gouverneur général à compte de l'exercice 1894-95, conformément à l'Acte du revenu consolidé et de l'audition. Présenté le 22 avril 1895, par l'honorable G. E. Foster.....*Pas imprimé.*

23. Rapport sur les jugements du conseil de la Trésorerie. *Voir n° 1a.*

24. Etat de toutes les pensions et allocations de retraite accordées à des employés du service civil, donnant le nom et l'emploi de chaque employé pensionné ou mis à la retraite, son âge, son traitement et ses années de service, son allocation et la cause de sa retraite, et indiquant si la vacance créée a été remplie par promotion ou nouvelle nomination, et les appointements du nouveau titulaire durant l'année terminée le 31 décembre 1894. Présenté le 23 avril 1895, par l'honorable G. E. Foster.

Pas imprimé.

25. Etat des dépenses faites à compte de frais divers imprévus, depuis le 1er juillet 1894 jusqu'à date. Présenté le 23 avril 1895, par l'honorable G. E. Foster.....*Pas imprimé.*

VOLUME 11—*Suite.*

26. Rapport du commissaire de la police fédérale pour 1894, conformément à l'article 5, chap. 184 des Statuts revisés du Canada. Présenté le 25 avril 1895, par l'honorable J. Costigan.... *Pas imprimé.*

27. Règlements sur l'éducation des enfants sauvages, conformément à l'article 12, chap. 32, 57-58 Victoria. Présentés le 25 avril 1895, par l'honorable T. M. Daly..... *Pas imprimés.*

28. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 24 avril 1895,—pétitions présentées au parlement pendant les deux dernières sessions, et jusqu'à la date du dit état, par des conseils municipaux, demandant la passation de mesures législatives pour obtenir un meilleur drainage sur les voies ferrées, donnant la date de leur présentation, le nom de ceux qui les ont présentées, et copie de chaque formule de pétition, avec les noms des municipalités qui les ont envoyées. Présentée le 29 avril 1895.—*M. Casey*..... *Pas imprimée.*

29. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre des communes en date du 7 mai 1894. Etat du nombre de colons amenés du Dakota dans le district de Yorkton et de Saltcoats, et de Chicago et des Etats de Washington, Idaho et Orégon, dans le district de Calgary, la nationalité de ces colons, le coût pour les faire venir, et le nombre y restant encore et leur occupation. Présentée le 29 avril 1895.—*M. Martin*..... *Pas imprimée.*

30. Arrêtés du conseil, en conformité du paragraphe (*d*) de l'article 38 des règlements relatifs à l'arpentage, l'administration, la concession et la gestion des terres fédérales comprises dans la zone de 40 milles de chemin de fer dans la province de la Colombie-Britannique. Présentés le 1er mai 1895, par l'honorable T. M. Daly..... *Pas imprimés.*

30*a*. Rapport des ordres en conseil de 1894, conformément à l'article 91 de l'Acte des terres fédérales, ch. 54 des Statuts revisés du Canada,—et à l'article 46 du chapitre 30, 57-58 Vic., 1894, "Acte d'irrigation du Nord-Ouest", en ce qui concerne l'ordre en conseil du 11 octobre 1894. Présenté le 1er mai 1895, par l'honorable T. M. Daly..... *Pas imprimé.*

30*b*. Copie d'un arrêté en conseil du 10 janvier 1895, à l'effet de continuer pendant l'année courante la délivrance de permis aux navires de pêche des Etats-Unis d'entrer dans tous les ports de la côte de l'Atlantique pour y acheter de la boitte, etc. Présentée le 2 mai 1895, par l'honorable J. Costigan. *Pas imprimée.*

30*c*. Réponse à une adrese de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 25 avril 1895. 1° Copie de toutes requêtes, correspondance et documents protestant contre l'ordonnance des Territoires du Nord-Ouest n° 22, sanctionnée à Régina le 31 décembre 1892; 2° Copie de tout arrêté en conseil, correspondance et documents expédiés au lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest au sujet de la dite ordonnance et de son amendement. Présentée le 3 mai 1895.—*M. Beausoleil*..... *Pas imprimée.*

30*d*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes en date du 26 avril 1895. Copie de tous ordres en conseil accordant ou promettant de l'aide à la Compagnie du chemin de fer de la Baie-d'Hudson, et de tous rapports et correspondance à ce sujet. Présentée le 3 mai 1895.—*M. Laurier.* *Pas imprimée.*

30*e*. Etat des paiements des primes de pêche, pendant l'année 1893-94, pour être soumis au parlement en vertu du chap. 96 des Statuts revisés. Présenté le 9 mai 1895, par l'honorable J. Costigan. *Pas imprimé.*

31. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 26 avril 1895. Etat donnant les noms des diverses personnes mises à la retraite du 31 décembre 1894 au 1er avril 1895; le chiffre de la pension donnée à chacune; le nombre de leurs années de service; leur âge lors de leur mise à la retraite, et le nombre d'années, s'il en est, ajoutés à leur temps de service. Présentée le 3 mai 1895.—*M. McMullen*..... *Pas imprimée.*

32. Liste des employés publics à qui il a été délivré des commissions en vertu du chapitre 19 des Statuts revisés du Canada, durant l'année 1894. Présentée le 3 mai 1895, par l'honorable W. H. Montague. *Imprimée dans le n° 16.*

33. Relevé détaillé de toutes les obligations et garanties enregistrées dans le département du secrétaire d'Etat depuis le dernier relevé de 1894, soumis au Parlement du Canada, en conformité de l'article 23, chap. 19, des Statuts revisés du Canada. Présenté le 3 mai 1895, par l'honorable W. H. Montague..... *Pas imprimé.*

VOLUME 11—*Suite.*

34. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 29 avril 1895,—Etat donnant les diverses dates auxquelles les comptes publics, les tableaux du commerce et de la navigation et le rapport de l'Auditeur général ont été prêts à être distribués aux membres du Sénat et de la Chambre des communes, chacune des années de 1888 à 1895, inclusivement. Présentée le 6 mai 1895.—*M. Charlton* ..... *Pas imprimée.*

35. Rapport en réponse à une résolution du 20 février 1882, en tant qu'elle a été fournie par le département de l'Intérieur, concernant la Compagnie du chemin de fer canadien du Pacifique. Présenté le 6 mai 1895, par l'honorable T. M. Daly ..... *Pas imprimé.*

35*a*. Liste de toutes les terres vendues par la Compagnie du chemin de fer du Pacifique canadien depuis le 1er octobre 1893 jusqu'au 1er octobre 1894. Présentée le 11 juin 1895, par l'honorable T. M. Daly ..... *Pas imprimée.*

36. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 29 avril 1895,—Etat indiquant le montant des deniers donnés à titre de subventions à la Compagnie du chemin de fer du Saint-Laurent et Adirondack. Présentée le 7 mai 1895.—*M. Bergeron* ..... *Pas imprimée.*

37. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 29 avril 1895,—Etat indiquant le montant brut des sommes déposées dans chacune des banques d'épargnes du gouvernement, y compris les caisses d'épargne des bureaux de poste, à la date du 1er avril 1895. Présentée le 9 mai 1895.—*M. McMullen* ..... *Pas imprimée.*

38. Etat des affaires de la Compagnie de prêts et de placements Anglo-Canadienne pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 1894 ; aussi une liste des actionnaires au 31 décembre 1894. Présentée le 22 avril 1895, par M. l'Orateur ..... *Pas imprimée.*

39. Rapport de la commission des tarifs de chemins de fer, en date du 7 mai 1895. Présenté le 10 mai 1895, par l'honorable J. G. Haggart ..... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

40. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 29 avril 1895,—Copie de tous rapports, lettres, télégrammes ou autres communications échangés, depuis le 1er janvier 1893, entre Donald McCauley ou aucun agent du gouvernement ou aucune autre personne dans le district d'Alberta et le gouvernement ou aucun de ses membres, officiers ou employés, au sujet de l'entrée du bétail du Montana en Canada. Présentée le 10 mai 1895.—*M. Mulock* ..... *Pas imprimée.*

41. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 23 avril 1894,—Copie de toutes lettres, dépêches et correspondance échangées entre le gouvernement et le haut commissaire du Canada au sujet de la levée de l'embargo mis sur le bétail canadien entrant dans des ports anglais. Présentée le 10 mai 1895.—*M. McMullen*. . *Pas imprimée.*

41*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 26 avril 1895,—Copie de toutes dépêches, lettres ou autres communications échangées entre les autorités impériales et le gouvernement du Canada depuis le 1er juillet 1892, au sujet de l'interdiction des bestiaux canadiens dans les ports de la Grande-Bretagne, ou de la levée de cette interdiction. Présentée le 29 mai 1895.—*M. Mulock* ..... *Pas imprimée.*

42. Relevé des montants payés à titre de réclamations pour primes sur le fer en gueuse fabriqué au Canada, du 4 avril 1894 au 4 avril 1895. Présenté le 13 mai 1895, par l'honorable N. C. Wallace.
Imprimé pour les documents de la session seulement.

42*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Etat indiquant les divers montants payés comme primes à la fabrication du fer en gueuse en Canada avec du minerai canadien, les quantités fabriquées, les noms des personnes qui ont reçu ces primes, et tous autres détails de nature à faire connaître le résultat produit par ces primes, depuis la date du dernier état ; aussi, un état similaire quant aux primes payées sous l'empire de l'Acte de 1894, 57-58 Vic., chap. 9, sur les barres de fer puddlé et sur les billettes d'acier. Présentée le 2 juillet 1895.—*M. Edgar* ..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*

43. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 avril 1895,—Copie des instructions données à l'imprimeur de la reine et au chef des statistiques du Canada concernant le nombre d'exemplaires de la dernière édition de l'Annuaire des statistiques à imprimer, et la manière de les distribuer aux membres de cette Chambre et autres personnes. Présentée le 14 mai 1895.—*M. Casey* ..... *Pas imprimée.*

VOLUME 11—*Suite.*

44. Relevé conforme à l'article 17 de l'Acte d'assurance du service civil, pour l'année expirée le 30 juin 1894. Présentée le 15 mai 1895, par l'honorable G. E. Foster..... .....*Pas imprimée.*

45. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 28 mai 1894,—Etat donnant la liste et la valeur totale de tous les articles importés des Etats-Unis au cours du dernier exercice pour servir au gouvernement dans le service public; et aussi, la valeur de chacun des dits articles. Présentée le 15 mai 1895.—*M. Landerkin* .....*Pas imprimée.*

46. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 avril 1895,—Copie de tous documents, lettres, contrats, etc., concernant la vente des journaux sur l'Intercolonial, passés ou échangés entre le *Canada Railway News Company*, de Montréal, et le gouvernement, pour les années 1892-93, 1893-94 et 1894-95. Présentée le 16 mai 1895.—*M. Choquette*.....*Pas imprimée.*

47. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 avril 1895,—Copie de la correspondance avec le ministère de la justice concernant la réinstallation de James Fitzsimmons comme sous-préfet du pénitencier de la Colombie anglaise. Présentée le 17 mai 1895.—*M. Corbould.* *Pas imprimée.*

47*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 26 avril 1895,—1. Copie des instructions données à Son Honneur le juge Drake, en 1894, au sujet de l'enquête sur l'administration du pénitencier de la Colombie anglaise. 2. Copie de la preuve faite à ce sujet devant la commission royale exercée par le dit juge Drake en 1894. 3. Copie du rapport du dit juge Drake au sujet de cette enquête. Présentée le 22 mai 1895. *M. Corbould*..... .....*Pas imprimée.*

47*b*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 24 juin 1895, demandant les pièces suivantes mentionnées dans le rapport de M. le juge Drake, sur le pénitencier de la Colombie-Britannique, savoir: les lettres cotées 1, 2, 3, 4 et 5; les chèques cotés A. B. C.; et la lettre du révérend M. Morgan, cotée E. Présentée le 2 juillet 1895.—*L'honorable M. McInnes (Victoria).* .....*Pas imprimée.*

48. Procès-verbaux de la récente conférence entre les représentants du gouvernement du Canada et de celui de Terreneuve concernant l'union de Terreneuve, avec copie des documents s'y rapportant. Présentés le 21 mai 1895, par l'honorable G. E. Foster.

Imprimés pour les documents de la session seulement.

49. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 29 avril 1895—Copie de toute correspondance échangée entre les examinateurs des pilotes du comté de Bonaventure et le département de la marine et des pêcheries depuis 1890, et copie des pétitions adressées au dit département par les habitants du dit comté concernant le pilotage compulsoire. Présentée le 22 mai 1895.—*M. Fauvel*.....*Pas imprimée.*

50. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 avril 1895,—Etat dressé suivant la formule employée pour les relevés publiés dans la *Gazette* des exportations et importations du 1er juillet 1894 au 1er avril 1895, faisant la distinction entre les produits du Canada et ceux des autres pays; et des états comparatifs du 1er juillet 1893 au 1er avril 1894. Présentée le 22 mai 1895.—*Sir Richard Cartwright*... .....*Pas imprimée.*

51. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 30 mars 1894,—Rapport indiquant la quantité de terres concédées à même les terres publiques dans le Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest depuis le 1er janvier 1880, à des dénominations, sectes ou corporations religieuses, et à des églises, avec la date de chaque concession, son étendue, et le nom de la dénomination, secte, corporation ou église à laquelle chacune de ces concessions a été faite. Présentée le 22 mai 1895.—*M. Charlton*..... .....*Pas imprimée.*

52. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 avril 1895,—Copie de toute correspondance entre le département de l'intérieur et M. Schomacker, le rév. T. D. Phillips, M. P. F. Daly, le capitaine Holmes, la Compagnie du chemin de fer du Pacifique canadien, et toutes autres personnes; et aussi, copie de tous rapports reçus par ce département de quelques-uns de ses agents, ou autres personnes; concernant le transport d'un certain nombre de colporteurs juifs de Chicago à Calgary, dans l'intention de les établir sur des fermes dans les environs de Calgary, tel que mentionné dans une lettre en date du 29 décembre 1894, signée L. M. Fortier, adressée à l'éditeur du *Free Press* de Winnipeg et publiée par ce journal le 4 janvier 1895; aussi, état indiquant ce qu'il est advenu de ces colporteurs juifs, et combien d'entre eux ont été emprisonnés dans la prison de Calgary et pour quelles offenses. Présentée le 22 mai 1895.—*M. Martin*.. ..... *Pas imprimée.*

VOLUME 11—*Suite.*

53. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 30 mars 1894,—Copie de toute correspondance entre le gouvernement ou aucun département ou officier et M. Connor, pour la fourniture d'outillage ou matériel d'aucune sorte pour la fabrication de la ficelle à lier dans le pénitencier de Kingston, et de tous contrats faits entre lui et le gouvernement pour cette fourniture. Présentée le 28 mai 1895.—*M. Mulock* .....*Pas imprimée.*

53*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Etat indiquant,—1. La quantité de ficelle à lier manufacturée au pénitencier de Kingston, en 1894; 2. A qui les ventes ont été faites, et le bénéfice, par livre, réalisé par le gouvernement. Présentée le 3 juillet 1895.—*M. Grieve*.....*Pas imprimée.*

54. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 2 mai 1895,—Etat donnant les sommes d'argent perçues pour taxes, honoraires ou loyers quelconques par la Compagnie du pont de chemin de fer de Frédérieton et Sainte-Marie, chaque année séparément, jusqu'à la clôture de ses opérations l'an dernier; le montant payé au gouvernement du Canada comme intérêt sur les $300,000 prêtées à la compagnie, le chiffre des arrérages dus jusqu'au 30 juin 1894, et le montant, s'il en est, payé depuis cette date. Aussi, copie de toutes garanties hypothécaires entre les mains du gouvernement concernant ce prêt. Présentée le 28 mai 1895.—*M. Macdonald (Huron.)*

Pas imprimée.

54*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Copie de tous les états fournis au gouvernement du Canada par la Compagnie de chemin de fer et de pont de Frédéricton et Sainte-Marie, des recettes et dépenses de la dite compagnie pendant la période comprise entre le mois d'octobre 1888 et le 30 juin 1889, et pendant les années terminées le 30 juin 1890-91-92-93 et 94. Présentée le 9 juillet 1895.—*M. McMullen*.....*Pas imprimée.*

55. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 29 avril 1895,—Copie des études et rapports d'ingénieur faits pendant les trois dernières années au sujet du havre et de la rivière, à Liverpool, Nouvelle-Ecosse, et des meilleurs moyens de les améliorer et de creuser le chenal ou entrée de la dite rivière, ainsi que copie des plans et estimations préparés à ce sujet, et de toute correspondance avec aucun membre du gouvernement concernant le dit havre et la dite rivière et les dites études. Présentée le 28 mai 1895.—*M. Forbes*.....*Pas imprimée.*

56. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 29 avril 1895,—Copie de toutes pétitions, correspondance et rapports qui se trouvent dans le département des chemins de fer concernant la construction d'une voie de garage ou d'une halte de voyageurs sur la ligne de l'Intercolonial à ou près la rivière des Habitants, dans le comté d'Inverness, Nouvelle-Ecosse. Présentée le 28 mai 1895.—*M. Cameron*.....*Pas imprimée.*

57. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 avril 1895,—Copie de toute correspondance, depuis le 1er janvier 1887 jusqu'à date, avec le département des chemins de fer ou quelque membre du gouvernement concernant la Compagnie du chemin de fer d'Inverness à Victoria et la Compagnie du chemin de fer de Boston et de la Nouvelle-Ecosse, et aussi concernant les subventions et contrats accordés à ces compagnies, respectivement. Présentée le 28 mai 1895.—*M. Cameron*.....*Pas imprimée.*

58. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er mai 1895,—Copie de toute correspondance depuis le 1er janvier 1891, entre le gouvernement et aucune personne ou personnes, de toutes pétitions au ministre des travaux publics, et de tous rapports d'ingénieurs concernant la jetée de Morden, N.-E. Présentée le 28 mai 1895.—*M. Borden*.....*Pas imprimée.*

59. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 26 avril 1895,—Copie de toutes demandes formulées par u au nom de M. Charlebois pour paiement ou renvoi à des arbitres de sa réclamation pour *extras* se rapportant à des travaux faits ou matériaux employés pour la construction du "Bloc Langevin". Aussi, copie de toutes lettres, télégrammes et autres communications échangés entre le gouvernement ou aucun département, membre ou officier du gouvernement et M. Charlebois ou aucune personne en son nom, et de tous ordres en conseil, et de tous rapports et recommandations d'aucun membre ou officier du gouvernement au sujet des dites demande et réclamation. Présentée le 28 mai 1895.—*M. Mulock.*

Pas imprimée.

VOLUME 11—*Suite.*

60. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 11 juillet 1894, demandant un état détaillé des sommes payées pour les impressions publiques pendant les années expirées le 30 juin 1883 et le 30 juin 1893, respectivement. Présentée le 31 mai 1895.—*Llhonorable M. Power*.....*Pas imprimée.*

61. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 13 mars 1893,—Etat donnant les noms des 804 manufactures de la cité de London, mentionnées dans le recensement de 1891, le genre d'industrie particulier à chaque établissement, et le nombre d'ouvriers employés dans chacun d'eux. Présentée le 13 juin 1895.—*M. Mills (Bothwell)*.....*Pas imprimée.*

61*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 29 avril 1895,—Etat donnant les noms des divers établissements manufacturiers ou industriels dans les comtés de Queen et de Shelburne, N.-E., mentionnés dans le dernier recensement, avec les noms des patrons et le nombre d'employés de ces établissements. Présentée le 10 juin 1895.—*M. Forbes*.....*Pas imprimée.*

61*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 13 mars 1893,—Etat donnant séparément les diverses espèces d'établissements manufacturiers qui forment le nombre total de 67 manufactures attribuées à Liverpool, Nouvelle-Ecosse, par le bulletin de recensement n° 12, Présentée le 10 juin 1895.—*M. Forbes*.....*Pas imprimée.*

61*c*. Réponse supplémentaire au n° 61*a*. Présentée le 17 juin 1895.—*M. Forbes*.....*Pas imprimée.*

61*d*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 28 mai 1894,—Etat donnant la nature de chacune des industries établies dans le comté du Guysboro', tel qu'indiqué dans les bulletins du recensement de 1891 ; aussi, les noms des divers industriels engagés dans les dites industries respectivement, et le nombre de personnes employées dans chacune des dites industries. Présentée le 19 juin 1895.—*M. Fraser*.....*Pas imprimée.*

61*e*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 avril 1894,—Etat donnant la nature de chacune des industries établies dans le comté de Lunenburg, tel qu'indiqué dans les bulletins du recensement de 1891 ; aussi, les noms des divers industriels engagés dans les dites industries respectivement, et le nombre de personnes employées dans chacune des dites industries. Présentée le 9 juillet 1895.—*M. Forbes*.....*Pas imprimée.*

61*f*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 13 mars 1893,—Etat donnant, d'après le dernier recensement du Canada, les détails ci-dessous en ce qui concerne chacune des municipalités suivantes, savoir :—Les villes d'Aurora et Newmarket, les villages de Holland-Landing, Stouffville et Sutton-Ouest, et les cantons de King, Whitchurch, Gwillimbury-Est, Gwillimbury-Nord et Georgina, dans le comté d'York, et le village de Bradford et le township de Gwillimbury-Ouest, dans le comté de Simcoe : (*a*) Nombre de maisons habitées. (*b*) Nombre de maisons inhabitées. (*c*) Nombre de maisons en construction. (*d*) Nombre total d'établissements industriels. (*e*) Nombre total de machines et outils. (*f*) Nombre total d'employés (hommes, femmes et enfants, respectivement). (*g*) Nombre total de chaudières à vapeur. (*h*) Noms et nombre des diverses industries et des manufacturiers dans chacune des dites municipalités. (*j*) Total des gages annuels payés en 1891 dans chacune des dites municipalités. (*k*) Valeur des produits manufacturés en 1891, dans chacune des dites municipalités. (*l*) Capital total placé dans des établissements industriels, en 1891, dans chacune des dites municipalités, Présentée le 12 juillet 1895.—*M. Muloek*.....*Pas imprimée.*

62. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 avril 1895,—Etat indiquant à quelle date les bateaux d'hiver ont commencé à voyager entre le Cap-Traverse, I.P.-E., et le Cap-Tourmente ; combien de voyages ils ont fait ; combien de passagers ont traversé dans les deux sens ; combien de sacs de malle ont été transportés ; le chiffre des recettes et des dépenses se rapportant au dit service jusqu'au 15 avril 1895. Présentée le 7 juin 1895.—*M. Perry*.....*Pas imprimée.*

63. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er mai 1895,—Etat donnant les noms des inspecteurs de blé nommés par le gouvernement à Fort-William, le nombre de wagons de blé inspectés chacune des années de 1887 à 1894, inclusivement, le nombre de boisseaux de blé expédiés des élévateurs de Fort-William chacune des dites années, la quantité moyenne de blé emmagasinée dans les élévateurs du chemin de fer du Pacifique canadien à Fort-William chacune des dites années, les honoraires alloués pour l'inspection, et la quantité de grain que l'inspecteur est autorisé à prendre dans chaque wagon à titre d'échantillon. Présentée le 7 juin 1895.—*M. Martin.*

Pas imprimée.

VOLUME 11—*Suite.*

64. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Etat indiquant le nombre de fromageries dans l'Ile du Prince-Edouard fonctionnant sous la direction du commissaire de l'industrie laitière du Canada, pendant la saison de 1894 ; la production brute de ces fromageries ; le montant, par livre de fromage, avancé par le gouvernement aux patrons ; le coût de fabrication, par livre, et le coût total ; les noms des marchés où les produits ont été vendus, et la date des ventes ; les noms des acheteurs ; la quantité vendue à chacun et le prix dans chaque cas ; le coût total des frais de ventes, et le montant par livre de fromage finalement payé aux patrons. Présentée le 11 juin 1895.—*M. McMillan.* ..... *Pas imprimée.*

65. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Copie de la lettre adressée au commissaire des affaires des sauvages par l'agent local Bastien, à la Jeune-Lorette, province de Québec, en janvier 1894, au sujet de la cause de Picard *vs* Picard. Présentée le 12 juin 1895.—*M. Laurier*..... *Pas imprimée.*

66. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 avril 1895,—Etat donnant les recettes brutes du chemin de fer de Jonction de Pontiac au Pacifique depuis le 30 juin 1894 ; aussi, état donnant les dépenses totales du dit chemin de fer depuis la même date. Aussi, état donnant les dépenses totales du dit chemin de fer depuis la même date, pour les objets suivants, respectivement, savoir : (*a*) Gages et salaires des employés. (*b*) Paiements au président, comme tel. (*c*) Paiements aux directeurs, comme tels, (*d*) Paiements pour autres frais d'administration. (*e*) Paiements à compte de la construction, non compris dans les item ci-dessus. Présentée le 12 juin 1895.—*M. Devlin*..... *Pas imprimée.*

66*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 juin 1895,—Copie des rapports faits par des officiers du gouvernement au sujet du chemin de fer de Jonction de Pontiac au Pacifique, et des lettres reçues par le gouvernement sur ce même sujet. Présentée le 24 juin 1895.—*M. Devlin.* *Pas imprimée.*

67. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Copie de toute requête, correspondance et autres documents échangés avec le ministère des postes, au sujet du timbre-épargne. Présentée le 12 juin 1895.—*M. Lépine*..... *Pas imprimée.*

68. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 avril 1895,—Copie de toutes requêtes, mémoires, correspondance, etc., relativement à la réclamation contre le gouvernement de Mr L. T. Puizé, de Fraserville, dans le comté de Témiscouata. Présentée le 13 juin 1895.—*M. Choquette*..... *Pas imprimée.*

69. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 28 mai 1894,—Copie de toute correspondance au sujet des soumissions, et de toutes les soumissions reçues par le gouvernement depuis le 1er janvier 1890, concernant l'acquisition des coupes de bois sur les réserves des sauvages. Présentée le 13 juin 1895.—*M. Devlin*..... *Pas imprimée.*

70. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Etat indiquant le nombre d'îles formant partie du groupe des Mille-Iles, dans le Saint-Lautent, qui ont été vendues pendant les années de 1874 à 1878, inclusivement, à qui elles ont été vendues, le prix auquel a été vendu chaque lot séparé, et le prix moyen, par acre, pour toute la quantité vendue. Aussi, état semblable pour les années de 1879 à 1895, inclusivement. Présentée le 14 juin 1895.—*M. Taylor.* *Imprimée pour les documents de la session seulement.*

71. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 juin 1895,—Etat donnant le nombre de rapports des fermes expérimentales publiés pour 1893, en anglais et en français, respectivement ; le nombre alloué à chaque député et sénateur ; le nombre distribué par chacune de ces fermes ; et le nombre restant en mains. Présentée le 14 juin 1895.—*M. Grieve*..... *Pas imprimée.*

72. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 13 mars 1893,—Copie de toute correspondance et rapport de fonctionnaires du gouvernement concernant la construction d'un édifice public à Kentville, N.-E., et l'acquisition d'un emplacement pour cet objet, conformément à un crédit voté par cette Chambre en 1886. Présentée le 14 juin 1895.—*M. Borden*..... *Pas imprimée.*

73. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Copie de tous papiers et correspondance non confidentiels concernant le licenciement de la batterie n° 3 de l'artillerie de place de Québec. Presentée le 18 juin 1895.—*M. Langelier* ..... *Pas imprimée.*

VOLUME 11—*Suite.*

74. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 24 avril 1895,—Copie de tous ordres en conseil et ordres administratifs concernant la perception des péages sur les quais publics dans le bas du fleuve Saint-Laurent, et particulièrement à Saint-Jean, Ile d'Orléans, et de tous rapports faits par le percepteur au sujet de la perception des péages au dit endroit. Présentée le 18 juin 1895.—*M. Laurier* ..... *Pas imprimée.*

75. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Etat indiquant tous les contrats subventionnés passés pendant les derniers douze mois concernant un service de steamers entre des ports dans les provinces maritimes et des ports de Cuba, de la Jamaïque ou aucune autre île des Antilles. Présentée le 19 juin 1895.—*M. Davies*..... *Pas imprimée.*

76. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 24 avril 1895,—Etat donnant la date de la nomination de la commission royale au sujet de la prohibition des liqueurs, les noms des commissaires, et le nombre de jours pendant lesquels la commission a siégé. Aussi, relevé du montant total, jusqu'à date, des dépenses se rapportant à cette commission, indiquant séparément le traitement alloué par jour à chaque commissaire, et le montant total ainsi payé à chacun d'eux ; le montant payé pour frais de voyage de chaque commissaire et le chiffre total de ces frais ; le coût du rapport sténographique de la preuve faite devant la commission ; le coût de l'impression de la preuve et du rapport de la commission ; le montant total estimatif encore nécessaire pour solder les dépenses se rapportant à l'achèvement des travaux de la commission. Présentée le 19 juin 1895.—*M. Casey*..... *Pas imprimée.*

77. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 juin 1895,—Copie de toutes pétitions, lettres et autres papiers adressés au gouvernement demandant des mesures législatives pour empêcher que la main-d'œuvre étrangère soit employée au Canada. Présentée le 19 juin 1895.—*M. Lowell*..... *Pas imprimée.*

78. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Copie de tous papiers et correspondance concernant l'achat ou la location de la propriété connue sous le nom de "Vieille distillerie de Carling", situé dans la cité de London, sur les rues Waterloo et Pall Mall, et copie du bail, s'il y en a un. Présentée le 20 juin 1895.—*M. McMullen*..... *Pas imprimée.*

79. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 avril 1895,—Copie de toute correspondance, contrats, rapports et papiers concernant l'Association Canadienne de Secours Mutuel (ci-devant Association Canadienne Mutuelle sur la vie) et l'Association de Bienfaisance du Massachusetts, et de toute correspondance, plaintes, etc., des porteurs de polices. Aussi, tous les détails se rapportant à la fusion des deux compagnies ou associations. Présentée le 20 juin 1895.—*M. Sproule*..... *Pas imprimée.*

80. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 juin 1895,—Copie de toutes pétitions, lettres et télégrammes adressés au gouvernement, au sujet de l'installation d'une bouée à cloche sur le côté de terre de l'île Little-Hope, au large du havre de Port-Joli, en bas. Présentée le 21 juin 1895.—*M. Forbes* ..... *Pas imprimée.*

81. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 7 juin 1895, demandant la correspondance échangée au sujet de la propriété littéraire pendant l'année dernière. Présentée le 21 juin 1895.—*L'honorable M. Boulton.*

Imprimée pour les documents de la session seulement.

82. Reponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 avril 1895,—Etat indiquant la date à laquelle le steamer *Stanley* a commencé ses voyages dans l'automne de 1894, entre Charlottetown, I.P.-E., et Pictou, N.-E.; la date à laquelle il a commencé ses voyages entre Georgetown, I.P.-E., et Pictou, N.-E.; la date de chaque voyage de Charlottetown et de Georgetown à Pictou ; le nombre de sacs de malle transportés à chaque voyage ; le nombre de voyageurs venant de l'Ile du Prince-Edouard ou y allant ; les recettes provenant des voyageurs ; le montant de fret transporté dans les deux sens et les recettes en provenant ; la totalité des dépenses et des recettes en rapport avec le dit steamer jusqu'au 15 avril 1895. Et le montant reçu pour le fret et les voyageurs transportés par le dit steamer de Pictou à Charlottetown, dans le printemps de 1894 et 1895, respectivement. Présentée le 24 juin 1895.—*M. Perry* et *M. Macdonald* (King)..... *Pas imprimée.*

83. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Etat donnant les recettes brutes du chemin de fer Québec et Lac-Saint-Jean, depuis le 30 juin 1894. Aussi, état donnant les dépenses totales de ce chemin de fer depuis la dite date. Aussi, état donnant les dépenses

VOLUME 11—*Suite.*

totales du dit chemin de fer depuis la dite date sous les chapitres respectifs suivants :— (*a*) Gages et salaires des employés. (*b*) Paiements au président, comme tel. (*c*) Paiements aux directeurs, comme tels. (*d*) Paiements pour autres frais d'exploitation. (*e*) Paiements à compte de la construction, non inclus dans les chapitres ci-dessus. Présentée le 24 juin 1895.—*M. Lavergne.*

Pas imprimée.

84. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1885,—Copie de toute correspondance échangée entre H. Langevin, Félix Pilon, Alexandre Théoret et autres personnes, concernant des réclamations contre le gouvernement fédéral par suite de dommages causés à leurs propriétés lorsque le steamer *Ocean* a brisé l'écluse n° 12, sur le canal de Beauharnois, au printemps de 1894. Présentée le 24 juin 1895.—*M. Bergeron*..... *Pas imprimée.*

85. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 21 mai 1894,—Copie de toute correspondance échangée entre le département des postes ou tout autre département du gouvernement canadien et le gouvernement des Etats-Unis au sujet de certains paquets de matière imprimée affranchis par un membre du Congrès des Etats-Unis, qui ont été reçus en ce pays, venant des Etats-Unis, et qui, d'après une déclaration faite en cette Chambre par le directeur général des postes, le 2 avril, ont été envoyés au bureau des lettres de rebut comme n'étant pas affranchis au moyen de timbres-poste et n'étant pas des papiers ou documents législatifs ; aussi, copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement du Canada et celui des Etats-Unis au sujet des matières affranchies transportées par la malle d'un pays à l'autre ; aussi, copie de toute correspondance échangée entre le département des postes et les particuliers auxquels les paquets susdits étaient adressés ; aussi, copie de toute correspondance échangée entre le département des postes et aucun des officiers du département à ce sujet, et copie des instructions adressées aux dits officiers concernant cette affaire. Présentée le 24 juin 1895.—*M. Somerville.*

Pas imprimée.

86. Règles et ordres généraux de la cour de l'échiquier du Canada. Présentés le 25 juin 1895, par l'honorable W. H. Montague..... ....*Pas imprimés.*

87. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 mai 1895,—Copie de toutes soumissions reçues par le gouvernement en réponse à une annonce publiée en octobre 1894, demandant des soumissions pour la construction de la première section de la division des lacs Simcoe et Balsam, et de la première section de la division de Peterborough et Lakefield du canal de la Trent ; aussi, les quantités approximatives des différentes classes de travaux spécifiés dans la formule des soumissions pour les deux sections ci-dessus, sur lesquelles le montant total de chaque soumission était basé. Présentée le 26 juin 1895.—*M. Somerville*..... .....*Pas imprimée.*

88. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Etat donnant les manifestes des cargaisons transportées, pendant les douze mois expirés le 30 avril dernier, par les steamers *Duart Castle, Taymouth Castle, Alpha et Beta,* subventionnés pour voyager entre Saint-Jean et Halifax et Cuba et la Jamaïque et autres ports dans les Antilles ; aussi, état indiquant les subventions gagnées par chacun des dits steamers ou à lui payées pendant cette période ; aussi, les noms de tous les actionnaires de la compagnie ou des compagnies de steamers ayant droit de recevoir ces subventions. Présentée le 27 juin 1895.—*M. Davies*.....*Pas imprimée.*

89. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 24 avril 1895,—Copie de toute correspondance non encore produite, échangée entre le gouvernement canadien et les autorités impériales, et entre ces dernières et le gouvernement français, au sujet du traité avec la France. Présentée le 27 juin 1895.—*M. Laurier.*

Imprimée pour les documents de la session seulement.

90. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Copie de toute correspondance et pétitions du conseil de la municipalité de Morris, Manitoba, concernant la taxation de terres non patentées tenues ou occupées par des colons, dans les limites de cette municipalité. Présentée le 28 juin 1895.—*M. Larivière* ....*Pas imprimée.*

91. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 juin 1895,—Copie de toute correspondance concernant l'inscription de homestead de William Fleming pour le quart nord-est de la section 16, dans le township 9, rang 14, à l'ouest du premier méridien principal ; aussi, copie de toute correspondance avec Nathaniel Boyd, M.P., au sujet du dit quart de section et de l'affermage de la dite terre par M. Boyd ; et aussi, copie des règlements sur l'affermage des terres et sur l'inscription à titre de homesteads de terres affermées. Présentée le 28 juin 1895.—*M. Martin.*

Pas imprimée.

VOLUME 11—*Suite.*

92. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 14 mai 1894,—Copie de toute correspondance, rapports ou jugements au sujet de la destitution de M. B. Loiselle comme directeur de poste de Sainte-Angèle-de-Monnoir ; copie du dossier, des dépositions, déclarations et plaidoyers dans la cause de Loiselle *vs* Guillet instruite à Montréal, et copie du rapport de l'inspecteur. Présentée le 2 juillet 1895.—*M. Brodeur et M. Langelier.*
Pas imprimée.

92*a*. Réponse supplémentaire au n° 92. Présentée le 12 juillet 1895.—*M. Brodeur* et *M. Langelier.*
Pas imprimée.

93. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 juin 1895,—Copie de toutes pétitions, lettres ou autres documents adressés par les habitants de Duvard Road, comté de Prince, I.P.-E., ou autres personnes, demandant une halte de voyageurs à la traverse du chemin de fer à Duvard Road. Présentée le 2 juillet 1895.—*M. Perry* ..... *Pas imprimée.*

94. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Etat donnant les noms des personnes (s'il en est) qui ont été nommées à des emplois dans le service civil du Canada, en vertu du chap. 18, 57-58 Victoria, et les emplois (s'il en est) auxquels elles ont été nommées. Présentée le 5 juillet 1895.—*M. Maclean (York).*

95. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 10 juin 1895,—Copie de tous ordres en conseil concernant l'achat d'un emplacement pour un bureau de poste dans la ville de Portage-la-Prairie, Manitoba ; aussi, copie de toutes instructions à M. Daniel Smith et de tous rapports faits par lui concernant le dit emplacement ; aussi, copie de toutes pétitions présentées à Son Excellence le gouverneur général en conseil ou au département des travaux publics, au sujet du choix d'un emplacement pour le dit bureau de poste. Présentée le 5 juillet 1895.—*M. Martin*..... *Pas imprimée.*

96. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 29 avril 1895,—Etat donnant les montants payés comme droits de douane à Waneta, Nelson, Kaslo et à la frontière, rivière Kootenay, de 1890 à 1894, inclusivement, indiquant le montant payé annuellement à chaque port extérieur ; aussi, les noms des officiers de douanes en ces localités et le salaire payé à chacun. Présentée le 11 juillet 1895.—*M. Mara* et *M. McMullen*..... *Pas imprimée.*

97. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 juin 1895,—Etat donnant les noms des navires, etc., qui ont payé des droits de quaiage au port de Tignish, I.P.-E., le montant payé par chaque navire, la date de sa déclaration et de son congé, et le montant total perçu pour le dernier exercice. Présentée le 12 juillet 1895.—*M. Perry*..... *Pas imprimée.*

98. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 juin 1895,—Copie de toute correspondance au sujet des 135 acres de terre sur les bords du Richelieu vendues au prix de $650 à un nommé Foster ; aussi, l'estimation de leur valeur, la date de la vente, et copie de toute correspondance quant à la valeur du bois aussi bien que de la terre. Présentée le 16 juillet 1895.—*M. McMullen*..... *Pas imprimée.*

99. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 juin 1895,—Copie de toute correspondance, pétitions, mémoires ou autres documents concernant les réclamations de colons du Manitoba qui ont payé leurs lots de préemption que d'autres ont été autorisés à prendre à titre de seconds homesteads. Présentée le 19 juillet 1895.—*M. Larivière*..... *Pas imprimée.*

100. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Copie de toute correspondance et rapports concernant la condition du brise-lames à la barre de Yarmouth, N.-E., et état indiquant le coût primitif de ce brise-lames et les dépenses qu'il a occasionnées subséquemment. Présentée le 19 juillet.—*M. Flint*..... *Pas imprimée.*

101. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 3 juin 1895, demandant copie des mémoires, requêtes, représentations et correspondance adressés au gouvernement par les commissaires du havre de Montréal, ou par toute autre corporation ou des individus concernant les finances de la dite commission, le coût des travaux en cours d'exécution ou en projet pour l'agrandissement du port de Montréal, ainsi que pour les modifications suggérées dans ces travaux. Copie des mémoires, plans, rapports, requêtes et correspondance se rapportant à la construction d'un bassin intérieur et d'une cale sèche dans la partie est du port de Montréal. Copie de toutes résolutions passées à ce sujet par la commission du havre de Montréal. Copie de l'ordre en conseil instituant une commission d'ingénieurs chargée de s'enquérir de la nature et du coût des

VOLUME II—*Fin.*

travaux actuellement en cours d'exécution dans le port de Montréal. Et copie des instructions données par le gouvernement à la dite commission. Copie des témoignages ou du résumé des témoignages rendus au cours de l'enquête tenue par la dite commission. Copie du rapport de dite commission et de tout rapport spécial présenté par quelqu'un de ses membres, ainsi que plans et des états de dépenses accompagnant ces rapports. Présentée le 19 juillet 1895.—*L'honorable M. Desjardins*.....*Pas imprimée*

102. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 29 avril 1895,—Copie de toutes pétitions, correspondance et rapports concernant l'adoption de la Pointe-Tupper comme terminus du chemin de fer du Cap-Breton, sur le détroit de Canso, et la construction d'un embranchement s'étendant depuis le chemin de fer du gouvernement jusqu'à Hawkesbury. Présentée le 22 juillet 1895.—*M. Cameron*..... *Pas imprimée.*

103. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 juin 1895,—Copie de toute correspondance, pétitions, mémoires, rapports ou documents concernant le prolongement du réseau ferré dans la province de l'Ile du Prince-Edouard. Présentée le 22 juillet 1895.—*M. Macdonald (Huron).* *Pas imprimée.*

103*a*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 3 juillet 1895, pour copie des pétitions demandant la construction de nouvelles voies ferrées dans l'Ile du Prince-Edouard ; copie du ropport de l'ingénieur en chef sur le coût estimatif des travaux à exécuter, sur les frais d'exploitation et sur le revenu probable des embranchements projetés, ainsi que sur l'accroissement des recettes du chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard, qui devrait résulter de la mise en activité de tels embranchements. Présentée le 22 juillet 1895.—*L'honorable. M. Prowse.* *Pas imprimée.*

104. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 juin 1895,—Relevé de tout le bois de service et de construction fourni en vertu d'un contrat ou autrement pour le canal Welland, du 1er janvier 1885 au 1er janvier 1895, ainsi que les noms des entrepreneurs, les quantités fournies et les prix payés en vertu de contrats avec le gouvernement ou par voie d'achat. Présentée le 22 juillet 1895.—*M. Lowell*..... *Pas imprimée.*

105. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 17 juin 1895, demandant certains papiers relatifs au scandale de la Baie des Chaleurs. Présentée le 12 juille 1895.—*L'honorable M. Landry*..... *Pas imprimé*

RAPPORT

DE

L'AUDITEUR GÉNÉRAL

POUR

L'EXERCICE CLOS LE 30 JUIN

1894

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT

OTTAWA
IMPRIMÉ PAR S. E. DAWSON, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LA REINE
1895

N° 1—1895.] *Prix :* 85 *centins.*

TABLE DES MATIÈRES

Introduction.	PAGE.
Annonces, impressions, etc.	xlix
Appointements des départements :— Sommaire	lv
Comptes des crédits	lxii
Dépenses imprév. du gouvernem. civil.	lvi
Dépenses—Sommaire	lx
Dépôts aux banques et retraits	xxxv
Employés—Rev. de différentes sources.	xxxvi
Frais judiciaires	liii
Règlements exécutifs	ix
Recettes—Sommaire	cxiii
Détails des dépenses et des recettes.	
Affaires indiennes—Dépenses	F— 2
do Recettes	F-117
Agriculture—Dépenses	A— 2
do Recettes	A—53
Audition—Dépenses	B— 2
do Recettes	B— 3
Bureau du gouverneur gén.—Dépenses.	E— 2
Chemins de fer et canaux—Dépenses	Q— 2
do Recettes	Q-164
Commerce—Dépenses	S— 2
do Recettes	S— 7
Commission géologique—Dépenses	D— 2
do Recettes	D—14
Conseil privé—Dépenses	O— 2

Détails des dépenses et des recettes—Suite	PAGE.
Douanes—Dépenses	S—10
do Recettes	S—37
Finances—Dépenses	C— 2
do Recettes	C—28
Impressions et papeterie—Dépenses	N— 2
do Recettes	N—21
Intérieur—Dépenses	G— 2
do Recettes	G—94
Justice—Dépenses	H— 2
do Recettes	H—39
Législation—Dépenses	I— 2
do Recettes	I—30
Marine et pêcheries—Dépenses	J— 2
do Recettes	J—78
Milice—Dépenses	K— 2
do Recettes	K—75
Police du N.-O.—Dépenses	L— 2
do Recettes	L—32
Postes—Dépenses	M— 2
do Recettes	M—65
Revenu de l'intérieur—Dépenses	S—62
do Recettes	S-100
Secrétariat d'Etat—Dépenses	R— 2
do Recettes	R— 8
Travaux publics—Dépenses	P— 2
do Recettes	P-232

NOTE—*Voir* l'index à la fin du rapport.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1893-94.

J'ai l'honneur de présenter mon rapport sur les comptes des dépenses (crédits et autorisées par la loi) et des recettes de l'exercice 1893-4.

Les décisions du conseil du Trésor rendues depuis le rapport de 1892-3 ont été présentées au parlement, et ne font point partie du présent rapport. Elles forment une brochure à part, afin de faire droit à l'objection qui a été soulevée en Chambre durant la dernière session contre la pratique suivie jusqu'ici.

Un changement très important est opéré, par le présent rapport, dans le mode de présenter les détails des comptes.

Tous les comptes de dépenses et de recettes sous le contrôle d'un département ont été groupés séparément. Ils paraissent comme suit :—

Agriculture.
Bureau de l'auditeur.
Finances.
Commission géologique.
Bureau du gouverneur général.
Affaires indiennes.
Intérieur.
Justice.
Législation.
Marine et pêcheries.
Milice.
Police à cheval du Nord-Ouest.
Postes.
Impressions et papeterie.
Conseil privé.
Travaux publics.
Chemins de fer et canaux.
Secrétariat d'Etat.
Examinateurs du service civil.
Commerce.
Douanes.
Revenu de l'intérieur.

Les dépenses diverses ont été séparées et mises sous les ministères exerçant contrôle. Les pensions de toutes classes, le fonds de retraite et les subventions aux provinces relèvent du ministère des finances.

Chaque département a quatre subdivisions :—1, dépenses ; 2, correspondance au sujet des dépenses ; 3, recettes ; 4, correspondance au sujet des recettes. La 1re page des dépenses contient un sommaire de tous les déboursés, et vis-à-vis chaque article l'indication de la page où sont donnés les détails ; la 1re page des recettes contient un sommaire des recettes, et vis-à-vis chaque article l'indication de la page où les détails sont donnés.

Supposons que quelqu'un veuille connaître la dépense pour Immigration à Montréal et qu'il sache que l'Intérieur contrôle cette dépense. Il ouvre le rapport, disons à Travaux publics et comme 'I' se trouve avant 'T', il retourne à 'I', ce qui est facile et se fait rapidement, car au haut de chaque page, à droite, à quelque endroit que l'on ouvre le livre, se trouve le nom du département, comme par exemple : Ministère de l'intérieur, dépenses, ou Ministère de l'intérieur, recettes. Il arrive ensuite à la page 2 et constate que les dépenses pour Immigration commencent à la page 7, et comme les localités sont inscrites dans l'ordre alphabétique il trouve de suite ce qu'il cherche. Ainsi, celui qui est tant soit peu familier avec les attributions des différents ministères n'a pas de misère à trouver ce qu'il veut savoir.

L'avantage d'un rapport de ce genre c'est que les comptes de chaque département peuvent être reliés séparément, et que tous ceux qui sont responsables de l'administration d'un département auront maintenant en un endroit tous les renseignements se rattachant aux comptes qui les intéressent particulièrement, et ce sous une forme plus commode que l'énorme volume que nécessite le rapport des dépenses de tout le service public pendant un exercice.

A la fin du volume se trouve un index alphabétique complet de tout le rapport.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, 23 avril 1895.

Cas soumis au conseil du Trésor.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je n'ai pas encore été mis au courant de la décision du conseil du Trésor sur les cas suivants :—

1. Amendes et confiscations, soumis le 15 mars 1890 :—Comprenant copie de la correspondance échangée avec le ministère de la justice *re* la perception d'amendes payables au gouvernement du Canada en vertu du chap. 188, loi C.C.

2. Inspection des bateaux à vapeur, soumis le 16 août 1892 :—Quant au département responsable de l'apuration et du règlement des comptes de recettes.

*3. Recettes des postes.—Rente de boîtes à lettres, soumis le 9 avril 1894 :—Quant à certains directeurs de poste qui retiennent la rente de boîtes et tiroirs à lettres établis par l'Etat.

Si des décisions ont été rendues ou doivent l'être prochainement, veuillez me le laisser savoir, afin que j'aie ce renseignement pour le rapport annuel.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 31 octobre 1894.

MON CHER MONSIEUR,—Relativement à cette partie de votre lettre du 17 qui concerne l'apuration des recettes provenant de l'inspection des bateaux à vapeur, cas soumis au conseil du Trésor le 16 août 1892, je constate, renseignement pris, que depuis cette époque vous avez écrit au même sujet au ministère de la marine et des pêcheries une lettre portant la date du 3 juillet 1893, et à laquelle le sous-chef de ce ministère a répondu le 17 du même mois. Vous avez probablement oublié cette correspondance.

Très sincèrement à vous,

M. l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *D.M.F.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 31 octobre signalant à mon attention certaine correspondance échangée avec le ministère de la marine et des pêcheries sur la question de la responsabilité départementale pour l'apuration et le règlement des comptes de recettes provenant de l'inspection des bateaux à vapeur, correspondance qui eût lieu après que l'affaire eût été soumise au conseil du Trésor.

Cette correspondance est publiée dans le rapport de l'auditeur de 1893, commençant à la page F–164, et je ne l'avais pas oubliée lorsque je vous ai écrit dernièrement. La dernière lettre publiée est celle du commissaire intérimaire des douanes, annonçant qu'il examinerait bientôt l'affaire avec le sous-ministre de la marine et des pêcheries. Bien que je lui aie écrit depuis pour lui demander quels arrangements avaient été pris, s'il y en avait, je n'ai point reçu de réponse. C'est ainsi que l'affaire reste où elle en était lorsqu'elle a été d'abord soumise au conseil du Trésor, et j'ai à demander encore une fois à celui-ci de s'en occuper.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

---

* *Voir* décision du conseil du Trésor, page M–82.

RÈGLEMENTS EXÉCUTIFS GOUVERNANT LES DÉPENSES PUBLIQUES

Procurations.

RÈGLES *prescrites par le conseil de la Trésorerie avec la sanction du gouverneur général en conseil, relativement à la manière d'acquitter les mandats pour le paiement de deniers par le gouvernement du Canada.*

1. Il ne sera, dans quelque circonstance que ce soit, permis à aucun fonctionnaire du service civil d'agir comme procureur pour toucher les deniers publics.

2. Le receveur général ne reconnaîtra, n'acceptera, ni n'agira d'après aucune procuration qui ne sera pas imprimée et ne sera pas dans les termes de la formule qu'on obtiendra au bureau du receveur général, en vertu de laquelle seule le paiement pourra se faire, et cette procuration ne sera valable que pour la somme qui sera due par le gouvernement à la date de la procuration.

3. Le gouvernement ne recevra, pour le paiment de deniers sur mandats, aucunes procurations participant de la nature d'un transfert de deniers en faveur d'une autre personne, ou qui seront censées irrévocables, ou si " *elles portent quelque restriction quelconque*".

4. Une procuration générale, autorisant la réception de deniers dus, ou qui pourront devenir dus après sa date, en vertu de laquelle une banque chartée, ou un agent d'une banque chartée, ou une personne quelconque est constituée procureur, sera acceptée et reconnue, si elle est imprimée et dans les termes de la formule spéciale qu'on pourra obtenir au bureau du receveur général ; et dans le cas où la procuration sera faite en faveur d'une banque chartée, cette dernière devra se déclarer, par un instrument valable par écrit, responsable des actes de cet agent, relativement à la réception de deniers en vertu de cette procuration.

Cependant, la personne qui donnera une procuration à une banque ou à un agent d'une banque, ou à un individu, pourra, avant l'exécution, effacer les mots "ou qui pourront devenir dus à l'avenir".

5. Toute procuration devra être signée en présence d'un témoin.

6. Dans le cas du décès de la personne au nom de laquelle on demande paiement, l'acte probatif du testament ou autre preuve que le requérant a droit de toucher les deniers, devra être fourni lorsque sera faite la demande de paiement.

On pourra se procurer les blancs des formules de procuration au bureau du receveur général et dans toutes les succursales de la banque de Montréal.

Par ordre du conseil de la Trésorerie.

TRÉSORERIE, OTTAWA, 1er février 1870.

Chèques en double.

Minute du conseil de la Trésorerie, 18 juin 1888.—Le conseil a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général lui suggérant d'établir des règlements uniformes au sujet de la duplication des chèques perdus.

1. Suivant l'avis du ministère de la justice, le conseil ordonne que si un chèque officiel, soit sur lettre de crédit ou le compte du receveur général, ne parvient pas à la personne en faveur de laquelle il est fait, ou est perdu ou détruit par elle, la banque sur laquelle il est tiré en soit d'abord notifiée par la dite personne.

2. Qu'un chèque en double soit émis quand une obligation d'indemnité en la formule annexée aura été fournie, mettant le gouvernement à l'abri de toute perte—la dite obligation à être examinée par le ministère de la justice après exécution.

3. Qu'une déclaration établissant si le chèque original était endossé ou non, et comment il a été perdu ou détruit, accompagne l'obligation, dans le cas où il serait allégué que ce chèque a été perdu ou détruit.

4. Que chaque double chèque porte sur sa surface, en travers, le mot *Duplicate* écrit en encre rouge.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Compte d'annonces.

Arrêté du conseil, 5 avril 1894.—Sur l'avis du secrétaire d'Etat, le comité recommande que les arrêtés du conseil réglementant ou concernant les annonces des différents départements du gouvernement, surtout les arrêtés portant les dates du 17 décembre 1875 et du 14 juillet 1891, soient abrogés.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 8 mai 1894.—Vu un mémoire du secrétaire d'Etat, portant la date du 28 mars 1894 et recommandant que les différents règlements suivants soient établis à l'effet de régler et gouverner les annonces pour les différents départements du gouvernement.

RÈGLEMENTS.

Toutes les commandes d'annonces venant du siège du gouvernement seront données par l'entremise de l'imprimeur de la reine, et l'imprimeur de la reine certifiera les comptes avant paiement.

La copie devra être envoyée à l'imprimeur de la reine, accompagnée d'instructions ministérielles indiquant les journaux dans lesquels l'annonce devra être publiée, spécifiant si c'est dans l'édition quotidienne ou hebdomadaire, et le nombre d'insertions dans chaque journal respectivement.

En recevant ces instructions, l'imprimeur de la reine imprimera un nombre suffisant d'exemplaires pour lui permettre d'en fournir des doubles aux journaux indiqués. Il enverra ces exemplaires aux éditeurs en leur faisant connaître le nombre de lignes auquel l'annonce devra être limitée, établissant lui-même l'espace d'après une estimation convenable de matière solide de l'annonce, et en allouant raisonnablement pour les titres ; il donnera aussi instruction aux éditeurs de lui envoyer les comptes en double, avec une copie de la commande annexée, et des exemplaires marqués des journaux dans lesquels les annonces seront publiées.

L'imprimeur de la reine devra s'assurer des tarifs de publication d'annonces établis par les divers journaux sur la liste de patronage ; et, en recevant les comptes, les certifier conformément à ces tarifs, et transmettre pour paiement les comptes aux départements qui auront donné les commandes, après s'être convaincu que la publication a été faite de la manière ordonnée ; mais aucun journal ne recevra plus que le prix demandé au public général pour le même service.

Les comptes d'annonces pour les services extérieurs devront aussi être rendus avec les commandes, et des exemplaires marqués des journaux, à l'imprimeur de la reine, qui mesurera les annonces, les certifiera et les transmettra pour paiement conformément aux règles qui régissent les annonces envoyées du siège du gouvernement.

L'imprimeur de la reine gardera, avec chaque journal, les comptes des annonces dont la publication aura été ordonnée dans ce journal, sous les divers titres départementaux, afin d'indiquer en tout temps l'état de chaque compte.

Les annonces ne seront pas insérées dans des livres ou brochures ni dans aucunes publications périodiques autres que des journaux publiés hebdomadairement ou plus souvent, et toutes les annonces seront limitées à un maximum de six insertions dans les journaux quotidiens et de trois insertions dans les journaux hebdomadaires.

Les présents règlements s'appliqueront à tous les ministères, sauf à la division de l'Immigration du ministère de l'intérieur et au chemin de fer Intercolonial.

Le comité soumet les règlements et recommandations qui précèdent à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 22 *mars* 1888.—Vu un rapport du secrétaire d'Etat, en date du 21 mars 1888, exposant que l'acte concernant le département des impressions publiques et de la papeterie prescrit que tous les frais de publicité dans la *Gazette du Canada* soient payés d'avance, et que l'imprimeur de la reine rapporte que, dans quelques cas, après le paiement de ces frais, les personnes qui annoncent discontinuent leurs avis avant que toutes les insertions demandées aient été données, et demandent une remise en conséquence :

Le ministre recommande que l'imprimeur de la reine reçoive instruction de ne faire aucune remise de ce genre, car le gouvernement est prêt à remplir en tout temps le contrat qu'il a passé avec ces personnes, et il n'est nullement responsable de la discontinuation des annonces. Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Journaux et livres.

Arrêté du conseil, 18 *juin* 1894.—Annulation de tous les précédents arrêtés du conseil relatifs à la fourniture de journaux, livres et revues aux ministères.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 18 *juin* 1894.—Règlements concernant l'achat de journaux, livres et revues pour les différents ministères :—

(1) Pour chaque département ministériel il sera fixé une limite de $500 pour solder les frais des journaux, livres et revues affectés à ce département.

(2) Les livres ou revues autres que ceux d'une nature technique et qui seront nécessaires à un département ne seront achetés que sur l'autorisation du chef de ce département.

(3) Il ne sera pas fourni de journaux aux bureaux extérieurs d'un département, sauf sur l'autorisation du ministre de ce département.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Chèques de lettres de crédit.

Arrêté du conseil, 27 *juin* 1888.—Le conseil de la Trésorerie a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général au sujet de la signature des lettres de crédit, et soumettant une liste des personnes qui signent ces mandats pour les différents ministères ; et il recommande au conseil :

(1) Que, pour chaque ministère, des substituts soient autorisés par arrêté du conseil à signer pour ceux en faveur de qui la lettre de crédit est faite, et qu'un exemplaire de l'arrêté du conseil soit envoyé à la banque de Montréal ou à toute autre banque sur laquelle le crédit est tiré.

(2) Que les ministères reçoivent des instructions de ne permettre à personne de signer, excepté à ceux qui sont autorisés par arrêté du conseil.

(3) Qu'aucun chèque ne soit signé en blanc, soit dans le service intérieur, soit dans le service extérieur.

(4) Que tous les chèques soient faits selon la formule *Payez à l'ordre de*——et non *Payez à*——*ou au porteur* ou *Payez à*——*ou ordre.*

(5) Qu'autorisation soit donnée de signer les lettres de crédit dans les différents ministères aux substituts suivants : (Liste non imprimée.)

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Bureau de la papeterie.

Arrêté du conseil, 26 *juin* 1889, *tel qu'il a été amendé par un arrêté du conseil en date du* 11 *juillet* 1889.—Son Excellence, en vertu des pouvoirs que lui confère le chapitre 27, article 7, des statuts revisés, et de l'avis du Conseil privé de la reine du Canada, veut bien ordonner et statuer que :—

1. Dans chaque département, le sous-ministre signera toutes les demandes en conformité de l'article 7 du chapitre 27 des statuts revisés, et un commis, qui sera nommé par le ministre du département, aura, sous le contrôle du sous-ministre, la charge de toute la papeterie et des impressions, et recevra des bureaux de papeterie et d'impressions du gouvernement tous les ouvrages d'impression et les articles de papeterie ordonnés et fournis, et en donnera des récépissés ; il en surveillera aussi la distribution aux commis ou employés pour l'usage desquels ces ouvrages et articles auront été ordonnés.

2. Le secrétaire d'Etat est autorisé à préparer une liste de tous les articles qui doivent être tenus en réserve et fournis aux départements sur réquisitions ordinaires, cette liste devant être soumise à la revision finale et à l'approbation du gouverneur en conseil.

3. Dès que cette liste aura été faite et approuvée, imprimée et distribuée aux différents départements, toutes les réquisitions ordinaires adressées au bureau de la papeterie ne seront faites que pour les articles énumérés sur cette liste.

4. Il ne sera pas ensuite ajouté d'autres articles à cette liste, sauf sur le rapport du secrétaire d'Etat approuvé par le gouverneur en conseil.

5. Il ne sera demandé ni papier ni enveloppes tels qu'on en emploie pour la correspondance ordinaire, par une réquisition ordinaire, et il n'en sera pas donné sur cette réquisition pour l'usage privé des employés d'aucun département, sauf dans le cas des sous-ministres.

6. On ne tiendra en réserve et on ne fournira ni papier ni enveloppe pour correspondance, portant en relief une étampe, un camée, ou un dessin ou des devises relevés en bosses, soit lithographiés ou gravés, sauf pour l'usage des ministres ou sous-ministres, du secrétaire du gouverneur général, des présidents et des membres des deux Chambres du parlement, des juges de la cour suprême et de la cour de l'échiquier, du greffier et du greffier en loi du Sénat, du greffier et du greffier en loi de la Chambre des communes, et des bibliothécaires du parlement.

7. On ne tiendra en réserve et on ne fournira des canifs ou des agenda à aucun département, sauf sur réquisitions spéciales, donnant le nom et l'emploi des personnes pour l'usage desquelles ils sont demandés.

8. On ne donnera pas de malles ni de sacs pour l'usage des membres d'aucune commission du gouvernement.

9. Toutes les réquisitions faites sous l'effet des règlements 6 et 7, ou pour des articles non compris dans la liste générale (et partant, qu'on ne peut obtenir sur réquisitions ordinaires), devront être signées par le sous-ministre et approuvées et paraphées par le ministre du département ou par le greffier et le président de chaque Chambre du parlement.

10. Le surintendant de la papeterie fera tous les six mois, aussitôt que possible après le 30 juin et le 31 décembre de chaque année, une liste de tous les articles fournis sur réquisition à chaque département, avec le coût total de ce qu'il lui aura ainsi fourni, pour qu'elle puisse être soumise par le secrétaire d'Etat au gouverneur en conseil.

11. Tous les arrêtés antérieurs du conseil relatifs à ce sujet sont annulés.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Brochures et livres.

Arrêté du conseil, 22 *décembre* 1888.—Le secrétaire d'Etat désire appeler l'attention du conseil sur la coutume suivie par le passé et en vertu de laquelle le conseil donnait pouvoir d'acheter les livres pour échange de la bibliothèque et pour distribution dans les départements, et il recommande qu'à l'avenir le conseil ne donne pas ce pouvoir ; mais que tous les livres pour échanges de la bibliothèque soient achetés sur l'autorisation

du comité parlementaire conjoint de la bibliothèque, et payés à même les sommes mises à sa disposition, et que tous les achats de livres destinés à l'usage de tout département se fassent sur l'autorisation du ministre qui en a l'administration, comme y pourvoit déjà un arrêté du conseil, au moyen d'une réquisition régulière au bureau de la papeterie, ainsi que l'exige l'Acte concernant les impressions publiques et la papeterie. Le comité recommande que cette minute, si elle est approuvée, soit communiquée au comité de la bibliothèque et à chaque département du service public.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Services d'avocats.

Arrêté du conseil, 12 avril 1879.—Vu le rapport de l'honorable ministre de la justice en date du 2 avril 1879, exposant que l'auditeur général a représenté que l'ouvrage de son bureau serait facilité s'il était rendu un arrêté du conseil obligeant tout homme de loi employé professionnellement par quelqu'un des départements du gouvernement, de soumettre son compte au département de la justice pour être examiné et approuvé avant paiement ;

Qu'actuellement les départements paraissent avoir pour habitude de soumettre ces sortes de comptes au département de la justice avant de les payer, mais qu'il n'existe aucun arrêté formel sur ce sujet ;

Qu'il existe un arrêté du conseil exigeant que tous les comptes d'impressions et d'annonces soient certifiés par l'imprimeur de la reine avant paiement ;

Et que lui (le ministre) pense qu'il serait convenable de rendre un arrêté formel au sujet des agents judiciaires ;

Il recommande en conséquence qu'il soit ordonné que tous les comptes présentés par des hommes de loi, employés professionnellement par quelqu'un des départements du gouvernement, soient soumis au département de la justice pour examen et approbation avant paiement, et qu'une copie de l'arrêté soit transmise à chacun des départements du gouvernement.

Certifié, W. A. HIMSWORTH, *G.C.P.*

Rémunération aux rapporteurs.

Arrêté du conseil, 9 octobre 1888.—Vu le mémoire du ministre de la justice en date du 1er octobre 1888, recommandant qu'il soit donné pouvoir de payer les rapporteurs officiels des débats de la Chambre des communes, et les autres rapporteurs que le ministre de la justice pourra désigner, suivant que l'exigeront les circonstances, pour rapporter les causes de la cour de l'échiquier, ou les procédures devant des commissions d'enquête, ou par arbitrage où le gouvernement serait intéressé, ou en toute affaire exigeant un sténographe, au taux de quinze centins par page de cent mots, le rapporteur devant, pour cette rémunération, fournir au gouvernement quatre copies des procédures et de la preuve en chaque cause.

Le ministre recommande en outre qu'il soit alloué une somme de $3.50 par jour en sus des dépenses réelles de déplacement à ces rapporteurs comme frais de voyage pendant qu'ils sont ainsi employés et qu'ils seront absents de leurs domiciles, les jours de départ et d'arrivée devant compter comme jours pleins. Aussi, que les dispositions de cet arrêté remontent à l'époque depuis laquelle les services de ces rapporteurs ont été retenus en la qualité susdite, savoir, à partir du 1er novembre 1887.

Le comité suggère que le pouvoir nécessaire à cet effet soit accordé.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 3 *juillet* 1890.—Que le taux qui sera payé aux rapporteurs non officiels pour leurs rapports pendant que le parlement siégera, alors que le personnel officiel ne sera pas disponible, soit de 25 centins par folio de cent mots, le rapporteur devant, moyennant cette rémunération, fournir au gouvernement quatre copies des procédures et de la preuve en chaque cause.

Qu'il soit alloué une somme de $3 par jour en sus des dépenses réelles de déplacement à ces rapportears comme frais de voyage pendant qa'ils seront ainsi employés et qu'ils resteront absents de leurs domiciles, les jours de départ et d'arrivée devant compter comme jours pleins.

Que le montant de rémunération par le présent fixé s'appliquera aux comptes pour rapports faits par ces rapporteurs pendant la dernière session du parlement.

Que dans tous les cas où un rapporteur (non officiel) sera dûment présent pour rapporter en quelque cause pendant une journée et qu'il ne rapportera pas, ou qu'on ne lui demandera pas de rapporter de manière à ce que le montant réel de sa rémunération atteigne le chiffre de $5 par jour, il aura droit de recevoir $5 par jour pour chaque jour pendant lequel il aura été requis d'être présent et qu'il aura été régulièrement présent et prêt à travailler.

Qu'il soit déclaré que dorénavant lorsque quelque rapporteur, soit officiel ou autrement, demandera de l'ouvrage et l'accomplira pendant la vacance du parlement, il soit considéré comme ayant été employé en vertu de l'arrêté du conseil dont il est question plus haut, du 9 octobre 1888, et payé conformément aux taux y fixés.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Gratifications.

Arrêté du conseil, 1er février 1868.—Comme il arrive fréquemment que les fonctionnaires de l'Etat meurent en laissant leurs familles dans un grand et pressant besoin, et sans le moyen de payer les frais de maladie et les frais funéraires, le comité suggère respectueusement que dans tous les cas de décès d'un fonctionnaire du govvernement inscrit sur la liste des employés permanents, il soit payé à sa veuve ou à ses enfants orphelins, ou à tous autres membres de la famille ou de sa maison qu'il paraîtra bon à Son Excellence, une gratification égale à ses appointements, pour deux mois à compter du jour de son décès.

Arrêté du conseil, 26 *décembre* 1887.—Le bureau, après avoir étudié la question du paiement de gratifications aux veuves ou autres représentants de fonctionnaires de l'Etat qui ne sont pas inscrits sur la liste des employés permanents, est d'opinion et recommande au conseil de s'en tenir aux termes de l'arrêté du 1er février 1868.

Le bureau est aussi d'opinion que si le conseil, dans des cas spéciaux, juge nécessaire de modifier les prescriptions de l'arrêté mentionné plus haut de manière à inclure le paiement de gratifications aux veuves ou autres représentants de fonctionnaires qui ne sont pas sur la liste des permanents, il devra demander le consentement du parlement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Appointements.

Arrêté du conseil, 9 *février* 1875.—Vu le mémoire de l'honorable ministre des finances, en date du 9 février 1875, exposant qu'il paraît y avoir manque d'uniformité dans la manière de payer les appointements des employés décédés ;—que dans certains cas les appointements sont payés jusqu'au jour du décès, et dans d'autres cas on paie les appointements du mois pendant lequel l'employé est décédé,

Le ministre recommande qu'à l'avenir les appointements du mois tout entier soient payés dans tous les cas.

Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

Certifié, W. A. HIMSWORTH, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 29 *juillet* 1871.—Vu le rapport du ministre des finances, en date du 29 juillet 1871, exposant qu'il est survenu des inconvénients considérables par suite d'arrêtés du conseil faisant des promotions et autres changements dans le service civil, et accordant des allocations de retraite, en ne spécifiant pas le temps à partir duquel ils compteront, et qu'il est désirable qu'à l'exception de raisons spéciales ces changements

comptent toujours du premier jour du mois, et recommandant qu'on établisse comme règle générale qu'à moins qu'il ne soit spécialement nommé une autre date dans l'arrêté du conseil, tous changements seront comptés comme du premier jour du mois qui suivra immédiatement la date de cet arrêté.

Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

Approuvé, W. H. LEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 29 juin 1889.—Qu'à l'avenir les employés pourront recevoir leur augmentation d'appointements décrétée par statut le premier jour du trimestre officiel suivant l'expiration d'une année depuis le jour où ils se seront présentés pour remplir leurs fonctions, sans égard à la date de la nomination ; pourvu, toutefois, que le temps ne soit pas calculé à partir d'une date antérieure à l'arrêté du conseil qui aura fait la nomination.

JOHN J. McGEE, *C.C.P.*

Arrêté du conseil, 13 janvier 1887.—Le comité du Conseil privé a été saisi, par le très honorable premier ministre, d'un mémoire présenté par les membres du service civil demandant que leurs appointements soient payés au commencement du mois afin d'alléger leurs embarras financiers.

Dans le but d'alléger ces embarras financiers, le comité recommande que les feuilles de paye pour chaque mois soient autorisées le 15 du mois, pourvu que lorsque le jour fixé pour émettre une feuille de paye sous l'autorité du présent arrêté sera un dimanche ou un jour de fête pour les banques ou pour le service public, la dite feuille de paye soit émise le jour précédent. Les traitements des ministres seront payés à la fin de chaque mois.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 22 mars 1887.—Vu l'avis du président du Conseil privé, le comité recommande que l'arrêté du 13 janvier dernier, autorisant l'émission des feuilles de paye le 15 de chaque mois, soit modifié de façon à s'appliquer aux commis surnuméraires du service civil intérieur qui sont employés continue lement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er avril 1887.

MONSIEUR,—Veuillez me faire connaître la portée du mot " continuellement " qui se trouve dans l'arrêté du 22 mars au sujet du temps fixé pour payer certains commis surnuméraires.

Sincèrement à vous,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CONSEIL PRIVÉ, 2 avril 1887.

MONSIEUR,—En réponse à la vôtre d'hier, autorisant paiement le 15 de chaque mois aux commis temporaires qui sont employés continuellement, j'ai l'honneur de dire qu'il ne s'applique qu'à ceux qui sont employés en vertu d'un arrêté du conseil.

Sincèrement à vous,

A l'auditeur général. JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 18 février 1889.—Que le paiement des appointements des employés temporaires dans les différents départements, qui ne sont pas employés en vertu d'un arrêté du conseil, se fasse les jours suivants : 18 fevrier, 21 mars, 24 avril, 27 mai et 28 juin 1889 ; et ensuite le dernier jour du mois.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 14 novembre 1885.—L'attention du conseil de la Trésorerie a été attirée par le sous-ministre des finances sur les états des balances des différents comptes de l'Etat avec la banque de Montréal, à la date du 31 octobre 1885, desquels ressortait que certains départements avaient délivré ces chèques pour la paye des employés avant la date fixée.

Le conseil recommande que l'attention des différents départements soit attirée sur l'irrégularité d'un pareil acte, et il est d'avis et recommande qu'il soit immédiatement pris des mesures pour mettre fin à cette manière d'agir à l'avenir.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 5 mars 1888.—L'attention du bureau de la Trésorerie a été appelée sur le fait que les termes de l'arrêté du conseil du 13 janvier 1887, gouvernant la distribution des chèques de paye mensuelle au service civil ne sont pas strictement observés, et que des chèques sont quelquefois donnés avant les jours fixés par le dit arrêté pour l'émission des feuilles de paye. Le bureau recommande au conseil de notifier les différents ministères qu'à l'avenir les chèques mensuels ne peuvent pas être émis avant les jours fixés par le dit arrêté du conseil, et que les prescriptions du dit arrêté doivent être strictement observées.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 1er juillet 1886.—Le conseil de la Trésorerie a examiné la question des paiements faits, à différents titres, à des employés permanents des départements publics, pour des services supplémentaires, ainsi qu'il ressort des relevés soumis au parlement dans le rapport de l'auditeur général.

Après avoir pris ces relevés en considération, la Trésorerie est d'avis et recommande au conseil qu'à l'exception ci-après, aucun paiement ne soit fait pour quelque service supplémentaire que ce soit, depuis et après le 1er juillet 1886.

L'exception dont il est question ci-dessus est le montant alloué tous les ans par le parlement, pour le calcul de l'intérêt et le balancement des comptes des déposants dans les différentes caisses d'épargne des postes de l'Etat, ce qui doit être fait immédiatement après la fin de l'exercice, afin qu'il n'en résulte aucun inconvénient pour les déposants, et il y a lieu d'ajouter qu'un crédit analogue est voté pour le même service par la Chambre des communes d'Angleterre.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 16 octobre 1886.—Que l'arrêté du conseil du 1er juillet 1886, basé sur une minute de la Trésorerie, en date du 24 juin 1886, statuant que nul paiement ne sera fait pour aucun service supplémentaire quelconque, soit modifié en excluant de son opération " les paiements pour ces services accomplis par des personnes dans les départements des douanes et des pêcheries, en rapport avec la distribution de la prime de pêche et la collection de la statistique", paiements pour lesquels un crédit est demandé au parlement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Acte du service civil de 1888, 51 Victoria, ch. 12, art. 12.—Les paragraphes 1 et 2 de l'article 51 de l'Acte du service civil (S.R.C., ch. 17) sont révoqués et remplacés par le suivant :—

" 51. Il ne sera payé de supplément ni de rémunération additionnelle d'aucune espèce à aucun sous-ministre, fonctionnaire ou employé du service civil du Canada, ni à aucune autre personne ayant un emploi permanent dans le service public".

Emploi de commis temporaires.

Arrêté du conseil, 27 juillet 1884.—Le comité a pris en considération l'extrait ci-annexé des minutes d'une assemblée de la Trésorerie, datée le 24 juillet 1882 et ayant trait à des règlements se rattachant à l'Acte du service civil, 1882.

SERVICE CIVIL.

(6.) Le bureau recommande que, après le 1er octobre prochain, l'autorisation d'un arrêté du conseil soit obtenue pour employer des commis temporaires pendant plus d'un mois ; et que, pour remplir les prescriptions de l'article 45, les sous-chefs des différents départements auxquels des commis surnuméraires sont maintenant attachés fassent, aux chefs des départements, des rapports sur les aptitudes des dits commis surnuméraires, dans le but de retenir ces derniers si c'est nécessaire et déterminer la rémunération à leur être accordée.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 6 février 1893.—Que dans le cas des personnes qui sont rémunérées à même un crédit du parlement et qui sont employées au siège du gouvernement du Canada, l'autorisation d'un arrêté du conseil soit obtenue pour leur emploi après le premier mois de service, avec l'entente, toutefois, que le présent règlement ne s'applique pas aux imprimeurs, journaliers, femmes de ménage à la journée ou personnes employées à des travaux de cette nature.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 29 juin 1893.—En renouvelant les services d'employés temporaires, on devra fournir au conseil de la Trésorerie un exposé des raisons pour lesquelles une rémunération plus considérable est accordée pour aptitudes spéciales et techniques.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Congés d'absence aux employés temporaires.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 9 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer qu'à une séance du conseil de la Trésorerie, tenue le 2 du présent mois, il a été adopté une minute décrétant que les comptes de paiements faits à tous les commis et messagers surnuméraires, ainsi qu'à tous les employés temporaires devront, à partir du 1er septembre 1891, être certifiés comme suit :—

"Je certifie par le présent que le commis (ou messager) a suivi ce bureau tous les jours, excepté les dimanches et les fêtes légales, pendant la période pour laquelle paiement est demandé."

Il est entendu que rien de ce que contenu dans le présent ne devra être interprété comme autorisant paiement pour les dimanches et fêtes légales dans les cas où des paiements pour les dits jours n'ont pas été faits jusqu'ici.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.-M. F.*

Arrêté du conseil, 20 octobre 1892.—Vu un rapport, daté le 19 octobre 1892, du président intérimaire du Conseil privé, exposant qu'il a étudié la question des demandes de congés d'absence et congés de maladie faites de temps en temps par des employés spéciaux, commis et messagers qui ne sont pas permanemment attachés au service civil, mais employés au service intérieur dans les départements d'Ottawa, et recommandant l'adoption des règlements suivants :—

(1.) Le chef du département, et en son absence le sous-chef du département, pourra accorder à des employés professionnels ou spéciaux et à des commis surnuméraires ou

temporaires qui pourront être employés en vertu de l'article 47 de l'Acte du service civil, et qui auront été aussi employés sans interruption pendant douze mois, un congé d'absence pour fin de repos, pendant une période n'excédant pas trois semaines chaque année,—le dit congé devant être accordé à l'époque de l'année que le chef ou le sous-chef du département pourra déterminer.

(2.) Les employés dont l'emploi est pour un mois ou plus pourront, à la discrétion du chef du département, être payés pour les jours où ils auront été absents par suite de maladie réelle, après congé obtenu, sur certificats produits à la satisfaction du chef du département; ou pour les jours où l'absence aura été occasionnée par les maladies contagieuses dans les familles des personnes ainsi employées,—l'absence ne devant pas dépasser une semaine à la fois, ni deux semaines en un an.

Le présent règlement aura un effet rétroactif pour les cas qui se sont produits depuis le 1er septembre 1891, et pour l'avenir son opération se bornera aux commis surnuméraires et temporaires qui sont employés sous l'empire de l'article 47 de l'Acte du service civil, ainsi qu'aux personnes temporairement employées en qualité de messagers, et aux employés professionnels ou spéciaux.

Le comité soumet ce règlement à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE, *G.P.C.*

Congés d'absence aux employés permanents.

Arrêté du conseil, 29 juin 1893.—Aucun paiement ne sera fait à un employé du gouvernement pour le temps passé en congé spécial, avant que le conseil ait autorisé ce paiement.

Certificats de médecins.

Arrêté du conseil, 23 juillet 1891.—Vu le mémoire, daté le 14 juillet 1892, du secrétaire d'Etat recommandant que l'arrêté du conseil du 25 avril 1892 nommant certaines personnes qui doivent être considérées des médecins praticiens aux termes du 3e paragraphe de l'article 51 de l' "Acte du service civil" pour donner les certificats de maladie aux fonctionnaires et employés du département de la marine et des pêcheries, soit cancellé.

Le ministre recommande de plus de nommer tout médecin praticien régulier dont le nom se trouve au registre des médecins de la province dans laquelle il réside un médecin praticien ayant autorité de fournir le certificat prescrit par le paragraphe 3 de l'article 51 de l'Acte du service civil.

Le comité soumet les recommandations qui précèdent à l'approbation de Votre Excellence et donne instruction d'en transmettre une copie à chaque département.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Pensions de retraite.

Arrêté du conseil, 7 janvier 1884.—Le conseil de la Trésorerie a examiné le fait que plusieurs recommandations de placer des employés temporaires sur la liste des permanents lui ont été renvoyées pour qu'il en fasse rapport.

La Trésorerie a, conformément à la loi, recommandé favorablement les cas qui lui ont été soumis, mais en même temps elle doit attirer l'attention du conseil sur le fait que l'inscription de ces fonctionnaires sur la liste des permanents à l'effet de les faire tomber sous le coup de l'opération de la loi relative aux pensions, et que jusqu'à présent il n'a été décrété aucune disposition pour le paiement d'une retenue sur les appointements de ces fonctionnaires pendant qu'ils sont employés temporairement, bien que leur service temporaire compte lorsqu'ils sont mis à la retraite.

La Trésorerie recommande au conseil qu'à partir du 1er du courant, les employés temporaires auront l'option, lorsqu'ils seront nommés permanents, de se placer, quant à

ce qui regarde leurs services temporaires, sous l'opération de l'Acte des pensions; mais dans le cas où des employés désireraient profiter de ce privilège, la Trésorerie est d'avis que la retenue devrait être exercée sur leurs appointements temporaires depuis la mise en vigueur de l'Acte des pensions, lorsque les employés auront servi depuis aussi longtemps; sinon, depuis le commencement de leur service temporaire.

La Trésorerie recommande de plus que vu que le paiement immédiat de la retenue sur les appointements passés causerait souvent de graves embarras, il soit alloué une période de six mois pour payer, la déduction devant se faire en six versements égaux, à prendre sur chaque paiement mensuel pendant les six premiers mois de la nomination mensuelle.

Certifié, JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 9 février 1893.—Que l'arrêté du conseil du 7 janvier 1884, permettant aux employés temporaires, en devenant permanents, de se placer, en ce qui regarde leur service temporaire, sous l'opération de l'Acte des pensions, soit annulé.

Certifié, JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 3 mai 1886.—Que le paragraphe 34 de la minute du conseil de la Trésorerie, en date du 11 novembre 1870, lequel paragraphe se lit comme suit: "(34) Lorsqu'un fonctionnaire aura une résidence officielle, ou quelque casuel semblable, ses appointements seront établis à telle somme plus élevée qui représentera raisonnablement ces avantages, et il paiera les retenues sur ce salaire plus élevé; sinon sa pension de retraite ne comptera que d'après le salaire sur lequel il aura payé la retenue"—soit abrogé, excepté dans le cas de ceux qui paient actuellement la retenue de retraite sur ce casuel en outre des retenues exercées sur leurs appointements.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 7 décembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de la part du conseil de la Trésorerie d'attirer votre attention sur votre lettre du 2 octobre 1882, au sujet de la reconsidération des cas de mise à la retraite d'employés publics, ainsi que publié dans le livre des règles du service civil, page 52, et de vous dire que les divers départements envoient de nombreuses demandes devant la Trésorerie, recommandant de retarder les dates des mises à la retraite telles qu'établies par le conseil, sur le rapport du conseil de la Trésorerie, et de demander si, dans quelques circonstances, l'on peut revenir sur les pensions qui ont été une fois établies par le conseil—en supposant toujours qu'il n'ait pas été commis d'erreurs de bureau.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. M. COURTNEY, *sec., conseil de la Trésorerie.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 12 décembre 1883

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7, demandant si l'on peut, dans quelque circonstance, revenir sur les pensions qui ont été une fois établies par le conseil, en supposant toujours qu'il n'a pas été commis d'erreurs de bureau.

L'Acte des pensions décrète que dans les circonstances mentionnées, le gouverneur en conseil pourra accorder une pension de retraite à toute personne qui aura été employée, en une qualité établie, dans le service civil, et que l'arrêté du conseil rendu dans ce cas, sera soumis au parlement. Si cette pension était accordée par lettres patentes, ces dernières ne pourraient pas être annulées par un arrêté du conseil, excepté si elles avaient été accordées à d'autres qu'aux véritables personnes, ou contenaient quelque

erreur de bureau, erreur dans les noms, ou énonciation inexacte d'un fait important. (*Voir 38 Vic., ch. 13.*) Comme la pension, dans le cas des membres du service civil, est accordée par un arrêté du conseil, je suis d'avis que dans la pratique il serait bon de s'en tenir à la même règle, et de ne pas annuler ni modifier l'arrêté du conseil, sauf dans les cas mentionnés dans l'acte ci-dessus cité. (*38 Vic., ch. 13.*)

Votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. GEO. BURBIDGE, *S.-M.J.*

(*Circulaire.*) OTTAWA, 31 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer, pour votre gouverne à l'avenir, que le gouverneur général en conseil a, le 21 du présent mois, approuvé le règlement suivant du conseil de la Trésorerie :—

" Aucune personne ne sera, à l'avenir, nommée à un emploi, dans le service, qui lui donnerait droit aux bénéfices de l'Acte concernant le fonds de retraite, à moins qu'elle ne produise, lors de sa nomination, un certiffcat de médecin, à la satisfaction du conseil de la Trésorerie, attestant qu'elle est alors en bonne santé."

Je suis votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *sec. du conseil de la Trésorerie.*

Aptitudes spéciales.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 13 novembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de l'honorable conseil de la Trésorerie d'attirer votre attention sur le paragraphe 5 de l'article 7 de la 46e Vic., ch. 7 (*Acte du S.C.*), dans lequel il est dit : " Quant aux procureurs, avocats, ingénieurs, architectes, actuaires et arpenteurs, ils pourront être dispensés de l'examen à la suite d'un rapport du sous-chef approuvé par le chef du département, portant que l'examen n'est pas nécessaire ", et à ce sujet je dois attirer votre attention sur les *Débats* de la dernière session, page 1035, dans lesquels, en réponse à une observation de M. Ross, de Middlesex, sir Hector Langevin déclara que ces messieurs étaient employés dans leur propre profession, et que par conséquent il ne serait pas exigé d'examen, attendu qu'ils avaient déjà subi un examen technique avant d'être admis à la pratique de leur profession.

Je désirerais maintenant vous demander si, dans le cas où un de ces hommes de profession serait employé dans un département où ses connaissances professionnelles ne sont pas nécessaires, comme, par exemple, un avocat dans le département des finances, l'esprit de la loi permettrait de le dispenser de l'examen.

Votre obéissant serviteur,

J. M. COURTNEY, *sec. du conseil de la Trésorerie.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 15 novembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 du courant, dans laquelle vous attirez mon attention sur le paragraphe 5 de l'art. 7 de la 46e Vic., ch. 7, dans lequel il est dit que :—Quant aux procureurs, avocats, ingénieurs, architectes, actuaires et arpenteurs, ils pourront être dispensés de l'examen à la suite d'un rapport du sous-chef approuvé par le chef du département, portant que l'examen n'est pas nécessaire.

Vous demandez une opinion sur la question de savoir si, dans le cas où l'un de ces hommes de profession serait employé dans un département où ses connaissances professionnelles ne sont pas nécessaires, comme, par exemple, un avocat dans le département des finances, l'esprit de la loi ne permet pas de dispenser de l'examen.

Je suis d'avis que l'esprit de la loi ne permet pas de dispenser de l'examen dans le cas en question, mais qu'on ne peut s'en dispenser que dans le cas où les fonctions à remplir par l'officier qui demande la promotion se rattachent à sa profession comme avocat, procureur, ingénieur, actuaire ou arpenteur.

Votre obéissant serviteur,

GEO. BURBIDGE, *S.-M.J.*

Au sous-ministre des finances.

Frais de voyages.

Arrêté du conseil, 8 septembre 1871.—Le comité du conseil a pris en délibération un extrait des minutes d'une assemblée du conseil de la Trésorerie, tenue le 7 septembre, recommandant d'adopter les règles suivantes pour le paiement des indemnités de déplacement aux employés du gouvernement, et il conseille respectueusement d'approuver et adopter les recommandations qui y sont soumises :

"*Indemnité de déplacement.*—Il ne sera alloué aucune indemnité de déplacement, si ce n'est sur un rapport du conseil de la Trésorerie. Il ne sera accordé aucune indemnité de déplacement, si les appointements sont augmentés, excepté dans des cas spéciaux, et sur un rapport du chef du département. L'indemnité de déplacement ne devra pas excéder le coût réel d'après le compte produit".

Arrêté du conseil, 10 novembre 1886 (tel qu'amendé par l'arrêté du 14 décembre 1886.—Le comité ayant été saisi, par l'auditeur général, de la question du paiement de dépenses encourues par des fonctionnaires à l'emploi du gouvernement pendant qu'ils voyagent en mission officielle, ainsi que des avances qui leur sont faites pour ces dépenses, recommande au conseil, après mûr examen, ce qui suit :

1. L'allocation par jour pour entretien, ne devra pas, dorénavant, être payée aux dits fonctionnaires pour les jours passés à bord des steamers ou navires à vapeur ou autres transports, si le prix du passage couvre les repas et toutes autres commodités.

2. Il devra être rendu compte, dans l'espace d'un mois après la fin du voyage, de toutes les avances qui auront été faites aux dits fonctionnaires pour frais de voyage, et les dits fonctionnaires devront donner à l'auditeur général un état détaillé de ces frais de voyage.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 17 décembre 1889.—L'auditeur général ayant attiré l'attention du comité sur la question du paiement des dépenses encourues par des fonctionnaires à l'emploi du gouvernement pendant qu'ils voyagent en mission officielle, ce dernier recommande au conseil que le certificat suivant soit annexé aux comptes pour frais de voyage :—" Dépense encourue en entier au service de l'Etat," ce certificat devant être signé par le fonctionnaire qui aura fait la dépense.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 6 février 1893.—Que tous les précédents arrêtés du conseil relatifs aux dépenses et allocations pour voyage et entretien accordées aux fonctionnaires et employés voyageant pour service public soient revoqués, et qu'il soit ordonné qu'à partir de la date de l'arrêté du conseil fondé sur la présente recommandation, il soit payé à tous les fonctionnaires (sauf le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest, le major général commandant la milice, et les juges, pour lesquels il est autrement pourvu) voyageant pour le service du gouvernement du Canada, leurs frais raisonnables de voyage et d'entretien ; que dans l'espace d'un mois après la conclusion du voyage il soit rendu compte de toutes les avances faites à ces fonctionnaires pour dépenses de voyage ; que

les fonctionnaires rendent au département des finances un état détaillé des dites dépenses, et qu'un certificat soit annexé comme suit à tous les comptes pour frais de voyage, signé dans chaque cas par le fonctionnaire qui aura fait les dépenses :—

" La dépense a été encourue en entier au service de l'Etat ".

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

NOTE.—L'arrêté du conseil du 12 janvier 1888 accorde $5 par jour au lieutenant-gouverneur des territoires du Nord-Ouest.

Arrêté du conseil, 4 mai 1893.—Que l'arrêté du conseil du 6 février 1893, limitant la somme à être payée pour dépenses de voyage et déboursés réels, soit modifié de façon à s'appliquer seulement aux voyages commencés après la date de l'arrêté en question.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 13 mars 1895.—Que les frais de déplacement des juges tenant des sessions hebdomadaires de la haute cour de justice à Ottawa et London, dont le paiement est autorisé par l'arrêté du 14 janvier 1895, soient fixés ainsi :—

Pour chaque session à Ottawa	$25 00
Pour chaque session à London	10 00

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Assurance.

Arrêté du conseil, 5 juillet 1881.—Le comité du Conseil privé a, à l'avis du ministre par intérim de l'intérieur, examiné la question de l'assurance des propriétés de l'Etat contre l'incendie, et il est d'avis et conseille humblement à Votre Excellence que vu la grande quantité, la nature variée, et le grand éloignement les unes des autres des différentes propriétés appartenant à la couronne au Canada, ce serait une sage économie pour le gouvernement que d'assurer ses propres risques sur ses propriétés, tant mobilières qu'immobilières, et il recommande qu'on laisse périmer toute police d'assurance (s'il en existe) et qu'il n'en soit pas pris de nouvelles, et qu'une copie du présent arrêté, si Votre Excellence l'approuve, soit envoyée à chaque département du gouvernement.

J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Transcription.

Arrêté du conseil, 1er d'avril 1886.—Que le tarif à être payé pour toute transcription faite par les différents départements du gouvernement, et pour la préparation de réponses au Sénat et à la Chambre des Communes, soit fixé à cinq centins (5c.) par feuillet de 100 mots, à partir du 1er courant.

JONH J. McGEE, *G.C.P.*

Balance de crédits.

Arrêté du conseil, 27 juin 1888.—Le bureau de la Trésorerie a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général au sujet de l'interprétation de l'article 37 de l'Acte d'audition, qui pourvoit à la prorogation de l'époque fixée pour clore les comptes des crédits.

L'auditeur général dit que, suivant lui, cet article signifie : " qu'un compte de crédit peut être laissé ouvert pendant une espace de temps fixé par le conseil, jusqu'à trois mois, afin de porter au débit d'un crédit tous les services ou approvisionnements pour lesquels le crédit a été voté, c'est-à-dire ceux qui ont été rendus ou fournis avant le 30 juin ".

Comme la pratique actuelle de faire la balance des crédits pour trois mois et de prolonger ainsi l'exercice à quinze mois, a eu pour effet de retarder la préparation des comptes pour le parlement, et dans le but de décider positivement ce qui devrait être fait, la question a été déférée au ministre de la justice pour son opinion.

Le sous-ministre de la justice a fait le rapport suivant : " La question est de savoir si quand un arrêté du conseil a été pris comme spécifié dans l'article, un ministère peut faire de nouvelles dépenses et contracter de nouvelles obligations en s'appuyant sur le premier budget ; ou bien si la prorogation de temps mentionnée dans l'article a pour seul objet de permettre à un ministère de payer après le 30 juin des obligations qu'il a contractées avant cette date. L'article, sans le proviso, prescrit catégoriquement que toute balance de crédit qui n'aura pas été dépensée le 30 juin sera périmée et biffée. Le proviso ne donne ni expressément ni implicitement à un ministère le pouvoir de faire de nouvelles dépenses ; et si ce pouvoir n'est pas contenu dans le proviso, il n'est nulle part, il n'existe pas. Le seul sens à tirer du proviso, c'est que la prorogation est faite dans le but de payer après le 30 juin, à même le premier crédit, les comptes qui étaient encourus à cette date."

Après avoir bien examiné la question, le bureau recommande au conseil que la pratique actuelle soit continuée pour l'exercice courant, afin que les ministères n'éprouvent pas d'inconvénients, l'auditeur ayant consenti à cet arrangement ; mais comme la loi est clairement d'accord avec la prétention de l'auditeur général, le bureau est d'opinion que dans les présentes circonstances, la pratique actuellemàat suivie ne peut être continuée

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Entreprises.

Arrêté du conseil, 23 mai 1880.—Le mémoire commun de l'honorable ministre des travaux publics et du ministre des chemins de fer et canaux, en date du 20 mars 1880 recommande que dorénavant tous les travaux publics entraînant la dépense d'une somme de plus de $5,000 soient donnés par soumission publique et à l'entreprise, à moins que à raison d'urgence ou pour quelque autre cause il soit jugé à propos d'agir différemment une autorisation dans ces cas en ayant été obtenue par un arrêté du conseil. Que toutes les soumissions soient accompagnées d'une garantie en deniers ou d'un chèque accepté approuvé qui sera confisqué dans le cas où le soumissionnaire manquerait de faire le dépôt nécessaire de cinq pour cent dans les huit jours suivant l'avis de l'acceptation de sa soumission, ou refuserait de passer un contrat à demande, le montant de cette garantie devant être fixé à pas moins de $1,000 ni plus de $5,000. Qu'après l'acceptation d'une soumission et l'avis donné par le département intéressé, l'entrepreneur devra, dans les huit jours, déposer au crédit de l'Etat une somme d'argent équivalente à cinq pour cent du montant de son entreprise. Que dans tous les cas où il sera demandé des soumissions la plus basse soumission soit acceptée, à moins qu'il ne soit donné de bonnes et suffisantes raisons de la mettre de côté. Le comité soumet les recommandations qui précèdent à l'approbation de Votre Excellence.

Attesté, J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 3 mai 1893.—Vu un mémoire, daté le 1er mai 1893, du ministre des finances, soumettant un rapport de son député au sujet des garanties des entrepreneurs.

Le ministre recommande, d'accord avec la suggestion que ce mémoire contient qu'avis soit immédiatement donné au département des finances par le département ayant le contrôle de l'entreprise dans le cas où les entrepreneurs possédant un contrat pour l'exécution d'un travail public et ayant déposé une garantie au département des finances viendraient a faillir.

Le comité soumet la recommandation à l'approbation de Votre Excellence, et recommande qu'une copie de la présente minute soit communiquée au ministre de chaque département pour son instruction.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Mémoire concernant les cautions des entrepreneurs.—Le soussigné fait rapport que, en vertu de l'arrêté du conseil du 16 juin 1888, tous les chèques et dépôts au compte des cautions des entrepreneurs sont convertis par ce ministère en deniers et déposés dans les caisses d'épargne de l'Etat, et dans quelques cas où le cautionnement est considérable l'intérêt provenant des dépôts est payé annuellement aux entrepreneurs à leur demande.

L'atteution du soussigné a dernièrement été appelée sur le fait qu'une société d'entrepreneurs ayant un dépôt aujourd'hui entre les mains dn gouvernement a récemment fait faillite, et il est fort possible qu'il puisse se présenter des cas où le ministère paie inconsciemment des sommes, par intérêt, à des entrepreneurs qui ont suspendu paiement. Pour parer à cette éventualité, le soussigné suggère que la question soit soumise au conseil de la Trésorerie pour lui faire adopter une minute à l'effet que chaque fois qu'une société d'entrepreneurs possédant le contrat d'un ouvrage public et ayant déposé un cautionnement entre les mains de ce ministère fera faillite, avis en soit immédiatement donné à ce ministère.

J. M. COURTNEY, *S.M.F.*

(*Circulaire.*) MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 4 juillet 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre copie d'un arrêté du conseil pris le 16 juin 1888, au sujet du mode de traitement des cautionnements déposés par les entrepreneurs publics. Vous verrez par cet arrêté qu'à l'avenir les produits de tous les chèques et de tous les dépôts au compte des cautions des entrepreneurs doivent être déposés dans les caisses d'épargne de l'Etat.

C'est pourquoi j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien, immédiatement après qu'un contrat aura été passé, m'envoyer tous les cautionnements de son exécution, afin que je puisse déposer les produits des dits cautionnements en la manière prescrite par l'arrêté du conseil en question.

Sincèrement à vous,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

Arrêté du conseil, 16 juin 1888.—Le bureau soumet à la favorable considération du conseil le mémoire ci-joint du sous-ministre des finances concernant le mode de traitement des cautionnements déposés par les entrepreneurs publics, à l'effet que les produits de tous les chèques et de tous les dépôts au compte des cautions des entrepreneurs soient déposés dans les caisses d'épargnes de l'Etat.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Menues balances dues aux successions.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 juin 1888.

MONSIEUR,—Il arrive souvent qu'il reste une petite somme due à la succession d'une personne décédée sans testament, généralement pour pension ou appointements, et que les biens de la succession sont si peu considérables que les frais à faire pour obtenir des lettres d'administration en absorberaient une grande partie.

Je suppose qu'en stricte exactitude les sommes dues par l'Etat ne peuvent légalement être payées à nul autre qu'à l'administrateur de la succession. Cependant, les sommes sont fréquemment payées, soit sur réception d'une renonciation de tous les autres héritiers connus en faveur de l'un d'eux, ou sur une obligation approuvée par le ministère de la justice indemnisant des pertes si une personne qui a obtenu le droit légal de réclamer le paiement en fait la demande.

Je suggérerais que le paiement, dans les conditions exposées plus haut, fût fait à une personne qui n'a pas légalement le pouvoir de le demander, seulement lorsque les biens de la succession valent moins que cent piastres, et après l'exécution d'une obligation comme ci-dessus décrite, approuvée par le ministère de la justice, avec toutes autres sauvegardes que, suivant l'opinion de ce dernier, les circonstances de la cause exigent.

Bien à vous,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, 19 juin 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 12 au sujet du paiement de petites sommes à la succession de personnes décédées sans faire de testament et dont les biens sont si peu considérables que les frais à faire pour obtenir des lettres d'administration en absorberaient la plus grande partie, j'ai l'honneur de vous dire que le conseil de la Trésorerie a étudié la question et ordonné que chaque clause lui soit déférée pour qu'il décide sur ce qui devra être fait.

Bien à vous,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *sec. C.T.*

Arrêté du conseil, 24 juillet 1894.—Il se produit, tous les ans, un certain nombre de décès parmi les pêcheurs qui ont droit à une prime de pêche, et, la plupart du temps, ces hommes sont pauvres, meurent *intestat*, et ne laissent pas de biens valant la peine d'être administrés. Dans ces cas-là la prime revient de droit au plus proche parent du décédé, mais par un arrêté du conseil de la Trésorerie, en date du 19 juin 1888, tous les cas où de légères sommes sont dues à la succession de personnes mortes sans tester et laissant peu ou pas de biens de conséquence, doivent être soumis au conseil de la Trésorerie pour qu'il décide de ce qu'il y a à faire—ce qui nécessite un arrêté de conseil dans chaque cas.

Comme ceux à qui les deniers reviennent de droit sont, la plupart du temps, dans le besoin, qu'il soit rendu un arrêté général autorisant, au cas de décès parmi les pêcheurs de la classe en question, de payer la prime gagnée à la veuve, au père, à la mère, ou aux enfants, selon le cas, du défunt, sans qu'il en soit référé au conseil de la Trésorerie.

JOSEPH POPE, *gref. adjt du C.P.*

Privilège d'affranchir à Ottawa.

Arrêté du conseil du 25 février 1892.—L'arrêté du conseil, daté le 25 février 1892, approuvait les règlements suivants concernant le privilège d'affranchir:

Règlements.

1. Il pourra être fait usage dans chaque département d'un timbre d'affranchissement, timbre qui devra être le fac-similé de la signature habituelle du sous-ministre et sera confié à la garde de quelque fonctionnaire ou commis de confiance que le sous-ministre chargera spécialement de ce soin, ainsi que d'en faire l'apposition sur la seule correspondance officielle.

2. Le nom du sous-ministre pourra être imprimé sur les enveloppes quand l'adresse officielle s'y trouvera également imprimée.

3. Outre le nom ou la signature imprimés ainsi que prescrit ci-dessus, le ministre et son secrétaire particulier en son nom, ainsi que le sous-ministre, pourront affranchir au moyen d'une signature écrite ou d'initiales, mais il ne sera permis d'adopter aucune autre méthode d'affranchir que celles énumérées plus haut.

4. L'affranchissement d'enveloppes en blanc ou non adressées ne pourra avoir lieu dans aucun cas.

5. Le sous-ministre de chaque département fournira au directeur général des postes l'empreinte du timbre que l'on projette d'employer dans son département.

6. L'officier général commandant la milice du Canada, l'adjudant général de la milice, l'auditeur général et le surintendant des assurances seront considérés pour les fins de ces règlements comme des sous-chefs de départements.

7. Toute la correspondance officielle des différents départements, à part celle des ministres, des sous-ministres et des secrétaires particuliers des ministres, sera transmise dans des enveloppes sur lesquelles seront imprimés ou écrit les mots "Pour le service de Sa Majesté," et aucune enveloppe portant cette inscription ne devra servir pour aucune correspondance privée.

8. A partir du 15 mars 1892 et subséquemment, il ne devra être envoyé d'aucun département de l'Etat, à Ottawa ou ailleurs, ni d'aucune de ses divisions, de correspon-

dance particulière quelconque affranchie, et les frais de port de cette correspondance n'en seront pas non plus imputés sur le compte de l'Etat.

9. Toute correspondance particulière adressée à quelque membre du service civil à Ottawa, ou aux soins de quelque fonctionnaire, sera soumise aux mêmes frais de port exigés du public en général.

10. S'il arrive que quelque lettre adressée à un fonctionnaire à Ottawa et pour laquelle le port a été payé a trait à des affaires publiques, le montant ainsi payé pourra être remboursé d'après le certificat du sous-ministre du département auquel appartient le destinataire.

11. Tout fonctionnaire qui enfreindra quelqu'un de ces règlements sera passible de la suspension ou de telle autre pénalité que le gouverneur en conseil imposera.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Certificats à l'appui de pièces justificatives.

Statuts revisés du Canada, chapitre 29, article 33.—Nul paiement ne sera autorisé par l'auditeur général à l'égard de travaux faits ou de matériaux fournis par aucune personne attachée à aucune partie du service public du Canada, à moins qu'en sus de toute autre pièce justificative ou de tout certificat qui sera exigé à cet égard, le fonctionnaire sous le contrôle spécial duquel se trouve cette partie du service public ne certifie que cet ouvrage a été fait, ou que ces matériaux ont été fournis, suivant le cas, et que le prix demandé est conforme au contrat, ou, s'il n'est pas couvert par un contrat, qu'il est juste et équitable.

N.B.—Les fonctionnaires compétents pour faire ces certificats sont ceux ayant une connaissance personnelle des faits dans chaque cas.—J. L. McD.

Crédits dépassés.

Mémoire pour le ministre des finances.—Vous avez souvent eu l'occasion de faire allusion dans nos entretiens au fait que les départements excède le montant accordé par leurs lettres de crédits, et de demander si l'on ne pourrait remédier à cette irrégularité.

La chose arrive.

(1.) Quelquefois en retirant plus que le montant du crédit à la banque,—mais

(2.) Plus souvent, bien qu'il y ait une partie du crédit non employée, l'excédent de la dépense d'un crédit devient possible parce qu'il n'a pas été dépensé une somme égale à d'autres crédits.

On peut supposer que le remède dans le premier cas serait de donner des instructions à la banque de ne pas payer les chèques lorsque le crédit est épuisé.

Cependant lorsque des banques m'ont demandé des instructions au sujet des chèques présentés à leur caisse dans le cas d'un crédit excédé, j'ai hésité à enjoindre d'en refuser le paiement, bien qu'il me fut impossible, comme c'est évident, de leur demander de payer ces chèques, car cela aurait pu nuire au crédit d'un département de mettre en doute si les chèques seraient ou non acceptés.

D'ailleurs dans le premier (1) comme dans le second (2) cas le département doit prendre la responsabilité. Si le comptable du département s'acquitte de ses fonctions, il doit débiter chaque chèque qu'il donne au crédit propice et à la lettre de crédit du département, et l'on doit s'attendre qu'il se mettra au fait de temps à autre de la balance du crédit et de chacune des sommes votées.

J'ai donc l'honneur de recommander que l'on adopte un arrêté du conseil basé sur le rapport du conseil de la Trésorerie, enjoignant au comptable de chaque département d'informer le sous-ministre du département chaque fois qu'un chèque qu'il doit donner excédera le montant du crédit ou de la lettre de crédit, de sorte que ce chèque ne sera pas délivré avant qu'on ait obtenu dans un cas l'autorisation du parlement, ou toute autre autorisation prescrite par l'Acte d'audition, ou un crédit supplémentaire dans l'autre.

Bureau de l'auditeur général, J. L. McDOUGALL, *A.G.*

OTTAWA, 28 mai 1892.

Arrêté du conseil du 7 juillet 1892.—Vu le rapport, en date du 4 juillet 1892, du ministre des finances soumettant le mémoire ci-joint de l'auditeur général relativement au fait que les départements excèdent le montant accordé par leurs lettres de crédit,

Le ministre recommande en conséquence qu'il soit enjoint au comptable de chaque département d'informer le sous-ministre du département chaque fois qu'un chèque qu'il doit donner excédera le montant du crédit ou de la lettre de crédit, de sorte que ce chèque ne sera pas délivré avant qu'on ait obtenu dans un cas l'autorisation du parlement, ou toute autre autorisation prescrite par l'Acte d'audition, ou un crédit supplémentaire dans l'autre.

Le comité recommande d'envoyer une copie de la présente minute aux différents départements pour leur future gouverne.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Tarif d'honoraires sur commissions.

Arrêté du conseil, 7 septembre 1893.—Le comité du Conseil privé a l'honneur de recommander à Votre Excellence l'adoption du rapport ci-joint du secrétaire d'Etat concernant le tarif d'honoraires sur commissions délivrées à des fonctionnaires publics :—

Que le tarif suivant d'honoraires exigibles sur commissions délivrées à des fonctionnaires publics soit confirmé.

1. Sur commissions aux lieutenants-gouverneurs, ministres de la couronne, juges de toutes les cours, juges cadets, sous-ministres et conseils de la reine, un honoraire de $20.

2. Sur commissions délivrées à des fonctionnaires ou autres recevant des appointements de $1,000 ou plus, un honoraire de $15.

3. Sur commissions délivrées à des fonctionnaires ou autres recevant des appointements de $400 à $1,000, un honoraire de $8.

4. Sur commissions délivrées à des employés recevant des appointements de $100 à $400, un honoraire de $5.

5. Sur commissions délivrées à des employés ou autres recevant des appointements de $100, ou à des fonctionnaires ou autres recevant des honoraires de bureau, un honoraire de $4.

Il représente aussi que dans le cas du solliciteur général du Canada, du contrôleur du revenu de l'intérieur et du contrôleur des douanes, et de tous les fonctionnaires au service de la couronne qui peuvent recevoir un traitement de trois mille dollars ou plus, l'honoraire exigible sur les commissions à eux délivrées soit fixé à vingt dollars.

Ce qui précède devant s'appliquer aux commissions émises sous le grand sceau.

Il recommande aussi qu'aucune commission ou document ne soit délivré par le département du secrétaire d'Etat avant que l'honoraire, s'il en est, ait été payé.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Nombre maximum de rapports dont chaque ministre peut faire la commande pour distribution gratuite.

Arrêté du conseil, 14 janvier 1893.—Vu le rapport, daté le 16 janvier 1893, du ministre des finances exposant que l'arrêté du conseil du 26 mai 1886 autorisant l'imprimeur de la reine à mettre en vente des exemplaires de documents publics en dehors de ceux qui sont officiellement distribués aux Chambres du parlement, que conformément à cet arrêté une circulaire fut adressée aux différents ministères les priant de ne demander que le nombre d'exemplaires dont ils avaient absolument besoin pour fins officielles, et que des mesures furent prises par l'imprimeur de la reine pour annoncer et fournir des exemplaires au public,

Le ministre constate que le nombre requis pour distribution par le parlement à l'intérieur et à l'extérieur est, pour la plupart des rapports ministériels, de 1,800 exemplaires chacun, et pour cinq des plus importants de 2,050 chacun. Le nombre ordonné par les différents ministères, pour être distribués par eux-mêmes, varie de 315 à 10,000 exemplaires, comme le fait voir la liste ci-jointe.

Le ministre est d'avis qu'on devrait établir une plus grande uniformité et une plus grande économie dans les commandes des différents départements, et que le nombre d'exemplaires demandés par chacun d'eux devrait être basé sur les nécessités de la distribution.

C'est pourquoi le ministre recommande que chaque ministère soit autorisé à ordonner, pour être distribué par lui-même, un nombre maximum de 500 exemplaires de chaque rapport, et que l'imprimeur de la reine soit autorisé à réserver pour la vente le nombre de rapports ministériels que le secrétaire d'Etat pourra juger à propos.

Le comité soumet ce rapport à l'approbation de Votre Excellence.

LISTE faisant connaître le nombre de rapports dont les différents ministères ont fait la commande pour être distribués par eux :—

Rapports.	Anglais.	Français.
Auditeur général	2,500	250
Comptes publics	600	50
Budget	750	
Commerce et navigation	600	
Revenu de l'intérieur	1,000	250
Falsification des substances alimentaires	1,000	250
Archives	1,000	500
Chemins de fer et canaux	1,000	700
Statistique des canaux	1,000	
Marine	400	
Inspection des bateaux à vapeur	300	
Directeur général des postes	500	
Affaires indiennes	800	
Liste du service civil	500	
Justice	315	50
Milice et défense	2,000	500
Recensement	700	

Autres départements ..... 100 chacun.

Annuaire statistique.

1886				3,000
Volume 11				10,000
1887	2,500	anglais	et 500	français.
1888	4,000	do	500	do
1889	4,000	do	400	do
1890	4,000	do	400	do

Arrêté du conseil, 18 *novembre* 1893.—Que les rapports annuels de la division des archives historiques du département de l'agriculture, formant l'un des annexes du rapport annuel du ministre de ce département, soient, à l'égard du nombre d'exemplaires imprimés, soustrait à l'opération de l'arrêté du 19 janvier dernier, limitant le nombre des rapports départementaux à 500 exemplaires chaque.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 16 *juin* 1894.—Que l'impression du *Year Book and Statistical Abstract* pour le département de l'agriculture soit soustraite à l'opération de l'arrêté général du 19 janvier 1891, relatif aux impressions du département.

Et qu'autorisation soit donnée d'en imprimer 2,400 exemplaires en langue anglaise et 750 exemplaires en langue française, pour faire face aux demandes pour la distribution.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Les reçus en triple des soldes d'avances pour frais de voyages doivent aller au comptable des dépenses imprévues.

Arrêté du conseil, 10 juin 1893.—Que le règlement suivant relatif aux comptes qui doivent être rendus au comptable des dépenses imprévues pour les sommes avancées à même le crédit affecté aux frais du gouvernement civil, soit approuvé.

Que les reçus en triple de toutes remises de soldes des sommes avancées à même le crédit affecté aux frais du gouvernement civil pour frais de voyage, et de toutes autres remises faites sous le même chef, soient transmis par le ministère ou le fonctionnaire qui fait cette remise au comptable des dépenses imprévues, afin que celui-ci puisse clore les comptes personnels et remettre au crédit des différents ministères les sommes ainsi remboursées, et mieux vérifier les différents crédits.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Promotions dans le service civil.

Arrêté du conseil, 12 avril 1893.—Il a plu à son Excellence faire le règlement suivant, en vertu des dispositions de l'article 39 de l'Acte du service civil tel que modifié, et sur l'avis du Conseil privé du Canada :—

Dorénavant les employés faisant partie du personnel d'un département du service civil, qui étaient au service ou à l'emploi de l'État le 1er juillet 1882 et qui n'ont pas cessé de l'être depuis cette époque ne seront pas obligés, pour être promus, de subir un examen sur d'autres matières que celles de l'emploi dans lequel ils désirent une promotion, à moins que dans un cas spécial le sous-ministre, par un rapport sanctionné par son chef, présente au conseil des examinateurs d'autres matières destinées à établir la compétence des candidats.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Application de l'Acte du service civil aux nominations dans la commission géologique.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 juillet 1894.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir copie de l'arrêté du conseil nommant James White commis de première classe, à $1,400 par année.

Voudriez-vous avoir la bonté de m'informer si la nomination a été faite sous l'autorité de l'article 37 de l'Acte du service civil, ou sous celle de l'Acte concernant le département de la commission géologique, et dans l'un ou l'autre cas veuillez aussi me dire comment il a été satisfait aux prescriptions de l'acte. L'arrêté du conseil ne fournit pas de renseignements sur ces points.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-chef et directeur de la commission géologique.

COMMISSION GÉOLOGIQUE, OTTAWA, 18 juillet 1894.

MONSIEUR,—M. White est nommé employé du service technique, avec rang de commis de 1re classe, sous l'autorité de l'annexe A, section *b*, de l'Acte du service civil, et de l'article 4 de l'Acte concernant le département de la commission géologique, dont les prescriptions ont été observées. Son rang correspond à celui de commis de 1re classe. Je prends la liberté d'attirer votre attention sur le fait que l'arrêté du conseil ne fait pas M. White commis de 1re classe, mais lui donne seulement le rang de commis de 1re classe. La différence est sensible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. R. C. SELWYN,
Sous-chef et directeur.

M. l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juillet 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 18 de ce mois, au sujet de la nomination de M. White à un emploi permanent dans votre département, je regrette de dire que je ne vois pas comment je pourrais partager l'avis que votre Acte spécial a fait disparaître toutes les restrictions de l'Acte du service civil relativement à la promotion, en tant que ces restrictions s'appliqueraient d'ailleurs à votre département. Toutefois, j'ai demandé l'avis d'un jurisconsulte sur ce point, et je vous écrirai de nouveau dès que j'aurai reçu sa réponse. Il me semble qu'en attendant on pourrait, sans autre autorisation, payer M. White comme commis surnuméraire, sur le pied du salaire qu'il avait auparavant, cette autorisation du conseil de payer le salaire plus élevé justifiant le paiement du moindre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-chef et directeur de la commission géologique. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA COMMISSION GÉOLOGIQUE, OTTAWA, 28 juillet 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 26 de ce mois relativement à la nomination de M. White. Je prendrai la liberté de faire remarquer qu'il n'a pas été promu, mais nommé, sous l'autorité de l'article 3 de l'Acte concernant le département de la commission géologique, pour occuper un emploi devenu vacant par suite du décès de M. Scott Barlow. L'article précité en vertu duquel il est nommé, ne prescrit d'aucune façon ni manière un examen préalable ; mais dans les paragraphes *a*, *b* et *c* de l'article 4 les qualités voulues pour la nomination sont distinctement énoncées. Or, toutes ces qualités se rencontrent en M. White. Il est donc amplement évident que ni l'Ate du service civil ni l'Acte concernant le département de la commission géologique n'exige d'examen.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. A. R. C. SELWYN, *sous-chef et directeur.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 août 1894.

MONSIEUR,—Je vous envoie, ci-inclus, la correspondance échangée entre le département de la commission géologique et ce bureau au sujet de la nomination de M. White à un emploi dans ce département, sur le pied de $1,400 et avec le rang de commis de 1re classe. Veuillez consulter l'Acte du service civil (49 Vic., ch. 17) et l'Acte concernant le département de la commission géologique (53 Vic., ch. 11). Le premier de ces deux cas veut que les employés du service civil commencent leurs fonctions après avoir passé un examen d'aptitude, au minimum de la 3e classe ($400), avec $50 de plus pour chaque sujet facultatif (ne dépassant pas quatre). Après avoir servi en qualité de commis de 3e classe pendant le temps voulu pour acquérir la connaissance des devoirs du département, il lui est permis de se présenter à un examen qui mette à l'épreuve son aptitude pour de plus hautes responsabilités. S'il réussit à passer cet examen, mais non autrement, il peut être promu quand il se produit une vacance dans la 2e classe. C'est aussi ainsi qu'il peut passer de la 2e à la 1re classe, et de la 1re au rang de 1re commis. (*Voir* articles 29, 39, 40, 42 et 43.)

Le personnel du département de la commission géologique est régi par cet acte, sauf en ce que l'acte précité de la 53e Vic., ch. 11, le soustrait à l'application de ses dispositions. Or, il semble tout à fait évident que si deux hommes entrent dans le même département, et prouvent, en entrant, qu'ils possèdent précisément les mêmes qualités exigées par la loi, il ne saurait être légal d'en nommer un, dès son entrée dans le service, à un emploi auquel l'autre ne peut être plus tard promu qu'après examen. S'il en était autrement, l'expérience acquise dans le service devrait être regardée par le parlement comme rendant un homme impropre à l'accomplissement de la besogne qu'il fait.

Par conséquent, si l'on peut nommer M. White à un emploi de commis de 1re classe dès son entrée dans le service permanent, c'est que le ch. 11 de la 53e Vic. dispense de tous examens de promction en ce qui concerne le département de la commission géologique. Est-ce ainsi que vous l'entendez ? c'est-à-dire, l'acte en question dispense-t-il de tous examens de promotion dans le département de la commission géologique ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. Z. A. LASH, Toronto. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

TORONTO, 28 août 1894.

CHER MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 27 de ce mois—avec les papiers qui l'accompagnent—demandant mon avis sur la question de savoir si l'acte de la 53e Victoria, chapitre 11, concernant le département de la commission géologique a pour effet de dispenser les employés de ce dernier département des examens, etc., prescrits par l'*Acte du service civil*.

La commission géologique était une division du département de l'intérieur avant le passage de l'acte de la 53e Victoria, chapitre 11 (1890), et la loi s'y rapportant était le chapitre 23 des statuts revisés du Canada. Il est de toute évidence que les dispositions de l'*Acte du service civil* (chapitre 17 des statuts revisés du Canada) s'appliquaient à cette division du département de l'intérieur, ainsi qu'à la nomination et à la promotion de ses fonctionnaires et commis.

La question est de savoir si l'abrogation du chapitre 23 des statuts revisés et son remplacement par le chapitre 11 de la 53e Victoria ont rendu les dispositions de l'*Acte du service civil* inapplicables relativement à la nomination de personnes possédant des aptitudes professionnelles ou techniques spéciales, et désignées sous le nom d' "employés d'un service technique" dans le paragraphe 2 de l'article 3 de l'Acte de la 53e Victoria, chapitre 11.

L'acte du service civil déclare, par l'article 3, que le service civil se compose, pour les fins du dit acte, de toutes les classes d'employés, ailleurs que dans les territoires du Nord-Ouest, dans les différents ministères du gouvernement exécutif du Canada, ou sous leur contrôle, énumérées et comprises dans les annexes A et B du dit acte, etc.

L'acte de la 53e Victoria, chapitre 11, crée un département du service civil appelé "la commission géologique," et autorise le gouverneur général à nommer un sous-chef et les autres employés, commis et serviteurs nécessaires pour la bonne exécution du service départemental, lesquels tiendront leurs emplois jusqu'à révocation, "et seront nommés et classés conformément à l'annexe A de l'*Acte du service civil*, en vertu et par application de l'article 6 du même acte".

Le paragraphe 2 de l'article 3 dispose que les employés du département continuellement occupés à des recherches ou travaux scientifiques seront placés, à titre d'employés d'un service technique, dans la classe (*b*) de l'annexe A de l'*Acte du service civil*.

L'article 4 dispose que nul ne sera nommé à ce département, dans la classe (*b*) de l'annexe A de l'*Acte du service civil*, à moins qu'il n'ait titre de gradué ès-sciences, etc., etc. (énumérant certaines qualités exigées de ceux qui sont nommés à titre d'employés d'un service technique).

L'*Acte d'interprétation*, par le paragraphe 2 de l'article 6, déclare que la loi doit être considérée comme s'exprimant à tous les temps, et chaque fois que quelque matière ou chose est exprimée au temps présent elle doit être appliquée selon que les circonstances se présentent, de manière à ce que chaque acte et chaque partie d'acte puissent avoir un effet compatible avec son esprit, son intention et son sens véritables. Pas n'est besoin, toutefois, de recourir à l'*Acte d'interprétation* pour arriver à la conclusion que l'*Acte du service civil*, bien que passé avant la création du département de la commission géologique, s'est appliqué à ce département dès qu'il fut créé, parce que, dans l'acte qui le crée il est fait assez directement allusion à l'*Acte du service civil* pour montrer que c'était l'intention du parlement qu'il s'appliquât.

La seule question est de savoir si l'article 4 de l'acte concernant le département vient tellement en conflit avec les dispositions de l'acte du service civil relativement aux examens, etc., qu'il rende ces dispositions inapplicables quant aux personnes nommées dans le département en question à titre d' "employés d'un service technique". A mon avis il n'y a pas de telle incompatibilité; les dispositions de l'*Acte du service civil* et de l'article 4 peuvent se lire concurremment, l'article 4 étant regardé comme exigeant, dans le cas des "employés d'un service technique", des aptitudes spéciales en sus des connaissances générales que demande l'*Acte du service civil*.

L'article 10 de l'*Acte du service civil* dit clairement que "sous réserve de toute disposition contraire du présent acte, nul ne sera nommé ni promu à un emploi au-dessous de celui de sous-chef avant d'avoir subi l'examen nécessaire, etc". L'article 29 est également clair: "Sauf les prescriptions du présent acte à ce contraires, nulle nomi-

nation ne sera faite dans l'une ou l'autre division du service civil à moins que la personne nommée n'ait subi un examen, etc". Et l'article 39 n'est pas moins formel : "Nulle promotion dans l'une ou l'autre division du service civil ne se fera sans un examen spécial, d'après les règlements qu'établira le gouverneur en conseil", etc.

Selon moi les dispositions de l'*Acte du service civil* s'appliquent au département de la commission géologique aussi bien qu'aux autres départements du gouvernement, et les "*employés d'un service technique*" n'échappent pas aux dispositions de cet acte.

Je renvoie les papiers ci-inclus,

Et je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Z. A. LASH.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 septembre 1894.

MONSIEUR,—Relativement à la nomination de M. James White à un emploi permanent dans votre département, dont il est question dans votre lettre du 28 juillet dernier, je ne vois pas comment je pourrais ordonnancer le paiement des appointements indiqués.

Je vous passe, à titre de renseignement, copie d'une lettre que j'ai écrite à M. Lash, C.R., à ce sujet, avec copie de sa réponse.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-chef et directeur du département de la commission géologique.

DÉPARTEMENT DE LA COMMISSION GÉOLOGIQUE, OTTAWA, 7 septembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 6 de ce mois au sujet de la nomination de M. James White, avec copie de votre lettre à M. Lash, C.R., et sa réponse. J'ai soigneusement lu ces documents et pris note de leur contenu. Pour ce qui est de votre lettre à M. Lash, vous n'avez pas signalé à son attention les articles de l'acte en question, sur lesquel repose toute l'affaire. Ces articles sont, relativement aux nouvelles nominations, l'article 37, paragraphe 1, de l'*Acte du service civil*, et, relativement à la promotion, l'article 39, paragraphe 4, du même acte. Si on lit et interprète ces articles concurremment avec les articles 3 et 4 de l'*Acte concernant le département de la commission géologique* (53e Victoria, chapitre 11), il me semble que la nomination de M. James White est sous tout rapport conforme aux dispositions des actes précités. Dans l'avis qu'il a donné par écrit, M. Lash ne parle pas du tout de l'article 37 de l'*Acte du service civil*. Quant à la dernière question posée dans votre lettre : "L'acte en question dispense-t-il de tous examens de promotion dans le département de la commission géologique ?" Je répondrais : *certainement non*, et ce département n'a jamais prétendu non plus que tel fût le cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. A. R. C. SELWYN, *sous-chef et directeur.*

BUREAU DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 15 septembre 1894.

MONSIEUR,—Le directeur de la commission géologique à soumis au bureau de la Trésorerie votre lettre du 6 de ce mois, accompagnée d'une lettre de M. Lash, C.R., en réponse à la vôtre du 7 au sujet du paiement des appointements de M. James White, qui a été nommé à un emploi permanent dans le département de la commission géologique. Vous me ferez plaisir en me fournissant un exposé des objections faites au paiement de M. White, et toutes autres observations que vous voudrez offrir, afin que le bureau de la Trésorerie puisse délibérer sur le tout.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. C. W. TREADWELL, *pour le secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 septembre 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 15 de ce mois, concernant le cas de M. James White, de la commission géologique, et la lettre du directeur de la dite commis-

sion géologique, en date du 7 de ce mois et à moi adressée, je ferai remarquer que dans l'arrêté de conseil nommant M. White il n'est pas question des articles 37 et 39 de l'*Acte du service civil.*

Mon objection, et M. Lash est du même avis, est qu'une personne qui se présente sans autre titre que d'avoir passé l'examen d'aptitude ou d'en être exemptée, ne peut recevoir au département de la géologie qu'un traitement aussi élevé que dans tout autre département. Si, donc, elle a les appointements qui sont réclamés pour M. White, c'est-à-dire le minimum de la première classe, il faut que ce soit en vertu de dispositions qu'on trouve dans la loi sur le service civil et dans cette loi seulement. Or, on ne s'est pas conformé aux exigences que comportent ces dispositions, quoique la lettre du directeur à mon adresse parle des dispositions en question.

Il me semble que la dernière partie de cette lettre, où il admet que les prescriptions en matière d'avancement n'ont pas été observées, démontre à l'évidence la validité de mon objection contre le traitement qu'on propose de donner à M. White.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Calcul de gratification—Temps perdu ne doit pas être compté.

CONSEIL DU TRÉSOR, OTTAWA, 30 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre ci-jointe la liasse n° 18685 du conseil du Trésor, sur une question soumise par l'honorable directeur général des postes à la décision du conseil au sujet de la retraite de Mr Lenox Garrett du service civil. Le conseil a donné ordre que les papiers fussent déférés au ministère de la justice, et je serais heureux de savoir si vous avez des observations à faire à ce sujet, pour qu'elles puissent être soumises avec les autres pièces.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 4 octobre 1894.

Le soussigné à l'honneur de soumettre à la décision du conseil du Trésor la question suivante, qu'on a récemment soulevée à propos de la retraite de Mr Lenox Garrett du service, l'auditeur général ayant refusé de payer à M. Garrett le plein montant de la gratification autorisée par l'arrêté ministériel du 1er août 1894, par la raison que pendant une partie du temps compris dans ses années d'emploi, savoir, du 1er novembre 1893 au 1er mai 1894, M. Garrett a été absent en congé sans émarger au budget et que le temps de cette absence devrait être déduit de son temps de service.

Un employé du service civil, qui a été absent en congé sans émarger durant deux, trois mois ou plus, doit-il contribuer à la caisse de retraite pendant cette absence, et s'il le fait, tiendra-t-on compte de ce temps d'absence en calculant ses années de service, aux fins d'accorder une gratification de retraite ?

L'action de l'auditeur général dans l'espèce ne paraît guère s'accorder avec la décision rendue dans le cas dont il parle dans sa lettre, ci-incluse, car si un employé est requis de payer la déduction ordinaire de son traitement quand il est absent en congé sans émarger, il semble certainement avoir droit de comprendre le temps de cette absence dans celui de son service.

ADOLPHE P. CARON, *directeur général des postes.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 4 avril 1885.

MON CHER McDOUGALL,—Un employé qui est absent en congé du département (sans émarger) doit-il payer sa contribution au fonds de retraite? M. Courtney croit que oui.

Bien à vous,

Mr J. L. McDOUGALL, A.G. W. WHITE, *isecrétare.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 avril 1894.

CHER MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 4, j'ai l'honneur de vous dire qu'un employé, dans les circonstances dont vous parlez, doit payer la contribution au fonds de retraite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. Wm WHITE, secrétaire du ministère des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception des papiers relatifs à l'appel de ma décision par le ministère des postes dans l'affaire de la gratification à Lenox Garrett sur sa retraite du service.

J'admets que la règle dans l'espèce n'est pas strictement d'accord avec celle qui a été adoptée dans le cas d'employés publics permanents perdant du temps.

M'est avis que celle appliquée au cas de Garrett est rationnelle. Celui qui perd du temps n'a évidemment pas droit de bénéficier sous aucun rapport de ce temps. Pendant ce temps il n'est d'aucun service au gouvernement. Ce sont ses services seuls qui, autant que je puis voir, lui donnent droit à la paye différée qui lui arrive sous forme de pension de retraite ou de gratification, comme à la paye immédiate qui lui vient par le traitement mensuel.

Tel est le cas de celui-ci, ayant perdu plusieurs mois juste avant sa retraite du service, alors que la perte de temps ne peut échapper à l'attention.

La différence d'action dans l'autre cas résulte du désir d'éviter, dans les livres de l'établissement, des complications qu'aurait entraînées la tenue d'un compte des pertes de temps de chaque employé du service à différents intervalles dans le cours de son emploi, et l'on a cru qu'il valait mieux avoir la réduction et laisser tout le temps compter plutôt que de laisser tout le temps compter sans retenir la réduction.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Banques—Dépôts et retraits, 1893-94.

Nom de la banque.	Balance, 30 juin 1893.	Dépôts de l'exercice.	Retraits de l'exercice.	Balance, 30 juin 1894.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Colombie-Britannique	335,073 55	2,897,671 86	2,884,484 80	348,260 61
Amérique Britannique du Nord	5,638 14	38,062 41	38,488 73	5,211 82
Caisse d'épargne de la Cité et du District	93,341 86	.....	.....	93,341 86
Commerce	33,836 93	1,500,672 44	1,505,323 88	29,185 49
Commerciale de Windsor	16,668 54	98,390 77	105,337 03	9,722 28
Dominion	21,746 61	536,176 76	539,194 78	18,728 59
Cantons de l'Est	20,517 54	542,019 89	543,022 73	19,514 70
Hamilton	19,126 13	213,025 67	212,822 18	19,329 62
Halifax Banking Co.	34,913 40	220,488 98	218,331 89	37,070 49
Hochelaga	19,038 99	91,510 29	91,407 68	19,141 60
Impériale	24,862 51	1,421,936 09	1,392,071 51	54,727 09
Jacques-Cartier	18,924 19	238,137 40	237,273 77	19,787 82
Marchands d'Halifax	173,367 16	1,304,004 05	1,319,528 44	157,842 77
Marchands du Canada	209,819 88	3,581,639 31	3,588,775 12	202,684 07
Molsons	17,934 85	774,109 89	768,699 84	23,344 90
Montréal	2,971,972 73	37,850,145 79	37,485,126 03	3,336,992 49
Nationale	3,142 45	24,269 80	21,413 30	5,998 95
Nouveau-Brunswick	52,713 00	592,143 74	595,379 78	49,476 96
Nouvelle-Ecosse, Halifax	481,255 24	3,453,736 29	3,432,410 41	502,581 12
Ontario	19,400 19	390,252 20	392,290 89	17,361 50
Ottawa	18,319 85	165,599 17	164,797 19	19,121 83
People's, Halifax	4,702 66	71,450 07	71,029 71	5,123 02
do Frédéricton	12,593 20	233,387 90	241,123 08	4,858 02
Peuple, Montréal	8,951 79	155,867 91	153,659 82	11,159 88
Québec	19,121 30	141,031 68	143,062 74	17,090 24
Standard	20,521 32	252,839 85	254,241 89	19,119 28
St. Stephens	22,244 53	174,647 31	174,927 93	21,963 91
Toronto	20,137 16	719,594 84	719,405 61	20,326 39
Union du Canada	766 49	3,568 43	3,026 27	1,308 65
Union d'Halifax	9,324 74	94,068 28	98,729 36	4,663 66
Ville-Marie	5,581 32	206,434 61	205,420 02	6,595 91
Yarmouth	32,149 31	198,921 66	210,134 85	20,936 12
	4,747,707 56	58,185,805 34	57,810,941 26	5,122,571 64
En liquidation.				
Echange	77,337 03	.....	.....	77,337 03
Liverpool	84,996 73	.....	79,286 80	5,709 93

Règlement avec les comptes publics :—

Balance, tel que ci-dessus	$5,122,571 64
Garantie des entrepreneurs (ancien compte)	8,925 98
Dépôts après le 30 juin pour compte de 1893-94	1,120,348 37
	6,251,845 99
Retraits après le 30 juin à compte de 1893-94	3,461,182 39
Balance d'après les comptes publics	$2,790,663 60

J. C. MacDonald.

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1893-94.

	$ c.
Abbott, L. H., Chatham, N.-B.—	
Garde-pêche	159 96
Distribut. de chèq. de primes de pêche	15 00
Allan, D., Trenton—	
Gardien, édifice fédéral	400 00
Nettoyage du bureau des douanes	24 00
Nettoyage du bureau d'accise	12 00
Acker, Rufus—	
2e officier de l'*Acadia*	178 66
Demi-paye, mois d'hiver	130 66
Part de saisies des douanes	25 81
Allen, G. A., Windsor—	
Préposé à l'accise	935 00
Chargé d'une grande fabrique	100 00
Allen, Thos., Cap Tourmente—	
Serv. de la malle d'hiv., gardien, 2 m	40 00
Gardien du hangar à chaloupe	25 00
Allen, W. Cox, Fort-Macleod—	
Percepteur des douanes, 5 m	500 00
Commission sur perceptions d'accise	81 57
Ambrose, J. D. L., Montréal—	
Estimateur des douanes	1,800 00
Part de saisies des douanes	20 12
Ami, S. T., Ottawa—	
Correct. d'épreuves, imprimerie nat.	938 33
Compil. la liste pour le secrét. d'Etat	34 00
Anglin, Robt., Kingston-Mills—	
Percepteur des péages de canaux	400 00
Eclusier, 365 j. à $1.25	456 25
Travail du dimanche, 48 hrs à 15c.	7 20
Annett, G. T., Péninsule, P.Q.—	
Garde-pêche	200 00
Distribut. de chèq. de primes de pêche	75 00
Annett, J. J., Gaspé—	
Télégraphiste	165 00
Rapp., bur. de renseign. des pêcheries	15 00
Arsenault, N., Etang-du-Nord—	
Gardien de phare	378 00
Télégraphiste	49 92
Ascah, Jas., Pointe-Renommée, P.Q.—	
Gardien de phare	420 00
Gardien de station de signaux	50 00
Atwood, W. W., Shelburne—	
Percepteur des douanes	500 00
Agent des caisses d'épargne du gouv.	250 00
Emission de lic. sous le *modus vivendi*	82 42
Faire trois rapports de naufrages	6 00
Aucoin, S., Chéticamp—	
Douanier	150 00
Rapp., bur. de renseign. des pêcher.	15 00
Audette, L. A., Ottawa—	
Registraire, cour de l'échiquier	2,000 00
Somme supplémentaire votée	125 00
Arrérages d'appoint., jan.-juin 1893.	25 00
Editeur, rapp. de la cour de l'échiq.	300 00
Commission sur timbres judiciaires	116 45
Baby, W. A. D., Hamilton—	
Préposé à l'accise	1,400 00
Chargé d'une grande fabrique	150 00
Bacon, B. G., Québec—	
Gardien, logem. du G. G., citadelle	103 75
Journalier, milice, 395 j	493 75
Bailey, W. H., Victoria—	
Gardien du bureau de poste	600 00
Nettoyer le bureau de l'inspecteur	128 00
Balcom, J. H., Halifax—	
Compteur S.B	950 00
Garde, 218 nuits	218 00
Baldwin, R., lithographe, imputé au départ. de l'intérieur	285 50
Exploration de la frontière	15 10
Matières en litige	44 25
Patent Record	11 25
Barber, Jas., Saint-Jean—	
Commis des douanes	1,209 00
Faire 23 rapports de naufrages	46 00
Bartlett, J. H., Ottawa—	
Commis dans le bureau de poste	975 00
Monter l'horloge	55 00
Bastien, A., Lorette—	
Agent des sauvages	200 00
Pension, rébellion du N.-O.	91 25
Bastow, C., pénitencier de Kingston—	
Garde, 2 mois	83 32
Instituteur	25 86
Baxter, R. W., Ottawa—	
Allocation de retraite	1,365 00
Sous-examinateur, 3 jrs	7 50
Bayard, G. A., London—	
Préposé à l'accise	690 00
Garde	100 00
Beauchamp, J. P., Montréal—	
Préposé à l'accise	1,000 00
Garde	50 00
Beauchesne, P. C., New-Carlisle—	
Percepteur des douanes	1,000 00
Commission sur perceptions d'accise	150 00
Beck, John, Cap-Désespoir—	
Gardien de phare	450 00
Gardien de station de signaux	50 00
Beckwith, H. E., Victoria—	
Préposé au débarquement	900 00
Part de saisies des douanes	31 30
Beers, J. M. R., Windsor, Ont.—	
Douanier	700 00
Part de saisies des douanes	55 50
Begbie, Sir M. B—	
Juge en chef, Colombie-Britannique	5,512 83
Juge local en amirauté	550 00
Belton, F. S., Cornwall—	
Douanier spécial	730 00
Part de saisies des douanes	1,475 94
Bennett, Thos., Winnipeg—	
En retraite, 12 m	279 96
Agent d'immigration intérimaire	900 00
Bennie, Thos., Winnipeg—	
Estimateur des douanes	900 00
Part des saisies de douanes	26 29
Benoit, R., Arichat—	
Percepteur des douanes	800 00
Emission de lic. sous le *modus vivendi*	86 47
Rapp., bur. de renseign. des pêcher.	15 00
Faire 5 rapports de naufrages	10 00
Benson, J. H., Régina—	
Shérif, Assiniboia-Ouest	500 00
Présence, cour suprême *en banc*	55 00
Bertram, A. C., Sydney-Nord—	
Garde-pêche	900 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	75 00
Bertrand, A., Pointe-Maquereau—	
Gardien de phare	340 00
Gardien de station de signaux	50 00
Bickle, J. W., Cobourg—	
Sous-percepteur d'accise	700 00
Inspecteur de gaz	100 00
Bingham, W., Englishtown—	
Télégraphiste	50 04
Distrib. de chèq. de primes de pêche	47 05
Binney, J. W., Moncton—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Commission sur perceptions d'accise	250 00
Part de saisies des douanes	164 31
Birtles, H., Kingston—	
Sergt.-major, etc., collège militaire	839 50
Surveillance de réparations	340 00

Rémunérations supplémentaires, 1893-94.

	$	c.
Bish, Philip, Guelph—		
Préposé à l'accise	1,000	00
En charge d'une grande fabrique	100	00
Bixby, J. H. P., St-Stephen—		
Douanier	500	00
Part de saisies des douanes	34	35
Blackhall, J. G. E., Caraquette—		
Sous-percepteur des douanes	600	00
Station à tambour	45	00
Blackman, C., Hamilton—		
Gardien, accise, du 9 mai	17	42
do poids et mesure	5	00
do gaz	3	34
Blair, H. C., Truro—		
Commis des douanes	750	00
Commission sur perceptions d'accise	250	00
Blakely, A., Port-Credit—		
Gardien de phare	150	00
Station à tambour	22	50
Blanchard, M. G., V., Victoria		
Honoraire d'inspection de bestiaux	893	73
Serv. à la quarant. des bestiaux, 4 jrs	32	00
Blether, C. W., Halifax—		
Préposé à l'accise	843	75
Part de saisies des douanes	67	89
Bolman, R. H., Sand-Point—		
Sous-percepteur des douanes	150	00
Rapport, bur. de renseignements des pêcheries	65	00
Bonness, J. D—		
Douanier spécial	600	00
Part de saisies des douanes	696	35
Bottum, Elijah, Bobcaygeon—		
Eclusier	391	67
Perception de péages sur canal	26	82
Boulanger, J., Saguenay—		
Aide-surint., glissoirs et estacades	360	00
Journalier do	130	00
Bourassa, J. Québec—		
Préposé à l'accise	566	66
Part de saisies des douanes	77	85
Bourget, O., Québec—		
Préposé à l'accise	750	00
Part de saisies de l'accise	227	37
Bourinot, J. C., Port-Hawkesbury—		
Percepteur des douanes	600	00
Dist. de licences, *modus vivendi*	77	77
Rapport sur 11 naufrages	22	00
Rapp., bur. de renseignem. des pêch.	15	00
Boutellier, G., Guelph—		
Préposé à l'accise	1,500	00
En charge d'une grande fabrique	100	00
Bowell, J. M., Vancouver—		
Percepteur des douanes	2,000	00
Immigration chinoise	400	00
Bowie, H. W., Ottawa—		
Sous-sergent-d'armes et commis	849	00
Secrétaire de l'Orateur	300	00
Bowman, A. L, Berlin—		
Percepteur des douanes	1,100	00
Part de saisies des douanes	48	76
F., Bowser, Vancouver—		
Préposé au débarquement, douanes	1,000	00
Part de saises des douanes	69	67
Boyd, Angus, Antigonish—		
Percepteur des douanes	800	00
Commission sur perceptions d'accise	200	00
Boyd, R. P., Cole Shoal—		
Gardien de phare	250	00
Garde-pêche	50	00
Brabazon, A. J., Ottawa—		
Arpenteur, départ. de l'intérieur	1,549	98
Boni, exploration de l'Alaska	200	00

	$	c.
Bradley, Geo. B., Ottawa—		
Rapporteur des Débats	2,000	00
Services, commission, spiritueux	1,267	00
Avances do	1,225	00
Brennan, D. J., Windsor—		
Préposé à l'accise	750	00
En charge d'une grande fabrique	100	00
Brennan, John, Windsor—		
Comptable à l'accise	1,050	00
En charge d'une grande fabrique	100	00
Brennan, J. P., Alberton—		
Sous-percepteur des douanes	400	00
Rapp., bur. de rens. des pêcheries	15	00
Dist. des licences, *modus vivendi*	2	93
Brett, R. G., M. D., Banff—		
Déruté à l'Assemblée législative	500	00
Aide-chirur. intérim., P. à ch. N.-O.	360	00
Brewer, F. C., Ingonish-Sud—		
Télégraphiste	50	04
Station à tambour	45	00
Brittain, Jas., Bowmanville—		
Préposé au débarquement, douanes	500	00
Part de saisies des douanes	23	75
Broadfoot, S., Guelph—		
Préposé à l'accise	1,000	00
Inspecteur du gaz	100	00
Brossard, T., Montréal—		
Estimateur des douanes	1,800	00
Part de saisies des douanes	23	57
Brown, E. N., Calgary—		
Gardien, palais de justice	540	00
do bureau d'enregistrement	85	00
Brown, J. J., Toronto et Hamilton—		
Préposé à l'accise	1,000	00
En charge d'une grande fabrique	26	11
Bryson, Wm., Ste-Catherine—		
Gardien, édifice fédéral	400	00
Messager, accise	180	00
Gardien, poids et mesures	24	00
Burnett, J., V., Régina—		
Inspecteur, police à cheval du N.-O.	1,000	00
Insp. de chevaux, gouv. N.-O.	55	00
Burrows, Wm., Kingston—		
Percept. des péages du canal	600	00
Inspecteur du gaz	400	00
Cahill, J. W., Windsor, Ont—		
Préposé à l'accise	750	00
En charge d'une grande fabrique	100	00
Cahill, Thos., Peterborough—		
Sous-percepteur de l'accise	1,000	00
Inspecteur du gaz	200	00
Calder, E. A., Grand-Manan—		
Sous-percepteur des douanes	400	00
Rapp., bur. de rens. des pêcheries	15	00
Cameron, A. McK., Meaford—		
Préposé au débarquement, douanes	450	00
Commission sur perception d'accise	150	00
Cameron, D. M., Hamilton—		
Officier spécial de l'accise	1,200	00
En charge d'une grande fabrique	200	00
Cameron, W., Guysborough—		
Sous-percepteur des douanes	400	00
Dist. des chèques de primes	125	00
Distr. de licences, *modus vivendi*	5	78
Campbell, J., Ile St-Paul—		
Gardien de phare	366	67
Gardien de station de signaux	80	00
Campbell, J. W., Cap-Normand—		
Gardien de phare	720	00
Station météorologique spéciale	18	00
Campbell, R., Goderich—		
Gardien de phare	400	00
Station à tambour	60	00

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1893-94.

	$ c.
Campbell, Thos., Burlington-Beach—	
Passeur	399 96
Surveillant des réparations	67 50
Gardien de phare	350 02
Station à tambour	45 00
Canniff, W. H., Toronto—	
Commis au bureau de poste	650 00
Pension, rébellion du Nord-Ouest	200 00
Cannon, J. H., Chutes-Niagara—	
Préposé au débarquement, douanes	650 00
Part de saisies des douanes	139 20
Carr, J. H., Port-Hawkesbury—	
Douanier	60 00
Inspection, phare de la pointe Eddy	40 00
Carroll, W. J., New-Westminster—	
Surveill. de l'infirmerie, pénitencier	690 00
Allocation pour soin des armes	24 00
Carter, W. H., Québec—	
1er commis, douanes	1,600 00
Part de saisies des douanes	274 06
Cassels, R., Ottawa—	
Registraire, cour suprême	2,400 00
Edit. des rapports de la cour suprême	600 00
Commission sur timbres judiciaires	102 50
Catellier, L. N., Tadoussac—	
En charge de piscifacture	650 00
Garde-pêche	225 00
Caven, W., Montréal—	
Préposé à l'accise	1,300 00
En charge d'une grande fabrique	200 00
Champness, F., Lethbridge—	
Percepteur des douanes	1,000 00
Commission sur saisies d'accise	116 31
Commission sur menus revenus	84 00
Chapman, R. A., Moncton—	
Inspecteur des pêcheries	900 00
Distr. des chèques de primes	75 00
Chevrier, J. A., Amherst, P.Q—	
Garde-pêche	150 00
Distr. des chèques de primes	25 00
Chisholm, Lucy, Pictou—	
Gardien, douanes	20 00
do accise	48 00
do gaz	12 00
do poids et mesures	24 00
Chisholm, R. K., Oakville—	
Percepteur des douanes, 9 m	583 33
Gardien de phare sur jetée, 9 m	149 97
Clarke, Alex. J., Campobello—	
Sous-percepteur des douanes	500 00
Commission sur perception d'accise	150 00
Rapport, bureau de renseignements des pêcheries	15 00
Distr. de licences, *modus vivendi*	3 00
Clarke, C. E., Ottawa—	
Commis de la papeterie, Communes	1,450 00
Surint. des imp. des doc. de la session	300 00
Clark, John L., Port-Dalhousie—	
Messager, bureau du canal	100 00
Station à tambour	45 00
Clark, W. B., Port-Dalhousie—	
Percepteur des péages sur canaux	1,100 00
do le dimanche	70 20
Douanier	200 00
Clute, J. S., New-Westminster—	
Percepteur des douanes	1,600 00
Inspecteur des douanes	400 00
Part de saisies des douanes	123 04
Cobb, A. S., Banff—	
Journalier et contremaître	288 31
Gardien, sources thermales	180 00
do bureau	120 00
Cochrane, John, Saint-Jean—	
Préposé aux arrivages, douanes	600 00
Services *re* accise	150 00
Code, A., Winnipeg—	
Préposé à l'accise	843 75
Inspecteur des subst. alimentaires	156 25
Colcleugh, J. W., Portage-du-Rat—	
Sous-percepteur de l'accise	500 00
do des douanes	250 00
Coleman, J. J., Québec—	
Préposé à l'accise	850 00
En charge d'une grande fabrique	122 00
Collier, H. H., Ste-Catherine—	
Allocation pour pension de retraite	360 00
Percepteur des péages sur canaux	200 00
Colton, Michael, Belle-Isle—	
Gardien de phare	1,000 00
Station télégrap. météorologique	100 00
Connolly, J. G., McAdam-Junction—	
Préposé au débarquemeht, douanes	700 00
Part de saisies des douanes	29 09
Connolly, Peter, Ottawa—	
Messager, ministère des finances	500 00
Conférence colon., réception	10 00
Comeau, W. A., Godbout—	
Garde-pêche	131 25
Distr. des chèques de primes	25 00
Télégraphiste	62 50
Commission, île du Caribou	8 69
Conroy, Geo., Tignish, I.P.-E.—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Station à tambour	45 00
Constantine, C.—	
Inspecteur, police à cheval du N.-O.	1,000 00
Commission sur percep. des douanes	7 80
Conway, B. J., Hamilton—	
Préposé à l'acise	1,500 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Cook, R. S., Prince-Albert—	
Garde-forestier	900 00
Commission sur saisies	6 08
Pension, insurr. du Nord-Ouest	200 75
Garde-pêche	25 00
Cook, T. C., Canso—	
Percepteur des douanes	600 00
Part de saisies des douanes	31 67
Distr. de licences, *modus vivendi*	49 27
Rapport, bureau de renseignements des pêcheries	15 00
Cormier, Wm., île Amherst—	
Gardien de phare	400 00
Télégraphiste	49 92
Costello, John, Guelph—	
Préposé au débarquement	600 00
Part de saisies des douanes	57 31
Costigan, J. J., Montréal—	
Préposé à l'accise	750 00
Inspecteur des subst. alimentaires	250 00
Costin, Eugène, Cap-Rosier—	
Gardien de phare	800 00
Gardien, station de signaux	50 00
Côté, Trefflé, Cap-Chatte—	
Gardien de phare	529 00
do station de signaux	50 00
Station télégrap. météorologique	18 00
Covert, John, Belleville—	
Douanier	300 00
Gardien de phare	200 00
Cowan, Miles, Windsor, Ont.—	
Percepteur des douanes intérimaire	1,200 00
Part de saisies des douanes	161 60

Rémunérations supplémentaires, 1893-94.

	$ c.
Cox, Geo. J., Winnipeg—	
Garde-forestier, 7 m.	408 33
Inspecteur de homesteads, 5 m.	500 00
Commission sur saisies.	62 43
Crotty, John, Windsor, Ont.—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Crowe, W., Windsor, Ont.—	
Préposé à l'accise	1,400 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Curless, Chas., Ottawa—	
Employé de l'accise	1,200 00
Part de saisies des douanes	190 00
do de l'accise	1,667 65
Curran, F., Ottawa—	
Messager, cour suprême	500 00
Allocation d'huissier	100 00
Curran, W., Régina—	
Commis, travaux publics	1,250 00
Serv. de sténographe, gouv. du N.-O.	24 00
Currie, E. P., Sutton—	
Douanier	400 00
Part de saisies des douanes	22 39
Curtis, Wm., Windsor, Ont.—	
Gardien, édifice fédéral	400 00
Messager, bureau de l'accise	100 00
Cyr, P., Nouvelle-Robitaille—	
Garde-pêche	56 71
Distr. de chèques de primes de pêche	25 00
Danis, A. D., Valleyfield—	
Percepteur des péages sur canaux	850 00
Travail le dimanche, 160½ h	32 10
Sous-percepteur des douanes	400 00
Commission sur percept. de l'accise	250 00
Dawson, G. M., Ottawa—	
Sous-directeur, commiss. géologique	2,300 00
Services, mer de Behring	886 66
Dawson, W., Toronto—	
Préposé à l'accise	1,200 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Daykin, W. P., Carmanah—	
Gardien de phare	1,200 00
Station météorologique spéciale	50 00
DeCelles, A. D., Ottawa—	
Bibliothécaire général	3,200 00
Examinateur du service civil	400 00
Demers, L. A.—	
1er officier, *Constance*	574 83
Demi-paye, mois d'hiver	73 00
Part de saisies des douanes	591 16
Dennis, W. A., Galt—	
Douanier	550 00
Sous-inspecteur du gaz	100 00
D'Entremont, J. A., Pubnico—	
Douanier	150 00
Rapport, bureau de renseignements des pêcheries	15 00
D'Entremont, P. S., Pubnico—	
Sous-percepteur des douanes	200 00
Emission de licences, *modus vivendi*.	254 02
Desjardins, O., Matane—	
Gardien de phare	320 00
do de station de signaux	50 00
Deville, E., Ottawa—	
Arpenteur général	2,600 00
Examen d'arpenteurs	20 00
Dickey, M.—	
Cuisinier et com. aux vivr., *Constance*	335 06
Part de saisies des douanes	151 66
Dickie, Wm., Winnipeg—	
Garde-forestier	700 00
Commission sur saisies	27 82
Dillon, J. P., Whitehead—	
Gardien de phare	510 00
Station météorologique spéciale	18 00
Dimock, H. W., Windsor, N.-E.—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Faire 13 rapports de naufrages	26 00
Dinwoodie, John, Lakefield—	
Gardien de barrage	240 00
Gardien d'estacade, 15 m	150 00
Surveil. des répar. du canal, 44¾ j.	134 25
Dion, J. O., Bassin de Chambly—	
Garde-pêche	150 00
Gardien de propriété militaire	99 96
do de l'artillerie	60 00
Doane, J. K., Cap Sable—	
Gardien de phare	800 00
Télégraphiste	50 04
Dobson, W., Dorchester—	
Percepteur des douanes	600 00
Agent de la caisse d'épargne	300 00
Donnelly, John, Kingston—	
Gardien au pénitencier	500 00
Sous-instituteur	154 76
Douglas, J. H., Montréal—	
Estimateur, douanes	1,800 00
Part de saisies des douanes	2,053 34
Driver, Thos., Kingston—	
Estimateur, douanes	1,100 00
Part de saisies des douanes	94 38
Drouillard, A., Windsor—	
Préposé au débarquement, douanes	416 67
Part de saisies des douanes	475 82
Dubé, P.—	
Service d'agent secret, douanes	400 00
Part de saisies des douanes	125 54
Dudley, W. H., Toronto—	
Préposé à l'accise	1,600 00
En charge d'une grande fabrique	200 00
Dufresne, J. I., Ottawa—	
Arpenteur, ministère de l'intérieur	1,200 00
Examen d'arpenteurs	80 00
Dunlop, J. A., Liverpool—	
Percepteur des douanes	900 00
Emission de licences, *modus vivendi*.	78 15
Rapports, bur. des rens. des pêch.	15 00
Dunn, M. A., Port-Hood—	
Douanier	150 00
Part de saisies des douanes	61 12
Rapports, bur. des rens. des pêch.	15 00
Durden, Wm., Montagnes-Rocheuses—	
Commis du préfet	720 00
Organiste au pénitencier	50 00
Duval, Geo., rapporteur, cour suprême	2,400 00
do do revue légale	100 00
Elder, J. W., Stanstead—	
Préposé au débarquement, douanes	600 00
Part de saisies des douanes	43 23
Elliott, G. M., Napanee—	
Percepteur des douanes	900 00
Commission sur perceptions d'accise	250 00
Inspection du gaz	100 00
Elliott, T. H., Sault-Sainte-Marie—	
Garde-pêche	610 82
Station à tambour	45 00
Ellis, W. T., Ottawa—	
Jardinier, ferme expérimentale	481 50
Observations météorologiques	72 00
Erb, A. A., Preston—	
Préposé à l'accise	750 00
Sous-percepteur des douanes	250 00
Evans, David, Chester, N.-E.—	
Garde-pêche	100 00
Distr. des chèques de primes de pêche	75 00

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1893-94.

	$ c.
Faffard, Victor, Pointe-des-Monts—	
Gardien de phare	600 00
Station de signaux	50 00
Télégraphiste	54 17
Station météorologique spéciale	18 00
Fahey, E., Kingston—	
Préposé à l'accise	400 00
Percepteur des péages sur canaux	500 00
Falconer, J. E., Windsor, Ont.—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Fee, Michael, Winnipeg—	
Garde-forestier, 5 m	291 67
Gardien, bureau des terres, 7 m	262 50
Commiss. sur perc., bois de constr.	28 89
Fellows, W. R., Rondeau—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Gardien de phare	300 00
Gardien des propriétés de l'artillerie	20 00
Ferguson, D., Chatham, N.-B.—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Agent de la caisse d'épargne	400 00
Ferguson, John C., Saint-Jean—	
Préposé à l'accise	750 00
Inspecteur des substances aliment	150 00
Fiset, A., Terrebone—	
Sous-percepteur de l'accise	200 00
Part de saisies des douanes	20 00
Flanagan, Robt., Cornwall—	
Percepteur des péages sur canaux	1,000 00
Travail le dimanche, 50 h	10 00
Payeur, canaux	200 00
Flesher, Thos., Sault-Sainte-Marie—	
Douanier surnuméraire	466 23
Part de saisies des douanes	31 66
Flett, rév. Jas., Prince-Albert—	
Inspecteur d'école	1,400 04
Station météorologique	400 00
Flynn, Daniel, Toronto—	
Préposé à l'accise	956 25
En charge d'une grande fabrique	100 00
Flynn, Peter, Chutes-Niagara—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Part de saisies des douanes	41 93
Forest, E. R., Montréal—	
Caissier de l'accise	1,000 00
Part de saisies des douanes	24 55
Forrest, lieut.-col., Québec—	
Sur. des salles d'arm. et pay. de dist.	916 67
Payeur, cartoucherie	200 00
do batterie "B"	200 00
Forgue, E—	
Mécanicien, str *Constance*	212 25
Part de saisies des douanes	151 66
Foster, H., Guelph et Petrolia—	
Préposé à l'accise	561 35
En charge d'une grande fabriq., 5 m.	41 66
Garde, 6 mois	50 00
Fougère, P. T., Arichat—	
Douanier	100 00
Rapports, bureau de renseignements des pêcheries	15 00
Fraser, P., Montréal—	
Préposé à l'accise	750 00
Part de saisies des douanes	25 00
Freeman, J. N., Liverpool—	
Garde-pêche	200 00
Distr. des chèques de primes de pêche	50 00
Gagné, Z., Anticosti—	
Gardien de phare, Pointe Est	670 00
Station météorologique spéciale	18 00
Télégraphiste, 12 mois	50 00
Galbraith, T. J., Dunnville—	
Percepteur des péages sur canaux	500 00
Préposé au débarquement, douanes	100 00
Gardner, S., Saint-Jean—	
Agent d'immigration intérimaire	740 00
Allocation de retraite	259 92
Garrison, W. A., Halifax—	
Inspecteur des douanes	1,400 00
Part de saisies des douanes	34 83
Garvin, Ed., Kingston—	
Gardien, accise	156 00
do poids et mesures	78 00
do inspection du gaz	36 00
do bureau du canal	36 00
Gauthier, Jean, Rivière-Martin—	
Gardien de phare	325 00
Gardien, station de signaux	50 00
Gauvin, A. S., Régina—	
Constable, P.C.N.-O	168 00
Ordonnance du lt.-gouverneur, 6 m	90 00
Gerald, A. S., Prescott—	
Douanier	600 00
Services *re* immigration	15 00
Gerald, C., Windsor—	
Préposé à l'accise	1,600 00
En charge d'une grande fabrique	200 00
Gerald, W. H., Prescott—	
Préposé à l'accise	1,500 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Giffin, W. W., Brockville—	
Sous-inspect. des poids et mesures	600 00
Inspection du gaz	100 00
Gilchrist, F. C., Qu'Appelle—	
Garde-pêche	706 45
Inspecteur de licences, T.N.-O	270 00
Gilkie, A., Sambro, N.-E.—	
Gardien de phare	800 00
Station météorologique spéciale	37 50
Gillespie, E., Parrsboro'—	
Commis des douanes	200 00
Faire 57 rapports de naufrages	114 00
Girdlestone, R. J. M., Winnipeg—	
Sous-percepteur de l'accise	850 00
Sous-inspect. des poids et mesures	200 00
Giroux, G. H., Peterboro'—	
Commis des travaux, canaux	400 00
do glissoirs	400 00
Glidden, Wm., Ottawa—	
Comptab., dép. des impr. et de la pap.	2,062 50
Crédit *re* McLean, Roger et Cie	100 00
Good, H. L., Nanaïmo—	
Douanier	900 00
Part de saisies des douanes	56 68
Inspecteur du gaz, 7 mois	58 31
Goodman, A. W., Toronto—	
Préposé à l'accise	1,000 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Gordon, R. B., Régina—	
Greffier de l'Assemblée, statutaire	2,000 00
do suppl., crédit	400 00
Gordon, W. C., Ottawa—	
Commis, ministère de la marine	487 50
Secrétaire particulier	300 00
Services, mer de Behring	150 00
Gove, C. M., Saint-André, N.-B.—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Agent, caisse d'épargne	400 00
Gove, S.T., M.D., Saint-André—	
Station télégraphique de réserve	300 00
Médecin, hôpital de la marine	100 00
Gow, J. E., Prescott—	
Préposé à l'accise	935 00
En charge d'une grande fabrique	150 00

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1893-94.

	$ c.
Graham, H., St-Stephen—	
Percepteur des douanes	1,400 00
Part de saisies des douanes	35 36
Graham, W. J., Owen-Sound—	
Percepteur de l'accise	1,000 00
Inspecteur du gaz	200 00
Greenfield, R., Ottawa—	
Commis, ministère des postes	900 00
Tirer le canon du midi	50 00
Greenfield, S., Ottawa—	
Emballeur, ministère des postes	500 00
Tirer le canon du midi	50 00
Grier, Wm., London—	
Gardien, douane	400 00
Messager, accise	110 00
Gardien, poids et mesures	39 00
do bureau du gaz	36 00
Guignard, J. A., Ottawa—	
Botaniste-adj., ferme expérimentale	600 00
Traduction, Chambre des Com., 373 p.	373 00
Guilbault, Chas., Joliette—	
Gardien, édifice fédéral	400 00
Nettoyage du bureau de l'accise	24 00
Gunne, R., Lac-Dauphin—	
Sous-agent des terres	900 00
Commission sur perception	24 42
Hagarty, P., Halifax—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Hamilton, A.G., Sydney-nord—	
Percepteur des douanes	1,000 00
Commission sur perceptions, accise	150 00
Emett. des licences, *modus vivendi*	32 71
Rapports, bureau de renseignements des pêcheries	15 00
Faire cinq rapports de naufrages	10 00
Hamilton, C., Kington—	
Percepteur des douanes	1,800 00
Part de saisies des douanes	100 29
Hannah, W. T., Richibouctou—	
Garde-pêche	81 25
Distribut. des chèques de pr. de pêche	50 00
Harpur, Geo. H., Lac Laselle—	
Commis, bur. des affaires indiennes	420 00
Police à cheval du N.-O., pension	219 00
Harrington, W. D., Halifax—	
Percepteur des douanes	3,000 00
Distrib. des chèques de pr. de pêche	24 90
Harvey, T. B., Chippewa—	
Sous-percepteur des douanes	750 00
Percepteur des péages sur canaux	100 00
Harwood, G. P., Ottawa—	
Correct. d'ép. en chef, imp. de l'Etat	938 33
Traduction	86 05
Hatchelle, J., Montréal—	
Estimateur des douanes	1,800 00
Part de saisies des douanes	149 04
Hatfield, J. A., Tusket—	
Garde-pêche	150 00
Distrib. des chèques de pr. de pêche	50 00
Hawkins, A. St.-Geo., Listowel—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Inspecteur du gaz	100 00
Henley, W. C., Baie Spry—	
Douanier	60 00
Rapports, bur. de renseign. des pêch.	15 00
Henderson, W., Toronto—	
Sous-comptable de l'accise	1,300 00
Part de saisies de l'accise	38 40
Heppel, E., Bicquette—	
Gardien de phare	724 00
Station météorologique spéciale	18 00
Higman, R., Guelph—	
Gardien, édifice fédéral	400 00
Messager, accise, 7 m	29 16
Gardien, bureau de l'accise	50 00
do do du gaz	12 00
Hill, A. M., St. Stephen—	
Contrôleur des douanes	750 00
Sous-percepteur de l'accise	500 00
Hill, R. T., Buckhorn—	
Eclusier	150 00
Préposé aux glissoirs	100 00
Hocken, R., Pictou—	
Inspecteur des pêcheries	900 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	75 00
Hogg, W. A., Collingwood—	
Préposé au debarquement	500 00
Commission sur perceptions, accise	250 00
Hornby, Wm., Hamilton—	
Gardien, édifice fédéral	412 90
Nettoyage du bureau de l'accise	100 00
do do des poids et mes.	30 00
do do du gaz	20 00
Howard, E. R., Lower-Andover—	
Douanier	100 00
Part de saisies des donanes	21 11
Howard, W. W. S., Toronto—	
Préposé à l'accise	616 87
En charge d'une grande fabrique	100 00
Howe, A. W., Sault-Sainte-Marie—	
Douanier temporaire	600 00
Part de saisies des douanes	55 10
Howe, A., Guelph, préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Hoyt, J. W., Jonction-McAdam—	
Sous-percepteur des douanes	800 00
Part de saisies des douanes	51 75
Hugg, C., Ottawa—	
Messager, Chambre des Communes	700 00
Gardien, examens du S. C.	7 50
Huggard, R. T., Winnipeg—	
Inspecteur des poids et mesures	1,200 00
do du gaz	200 00
Hutchinson, D. L., Saint-Jean, N.-B—	
Observateur météorologique	800 00
Observateur des marées	333 33
Soin des horloges du ch. de fer Int.	100 00
Hyslop, S. N., St-Stephen—	
Douanier	500 00
Part de saisies des douanes	33 06
Iler, B., Toronto—	
Préposé à l'accise	1,300 00
En charge d'une grande fabrique	200 00
Irvine, John, Peterborough—	
Gardien, édifice fédéral	500 00
do bureau de l'accise	60 00
Jamieson, R. C., Toronto—	
Préposé à l'accise	956 25
En charge d'une grande fabrique	100 00
Jamieson, S. B., Régina—	
Sous-percepteur des douanes	500 00
Commission sur percept., accise	150 00
Jarvis, M. O'R., Minnedosa—	
Commis surnum., bur. des terres féd.	675 00
Pension, rébellion du N.-O	182 50
Johnson, J.—	
Aide-canon., str. "Constance"	201 03
Part de saisies des douanes	151 65
Johnson, Wm., Belleville—	
Inspecteur, poids et mesures	1,033 39
Inspecteur du gaz	250 00
Johnston, G. E., Prescott—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	100 00

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1893-94.

	$ c.
Jokisch, H., Montréal—	
Aide-estimateur, douanes	1,200 00
Part de saisies des douanes	20 11
Joncas, J., Matane—	
Garde-pêche	100 00
Distribut. des chèq. de pr. de pêche	25 00
Joncas, P. L., Iles de la Madeleine :—	
Sous-percepteur des douanes	500 00
Part de saisies des douanes	411 31
Distrib. des chèq. de primes de pêche	50 00
Agent du télégraphe	49 92
Commission sur percept. d'accise	5 33
Jones, A.—	
Service de police secrète, douane	350 00
Part de saisies des douanes	125 55
Jones, A. W., Victoria—	
Payeur de la milice	700 00
Commission sur achat de terrain pour les fortifications d'Esquimalt	1,280 37
Jones, E. H., Kamloops—	
Sous-percepteur des douanes	250 00
Commission sur perceptions d'accise	200 00
Jones, H., Petite-Rivière—	
Garde-pêche	150 00
Distribut. de chèq. de pr. de pêche	75 00
Jones, N. B., Weymouth—	
Percepteur des douanes	700 00
Agent de caisse d'épargne	300 00
Commission sur percept. d'accise	149 91
Jones, P. E., M.D., Hagersville—	
Agent des sauvages	600 00
Médecin, Mississaguas de Crédit	250 00
Jones, R., Victoria—	
Percepteur de l'accise	1,500 00
Inspection du gaz	200 00
Jordan, John, Fenelon-Falls—	
Eclusier	150 00
Maître de glissoir	100 00
Kavanagh, J. J., Gaspé—	
Percepteur des douanes	773 34
Part de saisies des douanes	420 79
Commission sur perceptions d'accise	38 10
Emett. des licences, *modus vivendi*	12 60
Keeler, G. S., Prescott—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Keeler, R. M., Prescott—	
Préposé au débarquement	600 00
Part de saisies des douanes	98 78
Keeler, T. P., Brighton—	
Surintendant, canal Murray	1,000 00
Perception des péages	200 00
Kelly, Edw., Halifax—	
Aide-inspecteur, poids et mesures	600 00
Inspecteur des substances aliment.	300 00
Kelly, J. T., Saint-Jean—	
Douanier	700 00
Part de saisies de l'accise	270 88
Keaough, P. M., Windsor, Ont.—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Kidd, Thos., Seaforth—	
Douanier	500 00
Inspecteur de substances aliment.	200 00
Kilroy, E. T., Windsor—	
Préposé à l'accise	615 00
En charge de grande fabrique	100 00
King, A., Vancouver—	
Gardien, édifice fédéral	279 54
do bureau de l'accise	64 00
do do du gaz	32 00
King, W. F., Ottawa—	
Astronome, ministère de l'intérieur.	1,950 00
Examen d'arpenteurs	20 00
Kingsbury, W. C., Roxham—	
Douanier	350 00
Part de saisies de l'accise	29 44
Kinney, J. R., Yarmouth—	
Inspecteur des pêcheries	900 00
Distr. de chèq. de primes de pêche	75 00
Kirby, W., Niagara—	
Percepteur des douanes	900 00
Part de saisies des douanes	26 11
Klotz, O. J., Ottawa—	
Arpenteur, ministère de l'intérieur.	1,849 98
Boni, explor. de l'Alaska	200 00
Examen d'arpenteurs	15 00
Lane, H. B. S., Ottawa—	
Commis, ministère de la justice	1,175 00
Services supplém., crédit	150 00
Langlois, C., Pointe Saint-Jean—	
Gardien de phare	316 00
Station de signaux	50 00
Langlois, F. X., Québec—	
Préposé à l'accise, 3 m	187 50
Part de saisies de l'accise	47 44
LaRue, G., Québec—	
Percepteur de l'accise	1,760 00
Part de saisies de l'accise	150 00
Lavoie, J. A., Montréal—	
Aide-estimateur, douanes	800 00
Part de saisies des douanes	23 55
Lawlor, R. A., Chatham, N.-B.—	
Percepteur de l'accise	1,200 00
Inspecteur du gaz, Moncton	300 00
Leard, S. B., Crapaud, I.P.-E.—	
Sous-percepteur des douanes	250 00
Gardien de phare	100 00
Le Bourdais, A., Ile à la Meule—	
Surintend. des télégrap. de district	499 92
Station de télégrap. météorologique	150 00
Observateur des marées	60 00
Legauvé, J., Anse aux Homards—	
Garde-pêche	150 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	25 00
Leighton, W. K., Nanaïmo—	
Sous-percepteur de l'accise	300 00
Sous-inspect. des poids et mesures	350 00
Le Lacheur, C. P., Arichat—	
Douanier	150 00
Rapports, bur. de rens. des pêcher.	15 00
Lemieux, J., Mont-Louis—	
Garde-pêche	100 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	25 00
Lenoir, A., Arichat—	
Garde-pêche	125 00
Distr. des chèq. de primes de pêche.	75 00
Lépine, L., Québec—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	75 00
LeSueur, P., Ottawa—	
Allocation de retraite	1,195 04
Secrétaire, commission du serv. civil	700 00
Examinateur du service civil	400 00
Létourneau, J. J., Ste-Anne des Monts—	
Garde-pêche	100 00
Distr. des chèq. de primes de pêche	25 00
Letson, E. E., Port-Medway—	
Sous-percepteur des douanes	500 00
Rapports, bureau de renseignements des pêcheries	15 00
Lithgow, J. T., Halifax—	
Caissier, bureau du S.-R. G	950 00
Service de gardien, 147 nuits	147 00

Rémunérations supplémentaires en 1893-94.

	$ cts.
Lockwood, M. K., Brighton—	
Sous-percepteur des douanes	600 00
Services supplémentaires	103 00
Lomas, W. P., Cowichan—	
Agent des sauvages	1,200 00
Garde-pêche spécial	300 00
Long, Geo., Saint-Régis—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Agent des sauvages, commission	102 68
Lord, Artemas, Charlottetown—	
Agent, ministère de la marine	1,400 00
Distribuer des primes de pêche	50 00
Luke, P. E., Philipsburg, Qué.—	
Sous-percepteur des douanes	250 00
Inspecteur des pêcheries	50 00
Lynch, T., Woodstock, N.-B.—	
Commis des douanes	500 00
Part de saisies des douanes	60 17
Lynch, W., Potton—	
Percepteur des douanes	600 00
Services, chemin de fer	75 00
Lynes, K., Berlin—	
Préposé spécial de l'accise	1,200 00
Inspecteur du gaz	100 00
Macoun, J. M., Ottawa—	
Botaniste, commission géologique	1,225 00
Services, mer de Behring	400 00
Maher, J. F., Chatham, N.B.—	
Gardien, bureau de l'accise	40 00
Gardien, bureau du gaz	18 00
Mahon, Rose, Charlottetown—	
Gardien, bureau de l'accise	48 00
do poids et mesures	24 00
do bureau du gaz	24 00
Mainville, rév. N., Saint-Régis—	
Missionnaire, alloc. p. combustible	125 00
do comptes de l'école	203 32
Malouin, A., Anticosti—	
Gardien de phare, Pointe-Ouest	720 00
Télégraphiste, 12 mois	50 00
Station spéciale de télégraphe	18 00
Mann, G. G., Lac-aux-Oignons—	
Agent des sauvages	1,200 00
Agent de télégraphe	240 00
Marceau, E., Montréal—	
Ingénieur, cont. intérim., canaux	3,000 00
Traduire le rapport de la com. géolo.	819 75
Marcou, F. E., Windsor—	
Préposé à l'accise	630 00
En charge d'une gr. fabrique, 6 m.	50 00
Marshall, F., Brockville—	
Préposé à l'accise	750 00
Inspecteur du pétrole	100 00
Martial, Hormisdas, St-Jean, P.Q.—	
Lampiste et gard. de nuit, canaux	441 29
Nettoyage de bureau du canal, 6 m.	34 00
Compensation pour blessures (voté)	500 00
Martin, J. A., Rimouski—	
Percepteur des douanes	400 00
Part de saisies des douanes	402 77
Martin, Jules, Petit-Métis—	
Gardien de phare	340 00
Gardien de la station des signaux	50 00
Martineau, F., Québec—	
Estimateur	900 00
Part de saisies des douanes	27 68
Mason, F., Perth—	
Préposé à l'accise	1,500 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Matheson, G. M., Sarnia—	
Percepteur des douanes	1,800 00
Part de saisies des douanes	69 28
Matheson, John D., St-Pierre—	
Eclusier	540 00
Perception de péages du canal	200 00
May, G. M.—	
Capitaine du steamer *Constance*	859 35
Demi-paye, mois d'hiver	110 32
Douanier	250 00
Part de saisies des douanes	788 22
Merritt, D. F., Woodstock, N.-B.—	
Percepteur des douanes	1,300 00
Agent de la caisse d'épargne	400 00
Part de saisies des douanes	43 46
Meinke, Mme C., Berlin—	
Gardien, édifice fédéral	400 00
Nettoyage, douane	24 00
do accise	24 00
do bureau du gaz	10 00
Michaud, E.—	
Mécanicien, steamer *Constance*	780 00
Part de saisies des douanes	394 11
Migneault, T., Montmagny—	
Garde-pêche	200 00
Distr. des chèq. de primes de pêche	25 00
Millbradt, K., Régina—	
Constable, police à cheval du N.-O.	123 50
Ordonnance, lieut.-gouv., 6 m	90 00
Miller, G. S., Owen-Sound—	
Gardien de phare	180 00
Garde-pêche	25 00
Miller, J. E., Vancouver—	
Percepteur de l'accise	1,500 00
Inspecteur du gaz, 7 m	58 31
Millier, Elie, Montréal—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Mills, A. E., Smith's-Falls—	
Sous-percepteur des douanes	500 00
Inspection d'huiles	75 00
Mills, Geo., Lethbridge—	
Gardien du bureau des terres	60 00
do do douanes	25 00
Milne, A. R., Victoria—	
Percepteur des douanes	3,000 00
Immigration chinoise	400 00
Services, mer de Behring	400 00
Milner, W. C., Sackville—	
Percepteur des douanes	800 00
Commission sur percept. de l'accise	150 00
Mitchell, Geo., M.D., Ile Walpole—	
Soins médicaux, Chippewas	375 00
do Pottawattamies	125 00
Moffatt, J. B., Creek de l'Erable—	
Surintend., police à cheval du N.-O.	1,400 00
Commission sur percep. des douanes	65 87
Montgomery, Wm., Dalhousie—	
Percepteur des douanes	1,000 00
Agent de la caisse d'épargne	400 00
Montpetit, A. N., Ottawa—	
Traducteur des *Débats*	1,000 00
Trad. le rapp. de la comm. des liq.	3,274 75
Moody, W. H., Yarmouth—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Emett. des licences, *modus vivendi*	69 29
Faire 13 rapports de naufrages	26 60
Mooney, D.—	
Mécanicien, steamer *Acadia*	880 00
Part de saisies des douanes	25 80
Moreau, A., Québec—	
Messager, poids et mesures	300 00
do bureau du gaz	300 00
Morrow, F. E., Souris—	
Sous-percepteur des douanes	450 00
Emett. des licences, *modus vivendi*	4 00

Rémunérations supplémentaires en 1893-94

	$ cts.
Mulhern, M. M., Cornwall—	
Percepteur de l'accise	900 00
Inspecteur du gaz	100 00
Muncey, T. B., Cap-Traverse—	
Agent de billets, serv. de malle, hiver	107 34
Gardien de l'abri à chaloupe	25 00
Munro, H. D., Halifax—	
Préposé à l'accise	750 00
Sous-inspecteur du gaz	100 00
Murcheson, J., Grande-Rivière—	
Garde-pêche	125 00
Distr. des chèq. de primes de pêche	50 00
Murphy, Thos., Cornwall—	
Gardien, édifice fédéral	400 00
do bureau du gaz	30 00
Murray, D., Montréal—	
Préposé à l'accise	750 00
Gardien, 6 m	50 00
Murray, D., jeune, Port-Mulgrave—	
Sous-percepteur des douanes	350 00
Rapports, bureau de renseignem. des pêcheries	15 00
Emett. des licences, *modus vivendi*	14 48
MacAdam, S. T., M.D., Battleford—	
Médecin, sauvages de Battleford	450 00
do école d'indust. de Battleford	300 00
McAra, P., Régina—	
Gardien, palais de justice	540 00
do bureau des terres fédérales	60 00
do des livres de loi	72 67
McArthur, J. J., Ottawa—	
Arpenteur, départem. de l'Intérieur	1,549 98
Gratification, explor. de l'Alaska	200 00
McAulay, D., Ste-Anne, N.-E.—	
Sous-percepteur des douanes	150 00
Rapports, bureau de renseignem. des pêcheries	15 00
McCleve, John, Sainte-Catherine—	
Préposé au débarquement	700 00
Part de saisies des douanes	30 61
McCloy, Jos.—	
Officier spécial des douanes, 7 m	350 00
Part de saisies des douanes	258 19
McConville, Chas., Kingston—	
Gardien du pénitencier	530 00
Nettoyer des égouts	96 00
McCormick, F. B., île Pelée—	
Sous-percepteur des douanes	500 00
Commission sur télégrammes reçus	10 24
McCormack, M., Souris—	
Garde-pêche	122 76
Distr. des chèq. de prime de pêche	100 00
McCoy, W., Belleville—	
Préposé à l'accise	956 25
En charge d'une grande fabrique	150 00
McDonald, Alex. B., Meat-Cove—	
Agent de télégraphe	499 92
Rapports, bur. de renseignem. d. pêc.	15 00
McDonald, D., Pictou—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Faire 11 rapports de naufrages	22 00
McDonald, Jas., Halifax—	
Juge en chef, Nouvelle-Ecosse	5,000 00
Juge local en amirauté	1,000 00
McDonald, H. S., Brockville—	
Juge de comté, Leeds et Grenville	2,400 00
Commission de prohibition	400 00
McDonald, J. A., Toronto—	
Préposé à l'accise	1,000 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
McDonald, P. A., Port-Hawkesbury—	
Médecin, hôpital de la marine	100 00
do de la quarantaine	300 00
McDougall, J. E., Toronto—	
Juge de la cour de comté, York	2,400 00
Juge local en amirauté	600 00
McFarland, D. E., Port-Colborne—	
Percepteur des péages du canal	1,400 00
Allocation pour loyer de maison	192 00
Sous-percepteur des douanes	300 00
McFarlane; Thos., Ottawa—	
Analyste en chef, dép. du rev. d. l'In.	2,200 00
do dép. des douanes	800 00
McGill, W. J., Shelburne, N.-E.—	
Garde-pêche	125 00
Distr. des chèq. de primes de pêche	75 00
McGowan, W., Georgeville—	
Préposé au débarquement	580 00
Part de saisies des douanes	64 92
McGuire, B., Kingston—	
Garde dans le pénitencier	500 00
Sous-maître d'école	154 77
McGuire, F. J., Trenton—	
Percepteur des douanes	600 00
Comm. sur perception de l'accise	150 00
McKeen, L., Mabou—	
Garde-pêche	100 00
Rapports, bureau de renseignem. des pêcheries	15 00
McKenzie, John, Presqu'Isle—	
Gardien de phare	100 00
Station de tambour	100 00
McLean, D. F., Port-Hood—	
Garde-pêche	200 00
Distr. des chèq. de primes de pêche	75 00
McLean, H. F. H., Windsor—	
Préposé à l'accise, depuis le 20 mars	141 10
En charge d'une grande fabrique	27 78
McLean, R., Gabarouse—	
Douanier	200 00
Rapports, bureau de renseignem. des pêcheries	15 00
McLean, Thos., Toronto—	
1er commis, douanes	1,500 00
Part de saisies des douanes	77 71
McLennan, K., Escuminac—	
Gardien de phare	750 00
do de la station des signaux	50 00
McMichael, S. W., Toronto—	
Inspecteur financier des douanes	2,000 00
Part de saisies des douanes	755 84
McMillan, R. P., Cardinal—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Commis, bureau du canal	400 00
McMurphy, John, New-Westminster—	
Gardien de l'édifice fédéral	600 00
do du bureau des terres	60 00
do do de l'accise	55 00
do do des affaires ind	75 00
McNutt, J. P., Malpèque—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Rapports, bureau de renseignem. des pêcheries	30 00
McNab, J—	
Inspecteur des pêcheries, C.-B	1,000 00
Surint. de la piscifacture, riv. Fraser	500 00
McVicar, A. F., Sarnia—	
Préposé au débarquement	550 00
Part de saisies des douanes	36 88
McWilliams, J., Pointe-au-Père—	
Gardien de phare	480 00
Station télégraphiq. météorologique	260 00
Service de la station des signaux	50 00
Immigration, ann. l'arriv. des strs	50 00
Observateur des marées	40 00

Rémunérations supplémentaires en 1893-94.

	$ c.
Newberry, J. C., Victoria—	
Commis des douanes	1,500 00
Part de saisies des douanes	39 60
Newcombe, E. L., Ottawa—	
Sous-ministre de la justice	3,677 42
Agt du contentieux, départ. d. aff. ind	400 00
Nixon, G., Saint-Vincent-de-Paul—	
Garde, pénitencier	500 00
Soin des armes	8 32
Noel, L. P. O., Battleford—	
Agent des télégr. du gouvernement	720 00
Station télégraph. météorologique	300 00
O'Brien, J., Carleton—	
Garde-pêche	300 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	50 00
O'Brien, J. M., Maitland, N.-E.—	
Douanier	60 00
Garde-pêche	30 00
O'Brien, W. J. Bathurst—	
Percepteur des douanes, 4 m	266 67
Agent de la caisse d'épargne	100 00
Commission sur perceptions, accise	100 92
O'Donohue, M. J., Guelph—	
Préposé à l'accise	615 00
En charge d'une grande fabrique	19 16
Ogden, A., Bedford—	
Piscifacture de homard, Bay-View	516 25
Piscifacture de poisson, Bedford	316 25
Distrib. de chèq. de primes de pêche	75 00
Ogilvie, W., Ottawa—	
Arpenteur, ministère de l'intérieur	1,849 98
Boni, exploration de l'Alaska	200 00
O'Hara, W. J., Montréal—	
Commis des douanes	2,400 00
Part de saisies des douanes	149 04
O'Leary, T. J., Toronto—	
Préposé à l'accise	1,000 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Olive, W. H., Saint-Jean, N.-B.—	
Pension de retraite, 12 m	273 00
Transfert de bagage sur l'Intercolon.	74 07
O'Reilly, C.-B., Rivière à la Truite—	
Sous-percepteur des douanes	300 00
Part de saisies des douanes	57 85
Ormiston, John, Gananoque—	
Percepteur des douanes	1,100 00
Commission sur perceptions d'accise	200 00
Part de saisies des douanes	20 24
Orton, Geo. T., M.D., Winnipeg—	
Médecin, rivière Beren, 31 jrs	465 00
do Clandeboye, 12 m	800 00
do Manitowapah, 32 jrs	480 00
Otis, L. E., Pointe-Bleue—	
Agent des sauvages	400 00
Commission sur perceptions	12 92
O'Toole, P., Louisbourg—	
Sous-percepteur des douanes	150 00
Fournir des rens. sur les pêcheries	15 00
Emission de lic. sous le *modus vivendi*	6 68
Owen, Chas., Georgetown, I.P.-E.—	
Sous-percepteur des douanes	700 00
Fournir des rens. sur les pêcheries	15 00
Emission de lic. sous le *modus vivendi*	6 90
Pamchaud, C. F., Iles de Madeleine—	
Préposé aux arrivages	200 04
Emission de lic. sous le *modus vivendi*	102 89
Park, W. A., Newcastle, N.-B.—	
Percepteur des douanes	1,100 00
Agent de la caisse d'épargnes	400 00
Commission sur perceptions, accise	200 00
Parmelee, W. G., Ottawa—	
Sous-ministre du commerce	3,200 00
Immigration chinoise	800 00

	$ c.
Payne, H., Cobourg—	
Gardien du bureau de poste	400 00
do de l'accise	24 00
do inspecteur du gaz	12 00
Payne, M., Port-Stanley—	
Sous-percepteur des douanes	300 00
Station télégr. météorologique	476 00
Perrin, H. B., Winnipeg—	
Commis, bureau du commissaire	725 00
Pension, insurrection du N.-O	200 75
Peters, J. G., Pointe-Basse, N.-E.—	
Gardien de phare	460 00
Gardien de la station de signaux	50 00
Télégraphiste	50 00
Station météorologique spéciale	50 00
Phelan, John, Port-Daniel—	
Garde-pêche	21 92
Distrib. des chèq. de primes de pêche	50 00
Phipps, J. C., Manitowaning—	
Surintendant des sauvages, $\frac{3}{3}\frac{a}{1}$ m	364 51
Commission et honoraires	381 15
Allocation de retraite, $\frac{5}{1}\frac{1}{1}$ m	214 19
Phoran, M. J., Sydney-Nord—	
Douanier	500 00
Part de saisies des douanes	255 08
Station à tambour	60 00
Plummer, H., Sault-Sainte-Marie—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Part de saisies des douanes	487 92
Plunkett, H. E., Ile Marécageuse—	
Gardien de phare	350 00
Station météorologique spéciale	60 00
Poett, J. L., V., Creek de l'Erable—	
Sergt. d'état-major, P.C.N.-O	547 50
Inspection de chevaux, gouv. N.-O	130 00
Polkinghorne, J. A., Ottawa—	
Commis des docum. de la session	1,300 00
do du comité des impressions	300 00
Pope, Grace, Anticosti—	
Télégraphiste en chef	320 00
Station télégr. météorologique	180 00
Fournir des renseignements sur les pêcheries	15 00
Pope, Herbert, Anticosti—	
Gardien de phare, Pointe S.-O	590 00
Surint. de télégraphe de district	200 00
Observateur des marées	120 00
Pope, Joseph, Ottawa—	
Greffier-adjoint du Conseil privé	2,400 00
Services, mer de Behring	486 66
Pope, J. C., Régina—	
Comptable, gouvern. du N.-O., 11 m.	1,650 00
Teneur de livres, département de l'éducation, 12 m	300 00
Pouliot, A., Ottawa—	
Lithographe, minist. de l'intérieur	689 52
Travail supplém., affaires en litige	20 75
Power, J. R., Halifax—	
Préposé aux arrivages	900 00
Part de saisies des douanes	41 84
Pratt, J. H., Saint-Jean—	
Capitaine du *Curlew*	900 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	75 00
Pridham, A., Grenville—	
Percepteur des péages de canaux	1,000 00
Douanier	100 00
Prout, J. W., Mines de Bruce—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Part de saisies des douanes	21 14
Puize, L. T., Rivière-du-Loup—	
Gardien de phare	70 00
Station de signaux	50 00

Rémunérations supplémentaires en 1893-94.

	$ c.
Primrose, P. C. H.—	
Inspecteur de la P.C.N.-O	1,000 00
Commission sur percep. des douanes	10 22
Pringle, J., C.V., Battleford—	
Sergt. d'état-major, P.C.N.-O	547 50
Inspect. de chevaux, gouv. du N.-O.	70 00
Prinyer, John, Prinyer—	
Douanier	200 00
Gardien de phare	300 00
Quick, J. E., Ile Pelée—	
Gardien de phare	300 00
Station à tambour	84 00
Garde-pêche	37 80
Bureau de télégraphe	54 97
Quinn, J. D., Montréal—	
Préposé à l'accise	1,200 00
Gardien, 6 m	50 00
Raby, A., Ottawa—	
Traducteur des *Débats*	1,000 00
Traduire 221 pages	221 00
Ramsden, J. A., Port-Colborne—	
Commis, bureau du canal	500 00
Travail du dimanche, 45 h	9 00
Douanier	300 00
Ratchford, C. E., Amherst, N.-E.—	
Estimateur des douanes	800 00
Commission sur percept. de l'accise.	250 00
Randall, E. G., Bayfield—	
Sous-percepteur des douanes	250 00
Fournir des renseign. sur les pêches.	15 00
Rawlings, Geo., p. de Musquodoboit—	
Garde-pêche	150 00
Douanier	60 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	75 00
Fournir des renseign. sur les pêches.	15 00
Rawson, Thos., Sherbrooke—	
Gardien des édifices fédéraux	400 00
Nettoyer le bureau des douanes	42 00
do de l'accise	24 00
Gardien, salle d'armes	192 00
Rayburn, R., Deseronto—	
Percepteur des douanes	700 00
Commission sur percep. de l'accise	150 00
Rennie, E. H., Cap Ray, Terreneuve—	
Gardien de phare	840 00
Station de signaux	50 00
Rennie, Geo., Stratford—	
Sous-percepteur de l'accise	1,200 00
Inspecteur du gaz	100 00
Richey, W. M., Smith's-Falls—	
Eclusier	456 25
Travail du dimanche, 48 h	7 20
Percepteur des péages sur le canal	300 00
Ridgway, J. H., lithographe, imputé au Ministère de l'intérieur	284 68
Frontière de l'Alaska	15 20
Affaires en litige	50 25
Patent Record	14 13
Rigby, Chas. H., Petite Baie Glacée—	
Sous-percepteur des douanes	300 00
Station à tambour	60 00
Robertson, G. S., Montréal—	
Douanier spécial	1,150 00
Part de saisies des douanes	300 23
Robidoux, Ferd., Shédiac—	
Sous-percepteur des douanes	700 00
Commission sur percept. de l'accise.	39 63
Robins, Paul M., Ottawa—	
Comptable, minist. du rev. de l'int.	2,400 00
Pension, invasion fénienne	146 00
Robinson, G., Woodstock, N.-B.—	
Préposé au débarquement	500 00
Part de saisies des douanes	119 95
Rogers, R. B., Peterboro'—	
Ingénieur contrôl., canal de la Trent	800 00
do glissoirs	800 00
Rood, J. H.—	
1er officier, *Acadie*	417 65
Demi-paye, mois d'hiver	176 10
Part de saisies des douanes	38 71
Rooney, John, Vancouver—	
Courrier de la malle sur ch. de fer	960 00
Service spécial, 364 j	550 45
Ross, B. W., Ile Cockburn—	
Agent des sauvages	600 00
Commission sur perceptions	506 10
Allocation de loyer	60 00
Rouleau, J., Québec—	
Préposé à l'accise	750 00
Part de saisies de l'accise	83 22
Routledge, W. H.—	
Inspecteur de la P.C.N.-O	1,000 00
Commission sur percep. des douanes.	15 44
Rowe, Amos, Calgary—	
Agent des terres fédérales	1,200 00
Sous-percepteur des douanes	400 00
Russell, J. A., Pictou—	
Commis, douanes	600 00
Emission de lic. sous le *modus vivendi*	100 57
Russell, Jas., St. Thomas—	
Gardien des édifices publics	400 00
Messager, accise	48 00
Gardien, poids et mesures	18 00
Gardien, bureau du gaz	12 00
Ryan, W., Kingston—	
Garde, pénitencier	490 00
Soin des armes	20 00
St. Cyr, A., Ottawa—	
Arpenteur, minist. de l'intérieur	1,549 98
Boni, exploration de l'Alaska	200 00
Sargent, D., Barrington—	
Faire 6 rapports de naufrages	600 00
Percepteur des douanes	34 95
Emission de lic. sous le *modus vivendi*	12 00
Sasseville, J. F., Cap de la Madeleine—	
Gardien de phare	725 00
do station de signaux	50 00
Station télégraph. météorologique	18 00
Scarth, W. F., Virden—	
Commission sur perceptions, accise	200 00
Commission sur percep. des douanes.	27 12
Scholfield, Fergus, Port-Maitland—	
Gardien de phare	350 00
Pension, invasion fénienne	73 00
Scholfield, T., Fort-Erié—	
Douanier	600 00
Part de saisies des douanes	35 94
Scott, L. B., Ottawa—	
Commis, Communes	750 00
do comité des impressions	37 17
Scullion, W. J., Montréal—	
Préposé à l'accise	850 00
Gardien	100 00
Seely, Mme C. C., Grand-Manan—	
Surint., télégraphe du district	420 00
Station télégraph. météorologique	150 00
Sexton, J., Québec—	
Préposé à l'accise	720 00
Gardien	100 00
Seymour, M. M., M.D., Qu'Appelle—	
Médecin, Muscowpetung	600 00
do école de Qu'Appelle	600 00
Shanacy, M., Barrie—	
Sous-percepteur de l'accise	1,100 00
Inspecteur du gaz	100 00
Part de saisies de l'accise	42 25

Rémunérations supplémentaires, 1893-94.

	$ c.
Shaughnessy, J., St. Stephen—	
Douanier spécial, douanes	600 00
Part de saisies des douanes	83 12
Shear, Walter, Victoria—	
Estimateur des douanes	1,800 00
Part de saisies des douanes	32 48
Sherwood, A. P., Ottawa—	
Commissaire, police fédérale	1,950 00
Services, mer de Behring	200 00
Sholey, H. T., Centreville, N.-B.—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Part de saisies des douanes	62 41
Simpson, A. F., Sherbrooke	
Percepteur de l'accise	1,260 00
Inspecteur du gas	100 00
Part de saisies de l'accise	45 00
Sinclair, D., M.D.—	
Médecin, Chippewas de la Thames	200 00
do Munsees de la Thames	60 00
Slattery, R., Ottawa—	
Préposé à l'accise	1,000 00
Part de saisies de l'accise	50 00
Smellie, N. C., M.D., Gaspé—	
Médecin de l'hôpital de marine	200 00
Soins aux sauvages	80 00
Smith, John L., New-Carlisle—	
Gardien des pêcheries	100 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	50 00
Smith, Thos., Kingston—	
Garde dans le pénitencier, 9 m	375 00
Maître d'école	106 01
Solomon, Wm., Lunenburg—	
Gardien des pêcheries	100 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	75 00
Spain, O.—	
Service de protection des pêcheries	941 93
Capitaine de l'*Acadia*	402 00
Services supplémentaires	500 00
Part de saisies des douanes	51 62
Spereman, J., Belleville—	
Préposé à l'accise	1,500 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Squire, John, Brantford—	
Gardien, édifice fédéral	600 00
do douanes	72 00
do accise	72 00
do poids et mesures	12 00
Stalker, Geo., Lockport, N.-E.—	
Percepteur des douanes	600 00
Fournir d. renseig. au suj. d. pêcher.	15 00
Dist. des licences, *modus vivendi*	9 98
Standish, J. G., Halifax—	
Préposé à l'accise	1,400 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Stayner, T. A., Brockville—	
Préposé aux arrivages	500 00
Part de saisies des douanes	30 65
Steckel, R., Ottawa—	
1er commis, travaux publics	2,400 00
Services spéciaux, voté	500 00
Stewart, Douglas, Ottawa—	
Commis, ministère de la justice	1,800 00
Secrétaire particulier du ministre	600 00
Services, mer de Behring	400 00
Stewart, M., Toronto—	
Messager, bureau du S.R.G	600 00
Gardien, bureau de l'accise	120 00
do poids et mesures	30 00
do inspection du gas	30 00
Street, A. F., Frédéricton—	
Percepteur des douanes	1,500 00
Agent, caisse d'épargnes	400 00
Commiss. sur perception de l'accise	250 00
Stunden, J.—	
Douanier spécial	547 50
Part de saisies des douanes	511 30
Suetens, D., Montréal—	
Gardien, milice, 395 j	395 00
Nettoyer le bureau de brigade	60 00
Sullivan, W. W., Charlottetown—	
Juge en chef, I.P.-E	4,000 00
Juge local en amirauté	800 00
Symes, P. B., Ottawa—	
Commis, ministère de l'intérieur	1,550 00
Examen d'arpenteurs des terres féd.	20 00
Taillon, C., St-Vincent de Paul—	
Garde dans le pénitencier	500 00
Soin des armes	41 60
Taylor, A., Edmonton—	
Station télégraph. météorologique	400 00
Commission sur percep. d. douanes	21 05
Taylor, J. F., Strathroy—	
Préposé à l'accise	850 00
Sous-percepteur des douanes	300 00
Taylor, J. W., Port-Latour, N.-E.—	
Sous-percepteur des douanes	150 00
Fournir d. renseig. au suj. d. pêcher.	15 00
Tennant, J. F., Gretna—	
Sous-percepteur des douanes	1,000 00
Commission sur percep. de l'accise	146 91
Thériault, P., Anse aux Griffons—	
Gardien des pêcheries	50 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	50 00
Thomas, G. H., Pointe Lepréau, N.-B.	
Gardien de phare	400 00
Station à tambour	60 00
Télégraphiste, marine	5 10
Thomas, R., Windsor—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Thompson, Thos., Kingston—	
Garde dans le pénitencier	500 00
Maître d'école	185 71
Thompson, W. H., Winnipeg—	
Commis, douanes	1,400 00
Part de saisies des douanes	43 37
Thomson, M., Windsor, Ont—	
Douanier	650 00
Part de saisies des douanes	21 15
Thorburn, John, Ottawa—	
Bibliothécaire, musée géologique	800 00
Examinateur du service civil	400 00
do coll. mil., Kingston	100 00
Thurber, Isaiah, Freeport—	
Sous-percepteur des douanes	200 00
Fournir d. renseig. au suj. d. pêcher.	15 00
Tompkins, P., Halifax—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Topley, H. N., Ottawa—	
Photographe, ministère de l'intérieur	800 00
do musée géologique	600 00
Toupin, F. X., Montréal—	
Sous-percepteur de l'accise	1,300 00
En charge d'une grande fabrique	24 09
Townshead, A. S., Parrsboro'—	
Percepteur des douanes	500 00
Agent de caisse d'épargnes	300 00
Trecarten, T.L., Iles de l'Ouest, N.-B.—	
Sous-percepteur des douanes	300 00
Part de saisies des douanes	35 92
Tremaine, E. D., Port-Hood—	
Percepteur des douanes	500 00
Agent de caisse d'épargnes	300 00
Distrib. des licences, *modus vivendi*	15 70
Fournir d. renseig. au suj. d. pêcher.	15 00

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1893-94.

	$ c.
Tremblay, D., Portneuf—	
Gardien de phare	392 00
do station des signaux	50 00
Trider, H. W., Halifax—	
Préposé aux arrivages	500 00
Part de saisies des douanes	133 33
Trowbridge, J., Toronto—	
Emballeur, douanes	500 00
Services spéciaux	120 00
Part de saisies des douanes	449 49
Trudel, J. E., Québec—	
Préposé aux arrivages	650 00
Part de saisies des douanes	132 22
Tuck, W. H., Frédéricton—	
Juge, cour suprême	4,000 00
Juge local en amirauté	1,000 00
Turnbull, N. A., Digby—	
Gardien de phare	100 00
Station à tambour	50 00
Télégraphiste, marine	6 20
Urquhart, D., St-Pierre—	
Sous-percepteur des douanes	350 00
Distrib. de chèq. de primes d. pêche.	50 93
Rapp., bur. de renseig. des pêcheries	15 00
Venning, R. N., Ottawa—	
Commis, ministère de la marine	1,600 00
Services, mer de Behring	800 00
Vibert, E. S., Longue-Pointe—	
Agent de télégraphe	210 00
Fournir d. renseig. au suj. d. pêcher.	15 00
Viets, J. M., Digby—	
Percepteur des douanes	800 00
Rapp., bur. de renseig. des pêcheries	15 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche.	6 15
Vigneault, P. E., Sept-Iles—	
Télégraphiste	180 00
Rapp., bur. de renseig. des pêcheries	15 00
Walker, Jos., Queenston—	
Préposé aux arrivages	400 00
Part de saisies des douanes	145 13
Gardien, terres de l'artillerie	50 00
Wallace, G. H., Sussex, N.-B.—	
Sous-percepteur des douanes	500 00
Commission sur percep. de l'accise	126 87
Wallace, J. G., Ile Lindoe—	
Gardien de phare	250 00
do l'île	25 00
do des pêcheries	50 00
Walsh, D. J., Toronto—	
Préposé à l'accise	935 00
Part de saisies des douanes	56 48
Walton, Thos., M.D., Parry-Sound—	
Surintendant des sauvages	900 00
Commission sur perceptions	123 62
Warren, G. S., Montréal—	
Employé temporaire à l'accise	500 00
Commission sur saisies de l'accise	46 04
Watkins, J. A., Montréal—	
Préposé à l'accise	750 00
Part de saisies des douanes	135 17
Watson, Dixie, Régina—	
Bibliothécaire, gouvernem. du N.-O.	240 00
Vacation aux cours	320 00
Watson, Jas., Ottawa—	
Commis au laboratoire	800 00
Inspecteur des subst. alimentaires	200 00
Watson, Robt., inspect. d'habillem.—	
Ministère de la milice	1,180 00
Police à cheval	505 00
Affaires indiennes	55 00
Weir, Jas., Hamilton—	
Préposé à l'accise	843 75
En charge d'une grande fabrique	100 00
Weir, R., Kingston—	
Garde dans le pénitencier, 7 m	291 62
Soin des armes	28 00
Westell, E. P., Pointe-Edouard—	
Inspection de bestiaux	1,200 00
Quarantaine des bestiaux	600 00
Westman, T., Toronto—	
Préposé à l'accise	1,155 55
Part de saisies de l'accise	38 42
Whitcher, A. H., Ottawa—	
Commis, ministère de l'intérieur	1,800 00
Examen d'arpenteurs	20 00
Williams, W.—	
Charpentier du navire *Newfield*	360 00
Episser des câbles	30 00
Williamson, A. M., Kincardine—	
Sous-percepteur des douanes	600 00
Commission sur percep. de l'accise	100 75
Willison, J. G., Baie du Vin—	
Gardien des pêcheries	150 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche.	15 00
Wilson, J. O.—	
Inspect. de la police à chev. du N.-O.	1,000 00
Commission sur percep. des douanes.	44 29
Wilson, M. J., Ottawa—	
Services, police à cheval	27 00
Pension, rébellion du N.-O	200 75
Wilson, Jas., Ile aux Perdrix—	
Gardien de phare	800 00
do station de signaux	100 00
Winter, C. F., Ottawa—	
Commis, minist. du revenu de l'inté.	950 00
Allocation de secrétaire particulier	600 00
Services, mer de Behring	150 00
Winter, H. G., Frédéricton—	
Estimateur des douanes	1,000 00
Part de saisies des douanes	91 26
Wolfenden, W., New-Westminster—	
Sous-percepteur de l'accise	700 00
Inspecteur du gas, 7 m	58 31
Wood, F. F., Chutes-Niagara—	
Commis, douanes	500 00
Part de saisies des douanes	105 29
Wood, W. R., Moncton—	
Douanier	400 00
Part de saisies des douanes	37 84
Woodward, G. W., Guelph—	
Préposé à l'accise	1,200 00
En charge d'une grande fabriq., 9 m.	75 00
Wroughton, T. A., V, Macleod—	
Vétérinaire, police à cheval du N.-O.	700 00
Insp. ct. de chevaux, gouv. du N.-O.	65 00
Wyatt, T., Forteau—	
Gardien de phare	875 00
Station météorologique spéciale	18 00
Wynne, G., Victoria—	
Gardien, douanes	480 00
do immigration chinoise	60 00
Yates, J. M., London et Guelph —	
Préposé à l'accise	850 00
Gardien, 5 m.	41 67
Young, Chas., Fort-Erié—	
Préposé aux arrivages	500 00
Part de saisies des douanes	106 39
Young, Chas., Ottawa—	
3e greffier anglais, Sénat	1,300 00
do la papeterie	200 00
Zwicker, R. G., Aspy-Bay—	
Agent de télégraphe	50 04
Instructeur, Pointe-Blanche	25 00

ANNONCES, IMPRESSIONS ET LITHOGRAPHIE.

Sommaire par ministère.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Agriculture	84 78	3,329 94
Douanes	7 32	244 51
Finances	306 47	45,272 52
Commission géologique	69 00	6,395 73
Gouverneur général, bureau du secrétaire	219 10	159 35
Chambre des communes		807 40
Affaires indiennes	2,168 19	506 31
Revenu de l'intérieur	21 47	27,034 30
Intérieur	16,802 00	44,378 37
Justice	435 11	272 54
Bibliothèque		11 25
Marine et pêcheries	67 11	1,629 93
Milice et défense	1,959 81	758 59
Police à cheval du N.-O.	1,284 60	57 50
Postes	5,173 11	51,033 64
Conseil privé		45 79
Imp. publiques et papeterie		280 00
Travaux publics	4,051 86	115 51
Chemins de fer et canaux	2,122 55	684 05
Chemin de fer Intercolonial	9,296 23	37,984 34
Ch. de fer de l'Ile du P.-E.	561 65	3,072 81
Secrétariat d'Etat	16 70	183 50
Sénat		115 35
Commerce	43 90	562 01
	44,690 96	224,935 24
Alexandria, Glengarian	27 32	
Almonte, Times	32 57	
Amherst, Gazette	86 60	
do Press	16 40	3 50
do Record	37 60	
Amherstburg, Leader	48 83	
Annapolis, Spectator	31 18	
Antigonish, Casket	91 08	4 00
Arnprior, Chronicle	12 88	
do Watchman	9 00	
Arthur, Enterprise	11 20	
Aylmer, Ont., Sun	8 80	
Aylmer, Que., Gazette	28 65	
Barrie, Advance	73 98	
Battleford, Herald	98 95	12 50
Bedford, Times	4 00	
Beeton, World	4 50	
Belleville, Intelligencer	125 72	40 00
Berlin, Deutsche Zeitung	25 00	
do Journal	2 00	
do News	117 34	
Berwick, Register	30 56	
Blenheim, News	4 80	
Bobcaygeon, Independent Herald	3 50	
Bowmanville, West Durham News	47 02	
Bradford, News	11 48	
do Witness	4 90	
Brampton, Conservator	9 00	
Brandon, Cliffe, C.	1 50	
do Mail	151 77	
do Sun	1 35	
do Times	2 25	2 25
Brantford, Courier	190 50	
A reporter	1,352 23	62 25

——	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	1,352 23	62 25
Bridgetown, Monitor	3 36	
Brighton, Ensign	11 66	
Broadview, Sentinel	4 80	12 00
Brockville, Recorder	2 60	
do Times	154 60	
Caledonia, Sachem	7 80	
Calgary, Herald	277 32	11 50
do Tribune	154 48	
Campbellford, Herald	31 40	
Campbellton, Advance	2 00	
Carberry, Express	38 36	
Carleton-Place, Canadian	57 30	
Cayuga, Times	4 90	
Charlottetown, Examiner	208 05	1,234 30
do Gardiner, G. W.	10 00	
do Guardian	142 95	
do Herald	68 60	780 70
do Patriot	90 45	
do Taylor, J. D.		140 40
do Watchman	67 80	
Chatham, N.B., Advance	123 32	
do World	258 21	
Chatham, Ont., Planet	136 60	
Chicoutimi, Progrès du Saguenay	32 00	
Clinton, News Record	27 20	
Coaticook, Observer	9 13	
Cobourg, Post	10 18	
do Star	61 94	
Colborne, Express	24 75	
Collingwood, Enterprise	6 56	
Cookshire, Chronicle	4 00	
Cornwall, Standard	49 00	
Cowansville, Observer	3 96	
Creemore, Star	6 84	
Digby, Telegram	2 00	
Dundas, Star	9 60	
Dunnville, Gazette	5 28	
Durham, Chronicle	4 62	
Edmonton, Bulletin	85 00	
do Times	106 42	
Eganville, Enterprise	4 08	
do Star	3 48	
Elkhorn, Indian Home		107 18
Elmira, Advertiser	4 06	
Emerson, Times		3 00
Exeter, Times	15 40	
Flesherton, Advance	7 20	
Forest, Free Press	4 80	
Fraserville, Journal	5 10	
do Frenette, J. E.		14 50
Frédéricton, Farmer	18 80	1 50
do Cropley, H. A		9 75
do Gleanor	3 50	
do Religious Intelligencer	26 70	
do Reporter	81 23	
do Royal Gazette	3 60	
Galt, Reporter	58 06	
Gananoque, Journal	39 12	
Goderich, Star	52 78	
Golden, Era	8 35	
A reporter	3,993 73	2,377 08

ANNONCES, IMPRESSIONS ET LITHOGRAPHIE.

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	3,993 73	2,377 08
Granby, Leader	5 55	
Guelph, Herald	226 70	
do Mercury	3 20	
Hagerville, News	16 93	
Halifax, Acadian Recorder	4 50	
do Critic	60 45	
do Herald	800 60	5,666 28
do Mail	657 80	
do Presbyterian Witness	38 92	
do Wesleyan	16 16	
Hamilton, Griffin, Geo. D		602 00
do Herald	124 00	
do Spectator	866 40	129 00
Hastings, Star	16 89	
Hull, Despatch	356 75	
do Spectateur	215 52	
Joliette, Etoile du Nord	5 25	
do Gazette	20 25	
Kamloops, Sentinel	30 70	6 50
Kentville, Advertiser	35 00	
Kincardine, Review	11 68	
Kingston, News	236 45	120 00
do Whig	6 80	13 25
Lachute, Watchman	10 28	
Lakefield, News	7 70	
Leamington, Post	13 20	
Lethbridge, News	145 40	65 00
Lévis, Moniteur	29 20	
do Quotidien	273 00	157 36
Little Current, Expositor	2 00	
Liverpool, Times	8 00	
London, Advertiser	4 00	
London, Catholic Record	87 90	
do Farmers' Sun	13 90	
do Free Press	676 90	45 00
do Cie d'imp. et de lith		2,145 20
L'Orignal, Advertiser	29 50	
Lucan, Record	1 96	
Lunenburg, Argus	21 50	
Macleod, Gazette	175 40	27 50
Madoc, Review	11 36	
Medicine-Hat, News	36 20	
do Times	76 48	
Melita, Enterprise	32 66	
Millbrook, Reporter	16 00	
Minnedosa, Tribune	55 87	
Mitchell, Advocate	13 21	
Moncton, Times	367 76	14,175 28
Montréal, Brown, W. F	100 00	
do Can. Bank Note Co		33 50
do Can. Mil. Gazette	13 20	
do Colonizateur		575 00
do Desbarats et Cie		72 60
do Dom. Illustrated	41 66	
do Gazette	877 65	305 50
do Cie I. et de L. Gebhardt et Berthiau		96 00
do Geo. Bishop Eng. & Ptg. Co		108 35
do Journal of Commerce	17 10	
do La Minerve	583 99	
A reporter	11,493 21	26,720 40

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	11,493 21	26,720 40
Montréal, La Presse	265 23	
do Le Monde	171 48	
do Moniteur du Commerce	28 20	
do Perreault, Cie d'im		25 00
do Sabiston, Cie de lit		6,194 55
Montréal, Shareholder	32 50	
do Senécal, E. et Fils		750 00
do Star	344 95	
do Trade Review	13 70	
do True Witness	25 05	
do Witness		0 83
do Windsor H'l Guide Book	40 00	
Moose-Jaw, Times	135 72	4 50
Moosomin, Spectator	295 20	310 97
Morden, Monitor	32 75	
Mount Forest, Representative	9 96	
Morrisburg, Courier	16 00	
Nanaïmo, Free Press	50 30	2 50
Napanee, Beaver	31 19	
Neepawa, Register	27 10	
Newcastle, N.B., Advocate	59 62	
New-Glasgow, Enterprise	139 50	11 25
New-Hamburg, Independent	24 48	
New-Westminster, Columbian	76 54	
do News	3 50	
do Pacific Canadian	9 36	
do Royal City Ptg. Wks	2 00	
Niagara Fall, Record	7 70	
North-Sydney, Herald	145 20	
Norwood, Register	20 80	
Omemee, Mirror	7 04	
Orangeville, Post	9 83	
do Sun	10 25	
Orillia Packet	32 60	
Ottawa, Anglo-Saxon	25 00	
do British Am. Bank Note Co		119,613 26
do Bureau et Frère		4 00
do Canadian Mining Manual	100 00	
do Chamb'lin, Mine A.D		320 00
do Citizen	821 57	
do Cox, George		4,924 69
do Danebrog	153 30	4 75
do Das Echo	60 00	
do Engraving Co		3 00
do Field Naturalist	25 00	
do Pree Press	79 40	
do Journal	337 05	
do Le Canada	89 58	
do Mortimer et Cie		7,958 60
do McLaughlin, D. A		33 85
do Mining Review	69 00	
do Paynter et Abbott		137 50
do Thoburn et Cie	4 00	10 50
do United Canada	41 05	
Owen-Sound, Advertiser	2 20	
do Sun	89 54	
A reporter	15,457 65	167,030 15

ANNONCES, IMPRESSIONS ET LITHOGRAPHIE.

——	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	15,457 65	167,030 15
Owen-Sound, Times	91 49	
Paris, Review	6 00	
Parkhill, Gazette Review	4 80	
Parrsboro', Cumb'l'd, Leader	29 20	
Pembroke, Standard	113 32	
Perth, Expositor	24 37	
Peterboro', Examiner	7 86	
do Review	197 24	
do Times	27 40	
Petrolia, Advertiser	26 30	
Picton, Gazette	28 34	
do Times	2 00	
Pictou, N.-E., Col. Standard	173 96	
Pilot-Mound, Sentinel	24 68	
Portage-la-Prairie, Review	52 14	
Port-Arthur, Sentinel	26 25	
Port-Dover, Maple Leaf	4 00	
Port-Elgin, Times	2 90	
Port-Hawkesbury, Journal	147 10	
Port-Hope, Times	86 98	
Port-Perry, Observer	4 80	
Prescott, Messenger	63 08	
Prince-Albert, Times	110 10	22 00
Qu'Appelle, Proctor Bros	2 00	
do Progress	112 20	10 50
do Vidette	59 00	
Québec, Carnaval Programme	25 00	
do Chronicle	651 68	2,289 67
do Courrier du Canada	559 16	157 29
do L'Electeur	17 70	
do L'Evénement	315 71	
do Mercury	369 79	
do Hotel St-Louis, Guide	15 00	
do Telegraph	50 00	
Rapid-City, Spectator	35 24	
Rat Portage, Record	6 00	
Régina, Leader	173 82	2,021 73
do Standard	391 02	4,982 28
Renfrew, Journal	31 80	
Revelstoke, Star	24 06	
Richibouctou, Review	32 00	
Richmond, Qué., Guardian	11 98	
Ridgetown, Standard	4 16	
Rupert's-Land, école des sauv.		101 75
Sackville, Chignecto Post	3 60	
Sarnia, Canadian	62 40	2 00
Sault-Ste-Marie, Pioneer	29 20	
Selkirk, Record	45 30	
Shawville, Equity	23 85	
Shédiac, Moniteur	30 02	
Shelburne, Budget	18 30	
Sherbrooke, Gazette	29 60	97 50
do Pioneer	23 30	
do Colonization		420 00
Simcoe, British Canadian	19 36	
Smith's-Falls, News	26 96	
Sorel, News	27 40	
do Sorelois	79 10	
Souris, Plaindealer	16 40	
Springhill, News	51 60	
Sterling, News-Argus	4 56	
Stonewall, Argus	5 50	
A reporter	20,095 73	177,134 87

——	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	20,095 73	177,134 87
Stratford, Herald	90 68	
Strathroy, Despatch	8 64	
Summerside, Journal	39 30	719 07
do Pioneer	53 70	
Sussex, Record		4 25
Sydney, Advocate	153 20	
St-Andrews, Beacon	5 00	
Sainte-Anne, Gazette	4 50	
Saint-Boniface, Le Manitoba	107 34	
Sainte-Catherine, Journal	8 50	
do Standard	18 80	
do Star	8 50	
Saint-Hyacinthe, Courrier	27 80	
St-Jean, N.-B., Barnes et Cie		2,383 09
do Gazette	701 50	
do Gripsack	268 00	
do Messenger and Visitor	34 54	
Saint-Jean, N.-B., Sun	720 85	9,849 21
do Workman	3 75	
Saint-Jean, Qué., News	34 68	
Sainte-Marie, Journal	5 60	
Saint-Stephen, Courier	18 25	
Saint-Thomas, Times	159 20	
Thorold, Post	2 80	
Trois-Rivières, Trifluvien	87 75	
Toronto, Alexander & Cable		18 75
do Barclay, Clarke et Cie		116 05
do Canadian Architect & Builder	37 60	
Toronto, Canadian Baptist	6 30	
do Churchman	10 50	
do Photo Eng. Bureau		669 70
Toronto, Can. Presbyterian	23 70	
do Catholic Register	135 06	
do Christian Guardian	47 80	
do Copp, Clark et Cie		791 25
do Dominion Oddfellow	16 80	
do Empire	2,340 23	
do Engraving Co		840 45
do Globe	36 00	
do Grocer	10 50	
do Hardware	15 60	
do Lithographic Co		1,685 43
do Mail	42 00	
do Monetary Times	23 30	240 00
do National	36 00	
do Presbyterian Review	49 35	
do Rolph, Smith et Cie		38 57
do Saturday Night	19 80	
do Sentinel	45 20	
do Telegram	15 45	
do Walker, J. H.		115 50
do Week	14 00	
do World	1,109 40	
Tracadie, I. P.-E., as a summer resort	40 00	
Trenton, Advocate	25 54	
Truro, Colchester, Sun	101 32	1 50
Uxbridge, Times	3 64	
Valleyfield, Progress	3 70	
A reporter	26,867 40	194,607 69

ANNONCES, IMPRESSIONS ET LITHOGRAPHIE.

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	26,867 40	194,607 69
Vancouver, News Advertiser.	57 35	6 00
do World	37 40	
Vernon, News	19 16	
Victoria, Colonist	93 10	167 00
do Gazette	102 50	
do Roarke, Thos	.....	10 25
Virden, Chronicle	27 90	
Walkerton, Glocke	31 12	88 07
do Herald	22 88	
Waterloo, Farmer's Friend	9 12	
do Journal	7 04	
Welland, Telegraph	10 02	
Weston-Western, Times	4 48	
Weymouth, Free Press	4 64	
do L'Evangeline	6 89	
Whitby, Gazette	7 00	
Whitewood, Herald	12 10	
Wiarton, News	5 60	
Windsor, Ont., Record	4 00	
do Review	124 50	
Windsor, N.S., Hants Journal	50 04	
do Tribune	16 40	
Wingham, Advance	3 60	
Winnipeg, Commercial	6 00	9 55
do Farmers' Advocate	8 60	
do Free Press	268 50	4 00
do Heimskringla	363 70	4 50
do Lögberg	7 20	
do Manitoban	90 00	
do N. W. Farmer	377 74	
do N. W. Review	97 61	
do Nordwestern	524 50	6 50
do Richardson, R. D.	.....	4 50
do Scandinavian	269 69	
do Stovel et Cie	.....	39 25
do Tribune	9 45	
do Waghorn's Guide	168 00	
do Western World	130 25	144 00
Wolfville, Acadian	23 36	
Woodstock, Ont., Review	2 40	
do Times	66 40	
Woodstock, N.-B., Press	22 95	
Yarmouth, Times	136 05	1,117 80
Anglais et étrangers.		
Auburn, Me., Gazette	100 00	
Bad Axe, Mich., Democrat	22 50	
do Todd, S.B.	.....	21 00
Birmingham, Ang., Osborne, O. C., et Fils	.....	47 57
Boston, Golden Rule Co	42 00	
do New Eng. Magazine.	60 00	
do Osterns' Weckoblad.	62 50	39 50
do Pathfinder	93 00	
do Railway Guide	25 80	
A reporter	30,502 44	196,317 18

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	30,502 44	196,317 18
Anglais et étrangers—Fin.		
Boston, Towards Sun Rise	40 00	
Brown-City, Banner	31 75	
Buffalo Matthews, Northrop Co	.....	395 00
Chicago, British American	612 75	
do Canadian American.	1,063 80	
do Smith et Colbert	.....	63 00
Christiana, Norway, Post	129 52	
Dundee, Scot., Courier	.....	111 55
Glasgow, Scot., Sharpe, A.F., et Cie, divers journaux	569 22	
Hamburg Am. S. S. Co	4,866 67	
Inverness, Scot., Highland News	.....	90 03
Islington, Eng., Royal Agric. Hall Co	20 44	
Leavenworth, Kansas, German P. & Pub. Co	42 00	12 50
Leavenworth, Kansas, Times	72 15	
Lewiston, Me., Gazette	.....	52 55
Liverpool, Ang., Birchall, Chas., divers journaux	531 46	
Liverpool, Ang., Turner et Dunnett	.....	13,017 99
Londres, Ang., Canadian Gazette	1,285 69	
Londres, Ang., Land et Water	38 93	
do Laughton et Cie, div. journaux.	150 26	
do McCorquodale & Co	.....	13,631 33
do Street et Cie, div. journaux.	3,340 58	
do Times	.....	131 40
New-York, Evening Telegram	20 00	
do Outlook	56 25	
do Railway Guide	200 00	
do World	54 60	
Paris, Paris Canada	40 72	
do A. Perriaux	.....	580 06
Portland, Sea Coast Guide	40 00	
Reikningur, Isafoldarprentsnidju	.....	249 13
Saginaw, Mich., Laing et Moiles	.....	27 25
Saginaw, Mich., Swinton et Reynolds	.....	27 45
San-Francisco, Cal., Bulletin.	50 00	
South-Omaha, Stockman	22 50	
Saint-Jean, Terreneuve	Munn et Orr	.....	21 60
Topeka, Advance	33 22	
do Tribune	72 00	
Div. journaux au-dess. de $20.	804 01	207 22
	44,690 96	224,935 24

DÉPENSES JUDICIAIRES ET FRAIS TAXÉS.

	$	c.
Sommaire par départements :		
Agriculture	31	75
Auditeur général	45	00
Douanes	2,716	47
Finances	200	01
Affaires indiennes	2,505	61
Revenu de l'intérieur	3,275	63
Intérieur	6,454	11
Justice	31,588	80
Marine et pêcheries	26,987	85
Milice et défense	317	83
Police à cheval du Nord-Ouest	159	75
Postes	564	05
Conseil privé	1,626	82
Travaux publics	3,266	14
Chemins de fer et canaux	20,588	28
Secrétaire d'Etat	750	00
	101,078	10
Aikens, Culver et Cie, Winnipeg	1,442	69
Alcorn et Young, Picton, Ont	23	05
Allan et Baird, Toronto	14	60
Allard, Victor, Berthier	36	05
Angers, C. P., Québec	487	03
Archibald et Armstrong, Sydney-N.	235	10
Asselin, L. N., Rimouski	25	15
Atwater, A. W., Montréal	1,810	00
Augé, O. M., Montréal	386	86
Baird, A. W., Frédéricton	47	00
Baker, George W., Winnipeg	10	00
Balderson, J. M., Perth	10	00
Barker, F. E., Saint-Jean	274	73
Barker et Belyea, Saint-Jean	158	50
Bastien, E. C., Vaudreuil	109	60
Beatty, Blackstock et Cie, Toronto	152	58
Beck, N. D., Edmonton	724	91
Bedford, H. R., Deseronto	120	28
Bélanger, J. B., New-Carlisle	220	61
Belyea, J. A., Saint-Jean	75	29
Bender, A. J., Montmagny	30	00
Bergin, John, Cornwall	820	33
Blake, Lash et Cassels, Toronto	45	00
Bompas, Bischoff et Cie, Londres, Ang.	2,662	40
Borden, Ritchie et Cie, Halifax	4,855	70
Brien, F. A., Danville, Qué	89	75
Cie de bill. de banque de l'Am. Br., frais	485	90
Brown, H. B., Sherbrooke, Qué	41	20
Campbell, C. T., frais, C.F. C.-Breton.	112	58
Campbell, George, Truro	50	04
Carroll, W. B., Gananoque	15	00
Casgrain, Angers et Lavery, Québec	279	55
Charlebois, J. A., Québec	33	70
Chevalier, M., Bryson	50	00
Chisholm, A. G., London	60	50
Clarke, George J., St-Stephens	138	65
Clarke, A. H., Sandwich	5	00
Conybeare, C. P. F., Lethbridge	1,898	39
Costigan, J. R., Calgary	1,719	76
Crépeau et Méthot, Arthabaskaville	215	70
Cutler, W. R., Arichat	48	10
Darveau, Chas., frais taxés	320	20
Dennistoun et Stevenson, Peterboro'	36	00
Desilets, J. M., Trois-Rivières	33	93
Devlin, A. P., Lindsay	10	00
Diamond, W. J., Belleville	110	00
Drake, Jackson et Cie, Victoria	2,310	52
Dulmage et Burwash, Arnprior	6	00
Dumais, J., Roberval	65	11
Dumouchel, L. N., Montréal	24	00
A reporter	22,977	04

	$	c.
Report	22,977	04
Dyment, N., frais taxés	169	10
Eaton et Lewis, New-York	309	66
Eccles, J. C., Dunnville	293	49
Elliott, J. N., Beauharnois	160	00
Evans, R. W., Meaford	5	00
Farewell, J. E., Whitby	30	00
Forbes, J. G., Saint-Jean	702	89
Freeze, J. A., Sussex, N.-B	125	00
Garon, Joseph, Percé	50	00
Geddes, F. B., Hagarsville	13	77
Gervais, H., Saint-Jean, frais	20	00
Gillies et MacEachen, Sydney	91	72
Girard, A. D., Saint-Jean	26	50
Gordon, J. G., cause feu de prairie, frais	32	51
Gregory, Ernest, Antigonish	279	32
Gunn, W. R., Prince-Albert	20	00
Hagel, N. F., Winnipeg	1,044	20
Hall, J. S., Montréal	2,530	33
Hamilton et McPhee, Sydney-N.	628	75
Hannington, Teed et Hewson, Moncton	100	00
Hardy, Wilkes et Hardy, Brantford	5	50
Harris, Henry et Cahan, Halifax	560	44
Healy, Richard, frais, canal Soulanges	173	25
Hill, Charles M., Halifax	50	00
Hodgins, F. E., Toronto	495	35
Hodgson, E. J., Charlottetown	1,155	61
Howden, J. H., Neepawa	224	30
Hutchinson et Fisher, Brockville	5	00
Johnson, James, Birtle	32	95
Johnston (fam.), frais taxés, C.F. C.-B.	30	00
Jones, Frank, frais taxés, C.F. A. et D	225	50
Kittermaster, F. W., Sarnia	5	00
Kingsmill, Symonds et Cie, Toronto	782	83
Larue, V. W., Québec, frais taxés	432	40
Laurier, Lavergne et Côté, frais taxés.	497	96
Labrecque, C. O., Roberval	10	00
Lefroy, A. H. F., Toronto	250	00
Legris, J. A., Coteau Landing	3,563	57
Longworth et Layton, Truro	47	82
Lyons, Mellish et Tobin, Halifax	28	00
McCarter, G. S., Calgary	25	00
McConnell, Hugh, héritiers de, frais	213	70
McConville, J. N. A., Joliette	94	30
McCormack, D., Montréal	180	00
McDonald, Wm., Truro	13	00
McDonald et McDonald, Brandon	56	08
Macdonnell et Wickham, Toronto	778	63
McFadden, Moses, Sault Sainte-Marie	391	01
McGillivray, John, New-Glasgow	65	00
McIntyre et McIntyre, Kingston	56	42
McKay, James, Prince-Albert	398	83
McKenzie, J. B., Dunnville	10	00
McLennan, D. G., Port-Hood	20	00
McLeod, Neil, Charlottetown	397	74
McMaster, A. C., Toronto	10	00
McNeil et McNeil, Halifax, frais	164	70
Mahaffy, A. A. Bracebridge	50	64
Meredith, T. G., London	129	87
Meredith, Judd et Cameron, London	20	00
Messier, J. S., Saint-Jean	20	50
Moberly et Gamon, Collingwood	4	00
Monroe, R. G., Digby	285	72
Moore, W. H., Peterborough	24	00
Mulroney, John, Halifax, frais	144	39
Myers, R. H., Minnedosa	20	00
Nantel, W. B., Saint-Jérôme	20	00
Nelson, W. J., cause feu de prairies, frais	20	00
O'Connor, D., Ottawa	19,850	48
A reporter	61,588	77

Dépenses judiciaires et frais taxés.

	$ c.
Report	61,588 77
Osler, B. B., Toronto	4,625 00
Owen, D. M., Lunenburg	35 00
Phelan, Wm., *re* steamer *Stanley*, frais	147 30
Phinney, J. D., Richibouctou	75 08
Plant, Barry R., Edmundston, N.-B.	15 00
Poussette, A. P., Peterborough	336 90
Preston, D. H., Napanee	20 50
Racicot, E., Sweetsburg	117 45
Ray, N. A., Port-Elgin	10 00
Raymond, L. C., Welland	14 76
Reeve, J., Toronto	250 00
Ritchie, Ludwig et Leeming, Toronto	2,960 00
Robertson, J. E., Toronto	20 00
Robertson, D., Walkerton	55 30
Robertson, Samuel, frais taxés	278 10
Robinson, Chris., Toronto	21,783 92
Rogers, F., Sault-Sainte-Marie	5 60
Rogers, H. W., Amherst	38 75
Rogers, Cuthbert et Ellis, Denver, Col.	1,626 82
Savard, James, Québec	3 00
Scott, D. L., Régina	2,221 95
A reporter	96,229 20

	$ c.
Report	96,229 20
Scott, Hamilton et Robson, Régina	25 00
Scott, Lees et Hobson, Hamilton	40 00
Smith, E. S., Stratford	305 00
Smith, A. G., frais taxés	618 66
Snider, T. A., Cayuga	6 33
Steward, J. McG., Pictou, N.-E	128 96
Strathy, H. H., Barrie	3 34
Taché, P. V., Fraserville	220 65
Tanner, Chas. E., Pictou, N.-E	39 86
Thibault, C., Waterloo	5 00
Thomas, George P., Moncton	99 50
Tremaine, A. D., Port-Hood	7 50
Walsh, Edward, Halifax, frais	43 00
Walsh, M., Ingersoll	6 50
White, S., Windsor	10 00
White et Williams, Pembroke	186 32
White, Wm., Moosomin	2,210 84
White, Duclos et Cie, Montréal	25 00
Whitney, J. P., Morrisburg	318 75
Wilson, Charles, Vancouver	518 69
Wright, W. J., Brockville	10 00
	101,078 10

Ministères à Ottawa—Appointements.

Taxe du fonds de retraite.	Sommaire.	Page.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.	Total.
$ c.			$ c.	$ c.	$ c.
1,056 26	Agriculture	A— 5	68,987 73	8,506 95	77,494 68
590 81	Bureau de l'auditeur	B— 2	32,928 68	.....	32,928 68
1,182 17	Finances	C—10	51,223 60	14,603 25	65,826 85
880 09	Commission géologique	D— 2	49,212 33	19,445 74	68,658 07
135 25	Bureau du secrétaire du gouverneur général	E— 2	13,464 11	.....	13,464 11
944 56	Affaires indiennes	F— 4	51,014 03	5,966 95	56,980 98
1,814 10	Intérieur	G— 5	94,794 16	62,500 20	157,294 36
568 75	Justice	H— 3	33,569 35	2,670 70	36,240 05
	Législation—				
551 47	Sénat	I— 12	.....	40,490 00	40,490 00
1,438 82	Chambre des communes	I— 12	.....	149,061 90	149,061 90
305 78	Bibliothèque	I— 12	.....	17,532 50	17,532 50
839 05	Marine et pêcheries	J— 3	47,111 58	7,817 10	54,928 68
855 65	Milice et défense	K— 8	44,331 91	18,747 69	63,079 60
191 25	Police à cheval du Nord-Ouest	L— 2	9,742 50	5,693 91	15,436 41
3,678 66	Postes	M— 7	225,168 76	3,612 50	228,781 26
523 24	Impressions publiques et papeterie	N— 3	26,829 50	7,819 43	34,648 93
530 37	Bureau du Conseil privé	O— 3	34,415 57	2,002 00	36,417 57
907 05	Travaux publics	P—10	44,100 52	95,338 64	139,439 16
946 82	Chemins de fer et canaux	O— 5	45,648 05	20,262 97	65,911 02
765 74	Secrétaire d'Etat	R— 2	43,136 99	.....	43,136 99
	Commerce—				
124 75	Commerce	S— 2	5,988 18	1,400 00	7,388 18
660 31	Douane	S— 11	33,076 46	5,383 27	38,459 73
946 45	Revenu de l'intérieur	S— 63	40,179 98	15,294 09	55,474 07
20,437 40			994,923 99	504,149 79	1,499,073 78

Note.—Les traitements des ministres, des contrôleurs de la douane et du revenu de l'intérieur, de même que du solliciteur général, ne sont pas compris dans cet état.

Gouvernement civil—Analyse des dépenses imprévues.	Total.	Bureau du gouverneur général.	Conseil privé.	Justice.	Milice.	Secrétaire d'Etat.	Impressions publiques et papeterie.	Intérieur.	Affaires indiennes.	Bureau de l'auditeur.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Abonnements à des journaux	5,727 16	558 61	361 72	536 37	304 49	125 89	39 80	266 49	76 50	10 15
Annonces	229 10	219 10	.....	.....	.....	2 00	.....	.....	.....	.....
Télégrammes	17,074 28	3,284 49	352 78	1,352 67	882 79	510 36	21 66	2,834 02	556 02	8 21
Messages par téléphone	121 30	25 80	5 15	11 25	....	.....	.....	1 25	.....	.....
Soin du téléphone	50 00	50 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Frais de port	4,650 90	725 71	131 96	130 59	72 01	46 30	81 76	2,367 11	6 27	96
Charroi, messageries et fret	816 61	19 75	5 20	19 80	18 55	61 45	1 52	97 90	7 02	.....
Allocation de voyage	4,846 75	4,846 75	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Voyages des ministres	5,847 04	.....	556 83	150 00	414 00	100 00	.....	.....	.....	.....
do employés	13,273 28	1,172 42	2,012 79	1,218 81	192 21	113 23	.....	581 85	781 85	.....
Voitures de place à Ottawa	1,543 98	90 75	86 15	174 65	111 28	229 05	282 77	1,009 60	1,271 58	165 60
Billets de tramway	330 30	120 65	57 85	19 90	.....	3 50	13 00	321 35	5 50	.....
Commis surnuméraires et messagers	65,130 03	993 40	6,490 57	4,169 75	2,324 58	1,176 60	1 05	57 50	4 20	.....
Journaliers	8,190 00	.....	.....	.....	.....	.....	1,180 00	.....	1,721 61	2,061 18
Femmes de journée	19.665 50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Canon du midi	332 10	.....	.....	.....	.....	.....	1,250 25	.....	.....	.....
Blanchissage d'essuie-mains	1,342 45	12 00	84 00	48 00	36 00	60 00	60 00	147 10	120 00	24 00
Fournitures, éclairage et nettoyage	1,634 36	5 79	94 62	23 57	8 55	45 62	291 20	135 38	56 03	16 35
Réparer et nettoyer horloges	38 45	.....	16 85	.....	6 50	4 50	.....	2 00	.....	.....
Location de clavigraphe et fournitures	105 70	.....	8 55	.....	.....	10 00	.....	.....	.....	.....
Gratific. aux messagers du télégraphe	87 65	5 25	5 25	5 25	.....	5 25	1 00	8 40	5 25	.....
Goûters aux membres du cabinet	464 20	.....	464 20	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Habillements pour les ordonnances	229 35	229 35	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ordonnances surnuméraires	25 50	25 50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Certificats du consul américain	6 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Compensation à J. C. Nelson pour insts. d'arp.	405 39	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6 00	.....	.....
Verres à photographie	34 21	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	405 39	.....
Nitrate d'argent	20 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Services d'arpenteurs	7 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Procès-verbaux du congrès maritime intern	4 87	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7 00	.....
Plan de la seigneurie de Bécancour	90 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
"Arts et architecture, exposition colombienne"	6 25	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	90 00	.....
Vues des Mille-Iles	9 25	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Copies des plans du cadastre	150 48	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	9 25	.....
Rapports consulaires	2 18	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Impressions et lithographie	40,406 76	511 03	1,441 12	1,105 30	1,759 60	798 03	518 16	4,513 95	1,845 19	667 71
Papeterie, Ottawa	28,167 34	592 69	1,760 09	2,109 83	1,157 60	1,017 59	437 07	4,509 67	1,030 29	544 79
Payé en plus par erreur dans l'addition, remboursé en 1894 et 1895	20 00	.....	.....	.....	20 00	.....	.....	.....	.....	.....
Totaux	221,085 72	13,489 04	13,935 63	11,075 74	7,308 16	4,309 37	4,179 24	16,859 57	7,998 95	3,498 95

Gouvernement civil—résumé des dépenses imprévues.	Finances.	Revenu de l'intérieur.	Douanes.	Commerce	Postes.	Agriculture.	Marine et pêcheries.	Travaux publics.	Chemins de fer et canaux.	Ministères en général.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Abonnements à des journaux	340 59	425 93	354 14	260 34	423 72	357 00	347 68	451 22	486 52	
Publications				8 00						
Télégrammes	681 19	415 25	1,168 02	593 80	1,513 64	878 28	1,164 23	180 80	676 07	
Messages téléphoniques		39 55	6 75			1 35		5 25	24 95	
Soin du téléphone										
Frais de port	101 39	35 53	98 81		224 57	467 83	123 49	20 38	16 23	
Charroi, messageries et fret	13 80	110 10	178 58	106 42	4 51	23 92	65 93	30 65	51 51	
Allocation de voyage										
Voyages des ministres	625 00	400 00	125 00	100 00	1,108 29	524 22		300 00	80 00	
do employés	771 80	1,087 84	462 59	23 08	927 79	320 30	542 55	1,684 62	13 70	
Voitures de place, Ottawa	30 75	10 75	2 25		83 00	26 00	177 05	124 30	58 15	
Billets de tramway	4 60	0 60	10 00	2 00	25 00	5 80		9 85	6 80	1 00
Commis surnuméraires et messagers	731 10	2,053 34	1,351 61	588 18	22,478 24	15,215 17	2,097 04		497 66	
Journaliers										
Femmes de journée										8,190 00
Canon du midi										18,415 25
Lavage d'essuie-mains	60 00	44 00	60 00	7 60	250 00	84 00	48 00	92 75	105 00	332 10
Fournitures, nettoyage et éclairage	25 30	43 92	34 08	17 05	132 19	23 89	31 20	40 49	44 30	564 83
Réparer et nettoyer les horloges		4 00					2 60		2 00	
Location de clavigraphe et fournitures	31 40		17 00	10 00			25 35		3 40	
Gratification aux messagers de télégraphe	5 25	10 00	5 25	5 25	10 00	6 00	4 25		6 00	
Goûters des membres du cabinet										
Habillements pour les ordonnances										
Ordonnances surnuméraires										
Certificats du consul américain										
Compensat. à J. C. Nelson pour instrum. d'arp.										
Verres à photo										
Nitrate d'argent									34 21	
Services d'arpenteurs									20 00	
Procès-verbaux du congrès maritime inter.										
Plan de la seigneurie de Bécancour							4 87			
"Arts et architect., exposition colombienne."										
Vues des Mille-Iles								6 25		
Copies des plans du cadastre										
Rapports consulaires								150 48		
Impressions et lithographie				2 18						
Bureau de la papeterie, Ottawa	1,384 15	1,070 39	624 82	397 18	14,119 41	2,106 73	3,667 17	1,869 54	1,928 80	78 48
Payé en plus par erreur d'addition, remboursé en 1894-95	491 55	1,011 69	1,497 26	497 72	3,848 61	1,311 05	1,710 73	1,937 52	2,341 85	359 74
Totaux	5,297 87	6,762 89	5,996 16	2,618 80	45,148 97	21,351 54	10,012 14	6,904 10	6,397 15	27,941 40

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1894-95

COMPTES DES CRÉDITS

Sommaire des crédits et des dépenses en vertu du bill des subsides.	Crédit.	Dépense.	Périmé.	Non pourvu.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Frais d'administration	163,350 00	166,444 39	4,953 42	8,047 81
Gouvernement civil--appointements	979,834 95	929,198 68	50,636 27	
do dépenses imprévues	254,486 69	235,229 74	19,269 09	12 14
Administration de la justice	83,312 50	81,654 88	7,695 86	1,038 24
Police fédérale	22,000 00	21,947 47	52 53	
Pénitenciers	523,776 87	446,134 16	77,642 71	
Législation	418,219 83	383,713 41	36,273 39	1,766 97
Arts, agriculture et statistique	302,950 00	264,121 66	39,368 76	540 42
Immigration	202,433 11	202,235 52	197 59	
Quarantaine	113,568 00	113,571 43	76 63	80 06
Pensions	33,193 16	29,308 07	3,885 09	
Fonds de retraite	240 00	240 00		
Milice	1,433,494 73	1,277,917 17	156,707 03	1,129 47
Chemins de fer—Capital	771,259 90	462,978 44	308,281 46	
Canaux do	4,401,900 00	3,019,496 68	1,382,403 32	
Chemins de fer et canaux--Revenu	200,005 00	133,996 60	68,989 82	2,981 42
Travaux publics--Capital	102,282 97	102,058 94	843 67	619 64
do Revenu	2,451,378 51	2,023,954 91	436,562 20	9,138 60
Subventions postales et subventions aux paquebots	351,900 00	336,035 99	15,864 01	
Services par voie de mer et à l'intérieur	222,586 33	211,922 67	10,853 77	190 11
Phares et service côtier	534,820 00	476,635 07	58,184 93	
Institutions scientifiques et relevés hydrographiques	106,402 70	97,850 19	8,552 51	
Hôpitaux de marine	40,760 00	38,403 94	2,356 06	
Inspection des bateaux à vapeur	26,000 00	25,939 89	60 11	
Pêcheries	366,983 65	307,956 22	59,027 43	
Surintendant des assurances	7,000 00	6,378 20	621 80	
Commission géologique	60,182 50	60,159 95	22 55	
Sauvages	1,003,061 50	968,563 17	34,516 14	17 81
Police à cheval du Nord-Ouest	637,300 00	611,263 21	27,450 23	1,413 44
Gouvernement des territoires du Nord-Ouest	265,934 00	261,026 19	*	
Divers	330,913 67	242,580 66	88,335 01	2 00
Perception du revenu—				
Douanes	925,125 00	921,039 92	16,853 40	12,768 32
Accise	490,707 30	484,949 72	14,897 43	9,139 85
Inspection et mesurage de bois	30,250 00	25,281 18	4,968 82	
Poids et mesures	75,471 02	73,347 78	2,123 24	
Inspection du gaz	22,525 00	21,627 80	897 20	
do des denrées	3,000 00	2,208 06	791 94	
Falsification des substances alimentaires	25,000 00	24,006 67	993 33	
Menus revenus	6,308 18	5,532 27	775 91	
Chemins de fer	3,480,000 00	3,226,208 13	253,791 87	
Canaux	594,221 67	534,341 69	59,930 81	50 83
Travaux publics	178,700 00	154,257 24	26,435 61	1,992 85
Postes	3,518,942 00	3,517,261 31	20,952 38	19,271 69
Terres fédérales	138,143 25	133,305 06	4,838 19	
Commerce	14,100 00	9,249 30	4,850 70	
Terres fédérales--Capital	150,000 00	149,711 98	288 02	
	26,069,023 99	22,821,245 61	3,313,072 24	70,201 67

*Territoires du Nord-Ouest, balance non dépensée, $4,907.81. L'article 4 du bill des subsides déclare que tout montant non employé sera censé ne pas être périmé. Ce montant pourra donc être employé durant l'exercice de 1894-95.

Sommaire des dépenses en vertu de la loi.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Intérêt sur la dette publique	9,883,719 96	10,212,596 13	139,312 50	468,188 67
Prime, escompte et change	10,000 00	14,531 40		4,531 40
Fonds d'amortissement	2,031,695 58	2,131,360 81	837 88	100,503 11
Rachat de la dette publique	1,498,818 41	1,574,628 30	3 78	75,813 67
Gouvernement civil	238,866 66	237,851 07	1,015 59	
Administration de la justice	672,770 00	663,849 12	12,062 88	3,142 00
Législation	343,900 00	314,293 23	29,606 77	
Arts, agriculture et statistique	950 00	758 00	192 00	
Pensions	59,247 81	57,619 11	1,628 70	
Pensions de retraite	270,000 00	262,062 07	7,937 93	
Milice	6,600 00	6,600 00		
Chemins de fer, Capital: jugem. de la cour de l'échiq.		30,297 78		30,297 78
Canaux—Capital, do do		10,667 51		10,667 51
Travaux publics, revenu—				
Bassin de raboub d'Halifax		10,000 00		10,000 00
Subventions postales et aux paquebots	73,000 00	194,666 67		121,666 67
Pêcheries—Primes de pêche	160,000 00	158,794 54	1,205 46	
Surintendance des assurances	3,200 00	3,200 00		
Subventions aux provinces	3,950,000 00	4,206,654 77		256,654 77
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	17,500 00	15,925 80	1,574 20	
Divers—Jugement de la cour de l'échiquier, Bulmer *vs* la Reine		7,263 23		7,263 23
Dépenses en vertu de la loi	19,220,268 42	20,113,619 54	195,377 69	1,088,728 81
do do du bill des subsides	26,069,023 99	22,821,245 61	3,313,072 24	70,201 67
	45,289,292 41	42,934,865 15	3,508,449 93	1,158,930 48

Intérêt sur la dette publique.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Payable à Londres.	$ c.	$ c.	C—3	$ c.	$ c.
Emprunt de la Colombie-Britannique	27,214 40	27,214 40			
do du Canada, 3 pour 100	970,567 23	1,109,522 68			*a* 138,955 45
do do 3½ do	851,666 67	851,666 66		01	
do do 4 do	5,634,263 83	5,634,263 82		01	*c*
do do 5 do	121,666 67	121,666 66		01	*d*
Emprunt temporaire		72,902 04			*e* 72,902 04
Escompte sur change		12,565 65			*f* 12,565 65
Payable au Canada.			C—3 et 4		
Emprunt du Nouveau-Brunswick, 6 p. 100	7,374 00	7,374 00			
do du Canada, 4 pour 100	71,040 00	71,040 00			
do do effets "A" 6 p. 100	480 00	480 00			
do do do "A" 4 do	12,938 61	12,600 48		338 13	*g*
do do do "B" 4 do	44,000 00	42,924 12		1,075 88	*h*
do do do "C" 4 do	1,984 64	1,984 62		02	*i*
do do do "D" 5 do	32,304 04	32,304 04			
do do do "E" 4 do	60,000 00	60,000 00			
do do do 1883 4 do	63,040 00	63,040 00			
do do do 1891 3½ do	4,035 50	5,901 11			*j* 1,865 61
Caisses d'épargnes, 3½ pour 100	1,470,000 00	1,437,220 20		32,779 80	*k*
Fonds des sauvages, 6 pour 100	66,313 23	66,313 23			
do 5 do	31,020 00	30,403 15		616 85	*l*
do 3½ do	60,287 14	62,618 16			*m* 2,331 02
Pensions aux veuves, 5 do	753 43			753 43	*n*
4 pour 100, dette fondée	19,117 57	19,121 33			*o* 3 76
Subvent. aux ch. de f., Québec, 5 pour 100	119,700 00	119,700 00			
Indemnité aux seigneurs, 6 pour 100	9,795 00	7,381 86		2,413 14	*p*
do townships, 5 do	158 00	126 98		31 02	*q*
Circulation de billets de banque, fonds de garantie, 3 pour 100	54,000 00	54,572 72			*r* 572 72
Fonds de dépôts provinciaux, 5 pour 100		238,992 42			*s* 238,992 42
Montant probable requis pour faire face à d'autres obligations	150,000 00	48,695 80		101,304 20	*t*
	9,883,719 96	10,212,596 13		139,312 50	468,188 67

b. c. d. i. n'ont besoin d'aucune observation *a.* Emission d'effets, en partie couverte par l'estimation pour "autres obligations." *e. f.* couverts par l'estimation pour "autres obligations." *g. h. q.* Rachat du principal. *j. m. r.* Augmentation du principal. *k.* Estimation en plus. *l.* Réduction du principal. *n.* Intérêt non payé. *p.* Intérêt non payé et rachat d'une partie du capital. *o.* Estimation en moins. *s.* Pas d'estimation, vu que le règlement des comptes des provinces est encore pendant.

Dette publique.	Estimation.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Prime, escompte et change.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Achats de garanties, 3½ et 4 pour 100 pour fonds d'amortissement	10,000 00	14,531 40	C—5		*a*4,531 40
Fonds d'amortissement.					
Emprunt du Canada réduit	625,039 13	651,717 22			26,678 09
do du chemin de fer Intercolonial	361,471 41	373,004 54			11,533 13
do de la terre de Rupert	37,252 34	39,472 19			2,219 85
do 1875-8-9	515,360 17	546,733 16			31,372 99
do 1874	199,506 31	211,993 56			12,487 25
do 1876	111,969 24	118,957 69			6,988 45
do 1884	164,101 95	173,325 30			9,223 35
do de la Colombie-Britannique	16,995 03	16,157 15		837 88	
	2,031,695 58	2,131,360 81		837 88	100,503 11

Prenant en considération la prime et l'escompte sur achats de garanties, l'estimation est aussi près que possible.

Rachat de la dette publique.			C—6		
Col.-Britannique, débentures 6 pour 100	453,573 34	453,573 34			
Effets "D"	89,362 64	89,362 62		*a*0 02	
Quatre pour cent, dette fondée	955,882 43	955,878 67		*a*3 76	
Effets "A"		3,000 00			*b*3,000 00
do "B"		71,200 00			*b*71,200 00
Indemnité seigneuriale		1,577 66			*b*1,577 66
Billets de la province de la Nouvelle-Ecosse		36 01			*b*36 01
	1,498,818 41	1,574,628 30		3 78	75,813 67

a. N'exige aucune observation. *b*. Rachetable sur demande ; nulle base pour une estimation.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Examinés,
A. B. HUDSON.

Dette publique.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.		Dépensé en plus.	
Frais de gestion.	$ c.	$ c.		$ c.		$ c.	
Inspecteur	1,700 00	1,700 00	C—7				
Bureau du sous-receveur général, Toronto	7,100 00	6,959 53	C—7	140 47	*a*		
do do Montréal	5,600 00	5,535 58	C—7	64 42	*b*		
do do Halifax	8,300 00	7,926 03	C—7	373 97	*c*		
do do Saint-Jean	6,600 00	6,497 29	C—7	102 71	*d*		
do do Winnipeg	6,600 00	6,472 70	C—7	127 30	*e*		
do do Victoria	4,000 00	3,711 91	C—7	288 09	*f*		
do do Charlottetown	4,600 00	4,462 78	C—7	137 22	*g*		
Caisses d'épargnes rurales, Nouv.-Brunswick, Nouv.-Écosse et Ile du Prince-Edouard — Appointements	11,650 00	11,366 66	C—8	283 34	*h*		
Dépenses imprévues	1,750 00	1,521 83	C—8	228 17	*i*		
Commission pour paiement d'intérêt sur dette publique, achat de fonds d'amortissement et transfert d'effets	30,350 00	30,614 94	C—8		*j*	264 94	
Courtage s. achats p. fonds d'amortissement	5,100 00	2,342 04	C—8	2,757 96	*k*		
Tim. d'effets de com., fr. de port, télég., etc.	3,000 00	4,340 68	C—8		*l*	1,340 68	
Dépenses pour émission et rachat de billets fédéraux	5,000 00	4,857 10	C—8	142 90	*m*		
Impression de billets fédéraux	45,000 00	44,913 18	C—8	86 82	*n*		
Impressions, annonces, inspection, messagerie et frais divers, y compris commutation de droit de timbre	12,500 00	18,818 34	C—9		*o*	6,318 34	
Thomas Skinner, services	1,000 00	1,000 00	C—9				
Agents de la couronne pour les colonies, commission et autres dépen. se rattac. au rachat de l'emprunt de la Col.-Britann.	3,500 00	3,403 80	C—9	96 20	*p*		
	163,350 00	166,444 39		4,829 57		7,923 96	

a, b, c, d, e, f, g, j, m, n, p. Estimation aussi près que possible. *h* et *i.* Bureaux fermés. *k.* Nouveaux effets émis sur lesquels il n'y a pas de courtage. *l.* Estimation dépassée. Commutation de droit de timbre plus élevée que l'estimation. La dépense de ce service ne peut être contrôlée, vu qu'elle dépend du montant des effets inscrits.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

Examiné,
A. B. HUDSON.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Gouvernem. civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Bureau du secrét. du gouv. général.	$ c.	$ c.	E—2	$ c.	$ c.
Secrét. du gouvern. général (partie de $3,000)	600 00	574 96	.....	*a* 25 04	
Aides de camp	3,000 00	2,483 29	.....	*a* 516 71	
1 premier commis	2,300 00	2,300 00			
1 commis de 1re classe	1,800 00	1,800 00			
1 do de 2e do	1,187 50	1,187 50			
1 do de 3e do	675 00	725 00	.....	.....	*b* 50 00
1 messager	600 00	600 00			
1 ordonnance	500 00	500 00			
	10,662 50	10,170 75	.....	491 75	
Sec. du gouv. général, autor. par les S.R., c. 4	2,400 00	2,299 96	.....	100 04	

a. Pas de dépense au compte du secrétaire du gouverneur général depuis le départ du major St. Aubyn, 1er septembre 1893, jusqu'à l'arrivée de M. Gordon, 18 septembre 1893, non plus qu'au compte des aides de camp depuis la date du départ de lord Derby, 15 juillet 1893, jusqu'à l'arrivée de lord Aberdeen, 18 septembre 1893. *b.* Augmentation statutaire pour laquelle il n'a pas été pourvu par inadvertance.

Bureau du Conseil privé.			O—2		
1 sous-ministre et greffier du conseil	3,200 00	3,200 00			
1 premier commis, greffier adjoint du conseil	2,400 00	2,400 00			
1 greffier de la couronne en chancellerie	2,400 00	2,400 00			
3 commis de 1re classe	4,750 00	4,750 00			
1 do 2e do (dessinat. et comptab.)	1,400 00	1,400 00			
6 do 2e do	7,400 00	6,300 00	.....	1,100 00	
8 do 3e do	5,225 00	5,175 00	.....	50 00	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
1 concierge et messager	700 00	700 00			
3 messagers	1,300 00	1,000 00	.....	300 00	
	29,375 00	27,925 00	.....	1,450 00	
Ministre, statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00	.....		

Ministère de la justice.			H—3		
1 sous-ministre	3,600 00	3,600 00			
2 premiers commis	4,375 00	4,375 00			
4 commis de 1re classe	7,175 00	7,175 00			
4 do 2e do	4,962 50	4,812 10	.....	*a* 150 40	
2 do 3e do	1,500 00	1,500 00			
Allocation au secrét. particulier	600 00	600 00			
do do do sollicit. génér.	600 00	600 00			
2 messagers	757 50	412 50	.....	*b* 345 00	
	23,570 00	23,074 60	.....	495 40	
Ministre (Premier), stat. revisés, chap. 4	8,000 00	8,000 00			
Solliciteur général, 50-51 Vic., chap. 14	5,000 00	5,000 00			

a. Nomination faite seulement le 21 oct. *b.* Nomination pas faite.

Ministère de la justice—Division des pénitenciers.			H—3		
1 inspecteur	3,200 00	3,200 00			
1 commis de 1re classe et comptable	1,800 00	1,800 00			
1 do 2e do	1,175 00	1,175 00			
1 messager	300 00	.....	.....	*a* 300 00	
H. B. S. Lane, supp., comptable intérimaire des pénitenciers, 1 an 8 m	150 00	150 00			
	6,625 00	6,325 00		300 00	

a. Pas de nomination.

Gouvernem. civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère de la milice et de la défense.	$ c.	$ c.	K—7	$ c.	$ c.
1 sous-ministre	3,200 00	3,200 00			
1 premier commis, intendant militaire	3,000 00	3,000 00			
1 do comptable	2,400 00	2,400 00			
1 do correspondance	1,875 00	1,875 00			
7 commis de 1re classe	11,800 00	10,000 00	.....	1,800 00	
11 do 2e do	14,700 00	14,416 62	.....	283 38	
7 do 3e do	5,887 50	5,015 71	.....	861 79	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
4 messagers	2,000 00	1,500 00	.....	500 00	
	45,462 50	42,007 33	.....	3,455 17	
Ministre, statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7.000 00			
Département du secrétaire d'Etat.			R—2		
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00			
1 premier commis, gardien des archives	2,400 00	2,400 00			
1 do correspondance	2,062 50	2,062 50			
8 commis de 1re classe	12,512 50	12,512 50			
10 do 2e do	12,787 50	12,787 50			
10 do 3e do	6,950 00	6,417 89	.....	532 11	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
4 messagers	1,985 00	1,980 00	.....	5 00	
	42,497 50	41,960 39	.....	537 11	
Ministre, statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00			
Département des impressions et de la papeterie.			N—2		
1 sous-ministre	3,200 00	3,200 00			
2 premiers commis	3,862 50	3,862 50			
1 commis de 1re classe	1,450 00	1,437 50	.....	12 50	
7 do 2e do	8,900 00	8,900 00			
9 do 3e do	6,709 50	6,697 00	.....	12 50	
1 gardien	700 00	700 00			
2 messagers	852 50	852 50			
	25,674 50	25,649 50	.....	25 00	
Ministère de l'intérieur.			G—2		
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00			
1 premier commis, secrétaire	2,800 00	2,800 00			
1 do arpenteur général	2,600 00	2,600 00			
1 do lettres patentes	2,225 00	2,225 00			
1 do comptable	2,200 00	2,200 00			
1 do géographe	1,950 00	1,950 00			
1 do astronome	1,950 00	1,950 00			
12 commis de 1re classe	20,500 00	18,612 50	.....	*a* 1,887 50	
17 do 2e do	22,562 50	18,261 56	.....	*b* 4,300 94	
49 do 3e do	37,846 50	38,100 25	.....	.....	*c* 253 75
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
6 messagers	2,712 50	2,294 85		*d* 417 65	
	101,146 50	94,794 16		6,352 34	
Ministre, statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00			

a. Différence entre les appointements de feu H. Kinloch et les appointements minimum d'une nouvelle nomination, et appointemeuts de F. Checkley, portés au compte des terres des écoles. *b.* Démission de A. Grignard ; deux promotions pas encore faites ; différence entre les appointements de feu N. Têtu et les appointements minimum d'une nouvelle nomination ; estimations en plus, et déduction faite pour absence. *c.* Estimation pour un commis de 2e classe, non promu, $1,000. Appointements de commis estimés comme ceux d'un messager, mais promu, $500=$1,500 ; moins déductions faites pour cause d'absence, $67.46 ; estimation en plus, $25 ; retraite de D. Dunn, $583.35 ; différence entre les appointements de feu B. Billings et une nouvelle nomination, $570.44=$1,246.25 ; augmentation exacte, $253.75. *d.* Déduction pour cause d'absence, $5.31 ; estimation en plus, $7.50 ; différence entre les appointements payés au nouveau fonctionnaire et ceux d'un messager, promu à la 3e classe, $404.84=$417.65.

Gouvernem. civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Départ. de la commiss. géologique.	$ c.	$ c.	D—2	$ c.	$ c.
1 sous-ministre et directeur	4,000 00	4,000 00			
19 employés, division technique	32,250 00	31,300 00	.....	*a* 950 00	
1 premier commis et géographe	1,900 00	1,387 44	.....	*b* 512 56	
1 commis de 1re classe et comptable	1,800 00	1,779 89	.....	*c* 20 11	
6 commis de 2e classe	7,862 50	7,825 00	.....	37 50	
1 commis de 3e classe	1,000 00	1,000 00			
1 bibliothécaire	800 00	800 00			
1 gardien	700 00	700 00			
1 messager	420 00	420 00			
	50,732 50	49,212 33	.....	1,520 17	

a. $50 chacun, augment. statutaire, paiement non autorisé par A. C. *b.* Décédé mars 1894. *c.* Absence.

Bureau du contrôleur, police à cheval.			L—2		
1 contrôleur	3,200 00	3,200 00			
1 premier commis	1,850 00	1,850 00			
1 commis de 1re classe	1,450 00	1,450 00			
3 commis de 3e classe	2,762 50	2,762 50			
1 messager	480 00	480 00			
	9,742 50	9,742 50			
Département des affaires indiennes.			F—3		
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00			
1 premier commis et comptable	2,400 00	1,796 64	.....	603 36	
10 commis de 1re classe	16,425 00	14,441 70	.....	2,183 30	
8 do 2e do	11,000 00	11,583 30	.....	.....	583 30
24 do 3e do	17,775 00	16,533 28	.....	1,241 72	
1 agent du contentieux	400 00	400 00			
3 messagers	1,130 00	1,115 00	.....	15 00	
1 emballeur	422 50	422 50			
	52,742 50	49,292 42	.....	3,460 08	
Bureau de l'auditeur général.			B—2		
3 premier commis	5,862 50	5,862 50			
1 commis de 1re classe	1,800 00	1,800 00			
6 do 2e do	7,900 00	7,900 00			
14 do 3e do	10,450 00	10,400 00	.....	50 00	
2 messagers	905 00	905 00			
	26,917 50	26,867 50	.....	50 00	
Auditeur général, 51 Vic., chap. 7	4,000 00	4,000 00			
Ministère des finances et conseil de la Trésorerie.			C—10		
1 sous-chef et secrétaire du conseil de la Trésorerie	4,200 00	4,200 00			
1 premier commis, teneur de livres fédéral	2,400 00	2,400 00			
1 do caisses d'épargnes	2,400 00	2,400 00			
1 do contrôleur de la monnaie	2,600 00	2,600 00			
1 do s crétaire	1,900 00	1,900 00			
5 commis de 1re classe	8,600 00	8,600 00			
17 do 2e do	23,025 00	23,025 00			
3 do 3e do	2,950 00	2,950 00			
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
4 messagers	1,825 00	1,817 50	.....	8 50	
	50,500 00	50,492 50	.....	8 50	
Ministre, statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00			

Gouvernem. civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Détails.		Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère des douanes.	$ c.	$ c.	S—11		$ c.	$ c.
1 commissaire	2,800 00	2,800 00				
1 premier commis	2,350 00				2,350 00	
5 commis de 1re classe	7,937 50	7,850 00			87 50	
12 do 2e do	14,675 00	14,559 85			115 15	
7 do 3e do	5,450 00	5,025 00			425 00	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00				
3 messagers et emballeurs	1,475 00	890 00			585 00	
	35,287 50	31,724 85			3,562 65	
Contrôleur, 50-51 Vic., chap. 11	5,000 00	5,000 00				
Ministère du revenu de l'intérieur.			S—62			
1 commissaire	3,200 00	3,200 00				
1 sous-commissaire	3,000 00	3,000 00				
1 premier commis, comptable	2,400 00	2,400 00				
1 do secrétaire	2,250 00	2,250 00				
6 commis de 1re classe	10,400 00	10,400 00				
10 do 2e do	13,400 05	13,187 50			212 50	
3 do 3e do	3,000 00	2,616 64			383 36	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00				
3 messagers	1,500 00	472 50			1,027 50	
	39,750 00	38,126 64			1,623 36	
Ministre, statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00				
Ministère des postes.			M—2			
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00				
1 premier commis, comptable	2,600 00	2,600 00				
1 do secrétaire	2,600 00	2,600 00				
1 do surint. div. des mand.-poste.	2,400 00	2,400 00				
1 do do caisse d'épargnes.	2,400 00	2,400 00				
1 do do des impr. et fourn.	2,350 00	2,350 00				
1 do do des lettres de rebut	1,950 00	1,950 00				
1 do do service des malles.	1,900 00	1,900 00				
1 do do des timbres	1,850 00	1,837 50		*a*	12 50	
11 commis de 1re classe	17,950 00	15,125 06		*b*	2,824 94	
40 do 2e do	54,500 00	53,874 82		*c*	625 18	
121 do 3e do	100,050 00	95,100 95		*d*	4,949 05	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00				
6 messagers	3,000 00	2,980 00		*e*	20 00	
25 emballeurs	11,610 00	11,251 87		*f*	358 13	
	208,960 00	200,170 20			8,789 80	
Ministre, statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00				

a. Augmentations payées plus que l'estimation. *b.* Vacance remplie le 1er juillet suivant, une vacance non remplie, et augmentations payées plus tard que l'estimation. *c.* Deux vacances le 1er juillet remplies plus tard, une arrivant durant l'année non remplie, et augmentation payée plus tard que l'estimation. *d.* Vacance le 1er juillet remplie plus tard ; trois congés d'absence sans appointements payés ; cinq vacances pendant l'année, dont l'une par mise à la retraite, trois promotions et une démission qui ont été remplies par des personnes nommées à des appointements moindres ; suspensions ; augmentations retenues, et augmentations payées plus tard que l'estimation. *e.* Augmentations payées plus tard que l'estimation. *f.* Vacance remplie avec appointements moindres, et augmentations payées plus tard que l'estimation.

Ministère de l'agriculture.			A—3			
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00				
4 premiers commis	8,450 00	8,450 00				
1 comptable	1,600 00	1,600 00				
Inspecteur de la quarantaine	300 00	300 00				
9 commis de 1re classe	14,675 00	13,577 43			1,097 57	
7 do 2e do	7,225 00	5,712 66			1,512 34	
19 do 3e do	14,545 00	15,844 48				1,299 48
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00				
5 messagers	2,080 00	1,687 99			392 01	
	52,675 00	50,972 56			1,702 44	
Ministre, statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00				
Dép. commiss. des brev. d'inv., 51 Vic., ch. 18.	2,800 00	2,800 00				

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère de la marine et des pêcheries.	$ c.	$ c.	J—2	$ c.	$ c.
1 sous-chef	3,600 00	3,600 00			
6 premiers commis	13,650 00	11,237 50	.....	2,412 50	
5 commis de 1re classe	7,600 00	7,550 00	.....	50 00	
9 do 2e do	11,500 00	11,425 00	.....	75 00	
15 do 3e do	11,705 00	9,602 04	.....	2,102 96	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
3 messagers	1,350 00	1,000 00	.....	350 00	
	50,005 00	45,014 54	.....	4,990 46	
Ministre, statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00			
Ministère des travaux publics.			P—7		
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00			
1 ingénieur en chef	3,200 00	3,200 00			
1 architecte en chef	3,200 00	3,200 00			
3 premiers commis	6,725 00	6,725 00			
5 commis de 1re classe	8,025 00	7,987 50	.....	37 50	
11 do 2e do	14,075 00	12,986 41	.....	1,088 59	
13 do 3e do	9,650 00	5,119 44	.....	4,530 56	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
5 messagers	1,880 00	1,082 17	.....	797 83	
	50,555 00	44,100 52	.....	6,454 48	
Ministre, statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00			
Ministère des chemins de fer et canaux.			Q—4		
1 sous-chef et ingénieur en chef des chem. de fer et canaux	6,000 00	6,000 00			
4 premiers commis	8,250 00	8,225 00	.....	*a.* 25 00	
8 commis de 1re classe	13,200 00	11,800 00	.....	*b.* 1,400 00	
9 do 2e do	12,125 00	12,125 00			
9 do 3e do	8,287 50	5,343 94	.....	*c.* 2,943 56	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
do do 1er avril au 1er mai '93.	56 45	56 45			
3 messagers	1,400 00	1,000 00	.....	*b.* 400 00	
	49,918 95	45,150 39	.....	4,768 56	
Ministre, statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00			

a. Estimation en plus. *b.* Vacance non remplie. *c.* Trois vacances non remplies, une remplie avec appointements moindres que l'estimation.

Ministère du commerce.			S—2		
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00			
1 commis de 2me classe	1,100 00	1,100 00			
1 do 3 do	600 00	.....	.....	*a.* 600 00	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
1 messager	500 00	500 00			
	6,000 00	5,400 00	.....	600 00	
Ministre, 50 et 51 Vic., chap. 10	7,000 00	7,000 00			

a. Vacance non remplie.

Bureau du haut commissaire.			C—13		
1 secrétaire	2,800 00	2,800 00			
2 commis de 1re classe	3,050 00	3,050 00			
1 do 2e do	1,100 00	1,100 00			
2 do 3e do	1,250 00	1,250 00			
	8,200 00	8,200 00			
Haut-commissaire, statuts revisés, chap. 16	10,000 00	10,000 00			

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses en vertu du bill des subsides.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Traitements—					
Bureau du secrétaire du gouverneur génér.	10,662 50	10,170 75	E—2	491 75	
Bureau du Conseil privé	29,375 00	27,925 00	O—2	1,450 00	
Ministère de la justice	23,570 00	23,074 60	H—3	495 40	
do do div. des pénitenciers	6,625 00	6,325 00	H—3	300 00	
do milice et de la défense	45,462 50	42,007 33	K—7	3,455 17	
do du secrétaire d'Etat	42,497 50	41,960 39	R—2	537 11	
do des impress. et de la papeterie	25,674 50	25,649 50	N—2	24 50	
do de l'intérieur	101,146 50	94,794 16	G—2	6,352 34	
do de la commission géologique	50,732 50	49,212 33	D—2	1,520 17	
Police à cheval du N.-O.—bureau du contrôleur	9,742 50	9,742 50	L—2		
Bureau de l'auditeur général	26,917 50	26,867 50	B—2	50 00	
Ministère des affaires indiennes	52,752 50	49,292 42	F—3	3,460 08	
do finances et conseil du Trésor	50,500 00	50,492 50	C—10	7 50	
do douanes	35,287 50	31,724 85	S—11	3,562 65	
do du revenu de l'intérieur	39,750 00	38,126 64	S—62	1,623 36	
do des postes	208,960 00	200,170 20	M—2	8,789 80	
do de l'agriculture	52,675 00	50,972 56	A—3	1,702 44	
do de la marine et des pêcheries	50,005 00	45,014 54	J—2	4,990 46	
do des travaux publics	50,555 00	44,100 52	P—7	6,454 48	
do des chemins de fer et canaux	49,918 95	45,150 39	Q—4	4,768 56	
do du commerce	6,000 00	5,400 00	S—2	600 00	
Bureau du haut commissaire, Londres	8,200 00	8,200 00	C—13		
do des examinateurs du service civil	2,825 00	2,825 00	R—4		
	979,834 95	929,198 68	.....	50,636 27	
Dépenses imprévues—					
Bureau du secrétaire du gouverneur génér.	13,500 00	13,489 04	E—3	10 96	
do Conseil privé	13,969 50	13,935 68	O—4	33 82	
Ministère de la justice et division des pénitenciers	11,155 00	11,075 74	H—4	79 26	
do milice et de la défense	8,000 00	7,308 16	K—8	691 84	
do du secrétaire d'Etat	7,452 00	4,309 37	R—3	3,142 63	
do des impressions et de la papeter.	7,500 00	4,179 24	N—3	3,320 76	
do de l'intérieur	18,000 00	16,859 57	G—6	1,140 43	
Bureau de l'auditeur général	3,500 00	3,498 95	B—3	1 05	
Ministère des affaires indiennes	8,000 00	7,998 95	F—5	1 05	
do finances et conseil du Trésor.	7,500 00	5,297 87	C—11	2,202 13	
do douanes	6,000 00	5,996 16	S—12	3 84	
do du revenu de l'intérieur	7,004 70	6,762 89	S—64	241 81	
do des postes	46,445 24	45,148 97	M—8	1,296 27	
do de l'agriculture	22,485 25	21,351 54	A—6	1,133 71	
do de la marine et des pêcheries	10,000 00	10,012 14	J—4	.....	12 14
do des travaux publics	7,500 00	6,904 10	P—11	595 90	
do des chemins de fer et canaux	8,000 00	6,397 15	Q—6	1,602 85	
do du commerce	5,000 00	2,618 80	S—3	2,381 20	
Bureau du haut commissaire, Londres	10,700 00	10,687 72	C—13	12 28	
do des examinateurs du service civil	1,175 00	1,035 98	R—4	139 02	
Balancer les comptes des déposants, départ. des postes	2,600 00	2,420 32	M—2	179 68	
Soin et nettoy. des édifices départementaux	29,000 00	27,941 40	C—11	1,058 60	
	254,486 69	235,229 74	.....	19,269 09	12 14

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Traitements en vertu de la loi.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Gouverneur général of Canada	48,666 66	48,666 66	E—2		
Haut commissaire, Londres	10,000 00	10,000 00	C—13		
Lieut.-gouverneur, Ontario	10,000 00	10,000 00			
do Québec	10,000 00	10,000 00			
do Nouvelle-Ecosse	9,000 00	9,000 00			
do Nouveau-Brunswick	9,000 00	8,588 70	C—13	411 30	
do Ile du Prince-Edouard	7,000 00	6,812 45		187 55	
do Manitoba et Kéwatin	10,000 00	10,000 00			
do Territoires du Nord-Ouest	7,000 00	6,683 30	.....	316 70	
do Colombie-Britannique	9,000 00	9,000 00			
13 ministres	85,000 00	85,000 00	Indiqués sous les ministère.		
Contrôleur des douanes	5,000 00	5,000 00			
do du revenu de l'intérieur	5,000 00	5,000 00			
Solliciteur général	5,000 00	5,000 00			
Auditeur général	4,000 00	4,000 00			
Secrétaire du gouverneur général	2,400 00	2,299 96	E—2	100 04	
Sous-commissaire des brevets d'invention	2,800 00	2,800 00	A—4		
	238,866 66	237,851 07	.....	1,015 59	
Gouvernement civil—Sommaire.					
Dépenses en vertu du bill des subsides—					
Appointements	979,834 95	929,198 68	.....	50,636 27	
Dépenses imprévues	254,486 69	235,229 74	.....	19,269 09	12 14
	1,234,321 64	1,164,428 42	.....	69,905 36	12 14
Dépenses en vertu de la loi—					
Appointements	238,866 66	237,851 07	.....	1,015 59	
	1,473,188 30	1,402,279 49	.....	70,920 95	12 14

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
J. B. SIMPSON (Appointements).
F. HAYTER, (Dépenses imprévues).

Administration de la justice.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses en vertu du bill des subsides.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Diverses dépenses, y compris les territoires du Nord-Ouest	37,000 00	36,859 42	H—4	140 58	
Frais de voyages, juges, territoires du N.-O.	4,000 00	2,425 70	H—8	1,574 30	
Allocation de circuit aux juges de la Col.-B.	7,000 00	6,876 69	H—8	123 31	
Frais de voyages, Manitoba	2,500 00	2,475 75	H—8	24 25	
Allocation de circuit, juges *ad hoc*	500 00	.....	.....	500 00	
Frais de voyages des arbitres officiels	500 00	22 35	H—8	477 65	
Deux arbitres officiels	2,000 00	2,000 00	H—8		
Dépenses en vertu des statuts revisés, c. 181.	700 00	700 00	H—8		
Aide à la publication des décisions judiciaires de la cour d'amirauté du N.-Brunswick	500 00	.....	.....	500 00	
Appointements de deux juges de la cour de circuit du district de Montréal	6,000 00	3,750 00	H—9	2,250 00	
			H—8		
Cour suprême du Canada:—					
Le rapporteur	2,400 00	2,400 00		12 50	
L'aide-rapporteur, commis de 1re classe	1,450 00	1,437 50	.....	25 00	
2 commis de 3e classe, bur. du registraire	1,600 00	1,575 00	.....		
1 bibliothécaire	1,000 00	1,000 00			
1 gardien	700 00	700 00			
3 messagers	1,500 00	1,500 00			
Dépenses imprévues, frais de voyages des juges, shérif, allocation au registraire comme éditeur, et pour publier les rapports, huissier audiencier, etc	3,500 00	4,538 24	.....	.....	1,038 24
Impression, reliure et distribution des rapports de la cour suprême	2,750 00	1,892 36	.....	857 64	
Achat de rapports judic. et de livres de loi pour la bibliothèque de la cour suprême	2,500 00	2,455 73	.....	44 27	
			H—9		
Cour de l'échiquier du Canada:—					
1 commis de 2e classe	1,300 00	1,300 00			
2 do 3e do	1,350 00	1,350 00			
1 messager	337 50	337 50			
Dépenses imprévues, frais de voyages des juges, shérif, impress., papeterie, etc., et $50 pour l'achat de livres pour le juge	4,000 00	3,952 95	.....	47 05	
Augment. d'appoint. de L. A. Audette, regist., du 1er juil. 1893 au 30 juin 1894.	125 00	125 00			
Supplémentaire au registraire, comme éditeur et pour publication des rapports	300 00	300 00			
Impression, reliure et distribution des rapports de la cour de l'échiquier	1,000 00	618 69	.....	381 31	
App. du regis. de la cour de vice-amir., Qué.	666 66	666 66			
do prévôt do do	333 34	333 34			
Pour pourvoir à un local, lorsque nécessaire, à l'usage de la cour de l'échiq. siég. en amir.	300 00	.....	.....	300 00	
Allocation pour dépenses de voyages aux juges locaux et autres officiers	500 00	62 00	.....	438 00	
	88,312 50	81,654 88	.....	7,695 86	1,038 24

Administration de la justice.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses autorisées par la loi.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Cour suprême du Canada :—			H—10		
Traitement du juge en chef	8,000 00	8,000 00			
do de 5 juges puînés à $7,000 chacun	35,000 00	33,896 02	.....	1,103 98	
Appointements du registraire	2,600 00	2,600 00			
Cour de l'échiquier du Canada :—			H—10		
Traitement du juge	6,000 00	6,000 00			
Traitement des juges locaux d'amirauté—					
District de Toronto	600 00	600 00			
District de Québec	2,000 00	2,000 00			
District de la Nouvelle-Ecosse	1,000 00	1,000 00			
District du Nouveau-Brunswick	1,000 00	1,000 00			
District de l'Ile du Prince-Edouard	800 00	800 00			
District de la Colombie-Britannique	600 00	550 00	.....	50 00	
App. du registraire de la cour de l'échiquier	2,000 00	2,000 00			
Province d'Ontario :—					
Cour d'appel—			H—10		
Traitement du juge en chef d'Ontario et juge en chef en appel	6,000 00	6,000 00			
Traitement de 3 juges à $5,000 chacun	15,000 00	15,000 00			
Haute cour de justice d'Ontario, division du banc de la reine—			H—10		
Traitement du juge en chef	6.000 00	6,000 00			
Traitement de 2 juges à $5,000 chacun	10,000 00	10,000 00			
Division des plaids communs—			H—10		
Traitement du juge en chef	6,000 00	6,000 00			
Traitement de 2 juges à $5,000 chacun	10,000 00	10,000 00			
Division de la chancellerie—			H—10		
Traitement du chancelier d'Ontario	6,000 00	6,000 00			
Traitement de 3 juges à $5,000 chacun	15,000 00	15,000 00			
Allocation de circuit, Ontario	13,000 00	13,300 00	H—10	.....	300 00
Cours de comté—			H—10		
Traitement de 40 juges variant de $2,000 à $2,600 chacun	94,700 00	91,362 93	.....	3,337 07	
Trait. de 21 juges puînés à $2,000 chacun	42,000 00	39,726 92	.....	2,273 08	
Allocat. de voyages, $200 chacun	12,200 00	11,772 54	H—11	427 46	
Province de Québec :—			H—11		
Cour du banc de la reine—					
Traitement du juge en chef	6,000 00	6,000 00			
Trait. de 5 juges puînés à $5,000 chacun	25,000 00	25,000 00			
Cour supérieure—			H—12		
Traitement du juge en chef	6,000 00	5,435 48	.....	564 52	
do juge puîné à Québec	6,000 00	5,916 66	.....	83 34	
Traitement de 12 juges à $5,000 chacun	60,000 00	58,041 62	.....	1,958 38	
do 14 do $4,000 chacun	56,000 00	56,000 00			
do 2 do $3,500 chacun	7,000 00	7,000 00			
Allocation de circuit, Québec	15,000 00	17,442 00	H—12	.....	2,442 00
Province de la Nouvelle-Ecosse :—			H—12		
Cour suprême de la Nouvelle-Ecosse—					
Traitement du juge en chef	5,000 00	5,000 00	.....		
do juge d'équité	4,000 00	4,000 00	.....		
Trait. de 5 juges puînés à $4,000 chacun	20,000 00	20,000 00	.....		
Allocation de circuit	4,000 00	3,900 00	.....	100 00	
Cours de comté—			H—12		
Traitement de 7 juges à $2,400 chacun	16,800 00	16,800 00	.....		
Allocations de voyages	1,400 00	1,400 00	.....		
Province du Nouveau-Brunswick :—			H—12		
Cour suprême du Nouveau-Brunswick—					
Traitement du juge en chef	5,000 00	5,000 00	.....		
Trait. de 5 juges puînés à$4,000 chacun.	20,000 00	19,588 09	.....	411 91	
Allocation de circuit	3,700 00	4,100 00	.....	.....	400 00
Cours de comté—			H—13		
Traitement de 6 juges : 1 à $3,000, 5 à $2,400	15,000 00	14,525 83	.....	474 17	
Allocations de voyages	1,200 00	1,183 62	.....	16 38	
A reporter	572,600	564,941 71	.....	10,800 29	3,142 00

Administration de la justice.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses autorisées par la loi.—*Fin.*	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report	572,600 00	564,941 71	.....	10,800 29	3,142 00
Province du Manitoba :—					
Cour du banc de la reine—			H—13		
Trait. du juge en chef	5,000 00	5,000 00	.....		
do de 3 juges puinés à $4,000 chacun	12,000 00	12,000 00	.....		
Cours de comté—			H—13		
Traitement de 4 juges à $2,400 chacun	9,600 00	9,200 00	.....	400 00	
Province de la Colombie-Britannique :—					
Cour suprême de la Colombie-Britan.—			H—13		
Traitem. du juge en chef	5,820 00	5,512 83	.....	307 17	
do de 1 juge puîné	4,850 00	4,850 00	.....		
do de 3 juges puînés à $4,000 ch.	12,000 00	12,000 00	.....		
Cours de comté—			H—13		
Traitem. de 4 juges à $2,400 chacun	9,600 00	9,600 00	.....		
Province de l'Ile du Prince-Edouard :—					
Cour supérieure—			H—13		
Traitement du juge en chef	4,000 00	4,000 00	.....		
do du maître des requêtes	3,200 00	3,200 00	.....		
do du vice-chancelier	3,200 00	3,053 79	.....	146 21	
Allocation de circuit	600 00	590 79	.....	9 21	
Cours de comté—			H—14		
Traitement de 3 juges à $2,400 chacun	7,200 00	6,800 00	.....	400 00	
Allocation de voyages	600 00	600 00	.....		
Territoires du Nord-Ouest :—					
Cour suprême —			H—14		
Traitement de 5 juges à $4,000 chacun	20,000 00	20,000 00	.....		
do 5 shérifs à $500 chacun	2,500 00	2,500 00	.....		
SOMMAIRE DE L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.	672,770 00	663,849 12	.....	12,062 88	3,142 00
En vertu du bill des subsides	88,312 50	81,654 88	.. ....	7,695 86	1,038 24
də de la loi	672,770 00	663,849 12	.....	12,062 88	3,142 00
	761,082 50	745,504 00	.....	19,758 74	4,180 24
Police fédérale.					
Police fédérale	22,000 00	21,947 47	H—16	52 53	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
J. B. SIMPSON.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Pénitenciers.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
PÉNITENCIER DE KINGSTON.	$ c.	$ c.	H—17	$ c.	$ c.
Appointements	61,906 67	56,082 47		5,824 20	
Gratifications de retraite	2,000 00	2,252 54			252 54
Uniformes des officiers	2,501 48	3,737 46			1,235 98
Entretien des détenus	50,193 03	32,268 79		17,924 24	
Economie générale	56,357 65	33,636 38		22,721 27	
Industries	67,058 50	76,012 13			8,953 63
Edifices : entretien et réparations	20,323 00	9,267 62		11,055 38	
Divers	1,070 00	1,287 55			217 55
	261,410 33	214,544 94		46,865 39	
PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL.					
Appointements	45,040 00	44,599 40		440 60	
Gratifications de retraite	2,000 00	3,454 98			1,454 98
Uniformes des officiers	3,285 00	3,416 28			131 28
Entretien des détenus	35,877 29	25,765 81		10,111 48	
Economie générale	16,629 00	13,802 89		2,826 11	
Divers	700 00	595 29		104 71	
	103,531 29	91,634 65		11,896 64	
PÉNITENCIER DE DORCHESTER.			H—25		
Appointements	25,570 00	24,995 23		574 77	
Gratifications de retraite	500 00	150 00		350 00	
Uniformes des officiers	910 00	895 09		14 91	
Entretien des détenus	10,140 00	10,193 72			53 72
Economie générale	6,680 00	6,557 91		122 09	
Industries	2,000 00	2,680 61			680 61
Divers	600 00	526 78		73 22	
	46,400 00	45,999 34		400 66	
PÉNITENCIER DU MANITOBA.			H—27		
Appointements	21,080 00	20,527 32		552 68	
Gratifications de retraite	1,000 00	183 33		816 67	
Uniformes des officiers	635 00	1,002 65			367 65
Entretien des détenus	9,467 55	5,147 90		4,319 65	
Economie générale	12,438 75	11,760 36		678 39	
Industries	2,500 00	230 60		2,269 40	
Divers	1,325 00	617 29		707 71	
	48,446 30	39,469 45		8,976 85	
PÉNITENCIER DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.			H—30		
Appointements	21,061 10	21,117 07			55 97
Gratifications de retraite		100 00			100 00
Uniformes des officiers	1,126 80	798 04		328 76	
Entretien des détenus	13,466 30	11,607 26		1,859 04	
Economie générale	7,956 05	7,465 89		490 16	
Industries	2,000 00	1,366 18		633 82	
Divers	3,850 00	1,195 52		2,654 48	
	49,460 25	43,649 96		5,810 29	
PRISON DE RÉGINA.			H—33		
Appointements	4,410 00	4,410 00			
Uniformes des officiers	450 00			450 00	
Entretien des prisonniers	4,727 55	4,059 19		668 36	
Economie générale	4,141 15	2,366 63		1,774 52	
Divers	800 00			800 00	
	14,528 70	10,835 82		3,692 88	

Pénitenciers.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
SOMMAIRE.	$ c.	$ c.	H—22	$ c.	$ c.
Pénitencier de Kingston	261,410 33	214,544 94	.....	46,865 39	
do de Saint-Vincent-de-Paul	103,531 29	91,634 65	.....	11,896 64	
do de Dorchester	46,400 00	45,999 34	.....	400 66	
do du Manitoba	48,446 30	39,469 45	.....	8,976 85	
do de la Colombie-Britannique	49,460 25	43,649 96	.....	5,810 29	
Prison de Régina	14,528 70	10,835 82	.....	3,692 88	
.....	523,776 87	446,134 16	.....	77,642 71	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
W. KEARNS.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Législation.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépense en plus.
Autorisé par statuts spéciaux.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Le Sénat :—					
Traitement du président.	4,000 00	4,000 00	I—3		
Indemnité et frais de route.	92,900 00	74,762 30	I—2	18,137 70	
Communes :—					
Traitement du président.....	4,000 00	4,000 00	I—7		
Indemnité et frais de route.....	238,000 00	227,777 90	I—4	10,222 10	
Elections :—					
Dépenses d'élections.....	5,000 00	3,573 73	I—22	1,246 97	
Elections contestées.		179 30	I—22		
	343,900 00	314,293 23	.....	29,606 77	

En vertu de bills des subsides.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Sénat :—					
Appointements et dépenses imprévues....	61,578 00	54,429 68	I—8	7,148 32	
Communes :—					
Indemnité votée	3,000 00	3,000 00	.....		
Appointements et dépenses imprévues ...	193,841 00	177,453 94	I—8	16,387 06	
Bibliothèque du parlement :—					
Appointements des fonct. permanents....	17,042 50	16,917 50	I—8	125 00	
Dépenses imprévues.....	3,375 00	3,074 17	I—17	300 83	
Livres et reliure.....	13,000 00	12,776 37	I—18	223 63	
Divers :—					
Impressions, reliure et distribution des lois	6,000 00	4,072 70	I—19	1,927 30	
do papier à imprimer et reliure..	100,000 00	90,887 73	I—19	9,112 27	
Impression du rapport de la commission royale sur le trafic des liqueurs.....	18,000 00	16,951 02	I—19	1,048 98	
Todd, *Parliam. Government in Colonies*...	2,383 33	2,383 33	I—19		
Franchise électorale, acte*.....	.....	1,766 97	I—22	.....	1,766 97
	418,219 83	383,713 41	.....	36,273 39	1,766 97

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
H. R. MOORE.
FREDERICK HAYTER.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

*A. B. HUDSON.

Arts, agriculture et statistique.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Archives	6,000 00	6,540 42	A—7	.....	540 42
Patent Record	8,000 00	10,800 00	A—7		
do suppl. pour impressions	2,800 00				
Statistique criminelle	1,800 00	1,572 41	A—7	227 59	
Statistique	2,000 00	4,180 70	A—7	119 30	
do suppl. pour impression	2,300 00				
do compiler les rapports p. le parlem.	2,750 00	2,708 00	A—7	42 00	
Exposition universelle de Chicago	95,000 00	113,937 86	A—22	6,062 14	
do do do suppl.	25,000 00				
do do do d'Anvers	1,500 00	949 52	A—22	550 48	
Sociétés d'agriculture, T.N.-O.	7,000 00	6,999 16	A—8	0 84	
Fermes expérimentales, entretien	75,000 00	81,799 55	A—8	0 45	
do balances contraires	6,800 00				
Cie du Haras National	6,000 00	6,000 00	A—8		
Développement de la laiterie, *re* fermes expér.	25,000 00	24,750 31	A—25	249 69	
Achat de fromage et beurre, compte ouvert	36,000 00	3,883 73	A—25	32,116 27	
	302,950 00	264,121 66	.....	39,368 76	540 42
En vertu de la loi.	Estimation.			Non dépensé.	
Enregistrement, Québec	950 00	758 00	A—8	192 00	

Quarantaine.	Crédit.			Non dépensé.	
Districts organisés, balances et dépenses imprévues	40,500 00	71,430 19	A—25	69 81	
Santé publique, choléra et autres maladies contagieuses	31,000 00				
Lazaret de Tracadie	4,600 00	4,593 18	A—30	6 82	
Hôpitaux de Winnipeg et Saint-Boniface	4,000 00	4,000 00	A—30		
Quarantaine des bestiaux	22,000 00	28,458 06	A—30	.....	80 06
do suppl.	6,378 00				
do par la police à che. du N.-O.	5,090 00	5,090 00	A—32		
	113,568 00	113,571 43	.....	76 63	80 06

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
H. R. MOORE.
FREDERICK HAYTER.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Immigration.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Appointem. des agents et employés en Canada	22,033 11	21,887 97	G—7	145 14	
Dépenses imprévues, Canada	10,500 00	10,493 88	G—7	7 12	
Appointements des agents et employés, Grande-Bretagne et Irlande	9,350 00	9,323 53	G—18	26 47	
Dépenses imprévues, Grande-Bretagne et Irlande	7,150 00	7,131 34	G—18	18 66	
Société protectrice des femmes, Montréal	1,000 00	1,000 00	G—9		
Dépenses de l'immigration	150,000 00	149,998 80	G—7	1 20	
Allocation de retraite à Henry Merrick et Thomas Connolly, agents, $1,200 chacun	2,400 00	2,400 00	G—18		
	202,433 11	202,235 52	.....	197 59	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. REID.

Pensions.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Divers	2,400 00	2,400 00	C—14		
Invasion fénienne	3,147 50	3,038 00	C—14	109 50	
Vétérans de la guerre de 1812	360 00	210 00	C—14	150 00	
Compensat. aux pensionnaires au lieu de terr.	418 38	398 93	C—14	19 45	
Rébellion, territoires du N.-O., 1885, miliciens	23,000 00	20,081 40	C—14	2,918 60	
do do do volontaires et éclaireurs de Prince-Albert et de la police à cheval	3,867 28	3,179 74	C—15	687 54	
	33,193 16	29,308 07	.....	3,885 09	

Autorisé par la loi.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Pensions des juges	42,000 01	41,011 31	C—16	988 70	
Diverses pensions	14,263 80	14,263 80	C—16		
Miliciens et veuves de miliciens, Haut-Canada (guerre de 1812)	2,720 00	2,080 00	C—16	640 00	
Pensions, asile militaire	264 00	264 00	C—16		
	59,247 81	57,619 11	C—17	1,628 70	
Fonds de retraite.					
Autorisé par la loi	270,000 00	262,062 07	.....	7,937 93	
En vertu du bill des subsides.					
Allocation supplémentaire à R. W. Wallace, ex-directeur de poste, Victoria, C.-B.	240 00	240 00	C—24		
	.....	.....			

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
J. B. SIMPSON.

Milice : Etat fourni par le département.	Crédit.	Dépense	Non dépensé.	Dépensé en plus.	
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	
Autorisé par la loi.					
Solde du major général et de l'adjudant général.....	6,600 00	6,600 00	.....		
Payé en vertu du bill des subsides.					
Solde de l'état-major, corps permanent et milice active, y compris allocations.....	585,782 00	486,261 80	99,520 20		*a*
Appointements et gages des employés civils	50,000 00	50,000 00	.....		
Propriétés militaires, travaux et édifices..	91,000 00	90,982 93	17 07		
Magasins militaires et salles d'armes....	66,700 00	60,373 46	6,326 54		*b*
Uniformes et nécessaires	74,000 00	73,982 37	17 63		
Provisions, approvisionnements et remontes.....	179,600 00	172,665 68	6,934 32		*c*
Transport et fret.....	68,500 00	68,391 32	108 68		
Subvention pour venir en aide à l'artillerie, aux associations de tir et aux musiques militaires.....	35,800 00	34,150 00	1,650 00		
Divers, et dépenses imprévues	15,000 00	14,986 56	13 44		
Collège militaire royal du Canada	70,000 00	68,022 22	1,977 78		
Fabrique de cartouches du Canada, Québec	44,000 00	35,076 56	8,923 44		*d*
Mouvements sur champs de bataille au Canada	2,000 00	.....	2,000 00		
Institut militaire, Toronto, subv. du gouvernement ..	100 00	100 00	.....		
Achat de terrain pour un camp perman., Sussex, N.-B.	7,000 00	7,000 00	.....		
Subvention à l'association d'artillerie du Canada.....	900 00	900 00	....		
Gratificat. aux officiers en retraite de la milice active.	21,612 73	20,473 49	1,139 24		
Crédit pour l'achat d'armes à feu modernes	16,500 00	16,156 35	343 65		
Défense d'Esquimalt, C.-B.—					
Contribution fédérale à la dépense.....	70,000 00	53,034 97	16,965 03		*e*
Solde du détachement de l'artillerie M. R. ...	35,000 00	25,359 46	9,640 54		*e*
	1,440,094 73	1,284,517 17	155,577 56		

Explications de la part du département—(*a*). Etait destinée à la solde, etc., de la milice, exercices annuels, 1894-95, au camp en juin 1894, antérieurement à l'époque à laquelle le crédit pour 1894-95 aurait son efficacité. Ces exercices ont été contremandés ; alors, cette balance n'étant plus requise, est devenue périmée. (*b*). Munitions, etc., non délivrées ou non ordonnées à temps pour être payées en 1893-94. (*c*). Périmée, par suite de ce que les exercices annuels en camp, juin 1894, ont été contremandés. (*d*). Etait destinée à de nouvelles machines, etc. ; commandes retardées et suspendues. (*e*). Ce crédit était pour toute l'année. Les travaux, etc., n'ayant été commencés que tard dans l'année, cette balance non employée s'est trouvée périmée.

Certifié correct,
C. HERBERT O'MEARA,
Comptable.

C. EUG. PANET, col.,
D.M.M.D.

NOTE DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.—Par suite de la nouvelle méthode de classification adoptée dans le budget pour 1893-94, il s'est présenté quelques difficultés à placer tous les item sous leurs propres en-têtes. On a découvert plusieurs cas de fausse classification après que les comptes publics furent clos, et on a cru utile de préparer un second état du compte des crédits. Le premier état préparé par le département s'accorde avec celui qui apparaît aux comptes publics, à la page ii.30 ; le second état est appuyé des détails publiés dans la partie K de ce rapport. Les grands totaux des deux états sont les même

J. L. McD.

Milice : Etat revisé.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Autorisé par la loi.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Major général : solde et allocations	4,000 00	4,000 00	K—7		
Adjudant général au quartier général : solde.	2,600 00	2,600 00	K—7		
Payé en vertu du bill des subsides.					
Solde : état-major, corps permanents et milice active—					
Etat-major au quartier général	13,157 00	9,935 40	K—7		
Etat-major de district	23,825 00	21,033 81	K—9		
Solde des corps permanents	221,000 00	215,032 95	K—9		
Ordin. des officiers et bibl. des soldats.	2,000 00	1,760 00	K—11		
Milice active : soldes d'exercice	200,500 00	139,529 21	K—11		
Milice active aux écoles d'instruction	40,000 00	28,171 74	K—15		
Soin des armes, instruction d'exercice, frais de port	65,000 00	64,717 35	K—17	105,582 04	
Etats-majors aux camps d'instruction	6,300 00	19 50	K—16		
Indemnité de route à la milice active	10,000 00	.....	.....		
Subsistance de la milice active, un jour, camps d'instruction	3,000 00	.....	.....		
Allocation de fourrage pour chevaux de la milice active	1,000 00	.....	.....		
Employés publics, appointem. et gages—					
Intendant militaire et payeurs	8,000 00	10,998 03	K—17		
Armuriers de menues armes, autorisés.	4,025 00	5,070 61	K—17	.....	*9,701 78
Gardes-magas., gardiens, journal., etc.	37,975 00	43,633 14	K—17		
Propriétés militaires, travaux et construct.—					
Salles d'exercices, champs de tir, etc., soin et entretien	21,000 00	28,064 53	K—20	17 07	
Salles d'exercices, champs de tir, etc. ; construction et réparation	70,000 00	62,918 40	K—25		
Magasins militaires et salles d'armes—					
Matériel militaire, accoutrements, etc.	52,200 00	47,444 16	K—32		
Approvisionnements divers	5,500 00	5,805 26	K—34	7,661 19	
Entretien des magasins	9,000 00	6,133 04	K—35		
Achat d'armes à feu modernes	16,500 00	16,156 35	K—37		
Habillement et nécessaires—					
Habillement	52,000 00	53,982 52	K—37		
Nécessaires	10,000 00	13,065 06	K—39		
Allocations au lieu d'habillement	9,400 00	4,911 64	K—40	17 63	
Allocation pour petit équipement d'hiver et ajustage, corps permanent	2,600 00	2,023 15	K—41		
Provisions, approvisionnem. et remontes—					
Rations, fourrage, comb. et éclairage—					
Pour batteries, écoles, etc.	117,500 00	112,472 50	K—41		
Pour la milice active aux camps d'instruction	30,000 00	33,825 51	K—44		
Remontes à 10 p. 100 de l'effectif	2,100 00	6,684 20	K—45	1,050 82	
Artisans, ferrage de chevaux, médicaments, frais de port, etc	8,000 00	8,560 91	K—46		
Serv. de casernes, mobilier et ustensiles.	22,000 00	17,006 06	K—48		
Transport—					
De l'état-m. en serv. y comp. frais de voy.	8,000 00	9,004 63	K—52		
De la milice active pour se rendre aux camp d'instruction	40,000 00	38,239 34	K—53	.....	†9,959 04
Des officiers et des hommes pour assister aux écoles d'instruction	10,000 00	18,356 43	K—53		
Transp. des munitions militaires	10,500 00	12,858 64	K—53		
Subventions fédérales pour venir en aide—					
Association fédérale de tir	10,000 00	10,000 00	K—3		
Association fédérale d'artillerie	2,900 00	2,900 00	K—3		
Associations provinciales de tir	8,300 00	8,300 00	K—54		
Associations de tir locales et de bataillon.	7,500 00	6,250 00	K—63	1,250 00	
Musiques des corps de la milice active	8,000 00	7,600 00	K—63	400 00	
Institut militaire, Toronto	100 00	100 00	K—3		
Québec, institut canadien d'artillerie	.....	500 00	K—3	82 25	
Divers et dépenses imprévues	15,000 00	14,417 75	K—54		
Collège militaire royal du Canada	70,000 00	68,022 22	K—56	1,977 78	
A reporter	1,260,482 00	1,162,104 04	.....	118,038 78	19,660 82

Milice : Etat revisé.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report	1,260,482 00	1,162,104 04	.....	118,038 78	19,660 82
Fabrique de cartouches de l'Etat—					
Personnel, gages, matériel, machines, etc.	40,000 00	35,076 56	K—60	4,923 44	
Distributions gratuites de munitions aux sociétés de tir	4,000 00	.....	.....	4,000 00	
Défense d'Esquimalt, C.-B.—					
Contribution fédérale à la dépense	70,000 00	53,034 97	K—61	16,965 03	
Solde du détachement de l'artillerie M.R.	35,000 00	25,359 46	K—62	9,640 54	
Divers crédits—					
Monument sur champ de bataille au Canada	2,000 00	.....	.....	2,000 00	
Terrain pour champ de tir permanent à Sussex, N.-B	7,000 00	7,000 00	K—62		
Gratifications aux officiers de la milice active en retraite	21,612 73	20,473 49	K—62	1,139 24	
	1,440,094 73	1,303,048 52	.....	156,707 03	19,660 82
Transféré à 1894-95—					
*Employés publics $8,660 78					
Transport 9,870 57					
	.....	18,531 35	.....	.....	18,531 35
	1,440,094 73	.....	.....	156,707 03	
Total des dépenses, suivant comptes publics, page ii 30	.....	1,284,517 17	.....	.....	1,129 47

Ce compte a été examiné d'après mes ordres, et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
F. HAYTER.

Chemins de fer : Capital.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Payé en vertu du bill des subsides.					
Chemin de fer canadien du Pacifique :—					
Construction	6,000 00	2,212 34	Q—16...	3,787 66	
Arbitrage et dépenses	150,000 00	49,687 31	Q—16...	100,312 69	
Comptes publics....$146,539 87					
Rapport de l'auditeur général—					
En vertu des subsides. ... $ 51,899 65					
En vertu de la loi 2,167 43					
54,067 08					
Différence....$ 92,472 79					
Paiement fait à la C. P. R., remboursement des années antérieures.					
Chemin de fer Intercolonial :—					
Plus grandes facilités, Halifax	150,000 00	855 41	Q—18...	149,144 59	
Matériel roulant	20,000 00	11,251 13	Q—19...	8,748 87	
Construction primitive	2,000 00	1,678 19	Q—19...	321 81	
Embranchement de Saint-Charles	17,000 00	6,937 67	Q—18...	10,062 33	
do d'Indiantown	5,500 00	.....	.....	5,500 00	
Plus grandes facilités, Moncton	2,700 00	2,700 00	Q—18...		
Prolongement devant la ville de St-Jean	25,000 00	30,821 01	Q—19...	3,678 99	
do partie de subv. de $73,000.	9,500 00				
Deux puissantes machines pour les convois des C. F. I. et C. C. P.	24,000 00	22,244 47	Q—19...	1,755 53	
Chemin de fer du Cap-Breton :—					
Construction (réclamations, tuf durci)	157,073 00	157,073 00	Q—18...		
Prolongem. de l'embranc. de Sydney-Nord	20,000 00	946 46	Q—18...	19,053 54	
Bat.-pass. de Canso, part. de subv., $73,000	63,500 00	63,463 03	Q—17...	36 97	
Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow :—					
Construction	3,000 00	1,940 98	Q—19...	1,059 02	
Cie du ch. de f. O. et N.G. (réclam., tuf durci)	114,968 90	110,441 77	Q—19...	4,527 13	
Chemin de fer Annapolis et Digby :—					
Construction	1,000 00	707 68	Q—17...	292 32	
Montreal & European Short Line Ry.:—					
Compte de Borden, Ritchie et Cie	18 00	17 99	Q—19...	0 01	
	771,259 90	462,978 44	.....	308,281 46	
Arbitrages de la cour de l'échiquier.					
Chemin de fer canadien du Pacifique	.....	2,167 43	Q—1		
Ch. de fer Intercol., embranchem. St-Charles	.....	26,411 52	Q—18		
do du Cap-Breton	.....	371 90	Q—17		
do embranchement de Sydney-Nord	.....	379 25	Q—18		
do de Digby et Annapolis	.....	967 68	Q—17		
		30,297 78			
Sommaire des dépenses payées en vertu du bill des subsides	.....	462,978 44			
Arbitrages par la cour de l'échiquier	.....	30,297 78			
Total suivant la page Q—2	.....	493,276 22			

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
F. HAYTER.

Canaux—Capital.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Canal Cornwall	530,000 00	404,990 22	Q— 7	125,009 78	
do Grenville	7,000 00	385 55	Q— 7	6,614 45	
do Lachine*	62,500 00	62,497 45	Q—10	2 55	
do Murray	30,000 00	.....	.....	30,000 00	
Fleuve Saint-Laurent et canaux	250,000 00	13,721 66	Q—11	236,278 34	
Canal Saint-Pierre	2,500 00	437 05	Q—11	2,062 95	
do du Sault Sainte-Marie	1,906,000 00	1,316,529 29	Q—12	589,470 71	
do de Soulanges	1,002,200 00	720,813 03	Q—15	281,386 97	
do de la Trent	73,000 00	160 42	Q—15	72,839 58	
do Welland	10,000 00	803 40	Q—15	9,196 60	
do do dommages aux terres	3,700 00	768 38	Q—15	2,931 62	
Canal Williamsburg—					
Rapide Plat	275,000 00	274,397 42	Q—16	602 58	
Galops	250,000 00	223,992 81	Q—15	26,007 19	
	4,401,900 00	3,019,496 68	.....	1,382,403 32	
*Comptes publics $ 64,345 14					
Rapport de l'auditeur général—					
Par subsides $ 62,497 45					
Par loi statut. 4,847 69					
67,345 14					
Différence 3,000 00					
Remboursement des années antérieures					
En vertu de statuts spéciaux.					
Arbitrages par la cour de l'échiquier.					
Canal Lachine	.....	4,847 69	Q—10		
Canal de Soulanges	.....	2,567 92	Q—15		
Rivière Trent et canaux	.....	3,251 90	Q—15		
		10,667 51			
Sommaire des dépenses.					
Payé en vertu du bill des subsides	.....	3,019,496 68			
Arbitrages par la cour de l'échiquier	.....	10,667 51			
Total, suivant page Q—2	.....	3,030,164 19			

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
F. HAYTER.

Chemins de fer et canaux—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Canal Beauharnois :—					
Nouveau pont tournant à l'écluse n° 12	1,000 00	.....	.....	1,000 00	
Un petit appareil électrique pour faire fonctionner les portes d'écluses	2,000 00	1,170 00	Q—20	830 00	
Réparations au drain à Valleyfield	5,000 00	5,377 72	Q—20	.....	377 72
Canaux de Carillon et Grenville :—					
Réparer et renforcer une partie du barrage de Carillon	16,000 00	14,805 17	Q—21	1,194 83	
Dommages à la prop. et serv. des estimat.	1,000 00	.....	.....	1,000 00	
Reconstruire les barrages à pertuis dans les vieilles vis-à-vis les nouvelles écluses nos 5 et 6, canal Granville	900 00	582 39	Q—21	317 61	
Renouveler la façade de la jetée le long de l'écluse n° 2, canal Carillon	900 00	898 76	Q—21	1 24	
Renouveler partie du mur en pisé et réparer la jetée du côté nord de l'entrée supérieure du canal Grenville	2,000 00	117 72	Q—21	1,882 28	
Estimat. finale de F. Toms p. la reconstr. des murs en aile de l'écl. de prise d'eau	3,365 00	3,354 40	Q—21	10 60	
Pour 158 v. c. de pierre p. murs en maç. sèc.	277 00	276 50	Q—21	0 50	
Canal Chambly :—					
Clôture le long du canal, du pont Langelier à la maison de Sheridan, sur la rue Main, Saint-Jean	1,000 00	804 14	Q—22	195 86	
Gravier sur chemin de halage du mille 1½ à 6, pour le compléter	4,200 00	4,197 07	Q—22	2 93	
Reconstruire les assises des ponts nos 4 et 6	3,000 00	2,999 47	Q—22	0 53	
Dommages au terrain, services et dépenses des estimateurs	2,000 00	567 10	Q—23	1,432 90	
Canal de la Culbute :—					
Règlement des réclamations et enlèvement d'obstacles	10,000 00	2,540 14	Q—23	7,459 86	
Canal Lachine :—					
Construire jetée en amont de l'écluse n° 4, Côte Saint-Paul	13,500 00	8,419 16	Q—24	5,080 84	
Reconstruire un quai, etc	6,000 00	.....	.....	6,000 00	
Reconstruire des portes de rechange aux écluses nos 1, 2, 3, 4 et 5	6,000 00	5,734 64	Q—25	265 36	
Appointements et dépenses, commission du canal Lachine	10,000 00	1,295 74	Q—25	8,704 26	
Réparer une fuite, écl. Saint-Gabriel	1,804 00	1,702 94	Q—25	101 06	
Canal Rideau :—					
Palplanches à la Deep Cut, Ottawa	10,000 00	12,603 70	Q—25	.....	2,603 70
Municipalité de Bedford pour exhausser chemin au lac Rideau, ouest	350 00	.....	.....	350 00	
Veuves des défunts gardiens d'écl. Dean et McGilvery, p. construction	451 00	451 00	Q—25		
Solde d'entreprise, barrage de Hogsback	1,431 00	1,430 41	Q—25	0 59	
Ecluse de Sainte-Anne :—					
Réparer jetées du chenal sud	2,500 00	2,499 36	Q—26	0 64	
Un assortiment de poutrelles et construction pour les remiser	1,000 00	998 20	Q—26	1 80	
Canal Saint-Pierre :—					
Reconstruire tout le mur ouest	4,000 00	3,852 21	Q—26	147 79	
Canal de la Vallée de la Trent :—					
Estacades et piliers de dérivation à l'entrée supérieure du canal	500 00	427 51	Q—26	72 49	
Rivière Scugog—Faire unchenal d'entrée à à l'embouchure de la rivière, dans le lac à l'Esturgeon	4,000 00	3,976 42	Q—27	23 58	
Construire pont-flottant, chutes Fénelon	3,000 00	.....	.....	3,000 00	
Agrandissement du pertuis dans le barrage à Lakefield	4,000 00	.....	.....	4,000 00	
Jugement de la cour de l'échiquier, W. H. Hall *vs* la Reine	975 00	.....	.....	975 00	
Frais, W. H. Hall *vs* la Reine	400 00	.....	.....	400 00	
Balance de l'évaluation finale de Beatty et Fils pour dragage	3,000 00	3,000 00	Q—27		
Contribution à la construction du pont tournant, chutes Fénelon	13,000 00	13,000 00	Q—27		
A reporter	138,553 00	97,081 87	.....	44,452 55	2,981 42

Chemins de fer et canaux—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report	138,553 00	97,081 87	.....	44,452 55	2,981 42
Canal Welland :—					
Réparer la superstructure des jetées, Port-Dalhousie, enlever une batture, construire les piles du pont à Thorold	10,000 00	1,910 66	Q—27	8,089 34	
Réparer 500 pds de la berge endommagée par l'éboulis ; 24 août 1891	8,000 00	7,183 30	Q—28	816 70	
Nettoyer et creuser le fossé, côté nord de la rigole d'alimentation	1,500 00	611 48	Q—28	888 52	
Pont sur la vieille écluse n° 2 et le chemin	3,500 00	3,452 76	Q—28	47 24	
Montant accordé par l'estimateur officiel sur la réclamation de John Carlston	200 00	200 00	Q—28		
G. W. Reid, pour temps perdu par suite de blessure	72 00	72 00	Q—28		
Divers :—					
Divers travaux pour lesquels il n'a pas été autrement pourvu	5,000 00	1,296 15	Q—29	3,703 85	
Arbitrages et sentences arbitrales	4,000 00	540 70	Q—28	3,459 30	
Explorations et inspections, canaux	3,000 00	1,046 26	Q—28	1,953 74	
do do chemins de fer	5,000 00	4,452 53	Q—29	547 47	
Statistique des chemins de fer	1,600 00	176 23	Q—29	1,423 77	
Commis surnuméraires et copistes	2,000 00	666 31	Q—29	1,333 69	
Ingénieurs, dessinateurs et commis surnuméraires	17,080 00	15,080 00	Q—29	2,000 00	
Rapport de la preuve devant le comité des chemins de fer du Conseil privé et devant le ministre	500 00	226 35	Q—29	273 65	
	200,005 00	133,996 60	.....	68,989 82	2,981 42

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
F. HAYTER.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Chemins de fer et canaux—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Travaux publics—Imputable sur le capital.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Havre du cap Tourmente	6,500 00	5,656 33	P—17	843 67	
Chenal des navires du fleuve Saint-Laurent.	90,000 00	90,594 34	P—17		594 34
Rivière Kaministiquia : Bassin tournant	5,000 00	5,025 30	P—26		25 30
Bassin de radoub de Kingston ; balance pour caisson en fer	782 97	782 97	P—26		
Travaux publics—Imputable sur le revenu.	102,282 97	102,058 94		843 67	619 64
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse :—					
Dartmouth, bureau de poste, à compléter.	10,000 00	3,386 89	P—26	6,613 11	
Salle d'exerc. mil. d'Halifax, y comp. l'emp.	65,000 00	17,978 80	P—26	47,021 20	
Ile Lawlor, quarantaine	12,500 00	20,077 93	P—27	639 40	
do do (suppl)	8,217 33				
Edifice à Lunenburg : pour compléter	15,000 00	10,136 31	P—28	4,863 69	
Pictou, bureau de poste, pour compléter	14,000 00	216 70	P—28	13,783 30	
Sydney, quarantaine	4,000 00	374 75	P—28	3,625 25	
Edifices publics, Nouveau-Brunswick :—					
Chatham, bureau de poste, douane, etc	15,000 00	10,226 11	P—28	4,773 89	
Ile aux Perdrix, quarantaine	3,500 00	1,167 38	P—28	2,332 62	
Saint-Jean, douane	75,000 00	113,011 65	P—28		11 65
do (suppl)	38,000 00				
Tracadie, édifice pour les lépreux	15,000 00	6,778 22	P—34	8,221 78	
Edifices publics, provinces maritimes, généralement :—					
Renouvellements et grosses réparations	20,000 00	19,724 36	P—34	275 64	
Edifices publics, Québec :—					
Généralement : renouvellem. et grosses rép.	12,000 00	12,150 05	P—39		150 05
Grosse-Ile, quarantaine	14,600 00	14,613 15	P—42		13 15
Edifices à Montréal, additions et réparations	10,000 00	9,979 56	P—43	20 44	
Montréal, bureau de poste, changem., etc.	12,000 00	11,871 30	P—44	128 70	
Levée Princesse-Louise, arrangements p. la quarantaine	10,000 00	9,406 66	P—45	593 34	
Québec, bureau de poste, nouvelle aile	10,000 00	9,988 55	P—46	11 45	
Richmond, édifice public	4,000 00	3,219 75	P—46	780 25	
Saint-Henri, bureau de poste, p. compléter	13,000 00	10,355 07	P—46	2,644 93	
Saint-Hyacinthe, édifice pour compléter	2,250 00	2,253 24	P—47		3 24
Saint-Vincent-de-Paul, pénitencier	32,000 00	28,184 96	P—47	5,055 04	
do répar. au tramway et au pont	1,240 00				
Farnham-Ouest, édifice, pour compléter	5,000 00	4,500 36	P—48	499 64	
Edifices publics, Ontario :—					
Généralement, renouvellem. et grosses rép.	25,000 00	24,893 88	P—48	106 12	
Brandford, salle d'exercices militaires	10,000 00	5,030 00	P—56	4,970 00	
Kingston, collège milit., salle des modèles.	1,500 00			1,500 00	
Orillia, pour compléter	1,600 00	1,417 63	P—56	182 37	
Edifices d'Ottawa, plus d'éclairage à l'élect.	5,000 00	2,424 50	P—56	2,575 50	
Edifices de Picton, pour compléter	250 00	250 00	P—56		
Bureau des imp. d'Ottawa, p. enl. maison.	11,000 00	3,523 05	P—56	7,476 95	
Port-Arthur, édifice, pour compléter	4,600 00	4,631 05	P—56		31 05
Smith's-Falls, édifice public	18,500 00	3,918 90	P—57	14,581 10	
Toronto, salle d'exercices pour compléter.	90,000 00	67,297 17	P—57	22,702 83	
Edifices publics, Manitoba :—					
Généralement, renouvellem. et grosses rép.	6,000 00	5,999 19	P—57	0 81	
Fort-Osborne, réparations et appareils de chauffage	8,769 35	19,948 20	P—59	8,821 15	
Winnipeg, édifices militaires	20,000 00				
do magasin militaire	12,500 00	163 31	P—59	12,336 69	
Edifices publics, Territoires du Nord-Ouest.					
Généralement, renouvellem. et grosses rép.	1,500 00	1,500 89	P—59		0 89
Calgary, bureaux publics	25,000 00	24,675 71	P—60	324 29	
Palais de justice, bur. de police et violon.	7,500 00	5,233 06	P—60	2,266 94	
Edmonton, bureau des terres et d'enregist.	1,200 00	1,040 00	P—62	160 00	
Lethbridge, douane et palais de justice	7,000 00	7,107 22	P—62		107 22
Police à cheval du Nord-Ouest, édifices	20,000 00	19,618 02	P—62	381 98	
Prince-Albert, bureau des terres, p. compl.	2,000 00	2,394 90	P—65		394 90
Régina, palais de justice et bur. des terres.	20,000 00	19,998 05	P—65	1 95	
Wolseley, nouveau palais de justice	5,000 00	1,721 99	P—66	3,278 01	
A reporter	725,226 68	542.388 47		183,550 36	712 15

Travaux publics—Imputable sur le revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report	725,226 68	542,388 47	.....	183,550 36	712 15
Edifices publics, Colombie-Britannique. :—					
Généralement : renouv. et gr. réparations.	5,000 00	4,115 61	P—71	884 39	
Agassiz, ferme expérimentale	2,200 00	2,268 95	P—66	.....	68 95
Vancouver, édifice public, pour compléter.	13,000 00	12,992 72	P—66	7 28	
Victoria, salle d'exercices, pour compléter.	5,500 00	3,482 14	P—67	2,017 86	
Victoria, édifice p. la milice, p. compléter.	9,750 00	1 65	P— 67	9,748 35	
Victoria, nouveau bureau de poste	100,000 00	75,060 40	P—67	24,939 60	
William's-Head, quarantaine	17,500 00	37,849 78	P—68	12,111 12	
do supplémentaire	32,460 90				
Fermes expérimentales :—Réparations, etc.	6,000 00	7,198 42	P—69	1 58	
do (supplémentaire).	1,200 00				
Edifices publics en général	3,000 00	1,961 94	P—72	1,038 06	
Edifices à Ottawa :—					
Réparations, meubles, etc	110,000 00				
Réparations pour ventilation et éclairage.	4,000 00	118,762 04	P—73	237 96	
Ren. des chaud. à vapeur, éd. du parl. (sup.)	5,000 00				
Chauffage, y compris les ascenseurs	66,000 00	75,191 80	P—85	.....	191 80
do supplémentaire	9,000 00				
Eclairage, y comp. chemins et ponts.	26,500 00	23,071 03	P—87	3,428 97	
Eau	16,500 00	15,163 26	P—87	1,336 74	
Service du téléphone	3,500 00	3,455 46	P—88	444 54	
do supplémentaire	400 00				
Terrains, édifices d'Ottawa	6,000 00	5,994 65	P—89	5 35	
Parc de la côte du Major	4,000 00	3,983 15	P—89	16 85	
Enlèvement de la neige	2,500 00	2,499 97	P—89	0 03	
Edifices d'Ottawa et autres :—					
Loyers	12,500 00	11,663 41	.....	836 59	
Rideau Hall :—					
Réparations, meubles	15,000 00	14,999 88	P—89	0 12	
Allocation pour combustible et éclairage.	8,000 00	8,000 00	P—89		
Edifices publics fédéraux :—					
Meubles	5,000 00	5,049 07	PP 92 à 113	.....	49 07
Mécaniciens, gardiens, etc	66,000 00	66,057 46		.....	57 46
do fournitures	5,000 00	3,655 62		1,344 38	
Chauffage, combustible, etc	50,000 00	50,432 30		.....	432 30
Eclairage	38,500 00	44,490 25		9 75	
do (supplémentaire)	6,000 00				
Eau	15,500 00	15,426 06		73 94	
Immigration, batiments, réparations, meubles	3,000 00	2,990 37	P—113	9 63	
Quarantaine, batiments, réparations et entretien	3,000 00	802 50	P—113	2,197 50	
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse :—					
Anse de Babbin	1,000 00	994 07	P—113	5 93	
Brise-lames de Bayfield : réparations	5,000 00	3,699 69	P—113	1,300 31	
Bayfield : nouveau quai	19,000 00	18,888 23	P—114	111 77	
Brise-lames de Blue Rock : réparations	1,000 00	999 96	P—114	0 04	
Ile Boularderie : compléter un quai au sud	3,000 00	132 56	P—115	2,867 44	
Boularderie : passage de Ross	3,200 00	.....	.....	3,200 00	
Marais de la Grande-Anse : compléter les réparations aux jetées	300 00	300 00	P—115		
Descousse, quai	4,280 00	4,232 50	P—115	47 50	
Ile du Cap-Sable : brise-lames au sud	1,400 00	828 80	P—115	571 20	
Digby : jetée	19,000 00	16,811 81	P—115	2,188 19	
Ile au Renard : travaux de protection	600 00	412 96	P—116	187 04	
Rivière des Français : réparat. à la jetée.	700 00	250 03	P—117	449 97	
Grand-Etang	5,000 00	4,962 04	P—117	37 96	
Halifax, b. de radoub (p. en vertu de la loi).	.....	.....	.....	.....	
Iles La Have : passages de bateau	1,000 00	923 73	P—117	76 27	
L'Ardoise, brise-lames	2,500 00	2,160 00	P—117	340 00	
Ile Lawlor : quai de la quarantaine (supplémentaire)	5,470 98	5,202 50	P—117	268 48	
Mabou : compléter réparations à la jetée.	2,500 00	2,499 07	P—117	0 93	
Mabou : quai à la p. des houillères	2,000 00	1,999 67	P—118	0 33	
Maitland : balance due à l'entrepreneur	274 00	.....	.....	274 00	
Maitland : dép. supplém., à A. McKinnon	273 75	273 75	P—119		
Maitland : réparations aux quais	600 00	592 90	P—119	7 10	
A reporter	1,479,836 61	1,225,172 63	.....	256,175 41	1,511 73

Travaux publics—Imputable sur le revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report	1,479,836 31	1,225,172,63		256,175 41	1,511 73
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—Fin.					
Anse Météghan, réparations à la jetée	2,700 00	2,627 54	P—119	72 46	
Anse McNair, jetée : réparations, dragage, etc	3,700 00	3,212 97	P—120	487 03	
New-Haven	1,200 00	635 12	P—121	564 88	
Nyanza, quai	1,800 00	178 58	P—121	1,621 42	
Quai de Pickett, réparations	800 00			800 00	
Ile Pictou, quais	1,500 00	1,111 92	P—121	388 08	
Ingonish-sud, compléter la jetée	2,000 00	1,443 73	P—122	556 27	
Chezzetcook-ouest	4,400 00	2,220 97	P—123	2,179 03	
Havre de Yarmouth	8,000 00	7,424 18	P—123	575 82	
Havres et rivières, Ile du Prince-Edouard :—					
Havre de la baie Fortune	1,000 00	95 00	P—123	905 00	
Cap Traverse, dragage	4,000 00	1,272 82	P—123	2,727 18	
Miminegash	1,000 00	999 66	P—123	0 34	
Creek des Neuf-Milles, rép. à la jetée	800 00	884 00	P—124		
do (supplémentaire)	84 00				
Rustico-nord, rép. au brise-lames	1,000 00	804 27	P—124	195 03	
Port-Selkirk, jetée ; réparations	800 00	783 00	P—124	17 00	
Souris, reconstruction du brise-lames	20,000 00	19,915 80	P—124	84 20	
Sturgeon, grosses réparations au quai	1,400 00	1,400 02	P—124		0 02
Baie Saint-Pierre, réparations au brise-lames de la côte	1,000 00	886 60	P—125	113 40	
Iles Boisées, réparations au brise-lames, dragage, etc	6,000 00	3,847 08	P—125	2,152 92	
Réparations aux quais et au brise-lames	6,000 00	3,647 91	P—125	2,352 09	
Havres et rivières, Nouveau-Brunswick :—					
Campbellton, quai de délest., etc., (suppl.)	1,732 50	1,732 50	P—126		
do améliorat. au débarcadère	1,000 00	1,003 02	P—126		3 02
Fort-Dufferin, répar. aux trav. de protect.	1,250 00	1,249 46	P—127	0 54	
Creek-Gardner, nouveau quai	7,000 00	173 07	P—127	6,826 93	
Néguac inférieure, quai	4,000 00	3,361 46	P—127	638 54	
Pointe du Nègre, brise-lames	5,000 00	1,398 71	P—127	3,601 29	
Pointe du Chêne, brise-lames pour le quai du chemin de fer Intercolonial	30,000 00	17,732 69	P—127	12,267 31	
Quaco, réparations au brise-lames	1,000 00	999 88	P—127	0 12	
Rivière Saint-Jean, y comp. tributaires	10,000 00	4,619 96	P—127	5,380 04	
Shippégan, brise-lames, réparations, etc	2,500 00	1,600 00	P—129	900 00	
Tracadie, quai	2,500 00	3,615 96	P—129	84 04	
do (supplémentaire)	1,200 00				
Havres et rivières, provinces maritimes en général :—					
Rép. en général et améliorations	10,000 00	10,840 08	P—129	159 92	
do do do supplém.	1,000 00				
Havres et rivières, Québec :—					
Anse à l'Eau, ou Tadoussac, jetée	2,500 00	2,500 00	P—132		
Baie Saint-Paul, agrandissement du quai du Cap aux Corbeaux	9,000 00	6,367 12	P—133	2,632 88	
Rivière Cacouna, jetée	1,000 00	999 56	P—133	0 44	
Chicoutimi, quai ; réparations	2,000 00	1,999 60	P—133	0 40	
Ile aux Grues, terrain pour quai	200 00	200 00	P—134		
Etang du Nord, réparations	1,500 00	539 84	P—134	960 16	
Grand Pabos, pour compléter jetée	2,000 00	1,999 53	P—134	0 47	
Grande-Rivière, compléter le havre de refuge	6,000 00	185 73	P—134	5,814 27	
Ile aux Coudres, réparations à la jetée	1,200 00	1,199 44	P—134	0 56	
Ile Verte, jetée	1,000 00	998 28	P—135	1 72	
Lac Mégantic, jetée, réparations	300 00	300 19	P—135		0 19
Laprairie, travaux se ratt. à la jetée brise-glaces	2,500 00	2,387 39	P—135	112 61	
Les Eboulements, réparations au quai	1,000 00	999 65	P—136	0 35	
Lièvre, enlèvement de cailloux dans le Long Rapide	1,500 00	1,244 94	P—136	255 06	
Longueuil, jetée : agrandissement et rép.	3,000 00	2,948 70	P—136	51 30	
Rivière Madawaska	1,200 00	1,196 62	P—137	3 38	
Matane, quai : compléter agrandissement.	700 00	679 75	P—138	20 25	
Malbaie, reconstruction et réparations	5,700 00	5,675 35	P—138	24 65	
A reporter	1,669,502 81	1,359,312 98		311,704 79	1,514 96

Travaux publics—Imputable sur le revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report	1,669,502 81	1,359,312 98	.....	311,704 79	1,514 96
Havres et rivières, Québec— Fin.					
Rivière Ottawa : améliorer le chenal aux Mille-Iles	1,000 00	401 70	P—139	598 30	
Philipsburg : construire jetées (½ du coût)	4,000 00	108 42	P—139	3,891 58	
Rimouski, jetées, réparations	2,000 00	2,024 52	P—139	.....	24 52
Roberval, jetée : lac Saint-Jean	5,000 00	4,960 62	P—139	39 38	
Saguenay : dragage en aval de Chicoutimi	6,000 00	1,326 46	P—140	4,673 54	
Saint-Alphonse du Saguenay : réparations au quai	1,200 00	1,200 00	P—140		
Saint-Anicet : compléter paiements et réparations	1,500 00	1,500 00	P—140		
Saint-François : grosses répar. au quai	2,000 00	1,705 62	P—141	294 38	
Saint-Irénée : prolongement du quai	2,000 00	79 99	P—141	1,920 01	
Saint-Jean d'Orléans : grosses réparations au quai	2,000 00	1,981 62	P—141	18 38	
Saint-Laurent d'Orléans : renouvellem	600 00	599 97	P—141	0 03	
Saint-Maurice : Grandes-Piles à La Tuque, améliorations	3,500 00	3,142 70	P—142	357 30	
Saint-Michel de Bellechasse : rép. à la jetée	500 00	498 23	P—142	1 77	
Saint-Zotique : rép. au quai et aux jetées brise-glaces	2,500 00	2,490 73	P—142	9 27	
Yamachiche, jetée	1,500 00	1,149 55	P—143	350 45	
Havres, rivières et ponts : réparations en général, etc	10,000 00	9,103 52	P—143	1,896 48	
do do (suppl.)	1,000 00				
Havres et rivières, Ontario :—					
Beaverton : paiem. suppl. à l'entrepreneur	560 00	560 00	P—145		
Belleville (localité payant $2,000), (*voir* compte spécial)	3,000 00	3,001 99	P—145	.....	1 99
Chenal Burlington : nouveau bac pass	1,500 00	1,416 38	P—145	83 62	
Cobourg : réparations au brise-lames	1,000 00	1,004 11	P—145	.....	4 11
Colpoy's Bay : agrand. du quai, (½ du coût)	600 00	600 00	P—145		
Dyer's Bay : agrandissement du quai	350 00	.....	.....	350 00	
Havre de Goderich : agrand. de la jetée	15,000 00	15,147 63	P—146	9,852 37	
do somme additionnelle.	10,000 00				
Havre de Hamilton : dragage	7,000 00	4,239 68	P—146	2,760 32	
Havre de Kingston, lac Ontario	8,000 00	3,885 64	P—146	4,114 36	
Havre de Meaford (la ville payant $3,000).	1,900 00	1,670 92	P—146	229 08	
Havre de Midland : dragage	5,000 00	4,997 50	P—147	2 50	
Nation du Nord : enl. barrage (½ du coût)	2,500 00	.....	.....	2,500 00	
Rivière Ottawa : détroits à Pétéwawa	1,000 00	.....	.....	1,000 00	
Owen-Sound : achever le chenal	5,000 00	6,388 41	P—147	1 00	
Havre de Owen-Sound (suppl.)	1,389 41				
Port-Albert : dragage	13,000 00	1,191 35	P—147	11,808 65	
Port-Arthur : "	5,000 00	3,484 25	P—147	1,515 75	
Port-Hope : réparations à la jetée	2,500 00	2,468 96	P—147	31 04	
Port-Rowan : compléter quai	7,300 00	5,700 44	P—148	1,599 56	
Port-Stanley : agrand. des jetées et répar.	12,000 00	173 59	P—148	11,826 41	
Southampton : réparat. au brise-lames	1,000 00	439 99	P—148	560 01	
Saint-Laurent : enlever rocher en amont de Brockville	1,200 00	1,198 34	P—148	1 66	
Thornbury	3,900 00	3,889 03	P—148	10 97	
Havre de Toronto : passages est et ouest, (la vile ayant payé $100,000)	75,000 00	75,000 00	P—149		
Havre de Trenton : dragage (la localité payant $2,000)	3,000 00	.....	.....	3,000 00	
Havres, rivières et ponts : réparations en général, etc	5,000 00	4,878 78	P—149	1,121 22	
do do (suppl.)	1,000 00				
Havres et rivières, Manitoba :—					
Havres, rivières et ponts : réparations en général, etc	1,000 00	525 41	P—150	474 59	
Havres et rivières, Territoires du Nord-Ouest					
Havres, rivières et ponts : réparations en général, etc	5,000 00	3,844 58	P—150	1,155 42	
A reporter	1,915,502 22	1,537,293 61	.....	379,754 19	1,545 58

Travaux publics—Imputable sur le revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report	1,915,502 22	1,537,293 61		379,754 19	1,545 58
Havres et rivières, Colombie-Britannique :—					
Rivière Colombie—					
En amont de Golden : améliorations	4,500 00	4,497 93	P—151	2 07	
En aval de Kootenay do	1,200 00	1,196 70	P—152	3 30	
Entre Revelstoke et les lacs Laflèche	1,500 00	1,498 22	P—152	1 78	
Rivière Fraser—					
Chenal à l'embouchure : améliorations	30,000 00	29,719 10	P—152	280 90	
Garry-Bush, travaux de protection	12,000 00	11,990 45	P—154	9 55	
Relevés hydrographiques	1,000 00			1,000 00	
Miller-Landing à Sumas, rive et chenal sud	7,500 00	7,444 77	P—155	55 23	
Rivière Okanagan : améliorations	1,500 00	1,340 05	P—156	159 95	
Rivière Skeena	3,000 00	2,926 89	P—156	73 11	
Rivière Sumas : enlever chicots	500 00	499 80	P—157	0 20	
Victoria : draguer à l'intérieur du havre	10,000 00	9,954 60	P—157	45 40	
do do à l'extérieur du havre	12,000 00	11,870 48	P—158	129 52	
Williams-Head : quarantaine, quai	10,394 29	7,265 19	P—159	3,129 10	
Réparations générales et amélior., C.B	3,000 00	3,559 00	P—159		559 00
Havres et rivières en général :—					
Havres et rivières en général	5,000 00	4,993 10	P—160	6 90	
Dragage :—					
Nouveau matériel de dragage	50,800 00	50,746 44	P—160	53 56	
Dragage, provinces maritimes	15,000 00			15,000 00	
Nouveau dragueur pour la Colombie-Brit.	28,000 00	27,919 37	P—162	80 63	
Réparations aux dragueurs	30,000 00	34,757 71	P—162		4,757 71
Dragage : provinces maritimes	40,000 00	41,866 70	P—163		866 70
do do (suppl.)	1,000 00				
do Ontario et Québec	40,000 00	45,230 44	P—168		1,230 44
do do (suppl.)	4,000 00				
do Manitoba	15,000 00	12,890 92	P—176	2,109 08	
do Colombie-Britannique	15,000 00	15,179 17	P—178		179 17
do service en général	6,000 00	5,673 58	P—181	326 42	
Glissoirs et estacades :—					
Glissoirs et estacades	5,000 00	11 75	P—182	4,988 25	
District d'Ottawa : rivière Pétéwawa	14,000 00	8,682 19	P—183	5,317 81	
Chemins et ponts :—					
Cité d'Ottawa : ponts sur l'Ottawa, les glissoirs, le canal et ses abords	6,500 00	5,873 71	P—183	626 29	
Cité d'Ottawa : récl. de la Can. Granite Co	3,127 00	3,127 00	P—183		
Ponts construits par le gouvern. du Canada pour le trafic, réparations	5,000 00	655 53	P—184	4,344 47	
Pont sur la rivière Bataille : balance due à Kennedy et Heney	525 00			525 00	
Télégraphes :—					
Rive nord du Saint-Lauren : de la Pointe des Monts à la Pointe aux Esquimaux	1,500 00	527 20	P—184	972 80	
De Lethbridge à Cardston : ligne téléph	2,100 00			2,100 00	
Colombie-Britannique—					
De Lillooet à Ashcroft : lig. de Bakerville	3,500 00			3,500 00	
De French-Creek au canal Alberni	1,400 00			1,400 00	
Divers travaux publics :—					
Arpentages et inspections	15,700 00	16,144 71	P—184	555 29	
do do (suppl.)	1,000 00				
Ottawa, galerie nationale des beaux arts	1,000 00	1,188 69	P—188	111 31	
do do (suppl.)	300 00				
Bureau de l'ingénieur en chef : ingénieurs, dessinateurs, commis	54,000 00	53,881 39	P—188 et P—8	118 61	
Bureau de l'architecte en chef : architectes, dessinateurs, commis	28,500 00	27,658 22	P— 8	841 78	
Service du télégraphe : personnel	2,230 00	2,230 00	P— 8		
A reporter	2,408,778 51	1,990,294 61		427,622 50	9,138 60

Travaux publics—Imputable sur le revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report.....	2,408,778 51	1,990,294 61	.....	427,622 50	9,138 60
Divers travaux publics—Fin.					
Aide temporaire, par commis et autres, nonobstant l'Acte du service civil.....	30,000 00	31,853 19	P— 8	1,246 81	
do do (suppl.)	3,100 00				
Monument de feu sir John A. Macdonald..	9,000 00	1,307 11	P—188	7,692 89	
R. Steckel, I. C., comp. *re* poursuites, havre de Québec.....	500 00	500 00	P—189		
Total imputable sur le revenu, en vertu du bill des subsides.....	2,451,378 51	2,023,954 91	.....	436,562 20	9,138 60
Autorisé par statut spécial :—					
Bassin de radoub d'Halifax.....	.....	10,000 00			

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
F. HAYTER.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

NOTE.—Relativement à l'objection faite en 1892-3, à certains bordereaux de paye pour réparations à Ottawa et dragage au Manitoba, à défaut de certificat d'exactitude (tel que mentionné à la page A—55 du rapport de l'année dernière), la correspondance de cette année, aux pages P—221 et P—222, fait voir que les renseignements demandés par ce bureau n'ont pas encore été obtenus. En conséquence, je persiste à refuser de certifier que ces dépenses doivent être portées au crédit voté.

Commerce.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Subventions postales et subvent. aux steamers (en vertu du bill des subsides :)—	$ c.	$ c.	S—4	$ c.	$ c.
Baddeck, et Grand-Narrows, Iona, St-Pierre, Port-Mulgrave, Anse aux Irlandais, Baie de l'Est	7,000 00	7,000 00			
Baddeck et Grand-Narrows, 19 février au 6 avril 1892	1,410 00	1,410 00			
Campbellton et Gaspé et ports intermédiaires	12,500 00	11,875 00	.....	625 00	
Canso, Arichat, Port-Hood, etc	4,000 00	4,000 00			
Grand-Manan et terre ferme	4,000 00	3,986 33	.....	13 67	
Halifax et Terreneuve *via* Cap-Breton	2,000 00	2,000 00			
Halifax et Saint-Jean *via* Yarmouth	7,000 00	7,000 00			
London, Saint-Jean et Halifax	25,000 00	25,000 00			
Iles de la Madeleine	9,000 00	8,650 00	.....	350 00	
Port-Mulgrave et Chéticamp	2,000 00	2,000 00			
Pictou, Murray-Harbour, Pont-Montague et Souris	1,200 00	1,200 00			
Pictou, Murray-Harbour, Georgetown et Pont-Montague, du 10 mai à la clôture de la navigation, 1892, et de l'ouverture de la navigation au 30 juin 1893	1,200 00	1,200 00			
Ile du Prince-Edouard et terre ferme	6,000 00	3,458 00	.....	2,542 00	
Saint-Jean et les ports dans le bassin Minas	3,000 00	3,000 00			
Saint-Jean, Digby et Annapolis	11,500 00	11,500 00			
Saint-Jean, Digby et Annapolis pour janvier et février 1893	1,916 67	1,916 67			
Nanaïmo et Victoria et Comox et île Valdez	6,000 00	.....	.....	6,000 00	
San-Francisco et Victoria	17,640 00	17,640 00			
Halifax et Saint-Jean, Indes occidentales et l'Amérique du Sud	103,000 00	96,666 66	.....	6,333 34	
Payer la Cie de vapeurs Allan, Grande-Bretagne et Canada	126,533 33	126,533 33			
	351,900 00	336,035 99	.....	15,864 01	

Subvent. postales, etc. (en vertu de la loi):—	Crédit.	Dépense.		Non dépensé.	Dépensé en plus.
Canada, Chine et Japon	73,000 00	73,000 00			
Canada et Australie	.....	121,666 67	.....	.....	121,666 67
	73,000 00	194,666 67	.....	.....	121,666 67

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
W. KEARNS.

Marine et pêcheries.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Service par voie de mer et à l'intérieur :—					
Steamers fédéraux, entretien et réparations	131,650 00	128,092 37	J— 5	3,557 63	
Achat d'un nouveau steamer	50,000 00	50,000 00	J— 4		
Examen des capitaines et seconds	5,000 00	3,745 33	J—11	1,254 67	
Récomp. p. sauv. et serv. de canots de sauv.	8,500 00	8,014 67	J—11	485 33	
Enquêtes sur les naufrages, etc	1,000 00	350 81	J—12	649 19	
Enregistrement des navires canadiens	500 00	394 00	J—12	106 00	
Enlèvement d'obstacles dans les rivières navigables	5,000 00	202 02	J—14	4,797 98	
Observations de la marée	10,000 00	10,172 61	J—12		172 61
Service d'hiver, Ile du Prince-Edouard	6,500 00	6,497 03	J—14	2 97	
Gratifications aux membres de la police riveraine, à Qué., la force étant licenciée	3,103 00	3,103 00	J—14		
Balance des appointements aux inspecteurs de bateaux, 1893-94	1,333 33	1,350 83	J—14		17 50
	222,586 33	211,922 67	J—14	10,853 77	190 11
Service des phares et des côtes :—					
Salaires et allocations des gardiens de phares	200,600 00	194,576 34	J—14	6,023 66	
Entretien et réparations	265,000 00	230,646 29	J—20	34,353 71	
Agences, loyers et dépenses imprévues	17,770 00	17,243 93	J—19	526 07	
Construction	40,000 00	28,041 93	J—29	11,958 07	
Service de signaux	6,000 00	4,668 93	J—29	1,331 07	
Réparations aux quais	5,000 00	1,007 65	J—30	3,992 35	
Allocation de retraite à John Hoar, gardien du phare de l'île Hope, après 25 ans de service	450 00	450 00	J—30		
	534,820 00	476,635 07		58,184 93	
Institutions scientifiques et levées hydrographiques :—					
Observatoire, Toronto	5,250 00	4,968 66	J—30	281 34	
do Kingston	500 00	500 00	J—33		
do Montréal	500 00	500 00	J—33		
Observatoire météorologique	62,900 00	60,270 78	J—30	2,629 22	
Levées hydrographiques, comprenant exploration de la baie Georgienne, et nouvelle exploration de l'île d'Anticosti	29,031 41	23,992 80	J—34	5,038 61	
Appointements des fonctionnaires à l'emploi de l'ingénieur en chef, département de la marine et des pêcheries	6,000 00	5,396 66	J—34	603 34	
Arrérages des appointements du commandant G. Boulton, M.R.	2,062 97	2,062 97	J—34		
Gratification à la veuve de W. A. Ashe, observatoire de Québec	158 32	158 32	J—33		
	106,402 70	97,850 19		8,552 51	
Hôpitaux de la marine:—					
Hôpital de Sainte-Catherine	500 00	287 10	J—35	212 90	
do Kingston	500 00	500 00	J—35		
Hôpitaux de la marine en général	35,000 00	33,990 71	J—35	1,009 29	
Marins naufragés et dans la détresse	3,000 00	2,666 13	J—37	333 87	
Gratification d'une année d'appointements aux employés des hôpitaux de St-Jean, N.-B., et de Victoria, C.-B., par suite de leur fermeture	1,760 00	960 00	J—37	800 00	
	40,760 00	38,403 94		2,356 06	
Inspection des bateaux à vapeur	26,000 00	25,939 89	J—37	60 11	

Marine et Pêcheries.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c
Pêcheries (en vertu du bill des subsides):—					
Ontario, inspecteurs et surveillants, appointements et déboursés, gages et, dépenses des gardiens spéciaux	23,000 00	22,610 92	J—38	389 08	
Québec do do	16,000 00	11,692 82	J—40	4,307 18	
Nouv.-Brunswick do do	21,000 00	18,522 94	J—44	2,477 06	
Nouvelle-Ecosse do do	22,500 00	20,328 61	J—41	2,171 39	
Ile du P.-Edouard do do	4,900 00	3,078 35	J—45	1,821 65	
Manitoba do do	4,500 00	2,187 35	J—46	2,312 65	
Territoires du N.-O. do do	4,000 00	3,143 94	J—46	856 06	
Col.-Britannique do do	10,000 00	5,283 21	J—46	4,716 79	
Pisciculture, construction et entretien des piscifactures	51,000 00	45,024 67	J—54	5,975 33	
Navires pour la protection des pêcheries	115,480 00	115,126 18	J—47	353 82	
Etablir des passes-migrat. et nett. les riv.	5,000 00	2,148 67	J—58	2,851 33	
Frais judiciaires et imprévus	4,150 00	4,094 29	J—59	55 71	
Exposit. de produits des pêcheries du Can.	1,300 00	1,217 63	J—58	82 37	
Distribution des primes de pêche et recueil de statistique	5,000 00	4,624 50	J—58	375 50	
Surv. des huitrières et culture des huîtres	7,500 00	6,161 04	J—59	1,338 96	
Emiss. d. lic., *modus vivendi*, 1891 et 1893	1,132 65	1,132 65	J—59		
Dépenses p. affaires de la mer de Behring	67,500 00	38,648 11	J—58	28,851 89	
Commission internationale des pêcheries des Etats-Unis et du Canada	2,000 00	1,912 69	J—59	87 31	
Faire sauter rocher à Loch Lomond, N.-E.	1,000 00	996 65	J—58	3 35	
Balance due à W. B. Deacon, commission sur le homard, 1887	21 00	21 00	J—59		
	366,983 65	307,956 22	.....	59,027 43	
Pêcheries (autorisé par le statut):—					
Primes de pêche	160,000 00	158,794 54	J—59	1,205 46	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
W. KEARNS.

Services divers.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Surintendance des assurances—					
Payé en vertu de la loi—					
Appointements du surintendant	3,200 00	3,200 00	C 10		
Payé en vertu du bill des subsides—			C-10et25		
Appointements et dépenses	7,000 00	6,378 20	.....	621 80	
Commission géologique—					
Commission géologique et musée	60,000 00	59,977 45	D—3	22 55	
Gratific. de deux mois d'appointements à la veuve de W. H. Smith	182 50	182 50	D—3		
	60,182 50	60,159 95	C—25	22 55	

Subventions aux provinces.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	C—25		
Ontario		1,339,287 28			
Québec		1,086,713 48			
Nouvelle-Ecosse		432,814 09			
Nouveau-Brunswick	3,950,000 00	483,569 68	.....	.....	*a*256,654 77
Ile du Prince-Edouard		183,084 24			
Manitoba		437,600 54			
Colombie-Britannique		243,585 46			
	3,950,000 00	4,206,654 77			256,654 77

a. Intérêt sur l'augmentation du capital accordé aux provinces en vertu de 47 Vic., chap. 4, lequel, pour Ontario et Québec, avait été porté à un compte indéterminé, en attendant la décision des arbitres relativement aux comptes entre ces provinces et le Canada.

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général

Examiné,
J. W. REID.

Sauvages.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Ontario et Québec :—					
Secours aux indig., et grain de sem., Qué.	4,500 00	4,495 41	F—5	4 59	
do et soins médicaux, Ont.	800 00	795 07	F—6	4 93	
Couvertures, Ontario et Québec	1,600 00	1,458 98	F—6	141 02	
Ecoles	28,140 00	28,105 41	F—6	34 59	
Appointements	2,500 00	2,500 00	F—8		
Déplac. des sauv. du lac d. Deux-Montagnes	1,000 00	78 05	F—7	921 95	
Annuités, traité Robinson	16,806 00	16,806 00	F—7		
Arpentage des réserves des sauvages	500 00	319 60	F—7	180 40	
Pour couvrir le découvert des comptes suivants—					
Fonds d'administration des terres, fonds des sauvages de la province de Québec, fonds des écoles des sauvages	15,200 00	15,200 00	F—8		
Pour venir en aide à la société d'agriculture des Munceys de la Thames	90 00	90 00	F—8		
Frais judiciaires, achat de la réserve des Escoumains	55 50	55 50	F—8		
Maison pour le commis à Manitowaning	710 00	708 50	F—8	1 50	
	71,901 50	70,612 52	.....	1,288 98	
Nouvelle-Ecosse :—					
Appointements	1,200 00	1,192 35	F—8	7 65	
Secours et grain de semence	3,045 00	2,474 70	F—8	570 30	
Soins médicaux et médicaments	2,400 00	2,400 00	F—8		
Divers	375 00	346 18	F—8	28 82	
	7,020 00	6,413 23	.....	606 77	
Nouveau-Brunswick :—					
Appointements	1,771 66	1,771 05	F—9	0 61	
Soins médicaux et médicaments	1,295 00	1,312 81	F—9	.....	17 81
Secours et grain de semence	2,700 00	2,320 38	F—9	379 62	
Divers	900 00	879 00	F—9	21 00	
	6,666 66	6,283 24	.....	401 23	17 81
Ile du Prince-Edouard :—					
Appointements et frais de voyage	300 00	300 00	F—10		
Secours et grain de semence	1,125 00	922 42	F—10	202 58	
Soins médicaux et médicaments	350 00	346 85	F—10	3 15	
Divers	225 00	202 31	F—10	22 69	
	2,000 00	1,771 58	.....	228 42	
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest :—					
Annuités	130,460 00	122,190 00		8,270 00	
Instruments aratoires et outils	12,243 00	12,231 36		11 64	
Grain de semence	1,700 00	1,694 94		5 06	
Bétail	12,951 00	12,802 75		148 25	
Provisions pour les sauvages indigents	218,200 00	206,106 95		12,093 05	
Vêtements triennaux	3,040 00	2,757 01		282 99	
Externats, pensionnats et écoles d'industrie	231,800 00	231,750 57	F—10	49 43	
Arpentages	4,700 00	4,430 04	à	269 96	
Gages des ouvriers de ferme	24,000 00	23,960 72	F—42	39 28	
Fournitures pour fermiers	11,667 00	11,657 50		9 50	
Bâtiments de l'agence et de la ferme	11,397 00	11,384 99		12 01	
Sioux	5,393 00	5,308 91		84 09	
Dépenses générales	129,125 00	126,973 54		2,151 46	
Moulins à farine et scieries	3,154 00	3,151 67		2 33	
	799,830 00	776,400 95	.....	23,429 05	

Sauvages.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Colombie-Britannique :—					
Appointements	19,720 00	17,820 20	F—42 to F—45	1,899 80	
Secours de détresse	8,000 00	6,656 87		1,343 13	
Grain de semence, inst. aratoires et outils.	1,200 00	1,165 47		34 53	
Soins médicaux et médicaments	14,000 00	13,600 00		400 00	
Externats	10,300 00	8,012 55		2,287 45	
Pensionnats et écoles d'industrie	33,740 00	33,300 78		439 22	
Frais de voyage	5,000 00	4,198 86		801 14	
Dépenses de bureau et diverses	4,011 34	3,542 16		469 18	
Bateau à vapeur *Vigilant*	2,000 00	1,957 41	F—45	42 59	
Arpentages	9,672 00	9,654 65	F—48	17 35	
Commission des réserves	8,000 00	7,172 70	F—49	827 30	
	115,643 34	107,081 65	.....	8,561 69	
Sommaire :—					
Sauvages, Ontario et Québec	71,901 50	70,612 52	.....	1,288 98	
do Nouvelle-Ecosse	7,020 00	6,413 23	.....	606 77	
do Nouveau-Brunswick	6,666 66	6,283 24	.....	401 23	17 81
do Ile du Prince-Edouard	2,000 00	1,771 58	.....	228 42	
do Manitoba et Territ. du N.-O.	799,830 00	776,400 95	.....	23,429 05	
do Colombie-Britannique	115,643 34	107,081 65	.....	8,561 69	
	1,003,061 50	968,563 17	.....	34,516 14	17 81

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné.
J. W. REID.

Gendarmerie à cheval.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Paie de la force	300,000 00	290,168 44	L— 3	9,831 56	
Subsistance	75,000 00	74,572 34	L— 3	427 66	
Fourrage	70,000 00	66,486 20	L— 7	3,513 80	
Combustible et luminaire	37,100 00	38,513 44	L—10	.....	1,413 44
Uniformes	45,000 00	42,730 65	L—12	2,269 35	
Réparations, renouvellements, remplacement des chevaux, armes et munitions	40,000 00	28,693 68	L—14	11,306 32	
Médecins, soins médicaux et dépenses d'hôpital	5,150 00	5,130 25	L—22	19 75	
Livres et papeterie	5,000 00	4,962 73	L—24	37 27	
Eclaireurs, guides, frais de logement, frais de voyage, transport, etc	49,550 00	49,532 81	L—25	17 19	
Dépenses imprévues	8,200 00	8,172 67	L—30	27 33	
Compensation à Donald McLeod pour résiliation du contrat de transport des effets de Calgary à Edmonton, 1877	2,000 00	2,000 00	L—28		
Compagnie de passage de la rivière de l'Arc, pour chalan et autres moyens de transport employés à Medecine-Hat, 1884	300 00	300 00			
	637,300 00	611,263 21	.....	27,450 23	1,413 44

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. REID.

Gouvernement des territoires du Nord-Ouest.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Bill des subsides.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Dépenses pour le bureau du lieutenant-gouverneur	10,600 00	10,599 77	G—28	0 22	
Dépenses judiciaires incidentes	7,040 00	4,916 51	G—29	2,123 49	
Ecoles dans les districts non organisés	5,000 00	2,765 43	G—29	2,234 57	
Augmentation des appointements du greffier du Conseil législatif	400 00	400 00	G—24		
Conseil	1,200 00	1,200 00	G—24		
Régistrateurs	18,160 00	17,776 83	G—27	383 17	
Patients atteints de folie	23,000 00	22,860 74	G—25	139 26	
Ecoles, commis de bureaux, impressions, etc.	200,534 00	200,506 90	G--36	27 10	
	265,934 00	261,026 19	.....	* 4,907 81	
En vertu de la loi.	Estimation.	Dépense.		Non dépensé.	Dépensé en plus.
Allocations et frais de voyage, membres du conseil du Nord-Ouest	15,000 00	13,425 80	G—24	1,574 20	
Traitement du président	500 00	500 00	G—24		
Appointements du greffier du Conseil	2,000 00	2,000 00	G—24		
	17,500 00	15,925 80	.....	1,574 20	

* L'article 4 du bill des subsides pourvoit à ce que les sommes non dépensées ne soient pas périmées. Cette somme est disponible pour l'exercice de 1894-95.

Ce compte a été examiné sous ma direction et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. W. REID.

Divers.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Gazette du Canada	6,000 00	3,933 84	N— 3	2,066 16	
Impressions diverses	25,000 00	20,165 36	N— 4	4,834 64	
Distribution de documents parlementaires	1,000 00	416 11	N— 4	583 89	
Dépenses imprévues	20,000 00	14,762 56	†	5,237 44	
Commutation de droits, armée et marine	2,000 00	1,702 92	S—34	297 08	
Frais de régie, district de Kéwatin	2,000 00	1,165 17	G—48	834 83	
Entretien des aliénés, à porter au compte de Kéwatin	4,000 00	3,514 69	G—48	485 31	
Acte de tempérance du Canada	1,500 00	419 10	R— 4	1,080 90	
Compensation à la gendarmerie à cheval du N.-O. p. blessures reçues d. l'exéc. de dev.	2,000 00	1,953 51	L—31	46 49	
H. Fabre, Paris, app. et dépenses imprévues	3,500 00	3,500 00	G—48		
Frais de régl. d'aff. en litige—dép. de la justice.	20,000 00	19,832 35	H—15	167 65	
do do dép. de l'intér	7,800 00	3,982 14	G—55	3,817 86	
Avis légal à l'auditeur général, et dépenses encourues pour recueillir les témoignages relatifs aux comptes publics	500 00	45 00	B— 3	455 00	
Commis surnuméraires, préparation des rapports ordonnés par le parlement	5,000 00	4,723 26	*	276 74	
Arpentages, chaussées, ponts, etc., réserve des sources thermales, Banff, T.N.-O.	7,000 00	6,794 94	G—48	205 06	
Académie des Arts	2,000 00	2,000 00	C—27		
Pour venir en aide à la publication des délibérations de la Société Royale	5,000 00	5,000 00	C—27		
Caractères pour l'imprimerie du gouvernem.	5,000 00	4,866 46	N— 4	133 54	
Arbitrage des comptes entre le Canada et les provinces d'Ontario et de Québec	10,000 00	8,968 45	H—15	1,031 55	
Expl. du lit du détroit de Northumberland	6,600 00	300 00	C—27	6,300 00	
Déterminer la frontière entre le Canada et l'Alaska	60,000 00	59,997 88	G—49	2 12	
do do d. la b. de Passamaquoddy	6,500 00	1,871 97	G—55	4,628 03	
O'Connor et Hogg, frais judiciaire					
Frais judiciaires dans l'aff. McLean *vs* la Reine	2,000 00	750 00	N— 4	1,250 00	
do do Clark et Barber *vs* la Reine	400 00			400 00	
do do Woodburn *vs* la Reine	500 00			500 00	
Pour compilation de l'index des actes du service civil et des mises à la retraite, ainsi que des noms des empl. du serv. civil	60 00			60 00	
Classification d'anciennes archives du Canada dans le bureau du Conseil privé	1,500 00	1,502 00	O— 2		2 00
Jugement de la cour d'échiquier, Barber *et al vs* la Reine	42,800 00			‡42,800 00	
Commis. royale sur le commerce des boissons.	20,000 00	11,862 36	C—26	8,137 64	
Pour rembourser le boni payé au sujet d'une coupe de bois et les déboursés réels p. arpent. de coupe de bois d. le terr. jusq.-là contesté	3,250 00	3,250 00	G—55		
Pour remb. à la gendarm. à cheval, aide pour secours aux métis indigents dans le N.-O.	500 00	389 72	G—55	110 28	
Honoraires de W. Gliddon, p. serv. d'expert d. l'aff. MacLean, Roger et Cie *vs* la Reine	100 00	100 00	N— 2		
Grain de semence fourni aux colons dans les territoires du Nord-Ouest	51,903 67	49,806 52	G—56	2,097 15	
Secours aux Canadiens en détresse en pays étranger	500 00	13 69	G—56	486 31	
Dépenses de la convention intercoloniale	5,000 00	4,990 66	S— 5	9 34	
	330,913 67	242,580 66		88,335 01	2 00

Divers.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
En vertu de la loi.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Cour d'échiquier, jugement dans l'affaire Bulmer *vs* la Reine	.....	7,263 23	G—55	.....	7,263 23
**Commis surnuméraires, préparation de rapports au parlement.*					
Ministère de l'agriculture	3,782 45	.....	A— 3		
Secrétariat d'Etat	6 85		R— 4		
Ministère de la justice	262 96	.....	H—15		
do de la marine et des pêcheries	171 00		J— 2		
Bureau du Conseil privé	500 00		O— 2		
	4,723 26				
†*Dépenses imprévues.*					
Ministère de l'agriculture	.....	300 00	A—34		
do des finances	.....	290 90	C—27		
do de l'intérieur	.....	585 88	G—48		
do de la justice	.....	2,733 34	H—14		
do de la marine et des pêcheries	.....	405 49	J—60		
do de la milice et de la défense	.....	233 33	K—62		
do des postes	.....	1,556 64	M—47		
Bureau du Conseil privé	.....	1,626 82	O— 4		
Ministère des chemins de fer et canaux	.....	200 99	Q—146		
Secrétariat d'Etat	.....	217 54	R— 4		
Ministère du commerce	.....	4,445 07	S— 4		
do des douanes	.....	1,344 92	S—34		
do du revenu de l'intérieur	.....	821 64	S—86		
	.....	14,762 56			

‡Somme payée en 1892-93. *Voir* rapport de l'aud. gén., 1892-93, D—236.

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. REID.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Douanes.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Appointements et dépenses imprévues aux différents ports dans—					
Ontario	303,680 00	301,832 26	S—12	1,847 74	
Québec	210,345 00	212,899 94	S—19		2,554 94
Nouvelle-Ecosse	115,720 00	110,425 09	S—24	5,294 91	
Nouveau-Brunswick	90,260 00	90,174 77	S—22	85 23	
Ile du Prince-Edouard	19,475 00	18,738 46	S—27	736 54	
Manitoba	33,300 00	35,894 21	S—28		2,594 21
Territoires du Nord-Ouest	5,200 00	5,333 36	S—29		133 36
Colombie-Britannique	59,495 00	60,733 60	S—29		1,238 60
Provinces en général, p. pourv. à des changements imprévus dans le personnel	5,000 00			5,000 00	
Inspection des ports	20,350 00	18,329 43	S—30	2,020 57	
Conseil des douanes, et service d'agents secrets à l'extérieur	26,150 00	25,983 34	S—30	166 66	
Laborat. des douanes, épreuve du sucre, etc.	5,150 00	5,007 85	S—32	142 15	
Diverses dépenses imprévues, etc., aux différents ports d'entrée	15,000 00	21,247 21	S—33		6,247 21
Entretien, changements et réparations au steamer du gouvernement *Constance*	15,000 00	13,525 40	S—34	1,474 60	
Acquisition d'une chaloupe à vapeur pour le *Constance*	1,000 00	915 00	S—34	85 00	
	925,125 00	921,039 92		16,853 40	12,768 32

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
J. H. P. GIBSON.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Revenu de l'intérieur.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Accise—					
Appoint. des employés et des inspecteurs.	306,372 50	300,071 06	S—64	6,301 44	
Dépenses imprévues	47,830 00	46,880 70	S—64	949 30	
Service préventif	15,800 00	9,494 54	S—74	6,305 46	
Appoint. supp. aux employés en charge de grandes distilleries et autres fabriques	6,000 00	5,310 80	S—74	689 20	
Appoint. des employés ayant de longues hrs à emp. à d'aut. dev. que les exam. spé.	1,000 00	591 67	S—74	408 33	
Estampiles pour le tabac importé et le tabac canadien	28,989 80	28,989 80	S—75		
Commission sur la vente d'estampilles pour le tabac canadien en torquettes	100 00	100 43	S—75		0 43
Allocation aux percepteurs des douanes sur droits perçus par eux	5,100 00	4,856 30	S—75	243 70	
Spiritueux pyroxyliques	79,515 00	88,654 42	S—76		*9,139 42
	490,707 30	484,949 72		14,897 43	9,139 85
Mesurage du bois—					
Appointements	8,450 00	8,450 00	S—76		
Dépenses imprévues	6,000 00	3,094 52	S—76	2,905 48	
Honoraires des mesureurs	8,300 00	7,769 98	S—77	530 02	
Mesureurs en retraite	7,500 00	5,966 68	S—77	1,533 32	
	30,250 00	25,281 18		4,968 82	
Poids et mesures—					
Appointements	57,521 02	56,914 40	S—77	606 62	
Dépenses imprévues	17,950 00	16,433 38	S—77	1,516 62	
	75,471 02	73,347 78		2,123 24	
Inspection du gaz—					
Appointements	14,525 00	14,531 84	S—80		6 84
Dépenses imprévues	8,000 00	7,095 96	S—80	904 04	
	22,525 00	21,627 80		904 04	6 84
Inspection des denrées	3,000 00	2,208 06	S—83	791 94	
Falsification des substances alimentaires.	25,000 00	24,006 67	S—84	993 33	
Menus revenus—					
Terres de l'artillerie	5,508 18	5,422 05	G—56	86 13	
Ministère du revenu de l'intérieur	800 00	110 22	S—86	689 78	
	6,308 18	5,532 27		775 91	

* Revenu provenant des ventes de spiritueux pyroxyliques, $101,050.70.

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et ont été trouvés corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
A. B. HUDSON.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Chemins de fer—Frais d'exploitation.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Chemin de fer Intercolonial	3,200,000 00	2,981,671 98	Q—92	218,328 02	
do de l'Ile du Prince-Edouard	250,000 00	226,891 06	Q—140	23,108 94	
do de l'Embranch. de Windsor	30,000 00	17,645 09	Q—140	12,354 91	
	3,480,000 00	3,226,208 13	.....	253,791 87	

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et ont été trouvés corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
FREDERICK HAYTER.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Canaux.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Canal Beauharnois—					
Personnel	20,850 00	20,574 53	Q—53	275 47	
Réparations	14,500 00	13,903 46	Q—54	596 54	
Canaux de Carillon et Grenville—					
Personnel	23,000 00	14,144 98	Q—55	8,855 02	
Réparations	12,000 00	11,620 09	Q—56	379 91	
Canal Chambly—					
Personnel	19,600 00	19,040 93	Q—57	559 07	
Réparations	11,900 00	11,920 74	Q—58	.....	20 74
Compensation à Hermidas Martial	500 00	500 00	Q—58		
Canal Cornwall—					
Personnel	17,500 00	15,344 02	Q—59	2,155 98	
Réparations	13,700 00	7,733 54	Q—59	5,966 46	
Canal de la Culbute—					
Personnel	900 00	730 00	Q—59	170 00	
Réparations	500 00	494 43	Q—59	5 57	
Canal Lachine—					
Personnel	61,150 00	60,174 03	Q—62	975 97	
Gratification à Antoine Nantelle	76 00	.....	.....	76 00	
do Napoléon Guérin	76 00	.....	.....	76 00	
Réparations	41,000 00	40,939 70	Q—65	60 30	
Canal Murray—					
Personnel	6,300 00	5,667 52	Q—65	632 48	
Réparations	5,700 00	5,295 57	Q—66	404 43	
Canal Rideau—					
Personnel	35,800 00	34,943 35	Q—68	856 65	
Réparations	20,300 00	16,939 47	Q—70	3,360 53	
Dragueur *Rideau*	6,000 00	5,975 68	Q—71	24 32	
Ecluse de Sainte-Anne—					
Personnel	2,640 00	2,640 00	Q—71		
Réparations	2,800 00	2,799 63	Q—71	0 37	
Ecluse de Saint-Ours—					
Personnel	2,250 00	2,216 68	Q—72	33 32	
Réparations	2,300 00	924 55	Q—72	1,375 45	
Canal de Saint-Pierre—					
Personnel	3,000 00	2.935 94	Q—72	64 06	
Réparations					
Damien Fougère, temps perdu par suite d'accident	5,000 00 26 07	1,986 70 26 07	Q—73 Q—73	13 30	
Canaux de la rivière Trent—					
Personnel	4,500 00	3,785 47	Q—73	714 53	
Réparations	5,000 00	4,988 59	Q—75	11 41	
Canal Welland—					
Personnel	104,000 00	102,018 80	Q—76	1,981 20	
Réparations	65,000 00	53,053 71	Q—83	11,946 29	
Remboursement de la moitié des péages payés sur charbon par le cap. D. Manson	753 60	.....	.....	753 60	
Canal Williamsburg—					
Personnel	10,200 00	10,230 09	Q—87	.....	30 09
Réparations	9,900 00	7,029 95	Q—87	2,870 05	
Canaux divers—					
Personnel	3,000 00	1,390 53	Q—88	1,609 47	
Réparations	5,200 00	.....	.....	5,200 00	
Réparations aux dragueurs	2,300 00	2,187 79	Q—88	112 21	
Travail du dimanche	15,000 00	11,050 55	Q—89	3,949 45	
Perception des péages—					
Salaires et dépenses imprévues	43,000 00	39,134 60	Q—89	3,865 40	
	594,221 67	534,341 69	.....	59,930 81	50 83

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,
F. HAYTER.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Travaux publics.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Havres, quais, glissoirs et estacades—					
Glissoirs et estacades, etc.—					
District du Saguenay : personnel	1,000 00	942 00	P—189	58 00	
do réparations	2,000 00	2,006 20	P—189	.....	6 20
District du Saint-Maurice : personnel	6,500 00	8,439 65	P—189	.....	1,939 65
do réparations	6,000 00	1,206 73	P—191	2,793 27	
District d'Ottawa : personnel	26,100 00	24,720 86	P—191	1,379 14	
do réparations	15,000 00	14,603 58	P—194	396 42	
District de Trent et de Newcastle : pers.	2,300 00	2,116 17	P—196	183 83	
do do rép.	5,300 00	5,127 11	P—197	172 89	
Chenal de Burlington : personnel	650 00	692 71	P—197	.....	42 71
do réparations	1,000 00	918 24	P—197	81 76	
Rivière Yamaska : personnel	750 00	708 14	P—198	41 86	
do réparations	500 00	291 54	P—198	208 46	
Rivière du Lièvre : personnel	800 00	768 21	P—198	31 79	
do réparations	400 00	102 65	P—198	297 35	
Cale sèche d'Esquimalt : personnel	8,300 00	10,075 59	P—199	3,224 41	
do réparations	5,000 00				
Cale sèche de Lévis : personnel	7,300 00	7,967 07	P—199	2,332 93	
do réparations	3,000 00				
Cale sèche de Kingston : personnel	5,000 00	6,607 46	P—200	1,392 54	
do réparations	3,000 00				
Réparat. génér. et entret. : personnel	.....	246 00	P—200		
do do réparations	8,000 00	7,758 29	P—201	.....	4 29
Havres, quais, glissoirs : réparations et entretien (crédit)	105,000 00	95,298 20	.....	12,594 65	1,992 85
Estacade des Chenaux : Cie d'amélioration de l'Ottawa, en haut, 1893-94	1,600 00	1,050 62	P—196	549 38	
Perception des droits de glissoirs et d'estac.	4,000 00	3,648 64	P—203	351 36	
Ligne télégr. de l'I.P.-E. à la terre ferme	2,000 00	1,946 66	P—203	53 34	
Lignes télégraphiques, bas du Saint-Laurent et provinces maritimes	28,000 00	23,865 03	P—204	4,134 97	
Lignes télégraphiques, territoires du N.-O.	22,000 00	14,114 72	P—209	7,885 28	
do do Colombie anglaise	10,000 00	9,991 97	P—210	8 03	
Service général télégraph. et des signaux	2,700 00	2,481 51	P—212	218 49	
Agence des travaux publics, Colomb. angl.	2,500 00	1,859 89	P—212	640 11	
	178,700 00	154,257 24	.....	26,435 61	1,992 85

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,
FREDERICK HAYTER.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Service postal.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Appointements et allocations	1,191,180 00	1,170,227 62	M—21	20,952 38	
Service postal	2,121,642 00	2,139,656 20	M—10	.....	18,014 20
Divers	206,120 00	207,377 49	M—38	.....	1,257 49
	3,518,942 00	3,517,261 31	.....	20,952 38	19,271 69

Ce compte a été examiné sous ma direction et est correct.

Examiné,
WM. KEARNS.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Terres fédérales.	$ c.	$ c.		$ c.	$ cts.
Appointements, service extérieur	89,726 25	88,454 80	G—67	1,271 45	
Dépenses imprévues, service extérieur	40,180 00	38,235 58	G—67	1,944 42	
Commis surnuméraires à Ottawa, annonces, transcription, etc	7,037 00	6,427 38	G—75	609 62	
Bureau des examinateurs, arpenteurs fédéraux	1,200 00	187 30	G—75	1,012 70	
	138,143 25	133,305 06		4,838 19	

Ce compte a été examiné sous ma direction et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. W. REID.

Industrie et commerce.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Pour la mise en opération de l'Acte de l'immigration chinoise	3,500 00	3,469 80	S—3	30 20	
Agences commerciales	600 00	600 00	S—4		
Conseil International des douanes à Bruxelles	10,000 00	5,179 50	S—3	4,820 50	
	14,100 00	9,249 30		4,850 70	

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,
WM. KEARNS.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Terres fédérales—Capital.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Arpentages, etc.	150,000 00	*a*149,711 98	G—57	288 02	

a Comptes publics ..... $ 149,146 58
Remboursement des années précédentes non inscrit dans le compte des Crédits 565 40
$ 149,711 98

Ce compte a été examiné sous ma direction et est correct.

Examiné,
J. W. REID.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Revenu du fonds consolidé, 1893-94.	Page.	$
Sommaire.		
Gazette du Canada	N— 21	3,844
Canaux	Q—173	387,275
Revenu casuel	cxiv	201,941
Immigration chinoise	S— 7	79,084
Honoraires des examens du service civil	R— 10	3,005
Honoraires des inspecteurs-mesureurs de bois	S—103	12,066
Douanes	S— 36	19,119,030
Terres fédérales	G— 95	210,096
Steamers fédéraux	J— 89	14,638
Accise	S—100	8,280,038
Amendes et saisies	cxv	12,339
Pêcheries	J— 78	73,352
Inspection du gaz	S—104	16,558
Surintendance des assurances	C— 42	8,977
Intérêts sur placements	C— 39	1,217,808
Timbres de loi	S—104	4,190
Service côtier et des phares	J— 91	6,795
Fonds des marins	J— 89	49,090
Spiritueux pyroxyliques	S—104	101,050
Revenu de la milice	K— 75	20,109
Collège militaire	K— 79	22,417
Modus vivendi	J— 88	6,249
Terres de l'artillerie	G—105	22,318
Honoraires des brevets d'invention, etc	A— 53	83,104
Pénitenciers	H— 39	11,162
Postes	M—65	2,809,341
Prime, escompte et échange	C— 40	151,071
Travaux publics	cxv	134,989
Chemins de fer	Q—164	3,180,480
Inspection des bateaux à vapeur	J— 88	24,866
Fonds de retraite	C— 28	63,974
Rapports de la cour suprême et de la cour d'échiquier	H— 41	4,791
Poids et mesures	S—103	38,631
		36,374,693

Revenu casuel.	Page.	$ c.
Département de l'agriculture—		
Inspection du bétail	A—54	2,841 38
Ventes aux fermes expérimentales	A—55	5,027 02
Remboursements sur grains de semence	A—55	1,341 41
Divers	A—55	62 91
Bureau de l'audition	B— 3	15 00
Département des douanes	S— 54	233 05
Département des finances—		
Profit sur le monnayage de l'argent	C— 42	69,292 80
Profit sur le monnayage du cuivre	C— 42	14,173 96
Divers	C— 43	712 73
Commission géologique	D— 14	344 14
Chambre des communes	I— 29	11,240 26
Département des affaires indiennes	F—126	790 58
Département du revenu de l'intérieur—		
Falsification des substances alimentaires	S—104	465 86
Engrais artificiels	S—104	279 90
Divers	S—105	11 70
Département de l'intérieur—		
Honoraires d'enregistrement, territoires du Nord-Ouest	G—109	10,358 02
Divers	G—110	1,982 04
Département de la justice	H—42	20 03
Département de la marine et des pêcheries—		
Examens des capitaines et seconds	J— 91	2,907 54
Inspection du bétail	J— 91	1,168 18
Ventes, formules de navigation	J— 91	134 75
do hôpital de marine, Québec	J— 91	51,415 88
do de l'île de Sable	J— 91	1,025 09
do vieux matériaux	J— 91	840 98
Gages et effets de matelots décédés	J— 92	72 58
Divers	J— 92	813 95
Département de la milice	K— 80	80 42
Gendarmerie à cheval du Nord Ouest	L— 32	158 02
Département des postes	M—79	1,976 93
Département des impressions et de la papeterie—		
Profit sur la papeterie	N— 24	1,984 73
Ventes de rapports, statuts, etc	N— 22	3,553 10
do de papier de rebut	N— 24	1,281 16
Département des travaux publics	P—235	6,517 52
Département des chemins de fer et canaux	Q—176	926 60
Département du secrétaire d'Etat	R— 8	6,371 60
Sénat	I— 32	2,351 45
		202,772 37
MOINS—Chèques impayés, excédent des remboursements sur les dépôts	C— 43	830 90
		201,941 47

Amendes et confiscations.	Page.	$ c.
Saisies des douanes	S—44	10,713 62
Amendes et confiscations, T.N.-O.	G—109	864 15
Département de la marine	J—92	1,910 36
do de la justice	H—42	506 71
do des postes	M—..	670 00
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest	L—32	117 75
Département des finances	C—43	50 00
Affaires indiennes	F—126	4 00
		14,836 59
MOINS—Saisies de l'accise, excédent des déboursés sur les recettes	S—101	2,496 95
		12,339 64
Revenu des travaux publics.		
Département du revenu de l'intérieur—		
Loyers de chutes d'eau et autres	S—102	3,566 00
Travaux publics secondaires	S—103	1,986 00
Département de la marine et des pêcheries—		
Havres	J—91	159 00
Quais et jetées	J—90	9,294 84
Département des travaux publics		
Cales sèches	P—233	31,550 65
Ecluse de la rivière Yamaska	P—235	222 49
Glissoirs et estacades	P—232	79,593 07
Revenu du télégraphe	P—234	8,617 92
		134,989 97

Revenu du fonds consolidé—1893-94.

Département.	Nature du revenu.	Page.	Montant.	Total.
			$ c.	$ c.
Agriculture	Revenu casuel	A—55	62 91	
	Inspection du bétail	A—54	2,841 38	
	Honoraires de brevets d'invention, etc.	A—53	74,130 35	
	Ventes aux fermes expérimentales	A—55	5,027 02	
	Garanties pour grains de semence	A—55	1,341 41	
	Marques de commerce, etc	A—53	8,973 66	
				92,376 73
Bureau de l'audition	Revenu casuel	B—3	15 00	
				15 00
Finances	Revenu casuel	C—43	712 73	
	Amendes et confiscations	C—43	50 00	
	Surintendance des assurances	C—42	8,977 79	
	Intérêt sur placements	C—39	1,217,808 97	
	Prime, escompte et change	C—40	151,071 35	
	Profit sur le monnayage de l'argent	C—42	69,292 80	
	Profit sur le monnayage du cuivre	C—42	14,173 96	
	Fonds de retraite	C—28	63,974 67	
				1,526,062 27
Commission géologique	Revenu casuel	D—14	344 14	
				344 14
Chambre des communes	Revenu casuel	I—31	4 50	
	Honoraires des bills privés	I—30	11,235 76	
				11,240 26
Affaires indiennes	Revenu casuel	F—126	790 58	
	Amendes	F—126	4 00	
	Fonds de dépôts des sauvages	F—118	*	
				794 58
Intérieur	Revenu casuel	G—110	1,982 04	
	Terres fénérales	G—95	210,096 50	
	Amendes, T.N.-O	G—109	864 15	
	Terres de l'artillerie	G—105	22,318 20	
	Honoraires d'enregistrement, T.N.-O.	G—109	10,358 02	
	Remb. pour grain de sem. ($2,339.16).	G—110	*	
				245,618 91
Justice	Revenu casuel	H—42	20 03	
	Amendes et confiscations	H—42	506 71	
	Pénitenciers	H—39	11,162 18	
	Rapp. de la cour supr. et d'échiquier	H—41	4,791 99	
				16,480 91
Marine et pêcheries	Revenu casuel	J—92	813 95	
	Steamers du gouvernement	J—89	14,638 96	
	Examens, capitaines et seconds	J—91	2,907 54	
	Pêcheries	J—78	73,352 59	
	Amendes et confiscations	J—92	1,910 36	
	Navires	J—91	159 00	
	Service côtier et des phares	J—91	6,795 00	
	Inspection du bétail	J—91	1,168 18	
	Fonds des marins	J—89	49,090 85	
	Modus vivendi	J—88	6,249 00	
	Ventes, formules de navigation	J—91	134 75	
	do de l'île de Sable	J—91	1,025 09	
	do vieux matériaux	J—91	840 98	
	do hôpital de la marine, Québec.	J—91	51,415 88	
	Inspection des bateaux à vapeur	J—88	24,866 33	
	Gages, etc., des matelots decédés	J—92	72 58	
	Quais et jetées	J—90	9,294 84	
				244,735 88
Milice et défense	Revenu casuel	K—80	80 42	
	Revenu de la milice	K—75	20,109 73	
	Collège militaire	K—79	22,417 36	
				42,607 51
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest	Revenu casuel	L—32	158 02	
	Amendes et confiscations	L—32	117 75	
				275 77
	A reporter			2,180,551 96

* Porté comme compte spécial sur le bilan.

Revenu du fonds consolidé—1893-94.

Département.	Nature du revenu.	Page.	Montant.	Total.
			$ c.	$ c.
	Report			2,180,551 96
Département des postes	Revenu casuel	M—79	1,976 93	
	Amendes et confiscations	M—79	670 00	
	Revenu des bureaux de poste	M—65	2,809,341 06	
				2,811,987 99
Imprimerie et papeterie	*Gazette du Canada*	N—21	3,844 60	
	Revenu casuel	N—24	1,281 16	
	Profit sur papeterie	N—24	1,984 73	
	Ventes de rapports, statuts, etc	N—22	3,553 10	
				10,663 59
Travaux publics	Revenu casuel	P—235	6,517 52	
	Cales sèches	P—233	31,550 65	
	Glissoirs et estacades	P—232	79,593 07	
	Revenu des lignes télégraphiques	P—234	8,617 92	
	Ecluse de la rivière Yamaska	P—235	222 49	
				126,501 65
Chemins de fer et canaux	Canaux, loyers de chutes d'eau, etc	Q—173	387,275 67	
	Revenu casuel	Q—176	926 60	
	Chemin de fer Intercolonial	Q—164	2,987,510 27	
	Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard	Q—171	159,994 36	
	Ch. de fer—Embranchement Windsor	R—173	32,975 47	
				3,568,682 37
Secrétariat d'Etat	Commissions, passe-ports, etc	R—8	6,371 60	
	Examens du service civil	R—10	3,005 00	
				9,376 60
Sénat	Honoraires sur bills privés	I—31		2,351 45
Commerce	Immigration chinoise	S—7		79,084 00
Division des douanes	Revenu casuel	S—54	233 05	
	Douanes	S—36	19,119,030 20	
	Saisies des douanes	S—44	10,713 62	
				19,129,976 87
Division du revenu de l'intérieur.	Falsification des subst. alimentaires	S—104	465 86	
	Revenu casuel	S—105	11 70	
	Honoraires des mesureurs de bois	S—103	12,066 24	
	Accise	S—100	8,280,038 19	
	Engrais artificiels	S—104	279 00	
	Inspection du gaz	S—104	16,558 94	
	Loyers de chutes d'eau et autres	S—102	3,566 00	
	Timbres judiciaires	S—104	4,190 29	
	Spiritueux pyroxyliques	S—104	101,050 70	
	Travaux publics secondaires	S—103	1,986 00	
	Poids et mesures	S—103	38,631 52	
			8,458,844 44	
Moins	Saisies de l'accise	S—101	2,496 95	
				8,456,347 49
				36,375,523 97
Divers départements	Chèques impayés	C—43		830 90
				36,374,693 07

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-4

PARTIE A

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DU REVENU

Ministère de l'agriculture : Sommaire des dépenses.			$ c.	$ c.
Gouvernement civil : Ministre	(Page	A— 3)	7,000 00	
do Commissaire des brevets	(do	A— 4)	2,800 00	
				9,800 00
do Personnel du département	(do	A— 5)	50,972 56	
do Dépenses imprévues	(do	A— 6)	21,351 54	
				72,324 10
Arts, agriculture et statistique :—				
Soin des archives	(do	A— 7)	6,540 42	
Patent Record	(do	A— 7)	10,800 00	
Statistique criminelle	(do	A— 7)	1,572 41	
Statistique	(do	A— 7)	4,180 70	
Statistique pour le parlement	(do	A— 7)	2,708 00	
Exposition colombienne universelle, Chicago	(do	A—22)	113,937 86	
Exposition d'Anvers	(do	A—22)	949 52	
Sociétés agricoles, T.N.-O.	(do	A— 8)	6,999 16	
Fermes expérimentales	(do	A— 8)	81,799 55	
Cie du Haras National	(do	A— 8)	6,000 00	
Industrie laitière, en rapport avec les fermes expérimentales	(do	A—25)	24,750 31	
				260,237 93
Enregistrement, Québec	(do	A— 8)		758 00
Achat de beurre et de fromage (compte courant)	(do	A—25)		3,883 73
Quarantaine :—				
Grosse-Isle	(do	A—28)	42,801 74	
Saint-Jean, N.-B.	(do	A—28)	2,410 00	
Pictou, N.-E.	(do	A—28)	892 68	
Halifax, N.-E.	(do	A—29)	6,575 81	
Charlottetown, I.P.-E.	(do	A—29)	903 50	
Chatham, N.-B.	(do	A—29)	795 00	
Victoria, C.-B	(do	A—30)	10,320 09	
Sydney, C.-B.	(do	A—30)	3,176 37	
Port-Hawkesbury, N.-E.	(do	A—30)	306 00	
Quarantaine en général	(do	A—30)	3,249 00	
			71,430 19	
Lazaret de Tracadie	(do	A—30)	4,593 18	
Hôpitaux de Winnipeg et de Saint-Boniface	(do	A—30)	4,000 00	
Quarantaine des bestiaux	(do	A—32)	28,458 06	
do Dép. par la police à cheval du N.-O.	(do	A—34)	5,090 00	
				113,571 43
Dépenses imprévues : gratification	(do	A—34)		300 00
				460,875 19

Taxe du fonds de retraite	Ministère de l'agriculture.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Appointements à Ottawa.**	$ c.	$ c.
.....	L'hon. A. R. Angers, ministre de l'agriculture	7,000 00	
	Personnelle.		
.....	Almon, Mme E. S., comm. surnum., 1er juill. au 30 avril, 304 jrs à $1.50	.....	456 00
.....	Armstrong, R. E., commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, 395 jours à $1.25	493 75	
.....	Armstrong, Mlle F. S., commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, à $400	433 37	
29 50	Bailey, H. H., 6 m. à $1,450, 6 à $1,500	1,475 00	
.....	Baker, F. M., commis surnuméraire, mai à juin 1893, 33 jrs à $1.50	.....	49 50
.....	Bassett, T. B., commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 14 juin 1894, 379 jrs à $1.50	568 50	
14 00	Bate, C. W. C., 12 m. au 30 juin	700 00	
.....	Boissoneault, N. F., commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, 395 jrs à $1.25	493 75	
.....	Bonneville, L. M., com. surnum., 1er juin au 5 juill. 1893, 30 jrs à $1.25, 5 à $1.50	45 00	
11 84	do do 6 juill. 1893 au 30 juin 1894, à $400	394 63	
.....	Bourret, George, commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, 395 jrs à $1.50	592 50	
.....	Bowden, Mme G., commis surnuméraire, 1er juin 1893, 30 jrs à $1.50; 1er juill. 1893 au 30 juin 1894, 365 jrs à $1.75	683 75	
.....	Braden, L., commis surnuméraire, 51 semaines au 30 juin 1894, à $5	.....	255 00
39 00	Brymner, Douglas, archiviste, 12 m. au 30 juin	1,950 00	
22 50	Caron, A. E., 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
.....	Casey, Mlle M., commis surnuméraire, 317 jrs au 30 avril 1894, à $1.50	.....	475 50
.....	Casey, M. W., commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, 395 jrs à $2	790 00	
6 00	Casgrain, H., juillet et août 1893, 2 m. à $1,800	300 00	
.....	Chateauvert, E., commis surnuméraire, correcteur d'épreuves, juillet.	45 00	
16 00	Chittick, F. C., aide-comptable, 12 m. au 30 juin 1894	800 00	
9 44	Copping, L. E., 6 m. à $550, 6 m. à $600	575 00	
20 00	Copping, J. G. E., 12 m. au 30 juin 1894	1,000 00	
6 25	Coté, D., 12 m. au 30 juin 1894	500 00	
28 00	D'Auray, L., 12 m. au 30 juin 1894	1,400 00	
.....	Davieau, P., messager surnuméraire, 1er au 9 juillet, 9 jrs à $1.25	11 25	
8 78	do messager, 10 juillet 1893 au 30 juin 1894, à $300	292 74	
.....	Deschênes, Mlle M. L., commis surnuméraire, partie de mai et juin 1893, 34 jrs à $1.50	.....	51 00
14 00	Desjardins, A. W., 12 m. au 30 juin 1894	700 00	
.....	Desjardins, A., com. surn., 1er juill. au 30 avril, 10 m. à $56, moins 2 jrs	.....	556 30
.....	Dewhurst, E. R., commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, 395 jrs à $2.50	987 50	
36 00	Dionne, J. F., 12 m. au 30 juin 1894	1,800 00	
.....	Doran, V., commis surnum., 1er juin 1893 au 27 mars 1894, à $400	329 01	
.....	Dorion, Mlle N., commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, 395 jrs à $1.50	592 50	
14 85	Duff, Alex., 9 m. à $730, 3 m. à $780	742 50	
.....	Fitzgerald, Mlle G., commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, 30 jrs à $2, 365 jrs à $2.25	881 25	
.....	Fraser, J. R., comm. surnum., partie de mai et juin 1893, 34 jrs à $1.50	.....	51 00
22 50	Gérin, Léon, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
.....	do secrétaire particulier, 12 m. au 30 juin 1894	600 00	
.....	Gibbs, H. J., serv. surn., 15 jrs, l'amend. de l'acte de la marq. de comm.	50 00	
.....	Gleason, J., commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, 30 jrs à $1,365 jrs à $1.25	486 25	
.....	Gobeil, N. E., commis surnuméraire, 10 juillet au 30 avril, 295 jrs à $1	295 00	
17 60	Gravel, N., 12 m. au 30 juin 1894	880 00	
.....	Greenshields, R., com. surnum., partie de mai et juin 1893, 33 j. à $1.50	.....	49 50
.....	Hamilton, Mlle H. J., commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, à $400	433 37	
20 00	Hanright, W., 12 m. au 30 juin 1894	1,000 00	
.....	Howe, Mme M., corriger des épreuves, juillet 1893	52 00	
.....	Hurteau, J. M., commis surnuméraire, 153 jrs au 30 nov. à $1.50, 5 m. au 30 avril à $56	.....	509 50
37 50	Jackson, Josias B., 6 m. à $1,850, 6 m. à $1,900	1,875 00	
.....	James, Mlle, commis surnuméraire, partie de mai, juin et juillet 1893, 59 jrs à $1.50	.....	88 50
373 76	..... A reporter	34,498 62	2,541 80

Taxe du fonds de retraite	Ministère de l'agriculture.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Appointements à Ottawa**—*Suite.*	$ c.	$ c.
373 76	.....Report.....	34,498 62	2,541 80
36 00	Jarvis, A. L., 12 m. au 30 juin 1894.....	1,800 00	
.....	Jenkins, Mlle E. L., commis surnuméraire, mai, juin et juillet 1893, 49 jrs à $1.50.....	.....	73 50
48 00	Johnson, George, statisticien, 12 m. au 30 juin 1894.....	2,400 00	
.....	Judd, Charles, commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, 13 m. à $400.....	433 37	
.....	Kilgallin, Jno., commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, 13 m. à $400.....	433 37	
.....	Kingsmill, L. A., commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, 395 jrs à $1.50.....	592 50	
.....	Lee, F. W., commis surnuméraire, 1er juill. au 30 avril, 10 m. à $56, moins 1 jour en nov.....	.....	558 15
.....	Lemaitre, G. H., commis surnum., 365 jrs au 30 juin 1894, à $1.50..	46 50	501 00
.....	Lepage, J. B., commis surnum., 1er juill. au 30 avril 1894, 10 m. à $56	.....	560 00
26 61	Leveque, A., 1er juillet au 6 mars, à $1,300; 7 mars au 30 juin, à $1,400.....	1,331 75	
.....	Leyden, Mlle M., commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, 13 m. à $50.....	650 00	
64 00	Lowe, John, sous-ministre, 12 m. au 30 juin.....	3,200 00	
38 00	Lynch, J. B., comptable et inspecteur, 12 m. au 30 juin.....	1,900 00	
33 00	Lynch, W. J., caissier, division des brevets, 12 m. au 30 juin.....	1,650 00	
23 50	Lyster, J. H., 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200.....	1,175 00	
.....	Mann, Mlle J., com. surnum., partie de mai, juin, juill., 59 jrs à $1.50	.....	88 50
.....	Marks, Mlle A., commis surnuméraire, partie de mai, juin et juillet 1893, 34 jrs à $1.50.....	.....	51 00
32.00	Marmette, J. E., division des archives, 12 m. au 30 juin.....	1,600 00	
.....	Martineau, Mlle M. J., commis surnum., au 30 avril, 332 jrs à $1.50.	.....	498 00
.....	Mason, W. T., commis surnuméraire, juillet 1893.....	45 00	
.....	Morency, Mme E., commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, 395 jrs à $1.25.....	493 75	
.....	Morgan, Thos. H., commis surnum., 13 m. au 30 juin 1894, à $50....	650 00	
	Morrison, M. J., 12 m. au 30 juin 1894.....	880 00	
17 60	Munro, J. R., commis surnum., 12 m. au 30 juin 1894, à $56 par mois	56 00	616 00
.....	MacCabe, T., examinateur de brevets, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500,		
29 50	moins 10 jours.....	1,433 34	
	O'Hanly, Mlle H., juillet 1893, 25 jrs à $1.50.....	.....	37 50
.....	Pennington, W., relieur, div. des archives, 5 sem. à $13, 48 sem. à $15	.....	785 00
.....	Pope, Richard, commissaire des brevets, 12 m. au 30 juin 1894.....	2,800 00	
56 00	Powell, E. C., partie de juillet 1893, 9 jrs à $1.50.....	.....	13 50
.....	Powell, A. E., 1er juillet au 5 à $390; 6 juillet au 30 juin 1894, à $400	399 86	
4 99	Pruneau, H., 12 m. au 30 juin 1894.....	500 00	
6 25	Reid, Mlle M., com. surnum., part. de mai, juin et juill., 34 jrs à $1.50	.....	51 00
.....	Reiffenstein, Mlle J., 12 m. au 30 juin.....	800 00	
16.00	Robinson, Mlle M. A., commis surnuméraire, partie de juin et juillet 1893, 26 jrs à $1.50.....	.....	39 00
.....	Rogers, C.G., commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, 30 jrs à $2.50, 365 jrs à $2.65.....	987 50	
	Roper, S. C. D., 12 m. au 30 juin.....	1,000 00	
20 00	Rose, Mlle A., commis surnuméraire, juin 1893, 30 jrs à $1.25.....	37 50	
.....	do 12 m. au 30 juin.....	400 00	
12 00	Rose, Mlle C., tracer des cartes géographiques, 2½ jrs à $2.....	.....	5 00
.....	Ross, Mlle C., 150 jrs à $1.50, 5 m. à $56.....	.....	505 00
.....	Ross, H., commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, 30 jrs à $2.50, 365 jrs à $2.75.....	1,078 75	
32 00	Routhier, D. E., 12 m. au 30 juin.....	1,600 00	
4 88	Seyhan, J. A., messager, 12 m. au 30 juin.....	390 00	
.....	Skead, James, commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894, 395 jrs à $2.50.....	987 50	
.....	do vérifier les prix, 100 hrs à 50c.....	.....	50 00
44 50	Small, H. B., 6 m. à $2,200, 6 m. à $2,250.....	2,225 00	
13 25	Steacey, Mlle Charlotte, 9 m. à $650, 3 m. à $700.....	662 50	
.....	Stuart, Mlle F., 153 jrs au 30 nov. à $1.50, 5 m. au 30 avril à $56...	.....	509 50
29 50	St. Denis, E. H., 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500.....	1,475 00	
20 00	Taché, A. G., 12 m. à $1,000, moins 15 jours.....	967 74	
.....	Thompson, John, comm. surnum., 1er juin 1893 au 6 mars 1894, à $600	459 68	
17 60	Tremblay, W. O., 12 m. au 30 juin 1894.....	880 00	
6 72	Veilleux, C. J. L., 3 m. à $500, 9 m. à $550.....	537 50	
1,005 66	.....A reporter.....	73,557 73	7,483 45

Taxe du fonds de retraite.	Ministère de l'agriculture.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Appointements à Ottawa**—*Fin.*	$ c.	$ c.
1,005 66	..... Report.....	73,557 73	7,483 45
20 00	Verner, J. W. D., 12 mois au 30 juin 1894....	1,000 00	
13 00	Walsh, W. J. do	650 00	
.....	Watts, R. E., commis surn., 1er juill. 1893 au 30 avril 1894, 304 j. à $2	.. . .	608 00
17 60	Wilkins, J., 12 mois au 30 juin 1894.	880 00	
.....	Williams, Mlle L., commis surn., du 26 juill. au 30 avril, 277 j. à $1.50	....	415 50
1,056 26		75,987 73	8,506 95
	Imputé comme suit:—		
56 00	Gouvernement civil: Statutaire	9,800 00	
1,000 26	do Appointements.....	50,972 56	
.. ..	do Dépenses imprévues.....(Page A— 6)	15,215 17	
	Arts, agriculture et statistique—		
....	Statistique criminelle..... .....(do A— 7)	.....	101 00
.....	Archives..... ....(do A— 7)	.....	1,045 00
.... ..	Statistique ....(do A— 7	.....	50 00
..... .	Rapports pour le Sénat..... ....(do A— 7)	.. ..	2,708 00
.....	Divers—Rapports pour le parlement	.....	3,782 45
....	Payé de nouveau par la province de la Colombie-Britannique....	.....	820 50
1,056 26		75,987 73	8,506 95

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.	$ c.
Dépenses en général.	
Voitures de place, l'hon. A. R. Angers	26 00
Chandelles, savon et allumettes	9 01
Charriage, messageries et fret	23 92
Gratification aux garçons du télégrap.	6 00
Journaux canadiens	262 60
do américains	48 18
do européens	46 22
Verre poli, 1	2 50
Frais de port, étranger	467 83
Réparer une clochette électrique	2 79
Billets de chars urbains	5 80
Télégram., $873.28 ; téléphones, $1.35.	879 63
Frais de voyages—	
Angers, l'hon. A. R	524 22
Gérin, Léon	25 20
Lowe, John	198 10
Pope, R	97 00
Blanch. d'essuie-m., 9 m., Mme Taylor	63 00
do 3 mois, Mme A. Kelly	21 00
Menus articles, 18	9 59
Services à Ottawa (Page A—5)	15,215 17
Impressions, reliure, etc	1,923 84
Lithographie, etc., Geo. Cox—	
Certificats de brevet, 13,100	70 00
Reçus do 6,000	36 00
Modifications de reçus de brevets	2 50
Cartes de visite, 500	3 75
Formules de lettres, 500	1 13
Papier à lettre, 13 rames	10 88
Enveloppes, 2,000	3 00
Lithographie, etc., Cie de bill. A.B.N—	
Chèques des départements, 5,000	55 63
Papeterie.	
Paniers, 12	5 90
Serviettes, 2	10 35
Sacs en cuir pour ministre, 1	6 75
Porte-billets	2 40
Livres blancs, journaux, 9	7 89
do calepins, 15	14 70
do à lettres, 14	31 40
do agendas. 3	4 38
do brouillons, 108	9 49
do autres, 96	11 88
Livres—	
Almanachs, 20	6 77
Arts et architecture, Exposition colombienne	21 25
Listes du Bureau Colonial, 2	3 10
"Crankshaw's Criminal Code"	16 00
Almanachs des adresses, 11	58 00
"Insurance Year Book"	4 75
"Knight's Mechanical Dictionary"	22 00
"Statesman's Year Book," 2	4 00
Au-dessous de $2, 3	4 16
Calendriers, 12	1 44
Tampons de calendrier, 24	4 32
Boîte à monnaie, 1	1 25
Cartes de visite, 36 paquets	1 72
Boîtes à dépêche, 1	19 00
Tampons de pupitre, 3	1 50
Enveloppes, 8,000	13 79
Oblitérateurs, 5 douz	5 40
Casiers, Casgrain, 3,000	149 00
Liasses Gourdeau, 200	76 00
do Lemieux, 1,000	51 00
do Shannon, 11	9 58
Casiers Roger, 6	9 00
A reporter	20,616 66

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.—*Suite.*	$ c.
Report	20,616 66
Papeterie—Suite.	
Bois et galon de liasses, 36	2 92
Encre, 117 bouteilles	28 46
Encrier	2 49
Instruments de dessin, 1 boîte	3 00
Couteaux de pupitre, 37	9 99
do plume, 2	1 24
Mucilage, 68 bouteilles	30 15
Publications périodiques—	
"American Review"	10 00
"Contemporary Review"	8 00
"Fortnightly Review"	8 00
"Forum"	3 00
"Nineteenth Century."	8 00
"Review of Reviews"	2 00
Papier, à comptes, 4 rames	16 08
do buvard, $3\frac{3}{4}$ rames	21 05
do photographique, 10 rouleaux	14 90
do ministre, 16 rames	64 26
do à note et à lettre, $25\frac{3}{4}$ rames	50 62
do semi-communicatif, 2 boîtes	7 20
do clavigraphique, 43 rames	35 68
do à envelopper, 3 rames	10 80
do divers, 98 feuilles	3 64
Agrafes, 150 boîtes	31 42
P umes, 127 do	36 12
Plume cyclostyle, 1	3 15
Plumes stylographiques, 3	4 00
Porte-plumes, 183	2 83
Crayons de mine, 80 douz	18 55
do poche, 10	1 63
Epingles, 60 papiers	7 20
Perforateurs, 4	1 44
Poinçons, 2	3 40
Ruban, 144 rouleaux	71 10
Bandes en caoutchouc, 254 boîtes	72 08
Feuilles do 12	2 52
Ciseaux, 17	10 18
Sceaux, 52 boîtes	9 94
Ficelle, 111 balles	18 48
Clavigraphes réparés et nettoyés	52 25
Rubans de clavigraphe, 36	37 60
Fournitures de do	1 45
Divers articles, 28	8 06
	21,351 54

Arts, agriculture et statistique.

Sommaire.

Soin des archives	(A— 7)	6,540 42
"Patent Record"	(A— 7)	10,800 00
Statistique criminelle	(A— 7)	1,572 41
Statistique	(A— 7)	4,180 70
Statistique p. le Parlement	(A— 7)	2,708 00
Aide aux sociétés agr., T.N.-O.	(A— 8)	6,999 16
Cie du Haras Nation., Montr'l.	(A— 8)	6,000 00
Fermes expérimentales	(A— 8)	81,799 55
Exposition universelle de Chicago	(A— 22)	113,937 86
Exposition d'Anvers	(A— 22)	949 52
Laiterie, intérêt	(A— 25)	24,750 31
		260,237 93
Enregistrement, Québec	(A— 8)	758 00
Achat de beurre et fromage	(A— 25)	3,883 73
		264,879 66

Archives.	$ cts.
D. Brymner, archiviste, allocation de subsistance à Londres, Ang., 365 j. au 30 juin 1894, à $5 ; voitures de place et autres dépenses, $16.06	1,841 06
Livres imprimés	70 15
Journaux, abonnement à des	66 51
Frais de messagerie	24 17
Hachette, 75c.; cisailles, 50c	1 25
Ciseaux, $1 ; coton, 35c	1 35
Imprimeur de la reine, inpressions	204 80
do papeterie	12 05
Appoint. des relieurs, etc. (Page A—5)	1,045 00
Bur. des arch., Londres, transc., etc.—	
Mlle L. Hart, 13 m. au 30 juin	632 66
Mme K. Corner do	632 66
Capt. W. A. Smyth do	581 20
Mlle M. Dore do	569 80
Mlle L. M. Byrne do	479 63
Mlle M. Salmon do	403 48
Reliure, numérotage, etc., 68 vols.	128 24
Papier, 21 rames	77 19
Toile à calquer, 9 vgs, et 1 rouleau	8 88
Plier et entourer des cartes géographiques, 24 volumes	9 85
Etendeurs de livres, 12	2 43
Caisses d'emballage, 6	15 85
Menus articles	0 67
MOINS—Dépenses de juin, bureau des archives, Londres, imputé à l'année 1894-95	6,808 88 268 46
	6,540 42

"Patent Record."	
Baldwin, R. A., redessiner et nettoyer des inventions, 22½ heures à 50c	11 25
Grist, Henry, planche à dessin, 1	3 50
Ridgway, J. H., redessiner et nettoyer des inventions, 28¼ heures à 50c	14 13
George Cox, copier des lithographies d'inventions, mars et avril 1893, 2 mois à $100	200 00
George Cox, usage de pierres, pour invent., mars et avril, 1893, 2 m. à $15.	30 00
Minist. de l'intér., photo-lithographier et transf. de dessins pour le *Patent Record*, mars et avril, 1893, 649 à 75c.	486 75
Dessin linéaire pour le *Patent Record* à 25 cts chacun, mai 1893 à mai 1894—	
Canadian Photo-engraving Bureau	593 25
Sabiston Lithographing Co	1,221 50
Toronto Engraving Co	621 75
Messagerie sur gravures	39 85
Imp. de la reine, p. imprim. le *Patent Record*, 1er mai 1893 au 31 mai 1894	6,638 50
Détaillé d. le rapp., 1893. (Page B—118)	1,039 13
	10,899 61
MOINS—Imputé à 1894-85	99 61
	10,800 00

Statistique criminelle.	
Services à Ottawa. (Page A—5)	101 00
Imprimeur de la reine	104 31
Ontario, rapports à $1	265 00
Condamnat., 3,776 à 5c., 10,384 à 2c.	400 07
Québec, rapports à $1	79 00
Condamnations, 2,386 à 5c., 7,911 à 2c	277 52
Nouvelle-Ecosse, rapports à $1	63 00
Condamnations, 240 à 5c., 1,809 à 2c	48 18
Nouveau-Brunswick, rapports à $1	42 00
Condamnat., 115 à 5c., 2,353 à 2c.	52 81
A reporter	1,432 89

Statistique criminelle—*Suite.*	$ cts.
Report	1,432 89
Ile du Prince-Edouard, rapports à $1	7 00
Condamnations, 26 à 5c., 336 à 2c.	8 02
Manitoba, rapports à $1	11 00
Condamnations, 205 à 5c., 1,157 à 2c.	33 39
Colombie-Britannique, rapports à $1	16 00
Condamnations, 333 à 5c., 1,333 à 2c	43 31
Territoires du Nord-Ouest. rapp. à $1.	10 00
Condamnations, 104 à 5c., 280 à 2c.	10 80
	1,572 41

Statistique.	
Imprimeur de la reine, impressions—	
Annuaire statist., 1891 ; franç., 400.	847 02
do 1892 ; do 427.	963 39
do 1892 ; ang., 2,500.	2,151 54
Formes, circulaires, etc	134 69
A compte	1 00
Livres, 1 lot	
Enveloppes, 1,000	10 08
New-York "Times," 1 an	7 98
Publications du gouvern. des E.-U—	10 00
Fournitures du bur. de la papeterie—	
Catalogue mensuel de Hickok, 1 an.	5 00
Compiler les prix, 50 h. (Page A—5).	50 00
	4,180 70

Statistique du parlement.	
Salaires à Ottawa. (Page A—5)	2,708 00

Aide aux sociétés d'agriculture —Territoires du Nord-Ouest.	
Alameda, J. J. Heaslip, sec.-trésorier.	228 00
Assiniboïa, N.-E., Jas. Nixon, sec.-trésorier	118 56
Assiniboïa, S.E., John Young, sec.-trésorier	280 44
Rivière Bataille, '92, Geo. H. Gibson, secrétaire-trésorier	165 00
Rivière Bataille, '93, R. C. Macdonald, secrétaire-trésorier	191 52
Broadview, A. G. Thorburn, sec.-trés.	125 40
Calgary, Chas. McMillan do	262 20
Riv. Carotte, R. C. Grundy do	177 84
Lac Canard, '92, A. B. Stewart do	200 00
Edmonton, C. Young do	221 16
Fairmede, John Kidd do	207 48
Cr. au Poisson, Geo. Slattery do	191 52
Fort Saskatchewan, F. F. Tims do	152 76
Grenfell, H. Coy do	123 12
Indian-Head, A. W. Sherwood do	168 72
Innisfail, C. G. Ross do	207 48
Crique à l'Erable, L. Rankin do	182 40
Medicine-Hat, L. B. Cochran do	214 32
Mâch. d'Orignal, J. E. Annable do	414 96
Mont. d'Orignal, E., S. Page do	193 80
do J. H. Dickie do	248 52
Moosomin, Richard Tees do	307 80
Four. au Faisan, Jas. Franks do	127 68
Crique au Pin, P. Glenn do	180 12
Qu'Appelle, S., J. Deolittle do	191 52
Daim-Rouge, Geo. W. Smith do	191 52
Saskatchewan, Central, T. Copland, secrétaire-trésorier	200 64
Cr. au Mouton, F. J. Gough, sec.-trés.	143 64
Sterling, Thos. McNutt do	207 48
Saint-Albert, A. A. Rinquette do	175 56
Wapella, Wm. Logan do	193 80
Report	6,999 16

Aide aux sociétés d'agriculture —Territoires du N.-O.—*Suite.*	$ cts.
Report	6,999 16
Whitewood, '92, A. B. Potter, sec.-trés.	200 00
do '93, John Hawkes do	182 40
Wolseley, Levi Thompson do	228 00
Yorkton, Wm. P. Hopkins do	193 80
	6,999 16

Enregistrement des naissances, mariages et décès, Québec.	
Arthabaskaville, Rainville et Laurier—	
Etat et 2 exempl. supplémentaires.	8 00
Examiner des registres, 51	51 00
Beauce, Vézina et Chassé—	
Etat et 3 exempl. supplémentaires.	10 00
Examiner des registres, 38	38 00
Beauharnois, M. Branchaud—	
Etat et 2 exempl. supplémentaires.	8 00
Examiner des registres, 47	47 00
Chicoutimi, F. X. Gosselin—	
Etat et 2 exempl. supplémentaires.	8 00
Examiner des registres, 22	22 00
Gaspé, Joseph X. Lavoie—	
Etat et 2 exempl. supplémentaires.	8 00
Examiner des registres, 25	25 00
Iberville, Marchand et Bélanger—	
Etat et 2 exempl. supplémentaires.	8 00
Examiner des registres, 28	28 00
Joliette, Desrochers et Désilets—	
Etat et 2 exempl. supplémentaires.	8 00
Examiner des registres, 36	36 00
Kamouraska, J. G. Pelletier—	
Etat et 2 exempl. supplémentaires.	8 00
Examiner des registres, 37	37 00
Montmagny, Bender et Martineau—	
Etat et 2 exempl. supplémentaires.	8 00
Examiner des registres, 30	30 00
Richelieu, A. N. Gouin—	
Etat et 2 exempl. supplémentaires.	8 00
Examiner des registres	36 00
Saguenay, DuBerger et Martin—	
Etat et 2 exempl. supplémentaires.	8 00
Examiner des registres, 18	18 00
Sweetsburg, Leonard et Noyes—	
Etat et 2 exempl. supplémentaires.	6 00
Examiner des registres, 80	80 00
St. Francis, Cabana et Bowen—	
Etat et 2 exempl. supplémentaires.	8 00
Examiner des registres, 96	96 00
Saint-Hyacinthe, Roy et Beauregard—	
Etat et 2 exempl. supplémentaires.	8 00
Examiner des registres, 38	38 00
Trois-Rivères, Lottinville et Desilets—	
Etat et 2 exempl. supplémentaires.	8 00
Examiner des registres, 56	56 00
	758 00

Cie du Haras National, Mont.	
Usage de six étalons pour les fermes expérimentales	6,000 00

Fermes expérimentales.

Sommaire.

Ferme expérimentale centrale. (A—11)	31,430 34
do Nappan (A—13)	8,437 58
do Brandon (A—15)	12,825 48
do Indian-Head. (A—16)	13,211 39
do Agassiz (A—18)	9,720 15
A reporter	75,624 94

Fermes expérimentales—*Suite.*	$ cts.
Report	75,624 94
Sommaire—Suite.	
Distribution de grain de semence	3,150 08
do d'arbres forestiers	84 65
Impression et distribution des bulletins, et distribution des rapports	2,939 88
	81,799 55

Appointements, général.

Wm. Saunders, directeur, 1 an	4,000 00
W. H. Hay, comptable, 1 an	900 00
W. T. Carter, secrétaire du directeur, 3½ mois au 9 novembre à $700	206 10
J. F. Watson, secrétaire du directeur, 3⅔ jours à $10 par semaine	55 84
Malcolm O'Hanley, secrétaire du directeur, 27⅛ semaines au 30 juin à $10.	271 66
J. A. Guiguard, correspondant français, 1 an, $600; moins, imputé à la division de botanique, $360	240 00
E. Pelletier, correspondant français, 1 an, $600; moins, imputé à la distribution du grain, $150; et à la distribution des bulletins, $150	300 00
L. S. Macoun, aide-comptable, 14 semaines au 30 juin 1894 à $8	112 00
	6,085 60

Imputé comme suit :—	
Ferme centrale, 25 p. 100 (A— 9)	1,521 40
do Nappan 18¾ do (A—13)	1,141 05
do Brandon 18¾ do (A—15)	1,141 05
do Indian-Head 18¾ do (A—16)	1,141 05
do Agassiz 18¾ do (A—18)	1,141 05
	6,085 60

Division de la chimie.

F. T. Shutt, chimiste, 1 an	1,400 00
Le Rossignol, P. H., aide-chimiste, 10 m. à $600, 2 m. à $700 par année	616 66
Chart, engrais chimiques, 1	5 00
do plante, 1	1 00
Produits chimiques pour laboratoire	20 00
Coton, 24 verges à 9c.	2 16
Condenseur en cuivre, $11; support et plateau, $2; plat en fer, 40c	13 40
Messagerie, $4.40; fret, $9.42	13 82
Fourn. de laboratoire, Eimer et Amend	128 65
Laine, 7½ verges à 20c	1 50
Balance et poids	9 00
Savon, allumettes, etc	6 41
Blanchissage d'essuie-mains, 192 à 2½c	4 80
Sal. des empl. de la ferme (Page A—12)	209 42
	2,431 82

Divisé comme suit :—	
Ferme centrale, 25 p. 100 (A— 9)	607 94
do Nappan 18¾ do (A—13)	455 97
do Brandon 18¾ do (A—15)	455 97
do Indian Head 18¾ do (A—16)	455 97
do Agassiz 18¾ do (A—18)	455 97
	2,431 82

Division de botanique et d'entomologie.

J. Fletcher, botaniste et entomologiste. 1 an	1,500 00
A reporter	1,500 00

Ferme Expérimentale—*Fin.*	$ c.
Report	1,500 00
Botanique et entomologie—Fin.	
J. A. Guignard, asst. botaniste, appoint. 1 an, $600; moins, imputés aux appointements en général, $240.	360 00
Epingles entomologiques, 8,000	8 00
Messagerie et frais de port p. graines.	2 07
Graine-, pelouse. 400 liv, $100; trèfle, 2 boiss., $14.40; mil, 2 boisseaux, $5.76	120 16
Diverses graines, $1.91; sacs, $1.70	3 61
Gages des emp. de ferme. (Page A—12)	694 31
	2,688 15
Imputés comme suit:—	
Ferme Centrale, Ottawa, 25 pour 100 des appointements, $1,860, et tout le restant de la dépense (A—9)	1,293 15
Nappan 18¾ pour 100, app. (A—13)	348 75
Brandon do do (A—15)	348 75
Indian Head do do (A—16)	348 75
Agassiz do do (A—18)	348 75
	2,688 15

Ferme expérimentale centrale, Ottawa.

Compte en général comme ci-dessus.

Appointements, général. (Page A— 8)	1,521 40
Départ. de chimie (do A— 8)	607 94
Depart. botaniq. et ent. (do A— 9)	1,293 15
Bestiaux ($1,043.53).	
Vaches, 27, $708.50; fret, $59.40	767 90
Jument, $80; truie Tamworth, $30	110 00
Frais de voyages pour achat de bestiaux, R. R. Elliott	87 63
Honoraires d'enregist. sur bestiaux	45 25
Frais de messagerie	32 75
Soin des bestiaux ($2,449.81).	
R. R. Elliott, contremaître, 1 an	600 00
Gages des emp. de ferme. (Page A—12)	1,849 81
Nourriture pour bestiaux ($963.18).	
Orge, 1,000 liv	12 50
Son, 23,082 lbs	168 07
Canaille, 3,000 liv	28 50
Drogues et médicaments	104 46
Moudre de la provende à 10c. par qtx, $66.17; moins, sacs, 57 à 5c. à	63 32
Saindoux, 22⅜ liv. à 12½c	2 80
Chaux, 45 boiss. à 20c	9 00
Tourteaux de lin, moulu, 4 tonnes	113 00
Avoine, 667 19/34 boiss	270 22
Gros sel, 20 sacs	12 50
Son, 20 sacs à $1	20 00
Tuberculine, 50 centimètres cubes	51 56
Services de vétérin., A. O. F. Coleman	39 50
do A. W. Harris	38 00
do A. E. James	29 75
Ouvrage de ferme ($6,994.24).	
J. Fixter, contremaître, 1 an moins 15 jours au 30 juin à $1,000 par année	958 34
A reporter	8,837 35

Ferme centrale, Ottawa—*Suite.*	$ c.
Report	8,837 35
Ouvrage de la ferme—Fin.	
W. T. Macoun, sous-directeur, 1 an moins 6 jrs, au 30 juin à $700, $688.71; moins imputé à la division de la forêt, $348.71	340 00
Louage de v., 20 avril au 20 nov., 7 m.	42 00
Gages des emp. de ferme. (Page A—12)	5,653 90
Division de la forêt ($1.604.47).	
W. T. Macoun, contremaître, détail comme ci-dessus "Ouvrage de ferme"	348 71
Gages des emp. de ferme. (Page A—12)	1,255 76
Graines, arbres et fourniture d'horticultiure ($1,075.56).	
Grosse toile, 55 vgs à 5c	2 75
Messageries, $113.66; fret, $17.60	131 26
Paniers de fruit pour échantillons, 149	7 31
Graines d'herbe, 60 liv	15 20
Insecticides pour plantes	42 71
Etiquettes, 4,000	4 33
Toile, 12 vgs à 25c., 10 à 18c	4 80
Doublure pour boîtes à grain, 600 planc.	30 00
Photographies des fruits, etc., 150	44 90
Rafia, 25 liv. à 20c	5 00
Graines, arbrisseaux et plantes	778 82
Divers menus articles	8 48
Instruments aratoires, outils et ferronnerie ($837.43).	
Haches et manches, 3	6 50
Boulons: 383, $11.05; unis, 8, $6.40	17 45
Balais, 5 p 75c., 2 à 90c., 1 à 60c	6 15
Anneaux de taureau, 12	3 00
Baquets à houille, 2 at $1.25	2 50
Cultivateurs, 2 à $11, 1 à $8; ailes, 2 jeux à $3	36 00
Robinet d'arrêt, 1	3 00
Détonateurs, 100, $1.25; fusée, $1.20.	2 45
Dynamite, 35½ liv. à 30c	10 58
Messagerie, $7.56; fret, $9.72	17 28
Hache-paille, 1 à $48, 1 à $35; chariots, 46 pds, $36.80; frein supérieur et inférieur, $8	127 80
Limes, 19, $4.57; barres de gr., 1 jeu $6	10 57
Vitres, 17 carreaux	4 14
Moissonneuse	43 10
Herses, 11 barres, med., 1 jeu	18 00
Mitaines, 6 paires	4 50
Houes: unies, 2, à $4.50; à douille, 14, $6.30; à rang, 2, $2	17 30
Boyau, 100 pds, $15; dévid. 2, $4.50; pommes, $3.29; corde et dév., $1.20.	23 99
Seringue hypod. pour bestiaux	4 50
Couteaux, 1 à $3, 1 jeu, $4, 1 jeu, $4.50	11 50
Lanternes, 2, $1.50; globes, 14, 90c	2 40
Faucheuses de pelouse, 1 à $8.50, 1 à $9	17 50
Arrosoirs, $15; niveau, $1.50	16 50
Lettrer du coton	4 50
Lettrer sur grosse toile, "The Farmer Feeds the World"	7 00
Serrures, 35, $10.85; bois de serv., 500 p.	33 10
Arrache-clous, $1.60; marteau, 60c	2 20
Clous, 5 barillets, $9.90; divers, $11.78	21 68
Nouveau camion et fers	22 00
Huile: cylindre, 10 galls. à $1; ricin, 5 galls. à 90c.; lucigène, 184·65 galls. à 23½c.; *peerless*, 15 galls. à 65c.	67 64
A reporter	18,118 11

Ferme centrale, Ottawa—*Suite.*	$ c.
Report	18,118 11
Instrum. arat., outils et ferronnerie—Fin.	
Peintures : blanc de plomb, 100 liv., $8 ; rouge vénitien, 100 liv., $10 ; oxyde, 100 liv., $6.50	24 50
Poulies, 2, $5.19 ; mastic, 75 liv. à 5c.	8 94
Pompes : foulante, 1 à $4.50, 1 à $12 ; à cheval, 1 à $50 ; à arrosage, 1 à $14.8, 51 à $12.50	93 85
Pulvérisateur pour cultivateur, 1	1 25
Réparations au boyau et accouplem.	10 50
do à la fauch. pour pelouse.	3 50
Rât. : acier, 4, $2.80 ; fil mét., 14, $2.05	4 85
Caoutchouc en feuille, 7 liv. à 30c	2 10
Etampes en caoutchouc	4 90
Vis, $4.20 ; pelles, 6, $4.50.	8 70
Cisailles, 1 paire	2 50
Ficelle à lier, 36 liv. à 14c., 27 liv. à 10c., 5 liv. à 25c. ; rouge, 200 liv., $18.50, 50 liv., $4.63	32 12
Roues dentées, 2, $1.50; came, $7.75	9 25
Fil métallique, 2 pièces	4 50
Clefs anglaises, 5 à 45c	2 25
Divers menus articles	58 89
Drainage ($311.78).	
Tuiles, 450 à $32 par 1,000	14 40
do 2,060 à $15 par 1,000	30 00
do 3,300 à $10 par 1,000	33 00
Charriage de tuiles d'égout	6 00
Fret sur tuiles d'égout, 1 wagon	45 00
Gages des emp. de ferme.(Page A—12)	183 38
Engrais ($797.31).	
Droit de douane sur engrais	0 25
Engrais canadien, 4 tonnes	136 80
Phosphate du moulu, 1 tonne	10 00
Os moulu, 250 liv. à 2½c.	5 63
Kaïnite, ½ tonne à $12	6 00
Engrais, 405 voies à 45c., 60 à 40c	206 25
Muriate de potasse, 800 liv.	19 50
Nitrate de soude, 1,800 liv.	47 50
Ammoniaque sup., 400 liv. à 3½c.	14 00
Frais de messagerie	1 80
Gages des hommes (Page A—12)	349 58
Frais de voyage ($938.30).	
Craig, John, horticulteur	288 87
Fixter, John, contremaître de la ferme	6 00
Fletcher, Jas., entomologiste et botaniste	222 80
Gilbert, A. G., régis. de la basse-cour.	123 40
McCormick, A., vétér., examen d'étalons, 6 à $2 ; frais de v., d'Ormstown à Montréal et retour, $4	16 00
Robertson, J. W., agriculteur	23 50
Saunders, C. E., dépenses, Toronto à Ottawa, *re* engrais	17 00
Saunders, Wm., directeur, frais de voyages, $429.04 ; moins imputés à l'embranch. de la ferme exp. $270.91	158 13
Shutt, F. T., chimiste	68 85
Louage de voitures en général	13 75
Dépenses d'exposition ($144.74).	
Pens. des h., $5 ; nourr. p. chev., $1.70	6 70
Batiste, 244 vgs à 6¼c., 40 à 7c.	18 06
A reporter	20,462 86

Ferme centrale, Ottawa—*Fin.*	$ c.
Report	20,462 86
Dépenses d'exposition—Fin.	
Pavillons, 11 à 15c. ; galon, 4 douz., $2	3 65
Leno, 48 vgs à 7c. ; coton, 40c.	3 76
Ruban, 45 vgs à 6c. ; broquettes, $2.05	4 75
Bois pour préparer les objets exposés.	13 64
Gages des emp. de ferme.(Page A—12)	94 18
Forgeage, fourniture pour harnais et réparations ($718.95).	
Réparations au méc. de l'indust lait.	23 16
Réparations aux omnibus	19 00
Peinturer et réparer 3 bogheis	37 00
do omnibus	42 50
Réparations au wagonet	22 45
Forgeage et réparations, en général	158 18
Ferrage de chevaux.	169 41
Peinturer un wagon	6 50
Fourniture pour harnais et réparat.—	
Couvertures, 2	2 68
Coussins pour charriot, en cuir, 3	10 50
Colliers, 1 paire	5 00
Brosses, 130	22 95
Balais d'écurie, 7	6 15
Bottes, 2 paires	6 00
Double, 1 ; simple, 1	55 00
Couvertures de cheval,1 paire	4 00
Huile à harnais, 5 galls	5 00
Fouets, 7	6 23
Réparation aux robes de fourrure	24 05
Réparations aux harnais	34 46
Divers menus articles	58 73
Département de la volaille ($1,570.81).	
A. G. Gilbert, régisseur, 1 an	700 00
Déchets de bœuf, 1 sac	1 87
Os, 91 liv	6 04
Pain, 33½ gros à 10c	3 35
Sarrasin, 4 boiss. à 55c., 4 à 60c.	4 60
Nettoyer l'édifice, 26 jours	26 00
Diagrammes, peinturer, 3	1 50
Cochet, Langshan noir, 1	5 00
do Brahma clair, 1	5 00
do Minorque noir, 1	10 00
do de race, 1	2 00
Farine de blé-d'inde, 817 liv.	12 55
Photographies de volaille, 20	10 00
Louage de v., $1.50 ; coton, 21 v. à 10c	3 60
Cages à poussins, 100	10 00
Canard, 1 ; canards, 4, Pekin	15 00
do do Aylesbury	15 00
Drogues, $4.40 ; frais de messagerie et fret, $19.57	23 97
Œufs, Wyandotte blanche, 1 nichée	2 00
Couveuse artificielle, 100 œufs, 1	18 00
Mica, 100 liv	1 00
Boîtes à nid, 6	4 50
Farine d'avoine, 40 liv.	1 28
Nourriture pour volaille, 100 liv	1 50
Réparations au poêle à charbon	10 50
Riz, 40 liv. à 5c.	2 00
Balances et poids, 10 liv., 1	5 50
Son, 210 liv	2 30
Poêle, 1	15 00
Poêles à charbon, 2	7 00
Divers menus articles	8 10
Gages des emp. de ferme.(Page A—12)	636 65
A reporter	22,872 60

Ferme centrale, Ottawa—*Suite.*	$	c.
Report	22,872	60
Départem. de l'horticulture ($3,737.32).		
J. Craig, horticulturiste, 1 an	1,400	00
Sacs en papier, 8, 83c. ; mousseline, 10c.	0	93
Droit et messag. sur pommes d'arrosoirs	1	05
Frais de transport de fruits	3	15
Déclarations en douane	1	00
Gages des ouvriers (Page A—12)	2,331	19
Epreuves de graine de semence et serres ($873.65).		
Toile à drap de lit, 6 vgs	1	50
Balais, 1, 30c. ; payé, 35c	0	65
Faire et blanchir les éprouvettes de graine de semence	2	75
Gages des employés (Page A—12)	868	75
Département de la laiterie ($703.43).		
C. Marker, 1 an moins 1 mois à $540 par année	495	00
Acides, $7.76 ; savon et allum., $2.50	10	26
Bidon à lait, 13 gallons, 1	2	50
Cuve, $1.75 ; réparations, $1.50	3	25
Lait pour l'exposition de la laiterie à Ottawa, 260 pintes à 5c	13	00
Divers menus item	6	08
Gages des employés (Page A—12)	173	34
Dépenses de bureau ($1,807.67).		
A. McMurray, commis, 1 an moins 11 jrs à $581.94, moins imputé à la distribution du grain $300, et à la distribution des bulletins, $150	131	94
Louage de dilig., 30 jrs à $1., 2 à $1.50	33	00
Louage de cheval, $2 ; voit. de pl., $5.	7	00
Etabler des chevaux, 5 sem. à $2	116	00
Imprimeur de la reine, impressions	205	62
Bureau de la papeterie, papeterie	65	73
Gages des employés (Page A—12)	1,248	38
Apiculture ($164.66).		
Abeilles, 16 colonies	82	50
Ruches d'abeilles, 20	28	50
Rayons à 4 pièces, 1,000	4	35
Fondement d'essaim, 25¾ liv.	12	36
Fondement de rayons, 11 liv.	6	38
Nourriciers Miller, montés, 10	3	00
Pliant de rayon, ouvert, 1	2	50
Attache de rayon, 1	2	50
Chasse-reine, 10 à 28c.	2	80
Dessus et rayons, 20 à 20c.	4	00
Bancs, 40 à 12½c.	5	00
Fret sur approvisionnem. d'abeille	4	37
Divers menus item	6	40
Clôturage et approvisionnement de bois de service ($1,234.12.)		
Fil barbelé 3,916 liv. à 4½c	176	23
Charriage et fret	4	75
Huile : crue, 125⅝ galls à 57½c. ; bouillie, 5 galls à 90c., 42⅝ à 70c.	106	44
A reporter	30,446	75

Ferme centrale, Ottawa—*Suite.*	$	c.
Report	30,446	75
Clôturage et approvisionnement de bois de service—Suite.		
Peintures : métallique, 100 lbs, $6.50 ; rouge vénitien, 107 liv., $11.05 ; blanc de plomb, 100 liv., $8 ; jaune chrôme, 3 liv. à 30c. ; térébenth., 1 gall., 75c.	27	80
Gonds, 150 liv. à 4½c	6	70
Grillage en fil métalliq., 16⅜ vgs à 25c.	4	17
Clôture en fil mét., 50 perches, à $1.05.	52	50
Chevrons, 50 à 10c., 20 à 9c.	6	80
Poteaux de cèd., 25 à 35c., 12 à 30c., 663 à 25c. et 101 à 12½c., 10 à 2.50	215	73
Piquets pour jardin, 641 et peinturage.	14	93
Bois de serv. pour clôt. : 200 pds à $30, 1,400 à $25, 140 à $20, 481 à $18, 926 $16, 87 à $14, 793 à $13.50	79	17
Bois de service pour serre, 1,146 pds.	26	75
Bois de serv. pour râtel. à foin, 144 pds $50, 390 à $23 et 3,000 à $9.50	44	67
Bois de serv. pour parcs à volaille, 400 $45, 105 à $40, 753 à $13.50	32	36
Bois de serv. pour tablettes et tables, 875 pds à $35, 1,468 à $30, 300 à $25, 995 à $23, 500 à $18, 300 à $20 ; raboter et scier, $2	122	00
Bois de serv. pour boît. à graine, 725 pds à $30, 390 à $20, 200 à $16, 195 à $12.	35	09
Bois de serv. pour trottoirs, 640 pds à $25, 1,400 à $20 ; 100 pièces, $16.25.	60	25
Bois de serv. pour wagons, 192 pds à $30, 113 à $70, 291 à $65	32	58
Bois de serv. pour la cour, 850 pds à $15	12	75
Bois de service pour divers, 4,000 pds à $20, 1,000 à $25, 250 à $30 ; 556 pièces, $31.24 ; 300 pièces, $22.75 ; divers bois de service, $5.96	172	45
Dépenses imprévues ($637.17).		
Commission sur mandats-poste	11	99
Déclarations en douane	1	00
Couper de la glace, 600 morc., à 3½c.	21	00
Electros pour rapport	9	91
Cartouches, chargées, 160 à 3c.	4	80
Louage de cheval, 2 mois au 18 oct.	8	00
Repas pour faneurs	2	35
Nettoyage du bureau, 6½ jours	6	50
Messageries, $4.05 ; fret, $2.80	6	85
Faire le rapport météorologique, 13 mois au 30 juin 1894, Wm. Ellis	78	00
Blanchissage d'essuie-mains, 58 à 2½c.	1	45
Diverses menues dépenses	5	70
Bois de serv. pour rép. les trottoirs, etc.	38	90
Réparat. à la maison de M. Fixter, plâtrer et tapisser	22	75
Louage de voiture	4	00
Loyer de boîte du B. P., 1 an au 30 juin.	12	00
Photographies, 20, W. J. Topley	52	85
Journaux et revues	120	95
Télégrammes	55	67
Loyer de téléphone, bureau et résidence du directeur, 1½ an au 31 déc. 1894.	172	50
	32,030	62
MOINS—Dép. à compte de l'Exposition universelle (Page A—20)	600	28
	31,430	34

Ferme centrale, Ottawa.	$ c.
Gages classifiés par occupations.	
Journaliers à $1 par j., 1,186 j.	1,186 00
do à $1.12½ par j., 362 1/10 j.	407 37
do à $1.25 par j., 5,433 1/10 j.	6,792 01
do à $1.50 par j., 338 8/10 j.	508 20
do à $8 par sem., 251 1/10 j.	334 54
do à $8.50 par sem., 165 3/10 j.	234 13
do à $9 par sem., 18 j.	27 00
do à $6.50 par sem., 117 j.	127 00
do à $7 50 par sem., 75 1/10 j.	94 90
do à $20 par mois, 54 j.	40 00
do à $25 par mois, 52 j.	50 00
do avec attel. à $3 par j., 64 j.	192 00
Conducteurs à $8 par sem., 1,216 2/10 j.	1,623 26
do à $1.25 par j., 475 6/10 j.	594 25
do à $1.12½ par j., 3 j.	3 37
do à $1 par j., 630 j.	630 00
Jardiniers à $1.50 par j., 667 1/10 j.	1,001 85
do à $8.50 par sem., 25 9/10 j.	36 70
Hommes d'écurie, à $1.50 par j., 223 j.	334 50
do à $8 par sem., 89 j.	118 67
do à $36 p. m., 936 7/10 j.	1,119 72
do à $38 p mois, 365 j.	456 00
Conduct. de dilig. à $1.25 par j., 336 j.	420 00
Commis à $1.50 par j., 93 1/10 j.	139 65
Charpentiers à $2 par j, 32 4/10 j.	64 80
Sténographe à $10 par sem., 72 j.	119 99
	16,655 91
Gages divisés par départements.	
Gages de la ferme.....(Page A— 9)	5,653 90
Dép. de l'horticulture ...(do A—11)	2,331 19
Dépenses de bureau.....(do A—11)	1,248 38
Soin du matériel .....(do A— 9)	1,849 81
Département de la forêt.(do A— 9)	1,255 76
Epreuve à grain et serre.(do A—11)	868 75
Départ. de la botanique et de l'entomologie. .....(do A— 9)	694 31
Départem. de la volaille.(do A—10)	636 65
Distrib. du grain de sem..(do A—18)	598 78
do d'arbres .....(do A—18)	47 75
Charriage d'engrais .....(do A—10)	349 58
Départem. de la chimie...(do A— 8)	209 42
Départem. de la laiterie.(do A—11)	173 34
Egoût .....(do A -10)	183 38
Dépenses d'exposition...(do A—10)	94 18
Distribution de bulletins.(do A—18)	460 73
	16,655 91
Ferme expérimentale de Nappan.	
Appointements ($1,400).	
W. M. Blair, surintendant, 1 an	1,400 00
Frais de voyages ($165.33).	
Wm. Saunders, directeur des fermes, partie des dépenses imputées à cette ferme.....	19 60
W. M. Blair, appel d'assemblées, etc.	145 73
Nourriture pour bestiaux et service vétérinaire ($225.35).	
Son, 1 tonne, 1,394 lbs.....	42 26
Drogues, $26.08 ; farine de graine de lin, 100 lbs., $4.10.....	30 18
Farine de graine de cotonnier, 1 tonne et 500 livres.....	47 00
A reporter.....	1,684 77

Ferme Nappan—*Suite.*	$ c.
Report.....	1,684 77
Nourriture pour bestiaux—Suite.	
Pâturage pour 8 bestiaux p. la saison.	30 00
Paille, 10 tonnes et 324 liv.....	52 31
Services véterinaires, J. G. Hall, M.V.	19 25
Divers menus item	4 35
Graines, arbres et approvis. d'horticulture ($273.78).	
Graine de trèfle, 239 liv.	48 56
Fret et frais de messageries	11 45
Graine de foin, mil, 18 1/10 boiss	62 62
Insecticides pour plantes...	10 21
Poids, 2 sacs.....	6 36
Pompe à poussière d'eau, 1.....	4 50
Etiquettes, 2,000	5 00
Arbres, arbrisseaux et plantes—	
Pommiers, 55, $11 ; poiriers, 20, $6.	17 00
Pruniers, 25, $7.50 ; ceris., 36, $10.80	18 30
Lilas, 70, $8.40 ; frais de port, $2.10.	10 50
Divers menus montants.....	79 28
Ouvrage de ferme ($1,585.18).	
Gages des hommes.....(Page A—13)	1,585 18
Distribution du grain ($102.47).	
Sacs de coton, 2,032, $29.86 ; impressions, $3.50.....	32 91
Gages des hommes.....(Page A—13)	69 56
Distribution d'arbres ($8.75).	
Gages des hommes.....(Page A—13)	8 75
Instruments aratoires, outils et ferronnerie ($332.68).	
Paniers à graine de semence, 5 . ..	5 45
Poutre de boucher.....	4 50
Baratte, $5.25 ; crémières, 15, $8.40..	13 65
Ficelle à lier, 50 liv. à 15c.....	7 50
Fret et frais de messageries.....	6 95
Rouleaux à broyer le grain, 1 pr.....	14 40
Herses.....	27 00
Boyau, 100 pds et pomme d'arrosoir...	12 75
Bois de serv., mes. de planche, 1,000 pds	7 00
Fourches à engrais, 3	3 00
Bidons à lait, 6.....	7 50
Clous, 119 livres.....	4 16
Joug, $2.50 ; seaux, 4, $2.35.....	4 85
Bêches, 3, $4.50 ; carvell., 96 liv., $4.05	8 55
Réservoir, pierre et tôle galvanisée, 1.	12 00
Thermomètre, $3.50 ; vice, $2.25.....	5 75
Voiture, 1.....	90 00
Wagon, balance sur échange, W. Holmes.	55 00
Brouette, grande, 1	7 00
Grillage en fil métallique, 100 vgs	8 00
Divers menus item	77 67
Dépenses d'exposition ($46.23).	
Arranger le grain pour exposit., 12 jrs.	6 00
Aide de charpentier, 1 j.....	1 50
Charriage, $6 ; messag., $7.75 ; fret, 83c.	14 58
Papier vert et étiquettes	1 90
Bois de serv. pour réparat., 400 pds...	6 80
Ruban pour échantillons de graine....	1 80
Diverses menues dépenses.....	1 15
Gages des empl. de ferme.(Page A—13)	12 50
A reporter.....	4,189 77

Ferme de Nappan—*Suite.*	$	c.
Report	4,189	77
Forgeage, fournitures de harnais et réparations ($75.94.)		
Ferrage de chevaux, $25.04; forgeage, $21.30	46	34
Couv. : robe, 1, $2.30; chev., 1, $3.30.	5	60
Fouet, $1.35; rép. de harnais, $4.15..	5	50
Plombage	18	50
Fumier et engrais ($507.13).		
Poussière d'os, 4 tonnes et 10 sacs....	155	00
Fret	5	50
Engrais en général, 8 brls	36	00
Superphosphate impérial, 3 brls	14	55
Engrais de minerai, 8 brls	36	00
Nitrate de soude, 100 liv	2	50
Plâtre, 18 brls à 65c.; calciné, 3 à 85c..	14	25
Engrais Reliance, 2 tonnes	65	00
Phosphate, 1 tonne et 16 brls	111	80
Gages des emp. de la ferme (Page A—13)	66	53
Drainage ($471.66.)		
Supports de fossé, 55 à 5c., 446 à 3½c., et 15 à 17c	20	91
Creusage et posage d'une tuile de drain; Chas. McDonald, 637 perches à 15c.	222	95
Tuiles, 2 pouces, 8 1/10 M. à $9, 6⅔ à $10.	139	65
Tuiles, 3 pouces, rondes, 1 M. à $15	15	00
Fret sur tuiles, 2 charges de wagon...	47	40
Gages des emp. de la ferme (Page A—13)	25	75
Dépenses imprévues ($273.13.)		
Lithogr. des plans de la ferme, 200...	22	10
Charpentier, 8¼ jours à $2	16	50
Bois de service, 2,492 pds à $8 par M.	19	93
Journaux et revues périodiques.	35	00
Papier, 7 rouleaux; bordure, 75 vgs..	4	35
Frais de port, $95.51; télégr., $2.82..	98	33
Enreg. des honoraires du bétail...	5	00
Réservoir, 1	8	50
Menus articles	6	43
Imprimeur de la reine, impressions..	7	67
Bureau de la papeterie, papeterie....	49	32
Soin des bestiaux ($935.43.)		
Gages des emp. de la ferme (Page A—13)	935	43
Département de la forêt ($38.75).		
Gages des emp. de la ferme (Page A—13)	38	75
	6,491	81
Part des dépenses d'Ottawa.		
Appointem., général....(Page A— 8)	1,141	05
Départem. de la chimie..(do A— 8)	455	97
Dép. de la botan. et ent..(do A— 9)	348	75
Total (porté à la page A.—8)	8,437	58
Gages classés par les occupations.		
Charpentier à $2 par jour, 28 3/10 jours.	56	60
Journaliers à $1.39 par jour, 111½ jrs.	154	99
do $1.35 do 99 7/10 jrs.	134	73
do $1.28 do 287½ jrs.	368	00
do $1.25 do 1,449 3/10 j	1,813	13
do $1.00 do 215 jrs..	215	00
	2,742	45

Ferme de Nappan—*Fin.*	$	c.
Gages divisés par départements.		
Ouvrage de ferme.....(Page A—12)	1,585	18
Soin du bétail.....(do A—13)	935	43
Fumier et engrais.....(do A—13)	66	53
Département de la forêt.(do A—13)	38	75
Distribution du grain....(do A—12)	69	56
do d'arbre.....(do A—12)	8	75
Drainage.....(do A—13)	25	75
Dépenses d'exposition..(do A—12)	12	50
	2,742	45
Ferme expérimentale de Brandon.		
Appointements ($1,400.)		
S. A. Bedford, surintendant, 1 an....	1,400	00
Frais de voyages ($243.65.)		
Wm. Saunders, directeur, proportion des dépenses imputées à cette ferme.	65	00
S. A. Bedford, prés. aux assemblées..	178	65
Nourriture pour le bétail ($204.72.)		
Son, 4,620 liv., $27.96; 26 sacs à 55c...	42	26
Drogues pour médicaments	33	60
Nourriture pour cheval, T. E. Kelly..	21	30
Lin, 1 3/16 boisseaux	2	51
Foin, 1 ballot	0	60
Farine de graine de lin, 108 liv	2	20
Sel, 4 brls	10	50
Services de vétérin., F. Torrance, V.S.	91	75
Bétail ($62.85.)		
Cochet et 2 poules, Brahma clair	10	00
Cochet et 1 poule, Plymouth Rock zébré	12	00
Poulette, S. C., Leghorn blanche, 1..	3	00
Pelle, 50c.; dépenses, 25c	0	75
Soin d'un cheval sur le train	2	00
Services d'un Ayrshire	4	00
Frais de messageries	9	10
Enregistrement des honor. du bétail..	22	00
Soin du bétail ($950.47.)		
Gages des hommes.....(Page A—15)	950	47
Ouvrage de ferme ($3,136.69).		
Enlever des pierres, 17 vgs	29	75
Creuser et poser des poteaux, 43	8	60
Battre du grain, 1,700 boiss. à 5c.	85	00
Repas p. les batt. en grange, 80 à 20c..	16	00
Gages des hommes.....(Page A—15)	2,997	34
Fumier et engrais ($85.75.)		
Gages des hommes.....(Page A—15)	85	75
Département de la forêt ($452.01).		
Gages des hommes.....(Page A—15)	452	01
Aide de bureau ($323.25).		
Gages des hommes.....(Page A—15)	323	25
A reporter	6,859	39

Ferme de Brandon—*Suite.*	$ c.
Report...	6,859 39
Grains, arbres et fournitures d'horticulture ($520.57).	
Blé-d'inde, Dakota-Nord, 10 boiss.	22 50
Charriage d'épinette blanche	3 55
Messageries, $206.60 ; fret, $9.	215 60
Racines de houblon, 100.	2 00
Insecticides pour plantes	9 54
Graines d'érable et de frêne, 100 liv.	5 00
Avoine, 13½ boiss. à 25c	3 37
Seigle, 3½ boiss.	2 72
Timbres, $4.10 ; ferrets, $4.95 ; étiq., $6	15 05
Arbres, arbrisseaux et plantes	218 64
Sacs, 226 à 10c.	22 60
Distribution du grain ($266.10).	
Sacs de coton, 2,505	39 22
Papier et ficelle pour échantillons	2 35
Frais de port sur échantillons	80 00
Etiq., 5,000, $12.38 ; 2 boîtes, $2.50	14 88
Messageries	8 45
Gages des hommes.....(Page A—15)	121 20
Distribution d'arbres ($215.77).	
Etiquettes impr. et fil métall., 14,000.	7 00
Papier et ficelle pour échantillons	14 83
Mousse sèche, 4 ballots	3 20
Gages des hommes.... (Page A—15)	190 74
Instruments aratoires, outils et ferronnerie ($751.96).	
Enclume et vis	9 00
Haches, 4 à 75c. ; balais, 12, $4.35	7 35
Pinceaux, 1 à $1.75, 2 à $1.50, 1 à 75c., 1 à 65c., 1 à 90c.	7 05
Ann. p. taur., 12, $2.75 ; chaud., $6	8 75
Dessus de boghei, 1	22 50
Grosse toile pour lieuse, 2 à $15	30 00
Bâches, 8 à 50c.	4 00
Chaîne, 34 ins., $2.72 ; coutre, $4.50	7 22
Armoire à maïs, 220 pds à 2·2c	4 84
Pétrole, 12 galls à 40c., 12 à 45c.	10 20
Chaînons, 94 à 4c.	3 76
Cultivateur Planet, Jr., 1 à $10, 1 à $11	21 00
Couteaux pour ensilage, 1 paire	4 00
Messageries, $3 ; fret, $12.41	15 41
Vitres, 110 carreaux	10 15
Meule, 35½ liv., $1.07 ; gouge	3 07
Herse, dents à ressort, 1	30 00
Moissonneuse	26 25
Ratelier à foin, 1 à $10	10 00
Ch. p. c.-chaude, 10 à $3.25, 4 à $2.75	43 50
Trémie et banc pour broyeur	5 87
Lacets en cuir, $1.90 ; d. de boîte, $4	5 90
Fauch. de pel., $6.25 ; arrosoir, $3	9 25
Courroie en cuir, 30 pds à 55c.	16 50
Bois de service, 95 pds à $40, 1,041 à $24, 1,121 à $22, 96 à $21, 577 à $20, 192 à $10	68 90
Mesures, nourriture, 3 à $1.50	4 50
Couteau à faucille, 1 à $4, 2 à $5	14 00
Clous, 1 barillet, $4, 219 liv., $13.71	17 71
Licou, 1	2 00
Huil : bouill., 17 galls à 90c. ; machine, 4 galls à 75c. ; gr. de lin, 47 galls à 67c. ; *ruddy harvest*, 2 galls à $1	51 79
Seaux, galv., 7 à 60c., 6 à 50c	7 20
A reporter	8,343 50

Ferme de Brandon—*Suite.*	$ c.
Report	8,343 50
Instruments aratoires, outils et ferronnerie—Fin.	
Peinture : min. de fer, 50 liv., $3.88 ; r. ven., 50 liv, $4 50 ; divers, 2 liv. à 25c., 70 à 5c., 31 liv., $1.77, 1 gall. 5 pts., $3.20	17 35
Papier : manille, 100 liv., $7.50 ; brun, 1 rouleau, $1.25 ; goudronné, 1 rouleau, $1.60, 2 à $1.50	13 35
Socs de charr., $4.50 ; bêches, 3, $3.75.	8 25
Poudre, 5½ liv., $1.14 ; fusée, 73c.	1 87
Râteau pour cour, 1	2 25
Tablettes, 2 ass. à $9	18 00
Pelles, 5 à $1 ; faux et manche, $3	8 00
Equerre, $2 ; patron, $2.75	4 75
Bateaux à pierre, 2, $14 ; camion, $6.25	20 25
Eprouvette Babcock, 16 bouteilles, 1	14 40
Ficelle, lieuse, 300 liv. à 13¼c., 50 à 12½c., 50 à 12c.	52 00
Lisière, 57 pds	1 71
Boîte pour brouette, 1	2 75
Sarcleur, $5 ; clefs anglaises, 8, $3.60.	8 60
Palonniers, 4	15 00
Natte en fil m., 13 vgs, $1.95 ; zinc, $1.	2 95
Diverses ferronneries et outils	78 81
Forgeage, fournitures de harnais et réparations ($320 70).	
Barouche, peinturage et réparations	12 65
Ferrage de chevaux, $87.50 ; forgeage, $80.70	168 20
Phaéton, peinturage et réparations	17 70
Traîneau, réparations	3 50
Bandages de roue, 4	3 00
Réparations à la barrière	3 25
Couvertes, 1 paire	5 50
Brosses, 12, $8.80 ; attelles, 3, $3.45	12 25
Harnais, simple, 1 ass	35 00
Colliers, 9	4 20
Huile à harnais, 2¾ galls	1 95
Robe, 1	2 00
Tampons, 2 à $1.25	2 50
Chaîne de trait, $8 ; fouets, 4, $5.50	13 50
Harnais, divers menus articles	15 80
Réparations de harnais	18 65
Frais de messageries	1 05
Dépenses de l'exposition ($182.15).	
Frais de voyages, pour se rendre aux expositions, H. C. Robey	44 45
Assortir les produits exposés, 11½ jours à $1.25, 16 jours à $1.50	53 37
Frais de mess. sur les prod. exposés	31 20
Cartes imprimées, 100	2 25
Galon, $2 ; boie, $1.88	3 88
Gages des hommes.....(Page A—15)	47 00
Drainage ($828.51).	
Fret sur tuiles à drain	245 11
Arpentage, H. G. Dickson	48 50
Planches d'épinette blanche, 150 pds.	3 00
Tuyau d'égout, 76 pds	14 44
Tuiles, 1,600 à $32 par M	51 20
do 2,400 à $15 do	36 00
do 1,000 à $10 do	10 00
Conducteur d'attelage	6 00
Anneaux pour puits, 3	3 00
Menus articles	1 76
Gages des hommes.....(Page A—15)	409 50
A reporter	9,945 15

Ferme de Brandon—*Suite.*	$	c.
Report	9,945	15
Dépenses imprévues ($940.56).		
Lithographier les plans de la ferme, 200	21	00
Annonces pour la vente des bestiaux	14	20
Encanteur, vente des bestiaux	5	00
Boîtes pour emmagasiner le grain	12	79
Charpenterie, 64 jrs à $1.50, 25¾ jrs à $1.75	141	05
Ponceaux pour les chemins	17	17
Drogues, etc., pour oiseaux et animaux	6	20
Creuser un puits, 3½ jrs à $1.50	5	25
Gouttière, 150 pds	22	50
Messageries, $5.40 ; fret, $2.10	7	50
Dépenses avec les visiteurs	47	00
Barrière pour la ferme, construire	1	25
Bois de service, boîtes à fumier, 224 pds.	4	48
do planchers, etc., 178 pds.	4	68
Sac de malle, 1	2	25
Peinturer, 42 jrs à $1.75	73	50
Journaux et revues	39	00
Tuyaux, 27 pds à 15c	4	05
Tapissage et badigeonnage	24	75
Plombage	5	40
Frais de port, $100 ; boîte au B.P., $5	105	00
Timbres en caoutchouc, 3	1	00
Réparations : grange, $1.50 ; véranda, $3 ; clôture, $9.40 ; divers, $15.60	29	50
Poser la tourbe, 1,046 vgs carrés à 10c.	104	60
Nettoyer la chambre d'échantillons	1	00
Portes à écrans, 5	12	25
Châssis do 2	2	00
Approvision. de papeterie à Brandon	17	70
Traduction de lettres	10	50
Imprimeur de la reine, impressions	15	73
Bureau de la papeterie, papeterie	49	32
Réservoir et posage	23	00
Télégram., $12.69 ; téléphone, 18 mois au 1er oct. 1894, $52.50	65	19
Tissu en fil métallique, 200 vgs	36	00
Divers menus item	2	75
	10,879	71
Part des dépenses d'Ottawa.		
Appointements, général..(Page A—8)	1,141	05
Département de la chimie..(do A—8)	455	97
Dép. de botan. et entimol..(do A—9)	348	75
Total (reporté à la page A—8)	12,825	48
Gages classé par occupations.		
Contrem. de ferme à $2 par j., 54 jrs	108	00
do $1.75 par j., 157¾ j.	276	05
do $1.50 do 109¼ j.	163	49
Pâtre à $45 par m., 5½ m	247	50
do $40 do 7 m	280	00
Jardinier à $40 par m., 2 17/20 m	113	85
Pâtre à 50c. par j. 62 j	31	00
Aide au bureau à $10 par m., 13 m	130	00
do à $1.50 par jr, 26 jrs	39	00
Egouttier à $2 par jr, 22 6/10 jrs	45	20
do $1.50 par jr, 6 jrs	9	00
Ouvriers de ferme à $1.75 par j., 401¼ j.	702	47
do à $1.50 do 1041¾ j.	1,562	60
do à $1.25 do 297½ jrs	371	88
Conducteurs à $1.75 par j., 219¼ jrs	383	66
do à $1.50 do 592 8/16 jrs	889	19
do à $1.25 do 179½ jrs	224	37
	5,577	26

Ferme de Brandon—*Fin.*	$	c.
Gages divisés par départements.		
Ouvrage de ferme.....(Page A—13)	2,997	34
Soins des animaux.....(do A—13)	950	47
Département de la forêt..(do A—13)	452	01
Egouttage..(do A—14)	409	50
Aide au bureau..(do A—13)	323	25
Distribution des arbres..(do A—14)	190	74
do grains..(do A—14)	121	20
Charrier du fumier..(do A—13)	85	75
Dépenses d'exposition..(do A—14)	47	00
	5,577	26
Ferme d'Indian-Head.		
Appointements ($1,400).		
Angus Mackay, surintendant, 1 an	1,400	00
Frais de voyage ($117.31).		
Wm. Saunders, directeur des fermes, proportion des dépenses imputées à cette ferme	66	31
Angus Mackay, assist. aux assem., etc.	51	00
Animaux vivants ($382.25).		
Chevaux, 1 paire, R. T. Stephens	350	00
Frais de transport de veau	12	00
Honoraires d'enregist. des bestiaux	20	25
Nourriture pour les bestiaux et soins vétérinaires ($378.28).		
Son, 3,300 liv	27	15
Battre du grain, 4,000 liv	4	00
Drogues pour médicaments	49	93
Foin, 15 1/10 tonnes à $6, et 6 233/400 à $8 par tonne	143	20
Houblon, 4 liv. à 30c	1	20
Tourteaux oléagineux, 500 liv	12	50
Grain brut, 200 liv	2	00
Gros sel, 558½ liv. à 3c	16	75
Sel, 1 baril	3	00
Son, 4,290 liv. et fret, $1	37	55
Tabac pour animaux, 2 liv	1	00
Services vétérinaires, J. Churchill	77	00
do do J. P. Creamer	3	00
Grain de semence, arbres et approvisionnements d'horticulture ($632.42).		
Sacs, 292 à 25c., 24 à 14 7/12c., 50 à 10c., 60 à 11c., et 125 à 13c	104	35
Pierre bleue pour le blé	4	15
Blé-d'inde, 1 47/56 boisseaux	4	70
Messageries, $199.64 ; fret, $5.90	205	54
Graines d'herbe, 50 liv. à $1.05	52	50
Insecticides pour plantes	6	44
Graine d'érable, 37 sacs à $1.25	46	25
Timbre en caoutchouc, 1	0	90
Graines, arbres et arbrisseaux	179	64
Broquettes et étiquettes	17	95
Blé, Fife rouge, 20 boiss	10	00
Distribut. du grain de semence ($134.93).		
Sacs, coton, 2,000	30	57
Etiquettes, 2,100	5	20
Gages des hommes.....(Page A—17)	99	16
A reporter	3,045	19

Ferme d'Indian-Head—*Suite.*	$ c.
Report	3,045 19
Ouvrage de la ferme ($3,523.38).	
Pension de batteurs	56 00
Battre de l'orge, 900 boisseaux	36 00
do de l'avoine, 1,766 do	52 98
do du blé, 1,914 do	76 56
Gages des hommes.....(Page A—17)	3,301 84
Instr. aratoir. et ferronnerie ($1,143.43).	
Enclume et étaux combinés, 1	8 00
Baril, $1.50; paniers, 4, $2.50	4 00
Boulons, $13.05; boîtes, 2, $2.50	15 55
Balais, 21, $16.35; brosses, 21, $13.45	29 80
Pompe, 1	6 50
Outils de charpentiers	8 80
Chaînes pour vache, 6	2 70
Canevas pour lieuse Patterson, 1 assor.	14 00
Coupe-ensilage et 16 pds de charriot	85 00
Messageries, $33.56; fret, $17.04	50 60
Mât de pavillon, 64 pds, 1	23 00
Couloir et réfrigérateur combiné	12 50
Fourches, 16	17 95
Jarres, 6 douz	10 00
Roue d'engrenage et roue de côté, 2	15 00
Verres, $15.15; houes, 13, $7.70	22 85
Fers pour manége, 4	2 00
Chaudron, $2.05; couteaux, $2	4 05
Moissonneuse, 1	6 25
Bois de service, 2,134 pds	51 64
Min. de fer magnétique, 264 liv. à 7½c.	20 46
Clous: 6 baril., $28.50; 278 liv., $14.70	43 20
Pétrole: 18½ galls à 50c., 2 à 40c., 88 à 38c., 49 à 33c.; machine, 3 galls à $1, 4 à 75c.; de lin, 2 galls à $1.25, 10 à 90c., 94⅔ à 67c., 1 à 65c.	140 95
Seaux, 4 à 60c., 2 à 50c., 2 à 40c	4 20
Peinture, 3 galls à $1.80; 1½ baril à $9, et diverses peintures, $3.70	22 60
Papier à envelopper, 115 lbs	8 70
Limes p. charrue, 8, $3.60; poulies, $3.75	7 35
Charrue, 3 sillons, 1	35 00
Socs de charrue, 4 à $4, 2 à $3.25	22 50
Châssis p. couc.-chaude, 8 à $5, 4 à $3.75	55 00
Scie, 1, $1.50; faulx, 2, $2.75	4 25
Pelle, $1.50; bêches, 8, $7.70	9 20
Ecrans, 1 à $2.50	2 50
Tuyaux de poêle, 50, et coudes	14 55
Cordon pour bureau, 2 vgs	3 00
Roues à 14 rais	4 20
Plaq. découp., 1 assort. à $3.50, 1 à $2.75	6 25
Eprouvette Babcock, 16 bouteilles, 1	14 40
Marches de manége, 14	14 00
Camion, 1 à $6.25, 1 à $11.10	17 35
Boyau en caoutchouc, pour semoir, 19.	9 50
Ficelle, 6 liv. à 50c., 450 liv. à 13½c., 400 liv. à 12½c., 150 liv. à 12c	130 63
Tissu métallique, 100 vgs	18 00
Ouvrage, faire des poulies, etc	20 00
Divers menus articles	125 45
Dépenses d'exposition ($170.50).	
Appareil. la salle p. l'expos. de la ferme	5 00
Messageries et fret	30 40
Frais de voyages, Angus Mackay	87 85
Gages, prép. les objets exp. (Page A—17)	47 25
Forgeage, réparations et fournitures de harnais ($313.42).	
Constr. la vanne à la maçon. de la digue	12 00
A reporter..	7,894 50

Ferme d'Indian-Head—*Suite.*	$ c.
Report	7,894 50
Forgeage, etc.—Fin.	
Fournitures de harnais et réparations—	
Bride, $3.25; brosses, 8, $10	13 25
Licous, 6, $9; huile, 9 chopine, $4.65	13 65
Paillassons, 1 à $4.50, 1 à $2.50	7 00
Coussins de colliers, 8	4 80
Menus item, $11.10; répar., $45.72	56 82
Ferrage de chevaux, $67.55; forgeage, $115.45	183 00
Faire et poser un mât de pavillon	18 50
Réparer la barouche	4 40
Dépenses imprévues ($1,027.83).	
Lithographier les plans de la ferme, 200	23 25
Billets, vente de best., 100, "Progress"	10 50
Annonces pour la vente de bestiaux	14 28
Encanteur, vente de bestiaux	20 00
Livres et revues	27 85
Poteaux en cèdre, 50 à 35c	17 50
Ciment, 1 baril	4 50
Hangars à grains, 4	200 00
Déclarations en douane	3 20
Pupître pour bureau, 1	12 00
Dépenses avec les visiteurs	123 50
Frais de messageries	12 35
Tuyau en fer, 334 pds	40 00
Bois de service, pin, 372 pds	14 24
Fr. de port, distribution du grain, etc.	295 54
Ecrans: châssis, 15; portes, 5	23 90
Approvisionnement de papeterie	4 10
Papier goudronné, 1 rouleau	2 15
Télégrames	13 23
Ouvriers pour faire des châssis, écrans, etc., Jas. Conn, à $2.75 par jour	80 09
Divers menus item	4 65
Imprimeur de la reine, impressions	31 68
Bureau de la papeterie, papeterie	49 32
Département de la forêt ($297.75).	
Gages des hommes.....(Page A—17)	297 75
Distribution des arbres ($40.25).	
Gages des hommes.....(Page A—17)	40 25
Fumier et engrais ($183.12).	
Gages des hommes.....(Page A—17)	183 12
Soin des bestiaux ($1,365.75).	
Gages des hommes.....(Page A—17)	1,365 75
Aide au bureau ($155).	
Gages de l'aide.....(Page A—17)	155 00
	11,265 62
Partie des dépenses à Ottawa.	
Appointements en général. (Page A—8)	1,141 05
Départ. de la chimie.....(do A—8)	455 97
Dép. de botan. et entimol..(do A—9)	348 75
Total (reporté à la page A—8)	13,211 39

Ferme d'Indian-Head—*Fin.*	$	c.
Gages classifiés par occupations.		
Contrem. de la ferme à $50 par m., 5 m.	250	00
do $58.33 par m., 7 m.	408	31
Bouvier à $1.50 par j., 135 j.	202	50
do $1.25 par j., 121 j.	151	25
do $1 par j., 97 j.	97	00
do $45 par m., 10 m.	450	00
Jardiniers à $45 par m., 10 2/10 m.	458	94
Pâtre à $1 par j., 127½ j.	127	50
Valet d'écurie à $1.50 par j., 109 j.	163	50
do $1.25 par j., 129½ j.	161	87
Aide et comptable à $10 p. m., 8 m.	80	00
do $1 p. j., 44 j.	44	00
do $1.25 p. j., 20 j.	25	00
do $1.50 p. j., 40 j.	60	00
Cond. d'attel. à $1.50 par j., 679½ j.	1,019	25
do $1.25 par j., 271 j.	338	75
Journaliers à $1.50 par j., 861 j.	1,291	50
do $1.25 par j., 31 j.	38	75
do $1 par j., 122 j.	122	00
	5,490	12
Gages divisés par départements.		
Travaux de la ferme.....(Page A—16)	3,301	84
Soins aux animaux.....(do A—16)	1,365	75
Plantation d'arbres.....(do A—16)	297	75
Charriage de fumier.....(do A—16)	183	12
Aide de bureau .....(do A—16)	155	00
Distrib. de gr. de sem....(do A—15)	99	16
Prép. des prod. à voir, etc.(do A—16)	47	25
Distribution d'arbres....(do A—16)	40	25
	5,490	12
Ferme expérimentale d'Agassiz		
Salaires ($1,400).		
T. A. Sharpe, surintendant, 1 a ...	1,400	00
Dépenses de voyage ($396.15).		
Wm. Saunders, directeur de la ferme, proportion des dépenses chargées à cette ferme.....	120	00
T. A. Sharpe, présence aux assemb., etc.	276	15
Bestiaux ($42.58).		
Truie Berkshire, 1	20	00
Fret sur cochons	2	58
Honoraires d'enregistrem. des bestiaux	20	00
Nourriture pour bestiaux et service de vétérinaire ($230.66).		
Son, 4 sacs à $1.50.....	6	00
Nour. hachée, 2 sacs, $3.70 ; farine, 50c	4	20
Drogues	30	55
Foin, 10 ton. à $10, 6·58 ton à $12...	178	97
Tourteaux de lin, 200 liv.....	4	50
Sel, 223 liv. à 1¼c.	2	78
Fret et dépenses de canot.....	3	66
Soin des bestiaux ($288.71).		
Sal. des emp. de la ferme (Page A—18)	288	71
A reporter...	2,358	10

Ferme d'Agassiz—*Suite*	$	c.
Report.	2,358	10
Graines de semence, arbres et instruments d'horticulture ($91.28).		
B. à baies, 1,000, $8; c. à cl.-v., 10, $2.25	10	25
Douane sur arbres.....	5	30
Downing, "Arbres fruit. d'Amér."...	5	00
Messager., $83.25 ; fret, $80.59.....	163	84
Insecticides pour plantes.....	23	09
Arbres, arbrisseaux et plantes..	683	80
Travaux de la ferme ($2,188.37).		
Sal. des emp. de la ferme (Page A—18)	2,188	37
Distribution des grains ($39).		
Sal. des emp. de la ferme . (Page A—18)	39	00
Distribution d'arbres ($7.50).		
Sal. des emp. de la ferme..(Page A—18)	7	50
Instruments aratoires, outils et ferronnerie ($570.64).		
Boîtes à pommes, 19.....	2	38
Haches et manches, 5	6	80
Cuir à courroie, 15 pds à 32c	4	80
Paniers, 3, $1.75 ; balais, 3, $1.50....	3	25
Brosses, 6, $6.05 ; croch. à br., $6....	12	05
Ciment, 2 barils à $3.75.....	7	50
Couteau de silo et 18 pds de charriots.	109	00
Limes, 8, $3.75 ; fourches, $1.10	4	85
Fret et charriage	38	67
Vitre, 35 carreaux à 25c.....	8	75
Gomme arabique, ½ liv...	1	00
Houes, 7.....	3	75
Faucheuse de pelouse, 1....	6	25
Blanc de plomb, 25 liv. à 8c.....	2	00
Bois de serv., 1,288 pds à $13, 32 à $40	18	67
Lessive, 10 boîtes	2	00
Pioches, 6.	2	00
Minerai de fer magnétique, ½ brl. ...	3	88
Clous, $1.35 ; tis. mét., 5 vgs à 10c...	1	85
Huile : pétr., 5 boîtes et 1 bid., $21.25 ; ricin, 5¾ liv., $1.44 ; lin, 45½ galls. à 67c....	53	18
Papier manille, 100 liv	7	50
Câble, 17 liv., $2.80 ; sacs, 36 à 10c...	6	40
Crampons à clôture, 50 liv. à 8c	4	00
Poêle, $16 ; tuyaux, etc., $7.20	23	20
Pelles, 6, $4.33 ; manches, $1.75.....	6	08
Goudron, 2 brls à $4	8	00
Camion, 1 à $6.25.....	6	25
Rouge vénitien, ½ brl.....	4	50
Wagon, ress. avec timon et essieux ...	117	50
Brouettes, 2 à $4.....	8	00
Fers de palonniers.....	1	50
Tissu métallique croisé, 50 vgs à 25c..	12	50
do 200 vgs à 18c.....	36	00
do 4½ liv.....	1	15
Diverse ferronnerie, menus item	35	43
Dépenses pour l'exposition ($13.75).		
Fret et charriage des produits exposés	5	75
Sal. des emp. de la ferme. .(Page A—18)	8	00
A reporter..... ...	6,068	64

Ferme d'Agassiz—*Suite.*	$ c.
Report.	6,068 64
Forgeage, harnais et réparations ($96.07).	
Ferrage de chevaux, $20.98; réparations, etc., $11.50	32 48
Harnais, 1 à $30, 1 à $32	62 00
Fret	1 59
Fumier et engrais ($85.73).	
Sal. des emp. de la ferme..(Page A—18)	85 73
Nettoyage de terrains ($1,100.28).	
Essarter pour souches, Lanktrie et Thomas	50 00
Bruler et nettoyer terre, 10 acres à $5; brûler des broussailles, $5; B. M. Cockle	55 00
Sal. des emp. de la ferme. (Page A—18)	995 28
Dépenses imprévues ($208.53).	
Messageries sur paquets d'argent	4 95
Fret, $3.20; canotage, $7.10	10 30
Faire et poser 1 porte	2 25
Journaux et brochures	26 00
Frais de port, $80.55; télégram., 25c.	80 80
Divers menus item	2 20
Salaires, clôturer (Page A—18)	12 25
Imprimeur de la reine, impressions	20 46
Bureau de la papeterie, papeterie	49 32
Assistant de bureau ($120).	
Salaire d'assistant..(Page A—18)	120 00
Département forestier ($95.13).	
Sal. des emp. de la ferme. (Page A—18)	95 13
	7,774 38
Part des dépenses à Ottawa.	
Salaires en général.....(Page A—8)	1,141 05
Dépt. de chimie.....(do A—8)	455 97
Dépt. de botaniq. et ent..(do A—9)	348 75
Total (reporté à la page A—8)	9,720 15
Salaires classifiés par occupations.	
Contremaître de la ferme à $2 par j.	574 00
Assist. de bureau à $10 par m	120 00
Pâtres à $1.75 par j., 170 j.	297 50
do 1.60 do 74¼ j.	118 80
Conducteurs à 1.60 do 113 j.	180 80
do 1.75 do 319 j.	558 25
do 1.80 do 126½ j.	227 70
Journaliers à 1.05 do 297 13/20 j.	312 77
do 0.75 do 6 j.	4 50
do 1.00 do 1½ j.	1 50
do 1.30 do 61 j.	79 30
do 1.60 do 81½ j.	130 40
do 1.75 do 697 j.	1,219 75
Charpentiers à 3.00 do 4 9/10 j.	14 70
	3,839 97

Ferme d'Agassiz—*Fin.*	$ c.
Salaires divisés par départements.	
Travaux de la ferme...(Page A—17)	2,188 37
Nettoyage de terrains.(do A—18)	995 28
Soins aux bestiaux....(do A—17)	288 71
Département forestier.(do A—18)	95 13
Assistant de bureau...(do A—18)	120 00
Fumier et engrais.....(do A—18)	85 73
Distribution de grain..(do A—17)	39 00
Distribution d'arbres..(do A—17)	7 50
Const. de clôture.....(do A—18)	12 25
Dépenses d'exposition.(do A—17)	8 00
	3,839 97
Distribution de grain de sem.	
A. McMurray, commis, 1 an, moins 11 j. à $600, $581.94; moins chargé aux dép. de bureau $131.94, porté à la distribution de bulletins, $150	300 00
E. Pelletier, commis, 1 an, $600; molns chargé aux dép. de bureau, $300, et à la distribution de bulletins, $150	150 00
Orge, 408 minots à 85½c	427 64
Haricots, 46 minots	67 33
Sacs, coton, 15,550	323 40
do jute, 260	28 60
Maïs, Dakota-Nord, 85 sacs	128 90
Fret	322 58
Grain de choix, 3,350 liv	33 50
Etampes, Pritchard et Andrews	10 40
Pommes de terre, 4 paquets	3 75
Pois, 140 sacs	173 86
Avoine, 214 sacs	146 35
Etiquettes, 45,000	111 39
Graine de trèfle, 10 sacs	18 50
Bureau de la papeterie, papeterie	62 09
Imprimeur de la reine, imp. de circul.	152 94
Divers item	6 07
Sal. des emp. de la ferme..(Page A—12)	598 78
Grains employés à la ferme centrale :	
Carottes, 35 liv	26 00
Trèfle, 300 liv	48 25
Navets, 37 liv	9 75
	3,150 08
Distribut. d'arbres forestiers.	
Mousse, 2 balles	1 60
Fret, $4.80; étampes, $1.80	6 60
Etiquettes, Wesley Young	28 70
Sal. des emp. de la ferme. (Page A—12)	47 75
	84 65
Impressions et distribution de bulletins et de rapports.	
Sabiston Litho. Co., dessins	8 50
C.C.P., vues de fermes, 17	10 20
Impressions, etc., impr. de la reine	2,129 25
Guignard, J. A., traduct. et transcrip. de bulletins, 208 folios à 15c	31 20
E. Pelletier, com., 1 an, $600; moins, chargé aux dépenses de bur, $300, et à la distrib. de grain de sem, $150	150 00
A. McMurray, com., 1 an, moins, 11 j., $581.94; moins, chargé aux dép. de bureau, $131 94, et à la distribution de grain de semence, $300	150 00
Sal. des emp. de la ferme. (Page A—12)	460 73
	2,939 88

Erratum: A la page A—10, 2me col., ligne 23, l'item "130 brosses" doit être "brosses, 25 à 75c., 7 à 60c.

Exposition colombienne universelle.	$ c.
Appointements et frais de voyages.	
Andrews, W. M., appoint., 116 j. au 14 avril 1894, à $5; allocation de subsistance, 72 j. au 10 fév. à $3 50, et 63 j. au 14 avril à $3; frais de voyage, $222; avances à rendre compte, $124.50; moins avance, voir Rapport de 1893, $100	1,267 50
Barrett, Mlle R. J., appoint., 12 j. au 6 fév. à $3; allocation de subsist., 70 j. au 10 juillet 1893, à $3, et 9 j. au 9 déc. 1894, à $3; frais de voyage, $107.56; moins avance, voir Rapport de 1893, $290	90 56
Bell, T. J., allocation de subs., 35 j. au 31 mai 1893 à $3.50; frais de voyage, $29.20; moins avances, voir Rapport de 1893, $151.70	
Bissell, Wm., frais de voy. à Chicago	70 00
Byers, Frank, appoint., 60 j. du 1er déc. 1893, au 8 fév. 1894, à $3	180 00
Chapais, J. C., frais de voyage à Chicago *re* exhibit. laitière, 4-21 oct.	106 81
Charters, E. A., appoint., 29 j. au 31 déc. 1893, et du 18 au 20 janv. 1894, à $3; allocation de subsist., 34 j. à $3; frais de voyage $43.25	232 25
Clarke, Jas., appoint, 32 j. au 6 janv. 1894, à $6; allocation de subs., 37 j. à $3.50; frais de voyage, $16.80	338 30
Cockburn, Geo. R. R., compte de dépenses, $4,425; moins avances, Rapport de 1893, $4,425	0 00
Cooke, John W., Ingersoll, dépenses, choisir fromage p. l'exposit. colomb	18 00
Derbyshire, D., dépenses, Brockville a Chicago *re* exhibit. laitière, 7–17 oct.	70 00
Dimock, W. D., appoint., 2⅓ m. au 17 fév. 1894, à $150; alloc. de subs., 79 j. au 17 fév. à $3.50; hôtels, Ottawa, 57 j., du 24 mars au 19 mai 1894, à $2; frais de voyage, $90.62; moins avance, voir Rapport, 1893, $663.35.	208 84
Eager, Wm., dépenses, Morrisburg à Montréal, 19–21 sept., 1893, $9 70, et dépenses, Morrisburg à Chicago, 7-15 oct. 1893, *re* exhibit. laitière, $75	84 70
Gouin, C. L., Chicago, services, 12 j.	12 00
Goulet, J. A. G., appoint., 20 j., 1-23 déc. 1893, à $5; allocation de subsistance, 23 j. à $3.50; frais de voyage, $27.70	208 20
Grant, Jas. L., et Cie, Ingersoll, dépenses *re* exhibition laitière	11 55
Hodgson Frères, London, dépenses *re* exhibition laitière	20 40
Henderson, E. H., Ingersoll, services *re* exposition de fromage	5 00
Hughes, P. A., appoint, 37 j. au 12 janv. 1894, à $3; allocation de subsis., 43 j. à $3; frais de voyage, $25	265 00
Larke, J. S., appoint, 512 j. du 1er nov. 1892, au 30 juin 1894, à $10, moins détails dans Rapport, 1893, payé pour nov. 1892, 26 j. à $5; allocation de subsistance, 595 j., du 1er nov. 1892, au 30 juin 1894, à $3.50, moins détails dans Rapport, 1893, alloc., du 1er nov. 1892, au 28 fév. 1893, 118 j. à $3; alloc. pour chambre à Chicago, 16 j. à $2, et 261 j. au 16 janv. 1894, à $2.50; frais de voyage, $497.50; moins avances, v. Rapport, 1893, $2,654.45.	5,246 05
A reporter	8,435 16

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ c.
Report	8,435 16
Appointements et frais de voyages—Suite.	
Leffler, Arthur, délibér. de l'association des commissaires étrangers	10 00
Legge, Joshua, appoint, 6 j. au 7 déc. 1893, à $3; allocation de subsistance, 7 j. à $3; frais de voyage, $22	61 00
Lynch, J.B., dépenses à Chicago, 13 oct. 1893, $38.02; rembour., $1.98; mains avance, voir Rapp., 1893, $40	
Morton, Wilson, appoint, 46 j. au 23 1894, à $5; allocation de subsistance, 54 jours à $3.50; frais de voyage, $15.45	434 45
Macpherson, D. M., dépenses, Lancaster à Chicago *re* exhib. laitière	81 00
Parsons, Geo. H., appointements, 38 j. au 14 janv., 1894, à $3; allocation de subsistance, 45 jours à $3; frais de voyage, $42.61	291 61
Patten, col. O.P., dépenses à Chicago	92 70
Pearce, J. S., dépenses, London à Chicago *re* exposit. laitière, 9-16 oct	39 90
Pennoyer, Wm., appointements, 21 j. 1-25 déc. 1893, à $3; allocation de subsist., 25 j. à $3; frais de voyage, $27.70	165 70
Publow, G. G., Perth, dépenses, choisir fromage pour exposition	41 85
Reid, Geo., charpen., Ottawa, dépenses	83 35
Riley, C. W., Ingersoll, dépenses pour choisir fromage pour exposition	9 45
Robertson, J. A., dépenses à Chicago, 1er nov. au 7 déc. 1893, *re* exposition, de poisson, $116.60; moins avance, voir Rapport, 1893, $100	16 60
Robertson, professeur J. W., frais de voyage *re* exhibit. laitière, $362.54; moins part. de $400 avance, $362.54.	
Ruddick, J. A., frais de voyage *re* exhibition laitière, $311.78; moins avance, voir Rapport, 1893, $200	111 78
Samson, J. B. Geo., appoint., 27 j., du 1er au 31 déc. 1893, à $2.50; alloc. de subsist., 31 j. à $3; frais de voyage, $30.10	190 60
Smith, Wm., dépenses, Chicago à Ottawa, $26.95; communiq. à la presse des avis, etc., $50; moins avance, voir Rapport, 1893, $50	26 95
Stanton, E. S., appoint, 56 j. au 3 fév 1894. à $3; allocation de subs., 65 j. à $3; frais de voyage, $23.35	386 35
Swanson, M. C., appoint., 16 j. au 16 déc. 1893, à $3; alloc. de subsist., 16 j. au 16 déc., à $3; frais de voyage, $48.44	144 44
Tassé, l'hon. Joseph, compte de dépenses, $3,170.33; balance à rendre compte, $679.67; moins avance, voir Rapport, 1893, $3,850	
Tracey, J., appoint., 7 m. au 30 juin 1894, à $60; alloc. de subs., 37 j. au au 6 jan. 1894, à $3; frais de voyage, $25.50; abonnement, journal de Chicago, $8.06	564 56
Turcotte, J. O., appoint., 18 jrs au 21 déc. 1893, à $3; allocation de subs., 21 jrs à $3; frais de voyage, $28	145 00
A reporter	11,332 45

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ c.
Report.....	11,332 45
Appointements et frais de voyages—Suite	
Veale, Philip, appoint déc. 1893, $60 ; frais de voyages *re* exposé des poissons, $149.92 ; balance à rendre compte, $450.08 ; moins avance, voir Rapport, 1893, $300	360 00
Warrington, John T., jeune, Belleville, voitures et dépenses *re* exposé des fromages.....	70 00
Wheaton, J. W., London, frais de voyage *re* exposit. laitière.....	22 40
Whitley, C. F., dépenses à Chicago *re* expos. laitière, 26 oct., 1893.....	32 00
Pavillion et réception.	
Cassidy, Geo., et Cie, Vancouver, C.A. : Ornements de cheminées, 6 à $40 ; beau cèdre, 13,700 pds à $50.....	925 00
Clark, J. J. : tuyau d'égout, 190 pds à 12c. ; tuyau de plomb, 324 liv. à 8c. ; raccordements, etc., $4.20.....	52 92
Kay, John, Fils et Cie, Toronto, tapis de foyer, 1 à $70, 6 à $45, 1 à $37.50, 2 à $4.50, 8 à $3.50 ; carrés art., 3 à $12 ; nattes frangées, 3 à $3 ; en fibres de coco, 6 à $1.50 ; abat-jour opaq., 37 à $2 ; draperies de châssis, 4 à $25 ; cordes, 2 paires à $1.60 ; crochets, 2 à 15c. ; porte-rideaux, 4 à $1.25 ..	651 00
Labatt, John, London : bière, 16 douz. à $1.12 ; fret, $4.28.....	22 20
Rasker, L., houille, ½ tonne à $5.	2 50
Steer, W. M., enlever le pavillon canadien et nettoyer et niveler le terrain, $366 78 ; enlever trottoirs, cendres, $75	441 78
Van Inwegen, C. P., houille, 3 ton. à $5.	15 00
Dépenses de bureau.	
Annonces.....	25 70
Liasses, 12.....	4 20
Imp. photo., 33.....	13 85
Encre cyclostyle, 1 bouteille.....	1 30
Messageries	3 50
Index, 14.....	2 40
Entêtes de lettre, 1,000	6 00
Photographies, 4	2 00
Frais de port, $16 ; télégram., $33.68.	49 68
L'*Empire*, Toronto, copies du numéro illustré de l'expos. colombienne univ.	1,000 00
Loyer de clavigraphe., 1893, 1 m.....	15 00
Clavigraphier lettres, Mlle H. M. Fisher	17 80
Installation, etc.	
Ardley, A., charriage de produits exp.	10 00
Askwith et Neville, bois de service p. placer l'exposé des poissons.....	7 75
Barre, S. M., boîtes pour exposés.....	4 40
Barter, T. F. O., toile imperméa., 30 x 60 pds, pour couvrir machineries Abell.	20 00
Bovitch, I., transférer exposés.....	18 75
Burgess, J. P., Victoria, C.A., 1 boîte.	2 00
Callaghan, P. F., bois de serv. p. boîtes.	2 50
Ferme centrale expér., dépenses pour l'exp. colomb. univer..(Page A—11)	600 28
A reporter..	15,734 36

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ c.
Report	15,734 36
Installation, etc—Suite.	
Cobban Manufacturing Co., caisses à montre, 296½ pds à $6.25½ pds à $7.50 ; pour placer caisses, 142 h. à 50c. ; loyer de verre poli durant l'exposit., $979.84 ; poser verres dans l. cadres, $440.30 ; couper 4 lumières, $5 ; perte sur val. des 4 lumières, $46.76 ; moins avances, voir Rapport, 1893, $3,500.	12 90
Cole's National Mfg. Co., pavill., Union Jacks, 250 à $1.25 ; enseignes, 250 à $1.12, 100 à $2.37, 100 à $3 ; pavillons fédér., 100 à $5 ; moins avances, voir Rapport, 1893, $1,629.50. ...	.....
Cuddie, W. H., et Cie, Ottawa, charr..	50 50
Percepteur des douanes, Chicago.....	141 81
Dimock, W. D., divers item.....	10 40
Gammon, C. D., Chicago, charr., 4½ j..	18 00
Goulet, J. A. G., dépenses p. emballer les articles agricoles	10 38
Harris et Campbell, caisses d'emb., 13.	24 00
Howe, Wm. : peinturer, 75½ jours à $3.50 ; approv. de peinture, $74.36.	338 61
Johnson, N. S., louage de voiture et charriage	132 75
Kirby Frères, Ottawa, alcool, 82⅔ galls à $1.60 ; barils, 2 à $2.50.	137 16
Manitoba Fish Co., poissons, 260 liv.	20 80
Marion, Roger, dépenses en rapport avec l'emballage des articles dans la bâtisse des manufacturers	18 80
Miller, I. E., conducteur, 1½ j.....	6 00
Moore, Howard, transférer articles....	7 50
Morel et Gagnon, Ottawa, caisse de montre, 5 pds x 2½ pds.....	20 00
Morton, Wilson, dépenses d'emballage des expos., bâtisse des Arts libéraux.	6 40
McGavock, Hugh, retenu sur poisson.	9 00
Newton, E., Chicago, foin, 2 bal. à $1 ; excelsior, 2 balles à $1.25, 15 à $1...	19 50
Ottawa Transfer Co., delivrer 25 paquets.....	2 50
Parsons, Geo. H., dépenses en rapport avec l'emballage des objets exposés..	8 35
Pennoyer, Wm., dépenses en rapport avec l'emballage des objets exposés, bâtisse des manufacturiers.....	8 00
Pittaway's Photo Studio, 127 photographies	36 25
Rice, C. H., Chicago, ferronnerie....	169 72
Sanford, W. E., Mfg. Co., loyer de 800 pds c. de verre poli, à 20c	160 00
Selwyn, Percy, dépenses en rapport avec l'emball. des minéraux exposés.	20 00
Smith, Jas., Sec. R. C. A., balance sur avance des comptes des Arts expos..	50 00
Stanton, E. S., dépenses en rapport avec l'embal. de l'exposition agric...	45 60
Thackray, R., caisses d'emballage, 6..	6 30
Veale, Albert, excelsior, 10 liv. à $1 ; dépenses d'emballage de l'exposition des poissons, $3.38	13 38
Wallis, John, Ferguson, grains, 113 liv	5 00
Commission colombienne universelle, emmagasinage, $6.65 ; transférer objets exposés, $11.60...	18 25
Wragg, Geo., char. de bois de serv., 5 j.	20 00
Diverses menues dépenses..	14 36
Bordereau des ouvriers et gardiens.. .	3,592 07
A reporter.....	20,888 65

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ c.
Report	20,888 65
Installation etc.—Fin.	
White, William, sous-min. des postes, payé p. 4 photos, uniformes des fact., $48 ; 2 cabinets de chêne pour échantillons, $60 ; 6 plaques de cuivre et facsimilés de signat., $83 ; et p. répar. et arrang. étampes, $30 ; balance, $4—moins avance, *voir* rapport 1893, $225	
Transport.	
Ch. de fer Baltimore et Ohio	49 82
Ch. de fer Canada Atlantique	380 44
Cie de messagerie Canadienne	119 85
Ch. de fer Canadien du Pacifique	5,158 70
Ch. de fer Chicago, M. et St. P	4 89
Cie de messagerie Dominion	788 81
Cie d'approv. de Erié	1 43
Ch. de fer du Grand-Tronc	2,173 03
Ch. de fer Intercolonial	639 37
Frais de terminus et de ch. de voie à Chicago, T. Collins, agent conj	1,387 45
Commission colombienne universelle	3 53
Exposition des bestiaux vivants.	
Brethour, J. E., soin à 1 truie en quarantaine à Sarnia, 120 jrs au 12 fév. 1894, à $1.50	180 00
Carson, Wm., soins aux bestiaux en quarantaine à Sarnia, 38 j. au 18 déc. 1893, à $1.50	57 00
Cartrey, Geo., transport de truie à et de la quarantaine à Sarnia, 14 fév.	12 00
Cole, Geo, foin pour bestiaux en quarant. à Sarnia, 14.79 tonnes à $7.50	110 93
Farr, Wm., et Fils, Sarnia : brouettes, 4	18 00
Featherston, J. K., soins à 1 truie en quarantaine à Sarnia, 72 jours au 26 déc. 1893, à $1.25	90 00
Fraser, James, Point Edward, huile, 74½ galls	11 62
Hill, W. H., Sarnia, son, 500 liv., $3.50 ; grain mêlé, 5,500 liv., $44 ; nourriture hachée, 5,500 liv. $78.30	125 80
Hind, John, Sarnia, foin, $10\frac{74}{100}$ tonnes	76 48
Ingersoll, Geo. G., Point Edward, drogues dour désinfecter les porcheries	77 45
King Milling Co., Sarnia : son, 41,875 liv., $251.25 ; mélange, 75,360 liv., $904.32 ; maïs, 13⅓ minot, $80.80 ; foin, 92,854 liv., $464.52 ; tourteaux oléagineux, 10,600 liv., $201.40 ; scl, 2 brls, $2 ; grain mêlé, 1,500 liv., $12, paille, 157,552 liv., $551.55	2,467 84
Moore, J. H. B., Sarnia, foin, $19\frac{827}{1000}$ tonnes	144 94
McArthur, Geo., Sarnia, charriage d'approvisionnement	12 50
Woods, F., Sarnia, foin, $8\frac{67}{100}$ tonnes	58 35
Worsley, J., Sarnia, const. d'un hangar temporaire pour bestiaux, -90, et 6 porcheries, $187	277 00
Exposition laitière.	
Avances pour l'achat de fromage et de beurre exposés	622 89
A reporter	35,939 77

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ c.
Report	35,939 77
Exposition laitière—Fin.	
Allan, H. et A., louage de barge, transférer fromage Mammoth au vapeur, $99.60 ; câblegrammes, quaiage, etc. $11.50	111 10
Buchanan, W. I., proportion prorata de $1,365 pour refroid. à la laiterie	60 00
McCabe, R. R., et Cie, circulaires de 4 pagee pour exposition laitière, 30,000	50 85
Robertson, R., London, fret, $4.53, clous, etc., $6 65 ; pour chargement de fromage	11 18
Stanley, M., Perth, dépenses en rapp. avec la const. d'un camion pour fromage Mammoth, $658.59 ; prix de pass. Chicago, et retour, $24 ; m.-d'œuvre à Chicago, 18 j. à $3 ; dép. à Chicago, 20 j. $2.90 ; moins avances, *voir* rapport 1893, $769.64	24 95
Département des affaires indiennes.	
DeCazes, Chas., chargé de l'expositon d'effets sauv, 1er août 1893—12 janv. 1894, allocat. 55 jrs à $5 ; pension et logement, $397.15 ; dép. générales interprète et imprimeur, enfants protestants et professeurs, enfants C.R. et Sœurs de ch., et avec exposés, $1,772.95 ; bal. déposée, $1.36 ; moins balance étant en main de H. Reed, *voir* rapport 1893, $1,640.38 ; montant perçu des ventes des objets exposés, $368.85 ; payé par le département des aff. indiennes, $437.23	
Ponton, A. W., pension, 86 j. à $2 ; pens. à Chicago, 9 j. à $3 ; bill., pass. Ottawa à Régina, *via* Chicago, $55 ; monter et imprimer nappes, $26.75 ; diverses dépenses, $72.95 ; moins avance, *voir* rapport, 1893, $350 ; payé par le dép. des aff. indiennes, $3.70	
Reed, Hayter, avances à M. DeCazes, tel que ci-haut, $1,640.38 ; moins avance, *voir* rapport, 1893, $1,640.38	
Gouvernement du Nord-Ouest.	
Annable, J. E., hommes et attelages, collecter objets exposés du 1er au 25 nov. 1892, 21½ jrs à $3	64 50
Bruce, A. D., bois de service, 753 pds à $23 ; clous, 22 liv., $1.45 ; main-d'œuvre sur boîtes, $3	21 90
Ch. de fer Canadian du Pacifique, fret, $65.67 ; entrée des objets exp., 70c.	66 37
Esdale, M., faire 3 écussons	3 00
Montgomery, H. J., services, 15 jrs à $5 ; pullman de Chicago à Regina, $7 ; billet de passage de Winnipeg à Prince-Albert, $25.30	107 30
Moose Jaw "Times," 200 étiquettes	3 00
McGuire, J. H., payé pour boîtes et charriage	6 50
Mackay, W. G., réparer tête d'élan	3 25
Robertson, S., m.-d'œ., nov. 1893, 22 j.	22 00
Slattery et Terrance, p. image perdue.	10 00
Turner, Robt. et J. A., soius, 2 étalons, 24 juillet au 27 sept., 65 jrs chacun à $1.25	162 50
A reporter	36,668 17

Exposition colombienne universelle—*Fin.*	$ c.
Report	36,668 17
Gouvernement du Nord-Ouest—Fin.	
Wilde, Wilfred, collection de légumes	50 00
Wyssman, R. H., services, 12 juillet au 1er sept. 1893, 52 j. à $5; billet de retour, Moosomin à Chicago, $48.50; pullman de retour, Moosomin à Chicago, $12	320 50
	37,038 67
Détaillé dans rapp., 1893. (page B-134)	89,697 50
Moins, remboursés—	126,736 17
Ventes, beurre et fromage. $6,906 83	
Fournitures, minist. T.P. 2,193 44	
do do marine 473 04	
Frais d'emmagasinage.... 864 28	
Ventes de fournitures, etc. 2,360 72	
	12,798 31
	113,937 86

Exposition d'Anvers.

Abbott et Wootton, papier filtre	0 35
Baine, H. E., copier carte aux minéraux, $80; faire additions à la carte, 6 j. à $3	98 00
Baskerville, P., et Frères, baril vide	2 00
Birkett, Thos., ferronnerie	27 60
Bryson, Graham et Cie, mousseline, etc.	4 60
Burke, Thos., charriage	0 69
Burns, Ed., arranger minerai exposé 43 j. à $1.65; temps supp., 47 h. à 30c.	85 00
Ch. de fer Canadien Pacifique, fret	21 39
Ferme expérimentale, charriage	37 50
Ch. de fer Canada Atlantique, fret	39 22
Cie de messagerie Dominion, fret	33 30
Esmonde, J. P. et F. W., ferronnerie	4 45
Hope, Jas., et Cie, monter cartes du Dominion, 1 à $3.50, 3 à $4.50	17 00
Macoun, L. S., arrang. expos. de fruits 11 s. au 24 mars à $8	88 00
Melvin, John, préparer fruits	63 00
McDougall et Cuzner, ferronnerie	3 17
MacEwan, J. B., préparer le grain exposé, 5⅝ s. à $8	45 33
Pelletier, Alex., préparer le grain exposé, 36 jrs à $1	36 00
Pringle, Allan, miel pour échantillon	143 47
Roy, Jas., charpenterie faire rayons, 13 fév.-5 mars	25 50
Selwyn, Percy H., arranger expos. minéral, temps en plus, 12 fév.-24 mars, 170 h. à 50c.	85 00
Thackray, Robt., drap, 1,400 pds	47 50
Thorburn, C. H., étiquettes, 3 paquets	0 30
Watters, Henry, produits chimiques	26 15
Imprimeur de la reine, impressions	15 00
	949 52

Industrie laitière.

Appointements et voyage.

Anderson, S., charpenterie supplémentaire sur bât. lait	20 00
Baird, T. A., emballage et charriage de cuve, etc., à Perth	6 65
Baskett, Sarah, London, services, 1 m. 5 jrs	24 16
A reporter	50 81

Industrie laitière—*Suite.*	$ c.
Report	50 81
Appointements et voyage—Suite.	
Berg, W. R., Chesterville, services, 1 m.	40 00
Blair, Stanley, Nappan, services, juill. à déc., 1893	100 00
Blair, W. M., compte de dépenses	300 00
Bourbeau, E., St-Hyacinthe, services à mars 1894	187 62
Burgess, Geo., services, 4 m. 9 j	86 00
Burgess, Jos., services, 5 m. 6 j	104 00
do frais de voyage	46 65
Carlan, W., services, 1 m. 20 j., $41.66; 1 m., $20	61 66
Chapais, J. C., services, 12 m	1,200 00
do frais de voyage	736 37
do sur compte de voyage	100 00
Cuddie, R., Woodstock, 4 m. 5 j	125 00
Dillon, T. J., services, 12 m	1,000 00
do frais de voyage	764 36
Ellerby, J. W., services, 12 m	899 98
do frais de voyage	8 50
Eveleigh, W. W., Sussex, N.-B., services, 5 m. à $25, 1 à $50	175 00
Guignard, J. A., traduire 30 folios à 15c	4 50
Head, E. L., services, 4 m. 9 j	86 00
Hoover, J. M., services, 5 m. 9 j	212 00
do frais de voyages	106 08
Hopkins, J. E., services, 12 m	800 00
do frais de voyage	220 32
do à compte de dépenses	100 00
Hubbard, W. W., services, 10 m. 21 j.	622 86
do frais de voyage	135 31
do à compte de dép	100 00
LaRoch, D., Ottawa, services, 12 j.	24 00
Leclair, J. D., services, 12 m	800 00
do frais de voyage	15 40
do à compte de dépenses	290 00
Livingston, H. A., services, 7 m. et 5 j	418 03
do frais de voyage	205 99
do à compte de voyage	100 00
Macdonald, C. C., services, 9 m	599 94
do frais de voyage	260 83
MacEwan, J. B., services, 1 m.	40 00
do à compte de serv	100 00
do frais de voyage	95 40
do à compte de voyage	200 00
MacLaren, W. L., services, 7 m	315 00
do frais de voyage	87 91
Marker, C., services, 1 m., nov., 1893	45 00
do frais de voyage	61 90
Marker, M., services, 5 m. 7 j	104 66
do frais de voyage	15 30
Moore, J. R., services, 8 m	320 00
do frais de voyage	107 79
Moorehouse, E., services, 12½ m. à $40, 1 à $50	550 00
do frais de voyage	286 44
do à compte de voyage	50 00
New, C. F., Nappan, services, 2 m.	125 00
do frais de voyage	34 15
Raby, A., services, 5 m. 4 j	128 33
Robertson, J. W., services, 12 m	5,000 00
do frais de voyage	864 40
Ruddick, J. A., services, 12 m	1,000 00
do frais de voyage	447 83
do à compte de voyage	200 00
Smith, W. F., services, 1 m. 6 j	23 87
Taylor, G., services, 5 m. à $25, 2 à $30	185 00
do à compte de voyage	100 00
A reporter	21,575 19

Industrie laitière—*Suite.*	$ c.
Report	21,575 19
Appointements et frais de voyage—Fin.	
Venning, A. E., services, 4 m. 14 j.	89 33
Whitley, C. F., services, 12 m.	800 00
Warrington, John T., voyage	63 25
Zufelt, L. A., services, 3 m	174 99
do frais de voyage	153 47
do à compte de voyage	200 00
Fournitures et dépenses.	
Chesterville, Ont.—	
Courroie, 48½ pds à 25c., 21 à 14c.	15 07
Boites à beurre, 100 à 21c., 1, $4.50, 3, $2	27 50
Cuves à beurre, 1 jeu, $11.30, 1, $8.15	19 45
Charriage et fret	22 58
Baratte, 300 galls, 1	45 00
Houille	6 75
Ejecteurs Hancock, 2	12 70
Machine, 1	125 00
Soupapes sphér., 5 à $1.10, 2 à $1.45, 2 à $1.90	12 20
Louage de chevaux	3 00
Boyau, caoutc., 20 pds à 20c., 10 à 31½c	7 15
Fer: étamé, 2 cuves, $17.92; galv., $6.45	24 37
Main-d'œuv.: sur 2 cuves, $17; faire réservoirs, $3; doubler réservoirs, $8.50; 2 j. à $4, 10 j. à $1.50; 55 h. à 40c., 61 hrs à 20c.	85 70
Levier et baratte, n° 3, 1	12 00
Bois de s., 105 pds, $2.10, 72 pds, $2.16	4 26
Bouteilles à lait, ½ grosse	5 50
Huile pour séparateur, 1 gall.	0 75
Seaux, ½ douz.	3 60
Tuyau, fer, 27½ pds à 8½c., 32 à 9c., 40 à 5c.	7 22
Madrier pour machine	1 00
Poulie, 3 pds x 6 pcs, $2.25; boîtes pour baratte, $3.50	5 75
Crémaillère, $1.50; gr. cuillère, $1.75	3 25
Séparateur, Alexandra, n° 1, 1	350 00
Arbres, coussinets, etc., 800 liv	56 00
Soudure pour cuves	8 68
Poêle et baquet à houille	10 75
Diverse ferronnerie et approvisionn.	8 62
Voyage à Ottawa	4 95
Bois, 10½ cordes	11 00
London, Ont.—	
Améliorat. à la fromagerie de Geary.	62 00
Boules, acier, pour séparateur	0 60
Brosses à boyau do	1 00
Cuillère à beurre, 25c.; tubes, $1.28	1 53
Sel à beurre, de Rice, 2 brls à $2	4 00
Charriage, $2; fonte, 40c.	2 40
Houille, 7 tonnes à $6.50	45 50
Gouttière, 30 pds à 15c.	4 50
Soupapes sphériques, 4	2 78
Louage de chevaux, 4 fois	7 00
Assurance sur presse	1 25
Main-d'œuvre: 1½ j., $1.75; 6 h., $2.40; 2 hommes 3 j., $7.50; scier 6½ cordes de bois, $3.12; payer pour évaluation, $3.50	18 27
Huile: lard, 1 gall. à 75c., 2 à $1	2 75
Papier parchemin, 1,500 feuilles	2 10
Impression de 1,500 feuilles, $1.15; 500 comptes, $4.50	5 65
Tuyaux, coudes, pitons	1 51
Soudure, $1; émerie, 25c.	1 25
Approvisionn., C. C. Macdonald	12 55
A reporter	24,132 67

Industrie laitière—*Suite.*	$ c.
Report	24,132 67
Fournitures et dépenses—Suite.	
London, Ont.—*Fin.*	
Thermomètre, 1	1 00
Bois franc, 6⅜ cordes à $5, 15 c. 24 pds à $3	77 90
Clef anglaise, tuyau combiné, 1	2 50
Mount-Elgin, Ont.—	
Boules, acier, pour séparateur	0 60
Courroies pour séparateur, 2 à $2.70, 1 à $2.50	7 90
Boîtes à beurre, 242 à 21c.	50 82
Tinettes à beurre, ½ douz. à $3.60	1 80
Ess. p. colorer le beurre, ½ gall. à $3.50	1 75
Emball. à beurre	0 75
Sel à beurre, de Rice, 7 brls à $2.25.	15 75
Cage, 1 tonne, 309 liv.	8 05
do 1 tonne, 240 liv.	7 84
Houille, 1½ tonne	9 60
Echelons pour séparateur, 3	15 00
Fret et charriage	26 22
Marchandises, Jas. Sinclair	19 30
Louage de chevaux, 7 fois	15 15
Main-d'œuvre, 20 h. à 25c.; forer une soupape d. la chambre de mach., $3	8 00
Bouteilles à lait, ½ grosse	5 50
Huile pour séparateur, 4 galls.	3 25
Papier parchemin, 1,500 feuilles.	2 44
Pipette, 54c.; poulie, $2.70.	3 24
Loyer, année 1893-94.	100 00
Essieu pour séparateur	7 00
Diverses dépenses et marchandises.	42 34
Bois, 32 cordes à $1.60, 2½ à $4.10	55 30
Wellman's Corners, Ont.—	
Boules, acier, pour séparateur, 4	1 20
Courroie, $2.30; fret, $2.57	4 87
Courroie p. séparat., 1, $2.50, 1, $2.70	5 20
Pension, J. R. Moore	5 60
Boîtes à beurre, 228 à 21c.	47 88
Emball. à beurre, 75c.; balais, 75c.	1 50
Toile à beurre, 105 vgs à 5c, 106 à 4½c.	10 02
Sel à beurre, de Rice, 7 brls.	15 25
Louage de chevaux et charriage	25 70
Main-d., $13.50; voit. de l., $14.25.	27 75
Gr. cuill., 2, $1; annea'x de caout., 93c	1 93
Bouteilles à lait, ½ grosse	5 50
Huile pour séparateur, 2 galls.	1 75
Papier parchemin, 85c.; acier, 55c.	1 40
Couture, $2; pos. d'app. à vap., $12.18	14 18
Divers approvisionn., menus articles.	51 53
Blanchissage d'essuie-mains	2 75
Grande roue pour séparateur	8 00
Bois, 17 cordes à $2.40, 1 à $3.40	44 20
do 21½ cordes	57 77
Travaux aux bouilloires	11 50
Woodstock, Ont.—	
Acide sulfurique, 343 liv. à 3½c.	12 01
Boules pour séparateur, 4 à 30c.; courroie, $1.65	2 85
Tuyaux à bouill., $2; balais, 2, $1.50.	3 50
Brosses à tube, 6 à 25c.; bols, 2 à 50c.	2 50
Boîtes à beurre, 130 à 21c.	27 30
Toile à beurre, 76 vgs à 5c.	3 80
Ess. p. colorer le b., 1½ galls à $3.50.	5 25
Sel à beurre, de Rice, 6 brls à $2.25.	13 50
Tinettes à beurre, 12 à 25c., 15 à 30c.	7 50
Emb. à beur., 75c.; dames-jean., 2, $4	4 75
Charr. et coupage de glace, 2 charges	2 00
Houille, 6·73 tonnes à $6.50.	43 74
Couvert à cylindre, $1.50; lubrifiant.	3 10
Soup. sphér., 2 à 75c., 1, $2, 1, $3.25.	6 75
Fret et messagerie	44 83
A reporter	25,150 53

Industrie laitière—*Suite.*	$ c.
Report	25,150 53
Fournitures et dépenses—Suite.	
Woodstock, Ont.—*Suite.*	
Chauffeur, Curtis, 1	30 00
Louage de chevaux	1 15
Main-d'œ. : plombier, 24 h., $10.55 ; manuf. de bouilloire, 11 h., $2.75 ; briquetier, $2.50	15 80
Nattes, $4.50 ; caisses, $3.70	8 20
Pompe à lait, centrifuge, 1	25 00
Huile pour séparateur, 3 galls	2 50
Papier, 40c. ; pipette, 40c	0 80
Tuyau de fer, 80 pds, $12, 20 pds, $2	14 00
do de cuivre, gros, 6 pds	4 50
Approvisionnements de plombeur	7 98
Poulies avec jeu de vis, 2	2 25
Loyer de poêle de bureau	3 00
do de bureau, 5 m. à $8.50	42 50
Anneau caout., 87c. ; centre d'ac., 50c.	1 37
Divers approvis., menus articles	32 84
Eprouvette Babcock, 24 bouteill., 1	17 00
Soupape avec anneau pour machine	3 50
Roue pour cric, 1	4 50
Bois, 40½ cordes à $2, 5 à $3.87½	100 38
Saint-Hyacinthe, Qué.—	
Sel à beurre, de Rice, 3 brls	6 75
Houille, 45·13 tonnes à $5.40, 94 ton. 5 liv. à $5.50, 1·75 à $6.60, 40 à $7, 20·16 à $4 90	408 58
Assurance, $82 ; bois, $10.83	92 83
Sussex, N.-B.—	
Acide, 190 liv., $6.65 ; dame-jean., $2	8 65
Bandage, 1 pièce	3 38
Essence à colorer le beurre, 1½ gall.	4 80
Sel à beurre, de Rice, 3 brls à $2.25	6 75
Houille, 2 tonnes à $6	12 00
Oreilles pour tinettes, 450	1 50
Fret et charriage	10 55
Foin, 1,600 liv	8 00
Ferrage de chevaux	2 37
Assurance, $5 ; télégramme, $2	7 00
Main-d'œuvre, 16 j. à 80c., scier 15½ cordes de bois à 70c. ; briqueter la bouilloire, $2.50	21 95
Frais de subsist., prof. Robertson	2 00
Caillette, de Hanson, 1 barlleit	16 50
Divers approvisionnements	12 02
Blanchissage d'essuie-mains	1 56
Bois, 5 cordes à $3.25, 6 à $3, 3 à $2.60, ½ à $3.20	43 65
Kingsclear, N.-B.—	
Son, $2.40 ; ess. à col. le beur., $3.50.	5 90
Eprouv. à beurre, $4 ; assur., $6.40.	10 40
Fret sur beurre et tinettes	25 51
Foin, 1,500 liv., $9 ; tinettes, 4, $1.33	10 33
Avoine, 73 bois., $36.05 ; papiers, $6.28	42 33
Livrets, $1.13 ; impress., $4.25	5 38
Loyer de crèmerie, 2 ans à $215	430 00
Loyer, chamb., 1 j., $2 ; lavage, $2.40	4 40
Sel, 39 boîtes à 20c., 638 liv., $8.29	16 09
Divers, $20.41 ; bois, ⅔ corde, $2	22 41
Antigonish, N.-E.—	
Impressions et annonces	5 50
Nappan, N.-E.—	
Bandage, 301¾ vgs à 6c	18 10
Courroie, 23 pds à 25c., 16½ à 24c., 8¾ à 16c., 31½ à 15c	15 83
Planches, bois blanc, 144 pds	9 51
Bouilloire, verticale, 8 h.p., avec inspirateur et montages	170 00
Livres, lait de Dillon, 120 à 1½c	1 80
Seaux, 1½ douz	3 50
A reporter	26,935 63

Industrie laitière—*Suite.*	$ c.
Report	26,935 63
Fournitures et dépenses—Suite.	
Nappan—*Fin.*	
Moule à beur., $3 ; ess. p. col. b., $3.20	6 20
Sel à beurre, 3 brls	6 75
Baratte, 1	12 00
Fonte, $1 ; éprouv. à fromage, $1.54.	2 54
Bidon, gros, 1, $9 ; messager, $1.63.	11 63
Cercles pour boîtes à fromage	2 00
Baratte, 300 gallons, 1	45 00
Houille, 12½ tonnes 2 chaudrons	51 50
Tampon, $4.37 ; tarine, 2, $5.50	9 87
Machine horizontale, 8 h.p., 1	120 00
Ejecteur, n° 15	7 50
Soupapes sphériques, 10	12 48
Fret et charriage	160 87
Annatto de Hansen, 3 cruches	6 00
Extrait do 10 galls.	19 00
Suspensoirs automat., 5	19 25
Ferronn., $6.44 ; boyau, 6 pds $2.40.	8 84
Assurance sur outillage	31 25
Fer, galv., 30½ liv	2 60
Main-d'œuv. : 2 j. à $1.50, 13 à $1, 6½ à $2, 3⅛ à $3, 1 m. à $10 ; essieu $26.20 ; machine, $3.60 ; éjecteur, 12 h. à 30c. ; auge galv., $2.70 ; couper la glace, 27 charges à 40c. ; charriage de glace et bran de scie, 34 charges à $1.25, 2 à $1.50 ; emballage de glace, 6½ j. à $1.25	149 02
Bois de service, 1,000 pds	8 19
Huile, bl. de bal., 5 bout. à 65c., 1 à 35c.	3 60
Tuyaux, coudes et accouplements	12 75
Tuy., 125 pds, $8.44 ; plaq. de t., $1	9 44
Frais de port au 1er déc	3 75
Poulies p. arbre de couc., 184 liv. à 4c.	7 36
Loyer, 1 an, $135 ; cap. de chemin., $10	145 00
Séparateur, n° 1, Alexander, 1	350 00
Essieu d'acier, poli, 133 liv	6 32
Planches à balances, 2 paq. à $1.80	3 60
Poêle, $7.50 ; télégrammes, $2.90	10 40
Citerne en pin, 600 galls., 1	22 00
Divers menus approvisionnements	67 73
Impressions et annonces	11 25
Ile du P.-E., en général—	
Annonces	11 75
Extrait Arn., 75 galls. à $1.50	112 50
Bandage, 1,269 vgs	72 96
Eprouvettes Babcock, 24 bout., 2	40 00
Maïs, 2½ boiss., $5 ; sac et fret	5 45
Livres à lait de Dillon	24 90
Livrets de Dillon, 1,800 à 1½c	27 00
Feuilles M. R. de Dillon, 1,500 à ¾c.	11 25
Fret et charriage	30 00
Extrait d'Hansen, 10 galls. à $1.90.	19 00
Semoirs à main, 12	9 00
Impressions, $1 ; approvis., $3.32	4 32
Charlottetown, I.P.-E.—	
Bandage, 4,796¾ vgs à 5¾c	275 81
Casquettes de drap, 4 à $7.50	30 00
Houille, 1,955 liv. à $2.44 ; charr., 30c.	2 74
Canules, 6 à $2.50	15 00
Harnais, 1 ass., $20.50 ; parties, $5.50	26 00
Cheval, $100 ; couvert., $4	104 00
Extrait d'Hansen, 20 galls. à $1.80, 45 à $1.60	108 00
Loyer d'entrepôt	25 00
Planches à balance, 8 à $1.75	14 00
Wagon, 1	60 00
Bedèque Central, I.P.-E.—	
Charriage de lait, balance	233 19
Caillette, 4½ galls. à $1.60	7 20
A reporter	29,550 39

Industrie laitière—*Suite.*	$ c.
Report	29,550 39
Fournitures et dépenses—Suite.	
Central Bedeque—*Fin.*	
Loyer, fabrique, saison 1893	81 50
Sel, 3 sacs à $1.60	4 80
Bois, 10 cordes à $3	30 00
Cornwall, I.P.-E.—	
Houille, 4,605 liv. à $3.60, 1,155 à $5.75 la tonne	11 60
Loyer de gare, saison 1893	85 00
Bois, 12 cordes à $3.25	39 00
Durell, I.P.-E.—	
Loyer de gare, saison 1893	133 60
Gowan Brae, I.P.-E.—	
Loyer de gare, saison 1893	144 00
Kensington, I.P.-E—	
Loyer de gare, saison 1893	161 60
Montague, I.P.-E.—	
Brosses, 29, $41.80; pap. à fromage.	44 05
Coton, 1,196 vgs	82 52
do bandage, 120 vgs	6 12
Boyau, 42 pds à 40c.; spatules, 12 à $1.27	32 04
Documents, 12 à 25c	3 00
Planches de bal., 14 paq. à $1.92	26 88
Plaques découpées, 2 à $2.50, 7 à 40c.	7 80
Pinceau do 12 à 30c.; divers, $1.12	4 72
Thermomètres, 3, $3.48, 15, $8.70	12 18
Morell, I.P.-E.—	
Loyer de gare, saison 1893	91 80
Divers approvisionnements	6 54
Coutil, $2.65; bois, 2½ cordes à $3	10 15
Mount-Stewart, I.-P.E.—	
Charriage	2 30
Houille, 5 tonnes 20 liv. à $3	15 03
Coton, 160½ vgs à 5c	8 02
Charriage de lait, balance de 1893	26 00
Loyer de gare, saison 1893, $135; divers, $1.64	136 64
Havre de la Malbaie, I.P.-E.—	
Loyer de gare, saison 1893	138 00
New-Perth, I.P.-E.—	
Loyer de gare, saison 1893	100 00
Fret sur coton	4 46
Baie Saint-Pierre, I.P.-E.—	
Loyer de gare, saison 1893	130 00
Pont de la rivière Vernon, I.P.-E.—	
Houille, 10⅜ tonnes à $2.80, 1⅜ à $5.20, 2 1/16 à $2.50	39 63
Houille, vapeur, 1 tonne 1,525 liv. à $3.80	6 69
Coton, 80 vgs, $4.86; divers, $12.80.	17 66
Loyer de gare, saison 1893	224 80
Ottawa—	
Allocat. sur fromage, 890 boites à 3c.	26 70
Sacs, 62	12 70
Haricots, importés, 70 boiss	186 71
do importés, 10 boiss. à $1.90.	19 00
do canadiens, 8½ boiss. à $1.50	12 75
do cheval, 7 7/10 boiss. à $1.90.	14 15
Etui à bout., $1; charriots, $20.85.	21 85
Boîtes à beurre, 42c.; couleur, 5 galls à $3.20	16 42
Moules à Eureka, 5	15 20
do lettrer, 4	10 00
Fromage, 3 boîtes en moins, 204 liv.	22 44
Coupure d'une presse canadienne	8 00
Maïs, 3 boiss. à $1.80, 2 sacs à 40c.	5 80
do Longfellow, 5,633 liv. à 1½c	150 88
do Pearce's Prolific, 25 boiss	35 00
Dessins pour étiquettes à beurre, 3.	3 00
Lactoscope, $1.50; boîte en chêne, $3	4 50
A reporter	31,983 62

Industrie laitière—*Fin.*	$ c.
Report	31,983 62
Fournitures et dépenses—Fin.	
Ottawa—*Fin.*	
Lactoscopes et thermomètres, combinés, 2	2 50
Serrure, $1; pipettes, 18, $4.75	5 75
Cerclier, 1	20 25
Bordure feuilles d'érable	6 50
Bouteilles à lait, 1 grosse	11 00
Peinturer, 24 hrs, $8; matériaux, $2.	10 00
Papier parchemin, 8,000 à 1½c	12 00
Rép. de balance, $1; grain de s., 15c.	1 15
Graine de soleil, 120 lbs	12 20
Soude à laver, 12 barillets à $1.50, 8 boîtes à 85c	24 80
Approvisionnem., J. B. MacEwan.	3 55
Etampes: main, 3 à 25c.; caoutch., 1 à 38c.; dateurs, 2 à $2.75.	6 63
Emmagas. de cuves, presses, etc., à London, 30 juin '91 au 1er mars '94.	65 00
Téléphone, 9 m. au 30 ju'n 1894	52 50
Foin, W. H., à compte d'achat de bouvillons	204 40
Annonces, Ottawa, *Citizen*	40 00
Imprimeur de la reine	229 87
Fournit. du bureau de la papeterie	725 08
Credité au "compte de marchandises," (page A—55)	3,125 78
	36,542 58
Moins, déductions comme ci-dessous	11,792 27
	24,750 31
Déductions comme ci-haut—	
Transf. au "c. de march." (A—55).	9,000 00
Avance de 1892-93 (B—137, '92-93)	2,792 27
	11,792 27
Achat de beurre et fromage.	
Balance des dép. sur compte ouvert (*voir* détails à la Page A—55)	3,883 73
Quarantaine : Sommaire.	
Grosse-Isle	42,801 74
Saint-Jean, N.-B	2,410 00
Pictou, N.-E	892 68
Halifax, N.-E	6,575 81
Charlottetown, I.P.-E	903 50
Chatham, N.-B	795 00
Victoria, C.-B	10,320 09
Sydney, C.-B	3,176 37
Port-Hawkesbury, N.-E	306 00
Quarantaine en général	3,249 00
Lazaret de Tracadie, N.-B	4,593 18
Hôpitaux, Winnipeg et St-Boniface	4,000 00
Quarantaine des bestiaux	28,458 06
Dép. par la police à cheval du N.-O	5,090 00
Grosse-Isle.	113,571 43
Appointements et voyages.	
Montizambert, F., M.D., surint.—	
5 m. à $375, 4 m. à $4,000 par an	3,208 32
Allocation pour cheval, 2 ans	400 00
Rations, 274 jrs à $1	274 00
Voyages et dépenses	666 79
Church, F. W., M.D., aide, 8 m.	1,200 00
Rations, 274 jrs à $1	274 00
Avance pour frais de voyages	50 00
A reporter	6,073 11

Grosse-Isle—*Suite.*	$ c.
Report	6,073 11
Appointements et voyages—Fin.	
Côté, J. V., M.D., aide, 8 m.	1,200 00
Rations, 274 jrs à $1.	274 00
Anderson, A., gardien, 9½ m	475 00
Begin, F., mécanicien, 2½ m.	150 00
Belleau, W. F., surveillant, 7 m.	525 00
Blouin, A., journalier, 255 jrs à $1.25; gardien, 23½ nuits à 75c.	336 38
Brautigam, Joseph, gardien, 7½ m. à $30; allocation pour l'hiver, $100.	325 00
Chatigny, V., chauffeur, 2½ m. à $40; peinturer, 12 jrs à $1.	112 00
Convey, Jno., chauffeur, 233 jrs à $1.25; journalier, 3½ jrs à $1.50, et 2 nuits à $1.50.	299 50
Convey, Jos., prépos. aux vivres, 7½ m.	225 00
Côté, E., constable, 76 jrs à $1.50	114 00
Dallaire, E., constable, 215 jrs à $1.50.	322 50
Dancouse, G., gardien, 7½ m. à $50; allocation pour l'hiver, $100	475 00
Dancouse, Z., constable, 76 jrs à $1.50.	114 00
Doherty, Jos., constable et matelot, 7½ m. à $30; charriage, 5½ jrs à $1.50	233 25
Dorion, rév. H., R. C. aumônier, 1 m.	50 00
Drolet, J. D. G., constable, 123 jrs.	184 50
Dumas, D., plombier, 75 jrs à $2.50.	187 50
Ferguson, J., constable, 139 jrs à $1.50	208 50
Genest, E., aide-surveillant, 76 jrs.	152 00
Guérard, Chas., constable, 139 jrs.	208 50
Kennedy, P., m.-d'œuv., 108 jrs à $1.25, 89½ à $1.50; 3 nuits à $1.50, 23½ à 75c.	291 38
Kuhlman, J., distribut. de l'hôpital, 7½ m., $250.01; interprète, 1893, $50.	300 01
Langlois, C., gardien en chef, 7½ m. à $60; allocation pour l'hiver, $130.	580 00
Lapointe, A., 2e mécanicien, 8 m.	400 00
Lapointe, M., mécanicien, 8 m. à $60; allocation pour l'hiver, $120.	600 00
Lothrop, A., cuis. de l'hôpital, 7½ m.	187 50
Maher, James, jardinier, 7½ m. à $30; voy. de nuit, $1; charr., 5 jrs à $1.50.	233 50
Mailloux, Joseph, constable, 139 jrs à $1.50, et 44 jrs à $1.25.	263 50
Maloney, Jas., mécanicien, 244 jrs à $2	488 00
Marmen, Jos., constable, 139 jrs à $1.50	208 50
Masson, E., charretier, 7½ m. à $50; allocation pour l'hiver, $150; paiement pour divers services, $64.99.	589 99
Mullins, P., journalier, 108 jrs à $1.25, 89½ à $1.50; 2 nuits à $1.50, 23½ à 75c.	289 88
McKay, Agnès, infirmière, 7½ m.	180 00
Noël, E. constable, 76 jrs à $1.50.	114 00
Nolan, P., journal., 140 jrs à $1.25, 89½ à $1.50; 2 nuits à $1.50, 23½ à 75c.	329 88
O'Connor, William, constable, 98 jrs.	147 00
Pichette, Jos., aide-surveillant, 138 jrs	276 00
Pope, E., E. C. aumônier, 6 m.	300 00
Power, W., main-d'œuvre, 2 jours à $1.50; 1 nuit à $1.50.	4 50
Roe, J., chauffeur, 8 m. à $40.	320 00
Samson, Jos., chauffeur, 8 m. à $40.	320 00
Stuart, D. M., surveillant, 8½ m. à $75.	637 50
Talbot, Geo., m.-d'œuv., 169 jrs à $1.25	211 25
Têtu, H., R. C. aumônier, 5 m.	250 00
Turcotte, J. B., gardien, 7½ m. à $45; allocation pour l'hiver, $100	437 50
Turcotte, X., gardien, 7½ m. à $50; allocation pour l'hiver, $100.	475 00
Wade, Sarah, blanc. de l'hôpital, 10 jrs à 80c.; aide-cuisinière, 33 jrs à 80c.	34 40
A reporter	20,714 03

Grosse-Isle—*Suite.*	$ c.
Report	20,714 03
Appointements et voyages— Fin.	
Werngren, B. C., économe de l'hôpital, 7½ m. à $75	562 50
Fournitures.	
All n, Lane et Scott, poinçons, 12.	30 00
Bernier, E., paille, 800 bottes.	40 00
Blakiston, W. C.: défenses de câble, 5 à $7, 2, $10.85; rép. 4 défenses de câble, $8.50.	54 35
Borland, Robt., et Cie, houille à vap., 342⅔ ton. à $4.30, 38 à $4.50; houille à poêle, 1 tonne à $7, 1 à $6.75; houille à grille, 1 chaldron à $7, 1 à $9; fret sur houille, 76 tonnes à 80c.; barils, 12 à 25c.; sacs, 30 à 12c.	1,741 62
Caron, O., bois, 48½ cordes à $5, 30 à $4.50, 305¼ cordes à $3	1,293 25
Carrier, Lainé et Cie: soupape de sûreté en métal, 67 liv. à 40c.; boulons, 75c.; temps des hommes, 15 hrs à 40c., 17 à 30c., 4 à 25c.	39 65
Cie de ferronnerie Chinic ($1,461.67)—	
Peinture, 5 baril., 7½ galls et 14 liv.	23 08
Blanc de plomb, 10 barillets.	18 15
Blanc de céruse, 336 liv. à 2c.	6 72
Térébenthine, 7 galls	5 50
Huile: valveline, 41 galls à $1.25; ricin, 20 galls à $1.25; bouillie, 16 galls à 80c.; houille, 59 galls à 15c.; crue, 6 galls à 80c.; machine, 10 galls à 65c., 2 bidons à 75c.; moins, effets retournés, $23.60.	84 10
Diverses peintures et huiles.	10 50
Poêles, 9, et fournitures.	165 90
Tuyaux de poêle, 598	74 50
Coudes, 67, $21.05; régistres, 50.	27 30
Tambour, $5; clefs, 9, $2.25.	7 25
Etau à tuyau, $5.50; coupeur, $3.25.	8 75
Etau mécanique, 103 liv. à 15c.	15 45
Clefs angl., 1 à $3, 1 à $2, 2, $2.35.	7 35
Tenailles à tuyau, 1 paire.	2 00
Nettoyeurs à tube, 3	3 50
Fournitures de plombier.	4 27
Bidons, 16; barillet, 1; baril, 1.	10 75
Poinçons, 3	11 00
Lingot de plomb, 633 liv. à 5c.	31 65
Barres de fournaise, 540 liv. à 5c.	27 00
Fer, noir, 245 liv. à 4c.	9 80
Zinc, feuilles, 40 liv. à 10c.	4 00
Cuivre, 14 liv. à 40c.	5 60
Métal Zero, 16 liv. à 35c.	5 60
Clous, 7 barillets, $20.90; carvelles, 33 liv., $3	23 90
Limes, 60, $19.98; serr., 24, $19.40.	39 38
Haches, 11 à $1; manch., 36, $4.30.	15 30
Boulons, 290, $10.83; ch., 34, $6.34.	17 17
Pelles, 15, $10.95; bêches, 2, $1.70.	12 65
Fil métalliq.: acier, 15½ liv., $3.38; cuivre, 7 liv., $3.40; câble m., $2.	8 78
Tenaille coup., 1 paire.	1 10
Marteaux, acier, 3	2 25
Tourne-à-gauche, 5	4 90
Ciseaux à fret, 3	1 80
Lanternes, 6, $3.50; globes, 6 à 10c.	4 10
Boyau: blanc, 30 pds à 30c.; caoutchouc, 50 pds à 40c.; accoupl., 85c.	29 85
Rosette, cuiv., $2.50; boucl., 6, $1.80	4 30
Pommade Putz, 3⅓ douz.	14 00
Chaîne galvanisée, 138 pds, 429 liv.	30 43
A reporter	25,255 03

Grosse-Isle—*Suite.*	$	c.
Report	25,255	03
Fournitures—Suite.		
Cie de ferronnerie Chimie—*Fin.*		
Pinceaux : badigeonner, 10, $8 ; pont, 8, $4.60 ; rampe, 25, $12.75 ; divers pinceaux, 15, $12.45	37	80
Drap marin, 1	8	50
Faulx, 4, $3.40 ; fourches, 5, $2.80	6	20
Râteaux d'acier, 4 à 75c.	3	00
Tampons, 24	2	00
Seaux en tôle galv., 37, $19.10, et lettrage, $4.40	23	50
Cafetière, 1	4	50
Chaudrons galv., 2	6	00
Balais, 6, $2.70 ; nattes, 2, $4	6	70
Ecopes à houille, 3	7	50
Balais à laver et manches, 1 douz.	6	00
Crachoirs, 1 douz	5	00
Goblets, ferblanc, 6 douz.	4	50
Couteaux et fourchettes, 6 douz	7	50
Assiettes, 6 douz	6	00
Citerne à eau, 1	5	75
Thé, 4 boîtes	16	00
Savon, 59 liv.	11	80
Brouette en fer, 1	10	50
Jambon, 24½ liv. à 16½c.	4	05
Café, 5 liv. à 65c	3	25
Epinette : madriers, 200, $62 ; planches, 75, $20.50 ; planches, 200, $45	127	50
Pin : planches, 25, $15 ; madriers, 9.	30	25
Garniture, toile à voile, 22 liv. à 75c.	16	51
Garniture, caoutchouc, 42 liv.	15	50
Chiffons de coton, 334 liv. à 11c	36	74
Filière ajustable d'Armstrong	21	00
Filet, 1	30	50
Corde : manille, 220 liv. à 18c., 101 à 17c. ; haussière, 113 liv. à 16c. ; coton, 600 pds, $9.20	84	14
Doublure en caoutchouc, 1 douz.	9	00
Rouleaux de papier à télégraphe, 3.	6	00
Couverts de toile, électrique, 2.	10	30
Vert de Paris, 20 liv. à 20c.	4	00
Charriage, $9.40 ; réparations, $8.70	18	10
Divers menus articles	86	45
Davie, Geo. T., Québec ($1,218.48)—		
Hiverner et lancer vaisseau	200	00
Orme dur pour gardes, 1,650 pds	115	50
Fer à chape, 1,715 liv.	85	75
Boulons en fer, 508 liv. à 6c.	30	48
Usage de forges, 4½ jrs à $5	22	50
Usage de machine à forer, 32 hrs.	16	00
Rép. les coins en fer, 46 liv.	3	22
Main-d'œuv. renouv. gardes, 45 hrs à 30c., 32 à 25c., 455 à 20c., 90 à 17½c	128	25
Réparat. au *Challenger*	616	78
Dawe et Jarvis ($60.25)—		
Nouvelles voiles, 3	21	50
Corde : chanvre, 275 liv. à 2½c. ; manille, 52 liv. à 14c. ; haussière, 90 liv. à 4c	17	75
Faire défenses, 6	13	50
Rép. défenses, 7	5	75
Charriage d'approvisionnements	1	75
Delaney, Thos. ($421.31)—		
Bœuf, 2,202 liv. à 10c	220	20
Pommes de terre, 46½ bois. et 25 sacs.	54	90
Légumes, $48.35 ; œufs, 300, $4.10	52	45
Beurre, 366 liv.	75	96
Hareng, 264, $8.30 ; lard fumé, 10 liv. à 15c.	9	80
Glace pour la saison, 1893	8	00
A reporter	27,637	11

Grosse-Isle—*Suite.*	$	c.
Report	27,637	11
Fournitures—Suite.		
Gauvreau, E., vaccin, 80 tubes	40	00
Giroux, Edmond, et Frère, drogues	351	96
Glover, Fry et Cie ($956.95)—		
Couvertes, 151 à $2.75	415	25
Tapis de foyer, 100 à $2.25	225	00
Draps de lits, 200 à 74c	148	00
Taies d'oreillers, 150 à 22c.	33	00
Traversins, 50 à 60c.	30	00
Chemises, 36 à 55c	19	80
Jaquettes, 36 à 55c	19	80
Matelas, 3 à $6	18	00
do en métal, 3 à $2.35	7	05
Lits de fer, 3 à $4.25	12	75
Essuie-mains, 6 douz. à $2.10	12	60
Sacs, 100 à 8½c.	8	50
Boîtes, 4, $4.75 ; balles, 3, $2.45	7	20
Hamel, Jos., et Cie. ($1,213.67)—		
Couvertes, 150 à $2.70	405	00
Tapis de foyer, 100 à $2.25	225	00
Sacs, 200 à 22½c., 100 à 27c.	72	00
Draps, coton, 200 à 90c	180	00
Chemises, 11 douz. à $5.25	57	75
Oreillers, 50 à $1	50	00
Taies d'oreillers, 150 à 30c.	45	00
Pavillons, 1 à $20, 1 à $12.50, 3 à $2.40	39	70
Prélarts, 11¾ vgs à $1.10, 7⅞ vgs à $1, 13⅜ vgs à 72c.	30	35
Coton, 384¼ vgs à 5c., 8 à 12c	20	17
Matelas, 3 à $5	15	00
Couchettes, 3 à $4	12	00
Serviettes, 6 douz. à $2	12	00
Drap à rideaux, $8.87 ; faire, $1.50	10	37
Matelas à ressorts, 3 à $2.25	6	75
Indienne, 20 vgs, $3.40 ; toile, $2.	5	40
Anneaux, 16 douz. à 15c.	2	40
Divers menus articles	5	28
Réparat. à 4 cous-ins	9	50
Larose, O. E. ($292.87)—		
Café, 150 liv. à 32c., 6 à 40c.	50	40
Vin rouge, 5 douz.	45	00
Eau gazeuse et bouteilles, 30 douz.	36	00
Sucre, 311 liv. à 5c., 251 à 6c.	30	61
Vieux rye, 1 caisse, $8.50, 1 caisse, $9	17	50
Savon, 4 boîtes à $3, 1 boîte à $3.60, 3 douz. à 60c.	17	40
Extrait de bœuf Johnston, 5 douz.	13	00
Thé, 32 liv. à 40c.	12	80
Eau-de-vie, 1 caisse	12	50
Allumettes, 10 gro. à $1	10	00
Balais, 3 douz. à $3	9	00
Bougies, 50 liv. à 18c.	9	00
Amidon de maïs, 40 liv. à 12c.	4	80
Vermicelle français, 25 liv	3	75
Biscuits soda, 32 liv.	3	18
Orge, 70 liv. à 4c.	2	80
Mine à poêle, 3 douz. à 90c	2	70
Riz, 50 liv. à 4c. ; conserves, 90c.	2	90
Poivre, 4 liv., $1.60; moutarde, 6 liv., $1.50	3	10
Avoine écrasée, 45 liv. à 3c.	1	35
Divers menus articles	5	08
Lee, Wm. ($1,046.75)—		
Uniformes en serge bleue, 17 à $14 ; moins, marchandises remis., $18.10	219	90
Bottes, 23 paires à $6	138	00
Pardessus en drap de pilot bleue, 7	98	00
Pardessus et blouses, 16 complets à $4	64	00
Imperméables, 9 à $8.50	76	50
Circulaire, 1	7	50
A reporter	31,086	46

Grosse-Isle—*Fin.*	$ c.
Report	31,086 46
Fournitures—Fin.	
Lee, Wm.—*Fin.*	
Casquettes de drap, 23 à $2.50	57 50
Galon d'or Naval, 20 vgs	56 00
Habits en drap bleue, 5 à $16	80 00
Pantalons et vestes en drap, 5 à $9	45 00
Chemises de flanelle bleu, 16 à $2.50	40 00
Boutons, 2½ gro. à $7.50, 4 à $3.50	32 75
Habit de drap pour capit. Langlois	27 00
Froc do do	20 00
Chapeaux de paille, 23 à $1	23 00
Ruban doré, 23	17 25
Plaques pour chapeaux, 3, $6, 1, $3.50	9 50
Serge bleue, 12 vgs à 75c	9 00
Bottines de dames, 2 paires à $3.50	7 00
Bandes dorées p. chapeaux, 2 à $2.50	5 00
Cravates soie, 10 à 50c.; boutons, 25c.	5 25
Fil, 4 douz. à 60c.; coton, $2.20	4 60
Indienne, 20 vgs à 20c	4 00
Ministère de la marine et des pêcheries, service du vapeur *Druid*, du 14 avril au 30 nov. 1893	9,875 39
Miller, M., indicateur de Québec	3 50
Timbres-poste, $23; cartes, $3	26 00
McKee, Jas., habits détruits, casque de veau marin, $4.86; collet, $17.04	21 90
Pelletier, R., rames, 1 paire à $5, 3 à $2.95, 2 à $2.75, 2 à $2.15; boute-hors, 1, $2.25	25 90
Peschmann, E., dommages à ses habits	30 00
Poitras, F. ($147.23)—	
Bois serv., 1,066 pds à 5c., 1,346 à 5½c.	127 33
Planches et madriers, petits lots	13 65
Charpenterie, 2½ jrs à $2.50	6 25
Imprimeur de la reine, papeterie	144 18
Renaud et Cie. ($460.73).	
Farine, 56 brls à $4.90	274 40
Huile kérosine, 440 galls à 26c.	114 39
Pétrole, 43·91 galls à 13c	5 71
Barils à huile, 10 à $1.25, 1 à $1	13 50
Lampes, 2 douz. à $6.20	12 40
Cheminées de lampes, 2 douz. à $3	6 00
Becs, mèches et cheminées	9 38
Cuillères de table, ½ douz. à $7	3 50
Assiettes, tasses et soucoupes	5 45
Lampe, 1, complète	5 75
Houblon, 18 liv. à 30c	5 40
Charriage d'huile et farine	4 85
Diverses dépenses à la Grosse-Isle—	
Dépenses de l'équipage	191 65
Batelier en devoir en déc. 1892	20 00
Dépenses d'hommes à Québec	12 50
Poêles, 2 à $10.50	21 00
Lavage, $12; forgeage, $8.24	20 24
Beurre et œufs	23 36
Impression de cartes dans 4 langages	6 00
Repas pour désinfecteurs	30 00
Annonces soumis. pour vap. *Eygeia*	5 40
Menues dépenses, charriage, etc	8 75
Diverses dépenses d'hôpital—	
Lait, 1,992 galls à 20c	398 40
Lavage, 17 jrs à $1, 45¾ à 80c	53 60
Main-d'œuv., 42 jrs à 80c., 2¾ à $1.50	37 73
	43,092 77
MOINS—Ventes d'approvisionnem.	291 03
	42,801 74

Saint-Jean, N.-B.	$ c.
W. S. Harding, M.-D., inspecteur, 1 an	1,200 00
do serv. de bateau, 1 an	600 00
Thos. McGowan, maît. d'hôtel, 1 an	300 00
Catharine Doherty, directrice, 1 an	300 00
Chambre du commerce salle de lecture	10 00
	2,410 00
Pictou, N.-E.	
John McMillan, inspecteur, 1 an	400 00
do serv. bateau, 40 j. à $2	80 00
Wm. Sutherland, maître d'hôtel, 1 an	300 00
Drogues, R. D. Stiles, juillet et août	16 95
Pain, 56 à 7c.; biscuits, 50c	4 42
Thé, 6 liv. à 35c.; sucre, 30 liv. à 6c	3 90
Bœuf, 8? liv. à 12c.; jambon, 6 liv. à 17c.	10 86
Beurre, 13½ liv., $2.80; chandelles, 86c.	3 66
Couvertes, 5 prs, $20.75; draps, 70c	21 45
Matelas, 3, $9.50; oreillers, 2, $1.50	11 00
Bassins, 2 à 50c.; essuie-mains, 3 à 12c.	1 36
Habits, seconde-main, 2 à $2	4 00
Chemises, 2, $3; pantalons, 2 prs, $5.	8 00
Tuyaux, 85 à 8c.; doublures, 32 à 7c	9 04
Garn. poêle, 1 jeu, $3; casseroles, 2, 70c.	3 70
Ferronnerie et répar., menus articles	2 95
Charrier les effets, literie, etc., 22 juill.	2 00
Débarq. des malades de la petite vérole	6 00
Bandes élastique, 3 boîtes à 28c	0 84
Livres blanc, papier-ministre, 3 à 85c.	2 55
	892 68
Halifax.	
W. N. Wickwire, M.D., inspecteur, 1 an	1,200 00
Alloc. pour service de bateau, 1 an	600 00
Remorquage	5 00
Louage de voiture à la quarantaine	8 50
Wm. Devlin, maître d'hôtel, 12 m	500 00
Louage de cheval, 12 m. à $5	60 00
Mary Devlin, directrice, 12 m	150 00
Rév. F. Partridge, aumônier, 1 an	100 00
Rév. C. Underwood do	100 00
F. N. Anderson, inspecter vaisseaux, 5	25 00
Thos. Drohan, main-d'œuv., 35 h. à 25c.	8 75
Mme J. H. Watson, pension et logem. de 4 garç., malades de la rougeole, 14 jrs, $37.80; garde-malade, 10 j. à $1; blanchis., $4.09; pension et soins pour hommes, femmes et enfants, 25 fév. au 8 mars $30.60	82 49
Travail d'hommes pour désinfecter le bagage, 72 hrs à 12½c., 426 à 25c	115 50
Numéroter et perforer billets, 200	0 50
Imprimer règlements, 50	2 50
Sacs, 100 à 12c.; thermomètres, 2, $2.50.	14 50
Oorde, 251 liv. à 12c.; chiffons, 20 liv. à 12c	32 52
Huile kérosine, 4 caisses à $2.75	11 00
Drogues, J. G. Smith	10 30
Huile d'Olive, 2 galls à $1.40, 2 à $1.50	5 80
Ferronnerie, menus articles	13 17
Etui de cuir pour papier	3 00
Téléphone, 1 an au 1er sept. 1894	40 00
Souffre, 866 liv. à 5c	43 30
do fret	5 89
Boîtes à désinfecter, 100 à 60c	60 00
Bois pour glissoirs, 320 pds à 1½c	4 80
Préparer glissoirs, 4 jrs à $2.20	8 80
Impres., dépt. des impr. et de la papet.	3 90
Ch. de fer Intercolonial, usage d'un char ouvert et services pour désinfecter au terminus en eau profonde	375 70
Vapeur *Argus*, appointements—	
D. C. Stewart, maître, 12 m	360 00
A reporter	3,950 92

Halifax—*Fin.*	$ c.
Report	3,950 92
Vapeur *Argus*—Fin.	
W. D. Logan, mécanicien, 12 m.	300 00
Voyage à Québec, $21 ; repas pend. la désinfection, 24 à 35c., 36 à 25c	38 40
T. Redpath, chauffeur, 12 m.	180 00
A. Young, matelot, 12 m.	120 00
John Edward, matelot, 365 j.	547 50
Houille, 8 ton. à $6.25, 1 a $7.25	57 25
Huile, $9.25 ; ab.-j., 48c. ; m., 20c.	9 93
Vap. *Sir C. Ogle* et désinfecteur—	
John Sheridan, capitaine, 6 m.	360 00
E. DeYoung, chauffeur, 12 m.	469 30
Daniel Stewart, mécanicien, 6 m.	258 54
Houille, 22 chaldrons	131 31
Ancre, 1, 130 liv. à 5c.	6 50
Huile d'olive, 4 galls à $1.35	5 40
Huile de loup-marin, 2 galls. à 75c.	1 50
Kérosine, 3 caisses à $2.75	8 25
Ferronnerie, menus item	6 86
Eau, 10,100 galls à ½c.	50 50
Prime d'assurance, , 3 p. 100 s. $2,000	60 00
Réparations aux pompes, etc.	13 65
Loy. du vap. payé p. le min. des T.P.	
	6,575 81
Charlottetown.	
P. Conroy, M.D., inspecteur, 1 an	400 00
Billet de saison pour traversier	5 00
M. Henry, maître-d'hôtel, 1 an	300 00
H. W. Mutch, louage de chal., 12 m.	150 00
Houille, Acadia, 10 ton. à $3.50	35 00
Chal. de quarant. : emm., $5 ; peintur. et réparations, $6 ; rames et talets, 1 paire, $2.50	13 50
	903 50
Chatham, N.-B.	
J. Macdonald, officier de la quar., 1 a.	300 00
Service de chal., station Miramichi.	100 00
Loyer de téléphone, saison de 1893-94	60 00
R. Stapleton, gardien, 1 an	300 00
Embarcat. et rames, Geo. Watt	35 00
	795 00
Victoria, C.-B.	
Appointements	
W. McN. Jones, M. D. : surintendant, 12 m. au 30 juin, $2,500 ; pens. et logem. à l'hôtel Dallas, $314.75 ; loyer de bureau, 4 m. au 31 août à $10 ; moins balance en mains 30 juin '93, $21.25	2,833 50
G. H. Duncan, M.D., offic. de la quar., 13 m. 28 j. au 30 juin à $400	463 43
Walter Poole, gardien, Albert Head, 1 an, $400 ; garde-mal., 39 j. à $3	517 00
Jos. Colquhoun, gardien, William-Head, 4 m. 21 j. au 8 juin à $50	234 29
Jas. W. McDougall, gardien, William-Head, 19 j. au 30 juin à $50	31 66
Jas. Wilson, mécanicien, William-Head 6 j. au 23 juin '94, à $2.50	15 00
Leslie Jones, gardien, etc., William-Head, 5 nov.-18 janv., 75 j. à $2.50.	187 50
do payé en plus, remboursé plus tard	52 50
M.-d'œuv. chinoise, 4 m. à $30, 5 j. à $1.25, 15 j. à $1.50	148 75
A reporter	4,483 63

Victoria, C.-B.—*Fin.*	$ c.
Report	4,483 63
Appointements—Fin.	
Vapeur *Earle*, appointements—	
T. Lawrence, capit., $11\frac{8}{10}$ m. à $90	1,017 00
W. H. Kettle, mécanicien, 4 m. 22 j.	378 66
Greaves, R., do 13 j. a $4.	52 00
Jas. Niven, do $\frac{2}{3}$ m. à $80	53 33
John Stewart, chauffeur, 5 m. à $60	300 00
P. Farley, matelot, 3 m. à $50	150 00
John Larkin, chauffeur, 4 j. à $2	8 00
F. Wakelin, journalier, 2 j. à $2.50.	5 00
L. Benson, do 2 j. à $2.50.	5 00
Fournitures et dépenses.	
Cie de ferron. Albion, réparations à la bouilloire, etc., vapeur *Earle*	196 13
Brown Frères. : pétrole, 2 cais. à $3.25, 1 à $3.50 ; sel de soude, $1.75 ; bros. à miner, 2 à 40c. ; mine de plomb, 1 douz., 75c	13 30
Burgess, J. P., charpenterie, réparer le vapeur *Earle*	34 60
Cie de Navigation du Pacifique Can., fret sur soufre et gasoline.	75 00
Cous centr. à houille et à bois : houille 10 ton. à $10, 2 à $7.50, 2 à $6.50, $39\frac{1}{2}$ à $6 ; bois, 4 cordes à $5.50, 2 à $4.75, 5 à $4.50, $54\frac{1}{2}$ à $4	555 50
Cohen, Jas. A., formules imprimées.	12 75
Cie de messag. Dominion, frais sur appareil à désinfecter, $300 ; moins, payé par le C.C.P. $121.10	178 90
Drake, Jackson et Helmcken, frais judiciaires *re* Moy Toy Sing	28 75
Fisher, J. J., roues, essieux et fournit., 1 pr. faire charrette à bois	19 50
Gauvreau, Ed., vaccin, 240 tubes	120 00
Gordon, B., épiceries et provisions	20 55
Hibben, T. N., et Cie, charte, $1.25 ; tampons, 50c	1 75
Kelly, S. L., et Cie, réparer le *Earle*	5 25
Johns, A., cercueil pour et enterrem. d'un chinois à Albert-Head	25 00
Langley et Cie : souffre, 100 liv., $6 ; chamois, 2, $2.70 ; drogues, 35c.	9 05
Lawrence, Thos., dépenses à Nanaïmo pour houille	6 00
Marvin, E. B., et Cie : rép. et appr. pour vapeur *Earle*, $275 ; divers ferronnerie, $21.30.	296 30
Macintosh, D. D. : service de chal. pour Dr. Jones, 1 voyage à $8.50, 1 à $8, 1 à $7.50, 1 à $7, 60 à $6, 4 à $5, 1 à $3.75, 2 à $3 ; bateau à voile complet de 17 pds, $80	500 75
McLennan et McFeely : boyau, 150 p. à 25c. ; dévidoir, $1.75 ; bec, $1 ; écrans, 2 à $10.50	61 25
New Vancouver Coal Mining and Land Co., Ltd., houille pour vapeur *Earle* $49\frac{1}{2}$ ton. à $4	196 80
Prior, E. G., et Cie, lim., ferronnerie.	21 92
Robertson, John, poulies, etc., p. gouv.	6 50
Sear, Jos., peintures et huiles	15 50
Shotbolt, Thos., drogues pour hôpital.	101 88
Smith, M. R., et Cie, pain	1 00
Quai de Spratt : quaiage, 14 m. au 30 juin à $10 ; eau, 21,500 galls., $21.50	161 50
Standard Oil Co., gasoline, $173\frac{9}{10}$ galls.	53 05
A reporter	9,171 10

Victoria, C.-B.—*Fin.*	$ c.
Report	9,171 10
Fournitures et dépenses—Fin.	
Vapeur *Mary Hare* et chalan, transport de meubles, 2 j	60 00
Municip. de la cité de Victoria, octroi et aide aux lép. 12 m. au 30 juin 1893.	1,000 00
Cie de Transport de Victoria, louage de voit. et char., pour le Dr. Jones	27 75
Cie de téléphone Victoria et Esquimalt lmt., loyer, 13 m. au 30 juin	52 00
Impressions et papeterie	9 24
	10,320 09
Sydney, C.-B.	
W. McK. McLeod, M.D., inspect., 1 an.	1,000 00
Service de bat. à l'hôpital, 67 voyag. à $8, 1 voyage à $12	548 00
D. J. McIsaac, économe, 1 an	400 00
H. B. McPherson, M.D., inspect. de vais., $114 à $4; service de bat. aux vais., 108 voyages à $4; télégram., $23.91	911 91
Edward Murphy, télégram., $10.75; service de messager de Low Point Station, 6 m. à $10	70 75
Loyer de 2 téléph. maison et bureau, 12 m. au 10 oct. 1894	60 50
Pointes de vaccin, 20 tubes	10 08
Blanchir et nettoyer l'hôpital, 39 j. à 75c	29 25
Poêle et garnitures, 1	27 31
Houille, 19 ton., $45; cam., $10.50	55 50
Chaux, 10 brls., $6.25; horloge, $4	10 25
Fret et camionnage sur soufre	3 13
Corde, 75c.; huile, 19½ galls., $5.58	6 33
Art. de table, $6.91; savon, $8.60	15 51
Thé, 2 liv à 25c	0 50
Ferronnerie, menus item	17 72
Papeterie do	9 63
	3,176 37
Port-Hawkesbury.	
P. A. McDonald, M.D., appointem. et alloc. de chal., 12 m. au 30 juin	300 00
Réparer et peinturer chaloupe	6 00
	306 00
Lazaret de Tracadie.	
A. C. Smith, M.D., inspecteur, 1 an	1,200 00
Voy., $146.02; moins, '92-93, $51.98	94 13
Avance à rendre compte	200 00
Rév. J. A. Babineau, aumônier, 1 an.	200 00
Voyage à Ottawa, fév. 1894	44 57
do sept. 1893	40 90
Sœurs de Charité, appointements	800 00
do entretien	2,000 00
Impressions, $5.48; papetàrie, $8.10.	13 58
	4,593 18
Hôpitaux.	
Winnipeg, octroi à	3,136 36
Saint-Boniface, octroi à	863 64
	4,000 00
Quarantaine en général.	
Brockville, Ont.—	
R. N. Horton, M.D., inspect. d. bat. pas., 14 sept. au 31 oct. 45 j	100 00
A reporter	100 00

Quarantaine en général—*Fin.*	$ c.
Report	100 00
Sheet-Harbour, N.-E.—	
J. M. Gourlay, M.D., inspect. la barque *Marie* 15 août 1893	4 00
Shédiac, N.-B.—	
J. A. Leger, M.D., inspect. des nav. mai 1893, à juin 1894, 36 à $4	144 00
Tadoussac, N.-B.—	
C. E. A. Coté, M.D., 2 visites barque *Géhon*, 28 sept. 1893, $8; désinfecter et fumiger, $25	33 00
Saint-Octave de Métis, Qué.—	
M. T. Blais, M.D., inspecter navires, 12 à $4	48 00
Sandy-Bay, Qué.—	
L. A. LaRue, M.D., inspecter nav., 6 à $4; frais de route, 228 milles à 25c	81 00
Matane, Qué.—	
J. P. Pelletier, M.D., inspect. nav. 12 à $4, 1 à $18 et 1 à $24; louage de bateau, 14 voyages à $1.50	111 00
Winnipeg, Man.—	
Souscription de Thos. Bennett à l'hôpital général, 1893 et 1894	20 00
Rimouski, Qué.—	
P. A. Gauvreau, M.D., inspecter navires, 32 à $15; fr. de port, $2; moins avance, 1892-93, $100	382 00
Thermomètre clinique, 1	2 80
Téléphone, 1 an au 9 mai 1894	13 50
Services à la quarantaine générale—	
inspection à la frontière au 30 juin 1894, à $100 par mois—	
Dr. J. H. Scannell, Saint-Jean, du 58 mai	109 68
Dr. Paquet, Lacolle, du 18 mai	145 16
Dr. R. T. McDonald, Sutton, du 18 mai	145 16
Dr E. Ives, Coaticook, du 18 mai	145 16
Dr. E. A. Robertson, Lennoxville, du 23 mai	129 03
Dr. Phillimore, Cookshire, du 21 mai	135 48
Dr. J. A. Macdonald, Niagara Falls, du 17 mai	148 39
D. Pousette, Sarnia, du 21 mai	135 48
Dr. Douglas, Fort-Erié, du 29 mai	112 90
Dr. Coventry, Windsor, du 21 mai	135 48
Dr. Carney, Windsor, du 28 mai	109 68
Dr. McKentry, Gretna, du 20 mai	138 71
Dr. D. C. Cameron, Emerson, du 20 mai	138 71
Dr. E. H. Scott, Estevan, du 20 mai	138 71
Pointes de vaccin, 273 à 50c	136 50
Papeterie—	
Sceaux en plomb, 20,000	60 00
Etiquettes, 20,000	40 00
Messag. sur sceaux et étiquettes	10 00
Imp., dép. des imp. et de la pap.	195 47
	3,249 00
Quarantaine des bestiaux.	
Montréal.	
D. McEachren, V.S., appoint., 1 an.	1,500 00
Dépenses de voyage, inspecter	206 79
A reporter	1,706 79

Quarantaine des bestiaux—*Suite.*	$ c.
Report.	1,706 79
Montréal—Fin.	
Rech., maladie des bestiaux, T.N.-O.—D. McEachren, allocation, 176 j. à $5.	880 00
do Frais de voyages et autres	350 69
C. McEachren, appointements, 1 an.	1,000 00
Voitures p. aller à la cour à bestiaux.	242 00
M. C. Baker, appointements, 1 an.	1,000 00
Voitures p. aller à la cour à bestiaux.	161 55
Exam. les poumons des bestiaux mal.—Dr J. George Adami, Montréal.	75 00
Dr Wyatt Johnston do	10 00
Marqueurs à $50 par mois : Jas. Hooper, $400 ; R. A. Muir, $400.	800 00
Aides à $35 par mois : M. Crowe, $114.33 ; C. Montmorency, $70 ; R. Mitchell, $210 ; W. Tannock, $70 ; O. Gaudette, $207.67 ; P. Hackett, $274.61	946 61
Divers travaux à la cour à bestiaux.	3 75
Clavigraphie, 87 folios à 10c.	8 70
Téléphone, 14 m. au 1er juillet 1894.	59 50
Commis, 15 mois au 30 juin 1894.	300 00
Loyer de bureau, do do	150 00
Nettoyage de bur., do do	45 00
All. p. combust. do do	67 50
do éclairage do do	37 50
do frais de port do do	15 00
Télégrammes do do	62 40
Peinture à marquer, 185 galls à $2.	370 00
Frais judiciaires, l'hon. J. S. Hall	3 00
Québec.	
J. A. Couture, M.V., appoint. 1 an.	800 00
Alloc. p. chevaux, 194 jrs. à $2.21 ; voitures, $1.87 ; dépenses à St-Patrice de Beaumarge, $8.25 ; moins balance en mains, 30 juin 1893, $100.	338 86
Balance en mains, 30 juin 1894.	100 00
Wm. Walsh, contre-m., 1 an au 30 juin	600 00
M. Pouliot, gardien, 13 m. au 30 juin.	452 94
M. Guillot, journal., $6\frac{14}{15}$ m. au 15 déc.	226 93
E. Jean, journalier, $2\frac{1}{15}$ m. au 30 juin.	95 67
Journaliers à $1 par jr. : G. Belanger, $8.30 ; E. Guay, $31.60 ; J. Hallé, $7.70 ; M. C. Lemieux, $13.75 ; A. Latulippe, $1 ; J. Latulippe, $1.25 ; P. Maranda, $71.95	135 55
Journaliers à 50c. par jr. : M. Lemieux, $1.63 ; L. Walsh, $2.88	4 51
Loyer de téléphone, 6 m. au 13 jonvier.	27 50
Téléphone, $10.80 ; télégram., $2.19.	12 99
Fr. de port, $5 ; bar. et traverses, $6.87	11 87
Nettoyage de bur., $1.50 ; repas, 50c.	2 00
Répar. : harnais, $4.20 ; voitures, $3.50.	7 70
Son, 6 min., $5.40 ; sel, 3 sacs, $1.80.	7 20
Avoine, 45 min., $20.25 ; grains, $5.92	26 17
Chaux, 4 brls., $4 ; clous, 2 brls., $5.75	9 75
Ferronnerie, menus item.	9 35
Forgeage, $16.23 ; pesage, $3.03.	19 26
Sciure de bois, 387 sacs à 2c.	7 74
Loyer de propriété à Lévis, 1 an au 30 avril 1894, dépt. de la milice	103 00
Territoires du Nord-Ouest.	
Robert Evans, M.V., inspecteur, 1 an	1,400 00
Allocation, 12 m. à $20.	240 00
Frais de voyage	978 90
A reporter	13,912 88

Quarantaine des bestiaux—*Suite.*	$ c.
Report	13,912 88
Territoires du Nord-Ouest—Fin.	
David Warnock, M.V., services, 25 j. à $10.	250 00
Frais de voyage	119 85
J. L. Poett, M.S., services, 25 jrs. à $3.50.	87 50
Frais de voyage	59 85
Dépt. de l'Intérieur, dépenses faites par l'inspecteur des ranches, du district de Fort-Macleod, $\frac{1}{3}$ proportion.	176 27
Tente, 1, Cie de la Baie d'Hudson	20 00
Savon à bain de mouton, 7 douz.	84 00
Abattre le moutons malades, $\frac{1}{3}$ val.—Thos. Johnston, Macleod, 1 mouton	4 00
Peter Robertson do 10 do	25 00
Brandon, Man.	
Fred. Torrance, M.V., services, 14 *j.*	138 00
Frais de voyage	77 65
Abattre les bestiaux malades, $\frac{1}{3}$ val.—W. V. Hill, Glenadelaide, 1 bouvill.	13 33
Emerson, Man.	
D. H. McFadden, inspecteur, 1 an.	600 00
Dépenses à Gretna, 44 voy. à $7.75, 36 à $5.75 ; moins avance, 1892-93, $300	248 00
Dépenses de voy. à Muclanty's	11 75
do Pilot Mound	40 75
Dépenses du constable Snell	5 30
Jos. Forcier, gardien, 3$\frac{65}{100}$ j. à $1.50.	547 50
Aimé Forcier, ass.-gardien, 235 j. au 30 juin à $1.	235 00
L. A. Turgeon, journal., juin 1893, 30 j.	45 00
Charpentier à $2.50 par jour : William Watson, 20 j. ; J. E. Cooper, 18 d., E. E. Bucknan, 3 j	102 50
Louage d'at. p. char. du foin et paille.	32 50
do nettoyage, 6 j. à $4	24 00
Conduire les bestiaux	36 30
Foin, 169$\frac{8}{10}$ ton. à $4, 4$\frac{1}{2}$ à $6.	687 75
Mélange, 8,700 lvs.	81 95
Avoine, 25 boiss. à 30c.	7 50
Sel, 247 liv. à 3$\frac{1}{2}$c.	8 65
Fer de barrières à bestiaux, 60	7 50
Chaines à vaches, 42 à 35c., 6 à 30c.	16 50
Clous, 2 barils, $10 ; 130$\frac{1}{2}$ liv., $6.45.	16 45
Ferronnerie, menus item.	18 75
Bois de service, 1.379 pds à $22.	30 35
Poteaux en cèdre, 100 à 15c.	15 00
Bardeaux, 2$\frac{1}{4}$ M. é $3.25.	7 30
Rép. les cheminées, $2 ; pompe, $5.20	7 20
Peinturer l'enseigne.	5 00
Frais de port et télégrammes	74 82
Manitou, Man.	
M. Young, M.V., dépenses d'inspection en juillet et novembre 1893.	104 08
Av. dont il doit être rendu compte.	300 00
Saskatoon, Man.	
J. Pringle, M.V., rapport sur la gale des moutons, 3 j. à $5 ; dép., $8.50.	23 50
A reporter	18,309 23

Quarantaine des bestiaux—*Suite.*	$ c.
Report	18,309 23
Victoria, C.-A.	
R. P. Rithet et Cie, loyer de porcherie pour 2 ans, 1892 et 1893	200 00
M. G. Blanchard, M.V., services, 4 j.	32 00
Frais de 2 voyages à Abbotsford	34 30
Point-Edward, Ont.	
E. P. Westell, M.V., inspecteur, 1 an	600 00
John McDougall, gardien, 1 an	600 00
Chas. Bonham, de service, du 19 avril au 27 juillet et du 9 mars au 15 avril, 138 j. à $1.25	172 50
D.C. Judson, gardien, 61 j. au 1er janv.	76 25
Fred. Sole, de service, 90 j. au 26 jan.	112 50
Clôturer, 40 perches, de long et 7 pds. de haut, et une plate-forme pour charger, Thos. Lebel	85 00
Loyer du terrain, ch. de fer du Grand Tronc, 1 an au 1er avril 1894	100 00
Téléphone, 18 m. au 1er déc. 1894	112 50
Ferronn., C. McKenzie, Milne et Cie—	
Pompes, 4 à $3.25	13 00
Arbres pour pompes, 2 à $1	2 00
Seringues, 3 à $1.25	3 75
Balais d'étable, 3 à 80c.	2 40
Fer galvanisé, 80 liv. à 9c.	7 20
Menus articles et réparations	21 28
Ontario-ouest.	
W. Cowan, M.V., Galt, inspect., janv. 1893, à mai 1894, 37 j à $5 ; dépenses, $322.75 ; moins chargé à 1894-95, $324.52	333 23
C. Elliott, M.V., Ste-Catherine, inspecter les bestiaux et faire rapport, 1 j., 30 octobre	5 00
E. S. Rogers, M.V., Meaford, inspecter les moutons, 4 j. à $5 ; dép., $3	23 00
Andrew Smith, M.V., Toronto, services, 1 an	500 00
Voyage et frais de port, etc	37 13
M. H. TenEyck, M.V., Hamilton, inspecter les bestiaux, 5 j. à $10 ; dépenses, $15.25	65 25
J. H. Wilson, M.V., London, inspecter, 18 j. à $5 ; dépenses, $57.70	147 70
Abattre des animaux, payé pour—	
Jos. E. Brethour, Burford, 3 truies soupçonnées d'être malades	113 33
F. W. Fearman, Hamilton, 1 taureau, 4 vach. et 1 veau, soupçon	216 00
J. W. Hampton, bestiaux	90 00
Farley et Munn, cochons	294 66
Wm. Sillard, cochons	440 00
Charlottetown, I.P.-E.	
James S. McMillan, M.V., appointements, 5 m. au 30 juin 1894	62 50
Examiner les cochons en juillet 1893	5 00
Saint-Jean, N.-B.	
J. H. Frink, M.V., inspecteur, 1 an	400 00
Frais de voyage, en avril et mai 1894	22 30
A reporter	23,239 01

Quarantaine des bestiaux—*Fin.*	$ c.
Report	23,239 01
Halifax, N.-E.	
Wm. Jakeman, M.V., inspecteur, 1 an	500 00
Voit. et trav. à la stat. de la quarant.	65 50
Voy. à l'Ile du P.-E., juillet 1893, services, 5 j. à $8 ; dépenses, $21.17	61 17
F. Hyde, gardien, 1 an	400 00
Maladie des bestiaux de Pictou.	
Thos. Chalmers, M.V., services en avril, mai et juin 1894, 12 jrs. à $8 ; mai et juin, dépenses, $13.80	109 80
W. G. Cunningham, évaluateur, 62½ j. à $2 ; pension, 62½ j., $37.50 ; louage d'attelage, 2 j. à $5, 56½ à $4 et 4 à $3	410 50
Geo. Townsend, M.V., services, 133 j. à $8 ; frais de voyage, $363.88	1,427 88
Abattre les bestiaux malades ou soupçonnés l'être	1,535 98
Liverpool.	
John Dyke, prix de pass., etc., juill. 1893	40 84
G.H. Mitchell do do	4 80
Télégrammes, frais de port, etc	4 42
Général.	
Examen des poumons de bestiaux en Angleterre—	
William Hunting	203 67
J. Sims Woodhead	102 20
E. Klein	51 10
W. Williams	76 65
Tuberculine, 100 centimètres cubes	103 51
Bureau de la papeterie	10 68
Imp. de la reine, impressions	378 08
	28,725 79
MOINS—Ventes de foin, Québec	267 73
	28,458 06
Quarantaine des best. dép. par la police à cheval du N.-O.	
Paye des hommes, ($1,578.74).	
Joyce, H. G., sergent, 227 j. à 50c.	113 50
Mitchell, Wm., sergt.-major, 171 j. à 50c	85 50
Constables, 12, 1,109 j. à 25c.	277 25
Charpentier, 1, 30 j. à 15c.	4 50
Construire le corral à Lethbridge—	
Davis, J. W., sergt., 8 j. à 50c.	4 00
Constables, 2, 14 j. à 25c.	3 50
Construire le corral à Wood End—	
Constables, 5, 25 j. à 25c.	6 25
Labourer le garde-feu à Estevan—	
Constables, 5, 30 j. à 25c.	7 50
Const. un logement à Estevan—	
Davis, J. W., sergt., 52 j. à 50c.	26 00
Constables, 7, 105 j. à 25c.	26 25
Constables spéciaux à $35 par m.—	
Allan, J. W., 14 août au 15 oct.	74 52
Deck, Geo., 24 juin au 22 juillet	31 88
Henderson, John, 6 juil. au 3 août.	32 74
Herchmer, S. do	32 74
Hyndman, Wm., 14 juin au 8 juillet	28 86
Lavallé, G., 10 juillet au 2 oct.	97 10
Lennox, C. J., 21 juin au 31 oct.	151 67
Leveille, Paul do	151 67
Mills, Geo. B., 8 juillet au 1er nov.	130 96
A reporter	1,286 39

Quarantaine des animaux—Dép. par la police à ch. du N.-O.—*Suite.*	$ c.
Report...	1,286 39
Payé aux hommes—Fin.	
Constables spéciaux—*Fin.*	
Phipps, Chas., du 14 juin au 15 oct.	179 03
Eclaireurs et pâtres à $20 par m.—	
Red Beads, du 6 juin au 31 août....	56 66
Carries Eagle's Tail, 6 juin au 31 août	56 66
Voyages et dépenses ($143.20).	
Routledge, W. H., inspecteur, pension, comptes de la quarantaine à Gretna	5 55
Brooke, A.F.M., serg. d'état-m., louage de chevaux, $12; pension, $34.85...	46 85
Doyle, C., pension à Deloraine.	1 50
Mitchell, W., sergent d'état-major, soin d'animaux, $5; pension, $13.25; passage, $2.90.....	21 15
Corp. Knight, pension, $4; attelages, $6	10 00
Serg. d'état-maj. Sweetapple, dépenses	4 35
do Joyce, pension, etc..	33 60
Constable Kembry do ..	13 25
do Bolderson, dépenses..	2 35
Davis, J. W., sergent, pension à Mâchoire-d'Orignal	2 00
Constable Salmon, passage, de Winnipeg à Emerson....	2 60
Deloraine ($6.50).	
Suter, W. G., établage...	4 00
Argue, J., nettoyer un corral.....	2 50
Emerson ($840.62).	
Allen, G. G., foin livré, 4 tonnes à $7.....	28 00
Bullis, John, foin, 6½ tonnes à $5.....	32 50
Chemin de fer Canadien du Pacifique, foin pressé, 7¼ tonnes à $9.50, 13 à $5.50; fret, $37.70	178 07
Cie de télégraphe C.C.P., télégrammes	32 68
Cooper, J. E., réparer un hangar, 2 j.	6 00
Frank, Geo., attelage, charr. du foin, 4½ j.	22 50
Hadon, Denis, paille, 5 charges à $3..	15 00
Hamilton, S. A., pétrole, 5 galls à 40c., 5 à 35c.; clous, 83 liv., $4.25; bois de serv., 962 pds, $21.16; crampons, 8 liv., 75c.; seaux, 3 à 40c.....	31 11
MacDonald, J.W., foin, livré, 7 tonnes à $8.....	56 00
McFadden, D. H., voyages à Gretna: passages, 39 à $4; établage, 39 à $3; nourrir des chev., 39 à 75c.; frais de port et télégrammes, $7.11	309 36
Smith, Alex., amener des animaux de Gretna.....	20 00
Spurr, J. B., impress. de certificats, 500	2 90
Sullivan, J., marques d'anim'x, 20 à 75c.	15 00
Turgeon, L. A., services, 61 jrs au 31 mai	91 50
Gretna ($3,236.19).	
C.C.P., boyau avec accouplem., 70½ pds	46 67
Cie de télégraphe C.C.P., télégrammes	4 70
A reporter	2,620 43

Quarantaine des animaux—Dép. par la pol. à chev. du N.-O.—*Suite.*	$ c.
Report.....	2,620 43
Gretna—Suite.	
Donovan, P. C., M.D., drogues, etc.	10 85
Esau et Loewen, chaux, 2½ boiss. à 60c.	1 50
Esau, W., et Cie, loyer, 2 chambres, fév.	6 00
Fisher, R. B., chaux, $2.50; quincaillerie, $2.20...	4 70
Freisen, Abr., m.-d'œuv., 36 j. au 11 juil.	54 00
Freisen, J. B., Milling Co.: son, 5 sacs, $2.80; orge hachée, 880 liv. à $5.88.....	8 68
Hilbert, C.: houille, dure, ½ ton. à $11; câble, 33 liv. à 15c.; quincaillerie, $3.75; loyer, 4 chambres, 4 m. au 31 juillet à $10; 3 chambres, 4 m. au 30 nov. à $8; 2 chambres, 2 m. au 31 janv. à $6.	98 20
Hoffman, J. R., papeterie.....	2 70
Irving, John: fers à marquer, 11, $8.25; rateaux, fer, 2, $3.50; forgeage, $4.65	16 40
Pieper, C.: bois pour clôture, 919 pds, $20.22; fil de fer pour clôture et crampons, 516 liv. à 7c	56 34
Ritz, Otto, et Cie: pension des hommes à 60c., $180; établage à 40c., $10.80	190 80
Ritz et Widméyer: pension à 60c., $204; pension, 5 j. à $1; établage à 40c., $3.60.....	212 60
Robertson, A., charpentier, 117 h. à 35c.	40 95
Roff, Frank, louage de chev., 1 journée	2 00
Ross, Robt., ; charrier de l'eau, 306 réservoirs à 60c.; charrier du fumier, 225 charges à 33⅓c.; charriage, $10.35...	268 94
Schultz, Otto, loyer du champ de course pour des fins de quarantaine.....	100 00
Schultz et Hansen: sel gemme, 531 liv. à 3c.; clous, 1 brl., $3.50, 463 liv., $23.57; peinture, etc., $6.20; diverse ferronnerie, $20.80; charbon de bois, $2; bidon à huile, $4; outils, etc., $11.10	87 10
Smith, A.: établage, 11½ j. à 40c.; couper, sécher et ameulon. du foin, 55·798 tonnes à $1.95; foin, 78·94 ton. à $5, 25 à $6, 91·84 à $6.50; charriage, $4	1,258 99
Weibe, John, bois de serv., 4,752 pieds	112 01
Williams, D.: peinturer 2 enseignes, $8; lettrer 9 seaux, $3.....	11 00
Winkler, E.: pin blanc, 3 pcs, 16 pds à $45; bois de serv., 59 pds à $30, 28 pds à $15, 2,858 à $25, 805 à $24, 5,623 à $23, 9,854 à $22 par M.; châssis, $1.40: grille, $3; creuser un puits, $10; clôture en fil de fer, ¼ S.-E., sec. 5, T. 1, R. lxx, $185.42.....	639 56
Wolff, M., levier, 1 j.....	1 50
Estevan ($502.99).	
Antay, M., nettoyer des wagons, 1 j.	1 50
Bailey et Duncan, grain haché, 3 sacs	2 85
Balison, Jos., construire écuries, 4 jrs	10 00
Barry, Jos. do corral n° 2, 2½ j.	4 08
Bell, J. T., 1 taureau (2 ans),.....	25 00
Bennet, And., fer à marq., $1; boul., 25c.	1 25
Flannery, M., constr. le corral n° 3, 3 j.	4 50
Harrison, J. K., clôture en planche p. corral, 120 pds de long, 5 pds de haut.	30 00
Head, Leo, chaux, 2 boisseaux.	0 50
Johnstone, W. J., nettoyer le corral, 1½ jour.....	3 00
Lindsay et Patterson, sel gem., 394 liv.	8 86
A reporter.....	5,896 79

Quarantaine des animaux—Dép. par la pol. à chev. du N.-O.—*Suite.*	$ c.
Report	5,896 79
Estevan—Fin.	
Mitchell, J. C.: chaîne à billots, 27 liv. à 9c.; foin, 1 ton, $6; zinc, 23 liv., $2.76; clous et carvelles, 386 liv., $19.17; lanterne et 4 verres, $4.60: outils, etc., $7.30; peintures, etc., $2.95; ferronnerie, $15.70	60 91
McKinley, Geo., enclore 1 acre $167; double porte avec guichet, $6.50	173 50
Noble et Flumerfelt: papier goudronné, 3 roul. à $2; manille, 1 rouleau à $2; châssis, 4 à $1; bois de serv., 1,886 pd. à $31, 28 à $30, 322 à $27, 3,104 pds à $24 par M	154 46
Robinson, J., constr. un corral n° 2, 2⅛ j.	4 08
Sandstrom, L., foin, 2¾ tonnes à $6	16 50
Smith, W. H., nettoyer abri de la quarantaine	2 00
Lac Dauphin ($81.55).	
Knight, R. S., caporal, louage de chevaux, $32.50; autres dep., $17.50.	50 00
McIntosh, W. J.: repas pour M. Knight, 84 à 20c.; nourrir 2 bœufs, 59 jrs à 25c	31 55
Medicine-Hat ($1).	
Sanderson, Jas. F., charrier du foin	1 00
Rivière au Lait ($335.35).	
Aldridge, Wm., pension, etc., constable et cheval, 27 oct. au 24 janv. à $10 par m.	29 35
Card, C. O.: rails, 168 à 35c., 385 à 30c.; poteaux, 84 à 18c., 276 à 15c.	230 82
Grady, A. F., marteaux et clous	2 30
Cie de la Baie-d'Hudson: fil de fer barbelé, 125 liv. à 7c., 844 à 5 17/20c.; clous et carvelles, 240 liv., $14.75	72 88
Mâchoire-d'Orignal ($101.45).	
Annable, G. N., engagé et 2 chevaux	2 50
Baker, E. A., et Cie: bœuf, 26⅓ liv. à 15c.; bacon, 95 liv. à 16c.; avoine, 3 boiss. à 45c.; thé, 3 liv. à 50c.; café, 3 liv. à 50c.; sucre, 6 liv. à 10c.; fèves, 8 liv. à 5c.; sel, 1 sac, 10c.	24 60
A reporter	6,753 24

Quarantaine des animaux—Dép. par la police à ch. du N.-O.—*Fin.*	$ c.
Report	6,753 24
Mâchoire d'Orignal—Fin.	
McFall, Mme M., repas pour 4 hommes	1 20
Perry, A. B., surintend., pension, etc.	9 25
Simington, J. M., pain, 30 gros	2 50
Smith, A., dîners pour 7 hommes	3 50
Wilson et McDonald: foin, 3·4 tonnes à $10, 1·45 à $12; avoine, 400 liv. à 1½c.; nourriture, 50c.	57 90
Rivière-Rouge ($74.40).	
Bentley, H., et Cie, clous, 18 liv. à 6c.	1 08
Lawrence, Jas., scie de travers, égohine	2 50
Sherlock, Freeman et Cie; fil barbelé, 218 liv. à 6½c.; ferronnerie, $2.9	16 59
Stanbury et Colpman, bois, 2,169 pds	54 23
Wood-End ($3,277.91).	
Bell, J. T., foin, 255·952 tonnes à $7	1,791 65
Bezquist, A.: foin, 2 tonnes à $7, 2 à $3.50; labourer des garde-feu, 4 j. à $3.50	35 00
Elles, John, construire des logem., 4 j.	6 00
Johnston, M., réparer un chemin, 1 j.	1 75
Mitchell, J. C.: clous, 592½ liv., $29.77; outils, $5.25; ferronnerie, $6.60	41 62
Noble et Flumerfelt: bardeaux, 49 M. à $4; cèdre, 1½", 123 pds à $60; bois de serv., 144 pds à $32, 768 à $31, 9,161 à $30, 2,858 à $28, 3,562 à $27, 8,508 à $24, 460 à $10; papier goudronné, 12 rouleaux à $2; portes, 6, $22; châssis, 13, $37; cadres de porte, 2, $9; châssis doubles, 7, $21.50	1,005 09
Stringer, Peter: faire 4 corrals et 4 chemins clôturés pour y conduire, $296; couvrir 2 étables en bardeaux, $30; mangeoires dans les corrals, 60 à 60c	362 00
Toth, J.: creuser une cave sous la maison, $3.50; réparer étable et niveler plamcher, $10	13 50
Wilson, Wm.: faire cheminée en brique, 21 pds, $21; poser 3 dés, 30c.	21 30
	10,179 90
MOINS—Payé par le dépt. de l'intér.	5,089 90
	5,090 00
Dépenses imprévues.	
Wilson, feu Hermenégilde Casgrain, gratification de deux mois de salaire	300 00

Vote pris pour un mois seulement pour les commis qui n'ont pas passé l'examen du service civil.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 8 février 1894.

MONSIEUR,—L'année dernière vous avez jugé nécessaire de refuser le paiement à même les dépenses contingentes, des salaires de quatre commis surnuméraires, qui n'ont pas passé un examen du service civil pour le mois de janvier suivant :—

John Thompson	$50 00
R. E. Armstrong	38 75
T. H. Morgan	50 00
T. B. Basset	46 50
	$185 25

Un vote de la Chambre a conséquemment été pris. Voulez-vous avoir la bonté de m'informer si vous considérez que cela soit encore nécessaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M. A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 février 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 8 courant, concernant les quatre commis surnuméraires qui n'ont pas subi l'examen du service civil, permettez-moi de dire que dans mon opinion le vote devrait être pris pour toute la période durant laquelle leurs services seront probablement requis.

Puis il devait y avoir une note à l'effet que l'emploi est autorisé, nonobstant toute chose au contraire dans l'Acte du service civil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Un commis surnuméraire qui n'endosse pas ses propres chèques.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 mars 1895.

MONSIEUR,—Ci-inclus veuillez trouver trois chèques pour $37.50, $38.75 et $38.75, le salaire de Mr N. F. Boissonnault, un employé du ministère de l'agriculture, pour le mois de novembre, décembre et janvier, respectivement, lesquels chèques ont été endossés par Mr W. J. Lynch, le comptable du bureau des brevets, en qualité de procureur.

Comme cet endossement est contraire aux règlements du conseil de la Trésorerie du 1er février 1870, qui dit qu'il ne sera permis à aucun employé du service civil, dans nulle circonstance, d'agir comme procureur pour recevoir des deniers publics, veuillez donc obtenir un endossement convenable de M. Boissonnault, ainsi que des explications pourquoi il n'a pas endossé ses propres chèques en premier lieu.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le comptable des dépenses contingentes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DES BREVETS, OTTAWA, 6 avril 1894.

MONSIEUR,—En réponse à la lettre de l'auditeur général du 31 écoulé, et que vous m'avez transmise, je dois vous renvoyer ci-inclus les chèques de paie de M. Boissonnault, dûment endossés par lui, et je désire vous faire observer que les chèques en question ont

été endossés par moi sous l'autorité d'une ancienne procuration et simplement pour la commodité de sa sœur (sa ménagère) qui vient les chercher, M. Boissonnault ayant demandé qu'on les lui remette.

Je ne connaissais pas les règlements du conseil de la Trésorerie concernant les endossements des chèques de paie du gouvernement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le comptable des dépenses contingentes. W. J. LYNCH, *caissier.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 avril 1894.

MONSIEUR,—En accusant réception des chèques de paie de M. Boissonnault, qu'il a maintenant endossés lui-même, permettez-moi de vous demander pourquoi il était nécessaire en premier lieu que M. Lynch endosse les chèques, puisque M. Boissonnault n'avait pas droit à sa paie s'il n'était pas à son bureau tous les jours et s'il était à son bureau quel inconvénient y avait-il pour lui d'endosser son chèque?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le comptable des dépenses contingentes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'aimerais avoir une réponse à ma lettre du 16 avril 1894, dans laquelle je demandais quel inconvénient trouvait M. Boissonnault, commis au ministère de l'agriculture, à endosser ses propres chèques, puisque, à moins qu'il ne fût présent à son bureau, s'acquittant de son travail, il n'avait pas droit à son salaire.

Je remarque que ses chèques pour avril, mai, juin et juillet, les derniers reçus, ont tous été endossés par Caroline Boissonnault, son procureur.

Veuillez envoyer les explications aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le comptable des dépenses contingentes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 novembre 1894.

MONSIEUR,—Veuillez répondre à ma lettre du 20 octobre, concernant le fait que M. Boissonnault n'a pas endossé ses propres chèques. Il est nécessaire qu'une explication de ce fait paraisse dans mon rapport, la partie du manuscrit concernant l'agriculture étant maintenant prête à être imprimée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le comptable des dépenses contingentes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 9 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai transmis votre lettre d'hier concernant l'endossement des chèques de M. Boissonnault au sous-ministre de l'agriculture comme j'avais fait de la précédente.

Je ne sais moi-même pourquoi M. Boissonnault choisit cette manière de transiger ses affaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

W. H. HAYES, *comptable des dépenses contingentes.*

A l'auditeur général.

BUREAU DES BREVETS, OTTAWA, 5 novembre 1894.

MEMO :

Depuis plusieurs années, par permission du ministre, Mr N. F. Boissonnault a exécuté son ouvrage de bureau à sa résidence privée. Depuis quelques mois, à cause d'une infirmité à la main droite, il n'a pu écrire qu'avec beaucoup de difficulté, et il a autorisé sa sœur de signer son chèque de paie mensuelle pour lui. Il a signé son chèque du mois dernier (octobre) et continuera de les signer à l'avenir. L'ouvrage qu'il fait, consistant à préparer et distribuer le *Patent Office Record*, ne demande aucune écriture. Il continue d'exécuter ce travail nécessaire, avec diligence, propreté et ponctualité, et à l'entière satisfaction de ce bureau.

R. POPE,
Sous-commissaire des brevets.

Raisons pour lesquelles certaines dépenses des fermes doivent être considérées générales.

FERME EXPÉRIMENTALE CENTRALE, 7 novembre 1894.

CHER MONSIEUR,—En classifiant les dépenses des fermes expérimentales, dans le rapport annuel des fermes, j'ai pour les deux dernières années placé sous le titre de "dépenses générales" huit groupes d'articles : (1) Impressions et papeterie ; (2) distribution des grains de semence ; (3) distribution d'arbres forestiers ; (4) salaires ; (5) département de la chimie ; (6) les départements de l'entomologie et de la botanique ; (7) aide de bureau et distribution des bulletins ; (8) épreuves sur la vitalité des graines agricoles. Ceci est une déviation du plan adopté en 1891, est la première année où un état des dépenses fut fait à la ferme, alors que tous ces articles, dans le sommaire furent inclus sous le titre de "Ferme Expérimentale Centrale". Je soumets les raisons suivantes pour le changement :

N° 1, Impressions et papeterie. Les dépenses encourues sous ce titre ne sont pas pour le seul bénéfice de la ferme centrale, mais pour l'avantage des fermes en général, et pour le renseignement du public en général par toute la Puissance.

Nos 2 et 3. Distribution des grains de semence et arbres forestiers. Ceci ne fait pas partie à proprement parler du travail de la ferme, et est en grande partie un article incontrôlable, encouru pour le bénéfice de tout le public agricole, dans lequel les cultivateurs de toutes les provinces participent. Il y a une certaine quantité de grain et grains de semence distribnée par les succursales, mais cette distribution ne s'étend pas au delà de la province ou territoire dans lequel est située la ferme, et dans ces circonstances, je crois que ceci peut raisonnablement être imputé sur les dépenses de la succursale.

N° 4. Salaires. Cet article comprend les appointements du directeur seulement. Mon temps n'est consacré à aucune ferme en particulier, mais à tout le système de fermes. Une partie est employé à la visite des succursales, et bien qu'une grande partie de mon temps se passe à la ferme centrale, je suis occupé presque entièrement à projeter et préparer l'ouvrage en général—à préparer les bulletins et rapports pour la distribution générale, et à donner des informations aux correspondants de toutes les parties de la Puissance sur des sujets agricoles. J'ai reçu en 1892, 11,223 lettres ; et en 1893, 13,733. Il serait, à mon opinion, injuste d'imputer cet article sur la ferme centrale.

Nos 5 (département de la chimie) et 6 (département de l'entomologie et de la botanique). L'entomologiste et botaniste et le chimiste sont des employés nommés pour exécuter l'ouvrage pour le Dominion. L'un est chimiste des fermes expérimentales de la Puissance, et l'autre entomologiste et botaniste des fermes expérimentales de la Puissance. Puisque le coût de l'exécution de l'ouvrage dans ces deux départements est encouru pour l'avantage et le renseignement des cultivateurs de toute la Confédération, je crois qu'il serait injuste d'imputer l'un ou l'autre de ces articles sur la ferme expérimentale centrale.

N° 7. Aide de bureau et distribution des bulletins. Les dépenses groupées sous ce titre sont encourues surtout pour la correspondance et la distribution des bulletins et rapports. Le comptable tient les comptes de toutes les fermes. Ces articles ne peuvent en justice être imputés sur la ferme centrale.

N° 8. Epreuves sur la vitalité des graines agricoles. Cet ouvrage est aussi dans les intérêts des cultivateurs de tout le pays, et la plus grande partie des échantillons reçus pour être soumis à l'épreuve vient des cultivateurs des provinces éloignées.

Avant de classifier ces groupes on a fait un examen soigneux des articles qui les composent, et la classification adoptée me paraît, sous les circonstances, être la seule juste et équitable.

Bien à vous,

A l'auditeur général. Wm SAUNDERS, *directeur.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 novembre 1894.

MONSIEUR,—Je désire dire en réponse à votre lettre d'hier qu'il me ferait plaisir d'assigner à chaque ferme expérimentale, telle proportion de chaque article de dépenses que vous placez sous le titre de dépenses générales, comme vous le jugerez à propos, mais je ne vois guère comment je pourrais ouvrir un compte pour "dépenses générales," dans mon rapport.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le directeur des fermes expérimentales. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le nom du département devrait être marqué sur les pièces justificatives de la ferme.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 juin 1894.

MONSIEUR,—Veuillez donc marquer sur chacune des pièces justificatives pour les dépenses de la ferme expérimentale centrale le nom du département de la ferme pour lequel cette dépense a été faite.

Cette information est maintenant donnée sur plusieurs de ces pièces, mais si elle était fournie sur toutes ce serait d'un grand secours pour ce bureau lors de la préparation des comptes pour le rapport annuel.

J'aimerais aussi que des informations suffisantes soient fournies sur le bordereau de paie des ouvriers afin de dire exactement à quels travaux de la ferme chaque ouvrier a été employé.

Je vous renverrai les pièces des six mois finissant le 31 décembre 1893, sur lesquelles l'information demandée ci-haut n'a pas été donnée.

Je suis, monsieur, votre obéissant servitenr,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 27 juin 1894.

MONSIEUR,—Suivant la requête contenue dans votre lettre du 19 courant, concernant les formes des pièces justificatives de la ferme expérimentale, je transmis votre lettre au directeur lui demandant de se rendre à vos désirs. Vous trouverez ci-inclus une copie de sa réponse.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

FERME EXPÉRIMENTALE CENTRALE, OTTAWA, 30 juin 1894.

CHER MONSIEUR LOWE,—J'ai l'honneur d'accuser réception de la lettre de l'auditeur général en date du 19 juin, que vous m'avez transmise afin que j'y réponde.

Je ferai de mon mieux pour me rendre aux désirs de l'auditeur quant à marquer sur les pièces justificatives pour les dépenses de la ferme expérimentale centrale, le nom du département de la ferme pour lequel telle dépense a été faite.

On tient note de l'ouvrage fait par tous les ouvriers sur la ferme, mais vu que les travaux varient souvent—quelques fois plusieurs fois par jour—en conséquence de la température, cela exigerait beaucoup de travail de bureau que de préparer ceci pour l'auditeur, et compliquerait énormément la tenue des registres.

Je ferai avec plaisir tout en mon pouvoir pour me rendre aux désirs de l'auditeur quant aux pièces justificatives qu'il doit me renvoyer.

Votre dévoué,

J. LOWE, écr, S.-M.A. — Wm SAUNDERS, *directeur*.

Escompte alloué sur certains comptes et non sur d'autres semblables

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je crois que sur tous les comptes de Jas. Carrick, pour ferrage de chevaux à la ferme expérimentale de Brandon, sauf un de $15, partie de la pièce n° 3265, une déduction de 20 pour 100 a été faite, laissant le prix net payé pour ajuster les fers à 20 centins chacun, et le prix net pour les fers neufs à 40 centins chacun.

Je remarque aussi qu'aucun escompte n'a été fait sur les comptes se montant à $20.50 à Wilson et Haw pour le même travail, le prix à eux payé étant 25 centins pour ajuster un fer et 50 centins pour un fer neuf.

Veuillez expliquer pourquoi la réduction de 20 pour 100 n'a pas été faite sur le compte ci-haut mentionné de James Carrick et la différence entre ses prix et ceux de Wilson et Haw.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. — J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 30 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à une question pour information, contenue dans votre lettre du 16 courant, au sujet d'escomptes pour le ferrage des chevaux à la ferme expérimentale à Brandon, je vous envoie ci-inclus copie d'une lettre explicative de Mr S. A. Bedford, le surintendant local de la ferme à Brandon, obtenue à l'instance de M. Saunders, à qui votre question avait été transmise. Cette lettre contient les renseignements que vous désirez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. — J. LOWE, *S.-M.A.*

FERME EXPÉRIMENTALE, BRANDON, 22 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 18 courant, au sujet des escomptes sur des notes pour ferrage de chevaux ici.

Antérieurement à janvier 1893, Wm Wilson, qui est un expert dans ce métier, avait toujours fait le ferrage des chevaux pour cette ferme et donnait toute satisfaction, son prix étant le prix régulier de 25 centins pour ferrer et 50 centins pour un fer neuf. Durant janvier 1893, M. Wilson abandonna le commerce et nous transférâmes notre ouvrage à James Carrick, lui payant le prix régulier pour ouvrage fait durant les mois de janvier, février, mars et avril de cette année-là. Dans l'intervalle William Wilson s'était établi de nouveau dans le commerce (et désirant, je suppose, nous empêcher de retourner à Wilson) Carrick mit un escompte de 20 pour 100 sur le ferrage des chevaux. En mars de cette année nous avons décidé que William Wilson était le maréchal-ferrant le plus satisfaisant, et nous lui avons de nouveau donné notre pratique.

Je remarquai qu'il ne fit pas l'escompte de 20 pour 100, mais voyant que 25 centins et 50 centins étaient les prix réguliers chargés par les autres forgerons ici, je n'ai pas demandé d'escompte à M. Wilson.

En parlant à M. Wilson aujourd'hui il s'est dit consentant à se conformer aux prix de M. Carrick à 20 centins et 40 centins, plutôt que de perdre notre clientèle.

Votre dévoué,

Directeur des fermes expérimentales. — S. A. BEDFORD, *surintendant*.

$9,000 transférées du crédit pour achat de la laiterie au crédit pour l'entretien de la laiterie.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 19 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de dire que le plein montant du dépôt que j'ai versé au crédit du receveur général pour vente de fromage et de beurre, a été mis à l'avoir du crédit de $36,000. Il y a maintenant à l'avoir de ce compte une somme d'à peu près $9,000, en plus des $36,000 qui doivent être payées au fonds du revenu consolidé à la fin de l'année fiscale. Ces $9,000 d'excédent de revenu sur le compte de $36,000, provient de ce que les paiments pour gages, articles de laiterie, loyer, etc., ont été faits à même les $25,000 votées pour l'entretien. Le revenu provenant des ventes du fromage et du beurre en sus et au delà des sommes payées aux fermiers qui ont fourni le lait, devrait être placé à l'avoir des $25,000. J'ai l'honneur de demander que la somme de $9,000 soit transférée du compte de $36,000 au compte de $25,000. La somme de $36,000 doit être payée au fonds du revenu consolidé à la fin de l'année fiscale, et ce transfert demandé n'affectera ni ne changera rien.

J'ai l'honneur etc., etc.,

Le sous-ministre de l'agriculture. JAS. W. ROBERTSON, *D.C.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 avril 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 20 courant, dans laquelle vous demandez un transfert de $9,000 de l'avoir du crédit de $36,000 pour achat de la laiterie à l'avoir du crédit de $25,000, pour l'entretien de la laiterie, veuillez, s'il vous plait, fournir un état de compte détaillé, avec pièces justificatives y attachées, démontrant comment se composent ces $9,000 que vous voulez transférer à l'avoir du crédit pour l'entretien de la laiterie.

Je vous demanderai aussi de tâcher d'obtenir une entrée-transfert débitant le crédit pour entretien de la laiterie et créditant le revenu casuel de votre département pour 1893-94 de la somme de $1,509.67, étant la balance déposée par le prof. J. W. Robertson à compte des dépenses de 1892-93.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 4 mai 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23 courant, demandant des pièces justificatives pour un montant de $9,000, payé à même le crédit de $25,000 pour l'entretien de la laiterie et compris dans les dépôts à l'avoir du crédit de $36,000 pour les achats de la laiterie. Je vous envoie ci-inclus une copie d'une lettre du commissaire de l'industrie laitière expliquant pourquoi cette demande était faite, sans envoyer ces pièces.

Je comprends de M. Robertson qu'il serait difficile, sinon impossible pour lui, d'après la manière qu'il a tenu ses comptes, de fournir les pièces justificatives telles que voulues.

Il affirme que c'est nécessaire pour le succès des opérations de la commission laitière qu'il aurait dû rembourser le montant qu'il dit avoir retiré sur les $25,000 votées pour l'entretien et déposé à l'avoir du crédit pour les achats de la laiterie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

BUREAU DU COMMISSAIRE DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE, OTTAWA, 3 mai 1894.

CHER MONSIEUR LOWE,—Selon que vous l'avez suggéré, j'ai consulté l'auditeur général concernant sa lettre du 23 écoulé qu'il vous a adressée au sujet du transfert de $9,000 de l'avoir du crédit de $36,000 pour les achats de la laiterie, à l'avoir du crédit de $25,000 pour l'entretien.

Les $9,000 pour lesquelles un transfert est demandé, ont été déposées à l'avoir du crédit de $36,000 réalisées des ventes de fromage et de beurre. Les dépôts comprenaient le revenu provenant de notre manufacture, le fromage et le beurre aux diverses succursales de la laiterie, en même temps le plus gros des gages, loyers de locaux, fournitures, etc., auxquels le revenu de notre manufacture était destiné à faire face, ont été payés, à même du crédit de $25,000 pour l'entretien. Il est par conséquent nécessaire que la somme qui a été déposée au crédit de $36,000 (en plus et en sus des $36,000) soit disponible pour faire face aux dépenses d'entretien encourues à ces succursales de la laiterie.

J'ai compris que ces $36,000 étaient de la nature d'un crédit et que le tout devrait être remboursé à la fin de l'année. A mon idée il est à désirer que le revenu provenant de notre fabrication à ces succursales devrait être considéré comme supplémentaire du crédit de $25,000 pour entretien, et que je devais fournir les comptes et les pièces justificatives, montrant comment il a été dépensé.

Si ce mode n'est pas adopté, le seul autre convenable serait pour moi, de gérer ce revenu à même ce que nous chargeons pour fabriquer, comme compte distinct, puis de payer les gages, les loyers, les fournitures, etc., directement de ce revenu et de ne déposer au crédit du receveur général sur les ventes de beurre et de fromage que la somme nette qui a été avancée des $36,000.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. JAS. W. ROBERTSON, *C.L.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mai 1894.

MONSIEUR,—J'ai fait l'entrée que vous m'avez demandée, transférant $9,000 de l'avoir du crédit pour les achats de la laiterie à l'avoir du crédit pour l'entretien de la laiterie, et je vous demanderai de m'envoyer un état indiquant les pièces justificatives qui ont été portées contre le crédit pour l'entretien, mais qui auraient dû être portées contre le crédit pour les achats de la laiterie, afin que je sache si ceci est tout le montant qui doit être transféré, et aussi pour que je puisse distinguer les paiements dans mon rapport annuel.

Veuillez donc m'envoyer cet état le plus tôt possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministère de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 17 mai 1894.

MONSIEUR,—J'ai à accuser réception de votre lettre d'aujourd'hui, se rapportant aux pièces justificatives que vous disiez avoir, pour l'entrée de transfert de $9,000 de l'avoir du crédit pour les achats de la laiterie à l'avoir du crédit pour l'entretien de la laiterie.

Je vais m'adresser immédiatement à M. Robertson, le commissaire de la laiterie, pour avoir les pièces justificatives, et je tâcherai de les avoir avant qu'il parte pour l'ouest, ce qu'il doit faire sous peu pour une absence de quelque temps.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M. A.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 21 mai 1894.

MONSIEUR,—Relativement encore à votre lettre du 17 courant, dans laquelle vous demandez d'être muni des pièces justificatives pour le montant de $9,000, transféré de l'avoir du crédit pour les achats de la laiterie à l'avoir du crédit pour l'entretien de la laiterie. J'inclus dans la présente une copie d'une lettre de Mr J. W. Robertson, le commissaire de la laiterie, contenant une explication et réponse à votre demande.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M. A.*

BUREAU DU COMMISSAIRE DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE, OTTAWA, 17 mai 1894.

CHER M. LOWE,—J'ai reçu la lettre qui m'a été soumise, dans laquelle l'auditeur général demande un état des pièces justificatives qui ont été imputées sur le crédit pour l'entretien de la laiterie, mais qui auraient dû être imputées sur le crédit pour les achats de la laiterie.

A mon idée les seules pièces justificatives qui devraient être imputées sur le crédit pour les achats de la laiterie sont celles pour les sommes payées pour le lait et la crème fournis aux patrons à nos succursales, et le montant total de ces paiements doit être remboursé à l'avoir du fonds consolidé du revenu avant la fin de l'année fiscale.

Toutes les autres pièces justificatives de dépenses pour le service de la laiterie, devraient, selon moi, être portées contre le crédit pour l'entretien de la laiterie, complétées par les sommes qui ont été exigées par le commissaire de la laiterie pour la fabrication du fromage et du beurre aux différentes succursales. Ces sommes, dans le courant de l'année, feront un total de $10,000, à peu près. Les pièces justificatives pour ce montant, en sus de la partie du crédit de $25,000 pour l'entretien, qui a été dépensée, sont fournies de temps à autre, à moins qu'elles soient obtenues, et des pièces justificatives pour tout le montant dépensé pour l'entretien pendant l'année ($25,000, plus les sommes provenant de la fabrication, qui s'élèveront à peu près à $10,000), seront fournis à la fin de l'année fiscale.

Je pars demain matin pour un voyage à Manitoba, et je vous donnerai une plus ample explication avec toutes les pièces justificatives en mains à mon retour vers le 1er juin.

Je suis, votre bien dévoué,

Le sous-ministre de l'agriculture. JAS. W. ROBERTSON, *C.L.*

Remboursement de la balance des avances en 1892-93, placé au crédit de la laiterie, 1893-94, et non au crédit du revenu casuel.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je ne vois pas que votre ministère ait fait une demande pour une entrée de transfert débitant le crédit pour l'entretien de la laiterie, à l'avoir duquel le montant est maintenant porté, et créditant de $1,509.67 le crédit du revenu casuel de votre ministère pour 1893-94, étant la balance déposée par le Prof. Robertson à compte des avances pour dépenses de laiterie en 1892-93.

Dans ma lettre du 23 avril 1894, j'ai demandé que cette entrée soit faite. Voyez donc à ce qu'une demande pour cette entrée soit faite sans délai vu que les livres seront fermés le 31 octobre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

$26.70 imputés sur l'entretien de la laiterie devraient être imputés sur les achats pour la laiterie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 mai 1894.

MONSIEUR,—Je désirerais me faire expliquer la pièce justificative n° 1410 pour un paiement de $26.70 à Hodgson Frères, Montréal, pour une allocation sur le fromage de l'Ile du Prince-Edouard, 890 boîtes à 3 centins.

Veuillez me dire pourquoi vous imputez ce paiement sur le crédit de $25,000 pour l'entretien de la laiterie et non sur le crédit de $36,000 pour les achats de la laiterie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU COMMISSAIRE DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE, OTTAWA, 8 mai 1894.

CHER MONSIEUR LOWE,—J'ai votre lettre du 7 courant, renfermant la liasse départementale n° 91939.

Le compte de $26.70 de Hodgson Frères, Montréal, pièce justificative n° 1410, devrait être porté contre le crédit de $36,000 pour achats de la laiterie, et non contre le crédit de $25,000 pour l'entretien de la laiterie, vu que la somme de $26.70, qu'il a été trouvé nécessaire de rembourser à Hodgson Frères, était incluse dans le montant reçu d'eux et qui a été déposé à l'avoir du crédit de $36,000. Je suppose que je faisais erreur en voulant que ce paiement fût imputé sur le crédit pour l'entretien de la laiterie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. JAS. W. ROBERTSON, *C.L.*

Avance de $100 faite à M. Livingston.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 octobre 1894.

MONSIEUR,—Veuillez me dire s'il a été rendu compte d'une avance de $100 faite à Mr H. A. Livingston, de Sainte-Hyacinthe, le 21 juillet 1893, pour le service de la laiterie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU COMMISSAIRE DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE, OTTAWA, 31 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 23 octobre, concernant la somme de $100 avancée à Mr H. A. Livingston, en juillet 1893.

Cette somme était de la nature d'une avance à M. Livingston, qui fut engagé pour voyager comme instructeur de la laiterie dans la province de Québec, et de prendre la gérance de la succursale pour la fabrication de fromage dans l'école de la laiterie à Saint-Hyacinthe, à l'effet de lui permettre de défrayer ses frais de voyages sans avoir à recourir à ses propres fonds.

M. Livingston est décédé le 6 février 1894. Les dépenses précédant immédiatement son décès, pour soins du médecin, etc., furent fortes, et lui enlevèrent presque toutes ses ressources. Mr J. D. Leclair, le surintendant de l'école de la laiterie à Saint-Hyacinthe, s'est mis en communication avec le seul parent de M. Livingston de qui j'avais entendu parler, s'enquérant s'il avait laissé quelques biens. Je ne crois pas qu'il ait rien laissé; et vu les circonstances, sa maladie étant le résultat immédiat de son travail à Saint-Hyacinthe, je ne crois pas qu'il ait été le moindrement blâmable en se servant des $100 pour soins médicaux et autres dépenses nécessaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. JAS. W. ROBERTSON, *C.L.*

Ordre en conseil nécessaire pour dépenses des deux commissaires à l'exposition universelle.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 octobre 1894.

MONSIEUR,—Veuillez donc me dire si un arrêté en conseil a été passé concernant le paiement des dépenses des commissaires, l'hon. J. Tassé et Mr Geo. R. Cockburn, M.P., à l'exposition universelle.

Si un tel arrêté n'a pas été passé, je crois que d'après 56 Vic., chap. 7, qui dit que le gouverneur en conseil peut déterminer la somme qui sera payée à ces commissaires pour leurs dépenses, il devrait y en avoir un.

Je vois que M. Cockburn a envoyé un état de tout le montant de ces avance: $4,425, mais que M. Tassé, dont les dépenses s'élevaient à $3,850, n'a rendu qu'un seu compte pour $3,170.33, ses dépenses à l'hôtel Victoria.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Avance dont il n'a pas été rendu compte : Dépenses de l'exposition universelle.

MONSIEUR,—Je trouve qu'il n'a pas encore été rendu compte des avances suivante à compte de l'exposition universelle :—W. M. Andrews, $342 ; Philip Veale, $450.08 A. F. McLaren, $100 ; W. J. Buchanan, $180.05. Veuillez voir à ce que les compte soient envoyés immédiatement afin que les détails des avances soient donnés dans mo rapport pour l'année 1894.

Je trouve que les pièces justificatives suivantes sont en souffrance :—Wm Bissell, n 1131, pour $70 ; col. O. B Patten, n°s 1137 et 1138, pour $92.70 ; A. Ardley, n° 1978 pour $10, et S. M. Barre, n° 1104, pour $4.40.

Veuillez m'expliquer pourquoi une bâche de 30 x 60 pieds, a été achetée par M Dimock pour couvrir la machine automatique et séparateur de Abell. La somme—$2(—fut payée argent comptant, pièce justificative n° 20, selon le compte de W. W Dimock, pour décembre 1893. Cette somme a-t-elle été remboursée par la compagnie

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Remboursement par les provinces à compte de l'exposition universelle.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 avril 1894.

MONSIEUR,—Je vois que la province de Québec a fait un remboursement de $2,00(à compte de sa contribution au coût du pavillon canadien.

Voulez-vous avoir la bonté de me dire si les autres provinces sont censées contri buer au coût de ce bâtiment, et si oui, quelle action prendra votre ministère pour assu rer le règlement de ces comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 5 mai 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24 écoulé, au sujet des contributions des différentes provinces au coût du pavillon canadien à l'exposition universelle de Chicago, je dois vous dire que les provinces d'Ontario et de la Colombie-Britannique ont chacune des comptes à apporter contre la somme qu'elles sont convenues de rembourser.

Le compte de la province de Québec a déjà été réglé et vous a été soumis.

La province de la Nouvelle-Ecosse s'est engagée à contribuer au pavillon, mais elle n'a pas utilisé l'espace qui lui était réservé, espace que les commissaires fédéraux se sont emparés et ont utilisé.

Aussitôt que les divers comptes seront complétés ils vous seront soumis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.M.A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 octobre 1894.

MONSIEUR,—Ayez la bonté de me dire si les provinces d'Ontario et de la Colombie-Britannique se sont acquittées de leurs dettes envers votre ministère relativement à leur contribution au pavillon canadien à l'exposition universelle de Chicago.

Dans votre lettre du 5 mai vous dites que le règlement n'avait pas encore été complété.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 24 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 20 courant, je dois vous dire que les comptes des provinces d'Ontario et de la Colombie-Britannique, relatifs à l'exposition universelle ne sont réglés qu'en partie. Il se fait encore de la correspondance à leur sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M. A.*

Ventes du fromage et du beurre envoyés à l'exposition universelle.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je remarque qu'il y a eu de payé $16,116.61, pour du beurre et du fromage achetés pour l'étalage canadien (à part du coût du fromage mammouth pour la vente duquel aucune recette n'a été déposée jusqu'à présent) et qu'il nous a été envoyé que $12,371.19, pour les ventes de ce fromage et de ce beurre.

Veuillez me dire s'il doit se faire d'autres dépôts au sujet de ces ventes, et nous fournir les comptes de ventes qui n'ont pas encore été envoyés.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU COMMISSAIRE DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE,

OTTAWA, 1er novembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 octobre, renfermant une demande de l'auditeur général, concernant les dépenses et les recettes pour du fromage à compte de l'exposition universelle.

D'après mes livres ici, la somme de $14,228.77 a été payée sur le chèque conjoint de moi-même et de J.W. Ellerby pour 1,952 boîtes de fromage.

Ceci est en sus de la somme de $630.20, payée par chèque officiel du ministère à MM. J. L. Grant et Cie, Ingersoll, Ont., pour 75 boîtes de fromage fait en 1891.

Des comptes ont été reçus pour les ventes de 1,717 boîtes de fromage au montant de $13,245.67. Il y a encore une petite somme de $40 ou $50 dans la caisse ici, ou non encore perçue.

Quelque 290 boîtes de fromage ont été perdues par le feu dans le magasin réfrigérant sur le terrain de l'exposition universelle. A l'exception de $40 ou $50 déjà mentionnés, il n'y aura pas d'autres dépôts à compte de ventes. Un état des comptes de ventes de ce fromage est ci-joint.

Pour beurre de l'Exposition Universelle la somme de $1,812.95 a été payée par chèque conjoint de moi-même et de J. W. Ellerby pour 222 colis. Le beurre a été vendu pour la somme de $1,842.77.

Le montant total payé pour le fromage et le beurre par chèque de moi-même et de J. W. Ellerby est: Fromage, $14.228.77; beurre, $1,812.95; total, $16,041.72.

En sus de ceci, $630.20 ont été payés directement du ministère à J.L. Grant et Cie, Ingersoll, Ont., pour 75 fromages.

Les recettes provenant des ventes du fromage et du beurre sont: Fromage, $13,245.67; beurre, $1,842.77; total, $15,088.44.

Si l'on ajoute à cette dépense la somme de $40 ou $50, qui n'est pas encore perçue, et le prix de ces 75 fromages ($630.20), l'on constatera que les recettes sont à peu près $1,400 moindres que le coût.

Lorsque le magasin réfrigérant sur le terrain de l'exposition universelle a été détruit par le feu, la valeur réelle du fromage détruit dépassait $2,000.

Tous les $15,088.44 ne sont pas déposés au crédit du receveur général, car une somme de $1,285.31 en a été déduite pour payer les frais de transport, de messagerie, d'entreposement, de main-d'œuvre et d'expédition dus à la collection, le choix et l'envoi de ce fromage et beurre de Montréal et Ingersoll.

Re fromage mammouth—Vu le refus par la maison en Angleterre qui a acheté le fromage mammouth de le recevoir au prix convenu, nous n'en avons retiré presque rien. Avec l'approbation du ministre de l'agriculture, aucune procédure en loi n'a été intentée pour recouvrer de Thos. Lipton et Cie le prix de vente de ce fromage. Je considère que cette maison était tout à fait responsable pour le premier coût de ce fromage, mais considérant le dommage que cela causerait au commerce des produits de la laiterie du Canada, qui résulterait si le ministère intentait une poursuite contre un marchand dont les intérêts s'étendent dans quarante ou cinquante grandes villes, je suis de l'opinion qu'il était mieux de laisser tomber l'affaire. Le fromage mammouth avait rapporté tout ce qu'on en attendait en faisant connaître les ressources de la laiterie du Canada, et l'excellente qualité de notre fromage.

Une somme de $165.98 a été déposée à l'avoir de ce compte et je n'en attends aucun autre revenu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. JAS. W. ROBERTSON, *C.L.*

REVENUS des ventes de fromage et de beurre à l'exposition colombienne universelle :

Fromage—	Boîtes.	Livres.	$ c.	$ c.
Thomas Shaw, Montréal	65	4,111	411 10	
do do	61	3,691	283 43	
do do	4	257	29 55	
do do	67	3,610½	334 77	
do do	56	3,361½	463 16	
do do	70	4,378	476 06	
do do	6	269	30 02	
do do	33	1,910	224 00	
J. L. Grant et Cie, Ingersoll	733	50,256	5,320 41	
C. W. Riley, Ingersoll	142	8,939	907 75	
R. Robertson, London, Ont	6	401	42 10	
Fitzgerald et Cie do	280	19,580	2,055 90	
Hodgson, Frères, Liverpool, Angl.	4	2,601	61 66	
do do	2	1,565	167 78	
Clement et Fils, Manchester, Angl.	111	7,084	1,881 04	
A. J. Rowson, Londres, Angl.	77	5,066	556 94	
Total	1,717	117,080		13,245 67
Beurre—	Cuves.	Livres.		
Thomas Shaw, Montréal, Qué	3	104	22 75	
do do	3	34½	6 16	
do do	42	1,032	193 69	
do do	8	295	69 75	
do do	166	6,578½	1,517 35	
C. W. Riley, Ingersoll, Ont	6	138	33 07	
Total	228	8,182		1,842 77
				15,088 44
Moins imputés—				
Thomas Shaw, Montréal, Qué			48 18	
do do			371 93	
do do			394 70	
do do			264 67	
C. W. Riley, Ingersoll, Ont			206 83	1,285 31
				13,803 13

Dépenses de quarantaine à Saint-Jean et à Port-Hawkesbury.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1894.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les dépenses aux stations quarantenaires suivantes, pour les 11 mois finissant le 31 mai 1893 :—

Saint-Jean.

W. S. Harding, médecin, appointements, 11 mois, au 31 mai	$1,100 00
W. S. Harding, allocation pour chaloupe, 11 mois, au 31 mai	550 00
Thomas McGowan, économe, appointements, 11 mois au 31 mai	275 00
C. O'Doherty, économe, appointements, 11 mois au 31 mai	275 00
Abonnement à la chambre de commerce de Saint-Jean, 6 mois	5 00
Total	$2,205 00

Port-Hawkesbury.

P. A. McDonald, médecin, appointements, 11 mois au 31 mai	$ 183 26
P. A. McDonald, allocation pour chaloupe, 11 mois au 31	91 74
Réparations à la chaloupe, nouvelles rames, etc	6 00
Total	$ 281 00

Vu que les dépenses ci-haut mentionnées sont presque toutes pour des appointements, veuillez me dire si toutes les autres dépenses sont payées par le médecin en charge, ou si non, s'il y a eu d'autres dépenses ?

Je désirerais avoir aussi quelques renseignements sur l'abonnement à la chambre de commerce de Saint-Jean.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 30 juin 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 25 courant, concernant les dépenses pour le service des stations quarantenaires à Saint-Jean, N.-B., et à Port-Hawkesbury.

En réponse, je dois vous dire qu'il n'y a pas d'autres frais pour ce service des stations nommées, que ceux déjà fournis.

L'allocation pour l'abonnement à la chambre de commerce de Saint-Jean a été décidée par le ministre de l'agriculture sur les représentations du surintendant, le Dr W. S. Harding, pour lui permettre de se tenir au courant de la correspondance télégraphique de la chambre, affichée journellement par la chambre, afin de connaître les noms des vaisseaux qui arrivent et de juger des besoins probables concernant la quarantaine.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

Paiement supplémentaire au Dr McEachran pour service de quarantaine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 juin 1894.

MONSIEUR,—Permettez que j'attire votre attention sur l'arrêté en conseil du 10 juin 1893, qui autorise le paiement de $5 par jour au Dr McEachran et ses dépenses actuelles de voyages lorsqu'il était engagé à extirper la maladie de la gale des moutons dans les Territoires du Nord-Ouest, et à faire rapport sur les quarantaines des animaux dans ce district.

Tous ses comptes semblent indiquer que son allocation par jour a aussi été touchée pour le temps qu'il était engagé en service général de quarantaine dans la Colombie-Britannique, Manitoba et Ontario.

Je désirerais obtenir du Dr McEachran un état du temps qu'il a été actuellement engagé au service de la quarantaine prescrit par l'arrêté du conseil susmentionné.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 14 juillet 1894.

MONSIEUR,—J'aimerais vous faire la représentation suivante en réponse à votre lettre du 29 écoulé, quant aux dépenses du professeur McEachran pour ses opérations en vertu de l'arrêté du conseil du 10 juin 1893.

Je comprends que les définitions de l'arrêté concernant la maladie de la gale des moutons et les mesures à prendre pour l'extirper, réfèrent aux Territoires du Nord-Ouest.

Les rapports qu'il devait faire sur les quarantaines n'étaient pas restreints aux Territoires du Nord-Ouest, mais comprenaient tout le Nord-Ouest, selon les termes de l'arrêté précité, ces termes, tels que compris en faisant le rapport sur lequel était basé l'arrêté comprenant tout le pays à l'ouest d'Ontario jusqu'à l'océan Pacifique. Si vous examinez les comptes je pense que vous trouverez que toutes les opérations concernant l'extirpation de la gale des moutons étaient restreintes aux Territoires du Nord-Ouest.

L'inspection des quarantaines dans la Colombie-Britannique et au Manitoba tomberait selon moi sous les conditions de l'arrêté.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M. A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 14 juillet, permettez-moi de vous dire que d'après les pièces justificatives, le Dr McEachran a reçu à compte du travail quarantenaire prescrit par l'arrêté en conseil du 10 juin 1893, $331.69 pour dépenses de voyages dans les territoires du Nord-Ouest, la Colombie-Britannique et le Manitoba, entre le 15 juillet et le 31 août 1892, $19 pour les dépenses d'un voyage à Toronto, le 12 septembre 1893; et $880 pour services, au taux de $5 par jour pour tous les jours de semaine entre le 11 juillet 1893 et le 31 janvier 1894.

Considérant que le Dr McEachran, à l'exception des époques ci-dessus mentionnées, a passé tout son temps à Montréal où il remplit ses devoirs réguliers pour lesquels il est payé au taux de $1,500 par année, je crois qu'il est nécessaire qu'il prouve que pour tout le temps qu'il a été payé entre le 11 juillet 1893 et le 31 janvier 1894, il était réellement engagé au travail susmentionné, c'est-à-dire à faire rapport sur le travail quarantenaire relatif à la gale des moutons et à la quarantaine des animaux, dans le Nord-Ouest, et que son état soit certifié autant que possible de sa main.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 7 novembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 22 écoulé, vous trouverez ci-joint un certificat du professeur D. McEachran, que j'approuve, concernant le paiement à lui fait pour services et dépenses après son retour du Nord-Ouest où il avait été envoyé pour extirper la gale des moutons, en vertu d'une autorisation d'un arrêté en conseil daté du 10 juin 1893.

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

MONTRÉAL, 3 novembre 1894.

J'atteste l'exactitude du compte ci-joint, pour les raisons suivantes :—

Les attributions personnelles qui m'ont été dévolues par le département de l'agriculture se bornent à la province de Québec et aux provinces maritimes.

Par l'arrêté du conseil portant la date du 10 janvier 1893, j'ai été spécialement autorisé, entre autres choses, à prendre les mesures nécessaires pour l'extirpation de la gale des moutons dans les territoires du Nord-Ouest, moyennant la rémunération spéciale définie dans le dit arrêté.

A mon retour du Nord-Ouest j'ai dirigé, par correspondance, les opérations qui ont été exécutées pour l'extirpation de la gale des moutons, et ces opérations, qui étaient indispensables et qui ont été conduites sans interruption, justifient pleinement les paiements qui me sont accusés dans les comptes annexés, et que le ministre de l'agriculture avait autorisés comme justes et raisonnables.

D. McEACHRAN.

Deux certificats sur un bordereau de paie pour ouvrage à la quarantaine, Québec.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je remarque sur le bordereau de paye des ouvriers de la quarantaine des bestiaux à Québec, pour décembre 1893, deux certificats de Mr J. A. Couture, l'inspecteur vétérinaire à Québec.

Sur l'un de ces certificats M. Couture dit que M. Pouliot a été absent pour cause de maladie depuis le 8 jusqu'au 22 décembre, et sur l'autre il dit que M. Pouliot a été malade tout le mois durant, mais qu'il devrait recevoir ses gages intégralement parce qu'il est un vieil employé.

J'envoie le bordereau de paye pour avoir une explication de votre département.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 24 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 18, relative à deux certificats de Mr J. A. Couture, V., sur un bordereau de paye des gardiens de la quarantaine des bestiaux à la Pointe-Lévis, pour le mois de décembre dernier, je dois vous dire que M. Couture explique que le second certificat avait pour objet de modifier le premier. Il dit :—

" En réponse à votre lettre du 19 du courant demandant des explications au sujet du bordereau de paye de décembre dernier, je dois dire que le certificat exact porté sur la liste est celui qui établit que Pouliot a été malade depuis le 8 jusqu'au 22 ; l'autre certificat aurait dû être tel que modifié."

Il paraît que M. Couture a corrigé une ambiguité dans le second certificat, qui tendait à faire croire que M. Pouliot avait été malade tout le temps entre le 8 et le 22, c'est-à-dire 15 jours.

Ce temps a été accordé par ordre du ministre, parce que M. Pouliot était un vieux et fidèle serviteur, et que de plus il n'avait jamais eu de congés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, *S.-M.A.*

A l'auditeur général.

Demandant un relevé du matériel en magasin.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1894.

MONSIEUR,—S'appuyant sur l'article 54 de la loi concernant l'audition, le ministre des finances m'a demandé d'apurer tous les comptes de matériel.

En conséquence, je vous prie de m'envoyer un état accusant tout le matériel en la possession des différentes fermes expérimentales et des stations de laiterie et de quarantaine, ainsi que tous les effets qui appartenaient à votre département le 30 juin 1893, et de tenir vos livres de comptes du matériel depuis cette époque de façon à ce que, à un moment donné, sans que votre département en reçoive avis préalable, votre bureau puisse en faire l'apuration.

Relativement aux effets achetés pour les produits canadiens à l'exposition universelle, je désirerais avoir, en outre, deux relevés—l'un du matériel en mains le 31 octobre 1893, lors de la clôture de l'exposition, et l'autre du matériel actuellement en mains.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 20 avril 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 18, demandant un relevé de tout le matériel en la possession des différentes fermes expérimentales, etc., en rapport avec notre ministère. Ce rapport vous sera envoyé le plus tôt possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

H. B. SMALL, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

Déboursés des commissaires à l'exposition universelle.

(Suivant la correspondance publiée en tête de la page A—44.)

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 21 janvier 1895.

MONSIEUR,—Relativement au dernier alinéa de votre lettre du 29 octobre dernier et à ma réponse du 8 décembre, concernant les avances faites à l'honorable sénateur Tassé, je dois vous apprendre qu'à cette dernière date il lui a été adressé une lettre dont je vous envoie copie.

Il paraît qu'à l'époque où cette lettre fut écrite M. Tassé était gravement malade, et au jour de sa mort nous n'avions pas reçu de réponse de lui. Je vous transmets, toutefois, une lettre de ce monsieur qui a été acceptée par notre département comme une explication des déboursés qu'il a faits en qualité de commissaire canadien à l'exposition universelle ; il avait auparavant dit verbalement qu'il n'avait pas tenu de comptes et qu'il ne pourrait pas donner les détails.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, *S.-M.A.*

A l'auditeur général.

OTTAWA, 17 mai 1894.

CHER MONSIEUR,—En réponse à votre lettre d'il y a quelques jours, me demandant un état des déboursés que j'ai faits en ma qualité de commissaire du Canada à l'exposition universelle colombienne, j'ai l'honneur de présenter les détails suivants :—

La somme totale déboursée est $3,850, dont $3,170.33 sont couverts par la pièce justificative suivante de la Cie *Virginia Hotel* de Chicago.

Les *divers* comprennent un voyage à Montréal et retour (août), mes frais de télégraphie et de port, clavigraphie et d'autres avances pour divers objets se rattachant à mes attributions.

Le solde de $679.67 couvre les dépenses de chemin de fer et de voyage de Montréal à Chicago (juin) et retour (novembre), frais de route quotidiens de Chicago à l'exposition, réception de commissaires étrangers et autres visiteurs, billets d'entrée et autres dépenses incidentes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le député du ministre de l'agriculture. JOSEPH TASSÉ.

Avances dont il reste à rendre compte.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 21 novembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 *ultimo*, demandant une liste des employés qui n'ont pas rendu compte d'avances reçues, je vous envoie, ci-incluse, copie d'une note qui m'a été fournie par le comptable intérimaire du ministère. Je n'ai pas de doute que ces messieurs rendront compte, et une demande leur a été adressée à cet effet.

A. F. McLaren	$100 00
H. A. Livingston	100 00
W. J. Buchanan	180 05

Quant au cas de M. Livingston, je vous renvoie à l'explication présentée déjà par le commissaire de la laiterie, et dont une copie vous a été communiquée le 2 de ce mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. J. LOWE, *D.M.A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 décembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 21 novembre contenant un état d'arrérages dus par des employés qui font les déboursés. Vous n'avez pas encore fait réponse quant aux deux autres classes d'arrérages : sommes dues par des percepteurs et par des personnes qui ne sont pas au service de l'Etat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le député du ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 14 janvier 1895.

MONSIEUR,—J'ai à vous dire, en réponse à votre lettre du 11 *ultimo*, au sujet d'arrérages, que les perceptions d'honoraires pour le service de la quarantaine des bestiaux sont faites, aux termes des règlements, par les receveurs de douanes. Le ministère des douanes est en possession des pièces justificatives sur lesquelles ces perceptions sont faites.

Toutefois, je dois vous faire observer qu'il s'est produit, au port de Sainte-Marie, T.N.-O., une irrégularité qui a été signalée par Mr J. B. Lynch au mois de septembre dernier et qui a donné lieu à une correspondance dont je vous envoie copie.

J suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. J. LOWE, *D.M.A.*

Note de l'auditeur général.—La correspondance révèle que le receveur de Sainte-Marie, T.N.-O., est en arrière de $45.92.

Laiterie—Etat de situation.	Nombre de livres.	Prix.
		$ c.
Beurre fabriqué aux laiteries en 1893-94—		
Nappan, N.-E	2,949	
Kingsclear, N.-B	22,890	
Sussex, N.-B	6,293	
Chesterville, Ont	3,156	
London, Ont	6,895	
Mount-Elgin, Ont	19,903	
Wellman's-Corners, Ont	14,160	
Woodstock, Ont	12,395	
	88,641	
Ventes de beurre en 1893-94—		
Ferme expérimentale centrale, Ottawa	2,091	518 75
Exposition de Chicago	50	11 00
Davies, Wm., Cie d'emballage, Toronto	270	67 95
Fitzgerald, Scandrett et Cie, London	2,636	655 57
Gunn, Flavelle et Cie, Toronto	19,769	4,796 72
Shaw, Thos., Montréal	21,025	4,967 28
Vendu aux patrons aux laiteries	8,668¾	2,058 60
Vente locale do	34,067¼	7,824 97
Diminution sur le beurre	63½	
	88,641	20,900 84
Fromage fabriqué aux laiteries en 1893-94—		
Nappan, N.-E	30,954	
Cornwall, I.P.-E	53,508	
Dunk-River, I.P.-E	51,406	
Gowan-Brae, I.P.-E	30,772	
Kensington, I.P.-E	42,800	
Morell, I.P.-E	11,636	
Mount-Stewart, I.P.-E	20,582	
Murray-Harbour, nord, I.P.-E	44,363	
New-Perth, I.P.-E	66,938	
Red-House, I.P.-E	28,137	
Baie-Saint-Pierre, I.P.-E	23,767	
Pont de la rivière Vernon, I.P.-E	83,315	
	488,178	
Ventes de fromage en 1893-94—		
Hodgson, Frères, Montréal	385,785	40,826 28
Ventes locales aux laiteries	75,884	7,897 82
Ventes aux patrons des laiteries	19,046	2,001 28
Horace Haszard, Charlottetown, I.P.-E	4,509	507 26
Wood et Fils, Sackville, N.-B	525	52 12
Envoyé à l'exposition de Chicago	2,429	248 97
	488,178	51,533 73

Laiterie, état de situation : Basé sur les chiffres du professeur Robertson.	$ cts.	
Paiements pour lait, crème, ustensiles et autres dépenses—		
Chèques tirés par le ministère à Ottawa	11,177 04	
Chèques tirés par MM. Robertson et Ellerby	13,747 92	
Chèques tirés par MM. Dillon et McLaren	44,437 38	
Transféré de "l'industrie laitière" (page A—25)	9,000 00	
Ventes de beurre en 1893-4, comme indiqué ci-dessus		20,900 84
Ventes de fromage en 1893-4 do		51,533 73
Beurre vendu aux patrons do	2,058 60	
Fromage vendu aux patrons do	2,001 28	
Reçu en argent de J. D. Leclair, Saint-Hyacinthe		1,940 79
Allocation à Saint-Hyacinthe par l'association des laitiers de Québec en 1892-3		1,000 00
Imputé à "l'industrie laitière" (page A—25)		3,125 78
Déposé en plus par J. W. Robertson		14 60
Aurait dû être imputé en 1892-93		22 75
Surplus des paiements sur recettes : imputé à la page A—25		3,883 73
	82,422 22	82,422 22

Ministère de l'agriculture.	$ c.
Sommaire des recettes.	
Honoraires de brevets...(Page A—53)	74,130 35
Marques de commerce...(do 53)	8,973 66
Inspection des animaux..(do 54)	2,841 38
Hypothèq. p. gr. de sem.(do 55)	1,341 41
Ventes aux fermes expér.(do 55)	5,027 02
Revenu casuel .....(do 55)	62 91
	92,376 73
Honoraires de brevets.	
Brevets	68,746 09
Cessions	2,933 65
Copies	754 35
Caveats	1,586 40
Divers	120 22
Abonnements	360 38
Avis	1,078 80
	75,579 89
MOINS—Remboursements	1,449 54
	74,130 35
Marq. de comm. et droits d'auteurs—	
Marques de commerce	8,550 20
Droits d'auteurs	643 86
Dessins	260 50
Marques de bois	52 00
Cessions	134 50
Copies	53 85
	9,694 91
MOINS—Remboursements	721 25
	8,973 66
Rembours. *re* honoraires de brevets	1,449 54
Rembours. *re* marq. de commerce, etc.	721 25
	2,170 79
Remboursements d'honoraires.	
Andrews et Pitblado	10 00
Audette, L. A	10 00
Bailey, J. S	20 00
Barber, William	3 00
Banq. de Montréal, comm. sur chèque	0 25
Beadwell, W. L	0 63
Beatty, M., et Fils	4 00
Baudry, J. A. U	10 00
Belanger, E	10 00
Benedict et Moisell	20 00
Boogher, D. R	3 00
Bowen, J. E. M	5 00
Brady, Rév. M. J	*a* 0 50
Brill, M	20 00
Casper, E. A	1 00
Charron, W	4 50
Chamberland, F. E	12 00
Chamberlin, R	10 00
Chapman, W	0 50
Church, S. T	1 50
Clarke, E	*a* 2 50
Colcheugh, A. L	10 00
Cooper, W. J	2 00
Cope, E. B	10 00
Cornwall, J	5 00
Coursolles, L. J	30 00
Cowan, William	3 00
Crane, T. S	20 00
A reporter	228 38

Ministère de l'agriculture : Recettes—*Suite.*	$ c.
Report	228 38
Remboursements d'honoraires—Suite.	
Cravath et Houston	1 00
Crocker, Wheeler Electric Co	1 90
Crosby et Gregory	2 00
Culham et Witton	25 00
Curry, H. A	2 00
Curry et Gunther	20 00
Dane, C. F., et Cie	5 00
Darling Frères	25 00
Darrach, A	10 00
Dickson, H. G	0 50
Dickerson, E. N	5 00
Dyer, Frank L	2 00
Dyrenforth et Dyrenforth	40 00
Edgar, Tate et Cie	2 00
Edmunds, P. J	1 40
Elliott et Hopkins	13 00
Elliott, J. A	0 50
Elwell, L. J	20 00
Fell, T	5 00
Fetherstonhaugh et Cie	108 55
Fitcher, A. S	19 50
Firth, W. H	0 50
Fogg, C. F	5 00
Gardner, G. M	20 00
Gemmill et May	25 00
Girouard, D., M.P	0 50
Greer, H	40 00
Grist, H	135 00
Goodwin, A. K	10 00
Gowen, William	8 00
Gregory, G. W	20 00
Hadden, H	1 96
Hamblin, A. G	10 00
Hamersley et Hamilton	10 00
Hamlin, R. W	20 00
Hanna, W. L	12 00
Hanna et Cowan	20 00
Hannah, W. G	1 00
Harlin, G. C	5 00
Harrington, J	2 00
Harvey, A	10 00
Haynes, J	20 00
Henderson et Beament	10 00
Holgate, G. H	4 80
Hooke et Putnam	3 00
Hughes, F. M	21 54
Hunter, G. F	10 00
Hutchins, W. J	2 00
Jackson, J. B	1 00
Jones, J. E	2 00
Knight, Frères	4 00
Langlois, C. H	9 75
Latchford et Murphy	5 00
Laughlin, S. J	10 00
Lawson et Jones	12 00
Lehmann, Pattison et Nesbit	12 00
Lees et Lees	5 00
Lemon, E. B	20 00
Lightbound, Ralston et Cie	20 00
Linscott, T. S	0 50
Mahood, J. A	10 00
Mailhot, N	20 00
Marsh, T. P	2 50
Masson, E. E	10 00
Mayo, E. D	10 00
Meyer, H. W. F	10 00
Miles, H	20 00
A reporter	1,149 03

a Chèques en circulation.

Ministère de l'agriculture : Recettes—*Suite.*	$ c.
Report	1,149 03
Remboursements d'honoraires—Suite.	
Millar, Riddell et Levescorte	1 00
Moore, O. M	2 00
Morse, H	20 00
Morse, W. P	0 50
Moss, A. M. H	19 88
Mudford, C	1 00
Munn et Cie	17 00
Murray, J. P	1 00
Musker, T. R	10 00
McBrady, W	10 00
McGibbon et Davidson	20 00
McInnes, T. R	10 00
McKay, Wm. M	4 50
McKenna et Cie	60 00
McLeod, J. R	20 00
McPhillips, R. C	0 50
Nivin, Wm	20 00
O'Flynn, J. B	20 00
Ohmers, Fils et Cie	4 00
Oring Thomas G	2 00
Osgood, H. L	7 00
Payne, J. B	20 00
Pellow, John	2 00
Penrose, H. A	1 00
Perkins et Fraser	2 00
Pitcher, C. A	10 00
Pooley, C. E	2 00
Pogue, H. A	10 00
Pryor, Mary E	4 00
Rattray, J., et Cie	20 00
Redding, B. F	9 83
Reichelt et Ollsch	4 00
Reynolds, F. H	83 00
Richardson, R	5 00
Richardson, R. D	1 50
Richards et Cie	25 00
Riches, C. H	32 00
Ridout, D. C., et Cie	24 00
Ridout et Maybee	45 25
Roeder et Binesen	1 00
Rooney, M	2 00
Russell, S	5 00
Sandwell, B. K., et A. R. Robertson	10 00
Secor, J	10 00
Sennett, L	2 00
Séraphine, révde Sœur	10 00
Sexton, Dr T. H	2 85
Shoolbred, W	1 00
Sheedy, J. J., et Cie,	2 00
Simpson, A. A	10 00
Singleton, W. H	50 00
Smith, W. M	5 00
Smith, R. W	0 50
Smith, J. T	1 00
Sprague, T. S., et Fils	46 00
Spencer, F. A	20 00
Steeves, C. A	2 00
Stewart, J. A	10 00
Stocking, E. B	2 00
Suckling, H. W	20 00
Sweetland, W. P	2 00
St. John, J. M	10 00
Taggart, C. B	*a* 0 25
Tasker, F. E	2 00
Tench, C	*a* 10 00
Thornton et Thornton	2 00
Todd, D	7 75
A reporter	1,946 34

Ministère de l'agriculture : Recettes—*Suite.*	$ c.
Report	1,946 34
Remboursements d'honoraires—Fin.	
Tuckett, Geo. E., et Fils, Cie	20 00
Turgeon, N. T	20 00
Villeneuve, E. W	20 00
Ward, J	5 00
Wardwill, O. N	1 00
Ware, G. T	10 00
Warwick, Frères et Rutter	1 00
Watson, Chas	20 00
Watts, G. W	10 00
Webster, W. R	20 00
Whipple, E. D	1 00
White, R	1 00
White, Duclos et O'Holloran	20 00
Wiedersheim, J. A	15 00
Williamson, J. F	2 00
Winter, J. S	2 95
Wood, P	*a* 1 00
Wood, A. N	10 00
Woodring, P	1 00
Wooten, F	0 50
Woodward, J	10 00
Wright, Brown et Crossby	32 00
Younger, R. R	1 00
	2,170 79
Inspection des animaux.	
Cie de ch. fer Canada-Southern	4,013 84
Cie de ch. de fer Grand-Tronc	3,051 75
Percept., douanes, Winnipeg	1,297 80
do Lethbridge	1,031 50
do New-Westminster	786 48
do Victoria	893 73
do	64 00
	11,139 10
MOINS—Déboursés	8,297 72
Recettes nettes	2,841 38
Déboursés.	
Appoint. et dépenses des inspecteurs et employés à Windsor, Ont.—	
Allan, Thos. A., app. et dépenses	1,485 73
Cie de téléph. Bell, 2 téléphones, 1 an	65 00
Bowler, James, app. et dépenses	1,333 50
Goldeu, R. F. do	1,191 25
Lynch, J. B., dépenses	11 20
Matthews, F. W., appointements	1,100 00
Orchard, Geo. W., serviees	6 00
Slater, L. do	270 00
Stafford, William do	180 00
Westell, E. P., appointements	1,200 00
Wilson, J. H., services	227 15
	b 7,069 83
Hon. payés de nouv. aux inspecteurs—	
W. G. Blanchard, Victoria, C.-B	893 73
Dann, Joseph, Deloraine	66 18
Poett, J. L., Creek-de-l'Er., T.N.-O.	73 10
Rouselle, Alf., Coutts, T. N.-O	98 10
Wilson, J. O., Wood-End, T. N.-O.	32 78
Dépenses *re* Exposit. Pawnee Bill—	
Bell, S. J	64 00
	8,297 72

a Chèques en circulation. *b* Cette dépense a été payée de nouveau par les compagnies de chemin de fer Canada-Southern et Grand-Tronc, moins $4.24 à être payés en 1894-95.

Ministère de l'agriculture : Recettes—*Suite.*	$ c.
Hypothèques sur grains de semence.	
Campbell, Alexander	57 33
Cory, Thomas	0 38
Delorme, Joseph	7 60
Dumas, Michel	10 00
Favel, Humphrey	50 87
Gorrie, John	34 50
Henderson, Charles	127 73
Ladéroute, Joseph	58 20
Ladouceur, Auguste	1 00
McIvor, Alice	57 45
McLachlin, John	183 34
Morand, Louis	117 90
Payment, Louis	158 88
Proudlove, John	106 63
Richards, William	64 58
Thomas, Henry	34 65
Vandal, Louis	63 60
Vermette, Louis	5 35
Villebrun, Marie	53 65
Villebrun, Louis	21 65
Wiebe, Heinrich	51 62
Wincell, Alexander	74 50
Revenu casuel.	*1.341 41
Barker, H., pour billet de passage de l'agent d'immigration, Ottawa, en 1885, et intérêt	33 95
Borthwick, Wm., vente de fruits de l'Australie	3 96
Stone, Olaf, secours à un Scandinavien	25 00
	62 91
Prov. de la Colombie-Brit., pour rapp.	820 50
	883 41
MOINS—Déboursements ..(A—5)	820 50
Fermes expérimentales—Revenu.	62 91
Ventes des produits de la ferme, etc.	
Agassiz	408 68
Brandon	600 99
Indian-Head	1,231 66
Nappan	599 13
Ottawa	2,186 56
Ferme d'Agassiz—Produits.	5,027 02
Baies	51 30
Animaux	210 50
Porcs	4 00
Fruits	45 11
Grain	17 61
Lait	74 35
Œufs	11 12
Légumes	2 35
	416 34
MOINS—Payé p. cueillir des baies	7 66
Ferme d'Agassiz—Noms.	408 68
Beebe, G. W	5 50
Beebe, Mlle	6 00
Brown, Frères	9 00
Cameron, N. J	6 00
Fraser, James D	8 80
A reporter	35 30

Fermes expérimentales—Recettes—*Suite.*	$ c.
Report	35 30
Ferme d'Agassiz—Noms—Suite.	
Inkman, C	37 90
McKay, Alex	18 25
Merchant, I	8 61
Mollison, Mlle	24 60
Morrie, M. A	8 00
Robb, W. R	100 00
Shannon, Thomas	70 00
Sharpe, M. A	32 92
Sharp, Thos. A	20 90
Sutherland, H. M	21 25
Articles au-dessous de $5	38 61
	416 34
MOINS—Payé p. cueillir des baies	7 66
Ferme de Brandon—Produits.	408 68
Animaux	303 00
Lait	84 54
Grain	121 81
Légumes et menus fruits	58 19
Œufs et volailles	33 45
Ferme de Brandon—Noms.	600 99
Bedford, S. A	73 83
Clare, George	60 00
Craig, George	40 00
Fairnede, William C	50 00
Longstaff, C. H	8 40
Moffatt, Wm	9 26
Murphy, G. P., et Cie	50 00
Mutter, Andrew	50 00
Robey, H. C	8 49
Smith, J. E	25 00
Wickett, John	102 56
Articles au-dessous de $5	123 45
Ferme d'Indian-Head—Produits.	600 99
Lait, légumes et menus fruits	98 95
Animaux	536 00
Bœufs	229 81
Grain	264 55
Porcs	99 25
Volailles	3 10
Ferme d'Indian-Head—Noms.	1,231 66
Anderson, G. B	59 85
Bemer, J. C	8 75
Bompas, A. B	10 85
Boyce, H. F	6 50
Boyle, John A	8 40
Cherry, F. D	5 00
Corser, John	7 05
Davidson, A	5 75
Dickson, Wm	6 00
Donaldson, A	8 75
Downing, Wm	12 50
Dundas, A	50 00
Flaron, E	6 00
Fleming, Thos	67 00
Fleming, W. J	20 00
Gibbins, F	5 00
Glenn, J	40 00
Green, Chas	10 95
Harvey, James	7 70
A reporter	346 05

* $667.87 de cette somme étaient l'intérêt.

Fermes expérimentales—Recettes—*Suite.*	$ c.
Report	346 05
Ferme d'Indian-Head—Noms—Suite.	
Hayward, H. H.	28 50
Henley, Wm	12 60
Hill, C.	9 70
Howden, J.	5 25
Hunt, Dr	9 25
Jackson, J. G	76 00
Jackson, F. E	8 15
Jagger, H	68 00
Lang, George	13 45
Lee, W. H.	43 49
Lee, D. H.	127 47
Mackay, Angus	27 75
Macoun, D. B.	19 15
Maxon, I.	33 00
Miles, A. G	12 00
Milne, J. G	14 00
Mitchell, S.	9 80
Osler, W. P	10 50
Potter, A. B	6 30
Richard, H.	58 00
Schneider, H. C.	7 00
Sharp, A.	88 00
Skinner, F.	8 75
Smith, Isaac	5 65
Smith, J.	10 50
Spring, Rice S.	12 50
Whalen, E.	13 50
Whiting, A.	6 00
Wray, John H.	17 90
Articles au-dessous de $5	123 45
	1,231 66
Ferme de Nappan—Produits.	
Animaux	116 00
Lait	250 37
Beurre	51 10
Porcs	164 72
Foin et avoine	7 05
Légumes, menus fruits, etc.	9 89
	599 13
Ferme de Nappan—Noms.	
Blair, W. M.	61 94
Coates, Rupert	5 00
Coates, R. T.	13 77
Coates, Thomas	11 09
Coughlin, M.	50 00
Donaldson, Robert	30 16
Elderkin, E. B	12 00
Fisher, George E	50 00
Frier, James	10 00
Harrison, Moses	8 00
Holmes, Charles	13 50
Hopkins, J. E	60 10
Johnston, rév. Jchn	8 85
Keillor, G. L.	5 00
Lyons, T. R	5 00
McDonald, Charles	8 68
McLeod, J. H	7 05
McLellan, Charles	8 00
Madden, Archie	14 52
Regisseur, laiterie de Nappan	121 73
Montrose, Allison	5 00
Noiles, Clifford	7 00
Roach, Thos	6 50
Articles au-dessous de $5	76 24
	599 13

Fermss expérimentales—Recettes—*Suite.*	$ c.
Ferme d'Ottawa—Produits.	
Baies	161 55
Animaux	204 00
Porcs	718 19
Œufs	242 49
Lait et crème	273 44
Beurre	299 53
Légumes et menus fruits	265 18
Loyer	60 00
Volailles	36 49
Arbrisseaux	5 75
Grain	1 20
	2,267 82
MOINS—Payé p. cueillir des baies	81 26
Ferme d'Ottawa—Noms.	2,186 56
Anderson, Saml	85 49
Angers, l'hon. A. R.	14 29
Beattie, Geo	6 04
Bergin, Dennis	10 00
Blais, W	7 02
Brouse, H. A.	26 37
Brown, J. P.	30 00
Clark, Robt.	10 00
Cochrane, W	37 00
Craig, John	55 27
Dacoux E	9 50
Davy, Thos	6 10
Donaldson, Jas.	10 00
Ellerby, J. W	5 43
Elliott, Robt.	10 00
Fixter, John	46 56
Fletcher, Jas	21 33
Garth, Albert E.	15 00
Gilbert, A. G	114 48
Gordon, Mme	33 40
Gordon, Jas.	5 00
Gouvernement, Hôtel du	91 25
Hay, W. H.	34 69
Helm, J	5 67
Holland, Geo	14 00
Lalonde, J. X.	25 00
Marker, C.	22 08
Mulligan, A	6 18
McAdoo, Wm.	13 43
McLean, Wm.	15 00
McLenan, D. G.	10 00
McMurray, A.	17 13
Nevins, John	48 82
Northnagel, B.	44 63
Ouimet, Hon. J. A.	23 25
Pelletier, J.	9 69
Plante, Révérende Sœur	30 00
Richard, A. F.	20 00
Richardson, John A.	20 00
Robb, Alex	6 00
Robertson, J. W	70 53
Saunders, Wm.	163 37
Shutt, F. T.	41 69
Sloan, B.	9 64
Smith, A. J.	68 00
Taschereau, juge	5 75
Taylor, Wm	53 10
Thorbahn, H.	412 04
Whitley, C. F.	13 73
Articles au-dessons de $5	414 87
	2,267 82
MOINS—Payé pour cueillir des baies	81 26
	2,186 56

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 9 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai à vous donner l'explication suivante, et j'y suis conduit en remarquant, à la page F—199 de votre rapport qui vient d'être publié, que vous n'aviez pas reçu réponse à deux lettres, l'une du 6 octobre et l'autre du 12 décembre dernier, au sujet d'arrérages dus au 30 juin dernier, (1) par des employés faisant l'office de receveurs, (2) par des employés préposés aux déboursés, et (3) par des personnes qui ne sont pas fonctionnaires de l'Etat.

Au moment où j'ai reçu votre lettre du 6 octobre je savais qu'il n'y avait pas été inscrits sur les trois titres ci-dessus, d'arrérages dus à notre ministère; cependant je communiquai votre lettre au comptable (qui se préparait alors à partir pour le sud) afin qu'il fit rapport. Cette lettre ne m'est pas revenue, probablement, je suppose, à cause des circonstances du prochain départ du comptable. Lorsque votre seconde (celle du 12 décembre) me parvint, je la remis au sous-comptable avec instruction de faire un rapport dans le but de vous répondre. A titre de rapport il écrivit sur votre lettre le mot "aucun". Mais alors cette lettre, au lieu de venir à mon bureau pour réponse, fut par accident envoyée au commis de la correspondance et mise par lui en liasse comme lettre dont on avait fini. Elle ne m'est en conséquence revenue qu'aujourd'hui même, comme résultat d'une demande faite.

L'envoi d'une réponse a échappé à mon attention à l'époque de la réception de votre lettre, par suite d'un encombrement d'ouvrage. Je regrette la circonstance.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M. A.*

Re Inspection du bétail.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 octobre 1894.

MONSIEUR,—La somme de $4,009.51 a été produite en compte en 1893-94, par les receveurs de douane suivants, pour honoraires sur inspection d'animaux :—

Le receveur de	Winnipeg	$1,305 30
"	Lethbridge	1,024 00
"	New-Westminster	786 48
"	Victoria	893 73
		$4,009 51

Des rapports complets ont été reçus du percepteur de Lethbridge et du percepteur de Gretna, un port extérieur de Winnipeg; aussi, des rapports pour deux mois du receveur de Deloraine, un autre port extérieur de Winnipeg. Il ne nous est pas venu de rapports des receveurs de Winnipeg, New-Westminster et Victoria, non plus que des inspecteurs qui reçoivent des appointements. Par suite il n'y a pas moyen de faire une bonne opération de ces recettes. Je présume que les inspecteurs délivrent aux propriétaires de troupeaux des certificats ou permis sur des formules portant des numéros consécutifs imprimés. Ils devraient avoir instruction de fournir chaque mois un état certifié des inspections faites, accompagné des talons des certificats ou permis délivrés. Chaque receveur et sous-receveur recevant des honoraires devront fournir un état mensuel indiquant en détail les dépôts faits en acquit.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Fermes expérimentales.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 novembre 1894.

MONSIEUR,—Dans le rapport de novembre des ventes effectuées à la ferme d'Indian-Head, la somme de $496.35 figure comme produit de la vente de bestiaux, volailles, etc., à l'enchère. Comme il n'est pas fait de déduction pour frais de publicité, de l'encanteur, etc., je dois vous demander comment ces ventes sont effectuées.

Dans le rapport de mars des ventes à la ferme de Nappan, il y a l'article suivant :—

M. Coughlin, 5 têtes de bétail, 5,755 liv.....	$200
Moins, frais de service de laiterie.....	150
	$350

La somme de $150 ne paraît pas avoir été portée à l'avoir des recettes provenant des ventes faites à la ferme expérimentale auxquelles elle appartient. Une explication est aussi nécessaire sur ce point. Veuillez me l'envoyer au plus tôt, car cette partie de mon rapport est à peu près prête pour impression.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

FERME EXPÉRIMENTALE CENTRALE, OTTAWA, 9 novembre 1894.

MONSIEUR,—Nous avons reçu votre lettre du 8 relative à une communication de l'auditeur général datée le 2 et demandant des explications au sujet des ventes d'animaux, etc., à la ferme d Indian-Head.

En réponse je dois dire que les animaux ont été vendus à l'enchère publique, après que la vente eut été régulièrement annoncée ; mais le surintendant n'a pas compris que les frais de publicité et de l'encanteur devaient être déduits avant la remise du produit de la vente au receveur général. J'ai de suite écrit au surintendant qu'à l'avenir ces comptes devraient être déduits des recettes de la vente avant la remise de l'argent. Les frais de l'encanteur ont été de $20, et ceux de la publicité $10.12. Dans ces conditions j'ai cru qu'il valait mieux solder ces sommes à même le crédit de la ferme et les inscrire sous le chef de dépenses imprévues. Je verrai à ce que dorénavant ces dépenses soient déduites des produits bruts des ventes.

Quant aux animaux achetés par M. Coughlin, j'ai l'honneur d'offrir l'explication qui suit :

Au commencement de 1894 le commissaire des laiteries voulut faire exécuter quelques travaux d'expérimentation spéciale avec des animaux sur la ferme de Nappan, mais le crédit de la ferme ne comportait pas l'achat de sujets pour cet objet. Le commissaire offrit d'acheter les animaux à même son crédit, avec l'intention que lorsqu'ils seraient vendus le prix lui en reviendrait. La chose s'est faite, et le profit ou augmentation de la valeur a été remis au receveur général.

Je vous envois ci-inclus la lettre de l'auditeur général.

A vous sincèrement,

Le sous-ministre de l'agriculture. Wm SAUNDERS, *directeur.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-94

PARTIE B

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Sommaire des dépenses et des recettes.	$
Gouvernement civil—Autorisé par la loi.....(Page B—2)	4,000 00
do —Appointements.....(do B—2)	26,867 50
do —Dépenses imprévues.....(do B—3)	3,498 95
Divers—Services d'hommes de loi.....(do B—3)	45 00
	34,411 45
Revenu casuel.....(Page B—3)	15 00

Taxe du fonds de retraite.	Bureau de l'auditeur général—Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.
$ c.		$ c.
5 31	Allen, S. S., 6 m. à $400, 6 m. à $450	425 00
17 00	Baldwin, Mlle H. A., 12 m. au 30 juin	850 00
14 00	Belford, Mlle E. do	700 00
25 25	Bissonnette, L. A., 9 m. à $1,250, 3 m. à $1,300	1,262 50
.. ..	Blatch, Geo. L., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin, moins 7 j. à $400	392 44
5 06	Connolly, Patrick, messager, 6 m. à $390, 6 m. à $420	405 00
.. ..	Crawley, A., commis surnuméraire, 1er au 31 août 1893, à $2	62 00
20 00	Gibson, J. H. P., 12 m. au 30 juin	1,000 00
.. ..	Godard, H. P., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	450 00
39 00	Gorman, John, 12 m. au 30 juin	1,950 00
28 00	Graham, John do	1,400 00
.. ..	Graham, Mlle A. D., commis surnuméraire, 9 m. moins 2 j. à $400	297 81
13 50	Gross, H., 6 m. à $650, 6 m. à $700	675 00
22 75	Hayes, E. C., 3 m. à $1,100, 9 m. à $1,150	1,137 50
39 00	Hayter, F., 12 m. au 30 juin	1,950 00
28 00	Hudson, A. B. do	1,400 00
.. ..	Jones, Mlle E., commis surnuméraire, 9 m. 3 j. à $400	303 21
26 00	Kearns, W., 12 m. au 30 juin	1,300 00
20 00	MacDonald, J. C. do	1,000 00
.. ..	Macdonald, D. H., commis surnuméraire, 7 nov. au 31 janv., à $400	93 54
15 50	Moore, G. H. R., 6 m. à $750, 6 m. à $800	775 00
80 00	McDougall, J. L., auditeur général	4,000 00
.. ..	McKinnon, Geo., commis surnuméraire, 1er au 31 août, à $400	33 33
5 78	O'Connell, Mlle E., 9 m. à $450, 3 m. à $500	462 50
.. ..	O'Connell, John J., commis surnuméraire, 25 sept. au 31 janv. à $400	140 85
.. ..	Palmer, Mlle E., commis surnuméraire, 24 juillet au 23 août à $400	33 33
*	Pender, John, messager, 12 m. au 30 juin	500 00
20 00	Porter, Thomas, 12 m. au 30 juin	1,000 00
28 00	Reid, J. W. do	1,400 00
.. ..	Sharpe, Mlle F., commis surnuméraire, 8 sept. au 31 janv. à $400	192 46
19 50	Sherwood, B. W., 6 m. à $950, 6 m. à $1,000	975 00
36 00	Simpson, J. B., 12 m. au 30 juin	1,800 00
.. ..	Smith, R. R., commis surnuméraire, 2 m. moins 4 j., à $400	62 21
17 50	Stevenson, J. S., 6 m. à $850, 6 m. à $900	875 00
9 44	Stockton, E. E., 6 m. à $550, 6 m. à $600	575 00
39 25	Sutherland, E. D., 9 m. à $1,950, 3 m. à $2,000	1,962 50
10 72	Tucker, W., 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50
6 25	Wagner, D. J., 12 m. au 30 juin	500 00
590 81		32,928 68
	Imputé comme suit :—	
80 00	Gouvernement civil—Autorisé par la loi	4,000 00
510 81	do Appointements	26,867 50
.. ..	do Dépenses imprévues	2,061 18
590 81		32,928 68

* Au-dessus de 35 ans de service.

Bureau de l'auditeur général—Gouvern. civil, Dépenses imprévues.	$ c.
Commis surnuméraires (*voir* page B—2)	2,061 18
Frais de voyages—	
J. L. McDougall, voyage à Montréal, 15-17 juillet 1893	9 50
Wm. Kearn, voyage à Kingston, Toronto et Saint-Vincent-de-Paul, 11-20 juillet 1893	50 50
J. W. Reid, balance d'alloc. pour subsistance, *re* voy. à Régina, du 4 fév. au 29 mars 1893	105 60
Essuie-mains, 36, $10.50 ; blanchissage d'essuie-mains, 12 m., $24	34 50
Abonnements : Montréal, *Prix Courant*, $1.50 ; *Economist*, $8.65	10 15
Frais de port, 96c. ; télégrammes, $8.21	9 17
Savon et allumettes, $3.95 ; menus articles, $1.90	5 85
Compte de l'imprimeur de la reine : impressions, réglage, reliure, formules, etc	667 71
Compte du bureau de la papeterie ($544.79)—	
Livres-blancs : index, 9 à 15c. ; livres à lettres, 2 à $2.10, 2 à $1.30 ; grands-livres, 2 à $1.70, 1 à 62c. ; divers, $3.82	15 99
Planchettes à liasse, 336, $7.72 ; couteaux de pupitre, 28 à 27c	15 28
Almanach des adresses : Colombie-Brit., $4 ; Ottawa, $2.50 ; Montréal, $3 ; Toronto, $5	14 50
Enveloppes, 2,500, $10.69 ; 33 grattoirs, $3.53	14 22
Agrafes, 26 boîtes, $4.77 ; 28 bouteilles d'encre, $10.70	15 47
Liasses : 48 Eclipse, $43.80 ; 18 Shannon, $15.90 ; 7 Rogers, $1.80	61 50
Cartons à liasses : Anchor, 31½ douz. à $4.50, 2 douz. à $6.50, 2 douz. à $5.50 ; 18 à documents, $22.80 ; Eclipse, 120 à 33c. ; 48 Shannon, $15.12	243 27
Mucillage, 7 bouteilles, $4 ; 11 fontaines à mucilage, $4.05	8 05
Papier, rames : ⅜ buvard, $4.15 ; 2¾ ministre, $11.26 ; 4 communicatif, $3.64 ; 1 à enveloppe, $2.80	21 85
Crayons, 300, $7.59 ; 114 porte-plumes, $5 ; 60 boîtes de plumes, $9.66	22 25
Perforateurs, 10 à $1.80 ; 53 boîtes de bandes en caoutchouc, $19.05	37 05
Brouillons, $18.06 ; 100 feuilles de papier semi-communicatif, $3.60	21 66
Thermomètres, 8, $4.67 ; toile à calquer, $5.30	9 97
Ficelle, 18 pelotons, $3.49 ; réparations de clavigraphes, $4.80	8 29
27 item au-dessous de $3 chaque	35 44
	3,498 95
Divers—Avis judiciaires.	
Blake, Lash et Cassels—	
Honoraires pour conseils *re* contrat de la Gilbert Blasting & Dredging Co	45 00
Revenu casuel.	
Argent reçu par la malle	15 00

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-94

PARTIE C

MINISTÈRE DES FINANCES

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Ministère des finances.		Montant.	Total.
Sommaire des dépenses.		$ c.	$ c.
Dette publique : Intérêt	(Page C— 5)	10,212,595 13	
do prime, escompte et change	(do C— 5)	14,531 40	
do fonds d'amortissement	(do C— 5)	2,131,360 81	
do rachat de la dette	(do C— 6)	1,121,054 96	
do frais d'administration	(do C— 9)	166,444 39	
			13,645,987 69
Gouvernement civil : Ministre	(do C—10)	7,000 00	
do personnel du ministère	(do C—10)	50,492 50	
do dépenses imprévues	(do C—11)	5,297 87	
do départements en général, dép. imprévues.	(do C—13)	27,941 40	
do haut commissaire à Londres, appointem.	(do C—13)	10,000 00	
do do do personnel du bur.	(do C—13)	8,200 00	
do do do dép. imprévues.	(do C—13)	10,687 72	
do lieutenants-gouverneurs	(do C—14)	70,084 45	
			189,703 94
Pensions en vertu du bill des subsides—			
Pensions diverses	(do C—14)	2,400 00	
Pensions des miliciens qui ont combattu les féniens	(do C—14)	3,038 00	
Vétérans de 1812-15	(do C—14)	210 00	
Allocation au lieu de terres de l'artillerie	(do C—14)	398 93	
Rébellion du N.-O., 1885, miliciens	(do C—15)	20,081 40	
do police à cheval	(do C—15)	3,179 74	
			29,308 07
Pensions autorisées par statut—			
Pensions des juges	(do C—16)	41,011 31	
Pensions diverses	(do C—16)	14,263 80	
Pensions des miliciens, Haut-Canada, 1812	(do C—16)	2,080 00	
Pensions, asiles militaires	(do C—16)	264 00	
			57,619 11
Pensions de retraite : en vertu du bill des subsides	(do C—24)	240 00	
do autorisées par statut	(do C—24)	262,062 07	
			262,302 07
Surintendance des assurances : appointements, statutaires	(do C—25)	3,200 00	
do appointements, en vertu du bill des subsides	(do C—25)	4,887 50	
do dépenses imprévues	(do C—25)	1,490 70	
			9,578 20
Subsides accordés aux provinces	(do C—26)		4,206,654 77
Divers : commission royale, commerce des spiritueux	(do C—27)		11,862 36
do dépenses imprévues	(do C—27)		290 90
do académie royale des arts	(do C—27)		2,000 00
do société royale du Canada	(do C—27)		5,000 00
do relèvement du détroit de Northumberland	(do C—27)		300 00
			18,420,607 11

Intérêt sur la dette publique.	Capital.	Intérêt.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.
Payable k Londrez :—			
Emprunt à 6 p. 100 de la Colombie-Britannique—			
1 an, jusqu'à avril 1894	453,573 33		27,214 40
Emprunts à 3 p. 100 du Canada, non garantis—			
1 an au 1er juillet 1894, emprunt de 1888	21,402,241 01	642,067 23	
½ do 1er janv. 1894 do 1892	13,205,264 22	198,078 96	
½ do 1er juillet 1894 do 1892	17,958,434 30	269,376 49	
			1,109,522 68
Emprunt à 3½ p. 100 du Canana, 1884, non garanti—			
1 an au 1er juin 1894	24,333,333 33		851,666 66
Emprunt à 4 p. 100 du Canada, réduit—			
1 an au 1er juillet 1894	31,356,595 88		1,254,263 82
Emprunts à 4 p. 100 du Canada, garantis—			
1 an au 1er avril 1894, emp. de 1869. p. le ch. de f. Int	14,600,000 00	584,000 00	
1 do 1894, emp. de la terre de Rupert	1,460,000 00	58,400 00	
1 do 1894, emprunt de 1875	7,300,000 00	292,000 00	
1 do 1894 do 1878	8,273,333 33	330,933 34	
			1,265,333 34
Emprunts à 4 p. 100 du Canada, non garantis—			
1 an au 1er mai 1894, emprunt de 1874	19,466,666 66	778,666 67	
1 do 1894 do 1875	4,866,666 67	194,666 66	
1 do 1894 do 1876	12,166,666 67	486,666 67	
1 do 1894 do 1878 et 1879	21,900,000 00	876,000 00	
1 an au 1er juill. 1894 do 1885	19,466,666 67	778,666 66	
			3,114,666 66
Empr. à 5 p. 100 du Can. p. le ch. de fer Int., non gar.—			
1 an au 1er avril 1894	2,433,333 33		121,666 66
Emprunts temporaires à 4 p. 100—			
Banque de Montréal, Londres, 55 jours	1,460,000 00	8,799 99	
do do 3 do	2,774,000 00	911 98	
do do 77 do	973,333 33	8,213 31	
do do 46 do	730,000 00	3,679 99	
do do 6 mois	2,433,333 33	48,666 67	
			70,271 94
Escompte sur lettres de change, banque de Montréal, Londres			12,565 65
Total payable à Londres			7,827,171 81
Sommaire de l'intérêt payable à Londres :—			
Payé par la banq. de Mont., Londres, sur la dette cons.		7,717,119 82	
do les agents de la couronne do		27,214 40	
Intérêt sur emprunts temporaires		70,271 94	
Escompte sur lettres de change		12,565 65	
Total, comme ci-dessus		7,827,171 81	
Payable en Canada :—			
Emprunt à 6 p. 100 du Nouveau-Brunswick—			
1 an au 1er juillet 1894	122,900 00		7,374 00
Emprunt à 4 p. 100 du Canada, 1883—			
½ an. au 1er nov. 1893	1,265,000 00	25,300 00	
½ do 1er mai 1894	1,262,000 00	25,240 00	
			50,540 00
Emprunt à 4 p. 100 du Canada, 1891—			
1 an au 30 juin 1894	500,000 00		20,000 00
Obligations "A" à 6 p. 100—			
1 an au 31 mars 1894	8,000 00		480 00
Obligations "D" à 5 p. 100—			
½ an. au 30 sept. 1893	668,145 77	16,703 64	
½ do 31 mars 1894	624,016 08	15,600 40	
			32,304 04
Obligations à 4 p. 100—			
"A" 1 an au 30 avril 1894	315,011 95		12,600 48
"B" ½ do 31 octobre 1893	1,080,000 00	21,600 00	
½ do 30 avril 1894	1,042,200 00	20,844 00	
A divers intervalles, sur montants rachetés	71,200 00	480 12	
			42,924 12
"C" 1 an au 30 avril 1894	49,616 01		1,984 62
"E" 1 do 1er juillet 1894	1,500,000 00		60,000 00
Obligations enregistrées, emprunt de 1883—			
½ an. au 1er nov. 1893	1,587,000 00	31,740 00	
½ do 1er mai 1894	1,590,000 00	31,800 00	
			63,540 00
A reporter			291,747 26

Intérêt sur la dette publique.	Capital.	Intérêt.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report			291,747 26
Payable en Canada—Suite.			
Obligations enregistrées, emprunt de 1891 à 3½ p. 100—			
½ an. au 1er sept. 1893	135,300 00	2,367 75	
A divers interv. jusq. 1er sept. 1893, sur émissions	29,000 00	170 48	
½ an. au 1er mars 1894	164,300 00	2,875 25	
A divers interv. jusq. 1er mars 1894, sur émissions	65,200 00	487 63	
			5,901 11
Banques d'épargnes, à 3½ p. 100—			
Bur. de poste, intér. accru pend. l'an. jusq. 30 juin '94		835,800 34	
Min. des finances do do		601,419 86	
			1,437,220 20
Fonds des sauvages, 1 an au 30 juin 1894—			
Sur balance, 30 juin 1893, à 6 p. 100	1,105,220 59	66,313 23	
do 5 p. 100	608,062 94	30,403 15	
do 3½ p. 100	1,789,090 34	62,618 16	
			159,334 54
Dette consolidée, dépôt en gar. du C.C.P., à 4 p. 100—			
½ an. au 17 août 1893	955,878 67		19,121 33
Subsides, chem. de fer, province de Québec, à 5 p. 100—			
1 an au 1er avril 1894	2,394,000 00		119,700 00
Fonds d'indemnité des seigneurs, à 6 p. 100—			
1 an au 1er janvier 1894	122,819 33	7,369 16	
110 jours au 20 avril 1894, sur montant racheté	702 66	12 70	
			7,381 86
Indemnité seigneuriale aux townships, à 5 p. 100—			
Hope, 1 an au 30 juin 1894	750 00	37 50	
Port-Daniel, est, à divers intervalles sur montanst. rachetés	550 00	11 50	
Port-Daniel, est, 1 an au 30 juin 1894	150 00	7 50	
Port-Daniel, ouest, à divers intervalles sur montants rachetés	325 00	6 24	
Port-Daniel, ouest, 1 an au 30 juin 1894	785 00	39 24	
York, 1 an au 30 juin 1894	500 00	25 00	
			126 98
Fonds de gar. des bil. de banq. en circul., à 3 p. 100—			
Int. jusq. 30 juin 1894, sur les som. dép. p. les banq			54,572 72
Dépôts en garantie des entrepreneurs, à 3½ p. 100—			
Intérêt au 30 juin 1894			18,694 96
Fonds prov. en fidéicom., à 5 p.100, 1 an au 30 jufn—			
Fonds des écoles communes	2,457,688 62	122,884 42	
Fonds de construction du Haut-Canada	1,597,076 59	79,853 82	
Fonds des écoles de grammaire du Haut-Canada	312,769 04	15,638 46	
Fonds d'instruction supérieure, Bas-Canada	412,314 25	20,615 72	
			238,992 42
Somme payée au trésorier, Ontario		167,606 48	
do Québec		71,385 94	
		238,992 42	
Fonds des terres des écoles, à 3½ p. 100—			
Manitoba, intérêt accru au 30 juin 1894		10,465 21	
Alberta do do		1,734 40	
Assiniboïa do do		158 65	
Saskatchewan do do		20 97	
			12,379 23
Fonds d'amortissem., Trois-Rivières, à 4 p. 100—			
½ an au 31 décembre 1893	739 29	14 78	
½ do 30 juin 1894	754 07	15 08	
			29 86
C. C. P., somme déduite en trop du subside—			
10 ans au 17 mars 1894, à 5 p. 100	35,149 52		17,574 76
Banque de Montréal, emprunt temporaire à 4 p. 100—			
48 jrs au 2 février 1894	500,000 00		2,630 10
A reporter			2,385,407 33

Intérêt sur la dette publique.	Capital.	Intérêt.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report			2,385,407 33
Payable en Canada—Fin.			
Fonds d'assurance du service civil, à 6 p. 100—			
Intérêt accru sur primes jusqu'au 30 juin 1894			8 56
Droits de phare illégalement perçus à Terreneuve—			
D. Miller, 10½ ans au 30 sept. 1889, à 4 p. 100	14 88	6 00	
do 4⅔ ans au 31 mai 1894, à 3½ p. 100	14 88	2 43	
			8 43
Intérêt payable en Canada			2,385,424 32
do à Londres (page C—3)			7,827,171 81
Total de l'intérêt sur la dette publique			10,212,596 13

Prime, escompte et change.	Total.
	$ c.
Prime sur $1,606,000, change sur Londres	2,388 88
Banque de Montréal, $\frac{3}{16}$ p. 100 de com. sur transfert de $60,000 de la Colombie-Britannique	112 50
do com. sur transfert de $10,000 à Chicago	12 50
Escompte sur $102,422.66, oblig. vendues sur le fonds d'amort. de l'emp. de la Col.-Britann.	4,636 79
Prime sur $122,235.95, obligations achetées pour fonds d'amortissement	7,380 73
Total—prime, escompte et change	14,531 40

Fonds d'amortissement.	Montant.	Total.
Obligations achetées pour fonds d'amortissement :—	$ c.	$ c.
Oblig. du Canada à 4 p. 100, achetées par la banq. de Montréal, Londres		52,463 07
do 3½ do do		69,772 79
do 3 do do	1,607,251 94	
do 3 do la banque d'Angleterre	385,715 86	
do 3 do les agents de la couronne	6,170 95	
		1,999,138 75
Oblig. de la Col.-Brit., à 6 p. 100, achetées par les agents de la couronne		7,808 70
do de Victoria, à 3½ p. 100 do do		601 07
do de la Nouvelle-Galles du Sud, à 3½ p. 100, achetées par les agents de la couronne		1,576 43
		2,131,360 81
Pour fonds d'amortissement des emprunts suivants :—		
Emprunt pour le chemin de fer Intercolonial	373,004 54	
do pour la terre de Rupert	39,472 19	
do de la Colombie-Britannique	16,157 15	
do à 4 p. 100 du Canada, 1874, non garanti	211,993 56	
do do 1875 do	50,713 51	
do do 1876 do	118,957 69	
Emprunts do 1878 et 1879, non garantis	194,611 71	
do do 1875 et 1878 do	301,407 94	
Emprunt à 3½ p. 100 du Canada, 1884	173,325 30	
do réduit du Canada	651,717 22	
Total comme ci-dessus	2,131,360 81	

Rachat de la dette publique.	Montant.	Total.
	$ c.	$ c.
Sommes payables en Canada :—		
Obligations "A" à 4 p. 100	3,000 00	
do "B" do	71,200 00	
do "D" do	89,362 62	
		163,562 62
Indemnité seigneuriale aux townships, à 5 p. 100—		
Township de Port-Daniel, est	550 00	
do do ouest	325 00	
		875 00
Fonds d'indemnité des seigneurs, à 6 p. 100—		
Exécuteurs testamentaires de Mme Larocque		702 66
Dette consolidée de 1883, à 4 p. 100—		
6 m. de dividende sur $65,000,000, oblig. à 3 p. 100 du c. de f. C. du P.	975,000 00	
MOINS—Intérêt à 4 p. 100 sur balance du dépôt en garantie—		
½ an. au 17 août 1893, sur $955,878.67	19,121 33	
		955,878 67
Billets de la province de la Nouvelle-Ecosse		36 01
Total, rachat de la dette publique		1,121,054 96

NOTE.—L'emprunt à 6 p. 100 de la Colombie-Britannique, $453,573.34, a été racheté avec le produit du fonds d'amortissement.

Emprunts en circulation à Londres à la date du 30 juin 1894.	Taux.	Montant.	Date de l'échéance.
		$ c.	
1869, emprunt pour le ch. de f. Intercol., garanti	4	7,300,000 00	1903, 1er avril.
1869, do do non garanti.	5	2,433,333 34	1903, 1er octobre.
1869, do do garanti	4	7,300,000 00	1903, 1er do
1869, emprunt pour la terre de Rupert do	4	1,460,000 00	1904, 1er avril.
1874, emprunt non garanti	4	19,466,666 67	1904, 1er mai.
1875, do do	4	4,866,666 66	1905, 1er novembre.
1875, do garanti	4	7,300,000 00	1910, 1er octobre.
1876, do non garanti	4	12,166,666 66	1906, 1er novembre.
1878, do garanti	4	8,273,333 34	1913, 1er octobre.
1878-79, emprunt non garanti	4	21,900,000 00	1908, 1er novembre.
1884, emprunt non garanti	3½	24,333,333 33	1909 ou 1934, 1er déc. (après un avis de 6 mois).
1883, emprunt réduit du Canada	4	31,356,595 88	1910, 1er janvier.
1885, do non garanti	4	19,466,666 66	1910 ou 1935, 1er janv. (après un avis de 6 mois).
1888, do do	3	21,402,241 01	1938, 1er juillet.
1892, do do	3	18,250,001 07	1938, 1er do
Total de la dette consolid. à Londres, 30 juin 1894		207,275,504 62	
Total du fonds d'amortissement, 30 juin 1894		32,356,776 65	
Dette nette à Londres, 30 juin 1894		174,918,727 97	

Frais de gestion.	$ c.
Inspection financière.	
Appointements à Ottawa. (Page C—10)	1,700 00
Sous-receveur général, Toronto.	
C. J. Campbell, S.-R.G.	3,000 00
J. G. Ridout, comptable	1,400 00
G. P. Eliot, caissier	1,250 00
C. E. Fleming, commis	500 00
M. Stewart, messager	600 00
Port, $54.22 ; télégrammes, $9.15	63 37
Téléphone, 1 an au 1er juillet 1894	45 00
Nett. et réglage du mécan. du coff.-fort	10 00
Nettoyage, $28 ; glace, $5.95	33 95
Balais et brosses	4 00
Bill.c. de f.urb., $2 ; dépl. de liv., $1.50	3 50
8 item au-dessous de $1.50	4 15
Bureau de la papeterie, papeterie	26 20
do almanach des adresses, Toronto, 1894	5 00
Imp. de la reine, impress., reliure, etc.	14 36
Sous-receveur général, Montréal.	
Banque d'épargne de la cité et du dist.	5,500 00
Bureau de la papeterie, papeterie	10 33
Imp. de la reine, impress. et reliure, etc.	25 25
Sous-receveur général, Halifax.	
J. R. Wallace, S.-R.G.	2,199 96
Lewis Parker, comptable et caissier	1,300 00
A. C. Johnston, comptable	1,250 00
J. H. Balcom, receveur	950 00
J. T. Lithgow, payeur	950 00
J. P. Dillon, commis, 3 m. au 20 sept.	212 49
M. J. Ring, commis surnumér., nov., $33.33 ; do, 1er déc. au 30 juin $233.31	266 64
Gardien à $1 par nuit—	
J. H. Balcom, 218 nuits	218 00
J. T. Lithgow, 147 nuits	147 00
E. Traynor, surveillant et nettoyage	144 00
Port, $61 ; télégrammes, $9.64	70 64
Téléphone, 1 an au 1er août 1894	40 00
Tiroir au bur. de poste, $6 ; papet., $364	9 64
Counterfeit Detector, 1 an à août 1894	3 00
Halifax Herald, 1 an au 31 déc. 1894	6 00
Est. à dater, $3 ; estampes et rép., $2.	5 00
Gaz, $19.20 ; menu bois, $7.32,	26 52
Charriage et emmagasinage de charb.	10 00
Enlèvement de neige et de cendre	6 95
Nettoyage et calfeutage des fenêtres	3 50
Poêle, $10 ; réparat. aux poêles, $7.87	17 87
Répar. et nett. le coffre-f. et les voûtes	25 50
Louage de voiture, J. P. Dillon	2 18
Glace, $4 ; divers, $6.29.	10 29
Bureau de la papeterie, papeterie	29 51
Imp. de la reine, impress. reliure, etc.	21 34
Sous-receveur général, Saint-Jean.	
H. D. McLeod, S.-R.G.	2,000 00
S. B. Paterson, comptable	1,299 98
G. F. Sancton do	1,200 00
R. S. Cowan, comm. surn., 1 juill.-1 oct. $186 ; commis, 2 oct.-30 juin $597.87.	783 82
J. E. Rooke, commis surnuméraire, 1er au 24 juill. 24 août au 17 janv. $235.47 ; commis, 20 janv. au 30 juin, $224.42	459 89
Thos. H. Lawson, portier	500 00
Port, $39 ; télégrammes, $2.73.	41 73
Téléphone, 1 an au 1er sept. 1894.	35 00
Boîte, B.P., $4 ; 2 alm. d'adresses, $5	9 00
A reporter	28,450 56

Frais de gestion—*Suite.*	$ c.
Report	28,450 56
Sous-receveur général, St-Jean—Fin.	
Counterfeit Detector, juillet 1892 à nov. 1893	4 25
Mina Speight : nettoyage, $53 ; blanchissage d'essuie-mains, $19.48	72 48
Enlever neige et cendre	17 40
Balais, $2.80 ; huile, $4.13 ; sav., $2.70	9 63
9 item au-dessous de $1	4 61
Bureau de la papeterie, papeterie	53 05
Imp. de la reine, impress., reliure, etc.	6 45
Sous-receveur général, Winnipeg.	
H. M. Drummond, S.-R.G.	2,250 00
A. C. McMicken, comptable	1,400 00
E. W. H. Armstrong, receveur	1,200 00
C. B. Deacon, payeur	1,200 00
Geo. Miller, messager	180 00
Port, $57 ; télégrammes, $3.35	60 35
Téléphone, 1 an au 1er déc. 1894	50 00
Tiroir, B.P., $6 ; glace, $10 ; rép., $2.50	18 50
Nett. et réglage du mécan. du coffre-f.	10 00
T. W. Taylor, reliure	2 00
Mary Pugsley, nettoyage	35 75
Clous et quincaillerie	3 85
Balais, $1.25 ; épouss., 75c. ; savon, 90c.	2 90
Crachoirs, $1.15 ; huile, 70c.	1 85
Bureau de la paeterie, papeterie	33 45
do alm. des adress.	5 00
Imp. de la reine, impress., reliure, etc.	19 05
Sous-receveur général, Victoria.	
J. H. McLaughlin, S.-R.G.	1,800 00
D. B. McConnan, comptable	1,000 00
K. A. Finlayson, caissier, 6 juill.-30 juin	544 13
W. H. Bailey, messager	240 00
Port, $24 ; boîte au bur. de poste, $5.	29 00
Essuie-m., $2 ; lavage d'essuie-m., $8.	10 00
Paill., $2.30 ; clef, $1.50 ; savon, $2.70.	6 50
7 item au-dessous de $1.	3 75
Bureau de la papeterie, papeterie	63 21
Imp. de la reine, impres., reliure, etc.	15 32
Sous-receveur général, Charlottetown.	
Percy Pope, S.-R.G.	1,800 00
Thos. Foley, premier comm., juill.-fév.	733 28
W. Leitch, 2e commis	900 00
F. Loughran, 3e commis	700 00
Wm. Byrne, préparation de l'état annuel	45 00
Port, $53 ; télégrammes, $2.50.	55 50
Téléphone, 1 an au 1er janv. 1895	40 00
do conversations	1 75
Boîte au bur. de poste, $3 ; rép., $1.65	4 65
Lettrage et découpage de livres	2 45
Counterfeit Detector, 1893-94	3 00
Mme H. Matheson : nettoyage, $68 ; blanchissage, $9.	77 00
Papier à mouches, $1.50 ; savon, $1.52 ; essuie-mains, $1.50	4 52
4 item au-dessous de $1	1 76
Bureau de la papeterie, papeterie	75 09
Imp. de la reine, impress., reliure, etc.	18 78
Caisses d'épargnes; Nouvelle-Ecosse.	
Mines d'Acadie, Geo. Romans, appoint.	250 00
do do dépenses	2 00
A reporter	43,517 82

Frais de gestion—*Suite.*	$ c.
Report	43,517 82
Caisses d'épargnes, N.-E.—Suite.	
Amherst, Chas. H. Bent, appoint.	400 00
do do dépenses	10 00
Annapolis, Wm. M. DeBlois, appoint.	400 00
do do dépenses.	16 35
Arichat, Peter Gruchy, appoint.	400 00
do do dépenses	19 32
Barrington, F. W. Homer, appoint.	300 00
do do dépenses.	3 00
Bridgewater, Wm. M. Duff, appoint.	300 00
do do dépenses.	5 29
Guysboro', Geo. E. Jost, appoint.	300 00
do do dépenses	4 64
Kentville, John Redden, appoint.	400 00
do do dépenses	12 03
Liverpool, R. S. Sterns, appoint.	400 00
do do dépenses.	13 40
Lunenburg, J. M. Rudolf, appoint.	400 00
do do dépenses.	21 65
Maitland, C. P. McDougall, appoint.	300 00
do do dépenses.	10 00
New-Glasgow, John Cameron, appoint.	400 00
do do dépenses.	20 00
Parrsboro', A. S. Townshend, appoint.	300 00
do do dépenses.	8 00
Pictou, A. C. Baillie, appointements.	450 00
do do dépenses	17 45
Port-Hood, E. D. Tremaine, appoint.	300 00
do do dépenses.	5 47
Shelburne, W. W. Atwood, appoint.	250 00
do do dépenses.	15 51
Sherbrooke, Thos. Campbell, appoint.	250 00
Sydney, D. G. McDonald do	450 00
do do dépenses.	15 00
Sydney-Mines, C. Donahoe, app., 8 m.	166 66
do do dépenses.	2 05
do J. T. Lithgow do	90 40
Truro, C. E. Cutten, appointements.	400 00
do do dépenses.	14 95
Wallace, John W. Morris, appoint.	250 00
do do dépenses.	23 00
Weymouth, N. B. Jones, appoint.	300 00
do do dépenses.	6 25
Yarmouth, J. W. H. Rowley, appoint.	450 00
do do dépenses.	23 86
Caisses d'épargnes, Nouveau-Brunswick.	
Bathurst, W. J. O'Brien, app., 4 m.	100 00
do do dépenses.	4 16
Chatham, D. Ferguson, appoint	400 00
do do dépenses.	9 13
Dalhousie, Wm. Montgomery, appoint.	400 00
do do dépenses	38 50
Dorchester, Walter Dobson, appoint.	300 00
do do dépenses.	4 00
Frédéricton, A. F. Street, appoint.	400 00
do do dépenses.	16 00
Newcastle, W. A. Park, appoint.	400 00
do do dépenses.	9 68
St-Andrews, C. M. Gove, appoint.	400 00
do do dépenses.	23 93
Sussex, Brown Harrison, appoint.	350 00
do do dépenses.	6 06
Woodstock, D. F. Merritt, appoint.	400 00
do do dépenses.	9 75
Caisses d'épargnes, I.P.-E.	
Summerside, Jas. Gourlie, appoint.	400 00
do do dépenses.	9 86
A reporter	55,123 17

Frais de gestion—*Suite.*	$ c.
Report	55,123 17
Caisses d'épargnes en général.	
Réparation d'un grand-livre	1 25
Imprimeur de la reine, impressions, papier et reliure	1,029 89
Commission (paiement d'intérêt, achat de fonds d'amortissement et transfert d'obligations).	
Banque de Montréal, Londres, £150 par million sur dette moyenne de £41,845,115-10-10	30,546 94
Agents de la couronne, commission sur intérêt: ¼ p. 100 sur $27,214.40	68 00
Courtage (fonds d'amortissement).	
¼ p. 100 sur $936,846.90—	
Payé par la banque de Montréal	1,051 32
do la banque d'Angleterre	1,269 87
do les agents de la couronne	20 85
Timbres d'effets de commerce anglais, frais de port, télégrammes.	
Banque de Montréal, Londres—	
Timbres d'effets de commerce	3,363 94
Port, $366.64; câblegramm., $199.75	566 39
Agents de la couronne—	
Port et timbres du revenu	8 99
Banque d'Angleterre, timbres d'effets de commerce	5 39
Baring, Frères et Cie: port	4 49
Emission et rachat des billets du Canada.	
Dames employées dans la division du p.-monn. (app. à Ottawa, page C—10)	4,815 75
S.-R.G., Toronto, boîtes pour billets	3 75
S.-R.G., Montréal, déc. de billets, etc.	27 85
S.-R.G., Winnipeg, boîtes pour billets	3 00
S.-R.G., Victoria do	2 25
A.R.G., Victoria, découp. de billets	4 50
Découp. de billets, B. A. Bank Note Co.	
Billets de $1: 373,000 feuilles de 4—	
Gravure à $18.41 les 1,000 feuilles	6,866 93
3 impress. à $55 do	20,515 00
Papier à $11.40 do	4,252 20
Numéroter et tailler à $6.50 les 1,000 feuilles	2,424 50
Billets de $2: 98,000 feuilles de 4—	
Gravure à $21.14 les 1,000 feuilles	2,071 72
4 impress. à $70 do	6,860 00
Papier à $11.40 do	1,117 20
Numéroter et tailler à $6.50 les 1,000 feuilles	637 00
Billets de $4: 1,000 feuilles de 4—	
Gravure	21 14
4 impressions	70 00
Numéroter et tailler	6 50
Autres billets: 1,250 feuilles de 2—	
Gravure à $9.59 les 1,000 feuilles	11 99
3 impressions à $37.50 do	46 88
Papier à $5.70 do	7 12
Numéroter et tailler à $4 les 1,000 feuilles	5 00
A reporter	142,830 77

Frais de gestion—*Suite.*	$	c.
Report	142,830	77
Impressions, annonces, inspection et frais divers, y compris la commutation de l'impôt du timbre.		
Banque de Montréal, Londres—		
Impressions, $10.34; annon., $223.43	233	77
Messageries et fret	22	19
Registres d'obligat. et grands-livres.	113	75
Certificat notarié	10	22
¼ p. 100 sur paiem., $1,726,995.07	2,158	77
¼ p. 100 s. oblig. vend., $783,106.57	978	87
Commutation de l'impôt du timbre.	11,241	89
Agents de la couronne—		
Annonces	11	55
¼ p. 100 de courtage et dépenses lors de la vente d'obligat. du fond d'amortiss. de l'emprunt de la C.B.	1,135	93
½ p. 100 de commission sur le rachat de l'emprunt de la C.B. $453,573.34	2,267	87
Messageries—		
Mont. payé à Ottawa, Cie de mess. C.	1,320	69
do do Cie de mess. D.	1,385	43
do à Mont., transp. et charr.	25	90
do à Toronto, Cie de mess. C.	38	85
do à Halifax, do	11	00
do à Charlottetown, do	5	70
do à Winnip., Cie de mess. D.	105	00
Sacs p. numér.; mont. payé p. l. S.R.G.	9	35
Services d'hommes de loi—		
Borden, Ritchie et Cie, *re* Banque de Liverpool	31	10
F. E. Hodgins, *re* Farewell et Tetzel	30	62
L. N. Dumouchel, remis. seigneuriale	5	00
Drake, Jackson et Cie, *re* Pittendrigh	133	29
Frais de voyage—		
G. Y. Crookshank, voyage aux provinces maritimes, du 12 juil. 1893 au 20 avril 1894	787	84
F. Toller, voyage à la C.-B., du 17 juil. au 23 août 1893	252	65
J. Fraser, voyage aux provinces maritimes, du 20 juin au 13 juil. 1894.	109	89
A reporter	165,257	89

Frais de gestion—*Fin.*	$	c.
Report	165,257	89
Impressions, annonces, etc.—Fin.		
Prime d'assurance sur $15,083, argent et cuivre expédiés de Halifax à Liverpool	30	16
Mortimer et Cie, impression et lithographie, 30,000 enveloppes pour les banques d'épargnes, 2 impressions	120	00
Impr. de la reine, impr. et reliure, etc.	36	34
Transfert de l'agence financière, Londres		
Thos. Skinner, services	1,000	00
	166,444	39
Sommaire.		
Inspection financière	1,700	00
Sous-receveurs généraux		
Toronto	6,959	53
Montréal	5,535	58
Halifax	7,926	03
Saint-Jean	6,497	29
Winnipeg	6,472	70
Victoria	3,711	91
Charlottetown	4,462	78
Banques d'épargnes rurales—		
Appointements	11,366	66
Dépenses imprévues	1,521	83
Commission sur intérêt, etc	30,614	94
Courtage (fonds d'amortissement)	2,342	04
Timbres d'effets de commerce anglais, port et télégrammes	3,949	20
Emission et rach. de billets du Canada	4,857	10
Impression des billets du Canada,	44,913	18
do annonces, divers, etc		
Agents anglais, frais divers	18,174	81
Messageries	2,892	57
Dépenses relatives au numéraire	9	35
Services d'hommes de loi	200	01
Frais de voyage	1,150	38
Assurance (numéraire)	30	16
Impressions et lithographie	156	34
Transfert de l'ag. financière, Londres.	1,000	00
	166,444	39

Retenue p. le fonds d. pensions	Ministère des finances: Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits spéciaux.
$ c.		$ c.	$ c.
.....	L'hon. Geo. E. Foster, ministère des finances et receveur général....	7,000 00	
	Personnel.		
20 00	Anderson, Chas. J., chef de la division d'épargnes, 12 m. au 30 juin..	2,400 00	
.....	Barrie, Mme Mary A., 313 jours ouvrables au 30 juin à $1.50.....	.....	469 50
28 00	Belfour, John, 12 m. au 30 juin.....	1,400 00	
.....	Bennett, Mme C. S., 312½ jours ouvrables au 30 juin à $1.50.....	.....	468 75
28 00	Black, E. A., 12 m. au 30 juin.....	1,400 00	
36 00	Blackadar, A. K., 12 m. au 30 juin	.....	1,800 00
28 00	Blair, W. L., 12 m. au 30 juin.....	1,400 00	
28 00	Boville, T. C., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
24 00	Brittain, E. L., 12 m. au 30 juin.	1,200 00	
28 00	Capbert, E., 12 m. au 30 juin.....	1,400 00	
28 00	Clayton, J. A., 12 m. au 30 juin.....	1,400 00	
26 50	Coffin, F. A., 6 m. à $1,306, 6 m. à $1,350.....	1,325 00	
6 25	Connolly, P., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
84 00	Courtney, J. M., sous-ministre, 12 m. au 30 juin.....	4,200 00	
34 00	Crookshank, Geo. Y., inspecteur financier, 12 m. au 30 juin	.....	1,700 00
48 00	Dickieson, M. G., comptable, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
.....	Dorion, mademoiselle Gertrude, 312 j. ouvr. au 30 juin à $1.50.....	.....	468 00
6 00	Evans, F. A., 12 m. au 30 juin	480 00	
.....	Featherstone, mademoiselle Daisy, 73 j. ouv. au 31 oct. à $1.50.....	.....	109 50
.....	Fitzgerald, Mme Laura, 309 jours ouvrables au 30 juin à $1.50	.....	463 50
64 00	Fitzgerald, Wm., surintendant des assurances, 12 m. au 30 juin.....	.....	3,200 00
.....	Fleming, Mme G. S., 306 jours ouvrables au 30 juin à $1.50.....	.....	459 00
24 00	Foster, A. B., 12 m. au 30 juin.	1,200 00	
35 00	Fraser, J., 12 m. au 30 juin.....	1,750 00	
.....	Gallwey, Mrs. C. E., surnum., 12 m. au 30 juin, moins 3 j., à $61....	725 97	
40 00	Garland, N. S., 12 m. au 30 juin.....	1,500 00	
20 00	Gilmour, Thos., 12 m. au 30 juin.....	1,000 00	
36 00	Gough, Chas. A., 12 m. au 30 juin.....	1,800 00	
24 00	Hayes, W. H., 12 m. au 30 juin.....	1,200 00	
28 00	Henderson, R., 12 m. au 30 juin.....	.....	800 00
.....	Hutchison, mademoiselle M. M., 307 j. ouvr. au 30 juin à $1.50.....	.....	460 50
.....	James, Mme A., 6 jours ouvrables en septembre à $1.50.....	.....	9 00
28 00	Jenkins, S. J., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
.....	do secrétaire particulier, 12 m. au 30 juin.....	600 00	
36 00	Lowe, Geo., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
.....	Macauley, mademoiselle M., 239 j. ouvrables au 30 juin à $1.50	.....	358 50
.....	McBain, mademoiselle, copiste, 102½ feuilles à 5c.....	5 13	
28 00	McMinn, W. J. R., 12 m. au 30 juin	.....	1,400 00
35 00	McNichol, J., 12 m. au 30 juin	1,750 00	
.....	Nettle, mademoiselle Fairy, 313 j. ouvrables au 30 juin à $1.50.....	.....	469 50
28 00	Neeve, J. B. H., 12 m. au 30 juin.....	1,400 00	
28 00	Nutting, J. F., 12 m. au 30 juin.....	1,400 00	
17 75	O'Reilly, A. J., 3 m. à $850, 9 m. à $900.....	.....	887 50
6 25	Ostrom, W. H., messager, 12 m. au 30 juin.....	500 00	
4 22	Pender, Patrick, messager, 9 m. à $330, 3 m. à $360	337 50	
19 00	Saunders, J. C., 12 m. au 30 juin	950 00	
26 00	Scott, Chas. S., 12 m. au 30 juin.....	1,300 00	
.....	Smith, Mme E. Vernon, 304 jours ouvrables au 30 juin à $1.50.....	.....	456 00
.....	Start, mademoiselle B., 105 jours ouvrables au 31 déc. à $1.50.....	.....	157 50
36 20	Street, Chas., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
.....	Sutton, Mme L. L., 311 jours ouvrables à $1.50	.....	466 50
20 00	Tasker, C. J., 12 m. au 30 juin.	1,000 00	
52 00	Toller, F., contrôleur de la monnaie, 12 m. au 30 juin.....	2,600 00	
38 00	Treadwell, C. W., secrétaire, 12 m. au 30 juin.	1,900 00	
28 00	Turgeon, C. E., 12 m. au 30 juin.....	1,400 00	
28 00	Wiggins, E. S., 12 m. au 30 juin.....	1,400 00	
1,182 17		58,223 60	14,603 25
	Récapitulation :—		
.....	Gouvernement civil : en vertu d'un statut.....	7,000 00	
974 42	do appointements.....	50,492 50	
.....	do dépenses imprévues.....	731 10	
34 00	Frais d'administration : inspecteur financier	.....	1,700 00
.....	do billets du Canada.....	.....	4,815 75
173 75	Surintendance des assurances	.....	8,087 50
1,182 17		58,223 60	14,603 25

Gouvernement civil : Dépenses imprévues.	$	c.
Dépenses générales.		
Louage de voitures à Ottawa—		
Courtney, J. M.	8	00
Foster, l'hon. Geo. E.	20	00
Fraser, Jno.	2	00
Lowe, Geo.	0	75
Bougies, savon et allumettes.	12	25
Charroi.	11	00
Messageries.	2	80
Gratifica. aux garç. du service télég.	5	25
Journaux—		
Canadiens.	269	45
Américains.	12	00
Européens	49	28
Revues (Angleterre).	9	86
Port.	101	39
Réparation et nettoy. de clavigraphes.	31	40
Billets de tramway.	4	60
Télégrammes	681	19
Essuie-mains.	11	20
Frais de voyages—		
Anderson, C. J.	148	74
Courtney, J. M.	300	56
Dickieson, M. G.	57	30
Foster, l'hon. G. E.	625	00
Garland, N. S.	57	65
Lowe, Geo.	88	20
Toller, F.	58	15
Treadwell, C. W	61	20
Blanch. d'essuie-m., Mme Walsh, 12 m.	30	00
do Mme O'Brien, 12 m.	30	00
Menus item, 3.	1	85
Services à Ottawa. (page C—10)	731	10
British American Bank Note Co.—		
Lithographie et impression de 6,218 chèques (9 espèces)	75	00
Impression de 7,100 chèques.	57	50
Messageries	0	50
G. Cox—		
Modifier une plaque de chèque.	2	00
Lithograp. 4,150 chèq., 2 couleurs	40	00
Modifier plaq. des billets du trésor.	2	50
Lithographier 400 lettres de change.	5	00
do 100 secondes do	5	00
Chang. aux plaq. des billets du trésor.	7	00
Papier et lithographier 15 bons du trésor	5	00
Lithographier 40 bons du trésor	5	00
do 2,000 renouvellem.	10	00
Timbrer 2,000 enveloppes.	4	50
Imprimer 600 cartes officielles.	4	50
Compte de l'imprimeur de la reine		
Impressions, reliure et papier	1,160	65
Publications parlementaires.	18	89
Papeterie.		
Paniers, pupitre, 9 à 52c.	4	68
do p. papier de rebut, 2 à 35, 5 à 52c	3	50
Livres à lettres, 4	7	60
do brouillons, 102.	7	07
do notes, 52.	3	98
do divers, 8.	2	41
Publications : *Bankers' Magazine*, 2 a.	11	90
do *Commerce and Navig.*, 1 a.	5	00
do *Currency in Colonies*, 2 ex.	4	10
do *Congressional Record*, 1893-94	12	00
do *Terne on Funds*, 1 exemp.	3	93
do *Statesman's Year Book*, 2.	4	00
do au-dessous de $2, 9.	7	74
do almanachs d'adresses, 6.	17	50
do almanachs, 7	8	07
A reporter.	4,928	49

Gouvernement civil : Dépenses imprévues—*Suite.*	$	c.
Reporté.	4,928	49
Papeterie—Suite.		
Calendriers, 3 douz.	3	12
do en tablettes, 4.	1	22
Sacs à dépêches, 2.	10	75
Enveloppes, 9,450.	34	19
Grattoirs, 30.	3	63
Poinçon, 1.	1	50
Cartons pour papiers, 54 paires	16	50
do bleus, 100	2	00
Serre-papiers, 12.	8	70
Encre, 66 bouteilles	15	86
Encriers, 4 à $1.10, 3 à 60c., 1 à 34c.	6	54
Mucilage, 12 bouteilles.	6	00
Papier, buvard, 1¾ rame.	16	10
do ministre, 5¼ rames.	22	43
do parchemin, 3 feuilles.	1	32
do commnicatif, 1,400 feuilles,	28	80
do à clavigraphie, 16 rames.	22	24
do d'enveloppe, 4¼ rames.	16	14
Agrafes, 12 boîtes.	3	36
Livre de chèques, 1	4	30
Crayons, 257.	5	94
Plumes, 54 boîtes.	19	01
do or, 2.	1	60
Porte-plumes, 84.	2	78
Epingles, 12 papiers.	1	44
Ruban, soie, 6 rouleaux.	4	80
Bandes en caoutchouc, 96 boîtes.	28	92
Cire à cacheter, 27 liv.	12	42
Eponges, 26.	3	12
Etampe et 5 tampons.	1	95
Ficelle, 90 liv.	21	78
Enveloppes, manille, 5,000.	9	60
Divers.	31	32
	5,297	87
Départements en général.		
Dépenses générales.		
Surveillant des journaliers et des femmes de journée—		
Conroy, C., 365 j. à $2.25.	821	25
Journaliers ($7,368.75)—		
Barrett, J., 12 m. au 30 juin.	400	00
Corrigan, W., 12 m. do	400	00
Doyle, Jno., 12 m. do	400	00
Doyle, Jas., 12 m. do	400	00
Dunn, F., 12 m. do	400	00
Gallagher, J., 365 j. à $1.25.	456	25
Haggarty, J., 365 j. à $1.25.	456	25
Lamb, G., 12 m. au 30 juin.	400	00
Lappi, F., 12 m. do	400	00
Maveety, R., 12 m. do	400	00
McCullough, H., 12 m. au 30 juin.	400	00
McParland, M. J., 12 m. do	400	00
O'Connor, T., 12 m. do	400	00
Pouliot, G., 12 m. do	400	00
Stack, R., 365 j. à $1.25.	456	25
Tyrell, H., 12 m. do	400	00
Watson, M., 12 m. do	400	00
Wimperis, R. R., 12 m. do	400	00
Femmes de journée ($18,129.25)—		
Allison, Mme M., 313 j. à 75c.	234	75
Armstrong, Mme C., 313 j. à 75c.	234	75
Asselin, Mme J. E., 313 j. à 75c.	234	75
Barrett, Mme M. A., 313 j. à 75c.	234	75
Brennan, Mme A., 313 j. à 50c.	156	50
Brennan, Mme M. A., 313 j. à 50c.	156	50
A reporter	9,442	00

Départements en général—*Suite.*	$ c.
Report	9,442 00
Dépenses générales—Suite.	
Femmes de journée—*Suite.*	
Bourdeau, Mme Z., 313 j. à 75c.	234 75
Bremer, Mme E., 313 j. à 75c.	234 75
Byron, Mme A., 313 j. à 75c.	234 75
Clark, Mme M., 313 j. à 75c.	234 75
Cole, Mme M., 313 j. à 75c.	234 75
Colgan, Mme A., 313 j. à 75c.	234 75
Clément, Mme H., 313 j. à 75c.	234 75
Cooper, Mme E., 313 j. à 75c.	234 75
Cullen, Mme M., 313 j. à 50c.	156 50
Daughty, Mme A., 313 j. à 75c.	234 75
Deegan, Mme M., 287 j. à 75c.	215 25
Desroches, Mme C., 313 j. à 75c.	234 75
Donnelly, Mme M., 313 j. à 75c.	234 75
Donaldson, Mme E., 313 j. à 50c.	156 50
Drapeau, Mme A., 313 j. à 75c.	234 75
Davis, Mme E., 105 j. à 50c.	52 50
Fair, Mme A., 313 j. à 75c	234 75
Fraser, Mme C., 313 j. à 75c.	234 75
Frederick, Mme C., 313 j. à 75c	234 75
Goulet, Mme J., 313 j. à 75c.	234 75
Henchy, Mme A., 313 j. à 75c.	234 75
Hossack, Mme H. C., 313 j. à 50c.	156 50
Hunter, Mme J., 313 j. à 50c.	156 50
Jordan, Mme M., 53 j. à 50c.	26 50
Kane, Mme M., 313 j. à 75c.	234 75
Keegan, Mme J., 313 j. à 75c.	234 75
Kelly, Mme A., 313 j. à 50c.	156 50
Kelly, Mme B., 313 j. à 75c.	234 75
Kelly, Mme M. A., 313 j. à 75c	234 75
Kennedy, Mme C., 313 j. à 50c.	156 50
Lamb, Mme M., 313 j. à 75c.	234 75
Langlois, Mme J., 313 j. à 75c.	234 75
Laperrière, Mme A., 313 j. à 75c.	234 75
Leclair, Mme A., 313 j. à 50c.	156 50
Lemieux, Mme A., 313 j. à 75c.	234 75
Lortie, Mme C., 33 j. à 75c.	24 75
Mahon, Mme C., 313 j. à 75c.	234 75
Malouin, Mme P., 313 j. à 50c.	156 50
Martineau, Mme A., 313 j. à 75	234 75
Marshall, Mme D., 313 j. à 75c.	234 75
Massie, Mme T., 313 j. à 75c.	234 75
Manvail, Mme R., 313 j. à 75c.	234 75
Maveety, Mme S., 313 j. à 50c.	156 50
Maguire, Mme R., 313 j. à 50c.	156 50
Merritt, Mme C., 313 j. à 75c	234 75
Moylan, Mme M., 313 j. à 75c.	234 75
Murray, Mme M., 313 j. à 75c.	234 75
Myers, Mme E., 313 j. à 75c.	234 75
McClory, Mme M. A., 313 j. à 50c.	156 50
McEvoy, Mme J., 313 j. à 75c.	234 75
McDonald, Mme A., 313 j. a 75c.	234 75
McFarlane, Mme J., 313 j. à 75c.	234 75
McLean, Mme F., 313 j. à 75c.	234 75
Nagle, Mme M., 313 j. à 75c.	234 75
O'Brien, Mme A., 313 j. à 75c	234 75
O'Brien, Mme M., 313 j. à 75c.	234 75
O'Meara, Mme C., 313 j. à 75c.	234 75
O'Meara, Mme E., 313 j. à 75c.	234 75
Painter, Mme M. A., 313 j. à 75c.	234 75
Patterson, Mme M., 313 j. à $1.	313 00
Peck, Mme B., 313 j. à 50c.	156 50
Potter, Mme M. A., 313 j. à 75c.	234 75
Potts, Mme M., 208 j. à 75c.	156 00
Quail, Mme W., 313 j. à 75c	234 75
Quinn, Mme C., 313 j. à 75c.	234 75
Rainville, Mme A., 313 j. à 75c.	234 75
Reche, Mme M., 313 j. à 75c.	234 75
Ridgeway, Mme F., 313 j. à 75c.	234 75
Roy, Mme M., 313 j. à 75c.	234 75
A reporter	24,080 25

Départements en général—*Suite.*	$ c.
Report	24,080 25
Dépenses générales—Suite.	
Femmes de journée—*Suite.*	
Seaton, Mme A., 313 j. à 50c.	156 50
Stacey, Mme A., 313 j. à 75c.	234 75
Stewart, Mme A., 313 j. à 75c	234 75
Stopelben, Mme J., 313 j. à 75c.	234 75
Sullivan, Mme B., 303 j. à 75c.	227 25
Taylor, Mme A., 260 j. à 75c.	195 00
Tubman, Mme M., 26 j. à 50c	13 00
Vaughan, Mme E., 313 j. à 75c.	234 75
Vézina, Mme R., 313 j. à 75c.	234 75
Whelan, Mme M., 313 j. à 75c.	234 75
Whitehead, Mme J., 313 j. à 75c.	234 75
Weston, Mme E., 8 j. à 50c.	4 00
Femmes de journée, nettoyage à la résidence du gouv. général ($286)—	
Belears, Mme J., 26 j.	13 00
Blais, Mlle S., 34 j.	17 00
Brennan, Mlle M., 8 j.	4 00
Dubé, Mlle A., 7 j	3 50
Foubert, Mlle M., 22½ j.	11 25
Fobb, Mlle H., 13 j.	6 50
Hogan, Mlle J., 35 j.	17 50
Latremouille, Mlle C., 27 j.	13 50
Ladouceur, Mlle M., 40 j.	20 00
Miles, Mlle E., 11 j.	5 50
Moran, Mlle C., 14 j.	7 00
McCormack, Mlle A., 36 j.	18 00
McInerly, Mlle M. A., 12 j.	6 00
O'Malley, Mlle C., 27 j.	13 50
Ouellette, Mlle M., 52 j.	26 00
Picknell, Mme M., 15 j.	7 50
Pinard, Mlle M., 13 j.	6 50
Quintal, Mlle D., 38 j.	19 00
Sharpe, Mlle R., 41 j.	20 50
Smith, Mlle R., 41 j.	20 50
Tubman, Mlle M., 35 j.	17 50
Twomey, Mlle B., 13½ j.	6 75
Wall, Mlle T., 11 j.	5 50
Mine de plomb, 1 boîte	4 00
Balais, 10 douz.	32 50
do crin, 4 douz.	66 00
Brosses à poêles, 3.	2 70
do laver, 3 douz.	18 00
Acide carbolique, 5 galls.	3 75
Coton ouaté, 820 vgs.	84 76
Coton, 344 vgs.	12 04
Plumeaux, 8 douz.	88 00
Pelles pour les balayeurs, 2 douz.	5 00
Flanelle, 56 vgs.	7 84
Flanellette, 100½ vgs.	5 03
Baquets à charbon, 3 douz.	57 00
Cariset, 346½ vgs.	41 53
Lessive concentré, 2 boîtes.	8 10
Manches à balais, 2 douz.	4 80
Seaux, 32	12 00
do à eau, 2 douz.	12 00
Poli Universel, 3 douz.	9 00
Réparations des baquets à charbon, 7..	3 50
Sapolio, 6 douz	7 20
Savon, 25 boites.	69 40
Billets de tramway	1 00
Soude à laver, 2 boîtes.	10 68
Dépenses, canon du midi—	
Salaires à Ottawa.....(page M—7)	100 00
Confection de 300 sacs	6 00
Flanelle pour sacs à poudre, 45 vgs..	14 85
Laine, 1½ liv.	2 10
Poudre, 600 liv.	150 00
Loyer du raccord p. boule horaire...	50 00
Etoupilles à friction.	9 15
A reporter	27,503 18

Départements en général—*Fin.*	$ c.
Report	27,503 18
Dépenses générales—Fin.	
G. Cox, lithographier 4,000 chèques	20 00
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, papier et reliure	58 48
Papeterie.	
Livres blancs, 17	2 30
Enveloppes, 1,000	1 47
Encrier, 1	1 10
Papier à copier, 1 rame	1 50
do à note, ½ rame	0 60
do de toilette, 3,300 rouleaux	330 00
do do 200 paquets	15 00
Plumes, 13 boîtes	3 18
Bandes en caoutchouc, 6 boîtes	1 92
Menus item, 10	2 67
	27,941 40
Bureau du haut commissaire.	
En vertu d'un statut, ($10,000.)	
Haut commissaire, sir Charles Tupper, appointements	10,000 00
Personnel ($8,200).	
Colmer, J. G., 12 mois	2,800 00
Reynolds, A. W. do	1,650 00
Just, C. T. do	1,400 00
Taylor, C. J. do	1,100 00
Luke, E. P. do	750 00
Allin, Thomas do	500 00
Dépenses imprévues, ($10,687.72.)	
Churchouse, E., messager, 1 an	449 20
Fincham, W. G. do do	341 65
Smith, F. J. do 9 m. 2 sem.	97 23
Annonces	4 94
Journaux et revues	271 80
Coupures de journaux et collage	55 45
Documents parlementaires	55 76
Official Intelligence de Burdett	7 55
Peerage de Debrett	5 84
Directory of Directors, 2 exemplaires	6 08
Alm. des adres. du bur. de p., Londres	6 08
Almanach des adresses de Sell	3 65
Stock Exchange Year Book, 2 exempl.	8 76
Gaz, 1 an, jusqu'à mars 1894	19 45
Concierge, D. Whitney	79 93
Taxe sur le revenu du personnel	401 95
Assurance, meubles du bureau	12 17
Charpenterie, C. Wright	49 21
Port, bureau de poste de Londres	533 45
Câblegrammes	19 59
Secours à des Canadiens	9 73
Abonnement, *Imperial Institute*	9 73
do *Colonial Institute*	9 73
Clavigraphie	132 62
Fournitures pour clavigraphes	13 58
Peinturage, P. Capon	47 45
"Victoria Chambers," loyer	2,769 32
Frais de voyage—	
"Dist. Ry. Co.," bill. de saison (mes.)	36 50
Machine à peser les paquets	5 42
McCorquodale et Cie.—	
Livres de chèques, 3	47 04
Journal, 1	8 03
Livres à copier, estampillés, 22	42 83
A reporter	23,761 82

Haut commissaire—*Fin.*	$ c.
Report	23,761 82
Dépenses imprévues—Fin.	
McCorquodale et Cie.—*Suite.*	
Registre de lettres	5 72
Serre-papier "Shannon," 24	11 68
Grandes enveloppes, 5,000	25 55
Formules de reçus, 1,000	5 48
Boîtes en ferblanc vernissé, 6	27 00
Papeterie	671 44
Dépenses, résidence officielle—	
Changements et réparations	300 27
Soin de l'ascenseur	31 43
Loyer de terrain	330 73
Impôts sur la maison	107 06
Assurance (résidence)	23 72
do (meubles)	12 17
Taxes paroissiales	368 05
Souscription, "Ashburn Place"	12 17
Menus déboursés—	
Câblegrammes et télégrammes	199 60
Louages de voitures et voyages	144 30
Timbres-poste et port non payé	595 34
Secours à des Canadiens	32 35
Livres et journaux	60 08
Messageries	22 45
Livraison de paquets	32 96
Gratifications aux messag., etc	62 61
Fournitures de bureau	43 74
	26,887 72
Allocation à sir Charles Tupper	2,000 00
	28,887 72
Lieutenants-gouverneurs.	
Ontario—	
Son Honneur G. A. Kirpatrick, 12 mois au 30 juin 1894	10,000 00
Québec—	
Son Honneur J. A. Chapleau, 12 m. au 30 juin 1894 $9,603 50	
Sir Alex. Lacoste, comme administrateur 396 50	
	10,000 00
Nouvelle-Ecosse—	
Son Honneur M. B. Daly, 12 m. au 30 juin 1894 $8,728 63	
L'hon. Jas. McDonald, comme administrateur 271 37	
	9,000 00
Nouveau-Brunswick—	
Son Honneur S. L. Tilley, du 1er juil. au 21 fév. 1893 $2,025 00	
Son Hon. John Boyd, du 22 sept. au 4 déc. 1893 1,821 77	
Son Hon. J. J. Fraser, du 22 déc. au 30 juin 1894 4,741 93	
	8,588 70
Manitoba—	
Son Hon. John Schultz, 12 mois au 30 juin 1894 $9,583 34	
L'honorable T. W. Taylor, comme administrateur 416 66	
	10,000 00
Territoires du Nord-Ouest—	
Son Honneur Jos. Royal $2,016 66	
Son Honneur C. H. Mackintosh, du 1er nov. 1893 au 30 juin 1894 4,666 64	
	6,683 30
Colombie-Britannique—	
Son Honneur E. Dewdney, 12 mois au 30 juin 1894	9,000 00
A reporter	63,272 00

Lieutenants-gouverneurs—*Fin.*	$ c.
Report	63,272 00
Ile du Prince-Edouard—	
Son Honneur J. S. Carvell, du 1er juillet 1893 au 14 février 1894 $4,374 97	
Son Honneur G. W. Howland, du 24 février au 30 juin 1894 2,437 48	
	6,812 45
	70,084 45

Pensions diverses.

Lady Cartier	1,200 00
Mme Teresa Delaney	400 00
Mme Thérèse Gowanlock	400 00
Mlle Harriett Fraser	250 00
M. Roderick Fraser	150 00
	2,400 00

Pensions—Invasion des féniens.

Hommes :—	
Bell, Chas. T., Toronto	73 00
Bryan, Jas., Port-Elgin	109 50
Charters, Thos., Toronto	91 25
Fahey, Wm., Toronto	200 00
Franckum, W. H., pour John, Montréal	109 50
Lugsdin, Chas., Toronto	91 25
Mackenzie, Geo. A., Toronto	73 00
Oliphant, Alex., Toronto	109 50
Robertson, Chas. T., York	110 00
Robins, Paul M., Ottawa	146 00
Routh, Percy G., Toronto	400 00
Scholfield, Fergus, Dunnville	73 00
Femmes :—	
Charron, Virginie, Sainte-Thérèse	110 00
Elliot, Mary Ann, Marlette, Mich	110 00
Morrison, Mary, Burlington	80 00
McEachran, Caroline, Bayonne	184 00
Prentice, Caroline, Harriston	208 00
Prudhomme, Louise, Montréal	110 00
Tempest, Mary H., Toronto	250 00
Thorburn, Marjory, Montréal	150 00
Worthington, Mary E., Windsor	250 00
	3,038 00

Pensions des vétérans de 1812-1815.

Chatelaine, Etienne, Curran, Ont	30 00
Cholette, Hyacinthe, Saint-Polycarpe	30 00
Coutu, Alexis, Berthier	30 00
Davis, héritiers de Wm., Fullerton	30 00
Girouard, Martin, Sainte-Marie, N.B.	30 00
Lalonde, Joseph, Saint-Polycarpe	30 00
Lavoie, Ambroise, Saint-Barthélemi	30 00
	210 00

Pensions au lieu de terres de l'artillerie.

Almond, James, Montréal	19 46
Banks, Jos., Toronto	19 46
Burton, Jas., London	19 46
Carlow, Wm., Ardoch	19 46
Cochrane, John, Toronto	19 46
Davis, Robert, Port-Credit	19 46
French, Thos., Ferguson	19 46
Goodwin, John, Niagara	19 46
A reporter	155 68

Pensions au lieu de terres de l'artillerie—*Fin.*	$ c.
Report	155 68
Heath, Jos., Arnprior	19 46
Heeney, Jas., Toronto	19 46
House, John, Port-Dalhousie	19 46
Hughes, F. J., Sault-Ste-Marie	19 46
Hughes, John, Toronto	19 46
Lawrence, Reuben, Ottawa	19 46
Learmouth, John, Owen-Sound	19 46
Lyons, Martin, Niagara	19 46
Moore, Michael, Sandwich, 6 m	9 73
McCann, Jas., Clonslee, Irlande	19 46
McVeigh, Francis, Parkhill	19 46
Richardson, James., Newcastle, Ang.	19 46
Taylor, Jas., London	19 46
	398 93

Pensions, insurection du Nord-Ouest, 1885.

Agnew, Thos., Medina, N.-Y.	91 25
Aghlenius, Louis, Calgary	365 00
Barton, Wm., Cartwright, Ont	200 75
Bastien, Antoine, La-Jeune-Lorette	91 25
Bell, Samuel, Deseronto	219 00
Blackwood, Alex. S., Vancouver	54 75
Bois, Noël, Kamouraska	200 75
Boucher, Alex., St-Ambroise	83 95
Bouchette, Geo. A., Pont-Rouge	200 75
Bruce, V., Mogil, Nouv.-Galles du Sud	219 00
Burke, Francis, Kingston	101 20
Cane, James, Toronto	200 75
Canniff, Wm. H., Toronto	200 00
Cantwell, W. J., Toronto	164 25
Cawley, E., Winnipeg	219 00
Clarke, Wm., Londres, Ang.	400 00
Cléroux, Victor, Québec	200 75
Cook, R. S., Prince-Albert	200 75
Cornock, W. B., Whonnock	182 50
Dalton, E. T., Birtle	200 75
Daly, S. M., Woodstock	182 50
Davidson, John, London	219 00
Donnelly, M., Kingston	328 50
Doucet, A. E., Montréal	280 00
Dunn, R. H., Toronto	200 75
Eager, Jas, Toronto	182 50
Fairbanks, Wm. S., Montréal, 3½ ans.	701 80
Fisk, T. G., Spokane, Wash	200 75
Fitzgibbons, John, St-Vincent-de-Paul	109 50
Fortin, J. B., Hedleyville, P. Q.	200 75
French, John, Fort-Qu'Appelle	205 86
Francis, F., Toronto	109 50
Gaffney, J. T., Montréal	328 50
Gaughan, M., Toronto	58 40
Gibson, Wm., Toronto	109 50
Graham, A. P., Toronto	91 25
Gray, Samuel, Toronto	146 00
Guy, C. F., Peterboro'	91 25
Halliwell, J. E., Belleville	280 00
Harris, E., Toronto	182 50
Harrison, James, Montréal	219 00
Hay, Wm. H., Lac-Plat	200 75
Hepburn, A. D., Lindsay	200 75
Hislop, David, Winnipeg	200 75
Hodgins, Bernard, Belleville	200 75
Houde, G., Saint-Sauveur	200 75
Hurrell, Chas. T., Ottawa	200 75
Jarvis, M. O. R., Minnedosa	182 50
Jolin, Jos., Québec	200 75
Jones, Henry, Owen-Sound	163 80
Jones, Richard, Buffalo	182 50
Kemp, C. H., Brandon	219 00
Kemp, Wm. A., Vancouver	219 00
A reporter	10,596 26

Insurection du Nord-Ouest, 1885—*Suite.*	$ c.
Report	10,596 26
Langford, J. G., Innisfail, T.N.-O.	109 50
Langlois, P., Québec	182 50
Lee, A. E., Strathroy	182 50
Lethbridge, J. E., Lethbridge	328 50
Macdonald, E. J., Sault Sainte-Marie	200 75
McClelland, T. G., Calgary	219 00
Maclurcan, Chas., Halifax	280 00
McIlvin, Jos., Calgary	73 00
McLintock, J. W., Toronto	292 00
Marois, O. F., Saint-Sauveur	68 44
do St-Sauveur, 5 enfants	70 19
Martin, A. S., Toronto	250 00
Mathews, W. W., Winnipeg	200 75
Mawhinney, Wm., North Bay	328 50
Milson, Henry, Toronto	182 50
Oxlade, Alfred, Londres, G.-B	219 00
Parkhill, Samuel, Victoria	109 50
Perrin, H. B., Winnipeg	200 75
Peters, S. F., Winnipeg	1,000 00
Reynolds, Thos., Londres, G.-B	200 75
Stewart, Alex., Shellmouth, Mass	219 00
Stout, Thos. J., Londres, G.-B.	219 00
Swan, J. W. C., Winnipeg	182 50
Swinford, H. H., Winnipeg	730 00
Taylor, D. H., Pirillie, N.-Galles du S.	83 95
Thompson, F. J., Seymour-Creek	219 00
Valiquette, A., Sainte-Cunégonde	51 33
Valiquette, P., enfant, Ste-Cunégonde	51 33
A reporter	17,050 50

Insurection du Nord-Ouest, 1885—*Fin.*	$ c.
Report	17,050 50
Vinen, John, Stonewall	164 25
Walling, E. H., Québec	328 50
Weir, M., Keene	200 75
West, W. R., Edmonton	182 50
Wilcox, John, Winnipeg	109 50
Williams, A. T. H., Port-Hope, 3 enfants	410 18
Wilson, M. J., Phœnix, N.-Y.	200 75
Woodman, W. Y., Digby	182 50
Young, A. L., Winnipeg	219 00
Young, Jas., Halifax	219 00
Zachariah, J., Toronto	109 50
	19,376 93
Femmes.	
Blackwell, Maria, Toronto	200 75
Cook, Catherine, Chicago-Sud	73 00
do do 1 enfant	14 60
Dobbs, Hannah, Toronto	91 25
do do 3 enfants	45 64
Ferguson, Mary, London	18 25
Marwick, Margaret, Halifax	68 44
Muligh, Ruby J., Halifax	91 25
do 1 enfant do	18 25
Ryan, Mary, Montréal	68 44
do 1 enfant, Montréal	14 60
	20,081 40

Pensions, police à cheval—Crédit.	$ c.	Date de la pension.
Anderson, Chas., Westbourne, Man., 365 j. au 30 juin à 25c	91 25	27 mars 1885
Bakie, Wm., Orkney, Ecosse, 365 j. au 30 juin à 25c	91 25	27 do 1885
Burke, Mme Sarah, Battleford, T.N.-O., 456 j. au 30 juin à 37½c	171 00	3 mai 1885
do do 4 enfants, 456 j. chacun à 7½c	136 81	3 do 1885
Fury, Wm., Toronto, 365 j. au 30 juin à 60c	219 00	7 août 1888
Harpur, Geo. H., Battleford, T.N.O., 365 j. au 30 juin à 60c	219 00	1er juill. 1885
Loasby, Clarence, Lethbridge, T.N.-O., 456 j. au 30 juin à 23c	104 88	1er do 1888
Middleton, Robt., Guelph, Ont., 365 j. au 30 juin à 25c	91 25	27 mars 1885
Moore, Major H. S., 9 m. au 31 mars	600 00	26 do 1885
Morton, Mme Anna, Prince-Albert, 68 j. au 7 juin 1893 (décédée)	93 40	27 do 1885
McRae, D., Vancouver, C.-B., 365 j. au 30 juin à 45c	164 25	1er juill. 1888
Newitt, Chas. A., Prince-Albert, 365 j. au 30 juin 25c	91 25	21 oct. 1885
Pambrun, P. C., Battleford, 365 j. au 30 juin à 30c	109 50	24 mai 1885
Pocock, H. R. A., Londres, Ang., 365 j. au 30 juin à 23c	83 95	1er juin 1888
Smart, Mme K. J., Brockley, Ang., 274 j. au 31 mars à $1.50	411 00	23 avril 1885
do do 1 enfant, 274 j. à 30c	82 20	23 do 1885
Smith, Mme Mary A., Hemmingford, 365 j. au 30 juin à 25c	91 25	27 mars 1885
Ward, J. H., Vancouver, C.-B., 365 j. au 30 juin à 90c	328 50	1er juill. 1888
	3,179 74	

PENSIONS AUTORISÉES PAR STATUT.

Pensions des juges.	$ c.
Cour suprême—	
J. T. Taschereau, du 1er juill. au 31 oct. 1893	1,555 52
Québec :—	
J. A Berthelot	3,333 34
G. V. C. Buchanan	2,666 66
W. W. Chagnon	2,666 66
Alex. Cross	3,333 34
M. Doherty	3,333 34
W. C. Meredith, du 1er juill. 1893 au 26 fév. 1894	2,642 83
A. C. Papineau	3,333 34
Ontario—	
J. Boyd	1,600 00
G. M. Clark, 11 m. (Oct., '93, imp.)	1,466 63
R. Dennistoun	1,600 00
J. R Gowan	1,733 33
J. J. Kingsmill	1,600 00
J. M. Lawder, du 1er juill. au 21 sept. 1893	359 99
D. H. Lizars, du 1er juill. 1893 au 5 mai 1894	1,354 80
W. Proudfoot	3,333 34
Nouvelle-Écosse—	
H. McDonald	2,666 66
B. E. Tremaine	1,600 00
Nouveau-Brunswick—	
A. L. Palmer, du 9 mars au 30 juin 1894	831 53
	41,011 31

Pensions diverses.	$ c.
Colombie-Britannique—	
Capitaine P. J. Hankin, ex-secrétaire colonial	2,595 56
Sir G. Phillipo, ex-procureur général	584 00
L'hon. Sir J. W. Trutch	2,595 60
H. M. Ball, magistrat stipendiaire	2,266 56
E. H. Sanders do do	1,999 92
W. R. Spalding do do	1,622 16
Pénitencier—	
Godfroi Laviolette	2,600 00
	14,263 80

Pensions des miliciens, H.-C., 1812.	$ c.
Hommes—	
Bell, Wm., Brockville	80 00
Best, Jos. do	80 00
Dunn, Wm., Winchester	80 00
Emms, Jos., Pointe-du-Chêne	80 00
Errington, Wm., Matilda	80 00
Fox, Wm., Elizabethtown	80 00
Fuller, John, Lac-Noir	80 00
Groves, Oliver, Cornwall	80 00
Guay, Thos., Rivière-Nation	80 00
Hopkins, John, Kingston	40 00
Joynte, C., Merrickville	80 00
Leacock, Wm., Kitley	80 00
Loughead, Jos., Montagne-du-Sud	80 00
Murphy, M., Augusta-Nord	80 00
Myers, Wm., Toronto	80 00
Newell, Wm. N., Brockville	80 00
Nugent, John, Edwardsburg	80 00
Oaks, Theo., Watford	80 00
Saunders, I., Oxbow	80 00
Slaven, Francis, Rivière-Noire	80 00
Vahey, Wm., Victoria	80 00
Wright, Nelson, Harwick	40 00
Young, Hiram, Decalb	80 00
Femmes—	
Fletcher, Harriett, Pittsburg	80 00
Redding, Eliza, Toronto	80 00
Webb, Susan, Sainte-Catherine	80 00
Wright, Sarah, Toronto	80 00
	2,080 00

Pensions, asiles militaires.	$ c.
Connell, Ann, Montréal	24 00
Harmes, Frederick, Québec	24 00
Hawkes, Mary A., Toronto	24 00
Maiden, Catherine, Kingston	24 00
Manion, Anne, Kingston	24 00
Martin, Mary, Québec	24 00
Monaghan, Catherine, Québec	24 00
McNeil, Mary, Montréal	24 00
Peard, Mary, Montréal	24 00
Pigott, Louisa, Québec	24 00
Sparling, Anna M. J., Montréal	24 00
	264 00

Pensions de retraite.	$	c.	Naissance.		Nommé.		Mis à la retraite.	
Abbott, Francis, Ottawa	641	33	27 fév.	1822.	20 avril	1857.	1er août	1893
Agnew, Wm., Hamilton	588	00	19 mai	1819.	— do	1854.	1er oct.	1878
Ahearn, Wm., Sainte-Catherine	438	12	— janv.	1803.	11 juin	1838.	1er sept.	1876
Amero, M., Yarmouth	182	00	21 oct.	1821.	15 déc.	1853.	1er avril	1893
Amos, J. S., Hamilton	619	92	— sept.	1813.	— août	1853.	1er do	1884
Anderson, C. E., Toronto	1,248	00	17 nov.	1816.	— juillet	1860.	1er juillet	1886
Argyle, Thos., Victoria	273	00	23 août	1839.	21 mai	1867.	1er avril	1888
Armstrong, G. H., Hamilton	666	96	30 sept.	1837.	12 sept.	1855.	1er janv.	1885
Ashe, E. D., Québec	979	92	14 janv.	1814.	11 juin	1850.	1er mai	1883
Ashdown, W. C., Toronto	432	00	11 nov.	1823.	12 avril	1866.	1er sept.	1893
Ashworth, John, Ottawa	1,671	24	4 avril	1824.	— do	1843.	1er oct.	1888
Auger, A. E. S., Montréal	559	92	21 mai	1828.	14 janv.	1854.	1er juillet	1889
Austin, F. P., Sorel	990	00	25 nov.	1829.	11 avril	1857.	1er mai	1883
Bannister, W., Saint-Jean, N.-B	275	40	19 juin	1818.	1er juill.	1867.	1er do	1890
Barcelo, J. E., Montréal	223	92	26 mars	1832.	28 mars	1870.	1er juillet	1884
Baillairgé, G. F., Ottawa	2,239	92	17 oct.	1825.	22 sept.	1844.	1er janv.	1891
Baillargeon, V., Montréal	879	96	19 mars	1823.	26 mars	1861.	1er sept.	1891
Bair, R., Prescott	216	48	26 nov.	1826.	1er sept.	1854.	1er avril	1877
Barrett, T. B., Simcoe	612	48	17 do	1817.	25 juillet	1853.	1er janv.	1892
Bartlett, Wm., Windsor	168	00	23 mai	1816.	4 nov.	1874.	1er nov.	1888
Barrette, P., Montréal	180	96	25 mars	1823.	17 août	1852.	1er juillet	1883
Bascom, B., Toronto	308	00	17 janv.	1853.	23 janv.	1872.	1er déc.	1893
Bayley, Jas., Montréal	268	80	24 mars	1825.	1er fév.	1860.	1er oct.	1887
Baxter, R. W., Ottawa	1,365	00	27 nov.	1836.	16 do	1858.	1er juillet	1891
Beatty, Wm., Toronto	108	80	14 déc.	1839.	19 mars	1860.	1er mai	1894
Beatty, J., Toronto	624	00	8 juin	1829.	1er oct.	1861.	1er juin	1887
Befort, F. X., Sorel	383	30	9 do	1820.	16 fév.	1860.	1er avril	1883
Belanger, J. A., Ottawa	991	92	22 sept.	1833.	10 déc.	1853.	1er juillet	1885
Bell, George, Saint-Jean	237	24	2 nov.	1812.	26 mai	1871.	1er janv.	1892
Bell, Robt., Perth	519	75	2 oct.	1808.	28 oct.	1864.	1er déc.	1879
Bellemare, R., Montréal	1,749	96	21 fév.	1821.	6 juin	1855.	1er juillet	1893
Belland, J. E. do	384	00	9 déc.	1844.	20 août	1863.	1er do	1889
Bennett, Thos., Winnipeg	279	96	14 nov.	1830	12 avril	1882.	1er do	1892
Benoit, Ulric, Montréal	588	00	29 janv.	1831.	5 août	1852.	1er do	1879
Bent, E. A., Amherst	540	00	14 mai	1851.	13 oct.	1871.	1er nov.	1890
Berger, N., Montréal	353	88	7 oct.	1837.	16 sept.	1865.	1er juillet	1893
Berger, F. X. do	293	76	8 do	1815.	14 nov.	1861.	1er juin	1890
Bergin, W. do	156	00	18 déc.	1841.	1er sept.	1874.	1er nov.	1887
Bigsby, C. W., Antigonish	50	64	15 juin	1823.	9 nov.	1874.	1er do	1893
Bissonnette, J. B., Saint-Jean	180	00	22 oct.	1822.	4 do	1874.	1er juillet	1889
Bessonnette, J. S., Halifax	179	63	22 sept.	1805.	4 mars	1868.	1er janv.	1882
Black, J. H., Amherst	171	00	16 juin	1826.	17 déc.	1872.	1er do	1892
Blackadar, T., Cornwall	96	12	22 juillet	1846.	1er juill.	1868.	1er sept.	1881
Boily, Jos., Ottawa	166	56	26 fév.	1815.	1er avril	1862.	1er oct.	1878
Bolduc, J. E., Québec	979	92	1er juill.	1828.	21 nov.	1854.	1er janv.	1890
Bouiez, O., Montréal	336	00	22 août	1836.	28 juin	1876	1er août	1891
Bourassa, Geo., Québec	384	00	— déc.	1824.	1er do	1868.	1er mai	1893
Bourbonnais, O., Montréal	347	40	28 avril	1819.	30 sept.	1845.	1er sept.	1887
Bourneuf, A., Weymouth	245	00	15 août	1821.	6 mai	1852.	1er août	1892
Bowden, A. G., Montréal	360	00	25 mars	1834.	4 juin	1855.	1er mai	1885
Bowie, John, Cornwall	189	96	— avril	1830.	— mai	1867.	1er do	1892
Bowes, W. F., Toronto	699	96	23 mai	1836.	16 mars	1856.	1er avril	1888
Bradbury, S. J., Ottawa	126	00	11 août	1864	18 fév.	1882.	1er déc.	1893
Brady, P., Kingston	160	20	20 juin	1814.	15 avril	1845.	1er do	1884
Brennan, M., Montréal	128	88	11 nov.	1816.	4 oct.	1867.	1er sept.	1873
Brown, Jas. F., Ottawa	126	64	9 oct.	1829.	25 janv.	1865.	1er mars	1894
Brown, Jas. W., Sydney	184	08	5 juin	1834.	22 juillet	1875.	1er juillet	1892
Brown, Robt., Halifax	132	00	—	1828.	—	1872.	1er juin	1884
Brown, Wm., Summerside	102	00	14 juillet	1825.	18 juillet	1866.	1er juillet	1883
Brundige, W., Amherst	19	50	9 août	1810.	—	1864.	1er oct.	1879
Buchan, John, Toronto	142	80	29 mars	1804.	7 mars	1865.	1er mars	1882
Buck, Daniel, Smith's-Falls	49	95	9 oct.	1805.	23 do	1832.	1er juillet	1871
Bucke, P. E., London	1,260	00	13 janv.	1831	1er janv.	1856.	1er oct.	1891
Burland, B., Port-Kent	840	00	2 do	1813.	18 mai	1830.	1er déc.	1877
Burnham, J. F., Halifax	312	00	27 oct.	1818.	— avril	1866.	1er juin	1890
Busby, A. S., Moncton	588	00	— nov.	1838.	— oct.	1857.	1er août	1892
Busteed, Robt., Québec	100	44	24 mai	1812.	4 mai	1855.	1er juin	1873
Buteau, E. E., Québec	486	00	23 do	1833.	1er juill.	1861.	1er janv.	1889
Caldwell, S. R., Halifax	720	00	11 do	1813.	29 do	1863.	1er fév.	1887
Cameron, John do	252	24	.....		—	1874.	1er août	1877
Camyre, J. W., Winnipeg	322	92	10 nov.	1839.	18 nov.	1872.	1er janv.	1892
Carmichael, J. E., Chatham, N.-B.	559	92	25 fév.	1821.	— mai	1841.	1er juillet	1881
Carmichael, D., Calumet	32	66	26 sept.	1813.	— août	1848.	1er juin	1894
Card, Nelson, Windsor	104	00	15 mars	1818.	12 nov.	1877.	1er nov.	1889
A reporter	34,376	32						

Pensions de retraite—*Suite.*	$	c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	34,376	32			
Carleton, W. B., Ottawa	298	97	31 oct. 1849.	23 nov. 1871.	7 nov. 1893
Carrol, Jas., Montréal	155	43	23 juillet 1815.	1er juin 1868.	1er sept. 1893
Carman, H., Morrisburg	408	00	11 janv. 1828.	24 déc. 1867.	1er janv. 1892
Carson, G. A., Whitby	129	29	23 fév. 1832.	2 août 1875.	20 do 1894
Carter, C. H., Port-Colborne	76	50	15 août 1821.	30 mai 1876.	1er avril 1894
Cary, Arch., Mooretown	260	40	2 avril 1828.	1er fév. 1848.	1er oct. 1875
Cass, E., Cornwall	354	36	— 1824.	— déc. 1848.	1er avril 1892
Casault, F., Ottawa	174	96	18 déc. 1831.	23 avril 1853.	1er oct. 1889
Case, H. N., Hamilton	816	00	11 nov. 1811.	17 nov. 1874.	1er juillet 1891
Chabot, L. Z., Montréal	159	96	25 oct. 1840.	25 mars 1873.	1er juin 1889
Chaloner, H. J., Québec	816	00	18 déc. 1823.	1er mai 1882.	1er août 1889
Chamberlin, B., Ottawa	1,663	92	26 mars 1827.	7 juin 1870.	8 nov. 1891
Chamberlin, A. R., Campbellton	62	37	31 oct. 1822.	7 avril 1873.	1er oct. 1889
Chatigny, P., Montréal	143	52	15 avril 1826.	1er do 1853.	1er do 1879
Cherriman, J. B., Angleterre	1,760	00	26 do 1823.	1er juill. 1875.	1er août 1885
Chestnut, E. W., Saint-Jean	330	00	19 mars 1837.	1er déc. 1869.	1er juillet 1884
Chipman, W. A., Halifax	340	92	30 juin 1818.	1er juill. 1871.	1er janv. 1893
Chisholm, R. K., Oakville	99	66	25 mai 1819.	30 août 1842.	1er mai 1894
Clarke, T., Saint-Jean	131	60	4 déc. 1836.	20 déc. 1872.	1er nov. 1893
Clute, J. S., New-Westminster, C.-B.	429	91	— 1798.	30 mars 1851.	1er juillet 1878
Cochrane, John, Saint-Jean	84	00	24 mars 1810.	— juin 1886	1er juin 1880
Coker, C. R., Saint-Jean	95	60	15 juillet 1825.	26 sept. 1882.	1er fév. 1894
Collette, J., Montréal	338	52	15 do 1837.	1er mai 1854.	1er juillet 1890
Collier, H. H., Sainte-Catherine	360	00	28 nov. 1818.	13 juillet 1877.	1er sept. 1892
Collins, Geo., Collingwood	278	40	29 juin 1829.	21 mars 1874.	1er juillet 1890
Collins, P., Sydney	260	00	— 1833.	— mai 1867.	1er sept. 1891
Colley, Geo., Québec	280	00	24 avril 1814.	25 juin 1852.	1er juillet 1888
Condon, Wm., Halifax	178	56	19 fév. 1818.	— 1857.	1er déc. 1873
Cook, Celia, Sainte-Catherine	60	84	— 1820.	— août 1852.	1er nov. 1874
Corke, Alfred, Toronto	720	00	20 mars 1825.	1er avril 1856.	1er oct. 1886
Corner, Sam., Montréal	840	00	4 sept. 1826.	— mai 1856.	1er sept. 1891
Coughlin, Tim., Peterborough	139	92	— do 1807.	— 1844.	1er mars 1889
Cowan, Jas., Galt	403	26	3 nov. 1803.	24 mai 1869.	1er oct. 1891
Cox, Geo., Angleterre	896	79	12 juillet 1820.	1er juin 1854.	1er sept. 1881
Crevier, L. C., Montréal	223	92	10 août 1840.	28 avril 1877.	1er janv. 1892
Crookshank, R. W., Saint-Jean	1,539	96	— 1825.	1er juin 1858.	1er fév. 1893
Crotty, Thos., Toronto	151	92	8 juin 1816.	1er août 1863.	1er juillet 1881
Crowe, J. F., Truro	151	58	8 janv. 1824.	1er juill. 1871.	1er mars 1885
Crispo, T., Montréal	1,400	04	18 oct. 1819.	31 do 1845.	1er août 1891
Cunningham, H. H., Windsor	210	00	19 mai 1823.	18 août 1868.	1er nov. 1884
Dagneault, E., Saint-Vincent-de-Paul	187	92	5 sept. 1835.	— 1873.	1er mai 1880
Daigle, F., Edmundston	88	68	24 août 1830.	15 avril 1879.	1er déc. 1890
Darling, S., Saint-Jean	120	96	2 nov. 1805.	1er déc. 1872.	1er nov. 1884
Davis, B., Charlottetown	414	72	24 do 1813.	1er mai 1874.	1er mai 1892
Dawson, John, Kingston	84	00	11 fév. 1828.	4 sept. 1867.	1er juin 1888
DeGaspé, A. A., Montréal	600	00	11 juillet 1831.	21 nov. 1854.	1er juillet 1884
Denahy, John, London	204	00	24 juin 1829.	19 avril 1876.	1er mars 1893
Denechaud, T., Québec	48	69	23 oct. 1820.	1er mai 1874.	1er mai 1891
Denneney, John, Cornwall	93	13	9 avril 1843.	— avril 1868	10 déc. 1893
Denis, Arthur, Montréal	537	60	1 nov. 1840.	21 nov. 1864.	1er janv. 1893
Deschamps, Jos., Montréal	122	04	2 mars 1815.	4 mai 1870.	1er juillet 1888
Deslauriers, Jos., Québec	460	80	26 mai 1821.	30 do 1867.	1er août 1891
Desrivières, F. L., Montréal	159	60	25 juillet 1816.	6 nov. 1875.	1er fév. 1891
Des Serres, G., Montréal	80	00	10 oct. 1855.	7 oct. 1879.	1er juillet 1889
Dewé, John, Angleterre	2,123	33	5 juillet 1821.	5 juillet 1843.	1er do 1889
Dill, Rob., Mines-d'Acadie	150	00	— 1812.	9 janv. 1874.	1er nov. 1888
Dion, Saml., Sainte-Anne-des-Monts	80	00	3 mai 1842.	17 juin 1881.	1er avril 1891
Dixon, J. D., Sackville	415	92	5 oct. 1819.	1er nov. 1855.	1er déc. 1881
Dodd, John, Montréal	900	00	3 sept. 1819.	14 mai 1867.	1er janv. 1893
Dolby, H. S., Halifax	330	00	4 avril 1818.	4 janv. 1873.	1er juillet 1888
Dillon, S., Montréal	16	33	29 sept. 1823.	6 do 1880.	1er mai 1894
Donaldson, J. A., Toronto	924	00	4 mars 1816.	— 1861.	1er juillet 1892
Dore, F. J., Angleterre	1,350	00	1 do 1831.	— juillet 1860.	1er do 1887
Douglass, R., Moncton	276	00	— mai 1813.	— mai 1858.	1er mars 1881
Dozois, P., Chatham	300	00	5 avril 1825.	18 janv. 1865.	1er déc. 1887
Driscoll, M., Sainte-Catherine	196	56	— sept. 1832.	— avril 1853.	20 avril 1882
Dubuc, Mme C., Montréal	223	71	15 mai 1820.	7 sept. 1863.	1er oct. 1886
Duff, Alex., Toronto	840	00	13 août 1820.	— mai 1851.	1er sept. 1886
Dufresne, F. L., Québec	265	75	— 1819.	21 janv. 1853.	1er mai 1876
Dugdale, H., Ile du Jardin	90	00	23 sept. 1819.	4 sept. 1867.	1er fév. 1883
Dunbar, H., Kingston	187	80	15 avril 1821.	18 fév. 1871.	1er déc. 1887
Dunn, Thos., Toronto	242	40	14 août 1843.	29 oct. 1875.	1er janv. 1892
A reporter	63,715	34			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	63,715 34			
Dunn, Dan'l., Belleville	116 66	10 mars 1850.	1er nov. 1879.	1er fév. 1894
Dunn, R. D., Sainte-Catherine	132 99	12 juillet 1822.	2 déc. 1874.	1er avril 1894
Dupont, C. T., Victoria	1,466 67	26 sept. 1837.	— 1862.	1er juill. 1887
Duvar, J. H., Charlottetown	233 24	29 août 1830.	16 mai 1879.	16 mai 1889
Eager, J. B., Toronto	499 56	1er nov. 1835.	1er janv. 1853.	1er avril 1877
Easton, G., Brockville	519 96	19 déc. 1814.	21 mars 1868.	1er mars 1888
Elliott, R. N., Windsor	210 00	— 1826.	— oct. 1865.	1er avril 1881
Emory, M. Montréal	1,400 04	3 janv. 1825.	1er juill. 1849	1er do 1891
Evarts, J., Montréal	216 00	27 août 1822.	24 nov. 1869.	1er do 1891
Fahey, P., Port-Colborne	226 20	16 mars 1820.	26 mai 1851.	20 do 1882
Farmer, J., Saint-Jean	336 00	27 janv. 1813.	1er oct. 1866.	1er janv. 1888
Ferland, S., Montréal	221 76	23 mars 1837.	— juin 1861.	1er do 1875
Ferguson, Jas., Windsor	600 00	— avril 1834.	26 mars 1861.	1er avril 1888
Ferguson, H. A., Victoria	240 00	21 mars 1854.	8 juillet 1873.	1er janv. 1888
Finlaison, C. S., Victoria	1,080 00	— 1823.	8 juin 1860.	1er mai 1890
Flinn, John, Halifax	456 00	24 nov. 1833.	1er juill. 1875.	1er nov. 1880
Flooks, W. G., Hamilton	204 00	13 sept. 1832.	10 mai 1875.	1er mai 1892
Foote, Thos., Saint-Jean	1,228 44	4 mars 1838.	18 juin 1855.	1er juillet 1882
Forbes, H. J. G., Toronto	577 92	22 déc. 1814.	— 1846.	1er mai 1880
Forsyth, John, Barrie	504 36	26 mars 1836.	25 mars 1858.	1er do 1888
Fox, J. J., Montréal	840 00	— 1820.	— 1853.	1er juillet 1880
Frary, Asa, Cornwall	329 28	10 janv. 1819.	— janv. 1860.	1er mars 1884
Fraser, Chas., Wallaceburg	489 31	14 fév. 1825.	25 avril 1856.	1er nov. 1892
Fraser, John, Québec	136 38	11 déc. 1811.	— 1847.	1er mai 1873
Fraser, Jas., Cornwall	136 80	— 1841.	— avril 1873.	1er nov. 1890
Frechette, O., Ottawa	672 00	6 sept. 1830.	31 janv. 1862.	1er janv. 1890
Frechette, W. J., Ottawa	221 62	29 mai 1849.	11 sept. 1874.	1er sept. 1893
Frederickson, J., Saint-Jean	251 28	31 do 1813.	1er do 1869.	1er avril 1886
French, T. B., Ottawa	617 16	21 fév. 1808.	29 avril 1864.	1er août 1877
Fryer, Thomas, Montréal	214 08	3 mars 1836.	20 juin 1868.	1er juillet 1890
Falker, B., Halifax	249 96	12 mai 1819.	1er avril 1861.	1er do 1886
Fullerton, A., Annapolis	368 29	16 juillet 1831.	1er mai 1873.	1er sept. 1890
Gaffney, L., Cornwall	182 16	— do 1833.	— do 1867.	1er oct. 1889
Gamble, R., Montréal	198 84	10 nov. 1819.	— 1852.	1er mai 1882
Gardner, S., Saint-Jean	259 92	13 déc. 1813.	11 fév. 1880.	1er janv. 1893
Gerrin, J., Thorold	263 16	12 do 1831.	23 do 1864.	1er sept. 1890
Gendron, Charles, Valleyfield	112 20	14 juillet 1821.	22 juin 1871.	1er oct. 1890
Glover, H., Kingston	69 68	2 août 1818.	15 avril 1867.	1er mai 1881
Godin, L., Montréal	217 68	21 juillet 1812.	1er do 1845.	1er mars 1874
Gollinger, G., Cornwall	169 08	— juin 1845.	— mai 1869.	1er juin 1891
Gordon, Joseph, Toronto	594 00	6 mars 1825.	22 mars 1847.	1er do 1881
Graham. R., Welland	600 00	29 oct. 1808.	18 juillet 1851.	1er juillet 1881
Graham, John, Victoria	1,860 00	28 déc. 1826.	— avril 1859.	1er janv. 1890
Grant, G. W., Angleterre	487 50	1er sept. 1851.	26 juin 1868.	1er oct. 1884
Grant, J. B., Coaticook	792 00	16 mai 1838.	17 déc. 1860.	1er mars 1893
Green, S. T., Québec	699 96	19 avril 1818.	13 avril 1860.	1er avril 1888
Green, James A., Winnipeg	1,260 00	— 1820.	— 1850.	1er février 1883
Greey, Samuel, Hamilton	576 00	3 juillet 1822.	— 1867.	1er sept. 1891
Grenier, B., Ottawa	349 92	9 août 1820.	— 1853.	1er oct. 1885
Grennan, Thomas, Montréal	145 56	— déc. 1820.	— août 1870.	1er mai 1891
Griffin, W. H., Angleterre	2,240 00	7 août 1812.	23 avril 1831.	1er juillet 1888
Grogan, S. P., Québec	171 38	10 déc. 1854.	15 nov. 1872.	1er do 1889
Groom, William. Ottawa	180 00	22 janv. 1828.	10 fév. 1874.	1er janv. 1892
Guévremont, J.-Bte, Sorel	40 00	6 mai 1853.	17 mars 1879.	1er mai 1894
Hall, John, Niagara	434 52	— mars 1814.	— do 1840.	1er août 1877
Hamilton, A., Welland	122 20	17 août 1833.	24 août 1864.	1er avril 1894
Hamilton, James, Windsor	437 40	18 fév. 1809.	6 do 1845.	1er sept. 1881
Hamlin, W., Victoria, C.-B	2,355 96	.....	— sept. 1858.	1er janv. 1890
Handford, W., Victoria, C.-B.	624 00	9 juillet 1830.	21 juillet 1866.	1er août 1892
Harper, J. W., Angleterre	99 16	29 do 1822.	— janv. 1852.	1er juillet 1883
Harrison, Thomas, Saint-Jean	96 00	16 oct. 1817.	1er sept. 1876.	1er janv. 1889
Harstone, A., Toronto	816 00	— 1830.	30 mars 1859	1er mars 1893
Hart, D. W., Port-Perry	459 96	25 avril 1822.	— juillet 1859.	1er janv. 1880
Hartley, H. E., Lachute	188 64	24 janv. 1841.	— 1871.	1er août 1890
Hearn, James, Halifax	150 00	20 oct. 1820.	1er oct. 1858.	1er do 1883
Heath, Daniel, Cornwall	129 00	— 1849.	— avril 1873.	1er juillet 1888
Henault, M., Melocheville	174 24	— 1819.	1er oct. 1849.	1er mai 1880
Hewitt, Thomas, Montréal	794 88	— août 1805.	18 avril 1843.	1er avril 1872
Hickman, John, Dorchester	308 00	8 juillet 1817.	— oct. 1856.	1er juillet 1884
Higgins, M. A., Kingston	1,260 00	28 août 1819.	— do 1837.	1er do 1884
Hill, Thomas, Montréal	201 72	1er do 1814.	1er mars 1845.	1er do 1877
Hillyard, W. M., Winnipeg	240 00	8 avril 1824.	1er juill. 1883.	1er do 1893
A reporter	99,072 02			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	99,072 02			
Hilton, J. F., Montréal	540 00	19 août 1830.	8 déc. 1879.	1er août 1891
Himsworth, F. A., Toronto	1,122 00	25 nov. 1823.	— juin 1847.	1er mars 1880
Hodges, John, Montréal	420 00	30 déc. 1819.	— mai 1847.	1er déc. 1888
Hood, H. A., Yarmouth	615 96	— do 1816.	— avril 1861.	1er août 1883
Horan, G. J., Québec	300 00	1er avril 1825.	— do 1871.	1er juillet 1889
Horgan, J. W., Toronto	630 00	— sept. 1819.	— oct. 1857.	1er janv. 1888
Howe, Jas., Sainte-Catherine	193 08	— 1817.	— avril 1854.	1er juillet 1883
Howe, John do	204 12	— 1826.	— nov. 1854.	1er do 1883
Howe, John, Saint-Jean	1,399 86	— 1814.	— 1836.	1er do 1876
Howe, Syd., Windsor	1,215 96	3 mars 1843.	— oct. 1864.	1er do 1887
Huddell, H. A. R., Montréal	1,050 00	30 nov. 1828.	3 sept. 1845.	1er avril 1891
Hunter, Jas., Ottawa	97 08	25 déc. 1810.	17 avril 1861.	1er janv. 1875
Hunter, John, London	576 00	19 oct. 1825.	8 août 1866.	1er juillet 1890
Hurst, Ben., Québec	137 76	24 déc. 1836.	1er mai 1855.	1er avril 1879
Hynes, Patrick, Toronto	510 40	1er mai 1830.	18 do 1864.	1er août 1893
Jackson, John, Ottawa	216 00	1er oct. 1835.	1er août 1871.	1er do 1889
Jarvis, G. M. do	980 04	13 avril 1824.	— fév. 1857.	1er juillet 1891
Jeffs, Wm., Montréal	91 56	9 juillet 1819.	20 avril 1860.	1er sept. 1883
Jenkins, C. W., Toronto	900 00	20 déc. 1815.	— mai 1867.	1er juillet 1882
Johnson, E. S., Montréal	297 48	21 oct. 1803.	6 oct. 1847.	1er sept. 1883
Johnson, G. H., Calgary	165 00	31 déc. 1831.	18 mars 1859.	1er juillet 1892
Johnson, Jas., Ottawa	2,799 96	20 mai 1816.	— août 1857.	1er mars 1892
Johnston, G. R. do	91 63	25 juin 1823.	1er mars 1875.	1er juin 1885
Johnston, Saml., Montréal	692 28	3 nov. 1819.	— sept. 1853.	4 oct. 1884
Johnston, Thos., Kingston	172 56	— do 1821.	— avril 1844.	1er avril 1891
Jolicœur, Ed., Québec	153 14	20 fév. 1832.	10 juin 1864.	1er do 1879
Jones, Sterns, Weymouth	228 00	15 avril 1814.	28 janv. 1863.	1er janv. 1882
Jordan, F. G., Saint-Jean	979 92	27 nov. 1808.	— 1845.	1er do 1883
Jost, T. P., Halifax	486 00	6 avril 1822.	1er juill. 1871.	1er do 1893
Juneau, Chas., Saint-Pierre	200 04	12 mars 1826.	1er mai 1866.	1er do 1891
Jukes, Augustus, Winnipeg	282 27	30 oct. 1821.	24 janv. 1882.	1er juillet 1893
Kavanagh, L., Halifax	402 96	20 fév. 1817.	— oct. 1860.	1er do 1887
Kavanagh, H., Montréal	1,400 04	9 nov. 1817.	14 août 1839.	1er mai 1891
Keeler, Geo., Iroquois	174 72	3 déc. 1822.	1er nov. 1858.	1er janv. 1885
Keir, S. C., Ottawa	144 00	10 mars 1807.	4 do 1874.	1er juillet 1886
Kelly, Alex., Halifax	612 00	1er do 1820.	1er mai 1859.	1er janv. 1893
Kelly, Robt., Hamilton	294 00	14 mai 1833.	26 do 1868.	1er juillet 1883
Kennedy, J. D., Fergus	373 92	22 sept. 1820.	— fév. 1867.	1er mai 1889
Kern, J. W., London	156 00	7 oct. 1821.	21 déc. 1874.	1er oct. 1887
Keys, Jas., Gananoque	167 04	— mai 1845.	15 avril 1863.	1er mai 1892
Kidd, John, Angleterre	1,564 00	6 janv. 1821.	1er janv. 1858.	1er juin 1882
Kimber, R., France	1,048 80	24 do 1816.	19 juill. 1852.	1er mai 1875
King, J. W., Halifax	608 04	15 août 1829.	— oct. 1869.	1er juillet 1875
Kirk, Robt., Toronto	240 00	— 1826.	5 avril 1873.	1er fév. 1893
Knight, F. T., Halifax	357 12	.....	— déc. 1861.	1er nov. 1873
King, E. F., Kingston	1,061 63	12 mai 1830.	5 mars 1846.	1er déc. 1893
Labossière, E., Montréal	282 12	22 juin 1819.	— 1846.	1er do 1880
Lacroix, H. do	675 11	— 1827.	— 1848	1er août 1877
Lacroix, Hilaire do	297 48	27 mars 1828.	17 juin 1857.	1er janv. 1894
Lacroix, Francis, Trois-Rivières	264 42	24 do 1834.	1er avril 1866.	1er mai 1892
Laflamme, M., Ottawa	244 98	27 sept. 1818.	— fév. 1855.	1er janv. 1894
Lajoie, Chas. do	336 00	28 déc. 1824.	7 oct. 1878.	1er mai 1892
Lamothe, G., Montréal	1,999 92	14 sept. 1824.	18 juillet 1874.	1er fév. 1891
Lamorandière, C. de, Strathroy	84 00	10 juin 1817.	6 juin 1874.	1er août 1888
Langlois, Auguste, Québec	109 80	5 août 1819.	1er mai 1864.	1er avril 1879
Langton, John, Toronto	2,037 33	6 avril 1808.	6 oct. 1855.	1er août 1878
Lanigan, P., Summerside	90 00	10 fév. 1820.	19 janv. 1874.	1er do 1888
Laperrière, A., Ottawa	1,260 00	28 déc. 1829.	— juin 1850.	1er déc. 1885
Lapointe, G., Québec	480 00	6 mai 1832.	7 août 1867.	1er oct. 1892
Lauzon, A., Montréal	90 48	5 avril 1827.	23 mai 1867.	1er nov. 1883
Lawson, Robt., Victoria	87 00	3 mai 1829.	1er fév. 1869.	1er avril 1894
Laramee, S., Montréal	144 00	24 avril 1841.	17 juin 1875.	1er janv. 1888
Larue, Levi, Sorel	528 36	4 juin 1810.	1er mai 1858.	1er sept. 1888
Lazier, R., Shannonville	23 00	28 sept. 1830.	20 sept. 1871.	1er mai 1894
Leahy, Mary, Kingston	420 84	— 1838.	15 janv. 1861.	1er do 1886
Lecompte, S., Québec	321 96	22 nov. 1835.	9 avril 1886.	1er juillet 1889
Leclerc, M., Montréal	99 96	7 janv. 1829.	19 sept. 1863.	1er mai 1888
Leclerc, P. do	288 00	1er juin 1831.	— mai 1872.	1er août 1890
Leduc, G. do	169 92	20 mai 1827.	27 avril 1857.	1er oct. 1885
Lee, Jos. S., Windsor	330 00	— 1814.	— 1853.	1er juillet 1892
Lefebvre, E., Montréal	511 92	2 avril 1837.	26 mars 1861.	1er oct. 1871
A reporter	136,600 99			

Pensions de retraite—*Suite.*	$	c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	136,600	99			
Léger, Chas., Montréal	51	48	26 fév. 1824.	1er mai 1880.	1er juin 1891
Leprohon, J. P., Ottawa	1,543	92	24 nov. 1821.	— 1846.	1er do 1882
Lesslie, Jos., Toronto	2,449	92	30 juin 1813.	— 1849.	13 fév. 1879
LeSueur, P., Ottawa	1,195	04	10 janv. 1814.	24 mai 1854.	1er nov. 1877
Letson, J. L., Liverpool, N.-E	24	16	16 mai 1808.	1er juin 1857.	1er sept. 1886
Levasseur, Z., Québec	298	92	18 do 1822.	1er do 1866.	1er juillet 1889
Leveillé, Jos., Ottawa	210	00	16 juillet 1843.	19 nov. 1870.	1er nov. 1891
Lindsay, Alex., Québec	783	36	31 do 1830.	1er janv. 1852.	1er janv. 1876
Lindsay, P., Kingston	391	92	13 nov. 1807.	— 1845.	1er do 1880
Locke, Henry, Halifax	225	00	21 juin 1837.	11 nov. 1872.	22 mai 1891
Logie, F. J., Montréal	648	00	19 mai 1826.	18 août 1866.	1er juin 1893
Loftus, Anthony, Montréal	600	00	24 juin 1845.	11 janv. 1867.	1er juillet 1892
Love, Wm., Saint-Jean	180	00	10 mars 1820.	1er oct. 1868.	1er janv. 1885
Low, H. J., Montréal	360	00	4 sept. 1837.	31 juillet 1871.	1er juillet 1886
Lowden, H. B., Pictou	285	60	30 nov. 1818.	— 1844.	1er avril 1876
Lynch, John, Montréal	180	36	1er janv. 1830.	30 sept. 1873.	1er mai 1891
Lynch, P. A., Ottawa	279	96	— 1827.	10 juillet 1854.	1er fév. 1882
MacColl, Evan do	415	80	21 sept. 1808.	12 fév. 1852.	1er déc. 1879
Macdonald, A. D., Toronto	721	80	10 mars 1818.	— mars 1866.	1er sept. 1890
Macdonell, D. W., Ottawa	1,067	48	7 mai 1824.	1er juin 1854.	1er janv. 1892
Macpherson, R. do	572	00	23 sept. 1831.	2 mai 1870.	1er juillet 1892
Mackay, D. J., Kempt-Head	51	24	30 mars 1825.	14 mars 1874.	1er do 1890
Mackay, H. B., Montréal	912	00	20 nov. 1822.	— 1862.	15 déc. 1881
Macmillan, H., Halifax	488	88	25 juin 1832.	1er juin 1866.	1er nov. 1877
Macnutt, C. S., Ottawa	1,279	92	26 janv. 1815.	13 avril 1858.	1er août 1889
Madden, J., Montréal	396	00	3 do 1820.	— oct. 1861.	1er déc. 1883
Madden, H. do	264	00	20 nov. 1828.	— 1865.	1er do 1887
Madill, Jas., Thorold	207	60	— 1818.	— juin 1853.	1er juillet 1883
Magnan, A., Berthier	78	00	8 fév. 1831.	26 mars 1874.	1er mai 1887
Mallon, J., Prescott	231	00	12 juillet 1826.	12 avril 1850.	1er nov. 1885
Martel, A., Québec	152	88	— 1815.	— 1843.	1er janv. 1871
Marter, W. J. B., Saint-Jean	559	92	15 fév. 1823.	22 avril 1839.	1er août 1879
Marter, W. P., Simcoe	195	96	24 nov. 1847.	18 juillet 1868.	15 avril 1882
Mason, Geo. J., Toronto	840	00	20 sept. 1830.	1er fév. 1855.	1er do 1891
Meagher, Thos., Kingston	489	96	30 oct. 1824.	11 avril 1855.	1er mai 1893
Measam, F., Hamilton	894	48	13 janv. 1830.	3 août 1866.	1er nov. 1887
Meredith, E. A., Toronto	2,520	00	7 oct. 1817.	20 mai 1847.	1er do 1878
Meyer, Edward, Montréal	980	04	22 juillet 1823.	23 juin 1853.	1er août 1891
Mickleburgh, F. H., Angleterre	319	93	30 sept. 1842.	17 sept. 1870.	1er avril 1888
Miller, H. J., Montréal	279	96	17 fév. 1849.	22 do 1883.	1er août 1889
Miller, P. do	840	00	8 juillet 1831.	1er juin 1852.	1er do 1889
Mitchell, Jas., Newcastle	480	00	10 oct. 1825.	1er nov. 1871.	1er janv. 1892
Mingaye, W. R., Ottawa	2,508	00	22 fév. 1824.	— mai 1854.	1er mars 1887
Moffatt, H., Victoria	513	00	12 juin 1832.	1er juill. 1874.	1er juillet 1893
Moir, Arch., Montréal	504	00	26 juillet 1821.	1er août 1877.	1er oct. 1891
Moll, O. L. E. do	144	00	21 juin 1849.	28 mars 1880.	1er avril 1892
Moreau, B, Ottawa	349	90	27 janv. 1820.	1er oct. 1854.	1er fév. 1888
Morgan, R., Winchester	72	10	— 1821.	29 avril 1879.	1er juillet 1890
Morris, Henry, Kentville	74	97	— 1826.	3 nov. 1860.	1er janv. 1886
Morrison, R., Welland	363	60	28 déc. 1835.	29 mai 1856.	1er mars 1885
Morrison, John, Montréal	336	00	29 juillet 1831.	— oct. 1861.	1er nov. 1889
Mulligan, Jos., Branttord	248	16	14 oct. 1831.	17 mai 1872.	1er janv. 1889
Muncey, J. F., Halifax	475	92	24 juin 1804.	19 do 1865.	1er août 1882
Munro, Alex., Pictou	111	96	30 oct. 1815.	12 oct. 1867.	1er do 1881
Murphy, F., Port-Hope	594	96	8 juin 1813.	— juin 1856.	1er sept. 1891
Murphy, Geo., Montréal	263	04	— juillet 1837.	16 avril 1878.	1er déc. 1889
Murphy, T., Saint-Jean	153	00	27 déc. 1829.	1er juill. 1875.	1er fév. 1892
McCabe, Jas., Thorold	222	60	— fév. 1820.	— juin 1847.	1er déc. 1879
McCaffrey, F., Ottawa	270	00	17 sept. 1833.	10 juillet 1857.	1er mai 1884
McCaffrey, J. F., Ottawa	120	00	— 1853.	— sept. 1870.	1er janv. 1884
McCarthy, Alex., Barrie	525	00	16 déc. 1826.	5 juillet 1852.	1er do 1894
McClelland, Jas., Bowmanville	276	00	17 nov. 1810.	26 déc. 1863.	1er nov. 1886
McCrae, W. A., Dunnville	323	72	23 sept. 1814.	— mai 1853.	1er déc. 1874
McRae, W. H., Angleterre	505	12	— 1834.	— 1859.	1er sept. 1873
McDonald, Alex., Montréal	61	20	17 mai 1814.	22 sept. 1847.	1er nov. 1891
McDonald, Dan. A., Charlottetown	1,119	84	— sept. 1844.	— janv. 1871.	1er fév. 1882
McDonald, D. A., Truro	175	92	— 1824.	23 fév. 1874.	1er juillet 1884
McDonald, J. A., Charlottetown	408	00	— 1822.	— janv. 1869.	1er nov. 1880
McDonell, D., Cornwall	553	82	25 oct. 1825.	— juillet 1867.	14 juin 1893
McDougall, L., Sydney	142	80	30 juin 1825.	30 nov. 1857.	1er avril 1892
McDougall, H., Morrisburg	107	25	6 août 1824.	— août 1871.	1er mars 1886
McDougall, Alex., Pembroke	108	00	20 juillet 1814.	6 nov. 1871.	1er juillet 1889
A reporter	173,179	36			

Pensions de retraite—*Suite.*	$	c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	173,179	36			
McEachren, A., Ormstown	289	92	20 sept. 1819.	27 janv. 1860.	1er juillet 1889
McGruar, D., Sherbrooke	372	00	29 mai 1815.	— 1858.	1er mai 1889
McIntyre, Arch., Toronto	255	24	7 mai 1850.	3 oct. 1875.	1er janv. 1892
McKay, Murdoch, Sherbrooke	315	00	5 nov. 1817.	1er mai 1847.	1er déc. 1882
McKenzie, T. H., Hamilton	130	64	12 août 1811.	1er nov. 1879.	1er mars 1894
McKeon, John, Montréal	1,050	00	14 oct. 1830.	24 juin 1853.	1er juillet 1891
McLaren, W. R., Renfrew	60	00	15 sept. 1815.	1er déc. 1871.	1er sept. 1881
McLean, D. R., Halifax	272	35	26 mai 1862.	20 janv. 1882	13 fév. 1893
McPhillips, B., Charlottetown	300	00	17 do 1823.	7 nov. 1873.	1er août 1891
McQueen, Alex., Moncton	96	00	— 1820.	29 avril 1871.	1er janv. 1888
McReavy, H., Montréal	31	50	— 1811.	— 1846.	1er mai 1881
McTiernan, P., Victoria	44	00	17 mars 1830.	5 avril 1881.	1er nov. 1892
Nelson, John, Montréal	979	92	12 juillet 1817.	— janv. 1854.	1er juillet 1887
Norris, John G., Victoria	519	90	4 oct. 1829.	21 juillet 1876.	1er déc. 1889
Nutting, C. M., Halifax	145	56	24 juillet 1847.	— 1872.	1er août 1877
O'Hara, Jas., Toronto	519	96	26 do 1836.	8 juin 1865.	1er avril 1888
O'Keefe, Owen, Cornwall	249	96	— juillet 1825.	— août 1857.	1er oct. 1892
Olive, W. H., Saint-Jean	273	00	27 sept. 1809.	1er avril 1868.	1er do 1889
Ormand, H. St. A., Montréal	307	92	22 oct. 1822.	1er fév. 1879.	1er déc. 1889
Osborne, Jos., Toronto	128	40	1er janv. 1853.	17 déc. 1874.	1er juillet 1885
Passow, F. M., Angleterre	1,540	00	7 fév. 1812.	1er janv. 1831.	19 mai 1879
Patterson, Jas., Brandon	256	88	— 1835.	— 1867.	1er juillet 1881
Patton, William, Hamilton	409	92	19 juin 1823.	20 juin 1864.	1er août 1879
Paulin, H. B., Halifax	105	00	20 avril 1820.	— mai 1845.	1er mai 1882
Peachy, J. W., Ottawa	1,440	00	22 fév. 1827.	28 fév. 1855.	1er do 1885
Peatman, Wm., Montréal	114	00	8 mars 1840.	— 1866.	1er juillet 1875
Pelletier, A. E., Ottawa	159	96	16 juin 1859.	— 1878.	1er janv. 1894
Pennefather, J. G., Chatham	840	00	11 sept. 1825.	9 mai 1851.	1er avril 1892
Pennoyer, H. J., Sherbrooke	288	96	2 juillet 1835.	30 oct. 1875.	1er oct. 1892
Perkins, Thos., Windsor	360	00	17 août 1816.	— déc. 1856.	1er mai 1882
Perry, R., Yarmouth	90	00	24 nov. 1824.	— août 1858.	1er do 1888
Perrier, Wm., Montréal	143	28	1er juill. 1836.	1er mai 1869.	1er déc. 1891
Perrin, Geo., Kingston	63	44	— 1816.	— 1867.	1er mars 1880
Phillipps, Wm., Cornwall	353	40	— août 1832.	— sept. 1854.	1er juillet 1890
Phillips, E. D., Brandon	1,050	00	27 janv. 1828.	23 nov. 1853.	1er do 1890
Piché, E. ., Montréal	266	64	. . . . .	— 1873.	14 fév. 1879
Pidgeon, G. H., Kingston	180	00	21 juillet 1821.	29 juillet 1874.	1er mars 1892
Pile, T. G., Napanee	192	00	29 sept. 1814.	25 oct. 1876.	1er juillet 1892
Plumstead, H., Sainte-Catherine	108	72	1er sept. 1826.	— août 1867.	1er do 1883
Poirier, Ant., Valleyfield	186	24	10 juin 1835.	22 juin 1871.	1er do 1890
Poliquin, F., Québec	180	00	15 oct. 1828.	29 août 1874.	1er do 1889
Pope, Jos., Charlottetown	1,260	00	20 juin 1803.	6 avril 1832.	1er do 1883
Pope, Edward, Québec	140	00	11 mars 1823.	21 oct. 1857.	1er janv. 1893
Porter, N. S., Yarmouth	234	00	— nov. 1812.	— janv. 1866.	1er août 1883
Pouliot, Paul, Québec	142	80	— 1823.	— 1861.	1er fév. 1873
Poupore, John, Ottawa	883	92	10 avril 1817.	14 oct. 1882.	1er sept. 1889
Powell, G. do	2,239	92	2 sept. 1819.	1er mai 1839.	1er déc. 1889
Power, Wm. M., Halifax	139	92	10 fév. 1831.	1er nov. 1873.	1er juin 1887
Prendergast, Jas., Québec	377	64	3 déc. 1823.	1er mai 1844.	1er do 1872
Pridham, Fred., Montréal	744	00	24 juin 1827.	2 avril 1860.	1er août 1891
Proudfoot, Alex., Coulonge	54	06	17 juillet 1822.	1er do 1865.	1er avril 1894
Purcell, Jas., Port-Hawkesbury	397	02	— 1817.	— 1856.	1er nov. 1877
Purcell, John P., Montréal	1,120	08	4 déc. 1825.	24 sept. 1855.	1er août 1891
Powell, J. W., Victoria	1,530	00	27 avril 1837.	7 oct. 1872.	7 oct. 1889
Quinn, Francis, Québec	347	76	12 août 1829.	1er mars 1854.	1er sept. 1874
Radcliffe, R., Goderich	420	00	9 avril 1838.	25 sept. 1855.	1er juillet 1885
Rance, G., Ottawa	499	92	19 sept. 1823.	1er avril 1868.	1er do 1893
Rand, A. H., Moncton	99	96	26 mars 1841.	5 sept. 1877.	1er janv. 1887
Rankin, John, Bowmanville	276	00	— oct. 1820.	— nov. 1870.	1er do 1894
Ranney, G. W., Peterborough	356	88	19 fév. 1811.	1er sept. 1847.	15 juillet 1873
Regnier, P., Saint-Jean	366	08	16 mai 1829.	1er juin 1863.	1er août 1889
Reid, Alex. do	405	96	12 mars 1816.	30 sept. 1835.	1er juillet 1873
Renaud, Auguste, Kingston	140	04	30 oct. 1830.	1er mai 1881.	1er sept. 1891
Reynolds, W., Ottawa	129	96	15 sept. 1843.	9 fév. 1875.	1er juillet 1888
Reynolds, Wellwood, Halifax	110	49	28 mars 1826.	1er avril 1860.	1er avril 1894
Rhodes, John, Angleterre	115	20	29 do 1828.	— 1867.	1er oct. 1876
Rigby, George, Sydney	76	50	17 avril 1809.	— janv. 1857.	1er août 1891
Riley, John, Sainte-Catherine	207	00	17 mars 1815.	— avril 1853.	1er avril 1882
Risley, Sam., Toronto	1,152	00	16 mai 1822.	27 juillet 1857.	1er oct. 1889
Ritchie, Jas. do	927	96	10 do 1836.	10 mai 1860.	1er août 1889
Roberge, O., Ottawa	462	00	13 juillet 1835.	— déc. 1853.	1er juillet 1886
Robinson, Jas., Cornwall	43	60	20 mai 1817.	1er sept. 1854.	1er mai 1884
A reporter	203,249	74			

Pensions de retraite—*Suite.*	$	c.	Naissance.		Nommé.		Mis à la retraite.	
Report	203,249	74						
Robinson, Jas., Saint-Jean	417	96	1er fév.	1830.	15 août	1873.	1er juin	1892
Robichaud, D. J. B., Shippégan	64	92	—	1813.	1er avril	1875.	1er juill.	1888
Rogers, W. H., Amherst	567	00	14 juin	1822.	1er juill.	1868.	1er do	1889
Romaine, C. E., Toronto	679	92	7 sept.	1820.	— août	1863.	1er août	1879
Ross, Angus, Halifax	111	96	5 do	1830.	11 mai	1871.	1er juill.	1885
Ross, Thos., Ottawa	1,819	92	8 juill.	1821.	9 nov.	1839.	1er avril	1887
Ross, Wm., Halifax	840	00	27 déc.	1826.	5 do	1874.	14 fév.	1889
Rousseau, A., Trois-Rivières	767	16	31 juill.	1831.	12 avril	1858.	1er janv.	1893
Rowan, Jas., Pembroke	278	40	28 nov.	1810.	15 do	1858.	1er avril	1887
Roy, Jos., Montréal	93	12	29 do	1848.	30 sept.	1873.	1er juill.	1889
Roy, Michel, Montréal	35	16	12 août	1827.	30 avril	1870.	1er avril	1894
Rubidge, F. P., Montréal	1,663	20	10 mars	1806.	— déc.	1837.	1er juill.	1871
Ruggles, B., Digby	151	58	9 juin	1811.	5 sept.	1850.	1er sept.	1891
Russell, L., Kingston	1,549	92	4 mars	1840.	— fév.	1870.	1er juill.	1884
Rusk, John do	264	00	23 déc.	1825.	1er août	1877.	1er déc.	1889
Ryan, W. A., Halifax	75	72	—		—	1874.	1er août	1877
Sangster, Chas., Ottawa	391	98	16 juill.	1822.	—	1838.	1er sept.	1886
Scott, F. G., Angleterre	444	26	7 sept.	1821.	16 fév.	1855.	1er mars	1871
Scott, P. A. do	1,080	00	25 fév.	1816.	7 mars	1871.	1er oct.	1888
Scott, T. S., Ottawa	660	00	16 juill.	1826.	24 mai	1871.	9 déc.	1881
Seely, Wm., Saint-Jean	1,254	00	24 oct.	1814.	—	1864.	1er juill.	1887
Shaver, Geo. S., Cornwall	73	56	—	1850.	— juin	1872.	1er do	1882
Shaw, G. A., Toronto	403	20	24 juin	1843.	2 mai	1867.	1er janv.	1888
Shaw, Chas., Ottawa	552	00	18 oct.	1829.	14 fév.	1870.	1er juin	1893
Sheppard, Wm., Toronto	480	00	—	1811.	20 mai	1856.	1er mars	1881
Shirer, F., Régina	120	36	— juill.	1834.	18 août	1871.	1er mai	1888
Sherwood, T. M., Kingston	45	96	— sept.	1847.	15 juin	1873.	1er oct.	1883
Silverthorne, D., Halifax	182	40	26 avril	1829.	—	1865.	1er mars	1884
Simmonds, J. W., Ottawa	56	76	26 mars	1823.	— avril	1838.	1er mai	1894
Simard, Jos., Montréal	280	00	12 fév.	1828.	13 déc.	1879.	1er oct.	1891
Sing, C. R., Meaford	128	08	21 déc.	1825.	12 nov.	1872.	1er nov.	1888
Sinclair, R., Ottawa	1,680	00	15 fév.	1829.	7 juin	1859.	1er juill.	1893
Small, W. M., Halifax	533	52	—	1814.	—	1852.	1er fév.	1877
Smith, John, Hamilton	525	00	18 mars	1828.	30 sept.	1874.	1er juill.	1892
Smith, W. L., Toronto	98	76	30 juill.	1826.	20 juill.	1875.	1er mars	1888
Smith, Samuel, Montréal	347	28	21 janv.	1826.	—	1845.	1er sept.	1887
Smyth, J. B., Sainte-Catherine	136	08	20 juin	1824.	17 mai	1873.	1er avril	1894
Smyth, J. S., Halifax	301	00	14 oct.	1815.	1er janv.	1851.	1er do	1881
Smyth, A. G., London	519	96	29 avril	1824.	—	1866.	1er juill.	1892
Somerville, A., Bedford	595	20	30 mai	1842.	6 fév.	1860.	1er do	1891
Stalker, C., Halifax	125	71	12 janv.	1805.	1er oct.	1860.	1er nov.	1873
Steele, John, Saint-Jean	338	00	14 sept.	1812.	— mars	1860.	1er déc.	1883
Sterling, John, Windsor	252	00	27 mars	1815.	5 juill.	1858.	1er nov.	1886
Stephens, C. L., Orillia	439	92	24 do	1841.	6 avril.	1859.	1er mars	1881
Stephenson, Jos., Angleterre	396	00	2 déc.	1830.	25 oct.	1880.	1er mai	1891
Stewart, E. N. S., Saint-Jean	495	00	6 juin	1839.	— sept.	1874.	1er do	1893
Stewart, A. C., Charlottetown	192	00	22 avril	1820.	—	1865.	1er sept.	1881
Story, J. D., Halifax	519	36	3 do	1852.	1er janv.	1869.	1er janv.	1890
Stymest, Jas., Chatham	44	00	4 août	1818.	8 déc.	1881.	1er juill.	1892
Stuart, Jas. V., Weymouth	146	25	14 fév.	1806.	10 mars	1865.	1er mai	1892
Sullivan, M. H., Halifax	129	96	10 mars	1841.	19 déc.	1871.	1er janv.	1882
Summers, C. A., Morrisburg	214	32	19 oct.	1830.	1er sept.	1-52.	1er juill.	1884
Sweeney, John, Port-Colborne	138	60	22 déc.	1819.	1er do	1863.	20 avril	1882
Swetman, F., Newbury	195	48	—	1825.	31 mars	1863.	1er juill.	1886
St. Amour, Israël, Montréal	150	72	14 oct.	1837.	1er juill.	1865.	1er do	1875
St. Jean, Louis do	184	00	17 do	1845.	— mai	1866.	1er mai	1889
Taché, J. C., Ottawa	1,866	60	24 déc.	1820.	5 déc.	1859.	1er do	1888
Tanguay, C. do	783	96	15 sept.	1819.	16 mars	1865.	1er janv.	1893
Taylor, Wm., Port-Hawkesbury	52	00	—	1845.	— mai	1873.	1er nov.	1883
Ternent, W. D., Ottawa	139	92	— juin	1829.	—	1879.	1er août	1892
Thibodeau, Jean, Montréal	200	00	28 fév.	1820.	18 déc.	1873.	1er sept.	1893
Thibeault, Chas., Waterloo	759	96	16 sept.	1840.	22 nov.	1880.	1er do	1889
Thivierge, A. E., Québec	128	81	11 juin	1815.	25 oct.	1861.	1er juill.	1880
Thrush, Chas., Dunnville	361	20	4 nov.	1815.	— nov.	1850.	16 do	1892
Tilton, John, Ottawa	1,536	00	27 mars	1837.	11 do	1867.	1er déc.	1891
Tims, T. D. do	1,820	00	6 janv.	1825.	8 sept.	1858.	1er janv.	1892
Thomas, G. W., Sarnia	261	36	23 avril	1816.	1er avril	1865.	1er août	1879
Tobin, Jas., Cornwall	158	52	13 mars	1820.	1er sept.	1856.	1er oct.	1880
Tomlinson, Jos., Ottawa	1,408	29	22 juin	1816	1er mai	1871.	1er août	1886
Torrance, J. A., Toronto	1,112	40	15 déc.	1818.	1er avril	1866.	1er juill.	1886
Toye, Robt., Morrisburg	232	80	6 mai	1823.	— sept.	1868.	1er déc.	1891
Travis, Jere., Toronto	720	00			30 juill.	1885.	18 fév.	1887
A reporter	239,022	18						

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	239,022 18			
Travis, Geo., Saint-Jean, N.-B	320 95	23 août 1821.	9 déc. 1867.	1er juill. 1888
Treble, Chas., Angleterre	433 92	9 avril 1825.	— juill. 1855.	1er avril 1887
Trestler, H. R. S., Montréal	90 00	24 nov. 1835.	1er avril 1874.	1er do 1894
Trudel, B., Québec	302 50	26 janv. 1841.	22 mai 1878.	1er juill. 1889
Tuck, Geo., Montréal	114 00	13 fév. 1830.	— do 1865.	1er do 1875
Turcotte, F. X., Québec	97 98	1er mai 1813.	— do 1836.	1er do 1879
Upper, John, Sainte-Catherine	88 32	29 juill. 1816.	6 déc. 1870.	1er do 1883
Vallee, Jos., Montréal	480 00	14 juin 1832.	9 août 1861.	1er sept. 1886
Vankoughnet, L., Angleterre	1,578 32	7 oct. 1836.	13 fév. 1861.	2 oct. 1893
Valois, Felix, Montréal	67 92	29 mars 1815.	8 oct. 1875.	1er juill. 1892
Viets, Botsford, Digby	606 58	4 juill. 1810.	— 1845.	1er juin 1888
Vincent, Oliver, Ottawa	455 00	4 avril 1810.	— juill. 1836	1er avril 1882
Vradenburgh, H., Saint-Jean	408 00	12 août 1825.	1er janv. 1868.	1er juill. 1885
Wade, Jos. H., Bridgewater	141 66	28 janv. 1830.	19 sept. 1889.	Gratification.
Wallace, M., Ottawa	190 32	17 mars 1822.	8 avril 1850.	1er août 1887
Wallace, Robt. W., Angleterre...($240 votées)	912 00	7 déc. 1820.	21 oct. 1873.	1er janv. 1888
Walsh, T. J., Québec	1,050 00	6 juin 1836.	1er juill. 1854.	1er juill. 1889
Ward, James, Thorold	82 08	— 1821.	18 août 1871.	1er do 1883
Watts, S., Woodstock	492 96	28 fév. 1826.	— oct. 1871.	1er nov. 1892
Waters, Jas., Thorold	122 76	15 déc. 1814.	15 avril 1864.	20 avril 1882
Watson, John, Welland	70 88	— août 1805.	3 do 1851.	1er oct. 1871
Weatherbee, J. H., Toronto	171 00	27 juin 1842.	15 fév. 1875.	1er do 1893
Weaver, W., Sainte-Catherine	376 56	17 do 1823.	— avril 1852.	1er nov. 1887
Weaver, Francis, Thoröld	35 70	— do 1817.	— do 1862.	1er juill. 1883
Weatherly, H. S., Angleterre	1,260 00	3 avril 1832.	3 nov. 1853.	1er do 1888
Webber, Augustus, do	313 60	7 nov. 1825.	29 avril 1867.	1er oct. 1883
Wheeler, Alfred, Québec	583 32	8 juin 1833.	1er mai 1861.	1er sept. 1893
White, Stephen, Halifax	312 00	30 mai 1831.	1er août 1866.	1er janv. 1892
Wicksteed, H. A., Ottawa	1,959 96	11 juill. 1811.	1er mai 1839.	1er do 1888
Wicksteed, G. W., do	2,379 96	21 déc. 1799.	— oct. 1828.	1er fév. 1887
White, Wm., Québec	186 69	28 avril 1851.	6 nov. 1871.	1er août 1891
Whitney, H. A., Moncton	1,279 92	17 fév. 1834.	10 juill. 1857.	1er oct. 1892
Wilson, Jos., Toronto	769 92	18 mars 1818.	14 oct. 1843.	1er fév. 1889
Wilson, H. D. do	130 85	— 1802.	23 janv. 1856.	1er mai 1875
Winslow, Alex.. Sainte-Catherine	102 60	— 1821.	— sept. 1868.	1er juill. 1883
Winters, W., Cornwall	134 04	— 1844.	— nov. 1871.	1er mai 1887
Wolhaupter, H., Woodstock	47 50	15 mars 1814.	12 do 1866.	1er nov. 1885
Woodgate, A., Angleterre	1,552 32	12 déc. 1813.	17 mars 1842.	1er juill. 1875
Woodward, H. H., Simcoe	220 80	2 avril 1826.	1er août 1866.	1er juin 1893
Wooster, T., Grand-Manan	117 00	8 oct. 1819.	1er juill. 1871.	1er oct. 1889
Wright, W. R., Ottawa	1,680 00	26 mai 1822.	— avril 1844.	1er juill. 1889
Wright, Richard, London	84 00	7 sept. 1832.	3 fév. 1880.	1er janv. 1894
Wynn, John, Goderich	672 00	5 oct. 1831.	1er nov. 1854.	1er mars 1891
Young, R., Belleville	36 00	19 juill. 1805.	8 août 1876.	1er janv. 1889
Young, Wm., Saint-Jean	168 00	19 janv. 1822.	1er juin 1875.	1er oct. 1889
Young, Geo., Winnipeg	600 00	7 août 1851.	15 oct. 1887.	Gratification.
Total	$262,302 07			

Surintendance des assurances.	$ c.	$ c.
Appointements à Ottawa		8,087 50
Blackadar. A. K., frais de voyage—		
Ottawa à Montréal et retour, 4 voyages	173 17	
Ottawa à Montréal et Québec et retour	75 32	
Ottawa à Toronto et retour, 2 voyages	80 67	
Balance non dépensée, remboursée le 25 oct. 1894	10 84	
		340 00
Fitzgerald, Wm., frais de voyages—		
Ottawa à Portland et retour	51 80	
Ottawa à Toronto et Waterloo et retour	70 83	
Ottawa à London et Saint-Thomas et retour	89 94	
Police d'assurance contre les accidents	9 00	
Balance non dépensée, remboursée le 25 oct. 1894	29 43	
	251 00	
MOINS—Balance en main le 1er juillet 1893	1 00	
		250 00
Loyer de téléphone à la résidence du surintendant, 12 m. au 1er juillet 1894		35 00
Frais de port, $30.43 ; télégrammes, $16.48 ; charriage, $5		51 91
Abonnements à 5 journaux, $41 ; abonnements à 10 journaux d'assurance et de finance, $70.52 ; abonnem. au *Law Reports* et au *Legal News*, $20		131 52
Département des impressions et de la papeterie, 5,400 rapports, $530.46 ; 100 rapports français, $16.53 ; 500 tableaux canadiens, $53.51 ; petits item d'impression, $25.58 ; fournitures de papeterie, $43.45 ; manuel de l'institut des actuaires, $6.25 ; tableaux de conversion de prime, $4.20 ; rapports du gouvernement anglais, $2.29		682 27
		9,578 20

Subventions aux provinces.	Autorité.	$ c.	$ c.
Ontario :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N. art. 118	80,000 00	
80 centins par tête sur 1,396,091, population en 1861	do 118	1,116,872 80	
5 pour 100 sur $2,848,289.53, capital ajouté en 1884	47 Vic., ch. 4.	142,414 48	
			1,339,287 28
Québec :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N. art. 118	70,000 00	
80 centins par tête sur 1,111,566, population en 1861	do 118	889,252 80	
5 pour 100 sur $2,549,213.60, capital ajouté en 1884	47 Vic., ch. 4.	127,460 68	
			1,086,713 48
Nouvelle-Ecosse :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N. art. 118	60,000 00	
80 centins par tête sur 400,000 (population en 1891, 450,396)	do 118	320,000 00	
6 mois d'intérêt sur $1,056,289.19, balance 1er juillet	do 116	26,407 23	
6 mois d'intérêt sur $1,056,274.59, balance 1er janvier	do 116	26,406 86	
			432,814 09
Nouveau-Brunswick :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N. art. 118	50,000 00	
80 centins par tête sur 321,263, population en 1891	do 118	257,010 40	
Indemnité pour perte de droits sur bois de service	36 Vic., ch. 41.	150,000 00	
12 mois d'intérêt sur $531,185.72, balance 1er juillet	A. de l'A.B.N. art. 116	26,559 28	
			483,569 68
Manitoba :—			
Allocation pour le gouvernement	46 Vic., ch. 5.	50,000 00	
80 centins par tête sur 152,506, population en 1891	do	122,004 80	
Indemnité au lieu de terres publiques	48 Vic., ch. 50.	100,000 00	
Intérêt à 5 pour 100 sur $87,755.90, balance de dette	33 Vic. c. 3, s. 24	4,387 80	
Intérêt à 5 pour 100 sur $110,825.07, capital ajouté en 1884	47 Vic., ch. 4.	5,541 25	
Intérêt à 5 pour 100 sur $3,113,333.80, capital ajouté en 1885	48 Vic., ch. 50.	155,666 69	
			437,600 54
Colombie-Britannique :—			
Allocation pour le gouvernement	O.C. Windsor, 16 mai 1871.	35,000 00	
80 centins par tête sur 98,173, population en 1891	do	78,538 40	
Payé en moins sur population en 1892 et 1893, 560 personnes	do	896 00	
Compensation pour terres du ch. de fer canadien du Pacifiq.	do	100,000 00	
Intérêt à 5 pour 100 sur $499,913.52, balance de dette	do	24,995 67	
Intérêt à 5 pour 100 sur $83,107.88, capital ajouté en 1884	47 Vic., ch. 4.	4,155 39	
			243,585 46
A reporter			4,023,570 53

Subventions aux provinces—*Suite.*	Autorité.	$ c.	$ c.
Report			4,023,570 53
Ile du Prince Edouard :—			
Allocation pour le gouvernement	O. C. Windsor, 16 juin 1873.	30,000 00	
80 centins par tête sur 109,078, population en 1891	do ..	87,262 40	
Compensation au lieu de terres de la couronne	do ..	45,000 00	
12 mois d'intérêt sur $775,791.83, balance de dette	do ..	38,789 58	
Subvention additionnelle	51 Vic., ch. 8.	20,000 00	
		221,051 98	
MOINS—Intérêt sur $757,591.63 pour 90 jrs, $759,601.56 pour 203 jours, $760,821.56 pour 72 jours		37,967 74	183,084 24
			4,206,654 77

Divers.

Commission royale sur le trafic des liqueurs.

	$ c.
Abbott, S. A., Ottawa, sténographe : allocat. par jr, 33 jrs au 4 nov. 1893, à $3.50 ; billets de ch. de fer, $30.85 ; voit. et tramways, $1.05 ; messageries, $1 ; cahiers de notes et crayons, $1.30.	149 70
Blount, A. E., Montréal : 152 jours de semaine, sténographie et clavigraphie, au 31 janv. 1894, à $2 ; messageries, 80c	304 80
Bradley, George B. : revision et préparation de la preuve pour l'impression, 181 jours au 31 janv. 1894, à $7 ; avance à compte de la transcription de la preuve, $1,225	2,492 00
Brook, James A., et Cie, Montréal, louage d'un clavigraphe, 8 janv. au 26 fév. 1894	8 25
Brown, W. F., et Cie, Montréal, brochure *re* système des licences	0 50
Buell, Charles H., jeune, Montréal, sténographie et clavigraphie, 94 jrs au 30 juin à $2	188 00
Clarke, E. F., Toronto, commissaire : services, 41 jrs à $10 ; allocation de subsistance, 30 jrs à $4 ; billets de ch. de fer, $86.05 ; wagons palais, $16.25 ; voitures et tramways, $4.70	637 00
Crompton, Edward, Montréal, traduction du français en anglais, 60 pages à 35c	21 00
Dawson, Chas. F., Montréal : 16 relieurs, $13.34 ; 1 boîte de papier communicatif, $3.50 ; 1 grosse de plumes, 75c	17 59
Fox, A. H. C., Montréal, services de commis, 100 jrs au 31 avril à $1.50	150 00
Gigault, G. A., Québec, commissaire : services, 16 jrs à $10 ; allocation de subsistance, 19 jrs à $4 ; billet de ch. de fer, $31.85 ; voitures et charriage, $3.35	271 20
Hickson, sir Joseph, Montréal, président : services, 16 jrs à $10 ; allocation de subsistance, 14 jrs à $4 ; voitures, $1 ; messager, $1	218 00
Holles, W. G., Montréal : avance pour frais imprévues, $15 ; frais de port, $24.15 ; messageries, $12.40 : menus paiements, $3.45	55 00
Holenden, H. Reed, Montréal, 84 jrs d'ouvrage de commis au 30 juin à $2	168 00
Horton, A., Toronto, sténographie : dépenses de Redwood à Toronto, $9.50 ; allocation de subsistance, 10 jrs à $3.50 ; billets de ch. de fer, $30.25 ; voitures et diligences, $3.25 ; messageries, frais de port, papeterie, etc, $8.40	86 40
Masterton, A. J., Montréal, 114½ jrs de services de commis au 30 juin à $2	229 00
Monaghan, P., secrétaire ; services, 33 jrs à $10, 65 à $7 ; avance, $1,400 ; allocation de subsistance, 109 jrs à $4 ; alloc. de subsistance les dimanches en 1892, 33 jrs à $4 ; billlets de ch. de fer, $172.15 ; wag. palais, $39.75 ; voitures et chargeurs, $26.60; gardiens, $19 ; témoins, $13.45 ; frais de port, $15.67 ; télégrammes, $3.97 ; messagers, $3.38 ; messageries, $1.35	3,048 32
Montpetit, A. N., avance à compte de la traduction	600 00
Morgan, W. S., Montréal, 170 jrs de services de commis au 30 juin 1894, à $2	340 00
Morton, Phillip, et Cie, Montréal, fournitures de papeterie	16 96
McAnally, Fred. G., Montréal, sténographie et clavigraphie, 86 jrs au 30 juin à $2	172 00
McDonald, juge H. S., Brockville, commissaire : services, 40 jrs à $10 ; allocation de subsistance, 44 jrs à $4 ; billets de ch. de fer, $52.95 ; wagons palais, $5.50 ; voitures et chargeurs, $6.25 ; moins avance de 1892-93, $100	540 70
McLeod, Jos., D.D., Frédéricton, commissaire : avances pour services et messageries, $900 ; services, 64 jrs à $10 ; alloc. de subsistance, 48 jrs à $4 ; billets de ch. de fer, $160.10 ; wagons palais, 40.75 ; voitures et transferts, $26.56 ; statistiques, prison de St-Jean, $10 ; frais de port, télégram. et papeterie, $4.27—$1,973.68 ; moins avance de 1892-93, $325.62.	1,648 06
Owens, T. P., sténographe officiel et secrétaire intérimaire : allocation, 18 jrs à $4 ; pension et logement, $88.30 ; billets de ch. de fer, $29.60 ; wagons palais, $1.75 ; voitures et transferts, $16.05 ; messagers, $7.50 ; frais de port, $2.40 ; clavigraphie, $3.50 ; papeterie, $1.25 ; télégrammes, $6.10 ; menues dépenses, $6—$234.45 ; moins avance de 1892-93, $100.	134 45
Sweet, Charles F., Bangor, Me., préparation de la liste des causes de divorce et des causes sur les rôles de la cour S., 5 jrs à $5	25 00
Tompson, E. F. Portland, Me., 4¾ jrs de travail dans les registres des cours municipales à $4	19 00
A reporter	11,540 93

Divers—*Suite.*	$ c.
Report	11,540 93
Commission royale sur le trafic des liqueurs—Suite.	
Annonces des réunions de la commission— Berlin, *Berliner Journal*, $2 ; Berlin, *News*, $4 ; Brockville, *Recorder*, $2.80 ; Guelph, *Herald*, $3 ; Guelph, *Mercury*, $3.20 ; Hamilton, *Herald*, $4 ; Hamilton, *Spectator*, $6 ; London, *Advertiser*, $4 ; Owen-Sound, *Advertiser*, $2.20 ; Peterborough, *Review*, $2 ; Regina, *Standard*, $5.40 ; Toronto, *Empire*, $6 ; Toronto, *Mail*, $6 ; Toronto, *World*, $6 ; Windsor, *Record*, $4 ; Woodstock, *Sentinel Review*, $2.40 ; Woodstock, *Times*, $4	67 00
Montréal, *Gazette*, impression de 200 formules	2 50
Département des impressions et de la papeterie publiques— Impressions, $17.95 ; livre à lettres, $1.80 ; papier communicatif, 28 boîtes à $3.60 ; papier ministre, 2 rames à $4.06 ; papier à copier, 9 rames à $1.50, 2 à $1.20, 57 à 82c., 6 à 80c. ; brouillons, 5 douz. à $1.68, 2 à $1.60 ; articles de papeterie au-dessous de $1, $1.98.	209 69
Dépêches : Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique, $8.95 ; Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, $33.29	42 24
Dépenses imprévues.	11,862 36
Gratifications aux familles d'employés décédés— Donahue, C., agent de la caisse d'épargne, Mines-de-Sydney	41 66
Foley, T., comptable, bureau S. R. G., Charlottetown	183 33
A. P. Sherwood, dépenses *re* faussaires	65 91
Crédits.	290 90
Académie Royale des Arts	2,000 00
Société Royale du Canada	5,000 00
Inspection, Détroit de Northumberland.	
Bain, Francis, services *re* forages, $500 ; moins $200 payées en 1892-93	300 00

Sommaire du revenu.		$ c.
Revenu du fonds de retraite	(Page C—28)	63,974 67
Fonds de retraite n° 2	(Page C—28)	2,118 60
Intérêt sur placements	(Page C—39)	1,217,808 97
Prime, escompte et change	(Page C—40)	151,071 35
Surintendance des assurances	(Page C—42)	8,977 79
Profits sur argent monnayé	(Page C—42)	69,292 80
Profits sur cuivre monnayé	(Page C—42)	14,173 96
Revenu casuel	(Page C—43)	712 73
Amendes et confiscations	(Page C—43)	50 00
		1,526,062 27
MOINS—Chèques en circulation	(Page C—43)	830 90
		1,525,231 37

Revenu du fonds de retraite.	Page.	Fonds n° 1.	Fonds n° 2.	Total.
		$ c.	$ c.	$ c.
Agriculture—				
Gouvernement civil	A— 5	1,023 64	32 62	1,056 26
Quarantaine	C—30	151 97	.....	151 97
Ferme expérimentale	C—30	30 00	.....	30 00
Bureau de l'auditeur général—				
Gouvernement civil	B— 2	590 81	.....	590 81
Douanes—				
Gouvernement civil	S—11	606 31	.....	606 31
Douanes	C—30	11,426 67	356 28	11,782 95
Finances—				
Gouvernement civil	C—10	974 42	.....	974 42
Frais de gestion	C—31	614 78	30 23	645 01
Surintendance des assurances	C—31	145 75	28 00	173 75
Commission géologique—				
Gouvernement civil	D— 2	880 09	.....	880 09
Bureau du secrétaire du gouverneur général—				
Gouvernement civil	E— 2	120 25	15 00	135 25
Bureau du haut-commissaire—				
Gouvernement civil	C—39	164 00	.....	164 00
Chambre des communes—				
Législation	C—31	1,438 82	.....	1,438 82
Affaires indiennes—				
Gouvernement civil	F— 3	935 69	8 87	944 56
Sauvages, fonds consolidé	C—38	481 58	.....	481 58
Revenu de l'intérieur—				
Gouvernement civil	S—62	715 94	.....	715 94
Accise	C—32	5,844 76	81 36	5,926 12
Service douanier	C—32	68 17	.....	68 17
Inspection et mesurage de bois	C—32	156 32	.....	156 32
Poids et mesures	C—32	1,074 76	28 83	1,103 59
Inspection du gaz	C—33	254 57	35 03	289 60
Falsification des substances alimentaires	C—33	183 64	.....	183 64
Spiritueux pyroxyliques	C—33	28 00	.....	28·00
Intérieur—				
Gouvernement civil	G— 2	1,776 11	8 24	1,784 35
Terres fédérales	C—39	601 03	.....	601 03
Immigration	C—39	110 60	.....	110 60
Terres des écoles du Manitoba	C—39	29 75	.....	29 75
Justice—				
Gouvernement civil	H— 3	534 66	34 09	568 75
Personnel de la cour suprême	C—33	228 69	.....	228 69
do de l'échiquier	C—33	99 72	.....	99 72
Pénitenciers	C—33	525 13	.....	525 13
Arbitres	C—34	40 00	.....	40 00
Bibliothèque du Parlement—				
Législation	C—34	305 78	.....	305 78
Marine et pêcheries—				
Gouvernement civil	J— 2	720 55	44 50	765 05
Pêcheries	C—36	48 00	.....	48 00
Phares et service côtier	C—34	1,134 17	.....	1,134 17
Inspection de bateaux à vapeur	C—35	305 75	.....	305 75
Examen des capitaines et seconds	C—35	41 61	.....	41 61
Institutions scientifiques	C—36	89 28	.....	89 28
A reporter		34,501 77	703 05	35,204 82

Revenu du fonds de retraite—*Suite.*	Page.	Fonds n° 1.	Fonds n° 2.	Total.
		$ c.	$ c.	$ c.
Report		34,501 77	703 05	35,204 00
Milice et défense—				
Gouvernement civil	K— 7	816 61	39 04	855 65
Milice	C—34	64 00		64 00
Police à cheval du Nord-Ouest—				
Gouvernement civil	L— 2	191 25		191 25
Police à cheval du N.-Ouest	C—36	1,078 80	50 52	1,129 32
Postes—				
Gouvernement civil	M— 2	3,585 43	20 98	3,606 41
Postes	C—36	17,340 40	978 48	18,318 88
Impressions et papeterie—				
Gouvernement civil	N— 2	457 72	65 52	523 24
Conseil privé—				
Gouvernement civil	O— 2	448 12	82 25	530 37
Travaux publics—				
Gouvernement civil	P— 7	808 35	92 70	901 05
Travaux publics	C—36	212 57		212 57
Chemins de fer et canaux—				
Gouvernement civil	Q— 4	873 50	13 32	886 82
Chemins de fer	C—36	552 00		552 00
Canaux	C—37	1,640 43		1,640 43
Secrétaire d'Etat—				
Gouvernement civil	R— 2	752 50	13 24	765 74
Bureau du service civil	C—39	18 50		18 50
Sénat—				
Législation	C—38	530 47	21 00	551 47
Commerce—				
Gouvernement civil	S— 2	70 25	38 50	108 75
Immigration chinoise	C—38	32 00		32 00
		63,974 67	2,118 60	66,093 27
Fonds n° 2.				
Balance au crédit le 30 juin 1893			138 05	
Recettes durant 1893-94 comme ci-dessus			2,118 60	
			2,256 65	

Agriculture.	$	c.
Quarantaine :—		
Dancouse, G., Grosse-Isle	5	93
Harding, W. S., Saint-John, N.-B.	24	00
Langlois, C., Grosse-Isle	7	19
Masson, Ed., Grosse-Isle	6	56
Montizambert, F., M.D., Grosse-Isle	64	14
McIsaac, D. J., Sydney, C.-B.	5	00
O'Doherty, C., Saint-Jean, N.-B.	3	75
Turcotte, H., Grosse-Isle	5	93
Turcotte, J., Grosse-Isle	5	47
Wickwire, W. M., M.D., Halifax	24	00
	151	97
Ferme expérimentale :—		
Fletcher, Jas	30	00

Douanes.		
Ontario par ports :—		
Amherstburg	68	44
Belleville	62	90
Berlin	22	04
Bowmanville	18	32
Brantford	60	12
Brockville	68	60
Chatham	61	96
Cobourg	70	92
Collingwood	38	24
Cornwall	23	75
Deseronto	13	96
Fort-Erié, $120.32 ; Galt, $30.28	150	60
Gananoque, $6.40 ; Goderich, $55.80	62	20
Guelph	67	96
Hamilton	424	99
Kingston	223	71
Lindsay	16	04
London	246	54
Morrisburg	26	28
Napanee	24	32
Niagara	34	96
Niagara-Falls	234	29
Oshawa	22	92
Ottawa	281	50
Owen-Sound	19	76
Paris	31	96
Peterboro', $24.00 ; Picton, $31.64	55	64
Port-Arthur	58	56
Port-Hope	54	44
Prescott	103	04
Sainte-Catherine	94	96
Sainte-Thomas	84	28
Sarnia	106	52
Sault-Sainte-Marie	67	40
Simcoe, $38.96 ; Stratford, $43.26	88	22
Toronto	1,057	61
Trenton	12	00
Wallaceburg	30	92
Whitby	24	56
Windsor	209	58
Woodstock	40	00
Québec par ports :—		
Coaticook	78	58
Cookshire	35	96
Gaspé	12	29
Hemmingford	40	44
Montréal	1,454	00
New-Carlisle	29	92
Percé	5	64
A reporter	6,115	84

Douanes—*Suite.*	$	c.
Report	6,115	84
Québec—Fin.		
Potton	24	64
Québec	428	73
Rimouski	6	80
Sherbrooke	79	96
Saint-Armand	35	44
Saint-Hyacinthe	15	00
Saint-Jean	105	12
Sorel	12	00
Stanstead	46	92
Sutton	18	96
Trois-Rivières	37	12
Nouveau-Brunswick par ports :—		
Bathurst	44	27
Chatham	76	76
Dalhousie	26	28
Dorchester	16	96
Frédéricton	63	00
Moncton	85	16
Newcastle	36	00
Sackville	21	04
Saint-André	72	52
Saint-Jean	792	39
Saint-Stephen	102	96
Woodstock	100	67
Nouvelle-Ecosse par ports :—		
Amherst	68	53
Annapolis	33	24
Antigonish	19	32
Arichat, 32.12 ; Baddeck, $25.16	57	28
Barrington	16	66
Bridgetown	14	84
Canso, $17.06 ; Digby, $27.08	44	14
Halifax	781	06
Kentville	33	04
Liverpool	36	32
Lockeport	10	00
Lunenburg	38	06
Margaretsville	8	80
Sydney-Nord	31	80
Parrsboro'	19	16
Pictou	111	20
Port-Hawkesbury	18	20
Port-Hood	9	92
Shelburne	11	72
Sydney, $40.68 ; Truro, $59.36	100	04
Weymouth	34	12
Windsor	40	80
Yarmouth	101	44
Ile du Prince-Edouard par ports :—		
Charlottetown	225	30
Summerside	56	88
Manitoba—Winnipeg	416	66
Territoires du Nord-Ouest par ports :—		
Fort-McLeod	10	00
Lethbridge	54	00
Colombie-Britannique par ports :—		
Nanaïmo	64	96
New-Westminster	130	08
Vancouver	84	00
Victoria	356	36
Inspection :—		
Clute, J. S	8	08
Hill, W. H	40	04
McLaren, J	40	04
McMichael, S. W	40	04
O'Meara, D. D	40	04
Young, G. H	40	04
A reporter	11,610	75

Revenu du fonds de retraite.

Douanes—*Fin.*	$ c.
Report	11,610 75
Commission des douanes :—	
Bonness, J. D.	12 00
Jessup, G. W.	24 00
May, G. W.	3 16
Macfarlane, T.	16 04
O'Keefe, P. J.	28 04
Robertson, G. S.	22 96
Shaughnessy, J.	12 00
Commission des douanes, laboratoire :—	
Bremner, J. J.	40 04
Christie, Mlle Lily	13 96
	11,782 95
Finances.	
Frais de gestion.	
Ottawa—	
Crookshank, G. Y., insp. des finances	34 00
Toronto—	
Campbell, C. J.	60 00
Eliot, G. P.	28 04
Fleming, C. E.	6 32
Ridout, J. G.	25 04
Stewart, M.	12 00
Saint-Jean—	
Lawson, Thos. H.	6 32
McLeod, H. D.	40 04
Paterson, S. B.	25 95
Rourke, J. E.	6 73
Sancton, G. F.	24 00
Halifax—	
Balcam, J. H.	19 04
Dillon, J. P.	4 23
Johnston, A. C.	25 04
Lithgow, J. T.	19 04
Parker, Lewis.	25 96
Ring, Michael J.	7 00
Winnipeg—	
Armstrong, E. W. H.	24 00
Deacon, C. B.	24 00
Drummond, H. M.	45 00
McMicken, A. C.	28 04
Charlottetown—	
Foley, Thos.	14 64
Leitch, W.	18 00
Loughran, F.	14 00
Pope, Percy.	36 00
Victoria—	
Finlayson, K. A.	16 50
McConnan, D. B.	20 08
McLaughlin, J. H.	36 00
	645 01
Surintendance des assurances.	
Blackadar, Alfred K.	36 00
Fitzgerald, Wm.	64 00
Henderson, Robt.	28 00
McMinn, Wm. J. R.	28 00
O'Reilly, Anthony J.	17 75
	173 75
Chambre des communes.	
Asselin, J. E.	14 00
Bowie, H. W.	16 00
Botterell, H. A.	22 18
A reporter	52 18

Chambre des communes—*Fin.*	$ c.
Report	52 18
Bourinot, J. G.	68 00
Boudreault, G. A.	14 00
Boulet, N.	25 00
Boyce, John.	21 00
Cairns, W.	18 00
Cameron, D. W.	22 50
Chamberlain, D. C.	36 50
Chapleau, J. R. E.	48 00
Clarke, C. E.	35 00
Craig, R.	13 00
Dalton, J.	32 00
Deacon, J. L.	13 50
Demers, F. X.	28 00
Desaulniers, D. L.	36 00
Dubé, L.	34 00
Dubé, W.	18 00
Fréchette, A.	36 00
Genand, J. A.	36 00
George, Chas.	4 55
Harris, R.	6 25
Hartney, E. P.	40 00
Holder, G. W.	13 00
Hugg, C.	14 00
King, R. P.	20 00
Laframboise, L.	36 00
Lafranchise, L.	14 00
Lemieux, F. X.	18 00
Lizotte, G.	12 00
Loucks, H. H.	28 00
Mignault, P. B.	17 64
Moffatt, R. McG.	28 00
Macdonell, H. P.	20 00
McCord, F. A.	64 00
McLeod, J. H.	20 00
Ouimet, T.	29 75
Panet, L. C.	28 00
Pelletier, A. E.	9 96
Perrin, E.	28 00
Polkinghorne, J. A.	32 00
Quéry, E.	28 00
Robidoux, W.	22 00
Rouleau, F. F.	56 00
Scott, L. B.	27 36
Sinclair, J.	14 00
Smith, G.	14 00
Smith, H. R.	40 00
Stansfield, J.	34 00
Tassé, E.	20 00
Taylor, I. B.	33 00
Todd, W.	32 00
Turgeon, N.	11 66
Wicksteed, R. J.	20 97
Wiltshire, J.	16 00
	1,438 82
Revenu de l'intérieur.	
Accise.	
Ontario par ports—	
Belleville	120 13
Brantford	104 35
Cornwall	18 00
Guelph	281 39
Hamilton	389 54
Kingston	177 88
London	345 98
Ottawa	116 27
A reporter	1,553 54

REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Revenu de l'intérieur—*Suite.*	$ c.
Report	1,553 54
Accise—Suite.	
Ontario par ports—*Suite.*	
Owen-Sound	64 42
Perth	69 66
Peterboro	85 84
Port-Arthur	20 00
Prescott	209 11
Stratford	125 13
Sainte-Catherine	84 92
Toronto	752 93
Windsor	372 70
Gow, J., inspect., dist. de Windsor	48 00
Hamilton, W. L., insp., Kingston	50 00
Morrow, John, insp., Toronto	50 00
Québec par ports—	
Joliette	36 88
Montréal	805 48
Québec	190 33
Sherbrooke	25 20
Sorel	17 50
Saint-Hyacinthe	20 00
Saint-Jean	35 56
Terrebonne	16 44
Trois-Rivières	37 96
Vincent, J. L., insp., Montréal	44 00
Nouveau-Brunswick par ports—	
Chatham	24 00
Saint-Jean	162 16
Burke, T., inspecteur de district	38 00
Nouvelle-Ecosse par ports—	
Cap-Breton	15 00
Halifax	224 47
Pictou	20 00
Borradaile, R., inspecteur de district	48 00
Ile du Prince-Edouard, Charlottetown	43 96
Manitoba par ports—	
Winnipeg	258 95
Barrett, J. K., inspecteur de district	50 00
Colombie-Britannique par ports—	
Vancouver	87 02
Victoria	76 96
Gill, Wm., insp de dist.	50 00
Inspecteur en chef, N. Godson	56 00
Inspecteur de distilleries, J. Davis	56 00
Service douanier.	5,926 12
Bogue, James, St-Jean, N.-B	13 96
Kelly, J. F. do	13 96
Kidd, Thos., Seaforth, Ont	10 00
Lawlor, Wm., Chatham, N.-B	6 25
Curless C., douanier en chef	24 00
Inspection et mesurage de bois.	68 17
Bellerive, Geo., Québec	6 32
Daveluy, Geo., Montréal	18 00
DeMartigny, C. P., Québec	15 00
Gallagher, F., Québec	15 00
Gouin, W. G., Trois-Rivières	6 32
Gowan, Ed., Québec	19 96
Harney, Thos., Québec	4 96
Malone, T., jeune, Trois-Rivières	3 72
Patton, James, Québec	36 00
Power, R., Québec	16 04
Whelan, W. F., Québec	15 00
	156 32

Revenu de l'intérieur—*Suite.*	$ c.
Poids et mesures.	
Belleville—	
Irwin, S	12 00
Johnson, Wm	20 58
Slattery, Thos	13 96
Hamilton—	
Beattie, Thos	13 04
Fitzgerald, E. W	13 96
Laidman, R. H	13 96
Magness, Robt	3 00
Marentette, A	16 04
McDonald, John	16 04
McKenzie, Thos. H	18 64
Wheatley, Alf. E	12 00
Kingston—	
Giffin, W. W	12 00
Macdonald, Jas	24 00
Whittaker, Wm	12 00
London—	
Coughlin, D	16 04
Egan, Jas	24 00
Thomas, J. S	13 96
Orillia—	
Bolster, Geo. I	19 96
Elliott, T. H	15 08
Lyons, John	16 04
Ottawa—	
Code, A	24 00
Cosgrove, John	13 96
Gorman, M	12 00
Lynch, P	6 32
Toronto—	
Milligan, B. J	15 00
Piper, H	25 96
Todd, Thos	12 00
Wright, B	15 00
Windsor—	
Hayward, W. J	24 00
Hughes, R. A	12 00
Montréal—	
Baker, J. S	13 96
Châlut, J. O	31 96
Daoust, J. A	15 96
Dillon, S	12 76
Dorion, G. T	16 04
Fournier, L. A	1 25
Gervais, S	16 04
Hebert, J. A. P	12 00
Richard, J. W	13 96
Tomlinson, W. M	6 32
Québec—	
Bourassa, P. E	24 00
Chabot, F. X	12 00
Guay, A	6 32
Kelly, M. J	16 95
Moreau, A	6 00
Petit, J. B	6 32
Trois-Rivières—	
Mongeon, C	6 32
Olivier, J. A	24 12
Prévost, J. J	13 96
Frédéricton—	
Bois, G. A	8 00
Freeze, E. C	6 64
King, N.-B.—	
Richard, D	12 00
Scovill, W. B	16 04
A reporter	765 46

Revenu du fonds de retraite.

Revenu de l'intérieur—*Suite.*	$ c.
Report	765 46
Poids et mesures—Suite.	
Saint-Jsan—	
Bois, Geo. A.	4 00
Cowan, E.	12 00
Wilmot, J. B.	24 00
Cap-Breton—	
Tremaine, Louis E.	16 00
Halifax—	
Kelly, Edw.	12 00
Ryan, J. B.	19 96
Pictou—	
Chisholm, J. J	12 00
McKay, J.	18 00
Yarmouth—	
Allison, Chas.	20 00
Charlottetown—	
Hughes, Henry	12 00
Reddin, Jas.	24 00
Winnipeg—	
Costello, J. W	13 96
Cowley, W.	16 04
Girdlestone, R. J. M	4 04
Huggard, R. T	24 00
Looly, John.	6 32
Patterson, A. C.	3 00
Ross, H. E.	12 00
Russell, W. W.	6 73
Victoria—	
Findley, Hugh	16 04
Leighton, W. K.	7 04
Inspecteur en chef—	
Johnston, W. J.	40 00
Inspecteur de balances de fabriques—	
Magness, Robt.	15 00
	1,103 59
Inspection du gaz.	
Barrie, M. Shanacy	2 00
Belleville, Wm. Johnson	5 00
Berlin, K. Lynes	2 00
Brockville, W. W. Giffin	2 00
Cobourg, Jno. W. Bickle	2 00
Cornwall, M. M. Mulhern	2 00
Guelph, S. Broadfoot	2 00
Hamilton, W. A. Dennis	1 96
do D. McPhie	24 00
Kingston, Wm. Burrows	8 00
Listowel, A. St. George Hawkins	1 25
London, John Williams	20 00
Napanee, Geo. M. Elliot	2 00
Ottawa, H. G. Roche	18 00
Owen-Sound, W. J. Graham	4 00
Peterborough, Thos. Cahill	4 00
Stratford, Geo. Rennie	2 00
Toronto, J. K. Johnstone	28 04
do Jas. Pape	6 99
Montréal, A. Aubin	28 04
do M. J. O'Flaherty	28 04
Québec, N. Levasseur	19 96
do A. Moreau	6 00
Sherbrooke, A. F. Simpson	2 00
Frédéricton, S. A. Purdie	2 50
Moncton, R. A. Lawlor	6 00
Saint-Jean, A. Rowan	20 00
Halifax, A. Miller	24 00
do H. D. Munro	1 96
A reporter.	275 74

Revenu de l'intérieur—*Fin.*	$ c.
Report	275 74
Inspection du gaz—Fin.	
Charlottetown, Jos. Knight	2 50
Victoria, R. Jones	4 00
Winnipeg, R. T. Huggard	4 00
Vancouver, J. E. Miller	1 12
New-Westminster, Wm. Wolfenden	1 12
Nanaïmo, Henry L. Good	1 12
	289 60
Falsification des substances alimentaires.	
Babington, F. W., Ottawa	25 96
Casey, Thos. do	16 47
Code, A., Winnipeg	3 13
Costigan, Jas. J., Montréal	5 00
Ferguson, J. C., Saint-Jean, N.-B.	3 00
Kelley, Edward, Halifax	6 00
Kidd, Thos., Seaforth	4 00
Macfarlane, Thos., Ottawa	43 96
McGill, A. do	34 04
Tourchot, A. L. do	22 04
Watson, James do	20 04
	183 64
Spiritueux pyroxyliques.	
Armstrong, Walter, Ottawa	28 00
Justice.	
Personnel de la cour suprême.	
Bligh, H. H	20 00
Cassels, Robt.	64 00
Curran, F.	12 00
Duval, Geo	48 00
Lawson, James	20 00
Lynch, Joseph	6 25
Masters, C. H.	28 75
Morel, F.	6 25
O'Regan, James	14 00
Stewart, Mlle H.	9 44
	228 69
Cour de l'échiquier.	
Audette, L. A	45 50
Clark, Duncan	5 00
Labelle, W. C.	4 22
McDonald, J	19 00
Morse, Chas	26 00
	99 72
Pénitenciers.	
Kingston—	
Creighton, R. R.	16 00
Lavell, M.	60 00
Strange, O. S	36 00
Sullivan, Wm.	30 00
Saint-Vincent-de-Paul—	
Gaudet, M. H. E	28 00
Malepart, G. S.	22 00
McCarthy, T.	30 00
Ouimet, Tél.	56 00
A reporter	278 00

REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Justice—*Fin.*	$ c.
Report	278 00
Pénitenciers—Fin.	
Dorchester—	
Forster, J. B.	48 00
Gray, John A.	24 00
Mitchell, R.	24 00
Ross, Chas.	28 00
Manitoba—	
Burke, D. D.	18 00
Irvine, A. G.	40 00
McGowan, P.	20 13
Colombie-Britannique—	
McBride, A. H.	45 00
	525 13
Arbitres.	
Compton, W.	20 00
Muma, Henry.	20 00
	40 00
Bibliothèque du parlement.	
Beaudry, A.	6 00
DeCelles, A. D.	64 00
Dunlop, J. H.	14 00
Griffin, M. J.	64 00
Gilmour, Thos. C.	6 09
Lynton, T.	6 25
MacCormac, M. C.	28 00
Martin, C. A.	5 94
Smith, John	20 00
Sylvain, L. P.	31 50
Todd, A. H.	36 00
Thayne, E. S.	24 00
	305 78
Milice.	
Powell, Col. Walker.	64 00
Marine.	
Phares en amont de Montréal :—	
Baker, B. B.	4 37
Borron, E., jeune	6 25
Boyter, R.	4 37
Burlingham, J	5 00
Campbell, Thos.	7 00
do payé en moins, 75-1893	42 88
Chisholm, R. K.	1 86
Covert, J.	2 50
Cullis, W.	5 63
Currie, G.	13 00
Daviau, H.	5 62
Delamorandière, P. R.	5 00
Dick, A.	5 00
Dickinson, W. E.	5 00
Dunlop, A.	3 89
Fortier, D. H. A.	5 00
Gloude, B.	3 75
Grubb, W. A.	1 17
Hackett, A.	5 44
Harty, P.	26 00
Hill, T. H.	4 06
Hoar, J.	3 26
Hudgins, L.	3 75
Hunter, D.	4 37
A reporter	174 17

Marine—*Suite.*	$ c.
Report	174 17
Phares en amont de Montréal—Fin.	
Jackson, W.	5 00
Kay, W.	4 69
Laberge, A.	3 00
Lambert, W. McG.	6 25
Lawson, A. A.	5 63
Manson, J.	5 00
Mason, J.	2 50
Meloche, S.	3 12
Miller, G. S.	2 25
McIntosh, D.	2 50
McKay, C. S.	6 25
McKenzie, D.	4 37
Prinyer, J.	3 75
Purvis, W.	14 00
Pye, R.	5 00
Roddick, R.	6 25
Root, A.	3 12
Schofield, F.	4 37
Shannon, G.	2 19
Shannon, W.	5 31
Sherwood, W. H.	4 69
Smithers, R. H.	5 00
Stoneburner, J. A.	1 25
Wallace, J. G.	3 75
Phares, Québec :—	
Ascah, Jos.	5 00
Arcand, F.	5 00
Babin, L. D.	5 60
Beaulieu, J. H.	3 12
Beck, John.	5 00
Bertraud, A.	3 76
Boulianne, P.	2 52
Cassidy, J.	3 76
Chabot, Ed.	3 76
Colton, M.	6 88
Cormier, W.	4 40
Côté, Paul.	6 28
Côté, T.	3 76
Desjardins, D.	4 88
Desjardins, Oct.	3 12
Esnouf, C. D.	0 71
Fiset, H.	3 76
Galibois, J. B.	4 00
Gauthier, J.	3 76
Giguère, D.	3 76
Lafleur, L.	2 20
Landry, E.	3 76
Langlois, C.	3 76
Lemieux, F.	5 60
Loisel, John	1 88
Malouin, A.	5 00
Martin, Jules.	3 76
Martin, Paul.	1 88
McWilliams, J.	2 52
Mercier, O.	1 88
Painchaud, Jos.	4 00
Reeves, Samuel	3 36
Richard, A.	5 00
Simard, E.	5 00
Thurber, W.	2 20
Tremblay, D.	4 40
Tremblay, H.	3 76
Turbide, T.	12 00
Phares, Nouvelle-Ecosse :—	
Amero, B.	2 48
Baker, Thos.	4 36
Beaton, A.	3 72
A reporter	448 76

REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Marine—*Suite.*	$ c.
Report	448 76
Phares, Nouvelle-Ecosse—Fin.	
Bigsby, C. W	*13 90
Bollong, J	3 72
Bonner, G	2 50
Burke, J	3 72
Campbell, S. C	4 67
Christian, P., aîné	6 24
Condon, Wm., jeune	6 24
Crichton, H. H	2 48
Crooks, S., $4.36; Crowell, C., $6.24	10 60
DeCoste, C	3 12
Demings, F	5 00
Dillon, J. P	6 36
Doane, I. K	6 00
Doane, Joshua	4 36
Doane, J. H., $6.24; Duann, W., $6.24	12 48
Ellis, W. E	5 00
Ernst, J. A	3 72
Firth, C. M., $5; Gerrior, D., $3.72	8 72
Gilkie, A	5 00
Goodick, E	3 50
Hamilton, H. H	4 36
Horne, E	5 00
Hutchings, C. A	28 00
Johnson, E	6 88
Latimer, Chas	3 72
McDonald, Jas	3 72
McDonald, J. A	3 48
McFarlane, Jno	6 24
McKay, R	5 00
McKenzie, Roderick	3 72
McKinnon, James	3 72
McLeod, A	5 00
Muirhead, R	2 48
Mundell, J	5 00
Munro, W. L., $3.72; Nunn, G., 3.72	7 44
Orchard, L. D	5 00
Palmer, W. H	2 48
Pearl, A	6 24
Perry, J., $5.00; Peters, J. G., $5.72	10 72
Quinn, J., $2.48; Quinn, J. M., $3.24	5 72
Rathburn, Mrs. S. M	3 12
Ruggles, H. M	5 31
Sampson, Cyril	4 36
Saulnier, J. H	2 48
Smith, Geo. E	5 72
Snow, G. H	0 51
Sutherne, F	6 24
Webb, W. J	3 12
Winton, R. B	5 60
Wolfe, Enos	4 48
Wrayton, A. M	0 94
Wrayton, W. W	4 36
Phares, Nouveau-Brunswick :—	
Acher, W., $3.40; Bent, A. W., $3.72	7 12
Clark, Timothy	1 67
Davidson, Alex	3 12
Demaresq, F. H	3 52
Dutch, John	2 48
Forbes, Joseph	1 88
Gallant, Wm	5 64
Hachey, Octave	2 25
Hamm, C. P	3 72
Helms, Geo	5 64
Kent, Oliver A	5 60
LeBlanc, Chas	3 12
A reporter	782 01

Marine—*Suite.*	$ c.
Report	782 01
Phares, Nouveau-Brunswick—Fin.	
Maloney, Hugh	1 09
Morrison, Duncan	3 72
Munroe, Ezra	5 64
McEwen, David	3 72
McKnight, Jos	1 88
McLaughlin, W. B	6 28
Reinsborrow, Robt	2 48
Richard, Fabien	2 32
Rivers, Robt	6 24
Robinson, M	3 12
Ross, E	4 36
Roy, Hilarion	1 88
Seelye, Neil A	5 64
Sutherland, Geo	2 48
Williston, Wood	3 72
Phares, Ile du Prince-Edouard :	
Beaton, A. R	3 12
Hewson, Wm	2 52
McCabe, J	1 89
McDonald, A	3 76
McDonald, W	3 76
McDonald, Wm	3 76
McLean, A	4 28
McLellan, A. J	3 12
McLeod, M	3 76
Munn, T. H	1 10
O'Roneghan, M. P	3 12
Walsh, James	4 40
Phares, Colombie-Britannique :—	
Cox, E	4 40
Erwin, W	6 24
Gray, Robt	5 00
McKinnon, A	5 00
Agences :—	
Blanchet, L. A., Québec	19 17
Gregory, J. U. do	36 66
Johnston, H., Nouvelle-Ecosse	44 00
Tremaine, A. D. B., Nouv.-Ecosse	17 25
Allan, Robt., Nouveau-Brunswick	6 28
Harding, F. J. do	19 00
Harding, J. H. do	40 00
Lord, A., Ile du Prince-Edouard	28 00
Gaudin, J., Colombie-Britannique	28 00
	1,134 17
Inspection des bateaux à vapeur :—	
Adams, E. A	24 00
Brunelle, P. D	20 75
Clift, G. T	10 00
Coker, C. R	13 25
Dodds, J	20 75
Donnelly, T	19 75
Harbottle, T	24 75
Johnston, J	21 75
Meneilly, W. J	36 00
Robertson, C. E	20 00
Samson, J., $24; Stevens, D., $26	50 00
Thompson, J. A	24 75
Waring, W. J	20 00
	305 75
Examen des capitaines et seconds :—	
Gilpin, A. E	5 61
Smith, W. H	36 00
	41 61

* $12.66 de cette somme ont été portés aux recettes au lieu des dépenses.

REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Marine—*Fin.*	$ cts.
Service des signaux :—	
McHugh, H. J.	19 00
Observatoire de Toronto :—	
Carpmael, Chas.	50 00
Davison, W. T.	6 76
Menzies, Wm.	6 76
Stewart, W. A.	6 76
	89 28
Pisciculture :—	
Wilmot, Samuel	48 00
Police à cheval du Nord-Ouest.	
Allan, J. B., $20 ; Aylen, P., $20	40 00
Baker, M., $20 ; Bégin, J. V., $20	40 00
Belcher, R., 19.92 ; Brown, E. G., $10.95	30 87
Burnett, J., $20 ; Casey, H. S., $20	40 00
Constantine, C.	20 00
Cotton, J.	28 00
Cuthbert, A. R.	20 00
Davidson, H. J. A.	20 00
Deane, R. B.	28 00
Fraser, S. M.	20 00
Gagnon, S	28 00
Griesbach, A. H.	28 00
Harper, F.	20 00
Haultain, C. S.	20 00
Herchmer, L. W.	52 00
Hopkins, E. G. C.	20 00
Howard, D. M.	20 00
Howe, J.	28 00
Jarvis, A. M.	35 04
Jarvis, E. W.	28 00
Jukes, A.	4 70
Macdonell, A. R.	28 00
Macdonell, A. C.	20 00
Mathews, W. G.	8 38
Moffatt, G. B.	28 00
Moodie, J. D.	20 00
Morris, W. S. M.	20 00
McGibbon, J. A.	20 00
McIllree, J. A.	32 00
McPherson, D. H.	20 00
Norman, F.	27 96
Olivier, H.	19 92
Paré, L. A.	20 00
Perry, A. B.	28 00
Primrose, P. C. H.	20 00
Routledge, W. H.	20 00
Saunders, G. E.	20 00
Scarth, W. H.	20 00
Snyder, A. E.	20 00
Starnes, C.	20 00
Steele, S. B.	28 00
Strickland, D. A. E.	20 00
White-Fraser, M. H.	20 00
Williams, W. M. de Ray	7 16
Wills, A. E.	19 92
Wilson, J. O.	20 00
Wood, I. T.	20 00
Wroughton, T. A.	14 00
	1,131 95
MOINS—Somme payée au fonds de retraite en 1892-93 remboursée à W. H. Irwin	2 63
	1,129 32

Ministère des postes.	$ cts.
Bureaux des inspecteurs des postes :—	
Inspecteur en chef, Ottawa	91 45
Bureau de l'insp., Barrie	374 70
do Col.-Britannique	233 55
do Kingston	233 75
do London	717 40
do Manitoba	600 31
do Montréal	622 34
do Sherbrooke	248 82
do N.-Brunswick	658 80
do Nouv.-Ecosse	543 49
do Ottawa	732 52
do Québec	623 71
do Stratford	348 52
do Trois-Rivières	205 99
do Toronto	910 15
Bureaux de poste :—	
Belleville	153 87
Charlottetown	277 98
Frédéricton	124 93
Halifax	660 23
Hamilton	870 16
Kingston	285 98
London	615 33
Montréal	2,541 55
Ottawa	922 77
Québec	638 64
Saint-Jean	686 05
Sherbrooke	67 64
Toronto	2,371 58
Victoria	242 33
Windsor	184 74
Winnipeg	529 60
Travaux publics.	18,318 88
Appointements des ingénieurs :—	
Walker, Geo., Charlottetown	4 70
District d'Ottawa—	
Brophy, Geo. P.	50 00
Carmichael, D.	5 00
Grant, Hugh	3 75
McCrea, Joseph	3 75
McEwan, A.	6 00
McFarlane, D.	7 00
McDonnell, J.	4 89
McLaren, D.	5 70
Noonan, D.	6 25
Poupore, J. G.	6 00
Proudfoot, A.	3 31
Rowan, J. S.	6 00
Thompson, Wm.	5 70
District de St-Maurice, Larue, Théo.	14 48
Dist. du Saguenay, Boulanger, Arthur.	5 96
Chenal de Burlington—	
Campbell, Thos.	8 08
do payée en moins 1875-1993	48 00
Perc. des gliss. et droits d'estacades—	
Redmond, John.	6 00
Russell, A. J. H.	6 00
Steen, James.	6 00
Chemins de fer et canaux.	212 57
Chemin de fer Intercolonial :—	
Archibald, P. S.	70 00
Brown, F. R. F.	64 00
Bruce, J. R.	30 00
Cooke, T. V.	38 00
A reporter	202 00

REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ c.
Report	202 00
Chemin de fer Intercolonial—Fin.	
Lyons, J. M	42 00
Pottinger, D	120 00
Trites, E. F	28 00
Wallace, J. J	42 00
Williams, Thos	48 00
Ch. de fer de l'Ile du P.-Edouard :—	
Huggan, W. T	30 00
Unsworth, Jos	40 00
	552 00
Canal Beauharnois :—	
Auger, Israël, $3.76; Beïque, J. F., $34	37 76
Bertrand, Louis	6 20
Bonnin, Isidore	3 76
Chatigny, Pierre	3 76
DeGroseiller, Pierre	6 08
Grenier, Adolphe	3 76
Grenier, Etienne	3 76
Lafleur, Olivier	19 88
Leduc, C	3 76
Lefort, P	6 20
Pitre, Léon	3 76
Roy, J. B	6 20
Roy, M	2 37
Secour, Luc	3 76
Canaux Carillon et Grenville :—	
Brophy, Jno., $6.20; Cox, W. R., $6.45	12 65
Foreman, Thos	5 01
Lafrance, Martin	3 47
Mason, H. E., $6.20; Poirier, A., $3.47	9 67
Sauvé, F., $3.47; Teck, Jos., $3.47	6 94
Williamson, T. H	6 45
Canal Chambly :—	
Benoit, P. B	36 00
Labossière, Israël	6 33
Malhoit, E	6 08
Papineau, Louis	6 08
Ste. Marie, Joseph	6 08
Canal Cornwall :—	
Adams, Alex	4 44
Bridges, John	4 25
Bridges, Wm	4 41
Carr, Thos	4 25
Chisholm, John	4 48
Dawson, Francis	2 72
Deegan, Laurence	5 75
Denneny, James	6 33
Denneny, John	2 72
Denneny, Patrick	4 25
Gillespie, David	4 41
Gillie, John	6 33
Gleason, James	2 96
Hurley, Robert	4 25
Shields, Timothy	6 33
Smith, John	4 25
Canal Lachine :—	
Carroll, James	0 55
Charlebois, A	6 75
Cockburn, capit. Alex	5 98
Conway, John	6 75
Corbeille, François	14 00
Enright, James	6 75
Enright, Michael	6 60
Fitzpatrick, P	6 75
Gauthier, Pierre	6 75
McKeown, Ed	6 75
Newman, Ralph	1 42
A reporter	356 95

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ c.
Report	356 95
Canal Lachine—Fin.	
O'Brien, Wm	2 90
Rinahan, James	4 22
Simard, Léon	12 00
Bureau de l'ingénieur, Montréal :—	
Lesage, L. A	28 00
Canal Rideau :—	
Best, Edward	3 58
Bolton, Robert	7 22
Campbell, Duncan	3 18
Carroll, Jas	15 00
Carty, Wm	3 58
Clarke, Geo	6 55
Cooper, R. W	20 00
Driscoll, Thomas	3 58
Forster, Alfred	6 00
Glover, John E	3 58
Hardy, Robert E	6 15
Howarth, Jas	3 58
Johnston, M. H	6 70
Jones, Jas. G	6 08
Lee, Henry	3 58
Little, John	3 81
Lucas, John	3 58
Miller, Peter	3 58
Milne, Chas	3 58
Mooney, Michael	6 00
McCreary, Robt	6 08
Nevins, Nicholas	3 58
Newsome, A. E	3 58
Newson, W. A	6 08
Newman, J. J	6 08
Newman, Wm	6 08
Pearson, W. O	6 15
Pilson, Henry	6 15
Pudvah, Jos	0 97
Real, Patrick	3 58
Richey, Wm. M	9 73
Sargent, Robt	3 58
Shore, Robert	4 29
Smith, Wm	3 58
Todd, Jas	6 20
Virtue, Crawford	3 58
Wise, F. A	40 00
Ecluse Sainte-Anne :—	
Daoust, J. L., $16; Larente, R., $3.7(	19 70
Ecluse Saint-Ours—Coderre, Alfred	17 60
Canal Welland :—	
Aikins, Wm	4 83
Bonaberg, Emil	4 50
Bradley, A. W	4 51
Bradley, C. W	6 33
Bradley, James	4 70
Bradley, Robt	4 66
Carter, Chas. H	11 25
Charles, Wm. H	6 85
Collier, Chas. H	4 70
Collins, John	4 56
Commarford, T	4 50
Cook, John	4 83
Corbett, John	4 50
Corcoran, Michael	4 61
Demare, Jacob G	25 20
Duffin, Samuel	4 79
Dunn, R. D	21 00
Edgraft, Robt	3 45
Edmonds, James	4 50
Ellis, Wm	58 00
A reporter	871 84

REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ c.
Report	871 84
Canal Welland—Fin.	
Flynn, John	4 78
Flynn, Thos.	4 50
Foster, James	4 50
Freel, Thomas	4 50
Gibson, Robt.	4 75
Gorman, Con.	4 50
Hamilton, A	10 80
Hannah, Alex.	4 50
Hannah, Chas.	4 50
Hare, C. B.	4 70
Hare, Henry	4 50
Higgins, Nelson	4 51
Higgins, Richard	4 50
Howe, George	4 50
Johnson, T.	4 79
Lay, Frederick	4 50
Mosier, Lewis	4 66
Mulvery, James	4 50
McCarthy, Michael	4 70
McClory, Wm.	2 61
McCoppin, Jas	4 70
McLaughlin, Ed	4 61
McNamara, John	4 43
Neil, John	6 85
Nestor, Martin	4 50
O'Leary, Bart.	4 50
O'Leary, Daniel	4 50
Paxton, John	4 50
Reuter, Jacob	4 51
Scott, John E.	19 00
Smyth, John B.	18 00
Steffens, John	4 83
Strong, Wm	4 70
Sullivan, John	4 79
Sullivan, Tim.	4 43
Thompson, George	4 50
Upper, A. H.	4 51
Walsh, James	3 10
White, Michael	4 79
Woodall, J. M.	6 85
Canal Williamsburg :—	
Armstrong, Robt.	12 77
Bare, Alex.	4 29
Black, John.	4 29
Casselman, W. J.	6 32
Cutler, Amelia	4 72
Farley, C. J.	6 32
Johnston, James	4 29
Mullen, Thomas	4 29
Perception de péages des canaux :—	
Arahill, John, Montréal	16 00
Battle, T., Ottawa.	16 00
Burrows, Wm., Kingston	12 00
Clarke, W. B., Port-Dalhousie	22 00
Collier, H. H., Sainte-Catherine	4 00
Coulter, Robt., Port-Robinson	14 40
Crevier, Wm., Sainte-Anne	16 00
Deschamps, J. B., Lachine	14 00
Danis, A. D., Beauharnois	17 00
Durocher, Chas., Chambly	6 25
Fahey, Edward, Kingston	10 00
Farley, J. F., Ottawa	28 00
Fournier, J. A., Saint-Jean	6 25
Galbraith, T. J., Port-Maitland	10 00
Giroux, A. P., Montréal	16 00
Harvey, T. B., Chippewa	2 00
Leggett, J. E., Port-Colborne	16 00
A reporter	1,363 43

Chemins de fer et canaux—*Fin.*	$ c.
Report	1,363 43
Perception de péages sur canaux—Fin.	
McFarland, D. E., Port-Colborne	28 00
McMillan, R. P., Cardinal	8 00
Martel, M. D. S., Chambly	20 00
Murphy, D., Carillon	16 00
Pelletier, R., Montréal	16 00
Paré, L., Lachine	20 00
Pirritte, J., Port-Dalhousie	16 00
Pridham, Alex., Grenville	20 00
Quesnel, Jules, Saint-Jean	22 00
Ramsden, J. A., Port-Colborne	10 00
Richey, W. M., Smith's-Falls	6 00
St. Louis, J., Montréal	22 00
Tipton, T. L. M., Dunnville	15 00
Villeneuve, Jacques, Montréal	18 00
Witton, H. B., inspecteur	40 00
	1,640 43
Sénat.	
Adamson, A.	16 00
Ashe, E	12 00
Choquette, J. A.	12 00
Creighton, J. G. A.	50 00
Dunn, J.	15 00
Gagnon, M.	21 00
Garneau, A.	38 00
Garneau, A. L.	17 00
Gibbs, C. T.	26 00
Gravelle, A.	14 00
Kimber, R. E.	40 00
Lambkin, W. L.	13 00
Langevin, E. J.	68 00
Lauder, Vén. archidiacre	5 00
Larose, Jos.	16 00
Lemoine, J. de St. D.	32 00
Myrand, J. B.	15 64
Paquette, T.	12 00
Pelletier, J. H.	14 00
Ralph, A.	12 00
Rattey, P.	10 83
Soutter, A.	30 00
Stephen, R. W.	36 00
Young, C.	26 00
	551 47
Immigration chinoise.	
Parmelee, W. G., Ottawa	16 00
Milne, A. R., Victoria	8 00
Bowell, J. M., Vancouver	8 00
	32 00
Affaires indiennes.	
Ontario et Québec :—	
Macrae, J. A.	28 00
Manitoba et Territ. du Nord-Ouest :—	
Anderson, W	14 40
Begg, M.	28 00
Girard, F. X.	20 00
Levêque, L. J. A.	28 00
Mackay, A	20 00
McCall, E	48 00
McDonald, A.	28 00
McIntyre, J	18 00
Martineau, H.	20 00
Muckle, A. M	18 00
A reporter	270 40

Revenu du fonds de retraite.

Affaires indiennes—*Fin.*	$ c.
Report	270 40
Manitoba et Territoires du N.-O.—Fin.	
Ogletree, F	21 00
Pither, R. J. N	20 00
Pocklington, W	26 00
Reed, H	16 18
Wadsworth, T. P	44 00
Colombie-Britannique :—	
Guillod, H	24 00
Lomas, W. H	24 00
Mackay, J. W	36 00
	481 58
Bureau du haut-commissaire.	
Allin, Thomas	10 00
Colmer, J. G	56 00
Just, C. T	28 00
Luke, E. P	15 00
Reynolds, A. W	33 00
Taylor, C. J	22 00
	164 00
Commission du service civil.	
Keays, J. A	18 50

Intérieur.	$ c.
Terres fédérales :—	
Anderson, Thos	30 00
Burpé, T. R	40 00
Fraser, A. J	21 90
Gordon, J. M	44 00
Hiam, W. H	30 00
McTaggart, John	24 00
Nash, E. A	24 00
Pearce, Wm	64 00
Pentland, W. G	12 00
Richards, C. D	21 90
Rowe, Amos	24 00
Royal, J. A	20 00
Ruttan, R. A	30 00
Smith, H. H	100 00
Stephenson, E. F	40 00
Stevenson, W. H	30 00
Sutherland, J. M	24 00
Young, Geo	21 23
	601 03
Immigration :—	
Anderson, W	14 60
Clay, E. M	24 00
Doyle, P	28 00
McGovern, J. M	20 00
Stein, L	24 00
	110 60
Terres des écoles du Manitoba :—	
Checkley, F. S	29 75

Ministère des finances.

Intérêt sur placements.	$ c.
Banque de Montréal, Londres, sur compte courant	452 08
Baring, Frères et Cie, sur compte courant	43 68
Chemin de fer Calgary et Edmonton, au 30 juin 1894	7,182 09
Oblig. de conc. de terres du chemin de fer Canadien du Pacifique, 12 m. au 1er avril 1894	1,450 00
Gouverneur général, intérêt sur le coût du wagon "Victoria", 1er juillet au 7 sept. 1893	73 14
Obligations du port de Montréal, 12 m. au 1er janv. 1894	15,450 00
Commissaires du port de Montréal, 12 m. au 1er juillet 1893	3,800 00
Obligations du chemin de fer Northern, 12 m. au 30 juin 1894	3,650 00
Province du Manitoba, sur avances à compte de terres marécageuses, au 30 juin 1894	778 04
Chemin de fer Qu'Appelle, Lac-Long et Saskatchewan, au 30 juin 1894	10,264 65
Cie de pont et de prolongement du chemin de fer Saint-Jean, 12 m. au 30 juin 1894	17,356 00
Obligations de la cité de Saint-Jean, 12 m. au 1er juin 1894	1,293 60
	61,793 28
Fonds d'amortissement—Placements	1,156,015 69
	1,217,808 97

Prime, escompte et change.

	£	s.	d.		$ c.	$ c.
Escompte sur effets achetés pour fonds d'amortissement :—						
1893.						
18 oct...	18,716	11	7	Canada 3 p. 100 à 93½	6,148 38	
13 nov...	562	19	5	do à 94⅜	147 25	
13 do ..	123	10	2	Victoria 3½ p. 100 à 88⅝	68 37	
15 do ..	51,737	19	5	Canada 3 p. 100 à 94¾	13,218 95	
18 déc...	20,648	0	6	do à 95¼	4,773 13	
18 do ..	526	6	3	do à 95	128 05	
1894.						
6 janv...	18,738	10	1	do à 95⅛	4,445 72	
6 do ..	3,469	16	6	do à 95⅜	781 00	
6 do ..	1,329	14	4	do à 93⅜	428 71	
17 do ..	72,122	2	0	do à 94	21,059 64	
17 do ..	15,957	8	11	do à 93⅝	4,853 73	
21 fév....	323	18	6	Nouvelle-Galles du Sud 3½ p. 100 à 92⅞	112 31	
21 do ..	705	0	8	Canada 3 p. 100 à 95⅛	167 27	
16 avril..	18,947	7	2	do à 95	4,610 47	
26 do ..	15,937	14	4	do à 93⅛	4,702 32	
14 mai....	51,467	2	2	do à 95½	11,271 30	
19 juin...	20,223	7	9	do à 97¼	2,706 56	
17 juill...	59,910	19	7	do à 97¼	8,018 08	
14 août...	18,616	10	3	do à 95¾	3,850 51	
14 do ..	1,301	18	2	do à 95⅝	293 04	
14 do ..	3,385	14	9	do à 97⅜	370 74	
27 do ..	16,476	15	4	do à 97¼	2,205 17	
						94,360 70
Primes sur bons et effets tenus pour fonds d'amortissement vendus sur rachat de l'emprunt de la Colombie-Britannique :—						
1894.						
31 mai...	2,918	11	10	Australie-Sud 4 p. 100 à 103⅞	550 41	
31 do ..	1,300	0	0	do 4 p. 100 à 101¼	79 08	
31 do ..	200	0	0	do 6 p. 100 à 111	107 07	
31 do ..	1,700	0	0	do 4 p. 100 à 102¼	186 15	
31 do ..	1,654	17	9	Victoria 4 p. 100 à 103¾	302 01	
31 do ..	850	0	6	do à 103⅜	129 26	
31 do ..	295	10	2	do à 105¼	75 49	
31 do ..	1,000	0	0	do à 101	48 67	
31 do ..	2,700	0	0	Canada 5 p. 100 à 111	1,445 40	
31 do ..	3,875	1	4	Canada 3½ p. 100 à 103½	612 92	
31 do ..	31,900	0	0	Canada 4 p. 100 à 107⅛	11,061 32	
31 do ..	3,500	0	0	do à 107¼	1,234 92	
31 do ..	500	0	0	do à 108	194 67	
31 do ..	11,600	0	0	Nouvelle-Galles du Sud, 4 p. 200 à 104	2,258 13	
31 do ..	100	0	0	do à 101	4 87	
31 do ..	800	0	0	Nouvelle-Zélande 5 p. 100 à 108½	316 33	
31 do ..	5,000	0	0	Ceylon 4 p. 100 à 113	3,163 33	
31 do ..	655	12	1	Île Maurice 4 p. 100 à 109½	303 13	
						22,073 16
Escompte sur change remis à l'Angleterre :—						
1893.	£					
14 juill...	10,000,	60 jours de vue à 4·82777			388 90	
25 do ..	20,000	do 4·83055			722 22	
2 août..	10,000	do 4·83055			361 11	
15 do ..	10,000	do 4·80555			611 11	
do 16..	10,000	do 4·77777			888 89	
do 18..	10,000	do 4·82			466 67	
do 21..	10,000	do 4·77222			944 45	
do 31..	20,000	do 4·82222			888 89	
do 31..	15,000	do 4·775			1,375 00	
do 31..	20,000	do 4·78888			1,555 56	
do 31..	10,000	do 4·81944			472 23	
do 31..	5,000	do 4·79444			361 11	
1er sept..	10,000	do 4·78611			805 55	
6 do ..	10,000	do 4·8125			541 66	
6 do ..	20,000	do 4·825			833 33	
6 do ..	25,000	do 4·82777			972 23	
9 do ..	5,000	do 4·82777			194 44	
13 do ..	10,000	do 4·825			416 67	
15 do ..	40,000	do 4·82777			1,555 56	
15 do ..	10,000	do 4·81944			472 22	
26 do ..	20,000	do 4·83055			722 22	
28 do ..	10,000	do 4·8325			341 67	
4 oct....	10,000	do 4·85277			138 90	
		A reporter			16,030 59	116,433 86

					$ c.	$ c.
Prime, escompte et change —*Fin.*						
Report					16,030 59	116,433 86
Escompte sur change remis à l'Angleterre :—						
1893.	£					
6 oct.	10,000,	60 jours à vue	à	4·85138	152 77	
9 do	10,000	do		4·76666	999 99	
9 do	40,000	do		4·77777	3,555 56	
9 do	10,000	do		4·76111	1,055 55	
17 do	10,000	do		4·83055	361 11	
19 do	10,000	do		4·83888	277 78	
20 do	50,000	do		4·82916	1,875 00	
24 do	5,000	do		4·83194	173 61	
25 do	10,000	do		4·8375	291 66	
30 do	10,000	do		4·81111	555 55	
31 do	50,000	do		4·81111	2,777 78	
31 do	10,000	do		4·825	416 67	
31 do	20,000	do		4·80972	1,138 88	
10 nov.	10,000	do		4·815	516 66	
15 do	10,000	do		4·81944	472 23	
18 do	10,000	do		4·82777	388 89	
7 déc.	20,000	do		4·83611	611 11	
19 do	10,000	do		4·85277	138 90	
1894.						
11 janvier.	10,000	do		4·8425	241 67	
22 do	10,000	do		4·85277	138 90	
26 do	10,000	do		4·8575	91 66	
1er fév.	10,000	do		4·85555	111 11	
8 do	10,000	do		4·85555	111 11	
19 do	10,000	do		4·85555	111 11	
24 do	10,000	do		4·85833	83 33	
10 mars	10,000	do		4·88611	13 88	
						32,693 06
Primes sur change sterling vendu en Canada :—						
8 juin	50,000	câblés	à	4·88055	694 44	
15 do	50,000	do		4·88055	694 44	
19 do	50,000	do		4·87777	555 55	
						1,944 43
						151,071 35

Ministère des Finances.	$	c.
Surintendant des assurances.		
Accidents, Cie d'assurance contre les..	13	53
Ætna, Cie d'assurances	78	00
Ætna, sur la vie	342	58
Agricultural Ins. Co. of Watertown..	33	48
Albion, contre l'incendie	56	89
Alliance Assurance Co	93	21
American Surety Co	1	68
Atlas	50	23
Boiler Inspection and Insurance Co..	13	48
British America Assurance Co	95	57
British Empire Mutual Life Ass. Co..	120	77
British and Foreign Insurance Co	8	28
Caledonian Insurance Co	60	61
Canada, contre les accidents	18	76
Canada, sur la vie	884	68
Citizens Insurance Co	14	98
City of London Fire	30	73
Commercial Travellers M. B. Society.	10	93
Commercial Union Assurance Co	204	45
Confederation Life Assurance Co	387	70
Connecticut Fire Insurance Co	17	87
Connecticut Mutual Life	25	65
Covenant Mutual Benefit Assn.	29	36
Dominion Life Assurance Co	16	33
Dominion Plate Glass Ins. Co	5	25
Dominion Safety Fund Life Assn	18	80
Eastern Assurance Co	103	10
Edinburgh Life Assurance Co	5	34
Employers' Liability Assn. Corpn	41	61
Equitable Life Assurance Society	380	43
Federal Life	130	75
Germania Life Insurance Co..	17	09
Great West Life Assurance Co.	8	32
Guarantee Co. of North America	17	55
Guardian Assurance Co..	127	95
Hartford Fire Insurance Co	78	13
Home Life Association	1	11
Imperial Fire Insurance Co	108	78
Insurance Co. of North America	29	68
Lancashire Insurance Co.	154	61
Life Association of Scotland	24	53
Liverpool & London & Globe Ins. Co.	173	31
Lloyds Plate Glass Ins. Co	5	23
London Assurance Corporation	57	48
London Guarantee & Accident Co	45	56
London Life Insurance Co	57	03
London and Lancashire Fire	102	91
London and Lancashire Life	114	11
London Mutual Fire Ins. Co	69	49
Manchester Fire Assurance Co	65	55
Manufacturers Guarantee & Ac. Co..	36	37
Manufacturers Life Insurance Co	114	77
Massachusetts Benefit Life Assn	75	62
Mercantile Fire Insurance Co	53	31
Metropolitan Life Insurance Co	32	31
Mongenais, Boivin et Cie	7	62
Mutual Life Insurance Co	340	87
Mutual Reserve Fund Life Assn	117	24
National Assurance Co. of Ireland	48	92
National Life Insurance Co	6	21
New York Life Insurance Co	383	50
North American Life	195	95
North British and Mercantile Ins. Co.	226	21
Northern	92	00
North-Western Mutual Life Ass. Co..	9	96
Norwich and London Accident	2	25
Norwich Union Fire Ins. Society	64	02
Ontario Mutual Life Assurance Co	272	20
Phenix Insurance Co. of Brooklyn	47	82
Phœnix Insurance Co. of Hartford	114	57
Phœnix Fire Ins. Co. of London	135	34
Phœnix Mutual Life	15	71
A reporter	6,946	22

Ministère des Finances—*Fin.*	$	c.
Report	6,946	22
Surintendant des assurances—Fin.		
Provident Savings Life Ass. Society..	36	72
Provincial Provident Institution	51	94
Quebec Fire Assurance Co	60	34
Queen Insurance Co	3	44
Queen Insurance Co. of America	146	58
Reliance Mutual Life	3	37
Royal Canadian Insurance Co	2	49
Royal Insurance Co	316	97
Scottish Amicable Life	3	75
Scottish Provident Institution	1	35
Scottish Union & National Ins. Co..	74	52
Standard Life	256	84
Star Insurance Co	8	80
Sun Insurance Office	20	08
Sun Life Assurance Co	426	78
Temperance and General Life	58	52
Travellers Ins. Co. sur la vie	71	50
do contre les accidents	58	17
Union Mutual Life Ins. Co	67	67
Union Society	56	45
United Fire	93	57
United States Life Ins. Co.	32	99
Western	178	73
	8,977	79
Profits sur argent monnayé.		
Mocatta et Goldsmid—		
97,138 onces d'argent à 27$\frac{7}{16}$d	54,906	56
$\frac{1}{2}$ pour 100 d'escompte	68	64
Valeur des pièces de 20 centins	15,000	00
Hôtel de la monnaie royale—		
Frais de monnayage et paquets, 3 pour 100	4,335	53
Cie de messageries Dominion—		
Fret sur $40,000 à Montréal	200	00
Assurance do do	48	66
Fret sur $45,000 à Toronto	247	51
Assurance do do	54	75
Fret sur $49,529.35 à Halifax	247	51
Assurance do do	60	22
Fret sur $10,000 à Saint-Jean	55	00
Assurance do do	12	17
Coût total de l'argent monnayé..	75,236	55
Valeur nomin. do ..	144,529	35
Profit	69,292	80
Profits sur cuivre monnayé.		
Hôtel de la monnaie royale—		
Payé pour métal	3,191	03
Frais de monnayage et paquets, 1 pour 100	2,000	00
Cie de messageries Dominion, fret et assurance—		
Sur $6,000 à Montréal	148	00
$10,000 à Toronto	374	85
$2,000 à Saint-Jean	74	99
$2,000 à Halifax	49	33
Coût total du monnayage	5,838	20
Valeur nomin. do	20,000	00
Profit	14,173	96

Revenu casuel.	$ c.	Revenu casuel—*Fin.*	$ c.
Remboursem. de la taxe du revenu sur le fonds d'amortissem. de la Col.-Brit.	497 67	Report	709 36
Chèque pour appoint. émis par erreur en faveur de J. Barry, déposé de nouv.	187 83	Banque de Montréal, Londres, différence sur change	0 20
Banque des Marchands. I.P.-E., chèques en circulation	22 49	Appointements, pour régler	2 47
Balances dans les banques d'épargnes	1 37	Caisse, indéterminée, cuivre monnayé	0 70
			712 73
A reporter	709 36	Amendes—Moitié de l'amende imposée p. infr. à l'acte des Assur.	50 00

Ministères divers.

Chèques en circulation.	Dépôts. $ c.	Paiements. $ c.
Agriculture, ministère d'	9 04	27 75
Douanes, do des	52 44	
Finances, do des	7 50	
do do comptes des dépenses imprévues	7 83	
Chambre des Communes—Dépenses imprévues	8 75	8 50
do Indemnité	8 31	
Affaires indiennes, département des—Fonds consolidé	178 83	667 50
Intérieur, ministère de l'	19 00	7 05
Justice, T.N.-O. (Rouleau et Beck)	6 00	
do (Wetmore et White)	4 00	
Marine et pêcheries, ministère de la		
Chèques des pêcheries	251 41	84 45
do primes de pêche	679 69	451 26
Chèques de la marine	512 02	533 97
Milice et défense	.....	2,100 70
Police à cheval du Nord-Ouest (Herchmer et Moffatt)	42 36	
do do (White et Fisher)	10 00	
Gouvernement du Nord-Ouest (Royal et Gordon)	185 06	63 00
do do (Royal Special Credit)	150 75	150 00
Postes, ministère des postes	129 10	40 60
do do chèques de la banque d'épargnes	327 65	319 57
Impressions publiques et papeterie, département des	0 03	
Travaux publics, ministères des	456 37	25 00
do do C.-B. (Gamble et MacDonald)	10 50	
do do Provinces maritimes (McCordock et Ewing)	9 00	9 00
Chemins de fer et canaux, ministère des	712 28	179 88
do do chemin de fer Intercolonial	59 92	
do do do de l'Ile du P.-E.	11 10	11 00
do do canaux de Québec (F. X. Bussières)	39	
Sénat	.....	1 00
	3,849 33	4,680 23
		3,849 33
Solde au débit du revenu casuel	.....	830 90

Re Compte de liquidation de la banque Exchange.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 octobre 1894.

MONSIEUR,—Il a été dit aux Communes, durant la dernière session, que cette affaire avait été soumise au ministère de la justice. Je ne vois pas qu'il en ait été rendu compte depuis. Je voudrais savoir ce qui a été fait pour réaliser quelque chose sur la garantie en la possession du gouvernement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Mr J. M. COURTNEY, sous-ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Garantie des entrepreneurs—Vieux compte.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 octobre 1894.

MONSIEUR,—Relativement à la correspondance précédemment échangée sur ce sujet et publiée dans le dernier rapport de l'auditeur, page F—71, je dois faire remarquer que le compte est resté tel qu'il était à l'époque de cette correspondance.

Existe-t-il des raisons pour que ces sommes ne soient pas de suite transférées à l'avoir du revenu casuel? Comme les comptes de 1893-94 seront bientôt clos, j'ai jugé qu'il était bon d'appeler de nouveau votre attention sur ce sujet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Mr J. M. COURTNEY, sous-ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Arrérages dus.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 15 décembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 octobre, je dois vous dire qu'il n'y avait pas, au 30 juin dernier, d'arrérages dus à notre département qui n'aient pas été honorés par des employés de ce département; et que depuis le 19 juillet 1893 il n'a pas été payé d'intérêt par les corporations mentionnées dans la lettre que le département vous a adressée ce jour-là.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général, Ottawa. J. M. COURTNEY, *sous-ministre des finances.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-94

PARTIE D

DÉPARTEMENT DE LA COMMISSION GÉOLOGIQUE

DÉTAILS DES DÉPENSES ET REVENUS

Taxe du fonds de retraite	Commission géologique : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
.....	Alexander, Mme J., aide-bibliothécaire, 365 j. à $1.75	.....	638 75
24 00	Ami, H. M., 12 m. au 30 juin	1,200 00	
.....	Baldwin, Mlle Gertrude, clavigraphe, 365 j. à $1.50	.....	547 50
‡	Barlow, Scott, 1er juillet au 31 mars à $1,850	1,387 44	
23 00	Barlow, A. E., 12 m. au 30 juin	1,150 00	
.....	Barry, Mlle M. H., copiste, 365 j. à $1.25	.....	456 25
‡	Bell, Robert, 12 m. au 30 juin	2,300 00	
25 00	Broadbent, R. L., 12 m. au 30 juin	1,250 00	
.....	Brophy, L. L., statistique minière, 365 j. à $2	.....	730 00
23 25	Brumell, H. P., 9 m. à $1,150, 3 m. à $1,200	1,162 50	
14 00	Burke, Thomas, gardien, 12 m. au 30 juin	700 00	
.....	Cameron, Hugh, dessinateur, 365 j. à $2	.....	730 00
27 00	Chalmers, Robert, 12 m. au 30 juin	1,350 00	
28 00	Cochrane, A. S., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
46 00	Dawson, G. M., 12 m. au 30 juin	2,300 00	
.....	Dowling, D. B., arpenteur et explorateur, 365 j. à $3	.....	1,095 00
.....	Duggan, John, gardien de nuit, 365 j. à $1.50	.....	547 50
.....	Eaton, D. J. V., arpenteur et explorateur, 365 j. à $1.75	.....	638 75
37 00	Ells, R. W., 12 m. au 30 juin	1,850 00	
.....	Esdale, Matthew, menuisier, 305 j. à $2.50, 92 h. d'ouvrage supplém. pour fabrication de boîtes pour l'exposition de Chicago à 25 cts	.....	785 50
.....	Esdale, D. A., aide-menuisier, 312 j. à $2	.....	624 00
25 00	Faribault, E. R., 12 m. au 30 juin	1,250 00	
27 00	Ferrier, Walter, 12 m. au 30 juin	1,350 00	
37 00	Fletcher, Hugh, 12 m. au 30 juin	1,850 00	
.....	Fraser, Mlle M., copiste, 12 m. au 30 juin	.....	400 00
.....	Gagné, Napoléon, journalier, 365 j. à $1.25	.....	456 25
23 00	Giroux, N. J., 12 m. au 30 juin	1,150 00	
.....	Guignard, J. A., préparer l'index, 51 colonnes à $1.25, 7 colonnes à $1, titre et table des matières, $2.50	.....	73 25
.....	Herring, Samuel, taxidermiste, 12 m. au 30 juin	.....	1,000 00
45 00	Hoffmann, G. C., 12 m. au 30 juin	2,250 00	
33 00	Ingall, E. D., 12 m. au 30 juin	1,650 00	
.....	Jacob, F. D., secrétaire particulier du sous-chef, 1½ m. au 15 août	.....	50 00
.....	Johnston, J. F. E., arpenteur et explorateur, 365 j. à $1.75	.....	638 75
.....	Johnston, R. A. A., aide au laboratoire, 365 j. à $3	.....	1,095 00
28 00	Lambe, L. M., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	Low, A. P., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
40 00	Macoun, John, 12 m. au 30 juin	2,000 00	
.....	Macoun, Jas. M., aide-botaniste, 350 j. au 30 juin à $3.50	.....	1,225 00
.....	Macoun, Mlle Nellie, montage de 2,171 spécimens à 2c	.....	43 42
36 00	Marshall, John, comptable, 12 m. au 30 juin, moins 4 j	1,779 89	
33 00	McConnell, R. G., 12 m. au 30 juin	1,650 00	
.....	McEvoy, James, arpenteur et explorateur, 365 j. à $3	.....	1,095 00
.....	McEwan, W. R., aide-comptable, 147 j. au 13 déc. à $2	.....	294 00
25 00	McInnes, W., 12 m. au 30 juin	1,250 00	
5 25	McKinnon, A., messager, 12 m. au 30 juin	420 00	
.....	Prudhomme, O. E., dessinateur, 364 j. à $1.75	.....	637 00
20 00	Richard, L. N., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
.....	Russel, H. Y., arpenteur et explorateur, 365 j. à $1.75	.....	638 75
80 00	Selwyn, A. R. C., directeur, 12 m. au 30 juin	4,000 00	
.....	Selwyn, P. H., secrétaire du directeur, 92 j. à $2, 273 à $2.50	.....	866 50
.....	Senécal, C. O., dessinateur, 365 j. à $3.50	.....	1,277 50
.....	Smith, Mme S., transcrire le catalogue des spécimens	.....	4 03
*	Thorburn, John, 12 m. au 30 juin	800 00	
.....	Topley, H. N., photographe, partie des appointements de $1,400 ($800 payés par le ministère de l'intérieur)	.....	600 00
33 00	Tyrrell, J. B., 12 m. au 30 juin	1,650 00	
.....	Veale, G. T., aide du comptable, 165½ j. à $2	.....	331 00
25 25	Wait, F. G., 9 m. à $1,250, 3 à $1,300	1,262 50	
† 16 34	Weston, T. C., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
.....	White, James, arpenteur et explorateur, 352 j. à $3, 13 à $3.83	.....	1,105 79
46 00	Whiteaves, J. F., 12 m. au 30 juin	2,300 00	
27 00	Willimott, C. W., 12 m. au 30 juin	1,350 00	
.....	Wilson, W. J., arpenteur et explorateur, 365 j. à $2.25	.....	821 25
880 09		49,212 33	19,445 74
	Imputé comme suit :—		
880 09	Gouvernement civil : Appointements	49,212 33	
.....	Commission géologique	19,445 74	
880 09		68,658 07	

*Ne tombe pas sous l'Acte des pensions. †Complété 35 ans de service le 9 fév. 1894. ‡Plus de 35 ans de service.

Commission géologique.	$	c.
Appoint. à Ottawa.....*(page D—2)*	19,445	74
Ardley, E., Montréal—		
Préparation de 36 sect. de roch. à 40c	14	40
Baizane, A., Ottawa—		
Rép. de 7 mod. en plâtre d'échantill.	9	00
Bausch & Lomb Optical Co. Rochester—		
Coulisses de micromètre, 7 gros. à 90c.	6	30
Bigras, Joachim, Ottawa—		
Charbon de bois dur, 114 boiss. à 35c.	39	90
Bowman, Amos, Upper Sumas—		
Travail sur épreuves de cartes, 1893..	50	00
Butterworth et Cie, Ottawa—		
Vitrines, 4, $17.75, $12.50, $11.75, $7.25.....	49	25
Canada-Atlantique, fret.....	17	76
Cie de messageries Canadienne, transp.	206	99
Canadian Mining Review—		
Annonces des rapports d'exploration, 23 m. au 31 déc. 1893, à $3.....	69	00
Ch. de fer canadien du Pacifique, fret..	37	85
Cie de télégraphe, Pacifique canadien télégrammes.....	68	10
Cie de messageries Dominion, fret.....	20	38
Dyer, W. A., et Cie, Montréal—		
Creusets, 18 douz.....	26	67
Acide hydrochlorique, 7 winchesters.	15	10
Coupelles, 200.....	12	00
Acide sulfurique, 4 winchesters.....	8	96
Scarificateurs, 324.....	7	37
Alcool, absolu, 5 liv	5	50
Ammoniaque liquide, 4 winchesters..	5	48
Item au-dessous de $5	11	90
Edwards, B. J., et Cie, Londres—		
Plaques de photographe, 17 douz.....	17	65
Papier à photographie, 14 douz	13	14
Boîte d'emballage.....		80
Eimer et Amend, New-York—		
Balance chimique, 1.....	190	00
Substances chimiques et appareil...	59	71
Creuset en platine, 50 cc.....	29	25
Poids p. analyse, plaqués en or, 1 jeu	24	00
English, Geo. L., et Cie, New-York—		
Secteurs microscopiques, 19.....	9	50
Erratt, J., Ottawa—		
Fournitures de bureau et réparations.	5	50
Esmonde, J. P. et F. W., Ottawa—		
Filtre, 1.....	17	00
Diverses fournitures de bureau.....	19	45
Foster, Jas., Toronto—		
Réparations d'instruments.....	24	25
Friedrich, Theodore, et Cie, Ottawa—		
Rép. d'une boussole et de son trépied	6	50
Geddes, C. G., Pincher-Creek—		
R. Leitch, 5 jours d'ouvrage et ses dépenses, pour recueillir des échantillons du pétrole de la passe Kootenay-sud.	25	00
Gerrard, Ed., Londres—		
Montage d'un squelette de phoque..	28	95
Graham, K. D., M.D., Ottawa—		
Drogues et fournitures de bureau...	42	56
Gurley, W. et L. E., Troy—		
Boussole solaire de poche.	151	00
Modifications de la boussole solaire.	16	50
Boussole de poche de chemin de fer.	78	00
Etuis en cuir pour boussole et télescope	8	00
Prisme diagonal	8	00
Réflecteur	4	00
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes.....	4	67
Harris et Campbell, Ottawa—		
Acajou, 35 pds.....	5	25
A reporter.....	20,916	33

Commission géologique—*Suite.*	$	c.
Report.....	20,916	33
Hearn et Harrison, Montréal—		
Réparations d'instruments.....	49	20
Howe, Wm., peintre, Ottawa—		
Pinceaux, peinture et vernis.....	7	15
Verre.....	42	34
Boîtes de vernis noir, 17.....	4	25
Huile et térébenthine.....	10	20
Huile et verres pour 60 vitrines, $178.29 ; moins avance, $100.....	78	29
Huile et verres pour 60 boîtes en bois franc	75	00
Peinture et émail.....	29	34
Verres à photographie, 167 liv.....	33	11
Temps des hommes.	219	25
Vernis et laque.....	41	07
Menus articles.....	9	93
Howe, Wm., serrurier, Ottawa—		
Boulons en cuivre et plaques, 27....	12	50
Serrures en cuivre, 6	9	75
Console en cuivre, 1.	8	00
Tiges de cuivre et supports, 10.....	8	00
Réparer clefs et serrures.	10	60
Supports en acier, 5.....	20	00
Réparation de meubles.	5	50
Réparations et nettoyage de fusils..	8	00
Réparations d'instruments.	10	50
Ajustages pour échantillons.....	6	00
Item au-dessous de $5.....	14	50
Cie de glace Indépendante—		
Glace pour la saison.....	9	25
Département de l'intérieur—		
Papier bromuré, 3 rouleaux.....	22	39
Frais de messagerie et dépêches....	1	85
Jolicœur, T., Ottawa—		
Boîtes en ferblanc pour étiquettes..	10	60
Landon, E. C., Montréal—		
Papier aristo, 8 grosses.....	12	00
Le François, N. F., Québec—		
Copier des plans de 10 cantons.....	16	00
Maclaren, Jas. (succession), Ottawa—		
Bois, 2,500 pds à $17.....	42	50
Mulholland et Sharpe, Toronto—		
Plaques de photographe, 2 douz....	14	00
O'Connor, D., jeune, Ottawa—		
Bois, 524 pds.....	23	70
Pieds de table, 1 jeu.....	0	75
Porter, Hy., Londres—		
Binocle	20	44
Boussole prismatique, de poche. ..	15	33
Frais de port, etc.....	0	85
Ramsay, J. G., et Cie, Toronto—		
Cadres de photographe, 100.....	14	25
Lampe Holiday, avec luminaire, etc	4	00
Richard, A. D., et Cie, Ottawa—		
Coton pour cartes, 10 vgs à 45c.; 67½ vgs à 35c.....	28	13
Coton jaune, 497½ vgs à 6c.....	29	85
Linon, 21½ vgs à 22c.....	4	73
Serviettes, en toile, 2 douz.....	6	00
Menus articles.....	6	18
Rousseau, A. M., Paris—		
Solution chimique, 1 bouteille . .	12	21
Smith, Mme S., allocation, 2 m. des appoint. de feu W. H. Smith (voté).	182	50
Stratton, T. E., et Cie, Ottawa—		
Savon, balais et sel.....	9	00
Swanston, J. D., Ottawa—		
Faire 31 clefs..	10	85
Réparat. à une presse, pics, etc....	3	50
Thackray, R., Ottawa—		
Bois, 1,000 pds.....	20	40
Bois séché au four, 1,000 pds.....	35	00
A reporter	22,185	07

Commission géologique—*Suite.*	$ c.
Report	22,185 07
Thackray, R., Ottawa—*Fin.*	
Portes, 12 à $1.70	20 40
Menus articles	1 88
Topley, W. J., Ottawa—	
Papier glacé à l'albumine, 42 douz.	41 40
Papier pr. au bromure, 14 pcs, 2 roul.	18 48
do 22 x 28, 2 douz.	15 60
Cartouches, 10 boîtes	8 20
Chang. dans une chamb n. Hawkeye	6 00
Lentille concentrique, n° 10	70 08
Papier à photo., 15 rouleaux	85 80
do taillé, 31 douz.	33 80
Supports, 30	12 00
Carton, 100 feuilles	5 00
Ajust. d'un fermoir de kodak	6 00
Kodak, 1, avec support et trépied	81 25
Boîte en cuir pour chambre obscure.	4 00
Cadres, 1,750	25 00
do grands, 75	15 00
Plaques, 8 douz	31 40
Photog. de l'intérieur du musée, 19.	38 00
Photographies agrandies, 2	8 00
Item au-dessous de $5	32 54
Voegt et Hochgesang, Göttingen—	
Pour coupe de sect. mic. de roches	180 65
Institut des Sciences Naturelles de Ward—	
Prép. de squelettes de deux phoques.	40 00
do du squel. d'un pingouin, gros.	18 00
do des squelettes de 4 échantill.	18 40
Watters, Henry, Ottawa—	
Chlorure d'or, 60 onces	15 00
Nitrate d'argent, 2 liv	27 00
Item au-dessous de $5	6 47
Whitall, Tatum et Cie, New-York—	
Eprouvettes en verre, 6 grosses	27 50
Abonnements aux journaux	18 00
Blanchissage d'esssuie-mains—	
Mary Donnelly, 12 m	24 00
C. Kennedy, 12 m	24 00
M. McClory, 12 m	24 00
Divers menus paiements—	
Voitures et tramway	3 75
Transport d'échantill. et rapport	12 50
Charroi de sable et de rebuts	17 85
Nettoyage de fosses d'aisance	2 80
Fret et transport	5 15
Gratific. aux garçons de télégraph.	7 00
Bois, $3.85 ; bran de scie, $2.	5 85
Fournitures de bureau	5 90
Savon et bougies	5 45
Menus articles	4 26
Département de l'imprimerie et de la papeterie.	
Pour impression et reliure, etc.	10,867 75
British American Bank Note Co.—	
Gravure et impression de 4,500 cartes géologiques du nord-ouest du Manitoba	557 55
Gravure et impression de 4,740 cartes du creek de l'Eclair, et autant du creek Williams	613 00
Préparation et justificat. 89 pierres, pour cartes du gouvern. à $1.25	111 25
Emballage de plaques, cartes des cantons de l'Est	1 00
Canada-Atantique—	
Fret de 4 boîtes de cartes	6 56
A reporter	35,395 54

Commission géologique—*Suite.*	$ c.
Report	35,395 54
Dép. de l'imprim. et de la papeterie—Fin,	
Canada Bank Note Co.—	
Gravure et impress. de 4,500 cartes, n° 18, du sud-est du N.-Brunswick	372 00
Justification de 9 pierres à cartes, 3 impressions chaque	5 40
Chamberlin, Mme A. O., Ottawa—	
Dessin et lithographie, 4,000 de chac. de 4 plaq. de champig. du Canada	320 00
Cox, George, Ottawa—	
Chang. et lithographie, 4,500 copies chac. de 12 plaques, rapp. d'Ingall	340 00
Chang. et lithog. 750 cop. de ch. de 12 plaq., rapp. d'Ingall, vers. franç.	108 00
Lithographie et impress., 3,500 plans, route du Portage de Témiscouata	85 00
Lithographie, 4,500 copies de chacune de 2 plaq., lac Winnipegosis	48 00
Lithographie et impression, 775 copies de la carte du district de Témiscouata	47 00
Lithographie et impression, 2 rames de papier à lettre	10 60
Lithographie et impression, 4.000 enveloppes	9 00
Grav. d'une plaq., etiq. pour fossiles	4 00
Cie de messageries Dominion—	
Fret, carte de la N.-E.	7 70
Harwood, Geo. P.—	
Traduction du rapport de M. Ingall	0 50
Marceau, Ernest—	
Traduction du rapport, vol. V.—	
1,507 pages à $1.25	1,883 75
1,380 pages notes margin. à 5c.	69 00
71 pages d'index à $2	142 00
Mortimer et Cie, Ottawa—	
Lithographie et impression, 4,700 cartes, creek Arthur	350 15
Lithographie et impression, 4,700 cartes, creek Cunningham	319 89
Lithographie et impression, 4,700 cartes, creek Grouse	257 89
Changements et impression, 8,050 cartes, rapport de M. Dowling	37 00
Grav. à l'eau-forte, 3 plaques, fossiles	17 00
Polissage et grav. en décors, 3 plaq.	4 50
Sabiston Lith. and Printing Co.—	
Grav. et impress., 4,500 cop. de ch. des cartes de la N.-E., nos 25-28	1,920 00
Gravure en noir, cartes de la Nouvelle-Ecosse, nos 29-32, et gravure en neuf des feuilles 29 et 30	1,664 00
7 pièces en taille-douce	73 50
4 impressions tirées sur gélatine	2 00
Gravure sur plaque de zinc (pièce justifcative non reçue)	14 80
Fourniture par le bur. de la papet.—	
"Minéraux métallifères" de Davies	5 00
Rapports et cartes, exploration géologique, 1843-1891, 23 volumes	94 50
"Géologie du Canada, 1843-1863," 2 exemples	18 00
"Index Kewensis"	43 80
"Journal de Morphologie," vol. VIII	9 00
"Manuel de Conchologie," parties 56 et 32	10 00
Almanach Nautique, 1894, 5 exemp.	5 70
Rapport des opérati., 1866-1869, 2 ex.	12 00
"Dictionnaire de la Chimie Appliquée" de Thorpe, vol. 3	12 41
A reporter	43,718 63

Commission géologique—*Suite.*	$	c.
Report	43,718	63
Département des impressions et de la papeterie—Fin.		
Fourni. par le bur. de la pap.—*Suite.*		
Bulletin et mémoires du *Torrey Botanical Club, 1893*	5	00
Almanachs des adresses, 5	18	00
Livres et journaux, au-dessous de $5.	58	19
Almanachs, 5 douz.	13	44
Livres, format tellière, 10	8	05
do do de lettre, 7	9	75
Tablettes-calendriers, 4 douz.	8	64
Crayons, 6 boîtes, 13 douz.	7	78
Timbre à dater, 1	5	00
Valises à documents, 2	9	00
Calepins, 13	17	10
Compas, 1 pr.	7	66
Enveloppes, doublées en toile, 1,000.	11	12
do papier manille, 500	6	43
Encre, 18 bouteilles	9	00
Encre, Higgins', 5½ douz.	13	87
Encriers, 12	6	02
Cahiers p. notes de chaque j., 3 douz.	28	08
Lentilles, 4	6	10
Presses à lettres, 2	28	00
Mucilage, 2½ douz. bouteilles	15	00
Papier buvard, 1¼ rame	8	63
do cartouche, 2 rames	18	60
do tellière, 6 rames	24	36
do manille, 13 rames	28	00
do à note, 4 rames	5	45
do à calquer, 6 rouleaux	5	40
do Watman, demi-cour., 1 rame.	8	80
Crayons, noirs, 97 douz.	59	48
Crayons, bouts en caoutchouc, 3 douz.	5	41
Plumes, 88 boîtes	20	66
Epingles, 4 douz. de papiers	5	76
Rapporteurs, en ivoire, 2	6	65
do en nickel, 2	10	50
Bandes élastiques, 5¼ douz. boîtes	25	50
Calepins, 31½ douz.	42	28
Couleur p. lithog. au crayon, 2 galls.	10	00
Punaises, 4 grosses	9	60
Toile à calquer, 15 rouleaux	79	50
Ficelle, 9⅛ douz.	20	63
Item au-dessous de $5	130	34
F. D. Adams, 1893.		
Services, exploration et rapport	500	00
Cole, A. A., aide, 2½ m. à $40	100	00
Ingram, John, services, 78 jrs à $1.25	97	50
L. de canot et équipage, 24 jrs à $3.50.	84	00
Services divers	4	55
Pension	40	60
Provisions, $92.29 ; tabac, $2.28	94	57
Pension d'un cheval	22	98
Voitures, $5.85 ; l. d'un chev., $37.85.	43	70
Billets de pas., $74.45 ; pullmans, $5.75	80	20
Fret et frais de messagerie	6	31
Frais de voyage, F. Ingram	10	50
Sacs, 2 ; valises à main, 3	12	00
Ustensiles de camp	27	70
Subst. chimiques et articles de photog.	7	70
Fourn. de harnais, et courroies de bât.	7	85
Ferrage de cheval et rép. aux voitures.	12	02
Cheval, barouche et harnais	143	00
Gliss. de microscope et plaq. négatives.	36	60
Monter des cartes, $5 ; développer des plaques, $1	6	00
Frais de port et télégrammes	2	99
Tentes, 2, avec imperméables	31	75
Menus articles	6	08
A reporter	45,914	01

Commission géologique—*Suite.*	$	c.
Report	45,914	01
L. W. Bailey, 1893.		
Services personnels, 5 m. à $100	500	00
do supplém. pour cartes géograp.	10	00
Prest, W. H., 113 jrs à $1.50	169	50
Sellon, N. D., 29 jours à $1.25 ; 35 jours avec cheval, à $2	106	25
Guides et aide	14	38
Pension	265	93
Equipement et réparations	8	62
Provisions	26	27
Voitures et charriage	16	90
Louage de bateau et passage d'eau	16	50
B. de pass., $168.54 ; pullmans, $12.50	181	04
Fret et frais de messagerie	3	50
Louage de cheval	23	20
Pension d'un cheval, 35 jrs à $1.05	36	75
Frais de voyage, N. D. Sellon	6	50
Frais de port et télégrammes	5	59
Papeterie, $1.75 ; photographies, $8.75.	10	50
A. E. Barlow, 1893.		
E. N. Burwash, aide, 94 jrs à $1	94	00
A. M. Campbell, aide, 139 jrs à $1.50.	208	50
Canotiers, 4, 6⅜⅜ m. à $35	236	33
do 12 jours à $1.25, 63 jours à $1, 41 jours à 75c.	108	75
Cuisinier, 4⅛⅛ m. à $45	208	50
Main-d'œuvre diverse	6	50
Pension	140	20
Provisions, $479.67 ; médicaments, $3.	482	67
Voitures et charriage	12	60
B. de pass., $178.85 ; pullmans, $11.75.	190	60
Fret et frais de messagerie	50	31
L. d'un esquif, $1.75 ; l. d'un chev., $3.	4	75
Frais de voyage de H. N. Topley	40	87
Munitions et attirail de pêche	9	00
Couvertures, 3 ; toiles caoutchoutées, 2.	16	50
Equipement de camp	39	13
Canot en bois, 1	35	00
Canots d'écorce, 2	25	00
Ferronnerie et outils	14	65
Bâts, 4 ; courroies, 5	19	90
Avirons, 12	8	20
Peinturage et réparations de canots	6	00
Lanterne de photog., $1.10 ; rép., 75c.	1	85
Tentes, 1 à $16, 1 à $8	24	00
Dessin d'une carte	2	00
Frais de port, télégrammes, etc.	1	51
Blanchissage de couvertures	3	00
A. E. Barlow, Montréal, 1893.		
Voitures, $5.75 ; billets de pass., $14.	19	75
Plaque de fer et émeri	0	60
Frais de port et de messagerie	1	18
R. Bell, 1893.		
R. W. Brock, aide, 143 jrs à $1.50	214	50
W. A. Dent do 85 jrs à $1	85	00
W. G. Miller do 99 jrs à $1.50	148	50
H. G. Skill do 135 jrs à $2	270	00
L. Walker do 84 jrs à $1.50	126	00
Canotiers, 4, 32 jrs à $1.50, 40 à $1.25.	98	00
Cuisinier, 1 m. à $20, 1 à $25, 51 jrs à $1.25	108	75
Journalier, 134 jrs à $1.50	201	00
Pension	195	85
Provisions, $409.86 ; médicaments, $3.	412	86
Voitures, charriage et passage d'eau	11	40
A reporter	51,199	15

Commission géologique—*Suite.*	$ c.
Report	51,199 15
R. Bell, 1893—Fin.	
Billets de pass., $69.05 ; pullmans, $5.	74 05
Louage de bateau et canot	60 29
Fret et frais de messagerie	57 52
Louage de cheval, $18 ; guide, $1	19 00
Munitions et attirail de pêche	7 25
Sacs, $5 ; toile, $4 ; coton, $8.84	17 84
Boîtes p. échantillons et équipement	3 50
Equipage de camp	39 17
Avirons, 6	3 55
Substances chimiques	6 40
Escompte sur traites	4 07
Imperméables, et pavillon de tente	12 75
Hamacs, et mousseline	6 65
Ferronnerie, etc	13 75
Frais de port, $4.94 ; papeterie, $5.86.	10 80
Réparations à un fusil et à une montre, etc	6 25
Emmag., $7 ; télégrammes, $2.54	9 54
Tentes, 1 à $16, 2 à $6	28 00
Blanchissage de couvertures	2 00
H. P. Brumell, 1893.	
H. A. Mosher, collect. de spécimens	15 00
Guides et aide	3 25
Pension	413 80
Voitures, camionnage, etc	120 45
Bill. de pass., $225.90 ; pullmans, $28.	253 90
Fret et passage d'eau	7 60
L. d'un cheval, $75.25 ; nourr., $2.80	78 05
Bouteilles et boîtes p. spécimens	8 55
Etui p. ch. noire, et boîte p. carte géog.	4 50
Buanderie, $10.48 ; escompte, 60c	11 08
Frais de port et télégrammes	8 43
Louage de niveaux	15 00
Réparations aux instruments	4 30
Menus paiements	3 95
H. P. Brumell, fév., mars 1894.	
Pension	58 40
Voitures, etc	42 80
Bill. de pas., $66.65 ; pullmans, $17.75.	84 40
Louage de cheval	9 00
Frais de port et télégrammes	1 80
R. Chalmers, 1893.	
Erb, J., photographie et développer des plaques	13 00
Pension d'un cheval	425 13
Louage de bateau et passage d'eau	9 59
Voitures, charriage et transferts	37 94
B. de pass., $261.99 ; pullmans, $15.80.	277 79
Fret et frais de messagerie	4 09
Louage de cheval	223 75
Canot d'écorce, $20 ; ferronnerie, $1.30.	21 30
Cartes marines, 4, $3.90 ; livres, 50c	4 40
Frais sur traites et mandats-poste	2 95
Havresacs, 2, $2 ; médicaments, $3.05.	5 05
Niveau, $15 ; courroie, 50c	15 50
Pédomètre, $8 ; valise, $9.25	17 25
Frais de port et télégrammes	8 54
Réparations aux instruments	2 55
Tentes, 2, et pavillon	21 75
D. B. Dowling, 1893.	
Gwillim, J. C., aide, 110 jrs à $1.50	165 00
Canotiers, 2, 7 m. à $40	280 00
A reporter	54,261 37

Commission géologique—*Suite.*	$ c.
Report	54,261 37
D. B. Dowling, 1893—Fin.	
Guide et interprète, 3½ m. à $45	157 50
Guides sauvages, 85 jrs à $1.25	106 25
Aides	13 50
Pension	39 75
Provisions, $204.89 ; médicaments, $1	205 89
Voitures, charriage et emmagasinage	5 70
Bill. de pass., $123.95 ; pullmans, $18.	141 95
Fret et frais de messagerie	84 09
Munitions et attirail de pêche	19 88
Lit de camp, imperm. et oreiller	8 00
Couvertures, 2 ; toiles imperméab., 3	21 75
Poêle de camp et ustensiles	32 03
Canots, 2, avec voiles	85 20
Boîtes et courroies pour instruments	8 60
Horloge, $2 ; sacs de coton, 62, $3.70	5 70
Ferronnerie, $9.47 ; étamine, $1.50	10 97
Tentes, 2, $24.50 ; havresac, $1.25	25 75
Bâts, 2 ; courroies, 5	11 25
Télégrammes, 90c. ; escompte, 60c	1 50
Valises, 2	13 50
Blanchissage de couvertures	2 00
R. W. Ells, 1893.	
Forester, C., aide, 96 jrs à $1	96 00
Merkley, W. A., aide, 124 jrs à $1	124 00
Canotiers, 2, 29 jrs à $1.50	43 50
do 2, 142 jrs à $1.25	177 50
do 2, 75 jrs à $1	75 00
Pension	76 70
Provisions, $264.08 ; médic., $1.07	265 15
Voitures, etc	7 30
Billets de passage, $33.30 ; passage d'eau et péages, $7.05	40 35
Fret et frais de messagerie	9 49
Louage d'un cheval et charriage	130 65
Frais de voyage de H. N. Topley	2 25
Sacs de toile et de coton	11 59
Couverture en peau de lapin	10 00
Equipement de camp et ferronnerie	12 98
Appareil de pêche, $4 ; aviron, 50c	4 50
Guides et louage de bateau	13 00
Réparations aux instruments	2 34
Tente, $8 ; courroies, $1.66	9 66
Blanchissage de couvertures	3 80
Menus item	2 33
E. R. Faribault, 1893.	
Cameron, A., aide, 151 jrs à $1.75	264 25
Cruickshank, J. McG., aide, 142 jrs à $1.65	234 30
Cuisinier, 2 m. à $20	40 00
Journalier, 92 jrs à $1	92 00
Guides et aide	12 00
Pension	297 10
Provisions, $156.80 ; blanchissage de couvertures, $4.50	161 30
Voitures	13 30
Charriage, $54 40 ; bil. de dilig., $45.87	100 27
Bill. de pas., $97.76 ; pullmans, $9.25.	107 01
Fret et frais de messagerie	13 14
L. d'un ch., $46.35 ; p. d'un ch., $12.50	58 85
Louage de bateau et passage d'eau	7 59
Couvertures, 2 ; matelas de crin, 1	16 25
Table de camp, chaise et escabeaux	9 50
Canot d'écorce, 1	18 00
Coussin de voiture, 1 ; oreillers, 2	8 80
Copies de plans	2 50
Ustensiles de cuisine et vaisselle	26 75
Nouveautés, courroies et sacs	7 17
A reporter	57,870 30

Commission géologique—*Suite.*	$ c.
Report	57,870 30
E. R. Faribault, 1893—Fin.	
Attirail de pêche et munitions	2 05
Quincaillerie et corde	10 51
Havresac et bât imperméable	6 50
Médicaments et boîte à médicaments	14 99
Fourniture de photographe	11 80
Réparations aux instruments	13 30
Nattes, tapis et prélart	7 52
Toile à tente, $12; hamac, $2	14 00
Poêle, Alaska, 1	10 00
Tente double et pavillon	24 25
Frais de port et dépêches	6 22
Abonnement au *Critic* de Halifax	1 50
H. Fletcher, 1893.	
W. B. Almon, aide, 83 j. à $2	166 00
T. S. McLean, aide, 208 j. à $2	416 00
M. H. McLeod, aide, 224 j. à $2.56	573 44
J. G. Rutherford, dessinateur	25 00
Pension, 143 j. à $1	143 00
Voitures et passage	1 40
Bil. de pas., $28.53; pullmans, $4.25	32 78
Louage de cheval, $27.85; guide, 70c.	28 55
Fr. de voyage, en la Nouvelle-Ecosse	14 44
do de Newport à Ottawa	21 15
Fr. de mess., $2.70; dépêches, $2.37	5 07
Fr. de port et mandats-poste	6 86
Réparations	8 83
N. J. Giroux, 1893.	
Guide, 65 j à $1.40	91 00
Journaliers, 3, 196 j. à $1.25	245 00
Main-d'œuvre diverse	4 50
Pension	119 98
Provisions	121 01
Voitures et charroi	34 95
Bil. de passage., $47.45; pullmans, $4	51 45
Fret, mess. et emmagasinage	18 96
Louage de chev., $44.75; nourr., 50c.	45 25
Frais de voyage des hommes	8 00
Munitions et attirail de pêche	3 61
Couverture, $6; toile à tente, $7	13 00
Ustensiles de camp et quincaillerie	8 88
Canot d'écorce, $15; aviron, $4	19 00
Boîtes pour instruments, 2	6 50
Nécessaire, $4.50; louage d'un fusil, $1	5 50
Médicaments et boîte à médicaments	10 30
Frais de port et dépêches	5 15
Réparations au canot, à la tente, etc.	10 05
Tente, $10.75; menus articles, $1.65	12 40
E. D. Ingall, 1892.	
Balance de comptes d'exploration, 1er juillet 1893	191 86
E. D. Ingall, 1893.	
Pension	23 25
Voitures	6 75
Bil. de pas., $48.30; pullmans, $8.25	56 55
Louage d'instruments	20 00
Louage d'attelage double	6 00
Frais de voyage, H. N. Topley	30 00
Menus déboursés	5 10
A reporter	60,609 46

Commission géologique—*Suite.*	$ c.
Report	60,609 46
L. M. Lambe, 1893.	
Frais de voyage, Ottawa à Montréal et retour, 23-26 oct.	8 95
A. P. Low, 1893-1894.	
Basil, T., cuisinier et canotier, 14 jrs au 30 juin 1893, à $1; 14 m. au 31 août 1894, à $35	504 00
Cleary, J., canotier, 441 j. au 31 août, $1; boulanger, $20	461 00
Gagnon, C., canotier, 441 j. au 31 août, à $1	441 00
Raphaël, X., canotier, 441 j. au 31 août, à $1	441 00
Voyageurs et portefaix, à $1 par jour	479 50
Blake, J., services, 36 j. à $1.17	42 12
Prov. fourn aux sauv. au lieu de gages	34 54
Guides, courriers de la malle, etc.	15 90
Sauv., 2, empl. à rej. le parti prin., 3½ j.	14 00
Gratifications aux engagés	68 80
do aux conduct. de chiens	10 00
do p. recueil. des spécim	2 90
Pension	153 80
Pétrole, 2 brls	13 16
Drogues et médicaments	12 81
Provisions	1,374 86
Savon, bougies et allumettes	24 68
Tabac pour les sauvages	15 13
Voitures, passages, etc.	22 55
Charroi et fret	602 57
Bil. de pas., $342.05; pullmans, $12.50	354 55
Fret et messageries	110 80
Louage de cheval	31 50
Hommes et attelages de chiens	12 50
Oreiller, $2.50; havresac, $2	4 50
Munitions, $23.76; out. d'arm., $3.95	27 71
Haches et manches, 10	9 92
Sacs sans couture, 3 douz	7 50
Plats à pain, 2	10 00
Couvertures, 4 prs	19 20
Boîte pour chambre noire et support	5 00
Poêles de camp, en acier, 4	20 00
Utensiles de camp, $38.51; moins part. repr. par la Cie de la B. H., $12.03	26 48
Canots en cèdre, 2	140 00
Cartouches, 740; env. de cuivre, 50	21 70
Réparations à une montre	5 25
Peaux de caribou pour raquettes	5 00
Toiles imperméables, 4	16 00
Nouveautés, etc.	12 82
Sacs d'emballage, imperméables, 4	11 00
Attirail de pêche	21 41
Traîneaux, 10	9 70
Fusil simple	9 30
Façon de sacs	9 42
Façon de 5 paires de raquettes	6 60
Façon de 12 comatics	25 23
Boîtes et fret	9 40
Avirons, 3	4 50
Courroies, 6	6 00
Réparer et vernir les canots	10 00
Revolver, Merlwin et Hulbert, 1	15 00
Carabine et son étui	27 50
Toile à draps, 42 vgs	7 14
Lits de camp et réparations	12 60
Traîneaux, sacs et raquettes	11 97
Raquettes, 7 prs	20 88
Poêle, Alaska, 1	10 00
do en tôle, $3.60; poêle au pétrole, $2	5 60
A reporter	66,426 41

Commission géologique—*Suite.*	
Report	66,426 41
A. P. Low—Fin.	
Eponges pour canots, 2	3 50
Tentes, 3, $14, $12, $4	30 00
Thermomètre de poche, 1	3 60
Valise en cuir	10 00
Valises à main, 2	6 50
Vernis et peinture pour canots	8 48
Couvertures en laine	7 00
Escompte, $3.65 ; timbres-poste, $1.68	5 33
Dépêches, $4.12 ; épreuve d'un micromètre, 50c	4 62
Spécimens pour le musée	17 76
Lavage de couvertures	9 50
Menus articles d'équipement	9 26
S.S.M. *Cotter*, observations barométriques	10 00
J. Macoun, 1893.	
F. G. Wallbridge, aide, 109 j. à $1.50	163 50
Wm. Spreadborough, aide, 198 j. à $1.50	297 00
Pension	627 40
Louage de bateau	17 25
Voitures, charroi et passages	43 45
Bil. de pas., $295.65 ; pullmans, $45.50	341 15
Fret et messageries	62 19
Louage de cheval	28 00
Munition	25 70
Paniers, boîtes et jarres p. spécimens	7 85
Couvertures, $7 ; toile goudron., $4.25	11 25
Equipement de camp	12 05
Listes des plantes canadiennes	3 00
Substances chimiques	11 00
Escompte sur traite	4 90
Selines et harneçons	23 65
Quincaillerie et corde	8 75
Seine à vairon, $5 ; drague, $5	10 00
Timbres-poste et mandats-poste	3 66
Spécimens pour le musée	10 77
Fournitures d'empailleur	10 00
Tente, $8 ; valises, 3, $11.50	19 50
Balance non employée, remise depuis	12 42
R. G. McConnell, 1893.	
Journaliers, 2, 7⅞ m. à $60	460 00
do 2, 7⅜ do 55	403 25
do 1, 16½ j. à $2	33 00
Guides et messagers	15 00
Pension	192 70
Provisions, $425.34 ; tabac, $12.25	437 59
Voitures, etc	16 50
Bil. de pas, $345 ; pullmans, $84.75	429 75
Fret et messageries	139 30
Transport de provisions	200 00
Munitions et attirail de pêche	24 35
Sacs, toile, 3 ; coton, 15	12 30
Ustensiles de camp	27 96
Canots de cèdre, 2, $120 ; emb., $10	130 00
Canot de toile	15 00
Drogues et médicaments	12 95
Quincaillerie et cordes	26 25
Boîte pour instrument et réparations	5 40
Prélart et nouveautés	8 00
Oreiller, $3.50 ; courroies, $3.20	6 70
Timbres-poste et dépêches	9 22
Réparations à une montre et à des fus.	7 60
Etui de fusils, 2, $3.75 ; passages, $3	6 75
Poêle de camp	6 50
A reporter	70,931 87

Commission géologique—*Suite.*	$ c.
Report	70,931 87
R. G. McConnell—Fin.	
Tentes, 4	23 00
Toiles imperméables, 2 ; couvert., 2	20 00
Blanchissage de couvertures	5 20
Hivernage de chevaux	80 00
James McEvoy, 1893.	
Gages des hommes, 267 j. à $2, 62 j. à $2.25, 86 j. à $2.50	888 50
Pension	192 00
Provisions, $239.38 ; tabac, $1	240 38
Voitures et charroi	10 15
Louage de canots, $20.50 ; maga., $10	30 50
Bil. de pas., $215.80 ; pullmans, $48	263 80
Fret et messageries	44 90
Louage de chev., guide, messag., etc	11 75
Munitions, $10.55 ; combustible, 50c	11 05
Four, $5 ; sacs, 25, $4.10	9 10
Ustensiles de camp	19 02
Canots, 2	86 00
Toile à tente et prélart	23 98
Drogues et médicaments	10 80
Quincaillerie, outils et cordes	12 00
Courroies et bâts	5 70
Toiles goudronnées, 2 ; avirons, 2	10 00
Dépêches, $1.10 ; escompte, 75c	1 85
Tente	12 50
Hivernage de chevaux	35 00
W. McInnes, 1893.	
Lawson, W., aide, 4 7/10 m. à $60	254 00
Marks, J. E., guide et explorateur, 3⅛ m. à $50	166 70
Canotiers, 2, 5 1/10 m. à $40	204 00
do 4, 4 1/5 do 35	142 41
do 1, 11 j. à $1.25	13 75
Guides et aides	5 00
Pension	136 30
Provisions, $315.08 ; médicam., $1.80	316 88
Voitures et charroi	10 30
Bil. de pas., $124.10 ; pullmans, $12.50	136 60
Fret et messageries	65 63
Munitions et attirail de pêche	28 00
Haches et quincaillerie	18 35
Sacs, 3, $4.25 ; nouveautés, $3.80	8 05
Canots, 2, avirons, 4	91 50
Escompte, $2.75 ; lentille, $1.25	4 00
Sac, $3.50 ; courroies, $5.50	9 00
Timbres-poste, dépêches	11 89
Réparations aux instruments, etc	5 40
Toiles goudronnées, 4, $19 ; poêles, $5	24 00
Tente et pavillon	25 35
Valise en cuir	9 00
Blanchissage de couvertures	4 15
A. R. C. Selwyn, 1893.	
Pension	53 60
Bil. de pas., $153.56 ; pullmans, $26	179 56
Charroi	8 15
Louage de chevaux, $5 ; dépêc. $4.15	9 15
Frais de voyage à Montréal, 30 oct.	4 75
do Portage-du-Fort	11 95
A. R. C. Selwyn, printemps, 1894.	
Frais de voyage, 3 voyages à Montréal	29 90
Spécimens d'œufs d'oiseaux	2 90
Frais de transport de spécimens	1 20
A reporter	74,970 47

Commission géologique—*Suite.*	$ c.
Report	74,970 47
A. R. C. Selwyn—Fin.	
Index, *British Association*	4 05
Balance, non dépensée	75 71
H. N. Topley, 1893.	
Pension, $5.50 ; louage de bateau, 75c.	6 25
Voitures et portefaix	1 75
Billets de passage	3 85
J. B. Tyrrell, 1893.	
A. Milne, observations barométriques.	8 00
J. W. Tyrrell, photographe et interprète, 238 j. à $6	1,428 00
Canotiers, 2, 7⅓ m., chacun à $45	660 00
do 4, 31 1/10 m. à $40	1,275 99
Guide et c. de chiens jusq. Oxford-House	35 00
Journalier, 25 j. à 50c.	12 50
Gages de 2 hommes de peine	27 50
Alloc. à 2 hommes, expédit. de secours.	25 00
Aide en général	12 00
Pension	178 20
Pension et gages de 3 sauvages	42 00
Provisions	740 25
Tabac, pour sauvages	46 73
Whisky, 1 douz	7 00
Voitures, charroi, etc	47 73
Attelages de chiens, conduct. et guide.	233 50
Billets de pass., $585.65 ; pullmans, $48	633 65
Poisson pour les chiens	18 09
Fret et messageries	324 10
Louage de chevaux	13 40
Guide, $15 ; gages, $3	18 00
Manœ. et trafn'x p. le voy. à Lower Fort	100 00
Frais de voyage, pas de pièces justific.	32 00
Munitions	29 83
Babiche, 5¾ liv	4 45
Sacs, coton et toile, 113	33 40
Couvertures, 6	25 75
Livres et papeterie	6 45
Équipement de camp	29 54
Bougies, savon et allumettes	8 03
Canots de toile, 4 à $3.50	14 00
do en cèdre, 2 à $55	110 00
Voiles pour canots, 4	14 00
Chronomètre, $94.17 ; horloge, $2.75.	96 92
Clinomètre, $4 ; rapporteur, $1.75	5 75
Emballage pour canots, 2	10 00
Peaux de chevreuils, préparées, 5	7 50
Escompte sur traites	1 63
Chiens, 4	23 00
Traîneau et harnais de chiens	10 00
Drogues et substances chimiques	24 80
Toile, coton, fil, etc	7 73
Attirail de pêche	21 16
Fusil et son étui	16 00
Traîneaux, 2	2 25
Quincaillerie et corde	26 80
Ceintures de sauvetage, 7	11 00
Façon de mocassins	4 25
Moustiquaires, 4	3 00
Avirons et rames, 5	11 00
Presse à plantes, 60c. ; cour. de châle, 35c	0 95
Frais de port et télégrammes	8 00
Réparation à l'équipement	13 25
Raquettes, 16 paires	24 50
Cordage	4 50
Tentes, 6	30 25
Valise et couverture	13 00
Blanchissage de couvertures	1 70
A reporter	81,635 11

Commission géologique—*Suite.*	$ c.
Report	81,635 11
T. C. Weston, 1893.	
Aide, $4.20 ; boîtes, 34c	4 54
Pension	27 15
Voitures, charroi et passage	2 71
Billets de pass., $13.27 ; pullman, $6.	19 27
J. F. Whiteaves, 1893.	
Pension	10 10
Voitures, charroi et passages	6 10
Billets de pass., $11.55 ; pullman, $2.25	13 80
J. White, 1893.	
J. H. Featherston, aide, 119 j. à $1.25	148 75
H. W. Musson, aide, 83 j. à $1	83 00
Canotiers, 100 j. à $1	100 00
Chaîneurs, 28 j. à $1	28 00
Cuisinier, 118 j. à $1.25	147 50
Aide et guide	13 25
Pension	52 10
Nourriture et établage	32 40
Rations pour le parti, à 50c. par j	256 50
Savon, bougies, allumettes	6 13
Voitures et billets de ch. de fer	12 30
Billets de pass., $71.70 ; pullmans, $1.50	73 20
Fret et messageries	61 46
Passages et péages	4 45
Louage de cheval	112 90
Munitions et attirail de pêche	3 28
Couvertures, 2 paires	12 00
Chambre noire	13 50
Poêle de camp et four	8 50
Canot, $31 ; chaises, 4, $4.75	35 75
Horloge, $4.50 ; nouveautés, $3.54	8 04
Pavillon, $10 ; hamac, $2.25	12 25
Nécessaircs et cordes, 2	9 50
Lanterne et bidon à huile	4 25
Matelas, $10.75 ; licous, 2, $2	12 75
Moustiquaires, 2	8 25
Ust. de camp, $9.90 ; sacs à tent., 3, $3.25	13 15
Valise, 1	12 00
Menus articles d'équipement	25 85
Médicaments, $4.60 ; réparat., $5.25	9 85
Frais de port et mandats-poste	6 68
Loyer, $2 ; combustible, $6.50	8 50
Télégrammes, $11.71 ; escompte, $1.75.	13 46
Blanchissage de couvertures, $3.50 ; menus articles, $1.70	5 20
J. White, déc. 1893.	
Pension	7 25
Billets de p., $6.50 ; péages, etc., 66c.	7 16
Louage de cheval, $3 ; frais de voy., 67c.	3 67
Creusage d'un puits à Deloraine, 1893.	
J. P. Alexander, montant à lui dû au 1er juillet 1893	288 72
J. P. Alexander, 1 w. de houille Hassard	120 00
McKenzie, Milne et Cie, solde de revêtement en fer	12 00
Exposition de Chicago.	
Ami, H. M.—	
Billets de pass., $24 ; pullmans, $9.25.	33 25
Voitures, tramway et bateau	6 45
Repas, $38.51 ; loy. de chamb., $25.50	64 01
Garçons, $1.50 ; adm. sur le terr., $1.50	3 00
A reporter	83,618 99

Commission géologique—*Suite.*	$ c.
Report	83,618 99
Exposition de Chicago—Suite.	
Ami, H. M.—*Fin.*	
Frais de port et télégrammes	2 03
Catalogue, $1.85 ; couteau, 75c	2 60
Barlow, A. E.—	
Billets de pass., $24 ; pullmans, $11.	35 00
Voitures et transferts	6 90
Pension, $42.40 ; loyer de chamb., $20	62 40
Admission sur le terrain	10 60
Indicateurs, $1 ; télégrammes, 90c.	1 90
Bell, Robt.—	
Billets de pass., $61.30 ; pullmans, $5	66 30
Voitures, passages et charroi	8 35
Pension	103 75
Admission sur le terrain	7 80
Messageries, $1.45 ; commission, 75c.	2 20
Carnet et insigne	1 00
Brumell, H. P.—	
Pension	161 50
Voitures, transferts, etc.	20 30
Billets de p., $12.85 ; pullmans, $4.25	17 10
Admission sur le terrain	4 00
Blanchiss., $5.64 ; menus item, 75c.	6 39
Chalmers, R.—	
Billets de p., $30 ; pullmans, $13.50.	43 50
Voitures et transferts	4 90
Pension, $33.80 ; loy. de chamb., $18	51 80
Admission sur le terrain	2 50
Escompte, 40c. ; télégrammes, 25c.	0 65
Dowling, D. B.—	
Pens., $35.25 ; loy. de chamb., $21.50	56 75
Admission sur le terrain	6 50
Transferts, $1.65 ; frais de port, 50c.	2 15
Ells, R. W.—	
Billets de p., $24 ; pullmans, $10.50.	34 50
Voitures et transferts, $3 ; télégrammes, 25c	3 25
Pension, $37 ; loyer de chambre, $24	61 00
Admission sur le terrain et passe	4 50
Esdale, David A.—	
Billets de p., $60 ; pullmans, $18.50.	78 50
Billets sur l'Illinois-Central	22 50
Voitures et charroi	9 25
Pension à Chicago, 20 semaines	220 00
Repas en route	7 75
Admission sur le terrain et passe	6 00
Menus item	6 47
Faribault, E. R.—	
Billets de pass., $24 ; pullmans, $10.	34 00
Voitures et transferts	5 25
Pension	48 75
Admiss. sur le terr., $5.50 ; guide, $1	6 50
Ferrier, W. F.—	
Billets de pass., $24 ; pullmans, $11.	35 00
Pension, $51.75 ; loy. de chamb., $24	75 75
Voitures et transferts	8 25
Admissions sur le terrain et passe.	8 50
Indicateur, $1.25 ; télégram., $1.50.	2 75
Fletcher, H.—	
Billets de p., $24 ; pullmans, $10.95	34 95
Voitures et transferts	2 65
Pension, $24.29 ; loy. de chamb., $15	39 29
Admissions sur le terrain	5 50
Valise en cuir	6 00
Giroux, N. J.—	
Bill. de p., $33.65 ; pullmans, $9.25.	42 90
Voitures et transferts	8 90
Pension	81 10
Admissions sur le terrain et passe.	5 50
Télégrammes	0 59
A reporter	85,213 71

Commission géologique—*Suite.*	$ c.
Report	85,213 71
Exposition de Chicago—Suite.	
Ingall, E. D.—	
Billets dt pass., $24 ; pullmans, $10.	34 00
Voitures et transferts	12 60
Pension, $40.25 ; loy. de chamb., $14.	54 25
Admissions sur le terrain	6 00
Lambe, L. M.—	
Billets de p., $24 ; pullmans, $8.75.	32 75
Voitures et transferts	6 05
Pens., $40.55 ; loy. de chamb., $19.50	60 05
Admissions sur le terrain	7 50
Low, A. P.—	
Billets de pass., $24 ; pullmans, $11.	35 00
Voitures et transferts	6 78
Pens., $36.90 ; loy. de chamb., $21.50	58 40
Admission sur le terrain et passe	4 50
McConnell, R. G.—	
Bal. de fr. de voy. jusq. Vancouver.	8 00
Pension, $32.50 ; chambre, $19.50.	52 00
Admission sur le terrain et passe	6 00
Billets de passage	1 50
McEvoy, Jas.—	
Balance de fr. de voy. jusq. Victoria.	9 20
Pension, $18 ; loyer de chambre, $14	32 00
Admissions, $1 ; transferts, $2.50.	3 50
McInnes, Wm.—	
Balance de frais de voyage jusqu'à Port-Arthur	3 75
Voitures et transferts	9 50
Pens., $46.75 ; loyer de chamb., $24	70 75
Admissions, $8 ; télégrammes, $1.	9 00
Selwyn, A. R. C.—	
Bill. de p., $44.85 ; pullmans, $9.50.	54 35
Voitures et transferts	13 25
Pension	276 49
Dîner aux juges américains	20 00
Blanchissage, $2.19 ; télégram., 50c.	2 69
Selwyn, A. R. C., nov. 1893—	
Billets de pass., $36 ; pullmans, $10.	46 00
Voitures et transferts	3 20
Pension	38 19
Frais de port, télégrammes, etc	2 15
Selwyn, P. H.—	
Billets de p., $83.15 ; pullmans, $21.	104 15
Voitures et transferts	29 60
Pension	703 45
Admission sur le terrain et passe	4 50
Nettoyage de bureau	6 00
Encadrer 24 gravures de mines	20 00
Ameublement et abat-jour	11 86
Peinturage d'enseignes	15 25
Peinturage d'une vitrine	63 00
Photographier l'exposition de la commission géologique	14 00
Frais de port et télégrammes	24 80
Etiquettes	25 55
Satin et velours	10 55
Salaire d'un charpentier	24 40
Blanchissage	12 65
Menus déboursés	27 64
Tyrrell, J. B.—	
Pension	26 50
Voitures et transferts	8 70
Admission sur le terrain	4 25
White, Jas.—	
Billets de pass., $24 ; pullman, $10.	34 00
Voitures et transferts	7 75
Pension	66 25
Admission sur le terrain	8 00
Frais de port, télégrammes, etc	2 45
A reporter	87,448 41

Commission géologique—*Suite.*	$ c.
Report.....	87,448 41
Exposition universelle, Chicago—Fin.	
Willimott, C. W.—	
Bil. de pass., $60 ; pullmans, $20.75.	80 75
Voitures et transferts	10 95
Pension, $600.40 ; logem., $342.50...	942 90
Admission et passe à l'exposition...	6 00
Menus item.....	16 95
	88,505 96
MOINS—Déduct. comme ci-dessous	28,346 01
	60,159 95
Deductions.	
Avances de 1892-93—	
Commission géologique.....	4,225 00
Exposition universelle.....	761 00
Bal. dues aux explor., 1er juill. 1894—	
Bailey, L. W.....	1 43
Barlow, A. E...	45 05
Bell, R....	276 27
A reporter.....	5,308 75

Commission géologique—*Suite.*	$ c.
Report.	5,308 75
Déductions—Suite.	
Balances dues aux explorateurs—*Fin.*	
Faribault, E. R	8 47
Fletcher, H.	110 94
Ingall, E. D.....	148 08
Low, A. P	2,620 01
McInnes, W	84 06
Tyrrell, J. B	468 62
Revenu des ventes—	
Barlow, A. E., 1 canot.....	10 00
Faribault, E. R., 1 canot.....	15 00
McInnes, W., 3 canots.....	30 50
Low, A. P., 2 canots.....	30 00
McConnell, R. G., 8 poneys	160 00
Selwyn, P. H., tête d'orignal et tête d'élan.....	138 91
Rapports, etc., vendus.....	2,976 73
Payé en 1894-95—	
Appointements des employés.....	2,873 77
Départ. des impres. et de la papet..	12,513 30
Diverses fournitures.....	848 87
	28,346 01

Emploi de commis surnuméraires sans l'autorité du conseil.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 juin 1894.

MONSIEUR,—Je remarque que M. G. T. Veale a été employé dans votre département depuis le milieu de janvier dernier, comme aide du comptable, au taux de $2 par jour.

Veuillez me dire, s'il vous plaît, si l'emploi de M. Veale a été autorisé par un arrêté du conseil, et aussi s'il a passé les examens du service civil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. MCDOUGALL, *A.G.*

Au député du ministre et directeur, commission géologique.

DÉPARTEMENT DE LA COMMISSION GÉOLOGIQUE, OTTAWA, 7 juin 1894.

CHER MONSIEUR,—En réponse à votre lettre d'hier, demandant si l'emploi de M. Veale est autorisé par arrêté du conseil, je désire vous dire que la demande pour l'arrêté du conseil nécessaire a été envoyée au conseil le 10 avril 1893, et que l'on n'en a pas entendu parler depuis. M. Veale n'a pas encore passé les examens du service civil.

Votre tout dévoué,

ALFRED R. C. SELWYN.

Monsieur l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 juin 1894.

MONSIEUR,—Je désire accuser réception de votre lettre du 7 courant, dans laquelle vous me dites que la demande pour l'arrêté du conseil nécessaire a été envoyée au conseil le 10 avril 1893, et que vous n'en avez pas entendu parler depuis. Je présume que vous avez fait erreur en donnant l'année et que c'était le 10 avril 1894 que la demande a été envoyée au conseil.

J'attire votre attention sur l'arrêté du conseil du 6 février 1893, au sujet de l'emploi des commis surnuméaaires, et vous y verrez que tout tel emploi après le

premier mois devient illégal à moins qu'il ne soit fait avec l'autorité du conseil, et que les paiements faits à M. Veale après le premier mois d'emploi étaient irréguliers et en contravention avec l'arrêté du conseil précité.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au député du ministre et directeur, commission géologique.

Compte d'exploration de M. H. Fletcher.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juin 1894.

MONSIEUR,—Je remarque que M. Hugh Fletcher rend ses comptes d'exploration au département d'une manière différente de celle de tous vos autres explorateurs.

D'après ses comptes il paraît engager ses aides à $2 et $1.25 par jour, et ne leur fournit pas la nourriture. Pour sa propre nourriture, il fait payer au département un taux uniforme d'une piastre par jour durant la saison.

La seule base sur laquelle ces comptes peuvent être faits est celle de la dépense réelle encourue ; il ne peut rien être payé sous forme d'allocation. Veuillez voir, s'il vous plaît, à ce qu'à l'avenir M. Fletcher fasse ses comptes sur cette base. Vous remarquerez que ce n'est pas au chiffre demandé que je m'oppose, mais à la manière dont le compte est fait. Le chiffre demandé paraît raisonnable.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au député du ministre et directeur, commission géologique.

DÉPARTEMENT DE LA COMMISSION GÉOLOGIQUE,, OTTAWA, 9 juillet 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 13 juin au sujet des comptes de M. Fletcher. En réponse, je dois dire que les conditions dans lesquelles M. Fletcher fait son travail diffèrent de celles de presque tous les autres arpenteurs, et de plus que dans l'intérêt de l'économie sous tous les rapports, si nécessaire dans le moment actuel, sans compter la réduction dans le coût d'imprimer des détails de compte tout à fait inutiles et insignifiants, je ne puis que regretter que vous vous opposiez à la manière dont M. Fletcher rend ses comptes, dont le chiffre, comme vous l'admettez vous-même, "paraît raisonnable," et l'est évidemment et indubitablement.

Dans ces circonstances, et vu que le ministre m'a récemment prié de faire tous mes efforts pour réduire les dépenses, je crois qu'il est de mon devoir de soutenir M. Fletcher dans sa manière de rendre ses comptes sur une base contre laquelle personne ne peut avoir d'objection raisonnable ou valide, et qui a manifestement pour résultat une économie distincte et indubitable non seulement pour le département de la commission géologique, mais aussi pour celui de l'auditeur général, vu que l'économie de temps et de travail inutile équivaut à une économie d'argent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
ALFRED R. C. SELWYN,

Monsieur l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 3 juillet 1894.

MONSIEUR,—Dans le compte de dépenses de M. Hugh Fletcher lors de sa visite à l'exposition de Chicago, je trouve un paiement de $6 à M. Borbridge pour une valise en cuir. Ce n'est pas l'habitude de fournir aux employés du gouvernement, lorsqu'ils voyagent, des malles ou valises, à moins qu'elles ne soient requises continuellement pour le transport de papiers officiels. Veuillez, s'il vous plait, me laisser savoir pourquoi M. Fletcher a eu la permission de faire cet achat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGAL, *A.G.*

Au député du ministre et directeur, commission géologique.

Examen des comptes de matériel en magasin.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 juin 1894.

MONSIEUR,—Je désire appeler votre attention sur une lettre du ministre des finances, que l'on trouvera à la page 5 de la préface de mon rapport de 1892-93, dans laquelle il me donne instruction de faire l'audition des comptes de matériel en magasin.

Je dois alors vous demander de fournir une liste de tous les effets que votre département possédait à la date du 30 juin 1893, et aussi au 30 juin 1894, avec les comptes de tous les achats et distributions de vos magasins pendant la période comprise entre ces deux dates.

A l'avenir veuillez, s'il vous plaît, m'envoyer un état des comptes de magasins à intervalles réguliers, et tenir vos grands-livres de matériel en magasin de façon à ce que le fonds puisse être contrôlé en n'importe quel temps.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au député du ministre et directeur, commission géologique.

Revenu casuel.	$ c.
Ventes de publications—	
Brown, W. F.	86 44
Hibben, T. N., et Cie, Victoria, C.-B.	33 00
Diverses personnes	209 70
Remboursé de la dépense de l'année précédente—	
Selwyn, A. R. C., surplus de paiement sur billet de chemin de fer d'Ottawa à Chicago et retour	15 00
	344 14

Re Ventes de publications.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 octobre 1864.

MONSIEUR,—A la date du 20 septembre dernier, $329.14 ont été déposés au crédit du receveur général provenant des ventes de publications géologiques pendant l'année 1893-94. Aujourd'hui me parvient un état de ces ventes. J'attire de nouveau votre attention sur le délai dans la reddition de ces comptes et le dépôt de ces fonds. Les règlements du Trésor veulent qu'un dépôt soit fait aussitôt qu'il y a une somme de $25 ou plus en mains. Les rapports des ventes devraient être fournis mensuellement à mon bureau.

Au nombre des comptes compris dans ce rapport je trouve le suivant :—

Wm Foster, Brown et Cie, état de compte pour les publications de la commission géologique, pour l'année terminée le 31 décembre 1890, $86.44. Le délai à percevoir cette somme et à en rendre compte demande une explication. Cette maison a-t-elle eu des publications depuis la date de ce compte ?

Un autre compte de $33, payé par T. N. Hibben et Cie, pour livres et cartes vendus, et auxquels on accorde une commission de 20 pour 100. Le compte est daté de juillet 1893. Les libraires, particulièrement ceux auxquels on accorde une commission, devraient être forcés de payer promptement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. G. M. DAWSON,
Directeur intérimaire, commission géologique.

DÉPARTEMENT DE LA COMMISSION GÉOLOGIQUE,

OTTAWA, 19 décembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 octobre, je vous inclus un état des ventes de publications jusqu'au 10 courant, avec un reçu de la banque de Montréal pour la somme de $121.55.

En réponse à votre question relativement au compte de MM. F. Brown et Cie finissant au mois de septembre 1890, je puis dire qu'avec les publications qu'ils avaient en mains à cette date et celles qu'ils ont reçues jusqu'au 16 mars 1894, leur dette s'élève à $243.33, qu'ils ont été priés de payer. Depuis le 14 mai 1894 ils ont payé d'avance toutes les publications qu'ils ont commandées.

Le compte de MM. T. N. Hibben et Cie est réglé jusqu'au mois d'août 1894, ainsi que le constate un état qui vous est transmis aujourd'hui.

A l'avenir un état des recettes vous sera envoyé à la clôture de chaque mois ou lorsque le montant dépassera $25.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

GEORGE M. DAWSON,
Directeur et député du ministre intérimaire, commission géologique.

Monsieur l'auditeur général.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-4

PARTIE E

BUREAU DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Bureau du gouverneur général—Dépenses.

Gouvernement civil :	Autorisé par la loi	50,966 62
do	Appointements	10,170 75
do	Dépenses imprévues	13,489 04
		74,626 41

Taxe du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
.....	Lord Derby, gouverneur général, 1er au 15 juillet, à $48,666.66 ; 16 juillet au 6 sept., à $24,333.33	5,442 28	
.....	Le comte d'Aberdeen, gouverneur général, 7 au 17 sept., à $24,333.33 ; 18 sept. au 12 oct., à $48,666.66 ; 13 au 22 oct., à $36,500 ; 23 oct. au 30 juin, à $48,666.66	38,673 88	
.....	Lieut. général Moore, administrateur, 16 juillet au 17 septembre, à $24,333.33 ; 13 au 22 oct., à $12,166.66	4,550 50	
		48,666 66	
	Personnel.		
.....	Aides de camp (payé au gouverneur général)	2,483 29	
.....	Butcher, M. R., pour écrire sous dictée le discours du gouverneur général, $4.75 ; pour copier l'adresse, $11.90	16 65	
36 00	Campbell, Wm., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
.....	Codd, sergent J., ordonnance sur., 365 jrs à $1.25 ; ouvrage supl., $25	481 25	
.....	De Brisay, W. C., clavigraphie	16 00	
.....	Gordon, A. J. secrétaire militaire, 18 sept. au 30 juin à $3,000	2,358 29	
46 00	Jones. C. J., 12 mois au 30 juin	2,300 00	
.....	Libby, sergent, ordonnance sur., 362 jrs à $1.25 ; ouvrage supl., $27	479 50	
15 00	Rogers, Thomas, 12 mois au 30 juin	500 00	
14 50	Sladen, A. F., 6 mois à $700 ; 6 mois à $750	725 00	
.....	St. Aubyn, J. T., secrétaire militaire, 1er juill. au 2 sept., à $3,000	516 63	
*	Smith, George, messager, 12 mois au 30 juin	600 00	
23 75	Walker, W. H., 3 mois à $1,150, 9 mois à $1,200	1,187 50	
135 25		62,130 77	
	Imputé comme suit :—		
.....	Gouvernement civil : Autorisé par la loi	50,966 62	
135 25	do Appointements	10,170 75	
.....	do Dépenses imprévues	993 40	
135 25		62,130 77	

* Plus de 35 ans de service.

Gouvernement civil, dépenses imprévues.	$	c.
Annonce, adieux à lord Derby—		
Ottawa *Free Press*	12	00
Annonce, réception du jour de l'an—		
Ottawa, *Canada*	21	00
do *Citizen*	21	60
do *Free Press*	18	00
do *Journal*	13	00
Annonce, réception à Québec—		
Québec, *Daily Mercury*	11	20
do *Electeur*	17	70
Annonce, remise du diner—		
Ottawa, *Canada*	3	00
do *Citizen*	5	00
do *Journal*	2	50
Annonce, remise de soirée—		
Ottawa, *Citizen*	2	60
Annonce, lever—		
Ottawa, *Canada*	28	50
do *Citizen*	24	00
do *Free Press*	24	00
do *Journal*	15	00
Bougies, allumettes, savon, etc	5	79
Louage de voitures à Ottawa—		
Campbell, Wm	5	75
Jones, C. J	3	00
Sladen, A. F	0	50
Walker, W. H	1	00
Codd, sergent	21	75
Libby do	18	75
Rogers do	3	50
Smith, George	36	50
Frais de messageries	2	25
Ordonnances surnum., Québec, 3	25	50
Gratifications, garçons de télég., 21	5	25
Journaux, canadiens	369	18
do américains	178	30
do européens	11	13
Ordonnances, 3, habillements pour—		
Alloc. pour bottes, 6 prs	21	00
Chang. aux tuniques et pantalons, 8	10	50
Bonnets, mouton de Russie, 3	21	00
Chevrons, or, 4 barres, 3	2	55
Fret et frais de transport	8	38
Pardessus, 3 paires	7	50
Vareuses, 3	69	00
Ceintures, soie, 3	9	00
Pantalons, drap, 3 prs	13	50
Tuniques, drap, 3	66	92
Frais de port, Ottawa	627	25
do Québec	71	76
do New-Richmond	10	10
do Montréal	2	14
do Toronto	2	30
do Halifax	12	16
Transp. de matières postales au bureau de poste à Halifax, 70 jours	17	50
Tramway à Ottawa—		
Sergent Codd	37	90
do Libby	46	90
do Rogers	25	10
George Smith	10	75
Télégram., $3,234.49; téléphone, $25.80	3,260	29
Télégraphe entre New-Richmond et Cascapédia pour la saison de 1893	50	00
Service de téléphone entre New-Richmond et Cascapédia pour la saison de 1893	50	00
Frais de voyage—		
Le comte de Derby, 1er au 15 juill	205	48
Lord Aberdeen, 18 sept.-30 juin	4,347	22
Lt-général Montgomery Moore	294	05
Campbell, Wm	743	31
Gordon, Arthur	88	00
A reporter	11,038	81

Gouvernement civil, dépenses imprévues—*Fin.*	$	c.
Report	11,038	81
Frais de voyage—*Fin.*		
Jones, C. J	43	00
Rogers, Thos., sergent	298	11
Blan. d'essuie-m., Mme Lambkin, 12 m.	12	00
Services à Ottawa	993	40
Lithographie, etc., Geo. Cox	154	10
Imp., reliure, etc., imprim. de la reine	356	93
Papeterie—bureau du secrétaire.		
Sacs, toile, 10 douz	27	50
Sac à lettres, 1	4	50
Livres blancs—journaux, 6	3	72
do divers, 158	4	48
Livres, *Todd's Govt. in Colonies*, 1	7	00
do *Burke's Peerage*, 1	8	30
do *Harte's Army List*, 1	4	25
do rapp. de la cour suprême, 6	12	00
do almanachs des adresses, 4	16	00
do almanachs, 20	5	71
do moins de $2, 5	7	10
Enveloppes, 2,500	35	89
Contre-seing, 2	3	50
Encre, 10 bouteilles	2	66
Enveloppes à journaux, 1,000	1	75
Casiers à brochures, Rogers, 40	90	00
Agrafes, 24 boîtes	3	36
Papier à clavigraphe, 3 rames	5	24
do enveloppe, 1½ do	4	20
do écrire, 1 do	2	12
do buvard, ½ do	4	60
Crayons, mine, 66	1	63
Plumes, 13 boxes	7	83
Portefeuille pour journaux, 1	4	50
Courroies, 24	2	16
Thermomètres, 2	1	30
Ficelle, 12 pelotes	2	07
Clavigraphe, rubans, 9	9	00
do nettoyeur, 1	2	50
do réparer, 1	5	00
do fournitures	1	05
Cire à cacheter, 3 boîtes	1	80
Menus item, 10	5	09
Papeterie—hôtel du gouvernement.		
Paniers à rebuts, 12	4	20
Tablettes de papier buvard, 6	3	00
Livres blancs, buvard, 6	7	20
do tellière, 6	9	00
do album, 2	6	60
do brouillon, 58	8	19
Livres, almanachs, 3	1	10
do do des adresses, 4	14	00
Sacs à dépêches, 3	9	00
Enveloppes, 4,150	98	61
Encriers, 30	12	78
Encre, 23 bouteilles	8	37
Couteaux, pupitre, 12	3	24
Portefeuilles à lettres, 7	3	64
Enveloppes à journaux, 1,000	1	75
Papier à envelopper, 9 rames	33	20
do écrire, 3 rames	6	45
do buvard, 5 rames	24	20
Plumes, 41 boîtes	9	92
Crayons, mine, 150	2	89
Bandes élastiques, 21 boîtes	6	51
Ficelle, 24 pelotes	3	51
Cire à cacheter, 17 boîtes	8	66
Menus item, 9	8	86
	13,489	04

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-94

PARTIE F

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Sommaire.

		Montant. $ c.	Total. $ c.
Gouvernement civil—Appointements	(Page F— 3)		47,292 42
Gouvernement civil—Dépenses imprévues	(do F— 5)		7,998 95
Sauvages—Ontario et Québec—			
Secours et grains de semence, Québec	(do F— 6)	4,495 41	
Secours et soins de médecins, Ontario	(do F— 6)	795 07	
Couvertures, Ontario et Québec	(do F— 6)	1,458 98	
Ecoles, Ontario, Québec et provinces maritimes	(do F— 6)	28,105 41	
Déplacement des sauvages du lac des Deux-Montagnes	(do F— 7)	78 05	
Annuités, traité Robinson	(do F— 7)	16,806 00	
Arpentage des réserves des sauvages	(do F— 7)	319 60	
Subvention pour combler les découverts	(do F— 8)	15,200 00	
Sociétés d'agriculture	(do F— 8)	90 00	
Frais judiciaires	(do F— 8)	55 50	
Réparations aux bâtiments	(do F— 8)	708 50	
Appointements, divers	(do F— 8)	2,500 00	
			70,612 52
Fonds consolidé des sauvages—Nouvelle-Ecosse	(do F— 8)		6,413 23
Fonds consolidé des sauvages—Nouveau-Brunswick	(do F— 9)		6,283 24
Fonds consolidé des sauvages—Ile du Prince-Edouard	(do F—10)		1,771 58
Fonds consolidé des sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—			
Manitoba.			
Agence de la rivière Beren	(do F—10)	21,036 79	
do de Clandeboye	(do F—11)	21,257 72	
do de Coutcheeching	(do F—11)	11,757 38	
do de Manitowapah	(do F—12)	14,949 09	
do du Pas	(do F—12)	14,861 96	
do du Portage-la-Prairie	(do F—13)	6,542 83	
do du Portage-du-Rat	(do F—13)	11,629 36	
do de Savanne	(do F—13)	9,245 26	
Bureau de Winnipeg	(do F—14)	7,021 17	
Territoires du Nord-Ouest.			
Agence d'Assiniboine	(do F—14)	6,547 84	
do de Battleford	(do F—15)	34,101 23	
do de Birtle	(do F—16)	9,586 91	
do des Pieds-Noirs	(do F—16)	52,915 48	
do des Gens-du-Sang	(do F—17)	64,314 84	
do de Carlton	(do F—18)	20,494 30	
do des Lacs Croches	(do F—20)	12,697 24	
do du Lac aux Canards	(do F—20)	8,208 97	
do d'Edmonton	(do F—22)	25,197 60	
do des Buttes de la Lime	(do F—23)	6,435 63	
do d'Hobbema	(do F—24)	15,714 13	
do de la Montagne de l'Orignal	(do F—24)	7,339 88	
do de Muscowpetung	(do F—25)	12,134 77	
do du Lac aux Oignons	(do F—26)	12,970 31	
do des Piégânes	(do F—27)	34,390 72	
do de Pelly	(do F—28)	15,629 77	
do du Lac à la Selle	(do F—29)	18,260 64	
do des Sarcis	(do F—30)	31,480 15	
do des Buttes du Tondre	(do F—32)	22,590 46	
do des Sioux	(do F—31)	5,308 91	
Arpentages	(do F—33)	4,430 04	
Dépenses générales et diverses	(do F—33)	12,056 86	
Bureau du commissaire à Régina	(do F—34)	40,250 10	
Ecoles d'industrie.			
Ecole d'industrie de Battleford	(do F—35)	21,011 87	
do de Brandon	(do F—37)	20,091 21	
do d'Elkhorn	(do F—37)	14,899 82	
do de la Rivière-Haute	(do F—38)	15,472 53	
do de Qu'Appelle	(do F—38)	35,324 93	
do du Daim-Rouge	(do F—39)	11,370 92	
do de Régina	(do F—40)	16,280 71	
do de Saint-Boniface	(do F—40)	14,375 71	
do de Saint-Paul	(do F—41)	16,214 91	
			776,400 95
A reporter			916,772 89

Sommaire—*Suite.*		Montant. $ c.	Total. $ c.
Report			916,772 89
Colombie-Britannique.			
Bureau de Victoria	(Page F—42)	10,366 06	
Agence de Babine	(do F—42)	3,121 15	
do de Cowichan	(do F—43)	4,774 53	
do de Fraser	(do F—43)	10,984 49	
do de Kamloops	(do F—44)	3,860 20	
do de Kootenay	(do F—44)	2,002 71	
do de Kwahkewlth	(do F—44)	3,329 29	
do de la Côte Nord-Ouest	(do F—45)	10,393 73	
do d'Okanagan	(do F—45)	530 43	
do de la Côte-Ouest	(do F—45)	3,274 68	
do du Lac Williams	(do F—45)	2,358 84	
Steamer le *Vigilant*	(do F—45)	1,957 41	
Ecole d'industrie de la baie Alerte	(do F—46)	892 10	
do de All Hallows	(do F—46)	1,119 30	
Refuge de Coqualeetza	(do F—46)	1,625 00	
Ecole d'industrie de Kamloops	(do F—46)	6,131 24	
do de Kootenay	(do F—47)	7,912 78	
do de l'île Kuper	(do F—47)	5,744 68	
do de Metlakahtla	(do F—47)	6,864 00	
do du Lac William	(do F—48)	3,011 68	
Arpentages de réserve	(do F—48)	9,654 65	
Commission de réserves	(do F—49)	7,172 70	
			107,081 65
			1,023,854 54

Taxe du fonds de retraite.	**Appointements à Ottawa.**	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
.....	*L'hon. T. M. Daly, surintendant général des affaires indiennes	....	.....
	Personnel.		
.....	Alexander, T. W., messager surnum., 14 jrs en déc., 6 jrs en juin à $1	20 00	
36 00	Austin, W. A., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
28 00	Benson, Martin do	1,400 00	
28 00	Bray, Samuel do	1,400 00	
20 00	Brook, Henry J do	1,000 00	
6 72	Bysche, F. R., 3 m. à $500, 9 à $550	537 50	
3 84	Bysche, F. H., messager, 9 m. à $300, 3 à $330	307 50	
.....	Campbell, J. J., 8 m. au 30 juin	.....	666 68
.....	Chitty, G. L., inspecteur de bois de service, 12 m. au 30 juin	.....	1,000 00
.....	Cook, C. A., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $400 ; m. 8 jrs	391 14	
6 72	Dale, Mlle L. E., 3 m. à $500, 9 à $550	537 50	
28 00	Dalton, R. G., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	DeBoucherville, J. V., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
20 00	DeLisle, J., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
36 00	Dingman, Absalom, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
19 00	Dorval, L. A., 12 m. au 30 juin	950 00	
.....	Gagnon, A. E., inspection de 12 échantillons de farine	.....	24 00
.....	Graham, Mlle A. M. S., commis surn., du 1er juill. au 27 nov. à $400	160 16	
8 87	do do 28 nov. au 30 juin à $500	295 78	
.....	Greenshields, R., messager, déc. à mai, 119 jrs à $1	119 00	
6 09	Guthrie, James, 3 m. à $450, 9 à $500	487 50	
5 28	Hayter, Benjamin, emballeur, 3 m. à $400, 9 à $430	422 50	
.....	James, Mlle A., commis surnuméraire, 4 2/3 m. au 15 juin à $400 ; paiement en plus, $8.25, remboursé depuis	173 81	
20 00	Kemp, A. E., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
28 00	Kirkpatrick, T. F., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
12 00	Lyon, Mlle E. H., 12 m. au 20 juin	600 00	
.....	Macrae, J. A., inspecteur d'agences, 12 m. au 30 juin	.....	1,400 00
.....	Mailleue, Mlle M. E., commis surn., 12 m. au 30 juin ; m. 2 j. à $400	397 81	
340 52	..... A reporter	19,000 20	3,090 68

* Traitement sous le chef "Ministère de l'intérieur".

Taxe du fonds de retraite.	**Appointements à Ottawa**—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Personnel*—Suite.	$ c.	$ c.
340 52	..... Report.....	19,000 20	3,090 68
8 16	Maracle, Mlle F. K., 9 m. à $550, 3 à $600	562 50	
.....	Martin, Mlle E. S., commis surn., 12 m. au 30 juin à $400; m., 12 jrs.	387 10	
13 00	Matheson, G. M., 12 m. au 30 juin	650 00	
6 88	Maxwell, Mlle M. do	550 00	
8 16	Moffatt, R. B., 9 m. à $550, 3 à $600	562 50	
5 94	Moffatt, T. P., 6 m. à $450, 6 à $500	475 00	
.....	McBain, Mlle E., commis, du 15 déc. au 19 fév. à $400	72 59	
36 00	McGirr, Wm., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
29 50	McGirr, John, 6 m. à $1,450, 6 à $1,500	1,475 00	
20 00	McKay, Hiram, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
.....	McKay Milling Co., inspection de 147 échantillons de farine à $4	.....	588 00
27 00	McKenna, J. A. J., 12 m. au 30 juin	1,350 00	
35 75	McLean, J. D., 3 m. à $1,750, 9 à $1,800	1,787 50	
16 50	McMeekin, Mlle L. D., 6 m. à $800, 6 à $850	825 00	
36 00	McNeill, Allan N., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
.....	Nelson, J. C., arpenteur, 365 jrs à $6	.....	2,190 00
5 00	Newcombe, E. L., sous-ministre de la justice, agent du content., 12m.	400 00	
12 00	Ogilvie, Mlle H. G., 12 m. au 30 juin	600 00	
13 00	Osahgee, David W., 12 m. au 30 juin	650 00	
28 00	Orr, W. A., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
47 84	Reed, Hayter, sous-surint. général, 2 oct. '93 au 30 juin '94, à $3,200	2,391 42	
19 50	Reiffenstein, Mlle C., 6 m. à $950, 6 à $1,000	975 00	
.....	Robertson, Peter, inspection de haches	.....	5 00
25 00	Rochester, Edwin, 12 m. au 30 juin	1,250 00	
28 00	Ross, H. C., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
35 93	Scott, D. C., comptable, du 1er au 5 juillet à $1,550, du 6 juillet au 30 juin à $1,800	1,796 64	
3 84	Seale, Wm., messager, 9 m. à $300, 3 m. à $330	307 50	
19 25	Shore, J. W., 9 m. à $950, 3 à $1,000	962 50	
30 00	Smith, F. W., 12 m. au 30 juin	1,500 00	
6 25	Starmer, Thomas, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
29 25	Stewart, Samuel, 9 m. à $1,450, 3 à $1,500	1,462 50	
.....	Stringer, P., inspection de vêtements	.....	33 27
6 88	Taylor, Mlle A. C., 12 m. au 30 juin	550 00	
16 16	Vankoughnet, L., sous-sur. général, du 1er juill. au 1er oct., à $3,200	808 58	
.....	Walters, H., et Fils, inspection de haches, 2 haches	.....	5 00
.....	Watson, R., inspect. de vêtements, $45; inspect. de couvertures, $10	.....	55 00
15 25	Wilson, Mlle Ida H., 9 m. à $750, 3 à $800	762 50	
20 00	Yeilding, Mlle F., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
944 56		51,014 03	5,966 95
	Imputé comme suit:—		
944 56	Gouvernement civil: Appointements	49,292 42	
.....	do Dépenses imprévues	1,721 61	
.....	Fonds consolidé des sauvages	.....	5,966 95
944 56		51,014 03	5,966 95

Dépenses imprévues du gouvernement civil.	$	c.
Commis surnuméraires et messagers	1,721	61
Voitures de louage à Ottawa—		
Daly, l'hon. T. M.	2	00
Scott, D. C.	3	00
Messagers	0	50
Rémunération à J. C. Nelson pour instruments d'arpentage	405	39
Coton, $4.90 ; feutre, 3 pièces, $2.70	7	60
Fret, $5.12 ; charriage, $1.90	7	02
Vitres, $2.38 ; ferronnerie, $2.77	5	15
Gratifications aux messag. du télégr.	5	25
Comptes d'arpenteurs	7	00
Plan de la seigneurie de Bécancour	90	00
Timbres-poste	6	27
Savon et allumettes	18	93
Billets de tramway	4	20
Abonnements aux journaux canadiens	76	50
Télégrammes	556	02
Tente et toile cirée	17	35
Dépenses de voyage—		
Bray, S.	62	48
Daly, l'hon. T. M.	781	85
Dingman, A	887	75
McGirr, Wm.	59	00
McKenna, J. A.	118	65
McLean, J. D.	26	25
Orr, Wm	16	60
Reed, Hayter	61	05
Scott, D. C.	39	80
Vues des Mille-Iles, 20	9	25
Blanchissage d'essuie-mains, 12 m.	120	00
Epouss., 30, $4.20 ; petits item, $2.80	7	00
Geo. Cox—		
Lithographier 25 rames pap. tellière	76	00
Lithographier et étamper 5,500 enveloppes	28	88
Lithographier 500 plans de la réserve Papachase	20	00
Lithographier 200 plans de la réserve des sauvages	17	00
Timbre à affranchir	6	00
Vignette et électrotype	2	50
Etamper 10,000 enveloppes	2	25
Compte de l'imprimeur de la reine—		
Impressions, reliure et papier	1,681	96
Statuts revisés	5	00
Débats, 1893	5	00
Menus paiements	0	60
Bureau de la papeterie—		
Paniers, pupitres, etc., 24	11	18
Livres blancs, agendas	25	88
do lettres, 36	64	80
do carnet, 26	10	35
do brouillon, 402	29	66
do autres, 48	20	59
Livres, almanacs, 19	4	18
do dictionnaires, 2	16	00
do almanachs des adresses, 3	11	00
do Statuts ref., N.-B	4	00
do Actes du N.-B., 11 exempl.	5	50
do atlas Rand et McNally	35	00
do Statuts ref., N.-E.	4	00
do au-dessous de $4, 5	7	72
Enveloppes, 2,200	8	92
Grattoirs, 78	5	47
Serre-papiers, 500	33	00
Encre, 87 bouteilles	22	80
Bouteilles d'encre, 17	6	81
Couteaux de pupitres, 24	6	48
do de poche, 8 ; à papier, 2	7	00
Presses, à lettres, 2	19	25
Mucilage, 30 bouteilles	12	00
Cartes	34	35
A reporter	7,374	60

Dépenses imprévues du gouvernement civil—*Fin.*	$	c.
Report	7,374	60
Bureau de la papeterie—*Fin.*		
Papier, buvard, 2½ rames	16	00
do ministre, 25 rames	101	19
do à note, 4 rames	6	57
do officiel, 10 rames	35	80
do communicatif, 3 boîtes	10	80
do à envelopper, 12 rames	25	50
do divers	10	20
Agrafes à papier, 66 boîtes	9	78
Plumes, 58 boîtes	19	86
Porte-plumes, 12 douz	4	93
Crayons, 47 douz	10	85
Epingles, 36 papiers	4	32
Protracteurs, 5	18	40
Bandes élastiques, 78 boîtes	28	32
Toiles caoutchoutées	9	57
Ciseaux, 8 paires	4	49
Echelles graduées, 8	8	00
Timbres à dater, 2	9	00
Timbres, 11	12	24
Galons-mesures, 3	4	90
Toile à calquer, 3 rouleaux	15	90
Ficelle, 2 pelottes	6	36
Clavigraphe, 1	105	00
Cabinet à clavigraphe	35	00
Rubans à do	21	78
Fournitures do	22	00
Articles au-dessous de $4	67	59
	7,998	95
Fonds de secours de Québec.		
Sauvages Abbittibi—		
Farine, 40 sacs à $3.50	140	00
Transport de farine de la Longue Pointe à Abbittibi	40	00
Sauvages de Barrière—		
Transport de farine	44	21
Sauvages du comté de Beauce—		
Approvisionnem. pour indigents	18	00
Sauvages de Bécancour—		
Secours	100	00
Grain de semence	100	00
Vaccin	1	00
Sauvages de la Rivière Bonaventure—		
Grain de semence	21	60
P. N. Thivierge, agent, commissaire	2	40
Sauvages de Caughnawaga—		
Secours	100	00
Grain de semence	200	00
A. O. Patton, M.D., vacciner	13	25
Sauvages de Gaspé—		
Secours	77	50
Grain de semence	100	00
J. J. Kavanagh, agent, commissaire	55	50
Sauvages du Lac Doré—		
Secours	50	00
Grain de semence	50	00
Sauvages de Hull—		
Provisions aux indigents	1	76
Sauv. du Lac St-Jean et Chicoutimi—		
Voyage de l'agent (Page F—95)	62	08
Soins médicaux—		
L. E. Beauchamp, M.D.	31	00
F. S. Caron, M.D.	40	00
J. Constantine, M.D.	10	75
A. G. Matte, M.D.	87	00
A. Riverin, M.D.	10	00
E. Savard, M.D.	28	75
Fr. judiciaires,, C. O. Lebrecque	10	00
Dép. du const., vente de liqueurs	9	30
A reporter	1,404	10

Fonds de secours de Québec—*Fin*	$ c.
Report	1,404 10
Lac Saint-Jean—*Fin.*	
Approvisionnem. pour l'hôpital de la Pointe-Bleue, juillet	67 86
Garde-mal., hôp. de la Pointe-Bleue.	8 00
Entretien dans l'hôpital, Chicoutimi	63 10
Secours	53 00
Sauvages de Lorette—	
Secours	5 00
Sauvages du Bas du Saint-Laurent—	
Rév. A. Arnaud, rétribution aux missionnaires	500 00
Vaccin	11 09
Sauvages de Maria—	
Secours	50 00
Grain de semence	153 19
Vaccin	0 53
Sauvages de Mingan—	
Secours	150 00
Sauvages d'Oka—	
Secours	100 00
Billet de pass. d'une sauv. d'Ottawa	3 00
Sauvages du comté de Pontiac—	
Farine, 40 sacs à $1.90	76 00
Transport de farine au Grand Lac	50 00
Sauvages de Ristigouche—	
Appoint. du médecin..(Page F—95)	75 00
Secours	125 00
Grain de semence	100 00
Couvertures, 8 prs	23 84
Construction d'une maison	10 00
Transport d'un sauvage à l'asile	9 00
Vaccin	1 58
Sauvages de la rivière Désert—	
Grain de semence	125 00
Sauvages de la Rivière-du-Loup—	
Soins médicaux—	
H. Hudon, M.D.	193 15
H. D. Kemp, M.D	5 00
Secours, $180 ; vaccin, $1	181 00
Billets de passage de sauvages	21 40
Sauvages de Saint-François—	
Secours	50 00
Grain de semence	100 00
Soins médicaux, J. M. Brisebois	7 00
Cercueil	1 00
Sauvages de Saint-Maurice—	
Farine, 27 sacs	232 10
Saindoux, 88 lbs.	18 00
Thé, 26 lbs	13 10
Tabac, 9 lbs	6 90
Diverses provisions	13 50
Instr. arat, $9.75 ; transport, 50c.	10 25
Sauv. de St-Pierre de Charlesbourg—	
J. E. Grondin, M.D., soins médicaux	41 75
Sauvages de Témiscamingue—	
Farine, 50 sacs à $3	150 00
Transport de farine	50 00
Cartouches, 75c. ; transport, 50c	1 25
Sauvages de Winawaya—	
Farine, 25 sacs à $3.50	87 50
En général—	
Vaccin, $5.09 ; secours, $51	56 09
Billets de passage des sauvages	11 85
Entretien de sauvages à l'asile	80 28
	4,495 41
Fonds de secours d'Ontario.	
Appoint. de médecins....(Page F—95)	360 00
Secours aux sauvages	96 00
A reporter	456 00

Fonds de secours d'Ontario—*Fin*	$ c.
Report	456 00
Dépenses à Chapleau, avec des sauvag. accusés d'insanité—	
Honoraires du magistrat	20 55
Dépenses du constable	65 80
Dépenses du médecin	44 60
Interprète	16 60
Sauvages de Gibson—	
Provisions pour indigents	9 65
Sauvages du Lac Doré—	
Soins médicaux, J. F. Dowlin, M. D.	56 75
Bière, $7 ; vaccin, $5	12 00
Provisions pour indigents	14 00
Sauvages du Lac Nipissingue—	
Messageries	0 60
Sauvages de Michipicoten—	
Provisions pour indigents	10 00
Sauvages de la Rivière Pic—	
Voyage de l'agent (Page F—95)	15 60
Blé, 12½ boiss	15 94
Réparer une charrue	1 10
Part dans un bateau à voiles	30 00
Voyage de sauvages	16 75
Sauvages de Témiscamingue—	
Outils pour sauvages	9 13
Sauvages—Compte des couvertures.	795 07
Couvert., 446 prs, 3,635 liv. à 37⅝c.	1,358 58
Fret, messagerie et charriage	70 71
Toile hessoise, 101 vgs ; fic., 2 liv.	19 69
Appoint. à Ottawa.....(Page F—3)	10 00
	1,458 98
Ecoles des sauvages.—Provinces de l'Est.	
Appoint. des instituteurs(Page F—95).	26,263 56
Rivière à l'Ours, N.-E.—	
Inspecter l'école	10 00
Réparer la maison d'école	12 03
Bureau de la papeterie, fournitures.	2 42
Poêle et tuyaux	8 65
Bois et le sciage	13 08
Bécancour—	
Inspecter l'école	10 00
Réparations, $5.49 ; prix, $2	7 49
Caradoc—	
Inspecter l'école	13 75
Caughnawaga—	
Inspecter l'école	20 00
Prix pour écoles	20 00
Allocation pour chauffage	32 00
Charbon, 4·66 ton, y comp. charriage	28 10
Réparations aux écoles	99 67
Bureau de la papeterie, fournitures.	48 02
Chicoutimi—	
Inspecter	8 50
Pointe-de-l'Eglise, N.-B.—	
Pupitres, 6, et charriage	20 00
Réparations aux écoles	21 70
Cole-Harbour, N.-E.—	
Bois, 8 cordes à $3	24 00
Eskasoni, C.-B.—	
Inspecter l'école	10 00
Réparations à l'école	45 00
Bois, 7 cordes	14 00
Fort-William—	
Transport	11 82
Bois, 6 cordes	13 20
Bureau de la papeterie, fournitures.	16 32
A reporter	26,773 31

Ecoles des sauvages—*Suite.*	$ c.
Report	26,773 31
Sauvages. de Gibson—	
Inspection de l'école	14 60
Lac Doré—	
Inspection de l'école	7 00
Fournitures pour la maison d'école	194 52
Ouvrage à l'école	5 48
Baie au Héron—	
Vernir les meubles, $2.20; transp., $4.10	6 30
Kingsclear, N.-B.—	
Annonces et impressions	1 50
Nettoyer l'école	9 50
Peinturer la maison d'école	62 50
Bois, 3 cordes	12 75
Réparations	2 15
Ile Lennox, I. P.-E.—	
Inspection de l'école	14 00
Bureau de la papeterie, fournitures	5 16
Bois, 6 cordes	18 00
Lequille, N.-E.—	
Honoraires aux élèves sauvages	28 00
Maria—	
Inspection de l'école	7 00
Nettoyer l'école	4 00
Bureau de la papeterie, fournitures	14 13
Bois, 10 cordes	17 50
Ecole des Micmacs—	
Inspection	10 00
Rivière du Milieu, N.-E.—	
Soin des feux	8 00
Houille, 7 tonnes	21 00
Poêle, tuyaux et charriage	19 00
Institut de Mount-Elgin—	
Inspection	26 50
Prime d'assurance	3 00
Népigon—	
Vernir les meubles et transport	3 79
New-Germany, N.-E.—	
Bureau de la papeterie, fournitures	1 02
Onéida—	
Inspection de l'école	19 65
Pays-Plat—	
Tableau noir et vernir les meubles	5 30
Bois de service, feutre et clous	6 25
Bureau de la papeterie, fournitures	1 11
Poêle, $9.80; transport, $3.29	13 09
Rivière au Pic—	
Bureau de la papeterie, fournitures	15 78
Réparations à l'école	15 00
Pointe-Bleue—	
Bureau de la papeterie, fournitures	4 40
Bois, 9 cordes	18 00
Rocher-Rouge—	
Tableau noir	3 50
Réparations à l'école	17 37
Bureau de la papeterie, fournitures	10 89
Poêle et tuyaux	11 00
Voyage de l'agent Donnelly	15 40
Bois, 12 cordes	12 00
Ristigouche—	
Inspection de l'école	19 00
Nettoyer l'école	9 00
Horloge	4 00
Réparations à l'école	6 80
Bureau de la papeterie, fournitures	29 45
Bois, 5 cordes	20 00
Saint-Ambroise, Lorette—	
Inspection de l'école	10 00
Rivière au Saumon, N.-E.—	
Inspection de l'école	10 00
Annonce demandant instituteur	3 41
Entretien de la maison d'école	5 00
A reporter	27,575 11

Ecoles des sauvages—*Fin.*	$ c.
Report	27,575 11
Rivière au Saumon, N.-E.—*Fin.*	
Main-d'œ. et matér. pour fosse d'ais.	35 00
Bureau de la papeterie, fournitures	11 02
Bois pour l'école	13 00
Saint-François—	
Bureau de la papeterie, fournitures	53 69
Sainte-Marie, N.-B.—	
Annonces et impressions	1 50
Peinturer la maison d'école	62 50
Réparations	65 73
Nettoyer l'école	4 75
Bureau de la papeterie, fournitures	3 60
Bois, 4 cordes et sciage	16 00
Saint-Régis—	
Bureau de la papeterie, fournitures	6 86
Saint-Thomas de Pierreville—	
Inspection	20 00
Charriage	0 75
Refuge des garçons de Shingwauk—	
Inspection	19 00
Rivière des Espagnols—	
Nettoyer l'école	0 75
Tobique—	
Bois, 4 cordes	10 00
Wagamatcook—	
Inspection	10 00
Refuge de Wawanosh—	
Inspection	12 00
Whycocomagh—	
Bois, 4 cordes	10 00
Témiscamingue—	
Bureau de la papeterie, fournitures	8 09
Ecole d'industrie de Wikwemikong—	
Bureau de la papeterie, fournitures	42 20
Voyage d'élève	10 60
Six-Nations—	
Inspection	45 08
En général—	
Messageries	7 15
Bureau de la papeterie, fournitures	61 03
	28,105 41
Déplacement—Lac des Deux-Montagnes.	
Campbell, J. J., voyage	17 90
Macrae, J. A., voyage	60 15
	78 05
Annuités du traité Robinson.	
Ojibewas du lac Huron	10,500 00
Ojibewas du lac Supérieur	6,306 00
	16,806 00
Arpent. des réserves des sauv.	
Ashe, W. A., moitié du coût de l'arpentage à Lorette, la reine *vs* Duchesnay	31 60
Bertaux, E., arpentage de la réserve de la Rivière à l'Ours	111 00
Clay, John, arpentage de l'île Lennox	20 00
McDormand, F., louage d'un cheval	5 50
McLellan, A. D., arpentage de la réserve du comté d'Inverness	57 00
Sullivan, J. H., moitié du coût de l'arpentage de la réserve à Oniatchouan, lac Saint-Jean	94 50
	319 60

Crédit pour subvenir aux découverts.	$ c.
Fonds des terres, Québec	2,026 25
Fonds d'administration des terres	11,234 75
Fonds des écoles des sauvages	1,959 00
Sociétés d'agriculture.	15,200 00
Subvention à la société d'agriculture des Munseys de la Thames	90 00
	90 00
Services judiciaires.	
Angers, C. P., services judiciaires *re* réserve des sauvages à Escoumains	55 50
	55 50
Réparations aux bâtiments.	
Maison de l'agent, Manitowaning—	
Construire une maison, à l'entreprise	650 00
Gouttière, maison	18 50
Peinturage de la maison	40 00
	708 50
Appointements.	
Appoint. à Ottawa (page F—3)	2,400 00
Chef F. Decaire, sauvages de Gibson	50 00
Chef W. B. McGregor, bande du Cap Croker	50 00
	2,500 00
Nouvelle-Ecosse.	
District 1*a*, comté d'Annapolis—	
Appoint. de l'agent (Page F—96)	50 00
Soins médicaux—	
G. Barnaby, M.D	28 50
A. Robinson, M.D	45 10
J. A. Sponagle, M.D	10 75
R. Withers, M.D	17 75
Couvertures, 3 prs à $3.50	10 50
Farine, 3 brls à $4.25	12 75
Lattes, chaux et clous	4 10
Engrais, 16 charges à $1	16 00
Lard, 25 liv.; pommes de t., 14½ boiss.	8 80
Thé, 8½ liv. à 32c	2 72
Louage d'attelage, $9; fret, $1	10 00
District 1*b*, comté de Digby—	
Appoint. de l'agent (Page F—96)	50 00
Soins médicaux—	
J. M. Barnaby, M.D	89 50
E. J. Elderkin, M.D	73 78
R. J. Ellison, M.D	311 10
S. Pelletier, M.D	20 00
R. Withers, M.D	8 50
Couvert., 2 prs, $8.60; vêtem., $10.17	18 77
Frais d'inhumation et cercueils	31 01
Farine, 2,087 liv	48 60
Bois de s., $3.90; bardeaux, $11.20	15 10
Engrais, $35.55 phosphate, $4.25	39 80
Avoine, 6½ boiss., $3.90; grain de s., $3	6 90
Labourage	53 80
Pommes de terre, 40 boiss	16 70
Papeterie, $1.31; médicam., $3.11	4 42
Menus articles de provisions	7 29
District 2, comté de King—	
Appoint. de l'agent (Page F—96)	50 00
Soins médicaux—	
E. F. Bowles, M.D	2 00
W. B. Moore, M.D	46 00
Frais d'inhumation	14 00
Farine, 9⅜ brls	43 00
A reporter	1,108 24

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	1,108 24
District 2, comté de King—*Fin.*	
Cheval, $45; avoine, 3 boiss., $1.65	46 65
Bois de serv., $8; bardeaux, $11.25	19 25
Chaux et plâtre, $3.10; clous, 75c	3 85
Engrais, $4; grain. de sem., $10.93	14 93
Pommes de terre, 34 boiss. à 35c	11 90
Labourage	5 00
Provisions, $4.95; papeterie, $1.42	6 37
Bois, $6.50; vaccin, $4.04	10 54
District 3, comté de Queen—	
Appoint. de l'agent (Page F—96)	100 00
Soins médicaux—	
W. H. Cole, M.D	3 75
L. J. Crooker, M.D	7 25
A. Irwin, M.D	31 00
F. P. Smith, M.D	17 75
G. A. Smith, M.D	45 50
Couvertures, $3.50; habillement, $6	9 50
Cercueils et frais d'inhumation	19 76
Farine, 7·175 brls	32 90
Engrais, $37; labourage, $10	47 00
Pommes de terre, 48 boiss	27 80
Thé, 13 liv.; lard, 43½ liv	11 31
Provisions, $7.47; grain de s., $2.20	9 67
District n° 4, comté de Lunenburg—	
Soins médicaux—	
Chas. Gray, M.D	89 10
Orge, 3 boiss.; avoine, 4 boiss	5 00
Farine et provisions	12 00
Labourage, $1; graine de mil, $11.50	12 50
Pommes de terre, 77 boiss. à 50c	38 50
District 5, comté d'Halifax—	
Appoint. de l'agent (Page F—96)	50 00
Soins médicaux—	
J. A. Arbuckle, M.D	103 50
H. S. Dinsmore, M.D	40 00
G. H. H. DeWolfe, M.D	12 25
Thos. Freeman, M.D	4 50
J. M. Gourlay, M.D	6 00
M. A. B. Smith, M.D	44 50
G. D. Turnbull, M.D	8 50
Entretien de l'asile des pauvres à Halifax	20 00
Entretien de l'hôpital à Halifax	13 00
Frais d'inhumation	7 55
Farine, 9 brls	38 65
Lard, 152⅜ liv	20 23
Pom. de t., 141⅕ bois.; avoine, 5 boiss.	85 83
Labourage, $2.50; grain de s., $11.67	14 17
Thé, sucre et mélasse	9 12
District 6*a*, comté de Hants—	
Appoint. de l'agent (Page F—96)	50 00
Soins médicaux—	
R. Adlington, M.D	146 50
E. D. McLean, M.D	14 00
Construire une maison d'école à Indian-Brook	295 00
Farine, 10 brls à $4	40 00
Bois de s., 300 pds; bardeaux, 4,000	6 70
Avoine, 62 boiss. à 53c	32 86
Labourage, $3; vêtements, $1.50	4 50
Pommes de terre, 41½ boiss. à 45c	18 68
Grain de s., $2.68; papeterie, $2.44	5 12
Thé, 15 liv.; sucre, 46 liv	6 80
Vaccin, 4 tubes	2 06
District 6*b*, comté de Colchester—	
Appoint. de l'agent (Page F—96)	50 00
Soins médicaux—	
D. H. Muir, M.D	151 50
Voyage de sauvages d'Ottawa	48 50
Frais d'inhumation	12 29
Vêtements, $7.05; vaccin, $2.03	9 08
A reporter	3,118 41

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ c.
A reporter	3,118 41
District 6*b*, comté de Colchester—*Suite*	
Labourage, enlever souches et pierres	26 25
P. de terre, 14 boiss.; avoine, 2 boiss.	7 50
Provisions, $34.08; papeterie, $3.51.	37 59
District 7, comté de Cumberland—	
Appointem. de l'agent (Page F—96)	50 00
Soins médicaux—	
F. A. Rand, M.D.	138 00
Engrais, $2; grain de semence, $7.50	9 50
Labourage, 5⅔ jrs à $3.	17 25
P. de terre, 26 boiss.; avoine, 13 boiss.	17 45
Provisions, $27.20; habillement, $7	34 20
District 8, Pictou—	
Appointements.....(Page F—96)	175 00
M.-d'œuvre avec attel., 14½ jrs à $3.	43 50
Main-d'œuvre, 11¼ jrs.	12 25
Pommes de terre, 52 boiss. à 50c., 16 boiss. à 45c.	33 20
Superphosp., $5.50; gr. de sem., 80c.	6 30
Blé, 2½ boiss.; avoine, 2½ boiss.	4 50
Vaccin, 15 tubes	7 53
District 9, comté d'Antigonish—	
Appointem. de l'agent (Page F—96)	100 00
Soins médicaux—	
J. J. Cameron, M.D.	220 40
C. S. Elliot, M.D.	40 20
Frais d'inhumation	11 09
Habillem., $6.30; bois de serv., $4.	10 30
M.-d'œuvre, et matériaux p. clôture,	65 39
Engrais, $6.75; grain de sem., $1.80.	8 55
Labourage, 17⅗ jrs à $2.50	43 25
Provisions, $62.50; vaccin, $5.02	67 52
P. de terre, 85 boiss.; avoine, 25 boiss.	48 35
Papeterie, $1.42; messag., $1.10	2 52
Arpentage et faire plan	15 05
District 10, comté de Richmond—	
Appointem. de l'agent (Page F—96)	100 00
Soins médicaux—	
J. A. McDonald, M.D.	84 85
P. A. Macdonald, M.D.	25 25
Construire un quai, 12 jrs	12 00
Habillem., $12.50; et frais d'inhumation, $5.55	18 05
Avoine, 62 boiss. à 50c.	31 00
Labourage, 4⅗ jrs à $3.50	17 15
Pommes de terre, 120 boiss. à 46c.	55 20
Prov., $77.20; gr. de m. de s., $3.80.	81 00
Papeterie, $2.51; vaccin, $3.50	6 01
District 11, comté d'Inverness—	
Appointem. de l'agent (Page F—96)	100 00
Soins médicaux—	
P. A. Macdonald, M.D.	5 00
H. N. Macdonald, M.D.	146 03
Bois de serv., 595 pds; bard., 3 M.	10 00
Pommes de terre, 126 boiss. à 50c.	63 00
Provisions, $50; vaccin, $7.03	57 03
District 12, comté de Victoria—	
Appointem. de l'agent (Page F—96)	50 00
Soins médicaux—	
J. L. Bethune, M.D.	150 45
D. Macdonald, M.D.	61 50
S. G. A. Mackeen, M.D.	14 60
Farine, 5 brls à $4.50	22 50
Labourage, 3 jrs à $4	12 00
Lard, 175 liv. à 10c.	17 50
Pommes de terre, 120 boiss. à 50c.	60 00
District 13, comté de Cap-Breton—	
Appointements.....(Page F—96)	200 00
Frais d'inhumation	14 62
Achat d'un cheval	15 00
Bois de s., 668 pds, $10; câble, 36c.	10 36
A reporter	5,811 15

Nouvelle-Ecosse—*Fin.*	$ c.
Report	5,811 15
District 13—*Suite.*	
Médicaments.	93 19
Labourage, $10; clôture., $5.	15 00
Pommes de terre, 187½ boiss. à 45c.	84 37
Provisions, $43.64; orge, 63c.	44 27
Poêle, $16; papeterie, $1.42.	17 42
District 14, comté de Yarmouth—	
Appointem. de l'agent (Page F—96)	50 00
Soins médicaux—	
C. J. Fox, M.D.	16 00
F. S. Wade, M.D.	25 00
C. A. Webster, M.D.	16 95
Louage de cheval et nourriture	7 50
Engrais, 7 charges à 75c	5 25
Dép. de bureau, $1.50; gr. de s., 80c.	2 30
Labourage, 4 jrs à $3.	12 00
Pommes de terre, 6 boiss. à 60c.	3 60
Provisions pour indigents	20 01
District 15, comté de Shelburne—	
Appointem. de l'agent (Page F—96)	42 35
Soins médicaux—	
J. D. Densmore, M.D.	30 00
J. S. Morton, M.D.	18 50
Soins de malade	42 25
Engrais, $4.15; fret, $1.75	5 90
Farine, $26.60; provisions, $7.39	33 99
Pommes de terre, 23 boiss. à 50c.	11 50
Grain de sem., $3.20; vaccin, $1.53.	4 73
	6,413 23
Nouveau-Brunswick.	
Appointements.....(Page F—96)	2,020 57
En général—	
Achat de terrain pour réserve d'Oromocto	575 00
Département des impressions et de la papeterie, fournitures	16 90
Rand, F. A., avance pour secours	10 00
Farrell, Jas., voyage, etc.—	
Pension et établage	85 35
Billets de pass., $66.06; aide, $2.25.	68 31
L. d'un cheval, $45; voit., $7.05	52 05
Frais de port, télégrammes, etc.	9 50
Carter, W. D., voyage, etc.—	
Pension et établage	4 90
Bill. de pas., $3.49; l. d'un chev., $10	13 49
Frais de port et messageries	3 50
Surintendance du Nord-Ouest—	
Soins médicaux—	
Disbrowe, W. G., M.D	52 90
Gaudet et Landry, M.D.	45 05
Leger, J. A., M.D	37 35
Moore, Edmund, M.D.	6 00
Ross, J. D., M.D.	88 55
Smith, J. N., M.D.	202 35
Teed, J. F., M.D.	68 95
Approvisionnem. pour sauvages—	
Vaccin, 25 tubes	12 60
Pension d'une sauv. infirme, 15 m.	45 00
Frais d'inhumation	19 00
Billets de passage des sauvages	5 00
Secours	695 69
Labourage pour grain de semence.	77 85
Grain de semence.	361 80
Surintendance du Sud-Ouest—	
Médicaments, etc.—	
Caswell, J. A., M.D.	22 25
McIntyre, Jas. A., M.D.	6 00
Peake, James, M.D.	57 55
Pearson, George N., M.D.	73 40
Rankin, W. D., M.D	121 00
A reporter	4,857 86

Nouveau-Brunswick—*Fin.*	$	c.
Report	4,857	86
Surintendance du Sud-Ouest—*Fin.*		
Médicaments, etc.—*Fin.*		
Sprague, T. F., M.D	15	00
Vanwart, G. C., M.D	10	50
Wetmore, F. H., M.D	53	37
Sauvagesses, services de sages-femmes	20	00
Médicaments	107	95
Frais d'inhumation	60	31
Approvisionn. pour sauvages—		
Outils pour jardins et réparations.	8	52
Secours	322	59
Labourage pour grain de semence.	74	88
Phosphate pour engrais, 2,300 liv.	43	80
Secours	149	35
Victoria et Madawaska—		
Médicaments, etc.—		
Fournier, J. F., M.D	19	50
Grey, J. A., M.D	38	50
Welling, F. N., M.D	22	29
Wiley, R. B. M., M.D	49	75
Frais d'inhumation	32	91
Approvisionn. pour sauvages—		
Secours	221	75
Grain de semence	174	41
	6,283	24

Ile du Prince-Edouard.		
Appointem. de l'agent...(Page F—96)	200	00
Frais de voyages de l'agent	100	00
Bureau de la papeterie, fournitures	2	16
Médicaments—		
Conroy, P., M.D	45	00
Gallant, Andrew, M.D	16	75
Jourdoin, F., M.D	2	75
Long, A. E., M.D	172	20
Macdonald, R. J., M.D	44	35
Murphy, P. C., M.D	3	00
McLellan, J. H., M.D	11	00
Toombs, J. G., M.D	13	30
Médicaments, $35.97 ; vaccin, $2.53.	38	50
Frais d'inhumation	23	86
Approvionn. pour sauvages, etc.—		
Farine, 92¼ brls à $4.50	415	14
Thé et sucre	2	72
Couvertures, 26 paires à $3	78	00
Bottes et brogues, 21 paires	18	75
Coton, 40 vgs, $3.40 ; droguet, 24 vgs à 45c	14	20
Etoffe du pays, 36½ vgs à 96c.	35	04
Coton blanc, 65 vgs à 14c.	9	10
Tiretaine, 146 vgs à 10c	14	60
Bois de service, 9,407 pds	102	06
Bardeaux, 34 M., $37.50 ; lattes, ¾ M., $4.80	42	30
Portes, 6 ; châssis, 5	30	50
Chaux, 6 brls	11	10
Construire une mais. à l'île Lennox.	30	00
Crépir, 275 vgs à 8c.	22	00
Briques, 450, $4.50 ; ferronn., $16.21	20	71
Fret et charriage	15	97
Balances	6	00
Travail à la maison de l'instituteur	35	41
Grain de semence—		
Graine de mil et de trèfle	6	28
Avoine, 318 boiss	132	00
Pommes de terre, 465½ boiss	129	33
Blé, 80½ boiss	77	50
	1,921	58
MOINS—Avance en 1892-93	150	00
	1,771	58

Agence de la rivière Beren.	$	c.
Annuités ($11,080)—		
Chefs, 5 à $25 ; command., 12 à $15.	305	00
Sauvages : 381 hommes, 486 femmes, 647 garçons, 513 filles, 16 parents, 18 parentes—2,061 en tout à $5	10,305	00
Arrérages, 64 à $5	320	00
Commutations, 3 à $50	150	00
Instruments aratoires ($158.86)—		
Haches, 24 ; couteaux, 2	22	10
Tarières, 5 ; égohines, 2	10	74
Limes et pierres à faulx	7	68
Houes, 12 ; bêches, 26	43	84
Un coffre d'outils	74	50
Semence ($241.90)—		
Pommes de terre : 33⅓ boiss. à $2 ; 13⅓ boiss. à $1.50 ; 20 bois à $1.25 ; 108⅓ boiss. à $1	220	00
Transport	21	90
Approvisi. p. indigents ($3,460.45)—		
Appointements.....(Page F—97)	995	00
Voyages	25	00
Bacon, 2,292⅔ liv. ; biscuits, 1 liv	428	52
Farine, 148 sacs, 963 liv	681	32
Pommes de terre, 52 boiss. à $2, 25 boiss. à $1.50	141	50
Thé, 174 liv	55	26
Poisson blanc, 580 ; doré, 1,200	20	55
Drogues et médicaments	395	90
Approvisionn. pour malades	6	15
Couvertures, 3½ pt., 2 paires à $8	16	00
Rets, 2 ; ficelle à rets, 10 liv.	15	00
Poudre à fusil, 221 liv. ; plomb, 663 liv. ; capsules, 9,600	135	60
Ficelle, 985 liv. ; hameçons, 2,450 ; lignes à pêcher, 123	542	30
Transport	2	35
Habillement ($481.02)—		
Ceintures, 20 à 50c	10	00
Bottes, 20 prs. à $5.25	105	00
Habits, 6 à $11, 14 à $10.50	213	00
Mouchoirs, 20 à $1	20	00
Chapeaux, 6 à $1.50, 14 à $1.25	26	50
Chemises de flanelle, 20 à $1.90	38	00
Pantalons, 6 paires à $2.50, 14 paires à $2.25	46	50
Chaussettes, 20 paires à 30c	6	00
Fret, $12.27 ; boîtes d'emb., $3.75.	16	02
Externats ($2,195.45)—		
Appointements.....(Page F—97)	1,318	00
Biscuits, 9,225 liv. ; savon, 105 liv.	593	30
Tableau, linge et toile	3	78
Fret et mesaageries	25	23
Clous, bois de serv. et ferronnerie	5	15
Tuyau de poêle	12	44
L. filée 65 liv. ; aig. à tricoter, 18 douz.	39	50
Rideaux et cadenas, rivière Fisher.	5	05
Construire une école à la riv. Fisher.	50	00
Bancs, 25 ; chaise, 1, rivière Beren.	63	00
Loyer de l'école de Jack-Head, 20 m.	80	00
Dépenses en général ($3,419.11)—		
Appointements.....(Page F—97)	1,376	00
Frais de voyages de l'agent—		
Pension et provisions	706	19
Louage d'un traîneau, $17 ; louage d'un canot, $5	22	00
Louage et nourriture des chiens	272	00
Gages des hommes, $688.50 ; moins avance, $89.	599	50
Menus paiements	3	90
Chaise et table de camp	6	00
Equipement de camp	22	85
Poêle de camp, $16.50 ; pavillon, $9.	25	50
Désass., assortir et emmag. le bois de serv. des moul. de la riv. Fisher.	100	00
A reporter	20,751	62

Agence de la riv. Beren—*Fin.*	$ c.
Report	20,761 62
Dépenses générales—*Fin.*	
Désassembler et huiler machines des moulins de la Fisher River	20 00
Fret, $4.58 ; papeterie, $4.25	8 83
Cie de la Baie-d'Hudson, commission sur argent d'annuit. avancé, 1 pour 100 sur $11,550	115 50
Envoyer messager à l'agent des sauvages *re* fièvres scarlatines et rougeole	17 83
Réparer et lancer bateau	55 47
Papeterie, fournitures	17 79
Toiles goudronnées, 2 ; tente, 1	49 75
	21,036 79
Agence de Clandeboye.	
Annuités ($9,855)—	
Chefs, 3 à $25 ; command., 12 à $15	255 00
Sauvages : 407 hom., 436 femmes, 476 garçons, 454 filles, 13 parents, 13 parentes—1,799 en tout à $5	8,995 00
Arrérages, 51 à $5	255 00
Commutations, 7 à $50	350 00
Instruments aratoires ($53.04)—	
Haches, 12 à 78c. ; serpette, 6 à $1	15 36
Houes, 12 à 89c	10 68
Charrue, 1	27 00
Grain de semence ($6.50)—	
Fret sur grain de semence	6 50
Bestiaux ($40)—	
Génisses, de deux ans, 2	40 00
Approvis. pour indigents ($3,939.22)—	
Appointements (Page F—97)	975 00
Voyages du médecin	1,218 80
Bacon, 1,469½ liv	205 45
Farine, 72½ sacs	153 39
Thé, 107 liv	29 98
Menus articles de provisions	5 25
Good, J. W., M.D., soins médicaux	25 00
Lambert, T. H. O., M.D., soins médicaux	16 25
Drogues et médicaments	630 91
Pointes de vaccin et frais de port	33 30
Poudre à fusil, 247 liv. ; plomb, 741 liv. ; capsules, 9,200	112 34
Ficelle, 939 liv. ; hameçons, 2,200 ; lignes de pêche, 110	449 45
Canot, voile, rames, etc	65 00
Chaise de camp et table	4 50
Tente, $12.50 ; fret, $2.10	14 60
Habillement ($356.26)—	
Ceintur., 15 ; 15 paires de chaussettes	12 00
Bottes, 15 paires à $5.25	78 75
Chapeaux, 3 à $1.50, 12 à $1.25	19 50
Fichus, 15 à $1	15 00
Habits, 3 à $11, 12 à $10.50	159 00
Chemises, 15 à $1.90	28 50
Pantalons, 3 prs à $2.50, 12 à $2.25	34 50
Fret, $6.51 ; boîtes, $2.50	9 01
Externats ($4,938.90)—	
Appointements (Page F—97)	3,105 96
Biscuits, 6,600 liv	322 89
Farine, 500 liv, $5.75 ; 1. de cheval, $6	11 75
Fret et charriage	8 30
Liquid. à ard., 2 pts ; cray., 1 grosse	4 40
Ardoises, 5 dz. ; porte-plumes, 2 dz	7 20
Tuyaux et coudes	18 40
Construction et ameublement de l'école de Saint-Pierre du Sud	785 00
Réparat., Fort-Alexandre en bas	245 00
do Muckle's-Creek	200 00
A reporter	18,958 92

Agence de Clandeboye—*Fin.*	$ c.
Report	18,958 92
Externats—*Fin.*	
Rép. à l'éc. de St-Pierre-Est, protest.	30 00
do do catholiq. R.	200 00
Dépenses générales ($2,068.80)—	
Appointements (Page F—97)	1,200 00
Voyages	214 65
Dépenses, payements d'annuités	222 44
Aikins, Culver et Cie, serv. d'avocats	10 00
Chef de police, Winnipeg, poursuite pour vente de boissons	200 00
Département des impressions et papeterie, fournitures	26 73
Lit et matelas de camp	4 50
Table et chaises de camp	6 00
Equip. de camp, $31.51 ; mess., 30c.	31 81
Dépenses *re* empiétement, bande du Fort-Alexandre	89 50
Rép. au dispensaire	2 75
Frais de port	30 42
Loyer, $22.50 ; couvertures, $7.50	30 00
	21,257 72
Agence de Coutcheching.	
Annuités ($5,210)—	
Chefs, 13 à $25 ; command., 35 à $15	850 00
Sauv. : 120 hommes, 217 femmes, 237 garçons, 227 filles, 7 parents, 13 parentes—821 en tout à $5	4,105 00
Arrérages, 31 à $5	155 00
Commutations, 2 à $50	100 00
Instruments aratoires ($23.40)—	
Faulx et manches de faulx, 12	20 40
Fret sur moulin à bras	3 00
Grain de semence ($9.65)—	
Fret sur grain de semence	9 65
Bestiaux ($18)—	
Veaux, 2	18 00
Approvis. pour indigents ($1,385.92)—	
Appointements (Page F—97)	187 50
Voyages du médecin	131 40
Bacon, 908 liv	175 40
Farine, 46 sacs	223 05
Thé, 57 liv	18 14
Drogues et médicaments	167 77
Vaccin, 30 tubes, et frais de port	15 09
Poudre à fusil, 125 liv. ; plomb, 375 liv. ; capsules, 6,200	92 61
Ficelle, 610 liv. ; hameçons, 1,550 ; lignes de pêche, 78	370 66
Fret et transport	4 30
Externats ($2,644.71)—	
App. d'instituteurs (Page F—97)	1,028 35
Biscuits, 1,800 liv. à 7¼c	132 00
Tableau noir, $2 ; clous, 20c.	2 20
Fret et messagerie	7 16
Oliver et Caluck, à compte de construction des écoles du Long Sault et au Petit-Fort	1,450 00
Réparer et nettoyer l'école aux Rapides du Manitou	25 00
Bâtiments de l'agence ($205)—	
Menuiserie, 2 hommes, 9 jrs chac	62 25
Bois de service, 3,560 pds ; fenêtre, 1	88 75
Huile de lin, 10 galls, $10 ; vitres et mastic, $2.50	12 50
Clous, 120 liv., $6 ; papier feutre, 2 rouleaux, $3	9 00
Transport de bois de service	32 50
Dépenses générales ($2,260.70)—	
Appointements (Page F—97)	1,117 96
Voyages de l'agent	154 93
A reporter	10,769 57

Agence de Coutcheching—*Suite.*	$ c.
Report	10,769 57
Dépenses générales—*Fin.*	
Paiements d'annuités	229 55
Dépenses *re* suppression du trafic des boissons—	
S. Fahey, 193 j. à $2; moins avance, $100	286 00
Pension et provisions	276 33
Matériel de camp et tente	19 35
Canotier, $60; interprète, $1	61 00
Billets de pass., $36.75; tém., $2.	38 75
Cie de la Baie-d'Hudson, commission sur argent d'annuité	57 45
Frais de port, $15; messageries, 65c	15 65
Papeterie, fournitures	3 73
	11,757 38
Agence de Manitowapah.	
Annuités ($4,525)—	
Chefs, 6 à $25; command., 25 à $15.	525 00
Sauv.: 119 hommes, 174 femmes, 236 garçons, 200 filles, 18 parents, 13 parentes—760 en tout à $5	3,800 00
Arrérages, 26	150 00
Commutations, 1	50 00
Instruments aratoires ($6.17)—	
Faucheuse, $50; faulx et manches, 12, $19.20; pierre à faulx, 6 à 7c.; fret sur faucheuse, $20.55, $90.17; moins la somme souscrite par les sauvages, $84	6 17
Semence, (64.29)—	
Pommes de terre, 10 boiss. à $1.25, 33 boiss. à $1	42 50
Fret et messagerie	21 79
Approv. aux indigents..($1,970.62)—	
Appointements.....(Page F—97)	750 00
Bacon, 1,217¼ liv	195 76
Farine, 73½ sacs	234 59
Thé, 112 liv	35 22
Provis. pour les sauv. à St-Boniface.	4 55
Couvertures, 3	10 25
Vêtements et sous-vêtements	21 00
Soin d'un aliéné, 9 m. au 31 mars	30 00
Drogues et médicaments	343 74
Poudre à fusil, 116 liv.; plomb, 348 liv.; capsules, 4,800	71 15
Ficelle, 444 liv.; lignes de pêche, 55; hameçons, 1,100	249 76
Charriage, $8.50; voy. de sauv., $5	13 50
Fret et messagerie	11 10
Habillement ($813.19)—	
Ceinturons en cuir, 34 à 50c	17 00
Bottes, 34 prs à $5.25	178 50
Chapeaux, 7 à $1.50, 27 à $1.25	44 25
Fichus, 34 à $1	34 00
Habits, 7 à $11, 27 à $10.50	360 50
Chemises, 34 à $1.90	64 60
Chaussettes en laine, 34 prs à 30c	10 20
Pantalons, 7 prs à $2.50, 27 à $2.25.	78 25
Fret, $19.14; boîtes, $6.75	25 89
Externats ($5,287.98)—	
App. des instituteurs...(Page F—97)	3,341 79
Bacon, 50 liv. à 25c	12 50
Biscuits, 7,900 liv	523 16
Farine, 8 sacs à $4, 1 à $3.50	35 50
Savon, 110 liv	12 41
Thé, 20 liv. à 65c, 3 à 50c	14 50
Balais, 22; tasses, 22	13 80
Seaux, 11; toile à essuie-m., 46 vgs.	10 76
Pupitres, 64 à $2.35	150 40
Ard., 4 dz.; linge p. tabl. noir, 4 vgs.	13 00
A reporter	11,507 09

Agence de Manitowapah—*Fin.*	$ c.
Report	11,507 09
Externats—*Fin.*	
Cuvettes, 20	19 10
Matériaux et travail à l'école du Creek du Pin	716 77
Matériaux et travail à l'école de la rivière de la Poule-d'Eau	393 98
Fret sur approvisionnements	30 31
Dépenses générales ($2,281.84)—	
Appointements.....(Page F—97)	1,395 00
Voyages de l'agent	142 75
Paiements des annuités	576 43
Voyages de sauvages	31 55
Département des impressions et de la papeterie, fonrnitures	28 66
Cie de la Baie-d'Hudson, commission sur argent d'annuités	52 15
Placer le yacht à ses quartiers d'hiver	12 00
Rames, 2, $2.50; messagerie, 80c.	3 30
Réparer la remise du yacht	40 00
	14,949 09
Agence du Pas.	
Annuités ($5,310)—	
Chefs, 4 à $25; command., 11 à $15.	265 00
Sauv.: 191 hommes, 264 femmes, 304 garçons, 266 filles, 7 parents, 4 parentes--1,036 en tout $5; moins $400 retenus à compte de scrip.	4,780 00
Arrérages, 53 à $5	265 00
Instruments aratoires ($92.15)—	
Faulx et manches, 44	92 15
Semence ($255.05)—	
Fret et messagerie	10 05
Pommes de terre, 50 b. à $4, 30 à $1.50.	245 00
Approvis. pour indigents, ($3,047.42)—	
Appointements.....(Page F—98)	675 00
Bacon, 1,593 liv	426 85
Farine, 53 sacs, 3,683 liv	752 69
Venaison, 1,055 liv	138 50
Thé, 111½ liv	43 83
Menus articles de provisions	6 91
Couvertures, 7; châle, 1	18 46
Redingotes, 5	16 28
Juste-aux-corps, 2; chemises, 6	11 58
Moccasins, 4 prs	4 00
Pantalons, 7 prs	14 31
Fournitures d'habillement	31 16
Soins des bestiaux	13 00
Apporter des dépêches du Fort à la Corne	104 35
Poudre à fusil, 155 liv.; plomb, 362 liv.; capsules, 10,650	138 50
Ficelle, 767½ liv.; hameçons, 1,600; lignes de pêche, 80	511 38
Drogues et médicaments	117 74
Fret et messagerie	18 26
Menus articles	4 62
Habillement ($362.11)—	
Ceinturons, 15; chaussons, 15 prs.	12 00
Bottes, 15 prs à $5.25	78 75
Chapeaux, 4 à $1.50, 11 à $1.25	19 75
Fichus, 15 à $1	15 00
Saute-en-barq., 4 à $11, 11 à $10.50.	159 50
Chemises, 15 à $1.90	28 50
Pantalons, 4 prs à $2.50, 11 à $2.25.	34 75
Fret, $11.36; boîte d'emball., $2.50.	13 86
Externats ($3,047.97)—	
App. des instituteurs. (Page F—98)	2,054 59
Biscuits, 6,730 liv	895 61
Savon, 70 liv	12 33
A reporter	12,029 26

Agence du Pas—*Fin.*	$	c.
Report	12,029	26
Externats—*Fin.*		
Menus articles et provisions	4	54
Peignes, 30 ; toile, 4 vgs	4	88
Fil de chanvre, 50 liv. à 60c	30	00
Bois de ch. pour l'éc. de Gr. Remous.	20	00
Réparations aux écoles	22	17
Menus articles de ferronnerie	3	85
Dépenses générales ($2,747.26)—		
Appointements....(page F—98)	1,338	00
Voyages de l'agent	846	97
Dépenses de l'agent pour payer les annuités, $435.67 ; moins avance, $40	395	67
Commission sur argent d'annuités	58	75
Soins d'aliénés	12	00
Fret et messagerie	13	68
Frais de port	35	79
Tollets, $2 ; lanterne, 75c	2	75
Bur. de la papeterie, fournitures	43	65
	14,861	96

Agence de Portage-la-Prairie.		
Annuités ($2,910)—		
Chefs, 5 à $25 ; command., 16 à $15	365	00
Sauvages : 98 hom., 152 femmes, 106 garç., 76 filles, 14 parents et 9 parentes, 455 en tout à $5	2,275	00
Arrérages, 54 à $5	270	00
Instruments aratoires ($164.96)—		
Faucheuse, $50 ; fret, $7.49	57	49
Réparer instruments aratoires	11	23
Faulx, 12 à 90c	10	80
Faucilles, 12 ; pierres à faulx, 12	10	44
Charriot, 1	75	00
Semence ($21.45)—		
Fret et messagerie	2	45
Pommes de terre, 76 bois. à 25c	19	00
Bestiaux et cochons, ($190)—		
Bœufs, 2 attelages, avec harnais et palonnier	190	00
Approv. pour indigents ($506.91)—		
Appointements....(page F—98)	45	00
Bacon, 807¼ liv	123	56
Farine, 38 sacs	105	70
Thé, 68 liv. ; biscuits, 10 liv	18	67
Poudre à fusil, 61 liv. ; plomb de chasse, 183 liv. ; capsules, 2,400	31	45
Ficelle, 254 liv. ; hameçons, 650 ; lignes de pêche, 33	125	85
Drogues et médicaments	39	60
Vaccin	14	08
Foin, 1 tonne	3	00
Habillements ($499.79)—		
Ceinturons, 21 ; chaussons, 21 prs	16	80
Bottes, 21 paires à $5.25	110	25
Chapeaux, 5 à $1.50 ; 16 à $1.25	27	50
Foulards, 21 à $1	21	00
Saute en barq., 5 à $11, 16 à $10.50	223	00
Chemises, 21 à $1.90	39	90
Pantalons, 5 prs à $2.50, 16 à $2.25	48	50
Fret, $8.84 ; boîtes d'emballage, $4	12	84
Externats, ($27.40)—		
Biscuits, 450 liv. à 6c	27	00
Messageries	0	40
Dépenses générales ($2,222.32)—		
Appointements....(page F—98)	1,260	00
Voyages de l'agent	363	00
Dépenses pour payer annuités	331	62
Frais de port, $13 ; messageries, 45c	13	45
Papeterie, fournitures	13	45
Télégrammes et les porter	4	19
A reporter	6,306	22

Ag. de Portage-la-Prairie—*Fin.*	$	c.
Report	6,306	22
Dépenses générales—*Fin.*		
Nettoyer sem. et retourner du blé	5	00
Herser et ensemencer 178 acres	119	70
Transporter 160 bois. de blé	9	60
Labourer 39 acres	73	20
Mettre bestiaux en fourrière	29	11
	6,542	83

Agence du Portage-du-Rat.		
Annuités ($6,010)—		
Chefs, 11 à $25 ; command., 33 à $15	770	00
Sauvages : 181 hom., 273 femmes, 272 garç., 282 filles, 6 parents, 6 parentes—en tout, 1,020 à $5	5,100	00
Arrérages, 28 à $5	140	00
Instruments aratoires ($4)—		
Réparer moulin à moudre	4	00
Semence ($143.43)—		
Fret et transport	19	03
Pom. de terre, 30 b. à 75c., 140 à 65c	113	50
Sacs, 109 à 10c	10	90
Approv. pour indigents ($2,593.35)—		
App. du médecin (Page F—98)	875	00
Voyages du médecin	189	32
Bacon, 2,109 liv	338	81
Farine, 86 sacs	256	55
Thé, 250 liv	67	98
Poudre à fusil, 174 liv. ; plomb de chasse, 552 liv. ; capsules, 8,200	112	33
Ficelle, 829 liv. ; hameçons, 1,850 ; lignes de pêche, 93	449	41
Drogues et médicaments	237	03
Bouteilles, 56 douz. ; boîtes, 6	27	70
Vaccin, 65 tubes	32	50
Fret et frais de port	6	72
Externats ($1,176.74)—		
Appoint. des instit....(page F—98)	988	54
Annonces	6	00
Biscuits, 2,250 liv	179	80
Messageries	2	40
Dépenses générales (1,701.84)—		
Appointements....(page F—98)	1,275	00
Voyage de l'agent	138	61
Dépenses pour payer les annuités	231	86
Lits et matelas de camp	15	00
Messageries, $1.81 ; loyer, $6	7	81
Menottes, 1 paire	4	28
Fr. de port, $12 ; boîte b. de poste $4	16	00
Papeterie, fournitures	13	28
	11,629	36

Agence de la Savanne.		
Annuités ($4,990)—		
Chefs, 5 à $25 ; command., 14 à $15	335	00
Sauvages : 174 hom., 204 femmes, 270 garçons, 239 filles, 9 parents, 9 parentes—en tout, 905 à $5	4,525	00
Arrérages, 26 à $5	130	00
Semence ($54.26)—		
Fret et messageries	13	76
Pommes de terre, 40½ bois. à $1	40	50
Approv. pour indigents ($1,419.08)—		
Voyages du médecin....(page F—98)	265	37
Bacon, 937 liv	224	48
Farine, 49 sacs	430	30
Thé, 56 liv	21	99
Poudre à fusil, 100 liv. ; plomb de chasse, 300 liv. ; capsules, 6,200	94	98
Ficelle, 552 liv. ; lignes de pêche, 70 ; hameçons, 1,400	380	01
A reporter	6,461	39

Agence de la Savanne—*Fin.*	$	c.
Report	6,461	39
Approvision. pour indigents—*Fin.*		
Foin, 22 balles	8	80
Fret sur le foin	15	15
Inhumation d'un sauvage	2	00
Externats ($1,173.04)—		
Appointements des instituteurs	882	45
Biscuits, 1,850 liv	289	39
Messageries	1	20
Dépenses générales ($1,608.88)—		
Appoint. de l'agent....(page F—98)	1,100	00
Voyages de l'agent	51	15
Dépenses pour payer les annuités	416	66
Voyage du médecin	10	10
Frais de port	3	00
Papeterie, fournitures	14	97
Tente et sac	13	00
	9,269	26
MOINS—Remise par sauvages p. le foin	24	00
	9,245	26
Bureau de Winnipeg.		
Appointements....(page F—98)	5,343	75
Avances pour voyages	1,000	00
Voitures de louage	100	60
Nettoyer bureau	10	75
Alm. d. adr. du Man. et terr. N.-O., 2c.	10	00
Fret et messageries	15	68
Ferronnerie et peinture	6	33
Glace pour la saison de 1893	3	00
Encre et mucilage	7	10
Fournitures de bureau et réparations	10	45
Frais de port $73 ; loyer b. de poste, $9.	82	00
Avirons, 2 ; rames, 2 paires	12	75
Loyer du téléphone, 12 m. au 1er août	50	00
Réparer et peinturer le canot	15	65
Voile pour canot	12	00
Télégrammes	38	98
Dépt. des impres. et de la papeterie—		
Impressions, reliure, etc	241	27
Papeterie, fournitures	60	86
Agence d'Assiniboine	7,021	17
Annuités ($1,000)—		
Chef, 1 à $25 ; command, 5 à $15	100	00
Sauvages: 36 hom., 59 femmes, 38 garçons, 23 filles, 5 parents, 10 parentes—en tout, 171 à $5	855	00
Arrérages, 9 à $5	45	00
Instruments aratoires ($402.92)—		
Haches 10 ; vilebrequin et mèches	9	33
Traîneau double, 1	27	00
Chaînes à billots, 4 ; traits, 24	11	92
Limes, 25 ; fourches à foin, 6	9	16
Harnais	26	00
Chaux, 25 boiss	10	00
Planche de chêne, 200 pds	16	00
Huile à machine, 10 galls	7	30
Réparer instruments aratoires	21	85
Réparer chariots	30	70
Rouets, 2	16	00
Chariots "Bain," 3 à $69	207	00
Menus item, $8 53 ; fret, $2.13	10	66
Grain de semence ($8.35)—		
Avoine, 26¾ boiss	8	00
Fret	0	35
Bestiaux ($297)—		
Taureau d'un an, Galloway	80	00
Bœufs, 2 attelages	202	00
Bélier, Southdown	15	00
A reporter	1,708	27

Agence d'Assiniboine—*Suite.*	$	c.
Report	1,708	27
Approvis. pour indigents ($402.74)—		
Bacon, 2,904 liv. à 12½c., 3,232 à 11¾c., 1,042 à 8¾c.	838	58
Bœuf, 71 liv. à 8c., 3,090 à 6⅝c., 4,212 à 5 9/16c.	451	93
Farine, 50 sacs à $1.50, 76 sacs à $1.47	186	72
Lard, 1,433 liv. à 7c	100	31
Riz, 50 lix. ; sel, 100 liv	4	10
Savon, 150 liv. à 6¾c	10	12
Thé, 170 liv. à 20¾c	35	27
Tabac, 100 liv. à 48¾c	48	75
Couvertures, 15 paires à $1.20	18	00
Etoffe, 60 vgs à 44¼c	26	85
Indienne, 180 vgs à 10 7/16c	18	78
Serge, 160 vgs à 34⅞c	55	80
Fil, 4 liv	2	30
Pantalons, toile, 12 prs à 76c	9	12
do étoffe, garç., 14 p. à $1.20	16	80
do do hom., 20 p. à $1.48	29	60
C. W. Hunt, M.D., soins médicaux	122	50
Médicaments, $31.44 ; vaccin, $2.03	33	47
Bœufs, 2 attelages	309	00
Poudre à fusil, 50 liv. à 24½c	12	13
Caps., 10 m., $5.78 ; pier. à fusil, 5c	5	83
Plomb, 200 liv. à 6¼c	12	50
Ficelle, 71 liv. ; fil d'archal, 10 liv	28	98
Fret et transport	25	30
Gages, ferme ($510)—		
Appointem. et gages...(page F—98)	510	00
Entretien de la ferme ($115.10)—		
Pommes, 60 liv.; riz, 50 liv	8	48
Bœuf, 61 liv. à 10c, 352 à 6⅝c., 120 à 5 9/16c	35	70
Farine, 11 sacs à $1.47	16	17
Sucre, 200 liv. à 7c	14	00
Thé, 48 liv. à 20¾c	9	96
Menus item et provisions	13	01
Couvertures de cheval, 2 à $3.40	6	80
Rép. selles, $4.59 ; couss. d. collier, 2	6	00
Ferrer un cheval, $1.20 ; fret, $3.78	4	98
Bâtiments ($148.06)—		
Ouvrage de charpen., 12 j. à $2.25	27	00
Poteaux en cèdre ; cadr. d. châs., $2	6	00
Bois de service : 212 pds à $30, 850 à $28, 500 à $26, 1,000 à $25, 880 à $24, 500 à $22	100	28
Clous, 93 liv. ; auges, 2	11	65
Fret	3	13
Dépenses générales ($1,663.67)—		
Appointements....(page F—98)	1,260	00
Voyages de l'agent	35	75
Pommes, 60 liv.; riz, 50 liv	8	48
Bœuf, 148 liv. à 10c., 440 à 6⅝c., 150 à 5 9/16c	51	80
Huile de pétrole, 35 galls à 50c	17	50
Farine, 13 sacs à $1.47	19	11
Sucre, 200 liv. à 7c	14	00
Thé, 60 liv. à 20¾c	12	45
Menus item et provisions	10	70
Fret et messageries	2	29
Ferrer chevaux et réparations	17	60
Timbres-poste	17	84
Dépt. des impr. et de la papeterie, fournitures	40	44
Prix à l'exposition d'Indian-Head	15	50
do Régina	37	50
Menues fournitures de bureau	2	71
Chariot, Concord, 1	100	00
	6,547	84

Agence de Battleford.	$ c.
Annuités ($4375)—	
Chefs, 3 à $25; command, 2 à $15.	105 00
Sauvages : 178 hommes, 260 fem., 175 garçons, 175 filles, 24 parents, 27 parentes, 839 en tout à $5	4,195 00
Arrérages, 15 à $5	75 00
Instruments aratoires ($645.76)—	
Chaudière, 60 galons	36 00
Haches, 13; manches de hache, 5	9 39
Graisse à essieux, 84 boîtes à 7c.	5 88
Outils de charpentier	16 19
Fret et transport	26 39
Hayes, J., réparer machine, 5 jours.	25 00
Faucheuses et râteaux, Brantford, 3 à $92.50	277 50
Clous, bardeaux, 2 barils à $4.20	8 40
Huile à machine, 32 gallons à 73c.	23 36
Réparer les machines de la ferme et instruments aratoires	189 35
Faulx, herbe, 10 à 66c	6 60
Eboueur, 1	12 00
Item au-dessous de $5	9 70
Semence ($165)—	
Fret sur grain de semence	1 65
Bestiaux ($386.03)—	
Taureaux, Aberdeen Angus, pur sang, 2 à $90	180 00
Taureaux, courtes-cornes, 3 à $52.50, 1 à $32.50	190 00
Bélier, Leicester, 1	15 00
Nourriture pour bestiaux	1 03
Approvis. p. indigents ($17,220.99)—	
Appointements (Page E—98)	450 00
Bacon, 9,988 liv. à 13½c., 51,586 liv. à 12$\frac{15}{16}$c	7,996 52
Bœuf, 28,080 liv. à 6c.	1,684 80
Farine, 1,280 sacs à $2.59; 536 à $2.43	4,617 68
Riz, 100 liv.; sel, 250 liv.	8 95
Savon, 200 liv. à 6¾c	13 50
Tabac, 52½ liv. à 71½ c.; 160 liv. à 48$\frac{3}{8}$c	115 54
Habillement présenté au chef Enfant-du-Tonnerre	17 75
Couvertures, 85 à $2.25; 40 à $1.20.	239 25
Etoffe, 296 vgs à 44$\frac{3}{4}$c	132 46
Flanelle, grise, 42 vgs à 27$\frac{3}{4}$c.	11 66
Peaux, 30 à $1.50	45 00
Indienne, 400 vgs à 10$\frac{7}{16}$c	41 75
Serge, 400 vgs à 34$\frac{1}{2}$c	139 50
Fil, 10 liv. à 57½c.	5 75
Pantalons, 40 paires à 76c.	30 40
do étoffe, garç., 30 pr. à $1.20	36 00
do do hom., 40 pr. à $1.48	59 20
Fil de chanvre, 81 liv. à 39c.	31 59
Taureaux, courtes-cornes, 1 à $150, 1 à $100, 1 à $90	340 00
Vaches, 2 à $30	60 00
Génisses, 2 à $16	32 00
Jeunes taureaux pour remplacer le bétail tué pour viande	566 52
Drogues et médicaments	161 12
Emulsion, huile de foie de morue, 7 gallons, 60 bouteilles	40 00
Vaccin, 10 tubes	5 06
Ficelle, 30 liv. à 51$\frac{1}{10}$c	15 33
Fret, Régina à Saskatoon	54 91
Transport, Saskatoon à l'agence	47 75
Cheval loué pour le médecin, 13 à $5 52 j. à $3	221 00
Externats ($2,683.60)—	
Appoint des instituteurs..(P. F—98)	2,434 60
Biscuits, 2,000 liv. à 4$\frac{5}{8}$c	97 50
Balais, 13; seaux en fer, 7	6 11
A reporter	25,167 64

Agence de Battleford—*Fin.*	$ c.
Report	25,167 64
Externats—*Fin.*	
Travail et ferronnerie	7 84
Bois de service, 1,000 pds à $27	27 00
Assiettes à soupe, 5$\frac{1}{12}$ douz.; cuillères à soupe 5$\frac{1}{12}$ douz	22 55
Menus articles	8 03
Fret à Saskatoon	51 05
Transport, Saskatoon à l'agence	28 92
Gages, ferme ($2,800.00)—	
Appointem. et gages..(Page F—98)	2,800 00
Entretien de la ferme ($1,599.53)—	
Pommes, 300 liv. à 9½c.	29 40
Bacon, 1,640 liv. à 13½c.	221 40
Bœuf, 465 liv. à 6c	27 90
Pétrole, 60 gal. à 50c.	30 00
Farine, 75 sacs à $2.43	182 25
Far. d'av., 384 liv.; far. de blé, 100 liv.	12 04
Riz, 240 liv. à 5½c.	12 48
Savon, 300 liv. à 6¾c.	20 25
Sucre, 700 liv. à 7c.	49 00
Sirop, 35 gal. à 69c.	24 15
Thé, 330 liv. à 20½c.	68 47
Barouches, 6 à $85; moins $160 pour 8 vieilles barouches	350 00
Chariot, 1	90 00
Juments, 3; $140, $110, $105	355 00
Ferrage de chevaux	14 00
Tuyau et coudes	9 73
Fret sur approvision. à Saskatoon.	25 33
Fret de Saskatoon à l'agence	58 59
Articles au-dessous de $5	19 54
Bâtiments de l'agence ($457.85)—	
Charpentiers sauvages à 25c par jour	24 00
Vitre, 4 boîtres	11 49
Bois de service : 4,060 pds à $30; 250 pds à $28; 1,608 pds à $26; 1,522 pds à $24; 5,100 pds à $20.	309 13
Clous, 3 barils	12 10
Louage de vérins	25 16
Bardeaux, 52 caisses à $1.34	6 30
	69 67
Dépenses en général ($3,930.82)—	
Appointements (Page F—98)	2,600 00
Voyages de l'agent et du commis	597 80
Pommes, 60 liv.; riz, 83 liv.	10 20
Lard fumé, 360 liv. à 13½c.	48 60
Bœuf, 220 liv. à 6c.	13 20
Pétrole, 35 gal. à 50c.	17 50
Farine, 17 sacs à $2.43	41 31
Savon, 200 liv. à 6¾c.	13 50
Sucre, 200 liv. à 7c.	14 00
Thé, 70 liv. à 20½c.	14 52
Articles au-dessous de $5	9 27
Transport d'argent des annuités	12 70
Ferronnerie	5 98
Foin, 4½ tonnes à $8	36 00
Couvertures pour chevaux, 3 à $3.40	6 80
Encre, $7.50; fret et messagerie, $2 40	9 90
Faire une tente	5 00
Avoine, 3 boiss. à 75c., 27$\frac{3}{4}$ boiss. à 70c.	21 61
Avoine, paille, 1 tonne	8 00
Frais de port, $26; boîte au B. P., $6	32 00
Loyer de bureau, 18 m. au 30 juin	300 00
Réparer une barouche	12 00
Réparer le téléphone et la ligne	7 00
Bureau de la papeterie, fournitures	90 13
Télégrammes	3 80
	34,101 23

Agence de Birtle.	$ c.
Annuités ($2,750)—	
Chefs, 2 à $25 ; commandants, 4 à $15	110 00
Sauvages : hom., 108 ; femmes, 164 ; garçons, 115 ; filles, 114 ; parents, 7 ; parentes, 7—515 à $5	2,575 00
Arrérages, 13 à $5	65 00
Instruments aratoires ($147.52)—	
Fil mét. barb. et crampes, 2,050 liv. à 4¼c.	87 12
Huile à machine, 10 gal. à 73c.	7 30
Faulx et faucilles	2 40
Réparer les chariots et traîneaux	5 50
Réparer les instruments aratoires	24 50
Ferrer un traîneau neuf	16 00
Fret, $2.70 ; menus item, $2	4 70
Semence ($11.50)—	
Blé d'Inde, 4 sacs, 2 50/56 boiss.	11 50
Bestiaux ($279)—	
Taureau, jeune, 1 ; vache, 1	35 00
Service d'étalon "Beau Brummell" $250, moins montant souscrit par les sauvages, $6	244 00
Approvis. p. indigents ($422.91)—	
Farine, 100 sacs à $1.50	150 00
Riz, 50 liv. à 5½c.	2 60
Couvertures, 18	40 70
Pantalons, 20 paires à $1.48	29 60
Soins médicaux—	
D. E. Latimer, M.D	21 50
W. J. Roche, M.D	26 00
D. R. Sinclair, M.D	39 50
R. Wheeler, M.D	11 75
Médicaments	43 12
Fil d'archal, 12 liv. à 27c.	3 24
Ficelle : 30 liv. à 17c., 70 à 28c., 25 à 51 1/10c	37 48
Fret, $13.47 ; menus item, $3.95	17 42
Externats ($1,625.90)—	
Appoint. d. instituteurs (Page F—99)	1,575 20
Biscuits, 500 liv. à 4¾c.	24 37
Fret et messagerie	12 58
Recrépir et blanchir l'école	7 00
Fournitures pour écoles	6 75
Dépenses en général ($4,350.08)—	
Allocation pour le bureau, 15 m	250 00
Pétrole, 20 gal. à 50c	10 00
Combustible, 30 cordes à $2.50	75 00
Fret et messagerie	6 02
Services et dépenses des constables spéciaux	140 85
Loyer de magasin, 15 mois au 30 juin	150 00
Billets de passage des sauvages	6 20
Fourniture, bureau de la papet	69 49
Encre, $4.60 ; télégrammes, $5.45	10 05
Fr. de port, $50 ; boîte au B.P., $2.50	52 50
Menus item	1 22
Appointements	2,381 25
Voyage de l'agent	1,197 50
	9,586 91

Agence des Pieds-Noirs.	$ c.
Annuités ($6,700)—	
Chefs, 2 à $25 ; command., 12 à $15	230 00
Sauvages : 286 homm., 428 fem., 337 garç., 243 filles—1,294 en tout à $5	6,470 00
Instruments aratoires ($668.21)—	
Haches, 9 ; graisse d'essieux, 50 boîtes	9 48
Forgeage	76 15
Outils de charpentier	9 10
Limes, 15 ; petites scies, 6	12 98
Egohines, 12 à $1.25	15 00
A reporter	6,822 71

Agence des Pieds-Noirs—*Suite.*	$ c.
Report	6,822 71
Instruments aratoires—*Fin.*	
Harnais de labour, 2	32 00
Jougs, 4 ; colliers, 18	16 74
Clous, 2 barillets, 14 liv	10 80
Parties de chariot	6 25
Charrues, 3 ; socs de charrues, 2	106 00
Eboueurs, 6	48 00
Pelles, 32	30 16
Cultivat., 6, $6.60 ; réparat., $2.75.	9 35
Wagons, 2 à $83	166 00
Timons, 10	15 80
Palonniers, 8	33 75
Menus articles de ferronnerie	5 24
Fret	65 41
Semence ($188.79)—	
Pommes de terre, 150 boiss. à $1.25.	187 50
Fret	1 29
Bestiaux et chevaux ($225)—	
Taureaux d'un an, 2	100 00
Etalon, 1	125 00
Approv. pour indigents ($33,360.64)—	
Bacon, 282 liv. à 14c	39 48
Bœuf : 435,131 liv. à $6.13 ; 11,934 liv. à $5.63 ; moins : 201 peaux à $2 ; C. C. P., pour donmage à la viande, $25	26,918 41
Farine : 1,000 sacs à $1.81 ; 1,233 sacs à $1.75	3,967 75
Savon, 200 liv. à 6¾c.	13 50
Riz, 150 liv. ; sel, 50 liv	8 55
Sucre, 100 liv. à 8c.	8 00
Thé : 120 liv. à 30c. ; 620 liv. à 20¾c.	164 65
Tabac : 35 liv. à 70c. ; 200 liv. à 48¾c	122 00
Couvertures, 3 à $4	12 00
Toile à voile, 636 vgs	101 28
Indienne, 200 vgs	20 87
Tapis, 40	97 50
Fil de chanvre, 10 liv	3 90
Tuyaux, 56	20 00
Soins médicaux, N. J. Lindsay, M.D	483 50
Médicaments et drogues	351 65
Vaccin, 30 tubes, y compris fr. de p.	15 17
Poêle de cuisine	20 00
Poudre à fusil et capsules	1 60
Bœufs, 3 attelages à $110	330 00
Portes et châssis	9 00
Chaux, 50 boiss. ; sacs 33	23 30
Bois de service, 5,670 pds	121 16
Bardeaux, 3,000 à $3.75	11 25
Boîte de couleurs	0 75
Billets de passage des sauvages	8 50
Fret sur approvisionnements	426 27
Transport de farine	60 60
Externats (5,010.26)—	
App. des instituteurs (Page F—99)	2,482 46
Allocation pour construire les écoles	
Pensionnat des Pieds-Noirs du Sud.	1,500 00
Aile à la maison de refuge de St-Jean	500 00
Ecole neuve à Vieux-Soleil	400 00
Biscuits, 1,000 liv. 4¾c	48 75
Seaux, cuvettes et balais	7 73
Houille, 21 tonnes à $1.25	12 60
Chaise de bureau	26 25
Fret et approvisionnements	3 00
Gages, ferme ($1,956.50)—	
Appointements et gages	29 47
Travail des sauvag., réserve du Nord	1,660 00
do do do Sud.	168 50
	128 00
A reporter	48,109 40

Agence des Pieds-Noirs—*Fin.*	$	c.
Report	48,109	40
Economie de la ferme ($1,114.05)		
Pommes, 200 liv. à 9½c	19	60
Porc fumé, 100 liv. à 14c	14	00
Bœuf, 2,705 do $6.13c	165	84
Pétrole, 25 galls à 50c	12	50
Farine, 31 sacs à $1.75	54	25
Farine d'avoine et de maïs	6	00
Riz, 150 liv.; moutarde, 5 liv	8	85
Savon, 140 liv	9	45
Sucre, 400 liv. à 7c	28	00
Sirop, 22 galls à 69c	15	18
Thé, 132 liv. à 20⅝c	27	39
Orge, 75 boiss. à 60c	45	00
Avoine, 100 boiss. à 60c	60	00
Forgeage et réparations	42	80
Voiture, 1	50	00
Amener cheval de Calgary	2	00
Fourneau à cuisine	16	00
Harnais, 2 à $34, 6 à $14	152	00
Chevaux, 3	310	00
Tirer 27 tonn. houille de la min. à $1.25	33	75
Timons, 3	3	00
Ferronnerie	6	97
Transport	31	47
Bâtiments ($243.21)—		
Changer un tuyau	2	50
Vitres, 1 boîte; mastic, 50 liv	6	00
Bois, 4,469 pds	97	08
Clous, 67 liv., 2 barillets	14	90
Huile bouillie, 48 galls à 85c	40	80
Peintures, $30.36; boîtes, 5, $2.80	33	16
Laque, 2 galls	7	00
Bardeau, 1,000	3	75
Térébenthine, 20 galls à 85c	17	00
Ferronnerie	10	00
Transport	11	02
Dépenses générales ($3,448.82)—		
Appointem. et salaires (Page F—99)	2,601	13
Voyage de l'agent et du fermier	129	95
Pommes, 120 liv. à 9½c	11	76
Porc fumé, 100 liv. à 14c	14	00
Bœuf, 2,697 liv. à $6.13	165	31
Pétrole, 35 galls à 50c	17	50
Farine, 34 sacs à $1.75	59	50
Savon, 100 liv.; sirop, 10 galls	13	65
Sucre, 500 liv. à 7c	35	00
Thé, 144 liv. à 20⅝c	29	88
Menues provisions	9	07
Inhumation d'un sauvage	3	00
Frais de messag. sur l'arg. des annuit.	19	00
Harnais double, 1	30	50
Ferrage, $19.50; réparations, $4.25	23	75
Encre, $5; messagerie, $3.80	8	80
Tirer 31 ton. houille de la min. à $1.25	38	75
Avoine, 128 boiss. à 50c., 100 à 45c.	109	00
Ferronnerie	8	99
Fr. de port, $40; boîte au bur. de p., $3	43	00
Corde, $6.50; poteau, $3	9	50
Papeterie	55	15
Dépêches	12	63
	52,915	48
Agence des Gens-du-Sang.		
Annuités ($7,685)—		
Chefs, 2 à $25; conseillers, 17 à $15	305	00
Sauvag., 323 hommes, 534 femmes, 322 garçons, 296 filles—1,475 en tout à $5	7,375	00
Arrérages, 1	5	00
Instruments aratoires ($2,351 50)—		
Haches, 51; manches de hache, 60	42	91
Graisse à ess., 48 boît.; vitres, 2 boît.	8	06
A reporter	7,735	97

Agence des Gens-du-Sang—*Suite.*	$	c.
Report	7,735	97
Instruments aratoires—*Fin.*		
Ficelle d'engerbage, 50 liv. à 15c	7	50
Câble et poulies pour bateau-passeur	40	00
Outils de charpentier	11	02
Fourches à fumier, 4; à foin, 32	17	80
Transport	432	72
Fusée, 650 pds; poudre, 3 barillets	23	45
Roues régulatrices pour charrue, 6	13	50
Bois dur, 387 pds	58	05
Ferronnerie et réparations	44	47
Fers à cheval, 100 liv.; fer, 127 liv.	16	02
Boyaux en toile, 100 pds	40	00
Chaux, 77 boiss. à 65c	50	05
Faucheuse et râteau	97	50
Clous, 300 liv.; carvelles, 40 liv	16	42
Charrues, 4	131	80
Harnais à labourer, 3 à $16	48	00
Trains de voitures de ferme	75	30
Pelles, 28; bèches, 16	36	32
Huile de marsouin, 4½ galls à $1	4	50
Manches de faux, 13 à 54c	7	02
Bardeaux, 4½ M. à $4.25	19	13
Battre 504 boisseaux de grain	24	16
Voitures de ferme, 13 à $83	1,079	00
Timons, 4 à $1.70	6	80
Semence ($2.12)—		
Transport	2	12
Bétail ($1,324)—		
Vaches, 2 à $35; solde d'ach. de b., $40	110	00
Génisses, 36 à $21.50; 20 à $22	1,214	00
Provisions p. les indig'ts ($38,889.66)—		
Porc fumé, 600 liv. à 13⅜c	82	80
Bœuf, 171,076 liv. à $5.92; 204,978 à $5.90, 44,118 à $5.42, 79,907 à $5.40; 5,984 à $3.92, 24,216 à $3.90; moins 333 peaux à $2	29,440	59
Pétrole, 30 galls	13	85
Farine, 908 sacs à $1.95, 1,300 à $2, 50 à $2.37, 50 à $2.50	4,614	10
Transport de farine	452	60
Provisions pour l'hôpital	114	36
Riz, 150 liv. à 5⅛	7	80
Sel, 250 liv., $3.45; savon, 500 liv. à 6¾c	37	20
Thé, 500 liv. à 20⅝c	103	75
Tabac, 200 liv. à 48¾c	97	50
Couvertures, 70 à $1.20; 62 à $2.25	223	50
Coton, 118¾ vgs à 10c	11	83
Toile, 750 vgs à 15½c	119	06
Etoffe, 110 vgs à 44¾c	49	22
Flanelle, 222¾ vgs	64	48
Guingamp, 200½ vgs	21	26
Indienne, 300 vgs à 10 7/16	31	32
Etoffe à drap, 42¾ vgs	16	06
Essuie-mains, 4 douz	6	65
Pantalons de toile, 35 à 76c	26	60
do d'étoffe, garçon, 20 à $1.20	24	00
do do homme, 40 à $1.48	59	20
Alcool, 2 galls; vin d'Oporto, 1 gall.	15	25
Eau-de-vie, 1 gall., $6; vaccin, 15 tubes, $12.62	18	62
Drogues et médicaments	498	60
Transport	36	93
Chaises, 12 à $1	12	00
Vache, 1	21	00
Bois de chauffage, 3 voies à $2.50	7	50
Transport	268	97
Lits d'hôpital, 12 à $13	156	00
Foin, 10 tonnes à $3.50	35	00
Ustensiles de cuisine	68	68
Matelas, 12 à $4.25	51	00
Tirer 30 ton. de charb. de la min. à $2	60	00
A reporter	48,230	90

Agence des Gens-du-Sang—*Suite.*	$	c.
Report	48,230	90
Provisions pour les indigents—*Fin.*		
Taies d'oreiller, 12	9	60
Réparations d'un harnais	11	65
Poêles, 6	115	00
Accessoire de fourneaux	13	18
Tuyaux et coudes	28	60
Menus items	9	01
Traitement du médecin (Page F—99)	1,000	00
Voyages du médecin	335	34
Ecoles du jour ($4,098.15)—		
Appointem. d'institut. (Page F—99)	2,843	79
Biscuits, 1,000 liv. à 4½c.	48	75
Balais, 15; miroirs, 2	6	55
Transport	132	98
Chaudières, 6; bassins, 6	7	08
Bois, $7.10; menus items, $1.90	9	00
Subv. pour l'érection d'une buanderie	150	00
Subvention p. l'achèvem. du refuge des garçons de la *Church Mission S.*	900	00
Gages des empl. de la ferme ($2,155.03):		
Appointem'ts et gages (Page F—99)	1,959	03
Détectives sauvages, 2 à $10 par m.	190	00
Journaliers sauvages	6	00
Economie de la ferme ($1,539.49)—		
Pommes, 300 liv. à 9½c.	29	40
Porc fumé, 400 liv. à 13¾c.	55	20
Bœuf, 4,033 liv. à $5.92, 1,643 à $5.90	335	67
Pétrole, 35 galls à 50c	17	50
Farine, 60 sacs à $1.95	117	00
Farine d'avoine, 260 liv. à 2 5/16c	6	66
Riz, 150 liv. à 5¼c.	7	80
Savon, 200 liv. à 6¾c.	13	50
Sucre, 600 liv. à 7c.	42	00
Sirop, 25 galls à 69c.	17	25
Thé, 264 liv. à 20¾c.	54	78
Graisse à essieux, 20 boîtes	5	00
Poudre à pétard., 1 bar.; corde, 17½ liv.	9	50
Forgeage et réparations	11	75
Harnais simple, 1	22	00
Ferrage	29	00
Bois, 886 pds	14	18
Parties de voitures de ferme et râteau	17	75
Réparations de poêle et tuyau	9	50
Poêles, 2	35	00
Tôle et forage	7	07
Son, 1,522 liv., $19.03; avoine, 80 boiss., $40.80	59	83
Recherche d'un bœuf égaré	7	00
Transport	105	06
do de charbon	250	00
Tirer 22 tonnes de charbon de la mine	44	00
Pois, 20 sacs, $35; vache, $30	65	00
Menus items	9	12
Appointements et salaires des employés (Page F—99)	130	62
Voyages des employés	11	35
Bâtiments de l'agence ($1,195.52)—		
Portes, 4; châssis, 4	20	50
Papier à bâtiment, 16 rouleaux	30	30
Perches de clôture, 2,400 à 5c.	120	00
Transport	155	43
Vitre, 2 boîtes, $7.75; ferronnerie, $2	9	75
Rondins de construction, 120 à 50c.	60	00
Main-d'œuvre sur bâtiment	92	25
Serrure, vis et peintures	25	35
Bâtiments en rondins pour étables, 2	23	00
Bois, 19,474 pds; bardeaux, 8¾ M.	463	38
Clous, 650 liv., $38.75; peinture, 490 liv., $29.40	68	15
Huile à peinture, 93·2 galls à 90c.	83	88
Poêle et tuyau	9	65
Térébenthine, 42·35 galls à 80c.	33	88
A reporter	59,240	47

Agence des Gens-du-Sang—*Fin.*	$	c.
Report	59,240	47
Dépenses en général ($4,517.02)—		
Pommes, 150 liv. à 9½c.	14	70
Porc fumé, 200 liv. à 13¾c.	27	60
Bœuf, 2,308 liv. à $5.92	136	62
Pétrole, 35 galls à 50c	17	50
Far. de maïs, 73 liv.; far. d'av., 160 liv.	5	70
Farine, 32 sacs à $1.95	62	40
Mouton, 5041., $54.12; moutarde, 84c	54	96
Pour l'ouverture de l'hôpital	32	45
Riz, 100 liv. à 5¼c.	5	20
Savon, 100 liv. à 6¾c.	6	75
Sucre, 500 liv. à 7c.	35	00
Sirop, 10 galls à 69c.	6	90
Thé, 144 liv. à 20¾c.	29	88
Transport	69	51
Couvertures de chevaux, 3	3	03
Ferrage	63	75
Fourrage	111	50
Ferronnerie et réparations	66	44
Bois, 677 pds	10	83
Jument	90	00
Tirer 16 ton. de houille de la min. à $2	32	00
Parties de harnais	12	00
Services de vétérinaire et médicam.	11	75
Corde, 60 liv. à 13c.	7	80
Selle et bride	36	45
Réparer horloge	7	25
Voiture, $115; moins transp., $27.60	87	40
Messagerie et com.; arg. des annuités	34	25
Transport de sauvages	27	90
Papeterie	105	83
Frais de port, $40; télégraphie, $6.41	46	41
Boîte à la poste	10	00
Appointements et salaires des employés (Page F—99)	2,866	76
Voyages des employés	380	50
Moulins et scierie ($557.35)—		
Avance sur machines	280	00
Transport des machines	131	00
Salaire du constructeur (Page F—99)	120	00
Voyage du	26	35
Agence de Carlton.	64,314	84
Annuités ($4,675)—		
Chefs, 5 à $25; conseillers, 17 à $15.	380	00
Sauvages: 151 hommes, 211 femmes, 182 garçons, 179 filles, 13 parents, 17 parentes; 753 en tout à $5	3,765	00
Arrérages, 36 à $5	180	00
Commutations, 7 à $50	350	00
Instruments aratoires ($1,254.95)—		
Cognées, 45 à 66½c.	29	93
Bouilleurs, 20	52	80
Villebrequin et mèches	5	25
Boulons, 12; marque, 1	12	00
Roues de charrue, 6 à $3.50	21	00
Chaînes à longes, 74 à 28c.	20	72
Attaches, 18 à 80c., 18 à 40c.	21	60
Crochets de coutre, 7 à 80c.	5	60
Semoir, 1, $12.50; égohines, 6, $7.50	20	00
Javeliers, 10 à $1.98	19	80
Harnais double, 1	34	00
Faucheuses et râteaux, 2 chaque	166	00
Huile à machine, 16 galls, à 73c.	11	68
Charrues, 5 à $24, 5 à $18.50	212	50
Flèches de charrue, 2 à $6; 5 à $2.50.	24	50
Manchons do 7 à $2	14	00
Socs do 4	16	00
Réparation de chaudière, matériel	72	33
do m.-d'œuv., 27 j.	135	00
Réparation d'une voiture	16	50
A reporter	5,606	21

Agence de Carlton—*Suite.*	$ c.
Report	5,606 21
Instruments aratoires—*Fin.*	
Réparations à une batteuse	9 30
Scies à deux mains, 2 ; égohines, 4	24 10
Faulx, 6 ; bêches, 6	9 48
Manches de faulx, 11 à 54c	5 94
Filière et tarauds, 1 jeu	12 00
Voiture de ferme, 2	135 00
Menue ferronnerie	50 58
Transport et messagerie	97 34
Semence ($59.68)—	
Orge, 34 11/48 boisseaux à 45c., 12 boiss. à 40c	20 39
Pommes de terre, 70 boiss. à 50c	35 00
Transport de grain	4 29
Bestiaux ($981.50)	
Taureaux, Galloway, 6	566 50
Vaches, 2, $60 ; génisses, 2, $40	100 00
Bœuf, 1 paire, $115 ; 2 paires à $100	315 00
Provis. pour les indigents ($5,418.55)—	
Porc. fumé, 5,848 liv. à 13 3/5c., 8,710 à 11 5/10c	1,820 12
Bœuf, 102 liv. à 8c., 7,125 lbs. à 6	435 66
Farine, 100 sacs à $1.87, 321 à $1.80, 50 à $1.10	819 80
Pommes de terre, 30 boiss. à 90c	27 00
Riz, 50 liv. ; sel, 200 liv	5 20
Savon, 100 liv. à 6 3/4c	6 75
Thé, 4 liv. à 30c., 140 à 20 3/4c	30 25
Tabac, 120 liv à 48 3/4c	58 50
Couvertures, 30 à $1.20 ; 35 à $2.25	114 75
Toile, 46 1/2 vgs ; aiguilles et fil, $6.28	13 66
Etoffe, 216 vgs à 44 2/3c	96 66
Serge, 200 vgs à 34 4/5c	69 75
Pantal., étoffe, garç., 20 paires à $1.20	24 00
do do hom'e, 40 do $1.48	59 20
Laine, 31 liv. à 39c	12 09
Soins de médecins—	
Dr H. V. Bain	3 00
Dr H. A. L. Reid	60 00
Dr A. B. Stewart	405 25
Drogues et médicaments	155 80
Lignes de pêche à morue, 8 ; ficelle, 15 liv	7 49
Capsules, 22 1/2 M	13 01
Poudre à canon, 400 liv. à 26 3/4c	107 00
Plomb de chasse, 1,100 liv. à 6 1/4c	68 75
Fil à piége, $7 ; hameçons, 33c	7 33
Ficelle, 210 liv	61 83
Vaches, 1 à $35, 4 à $30	155 00
Bœufs, 4 jougs à $100, 1 à $95	495 00
Hivernage, $6 ; transport, $2	8 00
Transport	277 70
Externats ($2,066.59)—	
Appoint. des institut. (Page F—100)	1,850 96
Biscuits, 1,600 iv. à 4 2/3c	48 75
Main-d'œuvre	20 00
Bois, 1,222 pds	40 76
Bardeaux, 5 M. à $3.50	17 50
Papeterie	7 35
Poêle et tuyaux	25 95
Menus item	6 23
Transport	49 09
Appoint. des emp. de la ferme ($970)—	
Appoint., salaires et gages	970 00
Economie de la ferme ($782.57)—	
Pommes, 120 liv. à 9 2/3c	11 76
Porc fumé, 600 liv. à 13 3/5c	80 40
A reporter	15,518 43

Agence de Carlton—*Suite.*	$ c.
Report	15,518 43
Economie de la ferme—*Fin.*	
Bœuf, 919 liv. à 6c	55 14
Pétrole, 25 galls à 50c	12 50
Farine, 27 sacs à $1.80	48 60
Farine d'avoine, 290 liv. ; sel, 70 li.	8 37
Savon, 80 liv. ; riz, 50 liv	8 00
Sucre, 500 liv. à 7c	35 00
Sirop, 25 galls à 69c	17 25
Thé, 120 liv. à 20 3/4c	24 90
Pinceaux, peinture, 5 à 56 1/2c	2 82
Harnais, 2 à $22	44 00
Cheval, 1	115 00
Faucheuse et râteau	83 00
Loyer de maison et de magasin, 10 1/2 mois	52 50
Selle et bride	27 00
Poêle et tuyaux	35 26
Loyer de chevaux	12 00
Voiture, $73 ; ressorts, 2, $7	80 00
Transport	29 07
Bâtiments ($559.47)—	
Portes, 3 ; châssis, 12 paires	31 05
Journaliers sauvages	273 25
Chaux, 20 boiss. à 30c., 32 à 25c	14 00
Rondins de construction, 42 à 37 1/2c	15 75
Bois, 2,407 pieds	73 60
Clous, 591 liv	34 83
Huile de lin, 15 galls à 85c	12 75
Papier à bâtiment, 5 rouleaux ; papier à tenture, 6 rouleaux	12 45
Bardeaux, 3 1/2 M. à $3.50	12 25
Contrevents, 8	18 00
Menue ferronnerie	16 60
Transport	44 94
Dépenses générales ($3,070.68)—	
App., salaires et gages. (Page F—100)	2,150 00
Voyages de l'agent	196 25
Messagers et facteurs sauvages	132 75
Pommes, 60 liv. ; savon, 100 liv	12 63
Porc fumé, 600 liv. à 13 3/5c	80 40
Pétrole, 35 galls à 50c	17 50
Farine, 27 sacs à $1.80	48 60
Sucre, 300 liv. à 7c	21 00
Sirop, 15 galls. at 69c	10 35
Thé, 120 liv. à 20 3/4c	24 90
Menues provisions	7 16
Commission sur l'argent des annuités	3 05
Messagerie sur l'argent des annuités	8 55
Transport par bateau, $51.25 ; frais de port, $40	91 25
Transport	24 21
Foin, 3 tonneaux à $8.75	11 25
Harnais, double, 1	30 00
Hommes et bateau	35 00
Ferrages, 6 ; encre, $6.60	12 60
Avoine, 100 boiss. à 35c	35 00
Réparations de voitures	26 50
Menues fournitures de bureau	5 24
Papeterie	53 64
Poêle et tuyaux	13 05
Timon de voiture, $12 ; câble, 60 liv., $7.80	19 80
Moulins et scieries ($655.31)—	
App., salaires et gages. (Page—100)	495 00
Voyage du constructeur	10 55
Transport	6 98
Main-d'œuvre au moulin	49 00
Courroies, 20 1/2 pds	6 00
Réparation au moulin	72 90
Items de moins de $5	14 88
	20,494 30

Agence des Lacs Croches.	$ c.
Annuités ($3,245)—	
Chefs, 2 à $25; conseillers, 11 à $15.	215 00
Sauvages : 126 hommes, 173 femmes, 110 garçons, 130 filles, 8 parents, 14 parentes—561 en tout, à $5.	2,805 00
Arriérés, 45 à $5.	225 00
Instruments aratoires ($286.55)—	
Cognées, 12	8 24
Gr. à ess., 50 boî.; sulf. de cuiv., 75 liv.	7 44
Houille de forge, 1 tonne.	21 20
Herses, fer, 2.	33 20
Fer et boulons pour forgeron.	26 00
Huile à machine, 12 galls à 73c.	8 76
Parties d'une moiss. et d'une fauch.	47 75
Balance-plateforme	15 00
Réparat. de la chaudière du moulin.	100 00
Item au-dessous de $5.	15 48
Transport de Régina à Broadview.	3 48
Semence ($25.53)—	
Pommes de terre, 50 boiss. à 50c.	25 00
Transport	0 53
Bestiaux ($150)—	
Vache et veau.	150 00
Provis. pour les indigents ($2,689.54)—	
Porc fumé, 1,167 liv. à 12 7/10c., 3,391 à 11 7/10c.	544 96
Bœuf, 456 liv. à 7c., 2,64 1 à 6 3/4c.	200 92
Farine, 100 sacs at $1.50.	150 00
Porc, 3,467 liv. à 7c.	242 69
Riz, 100 liv.; savon, 60 liv.	9 25
Sel, 300 liv. à 1 1/2c., 175 à 1 1/10.	6 78
Thé, 150 liv. à 20 3/4c.	31 13
Tabac, 100 liv. à 48 3/4c.	48 75
Couvertures, 35 à $2.25, 30 à $1.20.	114 75
Etoffe, 60 vgs à 44 3/4c.	26 85
Indienne, 200 vgs à 10 7/10c.	20 88
Serge, 200 vgs à 34 1/2c.	69 75
Pantalons, étoffe, garçons, 20 à $1.20.	24 00
do hommes, 30 à $1.48	44 40
Laine, 27 liv. à 39c.	10 53
Soins de médecins—	
Dr A. W. Allingham	127 50
Dr J. R. Bird	20 00
Dr Geo. Eliot	2 00
Dr J. W. Good	56 00
Dr J. Hutchison	268 00
Pension de sauvages malades	21 00
Drogues et médicaments	80 77
Vaccin	10 09
Capsules, 15 M. à 57 1/2c.	8 67
Poudre, 150 liv. à 23 3/4c.	35 63
Plomb, 200 liv. à 6 1/4c.	12 50
Ficelle, 50 liv. à 51 1/10c., 40 à 28c., 16 à 17c., 18 à 15 1/2c.	42 26
Transport de sauvages	20 95
do de provisions.	17 96
Bois et clous	8 00
Bœufs, 9; vaches, 2	411 00
Menus item	1 57
Externats ($632.76)—	
App. des instituteurs. (Page F—100)	631 20
Balais, 6 à 26c.	1 56
App. d'employés de la ferme ($1,860)—	
App., salair. et gages). Page F—100)	1,860 00
Economie de la ferme ($659.66)—	
Pommes, 150 liv. à 9 1/2c.	14 70
Porc fumé, 800 liv. à 12 7/10c.	101 60
Bœuf, 736 liv. à 7c., 3,742 à 6 3/4c.	290 99
Pétrole, 30 galls à 50c	15 00
Farine, 33 sacs à $1.45	47 85
Far. d'av., 320 liv.; far. de maïs, 70 liv.	9 74
Riz, 100 liv.; sirop, 10 galls.	12 10
Savon, 200 liv. à 6 3/4c.	13 50
Sucre, 500 liv. à 7c.	35 00
A reporter	9,429 86

Agence des Lacs Croches—*Fin.*	$ c.
Report	9,429 86
Economie de la ferme—*Fin.*	
Thé, 170 liv. à 20 3/4c	35 28
Menus provisions	1 91
Outils de forgeron	37 65
Transport	17 08
Couvert. de chev., 4; câble, 41 liv.	9 37
Avoine, 20 boiss. à 40c.	8 00
Réparations de voitures	5 10
Ferronnerie	4 79
Bâtiments ($63.01)—	
Vitres, 36 carreaux à 25c.	9 00
Bois, 500 pds à $23.50, 800 à $22	29 35
Bardeaux, 6 1/4 M. à $3.50	21 88
Clous, 70c.; transport, $2.08	2 78
Dépenses générales ($3,085.19)—	
App., salaires et gages. (Page F—100)	2,480 00
Voyage de l'agent	75 60
Pommes, 120 liv. à 9 1/2c.	11 76
Porc fumé, 600 liv. à 12 7/10c.	76 20
Bœuf, 437 liv. à 7c., 1,608 à 6 3/4c.	133 50
Pétrole, 40 galls à 50c	20 00
Farine, 27 sacs à $1.45	39 15
Riz, 100 liv.; sirop, 10 galls.	12 10
Savon, 140 liv. à 6 3/4c.	9 45
Sucre, 300 liv. à 7c.	21 00
Thé, 120 liv. à 20 3/4c.	24 90
Menues provisions	4 95
Frais de messagerie	5 34
Fournitures et réparat. de harnais.	6 05
Couvertures de chevaux, 2	6 80
Encre, $6.10; main-d'œuvre, $12.	18 10
Frais de port, $60.71; déclarations sous serment, $1.50	62 21
Réparations de voiture	6 85
Service d'étalon	8 00
Menues provisions	13 39
Papeterie	49 84
	12,697 24

Agence du Lac-au-Canard.	
Annuités ($6,445)—	
Chefs, 4 à $25; conseillers, 17 à $15	355 00
Sauv. : 201 homm., 262 femm., 282 garçons, 305 filles, 5 parents, 15 parentes—1,070 en tout, à $5.	5,350 00
Arriérés, 118 à $5.	590 00
Commutations, 3 à $50	150 00
Instruments aratoires ($556.54)—	
Cognées, 20 à 70 5/6c.	14 17
Houille de forgeron, 3/4 tonne, $12.25; sacs, $1.50	13 75
Forgeron	7 90
Sulfate de cuivre, 150 liv.; vitre, 1 boîte	10 23
Outils de charpentier	10 97
Harnais, double, 1	28 00
Herses, fer, 2	33 20
Fer, 450 1/2 liv.; boulons, 53	25 29
Clous en fil métallique, 2 barils.	9 40
Huile à machine, 36 galls à 73c.	26 28
Parties de faucheuses et de batteuses	181 50
Charrues, 4	86 90
Sacs sans couture, 50 à 22c.	11 00
Scies, 4 à $2.85	11 40
Chaînes à longes, 28 à 28c.	7 84
Transport et messagerie	57 80
Item de moins de $5	20 91
Semence ($36.83)—	
Avoine, 60 boiss. à 40c.	24 00
Transport de grain	12 83
A reporter	7,038 37

Agence du Lac-au-Canard—*Suite.*	$	c.
Report	7,038	37
Bestiaux et cochons ($1,245.20)—		
Taureaux, Galloway, 3 à $100	300	00
Taureaux, sans cornes, 2	425	00
Vache et taureau, Galloway	150	00
Vaches, 2 à $30	60	00
Bœufs, 2 à $55	110	00
Bouvier	8	00
Trans. du bétail jusq. Lac-au-Canard	173	70
Avoine, 37 boisseaux à 50c	18	50
Provisions p. les indigents ($7,557.56)—		
Bacon, 6,038 liv. à 13⅜c., 10,137 à 11$\frac{9}{10}$c	2,015	39
Bœuf, 1,547 liv. à 7c., 15,621 liv. à 6c.	1,045	55
Farine, 125 sacs à $1.87, 284 sacs à $1.80	744	95
Riz, 100 liv. ; sel, 300 liv	9	40
Savon, 240 liv. à 6¾c	16	20
Thé, 414 liv. à 20⅝c	85	90
Tabac, 180 liv. à 48⅜c	87	75
Provisions pour des sauvages au lac Montréal	22	14
Provisions pour des sauvag. à Prince-Albert	7	59
Provisions p. des sauvages à Régina	54	60
Couvertures, 95 à $2.25, 20 à $1.20	237	75
Vêtements p. un petit garçon malade	14	55
Etoffe, 56 vgs à 44⅜c	25	06
Flanelle, grise, 15 vgs à 27⅝c	4	17
Indienne, 260 vgs à 10$\frac{7}{16}$c	27	14
Serge, 200 vgs à 34⅞c	69	75
Fil, 10 liv. ; aiguilles à tricot., 8 douz.	6	23
Pantalons de toile, 20 à 76c	15	20
Pantalons d'étoffe, garçons, 15 à $1.20	18	00
do hommes, 50 à 1.48	74	00
Laine, 55 liv. à 39c	21	45
Soins de médecins—		
Dr H. V. Bain	570	30
Dr H. A. L. Reid	115	00
Dr A. B. Stewart	232	00
Pension. de sauvages à l'hôpital	110	50
Inhumation d'un sauvage	7	60
Médicaments et drogues	333	25
Seigle, 1½ gall. ; vaccin, 10 tubes	11	06
Lignes de pêche, 53	9	75
Capsules, 5 M. ; hameçons, 1,000	6	22
Poudre, 325 liv. à 26½c	86	14
Plomb, 900 liv. à 6¼c	56	25
Ficelle, 90 liv. à 51$\frac{7}{16}$c., 200 liv. à 28c., 70 liv. à 17c., 75 liv. à 15½c.	125	52
Munitions fournies aux sauvages à Régina	4	50
Vaches, 3 à $30, 4 à $23	182	00
Génisses, 2 à $16	32	00
Bœufs, 1 à $53, 4 à $45, 2 à $40	313	00
Mouture, 60½ boiss. de blé à 15c	9	05
Foin, 3¾ tonnes à $8	30	00
Bois, 1,300 pds à $33, 2,142 pds à $23, 600 pds à $20	104	16
Bardeaux, 12 M. à $3 ; clous, 12 liv. à 5c	36	60
Permis de coupe et redevances	5	23
Transport, $62.91 ; passeur, $27.70	90	61
Transport à l'agence de Carlton à 40c. par quintal	81	20
Transport à Fort-à-la-Corne à 50c	127	51
Transport au Lac Montréal à $2	50	14
Transport aux Petites-Buttes à $5	83	30
Transp. à la Riv.-aux-Patates à $6	141	90
Habillement ($244.64)—		
Ceint., 10 à 50c. ; chauss., 10 prs à 30c.	8	00
Bottes, 10 paires à $5.25	52	50
Chapeaux, 2 à $1.50, 8 à $1.25	13	00
A reporter	15,914	63

Agence du Lac-au-Canard—*Suite.*	$	c.
Report	15,914	63
Habillement—*Fin.*		
Fichus, 10 à $1	10	00
Vareuses, 2 à $11, 8 à $10.50	106	00
Chemises de flanelle, 10 à $1.90	19	00
Pantalons, 2 à $2.50, 8 à $2.25	23	00
Transport, $10.89 ; boîte, $2.25	13	14
Externats ($4,908.27)—		
App. des instituteurs (Page F –100)	1,187	30
Subvention au collège Emmanuel	1,854	98
Bœuf, 46 liv. à 6c. ; menus items, $2.73	5	49
Biscuits, 1,000 liv. à 4½c	48	75
Passeur, $3.30 ; messager, 50c	3	80
Transport et messagerie	31	09
Réparations à l'école d'Une-Flèche	17	37
Papeterie	7	35
Boîte d'outils p. le collège Emmanuel	65	00
Frais, J. McKay, conseil de la reine	11	60
Arpentage de l'emplacem. de l'école	24	50
Plan et devis	10	00
Entreprise du bâtiment	1,200	00
Creusage d'un puits	30	00
Bois et ferronnerie pour le puits	32	64
Fourneau agricole	33	00
Poêle à bois, 2 à $18.50	37	00
Fournaise à cuisine et ustensiles	80	00
Pupitre, $25 ; chaise de cabinet, $8	33	00
Chaises en bois, 2 douz. ; ch. berç., 1	25	70
Tricoteuse *Star*	42	50
Machine à coudre p. famille Singer	55	00
do do tailleur do	65	00
Places de ch. de fer p. l'agent et l'arp.	7	20
Gages de la ferme ($1,900)—		
Appointements (Page F—100)	1,900	00
Economie de la ferme ($760.71)—		
Voyages des instructeurs	19	88
do sauvages	6	05
Pommes, 160 liv. à 9½c	15	68
Bacon, 1,000 liv. à 13⅜c	134	00
Bœuf, 90 liv. à 7c., 914 liv. à 6c	61	14
Pétrole, 35 gall. à 50c	17	50
Farine, 46 sacs à $1.80	82	80
Farine d'avoine, 320 liv. à 2$\frac{7}{16}$c	8	20
Riz, 100 liv. ; savon, 100 liv	11	95
Sucre, 600 liv. à 7c	42	00
Sirop, 20 liv. à 69c	13	80
Thé, 204 liv. à 20⅝c	42	33
Menus item et provisions	3	29
Forgeron	7	75
Ferronnerie	4	37
Harnais, simple, 2	44	00
Jument de 5 ans	90	00
Châssis, 5 paires	10	00
Loyer de maison p. l'instructeur, 6 m.	10	00
Voiture de ferme, Concord, 1	110	00
Transport, $22.97 ; passeur, $3	25	97
Bâtiments ($92.76)—		
Brique, 800	8	00
Charpenterie, 2 j. à $1.50, 54 j. à $2	111	00
Portes extérieures, avec chambranles	15	75
Portes intérieures, 5	11	25
Transport de matériaux	42	92
Ferronnerie	19	33
Main-d'œuvre, 26¾ j. à $1, 10 j. à 75c.	34	25
Lattes, 2½ M. à $3, 1 M. à $3.75	11	25
Latter et crépir la maison d'Une-Flèche	20	00
Huile de lin, 20 gall. à $1.25, 15 gall. à $1.10	41	50
A reporter	23,970	00

Agence du Lac-au-Canard—*Fin.*	$ c.
Report	23,970 00
Bâtiments—*Fin.*	
Bois, 345 pds à $35, 962 pds à $32.50, 80 pds à $30, 4,085 pds à $27, 2,480 pds à $25, 663 pds à $24.50, 286 pds à $23, 4,639 pds à $20	333 60
Chaux, 65 boiss. à 30c., 43¼ boiss. à 25c	30 31
Méplats, peupliers, 94	39 00
Bois carré, 29	15 25
Clous, 416½ liv	24 85
Crépir la maison de J. Smith	70 00
Bardeaux, 6 M à $3.75, 9⅓ M à $3	50 50
Blanc de plomb, 100 liv. à 10c	10 00
Cadres de châssis et châssis, 8	32 00
Dépenses en général, ($3,633.46)—	
Appointements (Page F—100)	2,193 22
Voyage de l'agent	390 81
Voyage d'un commis	178 00
Voyage des sauvages, etc	12 35
Pommes, 120 liv. à 9⅔c	11 76
Bacon, 600 liv. à 13⅔	80 40
Bœuf, 564 liv. à 6c	33 84
Pétrole, 35 gall. à 50c	17 50
Farine, 30 sacs à $1.80	54 00
Savon, 100 liv. à 6¾c	6 75
Sucre, 400 à 7c	28 00
Sirop, 20 gall. à 69c	13 80
Thé, 132 liv. à 20⅔c	27 39
Menues provisions	8 06
Annonce de bétail perdu	2 00
Fr. de mess. sur l'argent des annuités	19 60
Passeur, $3.25 ; transport, $7.08	10 33
Subvention du bateau passeur Isbester	100 00
Réparer un harnais	10 90
Ferronnerie et fournitures de bureau	15 01
Frais d'hommes de loi, W. R. Gunn	45 00
do do J. McKay	24 18
Jument, $75 ; médicaments, $8.80	83 80
Contributions des sauvages membres de la Soc. Agricole du Lac au Can.	10 00
Avoine, 100 boiss. à 30c., 4¼¼ à 40c	31 73
Fr. de port, $44.32 ; télégr., $18.02	62 34
Prix à la foire du Lac au Canard	9 00
Réparations de voitures	44 50
Services d'un étalon	10 00
Ferrage	18 00
Papeterie	71 36
Tuyau et coude	9 83
Agence d'Edmonton.	28,208 97
Annuités ($3,955)—	
Chef, 3 à $25 ; conseillers, 14 à $15	285 00
Sauvages : 141 hommes, 203 femmes, 177 garç., 148 filles, 13 parents, 5 5 parentes—687 en totalité, à $5	3,435 00
Arrérages, 17 à $5	85 00
Commutations, 3 à $50	150 00
Instruments aratoires ($519.23)—	
Haches, 8 ; fourches, 10	9 82
Blanchissoirs, 10 à 57⅞c	5 77
Vanneuse, 1	29 50
Herse, 1	16 60
Chaux, 50 boiss. à 65c	32 50
Faucheuse et râteau	87 00
Charrues, 3	79 40
Réparer un harnais	10 00
Réparer les voitures et machines	135 99
Chaînes à longes, 20 à 28c	5 60
Item de moins de $5	23 70
Transport	83 35
A reporter	4,474 23

Agence d'Edmonton—*Suite.*	$ c.
Report	4,474 23
Semence ($43.51)—	
Pommes de terre, 30 boiss. à $1	30 00
Blé, 22⅛⅛ boiss. à 50c	11 10
Transport de grain	2 41
Bestiaux et cochons ($145)—	
Vaches, 2 à $40, 1 à $35	115 00
Truies, 2 à $15	30 00
Provisions p. les indigents ($8,042.48)—	
Bacon, 5,598 liv. à 14½c., 8,440 liv. à 13⅛⅛c	1,896 35
Bœuf, 21,945 liv. à 8c., 502 liv. à 7½c	1,793 25
Farine, 350 sacs à $2.07,357 à $2	1,438 50
Sel, 385 liv. ; savon, 100 liv	12 33
Thé, 300 liv. à 20⅔c	62 25
Tabac, 160 liv. à 48¾c	78 00
Menues provisions	6 50
Couvertures, 20 à $1.20	24 00
Etoffe, 112 vgs à 44½c	50 12
Indienne, 460¾ vgs	51 35
Serge, 200 vgs à 34½c	69 75
Pantalons de toile, 40 à 76c	30 40
do étoffe, p. garçons, 15 à $1.20	18 00
do do hommes, 50 à $1.48	74 00
Laine, 20 liv. ; fil, 10 liv	13 55
Soins de médecins, Dr P. Royal	29 00
do Dr H. C. Wilson	420 50
Drogues et médicaments	145 02
Subvent. à l'hôpital St-Albert, 2 ans	400 00
Vaccin, 50 pointes ; eau-de-vie, 1 bou	9 50
Lignes de pêche, 40	4 10
Capsules, 18 M. à 57½c	10 40
Poudre, 400 liv. à 27c	108 00
Plomb, 825 liv. à 6¼	51 56
Ficelle, 260 liv	63 60
Fil métallique, 10 liv. ; tuyaux, ⅓ doz	5 17
Vache, 1, $30 ; génisses, 9 à $25	255 00
Génisse et veau	40 00
Bœufs, 1, $60, 2 à $56, 6 à $55, 1, $30	532 00
Transport	350 28
Ecoles du jour ($5,137.14)—	
App. des instituteurs. (Page F—100)	4,659 15
Biscuits, 1,000 liv. à 4½c	48 75
Subvention à l'école de White-Whale	300 00
Bois, 200 pds ; tableau, 1	10 00
Peinture, 2 gall	5 00
Machine à coudre	30 00
Fournitures d'école	16 96
Jouets, etc., p. l'orphelinat St-Albert	5 85
Transport	61 43
Gages de la ferme ($1,335)—	
Appoint. et gages (Page F—100)	1,335 00
Economie de la ferme ($469.25)—	
Pommes, 80 liv. ; pétrole, 10 gall	12 84
Bacon, 600 liv. à 14½c	85 20
Bœuf, 915 liv. à 8c	73 20
Farine, 27 sacs à $2	54 00
Savon, 120 liv. ; sirop, 10 gall	15 00
Sucre, 400 liv. à 7c	28 00
Menues provisions	8 62
Thé, 120 liv. à 20⅔c	24 90
Forgeron	29 25
Harnais, $22 ; huile à harnais, $1.60	23 60
Avoine, 50½ boiss. ; orge, 12 boiss	18 62
Selle et bride	35 00
Fourn. à cuis., $29.70 ; poêle, $8.10	37 80
Transport	23 22
Bâtiments de l'agence. ($2,678.68)—	
Main-d'œuvre : 7 j. à $5 ; 35½ j. à $4 ; 32¾ j. à $3.25 ; 127½ j. à $3 ; 48 j. à $2.50 ; 41½ j. à $2.25 ; 18 j. à $2 ; 51½ j. à $1.75 ; 60 j. à $1.50	1,095 44
A reporter	20,742 05

Agence d'Edmonton—*Fin.*	$	c.
Report	20,742	05
Bâtiments de l'agence—*Fin.*		
Alabastine, 8 paquets	5	20
Brique, 18,204 à $7 par M	127	42
Ferronnerie	39	83
Const. d'une cheminée, 15 pds à 50c.	7	50
Ciment, 2 brls à $8	16	00
Portes, 18	53	85
Vitres, 52 carreaux	9	35
Lattage et crépi, 247 vgs. à 20	49	40
Lattes, 12,950	70	62
Chaux, 95 boiss. à 65c., 59 à 60c	97	15
Bois de service, 28,181 pds	691	01
Clous, 1,028 liv	58	01
Huile de lin, 15 galls à $1	15	00
Peinture, 60 liv.; térébenthine, 2 gals	8	30
Plâtre de Paris, 2 brls	14	00
Bardeaux, 33½ M. à $4	133	00
Contrevents, 6	19	50
Pierre, 4 cordes	21	00
Papier goudronné, 14 roul	24	70
Ferblanc, 200 pds	12	50
Papier à ten're, 19 roul ; bordure 2½ r	6	65
Blanc de plomb, 100 liv. à 9c	9	00
F nêtres, 27	69	85
Transport, $24 ; passeur, 40c	24	40
Dépenses générales ($2,872.31)—		
Appointements (Page F—100)	1,920	00
Frais de voyage d'agent	89	70
do de commis	36	50
do d'interprètes	37	85
Annonces *vs* spiritueux	5	00
Pommes, 60 liv. à 9⅓c	5	88
Bacon, 400 liv. à 14⅕c	56	80
Bœuf, 1,000 liv. à 8c., 90 à 7½c	86	75
Pétrole, 35 galls. à 50c	17	50
Farine, 16 sacs à $2	32	00
Savon, 80 liv. ; sirop, 10 galls	12	30
Sucre, 200 liv. à 7c	14	00
Thé, 72 liv. à 20¾c	14	94
Diverses provisions	11	43
Charbon, 30 ton. à $2.50	75	00
Drogues et médicaments	5	50
Frais de mess. sur l'arg. des annuités	16	95
Transport, messagerie et passage	12	70
Harnais, 1	20	50
Rép. de harnais et fournitures	18	90
Cheval, 1	100	00
Ferrage et réparations	55	50
Encre, $5.65 ; télégraphie, 89c	6	54
Bois de service, 400 pds	7	20
Avoine, 250 boisseaux à 25c	62	50
Fournitures de bureau	6	86
Timbres-poste	20	00
Services et dépenses d'un détective	12	00
Place d'écurie et fourrage	47	00
Papeterie	64	51
	25,197	60

Agence des Buttes-de-la-Lime	$	c.
Annuités ($1,525)—		
Conseillers, 9 à $15	135	00
Sauvages : 61 hommes, 93 femmes, 45 garçons, 56 filles, 1 parent, 11 parentes—267 en tout à $5	1,335	00
Arrérages, 11 à $5	55	00
Instruments aratoires ($73.69)—		
Cognées, 16 à 70⅝c	11	33
Forgeron	4	60
Huile à machine, 20 galls	13	80
Réparations des machines	34	70
Item de moins de $5	9	26
A reporter	1,598	69

Agence des Buttes-de-la-Lime—*Fin.*	$	c.
Report	1,598	69
Semence ($2.85)—		
Transport et emmagasinage	2	85
Bestiaux ($310)—		
Taureaux, Galloway, 2, $310 ; vaches, 2 à $25 ; génisses, 5 à $15 ; moins la somme reçue des sauvages pour vaches et génisses, $125	310	00
App. pour indigents ($1.586.97)—		
Bacon, 20 liv. à 14c., 3,232 liv. à 12⅘c.	416	50
Bœuf, 8,606 liv. à 5½c	473	32
Farine, 48 sacs, à $1.65	79	20
Savon, 100 liv. à 6⅜c	6	75
Thé, 200 liv. à 20¾c	41	50
Tabac, 40 lbs. à 48⅜c	19	50
Menues provisions	5	60
Couvertures, 25 pr. à $2.25, 20 à $1.20	80	25
Etoffe, 56 vgs. à 44⅜c	25	06
Serge, 200 vgs. à 34⅝c	69	75
Pantalons de toile, 18 paires. à 76c.	13	68
do d'étoffe, p. gar, 8 prs. à $1.20.	9	60
do do p. h., 20 prs. à $1.48.	29	60
Laine, 10 lbs. à 39c	3	90
Soin de médecin, W. Hall, M.D	80	00
Drogues et médicaments	35	87
Poudre, 50 liv. à 24½c	12	25
Plomb, 100 liv. ; capsules, 10 M	12	03
Ficelle, 40 liv. ; fil mét. à piège, 10 liv.	23	14
Taureau, courtes-cornes, 1	40	00
Vaches, 2 à $30	60	00
Bélier, 1 ; cochons, 3	30	00
Transport	19	47
Ecole du jour ($721)—		
Appointements (Page F—100)	721	00
Salaires et gages de la ferme ($440)—		
Salaires, etc (Page F—100)	440	00
Economie de la ferme ($155.10)—		
Pommes, 60 liv. à 9⅓c	5	88
Bacon, 240 liv. à 12⅘c	30	72
Bœuf, 947 liv. à 5½c	52	08
Pétrole, 10 galls à 50c	5	00
Farine, 10 sacs à $1.65	16	50
Sucre, 275 liv. à 7c	19	25
Thé, 48 liv. à 20¾c	9	96
Menues provisions	14	41
Transport	1	30
Bâtiments de l'agence ($74.03)—		
Creusage et margelle de puits, 61 p.	61	00
Bois pour le puits, 501 pds. à $26	13	03
Dépenses en général ($1,546.99)—		
Appointements (Page F—100)	1,010	64
Frais de voyage de l'agent	162	00
Frais de voyage du forgeron	42	95
Aide	12	00
Pommes, 60 liv. à 9⅓c	5	88
Bacon, 360 liv. à 12⅘c	46	08
Bœuf, 944 liv. à 5½c	51	91
Pétrole, 30 galls. à 50c	15	00
Farine, 17 sacs à $1.65	28	05
Thé, 72 liv. à 20¾c	14	94
Menues provisions	13	27
Déclaration sous serment	4	00
Frais sur l'argent des annuités	3	10
Transport et messagerie	10	56
Fourn. de bur., $8.13 ; fr. de p., $10	18	13
Taureau en fourrière	5	00
Ferrage	12	70
Papeterie	28	56
Battre 818 boiss. de grain à 4c	32	72
Services de vétérinaire et médicam.	29	50
	6,435	63

Agence d'Hobbema.	$ c.
Annuités ($2,625)—	
Chefs, 2 à $25 ; conseillers, 7 à $15..	155 00
Sauvages : 105 hommes, 129 femmes, 114 garçons, 127 filles, 1 parent, 3 parentes—479 en tout à $5.	2,395 00
Arrérages, 15 à $5.....	75 00
Instruments aratoires ($787.20)—	
Cognées, 31 à 66½c.....	20 62
Graisse à essieux, 48 boîtes.....	5 68
Sulfate de cuivre, 100 liv. à 5¼c.....	5 25
Houille de forge, 618 liv.....	8 04
Transport et messagerie.....	104 43
Javeliers, 9 à $1.98.....	17 82
Ferronnerie, etc.....	20 80
Fer, 240 liv., $8.33 ; clous, 300 liv., $14.10.....	22 43
Herses de fer, 3 à $16.60.	49 80
Huile à machine, 50 galls à 73c.....	36 50
Faucheuse, McCormick, 1.....	75 00
Jougs, 24 à 43c.....	10 32
Charrues : traverses, 4 ; brosse, 1 ; freins, 5.....	240 75
Réparations de machines.....	68 15
Eboueurs, 2.....	14 00
Sacs sans couture, 55 à 22c..	12 10
Faulx, 12 à 66c.....	7 92
Chaînes à longes, 28 à 28c.....	7 84
Réparations de machines.....	59 75
Semence ($2.27)—	
Transport.....	2 27
Bestiaux ($15)—	
Différence en échange de chevaux...	15 00
Provisions pour les indig. ($6,130.29)—	
Bacon, 10,861 liv. à 13 1/10c., 4,729 à 14 1/10c.....	2,089 58
Bœuf, 16,283 liv. à 7c.....	1,139 81
Farine, 357 sacs à $1.98.....	706 86
Riz, 50 liv. ; sel, 240 liv.....	6 00
Savon, 200 liv. à 6¾	13 50
Thé, 300 liv. à 20¾	62 25
Tabac, 160 liv. à 48¾.....	78 00
Couvertures, 30 à $1.20, 30 à $2.25..	103 50
Coton, 530¾ vgs. à 10c.....	53 07
Etoffe, 60 vgs. à 44⅜c.....	26 85
Indienne, 530 vgs. à 10 7/16c.....	55 32
Serge, 200 vgs. à 34 7/8c.....	69 75
Pantalon de toile p. hom., 30 à 76c..	22 80
do d'étoffe do 60 à $1.48	88 80
do do p. garçon 25 à $1.20	30 00
Laine, 30 liv. à 39c.....	11 70
Médicaments, $49.28 ; vaccin, $2.56	51 84
Soins de médecins—	
Dr J. S. Hicks.....	70 00
Dr J. H. Tofield.....	15 00
Dr H. C. Wilson.....	75 00
Transport, $145.86 ; cheval, $2.50..	148 36
Fil de l. iton pour piège, 10 liv. à 35c.	3 50
Capsules, 23 M. à 57½c.....	13 29
Poudre, 450 liv. à 26½c.....	119 25
Plomb, 1,700 liv. à 6¼c.....	106 25
Ficelle, 146 liv.....	43 51
Bestiaux pour remplacer ceux qui ont été abattus pour la consomm..	907 50
Peaux, 22	19 00
Externats ($784.67)—	
App. des instituteurs.(Page F—101)	672 09
Biscuits, 1,000 liv. à 4⅞c.....	48 75
Transport, $61.88 ; seaux et balais, $1.95.....	63 83
App. des emp. de la ferme ($825.21)—	
Main-d'œuvre.....	39 00
Appointements..... (Page F—101)	786 21
A reporter.....	11,169 64

Agence d'Hobbema—*Fin.*	$ c.
Report.....	11,169 64
Economie de la ferme ($134.15)—	
Pommes, 100 liv. à 9⅛c.....	9 80
Pétrole, 15 galls à 50c.....	7 50
Farine, 11 sacs à $1.98.....	21 78
Far. d'av., 100 liv.; far. de maïs, 45 liv	2 55
Riz, 50 liv. ; savon, 100 liv.....	9 35
Sucre, 400 liv. à 7c.....	28 00
Sirop, 10 galls à 69c.....	6 90
Thé, 56 liq. à 20¾c.....	11 62
Trans., $30.02 ; menus item, $5.63.	35 65
Bâtiments de l'agence ($122.87)—	
Briques, 500, $6.50 ; ferronn., $10.68	17 18
Construction d'une cheminée.....	7 50
Huile à peinture, 94⅜ galls à 90c....	85 20
Transport.....	12 99
Dépenses générales ($3,015.41)—	
Appointements.....(Page F—101)	2,445 00
Voyage.....	207 97
Pommes, 60 liv. à 9⅛c.....	5 88
Bœuf, 195 liv. à 7c. ; riz, 50 liv. à 5½c.....	16 25
Pétrole, 30 galls à 50c.....	15 00
Maïs, 50 liv. ; far. d'avoine, 160 liv..	5 20
Farine, 32 sacs à $1.98.....	63 36
Savon, 80 liv. à 6¾c	5 40
Sucre, 300 liv. à 7c.....	21 00
Sirop, 10 galls à 69c.....	6 90
Thé, 144 liv. à 20¾c.....	29 88
Menues provisions.....	15 74
Transp., $3.43 ; peau de chèvre, $11.	14 43
Couv. de cheval, 2 ; brides, 2.....	16 80
Harnais double, 1.	24 00
Linoléum, 9½ vgs à $1.35.....	12 60
Timon de voiture.....	8 00
Réparations de harnais.....	7 50
Frais de port, $30 ; papeterie, $43.48	73 48
Frais de messagerie sur l'argent des annuités.....	10 50
Pension, $3.50 ; menus item, $7.02	10 52
Moulins et scieries ($1,272.06)—	
Boîtes d'arbres de couche.....	13 75
Meules, 6 prs ; pics, 8.....	21 30
Fer et acier, 347 liv.....	19 37
Ferronnerie, $35.62 ; réglet, $3.70.	39 32
Bois de serv., 5,984 pds, $112.32 ; bardeaux, 11 M., $35.75.....	148 07
Châssis, 9 prs à $3.....	27 00
Trempage de pics, $3 ; trans., $17.84	20 84
Partie du coût de machines.....	558 86
Appointements.....(Page F—101)	414 50
Frais de voyage.....	9 05
	15,714 13
Agence de la Montagne-de-l'Orignal.	
Annuités ($1,170)—	
Conseillers, 8 à $15.....	120 00
Sauvages : 41 hommes, 63 femmes, 47 garçons, 35 filles, 2 parents, 4 parentes—192 en tout à $5.....	960 00
Arriérés, 18 à $5.	90 00
Instruments aratoires ($258.02)	
Cognées, 12 à 66½c.....	7 98
Forgeron.....	36 50
Houille de forge, 1,200 liv	10 40
Outils de charpentier.....	7 91
Toile pour couvrir voit. de f., 18 vgs	5 00
Limes, 44..	5 71
Harnais et bride.....	17 25
Fer et acier, 1,312 liv	56 63
Bois, 294 pds.....	8 46
A reporter.....	1,325 84

Agence de la Montagne-de-l'Orignal—*Suite.*	$ c.
Report	1,325 84
Instruments aratoires—*Fin.*	
Huile à machine, 10 galls à 73c	7 30
Jougs, 12 à 43c	5 16
Parties de machines	30 13
Rivets, boulons et tarauds	7 23
Item de moins de $5	29 34
Transport	23 02
Graines ($30.29)—	
Orge, 29¾ boiss. à 50c	14 63
Pommes de terre, 20 boiss. à 75c	15 00
Transport	0 66
Bestiaux ($105)—	
Taureaux, 1 à $60, 1 à $45	105 00
Provisions pour les indig. ($1,564.08)—	
Bacon, 2,057 liv. à 11 7/10c., 562 à 12 7/10c., 75½ à 10c., 325 à 10¾c.	354 52
Bœuf, 2,510 liv. à 3c., 337½ à 6c.	221 05
Farine, 51 sacs à $2; 100 sacs à $1.95; 25 sacs à $1.75	340 75
Thé, 100 liv. à 20¾c	20 75
Menues provisions	8 81
Couvertures, 20 à $1.20	24 00
Etoffe, 60 verges à 44¾c	26 85
Peaux, 2, $2.50; côtés de cuir, $2	4 50
Calicot, 153 verges à 10 7/10c	15 96
Serge, 200 verges à 34 7/8c	69 75
Pantalons d'étoffe p. garç., 20 à $1.20	24 00
do do p. hom., 30 à $1.48	44 40
Laine, 27 liv. à 39c	10 53
Soins de méd., J. G. Harvey, M.D.	86 00
Pension d'une aliénée	48 80
Drogues et médicaments	49 10
Lignes à mor., 8; lig. de p., 30	3 85
Capsules, 1 M à 75c, 13 M à 57½c	8 26
Poudre, 1 barillet, $6.75; 100 liv. à 24c	30 75
Plomb, 100 liv. à 8c., 200 liv. à 6¼c.	20 50
Ficelle, 135 liv	40 54
Vaches, 1 à $35, 1 à $30	65 00
Patrouille de sauv., inc. d. les bois.	10 00
Transport	35 41
Externats ($1.22)—	
Balais, 3, 78c.; transport, 44c	1 22
Gages sur la ferme ($600)—	
Appoint. du fermier..(Page F—101)	600 00
Economie de la ferme ($316.79)—	
Pommes, 70 liv. à 9½c	6 86
Bacon, 340 liv. à 12 7/10c	43 18
Bœuf, 643 liv. à 8c., 82 liv. à 6c.	56 36
Pétrole, 10 galls à 50c	5 00
Farine, 16 sacs à $2	32 00
Savon, 80 liv. à 6¾c	5 40
Sucre, 300 llv. à 7c	21 00
Sirop, 10 galls à 69c	6 90
Thé, 72 liv. à 20¾c	14 94
Menues provisions	8 42
Pension et place d'écurie	12 35
Ferronnerie	7 86
Bois pour le puits, 500 pds	10 00
Avoine, 105 boiss. à 35c	36 75
Câble, 16 liv. à 16c., 60 liv. à 13c.	10 36
Ferrage et réparations	12 50
Transport	26 91
Bâtiments de l'agence ($121.26)—	
Charpenterie, 1 jour	2 00
Creusage d'un puits, 16 jrs à $1.50	24 00
Transport	8 36
Bois, 438 pds	10 42
Huile de lin, bouillie, 48½ galls à 85c	41 23
Peinture, vitre, pinceaux, etc	13 25
Blanc de plomb, 275 liv à 8c	22 00
A reporter	4,166 66

Agence de la Montagne-de-l'Orignal—*Fin.*	$ c.
Report	4,166 66
Dépenses en général ($3,173.22)—	
App., salaires et gages. (Page F—101)	2,280 00
Voyages de l'agent	327 60
Voyages du commis	23 50
Pommes, 100 liv. à 9½c	9 80
Bacon, 660 liv. à 12 7/10c	83 82
Bœuf, 1,377½ liv. à 8c., 124½ liv. à 6c.	117 67
Pétrole, 40 galls à 50	20 00
Farine, 33 sacs à $2	66 00
Sucre, 400 liv. à 7c	28 00
Sirop, 10 galls à 69c	6 90
Thé, 144 liv. à 20¾c	29 88
Menues provisions	11 77
Déclaration sous serment	4 00
Transport des malles	38 50
Transport	5 22
Fournitures de harnais et réparat.	9 15
Frais de port, etc	41 00
Réparer une pompe	12 18
Papeterie	52 49
Fournitures de bureau	5 74
Agence de Muscowpetung.	7,339 88
Annuités ($2,780)—	
Chefs, 2 à $25; conseillers, 11 à $15.	215 00
Sauvages: 104 hommes, 172 femmes, 103 garçons, 91 filles, 8 parents, 17 parentes—495 en tout à $5	2,475 00
Arrérages, 18 à $5	90 00
Instruments aratoires ($238.94)—	
Haches, 16; graisse à ess., 40 boîtes.	14 13
Sulf. de cuivre, $3 94; houille, $2.98	6 92
Voiture, 1	45 00
Transport, 71c.; blanchissoirs, $3.46.	4 17
Ferronnerie	12 41
Harnais, 1, $14, 1, $12.50	26 50
Chaux, 50 boiss. à 35c	17 50
Bois de service, 200 pds	4 20
Huile à machine, 20 galls à 73c	14 60
Charrue, 1	20 95
Réparer des faucheuses	50 38
Rép. des charrues et des voit. de f.	11 50
Faulx, 6; chaînes à longes, 24	10 68
Semence ($48.56)—	
Avoine, 30 boiss. à 40c	12 00
Pommes de terre: 10½ boiss. à 75c., 43 à 50c., 20½ à 35c	36 56
Bestiaux ($272)—	
Vache et veau de race	150 00
Bœufs, 1 paire	110 00
Conduite des bestiaux de Régina à la réserve de Piapot	12 00
Provisions pour les indig. ($1,936.07)—	
Traitement du méd. (Page F—101)	600 00
Farine, 277 sacs à $1.70	470 90
Riz, 100 liv.; sel, 150 liv	7 45
Savon, 200 liv. à 6¾c	13 50
Thé, 200 liv. à 20¾c	41 50
Tabac, 80 liv. à 48¾c	39 00
Son, 5,510 liv. à $8 la tonne	22 04
Nourriture hachée, 1,000 liv. à 1¼c.	12 50
Sacs, 75c.; hiverner 2 bœufs, $12.	12 75
Couvertures, 95	192 75
Etoffe, 107¾ verges à 44¾c	48 22
Serge, 200 verges à 34¾c	69 75
Chemise, 1, $1.60; habillem., $1, 15	16 60
Pantalons d'hommes: 1, $2.25, 60 à $1.48	91 05
Pantalons de garçons, 20 à $1.20	24 00
Laine, 20 liv. à 39c	7 80
A reporter	5,009 31

Agence de Muscowpetung—*S.*	$	c.
Report	5,009	31
Provisions pour les indigents—*Fin.*		
Soins de méd., C. W. Hunt, M.D.	20	00
Bouteilles, 12 douz.; boîtes, 2	6	46
Drogues et médicaments	44	83
Cartouches, Snider, 100	4	50
Capsules, 11½ M. à 57½c.	6	65
Poudre, 250 liv. à 23¾c.	59	37
Plomb, 1,100 liv. à 6¾c.	68	75
Ficelle, 60 liv. à 51 1/10c., 30 à 17c.	35	76
Transport	8	89
Loyer de maison, 1 mois	10	00
Tuyau, 7 feuilles	1	05
Ecoles du jour ($121.20)—		
Appoint. des institut. (Page F—101)	121	20
App. des empl. de la ferme ($2,194)—		
App., salaires, gages. (Page F—101)	2,120	00
Journaliers sauvages	74	00
Economie de la ferme ($648.99)—		
Pommes, 150 liv. à 9¾c.	14	70
Bacon, 950 liv. à 12 9/10c	122	55
Pétrole, 35 galls à 50c	17	50
F. de maïs, 70 lbs.; f. d'av., 320 liv.	9	74
Farine, 43 sacs à $1.70	73	10
Riz, sel et moutarde	6	95
Savon, 160 liv. à 6¾c.	10	80
Sucre, 500 liv. à 7c.	35	00
Sirop, 30 galls à 69c.	20	70
Thé, 192 liv. à 20¾c.	39	84
Fourrage et place d'écurie	6	75
Son, 3,825 liv	20	95
Avoine, 60 boiss. à 35c.	21	00
Voiture, $58; cheval, $75	133	00
Couvertures de cheval, 8	17	64
Ferrage	5	90
Câble, 70 liv. à 13c	9	10
Poêle à bois, 1	11	35
Enclume, 1, 108 liv. à 12¼c.	13	23
Soufflet, 1	8	25
Filière, 1	5	20
Etau, 1, 46 liv	6	44
Ferronnerie	11	52
Rép. de harnais et de voiture de f.	10	35
Transport	17	43
Bâtiments de l'agence ($462.26)—		
Brique, $5.50; portes, 3, $7.25	12	75
Construire une cheminée	4	00
Ferronnerie, serrures et pentures	17	60
Lattes, $4; poil à crépi, $4.90	8	90
Chaux, 20 boiss. à 35c.	7	00
Bois, 5,112 pds	107	49
Clous, 285 liv.; zinc, 2 feuilles	18	08
Huile bouillie, 20 galls à 85c.	17	00
Poser manchons de tuyau d. murs	4	00
Crépi, 650 vgs. à 12½c.	81	25
Bardeaux, 2,250; papier goud., 2 r.	10	44
Châssis, 26	63	50
Blanc de plomb, 200 liv. à 8c.	16	00
Transport, $29.25; m.-d'œuvre, $65	94	25
Dépenses générales ($3,432.75)—		
App., salaires et gages (Page F—101)	2,280	00
Voyages des employés	292	15
Frais d'hommes de loi, Scott, Hamilton et Robinson	8	50
Pommes, 120 liv. à 9¾c.	11	76
Bacon, 668 liv. à 12 9/10c	86	17
Pétrole, 35 galls à 50c.	17	50
Farine, 30 sacs à $1.70	51	00
Savon, 100 liv. à 6¾c.	6	75
Sucre, 400 liv. à 7c.	28	00
Sirop, 20 galls 69c.	13	80
Thé, 132 liv. à 20¾c.	27	39
Menues provisions	10	66
A reporter	11,535	70

Agence de Muscowpetung—*Fin.*	$	c.
Report	11,535	70
Dépenses générales—*Fin.*		
Houille, 1 1633/2000 ton. à $9.75, 19 1155/2000 à $9.50, 1 1500/2000 à $8.	218	07
Dommages à des récoltes	11	00
Fr. de messagerie, arg. des annuités	5	00
Soin et nourriture de bestiaux	9	00
Enclore les meules de foin, 30 jrs.	15	00
Couvertures de cheval, 2	6	80
Encre et mucilage	7	40
Frais de fourrière	27	25
Réparer la pompe	13	15
Services *re* procès de boisson	10	00
Papeterie	61	45
Tuyau et coudes	4	78
Transport des malles	130	50
Transport	66	05
Ferronnerie	7	62
Messager	6	00
	12,134	77
Agence du Lac-aux-Oignons.		
Annuités ($3,370)—		
Sauvages: 151 hommes, 201 femmes, 154 garçons, 134 filles, 5 parents, 13 parentes—658 en tout à $5	3,290	00
Arrérages, 16 à $5	80	00
Instruments aratoires ($349.35)—		
Cognées, 22	15	15
Transport à Saskatoon	18	36
Transport à l'agence	21	33
Fer et acier pour forgeron	27	67
Charrues, 3 à $24	72	00
Réparer les instruments aratoires	9	55
Scies, 4 à $2.85	11	40
Menue ferronnerie	19	89
Chariots, doubles, 2 à $77	154	00
Semence ($10.80)—		
Transport	10	80
Bestiaux ($200)—		
Taureaux, Galloway, 2 à $100	200	00
Provisions p. indigents ($5,025.17)—		
Bacon, 4,500 liv. à 14½c., 8,020 à 14¾c.	1,791	34
Farine, 500 sacs à $3.34, 226 à $3.01	2,350	26
Savon, 240 liv. à 6¾c.	16	20
Thé, 300 liv. à 20¾c.	62	25
Tabac, 160 liv. à 48¾c.	78	00
Menues provisions	6	62
Couvertures, 20 à $1.20	24	00
Toile, 16 vgs; aiguilles à tricoter, 16 papiers	3	50
Etoffe, 80 verges à 44¾	35	80
Flanelle grise, 150 vergès à 27¾	41	62
Indienne, 240 vgs à 10 1/16c.	25	05
Serge, 200 vgs à 34½c.	69	75
Pantalons de toile, 50 à 76c.	38	00
do d'étoffe, garç., 20 à $1.20	24	00
do do hom., 60 à $1.48	88	80
Fil, 10 liv.; aiguilles, 26 papiers	6	66
Laine, 60 liv. à 39c	23	40
Vaccin, 10 tubes	5	14
Lignes à morue, 33 à 12½c.	4	13
Capsules, 40 M à 57½c.	23	12
Poudre, 250 liv. à 27½c.	68	75
Plomb, 600 liv. à 6¼c	37	50
Ficelle, 100 liv. à 51 1/10c., 100 liv. à 17c., 75 liv. à 15½c.	79	72
Transport à Saskatoon	32	41
Transport à l'agence	49	15
Voyage du médecin	40	00
Externat ($1,034.45)—		
App. des instituteurs (Page F—101)	889	23
A reporter	9,844	55

Agence du Lac-aux-Oignons —*Fin.*	$	c.
Report	9,844	55
Externat—*Fin.*		
Biscuits, 1,000 liv. à 4½c	48	75
Fournitures d'école	17	72
Transp. des fournitures à Saskatoon	27	60
Transport à l'agence	51	15
App. et gages de la ferme ($420)—		
Appointem. et gages. (Page F—101)	420	00
Economie de la ferme ($173.93)—		
Pommes, 60 liv. ; pétrole, 10 galls	10	88
Bacon, 400 liv. à 14½c	58	00
Farine, 12 sacs à $3.01	36	12
Sucre, 300 liv. à 7c.	21	00
Thé, 48 liv. ; sirop, 10 galls	16	86
Menus articles	9	99
Transport	21	08
Bâtiments de l'agence ($36.78)—		
Papier goudronné, 10 roul. à $1.75	17	50
Transport	19	28
Dépenses générales ($2,088.27)—	1,800	00
App., salaires et gages. (Page F—101)	12	78
Pommes, 60 liv. ; sirop, 10 galls	87	00
Bacon, 600 liv. à 14½c	17	50
Pétrole, 35 galls à 50c	36	12
Farine, 12 sacs à $3.01	14	00
Sucre, 200 liv. à 7c.	12	45
Thé, 60 liv. à 20¾c	13	00
Menues provisions	9	50
Frais de mess., argent des annuités	6	00
Forgeage et réparations	4	24
Fournitures de bureau	14	41
Frais de port, télégraphie, etc	35	52
Bureau de la papeterie, fournitures	25	75
Poêle à bois, 1		
Moulins et scieries ($261.56)—	225	00
App., salaires et gages. (Page F—101)	19	60
Matériaux pour les réparations	16	96
Transport		
	12,970	31

Agence des Piégânes.		
Annuités ($3,960)—		
Chefs, 1 at $25 ; conseillers, 4 à $15	85	00
Sauvages : 119 hommes, 212 femmes, 231 garç., 213 filles—775 en tout, à $5	3,875	00
Instruments aratoires ($1,222.37)—		
Salaires et gages. (Page F—101)	50	00
Cognées, 12 à 70⅝c., 32 à 66½c.	29	78
Manches de cognées, 40 à 15c	6	00
Forgeage et réparations	152	95
Harnais de labour, 3 à $16	48	00
Boyaux en toile, 50 pds à 40c	20	00
Fer, 178 liv. à 6c.	10	68
Faucheuses et râteaux, 2 à $97.50	195	00
Jougs, 4 à $2.25	9	00
Voitures de ferme, 1 à $135, 5 à $83	550	00
Item de moins de $5	26	39
Transport	124	57
Semence ($2.12)—		
Transport	2	12
Bestiaux ($4,734.07)—		
Cox, W. H., recherche de chev. égar.	13	00
do conduire des chevaux à Ottawa	153	5
do solde d'avance non dépensé	10	00
Bétail : 3 têtes à $70, 43 à $40, 75 à $22.5c, 50 à $22, $4,717.50 ; moins, $160 pour poneys vendus	4,557	50
A reporter	9,918	56

Agence des Piégânes—*Suite.*	$	c.
Report	9,918	56
Prov. pour les indigents ($17,949.64)—		
Bœuf : 13,129 liv. à $6.70, 4,011 à $6.20, 158,858 à $5.92, 20,818 à $5.50, 58,832 à $5.42, 5,316 à $4.70, 17,421 à $3.92 ; à déduire 288 peaux à $2	15,223	14
Farine, 592 sacs $2, 454 à $1.95	2,069	30
Riz, 110 liv. ; sel, 62 liv	6	52
Savon, 200 liv. à 6¾c	13	50
Thé, 479 liv. à 20¾c	99	40
Tabac, 155 liv. à 48⅜c	75	56
Couvertures, 44 à $1.20	52	80
Indienne, 200 verges à 10 7/16c	20	87
Pantalons, 5 paires à 76c.	3	80
do étoffe, garçons, 20 p. à $1.20	24	00
do do hommes, 26 p. à $1.48	38	48
Médicaments	83	17
Vache et veau	25	95
Transport de provisions à Macleod	47	49
Transport à l'agence	165	66
Externat ($1,397.25)—		
Appointements des instituteurs	966	90
Transport	16	13
Subvention pour l'agrandissement du pensionnat de l'Église anglicane	400	00
Bois de service, 500 pds à $16	8	00
Fournitures d'école	6	22
Ap. et gages de la ferme ($1,401.82)—		
Appointem. et gages. (Page F—101)	1,090	32
Eclaireurs et pâtres sauvages	311	50
Economie de la ferme ($599.04)—		
Voyages, W. H. Cox	109	08
do J. W. Smith	2	25
do sauvages	11	80
Bacon, 200 liv. à 13½c	27	60
Bœuf, 70 liv. à $6.70, 1,125 à $5.92, 197 à $5.50, 31 à $5.42	83	79
Pétrole, 20 galls à 50c	10	00
Farine, 24 sacs à $1.95	46	80
Riz, 130 liv. à 5⅞c	6	76
Sucre, 300 liv. à 7c	21	00
Sirop, 15 galls à 69c	10	35
Thé, 108 liv. à 20¾c	22	41
Menus articles de provisions	12	91
Orge, 2,470 liv. à 1½c	37	05
Forgeage et réparations	35	00
Ferronnerie et câble	53	19
Harnais de labour	9	15
Réparations de harnais	56	00
Nourriture de cheval	15	00
Avoine, 1,630 liv. à 1 3/16c	2	00
	26	90
Bâtiments de l'agence ($932.70)—		
Agrandissement de la maison de l'agent	220	00
Bois, 350 pds à $26, 403 pds à $16	15	55
Déplacement du bâtiment de l'abattoir	250	00
Bois et matériaux	150	00
Huile bouillie, 25 galls	22	75
Peinture à toits, 40 galls à $1.90	76	00
Pieux, 720	28	00
Crépi, 370 verges à 42c	155	40
Blanc de plomb, 125 liv. à 8c	10	00
Boîtes et barils, $5 ; tuyaux, $1	6	00
Dépenses en général ($2,190.71)—		
Appointem. et gages. (Page F—101)	1,571	00
Voyages des agents	43	25
Gages des pâtres	20	00
Pommes, 100 liv. à 9½c	9	80
Bacon, 188 liv. à 13½c	25	94
A reporter	33,850	00

Agence des Piégânes—*Fin.*	$ c.
Report	33,850 00
Dépenses en général—*Fin.*	
Bœuf : 171 liv. à $6.70. 2,697 à $5.92, 132 à $5.50, 16 à $5.47 : $179.26 ; à déduire bœuf fourni à la gendarmerie à chev., 510 à 7¾c., $39.53	139 73
Pétrole, 35 galls à 50c	17 50
Farine, 22 sacs à $1.95	42 90
Savon, 82 liv. ; sirop, 10 galls	12 44
Sucre, 350 liv. à 7c	24 50
Thé, 96 liv. à 20¾c	19 92
Menues provisions	7 84
Frais de mess., argent des annuités	16 90
Houille, 7 ton. à $2.50, 2 ton. à $2	21 50
Messagerie, $2.60 ; télégraphie, 85c.	3 45
Encre, $5 ; fournitures de bur., $4.47	9 47
Nourriture de chevaux à Macleod	65 25
Soin de médecin, P. Aylen	59 00
Fr. de port, $10 ; boîte à la poste, $5	15 00
Réparations de voitures	10 55
Ferrage de chevaux	23 00
Papeterie	51 77
	34,390 72

Agence de Pelly.	
Annuités ($3,490.00)—	
Chefs, 3 à $25 ; conseillers, 11 à $15	240 00
Sauvages : 138 hommes, 183 femmes, 137 garçons, 151 filles, 13 parents, 10 parentes—632 en tout à $5	3,160 00
Arrérages, 8 à $5	40 00
Commutation, 1	50 00
Instruments aratoires ($469.59)—	
Salaires et gages (Page F—102)	66 15
Cognées, 10 à 70⅝c	7 09
Forgeage	22 80
Fournitures de forge	25 09
Harnais de labour, 1	18 00
Râteau à cheval, $25 ; semoir, $6	31 00
Huile à machine, 10 galls à 73c	7 30
Faucheuses, Brantford, 2	100 00
Parties de faucheuses, etc	11 95
Voitures de ferme de Chatham, 2	130 00
Item de moins de $5	29 17
Transport de Régina à Yorkton	5 77
Transport de Yorkton à l'agence	15 27
Semence ($52.13)—	
Orge, 40 boiss. à 50c	20 00
Pommes de terre, 30½ boiss. à 60c., 6 boiss. à 50c., 26 boiss. à 40c.	31 70
Transport	0 43
Bétail ($822.13)—	
Taureau, Hereford, de race, 1	100 00
do sans cornes, de race, 1	150 00
do do 1	35 00
Taureau, courtes-cornes, de race, 4	390 00
Bœufs de trait, 1 paire	117 25
Amener le bétail, $18.50 ; transport, $11.50	30 00
Provis. pour les indigents ($4,093.40)—	
Bacon, 1,672 liv. à 12½c, 550 à 12½c., 3,567 à 11¾c., 500 à 11c.	756 89
Bœuf, 4,361 liv. à 7c	305 27
Farine, 434 sacs à $1.60, 52 à $1.15	754 20
Riz, 50 liv.; sel, 1 brl	5 60
Thé, 220 liv. à 20¾c	45 65
Tabac, 80 liv. à 48¾c	39 00
Couvertures, 25 à $1.20	30 00
Toile, 60 verges à 18c	10 80
Etoffe, 56 verges à 44¾c	25 06
Flanelle, 50 verges à 27¾	13 87
Serge, 200 verges à 34⅞c	69 75
A reporter	6,890 06

Agence de Pelly—*Suite.*	$ c.
Report	6,890 06
Provisions pour les indigents—*Fin.*	
Pantalons de toile, hommes, 20 à 76c.	15 20
do d'étoffe, garçons, 25 à $1.20	30 00
do do hommes, 40 à 1.48	59 20
Laine filée, 30 liv. à 39c	11 70
Soins de médecins—	
Dr T. A. Patrick	662 65
Dr L. Watson	115 00
Médicaments et drogues	309 37
Eclisses pour cas de coxalgie	9 95
Vaccin, 250 pointes, et frais de port	12 59
Construction d'un bateau pour les sauvages de la rivière Plate	68 50
Voile et gréement de bateau	66 42
Bois et colombage, 1,807 pds	36 54
Ficelle, 45 liv.; lignes à pêche, 38	7 11
Capsules, 20 M. à 57⅛c	11 56
Poudre à fusil, 300 liv. à 24c	72 00
Poêle de cuisine	15 00
1 paire de bœufs avec harnais	57 75
Transport, Régina à Yorkton	62 07
Transport à l'agence	297 09
Plomb, 1,100 liv. à 6¼c	68 75
Ficelle : 60 liv. à 51 1/10c, 65 à 28c	48 86
Externats ($2,340.09)—	
App. des instituteurs. (Page F—102)	2,202 63
Biscuits, 1,000 liv. à 4¾c	48 75
Balais, 3 ; chaudières, 2	1 56
Répar. de l'école de la rivière Plate	33 50
Transport de provisions à Yorkton	28 60
Transport, Yorkton à l'agence	25 05
App. et gages de la ferme ($777)—	
Salaires et gages (Page F—102)	765 00
Aide pour les semailles, 1893	12 00
Economie de la ferme ($181.66) —	
Pommes, 50 liv.; sirop, 8 galls	10 42
Bacon, 240 liv. à 12½c	30 72
Bœuf, 530 liv. à 7c	37 10
Pétrole, 10 galls à 50c	5 00
Farine, 11 sacs à $1.60	17 60
Sucre, 250 liv. à 7c	17 50
Thé, 48 liv. à 20¾c	9 96
Menues provisions	9 70
Marmite de ferme	14 35
Seaux, pinceaux et corde	5 73
Transport de provisions à Yorkton	20 24
do de Yorkton à l'agence	3 34
Bâtiments de l'agence ($1,310.43)—	
Construction d'une maison pour l'agent—	
Charpentiers, 128½ j. à $2.50	321 25
Journaliers, 30 j. à $1	30 00
Plâtrier et briqueteur	66 00
Ferblantier, 4 j. à $3	12 00
Briques : 250 à $15, 500 à $13	10 25
Portes, 7, avec serrures et pentures	20 70
Gouttières, 154 pds à 15c	23 10
Transport de bois de Winnipeg	93 29
do de prov. de Yorkton	19 00
Poil, $6.60 ; ferronnerie, $5.30	11 90
Bâtiments de l'agence—	
Construction d'une maison pour le commis—	
Lattes, 9¾ M. à $3.50	34 12
Lattage, 240 verges carrées à 5c	12 00
Chaux, 10 boiss., barils à eau, 2	7 50
Bois, 1,000 pds à $38, 3,600 à $32, 3,800 à $24, 2,277 à $22, 2,233 à $21	341 39
Moulures, etc., 1,438 pds	29 45
Clous, 5 barillets, 95 liv	24 70
Bardeaux, 11 M	40 75
A reporter	13,323 52

Agence de Pelly—*Fin.*	$ c
Report	13,323 52
Bâtiments de l'agence—*Fin.*	
Constr. d'une maison p. le commis—	
Papier goudronné, 12 roul. à $1.25.	15 00
Châssis, 7	9 85
Zinc, 2 feuilles; tôle galv., 2½ feuilles	9 50
Répar. des bâtiments de l'agence—	
Charpentier, 16 jrs à $2.50	40 00
Chaux, 30 boiss.; plâtre de Paris, 1 baril	16 25
Bois de service, 3,065 pds.	58 02
Bardeaux, 2 M, $9; transport, 50c.	9 50
Construction d'un chalan—	
Ferronnerie	12 04
Bois, 1,364 pds à $22	30 00
Corde, 117 liv. à 11c.	12 87
Dépenses générales ($2,093.22)—	
Appointements (Page F—102)	1,200 00
Frais de voyage des employés	378 20
Lard fumé, 120 liv. à 12¾c.	15 36
Pétrole, 35 gall. à 50c.	17 50
Farine, 5 sacs à $1.60	8 00
Sucre, 300 liv. à 7c.	21 00
Sirop, 10 gall. à 69c.	6 90
Item de moins de $5	18 49
Son, 1,000 liv.	5 00
Avoine, 19 boiss. à 40c., 30 à 30c., 200 à 27c., 84 à 25c.	91 60
Forgeron et réparations	5 45
Fr. de mess. sur l'argent des annuités	5 30
Transport et messagerie	11 33
Transport de Yorkton à l'agence	4 11
Harnais, 2	70 50
Fournitures de harnais et réparat.	11 00
Encre et papeterie	8 75
Interprète au paiement des annuités	12 00
Confec. d'un traîneau, y comp. matér.	50 94
Confection d'une tente	5 00
Messagers, $20; frais de port, $45.	65 00
Corde, $7.80; établage, $4.50.	12 30
Service de vétérinaire et médicam.	6 25
Item de moins de $5	6 83
Bureau de la papeterie	56 41
Agence du Lac-à-la-Selle—*Suite.*	15,629 77
Annuités ($3,495)—	
Chefs, 1, $25; conseillers, 6 à $15.	115 00
Sauvages: 145 hommes, 194 femmes, 157 garçons, 144 filles, 20 parents, 12 parentes—672 en tout à $5	3,360 00
Arriérés, 4 à $5	20 00
Instruments aratoires ($681.85)—	
Enclume, 1, $12; essieu de mach., $12	24 00
Cognées, 16 à 66½c.	10 64
Courroie, 6 pds; sulf. de cuivre, 120 liv.	8 70
Soufflets, $12; étau, $17.	29 00
Forgeron	15 00
Houille, 2 ton.; métal antifrict., 20 liv.	7 80
Vanneuse, 1	29 50
Transport	163 16
Ferronnerie	15 05
Javeliers, 8 à $1.98	15 84
Herses, 3 à $16.60	49 80
Fer, 249 liv.; bois, 60 pds.	19 75
Huile à machine, 26 gall. à 73c.	18 98
Clous, 2 barillets	9 40
Charrues, 8 à $20.95	167 60
Rép. d'une faucheuse et batteuse	36 65
Sacs, sans coutures, 100 à 22c.	22 00
Manches de faulx, 12 à 54c.	6 48
Filière double, 1.	18 00
Godet à suif et robinet modérateur.	14 50
A reporter	4,176 85

Agence du Lac à la Selle.	$ c.
Report	4,176 85
Semence ($11.91)—	
Etablage	9 50
Transport	2 41
Bestiaux ($80)—	
Vaches, 2; veaux, 2; génisse, 1	80 00
Provisions aux indigents ($7,453.59)—	
Lard fumé, 4,860 liv. à 14 9/10c., 5,164 liv. à 14½c., 1,331 liv. à 12 7/16c.	1,651 37
Bœuf, 13,333 liv. à 7 1/10c., 593 liv. à 7 1/20c., 7,013 liv. à 7c.	1,539 33
Farine, 350 sacs à $3.32, 417 à $3.	2,413 00
Riz, 50 liv.; sel, 248 liv.	6 02
Savon, 180 liv. à 6¾c.	12 15
Thé, 240 liv. à 20¾c.	49 80
Tabac, 80 liv. à 48¾c.	39 00
Couvertures, 33 à $1.20	39 60
Peaux, 30 à $1.50	45 00
Indienne, 400 vgs à 10 7/16c.	41 76
Serge, 197½ vgs à 34½c.	68 88
Fil et aiguilles	4 30
Pantalons, toile, 30 prs à 76c.	22 80
do étoffe, hom., 40 prs à $1.48	59 20
do étoffe, garç., 20 prs à $1.20	24 00
Laine, 70 liv. à 39c.	27 30
Drogues et médicaments	103 06
Dr H. C. Wilson, soins professionn.	502 00
Transport	216 67
Capsules, 15 M. à 57½c.	8 67
Poudre, 300 liv. à 28c.	84 00
Plomb et balles, 1,210 liv.	75 73
Ficelle, 10c liv. à 51 1/10c., 60 liv. à 17c., 100 liv. à 15½c.	76 80
Fil de laiton, 10 liv	4 00
Vache et génisse	35 00
Génisses, 5 à $10; bœufs, 3 à $40.	170 00
Bouvillons, 8	134 15
Ecoles du jour ($2,134.92)—	
App. des instituteurs. (Page F—102)	1,936 13
Biscuits, 1,000 liv. à 4¾c.	48 75
Balais, seaux et cuvettes	5 11
Transport	89 58
Bois, pin, 500 pds.	15 00
Papeterie	7 35
Poêles à bois, 2 à $16.50	33 00
Gages de la ferme ($754.16)—	
Appointem. et gages. (Page F—102)	754 16
Economie de la ferme ($383.70)—	
Pommes, 60 liv. à 9¾c.	5 88
Lard fumé, 350 liv. à 14 9/10c.	52 15
Bœuf, 457 liv. à 7 11/10c., 213 liv. à 7c.	49 40
Pétrole, 10 gall. à 50c.	5 00
Farine, 16 sacs à $3	48 00
F. d'avoine, 128 liv., f. de maïs, 30 liv.	3 94
Riz, sel et moutarde	3 50
Savon, 80 liv. à 6¾c	5 40
Sucre, 300 liv. à 7c.	21 00
Thé, 72 liv. à 20¾c.	14 94
Forgeron	3 75
Transport	41 70
Cheval, 1	125 00
Menus item	4 04
Bâtiments de l'agence ($7.15)—	
Transport	5 35
Pentures, 2 prs.	1 80
Dépenses générales ($2,852.97)—	
Appointements (Page F—102)	1,920 00
Frais de voyage de l'agent	74 25
Pommes, 60 liv. à 9¾	5 88
Lard fumé, 350 liv. à 14 9/10c., 360 liv. à 12 7/16c.	96 93
Bœuf, 215 liv. à 7 11/10c., 661 liv. à 7c.	62 49
Pétrole, 5 gall. à 75c., 35 à 50c.	21 25
A reporter	17,183 08

Agence du Lac à la Selle—*Fin.*	$ c.
Report	17,183 08
Dépenses générales—*Fin.*	
Farine, 17 sacs à $3	51 00
F. d'avoine, 128 liv., f. de maïs, 50 liv.	4 38
Riz, sel et moutarde	3 50
Savon, 60 liv., sirop, 10 gall	10 95
Sucre, 200 liv. à 7c	14 00
Thé, 72 liv. à 20¾c	14 94
Couv. à ch., 2; toile caoutchoutée, 1	8 80
Etablage	18 25
Chevaux, 2	160 00
Ferrage et réparations	33 20
Soins de vétérinaire et médicaments	5 00
Avoine, 150 boiss. à 40c	60 00
Transport de la malle	70 00
Fr. de mess. sur l'argent des annuités	16 15
Passage et transport	40 34
Transport et messagerie	17 10
Ferronnerie	8 07
Encre, $5.70; peau de chèvre, $12	17 70
Fr. de port, $33.50; télégram., $34.46	67 96
Bureau de la papeterie, fournitures	50 83
Moulins et scieries ($405.39)—	
Salaires et gages. (Page F—102)	332 50
Voyage du meunier	20 50
Pétrole, 8 gall. à $1, 5 gall. à 75c	11 75
Grilles de la machine, 9 à $1.50	13 50
Transport	13 03
Pics, 3 à $1.25	3 75
Répar. de la machine du moulin	10 36
	18,260 64
Agence des Sarcis.	
Annuités ($4,385)—	
Chefs, 5 à $25; conseillers, 10 à $15	275 00
Sauvages: 174 hommes, 237 femmes, 190 garçons, 184 filles, 4 parents, 3 parentes—792 en tout à $5	3,960 00
Arriérés, 27	150 00
Instruments aratoires ($421.85)—	
Cognées, 6; faulx, 11	13 70
Traîneau double, 1	35 00
Fers à marquer, 5 à $2.50	12 50
Harnais, 3 à $13	39 00
do de labour, 3 à $16	48 00
Herse à disque, 1	35 00
Huile à machine, 10 gall. à 73c	7 30
Jougs, 4 à $2.25	9 00
Clous, 125 liv	6 20
Flèches de charrue, 2; âge de char., 1	14 00
Rép. d'instruments et de voitures	77 95
Rép. de la pompe, $14; éboueur, $13	27 00
Brouette, $7; roue de brouette, $2	9 00
Item de moins de $5	45 72
Transport	42 48
Semence ($68.51)—	
Orge, 65 boiss. à 76c	49 40
Avoine, 20 boiss. à 55c	11 00
Blé, 4 boiss.; seigle, 2 boiss	6 10
Transport, $1.76; sac, 25c	2 01
Bestiaux et cochons ($345)—	
Bœufs, 3 paires	325 00
Truies, 2 à $10	20 00
Prov. pour les indigents ($15,887.28)—	
Lard fumé, 1,300 liv. à 13½c., 2,073 à 12$\frac{5}{10}$c	427 37
Bœuf, 68,848$\frac{8}{10}$ liv. à 6¼c., 17,612 à 6$\frac{3}{10}$c., 79,990$\frac{1}{2}$ à 6$\frac{9}{20}$c., 2,380 à 5$\frac{37}{50}$c., 14,088 liv. à 5½c., 500 à 5c., 6,852 à 4¼c., 785 à 4$\frac{6}{10}$c., $12,081.22; moins 57 peaux à $2	11,967 22
A reporter	17,614 95

Agence des Sarcis—*Suite.*	$ c.
Report	17,614 95
Prov. pour les indigents—*Fin.*	
Farine, 270 sacs à $1.85, 80 à $1.83, 338 à $1.78	1,247 54
Riz, 100 liv.; sel, 420 liv	12 26
Savon, 300 liv. à 6$\frac{3}{10}$c	20 25
Thé, 62½ liv. à 25½c., 320 à 20¾c	82 15
Tabac, 184 liv.; sucre, 9 liv	93 66
Couvertures, 3 à $3, 10 à $2.25, 20 à $1.20	55 50
Toile, 300 vgs à 15$\frac{7}{10}$c	47 63
Etoffe, 112 vgs à 44$\frac{3}{4}$c	50 12
Indienne, 400 vgs à 10$\frac{7}{10}$c	41 75
Serge, 300 vgs à 34$\frac{1}{2}$c	104 62
Pantalons de toile, 12 prs à 76c	9 12
do étoffe, 30 prs à $1.48	44 40
Menus vêtements	4 70
Soins de médecins—	
Drs Lafferty et McDonald	16 00
Dr N. J. Lindsay	826 90
Pension d'un sauvage à l'hopital	32 00
Inhumation d'un sauvage	10 00
Drogues et médicaments	420 51
Vaccin, 30 tubes	15 20
Poudre, 50 liv. à 30c	15 00
Plomb, 375 liv. à 6¼c	23 44
Capsules, hameçons et fil à filets	3 30
Taureau, sans cornes, 1	35 00
Bois à lambrisser, 800 pds à $25	20 00
Fourneau de cuisine, 1	23 00
Bœufs, 1 paire	125 00
Battre 338 boiss. de grain à 3c	10 14
Transport	103 50
Externat ($4,122.01)—	
App. des instituteurs. (Page F—102)	3,717 76
Biscuits, 1,000 liv. à 4$\frac{5}{6}$c	48 75
Poêle à bois et tuyaux	12 60
Construction de deux cheminées à $12	24 00
Papier à bâtiment, 3¼ roul. à $2.75	8 94
Bois, 2,510 pds	61 54
Clous, 100 liv. à 6¼c	6 25
Bureau de la papeterie	14 70
Fournitures d'école	9 38
Répar. de l'orphelinat McDougall	28 25
Reconst. de l'appareil de chauffage, orphelinat McDougall—	
Main-d'œuvre, 2 jours à $4, 11½ à $3.50, 5½ à $2.50	62 00
Billet de ch. de fer de l'ouvrier	8 40
Colliers, registres, coudes, etc	10 10
Mortier	6 00
Bouches de chaleur, 9	15 75
Tuyau, 36 pds à 30c	10 80
Transport	76 79
App. et gages de la ferme ($1,267)—	
Appointements. (Page F—102)	970 00
Journaliers sauvages	297 00
Economie de la ferme ($824.70)—	
Pommes, 100 liv. à 9$\frac{3}{5}$c	9 80
Lard fumé, 490 liv. à 14c., 300 à 13½c.	109 10
Bœuf, 1,877 liv. à 6¼c., 650 liv. à 6$\frac{3}{10}$c., 169 à 5½c	177 47
Pétrole, 20 gall. à 50c., 10 à 48c	14 80
Farine, 31 sacs à $1.78	55 18
Riz, 100 liv.; sirop, 10 gall	12 10
Savon, 160 liv. à 6$\frac{3}{4}$c	10 80
Sucre, 200 liv. à 7c	14 00
Thé, 144 liv. à 20¾c	29 88
Menues provisions	5 45
Orge, 10 boiss. à 75c	7 50
Son, 600 liv.; fourr. haché, 300 liv	10 90
Avoine, 25 boiss. à 70c., 22$\frac{14}{44}$ à 60c., 76 à 52c	70 47
A reporter	27,024 10

Agence des Sarcis—*Fin.*	$ c.
Report	27,024 10
Entretien de la ferme—*Fin.*	
Poudre et mèche à pétarder	5 25
Pension	7 50
Transport du fermier Cox	23 20
Transport de provisions	43 87
Harnais simple, 1	22 00
do de labour, 8 à $14	112 00
do réparations	23 90
Ferrage	27 25
Médicaments pour le bétail	5 08
Frais de port	5 00
Réparations de voitures, etc	12 00
Tuyaux de poêles et ferronnerie	10 20
Bâtiments de l'agence ($970.21)—	
Subvention : pont sur la riv. à l'Arc	500 00
Creusage d'un puits, 12 jrs à $3	36 00
Transport de matériel	5 36
Ferronnerie	19 35
Chaux, 50 boiss. à 26c	13 00
Bois de serv., 2,605 pds, à $25, 507 pds à $17, 464 pds à $16, 1,001 pds à $14, 833 pds à $12, 2,247 pds à $11, 1,970 pds à $10	149 60
Clous, 165 liv	8 90
Bardeaux, 34 M	104 63
Châssis, 2 paires : contrevents, 13	42 30
Huile bouillie, 93⅝ galls à 97c	91 07
Dépenses générales ($3,188.59)—	
Appointem. et gages.. (Page F—102)	1,920 00
Voyage de l'agent	32 30
do du commis	9 65
do du fermier Grasse	65 00
do de sauvages	12 50
Annonce touchant la chasse	9 72
Fr. d'homm. de loi, G. S. McCarter	25 00
Pommes, 120 liv. à 9½c	11 76
Bœuf, 3,645 liv. à 6¼c	247 87
Pétrole, 32¼ galls à 50c	16 13
Farine, 31 sacs à $1.78	55 18
Sucre, 300 liv. à 7c	21 00
Sirop, 10 galls à 69c	6 90
Thé, 132 liv. à 20⅔c	27 39
Menues provisions	13 07
Forgeron	51 00
Houille, 5 tonnes à $8, 18·35 à $3	95 05
Poêle à bois, 1	40 00
Frais de mess. sur l'arg. des annuit.	14 70
Transport et messagerie	39 04
Harnais simple	22 00
Couv. de cheval, 2, $6.80 ; jum., $80.	86 80
Encre, $7.50 ; télégraphie, 70c	8 20
Bois de service, 700 pds à $17	11 90
Avoine, 139½ bois	77 14
Frais de port	45 00
Papeterie	80 33
Battre 502 boiss. de grain à 3c	15 06
Voiture de ferme, Concord, 1	110 00
Paiements de moins de $5	18 90
	31,480 15

Sioux.

Sioux de Birtle, en général—	
Salaire du fermier....(Page F—102)	480 00
Services d'un étalon, saison de 1893.	250 00
Sioux de Birtle, rés. de Queue-d'Oiseau	
Soins de médecins—	
Dr A. R. Baird,	17 00
Dr O. E. Latimer,	81 00
Dr R. Wheeler,	32 75
Eboueur, y compris transport	9 88
Ferronnerie	5 63
A reporter	876 26

Sioux—*Suite.*	$ c.
Report	876 26
Sioux de Birtle, rés. du Lac-du-Chêne—	
Soins de médecin, Dr A. R. Baird	26 50
Interprète	2 00
Biscuits, boîte, $1.50 ; transp., 80c	2 30
Sioux de Birtle, rés. de la R.-du-Chêne	
Appoint. des institut. (Page F—102)	287 88
Dépenses avec les sauvages en visite à Ottawa	8 23
Transport d'Ottawa de 3 sauvages	70 65
Constr. d'une maison p. le fermier	525 00
Soins de médecin, Dr H. A. Stewart	16 50
Frais d'hommes de loi, Macdonald et Macdonald	5 00
Dép. d'un magistrat et d'un constable	48 20
Voyage du fermier	6 40
Entretien d'un sauvage à l'asile	59 00
Harnais simple	15 00
Chaux, 4 bois. ; bois de serv., 151 pds	5 85
Avoine, 63 boiss. à 35c., 26⅔ à 30c	30 05
Peinture pour l'école, 18½ galls	26 60
Ferrage	7 50
Menue ferronnerie	12 35
Voiture de ferme, Concord, 1	65 00
Fil métallique et fiches, 353 liv	17 70
Transport	5 30
Sioux de Birtle, r., Mont. de-la-Tortue	
Soins de médecin, Dr W. J. C. Tomalin	26 10
Surveiller l'ensem. des pommes de t.	5 00
Transport	3 32
Sioux de la Mâchoire-d'Orignal—	
Appoint. et gages....(Page F—102)	40 00
Munitions, $1.25 ; habillem., $3.65	4 90
Couvertures, 3	8 00
Poêle de camp, $2 ; transport, 70c	2 70
Provisions, $18.93 ; médicam., $10.65	29 58
Agence de Muscowpetung, réserve du Bœuf-Debout—	
Appoint. des institut. (Page F—102)	225 00
Réparer des instruments aratoires	7 75
Fournitures d'école	2 80
Sioux de Prince-Albert—	
Appoint. de l'instituteur	212 30
Soins de médecin, Dr H. A. L. Reid	35 00
Soins de médecin, Dr A. R. Turnbull	35 00
Bacon, 181 liv. ; pains, 4	25 30
Farine, 9 sacs à $1.50	13 50
Thé, 25 lbs. ; tabac, 8 liv	14 55
Munitions et ferronnerie	13 85
Transport, $5.03 ; passage, $3.55	8 58
Harnais de bœuf	11 00
Herse, 1	15 00
Charrues, 2	40 90
Interprète	10 00
Voiture de ferme, Bain, 1	73 00
Sioux de Bon.-Bl., Bois-de-l'Orignal—	
Appoint. et gages....(Page F—102)	359 76
Voyage, A. W. Ponton	8 00
do W. R. Tucker	3 40
Bacon, 909 liv. à 12⅞c	117 26
Farine, 75 sacs à $1.50	112 50
Lard, 678 liv. à 7c	47 46
Sel, 1 brl	3 00
Drogues et médicaments	8 75
Ferronnerie et réparations	10 60
Permis de coupe de foin	18 00
Bœufs, 1 paire	100 00
Poudre de ch., 50 liv. ; capsules, 20 b	17 65
Plomb, 200 liv. à 8c	16 00
Transport	100 69
A reporter	3,905 47

Sioux—*Fin.*	$ cts.
Report	3,905 47
En général—*Fin.*	
Chaînes de trait, 8 à 28c	2 24
Appoint. des institut. (Page F—102)	1,407 20
	5,314 91
Agence des Buttes-du-Tondre.	
Annuités ($4,670)—	
Chefs, 4 à $25 ; conseillers, 10 à $15.	250 00
Sauvages : 146 hommes, 195 femmes, 224 garçons, 191 filles, 15 parents, 16 parentes—787 en tout à $5	3,935 00
Arrérages, 1892	485 00
Instruments aratoires ($328.74)—	
Cognées, 16 à 66½c	10 64
Forgeron	26 25
Râteau à cheval, 1	30 00
Ferronnerie, 202 liv. à 5c	10 10
Huile à machine, 16 galls à 73c	11 68
Faucheuse, Brantford	55 00
Parties d'instruments aratoires	46 85
Voiture de ferme, Concord	70 00
Paiements de moins de $5	32 78
Transport	35 44
Semence ($159.83)—	
Orge, 75⅔ boiss. à 80c., 29⅔ à 40c., 26¼ à 35c	84 16
Pommes de terre, 29¾ boiss. à $1.25, 30 à 75c	59 69
Transport	15 98
Bétail ($638.70)—	
Taureaux, sans cornes, 2 à $150	300 00
Vache, 1	30 00
Transport de poneys de Gleichen	264 00
do de bétail	22 20
Conduire et loger des bestiaux	12 50
Services d'un taureau	10 00
Prov. pour les indigents ($6,383.15)—	
Bacon, 3,449 liv. à 12 9/10c., 7,106 liv. à 11 9/10	1,290 53
Bœuf, 13,532 liv. à 6¾c., 578 à 6⅝c., 766 à 6c	1,013 13
Farine, 733 sacs à $1.85	1,356 05
Savon, 180 liv. à 6¾c	12 15
Thé, 450 liv. à 20¾c	93 38
Tabac, 100 liv. à 48¾c	48 75
Menues provisions	12 00
Couvert., 30 pour $67.29 ; 40 à $1.20	115 29
Serge, 200 vgs à 34½c	69 75
Toile à pant., garçons, 20 prs à $1.20	24 00
do h'mes', 30 prs à $1.48.	44 40
Laine, 30 liv. à 39c	11 70
Soins de médecin, Dr W. Hall	454 00
Médicaments et drogues	193 49
Vaccin, 30 tubes	15 19
Balle, 50 liv., fil à piège, 8½ liv	6 60
Capsules, 15 onc. à 57⅕c	8 67
Poudre à fusil, 400 liv. à 23½c	94 00
Plomb, 1,000 liv. à 6¼c	62 50
Ficelle, 50 liv. à 51 1/10c, 57 liv. à 17c.	35 24
Fourrage haché, 500 liv. ; châssis, 3.	5 25
Taureau en fourrière	8 00
Battre 3,000 boiss. de grain	156 00
Hivernage de 8 bestiaux	25 00
Vaches, 3 à $35, 4 à $30	225 00
Bœufs, 15	830 00
Transport	173 08
Externats ($4,063.35)—	
Appoint. d'institut. (Page F—102)	2,409 46
Biscuits, 500 liv. à 4⅝c	24 38
Etablage	6 00
Paiements de moins de $5	11 09
A reporter	14,631 35

Agence des Buttes-du-Tondre—*Suite.*	$ cts.
Report	14,631 35
Externats—*Fin.*	
Répar. à l'école d'Etoile-du-Jour—	
Bois de service, 1,674 pds	35 08
Clous, 150 lbs ; papier goud., 2 roul	12 85
Bardeaux, 8 M. à $3	24 00
Couv. en bard. et répar. l'école	17 18
Transport du matériel	7 24
Rallonge et réparation, école de Geo. Gordon—	
Main-d'œuvre, 13 j. à $3, 11 j. à $1.75, 17 j. à $1.50, 6 j. à $1.25	91 25
Pension, rév. O. Owen	12 00
Creusage de cave, 448 vgs	112 00
Charriage de sable, 150 vgs à 50c.	75 00
do pierre, 68 cord. à $2.50.	170 00
Lattage et crépi, vieux bâtiment.	42 00
Chaux, 200 boiss. à 37½c	75 00
Rondins de construction, 41	18 75
Bois de serv., 325, p. à $55, 14,865 p. à $31, 1,546 p. à $27.50, 1,497 p. à $22.50, 3,105 p. à $21.50	621 62
Clous, 764 liv	40 48
Enlever le sable des fondations	12 50
Contrevents, 13	32 90
Poêle à bois, 1 à $30, 1 à $16	46 00
Poêle de cuis., $38 ; tuyaux, $3.60	41 60
Papier goudronné, 10 roul	22 00
Châssis, 10 prs	23 50
Transport de matériel	79 47
App. et gages sur la ferme (1,795.00)	
Appointements (Page F—102)	1,795 00
Economie de la ferme ($999.08)—	
Voyages des fermiers	53 50
Pommes, 150 liv. à 9⅓c	14 70
Bacon, 1,020 liv. à 12 9/10 c	131 58
Bœuf, 1,474 liv. à 6⅞c., 213 liv. à 6c.	114 11
Pétrole, 30 galls à 50c	15 00
Farine, 46 sacs à $1.85	85 10
Far. d'avoine, 320 liv. ; riz, 100 liv.	13 40
Savon, 160 liv. à 6¾c	10 80
Sucre, 500 liv. à 7c	35 00
Sirop, 20 liv. à 69c	13 80
Thé, 204 liv. à 20¾c	42 33
Fourneau de ferme	21 76
Voiture	40 00
Harnais simple	22 00
Réparations de harnais et fournit.	6 45
Jument, 1	100 00
Faucheuse, Brantford	53 00
Avoine, 51¾ boiss. à 50c	25 59
Réparations à la voiture	14 05
Corde, $5.20 ; fourrrière, $5	10 20
Selle mexicaine	22 50
Fourneau de cuisine	30 00
Voiture de ferme, Bain, 1	65 00
Paiements de moins de $5	10 42
Transport	48 79
Bâtiments de l'agence ($576,28)—	
Transport	101 11
Vitre, 51 carreaux	10 09
Serrures, boutons de porte, etc	5 30
Bois de service, 7,027 pds	152 82
Confect. et pose de contrevents, 11.	38 50
Clous, 280 liv	15 65
Huile bouillie, 25 galls	22 25
Boîtes à huile, 12	9 80
Ocre et vernis	4 14
Peinture mélangée, 20 galls à $1.90.	38 00
Réparat. à la cuisine de la ferme	30 00
Bardeaux, 8 M. à $3	24 00
Cheminées, 2, tuyau, 1	10 50
Papier goudr., 3 roul. ; térébent., 6 g.	11 25
A reporter	19,511 26

Ag. des Buttes-du-Tondre—*Fin.*	$ c.
Report	19,511 26
Bâtiments de l'agence—*Fin.*	
Fenêtres, 8	12 00
Ouvrage aux bâtiments, 7¼ jours à $1.50, 40 jrs à $2	90 87
Dépenses générales ($2,976.33)—	
Appointements (Page F. 162)	2,105 50
Frais de voyage	132 05
Pommes, 120 liv. à 9½c	11 76
Lard séché, 480 liv. à 12⅞c.	61 92
Bœuf, 762 liv. à 6⅞c., 182 à 6c	63 30
Pétrole, 35 galls à 50c.	17 50
Farine, 21 sacs à $1.85	38 85
F. d'avoine, 120 liv.; f. de maïs, 60 liv.	4 39
Riz, sel et moutarde	6 26
Savon, 100 liv. à 6¾c	6 75
Sucre, 400 liv. à 7c.	28 00
Sirop, 20 galls à 69c.	13 80
Thé, 96 liv. à 20¾c.	19 92
Son, 1,000 liv	5 50
Nourriture des animaux à l'étable	7 50
Avoine, 150 boiss. à 45c, 50 boiss. à 40c	87 72
Ouvrages de forge et réparations	17 10
Commission et frais de messagerie sur les annuités	8 05
Produits exposés, exposit. de Régina	117 75
Fret et frais de messagerie	12 20
Transport	20 98
Quincaillerie générale	6 68
Poêles sourds, 2	8 00
Encre, 8 bouteilles	7 75
Frais de port	21 74
Prix aux sauvages	11 25
Réparations aux chariots	20 00
Fournitures de papeterie	46 82
Poêles, 1 à $33.07, 2 à $8.50	50 07
Tuyaux et coudes	5 48
Télégrammes	11 74
	22,590 46

Arpentages.

J. C. Nelson. 1891.

Allocat. de subsistance, 15 jrs à $3.50, 24 jrs à 60c	66 90

J. C. Nelson, 1892.

Détails dans le rapport de l'auditeur général, 1892-93, p. D-65	2,447 05
Billets de passage	23 60

J. C. Nelson, 1893.

Billets de passage et pullmans pour Régina, aller et retour	133 55
Voitures et transport de bagage	4 00
Pension *en route*	18 00
do à Régina, 12 jrs	24 00
do sur le terrain, 60 jrs	60 00
Aide, 2, 122 jrs à $1.25	152 50
Cuisinier, 1, 65 jrs à $1.50	97 50
Manœuvre, 8, 72 jrs à $1.25, 205 jrs à $1	295 00
Rations, 464 jrs à 75c., moins somme retenue sur comptes d'arpentage, $197.80	150 20
Ouvrages de forge et réparations	4 85
Bottes, 1 p. $7.50; pantalons, 2 p. $7.20	14 70
Serpes, 6	10 50
Charrette, $15; conduite des mules, $2.	17 00
A reporter	3,519 35

Arpentages—*Fin.*	$ c.
Report	3,519 35
J. C. Nelson, 1893—Fin.	
Frais de messagerie	2 25
Nourriture des animaux à l'étable	3 92
Quincaillerie, $5.15; fournitures de harnais, $4.50	9 65
Pâturage des chevaux	19 00
Louage de chaloupe et de canot	14 00
Boîtes, etc., pour serrer les instruments	20 40
Louage de voitures	166 00
Equipage de campement et réparations	15 38
Corde, 165 liv	33 00
Tente et piquets de tente	9 00
Frais de voyage d'assistant	5 50
Valise, 1	24 00
S. A. Macdonald, pas de compte	30 50
A. W. Ponton, 1889.	
Subsistance, 28 jours à $3.50; moins rations de 60c. par jour	81 20
A. W. Ponton, 1893.	
Billet de pass. et pullman pour Ottawa	65 70
Inspect. de prairies, Sioux des Bonnets-Blancs, pension, $8.50; télégr., 50c.	9 00
Bill. de pass., $13.10; louage de chev., $3	16 10
Arpentage de la station de pêche du Lac aux Pigeons—	
Pension, $33.65; charriage, $1	34 65
Aide, 31 jrs à $1.50	46 50
Billets de pass., $8.40; pullmans, $12	20 40
Main-d'œuvre, 56 jrs à $1	56 00
Louage de chevaux	26 50
Equipage, $13.15; papeterie, $5.40	18 55
Rations, 129 jrs à 60c	77 40
A. W. Ponton, 1894.	
Billets de chemin de fer	34 30
Remb. de paiem. sur effets en transit	43 34
En général.	
Soins des chevaux et mules servant aux arpentages jusqu'au 10 juin 1893	25 00
Frais de messagerie	3 45
	4,430 04

En général.

Instruments aratoires—	
Grosse toile, 172 vgs à 16c	27 52
Fret	2 98
Confect. de couvert. de chariot et char.	11 00
Fers de palonnier, 150	22 50
Semences—	
Orge, 50 boiss. à $1, 50 à $1.10	105 00
Maïs, 8 boiss. à $3	24 00
Fret, $1.68; égrener du maïs, 50c.	2 18
Fournitures pour les indigents—	
Lard séché, 53 liv. à 12½c., 123 à 13c.	22 62
Fret sur vêtements	493 19
Insert. d'une barre bleue dans l'étoffe	47 30
Habillem. militaires: casquet., 448 à 5c., 344 à 10c., 303 à 25c.; collets de manteaux, 176 à 25c., 1 à 50c.; capotes, 1,370 à $1; casques, 163 à 25c.; pantalons, 439 à 25c.; tuniques, 980 à 50c.; charriage, $3.50.	2,191 05
Vaccin, 30 tubes	15 11
A reporter	2,964 45

En général—*Suite.*	$ c.
Report	2,964 45
Fournitures pour les indigents—*Fin.*	
Don pour rets et ficelle, district de la rivière la Paix	500 00
Don pour secours, district de la rivière Albany	500 00
Ecoles de jour—	
Pavillons fédéraux, 18 à $15 75	283 50
do coton, 16⅝ douz. à $2	33 33
Graines potagères	135 00
Fret sur papeterie	83 60
Arithmétiques, 100 à 22c	22 00
Bibles, anglaises, 72 à 20c	14 40
Histoires saintes, 100 à 32c	32 00
Histoires du Canada, 25 à 27	6 75
Pupitres et planches de Chautauqua à dessiner, 13	35 75
Cahiers d'exemples, 1,440, $98.40 ; globe, $7.35	105 75
Géographies, 100 à 64c	64 00
Boulettes d'encre, 72 boîtes à 20c	14 40
Livres de choses, 144	12 24
Tables d'arithmétique, 24 à 95c	22 80
Plumes, 92 boîtes ; manches, 1,424	23 36
Abécédaires, 504	29 04
Livres de lecture, 204	41 18
Ardoises, 66½ douz	85 94
Crayons d'ardoise, 144 boîtes	11 96
Craie pour tableaux, 100 boîtes	110 00
Impress., $546.11; menus artic., 21.37	567 48
Allocat. à l'école du Fort de l'Orignal	200 00
do do de la Factorerie d'York	200 00
do do d'Albany	200 00
do do Rupert's-House	200 00
do Fort-George	200 00
do Martin's-Falls	200 00
Appointements .....(Page—F. 103)	398 46
Entretien de la ferme	200 00
Graines potagères	
Dépenses générales—	
Fret, $2.50 ; impressions, $132.21	134 71
Divers—	
Annonces—	
Règlements de chasse	320 92
Demande de bétail	7 40
Dem. de soumis. pour farine, 1894	72 40
do do bœuf, 1894	43 24
do do do 1895	18 68
do do fournitures, 1893	38 16
do do do 1894	75 60
do do do 1895	928 55
do do maisons d'école	15 00
Secours aux enfants de feu Jas Payne—	
Edith H. Payne, 12 m	60 00
Frederick M. Payne, 12 m	60 00
Pension, Mme Jane Quinn, 12 m	144 00
Commission sur avances—	
Banque de Montréal	71 31
Cie de la Baie-d'Hudson	59 18
Banque Impériale	6 41
D. H. McDonald et Cie	28 62
Banque Union du Canada	2 00
Tente et coiffure en peau de buffle	60 00
Charriage à Régina	165 58
Cassettes p. l'argent des annuités, 24	30 00
Fret sur échantillons et papeterie	26 37
Quincaillerie et menus articles	16 35
Etoffe hessoise, 532¼ vgs. à 17½c	93 15
Corde, 71½ liv., $16.05; bois de charpente, 1,057 pds, $22.91	38 96
Sacs de jonc, 138 à 12½	17 26
Abonnement au *N.-W. Farmer*, 21	21 00
A reporter	10,052 24

En général—*Fin.*	$ c.
Report	10,052 24
Divers—*Fin.*	
Fourniture d'échantillons—	
Epiceries, $18.53 ; vêtem., $93.60	112 13
Inspection des échantillons—	
Haches, $10 ; farine, $612 ; vêtements, etc., $78.27	700 27
Impr. de broch. pour l'exp. de Chicago	61 05
Fr. de voy. d'écoliers à l'ex. de Chicago	870 23
C. DeCazes, balance de fr. de voy. p. l'exp. de Chicago (*Voir* page—A 21)	467 52
A. W. Ponton, balance de fr. de voy. p. l'ex. de Chicago (*Voir* page—A 21)	3 70
	12,267 14
MOINS—Echant. massacrés par la Cie de Messagerie. $19 03	
Produits vendus à l'exposition de Chicago. 191 25	
	210 28
	12,056 86

Bureau du commissaire.

Bâtiments ($298.46).

Maison du gardien—	
Pap. de tent., 28 rou'x ; bordure, 52 v.	5 31
Bureau des sauvages—	
Boîte et conduites p. cabin. d'aisance	4 00
Portes, 4 ; bardeaux, 2,000	13 00
Badigeonnage du bur. de M. Forget	12 60
Bois de serv., 2,657 pds, et charriage.	66 38
Clous, quincaillerie et peinture	11 31
Magasin des sauvages—	
M.-d'œuv., lambris. du magasin, 10 j.	17 50
Gouttières, tôle galv., 244 pds	48 80
Bois de serv., 2,678 pds, et charriage	61 56
Peintur. gouttières et contrevents	15 00
Papier, 7 rouleaux, $12.25 ; réparations de fenêtres, 75c	13 00
Tablettes au magasin	30 00
Dépenses générales ($39,951.64).	
Appointements.....(Page—F. 103)	28,007 03
Betournay, G. A., frais de voyage—	
Avance pour frais de voyage	300 00
Pension et logement	130 50
Voitures et frais de port	13 15
Billets de p., $91.50; pullmans, $11.50	103 00
Transport et louage de chevaux	251 75
Campbell, J. J., frais de voyage—	
Pension et logement	297 50
Voitures et gratifications	8 35
Billets de p., $234 ; pullmans, $17.25.	251 25
Transport et billets de diligence	38 75
Forget, A. E., frais de voyage—	
Pension et logement	19 25
Bill. de p., $113.35 ; voit., etc., $1.50.	114 85
Hawkes, John, billets de passage	16 10
Hillier, E. J., do do	8 55
Johnson, C. J., frais de voyage—	
Billets de pass., $16 ; diligence, $17,	33 00
Macrae, J. A., voyage, transport	46 00
McConnell, R., billets de passage	8 00
McGibbon, J. A., frais de voyage—	
Avance pour frais de voyage	1,050 00
Allocation, 143 jrs à $3.50 ; moins avance, 1892-93, $400	100 50
Alloc. pour un homme, 86½ jrs à 75c.	64 88
Pension des hommes, $52.56 ; louage de cheval, $6.50	59 06
A reporter	31,219 93

Bureau du commissaire—*Suite.*	$	c.
Report	31,219	93
Dépenses générales—Fin.		
McGibbon, J. A.—*Suite.*		
Bill. de pass., $199.60 ; pullmans, $4	203	60
Fret, $73.13 ; guide, $5	78	13
Fourrage et établage	108	68
Ferr. de ch., $4.50 ; cloc. de traîn., $5	9	50
Equipage et réparations	14	30
Fr. de port, télég. et garç. de wagon	10	15
Nelson, J. C., voyages, bill. de pass	65	70
Pocklington, W. B., do	26	35
Ponton, A. W., do	168	90
Reed, H., frais de port—		
Allocation, 45 jrs à $3.50	157	50
Pens., $244.20 ; moins avance, 1892-3, $213.25	30	95
Pension de garçons sauvages	6	50
Bil. de p., $170.75 ; pullmans, $95.60	266	35
Billet de passage de l'interprète	35	85
Louage de chev., $38 ; voit. et mess., $21.30	59	30
Embal. de meubles, etc	13	10
Provisions, $13.55 ; présents, $13.75	27	30
Plans des bâtiments à Daim-Rouge	5	00
Services de sténographe	6	75
Télégrammes et frais de port	18	87
Reynolds, H. L., fr. de voy., bil. de p.	31	90
Swinford, S., frais de voyages		
Pension, $10 ; fret et meubles $40.86	50	86
Billets de pass., $59 ; pullmans, $8	67	00
Wadsworth, T. P., frais de voyag—		
Avance pour frais de voyages	1,000	00
Allocation, 181 jrs à $3.50 ; moins avance, 1892-3, $200	433	50
Voit. et transport de bagage	17	65
Louage d'un ch., $106 ; four., $8.80	114	80
Bil. de p., $112.65 ; pullmans, $5.25	117	90
Frais de port, télégrammes, etc	19	25
Gages des hommes	23	25
Départem. des impress. et de la papet.		
Impressions faites à Ottawa	1,434	30
do rév. W. A. Burman	101	75
do rév. A. E. Wilson	101	18
Carton bleu, papier tellière, 400	16	00
Livres : blancs, 24 ; de lettres, 44	96	54
do albums, 8 ; de billets, 96	16	94
do de notes, 1,906	127	88
Plumes et rouleaux, 2	7	48
Canifs, 24 ; plumes, 97 boîtes	28	89
Enveloppes, officielles, 15,000	34	80
do manille, 1,600	17	57
do doublées en toile, 300	5	52
Serre-papiers, "Favourite," 18	11	88
Bandes à liasses, 300	18	00
Encriers et bouteilles, 33	14	67
Papier, buvard, 2 rames	15	70
do cyclostyle, 18 mains	18	00
do tellière, 52½ rames	94	62
do minéographe, 14 mains	13	60
do officiel, 18 rames	65	40
do semi-carbonate, 800 feuilles	28	80
do tissu de soie de man., 100 pq.	7	50
do à clavigraphe, 18 rames	52	58
do à envelopper, 4 rames	15	20
Agrafes à papier, 325 boîtes	72	60
Crayons, plomb, 4 grosses	7	20
Eping., 75 pap. ; gal., rouge, 18 douz	19	44
Rubans pour clavigraphes, 28	17	64
Ficelle, 80 liv., $20.65 ; menus articles, $68.38	89	03
A reporter	36,959	53

Bureau du commissaire—*Suite.*	$	c.
Report	36,959	53
Dépenses générales—Fin.		
Dépenses de bureau—		
Bibliothèque, $5 ; tablettes, $17	22	00
Ouvrage de forge et réparations	20	50
Son, 7 sacs, $7 ; foin, 18 charges, $126.93	133	93
Harnais double	22	00
Outils de charpent. et ferronnerie	13	95
Curage des fos. d'ais. et ram. de ch.	7	00
Houil., 2·385 ton. à $13, 47·297 à $10, 4·9125 à $8.25	544	50
Pétrole, 15 galls	6	50
Alman. des adres., Man. et T.N.-O.	10	00
Messagerie, $35.51 ; fret, $281.97	317	48
Transp. de hangar de la résidence du commissaire	2	00
Fourn. et repar. de harnais	13	55
Médicaments pour chevaux	6	57
Encre, 30 bouteil. ; mucilage, 9 ptes	57	75
Main-d'œuvre au magasin	39	00
Eclairage, maison du gardien et bur.	63	25
Linoléum, 21 vgs et posage	27	00
Confect. d'une tente p. le commiss.	7	00
Avoine, 219½ bois. à 50c., 54 à 40c., 90 à 25c	153	78
Chaîses de bur., 1 à $7 ; 1 à $28	35	00
Peinturage d'un chariot	10	00
Pacage de chevaux	5	00
Fr. de p., $574 ; tir. de b. de p., $6.25	580	25
Châssis à imprimer	14	18
Répar. à l'ascenseur	3	50
Etamp. en caoutc. et tampons	9	45
Lavage des bureaux	6	00
Services d'interprète, 4 jrs	8	00
Ferrage de chevaux	17	25
Enlèvement de la neige	6	90
Slater's code, 2 exemplaires	7	00
Menus articles de papeterie	10	85
Patrons, 7, $6 ; ferronnerie, $44.76	50	76
Poêle et tuyaux	23	50
Abonnem. à 10 journaux	36	50
Télégrammes	845	55
Téléphone au bur., 18 m au 1er nov.	54	00
do au mag., 12 m. au 1er juil.	36	00
Réfrigérant avec filtre	17	50
Boîtes de cabinets d'aisance	6	50
Brouette, $8 ; bois, 2 charges, $6	14	00
Menus articles	25	12
	40,250	10
Ecole industr. de Battleford.		
Appointements (Page —F. 103)	6,424	81
Frais de voyage d'employés	18	30
Transport d'écoliers	128	90
Main-d., 25 jrs à $3, 89 jrs à $2.50, 172 jrs à $1, 115 jrs à 25c., 92 jrs à 10c.	507	45
Pommes, 1,200 liv. à 8½c	102	00
Bacon, 1,000 liv. à 13½c. ; 2,191 liv. à 12 9/10c	417	64
Poudre à pâte, 80 liv. à 20c	16	00
Orge, perlée, 375 liv. à 4¼c	15	94
Bœuf, 16,024 liv. à 7 9/10c. ; 7,069 liv. à 6c	1,690	00
Biscuits de matelot, 233 liv. à 10c	23	30
Biscuits, soude, 50 liv. à 11c. ; 264 liv. à 7c	23	98
Beurre, 130 liv. à 30c.	39	00
Bonbons, 2 seaux à $4	8	00
Ecorces confites, 20 liv. à 35c	7	00
A reporter	9,422	32

Ecole industrielle de Battleford —*Suite.*	$ c.
Report	9,422 32
Pétrole, 40 galls à 55c.; 250 galls à 50c.; 99·62 galls à 31c	177 88
Café, 100 liv. à 25 7/16c	25 70
Raisin de Corinthe, 100 liv.; raisins, 142 liv	19 39
Poisson blanc, 3,037 liv. à 3c	91 11
Farine, 180 sacs à $2.43; 130 à $2.59	774 10
Saindoux, 380 liv. à 8½c	33 44
Jus de citron, 5 galls et barillet	9 25
Allum., 10 grosses; vinaigre, 1 gall	10 30
Farine d'avoine, 1,960 liv. à 2½c	49 00
Pom. de ter., 175 bois. à $1.50; 75 bois. à $1.20; 174 boiss. à $1.05	535 20
Sel, 600 liv. à 4c.; 572 liv. à 1½c	32 01
Savon, 3,860 liv. à 6¾c	260 55
Empois, 78 liv.; germes de levain, 7½ d.	14 06
Suif, 216 liv. à 12½c	27 00
Sucre, pains de Paris, 663 liv. à 6½c	40 61
do jaune, 2,900 liv. à 4⅝c	126 88
Thé, 1,176 liv. à 20¾c	244 02
Soude à laver, 90 liv. à 5c., 500 liv. à 3½c	20 75
Art. de provisions au-dessous de $5	10 73
Ouate, 50 roul.; coton ouaté, 30 vgs	13 20
Bretelles, 30 pr.; gants, coton, 51 prs	15 33
Brosses à cheveux, 50 à 91c	45 50
Boutons, toutes sortes, 40 grosses	42 90
Casquettes, grosse toile, 59 à 29	17 11
Casquettes, écossaises, 5 douz. à $7, 5 douz. à $5.40	62 00
Nattes de cocotier, 105 vgs à 35c	36 75
Peignes, de toilette, 50, fins, 24	8 97
Corsets, 40 à 47c	18 80
Coton, blanchi, 321 vgs à 11¾c	37 72
do carreauté, 500¾ vgs à 12¼c	61 34
Grosse toile, 503/4 vgs à 10⅜c., 200 vgs à 9½c	23 85
Caleçons, 30 prs à 93c	27 90
Repasser 13 peaux à $2.50	32 50
Droguet, 496½ vgs à 29½c	146 46
Grosse toile, 50 vgs à 20⅜c	10 38
Flanelle belge, 25 vgs à $1.55	38 75
Flanelle, rouge, 101½ vgs à 35c	35 53
Tondeuse à cheveux	5 75
Chap. de paille, 59 à 21c, 24 à 17½c	16 59
do do filles, 51 à 55c	28 05
Peaux, 16	29 00
Capelines, 48 à 65c	31 20
Confection, 50 costumes à $1.75	87 50
Aiguilles, machine, 67 douz	11 04
Ruban, 198 vgs à 8c	15 84
Machine à coudre, "Singer"	50 00
Coton à draps, 201¾ vgs à 24¾c	50 18
Chemises de coton, 60 à 49c	29 40
Chemises de flanelle, 100 à 99c	99 00
Lacets à chaus., 4 grosses; cirage, 98 boîtes	17 48
Batiste, 404¼ vgs à 13¾c	55 58
Pantoufles de tapis, 51 pr. à 65c	33 15
do de cuir, 10 pr. à 96c	9 60
Habillements, complets, 48 à $1.65	79 20
do grosse toile, 59 à $1.60	94 40
Habillem. d'étoffe indigène, 20 à $3.65	73 00
do molleton, 20 à $4.46	89 20
Toile à nappe, 42¼ vgs à 39c	16 48
Coutil, 224½ vgs à 19c	42 65
Essuie-m., 4 d.; toile à essuie-m., 98½ v.	16 81
Bonnets de laine, 40 à 24c	9 60
Articles d'habillem. au-dessous de $5	31 25
Balais, 4½ douz.; chaud. de camp., 6	18 75
Seaux de chambre, 4; plats à vais., 6	15 80
A reporter	13,655 79

Ecole industrielle de Battleford —*Suite.*	$ c.
Report	13,655 79
Fontaine à café, en cuivre	40 00
Tasses et soucoupes, 4 douz	19 00
Service à dîner	25 00
Accessoires de fourneau de cuisine, 2	11 50
Poêles à frire, 2, lèchefrites, 2	9 50
Lampes à support, 24	24 00
Brûleurs et cheminées de lampes	10 10
Couteaux, fourchettes et cuillers	20 00
Terrines, 6 douz. à $2	12 00
Assiettes, 4 douz	12 00
Marmites, étamées, 2 à $5	10 00
Casseroles, de cuivre, 8	75 00
Bouilloire, de cuivre, 1	10 00
Chaudron, de cuivre, 1	40 00
Poêles, de cuisine, 1 à $40, 1 à $24	64 00
do *black giant*, 2 à $24	48 00
do *blazer*, 4 à $8	32 00
Tuyaux et coudes	33 50
Théières, 4 à $6; 6 pour $6.90	30 90
Fontaine à thé, en cuivre, 1	40 00
Cuves, 6	10 50
Blanc de céruse, 100 liv. à 5c	5 00
Menus ustensiles de cuisine	18 03
Verrat, Suffolk, 1	35 00
Vaches, 1 à $35, 1 à $30	65 00
Bœufs, 1 paire, $90; taureau, 1, $26	116 00
Truies, Suffolk, 2 à $20	40 00
Orge, 101⅓ boiss.; avoine, 8½ boisseaux	15 37
Déchets de mout., 2 ton. à $20, 1 à $16	56 00
Plants de choux, 1,200	8 25
Racines de rhubarbe, 250	12 00
Char. de bois, 795 bois. à 25c., 72½ à 20c.	213 25
Houille, 94 tonnes à $11	1,034 00
Bois, 200 cordes à $2.69, 100 à $2.60, 269⅝ à $2.50	1,472 06
Briques pour cheminées, 2,000	40 00
Construct. de cheminée, forge	39 75
do hôpital	22 50
Outils de charpentier	231 21
Piquets de clôt., 1,500; perches, 1,500	350 00
Pompe foulante, 2; cylindres, 2	49 00
Conduites de gaz, 68 pds à 16c	10 88
Vitres, 6½ boîtes	70 00
Ferronnerie	40 84
Lattes, 5 M à $5, 5 M à $4	45 00
Tour, 1	19 00
Serrures, vis et pentures	27 45
B. de serv.: 2,400 p. à $40, 9,000 à $30, 850 à $28, 6,337 à $26, 1,704 à $25, 13,976 à $21, 11,429 à $14	1,050 65
Machine à mortaiser	18 00
Clous, 2,548 liv	152 13
Peint, 500 liv., $46; mastic, 100 liv., $6	52 00
Huile à peinture, 35 galls	39 75
Papier, brun, 642 liv	19 78
Plâtrage de l'hôpital, 406 vgs à 19c., 328 à 10c	109 94
Câble, 41½ liv	8 35
Bardeaux, 17 M. à $5, 13 M. à $4	137 00
Papier goudronné, 24 rouleaux à $2	48 00
Térébenthine, 15 galls à $1.35	20 25
Instruments de corps de musique	7 00
Barils, 8; boîtes et emballage, $5	13 00
Boys Own Paper, 6 exemplaires	10 50
Chaises, 36 à 90c	32 40
Horloge, de 8 jours	12 00
Balles, 10; palettes, 8	62 75
Croquinoles, 3 jeux	9 00
Toile à tentes, 235 vgs à 17c	39 95
Vider les latrines	5 50
Passages en bac	39 95
A reporter	20,156 28

Ecole industrielle de Battleford—*Fin.*	$	c.
Report	20,156	28
Ballons en caoutchouc, 6	6	50
Fret et messagerie	241	34
Transport de fourniture de Saskatoon.	205	36
Girls' Own Paper, 6 exemplaires	10	50
Fusils, 4 à $8	32	00
Poudre, plomb et capsules	16	55
Barres horizontales, 2	12	00
Encre et papeterie	11	10
Timbres-poste	26	80
Réparations aux faucheuses	8	25
Bureau de la papeterie, fournitures	134	43
Télégrammes	13	88
Jouets et jeux pour prix	54	45
Caractères et fournitures d'imprimerie.	75	48
Petits paiements	6	95
	21,011	87

Ecole industrielle de Brandon.

Bâtiment principal.

Annonces, ministère des trav. publics.	62	60
Frais d'hommes de de loi, Macdonald et Macdonald	31	08
Trait. du com. des trav.(Page—F. 104).	925	00
Wells, A. C. S., 19 j. en charge des plans	57	00
Smith, D., Winnipeg, voyages	20	50
Harrington et Chambers, payé sur détail estimatif du 30 juin 1894, à compte d'un marché de $21,564 pour construction d'école	13,680	00
Smead-Dowd et Cie, payé sur détail estimatif du 30 juin 1894, à compte d'un marché de $1,650 pour appareil de chauffage et de ventillation	1,350	00

Construction du cottage.

Charpentiers, 56 3/10 jrs à $2.75, 28½ à $2.70, 6 à $2.50, 16 à $1.75, 13¾ à $1.70	297	25
Maçon et journalier, 11 jrs à $6	66	00
Arc de voûte et fontes	12	00
Pièces : sup., 46 ; infér., 42 ; d'angle, 14	9	50
Construction de cheminée 25 pds à 75c	18	75
Couvrir le toit du cottage en tôle galvanisée	14	65
Creus. et ent. un puits d'une marg., 40 p.	74	00
Portes, 9 ; chamb. de portes, 11	43	30
Gouttières et larmiers, 180 pds	30	60
Pentures, 24 paires ; serrures, 14	14	50
Lattage et plâtrage : 351 verges à 28c., 120 à 20c	122	28
Bois de service, 2,641 pds à $30, 593 à $28, 2,617 è $24, 624 à $23, 5,987 à $22, 1,150 at $20	327	74
Moulures, etc., 1,440 pds	58	65
Clous, 372 liv. ; poteau tourné, $3	20	96
Peinturage de l'extérieur du cottage	50	00
Pompe, de bois, 1	17	00
Charpente et châssis de toit	7	00
Châssis et cadres, 10	40	60
Fausses portes, 2 ; faux châssis, 7	9	25
Bardeaux, 11¾ M à $4	47	00
Pierre, pour fondation, 5 cordes	19	75
Contrevents, 8	14	60
Pap. goud., 8 roul. ; pap. feutré, 2 roul.	15	40
Charriage de bois de service	20	00
A reporter	17,476	96

Ecole industrielle de Brandon—*Fin.*	$	c.
Report	17,476	96

Construction de clôture.

Main-d'œuvre, 131¾ jrs à $1.25	164	70
Bois de service, 3,880 pds à $27	104	76
Clous, 125 liv. ; cadenas, 2	5	70
Poteaux, cèdre, 700 à 25c	175	00
Arpentage des lignes de la clôture	10	00
Fil métall. et cramp. de f., 970 liv. à 5c.	48	50

Meubles et accessoires.

Balais, 4 douz	17	00
Service de chamb. à coucher, 6 à $2.15	12	90
Horloges, 2 à $7.50 ; 3 à $1.50	19	50
Seaux à charbon, 6 ; paniers à linge, 6	14	25
Nattes de cocotier, ½ douz	11	40
Tasses et soucoupes, 5 douz	11	75
Pupitres doubles, 6 à $6.50, 14 à $6.25, 12 à $6 ; sièges, 6 à $5	228	50
Service à dîner, 1	13	00
Machine à tricoter, 1	42	50
Lampes à support, 2 douz	19	50
Lampes, 12 ; chem. de lampe, 6 douz.	11	10
Calandre, 1	28	00
Seaux : fibre, 1 douz. ; tôle galv., 2 dz.	15	25
Pots à eau et cuvettes, 1 douz	12	65
Chaud. à bouill, 4 ; ass. à soupe, 5 douz.	15	25
Machine à coudre, Singer, "Family."	55	00
do do "Tailors"	65	00
Bèches, 6 ; cuves, fibre, 6	15	07
Cuillers, 8 douz	16	75
Cout. de table et fourchettes, 5 douz.	20	00
Coffre d'outils, 1	44	00
Laveuses mécaniques, 2	16	00
Tordeuses, 2 à $11.50	23	00
Articles de moins de $5	115	08

Divers.

Gages des fermiers (Page—F. 104)	950	00
Frais de voyages des manœuvres	8	95
Ficelle à lier, 60 liv. à 13¼c	7	95
Forgeage et réparations	13	85
Pension des batteurs	9	75
Traîneau double	24	00
Son, 1,050 liv. ; foin, 2 tonnes	25	17
Faucher de l'herbe, 30 acres à 75c.	22	50
Semoir, "Planet, jun.," 1	14	00
Machine, à vanner et à mettre en sacs	36	00
Graine de mil et graines potagères	42	20
Couverture de cheval ; croupière, 1	7	50
Peinture et ferronnerie	27	05
Charrue, Benly, 1	26	10
Plants de rhubarbe, 50 à 10c	5	00
Battage, 462 boiss. d'avoine à 3c	13	86
do 164 boiss. de blé à 4c	6	56
Services de vétérinaire et médicam.	8	70
Brouettes, $6 ; bois, 2 cordes, $8	14	00
	20,091	21

Ecole industrielle d'Elkhorn.

Fournitures de bâtiment.

Construction d'une fondation pour rallonge au bâtiment central	60	75
Outils de charpentier	82	51
Agr. de la m. de ref. des garç. (à l'ent.)	1,950	00
Creuser la cave, rallonge à la maison d'école centrale	35	00
Charr. de pierre pour rallonge, 14 cord.	56	00
A reporter	2,184	26

Ecole industrielle d'Elkhorn. —*Fin.*	$ c.
Report	2,184 26
Fournitures de bâtiment—Fin.	
Bois de service pour tambours, 1,800 p.	72 02
Matériel pour bâtiment de Kasota	126 72
do pour rallonge au bâtiment central	693 70
Peinturage et construct. de cheminées	57 05
Construction de fournaises	50 00
Réparations et peinturage	544 60
Meubles, etc.	
Instruments de corps de musique	141 25
Couchettes de fer, 13 à $11	143 00
Embauchoirs, 2 au complet	16 50
Chaises, 4, $4 ; bureau, $9	13 00
Marbre d'imprimerie	13 19
Berceaux et matelas, 5	41 00
Formes, 93 prs	42 05
Faucheuse de pelouse, 1	5 00
Calandre, $34 ; poêles, 2, $56	90 00
Presse	110 00
Fourneau de cuisine avec réservoir	178 00
Machines à coudre, 2	165 00
Fournitures de cordonniers	32 80
Carreau et chaufferette de tailleur	13 50
Ciseaux de tailleur, 1 paire	9 00
Tour et scie à évider	110 00
Caractères et fournitures d'imprimerie	283 92
Lavabo, 1	5 00
Divers.	
Pompes d'alimentation	6 00
Drogues et médicaments	82 58
Billets de passage d'élèves et de parents	495 13
Mât de pavill., $5 ; couch. de fer, 3 $27	32 00
Fret et messagerie	5 97
Frais de renvoi d'un déserteur	5 25
Maid-d'œuvre aux bâtiments neufs	398 12
Soins médicaux, R. W. Rolston, M.D.	115 75
do G. Y. Young, M.D.	13 00
Menus articles	11 75
Subvent., 12 m. au 30 juin, $8,649.91 ; moins transport des élèves, $1.20	8,648 71
	14,964 82
MOINS—Somme reçue p. 5 vieux poêles.	65 00
Ecole industrielle de la Rivière-Haute.	14,899 82
Matériaux de construction et ferronnerie	
Couchettes de fer, 18 à $12	216 00
Briques, 2,320 à $10.50, 11,800 à $12	165 96
Tordeuse, 1	15 00
Portes, 5, $24.40 ; fenêtres, 15, $34.80	59 20
Piquets de clôture, 1,600	52 38
Briques réfractaires, 200	24 00
Transport de bois de service, etc.	288 10
Poteaux de clôture, 150 à 6c.	9 00
Ferronnerie	11 79
Vitres, 102 carreaux ; mastic, 100 liv.	29 31
Main-d'œuvre au nouveau four	121 00
Lattes, 6,000	19 50
Chaux, 65 boiss	23 75
Serrures, vis et pentures	14 30
Bois de service, 50,839 pds	1,002 53
Clous, 1,455 liv	70 90
Peintures et huiles	66 65
A reporter	2,189 37

Ecole industrielle de la Rivière-Haute—*Fin.*	$ c.
Report	2,189 37
Matériaux de construction—Fin.	
Sable, 8 charges	14 00
Bardeaux, 19,000	59 25
Plaques de marches, 38 à 20c	7 60
Pierre, 6 cordes à $7	42 00
Contrevents, 25	86 75
Fontes de poêle, 330 liv	35 50
Réserv., $7 ; pap. g., 23 roul., $34.50	41 50
Roues de brouette, 4	12 00
Divers.	
Drogues et médicaments	136 20
Farine, 145 sacs à $2.10	304 50
Fret et messagerie	184 77
Louage de chev. pour le c. de musique	30 50
Soins médicaux, Thos. Harris, M.D.	15 00
do W. J. Lindsay, M.D.	15 50
do E. H. Rouleau, M.D.	17 00
Bureau de la papeterie, fournitures	74 81
Peaux de bœuf, tannées, 6	12 00
Transport des élèves	62 70
do des manœuvres	10 00
Menus articles	30 41
Subvention, 12 m. au 30 jun	11,695 17
Appointements	364 00
Frais de voyage d'employés	32 00
	15,472 53
Ecole industrielle de Qu'Appelle	
Gymnase.	
Main-d'œuvre : 58 j. à $1.75, 110 à $1.50 34 à $1.40, 95 à $1.30, 54 à $1.25, 73 à $1	578 10
Briques, 900, et transport	18 00
Fret et transport	48 75
Articles de gymnase, y compris le fret de Toronto	400 00
Fer et acier, 280 liv	13 84
Anneaux d'echelles, 75 à 12c	9 00
Chaux, 162 boiss. à 35c	56 70
Bois de service : 3,187 pds à $48, 930 à $30, 500 à $28, 21,625 à $27.50, 10,500 à $24.50, 2,761, à $24, 10,549 à $23.50, 4,940 à $23	1,474 59
Clous, 20 barillets	68 65
Huile bouill., 25 galls. ; théréb., 5 galls.	23 00
Câble, fer zingué, 112 liv. à 15c	16 80
Châssis, intérieur, 24 à $2	48 00
Contrevents, 24 à $2.25	54 00
Bardeaux, 32 M. à $3.50, 6 M. à $3.25.	131 50
Poêles, Black Giant, 2	27 94
Blanc de plomb, 300 liv. à 7c	21 00
Menus articles $1	10 80
Latrines, puisard et égouts.	
Charpentiers : 48 jrs à $2.65, 2 à $2.25 24 à $1.90	177 30
Creuser des égouts et déblayer, 132 jrs à $1.50	198 00
Maçon, 12 jrs à $4	48 00
Briques, 2,900, et transport	58 00
Ciment, anglais, 2 brls	9 00
Poêle à charbon, s'alimentant autom.	24 40
Tôle galvanisée, 8 feuilles	10 40
Serrurerie, châssis, etc.	11 91
Chaux, 70 boisseaux	28 00
A reporter	3,565 68

Ecole industrielle de Qu'Appelle—*Suite.*	$ c.
Report	3,565 68
Latrine, puisards et égouts—Fin.	
Bois de service, 1,348 pds à $40, 3,205 pds à $28, 310 pds à $26, 1,678 pds à $25, 106 pds à $24.50, 1,505 pds à $24	232 31
Clous, 540 liv	28 00
Tuyau, d'égout : 640 pds à 18c.; coudes et T, $2.94	118 14
Bardeaux, 5 M. à $3.25	16 25
Pierre, 2 cordes	8 00
Pap. goud. : 1 roul., $1.50 ; 200 liv. $8	9 50
Serre aux légumes.	
Briques, 1,500, et trans. de Pilot-Butte	30 00
Main-d'œuvre, 48 j. à $1.50	72 00
Chaux, 240 boiss. à 40c	96 00
Bois de service, 9,790 pds à $23	225 17
Clous, 500 liv. à 5c.	25 00
Pierre, 42 cordes à $3.75	157 50
Atelier de cordonnier et de peintre.	
Couvrir bâtiment au-dessus de la serre aux légumes, 19 j	114 00
Bois de service, 1,450 pds à $26, 4,025 pds à $24, 4,768 pds à $23	243 96
Salle d'infirmerie isolée.	
Charpentier, 9 j. à $2.25	20 25
Plâtrier et journalier, 11 j	60 50
Lattes, 1½ M	6 75
Bois de serv., 102 pds à $38, 514 pds à $24	16 21
Bâtiment pour l'infirmerie et les petits enfants.	
Charpentier, 24 j. à $2	48 00
Creusage, 27 j. à $1.40, 54 j. à $1.25	105 30
Maçons, 36 j. à $2, 24 j. à $1.50	108 00
Briques, 50 M. à $8	400 00
Transport de briques de Indian-Head.	150 00
Portes, 29 à $2.85	82 65
Fournaises, 2, au complet	346 80
Lattes, 26 M. à $4	104 00
Chaux, 354 boiss. à 35c.	123 90
Bois de service, 8,000 pds à $50, 2,000 pds à $30, 1,500 pds à $29, 5,100 pds pds à $27, 20,000 pds à $26, 26,000 pds à $23, 26,728 pds à $21	2,320 48
Moulures, 2,000 pds	20 25
Bardeaux, 38 M. à $3.20	121 60
Pierre, 10 cordes à $4	40 00
Papier goudronné, 18 roul. à $1.65	29 70
Fenêtres, châssis et contrevents, 84 à $5.90	495 60
Prairies.	
Crosbie, W. B., achat de ¼ de section	600 00
Enregistrement de transfert	5 30
Fil barbelé et crampons de fer, 3,590 liv. à 4½c	150 78
Fret sur fil barbelé	7 18
Poteaux, de saule, 3,600 à 2c	72 00
A reporter	10,376 76

Ecole industrielle de Qu'Appelle—*Fin.*	$ c.
Report	10,376 76
Main-d'œuvre à l'infirmerie et au lavoir.	
Charpentier, 66 j. à $2.50	165 00
Journaliers, 123 j. à $1.50	184 50
Maçon, 4 j. à $3	12 00
Plombage, 5 j. à $4	20 00
Réparations et peinturage.	
Fer à lien, 1,121 liv. à 4½c	50 45
Briques réfrac., 200 ; arg. réfrac., 1 sac	16 80
Vitres, 17½ douz. carreaux	42 40
Bois de serv., 2,362 pds à $35, 4,375 pds à $27, 1,516 pds à $25, 1,405 pds à $24	272 37
Huile, bouillie, 99½ galls à 90c	89 55
Térébenthine, 27¾ galls à 90c	24 97
Menus articles	13 80
Divers.	
Transport d'élèves	100 05
Frais de voyages de l'interprète Hourie	14 45
Outils de charpentier et bois de service pour P. Redwood, ex-élève	42 95
Vêtements pour filles allant à l'exposition de Chicago	39 40
Provisions p. sauv. en visite à l'école	412 48
J. W. Good, M.D., soins médicaux	10 00
P. F. Size, D.D.S do	2 00
J. C. H. Willoughby, M.D., soins m.	8 00
Drogues et médicaments	262 43
Vaccin, 15 tubes	7 56
Frais de voyage d'un élève à Régina pour se faire traiter	19 00
Fret et transport	148 37
Frais de port, $59 ; télégramme, 35c.	59 35
Bureau de la papeterie, fournitures	230 84
Encre	6 45
Frais de voyage, A. W. Ponton	40 75
Appoint. du médecin (Page—F. 104)	600 00
Subvention à l'école	22,052 25
Ecole industrielle du Daim-Rouge.	35,324 93
Provisions—	
Pommes, 247 liv. à 11 19/20, 276 à 13½c.	65 17
Lard séché, 986½ liv. à 14 1/20c	139 09
Poudre à pâtisserie, 24 liv. à 20c	4 80
Orge, 210 liv. à 5⅜c	12 09
Fèves, 632 liv. à 4 3/10c	27 20
Bœuf, 9,768¾ liv. à 8c., 155 à 9c.	795 45
Raisin de Corinthe, 68 liv. à 7⅜c	5 04
Poisson, 167 liv. à 3c., 750 à 4c.	35 01
Farine, 5,488 liv., $129.57 ; 155 sacs à $1.94	430 27
Far d'av., 309 liv. à 4 1/20c., 465 à 4½c	33 50
Riz, 594 liv. à 6 7/10c	39 81
Sel, 290 liv. à 2½c	8 12
Savon, 808 liv. à 8¼c	66 67
Sucre, 708 liv. à 6½c., 197 à 8½c	62 76
Sirop, 72 galls à 90c	64 80
Thé, 310 liv. à 22¼c ; 35 liv. à 22¾	76 95
Menus item	32 80
Vêtements—	
Couvertures, 1 pr	10 00
Chaussures, 9 prs à 95c., 10 à $1.25, 34 à $1.64	76 81
Boutons, 84 douz	7 50
A reporter	1,993 84

Ecole industrielle du Daim-Rouge—*Suite.*	$ c.
Report	1,993 84
Vêtements—*Fin.*	
Habits, d'étoffe indigène, 33 à $2.25	74 25
Casquettes, toile, 36 à 29c	10 44
do 15 à $1.25	18 75
Grosse toile, 201 vgs à 9½c	18 49
Flanellette, 119 vgs à 15c., 78¼c. à 16½c., 200 à 17½c	65 55
Corsages, toile, 33 à 90c	29 70
Bottes de loup-marin, 17 prs à $1.40	23 80
Peaux d'orignal, repassées, 2	18 00
Indienne, 200 vgs à 12½c	25 00
Chaussettes, 5⅝ douz. à $2	10 83
Chapeaux de paille, 26, $3.50 ; coton, 40 vgs, $3.60	7 10
Tapis de table, 31 vgs à 50c	15 50
Caleçons, toile, 24 à 70c.	16 80
do étoffe indigène, 24 à $1.40	33 60
Pardessus, 15 à $5.50	82 50
Menus articles	4 90
Matériel de constr. et ferronnerie—	
Fer à lien, 287 liv	16 66
Briques, 4,500	45 00
Outils de charpentier	85 40
Vitres et mastic	17 48
Porte et boulons en fer pour four	26 90
Boîtes garnies, 4	8 00
Serrures, vis et pentures	8 65
Bois de service, 22,682 pds	433 82
Clous, 833 liv., $52.19 ; ferronnerie, $33.92	86 11
Sable, 140 vgs à 83⅓c. ; moins avance de 1892-93, $75	41 67
Tuyau d'égout, 137½ pds à 20c	27 50
Bardeaux, 8,000 à $3	24 00
Gouttières, 160 pds et pose	71 55
Tissu métallique, 17 vgs	8 50
Menus articles	17 15
Meubles et cuisine—	
Couchettes, de fer, 22 à $12	264 00
Balais, 18 à 40c., 1 douz. à $3.20	10 40
Chaises, 6 à $1.25 ; poêle, $11	18 50
Cylindre pour machine à tricoter—	12 20
Pupitres, 34, $188.10 ; m. le fret, $54.45	133 65
Machine à tricoter, 1	48 00
Ustensiles de cuisine	14 98
Fourneau de cuisine et accessoires	145 44
Balance, 1 au complet	27 00
Machine à coudre, 1	37 00
Tuyaux de poêle et coudes	17 05
Rideaux, 42	33 25
Menus articles	12 56
Médecine—	
Soins médicaux, J. S. Hicks, M.D.	103 50
Drogues et médicaments	105 13
Fret sur médicaments	14 30
Fournitures de ferme—	
Orge de semence, 1,080 liv	12 00
Forgeage et réparations	15 50
Traîneau double, 1	28 00
Boghei avec timon	80 00
Fer à marq. le bétail, $6 ; char., 1, $40	46 00
Vaches, 20, $739 ; bœuf, 1 paire, $90	829 00
Semoir de jardin, 1	16 00
Courroie d'attelle et palonniers	5 00
Harnais, poney, 1	16 00
do bœuf, 1	12 75
Avoine de semence, 1,190 liv. à 1¾c.	20 82
Pommes de terre de sem., 48⅔ b. à 75c.	36 57
Selle, $17 ; services de vétérin., $9	26 00
Divers—	
Pétrole, 83·15 galls à 64⅘	53 56
A reporter	5,561 60

Ecole industrielle du Daim-Rouge—*Fin.*	$ c.
Report	5,561 60
Divers—*Fin.*	
Charges pour extincteurs, 2 boîtes	12 50
Extincteurs chimiques, Babcock, 2	109 36
Fret et messagerie	495 09
Jeux, $12.16 ; frais de port, $13	25 16
Grenades, 3 douz	30 42
Main-d'œuvre	233 19
Bureau de la papeterie, fournitures	44 87
Transport et fr. de voyage des élèves	167 02
Menus articles	6 50
Appointements (Page —F. 104)	2,610 61
Frais de voyage d'employés	44 85
Ministère des travaux publics—	
Avance sur travaux additionnels à l'entreprise	2,000 00
Frais de voyage du com. des travaux	29 75
	$11,370 92
Ecole industrielle de Régina.	
Matériel de constr. et ferronnerie—	
Couchettes, en fer, 12 à $12	144 00
Boulons, 30½ pds de long, 3	27 00
Briques, 2,000 ; chaux, 8 boiss	28 60
Construction d'une ligne de téléphone jusqu'à l'école	250 00
Poteaux de clôture, 247	44 46
Vitres, 242 carreaux, 2 boîtes	51 19
Colle, 67½ liv. ; mastic, 184 lbs	24 72
Outils de sellier	45 45
Serrures, vis et pentures	6 98
Bois de service, 15,803 pds	364 31
do po..r l'étable	660 00
do pour l'imprimerie	93 00
Clous, 1,065 liv., $48.04, serrurerie, $5.60	53 64
Peinture, 1,329½ liv	108 33
Huile à peinture et téréb., 89 galls	79 90
Tuyau et access. p. moulin à vent	31 60
Matériel d'imprimerie	90 00
Réparations aux fournaises	11 25
Machine à coudre, 1	30 00
Bardeaux, 10,250	28 50
Tirants et boulons à œil	14 90
Vernis, 14¾ galls	25 61
Bois, 6 charges à $3	18 00
Divers—	
Instruments de corps de musique	248 85
Houille, 134 $\frac{222}{2000}$ tonnes à $7.80	1,049 03
Drogues et médicaments	237 53
Remboursé à T. J. Donoghue pour somme déduite, 1892-93	13 20
Fret, $9.57 ; frais de port, $23.18	32 75
Soins médicaux, J. W. Good, M.D.	19 00
do J. H. C. Willoughby, M.D	402 00
Bureau de la papeterie, fournitures	94 72
Transport des élèves	42 15
Menus articles	26 91
Subv., 12 m. au 30 juin, $12,932 16 : m. comptes de houille payés, $1,049.03	11,883 13
Ecole industrielle de Saint-Boniface.	16,280 71
Edifices—	
Subvention, 12 m. au 30 juin	8,130 50
Contremaître, 68 j. à $3.50	238 00
Charpentiers : 7¼ j. à $2.50, 419⅔ j. à $2.25, 47⅔ j. à $2, 30½ j. à $1.75, 14⅕ j. à $1.50	1,132 08
A reporter	9,500 58

Ecole industrielle de Saint-Boniface.—*Fin.*	$	c.
Report	9,500	58
Edifices—*Fin.*		
Charretiers, 32¼ j. à $4	129	00
Main-d'œuvre : 14⁷⁄₁₀ j. à $2, 57½⁷⁄₁₀ j. à $1.75, 67¾ j. à $1.50, 2 j. à $1. 11 j. à 75c	241	82
Plâtriers : 26¼ j. à $4, 62,1⁄₁₀ j. à $3.50	322	36
Voyage à Winnipeg	0	65
Enclumes, 2, 480 liv. à 15c	72	00
Outils de forgeron	12	90
Soufflet de forge, complet	25	00
Briques, 10 M. à $13	130	00
Conduite, 180 pieds	14	40
Filière, au complet	19	40
Portes et chambranles de portes	37	50
Foret Butterfield, 1	25	00
Tole zinguée, 3 feuilles, 213 pds	35	55
Vitre et mastic	42	19
Vitrage des châssis, portes et lunettes	12	24
Ferronnerie	121	06
Charriage de sable, chaux et briques	73	25
Plombage	16	30
Main-d'œuvre et matériaux pour l'appareil de chauffage et les latrines	872	37
Chaux, 262 boisseaux	71	55
Serrures, vis et pentures	29	15
Lattes, 14 M. à $3.50	49	00
Bois de service, 55,725 pieds	1,431	49
Clous, 1,504 liv	59	81
Peintures et huiles	36	11
Peinturage, 2,597 vgs à 8c	207	76
Papier, 11 rouleaux à $1.20	13	20
Bardeaux, 8,000	25	99
Pieds de table, pour 3 ; 2 fenêtres	7	75
Déchargement de 3 wagons de pierre	15	00
Etaux, 2, 156 liv. à 17c	26	52
Meubles, etc.—		
Fournaise	19	58
Fauteuils, 3 ; 2 couchettes	17	30
Toile à tableau noir, 6 vgs	7	50
Couvertures, 28 paires	77	50
Fontes et réparations	16	35
Tapis, 86 vgs à 22c	18	92
Chaises, 6 douz	30	00
Horloges, 3	7	65
Courtes-pointes, 33	37	10
Coton, 125 vgs à 8c., 126 vgs à 7¼c.	19	13
Ustensiles de cuisine	37	38
Machines à tricoter, 2	55	00
Matelas, 3	14	50
Prélart, 22½ vgs à 70c	15	58
Peinturage d'enseignes pour l'école	12	00
Oreillers, 18 à $1.25	22	50
Baguettes, 18 à 50c	9	00
Pupitres d'école, 15	69	00
Machine à coudre, 1	30	00
Coton à draps, 64½ vgs à 20c	12	90
Tables, 1 à $10, 1 à $6	16	00
Garde-robe, lavabo et chaise berçante	12	00
Rideaux et rouleaux, 36	29	92
Sommiers élastiques et matelas, 4	28	00
Articles au-dessous de $5	12	40
Divers—		
Transport d'élèves	25	50
Frais relatifs à un déserteur	21	90
Frais de voyage de médecin	18	60
Papeterie, $3.75 ; messagerie, $1.85.	5	60
	14,375	71

Ecole industr. de Saint-Paul.	$	c.
Provisions—		
Pommes, 100 liv. à 11¼c	11	26
Lard séché, 1,018½ liv. ; suif, 252 liv.	130	62
Fèves, 120 liv. ; pois, 173 liv	8	70
Bœuf, 7,889 liv. à 7½c., 2,025 à 8c	753	67
Pain, 8,698 pains ; biscuits, 70 liv.	479	62
Beurre, 173 liv. ; poudre à pât., 9 liv.		
Café, 62 liv. à 39c	46	62
Raisin de Corinthe, 198 liv. ; prunes, 100 liv	24	18
Suif, 323 liv. à 8c	19	02
Poisson, 1,001 liv. à 8c., 522½ à 10c.	25	84
Fleur, 12 sacs ; farine d'av., 7 sacs	132	33
Saindoux, 3 seaux à $2.50	38	30
Mouton, 139 liv. à 11c., 49 à 12c	7	50
Riz, 225 liv. ; sel, 600 liv	21	17
Savon, 1,126 liv. ; sucre, 1,561 liv.	15	60
Sirop, 634 liv. ; thé, 393 liv	144	52
Menus articles de provisions	134	11
Vêtements—	81	49
Chaussures, 40 prs à 83c., 15 à 85c., 26 à $1, 47 à $1.15, 8 à $2.45	145	60
Lacets à bottine, 3 grosses	6	55
Boutons, 6 grosses ; ruban, 351 vgs.	23	22
Casquettes, toile, 50 ; éco-saises, 50.	38	00
Vêtem. p. garç. à l'exp. de Chicago.	10	82
Costumes, 45	78	70
Peignes, 18 douz. ; élastiq., 284 vgs.	28	37
Coton, gris, 617¼ vgs ; blanc, 212½ vgs	78	30
Corsets, 51 prs à 47c	23	97
Grosse toile, 151½ vgs à 10¾c	16	28
Cr tonne, 21 vgs 30c	6	30
Caleçons, 48 prs ; id. de laine, 18 prs.	47	80
Etoffe à robe, 99¾ vgs à 28½c	28	43
Grosse toile, 109¾ vgs à 19½c	21	40
Flanelle, 229 vgs ; guingamp, 167 vgs	61	41
Brosses à cheveux, 18 à 49c	8	82
Mouchoirs, 200 ; essuie-mains, 48	21	53
Toile de Hollande, brune, 119 vgs	18	32
Bas de coton, 24 prs ; mitaines, 12 prs	16	84
Corsets d'étoffe indigène, 50 à $2.25	112	50
Vestes en tricot, 12 à $1.80	21	60
Mocassins, 53 prs ; pantoufles, 90 p.	137	85
Coton à draps, 416 vgs ; coutil, 161½ v	96	26
Coton à chemise, 454¾ vgs à 11⅞c	53	99
Batiste, 50 vgs ; fil, 24 douz	16	31
Chap. de paille, 48 à 25c., 50 à 33c.	28	50
Toile à nappe, 32 vgs à 34c	10	88
Toile à essuie-m., 172½ vgs ; bonn., 35	27	52
Pantalons d'étoffe ind., 50 prs à $1.40	70	00
Etoffe indigène, 23 vgs à 59c	13	57
Laine filée, 92 liv. ; br. à chaus., 12	47	88
Menus articles	36	85
Combustible et éclairage—		
Houille, 89⁷⁄₁₀ tonnes ; livrais., $1.50	764	50
Pétrole, 217 84 galls	66	68
Allumettes, 10 grosses à 40c	4	00
Bois, 31⅓ cordes à $3, 85½ à $3.25, 20 à $4.25, 50 à $4.50	681	88
Meubles et ustensiles de cuisine—		
Avance sur appareil de chauffage	228	00
Sommiers élastiques, 16	44	00
Balais, 1 douz. à $2.75, 3½ à $3	13	25
Pots de chambre, 12 ; pots à eau, 4.	11	32
Baratte, 1 ; tordeuses, 2	11	65
Charges pour extincteurs, 2 douz., 2 boîtes	11	40
Horloges, 2 ; balai à tapis, 1	8	00
Tasses et soucoupes, 3½ douz	9	77
Extincteurs, 6	54	00
Fret sur extincteurs	8	25
Ustensiles de cuisine	25	00
Machine à tricoter et cylindre	53	75
A reporter	5,424	44

Ecole Industr. de St-Paul—*Fin.*	$ c.
Report	5,424 44
Meubles—*Fin.*	
Cheminées et brûleurs	7 65
Couteaux et fourchettes, 3 douz	9 36
Pearline, 36 liv. ; sel de soude, 336 l.	11 70
Réparations aux fournaises	28 48
Machines à coudre, 2	120 00
Menus articles	9 53
Fournitures de ferme—	
Son, 2 tonnes ; avoine, 82 boiss	52 02
Vaches, 5 ; volaille, 35 têtes	133 75
Plantes potagères	24 95
Brosses à cheval, 2 ; robe, 1	12 30
Clous à cheval, 75 liv	8 50
Matériaux pour traîneau	10 37
Jougs, 18 ; palonniers, 12	8 65
Sacs, 75 ; menus articles, $3.90	15 00
Bois de service et ferronnerie—	
Briques, 475 ; chaux, 16 boiss	9 75
Outils de charpentier	6 54
Tole zinguée, 283 à 6	16 98
Vitres, 5 boîtes, 6 carreaux, 13 pds	25 58
Colle, 30 liv., $6.20 ; serrur., $63.49	69 69
Fer et acier, 3,189½ liv	116 87
Tuyau de fer et accessoires	33 03
Blanchissoirs, 3	5 60
Tour, 1, $24 ; bois de service, 11,301 pds $323.77	347 77
Clous, 600 liv. ; blanc, 2 brls	32 41
Peinture, 96 galls, 65 liv	130 49
Huile à peint., 42 galls, à 67, 1571	38 79
Peinture et pinceaux, 12	5 90
Peinturage, 225 heures à 30	67 50
Térébenthine et vernis	45 80
Menus articles	14 25
Divers—	
Analyse de l'eau	10 00
Articles en magasin lors du transfert	3,544 94
Balance du compte de construction	82 37
Balles, paume, 6 ; cricket, 10	32 50
Prix de Noël pour les élèves	45 83
Drogues et médicaments	94 11
Ballons et vessies	7 40
Fret et messagerie	34 08
Main-d'œuv., posé des cond. d'eau	130 50
Main-d'œuv, sciage de glace et rép	56 90
Cuir et fournitures de cordonnier	87 81
Papier, 8 ra.., $32.60 ; fr. de p. $51.16	83 76
Loyer de téléphone, 6 mois au 15 juin	37 50
Bureau de la papeterie, fournitures	167 16
Transport des élèves et du principal	174 90
Menus articles	6 15
Subvention, 3 mois au 30 sept. 1893	957 90
Appointements.....(Page—F. 104)	3,673 15
Frais de voyage	144 30
	16,214 91
Bureau de Victoria.	
Appointem. et gages..(Page—F. 105)	6,316 97
Frais de voyage du surintendant—	
Pension et logement	146 95
Louage de chaloupe, $6 ; voit., $19	25 00
Fret, $2.75 ; fourrage et avoine, $1	3 75
Louage de cheval et voiture	86 50
Commis et garçons de cabine	36 65
Provisions, $15.80 ; tente, $6.50	22 30
Pullmans et cabines	44 50
Passages, ch. de fer et steamer	189 35
Gages des hommes	35 75
Frais de déménag., J. W. Mackay—	
Pension et logement	56 25
Charriage, $22 ; garç. de wag., $2	24 00
A reporter	6,987 97

Bureau de Victoria—*Fin.*	$ c.
Report	6,987 97
Frais de déménagement—	
Fret et quaiage	72 58
Emballage de meubles	11 50
Passages, ch. de fer et steamer	76 00
Aide pour l'achat de droit hydraulique, biez et canal de la Cie Chinoise de Mines	250 00
Fournitures et dépenses de bureau—	
Houille, 1 tonne	7 00
Couper l'herbe et nettoyer la cour	6 00
Alman. des adr. et carte de la C.-B	6 50
Fret et messagerie	5 26
Fournitures de bureau	6 35
Casiers, 2 séries	40 00
F. de p., $90 ; boîte du bur. de p., $6	96 00
Loyer de bureau, *B. C. Land and Investment Co.* (*Ltd.*), 13 mois au 30 juin	585 00
Réparer les meubles du bureau	7 25
Vidanges, 11 mois, à $2	22 00
Tablettes et casiers	15 00
Papeterie, $4.25 ; essuie-mains, $2	6 25
Abonnement au *Victoria Colonist*	13 00
Télégrammes	43 80
Loyer du téléphone, 15 m. au 30 juin	60 00
Blanchissage d'essuie-mains	3 05
Service d'eau	18 00
Département des impressions et de la papeterie, fournitures	176 92
Soins médicaux et secours aux indig.—	
E. B. C. Hannington, M.D., soins médicaux, $486 ; vaccination, $289	775 00
Traitement d'un variolé	114 00
Service de garde pendant l'irruption de variole	35 00
Drogues et médicaments	219 17
Cercueils, 3	15 50
Entretien d'un sauvage à l'hôpital	74 05
Frais de voyage de mal. et d'indig	8 00
Poudre à pâte, 18 boîtes	8 50
Bœuf, 214 liv., lard séché, 12 liv	25 36
Biscuits, 10 boîtes et 993 liv	94 12
Fleur, 36 sacs ; pommes de t., 4 sacs	73 10
Riz, 741 liv. ; sucre, 723 liv	116 92
Saumon, 15, 27 liv	11 75
Thé, 82 liv. ; tabac, 6 caisses	37 42
Menus articles de provisions	15 90
Couvertures, 13 prs à $3	39 00
Matelas, 4 ; coton à drap, 12 vgs	9 60
Vêtements	37 24
Haches, 2 ; scies, 2	12 25
Pétrole, allumettes et chandelles	4 95
Articles de quincaillerie	11 60
Ustensiles de cuisine	37 45
Chaux, 7 brls, $12.75 ; pap. goud., $4	16 75
Faux et manches de faux	4 75
Poêle et accessoires	12 50
Tentes, 2, $11.75 et $6.50	18 25
Bois, 5 cordes	22 50
	10,366 06
Agence de Babine.	
Appointements.....(Page —F. 105)	1,618 75
Frais de voyage de l'agent	
Louage de chaloupe et chaloupier	197 00
Louage d'un attelage de chiens	27 00
Emballeurs à $2.50 par jour	305 00
Balance d'avance, subséquemment remboursée	12 50
Dépenses de bureau—	
Réveille-matin, $6 ; hache, $3.50	9 50
A reporter	2,169 75

Agence de Babine—*Fin.*	$	c.
Report	2,269	75
Dépenses de bureau—*Fin.*		
Chandelles, 75 liv. à 50c	37	50
Transport de la malle	15	50
Soin d'une aliénée	6	00
Pétrole, 9 bidons à $4.50	40	50
Fret sur fournitures	8	50
Messager	18	50
Frais de port, $8.50 ; table, $4.50	13	00
Services d'un constable et d'un gard.	119	00
Papeterie, fournitures	5	35
Poêle et tuyaux	17	75
Divers articles de bureau	12	00
Bois, 13 cordes	44	00
Médicaments—		
Drogues et médicaments	242	94
Vaccin, 10 tubes	5	00
Pension d'une aliénée	174	28
Frais de voyage pour transport d'une aliénée à Victoria	84	75
Fournitures aux sauvages—		
Vêtements pour les indigents	75	50
Vêtem. à Victoria pour une aliénée.	5	70
Matér. pour rets à saumon	17	73
Provisions pour les indigents	327	50
Provisions pour le repas de Noël	17	25
Semence	33	65
Outils	29	50
	3,521	15
MOINS—Avance de 1892-93	400	00
	3,121	15

Agence de Cowichan.

Appointements (Page—F. 105)	1,850	00
Voyages de l'agent—		
Pension et logement	118	00
Chaloupe et louage de canot	17	00
B. de pas., $115.85 ; pas. d'eau, $5.50	121	35
Louage de chevaux	140	59
Provisions	17	91
Gages des hommes	85	00
Dépenses de bureau—		
Houille, 1 tonne	7	00
Frais de port et boîte au bur. de poste	24	00
Réparations au bureau	45	00
Bur. de la papeterie, fournitures	23	69
Médicaments—		
L. J. Davis, M.D., soins médicaux	55	00
L. F. Dickson, M.D., do	113	75
E. B. C. Hannington, M.D. do	525	00
J. Lang, M.D. do	2	00
A. M. Watson, M.D. do	226	50
Pension de variolés	77	00
Drogues et médicaments	228	46
Service de garde, épid. de pet. vérole	16	50
Vaccin, 20 tubes	10	00
Ecoles—		
Réparer et tapisser l'école	27	50
Bureau de la papeterie, fournitures	6	38
Fournitures aux sauvages—		
Cercueil et frais d'inhumation	39	37
Vêtem., $210.94 ; pavillon, $3.50	214	44
Provisions	770	59
Poêle, $12 ; serrure, 50c	12	50
	4,774	53

Agence de Fraser.

Traitement de l'agent (Page—F. 105)	1,200	00
Subv. à l'école Sainte-Marie	2,650	00
A reporter	3,850	00

Agence de Fraser—*Suite.*	$	c.
Report	3,850	00
Voyages de l'agent—		
Pension et provisions	209	25
Billets de passage et passages en bac	261	40
Louage de cheval	59	25
Nour. d'un chev., $6 ; pullman, $4.	10	00
Hommes avec chaloupes et canots	112	00
Fournitures de bureau—		
Net. du bur., J. McMurphy, 15 m.	75	00
Frais de port, $30 ; télégram., $1.75	31	75
Bur. de la papeterie, fournitures	27	48
Menus paiements	6	65
Médecine—		
Drs Fagan et Walker, soins médic.	257	50
J. C. Henderson, M.D. do	80	50
D. Herald, M.D. do	84	50
C. A. Jackson, M.D. do	3	00
J. M. Lefevre, M.D. do	53	50
J. M. Maclean, M.D. do	90	60
W. J. McGingan, M.D. do	923	00
W. A. DeWolf Smith, M.D. do	296	00
A. H. Thomas, M.D. do	36	00
J. K. Wilson, M.D. do	180	50
Drogues et médicaments	1,329	14
Vaccin, 70 tubes	35	07
Pension à l'hôpital	88	19
Frais d'inhumation	50	00
Transport de variolés	11	00
Fournitures aux sauvages—		
Poudre à pâte, 43 boîtes	12	25
Farine, 438 sacs	619	05
Repas, 33 à 25c	8	25
Sel	10	25
Savon, 214 barres	45	25
Sucre, 3,686 liv	247	55
Thé, 243 liv	92	50
Poudre à levain, 408 boîtes	110	00
Menus articles de provisions	4	45
Couvertures, 9 paires	36	00
Vêtements, 1 habillement ; châle, 1.	7	00
Coton, 20 vgs ; flanelle, 13 vgs	9	00
Chemises et pardessus, 3	7	25
Souliers, 1 paire	4	50
Petits articles d'habillement	6	55
Fil barbelé et crampons, 852 lbs	59	64
Pinces, 3, extens. de fil métal., 1	6	75
Portes, fenêtres et bardeaux	7	87
Forets et marteaux, 6	7	50
Dynamite, 4 boîtes	66	00
Doubles fûts de selle, 2 ; simple, 1	21	00
Articles de quincaillerie	3	85
Harnais, double, complet, 1	35	00
Dents de herse, 90	14	50
Bois de service, 2,322 pds	48	40
Clous, 3 bar. ; capsul. et fus., $3.60.	14	10
Charrues, 2	45	00
Pelles et pics, 14	15	75
Chariot, 1	90	00
Arbrisseaux baccifères, 6 douz	6	25
Arbres fruitiers, 2 douz	9	40
Pom. de ter. de sem., 910 liv. à 1¼c.	11	37
Plants de fraises, 1,000	7	50
Graines de légumes, 374 liv	220	40
Billets de passage de sauvages	9	40
Fret sur fournitures	31	69
Ficelle à saumon, 20 balles	40	25
Dépens. se ratt. à l'épid. de variole—		
Alcool et stimulants	19	25
Couvertures, 18 prs	68	00
Louage de chaloupe	5	50
Articles d'habillement	264	12
Cercueil, 1	6	00
Drogues et médicament	25	50
A reporter	10,541	12

Agence de Fraser—*Fin.*	$ c.
Report	10,541 12
Dépens. se rat. à l'épid. de var.—*Fin.*	
Quincaillerie	15 00
Ustensiles de cuisine	32 35
Bois de service, $6.50 ; tente, $5.50.	12 00
Matelas, 10	25 00
Pipes et cigarettes	10 25
Provisions	279 60
Chaussures, 11 prs	28 50
Savon	12 75
Poêle et tuyau	5 75
Tabac, 17¼ liv.	13 15
Menus articles	9 02
	10,984 49

Agence de Kamloops.

Traitem. des agents....(Page F.—105)	1,285 48
Frais de voyage des agents—	
Pension et provisions	76 45
Couvertures, $5.50 ; valise, $3.50	9 00
Bil. de pas. et garçons de wagons	79 00
Lou. de ch., $90.05 ; l. de chal., $2.50	92 55
Nourriture de cheval et pacage	84 71
Ferrage de chev., $2.50 ; fouet, 50c.	3 00
Télégrammes	3 20
Frais de voyage d'un sauvage	5 00
Dépenses de bureau—	
Nett. de bureau et ramon. de chem.	4 75
Pétrole, 1 caisse ; lampe, 1	8 25
Pupitres, comptoirs et tablettes	39 00
Fr. de port et boîte au bur. de poste	13 50
Bureau de la papeterie, fournitures.	24 74
Bois, 3 cordes à $5	15 00
Médecine—	
S. Clarke, M.D., soins médicaux	54 25
E. Furrer, M.D. do	484 25
A. W. Jones, D.D.S. do	2 00
A. M. Sutton, M.D. do	98 50
C. A. Tunstall, M.D. do	70 50
J. R. Williams, M.D. do	548 45
Drogues et médicaments	534 27
Vaccin, 20 tubes	10 00
Matériaux pour cercueils	5 48
Fournitures aux sauvages—	
Harnais	10 00
Provisions	14 07
Semence	90 85
Arracheur de souches	293 95
	3,960 20
MOINS—Avance de 1892-93	100 00
	3,860 20

Agence de Kootenay.

Traitement de l'agent..(Page F.—105)	1,150 00
Frais de voyage de l'agent—	
Pension et logement	72 00
Domestique de campement, 17 jrs	34 00
Billets de passage et pass. en bac	34 00
L. de cheval, $165 ; fourrage, $8.50	173 50
Avoine, 450 liv	18 25
Provisions	74 58
Ferrage et quincaillerie	7 20
Tente, 1	7 00
Dépenses de bureau—	
Net. de bureau, $2.50 ; interprète, $3	5 50
Garde d'un cheval	5 53
Timbres-poste	9 00
Réparer clôture	8 50
Bureau de la papeterie, fournitures.	10 30
Terra cotta, 6 pds à $1.20	7 20
A reporter	1,616 56

Agence de Kootenay—*Fin.*	$ c.
Report	1,616 56
Dépenses de bureau—*Fin.*	
Bois, 10 cordes à $2	20 00
Menus paiements	5 00
Médecine—	
C. Maclean, M.D., soins médicaux	274 75
Drogues et médicaments	109 45
Vaccin, 10 tubes	5 00
Dépenses d'irrigation—	
Bois de service, 600 pds à $20	12 00
Charr. de bois et construction de pont	15 00
Fournitures aux sauvages—	
Munitions	1 00
Provisions	12 50
Réparations aux harnais	5 00
Graines de légumes	26 45
	2,102 71
MOINS—Avance de 1892-93	100 00
	2,002 71

Agence de Kwahkewlth.

Appointements .....(Page F—105)	1,307 50
Frais de voyages de l'agent—	
Pension et provisions	85 32
Louage d'un canot	19 00
Billets de passage	61 00
Affrétem. du str *Evangeline*	20 00
Gages de sauvages	68 00
Dépenses de bureau—	
Frais de port	10 00
Bureau de la papeterie, fournitures.	41 73
Bois, 6 cordes à $2.50	15 00
Ecoles—	
Briques, 1,000, $8 ; déch. de briq., $5	13 00
Construction de cheminée	7 50
Charpentier, 11 jrs à $2.50	27 50
Pupitres et banquettes	30 00
Bouts de pupitre, 36	13 80
Portes, 4 ; chambranles de porte, 2.	20 00
Ferronnerie et clous	36 31
Louage de bœufs, 4 jrs	8 00
Main-d'œuvre de sauvages	4 00
Chaux, 6 brls	10 75
Bois de service, 12,130 pds	194 49
Huile de lin, 20 galls	18 50
Peinturage de la maison d'école	33 00
Bardeaux, 12 M. à $1.75	21 00
Déchargem. de bois de service	7 75
Vernis, 5 galls	16 25
Blanc de plomb, 150 liv	12 00
Fenêtres et cadres	47 25
Main-d'œuvre à l'école, 47½ jrs à $3.	141 75
Fret et charriage	28 25
Médicaments—	
Drogues et médicaments	256 17
Vaccin, 20 tubes	10 00
Fournitures aux sauvages—	
Biscuits, 2,242 liv	139 50
Farine, 20 sacs	31 00
Riz, 1,786 liv	100 00
Sucre, 1,754 liv	146 75
Thé, 61 liv	30 50
Tabac, 28⅝ liv	21 75
Menus articles et provisions	10 47
Fournitures d'habillement	9 50
Billets de passage de sauvages	5 00
Bois de service, 25 M. à $10	250 00
	3,329 29

Agence de la côte Nord-Ouest.	$	c.
Traitement de l'agent..(Page F—105)	1,800	00
Frais de voyage de l'agent—		
Pension et provisions	51	50
Louage de canots	15	00
Billets de pass., $60; quaiage, $3.75	63	75
Gages des hommes	235	77
Blanchissage pour le *Vigilant*	2	50
Ecoles—		
Appoint. des institut..(Page F. 105)	3,403	25
Subvention à l'école de la Riv.-Naas.	500	00
Dépenses de bureau—		
Pétrole, 11 bidons	22	00
Frais de port	7	75
Bureau de la papeterie, fournitures.	19	12
Bois, 6¾ cordes	20	25
Médecine—		
A. E. Bolton, M.D., soins médicaux	284	50
Drogues et médicaments	2,504	74
Fret sur médicaments	55	15
Vaccin, 30 tubes	15	81
Subvention, hôpital Caledonia	500	00
Subvention, hôpital de Fort-Simpson	500	00
Fournitures aux sauvages—		
Fournitures d'habillement	13	75
Quincaillerie et outils	14	50
Provisions	84	55
Pommes de terre de sem., 1½ tonne.	45	00
Fret sur pommes de terre	9	75
Graines de légumes	51	75
Bois, 4 cordes	12	00
Affrétement du steamer *Quadra* et fournitures pour ce steamer	761	34
	10,993	73
MOINS—Avances de 1892-93	600	00
	10,393	73

Agence d'Okanagan.		
Frais de voyage de l'agent—		
Couvertures, 1 paire	6	00
Pension et provisions	45	00
Billets de pass., $65; l. de canot, $1	66	00
Louage de chev., $59; pacage, $13.50	72	50
Garcons de wagons, messagers, etc.	5	50
Frais de voyage de sauvages	5	00
Dépenses de bureau—		
Frais de port	5	00
Impression de pièces justificatives	6	50
Médecine—		
A. W. Pearse, M.D., soins médicaux	66	00
A. M. Sutton, M.D., soins médicaux	162	50
Drogues et médicaments	60	53
Fret sur médicaments	5	65
Fournitures aux sauvages—		
Couvertures, 1 paire	6	50
Provisions	17	75
	530	43

Agence de la côte Ouest.		
Appointements..... (Page F—105)	1,575	00
Frais de voyage de l'agent—		
Pension, $24; provisions, $97.18	121	18
Bill. de pass., $31; l. de chev., $20.	51	00
Interprète, $2; réparer un canot, $7.	9	00
Gages des hommes	321	84
Dépenses de bureau—		
Frais de port, $10; messager., $1.80	11	80
Bureau de la papeterie, fournitures.	21	97
Récompenses à 3 sauvages p. avoir aidé à emp. le commerce des spirit.	60	00
Médecine—		
E. B. C. Hannington, M.D	38	50
A reporter	2,210	29

Agence de la côte Ouest—*Fin.*	$	c.
Report	2,210	29
Médecine—*Fin.*		
A. W. Pearse, M.D.	133	50
J. A. Pybus, M.D.	9	50
P. R. Robinson, M.D	15	00
Drogues et médicaments	322	14
Vaccin, 20 tubes	10	00
Fournitures aux sauvages—		
Vêtements	136	50
Bois de service et clous	21	75
Provisions	376	80
Réverbères, 3	16	10
Outils et quincaillerie	13	00
Graine de légumes	5	10
Bois, 3 cordes	5	00
	3,274	68

Agence du Lac-Williams.		
Appointem. de l'agent..(Page F—106)	797	50
Frais de voyage de l'agent—		
Avance pour dépenses	50	00
Pension et provisions	133	50
Louage d'un canot	16	00
Louage de chevaux	99	00
Fourrage et établage	69	00
Réparer les traîneaux d'hiver	3	00
Gages du conducteur	36	00
Dépenses de bureau—		
Annonces *re* privilèges hydrauliques	9	20
Fret et transport	29	89
Frais de port, $10; réparations, $1.50	11	50
Loyer de bureau temporaire, 1 mois	5	00
Bureau de la papeterie, fournitures.	31	60
Médecine—		
M. Callanan, M.D., soins médicaux	39	50
G. Sanson, M.D., soins médicaux	554	00
H. Watt, M.D., soins médicaux	55	50
W. Schultz, vacciner 100 sauvages	25	00
Drogues et médicaments	21	45
Vaccin, 20 tubes	10	00
Fournitures aux sauvages—		
Provisions	451	75
Semences	10	45
	2,458	84
MOINS—Avance de 1892-93	100	00
	2,358	84

Steamer "Vigilant."		
Gages..... (Page F—106)	1,165	72
Houille, ½ tonne à $10, 1½ tonne à $9, 35 tonnes à $8	298	50
Pétrole, 9 bidons à $2	18	00
Peinture de cuivre, 3 galls	8	25
Huile à cylindre, 1 bidon	5	00
Marchandises	4	25
Articles de quincaillerie	6	25
Ustensiles de cuisine	10	50
Huile bouillie, 7 galls à $1.25	8	75
Peinture et blanc de plomb	10	75
Provisions	276	92
Corde, 132 liv	19	27
Huile de phoque et h. de poisson, 14½ g.	5	12
Voile, 1	18	00
Fournitures pour la machine	12	38
Blanchissage de linge et de literie	15	75
Droits de quaiage et d'emmag. s. h'le	68	00
Bois, 2 cordes à $3	6	00
	1,957	41

Ecole indust. de la Baie Alerte.	$ c.
Subvention, 3 m. au 30 juin	147 32
Gages, 38 j. à $3, 75⅘ à $2.50, 8½ à $2	320 50
Fournitures scolaires—	
Nattes de cocotier, 20 vgs à 50c.	10 00
Sièges et pupitres, 25 à $5	125 00
Papeterie, en général	53 55
Fret sur fournitures	120 20
Transport de meubles	25 00
Matériel de constr. et ferronnerie—	
Boulons, $6.45; briques, $6.50	12 95
Fret et quaiage	7 35
Pentures et serrures	18 37
Clous, 165 liv	11 00
Peinture, poix et tissu métallique	7 05
Tuyaux, coudes et soupapes	7 31
Bardeaux, 1 M	3 00
Blanc de plomb, 170 liv	20 50
Chinois, main-d'œuvre	3 00
	892 10
Ecole industr. de All-Hallows.	
Subvention, 12 m. au 30 juin	1,109 30
Frais d'homme de loi, Chas. Wilson	10 00
	1,119 30
Maison de refuge de Coquaileetza.	
Subvention, 15 m. au 30 juin	1,625 00
Ecole industr. de Kamloops.	
Appointements (Page F—106)	2,238 17
Provisions—	
Pommes, sèches, 358½ liv	46 55
do vertes, 30 liv	8 40
Lard séché, 187 liv.; jambon, 39¾ liv.	36 06
Fèves, 146 liv.; pois, 50 liv	7 84
Bœuf, 3,952 liv. à 8c	316 16
Pain, 116 pains à 6¼c	7 25
Beurre, 381½ liv	109 59
Pétrole, 4 bidons	14 40
Café, 18 liv. à 28c	5 04
Poisson frais, 135½ liv. à 15c	20 33
Farine, 9,000 liv	235 50
Génisse, pour viande de bouch., 1	13 00
Saindoux, 40 liv	6 30
Farine d'avoine, 830 liv	29 55
Pêches, 3 douz. de boites	13 45
Pommes de terre, 3,275 liv	37 90
Riz, 200 liv	9 00
Avoine roulée, 220 liv	9 00
Saumon, salé, 4 brls	48 00
Sel, 440 liv	7 05
Savon, 7 boites	21 80
Sucre, granulé, 275 liv	19 24
do jaune, 1,089 liv	69 68
Sirop, 9 barillets	28 50
Thé, 75 liv	16 00
Menus articles de provisions	36 21
Vêtements—	
Habits de coton, 13 à $1.25	16 25
Coton, carreauté, 80 vgs	9 90
do de filature, 50 vgs	5 00
Etoffes à robe, 34½ vgs	19 70
Caleçons, 62 prs	33 72
Flanelle, 85 vgs	18 25
Guingamp, 95 vgs	14 00
Gants, 19 prs	9 75
Mouchoirs, 5½ douz	7 12
Chapeaux, 20	13 25
Indienne, 50 vgs; batiste, 40 vgs	10 00
A reporter	3,566 91

Ecole industrielle de Kamloops—*Suite.*	$ c
Report	3,566 91
Vêtements—*Fin.*	
Chemises, 6 douz	44 18
Chaussures de garçons, 45 prs	66 80
do filles, 26 prs	35 95
Chaussettes, 41 prs	11 30
Bas, 78 prs	22 35
Habillement, de garçons, 1	7 25
Pantalons, de toile, 23 prs	14 60
Camisoles, 21	10 45
Fil, 23½ liv	16 08
Menus articles d'habillement	27 85
Combustible—	
Houille, 2·0375 tonnes à $10	20 37
Bois, 30 cordes à $3, 4 à $2.50	100 00
Matériel de construction—	
Briques, 2,140	34 55
Outils de charpentiers	29 65
Charriage, etc., de bois de service	93 57
Portes, 8	31 75
Poteaux de clôture, 200 à 10c	20 00
Articles de quincaillerie	10 08
Pentures, serrures et vis	12 55
Ocre, 22 paquets	9 90
Lattes, 3½ M. à $4.25	14 88
Chaux, 16 brls à $2.90	46 40
Bois de service: 2,087 pds à $25, 5,116 pds à $22.50; 1,200 pds à $20; 3,090 pds à $16; 21,907 p. à $13.50; 13,000 pds à $12; 48 pds à $10	692 88
Confection d'un réservoir	21 00
Moulures, 850 pds	9 92
Clous, 900 liv	53 10
Huile, de graine de lin, 45 galls à $1	45 00
Peinture et térébenthine	25 25
Plâtre, 1 brl	6 95
Bardeaux, 26¾ M. à $3	80 25
Robinets, 3	5 25
Papier goudronné, 275 liv	12 38
Blanc de plomb, 550 liv	45 75
Fenêtres, 7	19 50
Rép. au chariot et au réservoir	9 00
Installation de force motrice, 2 j	6 00
Outils et instruments aratoires—	
Haches, 5; coins, 3	10 50
Outils de charpentier	28 95
Doubles fûts de selle, 1 complet	4 50
Herse, de fer, 1	23 00
Pentures, serrures et vis	12 75
Charrue, 1	24 00
Traîneau, 1	15 00
Bêches et pelles, 5	7 25
Chariot, 1	100 00
Brouette, $4.50; scie, $4.12	8 62
Menus articles	22 43
Meubles—	
Baignoires, 2	22 00
Couchettes, de fer, 7	42 00
Balais, 2¾ douz	10 05
Tapis, 25 vgs	16 25
Chaises, 6	6 50
Horloge, de 8 jours	7 50
Pupitre, de bureau, 1	10 00
Pupitres, d'instituteur, 3	8 00
Ustensiles de cuisine et quincaillerie	52 59
Canapé, 1	8 00
Matelas, de laine, 4	12 00
Oreillers, 6	12 00
Evier et conduite	9 00
Tables, 2	5 00
Service de table	23 15
Services de toilette, 2; lavabos, 2	9 00
A reporter	5,789 69

Ecole industrielle de Kamloops —*Fin.*	$ c.
Report	5,789 69
Meubles—*Fin.*	
Urinoirs, 4	6 00
Rideaux, 54	37 80
Divers—	
Brosses et peignes	6 00
Foin, 5·6765 tonnes	70 59
Poules, 1 douz	6 00
Boyau, 50 pds	9 00
Pommes de terre de semence, 800 liv.	10 00
Couvre-pieds, 6 à $2	12 00
Réparer le moulin à vent	54 50
Cloche de l'école	11 00
Creuser un puits, 23½ pds à $1.25	29 37
Bureau de la papeterie, fournitures	12 82
Toile à nappe, 18 vgs	6 30
Tapis en toile cirée, 24 vgs	9 60
Fil et aiguilles	7 29
Essuie-mains et toile à essuie-mains	8 98
Graines de légum. et arbriss. baccif.	14 00
Blé de semence, 800 liv.	12 50
Menus articles	17 80
	6,131 24
Ecole industrielle de Kootenay.	
Subvention, 12 m. au 30 juin	6,500 00
Meubles, etc.—	
Four et accessoires	166 80
Couchettes de fer, 20	199 00
Couvertures, 30 prs à $4.20	126 00
Coton, 78½ vgs à 15c.	11 77
Fret sur four	115 71
do couchettes et literie	113 65
Oreillers, 25 ; prélart, $3	21 75
Couvrepieds, 25 à $1	25 00
Coton à draps, 157½ v. ; cout., 106¾ vg	54 93
Poêle, 1	40 00
Cuvettes, 12 ; gobelets, 2	15 00
Bâtiments—	
Main-d'œuvre, charpentier, 50 jrs.	187 50
Chaux, 4 sacs à $3.25	13 00
Bois de s., 394 pds à $25, 3,100 à $30.	102 85
Tuyau en terre cuite, 138 pds à $1.20.	165 60
Mitres de cheminée et tés	48 00
Bureau de la papeterie, fournitures	6 22
	7,912 78
Ecole industrielle de l'Ile Kuper.	
Provisions—	
Pommes, 48 liv. à 15c	7 20
Poudre à pâte, 40 liv	19 00
Lard séché, 185 liv. ; beurre, 426 liv.	173 27
Fèves, 211 liv. ; pois, 160 liv.	17 65
Bœuf, 5,877 liv. à 10c	587 70
Biscuits, 209 liv. ; pain, 13 boîtes	48 06
Fromage, 46 liv. ; lard, 40 liv	13 96
Café, 120 liv. ; thé, 167 liv.	83 60
Lait condensé, 1 boîte	7 50
Farine de maïs, 93 liv. ; raisin de Corinthe, 68 liv	9 69
Fruits secs, 550 liv., 3 douz	90 00
Poisson, 1,223 liv, 2 brls	82 15
Farine, 65 sacs, 15 brls	215 75
Farine d'avoine, 3 sacs, 750 liv.	45 25
Pommes de terre, 5,643 liv. ; oignons, 100 liv.	71 22
Riz, 444 liv. ; savon, 548 liv	55 67
Sucre, 1,418 liv. ; sirop, 86 galls	119 99
Menus articles	27 33
A reporter	1,674 99

Ecole industrielle de l'Ile Kuper.—*Fin*	$ c.
Report	1,674 99
Habillement—	
Chaussures, 24 prs ; lacets à ch., 1 gr.	36 00
Casquettes, 30, $15 ; bas, 24 prs, $6.	21 00
Coton, 138¾ vgs ; indienne, 111½ vgs.	37 07
Denim, 51½ vgs ; galatée, 54½ vgs.	22 27
Caleçons, 24 prs ; chemises, 48	51 00
Etoffes à robe, 35 vgs	19 25
Flanelle, 43 vgs ; guingamp, 55 vgs.	25 72
Grandes guêtres, 12 prs	20 00
Pardessus, 59 prs ; fil, 14 liv.	51 50
Batiste, 88 vgs.	9 90
Costumes, 30 à $5.75	172 50
Menus articles	38 70
Fournitures de cuisine et meubles—	
Balais, 1 douz. ; paillassons, 3	9 50
Pétrole, 7 boîtes ; houille, ½ tonne	26 75
Tasses et soucoupes, 3½ douz.	9 66
Chaudière de tôle zinguée	10 00
Ustensiles de cuisine	24 15
Prélart, 15vgs ; couvrepieds, 4	12 00
Fourneau de cuisine, 2 fours	75 00
Machine à coudre, 1	50 00
Pieds de table, 3 ass	3 00
Ferronn. et matériel de construction—	
Haches, 6 ; pinces, 2	11 80
Briques, 1,240 ; chaux, 2 brls	14 90
Houes et râteaux de jardin, 6	5 25
Pentures, 89 prs. ; clous, 100 liv.	14 00
Ocre, div. couleurs, 13 liv.	6 95
Doubler boîtes de latrines	5 00
Bois de s., 4,478 pds ; piquets, 2,005.	82 05
Peinture, 50 liv. ; huile à peint., 9 g.	11 70
Réparations au quai	9 12
Bardeaux, 8,000	16 75
Blanc, 240 lbs ; colle, 10 liv.	11 20
Menus articles et quincaillerie	63 19
Médecine—	
Soins médicaux, E. C. Foot, M.D	2 00
do A. M. Watson, M.D.	5 00
Drogues et médicaments	23 75
Articles de cordonnerie—	
Veau et cuir fendu, 5	19 50
Cuir à semelle, 38 liv., 1 côté	18 25
do à empeigne, 1 côté	8 00
Menus articles	19 25
Divers—	
Son, 300 liv. ; foin, 4,910 liv.	43 78
Abattage et transport de bois	51 00
Fret et quaiage	61 10
Service d'un briqueteur, 10 jrs.	50 00
do blanchisseur, 15 jrs.	37 50
Rames, 2 prs, $3.75 ; fr. de port, $15	18 75
Labour et hersage	6 00
Transport d'un briquet. et d'élèves.	15 50
Blé, 10 sacs, $15 ; graines, $11.60	26 60
Menus articles	15 25
Bureau de la papeterie, fournitures	46 58
Appointements.....(Page—F. 106)	2,625 00
	5,744 68
Ecole industr. de Metlakahtla.	
Appointements.....(Page—F. 106)	2,873 03
Provisions—	
Pommes, 398 liv	22 90
Lard séché, 324 liv	51 84
Bœuf, 2,499 liv	250 03
Biscuits, 4 boîtes, 22 liv	8 10
Beurre, 574 liv	158 20
Fromage, 35 liv	5 75
Morue, 320 liv. à 8½c	27 20
A reporter	3 397 05

Ecole industr. de Metlakahtla — *Fin.*	$ c.
Report	3,397 05
Provisions—*Fin.*	
Café, 100 liv. à 24c	24 00
Café et lait, condensés, 4 douz	12 00
Raisin de Corinthe, 110 lbs	9 50
Daim, 23	66 25
Extrait de viande de bœuf, 1⅓ douz.	10 50
Farine, 37⅓ brls, 24 sacs	220 13
Flétan, 728½ liv., 9 poissons	39 25
Lait condensé, 9 boîtes	57 50
Lait frais, 108 jrs à 12½c	13 50
Mouton, 41 liv	5 87
Farine d'av. et far. de maïs, 400 liv.	12 95
Oolachan, 2½ brls, 240 liv	38 25
Pois, 12 douz. boîtes à $1.10	13 20
Pois, fendus, 150 liv. à 3½c	5 25
Pommes de terre, 6,175 liv	95 69
Raisins, 112 liv. à 7½c	8 40
Framboises, 55 liv	5 50
Saumon, 2⅔ brls, 2 caisses	27 00
do 9 poissons, 154 liv	12 25
Sauce, Worcester, 2 douz	7 50
Mouton, 4	26 31
Sucre, 1,700 liv	101 75
Suif, 135 liv	14 30
Sirop, 70 galls à 40c	28 00
Thé, 30 liv	7 20
Tomates, 10 douz. de boîtes	11 50
Légumes, 2,895 liv	59 23
Venaison, 198 liv	5 50
Blé, 700 liv	12 24
Poudre à levain, 10 douz. de boîtes	25 00
Menus articles	42 45
Fret, camionnage, etc	46 50
Habillement et literie—	
Couvertures, 15 prs	64 50
Blouses, 2½ douz. à $6	15 00
Bretelles, 5 douz. à $2.50	12 50
Culottes, 1⅛ douz. à $19, 1½ à $15, 11½ à $16.50	206 31
Casquettes, 5 douz. à $4.50	22 50
Douillettes de laine, 2½ douz. à $3.75	9 37
Caleçons, flanelle, 5 douz. à $4	20 00
Flanelle, 45 vgs	15 68
Mouchoirs, 10; lacets, 2 grosses	10 00
Cravates, 5 douz. à $2	10 00
Pardessus, 2½ douz. à $6	15 00
Oreillers, 11	10 50
Chemises, 14½ douz	112 75
Chaussettes, 12 douz	19 50
Paille, 600 liv	5 50
Habillements, 60 à $5	300 00
Tapis de table, 2	9 50
Fil de coton, 16 douz	6 00
Pantalons, 72 prs à $2	144 00
Menus articles	11 12
Médecine—	
Drogues et médicaments	85 00
Soigner un malade à $1.50	34 50
Combustible et éclairage—	
Chandelles, 10 liv	1 70
Houille, 1 tonne	7 50
Pétrole, 15 caisses	45 30
Bois, 20 cordes à $3	60 00
Meubles et quincaillerie—	
Couchettes, 4; paillassons, 12	31 40
Mobilier de chambre à coucher	30 00
Brosses, 2 douz.; miroirs, 6	23 50
Tasses et soucoupes, 3 douz	5 70
Portes, 20; châssis, 29 prs	187 75
Fret et quaiage	71 60
Vitres, 35 carreaux	10 25
A reporter	6,075 45

Ecole Industr. de Metlakaktla —*Fin.*	$ c.
Report	6,075 45
Meubles—*Fin.*	
Quincaillerie, $26.98; zinc, $4.50	31 48
Lampes, 3; balais, 3 douz	28 50
Chaux, 3 brls; clous, 4 barillets	25 75
Bois de service, 7,485 pds	144 55
Fourneau de cuisine, 1	75 00
Poids de châssis, 96	16 16
Corde à châssis, 6 écheveaux	6 00
Savon, 4 boîtes, 2⅔ douz. barres	16 50
Réparations aux poêles	7 00
Bardeaux, 34,500	75 35
Tuyau de poêle et poêle	5 50
Traverses de fenêtre	5 00
Services de toilette, 6	15 00
Lavabos, 4	5 00
Menus articles	44 86
Divers—	
Thermomètre de clinique	6 30
Entretien de la vache	8 80
Billets de passage	11 00
Fret et transport	63 60
Frais de port	15 00
Matériel scolaire	25 20
Fournitures et papeterie	75 90
Jouets et jeux	31 85
Blanchissage, 6 jrs	6 00
Quaiage	43 25
	6,864 00
Ecole industrielle du lac William.	
Subvention, 12 m. au 30 juin	3,011 68
Arpentages des réserves des sauvages.	
Appoint. des arpenteurs. (Page-F. 106)	3,600 00
F. A. Devereux, 1893.	
Gages de 2 hommes à $50 par mois	216 67
do 12 do 40 do	1,388 79
do 2 do 1.50 par jour	16 50
Pension du parti à 55c. par jour	832 70
Messagerie et transport	8 50
Louage de canot, 13 jrs à 50c	6 50
Emmagasinage de fournitures	15 00
Transport du parti	100 00
Menus paiements	7 93
F. A. Devereux, 1894.	
Gages de 2 hommes à $50 par mois	121 65
do 1 do 40 do	13 33
do 1 homme à $2 par jour	6 00
Munitions	13 50
Haches, 8; manches de hache, 12	11 25
Couvertures, 5 prs	20 00
Pension de lui-même et d'un homme	109 25
Equipage de camp	27 82
Drogues et médicaments	7 35
Toile à voile, 32 vgs; coutil, 13 vgs	25 26
Billets de passage, $244.25; bac, $12.25	256 50
Nourriture de l'équipage de charge	202 07
Filtre, 1	8 50
Agrès de pêche	9 05
Quincaillerie et cordages	16 15
Accessoires de harnais	15 50
Louage de cheval, $4.25; ferrage, $20	24 25
Frais de port et télégrammes	5 30
A reporter	7,085 32

Arpentages des réserves des sauvages—*Suite.*	$ c.
Report	7,085 32
F. A. Devereux, 1894.	
Piquets de ligne	7 88
Réparations aux boîtes	7 67
Chaîne d'arpenteur	6 50
Tentes à volants, 2	34 35
Menus paiements	13 45
E. M. Skinner, 1893.	
Bûcherons, 4 à $40 par mois	591 99
Chaîneur, d'avant, à $50 par mois	131 66
do d'arrière, à $60 par mois	145 33
Cuisinier, à $60 par mois	105 33
Gages des hommes, 7 jrs à $2 ; 75 jrs à $1.50	126 50
Haches, 3 ; manches, 6	5 00
Subsistance	545 00
Location de bateau	35 55
Transport de la malle	11 00
Frais de voyage	98 50
Volants de tente, 2	15 00
Fret	21 04
Gages de bateliers avec leur bateau	26 00
Transport de camp	5 00
E. M. Skinner, 1894.	
Cuisinier, 1 27/31 m. à $40	74 84
Jephson et Wheeler, 2 jrs d'arpentage	24 05
Haches, 6 ; manches, 10	7 25
Pension et provisions	140 36
Equipage de camp	20 95
Location de canot	36 00
Billets de passage, $184,60 ; fret, $22,75	207 35
Quincaillerie et corde	16 13
Location de chevaux	70 00
Transport de camp	8 00
A reporter	9,623 00

Arpentages des réserves des sauvages—*Fin.*	$ c.
Report	9,623 00
E. M. Skinner, 1894—Fin.	
Piquets de ligne, 4	10 50
Chaîne d'arpenteur	6 50
Tente, 1	10 00
Menus paisments	4 65
	9,654 65
Commission des réserves.	
Appointements.....(Page F—106)	5,741 74
Avances, P. O'Reilly	32 50
Bûcherons, 12 jrs à $2.50	30 00
Canotiers, 7, 94½ jrs à $2.50	236 25
Chaîneurs, 60 jrs à $50 par mois	98 75
Cuisinier, 25 jrs à $40 par mois	33 32
Interprètes, 12½ jrs à $3, 10 jrs à $2.50	62 50
Emballeurs, 20 jrs à $2	40 00
Services d'hommes de loi, Drake, Jackson et Helmcken	83 62
Couvertures, 2	6 50
Pension et logis	89 25
Voitures et charriage	27 50
Location de canot, 27 jrs à 75c	20 25
Sacs de toile, 8	8 25
Almanach des adresses, 1	5 00
Billets de passage	292 40
Transport	16 00
Gages de bateliers avec leur bateau	4 00
Louage de chevaux	90 00
Nourriture de chevaux et établage	50 50
Commissionnaires	11 50
Frais de port et boîte au bur. de poste.	18 95
Provisions	100 79
Fourniture du bureau de la papeterie.	43 13
Tente et volant	17 50
Item de moins de $5	12 50
	7,172 70

Fonds des sauvages, en fidéicommis—Résumé des balances.	$ c.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, telle que portée au rapport de l'auditeur général, 1892-93, (page—D. 68)			3,502,555 17
Int. porté en plus au créd. du compte d. Mississaguas de Crédit			181 30
Balance nette, 1er juillet 1893			3,502,373 87
Intérêt accru pendant l'année sur $1,105,220.59 à 6 p. 100.	66,313 24		
do do 608,062.94 à 5 p. 100.	30,403 14		
do do 1,789,990.34 à 3½ p. 100.	62,618 16		
		159,334 54	
Montant net des perceptions pendant l'année		96,639 93	
Subventions du gouvernement		32,006 00	
		287,980 47	
Dépenses nettes pendant l'année		250,411 12	
			37,569 35
Balance, 30 juin 1894			3,539,943 22

N°	**Fonds des sauvages, en fidéicommis —Détails des balances.**	Balances, 1er juillet 1893.		Balances, 30 juin 1894.	
		Dt.	Av.	Dt.	Av.
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
1	Sauvages de Batchewana—Capital		8,625 24		10,978 04
	Intérêt		415 26		512 15
2	Chippewas de Beausoleil—Capital		56,320 83		55,546 38
	Intérêt		942 87		807 47
3	Chippewas de Nawash—Capital		386,980 11		388,369 89
	Intérêt		3,121 66		3,688 63
4	Chippewas de Rama—Capital		55,618 40		54,562 17
	Intérêt		649 85		643 08
5	Chippewas de Sarnia—Capital		210,095 64		208,802 98
	Intérêt		1,402 57		1,693 64
6	Chippewas de Saugeen—Capital		293,858 18		290,571 18
	Intérêt		2,205 57		2,172 50
7	Chippewas de l'île aux Serpents—Capital		25,067 11		25,082 90
	Intérêt		294 40		283 69
8	Chippewas de la Thames—Capital		66,322 31		66,322 31
	Intérêt		1,810 76		683 37
9	Chippewas de l'île Walpole—Capital		69,753 69		69,753 69
	Intérêt		788 86		279 41
10	Bande de Fort-William—Capital		14,202 36		14,630 42
	Intérêt		216 44		23 08
11	Sauvages de la rivière des Français—Capital		5,079 23		5,079 23
	Intérêt		404 69		534 43
12	Sauvages de la riv. au Jardin—Capital		68,688 60		70,522 27
	Intérêt		521 75		566 86
13	Sauvages de Henvey's-Inlet—Capital		7,240 50		7,240 50
	Intérêt		15 03		21 75
14	Sauvages du lac Nipissingue—Capital		37,081 55		36,863 03
	Intérêt		62 63		218 39
15	Sauv. de l'île Manitouline (non cédée)—Capital		24,005 61		26,107 58
	Intérêt				23 46
16	Sauvages Maganetewan—Capital		510 32		503 07
	Intérêt		129 37		
17	Mississaguas d'Alnwick—Capital		74,681 18		76,695 17
	Intérêt		580 02		541 80
18	Mississaguas de Crédit—Capital		86,344 24		85,200 64
19	Mississaguas du lac du Riz—Capital		22,381 42		22,382 50
	Intérêt		104 83		157 36
20	Mississaguas du lac à la Vase—Capital		37,438 30		37,381 54
	Intérêt		48 34		419 18
21	Mississaguas du Scugog—Capital		10,418 95		10,444 74
	Intérêt		254 13		99 56
22	Mohawks de la baie de Quinté—Capital		108,345 64		110,174 18
	Intérêt		1,001 00		409 20
	A reporter		1,684,029 44		1,686,993 42

N°	Fonds des sauvages, en fidéicommis—Détails des balances.	Balances, 1er juill. 1893. Dt.	Balances, 1er juill. 1893. Av.	Balances, 30 juin 1894. Dt.	Balances, 30 juin 1894. Av.
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
	Report		1,684,029 44		1,686,993 42
23	Moraves de la Thames—Capital		158,206 20		158,047 33
	Intérêt		1,241 31		1,318 15
24	Munseys de la Thames—Capital		2,632 74		2,632 74
	Intérêt		254 54		60 02
25	Ojibewas et Ottawas de Manitouline—Capital		128,590 61		139,544 73
	Intérêt		1,083 69		1,417 86
26	Ojibewas du lac Huron—Capital		48,000 00		48,000 00
	Intérêt		883 91		135 23
27	Ojibewas du lac Supérieur—Capital		40,000 00		40,000 00
	Intérêt		584 29		7 24
28	Ojibewas de la rivière Mississagua—Capital		5,803 21		6,208 43
	Intérêt		232 38		129 33
29	Onéidas de la Thames—Capital		591 10		568 10
	Intérêt		84 39		59 47
30	Sauvages de l'île Parry—Capital		49,057 73		50,858 43
	Intérêt		269 76		307 67
31	Pottawatamies de l'île Walpole—Capital		6,206 82		6,207 52
	Intérêt				102 49
32	Sauvages de la rivière aux Serpents—Capital		4,382 19		5,055 91
	Intérêt		272 27		601 04
33	Sauvages Six-Nations—Capital		893,255 49		894,030 76
	Intérêt		15,401 53		11,344 19
34	Bande de Shawanaga—Capital		11,116 13		10,116 13
	Intérêt		55 11		155 92
35	Sauvages de la rivière des Espagnols—Capital		5,644 59		6,541 35
	Intérêt		136 84		84 41
36	Sauvages de la rivière Thessalon—Capital		17,397 07		18,528 76
	Intérêt		607 46		560 04
37	Bande Tootoomenai—Capital		900 00		900 00
	Intérêt		92 08		149 30
38	Poissons de la rivière du Poisson-Blanc—Capital		13,057 93		14,317 66
	Intérêt		545 25		525 55
39	Wyandottes d'Anderdon—Capital		16,140 73		15.118 48
	Intérêt		3,307 10		4,104 60
40	Abénakis de Saint-François—Capital		4,028 18		3,736 51
	Intérêt		661 96		378 28
41	Abénakis de Bécancour—Capital		827 04		855 98
42	Amalecites de l'île Verte et Viger—Capital		7,192 24		7,332 35
	Intérêt		52 10		74 41
43	Sauvages du lac Doré—Capital		219 77		49 92
	Intérêt				6 68
44	Hurons de Lorette—Capital		4,349 05		4,230 55
	Intérêt		138 10		213 02
45	Iroquois de Caughnawaga—Capital		2,380 53		2,815 54
46	Iroquois de Saint-Régis—Capital		54,573 78		54,629 58
	Intérêt		373 79		861 24
46a	Iroquois de Saint-Régis—Fonds des terres		2,463 60		2,373 16
47	Sauvages du lac Saint-Jean—Capital		1,263 40		1,468 88
48	Sauvages du lac des Deux-Montagnes—Capital		2,002 70		2,315 85
	Intérêt		141 28		130 72
49	Sauvages de Témiscamingue—Capital		2,345 96		2,345 96
	Intérêt		1,231 18		945 26
50	Sauvages de la rivière Désert—Capital		35,757 51		35,950 27
	Intérêt		74 92		135 19
51	Sauvages Songhees, C. A.—Capital		9,573 01		9,573 01
	Intérêt		1,286 77		1,744 11
52	Sauvages Cowichans, C. A.—Capital		60 02		60 02
	Intérêt		16 74		20 36
53	Sauvages Musqueans, B.C.—Capital		113 11		113 11
	Intérêt		13 11		17 53
54	Sauvages Squamish, C. A.—Capital		86 46		86 46
	Intérêt		1 97		5 07
	A reporter		3,241,292 17		3,257,201 28

N°	Fonds des sauvages, en fidéicommis—Détails des balances.	Balances, 1er juill. 1893.		Balances, 30 juin 1894.	
		Dt.	Av.	Dt.	Av.
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
	Report		3,241,292 17		3,257,201 28
55	Bande de la rivière Harrison, C. A.—Capital		14 96		14 96
	Intérêt		11 94		12 88
56	Sauvages Quamichan, C. A.—Capital		11 16		11 16
	Intérêt		2 38		2 86
57	Bande de Chemaines, C. A.—Capital		356 29		368 76
58	Bande de Chilleherzta, C. A.—Capital		2 14		2 14
	Intérêt		0 57		0 67
59	Bande de Saint-Pierre, Ma.—Capital	399 07		399 07	
	Intérêt	635 27		630 97	
60	Bande de la Tête-Ouverte, Ma.—Capital		47 71		47 71
	Intérêt		81 08		24 08
61	Bande du Portage-la-Prairie, Ma.—Capital		457 01		457 01
	Intérêt		152 07		173 39
62	Bande de la rivière Rosseau, Ma.—Capital		1,938 12		1,938 12
	Intérêt		126 79		14 57
63	Bande de Fort-Alexandre, Ma.—Capital	29 59			18 81
	Intérêt				40 07
64	Sauvages de Tabusintac, N.-B.—Capital		225 00		225 00
	Intérêt		17 19		25 67
66	Sauvages de la Nouvelle-Ecosse		5 87		84 66
67	Sauvages du Nouveau-Brunswick		6,259 06		6,457 88
68	Sauvages de la Tobique, N.-B.—Capital		9,354 10		9,805 90
	Intérêt		194 87		366 57
69	Sauvages de l'Ile du Prince-Edouard		44 63		46 19
70	J. B. Clench—Capital		725 06		725 06
	Intérêt		1,023 55		1,084 75
72	James Menass—Intérêt		44 65		46 21
73	Wm. Wabbuck—Capital		2,000 00		2,000 00
	Intérêt		271 77		251 27
74	Fonds des sauvages de Québec—Capital		11,880 61		12,887 31
75	Fonds d'administr. des terres des sauv.—Capital		77,701 85		83,431 03
76	Compte indéterminé—Capital		5,425 63		6,179 63
	Intérêt		494 12		958 82
77	Fonds des écoles des sauvages—Capital		99,722 28		100,685 78
79	Compte du fonds de retraite	14,457 16		16,554 68	
80	Sauvages de la Pointe-Grondine—Capital		7,610 56		3,301 25
	Intérêt		353 38		253 59
81	Sauvages de la baie du Poisson-Blanc—Capital		2,389 49		2,389 49
	Intérêt		1,053 03		1,173 51
82	Sauvages du lac du Poisson-Blanc—Capital		12,011 85		14,004 05
	Intérêt		527 64		515 71
84	Sauvages de Hope, C. A.—Capital		3,621 51		3,621 51
	Intérêt		322 16		460 19
85	Bande de Pagonakeshick, C. A.—Capital		766 78		766 78
	Intérêt		169 64		337 77
90	Sauvages du lac de l'Aigle—Capital		2,597 05		2,597 05
	Intérêt		234 18		333 27
91	Sauvages du lac Flux et Reflux—Capital		148 50		148 50
	Intérêt		24 41		30 46
92	Micmacs de Ristigouche—Capital		67 36		68 00
	Intérêt				1 72
93	Sauvages de Sainte-Marie, N.-B.—Capital		45 94		45 94
	Intérêt		5 50		7 30
94	Sauvages Okanagan, C. A.—Capital		191 52		191 52
	Intérêt				6 70
95	Sauvages Wabigon—Capital		31 21		31 21
	Intérêt		3 70		39 92
96	Anne Konwahentaken, Caughnawaga		83 07		
97	Sauvages Chehalis, C. A		4,141 61		4,447 31
98	Sauv. du comté de Cumberland, N.-E.—Capital		155 16		155 16
	Intérêt		18 51		24 59
99	Héritiers du chef Pikanwatick—Capital				1,260 00
	Intérêt	0 04			86 91
	A reporter	15,521 13	3,496,458 39	17,584 72	3,526,889 61

N°	Fonds des sauvages, en fidéicommis —Détails des balances.	Balances, 1er juill. 1893.		Balances, 30 juin 1894.	
		Dt.	Av.	Dt.	Av.
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
	Report	15,521 13	3,496,458 39	17,584 72	3,526,889 61
100	Bande d'Une-Flèche, traité n° 6, T.N.-O.		24 47		25 33
101	Sauvages de Port-Medway, N.-E		155 17		160 61
102	do de la rés. 38 A, traité n° 3—Capital		1,863 97		1,863 97
	Intérêt		269 09		343 75
103	do de Eel-Ground, N.-B		148 29		153 48
104	Héritiers de J. Williams et Anne Ketsetsaronkwa		370 03		382 98
105	Sauvages de la Grande-Ile, rés. 31 C, traité n° 3		2,242 54		2,321 03
106	Sauvages du lac du Cygne, Ma		567 02		406 34
107	Sauvages Spellumcheen, C. A		675 52		699 16
108	Sauvages de la Montagne-du-Dauphin, T.N.-O		52 60		30 96
109	Sauvages de Portage-du-Rat, Ma		127 86		132 34
110	Sauvages Squah, C. A		141 49		191 57
112	Sauvages du lac Sumas, C. A		1 79		48 85
113	Bande du lac Manitoba, Ma		27 99		28 97
114	Réserve des Frères, N.-B		18 00		18 63
115	Sauvages de Red-Bank, N.-B		864 96		895 24
116	do de l'Eglise-Brulée, N.-B		300 77		311 30
117	do du lac Wallabuck, N.-E		193 91		200 69
120	Réserve Pass-pass-chase—Capital		3,601 56		8,228 88
	Intérêt				175 06
121	Rés. de l'Ours-Blanc, Montagne de l'Orig., T.N.-O.		1 23		1 27
122	Réserve Whycocomagh, N.-E		20 95		21 69
123	Sauvages de Gibson—Capital		121 50		189 00
	Intérêt		277 37		387 38
124	Sauvages du lac Texas, C. A		1,189 50		1,231 13
125	Sauvages de Yale, C. A		790 89		818 57
126	Sauvages de Nicoamen, C. A		463 45		344 07
127	Sauvages de la Longue-Plaine, Ma		526 37		519 78
129	Matsqui Sah-Sah-Com., C. A		111 78		115 70
130	Bande de Coutcheeching, Ma		126 48		130 90
131	Hungry-Hall, n° 1, Ma		51 75		53 56
132	Way-way-see-cappo, T.N.-O.		3 66		3 78
133	Bande de Tsoo-a-hoi, C. A	9 37		9 70	
134	Sauvages de Langley, C. A		353 15		220 01
137	Sauvages de Betsiamits		1,169 56		1,186 30
138	Sauvages Pieds-Noirs, T.N.-O		68 76		868 88
140	Bande de Petit-Os, T.N.-O		127 48		140 29
141	Bande de Hellett, C. A		128 54		133 04
142	Bande de Côté, n° 64, T.N.-O		5 18		103 75
143	Bande de l'Homme-qui-a-pris-l'habit		6 31		6 53
147	Sauvages de Boothroyd, C. A		100'14		103 64
148	Sauvages de Siska, C. A		83 46		86 38
149	Sauvages de Kanaka, C.-A		102 46		106 05
150	Sauvages de Skuppa, C. A		71 73		74 24
151	Sauvages de Lytton, C. A		15 83		0 79
152	Sauvages du Passage de Cook, C. A		307 62		318 39
153	Réserve de Salmon-Arm, C. A		7 23		7 48
154	Bande de Ochapowace, T.N.-O		20 24		
155	Bande de Sampson, T.N.-O		134 58		108 50
156	Bande du Faisan-Rouge, T.N.-O		25 88		59 34
117	Bande d'Ohamil, C. A		198 37		205 31
158	Bande de Skawalook, C. A		179 71		186 00
159	Bande de Union-Bar, C. A		418 34		432 98
160	Bande de Spazzum, C. A		169 87		175 81
161	Bande de Boston-Bar, C. A		253 75		262 63
162	Bande de Pop-Kum, C. A		86 86		89 90
163	Bande de Skawtits, C. A		86 86		28 15
164	Réserve du Petit-Sud-Ouest, N.-B		152 95		158 31
165	Réserve du Grand-Trou, N.-B		203 73		210 86
166	Réserve de Bob-Tail, T.N.-O		135 18		
167	Bande de Peau-d'Hermine, T.N.-O		186 22		153 80
168	Bande de la rivière du Pont, C.-B		150 40		306 06
169	Réserve d'Enoch, T.N.-O		47 00		48 65
	A reporter	15,530 50	3,516,787 74	17,594 42	3,553,107 65

N°	Fonds des sauvages, en fidéicommis—Détails des balances.	Balances, 1er juill. 1893.		Balances, 30 juin 1894.	
		Dt.	Av.	Dt.	Av.
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
	Report	15,530 50	3,516,787 74	17,594 42	3,533,107 65
170	Sioux de la rivière du Chêne, Ma		70 50		91 77
171	Sauvages Assiniboines, T.N.-O.—Capital		535 24		535 24
	Intérêt		121 99		609 89
172	Bande d'Ohiat, C. A		4 70		56 57
173	Sauvages Gens-du-Sang, T.N.-O		47 00		207 05
174	Réserve d'Islington, Ma		23 50		24 33
175	Réserve d'Edmundston, N.-B		90 00		13 15
176	Bande de la rivière Nanaïmo, C.-B		90 00		140 15
177	Bande de Chuk-cha-kualk, C.-B		315 00		340 12
178	Bande de la rivière Qui-Roule				24 91
179	Réserve de la Grande-Anse, N.-B				300 00
180	Bande de Chipewayans, agence du lac aux Oignons				23 50
182	Bande de Dokis				47 00
184	Bande de Cowessess, n° 73				42 96
185	Sioux de la Montagne-de-la-Tortue				2 70
186	Réserve de Stryen, C.-B				225 60
187	Réserve de Louis Bull, agence d'Hobbema				125 00
188	Réserve de Kakawishtahaw				18 80
189	Bande de Foin-d'Odeur, agence de Battleford				41 58
190	Bande du Petit-Pin				69 48
193	Bande des Maringouins, agence de Battleford				4 00
194	Bande de Chinquay, agence des Sarcis				43 46
195	Bande de Bœuf-Debout				23 50
196	Bande de Keeseekowemin				75 20
198	Bande de Poundmaker				22 50
199	Bande de Sakimay, agence des lacs Croches				1 13
200	Bande de Bella-Coola, C. A				47 00
201	Bande du lac Laselle				40 00
202	Réserve de la Tête-Pointue				9 40
203	Sauvages de la crique Seymour—Capital				597 66
	Intérêt				3 06
204	Sauvages d'Umpukpulquatum, C. A				623 28
		15,530 50	3,518,085 67	17,594 42	3,557,537 64
	Moins—Balances au Dt		15,530 50		17,594 42
	Balances		3,502,555 17		3,539,943 22

1.—Sauvages de Batchewana.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $8,625.24; ventes de terre, $130.75; vente de bois, $2,705.70		11,461 69
Commission, 10 p. 100 sur $2,836.45, $283.65; avance pour travaux sur chaussées, canton Vankoughnet, $200	483 65	
Balance, 30 juin 1894	10,978 04	
	11,461 69	11,461 69
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $415.26; intérêt, 3½ p. 100 sur $9,040.50, $316.42		731 68
Chemin de fer du Pacifique, pour bétail tué, $105; loyers perçus, $588		693 00
Commission, 6 p. 100 sur $588, $35.28; paiements aux sauvages pour bétail tué, $105	140 28	
Appoint. de l'instituteur, $200; salaire du chef, $100; secours, $14	314 00	
Intérêt distribué, $433.75; bois pour l'école, $12; permis de pêche, $7.50	453 25	
Vaccin, $5; balance, 30 juin 1894, $512.15	517 15	
	1,424 68	1,424 68

2.—Chippewas de Beausoleil.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juill. 1893, $56,320.83 ; montant remboursé à compte d'un pont, $100.		56,420 83
Ventes de terres, $50.50 ; commission, 10 p. 100 sur $50.50, $5.05	5 05	50 50
Journaliers, 271½ jrs à $1.25 ; contremaître, 53 jrs à $1.75.	431 94	
Locat. d'un rem., 16 j. à $7 ; S. Grazelle, 29 j. à $2.50 ; S. Durocher, 17 j. à $2.25.	222 75	
Locat. d'attelage double, $17.50 ; C. McGibbon, service de payeur, $95.93.	113 43	
Plaques cornières, 6, $16.95 ; chevilles de cuivre et cuivre, $1.15.	18 10	
Cèdre, 3,071 pds à 3c. ; bois, 250 pds à $12 ; réparation d'un chalan, $10.	105 13	
Faire 2 gaffes, $8.25 ; carvelles, $18.30 ; usage de câble et poulie, $2.	28 55	
Balance, 30 juin 1894.	55,546 38	
	56,471 33	56,471 33
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $942.87 ; loyers perçus, $207.86		1,150 73
Intérêt : $6,840 à 6 p. 100 ; $34,334.80 à 5 p. 100 : 16,088.90 à 3½ p. 100.		2,690 25
Appoint. des instituteurs et médecins, $223.26 ; salaires payés aux sauvages, $102	325 26	
Intérêt distribué, $2,587.30 ; pensions, $49.50.	2,636 80	
G. L. Chitty, frais de voyage, $58.98 ; commission, 6 p. 100 sur $207.86, $12.47.	71 45	
Balance, 30 juin 1894.	807 47	
	3,840 98	3,840 98

3.—Chippewas de Nawash.		
Capital.		
Bal., 1er juill. 1893, $386,980.11 ; ventes de terres, $5,889.50 ; ventes de bois, $263.66		393,133 27
Compte de l'intérêt, transfert à compte de dettes.		294 57
Commission, 10 p. 100 sur $5,889.50, $588.95 ; subv. pour trav. sur chauss., $3,920.	4,508 95	
Séparateur et manège, $525 ; transport de séparateur, $24.	549 00	
Balance, 30 juin 1894	388,369 85	
	393,427 84	393,427 84
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $3,121.66 ; loyers perçus, $36.50 ; amendes, $2.50.		3,160 66
Produit de la vente des effets de Wm. Angus, $65 ; commission perçue, $32.		97 00
Intérêt : 6 p. 100 sur $59,641.50 5 p. 100 sur $58,652.40, 3½ p. 100 sur $271,807.87.		16,024 38
Commission, 6 p. 100 sur $39, $2.34 ; compte du capital, transfert à compte de dettes, $294.57.	296 91	
Appoint. du médecin et des institut., $1,176.79 ; salaires payés aux sauvages, $785	1,961 79	
Pensions, $482.50 ; intérêt distribué, $12,147.88.	12,630 38	
Gardes-forestiers : M. Belrose, $57.68 ; H. Trout, $64.57 ; J. Weatherhead, $64.09	186 34	
W. Simpson, comm. sur percept., $176.14 ; avance pour trav. de chaussées, $200	376 14	
Permis de pêche, $25 ; cercueil, $20 ; prime d'assurance, $19.50.	64 50	
Vaccin, $3.75 ; inspection d'écoles, $40.60 ; bois pour écoles, $21.	65 35	
Construire un clocher sur école, $12 ; balance, 30 juin 1894, $3,688.63	3,700 63	
	19,282 04	19,282 04

4.—Chippewas de Rama.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $55,618.40 ; terrain vendu, $31.96 ; commission, 10 p. 100 sur $31.96, $3.19.	3 19	55,650 36
A. Tait, rembours. sur vente de terrain, $620 ; const. de hangars et clôtures, $465	1,085 00	
Balance, 30 juin 1894.	54,562 17	
	55,650 36	55,650 36
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $649.85 ; loyers perçus, $130.89 ; amende de boisson, $75.		855 74
Intérêt, 6 p. 100 sur $7,195, 5 p. 100 sur $36,120, 3½ p. 100 sur $12,953.25		2,691 06
Commission, 6 p. 100 sur $205.39, $12.35 ; intérêt distribué, $2383.02.	2,395 37	
A reporter	2,395 37	3,546 80

4.—Chippewas de Rama—*Suite.*	Dt.	Av.
Intérêt—Suite.	$ c.	$ c.
Report	2,395 37	3,546 80
Appoint. du médecin et de l'institut., $181.25 ; salaires payés aux sauvages, $133.	314 25	
Secours, $40 ; pension, $21 ; cercueils, 10, $58 ; annonces, $4.80	123 80	
Soins de médecins, H. H. Pringle, M.D., $6.50 ; frais légaux, J. E. Farewell, $30	36 50	
Voyage à Toronto avec une fille malade, $17.05 ; inspection de l'école, $14.	31 05	
Bois, 2 cordes, $2.75 ; balance, 30 juin 1894, $643.08	645 83	
	3,546 80	3,546 80

5.—Chippewas de Sarnia.		
Capital.		
Bal., 1er juil. 1893, $210,095.64 ; ventes de bois, $970.07 ; ventes de terre, $32.56.		211,098 27
Commission, 10 p. 100 sur $1,002.63, $100.26 ; commutation de capital, $126.28.	226 54	
Inspection des cours d'eau, $29 ; travaux sur chaussées et fossés, $2,039.75	2,068 75	
Balance, 30 juin 1894	208,802 98	
	211,098 27	211,098 27
Intérêt.		
Balance, 1er juil. 1893, $1,402.57 ; loyers perçus, $15 ; amende pour vol de bois, $3		1,420 57
Intérêt : 6 p. 100 sur $40,199.67, 5 p. 100 sur $52,000, 3½ p. 100 sur $119,298.54		9,187 43
Commission, 6 p. 100 sur $18, $1.08 ; intérêt distribué, $6,188.56 ; loyers, $15	6,204 64	
Appoint. des institut., $437.50 ; salaires payés aux sauvages, $750 ; pensions, $310	1,497 50	
Soins de médecin, $708.45 ; pointes de vaccin, $1.50 ; secours, $112	821 95	
Cercueils, 20, $59 ; creuser 19 fosses, $19 ; fournitures funéraires, $39.80	117 80	
Dépenses des funérailles d'un sauvage tué par le Grand-Tronc, $24 ; dépenses pour assister au grand conseil, $37	61 00	
Valeur des améliorat. au terrain, $30 ; bois et reparat., $60.88 ; éboueur, $9	99 88	
Frais de poursuite, vente de boisson, $6.60 ; services d'un constable, $3	9 60	
Affiches, $2 ; messagerie, 70c. ; combustible pour école, 25 cordes, $25	27 70	
Inspection des écoles, $62 ; nettoyage des écoles, $4.50 ; fournit. d'écoles, $7.79	74 29	
Balance, 30 juin 1894	1,693 64	
	10,608 00	10,608 00

6.—Chippewas de Saugeen.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $293,858.18 ; ventes de terre, $5,791.37 ; ventes de bois, $263.67		299,913 22
Commission, 10 p. 100 sur $5,791.37, $579.14 ; subv. aux municipalités pour travaux sur chaussées, $3,920	4,499 14	
Réparat. à la résid. de l'agent, $325 ; érection d'une nouv. maison d'école, $3,400.	3,725 00	
Appareil de chauffage pour école, $400 ; mobilier d'école, 230	630 00	
Services d'architecte, $80 ; travail sur chaussées, $389 ; inspect. de chaussées, $16.	485 00	
Annonces, $2.90 ; balance, 30 juin 1894, $290,571.18	290,574 08	
	299,913 22	299,913 22
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $2,205.57 ; loyers perçus, $16.50 ; honoraires perçus, $32.		2,254 07
Intérêt : 6 p. 100 sur $59,641.50, 5 p. 100 sur $50,000, 3½ p. 100 sur $186,422.25		12,603 28
Commission, 6 p. 100 sur $16.50, 99c. ; intérêt distribué, $9,530.29 ; secours, $21.	9,552 28	
Appoint. des institut. et du médecin, $972.50 ; W. Simpson, commission, $176.16.	1,148 66	
Salaires des sauvages, $850 ; pensions, $317 ; perte causée par le feu, $10	1,177 00	
Gardes-forestiers : M. Belrose, $57.67 ; H. Trout, $64.58 ; J. Weatherhead, $64.11	186 36	
Annonces, $9.57 ; cloche pour école, $153.50 ; tableaux noirs, $75.36	238 43	
Balance sur le coût de l'appareil de chauffage, $106 ; réparat. des chaussées, $50.35	156 35	
Assurance, $74.20 ; inspection des écoles, $44.90 ; vaccin, $4.06	123 16	
Frais judiciaires : N. A. Ray, $10 ; D. Robertson, $55.30	65 30	
Frais de poursuite, vente de boisson, $17.70 ; réparations d'écoles, $5.60	23 30	
Papeterie, $14.01 ; balance, 30 juin 1894, $2,172.50	2,186 51	
	14,857 35	14,857 35

7.—Chippewas de l'Ile aux Serpents.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $25,067.11; terre vendue, $17.54		25,084 65
Commission, 10 p. 100 sur $17.54, $1.75; balance, 30 juin 1894, $25,082.90	25,084 65	
	25,084 65	25,084 65
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $294.40; loyers perçus, $192.25		486 65
Intérêt, 6 p. 100 sur $3,365, 5 p. 100 sur $16,892.80, 3½ p. 100 sur $5,103.71		1,225 17
Commission, 6 p. 100 sur $192.25, $11.53; intérêt distribué, $1,009.84	1,021 37	
Appoint. de l'instituteur, $37.50; salaires des sauvages, $141; secours, $6.99	185 49	
Soins médicaux, $183.25; frais funéraires, $9; travail sur chaussées, $4.87	197 12	
Courroie en cuir, $11.15; ferronnerie et bois, $7; inspection d'école, $6	24 15	
Balance, 30 juin 1894	283 69	
	1,711 82	1,711 82

8.—Chippewas de la Thames.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		66,322 31
Balance, 30 juin 1894	66,322 31	
	66,322 31	66,322 31
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $1,810.76; loyers perçus, $3,277		5,087 76
Intérêt: 6 p. 100 sur $13,000; 5 p. 100 sur $48,000; 3½ p. 100 sur $7,133.07		3,429 66
Com., 6 p. 100 sur $3,277, $196.62; intérêt et revenus des loyers distrib., $4,408.47	4,605 09	
Appoint. du médecin et des instituteurs, $800; salaires des sauvages, $241.96	1,041 96	
Pensions, $76; prix donnés pour l'exposition agricole, $59.45; assurance, $20.50	155 95	
Frais judiciaires, A. G. Chisholm, $60.50; vache et veau, $36.50	97 00	
Avance, succession N. Beaver, $500; réclamations contre la succ. N. Beaver, $72	572 00	
Améliorations au terrain, $30; W. Lucas, vente d'une vache, $40	70 00	
Bois et clous pour ponceaux, $27.05; tuiles, $18.26; trav. sur les chaussées, $100.30	145 61	
Bois pour la salle d'agriculture, $20; éboueurs et réparations, $33.25	53 25	
Arp. d'un lot, $12; éloign. de violat. de propriété, $11.10; nettoy. de cimetière, $3	26 10	
Secrétaire d'enquête, $3; instruments de musique, $160; télégrammes et frais de port, $2.50	165 50	
Secours, $173.50; vaccin, $11.25; frais funéraires, $108.45	293 20	
Pension et dépenses, Jas. Huff, 1er janv. 1888 au 31 août 1890	239 04	
Inspection des écoles, $40.75; réparations aux écoles, $37.91; bois, $43.50	122 16	
Fournitures pour la chambre du conseil et les écoles	11 69	
Munceys de la Thames, transfert de loyers	235 50	
Balance, 30 juin 1894	683 37	
	8,517 42	8,517 42

9.—Chippewas de l'Ile Walpole.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		69,753 69
Balance, 30 juin 1894	69,753 69	
	69,753 69	69,753 69
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $788.86; loyers perçus, $881.25		1,670 11
Intérêt: 6 p. 100 sur $4,521.20, 5 p. 100 sur $36,000, 3½ p. 100 sur $30,021.35		3,122 02
Commission, 6 p. 100 sur $881.25, $52.87; intérêt distribué, $2,307.29	2,360 16	
Appoint. du médecin et des instituteurs, $875; salaires des sauvages, $232	1,107 00	
Garde-forestier, $90; faire le recensement, $12; pensions, $177; secours, $58	337 00	
Semence, $286.32; bois et quincaillerie, $70.24; éboueurs, 4, $36	392 56	
Frais encourus pour retrouver le corps d'un sauv. noyé, $10; ass., $1.40; ch. $2.50	13 90	
Bois pour cercueils, $25; fournitures funéraires, $142; creuser 34 fosses, $34	201 00	
Inspection d'écoles, $32.94; nettoyage et réparations d'écoles, $10.43	43 37	
Papeterie pour écoles, $21.73; combustible pour chambre du conseil et les écoles, 25¼ cordes, $26.31	48 04	
Vaccin, 15 tubes, $7.69; nettoyage de la chambre du conseil, $2	9 69	
Balance, 30 juin 1894	279 41	
	4,792 13	4,792 13

10.—Bande de Fort-William.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $14,202.36 ; bois vendu, $475.62		14,677 98
Commission, 10 p. 100 sur $475.62, $47.56 ; balance, 30 juin 1894, $14,630.42	14,677 98	
	14,677 98	14,677 98
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $216.44 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $14,418.80, $504.66		721 10
Gages de constables, $64 ; soins médicaux, $332.80 ; secours, $40	436 80	
Bois pour ponts, $50 ; bandes de fer et boulons, $40.08 ; travail au quai, $58	148 08	
Poêles, 2, $43.70 ; inspection d'écoles, $22.54 ; réparations à une école, $31.90	98 14	
Bois pour l'orphelinat de Fort-William, $15 ; balance, 30 juin 1894, $23.08	38 08	
	721 10	721 10

11.—Sauvages de la Rivière des Français.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		5,079 23
Balance, 30 juin 1894	5,079 23	
	5,079 23	5,079 23
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $404.69 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $5,483.92, $191.94		596 63
Appoint. du médecin, $38.88 ; médicaments, $23.32	62 20	
Balance, 30 juin 1894	534 43	
	596 63	596 63

12.—Sauvages de la Rivière au Jardin.

Capital.		
Bal., 1er juill. 1893, $68,688.60 ; ventes de terres, $123.53 ; ventes de bois, $4,200.13		73,012 26
Commission, 10 p. 100 sur $4,323.66, $432.36 ; const. de la salle du conseil, $1,815.	2,247 36	
Services d'architecte, $81.67 ; inspection de l'ouvrage et des matériaux, $10	91 67	
Mobilier pour la salle du conseil, $69 ; lampes, 3, $18 ; tuyaux, zinc, etc., $63.96	150 96	
Balance, 30 juin 1894	70,522 27	
	73,012 26	73,012 26
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $521.75 ; loyers perçus, $370.75 ; vente d'un bœuf, $25		917 50
Intérêt, 3½ p. 100 sur $69,210.35, $2,422.36 ; intérêt distribué, $1,810.82	1,810 82	2,422 36
Commission, 6 p. 100 sur $370.75, $22.24 ; app. du médecin et des institut., $400.91	423 15	
Salaire du chef, $60 ; pensions, $37.50 ; soins médicaux, $231	328 50	
Médicaments, $54.70 ; vaccin, $5 ; cercueil, $8 ; permis de pêche, $2.50	70 20	
Ann., $3.75 ; paiem. pour vache tuée, $25 ; paie en plus pour terre, $2.33.	31 08	
Assurance, $49.50 ; greffier d'élection, $3 ; pavillon, $6 ; taxes de témoins, 50c.	59 00	
Inspection d'école, $30.52 ; nettoyage d'école, $7.50 ; fournitures d'écoles, $12.23.	50 25	
Balance, 30 juin 1894	566 86	
	3,339 86	3,339 86

13.—Sauvages de Henvey's-Inlet.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		7,240 50
Balance, 30 juin 1894	7,240 50	
	7,240 50	7,240 50

13.—Sauvages de Henvey's-Inlet—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $15.03; prêt remboursé, $10; intérêt, 3½ p. 10) sur $7,255.53, $253.94		278 97
Appoint. de l'instituteur, $100; salaires des sauvages, $35.25; soin de bœufs, $10	145 25	
Intérêt distribué, $89.08; inspection d'école, $11; bois, $6.50	106 58	
Allumer les poêles dans l'école, $5; papeterie pour l'école, 39c	5 39	
Balance, 30 juin 1894	21 75	
	278 97	278 97

14.—Sauvages du Lac Nipissingue.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $37,081.55; droits sur traverses de ch. de fer, $273.58		37,355 13
Commission, 10 p. 100 sur $273.58, $27.36; compte d'intérêt, dépenses encourues pour inspection de bois, 1892-92, $464.74	492 10	
Balance, 30 juin 1894	36,863 03	
	37,355 13	37,355 13
Intérêt.		
Balance, 1er juilet 1893, $62.63; intérêt, 3½ p. 100 sur $37,144.18, $1,300.06		1,362 69
Compte du capital, transfert du coût de l'inspection de bois en 1892-93		464 74
Appoint. de l'institut., $250; salaires des sauvages, $80; G. L. Chitty, avance, $75	405 00	
Intérêt distribué, $1,143.56; inspection d'école, $22; bois, 3½ cordes, $10	1,175 56	
Réparat. à l'école, $15.22; papeterie pour l'école, $10.51; fournit. d'écoles, $2.75	28 48	
Balance, 30 juin 1894	218 39	
	1,827 43	1,827 43

15.—Sauvages de l'Ile Manitouline (non cédée).		
Capital.		
Balance, 1er juill. 1893, $24,005.61; compte d'intérêt p. diminut. du capital, $72.84		24,078 45
Ventes de bois, $2,263.47; commission, 10 p. 100 sur $2,263.47, $226.34	226 34	2,263 47
Bancs et pupitres pour école, $8; balance, 30 juin 1894, $26,107.58	26,115 58	
	26,341 92	26,341 92
Intérêt.		
Amende pour vente de boisson, $50; intérêt, 3½ p. 100 sur $24,005.61, $840.20; remboursement, G. L. Chitty, $3.60		893 80
Commission, 6 p. 100 sur $50, $3; compte du capital, transfert de capital diminué, $72.84	75 84	
App. du médecin, $524.21; G. Burden, moitié d'amende p. vente de boisson, $50	574 21	
Médicaments, $84.90; construct. de maisons, $60; papeterie pour école, $54.94	199 84	
Combustible pour école, 7 cordes, $14; réparations à l'école, $6; transport, 45c.	20 45	
Balance, 30 juin 1894	23 46	
	893 80	893 80

16.—Sauvages Maganettewan.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		510 32
Dépense en plus de l'intérêt, $7.25; balance, 30 juin 1894, $503.07	510 32	
	510 32	510 32
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $129.37; intérêt, 3½ p. 100 sur $639.69, $22.39		151 76
Compte du capital, excédent des dépenses sur les recettes		7 25
Appoint. du médecin, $30.14; intérêt distribué, $123.87; secours, $5	159 01	
	159 01	159 01

17.—Mississaguas d'Alnwick.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juil. 1893, $74,681.18 ; ventes de terre, $2,062.29 ; vente de gravier, $2.92	.....	76,746 39
Améliorations sur terrains, $37.50 ; payé en plus sur terrain, $10.80 ; gravier, $2.92	51 22	
Balance, 30 juin 1894	76,695 17	
	76,746 39	76,746 39
Intérêt.		
Bal., 1er juil. 1893, $580.02 ; loyers perç., $1,728.74 ; am'de p. v. de liq., $5 ; honor., $1	.....	2,314 76
Intérêt : 6 p. 100 sur $20,220, 5 p. 100 sur $51,400, 3½ p. 100 sur $3,641.20	.....	3,910 64
App. de l'institut., du médecin, de l'agent, etc., $581.25 ; fr. de voy. de l'agent, $33	614 25	
Salaires des sauvages, $182 ; intérêt distribué, $3,036.93 ; revenu des loyers distribués, $1,068.77	4,287 70	
Annonce de vente des îles, $434.31 ; départ. de l'intérieur, plan des Mille-Iles, $20	454 31	
Travaux sur chaussées, $29.65 ; assurance, $30 ; frais judic., W. B. Carroll, $15.	74 65	
Erect. d'une clôt. aut. de l'égl. et l'école, $48.60 ; rép. du portiq., salle du conseil, $2.50	51 10	
Cercueils, 18, $114 ; creuser 21 fosses, $42 ; vaccin, $5.50	161 50	
Inspection d'école, $12.09 ; nettoyage d'école, $3 ; assignations, $3.25	18 34	
Voyages, H. P. Chase, $10 ; loyer remb., $6.50 ; réclamation contre G. Salt, $5	21 50	
Messagerie, 25c. ; balance, 30 juin 1894, $541.80	542 05	
	6,225 40	6,225 40

18.—Mississaguas de Crédit.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $86,344.24 ; vente de terre, $95.75	.....	86,439 99
Commiss., 10 p. 100 sur $95.75, $9.57 ; compte d'intérêt, excéd. des dép., $1,229.78.	1,239 35	
Balance, 30 juin 1894	85,200 64	
	86,439 99	86,439 99
Intérêt.		
Intérêt : 6 p. 100 sur $56,700, 5 p. 100 sur $29,462.94, $4,875.15 ; moins excédent de paiement, $181.30	.....	4,693 85
Appoint. du médecin et de l'instituteur, $561.25 ; salaires des sauvages, $425.	986 25	
Intérêt distribué, $4,024.25 ; pensions, $112.50 ; secours et aide aux malades, $134.80	4,271 55	
Dépenses des délégués, $155 ; frais de voyage des sauvages, $7 ; assurance, $83.02	245 02	
Protection contre le feu p. les bât., $5 ; évaluat. des bâtim., $5 ; prêt, G. Henry, $10	20 00	
Soin de la propriété Herchmer, $23 ; frais d'expulsion, $10 ; annonces, 88c.	33 88	
Peinturage des ponts et des hangars de l'école, $25 ; pierre pour ponceau, $50.19	75 19	
Frais judiciaires, F. B. Geddes, $13.77 ; réparations des ponceaux, $15.98	29 75	
Services *re* réclamation de la bande, $8 ; approv. pour pique-nique, $7 ; vaccin, $4.04	19 04	
Peinturage des clôtures, $10 ; réparat. d'un ébouoir, $2 ; réparat. d'un puits, $10	22 00	
Prix pour écoles, $59.25 ; bois, 16 cordes, $22.40 ; papeterie, $7.30	88 95	
Inspection d'écoles, $6 ; frais funéraires, $89 ; fournitures d'écoles, $18.80	113 80	
Département des impressions et de la papeterie, $18.20	18 20	
Compte du capital, transfert de l'excédant des dépenses au compte de l'intérêt	.....	1,229 78
	5,923 63	5,923 63

19.—Mississaguas du Lac du Riz.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $22,381.42 ; produits de la vente d'îles, $66.71	.....	22,448 13
Commiss., 10 p. 100 sur $66.71, $6.67 ; Mississaguas d'Alnwick, transfert, $10.46	17 13	
Bancs d'école, 12, $42 ; charroi et m.-d'œuv., $4.50 ; badigeonnage de l'école, $2.	48 50	
Balance, 30 juin 1894	22,382 50	
	22,448 13	22,448 13
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $104.83 ; loyers perçus, $863.74 ; honoraire, $6	.....	974 57
Intérêt : 5 p. 100 sur $19,235.17, 3½ p. 100 sur $3,251.08	.....	1,075 55
Appoint. du médecin et de l'instituteur, $181.25 ; salaires des sauvages, $96	277 25	
Commission, 6 p. 100 sur $863.74, $51.82 ; loyers et intérêt distribués, $1,506.69.	1,558 51	
Pensions, $37.50 ; vaccin, $4.50 ; bois, 10 cordes, $10 ; cercueil, $5	57 00	
Balance, 30 juin 1894	157 36	
	2,050 12	2,050 12

20.—Mississaguas du Lac à la Vase.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $37,438.30; vente d'îles, $128.03	.....	37,566 33
Subv. p. la mais. du chef, J. Irons, $150; Mississaguas d'Alnwick, transfert, $21.99	171 99	
Commission, 10 p. 100 sur $128.03, $12.80; balance, 30 juin 1894, $37,381.54	37,394 34	
	37,566 33	37,566 33
Intérêt.		
Balance, 1er juil. 1893, $48.34; intérêt, 5 p. 100 sur $32,126.83; 3½ p. 100 sur $5,359.81, $1,793.94	.....	1,842 28
Salaires des sauvages, $45; pensions, $17.50; soins médicaux, $40	102 50	
Intérêt distribué, $1,239.60; soin des sauvages malades, $32	1,271 60	
Cercueils, 9, $43; dépenses pour assister au conseil, $6	49 00	
Balance, 30 juin 1894	419 18	
	1,842 28	1,842 28

21.—Mississaguas de Scugog.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $10,418.95; ventes d'îles, $30.26; vente de bois, $4	.....	10,453 21
Commission, 10 p. 100 sur $34.26, $3.42; Mississaguas de Scugog, transfert, $5.05.	8 47	
Balance, 30 juin 1894	10,444 74	
	10,453 21	10,453 21
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $254.13; loyers perçus, $176.25	.....	430 38
Intérêt: 5 p. 100 sur $7,838, 3½ p. 100 sur $2,835.08	.....	491 12
Commission, 6 p. 100 sur $176.25, $10.57; intérêt et loyers distribués, $726.87	737 44	
Salaires des sauvages, $31.25; pensions, $31.25; cercueils, $22	84 50	
Balance, 30 juin 1894	99 56	
	921 50	921 50

22.—Mohawks de la Baie de Quinté.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $108,345.64: ventes de terre, $2,866.57; loyers, $2,472.74	.....	113,684 95
Compte de l'intérêt, argent retenu pour clôture	.....	587 45
Commission: 10 p. 100 sur $2,866.57, 6 p. 100 sur $2,472.74	435 01	
Bois pour clôture, $458.03; main-d'œuvre, $253.38	711 41	
Paiements par suite d'améliorat. sur les terres, $1,662.46; achat de terrain, $92..	1,754 46	
Loyers distribués, $769.14; M. Hill, commiss. sur dépense pour clôture, $122.82..	891 96	
Matériaux pour maison, A. J. S. Maracle, $113.88; montant dû par la succession J. H. Maracle, $84.82	198 70	
Rembours. du mont. retenu sur loyer, $50; const. d'une grange, $25; cercueil, $13	88 00	
Réparations au bâtiment, $18.68; balance, 30 juin 1894, $110,174.18	110,192 86	
	114,272 40	114,272 40
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $1,001; loyers perçus, $2,351.69; intérêt sur ventes de terre, $1,411.68	.....	4,764 37
Amendes pour vente de boisson, $50; chèque impayé, $2.16	.....	52 16
Intérêt: 6 p. 100 sur $40,493.33, 5 p. 100 sur $36,000, 3½ p. 100 sur $32,853.31	.....	5,379 46
Commission: 10 p. 100 sur $1,411.68, 6 p. 100 sur $2,401.69	285 26	
Appoint. du médecin, des institut., etc., $1,600; salaires des sauvages, $307.20..	1,907 20	
Intérêt distribué, $3,048.08; loyers distribués, $2,408.38; pensions, $128; secours, $10	5,594 46	
Dép. de la délégation à la riv. Lapluie, $338.95; frais de voy. des const., $56.37....	395 32	
Frais judiciaires, H. R. Bedford, $120.28; services d'arbitre, $12; assurance, $101.50	233 78	
A reporter	8,416 02	10,195 99

22.—MOHAWKS DE LA BAIE DE QUINTÉ—*Fin.*

Intérêt—Fin.	Dt. $ c.	Av. $ c.
Report	8,416 02	10,195 99
Uniforme d'un const., $20 ; habillem., $21.90 ; subv. à la suite de perte p. le feu, $25	66 90	
Travail sur chaussées et fossés, $116.60 ; subv. pour tapisser l'église, $70	186 60	
Matériaux de clôture, église et presbytère, $75.15 ; réparations à l'église, $2	77 15	
Entretien des sauvages dans l'asile, $266.70 ; vaccin, $16.33 ; frais funéraires, $9	292 03	
Solde d'un compte contre Mme E. Powles, $24.05 ; mesur. de poteaux de cèdre, $3.21	27 26	
Réparations aux écoles, $81.50 ; soin des écoles, $9 ; taxes d'école, $9	99 50	
Fournitures d'école, $14.80 ; charbon, 2½ tonnes, $14.38 ; charroi et dépenses, $4.70	33 88	
Compte du capital, montant retenu à compte de clôture	587 45	
Balance, 30 juin 1894	409 20	
	10,195 99	10,195 99

23.—MORAVES DE LA THAMES.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $158,206.20 ; remboursem. à compte de prêts, $45.40		158,251 60
Travail aux fossés, $204.27 ; balance, 30 juin 1894, $158,047.33	158,251 60	
	158,251 60	158,251 60
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893		1,241 31
Intérêt : 6 p. 100 sur $17,100, 5 p. 100 sur $12,000, 3½ p. 100 sur $130,347.51		6,188 16
Appoint. des médecins et de l'instituteur, $650 ; salaires des sauvages, $237.50	887 50	
Intérêt distribué, $4,676.17 ; pensions, $32 ; assurance, $13.50	4,721 67	
Nettoy. d'un fossé et d'un puits, $12.50 ; const. d'un pont sur le fossé Lewis, $44.50	57 00	
Subv. aux églises, $100 ; chef Tobie, prêt pour nouvelle grange, $100	200 00	
Dépenses de Mme Johns, $15.75 ; interprète, $7 ; assignations, $2.20	24 95	
Inspection d'écoles, $37 ; combustible, 45 cordes, $41.25 ; grille de poêle, $3.35	81 60	
Cercueils, 15, $114 ; bur. de la papeterie, fournitures, $23.20 ; fourn. p. écoles, $1.40	138 60	
Balance, 30 juin 1894	1,318 15	
	7,429 47	7,429 47

24.—MUNCEYS DE LA THAMES.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		2,632 74
Balance, 30 juin 1894	2,632 74	
	2,632 74	2,632 74
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $254.54 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $2,887.28, $101.05		355 59
Loyers perçus, $436.50 ; commission, 6 p. 100 sur $201, $12.06	12 06	436 50
Salaires des sauvages, $16 ; loyers et intérêt distribué, $600.20 ; secours, $5	621 20	
Soins donnés à feu R. Logan, $60 ; bois emp. dans les travaux de chaussées, $16.81	76 81	
Combustible pour école, $13.25 ; réparations et nettoyage de l'école, $8.75	22 00	
Balance, 30 juin 1894	60 02	
	792 09	792 09

25.—Ojibbewas et Outaouais de l'Ile Manitouline.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $128,590.61 ; ventes de terres et de bois, $12,337.91....	....	140,928 52
Avance pour trav. de chauss., $150 ; commiss., 10 p. 100 sur $12,337.91, $1,233.79	1,383 79	
Balance, 30 juin 1894..	139,544 73	
	140,928 52	140,928 52
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $1,083.69 ; intérêt sur $129,674.30 à 3½ p. 100, $4,538.60.		5,622 29
Loyers perçus, $1,241.75 ; commission, 6 p. 100 sur $1,241.75, $74.50...	74 50	1,241 75
Remboursement de paiement en plus dans une poursuite pour vente de boisson..		31 30
Appoint. du médecin et des instituteurs, $1,397.70 ; salaires des sauvages, $18..	1,415 70	
Médicaments, $251.42 ; soins médicaux, $5.75 ; vaccin, 700 ptes, $35.....	292 17	
Intérêt distribué, $3,088.38 ; secours, $20 ; frais de voyage d'un constable, $81..	3,189 38	
Réparations à un quai, $92 ; frais de poursuite, $33.85 ; transport, $7.70.	133 55	
Examen et réparation d'une école, $23 ; pupitres d'école, 11, $42.....	65 00	
Inspection des écoles, $69.31 ; combustible, 64½ cordes, $118.50 ; poêle, $14.50..	202 31	
Bur. de la pap., fourniture, $72.38 ; fournit. d'écoles, $10.18 ; nett. des écoles, $5.	87 56	
Transp. de médicaments, $10.50 ; frais de saisie, $6.50.....	17 00	
Surpayé sur achat de terrain, 31c. ; balance, 30 juin 1894, $1,417.86.....	1,418 17	
	6,895 34	6,895 34

26.—Ojibbewas du Lac Huron.

Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893.....	.....	48,000 00
Balance, 30 juin 1894.....	48,000 00	
	48,000 00	48,000 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $883.91 ; subvention du gouvernement, $10,500.....	.....	11,383 91
Intérêt : 5 p. 100 sur $48,000, 3½ p. 100 sur $883.91.....	.....	2,430 94
Annuités en vertu du traité Robinson, $12,400 ; arrérages d'annuités, $393.09..	12,793 09	
F. de voy.: J. C. Phipps, $81.25 ; W. Van Abbott, $199.49 ; T. S. Walton, $96.75	377 49	
Fonds d'administration, moitié du coût de la distribution des annuités en 1874-75, 1875-76, 1877-78, 1878-79 et 1882-83.....	509 04	
Balance, 30 juin 1894.....	135 23	
	13,814 85	13,814 85

27.—Ojibbewas du Lac Supérieur.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893.....	.....	40,000 00
Balance, 30 juin 1894.	40,000 00	
	40,000 00	40,000 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $584.29 ; subvention du gouvernement, $6,306.....	.....	6,890 29
Intérêt : 5 p. 100 sur $40,000, 3½ p. 100 sur $584.29.....	.....	2,020 45
Annuités en vertu du traité Robinson.....	8,332 00	
F. de voyage, J. P. Donnelly, $474 ; J. Fisher, commis des annuités, $97.50.....	571 50	
Balance, 30 juin 1894	7 24	
	8,910 74	8,910 74

28.—Ojibbewas de la Rivière Mississagua.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $5,803.21; compensation pour dommages causés aux terres par les eaux hautes, $450; bois vendu, 24c	.....	6,253 45
Commission, 10 p. 100 sur $450.24, $45.02; balance, 30 juin 1894, $6,208.43	6,253 45	
	6,253 45	6,253 45
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $232.38; intérêt, 3½ p. 100 sur $6,035.59, $211.24	.....	443 62
Compensation pour inondation de terrain	.....	50 00
Intérêt distribué, $155.09; arpentage, $90.75; médicaments, $23.33	269 17	
Frais judiciaires, D. O'Connor, C.R., $50; érection de latrines pour école, $20	70 00	
Bureau de la papeterie, fournitures, $13.85; inspection d'école, $11.27	25 12	
Balance, 30 juin, 1894	129 33	
	493 62	493 62

29.—Onéidas de la Thames.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893	.....	591 10
Pupitres d'école, $20; réparations à l'école, $3	23 00	
Balance, 30 juin 1894	568 10	
	591 10	591 10
Intérêt.		
Bal., 1er juil. 1893, $84.39; loyers perçus, $429.50; amende p. v. de boisson, $47.50	.....	561 39
Intérêt, 3½ p. 100 sur $675.49, $23.64; commission, 6 p. 100 sur $477, $28.62	28 62	23 64
Loyer distribué, $196.08; instruments de musique, $137.52; bois, $54.82	388 42	
Matériaux pour rép. d'école, $43.18; provisions p. les man. emp. aux ch., $25.70	68 88	
Aide, $24; creus. de fossés, $8.14; gardien, $5; aide pour faire le rec., $2.50	39 64	
Balance, 30 juin 1894	59 47	
	585 03	585 03

30.—Sauvages de l'Ile Parry.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $49,057.75; vente de bois de pruche, $2,000.77	.....	51,058 50
Commission, 10 p. 100 sur $2,000.77, $200.07; balance, 30 juin 1894, $50,858.43	51,058 50	
	51,058 50	51,058 50
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $269.76; loyer, $82; amendes en fav. d. écoles, $25.25	.....	377 01
Intérêt, 3½ p. 100 sur $49,327.49, $1,726.46; commission, 6 p. 100 sur $82, $4.92	4 92	1,726 46
Appoint. des instit., $450; salaires des sauv., $147.50; f. de voy. de l'agent, $10.75	608 25	
Intérêt distribué, $1,021.05; allocation pour soin d'enfant, $16; secours, $41.45	1,078 50	
Inspection d'écoles, $33; réparation d'écoles, $26; érection de 2 latrines, $18	77 00	
Combustible, 12 cordes, $12; bur. de la papeterie, fournit., $10.13; vaccin, $5	27 13	
Balance, 30 juin 1894	307 67	
	2,103 47	2,103 47

31.—Pottawatamies de l'ile Walpole.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juill. 1893, $6,206.82; compte de l'int. p. couv. le déf. du capital,70c.	.....	6,207 52
Balance, 30 juin 1894	6,207 52	
	6,207 52	6,207 52
Intérêt.		
Intérêt, 3½ p. 100 sur $6,206.82, $217.24; loyers perçus, $293.75; remboursement d'intérêt, $1.27	.....	512 26
Comm., 6 p. 100 sur $293.75, $17.62; compte du capital, p. couv. le déf. du cap.,70c	18 32	
Appointements du médecin, $125; salaires des sauvages, $81.60; pensions, $32.	238 60	
Semence, $67.18; bois de construction, $6.58; recensement, $3; charroi, $1.25	78 01	
Frais d'inhumat., $36.50; creusage de fosses, $8.25; inspection d'écoles, $16.47.	61 22	
Bois, 8 cordes, $6; réparation de l'école, $4.02; nettoyage de l'école, $3.60	13 62	
Balance, 30 juin 1894	102 49	
	512 26	512 26

32.—Sauvages de la rivière aux Serpents.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $4,382.19; ventes de bois, $765.52	.....	5,147 71
Commission, 10 p. 100 sur $765.52, $76.55; poêle pour l'école, $15.25	91 80	
Balance, 30 juin 1894	5,055 91	
	5,147 71	5,147 71
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $272.27: intérêt, 3½ p. 100 sur $4,654.46, $162.90	.....	435 17
Loyers perçus, $420; commission, 6 p. 100 sur $420, $25.20	25 20	420 00
Voyage de l'inspecteur, $27.90; intérêt distribué, $142.76; médicaments, $23.32	193 98	
Inspection de l'école. $11.27; bois, 9 cordes, $16; fournitures d'école, $7.68	34 95	
Balance, 30 juin 1894	601 04	
	855 17	855 17

33.—Sauvages Six-Nations.		
Capital.		
Balance, 1er juill. 1893, $393,255.49; venr. de terr., $1,151.85; droits sur pierre, $24	.....	894,431 34
Commission, 10 p. 100 sur $1,175.85, $117.58; réparer un pont, $240	357 58	
Construire un pont, $43; balance, 30 juin 1894, $894,030.76	894,073 76	
	894,431 34	894,431 34
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $15,401.53; loyers perçus, $1,308.15; chèque impayé, $12.35	.....	16,722 03
Intérêt: 6 p. 100 sur $625,234.25, 3½ p. 100 sur $283,422.77	.....	47,433 85
Commission, 6 p. 100 sur $1,308.15, $78.48; compte indéterminé, transfert à compte de dettes, $148.35	226 83	
App. des instituteurs et du médecin, $4,712.52; salaires des sauvages, $1,296.50.	6,009 02	
Pension du chef, $800; R. H. Dee, M.D., allocation de retraite, $500	1,300 00	
Somme allouée à l'agent pour loyer et voyages, 15 m., $425; pensions, $935.50; allocation pour secours, $340	1,700 50	
Somme allouée aux sauvages qui ont fait partie de diverses commissions, $179; services de constables, $24; commissaires des écoles, $64	267 00	
D. Leonard, sténographe, $72; évaluation des améliorations, $8; estimation des dommages causés par le feu, $28	108 00	
Allocation: concours de labour, $70; fanfare, $30; église anabap. Johnsfield, $25.	125 00	
Allocations: chevaux tués par la foudre, $25; convention de tempérance, $15; convention païenne, $15	55 00	
Prêts pour l'éducation: G. R. Hill, $250; J. F. Martin, $100; Thos. Miller, $100	450 00	
Allocations pour dommages causés par le feu, $531.90; célébration de l'anniversaire de la naissance de la reine, $138.61	670 51	
A reporter	10,911 86	64,155 88

33.—Sauvages Six-Nations—*Suite.*	Dt.	Av.
Intérêt—Fin.	$ c.	$ c.
Report	10,911 86	64,155 88
Intérêt distribué, $35,754.15; loyers perçus, $1,255; chèque impayé, $10.60	37,019 75	
Honoraires: Hardy, Wilkes et Hardy, $5.50; J. B. McKenzie, $10; T. A. Smart, $6.33	21 83	
Honoraires, C. H. Ritchie, réclamations des sauvages de Cayuga, New-York	925 00	
Soins méd., $10; drogues et médicaments, $291; pension des sauvages malades, $63.05	364 05	
Vaccin, 700 ptes, $35; œil artificiel, $7.60; éclisse en acier, $9	51 60	
Pont sur le creek McKenzie, $448; deux petits ponts, $85	533 00	
Fosses d'aisance pour écoliers, $21; construire 6 aqueducs, $111.99	132 99	
Clôture autour du cimetière, $97.69; arpentage (barrage), $19.20	116 89	
Bois pour aqueducs et trottoirs, 11,923 pds, $175; tuiles pour aqueduc, $1.30	176 30	
Réparat. à 4 ponts, $327.66; réparation de la pompe de l'hôtel de ville, $4; réparation de l'écurie du médecin, $6	337 66	
Réparer et peinturer l'école, $198; réparation de 17 éboueurs, $50	248 00	
Réparer les chemins, $13.75; terrain p. sablière, $22.50; cop. des notes d'arp., $2	38 25	
Voyage de l'inspecteur des travaux, $70.82; expulsion des violateurs de propriétés, $5; annonces au sujet des violateurs de propriétés, $22.50	98 32	
J. T. Gilkison, dépenses encourues en 1880 et 1881 (sources d'eau acide)	391 48	
Inspection des écoles $156; bois pour écoles, 15 cordes, $18; bureau de la papeterie, papeterie, $19.89	193 89	
Pupitres et sièges pour l'école, 24, $119.50; fret et transport de pupitres, $12.40	131 90	
Cercueils, 64 à $10, 67 à $5, $975; loyer du téléphone, $30; drapeau, $9	1,014 00	
Assurance, $45; louage d'attelage, $12.50; pension des musiciens, $7.25	64 75	
Mise en fourrière de bestiaux, $6.95; réparation de poêles, $8.14; port, $3.14	18 23	
Bois pour l'hôtel de ville, 11 cordes, $9.75; messagerie, $1.45; divers, $10.74	21 94	
Balance, 30 juin 1894	11,344 19	
	64,155 88	64,155 88

34.—Sauvages de Shawanaga.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $11,116.13; M. C. Cameron, dépôt en garantie remboursé, $1,000	1,000 00	11,116 13
Balance, 30 juin 1894	10,116 13	
	11,116 13	11,116 13
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $55.11; intérêt sur $11,171.24 à 3½ p. 100, $391		446 11
Appointements d'instituteur, $100; salaire du chef, $20; soin des bœufs, $6	126 00	
Inspection d'écoles, $37; fournitures d'écoles, $12.79	49 79	
Intérêt distribué, $114.40; balance, 30 juin 1894, $155.92	270 32	
	446 11	446 11

35.—Sauvages de la rivière des Espagnols.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $5,644.59; ventes de bois, $996.39		6,640 98
Commission, 10 p. 100 sur $996.39, $99.63; balance, 30 juin 1894, $6,541.35	6,640 98	
	6,640 98	6,640 98
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $136.84; intérêt sur $5,781.41 à 3½ p. 100, $202.35		339 19
Loyers perçus, $120; commission, 6 p. 100 sur $120, $7.20	7 20	120 00
Appointements du médecin, $128.46; intérêt distribué, $100	228 46	
G. L. Chitty, voyage, $3.28; médic., $68.31; pomm. de terre de sem., 36⅔ b., $22	93 59	
Inspection d'école, $10; bois pour l'école, $18; papeterie, $4.28	32 28	
Frais de poursuite, vente de spiritueux, $11; nettoyage de l'école, $2.25	13 25	
Balance, 30 juin 1894	84 41	
	459 19	459 19

36.—Sauvages de la rivière Thessalon.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet, 1893, $17,397.07 ; ventes de terrains, $1,432.98	.....	18,830 05
Commission, 10 p. 100 sur $1,432.98, $143.29 ; remb. pour améliorations, $158	301 29	
Balance, 30 juin, 1894	18,528 76	
	18,830 05	18,830 05
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $607.46 ; intérêt sur $18,004.53 à 3½ p. 100, $630.16	.....	1,237 62
Intérêt distribué, $535.11 ; soins médicaux, T. J. McCosh, M.D., $5	540 11	
Médicaments, $23.32 ; inspection de l'école, $11.27 ; bois, 7 cordes, $14	48 59	
Réparation de l'école, $37.60 ; 2 fosses d'aisance, $40	77 60	
Papeterie pour l'école, $11.28 ; balance, 30 juin, 1894, $560.04	571 32	
	1,237 62	1,237 62

37.—Tootoomenai et sa bande.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893	.....	900 00
Balance, 30 juin 1894	900 00	
	900 00	900 00
Intérêt.		
Balance, 1er juill. 1893, $92.08 ; intérêt—6 p. 100, $900, 3½ p. 100 sur $92.08, $57.22	.....	149 30
Balance, 30 juin 1894	149 30	
	149 30	149 30

38.—Sauvages de la rivière du Poisson-Blanc.		
Capital.		
Balance, 1er juill. 1893, $13,057.93 ; ventes de bois, $1,399.70	.....	14,457 63
Commission, 10 p. 100 sur $1,399.70, $139.97 ; balance, 30 juin 1894, $14,317.66	14,457 63	
	14,457 63	14,457 63
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $545.25 ; intérêt sur $13,603.18 à 3½ p. 100, $476.12	.....	1,021 37
Honoraires du médecin, $38.88 ; salaire du chef, $50	88 88	
Intérêt distribué, $367.21 ; médicaments, $23.33 ; bois pour l'école, $11	401 54	
Papeterie pour l'école, $5.40 ; balance, 30 juin 1894, $525.55	530 95	
	1,021 37	1,021 37

39.—Wyandottes d'Anderdon.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $16,140.73 ; ventes de terrains, $260	.....	16,400 73
Remb. (payé en plus sur chèque), 4c. ; commission, 10 p. 100 sur $260, $26	26 00	0 04
Capital distribué, $1,256.29 ; balance, 30 juin 1894, $15,118.48	16,374 77	
	16,400 77	16,400 77
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $3,307.10 ; intérêt, $15,673.33 à 6 p. 100., $3,774.50 à 3½ p. 100, $1,072.50	.....	4,379 60
Intérêt distribué, $275 ; balance, 30 juin 1894, $4,104.60	4,379 60	
	4,379 60	4,379 60

40.—Abénakis de Saint-François.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893		4,028 18
C. Gill., commutation pour terrains dans le canton de Durham	291 67	
Balance, 30 juin 1894	3,736 51	
	4,028 18	4,028 18
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $661.96; loyers perçus, $205.57; amende, vente de spiritueux, $150		1,017 53
Intérêt: 6 p. 100 sur $306.11, 3½ p. 100 sur $4,384.03		171 80
Commission, 6 p. 100 sur $355.57, $21.33; intérêt distribué, $375	396 33	
A. McCuaig, police fédérale, moitié de l'amende, $75; dépenses, $30.28	105 28	
Réparations à l'église et à l'hôtel de ville, $86.80; allocat. pour secours, $15	101 80	
Travaux de voirie, $28.50; frais d'inhumation, $20; vaccin, $1.03	49 53	
Loyer, $17.50; voyage, J. Laurent, $5; chèques impayés, $1.25	23 75	
Réparation et nettoyage de l'école, $81; bois pour l'école, 12 cordes, $31.50	112 50	
Papeterie et fournitures pour l'école, $21.86; balance, 30 juin 1894, $378.28	400 14	
	1,189 33	1,189 33

41.—Abénakis de Bécancour.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $827.04; compte de l'intérêt pour couvrir le déficit du capital, $28.94		855 98
Balance, 30 juin 1894	855 98	
	855 98	855 98
Intérêt.		
Intérêt, 3½ p. 100 sur $827.04		28 94
Compte du capital, pour couvrir le déficit du capital	28 94	
	28 94	28 94

42.—Abénakis de l'Ile Verte et Viger.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $7,192.24; ventes de terrains, $529.90		7,722 14
Commission, 10 p. 100 sur $529.90, $52.99; somme payée de trop pour terrain, remboursée, $336.80	389 79	
Balance, 30 juin 1894	7,332 35	
	7,722 14	7,722 14
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $52.10; intérêt sur $7,244.34 à 3½ p. 100., $253.55		305 65
Intérêt distribué, $197.49; D. Boucher, M.D., soins médicaux, $20	217 49	
Cercueils, 2, $12; frais d'inhumation, $1.75; balance, 30 juin 1894, $74.41	88 16	
	305 65	305 65

43.—Sauvages du lac d'Or.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $219.77; compte de l'intérêt pour couvrir le déficit du capital, $1.01		220 78
Bois et main-d'œuvre (école)	170 86	
Balance, 30 juin 1894	49 92	
	220 78	220 78
Intérêt.		
Intérêt sur $219.77 à 3½ p. 100		7 69
Compte du capital, pour couvrir le déficit du capital	1 01	
Balance, 30 juin 1894	6 68	
	7 69	7 69

44.—Hurons de Lorette.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893		4,349 05
Meubles pour l'école : charroi, $3.50 ; chaises, 50 à 45c. ; horloge, 1, $5 ; pupitres, doubles, 25 à $3 ; poêle, $8 ; table, en pin, $4.50	118 50	
Balance, 30 juin 1894	4,230 55	
	4,349 05	4,349 05
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $138.10 ; intérêt sur $4,487.15 à 3½ p. 100, $157.05		295 15
Secours, $60 ; soins médicaux, $7.48 ; chaux, 47 boiss., $11.75	79 23	
A. Bastien, voyage, $2.90 ; balance, 30 juin 1894, $213.02	215 92	
	295 15	295 15

45.—Iroquois de Caughnawaga.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $2,380.53 ; droits (bois), $695.89 ; droits (pierre), $100.		3,176 42
Compte de l'intérêt, pour couvrir le déficit du capital		368 70
Commission, 10 p. 100 sur $795.89	79 58	
Frais judiciaires, l'hon. J. S. Hall, C.R. *re* réserve du Sault-Saint-Louis	650 00	
Balance, 30 juin 1894	2,815 54	
	3,545 12	3,545 12
Intérêt.		
Intérêt : 6 p. 100 sur $1,040, 3½ p. 100 sur $1,340.53		109 33
Loyers perçus, $464.89 ; transport des salaires de chefs en 1890, $50		514 89
Compte du capital, pour couvrir le déficit du capital	368 70	
Commission, 6 p. 100 sur $464.89, $27.89 ; gardes-barrières, $48 ; interprète, $2.75	78 64	
Déplacement de la barrière de péage, $36.65 ; travaux de voirie, $39.62 ; provisions pour ouvriers, $25.08	101 35	
Services de crieur public, $20.75 ; loyer d'un bur. pour la percep. des loyers, $12.	32 75	
Réparation de l'école, $12 ; L. Jackson, frais remboursés, $11 ; cercueils, 2, $5.50	28 50	
Frais d'élection, $7 ; provisions pour les conseillers, $4.78	11 78	
Frais de voyage des sauvages	2 50	
	624 22	624 22

46.—Iroquois de Saint-Régis.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $54,573.78 ; ventes de terrains, $62.		54,635 78
Commission, 10 p. 100 sur $62, $6.20 ; balance, 30 juin 1894, $54,629.58	54,635 78	
	54,635 78	54,635 78
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $373.79 ; loyers perçus, $171.12		544 91
Intérêt : 6 p. 100 sur $26,000, 3½ p. 100 sur $28,947.57		2,573 16
Commission, 6 p. 100 sur $171.12, $10.26 ; transp. des salaires de chefs, 1890, $50	60 26	
Appoint. des instituteurs, $950 ; sal. des sauvages, $114 ; travaux de voirie, $35.	1,099 00	
Intérêt distribué, $583.86 ; entretien des sauvages à l'asile, $50	633 86	
Services prof., White, Duclos et O'Halloran, $25 ; voyages des sauvages, $14.70.	39 70	
Réparation des écoles, $169.13 ; clôture autour du cimetière, $30	199 13	
Houille pour les écoles, 16½ tonnes, $121.64 ; bois pour les chemins, $8	129 64	
Inspection des écoles, $38 35 ; papeterie et divers pour les écoles, $25.08	63 43	
Préparation de tableaux, $16.25 ; aide pour la perception des intérêts, $2	18 25	
Cercueils, 2, $11 ; vaccin, 5 tubes, $2.56	13 56	
Balance, 30 juin 1894	861 24	
	3,118 07	3,118 07

46a.—Iroquois de Saint-Régis.—Fonds agraire.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $2,463.60; intérêt sur $2,463.60 à 3½ p. 100, $86.23		2,549 83
Canton de Dundee, taxe de commutation sur propriété, $170.67; interprète, $6.	176 67	
Balance, 30 juin 1894	2,373 16	
	2,549 83	2,549 83

47.—Sauvages du lac Saint-Jean.

Capital.		
Balance, 1er juill. 1893, $1,263.40; ventes de terrains, $217.44; ventes de bois, $32		1,512 80
Compte de l'intérêt, pour couvrir le déficit du capital		60 22
Commission, 10 p. 100 sur $249.40, $24.94; somme payée de trop pour terrain, remboursée, $79.20	104 14	
Balance, 30 juin 1894	1,468 88	
	1,573 02	1,573 02
Intérêt.		
Intérêt sur $1,263.40 à 3½ p. 100, $44.22; loyers perçus, $17.02		61 24
Commission, 6 p. 100 sur $17.02, $1.02; compte du capital, pour couvrir le déficit du capital, $60.22	61 24	
	61 24	61 24

48.—Sauvages du lac des Deux-Montagnes.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $2,002.70; ventes de bois, $347.94		2,350 64
Commission, 10 p. 100 sur $347.92, $34.79; balance, 30 juin 1894, $2,315.85	2,350 64	
	2,350 64	2,350 64
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $141.28; loyers perçus, $19		160 28
Intérêt: 6 p. 100 sur $345.44; 3½ p. 100 sur $1,798.54		83 68
Commission, 6 p. 100 sur $19, $1.14; loyer de l'école, $27	28 14	
Voyages des sauvages, $38.60; interprète, $6.50; secours, $40	85 10	
Balance, 30 juin 1894	130 72	
	243 96	243 96

49.—Sauvages de Témiscamingue.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		2,345 96
Balance, 30 juin 1894	2,345 96	
	2,345 96	2,345 96
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $1,231.18; intérêt sur $3,577.14 à 3½ p. 100, $125.20		1,356 38
Salaire d'un constable, $125; avance pour travaux de voirie, $150	275 00	
Chitty, G. L., avance pour voyage, $100; bois pour clôture, $22.50	122 50	
Pardessus, $6; cartouches, 65c.; papeterie pour l'école, $6.97	13 62	
Balance, 30 juin 1894	945 26	
	1,356 38	1,356 38

50.—Sauvages de la rivière Désert.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $35,757.51; vente de bois, $1,434.95		37,192 46
Travaux de voirie: main-d'œuvre, $874; outils pour sautage, $10.75; poudre et fusée, $4.45; pics et ébouer, $9.50	898 70	
Matériel pour clôture: main-d'œuvre, $59.45; fil métallique barbelé et crampes. 1,046⅔ liv., $66; poteaux de cèdre et bois de charpente, $66.50; quincaillerie, $4.05; charriage, $4	200 00	
Commlssion, 10 pour 100 sur $1,434.95, $143.49; balance, 30 juin 1894, $35,950.27	36,093 76	
	37,192 46	37,192 46
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $74.92; loyers perçus, $501.37; amendes (ventes de spiritueux), $200		776 29
Intérêt: 6 p. 100 sur $3,135.38, 3½ p. 100 sur $32,697.05, $1,332.51; chèques impayés, $2.08		1,334 59
Commission, 6 p. 100 sur $701.37, $42.08; intérêt distribué, $598.57	640 65	
Appointem. du médecin et de l'instituteur, $500; salaires des sauvages, $308.33	808 33	
Chitty, G. L.: frais de voyages, $192.39; pension, $24; secours, $67	283 39	
Vaccin, $4.08; frais d'inhumat., $25.25; mise en vigueur des règl. sanitaires, $6.	35 33	
O'Leary, D., police fédérale: services, 9 j., $11.25; dépenses, $20	31 25	
Vanasse, J. L., police fédérale: services, 24 j., $30; dépenses, $42.05	72 05	
McCuaig, A., police fédérale, moitié d'amende (vente de spirit.), $25; dép., $20.95	45 95	
Chaux, 31½ boiss., $15.75; bois p. l'école, 11 cordes, $16.50; fournit. d'école, $4.49.	36 74	
Voyage du chef (cession de terrain) $20; chèque en suspens, $2	22 00	
Balance, 30 juin 1894	135 19	
	2,110 88	2,110 88

51.—Sauvages Songhees, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		9,573 01
Balance, 30 juin 1894	9,573 01	
	9,573 01	9,573 01
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $1,286.77; intérêt sur $10,859.78 à 3½ p. 100, $380.09		1,666 86
Loyers perçus, $437; commission, 6 pour 100 sur $437, $26.22	26 22	437 00
Secours aux sauvages âgés et indigents	147 73	
Provisions pour les fêtes de Noël: bœuf, 1,200 liv. à 8½c.; biscuits, 8 boîtes, $25; pipes de terre, 1 boîte, $3; café, 30 liv. à 35c.; riz, 4 boîtes à $2; sucre, 200 liv. à 6½c.; thé, 36 liv. à 35c.; tabac, 18 liv. à 65c	185 80	
Balance, 30 juin 1894	1,744 11	
	2,103 86	2,103 86

52.—Sauvages Cowichan, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		60 02
Balance, 30 juin 1894	60 02	
	60 02	60 02
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $16.74; intérêt sur $76.76 à 3½ pour 100, $2.68		19 42
Loyer perçu, $1; commission, 6 pour 100 sur $1, 6c.	0 06	1 00
Balance, 30 juin 1894	20 31	
	20 42	20 42

53.—Sauvages Musquean, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893		113 11
Balance, 30 juin 1894	113 11	
	113 11	113 11
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $13.11; intérêt sur $126.22 à 3½ pour 100, $4.42		17 53
Balance, 30 juin 1894	17 53	
	17 53	17 53

54.—Sauvages Squamish, C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		86 46
Balance, 30 juin 1894	86 46	
	86 46	86 46
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $1.97; intérêt sur $88.43 à 3½ pour 100, $3.10		5 07
Balance, 30 juin 1894	5 07	
	5 07	5 07

55.—Bande de la rivière Harrison, C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		14 96
Balance, 30 juin 1894	14 96	
	14 96	14 96
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $11.94; intérêt sur $26.90 à 3½ pour 100, 94c		12 88
Balance, 30 juin 1894	12 88	
	12 88	12 88

56.—Sauvages Quamichan, C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		11 16
Balance, 30 juin 1894	11 16	
	11 16	11 16
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $2.38; intérêt sur $13.54 à 3½ pour 100, 48c		2 86
Balance, 30 juin 1894	2 86	
	2 86	2 86

57.—Bande des Chemains, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $356.29; compte de l'intérêt pour couvrir le déficit du capital, $12.47		368 76
Balance, 30 juin 1894	368 76	
	368 76	368 76
Intérêt.		
Intérêt sur $356.29 à 3½ p. c.		12 47
Somme transférée au compte du capital pour couvrir le déficit du capital	12 47	
	12 47	12 47

58.—Bande de Chillihertza, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		2 14
Balance, 30 juin 1894	2 14	
	2 14	2 14
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, 57c.; intérêt sur $2.71 à 3½ p. 100, 10c.		0 67
Balance, 30 juin 1894	0 67	
	0 67	0 67

59.—Bande de Saint-Pierre, Man.

Capital.		
Balance (débit), 1er juillet 1893	399 07	
Balance (débit), 30 juin 1894		399 07
	399 07	399 07
Intérêt.		
Balance (débit), 1er juillet 1893, $635.27; intéret sur $1,034.34 à 3½ p. 100, $36.20.	671 47	
Amende (vente de spiritueux), $75; commission, 6 p. 100 sur $75, $4.50	4 50	75 00
Aikins, Culver et Cie, honoraires dans les poursuites pour vente de spiritueux...	30 00	
Balance (débit), 30 juin 1894		630 97
	705 97	705 97

60.—Bande de Tête-ouverte, Man.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		47 71
Balance, 30 juin 1894	47 71	
	47 71	47 71
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $81.08; intérêt sur $128.79 à 3½ p. 100, $4.50		85 58
Amende (vente de spiritueux), $25; commission, 6 p. 100 sur $25, $1.50	1 50	25 00
Aikins, Culver et Cie, honoraires dans les poursuites pour vente de spiritueux...	85 00	
Balance, 30 juin 1894	24 08	
	110 58	110 58

61.—Bande du Portage-la-Prairie, Man.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893		457 01
Balance, 30 juin 1894	457 01	
	457 01	457 01
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $152.07 ; intérêt sur $609.08 à 3½ p. 100, $21.32		173 39
Balance, 30 juin 1894	173 39	
	173 39	173 39

62.—Sauvages de la rivière Rosseau, Man.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		1,938 12
Balance, 30 juin 1894	1,938 12	
	1,938 12	1,938 12
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $126.79 ; intérêt sur $2,064.91 à 3½ p. 100, $72.28		199 07
Labourage, 96 acres, $168 ; ensemencement de blé, $16.50	184 50	
Balance, 30 juin 1894	14 57	
	199 07	199 07

63.—Bande du Fort-Alexandre.

Capital.		
Balance (débit), 1er juil. 1893, $29.59 ; remb. des dépen. de viol. de prop., $89.50.	29 59	89 50
Compte de l'intérêt. pour couvrir le déficit du capital	41 10	
Balance, 30 juin 1894	18 81	
	89 50	89 50
Intérêt.		
Intérêt sur $29.59 (balance au débit) à 3½ p. 100, $1.03	1 03	
Compte du capital, somme transférée pour couvrir le déficit du capital		41 10
Balance, 30 juin 1894	40 07	
	41 10	41 10

64.—Sauvages de Tabusintac, N.-B.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		225 00
Balance, 30 juillet 1894	225 00	
	225 00	225 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $17.19 ; intérêt sur $242.19 à 3½ p. 100, $8.48		25 67
Balance, 30 juin 1894	25 67	
	25 67	25 67

66.—Sauvages de la Nouvelle-Ecosse.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $5.87 ; intérêt sur $5.87 à 3½ p. 100, 20c		6 07
Ventes de bois, $55.50 ; amende (vente de liqueur), $56		111 50
Commission, 10 p. 100 sur $55.50 ; 6 p. 100 sur $56	8 91	
Frais (saisie de bois), $24 ; balance, 30 juin 1894, $84.66	108 66	
	117 57	117 57

67.—Sauvages du Nouveau-Brunswick.		
Balance, 1er juillet 1893, $6,259.06 ; intérêt sur $6,259.06 à 3½ p. 100, $219.07		6,478 13
Salaire d'un constable, 9 m., $18.25 ; assurance, $2	20 25	
Balance, 30 juin 1894	6,457 88	
	6,478 13	6,478 13

68.—Sauvages de la Tobique, N.-B.		
Capital.		
Bal., 1er juil. 1893, $9,354.10 ; ventes de terres, $232.30 : ventes de bois, $269.70		9,856 10
Commission, 10 p. 100 sur $502 ; $50.20 ; balance, 30 juin 1894, $9,805.90	9,856 10	
	9,856 10	9,856 10
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $194.87 ; intérêt sur $9,548.97 à 3½ p. 100, $334.22		529 09
Loyers percus, $70 ; commission, 6 p. 100 sur $70, $4.20	4 20	70 00
Appoint. du missionnaire et de l'instituteur, $142.50 ; gages du sacristain, $40	182 50	
Garde-forestier, $21 ; secours, $12 ; papeterie pour l'école, 61c	33 61	
Peinturage et nettoyage de l'école, $7.21 ; bois pour l'école, 2 cordes $5	12 21	
Balance, 30 juin 1894	366 57	
	599 09	599 09

69.—Sauvages de l'Ile du Prince-Edouard.		
Balance, 1er juillet 1894, $44.63 ; intérêt sur $44.63 à 3½ p. 100, $1.56		46 19
Balance, 30 juin 1894	46 19	
	46 19	46 19

70.—J. B. Clench.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		725 06
Balance, 30 juin 1894	725 06	
	725 06	725 06
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $1,023.55 ; intérêt sur $1,746.61 à 3½ p. 100, $61.20		1,084 75
Balance, 30 juin 1894	1,084 75	
	1,084 75	1,084 75

72,—James Menass.		
Balance, 1er juillet 1893, $44.65 : intérêt sur $44.65 à 3½ p. 100, $1.56		46 21
Balance, 30 juin 1894	46 21	
	46 21	46 21

73.—WILLIAM WABBUCK.

	Dt.	Av.
Capital.		$ c.
Balance, 1er juillet 1893		2,000 00
Balance, 30 juin 1894	2,000 00	
	2,000 00	2,000 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $271.77 ; intérêt sur $2,271.77 à 3½ p. 100, $79.50		351 27
Entretien de Mme Wabbuck ; pension et soins, $74.46 ; vêtements, $17.94 ; provisions, $3.60 ; tabac, $4	100 00	
Balance, 30 juin 1894	251 27	
	351 27	351 27

74.—FONDS DES SAUVAGES DE QUÉBEC.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		11,880 61
Compte de l'intérêt, pour couvrir le déficit du capital		1,006 70
Balance, 30 juin 1894	12,887 31	
	12,887 31	12,887 31
Intérêt.		
Intérêt : 6 p. 100 sur $8,680, 3½ p. 100 sur $3,200.61		632 82
Am. (vente de spir.), $74.50 ; part. de la som. de $15,200 votée p. le parl., $2,026.25		2,100 75
Appointements des agents et missionnaires	1,230 00	
Divers pour l'hôpital de la Pointe-Bleue, $453.87 ; infirmière, $40	493 87	
Recensement de la réserve de Ristigouche	3 00	
Compte du capital, somme transférée pour couvrir le déficit du capital	1,006 70	
	2,733 57	2,733 57

75.—FONDS D'ADMINISTRATION DES TERRES DES SAUVAGES.

Capital.		$ c.
Balance, 1er juillet 1893		77,701 85
Compte de l'intérêt, pour combler le déficit du capital		5,729 18
Balance, 30 juin 1894	83,431 03	
	83,431 03	83,431 03
Intérêt.		
Intérêt : 6 p. 100 sur $72,788.88, 3½ p. 100 sur $4,912.97		4,539 28
Partie de la somme de $15,200 votée par le parlement		11,234 75
Droits perçus, $503.95 ; plans et dessins, $18 ; remboursement, $5		526 95
Divers comptes, commission sur perceptions		7,875 36
Ojibbewas du lac Huron, moitié des dép. *re* paiem. des ann., 1874-1879 et 1882-83		509 04
Comptes divers, partie des appoint. de R. M. Stephen, M.D., au 30 juin 1893		245 01
Compte du capital, pour combler le déficit du capital	5,729 18	
Département des impress. et de la papeter. : impress., $93.55 ; papet., $218.62	312 17	
Ministère de l'intérieur ; lithographie, $3.94 ; chèque impayé, $3	6 94	
Médicaments, $147.50 ; messagerie, $2.40	149 90	
Bur. des sauvages d'Atherley ; appoint. de l'agent, $490.21 ; fr. de voyage, $31.25	521 46	
Bureau des sauvages de Brantford—		
Surintendant, $1,183.33 ; agent des terres, $83.32 ; commis, $900	2,166 65	
Dépenses imprévues du surintendant—		
Commission, 5 p. 100 sur $1.132, $56.60 ; frais de voyage, $35.95	92 55	
Fr. de port et boîte au bur. de poste, $36 ; dépêches, 81c. ; cart., 45c	37 26	
Agent des terres, commission, 5 p. 100 sur $1,464 de ventes	73 20	
Agence de Cacouna : N. Lebel, commission sur ventes	10 25	
Agence du Cap-Crocker : appointements de l'agent, $500 ; frais de voyage de l'agent, $12.10 ; mess. et char., $5 ; fr. de port, $2.79 ; fourn. de bur., $1.65	521 54	
A reporter	9,621 10	24,930 39

75.—Fonds d'administration des terres des sauvages—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt—Fin.	$ c.	$ c.
Report	9,621 10	24,930 39
Agence de Caughnawaga : appoint. de l'agent, $600 ; allocation de loyer, $60	660 00	
Frais de voyage, $24.20 ; frais de port et fret, $1.70 ; mesur. de pierre, $39.61.	65 51	
Dépenses de A. Matte *re* perception de loyer	5 00	
Agence de Deseronto : appoint. de l'agent, $458.33 ; T. G. Pile, commission sur perceptions, $4.25	462 58	
Agence d'Eganville : appointements de l'agent	60 00	
Agence de Frédéricton : mesurage de bois	16 26	
Agence de la Baie-Gore : app. de l'agent des terres, $600 ; frais de voyage, $150.75.	750 75	
B. W. Ross, commission sur perceptions, $506.10 ; allocation de loyer, $60	566 10	
Avis annonçant que le bureau avait été transféré	2 00	
Aide dans le bureau, $7.50 ; surveillance du bois saisi, $22	29 50	
Bois, 15 cordes, $34.50 ; fr. de port, $28.35 ; papeterie, $2.75 ; réparat., $2.75.	68 35	
Gardes-forestiers : W. H. Baxter, $385.59 ; A. Monck, $35.25	420 75	
Agence d'Hagarsville : appointements de l'agent	600 00	
Agence d'Highgate : appointements de l'agent	500 00	
Bois, 10½ cordes, $31.50 ; messagerie et escompte, $2.50	34 00	
Agence de Lakefield : C. J. Bloomfield, services, 17 j. à $3	51 00	
Aide, $14 ; commission sur perceptions, $9.75 ; frais de port et télégrammes, $1.52 ; frais de voyage, $35.58 ; réparation d'un bateau, $6	66 85	
Agence de Lorette : appointements de l'agent	200 00	
Voyage de l'agent, $8.95 ; lampe pour le bureau, $1.75	10 70	
Agence de Manitowaning : appoint., surintendant, $364.51 ; commis, $720	1,084 51	
J. C. Phipps : commiss. sur percept., $364.15 ; honoraires, $17 ; voyage, $52.	433 15	
Répar. d'un bateau, $4.36 ; répar. de bureau, 35c. ; fret et messagerie, $15.40.	20 11	
Frais de port	66 79	
Gardes-forestiers : W. M. Boyd, $2.30 ; Wm. Hamer, $27.62 ; H. May, $6.25.	36 17	
Agence de Maniwaki : appoint. de l'agent, $600 ; allocation de loyer, $50	650 00	
Surintendance de Parry-Sound : appointements du surintendant, $900 ; allocation de loyer, $60	960 00	
T. S. Walton, commiss. sur percept., $119.62 ; honoraires, $4 ; voyage, $40.65	164 27	
Frais de port, $13.51 ; fret et messag., $2.30 ; télégram., $2.52 ; escompte, 75c.	19 08	
Dépenses des sauvages qui ont assisté aux séances du conseil	10 00	
Gardes-forestiers : L. Beaucage, $33.40 ; S. Commanda, $33.40 ; P. Megis, $28.89	95 69	
Agence de Pierreville : messagerie	0 35	
Agence de la Pointe-Bleue : L. E. Otis, commission sur perceptions	12 92	
Agence de Port-Arthur : appointem. de l'agent, $800 ; allocation de loyer, $130.	930 00	
Voyage de l'agent, $32.45 ; frais de port, $20.10 ; plans, Saint-Ignace, 50c.	53 05	
Agence de Roseneath : appoint. de l'agent, $650 ; voyage de l'agent, $63.05	713 05	
Frais de port	5 75	
Agence de Saint-Régis : Geo. Long, commission sur perceptions et déboursés	102 68	
Voyage de l'agent, $17.80 ; frais de port, $2.46 ; fret, etc., $1.60	21 86	
Agence de Sarnia : appoint. de l'agent, $500 ; voyage de l'agent, $141.65	641 65	
Usage d'un cheval, $127 ; loyer du bureau, $36 ; soin du bureau, $14	177 00	
Bois, 2 cordes, $12.40 ; frais de port et boîte au bureau de poste, $7	19 40	
E. P. Watson, agent des terres, commission, $31.63 ; frais de port, $1.49	33 12	
Agence de Saugeen : appointements de l'agent, $500 ; frais de port, $4.49	504 49	
Agence du Sault-Sainte-Marie : appoint. de l'agent, $825 ; alloc. de loyer, $154.48	979 48	
Voyage de l'agent, $163.64 ; frais de port, télégrammes, etc., $7.19	170 83	
Gardes-forestiers : J. Lesage, $122.19 ; W. H. Tilley, $238.11	360 30	
Agence de Scugog : appointements de l'agent	20 82	
Agence de Shannonville : appointements de l'agent	123 66	
Pension de l'agent, $87.25 ; voyage de l'agent, $21	108 25	
Agence de Strathroy : appointements de l'agent, $600 ; voyage de l'agent, $215.75	815 75	
Loyer du bureau, $20 ; frais de port, $19.35 ; boîte au bureau de poste, $2	41 35	
Agence de Témiscamingue : appointements de l'agent	33 33	
Agence de Thessalon : S. Hagan, commission sur perceptions	89 35	
Voyage, $15.50 ; loyer, $24 ; papeterie, $1.77	41 27	
Agence de Wallaceburg : appointements de l'agent	500 00	
Louage de cheval, $144 ; loyer du bureau, $60	204 00	
Agence de Wiarton : W. Simpson, commission sur perceptions	207 08	
Voyage, $5.75 ; loyer, $80 ; frais de port, $45.76	131 51	
Bois, 6¾ cordes, $11 ; nettoyage de bureau, $1	12 00	
H. Trout, garde-forestier	76 29	
Médecin, Ile Manitouline, appointements et allocation de loyer	69 58	
	24,930 39	24,930 39

76.—Compte indéterminé.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $5,425.63; chèques impayés, $754		6,179 63
Balance, 30 juin 1894	6,179 63	
	6,179 63	6,179 63
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $494.12; intérêt sur $5,919.76 à 3½ p. 100, $207.19		701 31
Amendes, vente de spiritueux, $26.25; commission, 6 p. 100 sur $26.25, $1.58	1 58	26 25
Somme perçue des sauvages Six-Nations, à compte de dettes		280 55
Chèques impayés, 1891-92, $50; ch. de fer C. du P., pour bétail tué, $115		165 00
Bande de Muscowpetung: pour foin brûlé, $41.69; foin vendu, $53.79		95 48
Ch. de f. Calgary et Edmonton, bœuf tué, $39; bœuf vendu, rés. de Pasquah, $35		74 00
Vente de poneys, agence des Piégânes, $19; annuité de M. J. Bird, $10		29 00
Agence de Muscowpetung: thé, 270 7/16 liv., $64.88; tabac, 735 liv., $30.60	95 48	
Somme déboursée pour payer les dettes des sauvages Six-Nations	155 71	
Somme payée aux sauv. de la riv. du Jardin et de la riv. au Serpent p. bétail tué.	115 00	
Réserve de Pasquah, bouvillons achetés, 2 à $10, 1 à $15	35 00	
Caisse d'épargnes des postes, annuité de M. J. Bird	10 00	
Balance, 30 juin 1894	958 82	
	1,371 59	1,371 59

77.—Fonds des écoles des sauvages.		
Capital.		
Bal., 1er juil. 1893, $99,722.28; compte de l'int. p. couv. le déficit du capital, $963.50		100,685 78
Balance, 30 juin 1894	100,685 78	
	100,685 78	100,685 78
Intérêt.		
Intérêt sur $22,200 à 6 p. 100, $77,522.28 à 3½ p. 100		4,045 28
Sur les $15,200, votés par le parlement		1,939 00
Appointements des missionnaires, $1,591.78; appoint. de l'instituteur, $30	1,621 78	
Somme allouée à l'institut de Mount-Elgin, $3,344; assurance, Mount-Elgin, $55	3,399 00	
Compte du capital, pour couvrir le déficit du capital	963 50	
	5,984 28	5,984 28

79.—Compte du fonds de retraite.		
Balance (débit), 1er juil. 1893, $14,457.16; intérêt sur $14,457.16 à 3½ p. 100, $506	14,963 16	
Déductions des appoint. des agents pour fonds de retraite		214 33
Allocations de retraite: J. T. Gilkison, 12 m., $1,011.66; J. C. Phipps, $214.19; Chas. Skene, $180; F. Talford, $400	1,805 85	
Balance (débit), 30 juin 1894		16,554 68
	16,769 01	16,769 01

80.—Sauvages de la Pointe-Grondine.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $7,610.56; produit des ventes de bois, $767.43		8,377 99
Commission, 10 p. 100 sur $767.43, $76.74; balance, 30 juin 1894, $8,301.25	8,377 99	
	8,377 99	8,377 99
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $353.38; intérêt sur $7,963.94 à 3½ p. 100, $278.74		632 12
Loyers perçus, $96; commission, 6 p. 100 sur $96, $5.76	5 76	96 00
Appoint. du médecin, $38.88; intérêt distribué, $326.57; médicaments, $3.32	368 77	
Pois de semence, 28 boiss. à 75c.; pommes de terre de semence, 131⅔ boiss. à 60c.	100 00	
Balance, 30 juin 1894	253 59	
	728 12	728 12

81.—Sauvages de la baie au Poisson-Blanc.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893		2,389 49
Balance, 30 juin 1894	2,389 49	
	2,389 49	2,389 49
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $1,053.03 ; intérêt sur $3,442.52 à 3½ p. 100, $120.48		1,173 51
Balance, 30 juillet 1894	1,173 51	
	1,173 51	1,173 51

82.—Sauvages du lac au Poisson-Blanc.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $12,011.85 ; ventes de bois, $2,213.55		14,225 40
Commission, 10 p. 100 sur $2,213.55, $221.35 ; balance, 30 juin 1894, $14,004.05	14,225 40	
	14,225 40	14,225 40
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $527.64 ; intérêt sur $12,539.49 à 3½ p. 100, $438.89		966 53
Loyers, $205 ; amendes, ventes de spirit., $105 ; comm., 6 p. 100 sur $310, $18.60	18 60	310 00
Saxe, Frères, frais de saisie de bois remboursés		201 58
G. L. Chitty, voyage, $150.58 ; L. Loughran, mesurage de bois, Bay-City, $51	201 58	
App. du médecin, $300 ; intérêt distribué, $304.22 ; crédits pour secours, $35	639 22	
Bois, 15 cordes, $30 ; pommes de terre, 40 boiss., $54 ; W. H. Baxter, frais de saisie, $19	103 00	
Balance, 30 juin 1894	515 71	
	1,478 11	1,478 11

84.—Sauvages de Hope, C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		3,621 51
Balance, 30 juin 1894	3,621 51	
	3,621 51	3,621 51
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $322.16 ; intérêt sur $3,943.67 à 3½ p. 100 $138.03		460 19
Balance, 30 juin 1894	460 19	
	460 19	460 19

85.—Bande de Pagonakeshick, C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		766 78
Balance, 30 juin 1894	766 78	
	766 78	766 78
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $169.64 ; intérêt sur $936.42 à 3½ p. 100, $32.78		202 42
Chèques impayés, $135.35 ; balance, 30 juin 1894, $337.77	337 77	135 35
	337 77	337 77

90.—Sauvages du lac de l'Aigle, Man.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893	.....	2,597 05
Balance, 30 juin 1894	2,597 05	
	2,597 05	2,597 05
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $234.18 ; intérêt sur $2,831.23 à 3½ p. 100, $99.09	.....	333 27
Balance, 30 juin 1894	333 27	
	333 27	333 27

91.—Sauvages du lac du Flux et Reflux, Man.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893	.....	148 50
Balance, 30 juin 1894	148 50	
	148 50	148 50
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $24.41 ; intérêt sur $172.91 à 3½ p. 100, $6.05	.....	30 46
Balance, 30 juin 1894	30 46	
	30 46	30 46

92.—Micmacs de Ristigouche, N.-B.

Capital.		
Balance, 1er juill. 1893, $67.36 ; compte de l'int., p. couv. le déficit du capital, 64c.	.....	68 00
Balance, 30 juin 1894	68 00	
	68 00	68 00
Intérêt.		
Intérêt sur $67.36 à 3½ p. 100, $2.36 ; c. du capital, p. c. le déficit du capital, 64c.	0 64	2 36
Balance, 30 juin 1894	1 72	
	2 36	2 36

93.—Sauvages de Sainte-Marie, N.-B.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893	.....	45 94
Balance, 30 juin 1894	45 94	
	45 94	45 94
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $5.50 ; intérêt sur $51.44 à 3½ p. 100, $1.80	.....	7 30
Balance, 30 juin 1894	7 30	
	7 30	7 30

94.—Sauvages d'Okanagan, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893		191 52
Balance, 30 juin 1894	191 52	
	191 52	191 52
Intérêt.		
Intérêt sur $191.52 à 3½ p. 100		6 70
Balance, 30 juin 1894	6 70	
	6 70	6 70

95.—Sauvages de Wabigon, Man.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		31 21
Balance, 30 juin 1894	31 21	
	31 21	31 21
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $3.70; intérêt sur $34.91 à 3½ p. 100, $1.22		4 92
Vente d'un bœuf, $35; balance, 30 juin 1894, $39.92	39 92	35 00
	39 92	39 92

96.—Anne Konwahetaken, Caughnawaga.

Balance, 1er juillet 1893, $83.07; intérêt sur $83.07 à 3½ p. 100, $2.91		85 98
Frais d'inhumation, $22.20; balance à l'avoir, payée aux héritiers, $63.78	85 98	
	85 98	85 98

97.—Sauvages de Chehalis, C.-B.

Balance, 1er juillet 1893, $4,141.61; intérêt sur $4,141.61 à 3½ p. 100, $144.96		4,286 57
Bois coupé et vendu, $178.59; commission, 10 p. 100 sur $178.59, $17.85	17 85	178 59
Balance, 30 juin 1894	4,447 31	
	4,465 16	4,465 16

98.—Sauvages du comté de Cumberland, N.-E.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893		155 16
Balance, 30 juin 1894	155 16	
	155 16	155 16
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $18.51; intérêt sur $173.67 à 3½ p. 100, $6.08		24 59
Balance, 30 juin 1894	24 59	
	24 59	24 59

99.—Héritiers du chef Piknawatick.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Terrain vendu à C. Logue, $1,400; commission, 10 p. 100 sur $1,400, $140.	140 00	1,400 00
Balance, 30 juin 1894.....	1,260 00	
	1,400 00	1,400 00
Intérêt.		
Balance (débit), juillet 1893, 4c.; loyers perçus, $284.85.....	0 04	284 85
Comm., 6 p. 100 sur $284.85, $17.09; loyers et intérêt payés aux héritiers, $180.81	197 90	
Balance, 30 juin 1894.....	86 91	
	284 85	284 85

100.—Bande d'Une-Flèche, traité 6, T.N.-O.

Balance, 1er juillet 1893, $24.47; intérêt sur $24.47 à 3½ p. 100, 86c.....	.....	25 33
Balance, 30 juin 1894.....	25 33	
	25 33	25 33

101.—Sauvages de Port-Medway, N.-E.

Balance, 1er juillet 1893, $155.17; intérêt sur $155.17 à 3½ p. 100, $5.44	.....	160 61
Balance, 30 juin 1894	160 61	
	160 61	160 61

102.—Sauvages de la réserve 38 A, traité 3, Man.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893	.....	1,863 97
Balance, 30 juin 1894.....	1,863 97	
	1,863 97	1,863 97
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $269.09; intérêt sur $2,133.06 à 3½ p. 100, $74.66.....	.....	343 75
Balance, 30 juin 1894.....	343 75	
	343 75	343 75

103.—Sauvages de Eel-Ground, N.-B.

Balance, 1er juillet 1893, $148.29; intérêt sur $148.29 à 3½ p. 100, $5.19.....	.....	153 48
Balance, 30 juin 1894.....	153 48	
	153 48	153 48

104.—Héritiers de John Williams et Anne Ketsetsaronkwa.

Balance, 1er juillet 1893, $370.03; intérêt sur $370.03 à 3½ p. 100, $12.95.....	.....	382 98
Balance, 30 juin 1894.....	382 98	
	382 98	382 98

105.—Sauvages de la Grosse-Ile, réserve 31 C, traité 3, Man.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $2,242.54 ; intérêt sur $2,242.54 à 3½ p. 100, $78.49	.....	2,321 03
Balance, 30 juin 1894	2,321 03	
	2,321 03	2,321 03

106.—Sauvages du lac du Cygne, Man.		
Balance, 1er juillet 1893, $567.02 ; intérêt sur $567.02 à 3½ p. 100, $19.84	.....	586 86
Vente de grain, $203.20 ; commission, 6 p. 100 sur $203.20, $12.19	12 19	203 20
Fauchage et engerbage du grain, $113.40 ; mise du grain en meules, $74.20	187 60	
Transport du grain au grenier, $18 ; transport du grain à la gare, $66.60	84 60	
Battage du grain, $45.70 ; nettoyage et pesage du blé, $4	49 70	
Emmagasinage du blé, $17.66 ; pension et provisions pour les hommes, $29.88	47 54	
Réparations, $2.09 ; balance, 30 juin 1894, $406.34	408 43	
	790 06	790 06

107.—Sauvages de Spellumcheen, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $675.52 ; intérêt sur $675.52, 3½ p. 100, $23.64	.....	699 16
Balance, 30 juin 1894	699 16	
	699 16	699 16

108.—Sauvages de la Montagne-du-Dauphin, T.N.-O.		
Balance, 1er juillet 1893, $52.60 ; intérêt sur $52.60 à 3½ p. 100, $1.84	.....	54 44
Fil métallique barbelé et crampes, 454 liv., $22.80 ; fret (fil métal.), 68c	23 48	
Balance, 30 juin 1894	30 96	
	54 44	54 44

109.—Sauvages du Portage-du-Rat, Man.		
Balance, 1er juillet 1893, $127.86 ; intérêt sur $127.86 à 3½ p. 100, $4.48	.....	132 34
Balance, 30 juin 1894	132 34	
	132 34	132 34

110.—Sauvages Squah, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $141.49 ; intérêt sur $141.49 à 3½ p. 100, $4.96	.....	146 45
Loyers perçus, $48 ; commission, 6 p. 100 sur $48, $2.88	2 88	48 00
Balance, 30 juin 1894	191 57	
	194 45	194 45

112.—Sauvages du lac Sumas, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $1.79 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $1.79, 6c	.....	1 85
Permis (exploitat. de terrains houilliers), $50 ; commission, 6 p. 100 sur $50, $3	3 00	50 00
Balance, 30 juin 1894	48 85	
	51 85	51 85

113.—Bande du lac Manitoba, Man.

	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $27.99; intérêt, 3½ p. 100 sur $27.99, 98c	.....	28 97
Balance, 30 juin 1894	28 97	
	28 97	28 97

114.—Réserve des Frères, N.-B.

Balance, 1er juillet 1893, $18; intérêt sur $18 à 3½ p. 100, 63c	.....	18 63
Balance, 30 juin 1894	18 63	
	18 63	18 63

115.—Sauvages de la Rive-Rouge, N.-B.

Balance, 1er juillet 1893, $864.96; intérêt sur $864.96 à 3½ p. 100, $30.28	.....	895 24
Balance, 30 juin 1894	895 24	
	895 24	895 24

116.—Sauvages de l'Eglise-Brulée, N.-B.

Balance, 1er juillet 1893, $300.77; intérêt sur $300.77 à 3½ p. 100, $10.53	.....	311 30
Balance, 30 juin 1894	311 30	
	311 30	311 30

117.—Sauvages du lac Wallabuck, N.-E.

Balance, 1er juillet 1893, $193.91; intérêt on $193.91 à 3½ p. 100, $6.78	.....	200 69
Balance, 30 juin 1894	200 69	
	200 69	200 69

120.—Réserve de Pass-pass-chase, agence d'Edmonton, T.N.-O.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $3,601.56; produit de la vente de terrain, bois et droit de passage, $5,138.50	.....	8,740 06
Compte de l'intérêt, pour couvrir le déficit du capital	.....	2 67
Commission, 10 p. 100 sur $5,138.50, $513.85; balance, 30 juin, 1894, $8,228.88	8,742 73	
	8,742 73	8,742 73
Intérêt.		
Intérêt, 3½ p. 100 sur $3,601.56, $126.06; permis de coupe de foin et intérêt sur vente de terrains, $154.86	.....	280 92
Commission, 6 p. 100 sur $154.86, $9.29; Wm. Wilkie, inspection de la réserve et aide aux ventes, $50	59 29	
Avis dans 3 journaux annonçant la vente de terrains	43 90	
Somme transférée au compte du capital pour couvrir le déficit du capital	2 67	
Balance, 30 juin 1894	175 06	
	280 92	280 92

121.—Réserve de l'Ours-Blanc, Montagne-de-l'Orignal, T.N.-O.

	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $1.23 ; intérêt sur $1.23 à 3½ p. à 100. 4c.		1 27
Balance, 30 juin 1894	1 27	
	1 27	1 27

122.—Sauvages de la réserve de Whycocomagh, N.-E.

Balance, 1er juillet 1893, $20.95 ; intérêt sur $20.95 à 3½ p. 100, 74c.		21 69
Balance, 30 juin 1894	21 69	
	21 69	21 69

123.—Sauvages de Gibson, Ont.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893, $121.50 ; dédommagement pour terrains inondés, $75.		196 50
Commission, 10 p. 100 sur $75, $7.50 ; balance, 30 juin 1894, $189.	196 50	
	196 50	196 50
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $277.37 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $398.87, $13.96		291 33
Dédommagement pour terrains inondés		110 50
Vaccin, 75 pointes, $3.75 ; T. S., Walton, vaccination, $10.70	14 45	
Balance, 30 juin 1894	387 38	
	401 83	401 83

124.—Sauvages du lac Texas, C.-B.

Balance, 1er juillet 1893, $1,189.50 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $1,189.50, $41.63.		1,231 13
Balance, 30 juin 1894	1,231 13	
	1,231 13	1,231 13

125.—Sauvages de Yale, C.-B.

Balance, 1er juillet 1893, $790.89 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $790.89, $27.68		818 57
Balance, 30 juin 1894	818 57	
	818 57	818 57

126.—Sauvages de Nicoamen, C.-B.

Balance, 1er juillet 1893, $463.45 ; intérêt sur $463.45 à 3½ p. 100, $16.22		479 67
Voyage du chef et des conseillers, *re* cession de terrain	15 60	
Voiture et harnais, $120 ; balance, 30 juin 1894, $344.07	464 07	
	479 67	479 67

127.—Sauvages de la Longue-Plaine, Man.

Balance, 1er juillet 1893, $526.37 ; intérêt sur $526.37 à 3½ p. 100, $18.41		544 78
Battage de 300 boiss. de blé, $25 ; balance, 30 juin 1894, $519.78	544 78	
	544 78	544 78

129.—Sauvages de Matsqui-sah-sah-com, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $111.78 ; intérêt sur $111.78 à 3½ p. 100, $3.92	.....	115 70
Balance, 30 juin 1894	115 70	
	115 70	115 70

130.—Bande de Coucheeching, Man.		
Balance, 1er juillet 1893, $126.48 ; intérêt sur $126.48 à 3½ p. 100, $4.42	.....	130 90
Balance, 30 juin 1894	130 90	
	130 90	130 90

131.—Bande de Hungry-Hall, n° 1, Man.		
Balance, 1er juillet 1893, $51.75 ; intérêt sur $51.75 à 3½ p. 100, $1.81	.....	53 56
Balance, 30 juin 1893	53 36	
	53 56	53 56

132.—Bande de Way-way-see-Cappo, T.N.-O.		
Balance, 1er juillet 1893, $3.66 ; intérêt sur $3.66 à 3½ p. 100, 12c	.....	3 78
Balance, 30 juin 1894	3 78	
	3 78	3 78

133.—Bande de Tsoo-a-hoi, C.-B.		
Balance (débit), 1er juillet 1893, $9.37 ; intérêt sur $9.37 à 3½ p. 100, 33c	9 70	
Balance (débit), 30 juin 1894	.....	9 70
	9 70	9 70

134.—Sauvages de Langley, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $353.15 ; intérêt sur $353.15 à 3½ p. 100, $12.36	.....	365 51
Palonniers, 2 paires, $11.50 ; harnais, 2 , $70 ; clous, 2 barillets, $7	88 50	
Charrues, 3, $57 ; balance, 30 juin 1894, $220.01	277 01	
	365 51	365 51

137.—Sauvages de Betsiamits, Qué.		
Balance, 1er juillet 1893, $1,169.56 ; intérêt sur $1,169.56 à 3½ p. 100, $40.94	.....	1,210 50
Annonces (vente de bois), $24.20 ; balance, 30 juin 1894, $1,186.30	1,210 50	
	1,210 50	1,210 50

138.—Sauvages Pieds-Noirs, T.N.-O.		
Balance, 1er juillet 1893, $68.76 ; intérêt sur $68.76 à 3½ p. 100, $2.40	.....	71 16
Ventes de bois, $2,790 ; houille vendue, $3.80 ; achat de droit de pass., $42.69	.....	2,836 49
Commission, 10 p. 100 sur $2,836.49, $283.64 ; A. E. Forget, avances (travaux d'irrigation), $1,300	1,583 64	
Sauvages empl. aux travaux d'irrigation, à 25c. par j., $375 ; ébouleurs, $15	390 00	
Jument, $50 ; pelles, 12, $12 ; manches de haches et de pics, $3.13	65 13	
Balance, 30 juin 1894	868 88	
	2,907 65	2,907 65

140.—Bande du Petit-Os, T.N.-O.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $127.48 ; intérêt sur $127.48 à 3½ p. 100, $4.45		131 93
Vente de bois de chauffage, $3 ; permis de coupe de foin, $14 ; commission, 10 p. 100 sur $3, 6 p. 100 sur $14	1 14	17 00
Provisions, $7.50 ; balance, 30 juin 1894, $140.29	147 79	
	148 93	148 93

141.—Sauvages de Hellett, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $128.54 ; intérêt sur $128.54 à 3½ p. 100, $4.50		133 04
Balance, 30 juin 1894	133 04	
	133 04	133 04

142.—Bande de Côté, n° 64, T.N.-O.		
Balance, 1er juillet 1893, $5.18 ; intérêt sur $5.18 à 3½ p. 100, 18c		5 36
Bœuf vendu, $98.39 ; balance, 30 juin 1894, $103.75	103 75	98 39
	103 75	103 75

143.—Bande-de-l'Homme-qui-a-pris-l'Habit, T.N.-O.		
Balance, 1er juillet 1893, $6.31 ; intérêt sur $6.31 à 3½ p. 100, 22c		6 53
Balance, 30 juin 1894	6 53	
	6 53	6 53

147.—Sauvages de Boothroyd, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $100.14 ; intérêt sur $100.14 à 3½ p. 100, $3.50		103 64
Balance, 30 juin 1894	103 64	
	103 64	103 64

148.—Sauvages de Siska, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $83.46 ; intérêt sur $83.46 à 3½ p. 100, $2.92		86 38
Balance, 30 juin 1894	86 38	
	86 38	86 38

149.—Sauvages de Kanaka, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $102.46 ; intérêt sur $102.46 à 3½ p. 100, $3.59		106 05
Balance, 30 juin 1894	106 05	
	106 05	106 05

150.—Sauvages de Skuppa, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $71.73 ; intérêt sur $71.73 à 3½ p. 100, $2.51		74 24
Balance, 30 juin 1894	74 24	
	74 24	74 24

151.—Sauvages de Lytton, C.-B.

	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894, $15.83 ; intérêt sur $15.83 à 3½ p. 100, 56c		16 39
Voyage du chef à Kamloops, *ré* cession de droits riverains	15 60	
Balance, 30 juin 1894	0 79	
	16 39	16 39

152.—Sauvages de la Traverse de Cook, C.-B.

Balance, 1er juillet 1893, $307.62 ; intérêt sur $307.62 à 3½ p. 100, $10.77		318 39
Balance, 30 juin 1894	318 39	
	318 39	318 39

153.—Réserve de Salmon-Arm, C.-B.

Balance, 1er juillet 1893, $7.23 ; intérêt sur $7.23 à 3½ p. 100, 25c		7 48
Balance, 30 juin 1894	7 48	
	7 48	7 48

154.—Band d'Ochapowace, T.N.-O.

Balance, 1er juillet 1893, $20.24 ; intérêt sur $20.24 à 3½ p. 100, 71c		20 95
Paiement partiel sur tarare ($35)	20 95	

155.—Bande de Sampson, T.N.-O.

Balance, 1er juillet 1893, $134.58 ; intérêt sur $134.58 à 3½ p. 100, $4.71		139 29
Bœuf vendu, $123.50 ; paiement partiel sur moulin à farine, $139.29	139 29	123 50
Joshua, argent reçu pour bœuf, $15 ; balance, 30 juin 1894, $108.50	123 50	
	262 79	262 79

156.—Bande du Faisan-Rouge, T.N.-O.

Balance, 1er juillet 1893, $25.88 ; intérêt sur $25.88 à 3½ p. 100, 90c		26 78
Vente de bœuf, $191.56 ; somme retenue sur annuités p. acheter des génisses, $35.	35 00	191 56
Brebis, 2 avec agneaux, $20 ; faucheuse, "Brantford," $58.50 ; harn. à bœuf, $12.50	91 00	
Charrue combinée, $33 ; balance, 30 juin 1894, $59.34	92 34	
	218 34	218 34

157.—Bande d'Ohamil, C.-B.

Balance, 1er juillet 1893, $198.37 ; intérêt sur $198.37 à 3½ p. 100, $6.94		205 31
Balance, 39 juin 1894	205 31	
	205 31	205 31

158.—Bande de Skawalook, C.-B.

Balance, 1er juillet 1893, $179.71 ; intérêt sur $179.71 à 3½ p. 100, $6.29		186 00
Balance, 30 juin 1894	186 00	
	186 00	186 00

159.—Bande de Union-Bar, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $418.34 ; intérêt sur $418.34 à 3 pour 100, $14.64	.....	432 98
Balance, 30 juin 1894	432 98	
	432 98	432 98

160.—Bande de Spazzum, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $169.87 ; intérêt sur $169.87 à 3½ pour 100, $5.94	.....	175 81
Balance, 30 juin 1894	175 81	
	175 81	175 81

161.—Bande de Boston-Bar, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $253.75 ; intérêt sur $253.75 à 3½ pour 100, $8.88	.....	262 63
Balance, 30 juin 1894	262 63	
	262 83	262 63

162.—Bande de Pop-kum, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $86.86 ; intérêt sur $86.86 à 3½ pour 100, $3.04	.....	89 90
Balance, 30 juin 1894	89 90	
	89 90	89 90

163.—Bande de Skawtit, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $86.86 ; intérêt sur $86.86 à 3½ pour 100, $3.04	.....	89 90
Palonniers, $6 ; charrue, $20 ; harnais de labour, $35 ; fret, 75c	61 75	
Balance, 30 juin 1894	28 15	
	89 90	89 90

164.—Petite réserve du Sud-Ouest, N.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $152.95 ; intérêt sur $152.95 à 3½ pour 100, $5.36	.....	158 31
Balance, 30 juin 1894	158 31	
	158 31	158 31

165.—Réserve du Gros-Trou, N.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $203.73 ; intérêt sur $203.73 à 3½ pour 100, $7.13	.....	210 86
Balance, 30 juin 1894	210 86	
	210 86	210 86

166.—Réserve de Bob-tail, T.N.-O.		
Balance, 1er juillet 1893, $135.18 ; intérêt sur $135.18 à 3½ pour 100, $4.73	.....	139 91
Paiement partiel sur moulin à farine	139 91	
	139 91	139 91

167.—Bande de Peau-d'Ermine, T. N.-O.

	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $186.22; intérêt sur $186.22 à 3½ pour 100, $6.52	.....	192 74
Produit de la vente de bœuf, $155; permis de coupe de foin, $20; commission, 6 pour 100 sur $20, $1.20	1 20	175 00
Paiem. partiel sur moulin à farine, $192.74; argent reçu p. bœuf, remboursé, $20	212 74	
Balance, 30 juin 1894	153 80	
	367 74	367 74

168.—Sauvages de la réserve de la rivière du Pont, C.-B.

Balance, 1er juillet 1893, $150.40; intérêt sur $150.40 à 3½ pour 100, $5.26	.....	155 66
Loyer de terrain minier, $160; commission, 6 pour 100 sur $160, $9.60	9 60	160 00
Balance, 30 juin 1894	306 06	
	315 66	315 66

169.—Réserve d'Enoch, T. N.-O.

Balance, 1er juiilet 1893, $47; intérêt sur $47 à 3½ pour 100, $1.65	.....	48 65
Balance, 30 juin 1894	48 65	
	48 65	48 65

170.—Sioux de la rivière du Chêne, Man.

Balance, 1er juillet 1893, $70.50; intérêt sur $70.50 à 3½ pour 100, $2.47	.....	72 97
Amendes pour fauchage illégal de grain, $20; commission, 6 p. 100 sur $20, $1.20.	1 20	20 00
Balance, 30 juin 1894	91 77	
	92 97	92 97

171.—Sauvages Assiniboines, T. N.-O.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1893	.....	535 24
Balance, 30 juin 1894	535 24	
	535 24	535 24
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $121.99; intérêt sur $657.23 à 3½ pour 100, $23	.....	144 99
Ventes de bœuf	.....	530 90
Voitures, 2, $66; balance, 30 juin 1894, $609.89	675 89	
	675 89	675 89

172.—Bande d'Ohiat, C.-B.

Balance, 1er juillet 1893, $4.70; intérêt sur $4.70 à 3½ pour 100, 17c	.....	4 87
Loyer de terrain minier, $55; commission, 6 pour 100 sur $55, $3.30	3 30	55 00
Balance, 30 juin 1894	56 57	
	59 87	59 87

173.—Gens-du-Sang, T.N.-O.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1893, $47 ; intérêt sur $47 à 3½ p. 100, $1.65		48 65
Amende (vente de spiritueux), $50 ; somme perçue pour scierie, $148		198 00
C. P. Conybeare, honoraires, $36.60 ; commission, 6 p. 100 sur $50, $3	39 60	
Balance, 30 juin 1894	207 05	
	246 65	246 65

174.—Réserve d'Islington, Man.		
Balance, 1er juillet 1893, $23.50 ; intérêt sur $23.50 à 3½ p. 100, 83c		24 33
Balance, 30 juin 1894	24 33	
	24 33	24 33

175.—Sauvages de la réserve d'Edmundston, N.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $90 ; intérêt sur $90 à 3½ p. 100, $3.15		93 15
Partie d'amende remboursée, $80 ; balance, 30 juin 1894, $13.15	93 15	
	93 15	93 15

176.—Bande de la rivière Nanaïmo, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $90 ; intérêt sur $90 à 3½ p. 100, $3.15		93 15
Fermage de privilèges miniers, $50 ; commission, 6 p. 100 sur $50, $3	3 00	50 00
Balance, 30 juin 1894	140 15	
	143 15	143 15

177.—Bande de Chuk-cha-kualk, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1893, $315 ; intérêt sur $315 à 3½ p. 100, $11.02		326 02
Loyer de droit de passage, $15 ; commission, 6 p. 100 sur $15, 90c	0 90	15 00
Balance, 30 juin 1894	340 12	
	341 02	341 02

178.—Bande de la rivière Roulante.		
Amendes, $84 ; commission, 6 p. 100 sur $84, $5.04	5 04	84 00
R. H. Myers, honoraires (poursuite pour vente de spiritueux), $20 ; témoins, $4.05	24 05	
Charrue et pièces de rechange, $25 ; graines de légumes, $5	30 00	
Balance, 30 juin 1894	24 91	
	84 00	84 00

179.—Réserve de la Grande-Anse, N.-B.		
Ventes de terrains, $400 ; commission, 10 p. sur $400, $40	40 00	400 00
Somme payée de trop pour terrain, remboursée, $60 ; balance, 30 juin 1894, $300	360 00	
	400 00	400 00

180.—Bande de Chipewayan, agence du lac aux Oignons.

	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Amende (vente de spiritueux), $25; commission, 6 p. 100, $25, $1.50	1 50	25 00
Balance, 30 juin 1894	23 50	
	25 00	25 00

181.—Réserve de Petequakey.

Permis de coupe de foin		6 00
Thé, 16 liv. à 24c.; tabac, 4 liv. à 54c	6 00	
	6 00	6 00

182.—Bande de Dokis.

Amende (vente de spiritueux), $50; commission, 6 p. 100 sur $50, $3	3 00	50 00
Balance, 30 juin 1894	47 00	
	50 00	50 00

183.—Bande de Piapot, T.N.-O.

Amende (vente de spiritueux)		25 00
Scott, Hamilton et Robson, honoraires	25 00	
	25 00	25 00

184.—Bande de Cowessess, n° 73.

Chemin de fer canadien du Pacifique, $38.33; amende (vente de spiritueux), $9.		47 33
Comm., 10 p. 100 sur $38.33, 6 p. 100 sur $9, $4.37; balance, 30 juin 1894, $42.96	47 33	
	47 33	47 33

185.—Sioux de la montagne de la Tortue.

Amende (vente de spiritueux), $25; commission, 6 p. 100 sur $25, $1.50	1 50	25 00
Pommes de terre de semence, 26 boiss., $20.80; balance, 30 juin 1894, $2.70	23 50	
	25 00	25 00

186.—Agence de Stryen, C.-B.

Fermage de terrain minier, $240; commission, 6 p. 100 sur $240, $14.40	14 40	240 00
Balance, 30 juin 1894	225 60	
	240 00	240 00

187.—Réserve de Louis Bull, agence de Hobbema.

Vente de bœuf		125 00
Balance, 30 juin 1894	125 00	
	125 00	125 00

188.—Réserve de Kakawishtahaw.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
C. de fer can. du Pac., foin brûlé, $20 ; commission, 6 p. 100 sur $20, $1.20.....	1 20	20 00
Balance, 30 juin 1894.....	18 80	
	20 00	20 00

189.—Bande de Foin-d'Odeur, agence de Battleford.		
Vente de bœuf.....	.....	101 58
Veaux, 5, $50 ; harnais à bœuf, $10 ; balance, 30 juin 1894, $41.58.....	101 58	
	101 58	101 58

190.—Bande de Petit-Pin.		
Vente de bœuf.....	.....	69 48
Balance, 30 juin 1894.....	69 48	
	69 48	69 48

191.—Bande de Moosomin.		
Vente de bœuf.....	.....	90 00
Veau, 1, $10 ; râteau à foin, $30 ; charrue, $20 ; chariot, $30.....	90 00	
	90 00	90 00

192.—Bande de la Couverture-Etoilée, agence des buttes de la Lime.		
Vente de bœuf.....	.....	50 00
Vaches, de 3 ans, 2.....	50 00	
	50 00	50 00

193.—Bande des Maringouins, agence de Battleford.		
Vente de bœuf.....	.....	89 04
Somme reçue pour bœuf—remboursée, $25.04 ; chariots, 2, $60.....	85 04	
Balance, 30 juin 1894.....	4 00	
	89 04	89 04

194.—Bande de Chinquay, agence des Sarcis.		
Vente de bœuf.....	.....	43 46
Balance, 30 juin 1894.....	43 46	
	43 46	43 46

195.—Bande de Bœuf-Debout.		
Amende (vente de spiritueux), $25 ; commission, 6 p. 100 sur $25, $1.50.....	1 50	25 00
Balance, 30 juin 1894.....	23 50	
	25 00	25 00

196.—Bande de Keeseekowemin.		
Amende (vente de spiritueux), $80 ; commission, 6 p. 100 sur $80, $4.80.....	4 80	80 00
Balance, 30 juin 1894.....	75 20	
	80 00	80 00

197.—Bande de l'Enfant-du-Tonnerre.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Vente de bœuf		93 00
Charrues, 3, $83 ; veau, 1, $10	93 00	
	93 00	93 00

198.—Bande de Poundmaker.		
Vente de bœuf		37 50
Instruments aratoires, $15 ; balance, 30 juin 1894, $22.50	37 50	
	37 50	37 50

199.—Bande de Sakimay, agence des lacs Croches.		
Amende pour coupe de bois, $1.25 ; commission, 10 p. 100 sur $1.25, 12c	0 12	1 25
Balance, 30 juin 1894	1 13	
	1 25	1 25

200.—Bande de Bella-Coola, C.-B.		
Loyer, $50 ; commission, 6 p.100 sur $50, $3	3 00	50 00
Balance, 30 juin 1894	47 00	
	50 00	50 00

201.—Bande du lac Laselle.		
Vente de bœuf		40 00
Balance, 30 juin 1894	40 00	
	40 00	40 00

202.—Réserve de Tête-Pointue.		
Permis de coupe de foin, $10 ; commission, 6 p. 100. sur $10, 60c	0 60	10 00
Balance, 30 juin 1894	9 40	
	10 00	10 00

203.—Sauvages de la crique Seymour.		
Capital.		
Bois vendu, $664.06 ; commission, 10 p. 100 sur $664.06, $66.40	66 40	664 06
Balance, 30 juin 1894	597 66	
	664 06	664 06
Intérêt.		
Loyer perçu, $3.25 ; commission, 6 p. 100 sur $3.25, 19c	0 19	3 25
Balance, 30 juin 1894	3 06	
	3 25	3 25

204.—Sauvages d'Umpukpulquatum, C.-B.		
Loyers perçus, $663.06 ; commission, 6 p. 100 sur $663.06, $39.78	39 78	663 06
Balance, 30 juin 1894	623 28	
	663 06	663 06

Sauvages : Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Compte de secours, Québec ($75 ; $62.08)—		
LeBel, N., agent, Roberval, voyage		62 08
Venner, V. J. A., médecin, Ristigouche, 9 m. au 31 mars	75 00	
Compte de secours, Ontario ($360 ; $15.60)—		
McEwan, J. A., médecin, Onéidas de la Thames, 12 m. au 31 mars	300 00	
Sinclair, D., médecin, Munseys de la Thames, 12 m. au 31 mars	60 00	
Donelly, J. P., agent, voyage		15 60
Ecoles ($26,263.56)—		
Agima, Mary Anne, trimestre finissant en mars	41 66	
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., pour app. des instituteurs	845 38	
Ambrose, Sœur M., orphelinat de Fort William, 12 m. au 30 juin	500 00	
Ashton, rév. R., crédit pour les écoles des Six-Nations, 12 m. au 31 mars	437 50	
do à l'institut Mohawk, 9 m. au 31 mars	4,092 00	
Atchetawens, H., instituteur, Sagamook, 9 m. au 31 mars	187 50	
Audet, M. A., instituteur, Ristigouche, 9 m. au 30 juin	150 00	
Beatty, M. A., instituteur, Onéida nº 1, 6 m. au 31 déc	75 00	
Benedict, E. do Pierreville, 12 m. au 30 juin	250 00	
Benedict, L. do Ile Cornwall, 6 m. au 31 déc	50 00	
Black, N. F. do 3 m. au 30 juin	81 25	
Black, R. do 3 m. au 31 mars	50 00	
Blais, J. A., Jackfish, 9 m. au 31 mars	187 50	
Borden, A. M., Eglise-Brûlée, 12 m. au 30 juin	200 00	
Cada, Mary, 4½ m. au 15 déc	93 32	
Campbell, D. A., Rivière au Saumon, 12 m. au 31 mars	200 00	
Chambers, M. J., 9 m. au 31 mars	37 50	
Christmas, Victor, 3 m. au 30 sept	50 00	
Currie, J. R., Saugeen, 6 m. au 31 déc	75 00	
Cyr, Malvina, Maria, 9 m. au 31 mars	112 50	
Deschamps, John, Rivière Népigon, 12 m. au 30 juin	250 00	
Devany, J. L., Rivière de l'Ours, 12 m. au 30 juin	300 00	
Dionne, J. A., Caughnawaga, 6 m. au 31 déc	62 50	
Donahue, E., Fitzroy, 12 m. au 30 juin	300 00	
Doxtater, L. J., 9 m. au 31 mars	150 00	
Dubeau, Joséphine, Jeune-Lorette, 12 m. au 31 mars	200 00	
Dubois, Rebecca, 9 m. au 31 mars	40 00	
Duronquet, rév. D., Wikwemikong, garçons, 9 m. au 31 mars	1,265 00	
Dyke, Louisa, 8 m. au 31 mars	158 34	
Dyonessa, Sœur M., Fort-William, filles, 12 m. au 30 juin	200 00	
Egan, J., Rama, 6 m. au 31 déc	62 50	
Ensse, Peter, trimestre finissant en septembre	8 34	
Flinne, M., Eel-Ground, 12 m. au 30 juin	250 00	
Francis, Annie E., Henvey's-Inlet, 9 m. au 31 mars	112 50	
Hammond, F. W. S., Creek à la Carpe, 2 m. au 31 déc	33 33	
Harrison, Mary C., Shawanaga, 9 m. au 31 mars	112 50	
Hyndman, E., réserve de Gibson, 6 m. au 31 déc	62 50	
Irvine, rév. J., crédit, asile de Shingwauk, 9 m. au 31 mars	2,435 00	
do do asile de Wawanosh, 9 m. au 31 mars	1,268 00	
Jacob, F. M., Saint-François-Xavier, 12 m. au 30 juin	450 00	
Keane, F. M., Ristigouche, 3 m. au 30 sept	50 00	
Keatley, Alice, 3 m. au 30 sept	50 00	
Kelcher, M., 9 m. au 31 mars	225 00	
Killeen, S. G., Tobique, 6 m. au 31 déc	75 00	
Lahaze, Elizabeth, Rocher-Rouge, 12 m. au 30 juin	250 00	
Lamorandien, May, 9 m. au 31 mars	150 00	
Langley, C. F., Havre de Cole, 12 m. au 31 mars	200 00	
Lawrence, J., Alderville, 6 m. au 31 déc	62 50	
Legge, M. J., Témiscamingue, 12 m. au 30 juin	233 34	
Lemoine, Célina, 9 m. au 31 mars	150 00	
MacMillan, R., Eskasoni, 9 m. au 31 mars	150 00	
Markle, Annie, trimestre finissant en sept	16 66	
Mayes, R., Ile Georgienne, 6 m. au 31 déc	75 00	
Millard, A. G., Ile Walpole, 6 m. au 31 déc	62 50	
Miller, E., Wikwemikong, 9 m. au 31 mars	450 00	
Morley, Caroline, 9 m. au 31 mars	150 00	
Morrisseau, Joseph, Rivière Pic, 12 m. au 30 juin	250 00	
McCluskey, Kate, 6 m. au 30 juin	120 00	
McCue, A., Ile des Chrétiens, 6 m. au 31 déc	68 76	
McEachen, M. A., Rivière du Milieu, 12 m. au 31 mars	200 00	
McGinn, Francis, Kingsclear, 12 m. au 30 juin	250 00	
Nowegahbow, Sophia, 3 m. au 31 mars	50 00	
Ostrom, E., village d'Oka, 6 m. au 31 déc	62 50	
A reporter	19,222 88	77 68

Sauvages: Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	19,222 88	77 68
Ecoles—*Suite.*		
Ouellette, rév. T., 3 m. au 30 sept	25 00	
Parent, Joséphine, Caughnawaga, 12 m. au 30 juin	400 00	
Peltier, A., 4½ m. au 31 mars	94 18	
Poirier, C. J., Ile Lennox, 9 m. au 31 mars	225 00	
Quinn, Minnie E., Lac Doré, 9 m. au 31 mars	225 00	
Renison, rév. R., 12 m. au 30 juin	200 00	
Roy, Eugène, Pointe-Bleue, 9 m. au 31 mars	112 50	
Rush, M. J., Sainte-Marie, 12 m. au 30 juin	250 00	
Saint-Basile, Sœur, Mattawa, 12 m. au 30 juin	100 00	
Saint-Camille, Sœur, Témiscamingue-Nord, 12 m. au 30 juin	100 00	
Saint-Laurent, Sœur, Pierreville, 12 m. au 30 juin	290 00	
Saunders, F. E., comté d'Oka, 6 m. au 31 déc	50 00	
Shawana, Victoria, 9 m. au 31 mars	225 00	
Shea, Minnie A., Nouvelle-Allemagne, 12 m. au 31 mars	293 00	
Sheppard, rév. W. W., crédit, institut de Mount-Elgin, 12 m	4,355 00	
Sheppard, Lucy E., 3 m. au 31 mars	50 00	
Stukume, Thos., 9 m. au 31 mars	225 00	
Ursuline, Sœur M., Port-Arthur, 3 m. au 30 sept	6 00	
Vidas, rév. A., 6 m. au 31 mars	50 00	
Vollick, C. E., Onéida n° 3, 6 m. au 31 déc	62 50	
Welsh, F. E., Saint-Clair, 6 m. au 31 déc	75 00	
Windsor, J. A., Hiawatha, 6 m. au 31 déc	62 50	
Déménagement—Lac des Deux-Montagnes ($78.05)—		
Campbell, J. J., voyage		17 90
Macrae, J. A., voyage		60 15
Nouvelle-Ecosse ($1,267.35)—		
Beckwith, C. E., agent, Steam-Mills, comté de Kings, 12 m. au 30 juin	50 00	
Butler, rév. T. J., agent, Caledonia, 12 m. au 30 juin	100 00	
Cameron, rév. A., agent, Ile de Noël, 12 m. au 30 juin	100 00	
Chisholm, rév. J. C., agent, Saint-Pierre, 12 m. au 30 juin	100 00	
Chisholm, W. C., agent, Heatherton, 12 m. au 30 juin	100 00	
de Molliter, John J. E., agent, Shelburne, 9⅓ m. au 31 mars	38 89	
Ferguson, E. S., agent, Shelburne, 1–25 avril 1893	3 46	
Gass, Jas., agent, Shubénacadie, 12 m. au 30 juin	50 00	
Muir, D. H., agent, Truro, 12 m. au 30 juin	50 00	
McDonald, M. A., prép. à la salubrité publique, Sydney, 12 m. au 30 juin	100 00	
McDonald, rév. R., agent, Pictou, 12 m. au 30 juin	100 00	
McDormand, F., agent, Rivière de l'Ours, 12 m. au 30 juin	50 00	
McIsaac, rév. D., agent, Rivière des Habitants, 12 m. au 30 juin	100 00	
McMillan, J., médecin, Pictou, 12 m. au 21 nov. 1893	75 00	
McNeill, rév. R., agent, Grand-Narrows, 12 m. au 30 juin	50 00	
O'Sullivan, rév. D., agent, Sheet-Harbour, 12 m. au 30 juin	50 00	
Rand, F. A., agent, Parrsboro', 12 m. au 30 juin	50 00	
Smith, G. R., agent, Yarmouth, 12 m. au 30 juin	50 00	
Wells, G., agent, Annapolis, 12 m. au 30 juin	50 00	
Nouveau-Brunswick ($2,020.57; $224.10)—		
Bannon, rév. E. J., missionnaire, Grande-Anse, 12 m. au 30 juin	100 00	
Barnaby, Thos., constable, Eel-Ground	20 00	
Benson, J. S., médecin, comté de Northumberland, 12 m. au 31 mars	100 00	
Carter, W. D., surintendant, Chatham, 8¾ m. au 30 juin	298 91	18 39
D'Amour, rév. L. C., missionnaire, Edmundston, 12 m. au 30 juin	40 00	
Farrell, J., surintendant, Frédéricton, 12 m. au 30 juin, $500; allocation pour loyer, $50	550 00	205 71
Fish, H. A., médecin, comté de Northumberland, 12 m. au 30 juin	100 00	
Kiernan, rév. J. P., missionnaire, Sainte-Marie, 12 m. au 30 juin	100 00	
King, W. G., médecin, réserve de Tobique, 12 m. au 30 juin	20 00	
Morrissey, rév. W., missionnaire, Pointe-du-Chêne, 12 m. au 30 juin	100 00	
McDonald, rév. J. L., missionnaire, Ristigouche, 12 m. au 30 juin	25 00	
O'Leary, rév. W., missionnaire, Kingsclear, 12 m. au 30 juin	100 00	
Olloqui, R. A., médecin, Grande-Anse, 12 m. au 30 juin	100 00	
Sargeant, J. H., agent, Chatham, appointements, 5 m. à août '93	166 66	
Vanwart, G. C., médecin, Tobique, 12 m. au 30 juin	200 00	
Ile du Prince-Edouard ($200; $100)—		
Arsenault, J. O., agent, 12 m. au 30 juin	200 00	100 00
A reporter	30,186 48	479 83

Sauvages : Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements, etc.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	19,222 88	77 68
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.		
Agence de la Rivière Beren ($3,689 ; $1,628.59)—		
Mackay, Mme V., distribution des médicaments, 18 m. au 30 juin	180 00	
McHaffie, W. P., distribution des médicaments, 15 m. au 31 mars	150 00	
Orton, G. T., M.D., médecin, 31 jrs à $15	465 00	
Strath, R., distribution des médicaments, 12 m. au 31 déc. 1893	200 00	25 00
Batty, S. E., instituteur, Fisher-River, 12 m. au 30 juin	300 00	
Bouchette, S. J., instituteur, Jack-Head, 15 m. au 30 juin	352 50	
Edwards, M. B., instituteur, Black-River, 12 m. au 30 juin	255 00	
Newton, J. S., instituteur, Hollow-Water-River, trimestre de mars et sept.	92 50	
Nichols, P. W., instituteur, Poplar-River, 3 m. au 31 mars 1894	75 00	
Strath, R., instituteur, trimestre de mars 1893, trimestre de mars 1894	150 00	
Thacker, P. J., instituteur, Fisher-River, 3 m. au 31 mars 1894	93 00	
Mackay, A., agent, 12 m., $1,000 ; allocation de loyer, $200	1,200 00	1,603 59
Perry, H. H., commis des annuités, 88 jrs à $2	176 00	
Agence de Clandeboye ($5,280.96 ; $1,433.45)—		
Cameron, W. B., distribution des médicaments, 3 m. au 30 juin	25 00	
Lebret, Rev. L., distribution des médicaments, 12 m. au déc. 31	120 00	
Magnan, Rev. J., distribution des médicaments, 3 m. au 31 mars	30 00	
Orton, G. T., médecin, 12 m. au 30 juin	800 00	1,218 80
Black, A. K., instituteur, Tête-Ouverte, 12 m. au 30 juin	300 00	
Bruce, Sarah, institutrice, Ft-Alexandre, C.R., 15 m. au 30 juin	375 00	
Chevrefils, R., instituteur, Saint-Pierre-Est, C.R., 12 m. au 30 juin	298 78	
Flett, Donald, instituteur, Ft-Alexandre, en haut, 12 m. au 30 juin	297 58	
Gow, J. M., instituteur, Netley-Creek, 12 m. au 30 juin	294 73	
Miller, Jas., instituteur, Ft-Alexandre, en bas, 12 m. au 30 juin	295 16	
McDougall, R. F., instituteur, Saint-Pierre-Sud, 9 m. au 31 mars	354 84	
McKenzie, H., instituteur, Saint-Pierre-Est, prot., 15 m. au 30 juin	370 95	
McKenzie, K., instituteur, Muckle's-Creek, 12 m. au 30 juin	293 92	
McLean, Mary, institutrice, Saint-Pierre-Nord, 9 m. au 31 mars	225 00	
Gow, W. G., commis de l'agence, 32 jrs à $2	64 00	
Levecque, L. J. A., commis, bureau de Winnipeg		15 40
Muckle, A. M., agent, 12 m., $900 ; allocation de loyer, $200	1,100 00	199 25
Peebles, Thos., constable, 3 ans au 30 juin 1894	36 00	
Agence de Coutcheeching ($2,333.81 ; $286.33)—		
Birdsall, W. W., M.D., médecin, 5 m. au 30 juin 1894	187 50	
Hanson, Thos. M.D., médecin, frais de voyages		131 40
Bagshaw, R. H., instituteur, Long-Sault, 9 m. au 30 juin	217 35	
Cochrane, rév. H., instituteur, Hungry-Hall, 3 m. au 30 sept. 1893	75 00	
Fitzpatrick, J. J., instituteur, Coutcheeching, 3 m. au 30 sept. 1893	71 43	
George, H. A., instituteur, Petites-Fourches, 3 m. au 30 juin	21 43	
Tucker, W. A., instituteur, Coutcheeching, 9 m. au 30 juin	225 00	
Wain, J. E., instituteur, Manitou, 9 m. au 31 mars	173 81	
Wood, W., instituteur, Petites-Fourches, 12 m. au 30 juin	244 33	
Beckett, S., commis des annuités, 41 jrs à $2	82 00	
Cornish, F. C., agent, 12 m., $999.96 ; alloc., chauff. et éclair., 3 sem., $36	1,035 96	154 93
Agence de Manitowahpah ($5,486.79 ; $142.75)—		
Adams, J. H., distribution des médicaments, 18 m. au 30 juin	90 00	
Bruce, Rev. Geo., distribution des médicaments, 18 m. au 30 juin	180 00	
Orton, G. T., M.D., médecin, 32 jrs à $15	480 00	
Adams, J. H., instituteur, Rivière de la Poule-D'eau, 12 m. au 31 mars, $300 ; subvention du pensionnat, $538	838 00	
Anderson, Wm., instituteur, Lower-Fairford, 6 m. au 31 déc.	150 00	
Bruce, Rev. Geo., instituteur, Upper-Fairford, 9 m. au 31 mars	225 00	
Chairmont, A., instituteur, Pine-Creek, 3 m. au 31 mars	75 00	
Dumas, M., instituteur, Lac du Flux et du Reflux, 12 m. au 30 juin	300 00	
Dupont, Rev. J. A., instituteur, Pine-Creek, 6 m. au 31 déc.	150 00	
Favel, John, instituteur, Rivière à la Grue, 12 m. au 31 mars	300 00	
Garrioch, K., instituteur, Lower-Fairford, 3 m. au 31 mars	75 00	
Goulet, M., instituteur, Lac Manitoba, 12 m. au 30 juin	300 00	
Moar, John, instituteur, Lac St-Martin, 6 m. au 31 mars	150 00	
Sebastien, Jessie, instituteur, Lac St-Martin, 6 m. au 30 sept.	150 00	
Sewal, Edwin, instituteur, Petite-Saskatchewan, 9 m. au 31 déc.	225 00	
Thom, Benjamin, instituteur, Petite-Saskatchewan, 3 m. au 31 mars	52 73	
Ward, Thos., instituteur, Sandy-Bay, 9 m. au 31 mars	351 06	
Bull, W. P., commis des annuités, 65 jrs à $2	130 00	
Martineau, H., agent, 12 m., $1,000 ; allocation de loyer, 15 m., $250	1,250 00	142 75
A reporter	35,998 44	3,568 80

Sauvages : Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements, etc.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	35,998 44	3,568 80
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Agence de Manitowahpah—*Fin.*		
Sifton, Mlle A. E., transcription	15 00	
Agence du Pas ($4,067.59 ; $846.97)—		
Hines, Mme E. M., distribution des médicaments, 15 m. au 31 mars	150 00	
Hourston, J., distribution des médicaments, 6 m. au 30 juin 1893	30 00	
Leffler, M. do 3 m. au 30 sept.	15 00	
King, W. C. do 9 m. au 31 déc.	45 00	
McLean, A. do 15 m. au 31 mars 1893	75 00	
Orton, G., T., M.D., médecin, 24 jrs 4 $15	360 00	
Cochrane, Louis, instituteur, Big-Eddy, 12 m. au 30 juin	301 45	
Leffler, M., instituteur, Chemawawins, 6 m. au 30 sept.	150 00	
Lundie, W. C., instituteur, Lac Plat, 15 m. au 30 juin	366 97	
Pritchard, C. J., instituteur, Grands-Rapides, 15 m. au 30 juin	362 90	
Settee, Jas., instituteur, Cumberland, 6 m. au 31 mars	148 29	
Settee, John R., instituteur, Lac L'Orignal, 12 m. au 31 mars	242 98	
Sinclair, J., instituteur, Chemawawins, 6 m. au 31 mars	137 38	
Taylor, W. R., instituteur, Le-Pas, 12 m. au 30 juin	344 62	
Reader, J., agent, appointements et allocation de loyer, 12 m. au 30 juin	1,200 00	846 97
Scott, F. J., commis des annuités, 69 jrs à $2	138 00	
Agence du Portage-la-Prairie ($1,305 ; $363)—		
Orton, G. T., M.D., médecin, 3 jrs à $15	45 00	
Ogletree, F., agent, appointements et allocation de loyer, 12 m	1,250 00	363 00
Poole, J. J., aide de l'agent, 5 jrs	10 00	
Agence du Portage-du-Rat ($3,138.54 ; $327.83)—		
Hanson, Thos., M.D., médecin, 7 m. au 31 janv. à $1,000, 5 à $700	875 00	189 22
Charon, E., instituteur, Baie du Poisson-Blanc, 6 m. au 30 juin	90 37	
Cox, Richard, instituteur, Islington, 12 m. au 30 juin	300 00	
Grant, R., instituteur, Assabasca, 12 m. au 30 juin	300 00	
Kippling, John, instituteur, Dalles, 12 m. au 30 juin	298 17	
McMurphy, D., constable, 3 m. au 30 juin	75 00	
Pither, R. J. N., agent, appointements et allocation de loyer, 12 m	1,200 00	138 61
Agence de Savanne (1,982.45 ; $316.52)—		
Hanson, Thos., M.D., voyage		265 37
Evans, John, instituteur, Wabuskang, 12 m. au 30 juin	224 55	
Graham, rév. J. E., instituteur, Frenchman's-Head, 6 m. au 31 déc.	132 90	
John, H. J., instituteur, Wabigon, 12 m. au 31 mars	300 00	
Wood, D. W., instituteur, Lac Seul, 9 m. au 31 mars	225 00	
McIntyre, J., agent, appointements et allocation de loyer, 12 m	1,100 00	51 15
Bureau de Winnipeg ($5,343.75 ; $1,000)—		
Fee, Michael, gardien, 7 m. au 30 juin	145 83	
Jarvis, S. M., 9 m. au 30 juin	315 00	
Jean, E., 12 m. au 30 juin	900 00	
Levecque, L. J. A., 12 m. au 30 juin	1,399 92	
McColl, E., surintendant, 12 m. au 30 juin	2,400 00	1,000 00
McDougall, Mme M., 4 m. au 31 oct.	48 00	
McIntosh, F., 3 m. au 30 sept.	135 00	
Agence d'Assiniboine ($1,770 ; $35.75)—		
Homme-Aigle, garçon de ferme, 4 m. au 31 janv.	40 00	
Halford, J. C., fermier, 11 m. au 31 mai	440 00	
Rider, Charlie, garçon de ferme, 3 m. au 30 sept.	30 00	
Fils de Jack, facteur, 12 m. au 30 juin	60 00	
Grant, W. S., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	35 75
Agence de Battleford ($8,284.60 ; $597.80)—		
Macadam, S. T., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	450 00	
Applegarth, Ellen R., instituteur, Moosomin, 12 m. au 31 mars	300 00	
Burke, P, instituteur, Poundmaker's, 15 m. au 30 juin	375 00	
Desmarais, C. T., instituteur, prot. d'Enfant-du-Tonnerre, 15 m. au 30 juin.	372 69	
Donovan, Lizzie J., instituteur, Moosomin, 3 m. au 30 juin	39 23	
Gingras, J. C., instituteur, Enfant-du-Tonnerre, C.R., 12 m. au 30 juin	298 84	
Lindsay, C. A., instituteur, Petit-Pin, 12 m. au 31 mars	298 84	
Piquet, rév. Père, institut., Enfant-du-Tonnerre, C.R., 3 m. au 30 juin 1893.	75 00	
Price, Mary, institutrice, Faisan-Rouge, 12 m. au 31 mars	300 00	
Pritchard, John, instituteur, Foin-d'Odeur, C.R., 15 m. au 30 Juin	375 00	
Applegarth, G. E., fermier, 1 m. au 31 juillet	20 00	
Applegarth, Lillie, institutrice, 12 m. au 30 juin 1893	75 00	
Bourke, F. A. D., fermier, 11 m. au 30 juin 1894	330 00	
A reporter	56,960 37	6,458 87

Sauvages : Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements, etc.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	56,960 37	6,458 87
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Agence de Battleford—*Suite.*		
Dunbar, W., fermier, 12 m. au 30 juin	360 00	
Finlayson, R., garçon de ferme, 12 m. au 30 juin	360 00	
McConnell, R., jne, fermier, 12 m. au 31 août	70 00	
Price, Jos. H., fermier, 11 m. au 31 mai	550 00	
Taylor, Peter, garçon de ferme, 10 m. au 30 juin	300 00	
Tomkins, P., fermier, 12 m. au 30 juin	360 00	
Warden, S., fermier, 11½ m. au 30 juin	345 00	
Carney, John, garde-magasin, 2 m. au 31 août	120 00	
McNeill, A. J., commis, 12 m. au 30 juin	800 00	39 00
Smith, Wm., conducteur d'attelages, 12 m. au 30 juin	480 00	
Williams, P. J., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	558 80
Agence de Birtle ($3,956.45 ; $1,197.50)—		
MacIntosh, Mary S., institutrice, 12 m. au 30 juin	300 00	
McLaren, G. G., subvention du pensionnat de Birtle, 12 m. au 30 juin	1,275 20	
Flammand, M., interprète Sioux, 33 j. au 30 décembre	41 25	
Dickinson, S. M., commis, 12 m. au 30 juin	720 00	
Nabbis, Wm., interprète, 12 m. au 30 juin	420 00	
Markle, J. A., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	1,197 50
Agence des Pieds-Noirs ($6,743.59 ; $129.95)—		
Collins, Spencer, instituteur, Tiré-plusieurs-fois, 3 m. au 31 mars	75 00	
Mahood, J. S., instituteur, Côtes-d'Aigle, 6 m. au 30 juin 1894	150 00	
do do Tiré-plusieurs-fois, 6 m. au 31 octobre 1893	150 00	
Mills, Chas. L., instituteur, Côtes-d'Aigle, 6 m. au 31 décembre	149 42	
Robb, Vital, instituteur, Pieds-Noirs, C.R., 9 m. au 31 mars	225 00	
Tims, rév. J. W., principal, Vieux-Soleils, 12 m. au 30 juin	1,733 04	
Baker, W. M., fermier, 11 m. au 31 mai	540 00	
Plusieurs-Ours, 7 m. au 30 juin	70 00	
Vieillard-Rouge, 7 m. au 30 juin	70 00	
Skynner, F., garçon de ferme, 12 m. au 30 juin	440 00	
Wheatley, G. H., fermier, 12 m. au 30 juin	540 00	17 30
Begg, M., agent, 12 m. au 30 juin	1,400 00	112 65
Enfant-Chef, conducteur d'attelages, 2 m	30 00	
Ketchup do 8 m	120 00	
Lawrence, J., commis, 12 m. au 30 juin	900 00	
Pambrun, J., interprète, 2½ m. à $35	94 22	
Sarci, conducteur d'attelages, 1$\frac{12}{26}$ m. à $15	21 91	
Scott, Thos., interprète, 1 m	35 00	
Agence des Gens-du-Sang ($8,920.20 ; $1,253.54)—		
Girard, F. X., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	1,000 00	835 34
Collins, Spencer, instituteur, Corbeau-Rouge, 6 m. au 31 décembre	150 00	
Haynes, W. R., instituteur, Corbeau-Rouge, 12 m. au 30 juin	297 69	
Hewson, H. G., instituteur, Bull-Shield's, 6 m. au 30 juin	147 69	
Mills, A. F. H., instituteur, Corne-de-Taureau, 12 m. au 30 juin	300 00	
St. George, Sr A., Gens-du-Sang, C.R., 9 m. au 31 mars	207 69	
St. Germain, Sr R., institutrice, Heavy-Shield's, 9 m. au 31 mars	207 69	
Swainson, rév. F., instituteur, refuge des filles, 12 m. 30 au juin	1,533 03	
Corne-de-Taureau, 1 m. au 31 mai	10 00	
Clarke, C. H., garçon de ferme, 11 m. au 31 mai	385 00	22 00
Cox, W. H., 3 m. au 31 mars	105 00	8 50
Freeman, F. D., 12 m. au 30 juin	540 00	
Jones, A. E., 11 m. au 31 mai	330 00	2 85
Hibou-trompé, interprète, 2 m. au 30 septembre	20 00	
McNeill, E., fermier, 12 m. au 30 juin	480 00	
Frank, Piégane, interprète, 3 m. au 31 janvier, 2 m. au 31 mai	50 00	
Smith, P. J., forgeron, $\frac{27}{31}$ m. au 14 août	39 03	37 75
Grosse-Tête, facteur, 5 m. au 30 août	50 00	
Graas, David, mineur, 104½ j. au 2 décembre à $2.50	261 25	
Tête-Pesante, facteur, 10 m. au 30 juin	100 00	
Mills, D., 12 m. au 30 juin	480 00	
Saunders, C. W. H., 12 m. au 30 juin	900 00	68 10
Whitford, M., charpentier, 3$\frac{8}{31}$ m. au 28 octobre	156 13	
Wilson, Jas., agent, 12 m. au 30 juin	1,050 00	172 95
Ponton, A. W., arpenteur, frais de voyages		79 70
McCrea, John, constructeur de moulin, 2 m. au 30 juin	120 00	26 35
A reporter	81,525 61	9,637 66

Sauvages: Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements, etc.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	81,525 61	9,637 66
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Agence de Carlton ($5,465.96 ; $206.80)—		
Ahenaken, Louis, instituteur, Lac Rocheux, 12 m. au 31 mars	300 00	
Bear, Thos., instituteur, Lac aux Esturgeons, 3 m. au 30 septembre	56 54	
Dougherty, Sœur, institutrice, Lac La Biche, 3 m. au 30 septembre	281 00	
Drever, W. R., instituteur, Attakakoop's, 15 m. au 30 juin	375 00	
Langelier, Sœur, institutrice, Isle à la Crosse, 9 m. au 31 mars	225 00	
Marcelin, Aldina, institutrice, Lac Muskeg, 4 m. au 31 décembre	99 22	
McIntosh, L. M., instituteur, Mistawasis', 6 m. au 31 mars	150 00	
McVicar, D. H. do 6 m. au 30 septembre	113 08	
Paquette, M. P. J., institut., Lac Muskeg, trim. de juin 1893, mars 1894	123 04	
Parker, J. F. D., instituteur, Lac aux Esturgeons, 6 m. au 31 mars	128 08	
Adams, Robert, fermier, 7¼ m. au 20 février	270 00	
Chaffee, Geo., fermier, 11 m. au 31 mai	550 00	
Coburn, A. J., 3 m. au 30 juin à $25	75 00	3 60
Couture, Louis, fermier, 1 m. au 30 juin	50 00	
McCallum, John, 1 m. au 31 mars	25 00	2 00
Halpin, H. W., commis, 12 m. au 30 juin	480 00	
Keith, H., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	151 25
Masketaytoman, B., 2 m. au 30 avril	30 00	
Pratt, Rupert, interprète, 11 m. au 30 juin	440 00	
Giles, Wm., meunier, 9 m. au 30 juin	495 00	23 00
Kennedy, Martin, constructeur de moulin, voyage		26 95
Agence des Lacs Croches ($4,971.20 ; $75.60)—		
McKay, rév. H., principal du pensionnat du Lac Rond, 9 m. au 31 mars	631 20	
Calder, M., fermier, 12 m. au 30 juin	420 00	
Pollock, Isaac, fermier, 12 m. au 30 juin	420 00	
Pollock, Jas., fermier, 12 m. au 30 juin	420 00	
Sutherland, A. J., fermier, 12 m. au 30 juin	600 00	
Cameron, H., interprète, 12 m. au 30 juin	300 00	
Gopher, T., facteur, 12 m. au 30 juin	60 00	
Pierce, D., commis de l'agence, 12 m. au 30 juin	720 00	
McDonald, A., agent, 12 m. au 30 juin	1,400 00	75 60
Agence du Lac au Canard ($5,280.52 ; $588.69)—		
Abraham, Samuel, instituteur, Lac la Rouge, 6 m. au 31 mars	144 22	
Badger, Thos, instituteur, Lac Montréal, 12 m. au 31 mars	293 08	
Ladret, Ferdinand, instituteur, Barbu et Okanam, 12 m. au 30 juin	300 00	
Lafond, Mrs. E., instituteur, Une-Flèche, 3 m. au 30 septembre	75 00	
Parker, J. F. D., instituteur, Jas. Smith, 3 m. au 30 septembre	75 00	
Willson, M., instituteur, John Smith, 12 m. au 30 juin	300 00	
Gordon, John H., fermier, 11½ m. au 30 juin	460 00	
Lovell, L., fermier, 12 m. au 30 juin	480 00	1 75
Marion, Louis, fermier, 12 m. au 30 juin	480 00	
Willson, J., fermier, 12 m. au 30 juin	480 00	18 13
McKenzie, R. S., agent, 5¹⁹⁄₂₀ m. au 19 déc. à $1,000 ; 6¹²⁄₃₁ m. à $1,100	1,053 22	390 81
Sibbald, W., commis, 12 m. au 30 juin	720 00	178 00
Thomas, Sandy, interprète, 12 m. au 30 juin	420 00	
Agence d'Edmonton ($7,914.15 : $164.05)—		
Bilodeau, Joseph, instituteur, Alexandre, 9 m. au 31 mars	223 84	
Brossard, Sœur, Orphelinat Saint-Alban, trimestre de sept. 1893, juin 1894	1,797 80	
Dillon, Sœur, Orphelinat Saint-Alban, trimestre de déc. et mars	1,820 60	
Cunningham, Sam'l, instituteur, Joseph, 6 m. au 30 juin	135 00	
Latulippe, Ada, institutrice, Enoch, 9 m. au 31 mars	225 00	
Somerset, C. E., instituteur, Lac de la Baleine-Blanche, 9 m. au 31 mars	178 84	
Welbourne, Geo. J., instituteur, pensionnat d'Enoch, 6 m. au 31 décembre	278 07	
Blanc, H., interprète, 230 j. au 25 décembre à $1	230 00	37 85
Edward, gardien de ferme, 7 m. au 31 janvier	91 00	
Foley, John, fermier, 12 m. au 30 juin	420 00	
O'Donnell, W. J., fermier, 11 m. au 31 mai	550 00	
Sutherland, Geo., gardien de ferme, 1 m. au 12 septembre	44 00	
DeCazes, Chas., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	89 70
Lake, A. E., commis, 12 m. au 30 juin	720 00	36 50
Agence des Buttes de la Lime ($2,171.64 ; $204.95)—		
Skene, Alex., pensionnat des Buttes de la Lime, 12 m. au 30 juin	721 00	
McNabb, Wm., fermier et interprète, 6 m. à $20, 2 m. au 30 juin à $25	170 00	
Vankoughnet, M. S., fermier, 3 m. au 30 septembre à $30	90 00	
Smith, P. J., forgeron, agence de Pelly		42 95
A reporter	106,137 44	10,715 75

Sauvages : Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements, etc.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	106,137 44	10,715 75
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Agence des Buttes de la Lime—*Fin.*		
Welsh, N., interprète, 4 m. au 31 oct. à $45	180 00	
Wright, J. P., agent, 12 m. au 30 juin	1,000 00	162 00
Vankoughnet, M. S., commis, 11 jrs au 31 mai 1893	10 64	
Agence de Hobbema ($4,317.80 ; $217.02)—		
Cardinal, A., instituteur, Peau-d'Ermine, 3 m. au 31 déc.	75 00	
Gabillon, V., instituteur, Peau-d'Ermine, 6 m. au 30 sept., 3 m. au 31 mars	225 00	
Shaw, Hannah, instituteur, Simpson, 9 m. au 31 mars	178 83	
Yeoman, J. A., instituteur, Louis Bull, 9 m. au 31 mars	193 26	
Anderson, Wm., garçon de ferme et interprète, $1\frac{9}{26}$ m. au 31 janv.	33 65	
Bremner, J., garçon de ferme, 1 m. au 31 mai	25 00	
Callender, W. H., fermier, $3\frac{12}{26}$ m. au 13 oct.	103 85	
Kipling, Geo., garçon de ferme et interp., 1er au 31 juillet, 18 oct. au 30 juin	236 52	
Larocque, B., garçon de ferme et interprète, 1 m. au 30 juin	25 00	
Moore, A. E., fermier, $5\frac{31}{31}$ m. au 30 juin	170 32	
Whitford, A., interprète, $2\frac{7}{26}$ m. au 7 oct.	55 77	
Whitford, Donald, fermier, $2\frac{1}{31}$ m. au 15 déc.	61 10	
Whitford, J., interprète, 3 m. au 30 avril	75 00	
Clink, D. L., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	138 25
Johnson, C. J., commis, 1 m. au 30 juin	60 00	
Swinford, S., commis, 11 m. au 31 mai	825 00	69 72
Whitford, G., interprète, 12 m. au 30 juin	360 00	
Benz, L. E., meunier, $10\frac{1}{4}$ jrs à $2	20 50	
Longheed, S., Daim-Rouge, voyages		2 00
Oliver, J. G., meunier, 7¼ jrs à $4, 20 jrs à $2.50	346 00	7 05
Willow, Thos., meunier, 24 jrs à $2	48 00	
Agence de la Montagne de l'Orignal ($2,880 ; $351.10)—		
Lawford, Chas., fermier, 12 m. au 30 juin	600 00	
Campbell, J. J., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	327 60
Graham, W., commis, 12 m. au 30 juin	720 00	23 50
Murison, W., interprète, 12 m. au 30 juin	360 00	
Agence de Muscowpetung ($5,121.20 ; $292.15)—		
Seymour, M. M., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	600 00	
Moore, rév. W. S., instituteur, Lake's-End, 6 m. au 31 déc.	121 20	
Finlayson, J. D., pâtre, 12 m. au 30 juin	480 00	6 15
Gooderham, J. H., fermier, 12 m. au 30 juin	600 00	
Hockley, S., fermier, 12 m. au 30 juin	600 00	
Nicol, J., fermier, 11 m. au 30 juin	440 00	
Anderson, W., commis, 12 m. au 30 juin	720 00	
Larocque, John, interprète, 12 m. au 30 juin	360 00	
Lash, J. B., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	286 00
Agence du Lac à l'Oignon ($3,334.23 ; $40)—		
Macadam, S. T., M.D., médecin, voyages		40 00
Harris, T. W., instituteur, Rivière du Castor, 12 m. au 30 juin	300 00	
Matheson, J. R., instituteur, Lac aux Oignons, prot., 9 m. au 31 mars	225 00	
St-Patrick, Sœur, institutrice, Lac aux Oignons, C.R., 12 m. au 30 juin	364 23	
Fischer, F., commis et fermier, 2 m. au 31 août	90 00	
Bangs, John, garçon de ferme, 11 m. au 30 juin	330 00	
Carney, John, garde-magasin, 10 m. au 30 juin	600 00	
Mann, G. G., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	
Giles, Wm., constructeur de moulin, 3 m. au 30 nov.	165 00	
Taylor, Jos., aide du constructeur de moulin, 12 m. au 30 juin	60 00	
Agence des Piéganes ($3,658.22 ; $331.15)—		
McCrea, S., forgeron, 1 m. au 21 mai 1894	50 00	
Foisy, Donat, instituteur, Piéganes, C.R., 12 m. 15 jrs au 30 juin	317 30	
Hinchliffe, rév. J., instituteur, Piégânes, prot	649 60	
Cox, W. H., fermier, 6 m. au 31 déc., 2 m. au 31 mai	280 00	285 65
Maxfield, Geo. F., commis et expéditeur, 11 m. au 31 mai	440 00	
Smith, J. W., fermier, $10\frac{8}{31}$ m. au 31 mai	370 32	2 25
Dunbar, H., interprète, 6 m. au 30 juin	210 00	
Nash, H. H., agent, 12 m. au 30 juin	1,000 00	34 50
Ailes-Rouges, facteur, 1 m. au 31 juillet	5 00	
Scott, T., interprète, $6\frac{8}{31}$ m. au 31 déc.	231 00	
Prend-les-armes-de-l'ennemi, facteur, 11 m. au 30 juin	55 00	
Wadsworth, Samuel, mineur, 20 jrs au 14 sept. à $2.50	50 00	
Pocklington, W., agent		8 75
A reporter	126,640 53	12,109 17

Sauvages : Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements, etc.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	126,640 53	12,109 17
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest— Suite.		
Agence de Pelly ($4,233.78 ; $378.20)—		
McNeil, Jas., forgeron, 1½ m. au 5 juin à $40	66 15	
Bassing, E. F., instituteur, Rivière Plate, 18 m. au 30 juin 1894	451 43	
Dee, E. H., instituteur, La Clé, 9 m. au 31 mars 1894	225 00	
White, rév. L. W., instituteur, pensionnat de Crowstand, 12 m. au 30 juin	1,526 20	
Fischer, F., commis et fermier, 9 m. au 31 mai à $45	405 00	20 00
Gennelle, A., garçon de ferme, 2 m. au 30 sept. à $30	60 00	
Halpin, H. R., commis, 3 m. au 30 sept. à $60	180 00	75 00
Jacobs, E., garçon de ferme, 10 m. au 30 avril à $10	100 00	
Thomas, W., garçon de ferme, 2 m. au 30 juin à $10	20 00	
Jones, W. E., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	283 20
Agence du Lac La Selle ($4,942.79 ; $94.75)—		
Demange, F. P., instituteur, Plume-Bleue, 3 m. au 30 juin	75 00	
Erasmus, Peter, instituteur, Lac du Bon-Poisson, 9 m. au 31 mars	182 30	
Foy, W. A., instituteur, Lac La Selle, 6 m. au 31 mars	144 23	
Grandin, Rév. H., instituteur, pensionnat, Lac La Biche, 9 m. au 30 juin	859 60	
Parker, W. S., instituteur, Lac La Selle, 1 m. au 30 sept	28 85	
Sutherland, Peter, instituteur, Joseph, 3 m. au 30 juin 1893	61 15	
Todd, Wm., instituteur, Plume-Bleue, 9 m. au 31 mars	225 00	
Whitelaw, Annie, institutrice, Lac du Poisson-Blanc, 12 m. au 30 juin	285 00	
Zurhorst, F., instituteur, Lac du Bon-Poisson, 3 m. au 30 juin	75 00	
DeGear, Chas., fermier, 12 m. au 30 juin	420 00	
Desjardins, S., interprète et aide, 12 m. 8 jrs au 30 juin 1894	306 66	
Favel, Joseph, interprète, 2 m. au 31 août	70 00	
Foy, W. A., réparation de la machine, 53 jrs à $2.50	132 50	
Parker, W. S., garçon de ferme, 1½ m. au 16 janv	15 00	
Pruden, Patrick, distributeur, 3 m. au 31 mai	30 00	
Whitford, P., interprète, etc., 3½ m. au 16 déc	87 50	
Harpur, Geo. H., commis, 12 m. au 30 juin	420 00	
Ross, John, agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	74 25
Oliver, J. G., meunier, 4½ m. au 31 mars	325 00	20 50
Agence des Sarcis ($6,607.76 ; $130.15)—		
Alford, Mme B. P., instituteur, Morley n° 1, 3 m. au 30 sept	75 00	
Butler, J. W., orphelinat McDougall, 12 m. au 30 juin	2,298 20	
Garvin, Geo. E., instituteur, Assiniboines n° 1, 6 m. au 30 juin	147 69	
Steinhauer, E. R., instituteur, Assiniboines n° 2, 12 m. au 30 juin	242 43	
Stocken, rév. H. W. G., pensionnat des Sarcis, 12 m. au 30 juin	437 52	
do externat des Sarcis, 3 m. au 30 juin 1893	75 00	
Stocken, Percy, externat des Sarcis, 12 m. au 30 juin	300 00	
Sueur, A. W. P., instituteur, Assiniboines n° 1, 3 m. au 31 déc	66 92	
White, W. G., instituteur, Sarcis n° 1, 3 m. au 30 juin 1893	75 00	
Cox, W. H., fermier, voyages		23 20
Grasse, P. L., fermier, 11 m. au 31 mai	550 00	65 00
Hodgson, Geo., interprète, 12 m. au 30 juin	420 00	
Lucas, S. B., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	32 30
Tynte, A. K., commis, 12 m. au 30 juin	720 00	9 65
Sioux ($3,012.14 ; $11 40)—		
Scott, R. W., fermier, 12 m. au 30 juin	480 00	
Hartland, C. H., instituteur, Rivière du Chêne, 12 m. au 30 juin	287 88	
Aspdin, T. W., services *re* Sioux de la Mâchoire-d'Orignal, saison 1893	40 00	
Jordens, Frank, instituteur, Bœuf-Debout, 9 m. au 31 mars	225 00	
Cameron, Annie, institut., Mission des Sioux, Prince-Albert, 6 m. au 31 mars	137 30	
Baker, Lucy M., institut., Mission des Sioux, Prince-Albert, 3 m. au 30 sept.	75 00	
Tucker, W. R., surintendant, 12 m. au 30 juin	144 00	3 40
Tucker, Mme W. R., institutrice, Bois aux Orignaux, 9 m. au 31 mars	215 76	
Ponton, A. W., arpenteur, voyage		8 00
Fraser, Annie, institut., externat de Portage-la Prairie, 4 m. au 31 déc. '92	150 00	
do pensionnat de Portage-la-Prairie, 12 m. au 30 juin	1,257 20	
Agence des Buttes-de-Tondre ($6,309.16 ; $185.55)—		
Dennehy, F. W., instituteur, externat de Muscowequan, 12 m. au 30 juin	100 60	
do do pensionnat de Muscowequan, 12 m. au 30 juin	1,234 60	
Lamb, T., instituteur, externat, 7 m. au 31 janv	176 54	
Owens, rév. O., Geo. Gordon, 9 m. au 31 mars	780 03	
Williams, M., instituteur, externat, 5 m. au 30 juin	117 69	
Baker, Thos. E., fermier, 12 m. au 30 juin	480 00	28 75
Couture, Louis, fermier, 11 m. au 31 mai	550 00	
A reporter	148,876 46	12,752 42

Sauvages: Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements, etc.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	148,876 46	12,752 42
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Agence des Buttes-de-Tondre—*Fin.*		
Favel, Chas., garçon de ferme, 12 m. au 30 juin	360 00	
Stanley, E., fermier, 12 m. au 30 juin	405 00	24 75
Anderson, Josiah, conducteur d'attelages, 1½ m. au 16 oct.	22 50	
Carruthers, H. A., commis, 12 m. au 30 juin	788 00	45 60
Fleetham, T. J., faisant fonction de commis		12 00
Finlayson, Jos., agent, 12 m. au 30 juin	1,000 00	74 45
McNabb, Geo., conducteur d'attelages, 8½ m. au 30 juin	255 00	
Pratt, R., interprète, juillet	40 00	
En général ($398.46)—		
Desmarais, A., instituteur cath. du Petit Lac de l'Esclave, 6 m. au 30 sept.	100 00	
Giles, Francis, institutuer, école Irène, 3 m. au 30 juin 1893	50 00	
Muller, P. W., instituteur prot. du Petit Lac de l'Esclave, 12 m. au 30 juin.	200 00	
Warwick, A. J., instituteur, école Irène, 3 m. au 30 sept.	48 46	
Bureau du commissaire ($28,238.03; $5,872.33)—		
Anderson, W., solde d'appointements, 1er au 6 fév. 1893	2 19	
Baker, Ben., commis, 9 m. au 31 mars	313 88	
Bétournay, G. A., inspecteur d'école, 12 m. au 30 juin	1,200 00	798 40
Campbell, J. J., commis, 4 m. au 31 oct.	333 32	364 85
Campbell, N., commis, 12 m. au 30 juin	467 18	
Collier, G. S., gardien, 12 m. au 30 juin	420 00	
Fleetham, T. J., commis, 12 m. au 30 juin	700 35	
Forget, A. E., sous-commissaire, 12 m. au 30 juin	2,400 00	134 10
Gompertz, A. W. L., commis, 12 m. au 30 juin.	900 00	
Halpin, H. R., commis, 9 m. au 30 juin	540 00	
Hawkes, John, arpenteur, voyage		16 10
Herchmer, L. E., commis, 12 jrs au 15 mai 1893	15 48	
Hillier, E. J., voyage		8 55
Honeyman, J. R. C., commis, 12 m. au 30 juin	718 04	
Hourie, P., 12 m. au 30 juin	900 00	
Johnson, C. J., commis, 11 m. au 31 mai	656 15	33 00
Jowett, J. W., commis, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
King, G. R., conducteur d'attelages, 1 m. au 30 avril 1893	40 00	
Locke, A. H., commis, 12 m. au 30 juin	344 72	
Macrea, J. A., inspecteur d'école, voyage		46 00
Marshallsay, J. R., commis, 12 m. au 30 juin	703 40	
Martin, E. J., conducteur d'attelages, 6$\frac{9}{30}$ m. au 9 avril	285 57	
Mitchell, J. A., commis, 12 m. au 30 juin	1,200 00	
McAra, D., journalier employé au magasin, 1$\frac{8}{30}$ m. au 30 juin	55 00	
McCallum, J. K., commis, 3 m. au 30 juin	105 00	
McConnell, R., 1 m. au 30 sept.	35 00	8 00
McGibbon, A., inspecteur, 12 m. au 30 juin	2,200 00	1,698 80
McIlwraith, Jean, commis, 2$\frac{11}{31}$ m. au 30 sept.	116 13	
McLachlin, D. N., messager, 1$\frac{1}{31}$ m. au 31 mai 1893, 6 m. au 31 déc., 2 m. au 30 juin	258 75	
McNabb, Geo., conducteur d'attelages, 3½ m. au 15 oct.	105 00	
McNabb, Wm., do 1$\frac{11}{30}$ m. au 30 sept.	54 66	
Nelson, J. C., arpenteur, voyage		65 70
Paget, F. H., commis, 12 m. au 30 juin	1,300 00	
Pocklington, W. B., garde-magasin, 12 m. au 30 juin	1,300 00	26 35
Ponton, A. W., arpenteur, 12 m. au 30 juin	1,400 00	168 90
Reed, H., commissaire, 3$\frac{1}{31}$ m. au 1. oct.	808 60	627 47
do allocation de loyer, chauffage et éclairage au 2 oct.	151 61	
Reynolds, H. L.		31 90
Rolph, Gordon, employé de magasin, 4$\frac{6}{30}$ m. au 10 juillet 1893	126 00	
Stewart, E. C., commis, 12 m. au 30 juin	840 00	
Swinford, S., commis, 1 m. au 30 juin	75 00	117 86
Vankoughnet, A. P., commis, 12 m. au 30 juin	879 32	
Wadsworth, T. P., inspecteur, 12 m. au 30 juin	2,200 00	1,726 35
Appointements à Ottawa (Page—F 4)	3,087 68	
Ecole d'industrie de Battleford ($6,424.81; $18.30)—		
Ashby, J. B., principal adjoint, 3 m. au 30 sept. à $50; arrérages, $9.	159 00	
Bank, Sarah, boulanger, 1 m. au 30 juin	5 00	
Baptiste, Susan, servante, 12 m au 30 juin	144 00	
Bear, Gilbert, imprimeur, 5 m. au 30 juin	15 00	
Bell, Mary, institutrice, au 2 fév. 1893	16 79	
Bosquet, Sarah, blanchisseuse, 12 m. au 30 juin	240 00	
A reporter	180,963 24	18,781 55

Sauvages : Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements, etc.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	180,963 24	18,781 55
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Ecole d'industrie de Battleford—		
Bragg, Harvey, forgeron, 3 m. au 30 sept.	130 00	
Breton, Caroline, boulanger, 1 m. au 30 juin	3 00	
Clarke, Rév. T., principal, 12 m. au 30 jun	1,200 00	3 00
Crain, H. A., couturière, 3 m. au 30 sept.	60 00	
Fenwick, A. M., principal-adjoint, $10\frac{9}{31}$ m. au 30 juin	463 06	
Gatley, John, charpentier, 11 m. au 31 mai	550 00	
Gibson, Miss C. A., directrice, 12 m. au 30 juin	300 00	4 30
Hayes, Nellie, couturière, 10 m. au 30 avril	170 00	
Kakasas, Phœbe, garde-malade, 23 jrs au 30 juin	3 83	
Lâtimer, Sarah, garde-malade, 5 m. 18 jrs au 7 juin	151 64	
Latimer, Wm., forgeron, 36 jrs au 26 oct.	86 40	
Macadam, S. T., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	300 00	
Macdonald, A., fermier, 12 m. au 30 juin	420 00	
Macdonald, Lizzie, couturière, 9 m. au 30 juin	108 00	
Mackenzie, D. J., cordonnier, 12 m. au 30 juin	480 00	
Parker., H. J., aide-instituteur et chef de musique, 12 m. au 30 juin	360 00	
Poyack, Catharine, aide-boulanger, 9 m. au 31 mai	27 00	
Poyack, Sophie, garde-malade, $1\frac{1}{2}$ m. au 31 déc.	22 50	
Robson, Maria, boulanger, 9 m. au 31 mai	45 00	
Simpson, S. S., gardien de nuit, 6 m. au 30 avril	150 00	
Smith, M. M. V., gouvernante, 12 m. au 30 juin	195 25	
Smith, P. J., forgeron, 5 m. 11 jrs au 30 avril	241 50	
Suffern, A. gardien, 1 m. au 31 oct.	25 00	
Taylor, V., cuisinier, 12 m. au 30 juin	300 00	
Wright, J., peintre, 11 m. au 30 juin	33 00	
Wrightman, Rose, couturière, $1\frac{10}{12}$ m. au 30 juin	19 84	11 00
Ecole d'industrie de Brandon ($1,875 ; $8.95)—		
Chubb, F. J., commis des travaux, 11 m. au 30 juin	925 00	
Jarvis, S. M., fermier, 6 m. au 31 déc.	210 00	
Lander, John, fermier, 3 m. au 30 juin	90 00	
McConnell, R., garçon de ferme, 2 m. au 28 fév.	70 00	8 95
Todd, H. W., fermier, 12 m. au 30 juin	580 00	
Ecole d'industrie de la Rivière Haute ($364 ; $32)—		
Lindsay, N. J., M.D., médecin, 6 m. au 31 déc.	120 00	
Oliver, J. G., meunier, 31 jrs au 5 août	124 00	4 00
Rolleau, E. H., M.D., médecin, 6 m. au 30 juin	120 00	
Smith, P. J., voyage		28 00
Ecole d'iindustrie de Qu'Appelle ($600)—		
Seymour, M. M., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	600 00	
Ecole d'industrie du Daim-Rouge $2,610.61 ; $74.60)—		
Johnston, H. D., inspecteur d'école		29 75
Buckler, H., couturière, $8\frac{13}{31}$ m. au 30 juin	158 38	
Diamond, H., cuisinier, $9\frac{3}{31}$ m. au 30 juin	124 25	
Hunter, D. J., fermier, $9\frac{1}{2}$ m. au 15 avril	332 50	
King, G. L., $2\frac{1}{3}\frac{8}{1}$ m. au 30 juin	105 33	
Longheed, S., charpentier, 12 m. au 30 juin	488 20	9 50
Matheson, E., aide, $8\frac{23}{31}$ m. au 30 jun	177 42	
Nelson, E. R., garde-malade, $11\frac{17}{31}$ m. au 30 juin	138 60	
Nelson, Rév. J., principal, 12 m. au 30 juin	600 00	
Rogers, Jennie, cuisinier, 1 m. au 30 juin	15 00	25 85
Steen, Emily, garde-malade, 2 semaines au 5 déc.	20 00	9 50
Steinhauer, R. P., institutteur, $11\frac{17}{31}$ m. au 30 juin	288 70	
Tremble, Horace, cuisinier, 21 jrs au 20 déc.	37 03	
White C., charpentier, $1\frac{18}{30}$ m. au 31 oct., 27 jrs au 27 janv.	125 20	
Ecole d'industrie de Saint-Paul ($3,673.15 ; $144.30)—		
Applegarth, E., 3 m. au 30 juin	45 00	
Ashby, E., directrice, 9 m. au 30 juin.	195 00	33 35
Ashby, J. B., principal, 9 m. au 30 juin	540 00	20 95
Badger, Isaiah, 4 m. au 30 juin	33 00	
Bird, Jessie, 8 m. au 30 juin	40 00	
Burnan, F., $2\frac{3}{3}\frac{1}{1}$ m. au 21 déc.	53 55	
Cochrane, Rév. H., $8\frac{7}{11}$ m. au 30 juin	165 52	
Dixon, Mme L., cuisinière, 9 m. au 30 juin	138 00	
Dixon, W., $8\frac{30}{31}$ m. au 30 juin	183 00	
Fraser, J. G., 9 m. au 30 juin.	450 00	
A reporter	194,100 94	18,969 80

Sauvages: Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements, etc.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	194,100 94	18,969 80
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Fin.		
Ecole d'industrie de Saint-Paul—*Suite.*		
French, J. T., 9 m. au 30 juin	315 00	
Kakasas, Phoebe, aide-couturière, 4 m. au 30 avril	6 00	
Orton, G. T., M.D., voyages		90 00
Ozand, Mlle M., blanchisseuse, 68 jrs au 31 déc.	34 00	
Ozand, W., 9 m. au 30 juin	450 00	
Poskitt, Mme E. A., gouvernante, $8\frac{6}{31}$ m. au 30 juin	132 58	
Rutherford, Isabella, femme de charge, 2 m. au 31 mars	36 00	
Thomas, Sarah, 6 m. au 30 juin	108 00	
Thompson, Emma, 1 m. au 30 juin	1 50	
Thomkins, M. M., femme de charge, 3 m. au 31 janv	54 00	
Williams, F. H., 9 m. au 30 juin	225 00	
Winder, A., charpentier, 9 m. au 30 juin	450 00	
Wright, Mme A., femme de charge, 1 m. au 31 oct.	18 00	
Colombie-Britannique.		
Bureau de Victoria ($6,316.97; $789.25)—		
Cameron, J. C, messager, 12 m. au 30 juin	600 00	
Henderson, H. S. T., commis, $93\frac{1}{3}$ jrs au 28 oct. à $2	187 00	
Lewis, L. P., constable, 12 m. au 30 juin	480 00	
Mackay, J. W., aide du surintendant, 9 m. au 30 juin	1,350 00	248 50
McLaughlin, W., commis, 12 m. au 30 juin	699 97	
Vowel, A. W., surintendant, 12 m. au 30 juin	3,000 00	540 75
Agence de Babine ($1,618.75; $141.50)—		
Field, John, instituteur, Hazelton, 12 m. au 30 juin	300 00	
Loring, Margaret, interprète	218 75	
Loring, R. E., agent, 12 m. au 30 juin	1,100 00	141 50
Agence de Cowichan ($1,850; $499.85)—		
Aikins, l'hon. J. C. et Sutherland, rév. A., pour appointem. de l'instituteur	75 00	
Cairns, R. H., instituteur, Nanaïmo, trimestres de sept. et juin	150 00	
Keappock, M., instituteur, Songhees, 9 m. au 30 juin	225 00	
Lomas, W. H. agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	499 85
Tom, constable, 10 m. au 30 juin	200 00	
Agence de Fraser ($1,200; $647.15)—		
Devlin, F., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	647 15
Agence de Kamloops ($1,285.48; $252.91)—		
Mackay, J. W., agent, 3 m. au 30 sept.	450 00	5 95
Wood, W. F., agent, $8\frac{11}{31}$ m. au 30 juin	835 48	246 96
Agence de Kootenay ($1,150; $120.51)—		
Galbraith, R. L. T., agent, 2 m. au 30 juin	150 00	
Phillips, M., agent, 10 m. au 30 avril	1,000 00	420 51
Agence de Kwahkewlth ($1,307.50; $249.42)—		
Corker, A. W., instituteur, Baie de l'Alerte, trimestres de sept. et mars	107 50	
Pidcock, M. H., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	249 42
Agence des côtes du Nord-Ouest ($5,203.25; $269.52)—		
Caldwell, Leda, institutrice, Port-Simpson, 15 m. au 30 juin	1,350 00	
Cole, R. H., instituteur, Port-Simpson, 6 m. au 30 juin 1893	150 00	
Collison, W. H., instituteur, Kincolith, 9 m. au 31 déc.	225 00	
Dondenard, Mme K., sous-institutrice, Port-Simpson, 6 m. au 30 juin 1893	50 00	
Keen, J. H., instituteur, Massett, 15 m. au 30 juin	410 76	
Richards, C. M., instituteur, Port-Simpson, 3 m. au 30 juin	75 00	
Ross, K. H., instituteur, Bella-Bella, 12 m. au 31 mars	300 00	
Stephenson, E. C., instituteur, Latlan, 12 m. au 30 juin	317 49	
Todd, C., agent, 12 m. au 30 juin	1,800 00	269 52
Tranter, Kate, institutrice, Port-Essington, 6 m. au 31 déc., 3 m. au 30 juin.	225 00	
West, Margaret, institutrice, Metlakahtla, 12 m. au 31 mars	300 00	
Agence d'Okanagan ($200)—		
Mackay, J. W., agent, voyage		200 00
Agence de la Côte Ouest ($1,575; $503.02)—		
Guillod, H., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	503 02
Minnes, Margaret, institutrice, Alberni, 12 m. au 30 juin	300 00	
Stone, W. J., instituteur, Clayoose, 3 m. au 30 juin	75 00	
A reporter	217,437 97	23,032 93

Sauvages : Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements, etc.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	217,437 97	23,032 93
Colombie-Britannique—Fin.		
Agence du Lac William ($797.50 ; $306.50)—		
Bell, Ewan, agent, $2\frac{10}{30}$ m. au 30 juin	197 50	50 00
Johns, Gomer, agent, 6 m. au 31 déc	600 00	166 50
Meason, W. L., agent, voyages		90 00
Steamer *Vigilant* ($1,165.72)—		
Campbell, J., pilote et cuisinier, 2 m. 13 j. au 9 déc., 1 m. 21 j. au 24 avril	185 89	
Kirby, Jas., pilote et cuisinier, 5 m. au 31 août	225 00	
Langley, James, mécanicien, $8\frac{9}{9}$ m. au 9 déc., $1\frac{24}{31}$ m. au 30 avril	754 83	
Ecole d'industrie de Kamloops ($2,238.17)—		
Béatrice, sœur M., directrice, 3 m. au 30 sept	88 16	
Carion, rév. A. M., principal, 12 m. au 30 juin	800 00	
Clément, sœur M., directrice, 9 m. au 30 juin	300 01	
Goudreau, André, 12 m. au 30 juin	600 00	
Omer, sœur M., cuisinière, 6 m. au 31 déc	124 98	
Rogaleon, sœur M., institutrice, 12 m. au 30 juin	200 00	
Stanislas, sœur M., cuisinière, 6 m. au 30 juin	125 02	
Ecole d'industrie de l'île Kuper ($2,625)—		
Célestine, sœur M., sous-institutrice, 12 m. au 30 juin	300 00	
Donckele, rév. Geo., principal, 12 m. au 30 juin	800 00	
Xavier, sœur François-, cuisinière, 12 m. au 30 juin	250 00	
Gustafson, O., maître de charpenterie, 9 semaines $15	135 00	
Joachim, sœur Marie, directrice, 12 m. au 30 juin	400 00	
Read, J. M., instituteur, 8 semaines à $15	120 00	
Thompson, Mme C., aide-institutrice, 12 m. au 30 juin	200 00	
Thompson, W., contremaître, 12 m. au 30 juin	420 00	
Ecole d'industrie de Metlakahtla ($2,873.03)—		
Legair, Sarah, gages, 2 d	4 00	
McGregor, James, maître des métiers, 12 m. au 30 juin	960 00	
Scott, J. R., principal, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
Soucie, Geo., cuisinier, 14 m. à $35	490 00	
Spence, Alice, blanchisseuse, $13\frac{30}{30}$ m. à $30	419 03	
Arpentage des réserves des sauvages ($3,600)—		
Devereux, F. A., arpenteur, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
Skinner, E. M., arpenteur, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
Caisse des sauvages.		
Sauvages de Batchewana ($200)—		
Artus, rév. V., instituteur, Rivière du Jardin, 6 m. au 31 mars 1894	100 00	
Ouellette, rév. Théo., instituteur, Rivière du Jardin, 6 m. au 30 sept. 1893	100 00	
Chippeouais de Beausoleil ($223.26)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., appointements de l'instituteur, trimestre de juin 1893	34 38	
Bowman, Geo., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin 1894	150 00	
Stephen, R. M., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin $35.28 ; allocation de loyer, $3.60	38 88	
Chippeouais de Nawash ($1,176.79)—		
Craddock, D., instituteur, Port-Elgin, 12 m. au 31 mars	250 00	
Goodfellow, J., instituteur, Cap-Crocker, 3 m. au 31 mars	64 29	
Haslam, Annie E., institutrice, Cap-Crocker, 9 m. au 31 déc	225 00	
McIvor, Isabella, institutrice, Baie de Sydney, 12 m. au 31 mars	287 50	
Wigle, H., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	350 00	
Chippeouais de Rama ($181.25)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., appointements de l'instituteur, trimestre de juin 1893	31 25	
Corbett, G. H., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	150 00	
Chippeouais de Sarnia ($437.50)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., appointements de l'instituteur, trimestre de juin 1893	37 50	
Bowen, Belle, institutrice, 9 m. au 31 mars	187 50	
Ellis, Birdie, institutrice, 9 m. au 31 mars	150 00	
Fraser, Hy., instituteur, Stoney-Point, trimestre de juin 1893	62 50	
Chippeouais de Saugeen ($972.50)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., appointements de l'instituteur, trimestre de juin 1893	37 50	
Burr, John, instituteur, Etablissement des Ecossais, 12 m. au 31 mars	300 00	
A reporter	233,293 69	23,339 43

Sauvages: Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements, etc.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	233,293 69	23,339 43
Caisse des sauvages—Suite.		
Chippeouais de Saugeen—*Fin.*		
Cameron, Helen, institutrice, Baie des Français, 12 m. au 31 mars	300 00	
Dingman, M. M., instituteur, 3 m. au 31 mars	65 00	
Smith, Chas., instituteur, 3 m. au 31 mars	10 00	
Scott, W. L., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	260 00	
Chippeouais de l'île au Serpent ($37.50)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., appointements de l'instituteur, trimestre de juin 1893	37 50	
Chippeouais de la Thames ($800)—		
Fisher, Joseph, instituteur, River-Settlement, 12 m. au 31 mars	200 00	
Fox, Jas., instituteur, Creek à l'Ours, 12 m. au 31 mars	200 00	
Sinclair, D., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	200 00	
Wancaush, A., instituteur, Back-Settlement, 12 m. au 31 mars	200 00	
Chippeouais de l'île Walpole ($875)—		
Mitchell, Geo., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	375 00	
Peters, Wm., instituteur, 12 m. au 31 mars	300 00	
Sangutch, Albert, instituteur, 12 m. au 31 mars	200 00	
Sauvages de la Rivière des Français ($38.88)—		
Stephen, R. M., M.D., médecin, traitement et allocation de loyer, 18 m	38 88	
Sauvages de la Rivière du Jardin ($400.91)—		
Hill, John, instituteur, 9 m. au 31 déc.	225 00	
Reid, J. A., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	100 91	
Wilding, A. E., instituteur, 3 m. au 31 mars	75 00	
Sauvages de Henvey's-Inlet ($100)—		
Frances, Annie E., institutrice, 12 m. au 31 mars	100 00	
Sauvages du Lac Nipissingue ($250; $75)—		
Crawford, F. E., instituteur, 12 m. au 31 mars	250 00	
Chitty, G. L., inspecteur de bois, avance pour frais de voyage		75 00
Sauvages de l'île Manitouline (non cédée) ($524.21)—		
Stephen, R. M., M.D., médecin, traitem. et allocat. de loyer, 12 m. au 30 juin	524 21	
Sauvages du Maganettouan ($30.14)—		
Stephen, R. M., M.D., médecin, traitement et allocation	30 14	
Mississaguas d'Alnwick (581.25; $33)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., appointements de l'instituteur, trimestre de juin 1893	31 25	
Cowan, A. B., agent, appointements, 12 m. au 30 juin, $250; voyages, $33	250 00	33 00
Lapp, T. C., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	275 00	
Wallace, J. G., gardien de l'île, 12 m. au 31 déc.	25 00	
Mississaguas de Crédit ($561.25)—		
Black, Norman F., instituteur	81 25	
Good, Robt. C., instituteur	80 00	
Jones, P. E., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	250 00	
Meehan, Maggie, institutrice, 6 m. au 30 sept	150 00	
Mississaguas du Lac du Riz ($181.25)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., app. de l'inst., trim. de juin 1893.	31 25	
Shaw, John M., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	150 00	
Mississaguas de la Baie de Quinté ($1,600)—		
Anderson, rév. G., missionnaire, 12 m. au 31 mars	400 00	
Bowen, Nellie, institutrice, 3 m. au 31 mars	37 50	
Corbett, Maggie, institutrice, 9 m. au 31 déc.	187 50	
Graham, Alvina, institutrice, 12 m. au 31 mars	150 00	
Harvey, Nancy, institutrice, 3 m. au 30 juin 1893	37 50	
Meneilly, Jessie, institutrice, 3 m. au 31 mars	62 50	
Newton, John, M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	250 00	
McCullough, John, commissaire de police, 12 m. au 31 mars	150 00	
Solmes, Emma, institutrice, 6 m. au 31 déc.	75 00	
Whitman, G. A., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	250 00	
Moraves de la Thames ($650)—		
Pope, F. H., M.D., médecin, 3 m. au 31 mars	75 00	
Tobias, Willis N., instituteur, 12 m. au 31 mars	350 00	
Wilson, J. D., M.D., instituteur, 9 m. au 31 déc.	225 00	
Ojibbeouais et Ottaouais de l'île Manitouline ($1,397.70)—		
Atchitawis, Madgalen, institutrice, 5 semaines	20 88	
Bernard, Josephine, institutrice, 6 m. au 31 mars	93 83	
Garrow, J., instituteur	116 67	
Lamorandière, C., instituteur, 6 m. au 31 mars	100 00	
A reporter	240,890 46	23,447 43

Sauvages: Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements, etc.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	240,890 46	23,447 43
Caisse des sauvages—Suite.		
Ojibbeouais et Ottaouais de l'île Manitouline—*Fin.*		
Keatly, Jas., instituteur, 12 m. au 31 mars	300 00	
Maingowi, C., instituteur, 3 m. au 30 juin 1893	50 00	
Pelkey, O., instituteur, 3 m. au 30 juin 1893	50 00	
Wahigjigig, J. B., instituteur, 12 m. au 31 mars	179 12	
Stephen, R. M., M.D., médecin, traitement et allocation de loyer	487 20	
Sauvages de l'île Parry ($450 ; $10.75)—		
Pace, Mary, institutrice, 12 m. au 31 mars	250 00	
Yates, Mary, 12 m. au 31 mars	200 00	
Walton, T. S., agent, voyage		10 75
Pottawattamies de l'île Walpole ($125)—		
Mitchell, Geo., M.D., 12 m. au 31 mars	125 00	
Sauvages de la Rivière du Serpent ($27.90)—		
Chitty, G. L., inspecteur de bois, voyage		27 90
Sauvages des Six-Nations ($4,712.52)—		
Ashton, rév. R., subvention au pensionnat, 12 m. au 31 mars	1,500 00	
Frank, H. R., M.D., médecin-adjoint, 3 m. au 30 sept	212 49	
Langrill, J. A., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	2,000 00	
Langrill, W. F., M.D., médecin-adjoint, 9 m. au 30 juin	637 51	
Miller, John, instituteur, 12 m. au 31 mars	362 52	
Sauvages Shawanagas ($100)—		
Harrison, Mary C., institutrice, 12 m. au 31 mars	100 00	
Sauvages de la Rivière des Espagnols ($128.46 ; $3.28)—		
Stephen, R. M., M.D., médecin, traitem. et allocation de loyer au 30 juin	128 46	
Chitty, G. L., inspecteur de bois		3 28
Sauvages de la Rivière du Poisson-Blanc ($38.88)—		
Stephen, R. M., M.D., médecin, traitem. et allocation de loyer au 30 juin	38 88	
Hurons de Lorette ($2.90)—		
Bastien, A., agent, voyage		2 90
Iroquois de Saint-Régis ($950)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., appointements de l'instituteur, trimestre de juin 1893	25 00	
Back, Annie, institutrice, île Cornwall, 12 m. au 31 mars	200 00	
Mainville, rév. M., missionnaire, traitement et allocation de chauffage	125 00	
McKillop, Christina, institutrice, île Saint-Régis, 12 m. au 31 mars	200 00	
McKillop, Margaret, institutrice, Chenal, 12 m. au 31 mars	200 00	
Powell, Mary J., institutrice, Saint-Régis, 12 m. au 31 mars	200 00	
Sauvages du Témiscamingue ($125 ; $100)—		
Chitty, G. L., inspecteur de bois, avance		100 00
Miller, Abram, constable, 5 m. au 31 oct.	125 00	
Sauvages de la Rivière Désert ($500 ; $192.39)—		
Chitty, G. L., inspecteur de bois		192 39
Mulligan, E., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	200 00	
McCauley, Jas., instituteur, 12 m. au 31 mars	300 00	
Sauvages de Tobique, N.-B. ($142.50)—		
Killeen, S. G., instituteur, 9 m. au 31 déc. 1893	67 50	
O'Keefe, rév. M. A., missionnaire, 9 m. au 31 mars 1894	75 00	
Caisse des sauvages de la province de Québec ($1,230)—		
Desilets, H., agent, Bécancour, 12 m. au 31 mars	100 00	
Gagné, rév. J., agent, Maria, 12 m. au 31 mars	50 00	
LeBel, N., agent, Rivière-du-Loup, 12 m. au 31 mars	150 00	
O'Brien, F. H., ministère public, Tadousac, 3 m. au 30 juin 1893	25 00	
Otis, L. E., agent, Pointe-Bleue, 12 m. au 30 juin	400 00	
Robillard, P. E., agent, Pierreville, 12 m. au 30 juin	200 00	
Smellie, C. N., M.D., médecin, Gaspé, 12 m. au 31 mars	80 00	
Venner, V. J. A., M.D., médecin et agent, Ristigouche, 15 m. au 31 mars	225 00	
Caisse d'administration des terres des sauvages ($13,351.09 ; $1,153.52)—		
Allen, Jas., agent, Chippewa Hill, 12 m. au 30 juin	500 00	
Bastien, A. O., agent, Lorette, 12 m. au 30 juin	200 00	8 95
Bateman, W., agent, Scugog, 2½ m. au 30 juin	20 82	
Beattie, J., agent, Highgate, 12 m. au 30 juin	500 00	
Bennett, E., agent, Eganville, 12 m. au 31 mars	60 00	
Bloomfield, C. J., agent, Lakefield, 17 jrs à $3	51 00	35 58
Brosseau, J., agent, Caughnawaga, 12 m. au 30 juin	600 00	24 20
Cameron, E. D., surintendant, Brantford, 2 m. à $1,100, 10 m. à $1,200	1,183 33	35 95
Donnelly, J. P., agent, Port-Arthur, 12 m. au 30 juin	800 00	32 45
A reporter	254,374 29	23,921 78

Sauvages—Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements, etc.	Frais de voyage.
	$ c.	$ c.
Report	254,374 29	23,921 78
Caisse des sauvages—Fin.		
Fonds d'administration des terres des sauvages—*Fin.*		
Egan, W. J., agent, Deseronto, 11 m. au 30 juin	458 33	
English, A., agent, Sarnia, 12 m. au 30 juin	500 00	141 65
Gordon, T., agent, Strathroy, 12 m. au 30 juin	600 00	215 75
Hagan, S., agent, Thessalon		15 50
Hill, M., agent, Shannonville, 1 m. au 31 juillet	41 66	
Ironside, A. M., commis, Manitowaning, 12 m. au 30 juin	720 00	
Jermyn, J. W., agent, Cap Crocker, 12 m. au 30 juin	500 00	12 10
Jones, P. E., agent, Hagarsville, 12 m. au 30 juin	600 00	
Long, Geo., agent, Saint-Régis		17 80
Martin, Jas., agent, Maniwaki, 12 m. au 30 juin	600 00	
Moblo, John, agent des terres, Brantford, 2 m. au 31 août	83 32	
McBride, A., agent, Temiscamingue, 4 m. au 31 mars	33 33	
McKelvey, A., agent, Wallaceburg, 12 m. au 30 juin	500 00	144 00
McPhee, D. J., agent, Atherly, $7\frac{33}{30}$ m. au 30 juin	490 21	31 25
Phipps, J. C., surintendant, Manitowaning, 12 m. au 30 juin	364 51	52 25
Ross, B. W., agent de terre, Baie Gore, 12 m. au 30 juin	600 00	150 75
Simpson, Wm., agent, Wiarton		5 75
Smith, A. G., commis, Brantford, 12 m. au 30 juin	900 00	
Stephen, R. M., M.D., médecin, île Manitouline, 12 m. au 30 juin	69 58	
Thackeray, J., agent, Roseneath, 12 m. au 30 juin	650 00	63 05
Van Abbott, W., agent, Sault-Sainte-Marie, 12 m. au 30 juin	825 00	125 89
Walton, T. S., M.D., surintendant, Parry-Sound, 12 m. au 30 juin	900 00	40 65
Compte des écoles des sauvages ($1,621.78)—		
Dubois, Rebecca, instituteur, Bécancour, 9 m. au 31 décembre	30 00	
Giroux, Rev. J., missionnaire, Lorette, 12 m. au 31 mars	225 96	
Jacobs, rév. J., missionnaire, Pointe-à-Baby, 12 m. au 31 mars	400 00	
Mainville, rév. M., missionnaire, Saint-Régis, 12 m. au 31 mars	203 32	
Quinn, rév. Thos., missionnaire, Pierreville, 6 m. au 30 sept 1893	117 50	
Roy, rév. J. M., missionnaire, Pierreville, 6 m. au 31 mars	105 00	
Tucker, rév. J., missionnaire, Pierreville, 12 m. au 31 mars	140 00	
Smith, rév. A. G., missionnaire, Munceytown, 12 m. au 31 mars	400 00	
Sauvages de la Pointe-Grondine ($38.88)—		
Stephen, R. M., M.D., trait., 12 m. au 30 juin, $35.28; alloc. de loyer, $3.60	38 88	
Sauvages du Lac du Poisson-Blanc ($300)—		
Howey, W. H., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	300 00	
	265,770 89	24,938 17

Sommaire des paiements.	$ c.
A'Court, W. A. H	425 00
Addington, R., M.D., Shubenacadie	146 50
Agnew, T. J., Prince-Albert	202 40
Alb., Cie houill. et ch. de f., Lethbridge	163 95
Alerte, Baie de l', Cie de conserve de la	192 97
Alerte, Baie de l', Cie de scierie de la	503 00
Allen, P. C., Toronto	400 00
Allingham, A. W., M.D.	127 50
Ames, Holden et Cie, Winnipeg	232 56
Amirault, Jos., Lac au Brochet	160 00
Amslee, Joshua, Shubenacadie	295 00
Anderson Vic., Calgary	178 25
Arbuckle, J. A., M.D., Sheet-Harbour	103 50
Ardagh, V. E. R.	103 80
Arrow Milling Co., Birtle	868 50
Ashdown, J. H., Winnipeg	729 05
Ashwell, G. R., et Fils	106 95
Bain, Alex	200 00
Bain, H. U., M.D., Prince-Albert	722 30
Bain, Wm	245 00
Banque de Montréal	183 61
Bannerman, Jas., Calgary	114 50
Barbara Boscowitz, Str	199 30
Barclay et O'Hara, Brandon	114 01
Barker, W. J., Battleford	1,794 84
Barnes, T. H.	124 00
Bazette, C	160 95
Beale, R., Broadview	100 00
Beaupré, V., Gleichen	938 30
Beck, Lévis	187 10
Bell, R., Calgary	235 00
Bell, W. H	100 00
Bell, Cie de Téléphone	428 40
Bertraux, Edward	111 00
Bethune, J. L., M.D., Grand-Narrows	150 45
Betts, J. F	118 40
Beveridge, A. J., Andover	132 53
Bevilockway, Geo., Nanaïmo	291 80
Black Horse	104 00
Bleasdell, A. W. et Cie, Macleod	164 67
Boden, John	212 25
Bolton, A. E., M.D., Port-Simpson	284 50
Borbridge, S. et H., Ottawa	284 87
Boyd, W. J	501 64
Brice, Frères	1,235 88
Cie de bestiaux de la C.-B., Victoria	837 99
Cie de messagerie de la C.-B. do	180 00
Cie de placem. et de prêts, C.-B. do	585 00
Cie de bois de serv. et d'échange, C.-B.	249 22
Bristol, F. D., Nawaka	138 50
Broadley, Jos., Elkhorn	4,101 97
Brown, John W., Port-Hill	120 47
Brown et Mitchell	108 45
Brown et Rutherford	175 73
Brosins. J. M.	120 00
Brompton, R. C.	894 63
Buchanan, J. W	310 00
Buchanan et Gordon, Winnipeg	606 90
Burke, R	124 55
Burman, rév. W. A	3,627 31
Burns, John et Cie, Montréal	283 74
Butler, A. O., Fort Francis	111 45
Cie de ferronnerie de Calgary	343 03
Cameron, G. A., Indian-Head	114 00
Cameron, John	105 20
Cameron, J. J., M.D., Heatherton	220 40
Campbell, D. J	1,737 50
Campbell, J. E., Baddeck	100 00
Canada Agric., Coal & Col. Co	225 00
Cie de navigation du Paciq. Canadien	265 25
Cie du chemin de fer du Paciq. Can	8,692 92
Cie du télégraphe du ch. de fer du P.C.	967 29
Carleton, Thos., Saltcoats	190 00
Carment, J. J., Kamloops	149 01
A reporter	40,063 74

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ c.
Report	40,063 74
Carson, Jas., Yorkton	396 00
Carson et Shore	220 55
Carter, W. D	231 89
Carter, Galbraith et Cie	518 56
Charrest, L., Winnipeg	965 71
Clarke et Cie, Kamloops	151 45
Cockshutt Plow Co	467 00
Cole's National Mfg. Co	321 33
Conrad, W. G., Fort-Benton	40,227 51
Conrad, Frères	12,968 81
Conrad, Sœur	282 51
Copperthorn, Mathew	105 00
Cowan et Edwards, Qu'Appelle	135 00
Creamer, J. M.	118 50
Crosbie, Wm. B., Machoire-d'Orignal	600 00
Cunningham, John, Metlakahtla	628 08
Cushing, W. H., Calgary	264 78
Dahn, C. et J	124 40
Damais, C. M.	190 00
Dawson, John, Régina	324 43
Delorme, Jos., LeBret	419 50
DeMenonville et Cinq-Mars	1,126 95
Ministère de la Justice	2,688 00
Minist. de la Marine et des Pêcheries.	761 34
Ministère de la Milice et de la Défense	2,191 05
DesBrisay, M., Mission-City	115 90
Desjarlais, Thos., LeBret	180 60
Devereux, F. A	1,212 50
Dewan, Thos	794 27
Deyarmond, John	173 00
Dickson, L. F., M.D.	123 75
Dill, J. P., Wolseley	180 00
Dillon, Jas. et Cie, Fort Qu'Appelle	286 26
Cie de messagerie Dominion	325 13
Donahue, J. S., Régina	108 95
Donoghue, T. J	203 37
Dreever, Jas	265 36
Eakins, Wm., Lac Crescent	200 00
Cie de bois de serv., riv. à l'Arc et Eau C.	1,138 97
Ellison, R. J., M.D., Rivière de l'Ours	311 10
Fagan et Walker, M.D.	353 75
Fahey, S	681 43
Fairchild, F. A., et Cie	154 00
Fergusson, R. B., Régina	936 35
Fisher, John	243 75
Foy, W. A	166 95
Furrer, E. D., M.D.	484 25
Gaetz, H. H., Daim-Rouge	103 09
Gaglietto, M., Kamloops	471 62
Galbraith, J. T. et Frère, Kootenay	800 90
Gallineau, T	113 64
Galt, G. F. et J	2,048 85
Garland, J. M., Ottawa	5,801 16
Gass, Jas. et Fils, Shubenacadie	109 22
Gauvreau, Dr Ed., Québec	392 78
Gill, Wm	206 78
Glass, E. B	120 00
Goodacre, Lawrence	257 58
Gordon, J. C., Winnipeg	1,241 53
Gordon, J. T., Pilot-Mound	566 50
Gordon, M. B	150 14
Grady, A. F., Macleod	345 78
Grasse, P. L	129 68
Griesbach, E	258 59
Grove, W. H., Clayoose	113 60
Guilbault, E., Saint-Boniface	1,458 34
Gurney, Tilden Co., Winnipeg	856 93
Hall, W., M.D.	457 50
Hamilton, P	125 00
Hanbury et McNea Mfg. Co	626 34
Hannesson, Frères	266 50
Hannington, E. B. C., M.D., Victoria	1,493 00
A reporter	133,646 78

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ c.
Report	133,646 78
Harrington et Chambers	13,680 00
Hart, J. S., Rivière des Habitants	123 00
Hartineau, E., Kinesota	277 48
Henderson, J. C., M.D., Chilliwack	106 00
Hickey, Edward	145 12
Hicks, J. S., M.D.	173 50
Hill, G. S., et Cie, Régina	258 18
Holman, Robt T., Summerside	508 57
Hourston, Thomas	112 00
Howson, R., Revelstoke	110 00
Huden, H., M.D., Rivière-du-Loup	193 15
Cie de la Baie-d'Hudson	53,290 00
Hughes-Atkinson Co	175 00
Hull, Frères et Cie, Calgary	6,719 93
Humberstone, Wm	202 82
Hunt, C. W., M.D	122 50
Hunter, W. A., et Fils, Pembroke	126 00
Hurd, J. W.	1,200 00
Hutchings et Riley, Calgary	344 80
Hutchison, J., M.D.	338 91
Inkman, C., Agassiz	168 57
Jarrett, Frères, Calgary	138 20
Jay et Cie, Victoria	392 00
Jaynes, W. R., Quamichan	350 99
Johnston, A. E., Baie de l'Alerte	239 00
Johnston, R	102 64
Johnston et Cie	201 30
Johnstone, P. T., et Cie	113 92
Joyner et Elkington	2,318 99
Keith, H.	117 00
Kennedy, Martin	207 33
Kernohan, James	160 00
Kerr, J. A., Régina	846 49
Kerr, W. H.	1,124 99
Lake of the Woods Milling Co.	2,404 90
Lamont, P., Régina	198 36
Lamontagne, M.	135 75
Langley et Cie, Victoria	665 23
Latimer, D. E., M.D	102 50
Leeson et Scott, Qu'Appelle	121 94
Leslie, James	100 00
Lineham, John, Dewdney	408 53
Lindsay, N. J., M.D., Calgary	1,524 75
Little, Charles	114 00
Lloyd et Cie	238 74
Long, A. E., M.D.	172 20
MacCaul, J. A., Régina	170 45
Macdonald, A., Battleford	149 19
Macdonald, A., et Cie, Winnipeg	1,187 22
Macdonald, D. A., et Cie	275 45
Macdonald, H. N., M.D.	146 03
Macfarlane, T. F.	538 00
Mackenzie, Alex., Battleford	664 25
Maclean, Chas., M.D.	307 75
Maclean, I. M., M.D.	108 35
Maclean, Wendall, Calgary	450 15
MacNaughton et Little, Calgary	165 96
Magee, R. A.	435 68
Magee et Cie	129 00
Magnan, J. P.	384 98
Magnesen, A., Victoria	104 25
Mahaffey et Clinkskill, Battleford	3,816 53
Maloney et Johnston	170 00
Ch. de fer du Manitoba et du N.-Ouest	111 54
Marcellen, A.	119 86
Markle, J. A.	400 00
Martin, Frank	120 00
Martin, R., Régina	1,661 36
Martin, W., Winnipeg	912 00
Martin, Mitchell et Cie, Winnipeg	310 00
Massey, Harris et Cie	1,802 45
Mather, R. D.	102 85
A reporter	239,265 36

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ c.
Report	239,265 36
Matheson, John	120 00
Megaw, W. R., Vernon	293 95
Miller, Morse et Cie, Winnipeg	956 55
Miquelon, J. Z. C.	176 97
Mitchell, H., Lac aux Canards	1,995 00
Mitchell, W. J., Winnipeg	855 20
Moncrieff, R.	785 00
Monkman, Henry	110 00
Monty, J.	1,100 00
Moore et Cie, Victoria	541 26
Moore et McDowall, Edmonton	494 08
Moose Mountain Trading Co.	501 16
Morrow, T. R., Vancouver	350 63
Muir, D. H., M.D., Truro	151 50
Muirhead et Mann, Victoria	410 26
Murray, Thomas	156 00
McAuthur, P.	540 63
McBride, A., et Cie, Calgary	271 24
McBride, F., Daim-Rouge	126 78
McCaul, J. H.	227 78
McCauley, M.	141 25
McCrea, R. et S., Macleod	288 43
McCusker, C. J., Régina	1,845 55
McDonald, D. H., et Cie	6,586 14
McDonald Frères, New-Westminster	219 95
McDonough, Chas., New-Westmin'ter	831 74
McDougall, rév. John	5,201 80
McFarquhar, E.	877 88
McGregor, J. D., et Cie	800 00
McGuigan, W. J., M.D.	1,266 50
McHugh, Frères, Calgary	780 00
McInnes, A. D.	136 00
McLaren, P., Macleod	538 17
McLellan et McFeely, Vancouver	659 55
McLeod, Angus	100 00
McLeod, A. J	270 76
McLeod, Donald	304 00
McMurray, Jas.	107 42
McNaughton, R. D., et Cie	165 82
McRae, J. C., Winnipeg	200 00
Nevers, M. E. et E. A., Oromocto	575 00
New Oxley Ranche Co.	16,989 43
Asile de New-Westminster	144 28
Norris, John	2,598 20
North, John	110 00
Police à cheval du Nord-Ouest	115 75
Oliver et Caluck, Portage-du-Rat	1,450 00
Osborne, F. A.	872 90
Otis, L. E., jr	105 86
Paquette, rév. M. J. T.	148 25
Parent et Bourque	220 00
Parsons, L. E.	100 00
Patrick, Dutch	210 00
Patrick, T. A., M.D.	662 65
Paul, Knight et McKinnon	677 10
Pearse, A. W., M.D.	199 50
Pearson, Geo.	174 75
Pearson, T. B., et Cie, Victoria	1,245 44
Peltier, C.	400 00
Pentland, J. B.	525 00
Perkins, G. R.	115 00
Perley, J. A.	137 41
Perley, A. A., Wolseley	343 00
Philip, Frères, Vancouver	183 20
Pollock, Geo.	102 00
Pollock, John, Yorkton	124 56
Porteous, Jas.	330 53
Poyntz et Cie	989 48
Prince, Frères, Battleford	1,744 43
Prior, E. G., et Cie	445 28
Pritchard, R. J	190 00
Purdy, John	650 00
A reporter	303,629 31

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ c.
Report	303,629 31
Rand, F. A., M.D., Parrsboro'	138 00
Rankin, W. D., M.D	121 00
Regina Planing Mills Co	337 24
Reid, H. A. L., M.D	273 50
Reiffenstein, G. C., Ottawa	165 28
Richardson, Hugh, Battleford	100 00
Robertson, Jas., et Cie	428 58
Robinson, Wm., Selkirk-Ouest	145 16
Rolston, P. W., M.D	115 75
Ross, Frères, Edmonton	447 45
Ross et Maw, Winnipeg	472 40
Sandison, Geo. P., Edmonton	1,342 15
Sanford, W. E., Cie manuf., Hamilton	1,992 86
Sanson, Geo., M.D., Lac William	554 00
Saunders, Henry, Victoria	1,502 88
Sayward Mill & Timber Co	133 35
Scott et Leslie, Winnipeg	365 20
Seymour, M. M., M.D	144 00
Sharman, Jas., Stratford	100 00
Shotbolt, Thos., Victoria	2,939 89
Cie de minoterie Shuswap	1,090 86
Simmers, J. A., Toronto	402 15
Sinclair, J., Jackhead	100 00
Cie de machine à coudre Singer	221 75
Sissons, D	180 00
Sissons, L	100 00
Skelton, J. M., Battleford	440 00
Skinner, E. M	617 82
Smead, Dowd et Cie	1,361 25
Smith, George W	1,105 95
Smith, John E., Brandon	200 00
Smith, J. N., M.D., Hampton	202 35
Smith, W. A. De W., M.D	376 00
Smith et Brigham, Moosomin	24,899 62
Smith et Fergusson Cie (lim.), Régina	2,610 15
Snider, John B., Waterloo	133 65
Spears, J	156 40
Speers, R. G., Battleford	182 70
Sprague, D. E., Winnipeg	244 08
Stanley, Wm	138 95
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg	211 57
Stevenson, D. E	181 50
Stewart, A. B., M.D., L. aux Canards	702 35
Stewart, John	2,000 00
Stewart, J. C	352 49
Stewart, D. Y., St-Pierre	185 25
Stewart, Morris, Dunbow	215 70
St. Louis, L. R	227 00
Stobart, W., et Cie, Lac aux Canards	721 96
Straple, W. M., Heatherton	100 41
Sufferin, A., Battleford	172 19
Sutton, A. M., M.D	261 00
Sweet et McDonald, Régina	313 35
Taylor, J., et Cie, Toronto	732 00
Taylor, W. D., Winnipeg	1,535 96
Thomas, Wm	200 00
Thomson, Levi	174 65
Tinning et Hoskins, Régina	676 04
Todd, Élias	125 00
Toronto Type Foundry	393 92
Tullock, H. D., et Cie, Winnipeg	120 63
Turner, Mackeand et Cie	538 97
A reporter	331,006 94

Sommaire des paiements—*Fin.*	$ c.	$ c.
Report		331,006 94
Turton, John		362 44
Vair, Jas., Kamloops		129 35
Vanwart et Cie		108 14
Victoria, Cie de b. de const. et manuf. de		817 78
Walker, James, Calgary		153 69
Wallace, J. H		175 00
Walrond, Cie du Ranche		1,354 32
Waterous Engine Works Co		1,028 04
Watson, A. M., M.D		257 00
Watson, L., M.D		115 00
Weiler Frères, Victoria		199 91
Western Coal Co		595 62
Cie de minoterie de l'Ouest, Régina		409 96
Weston Woollen Co		596 40
Whaley, Royce et Cie, Toronto		390 10
Whitmore, J. A., Régina		603 43
Williams, J. R., M.D		548 45
Williams, R. H		587 47
Williams, Samuel		280 00
Willoughby, Chas., Régina		954 83
Willoughby, J. H. C., M.D., Régina		402 00
Wilson, D		214 50
Wilson, J. K., M.D		217 00
Wilson, H. C., M.D		997 50
Wise, Jas., New-Westminster		136 80
Woolf, John W., Cardston		895 00
Young, Thos., Régina		165 58
Publicité		1,627 38
Annuités		138,996 00
Subvention à la société d'agriculture		90 00
Subvention des comptes à découvert		15,200 00
Subvention aux hôpitaux		1,000 00
Subvention pour semences et secours		3,342 15
Main-d'œuvre		8,085 66
Frais d'hommes de loi		332 33
Paiements aux sauvages		14,623 89
Traitements, appoint., salaires et gages		252,222 42
Bureau de la papeterie, papeterie		7,156 16
Subventions aux écoles		85,660 96
Allocations et honor. des arpenteurs		7,920 00
Voyages		26,073 23
Sommes de moins de $100		33,869 36
		969,248 48
A DÉDUIRE—		
Les sommes contribuées par les sauvages—		
Pour faucheuses	$ 84 00	
Pour harnais	11 50	
Pour foin	24 00	
Pour bestiaux	125 00	
Pour service d'étalon	6 00	
Poneys vendus	160 00	
Objets exposés vendus à l'exposit. de Chicago	191 25	
Objets détruits par la Cie de messagerie	19 03	
Bœuf endom. par la Cie du c.def. Can. du Pac.	25 00	
Bœuf vendu à la gendarmie à cheval	39 53	
		685 31
		968,563 17

Ecole de Saint-Paul : somme payée de trop à D. E. Sprague.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 janvier 1895.

MONSIEUR,—Le compte 238 et le chèque 5940 (école d'industrie de Saint-Paul, 1893-94) se rapportent à la somme de $21.56 payée à Mr D. E. Sprague, pour du bois de service.

Ce bois a aussi été payé au moyen du chèque 4913 et porté au compte de cette école dans la pièce justificative 178. Veuillez voir à ce que la somme payée de trop soit remboursée par M. Sprague.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires indiennes.

Prix de places, chemins de fer—Sous-commissaire Forget.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 janvier 1895.

MONSIEUR,—Le compte 577 et le chèque 6804 (bureau du commissaire, 1893-94) se rapportent à une somme de $113.35 payée à la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique lors du voyage de M. le sous-commissaire Forget en 1891 de Régina à Montréal et retour.

Ce compte ne paraît avoir été reçu par votre département qu'au mois de mars 1894. Veuillez me dire pourquoi l'on n'en a pas réclamé le paiement plus tôt et me fournir une copie du journal de M. Forget pour la période de temps comprise entre le 5 mars et le 17 juin 1891.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 22 mars 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 11 janvier dernier, j'ai l'honneur de vous dire que le compte de M. Forget a été présenté une première fois au département en 1891, mais comme l'on ne connaissait pas la cause de la maladie qui avait obligé M. Forget à se rendre à Montréal, on refusa de le payer. Plus tard, il fut établi que M. Forget avait contracté sa maladie lors du rude voyage qu'il entreprit au lac la Ronge, au cours de l'automne de 1890, dans l'intérêt du département, et lorsque le compte fut de nouveau présenté on le paya, car on jugea que M. Forget y avait droit, surtout étant donné que pendant le cours de son voyage il se rendit à Ottawa pour s'occuper d'affaires officielles.

Conformément à votre demande, je vous transmets un extrait du journal de M. Forget pour la période de temps comprise entre le 6 mars et le 17 juin 1891.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. HAYTER REED, *S.S.G. dép. des aff. indiennes.*

Extrait du journal de A. E. Forget, sous-commissaire du département des affaires indiennes, à annexer au compte nº 3415*e* :—

6 mars 1891.—Je quitte Régina pour me rendre à Montréal après avoir obtenu un congé pour cause de maladie.

7, 8 et 9 mars 1891.—Sur le train.

Du 10 mars au 1er juin 1891.—A Montréal en congé pour cause de maladie.

2 juin 1891.—Je quitte Montréal pour me rendre à Ottawa.

Du 3 au 12 juin 1891.—A Ottawa, vaquant à des affaires officielles.

13 et 17 juin 1891.—A Montréal.

17 juin 1891.—Je pars pour Régina.—A. E. FORGET, sous-com.

Voyage de J. C. Nelson.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 17 avril 1895.

MONSIEUR,—Les item suivants du compte d'arpentage de Mr J. C. Nelson pour l'année 1893 paraissent être d'une nature personnelle, et dans ce cas ils n'auraient pas dû être payés sur les fonds publics :—

A. J. Stephens, 1 paire de bottes imperméables, $7.50.
Bryson et Graham, 1 paire de pantalons, $3.20.
G. M. Holbrook do $4.
R. J. Devlin, 1 portemanteau et inscription sur ce portemanteau, $24.

Veuillez m'expliquer la chose.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires indiennes.

Avance pour travaux de voirie—Sauvages de Batchewana.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 6 juin 1894.

MONSIEUR,—En octobre dernier, une somme de $200 a été payée sur le capital au crédit des sauvages de Batchewana à Wm. Van Abbott, agent des sauvages, sous forme d'allocation pour l'exécution de travaux de voirie dans le canton de Vankoughnet. Si cette somme a été payée sous forme d'allocation directe à la municipalité du canton, il faudra établir que M. Abbott a transféré l'argent à la municipalité en question ; si, d'un autre côté, la dépense de ces fonds devait être sous le contrôle de M. Van Abbott, il devra me transmettre un compte détaillé pour montrer qu'ils ont été réellement dépensés.

Y a-t-il un arrêté du conseil autorisant cette dépense sur le capital ? Si oui, veuillez m'en faire parvenir une copie.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 8 juin 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 6 courant, j'ai l'honneur de vous informer que la dépense de la somme de $200, allouée pour les travaux de voirie qui se font dans le canton de Vankoughnet, est sous le contrôle de l'agent du département, M. Van Abbott, et qu'aussitôt que ces travaux seront terminés l'on vous transmettra les comptes détaillés que vous demandez.

J'ai prié le greffier du Conseil privé de vous envoyer une copie de l'arrêté du conseil autorisant la dépense de la somme en question sur le compte du capital.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. HAYTER REED, *S.S.G., dép. des aff. indiennes.*

J. T. Gilkinson—Développement des sources d'eau acide.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 1er septembre 1894.

MONSIEUR,—Le chèque n° 3666 du 30 juin dernier (fonds de dépôts des sauvages) se rapporte à la somme de $391.48 payée à Mr J. T. Gilkison pour couvrir les déboursés qu'il a faits dans le but de développer les sources d'eau acide qui se trouvent sur la réserve des Six-Nations. Comme les dépenses couvertes par ce chèque ont été encourues dans le cours des années 1880 et 1881, je dois vous demander pourquoi l'on a tant tardé à payer le compte de M. Gilkison.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 8 septembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre au sujet du chèque de $391.48, émis le 30 juin dernier en faveur de Mr J. T. Gilkison, j'ai l'honneur de vous informer que le compte de M. Gilkison pour les déboursés qu'il avait faits dans le but de développer les sources d'eau acide qui se trouvent sur la réserve des Six-Nations a été débattu pendant plusieurs années, la principale objection de la part des autorités du département étant que M. Gilkison avait dépensé au delà de ce qui était nécessaire.

Cependant, après avoir mûrement étudié la chose, on en est venu à la conclusion que M. Gilkison avait été autorisé par le département et le conseil des Six-Nations à développer ces sources, que ses déboursés avaient été faits de bonne foi, et qu'il avait droit à la somme qu'il réclamait, voilà pourquoi l'on a émis en sa faveur le chèque dont vous parlez.

Votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. D. C. SCOTT, *S.S.G. intérim. A.I.*

C. H. Ritchie, C. R.—Honoraires.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 septembre 1894.

MONSIEUR,—Le chèque n° 2460 en date du 15 février 1894 (fonds de dépôts des sauvages) se rapporte à une somme de $925 payée à C. H. Ritchie, C.R., de Toronto, pour services professionnels rendus entre le 1er septembre 1889 et le 31 mars 1890, relativement aux sauvages de Cayuga. Le compte de M. Ritchie s'élève en tout à $3,910, mais ce compte paraît avoir été taxé en 1890 à $2,985, et a été payé par vous à ce chiffre en juin 1890.

Je dois donc vous demander pourquoi ce compte a été taxé de nouveau et pourquoi le plein chiffre en a été alloué par le ministère de la justice après un intervalle de plus de trois ans à partir de la date de la taxation originaire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-surintendant gén. des affaires indiennes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 4 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 20 septembre dernier, relative au chèque n° 2460 qui a été émis le 15 février 1894 en faveur de Mr C. H. Ritchie, C.R., de Toronto (fonds de dépôts des sauvages), j'ai l'honneur de vous informer que j'ai écris au sous-ministre de la justice pour lui demander des renseignements à ce sujet, et je vous transmets copie de sa réponse. J'espère que vous serez satisfait de ses explications.

Votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. W. McGIRR, *pour le S.S.G.A.I.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 2 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre en date du 29 septembre dernier, se rapportant au compte de Mr C. H. Ritchie, C.R. (sauvages de Cayuga) accompagnée de copie d'une lettre de l'auditeur général.

En réponse à votre lettre, j'ai l'honneur de vous dire que lorsque le compte de M. Ritchie fut examiné la première fois et fixé à $2,985, il ne consentit à accepter cette somme que comme paiement partiel. Après avoir correspondu et avoir eu plusieurs entrevues avec M. Ritchie, les autorités de ce ministère en vinrent à la conclusion qu'il avait droit à la somme additionnelle originairement réclamée par lui, et on lui alloua en conséquence les $925 en question.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

Le sous-surintendant gén. suppléant des affaires indiennes.

Différence entre les livres du bureau de l'auditeur général et ceux du département des affaires indiennes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er août 1894.

MONSIEUR,—Je crois que vous admettrez avec moi qu'il est à propos de faire régulariser le plus tôt possible les comptes du fonds de dépôts des sauvages, de manière à ce que les différences actuelles entre les livres de ce bureau et ceux de votre département ne se rencontrent plus dans les prochains rapports.

La principale différence entre nos livres porte sur le compte de crédit des Mississaguas. Bien que l'entrée originaire faite par votre département en vertu de l'arrêté du conseil du 30 juin 1891 ait été intervertie conformément au rapport du conseil de la Trésorerie en date du 12 mai 1893, l'intérêt accumulé sur la somme originaire de $68,672.01 reste crédité à la bande dans vos livres. Je suis d'opinion que le rapport du conseil de la Trésorerie ordonnant l'intervertissement de l'entrée originaire comportait aussi l'intervertissement des entrées d'intérêt s'y rattachant et créditées à la bande par votre département. Si cet intérêt devait rester au crédit de la bande, il n'y aurait alors à suppléer à aucune somme d'intérêt dépensée de trop, comme il est dit dans la dernière clause du rapport du conseil de la Trésorerie dont je viens de parler. J'ajouterai que jamais l'intérêt sur les $68,672.01 n'a été alloué par le ministère des finances ou ce bureau, et que le département des offaires indiennes n'aurait pas dû dépenser plus qu'il ne lui était alloué.

D'après les livres de ce bureau, le compte d'intérêt sur le fonds des Mississaguas a été excédé jusqu'à concurrence de $27,291.90 ; il en est résulté une diminution correspondante du capital au crédit de la bande. Sur les $113,636.14 du capital au crédit de cette bande, $56,700 portent intérêt à 6 pour 100 ; $41,800 à 5 pour 100, et la balance, $15,136.14, à 3½ pour 100. Il s'ensuit que non seulement le capital portant intérêt à 3½ pour 100 a été épuisé par suite de l'excès d'intérêt qui a été alloué, mais encore le reste du capital a été diminué jusqu'à concurrence de $12,155.76. Comme cette somme n'a pu être prise que sur les fonds au crédit de la bande, le capital portant 5 pour 100 d'intérêt a dû être absorbé dans la même mesure. Il ne s'agit donc pas de créditer la bande de l'intérêt sur le plein montant des capitaux à 6 pour 100 et à 5 pour 100 et d'en déduire l'intérêt au taux de 3½ pour 100 sur la somme de $12,155.76 dépensée de trop ; mais cette somme devrait être déduite sur le capital à 5 pour 100.

On a ainsi alloué plus d'intérêt qu'il ne le fallait depuis le 1er juillet 1890. Vous trouverez ci-inclus un état indiquant la diminution pour chaque année du capital à 5 pour 100 ainsi que la différence entre les comptes. Je vous transmets aussi un état corrigé des balances à partir du 1er juillet 1890. Vous verrez que la balance correcte à la date du 1er juillet 1893 était de $3,502,373.87, les sommes d'intérêt payées de trop se chiffrant par $181.30. Cette balance porte intérêt aux taux suivants :—

A 6 pour 100	$1,105,220 59
A 5 pour 100	608,062 94
A 3½ pour 100	1,789,090 34
	$3,502,373 87

Afin de régulariser ce compte, je vous suggérerais d'intervertir le montant d'intérêt crédité en sus de ce qui a été alloué par le ministère des finances et ce bureau. Si vous croyez que c'est nécessaire, un arrêté du conseil pourrait être adopté vous autorisant à porter l'intérêt alloué de trop au compte du capital qui se trouve au crédit de la bande.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires indiennes.

Fonds de dépôts des sauvages: Etat des balances.	$ c.	$ c.
Balance au crédit, 1er juillet 1890		3,392,112 31
Intérêt sur $1,107,965.99 à 6 pour 100	66,477 96	
do 619,007.56 à 5 pour 100	30,950 37	
do 1,665,138.76 à 4 pour 100	66,605 55	
$3,392,112 31	164,033 88	
Perceptions nettes pendant l'année	94,566 67	
Subventions du gouvernement dépensées	55,222 41	
Chèques impayés	374 42	
	314,197 38	
Dépenses nettes pendant l'année	281,662 18	
		32,535 20
Balance au crédit, 1er juillet 1891		3,424,647 51
Intérêt sur $1,101,295.92 à 6 pour 100	66,077 76	
do 616,422.99 à 5 pour 100	30,821 14	
do 1,706,928.60 à 4 pour 100	68,277 13	
$3,424,647.51	165,176 03	
Perceptions nettes pendant l'année	124,338 85	
Chèques impayés	58 60	
	289,572 98	
Dépenses nettes pendant l'année	266,164 30	
		23,408 68
Balance au crédit, 1er juillet 1892		3,448,056 19
Interêt sur $1,105,220.59 à 6 pour 100	66,313 24	
do 612,056.27 à 5 pour 100	30,602 81	
do 1,730,779.33 à 3½ pour 100	60,577 28	
$3,448,056.19	157,493 33	
Perceptions nettes pendant l'année	132,964 43	
Chèques impayés	20 74	
	290,478 50	
Dépenses nettes pendant l'année	236,160 82	
		54,317 68
Balance au crédit, 1er juillet 1893		3,502,373 87
Intérêt sur $1,105,220.59 à 6 pour 100	66,313 23	
do 608,062.94 à 5 pour 100	30,403 15	
do 1,789,090.34 à 3½ pour 100	62,618 16	
$3,502,373 87	159,334 54	

NOTE—La différence entre les livres de ce département et ceux du département des affaires indiennes, dont je parle ci-dessus et dans mes rapports antérieurs, a été enfin réglée, de sorte que les livres des deux départements s'accordent maintenant.

J. L. McD.

Revenu.	$ c.
Fonds de dépôts des sauvages ..... (*)	255,974 47
Revenu casuel	790 58
Amendes.....	4 00
	256,769 05
Fonds de dépôts des sauvages.	
Intérêt sur le capital.....	159,334 54
Sommes perçues par les agents..	96,639 93
	255,974 47
Sommes perçues par les agents.	
Anderson, Thomas, Edmonton.....	2,509 28
Bateman, W., Scugog	10 00
Bloomfield, C. J., Lakefield.....	205 00
Brosseau, A., Caughnawaga.....	423 35
Cameron, E. D., Brantford.....	2,782 05
Donnelly, J. P., Port-Arthur.....	475 62
Egar, W. G., Tyendinaga.....	4,824 43
Farrell, James, Frédéricton.....	576 00
Forget, A. E., Régina.....	3,827 93
Gordon, Thomas, Strathroy.....	3,450 00
Hagan, Samuel, Thessalon.....	1,460 98
LeBel, Narcisse, Cacouna.....	537 90
Long, George, Saint-Régis.....	233 12
Martin, James, Maniwaki.....	3,816 17
Moblo, John, Brantford.....	43 00
McColl, E., Winnipeg.....	348 20
Otis, L. E., Saint-Jean, P.Q.....	253 40
Phipps, J. C., Manitowaning.....	9,753 92
Pile, T. G., Deseronto.....	85 00
Ross, B. W., Ile Cockburn.....	10,117 07
Simpson, W., Wiarton.....	12,397 03
Thackeray, John, Roseneath.....	2,437 06
Van Abbott, Wm., Sault-Ste-Marie..	8,151 86
Vowell, A. W., Victoria, C.-B.....	2,664 96
Walton, Thomas, Parry-Sound.....	2,568 10
Watson, E. P., Sarnia.....	892 56
Somme remise au département.....	21,795 94
	96,639 93
Anderson, Thomas, agt, Edmonton—	
Basanens, Philip.....	60 00
Batherstone, Catherine.....	64 00
Davis, John A.....	64 00
Drewis, Henry.....	68 00
Fuhrhop, Fred.....	64 00
Graunke, Herman.....	60 00
Guinden, F.....	64 00
Hayden, Margaret J.....	64 00
Hewell, Thomas.....	60 00
Hinschel, Andre.....	60 00
Hoffman, J. F.....	68 00
Hudson, James.....	128 00
Jokobe, Gustave.....	68 00
Keogh, W. O.....	65 88
Ladtke, Henry.....	60 00
Lonnsbury, Margaret.....	64 00
Maleth, Elizabeth.....	60 00
Meredith, Arthur.....	69 20
Michalis, August.....	64 00
Mingras, August.....	120 00
McCartney, Andrew.....	61 60
McDonald, Joseph.....	58 50
McLaggan, John W.....	188 00
McPhaden, John R.....	64 00
Paul, August.....	60 00
Rackham, Wm. C.....	60 00
Reamer, Julius.....	60 00
Ross, Elizabeth.....	64 00
A reporter.....	2,011 18

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report.....	2,011 18
Anderson, Thomas—*Fin.*	
Shantz, August F.....	60 00
Shultz, Godfried	60 00
Somers, Sarah.....	68 00
Steeves, D. R.....	56 10
Stolz, Henry.....	64 00
Trahan, Arthur.....	62 00
Wesenberg, Ferdinand.....	68 00
Zanske, Fred.....	60 00
	2,509 28
Bateman, W., agent, Scugog—	
Savage, Walter.....	10 00
Bloomfield, C. J., agent, Lakefield—	
Barton, Margaret R.....	50 00
Calcutt, Henry.....	50 00
Flowry, John.....	25 00
Landy, R. B.....	60 00
Roy, R. M.....	20 00
	205 00
Brosseau, A., agent, Caughnawaga—	
Boyd, John.....	20 00
Captain, Peter.....	2 00
Deer, Ignace.....	1 00
Loyers seigneuriaux.....	400 35
	423 35
Cameron, E. D., agent, Brantford—	
Addie, Hugh.....	9 00
Bartram, Thomas.....	160 00
Everson, Richard.....	100 00
Fawcett, Robt.....	15 00
Gibson, George A.....	20 00
Good, Robert.....	30 00
Harris, A. E.....	300 00
Hunter, Thomas.....	260 00
Keating, Thomas.....	230 00
Lyons, Samuel, jeune.....	12 00
Marr, Richard.....	50 00
Martin, Robert.....	30 00
McDonald, W. R.....	112 50
McDonald, W. R. et Thomas.....	37 50
Scott, James.....	25 00
Six-Nations de la Grande-Rivière ..	341 05
Upper, Martin C	1,050 00
	2,782 05
Donnelly, J. P., agent, Port-Arthur—	
Graham, Horne et Cie.....	69 02
King, J	97 01
King, John.....	159 00
Milne, R.....	4 70
Morton, E.....	6 25
McDougal, A	4 25
McLaren, John.....	25 20
Weiden, J	60 20
West, William.....	50 00
	475 63
Déficit dans les dépôts.....	0 01
	475 62

(*) Porté comme compte spécial dans le bilan.

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Egar, W. G., agent, Tyendinaga—	
Black, James	30 00
Brown, Francis	19 00
Brown, Henry	150 00
Campbell, Michael	16 00
Clare, Wm	30 00
Creeper, Thomas	50 00
Dafoe, James	40 00
Dies, Stewart	215 00
Donough et Oliver	24 00
Geddes, James	50 00
Geddes, John	32 00
Geddes, Samuel	696 00
Harvey, John	150 00
Hays, Timothy	60 00
Hearne, James	125 00
Hinchy, Baptiste	115 00
Joice, John	39 00
Joice, Wm	80 00
Little, James	45 00
Maddigan, Patrick	50 00
Marcomb, W	95 00
Mark, John	207 00
Martin, Thomas	60 00
Megher, Alex	75 00
Munroe, George	90 00
Munroe, John	40 00
McCallum, John	110 00
McCarthy, Eugene	90 00
McDonald, Alex	50 00
McDowell, Samuel	34 93
McFarlane, John	200 00
McFarlen, James	100 00
McGurn, James	168 00
McGurn, Thomas	140 00
Orr, John	100 00
Pearsall, Peter	150 00
Port, Thomas	45 00
Rayburn, Thomas	191 00
Rosier, James	95 00
Sexsmith, James	80 00
Smith, Randall	87 50
Thompson, Alex	50 00
Topping, John	150 00
Vanier, Jeremiah	120 00
White, Nicholas	45 00
Williams, E	100 00
Williams, Peter	70 00
Wilson, John	65 00
	4,824 43
Farrell, James, agent, Frédéricton, N.-B.—	
Baird, George T	166 91
Barclay, Wm	16 40
Beveridge, A. J., et Cie	130 39
Clowes, Frederick	4 80
Craig, Mme L. F	35 50
Gregory, George F	100 00
Hanson, Daniel	13 20
Lovely, W. H	10 00
Wallace, Mme Richard	86 80
Wilson, George	8 00
Wortman, J. M	4 00
	576 00
Forget, A. E., sous-commissaire, Régina—	
Réserve des Pieds-Noirs—	
Droit régalien, houillère	3 80
Carlin, M., droits, coupes de bois	2,790 00
A reporter	2,793 80

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	2,793 80
Forget, A. E.—*Suite.*	
Gens-du-Sang—	
Dépôt pour achat de scierie	148 00
Bande de Chipewayan, lac des Oignons—	
Moitié d'amende imposée à un nommé Baptiste Jacques pour avoir eu d. spir. en sa possession	25 00
Bande de Cowessess—	
Amende et frais imposés à un nommé Nagasses pour s'être enivré	9 00
Agence du lac Croche—	
Foin détruit par le ch. de fer C.P.	20 00
Bande de Peau-d'Ermine—	
Permis de coupe de foin	20 00
Agence d'Hobbema—	
Bœuf tué par le ch. de fer C.P	39 00
Réserve des Gens-du-Sang—	
Moitié d'amende imposée à un nommé Goodkiller p. av. ven. d. spi.	50 00
Bande de Kee-see-koo-wenin—	
Moitié d'am. p. vente de spirit	30 00
do do do C. Geikia et F. Stringer	50 00
Bande de Petit-Os—	
Permis de coupe de foin	14 00
do do bois de chauf	3 00
Agence de Muscowpetung—	
Vente de foin à la p. à. ch. du N.-O.	78 98
Somme reçue pour remplacer du bétail tué	35 00
Réserve de Pass-pass-chase—	
Permis de coupe de bois	9 00
Réserve de Pétéquakey—	
Permis de coupe de foin	6 00
Bande de Piapot—	
Moitié d'am. imposée à un nommé J. Howson p. avoir vendu des spi.	25 00
Permis de coupe de foin	16 50
Réserve des Piégânes—	
Vente de poneys—	19 00
Bande du Faisan-Rouge—	
Baptiste et Jean-Baptiste, somme retenue sur leurs annuités pour avoir tué du bétail	35 00
Bande de la Rivière-qui-Roule—	
Moitié d'amende imposée à un nommé John Bold, trouvé ivre	25 00
Moitié d'amen. imposée à un nom. Frank Fleury p. av. don. d. spi.	25 00
Craig, J. H., p. av. enlevé du foin	4 00
Soldan et Waddell, p. av. c. du b.	30 00
Réserve de Sakimay—	
Hawk Frank, p. a. coupé 9 poteaux	1 25
Band de Sampson—	
Petit Pierre, remboursement d'annuité pour acheter un animal	20 00
Bande de Tête-Pointue—	
Permis de coupe de foin	10 00
Sioux—	
Amen. imposée à un nom. Daniel William p. a. illég. ach. du grain	12 00
Amen. imposée à un nom. Forest pour avoir acheté du grain	8 00
Bande du Bœuf-Debout—	
Moitié d'amen., Fyle *vs.* Smith, (vente de spiritueux)	25 00
Bande de la Montagne de la Tortue—	
Moitié d'amen. imposée à un nommé Kellett pour avoir offert des spiritueux à 3 sauvagesses	25 00
Honoraires perçus	4 00
A reporter	3,615 53

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	3.615 53
Forget, A. E.—*Fin.*—Ventes de terres.	
Fulton, Theo	64 45
Hodder, E. F	66 93
Somers, Sarah	3 88
West, W. R	77 14
	3,827 93
Gordon, Thomas, agent, Strathroy—	
Alexander, James	40 00
Bateman, C. E	116 00
Cady, Mme J. M	56 25
Cady, Nelson	7 50
Campbell, A. P	16 25
Carruthers, J. D	50 00
Chambers, James	31 00
Clark, A	130 00
Clarke, James	18 60
Clarke, J. N	20 00
Clarke, Sam	50 00
Cobban, A	41 25
Cobban, R	20 50
Cobban, W	62 00
Connell, B	12 50
Coulter, John	78 75
Deleary, Frank	12 50
Douglas, A	33 00
Faulds, W. M	23 25
Forsyth, Mme W	75 00
Fowler, Chas	60 00
Fowler, P	75 00
Giles, John	105 00
Graham, Wm	110 00
Grigg, Wm	135 00
Jeffrey, George	60 00
Leach, George	17 00
Marby, Wm	17 50
Mark, James	27 25
Miller, R. et W	70 00
Mills, Alfred	60 00
Mills, James	40 00
McDougald, A. P	70 00
McDougald, A. S	95 00
McDougald, Donald	37 50
McDougald, J. A	26 25
McDougald, Mary	52 00
McFarlane, James	20 00
McGregor, John	20 00
McGregor, Peter	15 00
McKellar, P	51 00
McLaughlin, Alex	50 00
McLean, D	25 00
McLean, G. M	100 00
McLean, Gilbert	40 00
McTaggart, Angus	47 00
Noble, James P. M	10 00
Orr, Wm	80 00
Orr et Beach	20 00
Plain, John	120 00
Porter, Robt	12 00
Scott, J. A	15 00
Seabrook, S	30 00
Shepherd, W. W	87 50
Torrance, J. W	25 00
Trayte, G. W	50 00
Trott, E. et W	85 00
Watson, Mme John	95 00
Webb, John	55 00
Whiting, Wm	28 75
Whiting, W. B	20 00
Williams, E	25 00
Williams, Richard	295 00
Williams, W. E	77 50
	3,450 00

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Hagan, Samuel, agent, Thessalon—	
Anderson, Wm	32 00
Ansley, Charles	76 56
Bellerose, David	25 50
Brownlee, John	23 00
Deno, Fred	12 00
Deschamps, Napoléon	16 43
Feltham, Henry	50 00
Gillespie, Mary A	31 00
Glad, Frank	45 06
Gordon, James	64 00
Gray, Robert	43 56
Holcombe, Jane	7 10
Hooper et Mason	142 75
Kay, Charles	74 88
King, Chancy	34 40
King, John	13 00
Keeth, Wm. A	15 19
Marks, Samuel A	88 04
McCaig, Sarah	13 75
McCort, Thomas J	226 40
McGirr, John W	26 00
McMillan, Henry	123 00
Nelles, Wm. et Alozza	50 00
Nephew, Peter	28 00
Roncourt, Wm	44 50
Shaw, Geo., aîné	16 88
Smith, Thomas	63 20
Swain, Jeremiah B	20 00
Thomson, Wm	29 58
Webb, Joseph	35 20
Item au-dessous de $5	22 00
	1,492 98
MOINS—Somme payée à Dyment pour améliorations	32 00
	1,460 98
LeBel, N., agent, Cacouna—	
Lafrance, Auguste	205 75
Lafrance, Edward	8 00
Thériault, Thomas	325 00
	538 75
MOINS—Déficit dans les dépôts	0 85
	537 90
Long, Geo., agent, Saint-Régis—	
Colquhoun, Wm	18 00
Cumming, H. F	62 00
Douanes (ministère des)	15 00
Doran, Austin, héritiers de	4 12
Esterbrook, Edward	10 00
Hamilton, John	20 00
Jamieson, James	32 00
Maclennan, D. B	6 00
Moss, Samuel	4 00
Murdock, Edward	10 00
Quinn, John	3 00
Raymond, Geo	8 00
Raymond, John	7 00
Raymond, J. Zalmon	4 00
Steen, J. C	2 50
Summers, Patrick	20 00
Tait, John	7 50
	233 12
Martin, James, agent, Maniwaki—	
Baxter, A	5 00
Baxter, M	20 00
Bertrand, Adolphe	21 50
Bond, Bishop	11 00
A reporter	57 50

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	57 50
Martin, James—*Fin.*	
Boutin, Elzéar	12 00
Brady, Thomas	7 00
Brady, Patrick	6 00
Branchard, Pierre	9 00
Budge, Daniel	10 00
Chapman, Mme	14 84
Donovan, James	13 50
Ecoles du district (commissaires)	11 00
Edwards, W. C., et Cie	748 59
Fitzgerald, Thomas	10 00
Gilmour et Hughson	796 61
Goey, Thomas M	10 00
Goldberg, Max	11 50
Hargrave, R	8 00
Kealey, Thomas	20 45
Lalonde, S	5 25
Lavasseur, Joseph	5 00
Logue, Chas	1,454 50
Logue, Wm	31 50
Maclaren, J., héritiers de	137 00
Martineau, André	17 62
Martineau, Solomon	13 50
Millmore, Owen	12 00
Moar, Ellen	15 00
Moar, Joseph	10 25
Moitié d. amendes imp. à Paquette, Nault et McGoey pour avoir vendu des spiritueux aux sauvages	150 00
McCracken, Boyle et Cie	6 00
Nadon, Félix	10 30
Oblats (communauté des)	6 00
Poirier, Napoléon	50 00
Quaile, Jeremiah	38 50
Ramsey, Mme, *née* Moar	5 00
Ramsey, Wm	16 00
Ramsey, Wm. J	9 00
Roy et Roy	26 00
Spittal, Philip	22 00
Whitè, John	7 50
Item au-dessous de $5	22 25
Surplus dans les dépôts	0 01
	3,816 17
Moblo, John., agent, Brantford—	
Gifford, George	43 00
McColl, E., inspecteur des agences des sauvages, Winnipeg—	
Bande de la riv. de la Tête-Ouverte—	
Moitié de l'amende imposée à une nommée Sarah Mowatt p. avoir donné des spiritueux	25 00
Ogletree F., agent des sauvages—	
Réserve du lac du Cygne—	
Blé, vendu, 78¼ sacs à 25c	19 55
do 146 bois. à 30c	43 80
do 224¾ bois. à 35c	78 60
Orge, vendue, 245 bois. à 25c	61 25
Bande de Saint-Pierre —	
Moitié d. l'amende imp. à un nom. Jos. Berhart p. av. vendu d. spir.	50 00
Moitié de l'amende imposée à un nommé Maguire Eyford p. avoir vendu des spiritueux	25 00
Bande de Wabigoon—	
Vente d'un vieux bœuf	35 00
Remboursement d'annuité	10 00
	348 20

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Otis, L. E., agent, St-Jean, P.Q.—	
Benville, George	8 40
Bouchard, Adolphe	12 40
Bouchard, Gustave	8 40
Degagné, Joseph	3 00
Dubois, Louis	5 00
Larouche, Jérôme	40 00
Larouche, Louis	40 00
Minard, Dolphise	4 00
Parent, Octave	7 00
Potvin, Marce	33 00
Tremblay, Joseph	92 20
	253 40
Phipps, J. C., agent, Manitowaning—	
Almond, Mary	36 00
Andrews, Mortimer	70 00
Badgerow, John	9 09
Beaton, Robt	12 00
Blackie, James	58 22
Boyer, Michael	5 00
Brinkman, Alex	2,405 57
Brook, Mary Jane	12 16
Buck, Martha Ann	10 00
Burns, J. T	25 80
Burton, Frères	54 05
Campbell, John	25 00
Cole, John	38 77
Comars, John et Thomas	26 73
Cook, Frères	894 52
Coueroche, Peter, et autres	5 00
Cranston, Archibald	5 50
Crozier, Wm	48 75
Doan, Samuel Lee	14 80
Dougherty, James	15 20
Ferguson, Cornelius	22 00
Fraser, James Munroe	125 00
Gilpin, George	34 64
Graham, Matthew	66 70
Graham, Robt	60 00
Graham, Wm. James	50 00
Haner, John F	39 88
Herriman, H. R	84 80
Hooper, Ed. et Mason, John H	62 59
Hopkins, Wm	5 05
Hubbert, Wm	29 00
Hull, John Josiah	8 72
Jackson, John Wesley	68 00
Kennedy, Angus	28 92
Kennedy, John Alex	17 00
Kennedy, Wm	25 00
Lanktree, John	122 50
Leech, Wm. John	10 00
Leeson, Isaac	6 00
Lilico, Alex	44 69
Lloyd, Moses	30 25
Michael's Bay Lumber Co	560 36
McClarty, John A	32 94
McCoy, Wm. Wallace	24 68
McDonald, Donald	60 00
McDonald, Hugh	20 00
McDougall, Neil	60 00
McGrath, Margaret	128 65
McGrath, M. L., héritiers de	40 39
McKechnie, John	20 00
McLean, Mme Allan	20 00
Noble & Clark	450 00
Peters, Alex	25 00
Peters, Henry	27 74
Price, Wm. H	32 58
Purdy, John	13 97
Reed, Thomas John	58 40
Rose, David	6 50
A reporter	6,293 51

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$	c.
Report	6,293	51
Phipps, J. C.—*Fin.*		
Sagule, Thomas	21	84
Sawyers, James	38	31
Saxe, Frank J	1,522	31
Scott, John	14	76
Shell, Michael	20	00
Shuttleworth, Elizabeth	27	92
Sions Bros	12	40
Slagel, Isabella Adeline	94	53
Smith, Frank	16	00
Sauvages de la rivière des Espagnols	205	75
Spanish River Lumber Co	912	64
Sproat, Wm	20	00
Stephens, Richard	30	00
Stuart, Charles	20	00
Sauvages du lac du Poisson-Blanc	5	00
Taylor, Harriet J	9	00
Thompson, Elizabeth Jane	50	00
Tilson, Robert	7	00
Turnbull, James	63	12
Van Horn, David	100	00
Van Horn, John Froman	20	00
Vanzant, Henry, jeune	12	00
White, Mme J. B	143	49
Young, Jessie	34	87
Item au-dessous de $5	59	16
Surplus dans les dépôts	0	31
	9,753	92
Pile, Thos. G., agent, Deseronto—		
Carter, Walter W	85	00
Ross, B. W., agent, baie Gore et île Cockburn—		
Ainslie, Lewis	68	85
Armstrong, Joseph	18	70
Arneil, Thomas A	110	40
Avis, George	24	10
Bailey, James	9	93
Bailey, Wm	37	70
Ball, James H	20	00
Beckerton, James W	12	40
Blackburn, James	44	00
Boyter, Thomas	45	45
Bracken, Charles	28	20
Bracken, Robert	4	00
Bracken, William	5	00
Brydges, Ellen	55	80
Buchanan, Norman	11	97
Burns, Wm. J	18	85
Burns, Thomas	18	85
Campbell, Robert John	20	00
Campbell, Sarah et Mattheson, C	40	00
Clarke, Wm	50	20
Cleland, Jas. et Barber, Chas	96	00
Cook, George H	80	25
Cook, John	90	85
Cook, Willard S	21	50
Cook, William T	37	50
Cosby, Wm	8	00
Currie, Donald, jeune	28	00
Currie, Herman	30	00
Currie, Morley	54	00
Davidson, Andrew	40	20
Davidson, John	55	00
Densmore, Eliza	29	12
Densmore, James	84	35
Doherty, Albert	4	00
Duncanson, John	50	42
Duncanson, John, jeune	20	00
A reporter	1,373	59

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$	c.
Report	1,373	59
Ross, B. W.—*Suite.*		
Elliott, Robert	40	00
Emslee, John M	90	92
Flanaghan, James	159	00
Flanaghan, Susan L	59	84
Fraser, John McMurchy	50	90
Fraser, Simon	4	00
Goodmurphy, John	43	00
Granger, John	3	00
Greenman, Thomas B	18	55
Henderson, James B	14	67
Hitchcock et Foster	2,046	32
Jackson, E. C	43	00
Jackson, Samuel	20	25
Jennings, Walter	34	00
Johnston, John	22	20
Johnston, William	20	00
Johnstone, Joseph	60	00
Kemp, Alfred Lewis	103	40
Kennedy, Neil	8	40
Keown, Margaret	55	78
Lanktree, James	4	00
Leask, Thos. W	30	00
Lee, Jonas	55	00
Leslie, Wm	46	95
Martin, James	45	00
Mattheson, Allan	29	00
Mattheson, Norman	24	00
Mervin, Henry	3	00
Millar, David Irvine	203	46
Moffatt, Wm	12	25
Morden, Philip F	3	00
Municipalité de l'île Cockburn	15	00
McFadgen, Hugh	64	50
McKenzie, James	18	85
McKeown, Wm. J	25	42
McKinley, Wm	87	70
McRae, Mary	31	50
McTaggart, Albert	12	00
Neeley, Wm	12	00
Noakes, Wm	164	00
Noble, Chas, et Noble, Jas	25	00
Noland, Edward	2	25
Noland, Jane	26	35
Oliphant, Alexis E	52	00
Orford, Marshall John	4	50
Orr, James	17	25
Parkinson, Adam G	54	15
Parkinson, J. H	6	60
Pemberton, Albert	34	00
Purvis, Wm., jeune	23	50
Robinson, Thomas	28	28
Rombough, Benjamin	109	96
Ross, B. W	31	50
Rossell, Flora	11	07
Royal, F. F	3	00
Rumley, Alex	95	25
Rumley, John	28	35
Smith, Cyril M	6	00
Snow, Wm	82	28
Springer, David R	35	00
Thorburn, Alexander	40	40
Thorburn, D. J	5	00
Thorburn, Donald James, jeune	75	00
Thorburn, James	45	00
Thorburn, Jessie N	85	00
Thorburn, Mungo	96	00
Thorburn, Robert	33	00
Thorburn, Robert N	30	00
Thorburn, William	30	60
Totten, Annie	39	30
Totten, Sarah B	78	60
A reporter	6,391	64

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	6,391 64
Ross, B. W.—*Fin.*	
Commissaires d'école, île Cockburn	5 00
Victoria, Cie du havre de	2,806 60
Waldie, Wm	20 00
Walker, Caroline	25 75
Walker, John	16 48
Walker, Samuel	213 49
Walker, William Henry	56 56
Ward, Charles	22 05
Wasnidge, Alfred	11 77
Wickett, John George	105 90
Wiley, John	155 00
Willett, Andrew	11 04
Witty, Burton	41 30
Wright, Alexander A	60 00
Wright, Samuel, aîné	44 50
Wyley, James	125 98
Wyley, John	4 00
Surplus dans les dépôts	0 01
	10,117 07
Simpson, Wm., agent, Wiarton—	
Abercrombie, Hugh Allan	22 51
Ackerman, Joseph	35 00
Adams, Samuel	10 74
Balen, George	105 00
Bartley, Robert	24 80
Bell, John H. S	35 00
Belrose, Benson	40 00
Belrose, Jacob	60 00
Blake, Wm	39 12
Bowman, Albert F	30 00
Bradley, Stephen	15 00
Brough, Peter	83 63
Burrows, James	22 95
Byers, John	122 69
Caldwell, James	68 20
Channon, Joseph	22 50
Cheavins, Wm	55 00
Chisholm, Alexander	60 00
Church, Oscar	245 00
Clark, Andrew	141 00
Coles, Thomas	70 84
Cooey, William John	50 00
Corregan, James W	29 00
Couch, Henry	50 00
Couch, John	23 21
Crane, James	44 87
Currie, Archibald	49 76
Davidson, Alexander H	69 38
Davis, Henry B	45 00
Doherty, William	37 65
Dunbar, John J	17 77
Dungey, Sarah	197 72
Dunham, Albert E	8 36
Earl, Patrick	95 00
Edwards, James	75 00
Fallan, James	40 00
Forbes, Philip	75 00
Freeborn, James S	190 00
Fries, Daniel	20 86
Fries, Wm	11 95
Gawley, John	53 11
Gawley, Richard	115 00
Gillies, Katherine	32 87
Gimson, James	75 00
Graham, George W. T	40 00
Graham, Murdock	81 77
Greenlees, Robert	14 47
Hallister, Caroline	50 62
Harkness, John	117 53
A reporter	3,019 88

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	3,019 88
Simpson, Wm., agent, Wiarton—*Suite.*	
Harpell, John	55 00
Hartt, James H	85 00
Henderson, Helen Greig	228 18
Hepburn, Simpson	35 00
Hilditch, John	60 00
Hilditch, William	34 73
Holmes, John	128 50
Holmes, William John	30 00
Hurst, Thomas	147 00
Huston, Robt	26 66
Ingram, James	30 00
Ingram, Samuel	30 00
Irwin, John	23 00
James, George	115 60
Janes, Arthur	39 18
Johnston, John C	775 07
Johnston, Richard	40 00
Kastner, Gideon	35 00
Keep, Charles	13 20
Kennedy, William	25 00
Kidd, J., et Cie	562 33
Lawrence, George	12 00
Leith, Peter	60 00
Lynch, William	50 00
Maitland, Rixon et Cie	270 00
Martin, Wm., et Strong, Wm. J	100 00
Mason, J. H., et Hooper, E	312 41
Mateer, Wm	79 75
Mathieson, Wm	56 51
Meldrick, John	30 00
Miller, Bryce Burgess	99 48
Miller, Thomas	20 00
Moore, Charlotte	9 78
Moore, Robt. E	180 00
Moore, R. E., et Vandusen, W	59 26
Moore, Thomas	68 53
Morrison, Isaac J	60 00
Myles, George	80 00
McClean, Robt	15 00
McCleary, Wm	300 00
McCormick, Samuel	25 00
McCutcheon, Isabella	40 25
McCutcheon, Robt	50 00
McDonald, Daniel	110 00
McDonald, James	200 10
McDonald, John	19 08
McEwan, Wm	75 00
McIlrea, Samuel	64 63
McIlroy, Robt	161 32
McMaster, Wm	57 37
McMillan, Christina	32 73
McVicar, Peter	245 97
McVicar, Wm	40 00
Neaves, Robt	5 00
Nicklass, James	165 00
Nixon, James	55 00
Park, John Henry	85 00
Parker, John	131 64
Pettigrew, Henry	95 00
Plant, George	12 60
Porter, David, héritiers de	41 61
Rathwell, Thomas H	52 04
Reed, Henry	102 99
Richardson, Wm	81 10
Riley, Edwin	40 00
Rouse, Wm. John	35 00
Rutherford, John	20 00
Rutherford, Samuel L	30 00
Sadler, Albert	63 69
Scott, John	69 22
Smith, Matthew H	265 00
A reporter	9,872 39

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	9,872 39
Simpson, Wm., agent, Wiarton—*Fin.*	
Shute, James	97 18
Shute, John	40 00
Siebert, David	290 00
Siegrist, Emma Maria	75 00
Simpson, Wm	55 00
Smith, Dougald	40 00
Smith, Kenneth	25 33
Sodder, Noah	35 00
Spears, Wm	18 72
Stodart, Robert	83 08
Tackabury, Eliza Harriet	40 00
Tackabury, John	45 36
Tanner, Francis	37 60
Taylor, George Edwin	23 16
Teeter, Wm. Hixon	50 00
Thomas, Thomas David	134 00
Tomlinson, R. H	149 00
Travis, Frank	22 80
Tymburner, A.	135 00
Tymburner, Robert	15 00
Tyndall, John C	55 00
Tyndall, Wm. H	15 00
Tyson, Albert M	64 36
Warnock, John	25 74
Waugh, Joseph	24 43
Weatherhead, Samuel	5 11
Webster, Charles	70 00
Weldrick, John	82 36
Wicher, Charles E	265 25
Wicher, Chas. E., et Ashcroft G	50 00
Whicher, John H	55 95
White, Hamilton	93 75
White, John D	99 45
Wilde, Martha	72 00
Young, Wm	89 45
Item au-dessous de $5	45 06
Surplus dans les dépôts	0 50
	12,397 03
Thackeray, John, agent, Roseneath—	
Adams, Wm	10 00
Adamson, Robt	146 74
Adamson, R. J	197 00
Agriculture, Société d'	9 00
Alnwick, municipalité d'	13 64
Anderson, John, et C. Fawn	6 00
Anderson, Wm	26 00
Beaver, John	5 00
Bull, Charles	8 00
Chase, H. A	2 00
Cowe, Daniel	37 00
Cowe, Wellington	48 00
Cragg, Oswald A	14 50
Cruikshank, David	36 00
Davis, Robert	22 50
Dowe, Isaac	28 50
Dowler, John	9 00
Downs, John	45 00
Eley, Wm	15 00
Fanning, Thomas	25 00
Field, John C	7 50
Flemming, Hugh	20 00
Flemming, J. et H	17 50
Foote, héritiers de	6 00
Gamble, John	32 75
George, Thomas	26 03
George, William	37 87
Gray, James	109 50
Hatrick, Edward	40 00
Herrington, George	275 00
A reporter	1,276 08

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	1,276 03
Thackeray, John—*Fin.*	
Hill, Daniel	10 00
Hill, William	10 00
Hogle, Albert	45 00
Howson, Gilbert	11 00
Ingham, George	96 50
Ingham, Thomas	21 00
Jackson, David	137 50
Jewell, Wm. H	27 91
Kelly et Sherwin	11 50
Macklin, Thomas	125 00
Mather, Andrew	49 00
McEllenborough, James	25 50
McGivern, George	60 46
McMillan, John	10 00
Nangon, Wm., et Copeway, J. et W.	6 00
Nichol, Francis	62 50
Nichol, Wm	32 00
Otonabee, municipalité d'	11 25
Sandercock, John	44 00
Sherwin, Charles	30 00
Smith, John	34 00
Smith, J. et M	105 00
Smith, Matthew	32 00
Smith, Robert	108 00
Thackeray, Eldridge	70 50
Thackeray, Peter	13 50
	2,465 15
Moins—défic. dans les dép. $ 6 37 Somme portée au compte de 1894-95 21 72	28 09
	2,437 06
Van Abbott, Wm., agent, Sault-Ste-Marie—	
Burgess, Frères	70 00
Cunningham, Amos W	50 00
Hollister, Jewell et Cie	1,605 83
Lloyd, John	5 00
Marks, Sam	146 50
Murphy, John	5 00
McCassley, Wm. W	50 25
McIver, Dan	74 55
Nolin, Robt	5 00
Perry Lumber Co	3,297 70
Sawyer, P	2,399 80
Tier, Franklin	80 50
Tremlin, H. P	96 94
Tremlin, W. D	203 81
Wallace, James	48 98
Item au-dessous de $5	12 00
	8,151 86
Vowell, A. W., surintendant des sauvages, Victoria, C.-B.—	
Agriculture, société d'	1 00
Bales, Jane	75 00
Bower, Gideon	50 00
Brunette Saw Mill Co	178 59
Everett, P	102 00
Hartney, James	717 31
Innes, F. C., et Marcus Baldec	160 00
Jacobson, P	50 00
Jones, Thomas D	50 00
Kamloops Coal Co	15 00
Logan, George	55 00
Macpherson, D. H	240 00
Munro, H. B	663 06
A reporter	2,356 96

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	2,356 96
Vowell, A. W.—*Fin.*	
McDonald, J.	40 00
McDonald, Jane	8 00
Turpel, W.	260 00
	2,664 96
Walton, Thomas, ag't, Parry-Sound—	
Ch. de fer Canadien du Pacifique et James Holditch	273 58
Amendes pour négligence d'envoyer les enfants à l'école	25 25
Georgian Bay Lumber Co	185 50
Tanner, Wm.	2,083 77
	2,568 10
Watson, E. P., agent, Sarnia—	
Foster, John	32 56
North Anderdon Shooting Club	260 00
St. Clair Flats Shooting Club	600 00
	892 56
Sommes remises au département—	
Allan, James	200 00
Baskerville, P., et Frères	11 00
Burden, George	50 00
Burton, Frères	817 43
Burton, L. A.	16 75
Camp, L.	22 00
Ch. de fer canadien du Pacifique	326 02
Carroll, W. B.	35 25
Carter, W. D.	200 00
Charlemagne & Lac Oureau L. Co.	1,102 83
Charlton, J.	1,387 80
Churchill, T. H.	30 00
Cleghorn, E. A.	455 00
Cook, H. H.	279 00
Coultice, James, et Cie	968 21
Cutler et Savidge	300 00
Dargavel, J.	268 00
DeLorimer, J. B.	100 00
Ministère de la marine	300 00
English, A.	18 00
Fahney, Wm.	200 00
Ferguson, A.	175 00
Forsyth, J	800 00
Fowler, C.	50 45
Furniss, John	100 00
Garrow et Proudfoot	500 00
Gemmel et May	12 00
Harrison, David	50 00
Heaslip, P.	150 00
Holditch, James	50 00
Cie de la Baie-d'Hudson	17 00
Hunt, Thomas, jeune	50 00
Jermyn, J. W.	87 50
Langley, B.	12 00
Magee, James	25 00
Mercer, C. J.	15 50
Morris et Carey	732 58
Muir, D. H.	56 00
McClurg, George	25 00
McCullough, J.	25 00
McCullough, John	25 00
McPhee, D. J.	75 00
Ontario Lumber Co	147 00
Chèques impayés de 1891-92—	
Bumberry, Mme Jacob	10 10
Caldwell, J. F.	135 35
Clench, Chas.	0 50
A reporter	10,413 27

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	10,413 27
Sommes remises au dépt.—*Fin.*	
Chèques impayés—*Fin.*	
Comondo, veuve	2 00
McLaren, J., et Cie	0 08
Merritt, W. H.	50 00
Schuler, George	1 75
Smart, Mme D.	2 16
Young, Frères et Cie	754 00
O'Gara, McTavish et Gemmell	11 80
Rés. de Pass-pass-chase, ventes de ter.	
Allan, R. H.	86 49
Lefevre, Edward	210 91
Malette, Isabella	88 01
Matthews, Wm.	129 00
Miquelon, A. C., et Thompson, J.	78 71
Miquelon, N	107 00
Mongin, Joseph A.	3 41
McPhaden, John R.	68 69
Nash, H. W.	240 16
Pettypiece, Barbara	68 69
Ritchie, Robert	123 64
Sache, F. H.	69 54
Sharples, W. J.	70 28
Pugsley, A. E.	121 00
Quibell, W. A.	174 50
Rathbun et Cie	4,227 25
Reid, H.	150 22
Reid, J. D.	125 00
Robertson, W. S.	102 02
Robillard, P. E.	355 57
Ross, James	233 33
Ventes de bœuf par les sauvages	1,793 41
Saxe, Frères	1,098 77
Stearne, P.	149 34
St. Anne's Shooting & Fishing Club	200 00
Walpole Isl'd Shoot'g & Fish'g Club	250 00
Ward, D.	125 00
Wells, George	55 50
Wickham et Thompson	7 85
Young, Wm.	24 75
Item au-dessous de $5.	22 80
Surplus dans les dépôts	0 04
	21,795 94
Revenu casuel.	
Ventes—	
Conta, W. A., à compte sur le prix d'achat de la vieille école de la Rivière du Chêne	20 45
Agence des Lacs Croches, semence de pommes de terre fournie en 1892	40 05
Foin vendu par E. McColl	5 75
Ecole de Loon Strait, 3 vieux châssis	3 00
Skinner, E. M., bateau	20 00
Remboursement de paiements à—	
Burman, W. A.	36 30
Creelman, Frères	1 41
De Cazes, C., annuités	20 00
Commissaire des sauvages, annuités	20 00
McColl, E., annuités	25 00
Ogletree, F. do	5 00
Rembous. des dép. de l'année précéd.—	
Clink, D. L., balance d'avance	32 65
Dingman, A., avance pour voyage	4 15
Loring, R. E., balance d'avance	12 50
McDonald, Alex., balance d'avance, frais judiciaires	24 00
Mackay, A., balance d'avance, frais judiciaires	40 00
Muckle, A. M., avance pour voyage	3 00
Wilson, J., balance d'avance	17 75
A reporter	331 01

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.	**Fonds de dépôts des sauv.**—*Fin.*	$ c.
Report	331 01	Report	584 23
Revenu casuel—Suite.		*Revenu casuel*—Fin.	
Remboursements—*Fin.*		Divers—*Fin.*	
Loyer de chambre à Kamloops, C.-B., pour le service de la poste, du 1er janv. 1893 au 30 juin 1894—18 m.	90 00	Bande de Piapot, balance du coût de traîneaux fournis en 1892	25 25
Divers—		Bande du Creek du Pin, balance due sur instruments aratoires	80 60
Ecole d'industrie de Battleford, travaux	42 70	Ecole d'industrie de la Terre de Rupert, travaux	48 60
Bell, Mary, remboursement de salaire, fév. 1893	20 00	Bande de la rivière de la Poule-d'Eau, balance due sur instrum. aratoires	11 90
Bande des Grands-Rapides, valeur d'un bœuf et d'une génisse tués	75 00	Jeune Baptiste, bœuf tué	40 00
Agence d'Hobbema, moudre du blé	2 00		790 58
Agence de Muscowpetung, bal. de somme allouée pour battage, 1892	23 52	*Amendes et confiscations.*	
A reporter	584 23	Amendes imposées par l'agent Reader à deux sauvages pour avoir négligé d'envoyer leurs enfants à l'école	4 00

Fonds du revenu des sauvages.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 mai 1894.

MONSIEUR,—Je vous transmets ci-inclus un état des dépôts pour lesquels les rapports des agents ne m'ont pas été fournis.

M. John Thackeray, agent à Roseneath, dans son rapport pour le mois de janvier dernier, prétend avoir remis à votre département par lettre chargée la somme de $6. Je ne sache pas que cette somme ait été versée. Il a fait une remise de $75 sur le loyer de la ferme de l'école d'Alnwick, mais il ne dit pas qui l'a autorisé à faire cela. Y a-t-il un arrêté du conseil autorisant cette remise ?

Dans le rapport de l'agent à Caughnawaga, M. Brousseau, pour le mois d'août, se trouve l'entrée suivante au titre des dépôts ou remises :—

" Billet de $2.....$2.00." Rien ne me montre que cette somme ait été remise.

M. Samuel Hagan, agent à Thessalon, a payé $32 sur ses recettes à Dyment, pour améliorations sur le lopin de terre 10, bl. C. Le chapitre 29, S. R., article 27, décrète que les recettes brutes doivent être déposées.

Mr W. G. Egan, agent à Tyendinaga, ne dépose pas ses recettes promptement. Au mois de février, ses perceptions se sont élevées à $936, dont $150 ont été perçues le 6, $170 le 14, $260 le 15, $185 le 21, et $31 le 28. Il a déposé le plein montant le 2 mars. Les recettes pour le mois de mars se sont chiffrées par $792.50, et ont été déposées le 2 avril.

Les souches suivantes manquent :—

Agent Egan, Tyendenaga.....C 2410
Agent Long, Saint-Régis.....D 2811 et 12

Les livres de recettes ne sont pas émis dans un ordre consécutif. Le livre contenant les numéros D 5301-5400 a été émis le 30 mars, et le livre contenant les numéros D 5101-5200 le 17 mai. J'ai attiré votre attention sur la chose dans ma lettre du 17 juin 1891, et dans une lettre de votre département en date du 3 juillet 1891, il était dit qu'à l'avenir les livres de recettes seraient émis dans un ordre consécutif.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires indiennes.

1893-94.

FONDS DE DÉPOTS DES SAUVAGES.

DÉPÔTS pour lesquels les rapports des agents n'ont pas été reçus.

Juillet.	McColl, E., reçu de	dépôt n°	320	$ 10 00
Août.	Reed, H.	do	212	2,493 75
Septembre.	Otis, L. E.	do	2482	2 00
do	do	do	2679	4 00
do	Walton, Thomas	do	——	25 25
do	Vowell. A. W.	do	11335	50 00
do	Reed, H.	do	278	6 25
Novembre.	Forget, A. E.	do	3116	1 00
do	do	do	379	39 00
do	do	do	3415	148 00
Décembre.	do	do	444	19 00
Janvier.	Otis, L. E.	do	3781	79 20
Février.	Forget, A. E.	do	4208	2 00
do	do	do	504	20 00
do	do	do	458	41 69
do	do	do	406	35 00
do	do	do	471	35 00
do	Lebel, N.	do	4082	8 00
Mars.	Forget, A. E.	do	4425	20 00
				$ 3,039 14

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 janvier 1895.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 25 mai dernier.

Je vous transmettais avec cette lettre un état des dépôts pour lesquels les rapports des agents ne m'avaient pas été fournis, le tout s'élevant à $3,039.14. Les dépôts qui ont été faits depuis et pour lesquels je n'ai pas reçu de rapports sont les suivants :

Mars.	Otis, L. E., reçu de	dépôt n°	——	$ 02
Avril.	Forget, A. E.	do	635	63 14
do	do	do	646	3 79
do	do	do	4808	1 00
Mai	do	do	36	64 45
do	do	do	42	77 14
do	Lebel, N.	do	4258	10
do	Département	do	——	04
do	Bateman, W.	do	82	10 00
do	Cameron, E. D.	do	687	341 05
Juin	Forget, A. E.	do	58	37 29
do	do	do	69	3 88
do	Martin James	do	673	150 00
do	do	do	954	41 26

La plupart des agents entrent dans leurs rapports toutes leurs recettes. Pourquoi ne le font-ils pas tous ?

Avant de me transmettre les rapports des agents, chaque mois, veuillez voir s'ils s'accordent exactement avec les dépôts faits antérieurement. Lorsqu'il manquera des rapports, vous voudrez bien en prendre note et me les faire parvenir plus tard.

Les agents n'ont pas rendu compte des dépôts suivants :—

A. E. Forget, Régina, dépôts D 3400, 6101, 6102, 6103.

Thos. Gordon, Strathroy, souches 4800 et 6032.

J. C. Phipps, Manitowaning, dépôt 7016.

Les agents ont rendu compte des dépôts suivants, mais les souches s'y rapportant ne me sont pas encore parvenues :—

C. J. Bloomfield, Lakefield, A 228.

J. P. Donnelly, Port-Arthur, dépôts D 0634, 0635, 0637, 0638, 0639, 0640.

Thos. Walton, Parry-Sound, dépôts D 0364, 0365, 0366.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires indiennes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 janvier 1895.

MONSIEUR,—Dans votre rapport au sujet des chèques tirés sur votre lettre de crédit vous ne désignez pas ceux qui ont été émis pour remboursements sur le compte du revenu. Ainsi, au lieu d'être déduits sur le revenu, ils sont portés comme dépenses.

A l'avenir, veuillez indiquer la somme des remboursements imputable au revenu et me transmettre un état des chèques émis.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires indiennes.

Réclamation contre M. McLaren.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1894.

MONSIEUR,—En parcourant la correspondance de l'année dernière au sujet de la réclamation de votre département contre M. P. McLaren, j'ai constaté qu'il est dit dans une lettre de votre département en date du 15 mai 1893, que l'honorable sénateur McLaren avait reçu avis de payer sans plus de délai la balance de $6,520 qu'il devait encore. Je n'ai pas eu d'autres renseignements de votre part à ce sujet.

Je vois dans le journal des débats, page 4999, que l'honorable M. Daly a déclaré dans la Chambre que le différend entre le gouvernement et M. McLaren avait été réglé par l'entremise du ministère de l'intérieur.

Je dois vous demander quelle entrée vous avez faite dans vos livres à ce sujet, et je vous prie de me faire parvenir une copie du règlement effectué entre le ministère de l'intérieur et M. McLaren.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 3 juillet 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 juin dernier, au sujet de la réclamation de ce département contre l'honorable sénateur McLaren, et, en réponse, je vous dirai que j'ai écrit aux autorités du ministère de l'intérieur, leur demandant de me transmettre une copie du règlement effectué entre eux et le sénateur McLaren, et les priant de transférer au crédit de ce département la somme qu'il a pu payer.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

HAYTER REED,

L'auditeur général. *Sous-surintendant général des affaires indiennes.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-4

PARTIE G

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

G

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DU REVENU

Ministère de l'intérieur—Dépenses.	$ c.
Sommaire.	
Gouvernement civil, statutaire	7,000 00
do Appointements	94,794 16
do Dépenses imprévues	16,859 57
Immigration	202,235 52
Gouvernement dans les Territoires du Nord-Ouest, statutaire	15,925 80
do do dépenses par le ministère de l'intérieur	44,928 91
do do do par le lieutenant-gouverneur	15,590 38
do do do par l'Assemblée législative	200,506 90
Divers—Dépenses imprévues	585 88
do Gouvernement dans le district de Kéwatin	1,165 17
do Soin des aliénés dans le district de Kéwatin	3,514 69
do Appointements et dépenses imprévues—H. Fabre	3,500 00
do Sources thermales de Banff	6,794 94
do Arpentage de la frontière d'Alaska	59,997 88
Levée hydrographique, Baie Passamaquoddy	1,871 97
do Dépenses pour matières en litige	3,982 14
do Remboursement du bonus sur les coupes de bois dans le territoire contesté	3,250 00
do Secours aux métis indigents	389 72
do Avances pour grains de semence	49,806 52
do Aide à des Canadiens indigents en pays étrangers	13 69
do Adjudications par la cour de l'échiquier	7,263 23
Revenus secondaires—Terres de l'artillerie	5,422 05
Terres fédérales—Capital	149,711 98
do Revenu, service extérieur	126,690 38
do Examinateurs des arpenteurs des terres fédérales	187 30
do Commis surnuméraires, etc., bureau principal	6,427 38
	1,028,416 16

Taxe du fonds de retraite	Ministère de l'intérieur—Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
....	L'hon. T. M. Daly, ministre de l'intérieur et surintendant général des affaires indiennes	7,000 00	
	Personnel.		
3 84	Ackland, Henry, messager, 9 mois à $300, 3 mois à $330	307 50	
.....	Akerlindh, A., interprète d'immigrants, 12 mois au 30 juin	.....	1,000 00
14 50	Badgely, C. W., 6 mois à $700, 6 mois à $750	725 00	
....	Baine, H. E., tracer des plans	.....	593 45
.....	Baldwin, R. A., commis surnuméraire, 23½ semaines à $5, 28 semaines à $6, gravure sur 151 vues d'Alaska à 10c.; 88½ heures de travail supplémentaire sur les cartes du district de Niagara à 50c	....	344 85
6 25	Barber, Mlle Beatrice, 12 mois au 30 juin	500 00	
6 25	Beaudoin, J., 12 mois au 30 juin	500 00	
36 00	Beddoe, C. H., aide-comptable, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
.....	Bégin, P. A., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	.....	829 92
.....	Bélanger, P. R. A., arpenteur, 12 mois au 30 juin, moins 6 jrs d'abs.	.....	1,475 81
28 00	Bell, George, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
6 88	Bell, Mme M. E., 12 mois au 30 juin	550 00	
19 00	Belleau, Eugène do	950 00	
.....	Belleau, J. A., dessinateur, 12 mois au 30 juin à $84.36	.....	1,012 32
4 98	Billings, Bradish., 3 mois au 30 sept. à $1,000	249 99	
28 00	Boardman, W. F., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
.....	Bollard, J. D., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	.....	400 00
....	Brabazon, A. J., arpenteur, 9 mois à $1,500, 3 mois à $1,700	.....	1,549 98
26 00	Brady, Martin, 12 mois au 30 juin	1,300 00	
26 00	Brough, J. S., 12 mois au 30 juin	1,300 00	
20 00	Bruce, H. B. D., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
64 00	Burgess, A. M., sous-ministre, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
13 00	Campbell, R. H., 12 mois au 30 juin	650 00	
....	Canavan, H. W. Ebbs, commis surnuméraire, 135 jrs au 31 mars à $2	.....	270 00
20 00	Capreol, F. C., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
.....	Chalifour, E., dessinateur, 12 mois au 30 juin	.....	1,012 32
29 75	Checkley, F. S., 3 mois à $1,450, 9 mois à $1,500	.....	1,487 50
352 45	.....A reporter.....	23,832 49	9,976 15

Taxe du fonds de retraite	Ministère de l'intérieur—Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
352 45	....Report.....	23,832 49	9,976 15
.....	Cherry, J., imprimeur, 51⅞ semaines au 30 juin à $13, ouvrage supplémentaire, 298½ heures à 50c	.....	820 93
28 00	Chisholm, A., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
.....	do secrétaire particulier, 12 mois au 30 juin	600 00	
.....	Clark, C. S., commis surnuméraire, 30 jours au 8 mars à $2	.....	60 00
36 00	Clayton, F., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
6 72	Coleman, Mlle L., 3 mois à $500, 9 mois à $550	537 50	
6 88	Connolly, Edward, 12 mois au 30 juin	550 00	
17 50	Coté, J. A., 6 mois à $850, 6 mois à $900	875 00	
29 25	Coté, N. O., 9 mois à $1,450, 3 mois à $1,500	1,462 50	
.....	Coté, J. L., 182 jrs au 31 mars à $2	.....	364 00
.....	Courtney, R. M., 182 jrs au 31 mars à $2	.....	364 00
.....	Cox, Mlle E. M., commis surn., 12 m. au 30 juin moins 5 j. d'absence	.....	394 62
16 50	Cuming, F. W. C., 12 mois au 30 juin	825 00	
6 25	Curley, John, 12 mois au 30 juin, moins 2 jrs d'absence	497 31	
.....	Davy, R. A., 109½ jrs au 31 mai à $2	.....	219 00
.....	Dennis, J. S., inspecteur des arpentages, 12 mois au 30 juin	.....	1,800 00
52 00	Deville, Edouard, chef, division des arpentages, 12 mois au 30 juin	2,600 00	
.....	do examinateur, arpenteurs des terres féd., 4 jrs à $5	.....	20 00
.....	Drewry, W. S., arpenteur, avril, 1893	.....	125 00
.....	Duhamel, J. B., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	.....	300 00
.....	Dufresne, J. I., 12 mois au 30 juin	.....	1,200 00
.....	do examinateur, arpenteurs des terres fédér., 4 jrs à $5	.....	20 00
6 56	Duffy, P. M., 6 mois à $500, 6 à $550	525 00	
.....	Dumouchel, G. E., 21 semaines au 30 juin à $3.50	.....	73 50
6 72	Dunlop, Robert, 3 mois à $500, 9 à $550	537 50	
8 30	Dunn, D., 5 mois au 30 nov. à $1,000	416 65	
14 50	Dunne, Joseph P., 6 mois à $700, 6 à $750	725 00	
6 25	Dunnett, James, 12 mois au 30 juin	500 00	
15 00	Eagleson, J. S., 12 mois au 30 juin	750 00	
.....	Earls, Miss M. A., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	.....	400 00
6 09	Ellis, Mlle R. G., 3 mois à $450, 9 à $500, moins 2 jrs d'absence	485 00	
20 00	Etoile, J. L., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
.....	Fawcett, Thomas, arpenteur, 12 mois au 30 juin	.....	1,800 00
.....	Foran, John, imprimeur, 52 sem. à $16 ; ouvrage sup., 293 hrs à 50c	.....	978 50
28 00	Fortier, Loftus M., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
.....	Gauthier, Louis, dessinateur, 12 mois au 30 juin	.....	1,012 32
.....	Genest, S. M., 12 mois au 30 juin	.....	829 92
20 00	Genest, E. B., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
.....	Gibbons, James S., arpenteur, 12 mois au 30 juin	.....	1,500 00
.....	Gilmore, E. T. B., 12 mois au 30 juin, moins 5 jrs d'absence	.....	638 47
25 00	Gliddon, W. S., 12 mois au 30 juin	1,250 00	
44 50	Goodeve, W. M., 6 mcis à $2,200, 6 mois à $2,250	2,225 00	
.....	Gordon, J. M., inspecteur des agences, 12 mois au 30 juin	.....	2,200 00
15 20	Grant, A. F., 12 mois au 30 juin	760 00	
56 00	Hall, J. R., secrétaire, 12 mois au 30 juin	2,800 00	
17 25	Hatch, W., 9 mois à $850, 3 à $900	862 50	
36 00	Henry, K. J., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
.....	Hodgins, T. W., messager surnuméraire, 255 jrs au 14 mars à $400	.....	278 14
.....	Hubbell, E. W., arpenteur, 12 mois au 30 juin, moins 3 jrs d'absence	.....	1,487 90
24 00	Hume, H. E., 12 mois au 30 juin	1,200 00	
.....	Hunter, R. H., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	.....	912 50
39 00	Johnston, John, géographe, 12 mois au 30 juin	1,950 00	
.....	Jones, Ralph, dessinateur, 12 mois au 30 juin, moins 9 jrs d'absence	.....	878 15
.....	Judge, John, commis surnuméraire, 129 jrs au 6 nov. à $2	.....	258 00
.....	Kearns, James, messager surnuméraire, 117 jrs au 30 juin à $1	.....	117 00
28 00	Keyes, P. G., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
39 00	King, W. F., astronome, 12 mois au 30 juin	1,950 00	
.....	do examinateur, arpenteurs des terres fédérales, 4 jrs à $5	.....	20 00
.....	Klotz, O. J., arpenteur, 9 mois à $1,800, 3 à $2,00.0	.....	1,849 98
.....	do examinateur, arpenteurs des terres fédérales, 3 jrs à $5	.....	15 00
20 00	Lacasse, L. T., 12 mois à $1,000, moins 18 jrs d'absence	951 62	
20 00	Lambert, O. H., 12 mois à $1,000, moins 5 jrs d'absence	986 11	
.....	Lauder, F. H., emballeur surnuméraire, 30 jrs au 14 avril à $1	.....	30 00
.....	Lecourt, E., 12 mois au 30 juin	.....	720 00
18 00	Lee, Mme M. P., 12 mois au 30 juin	900 00	
12 00	Lemieux, G., 12 mois au 30 juin	600 00	
1,076 92	....A reporter	61,954 18	31,663 08

Taxe du fonds de retraite	Ministère de l'intérieur—Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
1,076 92	....Report.....	61,954 18	31,663 08
.....	Lepage, J. B., 12 mois au 30 juin, moins 1 j. d'absence...	.....	877 48
.....	Leprohon, E. A., 202 jrs au 30 juin à $2.....	.....	404 00
.....	Lewis, R. A., commis surn., 6 mois moins 1 j. à $300, 6 mois à $400..	.....	348 11
.....	Loggie, C. C., 149 jrs au 31 mars à $2	.....	298 00
18 60	Low, P. V., 12 mois au 30 juin	930 00	
19 00	Loyer, Francis, 12 mois au 30 juin	950 00	
.....	Macara, J., dessinateur, 12 mois au 30 juin.....	.....	1,012 32
12 00	Macdonald, F. C., 12 mois au 30 juin	600 00	
.....	Macdonald, Geo. J., commis surnum., 40 jrs au 10 fév. à $2.....	.....	80 00
.....	MacMaster, Mrs. A., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin.....	.....	400 00
5 39	Macnamara, D., 12 mois au 30 juin..	179 57	220 43
.....	Maingy, W. McL., dessinateur, 12 mois au 30 juin.....	.....	1,200 00
.....	Mason, John, charpentier, 12 mois au 30 juin.....	.....	732 00
6 88	May, Mlle Maud, 12 mois au 30 juin.....	550 00	
.....	Mercer, Mlle E. N. H., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin....	.....	400 00
*3 87	Mills, Wm., chef, division de l'ordonnance, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
.....	Moody, A., imprimeur, 51⅔ sem. à $19 ; ouvrage suppl., 300 hrs à 50c.	.....	1,131 67
.....	Moore, J. C., commis surnuméraire, 153 jrs au 20 mars à $2.50.....	.....	382 50
.....	Morel, A., commis surnuméraire, 77½ jrs au 31 mars.....	.....	76 16
.....	McArthur, J. J., arpenteur, 9 mois à $1,500, 3 à $1,700	.....	1,549 98
23 50	Nelson, Frank, 6 mois à $1,150, 6 à $1,200.....	1,175 00	
22 00	Newcombe, George, 12 mois au 30 juin.....	1,100 00	
.....	Newman, C. J., dessinateur, 51 sem. au 30 juin, moins 33⅔ jrs à $9..	.....	408 55
.....	Norton, Mme L., commis surn., 12 m. au 30 juin, moins 2 j. d'absence	.....	397 81
.....	Ogilvie, Wm., arpenteur, 9 mois à $1,800, 3 mois à $2,00.0.....	.....	1,849 98
.....	O'Hanly, J. M., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin.....	.....	1,012 32
.....	O'Keefe, W. D., messager surnuméraire, 256 jrs au 13 mars à $1....	.....	256 00
20 00	Paterson, G. W., 12 mois au 30 juin.....	1,000 00	
6 25	Pegg, A., messager, 12 mois au 30 juin, moins 4 jrs d'absence.... .	494 69	
.....	Pegg, H., messager surnuméraire, 176 jrs au 9 avril à $1.....	.....	176 00
20 00	Pelletier, C. E., 12 mois au 30 juin.....	1,000 00	
36 00	Pereira, L. C., sous-secrétaire, 12 mois au 30 juin.....	1,800 00	
6 56	Pereira, G. P., 6 mois à $500, 6 à $550.....	525 00	
8 16	Pinard, A. A., 9 mois à $550, 3 à $600.....	562 50	
44 00	Pinard, J. A., comptable, 12 mois au 30 juin.....	2,200 00	
17 00	Pope, Geo. D., 12 mois au 30 juin.....	850 00	
20 00	Poper, J. C., 12 mois au 30 juin.	1,000 00	
.....	Pouliot, A., dessinateur, 52 semaines, moins 16½ jrs à $14 ; ouvrage supplémentaire, 41½ hrs à 50c.....	.....	710 27
26 00	Rauscher, Rudolph, 12 mois au 30 juin.....	1,300 00	
.....	Reiffenstein, J. H., dessinateur, 12 mois au 30 juin.....	.....	879 84
12 94	Ricard, Mme J., 12 mois au 30 juin.....	647 00	
12 00	Ridley, Mme C , 12 mois au 30 juin.....	600 00	
.....	Ridgway, J., dessinateur, 23⅓ semaines à $5, 28 à $6 ; graver 152 légendes des vues d'Alaska à 10c. ; ouvr. supplém., 100½ hrs à 50c.	.....	350 13
.....	Rielly, Thos. 174 jrs au 31 mars à $2.....	.....	348 00
16 25	Robertson, Peter, 9 mois à $800, 3 mois à $850	812 50	
28 00	Rogers, C. C., 12 mois au 30 juin.....	1,400 00	
32 00	Rothwell, T. G., 12 mois au 30 juin.....	1,600 00	
.....	Rowan-Legge, E. L., dessinateur, 12 mos au 30 juin...	.....	1,012 32
17 00	Rowatt, H. H., 12 mois au 30 juin.....	850 00	
36 00	Ryley, G. U., 12 mois au 30 juin.....	1,800 00	
.....	Satchell, John, emballeur, 365 jrs au 30 juin à $1.50.....	.....	547 50
.....	Shoolbred, H. G., commis surnuméraire, 31 jrs au 5 avril à $2.....	.....	62 00
.....	Scott, B. H., messager surnuméraire, 153 jrs au 7 janv. à $1.....	.....	153 00
6 25	Shaw, Mlle M., 12 mois au 30 juin.....	500 00	
.....	Sheppard, N. B., dessinateur, 12 mois au 30 juin.....	.....	1,012 32
20 00	Sherwood, Henry, 12 mois au 30 juin.....	1,000 00	
.....	Sievers, E., imprimeur, 50⅔ s. à $15 ; ouvrage supp., 253½ hrs à 50c..	.....	937 43
.....	Simpson, Willibert, 167 jrs au 31 mars à $2.....	.....	334 00
.....	Smith, Jacob, dessinateur, 365 jrs à $4.....	.....	1,460 00
20 00	Sowter, E. T. W., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
25 00	Sparkes, G. A., 12 mois à $1,250, moins 3 jrs d'absence.....	1,236 56	
20 00	Steers, C. J., 12 mois au 30 juin.....	1,000 00	
6 88	Stuart, F. E., 12 mois au 30 juin.....	550 00	
1,644 45	.....A reporter.....	92,967 00	52,683 20

* 35 ans de service complétés le 31 août 1894.

Taxe du fonds de retraite	Ministère de l'intérieur—Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
1,644 45	.....Report.....	92,967 00	52,683 20
.....	St. Cyr, A., arpenteur, 9 m. à $1,500, 3 à $1,700.....	.....	1,549 98
.....	Surtees, W. S., dessinateur, 365 jrs au 30 juin à $2.....	.....	730 00
6 25	Swinburne, A., messager, 12 m. au 30 juin.....	500 00	
31 00	Symes, P. B., 12 m. au 30 juin	1,550 00	
.....	do examinateur des arpenteurs T. F., 4 jrs à $5.....	.....	20 00
.....	Talbot, A. C., arpenteur, 12 m. au 30 juin.....	.....	1,500 00
.....	Têtu, Mlle E., commis surnuméraire, 172 jrs au 30 juin à $400.....	.....	189 21
.....	Thicke, C. R., graveur, 51⅔ sem. à $12; ouvrage suppl., 77 hrs à 50c.	.....	658 50
.....	Topley, H. N., photographe, 12 m. au 30 juin.....	.....	800 00
20 00	Turner, H. H., 12 m. au 30 juin.....	1,000 00	
4 97	Turton, E. E., messager, 9 m. à $390, 3 m. à $420.....	397 50	
28 00	Wallis, Brown, 12 m. au 30 juin.....	1,400 00	
.....	Wallis, Jas. D., asst. photographe, 251 jrs au 30 juin à $2.....	.....	502 00
.....	Warden, Q. H., 62 jrs au 31 août à $2.....	.....	124 00
.....	Wheeler, A. O., arpenteur, 3⅔⅞ m.....	.....	483 87
36 00	Whitcher, A. H., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
.....	do examinateur des arpenteurs T. F., 4 jrs à $5.....	.....	20 00
.....	Wilkins, F. W., arpenteur, 6 m. au 30 juin, moins 8 jours	.....	717 35
14 50	Willoughby, S. J., 6 m. à $700, 6 m. à $750.....	725 00	
.....	Woodruff, J., 12 m. au 30 juin.....	.....	597 48
.....	Woods, Jos. E., arpenteur, 14 m. au 30 juin, moins 7½ jours	.....	1,719 77
2 85	Wright, B. H., messager, 12 m. au 30 juin.....	95 16	204 84
11 58	Yeilding, Mlle A. B., 3 m. à $597, 9 à $647.....	634 50	
14 50	York, B. L., 6 m. à $700, 6 m. à $750.....	725 00	
1,814 10		101,794 16	62,500 20
	Imputé comme suit :—		
.....	Gouvernement civil, statutaire.....(Page G—2)	7,000 00	
1,784 35	do appointements.....(Page G—2)	94,794 16	
.....	Terres fédérales—Capital.....(Page G—57)	.....	35,762 15
.....	do Revenu, service extérieur.....(Page G—67)	.....	2,200 00
.....	do do service intérieur.....(Page G—75)	.....	4,705 91
.....	Bureau des examinateurs des arpenteurs des T. F..(Page G—75)	.....	115 00
.....	Immigration.....(Page G—10)	.....	2,981 41
.....	Divers—Limites d'Alaska.....(Page G—49)	.....	14,285 20
.....	do Matières en litige.....(Page G—55)	.....	963 03
29 75	Terres des écoles, Manitoba et des T. N.-O.....	.....	1,487 50
1,814 10		101,794 16	62,500 20

Dépenses imprévues du ministère de l'intérieur.

	$ c.
Dépenses générales.	
Certificats du consul américain	6 00
Brosses et peignes, $16.60 ; charriage de malles, $69.15	85 75
Voitures de place à Ottawa—	
Daly, l'hon. T. M., $194.50 ; Burgess, A. M., $29.25 ; Chisholm, A., $18.60 ; Clayton, F., 50c. ; Côté, J. A., $2 ; Fortier, L. M., $28.50 ; Gordon, J. M., 50c.; Hall, Jno. R., $4 ; Hume, H. E., $1 ; Hunter, R. H., 75c.; Pereira, L. C., $13.75 ; Wood, rév. J., $3 ; délégués d'immigration, $22.75 ; messagers, $2.25	321 35
Nettoyage de chambres, Central Chambers, $4 ; fret et messageries, $28.75	32 75
Crachoir et souricière, $5.25 ; vitre et laque, $3.25	8 50
Gratification aux messagers de télégraphe, $8.40 ; ferronnerie, $30.64	39 04
Journaux : canadiens, $257.38 ; américains, $2 ; européens, $7.11	266 49
Port de lettres à l'étranger, B. P. d'Ottawa, $2,367.11 ; billets de chars urbains, $57.50	2,424 61
Réparer niveau et horloge, $8.50 ; savon et allumettes, $28.30	36 80
Télégrammes, $2,834.02 ; téléphones, $1.25 ; serviettes et confection, $18.73	2,854 00
Frais de voyage—	
Daly, l'hon. T. M., $581.85 ; Burgess, A. M., $345.55 ; Deville, E., $266.80 ; Fortier, L. M., $122.55 ; Hall, J. R., $10.45 ; Hume, H. E., $240.30 ; Mills, Wm., $23.95	1,591 45
Verres et pots, $4.35 ; blanchissage d'essuie-mains, Mme Allison, 12 m., $147.10	151 45
Petits balais, $12.80 ; petits item, 10, $4.96	17 76
Impressions, reliure, etc., $4,399.20 ; publications parlementaires, $60.05	4,459 25
Lithographie, Bureau et Frères, impressions sur pierre	4 00
do Geo. Cox, cartes, 1,000, $7.50 ; estamper, 25 rames, $57.50 ; estamper 15,000 enveloppes, $33.75 ; 2 timbres en cuivre, $12	110 75
Papeterie.	
Livres de présence, 12, $7.80 ; 8 paniers à papier de rebut et 6 liasses, $6.02	13 82
Liasses, 276, $98.64 ; buvards à main, 12, $2.16	100 80
Livres blancs, mémoires, 192, $57.12 ; brouillons, 946, $65.90 ; 3 albums, $4.70 ; papier-ministre, 18. $8.52 ; journaux, 37, $21.54 ; à lettres, $96.75	254 53
Papier buvard, 8¼ rames	50 37
Livres imprimés—	
Travaux d'irrigation aux Indes et en Egypte, 2 exempl., $25 ; Rand et McNally's Atlas, 1, $35 ; Imperial Dictionary, 1, $26 ; Worcester's Dictionary, 1, $9 ; dictionnaire franç., 2, $14.40 ; Castorologia, 4 exempl., $9 ; Waghorn's Guide, 4 exempl., $9 ; Todd's Parliamentary Government in the Colonies, 4 exempl., $28 ; Journal of the General Mining Association of Quebec, 12 exempl., $48 ; Canadian Mining Manuals, 11, $33 ; Canadian Almanacs, 36, $7.92 ; Crook's Interest Tables, 1, $5 ; Western Law Times, $5 ; livres au-dessous de $2, 13, $8.77	263 08
Tablettes pour livres, rouleaux en métal, 131, $281.65 ; pinceaux à couleurs, 240, $47.52	329 17
Serviettes, 3, $18 ; cartes, 2,750, $2.88 ; cartes de visite, 240 paquets, $11.76	32 64
Calendriers, service civil, 60, $2.40 ; tampons calendriers, 48, $8.64	11 04
Peaux de chamois, 72, $24.48 ; charger les batteries, 2, $2.50	26 98
Livre de chèque, gouvernement civil, $6 ; porte-copie, 4, $5.70	11 70
Toiles caoutchoutées, 50, $10.50 ; humecteurs, 2, $5.80	16 30
Supports de calendriers, 9, $2.94 ; timbres à dater, $8.50 ; modèle, $4.50 ; atlas, $3.50	19 44
Rubans à dater, 10, $4 ; 1 sac à dépêches, $5.50 ; tampons de pupitre, 30, $13.50	23 00
Journaux : 1 à $2, 5 à $1.50, 1 à $1.05, 96 à 56c., 2 à 55c., 4 à 42c	67 09
Almanachs des adresses : Montréal, $3 ; Winnipeg, Man. et T.N.-O., 3, $15	18 00
do Ottawa, 5, $12.50 ; punaises, 9 grosses, $15.61	28 11
Instruments de dessin, $6.86 ; encre, 51 bouteilles, $14.76	21 63
Tire-lignes, 18 à 80c., 5 à 90c., $18.90 ; épingles, 3 grossses, $5.69 ; peint., 78 mordants, $15.84.	40 43
Enveloppes, 40,375, $147.17 ; humecteurs pour enveloppes, 12, $2.28	149 45
Oblitérateurs, 219, $17.46 ; agrafes, 177 boîtes, $33.04 ; encre, 426 bouteilles, $83.38	133 88
Liasses Roger, 28, $8.22 ; liasses Shannon, 8 à 80c.; courroies à liasses, 96 à 6c	20 38
Index, papier-ministre, 51, $7.65 ; encriers, 47, $14.92	22 57
Couteaux : de pupitre, 158, $42.66 ; à papier, 12 à 75c., 12 à 14c.; de poche, 1 à 80c., 1 à 25c.	54 39
Galons en soie verte, 216, $13.95 ; mine de plomb, 48 boîtes, $3.36 ; serres-papier, 18, $3.12..	20 43
Mappe de la C.-B. par J. H. Brownlee, 50 exempl. à $3 ; mucilage, 109 bouteilles, $25.69	175 69
Miméographe Edison, 1, $15 ; casiers à brochures, Roger, 18, $30	45 00
Papier : à écrire, 242 rames, $514.87 ; communicatif, 32,200 feuilles, $154 80	669 67
Poids à papier, 13, $3.45 ; colle, 72 bouteilles, $12.84 ; pinceaux, 78, $7.78	24 07
Crayons, 2,508, $97.22 ; plumes-fontaines, 6, $10.80 ; plumes, 518 boîtes, $119.37	227 39
Porte-plumes, 606, $15.91 ; perforateurs, 8 à 38c., 1 à $1.80	20 75
Poinçons, 48, $6.48 ; épingles à papier, 372 à 12c., 24 pyramides à 7c.	52 80
Pelotes. 25, $4.16 ; portefeuilles, 6, $3 ; rubans, 78 rouleaux, $26.34	33 50
Réparations de numérateurs et timbres, $13.50 ; réparer un phonographe, $3.35	16 85
Toiles caoutchoutées 192 pcs c., 2 pièces, $5 ; bandes en caoutchouc, 304 boîtes, $116.02	121 02
Règles, 52, $5.41 ; ciseaux, 64 prs, $35.89 ; sceaux et cire à cacheter, 18 boîtes, $6.36	47 66
Eponges, 96, $11.52 ; timbres, 15, $15.45 ; étagères à papeterie, $2.30	29 27
Galon, 444 paquets, $27.84 ; chandeliers et chandelles, 3, $2.01	29 85
Toile à calquer, 6 rouleaux, $31.80 ; papier à toilette, 84 paquets et 12 rouleaux, $7.80	39 60
A reporter	15,672 30

Dépenses imprévues du ministère de l'intérieur—*Suite.*	$ c.
Report	15,672 30
Tiroirs à dépêches, 12, $2.76 ; caractères romains et ajustage, $3.10.6	5 86
Ficelle, 70½ liv. et 108 pelotes, $33.91 ; portemanteau pour ministre, $8.10	42 01
Clavigraphes : 4 à $100, 2 à $95 ; moins remboursé pour vieux, $30	569 00
do remodelés, 2, $90 ; réparations, $111.30 ; rubans, 122, $123.25	324 55
Nettoyeurs de clavigraphes, 10, $22.50 ; huile, 48 bouteilles, $12 ; bidons à l'huile, 12, $3.60	38 10
Oblitérateurs do 180, $7.20 ; cabinets : 2, $60 ; 1, $35	102 20
Papier à envelopper, 12 rames, $50.13 ; enveloppes pour journaux, 1,000, $22.75	72 88
Menus item au-dessous de $2, 53	41 67
	16,859 57

Immigration : Dépenses au Canada.

Lac du Castor, Alberta ($40.25).

Adamson, A., guide, 3½ jrs à $3.50	12 25
Steele, R. E., guide, 8 jrs à $3.50	28 00

Brandon, Man. ($1,717.76).

Baker, A. J., 12 mois au 30 juin 1894	720 00
Hogg, B., gardien, 12 mois, $547.50 ; pardessus, $22 ; blouse, $13 ; pantalons, $8 ; uniformes, 3, $72	662 50
Louage de voiture pour délégués, $104.50 ; bois de service pour boîtes, $32.94	137 44
Soins médicaux, J. A. Macdonald, M.D., $23.50 ; médicaments, $7.35	30 85
Préparation des produits à la ferme expérimentale pour l'exposition à San-Francisco	93 62
Préparat. de collection à la ferme expérimentale pour G. Leary	25 50
Fournitures pour bâtiment d'émigration, $21.35 ; 2 abonnement à 2 journaux, $4.50	25 85
Loyer de téléphone, 12 mois au 1er janvier 1895, $20 ; télégrammes, $2	22 00

Calgary, Alberta ($3,574.61).

Alexander, R. L., officier dirigeant, 12 mois, $800 ; insigne, $1.50 ; 3 uniformes, $72	873 50
Livingston, John, services, 123 jrs au 31 oct. à $2	246 00
Singleton, W., gardien, 12 mois, $600 ; 2 uniformes, $48	648 00
Rowe, Amos : pension à Edmonton et Innisfail	15 00
Alexander, R. L., frais de déménagem. d'Edmonton, $196.15 ; moins av. de 1892-93, $155.	41 15
do frais de subsist., $328.50 ; louage de chevaux et pension, $35 ; services de guide, $10.50 ; frais de port, de messageries, etc., $16	390 00
Pension d'émigrants malades, $3 ; balais, porte-ordures, etc., $4.55 ; chandelles, $8.50	16 05
Nettoyer les bâtiments et la cour, $63 ; désinfectants et chaux, $5.63	68 63
Badigeonner la ch. du gardien, $5 ; pétrole, 4 boîtes, $8.75 ; nettoy. de cheminée, $3.50	17 25
Messageries et charriage, $2.15 ; frais de voyages de 3 Hongrois à Wetaskiwin, $3.90	6 05
Charriage d'eau $42 ; ferronnerie, $5.15 ; savon, $1.75	48 90
Guides : Geo. B. Batho, 9 jrs à $3.50 ; Bourchier et Gouin, 5 jrs à $3.50 ; J. A. MacMillan, 5 jrs à $2	59 00
Louage de voiture pour délégués, $132 ; soins médicaux, R. S. Buck, M.D., $14	146 00
Provisions pour émigrants, $3.50 ; réparations aux poêles et édifices, $8.50	12 00
Loyer de téléphone, 12 mois au 30 juin, $29.50 ; tente, 1, $37.75 ; abonnement, $1.83	69 08
Bois, 3 charges, $6.25 ; bran de scie, $1.50 ; travail aux châssis-doubles, $7.25	15 00
Entretien des émigrants à l'hôpital général à Calgary, à $1.50 par jour	903 00

Chemins de fer de Calgary et Edmonton ($317.80)

Tentes, 10, $309.50 ; toile à voile, 35 vgs à $6.30 ; poêle en ferblanc, $2	317 80

Lac au Canard ($146.90).

Godard, Jules, officier d'émigration, mai et juin 1894	80 00
Poêle de cuisine et tuyau pour émigrants français	26 40
H. Mitchell, louage d'attelage pour délégués	40 50

Edmonton ($1,587.78).

Anderson, Thos. : louage de chevaux aller et retour d'Edmonton-Sud, 133 jrs, $133 ; passage d'eau, 77 jrs à 20c. ; établer un cheval, 50c	148 90
Reeder, H., traduire des lettres	15 00
Braithwaite, E. A., M.D., soins donnés dur. l'épidémie des fièvres scarlat. et diphtérie	366 00
Guides à $3.50 par jour : A. Adamson, 22½ jrs ; A. Borg, 4 jrs ; J. Borwick, 4 jrs ; G. Ducholke, 3 jrs ; T. G. Hutchings, 5 jrs ; J. L. McDonald, 3 jrs ; T. Reeder, 2 jrs ; J. L. Smith, 31 jrs ; E. H. Tellier, 7 jrs ; F. A. Walker, 43 jrs	435 75
Guides à $2 par jour : A. Monkman, 5 jrs ; H. W. McKenney, 5 jrs ; Thos. Reeder, 3 jrs ; R. F. Shaw, 3½ jrs ; J. L. Smith, 19 jrs	71 00
A reporter	6,833 97

Immigration : Dépenses au Canada—*Suite.*	$ c.
Report	6,833 97
Edmonton—Suite.	
Nettoyer, S. Edmonton, $11.50 ; charriage, $4 ; nettoyer le terrain, $10	25 50
Pension des délégues écossais, $45.70 ; dîner pour délégués de Leacock, $5.50	51 20
Poêle de camp, $2.50 ; pétrole, 30½ galls., $15.25 ; menus item, $10.99	28 74
Cercueils, 2, $14 ; creuser la fosse, $4 ; fret sur litérature, $14.25	32 25
Frais pour obtenir et préparer des échantillons de grains	12 25
Bois et matériaux pour lit de camp	10 54
Changer de cabinet de place, $6 ; faire 4 ventilateurs et trappes, $13	19 00
Médicaments, $54.10 ; réparations de tentes, $2.75 ; réparations de pompe, $5	61 85
Réparations de châssis, $2.75 ; ventilateurs pour latrines, $4.50 ; sable, $6	13 25
Louage de chevaux pour délégués	296 55
Estevan ($383).	
Pollard, F., services en août $40	40 00
Guides à $3.50 par jour : Bailey et Duncan, 32 jrs ; P. C. Duncan, 41 jrs ; F. Pollard, 20 jrs ; J. C. Wilkinson, 5 jrs	343 00
Quarantaine de Fort-William ($1,729.96).	
Beck, G. S., M.D., services professionnels, 3 jrs à $10	30 00
Smellie, T. S. T., M.D. do	1,000 00
Couverture, 1, $4 ; habillement, $9.50 ; charriage de provisions, $12	25 50
Extrait de bœuf, 1½ liv., $3.75 ; épiceries et provisions, $453.02	456 77
Lampes, lanternes, etc., $4.40 ; chaux, 1 brl., $1.50 ; cuvettes, seaux et balais, $7.45	13 35
Repas, $77.80 ; lait, 78¼ galls., $28.90 ; médicaments, $25.14	131 84
Vin d'Oporto, 3 bout., $3.75 ; whisky de seigle, 6¾ galls., $20.25 ; tabac et pipes, $24.70	48 70
Sacs et cruches, $14.05 ; papeterie, $2 ; outils et ferronnerie, $7.75	23 80
Indian-Head ($69.25).	
Conduire les délégués à la ferme expérimentale	39 50
Préparer des échantillons de grains à la ferme expérimentale pour s'en servir à la Grande-Bretagne, à $1.75 par j. : Lang, Geo, 6 jrs ; Mackay, D. G., 5 jrs ; Mackay, F. L., 6 jrs.	29 75
Innisfail ($125).	
Bourchier et Gouin, 6 mois de loyer de bâtisse et poêle au 7 nov. 1893	90 00
do do guides, 2 jrs à $3.50	7 00
Louage de chevaux pour délégués	28 00
Agence d'Halifax ($5,019.67).	
Clay, E. M., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Connors, J. T. : garçon de bureau, 12 mois au 30 juin, $400 ; uniforme, $18.50	418 50
DeYoung, John, gardien, 164 jrs au 30 avril à $1.25	205 00
Flavin, Walter, gardien, 151 jrs au 30 avril à $1.25	188 75
Kennedy, M. : gardien, 12 mois au 30 juin ; uniforme, $18.50	423 42
Lund, John, services comme interprète, 1893	25 00
Murray, Edwin, services du 13 nov. au 2 mai	283 23
McDougall, Duncan, gardien, 165 jrs au 30 avril à $1.25	206 25
Rhind, Mrs. John, directrice, 6⅓ mois 31 mai à $50	321 67
Borden, Ritchie et Cie, dépenses d'homme de loi, Mulroney *vs.* Clay	122 55
Mulroney, John, frais de taxe, Mulroney *vs.* Clay	144 39
Anderson, Wm., pension et logement, du 15 nov. au 28 avril	253 50
Charriage à Halifax, $21.65 ; pullmans, $8 ; télégramme, 45c	30 10
Clay, E. M., repas sur steamers, $62 ; percent. comme J. P., $5 ; billets de ch. fer, $24.25.	91 25
do frais de voyages à New-York, Boston et Québec	107 60
Connors, J. T., dépenses à Québec et retour, 9 au 26 oct	31 06
Ch. de fer Intercolonial : loyer de bur., 14 mois au 30 juin à $116.70 ; loyer de terrain, 1 an au 30 juin à $50 ; 3 lampes consommant 18,000 pds de gaz à $2.50, $45	211 70
Watson, Mme A., valeur d'un baril de sucre détruit	12 04
Tapis et persiennes pour la chambre de la directrice, $25.35 ; essuie-m. et grosse toile, $5.	30 35
Charriage sur steamers, $112 ; nettoyage de bureau, $39 ; nettoyage de hangars, $54.25	205 25
Nettoyer des tuyaux de poêle, $14.50 ; almanach des adresses, $2.50 ; désinfectants, $14.20	31 20
Lampes électriques, 3 douz., $25.20 ; vitrage des hangars d'émigrants, $17.70	42 90
Ferronnerie, balais, etc, etc., $35.25 ; boîte en fer avec serrure pour papier, $3.50	38 75
Frais de port, $68 ; réparat. de tuyaux à l'eau et bouilloire, $43.75 ; savon, etc., $10.80	122 55
Fourniture du bur. de la papeterie, $33.91 ; divers bureaux, $6.92 ; télégrammes, $59.17.	100 00
Abonnement à 9 journaux, $35.01 ; blanchissage de literie, $27.90	62 91
Loyer de téléphone au bureau, résidence et quai en eau profonde, 1 an au 30 juin	95 00
Sommier métallique, $5 ; sommier excelsior, $2.50 ; cirage, 25c ; 2 prs de bottes, $7.	14 75
A reporter	14,711 98

Immigration : Dépenses en Canada—*Suite.*	$ c.
Report	14,711 98
Hamilton, Ont. ($243.32).	
Smith, J., inspection des enfants pauvres : allocation, 28 jrs à $2.50, 12 à $5 ; frais de voyages, $64.05 ; louage de voitures, $50.75 ; nourriture de chevaux, $5.75 ; transferts, etc., $5.10 ; moins avances de 1892-93, $15	240 65
Abonnement à la *Canadian Gazette*, au 31 oct. 1893	2 67
Kingston, Ont. ($49.93).	
Macpherson, R., inspecter Barnardo Homes, 4 jrs à $5 ; dépenses, $9.75	29 75
do obtenir informations au pénitencier, 3 jrs, $15 ; faire rapport, $2.50	17 50
Abonnement à la *Canadian Gazette*, au 31 oct. 1893	2 68
London, Ont. ($62.25).	
Smythe, A. G., inspect. des enfants pauvres : 10 jrs à $5 ; frais de voyage, $15.50 ; louage de voitures, $16.75-$82.25 ; mois avance de 1892-93, $20	62 25
Minnedosa ($117.30).	
Lundgren, Adolf., guide, 31 jrs à $3.50	108 50
Zetterlund, J., guide, 2 jrs à $3.50	7 00
Messagerie et fret	1 80
Montréal, Qué. ($6,640 59).	
Hcolahan, J., agent., 12 m., $1,200 ; uniformes, 2, $55 ; pardessus, $25,50 ; bonnet de fourrure, $15 ; casquette d'uniforme, $5.50	1,301 00
McNichols, W., agent, 10 m. à $76.04, 2 à $40	840 40
Hurteau, H., commis, 12 m. au 30 juin	600 00
McRobie, Mme, directrice, saison 1893	200 00
Regimbal, A., messager et gardien, 215 j. à $1.50 ; 5 m. à $700 ; uniformes, $25 ; pardessus, $25 ; bonnet de fourrure, $12 ; casquette d'uniforme, $4.50	680 67
Tremblay, Marguerite : nettoyer bureau, 12 m. $96 ; pension de Corina McDona, $6	102 00
Hoolahan, J., frais pour rencontrer immigrants	424 79
do visiter les enfants pauvres, $167.55 ; moins avance de 1892-93, $50	117 55
Hurteau, H., dépenses encourues pour assister au congrès des immigrants	26 00
do frais de chemin de fer pour recueillir des renseignements *re* expatriation	16 00
Renaud, J. B., aumônier d'émigration, frais de voyages à Ottawa et retour	15 00
Dawes et Cie, loyer de bureau, 8 m. au 30 juin	266 67
Galarneau, L. et A., loyer de bureau, 12 m. au 30 avril 1894	600 00
Octroi à l'Association pour la protection des immigrantes (voté)	1,000 00
Annoncer vente des fournitures de bureau, $1.88 ; impression d'affiches, $3	4 88
Pension de Mme Kennedy et Mme Hayward à l'hôtel St. James	2 25
Balais, brosses, etc., $6.10 ; nettoyer vieux bureau, $1.50 ; vitrage, $1.50	9 10
Charriage de meubles au nouv. bur., $15 ; almanach des adresses, $3 ; désinfectants, $2.25	20 25
Gaz au bureau, $44.64 ; peinturer garnitures de bureau, $30 ; port de lettres, $18.50	93 14
Réparat. robinets et cabinets, $6.68 ; savon et lessive, $5.60 ; menus paiements, $9.50	21 78
Loyer de téléphone au bureau, 12 m. au 1er juill., $50 ; à la résidence de l'agent, 15 m. au 1er juillet, $37.50 ; déplacer téléphones, $4.95	92 45
Enseignes pour bureau, 2, $15 ; abonnements à 5 journaux, $17.42 ; télégrammes, $87.88	120 30
Fournitures du bureau de la papeterie, $46.59 ; approvisionnement d'eau, $39.77	86 36
North-Bay et Sudbury ($1,423.20).	
Herbert, Chas., agent voyageur, 12 m. au 30 juin, $900 ; allocation de subsistance, 438 jrs au 30 juin, $438 ; 3 uniformes, $72 ; 1 paire de pantalons, $8	1,418 00
Cormack, J. G., drogues et médicaments	5 20
Agence de Terreneuve ($2,872.86).	
Carlyle, C. C., appointements, 13 m., $975 ; allocation, 13 m. au 30 juin, $975 ; moins avance de 1892-93, $75	1,875 00
Annonces et impressions, $30.60 ; loyer de bur., 10½ m., $73 ; chauffage et éclairage, $25.50	129 10
Pupitre et chaises, $25.80 ; travail et meubles pour bureau, $31.57 ; rép. au bureau, $6.20	63 57
Messagerie, $14.30 ; fret, $4.25 ; frais de douanes, 30c. ; papeterie, $5 ; fr. de port, $126.33	150 18
Louage de chev., $330 ; louage de vapeur, $116.50 ; frais de ch. de fer, $203.26 ; télégr., $5.25	655 01
A reporter	26,121 43

Immigration : Dépenses en Canada—*Suite.*	$ c.
Report	26,121 43
Ottawa ($3,657.55.)	
Appointements à Ottawa (*Voir* page G—2)	2,981 41
Annoncer lettre enregistrée dans le *Citizen*	0 25
Galon de coton et broquettes, $2.82 ; bois, $3.40	6 22
Abonnement à la *Canadian Gazette* au 31 oct. 1893	2 68
Akerlindh, A., frais pour établir immigrants—	
Pension, $387.13 ; louage de voitures, $85.70 ; frais de voyages, $15.50 ; uniformes, $26	514 33
Traversée et péage, $6.73 ; frais de port, $9.04 ; pullmans, $94.50 ; portemant., $5.50	115 77
Billets de chars urbains, $13 ; secours, $3.25 ; télégrammes, $20.64	36 89
Port-Arthur ($1,172.88).	
McGovern, J.: agent, 12 m., $1,000 ; habillement d'hiver, $24 ; habillement d'été, $22.50 ; insigne, $1.50	1,048 00
Pension et logement, $72.75 ; bureau de banque, $3 ; couper l'herbe, $1.50	77 25
Remèdes, $2 ; port de lettres, $7.45 ; provisions pour immigrants, $5.25	14 70
Pullmans, $12.75 ; réparations, $7.45 ; billets de chars urbains, $7.20	27 40
Abonnement à la *Canadian Gazette*, $2.68 ; télégrammes, $2.85	5 53
Prince-Albert ($891.06).	
Mair, R. H. : gardien, 12 m. moins 2 jrs, $596.67 ; uniformes, 3, $72 ; casquette et bande, $4.75	673 42
Cook, R. S., dépenses avec émigrants	9 00
Mair, R. H., frais de voyage à Régina et retour	77 00
Schmidt, L., dépenses avec immigrants	8 85
Guides à $3.50 par jr : J. M. R. Neeley, 4 jrs ; J. Gingras, 3 jrs ; N. Chartier, 3 jrs	35 00
Ustensiles de camp, $2.60 ; nettoyer abris, $2 ; échantillons de grains, $1.40	9 00
Messagerie, $2.10 ; louage de voitures, $50 ; fournitures de bureau, $5.80	57 90
Télégrammes, $4.37 ; rép. abris, $15.02 ; eau, $1.50	20 89
Agence de Québec ($11,648.39).	
Anderson, Wm., interprète, 12 m., $730 ; habillement, $25 ; habillement en serge, $15 ; pardessus, $18	788 00
Coleman, Denis, gardien, 214 jrs à $1.25, 151 à 75c. ; habillement d'hiver, $25 ; habillement d'été, $15 ; pardessus, $18 ; bottes en caoutchouc, $5	443 75
Corneil, Mme, directrice, 12 m. au 30 juin, moins 1 jour d'absence	598 39
Doyle, P., agent, 12 m. au 30 juin	1,400 00
Fitzgerald, Jas., gardien, 214 jrs à $1.25, 151 à 75c. ; habillement d'hiver, $25 ; habillement d'été, $15 ; pardessus, $18 ; bottes en caoutchouc, $5	443 75
Fyles, rév. T. W., allocation pour dépenses comme aumônier	20 00
Hamel, H., gardien, 214 jrs à $1.25, 151 à 75c. ; habillement d'hiver, $25 ; habillement d'été, $15 ; pardessus, $18 ; bottes en caoutchouc, $5	443 75
Hayden, G., ingénieur, 12 m. $620 ; habillement d'hiv., $25 ; habillem. d'été, $15 ; pard., $18.	678 00
Lamontagne, T., gardien en chef, 9 j. à $620, 11 2/3 m. au 30 juin à $720 ; bottes en caoutc., $5	722 58
Lépine, T., gardien, 214 j. à $1.25, 151 à 75c. ; habillement d'hiver, $25 ; habillement d'été, $15 ; pardessus, $18 ; bottes en caoutchouc, $5	443 75
O'Reilly, F., messager, 215 jrs à $1, 150 à $1.25 ; habillement d'hiver, $25 ; habillement d'été, $15 ; pardessus, $18	460 50
Stafford, J. P., commis, 12 m. au 30 juin	912 50
Stein, L., sous-agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Zingerle, J., interprète, 12 m., $620 ; habillem. d'hiver, $25 ; habillem. d'été, $15 ; pard., $18.	678 00
Anderson, Wm., dépenses à Halifax, avril 1893—	
Pension, 30 jrs, $45 ; charriage, $4 ; pullman, $2.50	51 50
Anderson, Wm., rencontrer immigrants : charriage et passage d'eau, $58.65 ; repas, $57.15 ; télégrammes, $1.15	116 95
Corneil, Mme E., dépenses à Halifax, du 1er janv. au 3 mai 1893—	
Pension, 123 jrs, $123 ; voitures, port de lettres, etc., $22.25 ; pullman, $8	153 25
Doyle, P., dépenses à Halifax et retour, du 21 mars au 4 avril 1893	42 85
do rencontrer immigrants : charriage, $54.75 ; repas, $45.25 ; passage d'eau, $5.86	105 86
Lamontagne, T., examen des enfants pauvres	15 60
do frais de voyage à Halifax pour ouvrir nouvelles série de livres	34 20
do rencontrer émigrants: charriage, $65.60 ; repas, $67.15; passe d'eau, $18.92	151 67
Stafford, J., dépenses à Halifax, 8 janv. au 3 mai 1893—	
Pension, $231 ; pullman, $4 ; voitures et charriage, $1 ; passage d'eau, 3c.	236 03
Stafford, J., rencontrer immigrants : repas, $49.55 ; charriage, $19.50 ; pass. d'eau, 36c.	69 41
Stein, L., rencontrer immigrants : repas, $70.90 ; charriage, $67 ; passage d'eau, $2.97	140 87
Duncan, Geo., C.C.P., rapport sur destinations des immigrants	100 00
Farmer, L., C.G.-T. do do	100 00
McWilliams, J., Pointe-au-Père, signaler les steamships, 1893	50 00
Boutons dorés pour uniformes, 14 1/3 douz. grands, 13 1/3 douz. petits	10 52
A reporter	42,454 60

Immigration : Dépenses en Canada—*Suite.*	$ c.
Report	42,454 60
Agence de Québec—Fin.	
Dépenses de W. Inskip, soins de fermier délégué, étant malade	22 35
Balais, 15, $6.95 ; charriage, $6.74 ; désinfectants, $8.40 ; messageries, etc., 60c	22 69
Glace à Lévis, $17.50 ; lampes, 3, $2.40 ; menus paiements, $5.21	25 11
Ouvrage de buanderie, 1893, $22.29 ; ustensiles de cuisine, $37.20 ; ferronnerie, $16.35	75 84
Nécessaires de bureau, $4.20 ; huile, 40 galls, $11.20 ; flanelles et draps, $4.65	20 05
Port de lettres, $9.51 ; boîte de bur. de poste, $6 ; provis. et pension des immigrants, $39.25	54 76
Rép. de meubles, etc., $4.75 ; trav. sur tuyaux de poêles, $6 ; rép. à la bouilloire, $34.35	45 10
Lavage et nettoyage : Québec, $36 ; Lévis, $8 ; blanchir essuie-mains, $22	66 00
Servante et femme de journée, 1893, $35 ; savon, 5 boîtes, $18.75 ; soude, 198 liv., $5.94	59 69
Fournit. du bureau de papeterie, $10.24 ; abonnement à 7 journaux, $32.22	42 46
Télégrammes : Québec, $148.12 ; Lévis, $28.63 ; trav. de plombier et ferblantier, $45.78	222 53
Loyer de téléphone : bureau et digue, 1 an, $87.50 ; résidence de l'agent, 1 an, $25	112 50
Soins médicaux, Dr V. Lacerte, Lévis	5 00
Macpherson, Mme W. M., fournitures pour édifices d'émigration—	
Lits en fer, 6 doubles, $45 ; 2 simples, $13 ; couvertures grises, 12, $29.80	87 80
Chandelles, 3 boîtes, $4.50 ; tapis, $4.91 ; chaises, 14, $5.60	15 01
18 vgs de toile de Holland, $5.16 ; faire draps de lits et traversins, $5	10 16
Matelas : doubles, 6, $30 ; simples, 2, $9 ; taies d'oreiller en plume, 10, $16	55 00
Coton pour taies-d'oreiller, 32 vgs, $6.08 ; poser rideaux, $4.50	10 58
Couv. piquées, 8, $10.55 ; toile p. draps de lits, 80 vgs, $27.78 ; miroir à toil., 7, $4.20.	42 53
Service de toilette, 7, $12.25 ; essuie-m., 3 douz., $4.95 ; div. au-dessous de $4, $11.85	29 05
Lavabos, 6 à $1.50 ; entouré, 1, $3.50	12 50
Daim-Rouge ($526.32).	
Guides à $3.50 par jour—Bourchier, W. J. O., 11 jrs ; Brown, F. S., 21 jrs ; Dolmage, J. H., 58 jrs ; Jackson, N. D., 11 jrs ; Kemp, W. H., 4 jrs ; McClelland, R. W., 4 jrs	381 50
Rép. tentes et clôtures, $3.82 ; louage de chevaux, $32.25 ; bois, 2 voyages, $7.25	43 32
Wilkins Bros., loyer de bâtiment d'émigration, $5\frac{17}{30}$ mois au 30 nov. à $15	83 50
Balance non dépensée, 31 mars 1894	18 00
Régina ($1,223.25).	
Stemshorn, J. F., gardien, 12 m., $800 ; uniformes, 3, $72 ; pardessus, $22	894 00
Guides à $3.50 par jour—G. W. Brown, 1 jour ; J. H. S. Coyne, 1 jours ; S. Green, 5 jour ; A. Kietz, 3 jrs ; Thos. McKee, $4\frac{1}{2}$ jrs ; Wm. Russell, 26 jrs ; Alex. Stenberg, 4 jrs	155 75
Bouteilles d'échantillons de grains, $5.40 ; nettoyer hangars, $7 ; désinfectants, $1.50	13 90
Frais de messageries, $2.25 ; ferronnerie, $4.25 ; ustensiles de cuisine, $19.75	26 25
Louage de chevaux, $71 ; réparer abris, $7.90 ; fournit. pour abris d'émigration, $17.45	96 35
Loyer de téléphone, 1 an à oct. 1894, $36 ; C. C. P., loyer du terrain, $1	37 00
Saint-Jean, N.-B. ($840.19).	
Gardner, S., agent, 12 m. au 30 juin 1894	740 00
Almanach, 10c. ; nettoyer bureau, $4 ; port de lettres, $85.53 ; abonnement à 3 journaux, $4.52 ; télégrammes, $2.72 ; papeterie pour bureau, $3.32	100 19
Saltcoats ($50).	
MacNutt, T., guide, 5 jrs, $17.50 ; louage de voiture pour délégués hongrois, $32.50	50 00
Sarnia, Ont. ($1).	
Chemin de fer Grand Tronc, loyer de terrain, 1 an au 31 déc. 1892	1 00
Toronto, Ont. ($220.37).	
Donaldson, J. A., inspection des enfants pauvres : allocat., 27 jrs à $5 ; frais de voyages, $64.70 ; louage de voitures, $25 ; pullmans, $4—$228.70 ; moins avance en 1892-93, $20	208 70
Pétrole, $2 ; savon de buanderie, $3 ; abonnement à 2 journaux, $6.67	11 67
Vancouver, C.-B. ($2.68).	
Abonnement à la *Canadian Gazette* au 31 oct. 1893	2 68
Victoria, C.-B. ($2.68).	
Abonnement à la *Canadian Gazette* au 31 oct. 1893	2 68
A reporter	46,357 80

Immigration : Dépenses en Canada—*Suite.*	$ c.
Report	46,357 80
Wetuskiwin ($1,708.90).	
Hayes, J. A. O'Neil, voir aux tentes et avoir soin des immigrants	55 00
Dépenses de A. Gear et F. W. Walker à Calgary *re* entrée de marchandises en franchise.	51 80
Guides à $3.50 par jour— G. Bengston, 65 jrs ; Bourchier et Gouin, 60½ jrs ; A. D. Foster, 26 jrs ; W. R. Gouin, 7 jrs ; Gouin et Foster, 32½ jrs ; J. A. O'N. Hayes, 73 jrs ; A. Lundgren, 6 jrs ; J. T. Ring, 6 jrs ; E. Thompson, 14 jrs	1,015 00
Nettoyer tentes, $2 : messagerie et charriage, $3.40 ; déménager tentes, $4	9 40
Rép. tentes, $71.30 ; usage du puits, $9 ; télégrammes, $3.40 ; bois et foin, $65.75	149 45
Louage pour conduire délégués	428 25
Whitewood ($208.60).	
Lindskog, S. A., soins des immigrants et bâtisses, 9 mois au 6 déc. 1893 ; 3 mois au 30 juin 1894, à $15	180 00
Cie du C.C.P., loyer des bâtiments d'émigration, 4 années, $4 ; fourn. de bur., $22.60	26 60
Abonnement au *Western World*, de Winnipeg, 2 ans	2 00
Winnipeg ($9,254.23).	
Baldwinson, B. L., agent islandais, 8 mois au 30 juin, $553.33 ; 2 uniformes, $48 ; pardessus, $22	623 33
Barlow, Mlle Lottie, traduction de lettres allemandes	5 70
Beckman, Mme B., directrice, 303 jrs au 30 juin à $1	303 00
Bennett, Thos., agent, 12 m. au 30 juin, $900 ; 4 uniformes, $96 ; pardessus, $22 ; insigne, $1.50	1,019 50
Carstens, V. Hugo E., commis, 12 m., $900 ; 3 uniformes, $72 ; pardessus, $22	994 00
Cloutier, G. P., interprète français, 92 jours au 30 sept. à $2 ; 9 m. au 30 juin à $800 ; 3 uniformes, $72 ; pardessus, $22	878 00
Erikson, Mme E., directrice, 2 m. au 31 août	60 82
Green, J. Haslam, services, 7⅘ m. au 30 juin à $50	390 00
Lynch, J. S., M.D., soins médicaux au 31 oct., $253 ; 5 m. au 30 avril à $50	503 00
Macbeth, John, commis, 12 m. au 30 juin	1,140 00
Olafson, J., interprète islandais, 36 jours à $2	72 00
Patterson, H. R., traduire 21 lettres allemandes	4 75
Reid, J., gardien, 12 m., $600 ; 3 uniformes, $72 ; pardessus, $22 ; blouse, $13 ; pantalons, $8 ; casquette et bande, $5	720 00
Sandgren, Mlle C., traduction de correspondence scandinave	7 65
Wendelbo, J. W. : interprète, 4 m. au 31 oct. ; 4 m. au 30 juin, $533.36 ; 3 uniformes, $72	605 36
Baldwinson, B. L., dépenses de voyages à la colonie islandaise sur le lac Winnipeg	81 08
do dépenses de voyages à Selkirk avec 3 immigrants	2 50
Carstens, V. H. E., dépenses de voyages jusqu'à Brandon avec percentage	2 50
do dépenses, inspecter colonie allemande	75 40
Wendelbo, J. W., frais de voyage, 28 août au 16 sept.	47 55
Service d'ambulance, $23.75 ; voitures et louage, $53.25 ; charriage, $1	78 00
Pension des immigrants, $8.65 ; 2 grands poêles à fourneaux, 1 petit, $46.30	54 95
Balais, 3 douz., $9 ; brosses, torchons, etc., $21.55 ; funérailles de 9 immigrants, $54	84 55
Pétrole, 21 galls, $6.85 ; coût du trott. sur la rue Maple (p. salle d'émigration), $82.80	89 65
Messagerie et fret, $4.74 ; limer, etc., scies, $1.50 ; vitres et mastic, $4.72	10 96
Frais de voyage des délégués islandais à Westbourne	3 30
Tôle galvanisée, 3 feuilles, $5.25 ; ferronnerie, $48.72 ; livres d'école, 26 douz., $6.50	60 47
Charroyer les cendres, $32 ; charroyer bois, $4.25 ; guide Henderson, 2 ans, $10	46 25
Glace pour la saison, $5 ; poêle de buanderie, $9.75 ; chaux et terre sèche, 90c	15 65
Service de guide : C. Marcoux, $23.45 ; A. Stenberg, $17.50 ; W. Toole, $14 ; L. Wendel, $10.50	65 45
Matelas et taie-d'oreiller pour gardien, $5 ; provisions pour les immigrants, $16.45	21 45
Médic., $168.02 ; brandy, 3 galls, $18 ; vin rouge, 2 galls, $12 ; whisky, ½ gall, $1.75	199 77
Surpaiement à la *Gazette*, de Montréal, $15 ; F. F. Dixon, entrée à l'exposition, 25c	15 25
Equip. pour enfant Pady, $15 ; fr. de port, $80 ; fr. de port, B. L. Baldwinson, $5.64	105 64
Loyer de téléphone, 12 m. au 1er nov. 1894, $50 ; téléph. au bur. de poste, 2½ m. au 15 mai.	60 40
Répar. chaises et camion, $10.75 ; réparer égouts et tuyaux, $7.95	18 70
Répar. boyaux et bouts de boyaux, $7.70 ; diverses répar., $15.85 ; enlever auvent, $1	24 55
Loyer de maison d'école (Thompson et Codville), 11 mois au 1er fév. 1894	220 00
Laver corridor, $16 ; savon électriq., 6 boîtes, $18.60 ; mou, 1,146 liv., $28.66 ; toilette, $2.	65 26
Billets de chars urbains, $18.25 ; sacs et boîtes pour échantillons de grain, $4.50	22 75
Tuyaux, $9.22 ; travail sur poêles et tuyaux, $9.05 ; seaux en tôle galvanisée, 12, $5.45	23 72
Abonn. à 11 journaux, $37.21 ; exempl. suppl., $4 ; 8 exempl. du guide Waghorn, $8.50	49 71
Télégrammes, $338.31 ; rubans p. clavigraphe, $1 ; eau p. bâtisse sur la rue King, $26.65	365 96
Grillage en fil de fer pour citerne, 2, $12 ; grille en bois pour poêles, $3.70	15 70
A reporter	57,529 53

Immigration : Dépenses au Canada—*Suite.*	$ c.
Report	57,529 53
Yorkton ($814.50).	
Pettit, E. H., appointements, 4 mois au 31 oct., $300 ; allocation, 123 jrs à $2.50	607 50
do louage de chevaux, $103 ; frais de port, $2	105 00
Kittel, G. P., services comme interprète allemand	4 00
Guides—Wm. Kittel, $17.50 ; C. H. Nelson, $42 ; G. A. Hill, $38.50	98 00
Services et dépenses au Canada, en général ($10,561.72).	
Bliss, Quartus, Compton, Qué., agent voyageur, 5 mois au 30 nov. 1893 ; 1 m. au 30 juin 1894	600 00
Boyce, W. H., frais de voyages	52 35
Brame, J. F., frais de pullman Winnipeg à Vancouver et retour à Montréal	34 00
Burpé, T. R., dépenses avec délégués de Dundee, 22 juil.-15 août 1893 : repas et logement, $180.15 ; voitures et transferts, $39.75 ; frais de voyage, $35.20 ; passage d'eau, $2.40 ; frais de p. et télégram., $4.30 ; pullmans, $82.50 ; l. de chevaux, $20.25 ; clavigrap., $3	367 55
Clark, Robt, Knowlton, Qué., agent voyageur : oct. 1892, $100 ; 4 mois au 31 oct. 1893, $400 ; passages, $84.41	584 41
Cook, J. H., agent voyageur, juin 1894	100 00
Cox, Geo. J. frais de voyage au lac Dauphin avec délégués du Massachusetts	68 65
do frais de voyages avec délégués anglais, 1er sept.-25 oct. 1893 : messagerie, $4.20 ; passage d'eau, $5 ; frais d'hôtellerie, $848.90 ; louage de voitures, $135.50 ; frais de port, télégram., etc., $16.06 ; pullmans, $217.50 ; transferts, $10.75	1,237 91
Carlsson, J. W., allocation pour messagerie en Canada	300 00
Davis, A. J., délégué des fermiers anglais, dépenses	300 71
Dempster, W. H. do do	390 50
Dundee Courier : dépenses au Canada de MM. Dunlop, Muir, Osler et Taylor	235 38
Edling, A., correspondant suédois, transport à New-Stockholm	3 00
Erikson, N., services *re* immigration scandinave	250 00
Evans, J. A., allocation pour dépenses au Canada	230 00
Faulks, R. H., délégué des fermiers anglais, dépenses	91 99
Franklin, J. T. do do	499 38
Fraser, Alex. do do	164 84
Gerald, A. S., Prescott, distribuer des matières imprimées aux foires	15 00
Greep, R. O., services et dépenses avec parti d'immigrants	75 00
Guiry, Jas J., délégué des fermiers anglais, dépenses	69 25
Délégués hongrois de Pennsylvanie : I. Kepes, $21.50 ; J. Kevacs, $98.35 ; J. Tomesany, $22.50	142 35
Inskip, Wickham, délégué des fermiers anglais, dépenses	191 54
Leacock, E. P., dépenses avec fermiers délégués : services, 51 jrs à $2.50 ; pension, $127.50 ; nourriture, $1.75 ; passage d'eau, $6.60 ; interprète, $5 ; louage de voitures, $148.50 ; messagers, 75c. ; pullmans, $24.25 ; télégrammes, $17.50 ; transferts, $17.50	476 85
Leary, Geo. : passages, $112.10 ; pullmans, $6 ; pension, $31.50 ; louage, $6.30	155 90
Leeb, J., délégué allemand, passage de Gretna à Chicago	20 65
Leslie, rév. H. T., allocat. de frais de port et papet., Société de secours pour jeunes colons	25 00
Lilge, rév. A., frais de voyages *re* immigration moravie	50 00
Mills, Thos, dépenses pour soi-même et aide pour voyage photographique	641 75
Morin, rév. J. B., services pour œuvre de colonisation près d'Edmonton	625 00
Ohlen, Emanuel, frais de voyages pour inspecter les colonies scandinaves	89 05
Pitt, Tom., délégué des fermiers anglais, dépenses	405 71
Roberts, J. do do	280 17
Shelton, R. do do	121 64
Smith, J. do do	146 17
Somerville, Jas, allocation pour dépenses en Canada	90 00
Steven, J., délégué des fermiers anglais, dépenses	198 07
Verwort, Adolphe, allocation pour dépenses en Canada	125 00
Waddington, B., délégué des fermiers anglais, dépenses	152 43
Wallace, rév. R., allocation pour dépenses en Canada, $350 ; traversée, $6.20	356 20
Weeks, Wm., délégué des fermiers anglais, dépenses	498 99
Wright, C. E., allocation pour dépenses en Canada	99 33
Honoraires pour inspection vétérinaire ($2,062.47).	
Boissevain, $21.50 ; Cartwright, $5 ; Coutts, $95.10 ; Deloraine, $76.68	198 28
Emerson, $191.70 ; Estevan, $1 ; Fort-Steele, $18 ; Gretna, $483.39	694 09
Killarney, $104.10 ; Lethbridge, $7 ; Creek de l'Erable, $28.20 ; Mowbray, $6	145 30
North Portal, $435.55 ; Oxyoos, $24.50 ; St. Mary's, $541.25 ; Wood End, $7.50	1,008 80
Frontière de Manitoba-sud, $16	16 00
Vues, etc., ($421.55).	
Dickinson, E. A., Ottawa, 7 dessins à $35, 1 à $30	275 00
Henderson, Alex., Montréal, 4 vues panoramiques à $4.50 ; 2 impressions 18 x 22 à $2 ; 25 vues 8 x 10 à 50c	34 50
A reporter	71,277 72

	$ c.
Immigration : Dépenses au Canada—*Suite.*	
Report	71,277 72
Vues, etc.—Fin.	
Mills, Thos, Bangor : 19 grands portraits à 60c. ; 20 vues stéréoscopiques à 30c	17 40
McCallum, F. H., dépenses pour obtenir 10 négatifs photographiques	31 00
Notman, W., et Cie, Montréal, 11 vues 8·x 10	5 50
Wallace, rév. R., 7 blocs en zinc demi-teinte	40 15
Wilson, J., et Cie, Ottawa, encâdrer et monter 4 séries de grandes photographies	18 00
Dépenses en général ($15,977.97).	
Détaillé en 1892-93 (page B—176) : appointements, $3,335.46 ; dépenses imprév., $5,761.78	9,097 24
Cie de messagerie Canadienne, fret, $17.30 ; Cie de messagerie Dominion., fret, $390.34	407 64
Chemin de fer Canadien du Pacifique : fret et frais, $688 ; 5 boîtes pour images, $50 ; réduction sur billets, $28.65	766 65
Cox, Geo., graver 9 insignes en cuivre	9 00
Devlin, R. J., 9 bonnets en mouton de Perse à $6 ; 4 couvertures en drap p. protéger, $2.70	56 70
Gordon, J. M., frais de voyages, $181.48 ; balance en mains, $8.52 ; moins avance de 1892-93, $90	100 00
Chemin de fer Intercolonial, frais de fret	10 21
Martin, John, et Cie, Montréal : 2 casquettes en drap bleu avec bandes, $10 ; 20 douz. de boutons à couronne en cuivre, $7.50	17 50
National Manufacturing Co. : 1 pavillon fédéral de 15-pds, $15.75 ; 6 drapeaux à $3.45, 12 à $1.95, 23 à $1.65, 30 à $1.35	138 30
Police à cheval du Nord-Ouest, provisions à Macleod pour colons des Etats-Unis	30 31
do do moitié des frais de la quarantaine des animaux	5,089 95
Oddsen, Thos., Selkirk-ouest, dépenses pour famille islandaise jusqu'à Simli	15 00
Sherwood, A. P., avance pour dépenses	100 00
White, W. H., Carberry : 75 boiss. de blé pour distribuer, $75 ; sacs, $8.53	83 53
Commission de banque sur traites	55 94
Immigration : Dépenses aux Etats-Unis.	
Allaire, J. P. O., Etats de l'Est et Nouvelle-Angleterre ($462.50)—	
Appoint., 1-31 juil. et 1er sept.-11 oct., $180 ; allocat. pour subsistance, 72 jrs à $2.50, $180	360 00
Passages, $44.85 ; pullmans, $38.50 ; louage de voitures, $2 ; voitures et chars urbains, $8	93 35
Frais de port, $2.60 ; télégrammes et téléphones, $2.80 ; réparation de tentes, $1.75 ; distribuer de la littérature, $2	9 15
Allaire, J. P. O., mai 1894 ($223.40)—	
Appointements, 1-31 mai, $77.50 ; frais de subsistance, $77.50	155 00
Annonces, $1.20 ; frais de port, $1.85 ; voitures et chars urbains, $7.35	10 40
Passages, $37.85 ; pullmans, $20 ; emmagasinage, 15c	58 00
Anderson, Jas., Chicago, Ill. ($2,428.35)—	
Appointements, 5 mois au 30 nov. $500 ; allocation, 150 jrs à $5, 3 à $2.50	1,257 50
Voyager de Chicago à Ottawa et Toronto, $34.45 ; frais de douanes, etc., $90.07	124 52
Enseignes (12) *Free Homesteads*, $180 ; imp. de 12 gr. cartes, $16 ; fr. de route jusq. terrain, $19	215 00
Frais de voyages de Saginaw-est à Chicago, $8.90 ; enseigne pour fromage mammouth, $24	32 90
Loyer de bureau, $270 ; aide dans le bureau, $33 ; lettrer 3 vitrines, $6	309 00
Essuie-mains et rideaux, $7.11 ; pupitre et chaise, $28 ; table et 3 chaises, $13.50	48 61
Frais de port, $253.05 ; guide postal, $2 ; balance à lettres, $3 ; papeterie, $13.70	271 75
Emmagasinage de boîtes, $20 ; emballer échantillons de grain, $4.60 ; boîte pour blé, $14.50	39 10
Télégrammes, $8.52 ; fret et messagerie, $72.48 ; transporter la malle, $10.30	91 30
Emplir sacs d'échant. avec du blé, $20 ; charriage, $12.10 ; gaz, 72c. ; petits item, $5.85	38 67
Anderson, Jas., San-Francisco ($3,686.74)—	
Appointements, 7 mois au 30 juin, $700 ; allocation pour subsistance, 212 jrs à $5, $1,060.	1,760 00
Voyage, Toronto à San-Francisco, $53 ; dépenses de retour, $47.50	100 50
P. J. Boucher, dépenses jusqu'à Calgary avec délégnés, $62.50 ; 15 j. choisir du grain, $45	107 50
do services, $200 ; frais de voyage, $21.50	221 50
S. Robertson, dépenses jusqu'à Los Angeles et retour, $56.25 ; erreur dans le compte, $3.	59 25
do passe-photo, $2.50 ; frais de voyage, $24	26 50
Annonces, $65 ; impressions, $24.50 ; arche dans le bâtiment des machines, $20	109 50
Etamine, peluche, etc., $38.50 ; fournitures de rideaux et façon, $3	41 50
Soins de l'étalage des minerais, $4.50 ; corriger manuscrit pour journaux, $2	6 50
Charpentiers et peintres, 97½ jrs à $3, $292.50 ; main-d'œuvre, $7 ; nettoyer la place, $2.	301 50
Charriage, $10 ; courtage de douanes, $117 ; encâdrer des images, $13.50	140 50
Messag., $6.15 ; fret et camionn., $217.12 ; transfert, $39 ; timbre en caoutch., 2, $3.50	265 77
Grain pour échantillons, $30.88 ; emmagasinage de caisses, $26 ; vitrine, $10	66 88
Ferronnerie, $21.05 ; peinture et huiles, $11.20 ; bois de service, $115.41	147 66
Peintur. d'enseigne, $16 ; peinturer les listes de prix, $11.75 ; enseigne en rouge et en or, $7	34 75
Tapisser la section, $45.50 ; garde-corps, $1 ; insigne officiel, $11	57 50
Portières et tapis japonais, $7.25 ; nattes, 40 vgs, $12 ; gravures de l'exposition, $6.75	26 00
A reporter	93,955 30

Immigration : Dépenses aux Etats-Unis—*Suite.*	$ c.
Report	93,955 30
Anderson, Jas., San-Francisco— *Suite.*	
Droits de placer des gravures et distribuer littérature dans le cottage canadien	10 00
Services, F. W. Cuttle, $55 ; passe pour F. W. Cuttle, $2.50 ; petits item, $12.50	70 00
Télégrammes, $52.03 ; port de lettres, $73.55 ; clavigraphie et ouvrage de bureau, $7.85	133 43
Armstrong, L. O., et son opérateur de lumière-calcium, A. LeBrun ($2,441.52)—	
Pension et logement, $516.90 ; allocation de subsistance, $345	861 90
Aide aux lectures, $68.75 ; allocation de subsistance, A. Vibert, $122	190 75
Charriage, $12.40 ; nourriture, $44.25 ; louage de chevaux, $167 ; établage, $22.50	246 15
Fret et remisage, $49.61 ; passage d'eau et péages, $1.20 ; billets de chars, $1.40	52 21
Gaz et cylindre, $125.48 ; gazoline, 50 galls, $19 ; alcool méthylé, $3.50	147 98
Lentilles, $2 ; coulisses de lanternes, $13.86 ; vues, $2.50 ; timbres en caoutchouc, $1.25	19 61
Balais à laver, $1 ; coton et brosse, 50c. ; sacoche à papier, $3.50 ; papeterie, $6.28	11 28
Cie d'imprimerie Perrault, Montréal, $25 ; accoupl., $2.50 ; oxygène, 300 pds, $37.50	65 00
Impressions, $35 ; annonces, $3.75 ; distribuer brochures, $5.90 ; afficher, 50c.	45 15
Port de lettres, $33.88 ; dépenses, $17.50 ; billets de ch. de fer, $101.19 ; pullmans, $60	212 57
Location de salles, $118.25 ; gardien, 50c. ; alcool et éther, $14.35 ; poêle à alcool, $1	134 10
Loyer pour machinerie de lanterne, 7 lectures à $5, 49 à $3 ; 6 mois à $25	332 00
Réparations, $21.58 ; chlorate de potasse, $18.48 ; télégrammes, $26.12 ; pour item, $2.13	68 31
Transferts, $75.15 ; moins dépenses au-dessus allocation, $20.64	54 51
Bliss, Geo. P., Kansas, 1892 ($233.12)—	
Annonces : Leavenworth Printing and Publishing Co., $42 ; Leavenworth *Times*, $73.40 ; Topeka *Advocate*, $33.22 ; Topeka *Tribune*, $72	220 62
Impressions, Leavenworth German Printing and Publishing Co	12 50
Caron, C. G., Etats de l'Est, ($201.23)—	
Appointements, 31 jours au 31 juillet, $77.50 ; allocation, 31 jours au 31 juillet, $77.50	155 00
Annoncer, $13 ; billets de chemin de fer, $23.82 ; télégrammes, $2.81	39 63
Voitures et chars urbains, $5.85 ; frais de port, 75c.	6 60
Carufel, L. E. ($160)—	
16 conférences dans les Etats de la Nouvelle-Angleterre à $10	160 00
Child, T. W., Lewiston, Me. ($554.45)—	
Appointements, 61 jours au 31 juillet à $4.50 ; billet de chemin de fer, $4.10	278 60
Dix, Harry, dépenses de voyage, prendre notes sur pays	93 00
Adresser des circulaires, $5 ; 1,280 examplaires du *Sun* de Lewiston, $25.60	30 60
Annonces, $114.50 ; impressions, $37.75	152 25
Code, A. R., Saginaw, Mich., ($2,790.21)—	
App., 12 m. au 30 juin, $900, allocation, 3 m. au 30 sept. à $75 ; 13 jours à $4, 260 à $2.50	1,827 00
Annonces, $106.65 ; impressions, $62.20 ; papeterie, $30.91	199 76
Transferts de diligences, etc., $27.25 ; fret et dépenses sur brochures, $23.95	51 20
Messageries, $14.95 ; billets de ch. de fer, $281.44 ; pullmans, $47 ; télégrammes, $33.16	376 55
Louage de voitures, $53.50 ; admission à l'exposition, $1 ; banderoles pour 3 chars, $10	64 50
Frais de p. et boîte au b. de poste, $116.85 ; p. des étagères, $1.60 ; ch. et garn. p. bur., $5.75	124 20
Loyer de bureau, 12 m., $75 ; brosser plancher, $1 ; ouv. de bureau et clavigraphie, $71	147 00
Crawford, J. B., Humboldt, Neb. ($46.50)—	
Appointements, 1er juin au 15 1893, $37.50 ; loyer de châssis, juillet–sept. 1893, $9	46 50
Crosthwaite, Walter J., Bad Axe, Mich. ($1,208.10)—	
Appointements, 4 mois au 31 oct., $300 ; allocation, 123 jours à $2.50	607 50
Annonces et impressions, $46 ; dépenses imprévues avec délégués, $59.10	105 10
Billets de chemin de fer, $135.70 ; pullmans, $43 ; transferts, $69.15 ; établage, $157.50	405 35
Frais de port, $27.90 ; télégrammes, $51.45 ; papeterie, $10.80	90 15
Daly, P. F., Chicago, Idaho et Oregon ($3,241.10)—	
Appointements, 12 mois, $912.50 ; allocation, Chicago, 1er juillet–20 août, 3 sept.–19 oct., 98 jours à $4 ; 267 jours à $2.50	1,972 00
Billets de ch. de fer à l'exp. univ. et chars urbains, $26.75 ; frais. de p., $8.10 ; télég., $2.50	37 35
Bois et emballage d'exposés	6 55
Billets de ch. de fer Chicago Aberdeen et retour, $32.60 ; pullmans, $8.50 ; transferts, $1	42 10
Louage, $7.50 ; billet de Chicago à Spokane, $32.50 ; pullmans, $12.50	52 50
Billets de chemin de fer, $605.10 : pullmans, $34 ; louage de voiture, $351.25	990 35
Distribuer brochures, $34 ; timbre en caoutchouc, $2.50 ; afficher pancartes, $6.50	43 00
Transferts, $26.05 ; frais de port, $67.50 ; télégrammes, $3.70	97 25
Gadsden, Jas., Schuyler, Neb. ($1,194.09)—	
Appointements, 16 mois au 30 juin, $800 ; dépenses *re* échantillons de grains, $7.25	807 25
Annonces, $19.75 ; billets de ch. de fer, $189.71 ; pullmans, $54 ; louage de voitures, $10	273 46
Pension, $97.65 ; fret et charriage, $14.45 ; frais de port, 88c. ; télégrammes, 40c	113 38
Hall, W. H., Philadelphie, New-York ($688.61)—	
Appointem., 4 mois au 31 oct., $300 ; allocat. de subsistance, 123 jours au 31 oct. à $2.50	607 50
Annonces, $6.45 ; billets de ch. de fer, $47.95 ; louage de voitures, $6 ; frais de port, $9.80	70 20
Provisions à Calgary, $5.35 ; transferts et passage d'eau, $2.50 ; télégrammes, etc., $3.06	10 91
Hetherington, A. E., Creighton, Neb. ($862.42)—	
Appoint., 4 mois au 31 oct., $300 ; allocation de subsistance, 123 jours au 31 oct. à $2.50	607 50
Nourr. de chev., $7 ; l. de voit., $110.50 ; b. de pass., $131.17 ; frais de p., $2.75 ; pap., $3.50	254 92
Holmes, Alf. F., inspecteur des agences ($3,857.76)—	
Appointements, 12 mois au 30 juin, $1,200 ; allocation, 93 jours à $5, 272 jours à $3	2,481 00
A reporter	110,271 08

Immigration : Dépenses aux Etats-Unis—*Suite.*	$ c.
Report	110,271 08
Holmes, Alf. F., inspecteur des agences—*Suite.*	
Annonces, $15.50 ; impressions, 75c.; frais de port, $88.98 ; timbre et bloc, $2	107 23
Billets de ch. de fer, $505.08 ; pullmans, $132.25 ; établage, $111.60 ; télégrammes, $14.23.	763 16
Loyer, suite 509 Stock Exchange, au 1er sept., $60 ; mappes, $1.50 ; transferts, $101.85.	163 35
Fret et messagerie, $14.15 ; nourr. p. animaux, $10.50 ; sacs en coton, 20,217, $252.72	277 37
Smith et Colbert, Chicago, impression de 20,000 enveloppes, $63 ; menus item, $2.65	65 65
Holmes, W. H. F., Chicago ($16)—	
Voir à la correspondance, 3 semaines, $15 ; frais de port, $1	16 00
Labonté, P. V., Manchester, New-Hampshire ($332.44)—	
Appoint., 61 jrs au 30 juin '94, à $2.50 ; allocat., 61 jrs à $2.50 ; billets de ch. de fer, $27.44.	332 44
Koll, John ($8.60)—	
Billet de chemin de fer à Grafton, Dakota-N., et retour, *re* émigration allemande	8 60
Macbeth, John, Chicago, Ill. ($874.75)—	
Allocation, 171 jours au 8 nov. à $5 ; voitures et charriage, $1.75	856 75
Chars urbains et charriage, Chicago, $14 ; pullman, $4	18 00
MacLean, M. A., Tacoma, Wash. ($806.55)—	
Appointements : 9 févr.-30 juin, $355 ; 77 jours au 15 sept., $192.50 ; allocation, 77 jours au 15 sept. à $2.50	740 00
Billets de chemin de fer, $15.65 ; louage, $19.75 ; frais de port, $9.50 ; papeterie, $4.15.	49 05
Voitures, charriage, etc., $11.50 ; télégrammes, $1.25 ; annonces, $2.75 ; décl. statutaire, $2.	17 50
Minaker, S., Dakota-Nord ($112.50)—	
Appointements, 1½ mois au 15 juin 1893	112 50
Montague, J. W., Stevens' Point, Wisconsin ($395.95)—	
Appointements au 13 août, $106.45 ; allocation, 44 jours au 13 août à $2	194 45
Billets de chemin de fer, $18.90 ; louage, $10 ; télégrammes, $1.70 ; frais de port, $5	35 60
A. Onerush, services, 49 jours, $73.50 ; cheval, 41 jours, $41 ; repas, $6.75	121 25
Loyer de chambre, $14 ; vases pour échantillons de grains, 17, $2.40 ; annonces, $28.25.	44 65
Montague, J. W., Chicago, Ill. ($560.60)—	
Appointements, au 31 oct., $193.55 ; allocation, 79 jours au 31 oct. à $4.	509 55
Billets de chemin de fer, $42.65 ; chars urbains, $7.90 ; frais de port, 50c.	51 05
Morrow, Jas., Saginaw, Mich. ($280.80)—	
Appointements, 14 juin-16 août, $104.14 ; allocation, 64 jours au 16 août à $2.50	264 14
Billets de chemin de fer et cabine, $91.66 ; moins avance, '92-'93, $75	16 66
Munson, C. A., Chicago, Washington, Idaho et Oregon ($2,610.32)—	
Appointements : 11 mois, $825 ; allocation, 109 jours à $4. 226 jours à $2.50	1,826 00
Annonces, $12 ; impression, $10 ; distribuer brochures et afficher pancartes, $45.25	67 25
Admission à l'exp., 7 jours, $3.50 ; passe pour exp., $3 ; billets de chars urbains, $23.25.	29 75
Billets de ch. de fer, $406.37 ; pullmans, $62.75 ; louage, $132.50 ; transferts, $25.35	626 97
Papeterie, $5 ; timbre en caoutchouc, $1.50 ; frais de p. et chemise p. papiers, $33.50	40 00
Télégramme, 50c.; messagerie et droit de douane sur brochures, $19.85	20 35
Compte de juin, char d'exposition, Michigan et Ohio ($205.20)—	
Appointements, 1 mois, $75 ; allocation, 30 jrs, $75 ; billets de chemin de fer, $33.25 ; pullmans, $2	185 25
Distribuer affiches, $1.50 ; annonces, $3.20 ; impression, 50c.	5 20
Afficher pancartes, $4.50 ; louage de salle, $5.50 ; transferts, $4.75.	14 75
McCrea, E. W., Crookston, Minn. ($782.47)—	
Appointements, 4 mois au 31 oct., $300 ; allocation, 123 jours à $2.50, $307.50	607 50
Annonces, $29.50 ; impressions, $6 ; papeterie, $6.25	41 75
Billets de ch. de fer, $37.67 ; mess., charriage et droits de douane, $10.60 ; établ., $19.50.	67 77
Loyer de salle, $32 ; nettoyer bureau, $1 ; lampe et pétrole, $5.60	38 60
Télégrammes, 40c.; frais de p. et b. p. bur. de poste, $14.50 ; vases en verre p. grain, $1.	15 90
Bois, 1½ cordes et sciage, $7.25 ; étalage pour grains, $1.70 ; enseigne et châssis, $2.	10 95
McInnes, M. V., Port-Huron, Mich. ($1,002.33)—	
Appointements, 4 mois au 31 oct., $300 ; allocation, 4 mois au 31 oct., $300	600 00
Surplus d'allocation à Chicago, 15 jours à $1.50 ; admission à l'exposition, $6.50	29 00
Billets de ch. de fer, $125.58 ; pullmans, $4 : établage, $156.50 ; frais d'omnibus, $23.10.	309 18
Impressions, $13.75; annonces, $19.50 ; pension du conducteur et chevaux, $15	48 25
Frais de port, $8.90 ; télégrammes, $7	15 90
Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique, char d'exposition ($1,600.59)—	
Appointements, 12 janv.-14 juin, $383.39 ; allocation, 1er déc.-11 janv. à $30 ; 154 jrs au 14 juin à $2.50	809 04
Billets de ch. de fer, $163.27 ; diligences, $23.15 ; fr. de dilig., $71.75 ; enfants, $51.40.	309 57
Etablage, $161 ; journaux locaux, $82 ; messagerie, $2.15 ; télégrammes, $6.83	251 98
Frais de port, $16.50 ; afficher panc., $92 ; colle et mucilage, $9 ; annonces, $16.50	134 00
Loyer de salles, $85 ; hommes dans le pays, $5 ; marteau et broquettes, $4	94 00
Guide du Michigan, 50c.; préposés aux bagages, 75c.; batelier, 50c.; messager, 25c.	2 00
McKay, R., Alpena, Mich. ($942.38)—	
Appointements, 4 mois au 31 oct., $300 ; allocation, 123 jours, $307.50	607 50
Annonces, $35.20 ; bill. de ch. de f., $128.55 ; bil. de ch. de f., 9, Soo à Ft-William, $40.50.	204 25
Diligence et bac, $8.55 ; louage de voitures, $103 ; frais de port et papeterie, $9.08	120 63
Allocation pour revenir	10 00
A reporter	122,179 32

Immigration : Dépenses aux Etats-Unis—*Suite.*

	$ c.
Report	122,179 32
Pearce, T. G., Minnesota ($30)—	
Appointements, du 1er au 12 mai 1893 à $2.50	30 00
Ritchie, Wm., Grafton, Dakota-Nord ($274.65)—	
Appointem., juillet, $75 ; annonces, $5 ; loyer de bureau, $9 ; louage de voiture, $15.50	104 50
Allocation de subsistance, $60 ; billet de ch. de fer, $5.65 ; frais de port, $4.50	70 15
Livrets de péage par mille, 2, avril et mai 1894, $50 ; voyages, juin $50	100 00
Robertson, Stephen, San-Francisco, Cal. ($759)—	
Appointements, 223 jrs à juin 30	669 00
Dépenses en décembre, billet de passage à San Francisco	52 30
Charriage, etc., $3.55 ; louage d'un cheval, $2 ; télégrammes, $1.15	6 70
Repas, en choisissant du grain, $15 ; pullmans, $16	31 00
Schumacher, A., Chicago, Ill. ($841.85)—	
Appointements, 123 jrs au 31 oct., $307.50 ; allocation, 123 jrs au 31 oct. à $4	799 50
Billet de passage à Walkerton, Ont, $11.85 ; charriage, $7.50 ; billets de tramway, $23.	42 35
Streich, rév. L., et Wentlet, L. ($50.10)—	
Billet de retour, Gretna à Chicago	50 10
Shaw, R. F., Seattle, Wash. ($1,806.73)—	
Appointements, 273 jrs au 30 juin à $2.50 ; pension, novembre, $23.25	705 75
Allocation, 235 jrs, 8 nov. au 30 juin à $2.50	587 50
Frais de voyages, $82.85 ; billets de passage, $200.70 ; pullmans, $7	290 55
Charriage, $6.75 ; billets de tramwaw, $27.15 ; droit de douane, $8.75	42 65
Papeterie et frais de port, $61.43 ; boîte à échantillons, $2 ; escompte sur chèque, $1.20.	64 63
Télégrammes, $10.50 ; loyer de bur., $30 ; boîte de bur. de p., $1 ; distribut. d'avis, $1.50.	43 00
Fret et charriage de littérature, $51.15 ; annonces, $11 ; impressions, $10.50	72 65
Shantz, Jacob Y., frais de voyages ($815.96)—	
Services, 142 jrs à $2.50 ; allocation, 142 jrs à $2.50	710 00
Billets de passage, $70.71 ; louage d'un cheval, $34.25 ; frais de messagerie, $1	105 96
Smith, Harry H., Creighton, Néb. ($979.45)—	
Appointem., 4 m. au 31 oct. $300 ; allocation, 2 m. à $75 ; 61 jrs au 31 oct. à $2.50.	602 50
Annonces, $76.50 ; impressions, $6.25 ; prix de passage, $99.12 ; pullmans, $20	201 87
Louage de voiture, $67 ; dépenses avec délégués, $20	87 00
Nourriture et établage, $1.75 ; fret et emballage, $18.63 ; clavigraphie, $2	22 38
Loyer de bureau, 4 m. au 21 nov., $24 ; mobilier de bureau, $6.50	30 50
Frais de port, $22 ; télégram., $10.95 ; papeterie, $6.25 ; moins chaises et pupitre, $4	35 20
Swan, Thos., Creighton, Néb. ($275)—	
Appointements, 3 m. au 30 sept. $225 ; allocation de voyages, $50	275 00
Swanson, C. O., Etats de la Nouvelle-Angleterre ($2,080.84)—	
Appointements, 12 m. au 30 juin, $1,460 ; billets de passage, $124.11 ; pullmans, $106	1,690 11
Annonces, $87.65 ; impressions, $42.75 ; fret sur pamphlets, $3	133 40
Voitures, tramways et passages d'eau, $46.78 ; louage de voit., $47.50 ; chèque perdu, $1	95 28
Loyer de salles, $9 ; usage d'une tente, $3 ; clavigraphie et copies, $14.71	26 71
Frais de port, $72.30 ; télégrammes, $13.36 ; fournitures de papeterie, $4.68	90 34
Transport d'effets de colons, $2.50 ; guides des terres, $42.50	45 00
Waggoner, D. J., Etats de la Nouvelle-Angleterre ($859.43)—	
Appointements, 4 m. au 31 oct., $300 ; subsistance, 122 jrs à $2	544 00
Billets de passage, $42.55 ; pullmans, $17 ; louage de voitures, $179 ; passag. d'eau, $1.75	240 30
Guide, $4.50 ; distribution de brochures, $1 ; abonnement à un journal, $1.25	6 75
Impressions et annonces, $27.25 ; frais de port, $22.98 ; louage de voitures, $3.25	53 48
Timbres en caoutchouc, $3 ; télégram., $4.15 ; poêle de camp, $2 ; présence à la foire, 75c	9 90
Dépenses de retour	5 00
Webster, W. A., Aberdeen, Dakota-Sud ($407.80)—	
Appointements, juillet, $75 ; allocation de subsistance, $62 ; billets de ch. de fer, $18.55.	155 55
Loyer de bureau, $3 ; impressions, $5.25 ; annonces, $3 ; frais de port, $1.75 ; messag., 75c	13 75
Gratification à une veuve (par ordre en conseil, 29 nov. 1893)	210 00
Cahill, B., services, 28 jrs, $28 ; frais de port, 50c	28 50
Williams, W. B., Traverse City, Mich. ($905.20)—	
Appointem., 4 m. au 31 oct., $300 ; allocation de subsistance, 123 jrs au 31 oct. $307.50	607 50
Allocation pour billet de passage au Manitoba, $75 ; billet de pas., $81.45 ; pullmans, $12	168 45
Dép. des délégués, expos. de Winnipeg, $7.50 ; louage de voit., $46 ; fr. de port, etc., $9.25	62 75
Dépenses pour L. O. Armstrong, (oct.) : louage de cheval, $30.50 ; conducteur, $19	49 50
Nourriture, $13.50 ; messagerie et impressions, $3.50	17 00
Wiswell, E. G., Lewiston, Maine ($1,014.19)—	
Appoint., 4 m. au 31 oct. $300 ; allocat., 123 jrs à $2.50, $307.50 ; moins en mains, 1er juill. 1893, $5.16	602 34
Annonces, $11.75 ; impressions, $19.80 ; papeterie, 50c	32 05
Dépenses du retour à Brandon, $12 ; dépenses d'étalage à l'exposition de l'Etat, $21	33 00
Dépenses pour délégués, $13.25 ; messagerie sur brochures à Chicago, $12.10	25 35
Louage de voitures, $46.25 ; billets de chem. de fer, $67.33 ; pullmans, $30	143 58
Loyer de bureau, 4½ m., $45 ; frais de port, $21.10 ; télégrammes, $5.30	71 40
Ameublement de bureau, $65.50, moins pour usage de vieux meubles, $39	26 50
Rév. F. H. Morgan, partie des frais pour prendre des vues du Nord-Ouest canadien pour conférences avec stéréotypie	20 00
Balance non dépensée et subséquemment remise par G. H. Campbell	59 97
A reporter	133,279 52

Immigration : Dépenses en Europe.	$ c.
Report ...	133,279 52
Agence de Belfast ($1,301.86).	
Merrick, H., gratification de retraite (crédit)	1,200 00
do dépenses de déplacement, avance, $80.17 ; fret, Montréal à Merrickville, $20.50.	100 67
Gazette, Montréal, abonnement au 15 oct. 1893	1 19
Agence de Birmingham ($2,160.44).	
Woods, E. J., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00
do billet de passage et frais de déplac., $248.26 ; pension, $154.29 ; frais de port, $64.99 ; fret, $28.04 ; admission à l'exposition, $1.34	496 92
Dépenses de conférences, $357.66 ; papeterie, $29.30 ; télégrammes, 73c.	387 69
Annonces, $11.56 ; abonnement à 3 journaux de Winnipeg, $6.36	17 92
Impressions, Munns et Allen, $1.46 ; E. C. Osborne et Fils, $47.57 ; sac, $8 88	57 91
Agence de Bristol ($1,344.15).	
Down, John N., agent, 12 m. au 30 juin, $486.67 ; frais de port, $190.33	677 00
do voyage, louage de voitures et distribution de brochures	374 53
Down, R. J. W., commis, 12 m. au 30 juin	243 33
Papeterie, $25.31 ; fret, $9.73 ; abonnement à 4 journaux canadiens, $8.29	43 33
Annonces *re* l'hon. Hiram Black	5 96
Agence de Danemark ($537.29).	
Wendelbo, J. W., agent, appointements, 4 m. au 28 février	266 64
do dépenses aller et retour : pension, $25 ; voitures et charriage, $8.50 ; billet de passage, $53.10 ; pourboires, $11.25 ; traversée océanique, $30 ; frais de port, 50c. ; cartes, 2 douz., 40c	128 75
Wendelbo, J. W., dépenses au Danemark : pension, $83.41 ; voitures et charriage, $4.51 ; billet de pas., $31.15 ; fret, $10.28 ; louage d'un chev., $5.27 ; fr. de port et papet., $7.28	141 90
Agence de Dublin ($3,634.19).	
Connolly, T., gratification de retraite	1,200 00
Leary, Geo., appoint., 11 22/31 m. au 30 juin, $1,170.97 ; allocat. pour déménagem. à Dublin, $500	1,670 97
do allocat. de subsist., $159.63 ; billets de pas., $214.50 ; tramw. et omnibus, $135.68	509 81
Distribution de brochures, $7.60 ; fret et charriage, $30.48 ; journaux, $2.92	41 00
Frais de port, $72.39 ; papeterie, $15.65 ; télégrammes, $3.77	91 81
Loyer de salles, $72.03 ; abonnement à 4 journaux canadiens, $22.05	94 08
Annonces, $8.39 ; impressions, $18.13	26 52
Agence de Dundee ($1,907.13).	
Fleming, Peter, agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00
do pension, $207.01 ; billets de passage, $115.06 ; voitures et domestiq., $15.49.	337 56
Fret et charriage, $3.55 ; frais de port, $217.55 ; télégrammes, 79c	221 89
Papeterie, $3.47 ; abonnement à 2 journaux canadiens, $2.29	5 76
Annonces, $30.34 ; impressions, *Courier* de Dundee, $111.58	141 92
Agence d'Allemagne ($528.36).	
Carstens, V. H. E., frais de voyage en Allemagne et retour	
Pension, $60.09 ; voitures et charriage, $20.78 ; billets de passage, $38.62	119 49
Fret, 85c. ; traversée océanique, $30 ; frais de port, $1.70	32 55
Pullmans, $26.26 ; pourboires, $10.58 ; passeport, $4	40 84
Carstens, V. H. E., dépenses en Allemagne—	
Pension, $204.36 ; livre, $2.43 ; voitures et transferts, $11.19	217 98
Fret, 77c. ; billets de passage, $35.70 ; avis légal, $1	37 47
Carte géographique, $1.70 ; frais de port et papeterie, $11.31 ; payé pour adresses, $2.43	15 44
Louage d'attelage, $58.89 ; péages, $5.70	64 59
Agence de Glasgow ($3,331.02).	
Grahame, Thos , agent, juillet, 1893, $108.34 ; 11 m. au 30 juin, $1,972.32	2,080 66
do allocation, juillet, $123.98 ; frais de voyage au 30 juin, $118.08	242 06
Nimmo, D. J., commis, 12 m. au 30 juin	243 33
Annonces : l'hon. H. Black, $6.91 ; W. H. Boyce, $6.73 ; Fermes gratuites, $17.03	30 67
Nettoyer le bureau, $36.26 ; houille, 2·55 tonnes, $10.64 ; taxes d'eau, $3.65	50 55
Taxes municipales, $36.42 ; taxes des pauvres et d'écoles, $10.34 ; taxes personnelles, $37.90.	84 66
Prime d'assur. contre le feu, $1.22 ; gaz, $2.37 ; alman. des adresses du bur. de poste, $2.19.	5 78
A reporter	147,430 65

Immigration : Dépenses en Europe—*Suite.*	$ c.
Report	147,430 65
Agence de Glasgow—Fin.	
Fret, $58.12 ; journaux, $40.76 ; frais de port, $82.43 ; télégrammes, $8.01	189 32
Loyer de bureau, 1 an au 15 mai, $316.33 ; nettoyer escalier et éclairer, $7.91	324 24
Enseigne, $2.07 ; papeterie, $66.39 ; abonnements à 5 journaux canadiens, $11.29	79 75
Agence d'Islande ($2,395.78).	
Baldwinson, B. L., agent, 14 mois au 31 oct. 1893 à $830	968 33
Allocation pour pension, 389 jrs au 20 oct. à $3.50 ; moins $846 avancés, 1892-93	515 50
Allocation spéciale pour voyager en Islande pendant l'été de 1893	150 00
Bjarndrson, G., guide, 100 jrs au 10 mars, pension incluse	202 00
Frais de port, $27.98 ; frais de port sur 5,000 mappes et brochures, $91.80	119 78
Impression, 5,000 brochures, $197.78 ; 2,000 lectures sur la vie en Canada, $24.35 ; 3,000 circulaires en réponse aux critiques, $27	249 13
Services d'homme de loi, $10.80 ; loyer de salles, $22.04 ; dommage à une salle, $10.80	43 64
Frais de voyages en Islande et retour : billets de passage, $26.40 ; pullmans, $12 ; pourboire, $1.86 ; passage sur vapeur, Angleterre en Islande, 2 voyages aller et retour, $97.40 ; commis aux vivres, $9.74	147 40
Agence d'Inverness ($1,909.11).	
Stuart, W. G., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00
do pension, $244.54 ; louage d'embarcation, $2.92 ; voiture et charriage, $2.84 ; frais de passage, $179.66 ; louage de cheval, $54.81 ; loyer de salles, $41.31 ; distribution de brochures, $2 67	528 75
Annonces, $1.95 ; impressions, $15.57 ; papeterie, $1.34	18 86
Aide à l'Exposition Aberdeen, $1.22 ; frais de port et télégrammes, $60.66	61 88
Fret, $7.30 ; abonnements à 2 journaux canadiens, $2.29	9 59
Inverness *Highland News*, impression de 10,000 brochures en gaélique	90 03
Agence de Liverpool ($9,346.97).	
Dyke, John : appointements, juillet 1893, $175.02 ; allocation, juillet, $123.92	298 94
do do 11 mois au 30 juin, $2,933.32 ; frais de voyages, $309.70	3,243 02
Mitchell, Geo. H., teneur de livres juillet, $40.96 ; 11 mois au 30 juin, $878.84	919 80
Benson, G., commis jun., 53 semaines au 30 juin	128 97
Bridger, rév. J., service de commis, juillet	7 30
Boulland, Nora, nettoyer bureau, 53 semaines au 30 juin	90 27
Gressung, Wm., commis, correspondance étrangère, 7 semaines au 12 août	51 10
MacLeod, E., garçon de bureau, 53 semaines au 30 juin	77 38
Stritt, Paul, commis, correspondance étrangère, 28 semaines au 24 fév	204 40
Wiest, Otto do do 18 do 30 juin	131 40
Woods, R. E., sténographe et clavigraphe, 53 semaines au 30 juin	386 90
Nettoyer châssis, $17.03 ; $3\frac{5}{10}$ tonnes, $14.94 ; gaz, 22,500 pds, $18.60	50 57
Taxes municipales, $374.13 ; taxe communale, $177.94 ; taxe sur le revenu, $85.17	637 24
Almanach des adresses, $5.11 ; fret, $61.24 ; emmagasinage, $105.92	172 27
Assurance contre le feu, $3.04 ; assurance verre poli, $1.34 ; monter l'horloge, $2.43	6 81
Journaux, $74.26 ; frais de port, $708.75 ; papeterie, $594.28	1,347 29
Loyer de bureau, 9 mois au 30 juin, Stead, Taylor et Stead	1,498 20
Abonnements à des journaux canadiens, $39.45 ; télégrammes et câbles, $55.66	95 11
Bureau de Londres, Ang. ($1,373.63).	
Sir Charles Tupper et J. G. Colmer, voyage à Liverpool, assister à une conférence	59 62
J. G. Colmer, voyage à Worcester voir M. Davies	16 30
do do Liverpool voir délégués fermiers	27 05
do do Bristol voir J. Down	9 49
Clavigraphie: May H. Ashworth, $172.44 ; Mlle C. D. Richardson, $8.82	181 26
Annonces, $2.43 ; livres pour bibliothèque, $1.73 ; voitures et tramways, $1.77	5 93
Câblegrammes, $25.07 ; fret, $410.60 ; messagers, $6.02	441 69
Faire 15 caisses et boîtes d'emballage, $65 82 ; polir 34 échantillons de bois, $2.62	68 44
Portier, $10.60 ; frais de port, $472.51 ; télégrammes, $40.21	523 32
Clavigraphie, $3.60 ; petits item, $6.98 ; commission, $1.02	11 60
Daily Graphic, Londres, 1,000 exemplaires de l'édition du 16 mars	15 33
Gazette de Montréal, abonnement, $9 ; 100 exemplaires de l'édition du 8 nov., $4.60	13 60
Agence des comtés du Nord ($413.50).	
Uttley, Thomas, agent, 3 mois au 30 sept. 1893	150 00
do pension, $155.83 ; frais de passage, $85.93 ; voitures et tramways, $8.33	250 09
Distribution de brochures, $9.85 ; admission à l'Exposition, $3.16 ; télégrammes, 40c	13 41
A reporter	163,462 95

Immigration : Dépenses en Europe—*Suite.*	$ c.
Report...	163,462 95
Agence de Paris ($3,148.74).	
Bodard, A., agent, appointements, 12 mois au 30 juin	1,200 00
do allocation pour pension au 30 juin, 365 jrs à $3.50	1,277 50
Frais sur brochures, $23.18 ; fret, $92.40 ; frais de port, $237.32	352 90
Dépenses de déplacement, $310.98 ; impressions, au *Progrès* de Saint-Malo, $7.36	318 34
Primes ($35,757.62).	
Primes pour enfants à $2 :—Dr Barnardo, 631 ; Mme L. Birt, 230 ; R. H. Brace, 101 ; J. Burges, 239 ; Catholic Protective Society, 271 ; Children's Aid Society, 10 ; Church of England Incorporated Society, 14 ; Fegan's Home, 65 ; Mlle Macpherson, 207 ; McQuarrie's National Home, 259 ; W. J. Pady, 1 ; Mlle Rye, 216 ; Thos. Sedden, 42 ; Sisters of the Church, 8 ; Dr Stephenson, 53 ; United British Women's Emigrant Society, 11 ; R. Wallace, 199 ; Lucy M. Yates, 22 ; 2,579 en tout	5,158 00
Primes aux colons, $10 aux chefs de famille, $5 aux membres adultes	10,875 00
Primes anglaises aux agents des Cies transatlantiques : 7c. pour adultes, 3c. 6d. pour enfants : Allan, Frères et Cie, $2,663.99 ; J. et A. Allan, $493.97 ; J. H. Brown, $1.70 ; Canada Shipping Co., $871.26 ; Flinn, Main et Cie, $638.75 ; Hansa Line, $1.70 ; T. W. Hetherington, $11.92 ; H. Hickman, $13.63 ; A. Lloyd et Cie, $3.41 ; T. J. Mellish, $1.70 ; J. Roberts, $1.70 ; Thos. Rowles, $13.40 ; John Sanderson, $5.11 ; Geo. Savage, $9.37 ; Smith et Cie, $10.22 ; Jas. Spence, $6.81 ; dépenses pour distribuer primes, Allan, Frères et Cie, $26.89 ; Canada Shipping Co., $7.64 ; Flinn, Mann et Cie $4.87	4,788 94
Primes continentales aux adultes à $5 :—Segward Aas, Drontheim, 13 ; R. Berns, Anvers, 131 ; J. M. Bowitz, Stavanger, 2 ; Bremier et Cie, Amsterdam, 78 ; G. Brown, Havre, 4 ; P. Canon, Anvers, 11 ; H. Cohen, Brême, 6 ; G. Dahl, Drontheim, 15 ; L. Desbois, Paris, 254 ; R. Ecke, Magdeburg, 11 ; Fischer et Richard, 6 ; M. Hallengren, Gothenberg, 4 ; Hamburg American SS. Co., 288 ; J. Hart, 1 ; J. Hartmann et Cie, Anvers, 4 ; Henru, Peron et Cie, Paris, 20 ; A. Henry et Cie, Paris, 10 ; Herschmann et Cie, Hambourg, 5 ; B. Karlsberg, Hambourg, 341 ; B. Kalbjis, 1 ; H. Kamke, 2 ; Karesch et Stolsky, 7 ; J. Krantz, Christiania, 4 ; A. Kyhring, 6 ; A. Langer, Berlin, 2 ; Lars, Krogan et Cie, Helsingfors, 7 ; Laur Lassen, Copenhague, 30 ; Larssen et Cie, Gothenberg, 10 ; J. B. Lundberg, Gothenberg, 136 ; J. Martens, Bergen, 10 ; F. Messler, Brême, 67 ; M. Mirawetz, 3 ; B. Moe, Drontheim, 72 ; A. Moller, Copenhague, 101 ; G. Muller, Nicolaberg, 2 ; J. C. Paulson, Hamburg, 3 ; Pitt et Scott, Paris, 52 ; J. Prahl, Copenhague, 8 ; M. R. Raffel, Copenhague, 3 ; W. Raydt et Cie, Anvers, 203 ; A. Ranger, 5 ; J. O. Reis, Gothenberg, 126 ; C. Scharlach et Cie, Rotterdam, 5 ; T. Schirimer, 2 ; O. Schultze, 2 ; A. Sharpe, Copenhague, 1 ; R. Solem, Drontheim, 99 ; M. Spaeth, Dringolsing, 1 ; Spiro et Cie, Rotterdam, 563 ; G. Stoeckel, Odessa, 44 ; Von der Becke et Massely, Anvers, 118 ; J. L. Walkeil, 2 ; A. N. Wedegren, Malmo, 18 ; T. Weklch, 1 ; Z. Wilchenham, 2 ; S. Wolff, Hamburg, 1 ; C. Wulkow, 63 ; H. Zuber, Paris, 1 ; 2,987 en tout, $14,935 ; différence dans le change, $1.58.	14,936 58
Immigration continentale ($13,606.47).	
Dener, M., fournir 10,000 adresses norvégiennes et suédoises	34 07
Tessmer, Robt., fournir 17,500 adresses allemandes	46 23
Dyke, John, frais de port étranger : 15,042 brochures allemandes, $305.02 ; 10,069 brochures scandinaves, $203.16 ; avances, $486.67 ; moins avances de 1892-93, $486.67	508 18
Turner et Dunnett, Liverpool—	
Imprimer et lithographier brochures : 50,000 en hollandais, $955.08 ; 180,000 en allemand, $3,438.29 ; 50,000 en allemand, $882.08 ; 60,000 en norvégien, $1,146.10 ; 80,000 en suédois, $1,528.14	7,949 69
Imprimer et lithographier feuilles pliantes : 50,000 en bohémien, $547.50 ; 60,000 en finnois, $669.17 ; 100,000 en allemand, $1,095 ; 50,000 en polonais, $547.50	2,859 17
Imprimer 30,000 rapports des délégués gallois	474 50
do feuilles pliantes ⅔ coût : 10,000 Ligne Allan, $267.67 ; 5,000 Ligne Dominion, $170.33	438 00
do 44,000 bandes pour pancartes lithographiées, $133.83 ; 6,550 certificats de primes, $218.27 ; 5,000 feuilles d'avis, $29.20 ; 1,400 listes de passagers, $24.02 ; 20 exemplaires C.F.P., coupons de seconde classe, $6.33	411 65
Dessiner et graver nouvelle planche pour couverts de brochures	121 67
Imprimer et graver 20,000 mappes pour brochures du "Canada"	41 37
Fret, $481.33 ; caisses d'emballage, $137.79 ; emballer et expédier, $102.82	721 94
A reporter	215,975 78

Immigration : Dépenses en Europe—*Suite.*	$ c.
Report	215,975 78
Diverses dépenses ($4,212.81).	
Traduction des lois d'immigration étrangère :—E. Brine, La Hague, $24.21 ; C. J. Cooke, St-Petersbourg, $9.73 ; J. Jensen, Copenhague, $108.83 ; R. Mitchell, St-Petersbourg, $29.20 ; W. Sargeant, Bruxelles, $25.55 ; Wm. Weber, Berlin, $95.47 ; E. Zell, Stockholm, $31.96	324 95
Coulisses de lanternes—	
Gould, J., Liverpool, 194 coulisses, $47.20 ; Mills, Thos., Bangor, 28 coulisses, $7.05	54 25
McRae, D. F., London, 246 coulisses, $59.86 ; 2 coulisses de couleur, 85c. ; faire 5 négatifs, $1.22 ; colorer 2 coulisses, 48c. ; colorer 13 cartes géographiques, $6.33 ; arranger de nouveau et étiqueter les coulisses, $15.33	84 08
Expositions ($1,081.68)—	
Highland and Agricultural Society's Show, Aberdeen : location de stalle, $24.33 ; tente et enseignes, $8 09 ; annonce dans le catalogue, $6.08 ; fret et charriage, $5.05 ; petits paiements, $5.13	48 68
Highland and Agricultural Society's Show, Edinbourg : travail à l'étalage, $164.60 ; fret, $63.27 ; annonce dans le catalog., $6.08 ; rafraîchissem., $5.29 ; frais de port, etc., $1.58	240 82
Royal Agricultural Society's Show, Cambridge : J. Dyke, avance pour dépenses, $243.33 ; location d'abris, $73 ; honoraires d'admission, $4.87	321 20
Royal Agricultural Society's Show, Chester : travail à l'étalage, $155.75 ; bois de service et matériaux, $101.10 ; peinturer et décorer, $29.20 ; soins, $19.47 ; fret, $34.17 ; télégrammes, etc., $6.33 ; J. Dyke, voyage, $77 ; C. Birchall, annonces, $19.77 ; menus paiements, $28.19	470 98
Dépenses des délégués canadiens—	
Black, Hiram, Nouvelle-Ecosse : sacs pour porter littérature, $14.60 ; voitures et transferts, $13.74 ; câbles, $6.33 ; dépenses sur bateau à vapeur, $13.50 ; prix de passage, $79.40 ; dépenses de subsistance, $214.40 ; télégrammes, frais de port, etc., $105.85	447 82
Boyce, W. H., Nouveau-Brunswick : appointements, 264 jrs à $2.50 ; pension, $225.75 ; dép., $4.43 ; billets de passage, $87.39 ; traversée océanique, $30 ; commis aux vivres sur vapeur, $9.73 ; voitures et transferts, $11.58 ; frais de port, télégram., etc., $71.80.	1,100 68
Leech, J. H. : allocat. pour dép., $200 ; pension, $41.18 ; pourboires, 85c. ; trav. océaniq., $60 ; annonces, $3.98 ; impress. de comptes, etc., $4.26 ; placardeur, 97c. ; fr. de port, $1.22 ; bill. de passages, $22.05 ; voit. et transf., $13.55 ; loyer de salle, $4.67 ; loyer de lanterne, $6.20 ; aide avec lanterne, $1.46 ; timbre en caout., $1.34 ; télégr., etc., $3.17.	364 90
Dépenses pour conférences et écrire rapports ($480.40)—	
Conférenciers : John Burlingham, $24.33 ; A. J. Davies, $5.35 ; B. Fletcher, $61.33 ; H. P. Heatley, $17.28 ; Thos. Mills, $36.50 ; B. Waddington, $24.33 ; Lieut.-col. Wyndham, $53.53	222 65
Ecrire des rapports sur le Canada : John Cook, $35.77 ; Jas. Long, $146	181 77
Roberts, J., traduire et corriger les épreuves du rapport en gallois	75 98
Dépenses *re* délégués des fermiers ($70.75)—	
Colmer, J. G., voyage, $34.55 ; Reynolds, A. G., télégrammes, $12.96	47 51
Dépense d'un voyage à Londres pour voir Sir Charles Tupper : F. T. Clear, $6.33 ; Samuel Gardner, $4.14 ; John Harrison, $5.11 ; Wm. Middleton, $7.66	23 24
Récompenses pour essais d'école : 4 à £5, 5 à £3, 5 à £1	164 67
A. F. Sharpe et Cie, Glasgow : annoncer conférences, rév. M. Benson, D.D	6 93
Jas. Bruce, Glasgow, imprimer annonces de conférences, rév. M. Benson, D.D	1 70
Délégués et conférenciers du Canada ($4,181.29.)	
Alston, Hugh D., Angleterre : avance, $24 ; traversée océanique, $30	54 00
Beatty, Geo., Irlande : avance, $24 ; billet de passage à Boston, $12 ; traversée océaniq., $30	66 00
Benson, rév. Manly, D.D. : services, lecture, $1,000 ; traversée océanique, $110	1,110 00
Buck, John, Angleterre : avance, $24 ; traversée océanique, $30	54 00
Buhr, Abram, Allemagne : avance, $24 ; traversée océanique, $30	54 00
Caswell, J. J., Irlande : avance, $30 ; trav. océan., $30 ; bill. de pas. de Londres à Liverpool, $9.73	69 73
Cornish, F. W., commission	24 00
Cosgrove, Wm., Irlande : avance, $24 ; traversée océanique, $30 ; commission, $63	117 00
Grondquist, E. P., billet de passage à Halifax	2 00
Fitzgerald, G. V., Angleterre : avance, $30 ; traversée océanique, $30	60 00
Henkler, A. E. : avance, $24 ; traversée océanique, $30 ; billet de passage à Halifax, $2	56 00
Holmstrom, O. L., Finlande : avance, $24 ; traversée océanique, $30	54 00
Jamieson, Duncan, Ecosse : avance, $24 ; billet de passage à Halifax, $6 ; traversée océan., $30	60 00
Jensen, A. C., délégué, Danemark	100 00
Johanson, N., Suède : avance, $200 ; traversée océanique, $30 ; billet de passage, $2	232 00
A reporter	222,301 32

Immigration : Dépenses en Europe—*Fin.*	$ c.
Report	222,301 32
Délégués—Fin.	
Junkerman, C., Allemagne : avance, $200 ; billets de passage, $27.90	227 90
Peters, K., Allemagne : avance, $24 ; traversée océanique, $30	54 00
Pratt, F. E., Angleterre : avance, $24 ; billets de passage, $60	84 00
Purcell, W. J., Angleterre : avance, $24 ; traversée océanique, $30	54 00
Pyke, Jas. N., Irlande : avance, $24 ; billet de passage à Halifax, $4 ; traversée océan., $30.	58 00
Rodberg, Chas, Belgique, traversée océanique	30 00
Seaman, Tom, Angleterre : avance, $30 ; traversée océanique, $30	60 00
Sinclair, J. C., Ecosse, $200 ; traversée océanique, $30	230 00
Sjoblom, A. : commission sur colons, $99 ; traversée océanique, $30	129 00
Skrine, R. H., Angleterre : avance, $24 ; traversée océanique, $30	54 00
Teitelbaum, rév. T. : avance, $37 ; traversée océanique, $30 ; retour, $30	97 00
Tenant, Léon, Belgique : avance, $30 ; traversée océanique, $30	60 00
Van Someren, A. P., Angleterre ; avance, $24 ; traversée océanique, $30 ; commission, $56	110 00
Vincent, Lewis : avance, $24 ; traversée océanique, $17	41 00
Von Holsten, Alex. : traversée océanique, $30 ; billet de passage à Halifax, $2	32 00
Webber, rév. F. W. : dépenses de conférence en Angleterre, $230 ; traversée océanique, $30.	260 00
Westwood, C. T., Angleterre : avance, $24 ; traversée océanique, $30	54 00
Willems, rév. G., Belgique : avance, $275 ; billet de passage de St-Jean à Ostend, $50.66	325 66
Wyndman, Alfred, Angleterre : avance, $24 ; traversée océanique, $30	54 00
Young, Wm., Angleterre : avance, $24 ; traversée océanique, $30	54 00
Impressions, annonces, etc. *($59,053.65).*	
Annoncer bureau d'emploi dans 31 journaux	191 91
Aberdeen (Dak.), *Star*, annoncer	14 00
Baldwinson, B. L., publier 3,000 copies mensuelles, pendant 1 an dans le journal islandais *Landnemin*	650 00
Cie du chemin de fer Canadien du Pacifique, moitié des frais de port et annonces dans le *Post* de Christiania à nov. 1893	129 52
Chicago, *British American*, annon. "*Free Farms for Millions*," 43 éditions au 31 déc. 1892	612 75
Chicago, *Canadian-American*, annon. "*Free Farms for Millions*," 78 éditions au 1er juill. 1893	1,063 80
Glasgow, J. et A. Allan, moitié du coût de la distribut. des brochures sur les marchés, et foires.	52 57
Glasgow, A. F. Sharpe et Cie, agents d'annonces, annoncer	548 63
Hamburg American SS. Co., allocation pour annonces et brochures *re* immigration, 1893	4,866 67
Liverpool, C. Birchall, agent d'annonces, annoncer	511 69
Liverpool, Turner et Dunnett, frais de port sur brochures des délégués Gallois	266 96
Londres (Ang.), *Canadian Gazette* : annoncer, 65 semaines au 30 juin, $711.75 ; 550 copies par semaines, $1,449.85 ; frais de port, $270.11 ; copies supplémentaires, $12.47	2,444 18
Londres, *Emigrant*, annonces, 12 m. au 30 juin 1894	12 16
Londres, *Land and Water*, annoncer "*Free Grants*"	38 93
Londres, Laughton et Cie, agents d'annonces, annonces	150 26
Londres, McCorquodale et Cie, impressions, etc.—	
Rapport des fermiers : partie I, 155,000, $3,017.33 ; partie II, 130,000, $2,258.13 ; partie III, 110,000, $1,737.40 ; partie IV, 20,000, $360.13 ; partie V, 75,000, $1,654.67 ; partie VI, 60,000, $739.73	9,767 39
583,000 cartes géog. en 6 couleurs, $1,418.63 ; 30,180 extraits du rapp. des délégués, $270.10 ; 307,500 envelop. postales, $261.89 ; 100,000 envelop. post. pour livres, $106.82 ; 10,000, pancartes de la ligne Allan, $55.97 ; 1,500 couliss. de lanterne, $46.47 : 5,060 cartes géog., en franç., $33.46 ; 5,000 de la prov. du N.-Brunswick, $21.90 ; 30,000 placards en encre rouge, $19.47 ; 3,000 circulaires *re* prix, $13.75 ; 5,250 memos. *re* Nouv.-Ecosse, $12.17.	2,260 63
321,000 placards complimentaires et insertions, $168.21 ; envelopper et adresser 299,000 brochures, $673.01 ; graver 23 blocs, $158 66 ; coût des électrodes, $41.48 ; montage de 17 cartes géog., $29.81 ; fret et voiture, $383.43 ; frais de port, $30.60 ; emballage, $29.20 ; petits articles, $88.91	1,603 31
Londres (Ang.), *Times*, impression de 5,000 brochures sur le Canada	131 40
Montréal, *Gazette*, annonce "N'allez pas aux Etats-Unis"	25 00
Ottawa, *Anglo-Saxon*, 400 copies chaque des 26 éditions bi-mensuelles au 30 juin 1894, à $14	364 00
Ottawa, *Danebrog*, annoncer, terrains gratuits et loi de homestead, 13 m. au 30 juin $130 ; 6,000 exemplaires, $70 ; exemplaires spéciaux, 10,500, $175 ; 8,000 exemplaires, $100	475 00
Ottawa, *Echo*, annoncer "*Free Farms*," janv. 1894-juin 1894, $60 ; 500 exempl. chacun, 5 éditions, fév.-juin, $62.50	122 50
Paris, *Paris-Canada*, 250 exempl. hebdomadaires, 56 semaines au 30 juin, $678.69 ; plier et mettre sous enveloppes, $81.45 ; frais de port, $124.88 ; annoncer "*Free Grants*," $40.72.	925 74
Paris, H. Perriaux, 50,000 brochures *Canada*, 32 pp	580 06
Phillips, J. A., fournir 5 lettres à chacun des 1,750 journaux du Royaume-Uni	750 00
Royal Agr. Hall Co., annonces, catalogue d'animaux, exposition d'Islington	20 44
A reporter	252,949 38

Immigration : Impressions, annonces, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	252,949 38
Montréal, *Colonisateur Canadien*, frais de port à nov. 1893	2 92
Sherbrooke, *Pionnier*, éditer et droit d'auteur de *La Colonisation*, nos 45-52 à $100	800 00
Street et Cie, Londres, agents d'annonces, annoncer les *Free Grants*	3,340 58
Toronto, *Empire*, annonces dans numéro anniversaire, $200 ; 20,000 exemplaires aux fermiers de la Grande-Bretagne, $600	800 00
Victoria, C.-B., *Gazette*, annoner O.C. *re* quarantaine des animaux	5 00
Visholm, T. N., écrire deux articles pour le *Danebrog*	10 00
Walsh, J. E., abonnement au Souvenir, " *Ottawa, Capital of Dominion* "	500 00
Winnipeg, *Heimskringla*, annonces, 14 mois au 30 juin 1894, $308 ; 1,000 exemplaires de chacune de 26 éditions hebdomadaires, $520	828 00
Winnipeg, *Manitoba*, 3,000 exemplaires du numéro *World's Fair*, $400 ; annoncer " *Free Farms*," 1 an à déc. 1892, $90	490 00
Winnipeg, *Nordwesten*, annoncer " *Free Lands for Millions*," 18 mois au 16 sept. 1893, $360 ; 250 exemplaires de chaque édition bi-mensuelle à $7.50, $90	450 00
Winnipeg, *Nor' Western*, annoner " *Free Farms* "	25 00
Winnipeg, *Scandinavian*, 1,000 exemplaires mensuels, 14 mois au 30 juin, $350 ; 2,000 exemplaire de numéro supplém. *re* colonie scandinave, $50	400 00
Winnipeg, *Western World*, 1,500 exemplaires de 13 éditions mensuelles à juin 1894, $1,300 ; 3 séries chacune, 1891-92-93, $15.75	1,315 75
Département des impressions et de la papeterie—	
Impressions, etc., faites au département	12,881 85
Calgary, *Herald*, imp. de 1,000 cartes d'affaires, R. L. Alexander	5 00
Montréal, C. E. Beaudry, impression et distribution du *Le Colonisateur Canadien*, nos 22-24, vol. 7, nos 1-11, vol. 8, 3,000 exemplaires de chaque numéro à $25	350 00
Montreal, British American Printers' Co., imp. 33,575 exemplaires de carte-index, 3 couleurs, $201.45 ; travail sur pierres, $20 ; caisses, $2	223 45
Montréal, chemin de fer Canadien du Pacifique, moitié prix de 4 gravures d'une demi-teinte, $20 ; moitié prix de 4 planches, $30 ; 8 électros, $6	56 00
Montréal, L. E. Carufel, impres. et distribution du *Le Colonisateur Canadien*, nos 12-24, vol. 8, n° 1, vol. 9, 3,000 de chacun à $25	350 00
Montreal, *Gazette*, impr. 25,000 brochures *Les Canadiens des Etats-Unis*	187 50
Montréal, J. B. Lovell, 17 électros pour brochure Foursin	12 00
Montréal, W. Notman et Fils, 4 vues à 50c	2 00
Montréal, Sabiston Lithographic Co.—	
Imp. 34,000 carte-index, 3 couleurs, $204 ; ouvrage sur pierres, $15	219 00
Dessiner, transférer et imprimer 25,700 couverts, " *Emigration to N.-W. Canada* "	88 10
Temps d'un artiste pour faire 2 dessins, et 2 copies de chacun	40 00
Faire une vignette demi-teinte pour *Danebrog*	7 50
Faire une vignette 3 lignes, Nouvelle-Ecosse, Ile du Prince-Edouard et Manitoba	4 80
Montréal, E. Senécal et fils, imprimer 5,000 brochures *A travers le Nord-Ouest Canadien*	750 00
Montréal, J. H. Walker, faire 12 gravures avec électrotypes	131 00
Ottawa, Geo. Cox—	
Lithographier 33,000 carte-index, $198 ; travail sur pierres, $20	218 00
do 5,000 cartes du Manitoba, 5 couleurs	100 00
do 20,000 cartes de township, colonie scandinave	90 00
Ottawa, *Danebrog*, composer et éditer brochure danoise	52 00
do traduction et composition de déclaration danoise	4 75
Ottawa, Mortimer et Cie—	
Lithographier et imprimer 50,000 feuilles pliées pour l'Exposition universelle	1,050 00
Graver mappe du Dominion pour manuel, 6 couleurs	175 00
Imprimer 40,000 mappes pour manuel, 6 impressions	420 00
Esquisser et faire un dessin pour cotte d'armes	30 00
Lithographier 84,025 cottes d'armes pour manuel	460 00
Esquisser et faire un dessin pour couvert de manuel	25 00
Lithographier 84,025 couverts pour manuels	392 00
Lithographier 10,000 mappes du Dominion pour manuel danois	120 00
Esquisser et imprimer 10,000 couverts pour manuel danois	130 00
Lithographier 5,000 mappes pour manuel allemand	60 00
Améliorer et imprimer 5,000 couverts pour manuel allemand	35 00
Lithographier 10,000 mappes du Dominion pour manuel suédois	150 00
Lithographier 10,000 cottes d'armes pour manuel suédois	108 00
Changer et imprimer 10,000 couverts pour manuel suédois	93 50
Lithographier 10,000 cottes d'armes, manuel suédois, 1894	140 00
Lithographier 10,000 couverts pour manuel suédois, 1894	90 00
Transférer et imprimer 25,000 carte-index, Allemagne	165 00
Lithographier et imprimer 10,000 mappes pour brochure allemande	155 00
Lithographier et imprimer 850 exemplaires chacune de 9 cartes-index mensuelles	185 00
Lithographier et imprimer 6,000 feuillets officiels	175 00
Dessiner couvert et imprimer 7,500 couverts, brochures belges	76 00
Lithographier 25,000 mappes pour brochure Dixon	262 50
Sherbrooke, *Pionnier*, imprimer *La Colonisation*, 5,000 exemp. chacune, nos 46 à 52	420 00
A reporter	282,606 58

Immigration : Impressions, annonces, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	282,606 58
Département des impressions et de la papeterie—*Fin.*	
Toronto, bureau canadien de photo-gravure, 35 gravures et diagrammes	101 66
Toronto, Cie de gravure de Toronto, graver 2 vignettes et 2 électros de chacune	24 00
Walkerton, *Glocke*—	
Imprimer 5,000 brochures allemandes, 48 pages	83 70
Ecrire de nouv. les envel. en allemand, $5 ; impr. 10,000 envel. en allemand, $18.50	23 50
Fret et messagerie	9 79
Buffalo, Matthews-Northrup Co.—	
Graver esquisse d'une partie du Canada	370 00
Dessiner et graver scène d'animaux, 2 électros	25 00
Graver pour "*Western Canada*" pièce justificative non reçue	38 00
New-York, Cie de gravure Moss—	
Graver *Ranch*, $5 ; messagerie, 65c	5 65
Fret et messagerie, $33.17 ; télégrammes, $1.19	34 36
Fournitures de papeterie—	
Enveloppes, 10,500. $18,14 ; papier à note, 4 rames, $6.10 ; papier buvard, $1\frac{1}{2}$ rame, $7.20 ; journ. quotidiens, 12, $6.60 ; papier ministre, $1\frac{1}{2}$ rames, $5.91 ; agendas de poche, 12, $6.72 ; liv. de mémoire, 2 douz., $12 ; brouillons, 10 douz., $6.12 ; code Slater, 5, $9.60 ; articles au-dessous de $5, $32.90	111 29
MOINS—Payé en 1894 95, $81,136.76 ; remboursé dépenses de désinfection à Québec, $43.50 ; H. W. White, balance des avances pour blé à l'Exposition universelle $10 ; vente de blé, $7.75	283,433 53 81,198 01
Total	202,235 52

Gouvernement du Nord-Ouest : Payé en vertu de la loi.

Greffier de l'Assemblée.

Gordon, R. B., (aussi $400 payées en vertu du bill des subsides)	2,000 00

Assemblée législative, août 1893.

Betts, J. F., Cumberland : indemnité, $500 ; Prince-Albert à Régina et retour, $30.70	530 70
Boucher, C. E., Batoche : indemnité, $500 ; dépenses, Saint-Laurent à Régina et retour, $31.10	531 10
Brett, R. G., Banff : indemnité, $500 ; dépenses, Banff à Régina et retour, $63.30	563 30
Cayley, H. S., Calgary : indemnité, $500 ; dépenses, Calgary à Régina et retour, $54 30	554 30
Clinkskill, Jas., Battleford : indemnité, $500 ; dépenses, Battleford à Régina et retour, $47	547 00
Davidson, G. S., Qu'Appelle-Sud : indemnité, $500 ; Qu'Appelle à Régina et retour, $3.60	503 60
Dill, Jas. P., Wolseley : indemnité, $500 ; dépenses, Wolsely à Régina et retour, $7	507 00
Haultain, F. W. G., Macleod : indemnité	500 00
Insinger, F. R., Wallace : indemnité, $500 ; dépenses, Yorkton à Régina et retour, $82.40	582 40
Jelly, D. F., Régina-Nord, indemnité	500 00
Knowling, G. H., Souris : indemnité $500 ; dépenses, Alameda à Régina et retour, $42.90	542 90
Lineham, John, Calgary : indemnité, $500 ; dépenses, Calgary à Régina et retour, $54.30	554 30
Magrath, C. A., Lethbridge : indemnité, $500 ; Lethbridge à Régina et retour, $47.60	547 60
Meyers, W. F., Kinistino : indemnité, $500 ; dépenses, Kinistino à Régina et retour, $65.20	565 20
Mitchell, Hillyard, Mitchell : indemnité, $500 ; lac aux Canards à Régina et retour, $24.10	524 10
Mowat, Daniel, Régina-Sud : indemnité	500 00
McKay, Thos., Prince-Albert : indemnité, $500 ; Prince-Albert à Régina et retour, $32.70	532 70
Neff, J. R., Moosomin : indemnité	500 00
Oliver, Frank, Edmonton : indemnité, $500 ; dépenses, Edmonton à Régina et retour, $84.70	584 70
Page, S. S., Cannington : indemnité, $500 ; dépenses, Cannington à Régina et retour, $43	543 00
Prince, Antoine, Saint-Albert : indemnité, $500 ; Edmonton à Régina et retour, $84.70	584 70
Ross, J. H., Mâchoire-d'Orignal : indemnité, $500 ; allocation comme orateur, $500 ; dépenses, Mâchoire-d'Orignal à Régina et retour, $5.40	1,005 40
Sutherland, W., Qu'Appelle-Nord : indemnité, $500 ; dépenses, Fort-Qu'Appelle à Régina et retour, $16.60	516 60
Tweed. Thos., Medicine-Hat : indemnité, $500 ; Medicine-Hat à Régina et retour, $33.90	533 90
Wilkins, F. E., Red Deer : indemnité, $500 ; dépenses, Red Deer à Régina et ret., $71.30	571 30
	15,925 80

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses par le ministère de l'intérieur.

Appointements ($2,680.00).

Gordon, R. B., greffier de l'Assemblée, gouv. du Nord-Ouest, 2 m. (aussi $1,200 en v. de la loi)	400 00
Scott, D. L., C.R., aviseur légal au lieutenant-gouverneur, 12 m.	1,200 00
Brown, E. N., gardien, palais de justice de Calgary, 12 m. à $45	540 00
McAra, P., gardien, palais de justice de Régina, 12 m. à $45	540 00
A reporter	2,680 00

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses du ministère de l'intérieur—*Suite.*	$ c.
Report	2,680 09
Dépenses imprévues ($970.81).	
Département des impressions et de la papeterie : impressions, $13.31 ; 1 série des Statuts Revisés du Canada, $7.50	20 81
Mackintosh, l'hon. C. H., déplacement, Ottawa à Régina, étant nommé lieutenant-gouverneur par arrêté en conseil du 18 nov. 1893	950 00
Bibliothèque de loi de Régina ($640.53).	
McAra, P., gardien, $7\frac{5}{6}$ m. au 30 juin à $10	72 67
Watson, Dixie, bibliothécaire, 12 m. au 30 juin à $20	240 00
Département des impressions et de la papeterie—	
American and English Corporation Cases, vols. 40, 41, 42 et 43, frais de port inclus, $19 ; American and English Railway Cases, vols. 53, 54, 55 et 56, frais de port inclus, $19 ; Annual Practice, 1894, 2 vols, $6.50; Canada Law Journal, abon., 1894, $4; Canada Law Times, abonn., 1894, $5 ; Canada Law Times, vol. 12, n° 15, 50c.; Clarke's Magistrates Manual, $5 ; Cox's Criminal Cases, $5.30 ; Cassells's Supreme Court Digest, 1875-1883, $10 ; English Law Reports, 1894, $20 ; English Law Journal and Reports, abon., 1894, $17.30 ; Law Journal and Reports, 1893, $22.55 ; 1894, $22.55 ; Law Times and Reports, 1893, $16.35 ; 1894, $16.35 ; Legal News, 1893 *et* 1894, $8 ; Manitoba Law Reports, vol. 8, $7.50 ; New Brunswick Reports, vol. 30, $7 ; Nova Scotia Reports, vol. 23, $6 ; Ontario Reports, vols 22 et 23, $9.80 ; Ontario Appeal Reports, vols 18, 19 et 20, $14.70 ; Quebec Reports, 1894, $9 ; Revised Reports, vols 10, 11, 12, 13 et 14, $28.50 ; State Trials, vol. 5, $2.70 ; Stevens's Digest, N.B. Reports, 2 vols, $18 ; Taschereau's Criminal Code, $10 ; Taylor on Coroners, $1.30 ; Weekly Reporter, vol. 41, $5.50 ; Western Law Times, 1894, $5 ; fret sur livres, $5.46	327 86
Entretien des aliénés ($22,860.74).	
Prise et transport de C. Kenell, un aliéné—	
F. W. Chamberlin, Whitewood, louage d'attelage, $4 ; M. C. Corrigan, honoraires de magistrat, $2 ; Wm. Service, honoraires de constable, $7	13 00
Asile des aliénés de Brandon ($18,017.68)—	
Balance de compte pour quartier de juin 1893 (Rapport A.G., 1892-93, page D—183)	449 78
Transport des patients de la station du chemin de fer à l'asile	20 00
Aldous, Fannie, entretien, 115 jrs au 30 juin	115 00
Arbuckle, Alex. : entretien, 225 jrs au 30 juin, $225 ; habillement, $20	245 00
Bonham, Henry : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $8.15	373 15
Boyle, Adam : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $34.75	399 75
Brightfield, Mary : entretien, 178 jrs au 30 juin, $178 ; habillement, $10.95	188 95
Carruthers, Wm. : entretien, 115 jrs au 30 juin, $115 ; habillement, $5.90	120 90
Carter, T. G. O. : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $19.80	384 80
Clark, Wm. : entretien, 199 jrs au 4 juin, $199 ; habillement, $9.25	208 25
Conrad, Patrick : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $11	376 00
Corry, Chas. B. : entretien, 101 jrs au 30 juin, $101 ; habillement, $11.95	112 95
Cossar, A. W. : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $15.85	380 85
Currie, Louis : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $23.15	388 15
Dafter, M. : entretien, 227 jrs au 30 juin, $227 ; habillement, $23.65	250 65
Dixon, Jas. : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $21.05	386 05
Dowd, Mathew : entretien, 365 rs au 30 juin, $365 ; habillement, $26.35	391 35
Fenchert, Catherine : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, 25c	365 25
Fish, John : entretien, 60 jrs au 3 février, $60 ; habillement, $4.75 ; cercueil, $12	76 75
Fletcher, M. J. : entretien, 18 jrs au 30 sept., $18 ; paiement en plus, $10	28 00
Fortin, Emil : entretien, 304 jrs au 30 avril, $304 ; avril, $12.	316 00
Hill, Wm. D. : entretien, 80 jrs au 18 sept., $80 ; cercueil, $20	100 00
Hogg, John : entretien, 9 jrs au 30 juin	9 00
Holland, H. B. : entretien, 142 jrs au 30 juin, $142 ; habillement, $7.50	149 50
Holmes, John : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $9.50	374 50
Hughes, Mary J. : entretien, 108 jrs au 30 juin	108 00
Johnston, John : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $18.90	383 90
Kiely, Mary : entretien, 153 jrs au 30 juin, $153 ; habillement, $5.45	158 45
Kenell, Chas. : entretien, 85 jrs au 30 juin, $85 ; habillement, 40c	85 40
Kooch, E. Quan. : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $22.65	387 65
Logan, Hugh : entretien, 292 jrs au 9 mai, $292 ; habillement, $7.15	299 15
Lovelace, Ed., entretien, 317 jrs au 30 juin, $317 ; habillement, $21.15	338 15
Malcolm, Catherine : entretien, 271 jrs au 30 juin, $271 ; habillement, $2.25	273 25
Martini, Alex. : entretien, 17 jrs au 17 juillet, $17 ; habillement, $5.90	22 90
Maywood, Alex. : entretien, 254 jrs au 30 juillet, $254 ; habillement, $7.25	261 25
Mitchell, Jane : entretien, 55 jrs au 8 juin, $55 ; habillement, $3.25	58 25
Moxon, Jane : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $7.75	372 75
Murphy, John : entretien, 44 jrs au 26 nov., $44 ; habillement, $5.50 ; cercueil, $10 ; cimetière, $5 ; creuser une fosse, $5	69 50
Myers, Bell : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $7.05	372 05
A reporter	13,705 57

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses du ministère de l'intérieur—*Suite.*	$ c.
Report	13,705 57
Entretien des aliénés—Suite.	
Asile des aliénés de Brandon—*Fin.*	
McAulay, Matilda : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $15.75	380 75
McBride, Alex. : entretien, 305 jrs au 30 juin, $305 ; habillement, $15.50	320 50
McDonald, John : entretien, 152 jrs au 30 juin, $152 ; habillement, $17.50	169 50
McFee, Janet : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $9	374 00
McGirr, Wm. : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $5.80	370 80
McIlveen, Aaron : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $29.50	394 50
McIlveen, Robt. : entretien, 133 jrs au 30 mars, $133 ; habillement, $19.75 ; frais de passage, $10	162 75
McIntyre, John : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $23.30	388 30
McIntyre, Joseph : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $27.55	392 55
McKinnon, John : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $19.30	384 30
McNeil, Catherine : entretien, 7 jrs au 7 juillet, $7 ; cercueil, $17	24 00
Nicklas, Christina : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, 25c	365 25
O'Neil, Mme J. D. : entretien, 365 jrs au 30 juin	365 00
Pallister, G. Sarah : entretien, 5 jrs au 30 juin	5 00
Peach, Fredk. : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $16.45	381 45
Plante, Félix : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $13.25	378 25
Reagan, W. R. : entretien, 83 jrs au 21 sept., $83 ; habillement, $3.25 ; cercueil, $18	104 25
Ryan, John : entretien, 29 jrs au 30 juin, $29 ; habillement, $5 65	34 65
St. Jean, Thos. : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $11.95	376 95
Seffeik, John : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $10.95	375 95
Shaw, Sidney : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $19.65	384 65
Smith, Angus : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $25.35	390 35
Smith, John : entretien, 19 jrs au 4 juin, $19 ; habillement, 25c	19 25
Spence, Charlotte : entretien 110 jrs au 23 avril, $110 ; habillement, 75c	110 75
Stocks, David L. : entretien, 317 jrs au 30 juin, $317 ; habillement, $7.50	324 50
Stocks, Isabella : entretien, 317 jrs au 30 juin, $317 ; habillement, $20.70	337 70
Threkheld, Wm. : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $2.40	367 40
Vickers, Robt. : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $17.65	382 65
Wachauchias : entretien, 365 jrs au 30 juin, $365 ; habillement, $10.10	375 10
Weatherald, Fannie : entretien, 18 jrs au 30 juin	18 00
Zeringle, Soris : entretien, 142 jrs au 30 juin, $142 ; habillement, $15.40	157 40
Mackid, H. W., M.D., Calgary ($22)—	
Interrogatoire *re* J. McDonald	9 00
Interrogatoire *re* rév. Mr. Terry	13 00
Police à cheval du N.-O. ($2,014.84)—	
Transport de F. Aldous de Wolseley à Brandon	33 99
Transport de A. Arbuckle, W. Clarke et R. McIlveen de Régina à Brandon	72 38
Transport de H. Bonham de Whitewood à Brandon	24 46
Transport de Adam Boyle de Fort Saskatchewan à Brandon	159 39
Transport de M. Brightfield et Mme C. Spence de Régina à Brandon	66 01
Transport de Wm. Carruthers du Fort Saskatchewan à Brandon	182 05
Transport de T. Carter de Whitewood à Brandon	29 88
Transport de J. Clarke de Whitewood à Régina	20 04
Transport de W. Clarke de Moosomin à Régina	9 48
Transport de C. B. Corry de Qu'Appelle à Brandon	50 62
Transport de M. Dafter du pénitencier de Kingston à Brandon	270 75
Transport de G. T. Deston et J. Macdonald de Régina à Brandon	47 57
Transport de J. Fish de Banff à Brandon	66 52
Transport de M. J. Fletcher de Red Deer à Brandon	92 38
Transport de H. R. Holland et S. Zeringle de Calgary à Brandon	193 18
Transport de Chas. Kenell de Broadview à Brandon	31 78
Transport de H. Logan de Calgary à Brandon	69 63
Transport de E. Lovelace de Broadview à Brandon	34 53
Transport de J. Macdonald de Calgary à Régina	124 25
Transport de A. Maywood de Moosomin à Brandon	39 33
Transport de Jane Mitchell de Wolseley à Brandon	44 43
Transport de J. Murphy de Macleod à Brandon	115 32
Transport de A. McBride de Régina à Brandon	25 41
Arrestation de J. W. Quigley au Fort Saskatchewan	18 30
Transport de J. E. Ross de Régina à Selkirk-Ouest	61 23
Transport de Mme C. Spence de Calgary à Régina	82 95
Transport de Mme Stocks de Wapella à Brandon	57 98
Asile des aliénés de Selkirk ($2,793.22)—	
Bartley, Jane : entretien, 456 jrs au 30 juin, $456 ; habillement, $11.20	467 20
Bird, Effie : entretien, 27 jrs au 27 avril 1893	27 00
Ferguson, Ruth : entretien, 456 jrs au 30 juin, $456 ; habillement, $19.80	475 80
Garret, Nancy : entretien, 361jrs au 27 mars, $361 ; habillement, $1.45	362 45
Ross, John E. : entretien, 300 jrs au 30 juin, $300 ; habillement, $2.35	302 35
Russell, Chas. : entretien, 456 jrs au 30 juin, $456 ; habillement, $34.20 ; tabac, $1.62	491 82
A reporter	26,485 48

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses par le ministère de l'intérieur.	$ c.
Report	26,485 48
Entretien des aliénés—Fin.	
Selkirk, asile des aliénés—*Fin*	
Stebels, Elizabeth : entretien, 25 jrs au 30 juin 1894	25 00
Tait, Mary : entretien, 456 jrs au 30 juin $456 ; habillement, $23.40	479 40
Young, Geo. : entretien, 162 jrs au 30 juin $162 ; casse, 20c	162 20
Régistrateurs ($17,696.83).	
P. M. Barker, instructeur de régistrateurs, 12 m. au 30 juin	2,000 00
Pension à Calgary, $57.50 ; charriage, $1 ; billets de ch. de f., $21.10 ; pullmans, $4.50 ; frais de port, $24 ; boîte au bureau de poste, $3 ; télégrammes, $5.60	116 70
Balance, 1er juin 1894, $232.97 ; moins, en main, 1er mars 1893, $178.57	54 40
Battleford, bureau d'enregistrement ($2,029.76)—	
W. J. Scott, registrateur, 12 m. au 30 juin	2,000 00
Bur. de la papeterie, 4,500 enveloppes, $10.45 ; item au-dessous $5, $19.31	29 76
Calgary, bureau d'enregistrement ($4,449.59)—	
T. A. McLean, régistrateur, 12 m. au 30 juin	1,600 00
L. J. Clarke, commis, 365 jrs au 30 juin à $2.50	912 50
J. Grant Mackay, commis, 365 jrs au 30 juin à $2	730 00
A. P. Patrick, commis, 14 jrs en mai 1894, à $2	28 00
Geo. Walker, commis, 365 jrs au 30 juin à $2	730 00
Balance due, agent, 1er juillet 1893, $121.45 ; balance en main, 30 juin 1894, $74.50	195 95
E. N. Brown, gardien de bureau, 10 m. à $7, 2 à $7.50	85 00
Pétrole, 1 bidon, $3 ; lumière incandesc., 6 m. au 31 déc. $22.80	25 80
Armoire pour papeterie, $5 ; réparer les rayons de la voute, $5	10 00
Couper du bois, $7.50 : réparer la clôture, $2.80	10 30
Frais de port, $69 ; loyer de boîte au bureau de poste, $9	78 00
Bureau de la papeterie : 1,500 enveloppes, $10.15 ; 2 rames, papier-ministre, $7.70 ; 6 bouteilles d'encre, $7.50 ; item au-dessous de $5, $18.69	44 04
Edmonton, bureau d'enregistrement ($2,632.52)—	
Geo. Roy, registrateur, 12 m. au 30 juin	1,600 00
J. F. Adamson, commis, 150 jrs au 30 juin à $2	300 00
J. Mercier, commis, 30 jrs au 16 sept. à $2	60 00
Gerardine Roy, commis, fév. et mars 1892, $80 ; 2⅔ m. au 31 janv. 1894, à $60	220 00
Gerardine Roy, soin de bureau, 12 m. à $5	60 00
Loyer de bureau, Lafferty et Moore, 12 m	240 00
Balais, époussette et essuie-main, $7.75 ; pétrole, 18 galls., $10.80	18 55
Fendre du bois, 5 jrs, $10 ; faire du feu dans la salle neuve, $3	13 00
Frais de port, $80 ; loyer de boîte au bureau de poste, $3 ; télégrammes, $2.45	85 45
Tuyau et réparations au poêle, $3.85 ; charriage, 50c	4 35
Approvisionnement d'eau, 12 m., $12 ; glace, 4 m., $6	18 00
Bureau de la papeterie : 4 rames de papier, $12.49 ; 6 douz. de blocs, $6.16 ; 4 livres à lettres, $5.20 ; 16 boîtes, band. de caoutc., $5.12 ; item au-dessous de $5, $61.70	90 67
Prince-Albert, bureau d'enregistrement ($1,536.28)—	
S. Brewster, régistrateur, 12 m. au 30 juin	1,200 00
J. M. Coombs, services, 3 jrs à $2	6 00
Loyer de bureau, Mme E. W. Sproat, 12 m. à $20	240 00
Nettoyage de bureau, $60 ; charriage, 25c. ; fr. de port, $20 ; loyer de boîte au B P., $3	83 25
Bureau de la papeterie	6 03
Régina, bureau d'enregistrement ($4,293.12)—	
G. A. Montgomery, régistrateur, 12 m. au 30 juin	1,600 00
Alfred T. Abbey, commis, 12 m. au 30 juin	800 00
Wm. Laurie do do	800 00
John H. Paul, commis, 277 jrs au 30 avril, à $1.50	415 50
G. A. Montgomery, allocation pour loyer, $150 ; allocation pour gardien de bureau, $60	210 00
Chaises et tabourets pour bureau, $19.25 ; réparations aux châssis, $2.45 ; charriage, 25c.	21 95
Frais de port, $336.50 ; loyer de boîte au bureau de poste, $10 ; papeterie, $7.25	353 75
Bureau de la papeterie : 26 boîtes bandes de caoutchouc, $25.46 ; 7,500 enveloppes, $20.90 ; 3 rames papier-ministre, $12.41 ; 5 douz. blocs, $5.30 ; item du-dessous de $5, $30.35	94 42
Bureaux d'enregistrement, en général ($585.46)—	
Ch. de fer Can. du Pac., fret, $13.89 ; Cie de messagerie Dom., frais de messag., $84.80	98 69
Département des impressions et de la papeterie : impressions de livres et de formules, $389.22 ; 4 douz. de couverts de pamphlets Roger, $72 ; 5 timbres en caoutchouc, $11.25 ; 12 agendas, $8.60 ; item au-dessous de $5, $5.70	486 77
	44,928 91

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses par le lieutenant-gouverneur.	$ c.
Service de commis, messagers et gardiens.	
Asprey, Wm., messager, 6 m. au 30 juin à $35	210 00
Bourget, Mme Alida B., transcrire des documents, 14 jrs à $2	28 00
Cowan, D. Geo., travail aux pompes, etc., hôtel du gouvernement, 13 jrs $1.25	16 25
Daggs, A. W., commis, 12 m. au 30 juin	999 96
Dean, R. B., services, mai et juin, préparer les statistiques pour le lieut.-gouv	40 00
Gaffrey, G., jardinier, 1 m., juillet 1893	60 00
Gaisford, Sydney, gardien, 6 m. au 30 juin à $15	90 00
Gargantine, F. F., aide-jardinier, 18 jrs en juillet à $2	36 00
Gauvin, A. S., ordonnance à cheval, 6 m. au 31 déc. à $15	90 00
Green, Ben., gardien, 6 m. au 30 juin à $50	300 00
Mackintosh, C. S., secrétaire particulier, 8 m. au 30 juin à $50	400 00
Millart, L., jardinier, 3 m. au 31 oct. à $60	180 00
Milbraat, Carl, ordonnance à cheval, 6 m. au 30 juin à $15	90 00
McAra, James, commis, 12 m. au 30 juin à $50	600 00
Pope, J. C., garder les livres d'école, 12 m. au 30 juin à $25	300 00
Proteau, Jean, messager, 6 m. au 31 déc. à $50	300 00
Proteau, Regis : aide-jardinier, 79 jrs au 31 oct. ; aide-mécanicien, 52 jrs au 31 déc. à $2	262 00
Royal, C. A., services comme secrétaire particulier au 31 oct. à $50 par m	258 85
Skinner, Geo., enlever la neige et fournir l'eau à l'hôtel du gouvernement, 19 jrs à $1.25	23 75
Sten, John, jardinier, 4 m. au 28 fév. à $60	240 00
Turenne, Paul, mécanicien, 12 m. au 30 juin à $50	600 00
Watt, Geo., jardinier, 4 m. au 30 juin à $60	240 00
Williams, Peter, enlever la neige	2 00
Frais de voyages.	
Gordon, R. B. : Winnipeg et retour, 12–16 juill., $42.90 ; Winnipeg et Estevan, 3–10 août, $78.15 ; Edmonton et retour, 24–30 sept., $84.50 ; Moosomin et retour, 20–21 oct., $16.25 ; Calgary et retour, 19–22 déc., $64.70 ; Moosomin et retour, 31 janv., $21.75 ; Indian-Head, 28, fév.. $10.50	318 75
Mackintosh, l'hon. C. H. : avance sur compte de voyage à Calgary, $75 ; Broadview, Whitewood, Moosomin et Grenfield, 29 janv. au 3 fév., $70.75 ; Winnipeg et retour, 13–18 fév., $77.10 ; Indian-Head et retour, 28 février au 2 mars, $24.75 ; Calgary, Macleod et Edmonton, 4–9 mai, $112 ; Winnipeg et retour, 4–12 juin, $81.90 ; Ottawa et retour, 6 mars au 13 avril, $344.90	786 40
Mackintosh, Chas. S. : Calgary et retour, 19–23 déc. 1893, $70.80 ; à Indian-Head, $12.60 ; Assiniboïa-Est, 29 janv. 1894, $31.40	114 80
Royal, l'hon. J. : Winnipeg et retour, 5–8 juill., $53.90 ; Calgary et retour, 11-14 juillet, $72.30 ; Estevan et retour, 3–10 août, $102.60 ; Lac aux Canards et retour, 18–21 sept., $48.60 ; Edmonton et retour, 24–30 sept., $114.75 ; Winnipeg et retour, 2–4 oct., $50.40 ; Moosomin et retour, 20-21 oct., $24.50 ; Winnipeg et retour, 25–31 oct., $71.15	538 20
Approvisionnements pour l'hôtel du gouvernement, Régina.	
Alston, Richard, Winnipeg, 27 liv. graine d'érable	16 20
Cie de téléphone Bell : loyer, hôtel du gouvernement, 12 m. au 1er juillet 1894, $36 ; hôtel du gouvernem. en rapport avec les écuries, 18 m. au 30 nov. 1894, $38 ; écuries de l'hôtel du gouvern., 18 m. au 30 nov. 1894, $38	112 00
Braxton et Bowyer, Winnipeg, plants	0 85
Brotherton, W. J., Régina, réparer les horloges à l'hôtel du gouvernement	5 25
Cie de messagerie Dominion, frais sur billes de billard et graines d'arbre	2 60
Elms, Thos., Régina, 1 charge de bois	3 00
Ethier, E. L., et Cie, Montréal : 1 jeu de billes de billard, $32 ; 2 queues, $8	40 00
Evans, Wm., Montréal : 1 aquapulte, $9 ; 10 liv. plomb de chasse, 90c. ; gr. de légumes, $4.35	14 05
Fergusson, R. B., Régina : 1 berceuse en chêne, $5 ; 1 chaise haute en chêne, $3.50 ; 2 plumeaux, $2 ; réparations aux meubles, $8 ; charriage, $1.50	20 00
Gilroy, C. H., bois, 20½ cordes à $4.50, délivrées à l'hôtel du gouv	92 25
Jones, T. H., Régina : réparer clochettes élect., $7 ; poser une corde au mât de pavill., $2.50	9 50
Kerr, J. A., Régina, vitres et mastic pour serre	8 24
Kerr, Mme J. A., Régina, location du piano, 18½ m. à $5	92 50
King, Malcolm, Régina, 36 tonnes de glace à $1.70	61 20
Lamont, P., Régina : réparer clochettes électriques, $2.25 ; tissu de manille, $1.50	3 75
Major, Max D., Winnipeg, accorder piano à l'hôtel du gouvernement	5 00
Moore, W. W., Régina, labourer terrains, 3 jrs à $4	12 00
McCusker, C. J., Régina, réparer voiture de l'hôtel du gouvernement	30 75
McPherson, Jas., Régina, 18 assortiments de vis	3 00
Paul, Knight et McKinnon, Régina, 100·165 tonnes de houille à fournaise à $10	1,001 65
Pettingell, W. G., éponges, chamois, etc.	4 25
A reporter	8,633 00

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses du lieutenant-gouverneur—*Suite.*	$ c.
Report	8,663 00
Fournitures pour l'hôtel du gouvernement, Régina—Suite.	
Cie de lum. électrique et de pouv. de Régina : éclair. l'hôtel du gouvern., déc. '92, $50 ; janv. à mars '93 à $40, $120 ; avril-sept. à $30, $180 ; oct., $50 ; nov., 22 nuits, $35 ; janv. $20 ; fév. et mars à $50, $100 ; avril, mai et juin, $75 ; inspection des fils, $4 ; réparer des clochettes, $5 ; 15 lampes de 16 ch. à $1 ; moins avance de 1892-93, $100	554 00
Robinson, Adam : réparer des voitures, $5.50 ; réparation de tenailles à glace, 50c	6 00
Shannon, S., Régina, réparation aux tuyaux à vapeur et à eau	2 75
Cie Smith et Fergusson (à resp. limitée), Régina : houille, Galt, 13·075 tonnes à $8.25 ; pétrole, éocène, 93·45 galls à 45c., 39·79 galls à 43c., 39$\frac{6}{10}$ galls à 42c., 5 galls à 40c., 83 galls à 35c. ; 1 théière en granit, $3.50 ; 2 arrosoirs en tôle galvanisée, $3.50 ; ferronnerie, corde et outils, $101.62 ; louage de cheval, $1.75 ; congél. de crème, 8 pintes, $9, 4 pintes, $5.50 ; ustensiles de cuisine, $12.60 ; ferblanterie, etc., $28 ; renouv. les tuyaux d'un poêle, $9.40 ; capuchon de cheminée, $5 ; baquets à houille, 4, $6 ; charr., $1.75 ; char. d'eau, 3, $4.25	406 68
Tinning et Hoskins, Régina : 2 vgs bayette à 65c. ; 12 vgs de grosse toile à 16c. ; ouate, 50c	3 72
Willoughby, C., Régina, réparer des portes à l'hôtel du gouvernement	3 75
Papeterie, frais de port, télégrammes.	
Black, Chas. H., Régina, 1 pinte d'encre de Stephen	1 25
Cie de télégraphe du C.C.P., télégrammes	399 00
Lamont, P., Régina, papeterie	68 10
"Leader," Régina, impression de 500 pièces justificatives	8 00
"Standard," Régina, annoncer "At Home"	1 50
Richardson, R. D., Winnipeg, 1 registre de visiteurs et messagerie	10 70
Taylor, T. W., Winnipeg : relier 2 vol. de journaux, $4 ; relier 2 vol. d'ordonnance, $4 ; relier 8 livres, proclamations et ordres, $20 ; registre de lettres, $10 ; messagerie, $3.60	41 60
Whitmore, J. A., Régina, timbres-poste	40 00
Abonnements.	
"Le Canadien," 18 mois	1 50
"Courrier du Canada," 2½ ans	7 50
"Courrier des Etats-Unis," quotidien	14 00
"Revue Catholique," 1892	3 38
"Revue du Monde Catholique," 1 an	7 00
"Free Press," Winnipeg, 1 an	10 00
37 exemplaires des statuts	1 11
Ecoles dans les districts non organisés.	
Archevêque de Saint-Boniface—	
Octrois à l'école C. R. de Heart River, quartiers de juin, déc. et mars	300 00
do couvent des Saints-Anges, Fort-Chipewyan, 12 m. au 31 déc	400 00
do l'Ile à la Crosse, 12 m. au 31 mars	400 00
do Petit lac des Esclaves, 12 m. au 31 mars	400 00
do école C. R. de Providence, rivière Mackenzie, quartier de juin 1893	100 00
do école du Sacré-Cœur, Fort-Providence, quartier de décembre	100 00
do école de Saint-Henri, Vermillion, 6 m. au 30 sept	200 00
Breck, rév. J. G., octroi à l'école de la mission de Christ Church, 3 mois	100 00
Cowley, rév. A. E., octroi à l'école protestante de Fort-Chipewyan, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Muller, Percy M., octroi à l'école de la miss. St-Pierre, Petit lac de l'Esclave, 6 m. au 31 déc. '93	200 00
Martin, Robt., Régina : médicam. pour la mission C. R. du Petit lac de l'Esclave, $32.86 ; médicam. pour la mission protestante du Petit lac de l'Esclave, $32.57	65 43
Divers pour justice.	
"Leader," Régina, impres. : 500 rap. de la cour Suprême, $229.40 ; 2,500 chac. de 27 formules judiciaires, $290 ; 2,000 chac. de 2 form., 1,000 chac. de 4 formules, 500 chac. de 8 form., 350 de 1 formule, 300 chac. de 3 formules, 200 chac. de 5 formes, 50 de 1 formule, $152	671 40
Calgary, palais de justice—	
Cie de téléphones Bell, télép. au palais de just., à la résid. du juge, 12 m. au 1er oct. 1894	50 00
Fell, J. C., et Cie, Toronto, 2 sceaux à impressions et 2 sceaux à cire	17 00
Cie de la Baie-d'Hudson : 1 douz. essuie-mains, $5 ; 1 savonnette, 40c	5 40
Jacques, J. E., et Cie, Calgary, 1 chiffonnier, $14 ; 1 miroir, $4	18 00
King, G. C., Calgary, timbres-poste	15 00
Linton Frères, Calgary, 12 blocs de papier à lettre	4 80
Maclean, Wendell, Calgary, nécessaire de bureau	11 80
Thomson Frères, Calgary : papeterie, $18 ; timbres-poste, $7	25 00
Edmonton, palais de justice—	
Fortin, F. D., Edmonton, papeterie, $5.30 ; Glover et Andrews, papeterie, $5.50	10 80
A reporter	13,749 17

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses du lieutenant-gouverneur—*Suite.*	$ c.
Report	13,749 17
Divers pour justice—Suite.	
Lethbridge, palais de justice—	
Robinson, G. W., et Cie, Lethbridge, papeterie	1 95
Macleod, bureau du shérif—	
Cie de chemin de fer et de houille d'Alberta, 6 tonnes de gaillette à $8.50	51 00
Barnes, R. B., papeterie	21 50
Barker et Miller, 10 galls pétrole à 65c	6 50
Campbell, D. J. : timbres-poste, $22.50 ; loyer d'une boîte de bur. de poste, 2 ans, $20	42 50
Grady, A. F. : lampes Rochester pour le bureau du shérif, $5 ; poêle et tuyaux, $45.25 ; item au-dessous de $5, $4.75	55 00
Cie de la Baie d'Hudson : loyer du bureau du shérif, 13 m. au 30 juin	195 00
Gazette, Macleod, impression de 1,000 enveloppes	2 00
McLaren, Peter, 1 charge de bois scié	2 50
Taylor, Alex., Winnipeg, papeterie	27 20
Thom, Percy, nettoyer le bureau du shérif, 13 m. au 30 juin	52 00
Medicine-Hat, palais de justice—	
Cie du chem. de fer Canadien du Pacifique, fret sur un coffre-fort de Toronto	40 05
Clark, J. R., entrer et poser un coffre-fort dans le bureau du shérif	4 00
Taylor, J. et J., Toronto, 1 coffre-fort	153 13
Moosomin, palais de justice—	
Carman, F. T., Moosomin, papeterie pour le greffier de la cour	15 10
Daniel, Jos., loyer d'une b. de B.P, greffier, 2 ans, $5 ; loyer d'une b. de B.P., shérif, $2.50	7 50
Spectator, Moosomin : impression de formules, $110.75 ; annonces de rapports de condamnation par juge de paix, $145.50	256 25
Neff, O., greffier de cour, préparation du rapport des condamnations des juges de paix	85 30
Young Frères, papeterie pour le juge, shérif et greffier de la cour	92 90
Prince-Albert, bureau du shérif—	
Baker, Geo. W., papeterie, $32.90 ; Way et Ingram, papeterie, $17.40 ; timbres-poste, $5	55 30
Régina, palais de justice—	
Cie de téléphone Bell, louage de téléphone au palais de justice, 18 m. au 1er nov. '94	54 00
Black, Chas. H., encre pour le greffier de la cour	1 50
Lamont, P., papeterie pour la cour Suprême, $80.20 ; papet. pour le bureau du shérif, $35	115 20
McAra, P., jeune, 3 timbres et tampons	5 50
Taylor, Thos. W., relier 1 vol., rapport de la cour Suprême	2 00
Whitemore, J. A. : timbres-poste, $20 ; loyer de trois boîtes de bur. de poste pour le juge, shérif et greffier de la cour, $9	29 00
Young, F. : assistance à la cour Suprême siégeant *en banc*, prendre des notes sténographiques au long, 19 jrs à $4 ; extension des notes, synopsis et copies, et extension des jugements, 20 jrs à $4	156 00
Divers—	
Hamilton, W. C., Régina, publier les décisions de la cour Suprême *en banc*, et préparer le n° 4 du vol. 1, des rapports des T.N.-O	250 00
Loyer de chambres pour les besoins de la cour.	
Carnduff : J. A. Thompson, loyer de chambre, 4 jrs à $5	20 00
Edmonton : W. S. Robertson, loyer de chambre, 30 jrs à $5	150 00
Estevan : Jas. Hopkins, loyer de chambre, 7 jrs à $3	21 00
Fort-Qu'Appelle : Macdougall et McDonald, loyer de chambre, 2 jrs à $3	6 00
Grenfel : R. S. Garrett, loyer de chambre pour cour, 23 jrs à $5 ; loyer p. une second chambre p. serv. de police et de témoins, 20½ jrs à $5 ; N. Hobson, loyer d'une chamb. p. jurés, $19	236 50
Macleod : Macleod Improvement Co., loyer d'une chambre, 10 jrs à $5	50 00
Creek de l'Erable : Dixon Frères, loyer d'une ch., 3 jrs à $3 ; commiss. des écoles du Creek de l'Erable, loyer d'une chambre, 1 jour à $3	12 00
Pincher Creek : T. Hinton, loyer de chambre pour la cour, 1 jour, $3 ; Mitchell et Dobbie, loyer d'une chambre, 1 jour, $3	6 00
Saltcoats : Thos. McNutt, loyer de maison d'école, 5 jrs à $3	15 00
Swift Current : Curry Frères, loyer d'une chambre pour la cour, 2 jrs à $5	10 00
Whitewood : société agricole de Whitewood, loyer de chambre, 9 jrs à $5	45 00
Yorkton : commission des écoles de Yorkton, loyer d'école, 6 jrs à $3	18 00
McLellan, J. W., loyer d'une chambre pour la cour	10 00
	16,128 55
Moins—Payé en 1894-95	538 17
	15,590 38

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée Législative.	$ c.
Commis, messagers et gardiens.	
Blackley, Chas., aide-gardien, 11 m. au 30 juin à $40	440 00
Bourget, A., commis, 11 m. au 30 juin à $60	660 00
Brown, Daniel, commis, 11 m. au 30 juin à $60	660 00
Brown, Jas., secrétaire du conseil de l'instruction publique, 11 m. au 30 juin à $150	1,650 00
Brown, Thos., en charge des travaux publics, 7 m. au 28 février à $125	875 00
Clarke, C. M., commis, 11 m. au 30 juin à $70 ; différence entre $60 et $70 pour juillet, $10	780 00
Curran, Wm., services de sténographe, 4 jrs à $4, 10 hrs à 80c.	24 00
Deane, R. B., commis, 11 m. au 30 juin à $60	660 00
Dodd, Victor, commis, 11 m. au 30 juin à $60	660 00
Goggin, D. J., directeur de l'école Normale, 11 m. au 30 juin à $250	2,750 00
Grover, Mme E. F., commis, 11 m. au 30 juin à $50	550 00
Hayes, Mme K., bibliothécaire, 11 m. au 30 juin à $60	660 00
Lejeune, Henry, auditeur, 8 m. au 30 juin à $20	160 00
Lethbridge, C. A. W., commis, 11 m. au 30 juin à $75	825 00
McLachlan, J. A., commis, 11 m. au 30 juin à $60	660 00
Peters, C. M., commis, 11 m. au 30 juin à $75 ; différence entre $60 et $75 pour juillet, $15	840 00
Pingle, F. S., messager, 11 m. au 30 juin à $30 ; différence entre $20 et $30 pour juilet, $10	340 00
Pope, J. C., comptable et inspecteur en chef des licences, 11 m. au 30 juin à $150	1,650 00
Prud'homme, J. F., traduire ordonnances pour 1893, 246 pages à $1	246 00
Royal, C. H., Winnipeg, traduire "Gazette Officielle," 23 numéros à $10	230 00
Tennant, R. E., gardien, 11 m. au 30 juin à $50	550 00
Comité exécutif.	
Haultain, F. W. G., à compte d'appointements comme membre du conseil exécutif, $2,339.65 ; à compte sur frais de voyages, $200	2,539 65
Mitchell, Hillyard, présence au conseil exécutif, 11 jrs à $8	88 00
Neff, J. R., à compte sur appointements comme membre du conseil exécutif, $2,102.67 ; frais de voyages, $64.50	2,167 17
Tweed, Thos., présence au conseil exécutif, 8 jrs à $8, $64 ; frais de voyages, $62.05	126 05
A Régina.	
Beach, S., Régina, vider la fosse d'aisance, 6 fois à $8 ; charriage d'engrais, $3	51 00
Cie du téléphone Bell, téléphone aux bureaux, 12 m. au 1er nov. 1894, $36 ; aux chambres du conseil, 12 m. au 1er juillet 1894, $36	72 00
Black, Chas. H., Régina, bandes en caoutchouc, 6 boîtes, $12 ; tissu à clavigraphe, 4 boîtes, $10 ; enveloppes, 2 boîtes, $6.50 ; encre, 4 bouteilles, $5.75 ; articles au-dessous de $5, $5.62	39 87
Ch. de fer Canadien du Pacifique, fret sur papeterie, $100.80 ; fret sur avoine, $52.28	153 62
Cie de télégraphe du ch. de fer Canadien du Pacifique, télégrammes : général, $368.41 ; département de l'éducation, $44.26	412 67
Child, W. R., Régina, glace, 210 liv. à 2c	4 20
Ministère des douanes, droit sur livres pour la bibliothèque du gouvernement du Nord-Ouest	27 00
do de l'intérieur, fret payé d'avance sur papeterie	98 02
Département des impressions et de la papeterie—	
Papeterie fournie en octobre, $169.74 ; papier-ministre, 30 rames, $122.60 ; enveloppes, 16,500, $100.35 ; agrafes, 8 douz. boîtes, $65.22 ; canifs, 5 douz., $40.80 ; brouillons, 400, $27.60 ; papier cyclostyle, 1 rame, $20 ; papier à envelopper, 4 rames, $19.20 ; papier à lettre, 10 rames, $18.50 ; papier communicatif, 500 feuilles, $18 ; cyclostyle, 1, $15 ; papier buvard, 3 rames, $14.10 ; livres à lettres, 6, $12.60 ; plumes, 51 boîtes, $11.52 ; carnets, 20, $10.25 ; couteaux de pupitre, 3 douz., $9.72 ; plumes cyclostyles, 3, $9.45 ; ciseaux, 1 douz. paires, $8.52 ; bandes en caoutchouc, 2 douz. boîtes, $7.98 ; papier à clavigraphe, 8 rames, $6.56 ; tampons de pupitre, 1 douz., $6 ; cire à cacheter, 1 douz., $5.52 ; crayons automatiques, 3 douz., $5.04 ; encriers, 6, $5.10 ; caoutchouc en feuilles, 2 douz., $5.04 ; articles au-dessous de $5, $55 38	789 79
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie	1 45
Duncan, J., Régina, foin, 2·3325 tonnes à $5	11 66
Fergusson, R. B., Régina : tapis de Bruxelles, 37 vgs à $1,40 ; coudre et poser le tapis, $5.50 ; reps rouge pour rideaux, 9 vgs, $8.10 ; coudre rideaux, 50c. ; rouleau en cuivre, 9 pds, 90c. ; 4 roule'x et abat-jour opaques, $6 ; feutre à tapis, 18 liv., $1.80 ; balai à tapis, $4.50	79 10
Fowler, W. C., Régina, papier communicatit, 8 boîtes, $38.40 ; rubans pour clavigraphe, 15, $15 ; papier pour clavigraphe, 3 boîtes, $4.20	57 60
Gillespie, D. H., voiture de place pour transporter les membres à et de la chambre du conseil, décembre 1892, à $3 le voyage double	96 00
Grover, Jas. R. P., Régina, hiverner une pouliche	5 00
Glover, J. W., Régina, réparer bureau : main-d'œuvre, $18.05 ; matériaux, $4.05	22 10
Cie d'assurance impériale, primes sur $3,000, assurance sur livres de la bibliothèque	67 50
Jelly, D. F., Régina, avoine, 49·7 boiss. à 50c.	24 85
Jones, Thos. H., réparer cloches et batteries, bureaux du gouvernement du Nord-Ouest	10 00
Kirchylster, J., Régina, enlever la neige des trottoirs, 33 heures	3 30
A reporter	22,817 60

Gouvernement du Nord-Ouest: Dépenses de l'Assemblée Législative—*Suite.*	$ c.
Report	22,817 60
A Régina—Suite.	
Lamont, P., Régina: enveloppes, 10 boîtes à $2.90, 6 à $2.50, 7 à $1.25; encre, 9 bouteilles, $13; grand-livre, $10; bandes en caoutchouc, 5 boîtes, $7.50; livres à minutes, $5; encriers, 5, $7.50; articles au-dessous de $5, $15.15	110 90
Little, Thos. J., Régina, main-d'œuvre et matériaux pour faire tablettes à liasses	32 50
Longworthy, W. M., Régina, louage de voitures pour transporter les membres à la chambre du conseil, décembre 1892, à $3 pour aller et retour	84 00
Meier, Michael, Régina, charrier de l'engrais, 2 jrs à $2.75	5 50
Mowat Bros., Régina, verres, 1 douz	3 50
Muscowcopps, Geo., Régina, foin, ·7625 tonnes à $5	3 81
McPherson, James, Régina: sceau, chaîne et chape pour puisard, $19.07; réparer voitures, $15; ferrage de chevaux, $8	42 07
Pettingell, W. G., Régina: papier de toilette, 24 paq., $3.60; huile à machine, 4 bout., 75c.	4 35
Richardson, R. D., Winnipeg: chèques, 5,000 reliés en 10 livrets, $50; 7 livrets à marque d'enregistrem., $43.75; grand sceau, gouvernem. N.-O,, $30; index et registre à feuillet lettré, $18.50; timbres et coussinets, 15, $11.25; messagerie et fret à Régina, $5.25	158 75
Schropp, Sebastian, Régina, foin, ·875 tonnes à $8	7 00
Sholrop, D., Régina, foin, ·8 tonnes à $6	4 80
Cie Smith et Fergusson (à resp. limitée), Régina: quincaillerie, $27.58; papier cyclostyle, 6 mains, $15; monter des poêles, $5	47 58
Sorhay, Katherine, Régina, lavage de plancher, chambres du conseil, 3 jrs	4 50
Spence, T., Régina, foin, 3·632 tonnes à $6, 1·6575 à $5.50	30 89
Tennant, Mme. R. E., blanchissage d'essuie-mains, 340 à 5c	17 00
Tinning et Hoskins, Régina, allumettes, savon, essuie-mains, etc	11 76
Taylor, T. W., Winnipeg: relier 3 vols. de statistique vitale, $24; 3 index pour statistique vitale, $30; messagerie, $2.65	56 65
Western Milling Co.: avoine, 100½ boiss., $46.60; son, 6 sacs, $6; travail à la pompe, $4.60	57 20
White Sky, Régina, foin, ·725 tonnes à $7	5 07
Whitmore, A. E., Régina, pâturage d'un pony, 6 m	6 00
Whitmore, J. A., Régina: frais de port, $1,053; loyer de boîte au B. P., $5	1,058 00
Willoughby, Chas., Régina, bois de service	1 50
Young, Thos., Régina, charriage	13 50
Combustible et éclairage.	
Agapsowiz, John, Régina, bois, 1 charge	4 00
Brown, Thos., succession de, Régina, houille, 1·1 tonne à $8.25	9 07
Kerr, J. A., Régina, pétrole américain, 5 galls à 40c	2 00
Paul, Knight et McKinnon, Régina, houille à fournaise, 2·05 tonnes à $10	20 50
Regina Electric Light and Power Co.: éclairage de bureau, 5 m. au 30 nov., 5 m. au 31 mai à $30; 6 lampes, $6; 4 heures d'ouvrage, $2.40	308 40
Cie Smith et Fergusson (à resp. lim.), Régina: houille, œuf, 20·3825 ton. à $13.20; houille à poêle, 21·79 ton. à $13.20; 1 ton. à $13; houille Galt, 15·31 ton. à $8.25; pétrole amér., 10 gal. à 40c.	699 97
Impressions et annonces.	
Annoncer proclamation "Fête des Arbres," dans 15 journaux	92 82
News, Lethbridge: imprimer 8,000 cartes de statistique, $24; 2,000 formules de corvée, $5; 1,000 formules de travail à la journée, $7.50; 1,000 formules de contrat, $6.50	43 00
Spectator, Moosomin: imprimer 600 journaux en 1893, 142 pages, $138.72; imprimer 2,000 formules de statistique vitale, $34.50	173 22
Leader, Régina, impressions—	
Ordres du Jour, 1893, 50 exemplaires, 22 jrs à $2.60	57 20
Rapports des comités, 60 exemplaires chacun de 13 à $2.04	26 52
Discours du lieutenant-gouverneur, ouverture, 300 exemplaires	8 50
do do clôture, 150 do	8 00
Formules d'examens, 9 exemplaires chacune de 4 formules	8 00
Listes de souscription, présent à l'occasion du mariage de la princesse May, 200	4 00
100 chèques, reliés en 1 livre	3 50
Gazette, T. N.-O., vol. 10, n° 16, 6 pages à $2.22	13 32
do do 17, 12 do 2.22	26 64
do do 18, 12 do 2.22	26 64
do do 19, 12 do 2.22	26 64
do do 20, 16 do 2.22	35 52
do do 21, 10 do 2.22; 500 placards, $1.50	23 70
do do 22, 8 do 2.22; 500 do $1.50	19 26
do do 23, 6 do 2.22; 500 do 1.50	14 82
do do 24, 8 do 2.22; 500 do 2.00	19 76
do vol. 11, n° 1, 10 do 2.22; 500 do 2.50	24 70
do do 2, 12 do 2.22; 500 do 1.50	28 14
do do 3, 10 do 2.22; 500 do 2.50	24 70
A reporter	26,336 97

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses par l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	26,336 97
Impressions et annonces—Fin.	
Leader, Régina, impressions—*Fin.*	
N. W. T. Gazette, vol. 11, nº 4, 8 pages à $2.22 ; 500 feuilles volantes à $2.22	19 98
do do 5, 20 do 2.22 ; 500 do 2.22	46 62
do do 6, 8 do 2.22 ; 500 do 2.22	19 98
do do 7, 8 do 2.22 ; 500 do 2.22	19 98
do do 8, 16 do 2.22 ; 500 do 2.22	37 74
do do 9, 14 do 2.22 ; 500 do 2.22	33 30
do do 10, 8 do 2.22 ; 500 do 2.22	19 98
do do 11, 16 do 2.22 ; 500 do 4.44	39 96
do do 12, 15 do 2.22 ; 500 do 4.44	37 74
Spectator, Régina, impressions—	
Avances sur compte des impressions de la session	3,800 00
Imprimer 250 comptes publics, 1892-93	614 03
do 200 ordonnances de 1892 en français	401 45
do 5,000 pièces justificatives, $22 ; 500 certificats de mariage, $9	31 00
do 3 séries de papiers d'examens en loi, $6 ; 200 affiches, $5	11 00
do 200 formules de déclaration	4 50
Annonces de réception du jour de l'an et *At Home*	4 34
Winnipeg, R. D. Richardson, 500 chèques	4 50
Western World, Winnipeg, 1,000 certificats de colon	12 50
Département des impressions publiques et de la papeterie—	
Impressions, etc., faites au département	404 28
Geo. Cox, lithographier et étamper des enveloppes et du papier	169 83
do 2 sceaux pour régistrateurs	16 00
Livres et papeterie.	
Chronicle, Adélaïde	6 31
Herald, Battleford, 2 exemplaires, 1 an	5 00
Sentinel, Broadview, 2 exemplaires, 1 an	2 00
Herald, Calgary, 60 exemplaires	2 75
Tribune do quotidien, 1½ an à $10	15 00
Bulletin, Edmonton, abonnement, 2 ans à $4	8 00
Catholic Record, London, abonnement, 2 ans	4 00
Times, Medicine-Hat, 2 exemplaires, abonnement, 1 an	6 00
Spectator, Moosomin, abonnement, 1 an	4 00
Eclectic Magazine of Foreign Literature, New-York, abonnement, 1 an	10 00
Scientific American, abonnement, 1 an	3 00
Citizen, Ottawa, abonnement, 3 ans	18 00
Vidette, Qu'Appelle, 2 exemplaires, abonnement, 1 an	9 00
Leader, Régina, abonnement, 8 ans	16 00
Standard, Régina : abonnement, 2 exemplaires, 2 ans, $8 ; exemplaires supplémentaires, $1	9 00
Mail, Toronto, abonnement, 1 an	6 00
Herald, Whitewood, abonnement, 1 an, 2 exemplaires	2 00
Manitoba Free Press, Winnipeg, abonnement, 2 exemplaires, 1 an	16 00
Almanach des adresses de Winnipeg, Cie Henderson, 3 exemplaires, 1893 et 1894	30 00
Tribune, Winnipeg, abonnement, 2 ans	16 00
Waghorn's Guide, Winnipeg, abonnements	3 00
Rapport officiel de la convention libérale fédérale	1 00
Durie, J., et Cie : livres, $6.76 ; *London Weekly Times*, $4	10 76
Hood, J., Company, 2 exemplaires *Century Dictionary*	153 00
Howe, J. W., *History of the World Fair*	4 00
Lamont, P. : *Story of the Nations*, 6 vols, $10.80 ; *London Graphic*, $10.50 ; *London News*, $10.50 ; *North American Review*, $5 ; magasines, etc., $18.25	55 05
Leader Co. : relier 4 vols de la *Blackwood's Magazine*, $14 ; relier des journaux, 24 vols, $84	98 00
Sadlier, D. J., et Cie, *Fifteen Decisive Battles of the World, &c*	5 40
World's Congress of Religion	4 00
Les Hommes du Jour, nos 8 et 15	8 00
Elections.	
Sentinel, Broadview, imp. de 100 avis d'élect. et 100 formules de serments des greffiers de b. de vot.	12 00
Cie de messagerie Dominion, payé pour 2 boîtes à scrutin de Whitewood	0 75
Gordon, R. B., deux voyages à Whitewood en février 1894, pour des fins d'élection	30 65
Hodson, Wm., Broadview, louage d'attelage jusqu'à Whitewood avec M. Haultain	4 00
Lamont, P., 2 douz. crayons de couleur, assortis	1 60
Marshall, J. R., 16 blocs pour crayons à bulletin	1 50
A reporter	32,666 45

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses par l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	32,666 45
Elections—Fin.	
Richardson, R. D., Winnipeg, fournir 14,600 exemplaires de 10 différentes formules d'élection.	95 00
25 urnes à scrutin avec serrures, $55 ; 60 crayons de couleur par ordre, $21	76 00
100 livrets à bulletins, $19 ; 20,000 bulletins, $15 ; 2,000 enveloppes à bulletins, $8	42 00
1,000 enveloppes officielles, $5 ; 2 livres d'enregistrement, $3.20 ; messageries, $17.75	25 95
Macdougall, H. A. S., Régina, officier-rapporteur, pour services et honoraires	50 00
Buchanan, A. W., secrétaire d'élection : services, $35 ; frais de route, $48.60 ; pension, $24 ; frais de port et dépenses, $1.50	109 10
Hodson, W., S.-O.-R., division n° 6 : services, $5 ; frais de route, $5.40 ; louage de bureau de votation, $4 ; dépenses, $1.25	15 65
Dermody, Jno., S.-O.-R., division n° 9 : services, $5 ; frais de route, $13.20 ; louage de bureau de votation, $4 ; dépenses, $1	23 20
Kidd, John, S.-O.-R., division n° 11 : services, $5 ; frais de route, $19.20 ; louage de bureau de votation, $4 ; dépenses, $1	29 20
Macdairmid, D., S.-O.-R., div. n° 11 : services, $5 ; frais de r., $16.50 ; lou. de bur. de vot., $4.	25 50
Macdonald, John, greffier de bureau de votation, division n° 11, services et dépenses	4 05
Acte des licences pour la vente des liqueurs, T.N.-O.	
Standard, Régina, impression de 2 douz. de transferts	1 00
District de licences n° 1—	
McLauchlin, A. E., Oxbow, inspecteur : inspection de 3 hôtels, $15 ; pension de chevaux, $13.50 ; frais de port, etc., 75c.	29 25
Strachan, D., Arcola, inspecteur, 9 mois au 31 mars	75 00
McDiarmid, E. C., Oxbow, commiss. de licences : 9 jrs de service, $45 ; pens. de chev., $27.	72 00
McKinnon, J. R. do do 7 do 35 ; do 21.	56 00
Truscott, J. O. do do 4 do 20 ; do 12.	32 00
Loyer de salles, $7 ; messager pour journaux, $7 ; annonces, *Spectator*, Moosomin, $6.10.	20 10
District de licences n° 2—	
Keown, L. D., Moosomin, inspecteur : 15 mois au 30 juin, $300 ; inspection de 14 hôtels, $70 ; billets de passage, $16.45 ; pension, $16.50	402 95
Coy, H., commissaire : 5 jrs de service, $25 ; pens. de chevaux, $4 ; bil. de passage, $4.80.	33 80
Daniel, Jos. do 6 do 30 ; billets de passage, $6.10	36 10
Kidd, John do 3 do 15 ; louage de chevaux, $8	23 00
Sumner, Jas. do 3 do 15 ; do 9	24 00
Loyer de salles, $6 ; annonces, *Spectator*, Moosomin, $9.36 ; *Herald*, Whitewood, $5.50	20 86
District de licences n° 3—	
Nixon, Jas., Kinbrae, inspecteur : 9 mois au 31 mars, $67.50 ; inspection de 2 hôtels, $10 ; louage de chevaux, $16 ; dépenses, $14.41	107 91
Reaman, W. J., Yorkton, inspecteur, 9 mois au 31 mars	67 50
Eaken, Wm., commissaire : 3 jrs de service, $15 ; fr. de route, $4.80 ; pens. de chev., $1.65	21 45
Minhinnick, W. H., commissaire : 8 jrs de service, $40 ; louage de chevaux, $30 ; pension et établage, $4.50 ; frais de port, 9c	74 59
McLeod, D., commissaire : 11 jrs de service, $55 ; louage de chevaux, $33 ; établage, $6.25	94 25
Patrick, T. A. do 2 do	10 00
Loyer de salles, $6 ; annonces, *Spectator*, Moosomin, $11.40	17 40
District de licences n° 4—	
Callender, S. F., Régina, inspecteur : inspection de 6 hôtels, $30 ; louage de chevaux, $3.	33 00
Gilchrist, F. C., Qu'Appelle do 9 mois au 31 mars, $270 ; voyage, $9.60	279 60
Wright, A. D., Régina do inspection de 2 hôtels, $10 ; assist. à une assembl., $2	12 00
Brine, E. W., commissaire : 3 jrs de service, $15 ; passage, $6.60 ; frais de port, etc., $2..	23 60
Smith, J. W., commissaire, 1 jr de service	5 00
Turnbull, A. R., M.D., commissaire, 6 jrs de service, $30 ; billets de pas. et pullman, $20.20	50 20
Loyer de salles, $10 ; annonces, *Times*, Mâchoire-d'Orignal, $8.88 ; *Leader*, Régina, $3.20 ; *Standard*, Régina, $15.80	37 88
District de licences n° 5—	
Payton, Chas., Medicine-Hat, inspecteur, 9 mois au 31 mars, $67.50 ; frais de voyages, $9.40	76 90
Stewart, John, Creek-de-l'Erable do do	67 50
Dixon, John, commissaire, 5 jrs de service, $25 ; billet de passage, $5.10	30 10
Hayward, S. do 7 do 35 ; do $15.30	50 30
Rutherford, J. W., commissaire, 8 jrs de service, $40 ; billets de passage, $32.70	72 70
Annonces, *News*, Medicine-Hat, $3.36 ; *Times*, Medicine-Hat, $7 20	10 56
District de licences n° 6—	
Christie, Andrew, Pincher Creek, inspecteur, 9 mois au 31 mars	75 00
Heron, W. S. do do do	150 00
Steinhoff, J., Macleod, inspecteur, 9 mois au 31 mars, $90 ; inspection de 5 hôtels, $25 ; assister à une assemblée, $2 ; louage de chevaux, $3 ; frais de port, 20c	120 20
Campbell, M. S., commissaire, 2 jrs de service, $10 ; louage de chevaux, $10 ; pension et établage, $2 ; frais de port, télégrammes, etc., $1.20	23 20
A reporter	35,499 00

Gouvernement du Nord-Ouest: Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	35,499 00
Acte des licences pour la vente des liqueurs, T.N.-O.—Fin.	
District de licences n° 6—*Fin.*	
Grier, D. J., commissaire, 3 jrs de présence, $15; louage de cheval et établage, $8	23 00
Herron, John do 6 jrs de présence, $30; louage de cheval et établage, $28	58 00
Annonces, Lethbridge *News*, $5.16; Macleod *Gazette*, $11.88	17 04
District de licences n° 7—	
Dick, Frank, Calgary, inspecteur, 9 mois au 31 mars	450 00
Braden, J. B., commissaire, 8 jrs de présence à $5	40 00
Cowan, J., commissaire, 12 jours de présence, $60; louage de cheval, $48	108 00
Walker, James, commissaire, 9 jrs de présence à $5	45 00
Annonces, Calgary *Herald*, $7.92; Calgary *Tribune*, $34.08	42 00
District de licences n° 8—	
Glover, F. S., Edmonton, inspecteur, 9 mois au 31 mars à $45; présence au procès, $4	409 00
Purches, Geo. do do 1 mois au 30 juin	45 00
Lamoureaux, F., commissaire, 30 jrs de présence, $90	240 00
McDonald, Jas. do 12 jrs de présence, $60; loyer de bureau, $36; télégr., 25c.	96 25
Wilkins, Geo. S. do 39 jrs de présence, $195; billets de passage, $67.20	262 20
Woodworth, C. M., Edmonton, services d'homme de loi à F. S. Glover	123 00
Annonces, Edmonton *Bulletin*	27 50
District de licences n° 9—	
Otton, Frank, Battleford, inspecteur, 9 mois au 31 mars	75 00
Skelton, J. M., inspecter 4 hôtels	20 00
Orr, O. F., commissaire, 2 jrs de présence, $10; louage de cheval, $4; frais de port, $1	15 00
Loyer d'une chambre, $4; papeterie, $1.50; annonces, Battleford *Herald*, $2.60	8 10
District de licences n° 10—	
Grundy, E., lac aux Canards, inspecteur, 9 mois au 31 mars	75 00
Thompson, Chester, Prince-Albert, inspecteur, 12 mois au 31 mars, $100; inspecter 3 hôtels, $15	115 00
Courtney, Joseph, commissaire, 3 jrs de présence, $20; louage de cheval, $12.50	32 50
Craig, Wm., commissaire, 7 jrs de présence, $35; louage de cheval, $35; bill. pass., $3.60	73 60
Jackson, Saml., commissaire, 3 jrs de présence, $15; louage d'attelage, $15	30 00
Annonces, Prince-Albert *Times*	3 80
Registraires de division.	
Honoraires aux registraires de division à 25c. par entrée—	
Fulmer, L. C., Banff, au 31 déc., $4.75; Fisher, A. P., Batoche, au 30 juin, $20.75	25 50
Richardson, H., Battleford, au 30 juin, $17; Bernard, W. L., Calgary, au 30 juin, $105.25	122 25
Stableford, W., Cannington-Est, au 31 déc., $4; Bird, Harry, Cannington-Ouest, au 30 juin, $21.50	25 50
Spencer, W., Cumberland, au 30 juin, $43.25; Jellett, St. G., Edmonton, au 30 juin, $21.25	64 50
Strang, C. F., Edmonton, au 31 déc., $24.50; Adams, C., Kinistino, au 23 avril, '93, $6.50.	31 00
Connor, Geo., Kinistino, au 31 déc., $14.75; Spencer, W. L., Lethbridge, au 31 déc., $39.50	54 25
Grady, A. F., Macleod, au 31 déc., $11.25; McWhirter, H., Medicine-Hat, au 31 déc., $16.25	27 50
Pozer, W. J., Mitchell, au 30 juin, $15.50; McDougall, H., Mâchoire-d'Orignal, au 30 juin, $28	43 50
Neff, O., Moosomin, au 30 juin, $35; Porter, F. W., Prince-Albert, au 30 juin, $19	54 00
Guernsey, G. F., Qu'Appelle-Nord, au 30 juin, $30.75; Smith, W., Qu'Appelle-Sud, au 30 juin, $29.25	60 00
Ross, C. G., Daim-Rouge, au 30 juin, $18.25; Grover, Mme E. F., Régina-Nord, au 30 juin, $10	28 25
Brown, Thos., Régina-Nord, au 31 déc., $7.75; Steel, R. J., Régina-Sud, au 31 déc., $27.50; E. Benoit, Saint-Albert, $17.50	52 75
Walsh, C., Souris, au 30 juin, $14.50; Lander, A. B., Wallace, au 30 juin, $37.75	52 25
Clementson, J., Whitewood, au 31 déc., $13.25; Bray, S. V., Wolseley, au 30 juin, $60.	73 25
Chevaux morveux.	
Burnett, John, V., Régina: détruire 4 chevaux morveux à $10; examiner 3 chevaux suspects à $5; frais de route, 24 miles à 10c	57 40
Creamer, J. M., V., Régina: inspecter des chevaux, 18½ jrs à $5; détruire 16 chevaux morveux à $10; louage de voiture, $60.25; pension et nourrit., $26; billets de passage, $40.40	379 15
Creamer, J. P., V., Qu'Appelle: inspecter des chevaux, 6 jrs à $5; louage de voiture, $22; pension et nourriture, $6.75	58 75
Fletcher, B., V., Mâch.-d'Orignal: détruire 1 cheval, $10; insp., 1 jr, $5; louage de voit., $7	22 00
Galbraith, Jas., Moosomin: 6 jrs nourriture d'un cheval, $3; enterrer un cheval, $2	5 00
Harris, James, V., Moosomin: détruire 10 chevaux à $10; examiner des chevaux, 12½ jrs à $5; louage de voiture, $34.50; pension et nourriture, $9	206 00
Haworth, C. W. J., V., Edmonton: détruire 2 chevaux à $10; inspection, 23 jrs à $5; louage de voiture, $74; pension et nourriture, $35.80; passage d'eau, 50c	245 30
A reporter	39,621 09

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	39,621 09
Chevaux morveux—Fin.	
Poett, J. L., V., Maple-Creek : détruire 3 chevaux à $10 ; inspection, 20 jrs à $5 ; louage de voiture, $68.50 ; billets de chemins de fer, $19.50 ; pension, $7	225 00
Pringle, J., V., Battleford : détruire un cheval, $10 ; inspection, 12 jrs à $5 ; pension et nourriture, $12.85	82 85
Riddell, R., V., Calgary : inspecter des chevaux, 5 jrs à $5 ; louage de voiture, $27.50	52 50
Wright, Chas. E., V., Grenfell : détruire 5 chevaux à $10 ; inspection, 16 jrs à $5 ; louage de voiture, $50 ; pension et nourriture, $8.80 ; billets de chemins de fer, $7.80	196 60
Wroughton, T. A., V. : détruire 2 chevaux à $10 ; inspecter des chevaux, 9 jrs à $5	65 00
Justice—Divers.	
Lethbridge *News*, annonces	8 88
Macleod *Gazette* do	10 92
Barnes, R. B., 2 registres à délibérations	4 00
Benson, Jas., shérif, présence à la cour suprême *en banc*, 11 jrs	55 00
Carswell Co., Elliott's "Roads and Streets" (and express), $6.95 ; Endlich on Statutes, $6.95 ; Freeman's "Void Judicial Sales," $7.15 ; livres de loi pour les juges, $300	321 05
Cie de messagerie Dominion, frais	6 40
Daoust, Jos., 1 livre de procédure	15 50
Glover, F. F., 2 jrs de présence au procès, La Reine *vs* Belleisle	4 00
Richardson, H., frais de messagerie sur papeterie	2 15
Régina *Spectator* : 2,000 en-têtes de lettres, $8 ; impression d'enveloppes, $2.50 ; 200 ordres de chambre, $4 ; 300 assignations aux jurés, $6.50 ; 100 mandats d'amener, $4	25 00
Régina *Leader*, 100 formules *re* Ordonnance judiciaire	3 50
Taylor, T. W., livre de procédure	17 00
Dickie, J. H., frais dans la poursuite de Jas. Cutler	17 70
Gordon, J. G., frais taxés dans la cause d'incendie de prairie	32 51
Nelson, W. J., frais d'ordonnance d'incendie de prairie	20 00
White, Wm., C.R., honoraires d'hommes de loi	65 50
Divers.	
Octrois aux hôpitaux—	
Hôpital général, Calgary, 6 mois au 30 nov., 1893	194 50
Hôpital Sainte-Croix, Calgary, 6 mois au 30 nov., 1893	245 40
Hôpital de Lethbridge, 6 mois au 30 nov. 1893	201 30
Hôpital de Medicine-Hat, 6 mois au 30 nov. 1893	763 50
Hôpital de Saint-Albert, 6 mois au 30 nov. 1893	95 30
Octroi à l'Institut impérial	1,824 00
Octroi à l'Institut des fermiers	50 00
Dick, Archibald, inspecteur officiel des mines, services et voyage	351 90
Densmore, E., emballer et transporter du grain	2 50
Holden, Joseph, services de surveillant	38 00
Park, R. S., voyage	13 40
Sprig, Samuel, transporter des délégués de fermiers	30 00
Stemshorn, John T., services, 2 jrs à $2.50 ; voyage, $15.90	20 90
Police à cheval du Nord-Ouest, dépenses relatives au transport de H. Winhurst	12 59
Hôpital de Medicine-Hat, traitement de H. Winhurst, 16 jrs	16 00
Ecoles.	
Inspecteurs, etc.—	
Goggin, D. J., avances	480 00
Pension, $13.25 ; charriage, $1.75 ; billets de passage, $38.30 ; pullmans, $7.50	60 80
Calder, J. A., appointements, 2 mois au 30 juin	233 34
Avances, $100 ; pension, $96.25 ; billets de passage, $41.05 ; nourriture, $6.75	244 05
Passage d'eau, 45c. ; louage de voitures, $41.50 ; frais de port, $1.17 ; télégr., 50c	43 62
Flett, rév. James, appointements, 12 mois au 30 juin	1,400 04
Avances pour voyages	825 00
Gillies, rév. D., appointements, 6 mois au 31 déc	700 02
Pension, $123.70 ; billets de passage, $17.60 ; frais de port, télégrammes, etc., $3.63.	144 93
Louage de voitures, $323 ; papeterie, $2.15 ; moins $150 du fonds local	175 15
Hewgill, John, appointements, 12 mois au 30 juin	1,400 04
Pension, $19.50 ; louage de cheval, $42 ; établage, $8.75	70 25
Avances pour voyage	965 00
Rothwell, Wm., appointements, 12 mois au 30 juin	1,400 04
Avances pour voyage	400 00
Examinateurs, président des—	
Bean, Geo. S., Régina : services, 5 jrs à $4	20 00
Calder, J. A., Mâchoire-d'Orignal : services, 6 jrs, $24 ; papeterie, $7.05	31 05
Campbell, A. M., Edmonton : services, 5 jrs, $20 ; papeterie, $8.55	28 55
Chisholm, W. J., Régina : services, 6 jrs à $4	24 00
A reporter	53,357 32

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	53,357 32
Écoles—Suite.	
Examinateurs, président des—*Suite.*	
Elliott, G. J., Moosomin : services, 5 jrs à $4	20 00
Hayes, W. T., Saltcoats : services, 5 jrs, $20 ; papeterie, $8.45	28 45
Hilton, Ronald, Macleod : services, 5 jrs à $4	20 00
Kennedy, T. W., Oxbow : services, 5 jrs à $4 ; papeterie, $6.95	26 95
Middlemiss, J. F., Wolseley : services, 5 jrs à $4 ; papeterie, $3.65	23 65
Morrison, F. A., Whitewood : services, 6 jrs à $4 ; papeterie, $6	30 00
McCannel, D. S., Qu'Appelle : services, 5 jrs $4 ; papeterie, $1.65	21 65
McColl, D. P., Calgary : services, 6 jrs à $4	24 00
Perrett, T. E., Regina : services, 5 jrs à $4 ; papeterie, $5.50	25 50
Sidley, H. R., Lethbridge : services, 5 jrs $4 ; papeterie, $2	22 00
Smith, A. H., Moosomin : services, 6 jrs à $4 ; papeterie, $6.95	30 95
Stull, J. F. A., Prince-Albert : services, 6 jrs à $4 ; papeterie, $6	30 00
Willis, W. R. C., Battleford : services, 5 jrs à $4	20 00
Présider aux examens des profe-seurs, déc. 1893—	
Carmichael, J. A., Régina : services, 4 jrs à $4	16 00
Examiner les papiers d'élèves (école d'été)—	
Bean, W. J., Régina, $16 ; Chisholm, W. J., Régina, $17	33 00
Examiner les papiers de promotions et des professeurs, à $6 par jour—	
Bean, G. S., 11 jrs ; Bourgeois, Ed., 12 jrs ; Calder, J. A., 9⅔ jrs	196 00
Campbell, A. M., 8 jrs ; Chisholm, W. J., 11 jrs ; Elliott, G. J., 10 jrs	174 00
Ferguson, L. A., 11 jrs ; Grimmett, T. T., 11 jrs ; Horne, G. E., 9 jrs	186 00
Jardine, rév. R., 9 jrs ; Macdonald, W. J., 12 jrs ; Middlemiss, J. F., 11 jrs	192 00
Morrison, F. C., 11 jrs ; McLaughlin, John, 11 jrs ; McLeod, John, 11 jrs	198 00
Perrett, T. E., 11 jrs ; Shurie, J. S., 11 jrs ; Sidley, 11 jrs ; Tymms, 11½ jrs	267 00
Impression de formules et de papiers d'examens—	
News, Lethbridge, impression de 5,500 exemplaires de 7 différentes formules	22 00
Leader, Régina—	
Avance à compte de formules d'examens, 1894	350 00
Impressions de formules de cotisation, 15,000, formule "A" ; 10,000 formule "B"	100 00
Six séries de certificats de professeurs, $5 ; règlements *re* certificats de professeurs, $40	90 00
100 chaque de 2 pétitions *re* écoles	38 00
2,000 rapports trimestriels, $20 ; 2,000 formules de reçues, $13	33 00
Écoles normales, formules d'examens, 13 formules, 100 de chaque	26 00
Formules d'examens, 6 formules, 500 de chaque	20 49
500 cartes postales, imprimées sur verso	6 50
Standard, Régina—	
Impressions de 13,000 grandes enveloppes à $12 ; moins avance de $100	56 00
do 1,500 rapports des inspect. aux commis., et 1,500 rap. dép. aux commissaires	38 50
do 900 formules et 1,100 enveloppes	24 80
Diverses fournitures—	
Black, C. H., Régina : 38 livres d'écoles	23 60
Papier-min., 8½ ram., $27.38 ; crayons, 6 douz., $7.50 ; 9 item de moins de $5, $14.58	49 46
Chemin de fer Canadien du Pacifique, fret et papeterie	6 95
Cie de messagerie Dominion, messagerie	35 30
Ferguson et Cie, Winnipeg, 3 livres d'école	4 80
Gage et Cie, Toronto : fournitures d'école, $80 ; mois fret, $6.95	73 05
Lamont, P., Régina, papeterie	10 90
Richardson, R. D., Winnipeg—	
1,000 feuilles de registre d'école, $43 ; 300 feuilles de registre de présence, $25	68 00
Trois nouveaux coins pour timbres, $2.50 ; messagerie et frais de port, $4.04	6 54
Ross, Adam S., tapisser et blanchir le bureau	18 45
Ecole normale, Régina—	
Fergusson, R. B., 50 pupitres d'école et les poser	241 25
Goggin, D. J., abonnement, journal d'éducation	31 51
Little, Thos. J., 1 bibliothèque, $28 ; Young, Thos., charriage, $5	33 00
Parsons, R., déplacer et emmagasiner des sièges	2 50
Leader, Régina, annonces *re* bureau des élèves	5 94
Standard do do do	4 50
Steele, R. J., avances pour loyer et dépenses de l'école normale	325 00
Ecole normale, Calgary—	
Creighton, J., déménager et réparer des meubles	8 95
Jacques, G. E., loyer de chambres, 2½ mois	62 50
Johnstone, R., gardien, 2 mois	12 00
Thomson, Frères, papeterie	1 95
Octrois aux écoles publiques protestantes—	
1, Mâch.-d'Or., $1,823.59 ; 2, Qu'Appelle, $980.48 ; 3, Prince-Albert, $1,660.67 ; 4, Régina, $3,164.53 ; 5, Broadview, $385 ; 6, Kenlis, $331.24 ; 7, Edmonton, $1,680.87 ; 8, St-Andrews, $438.72 ; 9, Colleston, $330.55 ; 10, Prince-Albert, Est, $461.57 ; 11, Wapella, $457.53 ; 12, Moosomin, $2,191.90 ; 13, Saskatoon $424.71 ; 14, Little Pipestone, $209.70 ; 15, Montgomery, $162.32 ; 16, St-Jean, $147.17 17, Red Deer Hill,	
A reporter	56,773 91

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.* $ c.

Report..... 56,773 91

Ecoles—Suite.

Octrois aux écoles publiques protestantes—*Suite.*

$159.07 ; 18, Ste-Catherine, $280 ; 19, Calgary, $4,226.63 ; 20, Park, $335.89 ; 21, Eden Grove, $188.13 ; 22, Rocanville, $140 ; 23, Belmont, $417.20 ; 24, Sturgeon, $152.09 ; 25, Wolseley, $577.23 ; 26, Fort-Qu'Appelle, $423.75 ; 27, Ravine Bank, $195.01 ; 28, Maple Green, $230.30 ; 30, Round Plain, $122.50 ; 31, Poplar Grove, $193.66 ; 33, Summerberry, $174.30 ; 34, Summerhill, $224 ; 35, Westfield, $180.27 ; 36, Greenville, $188 12 ; 37, Abbotsford, $242.53 ; 38, Sunnymeade, $312.16 ; 39, Mount Pleasant, $351.75 ; 40, Bonnycastle, $367 53 ; 41, Lindsay, $241.66 ; 42, Kinistino, $166.66 ; 43, Hillburn, $194.25 ; 44, Island Lake, $114.43 ; 45, Fleming, $346.50 ; 46, Fairfield, $252 ; 47, Macleod, $869.01 ; 48, Pleasant Forks, $157.50 ; 49, Indian-Head, $867.82 ; 50, Springbrook, $157.50 ; 51, Lethbridge, $1,695.72 ; 52, Caron, $200.24 ; 53, Faulkner, $98 ; 54, Wide Awake, $367.30 ; 55, Meadow Lea, $212.03 ; 56, Lansdowne, $176.90 ; 57, Whitewood, $1,044.68 ; 59, Spring Coulée, $351.03 ; 61, McLean, $171.50 ; 62, Rillington, $233.86 ; 64, Boggy Creek, $98 ; 65, Weldon, $2.4 ; 66, Tregarva, $159.25 ; 67, Victoria Plains, $340.06 ; 69, Dalesboro, $171.50 ; 71, Battleford, $441.40 ; 72, Red Fox Valley, $335.89 ; 73, Kinbrae, $138.46 ; 75, Victoria, $262.34 ; 76, Medicine-Hat, $1,393.14 ; 77, Weed Hills, $186.98 ; 78, Boscurvis, $140.28 ; 79, Glenbeg, $155.43 ; 80, Maple Creek, $353 50 ; 81, Carnduff, $66.50 ; 82, Welwyn, $175 ; 83, Clare, $110.25 ; 84, Pine Creek, $164.18 ; 85, Midnapore, $242.37 ; 86, Wellington, $117.63 ; 87, Balcaries, $188.42 ; 88, Orangeville, $193.14 ; 90, Forest Farm, $147 ; 91, Ft. Saskatchewan, $84 ; 92, Strassburg, $183.75 ; 94, Glen Adelaide, $153.12 ; 95, St. Leonards, $126.93 ; 96, Alameda, $127.87 ; 97, Orkney, $73.50 ; 98, East Edmonton, $320.24 ; 99, Saskatchewan, $3.26 ; 100, Spring Bank, $158.34 ; 101, Edenwold, $199.05 ; 102, National Park, $327.23 ; 103, Gleichen, $354.48 ; 104, Red Deer, $399.06 ; 105, Langenburg, $66.84 ; 107, Devon Park, $130.36 ; 108, Thingvalla, $63 ; 109, Anthracite, $175.87 ; 110, Crescent, $116.95 ; 111, Bressaylor, $365.32 ; 112, Longlaketon, $149.39 ; 113, Pioneer, $247.33 ; 114, Glenmore, $361.56 ; 115, Orangedale, $147 ; 116, Katepwe, $206.77 ; 117, Hope, $251.12 ; 118, Castletown, $202.27 ; 119, Buffalo Lake. $186.78 ; 120, New Stockholm, $216.81 ; 121, Pincher Creek, $387.94 ; 122, Maple Grove, $265.30 ; 123, Grampian Hills, $180.25 ; 124, Churchbridge, $137.66 ; 125, South View, $65.31 ; 126, Pahonan, $255.23 ; 128, Red Deer Lake, $235.38 ; 129, Brookside, $250.35 ; 130, Macdowall, $345.43 ; 131, Herchmer, $260.40 ; 132, Trafford, $189.87 ; 134, Fairmede, $232.92 ; 135, McKay, $242.75 ; 136, Cut Arm, $179.55 ; 138, Esterhazy, $47.83 ; 139, Swea, $184.33 ; 140, Saltcoats, $410.82 ; 141, Auburn, $170.04 ; 142, Cochrane, $322.69 ; 144, High River, $256.41 ; 145, Rosedale, $58.80 ; 146, Workman, $185.93 ; 147, Stanley, $231 ; 148, Elmore, $80 82 ; 149, Duck Point, $71.37 ; 150, Grenfe l, $458.03 ; 151, Grahame, $217.65 ; 152, Riversdale, $151.37 ; 153, Spring Lake, $232.20 ; 154, Inglesfield, $134.75 ; 155, Maryfield, $196.70 ; 156, Marlborough, $193.01 ; 157, Ebenezer, $189.35 ; 158, Gotham, $110.60 ; 159, Yorkton, $322 ; 160, Cannington Manor, $229.73 ; 161, Sunny South, $294 ; 163, Port Pelly, $342.16 ; 164, Claremont, $115.50 ; 165, Bow, $220.29 ; 166, Melrose, $151.56 ; 167, Swift Current, $273 ; 168, Canmore, $343.71 ; 169, Spring Creek, $122.50 ; 170, Spy Hill, $147.81 ; 171, Cottonwood, $112.46 ; 172, Morley, $253.47 ; 173, Dunmore, $367.85 ; 174, Fairview, $73.50 ; 175, Meadowvale, $212.24 ; 176, Kimberley, $186.37 ; 177, Royal, $189 29 ; 178, Sheep Creek, $253.95 ; 180, Kilmaurs, $106.16 ; 181, Rosemount, $104.69 ; 182, Birch Hills, $113.16 ; 183, Stormont, $73.50 ; 184, Clumber, $204.16 ; 185, Poplar Lake, $302.20 ; 186, Melbourne, $294 ; 187, Duck Lake, $288.99 ; 188, Forest, $150.37 ; 189, Boharm, $173.97 ; 191, Rose Valley, $358.17 ; 192, Fair Play, $220.50 ; 193, Leamington, $189.51 ; 194, Carmel, $113.21 ; 195, Mitford, $361.37 ; 196, Tupper, $147 ; 197, Eden, $229.73 ; 198, Balgonie, $231.73 ; 199, Carievale, $183.75 ; 200, Coulée, $189.36 ; 201, Rosewood, $220.50 ; 202, Percy, $70.14 ; 203, Little Cut Arm, $176.75 ; 204, Rothbury, $186.11 ; 205, Sandringham, $173.77 ; 206, Logberg, $73.50 ; 207, Pilot Butte, $90.85 ; 208, Stoney Lake, $294 ; 209, Spruce Vale, $147 ; 210, Helena, $499.30 ; 211, Reynoldton, $178.40 ; 212, Clover Bar, $312.16 ; 213, Coventry, $158 09 ; 214 Essexville, $317.73 ; 215, Woodlands, $116.80 ; 216, South Edmonton, $581.87 ; 217, Sheho Lake, $49 ; 218, Orkney, $171.94 ; 219, Spring Vale, $376.77 ; 220, Langdon, $231 ; 221, New Hastings, $182 ; 222, Beaver Lake $319.96 ; 223, Eastview, $201.25 ; 224, Le Cain, $151.03 ; 225, Oxbow, $390.97 ; 227, Webster, $126 ; 228, Ellisboro', $189 ; 229, Gainsboro', $326.21 ; 230, Tongue Creek, $302.15 ; 231, Newton, $134.14 ; 232, Gladys, $224.21 ; 233, Priddis, $220.50 ; 234, Mackenzie, $229.24 ; 235, Olds, $278.58 ; 236, Hednesford, $196 ; 237, Fountain, $115.50 ; 238, Deer Park, $147 ; 239, Riga, $159.25 ; 240, Chapman, $77 ; 242, Coleridge, $98 ; 243, Nelson, $186.84 ; 244, Grassmere, $67.37 ; 245, Penhold, $186.90 ; 246, Beaver Hills, $180.25 ; 248, Meno, $120.75 ; 249, Hillend, $207 65 ; 250, Guelph, $107.30 ; 251, Horn Hill, $87.12 ; 254, Jumping Pond, $79.80 ; 255, Blindman, $77.38 ; 256, West View, $175.75 ; 257, Estevan, $428.92 ; 258, Stirling, $189.87 ; 259, Antler, $420 ; 260, New Ontario, $203.12 ; 261, Swift Creek, $73.50 ; 262, Thunder Creek, $110.25 ; 263, Springdale, $73.50 ; 264, Wetaskiwin, $391.90 ; Horse Hill, $164.32 ; 267, Wheatland, $188.99 ; 268, Parklands, $229.77 ; 269, Summerside, $73.50 ; 270, Fairville, $161.28 ; 271, White-

A reporter 56,773 91

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	56,773 91
Ecoles—Fin.	
Octrois aux écoles publiques protestantes—*Fin.* sand, $185.50 ; 273, Farewell, $134.75 ; 274, Greendyke, $85.75 ; 275, Empire, $164.81 ; 276, Carlyle, $185.31 ; 277, Bienfait, $220.50 ; 278, Clifton, $81.40 ; 280, Buttes aux Perdrix, $168 ; 282, Fairlight, $129.50 ; 289, Tetlock, $147 ; 295, Ferndale, $80.95 ; 306, Iona, $67.37 ; 330, Ville Alameda, $24.50	73,468 01
Ecoles publiques catholiques romaines— 1, St-Antoine, $348.05 ; 2, Saskatchewan, $182.35 ; 3, St-Albert, $939.22 ; 4, St-Léon, $302.48 ; 5, Cunningham, $353.05 ; 8, Stobart, $339.05 ; 10, Lourdes, $311.48 ; 11, St-Vital de Battleford, $534.61 ; 12, Lebret, $130.20 ; 14, St-Louis de Langevin, $305.25 ; 15, St-Joseph de Dauphinais, $280 ; 17, St-Joseph, $185.73 ; 18, Ste-Agnès, $155.74 ; 21, St-Julien, $227.49 ; 22, St-Paul, $251.55 ; 23, Sitkala, $238.85 ; 24, Fourmond, $166.11 ; 31, St-Istvan, $65.62 ; 33, Bellevue, $296.62 ; 37, Charlebois, $301 ; 38, Lac Vert (St-Pascal), $126	6,040 45
Ecoles séparées catholiques romaines— 1, Lacombe, $1,326.84 ; 2, St-André, $247.80 ; 3, Ste-Marie, $100.90 ; 6, Prince-Albert, $407.97 ; 7, St-Joachim, $1,216.35 ; 8, Ste-Croix, $337.06 ; 9, Lethbridge, $1,245.67 ; 11, St-Patrick, $306.46	5,189 05
Divers— Etablissement d'Isbester, $126 ; Lac au Brochet, $126	252 00
Aide aux districts.	
District de Banff ($2,466.57)— Blayney, A., 2 chaînes de perdues en tentant de sauver des ponts	8 00
Briggs, H. L. : 290 pds de câble, $6.80 ; clous, boul., etc., $6.10 ; services, 1 m. et 7 jrs, $61.67	74 57
Cochrane, Lady Adela, don pour construction de pont	1,000 00
Craig, S., réparations de forets, etc.	10 00
Hutchinson, Stephen, améliorations de chemin	15 00
Little, F. E., niveler le chemin	100 00
Macmillan, J. A., relever des gués à travers la rivière du Coude	86 00
McCardell, Wm., deux ponts.	150 00
Main-d'œuvre : contremaître, 80 jrs à $3, $240 ; avec attelage, 41 jrs, $205 ; journaliers. 304½ jrs à $2 ; attelage, 11 jrs à $5	1,109 00
District de Batoche ($2,232.76)— Boucher, J. B., fils, 2 charrues (à défoncer)	60 00
Boyer, C., voyage avec attelage pour amener le grattoir à la résidence de C. E. Boucher.	5 00
Chemin de fer Canadien du Pacifique, fret	12 96
Fisher, Geo. J. : 1 câble en fil métallique, $275 ; trépied, $15 ; 3 cabestans, $25 ; garcettes, $15 ; 2 poulies, $15 ; cordes à poulies, $5	350 00
Fournier, E., 6 grattoirs	64 80
Reid, J. L., D.L.S., préparer des plans, $75 ; attelage, 5 jrs, $15 ; 4 hommes, 4 jrs, $24.	114 00
Macdonald, D. A., et Cie., appareils pour creuser des puits	125 00
St. Germain, F., réparations de charrues et d'appareils pour creuser les puits	11 00
Contremaîtres, 23 jrs à $2, 13 à $3 ; 80 hrs à 30c., 40 hrs à 20c.	117 00
Main-d'œuvre : 294 jrs à $1.50, $441 ; avec attelage, 243⅔ jrs, à $2.50, $608.50	1,049 00
do 405 hrs à 15c., $60.75 ; 1,051 hrs à 25c., $262.75	323 50
District de Battleford— *Herald* de Battleford, impressions de 100 exempl. d'obligations	3 50
Caplette, L., Battleford, refaire 2 ponceaux	40 00
Collie, Wm., Balgonie, réparations de ponts sur cours d'eau	6 00
Dewar, Thos., Battleford, 19 jrs de louage de grattoir	4 75
Dufresne, F., Lac aux Oignons, reconstruction de pont sur Moose-Creek	50 00
Fields, Thos., Battleford, reconstruction de ponceau sur Pitt trail	50 00
Hutchings, Thos., Battleford, construction de pont sur Stony-Creek	50 00
Jackson, G. W., Battleford, 26 jrs de louage de charrue	5 25
Jackson et Craig, Battleford, charrier 6 charges d'orge	6 00
Latour, W., Battleford, plaques de fer et boulons	6 50
Laurie, R. C., Battleford, arpentage de chemin au Ruisseau Ducharme, $46.75 ; 4,904 pds d'épinette, pour pont, à $12.50	108 05
Mackenzie, Alex., Battleford, réparations aux charrues, grattoirs, etc.	17 75
Mahaffy et Clinkskill, Battleford, ferronnerie.	7 61
Matheson, J. R., Lac aux Oignons, réparer le bac à mancelle, à Pitt	75 00
Moyer, A., Balgonie, réparations de 3 ponts, Battleford et Saskatoon	50 00
Prince Frères, Battleford, 1,612 pds de bois de service pour ponts	40 54
Simpson, J. K., Lac aux Oignons, reconstr. de 2 ponts détruits par le feu	50 00
Simpson, S. S., Battleford, 21 jrs, louage de grattoir, etc.	5 25
Skelton, J. M., Battleford, 8 jrs louage de grattoir à roues	4 00
Spence, E. J., Battleford : niveler les abords du ponceau, $5 ; 8 jrs, louage de grattoir, $2.	7 00
Stoner, J. H., Battleford : réparer le pontage du pont sur la rivière Bataille, $4 ; 16 jrs, louage de charrue, $4	8 00
A reporter	147,103 45

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	147,103 45
Aide aux districts—Suite.	
District de Battleford—*Fin.*	
Thibeau, M., Battleford, réparations de pont et niveler	15 00
Nivelage et construction de pont : contremaître, 22 jrs, à $2.50 ; attelage, 1,015½ hrs à 37½c. ; menuiserie, 203½ hrs, à 20c. ; main-d'œuvre, 943½ hrs à 20c.	665 18
Réparations du bac à Pitt, main-d. : 9 jrs à $2.50, 6 à $1.25, 25 à $1, 4 à 75c., 5 à $2	68 00
District de Calgary—	
Herald de Calgary : annonces, $22 16 ; impressions, $6.50	28 66
Costigan, McCaul et Bangs, préparer un contrat	5 00
Andrews, W. J., Grierson, niveler le chemin et faire un ponceau	63 00
Burden, J. K., Calgary, niveler le chemin	28 00
Cie de ferronnerie de Calgary : 5 barillets de clous, $28 ; fer rond, 206 liv., $9.78	37 78
Cooper, Robt., Calgary, niveler chemins	144 00
Cossar, H. B., Calgary, do	97 00
Daggett, E. A., Davisburg, faire un ponceau et niveler le chemin	28 00
Cie de bois de serv. Eau Claire et de la riv. à l'Arc, Calgary, 1,036 pds de bois de service	18 61
Hackney, D. G., Calgary, construction de pont sur le Ruisseau au Poisson	70 00
Kenney, S. C., Grierson, nivelage de chemins	9 00
Linehan, John, Dewdney : bois de service, 2,780 pds, $46.24 ; pilotis, 4, $8 ; 17 jrs d'usage d'une sonnette, $25	79 24
Mackell, J., Calgary, essarter et nettoyer le chemin	75 00
Maclean, Wendell, Calgary, 20 oz. de strychnine	25 00
MacMillan, J. A., D.L.S., Calgary, donner l'entreprise et inspecter les travaux	797 75
do do relever les gués de la rivière du Coude	86 00
Mathias, Geo, R., Calgary, construction de pont, sentier de Morleyville-Nord	55 00
May, E. G., Calgary : niveler le chemin, $25 ; réparations de pont, $2.50	27 50
Moore, Jas., Calgary, niveler le versant de la côte	42 00
Morrison, Donald, Dewdney, niveler le chemin	90 00
McBride, A., et Cie., Calgary, ferronnerie et poudre à miner	92 55
McDonald, John, Calgary : niveler le chemin, $103 ; construction de ponceau, $24	127 00
McIntosh, John, Gladys, niveler le sentier jusqu'à la traverse des Pieds-Noirs	102 00
McLaren, Wm., Calgary, niveler et construction de ponceau	24 00
McLeod, Chas., Dewdney, construction de ponceau	9 50
McLeod, H. P., Dewdney, niveler le versant de la côte	40 00
McLeod, Wm. E., Dewdney, construction de ponceau	17 00
McNeill, Duncan, Calgary, renouveler le ponceau et niveler	7 00
McNeill, Hugh, Pine Creek, niveler le versant de la côte	47 00
McTavish, Frères, Calgary, réparations aux outils	4 10
Nelson, A. C., Pine-Creek, niveler le chemin	63 00
Robinson, Jos., Calgary, niveler le versant de la côte	35 00
Sloan, David, Calgary, élargir le niveau et le ponceau sur le boulevard	39 00
Thomas, R. C., Calgary, achat de droit de passage	25 00
Thorburn, David, Davisburg, niveler la traverse Thompson	39 00
Walker, Jas., Calgary, 157 pds de bois de service	2 50
Wigmore, Samuel, Calgary, niveler les chemins et construction de ponceau	193 00
Main-d'œuvre sur chemins, ponts, etc.—	
Contremaîtres, 40 jrs à $3, 16 à $2.50, 20 à $2.25, 2½ à $1.50 ; hommes, 42 jrs, à $2.50, 48 à $2, 69 à $1.50, 20 à $1.75, 37 à $1.25 ; attelages, 24 jrs, à $4, 27 à $3.50, 26½ à $3 ; ferronnerie, $2	866 50
District de Cannington—	
Barton, W. H., Moosomin, 1,052⅔ pds de bois de service	23 68
Ch. de fer Can. du Pac. : fret sur appar. à creuser les puits, $7.95 ; achat de droit de pass., $3.	10 95
Cooke, Harry : manœuvrer une machine à forer, $36.50 ; réparations, $1.85	38 35
Hind, John, Moosomin, 262 pds de bois de service à $22	5 76
Macdonald, D. A., et Cie, Régina, moteur à main pour foret de puits	125 00
Millar et Cie, Cannington, 13 liv. de clous	0 60
Moose Mountain Trading Co., fournitures pour foret	3 30
McCormack, D., grattoir pour chemin	11 00
McCurdy, John, Moosomin, tarière à puits pour foret	5 00
McEwan, Duncan, Carlyle, construire 3 ponts	138 00
McNaughton, R. D., et Cie., Moosomin, 2 grattoirs pour chemins	23 00
Robertson, H., Cannington Manor, forgeage et réparations	20 85
Randall, R. H., Regina, achat de droit de passage	50 00
Lapierre, H., Percy, manœuvrer une machine à forer, 8 jrs à $2	16 00
Lees, John, Percy : do do 19½ jrs à $2 ; transport de foret, $28.	67 00
McNicholl, Chas., Wawote, transport de foret	15 20
Travaux de chemins, ponts, etc.—	
Contremaîtres, 70$\frac{7}{10}$ jrs, à $2, 7 à $2.50 ; hommes, 100½ jrs à $1.50 ; 75 hrs à 32½c., 115 à 20c., 223 à 30c., 164 à 15c. ; attelages, 345½ jrs à $3 ; louage de grattoir, $1	1,485 72
A reporter	153,430 73

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	153,430 73
Aide aux districts—Suite.	
District de Cumberland—	
Prince-Albert *Times*, impression d'annonces.	2 00
Bartlett, John, et Mackenzie, J. W., Prince-Albert, niveler chemin	30 00
Bartlett, W. H., Prince-Albert : rép. de chemin et ponceau, $16 ; répar. de pont, $9	25 00
Byrne, Charles, Prince-Albert, amélioration de marais	62 50
Campbell, Peter, Prince-Albert, niveler chemin	38 50
Courtney, John, Prince-Albert, minage de roc à la traverse Isbester	15 00
Cox, George, Prince-Albert, niveler chemin	50 00
Cox, George, et Turner, P., Coxby, construction de ponceaux et nivelage	90 00
Cunningham, Jos., Prince-Albert, niveler chemin	92 00
Kernaghan, Frères, Prince-Albert, 25 liv. de chevilles	1 50
Loucks, H. L., Prince-Albert, niveler une côte	109 00
Miller, Wm., Prince-Albert, niveler côtes et agrandir des ponceaux	249 00
McCurdy et Walker, Moosomin, moteur à mains pour forer les puits	100 00
McFadden, T., Prince-Albert, niveler une côte et rép. de ponts	123 00
McKeen, S. J., et Snell, J. O., Prince-Albert, niveler chemin	150 00
McNabb, Alex., Prince-Albert, construction d'un pont et nivelage	90 00
Neil, D., Prince-Albert, construction d'un ponceau au creek au Mouton	100 00
Ramsay, Wm., Prince-Albert, creusage d'un drain et niveler une côte	20 00
Reid, George S., Prince-Albert, niveler un chemin	150 00
Reid, J. L., D.L.S., Prince-Albert, inspection des travaux publics	68 00
Sanderson, J., Prince-Albert, 936 pieds de bois de service à $20	18 72
Shipman, W., Prince-Albert, niveler chemin	325 00
Spencer, Wm. do do	75 00
Stevens, George, Prince-Albert, coupe de côtes et niveler des terrains plats	165 00
Stevens, Robert, Prince-Albert, construction d'un ponceau	25 00
Sutherland, Alex., Prince-Albert, niveler et construction de ponceaux	123 50
Sutherland, George, Prince-Albert, niv. d'un sentier aux fourches de la Saskatchewan	160 00
Turner, Peter, Lacombe, niveler chemin et construction de ponts et de ponceaux	134 00
Travail fait à la journée—	
Contremaître, 4⅝ j. à $2 ; h. avec attelage, 2, 8$\frac{3}{10}$ j. à $2.50 ; journal., 6, 16 j. à $1.25	50 00
District d'Edmonton—	
Atkinson, W. H., Clover Bar, construction de deux ponts et d'un ponceau	57 00
Broderick, George, Agricola, nettoyer chemin et réparer un pont	18 00
Broderick, Wm., Agricola, couper des broussailles sur réserve de chemin	60 00
Brunette, Wm., Edmonton, construction d'un pont sur creek Pierreux	50 00
Caverhill, E., Edmonton-Sud, nettoyage sur réserve de chemin	15 00
Chalmers, T. W., Edmonton, mesurer un chemin	98 00
Chalmers et Driscoll, Edmonton, mesurage de chemin à travers du creek à Tête Blanche	33 00
Coe, Wm., Clover-Bar, niveler et nettoyage de chemin jusqu'au terrain plat de Walker	68 50
Coghlan, Andrew, Edmonton, nettoyage et niveler chemin	159 00
Cunningham, G. R., Edmonton, travail sur le sentier du lac Pierreux	17 50
Ducholk, G., Plaine Pierreuse : construction d'un pont, $11.50 ; nett. de chemin, $6.50.	18 00
Edmonton Real Estate Co., nett. de ch. et const. d'un pont sur le sentier de Clover-Bar.	192 00
Gardiner, John, Edmonton-Sud, niveler et nettoyage de chemin	125 00
Groat, M., Edmonton, niveler le sentier à Plaine Pierreuse	40 00
Knowlton, E., Edna, nettoyage de chemin et couper les broussailles	10 00
Krebs, J., Fort-Saskatchewan, réparation de pont sur creek Profond	5 00
Lacerte, G., inspection et localisation de chemin	5 00
Lucas, F., Wetaskiwin, réparation de pont sur le sentier de Calgary	30 00
Maguire, B., Edmonton-Sud, nettoyer 1½ milles de chemin	15 00
Miller, Philip, Plaine Pierreuse : paver une fondrière, $67 ; nettoyage de chemin, $5	72 00
McAllister, Wm., Edmonton, nettoyage du sentier du lac au Castor	60 25
McDermid, M., Plaine Pierreuse ; construction de pont, $35 ; pavage de fondrière, $25.	60 00
McKernan, R., Edmonton, nettoyage et niveler chemin	25 00
McLellan, John, Fort-Saskatchewan, niveler chemin	40 00
McMunn, James, Edmonton-Sud, nett. de 4 milles de chemin et construction de pont	50 00
O'Reilly, P., Edmonton, 8 jours d'examen de sentier à $4.50	36 00
Potter, D., Edmonton-Sud, pavage de 75 pieds de chemin et construire un ponceau	14 75
Ross, Frères, Edmonton, corde, poulies et ferronnerie	16 28
Rye, Fred., Agricola, construction de pont et faire les abords	20 00
Sanderson, Charles, Edmonton : niveler, $72 ; réparation de pont, $46	118 00
Sutherland, George, Edmonton, niveler et construction de ponceau	35 00
Woodruff, Wm., Fort-Saskatchewan, const. de pont sur le sentier du lac au Castor	10 00
Travail aux chemins—	
Contremaître, 54½ jours à $2.50, 26 à $2 ; hommes, 3 jours à $1.33⅓, 8 à $1.50, 10 à $1.40, 42½ à $1.75, 65 à $2 ; attelages, 26 jour à $2, 38 à $3, 15 à $3.50.	641 12
Bucherons, 14½ jours à $2	29 50
District de Kinistino—	
Axford, H. A., Prince-Albert, 6 grattoirs à $11	66 00
A reporter	158,382 35

Gouvernement du Nord-Ouest: Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	158,382 35
Aide aux districts—Suite.	
District de Kinistino—*Suite.*	
Cameron, James, Melfort, construction de pont sur creek Pierreux	240 00
Freeman, M., Kinistino, réparation à instrument à forer les puits	3 50
Lippott, George, instrument à forer les puits, 16½ jours à $2	33 00
Lovell, Wm. : instrument à forer les puits, 14 jours à $2 ; fret sur inst. à forer, $13.75	41 75
Macdonald, D. A. et Cie, Régina, moteur à mains pour instrument à forer les puits	125 00
Reid, J. L., D.L.S., Prince-Albert, mesurage de chemin, 5½ jours	55 00
Stratton, Wm., instrument à forer les puits, 13½ jours à $1.50	20 25
Wood, Wm., instrument à forer les puits, 4⅗ jours à $1.50	6 90
Travail aux chemins—	
Contremaîtres, 10 jours à $2 ; contremaîtres avec attelage, 6 jours à $3.50 ; hommes, 113 jours à $1.50, 4½ à $1 ; attelages, 99½ jrs à $3 ; usage d'un grattoir, 6 jrs à 25c.	515 00
District de Lethbridge—	
Stewart, John, Lethbridge, const. de pont en acier à travers la rivière Sainte-Marie	3,000 00
District de Macleod—	
Foster, W. F., Macleod, réparation de charrues	9 50
Grady, A. F., Macleod, 45 liv. de clous français à 8c	3 60
Massey, Harris Co., Macleod, 3 grattoirs en acier à $13.50	40 50
McLaren, Peter, Macleod, 2,167 pieds de bois de service à $16	34 67
Zwingle, Charles, Macleod, construction de drains sur la 24e rue et la 2e avenue	250 00
Nivelage, remplissage et const. de ponceaux sur le sentier de la rivière du Vieillard—	
Contremaîtres, 14½ jours à $2.50 ; hommes, 51½ jours à $1.50 ; ouvriers, 7½ jours à $4 ; attelages, 89 jours à $3.50	455 00
District de Medicine-Hat—	
Can. Agric. Coal and Col. Co., Dunmore, usage de charrue et niveler le chemin	5 00
Finlay et Cie, Medicine-Hat : bois de service, 633 pds ; chevilles, 20 liv	15 13
Fleager, Thos., Medicine-Hat, réparation de charrues	6 50
Walton, E., Medicine-Hat : rép. de charrue, $15.25 ; usage de charrue, 14 jours, $3.50 ; charriage de charrue à niveler, $4	22 75
Watson, R., Medicine-Hat : construction de pont sur le creek Sept-Personnes, $425.50 ; construction d'un brise-lames au petit bout du pont, $51	476 50
Yuill, H. C., Medicine-Hat : rép. du pont sur Rosser Creek, $40 ; plans d'un pont sur le creek Sept-Personnes, $20	60 00
Nivel. du sentier de Dunmore : hommes avec att., 96½ jrs à $4 ; journalier, 1½ jrs à $1.50	388 25
Jephson et Wheeler, mesurer un chemin	314 18
District de Mitchell—	
Andrews, E. S., Saskatoon, labourer 5 milles de coupe-feu	30 00
Barrett, Geo., Saskatoon, labourer 3 milles de coupe-feu	18 00
Caswell, R. S., Saskatoon, inspection du travail sur coupe-feu	3 00
Copland, Thos., Saskatoon, inspection du travail sur coupe-feu	6 00
Doane, Geo. A., Saskatoon, labourer 4 milles de coupe-feu	24 00
Evans, John, Saskatoon, labourer 6 milles de coupe-feu	36 00
Faulkner, C. T., Saskatoon, inspection de travail sur coupe-feu	4 00
Fournier, G., Lac au Canard, 3 grattoirs n° 1	32 40
Hunter, Wm., Saskatoon, labourer 5 milles de coupe-feu	30 00
Irvine, J. C., Saskatoon, labourer 3¾ milles de coupe-feu	22 50
Smith, Henry, Saskatoon, labourer 7 milles de coupe-feu	42 00
Lush, David, Saskatoon, labourer 3 milles de coupe-feu	18 00
Martin, Robt., Régina, 12 douz. de strychnine liq., et fret	36 05
May, Chas., Saskatoon, labourer 2⅛ milles de coupe-feu	12 75
McKee, John, Saskatoon, labourer 3 milles de coupe-feu	18 00
Reid, J. L., D.L.S., Prince-Albert : arpenter la déviation du chemin de Carleton, $97.50 ; prendre les niveaux de la frontière nord, $15	112 50
Smith, Henry, Saskatoon, inspection de coupe-feu	8 00
Smith, J. A., Saskatoon, labourer 3 milles de coupe-feu	18 00
Stawke, E. B., Saskatoon, labourer 2 milles de coupe-feu	14 00
Thompson, Angus, Stobart, construction de ponceau	35 00
Travail aux chemins, etc.—	
Contremaîtres, 67⅗ jours à $3, 69⅔ à $2 ; hommes, 17⅓ jours à $1.50, 77½ à $1.25 ; attelages, 345 jours à $2.50	1,327 36
District de Mâchoire-d'Orignal—	
Mâchoire-d'Orignal, *Times* : impressions, $4.50 ; annonces, $4.32	8 82
Allison, R., 70 jours de travail avec instrument à forer les puits à $2.50	175 00
Beard, R., Mâchoire-d'Orignal, construction de pont à travers le creek du Tonnerre	225 00
Bogue, R., Mâchoire-d'Orignal, ferronnerie pour instrument à forer les puits	3 66
Bole, W. W., Mâchoire-d'Orignal, 4 grosses de strychnine liquide	160 00
Bowden et McVannell, construction d'un pont à travers Mâchoire-d'Orignal chez Spicer	208 00
Buchanan, John, Mâchoire-d'Orignal, rép. à un instrument à forer les puits	6 65
Cie C. P. : rép. un inst. à f. les puits, $3.75 ; fret s. un inst. à f. les puits dep. Alameda, $42	45 75
Dueker, W. A., D.L.S., Mâchoire-d'Orignal, relevé du chemin du Lac au Bison	81 75
A reporter	167,266 52

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	167,266 52
Aide aux districts—Suite.	
District de Mâchoire-d'Orignal—*Suite.*	
Fysh, O. B., inspecter l'ouvrage et prendre des niveaux	32 00
Hamelin, J., Mâchoire-d'Orignal, voyage à Willow-Bunch	5 00
Hansen, A., Mâchoire-d'Orignal, faire un ponceau en pierre	50 00
Harris, E., Mâchoire-d'Orignal, améliorer chemin et faire un réservoir	141 90
Jones, Robt. do do do	65 00
Ledingham, Wm. do do do	105 80
Love, E., Mâchoire-d'Orignal, améliorer chemin	65 60
Manson, John, Saskatoon, labourer des coupe-feu	82 25
Massey-Harris Co., Mâchoire-d'Orignal, un 2 à 4 moteur à cheval	83 00
McDonald, J. A., Mâchoire-d'Orignal, réparer un instrument à forer les puits	22 22
McDougall, Hugh, Mâchoire-d'Orignal, bois de service et chevilles	11 43
McNabb, W. J., Mâchoire-d'Orignal, améliorer chemin et faire un réservoir	99 50
Robinson, T. W., Mâchoire-d'Orignal, fourniture pour instrument à forer les puits	5 45
Small, John, Mâchoire-d'Orignal, améliorer chemin et faire un réservoir	129 65
Staltham, Frank, Mâchoire-d'Orignal, voyage à Wood Mountain et Willow-Bunch	20 00
Thompson, Alex., Saskatoon : faire chemin et coupe-feu, $168 ; niveler les abords d'un pont, $34.96	202 96
Wilson et McDonald, Mâchoire-d'Orignal, louage de chevaux	51 00
Zess, Alex., Mâchoire-d'Orignal, transport de madriers de Pioneer Dam	3 00
Travail fait à la journée : 7 hommes avec attelages et grattoirs, 62 jrs à $3	186 00
District de Moosomin—	
Moosomin *Spectator*, impression de 50 placards, soumission pour pont	2 00
Barlow, W. H., Moosomin, 830 pds de bois de service	18 54
Ch. de fer Canadien du Pacifique, fret de grattoirs	1 95
Cumpston et Beck, Wapella, louage de chevaux	21 00
Gibberd, F., Wapella, bois de service et clous	13 40
Gruggin, A. L., réparation de digue	4 00
Hind, John, Moosomin : bois de service, 3,921 pds, $91.84 ; poteaux, cèdre, 90c. ; clous, 40c	93 14
Kaake, A., Moosomin, travail aux abords de la rivière Souris	5 00
Low, F. T., Wapella, 16 jrs de location de grattoirs	4 00
Millar et Cie, Moosomin : clous, 50 liv. ; carvelles, 20 liv	3 95
Morrison, Andrew, Wapella, réparation d'outils	4 71
McCurdy, John, Moosomin, 7 grattoirs à $11	77 00
McKinnon, Donald, Earlswood, réparation de pont	9 50
McNaughton, R. D., et Cie, 30 liv. de clous	1 50
Pennington, W., Moosomin, 20 liv. de strychnine	283 00
Roberts, A., Wapella, arpentage de réserve de chemin	3 25
Travail sur chemin—	
Contremaîtres, 102½ jrs à $2 ; hommes, 313$\frac{7}{20}$ jrs à $1.50 ; attelages, 8 jrs à $4, 8$\frac{3}{4}$ à $3.50, 358$\frac{3}{5}$ à $3, 4 à $2.62½, 3 à $2.50, 6 à $1.87½ ; usage de grattoirs, $1.25	1,844 15
District de Prince-Albert—	
Ch. de fer Canadien du Pacifique, fret sur instrument à forer des puits à Régina	27 60
Hamilton, Chs., Prince-Albert : Tension d'un câble sur la branche nord de la Saskatchewan à Lilly Plain, $110 ; ôter et replacer un câble à la traverse Isbester, $56.50	166 50
Macdonald, D. A., et Cie, Régina : moteur à main pour instrument à forer les puits	125 00
Nettoyer, niveler, etc.—	
Contremaîtres, 55 jrs à $2, $110 ; journaliers, 350 jrs à $1.50 ; attelages, 117½ jrs à $1	752 50
Travail aux passages d'eau—	
Contremaîtres, 13½ jrs à $2.50, $33.75 ; hommes, 18 jrs à $1.50, $27 ; 4 jrs à $1.25, $5 ; attelages, 23½ jrs, $23.50 ; louage de cheval, 2 jrs, $6	95 25
District nord de Qu'Appelle—	
Bonnycastle, H. J., niveler chemin	50 00
Boyd, John, niveler sentier de Balcaries à Indian-Head	89 00
Burton, Archie, labourer réserve de chemin	16 25
Couture, Louis, creusage et caissonnage d'un puits	80 00
Crowe, Archibald do	120 00
do niveler un chemin, depuis la gare de Qu'Appelle à Prince-Albert	53 00
Crowe, J. W., construction de digue sur chemin, 225 pieds	160 00
Ducharme, Joseph, pont et abords, sentier, Fort-Qu'Appelle à Bell's Plain	175 00
Gibbens, Thos., labourer, niveler, herser et rouler 5 milles de chemin	80 00
Gray, Andrew do do do	50 00
Lynch, John do do de Fort-Qu'Appelle à Indian-Head	165 00
Mackay, R. H., faire une digue pour un réservoir d'eau, et un chemin, 190 pds de long	87 00
Motherwell, W. R., amélioration de chemin, sentier, Pheasant-Creek à Fort-Qu'Appelle	30 00
Murray, Thos., garnir de pierres le sentier de transport, Loon-Creek à Fort-Qu'Appelle	135 00
Murray, W. H., construction de digue de chemin à l'établissement de Loon-Creek	85 00
McCurdy et Tucker, 1 instrument à forer les puits	110 00
McDonald, D. H., et Cie, bois de service pour ponceaux, digues, etc. : 3,842 pds à $29, $111.42 ; 384 pds à $35, $13.44 ; 216 pds à $65, $14.04	138 90
Neely, Jas., construction de digue, 125 vgs de longueur	60 00
A reporter	173,869 37

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	173,869 37
Aide aux districts—Suite.	
District nord de Qu'Appelle—*Fin.*	
Neil, Chas. T., creusage, caissonner et finir un puits	170 00
Seymour, F. W., niveler 2 côtes et faire ponceaux, Ft-Qu'Appelle à la gare de Qu'Appelle	45 00
Stewart, A. D., construction d'une digue de chemin, sentier principal à Edgely	75 00
Telford, Henry, niveler chemin de gare Qu'Appelle à sentier de Prince-Albert	68 00
do creusage de puits do do	220 00
Thomson, W. M., nivelage de 3 milles de chemin, de Fort-Qu'Appelle à Touchwood	150 00
Travail au chemin—	
Contremaîtres, 35 jrs à $2.50, 39½ à $2 ; hommes, 58 jrs à $1.50, 72¾ à $1.25, 5 à $1 ; attelages, 327 jrs à $3, 4 à $2.50	1,340 46
District sud de Qu'Appelle—	
Bates, Geo. W., affûter des forets et réparer un instrument de forage	15 10
Bell, Leonard G., I.C., services professionnels, 1½ jr	8 50
Biss, Chas., labourage, empierrer et essarter 2 milles de chemin	75 00
Blackwood, Jno. A. C., nettoyer et emplir et faire un ponceau	146 31
do niveler 2,111 vgs à 15c	316 65
Brown, Wm., élargir une digue	65 00
Carroll, T. W.: niveler chemin, $58.60 ; empierrer un déversoir, $30	88 60
Carthew, C. E., 6 bouteilles de strychnine	75 00
Craig, Henry, fournir des lisses et clôturer	8 00
Craig, J. T., construire une digue avec éclisses en madriers	130 00
Douglas, Wm. M., labourer, niveler et empierrer	275 00
do niveler et refaire une digue	193 00
do niveler et faire une digue	220 75
Gibson, Wm., niveler un chemin	130 00
Holliday, W. J., empierrer une digue et réparer une issue	10 00
Jenkinson, Jno. E., construire un pont	40 00
Johnston, R. S., placer un ponceau	40 00
Longpré, Joseph, faire une digue	126 00
Machett, H. J., empierrer une digue	40 00
Machett, Wm. R., faire une digue	70 00
McCurdy et Walker, instrument à forer, 1	100 00
McMichell, John, construire un ponceau	89 00
Shaw, Ezra, empierrer une digue	55 00
Sneesby, J. : gérant d'instr. à forer les puits, salaire, 2 m. à $50 ; passages, $3.60 ; messag., $1	104 60
Sperling, A. H. B., niveler un chemin à travers fondrière	166 00
Whalen, Edward, réparer et empierrer une digue	191 00
Travail sur chemins, ponts, etc.—	
Contremaîtres, 34⅔ j. à $3 ; hommes, 12 j. à $1.50 ; attelages, 53½ j. à $3.50, 27 j. à $3.	390 25
District de Red Deer—	
Annonces dans le *Herald* de Calgary	15 64
Boothby, Chas. C., renouveler un ponceau	10 00
Macmillan, Jas. A., D.L.S. : services professionnels, 7 jrs à $8 ; passages et transport, $13.60 ; tracés avec descriptions pour titre, 6, $26 ; aide et pension, $23.25	118 85
McFee, A., D.L.S. : arpentage de chemin et inspection de pont, 5 j., $35 ; plans, etc., $2	37 00
McKenzie, D. W., construction de pont sur la rivière Red Deer	3,617 00
Travail sur chemin : contremaîtres, 20 jrs à $3 ; attelages, 55 jrs à $3.50	252 50
District nord de Régina—	
Annonces dans le *Standard* de Régina	1 00
Beach, S., labourage autour de la clôture du cimetière	17 50
Clark, Wm. C., niveler et construire un ponceau	20 00
Dalton, Wm., labourer à $4 par acre	5 80
Davis, Wm. J., niveler un chemin	8 60
Fish, Chas. E., labourer et herser	35 00
Giffin, Wm. W., labourer de 4½ acres	18 00
Gilroy, Chas., construction d'un pont	325 00
Grass, Geo. K., élever et allonger un pont	85 00
Kerr, J. A. : câble, $11.91 ; clous et verrous, $10.20.	22 11
Knight, A., niveler et construire un ponceau	28 00
Lyttle, Jno. R., faire des abords à un pont	13 50
Marshall, John R., grue, treuil, etc., pour un instrument à forer les puits	70 00
McDonald, D. A. : tarières, 3, $18 ; barres de fer, 219 liv., $21.90 ; divers, $14.25	54 15
Plunkett, S. G., instrument à forer les puits, 75 jrs à $1.50	112 50
Purdy, R. E.: voyager sur 20 milles et inspect. de pont, $41 ; construction de pont, $65	106 00
Purse, Samuel, labourage et hersage	50 00
Rowsen, Henry, emplir un bourbier	50 00
Sharp, Theo., niveler et faire un ponceau	40 00
do niveler des chemins	131 00
Smith et Fergusson, boulons, 24	0 52
A reporter	184,351 26

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	184,351 26
Aide aux districts—Suite.	
District nord de Régina—*Fin.*	
Willoughby, Chas., bois de service, 6,468 pds à $20	129 36
Travail sur chemins, etc.—	
Contremaîtres, 12 jrs à $2.75, 26¼ jrs à $2.50 ; hommes, 5 jrs à $1.50, 1 à $1 ; attelages, 84 jrs à $4, 1¾ jrs à $3.75, 4 à $3.50, 17⅞ à $3 ; attelage, ⅝ jrs à $5	520 68
District sud de Régina—	
Arnold, Wesley, Régina, 29 jrs forage de puits à $1.25	36 26
Clancy, Jas., Régina, réparation de ponceau	5 00
Cummings, Wm., Régina, réparation de ponceau et de ponts	18 50
Kirby, Frederick, 34 jrs forage de puits à $1.25	42 50
Longworthy, W. M., établage	3 00
Macdonald, D. A., et Cie, Régina : 2 grattoirs, $28 ; ouvrage de forgerons, $45.76	73 76
Marshall, John R., Régina : instrum., $125 ; tarière, $10 ; palonniers, $1.50 ; mât de p., $1.	137 50
Mowat, J. F., Régina, une tente	20 00
McInnes, Alex., Régina., réparations au barrage de Grande Coulée	5 50
McLean, H., Régina, tracer et jalonner un sentier	5 00
McPherson, Jas., Régina, réparer un foret à puits	3 00
Neily, J. A., Régina., réparation d'une machine à niveler	6 65
Rogers, Thos., Régina, forage de puits, 26 jrs à $2	52 00
Shannon, S., Régina, ferronnerie et outils	23 50
Cie Smith et Fergusson (limitée), Régina, ferronnerie	5 18
Spence, Thos., Régina, forage de puits, 101½ jrs à $2	203 00
Stemshorn, J. T., Régina, voyage *re* colons indigents	22 50
Western Milling Co., Régina, 1 roue pour un instrument à forer les puits	13 80
Willoughby, Chas., Régina : 13,817 pds de bois de service ; lattes, 250	278 30
Travail de chemins, etc.—	
Contremaître, 141½ jrs à $2.50 : hommes, 8 jrs à $2, 5 à $1.50,69 hrs à 20c. ; attelages, 307⅞ jrs à $4. 77⅝ jrs à $3.50, 37 jrs à $3. 167 hrs à 35c	2,063 62
District Saint-Albert—	
Arcand, A., Saint-Albert, réparer trois ponts	50 00
Broder, Jacob, Edmonton, réparation de pont	10 00
Berard, Fred., Saint-Albert, réparation de pont	10 00
Brosseau, E., Saint-Albert, inspection du chemin au Lac la Biche	149 50
Carson, J. A., Edmonton, réparation de pont	15 00
Chalmers, T. W., inspection et spécification pour déplacer un pont	5 00
Cunningham, G. R., Edmonton, travail sur le sentier de Stony-Lake	17 50
Courtepatte, B., réparation au pont Cunningham, 12 jrs à $2	24 00
Couture, Jos., Saint-Albert, bois de service pour ponceau	30 08
Fielders, John, Edmonton, pont à travers la rivière Tawabanow	150 00
Flynn, T. J., bois de service pour ponceau	4 00
Huberdeau, N., Saint-Albert, nettoyer et niveler le chemin	50 00
Cie de la Baie-d'Hudson, fournit. pour ouvrage sur les sentiers d'Edmonton et Ste-Anne.	46 73
Jellett, St. Geo., Saint-Albert, prendre des niveaux	34 00
Lacerte, G., inspection et localisation de chemin	5 00
Lamoureux, A., Edmonton, bâtir un pont sur le sentier de Sturgeon River	40 00
Laroque, Félix, Edmonton, bâtir un pont sur le sentier du lac Sainte-Anne	25 00
Maloney, D., Saint-Albert, préparation de plans pour ponts	17 00
McInnes, John, Edmonton, nettoyer les broussailles sur un mille et demi de chemin	30 00
O'Donnell, W. J., Saint-Albert, bâtir 2 ponts sur le sentier du Lac Sainte-Anne	20 00
Ouellet, P., Edmonton, nettoyer et paver chemin	50 00
Pilon, Baptiste, Fort-Saskatchewan, refaire un pont sur le crique Horn-Hill	15 00
Pruden, P., Hay-Creek, bâtir un pont à travers Hay-Creek	25 00
Sutherland, Geo., travail sur un ponceau	15 00
Wilson, D. B., Edmonton, réparer un pont sur Sturgeon-River	10 00
Location de onze grattoirs à 25c	40 00
Travail sur chemins fait à la journée—	
Contremaître, 12 jrs à $3, 22 à $2.50, 10½ à $2 ; journaliers, 260¾ jrs à $1.50, 40½ à $1 ; louage d'attelages, 30 jrs à $3, 194 à $2.50 ; bûcherons, 14⅜ jrs à $2	1,147 24
District de Souris—	
Bailey, L. O., Estevan, niveler un bourbier	11 00
Bishop, Geo., Alameda, réparations à instrument de forage de puits	1 45
Bole, W. W., Moose-Jaw, 2 grosses de strychnine	84 40
Campbell, R. J., Carnduff, 234 bouteilles de poison à gophers	57 70
Cochrane, U., Estevan, niveler un bourbier	6 00
Dickie, Jas. H., Carlyle, donner contrats et inspection d'ouvrage	5 00
Dodds, Jas., Boscurvis, réparations à instrument de forage de puits	6 00
Elliott, Thos., Carnduff, faire les abords du pont	160 00
Fuller, A. I., Carievale, bois de service et chevilles	78 50
Hanley, Wm., Alameda, forage d'un puits à Alameda	58 25
Heaslip, J. J., Alameda, huile pour l'instrument de forage de puits	1 00
A reporter	190,524 22

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	190,524 22
Aide aux districts—Suite.	
District de Souris—*Fin.*	
Hopper, Saml., Alameda, creuser un puits à Alameda	41 75
Jones, W. T., Carlyle, construction d'un ponceau	3 50
Kopper Frères, Alameda, embarquer un instrument de forage de puits sur les chars	2 50
Lockly, Wm., Carlyle, réparations	2 00
McCurdy et Tucker, Moosomin, 2 instruments à forer les puits	210 00
McNeil, Harvey, Carlyle, bois de service pour le pont de Moose-Creek	18 00
Newby, M., Cannington Manor, fret sur instrument à forer les puits	6 00
Rolston, A. W., Oxbow, corde, 264 liv., pour instrument à forer les puits	3 95
Russell, W. A., inspection du pont de la rivière Souris	4 00
Service, C., Estevan, 64⅛ douz. de strychnine	197 24
Sheppard, David, conduisant un instrument à forer les puits, 2 m. à $50	100 00
Walsh Frères., Alameda, 11 boîtes de graisse d'essieux	1 35
Ward, B., Alameda, fret sur un instrument à forer les puits	44 00
Wilson, Geo., Moosomin, fret sur poison à gopher	1 00
Yardley, Hy., Estevan, niveler une côte	37 50
Travail sur chemins, etc., fait à la journée—	
Contremaître, 8 jrs à $2.50 ; journalier, 12 jrs à $2, 11½ à $1.50, 11½ à $1.25 ; attelages, 2¾ jrs à $4, 9 à $3.50, 35 1/16 à $3, 5⅝ à $2.75 ; location de grattoir, $1	241 01
District de Wallace—	
American Wheel Works, Aurora, Ill. : machine à forage de puits par la vapeur, $1,500.25 ; services et dépenses d'expert, $229.75	1,730 00
Austin, B., Yorkton, réparation de ponceau sur le chemin Muskeg	4 50
Bainbridge, John, Langenburg, réparer des forets	14 25
Bole, W. W., Mâchoire-d'Orignal, 59 7/12 douz. de strychnine	224 20
Bradford et McKellop, Saltcoats, corde et courroie pour instrument à forer des puits	5 40
Carment, W. M., Kamsack, tirer des lignes et localiser des ponts	4 00
Christie, Jas. W., Yorkton, 6 charges de gravier	3 00
Collacott, T. H., Yorkton, réparation d'un instrument à forer des puits	44 72
Côte, Jos., Côte, travail au bac	8 50
Favel, Wm., Kamsack, construction d'un bateau traversier	80 00
Fisher, S. G., Saltcoats, faire un ponceau	7 80
Genaille, A., Kamsack, construction de pont sur Little-Boggy-Creek	30 00
Grassie, Wm., Langenburg, pension de A. McCurdy et J. McInnes	112 57
Heinsolm, H., Langenburg, faire une clôture à une digue	8 00
Holland, Harris, Saltcoats, niveler un chemin	5 00
Hunt, Geo. M., Langenburg, préparer de l'ouvrage	13 00
Kilborn, W. L., Yorkton, réparer un ponceau	1 75
Koehn, L., Langenburg, engager un attelage *re* instrument à forer les puits	5 00
Lowe, Fred., Riverdale, niveler une côte	4 00
Macdonald, D. A. et Cie, Régina, moteur à mains pour un instrument à forer les puits	125 00
MacNutt, Thos., Saltcoats : rép. d'un pont, $5.77 ; achat de droit de passage, $25	30 77
Makelin, Ed. L., Yorkton, 3 mois d'ouvrage sur un instrument à forer les puits	69 00
Ch. de fer Manitoba et Nord-Ouest : fret sur un instrument de forage de puits d'Aurora, $137 ; fret sur un instrument à forer les puits de Régina, $22.80	159 80
Martin, E. D. et Cie, Winnipeg, 37½ douz. de strychnine	33 75
Minhinnick, J. P., Kinbrae, niveler un chemin, $29.50 ; faire 2 ponceaux, $20.	49 50
Montgomery, G. A., honoraires de régistrateur	4 33
McIntyre, Wm., Churchbridge, travail sur un sentier	26 50
McCurdy, Alex. : cond. un foret de p., 17 août au 5 déc. à $50, $183.06 ; voyage, $7.87.	190 93
McCurdy, John, Moosonin, une tarière pour un instrument à forer les puits	5 50
McInnes, J., Langenburg, surveillant d'une machine pour instrum. à forer, 3 m. 5 jours.	158 06
McMillan, A., Churchbridge, 26 jrs à un instrument à forer les puits	78 00
Neilson, N. H., Yorkton, construction d'un pont sur la rivière White-Sand	147 00
Nixon, Joseph Kinbrae, abattre une colline	5 50
Nixon, Oscar, Churchbridge, niv. chemin et const. un ponceau, $30 ; réparer un pont, $23.	53 00
Outhwaite, W. S., Yorkton, transporter un instrument à forer les puits	3 50
Pahal, Martin, Yorkton, construire un pont sur la rivière White-Sand	180 00
Patrick, Geo., E., Yorkton : 8 h. avec un instrument à forer les puits à $50 ; dép., $23.67	423 67
Paul, R., Churchbridge, 26 jrs avec un instrument à forer les puits à $2	52 00
Reid, J. F., Yorkton, location de ponts	23 50
Reid, Robt., Yorkton : ouvrage en pierre à un pont, $20 ; nettoyer un chemin, $18.50	38 50
Rindernecht, J. E., Yorkton, traîner un instrument à forer les puits	6 00
Robertson, Jas. et Cie, Winnipeg, tuyau et corde pour un instrument à forer les puits	154 35
Roothan, S., Churchbridge, niveler un chemin	4 50
Simpson, Wm., Wallace, traîner un instrument à forer les puits	8 00
Sinclair, Jas., Yorkton, construire 2 ponts	100 00
Ulrich, Paul, Langenburg, 14 jrs d'ouvrage, $35 ; bois, 8 charges, $16 ; ferronn., $12.11.	63 11
Vickers, Chas., Clumber, construire un pont et faire des tranchées	18 50
Vulcan Iron Co., Winnipeg, réparer un instrument à forer les puits	126 45
A reporter	196,082 43

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Fin.*	$ c.
Report	196,082 43
Aide aux districts—Fin.	
District de Wallace—*Fin.*	
Wright, W. J., Kamsack, localiser un pont	7 00
Travaux d'amélioration faits à la journée—	
Contremaître, 22½ jrs à $2, 5 à $1.75 ; journaliers, 87½ jrs à $1.50, 44⅘ à $1.25, 12 à $1 ; attelages, 12 jrs à $3, 16½ à $2.75, 6⅜ à $2.50, 28 à $2	407 53
District de Whitewood—	
Annonces de soumissions pour construction de pont, *Herald*, Whitewood	1 10
Anderson, Arthur, 38½ jrs de travail avec machine à forer, au 30 juin, à $1.25	48 12
Brannan, Joe, Broadview, décharger une tarière des chars	2 00
Cummings, Thos. : Whitewood, construire un pont-pilotis, $345 ; fret et voyage, $9.92	354 92
Greenbanks, John, Fairmede, labourer 1 mille de coupe-feu	9 00
Hawkes, John, Whitewood, 10 jrs d'ouvrage sur construction du pont de Qu'Appelle	25 00
Ingbelson, Caspar, Ohlen, réparation de pont sur la rivière Qu'Appelle	25 00
Kyles, Alex., Whitewood, réparer machine à forer et grattoirs	6 90
Love et Tryon, Grenfell, charger sonnettes sur wagon	5 00
Moulding, W., réparer machine à forer	5 75
Park, R. S., Whitewood, télégrammes et messageries *re* pont sur la riv. Qu'Appelle	4 00
Simpson, W. H., Fairmede, labourer 3 milles de coupe-feu	25 00
Spence, Thos., Broadview, frais de voyages *re* machine à forer	16 40
Thorburn et Fils, Broadview : bois de service pour pont, 1,771 pds, $40.75 ; clous et carvelles, $3.35 ; attelage et main-d'œuvre, $36 ; 4 voyages pour examen de pont, $12	92 10
Wilson, J., travail avec machine à forer, 38 jrs à $1.25	47 50
Travaux d'amélioration des chemins faits à la journée—	
Attelages, 107⅞ jrs à $3., 2 à $1.75 ; charpentiers, 5½ jrs à $2.50, 1 à $1.75 ; contremaître, 28⅜ jrs à $2 ; journaliers, 47⅞ jrs à $1.50, 6¼ à $1.25	476 03
District de Wolseley—	
Armstrong, John, Grenfell, faire un barrage en terre sur ravin	87 50
Belson, W. H., et Talmay, R., réparer le barrage de Grenfell et const. un ponceau en pierre.	150 00
Brooks, H. F., Grenfell, nettoyer le chemin et remplir le bourbier	35 00
Burton, Archie, labourer réserve de chemin	16 25
Campbell, Alex., Grenfell, 4 jrs, inspection des travaux, $10 ; frais de route, $6.80	16 80
Canadien du Pacifique, chemin de fer, fret sur machine à forer de Régina	4 92
Dyres, Thos., Summerberry, construire un ponceau en pierre et en planche	15 00
Ferguson, A. D., Wolseley, strychnine, ½ grosse	12 50
Ferguson, W., Moffat, niveler un chemin sur sentier à Wolseley	50 00
Ferrier, A. B., Chickney, construire un pont sur le Creek-du-Faisan	169 00
Fleming, Thos., Summerberry, donner entrepr. et inspection, 6 jrs, $12 ; frais de route, $9.20	21 20
Fotheringham, A. T., Grenfell, faire plans et spécifications de levée	11 00
Gibson, W., Wolseley, réparation de levée, $39 50 ; nettoyage de chemin, $13.50	53 00
Green, Albert, Moffat, nettoyer et niveler le sentier à Wolseley	11 75
Hartell, John, Ellisboro', construire une levée sur sentier aux Fourches-du-Faisan.	35 50
Johnston, Adam, manœuvrer une machine à forer, 168½ jrs au 30 juin à $2	337 00
Jolly, Sam., Ellisboro', construire une levée et creuser un réservoir	23 50
Love et Tryon, Grenfell : 1,169 pds de madriers pour chemin et levée à $22 ; sacs, 7 à 10c.	26 41
Macdonald, D. A., et Cie, Régina, installat. du moteur à main d'une mach. à forer les puits	125 00
Marlin, Jas. A., Wolseley : donner entrepr. et inspection, 2½ jrs, $5 ; frais de route, $3.90	8 90
McConnell, Roger, Sheho, réparations et fournitures pour machine à forer	6 50
McDonell, D. C., niveler le chemin et construire 8 ponceaux sur sentier à Pipestone-Creek.	264 25
Starling, Joseph, donner entreprise et inspecter les travaux	10 00
Symington, W. N., Fourches-du-Faisan, aiguiser 2 tiges de foret	1 75
VanDyke, Chas, Sheho, manœuvrer une machine à forer, 5 jrs à $2	10 00
Ward, Wm. T., Fourches-du-Faisan, construction de pont, $60 ; construire 2 ponceaux, $16	76 00
Travaux d'amélioration des chemins faits à la journée—	
Louage d'attelages, 9 jrs à $4, 121½ à $3, 1 à $2.50 ; louage de grattoir, 18 jrs à 25c. ; contremaître, 9½ jrs à $2.50, 42 à $2 ; journaliers, 133½ jrs à $1.25	681 00
En général et divers—	
Cie du chemin de fer Canadien du Pacifique, fret	20 67
Findlay, David, Fleming, réparation de forets, etc.	7 85
Mooney, Samuel, Indian-Head, fret	13 50
McCrea, J. D., 12 jrs, louage de grattoir	3 00
McCurdy et Tucker, Moosomin, fournitures pour forets	226 77
McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin, corde, 377 liv	62 20
Scott, Hamilton et Robson, Régina, frais judiciaires	72 18
Travaux sur chemins—	
Contremaître, 6½ jrs à $2, 5 à $1 ; journaliers, 88½ jrs à $1.50, 25 jrs à $1 ; repas pour hommes, $20 ; louage d'attelages, $4.50	200 22
	200,506 90

	$ c.
Divers: Dépenses imprévues.	
Gratifications aux familles des officiers décédés—	
Billings, B., commis, ministère de l'intérieur, $166.66; Kirby, E. G., agent des terres fédérales, Lethbridge, $200; Pentland, W. G., agent des terres féder., Yorkton, $200.	566 66
Lumsden, J. A., C.E., intérêt à 3½ pour 100 sur $3,000, du 14 janv. 1892 au 21 mars 1892, dépôt des entrepreneurs, endiguer des terrains à Sumas, C.-B.	19 22
	585 88
Divers: Gouvernement dans le district de Kéwatin.	
Bown, W. R., secrétaire, 12 mois au 30 juin à $50	600 00
Phair, Ernest, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin à $25	300 00
Département des impressions publiques et de la papeterie: papeterie, $47.01; impressions, $19.86; 1 série des Statuts revisés, $7.50	74 37
Dickinson, Geo. S., Selkirk, mettre le bateau-patrouille *Keewatin* dans ses quartiers d'hiver.	16 80
Cie de la Baie-d'Hudson, emmagasinage et maniement de matériaux appartenant au district de Kéwatin à Norway-House	5 00
Monkman, Jos., haler, calfater, peinturer et mettre à l'eau un bateau d'un léger tirant d'eau.	40 00
McDonald, J. K., J.P., Norway-House, dépenses d'investigation dans le cas de coup de feu sur Mary Poker	15 00
McDonald, R. R., réparer et peinturer le bateau-patrouille *Keewatin*	20 00
McLean, W. J., voyage d'inspection, privé, à Norway-House, etc., services, $50; billet de passage, $20; dépenses de voilier, $10; louage d'attelage, $5.60; repas à Selkirk, $1.40.	87 00
O'Loughlan Frères, et Cie, 6 pièces de parchemin pour commissions, et grossoyer	7 00
	1 165 17
Divers: Entretien des aliénés du district de Kéwatin.	
Brandon, asile des aliénés, balance de l'entretien pour le trimestre de juin 1893 (*voir* Rapport l'A.G., 1892-93, page D—226)	89 49
Goulding, James, entretien, 365 jrs au 30 juin à $1; vêtements, $18.80	383 80
Holland, Patrick do do do 15.05	380 05
Hyer, Frank do do do 17.80	382 80
Jonasson, Mary do do do 7.75	372 75
Jonsdettei, Thudadai do do do 2.75	367 75
Sampson, Otta A. do do do 24.70	389 70
Sebastien, Jos. do do do 14.75	379 75
Wigmore, Ernest do do do 19.75	384 75
Selkirk, asile des aliénés, entretien des aliénés—	
James, John, entretien, 279 jrs au 4 janv. à $1; vêtements, $16.30; dépenses d'enterrement, $13.35; louage d'un cheval, $1.50	310 15
Kent, Ellen, entretien, 69 jrs au 8 juin 1893 à $1; vêtements, $4.70	73 70
	3,514 69
Divers: Sources chaudes de Banff.	
Stewart, G. A., surintendant, appointements, 12 mois, $1,800; dépenses de 7 voyages à Calgary, pension, $23; pullmans, $20.25	1,843 25
Walker, John, gardien de la grotte et du bassin, 12 mois au 30 juin	720 00
Cobb, Amos S., gardien de l'aqueduc, 12 mois, $180; gardien du bureau, 12 mois, $120; contremaître, 56 jrs à $2	412 00
Journaliers, 1,220¾ jrs à $1.75: H. A. Blanchard, 31½; H. A. Byron, 21¼; A. S. Cobb, 100¾; W. H. Fear, 13¾; J. Gurn, 54; B. Holbrow, 13½; Wm. Jack, 11¼; Chas. Leroy, 91¼; John Maguire, 29; A. McLullech, 23; L. F. Nelmes, 29¼; O. Olson, 55¼; E. W. Peyto, 95¼; D. Potter, 30¾; A. Saddington, 55¼; W. Saddington, 131¾; T. Sebring, 53¼; John Sutherland, 60¾; J. Sinclair, 52½; C. Stewart, 30; E. Webster, 69; S. Webster, 47¼; T. Williams, 120¾	2,136 00
Louage d'attelages à $5 par jour: W. D. Fulmer, 59¾; D. Grainger, 9½; A. Laurendeau, 16.	426 25
Astley, C. D., défricher 2½ acres de terre à $20	50 00
Brown, R. L., services d'un bateau à vapeur pour éteindre le feu à l'extrémité du lac	10 00
Calgary Hardware Co., grillage en fil métallique, pentures et clous	2 80
Herald, Calgary, annonce de soumissions pour le déménagement du musée	7 28
Chemin de fer Canadien du Pacifique: fret sur vitrines et fournitures pour musée, $354.22; fret sur fournitures de téléphone, $3.34	357 56
Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique, télégrammes	8 67
Costigan, J. R., services d'homme de loi *re* appels des prévenus contre les règlements des parcs.	140 00
do commission sur perception de la réclamat. de $1,450 contre R. G. Brett, M.D.	52 00
do services d'homme de loi *re* propriété Moulton	26 06
Ministère de l'agriculture, pavillons	15 00
Cie de messagerie Dominion: frais sur fournitures de Calgary, $8.90; d'Ottawa, $8.40	17 30
Fergusson, John J.: 1 douz. pics, $10.80; 9 pelles, $9; 6 forets d'acier, $6; 101 liv. clous, $5.60; articles de ferronnerie au-dessous de $5, $13.10	44 50
Fulmer, L. C.: timbres-poste $28; loyer boîte au bur. de p., $4.50; 540½ pds bois de serv. à $20	43 31
Fulmer, W. P., 120 pds lin. de bois de service à 3c	3 60
Cie de la Baie-d'Hudson, 3 tentes à pans, 10 x 12, 10 onc. toile à voile à $20	60 00
A reporter	6,375 58

Divers: Sources thermales de Banff—*Suite.*	$ c.
Report	6,375 58
Hunt, Jas.: réparations d'outils, $14.15; réparations de voitures, $10.60; ferrer des chevaux, $7.50; écran pour feu, $5; réparations au pont de la rivière de l'Arc, $3.50	40 75
Hyland, H., ouvrage de menuiserie, 11½ jrs à $3	34 50
Jack, Wm., réparer un harnais	1 75
Johnson, John, ouvrage de menuiserie, 16⅔ jrs à $3	50 25
Laurendeau, A.: 6·325 tonnes de foin, $103.01; 54·79 minots d'avoine, $34.07; 3½ caisses d'huile, $15.75; savon, balais et seaux, $10.10; item au-dessous de $2, $8.30	171 23
Leroy, Chas., scier 28½ cordes de bois pour cave et bassin	57 00
Macqueen, T. K., 4 jrs prendre statistique d'hôtel	6 00
Moran Frères, raccords et boulons	5 58
Tate, J. W., réparations d'outils, $34.05; réparations de voitures, $6	40 05
Williams, T., 7 cordes de bois pour bureau, à $1.75	12 25
	6,794 94
Divers: Représentant à Paris.	
Fabre, l'hon. H., Paris: appointements, $2,500; allocation pour dépenses imprévues, $1,000	3,500 00
Divers: Délimitation de la frontière de l'Alaska.	
Bureau à Ottawa.	
Appointements à Ottawa (Page G—2)	14,285 20
Bryson, Graham et Cie, Ottawa, essuie-mains	2 25
Butterworth et Cie, Ottawa, 36 boîtes en ferblanc	12 60
Canadian College of Music: loyer de bur., 25 sept. au 30 juin, $153.33; moins répar. de bur., $3.	150 33
Erratt, Jacob, pupitre pour bureau, $50; chaise de bureau, $8; armoire, $8; bibliothèque, $5.	71 00
Esmonde, J. P. et F. W., divers articles de bureau	6 10
Harris et Campbell: 9 grandes planches à dessin avec tréteaux, $85.50; 7 hauts tabourets tournants, $31.50; 8 tables avec tiroirs et serrures, $30; 12 chaises empaillées, $24; 1 rouleau de cuivre courbé et rideau en reps vert, $23; 6 planches à dessin, $15; 1 écran en pin avec panneau, $14; 2 lavabos entourés, $8; 1 table pour presse à lettres, $7	238 00
Pritchard et Andrews, timbre et tampon	0 85
Shaw, C. S., et Cie, 2 services de chambre, $3; 12 verres, 95c	3 95
Stewart, P., badigeonnage	4 37
Département des impressions publiques et de la papeterie—	
Impressions faites au département	41 59
Geo. Cox, lithographier papier et enveloppes	17 50
Règles d'acier, 13, $26.95; papier à dessin, 1 rouleau, $22	48 95
Papier argenté, 1 rame, $19.60; presse-papier, 4 douz., $19.20	38 80
Carton, 125 feuilles, $14; compas à verge, 3 paires, $13.50	27 50
Rapporteurs, 6, $11.45; règles parallèles en cuivre, 6, $11; crayons, 21½ douz., $11	33 45
Almanach astronom., 2, $5.30; objets de papeterie au-dessous de $10, $153.66	158 96
Divers.	
Ahearn et Soper, 12 rouleaux de galon électrique de 1½ pcs à 90c	10 80
Blair Camera Co., Boston: 1 trépied, $6; H. R. coulisses 8 x 10, $2.70	8 70
Borbridge, S. et H.: boîte couverte en cuir, $30; étuis et lentilles, $8; 3 douz. plombs, $5.60	43 60
Cie de ch. de fer Canada Atlantique, fret sur app. photographique	8 41
Cie de messagerie Can., fret d'Angleterre, $118.32, des Etats-Unis, $12.10, du Canada, 70c	131 12
Cie de Nav. Canadienne du Pac.: fret sur canots, $49.70; fret et quaiage sur emb., $12	61 70
Cie de Télég., ch. de fer Can du Pac., télégrammes à Ottawa	34 89
Dallmeyer, J. H.: lentilles, 5 ½-plaques spéciales pour camera avec boîte en cuir, lentilles à grande angle rectilignes, vis isochrome, abat-jour, y compris emballage	402 53
Doherty, P., balance sur 2 embarcations, $360—$350	10 00
Cie de messageries Dominion, frais: Ottawa à Victoria, $306.45; Victoria à Ottawa, $187.75; divers, $2.05	496 25
Eastman Kodak Co.: 18 rouleaux 10 vgs 10 pcs B., $44.42; reconnaissance à percevoir, $67.86; plaques de transfert, 12, $2.04	114 32
Edwards, B. J., et Cie: 175 douz. plaques isomed., $140.52; 30 douz. plaques isoinst., $51.83; 25 douz. plaq. Wrattens, $30.94; 3 douz. sp. transp., $18.61; 5 boîtes doub. en zinc, $6.60	248 50
Cie de télég. Grand Nord-Ouest, télégrammes	12 37
Harris et Campbell, 9 boîtes en pin, $20.50; réparer boîtes pour camera, $34	54 50
Hibben, T. N., et Cie, papeterie, $18.35; Foster, J., réparer baromètre, $2	20 35
Cie de la Baie d'Hudson: emmagasinage de march., $20; réparer abri de chaloupe, $3	23 00
Hunton, J. D., et Cie. 1 carabine, W.R. et couverture, $21; 600 cartouches W.C.F., $22.50	43 50
Jones, Chas. E., médicaments et instruments médicaux	12 95
Juneau Wharfage Co., quaiage sur houille	100 00
King, W. F., divers paiements: nettoyage, $7.50; voitures à Victoria, $59.10; louage d'une chaloupe, $1.50	68 10
A reporter	17,046 99

Divers : Délimitation de la frontière de l'Alaska—*Suite.*

	$ c.
Report	17,046 99
Divers—Fin.	
Lewis, L., 7 poêles en tôle avec tuyaux	70 00
Peterborough Canoe Co.—	
6 canots : 2 à $50, 2 à $47, 2 à $44, $282 ; 12 rames extra, $12 ; 2 paniers, $10	304 00
Potter, Chas., 1 sextant	35 00
Ramsey, J. G.: 12 lampes et verres Holliday, $44.40 ; 1 T.P. coulisse et indicateur de vitesse, $8.30 ; 12 caisses de bougies, $4.20 ; 1 boîte, 25c	57 15
Redfern, C. et E., régler 5 montres	1 00
Rithet, R. P., et Cie: fret, $10.35 ; billets de passage, $300	310 35
Short, Henry, et Fils : munitions, $24.54 ; 1 dard à poisson, $2 ; 4 bout. d'huile à fusil, $1	27 54
Topley, H. N., fournitures photographiques	35 33
Troughton et Simms, 4 théodolites de 3 pcs avec verre oculaire, boîte en cuir, trépied additionnel pour camera et emballage	479 97
Victoria *Colonist*, imprimer circulaires	2 00
Walsh Frères, affréter chaloupes	1 00
Watt, John, 24 bâtons ferrés	66 00
Watters, Henry, médicines et produits chimiques	43 65
Wilson, Jas., et Cie, réparer des cameras	43 10
Reid et Silvester, remiser 3 chaloupes	15 00
W. F. King et Q. H. Warden, 1893.	
Warden, Q. H., appointements, 15 mars au 15 avril et 1-18 sept. à $2	100 00
King, W. F., voyage—	
Allocation, 93 jrs à $5 ; moins pension sur vapeurs, $150.60	314 40
Voitures et charriage, $16.55 ; messageries, $3.05 ; billets de passage, $355.95	375 55
Pullmans, $75 ; frais de port, 82c.; télégrammes, $15.07	90 89
Verres pour micromètre, $3.50 ; broquettes, 5c	3 55
Warden, Q. H., frais de voyages—	
Pension, $102.45 ; voitures et charriage, $2.90 ; messageries, $1.15	106 50
Billets de passage, $339.55 ; pullmans, $75 ; frais de port et télégrammes, $8.02	422 57
A. J. Brabazon, 1893.	
Bonus par ordre en conseil du 5 mai, 1893	200 00
Courtney, R. M., aide, 181 jrs au 30 sept. à $2	362 00
King, H. S., cuisinier, 150 jrs au 16 sept. à $2	300 00
Cassal, A., journalier, 146 jrs au 16 sept à $1.50	219 00
Scarth, M. B., journalier, 148 jrs au 16 sept. à $1.50	222 00
Taylor, J. W. do 146 jrs au 16 sept. à $1.50	219 00
Brabazon, A. J., frais de voyages—	
Billet de pass. aller et retour à Victoria, $11..90 ; pullmans, $43.75 ; voit. et charr., $2.25.	163 90
Repas en route, $24 ; pension à Victoria, $56 ; portiers, $2	82 00
Courtney, R. M., frais de voyages—	
Billets de pass. aller et retour à Victoria, $117.90 ; pullmans, $44 ; voit. et charr., $2.50.	164 40
Repas en route, $24 ; pension à Victoria, $18	42 00
Munitions, $9.40 ; médicines, $5.40 ; provisions, $3	17 80
Pension à Victoria, $52 ; pension au Fort-Wrangel, $16.50 ; remiser chaloupe, $2.50	71 00
Billet de passage du parti, Fort Wrangel à Victoria	180 00
A. Driscoll, 1893.	
Services : 143 jrs sur le terrain à $5, 30 jrs au bureau à $6	895 00
Pulford, D., journalier, 148 jrs au 16 sept. à $2	222 00
Driscoll, A., frais de voyages—	
Pension, $49 75 ; voitures et transport, $3 ; billets de passage, $51.65 ; portiers, $2	106 40
Hachd, $1.50 ; pension des hommes, $20 ; louage de canot, $10 ; messageries, $1	32 50
Matelas, $4.35 ; bois de service pour tente, $2.25	6 60
Jas. Gibbons, 1893.	
Small, W. N., D.L.S., 1er aide, 166 jrs au 22 sept. à $3	498 00
Loggie, C. C., 2e aide, 163 jrs au 22 sept. à $2	326 00
Partridge, W., cuisinier, 148 jrs au 16 sept. à $2	296 00
Bellhouse, David, emballeur, 148 jrs au 16 sept. à $1.50	222 00
Boone, Jas. H., emballeur, 148 jrs au 16 sept. à $1.50	222 00
Stewart, John, matelot, 148 jrs au 16 sept. à $1.50	222 00
Gibbons, Jas., frais de voyages—	
Billets de pass. aller et retour à Victoria, $117.90 ; pullmans, $46 ; voit. et charr., $4.50.	168 40
Pension en route, $24 ; pension à Victoria, $61 ; pension au Fort Wrangel, $6	91 00
A reporter	25,502 54

Divers : Délimitation de la frontière de l'Alaska—*Suite.*	$ c.
Report	25,502 54
James Gibbons, 1893—Fin.	
Small, W. N., dépenses de voyage—	
Prix de passage, $40.90 ; pullmans, $22 ; cabines, $1	63 90
Repas sur la route, $11.25 ; pension à Victoria, $6	17 25
Loggie, C. C., dépenses de voyage—	
Passage aller et retour à Victoria, $117.90 ; pullmans, $45 ; voitures, $1	163 90
Pension en route, $27.75 ; pension à Vancouver, $2.75	30 50
Munitions, $4.80 ; escompte, 25c. ; ferronnerie, $3.15 ; provisions, $3.25 ; cuil. à thé, 60c	12 05
O. J. Klotz, 1893.	
Bonus par ordre en conseil du 5 mai 1893	200 00
Cadenhead, J. A., aide, 165 jrs à sept. 22 à $3	495 00
Canavan, H. W. E., aide, 156 jrs à sept. 16 à $2	312 00
Blake, J. A., cuisinier, 146 jrs à sept. 16 à $2	292 00
Houghton, J. E., journalier, 146 jrs à sept. 16 à $1.50	219 00
Rawlinson, J. E., journalier, 146 jrs à sept. 16 à $1.50	219 00
Klotz, O. J., dépenses de voyage—	
Billet aller et retour à Victoria, $125.55 ; pullmans, $48 ; voitures, $15.35	188 90
Pension en route, $42.50 ; pension à Toronto, $2.50 ; pension à Victoria, $89.50	134 50
Pension à Winnipeg, $4 ; télégrammes, $7.30 ; petits paiements, $10.45	21 75
Cadenhead, J. A., dépenses de voyage : pension, $8.25 ; billet de passage, $1.60 ; pullmans, $13.75 ; voitures, etc., 70c	24 30
Canavan, H. W. E., dépenses de voyages : prix de passage, $81.60 ; pullman, $14.75 ; pension en route, $9 ; pension à Victoria, $11.75	117 10
Pension des hommes à Victoria	9 50
Barnsley, John, et Cie, attirail de pêche	1 50
Borbridge, S. et H., 1 valise	8 00
Chesterman et Cie, règle d'acier, 160 pcs	3 40
Cie de messageries Dominion, fret à Ottawa	22 15
Foster, Jas., Toronto, grandes règles parallèles en cuivre	18 00
Frodsham, —, chronomètre sidéral	97 17
Cie de la Baie-d'Hudson : poisson, $3 ; bois de service, câble et clous, $4.73	7 73
Hutcheson, J. E., et Cie, 10 pièces de toile photo	10 00
Koehler et James : cotonnade et indienne, $11.25 ; légumes, $2.50 ; papeterie, 90c	14 65
Langley, et Cie, remèdes	26 10
Cie de steamers de la côte du Pacifique : fret	1 75
Reed et Silvester : munitions, $8.80 provisions, $16.25 ; fret, $4.75 ; équipement, $2.50	32 30
Short, Hy., et Fils, munitions	7 25
Zaksgenski, C. L., pour embarcation, $5 ; entrepôt, $5 ; horloge de cuisine, $2 ; poulie, 50c	12 50
J. J. McArthur, 1893.	
Bonus par ordre en conseil du 5 mai 1893	200 00
Rielly, T., aide, 174 jrs au 23 sept. à $2	348 00
Hughes, E., cuisinier, 144 jrs au 15 sept. à $2	288 00
Martin, J. R., journalier, 147 jrs au 15 sept. à $1.50	220 50
Carscallen, F., journalier, 145 jrs au 15 sept. à $1.50	217 50
Millar, F., journalier, 146 jrs au 15 sept. à $1.50	219 00
McArthur, J. J., dépenses de voyages—	
Billet aller et retour à Victoria, $117.90 ; pullmans, $46 ; voitures, $7.70	171 60
Pension en route, $27.75 ; pension à Victoria, $37 ; télégrammes, 75c	65 50
Rielly, T., dépenses de voyages—	
Billet aller et retour à Victoria, $117.90 ; pullmans, $44 ; voitures, $1.35	163 25
Pension en route, $25.75 ; pension à Vancouver, $4	29 75
Pension des hommes à Victoria, $20.75 ; pension à Juneau, $21	41 75
Couvertes, 2 paires, $10 ; oreiller de plume, $2 ; messagerie, $1.25	13 25
Ferronnerie et équipement, $3.37 ; provisions, $10.40 ; attirail de pêche, $2.20	15 97
Whisky écossais, 1 caisse, $9.50 ; tabac, 10 liv., $10	19 50
Transport d'embarcation à Juneau, $7 ; prix de passage du parti de Juneau à Victoria, $300	307 00
Wm. Ogilvie, 1893.	
Bonus par ordre en conseil du 5 mai 1893	200 00
Mackenzie, W., aide, 205 jrs au 29 oct. à $2	410 00
Atkinson, W., cuisinier, 171 jrs au 21 oct. à $1.75	299 25
Beatty, S. R., journalier, 203 jrs au 27 oct. à $1.50	304 50
Craig, R. B., journalier, 200 jrs au 24 oct. à $1 50	300 00
Macdonald, W. E., journalier, 178 jrs au 21 oct. à $1.50	267 00
A reporter	32,387 01

Divers : Délimitation de la frontière de l'Alaska—*Suite.*	$ c.
Report	32,387 01
Wm. Ogilvie, 1893—Fin.	
Ogilvie, Wm., dépenses de voyage—	
Prix de passage, $150.45 ; pullmans, $51.25 ; voitures, $13.10	214 80
Pension en route, $28.90 ; pension à Toronto, $3 ; pension à Collingwood, $4.50	36 40
Pension à Regina, $17.50 ; pension à Prince-Albert, $9 ; pension à Victoria, $38.25	64 75
Rielly, T., dépenses de voyages—	
Prix de passage, $120 ; pullmans, $41 ; voiture, 50c. ; pension en route, $24.75	186 25
Pension à Toronto, $3 ; pension à Victoria, $6.50	9 50
Prix de passage de Craig et Beatty, Winnipeg à Victoria et retour à Régina	112 00
Prix de passage, 4 hommes à Fort-Wrangel, $120 ; pension des hommes, $78.75	198 75
Réveil-matin, $1.50 ; munitions, $11.05 ; boîte, $1.50	14.05
Equipement de camp, $54.10 ; messagerie, 35c. ; fret pour équipement, $57.62	112 07
Ferronnerie et peinture, $14.40 ; transport d'embarcation à Juneau, $7	21 40
Bois de service, 1,000 p., $10 ; réparation d'abri à chaloupe, $3.55	13 55
Remèdes, $9.69 ; almanach astronomique, $1.25 ; plaques photographiques, $2.64	13 58
Provisions, $108.05 ; bottes en caoutchouc, 2 paires, $12 ; papeterie, $1.50	121 55
Télégrammes, $10.59 ; réparations de baromètre, 75c. ; usage de cabane à embarcation, $15	26 34
H. H. Robertson, 1893.	
Services, 175 jrs sur terrain à $5 ; 30 jrs dans le bureau à $6	1,055 00
Boultbee, W. A., journalier, 146 jrs au 16 sept. à $1.50	219 00
Robertson, H. H., dépenses de voyage—	
Prix de passage, $136.10 ; pullmans, $48 ; voitures, $6.75	190 85
Pension en route, $25.25 ; pension à Ottawa, $14.50	39 75
Pension à Victoria, $64.40 ; pension à Fort-Wrangel, $16	80 40
Pension de W. A. Boultbee à Victoria, $4 ; pass. sur bat., 2, Fort-Wrangel à Victoria, $60	64 00
Bâche, $13 ; tente avec volant, $14.75	27 75
A. St. Cyr, 1893.	
Bonus par ordre en conseil du 5 mai, 1893	200 00
Fontaine, L., aide, 166 jrs au 22 sept. à $3	498 00
Friend, Norman, cuisinier, 148 jrs au 16 sept. à $1.85	273 80
Fawcett, F. O., batelier, 146 jrs au 16 sept. à $1.50	219 00
Jamieson, A., batelier, 146 jrs au 16 sept. à $1.50	219 00
Roper, R. H., batelier, 146 jrs au 16 sept. à $1.50	219 00
St. Cyr, A., dépenses de voyage—	
Billet aller et retour à Victoria, $117.90 ; pullman, $41.50 ; voitures, $8.25	167 65
Pension en route, $23.75 ; pension à Victoria, $42.75	66 50
Fontaine, L., dépenses de voyage—	
Billet aller et retour à Victoria, $117.90 ; pullman, $45.50	163 40
Pension en route, $30 ; pension à Victoria, $32.25	62 25
Jamieson, A., dépenses de voyage—	
Prix de passage de Calgary à Victoria et retour, $60.10 ; pension à Victoria, $8	68 10
Drogues et remèdes, $16.50 ; fourneau allemand, $1.50	18 00
Bois de service, 100 p., $2.50 ; provisions, $2.50	5 00
A. C. Talbot, 1893.	
Services, $1\frac{13}{31}$ m. au 31 mars, 1893, à $125	183 04
Côté, J. L., aide, 174 jrs au 30 sept. à $3	522 00
Lalonde, Jos., cuisinier, 146 jrs au 16 sept. à $2	292 00
Appleton, F. W., journalier, 146 jrs au 16 sept. à $1.50	219 00
Daignault, J. journalier, 148 jrs au 16 sept. à $1.50	222 00
Kelly, J. C., journalier, 148 jrs au 16 sept. à $1.50	222 00
Venn, J. F. H., journalier, 146 jrs au 16 sept. à $1.50	219 00
Talbot, A. C., dépenses de voyage—	
Prix de passage aller et retour à Victoria, $122.90 ; pullmans, $43.50 ; voitures, $9	175 40
Pension en route, $23.75 ; pension à Victoria, $51.50 ; pension à Vancouver, $9.50	84 75
Côté, J. L., dépenses de voyage—	
Prix de passage aller et ret. à Victoria, $117.90 ; pullmans, $42.50 ; voitures, $3	163 40
Pension en route, $23.75 ; pension à Victoria, $43	66 75
Pension des hommes à Victoria, $30.50 ; pension des hommes à Fort-Wrangel, $21	51 50
Munitions, $4.05 ; fourneau allemand, $1.25 ; drogues et remèdes, $10.70	16 00
Ferronnerie, $6.90 ; provisions, $11 57 ; drap caoutchouté, $1.25 ; lav. de couvertes, $1.50	21 22
Payé aux indiens pour retrouver une chaloupe perdue	9 00
Prix de passage du parti de Fort-Wrangel à Victoria	210 00
A reporter	40,065 51

Divers: Délimitation de la frontière de l'Alaska—*Suite.*	$ c.
Report	40,065 51
Vapeur "Thistle," 1893.	
Bordereau de paie du steamer du 1er juillet	1,421 96
Prix de passages, etc., payé par capt. Gaudin	14 67
Dunsmuir, Jas., frêter steamer, 2⅔ mois au 20 sept. à $800	2,133 20
Erskine, Wall et Cie, 620 liv. de pommes de terre à 3c	18 60
Leiser, S., légumes, 1,016 liv.	22 29
Lewis, H. G., agent du ministère de la marine, frais de transport	6 00
Marvin, E. B., et Cie, câble 3 pcs en manille, 88 liv. à 15c	13 20
McQuade, P., et Fils: 6 caisses d'huile skid. à $4.50; 3 caisses d'huile à ceint. à $5; char, 25c.	42 25
Nickerson, capit., petits paiements: eau, $5; nettoyer fournaises, $5; acquits, $1.50	11 50
Porter, R., et Fils: 2,041 liv. de viande à 13c.; 280 liv. de foin à 1c.	268 13
Saunders, H. C.: provisions, $794.53; allumettes et savon, $6; balai et brosse à plancher, $2	802 53
Victoria Machinery Co., chiffons, 111 liv. à 12c.	13 32
W. F. King, 1894.	
King, W. F., frais de voyage—	
Allocation, 83 jrs à $5; moins pension sur steamers, $47	368 00
Prix de passage, $139.35; pullmans, $47.50; voitures, $27.05	213 90
Télégrammes, $11.35; papeterie, 65c.; Alaska *Coast Pilot*, $3	15 00
Simpson, W., frais de voyage—	
Pension, $94.10; voitures et charriage, $6; prix de passage, $139.35	239 45
Pullmans, $48.25; port de lettres, $1.73; papeterie, 50c.	50 48
Topley, H. N., frais de voyage—	
Pension, $105.75; voitures, $11.25; prix de passage, $139.35; pullmans, $47.50	303 85
A. J. Brabazon, 1894.	
Avances pour dépenses	1,200 00
Cie de la Baie-d'Hudson: provisions, $464.52; savon, etc., $13.10; poches, barils et boîtes, $12.25; emballage et quaiage, $6.85; réveil-matin, $1.50	498 22
Ottawa Manufacturing Co., 1 tente convertible	8 50
Pacific Coast SS. Co., fret, Victoria à Juneau	38 16
Jas. Gibbons, 1894.	
Avances pour dépenses	1,400 00
Cie de la Baie-d'Hudson: provisions, $435.29; sacs et caisses, $11.15; coton et voile, $7; bougies, , $8.60; emballage, $6.50; haches, 2, $3.83	472 37
McLennan et McFeely: poêles de camp et tuyau, 2, $7; 6 prs de lunettes, $3; quincaill., 85c.	10 85
Ottawa Manufacturing Co., 1 tente et sac à linge	11 50
O. J. Klotz, 1894.	
Avances pour dépenses	2,100 00
Cie de la Baie-d'Hudson: provisions, $306.17; toile à serviettes, etc., $16.84; ferronnerie, $10.75; savon, $9.45; emballage, $7.50; caisses et sacs, $6.80; bougies et allumettes, $5.05; fret et quaiage, $20.25	382 81
Ottawa Manufacturing Co.: 2 toiles imperméables, $17; chaise de camp, $2.75; sac à linge, $1.	20 75
J. J. McArthur, 1894.	
Avances pour dépenses	1,300 00
Cie de la Baie-d'Hudson: provisions, $443.20; savon, etc., $14.95; sacs et caisses, $9.20; emballage et quaiage, $8.50	475 85
Ottawa Manufacturing Co.: tente à pans, $12.25; tente convertible, $8.50; chaise et table de camp, $7.75; toile à voile, $3.75; sac à linge, $1	33 25
Pacific coast SS. Co., fret, Victoria à Juneau	34 65
Wm. Ogilvie, 1894.	
Avances pour dépenses	2,250 00
Cie de la Baie d'Hudson: provisions, $484 39; savon et allumettes, $12.67; sacs et caisses, $9.70; emballage et quaiage, $6.35; corde, $5.40; attirail de pêche, $3 50	522 01
Ottawa Manufacturing Co.: tentes à pans, 2, $39.25; tente convertible, $9; table de camp, $5; sacs à linge, 2, $2	55 25
H. H. Robertson, 1894.	
Avances pour dépenses	800 00
Prix de passage à Vancouver et retour	130 20
A reporter	57,768 21

Divers : Délimitation de la frontière de l'Alaska—*Suite.*	$ c.
Report	57,768 21
A. St. Cyr, 1894.	
Avances et dépenses	1,400 00
Cie de la Baie-d'Hudson : provisions, $440.48 ; toile à serviettes, etc., $17.20 ; bougies, savon et allumettes, $11.65 ; sacs et caisses, $7.70 ; emballage, fret et quaiage, $38.13	515 16
McLennan et McFeely : ferronn., $12.55 ; poëles de camp, 2, $10.50 ; ferblant. p. camp, $7.75	30 80
Ottawa Manufacturing Co. : toiles imperméables, 2, $26.50 ; tente convertible, $8.50 ; sacs à linge, 2, $2	37 00
A. C. Talbot, 1894.	
Avances pour dépenses	1,400 00
Cie de la Baie-d'Hudson : provisions, $4€3.08 ; nouveautés, $9.55 ; caisses et sacs, $8.45 ; emballage et quaiage, $8.35 ; savon, bougie, etc., $5.76	495 19
McLennan et McFeely : 4 poêles de camp, $14 ; ferblanterie pour camp, 12.40	26 40
Ottawa Manufacturing Co. : tente à mur, $17 ; tente convertible, $8.50 ; sac à linge, $1 ; talets, 1 pr, 50c	27 00
Pacific Coast SS. Co., fret, Victoria à Juneau	34 77
Avances aux hommes à compte de paie.	
Courtney, R. M., $225 ; Loggie, C. C., $120 ; St. Cyr, G. T., $45 ; Simpson, W., $180	570 00
Vapeur "Mystery," 1894.	
Bordereau de paie du steamer, 2⅔ mois au 30 juin	816 66
Dunsmuir, R. et Fils, 32½ tonnes de charbon à $3.60	117 00
Cie de la Baie-d'Hudson : fret sur 32½ tonnes de charbon, $178.75 ; provisions, $1.50	180 25
Loy, W. : pommes de terre, 1,000 liv. $13.50 ; légumes, 415 liv., $5.63	19 13
Magneson, Alfred, noliser vapeur, 2⅔ mois à $450	1,050 00
Département de la marine, taux de fret	4 00
McQuade, P., et Fils : huile de charbon, 4 caisses, $12 ; déchets de coton, 112 liv., $14 ; huile à cylindre, 5 gall., $5 ; huile à machine, 50 gall., $20 ; huile à peinture et térébenthine, $16.62 ; corde, 3 pcs, 188 livres $28.20 ; huile skid., 20 gall., $9 ; étoupage, 9 livres, $9 ; rouge et blanc de plomb, 78 liv., $5.46 ; petits item, $22.43	141 71
Porter, R., et Fils : farine, 1,887 liv., $142.30 ; 4 poches de pommes de terre, $6 ; légumes, 2 sacs, $4 ; honoraires du consulat, $2	154 30
Saunders, Henry : provisions, $487.87 ; savon, allumettes, etc., $11.90	499 77
Union Colliery Co., 36 tonnes de petit charbon à $1.75	63 00
"Thistle," 1894.	
Bordereau de paie au 30 juin	1,662 14
Burns, Arduc, Juneau, ouvrage de forgeron	17 00
Dunsmuir, Jas., noliser "Thistle," 30 avril au 13 juin, $650	1,690 00
Finham et Tibbitts, eau	10 00
Hibben, T. N., et Cie, cartes et papeterie	16 75
Holmes, T. E., droits de tonnage	4 41
Cie de la Baie-d'Hudson, 20 gall. huile de chien de mer à 30c	6 00
Juneau Steam Laundry, lavage du linge de table et de literie	7 70
Koehler et James, divers approvisionnements	7 50
Loy, W. : pommes de terre, 2,000 liv., $27 ; légumes, 525 liv., $8.40	35 40
Département de la marine, taux de fret, etc	7 00
Marvin, E. B., et Cie : 142 gall. d'huile Eldon à 50c., $71 ; 272 liv. corde, $40.80 ; huile à peint. et térébenthine, $27.10 ; 19½ liv. de mat. à emballer, $12.67 ; 6 caisses d'huile de ch., $19.50 ; 50 liv. chiffons, $6.25 ; 2 caisses d'h. skid, $9 ; 5 gall. d'h. cylindre, $5 ; 1 douz. de seaux, $5 ; 3 lant. de vaisseaux, $4.50 ; 6 prs tolets, $4.50 ; 8 balais, $4.50 ; petits item, $19.27.	229 09
Porter, Robt., et Evans : farine, 2,808 liv., $282.42 ; foin, 500 liv., $5 ; légumes, 100 liv., choux, 98 liv., $4.45	291 87
Porter, Frères et Cie, légumes	9 60
Saunders, Henry : provisions, $709.23 ; savon, balais, etc., $10.65	719 88
Union Colliery Co., 230 tonnes de charbon à $1.75	402 50
Weiler, John, articles de table, etc	24 67
	70,491 86
MOINS—Avances de 1892-93, $9,616 ; marchandises vendues, $556.21 ; payé W. F. King en 1894-95, $245.30 ; payé O. J. Klotz en 1894-95, $76.47	10,493 98
	59,997 88

	$ c.
Divers: Délimitation de la frontière, Baie de Passamaquoddy.	
Clayton, F., dépenses de voyages—	
Pension, $94.75; passages, $29.75; passage d'eau et péages, $4.45; pullmans, $6.50	135 45
Voitures et bagages, $11.20; louage de chevaux, $9.50; louage de bateau, $4	24 70
Messageries, $6.80; valise réparée, $1.40; carte marine, $1	9 20
Télégrammes, $1.74; change, 25c.; petits déboursés, $3.25	5 24
Balance non dépensée et subséquemment remise	40 41
King, W. F. et Warden, Q. H., dépenses de voyages—	
W. F. King, 37 jours allocation, $185; pension de Q. H. Warden, $74.97	259 97
Louage de bateau, $4.75; voitures et bagage, $8.25; escompte sur chèque, 25c	13 25
Messageries, 60c.; passages, $50.50; passage d'eau, $4.75; louage de cheval, $8	63 85
Frais de port, 55c.; pullmans, $11.50; réparations, 45c	12 50
Recherches au bureau d'enregistrement, $2.50; télégrammes, $5.72	8 22
Balance non dépensée et subséquemment remise	367 72
King, W. F., dépenses de voyage à Cleveland et retour—	
Allocation, 4¼ jours à $5; voitures, $3.05; passages, $28.35	52 65
Pullmans, $5; frais de port et petits déboursés, 60c	5 60
Balance non dépensée et subséquemment remise	1 75
King, W. F., dépenses de voyage à Boston et retour—	
Allocation, 4¼ jours à $5; voitures, $3.10; passages, $20	44 35
Pullmans, $4.50; frais de port et petits déboursés, 72c	5 22
Balance non déboursée et subséquemment remise	25 43
Carson, H. L., Ottawa: boîtes en cuir pour instruments, 3 à $8, 1 à $5, 1 à $3.50; boîte à compas recouverte, $5; valise en cuir pour instruments, $18	55 50
Département des terres de la couronne, N.-B., copie de l'octroi Owen	6 00
Cie de messageries Dominion, messageries	10 80
Hearn et Harrison, Montréal, échange sur un horizon artificiel	16 25
Coût de signaux d'alignement et bouées—	
Signaux d'alignement: 1 à $100, 1 à $60, 11 à $25, 1 à $15, 2 à $10, 2 à $5; main-d'œuvre et matériel, $24.47	504 47
Bouées, 7, $1,165; fret à New-York, $60; ancres, $247.50; lest, $91; manilles de bouées, $44.10; chaîne, 1½ pcs, 225 pieds, $1,295.77	2,903 37
	4,571 90
MOINS—Moitié du coût des signaux et bouées payée par le gouvern. des E.-U., $1,703.92; avanc. de 1892-93, W. F. King, $750; F. Clayton, $150; payé en 1894-95, $96.01	2,699 93
	1,871 97
Dépenses de litige.	
Appointements à Ottawa ...(*voir* page G—2)	963 03
Matériel lithographique, détaillé avec le capital des terres fédérales.....(Page G—58)	29 84
Kingsmill, Symons, Sanders et Torrance, services d'homme de loi, commissaires du Parc des chutes Niagara *vs* Howard et Swinyard	782 83
Macdonell, J. A., C.R., services d'homme de loi, la Reine *vs* McDermid et Ross	550 00
O'Connor, D., C.R., services d'homme de loi, Boswell *vs* la Reine	250 02
do do Bulmer *vs* la Reine	50 00
Robinson, C., C.R. do do do	550 00
Scott, D. L., C.R., services d'homme de loi, la Reine *vs* Bourget	79 03
do do la Reine *vs* Riddel et Green	108 73
Smith, A. G., solliciteur, p. L. O. Demers et Numa Demers, mémoire de frais taxés contre le plaig. d. la cause de la Reine *vs* Demers, c. de l'Echiquier, $308.01; c. Suprême, $310.65.	618 66
	3,982 14
Jugement en cour de l'Echiquier.	
Bulmer, Hy., jeune, jugement de la cour dans la cause Bulmer *vs* la Reine	7,263 23
Divers: Remboursement de bonus sur coupe de bois.	
McArthur, Boyle et Campbell, pour toutes réclamations, en rapport avec une coupe de bois, située dans le territoire dernièrement en litige	3,250 00
Divers: Métis indigents.	
Provisions expédiées des magasins de la police, aux Métis indigents, district Prince-Albert—	
Bacon, 875½ liv. à 13 9/10c., 1,031½ à 13c.; bœuf, 7½ liv. à 5½c.	256 20
Farine, 1,745¼ liv. à 2 81/100c., 1,500¾ à 1 17/20c.; riz, 8 liv. à 6c	72 05
Sucre, 11 liv. à 7⅞c.; thé, 4 liv. à 25c	1 87
District de Battleford—	
Bacon, 78 liv. à 15c., 7 à 14c., 80 à 13⅜c.; bœuf, 140 liv. à 5½c., 147 à 5½c.	39 02
Farine, 467½ liv. à 3c.; pommes de terre, 1 1/10 boiss. à 74c.; thé, 17 1/16 liv. à 25c.	19 28
Sucre, 14⅝ liv. à 8¼c., 1 5/16 à 7⅛c	1 30
	389 72

Divers: Avances de grains de semence, Territoires du Nord-Ouest.	$ c.
Acorn, Nathaniel, Prince-Albert, 150 boiss. de pommes de terre de semence à 50c	75 00
Allison, John, charger grains de sem. : pension, $17.25 ; pass., $1.05 ; frais de p. et mess., 98c.	19 28
Allison, Wm. do pension, $78 ; passages, $16.60 ; écurie, $4 ; frais de port et télégrams, $5	103 60
Baker, F. C., Prince-Albert, 37 sacs de grain à 10c	3 70
Bawlf, N., Winnipeg, 700 boiss. d'orge à 45c	315 00
Bell, W. R., Indian-Head, 18,018 boiss. de blé de semence à 52c	9,369 36
Beveridge, Daniel : 220 boiss. de pommes de terre de semence 50c. ; moins 7 poches renv. à 8c.	109 44
Boone, Edward, Indian-Head, 5,013 boiss. de blé de semence à 52c	2,606 76
Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique, fret sur poches à grains renvoyées de Treherne	23 94
do fret sur grains de semence	3,102 75
Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique, télégrammes à Winnipeg	190 73
Dickson, Wm., Indian-Head, 1,300 boiss. de blé de semence à 52c	676 00
Cie de messageries Dominion, frais à Winnipeg sur papiers à grains de semence	11 55
Donaldson, S. J., Prince-Albert : 50 boiss. d'orge de sem. à 43c. ; 53½ boiss. de blé de sem. à 40c.	42 90
Douglas, Wm., Indian-Head, 2,054½ boiss. de blé de semence à 52c	1,068 34
Fuller, A. Q., Carievale, une charge de char de blé	4 00
George, Jas. E., Indian-Head, 23 jours pour inspecter et charger le grain de semence à $2.50.	57 50
Grogan, R. S., Bienfait, dépenses pour manier du grain de semence	6 75
Harn, David, Winnipeg ; inspection de 30 chars de grains, $36 ; gages d'un homme, 17 jours, $42.50 ; dépenses d'un homme, $18.50 ; conseil *re* soumissions, $25.	122 00
Harrop, Jas., Indian-Head, 4,052 boiss. de blé de semence à 52c	2,107 00
Harvey, Jas., Indian-Head, 6,000 boiss. de blé de semence à 52c	3,120 00
Hawkes, J. B., Balgonie : charriage de grains, $10 ; frais de port et télégrammes, $3.50	13 50
Henderson, Jas., Winnipeg, cartes-poste pour avances de grains de semence, Oxbow	7 00
Henderson, W. F., et Cie, Winnipeg : 13,339 "E" 20 x 45 sacs à blé à 9¼c, ; 11,143 "R" 23½ x 40 sacs à 7½c. ; 8,710 "A" 24 x 45 sacs à avoine à 7½c. ; 288 liv. de fic. de l. à coudre à 25c.	2,836 65
Cie de la Baie-d'Hudson, Prince-Albert, 23 sacs sans couture à 30c	6 90
Klench, Jos., Indian-Head, 600 boiss. blé de semence à 52c	312 00
Mackay, Angus, Indian-Head : passages, $3 60 ; pullmans, $4.50 ; pension, $18 ; télégrammes, $4.98 ; fret sur sacs à grains, $31.77	62 85
Merrick, Anderson et Cie, Winnipeg : 3,840 "H" 23½ x 40 sacs à 9¼c. ; 17½ liv. ficelle à 25c	359 58
Moody, John, Régina, 5,000 boiss. de blé de semence à 50c	2,500 00
McKenzie, F. B., Brandon : 7,998¾ boiss. d'avoine de sem. à 38c. ; moins 168 sacs renv. à 7½c.	3,026 82
McMillan, D. H., et Cie, Winnipeg : 3,000 boiss. d'av. de s. à 40c. ; 1,480 boiss. de blé de s. à 53c.	1,984 40
McNevin, John, Prince-Albert, 51⅝ boiss. d'orge de semence à 43c	22 08
Ogilvie Milling Co., déficit de 21 boiss. dans le char chargé de blé, vendu le 1er juin	10 30
O'Loughlin, Frères et Cie, Winnipeg, 7 boîtes de petits sceaux	0 70
Parrish et Lindsay, Brandon, 6,600 boiss. d'avoine de semence à 37c	2,442 00
Phipps, C. E., Estevan, dépenses de distribution de grains de semence	33 70
Preston, J. B., Carduff : pour aider à préparer les papiers, $2 ; frais de port et papeterie, 56c.	2 56
Regina District Elevator Co. *re* destribution de grains de semence	184 20
Regina *Leader*, annonces, soumissions pour grains de semence	4 50
Rogers, Robt., Clearwater, 3,497 boiss. d'orge à 45c., et 19,763 boiss. d'avoine à 33c	8,095 44
Ruttan, R. A., dépenses de voyages de Winnipeg à Régina et Mâchoire-d'Orignal	20 00
Sanderson, James, Prince-Albert, 48 pds de planche pour faire des huches, etc	1 44
Stephens, W. H., Indian-Head, 1,800 boiss. de blé de semence à 52c	936 00
Stibbard, Alex., Indian-Head, 1,300 boiss. de blé de semence à 52c	676 00
Tait, Wm., Prince-Albert, 202¾ boiss. d'avoine de semence à 34c	68 88
Taylor, Alex., Winnipeg, 4⅛ douz. de boîtes de petits sceaux rouges	4 16
Western Milling Co., Régina : 600 boiss. de blé de semence à 50c. ; fret sur poches, $2.24	302 24
Williamson, E. W., Indian-Head, 4,752½ boiss. de blé de semence à 52c	2,471 30
Winnipeg *Northwestern*, annonces, soumissions pour grains de semence	12 50
Wright, Geo. J., Brandon, 3,000 boiss. d'avoine de semence à 42c	1,260 00
	50,793 30
MOINS—Grains vendus : 1,500 boiss. de blé, 476 boiss. d'avoine, 123 boiss. d'orge, 11½½ boiss. de pommes de terre, 266 sacs	986 78
	49,806 52
Divers: Secours à des Canadiens dans le besoin.	
Ronaldson, T., et Cie, passage, Perrault, London à Halifax	10 22
Secrétaire d'Etat pour les colonies, dép. encourues à Paris p. venir au secours de Paul Lessart.	3 47
	13 69
Revenus secondaires: Terres de l'artillerie.	
Conover, Peter, gardien, Pointe-Bleue, 12 mois au 30 juin	75 00
Currier, Bertram do Grand-Falls, N.-B., 12 mois au 30 juin	200 00
Dion, J. O. do Chambly, 12 mois au 30 juin	60 00
Fellows, W.R., jeune, gardien, Blenheim, 12 mois au 30 juin	20 00
Walker, Joseph do Queenston do	50 00
A reporter	405 00

Menus revenus : Terres de l'artillerie—*Suite.*	$ c.
Report	405 00
Annonces—	
Vente des terres de l'artillerie, Dalhousie, Chatham *Advance*	5 47
do do Québec : *Chronicle*, Québec, $10.85 ; *L'Evénement*, Québec, $10.85 ; *Mercury*, $10.85, Québec	32 55
Frais d'hommes de loi—	
Angers, C. P., C.R., Québec, *re* Quebec Skating Club *vs* la Reine	35 74
Charlebois, J. A., Québec, titre de cession par Peter Johnston	33 70
Hall, l'hon. J. S., C.R., Montréal, la Reine *vs* Cornwall	72 58
do do *re* Ferme Logan	8 99
Macdonell et Wickham, Toronto, *re* Bryce et Mlle Margaret Moore	8 30
O'Connor, D., C.R., Ottawa, collection du loyer des terres de l'artillerie, Ottawa	569 60
do do Quebec Skating Club *vs* La Reine	353 93
do do la Reine *vs* David Chalmers	30 00
Currier, Bertram, perception sur mandats-poste, depuis octobre 1883	12 59
Département des impressions publiques et de la papeterie : imprimer 200 exemplaires du factum *re* Parc Niagara, $1,548.94 ; papeterie, $7.48	1,556 42
Maxham, A. J., et Cie, Québec, perception sur les lots de l'artillerie sur la Grande Allée, 2½ pour 100 sur $3,760.00	94 00
	3,218 87
Johnston, Peter, pour racheter les lots 138–143, Cove Field, Québec (crédit)	2,203 18
	5,422 05

Terres fédérales—Capital.

Appointements à Ottawa (*voir* page G— 2)	35,762 15
Comptes des arpenteurs (Page G—60)	109,842 52
Ashdown, J. H., Winnipeg : 100 poteaux en fer, 5 pds de long, à 73c. ; 2,000 poteaux d'arpenteur à 18$\frac{19}{20}$c., 300 petits poteaux en fer à 25c	527 00
Biggar, C. A., A.F., Ottawa, examiner les plans du ch. de fer de Qu'Appelle, Lac Long et Sask.	20 00
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, Halifax, frais d'hommes de loi, la Reine *vs* Moore et McGregor	118 34
Canada Printing Ink Co., Toronto, 1 diamant de vitrier	5 00
Cie de messageries Canadienne, frais, $36.61 ; Cie de messageries Dominion, frais, $85.95	122 56
Cie de chemin de fer Pacifique canadien, fret sur poteaux en fer, $11.76 ; fret sur livres, $7.29	19 05
Cie du télégraphe Pacifique canadien, télégrammes	136 49
Eastman Kodak Co., Rochester, 1 douz. de planches 18 x 22 et port	3 00
Edwards, B. J., et Cie, Londres Ang., 2⅔ douz. de plaques isochromatiques, 11 x 14	14 42
Esmonde, J. P. et F. W., Ottawa : doubler un réservoir avec des feuilles de plomb, $26.65 ; 23 feuilles de zinc épais, $4.50 ; 2 pièces de toile pour plancher, $2.50 ; 1 entonnoir, 20c	33 85
Foster, Jas., Toronto : 2 niveaux de 18 pouces, $250 : 2 mires d'arpentage de 17 pds, $40 ; 1 trépied, $18 ; réparations aux instruments, $6	314 00
Cie du télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes	5 12
Gurley, W. et L. E., Troy : 1 odomètre à mouvement positif, $20 ; 1 trépied pour compas de poche, avec pieds additionnels, $8 ; 12 noix et rondelles, $2.07	30 07
Hearn et Harrison, Montréal, réparer et ajuster des instruments	6 60
Howe, Wm., Ottawa : 570 carreaux de verre à photographie, $129.74 ; 17 pinceaux, $6.65 ; 1 diamant, $4.50 ; peinture et mastic, 23c	141 12
Hughes et Kimber, London : 15 planches en zinc, 84 pds carr., $57.91 ; 12 bouteilles d'une chopine chaque, d'encre à copier, $46.72 ; 21 liv. d'encre française à lithographier, $25.55 ; 2 plaques en cuivre, 18 x 12, réglées, $24.33 ; 72 feuilles de papier à transfert, $30.17 ; 3 paquets de papier de Chine, $21.17 ; 6 douz. de papier à transfert pho-litho, $19.71 ; service complet d'outils de graveurs-litho., $14.52 ; 118 liv. de pierre ponce artificielle, $14.36 ; 5 feuilles de gélatine, $12.17 ; 6 blocs en pierre du Portugal, 12 douz. de plaques en pierre du Portugal, $11.11 ; 15 mains de papier français à transfert et à tracer, $13.38 ; 24 feuilles de papier à transfert, grenelé, $5.84 ; 1 diamant à queue avec bout tourné, $5.11 ; articles au-dessous de $5, $28.96	331 01
Jaenecke-Ullman Co., New-York, encre à lithographie	24 00
Lallie, J. S. J., Denver, 2 compteurs à eau pour mesurer le courant de rivière, ajustés	236 00
Laurie, R. C., A.F., Battleford, faire des plans et copier des notes d'opérations	81 00
Moody, A., frais de voyages, Montréal et retour	7 85
McLeod, Donald : hiverner 13 chevaux à $10 ; avoine et établage, $38.25	168 25
McTaggart, John, Prince-Albert, dépenses pour les chevaux de P. R. A. Bélanger	15 25
O'Neill, Mme E., Ottawa, nettoyer l'observatoire, 26 semaines jusqu'au 22 nov. 1893	6 50
Pritchard et Andrews, Ottawa, chiffres et lettres d'acier	2 75
Reid, J. L., A.F., Prince-Albert, tracés de plans et d'arpentage *re* Fourches de la Saskatchewan et du Sentier de Carleton	50 00
Richard, A. D., et Fils, Ottawa, 120¾ vgs de coton jaune à 7c	8 45
Ross et Cie, Londres, Ang. : séries n°s 7 lentilles V. Zeisslens, $36.02 ; emballage, 97c	36 99
Slack, J. H., Ottawa, encadrer 4 tableaux	7 25
Sonne, Thos., Montréal, 3 chaloupes pliantes Acme à $43	144 00
Stanley, W. F., Londres, Ang., 1 actinomètre de poche et frais de port	2 49
Topley, W. J., Ottawa, fournitures de photographe	14 85
Troughton et Simms, Londres, réparer 2 lunettes méridiennes	68 68
A reporter	148,306 61

Terres fédérales—Capital—*Suite.*	$ c.
Report	148,306 61
Watters, Hy., Ottawa : produits chimiques pour lithographie et photographie, $72.53	126 15
Département des impressions et de la papeterie—	
Impressions et reliure	306 55
Livres, papier-ministre, 13, $11.85 ; pinceaux à couleurs, 10⅓ douz., $20.77 ; compas, 8 séries, $32.50	65 12
Punaises à dessin, 6½ grosses, $13.93 ; enveloppes, 7,400, $15.51 ; encre de Chine, 180 bouteilles, $35.19	64 63
Carton à dessin, 100 feuilles $12 ; plumes, 80 boîtes, $27.81 ; tire-lignes, 32, $29.80	69 61
Papiers : buvard, 2½ rames, $14.85 ; à dessin, 9 roul., $95, papier-ministre, 16 rames, $57.19	167 04
Papier : manille, 6 rames., $28.80 ; photo-litho, 200 feuilles, $20 ; profil, 1 roul. $12.50	61 30
Papier : argenté, 4 rames, $54 ; crayons, 64 douz., $31.98 ; rapporteurs, 7, $28.10	114 08
Règles parallèles en cuivre, 7, $29.66 ; bandes élastiques, 108 boîtes, $46.89 ; ciseaux, 17 paires, $10.25	86 80
Balances triangulaires, 18, $30.10 ; balances plates, 18, $13.54 ; brouillons, 12 douz., $10.34	53 98
Liasses Shannon, 13, $10.65 ; ficelle, 48 lbs, $10.26 ; toile à calquer, 8 rouleaux, $42.40	63 31
Dictionnaire de Webster, $10.80 ; 25 livres au-dessous de $10, $34.53 ; articles de papeterie au-dessous de $10, $235.56	280 89
	149,766 07
MOINS—Fournitures pour lithographie, imputé à Matières contestées(G—55) $29 84	
Département des Sauvages, lithographie 20 00	
T. E. Wilson et R. Bourne, cartes géographiques 4 25	
	54 09
	149,711 98

NOTE.—La différence de $565.40 entre ce montant et le montant de $149,146.58 indiquée dans les Comptes publics, Part II, page 40, se compose des remboursements des années précédentes.

J. L. McD., *A.G.*

Terres fédérales—Capital.	Dépenses de 1893-94.	Avances des années précédentes.	Dépenses de 1893-94 dont il a été rendu compte.	Dépenses dont il n'a pas été rendu compte.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Arpentage de 1880 :—				
Entreprise 1, A. McNab		1,000 00		1,000 00
Arpentage de 1881 :—				
Coupe de bois, A. L. Poudrier		1,110 00		1,110 00
Arpentage de 1882 :—				
Entreprise 7, L. J. E. Garon		1,188 02		1,188 02
do 12, H. Lawe		1,512 00		1,512 00
do 24, C. H. Davis		1,133 34		1,133 34
do 28, John Hill		1,500 00		1,500 00
do 36, Francis Jones et Cie		2,000 00		2,000 00
do 37 do		2,000 00		2,000 00
do 38 do		2,000 00		2,000 00
do 46, W. Case Eaton	27 00		27 00	
	27 00	11,333 36	27 00	11,333 36
Arpentage de 1883 :—				
Entreprise 59, E. C. Dawson		5,853 12		5,853 12
Arpentage de 1890 :—				
Contours de blocs, O. J. Klotz		5,253 65		5,253 65
Arpentage de 1891 :—				
Inspection, J. S. Dennis		667 50	667 50	
Zone du chemin de fer de la C.-B., O. J. Klotz		2,200 00		2,200 00
		2,867 50	667 50	2,200 00
Arpentage de 1892 :—				
Entreprise 1, M. Deane	673 07	2,450 00	3,123 07	
do 5, J. D. Fitzgerald	*54 87			
do 8, C. A. Magrath	66 66	1,916 00	1,982 66	
do 10, J. L. Reid	*1,454 52			
do 11, A. J. Tremblay		1,008 00		1,008 00
Zone de chemin de fer, W. S. Drewry		3,256 30	3,256 30	
Renouv. des marq. d'arp., Edmonton, J. S. Dennis		12,658 58	12,658 58	
do Prince-Albert, W. Ogilvie	43 64	12,950 10	12,993 74	
Colombie-Britannique, J. Vicars	177 99	4,387 50	4,565 49	
Triangulation transatlantique, O. J. Klotz		618 00		618 00
	2,470 75	39,244 48	38,579 84	1,626 00
Arpentage de 1893 :—				
Entreprise 1, C. A. Magrath	4,134 43	1,000 00	5,134 43	
do 2, A. O. Wheeler	4,022 77	1,000 00	5,022 77	
do 3, Jos. Doupe	1,650 00	1,008 00	†3,526 55	
do 4, W. T. Thompson	3,520 50	1,000 00		4,520 50
do 5, John McAree	2,978 48	1,000 00	3,978 48	
do 6, Fred. L. Foster	3,157 96	1,000 00	4,157 96	
do 7, P. T. C. Dumais	4,006 54	1,140 00	5,146 54	
do 8, George McPhillips	3,342 94	1,000 00	4,342 94	
do 9, A. Bourgeault	4,408 89	1,000 00	5,408 89	
do 10, T. W. Chalmers	3,702 77	1,225 00	4,927 77	
do 11, A. F. Martin	4,732 08	1,000 00	5,732 08	
do 12, G. C. Rainboth	4,221 51	1,000 00	5,221 51	
do 13, C. C. DuBerger	2,790 10	1,000 00	3,790 10	
do 14, S. M. Starkey	2,029 56	1,000 00	†4,410 75	
Divers arpentages, Manitoba, R. Bourne	2,562 50	1,002 40	†4,290 92	
Zone de ch. de fer de Qu'Appelle, Lac Long et Saskatchewan, J. McLatchie	3,529 85	1,259 70	†6,790 49	
Arpentages entre Prince-Albert et Yorkton, P. R. A. Belanger	1,989 25	1,272 85	3,262 10	
Arpentages entre Prince-Albert et Yorkton, W. R. Burke	4,068 24	1,048 10	5,116 34	
A reporter	60,848 37	18,956 05	80,260 62	4,520 50

* Dépenses de 1892-93 dont il a été rendu compte. † Réglé en 1894-95

Terres fédérales—Capital.	Dépense de 1893-94.	Avances des années précédentes.	Dépenses de 1893-94 dont il a été rendu compte.	Dépenses dont il n'a pas été rendu compte.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	60,848 37	18,956 05	80,260 62	4,520 50
Arpentages de 1893—Suite.				
Arpentages entre Prince-Albert et Yorkton, T. Fawcett	2,671 25	1,184 50	3,855 75	
Arpentages entre Prince-Albert et Yorkton, J. C. Woods	1,958 95	1,789 80	3,748 75	
Rapport d'arpentages, Prince-Albert, C. E. Bourgeault	*282 75			
Arpentages, sud de Calgary, C. F. Miles	2,865 58	1,903 70	4,769 28	
do nord do F. W. Wilkins	2,517 15	1,071 30	3,588 45	
do district d Edmonton, L. Gosselin	2,663 95	1,703 10	4,367 05	
do do T. D. Green	3,059 90	1,615 75	4,675 65	
do do E. W. Hubbell.	1,866 84	1,949 15	3,815 99	
Colombie-Britannique, J. Vicars	7,244 77	2,111 20	9,355 97	
Inspection, J. S. Dennis	1,842 56	1,938 40		3,780 96
Examen et arpentage du ¼ de la sec. 29 S.-E., Tp. 13, R. 6 O., J. Doupe	53 80		53 80	
Examen du Tp. 10, R. 23 et 24 O., C. Æ. Shaw	75 00		75 00	
Arpentage, Pitt Meadows Dyke, A. Driscoll	137 30		137 30	
	88,088 17	34,222 95	118,703 61	8,301 46
Apentages de 1894 :—				
Arpentage par subdivision, P. R. A. Belanger	1,521 00			1,521 00
do T. Fawcett	1,598 60			1,598 60
do E. W. Hubbell	1,500 00			1,500 00
do A. F. Martin	1,023 50			1,023 50
do F. W. Wilkins	1,570 00			1,570 00
do J. C. Woods	1,589 95			1,589 95
Arpentage d'irrigation, J. S. Dennis	2,200 00			2,200 00
do A. O. Wheeler	2,120 00			2,120 00
Arpentage de sentiers, R. C. Laurie	1,000 00			1,000 00
Colombie-Britannique, J. Vicars	1,724 60			1,724 60
Correction, H. G. Dickson	1,525 00			1,525 00
do C. Æ. Shaw	1,000 00			1,000 00
Arp. de la réserve du gouv. à Golden, R. J. Jephson	200 00			200 00
Voyages *re* irrigation, J. S. Dennis	445 00		†450 30	
Réarpenter des réserv. de colons, H. G. Dickson	116 95		116 95	
Paroisse de Saint-Jean, Man., J. W. Harris	110 00		110 00	
Ile Cannel, rivière Thompson, R. J. Jephson	12 00		12 00	
	19,256 60		689 25	18,572 65
Sommaire:—				
Arpentages de 1880		1,000 00		1,000 00
do 1881		1,110 00		1,110 00
do 1882	27 00	11,333 36	27 00	11,333 36
do 1883		5,853 12		5,853 12
do 1890		5,253 65		5,253 65
do 1891		2,867 50	667 50	2,200 00
do 1892	2,470 75	39,244 48	38,579 84	1,626 00
do 1893	88,088 17	34,222 95	118,703 61	8,301 46
do 1894	19,256 60		689 25	18,572 65
Total reporté à la page G—56.	109,842 52	100,885 06	158,667 20	55,250 24

* Dépenses de 1892-93 dont il a été rendu compte. † Réglé en 1894-95.

Terres fédérales—Capital: Comptes des arpenteurs.	$ c.
W. Case Eaton—Entreprise 46 de 1892 ; townships 43 et 44, rang 4, à l'ouest du 3e méridien.	
Changer la position de 18 poteaux, faire 9 buttes et détruire les anciennes, 18 encoignures à $1.50	27 00
J. S. Dennis, inspection, 1891.	
Journaliers, 3, 27 j. à $1 ; 2 conducteurs d'attelages, 21 j. à $1.50, 7 j. à $2	72 50
Rations, 46 j. à 50c. ; pension, lui-même, 75 j. à $2.50	210 50
Pension de conducteurs d'attelages, 9 j. à $2 ; rapporter équipement à Calgary, $4	22 00
Voitures et charriage, $16.40 : allocation pour équipement de camp, $115	131 40
Transport de malles et télégrammes, $3.50 ; messagerie, $26.65 ; passage d'eau, $12.50	42 65
Voyages, $178.10 ; pullmans, $44 ; louage de chevaux, $83 ; nourriture de chevaux, $59.70	364 80
Ferrage de chevaux, $2 ; médicaments, 50c. ; loyer de bureau, $15 ; bois, $1	18 50
Frais de port, $3.20 ; télégrammes, $3.38 ; rép. voitures et harnais, $11.25	17 83
R. S. Cook, frais de voyage, 12 j. à $2 ; hiverner chevaux et équipements, $552	576 00
	1,456 18
MOINS—Partie des revenus de la vente des équipements	788 68
	667 50
M. Deane—Entreprise 1, de 1892 ; townships 35 et 36, rang 24 ; townships 32, 35 et 36, rang 25 ; township 32, rang 26 ; townships 31 et 32, rang 27, à l'ouest du 4e méridien.	
Lignes de section, 42·25 milles à $11.05, 42·25 à $10.20, 54·375 à $9, 54·375 à $8.25, 42·25 à $6.75, 138·875 à $6.30	2,995 86
Lignes de relèvem., 26·674 miles à $9 ; replanter poteaux de contours, 12 à $2 ; buttes, 6 à 50c.	267 06
	3,262 92
MOINS—Coût d'inspection de la limite sud, township 31, rang 27, à l'ouest du 4e méridien	139 85
	3,123 07
C. A. Magrath—Entreprise 8 de 1892 : township 3, rang 26, et townships 2 et 3, rangs 27 et 28, à l'ouest du 4e méridien.	
Lignes de section, 54·59 milles à $9.25, 55·35 à $8.20, 57·15 à $7.30, 51·96 à $7	1,739 74
do relèvements, 22·26 milles à $10 ; déclarations statutaires, 5 à $1	227 60
Excès de frais de messagerie sur fret de poteaux en fer	15 32
	1,982 66
W. S. Drewry, zone du chemin de fer, 1892.	
Tallon, L., exploration, 142 j. à $2 ; Wilson, T. E., emballeur, 126 j. à $1.66⅔	494 00
3 journaliers, 420 j. à $1.33⅓ ; diverse main-d'œuvre, $15.50	575 51
1 cuisinier, 137 j. à $1.33⅓ ; voitures et charriage, $10	192 67
Frais de voyages, $246.80 ; pullmans, $41.75 ; passage d'eau, $5.50	294 05
Fret et messagerie, $260 83 ; emmagasinage, $1	261 83
Pension et logement, $283.50 ; provisions, $538.92	822 42
Allocation pour équipement de camp, $115 ; bride et licous, $5	120 00
Toile à voile, 20 vgs, sacs, 18 sans couture, $11.94 ; quincaillerie et câble, $11.42	23 36
Soin de cheval malade, $5.50 ; foin et avoine, $55.05 ; ferrage de chevaux, $30.25	90 80
Frais de port et télégrammes, $4.23 ; papeterie, $3.05	7 28
4 couvertures pour selle, 1 pour wagon	16 00
Balance remise au crédit du receveur général, 21 février 1894	358 38
	3,256 30
J. S. Dennis—Renouvellement des marques d'arpentage dans le district d'Edmonton, 1892.	
Arpenteurs : Gibbons, James, 203 j. à $5 ; Hubbell, E. W., 61⅛ m. à $125 ; Miles, C. F., 199 j. à $5	2,839 14
Aides à $1.25 : Pattello, F., 160 j. ; Reilly, Thos., 56 j. ; Walbridge, C., 177 j	491 25
3 cuisiniers, 368 j. à $1.25 ; journaliers, 16, 2,357 j. à $1	2,817 00
Ration allouée, 3,704 j. à 50c. ; pension et logement, $478.74	2,330 74
Allocation de subsistance, J. S. Dennis, 202 j. à $2.50	505 00
Frais de voyages, $1,047.15 ; pullmans, $165.25 ; voitures et charriage, $33.50	1,245 90
Equipement de camp, $73.10 ; bateau portatif, $48.60 ; wagons, 4, $485	606 70
Passage d'eau, $97.80 ; télégrammes, $38.88 ; fret et messagerie, $334.20	470 88
Escompte, $8.35 ; frais de port, $6.95 ; quincaillerie et câble, $49.14	64 44
10 haches, $9 ; bêches, 12, $13.50 ; planche à pâte, table et tabourets, $10	32 50
10 chevaux, $762.50 ; 2 selles, $30 ; 11 harnais, $225	1,017 50
Rép. et fournitures d'harnais, $34.65 ; huile et graisse à essieux, $9.28	43 93
Louage de chevaux et frais de diligence, $429.40 ; ferrage de chevaux et forgeage, $23.65	453 05
Nourriture de chevaux et établage, $426.92 ; transport, $12	438 92
A reporter	13,356 95

Terres fédérales—Capital : Comptes des arpenteurs—*Suite.*

	$ c.
Report	13,356 95
J. S. Dennis—Suite.	
Retrouver des chevaux, $10.50 ; soins vétérinaires, $36.50	47 00
Voiture à ornières, $75 ; couvertures de wagon, $11 ; 6 poêles et tuyaux, $48.40	134 40
10 tentes, $155.20 ; outils, $35.25 ; réparations, $26.60	217 05
	13,755 40
Moins revenus de la vente des équipements $1,065 02	
Due à la succession T. Rosselle, cuisinier 31 80	
	1,096 82
William Ogilvie—Renouvellement de marques d'arpentage, Prince-Albert, 1892.	12,658 58
Allocation : William Ogilvie, 149 jrs à 50c	74 50
Arpenteurs : C. E. Bourgault, 221 jrs à $5 ; R. C. Laurie, 147 jrs à $5	1,840 00
Aides : S. Brodie, 57 jrs à $2 ; J. L. Côté, 218 jrs à $3 ; R. B. Craig, 217 jrs à $1.25	1,039 25
5 cuisiniers, 455 jrs à $1.25 ; journaliers, 32, 3,443 jrs à $1	4,011 75
Allocation pour rations, 4,956 jours, moins 86 en frais de voyages, 4,870 jrs à 50c	2,435 00
Billets de chemins de fer, $1,036.92, moins remboursé sur billets de retour, $156.05	880 87
Pullmans, $63.75 ; voitures et charriage, $9.15 ; pension et logement, $297.60	370 50
3 chevaux à $60, 3 à $55, 2 à $50 ; 1 avec harnais, $90	535 00
Nourriture de chev. et établage, $114.60 ; louage de cheval, $455.50 ; frais de diligence, $13	583 10
Soins d'un cheval blessé, $5 ; 7 harnais complets, $70 ; toile à voile, $48	123 00
Parties de harnais, $32.65 ; 1 brancard, $55 ; 8 charrettes, $122	209 65
Grosse toile, 42 vgs ; couverture pour charrettes, $13.25 ; réparat. aux charrettes, etc., $58	71 25
Graisse à essieux, $1.25 ; emmagasinage pour provisions, $10 ; télégrammes, $3.36	14 61
Passage d'eau, $5.50 ; transport, $45 ; messagerie et fret, $232.50	283 00
9 tentes, $170 ; piquets et perches, $13.50 ; 6 sacs pour tentes, $3.60 ; 23 haches, $32.55	219 65
Ferrer et peinturer un mât de pavillon, $12 ; 11 bêches, $14.10	26 10
11 crochets à broussailles, $18.45 ; outils, menuisier, $17.25 ; 2 pétrins, $10	45 70
Poêles et accessoires, $74.40 ; chandelles et allumettes, $19.25	93 65
Rép. au poêle, etc., $3.75 ; 2 meules, $4.25 ; savon, $14.80	22 80
Equipement de camp, $87.70 ; toile à voile et toile à essuie-m., $7.61 ; quincaillerie, $19.05	114 36
	12,993 74
John Vicars, Colombie-Britannique, 1892.	
Services pour lui-même, y compris rations allouées, 210½ jrs à $5.50, 30 jrs dans le bur. à $6	1,337 75
Aide : George Sharpe, 199½ jours à $1.25	249 38
2 cuisiniers, 199½ jrs à $1.50 ; journaliers, 1,089 jrs à $1 ; allocation de rations, 1,488 jrs à 50c.	2,132 25
Frais de voyages, $301.80 : pullmans, $29.25 ; allocation pour pension, $150	481 05
Lever le camp, $72.50 ; canot, $28 ; fret et messagerie, $90.66	191 16
Emmagasinage des équipements d'arpentage, $25 ; poteaux en fer, $9 ; charriage, $5	39 00
Passage d'eau, $4.10 ; télégrammes, $2.30 ; honoraires de témoins, $2 ; 5 déclar. écrites, $1.50	9 90
Allocation pour équipements de camp, $115 ; papeterie, $10	125 00
	4,565 49
C. A. Magrath—Entrep. 1 de 1893—Township 37, rang 21 ; township 35, rang 23 ; townships 37 et 38, rang 24 ; townships 37, 38 et 39, rang 25, à l'ouest du 4e méridien ; township 29, rang 2, à l'ouest du 5e méridien.	
Lignes de section, 199·39 milles à $14·04, 48·44 à $10.44, 48·43 à $9·45, 48·34 à $9.36, 42·32 à $6.95, 26·19 à $6.30	4,674 37
Lignes de relèvements, 47·341 milles à $9 ; faire 18 buttes à 50c	435 06
Encoignures renouvelées, 11 à $2, 2 à 50c. ; déclarations statutaires, $2	25 00
	5,134 43
Arthur O. Wheeler—Entreprise 2 de 1893—Townships 35, 36 et 37, rang 22 ; townships 36, 37, 38 et 39, rang 23, à l'ouest du 4e méridien.	
Lignes de section, 48·35 milles à $14.27, 96·75 à $14.04, 42·34 à $10.89, 48·48 à $10.58, 48·48 à $10.31, 54·33 à $9.36	4,030 68
Lignes de relèvements, 101·51 milles à $9 ; faire des buttes, 81 à 50c	954 09
Encoignures renouvelées, 18 à $2, 1 à $1 ; déclaration statutaire, $1	38 00
	5,022 77
John McAree—Entreprise 5 de 1893—Townships 41, rang 22 ; townships 40 et 41, rang 23 ; townships 39, 40 et 41, rang 24 ; township 40, rang 28, à l'ouest du 4e méridien ; township 39, rang 1, à l'ouest du 5e méridien.	
Lignes de section, 28·02 milles à $14.72, 54·51 à $13.50, 42·32 à $10.90, 42·34 à $10.44, 42·31 à $8.96, 54·5 à $8.91, 42·27 à $7.80, 48·67 à $7.43	3,607 63
Lignes de relèvements, 35·65 milles à $9 ; planter des poteaux de contours, 6 milles à $2	332 85
Faire des buttes, 45 à 50c. ; encoignures renouv., 3 à $2, 3 à 50c. ; déclarations statut.. 8 à $1	38 00
	3,978 48

Terres fédérales—Capital : Comptes des arpenteurs—*Suite.* | $ c.

Joseph Doupe—Entreprise 3, 1893—Townships 39 et 40, rang 21; township 38, 39 et 40, rang 22, à l'ouest du 4e méridien.

Lignes de section, 54·530 milles à $9.18, 20·973 à $8.10, 102·98 à $14·27, 42·304 à $8.15 ..	2,484 76
Lignes de relèvements, 109·141 milles à $9 ; renouveler encoignures, 19 à $2.....	1,020 29
Faire des buttes, 19 à 50c. ; déclarations statutaires, 12 à $1...	21 50
	3,526 55

F. L. Foster—Entreprise 6, 1893—Township 43, rang 21; townships 42, 43 et 44, rang 22; township 42, rang 23; township 42, rang 24; township 42, rang 25, à l'ouest du 4e méridien.

Lignes de section, 54·46 miles à $14·05, 48·52 à $13.35, 54·52 à $11.61, 54·55 à $10.71, 42·20 à $9·45, 98·56 à $8.78.	3,894 24
Ré-arpentage, 14·14 milles à $8.78 ; lignes de relèvements, 76·12 milles à $9.....	809 22
Renouv. encoignures, 26 à $2, 12 à 50c. ; buttes, 63 à 50c.; déclarations statutaires, 15 à $1...	104 50
	4,807 96
MOINS—Montant retenu pour corriger erreurs.	650 00
	4,157 96

P. T. C. Dumais—Entreprise 7, 1893—Townships 43 et 44, rang 15; townships 43 et 44, rang 16; township 44, rang 17; township 43, rang 19; townships 43 et 44, rang 20; township 44, rang 21, à l'ouest du 4e méridien.

Lignes de section, 50·693 milles à $10.44, 118·6 à $9.90, 54·63 à $9.45, 44·513 à $9.14, 98·43 à $8.78, 52·711 à $8.73, 56·753 à $8.15.	4,413 40
Lignes de relèvements, 61·683 milles à $9 ; planter des poteaux, 56·5 à $2	668 14
Faire des buttes, 124 à 50c. ; déclarations statutaires, 3 à $1.....	65 00
	5,146 54

George McPhillips—Entreprise 8, 1893—Townships 48 et 49, rang 17; township 48, rang 18; township 50, rang 23; township 49, rang 26; township 49, rang 27, à l'ouest du 4e méridien.

Lignes de section, 121·74 milles à $16.20, 51·03 à $15, 42·47 à $10.98, 96·77 à $9.45..	4,118 42
Lignes de relèvements, 26·78 milles à $9 ; déclarations statutaires, 2 à $1.....	243 02
Faire des buttes, 99 à 50c. ; à faire, 14 à 50c	56 50
	4,417 94
MOINS—Montant retenu pour buttes non faites	75 00
	4,342 94

A. Bourgault—Entreprise 9, 1893—Townships 47 et 48, rang 15; township 49, rang 18; townships 48 et 49, rang 19; townships 48 et 49, rang 20; townships 48 et 49, rang 21; à l'ouest du 4e méridien.

Lignes de section, 45·3 milles à $15.48, 48·41 à $14.72, 42·32 à $12.37, 42·38 à $11.52, 42·33 à $11.25, 55·49 à $10.26, 84·66 à $9.90, 40·36 à $8 96	4,670 82
Lignes de relèvements, 63·73 milles à $9 ; renouveler encoignures, 38·50 milles à $2.....	650 57
Encoignures marquées de nouveau, 2 milles à $2 ; replanter poteaux, 17 milles à $2.....	38 00
Faire des buttes, 89 à 50c. ; encoignures renouvelées, 10 à 50c.....	49 50
	5,408 89

T. W. Chalmers—Entreprise 10, 1893—Townships 49 et 50, rang 13; township 49 et 50, rang 14; township 49 et 50, rang 15; township 48, 49 et 50, rang 16, à l'ouest du 4e méridien.

Lignes de section, 48·35 milles à $13.37, 48·28 à $12.74, 48·37 à $11.75, 48·28 à $11.25, 96·53 à $10.94, 96·77 à $10.26, 48·74 à $9.90, 42·34 à $9.45..	4,808 03
Encoignures renouvelées, 56·37 milles à $2 ; faire des buttes, 14 à 50c....	119 74
	4,927 77

A. F. Martin—Entreprise 11, 1893—Township 49 et 50, rang 11; township 53, rang 13; townships 51, 52 et 53, rang 14; townships 51 et 52, rang 15, à l'ouest du 4e méridien.

Lignes de section, 42·24 milles à $14.40, 96·72 à $12·74, 42·37 à $12.33, 56·48 a $12.11, 43·32 à $11.75, 35·87 à $10·71, 48·36 à $9.90	4,418 80
Contours remesurés, 6 milles à $12.74, 5 à $12.33, 6 à $12.11, 6 à $11.75.....	281 25
Lignes de relèvements, 103·17 milles à $9 ; marquer de nouveau, 23 milles à $2.....	974 53
Effacer les lignes de base, 11 à $2 ; faire des buttes, 71 à 50c.....	57 50
	5,732 08

Terres fédérales—Capital : Comptes des arpenteurs—*Suite.*	$ c.
G. C. Rainboth—Entreprise 12, 1893—Townships 49 et 50, rang 12 ; townships 54 et 55, rang 13 ; township 54, rang 14 ; townships 53 et 54, rang 15 ; township 54, rang 16, à l'ouest du 4e méridien.	
Lignes de section, 108·26 milles à $13.37, 47·76 à $12.74, 54·30 à $12.11, 47·80 à $11.25, 47·95 à $10.94, 39·87 à $10.71, 48·4 à $10.26	4,699 36
Lignes de relèvem., 49·85 milles à $9 ; replanter poteaux, 10 à $2 ; faire des buttes, 73 à 50c.	505 15
Effacer les lignes de base, 6 milles à $2 ; encoignures renouvelées, 10 à 50c	17 00
	5,221 51
C. C. DuBerger—Entreprise 13, 1893—Township 57, rang 15 ; township 57, rang 16 ; townships 54, 55, 56 et 57, rang 17, à l'ouest du 4e méridien.	
Lignes de section, 90·714 milles à $16.20, 48·38 à $14.72, 48·36 à $13.82, 36·28 à $13.37, 14·08 à $11.25	3,493 50
Lignes de relèvements, 20·4 milles à $9 ; encoignures renouvelées, 31 milles à $2	245 60
Faire des buttes, 93 à 50c. ; encoignures renouvelées, 5 à 50c. ; déclarations statutaires, 2 à $1.	51 00
	3,790 10
S. M. Starkey—Entreprise 14, 1893—Township 51, rang 12 ; township 51, rang 13 ; townships 55, 56 et 57, rang 14, à l'ouest du 4e méridien.	
Lignes de section, 54·81 milles à $14.45, 54·76 à $15.12, 54 41 à $12.11, 42·53 à $13.37, 48·57 à $14.90	3,571 20
Lignes de relèvem., 79·45 milles à $9 ; encoignures renouv., 32 à $2 ; faire des buttes, 121 à 50c	839 55
	4,410 75
R. Bourne—Subdivision des townships 21 et 22, rang 15, et le réarpentage du township 8, rang 7, et partie du township 9, rang 7, township 6, rangs 8 et 9, à l'ouest du 1er méridien.	
Lui-même, 227 jrs sur terrain à $5.50 ; 39 jrs dans le bureau à $6	1,482 50
Aides : Guernsey, F. W., 85 jrs à $1.25 ; Fosbery, A. F., 171 jrs à $1.25	320 00
Cuisiniers, 2, 151½ jrs à $1.25 ; chaîneurs, 24½ jrs à $1.75, 167 jrs à $1	399 25
Bûcherons, 1 jr à $2, 31½ à $1.75, 134½ à $1.50, 745½ à $1, 14 à 75c., 7½ à 50c.	1,018 62
Rations allouées, 1,341½ jrs à 50c. ; frais de voyage, $57 ; louage de chevaux, $56	783 75
Transport, $39.50 ; fret, $30.50 ; messageries, $7.50 ; papeterie, $10	87 50
Allocation pour pension, $100 ; allocation pour équipement de camp, $115	215 00
	4,306 62
MOINS—Produits de la vente d'équipement	15 70
	4,290 92
J. McLatchie—Terres du chemin de fer, 1893.	
Lui-même, 231 jrs à $6.50, 200 à $7	2,901 50
Inspecteur, Thompson, W. A., 218 jrs à $3 ; dans le bureau, 128 jrs à $3	1,038 00
Aide, Esmonde, J. G., 204 jrs à $1.50 ; dans le bureau, 86 jrs à $1.50	435 00
Cuisinier, 196 jrs à $1.35 ; conducteurs, 194 jrs à $1 ; rations allouées, 812 jrs à 50c.	864 60
Frais de voyage, $379.80 ; pullmans, $28 ; louage de voiture, $3 ; fret, $117.80	528 60
7 chevaux, $450 ; 2 harnais, $70 ; 7 prs d'entraves pour chevaux, $5.50 ; 2 coussins, $2	527 50
1 voiture à ornières, $71 ; 1 wagon, $70 ; 2 fouets, $3 ; câble, 23 liv., $3.35	147 35
2 selles et brides ; 1 couverture pour wagon, $46 ; réparer wagon, $13.60	59 60
Nourriture et logement, $34.50 ; avoine, 241¾ boiss., $102.80 ; passage d'eau, $10.70	148 00
Allocation pour pension, $100 ; loyer de bureau, 5½ m., $45	145 00
Eclairage et nettoyage de bureau, $13.85 ; 2 tables, $13 ; 6 chaises, $7.50	34 35
Notes d'opérations de 24 townships, $175 ; impression, $29	204 00
Alloc. pour équipement de camp, $115 ; alloc. pour papeterie, $10 ; télégrammes, $12.44	137 44
	7,170 94
MOINS—Vente d'équipement	380 45
	6,790 49
P. R. A. Bélanger—Arpentage entre Prince-Albert et Yorkton, 1893.	
Aides : Panet, Horace, 191 jrs à $1.25 ; Tourignay, O., 10 jrs à $1.25	251 25
3 cuisiniers, 194 jrs à $1.25 ; 9 journaliers, 958 jrs à $1 ; 1 chaîneur, 198 jrs à $1	1,398 50
Rations allouées, 1,767 jrs à 50c	883 50
Frais de voyage, $162.05 ; pullmans, $20 ; passage d'eau, $11.10 ; alloc. pour pension, $100	293 15
Hiverner chevaux et emmagasinage des provisions, $250 ; nourriture et logement, $12.50	262 50
Louage de chevaux, $16.50 ; charriage et graisse à essieux, $3.70 ; harnais, charriot, $10	30 20
Colliers, entraves, etc., $12.25 ; réparer charrettes et charriot, $19.65	31 90
Fret et messagerie, $34.35 ; télégrammes, $1.75 ; allocation sur équipement de camp, $115	151 10
	3,302 10
MOINS—Cheval vendu	40 00
	3,262 10

Terres fédérales—Capital—Comptes des arpenteurs—*Suite.*

	$ c.
W. R. Burke—Arpentages entre Prince-Albert et Yorkton, 1893.	
Services et allocation, 198 jrs à $5.50 ; dans le bureau, 83 jrs à $6.	1,587 00
Aides : Chalmers, J., 161 jrs à $1.25 ; porte-chaîne, 184 jrs à $1.25	431 25
Cuisinier, 187 jrs à $1.25 ; journaliers, 7, 939 jrs à $1	1,172 75
Allocation pour rations des hommes, 1,471 jrs à 50c. ; allocation pour pension, $100.	835 50
Billets de passage, $183.35 ; pullmans, $16 ; frais de messagerie, $14.45	213 80
Fret, $34.43 ; forgeage, $11.25 ; barouche, $50	95 68
Chevaux, 5, $355 ; nourriture de cheval, $39.71 ; médicaments, 75c. ; louage de cheval, $10	405 46
Harnais, 3, $72 ; réparations, $10.45 ; musettes 5, $5 ; entraves, 5, $3	90 45
Wagons, 1, $52.50, 1, $70 ; chaînes à licous, 3, $5.25 ; coussins, 4, $3	130 75
Couvertures de wagon, 2, $12 ; réparations aux wagons, $5.60 ; câble, $1.10	18 70
Emmagasinage de provisions, etc., $10 ; papeterie, $10 ; allocation pour équipage de camp, $115	135 00
	5,116 34
Thos. Fawcett—Arpentages entre Prince-Albert et Yorkton, 1893.	
Aide, A. Fawcett, A.F., 191 jrs à $2 ; bûcherons, 2, 374 jrs à $1	756 00
Porte-chaîne 1, 187 jrs à $1.25, 2, 374 à $1 ; cuisiniers, 2, 190 jrs à $1.25	845 25
Jalonneur, 1, 191 jrs à $1 ; conducteur d'attelage, 1, 183 jrs à $1	374 00
Allocation pour rations, 1,900 jrs à 50c. ; billets de passage, $265.85 ; pullmans, $20	1,235 85
Fret, $44.24 ; charriage, $39.74 ; passage d'eau, $2 ; charriage, $2	87 98
Chevaux, 2, $110 ; louage de cheval, $67 ; charrettes et harnais, 5 à $22	287 00
Nourriture de cheval, $14.73 ; fournitures pour harnais et réparations, $55.44	70 17
Hivernement des chevaux et de l'équipement, $20 ; emmagasinage de provisions, $10 ; aide, $1.	31 00
Réparation d'une barouche, $6 ; télégrammes, 50c	6 50
Allocation pour pension, $100 ; allocation pour équipage de camp, $115	215 00
	3,908 75
MOINS—Wagon vendu à D. Gunn	53 00
	3,855 75
Joseph C. Woods—Arpentages entre Prince-Albert et Yorkton, 1893.	
Aide, T. S. Scott, 100 jrs à $1.25 ; bûcherons, 4, 492 jrs à $1	617 00
Porte-chaîne, 2, 398 jrs à $1 ; cuisinier, 1, 199 jrs à $1.25	646 75
Terrassiers, 2, 272 jrs à $1 ; jalonneur, 1, 82 jrs à $1	354 00
Allocation pour rations, 1,749 jrs à 50c. ; allocation pour pension, $100	974 50
Billets de passage, $237.85 ; pullmans, $16 ; fret, $69.10 ; charriage, $16.40.	339 35
Barouche, 1, wagons, 2, $169 : harnais, double, 2, 1 simple, $65	234 00
Chevaux, 3, ponies, 2, $385 ; fournitures pour harnais et réparations, $29.	414 00
Nourriture de cheval, $30.90 ; ferrage, $1 ; louage de cheval, $2 ; emmagasinage, $10.	43 90
Toiles goudronnées, 2 ; musettes, 5, $13.50 ; télégr., 75c. ; alloc. pour équipage de camp, $115	129 25
	3,752 75
MOINS—2 toiles goudronnées vendues	4 00
	3,748 75
C. F. Miles—Arpentages au sud de Calgary, 1893.	
217 jrs en campagne à $5.50 ; 72 jrs dans le bureau à $6	1,625 50
Aide, C. C. Henderson, 204 jrs à $1.25	255 00
Cuisinier, 201 jrs à $1.25 ; , 173 jrs à $1.25.	467 50
Journaliers, 941 jrs à $1 ; allocation pour rations, 1,519 jrs à 50c	1,700 50
Billets de passage, $171.05 ; pullmans, $29 ; passage d'eau, $2.25 ; bagage, $4	206 30
Allocation pour pension, $100 ; nourriture et établage, $69.28	169 28
Retrouver un cheval égaré, $5 ; médicaments pour chevaux, $1 ; ferrage, $6.50	12 50
Wagons, 2, $190 ; barouche, $47.50 ; réparation aux wagons, $17.75	255 25
Couvertures de wagons, 2, $10 ; fouets, 1, $6 ; licous, 6, $9 ; entraves 6, $6	31 00
Harnais simple, 1, $15 ; harnais double, 2, $60	75 00
Selles, 3, $28 ; fournitures pour harnais, $29.30 ; messagerie et fret, $4.61	61 91
Télégrammes, $7.29 ; percevoir les produits de vente, $9.85	17 14
Allocation pour équipement de camp, $115 ; allocation pour papeterie, $10	125 00
	5,001 88
MOINS—Vente d'équipement	232 60
	4,769 28
F. W. Wilkins—Arpentages au nord de Calgary, 1893.	
11 mai-11 nov. 1893 : à $1,500	755 50
Aides à $1.25 par jour : J. M. R. Fairbairn, 134 jrs ; A. E. Shannon, 28 d. ; Alex. Wier, 134 jrs ; R. Wigmore, 30 jrs	407 50
Cooks, 2, 164 jrs à $1.25 ; journaliers, 11, 820 jrs à $1	1,025 00
A reporter	2,188 00

Terres fédérales—Capital—Comptes des arpenteurs—*Suite.*	$ c.
Report	2,188 00
F. W. Wilkins—Arpentages au nord de Calgary—Suite.	
Allocation pour rations, 1,495 jrs à 50c. ; billets de passage, $159.50	907 00
Pullmans, $32.50 ; barouche et harnais, $69	101 50
Voitures, 2, $180 ; cheval, $42 ; harnais, 2, selles de bât, 3, $93	315 00
Sellerie et réparations, $38.10 ; couvertures de wagon, 2, couvertures de charrette 1, $11.50	49 60
Fret, $3.25 ; télégrammes, $1.51 ; nourriture de cheval et établage, $36.04	40 80
Allocation de pension, $100 ; allocation pour équipement de camp, $115	225 00
	3,826 90
MOIN—Produits de la vente d'équipage	238 45
	3,588 45
Louis Gosselin—Arpentages dans le district d'Edmonton, 1893.	
22 avril-14 nov.,207 jrs.—moins 11 jrs refusés, 196 jrs à $5.50 ; ouvrage au bureau, 60 jrs à $6.	1,438 00
Aides, 2 : Geo A. Slater, 182 jrs à $1.25 ; T. K. Gibson, 174 jrs à $1.25	445 00
Cuisiniers, 174 jrs à $1.25 ; journaliers, 522 jrs à $1	739 50
Allocation pour rations, 1,052 jrs à 50c. ; allocation pour pension, $100	626 00
Billets de passage, $197.15 ; pullmans, $31 ; wagons, 3, couvertures, 2, $210	438 15
Chevaux, 5, $355 ; louage de cheval, établage et nourriture, $34.35	389 35
Harnais, 3, selle, 1, $90 ; fournitures de sellerie et réparations, $21.05	111 05
Ferrage de chevaux et réparations aux wagons, $4.25 ; chaîne à billots, $4	8 25
Voitures de place et passage d'eau, $9.50 ; charriage, $3.50 ; graisse et huile à essieu, $1.95	14 95
Fret et messagerie, $28.85 ; annonce, $1 ; télégrammes, $1.95	31 80
Allocation pour équipement de camp, $115 ; allocation pour papeterie, $10	125 00
	4,367 05
T. D. Green—Arpentages, district d'Edmonton, 1893.	
3 mai—8 déc., 220 jrs à $5.50 ; dans le bureau, 60 jrs à $6	1,570 00
Aides à $1.25 par jr : P. A. Heney, 62 jrs. ; Jas. C. Gibson, 121 jrs ; Arthur Pears, 78 jrs	326 25
Cuisiniers, 2, 206 jrs à $1.25 ; journaliers, 6, 958 jrs à $1	1,215 50
Allocations pour rations, 1,425 jrs à 50c. ; allocation pour pension, $100	812 50
Billets de passage, $220.75 ; pullmans, $30 : barouche, 1, charrettes, 4, $130	380 75
Harnais, 5, $79 ; selle, $46.40 ; parties de harnais et fournitures, $30.70	156 10
Réparations aux charrettes et aux harnais, et ferrage de chevaux, $17.85 ; combustible, $1.50	19 35
Nourriture et établage, $27.45 ; médicaments à chevaux, $1.90	29 35
Fret, $40 55 ; télégramme, 30c. ; allocation pour papeterie, $10 ; pour équipem. de camp, $115	165 85
	4,675 65
E. W. Hubbell—Arpentages, district d'Edmonton, 1893.	
Aides : Alex. G. Dunnet, 177 jrs à $1.25 ; John Hinds, 184 jrs à $1.25	451 25
Bûcherons, 2, 161 jrs à $1 ; porte-chaîne,179 jrs à $1 ; cuisinier, 175 jrs à $1.25	558 75
Terrassiers, 2, 358 jrs à $1 ; conducteur d'att., 1, 115 jrs à $1 ; alloc. pour rations, 1,548 j. à 55c.	1,324 40
Billets de passage, $222.90 ; pullmans, $38.75 ; louage d'attelage, $57 ; passage d'eau, $21.90	340 55
Chevaux, 5, $427 ; wagons, 2, barouche, $200 ; couvertures de wagon, 2, $9.60	636 60
Harnais, 3, selle, 1, $89 ; fournitures de sellerie, $29.20	118 20
Nourriture et établ., $78.84 ; récompense pour retrouver un cheval égaré, $5 ; frais de port, $2	85 84
Réparations aux instruments et à une barouche, $8.70 ; graisse et huile à essieux, $8.40	17 10
Transport, $44.75 ; emmagasinage, $2 ; ferrage de chevaux, $5	51 75
Voitures, $4.50 ; télégrammes, $9.05 ; papeterie, $3	16 55
Allocation pour équipement de camp, $115 ; allocation pour pension, $100	215 00
	3,815 99
John Vicars—Arpentage, districts de Kamloops et de New-Westminster, 1893.	
13 fév.-19 déc., 310 jrs à $5.50 ; dans le bureau, 30 jrs à $6	1,885 00
Aides : J. D. A. Fitzpatrick, 202 jrs à $4 ; Geo. Sharpe, 311 jrs à $1 25	1,196 75
Cuisiniers, 2, 443 jrs à $1.50 ; porte-chaîne, 4, 827 jrs à $1 ; bûcherons, 5, 242 jrs à $1	1,733 50
Journaliers, 20, 1,427 jrs à $1 ; jalonneur, 1, 22 jrs à $1	1,449 00
Allocation pour rations, 3,474 jrs à 50c. ; allocation pour pension, $150	1,887 00
Billets de passage, $568.05 ; pullmans, $46.85 ; transport de l'équipement de camp, $201.75	816 65
Louage de cheval, $22.75 ; charriage, $6 ; transport, $18 ; emmagasinage, $3	49 75
Messagerie et fret, $66.42 ; passage d'eau, $10.50 ; louage de chaloupe, $7.50	84 42
Charriage, $2.75 ; réparations aux harnais, $6 ; frais de port, $3 ; télégrammes, $2.15	13 90
Allocation pour équipement de camp, $230 ; allocation pour papeterie, $10	240 00
	9,355 97

	$ c.
Terres fédérales—Capital—Comptes des arpenteurs—*Fin.*	
J. Doupe—Examen et arpentage du ¼ S.E. sec. 29, township 13, rang 6, ouest.	
Services personnels, 4 jrs sur le terrain à $5 ; 1 jr, à faire des rapports à $6	26 00
Billets de chemin de fer, $3.30 ; charriage, 75c. ; pension à Portage la Prairie, $2.25	6 30
Services de 2 hommes, 5½ jrs $8.25 ; pens. des hom., $2.75 ; louage d'att., $9 ; établage, $1.50	21 50
	53 80
C. Æneas Shaw—Examen du township 10, rangs 23 et 24 ouest.	
Services personnels, 8 jours à $5 ; pension, 7 jrs à $1	47 00
Louage de cheval, 7 jrs à $3.50 ; nourriture de cheval, 7 jrs à 50c	28 00
	75 00
A. Driscoll—Examen et arpentage de la sec. 2, Pitt-Meadow-Dyke.	
Services personnels, 10 jrs sur le terrain, 5 jrs dans le bureau, 15 jrs à $6	90 00
Aide, 2 hommes, 9 jrs chacun à $2, $36 ; passages, $9.30 ; louage de canot, $2	47 30
	137 30
J. S. Dennis—Dépenses à Californie re *Irrigation.*	
Passage à Los Angeles et retour, $134.55 ; passage à Californie, $43	177 55
Pullmans, $70.45 ; voitures et omnibus, $15.50 ; louage de cheval, $37.50	123 45
Pension et repas, $138.75 ; passage d'eau, 25c. ; télégrammes, 45c	139 45
Frais de voyage à la station de jaugeage, $5.60 ; dessins et vues, $3	8 60
Escompte sur traite	1 25
	450 30
H. G. Dickson, Brandon—Revision des réclamations des colons dans les sect. 4, 6 et 10, township 6, rang 8, O.	
Services, 16½ jrs à $5 ; pension et logement, $19.85 ; passages, $14.60	116 95
J. W. Harris—Arpentage de " Outer Two Miles " du lot 35, paroisse de Saint-Jean, Manitoba.	
Services, 6 jrs (y compris l'usage d'un cheval et d'une voiture)	60 00
do 5 jrs faire des plans, $30 ; pension et aide, $20	50 00
	110 00
R. J. Jephson, Calgary.	
Faire un rapport complet, plan et canal d'opérations de l'île Cannel, rivière Thompson, près de Kamloops	12 00
Terres fédérales, imputables sur le revenu—Service extérieur.	
Dépenses en général.	
Appointements à Ottawa (voir page G—2)	2,200 00
Young, Geo., agent, absence pour maladie, $10\frac{19}{31}$ mois au 19 janvier 1894	1,061 29
Fret sur papeterie : chemin de fer canadien du Pacifique, $294.20 ; Cie de messagerie Dominion, $804.74 ; Leeson et Scott, $15.90	1,114 84
Thackray, R., Ottawa, bois de service	72 60
Waghorn, J. R., Winnipeg : carte géographique de Manitoba, 170 exemplaires non montées à 50c. ; 20 exemplaires sur rouleaux à $4	165 00
Frais judiciaires—	
Aikins, Culver et Cie: collect. d'hypot. sur gr. de semence, $225 ; la Reine *vs* Boulton, $5.	230 00
Conybeare, C. F., la Reine *vs* Caswell	5 00
McKay, Jas., *re* J. L. Johnson, droits sur bois de construction	7 03
O'Connor, D., la Reine *vs.* Demers, $383.62 ; moins avance, $200	183 62
Département des impressions et de la papeterie—	
Fournir des livres et formules	3,108 36
Cox. Geo.: lithographier 700 cartes géographiques de Sainte-Anne et de Prince-Albert-Sud, $26 ; lithographier 400 cartes géographiques des districts de Blackfoot, Macleod, Lethbridge et des Montagnes rocheuses, $52 ; 1 sceau en cuivre, $10	88 00
Mortimer et Cie, lithographier 500 cartes géographiques des districts d'Edmonton, Mâchoire-d'Orignal, de Qu'Appelle, de Rosebud et de Yorkton	65 00
Stovel et Cie, impressions : 4,650 formules de gr. de sem., $36.50 ; 700 cartes-post., $2.75	39 25
" Nordwesten " de Winnipeg, imprimer des placards et des cartes	6 50
" Heimskringla " do do	4 50
Index spéciaux, 2, $600 ; clavigraphe Remington et couverts, 4, $390	990 00
Agendas, 47, $29.14 ; journaux quotidiens, 36, $19.44	48 58
A reporter	9,389 57

Terres fédérales, imputables sur le revenu—Service extérieur—*Fin.*	$ c.
Report	9,389 57
Dépenses en général—Suite.	
Département des impressions et de la papeterie—*Fin.*	
Carte géographique, New-Westminster, $16.40; réparer le clavigraphe, $15	31 40
Papier registre double-carré, $1\frac{1}{7}$ rame, $12.92; sac à dépêches, $5.50	18 42
Peaux de chamois, 24, $8.16; almanachs canadiens, 24, $5.28	13 44
Tampons-calendriers, 24, $4.32; calendriers du service civil, 24, 96c.	5 28
Bureau du commissaire, Winnipeg.	
Appointements—	
Bond, Edward S., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin à $60	720 00
Breen, Richard, gardien, 12 mois au 30 juin à $50	600 00
Burpé, T. R., secrétaire, 12 mois au 30 juin	2,000 00
Dixon, F. Fitzroy, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Dolbear, R., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	1,095 00
Donoghue, M., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	916 25
Duff, Mme Kathleen, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	400 00
Graburn, R., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	1,095 00
Guilmette, Mme K., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	400 00
Humphreys, B. H., commis surn., 6 m. au 31 déc. à $821.25; 6 m. au 30 juin à $871.25.	846 25
Innes, Mlle M. E., sténographe, 16 jrs au 11 août à $1.50	24 00
Livingstone, Mme E., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	500 00
Norquay, A., commis surnuméraire, 6 mois au 31 déc. à $650; 6 mois au 30 juin à $700.	675 00
Patkinson, H. R., traduire des lettres allemandes	5 45
Perrin, H. B., commis surnuméraire, 6 mois au 31 déc. à $700; 6 mois au 30 juin à $750.	725 00
Rowan, W. R., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	850 00
Ruttan, R. A., sous-secrétaire, 12 mois au 30 juin	1,500 00
Scott, Mme M. R., commis, 12 mois au 30 juin	600 00
Smith, H. H., commissaire, 12 mois au 30 juin	5,000 00
Taylor, E. H., commis, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Turnock, Mme G. E., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	480 00
Dépenses imprévues du bureau ($1,571.40)—	
Nettoyer et reposer les tapis, $4.37; exemplaire de jugement, Templeton *vs* Stewart, $5.	9 37
Fret et messagerie, $1.37; glace pour le bureau, $19.10; honoraires du régistrat., $3.98.	24 45
Timbres-poste, $1,025; loyer de 2 boîtes de bur. de poste, $12; télégrammes, $241.85.	1,278 85
Répar. aux cloches élect., $8.75; rép. aux meubles, $7.05; billets de ch. urbains, $4.25.	20 05
Nettoyage du bur., $48; blanch. d'essuie-m., $13.85; item au-dessous de $3, $22.60.	84 45
Abonnements: 13 journ., $53; "Waghorn's Guide," $5.75; "Western Law Times," $10	68 75
Loyer de télép.: bur. du commissaire, 12 m. au 1er août, 1894, $50; résidence du commissaire, 12 m. au 1er sept. 1894, $30; résidence du secrétaire, 6 m. au 1er juill. 1894, $15	95 00
Fournitures du bureau de la papeterie ($912.35)—	
Livres à lettres, 51, $107.10; livres, papier-ministre, 12, $9.90; livres, memo., 36, $7.56.	124 56
Livres, brouillon, 360, $22.50; livres, index, 36, $5.40; serviette, 1, $5	32 90
Couteaux à pupitre, 24, $6.48; enveloppes, manille, 2,000, $19.94; blanches, 3,000, $7.58.	34 00
Encre, 6 bouteilles, $5.40; bouteilles d'encre, 26, $9.94; mucilage, 12 bouteilles, $8.40.	23 74
Carte géogr., dist. de New-Westminster, $15.75; plumes, 83 bts, $19.07; éping., d., $8.64.	43 46
Papier: buvard, 1½ rame, $11.45; ministre, 9 rames, $34.65; lettre, 4 rames, $8.48	54 58
Papier: à copier, 12 boîtes, $9.84; toilette, 6 douz. $5.40; clavigraphe, 36 rms., $43.20.	58 44
Serre-papier, 70 boîtes, $16.19; crayons, 53 douz., $8.45; crayons de poche, 72, $7.28.	31 92
Papier: photograp., 48 boîtes, $172.80; agendas, 20, $13.08; tentures, 18, $10.50.	196 38
Bandes élastiques, 83 boîtes, $26.92; feuilles élastiques à copier, 124, $26.04.	52 96
Clavigraphe Remington, avec couvert, $102.50; rubans de clavigraphe, 96, $69.36.	171 86
Huile de clavigraphe, 24 bouteilles, $6; brosses à caractère, Ford's, 8, $20	26 00
Paniers à déchets, 2 douz., $8.40; articles au-dessous de $5, $53.15	61 55
Inspecteur des agences.	
Gordon, J. M., Ottawa, frais de voyages du 7 janvier 1893—	
Billets de passage, $296.55; pullmans, $81.50; voitures et bagage, $12.25	390 30
Frais de port, $2.50; télégrammes, $1.40; réparer une valise, $2.20	6 10
Voitures, $29: messagerie, 40c.; dépenses par W. R. Almon, $5.80	35 20
Balance, $965.06; moins balance en mains, 1er juillet 1893, $270.80.	694 26
Bureau de la papeterie, Ottawa, 1 sac de conducteur de malle	7 00
Surintendant des mines, Calgary.	
Pearce, Wm., surintendant des mines, 12 mois au 30 juin	3,200 00
Peterson, Chas. W., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	1,000 00
Loyer du bureau, D. W. Marsh, 12 mois au 30 juin, à $40.	480 00
Soin du bureau et nettoyage, $40.50; charriage et messagerie, $5.10; guide, $1.	46 60
Lumière électrique, 9 mois, $31.05; lampes, 2, $2; fournitures de bureau, $10.80.	43 85
Frais de port, $80; loyer d'une boîte de bureau de poste, $6; télégrammes, $55.37	141 37
A reporter	38,828 01

Terres fédérales, imputables sur le revenu—Service extérieur—*Suite.*	$ c.
Report	38,828 01
Surintendant des mines, Calgary—Fin.	
Loyer de téléphone, 12 mois au 30 juin, $57 ; réparations aux appareils du bureau, $16.80	73 80
Abonnements à 8 journaux, $21.50 ; bois, 4 charges, $9	30 50
Pearce, Wm., voyages : pension et logement, $571.35 ; louage d'attelage, $153.20 ; billets de passage, $140.45 ; pullmans, $83.25 ; voitures et transport, $35 ; télégrammes, $1.77	985 02
Fournitures du bureau de la papeterie : encre, 5 bouteilles, $7.50 ; papier semi-communicatif 3 boîtes, $10.80 ; item au-dessous de $5, $6.65	24 95
Commissaire des Métis.	
Goulet, R., commissaire des Métis, 12 mois au 30 juin	2,190 00
Frais de voyages à Edmonton, *re* scrip des Métis	194 00
Frais de voyages et de déménagement.	
Cottingham, W. H., déménagement, Minnedosa à Lethbridge, juillet, 1893—	
Pension, $36.25 ; voitures, $1 ; billets de passage, $137.55 ; fret, $160 ; voitures, $7 ; emballage, transport et déballage des meubles, $41.10 ; pullmans, $15	397 90
Cox, Geo. J., déménagement, Winnipeg à Minnedosa, 6 mars 1894	11 35
de Balinhard, W. C., investigation des plaintes des colons de Saltcoats	24 00
Avance pour déménagement, Birtle à Yorkton, 21 février 1894	50 00
Doull, Robt., déménagement, Lethbridge à Régina, 31 juillet 1893	24 00
Ferguson, T. B., déménagement, Wetaskiwin à Calgary, 13 déc. 1894	12 60
Flesher, John, déménagement, Deloraine à Minnedosa, 11 août 1894—	
Pension, $16.75 ; billets de passage, $39.38 ; fret, $84 ; emball. et transport des meubles, $23.45 ; télégrammes, $1.15	164 73
Fraser, A. J., Régina, voyage à Grenfell et retour, 9 févr. 1894	8 20
Gunne, R., déménagement, Portage-la-Prairie au Lac Dauphin, 11 sept. 1894	147 50
Herchmer, F. K., déménagement, Birtle à Yorkton, 8 juillet 1893	73 60
May, John, déménagement, Brandon à Calgary, 7 sept. 1893	45 00
Avance pour déménagement, Calgary à Wetaskiwin, 30 juin 1894	20 00
Powys, E. A., déménagement, Brandon à Estevan, 7 févr. 1894	17 40
Rickards, C. D., voyage, Calgary à Lethbridge et retour, 11 sept.-7 Oct. 1893	65 80
Sherwood, H. S., déménagement, Winnipeg à Régina, 9 sept. 1894	103 97
Smith, H. H., voyage à Saint-Paul avec le ministre, 9 sept. 1893	4 40
do do Ottawa et retour, 16 déc.-19 janv. 1894	112 55
do do do 8-25 juin 1894	27 50
Inspection de homesteads.	
Aikman, T. H., appointements, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Pension et établage, $498.33 ; soin d'un cheval malade, $5.50	503 83
Robe de bison, $12.50 ; réparer une robe de bison, $5.65	18 15
Louage d'un cheval, $34.50 ; ferrage de chevaux, $14.85 ; frais de port, $5.65	55 00
Soin d'un cheval malade, 34 jours au 30 juin à 50c	17 00
Billets de chemin de fer, $31.85 ; réparations aux voitures et harnais, $31.15	63 00
Harnais simple, $22 ; couverture de cheval, $3 ; mors de bride, 75c. ; clochettes, 50c	26 25
Services d'un interprète, $8.75 ; transferts, $3.03 ; menus item, $5.20	16 98
Allison, John, appointements, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Pension et établage, $517.32 ; frais de messageries, $3.15 ; frais de port, $8	528 47
Forgeage, $20.55 ; billets de chemin de fer, $17.75	38 30
Jument, 1, $160 ; moins allocation pour le vieux cheval, $40	120 00
Allison, W. H., appointements, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Pension et établage, $592.35 ; cheval noir, 5 ans, $150	742 35
Louage d'un cheval, $22 ; ferrage de chevaux, $6 ; réparations aux voitures, $6.05	34 05
Frais de port et télégrammes, $18.25 ; billets de ch. de fer, $23.85 ; menus articles, $5.25.	47 35
Arsenault, J. J., appointements, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Pension et établage, $438.10 ; échange sur un cheval, $25	463 10
Harnais, $16.90 ; louage d'un cheval, $6 ; ferrage de chevaux, $14.65	37 55
Frais de port, $7.50 ; billets de chemin de fer, $23.70 ; réparations aux voitures, $6.35	37 55
Brokovski, E., Battleford, allocation pour soin d'un cheval, 12 mois au 30 juin	216 58
Pension et provision, $18 ; cutter, $30 ; messageries et passage d'eau, $1.50	49 50
Ferrage de chevaux et réparer une barouche, $8 ; usage d'un équipement de camp, $5	13 00
Robe de chèvre, $9 ; messagerie sur robe, $1.15	10 15
Coleman, J., Edmonton, pension et établage, $108.25 ; honoraires, $32.77	141 02
Louage d'un cheval, $266 ; passage d'eau, $1.35	267 35
Cook, R. S., Prince-Albert, pension et provisions	47 30
Billets de passage, $24.30 ; pass. d'eau, $2 ; nour. et établage, $79.30 ; frais de port, $1.53.	107 13
Harnais, $3.75 ; louage d'un cheval, $1.50 ; forgeage, $5.75	11 00
Equipement, $6 ; dépenses en nov. et déc. (pas de pièces justificatives), $43.90	49 90
A reporter	52,098 64

Terres fédérales, imputables sur le revenu—Service extérieur—*Suite.*	$ c.
Report	52,098 64
Inspection de homesteads—Fin.	
Cox, Geo. J., appointements, 5 mois au 30 juin	500 00
Couverture et harnais, $4.75; pension et nourriture, $186.90	191 65
Cheval, $150; moins allocation pour un vieux cheval, $40	110 00
Louage d'un cheval, $19; ferrage, $2.20; établage, $40.40	61 60
Frais de port et télégrammes, $10.99; billets de chemin de fer, $13.85	24 84
Médicaments et soin d'un cheval malade	7 65
de Balinhard, W. C., appointements, 7 mois au 31 janv	700 00
Pension et établage, $289.20; harnais, $11.35	300 55
Louage d'un cheval, $62; ferrage de chevaux, $14.65; réparations aux voitures, $6.78	83 43
Frais de port, $8.12; provisions, $3.65; billets de chemin de fer, $2.40	14 17
Gunne, R., louage d'un cheval	4 00
Macdonell, J. S., New-Westminster, aide	7 50
Pension et logement, $53.60; billets de passage, $49.20	102 80
Passage d'eau et louage d'un bateau, $6.60; louage d'un cheval, $84.70	91 30
Nash, E. A., Kamloops, allocation pour soin d'un cheval, 12 mois à $17	204 00
Pension, $49.75; billets de passage, $81.65; louage d'un cheval et nourriture, $3	134 40
Pullmans, $19.75; ferrage, $7.50; transport et télégrammes, $5	32 25
Park, R. S., appointements, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Pension, nourriture et établage, $591.62; échange sur un cheval, $75	666 62
Robe de bison, $12.50; réparer une robe de bison, $6.15	18 65
Harnais, $9.50; loyer d'un harnais, 4 mois, $8	17 50
Louage d'un cheval, $36.25; ferrage, $11.25; réparations aux voitures, $27.15	74 65
Frais de port, $26.55; billets de chemin de fer, $30.40; télégrammes, etc., $7.09	64 04
Services vétérinaires, payés	9 00
Rogers, John, appointements, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Pension et établage, $407.09; louage d'un cheval, $67; ferrage, $7	481 09
Médicaments et soin d'un cheval, $2.25; frais de port, $8.46	10 71
Billets de chemin de fer, $12.40; télégrammes, messageries, etc., $4.50	16 90
Réparations aux harnais, $3.50; réparations aux voitures, $16.90	20 40
Thompson, J. R., Calgary, pension et nourriture de cheval	422 67
Soin d'un cheval, 184½ jours à 57½c., $105.51; passage d'eau, $4.50	110 01
Louage d'un cheval, $34.50; forgeage, $32.55; frais de port, $9	76 05
Billets de ch. de fer, $54.90; rép. des harnais, $9.40; récompense p. trouv. les chev., $10	74 30
Turenne, J., Winnipeg, louage d'un cheval, 5 jours, $10; frais de subsistance, $7.50	17 50
Bureau des terres de Battleford.	
Brokovski, E., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Brokovski, Helen, 24 jours d'ouvrage à $1	24 00
Loyer du bureau, J. A. Fraser, 12 mois au 30 juin	144 00
Soin du bureau, J. Black, $54; fret et messageries, $4.95	58 95
Fournitures de bureau, $5; frais de port, $19; loyer de boîte au bureau de poste, $2.50	26 50
Télégrammes, $5.52; ouv. p. le combustible, $10; fourn. du bur. de la papeterie, $12.49	28 01
Bureau des terres du Lac au Castor.	
Loyer du bureau, F. Fane, 2 mois au 30 juin	20 00
Pension des agents et déménagement d'Edmonton	28 25
Soin du bureau, $5; chaises, 2, $6; pétrole, $5	16 00
Installer le bureau, $6; lampes et lanterne, $3; fournitures de bureau, $3.40	12 40
Frais de port, $5; poêle et tuyau, $23.70; bois, $4; eau, $1.50	34 20
Fournitures du bureau de la papeterie: presse aux lettres, $11; menus item, $47.30	58 30
Bureau des terres de Brandon.	
Hiam, W. H., agent, 12 mois au 30 juin	1,500 00
Orde, W. L., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	1,095 00
Cottingham, W. S., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	1,000 00
Bucke, Mme Minnie, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	450 00
May, John, commis surnuméraire, 2 mois au 31 août	182 50
Powys, E. A., commis surnuméraire, 184 jours au 31 janv. à $1.50	276 00
Charriage, $1.75; nettoyage du bureau, $3.05; messageries, $1.20; plumeau, $1.25	7 25
Glace, $2; frais de port, $268.74; loyer de boîte au bureau de poste, $5; réparations, $3.25	278 99
Loyer du téléphone, 1 an à janv. 1895, $30; papeterie, $1.90	31 90
Télégrammes, $3.31; blanchissage d'essuie-mains, 50c	3 81
Fourn. du bur. de la papeterie: 1 mach. à dater "Expert", $4.50; 9 boîtes d'envel., $9.98	14 48
Livres aux lettres, 6, $12.60; 6 rubans à clavigraphe, $6; menus item, $23.71	42 31
A reporter	65,681 72

Terres fédérales—Imputables sur le revenu—Service extérieur—*Suite.*	$ c.
Report	65,681 72
Bureau des terres de Calgary.	
Rowe, Amos, agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Rickards, C. D., commis, 12 mois au 30 juin	1,095 00
Turnock, F. H., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	1,050 00
May, John, commis surnuméraire, 10 mois au 30 juin	912 50
Loyer du bureau, Geo. Alexander, 12 mois au 30 juin	600 00
Charriage, $3 ; nettoyage du bureau, $17 ; lumière électrique, $55.60	75 60
Fret et messagerie, $2.99 ; ferronnerie et fournitures de bureau, $5.35	8 34
Frais de port, $153 ; loyer de boîte de bureau de poste, $6 ; réparer un pupitre, $1	160 00
Loyer de téléphone, 11 mois au 30 juin, $29.62 ; timbres en caoutchouc, $3.50	33 12
Télégrammes, $40.89 ; blanchissage d'essuie-mains, $2	42 89
Bureau de la papeterie, fournitures—	
Papier-ministre, 6 rames, $23.36 ; semi-communicatif 8 boîtes, $28.80	52 16
Encre, 12 bouteilles, $13.15 ; livres à lettres, 6, $12.60 ; rubans de clavigraphe, 12, $12	37 75
Feuilles à copier en caoutchouc, 100, $21 ; item au-dessous de $10, $159.65	180 65
Bureau des bois de Calgary.	
Heron, W. S., inspecteur des bois, 3 jours à $3.50	10 50
Rowe, Amos, frais de voyages	15 10
Sutherland, J. R., services, 286 jrs au 30 juin à $2 ; frais de voyage, $9.60	581 60
Thompson, J. R., garde-forestier, 12 mois au 30 juin	900 00
Bureau des terres d'Edmonton.	
Anderson, Thos., agent, 12 mois au 30 juin	1,500 00
Royal, J. A., commis, 12 mois au 30 juin, $1,000 ; arrérages, $219.44	1,219 44
Almon, G. W. R. : commis surnum., 6 mois au 31 déc. à $912.50 ; 6 mois au 30 juin à $1,000.	956 25
Adamson, F., aide, 135 jrs au 12 nov. à $2	270 00
Kildahl, J., aide, côté sud, 304 jrs au 30 avril à $2	608 00
Robertson, D. C., commis surnuméraire, côté sud, 14 jrs à $2	28 00
Loyer du bureau, Mme H. M. Gauvreau, 12 mois au 30 juin	180 00
do côté sud, Osler, Hammond et Nanton, 12 mois au 30 juin	144 00
Soin du bureau, R. Wyld, $72 ; soin du bureau, côté sud, H. Wilson, $9	81 00
Renchausser le bureau, $3 ; poser une enseigne et les châssis, côté sud, $3.50	6 50
Fret et charriage, $14.80 ; ferronnerie et travail aux poêles, $13.05	27 85
Baguettes de mesurage, $6.75 ; fournitures de bureau, $5 ; frais de port, $116.91	128 66
Loyer de boîte de bureau de poste, $6.50 ; téléphone, 9 mois au 31 déc. 1893, $54	60 50
Louage d'un attelage, $7 ; télégrammes, $18.41 ; approvisionnement d'eau, $12	37 41
Bureau de la papet., fournit. : timbre à numéroter, 5 roues $19.50 ; item au-d. de $10, $90.40.	109 90
Bureau des bois d'Edmonton.	
Coleman, John, garde-forestier, 12 mois 30 juin	730 00
Anderson, Thos., louage d'un cheval	5 00
Coleman, John, commission sur saisies, $81 ; voyage, $61.02	142 02
Krebs, Felix, gardien de bois saisi	30 00
Bureau des terres d'Estevan.	
Phipps, C. E., agent, 12 mois 30 juin	1,200 00
Phipps, A. L., aide, 47½ jrs à $1.50	71 25
Phipps, C. S., aide, 18 jrs à $1.50	27 00
Phipps, V. A., aide, 20 jrs à $1.50	30 00
Powys, E. A., commis surnuméraire, 89 jrs au 30 avril à $1.50	133 50
Loyer du bureau, Mme J. Mooney, 11 mois au 30 juin	330 58
Loyer d'un bureau temporaire, E. W. Scott	10 00
Balance due à l'agent, 1er juillet 1893	53 62
Soin du bureau : A. L. Phipps, $10 ; K. M. Phipps, $35 ; V. Phipps, $15	60 00
Renchausser le bureau, $5 ; poser les châssis doubles, $3	8 00
Messagerie et charriage, $1.90 ; balais, pétrole et allumettes, $1	2 90
Transporter et emmagasiner les effets de bureau, $32 ; transport d'un poêle, $4	36 00
Porte moustiquaire, $5 ; frais de port, $91.14 ; loyer de boîte de bureau de poste, $6	102 14
Réparations aux bureau, $85.55 ; moins remboursement par Mme Mooney pour réparat., $18.	67 55
Nettoyage du bureau, $21 ; enlever les vidanges, $5 ; télégrammes, $119.89	145 89
Bois, 4 charges, $8 ; houille, 13 tonnes, $26 ; houille dûre, ¾ tonne, $12	46 00
Bureau de la papeterie, fournitures—	
Enveloppes. 3,000, $14.04 ; bandes en caoutchouc, 24 boîtes, $10.14	24 18
Papier-ministre, 3½ rames, $12.52 ; semi-communicatif, 4 boîtes, $14.40	26 92
Rubans de clavigraphe, 10, $10 ; item au-dessous de $5 ; $106.19	116 19
A reporter	81,393 18

Terres fédérales—Imputables sur le revenu—Service extérieur—*Suite.*	$ c.
Report	81,393 18
Bureau des terres de Kamloops.	
Nash, E. A., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Ridley, H. C. M., commis, 12 mois au 30 juin	720 00
Loyer de bureau : J. McIntosh, 2½ mois au 15 sept., $30 ; J. D. Grahame, 7⅙ mois au 30 avril, $108 ; Kamloops Lodge, A. F. et A. M., 2 mois au 30 juin, $30	168 00
Nash, E. A. : pension et nourr., $19 ; billets de passage et pullmans, $73.90; trav. et transp., $5	97 90
Robertson et Cie, Vancouver, coffre-fort à l'épreuve du feu	250 00
Soin du bureau, $60 ; nettoyage du bureau, $1.50 : charriage, $13.15	74 65
Chaises, 2, $4.50 ; horloge, $8.80 ; tabouret et coussin, $4.10 ; table, $7	24 40
Messagerie, $1.25 ; fret et transport de coffre-fort, $25.39	26 64
Boyau, 50 pds, $9.50 ; bois de service et appareil de bureau, $146.43	155 93
Matériaux pour cartes géographiques, $3.35 ; fournitures de bureau, $14.50	17 85
Ouvrir un coffre-fort, $1.50 ; peinturage d'enseigne, etc., $7 ; réparer une presse, $2	10 50
Frais de port, $47.15 ; loyer de boîte de bureau de poste, $5 ; télégrammes, $11.80	63 95
Poêle et tuyau, $28.25 ; vues de Kamloops, $1.30	29 55
Bur. de la pape., fournit.: presse à lettre, $11 ; livr. aux lett., 6, $12.60; item au-d. de $5, $99.01	122 61
Bureau des terres du Lac Dauphin.	
Gunne, R., agent, 12 mois au 30 juin	900 00
Loyer du bureau, D. McIntosh, 12 mois au 30 juin	96 00
Soin du bureau, B. D. Gunne, $16 ; M. G. Gunne, $16 ; R. Gunne, $6	38 00
Nettoyage du bureau et des châssis, $16 ; couper du bois, $1.50	17 50
Fret et messagerie, $6.26 ; transport d'un coffre-fort de Neepawa, $10	16 26
Fournitures de bureau, $7.83 ; tuyau et travail aux poêles, $5.50	13 33
Casiers, 2, $28 ; table et chaise, $12 ; frais de port, $26.50	66 50
Bois, 20 cordes, $32.70 ; bureau de la papeterie, fournitures, $19.13	51 83
Bureau des terres de Lethbridge.	
Cottingham, W. H., agent, 11⅔ au 30 juin à $1,200	1,170 97
Doull, R., agent intérimaire, 1 mois au 31 juillet	91 25
Murray, A., aide dans le bureau	22 00
Loyer du bureau, Lethbridge Building Co., 13⅔ mois au 30 juin	278 71
Soin du bureau, Geo. Mills, $60 ; nettoyage du bureau, $2	62 00
Fret et messageries, $3.60 ; faire une cloison et une porte, $12.75	16 35
Transport d'un coffre-fort, $4 ; monter une carte géographique, $1.50 ; rép. aux meubles, $3.	8 50
Frais de port, $54.10 ; loyer de boîte de bureau de poste, $5 ; télégrammes, $6.03	65 13
Assortiment de toilette, $3 ; bureau de la papeterie, fournitures, $19.11	22 11
Bureau des terres de Minnedosa.	
Flesher, John, agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Jarvis, M. O'R., commis surnuméraire, 6 mois au 31 déc. à $650 ; 6 mois au 30 juin à $700	675 00
Cottingham, W. H., commis surnuméraire, 10 jrs au 10 juillet	26 49
Flesher, Jenny, aide, 4 jrs à $1.25	5 00
Loyer du bureau, Banque des Marchands, Winnipeg, 12⅔ mois au 30 juin	186 65
Soin du bureau, Mary Hunter, $5 ; H. Flesher, $55	60 00
Nettoyage de la cour et de la fournaise, $3.15 ; droit de douane et courtage, $3.05	6 20
Tablettes pour liasses, $20 ; divers pour bureau, $5.75 ; fret, $2.40	28 15
Plans de Minnedosa, $2.84 ; frais de port, $125.50 ; boîte au bureau de poste, $6	134 34
Radiateur pour bureau, $8 ; bureau de la papeterie, fournitures, $22.75	30 75
Bureau des terres de New-Westminster.	
McKenzie, John, agent, 12 mois au 30 juin	1,500 00
Macdonell, J. S., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	1,080 00
Homer, Chas., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	900 00
Soin du bureau, J. McMurphy, 12 mois	60 00
Nettoyage et huilage d'un coffre-fort, $4.50 ; messagerie et charriage, $4.95	9 45
Bois de service et tablettes, $1.75 ; fournitures de bureau et réparations, $6.55	8 30
Frais de port, $83.75 ; loyer de boîte de bureau de poste, $5 ; télégrammes, $13.20	101 95
McKenzie, J., frais de voyage— Aide, $31 ; pension et logement, $52.25 ; louage de canot et passage d'eau, $1.95 ; billets de passage, $17.30 ; guide, $2 ; louage de cheval, $18 ; établage, $2.50	155 00
Bur. de la papet., fournitures : carte géograp., New-Westminster, $15.75 ; menus item, $37.96	53 71
Bureau des bois de New-Westminster.	
Higginson, T. S., agent, 12 mois au 30 juin	1,800 00
White, T. Coyle, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	900 00
A reporter	96,212 59

Terres fédérales, imputables sur le revenu—Service extérieur—*Suite.*	$ c.
Report	96,212 59
Bureau des bois de New-Westminster—Fin.	
Higginson, T. S., frais de voyages: pension et logement, $326.50; voitures et portefaix, $24.75; billets de passage, $636.60; pullmans et chambres, $135.	1,122 85
Aide, $5; réparer un clavigraphe, $7.75; réparations en général, $3.50	16 25
Frais de port, $47.93; télégrammes, $93.45; table, $2.50: abonnements aux journaux, $20.	163 88
Bureau de la papeterie, fournitures: clavigraphe, $100; papier à clavigraphe, 15 rames, $14.52; papier semi-communicatif, 4 boîtes, $14.40; item au-dessous de $10, $60.80	189 72
Bureau des terres de Prince-Albert.	
McTaggart, John, agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Schmidt, L., commis surnuméraire, $11\frac{11}{17}$ mois au 30 juin	953 71
Loyer de bureau, H. J. Montgomery, 12 mois au 30 juin	240 00
Soin du bureau, W. E. D. McTaggart, $55; R. M. McTaggart, $5	60 00
Fournitures de bureau et réparations, $5.15; lavage de plancher, $2; voyage, R. S. Cook, $7.20	14 35
Frais de port, $51.66; loyer de boîte au bureau de poste, $4; télégrammes, $5.08	60 74
Loyer de téléphone, 1 an, $36; bureau de la papeterie, fournitures, $28.58	64 58
Bureau des bois de Prince-Albert.	
Cook, R. S., garde-forestier, 12 mois au 30 juin	900 00
Commission sur saisies, $6.08; frais de voyage, $59.60	65 68
6 enseignes, avis contre la coupe de bois	9 00
Dépenses de saisie du bois de McLeod, $7.13; télégrammes, $2.18	9 31
Bureau des terres du Daim-Rouge.	
Jessup, J. G., agent, 12 mois au 30 juin	1,043 00
Loyer de bureau: Leo Gaetz, $9\frac{3}{5}$ m. au 15 déc., $94.84; J. J. Dawson, $6\frac{30}{31}$ m. 30 au juin, $66.45	161 29
Soin du bureau: J. G. Jessup, $40; J. J. Dawson, $5; F. S. Brown, $15	60 00
Persiennes pour bureau, $2.25; charriage, $1.75; houille, $1\frac{8}{10}$ tonnes, $7.80	11 80
Pétrole, $7.50; comptoir avec casiers et tablettes, $16	23 50
Armoire et fournitures, $20; messageries et fret, $3.57	23 57
Boîtes à liasses, 5, $3.75; fret sur tête d'orignal de Chicago, $16.83	20 58
Transporter le coffre de sûreté et fournitures, $5; fournitures de bur., $4.55; table de bur., $3	12 55
Frais de port, $82.95; boîte au bureau de poste, $1; laver le plancher du bureau, $27	110 95
Enseignes, $3; poêle et tuyaux, $41.50; télégrammes, $15.77	60 27
Approvision. d'eau, $22; bois, 3 charges, $14.25; bureau de la papeterie, fournitures, $60.89	97 14
Bureau des terres de Régina.	
Stevenson, W. H., agent, 12 mois au 30 juin	1,500 00
Fraser, A. J., commis, 12 mois au 30 juin	1,095 00
Doull, R., commis surnum., 11 mois au 30 juin	1,003 75
Gray, Samuel, commis surnum., 12 mois au 30 juin	912 50
Dobbin, John, do 12 mois au 30 juin	800 00
Sherwood, H. S., do 12 mois au 30 juin	800 00
Pope, Lucy, do 152 jrs à $1.50	228 00
Balance due à l'agent, 1er juillet '93, $11.88; filtre, $16.50	28 38
Soin du bureau, P. McAra, 12 mois au 30 juin	60 00
Messagerie et charriage, $1.75; boîtes à liasses, 25, $8.75; fournitures du bureau, $1.80	12 30
Frais de port, $242.18; boîte au bur. de poste, $5; télégram., $11.06; honoraires d'enregist., $3	261 24
Bureau de la papeterie, fournitures: livres à lettres, 7, $14.70; presse aux lettres, $13.50; papier à clavigraphe, 10 rames, $10.40; item au-dessous de $10, $84.71	123 31
Bureau des terres de Wetaskiwin.	
Ferguson, T. B., agent, 12 mois d'appointements, $1,200; voyage, $19.10	1,219 10
Loyer de bureau, Osler, Hammond et Nanton, 12 mois au 30 juin	100 00
Balance due à l'agent, 1er juillet 1893	9 23
Changer les tablettes, $2.50; pupitre, $1.50; pupitre avec tablettes, $8	12 00
Nettoyer le bureau, $4; armoire avec tiroirs, $6.75	10 75
Fret et charriage, $9.82; emmagasiner les livres du bureau, $2	11 82
Fournitures de bureau, $8.19; frais de port, $48.90; boîte au bureau de poste, $2	59 09
Poêle et tuyaux, $36.94; télégrammes, $3.10	40 04
Bureau de la papeterie, fournit.: clavigraphe, $100; item au-dessous de $10, $27.94	127 94
Bureau des terres de Winnipeg.	
Stephenson, E. F., agent, 12 mois au 30 juin	2,000 00
Sutherland, J. M., commis, 12 mois au 30 juin	1,200 00
A reporter	114,521 76

Terres fédérales, imputables sur le revenu—Service extérieur—*Suite.*	$ c.
Report	114,521 76
Bureau des terres de Winnipeg—Fin.	
Crowe, A. F., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	900 00
Ruttan, Mlle May, commis surnum., 12 mois au 30 juin, moins 13 jrs	386 93
Fee, M., gardien, 7 mois au 30 juin	262 50
Soin du bureau, Jos. T. Thompson, 4 mois au 31 oct	40 00
Billets de chemin de fer, $2; messagerie, $3; tablettes, $3.25; glace, $5	13 25
Divers pour bureau, $5.90; frais de port, $185.63; loyer de boîte au bureau de poste, $6	197 53
Loyer du téléphone, 12 mois au 1er déc. '94, $50; loyer d'un clavigraphe, $5	55 00
Réparations et allonge au bureau, $21.20; réparations aux meubles, $2.95	24 15
Lavage du bureau et blanchissage d'essuie-mains, $32.80; télégrammes, 77c	33 57
Guide Waghorn, 1893-94, $2; eau, 3 barils, 75c	2 75
Bureau de la papeterie, fournitures—	
Livres: papier-ministre, 15, $13.10; à lettres, 12, $25.20; brouillons, 20 douz., $17.48	55 78
Encre, 12 pintes, $12; papier-minist., 4 rames, $15.24; pap. à clavigraphe, 19 rames, $18.62	45 86
Papier, semi-communicatif, 11 boîtes, $39.60; item au-dessous de $10, $61.39	100 99
Bureau des bois du Winnipeg.	
Turenne, Jos., commis, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Fisher, T. W., comptable, 12 mois au 30 juin	1,095 00
Wade, A. R., commis, 12 mois au 30 juin	800 00
Cox, Geo. J., garde-forestier, 7 mois au 31 janv.	408 33
Dickie, Wm., do 12 mois au 30 juin	700 00
Fee, Michael, do 5 mois au 30 nov	291 67
Marion, R., do $5\frac{8}{31}$ mois au 30 juin	297 31
McLean, A., do 128 jrs au 31 mars à $2; 3 mois au 30 juin à $700	431 00
Commission sur saisies et perceptions: Bate, C	6 85
Black, C. E., $2.87; Black, Geo., $18.43; Cox, Geo. J., $62.43	83 73
Dickie, Wm., $27.82; Fee, M., $28.89; Gunne, R., $24.42	81 13
Garrioch, W. S., $31.46; Patterson, J. W., $11.48; Saunders, Geo., $1.60	44 54
Toole, Wm., $8.74; officiers de la police à cheval du Nord-Ouest, $273.09	281 83
Cox, Geo. J.: pension et nourriture, $115.14; louage de canot, $6	121 14
Messagerie, $10.85; billets de passage, $64.90; louage de cheval, $61.40	137 15
Frais de port, $1.13; ferrage de chevaux, $4; transferts, $1.25	6 38
Dickie, Wm.: pension et nourriture, $261.52; aide, $1.50	263 02
Billets de passage, $161.95; louage de cheval, $168.08; frais de port et télégram., $10.71	340 74
Réparations, $3.10; galon-mesure, $1.20; services vétérinaires, $3.50	7 80
Fee, M.: aide, $1; pension et nourriture, $19.95; louage de cheval, $41; frais de port, 25c	62 20
Gunne, R.: pension et nourritur, $12.25; louage de cheval, $27	39 25
Marion, R.: pension et nourriture, $110.20; billets de passage, $25.35	135 55
Louage de cheval, $164; frais de port, 25c.; ferrage de cheval, 60c	164 85
McLean, A.: aide, $5.50; pension et nourriture, $162.10	167 60
Billets de passage, $77.95; louage de cheval, $154.75	232 70
Frais de port et télégrammes, $3.05; raquettes et réparations, $5.60	8 65
Turenne, J.: pension et nourriture, $42.85; louage de cheval, $66	108 85
Stephenson, E. F.: pension et provisions, $81.82; aide, $14	95 82
Voitures, $7.50; billets de passage, $120.60; louage de cheval, $47	175 10
Pullmans, $16.75; télégrammes, 85c.; tente et ajustage, $6.30	23 90
Wardrope, W., services, 7 jrs à $2; billets de passage, $1.25; fret et charriage en canot, $3.42	18 67
Police à cheval du Nord-Ouest, services d'interprète	12 00
Skead, Wm., préparer l'état du bois coupe par le C.C.P	5 00
Frais de port, $230.48; télégrammes, $32.82; messagerie, 45c	263 75
Frais de port à Minnedosa, $1.27; à Neepawa, $1.50; au Portage-la-Prairie, $3.31	6 08
Réparations au canot et à la boussole, $16; abonnements à 2 journaux, $14	30 00
Bureau des terres de Yorkton.	
Pentland, W. G., agent, 6 mois au 31 déc.	600 00
Herchmer, F. K., comm. surn., $6\frac{1}{12}$ m. au 19 janv., $440.86; agent, $5\frac{1}{12}$ m. au 30 juin, $538.71	979 57
de Balinhard, W. C., commis, 5 mois au 30 juin	375 00
Loyer, H. J. Langstaff, 15 mois au 30 juin	270 00
Charriage, $5.75; moitié prix du hangar à houille, $20; messagerie, $1.35	27 10
Service de chambre, $2.50; pupitre, cabinet et table, $14.50	17 00
Louage de cheval, $3.50; divers pour bureau, $6.45; peinturer les dépendances, $4	13 95
Frais de port, $59; boîte au bureau de poste, $1; treillis en fil métallique, 4, $2	62 00
Réparations au poêle et à la presse, $11.37; lavage de bureau, $8.55	19 92
Balance non dépensée, $5; bureau de la papeterie, fournitures, $5.21	10 21
	127,162 41
MOINS—Dépenses de l'inspecteur de homesteads, transférée au compte des graines de semence, $122.88; due à T. Higginson, 30 juin 1894, $349.15	472 03
	126,690 38

	$ c.
Bureau des examinateurs des arpenteurs des terres fédérales.	
Appointements à Ottawa..... (*voir* page G—2)	115 00
Département des impressions et de la papeterie—	
Impression de 16 papiers d'examens de 25 exemplaires chacun.....	41 44
Livres fournis au bureau des examinateurs, 10.....	30 86
	187 30
Terres fédérales, imputables sur le revenu : service intérieur.	
Appointements à Ottawa..... (*voir* page G—2)	4,705 91
Annonces—	
Règlements des homesteads, $516.63 ; permis de coupe de bois, $455.02.....	971 65
Règlements des mines, $297.60 ; terres minérales et règlements des homesteads, $235.....	532 60
Ordres en conseil, $92.50 ; règlements des terres fédérales, $78.60.....	171 10
Pâturage de moutons, défendu, $23.12 ; avis aux colons *re* terres à foin et à pâturage.....	46 12
	6,427 38

Mise d'employés sur la liste des pensions de retraite sans l'autorisation voulue.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 25 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'ai bien reçu votre lettre du 29 juillet dernier, demandant si MM. A. R. Wade et J. Hoolahan, qui ont été nommés, le premier dans notre division des terres fédérales, et le second dans celle de l'immigration, étaient mis sur la liste de ceux contribuant à la caisse des pensions de retraite en conformité des dispositions de la loi à cet effet, mais j'étais alors absent pour affaires dans l'ouest; et, en réponse, j'ai aujourd'hui à vous informer que les arrêtés du conseil nommant ces employés ne font pas mention spéciale de la caisse des pensions de retraite. J'ai aussi, à ce propos, examiné de nouveau les dispositions de la loi sur les pensions, et je ne vois pas qu'aucune d'elles prescrive que, lors de la nomination d'un fonctionnaire, il soit fait, dans le mémoire recommandant telle nomination, une déclaration à l'effet que cette nomination sera soumise ou non à l'opération de la loi en question. Je puis ajouter que, en tant que je sache, ce n'a jamais été la coutume de faire une semblable déclaration dans un mémoire de recommandation. Au contraire, la règle paraît avoir été que quand l'intention est que la personne nommée ne bénéficiera point de la loi sur les pensions, ce fait est énoncé dans le mémoire et dans l'arrêté ministériel rendu en conséquence. On me dit que le conseil du Trésor a récemment décidé d'exiger l'insertion d'une déclaration dans le mémoire de recommandation, et dans l'arrêté du conseil, dans tous les cas de nouvelles nominations où l'intention est d'appliquer les dispositions de la loi relative aux pensions de retraite. Ce règlement ne pourrait en aucun cas avoir d'effet rétroactif, et j'ajoute que, tout en désirant toujours vivement de me conformer à tout règlement passé par le conseil du Trésor pour la gouverne des départements, je ne pourrais, à tout événement, me baser sur une décision purement verbale, qui m'a été communiquée verbalement et non officiellement.

Puisque vous demandez, dans votre lettre du 29 juillet dernier, si MM. Wade et Hoolahan ont été mis sur la liste de ceux qui contribuent à la caisse de retraite en conformité des dispositions de la loi sur les pensions, j'en conclus que votre interprétation de cette loi diffère quelque peu de la mienne. M'est avis que le paragraphe (*b*) de l'article 2, tout en conférant au gouverneur en conseil un pouvoir discrétionnaire en ce qui regarde un employé aspirant à la retraite sans faire partie du service civil tel que défini par cette loi, mais ayant, sous d'autres rapports, rempli les conditions qui lui auraient donné droit à une pension de retraite, n'exige pas que la question soit réglée à l'époque où la nomination est faite. Je n'ai pu trouver de décision formulée sur ce point par quelque autorité compétente, mais si vous en connaissez une, et surtout si elle contredit l'interprétation que j'ai indiquée comme étant, à mon opinion, celle qu'on doit donner à la loi en ce qui concerne les cas de ce genre, je serais bien aise que vous ayez l'obligeance de m'en avertir.

Comme cette correspondance paraît être de nature à être portée à la connaissance du secrétaire du conseil du Trésor, je lui ai envoyé copie de cette lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS, *S.M.I.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 février 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 du mois dernier, au sujet de l'application des dispositions de la loi sur les pensions de retraite aux employés du service extérieur de votre département.

Ma lettre à laquelle vous répondez par la vôtre n'était aucunement la conséquence de la décision du conseil du Trésor.

Nos interprétations respectives de la loi sur les pensions de retraite diffèrent, comme vous dites. En premier lieu, la loi est si complète et si précise, à mon sens, qu'il n'est pas besoin d'une décision du conseil du Trésor.

Le paragraphe (*b*) de l'article 2, que vous citez, établit clairement à mes yeux que, quel qu'ait été l'usage suivi dans n'importe quel département, les dispositions de la loi des pensions ne s'appliquent légalement à aucun de vos officiers du service extérieur, à moins que le gouverneur en conseil n'ait, avant le commencement de la période pendant laquelle a été reçue la réduction, rendu la loi en question applicable soit à l'individu même ou à toute la classe à laquelle il appartient, et à moins que cet individu ne reçoive un traitement annuel et ne soit employé en une qualité reconnue.

Si mon opinion n'est pas convaincue d'erreur, je serai forcé, quand votre département m'enverra les prochaines inscriptions de pensions de retraite, de refuser mon approbation à celles se rapportant à des personnes qui, d'après cette opinion, ne tombent pas sous l'effet de la loi sur les pensions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la justice.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 27 février 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 19 au sujet de l'application des dispositions de la loi sur les pensions de retraite aux membres du service extérieur du ministère de l'intérieur. Je présume que vous ne faites pas une exception quant à ce département en particulier, et en conséquence m'est avis que toute cette question en est une qui doit se régler maintenant, bien que, je dois l'avouer, je ne pense pas qu'il y eut là matière à règlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS, *S.M.I.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 15 août 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de vos deux demandes du 28 du mois dernier, pour le transfert des sommes de $815.03 et $134.60 provenant des crédits relatifs au revenu des terres fédérales et à l'immigration, respectivement, à l'avoir de la caisse des pensions de retraite, pour réductions faites à l'avoir de cette caisse sur les appointements des employés du service extérieur de votre département.

Le paragraphe (*b*) de l'article 2 de la loi sur les pensions de retraite décrète que cette loi s'appliquera à "tous les fonctionnaires, commis et employés de la seconde division, ou division extérieure du service civil, que désignera, de temps à autre, le gouverneur en conseil, et auxquels l'*Acte du service civil* n'est pas applicable, et qui reçoivent des appointements annuels et sont employés en une qualité reconnue."

Mon interprétation de ce paragraphe, c'est qu'aucun employé de cette division ne peut partager les avantages de la loi sur les pensions de retraite à moins qu'il ne soit expressément énoncé dans l'arrêté du conseil qui le nomme qu'il sera soumis aux dispositions de cette loi.

Veuillez m'informer si l'on s'est conformé aux termes du paragraphe cité en ce qui regarde chaque employé nommé sur les listes annexées à vos demandes, et me donner les dates des différents arrêtés du conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 septembre 1894.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur une lettre du 15 août au sujet des réductions à l'avoir de la caisse des retraites faites sur les appointements des employés du service extérieur de votre département.

Je regrette de ne pas me croire justifiable d'autoriser les transferts en question avant d'avoir les renseignements demandés par la lettre ci-dessus. Veuillez me faire transmettre ces renseignements le plus tôt possible, car les comptes de l'exercice 1893-94 doivent être clos très prochainement, pour que je sois en état de faire commencer l'impression du rapport.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 4 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de vos lettres des 15 août et 28 du mois dernier, demandant si les dispositions du paragraphe (*b*) de l'article de la loi sur les pensions de retraite des employés du service civil ont été mises à effet en ce qui regarde chaque employé nommé sur les listes annexées à vos deux demandes du 28 juillet dernier pour le transfert des sommes de $815.03 et $134.60 provenant des crédits relatifs au revenu des terres fédérales et à l'immigration, respectivement, à l'avoir de cette caisse sur les appointements des employés du service extérieur de ce département, et j'ai à vous dire en réponse qu'aucun des arrêtés du conseil nommant les employés inscrits sur ces listes ne déclare expressément que les dispositions de la loi susdite s'appliqueront à ces employés. Les termes dans le paragraphe (*b*) de l'article 2 de cette loi "que le gouverneur en conseil désignera de temps à autre," pourraient être interprétés comme donnant au gouvernement le pouvoir d'accorder le privilège d'une pension de retraite en tout temps à ceux des employés de la seconde division ou de la division extérieure du service civil qui ont les qualités requises sous d'autres rapports (or il en est ainsi de tous les employés inscrits sur les listes à vous transmises le 28 juillet), et du fait que des employés de la division extérieure de ce département auxquels les dispositions de la loi sur les pensions de retraite ne s'appliquaient pas lors de leur nomination ont déjà été mis à leur retraite, il résulte que le conseil du Trésor a professé cette opinion.

Dans ces circonstances, M. Burgess désire que je vous suggère de faire les transferts que nous avons demandés afin de ne pas retarder la clôture des comptes du dernier exercice, et avec l'entente que cette question sera étudiée et définitivement réglée sans retard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN R. HALL, *secrétaire.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre n° 97177, du 4, je regrette d'avoir à vous dire que je ne vois pas moyen d'accepter aujourd'hui les réductions à l'avoir de la caisse

de retraite opérées sur les appointements des employés de la division extérieure de votre département dont les cas sont en considération. En attendant, comme il faut clore les comptes du dernier exercice sans retard, il sera nécessaire d'émettre des chèques du receveur général à l'ordre de ces divers employés pour les réductions en question. Nous pourrons recevoir d'eux les sommes dont il s'agit quand on aura établi que nous avons le pouvoir de les accepter.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 octobre 1894.

MONSIEUR,—A propos encore de la question des réductions opérées sur les appointements de certains de vos employés du service extérieur, j'ai l'honneur de vous faire observer que le paragraphe (*d*) de l'article 2 de la loi sur les pensions de retraite des employés du service civil (Statuts revisés, 1886, chapitre 18), décrète que toutes personnes contribuant à la caisse de retraite lors du passage de cette loi, c'est-à-dire le 2 juin 1886, auront droit aux bénéfices de la loi en question.

J'ai, en conséquence, autorisé les transferts par vous demandés pour ceux de ces employés qui ont été nommés antérieurement au 2 juin 1886. Quant aux employés qui ont été nommés après cette date, j'ai fait émettre des chèques pour le montant des réductions faites sur leurs traitements pour l'exercice 1893-94. Ces chèques que je vous transmets ci-joints sont les suivantes :—

Immigration.

N° 7122,	J. Hoolahan	$24 00

Terres fédérales.

N° 7113,	John Flesher	24 00
7114,	E. Brokovski	24 00
7115,	C. E. Phipps	24 00
7116,	T. B. Ferguson	24 00
7117,	John McKenzie	30 00
7118,	T. S. Higginson	36 00
7119,	E. H. Taylor	24 00
7120,	Mme M. R. Scott	12 00
7121,	A. R. Wade	16 00

Lorsque ces cas seront définitivement réglés, la somme à retenir sur leurs appointements pourra être calculée, ou celle déjà versée par eux pourra être remboursée, selon qu'ils auront ou n'auront pas la faculté de contribuer à la caisse des pensions de retraite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Audition des comptes de fournitures.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 juin 1894.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur une lettre du ministre des finances, que vous trouverez à la page 5 de la préface de mon rapport de 1892-93, et dans laquelle il me donne instruction de procéder à l'audition des comptes de fournitures.

Je vous demande en conséquence de me donner des listes énumérant tous les biens en la possession de votre département le 30 juin 1893, et aussi le 30 juin 1894, avec les relevés de tous achats et émissions de fournitures durant la période que comprennent ces dates.

Veuillez m'envoyer à l'avenir les relevés des comptes de fournitures à des intervalles réguliers, et faire tenir les grands-livres de fournitures de façon que les existences en main puissent être contrôlées en n'importe quel temps.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Compte de dépenses de J. M. Gordon.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 septembre 1894.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur l'état très peu satisfaisant des comptes de M. J. M. Gordon, pour frais de voyage.

Depuis le 6 février 1893, votre département a, en conformité de l'arrêté ministériel de cette date, refusé de reconnaître la réclamation d'une allocation de $4 par jour faite par M. Gordon, mais comme aucune note de frais d'entretien ne paraît avoir été donnée par lui, ses comptes ont été en chaque cas réduits de la somme réclamée pour l'allocation par jour. Puis, vous avez fait de fortes avances à M. Gordon.

Comme je ne puis le créditer de plus que de ce que ses comptes ont été approuvés par vous, la balance qui reste sans qu'il en ait rendu compte est maintenant considérable. Je vous transmets ci-joint un état donnant mois par mois le montant des avances à lui faites, le montant de son compte tel qu'approuvé par vous, et la balance dont il n'est rendu aucun compte à la fin de chaque mois.

Je ne puis comprendre comment il se fait qu'on ait laissé cette affaire sans la régler pendant si longtemps. Elle aurait dû être réglée définitivement dès que M. Gordon a donné son premier compte de dépenses après le changement qu'on a fait subir au système.

M. Gordon a évidemment dans les mains une forte somme à laquelle il n'aura pas droit après qu'il aura été crédité de ses frais réels d'entretien. J'espère que vous trouverez moyen de lui ordonner immédiatement de rembourser cette somme.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

SOMMAIRE du compte de Mr J. M. Gordon pour frais de voyage du 1er janvier 1893 au 30 juin 1894.

	Dépenses.	Avances.	Balance.
	$ c.	$ c.	$ c.
Mois fini le 1er janvier 1893			11 35
do 28 février 1893		100 00	111 35
do 31 mars 1893		200 00	311 35
do 30 avril 1893	100 55		210 80
do 31 mai 1893	37 00	200 00	373 80
do 30 juin 1893	103 00		270 80
do 31 juillet 1893	10 50	200 00	460 30
do 30 septembre 1893		200 00	660 30
do 30 novembre 1893	174 45		485 85
do 31 décembre 1893	37 75	150 00	598 10
do 31 mars 1894		250 00	848 10
do 30 avril 1894	129 20		718 90
do 31 mai 1894	Pas d'état reçu	200 00	918 90
do 30 juin 1894	do	200 00	1,118 90

Paiements de services se rattachant à l'immigration.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 21 août 1894.

MONSIEUR,—Je vois que pendant l'exercice 1893-94, les personnes ci-après ont reçu les sommes ci-dessous pour services et dépenses se rattachant à l'immigration :—

Erikson, Nik	$250 00
Morin, rév. Mr J. B	458 33
Wright, C. E	75 00

Veuillez me renseigner exactement sur la nature et la durée des services rendus par ces messieurs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 27 août 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre demande de renseignements au sujet du paiement de $250 à Mr Nick Erikson, pendant l'exercice 1893-94, je suis chargé de vous informer que ce paiement a été fait en considération de l'immigration et de l'établissement en Canada, par l'entremise de M. Erikson, de 50 braves Scandinaves. M. Erikson est lui-même Suédois, et il a eu par le passé beaucoup de succès en travaillant à induire ses compatriotes à émigrer en Canada.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 27 août 1894.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous dire, en réponse à votre demande de renseignements au sujet du paiement de $458.33 au révérend Père Morin, pendant l'exercice 1893-94, que cette somme lui a été payée pour lui venir en aide dans l'accomplissement d'une œuvre très importante pour les intérêts de la colonisation, à laquelle il travaille depuis quelques années. Le Père Morin a réussi à établir une grande et florissante colonie dans les environs d'Edmonton, et pendant l'exercice en question, il a consacré la plus grande partie de son temps à cette entreprise.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 septembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 au sujet du paiement au révérend Mr Manly Benson. Veuillez m'informer de la nature des services rendus par M. Benson, et de leur durée.

A mon avis, l'autorisation du gouverneur en conseil est nécessaire pour tous les paiements de cette espèce.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 8 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 29 du mois dernier, et de vous informer, en réponse, que les services rendus par le révérend M. Benson consistaient en une série de conférences faites en différentes villes d'Angleterre et d'Ecosse.

Il est parti de Montréal le 23 juin par le paquebot *Parisian* et il est arrivé de Liverpool le 23 août par le *Mongolian.*

Le sous-ministre de l'intérieur ne comprend pas pourquoi vous concluez que l'autorisation du gouverneur en conseil est nécessaire pour les paiements de cette nature. A son avis, il entre proprement dans les attributions administratives du ministre de l'intérieur d'autoriser de semblables paiements pour services se rattachant à l'immigration sur et à même le crédit voté par le parlement pour cet objet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 octobre 1894.

MONSIEUR,—Le chèque d'immigration n° 5785, du 9 novembre 1893, est pour un paiement de $100 au révérend Mr W. M. Hanson, sur le crédit affecté à l'immigration.

Veuillez m'informer de la nature des services de M. Hanson et, de plus, s'il a donné un compte de ses dépenses en conséquence de cette avance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 22 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 18, je suis chargé de vous dire que la somme de $100 dont il y est question a été confiée au révérend Mr N. M. Hanson, qui est un des fondateurs et notables de la colonie danoise de New-Denmark, dans le comté de Victoria, Nouveau-Brunswick, pour contribuer à l'envoi d'un membre de cette colonie au Danemark dans l'intérêt de l'immigration.

Les archives du département montrent que, en conséquence de cet arrangement, un nommé A. C. Jensen a été envoyé en Danemark, où il a voyagé et travaillé pendant la plus grande partie de l'hiver de 1893-94, avec d'assez heureux résultats.

On n'exigea pas qu'il fût rendu de compte détaillé de la manière dont devait être dépensée cette avance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. S. SPARKES, *pour le sous-secrétaire.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 octobre 1894.

MONSIEUR,—Le chèque d'immigration n° 5760 du 31 octobre 1893 est pour un paiement de $200 à Nils Johanson sur le crédit affecté à l'immigration.

Veuillez m'informer en quelle qualité a été employé M. Johanson et s'il a rendu compte de ses dépenses en conséquence de cette avance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 24 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous informer, en réponse à votre lettre du 19 du courant, au sujet de Mr Nils Johanson, que ce monsieur, étant un colon suédois qui a réussi dans le Nord-Ouest, a été envoyé en son pays natal dans l'intérêt de l'immigration, et que la somme de $200 lui a été octroyée pour les menues dépenses de son voyage, la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique et la Compagnie de paquebots Dominion lui donnant un passage gratuit. M. Johanson n'était pas tenu de rendre compte de la manière dont il a dépensé l'avance ci-dessus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. S. SPARKES, *pour le sous-secrétaire.*

N.-B.—Le ministère de l'intérieur dit que M. Johanson a été employé pendant une période de 4½ mois. J. L. McD., *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 octobre 1894.

MONSIEUR,—Le 25 juillet 1893, Mr C. Junkermann, délégué, recevait une avance de $100 du commissaire Smith pour ses dépenses, et le 17 août une autre somme de $100 lui a été avancée par le haut-commissaire.

Je n'ai pas reçu d'état des dépenses faites en conséquence de ces avances. Veuillez m'envoyer le compte de M. Junkermann.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 24 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 22 du courant, je suis chargé de vous informer que Mr C. Junkermann a été envoyé en mission spéciale en Allemagne dans l'intérêt de l'immigration, et que les avances dont vous parlez lui ont été faites pour ses dépenses, les compagnies de transport lui ayant accordé un passage gratuit. M. Junkermann n'était pas tenu de donner un état de ses dépenses.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. S. SPARKES, *pour le sous-secrétaire.*

L'auditeur général.

N.-B.—Le ministère de l'intérieur dit que M. Junkermann a travaillé environ quatre mois. J. L. McD., *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 octobre 1894.

MONSIEUR,—Le 27 juillet 1893, un chèque—n° 5248—au montant de $200 a été émis en faveur de J. Hillyard Leech pour compte d'immigration.

Veuillez me transmettre les comptes que peut avoir rendus M. Leech pour ses dépenses en conséquence de cette avance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 25 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 19 du courant, je suis chargé de vous informer que Mr J. Hillyard Leech a été envoyé en Irlande en mission spéciale dans l'intérêt de l'immigration, et comme on ne lui a donné qu'une partie de ses dépenses, il n'était pas tenu de rendre compte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. G. S. SPARKES, *pour le sous-secrétaire.*

N.B.—Le ministère de l'intérieur dit que M. Leech a été employé pendant près de six mois. J. L. McD., *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 octobre 1894.

MONSIEUR,—Les avances ci-après ont été faites à même le crédit affecté à l'immigration, à Mr J. C. Sinclair pour dépenses :—

19 octobre 1893, chèque départemental n° 5671.....	$100
29 décembre 1893, chèque du haut-commissaire n° 9501.....	100
	$200

Veuillez m'envoyer, aussitôt que possible, les comptes de M. Sinclair pour ses dépenses en conséquence des avances en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 31 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous informer, en réponse à votre lettre du 18 du courant, que les paiements dont il y est question ont été faits à M. J. C. Sinclair pour

ses dépenses dans un voyage spécial qu'il a fait en Ecosse dans l'intérêt de l'immigration pendant l'hiver de 1893-94, et il n'était pas tenu de rendre compte de ses dépenses.

La mission de M. Sinclair a duré environ trois mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. G. S. SPARKES, *pour le sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 octobre 1894.

MONSIEUR,—Le 13 octobre 1893, un chèque, n° 5649, au montant de $50, était émis en faveur de A. Sjoblom pour dépenses au service de l'immigration ; le 26 décembre une seconde avance lui a été faite au moyen du chèque n° 5968.

Veuillez m'envoyer l'état des dépenses de M. Sjoblom le plus tôt possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 24 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous dire, en réponse à votre lettre du 20 du courant, que les sommes dont il y est question ont été payées à M. Sjoblom à titre de commissions pour faire venir des colons.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. G. S. SPARKES, *pour le sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 23 octobre 1894.

MONSIEUR,—Les paiements ci-après ont été faits à Adolphe Verwort pour compte d'immigration :—

28 juillet 1893, chèque du commissaire n° 214.....	$75
14 septembre 1893, chèque départemental n° 5482.....	50
	$125

Veuillez m'envoyer tout état que peut avoir donné M. Verwort de ses dépenses en conséquence des avances en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 24 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous dire, en réponse à votre lettre du 23 du courant, que M. Adolphe Verwort n'était pas requis de rendre compte des deniers à lui avancés comme contribution pour le paiement de ses dépenses dans sa tournée du Canada en 1893. Cependant, lors de son passage ici en retournant chez lui, il a laissé au département une enveloppe contenant quelques pièces à l'appui que je vous transmets ci-jointes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. S. SPARKES, *pour le sous-secrétaire.*

L'auditeur général.

N.B.—Le ministère de l'intérieur dit que M. Verwort a passé environ quatre mois en Canada.—J. L. McD., *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 octobre 1894.

MONSIEUR,—Les avances ci-après ont été faites dans l'automne de 1893 au révérend M. Robert Wallace pour frais de voyage se rattachant à l'immigration :—

6 sept.,	chèque du commissaire,	n° 296	$200
28 do	do	n° 395	50
5 oct.,	chèque départemental	n° 5619	50
11 do	do	n° 5637	50
			$350

Veuillez m'envoyer les comptes détaillés de la dépense de ces avances.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 22 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 du courant, demandant une explication des avances, au montant de $350, faites par ce département au révérend M. Robert Wallace, pour frais de voyage se rattachant à l'immigration en 1893, je suis chargé de vous informer que M. Wallace est professeur d'agriculture et d'économie rurale à l'université d'Edimbourg, et un écrivain très éminent en matières agricoles, et que les avances dont il s'agit lui ont été faites pour lui permettre de venir passer quelque temps au Canada, le rapport de ses observations devant être ensuite publié et répandu dans l'intérêt de l'immigration.

Le professeur Wallace n'était pas requis de donner un compte détaillé de la dépense des avances ci-dessus.

Je vous transmets ci-joint, pour plus ample information, un exemplaire de la brochure contenant ce rapport.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. S. SPARKES, *pour le sous-secrétaire.*

A l'auditeur général.

N.B.—Le ministère de l'intérieur dit que le professeur Wallace a passé environ deux mois en Canada, et qu'il a ensuite préparé une brochure pour l'impression.—J. L. McD., *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 octobre 1894.

MONSIEUR,—Le 9 octobre 1893, une avance de $200 était faite par le commissaire H. H. Smith à F. W. Webber pour compte d'immigration ; une avance subséquente de £6 3s. 4d. ou $30 a été faite par le haut-commissaire à M. Webber.

Veuillez m'envoyer les comptes donnés par M. Webber, de ses dépenses en conséquence des avances en question et m'informer en quelle qualité il a été employé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 23 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 20, je suis chargé de vous informer que le révérend Mr F. Webber a été envoyé en Angleterre en mission spéciale dans l'intérêt de l'immigration. Il y a donné un grand nombre de conférences, des entrevues person-

nelles, et a fourni des articles de valeur à une de nos brochures, qu'on préparait alors, et qui depuis a été publiée et largement répandue.

Les avances faites à M. Webber étaient simplement pour ses menues dépenses, et il n'était pas tenu de donner d'état à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. G. S. SPARKES, *pour le sous-secrétaire.*

N.B.—Le ministère de l'intérieur dit que M. Webber a été absent du Canada pendant tout l'hiver de 1893-94. J. L. McD., *A.G.*

Frais de voyage de B. L. Baldwinson.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 3 janvier 1894.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous informer que Mr B. L. Baldwinson, de Winnipeg, est parti d'ici dans l'automne de 1892 pour visiter l'Islande dans le but d'encourager l'émigration de ce pays au Nord-Ouest canadien. L'entente avec M. Baldwinson avant son départ était qu'il devait recevoir, en sus de ses frais de voyage, une allocation de $3.50 par jour pour ses frais d'entretien. L'arrêté du conseil, aujourd'hui en vigueur, réglementant le paiement des allocations pour frais de voyage et frais d'entretien, est devenu exécutoire en avril suivant, et il était absolument impossible de communiquer avec M. Baldwinson, attendu qu'il était alors en Islande, pour l'informer des dispositions de l'arrêté en question avant son retour en Canada, qui n'a eu lieu que dans la dernière partie de l'automne passé. Je suis chargé de vous dire que, dans les circonstances, il n'y avait pas d'autre chose à faire que de mettre à effet l'arrangement conclu avec M. Baldwinson, tel qu'exposé ci-dessus, et de lui donner l'ancienne allocation de $3.50 par jour, ce qu'on a fait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Erreur dans le compte de dépenses de Mr E. M. Clay.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 mai 1894.

MONSIEUR,—Je vois dans la pièce n° 84 à l'appui des dépenses de Mr E. M. Clay, agent d'immigration à Halifax, pendant le mois de mars, l'article de compte ci-après :

Payé pour repas quand j'étais de service auprès des steamers en mars, 30, à 25 centins..... $9.00

Comme 30 repas à 25 centins chaque ne font que $7.50, j'ai à demander qu'on explique la différence de $1.50 dans cet item.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

Frais de voyage de Thos. Mills.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er mai 1894.

MONSIEUR,—Je vois que le compte de Mr Thos. Mills, pour ses dépenses dans une tournée photographique en Canada, n'est pas donné en détail, tout ce qui est inscrit n'étant que le coût total de chaque partie du voyage comme suit :—

Du 26 au 29 septembre, de Calgary à New-Westminster....	$48 00
Du 30 septembre au 1er octobre, de Vancouver à Victoria..	17 65
Du 2 au 4 octobre, de Esquimalt et à Victoria.....	25 25

Veuillez donner tous les détails ou expliquer pourquoi on n'a pas eu un compte tout à fait détaillé dans le cas actuel.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 9 mai 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 1er au sujet du compte de Mr Thomas Mills, je suis chargé de vous dire qu'on n'a pas pressé ce monsieur de donner plus de détails. Lui et son aide accompagnaient les délégués des fermiers britanniques, et on les a traités de la même manière que les délégués eux-mêmes en ce qui regarde leurs comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Frais de voyage de R. F. Shaw.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er mai 1894.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur les item ci-après pour pension, qui figurent sur le compte des dépenses de R. F. Shaw, pendant le mois de novembre dernier, pour immigration :—

1er	novembre,	1 journée de pension	$ 2 00
3	do	2½ jours de pension	5 00
3	do	1 repas	0 75
5	do	3 jours de pension	7 50
6	do	6 repas sur le train	4 50
6	do	1 journée de pension sur le fourgon	3 50
7	do	billet de passage pour Vancouver et repas	4 00
30	do	23 jours de pension	57 50

De ceci il résulte qu'on a alloué à M. Shaw environ 33 jours de pension pendant le mois de novembre. Veuillez expliquer cette surcharge apparente.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Paiement des dépenses à Thos. Swan.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 octobre 1894.

MONSIEUR,—Le 15 juillet 1893, une avance de $50 a été faite par Harry H. Smith, un de vos agents d'immigration aux Etats-Unis, à Thomas Swan pour dépenses.

Je n'ai pas reçu de compte de M. Swan à ce sujet. Veuillez m'envoyer les comptes en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 26 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 19, je suis chargé de vous dire que Mr Thomas Swan était sous-agent sous les ordres de Mr Harry H. Smith, et que dans la période de ses services en cette qualité il n'avait pas de rapports directs avec le département en affaires d'argent. Il appert que son acquit des $50 en question a été envoyé au département comme pièce à l'appui se rattachant à l'état de dépenses de M. Smith pour juillet 1893, et que cette somme n'était pas plus que suffisante pour couvrir son passage en chemin de fer et ses dépenses accessoires, ce pourquoi on n'a pas coutume d'exiger des comptes ou pièces justificatives.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. G. S. SPARKES, *pour le sous-secrétaire.*

Dépenses de W. B. Williams.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mai 1894.

MONSIEUR,—Dans le compte des dépenses de Mr W. B. Williams, agent d'immigration à Traverse City, Michigan, pour le mois d'octobre, je vois l'item suivant:—

Pour prix de passage au Manitoba..... $75 00

Ceci paraît être une allocation pour le retour de M. Williams au Manitoba à la fin de ses opérations d'été au Michigan. Ce ne peut être, néanmoins, considéré que comme une avance, et les dépenses faites en conséquence doivent être données en détail par M. Williams, La somme elle-même semble un peu forte, vu surtout qu'il a, très probablement, voyagé à titre gratuit sur les lignes du chemin de fer Canadien du Pacifique, comme l'ont fait les autres agents et lui-même en d'autres voyages.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 11 mai 1894.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 9, au sujet des dépenses de Mr W. B. Williams, ci-devant agent d'immigration à Traverse-City, Michigan, pour le mois d'octobre, et j'ai à vous mander que copie de votre lettre a été envoyée à la présente adresse de M. Williams, avec demande d'une explication immédiate.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

L'auditeur général.

Délégués.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 mai 1894.

MONSIEUR,—Veuillez m'envoyer un état donnant les noms et les destinations respectives des différents délégués envoyés par votre département pendant l'exercice courant.

J'ai aussi à vous demander copie de tous règlements passés relativement au paiement de ces délégués pour leurs services et leurs dépenses.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 8 mai 1894.

MONSIEUR,—En conformité de la demande faite dans votre lettre du 4, je suis chargé de vous envoyer l'état ci-inclus donnant les noms et les destinations respectives des délégués envoyés en Europe par ce département pendant l'exercice en cours, avec quelques imprimés qui exposent la nature des arrangements faits avec ces messieurs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Délégués, 1893-94.

Nom.	Destination.
R. H. Skrine	Angleterre.
Geo. Beatty	Irlande.
E. P. Grondquist	Destination inconnue. Choisie par la Cie C. P. C.
John Buck	Angleterre.
William Young	do
Leon Tinant	Belgique.
Tom Seaman	Angleterre.
G. V. Fitzgerald	do
T. Teitelbaum	do
Klaas Peters	Allemagne.
James N. Pike	Irlande.
C. T. Westwood	Angleterre.
William Cosgrave	Irlande.
A. P. Van Someren	Angleterre.
Alfred Wyndham	do
Francis E. Pratt	do
Abram Buhr	Allemagne.
L. O. Holmstrom	Finlande.
A. Sjoblom	Suède.
Carl Junkerman	Allemagne.
Hugh D. Alston	Angleterre.
W. J. Purcell	do
A. Von Holstei-Rathlau	Danemark.
A. Bennecke	Suède.
Duncan Jamieson	Ecosse.
J. J. Caswell	Irlande.
Charles Rodberg	Belgique.

Mémoire relatif aux délégués.

Pour encourager le retour temporaire de colons ayant réussi en Canada à leurs pays d'origine en Europe, dans le but d'y faire connaître les ressources du Canada et les avantages qu'il a à offrir à ceux qui se proposeraient d'y émigrer, le ministère de l'intérieur et les compagnies de chemins de fer et de paquebots se sont entendus ensemble, il y a quelque deux ou trois ans, pour assister pécuniairement et transporter gratuitement les personnes compétentes qui se trouveraient disposées à agir en qualité de délégués.

On n'a pas jugé cependant que ce plan ait opéré d'une manière satisfaisante. Un grand nombre de délégués ont profité des avantages qu'il leur offrait, mais ils ne paraissent pas avoir réussi à produire sur le courant d'immigration au Canada un effet propre à compenser ce qu'ils ont coûté. Le département et les compagnies de transport ont donc senti, cette année le besoin d'imaginer quelque nouveau moyen d'arranger cette affaire, de manière à la mettre à la fois sur un pied plus pratique et à assurer davantage des résultats proportionnés aux dépenses qu'elle implique que ne le faisait l'ancien système.

D'après le plan qu'on a en conséquence adopté aujourd'hui, chaque délégué aura gratuitement son transport de la gare la plus proche de chez lui au Manitoba, dans les Territoires du Nord-Ouest ou la Colombie-Britannique au bord de la mer, et un passage transatlantique de première classe. La compagnie de paquebots prendra $30 pour ses repas à bord, mais cela sera défrayé sans conditions par le ministère de l'intérieur. Le délégué recevra aussi du département, s'il le demande, pour ses dépenses accessoires, une avance en argent ne dépassant point $24, mais qu'il lui faudra ensuite rembourser à même les commissions qu'il aura gagnées.

Son passage de retour au Canada et le montant de la compensation nécessaire qu'il obtiendra du département, dépendront entièrement des efforts qu'il aura faits pour la cause de l'immigration.

Le département sera prêt à payer au délégué $8 de commission pour tout individu ayant les qualités voulues qu'il induira à déclarer son intention de deveuir colon en Canada, suivant la formule arrêtée pour cet objet, et à faire un dépôt de $10 au département comme gage de sa bonne foi.

Cette commission sera payable en chaque cas, et sera remise au délégué aussitôt après réception, au département, de la déclaration et du dépôt du colon en perspective, et s'il obtient au moins dix (10) semblables déclarations et dépôts, le délégué aura son passage de retour absolument gratuit et de première classe par eau et par terre (d'une des lignes de paquebots qui vont à Halifax ou à Québec, du chemin de fer Intercolonial ou du Pacifique Canadien) jusqu'à la station de chemin de fer en Canada d'où il sera parti.

Copies de la formule à être remplie par le futur émigrant au Canada, et du certificat à être émis au reçu de la dite formule par le ministère de l'intérieur sont ci-annexées, et on remarquera que quand il réclamera le remboursement de son dépôt, parce qu'il aura réalisé l'intention qu'il déclarait de devenir colon en Canada, le déposant recevra en sus dans chaque cas une prime de $5. En d'autres termes, il trouvera, l'attendant en Canada, en toute sûreté, une somme d'un peu plus de £3 sterling, dont il pourra immédiatement se servir, soit pour prendre des terres fédérales au Nord-Ouest ou pour tout autre objet qu'il jugera à propos, en retour de son dépôt temporaire de £2 à l'administration.

Le délégué ne doit pas perdre de vue qu'il ne lui sera payé des commissions que pour des colons ayant les qualités voulues, c'est-à-dire des personnes ayant les qualités voulues pour prendre des inscriptions pour terres gratuites d'après les dispositions de la loi sur les terres fédérales. Une femme non mariée ne possède pas ces conditions, mais tout hommes, marié ou célibataire, qui a dix-huit ans ou plus, se trouve dans les conditions voulues, et de même une veuve qui est le seul chef d'une famille. Mais on n'impose pas comme condition soit pour le paiement de la commission du délégué ou des $5 de prime au colon et la remise de son dépôt, que ce dernier devienne possesseur d'un établissement gratuit. Et le futur colon qui fait un dépôt n'est pas tenu non plus de se rendre immédiatement en Canada. Le département sera satisfait, et paiera la prime, s'il devient un résidant du Canada à titre permanent dans les deux ans. Mais on espère et on croit que la majorité de ces gens, une fois décidés à émigrer au Canada, y viendront bien plus tôt, et qu'une grande partie d'entre eux se dirigeront vers les bonnes terres du Manitoba et du Nord-Ouest, dont la concession est gratuite.

On compte que les délégués travailleront principalement à amener ce résultat.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 27 novembre 1893.

Dépenses de J. Hoolahan.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 mai 1894.

MONSIEUR,—Permettez que je vous demande des explications sur les paiements ci-après pour pension que je trouve parmi les dépenses relatives à l'immigration faites par J. Hoolahan, agent à Montréal :—

Octobre—Compte n° 32, M. Tremblay ; pension de Corine McDona, 15 jours	$6 00
Décembre—Compte n° 44, Hôtel Saint-James ; pension de MM. Kennedy et Hayard	2 25

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

Loyer à Montréal.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 août 1894.

MONSIEUR,—Je vois qu'en novembre dernier, on a payé à MM. L. et A. Galarneau $300 pour loyer des bâtiments d'immigration à Montréal, du 1er novembre 1893 au 30

avril 1894. On a ensuite payé en différents temps à MM. Dawes et Cie des sommes se montant à $266.67 pour loyer du 1er novembre 1893 au 30 juin 1894. Veuillez expliquer pourquoi ces deux paiements de loyer à Montréal couvrent l'un et l'autre la seule période de six mois expirée le 30 avril 1894.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 31 août 1894.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 22, qui appelle l'attention sur les paiements de loyer des bâtiments d'immigration à Montréal couvrant la période du 1er novembre 1893 au 30 juin 1894, et en réponse j'ai à vous dire que par suite du règlement prescrivant le débarquement de tous les immigrants à Québec, lequel a été mis en vigueur au commencement de 1893, on a trouvé impropres, tant au point de vue de ses dimensions que de sa situation, le local qui était occupé depuis nombre d'années par l'agence d'immigration à Montréal. Ce local était loué jusqu'au 1er mai 1894, mais après informations et examen, le ministre décida qu'il serait fort dans l'intérêt du service de l'abandonner sans retard et de profiter d'une offre très avantageuse d'un local, sur la rue Saint-Jacques, qui conviendrait parfaitement à notre objet. On jugea aussi que ce procédé serait le plus économique, attendu que l'ancien local était très grand, coûtait gros à chauffer, et que la taxe d'eau et les autres impositions municipales dépassaient de beaucoup ce qu'on paye pour le nouveau bureau. On a donc réglé l'affaire avec le propriétaire en lui payant loyer jusqu'au 30 avril 1894, et en obtenant immédiatement de ses avoués une décharge par rapport à l'ancien local, pour déménager au nouveau bureau le ou vers le 1er novembre 1893.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

A l'auditeur général.

Paiements du Dr Lynch, Winnipeg.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mai 1894.

MONSIEUR,—Je vois par les comptes à l'appui des dépenses du commissaire Smith, pour le service de l'immigration, qu'il a été payé au Dr J. S. Lynch, de Winnipeg, les sommes ci-après pour soins médicaux à la salle d'immigration pendant les mois suivants :—

Juin	1893,	37	visites	$74
Juill.	"	36	"	72
Août	"	33	"	66
Sept.	"	6	"	13
Oct.	"	14	"	28

Dans chacun de ces comptes, les visites sont données séparément, en détail. Je ne vois aucun paiement pour services médicaux dans le mois de novembre, tandis que pour les quatre mois écoulés du 1er décembre 1893 au 31 mars 1894, le Dr Lynch a reçu $50 par mois pour services professionnels, sans qu'il soit donné de compte en détail.

Veuillez m'informer si ce paiement mensuel de $50 est de la nature d'un traitement, et s'il l'est, comment on a calculé le montant d'une rémunération mensuelle raisonnable dans le cas en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU COMMISSAIRE DES TERRS FÉDÉRALES, WINNIPEG, 27 septembre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de la méthode actuelle par laquelle les services médicaux du Dr Lynch à la salle d'immigration sont rémunérés à raison de $2 par visite, je suis chargé de vous informer qu'il se tient au bureau un livre sur lequel on inscrit les visites du docteur, et d'après ces inscriptions on contrôle le compte.

Parfois il arrive, dans la presse des affaires, lorsqu'on a un grand nombre d'immigrants, qu'on omet d'inscrire quelques-unes de ses visites et le commissaire croit qu'il pourrait être à propos d'adopter pour système le paiement d'un traitement annuel fixe au Dr Lynch.

On observe que pendant le semestre écoulé du 1er mars au 31 août, il lui a été payé $432, soit une moyenne de $72 par mois, mais antérieurement à cette date, le local a été fermé durant plusieurs mois, et il appert par le rapport de l'auditeur général pour l'exercice clos le 30 juin 1891, qu'il lui a été payé pour cette période $464.

Les probabilités sont que le nombre d'arrivées d'immigrants égalera à l'avenir, s'il ne dépasse point, celui de la saison qui tire maintenant à sa fin, et le commissaire croit qu'un arrangement équitable serait de payer au Dr Lynch $600 par an, en considération de quoi il fera tous les jours une visite d'inspection à la salle, et la visitera en outre aussi souvent qu'il en sera besoin.

En établissant ainsi une visite quotidienne, on aura pourvu à ce qu'il soit découvert promptement tout cas de maladie naissante parmi les immigrants nouvellement arrivés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère de l'intérieur. T. R. BURPÉ, *secrétaire.*

Achat d'un habillement pour John Bates.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 octobre 1894.

MONSIEUR,—Le chèque n° 192, 24 juillet 1894, du commissaire Smith est pour le paiement de $15 à la Compagnie de la Baie-d'Hudson pour un habillement à John Bates (le garçon de Pady).

Veuillez donner toutes les explications nécessaires au sujet de cette dépense.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 11 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 8 octobre, demandant des explications sur une dépense de $15 pour un habillement à John Bates, et en réponse j'ai à vous informer que ce garçon a été amené en ce pays par Mr W. J. Pady, et qu'étant tombé malade à Winnipeg, il se trouvait absolument sans ressources. Le département ayant rompu tout rapport avec M. Pady, et le cas étant urgent, on a fait des efforts pour lui trouver quelque place. Ces efforts ont réussi, un respectable artisan offrant d'adopter l'enfant si le département lui fournissait les vêtements nécessaires. Comme c'était incontestablement la meilleure solution de la difficulté, on a en conséquence acquiescé à cette proposition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

A l'auditeur général.

Paiement des services de T. W. Chalmers,

BUREAU DE L'AUDITETR, OTTAWA, 22 janvier 1894.

MONSIEUR,—Je vois qu'on a payé à T. W. Chalmers, de Fort-Saskatchewan, $90 pour ses services personnels et $21 pour son aide dans l'examen de la réserve de chemin, au moyen du chèque n° 1179 tiré sur le crédit spécial affecté au gouvernement du Nord-Ouest.

M. Chalmers émargeait alors au budget comme inspecteur de la police à cheval du Nord-Ouest, et il était ainsi empêché de recevoir des émoluments pour tous autres services à même les deniers publics,

Veuillez demander à M. Chalmers le remboursement des $90 qui lui ont été ainsi payées illégalement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier de l'Assemblée législative, Régina.

BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR, RÉGINA, 29 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22, au sujet d'un paiement de $90 fait à Mr T. W. Chalmers, ci-devant de la police à cheval du Nord-Ouest, pour ses services dans l'examen de l'allocation la réserve de chemin, et de vous dire que cette lettre a été référée au comité exécutif, qui la prendra en considération.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

R. B. GORDON, *greffier de l'Assemblée législative.*

L'auditeur général.

Gardien du palais de justice de Moosomin.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 17 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous référer, par ordre, à votre lettre du 20 avril dernier, par laquelle vous appelez l'attention de ce département sur le fait qu'il était payé à Mr A. G. Hamilton, Moosomin, Assiniboïa, $45 par mois comme gardien du palais de justice de cet endroit, et qu'il recevait aussi $33.33 par mois, soit $400 par an, du ministère des travaux publics apparemment pour le même service.

Aussitôt après réception de votre lettre, on s'est enquis de la chose en détail et le 13 juin dernier, vous avez été informé du résultat des investigations faites jusqu'alors par le département.

Depuis cette date, le département a été en communication avec le ministère des travaux publics sur la question de savoir à quel département incombe proprement le devoir de payer les salaires des gardiens d'édifices publics appartenant à l'État, et j'ai maintenant l'honneur de vous informer que le ministère des travaux publics nous a donné avis que, comme il a la charge des édifices publics et de préparer les estimations et de contrôler les crédits pour les travaux et services tels que réparations, chauffage, éclairage et approvisionnement d'eau, et comme il a un crédit spécial pour les salaires des gardiens, il considère à propos qu'il contrôle et paie les gardiens. J'ai à vous dire que le ministre de l'intérieur partage cette opinion, et qu'en conséquence il laissera M. Hamilton, en tant que ce département est concerné, complètement sous le contrôle du ministère des travaux publics et que cet employé devra s'adresser à ce dernier pour ses appointements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

L'auditeur général.

Dépenses de C. E. Phipps à Estewan.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 25 janvier 1894.

MONSIEUR,—Au sujet encore de la lettre à vous adressée par ce département le 1er du mois dernier, en réponse à votre communication du 17 octobre dernier, demandant des renseignements sur certains item de dépenses casuelles faites par Mr C. E. Phipps, agent des terres fédérales pour le district du Coteau, j'ai l'honneur de vous dire qu'on a reçu de ce monsieur les explications ci-après de ces différents item :—

"Le compte n° 95 contient les dépenses de mon déménagement de Cannington à Oxbow."

"Le compte n° 22. Frais d'une visite à Estevan pour trouver un local pour un bureau dans cette localité. Comme c'était là un ouvrage spécial et que mes dépenses à Oxbow continuaient de courir durant mon absence temporaire, je n'ai pas considéré qu'elles affectassent en aucune façon mon allocation spéciale."

"Compte n° 23. Dépenses relatives au déménagement du bureau et à la pension à l'hôtel jusqu'au déchargement du wagon. Je n'ai pas porté en compte ma propre pension, mais celle de ma fille qui déménagea avec moi et qui m'assistait au bureau avec l'approbation du commissaire."

"Compte n° 30. A l'arrivée ici de ma famille de Cannington, il n'y avait pas de place disponible et quelques-uns d'entre nous durent aller loger à l'hôtel, dans une sorte de cabane, de 8 × 10 pieds, qui m'a servi également de bureau jusqu'à la construction du bureau actuel, et je n'ai porté en compte que la moitié des dépenses qu'il m'a fallu payer."

"Quand j'aurai fait observer que tous nos meubles et effets ont dû être voiturés sur un parcours d'environ 100 milles dans une des pires tempêtes de la saison, je crois qu'on n'estimera point que le compte est excessif ; de fait, c'est bien moins que je n'ai dépensé."

"Je représente de plus que l'allocation spéciale de $2 qui m'était accordée n'était pas destinée à couvrir plus que les frais du bureau à Oxbow et ici, comme une chose temporaire, et les miens par conséquent, car le bureau était pour ainsi dire détaché, et cette allocation était réellement un accommodement, si je puis me servir de cette expression, pour m'indemniser du travail supplémentaire que j'ai dû faire dans des circonstances aussi difficiles et aussi désagréables."

"Je prétends que s'il n'en est pas ainsi, j'aurais eu droit, en vertu des règlements alors en vigueur, à toute l'allocation de $3.50 par jour pour frais d'entretien pendant le temps que je tenais un bureau temporaire à Oxbow, tandis que ma résidence officielle et mon domicile étaient en réalité à Cannington."

Je puis ajouter que la question de continuer l'allocation de M. Phipps après son arrivée à Estevan a été référée à l'inspecteur des agences des terres fédérales, des recommandations duquel à ce sujet je vous transmets copie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN R. HALL, *secrétaire.*

L'auditeur général.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 2 février 1894.

M. BURGESS,—Mr C. E. Phipps, agent des terres fédérales à Estevan, demande que l'allocation de $2 par jour pour pension, à lui payée lorsqu'il était stationné temporairement à Oxbow, lui soit continuée pendant cet hiver jusqu'à ce qu'il soit établi en permanence à Estevan, au lieu d'être discontinuée à partir de la date (27 octobre) où il est arrivé à Estevan. Voici brièvement les faits :—

Comme la saison était avancée lorsque le transfert d'Oxbow à Estevan a été définitivement décidé, M. Phipps a eu presque l'option de rester où il était pour l'hiver, et il aurait pu aisément être justifiable d'en agir ainsi, auquel cas il aurait continué à recevoir son indemnité de pension. Il s'est, néanmoins, efforcé de se conformer aux désirs du département à cet égard, ce qui lui a fait dépenser pas mal plus que ses frais effectifs de déménagement. Ces dépenses ont été occasionnées en grande partie par le fait que les frais d'entretien de sa famille se sont trouvés fort augmentés à cause de la difficulté de se procurer un logis quelque peu habitable à Estevan, ses dépenses de bouche étant réellement plus élevées qu'à Oxbow. Au surplus, par suite du mauvais temps, le retard qu'il a souffert pour faire transporter ses effets à Estevan l'a obligé de prolonger la période pendant laquelle il a dû rester dans un logement temporaire.

Ces faits étant donnés, et cet agent n'ayant rien demandé pour la subsistance de sa famille tandis qu'il s'établissait à Estevan, je suis d'avis que son indemnité de pension lui soit continuée jusqu'au 31 du mois dernier.

J. M. GORDON, *inspecteur.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

Ministère de l'intérieur—Sommaire du revenu.		$ c.
Terres fédérales	(G—94)	210,096 50
de de l'artillerie	(G—105)	22,318 20
Honoraires d'enregistrement, T. N.-O.	(G—109)	10,358 02
Amendes, T. N.-O.	(G—109)	864 15
Revenu casuel	(G—110)	1,982 04
Repaiements de grains de semence	(G—110)	(a) 2,339 16
		247,958 07

(a) Compte des Territoires	$ 1,149 05
Avance aux colons	1,190 11
	$ 2,339 16

Revenu du ministère de l'intérieur.	Argent.	Scrip.	Transferts en fidéicommis.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Agences des terres—				
Winnipeg	7,191 50	6,691 61	60 00	13,943 11
Petite-Saskatchewan	7,632 50	2,662 85	40 00	10,335 35
Souris	9,127 21	6,092 31	465 26	15,684 78
Qu'Appelle	11,492 08	460 00	188 00	12,140 08
Prince-Albert	2,551 11	.....	20 00	2,571 11
Coteau	2,859 53	.....	40 00	2,899 53
Buttes-du-Tondre	1,808 45	.....	40 00	1,848 45
Battleford	447 33	.....	.....	447 33
Swift-Current	303 45	100 00	.....	403 45
Calgary	5,365 47	1,040 00	.....	6,405 47
Edmonton	8,762 34	543 70	.....	9,306 04
Lethbridge	4,388 56	3,492 16	50 00	7,930 72
New-Westminster	19,386 07	6,058 33	.....	25.444 40
Parc des Montagnes rocheuses	2,491 17	.....	.....	2,491 17
Kamloops	9,262 86	.....	.....	9,262 86
Wetaskiwin	4,714 31	.....	.....	4,714 31
Daim-Rouge	5,468 43	700 00	10 00	6,178 43
Lac du Castor	509 85	.....	.....	509 85
	103,762 22	27,840 96	913 26	132,516 44
Agences des bois—				
Winnipeg	24,369 22			
Edmonton	2,621 03			
Calgary	6,289 15			
Prince-Albert	4,837 59	.....	.....	60,334 61
Battleford	939 83			
New-Westminster	21,277 79			
Bureau principal (Page G—96)	45,066 65	7,687 86	.....	52,754 51
Indéterminé (do do)	1,600 85	.....	.....	1,600 85
	210,764 33	35,528 82	913 26	247,206 41
Moins—Remboursements...(Page G—104)	4,443 80	100 21	.....	4,544 01
	*206,320 53	35,428 61	913 26	242,662 40

*Règlement—	
Perceptions tel que d'après les rapports des agents	$206,320 53
Dépôts d'après les rapports de juin 1893, et reportés au compte de 1893-94	3,775 97
Revenu	$210,096 50

Agences des terres.

Agences.	Ventes.	Homestead et inspection.	Permis de coupe de foin.	Divers.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Winnipeg (a)	10,255 45	2,740 00	538 86	408 80	13,943 11
Petite-Saskatchewan (b)	4,744 05	4,750 00	472 05	369 25	10,335 35
Souris (c)	9,733 39	4,450 00	979 59	521 80	15,684 78
Qu'Appelle (d)	4,055 08	6,710 00	744 00	631 00	12,140 08
Prince-Albert (e)	127 00	2,040 26	256 35	147 50	2,571 11
Coteau (f)	1,747 63	1,000 00	88 90	63 00	2,899 53
Buttes-du-Tondre (g)	144 15	1,330 00	301 30	73 00	1,848 45
Battleford (h)	.....	80 00	287 33	80 00	447 33
Swift-Current (i)	111 85	150 00	141 60	.....	403 45
Calgary (j)	2,973 43	2,610 00	516 54	305 50	6,405 47
Edmonton (k)	4,247 19	4,340 00	65 60	653 25	9,306 04
Lethbridge (l)	6,566 22	980 00	295 50	89 00	7,930 72
New-Westminster (m)	24,787 79	130 00	.....	526 61	25,444 40
Parc des Montagnes rocheuses (n)	.....	.....	520 40	1,970 77	2,491 17
Kamloops (o)	8,126 66	800 00	31 60	304 60	9,262 86
Wetaskiwin (p)	460 81	4,110 00	33 50	110 00	4,714 31
Daim-Rouge (q)	1,692 78	3,990 00	140 50	355 15	6,178 43
Lac du Castor (r)	68 60	420 00	.....	21 25	509 85
	79,842 08	40,630 26	5,413 62	6,630 48	132,516 44

Agences des terres.	Loyer.	Droit régalien.	Permis de coupe de bois.	Divers.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Winnipeg (s)	1,904 25	7,029 42	13,376 61	2,058 94	24,369 22
Edmonton (t)	606 47	1,628 22	255 59	130 75	2,621 03
Calgary (u)	1,460 55	4,494 15	295 65	38 80	6,289 15
Prince-Albert (v)	1,473 69	1,788 78	1,497 68	77 44	4,837 59
Battleford (w)	.....	.....	450 70	489 13	939 83
New-Westminster (x)	4,583 89	7,859 13	8,645 04	189 73	21,277 79
	10,028 85	22,799 70	24,521 27	2,984 79	60,334 61

Scrip.	$ c.
Echu, 1893-94.	
Commutation, foin	127 75
Manitoba, supplémentaire	1,615 21
Primes militaires	640 00
Métis du Nord-Ouest	33,333 60
Colons blancs primitifs	240 00
	35,956 56
Rachetée.	
Colonisation	12,600 00
Cummutation, foin	879 85
Manitoba, supplément	2,353 67
Militaire	2,640 00
Prime militaire	480 00
Métis du Nord-Ouest	16,176 33
Police à cheval du Nord-Ouest	320 00
Colons blancs primitifs	78 97
	35,528 82
Bureau principal.	
Terrains houillers.....(Page G—102).	15 16
Pâturages.....(do G—102).	13,397 23
Terres à foin.....(do G—103).	116 85
Ventes de cartes.....(do G—103).	676 86
Honoraires d'arpentages (do G—103).	11,804 38
Droits sur le bois de cons.(do G—103).	19,855 96
Ch. de fer canad. du Pacifique, plans.	7 25
Commissaire des terres fédérales, remise d'honoraires de garantie	20 00
Dépôts faits dans la Gr.-Bretag. par les colons devant s'établ. dans le N.-O.	477 90
Drummond, A. F., plans	28 00
Honoraires, applications pour brevets.	5,290 00
Monsoon, F., remise de scrip pris	25 00
McCorquodale, C., information	6 00
McLellan, W. B., déposé par erreur	19 59
Honoraires sur brevets	132 00
Honoraires d'enregistrement	134 25
Divers	3 08
Young, George, arrérages	745 00
	52,754 51
Indéterminé.	
Aikens, J. A. M	15 48
Chemin de fer Canadien du Pacifique	10 00
Coyne, Michael	10 00
Ferguson, T. B	10 12
Gilmour, J. H	600 00
Locke, C	35 25
Scarth, W. B	660 00
Swanson, C. O	260 00
	1,600 85
Revenu des terres fédérales.	
(a) Agence de Winnipeg—Ventes.	
Bannerman, A	120 00
Bell, Martins	10 50
Bergen, Heinrich	284 70
Boileau, John	76 00
Boyle, Charles	320 00
Braun, Peter	282 92
Burneth, Arthur	15 00
Cadman, Geo	78 32
Clews, Elab	36 00
Conn, Meredith, jeune	142 30
Cruthers, Samuel	240 00
Dick, Jacob	100 00
Duck, Gerhard	246 60
A reporter	1,952 34

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	1,952 34
(a) Agence de Winnipeg—Ventes-Suite.	
Duck, Isaac	118 00
Dyck, Corn	236 85
Dyk, Heinrich, jeune	307 45
Fehr, Corn	105 00
Froesr, Gerhard	2 14
Funk, Johann	40 00
Giesbrecht, Jacob	50 00
Gillies, Andrew	120 00
Glover, John	203 44
Gow, Peter	100 00
Hamm, Bernhard	37 15
Hayward, Mary	400 00
Hayward, Thos	400 00
Heppner, Jacob	120 00
Hiebert, Cornelieus	317 85
Hiebert, Marten	107 00
Hoskin, Alfred	100 00
Jonsson, Stephan	27 00
Klassen, Martin	351 68
Lamoureau, Hermidas	122 85
Lesarge, François	120 00
McLaren, John B	60 00
McLeod, Murdoch	200 00
McMahon, Adam	61 97
McQuarrie, Alex	110 29
Martens, Peter C	0 25
Maulson, Geo. J	6 00
Metcalfe, Alex	200 00
Peters, Franz B	331 92
Prette, Joseph	65 00
Reddikopp, D	30 00
Reimer, Johann	208 45
Rempel, H. L	315 92
Rempel, Johann	360 00
Robson, John S	119 85
Ross, David	4 50
Rowe, Samuel	225 00
Rowland, H	413 60
Rougeau, John	11 00
Sicennes, Gerhard	100 00
Siegwann, Henry	306 30
Sutheran, John S	125 00
Thiessen, Aaron	318 62
Turner, John	15 00
Usher, James	289 53
Wardrop, Walter	50 00
Webb, Arthur	485 70
Wiebe, Heinrich	135 00
Wiebe, Jacob	30 00
Winkler, Enoch	337 80
	10,255 45
(b) Petite-Saskatchewan—Ventes.	
Anderson, James	240 00
Anderson, James C	100 00
Baylis, Wm	12 00
Bennie, George	110 00
Budehart, David M	100 00
Carr, Matthew	12 00
Didion, Edmond	50 00
Drysdale, James	1 22
Dunham, Geo	29 44
Foulston, Francis	75 96
Gibson, Robt. D	342 35
Hall-Daie, Arthur M	802 85
Jardine, Gilbert	112 00
Johnston, Robt	446 89
King, Annie Breack	400 00
McDonald, Duncan C	160 00
A reporter	2,994 71

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	2,994 71
(b) Petite-Saskatchewan—Ventes—Fin.	
McDowell, James	7 25
McLachlan, John	160 00
McLean, Robt. D	120 00
McRae, Farquhar	60 00
Mitchell, David	230 00
Mitchell, James	120 00
Parker, John	160 00
Potten, Thomas	175 80
Richmond, Thomas W	117 19
Shannon, Wm	160 00
Weighill, Wm. M	420 00
Willis, Samuel H	19 10
	4,744 05
(c) Agence de Souris—Ventes.	
Andrew, Tilus	6 77
Atkinson, John	100 00
Baldwin, Thomas Hy	43 24
Beamish estate	400 00
Bertrand, Simon A. D	480 00
Blockwell, Catherine	196 22
Broughton, James S	193 76
Cairns, Annie	119 75
Callender, William	1 18
Callender, John W	329 65
Cie de ch. de fer Canadien du Pacifiq.	18 07
Chambers, Wm	400 00
Chisholm, Janet S	36 73
Coates, John	25 00
Cowling, Matthew	50 00
Dandy, James	410 26
Drysdale, John H	50 00
Duncan, John	75 00
Dunford, William	403 75
Gallagher, Henry, succession	411 66
Garrwood, Harry	62 00
Gillis, Kenneth B	35 00
Guthrie, John	24 00
Hamilton, Alex	245 46
Hamilton, James	127 77
Harper, Geo. Alex	134 35
Hettle, Jane	65 00
Irwin, Alex. R	115 35
James, Henry	222 19
Johnston, Mary Ann	150 00
Johnston, Walter R	32 25
Lang, Daniel	34 40
Leach, Samuel	307 59
Lepine, Ambrose D	480 00
McKim, Walter P	420 36
McKinnon, Agnes	160 00
McLean, Colin	388 05
Manz, Herman C	50 00
Mosgrove, Robt	96 95
Mowat, Robt. S	400 00
Nanton, A. M	675 00
Nelson, Henry P	67 00
Osler, Hammond et Nanton	240 00
Peiffer, Joseph	26 07
Preston, Jas. B	112 00
Read, John S	13 25
Rolston, Helen C	89 90
Ross, A. C., et Sterns, Jas	25 00
Skinner, Abraham	323 41
Thorsteinsson, G	400 00
Waddington, Thos. B	120 00
Young, Joseph	340 00
	9,733 39

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
(d) Agence de Qu'Appelle—Ventes.	
Bailey, R. M	60 00
Barker, C. H	12 00
Bayne, J. G	18 00
Blight, Elias	88 65
Brownlee, Wm	300 00
Burton, F. M	200 00
Burton, John	20 00
Button, E. S	248 00
Cairnes, John A	160 00
Cie de ch. de fer Canadien du Pacifiq.	16 75
Carss, Edward	104 60
Coventon, Percy Heath	250 00
Donaldson, E. E	62 00
Fitzgerald, Georgina	280 00
Follis, Russell	100 00
Fraser, Ettie	7 20
Gaddes, Thomas	118 00
Greenland, W. J	42 60
Hall, Hy. Brown	26 37
Hamilton, John	272 89
Heilman, Wm	11 60
McCaul, Jessie	32 00
McDougall, Donald	160 00
McLeish, Margery	123 78
Miller, Hy. Horton	100 00
Mills, Nancy B	141 10
Miskey, Michael	480 00
Obleman, Peter	75 00
Rice, B. Spring	24 14
Robbins, John	120 00
Roe, Robt	213 57
Russell, F. N	22 38
Sheppard, Alex	35 00
Smith, Janet	7 20
Stephen, E. et John	10 00
Trounce, W. H. (succession)	109 25
Syndics d'école protestante de Forest	3 00
	4,055 08
(e) Agence de Prince-Albert—Ventes.	
McBeath, Alex	116 50
Qu'Appelle, Lac-Long et Cie de chemin de fer de la Saskatchewan	10 50
	127 00
(f) Agence du Coteau—Ventes.	
Chemin de fer Canadien du Pacifique.	18 13
Gilmour, J. H	200 50
Gow, G. F	400 00
Hislop, Thomas	24 00
McCaughley, J. S	25 00
Moore, Henry C	400 00
Walsh, J. M	680 00
	1,747 63
(g) Agence des Buttes du Tondre—Ventes	
Christie, Harold P	60 35
Hogg, David Walter	83 80
	144 15
(i) Agence de Swift-Current—Ventes.	
Cheeseman, John	6 00
Cumberland, Thos. Dickey	105 85
	111 85

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
(j) Agence de Calgary—Ventes.	
Baine, Edward	144 25
Banister, Harold	120 00
Begg, Alexander	90 00
Ch. de fer de Calgary et Edmonton	28 00
Calgary Water Power Co	130 50
Eglise d'Angleterre, Canmore	21 00
De Raimbonville, E	144 00
Edworthy, Thos	269 90
Gadsdin, Jas	49 50
Greenwood, Wm	236 40
Hamilton, Gavin	87 49
Lackner, Franklin A	480 00
Leech, Nathaniel	252 05
McKay et Buldock	143 44
Robertson, John N	100 00
Scarlett, Samuel T	80 00
The High River Horse Ranch	90 00
Walker, Mme E. R	97 50
Widdicombe, John	409 40
	2,973 43
(k) Agence d'Edmonton—Ventes.	
Bell, Henry	331 20
Belleisle, G	242 00
Bileau, A	43 20
Boag, Archibald	78 22
Carson, O. C	91 55
Chalifour, Paul	160 00
Chalmers, Thos. W	67 85
Craig, D	442 66
Graham, Wm. J	3 90
Harnois, E	89 60
Herbert, Mme Mary	13 60
Kelly, Luke	261 09
Kemoleau, J	47 29
LaDeroute, John	10 00
Latimer, Wm	82 67
L'Enseigne, P	14 40
Loyer, Louis	124 43
McKay, Hugh	46 50
McLeod, John	90 00
Page, E	160 30
Petrie, J. A	241 19
Rattelle, A	337 80
Robertson, H. H	243 45
Storie, Wm	16 80
Sutherland, Geo	64 66
Tims, Frank F	270 00
Truden, Jas., aîné	320 58
Turner, John T	352 25
	4,247 19
(l) Agence de Lethbridge—Ventes.	
Ellison, Joseph H	120 00
Gardiner, Wm	30 00
Geddes, Charles Gamble	320 00
Godsal, F. W	2,585 61
Grady, A. F	30 00
Hansen, Neils	200 00
Harper, Arthur E	144 00
McLaren, l'hon. Peter	217 53
McLennan, Hugh	180 96
Medicine Hat Ranch Co	584 63
Molleson, Jas	100 00
Moore, Jas	30 00
Scobie, N. F. M	125 00
Sexton, Lawrence	175 56
Stewart Ranch Co	1,644 93
Strafford, Wm., aîne	78 00
	6,566 22

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
(m) Agence de New-Westminster—Ventes	
Alport, Margaret	160 00
Archibald, Alexander	160 85
Bales, Henry Pennington	105 00
Beaton, John, estate	160 00
Biggar, Thomas	160 00
Boulieux, Arthur	173 40
Bowman, Mrs. Mary	20 00
Braden, Robert	168 05
British Columbia Draining and Dyking Co. (à responsabilité lim.), La	6,335 35
Brooks, John J	160 00
Brown George	600 00
Brown, James	95 00
Brown, James Lockie	160 00
Busche, Felix	100 00
Cade, John B	160 00
Calbeck, John Alloway, jeune	160 00
Cameron, Malcolm Campbell	224 03
Cartier, Levi	10 00
Cash, James	455 75
Childs, James	149 00
Conroy, Patrick	126 00
Craig, James	160 00
Cross, Andrew Donald	160 03
Culbert, Jonathan Wesley	200 45
Curry, Andrew Clayton	160 20
Davies, Edwin	160 00
Dawson, John	157 25
Deans, James	160 55
Dell, Ephraim	160 73
Dickie, John	165 55
Downes, Thomas Llewellyn	161 10
Edwards, Henry	84 60
Edwards, Thomas	160 00
Ellis, John	165 50
Ellwood, Andrew	30 00
Eyles, Benjamin	160 00
Fallowfield, Robert Atkinson	167 05
Fay, Hugh	100 40
Finlayson, Donald	164 75
Flood, William Louis	155 00
Ford, John	169 75
Fraser, Donald	160 00
Gibson, James	20 00
Glover, Frederick Robertson	171 75
Gomez, Santos	122 00
Gordon, Alexander James	166 00
Gregson, Thomas Graves	160 00
Green, Calvin Castle	160 00
Guinette, Frank	160 00
Haddon, Thomas	226 45
Hallgren, Andrew	10 40
Hampton, William	49 85
Harding, James	160 00
Hardy, Thomas William	162 10
Harris, Thomas	37 54
Haskell, Omar Rand	160 00
Hicks, John Simeon	16 75
Holding, Alexander	160 00
Howes, John George	162 55
Irvins, James	121 50
Johnston, John	103 20
Jonson, Anders	161 10
Kendall, Walter Horatio	385 00
King, George Clement	10 00
Knight, Ebenezer	160 00
Langhton, Herbert	162 65
Lazenby, Frederick Temple	110 00
Leneville, Napoleon	160 00
Lord évêque de New-Westminster	15 00
Mackenzie, John Charles Stewart	160 00
MacNamara, J. B. E	160 00
A reporter	16,819 18

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	16,819 18
(m) Agence de New-Westminster—Fin.	
McBride, William	90 00
McCall, James William	200 00
McCallum, William Albert	160 00
McCaskill, Donald	149 00
McClugham, Andrew	179 00
McDonald, John	14 65
McDonald, John, succession	184 25
McDonald, Malcolm	171 36
McEwen, Thomas Ferguson	160 00
McInnes, Chas. A	55 80
McInnes, Fergus Neil	55 80
McInnes, Roderick, jeune	165 65
McNeill, Angus	173 75
McRae, Alexander	164 00
McRae, Farquhar	57 65
Maher, William Stanislas	10 00
Mahoney, Jeremiah	160 00
Marshall, Robert	160 45
Martin, Jos. et F. J. et C. W	35 25
Matheson, John Richard	18 00
Means, Jackson Vanburen	95 85
Miller, James	160 80
Mills, Joseph	167 75
Moran, Thomas	162 20
Moreau, Thomas	168 80
Morley, Samuel	185 05
Murphy, Archibald	28 65
Myles, Robert Johnston	163 00
New-Westminster, ch. de fer du Sud de	94 25
Noon, Elizabeth Agnes	52 20
Park, Charles Cameron	9 60
Peardon, Richard	160 00
Pike, Edward, succession de	160 39
Pringle, Michael	15 60
Purdy, Reuben	150 40
Ritchie, Alexander	163 10
Rucks, William	25 00
Scholefield, Harold E. G. H.	171 90
Scott, Robert John	160 00
Shields, Albert Gustave	9 60
Shortreed, Duncan	182 20
Shortreed, Thomas	11 40
Shrapnel, Walter Scrope	160 00
Springer, William Byron	149 40
Stark, William	144 80
Stayt, John Arthur	160 00
Stell, Frederick Samuel	178 25
Taylor, Henry	160 00
Thornton, W. E. A	10 00
Towle, Moses Reed	66 55
Tremblay, Josepha	154 00
Vachon, Edward	161 50
Vickerson, William James	164 85
Vreatt, James	160 00
Walden, Wm	166 75
Walker, John Thomas	160 00
Warren, Thomas	161 10
Wharton, George	25 05
Whiteside, Guy Plumer	160 00
Williams, Adolphus	30 00
Williams, John Joseph	161 55
Winchester, Daniel William	162 95
Yeomans, Geo	96 00
Yeomans, Silas Johnston	158 51
Young, Charles	160 00
(n) Parc des Mont.-Rocheuses du Canada.	24,787 79
Licences de bateaux	20 00
Licences d'étaux de boucher	20 00
A reporter	40 00

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	40 00
(n) Montagnes rocheuses—Fin.	
Permis de campements	3 00
Cave et bassin	431 75
Bois de corde	28 00
Licences de chiens	36 00
Droits sur traverses	50 00
Amendes	18 00
Permis d'armes à feu	1 00
Droits sur foin	520 40
Licences d'écuries de louage	204 00
Cartes géographiques	8 00
Licences de colporteurs	14 00
Licences de pools et de billards	40 00
Loyer	665 36
Sable	1 20
Permis de coupe de bois	29 42
Taxes d'eau	401 04
	2,491 17
(o) Agence de Kamloops—Ventes.	
Anderson, Morris	156 00
Armour, Samuel	120 00
Armstrong, David A., et Foley, Jas.	162 00
Armstrong, Robert	160 00
Bulman, Thos	242 80
Buse, George	53 00
Campbell, Alexander	68 00
Caple, Norman	99 75
Cardew, Harold W	62 00
Chesley, Edward	100 00
Clemes, Art	93 75
Conner, John Wallace	91 10
Conkrite, Robert	59 65
Cotter, James	18 00
Crowle, S. D	60 00
Eagles, Jeremiah	80 00
Evans, O. H., succession de	155 00
Forrest, John H	160 00
Gibson, John	272 00
Grant, Saumeray	53 00
Guilletto, James	41 30
Hampton, Columbus	160 00
Hargraves, Wm	18 00
Harris, Chris. B	160 00
Hull Frères	112 00
Johnson, James Lacey	112 00
Lambly Frères	232 40
Libby, Frank	145 59
Luke (Sauvage)	50 00
McCulla, Francis	122 00
McDonald, Alexander	59 00
McGilvray, Archibald	50 00
McGuire, C. A	160 00
McIntyre, Joseph M	101 00
McIntyre, W. J	27 00
Mouat, Thomas W	448 00
Neil, William	100 00
Newsome, John B	163 60
Null, Joseph P	118 00
Odlum, Edward	231 75
Pennie, Charles	544 27
Perrault, Francis	148 30
Pickering, Peter	200 00
Pringle, John	186 82
Prosper, Nicholas Alexander	100 00
Roper, William James	137 50
Semlin, Charles A	56 00
Settle, A. J. R. G	119 00
Shaw, James Pearson	160 00
A reporter	6,529 58

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	6,529 58
(o) Agence de Kamloops—Fin.	
Shaw, William W.	160 00
Sullivan, John	236 00
Sumner, Albert	6 60
Taylo , Richard Noble	210 00
Tingley, Stephen	234 33
Wallace, Wm	160 00
Warren, Fred	18 00
Wild, Robert	160 00
Wilson, John	232 15
Wright, Edward	180 00
	8,126 66
(p) Agence de Wetaskiwin—Ventes.	
Chemin de fer de Calgary et Edmonton	0 12
Davis, William J	34 50
McDermott, John	87 75
Morrison, Noble	111 46
Ramsay, Robert	80 14
Reid, C. C	28 80
Smith, A. H	64 54
Smith, Oliver W	53 50
	460 81
(q) Agence de Daim-Rouge—Ventes.	
Barnett, Edward	468 93
Blackwood, Scott	512 16
Brown, John, aîné	80 21
Chemin de fer de Calgary et Edmonton	36 76
Cornish, Frederick William	27 05
Gillingham, A. W	68 27
MacDonald, Walter	9 60
McTaggart, Hugh	324 80
Morrison, Andrew	81 00
Standish, Nelson	84 00
	1,692 78
(r) Agence du Lac au Castor—Ventes.	
Steele, James Bond	68 60
(s) Agence de Winnipeg—Bois de la couronne.	
Aldous, M	11 25
Andrew, John	120 00
Arnold, James	18 75
Assessipi Milling Co	40 85
Balfour, James	28 00
Barnard, Frank	10 25
Baylis, Wm	12 75
Bertrand, S. A. D	25 25
Blanchette, H	43 90
Bradley, R. P	12 25
Brown, James C	11 50
Brown, Pierce	210 50
Bruce, B	10 00
Buchanan, George	12 75
Buchanan, J. W	140 00
Burritt, A. L	11 00
Cameron, D	20 00
Cameron, D. J	10 25
Campbell, G. A	30 00
Camper, rév. C. J	10 00
Carbert, George	10 00
Carmichael, D. et M	56 05
Carrier, Paul	14 35
Cathers, Jacob	174 00
Champion, A	15 00
A reporter	1,058 65

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	1,058 65
(s) Agence de Winnipeg—Bois de la couronne—Suite.	
Christie, J. A	1,375 72
Banque Commerciale	1,462 60
Corregan, F. A	50 25
Couter, Flavien	25 25
Couter, Gédéon	25 25
Couter, George	11 00
Couture, Gideon	50 50
Couture, G. et J	112 00
Couture, Jean	25 25
Couture, Joseph	157 50
Craig, Johnston	220 00
Craig, Wm	21 00
Cunningham, P	12 00
Dagg, J. G	75 25
Dann, Charles	10 25
Dawson et Danard	27 70
Delorme, A	21 25
Desjardin, Peter	14 45
De Vehr, Isaac	20 50
Doidge et Cie	337 63
Drake et Cie	231 89
Dyck, Peter, jeune	10 25
Engman, F. L	100 18
Fairchild, F. A	349 81
Farrell, Samuel	64 50
Fauning, A. R	10 25
Forstall, George	40 25
Fraser, John D	13 96
Friesen, A. F	30 25
Friesen, A. M	13 75
Frieson, A. S	12 75
Friesen, Reimer et Cie	271 69
Garland, Wright	10 25
Garnett, George	11 00
Gaudaur, S	50 50
Gaudry, A	18 25
Gauthier, E	13 90
Geikie, Charles	143 96
Geston et Mitchell	13 75
Ginn, Richard	12 75
Gosselin, R	15 00
Green, Busted	57 25
Greenlaw, Robert	10 25
Grouette, Augustin	11 25
Halpenny, Wm	104 00
Hargrave, J. G., et Cie	1,102 25
Harrison, D	10 25
Hebert, Arthur	14 25
Hebert, Joseph	33 02
Henderson, Robert	25 25
Hilton, Thomas	15 00
Hooker et Cie	101 07
Holland, J. F	12 75
Hooper, E	20 50
Houde, N. H	20 25
Houde et Trudeau	14 25
Jackson, F. W	12 75
Jodin, André	22 60
Jones, C	20 00
Kelly, Frères et Cie	819 75
Kerr, George	65 67
Khran, Frères	50 25
Kines, James	15 25
Koester, Frederick	17 00
Krussell, John	10 25
Lamb, P. R	172 00
Lamontagne, M	355 25
Larence, Julien	15 25
Latta, E. J	19 00
Laurin, B	10 00
A reporter	9,709 50

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	9,709 50
(s) Agence de Winnipeg—Bois de la couronne—Suite.	
Laurin, H.	13 40
Laurin, Joseph	11 60
LeBlanc, Azaire	10 00
Lyons, R. F	50 00
Mahon, Samuel	10 25
Malo, Louis	13 50
Mann, Wm	25 25
Marcotte, F	21 25
Martin, Benjamin	10 00
Mason, J. H	13 00
Matthew, H	20 25
Maynard, Antoine	10 00
Michaud, C	10 10
Mills, James	20 50
Milne, D	10 25
Mitchell, H. B	394 14
Mitchell, Samuel	10 00
Moffatt, Robert	10 25
Morris, Wm	10 00
Morrison, David	119 76
Morton, George R.	44 50
Mousseau, A	10 00
McArthur, P	394 61
McCorquodale, I. et H	71 12
McCulloch, G., et Cie	23 50
McCutcheon, A	430 25
McElrea, John	12 75
McFadyen, D	208 96
McFarlane, R.	15 25
McIntyre, Robt	24 50
McIvor, Colin	20 00
McKenzie, A	10 25
McKerroll, John	20 88
McKinley, Joseph	25 25
McKinley, Wilmot	253 00
McKinley, W. J	773 00
McLachlan, N	12 00
McLennan, J. K	10 25
McPherson et Cie	12 25
Nault, B	10 50
Nelson, H. W	228 75
Nord-Ouest, Cie de Nav. du	125 69
Oliver, Wm	15 00
Parker, Henry	17 50
Peden, Wm	86 74
Peloquin et Daudenault	19 05
Penner, Peter	10 25
Peters, T. O	13 50
Plamondon, Ignace	10 75
Poitras, Pierre	30 25
Pollock, John	153 65
Préfontaine, A	51 50
Prette, Benj	40 00
Racicot, B	19 25
Rankin, Thomas	12 25
Ray, G. W	29 68
Reid, Robt	10 25
Reimer, Klas	10 25
Reimer, Barkman et Cie	50 50
Robert, C	14 40
Roberts, H	106 54
Robinson, John	21 50
Robinson, Wm	1,090 17
Robinson et Cie	623 64
Ross, David	533 62
Ross, J. A	15 00
Rougeau, M. J	11 00
Russell, W. A	23 07
Sage, Chas	10 25
Sanderson, Thomas	10 40
A reporter	16,280 22

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	16,280 22
(s) Agence de Winnipeg—Bois de la couronne—Suite.	
Savoie, Simon	16 50
Scammell, Uriah	37 50
Scollen, Andrew	10 25
Selkirk Fish Co	80 50
Sexsmith, D	25 25
Shaw, James	203 06
Shaw, Robert	10 25
Sieven, Johann S	15 25
Sinnott, John	205 19
Siple, C. H	25 50
Smarl, Alex	10 00
Smith, A. C	540 25
Smith, J. B	17 00
Smith, Wm	788 00
Sprague, D. E	966 90
Stewart, R. J	10 00
Stewart, Frères	50 00
Telfer, J. S	10 25
Theroux, Joseph	10 50
Thomas, J. T	25 13
Thomas et Rothwell	99 39
Toews, Peter	11 37
Toews, P. B	48 00
Toews, Peter W	10 25
Udden, rév. S	12 22
Vincellette, H. N	70 25
Waite, George	15 00
Walker, Thomas	25 50
Wellman, S	400 25
Whimster, W. H	209 76
Wiebe, Peter	15 25
Weibe, P. B	10 25
Wilson, Wm	50 25
Wood, D. D	70 25
Wooley, Francis	10 25
Yates, Frederick	18 65
Yow, G. F	137 10
Item au-dessous de $10	4,336 86
	24,888 35
Moins, les terrains des écoles	519 13
	24,369 22
(t) Edmonton.	
Brewster, Joseph	13 50
Connors, W. H	21 25
Fraser et Cie	945 94
Lameroux, Frères	286 08
Lewis, Fred	16 25
Little, J. B	12 75
Moore et McDowall	831 85
McLeod, Malcolm	232 19
Squarebrigs, James C	48 13
Saint-Albert Mission	18 50
Item au-dessous de $10	194 59
(u) Agence de Calgary—Bois de la couronne.	2,621 03
Alberta, Cie de bois de service d'	50 68
Alberta, Cie de c. de f. et de houille d'	609 90
Card, Charles Ora	278 44
Eau Claire & Bow River Lumber Co.	2,212 70
Fullerton, T. K	84 25
Irish, George	25 25
Lineham, John	919 46
Lineham, W. D	362 43
Morrison, Donald	36 92
McKenzie, D. W	113 30
A reporter	4,693 33

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	4,693 33
(u) Agence de Calgary—Bois de la couronne—Fin.	849 83
McLaren, l'hon. Peter	165 33
Norbury, comte de, et Cochrane, T. H. B	20 25
Odlin, J. H	99 83
Sands, Louis	11 45
Sinclair, David	369 18
Walker, major James	79 95
Item au-dessous de $10	6,289 15
(v) Agence de Prince-Albert—Bois de la couronne.	
Baker, F. C	24 88
Baker, Geo. W	15 00
Bradley, Lévi	11 60
Clarke, W. W	12 40
Cook, Richard D	30 50
Davis, Thomas O	28 00
Drever, Wm	11 62
Fist, W. R	12 00
Goodfellow, W. B	30 00
Hudson Bay Co	79 95
Hutchinson, H. G	17 26
Hutchinson, W. H	107 35
Lamy, Raphael	25 25
McKay, James	19 82
McKay, Thomas	48 00
McKay, William	15 75
McLeod, William	25 50
McLeod, S	27 50
Mack, John B	38 75
Marcellin, Antoine	17 50
Miller, Wm	15 25
Moberly, W. W	12 00
Moore et Macdowall	3,223 45
Northgraves, G. D	10 25
Peterson, Clayton	10 45
Prince-Albert, Cie d'écl. éléctrique de	25 25
Romaine, mission catholique	15 25
Saunderson, James	296 56
Ecole du district n° 3	21 18
Shearer, F. B	29 75
Sinclair, James	22 35
Sinclair, John E	12 75
Sainte-Anne, couvent de	20 00
Stobart Wm., et Cie	19 25
Ville de Prince-Albert	15 06
Winnipeg et de l'Ouest Cie de transportation de	15 25
Item au-dessous de $10	480 61
	4,843 29
MOINS—Terres des écoles	5 70
(w) Agence de Battleford—Bois de la couronne.	4,837 59
Bennie, B	25 50
Budden, A	10 25
Clinkskill, James	11 00
Cummings, W	10 25
Dickson, F	29 88
Dufresne, Frs	12 25
MacDonald, R. C	19 25
Peterson, W	18 00
Prince, B	217 52
Prince, Frères	432 13
Prince, J. A	21 00
Scott, W. J	10 75
A reporter	817 78

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	817 78
(w) Agence de Battleford—Fin.	
Skelton, J. M	25 25
Item au-dessous de $10	96 80
	939 83
(x) Agence de New-Westminster—Bois de la couronne.	
Armstrong, J. F	385 30
B. C. Mills Lumber and Trading Co	1,260 63
Briggs, T. L	382 40
Brunett Saw Mill Co	1,088 75
Cadotte, S	38 00
Callet, Joseph	29 96
Cie du ch. de fer Canadien du Pacifiq	6,905 04
Columbia River Lumber Co	2,672 91
Crane, J. E	168 10
Edmonds, W. H	13 80
Genelle, Frères	1,770 58
Golden Lumber Co	2,480 40
Gray, Thomas	95 48
Grant et Kerr	426 12
Hornby, T	56 25
Huntingdon Lumber Co	145 00
M cKay, J. W	10 25
McIver, M. J	55 50
Reilly, J. R., et Cie	161 47
Revelstoke Lumber Co	281 79
Royal City Milling Co	1,067 86
Shuswap Milling Co	60 94
Stein et Robinson	113 85
Thrift, H. T	16 55
Wells, W. C	875 48
Wells et Patterson	489 93
West, Henry	158 24
Wyld, E. A	51 81
Item au-dessous de $10	15 40
Terrains miniers—payés au bureau principal.	21,277 79
Cottingham, W. H	15 00
McMillan, T. E	0 16
Terres à pâturage—payées au bureau principal.	15 16
Abbott, W. R	14 40
Alberta Ranch Co	257 91
Anderson, G	13 00
Avison, W. P	12 86
Begg, Alex	8 00
Bell Frères	22 64
Bently, W., for Lethbridge Sheep R. Co	25 60
Bertram, David	22 48
Blackburn, Walter	18 13
Blair, G. A	50 62
Bow River Horse Ranch Co	996 34
Bragg, W. G	12 80
Brown Ranch Co	167 50
Canada Agricultural Co	335 43
Carey, C	18 80
Cheeseman, Frères	64 21
Cheeseman, John	9 60
Clinkskill, J., et Scott, Wm	26 34
Cochrane, T. B. H	738 50
Collie, Lachlan	6 40
Collins, J. G	38 43
Cooil, John	26 40
Couture et Bourré	24 00
A reporter	2,910 39

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	2,910 39
Pâtur., payés au bur. principal—Suite.	
Cross, A. E	133 49
Cumberland, T. D.	70 60
Cypress Cattle Co	410 30
de Quercize, M.	48 02
de Seyssel, Jaunet	22 10
de Soras, Henri	38 04
Dugan, Joseph	7 70
Elliott, W. B	19 24
Farr, J. G	29 50
Fawcett, S. F.	14 40
Fearon, Edward	57 60
Fidler, James	22 00
Fisher, Joseph	80 00
Fletcher, Samuel	25 76
Fraser, J. A., pour Clinkskill et Scott	27 00
Gagen et A'Court	131 18
Godsal, F. W	13 86
Gordon, J. G	20 88
Graham, Geo. A	167 97
Graham, William	9 54
Greeley, H. A	65 60
Greig, Ronald	51 20
Grier et Smith	12 83
Hamilton, Henry	22 40
Hansen, Neil	6 10
Harvey, John	18 70
Hastie, James	19 48
Hatfield, H. M	106 04
Henderson, J	25 48
Héon et Duhaine	34 50
Hill, Leslie	51 42
Ings, Frères, p. la banq. Imp. du C., Cal.	80 00
Irving, W. B.	108 99
Johnson, J. F	16 50
Leeson et Scott	19 35
Lethbridge Sheep Ranch Co	25 60
Lusk Bros	38 40
Mackay, E. D.	12 80
May, Chas	6 40
Morton, H. T	12 80
Mulvihill, J. M. J	5 18
McAlpine, Hugh	30 32
McCandlish, W. E.	38 80
McDermid et Frères	1,400 00
McDougall, David	180 00
McDougall, John	29 52
McDougall, rév. John	29 52
McKay et Baldock	25 60
McLaren, Peter	245 89
McLean, D.	20 88
McLeod, Angus	19 20
Newbury, D. W.	6 40
Nicol, W. L.	153 29
North-west Cattle Co	2,435 60
Ohlson, C. P.	28 00
Oxarart, Michael	103 38
Parsons, L. C.	52 80
Peacock, F. W.	12 39
Pomerleau, N	24 00
Potts, J. et W.	7 41
Prince et Belliveau	9 60
Quick, G. W	24 10
Robinson, R. G.	57 72
Ross, J. G.	660 00
Sarnia Ranch Co.	41 60
Savory, Whitney et autres	290 67
Sibbald, H. E.	6 38
Sibbald et Alford	12 70
Strothers, Wm	12 80
Surrey, Hannah	6 40
A reporter	10,964 31

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	10,964 31
Pâturages, payés au bur. principal-Fin.	
Thorburn, capit. Wm	30 00
Trent, Arthur	12 80
Trent, Wm	19 20
Tully, J. P.	5 32
Wallace, A. T.	50 84
Walrond Ranch Co	2,000 00
Ward, Frank	6 66
Warnock, James	12 80
Wells et Brown	240 00
Wyld, R., succession, par J. A. Fraser	25 60
10 item au-dessous de $5	29 70
	13,397 23
Droits de foin payés au bur. principal.	
Copeland, C. E	10 35
Davis, I. C. M.	10 35
Engman, F. L.	6 50
Gagen et a'Court	40 00
Gangeon, Xavier, et Joseph Nolan	14 00
Gilchrist, James	7 50
McIntyre, Alex	10 00
Potts, Joseph T.	5 00
Smith, Henry	3 00
Stewart, D. C.	10 15
	116 85
Ventes de cartes géographiques.	
Comptable, ministère de l'intérieur	435 86
Ministère de l'agriculture	30 00
Brown, F. A.	40 00
Commissaire, terres fédérales	124 00
Grant, A. G.	2 00
Harton, Jas	15 00
Kemp, A. C.	2 00
Kingsmill, S. et S.	20 00
Wallis, H. A	5 00
Young, George	3 00
	676 86
Honoraires d'arpentages.	
Baker, W. R.	256 24
Calgary, chemin de fer d'Edmonton et.	47 80
Chemin de fer du Pacifique Canadien.	1,293 41
Graham, John.	64 00
Chem. de fer Nord-Ouest du Manitoba	9,886 19
Cie de colonisation du S.-O. do	82 14
Osler et Hammond	174 60
	11,804 38
Droits sur bois de construction payés au bureau principal.	
Winnipeg—	
Bradley, R. P.	30 00
Dagg, J. G.	11 00
Dickinson, M. K	25 00
Ferguson, A.	5,000 00
Friesen, Reimer et Cie	63 45
Gaudaur, S.	31 00
Gaudaur et Sinnott	37 00
Geston et Mitchell	25 00
Harrison, D. H.	184 09
Hooker et Cie.	345 00
Houde et Trudeau	10 00
Jones, C.	26 00
Lamb, Peter	21 00
Lamb, P. R.	31 00
McArthur, J. D.	27 00
A reporter	5,866 54

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	5,866 54
Droits sur bois de construction payés au bureau principal—Fin.	
Winnipeg—*Suite.*	
McArthur, P.	138 35
Poitras, Pierre	5 00
Pollock, John	74 20
Robinson et Cie	29 68
Russell, J. W.	449 90
Siple, C. H.	2 00
Stewart, Frères	85 00
Wadsworth, V. B.	263 52
Edmonton—	
Fraser, A. J.	160 00
Fraser et Cie	45 00
McLeod et McPhee	341 25
Picard, J. H.	15 00
Taylor, Sidney S.	332 25
Calgary—	
Beck Manufacturing Co., The C.	235 40
Cross, M. S.	1 30
Ferguson, A., succ. de sir A. T. Galt	2,000 00
Fullerton, T. K.	35 00
Irish, Geo.	10 00
Lewis, Geo. H.	136 85
McKenzie, D. W	11 25
McLaren, l'hon. Peter.	1,592 28
Odlin, J. H.	20 00
Quinn, James	250 00
Prince-Albert—	
Burn, George	200 00
Lamy, R.	5 00
Moore et Macdowall	260 56
Sanderson, James	111 24
New-Westminster—	
Allan, W. A.	349 36
Armstrong, J. T.	22 02
Cie de scierie Brunette	404 50
Caldwell, Wm.	464 00
Ch. de fer Canadien du Pacifique	1,034 43
Carriere, C. H.	15 45
Davidson, Henderson et Strathy	416 00
Dobbie, Davidson et Strathy	535 20
Edwards, W. H.	25 00
Genelle, Frères et Cie	998 76
Genelle, P., et Cie	819 00
Hammill, T. J.	26 65
Kendall, W. H.	80 00
Long, T., et Frères	174 00
Martin, Joseph, et Fils	58 12
Cie Mossom Boyd	156 15
McLaren Ross Lumber Co.	432 39
Owens, W.	130 48
Robinson, Frederick	160 00
Small, John	382 14
Stephen, A. R.	241 50
Stewart, E	30 12
Thrift, Henry	16 00
Wells et Patterson	115 00
Wilmot, E. A.	63 12
Revenu des terres remboursé.	19,855 96
Abbey, Lewis, améliorations	200 00
Comptable, ministère de l'intér., honor.	2 00
Applegarth, H. A., honoraires	10 00
Arcand, Damase, honoraires	20 00
Arcand, Eucher do	20 00
Armbruster, Jacob do	35 00
Ash, G. P., droits	1 50
Atkinson, R. G., honoraires	10 00
Atkinson, W. H. do	10 00
A reporter	308 50

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	308 50
Revenu des terres remboursé—Suite.	
Baerg, Johann S., honoraires	10 00
Baker, Edward P., améliorations	30 00
Bennett, Andrew, honoraires	20 00
Bentley, Richard I., améliorations	60 00
Blain, Hugh, droits	3 50
Bradley, Robert P., droits	12 00
Brayford, Thomas do	4 50
Brown, R. J., honoraires et droits	1 50
Burr, John, améliorations et droits	155 00
Campbell, Alex., droits de passage	12 98
Carlin, James, honoraires	10 00
Carson, James, droits	3 00
Caswell, John D., améliorations	90 00
Christie, Frank G., prix d'achat	37 00
Clarence, Chas. E.T., améliorations	10 00
Conklin, Thaddeus do	5 00
Couture, Honoré do	135 00
Coventry, Francis, droits	1 70
Cowan, Mary H., honoraires	25 00
Craig, David, surpaiement	19 12
Craig, John, honoraires	20 00
Cummings, Wm., honoraires	20 00
Dagg, James G., droits	9 63
Davis, Joshua, droits	7 00
Davis, John R. do	15 00
Dept. Agriculture, cartes géographiq.	30 00
Dickson, Mlle M., Belfast, Irlande	10 10
Donaldson, James A., droits	15 00
Donaldson, Maxwell do	9 00
Dunlop, Wm. V., droits	1 60
Elliott, Thomas de	0 50
Fenwick, B., compte indéterminé	2 50
Ferguson, Donald, honoraires	20 00
Finlayson, Donald do	10 00
Finlayson, J. D. do	10 00
Frank, John, surpaiement	24 95
Fraser, H. C. do	7 53
Garrioch, Edwin, droits	2 50
Gemmill, J. A., prix d'achat	230 00
Germain, John A., honoraires	20 00
Gibbons, Wm. R., améliorations	20 00
Gilroy, Frederick T., surpaiement	5 00
Gonty, Jean, améliorations	18 00
Gopsil, George D., honoraires	10 00
Gunn, W. R., honoraires	2 00
Hampton, C., surpaiement	4 56
Handford, S., honoraires	10 00
Hanna, Joseph F., améliorations	5 00
Harper, A. E., honoraires et droits	1 50
Harris, Mme E., honoraires	10 00
Hartley, Lewis, améliorations	50 00
Hayter, Frederick Allen, honoraires	10 00
Heon, Joseph, honoraires	20 00
Hewitt, Henry, améliorations	95 00
Hogberg, Gustave do	67 00
Hogg, D. W., surpaiement	16 06
Hogg, Thomas W., améliorations	10 00
Howard, Henry, droits	1 50
Hubert, Mark, améliorations	21 50
Humphrey, Thomas, droits	7 50
Hyssop, Charles, droits	4 00
Irwin, Alex. do	3 75
Jackson, W. A. do	2 50
Jefferson, John, améliorations	119 90
Jones, Samuel, droits	4 00
Kingsmill, Symons, Sanders et Torrance, honoraires	2 00
Kruger, Wm., droits et honoraire	1 50
Krause, Frederick, honoraire	1 00
A reporter	1,942 38

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	1,942 38
Revenu des terres remboursé—Suite.	
Kulah, Ludwig, améliorations	11 25
Laidley, Thomas B., améliorations	50 00
Lamy, Raphael, droits	16 00
Lehrmann, Charles, honoraires	1 00
Lehrmann, Frederick, honoraires	1 00
Leslie, John, droits	2 00
Litster, Robt., honoraires d'entrée et améliorations	25 00
McDermott, P. J., droits	100 00
McDonald, P., honoraires	10 00
McKay, W. greffier de la municipalité de Silver-Creek, Man., taxes	43 13
McKinnon, J. M., droits	1 00
McLeod, rév. A. J., droits	1 50
McMillan, J. D., droits et honoraires	3 00
McNabb, Alex., droits	1 00
Mallett, Albert, honoraires	10 00
Mellard, Samuel, prix d'achat	18 00
Meredith, Thos., droits	10 00
Milbart, Ludwig, honoraires	10 00
Mitchell, F. S., droits	4 00
Mitchell, Hillyard, droits	1 80
Mitchell, Robt., surpaiement	30 00
Moss, Ann, prix d'achat	30 00
Murray, Walter, droits	2 50
Nairn, Stephen, droits	6 00
Nash, Harry H., honoraires	10 00
Nicholson, John H., améliorations	50 00
Orr, Vasey, droits	1 20
Plaxton, Wm., droits et honoraires	13 00
Prince, Benj., honoraires	10 00
Prince, Joseph A., honoraires	20 00
Renson, Chas., droits et honoraires	20 50
Reynolds, Frank, honoraires	10 00
Robertson, W., droits et honoraires	3 70
Robinson, Wm., honoraires	10 00
Robson, Wm., droits	3 00
Royal, J. A	20 00
Ryan, James, améliorations	75 00
Sanderson, G. B., droits et honoraires	2 00
Savage, L., droits	1 30
Shaw, John, améliorations	9 00
Smith, Andrew, honoraires	20 00
Smith, Wm., T., surpaiement	10 72
Spence, Geo., honoraires	10 00
Stephenson, E. F	19 59
Stevenson, W. H., droits	1 70
Stewart, John, droits	1 00
Stobart, Wm., et Cie, droits	5 00
Suffern, Andrew, honoraires	20 00
Syrie, Ann, Lowes, Jos. James et autres, surpaiement	40 20
Taylor, Alex., honoraires	10 00
Taylor, David, honoraires	10 00
Taylor, H. C., *re* Jas. Roberts, décédé, améliorations	30 00
Townsend, P. C., améliorations	47 00
Tretheway, Jas., honoraires	25 00
Turner, John, surpaiement	125 41
Turner, Thos., honoraires	10 00
Turner, Wm., honoraires	10 00
Tweed, Thos., surpaiement	8 86
Walsh, Jas. M., prix d'achat	400 00
Watson, John, surpaiement	1 60
Wiggins, Wm., droits et honoraires	1 50
Wilkinson, L., honoraires	10 00
Wise, Geo., honoraires	10 00
Wood, J. H., droits	3 75
Wyld, Robt., succession de, honoraires	10 00
A reporter	3,430 59

Rev. des terres fédérales—*Fin.*	$ c.
Report	3,430 59
Revenu des terres remboursé—Fin.	
Wynn, Robt., améliorations	28 00
Transferts	24 21
	3,482 80
Remise sur le fonds de dépôt	961 00
	4,443 80
Rev. des terres de l'artillerie.	
Sommaire.	
Amherstburg	155 82
Beaver-Harbour, N.-B	1 00
Burlington Beach	470 00
Chambly	1,600 00
Commissary Island, N.-E	18 75
Dalhousie	54 50
Edmundston	388 61
Elmsley	9 70
Fort-Erié	100 00
Gloucester	100 00
Grand-Falls	387 14
Kingston	402 70
Montréal	4,557 98
Niagara	121 94
Chutes Niagara	100 00
Ottawa	3,610 84
Owen-Sound	20 00
Pittsburg	6 72
Pointe Pelée	400 00
Prescott	636 99
Québec	847 00
Sarnia	40 00
Sorel	3,215 38
Crosby-Sud	19 26
Rivière-du-Sud	637 50
Toronto	2,074 82
Wolford	2,126 80
	22,103 45
MOINS—Remboursements.	37 75
	22,065 70
AJOUTEZ—Chèque remb., en fav. de S. Colt, émis le 12 janv. 1893, non accepté et déposé de nouveau	252 50
	22,318 20
Détails.	
Amherstburg—	
Bush, Mme Gertrude	53 10
Caldwell, Wm	50 34
Corporation d'Amherstburg	4 00
Renaud, Elie	48 38
Havre-du-Castor, N.-B.—	
Cross, Chris	1 00
Burlington Beach—	
Birely, S. K	420 00
McKeand, J. C	30 00
Perry, Bridget	20 00
Chambly—	
Collyer, Fairbairn et Cie	1,600 00
Commissary Island, N.-E.—	
McGill, J	18 75
Dalhousie—	
Pritchard, J	54 50
Edmundston—	
Babin, Mme Alph	125 00
A reporter	2,425 07

Rev. des terres de l'artil.—*Suite.*	$	c.
Report	2,425	07
Détails—Suite.		
Edmundston—*Fin.*		
Carr, James	75	79
Daigle, M	31	80
Gagnon, Henry	29	15
Guy, J. Adolphe	40	50
McNeil, John	27	82
Morin et Blanchett	27	30
Saint-Pierre, J. M	26	50
Cie du ch. de fer de Témiscouata	4	75
Elmsley—		
Best, Edward	1	60
Horagan, Michael	4	00
Pearson, Ab'm	4	10
Fort-Erié—		
Carroll, W. E. et S	10	00
Cie de bac de chemin de fer	40	00
Prov. Natural Gas and Fuel Co	10	00
Rainsford, Wm	40	00
Gloucester—		
Hennessy, M	100	00
Grand-Falls—		
Beaulieu, B	70	00
Bradley, W	10	00
Burgess, Jas	1	00
Graham, J. R., et B. Currier	34	53
Hammond, C. H	0	50
Harley, M	41	34
Howard, Geo. D	65	07
Howard, Jas. W	34	93
Kelly, Jas. P	9	83
Leslie, Geo	10	60
McCluskey, Chas	9	38
McCluskey, Chas. P	7	38
McCluskey, Hannah	7	38
Martin, S	5	90
Sirois, Raymond	6	63
Taylor, Margaret	72	67
Kingston—		
Brookes, T. S	20	75
Corporation de la ville de Kingston	1	00
Ch. de fer du Grand-Tronc	0	75
Kingston et ch. de fer de Pembroke	271	00
McGuire, Thos	75	60
Wright, Geo	33	60
Montréal—		
Auld et Ekers	2,295	63
Bruneau, Jos	461	75
Brunet, Jos	5	05
Corporation de la ville de Montréal	1	00
Drummond, A. T	2	35
Guerin, M	555	13
McIntyre, C. J	303	35
Martineau, Paul G	74	96
Pelletier, Jos	351	48
Savignac et Boisseau	61	88
Wilkins, Geo	445	40
Niagara—		
Ch. de fer Erié et Niagara	121	94
Chutes Niagara—		
Niagara Peninsula Bridge Co	100	00
Ottawa—		
Comptable, terres fédérales, Ottawa, honoraires d'enregistrement	22	00
Ahearn, Wm	24	00
Barrette, Onésime	12	60
Bastien, Adelaide	5	52
Bate, H. N., et Cie	466	25
Bélanger, Louis	5	40
Boileau, M	12	00
Boismenu, Joseph	113	40
A reporter	9,129	31

Rev. des terres de l'artil.—*Suite.*	$	c.
Report	9,129	31
Détails—Suite.		
Ottawa—*Suite.*		
Bouché, Antoine	24	00
Boutin, J. B	7	89
Brennan, Jas	12	00
Brennan, P	4	45
Brown, Eliza	55	44
Brown, John	5	94
Bulger, J	11	40
Cameron, Mary	5	10
Cardinal, R	13	40
Champagne, L	10	80
Chevrier, E	43	20
Chevrier, Julie	141	05
Connell, James	23	40
Couvillon, O. N. et W	27	00
Cuddie, A	5	40
Currie, P	7	80
Dagenais, M. L	12	72
Darcey, Wm	10	80
Day, Margaret	5	40
Day, M. O	7	80
Dazé, A	120	13
Decrosse, Mary	7	80
Derie, F	13	27
Desloges, Julia	5	40
Devlin, R. J	72	00
Dey, F	8	20
Dey, M	5	40
Dionne, J. F	21	67
Dunn, Edward	14	40
Dupont, Alex	5	40
Elliott, Robert	23	28
Gibson, J	20	68
Godin, P	6	00
Goulden, Chas	354	12
Griffin, John	7	20
Groulx, Jos	12	60
Gurry, Edward	11	40
Huott, F	12	00
Johnston, Eliza	10	20
Kealey, P	30	00
Kelly, James	13	20
Labelle, F	4	31
Lafleche, F. X	25	20
Lafortune, F	14	40
Larocque, A	12	00
Lasalle, Hannah	6	60
Letourneau, F	19	10
Little, W	40	50
Lunny, Patrick	64	80
Lyons, Thomas	5	40
McGoun, W. L	208	00
McGowan, Wm	12	00
McKale, Ellen	14	40
McKenna, Ellen	9	00
McKenna, Francis	28	80
Magee, Charles	1	00
Mahoney, Florence	48	30
Minahan, Patrick	14	40
Monet, Paul	5	40
Morrough, Thomas	22	20
Mulligan, S	7	20
Murphy, Helen	21	60
Murphy, J	7	20
Nowlan, Jeffrey	11	40
O'Connor, J	10	80
O'Keete, Dennis	60	00
O'Reilly, Robert	12	00
Pagé, Romain	14	40
Park, John C	8	90
A reporter	11,047	96

Rev. des terres de l'artill.—*Suite.*	$ c.
Report	11,047 96
Détails—Suite.	
Ottawa—*Suite.*	
Pender, Patrick	126 22
Perley et Pattee	50 00
Pinard, Jos. A	12 00
Provost, A	120 12
Rathier, A	48 50
Reardon, J	14 40
Renwick, Wm	12 00
Richer, Louis	54 00
Rocque, C. A	26 40
Roy, Lucie	28 10
Roy, M. L	12 00
Ryan, T	72 00
Commissaires d'écoles séparées	59 00
Sœurs de la Charité	159 00
Skead, l'hon. Jas	4 45
Sullivan, John	12 00
Swalwell, A	4 45
Taillon, J	24 00
Tassé, J. B	25 20
Thompson, P	140 70
Turgeon, C	2 23
Turner, J	4 45
Valiquette, J. V	7 20
Young, John	12 60
Owen-Sound—	
Harrison et Harton	20 00
Pittsburg—	
Milne, Chas	6 72
Pointe-Pelée—	
Essex Gun Club	400 00
Prescott—	
Bradley, Dennis J	26 71
Buckley, Jas	73 98
Connell, Thos	60 42
Cosgrove, Jas	93 49
Coughlan, Thos	53 76
Nunn, Arthur R	18 02
Nunn, Wm. W	22 26
O'Connor et Hogg	8 00
Powell, Mlle A. C	18 23
Powell, John	17 38
Press, Alfred	14 42
Richey, Wm. M	53 82
Roode, Abram C	21 20
Wallace, T. H	28 62
Wallace, Wm	54 60
Ward et Steel	30 74
Whitney, John	41 34
Québec—	
Caron, sir A. P	45 00
Charlebois, A. A	752 00
Mercier, F. H	50 00
Sarnia—	
Cie du chemin de fer Grand-Tronc	40 00
Sorel—	
Corporation de Sorel	4 00
Cournoyer, P	3 00
Gravel, Bernard	16 00
Hunt, Robt	5 63
Knight, A	9 00
Lavallée, Narcisse	25 75
Cie de Nav. Richelieu et Ontario	3,150 00
Saxton, Wm	1 00
Senécal, J. P	1 00
South Crosby—	
Kenney, Ellen O	12 54
McGuire, John	6 72
South River—	
Foster, H. S	637 50
A reporter	17,901 83

Rev. des terres de l'artill.—*Fin.*	$ c.
Report	17,901 83
Détails—Fin.	
Toronto—	
Cité de Toronto	1,300 00
Cie manufacturière Massey	774 82
Wolford—	
Bates, Joshua	2,000 00
Hall, F. A	6 00
Jakes, Samuel	8 00
McReary, R	4 00
Newman, J. J	2 40
Newman, W	2 40
Rail, P	1 00
Cie de pouv. elect. de Smith's Falls	100 00
Watts, Henry	3 00
	22,103 45
MOINS REMBOURSEMENT—	
R. Loughrin, surpaiement	$32 75
J. C. McKeand do	5 00
	37 75
	22,065 70
A AJOUTER—	
Chèque remboursé en faveur de S. Colt, émis le 12 janvier 1893, non accepté et déposé de nouveau	252 50
	22,318 20
Arrérages, terr. de l'artillerie.	
Dû par les locataires	25,581 78
do acheteurs	22,412 50
	47,994 28
Dû par les locataires.	
Carillon—	
Davis, Asher	2 20
Elmsley—	
Best, Edward	1 60
Horagan, Michael	4 00
Pearson, A	4 10
Fort-Cumberland, N.-B.—	
Lowerison, James	223 00
Fort-Erié, Ont.—	
Baxter, B. et E	537 50
Cie de traverse de chemin de fer	40 00
Grand Falls, N.-B.—	
Byram P. O	50 00
McCluskey, James	24 00
Hamilton, Ont.—	
Royal Hamilton Yacht Club	75 00
Kingston, Ont.—	
Cie de chemin de fer K. et P	571 00
Longueuil—	
Parent, Geo. W	2,250 00
Niagara—	
Niagara Peninsula Bridge Co	50 00
Nepean—	
Brennan J. C	18 00
Byers, Hugh	64 32
Clark, G	3 00
Collins, Samuel	21 00
Ottawa—	
Barrette, Onésime	12 60
Baskerville, Geo	100 40
Battle, Martin	5 40
Bennett, Richard C	37 80
Bergeron, Louis	21 60
Brennan, H. H	100 00
Breton, François	16 20
Cameron, Mary	20 40
Canty, Margaret A	51 30
A reporter	4,304 42

Arrérages, terres de l'art.—*Suite.*	$ c.
Report	4,304 42
Dû par les locataires—Suite.	
Ottawa—*Suite.*	
Cardinal, Régis	13 40
Carroll, John	28 50
Carroll, Michael	22 80
Chevier, Edmond	100 80
Connell, James	3 90
Couvillon, Octave	10 92
Currie, Patrick	61 40
Cusson, rév. W	36 00
Davies, Paul	153 08
Decrosse, Mary	15 60
Delorier, G	5 70
Derie, Francis	26 64
Dionne, J. F	21 67
Donovan, Bridget	9 54
Doyle, Mary	25 69
Driscoll, Patrick	11 60
Dubreuil, Hyacinthe	21 60
Easton, W. H	75 00
Egleson, Amanda	38 92
Ellis, Joseph	7 80
English, Thomas	75 60
Farrell, Edward	11 10
Forgie, John	155 40
Gareau, Godfroi	53 72
Gardepied, P	52 32
Gleeson, Edward	14 40
Gleeson, John	32 40
Godin, Phillip	6 00
Goneau, Cléophe	5 70
Goulette, Jos. et Marie	42 00
Graham, Robt	130 00
Green, Patrick	67 20
Grierson, John	31 15
Gurry, Edward	11 40
Haut, Stanislaus	12 00
Hillman, E. W	28 80
Hogue, Paul	21 60
Hudon, Jean	19 80
Huott, Fabien	12 00
Kealey, Patrick	6 00
Kehoe, Wm	115 57
Kelly, Jas	6 60
Kennedy, Cornelius	57 60
Kinsella, James	57 60
Laflèche, François H	12 60
Laplante, Margt	35 55
Larocque, Amédée	12 00
Latremouille, Dénis	32 62
Lemieux, Edward	52 60
Lépine, Moïse	10 80
Levecque, Natalie	79 20
Lorrain, Caroline	86 40
Lyons, John	218 40
Lyons, Patrick	187 20
Magee, Chas	1 00
Mahoney, Florence	13 40
Masson, Michael	27 60
Moreau, Philomène	13 20
Morin, Louise	32 40
Moxley, Robert	57 00
Murphy, John	7 20
Murphy, Helen	10 80
Murphy, Wm	13 34
McCarron, Charles	100 00
McHugh, Felix	54 00
McManus, James	136 00
Nadon, Michael	60 80
Nowlan, Jeffrey	17 10
O'Keefe, Dennis	12 00
A reporter	7,304 15

Arrérages, terres de l'art.—*Suite.*	$ c.
Report	7,304 15
Dû par les locataires—Suite.	
Ottawa—*Suite.*	
O'Keefe, George	95 60
O'Neil, Dennis	36 00
Ottawa Cie du gaz	32 40
Pelletier, Herick	73 08
Pender, John	15 30
Pilon, Paul	5 40
Platt, Nathaniel	10 80
Pollard, rév. Henry	177 80
Ranger, David	9 43
Rathier, Antoine	6 00
Renaud, Elie	12 60
Renaud, Elie, jeune	12 60
Renaud, J. B	12 60
Richer, L. Z	10 80
Riel, Sephora	24 42
Rochon, David	50 40
Rowan, Chas	39 64
Ryan, Nicholas	6 30
Ryan, Timothy	14 40
Shea, Patrick	77 20
Smith, Robt	89 11
Somers, Wm	10 80
Sparks, Geo	64 26
Sullivan, John	51 00
Sullivan, John (L)	32 40
Sullivan, Michael	21 60
St-Jacques, F. X	36 00
Tanguay, rév. C	18 30
Tassé, J. B	12 60
Tassé, Wilfred	14 40
Taylor, Wm	43 20
Terrance, John	13 20
Thomas, Henry	138 60
Tierney, Jas	72 00
Tobin, Richard	12 00
Tormey, Wm	31 15
Commissaires des écoles séparées	12 00
Wall, Anne	147 60
Wallace, Martin	63 00
Whalen, Michael	36 00
Oxford, Ont.—	
Campbell, Wm	2 40
Read, John	4 00
Whyte, Albert	80 00
Pomeroy Bridge, N.-B.—	
Gilmour, A	3 25
Presqu'Isle—	
Stickney et Turner	6 50
Gouvernement de Québec	12,550 00
Havre de Shelburne, N.-B—	
McAlpine, James	30 00
Sorel, Qué.—	
Kittson, Edward W	168 00
Laforest, Alexander	2 68
Leduc, Léon	68 60
Morgan, E. A. D	50 00
Mountain, Henry	109 20
Nelson, Robert	126 00
Proulx, Marcel	288 75
Ste-Croix, N.-B.—	
Simpson, Wm	2 86
Municipalité de Windsor	3,136 00
Wolford, Ont.—	
Berry et Taite	1 00
McReary, R	4 00
Newman, J. J	2 40
	25,581 78

Arrérages—Terres de l'art.—*Fin.*	$	c.
Dû par les acheteurs.		
Chambly, Qué.—		
Charpentier, T., jeune	277	76
Collyer, Fairbairn et Cie	1,835	22
Dominateur, Ed.	283	69
Hibbard, Ashley	201	46
Macdonald, Duncan	307	80
Mackenzie, Richard	203	86
Yule, John	270	56
Edmundston, N.-B.—		
Dayton, Milton	91	14
Guy, Adolphe	675	00
Leighton, John F.	75	00
Michaud, Ferdinand	63	59
Plante, Barry R.	38	98
Township de Gloucester—		
Hennessy, Michael	94	30
Grandes-Chutes, N.-B.—		
Bradley, Richard	2	31
Burgess, James	65	10
Carroll, James	14	76
Craven, John	77	16
Grenier, Charles, aîné	34	83
Howard, Fred	83	21
Kelly, James	19	50
LeClair, Chris.	120	01
Leslie, Edward G.	66	60
May, Thomas F.	76	31
Martin, Silvie	5	60
McCluskey, Geo.	30	26
O'Regan, Joseph	55	80
Peltier, Geo.	16	80
Peltier, Levite	37	20
Rivers, Joseph	23	60
Sirois, Thos. B	42	60
Sirois, Peter	15	54
Stafford, Martin.	61	15
Tardy, Joseph	81	60
Vasseur, James.	24	95
Watson, James	104	68
Wilson, Leonard W.	63	83
Kingston—		
Breck, Ira A.	248	00
Brookes, Thos. S.	100	00
Donoghue, Daniel	66	26
Kingston, Bur. des écoles publiques	343	20
McGuire, Thos. H	630	00
Richey, Wm. M.	389	40
Wright, Geo.	459	60
Montréal—		
Arnton, W. H	8,532	59
Hudon, J. A.	130	68
Ottawa—		
Boyden, Joseph	362	08
Graham, Wm.	178	00
Québec—		
Gauthier, Mme E.	1,212	00
Mackay, P.	882	00
O'Brien, Edward	200	76
Ouimet, l'hon. G.	1,212	00
Toronto—		
Bryce, Thomas	1,499	52
Vespra—		
Strathy, John A	282	38
	22,412	50

Honoraires d'enregistrement, Territoires du Nord-Ouest.	$	c.
Assiniboïa, G. A. Montgomery, registraire	6,236	41
Alberta-Nord, Geo. Roy, registraire	2,722	74
Alberta-Sud, T. A. McLean, registraire	3,075	96
Alberta-Sud, P. M. Barker, registraire intérimaire	310	03
Saskatchewan-Est, S. Brewster, registraire	1,049	65
Saskatchewan-Ouest, W. J. Scott, registraire	86	29
	13,481	08
MOINS—		
T. A. McLean, arrérages* $ 533 55		
Transféré au fonds d'assurance des terres 2,589 51		
	3,123	06
Revenu net.	10,358	02

Amend. et confiscations, T.N.-O.		
Barton, Thos	17	00
Bolton, E.	3	00
Brown, F. S	8	00
Casey, inspecteur	3	00
Chalmers, inspecteur	3	00
Constantine, inspecteur	7	00
Cope, T.	2	00
Cotton, surintendant	31	00
Courteney, J.	2	00
Cuthbert, inspecteur	15	00
Deane, surintendant	224	50
Dickie, J. H.	50	00
Fitzgerald, E.	25	00
Findlay, W. T.	11	50
Gisborne, H.	31	00
Griesbach, surintendant	1	00
Guernsey, G. F	1	00
Harper, A. E.	15	00
Henderson, R. H.	5	00
Hollis, J	7	50
Holmes, W. E.	1	00
Howe, surintendant	15	00
Humphries, J	5	75
Jarvis, surintendant	6	00
Knight, W. G.	15	00
Logan, inspecteur	30	00
McCallum, N. G	1	00
McGibbon, inspecteur	3	00
McKenny, H. W.	5	00
Macdonnell, inspecteur	30	00
Meadows, E. H.	2	00
Moffatt, surintendant	3	00
Nolin, C	0	20
Perry, surintendant	10	00
Proctor, F. S.	1	00
Reynolds, J. H.	6	00
Sahlmark, C. H.	4	90
Snyder, inspecteur	42	00
Steele, surintendant	100	40
Sumner, J.	46	00
Sutton, C. W	5	00
Talbot, P.	2	00
Taylor, T. W	22	00
West, G. W.	5	00
White-Fraser, inspecteur	19	40
Wood, inspecteur	21	00
	864	15

* *Voir* la lettre du ministère de l'intérieur, page G—117.

Revenu casuel.	$ c.	$ c.
Remboursement des balances non dépensées des avances faites les années précéd.		
Arsenault, J. J	1 66	
Clayton, Frank	40 16	
Agent d'immigration, Souris	55 00	
King, W. F	367 72	
Pearce, Wm.	36 64	
Young, George	3 75	
Remboursement d'autres dépenses des années précédentes.		
Bruce, R. D., surcharge pour foin	4 80	
C.P.C., billets de passage, Com. Smith	1 70	
do famille de M. Alexander	116 20	
do D. Dietz, délég.	22 70	
Ministère de l'agriculture, fret sur produits exposés à l'exposit. universelle	16 83	
Ministère de l'agriculture, avance à M. Hogberg	67 00	
Dunsmuir, R., et Cie, houille renvoyée	125 00	
Mendenhall, T. C., subsist. des hommes Arpentage de la frontière d'Alaska	502 34	
Pentland, W.G., erreur, compte de juin	1 00	
Young, George, entretien à l'asile	19 00	
Ventes.		
Agent, Calgary, vieille presse à lettres	2 00	
do Lethbridge, vieux coffre de sûr.	6 00	
do Qu'Appelle, vieux bureau des terres, Régina	154 85	
Surintend. R. M. Park, vieux tuyaux.	28 00	
Burgess, C. H., manuel d'arpentage	2 00	
Gouvernement de la Colombie-Britannique, instruments d'arpentage	213 44	
Hoolahan, John, vieux meubles	66 25	
Symes, P. B., 16 vieilles mesures brev.	128 00	
	1,982 04	
Rembours. du grain de semence.		
Avances, 1886-88.		
Principal	$ 857 85	
Intérêt	291 20	
	1,149 05	
Avances, 1890.		
Principal	$ 1,031 28	
Intérêt	158 83	
	1,190 11	
Avances, 1886-88.	2,339 16	
District de Prince-Albert ($179.38)—		
Bartlett, W. H	66 05	
Connor, George	0 55	
Hutchinson, W. H	109 73	
Sanderson, J	3 05	
District de Souris ($62.17)—		
McLean, Allan	34 27	
Treliving, Walter	27 90	
District des Buttes du Tondre—		
Ringrose, Wm	89 88	
District d'Édmonton ($138.65)—		
Bailey, Samuel	4 80	
Majeau, Octave	72 50	
McDonald, D	1 03	
Page, Joseph	13 63	
Pepin, Baptiste	32 54	
Villeneuve, S	14 15	
A reporter	470 08	

Rembours. du grain de semence.	$ c.	$ c.
Report	470 08	
Avances, 1886-88—Suite.		
District de Winnipeg ($274.33)—		
Berd, M. T	86 10	
Bulyea, G. H. V	86 55	
James, Chris. R	36 35	
Munson et Allan	37 88	
McLean, J. A	18 85	
Railton, David	8 60	
District de Qu'Appelle ($403.39—)		
Crates, H. F	83 40	
Cult, Thos	32 80	
Ennis, R. S	58 39	
Green, Seymour	17 50	
Hunter, Herbert	28 52	
Kaltenbruner, J	22 95	
McLean, D	18 55	
Oliver, R. E. C	10 81	
Railton, D	3 00	
Rainville, Godfrey	41 34	
Shaw, Ezra	62 25	
Spearman, George	1 20	
West, John	22 68	
District de Lethbridge—		
Caporn, Wm. E	1 25	
	1,149 05	
Avances, 1890.		
District de Prince-Albert—		
Theroux, Edmond	12 40	
District de Souris ($399.88)—		
Carsar, Northcote H	44 70	
Cowan, Elizabeth	28 20	
Elliott, John	44 97	
Grummett, Saml	59 82	
Hilts, Ira	22 00	
Hubbs, Alden	10 92	
Mulock, Robarts et Harvey	40 80	
Stalker, Nicholas	28 15	
Steele, Thos. W	44 92	
Tidquist, Peter	57 30	
Winters, Albert	18 10	
District de Côteau ($74.80)—		
McMurty, Saml	45 05	
Sheppard, David	29 75	
District des Buttes de Tondre—		
Pachal, Michael	4 52	
District de Winnipeg ($324.60)—		
Berg, Adam	16 10	
Chisholm, J. A	53 82	
Fitzgerald, R. M	8 25	
Lowes, A. E. A	20 15	
Malhist, Wilfred	34 20	
Massey et Cie	53 10	
McPherson, Donald	3 40	
Park, R. S	29 70	
Patterson, Robt	31 98	
Tanner, Benjamin	23 50	
Tindall, H. G	20 15	
Wellbound, J. W	29 71	
District de Qu'Appelle ($374.45)—		
Booth, John	19 55	
Brooks, H. F	30 47	
Buckler, C. W	16 40	
Cowan, W	6 18	
Delhidge, P. G	39 66	
Diewold, Jos	19 56	
Donaldson, W. G	10 45	
Evans, Wm	16 56	
Fitzgerald, Ed	44 14	
Goir, S. M	17 19	
A reporter	1,035 82	

Rembours. du grain de sem.—*Suite.*	$	c.
Report	1,035	82
Avances, 1890—Suite.		
District de Qu'Appelle—*Suite.*		
Handyside, E	4	28
Henri, Alexis	7	95
Kaltenbruner, J	14	52
McAllister, James	29	32
McPherson, D	0	45
Scharfer, Joseph	4	20
A reporter	1,096	54

Rembours. du grain de sem.—*Fin.*	$	c.
Report	1,096	54
Avances, 1890—Suite.		
District de Qu'Appelle—*Suite.*		
Segart, E	24	55
Spearman, George	23	95
Stebbing, Hy	20	87
Wilson, Sarah	24	20
	1,190	11

Réclamation contre l'honorable M. P. McLaren.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1894.

MONSIEUR,—Le département des affaires indiennes a une réclamation contre Mr P. McLaren, de Perth, pour balance due sur achat d'un moulin dans les Territoires du Nord-Ouest et pour intérêt sur cette balance.

Il est dit dans les *Débats*, page 4999, que l'honorable M. Daly a déclaré en Chambre qu'il a été fait un règlement par votre département avec M. McLaren, qui couvre toutes les affaires en litige. J'ai à vous demander copie de ce règlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 5 juillet 1894.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 20 du mois dernier, et de vous dire en réponse qu'en parcourant la dernière partie du paragraphe, page 4999 des *Débats*, mentionné dans votre communication, vous verrez que l'honorable M. Daly a déclaré ce qui suit :—

" La question que soulève ici l'auditeur général se rapporte à l'achat du moulin qui a été acheté du département des affaires indiennes. Cette affaire est actuellement à l'étude, ayant été portée à ma connaissance lors de la publication de ce rapport, et je crois qu'elle sera arrangée."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 septembre 1894.

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 5 juillet, j'ai à vous demander si vous avez d'autres renseignements à me donner sur cette affaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 3 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 15 du mois dernier, et de vous dire en réponse que ce département n'a pas d'autres renseignements à donner sur l'affaire dont il y est question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Amendes et confiscations, Territoires du Nord-Ouest

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 6 décembre 1893.

MONSIEUR,—A propos encore de votre lettre du 1er mai dernier, au sujet des amendes et confiscations, Territoires du Nord-Ouest, j'ai l'honneur de vous transmettre copie d'une lettre que j'ai reçue du secrétaire du lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest, dans laquelle il renvoie à un échange de correspondance qui a eu lieu en 1888; je vous envoie aussi copie de cette correspondance. La difficulté que je vois c'est que, même si l'on se range à votre opinion, il pourrait être très embarrassant aujourd'hui pour les conseillers de Son Honneur d'être obligés de retirer une si forte somme de l'appropriation faite du revenu territorial pour l'exercice courant. Peut-être que le meilleur moyen de rectifier cela serait de demander au parlement un crédit pour rembourser le fonds du revenu général et en débiter le gouvernement du Nord-Ouest; ou peut-être suffirait-il de donner, si possible, un effet rétroactif à l'arrêté du conseil du 5 octobre 1887. Je compte que vous m'écrirez à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. M. BURGESS, *S.M.I.*

BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR, RÉGINA, 28 novembre 1893.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de la lettre du secrétaire, n° 75038, en date du 2, transmettant copie d'une lettre de l'auditeur général, du 1er mai dernier, au sujet de certaines sommes reçues au bureau de Son Honneur le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest pour amendes et confiscations, et de leur emploi subséquent dans l'année 1888.

Quant à la question soulevée par l'auditeur général à l'effet que tous deniers reçus pour amendes relatives aux spiritueux antérieurement à la date de l'arrêté ministériel du 5 octobre 1887 n'étaient pas légitimement transférables au fonds du revenu général des Territoires, en vertu de cet arrêté, j'ai à vous renvoyer à la lettre de Son Honneur au département, écrite le 1er juin 1888, qui incluait copie d'une lettre du ministre de l'intérieur d'alors, indiquant que c'était évidemment l'intention à cette époque que toutes les sommes provenant de ces amendes, alors dans la caisse de Son Honneur, seraient versées au fonds du revenu général, et il serait représenté que l'arrêté, étant conçu en termes généraux et ne contenant pas les mots " à l'avenir," ne paraissait pas exclure de son opération un tel transfert.

Si, cependant, l'auditeur général est encore d'opinion que l'arrêté du 5 octobre 1887 n'a pas d'effet rétroactif, je vous demande alors que, comme le proposait votre lettre du 20 juin 1888 à Son Honneur, on fasse adopter une modification de cet arrêté, qui règle toute question relative au transfert au revenu général des Territoires du total en caisse des amendes pour spiritueux à la date de l'arrêté du 6 octobre 1887, et de toutes les sommes semblables reçues par la suite. Un tel arrêté déterminerait définitivement la disposition à faire des sommes en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. R. B. GORDON, *secrétaire.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 19 mai 1888.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous transmettre ci-joint, pour votre gouverne, copie d'une lettre de l'auditeur général du 17 du mois dernier, au sujet des amendes et confiscations perçues dans les Territoires du Nord-Ouest.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

P. B. DOUGLASS, *sous-secrétaire.*

Au lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest.

BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR, RÉGINA, 1er juin 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de Son Honneur le lieutenant-gouverneur d'accuser réception de votre lettre du 19 du mois dernier, renfermant une copie d'une lettre adressée au département par l'auditeur général au sujet des amendes et confiscations perçues dans les Territoires du Nord-Ouest.

Son Honneur désire qu'en réponse je vous transmette copie d'une lettre datée du 8 septembre 1887, adressée par lui au ministre de l'intérieur, d'après laquelle il paraît que le montant alors entre les mains de Son Honneur, provenant des amendes pour vente de boissons était, paraît-il, de $4,984, et qu'il demanda au ministre si cette somme devait être remise au département ou être gardée par Son Honneur, dans le but de la verser dans le fonds général du revenu des Territoires, conformément à la recommandation du conseil du Nord-Ouest. Une copie de la réponse de feu le ministre de l'intérieur est aussi incluse, conseillant de garder la somme en question jusqu'à ce qu'on ait pris une décision à Ottawa quant à sa disposition finale.

L'arrêté du conseil du 5 octobre subséquent déclare en termes généraux que toutes les amendes perçues pour infraction des clauses concernant les boissons dans "l'Acte des Territoires du Nord-Ouest" seront versées au fonds général du revenu des Territoires jusqu'à ce qu'il soit fait d'autres dispositions.

Cette disposition étant celle qu'attendait Son Honneur, il ne doutait nullement que, en outre de toutes les amendes futures pour vente de boissons, l'arrêté du conseil avait intention d'autoriser le transfert de la somme alors en mains au fonds territorial, et il ne paraît pas qu'elle doive être soustraite à son opération.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. E. FORGET, *secrétaire.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

OTTAWA, 8 septembre 1887.

CHER M. WHITE,—J'ai tout à fait omis, lorsque vous étiez ici l'autre jour, de vous parler de la recommandation faite par mon conseil à sa dernière session, que toutes les amendes recouvrées pour infraction des lois sur les boissons, fussent versées au fonds général du revenu des Territoires.

J'ai écrit à ce sujet à M. Burbidge le 2 juin, et dans sa réponse particulière du 2 juillet, il m'informait qu'ayant appris de M. Hall, secrétaire de votre département, que tous les papiers étaient devant vous, il vous avait envoyé ma lettre.

M. Burbidge ajoutait qu'il se rappelait vous avoir dit, avec l'approbation du ministre de la justice, que M. Thompson croyait que la demande pouvait être favorablement accueillie par le conseil.

Le montant actuellement entre mes mains sous ce chef est de $4,984, et comme mon conseil se réunira bientôt, je vous serais bien obligé si vous vouliez me laisser savoir si je devrais faire remise de cette somme au département ou la garder afin de la verser dans notre fonds territorial.

Croyez-moi votre très dévoué,

E. DEWDNEY.

A l'honorable Thomas White, ministre de l'intérieur.

OTTAWA, 15 septembre 1887.

CHER M. DEWDNEY,—J'ai reçu votre lettre du 8. J'ai soumis au conseil la question de l'application de toutes les amendes recouvrées pour infraction des lois sur les boissons dans les Territoires, et dans l'intervalle vous ferez mieux de garder le montant des amendes en votre possession jusqu'à ce que le sujet ait été discuté et qu'une décision soit rendue.

Bien à vous,

THOS. WHITE.

A l'honorable E. Dewdney, lieutenant-gouverneur, Régina.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juillet 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 6 décembre dernier, renfermant des correspondances, en explication du paiement en 1887 au fonds général du revenu du Nord-Ouest, de la somme de $4,811.85, provenant des amendes et confiscations.

Pressé par le travail de la préparation de mon rapport au parlement, et par les affaires de la session, je n'ai pu encore répondre à votre lettre.

La question soulevée dans ma lettre du 17 avril 1888, était que l'arrêté du conseil du 5 octobre 1887, qui autorisait ce paiement, ne visait que les amendes perçues après cette date, et par conséquent ne couvrait pas ce montant qui était alors en mains. Vous suggérez maintenant, soit de donner un effet rétroactif à l'arrêté du conseil, soit de demander un crédit au parlement.

On paraît avoir méconnu de chaque côté que l'Acte des Territoires du Nord-Ouest, article 94, a déjà déterminé l'application à faire de toutes ces amendes, application qu'un arrêté du conseil ne peut changer. Cet article ne paraît pas avoir été modifié depuis. Il sera nécessaire de le faire et d'autoriser l'action passée faite contrairement à ses dispositions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 4 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur, par ordre, d'accuser réception de votre lettre du 30 juillet dernier, au sujet des amendes et confiscations, et de dire que l'affaire sera portée à l'attention du ministre de l'intérieur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 septembre 1894.

MONSIEUR,—L'état des amendes et confiscations, des Territoires du Nord-Ouest, fourni par le secrétaire du lieutenant-gouverneur, donne la date de la réception, le nom de l'officier qui a transmis l'argent et le montant. Y a-t-il quelque raison qui empêche de donner aussi les noms des personnes condamnées à l'amende et la nature de l'offense. Le département des postes demande des renseignements concernant une amende de $10 imposée pour infraction de l'Acte des Postes, que le magistrat dit avoir été payée au lieutenant-gouverneur, mais dont il est impossible de constater l'identité, à cause de la manière dont les rapports sont fournis aujourd'hui.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 4 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur, par ordre, d'accuser réception de votre lettre du 27 du mois dernier, suggérant que l'état des amendes et confiscations fourni par le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest devrait donner le nom de la personne condamnée à l'amende et la nature de l'offense, et de vous dire qu'une copie de votre communication a été transmise au lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

L'auditeur général.

Formules de reçus.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 mars 1894.

MONSIEUR,—Je dois de nouveau attirer votre attention sur la manière très irrégulière dont les reçus délivrés par le surintendant du Parc des Montagnes Rocheuses sont reçus. Les nos 352 à 355, inclusivement, délivrés en août et les nos 356 à 358, inclusivement, délivrés en septembre, ne sont pas encore arrivés. Des reçus subséquents ont été reçus avec ses rapports. Veuillez être assez bon de me fournir les numéros manquants.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 7 avril 1894.

MONSIEUR,—Pour faire suite à votre lettre du 7 du mois dernier, concernant certains reçus délivrés par le surintendant du Parc des Montagnes Rocheuses que vous n'avez pas reçus, j'ai reçu instruction de vous transmettre sous ce pli une copie d'une communication, datée du 19 du mois dernier, du surintendant au sujet des reçus manquants, et dans laquelle il explique le plan qu'il a récemment adopté pour l'envoi des talons des reçus de son département.

Comme une recherche minutieuse dans ce département n'a pu faire découvrir aucune trace des reçus manquants, et comme il n'y a même aucune inscription dans les livres du registraire montrant que les reçus en question aient jamais été reçus, il n'est que raisonnable de conclure qu'ils ont été perdus au cours de leur transmission à ce département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

L'auditeur général.

PARC DES MONTAGNES ROCHEUSES DU CANADA, BANFF, 19 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre datée du 12 du courant, liasse 351513, m'informant que les reçus ou talons nos 352 à 355, inclusivement, et nos 356 à 358, inclusivement, n'étaient pas encore parvenus à votre bureau. Je ne sais trop comment expliquer la perte de ces reçus, parce qu'ils ont certainement été mis à la poste ici sous des couverts séparés à l'époque de l'envoi des états pour août et septembre dernier.

Depuis la réception de votre lettre du 9 novembre, j'ai attaché les coupons des reçus et les ai envoyés sur la même enveloppe que les états du mois auquel ils appartiennent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

GEO. A. STEWART, *secrétaire.*

Le secrétaire, ministère de l'intérieur.

Honoraires d'enregistrement, T.N.-O.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 14 mars 1894.

MONSIEUR,—Je dois de nouveau attirer votre attention sur le retard de la part du préposé à l'enregistrement dans le district d'Alberta-Sud, à déposer ses honoraires et à envoyer ses rapports. Le 21 décembre il fit trois dépôts couvrant les honoraires perçus en septembre, octobre et novembre. Des dépôts étaient faits alors conformément aux règlements, à quelques jours de distance, de $30 ou $40 chacun, mais cette pratique ne s'est continuée que jusqu'au 5 janvier. Après cette date aucun dépôt n'a été fait avant le 26 février, lorsque $217.25 furent déposés. C'est le dernier dépôt dont on ait rendu compte. Les rapports pour décembre, janvier et février n'ont pas été fournis, et l'on n'a rendu compte que de $380.99. Veuillez me transmettre le rapport de l'inspecteur lors de sa dernière visite à ce bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 5 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur, par ordre, d'accuser réception de votre lettre du 14 du mois dernier, au sujet du retard de la part du préposé à l'enregistrement à Calgary à déposer ses honoraires et à fournir ses états, conformément aux règlements régissant ces affaires, et demandant aussi le rapport de la dernière visite de l'inspecteur à ce bureau.

Bien que de nombreuses recherches aient été faites dans ce département pour trouver le rapport en question, on ne peut le retrouver.

L'inspecteur a cependant été prié d'envoyer une copie du rapport en question, et aussitôt que cette copie sera reçue, elle vous sera transmise de suite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

A l'auditeur général.

CALGARY, T.N.-O., 8 juin 1894.

MONSIEUR,—Je vous envoie sous ce pli les états pour mai 1894. La partie des honoraires qui m'a été payée a été déposée. Je n'ai pu jusqu'à présent obtenir un règlement de la part du préposé à l'enregistrement, mais j'espère y parvenir bientôt. Presque tous les jours j'ai reçu une promesse de sa part. Je fais aujourd'hui un rapport au département.

Votre obéissant serviteur,

P. M. BARKER,

Inspecteur et faisant fonctions de préposé à l'enregistrement.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 juillet 1894.

MONSIEUR,—Il n'a pas encore été rendu compte des honoraires perçus par le préposé à l'enregistrement du district d'Alberta-Sud, durant mars, avril et une partie de mai, s'élevant à $533.55. M. Barker qui signe comme faisant fonctions de préposé à l'enregistrement dit dans sa lettre du 8 juin transmettant l'état de mai qu'il a déposé tous les honoraires compris dans cet état et perçus par lui. Les dépôts faits par M. Barker sont arrivés régulièrement pour le mois de juin.

J'ai attiré votre attention par ma lettre du 14 mars dernier et auparavant sur le retard de la part du préposé à l'enregistrement à déposer ses honoraires et à envoyer ses rapports, et je dois maintenant demander quelles mesures vous avez prises pour faire payer les arrérages. Je remarque que le préposé à l'enregistrement a reçu ses appointements pour mai. Dans l'état actuel des choses, il me semble que le préposé à l'enregistrement ne devrait recevoir aucun argent quelconque sous aucun prétexte avant d'avoir remboursé les arrérages de recettes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 septembre 1894.

MONSIEUR,—Je n'ai reçu aucune réponse à ma lettre du 21 juillet dernier au sujet d'une balance de $533.55 de perceptions que le préposé à l'enregistrement du district d'Alberta-Sud, n'a pas déposée.

Je dois de nouveau demander quelles mesures ont été prises pour obtenir le paiement de ces arrérages.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 24 septembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction d'accuser réception de votre lettre du 11 du courant, au sujet de la balance qui manque dans les comptes de Mr T. A. McLean, et en réponse de vous dire que les appointements de M. McLean pour le mois de juillet dernier, s'élevant à $133.33 ont été retenus, et que cette somme sera appliquée au paiement de son déficit, je dois aussi vous expliquer que M. McLean a quelques comptes impayés pour dépenses de bureau, qui, lorsqu'ils seront reçus et audités, seront aussi portés au crédit de son déficit, et que la Compagnie de Garantie a été priée de compléter la balance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

A l'auditeur général.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 16 novembre 1894.

MONSIEUR,—Relativement à la correspondance antérieure entre vous et le département au sujet du déficit dans le compte d'honoraires de M. McLean, préposé à l'enregistrement dans le district d'Alberta-Sud, j'ai l'honneur, par ordre, de vous informer qu'à l'exception de quelques item s'élevant en tout à environ $30 l'affaire a été close à la satisfaction du ministère, au moyen d'un dépôt de $703.00 que M. McLean a fait à la banque de Montréal à Calgary, le premier du courant, et par un crédit qui sera fait ici dans quelques jours au même compte de $120.43 retenus sur ses appointements du mois de juillet dernier.

En apparence il est dû une balance de $102.50 à M. McLean, pour ses dépenses éventuelles, et comme aucun chèque ne sera signé en sa faveur pour clore cette affaire avant que quelques item s'élevant à $30 ou à peu près n'aient été réglés d'une manière satisfaisante, on verra qu'on peut considérer toute cette difficulté comme réglée.

Je dois ajouter que l'inspecteur et M. McLean ont été priés, par une lettre en date d'hier, de régler immédiatement l'item dont il vient d'être parlé et de fournir de nouveaux états ou des états amendés et complets indiquant chaque item des honoraires qui forment le déficit en question, et ils ont été informés qu'on avait besoin de ces états ici avant que le montant du chèque pour ses appointements, $120.43, pût être placé au crédit de ce compte (action qui est nécessaire avant de pouvoir clore l'affaire dans les livres ici) et avant que le chèque pour la somme due à M. McLean pour ses dépenses éventuelles ne soit émis en sa faveur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

A l'auditeur général.

Permis de coupe de bois.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je dois demander des explications au sujet du permis n° 14517, délivré par le bureau de Winnipeg le 12 avril 1894, en faveur de John A. Christie, sur lequel l'honoraire était de $2,120.38, sans que rien ne fût payé à l'époque de l'émission. Le mémoire suivant paraît sur le talon : " Ce permis aurait dû être pris en novembre 1892," et " ce permis est délivré pour couvrir du bois de construction coupé par le concessionnaire durant l'hiver 1892-93." Le montant dû sur ce permis a-t-il été payé ? Dans votre lettre du 19 avril 1893, vous avez dit qu'une garantie de 20 pour 100 devrait être payée à l'époque de la délivrance du permis. Pourquoi n'a-t-on pas exigé cette garantie ?

Veuillez me transmettre un état de tous les arrérages dus sur les permis de coupe de bois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 11 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 du courant, j'ai reçu instruction de vous dire qu'en janvier 1889, Mr J. A. Christie, de Brandon, a obtenu à l'enchère publique, le droit à un permis de couper du bois de construction sur tout le canton 21, rang 20, à l'ouest du 1er méridien ; et de couper du bois sur ces terres sans passer par la formalité d'obtenir un permis de l'agent des terres de la couronne.

Le permis délivré par l'agent en 1894, était destiné à couvrir le bois ainsi coupé, et les honoraires furent portés au compte général de M. Christie. Un paiement de $114.64 a récemment été fait sur ce permis, et l'agent des terres de la couronne fait rapport qu'il croit pouvoir percevoir bientôt la balance due à la couronne. A tout événement le département est amplement protégé.

Vous demandez dans le dernier paragraphe de votre lettre qu'on vous fournisse un état de tous les arrérages dus sur les permis de coupes de bois. Je dois vous faire rappeler qu'un état indiquant les balances dues sur les permis de coupes de bois délivrés entre le 1er mai 1891 et le 1er mai 1892, vous a été transmis le 27 septembre 1893. Veuillez me dire si vous désirez un état semblable indiquant les permis délivrés entre le 1er mai 1892 et le 1er mai 1893.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 11 du courant, au sujet du permis de coupe de bois délivré à Mr J. A. Christie.

Vous demandiez aussi si je désirais avoir un état de la balance due sur les permis de coupes de bois délivrés entre le 1er mai 1892 et le 1er mai 1893, semblable à l'état qui m'a été fourni le 27 septembre 1893.

En réponse je puis dire que l'état que je demande devrait couvrir toutes les balances dues sur les permis délivrés jusqu'à mai 1893, soit dans l'année immédiatement précédente ou non.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

Ventes de mesures-étalons.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 octobre 1894.

MONSIEUR,—On a rendu compte en 1893-94 d'une somme de $128, comme produit des ventes de mesures-étalons. Je dois vous demander un inventaire de ces mesures, indiquant le nombre disponible le 30 juin 1893, le nombre reçu durant l'année, le nombre vendu, et le nombre disponible le 30 juin 1894, certifié par l'officier qui en a la garde.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

Terres de l'artillerie—Arrérages.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 10 novembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 du mois dernier, j'ai l'honneur, par ordre, de vous informer qu'à la date du 30 juin dernier, il n'y avait pas d'arrérages à ce département sur les terres de l'artillerie, qui n'aient pas été payés (1) par les officiers

percepteurs, (2) par les officiers distributeurs. Excepté, naturellement, la somme de $8,532.59 due par Mr W. H. Arnton sur la vente de la propriété de la Ferme Logan à Montréal le 27 juin 1889, transaction qui vous a été complètement expliquée dans la lettre du département portant la date du 30 octobre 1893.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

NOTE.—Voir page G—107 pour arrérages dus par les locataires et acheteurs des terres de l'artillerie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 14 décembre 1894.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 3 octobre dernier pour demander un état des arrérages dus à votre ministère le 30 juin dernier, et qui n'ont pas été payés depuis. J'ai depuis ce temps reçu un état des arrérages dus sur les terres de l'artillerie, mais aucune réponse quant aux arrérages dus par les autres officiers percepteurs ou officiers distributeurs de votre ministère.

Votre prompte attention obligera.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-4

PARTIE H

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Y COMPRIS LES PÉNITENCIERS

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DU REVENU

Ministère de la justice : sommaire des dépenses.

		$ c.
Payé en vertu du bill des subsides ($622,008.95).		
Gouvernement civil, appointements, commis permanents	(Page H— 3)	29,399 60
do dépenses imprévues, commis surnuméraires	(do H— 3)	4,169 75
do do en général	(do H— 4)	6,905 99
Justice, divers	(do H— 4)	36,859 42
Frais de voyages des juges, Territoires du Nord-Ouest	(do H— 8)	2,425 70
do Colombie-Britannique	(do H— 8)	6,876 69
do Manitoba	(do H— 8)	2,475 75
Arbitres officiels	(do H— 8)	2,022 35
Dépenses en vertu du chap. 181, statuts revisés du Canada	(do H— 8)	700 00
Cour suprême, appointements et dépenses imprévues	(do H— 8)	13,150 74
do impressions	(do H— 8)	1,892 36
do bibliothèque	(do H— 8)	2,455 73
Cour de l'échiquier, appointements et dépenses imprévues	(do H— 9)	8,046 14
Cour de l'amirauté, Québec	(do H— 9)	1,000 00
Juges des cours de circuit, district de Montréal	(do H— 9)	3,750 00
Divers :—Dépenses imprévues	(do H—14)	2,733 34
Préparer des rapports pour le parlement	(do H—15)	262 96
Arbitrage des comptes provinciaux	(do H—15)	8,968 45
Matières en litige	(do H—15)	19,832 35
Police fédérale	(do H—16)	21,947 47
Pénitenciers	(do H—17)	446,134 16
Payé en vertu du statut ($676,849.12).		
Traitements du ministre et du solliciteur général	(Page H— 3)	13,000 00
Cour suprême du Canada	(do H—10)	44,496 02
Cour de l'échiquier	(do H—10)	8,000 00
Juges locaux d'amirauté	(do H—10)	5,950 00
Cour d'appel, Ontario	(do H—10)	21,000 00
Banc de la reine, Ontario	(do H—10)	16,000 00
Plaids communs do	(do H—10)	16,000 00
Division de la chancellerie, Ontario	(do H—10)	21,000 00
Allocations de circuit do	(do H—10)	13,300 00
Cours de comté do	(do H—10)	131,089 85
po frais de voyages	(do H—11)	11,772 54
Banc de la reine, Québec	(do H—11)	31,000 00
Cour supérieure do	(do H—12)	132,393 76
Allocations de circuit	(do H—12)	17,442 00
Cour suprême, Nouvelle-Ecosse	(do H—12)	29,000 00
Allocations de circuit	(do H—12)	3,900 00
Cours de comté, Nouvelle-Ecosse	(do H—12)	18,200 00
Cour suprême, Nouveau-Brunswick	(do H—12)	28,688 09
Cours de comté do	(do H—13)	15,709 45
Banc de la reine, Manitoba	(do H—13)	17,000 00
Cours de comté do	(do H—13)	9,200 00
Cour suprême, Colombie-Britannique	(do H—13)	22,362 83
Cours de comté do	(do H—13)	9,600 00
Cour supérieure, Ile du Prince-Edouard	(do H—13)	10,253 79
Allocations de circuit do	(do H—13)	590 79
Cours de comté do	(do H—14)	7,400 00
Cour suprême, Territoires du Nord-Ouest	(do H—14)	20,000 00
Shérifs, Territoires du Nord-Ouest	(do H—14)	2,500 00
		1,298,358 07

Taxe du fonds de retraite.	Ministère de la justice : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
.....	Premier et ministre de la justice, le très hon. sir John S. D. Thompson, C.C.M.G	8,000 00	
.....	Solliciteur général, l'hon. J. J. Curran	5,000 00	
	Personnel.		
.....	Armstrong, Mlle E. M., clavigraphie, 7,056 folios à 5c., 83 heures à 50c.	250 30	144 00
26 00	Blackadar, W. H., 12 mois au 30 juin	1,300 00	
.....	Cawdron, A.J., commis, pol. fédérale, 184 j. à 50c.; 6 m. au 30 juin à $25	.....	242 00
34 09	Chisholm, John, 21 oct. 1893 au 30 juin 1894, à $1,400	974 60	
28 00	Coté, P. M., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
.....	do sec. particulier adjoint du soll. général, 12 m. au 30 juin.	200 00	
.....	DesRosiers, H., transcrire 1,997 folios à 5c	.....	99 85
36 00	Foster, G. L., comptable de la division des pénitenc., 12 m. au 30 juin.	1,800 00	
39 50	Fraser, G. L. B., 6 mois à $1,950, 6 à $2,000	1,975 00	
36 00	Gisborne, F. H., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
.....	Hamel, L., transcription, à 5c. par folio	21 50	
6 25	Harris, R. F., 12 mois au 30 juin	500 00	
35 50	Hodgins, W. E., 6 mois à $1,750, 6 à $1,800	1,775 00	
.....	Hughes, J. W., commis surnuméraire, janv. 1893, 31 jours à $2.50; 1er mai 1893 au 30 juin 1894, 426 jours à $2.50.	1,142 50	
23 50	Lane, H. B. S., 12 mois au 30 juin	1,175 00	
.....	do serv. suppl. durant l'absence du comptable (crédit).	150 00	
36 00	Leslie, John, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
.....	Macdonald, D. H., comm. surn., 5 m. au 30 sept. à $45; oct., $46.50.	271 50	
.....	McGillivray, J. J., com. surn., 1er mai 1893 au 30 juin 1894, à $60.	840 00	
.....	McKinnon, M., commis surnuméraire, 4 mois à $45, 135 jours à $1.50.	382 50	
.....	McMullen, James, messager surnuméraire, 1er juillet au 31 oct., et 18 déc. au 18 janv., à 50c. par jour.	76 00	
.....	McMullen, J., garçon, police fédérale, $3\frac{18}{31}$ mois au 30 juin, à $15	.....	53 00
5 16	Morse, F. A., messager, 3 mois à $390, 9 à $420	412 50	
64 00	Moylan, J. G., inspecteur des pénitenciers, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
.....	Mullin, Mlle, transcrire 228 folios	.....	11 40
20 00	Mullin, Jeremiah, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
.....	do secr. particulier adjoint du soll. général, 12 mois.	400 00	
.....	Mungovan, P., transcrire 796 folios à 5c	.....	39 80
22 75	Narraway, J. E., 3 mois à $1,100, 9 à $1,150	1,137 50	
.....	Newcombe, E. L., sous-ministre, 5 au 12 mars 1893.	77 42	
72 00	do do 12 mois au 30 juin	3,600 00	
.....	O'Connor, Mme J., transcrire 399 folios à 5c	.....	19 95
.....	O'Connor, Mlle K., transcrire 1,394 folios à 5c	.....	69 70
.....	Perchard, F., aîné, messager surnuméraire, 5 avril 1893 au 30 juin 1894, à $400	495 53	
.....	Perchard, F., jeune, messager surnum., 14 m. au 30 juin 1894, à $210.	245 00	
.....	Pickens, Thomas, messager surnum., 14 mois au 30 juin 1894, à $300.	350 00	
48 00	Power, A., 12 mois au 30 juin	2,400 00	
.....	Stalker, Mlle W. H., transcrire 280 folios à 5c	.....	14 00
.....	Sherwood, A. P., commissaire, police fédérale, 12 mois au 30 juin ...	.....	1,950 00
.....	Stevens, George, messager surnuméraire, mai 1893	17 50	
36 00	Stewart, D B., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
.....	do secrétaire particulier	600 00	
.....	Wilson, M. J., garçon, police fédérale, $1\frac{3}{31}$ mois au 30 juin, à $15 ...	.....	27 00
568 75		46,569 35	2,670 70
	Imputé comme suit :—		
.....	Gouvernement civil—Statutaire	13,000 00	
445 25	do Personnel, ministère de la justice	23,074 60	
123 50	do Personnel, division des pénitenciers.	6,325 00	
.....	do Dépenses imprévues ..... (Page H— 4)	4,169 75	
.....	Justice : Justice, divers ..... (do H— 6)	.....	150 30
.....	do Cour d'échiquier ..... (do H— 9)	.....	41 50
.....	Divers : Préparation de rapports p. le parlement.. (do H—15)	.....	206 90
.....	Police fédérale ..... (do H—16)	.....	2,272 00
568 75		46,569 35	2,670 70

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.	$ c.
Dépenses en général.	
Brosses et savon	15 20
Voitures de place Ottawa—	
Thompson, sir John	51 00
Curran, l'hon. J. J	0 50
Newcombe, E. L	63 00
Côté, P. M	2 00
Foster, Geo. L	1 50
Fraser, G	1 50
Hodgins, W. E	1 25
Leslie, J	5 00
Moylan, J. G	0 50
Mullin, J	2 00
Stewart, Douglas	27 25
Messagers	19 15
Messageries et fret	19 80
Gratificat. aux mes. du télégraphe, 21	5 25
Journaux, canadiens	522 75
do européens	13 62
Frais de port, étranger, B.P. d'Ottawa	130 59
Billets de tramway	19 90
Télégrammes	1,352 67
Téléphones	11 25
Frais de voyage—	
Thompson, sir John	100 00
Curran, l'hon. J. J	50 00
Newcombe, E. L	10 50
Côté, P. M	31 30
Foster, G. L	501 30
Lane, H. B. S	39 60
Leslie, Jno	20 85
Moylan, J. G	287 20
Perchard, F., aîné	13 50
Stewart, D	314 56
Bl. d'ess.-mains, Mme A. Martineau	48 00
Appointements à Ottawa. (Page H—3)	4,169 75
Lithographier, etc., Geo. Cox—	
Poinçons en acier, 2	11 00
Etampes, 2	16 00
Papier, 22½ rames et 20,000 feuilles	130 27
Enveloppes, 21,000	47 25
Cartes officielles, 1,000	7 50
Formules, 500	5 00
Chèques, 900	10 00
Impressions, reliure, etc	878 28
Publications, parlementaires	201 86
Menus articles, 12	8 37
Papeterie—Bur. du solliciteur général.	
Livres blancs, 6	2 82
do "Code Criminel," 1	10 00
do alam. des adresses, Ottawa, 1	3 00
Cartes de visite, 21 paquets	1 02
Enveloppes, 3,600	15 90
Poinçon, 1	1 60
Couteaux de pupitre, 4	1 08
do de poche, 4	3 65
do à papier, 2	1 50
Bouteilles d'encre, 3	2 20
Papier, note, 5 rames	8 85
Plumes, 2 boîtes	0 78
Crayons, 24	0 30
do poche, 2	0 34
Ciseaux, 3 paires	1 38
Cabinet à papeterie, 1	2 90
Clavigraphe, réparation	5 00
Allumettes de cire, 6 boîtes	1 08
Cire, rouge, à cacheter, 1 boîte	0 60
Papeterie—Division des pénitenciers.	
Serviettes, 2	10 20
Livres blancs, agendas, 3	4 50
do brouillons, 72	4 52
A reporter	9,250 99

Gouvernement civil—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	9,250 99
Papeterie—Division des pénitenciers —Fin.	
Livres blancs, autres, 7	4 38
Livres, almanachs, 7	5 97
do *Criminology*	1 70
do *Thom's Irish Almanac*, 1	4 20
Enveloppes, 3,400	12 59
Liasses Shannon, 3	2 70
Encrier, 1 ; encre, 3 bouteilles	1 94
Couteaux de pupitre, 2	0 54
do de poche, 3	1 92
Mucilage, 2 bouteilles	1 55
Papier, note, 6 rames	10 30
do toutes sortes	2 34
Agrafes, 6 boîtes	0 78
Plumes, 16 boîtes	2 87
Plume-fontaine, 1	2 00
Crayons, 156	5 66
do poche, 6	1 32
Perforateur, 1	1 80
Bandes élastiques, 20 boîtes	8 42
Ciseaux, 3 paires	1 41
Allumettes de cire, 12 boîtes	2 16
Menus articles, 15	7 96
Papeterie—Ministère de la justice.	
Serviettes, 4	27 45
Paniers, 75	41 53
Livres blancs, journaux, 6	9 64
do agendas, 17	23 54
do lettres, 9	12 55
do carnets, 103	18 48
do brouillons, 30	2 04
do divers, 56	30 45
Livres—	
Almanachs, 36	6 23
American and English Encyclopedia of Law, 3 exemplaires	17 30
Canadian Law Times	5 00
Cassels's Digest, 3	30 00
Clarke's Magistrate Manual, 2	9 50
Crankshaw's Criminal Code	20 00
Almanachs des adresses, 6	18 00
English Law Times, 1	16 35
English Law Reports, 3	60 00
Gormully & Sinclair on Banking	6 75
Débats, Chambre des Communes	5 00
Latin and English Dictionary	7 00
Law Times	25 82
New Brunswick Reports, 1	7 00
Nova Scotia Reports, 1	6 00
Manitoba Law	7 50
Perley's Interest	5 00
Public Bills of both Houses of Imperial Parliament, 2	35 28
Québec Official Reports	18 00
The Reports, 6 séries	109 50
Revue Judiciaire de Québec, 4	24 00
Revised Law Reports, 18	102 60
Supreme Court Reports, 2	60 80
Taschereau's Code, 3	30 00
Time Law Reports, 6	49 50
United States, Reports of Supreme Court, 2	14 00
Todd's Parliamentary Government in Colonies, 2 exemplaires	14 00
William on Executors	8 00
Au-dessous de $5, 42	133 87
Cartes, 41 paquets et 1,350	6 32
Pupitre, 1	6 60
Sac aux dépêches, 1	4 75
A reporter	10,370 85

Gouvernement civil—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	10,370 85
Papeterie—Minist. de la justice—Suite.	
Enveloppes, 19,375	74 59
Poinçons, 3	6 00
Liasses, 16	6 40
Encre, 80 bouteilles	28 50
Encriers, 10	4 76
Couteaux de poche, 26	14 91
do de pupitre, 19	5 13
do à papier, 5	3 76
Mucilage, 18 bouteilles	9 00
Mucilage, 10 bouteilles	3 26
Enveloppes à journaux, 11,000	26 91
Casiers à brochures, 13	21 20
Papier buvard, 2 rames	14 90
do tellière, 4 rames	14 76
do à note, 24 rames	42 61
do communicatif, 14 boîtes	50 40
do à clavigraphe, 29 rames	27 64
A reporter	10,725 58

Gouvernement civil—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	10,725 58
Papeterie—Minist. de la justice—Suite.	
Papier à envelopper, 9 rames	31 58
do autres espèces	12 97
Plumes, 51 boîtes	12 09
do aluminium, 6 boîtes	12 00
Porte-plumes, 11¼ douz	4 31
Crayons, 49 douzaines	16 63
do de poche, 21	8 78
Portefeuilles, 4	7 10
Bandes élastiques, 61 boîtes	32 56
Ciseaux, 19 paires	9 72
Ficelle, 66 pelotons	11 04
Clavigraphes, 2, remodelés	70 00
do améliorations	24 00
do réparations	5 00
do fournitures	30 80
Menus item, 63	61 58
	11,075 74

Justice, divers.

	$ c.
Territoires du Nord-Ouest.	
Transport de prisonniers—	
Cie de chemin de fer et de houille d'Alberta, 12 billets de voyage	272 00
Cie de chemin de fer canadien du Pacifique, 117 do	2,100 80
Assigner les jurés, signifier des sommations et frais de voyages—	
Shérif Robertson, Edmonton, assigner les jurés, $17.50; frais de voyages et de subsistance de l'escorte et des prisonniers, $40.70	58 20
Shérif Benson, Régina, vacation, 17 jours à $4; assigner les jurés, $18; frais de voyages et de subsistance des prisonniers et de l'escorte, $132.50; exécution de Luciano, $181.	399 50
Shérif Campbell, Macleod, vacation, 36 jours à $4; assigner les jurés, $34; frais de voyages et de subsistance de l'escorte et des prisonniers, $422.75; repas pour jurés, $84	684 75
Shérif Murphy, Moosomin, vacation, 75 jours à $4; frais de voyages et de subsistance de l'escorte et des prisonniers, $1,250.95; assigner les jurés, $64	1,614 95
Shérif Hughes, Prince-Albert, vacation, 10 jours à $4; assigner les jurés, $39; frais de voyages et de subsistance de l'escorte et des prisonniers, $90.80	169 80
Shérif King, Calgary, vacation, 21 jours à $4; frais de voyages et de subsistance de l'escorte et des prisonniers, $162.90; assigner les jurés, $7.50	254 40
Entretien des prisonniers aux postes de la police à cheval du Nord-Ouest—	
Calgary, $3,076.20; Battleford, $243.60	3,319 80
Lethbridge, $976.20; Macleod, $2,042.40	3,018 60
Creek-des-Erables, $483.60; Moosomin, $27.60; Prince-Albert, $609.60	1,120 80
Régina, $2,417.40; Saskatchewan, $1,121.40	3,538 80
Dépenses sous "Lettres de crédit—	
Rouleau et Costigan, honoraires de jurés et témoins	1,208 88
Richardson et Scott do	197 20
Rouleau et Beck do	274 20
McGuire et McKay do	212 50
Wetmore et White do	2,739 50
C. F. P. Conybeare do	1,392 00
Ministère public—	
C. F. P. Conybeare, Lethbridge	1,620 48
N. D. Beck, Edmonton	724 91
J. R. Costigan, Calgary	1,196 70
James McKay, Prince-Albert	342 62
D. L. Scott, Régina	735 90
Wm. White, Moosomin	2,145 34
N. F. Hagel, Winnipeg, dans la cause de la Reine *vs* Luciano *et al*	1,044 20
Services de greffiers pendant les assises criminelles, à $5 par jour—	
O. Neff, $280; D. Watson, $320; C. N. Campbell, $200	800 00
E. R. Rogers, $205; C. de Lagorgendière, $35	240 00
H. Richardson, $5; A. Taylor, $45	50 00
Enquêtes de coroners, honoraires et dépenses—	
W. S. Anderton, Macleod, 3 enquêtes	170 30
H. R. Mead, Pincher-Creek, 10 enquêtes	142 00
A. E. Porter, Calgary, 3 enquêtes et 10 analyses	355 90
D. Low, Régina, 10 enquêtes	91 25
R. J. Molloy, Qu'Appelle, 1 enquête	39 15
John Hutchinson, Grenfel, 1 do	29 05
H. G. Mackid, Calgary, 1 do	27 25
A. J. Rutledge, Moosomin, 3 enquêtes	67 50
J. D. Higinbotham, Lethbridge, 10 enquêtes	171 05
Thos. McNutt, Saltcoats, 1 enquête	11 00
H. C. Wilson, Edmonton, 1 do	56 25
J. S. Hicks, Daim-Rouge, 1 do	10 00
H. L. McInnis, Edmonton, 1 do	32 40
Sténographes—	
W. G. Dickinson, Lethbridge, dans la cause de la Reine *vs* Purcell	51 75
Fred. Young, Régina, dans la cause de la Reine *vs* John McDonald	13 50
Thos. Powell et Fils, Grenfel, dans la cause de la Reine *vs* Luciano *et al*	12 10
Police à cheval du Nord-Ouest, dép. p. la recherche de Campbell qui s'est enfui de Whitewood	215 00
Annie Slavinski, interprète, $2: E. B. Kenrick, pour analyse dans la cause de Luciano, $35	37 00
T. W. Chalmers, Edmonton, insp. de la maison dans laquelle M. Buchanan a été assassiné	10 00
H. L. McInnis, examen microscopique d'os et cendres dans le cas du meurtre de Williams	10 00
Divers item.	
J. H. McAndrew, Toronto, rapports sténographiques de trois procès	316 12
Transcrire les témoignages de divers procès—	
Détaillé sous "Appointements des ministères" ...(H—3)	150 30
J. T. Thompson, Moosomin, 1,046 folios à 5c	52 30
O. Neff, Moosomin, 135 folios à 5c	6 75
Charles Benoit, Montréal, 30 folios à 7½c	2 25
A reporter	33,557 00

Justice, divers—*Fin.*	$ c.
Report	33,557 00
Divers item—Fin.	
Transcrire les témoignages de divers procès—*Fin.*	
F. H. Risteen, Fredericton, 820 folios à 7½c	61 50
John Gilbert, Victoria, 615 folios à 10c	61 50
W. H. Boyd, Nanaïmo, copier les témoignages	15 00
James Perkins, Winnipeg, 500 folios à 7½c	37 50
A. H. Crawford, Toronto, copier les témoignages	10 00
A. J. Henderson, Toronto, 435 folios à 7½c	32 62
W. Perkins, Winnipeg, 450 folios à 7½c	33 75
W. A. Weeks, Charlottetown, 95 folios à 7½c	7 00
Frais judiciaires—	
Aikins, Culver et Cie, Winnipeg, *re* Acte d'intestat	10 00
D. O'Connor, Ottawa, dans les causes suivantes :—Larkin, Connolly et Cie, $2,144.13 ; Maclean et Roger, $78.24 ; Fonderie de caractères Dominion, $192.76 ; Geo. Low, $75.54 ; Polson Iron Works, $72.43 ; Johnston, $80.90 ; Barber et Ellis, $72.53 ; Buntin, Reid et Cie, $72.15 ; Miller et Richard, $181.35 ; Blackhall, $40.74 ; Bronskill, $30.50 ; moins déd. par le min. de la justice, $277.05, et $900 avancés en 1892-93.	1,864 22
D. O'Connor, examiner les réclamations de la cité d'Ottawa pour arrérages de taxes	500 00
Ernest Gregory, Ottawa, préparer les brefs sur la question des grèves et le bill de faillite.	175 00
Extradition de Oscar Hopkins—	
J. B. Cross, honoraires de shérif et de geolier, $47.11 ; honoraires du commissaire des Etats-Unis, $77.10 ; honoraires de marshall, $62.72	186 93
L. J. R. Steckel, balance de compte *re* relevés à Québec (*voir* rapport de 1892-93, B—44)	307 40
Total, justice, divers	36,859 42

Voyages des juges.	$ c.
Territoires du Nord-Ouest ($2,425.70)	
James F. McLeod	671 00
T. H. McGuire	255 80
C. B. Rouleau	507 10
H. Richardson	215 00
E. L. Wetmore	776 80
Colombie-Britannique ($6,876.69)—	
Sir M. B. Begbie	682 20
W. H. P. Crease	794 75
C. C. Cornwall	1,222 45
W. T. Drake	388 00
E. Harrison	404 75
J. F. McCreight	598 79
W. W. Spink	1,504 00
G. A. Walkem	1,281 75
Manitoba ($2,475.75)—	
Jos. Dubuc	113 80
A. C. Killam	121 80
L. A. Prudhomme	611 95
Jos. Ryan	689 50
D. M. Walker	375 80
T. D. Cumberland	562 90
	11,778 14
Arbitres officiels.	
William Compton, appointements	1,000 00
do frais de voyage	22 35
H. Muma, appointements	1,000 00
	2,022 35
Dépenses en vertu du chap. 181, S.R.C.	
Dépenses, 1893-94	700 00
Cour suprême.	
Appointements du personnel.	
R. Cassels, allocation comme éditeur des rapports, en plus des ses appointements statut. de registraire, $2,600	600 00
Geo. Duval, rapporteur officiel, 12 m.	2,400 00
do rap. p. les journ. de loi	100 00
C. H. Masters, rapport. adjoint, 1 an	1,437 50
Jas. Lawson, commis, 1 an	1,000 00
H. H. Bligh, bibliothécaire, 1 an	1,000 00
Mlle H. Stewart, commis, 1 an	575 00
R. G. Davis, secrét. du juge en chef, 5 m. à $60 et 213 jrs au 30 juin à $2	726 00
D. H. MacDonald, commis, 56 j. à juin	84 00
Jas. O'Regan, gard. de la bibliot., 1 an	700 00
F. Curran, messager, 1 an	500 00
do allocat. d'huissier, 1 an	100 00
F. Morel, messager, 1 an	500 00
Jos. Lynch do	500 00
Dépenses imprévues.	
Compte de reliure, impr. de la reine	506 97
Livres pour des juges	11 25
Voitures et billets de tramway	46 55
Soin des horloges, 1 an à nov. 1893	15 00
Reparations aux horloges	4 50
Messageries et fret	5 05
Encadrer 1 almanach	2 00
Gratification aux garçons de télég., 21.	5 25
Glace, 20 liv p. j., 2 ans au 1er oct. '94	24 00
Lithographier, 5,000 feuilles, 2 rames de papier et 3,000 envelop., George Cox	20 52
A reporter	10,863 59

Cour suprême—*Fin.*	$ c.
Report	10,863 59
Dépenses imprévues—Fin.	
Monter 1 carte géog., G. S. Hickmett	2 00
Journaux, abonnement à 8	58 00
Frais de port, étranger, B.P. Ottawa	274 63
Présence du shérif et de constables—	
Shérif Sweetland, 78 jrs à $5	390 00
Constables, 2, 78 jrs à $1.50	234 00
Compte des impr., imprim. de la reine	426 96
Timbre automatiq. pour la bibliot., 1	5 00
Fournit. de papet., imprim. nationale—	
Serviettes pour registraire, 1	5 25
do rapporteur, 1	5 25
Enveloppes, 14,750	37 91
Allumettes, cire, 37 boîtes à 18c	6 66
Memorandums, 24	14 16
Papier à écrire, 56½ rames	110 21
Papier et enveloppes, 6 boîtes	5 00
Couteaux à papier, ivoire, 12 a 75c	9 00
Canifs, 12 à 75c	9 00
Portefeuilles, 6	9 65
Clavigraphe, loyer de, 6 m. à déc	30 00
do $95; clavier sup., $5	100 00
do rubans, 10 à $1, 6 à 80c	14 80
do papier à, 6 rames	4 80
do papier semi-carbone, 600	21 60
Divers articles de papeterie	169 32
Etagères	44 00
Articles de table, etc., C. S. Shaw—	
Supports de lampes, 2	1 50
Tasses et soucoupes, 1 douz	1 50
Pots, 3 à 20c., 1 à $2.25	2 85
Couteaux, 12	4 50
Lampes, 4	1 80
Assiettes, 12	1 50
Cuillers, 12	1 75
Verres, coupés, 24	9 00
Télégrammes	50 20
Voyage, juge Fournier, siégeant à Québec	6 50
Téléphones—	
Sur pup. du registr., 2m. au 1er juil '93	1 66
Résid. du juge et du régistraire, posé sur pupitre, 1 an au 1er juil. '94	115 00
Résidence du juge Sedgewick, 8 m. au 1er juil. '94	23 33
Résidence du rapporteur Duval, 1 an au 1er sept. '94	35 00
Bl. d'es.-mains, Mme Meyers, 12 m	36 00
Divers petits articles	7 86
	13,150 74
Rapports de la cour suprême.	
Impr. de la reine, impress. et reliure—	
Nos 4, 5 et 6, volume 21	894 23
Nos 1, 2 et 3, volume 22	937 23
Imp. de la reine, expéd. les rapports	60 90
	1,892 36
Bibliothèq. de la cour suprême.	
Carswell Co., à resp. limitée, Toronto	1,686 98
Boston Book Co., Boston	400 00
Stevens et Haynes, Londres, Anglet.	233 93
R. D. Richardson, Winnipeg	49 67
M. McLeod, Ottawa	20 00
Whiteford et Theoret, Montréal	9 00
Western Law Times Publishing Co.	7 50
Might's Directory Co., Toronto	5 00
A reporter	2,412 08

Bibliot. de la cour suprême—*Suite*	$ c.
Report	2,412 08
Harvard Law Review, abonnement	5 00
R. H. Hardy, Toronto	3 25
Feuilles Blachford pour statuts	0 50
Fret et frais de messagerie sur livres	34 90
	2,455 73
Cour de l'échiquier.	
Appointements du personnel.	
L. A. Audette, en sus de ses appointements ($2,000)	125 00
L. A. Audette, éditeur, rapports	300 00
Chas. Morse, commis de 2e classe	1,300 00
J. McDonald, commis de 3e classe	950 00
Duncan Clark do	400 00
W. C. Labelle, messager	337 50
Dépenses imprévues.	
Annonces des séances de la cour dans les gazettes officielles	22 96
Rapp. et transcript. de témoignages—	
Détails sous appointem..(page H—3)	41 50
Nelson R. Butcher, à 15c. par folio	1,205 84
E. H. Cimon, 7 hrs à $1.50	10 50
S. R. Crease, transcrip. de jugement	5 90
J. F. Dumontier, 1 heure	1 50
Mlle K. Deegan, 70 folios à 5c	3 50
W. H. Fry, à 15c. par folio	30 00
Fred. Gélinas, à 20c. par folio	51 48
Holland Frères, à 15c. par folio	7 50
J. J. Lomax, à 15c. par folio	4 95
W. W. McLellan, à 15c. par folio	48 20
M. J. Morrison, 8 hrs à $1.50	12 00
T. P. Owens, à 15c. par folio	178 05
J. T. Pellerin, à 15c. par folio	37 05
A. Pepin, à 15c. par folio	16 00
T. H. Risteen, 201 folios	24 00
A. St. Martin, à 15c. par folio	48 30
A. A. Urquhart, 26 dépositions	118 97
Allocation aux shérifs et constables—	
Calgary, 5 jours	8 00
Ottawa, 18 jours	133 50
Winnipeg, 1 jour	8 00
Montréal, 5 jours	52 00
Québec, 6 jours	54 00
Régina, 1 jour	5 00
Trois-Rivières, 2 jours	16 00
Toronto, 9 jours	76 50
Vancouver, 1 jour	8 00
Victoria, 2 jours	16 00
Abonnement à des journaux, etc.—	
Green Bag	4 00
A reporter	5,661 70

Cour dé l'échiquier—*Suite.*	$ c.
Report	5,661 70
Abonnements, etc.—*Suite.*	
Debrett's "House of Commons"	1 98
Law Reports, 1894	21 00
Law Times, à déc. 1894	10 50
Gazette, Montréal 2 ans à déc. '94	12 00
Citizen, d'Ottawa, à janv. '94	5 00
Almanach des adresses d'Ottawa	2 50
L'Evénement, Montréal, à mars	3 00
Empire, Toronto, 2 exemplaires	16 00
Western Law Times, à déc. '94	5 00
Cie de téléph. Bell, déplac. de télép., 2	12 25
Voit. de place, petit balai et menus art.	22 88
Télégrammes, C.C.P.	6 81
do G.N.-O.	45 44
Z. Paquet, valise	4 30
F. E. Smith, répar. un clavigraphe	5 00
C. H. Walker, registraire intérim	6 00
D. Watson do	6 00
Juge Burbidge, frais de voyages—	
Allocation de subsist., 52½ jrs à $5.	262 50
Frais de déplacement	337 38
L. A. Audette, registraire, voyages—	
Alloc. de subsistance, 48 jrs à $4.50	216 00
Frais de déplacement	211 90
Timbres-poste et cartes	103 68
Bureau de la papeterie—	
Cassels's Digest	30 00
American Law Review, 2 exempl	9 00
Admiralty Law, Can.	10 00
Abon. à des publ. périodiq. légales, 8	10 50
Diverse papeterie	161 33
Imprimeur de la reine—	
Impressions de rapports	594 70
Diverses impressions et reliure	190 09
Frais de voyages des juges locaux de la cour de l'échiquier et autres fonctionn.	
Juge McDougall, Toronto	46 00
A. Downey, sténographe	16 00
	8,046 14
Cour de vice-amirauté, Québec, appointements.	
James Dunbar, registraire	666 65
J. B. Parkin, prévôt	333 34
	1,000 00
District de Montréal—Juges de circuit.	
C. L. Champagne, 16 nov. au 30 juin	1,875 00
Dennis Barry do	1,875 00
	3,750 00

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Frais de voyages.	Traitements.	Total.
Cour Suprême du Canada.	$ c.	$ c.	$ c.
Juge en chef, sir S. H. Strong, 12 mois au 30 juin 1894		8,000 00	
Juge J. W. Gwynne, 12 mois au 30 juin 1894		7,000 00	
do C. S. Patterson, 1er au 24 juillet 1893		451 61	
do T. Fournier, 12 mois au 30 juin 1894		7,000 00	
do H. E. Taschereau, 12 mois au 30 juin 1894		7,000 00	
do R. Sedgewick do do		7,000 00	
do G. E. King, du 20 septembre 1893 au 30 juin 1894		5,444 41	
			41,896 02
Registraire Robert Cassels, (partie de $3,200)			2,600 00
Cour de l'Echiquier.			
Juge G. W. Burbidge, 12 mois au 30 juin 1894			6,000 00
Registraire L. A. Audette do do (partie de $2,425)			2,000 00
Juges locaux dans l'amirauté :—			
Ontario, juge Jos. E. McDougall, 12 mois au 30 juin 1894		600 00	
Québec, Judge Geo. Irvine do do		2,000 00	
Nouvelle-Ecosse, juge Jas. McDonald do do		1,000 00	
Nouv.-Brunswick, juge W. H. Tuck do do		1,000 00	
Ile du Prince-Edouard, juge W. W. Sullivan, 12 mois au 30 juin 1894		800 00	
Colombie-Britannique, juge sir M. B. Begbie, du 1er juillet 1893 au 31 mai 1894		550 00	
			5,950 00
Province d'Ontario.			
Cour d'appel :—			
Juge en chef, John H. Hagarty, 12 mois au 30 juin 1894		6,000 00	
Juge, G. W. Burton do do		5,000 00	
do F. Osler do do		5,000 00	
do Jas. MacLennan do do		5,000 00	
			21,000 00
Haute cour de justice—Division du banc de la reine :—			
Juge en chef, J. D. Armour, 12 mois au 30 juin 1894	1,500 00	6,000 00	
Juge, W. G. Falconbridge do do	1,400 00	5,000 00	
do W. P. R. Street do do	1,300 00	5,000 00	
			16,000 00
Haute cour de justice—Division des plaids communs :—			
Juge en chef, sir Thos. Galt, 12 mois au 30 juin 1894		6,000 00	
Juge, J. E. Rose do do	2,000 00	5,000 00	
do H. McMahon do do	1,800 00	5,000 00	
			16,000 00
Haute cour de justice—Division de la chancellerie :—			
Chancelier, John A. Boyd, 12 mois au 30 juin 1894	1,200 00	6,000 00	
Juge, Thos. Ferguson do do	1,300 00	5,000 00	
do R. M. Meredith do do	1,300 00	5,000 00	
do Thomas Robertson do do	1,500 00	5,000 00	
			21,000 00
Allocations de circuit	13,300 00		13,300 00
Juges de cours de comté :—			
Algoma, F. W. Johnson, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	2,000 00	
Brant, S. J. Jones do do	200 00	2,600 00	
Bruce, Wm. Barrett do do	200 00	2,000 00	
Carleton, W. A. Ross do do	200 00	2,400 00	
Dufferin, T. M. McCarthy do do	200 00	2,400 00	
Elgin, D. J. Hughes do do	200 00	2,600 00	
Essex, C. R. Horne do do	200 00	2,400 00	
Frontenac, C. V. Price do do	200 00	2,400 00	
Grey, John Creasor, du 1er juill. 1893 au 14 avril 1894, à $2,000, et du 15 avril au 30 juin 1894, à $2,400	200 00	2,084 42	
Huron, I. F. Toms do do	200 00	2,400 00	
Haldimand, D. McMillan, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	2,000 00	
Halton, G. Snider do do	200 00	2,000 00	
Hastings, T. A. Lazier do do	200 00	2,400 00	
A reporter	2,600 00	29,684 42	145,746 02

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Frais de voyages.	Traitements.	Total.
Province d'Ontario—*Suite.*	$ c.	$ c.	$ c.
Report	2,600 00	29,684 42	145,746 02
Juges de cours de comtés :—			
Kent, A. Bell, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	2,400 00	
Lambton, C. Robinson do do	200 00	2,400 00	
Lanark, W. S. Senkler do do	200 00	2,400 00	
Leeds et Grenville, H. S. Macdonald, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	2,400 00	
Lennox et Addington, W.H. Wilkinson do do	200 00	2,400 00	
Lincoln, S. J. Senkler, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	2,400 00	
Middlesex, W. Elliott do do	200 00	2,400 00	
Muskoka, W. C. Mahaffey do do	200 00	2,400 00	
Norfolk, Jas. Robb do do	200 00	2,400 00	
Northumberland et Durham, T. M. Benson, 12 mois au 30 juin	200 00	2,400 00	
Ontario, Z. Burnham, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	2,600 00	
Oxford, A. Finkle do do	200 00	2,400 00	
Peel, A. F. Scott, 1er juillet 1893 au 12 mars 1894	139 19	1,670 97	
do D. McGibbon, 12 mars au 30 juin 1894	60 73	607 54	
Perth, Jas. P. Wood, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	2,400 00	
Peterboro', A. Weller do do	200 00	2,400 00	
Prescott et Russell, P. O'Brien, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	2,400 00	
Prince-Edouard, E. Merrill do do	200 00	2,400 00	
Renfrew, J. Deacon do do	200 00	2,400 00	
Simcoe, J. A. Ardagh do do	200 00	2,400 00	
Stormont, Dundas et Glengarry, J. F. Pringle, 12 mois à juin	200 00	2,400 00	
Baie-du-Tonnerre, J. M. Hamilton, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	2,400 00	
Victoria, W. W. Dean do do	200 00	2,400 00	
Waterloo, A. Lacourse do do	200 00	2,400 00	
Welland, W. W. Fitzgerald do do	200 00	2,000 00	
Wellington, A. C. Chadwick do do	200 00	2,000 00	
York, Jos. E. McDougall do do	200 00	2,400 00	
			91,362 93
Juges puînés de cours de comté :—			
Algoma, Edward O'Connor, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	2,000 00	
Bruce, A. B. Klein do do	200 00	2,000 00	
Carleton, Wm. Mosgrove do do	200 00	2,000 00	
Elgin, C. O. Ermatinger do do	200 00	2,000 00	
Essex, M. A. McHugh do do	200 00	2,000 00	
Grey-sud D. J. Morrison do do	200 00	2,000 00	
Hastings, E. B. Fraleck do do	200 00	2,000 00	
Huron, B. L. Doyle do do	200 00	2,000 00	
Kent, R. S. Woods do do	200 00	2,000 00	
Lambton, John A. Mackenzie do do	200 00	2,000 00	
Leeds et Grenville, Jas. Reynolds, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	2,000 00	
Middlesex, F. Davis, 1er juillet au 5 août 1893	19 35	193 55	
do E. Elliott, 25 septembre 1893 au 30 juin 1894	153 27	1,533 37	
Northumberland et Durham, Jay Ketchum, 12 mois à juin	200 00	2,000 00	
Ontario, G. H. Dartnell, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	2,000 00	
Simcoe, W. F. A. Boys do do	200 00	2,000 00	
Stormont, Dundas et Glengarry, R. B. Carman, 12 mois	200 00	2,000 00	
Wellington, Joseph Jamieson, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	2,000 00	
Wentworth, John Muir do do	200 00	2,000 00	
York, 1er, Edward Morgan do do	200 00	2,000 00	
do 2e, M. F. Morson do do	200 00	2,000 00	
			39,726 92
Allocations de voyages des juges de cours de comté	11,772 54		11,772 54
Province de Québec.			
Cour du banc de la reine :—			
Juge en chef, sir Alex. Lacoste, 12 mois au 30 juin 1894	460 00	6,000 00	
Juge, L. F. G. Baby, 12 mois au 30 juin 1894	436 00	5,000 00	
do Jean Blanchet do	572 00	5,000 00	
do J. W. Bossé do	572 00	5,000 00	
do R. N. Hall do	454 00	5,000 00	
do J. S. C. Wurtele do	460 00	5,000 00	
			31,000 00
A reporter	2,954 00		319,608 41

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Frais de voyages.	Traitements.	Total.
Province de Québec—*Suite.*	$ c.	$ c.	$ c.
Report	2,954 00	.....	319,608 41
Cour supérieure :—			
Juge en chef F. G. Johnson, 1er juillet 1893 au 27 mai 1894	.....	5,435 48	
Juge puîné, L. E. N. Casault, 12 mois au 31 mai 1894, à $6,000 ; juin, à $5,000 seulement	.....	5,916 66	
Juge, J. W. Andrews, 12 mois au 30 juin 1894	.....	5,000 00	
do L. Bélanger do	420 00	4,000 00	
do L. A. Billy do	1,004 00	3,500 00	
do J. B. Bourgeois do	228 00	4,000 00	
do E. T. Brooks do	78 00	4,000 00	
do L. B. Caron do	460 00	5,000 00	
do A. N. Charland do	468 00	4,000 00	
do H. E. Cimon do	18 00	4,000 00	
do C. P. Davidson do	90 00	5,000 00	
do C. C. de Lorimier do	1,494 00	4,000 00	
do C. J. Doherty do	.....	5,000 00	
do C. J. Gill do	1,146 00	5,000 00	
do J. A. Gagné do	722 00	3,500 00	
do L. A. Jetté do	.....	5,000 00	
do J. E. Larue do	372 00	4,000 00	
do W. W. Lynch do	1,002 00	4,000 00	
do L. O. Loranger do	342 00	5,000 00	
do H. G. Malhiot do	610 00	4,000 00	
do M. Mathieu do	.....	5,000 00	
do J. A. Ouimet do	756 00	4,000 00	
do S. Pagnuelo do	150 00	5,000 00	
do H. C. Pelletier do	1,246 00	4,000 00	
do M. A. Plamondon do	384 00	4,000 00	
do A. B. Routhier do	102 00	5,000 00	
do M. M. Tait do	550 00	5,000 00	
do H. T. Taschereau do	1,226 00	4,000 00	
do L. Tellier do	1,560 00	4,000 00	
do J. S. Archibald, 22 nov. 1893 au 30 juin 1894	60 00	3,041 62	
			132,393 76
Allocations de circuit, Québec	17,442 00	.....	17,442 00
Province de la Nouvelle-Ecosse.			
Cour suprême :—			
Juge en chef Jas. McDonald, 12 mois au 30 juin 1894	400 00	5,000 00	
Juge d'équité, W. Graham do	800 00	4,000 00	
do H. McD. Henry do	400 00	4,000 00	
do N. H. Meagher do	600 00	4,000 00	
do J. N. Ritchie do	400 00	4,000 00	
do C. J. Townshend do	900 00	4,000 00	
do R. L. Weatherbe do	400 00	4,000 00	
			29,000 00
Allocations de circuit, cour suprême	3,900 00	.....	3,900 00
Juges de cours de comtés : 12 mois au 30 juin 1894—			
Juge, J. P. Chipman, King	200 00	2,400 00	
do M. B. DesBrisay, Lunenburg, Queen et Shelburne	200 00	2,400 00	
do M. Dodd, Cap-Breton, Richmond et Victoria	200 00	2,400 00	
do J. W. Johnston, Halifax	200 00	2,400 00	
do W. A. D. Morse, Pictou et Cumberland	200 00	2,400 00	
do A. McIsaac, Antigonish, Guysboro' et Inverness	200 00	2,400 00	
do A. W. Savary, Annapolis, Digby et Yarmouth	200 00	2,400 00	
			16,800 00
Allocations de voyages, juges de cours de comté	1,400 00	.....	1,400 00
Province du Nouveau-Brunswick.			
Cour suprême :—			
Juge en chef, sir J. C. Allan, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	5,000 00	
Juge d'équité, J. Fraser, 1er juillet au 21 déc. 1893	300 00	1,892 45	
A reporter	500 00	6,892 45	520,544 17

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Frais de voyages.	Traitements.	Total.
Province du Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ c.	$ c.	$ c.
Report	500 00	6,892 45	520,544 17
Cour suprême—Suite.			
Juge D. L. Hannington, 12 mois au 30 juin 1894	700 00	4,000 00	
do G. E. King, 1er juillet au 20 sept. 1893	300 00	888 88	
do F. E. Barker, 28 déc. 1893 au 30 juin 1894	200 00	2,042 99	
do A. L. Palmer, 1er juillet 1893 au 8 mars 1894	1,100 00	2,752 66	
do W. H. Tuck, 12 mois au 30 juin 1894	900 00	4,000 00	
do P. A. Landry, 21 sept. 1893 au 30 juin 1894	300 00	3,111 08	
do J. A. Van Wart, 10 avril au 30 juin 1894	100 00	900 03	
			24,588 09
Allocations de circuit cour suprême	4,100 00		4,100 00
Juges de cours de comté :—			
Juge P. A. Landry, 1er juillet au 20 sept. 1893	44 43	533 33	
do B. L. Peters, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	3,000 00	
do Jos. Steadman do	200 00	2,400 00	
do J. G. Stevens do	200 00	2,400 00	
do W. Wedderburn do	200 00	2,400 00	
do W. Wilkinson do	200 00	2,400 00	
do W. W. Wells, 21 oct. 1893 au 30 juin 1894	139 19	1,392 50	
			14,525 83
Allocations de voyages, juges de cours de comté	1,183 62		1,183 62
Province du Manitoba.			
Cour du banc de la reine :—			
Juge en chef, T. W. Taylor, 12 mois au 30 juin 1894		5,000 00	
Juge J. F. Bain do		4,000 00	
do Joseph Dubuc do		4,000 00	
do A. C. Killam do		4,000 00	
			17,000 00
Juges de cours de comté :—			
Juge T. D. Cumberland, district judiciaire de l'ouest, 12 mois.		2.000 00	
do L. A. Prudhomme, division centrale, district est, 12 mois au 30 juin 1894		2,400 00	
do Joseph Ryan, district judiciaire central, 12 mois à juin.		2,400 00	
do D. M. Walker, division sud et nord du district judiciaire de l'est, 12 mois au 30 juin 1894		2,400 00	
			9,200 00
Province de la Colombie-Britannique.			
Juges de la cour suprême :—			
Juge en chef, sir M. B. Begbie, 1er juil. 1893 au 11 juin 1894		5,512 83	
Juge H. P. P. Crease, 12 mois au 30 juin 1894		4,850 00	
do W. T. Drake do		4,000 00	
do J. F. McCreight do		4,000 00	
do G. A. Walkem do		4,000 00	
			22,362 83
Juges de cours de comté :—			
Juge W. N. Bole, New-Westminster, 12 mois au 30 juin 1894		2,400 00	
do C. F. Cornwall, Caribou, 12 mois au 30 juin 1894		2,400 00	
do Eli Harrison, Nanaïmo do		2,400 00	
do W. W. Spink, Yale do		2,400 00	
			9,600 00
Province de l'Ile du Prince-Edouard.			
Cour supérieure :—			
Juge en chef, W. W. Sullivan, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	4,000 00	
Vice-chancelier, Jos. Hensley, 1er juillet 1893 au 10 mai 1894	171 98	2,752 72	
do R. R. Fitzgerald, 28 mai au 30 juin 1894	18 81	301 07	
Maître des rôles, E. J. Hodgson, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	3,200 00	
			10,253 79
Allocations de circuit, cour supérieure	590 79		590 79
A reporter			633,949 12

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Frais de voyages.	Traitements.	Total.
Province de l'Ile du Prince-Edouard—*Fin.*	$ c.	$ c.	$ c.
Report			633,949 12
Juges de cours de comté :—			
Juge, Geo. Alley, comté de Queen, 12 mois au 30 juin 1894	200 00	2,400 00	
do Neil McLeod do do	200 00	2,000 00	
do D. O'M. Reddin, comté de King do	200 00	2,400 00	
			6,800 00
Allocations de voyages des juges de cours de comté	600 00		600 00
Territoires du Nord-Ouest.			
Cour suprême :—			
James F. Macleod, G.M.C., Macleod, Alberta-Sud, 12 mois		4,000 00	
T. H. McGuire, Prince-Albert, Saskatchewan, 12 mois à juin		4,000 00	
H. Richardson, Régina, Assiniboïa-Ouest, 12 m. au 30 juin 1894.		4,000 00	
C. B. Rouleau, Calgary, Alberta-Nord do		4,000 00	
E. L. Wetmore, Moosomin, Assiniboïa-Est do		4,000 00	
			20,000 00
Shérifs :—			
J. H. Benson, Assiniboïa-Ouest, 12 mois au 30 juin 1894		500 00	
D. J. Campbell, Alberta-Sud do		500 00	
O. E. Hughes, Saskatchewan do		500 00	
P. W. King, Alberta-Nord do		500 00	
G. B. Murphy, Assiniboïa-Est do		500 00	
			2,500 00
Total payé en vertu de la loi (traitements et frais de voyages des juges)			663,849 12
Divers : Dépenses imprévues.			
Gratification aux familles des juges et employés décédés :—			
F. Davis, juge puîné, Middlesex			333 33
F. G. Johnson, juge en chef, Québec			1,000 00
C. S. Patterson, juge, cour suprême			1,166 66
Extradition de Geo. de Villeneuve :—			
L'hon. A. C. Chauveau, services personnels			160 00
A. Talbot, archiviste, services			20 00
J. F. Dumontier, sténographe			28 35
Cour d'échiquier :—			
L. A. Audette, registraire, balance d'appointements, janvier à juin 1893			25 00
Montant dépensé par le ministère de la justice			2,733 34

	$ c.
Préparation de rapports pour le parlement.	
Détails sous "Appointements, ministères" (H—3)	206 90
Papeterie, du bureau de la papeterie	56 06
Montant dépensé par le ministère de la justice	262 96
Arbitrage des comptes provinciaux.	
Ernest Gregory, services d'homme de loi	75 00
D. O'Connor, services d'homme de loi, avance	5,500 00
Ritchie, Ludwig et Leeming, services d'hommes de loi	2,035 00
E. L. Newcombe, voyage à Québec	49 25
Raisons du juge Burbidge pour le jugement du 2 nov. 1893, 1 exemplaire	10 20
Messageries sur livres à Québec	2 75
L. A. Audette, registraire de la cour de l'échiquier, pour payer les arbitres	1,075 96
Imprimeur de la reine, impressions	220 29
	8,968 45
Affaires en litige.	
La Reine vs Connolly et Cie :—	
C. P. Angers, services d'homme de loi	32 89
J. M. Balderson do	10 00
Eaton et Lewis, New-York, services d'homme de loi	309 66
D. O'Connor do	3,155 36
B. B. Osler, do	4,525 00
A. H. Crawford, frais de voyages à New-York	110 00
Messageries sur livres à Québec	6 10
L. B. Young, rapport des témoignages	21 00
J. A. McAndrew, rapport des adresses du conseil et faire deux copies du procès-verbal	350 25
A. P. Sherwood, déboursés pour honoraires et frais de voyages des témoins	4,190 75
Comté de Carleton, remboursement des dépenses	1,153 90
La Reine vs Arnoldi :—	
B. B. Osler, services d'homme de loi	100 00
Cité de Québec—Cause de l'éboulement du rocher :—	
D. O'Connor, services d'homme de loi	402 93
Substitutions de personnes aux examens du service civil :—	
Services de police secrète	92 45
J. S. Hall, services d'homme de loi	55 80
Procureur général du Canada vs Procureur général d'Ontario :—	
A. H. F. Lefroy, services d'homme de loi	250 00
Christopher Robinson, C.R., services d'homme de loi	1,000 00
Bompas, Bischoff et Cie do	2,321 72
Imprimeur de la reine, impressions	85 76
Cause des écoles du Manitoba :—	
Christopher Robinson, C.R., services d'homme de loi	500 00
Bompas, Bischoff et Cie, services d'homme de loi	21 41
N. R. Butcher, exemplaire du dossier	24 90
Imprimeur de la reine, impressions	346 59
McKenzie vs Sherwood :—	
T. G. Meredith, services d'homme de loi	116 87
Cause de banqueroute d'Ontario :—	
Beatty, Blackstock et Cie, services d'homme de loi	152 58
Christopher Robinson, C.R., do	350 00
Cause des liqueurs, Ontario :—	
Imprimeur de la reine, impressions	7 22
Ecoles de False-Creek :—	
Drake, Jackson et Helmcken, services d'homme de loi	139 21
Total, affaires en litige (justice)	19,832 35

Police fédérale.	$ c.
Appointements à Ottawa. (Page H—3)	2,272 00
Inspecteur, D. O'Leary, 365 jrs à $2.50	912 50
Sergents à $1.90 par jour—	
Godin, L. P., 365 jours au 30 juin	693 50
Hughes, Jas., 365 do	693 50
Slade, T. C., 365 do	693 50
Constables à $1.65 par jour—	
Argue, R. M., 362 jours à $1	596 30
Barber, J. D., 365 jrs au 30 juin	602 25
Brown, R. H., 365 do	602 25
Carey, B. T., 365 do	602 25
Chamberlin, R. G., 365 do	602 25
Charon, J., 365 do	602 25
Foster, E., 365 do	602 25
Giroux, H., 365 do	602 25
Jackson, W. J., 365 do	602 25
Ménard, J. E., 365 do	602 25
Minnock, D., 365 do	602 25
Morrison, N., 365 do	602 25
McCuaig, A., 365 do	602 25
Parkinson, J., 365 do	602 25
Prud'homme, A. J., 365 do	602 25
Shore, S., 365 jrs, moins $5	597 25
Spénard, E., 365 jours au 30 juin	602 25
Stringer, P., 362 do	597 30
Stuart, Jas., 286 jours au 12 avril	471 90
Walters, M. W., 365 jrs au 30 juin	602 25
Constables à $1.50 par jour—	
Littlefield, F., 365 jrs au 30 juin	547 50
Timbers, W. H., 365 jrs au 30 juin	547 50
Trépannier, W. H., 274 jrs à $1.25, 91 à $1.50	479 00
Constables à $1.25 par jour—	
Clarke, P., 292 jrs au 12 avril 1894	365 00
Doran, W., 54 jours au 30 juin	67 50
Dormer, Thos., 73 jrs au 30 juin	91 25
Gordon, W., nov.-janv., 25 jours	31 25
Heron, M., 171 jours au 30 juin	213 75
McGahey, J., 363 do	453 75
McGregor, Jas., 117 j. jusq. avril '94	146 25
Mininger, A., 104 jrs au 30 juin	130 00
Trowsse, A. R., 71 do	88 75
Vanasse, J. L., 100 do	125 00
	20,450 25
MOINS—Payé pour serv. d'hommes—	
Départ. des aff. indiens. $ 41 25	
do de la marine 282 50	
do des postes 28 75	
	352 50
	20,097 75
Addison, C., Ottawa, dorer les numéros	2 50
Baxter et Hicks, Londres, Angl.—	
Casquettes d'insp. et couvertures, 4	7 91
Carson, R., Ottawa—	
Bottes, 4 paires à $6, 16 à $4.75	100 00
Cawdron, H., pour marq. à l'exerc. du tir au revolver et à la carabine, 22 jrs	11 00
Cook, Fils et Cie., Londres, Ang.—	
Drap de pilote, 122½ vgs	246 66
Collerettes de police, 36	60 53
Gants, blancs, 6 prs	11 28
do daim, 1 paire	6 93
A reporter	20,544 56

Police fédérale—*Suite.*	$ c.
Report	20,544 56
Craig, J. et R., Ottawa—	
Tunique et pantalons, 1	25 25
Veste de patrouille et pantal., 2	40 50
Tunique et pantalons, 4 à $20	80 00
Veste de patrouille, 1 à $10.50	10 50
Pantalons, 3 paires à $7, 29 à $6	195 00
do 18 paires à $2.25	40 50
Pardessus, 27 à $12, 1 à $18.50, 1 à $27.50 ; moins alloué pour drap de pilote, 21 vgs à $2.50	317 50
Réparations aux vestes, etc	1 50
Devlin, R. J., Ottawa—	
Mitaines pour la police, 29 prs à $1.75	50 75
Garnit., pardessus de commissaire	25 00
Collets en mouton de Perse, 3 à $7.50	22 50
Mitaines, $2.50 ; chap., $3 ; sac, 50c.	6 00
Dolan et Cie., Londres, Angl.—	
Insignes pour bonnets de police, 50	8 11
Matrice pour insignes, 1	24 33
Fret et frais	2 80
Jamieson, W. A., Ottawa—	
Camphre, 7 liv, $4 ; éponge, 25c	4 25
Major, S. J., savon, 1 boîte	3 75
Ministère de la milice, Ottawa—	
Cartouches, Snider, 2,500 ; cartouchières, 200	25 00
Couronne, 1, $1 ; chevrons, 4, $2.60	3 60
Numéros, 44 à 3c. ; huile, 2 pintes, $1	2 32
Montgomery, R. S., Ottawa—	
Bayonnettes, 6 à 75c	4 50
Réparat., 3 sacs et 1 boîte	1 50
Nicolls, Robt., bât. de police secrète, 2	3 00
Billets de ch. de fer électrique, Ottawa	34 00
Perfect Button Stick Co., Toronto—	
Patiences, 24	4 20
Powell, R. W., M.D., certificats, 62	46 50
Pratt, Jas., et Fils, pardessus, 30 prs.	48 00
Départ. des impressions publiques et de la papeterie—	
Clark's Magistrate's Manual, 1	4 50
Rand & McNally's Atlas, 1	9 00
Police and Prison Cyclopœdia, 1	4 50
Almanach des adresses de la cité, 1	2 50
Fourniture de papeterie	52 70
Impressions et publications	74 36
Robinson, M. W., New-York—	
Munitions, 1,510 cartouches	18 76
Sifflets, 12, $2.03 ; bâtons, 2, $3.60	5 63
Seybold, J. A., et Cie, gants, noirs, 24	2 50
Sherwood, A. P., frais de voyages, $101.74 ; moins avance en 1892-93, $50 ; avance d. il sera rendu compte, $50	101 74
Smallwood, S., rép. des revolvers, etc.	11 00
Menues dépenses à Ottawa—	
Voitures, $14.25 ; messageries, $3.90	18 15
Fret et douane	16 90
Télégrammes, $5.01 ; téléph., $3.20	8 21
Réparations aux horloges	2 25
Loupe, 1	2 50
Abonnement à des journaux	33 60
Divers menus item, 5	3 25
	21,947 47

Pénitenciers—Sommaire.	$ c.
Kingston	214,544 94
Saint-Vincent-de-Paul	91,634 65
Dorchester	45,999 34
Manitoba	39,469 45
Colombie-Britannique	43,649 96
Prison de Régina	10,835 82
	446,134 16

Pénitencier de Kingston.

Appointements du personnel :—	
Préfet, Michael Lavell	3,000 00
Sous-préfet, William Sullivan	1,500 00
Comptable, R. R. Creighton	800 00
Chirurgien, Orlando S. Strange	1,800 00
Aumônier, rév. C. E. Cartwright	1,200 00
do rév. J. S. Quinn, 5 m	500 00
do rév. J. V. Neville, 7 m	700 00
Instructeur en chef, James Adams	1,500 00
Mécanicien en chef, James Devlin	1,300 00
Ingén. sanitaire, E. J. Adams, 3 m.	175 03
Garde-magasin, P. O'Donnell	1,000 00
Gardien-chef, Robert Hewton	900 00
do aide, P. O'Connor	700 00
do aide, Æ. D. O. McDonnell, 5 m	279 44
Econome, James Weir	900 00
Electricien, Chas. Baylie	800 00
do aide A. E. Lavell, 11 m	458 26
do aide R. McDonald 1 m.	41 74
Secrétaire du préfet, W. S. Hughes	500 00
Ajusteur d'ap. à vap., Chas. Munroe	700 00
Tailleur de pierre, Michael Leahy	700 00
Forgeron, Francis Tracy	700 00
Cordonnier, Robt. Pogue	700 00
Tailleur, Thomas Conley	700 00
do aide, J. B. Mathewson	690 00
Boulanger, William Coward	700 00
Carrier, John Kerr	690 00
Maçon, Richard Young	660 00
do aide, B. H. Sherring	600 00
Agriculteur, J. A. McCaughtery	600 00
Surveill. d'infirmerie, W. A. Gunn	590 00
do T. H. Farrell, 5 j.	6 85
Charpentier, Thomas Davidson, 6 m.	349 98
do Henry F. Wilmot	300 00
Allocation aux instituteurs, 4	637 11
Directrice, Rose Anne Fahey	600 00
Sous-directrice, Mary Smith	320 00
Messager, M. J. Kennedy	600 00
Gardiens, 3 à $600 ; 1, $590	2,390 00
do 2 à $560 ; 1, $530	1,650 00
Gardes, 21 à $500	10,500 00
do 3 à $500 (différents temps)	951 69
do 6 à $490, 2 à $460	3,860 00
do 1 à $460 au 4 févr. '94	272 73
do 4 à $430, 5 à $400	3,720 00
Surnuméraires, à $500 par an	1,679 62
Chauffeur, William Coffey	500 00
do Chas. A. Sullivan, 6 m	200 02
Charretiers, 2 à $400, 2 à $330	1,460 00
Gratifications :—	
Davidson, Thos., à la retraite	1,963 89
McMillan, Mme S., à la mort de son mari	125 00
Smith, Mme J., à la mort de son mari	163 65
Uniformes des officiers :—	
Boutons, gilet, 30 7/9 grosses à $9	275 25
do veste, 25 1/3 grosses à $6.95	176 07
do 1½ grosse à $6.50	9 75
do différ. sortes, 47 1/3 grosses	18 02
Brandeb., 1 gr. à $12.50, 3 3/4 à $10.40	51 50
do 2 grosses à $8, 1 à $7.40	23 40
do 3 3/4 grosses à $5.20	19 50
A reporter	58,908 50

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	58,908 50
Uniformes des officiers—Fin.	
Drap, italien, 285½ vgs à 50c	142 76
do doeskin, 62¼ vgs à $1.55	96 49
do castor, 4 vgs à $3	12 00
do doub. largeur, 75½ vgs à $3.80	285 48
do croisé, 125 vgs à $1.10	137 50
Coton, 169 vgs à 7¾c	13 10
Cachemire, 8 vgs à 75c., 10 à 50c	11 00
Couronnes, 72 $36 ; étoiles, $5	41 00
Toile, 750 vgs à 10c	75 00
Coutil, 579½ vgs à 9c	52 14
Ratine, 130¼ vgs à 65c	84 66
Gants, 13 paires à $1.50	19 50
Toile de Hollande, 453½ vgs à 14c	63 48
Tissu de crin, 50 vgs à 25c	12 50
Chapeaux et bonnets—	
Chapeaux, 11 à $1.50, 1 à $2.50	19 00
Bonnets de fourrure, 37 à $4	148 00
Casques, 45 à $3	135 00
Bandes de chap., 3 douz. à $2.10	6 30
Visières et mentonnières, 2 douz.	6 50
Cordonnet, 4 grosses à $1.75	7 00
Pelisse	13 00
Cuir et fournitures—	
Français, fendu, 84½ lbs à 70c	59 15
Chevreau franç., 4 peaux à $2.50	10 00
Veau français, 72½ liv. à 90c	65 25
Espagnol, à semelle, 300 liv. à 17½c	52 50
do 251 liv. à 17c.	42 67
Veau grenelé, 96¾ pds à 12c	11 61
Vache grenelée, 111½ pds à 18c	20 07
Trépointe, 6 côtés à $3	18 00
Peaux de mouton, 1 douz	8 50
Doublure, 18 rouleaux	6 00
Mitaines, 4 1/12 douz. à $18.50	90 96
Indienne, 27¾ vgs à 8c., 369½ à 5c	20 70
Toile à gousset, 68 vgs à 18½c	12 58
Imperméable	10 00
Tissu en caoutchouc, 4½ liv. à $2.25	9 56
Batiste, 211½ vgs à 25c., 81¾ à 12½c	63 09
do 574¾ vgs à 14c	80 46
Serge, 3¾ vgs à $2.20, 259¼ à 70c	189 73
do 679¼ vgs à 60c., 544 à 55c	706 76
Doublure à manche, 70 vgs à 47½c	33 25
Bandes, 2½ douz	7 50
Divers petits articles	28 14
Fil, toile, 10 douz., $4.50 ; 5 liv. à $1.55, 5 à $2.05	22 50
Fil, soie, 6 7/16 liv. à $8, 1½ à $7, 5½ à $6	95 00
Tweed, 254 vgs à 30c., 7½ à 60c	80 70
Essuie-mains, 3½ douz. à $2.25	7 88
Ouate, 150 douz. à 20c	30 00
Rations :—	
Pommes, 8 brls à $3	24 00
Orge, 7,261 liv. à 2¼c	163 37
Beurre, 5,614 liv à 19c	1,066 73
Café, 36 liv. à 27c	9 72
Morue, 2,910 liv. à 3½c	109 13
Œufs, 55 douz	9 35
Farine, 1,314 brls à $4.13	5,426 82
Saindoux, 490 liv à 12c	58 80
Viande—	
Bœuf, 148,503 liv. à $4.97 le qtl	7,380 58
Mouton, 2,414 do do	119 97
Bacon, 9,559 liv. à 9½c	908 12
Suif, 100 liv. à 12½c	12 50
Farine d'avoine, 1,764 liv. à 2½c	44 10
Poivre, 280 liv. à 11c	30 80
Riz, 6,250 liv. à $3.70 le qtl	231 25
Raisins et rais. de Corinthe, 540 liv.	36 90
Sel, 20,073 liv. à 7/16c	87 82
A reporter	77,792 43

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	77,792 43
Rations—Fin.	
Sel, Liverpool, 10 sacs	7 00
Epices et menus approvisionnements	27 94
Sucre, 17,536½ liv. à 4½c	789 16
do 393 liv. à 5½c	21 62
Thé, 3,656 liv. à 17½c	639 81
Tabac, 2,240 liv. à 49½c	1,108 80
Vinaigre, 238 galls à 15c	35 70
Légumes ($2,072.44)—	
Fèves, 62 boiss	86 80
Betteraves, 19 boiss	14 10
Choux, 110⅛ douz	66 40
Carottes, 51½ boiss	27 95
Oignons, 79 7/10 boiss	82 32
Pois, 131 23/60 boiss	90 58
do 1,960 liv. à 2c	39 20
P. de terre, 14 boiss. à $1, 7 à 88c	20 16
do 73⅜ do 93½c	68 83
do 290½ do 83⅓c	242 11
do 4 do 80c., 8 à 60c.	8 00
do 61¾ do 76⅔c	47 35
do 54½ do 73⅓c	39 96
do 17 do 75c., 28 à 53⅓c.	27 67
do 150¼ do 66⅔c	100 16
do 1,995 do 50c	997 50
do 34½ do 46⅔c	16 10
Navets, 116½ do 30c	34 95
Levain en tablettes, 178 liv. à 35c	62 30
Ordinaire des officiers :—	
Pommes, 11 brls à $3	33 00
Beurre, 296 liv. à 19c	56 25
Atocas, 2 brls	14 00
Légumes en conserve, 53 douz	51 95
Œufs, 291 douz. à 17c	49 47
Farine, 2 brls à $4.13	8 26
Poisson, frais, 2,915 liv. à 8½c	247 79
do sel, 200 liv. à 3¾c	7 50
Essences et menus articles	85 75
Figues, 78½ liv	9 42
Lait, 1,051 galls à 15c	157 65
Moutarde, 47 liv. à 25c	11 75
Pêches en conserve, 12 douz	27 00
Marinades, 20 galls à 45c	9 00
Raisin et rais. de Corinthe, 280 liv.	19 53
Riz, 500 liv. à $3.70 le qtl	18 50
Sauce, 1 douz	6 10
Sucre, 1,961 liv à 5½c	107 87
Sagou et tapioca, 225 liv. à 6c	13 50
Thé et café, 281 liv. à 27c	75 87
Habillement des détenus :—	
Alênes, clous et menus articles	169 30
Cire d'abeille, 23 liv	9 20
Boutons, 166 grosses	48 85
Soies de cochon, 1 liv	8 00
Coton, 936⅜ vgs à 10c., 1,213½ à 7¾c	187 70
do 58⅜ vgs à 7½c., 62¼ à 6c	8 13
do 52¼ vgs à 8½c.; tiretaine, $6.65	11 09
Cottonade, 284¼ vgs à 11c	31 27
Camphre, 85 liv. à 75c	63 75
Gr. toile et denim, 1,775½ vgs à 10½c	186 43
Coutil, 898 vgs à 9c	80 82
Gr. toile, 166⅜ vgs à 18½c., 57 à 20c	42 25
Patrons, semelles, 14 ass., à $6	84 00
Flanelle, 2,000⅓ vgs à 40c	800 20
Toile hessoise 105½ vgs à 10c	10 55
Lacets, 10 grosses	15 90
Toile, 300 vgs à 20½c., 42¼ à 16c	68 26
Doublure, 136 vgs à 30c	40 80
A reporter	85,371 56

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	85,371 56
Habillement des détenus—Fin.	
Cuir et fournitures—	
Semelle, espagnol, 310 liv. à 17½c	54 25
do 2,715 do 17c	461 55
Empeigne, 791 liv. à 24c	189 84
Visière, 46 pieds à 20c	9 20
Gr. toile à pantoufle, 117½ vgs à 16c	18 80
Peaux de mouton, 8 douz. à $7.25	58 00
Cache-nez, 7¼ douz. à $3.60	26 10
Huile de pied de bœuf, 6 galls	6 00
Réparations de machine à coudre	26 15
Ciseaux, 8 paires à $3	24 00
Abonnem. au *Sartorial Art Journal*.	10 00
Chapeaux de paille, 25 douz. à 60c	15 00
Complets, tweed—	
406¾ vgs à 50c., 457 à 47c	418 17
2,206 vgs à 45c., 1,501¼ à 44c	1,653 26
Fil, toile—	
24 liv. à $2.05, 20 à $1.55	80 20
10 liv. à $2.35, 2 à $1.20	25 90
5⅛ grosses de bobines à $5.40	27 90
Galons et mesures, 12 douz	7 80
Cisailles de tailleur, 2 douz	32 40
Laine filée, 561½ liv. à 42½c	238 64
Allocation de voyage aux détenus :—	
Détenus, 5 à $25, 9 à $20	305 00
do 1 à $18, 1 à $16	34 00
do 27 à $15, 55 à $12	1,065 00
do 39 à $10, 4 à $8, 1 à $9	431 00
Vêtement des détenus élargis :—	
Alênes et menues fournitures	22 70
Bretelles, 14 douz. à $1.50	21 00
Soies de cochon, 1 liv	8 00
Boutons, 222 douz	12 67
Grosse toile, 525 vgs à 8c	42 00
Collets, toile, 12¼ douz. à $1.50	18 38
Coton, 66 vgs à 7½c., 58 à 7¾c	9 45
do 311½ do 8½c	26 45
Etoffe à robe, 70⅔ vgs à 25c	17 63
Coutil, 354¾ vgs à 9c	31 93
Agrafes, 10 grosses à $1.30	13 00
Chapeaux, feutre, 11 douz. à $10	110 00
Chapeaux pour détenues, 11	17 50
Drap italien, 322¼ vgs à 25c	80 56
Cuir et fournitures—	
Veau canadien, 13 liv. à 60c	7 80
Canadien, fendu, 243 liv. à 30c	72 90
Espagnol, à sem., 601½ liv. à 17c	102 25
Empeigne, 108 liv. à 24c	25 92
Trépointe, 4 côtés à $3	12 00
Batiste, 195½ vgs à 14c., 241¾ à 12½c	57 59
Châles et manteaux, 5	13 50
Fil, 40 liv. à 70c., 10 à $2.05	48 50
do 11 liv. à $1.55	17 05
do soie, 3 liv. à $8, 1 à $6	30 00
Cols, 12 douz. à $1.40	16 80
Tweed, 428¾ vgs à 60c	257 25
do 70⅔ vgs à 55c., 89¾ à 50c	83 79
Etoffe à doublure, 134 vgs à 30c	40 20
Vêtem. de des., 1½ dz. de compl. à $8	12 00
do 9½ do $12	114 00
Laine filée et coton	11 75
Literie :—	
Couvertures, 50 paires à $5.20	260 00
Ficelle et enveloppes	5 50
Coton à draps de lit, 314¼ vgs à 10c	31 43
Coutil, 1,561¼ vgs à 15c	234 20
Chapelles :—	
Cierges, 85 lbs	16 00
Ameublement	22 66
Huile d'olive et menus articles	20 25
Emblèmes religieux	33 54
A reporter	92,567 87

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$	c.
Report	92,567	87
Chapelles—Fin.		
Accorder l'orgue	12	00
Bibliothèque :—		
Livres, 242 volumes	198	08
Histoire du Canada, (Kingsford) 3 v.	18	00
Atlas de Scribner	15	00
Abonn. à des journaux et pub. period.	32	45
Toile et menus articles	18	88
Enterrements :—		
2 détenus	4	00
Fournitures pour la prison :—		
Bleu et empois, 120 liv.	7	00
Balais, 25 douz. à $2.25	56	25
Droits de douane	7	75
Grosse toile et étamine, 55 vgs.	16	75
Tissus et menus articles	148	28
Sifflets de gardes, 24	8	00
Inspection de balances	11	05
Serrures, 24	15	55
Prélart, 18½ vgs à $1.25	23	13
Loyer d'un abri à chaloupes	5	00
Matelas à ressorts, 2	11	00
Nattes d'acier, 2	11	00
Tabac à priser, 27 liv. à 75c	20	25
Savon, toilette	12	00
Infirmerie :—		
Alcool, 5 galls à $4.10	20	50
Balais et menues fournitures	40	82
Beurre, 154 liv. à 19c	29	26
Biscuits, 128½ liv	9	53
Tapis, 44 vgs à $1	44	00
Drogues et médicaments	511	10
Œufs, 79 douz	13	09
Ustensiles	47	90
Lacets de cuir, 6½ grosses	10	95
Lait, 2,067 galls à 15c	310	05
Spiritus frumenti, 36 galls à $2.10	75	60
Toile à essuie-mains et toile, 47 vgs.	9	17
Chauffage :—		
Couverture d'amiante, 30 pds à 70c.	21	00
Ciment d'amiante, 6 sacs à $6.50	39	00
Calorifère de bain, complet	60	00
Fabric. de chaudière, 186 hrs à 35c.	65	10
Fonte, 915 liv. à 3½c	32	03
Houille, grille, 2,018·97 ton. à $4.23	8,540	25
do noisette, 23·182 ton. à $4 65	107	80
do mou, 50·188 ton. à $5.55	278	55
do œuf, 84·65 tonnes à $4.23	358	29
Brouettes à houille, 3 à $16	48	00
Pelles à houille, 18	12	00
Cuivre, 32½ liv. à 30c	9	75
Fournaises à régulat. automatiq., 3	300	00
Coudes, tés et menus articles	42	78
Briques réfractaires, 1,050 à 6¼c	65	62
Argile réfractaire, 2,082 liv.	20	82
Grilles et briques	16	10
Barres de grille et fonte	12	91
Grilles et rouleaux, 645 liv.	29	48
Appar. de chauf. à l'eau chaude, 1	465	00
do 2 à $390.	780	00
Grilles à boyau et boulons, 1 assort.	10	00
Indicateur de l'eau basse, 6 à $20	120	00
Réparations aux chaudières	330	00
Tête de tuyau éjecteur	70	00
Flotteur	40	00
Fontes de poêle, 545 liv. à 5c.	27	25
Poêles et tuyaux, 2	30	75
Boyau tournant, râtelier et dévidoir.	33	00
Bois, 151 cordes à $5.39	813	89
do 128 do $3.73	477	44
Eclairage :—		
Albany (composition), 60 liv. à 19c.	11	40
A reporter.	107,609	47

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$	c.
Report	107,609	47
Eclairage—Fin.		
Supports, 100 amp., 12 à 50c.	6	00
Armature, 300 amp., 125 volt	527	25
Cuivre en baguette, 152 liv. à 15c.	22	80
Cloches, 2 à $3 ; empaquetage, 10c.	6	10
Chandelles, 220 liv. à 10c	22	00
Houille, 347·198 tonnes à $4.23	1,468	65
Pétrole, 536 galls à 14c	75	02
Commutateurs, complets, 2	340	00
Cuivre, 10 liv	6	00
Appareils électriq. et menus articles	117	83
Torches à gazoline, 2	12	00
Becs avec clés, 36 à 40c	14	40
Lampes, 200 à 32½c., 25 à 35c.	73	75
do 25 à 50c	12	50
do 25 à 60c., 50 à 40c	35	00
Cheminées de lampe et réflecteurs	19	74
Allumettes, 100 boîtes	10	00
Voltmètre	25	00
Réparations et entretien des édifices :		
Alabastine, 960 liv. à 8c.	76	80
Aluminoferric, 90 sacs.	190	75
Poutres, fer, 54,276 liv	1,183	81
Bleu, 56 liv	6	72
Boulons (voiture), 1,300	19	72
do (détente), 3½c. à $16.25	56	87
do do 20 douz. à $1.25	25	00
Boulons, vis et rivets	41	38
Taquets de chal, galv., 10 d. à $1.75	17	50
Borax, 100 liv. à 9c	9	00
Supports, 124 à 35c	43	40
Cuivre, 55 liv. à 20c	11	00
Brique, dure, 12,000 à $10	120	00
Pinceaux à vernis, 2 douz.	11	08
Blanchissoirs, 1½ douz	8	00
Fontes, 420 liv. à 4½c., 165 à 3½c.	24	68
Chaîne, 36 liv. et 11 boîtes	19	85
Charbon de bois, 200 bush	30	00
Tuyau de cheminée, 50 pds à 45c	22	50
Ciment, Portland, 200 brls à $2.60	520	00
Citernes, 6 à $4.75	28	50
Nettoyage d'égouts, C. McConville	96	00
Armoires, 6 à $6.50	39	00
Colonnes, fonte, 3,245 liv. à 3c	97	35
do chapit. et cuivre, 685 liv.	20	55
Glacière	225	00
do installation	8	50
Bronze cuivré et doré, 60 paquets	6	29
Sonde, 105 liv. à 14c	14	70
Diamant (vitrier)	8	00
Tuile à drain, 300 (6″) à 4c.	12	00
do 5,000 (3″) à 1½c	75	00
Limes, 3¼ douz	7	91
Vitres, 12 boîtes à $1.40	16	80
Colle, 11 liv	13	20
Cailloutis de granit, 2½ ton. à $5	12	50
Vernis, 18½ galls à $1.50	27	75
Ferronnerie et menus articles	339	91
Pentures, 36 prs	14	40
Fer, 19,919 liv. à $2.10 le 100	418	29
do 238 liv. à 3¾c., 15 à 2¾c.	9	35
do 221 liv. à 10c., 74 à 4c	25	06
do 2,320 liv. à 2¼c., 52 à 2¾c	53	50
do grillage, 625 liv. à 4c.	25	00
do articles en, 29 pcs et 91 liv.	209	10
Vernis, brun, 12 galls à 75c	9	00
Couteaux et fourchettes, 20 douz.	18	00
Plomb, en feuille, 566 liv. à 4c.	22	64
Serrures, 2¾ douz	12	75
Bois de service et bardeaux—		
Pin, 1,000 pds à $20, 1,638 et $25.	60	95
do 5,519 pds à $18	99	34
A reporter	114,867	91

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	114,867 91
Réparations et entretien—Fin.	
Bois de service et bardeaux—*Snite.*	
Pin, 26,135 pds à $19	496 56
do de choix, 7,171 pds à $30	215 13
do et bouleau, 13,306 pds à $30	399 18
do et chêne, 6,335 pds à $40	253 40
do appareillé, 2,850 pds à $27	76 95
do blanchi, 1,400 pds à $10	14 00
do 600 pds à $25, 600 à $24	29 40
do plancher, 500 pds à $27.50	13 75
do do emb., 2,000 pds à $52	104 00
Plancher d'érable, 2,833 pds à $45	127 48
Tilleul, 500 pds à $21	10 50
Bois de fer, 200 pcs à 40c	80 00
Cèdre, 600 pds à $50	30 00
Colombage, 200 pcs à 5c	10 00
Plafond, mouluré, 600 pds à 7c	42 00
Poteaux de cèdre, 100 à 17c	17 00
do traverses, 50 à 30c	15 00
Poteaux d'épinette bl., 175 à $1	175 00
Lattes, 32,000 à $2.30 et $2.50	79 60
Bardeaux, 2,000	6 00
Nattes, 3	10 40
Clous, 46 lbs et 20 barillets	61 33
Ecrous, 500 liv	36 00
Huile bouillie, 44⅝ galls à 60c	26 73
do crue, 52⅝ galls à 57c	29 83
do pâle, 45⅝ galls à 60c	27 13
Peintures et couleurs—	
Toiture, 93 galls à $1.25	116 25
Vert, 75 liv. à 12½c	9 37
Noir de fumée, 77 liv. à 12c	9 24
Bleu, 87 liv. à 12c	10 44
Vermillon, 10 liv	8 50
Tuyau, fer (diverses grandeurs)—	
206 pds à 8⅜c., 30 à 22c., 138¼ à 21c.	53 67
116⅜ pds à 27c., 596½ à 6c	67 33
521½ pds à 83c	43 85
Tuyau, plomb et d'égout—	
84 lbs à 7c., 275 pds à 18c	55 38
Courbes, raccords et coudes	101 18
Papier, cyclone, 10 roul	11 00
do tenture, 11 roul	11 45
do sablé, 35 mains	14 25
Poulies, 16 douz	19 40
Rapport sur les égouts, A. McDougall, I.C	150 00
Anneaux, 6 et 756 liv	28 56
Câble, 305½ liv. à 12c	36 66
Sel ammoniaque, 30 liv	6 50
Sable, 496½ vgs à $1	496 50
do 9,741 boisseaux à 3½c	340 93
Scie et machine à forer	30 00
Pelles, 1 douz	12 00
Peaux de mouton, 1 douz	8 00
Laque en écaille, 9 galls à $2.10	18 90
Acier, 280 liv. à 9½c	26 60
Cornières d'acier, 1,320 liv. à 2c	26 40
Etain, saumon, 306 liv. à 24c	73 44
Tourner des patrons et engrenage	23 65
Térébenthine, 130⅝ galls	75 24
Soupapes (divers genres) 8	59 99
Blanc de plomb, 1,050 liv. à 4¾c	49 88
Grillage en fil de fer—	
400 pds à 18c., 804½ à 15c	192 68
20 vgs à 60c., 122 à 4¾c	17 79
Bois, 52½ cordes à $3.73	195 82
Poteaux, 2 charges	16 00
Entretien des machines :—	
Courroie de cuir, 103 pds	23 78
Chaudière, Etna, n° 6	188 00
Composition à chaudière, 905 liv.	81 45
A reporter	119,964 36

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	119,964 36
Entretien des machines—Fin.	
Composition à chaudière, 38⅜ galls	38 33
Tampons en fer et en cuivre, 168	30 06
Fontes pour la machine verticale	100 00
Godets, composition, 72	88 40
Déchets de coton, 271 liv. à 12c	32 52
Robinets d'arrêt, 82	77 86
Disques (Jenkin) 6 douz	19 32
Pompes à vapeur double	130 00
Machine d'épuisement	2,260 00
Joints glissants—	
2 (6 x 12) à $51.25	102 50
3 (2″) à $8.25, 2 (2″) à $8	40 75
3 (3″) à $13.25, 2 (4″) à $20.10	79 95
3 (6″) à $39	117 00
Garcette, caoutchouc, 83 liv. à 40c	33 20
Batteries Gonda, 6	8 10
Trappe	11 50
Anneaux en gutta percha, 66	12 00
Boyau, ordinaire, 50 pds $ 16c	8 00
do caoutchouté, 500 pds à 95c	475 00
do accouplements, 10 prs à $3.25	32 50
Trémies, fonte, vernissées, 2	15 00
Bouche d'eau, (Ludlow), 4 à $51.50	206 00
Ferronnerie (divers petits articles)	148 71
Serrures, comp., 6	7 50
Cuir à lacet, 16½ lbs	9 08
Couv. de tr.-d'hom., 2,670 liv. à 3⅜c	100 13
Huile, casque, 50 lbs	21 00
do machine, 49 galls à 85c	41 65
do machinerie, 42¼ galls à 35c	14 80
Godets, 4 à $2.2C	8 80
Garniture en caoutc. et serp., 36⅜ liv.	19 86
Pommade Putz, 2 douz	6 00
Plomb en gueuse, 4,059 l. à $60 p. ton.	121 77
Plateformes, fonte—	
560 pds supp. à $1	560 00
Marches d'escalier, 14 à $10	140 00
Bras, tube en cuivre, 240 pds à $2	480 00
Poteaux, base et cour. en cuivre, 43	215 00
Tuyau, American W.I.—	
316½ pds (⅓″) à 5c	15 81
353 pds (¼″) à 3c., 367 (⅜″) à 3½c	23 44
965 pds (⅜″) à 6c., 648½ (1″) à 8¼c	113 03
937½ pds (1¼″) à 12c., 951¼ (1½″) à 15c	255 17
635 pds (2″) à 21½c., 310 (3″) à 32c	235 72
1,008 pds (4″) à 40c., 2,688 (6″) à 72½c	2,352 00
996 pds (7″) à 93½c., 156 (8″) à $1.20	1,118 46
Courbes et coudes de tuyau, 7,210 liv. à 3¾c	270 38
Coudes de tuyau et tés, 404	95 52
Anneaux, 84	8 88
Soupapes, moyeu, deux orifices, 2 à $35, 3 à $25	145 00
Soupapes d'ar., 1 (6″), $37 ; 1 (7″), $39	76 00
Soupapes, Chapman, 2	38 00
do divers genres, 247	586 73
Réserv. à l'eau (30 pds s. 16 pds prof.)	1,800 00
Cuisine :—	
Paniers, 9	8 85
Balais, 17 douz. à $2.25	38 25
Camphre, 50 liv. à 75c	37 50
Peignes, 24 douz. à 70c	16 80
Tasses, 50 douz. à $1.20	60 00
Tasses et soucoupes, 6 douz. à $1.50	9 00
Tasses, assiettes et bassins, 500	125 00
Grosse toile, 200 vgs à 10½c	21 00
Fluide de Condy, 24 bouteilles	8 00
Coton et coutil, 117¾ vgs	11 95
Outils de chauffe, 759 liv	52 83
A reporter	133,299 97

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	133,299 97
Cuisine—Fin.	
Huche à farine	8 00
Lunettes, 8 douz	6 50
Cisailles	7 00
Toile, 30 vgs à 37½c	11 25
Hache-viande	6 50
Serviettes, 12 douz. à $1.75	21 00
Huile de pied de bœuf, 6 galls	6 00
Pommade Putz, à douz. à $3	15 00
Etamer des couvercles de bouilloires, 6 à $85	510 00
Cuivre en feuilles, laminé, 857 liv. à 30c	257 10
Cuillers et couteaux, 69 douz	28 70
Savon, 8,021 liv. à 4¼c	340 90
do 34½ liv	8 14
Sel, fin, 1,577 liv. à $\frac{1}{16}$c	6 90
do Liverpool, 15 sacs	10 50
Paille, 3½ ton'x à $6	19 20
Diverses petites fournitures	86 33
Fil, 6 liv	8 22
Essuie-mains, 7 douz. à $2.25	15 75
Poudre à laver, 4,480 liv. à 7c	313 60
Salle d'armes :—	
Nettoyer des armes, R. Weir	28 00
do Wm. Ryan	20 00
Cartouches	2 25
Bureau de la papeterie, Ottawa :—	
Bibles, 74	39 20
Livres blancs, 30	33 78
Livres de copie, 14 douz	11 48
Œillets, 2 boîtes	14 00
Livres d'hymnes, 37	15 41
Encre	30 50
Plumes et bandes en caoutc., 51 b	33 98
Livres de prières, 104	22 30
Timbre à ruban	6 50
Liasses Shannon, 18	14 40
Papier de toilette, 30 boîtes	225 00
Toile à calquer, 2 rouleaux	10 60
Diverses fournitures de papeterie	262 22
Imprimeur de la reine	285 74
Grands-livres, (non du bur. de la p.)	11 75
Ferme :—	
Orge, 30 boiss. à 47c	14 10
Avoine, 120 boiss. à 45c	54 00
Pois, 44 boiss. à 70c	30 80
Pom. de terre, 225½ boiss. à 40c	90 03
do 135½ do 46⅜c	63 23
do 9 do 56⅜c	5 10
Diverses graines de jard. et de ferme	94 37
Instruments aratoires, 102	12 22
Fumier, 34 charges et 1	57 30
Vert de Paris, 100 liv	17 00
Cochon	27 00
Divers	24 05
Etables :—	
M. W. Side, vétérinaire	50 00
Boîtes à essieux, 145 liv	6 53
Son, 3,050 liv	25 88
Brosses et menus articles	47 47
Vernis à harnais, 1 douz	9 00
Cuir à harnais, 93 liv. à 25c	23 26
Avoine, 600 boiss. à 42½c	255 00
do 504½ boiss. à 40c., 100 à 42c	243 70
Rais, 1 assortiment	16 70
Roues, 1 do	24 85
Industrie de la ficelle à lier :—	
T. P. Connor, surint. à $1,500	189 04
John Price, sous-surint. à $900	113 40
Wm. Charlton do à $720	90 74
J. E. Sullivan, mécanic. à $2.25 p. j.	96 75
Moulin et machinerie, J. Connor	40,000 00
A reporter	177,735 19

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	177,735 19
Industrie de la ficelle à lier—Fin.	
Droit de douane sur moulin($30,313)	8,336 08
Tabliers, cuir anglais, 4	60 00
Tubes de chaudière, (3½-pcs) 56 pds	17 00
Barils, 120 à $1	120 00
Cabestans, 6 à $4.50	27 00
Tubes de cabestan, 6 à $2.25	13 50
Fret sur matériaux	380 03
Volants, dessus de, 2	9 35
Engrenages (divers numéros), 50	112 35
Int. et assurance sur manille	177 31
Manille et agavé—	
Manille, 47⅝ ton'x à £23 7s. 6d	5,417 75
do 52½ ton'x à £22 17s. 6d	5,844 56
do 50 ton'x à £20 7s. 6d	4,957 92
do 50 ton'x à £19	4,623 36
Agavé, 56,000 liv. à 3½c.(moins esc.)	1,948 45
Sacs en feuilles d'érable, 5,002 à 10c.	500 20
Pincettes, 2 à $20	40 00
Huile, à machine, 210 galls à 30c	63 00
do à cylindre, 42½ galls à 65c	27 63
do à locomotive, 46½ galls à 45c	20 92
do superfine, 5,404·03 galls à 11½c	634 97
Vis, avec roues droites, 6	7 50
Diverses petites fournitures	15 60
Chevilles en acier, 2,000	38 38
Tubes de pivots, 3	15 00
Etiquettes d'expédition, 50,000	30 00
Bras et anneaux, 286	100 65
Papier d'emballage, 6,064 liv. à 3c.	181 92
Industries en général :—	
Poudre à pétarder, 27 brls à $2	54 00
Outils de charpentier	23 23
Fontes, 738 liv. à 3½c., 277 à 4c	36 91
Houille, $2\frac{1140}{2240}$ ton'x à $7.25	15 00
do $36\frac{4480}{2000}$ ton'x à $4.30	155 85
Cuivre, 54½ liv. à 25c	13 63
Forets, 78	29 15
Horloge électrique pour gardien	796 00
Toile d'émeri, 24 mains	10 80
Meule d'émeri	12 50
Limes, 32 douz	117 78
Fusées, 2,000 pds	10 00
Meules, 8 à $2.50	20 00
Ferronnerie, petites fournitures	40 52
Serrures en cuivre, 1 douz	6 50
B. de serv., 1,904 pds à$40, 500 à $30	91 16
do noyer dur, 8 cordes à $8.	64 00
do trav. en érable et en cèd.	8 60
Machine à mortaiser	18 00
Râpes, 1 douz	9 60
Pelles, 2 douz	11 75
Rais et jantes, 3 jeux	20 49
Roues, en fonte, 2,323 liv., à 3½c	81 30
Treuil (grue et manivelle)	155 00
Frais divers :—	
Annonces	177 35
Faire prêter serment	11 00
Messager., $39.40; fret, $312.39	351 79
Frais judic, McIntyre et McIntyre	10 00
Timbres-poste	81 03
Voyages de fonctionnaires—	
M. Lavell, à Ottawa, 3 voyages	50 90
do à Toronto, 1 voyage	22 80
do à Philadelphie, 1 voy	72 45
James Devlin, à Ingersoll	69 55
do à Saint-Henri	35 60
W. S. Hughes, à Ottawa	15 00
Télégrammes	44 08
Téléphones, 3	102 50
Honoraires de témoins	7 00
A reporter	214,308 44

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	214,308 44
Frais divers—Fin.	
Pension de Sarah A. Larmer, aliénée à l'asile provincial, jusqu'au 30 sept. 1894, à $2.75 par semaine	176 50
Pension de quatre enfants de détenus au Refuge de la Providence, 3 mois, à $5 par mois	60 00
	214,544 94
Paiements au-dessus de $100.	
Amsinck et Co., New-York	1,948 45
Ball Electric Light Co	340 00
Bastow, J. G.	485 16
Cie de téléphone Bell	102 50
Bernsee, C. D., New-York	796 00
Bertram Engine Works Co	100 00
Canadian Gen. Electric Co	546 30
Canadian Loco. and Eng. Co	577 72
Prison centrale	261 50
Chanteloup, E., Montréal	807 92
Chown, Edwin, et Fils	283 58
Clark, Wright, et Fils	173 50
Clendenning Wm., et Fils	4,577 74
Connor, John, Saint-Jean, N.-B.	40,000 00
Crawford, James	5,435 08
Creighton, R. R., déboursés	4,511 92
Dalton, Strange	3,751 68
Davidson, Thos., gratification	1,963 89
Dominion Bag Co	500 20
Dominion Ornamental Iron Co	1,395 00
Electric Engineering and Supply Co.	148 21
Evans et Fils	313 60
Excelsior Rubber Mfg. Co	512 50
Fair, R. H.	320 50
Ford, Frères	1,648 17
Franklin, Joseph	912 00
Garth et Cie, Montréal	2,105 46
George, Robt., et Cie	120 00
Glover, Robt.	129 75
Gormley, Frank, Montréal	2,150 42
Gravelle, O.	467 70
Grimshaw et Mallon	1,487 15
Harpell, H. F.	100 00
Imperial Oil Co	866 52
John Good Cordage and Machine Co.	376 33
Kingston, asile de	143 00
do douane de	8,336 08
do Foundry and Machine Co.	336 25
LaRush, R.	249 16
McDougall, Alan, C. E.	150 00
McLean, A.	7,711 63
McRossie, Wm	2,534 88
Macnee et Minnes	4,973 13
Malcolm, W. F., et Cie, Londres, Ang.	20,133 47
Martin, John, et Fils	135 00
Miller, Frères et Toms	155 00
Mitchell, E. C	758 44
Montreal Iron Works	1,800 00
Oxford Manufacturing Co	3,830 53
Parker et Evans	127 35
Pottsville Iron and Steel Co.	1,199 16
Rafter, J. A., et Cie	2,260 00
Reid, W. H.	7,503 05
Saul, Hugh	707 24
Scribners, Chas., Fils	119 05
Sœurs de Charité	116 20
Spence, Chas., et Cie	190 75
Swift, James, et Cie	10,924 39
Wilson, Jas., et Cie, Montréal	333 11
Withrow et Hillcock	233 50
Paiements au-dessous de $100	2,280 54
A reporter	157,457 36

Pénitencier de Kingston—*Fin.*	$ c.
Report	157,457 36
Paiements au-dessus de $100.—Fin.	
Appointements du personnel	56,082 47
Imprimeur de la reine et papeterie	1,005 11
	214,544 94
Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul.	
Appointements du personnel :—	
Préfet, Tél. Ouimet	2,800 00
Sous-préfet, T. McCarthy	1,500 00
Chirurgien, M. H. E. Gaudet	1,400 00
Comptable, G. S. Malépart	1,100 00
Aumônier, rév. L. O. Harel	1,200 00
do rév. James Fulton	1,200 00
Commis des trav., Oct. Labelle	1,000 00
Garde-magasin, G. B. Lamarche	900 00
Gardien-chef, C. N. Contant	880 00
Mécanicien, Eug. Champagne	840 00
do aide, E. Trudeau	500 00
Secrétaire du préfet, G. B. Papineau	800 00
Econome, N. Charbonneau	800 00
Instituteur, J. T. Dorais	700 00
Agriculteur, E. Kenny	700 00
Charpentier, P. Dumas	700 00
Cordonnier, N. Beauparlant	700 00
Forgeron, T. Nantel	700 00
Maçon, D. Oborne	700 00
do G. Labelle	700 00
Tailleur, B. A. Brissette	700 00
Tailleur de pierre, O. Sigouin	700 00
Charron, Eug. Leclair	630 00
Boulanger, J. Vandry, 10 mois	583 30
do A. Rochon, 2 do	100 00
Surveillant d'infirmerie, D. O'Shea	590 00
Gardiens, 6 à $600	3,600 00
do 1 à 600, 10 mois	500 00
do 1 à 560, 10 do	466 60
do 1 à 500, 2 do	83 40
Gardes, 19 à $500	9,500 00
do 4 à 500 (périodes indéterm.)	1,300 20
do 5 à 490, 1 à $460	2,910 00
do 1 à 430, 1 à $400	830 00
do 11 à 400 (périodes indéterm.)	1,053 64
Messager, John Lynch, 9 mois	432 26
Conducteurs d'attelages, 2 à $400	800 00
Gratifications :—	
Mme Henry, à la mort de son mari	125 00
Pierre Breland, à la retraite	198 61
James Carty do	744 73
John Lynch do	916 67
Francis Plouffe do	394 07
Jean Vandry do	1,075 90
Uniformes :—	
Boutons, 6 grs. à $2, 20 à $1.50	42 00
do 38 grs. (divers prix)	17 10
Brandebourg militaire, 9½ grs. à $6.	54 50
do 25 vgs à $1; 144 vgs, $10.80.	35 80
Vernis à chauss. et teint., 4½ galls.	14 80
Drap bleu, 68¼ vgs à $5	341 25
Bonnet en mouton de Perse	12 00
do en drap, $4; visières, $3	7 00
Insignes, 72 à 50c	36 00
Grosse toile, 517 vgs à 17c., 50 à 5c.	90 39
Carbone, ½ gall	6 00
Satinette, 617½ vgs à 50c	308 75
Ratine, 96½ vgs à 70c., 245 à 65c.	226 80
Gants, 1 pre, $4; gutta percha, $2.50	6 50
Casques, 4½ douz. à $27; 1 douz., $36	157 50
Doublure, 380¾ vgs à 10c.	38 08
Peaux de moutons, 39 à $5.50	214 50
A reporter	49,663 35

Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul—*Suite.*	$ c.
Report	49,663 35
Uniformes—Fin.	
Formes, 32 prs à 40c	12 80
Cuir et fournitures—	
Veau français, 160 liv. à $1.30	208 00
do 2 peaux à $3.50	7 00
Veau, fendu, 91 liv. à 35c	31 85
Peaux de mouton, 102 liv. à 45c	45 90
Fendu, 101 liv. à 12c	12 12
Doublure, 20½ liv. à 40c	8 20
Toile, 93¾ vgs à 10c	9 38
Mitaines, 66 prs à $1.55	102 30
Clous, broquettes et menues fournit.	40 06
Batiste à goussets, 105½ vgs à 40c	42 20
Batiste, 337 vgs à 45c., 715⅝ à 22c	309 14
Serge, 55¼ vgs à $3, 98¼ à 75c	239 44
do 372½ vgs. à 67½c., 60⅜ à 55c	284 68
do 445¼ vgs à 60c	267 30
Fil, soie, 4 liv. à $9, 2 à $7	50 00
do écheveaux, 9 bobines	7 20
Ligneul, 39 liv	36 14
Etoffe, 144 vgs à 40c	57 60
Ouate, 720 vgs à 5c	36 00
Rations:—	
Pommes, 10 barils	44 25
Poudre à pâte, 14 boîtes et 15 liv	16 00
Fèves, 25⅝ boiss	50 66
Beurre, 1,598 liv. à 24c	383 52
Fromage, 75⅝ liv	10 24
Café, 30 liv	13 25
Œufs, 122 douz	29 55
Farine, 842½ brls à $4.37	3,681 73
Poisson, morue, 1,981 liv. à 6c	118 86
do hareng, 24 brls à $5.75	138 00
do autres espèces, 547 liv	41 22
Houblon, 100 liv. à 60c	60 00
Confitures, assorties, 205 liv. à 10c	20 50
Saindoux, 200 liv. à 11c	22 00
Malt, 2 brls et 3½ boiss	24 75
Lait, 249⅞ galls	52 45
Mélasse, 852 galls. à 45c	383 40
Viande—	
Bœuf, 81,405 liv. à 7c	5,698 35
Mouton, 5,116 liv à 5½c	281 42
Lard, 21,800 liv. à 11c	2,398 00
Farine d'avoine, 2,200 liv. à 3c	66 00
Pois, 78⅛ boiss. à $1	78 17
Poivre, 800 liv. à 15c	120 00
Pom. de t, 639⅛ sacs à 70	447 61
do 410⅝ do 65c., 90⅞ à 60c	321 12
Raisin sec et de Corinthe, 365 liv	29 04
Riz, 3,500 liv. à 4¼c	148 75
Sel, 12,000 do ¾c	90 00
Epices, essences et menus prov	51 45
Sucre, 4,804 liv. à 4¾c	228 20
Thé, 468 liv. à 30c	140 40
Tabac, 2,164 liv. à 53c	1,146 92
Vinaigre, 123 galls à 25c	30 75
Habillement des détenus:—	
Alènes et cout. de cordon., 53 douz	17 30
Benzine, 7 galls à $1.50	10 50
Soies de cochon, 2 liv. à $8	16 00
Boutons, 60 grosses à 35c	21 00
Coton jaune, 421½ vgs à 12c	50 58
Grosse toile, 125¾ vgs. à 22c	27 67
Denim, 106 vgs. à 10c	10 60
Flanelle, 1,460 vgs. à 40c	584 00
Ratine, 274¼ vgs. à 50c	137 13
Chapeaux de paille, 30 douz. à 90c	27 00
Encre indélibile, 19 chopines à $2	38 00
Toile, 120 vgs à 14c., 143 à 10c	31 10
A reporter	68,808 10

Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul—*Suite.*	$ c.
Report	68,808 10
Habillement des détenus—Fin.	
Cuir et fournitures—	
Espagnol, à sem., 4,105½ liv à 19½c	800 52
do 85½ do 60c	51 30
Harnais, 116 liv. à 25c	29 00
Marsouin, 23½ liv. à $2.30	54 04
Jaune, 96 liv. à 12c	11 52
Fendu, 238 lbs. at 26c	61 88
Veau, 100 liv. à 60c	60 00
A trépointe, 20 liv. à 40c	8 00
Mouton, 187½ liv. à 45c	84 37
Moleskine, 191⅜ vgs. à 60c	115 05
Aiguilles, 424 papiers à 5c	21 20
Clous, 170 liv	25 50
Râpes, 4 douz. à $3	12 00
Chaussettes, 1,061 prs à 35c	371 35
do resemelées, 110 prs à 20c	22 00
Courroies à liens, 1 douz	8 00
Serge, 249⅜ vgs. à 50c., 552½ à 47c	384 44
do 802½ do 45c., 814⅜ à 44c	719 62
Menues fourn. pour atelier de cordon	79 05
Accessoires de machines à coudre	23 13
Fil, 18 liv. à $2, 49 à 68c	69 32
do 21½ grosses à $7	150 50
Galon, 6 grosses à $1.75	10 50
Doublure, 562 vgs à 12c	67 44
Allocation de voyage des détenus:—	
Détenus, 8 à $12, 10 à $10	196 00
do 1 à $9.90, 13 à $9	126 90
do 61 à $8, 49 à $7, 1 à $5	836 00
Habillement des détenus élargis:—	
Bretelles, 14 douz. à $2	28 00
Boutons, 26 grosses	14 70
Grosse toile, 40 vgs à 5c., 100 à 17c	19 00
Coton, 111 vgs à 12c	13 32
Flanelle, 1,320¼ vgs à 32c	422 48
Satinette, 357 vgs à 50c	178 50
Mouchoirs, 13 douz. à 90c	11 70
Chapeaux de feutre, 8 douz. à $7	56 00
Batiste croisée, 317¼ vgs à 22c	69 80
Doublure, 294½ vgs à 10c	29 45
Cuir jaune, 333⅜ liv. à 12c	40 05
do fendu, 216 liv. à 26c	56 16
Mitaines, 4 douz. à $9	36 00
Cravates, 13 douz. à $2.50	32 50
Aiguilles, cire et menus articles	33 17
Batiste, 311⅜ vgs à 22c., 18 à 30c	73 99
Etoffe, 1,212 vgs à 60c	727 20
Fil de soie, 8 bobines à 80c	6 40
do chanvre, 6 liv. à $2	12 00
Ouate, 1,080 paquets à 5c	54 00
Literie:—	
Couvertures, 25 prs à $3.60	90 00
Denim, 488½ vgs à 10c	48 85
Grosse toile, 621 vgs à 3c	18 63
Feuilles de palmier, 3,190 liv. à 5c	159 50
Lit à ressorts	3 75
Coton à draps de lit, 151 vgs à $1.25, 1,180 à 30c	542 75
Coutil, 26¼ vgs	11 81
Inhumations:—	
Bougies, 50 liv.; encens, 4 boîtes	26 00
Chapelles:—	
Bouquets et vases, 4à $6, 10 à 40c	28 00
Ornements d'église et nécessaires	34 15
Soin de la chapelle	50 00
Bénitier (en argent)	43 00
Organiste, Mlle J. Lemay	50 00
do Mlle J. Fulton	50 00
Livres de prières, 2 douz	6 48
Image sacrée (Sainte-Famille)	65 00
A reporter	76,349 07

Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul—*Suite.*	$ c.
Report	76,349 07
Bibliothèque :—	
Livres, 535 vols	187 69
Histoire du Can. (Kingsford) 3 vols.	18 00
Abonn. aux journaux et pub. périod.	30 75
Evasions :—	
Récomp. pour capture d'un détenu	15 00
Frais de voy. des gardes et ag. de pol.	114 20
Transferts :—	
Transférer 3 détenus à Kingston	88 95
Infirmerie :—	
Alcool, 2 galls à $4.50	9 00
Biscuits, œufs et menus articles	22 20
Bougies, 14 à 50c	7 00
Drogues et médicaments	445 74
Examen des détenus, Dr Duquet	25 00
Ether, 4 galls à $4.50	18 00
Spirit. pyroxyliques, 6 galls à $2.50	15 00
Toiles caoutchoutées, 2 à $3	6 00
Eau-de-vie, 2 galls à $3	6 00
Sucre, 170 liv.	10 10
S. V. R., 6 galls à $4.50	27 00
Lunettes, 4 douz.	10 50
Eau de Vichy, 2 douz.	6 00
Vin, 2 galls à $2, 6 à $1.80	14 80
Zinc pour pile	5 25
Chauffage :—	
Houille bitumin., 447 tonn. à $4.55.	2,033 85
do fournaise, 446 $\frac{784}{2240}$ tonn. à $7.25	3,236 04
do poêle 30 $\frac{224}{2240}$ tonn. $7.60	228 76
Mica et foyers	6 02
Bois, érable, 102 cordes à $5.50	561 00
do épin. rouge, 30 cordes à $4.45.	133 50
Eclairage :—	
Pétrole, 3,371·27 galls à 19½c	657 39
Becs de lampes, 12 douz. à $1	12 00
do 60 douz. à 75c	45 00
Collets de lampes, 15½ douz	6 20
Chem. de lampes, 60 douz. à $1.20	72 00
do 96 do 90c	86 40
do 48 do 40c	19 20
Abat-jour et réflect. de lampes, 16½c.	12 40
Mèche à lampe, 68 rouleaux	16 19
Réparations aux bâtiments :—	
Boulons, diverses sortes, 2,900	35 50
Borax, 503 liv. à 10c	50 30
Soies de cochon, 51 liv. à $3, 10 à 65c.	159 50
Brosses, 56	20 50
Balais, 25 douz. à 40c	10 00
Tôle canadienne, 3 boîtes	9 00
Fontes, 375 liv. à 3½c	13 13
Roulettes, 26 assortiments	10 10
Chlorure de chaux, 296 liv. à 5c	14 80
Crin, 75 liv. à 28c	21 00
Tapis, 12 vgs à $1.35	16 20
Grosse toile, 18 vgs à $1	18 00
do 12 vgs à 78c., 12 à 50c.	15 36
Colle, 174 liv. à 22½c.	39 15
Limes, diverses sortes, 23½ douz.	53 10
Frange verte, 72 vgs à 12c., 75 à 10c.	16 14
Drap vert, 20 vgs à $2.75, 2 à $2	59 00
Fer, 1,974 liv.	50 22
do galvanisé, 580 liv. à 7½c	43 50
Cuir, landau, 65 pds à 35c	22 75
do dessus, 52 pds à 25c	13 00
do artificiel, 30 vgs à $1.10	33 00
Bois de service, divers—	
238 pds à $60, 504 à $70	49 56
12,162 pds à $55, 616 à $50	699 71
2,411 pds à $40, 374 à $30	107 66
5,245 pds à $22, 4,000 à $20	195 39
Machine (petit tour)	12 25
Fibre du Mexique, 55 liv. à 15c	8 25
A reporter	86,353 27

Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul—*Suite.*	$ c.
Report	86,353 27
Réparations aux bâtiments—Fin.	
Mouleur	375 00
Mousse, 158 liv. à 8c	12 64
Clous, 5 barillets	12 00
Huile, à machine, 48½ galls à 80c	38 80
do lin, 53 galls à 65c	34 45
Pommade magique, 48 douz. à $1.10.	52 80
Peinture, différentes sortes, 337 liv	49 35
Tuyau, 108 pds à 21c., 298½ à 9c	49 55
do pitons, 61	17 60
do coudes, 40 à 30c	12 00
do tés, 18 à 70c	12 60
do accessoires, 100 à 20c	20 00
Réparations et menus articles	303 62
Caoutchouc, 26 pds à $1.40	36 40
Radiateur	16 00
Vis, 108	43 20
Laque, 8 galls à $3.20	25 60
Papier sablé, 4½ rames	13 00
Pelles à neige, 203 à 20c	40 60
Ferblanc, 12 boîtes à $9.50	114 00
Etain en saumon, 116½ liv. à 25c	29 13
Térébenthine, 42½ galls à 60c	25 50
Poêle de ferblantier	13 35
Picelle, 24 liv. à 70c	16 80
Vernis, 3 galls à $5.25, 3 à $4.25	28 50
do 3 galls à $3, 10 à $1.50, 7 à 90c	30 30
Soupapes, 10 à $2, 8 à $7	76 00
Blanc de plomb, 1,400 liv. à 65c	91 00
Fil métallique, 192 liv.	9 93
Entretien des machines :—	
Huile d'olive, 5 galls à $1.50	7 50
Suif, 600 liv. à 12c	72 00
Essuie-mains, 1 douz	5 00
Chiffons, 127 liv. à 12c	15 24
Salle d'armes :—	
Soins des armes à feu, C. Taillon, 10 m.	41 60
do G. Nixon, 2 m.	8 32
Cartouches, 600 à $4, 1,400 à $1.50.	45 00
Ressorts de carab. et menus articles.	4 38
Cuisine :—	
Balais, 24 douz. à $3	72 00
Caustique, 768 liv. à 4c	30 72
Lessive, 64 douz. à 50c	32 00
Miroirs, 6 douz. à $1.75	10 50
Pearline, 3 boîtes à $6	18 00
Rasoirs, 10, $12.50 ; ciseaux, 6, $4.50	17 00
Savon Sunlight, 3,960 liv. à 6½c	257 40
do barbier, 2 boîtes	8 00
Menus articles (allum., ustens., etc.)	23 10
Ferme :—	
Instruments aratoires, 43	43 00
Plâtre, 14 brls à $1.25	17 50
Bois de service, 1,701 pds	32 24
Fumier (en tas)	375 95
Son, 1½ tonne à $24	36 00
Vert de Paris, 100 liv. à 20c	20 00
Cochons, 2	50 00
Pois, 74½ boiss. à 85c., 56½ à $1	119 83
Plantes, 500 à $2 le 100	10 00
Pom. de terre, 29⅝ sacs à 65c., 75 à 60c	64 43
Graines et petites fournitures	119 71
Paille, 930 bottes à 4c	37 20
Réparer la batteuse	12 00
Etables :—	
O. Bruneau, V., visites et médicaments	70 75
McEachren et Cie., M. V., visites, 4.	40 25
Mors, 4 prs	8 00
Son, 1 tonne	18 00
Colliers, 11	49 50
A reporter	89,745 11

Saint-Vincent-de-Paul—*Suite.*	$ c.
Report.	89,745 11
Etables—Fin.	
Drogues et médicaments pour chev.	53 13
Cheval	120 00
Brosses à chevaux, 1 douz.	18 25
Ferrage de cheval.	26 38
Harnais, 1	16 25
Cuir, 108 liv.	33 93
Avoine, 558 $\frac{1}{39}$ sacs à $1.	558 03
Huile de pied de bœuf, 5 gall.	6 75
Paille, 5,669 bottes à 4c	226 76
Diverses réparations et menus item.	75 88
Divers:—	
Annonces.	84 00
Messagerie et fret	110 71
Timbres-poste	52 48
Télégrammes et messages téléphon. .	20 60
Voyage des officiers—	
T. Ouimet, préfet.	55 15
E. Kenny, garde	38 90
J. LeBlanc do	114 75
G. B. Lamarche, garde-magasin. .	47 50
G. S. Malepart, comptable.	53 30
Autres officiers.	17 90
Bureau de la papeterie, Ottawa:—	
Enveloppes, 12,000	21 12
Papier-ministre, 16 rames.	54 70
Papier à note, 10 rames.	13 00
Papier à patron, 1 rame.	7 70
Encre, 24 chopines.	13 80
Papier de toilette, 1,200 lbs.	90 00
Diverses fournitures de papeterie, .	55 76
Imprimeur de la reine.	97 59
	91,829 43
MOINS—Achats par les officiers. .	194 78
	91,634 65
Paiements au-dessus de $100.	
Beausoleil, O.	2,485 00
Bisson, Cyrille.	1,616 12
Bourassa, J. B. N.	5,979 77
Brelan, Pierre, gratification.	198 61
Bulmer, John A., et Cie.	176 80
Carty, James, gratification.	744 73
Cassidy, J. L., et Cie.	269 19
Chartrand, A.	1,040 74
Chipman, J. A., et Cie.	3,681 73
Dart, Henry et Cie.	604 72
Dufresne et Mongenais.	10,367 63
Faucher et Fils.	528 65
Filiatrault et Lesage.	4,885 34
Filiatrault, S.	120 00
Garth et Cie.	208 75
Haskell et Fils	159 50
Henderson, John, et Cie.	169 50
Henry, Mme Agnès, gratification. . .	125 00
Hubbell, G. S., et Cie.	1,886 13
Lavoie, F.	162 97
Lemay, E. A.	668 91
Lynch, John, gratification.	916 67
McGregor, Gourlay et Cie.	394 22
Malepart, G. S., déboursés	2,733 81
Mercier, Maxime.	106 10
Moody, Matthew, et Fils.	115 61
Ouimet, Octave.	447 61
Oxford Manufacturing Co.	2,767 66
Plouffe, Francis, gratification.	394 07
Prévost, Emery.	227 63
Rolland, J. B., et Fils.	112 64
Vandry, Jean, gratification.	1,075 90
Wilkins, Wm. et Cie.	175 15
Bur. de la papet. et impr. de la reine.	353 67
A reporter.	45,900 53

Saint-Vincent-de-Paul—*Fin.*	$ c.
Report	45,900 53
Paiements au-dessus de $100—Fin.	
Appointements du personnel.	44,599 40
Paiements au-dessous de $100.	1,329 50
	91,829 43
Pénitencier de Dorchester.	
Appointements du personnel:—	
Préfet, John B. Forster.	2,400 00
Sous-préfet, Charles Ross.	1,400 00
Comptable et instituteur, J. A. Gray.	1,200 00
Chirurgien, Robert Mitchell.	1,200 00
Aumônier, rév. J. Roy Campbell. . .	600 00
do rév. A. D. Cormier.	600 00
Garde-magasin et économe, John Fraser.	920 00
Mécanicien, James A. Piercey.	900 00
Surveil. d infirmer., Ferd. A. Landry	700 00
Charpentier, Charles Miller.	700 00
Forgeron, John Downey.	700 00
Cordonnier, Nathan Tattrie.	700 00
Tailleur, Wm. R. Burns.	660 00
Boulanger, Richard A. Palmer, 2 m.	100 00
Instructeur de métier, W. Hogan. .	700 00
do Henry Godsoe	700 00
Agriculteur, A. B. Pipes.	700 00
Gardien, John Johnston.	600 00
Directrice, Mme E. Forster, 98 jrs. .	133 60
Messager, James McDougall.	550 00
Gardes, 12 à $500, 1 à $490.	6,490 00
do 1 à $430, 3 à $400.	1,630 00
do 1 à $460 pour 9 m.	344 97
Cond. d'attel., 3 (périodes indéterm.)	366 66
Gratification:—	
Mme R. A. Palmer, déc. de son mari.	150 00
Uniformes:—	
Brandebourg, 1 grosse	12 00
Boutons, 2 grosses à $3.25, 2 à $6.25	19 00
Coton, 126½ vgs à 6c.	7 59
Bonnets, 2 à $7.50, 1 à $6, 1 à $4. .	25 00
do 1 à $3, 32 à $1.	35 00
Habit.	13 00
Coutil, 117¼ vgs à 8½c.	9 97
Drap, 6 vgs à $1.70.	10 20
Ratine, 53½ vgs à 65c.	34 78
Toile de Hollande, 98 vgs à 13c. . . .	12 74
Drap bleu, 4½ vgs à $3.35.	15 08
Cuir—	
Veau, 18 liv. à 80c.	14 40
Fendu, 65½ liv. à 44c.	28 82
Empeigne, 52 liv. à 25c.	13 00
En croûte, 408¾ liv. à 19c.	77 58
Semelle, 177¼ liv. à 18½c.	32 35
Trépointe, 2 côtés à $4.50, 2 à $3.90	16 80
Empeignes, 29 paires à $1.20.	34 80
Devants français, 31 prs à $1.42. .	44 02
Guêtres, 9 à $2.30	20 70
Doublure, 12 peaux.	9 00
Divers petits articles	25 48
Serge, 262¾ vgs à 60c., 50½ à 70c. . .	193 00
do 4½ vgs à $3, 222 à 55c.	135 60
Fil de coton, 15 liv. à 67c.	10 05
Soie, 2 liv. à $8.50.	17 00
Soie torse, à $9 la douz.	16 50
Soie pour machine à coudre, $\frac{15}{16}$ liv.	11 63
A reporter.	26,040 32

Pénitencier de Dorchester—*Suite*	$	c.
Report	26,040	32
Rations :—		
Pommes, $7 ; poudre à pâte, $5.85.	12	85
Fèves, 1,720 liv. à 3¾c.	55	91
Orge, 980 liv. à 2½c.	24	50
Beurre, 30 3/16 liv. à 22c., 656 11/16 à 20c.	137	99
Pain	65	40
Morue, 63 quintaux à $4.50	283	50
Farine de maïs, 6 brls à $2.90, 6 à $3.	35	40
Farine, 24 brls à $4.50, 6 à $3.90	131	40
do 434 brls à $4.25	1,844	50
Houblon, 15 liv. à 50c.	7	50
Saindoux, 55 lbs.	8	55
Viande, bœuf, 43,992 liv. à $5.91	2,599	90
do lard, 6 brls à $20.	120	00
Mélasse, 564 liv. à 35c.	197	40
Farine d'avoine, 6,664 liv. à 2¾c.	183	26
Oignons, 420 liv. à 3½c.	14	70
Pommes de terre, 176 boiss.	67	72
Poivre, 137 liv. à 15c.	20	55
Raisin, 224 liv. à 6c.	13	44
Riz, 1,120 liv. à 4c.	44	80
Sel fin, 830 liv.	7	26
Sel commun, 7,353 liv. à ½c.	36	76
Sucre, 4,846 liv. à 4½c.	218	07
Thé, 783 liv. à 17c.	133	11
Tabac, 680 liv. à 47c.	319	60
Vinaigre, 151 gall. à 20c.	30	20
Divers menus articles	6	26
Vêtements des détenus :—		
Alènes, 5 grosses ; boutons, 72 gross.	17	02
Coton gris, 308¾ vgs à 6c.	18	51
Toile, 280¾ vgs à 14c.	40	15
Cotonnade, 218½ vgs à 17½	38	23
Etoffe pour vêt. de dét., 469½ v. à 50c.	234	76
do 220¼ v. à 44c.	96	91
Coutil, 233 vgs à 8½c.	19	81
Grosse toile, 51 vgs à 19c.	9	69
Flanelle, 501 vgs à 40c.	200	40
Mouchoirs, 32 douz.	36	45
Toile de Hollande, 146¾ vgs	19	08
Chapeaux de paille, 281 à 10c.	28	10
Couteaux de cordonnier, 4 douz.	11	50
Cuir et fournitures—		
Veau, 74¼ liv. à 80c.	59	40
do 32 liv. à 75c.	24	00
Empeigne, 562½ liv. à 25c.	140	57
Semelle, 1,827 liv. à 18½c.	333	44
Toile, 121½ vgs à 25c.	30	46
Clous, 194 liv.	18	34
Réparer une machine à tricoter.	9	75
Peaux de mouton, 7 douz.	32	50
Batiste, 84¾ vgs à 10½c., 98¼ à 11¼c	20	45
Divers menus articles	25	15
Ab. au *Sartorial Art Journal*, 1 an.	10	00
Fil de coton, 20 liv. à 67c., 6 à $1.80.	24	20
do 26 liv. à $2.	52	00
Laine filée, 303 liv à 50c.	151	50
Allocation de voyage des détenus :—		
Détenus, 1 à $15, 1 à $12, 1 à $5	32	00
do 12 à $10, 22 à $8.	296	00
do 3 à $7, 13 à $6.	99	00
Vêtements des détenus élargis :—		
Bretelles, 5 1/12 douz. à $1.60	8	14
Boutons et menus articles.	16	24
Coton jaune, 121¼ vgs à 6c.	7	28
Drap, 390¾ vgs à 50c.	195	38
do italien, 57 vgs à 80c.	45	60
Coutil, 116¼ vgs à 8½.	9	88
Chap., 4 douz. à $6 ; bonet, 1 douz.	28	20
Camisoles, 2 1/12 douz. à $6	12	50
Camisoles et caleçons, 8 douz. à $6.	48	00
Chemises, coton, 5 1/12 douz. à $5.80.	29	48
A reporter	35,190	92

Pénitencier de Dorchester—*Suite*	$	c.
Report	35,190	92
Vêtements des détenus élargis— Fin.		
Batiste, 109 vgs à 11½c., 87 à 10½.	21	95
Foulards, 4 douz. à $1.90.	7	60
Tweed, 109½ vgs à 35c.	38	32
Literie :—		
Couvertures, 100 prs à $1.80	180	00
Coton à draps, 547½ vgs à 27c	147	83
Chapelles :—		
Ornements et fournitures	65	75
Organiste, Mlle Forster.	50	00
do Mlle LeBlanc.	50	00
Bibliothèque :—		
Livres, 17 vol.	17	62
Histoire du Canada (Kingsford)	18	00
Abonnem. aux journaux et revues.	11	00
Evasions :—		
Récompense pour capture.	20	00
Voyages des fonctionnaires	58	26
Transferts :—		
Transfert d'une détenue à Kingston.	62	85
Infirmerie :—		
Drogues et médicaments.	260	94
Huile de foie de mor., 20 gall. à $1.10.	22	00
Goudron de pin, 4 gall.	11	00
Chauffage :—		
Houille ($2,022.54.)—		
341 960/2240 tonn. à $5.75, 31 100/2240 à $5.50.	371	28
293 70/100 tonn. à $3.30, 96¼ à $3.20.	1,275	09
97 800/2240 tonn. à $3, 16 1360/2240 à $3.08.	343	17
16½ tonn. à $2	33	00
Fontes et menus articles.	18	01
Barres de grille, 288 lbs à 3c.	8	64
Poêles, 4	73	50
Bois, 28 cordes à $1.50, 147 à $1.25.	225	75
Eclairage :—		
Barils, 33 à 60c	19	80
Pétrole, 1,436 42 gall. à 19c.	272	93
Lampes et lanternes, 13	7	10
Cheminées de lampe, 43½ douz.	22	28
Allumettes et menus articles.	9	37
Réparations aux bâtiments :—		
Briques, 3 M. à $10, 5 à $10.35.	81	75
do réfr., 3 M (voûte et coupe-feu)	85	85
do do 30 M	10	35
Pension des ouvriers, 7 semaines.	17	50
Brosses, 16 douz.	35	23
Trappes, 3 à $3.50.	10	50
Charroyage et menus articles.	78	86
Ciment, 12 brls à $2.75, 4 à $2.25.	42	00
Chaînes et anneaux pour rideaux.	35	23
Argile réfractaire, 31 sacs	38	75
Verre, 250 pds	10	00
Colle, 104 liv.	15	60
Fer, 634 lbs.	14	98
Bois de service, 993 pds à $12, 2,060 à $8.	28	40
Chaux, 24 barils.	28	25
Serrures, pentures et boulons.	28	97
Clous et carvelles, 36 barils.	99	15
Plombage, 39 jrs à $1.75.	68	25
Papier, 22 rouleaux et 47 vgs.	16	64
Tuyaux, 272½ liv.	15	15
Abat-jour (différentes grand.) 12.	16	81
Soudure, 94 liv.	26	06
Vis, 33 grosses	18	27
Goudron, 4 barils à $4.	16	00
Zinc, 177 liv. à 6½c.	11	51
Entretien des machines :—		
Limes, 16 douz.	17	30
Entour. de bouche d'eau, 340 pds à 5c.	17	00
Boyaux et courroies, 100 pds.	14	00
Fer et tuyaux, 259 liv.	17	80
A reporter	39,830	12

Pénitencier de Dorchester—*Suite*	$	c.
Report	39,830	12
Entretien des machines—Fin.		
Ficelle, 111 liv.	9	44
Clous, 4 barillets	13	50
Huile animale, 120½ galls à 22c.	26	51
Rivets et diverse quincaillerie	54	10
Papier sablé, 5 rames, à $3.50	17	50
Mèches, 500	18	00
Chiffons, 132 liv. à 11c.	14	52
Cuisine :—		
Bouilloire	16	27
Balais, 28 douz. à $2	56	00
Théière en fer	55	00
Savon, 2,880 liv. à 4½c.	129	60
Divers menus approvisionnements	24	95
Assiettes en fer-bl., 12 douz. à $1.40	16	80
Articles de table	28	95
Bureau de la papeterie, Ottawa :—		
Livres blancs, 3	7	92
Enveloppes, plumes et papier	16	73
Livres d'école, 10 douz.	15	48
Impression par l'imprim. de la reine	43	85
Ferme :—		
Haches, 28	16	00
Orge, 18 boiss. à 60c.	10	80
Paniers et brosses, 32	11	13
Forgeage	80	46
Voiture	312	00
Far. de maïs, 18 brls à $3.25, 6 à $2.90	75	90
Bestiaux, 3	36	00
Coup. du grain et cond. des best'x, 8 j.	16	50
Instrum. aratoire et menues fourn.	127	02
Engrais, 8 brls à $5.	40	00
Herbe (marais), 13 acres	50	00
Foin, non coupé, 33 tonnes	110	00
Couteaux et pierres à aiguiser, 24	26	25
Faucheuse de pelouse	8	00
Avoine, 150 boiss. à 52c., 300 à 50c.	228	00
do 400 do 45c., 105 à 43c.	225	15
do 150 do 40c., 119½ à 38c.	105	41
do 229 do 36 1/10c., 60 à 35c.	105	58
do 1,050 do 34c.	357	00
1 paire de bœufs	45	00
Jougs, 12 prs à $1.10	13	20
Charrue et socs de charrue	16	35
Paille, 22,887 liv.	42	82
Scies, faux et pelles, 28	27	50
Graines de différentes sortes	143	75
Superphosphate, 1⅜ tonne à $34.50	47	44
Chariot	60	00
Réparat. aux chariots et charrettes	59	45
Industries :—		
Fer, 3,666 liv.	140	47
do galvanisé, 5,645 liv.	355	73
Bois de service, 99,582 pds à $8.50	846	42
do 14,214 pds à $4.25	60	40
Huile crue, 83 galls à 60c.	49	80
do bouillie, 38½ galls.	24	64
Peinture, 750 liv. (différents prix)	56	75
do 40 galls à 70c	28	00
Acétate de plomb, 100 liv. à 20c.	20	00
Rivets, vis et menues fournitures	48	41
Térébenthine, 82½ galls à 45c.	37	13
Etain, 2 boîtes et 10 liv.	10	50
Vernis, 45 galls à 80c.	36	00
Blanc de plomb, 4,013 liv. à $4.80	192	62
Fil métallique, 1,000 liv. à $2.70	27	00
Logement du préfet :—		
Rideaux, 2 prs à $10.75, 1 à $7.90	29	40
do 1 paire à 5.75, 1 à 4.70	10	45
do 1 do 4.30, 2 à 3.25	10	80
do 1 do 3.00, 3 à 2.40	10	20
do 2 do 2.00, 1 à 2.75	6	75
A reporter	44,793	42

Pénitencier de Dorchester—*Suite*	$	c.
Report	44,793	42
Logement du préfet—Fin.		
Rideaux, 60 vgs à $1.50, 24 à $1	114	00
do 6 do 90c., 18 à 75c.	18	90
do 67 vgs	15	33
Portières, 1 paire à $17.50, 1 à $14.75	32	25
do 1 do 14.00, 1 à 7.50	21	50
Tapis de foyer, 2 à $6.50	13	00
Diverses menues fournitures	14	16
Compte du capital :—		
Terrain, 15 acres à $30	450	00
Diverses dépenses :—		
Annonces	37	45
Messageries et fret	278	03
Fr. de port, $83.85 ; télégram., $15.53	99	38
Téléphone, $40 ; messages, $4.75	44	75
Voyage, J. B. Forster, préfet	50	38
do autres fonctionnaires, 2	16	79
	45,999	34
Paiements au-dessus de $100.		
Baird et Donalds	674	69
Brown, James	139	46
Cie de ch. de fer et houillère du Canada	251	20
Chapman, Mme John	450	00
Christie, J. J., et Cie	961	08
Cie de ch. de fer et houill. de Cumberl'd	967	09
Daniel et Boyd	682	51
Donalds et White	1,415	24
Donalds, James	509	97
Fairweather, Geo. M.	272	76
Gray, John A., déboursés	2,967	57
Hall, Wm.	130	67
Henderson et Potts	254	87
Holman, R. J.	130	00
Humphry et Trites	112	58
Manchester, Robertson et Allison	296	74
Merritt, Frère et Cie	1,513	23
Miller, A., et Cie	177	21
Cie manufacturière d'Oxford	1,408	83
Palmer, Mme R. A., gratification	150	00
Palmer, T. C., et Cie	641	03
Price et Shaw	312	00
Reid, Wm.	357	00
Rennie, Wm.	104	18
Cie minière de la rivière Hébert	212	50
Smith, E. J.	150	00
Tanner, R., et Fils	1,910	00
Taylor, Warren	581	26
Thorne, W. H., et Cie	1,627	84
Turnbull et Cie	757	93
Turner, A. J	166	51
Bordereaux de paie	24,995	23
Paiements au-dessous de $100	718	16
Pénitencier du Manitoba.	45,999	34
Appointements du personnel :—		
Préfet, A. G. Irvine	2,000	00
Sous-préfet, D. D. Bourke	900	00
Comptable, P. McGowan, 11 mois	1,008	26
Chirurgien, W. R. D. Sutherland	1,200	00
Aumônier, rév. A. W. Goulding	800	00
do rév. G. Cloutier	600	00
Garde-magasin, B. F. Power	750	00
Econome, John Mustard	800	00
Maçon et carrier, D. Farquhar	1,000	00
Mécanicien, John Smith	840	00
Tailleur, W. H. Shead	750	00
Secrétaire du préfet, Wm. Durden	720	00
Surv. de l'infirmerie, J. O. Beaupré	700	00
Charpentier, Eli Lusignan	630	00
A reporter	12,698	26

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	12,698 26
Appointements du personnel—Fin.	
Agriculteur, W. Graham, 8 mois	400 00
Messager, Ed. Freeman	650 00
Gardes, 3 à $650, 2 à $600	3,150 00
do 2 à $560, 1 à $530	1,650 00
Garde, 1 à $560 pour 4 mois	187 40
Gardes, 3 à $500	1,500 00
Garde, 1 à $500 pour 7 mois	291 66
Gratifications :—	
Mme P. McGowan (mort de son mari)	183 33
Uniformes des officiers:—	
Insignes, 2 douz	42 00
Brandebourg, 294 vgs	15 66
Couronnes en cuivre, 2 douz	9 00
Boutons, 10⅛ grosses	48 15
Grosse toile, 241½ vgs à 16½c	39 88
Bonnets, 4 à $4, 3 à $3.25, 1 à $7	32 75
Drap, 8⅞ vgs	27 56
Satinette, 22⅜ vgs à 55c	12 30
Ratine, 19 vgs à $3	57 00
Glycerine, 4 douz	10 00
Crochets et menus articles	31 74
Drap italien, 27⅜ vgs à 55c	15 05
Habit, $40 ; pantalons, $12.50	52 50
Cuir et fournitures—	
Grenelé, 54½ liv. à 15c	8 17
Veau canadien, 6½ liv. à 75c	4 88
do français, 25¼ liv.	34 22
Empeigne, 45 liv. à $1.75	78 75
Peaux de mouton, 1 douz	10 00
Mitaines, 28 paires	39 08
Rivets, 30 liv	24 00
Serge, 255½ vgs à 60c	153 30
do 90⅜ vgs à 70c., 128⅜ à 49½c	127 26
Batiste, 67 vgs à 16½c., 101½ à 15½c	26 74
Fil, soie, 2½ liv. à $8.70, 5 à $6.95	54 33
Tweed à doublure, 87⅞ vgs à 55c	48 33
Rations :—	
Pommes, 3 brls et 150 liv	30 51
Poudre à pâte, 7 douz	37 80
Orge, 488 liv. à 3c	14 64
Fèves, 1,305 liv. à 3⅝c	47 31
Beurre, 2,452¾ liv. à 20c	490 55
Café, 125 liv. à 37½c	46 90
Œufs, 160 douz. à 16c	25 60
Poiss., mor., 2,000 liv. à 6c. ; 140, $12.10	132 10
Poisson blanc, 1,525 liv. à 5c	76 25
do do 341 liv. à 4c	13 64
Farine, 90 sacs à $2.05, 260 à $1.85	665 50
Sacs de farine, 436 à 10c	43 60
Volailles et extras pour Noël—	
Dindons, 110 lbs à 14c	15 40
Oies, 132 liv. à 12c	15 84
Condiments	12 85
Moudre du blé, 1,087⅝ boiss. à 12½c	135 96
Houblon, 60 liv. à 18c	10 80
Saindoux, 740 liv. à 12c	88 80
Viande—	
Bœuf, 41,361 liv. à $5.17 le qtl	2,138 36
Mouton, 262 liv. à 10c	26 20
Mélasse, 314½ galls à 56c	176 12
Farine d'avoine, 2,383 liv. à 2½c	59 58
Poivre, 60 liv. à 19c	11 40
Raisin sec et de Corinthe, 862 liv	60 82
Riz, 250 liv. à 5c	12 50
Sel, 4 brls à $2.50	10 00
do 2,729 liv. à 1½c. par liv	30 71
Sucre, 5,922 liv. à 5⅝c., 50 à 6⅝c	336 46
Thé, 768 liv. à 22½c	172 80
Tabac, 140 liv. à 60c., 344 à 51c	259 44
Vinaigre, 120 galls à 30c	36 00
Levain et menus articles	35 51
A reporter	26,983 25

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	26,983 25
Vêtement des détenus :—	
Boutons, 33 grosses	10 25
Coton, 1,237¾ vgs à 8c	99 02
Grosse toile, 80½ vgs à 25c., 50¾ à 20c	30 28
Flanelle, 400¼ vgs à 40c., 173½ à 14c	184 36
Batiste croisée, 246⅞ vgs à 21c	51 86
Formes de cordonnier, 15 prs	20 00
Cuir et fournitures—	
A semelle, 759½ liv. à 27c	204 99
A trépointe, 56 liv. à 40c	22 40
A mocassin, 200 liv. à 50c	100 00
Brun, 30 lbs à 70c	21 00
Veau, 6¼ liv. à 75c	4 69
Clous, broquettes et menus articles	57 52
Fil, 24 liv. à 90c., 17 à 70c	31 10
Laine filée, 162 liv. à 37½c., 58 à 32c	79 31
Allocation de voyage des détenus :—	
Détenus, 7 à $20, 6 à $15	230 00
do 6 à $12, 5 à $10	122 00
Billets de ch. de fer à Winnipeg, 13	7 15
do Qu'Appelle, 1	11 65
do Calgary, 6	173 60
do Macleod, 5	196 75
do Cr. des Érab., 1	22 60
do Saskatoon, 1	28 93
do différents endr.	27 95
Vêtements des détenus élargis :—	
Boutons et menus articles	15 79
Bonnets, 1 douz	10 00
Collets, cravates et cache-nez, 48	13 75
Satinette, 13⅝ vgs à 62c., 18¼ à 65c	20 31
Chapeaux, 1 douz	8 00
Cuir, cordouan, 83 liv. à 20	16 60
Cuir, veau, 81½ liv. à 85c	69 27
Étoffe à pard., 58¾ vgs à 60c., 30 à 65	54 75
Chemises, 1 douz. à $5.50, 1 douz. à $13.50	19 00
Batiste, 77 vgs à 16½c., 144⅛ à 15½c	35 03
Tweed, 134⅜ vgs à 55c	74 12
Vêtem. de dessous, 3 douz. à $9.40	28 20
Literie :—	
Grosse toile, 51 vgs à 31c	15 81
Chapelles :—	
Organiste, Wm. Durden	50 00
do Maggie O'Donoghue	50 00
Emblèmes religieux	21 07
Réparer un orgue et un châssis	13 50
Blanchissage	39 75
Inhumation :—	
Funérailles de P. McGowan, ci-devant comptable	104 90
Bibliothèque :—	
Livres, 128 volumes	91 25
Almanach des adresses, 4	20 00
Histoire du Canada (Kingsford) 3 vol.	18 00
Abonnement aux journaux, 3	42 50
do revues, 8	30 50
Infirmerie :—	
Dr McLeod, visites spéciales, 5	25 00
Alcool et eau-de-vie, 2 galls	9 50
Huile de foie de morue, 30 liv. à 20c	6 00
Drogues et médicaments	317 70
Maltine, 8 bouteilles	8 00
Spiritueux fermentés, 2 galls	6 00
Sucre et menus approvisionnements	27 07
Instruments de chirurgien	20 75
Chauffage :—	
Tubes à chaudière, 57 et 36½ lbs	63 48
Haches, 6 ; manches, 66	18 15
Houille, bit., 499·6 tonnes à $7	3,497 20
do œuf, 57·95 tonnes à $9.70	562 11
Briques réfractaires, 100	8 00
A reporter	34,151 72

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ c.
Report	34,151 72
Chauffage—Fin.	
Grillage, 342 liv. à 5c	17 10
Tuyau en fer, 208 liv. à 8c	16 64
Réparations et menus articles	37 32
do main-d'œuvre, 107 h.	41 90
Pelles (houille), 1 douz.	12 00
Tuyaux et coudes	30 02
Pinces, 2 paires	7 60
Protecteurs, 2	12 00
Bois, pruche, 321 87/128 cordes à $4.70	1,511 89
do peup., 131 24/128 cordes à $2.85	373 88
do do 28 9/128 cordes à $2.25	64 65
Zinc, 6 feuilles et 85 liv	11 69
Eclairage :—	
Cheminées de lampes, 13 douz	11 70
Cheminées de lant. et menus articles	8 48
Lanternes, 2 à $6, 4 à $4	28 00
Allumettes, 20 grosses	8 20
Pétrole, 2,995·49 galls à 18c	539 19
do signal, 7 galls	10 25
Réparations aux bâtiments :—	
Brosses, 42	14 52
Outils de charpentier, 61	13 11
Corde, 4½ liv. à 50c., 15 à 70c.	12 72
Verre, 1,000 pds à 6c	60 00
Colle, 115 liv	18 00
Ferronnerie et fournitures	74 59
Vernis, 16 galls	21 95
Montants d'échelles, 324 pds à 10c	32 40
Serrures, 30, $8.68 ; 1 douz., $11.88	20 56
Bois de service et bardeaux—	
Planchéiage, 7,110 pds à $30	213 30
do 504 pds à $35, 554 à $38	38 69
Pruche, 684 pds à $23, 1,218 à $27	48 64
Merisier, 704 pds à $55, 517 à $50	64 57
Pin, 544 pds à $57, 200 à $52	41 40
do 1,200 pds à $50, 256 à $45	71 52
do 2,005 pds à $25, 4,291 à $23	148 81
do 1,053 pds à $27, 3,500 à $20	98 43
do 15,585 pds à $21	327 28
do 1,000 pds à $19	19 00
do lattes, 3,000	12 00
Bardeaux, 51,000	176 50
Clous, 1 barillet et 1,475 liv	61 95
Huile crue, 66⅞ galls à 78c	52 09
Peinture (diverses)	40 05
Mastic et poix	13 53
Boîte à scie et lime	9 45
Papier sablé, 12⅜ vgs c	9 50
Laque, 5 galls à $2.50	12 50
Vis, 34 grosses	12 70
Térébenthine, 39 galls à 75c	29 25
Vernis, 6½ galls	9 25
Blanc de plomb, 700 liv. à 6c	42 00
Blanc de céruse, 700 brls à $4.20	29 40
Entretien des machines :—	
Pension du fabricant de chaudières	7 00
Inspecter la chaudière	7 00
Compos. à chaudière, 1,870 liv. à 9c	168 30
Scie à refendre	12 00
Garniture, 50 liv	8 25
Tôle, 255 liv. à 4c	10 20
Suif et menus articles	25 07
Salle d'armes :—	
Brosses et patiences	2 52
Cuisine :—	
Balais, 7 douz. at $3.25	22 75
Brosses, 4 douz	18 00
do à plancher, 5 douz. à $2.25	11 25
Bouilloires, 5	9 00
Ustensiles de cuisine et menus art	48 63
Lessive, 1 grosse	7 83
A reporter	39,101 69

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ c.
Report	39,101 69
Cuisine—Fin.	
Savon, 30 boîtes à $4.20	126 00
do 1,200 liv. à 7c	84 00
Toile à essuie-mains, 112 vgs	9 22
Soude à laver, 672 liv. à 2¼c	15 12
Ferme :—	
Orge, 52 boiss. à 50c	26 00
Lieuse et engerbeuse	140 00
Ficelle à lier, 350 liv	35 00
Cèdre, 825 pds à 13c	107 25
Poteau de cèdre, 299	29 90
Houille de forge, 2 tonnes	26 80
Fourches, $7.69 ; herse, $12.60	20 29
Permis de coupe de foin, 1893	63 91
Loyer de terrain à foin	19 49
Fer, 937 liv	29 02
Avoine, 125 boiss. à 40c	50 00
Charrue	16 20
Réparations et menus articles	39 20
Graines de jardin	33 04
Battre du grain, 3,573 boiss	71 46
Blé, 80 boiss. à 60c	48 00
Fil métallique barbelé, 456 liv. à 4¼c	19 38
Toit à cochon :—	
Son, 2 tonnes	23 00
Orge, 200½ boiss. à 32c	64 16
Nourriture hachée, 3 tonnes à $21	63 00
Grain haché	14 48
Serrures, 107 à 10c	10 70
Industries (carrière) :—	
Marteaux à foret et pics, 6	7 52
Fer et acier, 100 liv	9 53
Mur :—	
Essieux, 4	60 00
Diverse ferronnerie	16 98
Rais et jantes, 2 ass	16 20
Fer, 948 lbs	19 56
Examen du mur	12 00
Chariot	88 81
Ecuries :—	
Boulons, 87 douz	15 51
Balais, 10	10 00
Chevaux, 4	650 00
Diverse ferronnerie	29 87
Harnais, 3 jeux	93 23
Cuir à harnais, 121½ liv. à 30c	36 45
Chêne, 503 pds à 50c	25 15
Services aux écuries	26 00
Ferrage de chevaux	30 68
Vernis, 4 galls	6 85
Chariots, 2	175 00
Fourniture de la prison :—	
Cadrans d'horloge, 2	12 00
Doublure, 250 vgs à 5c	12 50
Linoleum, 100½ vgs à $1.12½	113 06
do 75⅝ vgs à 90c., 29 à 80c	91 30
Serrures, 1, 75c. ; 5 à $1.25	7 00
Nattes, 4, $7 ; tapis, $3	10 00
Seaux, tôle galvanisée, 4 douz	13 00
Divers approvisionnements	51 45
Pavillon anglais	18 00
Frais divers :—	
Annonces	49 40
Messageries et fret	282 79
Honoraires de magistrats	18 00
Timbres-poste	86 51
Télégrammes	46 32
Loyer de téléphone, 2	86 12
Frais de voyage, A. G. Irvine, préfet	16 35
do gardes, 9	31 80
Bureau de la papeterie, Ottawa :—	
Cahiers, 18 douz	22 96
A reporter	42,53[illegible] 21

Pénitencier du Manitoba—*Fin.*	$ c.
Report	42,584 21
Bureau de la papeterie, Ottawa—Fin	
Papier à toilette, 200 lbs	15 00
Diverse fourniture de papeterie	78 70
Papier à envelopper, 5 rames	10 80
Imprimeur de la reine, impressions	250 63
	42,939 34
MOINS—Achat par les fonct	3,469 89
	39,469 45
Paiements au-dessus de $100.	
Cie de houille et de ch. de fer d'Alberta	4,059 31
Atchison et Argue	1,511 89
Chamberland, Éli	139 65
Faucher et fils	100 90
Gruchy, David	120 00
Howard, John F., et Cie	366 55
Hubbell, G. S., et Cie	687 68
Cie de la Baie-d'Hudson	2,573 14
Imperial Oil Co	539 19
McGowan, P., déboursés	1,695 61
McGowan, Mme P., gratification	183 33
Cie Massey-Harris	361 05
Milledge, B. V	102 70
Miller, Morse et Cie	1,027 25
Mustard, J. W., déboursés	332 57
Ogilvie Milling Co	655 50
Oxford Manufacturing Co	531 85
Parker et Evans	168 30
Power, B. F., déboursés	365 77
Robinson, Thos. D	438 53
Rutherford et Bruce	135 96
Sprague, D. E	1,298 24
Tullock, H. D., et Cie	122 52
Vulcan Iron Works	142 23
Walrond Ranch	650 00
Walton, James	2,171 22
Wright, Frères	988 57
Personnels, appointements	20,527 32
Imprimeur de la reine et papeterie	368 84
Menus paiements	7,573 67
	49,939 34
Pénitenc.de la Col.-Britannique	
Appointements du personnel :—	
Préfet, A. H. McBride	2,250 00
Sous-préfet, James Fitzsimmons	1,400 00
Chirurgien, W. A. DeWolf Smith	600 00
Comptable et instituteur, W. H. Keary	1,100 00
Aumônier, rév. R. Jamieson, au 9 sept	110 00
Aumônier, rév. E. B. Chestnut, du 9 sept	417 53
Aumônier, rév. H. H. Gowen	68 05
do rév. F. Guertin	600 00
Économe, Thomas A. McInnis	800 00
Surveillant d'hôpital, W. J. Carrol	690 00
Cordonnier, Geo. McKenzie	750 00
Forgeron, A. Coutts	750 00
Boulanger, James Miller	700 00
Charpentier, Chas. N. Derrah	700 00
Tailleur, S. McPherson	600 00
Gardien, Thomas Quilty	660 00
Gardes, 7 à $600, 2 à $590	5,380 00
do 2 à $560, 1, à $530	1,650 00
do 3 (à différents temps)	691 49
Conducteur d'attelage, P. Smyth	600 00
Messager, John McNiven	600 00
A reporter	21,117 70

Pénitencier, Col.-Britannique —*Suite.*	$ c.
Report	21,117 07
Gratification :—	
Mlle A. Jamieson, à la mort de son père	100 00
Uniformes des officiers :—	
Brandebourg, 2¼ grosses	32 06
do 10 vgs à 163c	16 67
Drap, doub. larg., 24¼ vgs à $3.87½	93 97
Casq., 2 douz., $15 ; visières, $8.13	23 13
Couronnes, plaq. en or, 144 à 60c	86 40
Ratine, 50¼ vgs à 65c	32 66
Chapeaux, 26 à $4, 25 à $1.50	141 50
Cuir et fournitures—	
Peaux de mouton, 1 douz	14 00
Peaux de chev., 2 pres à $3.35	6 70
Veau, 10¼ liv. à $1.50	15 37
Fendu, 18 liv. à $1.25	22 50
Peaux de chevreau, 33 pds à 55c	18 15
A semelle, 2 liv. à 40c	9 20
A coussins, 4⅛ douz. à $1.75	7 29
Serge, 34¾ vgs à 70c., 202¾ à 6 c	145 98
do 16¾ vgs à 55c	91 16
Diverses fournitures	15 50
Doublure en tweed, 43 vgs à 60c	25 80
Rations :—	
Pommes, 8 boîtes à $1.75	14 00
Amandes, 50 liv. à 20c	10 00
Eau-de-vie, 5 pintes à $1.35	6 75
Pain, 3,513 liv. et 110 pains	117 47
Beurre, 734 liv. à 30c	220 20
Son, ½ tonne	12 50
Raisin de Corinthe, 80 liv	6 80
Farine, 304 brls à $4.50	1,368 00
Poisson, 5,906 liv	365 03
Viande, bœuf, 17,567¾ liv. à 9½c	1,668 91
Oignons, 671 liv. à 3c	20 13
Farine d'avoine, 300 liv. à 3c	9 00
Riz, 1,200 liv. à 4c	48 00
Sirop, 205 galls à 45c	92 25
Epices et condiments	17 92
Sucre, 3,710 liv. à 6c	222 60
Sel, fin, 1,800 liv	18 00
Divers approvisionnements	33 07
Thé, 509 liv. à 25c	127 25
Tabac, 474 liv. à 55c	260 69
Vinaigre, 105 galls à 50c	52 50
Approvisionnement d'eau, 1 an	500 00
Noix, 50 liv. à 20c	10 00
Ordinaire des officiers :—	
Pommes, 200 liv. à 14c	28 00
do 3 boîtes à $2, 25 à $1,75	49 75
Bacon, 44¼ liv. à 20c., 49 à 17c	17 18
do 27 liv. à 16c., 55 à 15c	12 57
Bœuf, 3,725½ liv. à 9½c	353 90
Beurre, 565 liv. à 30c	169 50
Biscuits, 125 liv. à 8c	10 00
Fromage, 430 liv. à 18c	77 40
Sauce piquante, 1½ douz. à $5 50	8 25
Amidon de maïs, 34 liv. à 25c	8 50
Maïs, 6 caisses à $2.40	14 40
Café, 50 liv. à 33c., 100 à 30c	46 50
Œufs, 43 douz. à 20c	8 60
Poisson, 1,021 liv	65 97
Saindoux, 110 liv. à 10c	11 00
Mouton, 2,691½ liv. à 15c	403 73
Prunes, 165 liv. à 14c	23 10
Pois, 6 caisses à $2.40	14 40
Pêches, 50 liv. à 16c	8 00
Sucre, 588 liv. à 6c	35 28
Epices et diverses provisions	91 09
Tomates, 6 caisses à $2.40	14 40
Tabac, 4 boîtes à $1.75	7 00
Sauce Worcester, 5 douz. à $9	45 00
A reporter	28,739 70

Pénitencier, Col.-Britannique —*Suite.*	$	c.
Report	28,739	70
Vêtements des détenus :—		
Boutons, 52½ grosses	16	10
Coton, 90 vgs à 12½c., 93½ à 10c	20	60
do 232½ vgs à 9½c	22	09
Grosse toile, 119⅝ vgs à 25c., 250 à 12½c	61	20
Habillements des détenus, 303¼ vgs à 50c	151	63
do 315½ vgs à 44c.	138	82
Coutil, 163½ vgs à 10c	16	35
Flanelle, 601¾ vgs à 40c	240	70
Mouchoirs, 6 douz. à $1.50, 12 à $3	45	00
Chapeaux de paille, 8 douz. à $1.50	12	00
Tissu en crin, 64 vgs à 40c	25	60
Drap, italien, 151 vgs à 70c	105	70
Cuir et fournitures—		
Peaux de mouton, ½ douz. à $14	7	00
do 4 douz. à $10	40	00
Veau, 13¾ liv. à $1, 30¼ à $1.50	60	06
A semelle, 811½ l. à 30c., 196 à 28c.	298	33
do 394⅘ liv. à 25c	98	62
A empeigne, 252 liv. à 50c	126	00
Dongola, 38¾ liv. à 55c	21	31
Jaune, 188¼ pieds à 25c	47	07
Cordouan, 70⅝ pieds à 35c	24	76
Grenelé, 50 pieds à 25c	12	50
Fendu, 19 liv. à $1.25	23	75
Formes, 25 prs à $1.90	47	50
Toile, 301 vgs à 25c., 88½ à 20c	92	95
Doublure, 60½ vgs à 33c	19	96
Mitaines, 12 douz. à $6, 6 à $4.25	97	50
Clous, 158 livres	39	20
Doubl. ouatée, 34½ v. à 40c., 22 à 50	24	80
Divers approvis. (menus articles)	156	13
Bretelles, 12 douz. à $5.50	66	00
Cisailles, 1 paire	15	00
Batiste, 197½ vgs à 25c., 211 à 20c	91	58
Ligneul, 6 liv. à $1	6	00
Fil, soie, 5 liv. à $9	45	00
do do 2⅛ douz. bobines	23	51
do do 2 boîtes à $5	10	00
Galon-mesure, 4 douz. à $2.60	10	40
Drap, 16 verges à $1	16	00
Calicot, 120½ vgs à 10c	12	05
Galon, 36 douz. à 25c	9	00
Toile à essuie-mains, 171¼ vgs à 11c	18	84
Laine filée, 168 liv. à 50c	84	00
Allocation de voyage des détenus :—		
Détenus, 1 à $40, 3 à $30	130	00
do 1 à $27.50, 1 à $25	52	50
do 3 à $20, 3 à $15	105	00
Vêtements des détenus élargis :—		
Flanelle, 65¼ vgs	21	53
Chapeaux, 1¼ douz. à $24, ⅛ à $36	36	00
Drap, italien, 48½ vgs à 70c	33	95
Cuir, veau, 9⅜ liv. à $1.50	14	62
do grenelé, 48 liv. à 25c	12	00
do peaux de mouton, ½ douz	5	00
Divers menus approvisionnements	9	50
Cravates et collets, 2⅓ douz	7	00
Drap, 167¾ vgs à 65c	109	04
Literie :—		
Couvertures, 200 prs à $1.80	360	00
Nattes, 3½ douz. à $15	52	50
Coton à draps, 64½ vgs à 25c., 44 à 35c.	31	50
Chapelles :—		
Bibles et livres de prières	15	50
Hymnes, 69	27	90
Organiste, Mlle Freeze	49	98
do Mlle Jamieson	49	98
Bibliothèque :—		
Livres, 52 vols	75	39
A reporter	32,439	20

Pénitencier, Col.-Britannique —*Suite.*	$	c.
Report	32,439	20
Bibliothèque—Suite.		
Histoire du Canada (Kingsford), 2	36	00
Abonnem. à des journ. et revues	18	00
Evasions :—		
Photographies, 15 douz	16	30
Dép. pour recherche de détenu	7	00
Infirmerie :—		
Lits, 4 à $14	56	00
Bouteilles, 3 douz. à $6.30	18	90
Cocoa, 3 douz	16	80
Drogues et médicaments	654	91
Bœuf, liquide, 2 1/12 douz. à $9	18	75
Flanelle, 18½ vgs 50c	9	25
Farine d'avoine, 350 liv. à 3c	10	50
Fourneau	40	00
Savon, 1½ douz	6	50
Soins médicaux spéciaux—		
Dr J. M. McLean	70	00
Dr R. Eden Walker	35	00
Fournitures pour la prison :—		
Stores, 12 à $2.48, 27 à 75c	50	01
Linoléum, 51 vgs à $1.40	71	40
Nattes, 23½ vgs à $1.50	35	25
Essuie-mains et menus articles	12	60
Chauffage :—		
Houille, anthracite, 61 1/10 ton. à $10.50	646	27
do 176 1/10 tonnes à $5.35	942	13
Poêle	12	00
Divers menus approvisionnements	9	40
Eclairage :—		
Gaz, 200,200 pieds $2.50	500	50
do 298,800 do $2.25	672	31
do 316,900 do $2	633	80
Lanternes, $10.50 ; allumettes, $2.25	12	75
Pétrole, 30 galls. à 22c	6	60
Réparations aux bâtiments :—		
Pinceaux, 1 à $5.50, 13 à $3	44	50
do 70	66	52
Chaudière et support	16	75
Ciment, 5 brls à $5	25	00
Latrines, 3 ($26.50, $25, $10)	61	50
Robinets et bouches, 22	40	75
Plumeaux, 3 à $3.50, 3 à $1.25	14	25
Limes, 138	26	30
Vitres, 2 boîtes et 1 caisse	24	50
Colle, 55 liv. à 35c	19	25
Pentures, 86 prs	15	52
Fer, 832 liv. à 4c	33	28
Bois de service, 306 pds à $50	15	30
do 400 pds à $30	12	00
do 10,882 pds (diff. prix)	183	86
Serrures, Yale, 56	121	76
do ordinaires, 3 douz	24	10
Chaux, 9 brls à $2.25	20	25
Réparations, à la journée—		
342 hrs à 70c., 40 à 50c	259	35
Spirit. pyroxyliques, 4 galls à $4	16	00
Clous, 17 barillets	50	49
Huile à polir, 2 galls à $4	8	00
do à chaudière, 60⅜ galls à $1	60	66
do à noix, 1 caisse	12	00
Peinture, 355 liv. à 12c	42	60
do 138 galls et 9 boîtes	29	68
do vernis noir, 10 galls à $1.20	12	00
do do 7 galls	16	75
Tuyaux, 923¼ pds	118	94
do conduits et crochets	25	00
Rapport sur mur, A. Hill	25	00
Refaire avec de la brique le plancher dans la boulangerie (entreprise)	192	00
A reporter	38,691	99

Pénitencier de la Colombie-Britannique—*Suite.*	$ c.
Report	38,691 99
Réparations aux bâtiments—Fin.	
Reconstruire un four et réparer une fournaise (entreprise)	201 00
Réparations au lavoir et châssis	66 00
Poêle et tuyaux	11 16
Plomb en feuille, 226 liv. à 8c	18 08
Soudure, 60 liv	22 80
Diverse ferronnerie	182 27
Ecrous, 24 grosses	24 36
Laque, 6 galls	8 00
Galons, 6	9 00
Trappes, 4 douz	20 25
Térébenthine, 20 galls à $1	20 00
do 2 caisses	20 00
Réservoirs, 3 ($21.50, $15, $8)	44 50
Vernis, 5 galls	18 80
Soupapes, 34	93 60
Grillages métalliques, 2 à $8.65	17 30
Blanc de plomb, 825 liv. à 5c	41 25
Robinets, 6	8 50
Cuisine:—	
Bouilloires, 3	12 00
Balais, 5 douz. à $2.75	13 75
Brosses, 9½ douz. à $6, 7, $6.50	63 50
do 1 douz	15 00
Seaux, 6 douz. à $11, 6 à $10	126 00
do 4 do 9, 7 à 4.50	67 50
do 6 do 3.50	21 00
Paniers, 12	18 00
Cafetières, 10 à $2.60	26 00
Tasses, 10 douz	47 50
Ustensiles de cuisine	121 50
Peignes et brosses, 17 douz	49 50
Bouilloire et plateau	10 25
Couteaux et fourchettes, 12 douz	48 00
Casseroles, 3	8 35
Lessive et potasse, 96 liv. à 9c	8 64
Assiettes, 15 douz. à 75c	11 25
Rasoirs, 2 douz. ($16.50, $24)	40 50
Evaporateur	10 00
Réservoirs carrés, 2 à $8	16 00
Savon, 220 liv. à 4c	88 00
Cuillères, 16 douz	27 00
Soupières, 10 douz	30 00
Articles de table et menus articles	70 70
Lèchefrites en ferbl., 6 douz. à $3.50	21 00
Cuves à levain, 4 à $3.50	14 00
Papeterie et écoles:—	
Livres blancs	28 76
do d'école, 85	21 04
Papier, 19 rames	58 62
do à patron, 3 rames	26 25
Diverses fournitures de papeterie	51 64
Imprimeur de la reine	223 77
Ferme:—	
Manches, 13 douz. à $4.50	58 50
do 2 do 3.50, 2 à $3	13 00
Poudre, 2 caisses ($15, $8.50)	23 50
Rosiers, 15	14 00
Arbrisseaux et fleurs	18 00
Pelles, 3 douz. à $6.50	19 50
Divers menus articles	32 12
Ficelle et corde	7 35
J. Gibbons, services de vétérinaire	10 00
Entretien des machines:—	
Chaudière dans la buanderie	37 00
Salle d'armes:—	
Cartouches, 1,500	24 45
Soin des armes, W. Carroll	24 00
Carabines, 2 à $20	40 00
Réparations d'armes à feu	28 75
A reporter	41,264 05

Pénitencier de la Colombie-Britannique—*Suite.*	$ c.
Report	41,264 05
Salle d'armes—Fin.	
Divers menus articles	10 70
Industries:—	
Tarières, 2 à $6	12 00
Rabots, 1 assortiment	12 75
Charriage	18 85
Outils de charpentier	37 19
Houille, 6,104 liv. à 1¾c	106 82
Fer, 6,874 livres	284 61
Bois de service et bardeaux—	
1,500 pds à $38.25, 1,150 à $51	116 03
619 do 25.50, 4,767 à 25	134 96
8,784 do 21.25, 3,620 à 15	240 98
115 pds de chêne à 15c	17 25
17,047 pds (moins 20 p. 100 esc.)	142 09
Bardeaux, 24,000	43 20
Clous, 6 barillets à $2.69, 6 à $2.84	33 18
Charrue, 1	11 25
Industries:—	
Acier, 354½ liv	58 04
Machine à coudre	65 00
Scies, 12	23 85
Diverses fournitures	8 13
Frais divers:—	
Annonces	55 55
Messageries et fret	88 56
Services professionnels, Chs. Wilson	166 00
Honoraires pour affidavits	2 50
Frais de port et télégrammes	235 63
Téléphones, 2 pour 13 m	91 00
Voyage, James Devlin, Kingston	88 60
do G. L. Foster, comptable du pénitencier	184 20
Voyages, fonctionn. du pénitencier	11 00
Enquête par ordre en conseil—	
Voyage et dépenses du juge Drake et son secrétaire	95 80
Appointements du secrétaire	50 00
Papeterie et menus articles	26 70
Pension des détenus aliénés, 3, 20 semaines à $5	99 98
	43,836 45
MOINS—Houille achetée par les fonc.	186 49
	43,649 96
Paiements au-dessus de $100.	
Barclay, Daniel	1,097 37
Bayliss, Joseph	393 00
Burnette Saw Mill Co	957 23
Cie du Télégraphe du C. C. P	119 30
Colbert et Warner	517 83
Cunningham Hardware Co	207 29
Fales, W. E	186 41
Foster, G. L., voyage	184 20
Harvey, Jos. W	1,202 16
Jamieson, Alicia, gratification	100 00
Keary, W. H., déboursés	871 66
Lavery, A. L	111 31
Lyal, D., et Cie	220 38
McDonough, Chas	3,941 87
McPherson, R. G	670 28
McRae, M. A	163 13
New Vancouver Coal Mining and Land Co	1,588 40
Corporation New-Westminster	500 00
Cie du gaz, New-Westminster	1,806 61
Ovens, Thos	281 50
Oxford Manufacturing Co	1,254 92
A reporter	16,374 85

Pénitencier de la Colombie-Britannique—*Fin.*	$ c.
Report	16,374 85
Paiements au-dessus de $100—Fin.	
Phillips, J. E	141 50
Reichenbach, J.	2,441 57
Reid & Currie Iron Works Co	219 68
Shirley et Hay	462 82
Swallow et Vanstone	195 31
Trap, T. J., et Cie	1,806 05
Western Fisheries and Trading Co	374 31
Wilson, Chas.	166 00
Paiements au-dessous de $100	861 91
Appointements du personnel	21,117 07
Imprimeur de la reine et papeterie	395 38
	43,836 45

Prison de Régina.	
Appointements du personnel :—	
Geôlier, A. L. Lunan	1,000 00
Sous-geôlier, T. J. Bennett	750 00
Chirurgien, R. B. Cotton	120 00
Mécanicien, James McKee	840 00
Matrone, Hannah Cummings, 9 m.	149 94
do Mary E. Webb	50 06
Guichetiers, 3	1,500 00
Rations :—	
Bacon, 244 liv	38 39
Bœuf, 103 liv. à 10c., 125 à 8c.	20 30
do 6 liv. à 15c., 1,382 à 6c.	83 82
do 424½ liv. à 3c., 2,302 à 7c.	173 87
do 2,235 liv. à 5c.	111 75
Beurre, 56 liv	12 02
Eau-de-vie et rye, 3 galls	11 75
Café, 100 liv. à 35c.	35 00
Drogues et médicaments	81 00
Œufs, 144 douz. à 20c.	28 80
Légumes évaporés, 7 douz	12 25
Farine, 110 sacs à $2	220 00
Saindoux, 100 liv. et 2 seaux	16 10
Mélasses, 88½ galls.	53 10
Farine d'avoine, 15 sacs	37 50
Pommes de terre, 172$\frac{8}{60}$ minots	135 70
Riz, 205 liv. à 7c	14 35
Sucre, 319½ liv	19 69
Sel, 4 brls	12 00
Diverses provisions	80 26
Thé, 110 à 30c	33 00
Tabac, 21 liv. et 24 paquets	17 55
Levain, 3 boîtes	9 00
Uniformes et habillements :—	
Modifier uniformes et habillements	93 00
Bottes, 6 prs à $3 50	21 00
Milleret, ½ grosse	10 00
Vernis à cuivre, 6 douz. à $1.55	9 30
Casquettes, 1, $4 ; 12, $9.40	13 40
Habits, 60 à $2.05, 1 à $5.50	128 50
Coton, 117¾ vgs à 9½c.	11 18
Doeskin, 7 vgs à $1.55	10 85
Frise, 10 vgs à 65c	6 50
Cuir à semelle, 79¾ liv.	21 95
do veau, 8¾ liv.	11 38
Mitaines, 1 douz.	18 00
Emballage et menus articles	15 90
Coton pour chemise, 125¼ vgs.	8 42
Chemise en flanelle, 60 à $2	120 00
Chaussures, 6 prs à $3, 72 à 45c.	50 40
do 6 prs à $1.42	8 52
Chaussettes, 12 douz. à $1 80	21 60
A reporter	6,247 10

Prison de Régina—*Suite.*	$ c.
A reporter	6,247 10
Uniformes et habillements—	
Serge, 36 vgs à 55c., 54 à 60c.	52 20
Habillements, 2 à $8.50, 2 à $8.	33 00
do 4 à $7.25, 2 à $7.50.	44 00
do 2 à $6.50, 8 à $3.50.	41 00
Fil, 21½ liv.	19 00
Pantalons, 60 prs à 83c.	49 80
Bandages herniaires, 2 à $3	6 00
Toile à matelas, 55 vgs	12 37
Fourn. pour la prison et divers frais :—	
Annonces	31 36
Son, 2$\frac{25}{100}$ tonnes et 8 sacs	37 20
Brique, 25,000 à $11.50	287 50
Brosses, 6 à $3.25	19 50
Balais, 30	11 50
Chiffons de coton, 60 liv. à 15c.	9 00
Ciment, 19 brls.	114 00
Houille, 180 tonnes à $7 20	1,314 00
do 35½ tonnes à $8 10	285 48
do 20$\frac{1}{12}$ tonnes à $12.21	250 92
do 1 tonne (forge)	17 80
do charriage et pésage	80 90
Horloges, 3	16 50
Cercueil	15 00
Fret et menus articles	277 72
Vitre, 92 carreaux	12 50
Graines de jardins	8 71
Herse	19 00
Foin, 24$\frac{1125}{2000}$ tonnes à $6	147 37
Boyau, 150 pds	65 00
Enterrement de détenus	7 00
Fer, 266 liv	11 36
Lampes et cheminées	20 98
Bois de service, chêne, 497 pds à $85.	42 25
do 1,067 pds à $22, 1,478 à $20.	53 04
do petites quantités	12 06
Soins médicaux	10 00
Soigner aliéné, 71 j	35 50
Pétrole, 566·87 à 24½c.	138 88
Huile bouillie, 30 galls à $1	30 00
Attelles pour bœufs	12 40
Seaux en granit, 1 douz.	18 00
Charrue	28 00
Cochons, 3	17 00
Emballage, 55 liv	23 60
Tuyau, 42 pds	17 10
Corde, 94½ liv	12 04
Mélange, 2½ tonnes	30 00
Sable, 25 vgs c. à $1.50	37 50
Paille, 3 charges à $3.50	10 50
Savon, 618 liv	32 25
Loyer de téléphone	36 00
Voyage, A. L. Lunan	11 45
Soda à laver, 200 liv. à 5c	10 00
Protecteur	17 85
Fil métal. (acier), 136 liv.	12 99
Bois, 50 cordes à $5	250 00
Allocation de voyage des détenus :—	
Détenus, 6 à $22.60, 5 à $16.40.	217 60
do 1 à $26.45, 1 à $27.85	54 30
do 1 à $21.75, 1 à $18.25	40 00
do 1 à $17.72, 12, $35.35	53 07
Imprimeur de la reine et papeterie	7 67
	10,835 82
Paiements au-dessus $100.	
Alberta Railway and Coal Co	1,564 92
Darke et Balderston	381 15
Fieldsend, J. W.	120 85
Imperial Oil Co.	138 88
Kerr, J. A.	145 55
A reporter	2,351 35

Prison de Régina—*Suite.*	$ c.	**Prison de Régina**—*Fin.*	$ c.
Report	2,351 35	Report	4,654 80
Paiements au-dessus de $100—Suite.		*Paiements au-dessus de $100*—Fin.	
Pénitencier de Kingston	527 71	Western Milling Co.	355 20
Lunan, A. L., déboursés	428 64	Williams, R. H.	698 99
Lawson et Coyne	250 00	Salaires du personnel	4,410 00
Martin, Andrew	287 50	Petits paiements	716 83
Smith-Fergusson Co	809 60		10,835 82
A reporter	4,654 80		

RÉCAPITULATION.

Subdivisions du crédit.	Kingston.	St-Vincent de Paul.	Dorchester.	Manitoba.	Colombie-Britannique.	Prison de Régina.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Appointements du personnel.	56,082 47	44,599 40	24,995 23	20,527 32	21,117 07	4,410 00
Gratifications	2,252 54	3,454 98	150 00	183 33	100 00	
Uniformes des officiers	3,737 46	3,416 28	895 09	1,002 65	798 04	
Entretien—						
Rations	20,422 43	16,366 56	6,620 53	5,269 95	5,201 07	1,257 20
Ordin. et quart. des officiers	1,010 16				1,523 52	
Vêtements des détenus	5,249 66	4,210 61	1,702 37	916 78	2,500 61	837 27
Alloc. de voy. aux détenus.	1,835 00	1,158 90	427 00	820 63	287 50	364 97
Vêtem. des déten. élargis.	1,354 57	1,914 42	468 57	364 82	248 64	
Literie	531 13	875 29	327 83	15 81	444 00	
Enterrements	4 00	26 00		104 90		
Chapelles	104 45	326 63	165 75	174 32	143 36	
Bibliothèque	282 41	236 44	46 62	202 25	129 39	
Evasions		129 20	78 26		23 30	
Transports		88 95	62 85			
Infirmerie	1,121 97	627 59	293 94	420 02	936 61	
Fournitures pour la prison.	353 01			328 31	169 26	1,599 75
Dépenses pour travaux						
Chauffage	13,256 81	6,199 17	2,348 44	6,285 63	1,609 80	2,199 10
Lumière	2,805 44	926 78	331 48	605 82	1,825 96	159 86
Réparat. aux bâtiments	9,267 62	3,395 79	850 06	1,849 66	2,460 73	
Entretien des machines	13,239 66	99 74	219 67	237 82	37 00	
Cuisine	2,075 77	468 72	327 57	351 80	984 94	
Papeterie et école	1,016 86	353 67	83 98	378 09	410 08	7 67
Ferme	489 20	937 86	2,396 71	950 28	195 97	
Etables	702 39	1,321 86		1,098 74		
Salle d'armes	50 25	99 30		2 52	127 90	
Industries—						
Ficelle à lier	74,210 36					
Industries, en général	1,801 77		1,933 87	230 60	1,366 18	
Capital			450 00			
Quartiers du préfet			296 74			
Frais divers						
Annonces	177 35	84 00	37 45	49 40	55 55	
Messageries et fret	351 79	110 71	278 03	282 79	88 56	
Frais judiciaires	10 00				166 00	
Honoraires de magistrats	11 00			18 00	2 50	
Frais de port	81 03	52 48	83 85	86 51	78 38	
Frais de voyage	266 30	327 50	67 17	48 15	283 80	
Télégrammes et téléphones	146 58	20 60	60 28	132 44	248 25	
Honoraires des témoins	7 00					
Pension	236 50				99 98	
Investigation					172 50	
MOINS— Acheté par les officiers.		91,829 43 194 78		42,939 34 3,469 89	43,836 45 186 49	
Total	214,544 94	91,634 65	45,999 34	39,469 45	43,649 96	10,835 82

Achat de fibre de manille à Kingston.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande du 24 du courant, pour l'émission d'une lettre de change (*sterling*) en faveur de W. F. Malcolm et Cie pour $9,943.39 pour approvisionnements de fibre de manille au pénitencier de Kingston.

Comme l'article en question a été fourni au pénitencier, dans le cas présent, pour la première fois, et le montant étant élevé, et les achats futurs dans la même ligne seront probablement grands, il me semble que je devrais être informé des démarches faites pour se procurer les matières aux plus bas prix du marché.

Le prix de la quantité pour laquelle le paiement est maintenant demandé a-t-il été déterminé par des soumissions au département ? Y a-t-il un contrat avec Malcolm et Cie pour une période limitée ?

Il sera nécessaire de m'envoyer pour auditer les comptes originaux et tous les reçus de fret pour lequel il a été chargé.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la justice.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 30 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 courant, se rapportant à ma demande d'une lettre de change (*sterling*) en faveur de W. F. Malcolm et Cie pour fibre de manille au pénitencier de Kingston. En réponse je désire vous informer que la fibre a été achetée sur les marchés ouverts et au plus bas prix, de fait, à un taux beaucoup plus bas que la même marchandise ne s'est vendue depuis quelques années passées. Je vous envoie ci-jointes les factures de MM. Malcolm et Cie, ainsi que le compte du fret du Grand-Tronc.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *S.-M. J.*

A l'auditeur général.

Officiers occupant des maisons et logements en rapport avec les pénitenciers.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 27 avril 1894.

MONSIEUR,—Je désire vous rappeler que je n'ai pas encore reçu de réponse à ma lettre du 8 septembre dernier, demandant les noms des officiers aux différents pénitenciers occupant des maisons ou des logements en rapport avec les bâtiments pénitentiaires et qui en conséquence de telle occupation partagent dans les bénéfices mentionnés aux paragraphes 8 et 9 des règlements concernant les salaires et allocations.

Comme j'aurai besoin de cette information bientôt pour l'audition des comptes du pénitencier pour le présent exercice, je vous serais obligé si vous vouliez bien me les faire parvenir le plus tôt possible.

La lettre à laquelle je réfère est publiée dans le rapport de ce bureau pour 1893 à la page B-82.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la justice.

Achat de meubles pour les résidences d'officiers des pénitenciers, irréguliers.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 décembre 1894.

MONSIEUR,—Je désire soumettre à votre attention un compte envoyé par Manchester, Robertson et Allison en juillet 1893, contre le pénitencier de Dorchester, se montant à $296.74 pour rideaux et portières.

Pour ce qui a rapport à des garnitures de cette nature j'attire votre attention aux 50 et 51 Vic., chap. 52, sec. 8 et au paragraphe 7 des Règles et Règlements concernant les salaires et allocations des officiers de pénitenciers sanctionné par le gouverneur général en conseil, 30 juin 1887. Dans mon opinion, l'achat de ces articles pour l'usage des officiers de pénitenciers est irrégulier, et j'attire encore votre attention sur une correspondance antérieure se rapportant à de semblables dépenses démontrées dans mon rapport de 1893 aux pages B–80, 81 et 82.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Pension d'enfants de forçats dans une institution de charité.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je désire avoir des explications sur un paiement fait par le préfet du pénitencier de Kingston pendant l'année dernière pour la pension à une institution de charité, de quatre enfants dont les mères étaient alors condamnées à subir une sentence, je demande des explications sur ce paiement vu que c'est la première fois, que je sache, qu'une dépense semblable est encourue.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGAL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 9 octobre 1894.

MONSIEUR —J'ai l'honneur de vous informer, en réponse à votre lettre du 8 courant, demandant des explications sur un paiement fait par le préfet du pénitencier de Kingston, pour pension dans une institution de charité, pour quatre enfants dont les mères étaient détenues dans cette institution, que l'attention du ministre de la justice ayant été attirée sur le fait que quatre petits enfants accompagnaient leurs mères quand elles furent condamnées au pénitencier, il était d'opinion qu'une institution pénale n'était pas une place pour des enfants d'un âge aussi tendre, et il décida qu'ils seraient transférés dans une institution de charité leur nourriture étant payée par le gouvernement pendant l'incarcération de leurs mères.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M. J.*

Pension de forcats aliénés à l'asile provinciale.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je désire avoir des explications sur les paiements faits durant le présent exercice 1896-94 aux pénitenciers de Kingston et de la Colombie-Anglaise pour la pension des détenus aliénés dans les asiles provinciaux.

La seule prévision pour des cas de cette nature, que je puisse trouver dans l'Acte des pénitenciers, est sous les articles 67 et 68, qui pourvoient à la détention des forçats aliénés dans un quartier séparé au pénitencier de Kingston.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 9 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 8 du courant, demandant des explications pour des paiements faits durant l'exercice 1893-94, aux pénitenciers de Kingston et de la Colombie-Anglaise, pour pension de forçats aliénés dans un asile provincial, j'ai l'honneur de vous informer qu'il n'y a actuellement aucun local convenable au pénitencier de Kingston pour le traitement des femmes aliénées ; pour cette raison il a été jugé convenable de transférer les femmes aliénées (pour qui, les frais dont vous parlez, ont été encourus), à l'asile provincial des aliénés.

Le cas du pénitencier de la Colombie-Anglaise est celui d'un aliéné dont le transfert à l'asile provincial des aliénés a aussi été désirable parce qu'il n'y avait pas de local convenable pour des aliénés dans le pénitencier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

Paiement de frais funéraires à part deux mois de gratification.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur le paiement de $109.40, fait par le préfet du pénitencier de Manitoba pour payer les frais de funérailles du défunt comptable, Mr P. McGowan. Un paiement de cette nature est un compte nouveau sur le crédit et j'aimerais avoir vos raisons pour ce faire. Il me semble que la gratification établie par les 50 et 51 Vic., chap. 52, sec. 8, est tout ce qui peut être accordé dans ce cas-ci sans une autorisation spéciale du parlement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 12 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 du courant, attirant l'attention sur un paiement de $109.40, fait par le préfet du pénitencier du Manitoba pour couvrir les frais de funérailles du comptable, Mr P. McGowan.

Vous dites qu'un paiement de cette nature est une charge nouvelle sur le crédit, et vous désirez avoir des raisons pour cela.

Je dois vous informer que le défunt comptable McGowan, a été tué accidentellement pendant qu'il était au service du pénitencier. Il ne laisse aucun bien et de plus il était endetté au pénitencier pour un montant considérable, qui a fait plus que épuiser sa gratification. Dans les circonstances, le ministre a cru devoir autoriser le paiement d'une partie des frais des funérailles, qui font la dépense sur laquelle vous attirez mon attention.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 12 du courant, relativement au paiement fait par le préfet du pénitencier du Manitoba pour les frais des funérailles du défunt comptable, Mr P. McGowan. L'arrêté en conseil général qui établit la pratique de payer deux mois de gratification aux familles des personnes décédées, mentionne les frais de funérailles comme étant une des choses que la gratification est destinée à défrayer. Mme McGowan a reçu cette gratification, conséquemment ce paiement supplémentaire est un second paiement des frais de funérailles. Il me semble que le parlement devrait être appelé à légaliser ce paiement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la justice.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 18 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 16 du courant, relativement au paiement par le préfet du pénitencier du Manitoba d'une partie des frais des funérailles du défunt comptable McGowan.

J'ai l'honneur de vous faire remarquer que la gratification payable dans ce cas était autorisée par les 50-51 Vic., chap. 52, article 6, et n'est pas, comme vous le supposez, applicable au paiement des frais des funérailles. J'ai déjà dit que cette gratification avait été appliquée au paiement de la dette du défunt comptable de l'institution.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *S.-M. J.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 novembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 18 du mois dernier, relativement au paiement des frais d'enterrement du défunt comptable, M. McGowan, du pénitencier du Manitoba, je ferai observer que tout en étant dans le vrai en disant que la gratification payée à Mme McGowan était autorisée par la loi, vous ne prétendez pas, je suppose, que le parlement en passant une loi réglant les gratifications à certains fonctionnaires, laissait entendre qu'il devait y avoir d'autres gratifications pour les mêmes fonctionnaires. Je ne dispute pas l'emploi fait de la gratification statutaire, mais je ne vois pas qu'il y eût d'autorité pour une autre gratification.

J'ai, etc., votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Achat de papeterie en contravention avec l'Acte des impressions et de la papeterie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur un paiement de $211.92, fait l'an dernier à James Wilson et Cie, de Montréal, pour papier à envelopper et des étiquettes, fournis au pénitencier de Kingston en rapport avec la fabrication de la ficelle à lier.

D'après l'article 3 de l'Acte du département des impressions et de la papeterie publiques, ces articles auraient dû être obtenus par le bureau de la papeterie à Ottawa.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Comptes du revenu.	$ c.
Pénitenciers, revenu....(Page H—39)	11,162 18
Rapp. de la cour Supreme(do H—41)	4,274 15
do d'Echiquier(do H—41)	517 84
Amendes ..... (do H—42)	506 71
Revenu casuel .....(do H—42)	20 03
	16,480 91

Pénitenciers—Revenu.

Sommaire.

Kingston	3,508 53
Saint-Vincent-de-Paul	1,239 65
Dorchester	4,068 36
Manitoba	1,738 35
Colombie-Britannique	607 29
	11,162 18

Détails.

Kingston—		
Adams, Jas		28 21
Atkins, Alex		5 77
Asile pour aliéné		10 35
Bannister, John		22 40
Birkett, J. H	*a*	100 00
Brennan, M		6 03
Cameron, Alex		14 64
Coffey. Wm		5 00
Conley, T		28 75
Creighton, R. R		100 42
Département des affaires indiennes	*b*	843 21
Devlin, Jas		54 96
Donnelly, John		6 24
Ellison, H		70 13
Folger, Henry		5 60
Foster, G. L		9 80
Grimshaw et Malon		12 80
Gunn, W. A		7 00
Hewton, R		25 63
Hobart, G. S		12 35
Maison de la Providence		21 45
Hughes, W. S		22 83
Kennedy, M. J		5 67
Lavell, M	*c*	590 30
Leahy, M		6 00
Lipchitz et Ellison		18 50
Mason et Risch		6 47
Mathewson, J. B		7 37
Mills, John		17 15
Moylan, J. G		34 39
McCaugherty, —		9 54
McConville, C		14 03
O'Connor, P		79 71
O'Shea, J		365 19
Regina Jail		425 12
Scobell, S. W		6 00
Spence, R., et Cie		8 62
Strange, Dr		25 38
Sullivan, Wm		250 09
Tracey, F		15 13
Walkeen, J. B		5 45
Weir, James		10 15
Weir, R		10 75
Wilson, Geo		7 50
Wood, N. P		93 65
Articles au-dessous de $5		82 80
A reporter		3,508 53

Pénitenciers—Revenu—*Suite.*	$ c.
Report	3,508 53
Saint-Vincent-de-Paul—	
Bastien, N	13 72
Beauparlant, N	62 37
Bisson, C	49 75
Bisson, V	19 85
Brissette, B. A	10 13
Carty, James	26 06
Champagne, E	8 70
Charbonneau, J. B	5 88
Charbonneau, N	7 80
Charlebois, J	23 82
Chartrand, G	20 00
Chartrand, U	8 05
Clermont, F	6 85
Cloutier, I	16 25
Collerette, F. X	5 00
Contant, C. N	11 75
Dagneault, E	17 75
Demers, J	54 61
Desjardins, L	10 25
Fillion, S	53 72
Fitzgibbon, J. D	5 82
Fulton, Jas	64 60
Gaudet, Dr	21 02
Guimond, Jean	6 00
Kenny, E	31 79
Labelle, G	14 57
Labelle, O	13 95
Lamarche, G. B	8 51
Lamère, O	14 28
Larche, U	16 50
Leblanc, J	54 01
Leblanc, rév	5 00
Leclair, E	14 02
Lemay, J. B	12 00
Lesage, F	61 90
Lynch, John	13 30
Lynch, P	8 32
Malepart, G. S	58 72
Manitoba, Pénitencier de	23 00
Masson, S	40 11
Monette, G	6 37
McLellan, D. J	8 82
McCarthy, E	18 50
McCarthy, T	12 03
Nixon, Geo	12 37
O'Shea, D	5 25
Ouelette, L	9 00
Ouimet, Tel	34 05
Plouffe, A	13 14
Plouffe, M	13 10
Prevost, E	11 85
Roger, H	7 99
Sigouin, G	5 35
Sigouin, O	10 30
Taillon, Chas	5 35
Articles au-dessous de $5	146 45
Dorchester—	
Alexander, Wm	19 08
Allain, A	10 26
Anderson et Bowser	180 00
Betts, L. H., et Cie	122 50
Bishop Frères	11 84
Black, V	5 61
Bowser, H	8 92
A reporter	5,106 39

a Pour un ancien engin. Devait être du revenu casuel ; *voir* correspondance.
b Valeur totale d'habillements fournis, $2,688. Moins payé pour drap, cuir, etc., $1,844.79.
c $325.52 de cette somme était pour houille. Devait être du revenu casuel ; *voir* correspondance.

Pénitenciers—Revenu—*Suite.*	$	c.
Report	5,106	39
Dorchester—*Suite.*		
Buck, J	6	13
Buck, R	7	17
Burden, N. A	7	45
Campbell, J. R	11	50
Chambers, L	5	50
Chambers, L. H	11	10
Chapman, S. L	30	75
Connell, P	13	05
Cook, J	5	28
Colburn, R	21	95
Corcoran, J	15	88
Cormier, A. D	10	80
Cormier, J	10	15
Crandell et Milton	12	60
Crossman, C	6	75
Davidson, Frères	6	00
Dickie, C	7	00
Downey, J	5	15
Eaton, J. H	10	00
Eddy, E. B, et Cie	1,571	57
Forster, J. B	48	70
Forster, P	16	26
Fraser, J	16	05
Gaudet, V	8	00
Gilbert, B. H	5	06
Gillespie, T. F	12	55
Godsoe, H	15	40
Goodwin, J. H	39	00
Gray, J. A	7	90
Hamilton, C. C	18	15
Hannington, l'hon. juge	69	17
Hastey, Wm	5	00
Hickman, J. H., et Cie	6	25
Hicks, C	5	50
Holstead et Barnes	27	38
Hutchins, L. S	19	10
Lane, J. A	19	78
Landry, F. A	11	90
LeBlanc, Joseph	21	96
Legere, V	40	65
Luther, J	23	24
Main, A. J	7	50
Michaud, F. X	65	30
Mitchell, R	39	16
Mitten, J	5	00
McDonald, D	22	00
McDougall, James	14	61
McLeod, J. W., et Cie	23	38
McQueen, A	12	00
Poole, H	5	65
Cie d'engrais chimiques provinciale	35	81
Richard, M. F	9	75
Ross, Chas	48	90
Stevens, M	6	35
Tait, R. C	72	24
Tattrie, N	6	05
Thorne, W. H., et Cie	706	05
Tippet, R. P., et Cie	166	80
Trites, J. S	51	00
Turner, A. J	56	60
Wallace, G. F	5	30
Wood, J	6	00
Articles au-dessous de $5	130	92
Manitoba—		
Abbott, Wm	66	44
Addison, Geo	46	11
Beaupré, J. O	28	05
A reporter	8,957	14

Pénitenciers—Revenu—*Suite.*	$	c.
Report	8,957	14
Manitoba—*Suite.*		
Browse, E	11	70
Buchanan et Gordon	195	00
Burke, D. D	96	50
Burke, E	29	07
Burke, Wm	41	23
Durden, Wm	23	00
Eddles, Wm	34	61
Farquhar, D	21	20
Freeman, E	26	78
Gingras, C	22	33
Goulding, A. W	39	46
Graham, W	12	21
Griffin, J. Y	514	30
Irvine, Col. A. G	53	14
Lysignault, Eli	44	28
Marseau, A	36	86
Miller, Mme	6	98
Miller, Thomas	47	81
Mustard, John	24	45
McFarlane, P. M	36	88
McGowan, P	39	46
O'Donohue, R	15	35
Penigh, John	31	51
Power, B. F	8	71
Salmon, John	11	64
Shead, W. H	39	21
Smith, John	48	91
Sutherland, D. G	34	66
Sutherland, W. R. D	34	31
Amende (pas de noms)	5	00
Articles au-dessous de $5	8	20
Colombie-Britannique—		
Atkins, R	7	60
Barclay et McGregor	72	00
Burr, B	14	95
Carroll, W. J	12	57
Coutts, A	11	77
Derrah, C. N	13	15
De Wolf Smith, W. A	42	41
Jackson, Adam	15	55
Keary, W. H	132	77
McBride, A. H	47	15
McDonough, Chas	61	30
McGillivray, D. C	5	80
McInnes, Thos. A	31	80
McMaster, Daniel	5	90
McNeil, A	5	50
McNiven, Jno	10	35
McPherson, S	26	40
Mackenzie, Geo	15	02
Miller, Jas	10	97
Muldoon, E. J	5	50
Patchell, W. A	11	15
Quilty, Thos. W	7	75
Robertson, R. J	8	00
Sampson, Thos	12	00
Stewart, F	5	75
Articles au-dessous de $5	14	18
	11,162	18

Cours Suprême et de l'Echiquier—Rapports.

Cour Suprême	4,274	15
Cour de l'Echiquier	517	84
	4,791	99

Rapports de la cour Suprême.

	$ cts.
Classification des volumes vendus—	
Exempl. Vol. n° | Exempl. Vol. n°	
1 ..... 1 | 11 14	
1 ..... 2 | 10 15	
1 ..... 3 | 11 16	
1 ..... 4 | 9 17	
1 ..... 5 | 19 18	
1 ..... 6 | 22 19	
1 ..... 7 | 20 20	
9 ..... 8 | 241 21	
10 ..... 9 | 1,245 22	
8 ..... 10 | 207 23	
11 ..... 11 | ——	
12 ..... 12 | 1,863	
11 ..... 13 | ——	
Détails des ventes.	
Ventes à 20 par 100 d'escompte—	
Carswell et Cie, balance (*Voir* rapport de 1892-93, F—212	1,126 31
634 volumes, $1,418 ; parties, $48.36	1,466 36
	2,592 67
MOINS—Payé en 1894-95	845 69
	1,746 98
Delisle, A., et Cie, 42 volumes et partie de volumes	86 31
Filteau et Cie, 1 vol. et partie de vol.	2 64
Gentle, Mlle 3 do do	9 32
Goodwin et Wingfield, 29 volumes et parties de volumes	66 88
Law Society, U.C., 926 volumes	1,852 00
Rowsell et Hutchison—	
138 vol. et parties de vols. $284 72	
MOINS—Payé en 1894-95. 37 44	
	247 28
Whiteford et Theoret—	
13 vol. et parties de vol. $45 57	
MOINS—Payé en 1894-95 4 78	
	40 79
Ventes aux départements—	
Agriculture 1 vol.	2 50
Douanes 1 do	2 50
Bureau du secrétaire du gouverneur général 6 do	12 00
Chambre des Comm. 3 vol. et parties	9 00
Impressions publiques et papeterie. 19 volumes, et parties	62 40
Sénat 1 vol.	2 50
Autres ventes—	
Amyot, G. 2 vol.	5 00
Andrews, juge	0 80
Bacon, — 3 vol.	7 50
Blake, l'hon. S. H. 3 do	7 50
Campbell, C. S 1 do	2 50
Caron, Pentland et Stuart 1 do	2 50
Casgrain, Angers et Lavery 1 do	2 50
Chauveau, juge 2 do	5 00
Clark, G. M.	0 80
Université Cornell	0 63
Cramp, G. B. 3 vol.	9 00
Davies, L. H. 5 do	12 50
Département du procureur général, Québec 1 do	2 50
Département de l'instruction publique, Québec. 1 do	2 50
Fisher et Connell 1 do	2 50
Fontaine, R. E 1 do	2 50
Gormully, J. J 1 do	2 50
Kaye, Edmund G. 1 do	2 50
Langelier, l'hon. F. 2 do	5 00
A reporter.	4,219 33

Rapp. de la cour Suprême—*Fin.*

	$ cts.
Report	4,219 33
Autres ventes—*Fin.*	
Laurier, l'hon. W. 4 vol.	11 50
Lewis, J. Travers. 4 do	10 00
MacMaster et MacLennan	0 90
Macivatt, D. F 1 vol.	4 00
McConnell, J. N. A. 1 do	2 50
O'Gara, M. 2 vol.	5 00
Panneton, L. E. 1 do	2 50
Ritchie, juge	0 80
Society, Gray's Inn	3 77
Tait, juge	0 80
Taylor et Buchan 2 vol.	10 55
Vince, D. McLeod 1 do	2 50
Sommaire.	4,274 15
Balance de 1892-93 $1,126 31	
1,651 exemplaires à $2.00 3,302 00	
42 do 2.50 105 00	
162 do 3.20. 518 40	
3 do 3.00. 9 00	
1 do 4.00. 4 00	
4 do 11 50	
1,863	
Parties 85 85	
	5,162 06
MOINS—Payé après le 30 juin 1894, et crédité aux comptes de 1894-95 :—	
Carswell et Cie. $ 845 69	
Rowsell et Hutchison 37 44	
Whiteford et Theoret. 4 78	
	887 91
Revenu net	4,274 15

Rapports de la cour de l'Echiquier.

	$ cts.
Classification de volumes vendus—	
Exempl. Vol. Exempl. Vol.	
14 .. No. 1 | 23 .. No. 3	
22 .. No. 2 | 88 .. No. 4	
Détails des ventes.	
Ventes à un escompte de com. de 20%—	
Carswell et Cie	294 64
Goodwin Can. Book and Pub. Co	6 40
Periard, succession de A.	16 56
Cour Suprême du Canada	3 20
Whiteford et Theoret	9 04
Autres ventes—	
Beatty, Blackstock et Cie	16 00
Belcourt, N. A.	4 00
Belleau, J. M.	4 00
Bisaillon, Bruneau et Cie	4 00
Cahill, E. D.	4 00
Carscallen, H.	4 00
Casgrain, Angers et Lavery	4 00
Christie, John	4 00
Darveau, Charles	4 00
Départ. du procureur gén., Québec.	16 00
Eakins, W. G.	8 00
Elliott, G. E	4 00
Ferguson, A.	16 00
Gormully, J. J.	16 00
Kingsmill, Symons et Cie.	4 00
Lafleur, E.	12 00
Lewis, J. Travers.	4 00
A reporter.	457 84

Rapports de la cour de l'Echiquier—*Fin.*	$ cts.
Report	457 84
Autres ventes—*Fin.*	
MacMaster, D.	4 00
McIntyre, A. F.	4 00
McKenzie, W. B.	4 00
O'Connor et Hogg	8 00
Osler, B. B.	4 00
Ouimet, Emard et Cie	12 00
Barreau de Québec, bibliothèque	4 00
Ritchie, W. B. A.	4 00
Robertson, Fleck et Cie	4 00
Robinson, C.	4 00
Stuart, G. G	4 00
Wickham, H. J.	4 00
	517 84
Sommaire.	
100 volumes à $3.20.	320 00
47 do 4.00.	188 00
Parties de volumes	9 84
	517 84

Amendes.	$ cts.
Greffier de la paix, Montréal	204 35
do Sorel	41 50
do Kamouraska	10 00
do Peterboro	20 00
Greffier, cour Superieur, T. du N.-O.	115 86
Shérif d'Assiniboïa-est	110 00
De Minden, Ont.	5 00
	506 71
Revenu casuel.	
Police fédérale, pour menottes fournies au départ. des affaires indiennes	20 03
Arrérages impayés.	
Pénitencier de Kingston—	
Eglise de Portsmouth	1,582 76
Wm. Sullivan	164 24
Pénitencier du Manitoba—	
Æ. D. O. McDonnell	524 93
Alex. McDonald	3 46
P. McGowan	98 25
A. Pritchard	2 97
Wm. Walpole	1 92
Pénitencier de la Col.-Britannique—	
A. H. McBride	203 63
	2,582 16

Re Non-paiement de timbres d'effets de commerce.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er mars 1894.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 29 mai 1893, relative à la réclamation du ministère du revenu de l'intérieur contre le juge MacLeod, T.N.-O., pour timbres d'effets de commerce, je dois m'enquérir si le montant a été payé, et si non, quelles mesures ont été prises dans cette affaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 3 mars 1894.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 1er du courant au sujet de timbres d'effets de commerce fournis à l'honorable Mr le juge McLeod, j'ai l'honneur de dire que vû les représentations faites par le juge à l'effet qu'il n'était pas responsable du paiement des timbres, le ministère du revenu de l'intérieur m'a prié d'arrêter l'affaire, m'informant en même temps qu'il avait décidé de demander l'autorité de biffer la balance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 3 du courant, et j'ai l'honneur de vous demander une copie des représentations faites par le juge McLeod qui ont porté le ministère du revenu de l'intérieur à vous donner instruction d'arrêter l'affaire. D'après votre lettre du 3 novembre 1892, le juge prétend avoir remis les timbres à l'inspecteur Harper de la police à cheval du Nord-Ouest. Lui a-t-on demandé de les payer?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 10 mars 1894.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 6 du courant, j'ai l'honneur d'inclure une copie de la lettre du juge McLeod.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

MACLEOD, 1er juillet 1893.

MONSIEUR,—Je regrette beaucoup de vous dire que je suis encore incapable de me rappeler, ou de découvrir le membre de la police à qui j'ai passé les timbres d'effets de commerce pour vendre.

J'ai demandé et écrit à plusieurs personnes faisant alors partie de l'état-major, car je suis sûr que c'est à l'un de ceux-ci que je les ai donnés. J'en ai parlé à Mr Miller et à Mr Wood ici, et j'ai écrit au major Dowling, aujourd'hui à Calgary, et Mr Harper de Banff; plus tard j'ai pensé à un sergt. Harper, qui s'occupait autrefois des comptes de la douanes, j'ai découvert qu'il était agent des sauvages au Lac Troy, alors je lui ai écrit. La réponse que j'ai reçue d'eux tous est qu'ils ne rappelaient rien de la chose.

Croyant que j'aurais peut-être des renseignements par les livres de I. G. Baker et Cie, qui étaient les seuls qui achetaient des timbres, je demandai au teneur de livres de faire des recherches dans ce sens. Il me dit qu'il l'avait fait et ne pouvait trouver aucune trace de paiement pour timbres, et que le montant était si minime qu'il serait inscrit au petit livre de caisse sans indiquer la raison du paiement.

Quant à mon reçu pour les timbres, les faits sont que lorsqu'ils m'ont été envoyés j'étais commissaire de la police à cheval, et vu qu'il n'avait pas été nommé de successeur à la position de magistrat stipendiaire que j'avais remplie jusqu'au 1er juillet 1876, je continuai à siéger, tant au civil, qu'au criminel, pour toute la partie ouest des territoires. Je crus devoir attirer l'attention du gouvernement sur le fait qu'il n'y avait pas de timbres d'effets de commerce à vendre ici, et qu'il pourrait y voir s'élever des difficultés si quelque poursuite sur billets avait lieu. Les timbres en question m'ont été envoyés, et je les ai passés à un homme de confiance pour les vendre. Je ne les ai jamais achetés ni n'ai promis de les payer, et même si j'avais pu entreprendre de les vendre (étant très rarement chez moi) je ne l'aurais pas fait. J'étais seulement l'agent du gouvernement pour les placer dans les mains de quelqu'un en qui j'avais confiance.

C'est ce que j'ai fait, et dans le cours de l'année 1882, alors que l'acte des timbres fut révoqué je demandai—comme j'ai déjà dit—quels timbres avaient été vendus, et l'on me répondit quelques piastres seulement, $4 je crois. Le montant était si petit, que j'ai dit à cet homme de renvoyer ce montant à Ottawa avec les timbres non vendus.

Il y a une autre personne de qui j'aurai peut-être des renseignements, le surintendant Norman. Je lui écris.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. JAMES MACLEOD.

Re Revenu du pénitencier.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 avril 1894.

MONSIEUR,—Seriez-vous assez bon de me faire connaître le montant que chacun des fonctionnaires devaient au gouvernement au moment où l'état de dette commença, afin que je puisse déterminer quand les montants sont payés. Je suppose que les nouveaux comptes sont toujours payés à la fin du mois durant lequel les marchandises ont été obtenues. Y a-t-il de semblables arrérages dans d'autres pénitenciers?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juin 1894.

MONSIEUR,—Je n'ai pas encore reçu de réponse à ma lettre du 28 avril dernier, au sujet des montants dus par les fonctionnaires du pénitencier de Kingston, et demandant s'il y avait de semblables arrérages dans les autres pénitenciers. Comme ces arrérages consistent en paiements pour approvisionnements, etc., fournis, qui ont été faits sur les crédits des années précédentes, tout remboursement reçu dans le cours du présent exercice devrait être crédité au revenu casuel. Ils ont été crédités au revenu du pénitencier et une réquisition devrait être faite pour un transfert, suivi d'un état des articles.

Les rapports du pénitencier de Manitoba ne spécifient pas les articles fournis; le département ou la division d'où viennent ces revenus, tel que la ferme, la boutique des menuisiers, la boutique des tailleurs, etc., devrait être nommée. Dans certains rapports le mot "divers" est entré au lieu des articles. Dans tous les cas des détails complets devraient être donnés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je n'ai reçu aucune réponse à ma lettre du 30 juin dernier.

Les comptes du revenu sont maintenant en voie d'être préparés pour la publication dans le rapport de l'auditeur, et les remboursements par les officiers du pénitencier de Kingston pour arrérages, devraient être transférés au revenu casuel.

Il y a aussi deux entrées, une pour la vente d'une vieille machine, et l'autre pour la vente de vieux câble métallique, etc., les deux devraient être transportés au revenu casuel. Veuillez m'envoyer les pièces justificatives se rapportant à ces ventes.

Je demande votre attention immédiate à cette affaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BRANCHE DES PÉNITENCIERS, OTTAWA, 23 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 9 du courant, j'ai l'honneur d'inclure l'état des paiements faits par les officiers des pénitenciers de Kingston et du Manitoba pendant l'année 1893-94, pour approvisionnements pendant l'année 1892-93, se montant à $1,426.20, afin que les montants soient transférés au revenu casuel. Je dois mentionner qu'il n'a pas été fait de semblables paiements aux autres pénitenciers. J'inclus les pièces justificatives se rapportant à la vente de la vieille machine, du vieux fer, etc., au pénitencier de Kingston tel que requis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 novembre 1894.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 23 octobre dernier, je dois vous informer que le tranfert des $1,426.20, du revenu des pénitenciers au revenu casuel tel que demandé, n'a pas été effectué pour les raisons suivantes:—Tous les articles, sauf deux, formant ce montant sont le fruit du travail du pénitencier, et bien que provenant d'une année précédente, ils constituent toujours un revenu du pénitencier. Les deux exceptions sont, une pour de la houille et l'autre se rapporte à la vente d'une vieille chaudière. Ces item auraient dû être transférés au revenu casuel, mais ne l'ont pas été, vu la date avancée où j'en ai été informé. Cependant, j'ai fait une note explicative au pied de chacune dans le rapport.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 octobre 1894.

MONSIEUR,—Autrefois les relevés du revenu des différents pénitenciers étaient faits de manière à démontrer la source de la vente de ces articles, tel que boutique de menuiserie, la forge, la boutique du tailleur, la ferme, etc. Les relevés de 1893-94 de presque tous les pénitenciers ne sont pas faits de cette manière et je suis incapable de fournir un résumé par services pour la publication.

Il me faut suggérer que les différents comptables reçoivent instructions de faire à l'avenir leurs relevés de cette manière, et de préparer un sommaire des relevés du présent exercice qui ont déjà été envoyés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Vente de ficelle à lier.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 août 1894.

MONSIEUR,—J'apprends par les journaux que la vente de la ficelle à lier manufacturée au pénitencier de Kingston, est commencée. Je dois maintenant m'informer des moyens pris pour fournir à ce bureau les relevés et les pièces justificatives certifiés qui me sont nécessaires pour faire une audition efficace de cette classe de revenu. Les relevés devraient démontrer la quantité de matières employées, et la quantité de ficelle produite, la quantité vendue et le montant qui reste en main, de même que la preuve que les prix obtenus étaient convenables.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 24 août 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre de cette date, demandant quels arrangements ont été pris pour fournir à votre bureau les relevés nécessaires indiquant la quantité de ficelle produite au pénitencier de Kingston, j'ai l'honneur de vous informer que, aussitôt que les livres nécessaires, etc., qui sont maintenant en voie d'être préparés, seront fournis à ce ministère, il vous sera donné un état mensuel des matières employées dans la manufacture de la ficelle et de la quantité de ficelle manufacturée et vendue.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-4

PARTIE "I"

LÉGISLATION

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DU REVENU

LÉGISLATION : SOMMAIRE DES DÉPENSES.

Législation.	Fonds consolidé, 1893-94.	Crédit, 1893-94.	Fonds consolidé. 1894-95.	Crédit, 1894-95.
Sommaire.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Sénat—				
Orateur	4,000 00			
Indemnité et frais de route	74,762 30		77 00	543 00
Appointements et dépenses imprévues		54,429 68		2,664 52
Communes—				
Orateur	4,000 00			
Indemnité et frais de route	227,777 90	3,000 00		1,053 80
Appointements et dépenses imprévues		177,453 94		10,372 55
Bibliothèque du parlement—				
Appointements des employés permanents		16,917 50		
Dépenses imprévues		3,074 17		
Livres et reliure		12,776 37		
Todd's Government in the Colonies		2,383 33		
Impressions, reliure et distribution des lois		4,072 70		
Impressions, papier à imprimer et reliure		90,887 73		
Impress. du rapp. de la commiss. de prohib.		16,951 02		
Elections	3,573 73			
Procès électoraux	179 30			
Acte du cens électoral		1,766 97		
Total	314,293 23	383,713 41	77 00	14,633 87

SÉNAT : INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1894.

Nom.	Adresse postale.	Absence au delà de 12 jrs.	Indemnité.	Frais de route.
			$ c.	$ c.
Allan, G. W.	Toronto, Ont.		1,000 00	51 00
Almon, W. J.	Halifax, N.-E.		1,000 00	183 90
Angers, A. R.	Ottawa, Ont.		1,000 00	
Armand, Jos. F.	Village-des-Prairies, Qué.		1,000 00	26 40
Bellerose, Joseph H.	Saint-Vincent-de-Paul, Qué.		1,000 00	22 20
Bernier, T. A.	Saint-Boniface, Man.		1,000 00	260 60
Bolduc, Jos	Saint-Victor-de-Tring, Qué.	9	928 00	62 80
Botsford, A. E.	Sackville, N.-B.			
Boulton, C. A.	Shellmouth, Man.		1,000 00	308 60
Bowell, M.	Ottawa, Ont.		1,000 00	
Burns, K. F.	Bathurst, N.-B.	43	656 00	130 80
Casgrain, C. E.	Windsor, Ont.		1,000 00	96 00
Chaffers, W. H.	Saint-Césaire, Qué.	17	864 00	30 60
Clemow, F.	Ottawa, Ont.		1,000 00	
Cochrane, M. H.	Compton, Qué.	13	896 00	46 20
DeBlois, P. A.	Beauport, Qué.		1,000 00	54 00
DeBoucherville, C. B.	Boucherville, Qué.		1,000 00	26 20
Desjardins, A.	Montréal, Qué.	8	936 00	23 20
Dever, J.	Saint-Jean, N.-B.		1,000 00	173 20
Dickey, R. B.	Amherst, N.-E.	6	952 00	147 60
Dobson, J.	Lindsay, Ont.		1,000 00	40 40
Drummond, G. A.	Montréal, Qué.	38	696 00	23 20
Ferguson, J.	Chutes-Niagara, Ont.	15	880 00	68 80
Ferguson, D.	Marshfield, I.P.-E.	8	936 00	212 80
Flint, B.	Belleville, Ont.		1,000 00	33 60
Glasier, J.	Lincoln, N.-B.		1,000 00	164 40
Gowan, J. R.	Barrie, Ont.	19	848 00	63 80
Guévremont, J. B.	Sorel, Qué.		1,000 00	33 40
Kaulbach, H. A. N.	Lunenburg, N.-E.		1,000 00	227 80
Kirchhoffer, J. N.	Brandon, Man.	2	984 00	287 20
A reporter			27,576 00	2,798 70

SÉNAT: INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1894.

Nom.	Adresse postale.	Absence au delà de 12 jrs	Indemnité.	Frais de route.
			$ c.	$ c.
Report			27,576 00	2,798 70
Landry, A. C. P. R.	Mastaï, Qué	2	984 00	54 20
Lewin, J. D.	Saint-Jean, N.-B.	33	736 00	120 20
Lougheed, J. A.	Calgary, T.N.-O.	12	904 00	428 40
Masson, L. R.	Terrebonne, Qué.	23	816 00	23 20
Merner, S	New-Hamburg, Ont.		1,000 00	66 00
Miller, Wm.	Arichat, N.-E.		1,000 00	211 60
Montplaisir, H.	Cap-de-la-Madeleine, Qué.		1,000 00	38 80
Murphy, E.	Montréal, Qué.	28	776 00	23 20
Macdonald, A. A	Charlottetown		1,000 00	211 60
Macdonald, W. J.	Victoria, C.-B		1,000 00	571 60
MacInnes, D.	Hamilton, Ont.		1,000 00	58 80
Macpherson, sir D. L.	Toronto, Ont			51 00
McCallum, L.	Stromness, Ont		1,000 00	67 80
McClelan, A. R.	Riverside, N.-B.		1,000 00	149 40
McDonald, Wm	Petite-Baie-Glacée, N.-E.	3	976 00	226 00
McInnes, T. R.	Victoria, C.-B		1,000 00	571 60
McKay, T	Truro, N.-E.		1,000 00	171 70
McKindsey, G. C.	Milton, N.-E		1,000 00	57 40
McLaren, P.	Perth, Ont.	10	920 00	11 20
McMillan, D.	Alexandria, Ont		1,000 00	12 00
O'Donohoe, J.	Toronto, Ont.		1,000 00	51 00
Ogilvie, A. W.	Montréal, Qué.	10	920 00	23 20
Pelletier, C. A. P.	Québec, Qué.	4	968 00	53 60
Perley, W. D.	Wolseley, Assiniboïa		1,000 00	319 20
Poirier, P	Shédiac, N.-B.		1,000 00	158 60
Power, L. G.	Halifax, N.-E		1,000 00	175 20
Price, E. J	Québec, Qué., 24 jrs à $10		240 00	53 60
Primrose, C	Pictou, N.-E.		1,000 00	184 80
Prowse, S.	Murray-Harbour S., I.P.-E.	1	992 00	209 60
Read, R.	Belleville, Ont.		1,000 00	34 60
Reesor, D	Yorkville, Ont.		1,000 00	51 20
Reid, J.	Quesnelle, C.-B	1	992 00	560 00
Robitaille, T.	New-Carlisle, Qué.		1,000 00	135 20
Ross, J. J.	Sainte-Anne-de-la-Pérade		1,000 00	45 60
Sanford, W. E.	Hamilton, Ont.	21	832 00	58 80
Scott, R. W.	Ottawa, Ont.		1,000 00	
Smith, sir Frank	Toronto, Ont.	25	800 00	51 00
Snowball, J. B.	Chatham, N.-B.	44	648 00	143 20
Sullivan, M.	Kingston, Ont.			
Sutherland, J.	Fernton, Man	3	976 00	261 40
Tassé, J	Montréal, Qué.		1,000 00	23 20
Thibaudeau, J. R.	do	53	576 00	23 20
Vidal, A.	Sarnia, Ont.		1,000 00	85 00
Wark, D.	Frédéricton, N.-B.		1,000 00	124 70
Total, indemnité et frais de route, session de 1894			66,632 00	8,750 30
MOINS—Payé en vertu des subsides, 1894-95		$543 00		
do du fonds consolidé, 1894-95		77 00		
			620 00	66,012 00
Total, indemnité et frais de route, imputé à 1893-94				74,762 30
Président du sénat—L'hon. J. J. Ross, payé sous l'autorité du statut.				4,000 00

COMMUNES : INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1894..

Nom.	Adresse postale.	Absence au delà de 12 jrs	Indemnité.	Frais de route.
			$ c.	$ c.
Adams, M	Newcastle, N.-B		1,000 00	140 40
Allan, H. W	Essex-Centre, Ont		1,000 00	96 40
Amyot, G	Québec		1,000 00	53 80
Bain, J. W	Saint-Polycarpe, Qué		1,000 00	15 80
Bain, Thos	Dundas, Ont		1,000 00	60 40
Baird, G. F	Saint-Jean (pas établi)		840 00	120 20
Baker, G. B	Sweetsburg, Qué		1,000 00	35 20
Barnard, F. S	Victoria	28	776 00	573 20
Beausoleil, C	Montréal	3	976 00	23 60
Béchard, F	Mount-Johnson, Qué		1,000 00	31 60
Beith, Robt	Bowmanville, Ont		1,000 00	48 00
Belley, L. de G	Chicoutimi, Qué		1,000 00	99 40
Bennett, Wm. H	Midland, Ont		1,000 00	62 60
Bergeron, J. G. H	Montréal		1,000 00	23 60
Bergin, D	Cornwall, Ont		1,000 00	22 60
Bernier, M. E	Saint-Hyacinthe, Qué		1,000 00	31 00
Blanchard, Th	Caraquet, N.-B	36	712 00	142 40
Borden, F. W	Canning, N.-E	12	904 00	179 60
Boston, Robt	Ferguson, Ont		1,000 00	76 60
Bourassa, F	Saint-Valentin, Qué		1,000 00	32 20
Bowers, E. C	Westport, N.-E		1,000 00	213 80
Bowman, I. E	Waterloo, Ont	3	976 00	64 20
Boyd, N	Carberry, Man		1,000 00	282 00
Boyle, A	Dunnville, Ont		1,000 00	66 60
Brodeur, L. P	Montréal		1,000 00	23 60
Brown, J. P	Saint-Chrysostôme, Qué		1,000 00	33 20
Bruneau, A. A	Sorel, Qué		1,000 00	32 20
Bryson, John	Fort-Coulonge, Qué		1,000 00	14 20
Burnham, John	Ashburnham, Ont	25	800 00	36 20
Calvin, H. A	Ile du Jardin, Ont	52	584 00	24 80
Cameron, Hugh	Mabou, N.-E		1,000 00	195 60
Campbell, Archibald	Toronto, Jonction		1,000 00	52 20
Cargill, H	Cargill, Ont		1,000 00	76 60
Carignan, O	Trois-Rivières, Qué	6	952 00	38 40
Carling, John	Ottawa	2	984 00	
Carpenter, F. M	Stony Creek		1,000 00	60 60
Caron, sir A. P	Ottawa		1,000 00	
Carroll, H. G	Quebec		1,000 00	53 80
Carscallen, A. W	Marmora, Ont	7	944 00	42 40
Cartwright, sir R. J	Kingston, Ont		1,000 00	24 40
Casey, Geo. E	Fingal, Ont		1,000 00	78 60
Charlton, John	Lynedoch, Ont		1,000 00	70 40
Chesley, J. A	Saint-Jean, N.-B		1,000 00	120 20
Choquette, P. A	Montmagny, Qué	2	984 00	65 60
Christie, Thos	Lachute, Qué		1,000 00	15 60
Cleveland, C. C	Danville, Qué		1,000 00	41 40
Coatsworth, E., jeune	Toronto	2	984 00	51 20
Cochrane, Ed	Dundonald, Ont		1,000 00	40 60
Cockburn, Geo. R. R	Toronto	10	920 00	51 20
Colter, N. R	Woodstock, N.-B		1,000 00	113 60
Corby, H	Belleville, Ont	22	824 00	33 40
Corby, H	do 6 jrs à $10		60 00	33 40
Corbould, G. E	New-Westminster, C.-B	28	776 00	555 40
Costigan, l'hon. J	Ottawa		1,000 00	
Craig, T. D	Port-Hope, Ont		1,000 00	43 40
Curran, l'hon. J. J	Ottawa		1,000 00	
Daly, l'hon. T. M	do		1,000 00	
Davies, L. H	Charlottetown	5	960 00	193 30
Davin, N. F	Régina, T.N.-O		1,000 00	332 20
Davis, D. W	Fort-Macleod, T.N.-O		1,000 00	419 40
Dawson, Geo. W. W	Plevna, Ont		1,000 00	26 00
Delisle, A	Québec		1,000 00	53 80
Denison, F. C	Toronto	10	920 00	51 20
Desaulniers, F. S. L	Yamachiche, Qué		1,000 00	35 40
Devlin, C. R	Aylmer, Qué		1,000 00	2 20
Dickey, A. R	Amherst, N.-E		1,000 00	147 60
A reporter			62,876 00	5,768 50

COMMUNES : INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1894.

Nom.	Adresse postale.	Absence au delà de 12 jrs	Indemnité.	Frais de route.
			$ c.	$ c.
Report			62,876 00	5,768 50
Dugas, L. E.	Montcalm, Qué.		1,000 00	32 80
Dupont, F.	Saint-Liboire, Qué		1,000 00	32 60
Dyer, Eugene A.	Sutton, Qué.		1,000 00	37 20
Earle, Thomas	Victoria, C.-B.		1,000 00	573 20
Edgar, J. D.	Toronto		1,000 00	51 20
Edwards, W. C.	Rockland, Ont.	1	992 00	6 20
Fairbairn, C.	Bobcaygeon, Ont.		1,000 00	45 00
Fauvel, W. L. B.	Paspébiac, Qué.	11	912 00	136 20
Featherston, Jos.	Streetsville, Ont.		1,000 00	55 40
Ferguson, C. F.	Kemptville, Ont.		1,000 00	6 20
Ferguson, John	Admaston, Ont.		1,000 00	15 40
Flint, T. B.	Yarmouth, N.-E.		1,000 00	218 60
Forbes, F. G.	Halifax, N.-E.		1,000 00	175 20
Foster, l'hon. G. E.	Ottawa		1,000 00	
Fraser, D. C.	New-Glasgow, N.-E.	5	960 00	171 40
Fréchette, L. J.	Saint-Ferdinand, Qué.		1,000 00	51 60
Frémont, J. J. T.	Québec		1,000 00	53 80
Geoffrion, F.	Verchères, Qué.		1,000 00	27 60
Gibson, Wm.	Beamsville, Ont.	9	928 00	63 20
Gillies, Jos. A.	Sydney, N.-E.		1,000 00	205 60
Gillmor, A. H.	Saint-George, N.-B.		1,000 00	129 60
Girouard, D.	Dorval, Qué	3	976 00	21 40
Girouard, Jos.	Saint-Benoit, Qué.		1,000 00	19 40
Godbout, Jos.	Saint-François, Beauce, Qué.		1,000 00	66 80
Grant, sir James A.	Ottawa		1,000 00	
Grandbois, Paul E.	Rivière-du-Loup, Qué.		1,000 00	81 60
Grieve, Jas. N.	Millbank, Ont.		1,000 00	72 80
Guay, P. M.	Etchemin, Qué.		1,000 00	57 20
Guillet, Geo.	Cobourg, Ont.		1,000 00	42 60
Haggart, l'hon. J.	Ottawa		1,000 00	
Harwood, H. S.	Vaudreuil, Qué.		1,000 00	16 60
Haslam, A.	Nanaïmo, C.-B.		1,000 00	565 20
Hazen, J. D.	Saint-Jean, N.-B.		1,000 00	120 20
Hearn, J., héritiers de.	Québec		1,000 00	53 80
Henderson, D.	Acton, Ont.		1,000 00	58 40
Hodgins, Wm. T.	Hazeldean, Ont.	1	992 00	3 80
Hughes, S.	Lindsay, Ont.		1,000 00	40 60
Hutchins, Wm. H.	Parkhill, Ont.		1,000 00	77 00
Ingram, A. B.	Saint-Thomas, Ont.		1,000 00	76 20
Innes, Jas.	Guelph, Ont.		1,000 00	60 60
Ives, l'hon. W. B.	Ottawa		1,000 00	
Jeannotte, H.	Montréal.		1,000 00	23 60
Joncas, L. Z.	Québec.		1,000 00	53 80
Kaulbach, Chas. E.	Lunenburg, N.-E.		1,000 00	204 80
Kenny, T. E.	Halifax, N.-E	6	952 00	175 20
Lachapelle, S.	Montréal		1,000 00	23 60
Landerkin, Geo.	Hanover, Ont.		1,000 00	74 40
Langelier, F.	Québec		1,000 00	53 80
Langevin, sir H. L.	do		1,000 00	53 80
LaRivière, A. A. C.	Saint-Boniface, Man.	9	928 00	261 20
Laurier, l'hon. W.	Arthabaskaville, Qué :		1,000 00	45 80
Lavergne, Jos.	do	3	976 00	45 80
Leclair, P.	Montréal		1,000 00	23 60
Leduc, J. H.	Saint-Léonard-d'Aston, Qué.		1,000 00	40 40
Legris, J. H.	Louiseville, Qué		1,000 00	34 00
Lépine, A. T.	Montréal		1,000 00	23 60
Lippé, U.	Saint-Jean-de-Matha, Qué.		1,000 00	34 80
Lister, J. F.	Sarnia, Ont.	8	936 00	85 20
Livingston, J.	Baden, Ont.	30	760 00	65 80
Lowell, Jas. A.	Chutes-Niagara, Ont.	4	968 00	68 60
Madill, F.	Beaverton, Ont.		1,000 00	48 40
Mara, J. A.	Kamloops, C.-B.		1,000 00	507 20
Marshall, J. H.	London, Ont.		1,000 00	74 00
Martin, Jos.	Winnipeg, Man.		1,000 00	261 00
A reporter			126,156 00	11,573 10

COMMUNES : INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1894.

Nom.	Adresse postale.	Absence au delà de 12 jrs	Indemnité.	Frais de route.
			$ c.	$ c.
Report			126,156 00	11,573 10
Masson, Jas.	Owen-Sound, Ont.		1,000 00	75 60
Metcalfe, J. H.	Kingston, Ont.		1,000 00	24 40
Mignault, R. M. S.	Yamaska, Qué		1,000 00	34 20
Miller, A. C	Picton, Ont.		1,000 00	35 40
Mills, J. B.	Annapolis. N.-E.		1,000 00	201 20
Mills, l'hon. D.	London, Ont		1,000 00	74 00
Moncrieff, Geo.	Petrolia, Ont.	4	968 00	84 40
Monet, D.	Saint-Rémi, Qué.		1,000 00	29 40
Montague, W. H.	Dunnville, Ont.		1,000 00	66 60
Mulock, Wm	Toronto, Ont.	13	896 00	51 20
Macdonald, Peter	Wingham, Ont.		1,000 00	75 60
Macdonald, A. C.	Montague-Bridge, I.P.-E.		1,000 00	194 70
Macdonell, G. H.	Port-Arthur, Ont.		1,000 00	175 00
Macdowall, D. H.	Prince-Albert, T.N.-O.	50	600 00	381 60
Maclean, W. F.	Toronto		1,000 00	51 20
McAlister, John.	Campbellton, N.-E.		1,000 00	118 80
McCarthy, D	Toronto	20	840 00	51 20
McDonald, J. A.	Baddeck, N.E.		1,000 00	196 40
McDonald, W. W.	Fleming, T.N.-O.		1,000 00	303 20
McDougald, John	Westville, N.-E.		1,000 00	171 60
McDougall, H. F	Ile Christmas, N.-E		1,000 00	196 40
McGregor, Wm	Windsor, Ont.		1,000 00	96 20
McInerney, Geo. V.	Richibouctou, N.-E.		1,000 00	182 20
McKay, Alex.	Hamilton, Ont.		1,000 00	59 00
McKeen, D.	Petite-Baie-Glacée, N.-E.		250 00	208 40
McLean, John.	Souris-Est, I.P.-E.	4	968 00	202 90
McLennan, R. R.	Alexandria, Ont.		1,000 00	12 00
McLeod, E.	Saint-Jean	13	896 00	120 20
McMillan, J.	Constance, Ont.		1,000 00	75 20
McMullen, Jas.	Mount-Forest, Ont.		1,000 00	68 60
McNeill, A.	Wiarton, Ont.		1,000 00	83 60
Northrup, W. B	Belleville, Ont		1,000 00	33 40
O'Brien, W. E.	Shanty-Bay, Ont.		1,000 00	65 20
Ouimet, l'hon. J. A.	Ottawa		1,000 00	
Paterson, Wm.	Brantford	1	992 00	64 40
Patterson, Wm. A.	Tatamagouche, N.-E.		1,000 00	160 60
Patterson, l'hon. J. C.	Ottawa		1,000 00	
Pelletier, L. C.	Montréal		1,000 00	23 60
Perry, S. F.	Tignish, I.P.-E.		1,000 00	205 80
Pope, R. H.	Cookshire, Qué.	4	968 00	48 00
Préfontaine, R.	Montréal	20	840 00	23 60
Pridham, Wm.	Russelldale, Ont.	2	984 00	72 60
Prior, E. G	Victoria, C.-B.		1,000 00	573 20
Proulx, I.	Plantagenet, Ont.		1,000 00	10 00
Putnam, A.	Maitland, N.-E.	3	976 00	171 20
Reid, J. D.	Cardinal, Ont.		1,000 00	19 00
Rider, T. B.	Fitch-Bay, Qué.		1,000 00	52 40
Rinfret, C. I.	Sainte-Croix, Qué.		1,000 00	49 20
Robillard, H.	Ottawa		1,000 00	
Roome, W. F	London, Ont.		1,000 00	74 00
Rosamond, B.	Almonte, Ont.		1,000 00	7 20
Ross, H. H	Iroquois, Ont.		1,000 00	20 20
Ross, A. W.	Winnipeg, Man.		1,000 00	261 00
Rowand, Jas.	Dumblane, Ont.		1,000 00	79 20
Ryckman, S. S.	Hamilton, Ont.	6	952 00	59 00
Sanborn, J. R.	Roxton-Sud, Qué.		1,000 00	42 40
Scriver, Julius	Hemmingford, Qué.		1,000 00	32 60
Semple, A.	Fergus, Ont.		1,000 00	64 40
Simard, H.	Malbaie, Qué.		1,000 00	73 20
Smith, Wm.	Columbus, Ont.		1,000 00	51 00
Somerville, Jas.	Dundas, Ont.		1,000 00	60 40
Sproule, T. S.	Markdale, Ont.		1,000 00	69 60
Stairs, J. F.	Halifax, N.-E.		1,000 00	175 20
Stevenson, Jas.	Peterborough, Ont.		1,000 00	36 00
A reporter			188,286 00	17,951 10

COMMUNES: INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1894.

Nom.	Adresse postale.	Absent au delà de 12 jrs	Indemnité.	Frais de route.
			$ c.	$ c.
Report			188,286 00	17,951 10
Sutherland, Jas	Woodstock, Ont.		1,000 00	68 80
Tarte, J. I.	Québec, Qué.		1,000 00	53 80
Taylor, Geo.	Gananoque, Ont.		1,000 00	20 80
Temple, Thos.	Frédéricton, N.-E.		1,000 00	115 80
Thompson, sir John	Ottawa		1,000 00	
Tisdale, D.	Simcoe, Ont.		1,000 00	67 60
Tupper, sir Chas. H.	Ottawa		1,000 00	
Turcotte, A. J	Québec	1	992 00	53 80
Tyrwhitt, R.	Bradford, Ont		1,000 00	59 60
Vaillancourt, C. E.	Saint-Anselme, Qué.		1,000 00	68 40
Wallace, l'hon. N. C.	Ottawa	8	936 00	
Weldon, R. C.	Halifax, N.-E.		1,000 00	175 20
Welsh, Wm.	Charlottetown, I.P.-E.	2	984 00	193 30
White, R. S.	Montréal		1,000 00	23 60
White, l'hon. P.	Pembroke, Ont.		1,000 00	21 00
White, N. W.	Shelburne, N.-E		1,000 00	232 80
Wilmot, R. D.	Burton, Sunbury, N.-B.		1,000 00	116 40
Wilson, U	Napanee, Ont.		1,000 00	29 60
Wood, l'hon. J. F.	Ottawa		1,000 00	
Wood, Josiah	Sackville, N.-B.		1,000 00	145 80
Yeo, John	Port-Hill, I.P.-E.	4	968 00	197 30
Total, indemnité et frais de route, session 1893-94			209,166 00	19,594 70
MOINS—Indemnité et frais de route payés en vertu des subsides, 1894-95			1,000 00	53 80
			208,166 00	19,540 90
PLUS—Indemn. payé en vertu des sub., 1893-94, détaillé en 1892-93		$3,000 00		
do payé en plus à M. Corbould et non encore remb.		71 00		
			3,071 00	211,237 00
Total, indemnité et frais de route, imputable à 1893-94				230,777 90
Orateur, Chambre des Communes, l'hon. P. White, payé sous l'autorité du statut.				4,000 00

Législation : Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ c.	$ c.	$ c.
Abbott, S. A., rapporteur des *Débats*, 12 m.		2,000 00	
Adamson, A., commis permanent, 12 m.	800 00		
Aikins, W. J., commis, session, 22 jrs au 5 avril		66 00	
Armstrong, E. M., secrétaire des *Débats*, 131 jrs à $3.		393 00	
Ashe, Ed., messager permanent, 12 m.	600 00		
Asselin, J. E., messager permanent, 12 m.		700 00	
Aubé, E. A., commis, session, 131 jrs à $3.		393 00	
Audette, N., serviteur, session, 131 jrs à $2.50		327 50	
Barber, G., page, session, 131 jrs à $1.50.		196 50	
Bauset, J., secrétaire des *Débats*, 131 jrs à $3.		393 00	
Bauset, J. E., traduction, 12 pages à $1	12 00		
Bauset, J. S., sténographe de comité, honoraires de présence, 7 séances à $5 ; transcrire 287½ folios à 30c		121 25	
Beaudry, A., messager, bibliothèque, 12 m.			480 00
Beaulieu, N. H., traducteur des *Débats*, session 1894.		1,000 00	
Béchard, H. W., commis, session, 131 jrs à $3		393 00	
Bennett, A., page, 131 jrs à $1.50 ; allocation supplémentaire pour la session de 1893, 15 jrs à $1.50.	219 00		
Bergeron, J. G. H., Orateur suppléant, session 1894.		2,000 00	
Bérubé, Ernest, messager, session, 131 jrs à $2.50	327 50		
Biggs, C., page, 131 jrs à $1.50		196 50	
Blount, A. E., secrétaire des *Débats*, 131 jrs à $3.		393 00	
Boisvert, O., traducteur des *Débats*, session 1894.		1,000 00	
Botterell, E., commis des impressions, 12 m.			1,800 00
Botterell, H. A., do 9 m. à $1,100, 3 à $1,150.			1,112 43
Bouchard, Jos., traducteur des *Débats*, session 1894.		1,000 00	
Boucher, A. A., commis permanent, 12 m.	2,500 00		
Boudreault, G. A., messager permanent, 12 m.		700 00	
Boulet, N., commis des impressions, 12 m.			1,250 00
Bourinot, J. G., greffier des Communes, 12 m.		3,400 00	
Boutet, A., messager, session, 131 jrs à $2.50.		327 50	
Bowie, H. W., commis permanent, 12 m.		849 00	
do secrétaire de l'Orateur, 12 m.		300 00	
Bowles, W. C., commis permanent, 12 m		2,400 00	
Boyce, J. C., rapporteur des *Débats*, 12 m.		1,200 00	
Boyce, J., messager permanent, 12 m.		600 00	
Bradley, F., page, session, 131 jrs à $1.50.		196 50	
Bradley, G. B., rapporteur des *Débats*, 12 m.		2,000 00	
Brazeault, C., messager, session, 131 jrs à $2.50.		327 50	
Brook, J. A., secrétaire des *Débats*, 131 jrs à $3.		393 00	
Brophy, A., do 131 jrs à $3.		393 00	
Burrows, J. H., sténographe de comité, honoraires de présence, 18 séances à $5 ; transcription, 2,426 folios à 30c,		817 80	
Cadieux, M., page, session, 131 jrs à $1.50.		196 50	
Cairns, Wm., commis permanent, 12 m.		900 00	
Cameron, D. W., do 6 m. à $1,100, 6 à $1,150.		1,125 00	
Cameron, M., copier des réponses, 1,019 folios à 5c.		50 95	
Campbell, A. C., rapporteur des *Débats*, 3½ m. au 30 juin à $2,000.		593 16	
Carnsworth, W., serviteur, session, 131 jrs à $2		262 00	
Casault, L. J., messager-chef, bibliothèque, 12 m.			900 00
Chagnon, J. E., commis, session, 131 jrs à $3.		393 00	
Chamberlain, D. C., comptable, 6 m. à $1,800, 6 à $1,850.		1,825 00	
Chapleau, J. R. E., commis permanent, 12 m.		2,400 00	
Chapleau, P., traduction française, 42 pages à $1.		42 00	
Charrier, M., messager, session, 131 jrs à $2.50		327 50	
Choquette, J. A., messager permanent, 12 m.	600 00		
Clarke, C. E., commis permanent, 12 m.		1,450 00	
do commis des impressions, 12 m.			300 00
Cook, Fred., sténographe de comité, honoraires de présence, 16 séances à $5 ; transcription, 1,428 folios à 30c		508 40	
Coffin, H., messager, session, 131 jrs à $2.50		327 50	
Coursolles, C. H., traduction française, écriture en général et correction d'épreuves, session de 1894.		120 00	
Coursolles, T. G., commis permanent, 12 m.		2,400 00	
Cousineau, F., page, session, 131 jrs à $1.50.		196 50	
Craig, R., messager permanent, 12 m.		650 00	
Creighton, J. G. A., commis permanent, 12 m.	2,500 00		
Cunliffe, J. W., sténographe de comité, honoraires de présence, 11 séances à $5 ; transcription, 1,260 folios à 30c		433 00	
Dalton, J., commis permanent, 12 m.		1,600 00	
A reporter	7,558 50	40,277 56	5,842 43

Législation : Appointenents à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report	7,558 50	40,277 56	5,842 43
Dansereau, J. C., traducteur des *Débats*, session de 1894		1,000 00	
Dawson, A. McD., traducteur français, session, 131 jours à $4		524 00	
Deacon, J. L., commis permanent, 6 mois à $650, 6 mois à $700		675 00	
DeBrisay, W. A., commis, session, 15 jours au 29 mars à $3		45 00	
DeCelles, A. D., bibliothécaire général, 12 mois			3,200 00
Demers, F. X., commis permanent, 12 mois		1,400 00	
DeOlloqui, R., commis, session, 131 jours à $3		393 00	
Desaulniers, D. L., commis permanent, 12 mois		1,800 00	
Désilets, A., page, session, 131 jours à $1.50		196 50	
Desjardins, A., rapporteur des *Débats*, 13 mois au 30 juin		2,166 66	
Desjardins, N., secrétaire des *Débats*, 131 jours à $3		393 00	
DesRosiers, A. A., commis, session, 131 jours à $3		393 00	
Dion, B., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Dixon, N. M., sténographe, Sénat, 79 jours à $2.75	217 25		
Dowling, F., page, session, 131 jours à $1.50		196 50	
Drapeau, A., serviteur, session, 131 jours à $2		262 00	
Dubé, L., messager permanent, chef, 12 mois*		1,300 00	
Dubé, W., commis permanent, 12 mois		900 00	
Dufresne, J. I., traduction française, 30 pages à $1		30 00	
Duggan, E. J., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Dunlop, Jas. H., messager, bibliothèque, 12 mois			700 00
Dunne, John, messager permanent, 12 mois	750 00		
Dunne, Peter, gardien, Sénat, 12 mois*	1,300 00		
Dutrizac, F., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Farrell, P., messager, session, 131 jours à $2 50		327 50	
Filion, Math., traduction française, 22 pages à $1		22 00	
Fontaine, L. E., commis, session, 131 jours à $4		524 00	
Fournier, O., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Fournier, P. C., commis, session, 131 jours à $3.50		458 50	
Fréchette, A., commis permanent, 12 mois		1,800 00	
Fumerton, P. C., commis, session, 131 jours à $3		393 00	
Gagnon, L., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Gagnon, Moïse, messager permanent, 12 mois	600 00		
do messager, session, 23 jours au 23 juillet à $2.50	57 50		
Gagnon, P., commis, session, 131 jours à $4		524 00	
Garneau, Alf., commis permanent, 12 mois	1,900 00		
Garneau, A. L., commis permanent, 12 mois	850 00		
Gélinas, Eugène, traduction française, 609 pages à $1		609 00	
Gélinas, Fréd., sténographe de comité, honoraires de présence, 1 séance à $5 ; transcrire 86⅔ pages à 30c		30 86	
Gélinas, S., traducteur des *Débats*, session de 1894		1,000 00	
Génand, J. A., commis permanent, 12 mois		1,800 00	
George, C., messager permanent, 3 mois 20 jours au 30 juin		151 78	
Gibbs, C. T., commis permanent, 12 mois	1,300 00		
Gilbert, F., gardien de la salle de lecture, Sénat, 12 mois	800 00		
Gillbard, J., commis, session, 131 jours à $3		393 00	
Gilmour, T. C., commis, biblioth., 3 m. à $450, 9 m. à $500 p. année			487 50
Gratton, C., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Gratton, E., messager, imprimerie de l'Etat, 379 j. au 30 juin à $2			758 00
Gravelle, André, charpentier, Sénat, 12 mois	700 00		
Gravelle, T., chauffeur, 365 jours à $1.25	456 25		
Griffin, M. J., bibliothécaire du parlement, 12 mois			3,200 00
Guérard, C., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Guignard, J. A., traduction française, 373 pages à $1		373 00	
Harris, R., messager permanent, 12 mois		500 00	
Harrison, W., page, session, 131 jours à $1.50		196 50	
Hartney, E. P., commis permanent, 12 mois		2,000 00	
Hassard, N., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Hayes, F. B., commis permanent, 12 mois		2,350 00	
Hewlett, T., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Hill, L. W., commis, session, 131 jours à $3		393 00	
Hodgins, T. W., messager, bibliothèque, 108 jours au 30 juin à $2.50 ; paye supplémentaire, session de 1893, 15 jours à $2.50			307 50
Holder, G. W., messager permanent, 12 mois		650 00	
Holland, Frères, rapporter les *Débats* du Sénat, session de 1894	5,200 00		
do transcrire des réponses, 150 pages à 5c	7 50		
A reporter	21,697 00	71,068 36	14,495 43

* Résidence évaluée à un loyer de $400.

Législation : Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report	21,697 00	71,068 36	14,495 43
Hollingsworth, G., commis, session, 131 jours à $4		524 00	
Horton, A., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Hotrum, J. W., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Houde, F., page, session, 131 jours à $1.50		196 50	
Hudson, W. A., messager, session, 110 jours au 23 juill. à $2.50		275 00	
Hugg, C., messager permanent, 12 mois		700 00	
Hughes, Frank, traducteur des *Débats*, 57 pages à $2		114 00	
Hughes, N. B., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Hurley, J., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Irvine, Wm., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Kelly, T., commis, session, 131 jours $4		524 00	
Kimber, R. E., huissier de la verge noire, 1 an	1,350 00		
King, R. P., commis permanent, 12 mois		1,000 00	
Jallet, N., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Jobin, O. do do		327 50	
Joncas, T. do do		327 50	
Jones, J. C. do do		327 50	
Joyce, P. do do		327 50	
Labelle, O., commis, session, 131 jours à $3		393 00	
Labelle, P., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
do ouvrier à la Chambre des communes, 12 jours à $1.50		18 00	
Laflamme, M., messager permanent, 6 mois au 31 déc.		349 98	
Lafontaine, Jos., messager, session, bibliothèque, 108 jours au 30 juin à $2.50 ; paye supplém., session de 1893, 15 j. à $2.50			307 50
Laframboise, L., commis permanent, 12 mois		1,800 00	
Lafranchise L., messager permanent, 12 mois		700 00	
Lambkin, W. L. do do	650 00		
Langevin, E. J., greffier du Sénat, 12 mois	3,400 00		
Larose, Joseph, messager permanent, 12 mois	800 00		
Lassalle, L., traducteur des *Débats*, session de 1894		1,000 00	
Lauder, vén. J. S., aumônier, Sénat, 12 mois	400 00		
Lavoie, U., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Lemieux, F. X., commis permanent, 12 mois		900 00	
Le Moine, J. D. St. D., commis permanent, 12 mois	1,600 00		
Lessieur, P., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Letson, W. A., commis, session, 131 jours à $3		393 00	
Lizotte, G., messager permanent, 12 mois		600 00	
Lortie, L., messager, session 131 jours à $2.50		327 50	
Loucks, H. H., commis permanent, 12 mois		1,400 00	
Lynton, Thos., messager, bibliothèque, 12 mois			500 00
Mailloux, D. J., commis, session, 131 jours à $3.50		458 50	
Marceau, J. O., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Martin, C. A., commis, bibliothèque, 6 m. à $450 et 6 m. à $500			475 00
Masson, J. T., commis, session, 71 jours au 23 juillet à $3		213 00	
Mignault, P. B., commis permanent, au 30 juin		504 23	
Masson, J., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Mills, W., page, session, 131 jours à $1.50		196 50	
Minahan, P., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Moffat, R. McG., commis permanent, 12 mois		1,400 00	
Moffet, Flavien, traducteur français, session, 131 jours à $4 ; traduire 502¼ pages à $1	261 25	765 00	
Moloney, J. S., commis, session, 131 à $4		524 00	
Montpetit, A. N., traducteur des *Débats*, session de 1894		1,000 00	
Moore, J. C., commis, session, 116 jours à $3		348 00	
Moore, S. C., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Morris, E., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
Morrison, J. S., commis, session, 131 jours à $4		524 00	
Mounsey, T. D., commis, session, 131 jours à $3		393 00	
Myrand, J. B., commis permanent, 12 mois	1,300 00		
McCord, F. A., greffier des lois, Communes, 12 mois		3,200 00	
McCormac, M. C., commis de la bibliothèque, 12 mois			1,400 00
Macdonell, H. P., commis permanent, 12 mois		1,000 00	
McGillivray, F., commis permanent, 12 mois		2,350 00	
McGuire, J. E., messager, session, 131 jours à $2.50		327 50	
McGurn, G., commis, session, 131 jours à $4		524 00	
Mackinnon, Geo., messager, session, 131 jours à $2.50	327 50		
McKinnon, M., commis, session, 131 jours à $3		393 00	
MacLeod, J. H., commis permanent, 12 mois		1,000 00	
A reporter	31,785 75	106,644 07	17,177 93

Législation: Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report	31,785 75	106,644 07	17,177 93
McLeod, P., traducteur des *Débats*, session 1894		1,000 00	
McMahon, A., traducteur français, session, 131 jrs à $4; traduire 263 pages à $1		787 00	
McMillan, A. J., messager, session, 118 jrs au 23 juill. à $2.50		295 00	
Naubert, E., page, session, 131 jrs à $1.50		196 50	
O'Farrell, J., commis, session, 131 jrs à $4		524 00	
O'Keefe, W., messager, session, 131 jrs à $2.50		327 50	
O'Neill, W. J., messager, session, 131 jrs à $2.50	327 50		
Ouimet, T., commis permanent, 3 mois à $1,450, 9 à $1,500		1,487 50	
Owens, T. P., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Panet, L. C., commis permanent, 12 mois		1,400 00	
Paquet, A., messager, session, 131 jrs à $2.50		327 50	
Paquette, Th., messager permanent, 12 mois	600 00		
Patchell, E. M., messager, session, 131 jrs à $2.50		327 50	
Patry, Jos., messager, session, 108 jrs 30 juin à $2.50		270 00	
do ouvrier, salle de lecture, 220 jrs au 14 mars à $1.50		330 00	
Pelletier, Jos. H., gard. de la garde-robe et aide-concierge, 12 mois	700 00		
Pelletier, A. E., commis permanent, 6 mois au 31 décembre		499 98	
Perrin, É. do 12 mois		1,400 00	
Polkinghorne, J. A. do do		1,300 00	
do commis, comité des impressions, 12 mois			300 00
Prevost, A., secrétaire des *Débats*, 131 jrs à $3		393 00	
Prieur, Arth., traducteur français, session, 131 jours à $4; traduction, 392 pages à $1	261 00	777 00	
Quéry, E., commis permanent, 12 mois		1,400 00	
Raby, Alph., traducteur des *Débats*, session 1894		1,000 00	
do traduction française, 221 pages à $1		221 00	
Ralph, Arth., messager permanent, 12 mois	600 00		
Rattey, Pierre, concierge, Sénat, 12 mois	900 00		
Reid, J., page, session, 131 jrs à $1.50		196 50	
Ricard, E. do do		196 50	
Rivet, J., messager, comité des impressions, 380 jrs au 30 juin à $1.50			570 00
Roberge, M., serviteur, session, 131 jrs à $2		262 00	
Robidoux, W., commis permanent, 12 mois		1,100 00	
Robinson, J. T., page, session, 131 jrs à $1.50		196 50	
Rogers, F., commis, session, 131 jrs à $3		393 00	
Rombough, J. I., commis, session, 131 jrs à $3		393 00	
Ronan, R., commis, session, 131 jrs à $3		393 00	
Ross, A. H., commis, session, 131 jrs à $4		524 00	
do transcrire des réponses, 1,340 folios à 5c		67 00	
Rouleau, F. F., greffier adjoint, 12 mois		2,800 00	
Roy, A. H. P., services dans le bureau de poste, 9 jrs à $1.50		13 50	
Samson, J. B. G., messager, session, 131 jrs à $2.50		327 50	
Saunders, Wm., messager, session, 131 jrs à $2.50		327 50	
Sauvé, R., page, session, 114 jrs à $1 50		171 00	
Scanlon, J. do 131 jrs à $1.50		196 50	
Scott, L. B., commis permanent, 12 mois		750 00	
do commis, comité des impress., 2 m. 7 jrs au 30 juin à $200			37 17
Sharp, A., messager, session, 131 jrs à $2.50		327 50	
Simard, A., messager, session, 131 jrs à $2.50		327 50	
Sinclair, J., messager permanent, 12 mois		700 00	
Sixsmith, A., page, session, 131 jrs à $1.5 0		196 50	
Smith, G. V. do do	196 50		
do supplémentaire, session de 1893, 15 jrs à $1.50	22 50		
Smith, H. R., sergent-d'armes, 12 mois		2,400 00	
Smith, J., préposé au gaz, session, Communes, 132 jrs à $1.25		165 00	
Smith, G., messager permanent, 12 mois		700 00	
Smith, John, comptable, bibliothèque, 12 mois			1,000 00
Soutter, Alex., commis permanent, 12 mois	1,500 00		
Stansfield, J. do do		1,700 00	
Stephen, R. W. do do	1,800 00		
Stewart, P. A., commis, session de 1894, 131 jrs		600 00	
Stewart, C. R., messager, session, 131 jrs à $2.50		327 50	
Stuart, Thos. do do		327 50	
Sylvain, L. P., commis, bibliothèque, 6 mois à $1,550, 6 à $1,600			1,575 00
Tabor, C. W. C., commis, session, 131 jrs à $4		524 00	
Taché, H., commis, session, 131 jrs à $3		393 00	
Taché, J. B., commis, session de 1894, 131 jrs		600 00	
A reporter	38,693 25	104,503 55	20,660 10

Législation : Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report	38,693 25	140,503 55	20,660 10
Tassé, Elie, commis permanent, 12 mois		1,000 00	
Taylor, A. G. D., commis permanent, 12 mois		2,400 00	
Taylor, J. B., commis permanent, 12 mois		1,650 00	
Thayne, E. S., commis, bibliothèque, 12 mois			1,200 00
Thompson, E., page, session, 131 jrs à $1.50		196 50	
Thompson, W. G., préposé au gaz, session, Sénat, 133 jrs à $1.25	166 25		
Todd, A. H., commis, bibliothèque, 12 mois			1,800 00
Todd, W., commis permanent, 12 mois		1,600 00	
Tubman, W., messager, session, 131 jrs à $2.50	327 50		
Turgeon, Jos. do 107 jrs au 29 juin à $2.50		267 50	
Turgeon, W., messager permanent, 12 mois		1,000 00	
Turner, Geo., messager, session, 131 jrs à $2.50		327 50	
Vanasse, J. B., traducteur des *Débats*, session de 1894		1,000 00	
Vézina, H., page, session, 131 jrs à $1.50	196 50		
do supplémentaire, session de 1893, 15 jrs à $1.50	22 50		
Whitmore, J. B., messager, session, 131 jours à $2.50	327 50		
Wicksteed, R. J., commis permanent, au 13 avril 1894, à $1,400		1,099 80	
Wiltshire, John, commis, comité des impressions, 12 mois			800 00
Wilson, J., page, 131 jours à $1.50	196 50		
do supplémentaire, session de 1893, 15 jrs à $1.50	22 50		
Withycomb, P. W., secrétaire des *Débats*, 131 jrs à $3		393 00	
Young, Chas., commis permanent, 12 mois	1,300 00		
do commis de la papeterie, 12 mois	200 00		
	41,452 50	151,437 85	24,460 10

Distribution des appointements.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ c.	$ c.	$ c.
Orateur suppléant, appointements		2,000 00	
Commis, personnel permanent	22,500 00	69,915 51	
Commis de la session		14,317 00	
Comités, sténographes	217 25	1,911 31	
Transcrire des réponses	7 50	117 95	
Secrétaires des *Débats*		3,144 00	
Rapporteurs do	5,200 00	15,959 82	
Traducteurs do		10,000 00	
Traduction do		114 00	
Chauffeur	456 25		
Traducteurs français de la session	534 25	4,270 00	
Préposé au gaz pour la session	166 25	165 00	
Messagers permanents	9,600 00	10,001 76	
do session	1,695 00	14,535 00	
Pages, session	876 00	3,511 50	
Serviteurs, session		1,113 50	
Services supplémentaires dans le bureau de poste		13 50	
Commis, papeterie	200 00		
Ouvriers		348 00	
Impressions du parlement, appointements			6,927 60
Bibliothèque do fonctionnaires permanents			16,917 50
do do messagers de la session			615 00
	41,452 50	151,437 85	24,460 10
Moins, payé en 1894-95	962 50	9,303 55	
	40,490 00	142,134 30	24,460 10

Sénat—Sommaire.

		$ c.
Appointements, détails... (Page I—8)		41,452 50
Dépenses en général, détail suiv....		9,221 89
Restaurant	do	396 34
Appartem. du Président	do	155 25
Papeterie	do	5,868 22
		57,094 20
MOINS—Imputé à..1894-95.....		2,664 52
		54,429 68

(NOTE.—*Voir* part. P, "édifices pub. Ottawa," pour $1,932.41, dépenses par le minist. des trav. publics *re* Sénat.)

Sénat—Détails.

Dépenses en général.

		$ c.
Fauteuils, 3		12 08
Serviteurs, réception, 20		35 50
Flanelle rouge, 5 vgs		6 41
Persiennes, 6		31 63
Boîte p. env. les bills au bur. du G.G.		10 00
Serviette, 1		5 23
Brosses, à bain, 2		1 90
do à cheveux, 9		20 05
do à mains, 6; ongles, 6		3 80
Voiture de place et charriage		5 25
Camphre, 5 lbs		4 75
Tapis, Bruxelles, 116 vgs		143 67
do tapisserie, 36 do		24 62
Pointes à tapis, 72 paquets		5 35
Transp. des malles, Mme E. Batterton—		
Durant la vacance, $8\frac{12}{31}$ mois à $10		84 00
do session, 133 jrs à $3		399 00
Femmes de journée perm. ($1,460)—		
Cockburn, Mme R.,	365 jrs à 80c.	292 00
Fortier, Mme F.,	365 do 80c.	292 00
Huson, Jennie,	365 do 80c.	292 00
Labbé, Mme C.,	365 do 80c.	292 00
McGillicuddy, Mme J.,	365 do 80c.	292 00
Femmes de journ. de la sess. ($943.20)—		
Dwyre, Mme D.,	131 jrs à 80c.	104 80
Egan, Mme D.,	131 do 80c.	104 80
Enright, Mme J.,	131 do 80c.	104 80
Foley, Mme M.,	131 do 80c.	104 80
Kavanagh, Kate,	131 do 80c.	104 80
Letellier, Mme M.,	131 do 80c.	104 80
McMeeken, Mme M. A.,	131 do 80c.	104 80
St. Jacques, Mme V.,	131 do 80c.	104 80
Whitehead, Nancy,	131 do 80c.	104 80
Drap, $3\frac{5}{17}$ vgs		3 25
Baquets à charbon, 7		2 32
Nattes en fibre de coco, 3		3 70
Coton, 50 vgs		5 13
Damas, cramoisi, 3 vgs		4 27
Débats—		
Débats de la session 1893, édition anglaise, 500 exemplaires		851 57
Edition quotid., *Débats* de la session 1894, 213 non rev. et 1,400 rev., n° 1—56; impression, etc		2,222 07
Délivrer les valises des sénateurs		12 00
Graver des adresses, A. P. Pouliot, 4.		15 00
Plumeaux, 4		3 80
Liasses, 12		3 47
Baguettes de liasses et lacets, 656 paires		95 95
Baguettes de liasses, vernir, peinturer et fournir des lacets pour, 344 prs		33 55
Flanelle, 31 vgs		12 10
Frais funéraires, sénateur Flint—		
Cercueil, corbillard, etc		91 75
Louage de voiture, sénateurs		15 50
Frais funéraires, sénateur Glasier—		
Cercueil, corbillard, etc		93 25
Louage de voiture, sénateurs		5 00
A reporter		6,670 12

Sénat—Détails—*Suite.*

	$ c.
Report	6,670 12
Dépenses en général—Suite.	
Glace, 1er oct. '92 au 31 oct. '93, 250 liv. par jour, 990 qtx à 18c	178 20
Pots, 5, $4.25; clés, 108, $17.10	21 35
Cuir, maroquin, $10\frac{1}{2}$ pds	3 08
Serrures, 19, $15.48; natte, $2.85	18 33
Spiritueux pyroxyliques, 1 gall	3 47
Poudre insecticide	2 95
Abonnement aux journaux	1,321 02
Prélart, $9\frac{3}{8}$ vgs. à 95c., 25 à 57c	23 12
Grande serviette, 1	10 00
Gilet et veste de page, 1	12 00
Habillement de page, 1	18 00
Frais de port, étranger, B.P. Ottawa	285 65
Nettoyeurs, 12	3 00
Reps, 19 vgs à $1.42\frac{1}{2}$	27 08
Sièges, 12	5 70
Savon, $17.58; boîtes à savon, 6, $2.85	20 43
Crachoirs, 14, $8.60; éponges, 13, $11.72	20 32
Timbre, $4, réparations, $15.25	19 25
Télégrammes, $8.99; fil, $4.56	13 55
Essuie-mains, 108	28 10
Verres, 66	10 39
Valises, en cuir, 2	50 00
do papeterie, petites, 90	175 50
Blanchissage d'essuie-mains à 40c. la douz., Mme Dunne	177 60
Epoussettes, 3	2 13
Monter et prendre soin des horloges, 1 an à mars 1894, J. Leslie	50 00
Articles au-dessous de $2, 64	51 55
	9,221 89

Restaurant.

	$ c.
Couchette, fer, 1	11 40
do ressort, 1	4 75
Fournitures de lit, matelas et oreillers	6 18
Couteaux à dépecer, gibier, 1 paire	2 61
do viande, 2 paires	3 80
Plats, 4	7 00
Ustensiles de cuisine, divers	13 63
Tasses et soucoupes, 4 douz	17 10
Rouleaux à rideaux avec épingles, 3	7 70
Etoffe à rideau, 12 vgs	5 70
Rideaux, 3 paires	25 94
Bouilloire à poisson et couloir, 1	3 50
Verres, 4 douz	16 15
Gobelets, 3 douz	7 84
Ourler des serviettes, rideaux, etc	4 07
Glace, 25 janv. au 3 mars, 350 liv. par jour, 231 qtx à 18c	41 58
Couteaux, de boucher et de cuisinier, 4	3 28
Hache-viande, 1	4 28
Serviettes, 4 douz	14 25
Rép., ustensiles de cuis. et art. de table	17 00
Coton à draps, 10 vgs	2 85
Pressoir, 1	5 70
Tapis de table, 1	7 00
Drap à tapis de table, $4\frac{3}{4}$ vgs	5 64
Toile à essuie-mains, 45 vgs	6 25
Plateaux, 8	4 37
Verres, 2 douz	3 32
do coupés, 4 douz	17 10
Blanchissage de linge, etc., G. E. Griffin, $17\frac{1}{2}$ semaines à $7	122 50
Divers menus articles	3 85
	396 34

Sénat—Détails—*Suite.*	$ c.
Appartements du Président	
Bain, imité en chêne, 1.	8 08
Lit, en fer avec ressorts, 1.	12 83
Couvertures, 3 paires	9 50
Articles de table et ustensiles de cuisine	25 22
Couvertures de coussins, 2.	5 42
Fournitures de rideau	2 09
Pots à fleur, 5 à $1.19, 1 à $6.17	12 12
Matelas en crin, 2, 49 liv.	37 24
Oreillers, 2	5 70
Plats, 4	8 55
Coussins pour sofa, 2	7 60
Verres coupés, 24.	8 55
Garde-robe, 1	12 35
Papeterie.	155 25
Almanachs, 228	50 24
Presses Anchor et livres à lettres, 84	214 62
Agrafes Anchor, 120	15 57
Balances à lettres, 84.	196 22
Papier buvard, rouge; 3 rames	22 02
Pointes, 84.	8 52
Livres, imprimés, 7	18 30
Calendriers, français, montés, 6	2 10
Cartes de visites, 290 paquets	14 04
Etuis à cartes, 84.	91 98
Peaux de chamois, 84.	31 51
Encyclopédies, perle, 84.	45 99
Cartes à dater, 48.	0 65
Tampons à dater, 1894, 36	6 48
Paniers de pupitre en fil mét., 72 à 45c	32 40
Canifs, 84.	13 63
Agendas, 84 à 27c	22 68
Boîtes d'agendas, 84.	47 69
Almanachs des adresses, 25	86 00
Ouvre-enveloppes, 84.	12 26
Oblitérateur, encre et crayon, 84.	4 09
Transport et assurance	163 63
Gomme arabique, 30 lbs.	16 50
Encre à écrire,, 84 bouteilles.	4 20
Encriers, cuivre, avec essuie-plumes, 246	401 87
Encriers de poche, 84.	33 72
Encriers de poche, de fantaisie, 6	6 94
Encriers de poche, de verre, 68	16 14
Boîtes à lettres, 84.	137 97
Calepins, 86.	21 97
Mucilage, 84 bouteilles à 15c.	12 60
Enveloppes pour journaux, 10,000	27 98
Boîtes d'emballage	76 78
Couteaux à papier, 84	13 80
Papier et enveloppes—	
A lettres, Regal, 80 rames.	153 30
A enveloppes, Regal, 29,800.	146 83
A lettres, 53½ rames.	137 22
A lettres, Regina, 80 rames.	131 40
A enveloppes, Regina, 30,000	124 08
Mak. siccar note, 80 rames.	126 53
A lettres, Imperial Kent, 80 rames.	77 87
A enveloppes Imperial, Kent, 29, 600	93 64
Papier-ministre, 10 rames.	31 63
A lettres, Grafton, 80 rames	104 64
A enveloppes, Grafton, 30,000.	104 02
A lettres, Norfolk, 80 rames.	80 30
A enveloppes, Norfolk, 30,000.	83 95
Toile, Imperial, pour billets de banque, 50 rames.	27 37
A lettres, Farringdon, 9¾ rames.	14 82
Tablettes, 835	188 28
Livres à notes, 82.	39 90
Papier, divers, 16 rames.	31 75
Enveloppes, diverses, 81,700.	299 96
Papeteries, 96.	14 90
A reporter.	3,877 48

Sénat—Détails—*Suite.*	$ c.
Report	3,877 48
Papeterie—Fin.	
Colle, 84 bouteilles	14 00
Crayons en ivoire, montés en argent, 84	84 00
Crayons en arg., avec boîtes de mine, 84	111 14
Crayons, "Koh-i-nor," 288.	65 70
Crayons, rouge et bleu, 144.	6 60
Plumes, 1,116 boîtes	120 15
Porte-plumes, 492.	46 77
Canifs, 120.	199 68
Plans d'Ottawa, 6	3 00
Portefeuilles en maroquin vert, 84	694 96
Bourses, 84	137 97
Bandes élastiques, 499 boîtes.	134 95
Ciseaux et étuis, 96	74 34
do pliants, 84.	81 76
Sceaux, 84.	28 10
Pots à gomme, Mordan, 120	14 60
Tablettes, Sandringham, 200.	33 00
do Silver Star, 200	28 00
Papier de toilette, 300 rouleaux.	22 50
Ficelle, 50 lbs à 39c., 50 à 26c.	32 50
"Where-is-its," 84.	30 66
Allumettes, 480 boîtes.	26 36
	5,868 22
Communes—Sommaire.	
Appointements, détails....(Page I—8)	151,437 85
Dépenses en général, détails ci-dessus.	19,666 77
Restaurant do	773 42
Appartem. de l'Orateur do	1,119 20
Papeterie do	14,829 25
	187,826 49
MOINS—Imputable à 1894-95.	10,372 55
(NOTE.—*Voir* part. P, "Édif. d'Ott.," pour $5,613.74, dép. par le minst. des trav. pub. *re* Chamb. des Communes.).	177,453 94
Communes—Détails.	
Dépenses en général.	
Alcool, 1½ gall. à $5.	7 50
Insignes en argent, gravés, 2.	7 00
Couvertures, 1½ paire.	4 50
Persienne, gothique, 1	8 75
Bibliothèques tournantes, 2.	38 53
Console, 1.	2 00
Baguette en cuivre et ajustage.	5 00
Brocatelle, 3½ vgs.	8 00
Balais, 48	13 53
Brosses, 13	4 04
Tapis, Bruxelles, 1	30 00
Louage de voiture, sergent-d'armes	13 25
do greffier de la Cham.	11 50
do deux fois par jour à la résid. du greffier dur. sa maladie.	49 00
Camphre, 17 lbs à $1, 2 à $1.25.	19 50
Chandelles, 29 à $1.	29 00
do pétrole, 9 à 40c.	3 60
do divers, 62	10 95
Etui pour cartes, chêne, 1	4 50
Tapis, 51⅝ vgs à $1.32, 158 à $1.25 et 171½ à $1.20.	471 72
Charriage de valises, documents, etc.	9 90
Casier, 1	9 00
Transp. des malles, Mme E. Batterton—8 m. 14 jrs au 14 mars, à $10	84 50
132 jrs au 24 juillet, à $4.	528 00
A reporter.	1,373 27

Communes—Détails—*Suite.*	$	c.
Report	1,373	27
Dépenses en général—Suite.		
Chaises, 1 à $14.50, 1 à $12.35, 4 à $7, 1 à $5 et 1 à $6.50	66	35
Service de toilette, 1	3	45
Femmes de journée permanente, 11—		
Beaudoin, P., 365 jours à 50c	182	50
do nettoyage	17	00
Burns, M., 365 jours à 50c	182	50
do nettoyage	8	75
Claude, R., 365 jours à 50c	182	50
do nettoyage	15	25
Finister, M., 365 jours à 50c	182	50
do netttoyage	18	50
Fitzimmons, E., 365 jours à 50c	182	50
McCallum, J., 365 do à 50c	182	50
do nettoyage	11	25
Murphy, A., 365 jours à 50c	182	50
Stinson, A., 365 do 50c	182	50
do nettoyage	29	00
Valiquette, A., 365 jours à 50c	182	50
do nettoyage	40	00
Valiquette, O., 365 jours à 50c	182	50
Verrette, M, 365 do 50c	182	50
do nettoyage	30	50
Femmes de journée, session, 18—		
Brunelle, M., 132 jours à 50c	66	00
Byrne, M., 132 do 50c	66	00
Cameron, A., 132 do 50c	66	00
do nettoyage	18	00
Charbonneau, A., 132 jours à 50c	66	00
Condell, M., 132 do 50c	66	00
Dolan, A., 131 do 50c	65	50
do travail supplém	1	00
Devœrgies, C., 132 jours à 50c	66	00
Hickson, M., 132 do 50c	66	00
Hughes, M., 132 do 50c	66	00
Kilduff, M., 132 do 50c	66	00
Larose, D., 132 do 50c	66	00
McCourt, M., 132 do 50c	66	00
Paquette, A., 132 do 50c	66	00
Richards, A., 132 do 50c	66	00
do travail supplément	7	50
Rochon, V., 132 jours à 50c	66	00
Sherman, L., 132 do 50c	66	00
do travail supplément	3	75
St. Amand, M., 132 jours à 50c	66	00
Warren, E., 132 do 50c	66	00
Travail supplém.: D. Chartrand, $3; A. Drapeau, $3; M. Grenier, $11; P. Labelle, $5; P. Millette, $2.25; M. Murphy, $11.75; J. Ouimet, $13.50; A. Richard, $7.50; A. Sherman, $7.50; M. Valiquette, $13.25; divers, $2.25	80	00
Baq. à charbon, $6.75; peign., 30, $5.65	12	40
Nattes en fibre de coco, 3 à $4 et 1 à $2.	14	00
Fib. de c. à nattes, 25 v. à 60c., 51 à 38c	34	38
Comités, papiers, etc	33	55
do frais de voyage, H. W. Bowie	50	25
Comités, dépenses des témoins—		
Beaudry, J. H., Montréal	22	85
Casgrain, J. P. B., Montréal	13	85
Charlebois, J. A., Québec	56	20
Conway, J., Montréal	13	85
Coughlan, P. do	71	75
Desbarats, G. J.	381	20
Desjardins, E., Montréal	23	85
Dohemy, M. do	32	55
Drolet, A. do	23	85
Frigon, Henry do	47	00
Gamache, G. do	12	85
A reporter	5,763	95

Communes—Détails—*Suite.*	$	c.
Report	5,763	95
Dépenses en général—Suite.		
Comités—*Suite.*		
Hannaford, E. P., Montréal	27	70
Kennedy, Ed. do	39	70
Kennedy, Patrick do	16	85
Labelle, Robt. do	22	85
Lamontagne, L. J. do	19	85
Larose, O. E., Québec	56	90
Lepage, A., Montréal	16	90
Moffet, N., Québec	132	00
McEwan, W. J., Montréal	23	85
Parent, E. H. do	44	55
Provost, J. B., Québec	56	90
Quinn, Jos., Montréal	13	85
Roy, Jos. R. do	49	20
St. Louis, E. M. do	64	40
Trudel, F. X. do	33	70
Turcotte, J. P., Québec	139	85
Villeneuve, J., Montréal	57	15
Transp. des mess. au bur. des impr.—		
M. Charrier, 112 jours à $3	336	00
G. Ricard do	336	00
Canapés, 1 à $25.50, 1 à $18, 1 à $14	57	50
Rideaux, 1 paire à $12.80, 1 à $4.50	17	30
do damas, 2 paires	42	00
Coussin, 1 à $3.75, 2 à $2.30	8	35
do 25 à $1.25, 1 à $1.10	32	35
Damas, 5 verges à $1.10, 10¾ à $1.45	21	09
Débats—		
400 ex. des *Débats* quotid., nos 1-70	4,807	06
Frais de transport des *Débats*	198	02
Calligraphes, 1 à $90, 7 à $76.50; moins renvoyés, 7 à $25	450	50
Papier, semi-carbone, 900 feuilles	32	40
do à clavigraghe, 12 rames	9	60
do quadruple, 6 do	15	48
Rubans, 33 à 63c	20	79
Menus articles	3	22
Délivrer les valises des députés	25	00
Pupitre, 1	23	75
Nattes, 8 à $3.25	26	00
Toile cirée, 4¼ vgs à 50c	2	13
Messageries et fret	73	07
Garde-feu, $13; filtre, $4.75	17	75
Poser des enseignes aux portes, 4	6	00
Torchons à plancher, 107¾ vgs	25	85
do flanelle, 88½ vgs	11	24
Encadrage de photographies, 8	8	25
Guipure, 3½ grosse et 16 vgs	14	91
Vitres, 3 douz	3	25
Robe en soie pour le greffier, 1	75	00
Gratificat. aux garçons du télégraphe	4	00
Gratification à la veuve de Thos. J. Richardson, rapporteur des *Débats*	1,000	00
Gomme, arabique, 50 liv. à 30c	15	00
do acacia, 50 liv. à 40c	20	00
Brosses en crin, 18 à $1, 1 à $2	20	00
Glace, avril, '93, au 30 juin '94, 383 qtx à 12½c., 763 qtx à 25c.	238	63
Pommade à couteaux, 1 boîte	3	00
Echelles, 2	2	80
Blanchissage, sœurs de la Charité	245	96
do Mme A. Stinson	110	25
Doublure, 44 vgs à 7c., 52 à 12c	9	32
Linoléum, 361½ vgs	292	68
Bois de service, 290 pieds	10	00
Allumettes, 4 boîtes et 5 paquets	18	92
Natte, 154 vgs	119	26
Nattes, 3 à $3.75	11	25
Matelas, 1 à $24, 1 à $4	28	00
Poser des tapis et des persiennes	28	14
A reporter	15,456	22

Communes—Détails—*Suite.*	$ c.
Report	15,456 22
Dépenses en général—Suite.	
Miroirs, 1 à $3.50, 6 à $2.50, 1 à $1.50	20 00
Torchons, 6	2 40
Brosses, 19, $6.25 ; moins 6 payées en 1892-93, $2	4 25
Journaux, abonnement aux.	2,248 17
Prélart, 10 vgs	7 65
Peint., etc., chambre de l'aide-compt.	25 00
Tapisser des plafonds	37 00
Chevilles, 12 à 45c	5 40
Oreillers, 6, $13.01 ; dessus, 1, $2.75	15 76
Taies-d'oreillers, 8	2 40
Frais de port, étranger, B.P., Ottawa.	744 30
Couvre-pieds, 1	3 35
Nettoyeur Ready, 1 douz	2 50
Réparations de tables, chaises, etc	190 83
do d'oreill· et conf. de draperie	4 40
Recouvrir, etc., 3 causeuses	42 00
Répar. d'horloges, oct. '92 à oct. '93	27 85
do des robes et habillem. officiels	17 75
Réparations à la chambre n° 97	13 00
Reps, 1⅞ vg. à $1.50	2 63
Paillassons, Bruxelles, 4 à $3.50	14 00
Satinade, 43½ vgs	10 35
Satinet, laine, 3 vgs	5 70
Coton à draps, 15 vgs à 27c	4 05
Soie, 4¾ vgs à 85c	4 04
Peaux, mouton de Perse, 12	15 00
Savon, 10 boîtes et 6⅝ grosses	101 59
Manne, 1	3 00
Eponges, 8, $9.25 ; tabouret, 1, $3.50	12 75
Tramway, Geo. H. Turner	1 40
Tables, 1 à $12, 1 à $5.50, 2 à $5, 1 à $4, 1 à $2.50, 1 à $1.75	35 75
Tapis de table, 1 à $5.50	5 50
Nappes, 1 à $1.25, 3 à $2.18	7 79
Tapisserie, 9¾ vgs	17 40
Télégrammes, $112.70 ; téleph, $1.50	114 20
Loyer de téléphone, chambre du serg.-d'armes et des députés, session 1894	40 00
Essuie-mains, 144	39 03
Porte-essuie-mains, chêne, 1	2 00
Voyage à Toronto, lt.-col. Smith	18 90
do Montréal, L. Dubé	7 50
Valises en cuir, 5 à $25	125 00
Clavigraphie, E. M. Armstrong, 20 f.	1 00
Garde-robe en chêne, 1	75 00
Lavabo, 1	3 00
Epoussettes, 114	19 15
Blanchissage de 2 cuisines	8 00
Windsor, 70 vgs à 95c	66 50
Menus articles	36 31
	19,666 77
Restaurant.	
Jarres à beurre, 6	1 60
Beurriers	4 27
Tapis, Bruxelles, 45 vgs	55 18
Pot à claret, 1	1 00
Bocaux à café, 6 douz	5 70
Plaque en cuivre à marquer	3 00
Plateau et soucoupe	8 74
Tasses à thé, 12, $2.28 ; café, 12, $1.71	3 99
Carafes, 4	3 50
Plats, 2 à $14.25, 2 à $11.40	51 30
Graver des plats	21 77
Flanellette, 49 vgs à 12c	5 88
Verres, 3 douz. à $1, 2 à $1.37½, 10 à $1.50, 1 à $1.75, 7 à $2, 1 à $2.25, 2 à $2.50, 1 à $2.75, 2 à $3	52 50
A reporter	218 43

Communes—Détails—*Suite.*	$ c.
Report	218 43
Restaurant—Suite.	
Ourlage et blanchissage	9 50
Pots	1 33
Machine à 3 couteaux Kent	20 90
Nappes de cuisine, 4	6 20
Couteaux, 6 douz. à $4.51, 6 à $4.24	51 30
Echelle, 1	1 75
Moutardier et cuillère, 1	2 85
Serviettes, 180	47 02
Prélart, 53½ vgs à $1.15	61 53
Oreillers, 1 paire	1 76
Assiettes, 53 douz.	53 01
Plateau, 1	23 75
Réparation et ré-étamage	9 60
Replaquer des plats	32 00
Saucier, 1	1 05
Abat-jour, 7	8 15
Couvertures de buffet, 2	1 30
Argenter 6 plats	13 50
Soupières, 1 à $14.25, 1 à $5.32	19 57
Cuillères, 1 à $2.85, 1 à $3.32	6 17
Cuillères de table, ½ douz.	4 30
Nappes, 21	62 69
Bocaux à thé, 6 douz	6 28
Théières, 6 à 50c., 2 à 25c.	3 50
Essuie-mains, 312	66 41
Verres, 275	31 78
Menus articles	7 79
	773 42
Appartements de l'Orateur.	
Service des salles—	
Valiquette, A., 3½ m. au 30 juin	35 00
Verrette, M., 3½ m. au 30 juin	21 00
Serviteurs aux dîners et réceptions—	
Ashe, Ed., 8 à $2	16 00
Barnett, S., 1 à $2	2 00
Carleton, Wm., 2 à $2	4 00
Dunlop, J. H., 13 à $2	26 00
Hugg, C., 15 à $2	30 00
Jallet, N., 2 à $2	4 00
Perrault, F. G., 6 à $2	12 00
Ricard, N., 1 à $2	2 00
Verrault, Eugène, 7 à $2	14 00
Williams, Luke, 10 à $2	20 00
Natte pour bain, 1	1 04
Tapis, Bruxelles, 1	12 00
Buffet en chêne, 1	28 50
Boutons de bronze, 35½ paires à 33¾c	11 81
Louage de voiture, Orateur White	186 25
Chandelles, 14 douz. à 60c., 15 liv. à $1	23 40
Chandeliers, 24	3 50
Abat-jour, 45 à 25c.	11 25
Plats, 4	1 00
Tapis, Bruxelles, 104¼ vgs	151 64
do Wilton, escalier, 25 vgs	83 12
do façon, 35⅔ vgs	2 03
Charriage de valises, etc	3 80
Couvertures, 5	10 40
Tasses et soucoupes, 6	9 00
Plats, 12, $18.50 ; verres, 36, $9	27 50
Veilleuses, 19 douz	16 15
Pastilles fumigatoires, 7	1 40
Jarres, 2	4 00
Louage de plats	4 80
Verres à glaces, 2 douz	12 00
Blanchissage de nappes	2 25
Verres à liqueurs, 1 douz	1 75
Tenture de cheminées, 1	18 50
Prélart, 22½ vgs à $1.15	25 69
A reporter	838 78

Communes—Détails—*Suite.*	$ c.
Report	838 78
Appartements de l'Orateur—Fin.	
Assiettes, 6	3 00
Couvrepieds blancs, 2	7 00
Réparer chaises, etc	8 25
Echarpe, 1	4 50
Coussins de sofa, 2	10 00
Nappes, 3	24 94
Serviettes de table, 2¼ douz	21 45
Toile à serviettes, 15½ vgs	23 94
Table à coulisses, 1	137 75
Essuie-mains (bain), 24	10 45
Plateaux gravés, 3	13 45
Verres, 4 douz	13 00
Divers menus item	2 69
	1,119 20
Papeterie.	
Almanachs, 11	6 72
do Star, 12 à 23c	2 76
do Canadian, 288 à 22c	63 36
Presses Anchor avec livr. à lettres, 228	582 54
Agrafes Anchor, 60 grosses	36 51
Serviette d'avocat, faite à ordre, 1	10 00
Tampons buvard, 60 à 33c	19 80
Papier buvard, 17½ rames	68 69
Livres imprimés	1,765 37
Tampons-calendriers de 1894, 20 à 18c	3 60
Calendriers "Puissance du Canada, 1894," 12	0 60
Appui de clavigraphe, 1	5 23
Clavigraphe, rép. et accessoires	4 68
Clavigraphes, 3 à $90 ; moins 2 à $35, 1 à $25	175 00
Carton, 390 pièces	8 47
Porte-cartes, 301	146 49
Cartes, vélin d'ivoire, 130 douz	77 20
Peaux de chamois, 30	11 47
Liasses, 180	5 96
Couleurs, 19 pains	3 19
Humecteurs Morrell, 60 à 19c	11 40
Timbre à dater, réparations au	1 00
do $7.50 ; ruban pour, 90c	8 40
Boîtes à journaux, ganses, 240	205 86
Agendas, 240 à 12½c., 6 à 50c. et 8 à $1.35 ; renouvelem., 4 à 50c	45 80
Journaux de banque, 8	7 56
Almanachs des adresses, 32 exempl	94 00
Compartiments de tiroirs, 12	1 95
Humecteur d'enveloppe, 1	1 00
Ouvre-enveloppes en ivoire, 300	43 80
Bandes élastiques, 180 grosses	224 64
Grattoirs, encre et crayons, 300	27 00
Liasses avec perforateurs, 6	6 60
Lames de liasse, 3,000 à 2c	60 00
Fret, messagerie et frais d'expédition	373 66
Encriers en étain, sans couvercle, 5	9 85
do cuivre, 6	19 70
Divers encriers, 99	12 48
Encriers tournants, 2	1 10
Encre, 709 bouteilles	54 46
Couteaux, nacre de perle, 588	838 59
do de poche, échantill., 19	24 15
do corne, 48	54 30
Lacets Alma, 15 grosses	6 80
Grand-livre, cap, 5 mains, paginé, 1	1 70
Boîtes à lettres, 302	349 18
Memos, 3 douz. à $7	21 00
Boîtes d'emballage, 174	420 46
Paniers à papier de rebut, 12	10 00
Boîtes à papier, 220 à 5c	11 00
A reporter	5,945 08

Communes—Détails—*Suite.*	$ c.
Report	5,945 08
Papeterie—Fin.	
Liasses à papier M. Laflamme, 12	11 40
Papier et enveloppes, ($6,128.23)—	
Papier vélin, La Poste, 104½ rames	671 99
do crémé, La Poste, 125⅛ rames	558 98
Pap. à notes, Art Fabric, 256 boîtes	70 08
do enveloppes, Art Fabric, 255 b.	79 12
Papier-ministre, crémé, 242.6/10 rames	895 62
Tampons, La Poste, 17,222	1,750 31
Enveloppes, 788,777	2,102 09
Pâte (bureau), ½ grosse	12 00
Crayons en ivoire, montés en argent, 246	247 34
do boît. de mine de pl. p., 238	43 64
Crayons Faber, 34½ grosses	62 10
Divers crayons, 158	35 08
Plumes, 747 grosses et 60 boîtes	378 44
Porte-plumes, 300 $22.15 ; perforat., 1	23 95
Epingles, 25 douz. à 80c	20 00
do 72 papiers à 14c	8 64
Bourses, 303	234 69
Sacs pour couteaux de poche, 36	4 80
Réparer clavigraphes et timbres	7 75
Règles en ébène, 300 ; plates, 120	53 42
Caoutchoucs veloutés, 300 pièces	9 00
Ciseaux avec étuis, 300	99 46
do pliants, 300	89 57
Albums p. collect., 23 douz. à $3.50	80 50
Brouillons, n° 1, 12 douz	7 44
Gomme Mordan, 360	32 85
Equerre en T en acier, 1	7 00
Etuis à billets, 240	219 00
Thermomètres, 10	3 57
Papier de toilette, 1,200 rouleaux	136 00
Valises, papeterie, petites, 280 à $2	560 00
Ficelle, 211 liv	52 40
Porte-ficelle, 4	2 01
Caractères, acier, 1894, 4 à $1	4 00
Cire, 40 liv. à 60c	24 00
Boîtes à écrire, 230	274 36
Divers menus item	11 57
	14,829 25
Bibliothèque—Sommaire.	
Appointem. des fonctionn. (Page—I-8)	16,917 50
Messagers de la session... (Page—I-8)	615 00
Dépenses imprévues	2,459 17
Livres et reliure—	
Subvent. en général.... $10,000 00	
Histoire américaine.... 999 87	
Reliure de journ'ux, etc. 1,776 50	
	12,776 37
(NOTE.—*Voir* Part. P, "Edifices d'Ottawa," pour $1,099.41 dépensés par le ministère des T. P. *re* Bibliot. du parlem.)	32,768 04
Bibliothèque—Dép. imprévues.	
Dépenses en général.	
Cuir pour reliure, 11 peaux	22 75
Armoire en chêne, $70 ; moins payé en 1892-93, $46, Little, Brown et Cie	24 00
Charriage de livres	2 85
Femmes de journée—	
Ambrose, Mlle B., 68 jours à 75c.	51 00
do 297 demi-j. à 50c.	148 50
Bartlett, Mme E., 64 jours à 75c.	48 00
do 301 demi-j. à 50c.	150 50
Black, Mme M., 68 jours à 75c.	51 00
do 297 demi-j. à 50c.	148 50
Gaulin, Mme J., 68 jours à 75c.	51 00
do 297 demi-j. à 50c.	148 50
A reporter	846 60

Bibliothèque—Dépenses imprévues—Suite.	$ c.
Report	846 60
Dépenses en général—Fin.	
Femmes de journée—*Suite.*	
McGuire, Mlle A., 51 jours à 75c.	38 25
do 314 demi-j. à 50c.	157 00
Turcotte, H., 24 jours à 75c.	18 00
do 12 demi-j. à 50c.	6 00
Dépenses avec livres de l'Exposition colombienne, J. B. Samson	9 50
Messageries, $152.06; fret, $171.47	323 53
Encadrer des photographies, 2	8 00
Or en feuilles, 1 livret	6 55
Gratifications, préposé à la messagerie	2 00
do garçons du télégraphe, 12	3 00
Glace, 50 liv. p. jour, 12 m. au 30 juin 1894, 182½ qtx. à 25c	45 63
Lithographier des enveloppes	11 25
Spécimens numismatiques	46 49
Abonnement à des journaux	140 20
Imprimeur de la reine, impressions	100 02
Savon, 1 boîte, $1.75, 3 douz., $2.64	4 39
Télégrammes, $101.08; verres, 12, $1.50	102 58
Blanchissage d'essuie-mains, 13 mois au 30 juin 1894, Mme Bernard	13 00
Divers menus item	5 00
Usage d'outils de relieur, 12 m. à $12; fourniture pour $4.50, Thos. Lynton	148 50
Papeterie.	
Cartons à liasse, 6	1 98
Livres blancs, papier-ministre, 24	20 52
do brouillons, 240	15 16
Serviette, $6; boît. à monn., 2, $2.50	8 50
Timbres à dater, 1894, 7	1 26
Canifs, 12	3 24
Carnets, 17	10 50
Enveloppes, 8,500	14 78
Oblitérateurs, encre et crayons, 24	2 53
Agrafes, 12 boîtes	1 26
Plumes-fontaines, 2	10 59
Liasses Shannon, 2	2 56
Gomme arabique, 10 liv	3 50
"Débats," session de 1894, 2 exemp.	6 00
Encriers, 7 à 35c., 1 à $1.80	4 25
Extracteurs d'encre, 12	1 20
Encre, 21 pintes et 3 bouteilles	10 26
Lacets en soie pour liasse, 24	1 60
Bouteilles de mucilage, 12	1 80
Papier à note, 10 rames	21 65
do ministre, 10½ rames	40 49
do à imprimer, ½ rame	2 08
Crayons, 276	11 19
Porte-plumes, 324	5 82
Plumes, 58 boîtes	11 62
Bandes en caoutchouc, 23 boîtes	8 48
Règles, 2, $3; éponges, coup., 12 à 12c.	4 44
Galon, 6 paquets	1 62
Papier de toilette, 108 paquets	8 10
Ficelle, 39 liv	14 64
Clavigraphe, $95; cabinet pour, $40	135 00
Cartes de visite, 24 colis	1 20
Papier à envelopper, 9 rames	29 20
Divers item au-dessous de $1, 11	6 66
Livres de la bibliothèque et reliure.	2,459 17
Allen, Edward G., Londres, Anglet.	3,882 84
Appleton, D., et Cie, Toronto	40 50
Beauchemin, C. O., et Fils, Montréal	76 99
Béland, rév. F., Trois-Rivières	13 00
A reporter	4,013 33

Livres de la bibliothèque et reliure—*Suite.*	$ c.
Report	4,013 33
Boston Book Co	18 50
Briggs, Wm., Toronto	15 04
Britnell, John, Toronto	25 95
Brown, Wm., Foster et Cie, Montréal	21 00
Brumder, Geo., Milwaukee	11 00
Buies, Arthur, Ottawa	11 70
Carswell Co., Toronto	131 00
Casault, L. J., Ottawa	31 00
Chisholm, J. F., Saint-Jean, Terren	54 04
Clarke, Robt., et Cie, Cincinnati	33 85
Cloutier, rév. G., Winnipeg	19 00
Dionne, N. E., Ottawa	22 00
Drapeau, Mme S., Ottawa	63 00
Drolet, G. A., Montréal	18 00
Drysdale, Wm., et Cie, Montréal	11 85
Dufossé, E., Paris	29 75
Durie, J., et Fils, Ottawa	480 37
Filteau et Frère, Québec	18 65
Francis, David G., New-York	132 72
Gaulon, Ch., Paris	1,782 79
Ginn et Cie, Boston	18 00
Goodwin Law Book & Publishing Co.	32 25
Granger Frères, Montréal	95 87
Guillaume, P. C., Ottawa	32 00
Haight, C., Toronto	15 90
Harper, Francis P., New-York	12 35
Hood, J., Cie, Montréal	101 00
Houghton-Mifflin Co., Boston	34 45
Howe, Mme Wm., Ottawa	15 00
Jamaica Colonial Standard	15 78
Johns Hopkins Press, Baltimore	13 70
Little, Brown et Cie, Boston	603 55
Littlefield, Geo. E., Boston	38 87
Lovell, John, et Fils, Montréal	11 00
Lowdermilk, et Cie, Washington	606 14
Might's Directory Co., Toronto	19 50
Cie d'impr. de la *Gazette*, Montréal	14 25
Bibliothèque française de Montréal	32 15
Moore, John, Ottawa	71 35
Munn et Cie, New-York	13 00
Munsell's, Joel, Fils, Albany	16 10
Murphy, J. J., Toronto	62 42
Publisher's Weekly, New-York	15 36
Juniorat du Sacre-Cœur d'Ottawa	75 00
Phillips, J. H. Toronto	10 00
Polley, Geo. H., et Cie, Boston	12 00
Pruneau et Kirouac, Québec	18 25
Dépt. des impr., Ottawa, reliure, etc.	1,811 65
Reid, James, jeune, Montréal	29 25
Richardson, Mme T. J., Ottawa	123 50
Rolland, J. B., et Fils, Montréal	98 55
Rowsell et Hutchison, Toronto	199 00
Sabiston Lithographing Co., Montréal	40 00
Samson, A., Ottawa	15 00
Scribner's, Chas., Fils, New-York	674 95
Sproule, R. A. L., Ottawa	61 45
Taché, Mme F., Ottawa	52 05
Thorburn, C. H., Ottawa	10 24
Topley Studio, Ottawa	15 10
Valois, J. M., Montréal	20 00
Virginia Historical Society	10 00
Vivés, Louis, Ottawa	30 61
Washington, Public Printer	12 20
Weir, Arthur, Montréal	15 00
Whiteford et Theoret, Montréal	51 00
Williamson Book Co., Toronto	21 30
Imprimeur de la reine, Winnipeg	18 00
Wurtele, F. C., Québec	21 00
Divers paiements au-dessous de $10	496 74
	12,776 37

Achat de "Parliamentary Government in the Colonies" de Todd.	$ c.
Exemplaires, 325 à $7.30	2,372 50
Fret et autres frais	10 83
	2,383 33
Lois.	
Frais de messageries sur livres	20 80
Traduire, arranger, classifier et indexer, Geo. P. Harwood	73 75
Ficelle, 21 liv	5 34
Papeterie, menus articles	8 37
Imprimeur de la reine, impressions	4,056 49
	4,164 75
MOINS—Remise sur le compte des bills privés	92 05
	4,072 70
Impressions du parlement.	
Transport des malles, session de 1893, Mme E. Batterton, 166 charges à 25c	41 50
Liasses pour journaux, 6	3 70
Fret sur livres	17 05
Lithographie, Sénat—	
Cartes, ouvert. du parlement, 3,150	30 80
do clôture do 1,650	18 80
do dîner de l'Orateur, 600	12 00
do de visite, 500	3 75
Lithographie, Chambre des Comm.—	
Cartes pour la galerie, 600	23 00
Chèques, 11,500	126 00
En-têtes de lettres, 2,000	11 00
Papier, 4 rames et 3,500 enveloppes.	23 65
Plans de la table à dîner, 400	13 00
Cartes, dîner de l'Orateur, 1,000	25 00
do de visite p. do 300	3 75
do "At Home" do 1,000	15 00
Tamp. et étampes, $1.71 ; perforat., 28c	1 99
A reporter	369 99

Impress. du parlement—*Suite.*	$ c.
Report	369 99
Papier à envelopper, 121 rames	292 00
Appointem. des fonctionn. (Page I—8)	6,927 60
Rap. de la commis. géol., 1890-I, vol. 5—	
Sénat, ang., 120 exempl. à $3.77	452 40
do fr., 40 do 7.88	315 20
Com., ang., 326 do 3.77	1,229 02
do fr., 122 do 7.88	961 36
Documents de la session, livres etc.—	
Impressions et reliure	15,801 17
Papier	1,817 20
Rapports pour le parlement—	
Impres. et reliure (Page I—20)	45,663 01
Papier (do)	15,865 03
Lithographier. (do)	2,198 00
	91,891 98
MOINS—Remise sur le compte des bills privés	1,004 25
	90,887 73
Impress. du rapport de la commission sur la prohibition.	
Papier à imprimer et reliure—	
Édition angl., vol. 1, 2,890 exempl.	3,239 74
do franç. do 790 do	2,871 49
do angl., vol. 2, 2,890 do	2,744 03
do franç. do 790 do	2,022 51
do angl., vol. 3, 2,890 do	1,971 88
do franç. do 790 do	43 81
do angl., vol. 4, 2,890 do	782 81
Traduction, A. N. Montpetit, copie revisée, 1,871 pages à $1.25 ; copie non revisée, 1,536 pages à $1 ; moins imput. à "Divers—Commission de la prohibition" (Partie C), $600.	3,274 75
	16,951 02

Rapports pour le parlement.	Nombre d'exemplaires.	Impressions et reliure.	Papier.	Lithographie.
		$ c.	$ c.	$ c.
Ministère de l'agriculture—				
Archives, 1892....fr.	725	477 99	77 05	
do 1893....ang.	2,700	311 05	92 29	
Rapport sur le bétail.... "	2,900	155 51	79 91	
Recensement, 1891, vol. II....	3,450	912 58	298 80	
Articles exposés à Chicago....ang.	2,700	26 00	11 54	
Statistiques criminelles, 1892.... "	2,675	305 10	179 04	
do do ....fr.	725	84 86	37 82	
Circulaires de laiterie....	350	1 00	0 80	
Fermes expérimentales, 1892....ang.	40,000	886 59	2,655 60	
do do 1892....fr.	25,725	569 84	1,687 58	
do do 1893....ang.	2,950	169 46	227 34	30 83
Rapport du ministre, 1893.... "	2,700	462 42	105 47	
Rapports de 6 professeurs....	3,000	28 92	13 60	
Interdiction de l'entrée du bétail canadien en Ang...fr.	275	133 80	3 50	
Bureau de l'auditeur général—				
Comptes des crédits, 1892-93....ang.	3,050	4,466 54	950 58	
do do ....fr.	725	3,467 04	225 44	
Ministère des finances—				
Actionnaires des banques, 1893....ang.	2,700	917 95	198 12	
do do ....fr.	725	36 23	53 88	
Budget, 1894-95....ang.	2,700	205 68	48 28	
do ....fr.	725	116 41	12 45	
Relevé des assurances, 1892....fr.	725	20 12	9 59	
do do 1893....ang.	2,700	28 59	13 23	
do do 1893.... "	2,700	97 79	32 94	
Rapport do 1892.... "	2,675	697 67	347 58	
do do 1892....fr.	725	792 12	95 13	
Comptes publics, 1892-93....ang.	2,965	444 79	116 63	
do do ....fr.	730	247 14	27 73	
Balances non réclamées, 1893....ang.	2,700	713 30	141 99	
do do ....fr.	725	32 23	38 01	
Commission géologique—				
Rapport, 1892....fr.	725	154 33	10 78	
do 1893....ang.	2,700	186 69	32 18	12 54
Département des affaires indiennes—				
Rapport, 1892....fr.	725	624 50	73 55	
do 1893....ang.	2,700	1,135 95	266 57	
Ministère de l'intérieur—				
Rapport, 1892....fr.	725	711 91	83 22	40 68
do 1893....ang.	2,700	822 17	203 86	
Terres fédérales....fr.	275	43 13	0 99	
Terres du chemin de fer Canadien du Pacifique fr.	275	152 67	3 84	
Ministère de la justice—				
Pénitenciers, 1893....ang.	2,700	338 79	94 38	
do ....fr.	730	276 60	25 66	
Législation parlementaire—				
Agriculture et colonisation, 1893....ang.	40,475	1,099 04	1,865 82	445 24
do do ....fr.	13,275	561 12	669 85	150 84
Frontière de Québec....fr.	275	25 20	0 61	
Question-Caron....fr.	775	1,025 46	104 52	28 87
Traité français....fr.	775	135 72	12 44	
Cause des écoles du Manitoba....ang.	2,850	366 05	123 23	
do do ....fr.	775	473 85	29 74	
Résolutions sur le tarif....ang.	6,350	164 94	50 09	
do ....fr.	750	126 29	6 98	
Bibliothèque du parlement—				
Rapport....ang.	875	42 03	3 46	
do ....fr.	275	4 57	1 09	
Catalogue, 1894....	500	383 38	17 58	
Ministère de la marine et des pêcheries—				
Rapport des pêcheries, 1892....ang.	2,675	1,062 79	256 58	179 34
do 1892....fr.	725	631 03	67 90	
do 1893....ang.	2,700	1,234 84	285 25	93 43
do 1893....fr.	2,675	1,181 31	296 60	
A reporter....		29,773 08	12,368 69	981 77

Rapports du parlement.	Nombre d'exemplaires.	Impressions et reliure.	Papier.	Lithographie.
		$ c.	$ c.	$ c.
Report		29,773 08	12,368 69	981 77
Ministère de la marine et des pêcheries—				
Commission des pêcheries, C.-B. anglais.	2,675	761 23	271 93	
Rapport de la marine, 1893 "	2,700	450 28	118 08	
Huîtrières, rapport I français	725	29 68	3 19	
Rapport sur la pêche du saumon "	730	1,020 56	79 73	
Inspection des bateaux à vapeur, 1892 anglais.	2,675	560 48	163 78	
do do français.	725	391 79	45 23	
Ministère de la milice—				
Rapport, 1893 anglais.	2,700	350 82	79 98	
Police à cheval du Nord-Ouest—				
Rapport, 1893 "	2,700	520 10	123 22	
Ministère des postes—				
Rapport du directeur général des postes, 1893. "	2,700	595 43	132 21	
do do français.	725	377 27	40 88	
Ministère des travaux publics—				
Rapport, 1890-91, Partie II "	700	656 05	130 71	713 92
do 1892-93 "	725	252 53	43 95	59 60
do 1893 anglais.	2,800	546 70	149 10	
do 1893 français.	725	345 76	38 23	
Département des impressions et de la papeterie—				
Rapport, 1893 anglais.	2,700	149 90	35 77	
Ministère des chemins de fer et canaux—				
Statistiques des canaux, 1892 "	2,675	337 64	105 13	
do 1892 français.	725	209 77	27 42	
Enquête du canal Lachine anglais.	400	49 33	1 78	
Rapport do français.	400	577 37	21 24	
Rapport, 1893 anglais.	2,950	1,325 23	427 73	278 10
Secrétariat d'Etat—				
Examen du service civil, 1892 français.	725	90 94	9 70	
do do 1893 anglais.	2,700	92 80	25 53	
Liste do 1893 "	2,700	493 49	136 52	4 12
do do 1893 français.	730	253 98	37 33	29 91
Rapport, 1893 anglais.	2,700	132 83	35 03	
Ministère du commerce—				
Falsification des aliments, 1892 français.	725	182 33	21 78	
Commerce d'Australie, 1893 anglais.	2,950	292 53	82 96	52 08
Relations commerciales, I français.	725	125 33	24 76	
Revenu de l'intérieur, accise I, 1893 anglais.	2,700	460 76	116 56	
do do 1893 français.	725	219 71	31 48	
do accise III, 1893 anglais.	2,700	254 65	86 98	
Rapport du commerce, 1893 "	2,950	1,293 58	339 43	78 50
Commerce et navigation, 1893 "	2,950	1,666 83	407 65	
do do 1893 français.	725	822 25	101 34	
		45,633 01	15,865 03	2,198 00

Elections spéciales.	Réclamé.	Payé.
Ville d'Ottawa, 7 déc. 1893.	$ c.	$ c.
O. R., shérif Sweetland	40 00	40 00
Secrétaire, $4; constable, $1.	5 00	5 00
Frais de route	26 00	12 50
Impressions, *Free Press*	20 00	14 50
Papeterie	7 75	7 75
Frais de port	2 75	2 75
	101 50	82 50
Gloucester, N.-B., 5 mai 1894.		
O. R., O. Blanchard	83 00	60 00
Secrétaire, $8; constable, $2.	10 00	10 00
Impressions, Chatham *Advance*	25 10	21 60
Papeterie, frais de port, télég.	10 10	10 10
Emmagasinage de boîtes	2 00	2 00
23 S.-O. R. et greffiers	161 00	161 00
23 constables et bur. de vot.	115 00	115 00
4 écrans	3 00	3 00
Frais de route	229 11	195 87
	638 31	578 57
Winnipeg, 22 nov. 1893.		
O. R., F. I. Clarke	100 00	90 00
Secrétaire : services et voyage	75 00	33 00
Louage de chev. et fr. de route	46 00	42 00
Impressions, *Free Press*	39 00	29 00
do J. S. Youhill	47 00	43 00
Traduire une proclamation	2 50	2 50
Arr. les bullet. p. 24 bur. de v.	2 40	2 40
Papeterie et frais de port	25 09	25 09
4 bibles	2 00	
Loyer de bureau	15 00	
Réparer boîtes aux bulletins	3 75	3 75
24 écrans	18 00	18 00
24 S.-O. R. et greffiers	240 00	216 00
24 constables, 23 bur. de vot.	180 50	180 50
	796 24	685 24
Sommaire.		
Ville d'Ottawa	101 50	82 50
Gloucester, N.-B.	638 31	578 57
Winnipeg	796 24	685 24
	1,536 05	1,346 31
Paiements de comptes d'élections antérieurement détaillés.		
Ontario, nord, 1891—		
Salle, $8; constable, $1		9 00
Frais de r., $60; frais de p. et tél., $5.		65 00
Constable, $1; 3 bur. de votation, $12		13 00
18 écrans		13 50
Perth, nord, 1892—		
2 bureaux de votation		8 00
Carleton, N.-B.—		
Emmag. de boîtes à bull., 1887 à '92		10 00
Assiniboia, est, 1892—		
Qu'Appelle *Progress*, impressions		7 50
Moosomin *Courrier* do		12 50
Enumérateurs, balance		40 25
A reporter		1,525 06

Divers—Dépenses d'élections.	$ c.
Report	1,525 06
S. E. St. O. Chapleau, voyage	9 20
E. Chanteloup, 500 b. à bull. à $2.25	1,125 00
do emballage	9 75
Foster et Foster, éch. de boîte à bull.	3 00
Cie de ch. de fer Canada Atlant., fret.	5 92
Cie de messagerie Can., messageries	1 25
Cie de télégraphe C. C. P., télégramm.	11 24
Compte de l'imp. de la reine—	
Imprimer formules d'élection	883 31
Total, élections, 1893-94	3,573 73
Procès d'élections.	
Laprairie, déc., 1891—	
Shérif, J. A. Franchère	8 00
Montcalm, déc., 1891—	
Régistrateurs, Desrochers et Désilets	14 00
Témiscouata, août-nov., 1891—	
Shérif, F. A. Sirois	73 00
Vaudreuil, nov., déc., 1893—	
Juge Gill	18 00
Shérif, J. A. Franchère	30 75
Régistrateur, L. H. Collard	17 05
Guysborough, nov., 1891—	
Rapporteur, J. M. Geldert	12 00
Halifax, déc., 1891, janv., 1892—	
Rapporteur, J. M. Geldert	6 50
Total, procès d'élections	179 30
Acte du cens électoral.	
Paiements aux reviseurs.	
Juge Landry—Kent et Westmoreland—	
Corriger les listes de 1891	22 50
F. D. O. Turcotte, Vaudreuil—	
Frais de voyages	8 60
Dépenses par le département des impressions et de la papeterie	
Appointements au bur. des imp.—	
Gammon, N., 365 jrs à $1.25	456 25
Moffatt, J. H., 12 mois à $40	480 00
Smith, H. T., 365 jrs à $2.50	912 50
New-Glasgow *Enterprise*-Pictou, 1891, liste préliminaire —	
Noms ajoutés, 1833 à 3c	54 99
do 15 bur. de vot. à $1.50	22 50
Noms retranchés, 563 à 3c	16 89
do 27 bur. de vot., à $1.25	33 75
En-têtes, 45 à 50c	22 50
Cie de messagerie Dom., messagerie	0 80
Bur. de la pap. du gouv., papeterie	21 48
Compte de l'imp. de la reine—	
Impressions, etc	219 63
	2,272 39
MOINS—Produit de la vente de listes.	505 42
Total, dépense acte du cens élect.	1,766 97

Frais de route non calculés par la route postale la plus directe.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les cas suivants, de surpaiements aux sénateurs, vu que leurs frais de route n'ont pas été calculés d'après la route postale la plus directe entre Ottawa et leur lieu de résidence tel que le veut l'acte concernant le Sénat et la Chambre des Communes.

Les sénateurs Almon, de Halifax, McKay, de Truro, Primrose, de Pictou, et Wark, de Frédéricton, ont eu leurs comptes de frais de route payés en un sens par le C. F. I., et en l'autre par le C. C. P. Si les frais de route avaient été payés en les deux sens par le C. C. P., la route postale la plus directe, leurs paiements auraient été réduits dans chaque cas de $8.90.

Les sénateurs Dever, de Saint-Jean, Kaulbach, de Lunenburg, Miller, d'Arichat, McDonald, de la Petite Baie Glacée, et Poirier, de Shédiac, ont eu leurs comptes payés en les deux sens par le C. F. I. Leurs paiements auraient été réduits de $50, $23, $17.20, $17.20 et $17.20 respectivement, s'ils avaient passé par le C. C. P.

Les sénateurs Ferguson, de Marshfield, Macdonald, de Charlottetown, et Prowse, de Murray Harbour, ont été payés en les deux sens par le C. F. I. et par la route postale d'hiver de Pictou. S'ils avaient été payés pour venir de Truro par la route postale d'hiver et par le C. C. P. et pour s'en retourner par la route postale d'été de la Pointe-du-Chêne et à Moncton par le C. C. P., ils auraient reçu $20 de moins dans chaque cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier du Sénat.

LE SÉNAT, 12 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10 courant, au sujet des frais de route des sénateurs.

Le sujet a été discuté si au long par nous que je n'ai qu'à répéter mon énoncé antérieur, que, dans chaque cas, les frais de route payés ont été calculés par la route postale la plus directe, aller et venir, tel que déterminé et certifié par l'Orateur en vertu de l'Acte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 12 courant, permettez-moi de dire que les routes mentionnées dans ma lettre du 10 courant, sont des routes postales régulières et continues, d'après le renseignement que j'ai reçu du ministère des postes et du bureau de poste d'Ottawa, et comme ces routes sont les plus directes d'Ottawa aux endroits mentionnés elles sont, d'après l'acte, les routes convenables à choisir.

Le fait qu'une route a été certifiée par l'Orateur comme étant la route postale la plus directe, ne peut l'exempter, je crois, d'une audition quant à son exactitude.

Je pourrais ajouter que par rapport à quelques-uns des sénateurs mentionnés dans la lettre du 10 courant, des routes différentes ont été choisies pour deux sénateurs du même endroit; ainsi le sénateur Almon, de Halifax, a reçu $183.90, et le sénateur Power, de Halifax, a reçu $175.20, le montant calculé par la route postale la plus directe; le sénateur Dever, de Saint-Jean, a reçu $173.20, et le sénateur Lewin, de Saint-Jean, a reçu $120.20, le montant calculé par la route postale la plus directe.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier du Sénat.

LE SÉNAT, OTTAWA, 26 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 19 courant, en réponse à la mienne du 12. Je dois dire que, tandis que l'acte mentionne en termes concis, la route postale la plus directe telle que déterminée et certifiée par l'Orateur, les frais de route ont toujours été calculés d'après les renseignements donnés par le ministère des postes, et d'aucune autre manière.

Son Honneur l'Orateur du Sénat a décidé que la chose pourrait être allouée par la route postale continue à travers le territoire canadien ; que la ligne courte du chemin de fer Canadien du Pacifique, passant dans un ou plusieurs des Etats-Unis, n'est pas une route postale continue à travers le Canada, et que les sénateurs ne devraient pas être obligés d'y passer pour venir à Ottawa. Il a été laissé à leur discrétion de choisir l'une ou l'autre route.

La différence dans les montants payés aux sénateurs nommés dans votre lettre qui demeurent aux mêmes endroits, est expliquée par le fait qu'ils ont varié leurs routes comme le démontrent leurs différentes déclarations ; le sénateur Almon a déclaré ses frais de route en un sens par le chemin de fer Canadien du Pacifique, et en l'autre par le chemin de fer Intercolonial, et le sénateur Power, en les deux sens par le chemin de fer Canadien du Pacifique ; le sénateur Dever, en les deux sens par le chemin de fer Intercolonial, et le sénateur Lewin, en les deux sens par la chemin de fer Canadien du Pacifique.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 26 courant, dans laquelle vous dites que la route la plus courte, le chemin de fer Canadien Pacifique traverse un ou plusieurs des Etats-Unis, et conséquemment ne peut être considérée comme la route postale la plus directe selon le sens de l'acte, permettez-moi d'attirer votre attention sur le chap. 21, 54-55 Vic., qui déclare "aucune allocation pour frais de route ne sera faite pour aucune distance parcourue hors du Canada, excepté d'un point en Canada à un autre par une route directe." D'après ceci vous verrez que l'acte contient une disposition spéciale pour le cas même que vous citez.

D'après l'acte je ne puis croire qu'aucun sénateur devrait être payé pour ses frais de route par aucune autre route que celle la plus directe, soit en venant à Ottawa ou en s'en retournant. Il a certainement le choix de la route par laquelle il veut voyager, mais il ne peut être payé que d'après la route postale la plus proche.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le greffier du Sénat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

LE SÉNAT, OTTAWA, 7 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 29 écoulé. L'acte 54-55 Vic., chap. 21, modifiant les S. R. C., chap. 11, article 30, en y ajoutant les mots cités par vous, a été passé, comme vous vous le rappelez, pour empêcher un député d'être payé pour frais de route de l'endroit de sa résidence dans un autre pays, mais lui permettant de voyager d'un endroit à un autre en Canada par toute route directe en dehors du Canada, et qu'il recevrait ces frais de route pour cette distance.

Le mots "toute route directe" s'appliquant particulièrement aux routes étrangères ne devraient pas être confondus avec ceux de "route postale la plus proche." Le choix que vous faites du chemin de fer Canadien du Pacifique comme la seule route par laquelle les frais de route devraient être alloués n'est pas appuyé par les mots "toute route directe" dans l'acte.

Je ne crois pas qu'il me soit nécessaire de continuer cet argument sur les mérites de la question, au point de vue légal, vu que j'ai par-devers moi une lettre du ministre de la justice à l'honorable Mackenzie Bowell, chef du Sénat, datée du 27 mars 1894, et une de l'Orateur du Sénat, à qui la loi donne le pouvoir de décider ces questions. Copies de ces lettres (marquées A et B sont ci-jointes (avec permission).

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

BUREAU DU MINISTRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 27 mars 1894.

MON CHER M. BOWELL,—Je ne vois aucune objection à ce que les frais de route des sénateurs soient calculés par la plus longue route (à travers le territoire canadien) quand ils voyagent réellement par cette route.

Sincèrement à vous,

Le ministre du commerce. (Sig.) JNO. S. D. THOMPSON.

CHAMBRE DE L'ORATEUR, OTTAWA, 6 avril 1894.

MON CHER MONSIEUR,—Ci-inclus vous trouverez une lettre du ministre de la justice à l'hon. M. Bowell.

Je crois qu'il est de mon devoir d'adhérer à l'opinion y exprimée, savoir, que les frais de route des sénateurs à travers le territoire canadien peuvent être calculés par cette route, quand ils voyagent réellement par cette ligne.

Veuillez donner ce renseignement aux honorables sénateurs.

Sincèrement à vous,

Le greffier du Sénat. (Sig.) JOHN J. ROSS, *Orateur.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 14 novembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 courant, permettez-moi de dire que je ne vois aucune raison de changer mon opinion, à ce qui devrait être, d'après l'acte, considéré comme la route postale la plus proche au sujet du paiement des frais de route des sénateurs.

L'acte exige la route la plus proche. Le C. C. P. est une route postale régulière et continue par laquelle la malle est transmise entre Ottawa et les endroits mentionnés. Elle est aussi la route la plus proche et devrait conséquemment être jugée la plus convenable pour calculer les frais de route.

Le proviso inséré à la fin de l'amendement de 1891, empêche le paiement pour frais de route d'un endroit en dehors du Canada, lorsque la personne part d'un tel endroit, mais il dit expressément qu'il n'empêche pas le paiement des frais de route d'un point à un autre en Canada, alors que cette route est directe, et dans le présent cas la route est directe et *via* le C. C. P.—une route canadienne.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le greffier du Sénat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Allocation pour frais de route aux sénateurs, etc.

TORONTO, 10 décembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 courant, demandant mon opinion sur les questions soulevées dans la correspondance entre vous et le greffier du Sénat et le comptable de la Chambre des Communes et le greffier des Communes, dont copies accompagnent votre lettre.

L'article 30 du chapitre 11 des Statuts revisés du Canada, intitulé : "Acte concernant le Sénat et la Chambre des Communes," modifié par 54-55 Victoria, chapitre 21, est comme suit :—

"30. Il sera aussi alloué à chaque membre du Sénat et de la Chambre des Communes, dix centins pour chaque mille de distance entre le lieu de sa résidence et celui où se tiendra la session, la distance étant calculée, pour l'aller et le retour, d'après la route postale la plus courte, et déterminée et certifiée par l'Orateur du Sénat ou de la Chambre des Communes, suivant le cas ; mais aucune allocation pour frais de route ne sera faite pour aucune distance parcourue hors du Canada, excepté d'un point en Canada à un autre par une route directe."

L'article 7, paragraphe 3, de l'Acte d'Interprétation, qui s'applique à tous les actes du Parlement du Canada, est comme suit :—

"3. La loi doit être considérée comme s'exprimant toujours au moment actuel ; et chaque fois qu'elle s'exprime au temps présent, elle doit être appliquée selon que les

circonstances l'exigent, de manière que chaque acte et chaque partie d'acte puissent avoir un effet compatible avec son esprit, son intention et son sens véritable."

D'après la correspondance de Son Honneur, l'Orateur du Sénat, je vois qu'il détermine que les frais de route aux sénateurs pourraient être alloués par la route postale continue à travers le territoire canadien ; que la courte route du Pacifique Canadien au Nouveau-Brunswick qui traverse une partie des Etats-Unis, n'est pas une route postale dans le sens voulu par le statut ; et qu'il devrait être laissé à la discrétion des sénateurs de choisir l'une ou l'autre route et réclamer paiement d'après la route actuellement suivie par eux. Le résultat de cette décision a été de donner aux sénateurs demeurant dans le même endroit des taux différents pour frais de route, selon leur choix de route. Le point légal à décider est de savoir si la décision de l'Orateur à ce sujet est finale et concluante quant à ce qui est la route postale la plus proche.

Je suis de l'opinion que par les mots " calculant une telle distance allant et venant d'après la route postale la plus proche, laquelle distance sera déterminée et certifiée par l'Orateur," l'Orateur peut déterminer définitivement la distance entre le lieu de résidence du député et Ottawa, d'après la route postale la plus proche, et que cette détermination implique naturellement laquelle des routes postale est la plus courte. Néanmoins, je crois que le statut ne prévoit pas une route postale continue à travers le Canada, et si de fait, la route postale la plus directe passe à travers le territoire des Etats-Unis, l'Orateur devrait déterminer et certifier la distance de cette route, et que la distance ainsi certifiée devrait être la base de l'allocation pour frais de route.

Je crois que les devoirs et l'autorité de l'Orateur sont limités à déterminer quelle est la route postale la plus courte, et d'en certifier la distance ; il n'a rien à voir en ce qui regarde la route actuelle par laquelle le député voyage.

La détermination et le certificat de l'Orateur devraient être limités, je crois, à constater la distance par la route postale la plus directe entre le lieu de résidence et Ottawa. Alors le statut lui-même fixe le montant qui doit revenir au député. Le calcul est bien simple.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Z. A. LASH.

L'auditeur général.

Paiement pour frais de funérailles.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 novembre 1894.

MONSIEUR,—Je remarque que les frais de funérailles des sénateurs Flint et Glasier ont été payés par le Sénat.

Comme de telles dépenses sont très rares, renseignez-moi donc à ce sujet sur le paiement. Y a-t-il eu un précédent dans le Sénat ou dans la Chambre des Communes, qui autorise un paiement comme celui-ci ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier du Sénat.

LE SÉNAT, 15 novembre 1894.

MONSIEUR,—Accusant réception de votre lettre du 14 courant, je dois dire que les frais de funérailles de feu les sénateurs Flint et Glasier ont été payés d'après une résolution du Sétat passée le 10 juillet, que vous trouverez dans les procès-verbaux, à la page 515.

Je pourrais dire que la même chose est arrivée dans les cas des sénateurs Burnham et Churchill, décédés à Ottawa en 1873 et 1874 respectivement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

L'auditeur général.

Crédit pour dépenses imprévues employé à payer des dépenses prévues.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 février 1894.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention aux item de dépenses suivants qui ont été portés contre votre crédit "Pour faire face à des dépenses imprévues, $3,125" :—

1. Thos. Gravelle, chauffeur, paie pour 215 jours jusqu'au 31 janvier à $1.25 par jour.
2. Mr Peter Dunne, avance de $100 pour faire face à de menues dépenses.
3. Payé à Mme M. Dunne, pour blanchissage d'essuie-mains, pour le Sénat, durant les six mois finissant le 31 décembre 1893, 84 douz. à 40 centins.
4. Payé à Holland, Frères, pour transcrire 150 pages à 5 centins la page.
5. $24.50 pour almanach des adresses, et $2.50 pour rapports de la cour Suprême.

Comme vous verrez par ce qui précède, qu'aucun de ces articles de dépenses ne peut être appelé "imprévu," il serait bon que dans les détails des estimations pour l'année fiscale 1894-95, il soit donné une description qui comprendrait plus strictement les dépenses qui sont faites sous ce crédit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le greffier du Sénat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

LE SÉNAT, 23 février 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 courant, se rapportant à certains déboursés faits sur la somme votée pour les dépenses "imprévues."

Dans les estimations imprimées, le montant fixé "Pour faire face aux dépenses imprévues" est compris dans les "Diverses" dépenses contingentes du Sénat ; et comme vous le verrez en référant aux rapports de dépenses qui vous sont envoyés tous les mois, les "dépenses imprévues" y sont classifiées sous divers sous-titres, comme suit :—

Les item 1 et 2 mentionnés dans votre lettre sont classifiés sous "Main-d'œuvre et divers ;" les item 2 et 4 et $2.50 dans le N° 5, sous "Divers comptes ;" l'item 5 de $24.50 sous "Livres."

Il me semble que le mot "diverses" indique suffisamment la nature des dépenses estimées.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 février 1894.

MONSIEUR,—Je vais essayer de démontrer plus clairement mes raisons en vous demandant de changer la description des dépenses qui est placée contre le crédit "Pour faire face aux dépenses imprévues."

Dans les estimations imprimées soumises au parlement sous le titre "Diverses," il y a plusieurs sous-titres : "Pupitre, $5,988 ;" "Débats du Sénat, $8,000 ;" "Divers comptes de fournisseurs, $3,225 ;" "Journaux, $1,800 ;" 4 autres sous-titres pour fins spéciales, et un autre, le dernier, "Pour faire face à des dépenses imprévues, $3,125.

Contre ce dernier crédit, certaines dépenses sont portées qui ne sont pas des dépenses "imprévues," comme je l'ai démontré dans ma lettre du 21 courant, mais des dépenses régulières qui reviennent d'année en année, ainsi les mots dans les estimations ne comprennent pas les item de dépenses portées sous ce chef. Je demanderai donc qu'une description plus exacte soit faite de ces dépenses.

Je vous demanderai donc, encore, qu'une description exacte soit donnée de cette dépense.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le greffier du Sénat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

LE SÉNAT, 3 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 ult., se rapportant aux dépenses portées sous le titre "Pour faire face aux dépenses imprévues."

Je saisis cette occasion pour faire observer qu'il n'a toujours existé qu'un seul crédit pour les salaires et les dépenses contingentes du Sénat ; les sous-titres que vous mentionnez n'y sont insérés que pour plus de facilité, et ne sont aucunement des crédits distincts.

Il est trop tard maintenant pour changer, dans le sous-titre en question, la description des dépenses estimées pour l'année 1894-95, comme vous le demandez ; je crois qu'à l'avenir le mot "autres" pourrait être substitué à "imprévues," ce qui ferait "Pour faire face à d'autres dépenses."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

Achats de certains articles supposés être pour l'usage des sénateurs seulement, en quantités plus grandes que le nombre des sénateurs.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 février 1894.

MONSIEUR,—En parcourant les comptes de papeterie achetée pour le Sénat, j'observe que le nombre des articles qui sembleraient être achetés pour l'usage des sénateurs excède d'à peu près 10 le nombre des sénateurs présents durant la session.

Ainsi pour la session de 1893, 74 sénateurs assistaient aux séances, et on a acheté 85 porte-cartes, 88 agendas, 84 crayons en argent, 83 porte-monnaie et 83 écritoires.

Pour la présente session où le même nombre sera probablement présent, on a acheté 84 porte-cartes, 84 agendas et 84 étuis-d'agendas, 84 crayons en argent, 84 porte-feuilles foolscap, 84 casiers à lettres, 84 balances à lettres, 84 ouvre-enveloppes en ivoiré et 84 cachets.

J'aimerais avoir de vous quelques explications sur la nécessité de l'achat de ce nombre extraordinaire d'articles de papeterie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le greffier du Sénat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

LE SÉNAT, 22 février 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 courant, demandant des explications sur l'achat de certains articles de papeterie.

En réponse je puis dire que la papeterie est achetée par autorité du Sénat, d'après un rapport du comité des comptes des dépenses contingentes, auquel un sous-comité de la papeterie avait déjà fait un rapport recommandant le dit achat.

Pour votre plus ample renseignement, je vous réfère au second rapport du comité de la dernière session présenté le 27 mars, et adopté par le Sénat le jour suivant (*voir* journaux du Sénat, 1893, pp. 158, par 2 et 170).

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

Limite des approvisionnements qui peuvent être achetés pour le restaurant.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 août 1894.

MONSIEUR.—Je vois qu'un escompte de 5 pour 100 est alloué pour l'un des deux lits achetés par le Sénat, et que le certificat du greffier du Sénat n'est pas joint à aucune des deux pièces justificatives fournies à l'appui de ces achats.

Veuillez expliquer l'utilité en rapport avec le restaurant de ces deux lits à ressorts et de l'autre lit en fer et autres articles de literie mentionnés dans les comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le greffier du Sénat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

LE SÉNAT, 31 août 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 23 courant. Aucun escompte n'est exigé à moins que le montant dépasse $5, l'ordre du Sénat est ainsi rédigé.

Les articles que vous mentionnez ont été achetés pour l'usage des aides qui couchent dans la bâtisse.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 4 septembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 31 ult., je désirerais connaître jusqu'à quel point est limité l'achat d'approvisionnements pour le restaurant. Un comité du Sénat a-t-il fait des règlements à ce sujet ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier du Sénat.

LE SÉNAT, 10 septembre 1894.

MONSIEUR,—Accusant réception de votre lettre du 4 courant, je dois dire qu'un comité est nommé à chaque session pour aider Son Honneur l'Orateur dans la gestion du restaurant; toutes matières s'y rapportant sont envoyées à ce comité, les achats sont faits d'après son ordre et les comptes certifiés par le président avant de m'être présentés pour paiement.

Je ne puis dire jusqu'à quel point le Sénat a limité ses pouvoirs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

L'auditeur général.

Frais de route non calculés par la route postale la plus directe.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les cas suivants de surpaiements aux députés, leurs comptes pour frais de route n'ayant pas été calculés d'après la route postale la plus proche entre Ottawa et leur lieu de résidence, telle que fixée par l'Acte concernant le Sénat et la Chambre des Communes.

L'honorable L. H. Davies, de Charlottetown, A. C. Macdonald, de Montague Bridge, J. McLean, de Souris East, S. F. Perry, de Tignish, W. Welsh, de Charlottetown et J. Yeo, de Port-Hill ont été payés *via* l'I. C. en l'un et l'autre sens par les routes postales d'hiver et d'été. S'ils avaient été payés dans chaque cas en l'un et l'autre sens *via* le C. C. P. jusqu'à Truro par la route d'hiver, et jusqu'à Moncton par la route d'été, ils auraient reçu chacun $17.20 de moins.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Greffier de la Chambre des Communes.

(Note par l'auditeur général. Voyez lettre de M. Lash, page I—25.)

Achat de canifs.

BUREAU DE L'AUDITETR, OTTAWA, 29 juin 1894.

MONSIEUR,—En parcourant les comptes de papeterie, je remarque un achat pour la Chambre des Communes, de 588 canifs en nacre de perle, 19 couteaux de poche et 48 canifs à manches de corne. Veuillez donc me fournir quelques explications quant à cet achat qui me paraît extraordinaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier des Communes.

Chambre des Communes—Revenu.

Honoraires et frais pour bills privés.		$ c.	$ c.
Cie de chemin de fer d'Alberta-sud	Bill n° 101	210 20	
Cie de chemin de fer Atlantique et Nord-Ouest	30	215 20	
Cie de chemin de fer Atlantique et Lac Supérieur	73	259 70	
Cie de téléphone Beli	34	208 70	
Cie de chemin de fer électrique bicycle de Boynton	85	240 00	
Cie de chemin de fer Brandon et Sud-Ouest	47	208 70	
Cie de pont de Brockville et New-York	157	208 70	
Cie d'irrigation de Calgary	53	218 90	
Cie de tunnel du Canada et du Michigan	25	208 70	
Association de prévoyance du Canada	76	239 90	
Cie d'assurance des chemins de fer canadiens contre l'incendie	42	225 20	
Cie d'assurance des chemins de fer canadiens contre les accidents	36	225 50	
Cie de chemin de fer de Caribou	60	218 90	
Cie de lumière et de force électriques des Chaudières	75	220 40	
Cie de pont suspendu de Clifton	41	235 60	
Cie de chemin de fer de Cobourg, Northumberland et Pacifique	132	208 70	
Cie des consommateurs de cordage, à responsabilité limitée	31	210 20	
Cie de garantie de la Puissance contre les voleurs	27	220 00	
Cie de gaz et d'électricité dite Dominion	77	224 00	
Union de tempérance des femmes de la Puissance	56	208 70	
Cie de chemin de fer de Duluth, Népigon et de la baie de James	37	224 00	
Cie de chemin de fer urbain d'Edmonton	23	233 50	
Cie de chemin de fer d'Elgin et Havelock	40	216 70	
Cie de chemin de fer Erié et Huron	81	215 00	
Cie des estacades de la rivière des Français	100	220 40	
Cie de chemin de fer de Gleichen, lac au Castor et Victoria	57	210 20	
Cie de chemin de fer de jonction de Guelph	63	208 70	
Dames religieuses du Sacré-Cœur de Jésus	43	208 70	
Cie de chemin de fer du Lac Seul (non présenté)		10 00	
Cie de ch. de fer Lac Erié et Détroit et Cie de ch. f. de London et Port-Stanley	82	275 00	
Cie de chemin de fer du Lac Mégantic	58	210 20	
Cie de chemin de fer Lindsay, Bobcaygeon et Pontypool	29	208 70	
Cie de chemin de fer et de houille de Medicine-Hat	64	208 70	
Cie de chemin de fer Métis, Matane et Gaspé	78	210 20	
Cie de chemin de fer de ceinture de l'île de Montréal	59	266 80	
Cie de chemin de fer Montréal et Ottawa	48	208 70	
Cie de chemin de fer du parc et de l'île de Montréal	68	220 40	
Cie de canaux de Montréal, Ottawa et Huron	138	259 70	
Cie de téléphone de New-Westminster et Burrard-Inlet	52	218 90	
Cie de New-York, de la Nouvelle-Angleterre et du Canada	71	220 40	
Cie du pont de la Grande-Ile de Niagara	32	208 70	
Cie du pont suspendu des Chûtes Niagara	66	237 10	
Cie du pont électrique des Chûtes Niagara	67	231 90	
Cie d'assurance du Nord sur la vie	51	225 50	
Cie d'aciérie de la Nouvelle-Ecosse	131	229 10	
Cie de prêt et de débentures d'Ontario	38	208 70	
Cie d'assurance mutuelle d'Ontario sur la vie	28	208 70	
Cie de gaz d'Ottawa	26	208 70	
Cie de chemin de fer urbain d'Ottawa	65	302 00	
Cie de chemin de fer d'Ottawa et de la Vallée de la Gatineau	72	269 90	
Cie électrique d'Ottawa	74	230 60	
Cie de chemin de fer Pontiac et Ottawa	139	218 90	
Cie de chemin de fer et de houille de la Vallée du Daim		10 00	
glise anabaptiste réformée	84	210 20	
Cie de navigation du Richelieu et Ontario	62	208 70	
Cie de pont et tunnel de la rivière Sainte-Claire	33	208 70	
Cie de chemin de fer et de houille des Montagnes-Rocheuses	80	210 20	
Cie d'assurance sur les chaudières à vapeur et les glaces	35	208 70	
Cie de chemin de fer central Sainte-Catherine et Niagara	79	208 70	
Cie du canal à navires de Saint-Clair à Erié	21	261 20	
Cie de chemin de fer de Sainte-Emilie	83	210 20	
Cie d'assurance de Saint-Laurent	99	208 70	
Cie de chemin de fer Saint-Laurent et Adirondack	39	210 20	
Cie du canal de force motrice et d'alimentation de Welland	49	225 00	
Cie de chemin de fer Windsor et Annapolis	50	261 20	
Cie de chemin de fer de Winnipeg et la baie d'Hudson	22	208 70	
Cie de chemin de fer de la Montagne-de-Bois et Qu'Appelle	20	208 70	
			14,509 70
A reporter			14,509 70

Chambre des Communes—Revenu.

Honoraires et frais pour bills privés—*Fin.*	$ c.	$ c.
Report		14,509 70
Moins dépenses.		
Annoncer les règlements spéciaux de la Chambre des Communes—		
Gazette de la Colombie-Britannique, Victoria	13 00	
Gazette de Manitoba, Winnipeg	186 00	
Gazette du Nouveau-Brunswick, Frédéricton	39 00	
Gazette des Territoires du Nord-Ouest, Régina	40 15	
Gazette de la Nouvelle-Ecosse, Halifax	27 00	
Gazette d'Ontario, Toronto	36 20	
Gazette de l'Ile du Prince-Edouard, Charlottetown	34 30	
Gazette de Québec, Québec	101 10	
Annoncer les règlements conjoints du Sénat et de la Chambre des Communes (½ du coût)—		
Gazette de la Colombie-Britannique, Victoria	5 75	
Gazette de Manitoba, Régina	126 00	
Gazette du Nouveau-Brunswick, Frédéricton	19 50	
Gazette des Territoires du Nord-Ouest, Régina	16 78	
Gazette de la Nouvelle-Ecosse, Halifax	10 13	
Gazette d'Ontario, Toronto	17 10	
Gazette de l'Ile du Prince-Edouard, Charlottetown	14 70	
Gazette de Québec, Québec	39 03	
Remboursements par ordre de la Chambre—		
Association Prévoyante du Canada	201 40	
Dames du Sacré-Cœur	200 00	
Cie de téléphone de New-Westminster	201 40	
Cie de Pont Electrique des Chutes de Niagara	201 40	
Eglise Baptiste Réformée	200 00	
Cie de chemin de fer de Ste-Emilie	200 70	
Union de Tempérance des Femmes	200 00	
Remboursements de montants surpayés—		
Cie de chemin de fer électrique bicycle de Boynton	29 80	
Cie d'assurance de chemins de fer canadiens contre l'incendie	1 20	
Cie de garantie contre les voleurs, du Dominion	1 10	
Cie de chemin de fer Erié et Huron	6 30	
Cie de chemin de fer du Lac Seul	2 00	
Red Deer Valley Railway and Coal Co	2 00	
Welland Power and Supply Canal Co	4 60	
Comité des impressions, pour impression de bills privés	1,004 25	
Imprimeur de la reine, pour impression d'actes privés	92 05	
		3,273 94
Revenu net		11,235 76
Revenu casuel.		
Remboursement, dépense de l'année précédente—		
Geo. Cox, remboursement pour impression de cartes		4 50

SÉNAT—REVENU.

Honoraires et frais pour bills privés.	$ c.	$ c.
Association mutuelle sur la vie du Canada	213 80	
Cie de chemin de fer du Canada-Sud	240 30	
Bill de divorce Dillon	207 20	
do Downey	207 20	
do Filman	207 20	
do Johnson	207 20	
Cie de ch. de fer Manitoba et N.-O	207 20	
do Moncton et de l'Ile du P.-E.	207 20	
Bill de divorce Piper	207 20	
Cie de ch. de fer de la Vallée du Daim	207 20	
Bill de divorce Thompson	207 20	
Western Canada Trust and Guarantee Co	220 75	
Cie de ch. de fer de Wolseley et Fort-Qu'Appelle	207 20	
		2,746 85
Copies certifiées des actes		66 00
		2,812 85
Moins, déboursés.		
Annoncer les règlements conjoints, Communes et Sénat (½ coût)—		
Gazette officielle, Colombie-Britannique	5 75	
do Manitoba	126 00	
do Nouveau-Brunswick	19 50	
do Territoires du Nord-Ouest	16 77	
do Nouvelle-Ecosse	10 12	
do Ontario	17 10	
do Ile du Prince-Edouard	14 70	
do Québec	39 03	
Holland, Frères, sténographier 6 causes de divorce—		
6 jours, prendre notes, à $5 $ 30 00		
Transcrire 52,131 mots à 30c 156 38		
Copie de do à 5c 26 05		
	212 43	
		461 40
Revenu net		2,351 45

Arrérages de revenu.

CHAMBRE DES COMMUNES, OTTAWA, 8 octobre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 courant, me demandant un compte rendu des arrérages dus à ce département, j'ai l'honneur de vous dire qu'il n'y a aucun arrérage dû à la Chambre des Communes.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. G. BOURINOT.

L'auditeur général.

Re Annonces.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 5 octobre 1894.

MONSIEUR,—Les montants suivants ont été payés en 1893-94 pour annonces, sav.:—

Dans la Gazette Officielle de	Règlements spéciaux des Communes.	Règlements conjoints du Sénat et des Communes.
Colombie-Britannique	$ 13 00	$ 5 75
Manitoba	186 00	126 00
Nouveau-Brunswick	39 00	19 50
Territoires du Nord-Ouest	40 15	16 78
Nouvelle-Ecosse	27 00	10 13
Ontario	36 20	17 10
Ile du Prince-Edouard	34 30	14 70
Québec	101 10	39 03

Les extraits de la *Gazette* qui devraient être fournis ne le sont pas. Sans eux il n'est pas possible de savoir si les règlements publiés sont les mêmes dans chaque cas. S'ils le sont la grande différence dans les prix demandés a besoin de quelque explication. Dans chaque cas, sauf Manitoba, la part des frais des Communes pour annoncer les règlements communs est d'environ 40 à 50 pour 100 des frais pour annoncer les règlements spéciaux des Communes, mais dans le cas du Manitoba c'est près de 68 pour 100. Quand j'ai précédemment attiré votre attention sur ces frais, vous en avez justifié le paiement en alléguant qu'ils avaient été approuvés par l'imprimeur de la reine. Ce dernier, auquel je me suis adressé à ce sujet, m'a répondu qu'il n'avait pas commandé la chose et n'avait pas eu l'occasion de la limiter.

Je dois de nouveau attirer votre attention sur ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au greffier des Communes.

OTTAWA, 18 octobre 1894.

MONSIEUR,—Relativement à la lettre que l'auditeur vous a adressée le 5 courant, attirant votre attention sur le prix demandé pour l'annonce des règlements concernant les bills privés dans les gazettes officielles des différentes provinces, je dois vous informer que l'auditeur a fait les mêmes objections dans une lettre en date du 11 juin 1890, et que j'ai répondu à ces objections dans la lettre (que j'ai écrite d'après vos instructions) le 30 juin 1890 ; ces lettres ainsi que la correspondance sur le même sujet échangés entre l'auditeur général et l'imprimeur de la reine se trouvent en entier dans le rapport de l'auditeur pour l'année terminée le 30 juin 1890.

Il n'y a rien à ajouter à ce qui a déjà été publié, sauf peut-être de dire que ces règlements sont publiés dans les gazettes officielles d'après l'ordre du parlement, et que ces journaux ne reçoivent que les prix annoncés, et cela quand les comptes ont été attestés par l'imprimeur de la reine.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. P. HARTNEY,
Vérificateur, bills privés.

Au greffier de la Chambre des Communes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 novembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à la lettre de M. Hartney relativement à la publication des règlements concernant les bills privés dans les gazettes des provinces, je puis dire que j'ai attiré votre attention sur ces frais en 1890 de même qu'en 1891. Comme la même chose existe encore, je crois de mon devoir d'en reparler.

M. Hartney dit qu'il a pleinement répondu à mes objections. L'excuse qu'il donnait alors était que ces comptes avaient été attestés par l'imprimeur de la reine. Ce dernier auquel je m'adressai me dit qu'il n'avait pas commandé l'impression, et qu'en conséquence il n'avait pas eu l'occasion de limiter la chose. Vous ne me dites pas si depuis vous avez écrit à l'éditeur de la *Gazette du Manitoba*, attirant son attention sur le prix élevé qu'il demande comparativement à ce qui est payé pour la publication des mêmes règlements dans la *Gazette de Quebec*, là aussi dans les deux langues. Si vous n'avez pas l'intention de le faire, ne serait-il pas à propos de donner ces annonces à l'imprimeur de la reine qui ferait des arrangements avec les éditeurs relativement au prix ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au greffier de la Chambre des Communes.

CHAMBRE DES COMMUNES, OTTAWA, 17 novembre 1894.

MONSIEUR,—Votre lettre du 14 courant au sujet de la publication des règlements concernant les bills privés dans les gazettes des provinces vient de m'arriver.

En réponse, je puis vous dire que l'on fait tout ce qu'il est possible pour réduire les frais ; les annonces ont été condensées avec soin afin de limiter la dépense.

Il n'y a pas de doute que les frais de la *Gazette du Manitoba* sont excessifs, mais le chiffre des taux exigés par ce journal est publié, et quand on a écrit pour avoir une réduction, il nous a été répondu en nous citant ces taux et en refusant de s'en départir. L'ordre du parlement m'enjoint de faire publier ces annonces dans les gazettes des provinces, et je dois m'y conformer.

Je suis disposé à écrire de nouveau à l'éditeur de la *Gazette du Manitoba* au sujet de ses prix, et je m'efforcerai de les faire réduire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. G. BOURINOT.

A l'auditeur général.

Arrérages du revenu.

SÉNAT, OTTAWA, 6 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 3 courant, et je puis vous dire que tous les arrérages dus au Sénat le 30 juin dernier ont été acquittés.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

EDOUARD J. LANGEVIN,

A l'auditeur général. *Greffier du Sénat.*

Re Annonces.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 octobre 1894.

MONSIEUR,—Si je comprends bien, comme il est du ressort de votre département de donner les ordres pour la publication des règlements communs du Sénat et de la Chambre des Communes dans les gazettes des provinces, je dois vous envoyer ci-joint la copie d'une lettre que j'ai écrite au greffier de la Chambre des Communes relativement à ces comptes d'annonces et autres.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au greffier du Sénat.

SÉNAT, OTTAWA, 8 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 5 courant, me transmettant une copie de votre lettre de cette date adressée au greffier de la Chambre des Communes relativement à la publication des règlements concernant les bills privés dans les gazettes des provinces.

Je dois vous dire, pour votre information, que j'ordonne ces annonces en vertu de la 48me règle du Sénat, et que la même formule me sert dans chaque cas ; à Québec et au Manitoba les annonces sont imprimées dans les deux langues.

Les comptes de ces annonces sont transmis à l'imprimeur de la reine qui doit les approuver en vertu du chap. 27, art. 3, des Statuts revisés du Canada, et j'annexe dans chaque cas l'extrait de la *Gazette*. Les différences dans les prix peuvent être causées par les différents caractères employés ou par les taux des annonces ; l'imprimeur de la reine est sans doute au fait de ces choses.

Je puis ajouter qu'on a attiré l'attention du Sénat sur cette question il y a quelques années, et que l'on a pris toutes les précautions, en tenant compte des besoins du service public, pour que cette dépense ne dépasse pas des termes raisonnables.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

EDOUARD J. LANGEVIN,

A l'auditeur général. *Greffier du Sénat.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-4

PARTIE J

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES.

Marine et pêcheries: Sommaire des dépenses.

		$ c.
Gouvernement civil, appointements, commis permanents	(Page J—2)	45,014 54
do dépenses imprévues, commis surnuméraires	(do J—2)	2,097 04
do do en général	(do J—4)	7,915 10
Service par voie de mer et à l'intérieur	(do J—4)	211,922 67
Phares et service côtier	(do J—14)	476,635 07
Institutions scientifiques	(do J—30)	97,850 19
Hôpitaux de la marine et marins en détresse	(do J—34)	38,403 94
Inspection des bateaux à vapeur	(do J—37)	25,939 89
Gardes-pêche et gardiens	(do J—38)	86,848 14
Service de la protection des pêcheries	(do J—47)	115,126 18
Pisciculture	(do J—54)	45,024 67
Mer de Behring	(do J—58)	38,648 11
Construction de passes-migratoires	(do J—58)	3,145 32
Exposition des pêcheries canadiennes	(do J—58)	1,217 63
Distribution des primes de pêche	(do J—58)	4,624 50
Frais judiciaires et dépenses imprévues	(do J—59)	4,094 29
Distribution de licences, *modus vivendi*	(do J—59)	1,132 65
Inspection des huîtrières et ostréiculture	(do J—59)	6,161 04
Commission internationale des pêcheries	(do J—59)	1,912 69
Commission concernant les homards en 1887	(do J—59)	21 00
Divers, dépenses imprévues	(do J—60)	204 09
do préparation de rapports pour le parlement	(do J—60)	171 00
do déterminer la longitude de Montréal	(do J—60)	201 40
Payé en vertu du statut.		
Appointements du ministre		7,000 00
Primes de pêche	(Page J—59)	158,794 54
		1,380,105 69

Taxe du fonds de retraite	**Marine et pêcheries: Appointements à Ottawa.**	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
.....	Sir Charles Hibbert Tupper, C.C.M.G., ministre de la marine et des pêcheries	7,000 00	
	Personnel.		
30 75	Alexander, W. H., 3 m. à $1,500, 9 m. à $1,550	1,537 50	
.....	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c	.....	80 25
48 00	Anderson, W. P., 12 m. au 30 juin	2,400 00	
20 00	Aumond, T. do	1,000 00	
.....	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c	.....	80 25
.....	Baine, H. E., dessinateur, 105½ j. à $1.50	.....	158 25
.....	Bance, Lucien, commis surnum., 12 m. au 30 juin, moins 17 j., à $450	428 83	
*	Bauset, S. P., 12 m. au 30 juin	2,400 00	
26 00	Belliveau, A. H., 12 m. au 30 juin	1,300 00	
.....	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c	.....	80 25
16 25	Burnett, B. F., 9 m. à $800, 3 m. à $850	812 50	
.....	Burpee, L. J., préparer des chèques de primes, 25 h. à 53½c	.....	13 38
31 49	Campbell, D. C., 12 m. au 30 juin, moins 3 j., à $900	892 68	
.....	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c	.....	80 25
6 97	Carleton, W. B., 1er juillet au 6 nov., moins 25 j., à $1,000	283 53	
.....	Clark, C. S., commis surnuméraire, 1 m. à $33.33; préparer des rapports, 78 j. à $1.50	.....	150 33
22 50	Cunningham, F. H., 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
.....	do préparer des chèques de primes, 149½ h. à 53½c	.....	79 98
6 09	Doyle, Mlle M. C., 3 m. à $450, 9 m. à $500	487 50	
.....	do secrétaire particulier, 12 m. au 30 juin	300 00	
6 09	Gilbert, E. W., 3 m. à $450, 9 m. à $500	487 50	
.....	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c	.....	80 25
6 09	Gordon, W. C., 3 m. à $450, 9 m. à $500	487 50	
.....	do secrétaire particulier, 12 m. au 30 juin	300 00	
44 00	Gourdeau, F., comptable, 12 m. au 30 juin	2,200 00	
.....	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c	.....	80 25
14 25	Guiou, A. H., 9 m. à $700, 3 à $750	712 50	
.....	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c	.....	80 25
27 00	Halkett, J. B., 12 m. au 30 juin	1,350 00	
22 75	Halkett, A., 3 m. à $1,100, 9 à $1,150	1,137 50	
.....	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c	.....	80 25
328 23	A reporter	26,642 54	1,043 94

* Au-dessus de 35 ans de service.

Taxe du fonds de retraite.	Marine et pêcheries: Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
328 23	Report	26,642 54	1,043 94
48 00	Hardie, John, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
26 00	Harty, Patrick, inspecteur des phares en amont de Montréal, 12 m. au 30 juin 1894		1,300 00
	Hill, L. H., commis surnuméraire, 1 m		33 33
28 00	Kent, S. B., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c		80 25
	Lamouche, Madame, commis surnum., 12 m. au 30 juin à $2.25 p. j.	821 25	
36 75	Magee, W. L., 3 m. à $1,800, 9 à $1,850	1,837 50	
14 25	Makinson, W. A., 9 m. à $700, 3 à $750	712 50	
	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c		80 25
	Meneilly, W. J., présid. des inspect. de bateaux à vap, 12m. au 30 juin		1,800 00
	Middleton, W. H., commis surnuméraire, 55 j. à $2		110 00
6 25	Morin, J. A., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
19 00	Murray, J. A. do	950 00	
	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c		80 25
	McCharles, John, commis surnuméraire	40 86	
6 00	do 6 m. au 30 juin à $400	200 00	
19 00	McClenaghan, J. E., 12 m. au 30 juin	950 00	
	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c		80 25
30 75	McElhinney, M. P., 3 m. à $1,500, 9 à $1,550	1,537 50	
	McQuarrie, Evan, messager surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $25	300 00	
24 75	Nicholson, V. C., 3 m. à $1,200, 9 à $1,250	1,237 50	
	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c		80 25
	O'Neil, M., commis surnum. du 1er juill. au 31 mars 1894, moins 1 j.	298 90	
28 75	Owen, A. W., 3 m. à $1,400, 9 à $1,450	1,437 50	
	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c		80 25
	Peck, Lindsay, messager surnuméraire, 11 m. à $15	165 00	
17 10	Roy, Régis, 6 m. à $830, 6 à $880	855 00	
	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c		80 25
6 25	Robertson, J. A., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
*	Smith, William, sous-ministre, 12 m. au 30 juin	3,600 00	
28 75	Stanton, Cameron, 3 m. à $1,400, 9 à $1,450	1,437 50	
24 75	Steele, V. H., 3 m. à $1,200, 9 à $1,250	1,237 50	
	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c		80 25
24 75	Stumbles, W. H., 3 m. à $1,200, 9 à $1,250	1,237 50	
	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c		80 25
	Theriault, A., messager, du 7 mai au 11 à $15	2 42	
	Veith, F. H. D., commis surnuméraire, 1 m., $33.33, 89 j. à $1.50		166 83
32 00	Venning, R. N., 12 m. au 30 juin	1,600 00	
6 72	Watson, J. W., 3 m. à $500, 9 à $550	537 50	
	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c		80 25
28 00	Webster, J. S., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c		80 25
	White, C. W., commis surnuméraire, 26 oct. au 30 nov. à $400	39 78	
7 00	do 7 m. au 30 juin à $400	233 33	
	do préparer des chèques de primes, 150 h. à 53½c		80 25
48 00	Wilmot, Samuel, surint. de la pisciculture, 12 m. au 30 juin		2,400 00
839 05		54,111 58	7,817 10
	Imputé comme suit:—		
	Government civil: Papeterie	7,000 00	
765 05	do Appointements	45,014 54	
	do Dépenses imprévues	2,097 04	
48 00	Pêcheries: pisciculture		2,510 00
	do distribution de primes		1,698 36
	do mer de Behring		112 83
	Serv. p. voie de mer et à l'intér.: Exam. des capitaines et seconds		66 66
26 00	Phares et service côtier: Appointements		1,300 00
	do do Construction de phares		158 25
	Inspection de bateaux à vapeur		1,800 00
	Divers: Préparation de rapports pour le parlement		171 00
839 05		54,111 58	7,817 10

Dépenses imprévues.	$ c.
Louage de voitures—	
Tupper, sir Chas. Hibbert	176 05
Messagers	1 00
Charroyage	14 15
Timbre à dater	2 50
Messagerie et fret	51 78
Encadrer une vue	3 50
Gratifications aux messagers de télégr.	4 25
Ferronnerie	2 05
Journaux, canadiens	330 68
do américains	17 00
Proc. verb. Congr. Int. de la Marine	4 87
Frais de port	123 49
Réparer le clavigraphe	6 50
do l'horloge	2 60
do la serrure de la boîte au B. P.	2 25
do le clavigraphe	25 35
Savon	3 50
Télégrammes	1,164 23
Essuie-mains	5 00
Frais de voyages—	
Gordon, W. C.	109 96
Gourdeau, F	165 09
Morin, Jules	8 05
Smith, Wm.	227 60
Stumbles, W. W	31 85
Blanchissage d'essuie-mains, 12 m	48 00
Petits item	5 90
Services à Ottawa (Page J—2)	2,097 04
Lithographie	210 83
Impressions et reliure	3,456 34
Publications parlementaires	55 50

Papeterie.	
Sac à dépêches, 1	5 50
Panniers, 12	5 56
Livres blancs—	
Lettres, 14	41 95
Grands-livres	57 70
Brouillons, 58 douz	76 92
Albums, 10	13 52
Sténographie, 14½ douz	11 85
Autres, 152	39 73
Livres—	
Almanachs, 33	10 61
"American Architect"	10 00
"Admiralty charts", 14	6 80
"British Code List of Vessels", 27	27 25
"Clarke's Manual for Magistrates"	54 00
"Charts and Admiralty Reports"	9 94
"Engineering", 2 exempl	20 00
"Steamships and their Machinery"	5 70
"Todd's Parliamentary Government in Colonies", 4 exempl	28 00
Livres au-dessous de $5, 16	45 99
Protecteurs, 5,000	4 75
Couleurs, kaolin, 5 bouteilles	6 48
Emporte-pièces de conducteur, 2	7 10
Enveloppes, 9,800	48 03
Emporte-pièces à œillets, 6	9 60
Liasses à dépêches, 175	61 25
do Shannon, 9	7 20
Encre, 93 bouteilles	22 72
Encriers, 7	11 61
Bouteilles d'encre, 59	7 19
Instruments—	
De mathématique	9 50
Balances	14 10
Tire-lignes, 9	9 58
"Schlicht's Standard Index"	80 00
Equerres en T, 42 pcs de long, 3	10 05
Au au-dessous de $5, 9	23 57
A reporter	9,160 66

Papeterie—*Fin.*	$ c.
Report	9,160 66
Couteaux, 35	9 45
Canifs, 8	2 63
Coupe-papier, 10	7 50
Mucilage, 34 bouteilles	15 92
Papier, absorbant, 4 rames et 5 mains	14 30
do dessin, 1 rouleau, 15 feuilles	10 78
da ministre, 41⅝ rames	149 41
do note et lettres, 19 rames	44 92
do buvard, 4 rames et 3 mains	21 35
do soie, 16 rames	6 00
do semi-carbone, 37 boîtes	133 20
do clavigraphe, 24 rames	26 52
do enveloppe, 26 rames	56 45
Agrafes, 289 boîtes	45 72
Plumes, 98 boîtes	26 51
Porte-plumes, 18½ douz	4 58
Crayons, 51 douz	10 31
Epingles, 84 pyramides, 36 papiers	10 20
Règles, 16	11 02
Bandes en caoutchouc, 148 boîtes	70 40
Oblitérateurs en caoutchouc, 10⅓ douz	5 98
Timbres en caoutchouc, 7	12 50
Ciseaux, 16 paires	9 68
Galon rouge, 2 douz. de paquets	8 88
Ficelle, 5 douz. de pelotes	8 34
Rubans de clavigraphe, 48	48 00
Clavigraphe, réparations et fournitures	14 30
Menus item	66 63
Service par voie de mer et à l'intérieur.	10,012 14

Sommaire.

Steamers fédéraux ($178,092.37)—		
"Aberdeen", (nouveau str.)	(J—4)	50,000 00
"Alert"	(J—5)	18,186 78
"Druid"	(J—5)	7,419 07
"Lansdowne"	(J—6)	29,637 73
"Newfield"	(J—8)	23,055 06
"Quadra"	(J—9)	20,626 67
"Sir James Douglas"	(J—9)	100 00
"Stanley"	(J—9)	28,105 65
Steamers en général	(J—11)	961 41
Exam. des capitaines et seconds	(J—11)	3,745 33
Canots de sauvetage et récomp.	(J—11)	8,014 67
Enquêtes sur naufrages	(J—12)	350 81
Enregistrement des navires	(J—12)	394 00
Observations de la marée	(J—12)	10,172 61
Enlever les obstacles	(J—14)	202 02
Service des malles en hiver	(J—14)	6,497 03
Police de rade de Québec	(J—14)	3,103 00
Inspection de bestiaux	(J—14)	1,350 83
		211,922 67

Steamers fédéraux.	
"Aberdeen".	
Construction (à l'entreprise), Fleming et Ferguson, Paisley	86,626 64
Inspect. de trav., N. MacNicoll, I. C.	345 53
Equipage, gages à l'avance	330 88
do gardien de nuit, 9 jours	10 71
Pilote, 5 jours	14 54
Provisions pour voyage au Canada	447 36
Litterie et linge	134 21
Coutellerie et vaisselle	162 18
Carte et instruments nautiques	142 84
Câbles et télégrammes	7 47
Charroyage, fret et menus item	11 33
Approvisionnements de bord	351 53
	88,585 22

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
Report	88,585 22
"Aberdeen"—*Fin.*	
Approvisionnements pour la machine.	399 95
Voyage, capit. McElhinney—	
Frais de déplacement	189 28
Pension à Glasgow, 39 jours	81 09
Voyage des officiers et de l'équipage..	
Billets de passage, 13	335 00
Pension à Glasgow et Halifax	49 00
Voyage, capit. Knowlton	61 61
Remb. au cr. du revenu casuel 94-5..	53 39
Eau, 5,630 galls	7 30
	89,761 84
MOINS—Payé en 1894-95	39,761 84
	50,000 00
"Alert."	
Chas. Koenig, capitaine, à $850 par an	850 00
do do juin '93	66 67
Art. Morin, 1er officier, à $50 par m..	450 00
Jos. LeBlanc, 2e officier, à 40 par m	360 00
Jos. Rolph, 1er mécanicien, à 75 p. m.	975 00
Eug. Bélanger, 2e méc. à 60 par m	685 71
Jos. Brunelle, pr. au treuil, à $28 p. m.	268 90
Jos. Lepage, charpentier, à $30 par m.	292 10
H. Caouette, c. aux vivres, à $35 p. m.	315 00
Maître d'équipage, 1, à $24 par m	216 00
Cuisinier et marmiton à $35 et $15 par mois	450 00
Matelots à $20 et $22 par m	3,691 30
Machiniste à $1.30 par jour	45 50
Journaliers, 9	351 00
Gardiens, 121 jours	121 00
Prov. p. l'équip., 9,433 j. en tout—	
Bœuf, 2 brls à $18	36 00
do 9,295 liv. à 8c	743 60
Bacon et jambon, 1,160 liv	149 69
Lard, 4 brls	92 00
do 1,627 liv. à 10c	162 70
Beurre, 1,857 liv. à 22c., 190 à 20c..	446 54
Pain, 951½ pains à 14c	133 21
Farine, 17 brls	77 90
Autres provisions (épiceries, etc.)..	1,232 25
Cuivre, 32 liv. à 40c	12 80
Baromètre	10 00
Pinceaux, 21	12 83
Houille, écossaise, 400 ton. à $3.15	1,260 00
do N.-E., 392·55 ton. à $2.20	863 61
do main-d'œuvre	32 25
do fret	352 91
Fil de cuivre, 40 liv. à 40c	16 00
Grosse toile et toile à voile, 209 vgs	70 05
Drogues et médicaments	6 05
Pompe auxiliaire	125 00
Drisses, 3	6 00
Bagues métalliques, 61 liv	21 35
Jauge	27 50
Boyau en caout., 150 p. à 21c., 100 à 30c	61 50
Glace, 17⅔ ton	74 05
Fer, 752½ liv	24 27
Ustensiles de cuisine et réparations..	11 45
Serv. d'homme de loi, C. P. Angers..	5 00
Ligne de loch, 2 à $3.50	7 00
Lampes, becs et cheminées	23 90
Garnitures pour fourneau, 2	6 00
Bois de serv., pin, 1,450 pds à $40	58 00
do do 870 do 35	30 45
do chêne, 155½ do 80	12 47
do épin., 1,325 do 15	19 87
do do 408 do 25	10 20
A reporter	15,372 58

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
Report	15,372 58
"Alert"—*Fin.*	
Bois de service, 166 morceaux	19 74
Mouillage du str., 14 jrs à $3.50	49 00
Faire des voiles, 13 jrs à $2	26 00
Serviettes, 3 douz	5 70
Huile d'olive, 86 galls à $1.35	116 11
do D.B., 5 do 80c	4 00
do de phoque, 202 galls	109 51
do de ricin, 372 liv. à 7½c	29 30
do à machine, 300 galls à 60c	180 00
do à cylindre, 209½ galls à 80c	167 60
do de marsouin, 43 galls à 70c	30 10
do de colza, 20 galls à $1.50	30 00
do bouillie, 20 galls à 70c	14 00
Prélart, 35 vgs à 50c	17 50
Peinture, différentes sortes, 370 liv	27 75
Pilotage	19 38
Garniture, grosse toile, 30 liv. à 50c	15 00
do différentes sortes, 34 liv	15 80
Tuyau, 41 liv. à 20c	8 20
Câble, merlin, 87 liv. à 15c	13 05
do manille, 411 liv. à 13¾c	56 51
do chanvre, 72 liv. à 13c	9 36
do coton, 25 brases à 25c	6 25
Quarantenier, 59 liv. à 13c	7 67
Dévidoirs pour lochs brevetés, 2	13 00
Joints en caoutchouc, 16½ liv. à $1.25.	20 63
Réparations et main-d'œuvre—	
37½ j. à $2.50, 25⅔ à $2, 2 à $2.225..	149 75
10½ jours à $1.80, 20½ à $1.75, 13½ à $1.60	76 38
53½ jrs à $1.50, 6 à $1.40, 18½ à $1...	107 15
13½ h. à 50c., 110 à 40c., 4 à 30c	51 95
150 h. à 25c., 72 à 20c	51 90
Div. ap. p. le nav., menus item	300 33
Savon, dur et mou, 466 liv	13 60
Bureau de la papeterie, Ottawa	11 12
Plaques d'acier, 166 liv	6 64
Térébenthine, 7 galls	5 10
Toiles goudronnées, 2	12 26
Articles de table	9 00
Touage	10 00
Uniformes pour les officiers et l'équip.	
Habillem., 11 à $25, 11 à $15	440 00
do toile, 17 à $3	51 00
Casquettes, 11 à $2, 11à $1.50	38 50
Casquettes, 18 à $1.20, 17 à 90c	36 90
Juste-au-corps, 18 à $2.50	45 00
Pantalons, 17 à $4.50. 17 à $2.90	125 80
Chemises, 17 à $3, 18 à $2	87 00
Galon d'or, 9 vgs à $2.80	25 20
Rubans, 17 à 60c	10 20
Devants de chemises en flanelle et chemisettes, 36	22 50
Hivernage, 608 ton. à 9c	54 72
Quaiage	6 00
Blanchissage de linge	105 04
	18,236 78
MOINS—Avance de 1892-93	50 00
"Druid."	18,186 78
L. R. Demers, capitaine, au 20 avril..	800 00
do pension, 178 jrs	70 00
T. Rosseau, capitaine, à $800 p. an	399 97
J. Couturier, 2e officier, à $40 p. m	255 00
do gardien, 151 jrs	181 50
S. Carroll, mécanicien, à $75 p. m	900 00
E. Filteau, mécan. (2), à $50 par m	300 00
A. Keating, c. aux vivres, à $28 par m	168 00
A reporter	3,074 47

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
Report	3,074 47
"Druid"—*Fin.*	
G. Guérin, cuisinier, à $28 par mois	56 00
G. Bernard, do $28 do	112 00
E. Dufour, garde-magasin, à $24 p. m.	144 00
A. Debiens, charpentier, à $22 par m.	132 00
Matelots à $20 par m.	960 00
Chauffeurs, 2 à $1.50 par j.	45 00
Garçons, 2 à à 10 par m.	50 00
Provis. pour l'équip., 3,440 j. en tout.	
Beurre, 687 liv. à 22c.	151 17
Bœuf, 4,521 liv. à 8c.	361 68
Lard, 1,076 liv. à 10c.	107 60
Glace, 12¾ ton	51 00
Autres provisions (épiceries, etc.).	758 01
Pension de matelots malades, 76 j.	68 40
Pinceaux, 20.	12 95
Brosses à tubes, 12.	12 00
Seaux, 12, $4 ; chaloupe, $25.	29 00
Grosse toile et toile à voile, 83 vgs.	26 25
Ustensiles de cuisine.	47 92
Passages d'eau.	7 72
Vitres, 6 à $1.	6 00
Pavillons, 2.	13 00
Ferronnerie (menus item).	188 15
Fer, 352 liv.	9 72
Cheminées de lampes, 9 douz.	23 20
Gilets de sauvetage, 20 à $1.25.	25 00
Bois de service, 317 pds à 30.	9 51
Huile, à cylindre, 46 galls à $1.	46 00
do D.B., 4 galls à 75c., 5 à 70c.	6 50
do 10 galls à 80c.	8 00
do d'olive, 129 galls à $1.35.	174 15
do à machine, 40 galls à 60c.	24 00
do à pompe.	10 50
Taies d'oreillers, 2 douz.	7 20
Peinture et vernis.	32 55
Réparations au steamer—	
17½ j. à $2.50, 33 à $2.	109 75
3 j. à $1.90, 1 à $1.80, 1 à $2.25.	9 75
32¾ j. à $1.75, 7½ à $1.60	69 32
14 j. à $1.50, 106½ à $1	127 50
13 j. à $1.10, 309 h. à 25c	91 55
Rép. et ouvrage à l'entreprise—	
Rép. la coque (Carrier, Laine et Cie).	4,500 00
Mach. à hélice, (d'occasion), $9,250, payé à compte ;	5,000 00
Boyaux en caoutchouc, 40 pds à 37c.	14 80
Joints do 13⅛ liv. à $1.25	16 41
Soupapes do 29 liv. à $1.25	36 25
Câble, manille, 1,223 liv. à 13¾c.	168 16
do en fil métallique, 93 liv. à 18c.	16 74
Savon, 3 boîtes et 373 liv	13 46
Uniformes pour officiers et équip.—	
Habillements, 7 à $15	105 00
Chemises, 10 à $3.	30 00
Pantalons, 10 à $4.50.	45 00
Casquettes et couv., 7 à $2, 9 à 90c.	22 10
Casquettes et ruban, $1.50 ; rub. $5.40	6 90
Blanc de plomb, 225 liv	15 38
Blanch. de linge, 100½ douz.	55 74
Hivernage du steamer.	50 00
	17,294 46
MOINS—Payé par le ministère de l'agric. p. serv. de quarant.	9,875 39
	7,419 07
"Lansdowne."	
C. T. Dakin, capitaine, au 14 juin '93.	35 00
G. J. Bissett do à $75 par m.	940 00
A reporter.	975 00

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
Report	975 00
"Lansdowne"—*Suite.*	
G. J. Bissett, 1er officier, 14 j.	27 22
J. S. Kyffin, 1er officier, à $58.33 p. m.	320 81
Jas. Meikle do à $58.33 p. m.	427 75
J. L. Mooney, 2e officier, à $45 par m.	307 74
C. J. Atkins do juin '94	45 00
J. E. Morris, mécan. (1), à $75 par m.	525 00
W. Kennedy do à $70 par m.	327 50
Jas. Clarke, mécan. (2), à $55 par m.	603 73
A. Anderson, mécan. (3), 14 j.	25 20
W. O'Brien, maît.-d'éq., à $32 par m.	240 00
do gard. de nuit, à $1.25	188 75
D. Ross, charpentier, à $30 par m.	187 74
Com. aux vivres, 2 à $35 et $20 par m.	453 06
Cuisiniers, 2 à $35 et $22 par m.	465 18
Graisseurs, 2 à $24 par m.	395 58
Chauffeurs, 9 à $20 et $22 par m.	1,227 94
Matelots, 12 à $20 par m.	1,881 65
Provisions p. l'éq., 8,347 j. en tout—	
Bœuf, 3 brls, $31.50, 2, $23.	54 50
do 1,742 liv. à 10c., 438 à 9c.	213 62
do 190 liv. à 8c., 2,754 à 7¾c.	228 63
do 360 liv. à 7½c., 5,944½ à 6½c.	413 41
Agneau et mouton, 549½ liv.	50 90
Lard, 3 brls et 509½ liv.	117 87
Pain, 1,665 pains	115 58
Farine, 7 brls à $4.50.	31 50
Beurre, 1,218¾ liv.	246 91
Pommes de terre, 16 brls et 184 bois.	129 00
Autres provisions (épiceries, etc.).	1,768 88
Pension de marins malades, 99 j.	89 10
Asphaltum, 2 galls à $2.50.	5 00
Feuilles d'amiante, 54 liv. à 30c.	16 20
Barils et barillets, 9.	16 50
Chaudière.	9 50
Tubes de chaudière, 320 pds à 16c.	51 20
Poignées en bronze, 24 prs.	24 20
Plaques de chaud., zinc, 220 liv. à 13c.	28 60
do acier, 5,153 liv. à 6c.	309 18
Literie, 69 pcs.	76 50
Poulies (diverses grosseurs).	95 40
Doublures en briques	13 40
Dés de réa.	9 25
Cuivre, 77 liv. à 40c.	30 80
Arbre en cuivre, 69 liv. à 35c.	24 15
Plaque de cuivre, vis et fil de laiton.	10 50
Fontes de cuivre, 53 liv. à 35c.	18 55
Cordon acoust. en cuiv., 49 liv. à 40c.	19 60
Métal antifriction, 20 liv. à 60c.	12 00
Louage de chaloupe et passages.	11 81
Boulons, métal, 97 liv. à 25c.	24 26
do cuivre, 31½ liv. à 35c.	11 12
Boulons (diverses sortes).	78 41
Pinceaux do	30 07
Brosses à tubes, 36 pcs, à 50c.	18 00
Blanchissoirs, 7 à $2.	14 00
Sacs, 1,000 à 7c.	70 00
Houille, 110·4 ton. à $4, 25 à $3.90	539 10
do 112·65 ton. à $2.90, 199·15 à $2.75.	874 35
do 186 ton. à $2.25, 92 à $2.70.	666 91
do 53 ton. à $2.	106 00
do arrimage et main-d'œuvre.	40 04
Fontes, 320 liv à 3½c.	11 20
Cuivre, 95½ liv. à 35c., 190½ à 55c.	138 19
do roses, 32 liv.	11 20
Charriage d'approvisionnements.	120 90
Goudron et résine, 3 brls.	8 25
Toile et toile à voile, 737 vgs.	197 58
Manivelles, 12	6 50
Chaînes, 4 à 2.50.	10 00
A reporter.	15,843 17

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
Report	15,843 17
"Lansdowne"—*Suite.*	
Ciment, 2 barils à $2.75	5 50
Chiffons, 180 liv	24 70
Outils de charpentiers	12 10
Tapis, 19⅜ vgs à 45c	8 70
Pavillon du Dominion	12 00
Droits de dock du steamer, 34 j. à $6.40	217 60
Ventilateur p. la galerie, 168 liv. à 7c	11 76
do posage	5 20
Meubles, diverses pièces	12 15
Rivets de ventilateur, 46 à 12c	5 52
Fret	8 47
Appareil pour percer le cylindre	60 00
Barres de grille, 2,135 liv. à 3c	64 05
Support et cadre de grille	6 73
Verres pour lumières de côté	6 50
Gongs, 2 ($15 et $10)	25 00
Louage d'outils (différentes sortes)	47 77
Chanvre et ficelle, 16 liv. et 6 pelotes	6 30
Outils de chauffe, 12	7 20
Glace, 11⅔ tonnes	36 72
Injecteurs	54 00
Fer, 754 liv. à 3½c., 1,839 à 3c	81 56
do 75 liv. à 7c	5 25
Plaques de fer, 2	6 50
do pour escalier, 2 ass. à $7	14 00
Ustensiles de cuisine	16 10
Lampes, 11	17 10
Becs de lampes et mèches	15 60
Serrure en cuivre	15 00
do (différentes sortes)	13 05
Bois de service, 2,087 pds à $30 le M	62 61
do 1,115 pds à $40 le M	44 60
do 750 pds à $45 le M	33 75
do 2,636 pds	59 99
Serrures brevetées, 9 à $1.25	11 25
Linoléum, 10½ vgs à 65c	6 82
Plomb, rouge et blanc de	13 31
Gaïac	7 50
Tuyau en plomb, 70 liv. à 7½c	5 25
Manœuvrer et amarrer le navire	12 00
Nouvelle hune (Harris)	11 88
Huile, kérosine, 170½ galls à 19c	32 39
do do 83 do 20c	16 60
do américe., 39·79 do 20½c	8 06
do de saindoux, 41 do $1.35	55 35
do do 82½ do 1.20	99 00
do do blan. supé., 46 galls à 90c	41 40
do colza, 27 galls à $1.25	33 75
do à cylindre, 26 galls à 80c	20 80
do bouillie, 42¾ galls à 61c., 42⅓ à 63c	52 45
Prélart, 3½ vgs à $1.25	4 38
Etoupe, 390⅝ liv. à 8c	31 25
Rames, 16 paires	46 80
Tuyau, 17 liv. à 40c., 43 à 14c	12 82
Raccordement de tuyau	6 00
Peinture, en petites quantités	94 79
do vernis noir, 9 galls	13 25
do do 7½ galls	28 75
Garniture, chanvre, 26 liv. à 80c	20 80
do garcette, 29½ liv. à $1.20	35 40
Patron de clapet de pompe	7 00
Anneaux et œillets, 9 à 95c	6 75
Glacière	21 00
Cordage, manille—	
2,117 liv. à 12c., 425 à 11½c	302 91
396 liv. à 13½c., 64 à 15c	63 05
Cordage, 245 liv. à 5c	12 25
do en petites quantités	58 61
Boyau en caoutchouc, 88 liv	40 80
Radiateurs, 2 (fer et cuivre)	54 00
A reporter	18,154 67

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
Report	18,154 67
"Lansdowne"—*Fin.*	
Ficelle, 152 vgs à 12c	18 24
Nattes en caoutchouc, 1 assort.	11 50
Réparations et main-d'œuvre—	
Entreprise, John Stewart	1,282 50
do Jas. Fleming	550 00
do C. H. S. Johnston, à cpte	233 25
Diverses réparations et matériaux—	604 24
Travaux, 15 j. à $4, 525¾ à $3	1,637 25
do 88 do 2.75, 441 à $2.50	1,344 50
do 175 do 2.25, 54 à $2	501 75
do 50 do 1.50, 41½ à $1	116 50
do 33 h. à 65c., 57½ à 60c.	55 95
do 1,491½ do 50c., 527 à 40c.	956 55
do 2,443¾ do 30c.	733 12
Acier, 394 liv	25 76
Marteau à deux mains	5 00
Savon, 240 liv	10 80
Diverses fourn. de navire (menus item)	841 02
Balances, 400 liv	34 55
Grattoirs en acier	6 00
Fil d'acier, 52 liv. à 18c	9 36
Jauge type	32 00
Caoutchouc en feuille, 17 liv. à 30c	5 10
Etriers en fer galvanisé, 18	16 20
Roue de gouvernail	12 00
Habitacle avec compas	127 46
Fer, 75 liv à 7c	5 25
Etambot	18 90
Tables, 2	24 00
Articles de table—	
Divers item, coutellerie, etc	41 63
Serviettes, 3½ douz	11 25
Nappes 14	98 60
Térébenthine, 25 galls	16 45
Remorquage du navire	60 00
Tableau et ligne de loch	25 00
Nettoyeurs de tubes, 18 à $1.80	32 40
Essuie-mains, 12	9 10
Voyage, M. P. McElhinney—	
Pension, 62 j. à $1.75	108 50
Frais de déplacement	18 50
Habillements pour officiers et équip.—	
Officiers : 4 à $30 ; 1, $29 ; 1, $28	177 00
Equipage, 10 à $7.75	77 50
Casquettes d'officier avec insignes, 6	18 00
do pour équipage, 10	12 50
Ruban et plastrons	8 00
Soupapes, sphériques, 6 à $80	480 06
do caoutchouc, 3 à $19	57 00
do do 43 à $1.25	53 75
Eau à ½c le gallon	421 00
Quaiage, 55 j. à $2.50	137 50
do 31 do 3.25	100 75
do 93 do 1.00	93 00
Blanchissage de linge	60 20
Tissu métallique, 26 vgs à 30c	7 80
Cuivres, 22 liv. à 40c	8 80
Zinc, 54½ liv. à 25c	13 63
Scammell, Frères, alloué pour domm. à leur goélette dans un abordage avec le *Lansdowne*	150 00
Imp. de la reine et papeterie, Ottawa	22 05
	29,693 33
Moins—Remb. par Noonan et Davies, comm. reçue sur houille	55 60
	29,637 73

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
"Newfield."	
C. A. Atkins, capitaine, 2 j	5 56
J. H. Campbell do à $80 par m	1,057 20
Jas. Doody, 1er officier, à $58.33 par m.	540 65
O. R. Dakin do 27 j	52 50
J. N. Blakeney, 2e officier, à $45 par m.	448 60
C. J. Atkins, 3e officier, à $35 par m	131 23
J. F. O'Leary do à $35 par m	182 00
A. Warner, 1er mécanic., à $80 par m.	880 00
C. E. Steward do à $75 par m	180 00
W. Devan, 2e mécanic., à $60 par m	780 00
E. H. Lovitt, 3e do à $45 par m	453 10
A. Warner, jeune do à $45 par m	181 60
J. Jansen, maître d'équi., à $30 par m.	313 00
Commis aux vivres, 2 à $35 et $22 p. m.	596 22
Cuisiniers, 2 à $35 et $22 par m	687 14
W. Williams, charpentier, à $45 par m.	360 00
G. F. Perley do à $40 par m	52 90
C. Devan do 25 j	32 68
D. McMullen, garde-mag., à $27 par m.	279 26
Equipage à $24, $22 et $20 par m	4,145 61
Prov. p. équipage, 10,629 j. en tout—	
Bœuf, 1,677 liv. à 10c., 1,141½ à 9c.	270 41
do 1,229 liv. à 8c., 11,817½ à 7¾c.	1,014 11
do 10 barils à $11.50	115 00
Lard et bacon, 1,947½ liv	221 14
do 7 brls à $22 50	157 50
Agneau et mouton 1,958½ liv	181 28
Agneaux, 7	22 00
Volailles et autres viandes	190 82
Pains, 3,265	226 77
Fleur, 13 barils	54 50
Beurre, 1,171¼ liv	258 09
Diverses provisions (épiceries, etc.).	2,029 90
Binocle	20 00
Poulies, doubles et simples, 15	88 04
Pinceaux, 170	72 01
Seaux, 15	8 10
Tubes en cuivre, 44¾ liv. à 15c.	6 70
Cuivre, 140½ liv	47 20
Literie—	
Couvertures, 12 à $1.50	18 00
Coton à draps, 50 vgs à 22c	11 00
Oreillers, 4 à $2.50	10 00
Coton à oreiller, 19¼ vgs	3 17
Gaffes et baleston de chaloupe, 14	5 80
Boulons et vis, 14	6 10
Dés de réa	7 75
Houille, 528 tonnes à $2	1,056 00
do 166 do $3.25	539 50
do 253 do $3.50	885 50
do ½ tonne	3 26
do arrimage et main-d'œuvre	472 99
Ciment, 5 barils	12 10
Tapis, 24¼ vgs à $1.10, 10½ à $1.40	41 38
Paniers à houille, 6	6 00
Défenses en liège, 3 à $4	12 00
Crocs à ciseaux, 24	7 00
Grosse toile et toile à voile, 239 vgs	57 61
Chiffons, 536 liv	46 27
Roues à auges, 282 liv. à 4c	11 28
Chaîne, 1,048 liv	38 70
do 120 brasses	304 66
do treuil, 819 liv. à 4c	32 76
Fontes, 837 liv	30 63
Ustensiles de cuisine	107 07
Charriage et fret	45 59
Cuivre rouge, 21 liv	7 50
Pavillons du Canada, 3	24 00
Drogues et médicaments	42 05
Toile d'émeri, 13 mains	5 46
Argile réfractaire et briques	14 06
Limes, 20	9 70
A reporter	20,217 71

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
Report	20,217 71
"Newfield"—*Suite.*	
Barreaux de grille, 1,650 liv. à 2c	33 00
do do 3,278 liv. à 3c	98 34
Verre	5 70
Garcette, 16¾ liv	13 50
Glace, 21½ tonnes	54 00
Fer et tuyau, 2,725 liv	100 19
Bois de service, différ. sortes, 5,627 pds	180 22
Plomb, blanc et rouge de, 1,350 liv	78 10
Lampes, becs et cheminées	71 50
Serrures, 7	6 30
Loch et lignes, 2	35 00
Bouées de sauvetage, 3	10 50
Mât	8 25
Nattes, 3	7 50
Natte, 8 vgs à 65c	5 20
Filet détruit (payé au propriétaire)	6 00
Rames, 46 paires	87 10
Huile, locomotive, 250 galls à 60c	150 00
do habitacle, 42⅜ galls à 95c	40 53
do bouillie, 88¾ galls à 56c., 5 à 72c.	53 13
do crue, 5 galls à 70c., 85½ à 53½c.	49 15
do W. W., 4 boîtes	8 85
do pétrole, 94 galls à 19¼c., 130·66 à 20¼c	44 55
do pétrole, 42 gls à 18c., 41·36 à 20½c	16 12
do do 3 boîtes	6 50
do loup-marin, 78 galls à 58c	45 24
Prélart, 6½ vgs à $1.25	8 13
Peinture, G. B., 3 barils à $23, 3 à $37.	180 00
do 6 do	187 75
do siccative, 10 gals à $1.75	17 50
do différ. sortes, 1,032½ liv.	66 78
Etoupage, 76½ liv	71 46
Peinturer l. fonds d. navire, '93 et '94	150 00
Propulseur (contrat)	425 00
Ailes de propulseur, 2 à $75	150 00
Photographies, 2	6 00
Pilotage	26 29
Cordage, 118 liv. à 9½c., 40 à 9c.	13 78
do 3,584¾ liv. à 11c., 111 à 10c.	405 43
do en fil de fer, 145 liv. à 5c.	7 25
Recouvrir 2 chaises	18 00
Caoutchouc, 11½ liv. à 80c	9 20
Réparations et travaux—	
Calfatage des ponts (contrat)	328 00
Service de la machine, 18 h	12 00
Diverses réparations et travaux	227 94
15½ j. à $5, 29 à $4, 135 1/10 à $3	600 60
29¾ j. à $2.50, 39 7/10 à $2, 20 à $2.70	207 78
15½ j. à $1.50, 63½ à $1.35, 290 2/10 à $1.25	471 74
20 h. à 50c., 36 à 40c., 225 à 35c.	103 15
18¾ h. à 30c., 24 à 25c., 25 à 22c.	17 12
Fil d'acier, 83 liv. à 16c.	13 28
Rouets, 8	5 70
Savon, 1,376 liv	56 80
Poêle et tuyau	24 60
Droits, cale de radoub, Halifax	349 37
Bitord, 304½ liv. à 9c	27 41
Hangarage et soin de la chaloupe	7 50
Diverses fournitures de navire	172 87
Remorquage	50 00
Couvert de table	8 90
Toile à nappe, 17 vgs à 80c	13 60
Essuie-mains, 3 douz. et 10 vgs	8 55
Soupapes, différentes sortes, 4	20 35
do caoutchouc, 34 à $1.50	51 00
Etau	12 00
Vernis, 8½ galls	14 75
Eau, 12,300 galls	48 90
A reporter	26,028 66

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
Report	26,028 66
"Newfield"—*Fin.*	
Filtre pour l'eau	12 00
Blanchissage de linge	73 19
Quaiage et droit de bassin	101 85
Roues, 444 liv	28 16
Zinc, 150 liv	11 20
	26,255 06
MOINS—Payé par le ministère des T.P., posage de câble	3,200 00
	23,055 06
"Quadra."	
J. T. Walbran, capitaine, 1 an	1,200 00
Wm. Owen, 1er officier, 1 an	720 00
Chas. Barnes, 2e officier, 1 an	600 00
G. F. Grant, mécanicien (1), 1 an	1,200 00
W. J. Cullum, mécanic. (2), à $90 p.m.	1,003 00
Commis aux vivres, $52 per m	446 00
Cuisiniers, 2 à $40 et $20 par m	510 00
Matelots à $40 par m	3,200 00
Chauffeurs à $70 et $50 par m	2,180 00
Provisions p. l'éq., 6,274 jrs en tout—	
Bœuf et mouton, 612 liv. à 12½c	76 50
do do 8,243 liv. à 13c	1,071 59
Bœuf, 1,579 liv. à 9¼c	146 02
Mouton, 517 liv. à 11c	56 87
Bacon et lard, 730 liv	105 55
Beurre, 640 liv. à 28c	179 20
Farine, 6 brls et 16 sacs	50 00
Autres provisions (épiceries, etc.)	1,012 12
Diamant d'ancre	106 76
Cuivre, 84¼ liv	31 00
Poulies	9 00
Balais et brosses, 46	34 16
Porte de soute à charbon	125 00
Chaloupe de sauvetage	250 00
Bande et anneau pour grue	11 00
Support pour hisser la chaloupe	14 00
Barres de chaloupe, 2	7 00
Bande en cuivre et plaque	11 00
Houille, 240 tonnes à $3.25, 44 à $1.75	857 00
do 330¾ tonnes à $3.50	1,157 62
Soute à charbon, 2	37 00
Toile, 41 vgs	23 50
Ciment, 2 brls	8 50
Chiffons, 601 liv	72 65
Lochs *Cherub*, 2	39 66
Défenses en liège, 2	12 00
Chaînes, 4	16 00
Bois séché de maisons abandon. empl. au renflouement du *Quadra*, 1,500 pds c., à 8c	120 00
Pavillons du Dominion, 4	47 50
Drogues et médicaments	13 70
Droits de bassin	580 00
Toile d'émeri, 4½ mains	5 88
Aménagement de la dépense	18 26
Argile réfractaire, 1 brl	6 00
Fret et charriage	22 80
Fournir et graver des plaques	36 25
Courroie pour poulie	6 00
Crochets pour poulie, 3	5 25
Corde de halage	11 00
Drisses, 2 assort	5 00
Boyau, caoutchouc, 150 pds à 37½c	56 25
Fer, 1,952 liv	84 17
Ustensiles de cuisine	64 35
Doubler la chaloupe à vapeur	24 66
Bois en petite quantité	67 09
A reporter	17,753 86

Steamers fédéraux—*Suite.*	$
Report	17,753
"Quadra"—*Fin.*	
Lampes, électriques, 13 à $1.50	19
Lampes, brûleurs et cheminées	18
Plomb, rouge et blanc, 1,450 liv	114
Chaudière pour fondre le plomb	7
Services de médecin, Drs Hall et McKechnie	20
Faire une grue	45
Rames, 7 paires	24
Huile, *skidegate*, 7 caisses à $4.50	31
do à machine, 8 galls à $1	8
do à cylindre, 42 galls à $1.50	63
do à locomotive, 110 galls à 65c	71
do valvoline, 1 caisse	14
do *china nut*, 2 caisses	5
Pommade, 24 boîtes à 75c	18
Tuyau, 46 pds à 16¼c.	7
Garniture, 170 liv	90
Peintur, 4 qtx à $30.20, 4 à $37.20	269
do différentes sortes, 325 liv	19
Câble, manille, 1,410 liv. à 15c	211
Quarantenier, 72 liv. à 15c	10
Réparations et main-d'œuvre—	
Réparer 3 chaloupes	54
Calfatage des ponts (à l'entreprise)	580
Diverses menues réparations	164
Balance d'entre., Albion Iron Works	864
12 jrs à $2, 6 à $1.33, 8 à $1.30	42
9¾ hrs à $1.25, 81½ à 75c., 49½ à 70c.	108
31¾ hrs à 65c, 174 à 50c., 76 à 47½c	143
Bureau de la papeterie, Ottawa	5
Accorer le steamer	47
Tourne-à-gauche, 2	6
Acier pour davier, 650 liv. à 11c	71
Bandes d'acier, 2	12
Estropes d'acier, 177 liv. à 10c	17
Poêles et tuyau, 2	16
Pelles, 4 à $1.50	6
Rouets, 4 à $1.65	6
Divers approvisionnements	280
Galon, amiante, 23 liv. à 80c	18
Térébenthine, 17 galls à $1	17
Uniformes pour les officiers et l'éq.—	
Habillements, 2 à $45, 4 $4	258
do 15 à $15	225
Vernis, 9 galls	24
Eau, 64,583 galls	12
Fil métallique, 22 liv. à 75c	16
Blanchissage de linge	17
Plaques en zinc, 124 liv. à 10c	12
	21,854 7
MOINS—Payé par le gouv. prov., et dépt. des aff. indien., usage du str.	1,228 0
	20,626 67
"Sir James Douglas."	
Gardien, W. Cormack, 2 m	80 00
Main-d'œuvre, 7½ jrs	16 50
Plomb et suif	3 50
	100 00
"Stanley."	
A. Finlayson, capitaine, à $80 par m	627 10
J. Murchison, 1er officier, à $50 par m.	289 36
J. B. Sutherland, 2e officier, à $40 par m	220 90
J. McMillan, 1er méc., à $83.33 par m.	653 20
A reporter	1 790 56

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
Report	1,790 56
"Stanley"—*Suite.*	
J. R. Ferguson, 2e mécanic., à $68.18 par m.	534 44
N. A. Currie, 3e mécan., à $55 par m.	431 13
D. D. Ryan, commis, à $45 per m.	239 51
D. Murdock, charpentier, à $35 par m.	194 45
do do 31½ jrs à $2	63 00
Commis aux viv., 2 à $25 et $20 par m.	307 08
Cuisiniers, 2 à $35 et $14 par m.	352 12
Chef d'ordinaire, à $20 par m.	104 66
Prép. à la mach. auxil., $27.50 par m.	215 56
Bosseman à $30 par m.	166 67
Graisseurs, 2 à $27.50 par m.	431 12
Matelots, à $20 par m.	2,123 61
Gardien, à $20 par m.	36 77
Provisions pour l'équip., 6,741 jrs—	
Bœuf, 2,380 liv. à 10c., 1,882½ à 9c.	407 42
do 8,770½ liv. à 8c.; 6 brls, $77.50.	779 14
Bacon et jambon, 548 liv.	69 08
Mouton, 406 liv	35 10
Lard, 4 brls	64 00
Autres viandes	45 34
Beurre, 1,325 liv.	288 52
Biscuits, 1,847 liv	111 53
Pain, 2,616 gros	156 96
Farine, 4 brls	16 00
Autres provisions (épiceries, etc.)	1,288 91
Pension des officiers et de l'éq., 70¼ s.	254 40
Annonces	7 76
Service à bord, 25c. par voyage	25 50
Amiante, 11½ liv.	10 82
Couv. les cuiv. en métal antifriction	20 00
do T do do	60 00
Pinceaux et balais, 93	37 75
Literie—	
Convertures, 6 prs à $4.75	28 50
Oreillers, 6 à $1.75	10 50
Taies d'oreillers, 24 à 25c.	6 00
Couvrepieds, 4 à $2.25	9 00
Draps, 12 à 75c.	9 00
Cuivre, 295¼ liv.	117 90
Bronze, 76 liv. à 55c	41 80
Chaloupes, glace, 3 à $58.	174 00
Poulies, différentes sortes, 8	9 00
Charriage et fret	155 33
Ustensiles de cuisine et vaisselle	49 42
Toile, 148½ vgs	43 05
Couverts de bateaux à glace, 2	11 00
do ventilateur et cabestan	22 75
Houille, 2 tonnes à $3, 84½ à $2.70	234 15
do 1,195·36 tonnes à $2.50	2,988 47
do fret	401 14
Paniers à houille, 24 à 80c.	19 20
Craie, 455 liv. à 3c.	13 65
Chiffons, 679 liv.	82 51
Tapis, 16 vgs à $1.	16 00
Ciment, 12 brls.	42 50
Soude à la chaux, 75 liv. à 9c.	6 75
Défense en liège	5 00
Pavillons, 2	9 00
Briques et argile réfractaires	36 72
Feutre, 27 pds.	4 05
Limes, 59	42 95
Chiffrage de la poupe et de la proue	9 00
Passages d'eau	23 62
Meule, montage	17 75
Passavant	9 50
Erseaux, 197	7 88
Boyau, 150 pds à $1 20	180 00
Ciseaux à glace, 6 à $2.50	15 00
Joints, I. R., pour portes de chaud	13 13
A reporter	15,534 13

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
Report	15,534 13
"Stanley"—*Suite.*	
Fer, 479½ liv.	14 52
Main-d'œuvre sur houille et fret—	
49 jrs à $2, 287½ à $1.50.	529 25
9,624 hrs à 20c	1,924 80
84½ tonnes de houille	49 01
Main-d'œuvre aux bouées, 7 jrs.	8 76
Lettrage de chaloupes, 3	6 00
do et peinturage de bouées, 10	25 00
Plomb, blanc et rouge de, 1,978 liv.	143 93
Lampes et lanternes, 17	18 20
Linoléum, 16⅜ vgs à 75c.	12 50
Bois de service, 2,060 pds.	34 21
Corde de sonde, 32½ liv. à 21c.	6 83
Tuyaux de plomb, 77 liv. à 7c.	5 39
Nattes, 12	19 71
Service de médecin, Dr Barnes	63 94
Faire et placer la cabane du pilote	32 00
Serviettes de table, 2 douz.	5 00
Huile, l.-mar., 117 galls à 58c., 34 à 55c	86 56
do à cylindre, 27 galls à 80c.	21 60
Pétrole, 42·53 galls	8 51
Huile, kérosine, 375½ galls à 21c.	78 85
do bouillie, 5 galls à 85c., 156½ à 74c	120 06
Garniture, différentes sortes	73 95
Peinture, 416 liv.	31 29
Ailes de propulseur, 6	1,284 79
Placer la grue des bouées	8 00
Seaux, 50	12 00
Pilots, 9 à $2	18 00
Joints en caoutchouc, 30$^{6}/_{16}$ liv.	30 38
Rivets, 683 liv.	35 91
Câble, manille, 1,427 liv. à 12c.	171 24
do do 88½ liv.	13 76
do en fil métallique, 87 liv. à 7c.	6 53
Loyer de forge	10 00
Réparations et main-d'œuvre—	
Haler le steamer sur la cale (2 fois)	363 90
Rester sur la cale, 9 jours	818 78
Diverses réparations et matériaux	293 25
67 jrs à $3, 19$^{8}/_{16}$ à $2.50, 64 à $2.25	393 25
37$^{4}/_{16}$ jrs à $2, 524 à $1.50	860 80
219½ hrs à 60c., 120 à 47½c., 300 à 45c.	323 55
1,087$^{2}/_{3}$ hrs à 40c., 82 à 35c., 1,788 à 20c.	821 40
3,742½ hrs à 30c., 3,535 à 25c.	2,006 50
Salaire, Noonan et Davies, agents	200 00
Poêles et robinets	17 00
Pelles, 15	14 40
Savon, 10 boîtes et 30 liv.	36 45
Acier, 966 liv.	74 64
Salinomètre	5 00
Mettre le steamer dans le bassin	10 00
Soupape pour la pompe	48 67
Grattoirs, 18	7 02
Bureau de la papeterie, Ottawa	4 89
Divers approvisionnem., menus item.	220 12
Remorquage	40 00
Frais de voyage de l'équipage	24 00
Chariots, 3	9 75
Voyage, Douglas Stevens	16 82
Essuie-mains, 66	19 96
Nappes, 4 à $5.25	21 00
Couverts, tôle galv., 4	10 00
Térébenthine, 26 galls à 70c.	18 20
Vernis, 11 galls à $7.50, 6 à $6.50	121 50
do noir, 39 galls à 35c.	13 65
do différentes sortes, 5⅜ galls	12 95
Blanchissage de linge	222 57
Soude à laver, 1,204 liv.	29 61
Clef angiaise	6 50
Eau et charriage d'eau	306 00
A reporter	27,836 74

	$ cts.
Steamers fédéraux—*Fin.*	
Report	27,836 74
"Stanley"—*Fin.*	
Zinc, 163 liv	15 67
Plaques de zinc (10 x 16 x 31), 64	253 24
	28,105 65
Steamers en général.	
Borden, Ritchie et Cie, serv. d'hom. de loi	355 09
Wm. Phelan—	
Jugement de la cour d'échiquier	442 33
Frais taxés	147 30
Impressions et papeterie	16 69
	961 41
Examen des capitaines et seconds.	
W. H. Smith, président—	
Appointem., 12 m. au 30 juin 1894	1,800 00
Frais de port	20 00
Nettoyage et réparat, Yarmouth	6 24
A. E. Gilpin, secrétaire du président	450 00
Samuel J. Brookman, Sydney—	
Honoraires, 6 à $4 jusqu'à nov. 1893	24 00
David Hunter, Halifax—	
Honoraires jusqu'au 30 déc. 1893	80 00
R. C. W. MacCuaig, Ottawa—	
Honoraires, 8 à $4 au 30 juin 1894	32 00
W. McIlwaine, Sainte-Catherine—	
Honoraires, 68 à $4, au 30 juin 1894	272 00
Prolongar. et renouv. de certificats	9 00
Frais de port et boîte au B. P	14 15
W. C. Seaton, Québec—	
Honoraires, 68 à $4, au 27 juin 1894	272 00
Prolongation de certificats, 6	6 00
Thomas Taylor, Kingston—	
Honoraire pour un examen	4 00
William Thomas, Saint-Jean—	
Honoraires, 73 à $4, 26 à $2	344 00
Certificats pour l'étranger	64 00
Renouvellements de certificats, 11	11 00
A. J. Wolf, Lunenburg—	
Honoraires, 3 à $4	12 00
Appoint. à Ottawa (Page J—2)	66 66
Services profes., Borden, Ritchie et Cie	62 88
Messageries et télégrammes	20 66
Impressions et papeterie	174 74
	3,745 33
Canots de sauvetage et récompenses.	
Anse Baker ($232.63)—	
John H. Gavel, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Réparations et menus item	10 63
Blanche ($259.04)—	
W. A. B. Smith, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
do voyage au Cap du Nègre	5 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Ferronnerie et peinture	15 04
Treuil pour monter la chaloupe	17 00
Cap Tourmente ($865.27)—	
Emplac. p. cab. de chal., J. Allen	
*Entreprise pour construire une cabane à canot ($1,936.25)	175 00
	500 00
Inspection de l'ouvrage, A. Dobson	77 89
Pension de M. Walsh	8 50
Main-d'œuvre, 6 j. à $1.25, 17 à $3	58 50
A reporter	1,311 56

	$ cts.
Canots de sauvetage et récompenses—*Suite.*	
Report	1,311 56
Cap Tourmente—*Fin.*	
Bois de service et ferronnerie	31 88
Transport de matériaux	13 50
Collingwood ($222)—	
P. Doherty, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Cobourg ($268.86)—	
D. Rooney, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Sauvetage de l'équip. du *White Oak*	35 00
Corde, rames et peinture	11 86
Ile du Diable ($555.74)—	
Fred. Edwards, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Cabestan, $12 ; barres, 6, $4.50	16 50
Clous, 3 barillets et 70 liv	13 25
Rames, recouv. en cuiv. et en cuir, 11	33 80
Perches, 50 à 12c	6 00
Rouleaux et menus articles	7 64
Enl. la cab. d. canot, J. Chisholm—	
25 j. à $3, 66 à $1.50	174 00
Louage de chaloupe et pension	20 85
Epinette bl., $17.50 et $12.50 le M.	30 20
Bardeaux, 9 M. à $3.50	31 50
Anse Duncan ($238.58)—	
Law. Johnson, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Barillets ovales, 2	4 00
Corde et peinture	12 58
Goderich ($222)—	
Wm. Babb, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Anse au Hareng ($250.59)—	
John Dempsey, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Cabestan, $12 ; barres, 6, $4.50	16 50
Gaffes de canot, galvanisées, 2	3 40
Corde et menus articles	8 69
Ile à la Vase—	
Mud Island Lobster Co., allocation pour l'entret. des hom. et du canot	80 00
Ile Pelée ($308)—	
S. Mahoney, patron, jusqu'à nov. '88	75 00
do exercices, 5	7 50
A. Henning, patron, salaire	75 00
do exercices, 13	19 50
Hommes, 6, 13 exercices chacun	117 00
Aller au secours du *Davis*, 7 hommes	14 00
Ile Pictou ($396.18)—	
D. Maclean, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Aller au secours du *Stanley*	91 00
Fret sur l'appareil des fusées	70 45
Pentures à ressorts (cuiv.) 4 paires	10 00
Réparations et peinture	2 73
Pointe du Peuplier ($274.05)—	
Leroy Spafford, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Nettoyer et peinturer le canot	14 00
Bois et menus articles en fer	11 35
Huile et peinture	15 70
Réparat. de la jetée (main-d'œuvre)	11 00
A reporter	4,172 94

* Balance payée sur le crédit voté pour le service des malles en hiver.

Canots de sauvetage et récompenses—*Fin.*	$ c.
Report	4,172 94
Port-Hope ($322)—	
C. R. Nixon, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Const. des cales et bers (entreprise)	100 00
Ile du Port-Mouton ($232.23)—	
Jas. Maxwell, patron, salaire	75 00
do exercises, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Pentures à ressorts (cuivre) 4 paires	10 00
Peinture	0 23
Port-Rowan ($274.38)—	
J. W. McCall, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Sauvetage de l'équip. du *Wocoken*	38 00
Dépenses à Clear Creek	8 25
Ancre, peinture et huile	6 13
Port-Stanley ($227)—	
Wm. Berry, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Creusage du chenal	5 00
Scattarie ($228.99)—	
John McDonald, patron, salaire	75 00
do exercices 14	21 00
Hommes, 6, 84 exercices en tout	126 00
Bois de service et peinture	6 99
Ile au Phoque ($401.80)	
Canot de sauvetage, automatique	360 00
Rames, recouv. en cuiv. et cuir, 13	41 80
Ile de Toronto ($591.95)—	
Wm. Ward, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Canot de sauvetage, Wm. Marlton	350 00
Wm. Ward, voyage à Goderich	13 95
Salaire du remplaçant du patron	6 00
Whitehead ($242.10)—	
H. P. Munro, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Faire une armoire pour les provis	5 00
Corde et menus articles	5 10
Pentures à ressorts (cuivre) 4 paires	10 00
Wellington ($484.35)—	
H. McCullough, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Sauvetage de l'équipage du *Hecla*	57 00
Charriage et voyage	9 45
Main-d'œuvre, réparations, 23¾ j	41 00
Bois de service et matériaux	75 97
Déplacement de l'abri du canot	30 00
Rouleaux pour cale, 10	7 50
Réparations et huile	16 43
Transport du canot, 2½ j	25 00
Dépenses en général—	
Geo. Cox, graver à 3c. la lettre	54 99
Prix en argent—	
Mass. Humane Society	100 00
Capit. F. Gagnon	5 00
Distribué par la Chambre de Commerce, Angleterre	71 52
Binocles, 12 à £4 stg	233 60
do 12 à £3 stg	175 20
Commission et fret sur binocles	14 88
Charriage et fret	7 94
Impressions et papeterie	7 77
Alfred Ogden, voyage, du 8 août au 20 sept. 1893, et 2 jours en oct	166 03
	8,014 67

Enquête sur les naufrages.	$ c.
W. J. Meneilly, frais de voyages	42 09
Rapport des naufrages à $2 chacun—	
W. W. Atwood, Shelburne	6 00
James Barber, Saint-Jean	46 00
R. Benoit, Arichat	10 00
J. C. Bourinot, Port-Hawkesbury	22 00
H. W. Dimock, Windsor, N.-E	26 00
E. Gillespie, Parrsboro'	114 00
A. G. Hamilton, Sydney-Nord	10 00
D. McDonald, Pictou, N.-E	22 00
Farquhar McRae, Margaree	4 00
W. H. Moody, Yarmouth	26 00
D. Sargeant, Barrington	12 00
E. D. Tremaine, Port-Hood	2 00
Imprimeur de la reine et papaterie	8 72
	350 81
Enregistrement des navires.	
Jacob Griffiths, jaugeage du steamer *Dolphin*	2 00
W. Smith, sous-ministre de la marine et des pêcheries, avance pour voyage	150 00
Galons-mesures	44 28
Abonnements—	
Bureau Veritas, 1894	15 33
Répertoire Général, 1894	15 33
Shipping Gazette, sommaire	7 38
Imprimeur de la reine et papeterie	159 68
	394 00
Observations des marées.	
W. Bell Dawson, ingénieur, appointements, du 1er déc. au 30 juin '94	1,166 62
Bloomfield Douglas, aide-ingénieur, appointem., 10 m. à $50, 2 à $75	650 00
H. Mackay, observateur-adjoint, 2 mois	100 00
Observateurs—	
D. L. Hutchison, Saint-Jean, depuis nov., 1892	333 33
J. Campbell, Ile Saint-Paul, 8 m	80 00
A. LeBourdais, I. de la Madel., 6 m	60 00
J. McWilliams, Pte-aux-Pères, 4 m	40 00
Herbert Pope, Anticosti, 12 m	120 00
U. Valiquet, St-Jos. de Lévis, 8 m	80 00
Main-d'œuvre pour la construction de marégraphes.	
Pointe S.-O., Anticosti—	
Wm. Boyle, 33 j. à $2	66 00
Felix Boyle, 34 j. à $1.50	51 00
Alfred Case, 34 j. à $1.50	51 00
Reuben Coffin, 32 j. à $1.50	48 00
H. Patterson, 32 j. à $1.75	56 00
Wesley Patterson, 32 j. à $1.50	48 00
Temps suppl. à 15c. et 20c. l'heure	4 00
Grindstone, Ile de la Madeleine—	
Thos. Aikens, 9½ j. à $1.50	14 25
John Burke, 11 j. à $2	22 00
Reuben Coffin, 60 j. à $1.75	105 00
C. A. Leslie, 9½ j. à $1.50	14 25
Chas. Leslie, forgeage	9 50
Henry Patton, 11 j. à $1.50	16 50
James Patton, 10½ j. à $1.50	15 75
John Patton, 2 j. à $1.25	2 50
Temps suppl. à 15c. et 20c. l'heure	1 75
Const. du pont et peint. de la chaud.	11 00
John Burke, entreprise—	
Const. d'un abri p. le marégraphe	10 00
Peinturer et lancer la chaudière	10 00
Sauvet. des matér. du marég. brisé	90 00
Lui-même et son aide, 4 j	12 00
A reporter	3,288 45

Observations des marées—*Suite.*	$	c.
Report	3,288	45
M.-d'œuvre p. const. de marégrap.—Suite.		
Rimouski—		
J. Lepage, const. de l'abri du marég.	54	75
Belle-Isle—		
P. A. Fahey, 5½ j. à $1.75	9	62
Reuben Coffin, 24 j. à $2, 7 à $1	55	00
W. Nosworthy, 5 j. à $1.75	8	75
Doubler la chaud. et les tuy. d. ventil.	16	80
Pointe-aux-Pères—		
Reuben Coffin, 25 j. à $1.75	43	75
B. Gueret, à compte de l'entreprise	42	15
Main-d'œuvre à 10c. et 12c. l'heure	49	62
Déblai, sable et gravier	304	80
Ile Saint-Paul—		
Chas. Allen, 18¼ j. à $1.75	31	94
R. Coffin, 8 j. à $2, 24 à $1	40	00
A. Johnson, 19 j. à $1.50	28	50
John McNeill, aîné., 18¼ j. à $1.75	31	94
John McNeill, jeune, 18¼ j. à $1.50	27	37
John Marsh, 37 j. à $1.50	55	50
A. Macomber, 19 j. à $1.50	28	50
M. Morrison, 19 j. à $1.50	28	50
Jas. Newton, 18¼ j. à $1.50	27	37
John Nicholson, 18¼ j. à $1.50	27	37
John Sturges, 18¼ j. à $1.50	27	37
Temps supplém. à 15c. et 20c. l'heure	3	82
Divers travaux à différents endroits	46	05
Anémomètre Robinson	19	42
Anémoscope	9	74
Ancre, 131 liv. à 6c	7	86
Boulons, 612 liv	33	45
Accumulateur, sur commande	115	00
Huile, lumière à arc, 10 boîtes	21	00
Galons en cuivre, 6	29	44
Ouv. en cuivre p. le marégraphe, 12 asst.	13	80
Cuivres, 37 liv. à 40c	14	80
Raccords en cuivre	7	50
Tuyaux et garnitures do, 10 à $7	70	00
do avec collerettes en cuivre, 2	7	50
Tiges en cuivre	5	00
Baromètres anéroïdes, 2	38	84
Chaudière	40	00
do débarquement de la	10	00
Plaques de chaudière, 600 liv	12	00
do do 2	20	00
do do vieill., 3,060 liv.	45	90
Garnitures do	26	75
Boulons et fonte	57	01
do écrous, 100	15	50
Poulies, 3	7	00
Boîtes pour le mécanisme du marég., 2	13	40
Boîtes en pin, 3 à $4.75, 3 à $1.60	19	05
Cartes marines et tables, 22	13	54
Lampes en cuivre, 3 à $8.50	25	50
Ciment, 7 brls	17	00
Couper des tuyaux	8	50
Tonneaux pour bouées, 2	10	00
do munis de fonds	11	40
Scies de travers, 2	5	50
Indicateur	100	00
Chaînes, 384 liv	25	22
Cuivre rouge, 24 liv	6	00
Pétrole, 69 galls à 25c., 98⅔ à 17c	33	96
Nettoyer et rép. le mécan. du marégrap.	10	00
Dynamite, 100 liv	50	50
Batteries sèches, 4	4	00
do à cellule sèche	6	00
Compteur	6	19
Dipthoscope (d'occasion)	7	00
A reporter	5,278	19

Observations des marées—*Suite.*	$	c.
Report	5,278	19
M.-d'œuvre p. const. de marégrap.—Suite.		
Tuyau en fer pour pont	6	50
Enregistreur électrique	50	00
Batterie do	33	00
Estimation des const. de marées—		
E. Roberts, Londres, Angl.	82	73
Fret et messageries	444	70
Couverts en feutre pour boîtes, 6	21	00
Flotteurs, cuivre, 15	28	00
Flotteurs et tuyaux, 2	33	00
à sur commande, 4	92	00
Fusées, 600	13	25
Carte-guide pour mouillage	15	49
Tuyaux galvanisés, 62 à 65c	40	30
Grappins, 297 liv. à 6½c	19	30
Colle et ruban pour marégraphe	4	32
Fil isolé couv. en caoutchouc, 1,000 pds	35	00
do 694 pds	13	88
Ouvrage en fer, 721 liv. à 6c	43	26
Courbes en fer, 720 liv	45	06
Instruments, Parkinson et Frodsham	187	25
do Troughton et Sims	270	09
do Negretti et Zambra	431	47
do W. H. Sproule	40	55
Charger de la houille à Dalhousie	11	00
Ouvrage sur la chaudière	44	00
Couvrir les chaudières avec du bois, 2	35	50
Cheminées de lampes et mèches	53	65
Bois de service, 17,429 pds	423	81
Ligne de loch, 88¾ liv. à 25c	22	19
Décharger du bois de service	10	00
Micromètre Rochon	51	10
Clous et carvelles	53	64
Poêles à huile, 6	16	00
Plombage	50	32
Epuiser le puits et nettoyer les tuyaux	45	00
Résine et térébenthine	17	41
Tuyau, 2 longueurs	37	52
Plaques pour brise-lames, 312 liv	18	72
Peinture et huile	44	73
Corde, 224¼ liv	27	54
Réparer le cylindre	25	00
Caoutchouc, 141⅜ liv. à 80c	113	40
Réparer une pompe et tuyaux	49	72
do marégraphe et trappe	367	00
Acier, 56 liv. à 12c	6	72
Chaîne d'acier, 93 liv. à 10c	9	30
Galons-mesures en acier, 2	9	60
Espars, 2	7	00
Ligne à saumon, 100 vgs	5	00
Châssis et boiserie	8	50
Poêle et tuyau	21	50
Diverse ferronnerie	400	33
Frais de voyages, C. Carpmael	105	82
do W. Bell Dawson	102	83
do Bloomfield Douglas	704	53
do H. Mackay	38	50
do des ouvriers	155	85
Tourner des roues, 3	12	00
Observatoire des marées, Lévis	148	80
Télégrammes	89	51
Thermomètres, 4	9	94
do en eau profonde, 3	34	66
Réservoir, galvanisé	6	00
Poids, en plomb, 12	6	00
Clefs anglaises, 2	16	00
Imprimeur de la reine et papeterie	223	48
	10,867	61
MOINS—Payé à M. Douglas, 1892-93	695	00
	10,172	61

Enlèvement d'obstacles.	$ c.
F. E. Barker, services professionnels..	5 06
Trefflé Deslauriers, feu sur épave, Trois-Rivières, 38 hrs	79 75
H. D. Edwards, lampe pour épave du *David Vance*	6 00
A. J. Gouin, lanterne emportée par radeau	5 00
J. D. Gardiner, enlever les obstacles au havre de Souris	10 00
Robt. J. Lake, enlever les obstacles à la rivière aux Pommes	25 00
Luckerhoff et Frères, réparer lanterne	0 85
John Smith, enlèvement d'obstacles à la rivière de l'île aux Perdrix	59 00
Annonces	3 84
Imprimeur de la reine et papeterie	7 52
	202 02

Service postal d'hiver.	
Capitaines à $75 par mois—	
Mont. Muttart, du 17 janv. au 4 avril	196 30
W. N. Allen, du 17 janv. au 4 avril	196 30
Patrons de chaloupe, 4 à $55 par mois	575 80
Chaloupiers, 6 à $50 par mois	1,569 96
Matelots, 8 à $45 par mois	1,741 32
T. C. Muncey, agent, à $40 par mois	107 34
do gardien d'abri à chal.	25 00
J. B. Allen, agent, à $40 par mois	107 34
Thos. Allen, gardien, 2 mois	40 00
do en charge de l'abri à chal.	25 00
Pension des ouvriers	6 00
Abri de chaloupe, Cap Tourmente, Rhodes et Curry, $500 payées en sus aux canots de sauvet. et récomp.	1,436 25
Biscuits, 181 liv.	12 64
Charriage et fret	29 38
Houille, 11·13 tonnes à $3	33 41
Papier, 10 rouleaux	9 00
Chambre dans l'abri à chaloupe	9 90
Halage des chaloupes	10 00
Bois de service en petites quantités	30 61
Services profession., Barker et Belyea	46 40
Rames, 7	5 25
Peinturer l'abri à chaloupe, 18 j	27 00
Réparations aux chaloupes	44 00
Robes de traîneaux, 2	13 00
Bardeaux, 20,000	40 00
Couvrir la maison en bard., 20 carrés	12 00
Poêles	12 00
Diverses fournitures et réparations	59 71
Mesurer l'empl. de l'abri à chaloupe	10 00
Frais de voyage, A. Lord	9 07
Télégrammes	32 00
Imprimeur de la reine et papeterie	25 02
	6,497 03

Police de rade de Québec.	
Gratific. aux officiers en retraite (créd.)	
John Battle	406 60
Joseph Deegan	321 00
Pierre Kirrouac	321 00
John Mullins	406 60
Samuel Pepin	160 50
Henry Quinn	353 10
Patrick Stephens	406 60
Peter Waite	321 00
Henry Wilson	406 60
	3,103 00

Inspection de bestiaux.	$ c.
G. H. Pope, balance d'appointements	666 67
E. B. Morgan. do	666 66
Garç. du télég., $16.00; tim.-poste, $1.50	17 50
	1,350 83

Phares et service côtier.		
Sommaire.		
Appoint. et allocations	(Page J—14)	194,576 34
Agences, loyers, etc	(do J—19)	17,243 93
Entretien des phares	(do J—20)	230,646 29
Construction de do	(do J—29)	28,041 93
Service des signaux	(do J—29)	4,668 93
Réparations aux quais	(dô J—30)	1,007 65
Gratificat. à John Hoar	(do J—30)	450 00
		476,635 07

Salaires et allocations.	
En amont de Montréal ($49,133.35).	
Appointements à Ottawa	1,300 00
Acton, J. A., Ile Brûlée	250 00
Armstrong, John, Fort-William, $\frac{1}{12}$	66 67
Baker, B. B., Ile Clapperton	350 00
Bamford, Robert, Chenal Wilson	250 00
Barr, Robert, Rivière du Sud	80 00
Baskin, William, Quai de Baskin	130 00
Baxter, W. J., Rocher au Genièvre	300 00
Beaulieu, Oct., Pointe-à-Cadieux	150 00
Bertrand, Félix, Lac Coulonge	100 00
Blakely, Alex., Port-Crédit	150 00
Blondin, Alph., Jetée de Lachine	200 00
Borron, Ed., jeune, Riv. des Français	500 00
Boucher, François, Ile d'Aylmer	140 00
Boucher, Hilaire, Pointe McTavish	100 00
Boyd, R. P., Batture de Cole	250 00
Boyd, W. S., Ile Griffith	350 00
Boyd, W. M., Kagawong	72 00
Boyer, Damase, St-Louis, bat.-ph. (2)	258 00
Boyter, Robert, Baie-Gore	350 00
Brazeau, Maxime, St-Louis, bat.-ph. (2)	36 67
Bruyère, Mme F., Ile Victoria	100 00
Burlingham, Jas., Pointe à Pitre	650 00
Campbell, Thos., Burlington-Beach	350 02
Campbell, Robert, Goderich	400 00
Campbell, R. G., L'Orignal, $\frac{11}{12}$	86 02
Cartier, H. J., Rivière Thames	425 00
Chase, Jonathan, Ile du Milieu, $\frac{7}{12}$	127 10
Chisholm, J. W., Pointe Michel	250 00
Chisholm, R. K., Jetée d'Oakville, $\frac{9}{12}$	149 97
Clark, A. G., Ile Nottawasaga	500 00
Collins, Allan, Ile du Chrétien	435 00
Columbus, Chris., Ile au Whisky	300 00
Conover, F. H. C., Leamington	150 00
Cooper, John, Port-Arthur	250 00
Cosgrove, Geo., Victoria	350 00
Covert, John, Belleville	200 00
Cox, John, jeune, Ile Morrison	100 00
Craig, Wm., Cap du Tonnerre	600 00
Crevier, Dolphis, Pointe-Claire	200 00
Cullis, William, Ile Manitouline	740 00
Currie, Geo., Ile des Anses	750 00
Daoust, Moïse, St-Louis, bat. ph. (3)	308 00
Daoust, Dosithé, Pointe McKie, $\frac{1}{12}$	150 07
Darke, Henry, Ile Muskoka	250 00
Darling, Thomas, Baie Sud-Est	60 00
Davieu, Hy., Ile Michipicoten, $\frac{10}{12}$	315 56
Davieau, Joseph, Pointe Corbay	350 00
Davis, Sanford, Gananoque-Narrows	480 00
Davis, Abraham, Tobermory	130 00
Davis, Richard, Ile aux Tourtes	350 00
DeLamorandière, P. R., Killarney	400 00
A reporter	15,290 08

Salaires et allocations—*Suite.*	$ c.
Report	15,290 08
En amont de Montréal—Suite.	
Dempsey, J. F., Ile Potter	50 00
DeRepentigny, Toussaint, Ste-Anne du Bout de l'Ile	150 00
Dick, Andrew, Pointe Porphyre	400 00
Dickinson, W. E., Long.-Pointe, E.O.	410 00
Dixon, J. G., Rosseau	100 00
Dunlop, Albert, Pte des Neuf-Milles	350 05
Durman, Geo., Pointe Gibraltar	625 00
Dutcher, Samuel, Meaford	150 00
Ead, Mme C., Port-Stanley	300 00
Ely, H. R. A., Wiarton	54 38
Farrington, P. N., Faux-Canards	312 37
Felan, Maurice, Jetée de Oakville, $\frac{1}{12}$	16 93
Fellowes, W. R. jeune, Rondeau	300 00
Filiatreault, Thos., Coteau-Landing	140 00
Filson, Robert, Ile des Frères, Centre.	190 12
Fortier, D. H. A., Port-Colborne	500 00
Gates, William, Chenal Neebish	123 24
Gauthier, Charles, Saint-Placide	100 00
Gillespie, William, Ile Wolfe	250 00
Gérard, George, Ile de L'Agneau	300 00
Gloude, Benjamin, Dorval	300 00
Gordon, Robert, Cobourg	180 00
Grignon, Xavier, Beauharnois	260 00
Groulx, Amédée, Ile Perrot	100 00
Grubb, W. A., Récif de la Pte Pelée, $\frac{3}{12}$	132 21
Grubb, W. A., jeune do $\frac{1}{12}$	429 72
Hackett, Andrew, Bois-Blanc	435 00
Haitze, Jean, Ile Seule	450 00
Hamilton, John, Ile Hamilton	120 00
Hawkins, D. B., Havre de la Péninsule	400 00
Hill, T. H., Jetée de Lancaster	325 00
Hoar, John, Ile Hope, au 28 mai	406 20
Hudgins, Lewis, Pointe aux Saumons.	300 00
Hudgins, J. M., Faux-Canards, $\frac{1}{12}$	37 64
Hughes, Wm., emb. de la Riv. Rouge.	250 00
Hunter, David, Port-Dalhousie	350 00
Innis, J. A., Port-Dover	260 00
Irving, Matthew, Manitowaning	150 00
Jackson, William, Batt. du Spectacle.	450 00
Johnson, J. S., Ile aux Cerises	300 00
Kay, William, Kincardine	375 00
Kennedy, James, Lower-Narrows	100 00
Kingston, municip., écl. de l'horloge.	100 00
Laberge, Alfred, Batture de Green	250 00
Lambert, W. McG., Ile Chantry	500 00
Lamondin, Jos., Byng-Inlet	375 00
Lawson, A. A., Rocher Rouge	450 00
LeBlanc, Tancrède, Pointe McKie, $\frac{3}{12}$	24 93
Lee, John, Southampton	150 00
Little, R. B., Tombeau du Géant	250 00
Lockerbie, Andrew, Collingwood	280 00
Lowe, Robert, Thornbury	60 00
Lumsden, A., Témiscamingue	200 00
McCool, James, aîné, Fort-William	90 00
McDonald, Neil, Ile Mississagua	450 00
Mackintosh, John, Ile Arnprior	150 00
Mackintosh, Dan., Pte de la Baie Sud.	200 00
McKay, C. S., Ile à la Bataille	500 00
McKay, John, Ile Lyal	450 00
McKenzie, Donald, Petit-Courant	350 00
McKenzie, John, Presque'Isle	100 00
McKenzie, Wm., Ile aux Fraises	300 00
McKillop, John, Ile Campbell	150 00
McKillop, Donald, Pointe McKillop	230 00
McLachlan, Mme K., Pointe Glengarry	250 00
McLaren, Hugh, Pointe Browne	180 00
McLeod, Murdoch, Saugeen	80 00
McQuestion, Mme M., Pointe McQuestion	100 00
A reporter	32,442 87

Salaires et allocations—*Suite.*	$ c.
Report	32,442 87
En amont de Montréal—Fin.	
Maguire, J. W., Corunna	120 00
Malott, A. E., Kingsville	150 00
Malott, Milo, Ile du Milieu	112 90
Manson, John, Récif de Colchester	600 00
Marchildon, Thomas, Ile Hope, $\frac{1}{12}$	41 13
Martin, W. J., Rivière des Espagnols.	250 00
Mason, John, Ile du Télégraphe	200 00
Méloche, Simon, St-Louis, bat.-ph. (1).	258 00
Meteyer, Napoléon, St-Louis, b.-ph. (3)	13 33
Miller, G. S., Owen-Sound	180 00
Milligan, Alex., feu d'align., Kingston.	150 00
Miron, Louis, Havre Gargantua	450 00
Mongeon, C. A., Batture de Way	100 00
Morriseau, Michel, Rivière La Pluie	150 00
Munroe, J. J., Lancaster Bar	250 00
Nesbitt, W. E., Cap-Robert	350 00
Newcombe, Wm., Fort-William	50 00
Noble, W. H., inspecteur	1,150 00
O'Donnell, Eugene, Pointe aux Pins	193 06
Oldfield, S. E., Pointe au Baril	300 00
Orr, W. B., Ile au Serpent	350 00
Orser, William, Baie Weller	150 00
Ouellette, Godfrey, Pointe Buckam	180 00
Peters, William, Ile Narrow	200 00
Pettypiece, Step., Tr. du Four à Chaux	350 00
Pim, C. J., Ile Caribou	800 00
Plumb, W. S., Pte du Moulin à Vent.	180 00
Plunkett, H. E., Ile Marécageuse	350 00
Port Darlington Harbour Co	100 00
Prinyer, John, Pointe Plaisante	300 00
Purvis, William, Ile de Grand-Bassin.	700 00
Pye, Robert, Scotch-Bonnet	400 00
Quick, J. E., Ile Pelée	300 00
Rae, John, Pointe Clark	400 00
Rains, E. E., Pointe de la Batture	250 00
Rains, W. W., Rivière Sainte-Marie	51 33
Rains, A. M. do	124 66
Rathbun Co., Deseronto	200 00
Raymond, Calixte, Pointe aux Anglais	200 00
Renner, August, Pointe aux Pins	24 94
Roddick, Robert, Ile aux Goëlands	500 00
Root, Albert, Ile du Grenadier	250 00
Sauvé, Honoré, Pointe à Caron	60 00
Schell, Frederick, Gravenhurst, $\frac{6}{12}$	50 00
Schell, Mme Fred., Gravenhurst, $\frac{3}{12}$	25 00
Schofield, Fergus, Port-Maitland	350 00
Scott, John, Récif de la Pointe Pelée.	138 05
Shannon, Wm., Grosse-Pointe	435 00
Shannon, Geo. do	175 00
Shepherd, Mme W., Ile du Soufre	325 00
Sherwood, W. H., Presqu'Isle, princ.	375 00
Simpson, H. V., align. de Presqu'Isle.	540 00
Smith, Owen, Ile de la Rivière Creuse.	100 00
Smithers, R. H., Ile Mohawk	410 00
Spence, Bernard, Ile aux Allumettes.	100 00
Stalker, W. H., Long. Pointe, ext. est.	700 00
Stoneburner, J. A., canal Cornwall	100 00
Stover, Abraham, Baie des Français	100 00
Sutherland, Wm., Port-Burwell	225 00
Thériault, Alfred, machiniste, $\frac{6}{12}$	240 58
Veech, Starnes, Pte des Neuf-Milles, $\frac{3}{12}$	112 50
Wallace, J. G., Ile Lindoe	250 00
Weightman, W., Roc. des Sœurs, nord	350 00
Winthrop, R. W., Rapides des Chênes.	100 00
Québec ($45,386.40).	
Arcand, Elzéar, Cap de la Madeleine.	80 00
Arcand, Flavien, Sept Iles	550 00
Arseneau, Nectaire, Etang du Nord	378 00
A reporter	50,141 35

Salaires et allocations—*Suite.*	$ c.
Report	50,141 35
Québec—Suite.	
Ascah, James, Pointe de la Renommée	420 00
Ascah, John, bateau-phare de Gaspé	400 00
Asselin, Athanase, Sainte-Famille	70 00
Ayer, R. L., Georgeville, Magog	32 57
Babin, L. D., Piliers et Algernon	649 00
Beaudet, L., Lotbinière	80 00
Beaudet, Geo. do	80 00
Beaudet, P. A., Platon	120 00
Beaudin, T. H., Grande-Rivière	195 00
Beaulieu, J. H., Pointe aux Orignaux	262 00
Beck, John, Cap D'espoir	450 00
Bertrand, A., Maquereau	340 00
Biron, Edmond, St-Pierre, bat.-ph. (3)	400 00
Bissonnière, E. de la, Pte aux Citrouill.	134 40
Bond, T. D., Plateau	450 00
Boulianne, P., Islet aux Alouettes	430 00
Bourget, Florian, Percé	225 00
Brodeur, Jos., Sainte-Thérèse	130 00
Brunelle, Wid. C., Pte aux Citrouilles	120 60
Campbell, J. W., Cap Normand	720 00
Carignan, P. L., Champlain	80 00
Cassidy, James, Ile de l'Entrée	335 00
Chabot, Ed., Pointe Saint-Laurent	300 00
Colton, Michael, Belle-Ile	1,000 00
Cormier, Wm., Amherst	400 00
Costin, Eug., Cap-Rosier	800 00
Côté, Treflé, Cap-Chatte	529 00
Côté, Paul, Havre aux Œufs	560 00
Deschenaux, Ed., Rivière St-François	140 00
Desjardins, J. B., Kamouraska	375 00
Desjardins, Oct., Matane	320 00
Desjardins, D., Pélerins	408 00
Duval, A., Port-St-François, 10 jrs	10 00
Eden, F. G., bateau-phare de Gaspé	42 00
Esnouf, P. N., Cap-Gaspé, $\frac{8}{12}$	133 33
Fafard, Vict., Pointe des Monts	600 00
Fagot, George, Ile Greenly	860 00
Fiset, Hector, St-Pierre, bateau-ph. (2)	500 00
Fontaine, E., Cap-Bauld	875 00
Francœur, J. C., St-Pierre les Becquets	70 00
Fraser, P. T., Ile Rouge	450 00
Fugère, L., Batiscan	86 00
Fugère, N. do	80 00
Gagné, J. Z., Anticosti, Point-Est	670 00
Gagnon, Mad. L., L'Islet, Richelieu	150 00
Galibois, J. B., Bellechase	330 00
Gauthier, F., Poste Saint-Martin	40 00
Gauthier, Jean, Rivière Martin	325 00
Gervais, Avilas, Contrecœur	100 00
Giguère, Denis, Lavaltrie	350 00
Guyon, Philippe, Ile aux Prunes	128 00
Harvey, André, Quai de Chicoutimi	40 00
Hébert, Moïse, Cap-Madeleine	80 00
Heppel, Elzéar, Bicquette	724 00
Houde, Athanase, Cap-Charles	160 00
Huot, Jos., Ange-Gardien	70 00
Lachapelle, J. Bpte, Repentigny	75 00
Laflèche, Désiré, St-Pierre, bat.-ph. (1)	400 00
Lafleur, Léon, Saint-Antoine	185 00
Lamarche, Jos., Pointe-aux-Trembles	130 00
Landry, Elmire, Pointe-Carleton	320 00
Langlois, Chs., Pointe Saint-Jean	316 00
Langlois, Ant., Rivière du Chêne	100 00
Lavoie, F., Anse Saint-Jean	40 00
Lavoie, Maxime, Rivière Valin	70 00
Lemieux, Ferd., Pointe-Riche	600 00
Lepage, Jos., Saint-François, I. O	87 00
Lindsay, Irene, Ile Verte	600 00
Loisel, John, Paspébiac	200 00
McLaren, Donald, Rivière du Moulin	35 00
A reporter	71,068 25

Salaires et allocations—*Suite.*	$ c.
Report	71,068 25
Québec—Suite.	
McWilliams, J., Pointe au Père	480 00
Malouin, Alf., Anticosti, Pointe-Ouest	720 00
Maltais, Elie, Malbaie	40 00
Marceau, Ls., Saint-François, I. O	87 00
Martin, Jules, Métis	340 00
Martin, Paul, Saint-Valentin	150 00
Martineau, Valois, Champlain	72 00
Ménard, Denis, Pte Mi-Chemin Nord	170 00
Mercier, Onésime, Ile à la Bague	150 00
Molson, A., Ile Molson	44 29
Montplaisir, Ant., Cap de la Madeleine	187 00
Nadeau, Jean, Anticosti, Pointe Sud	800 00
O'Shaughnessy, E., Port St-François	240 00
Painchaud, Jos., Ile aux Grues	336 00
Paquet, Pierre, Sainte-Famille	70 00
Paquin, Médard, Pointe du Lac	100 00
Patterson, J. A., Pointe-Wadleigh	32 57
Paul, Ed., Ile de Grâce	240 00
Pedneault, H., Ile aux Coudres	40 00
Peters, D. E., Rocher de la Sorcière	54 29
Peters, J. H., Pointe-Verte	32 57
Pilote, Aug., Poste Saint-Martin	40 00
Poitras, Alexandre, Bersimis	100 00
Pope, Herb., Anticosti, Pointe S.-O	590 00
Puize, L. T., Rivière du Loup	70 00
Commissaires du havre de Québec	60 00
Reeves, Sam., Ile Sainte-Thérèse	270 00
Rennie, E. H., Cap-Ray	840 00
Richard, Alph., Pots à l'Eau-de-Vie	430 00
Cie de Nav. Richelieu et Ont., Sorel	85 00
Rivet, Chas., Repentigny	56 25
Rivet, L. L. do	18 75
Roberge, Jean, Saint-Pierre	70 00
Roberge, Honoré do	70 00
Robin, J. B., Montmagny	50 00
Robinson, G. L., Iles des Cendres et du Sang	24 73
Rodrigue, F., Portneuf	266 00
Saint-Onge, Thomas, Contrecoeur	75 00
Salvail, Paul, Ile à la Pierre	220 00
Sasseville, J. F., Cap de la Madeleine	725 00
Savard, X., Rivière Caribou	40 00
Savard, H., Rivière Valin	70 00
Savard, E., Cap à l'Aigle	40 00
Shand, Jos., Iles des Cendres et du Sang	133 81
Simard, A., Rivière Caribou	40 00
Simard, Ed., Montée du Lac	430 00
Smith, F. X., Cap Gaspé, du 1er sept.	565 67
Thurber, William, Sainte-Croix	191 00
Tremblay, Hilaire, Baie Saint-Paul	330 00
Tremblay, Thos., Cap aux Oies	270 00
Tremblay, Geo., Rivière du Moulin	35 00
Tremblay, D., Portneuf (6)	392 00
Tremblay, Jos., Saint-Alphonse	40 00
Tremblay, Magloire, Les Eboulements	40 00
Trottier, Ephrem, Grondines	104 00
Trottier, Wid. J. do	104 00
Trudelle, Ambroise, Ange-Gardien	70 00
Turbide, Téles., Rochers aux Oiseaux	1,300 00
Verville, Théo., Ile aux Raisins	252 00
Vigneau, Placide, Perroquet	600 00
Wheeler, W. M., Mine de plomb	32 57
Whitman, R. H., Lacolle	150 00
Wyatt, Thomas, Forteau	875 00
Bateaux-phares—	
Gourdeau, Isaac, Traverse d'en bas	2,300 00
Delisle, L. T., Ile Rouge	2,400 00
LeBel, Esdras, Traverse d'en haut	1,400 00
LeBlanc, Régis, Ile Blanche	2,800 00
A reporter	94,519 75

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ c.
Report	94,519 75
Nouvelle-Ecosse ($57,885.21).	
Hutchins, C. A., surintendant	1,400 00
Amero, G. D., Pubnico	200 00
Amero, B., Sissebo	200 00
Aucoin, H., feu d'alig. de Chéticamp	100 00
Baker, Thomas, Ile aux Pois	350 00
Bancroft, J. E., Ile aux Eglantiers	400 00
Beaton, Angus, Pugwash	300 00
Belliveau, J. H., Anse Belliveau	80 00
Bigsby, C. W., Havre d'Isaac	148 01
Bollong, Jas., Havre de Pope	300 00
Bonner, Geo., Pointe Aconi	200 00
Bourchie, D. C., Petite de Grat	200 00
Boutilier, R. J., Ile de Sable	450 00
do pour 4 gardiens	706 25
do pour équipe, 12	2,164 76
Briggs, G. A., Rivière aux Pommes	700 00
Brown, T. J., Little-Dyke	25 00
Brownell, Alf., Coldspring-Head	100 00
Burgess, Watson, Port Le Bert	150 00
Burke, J. P., Louisburg	350 00
Burke. James, Main-à-Dieu	300 00
Burns, W. H., Wedge-Island	400 00
Campbell, Angus, Ile aux Oiseaux	400 00
Campbell, A. J., Pointe du Fort	200 00
Campbell, S. C., Ile Saint-Paul, au 20 nov.	233 34
Campbell, J. M., Ile Saint-Paul, depuis le 23 nov.	366 67
Campbell, J. M., pour 5 chaloupiers	1,350 00
Carey, James, Pointe Carey	60 00
Carr, J., Portapique	25 00
Christian, P., aîné, Ile de Betty	500 00
Clough, Daniel, Grandique	60 00
Comeau, L. C., Mételghan	100 00
Condon, W. J., Ile aux Œufs	500 00
Coolin, Jos., jeune, Anse Hubbard	250 00
Crichton, H. A., Creighton's-Head	200 00
Crooks, Seth, Liscomb	350 00
Croucher, Geo., Ile de Croucher	300 00
Crowell, B. S., Ile de Page	100 00
Crowell, Corning, Ile aux Phoques	800 00
Cummings, Pat., Little-Hope	500 00
DeCoste, Chris., Arichat	250 00
D'Entremont, W. H., Abbott's-Head	50 00
Demings, F., Cap Roseway	800 00
Dillon, J. P., Whitehead	510 00
Doane, Joshua, Ile Bunker	380 00
Doane, J. H., Cap Fourchu	800 00
Doane, I. K., Cap Sable	800 00
Donovan, Thos., Havre d'Ingonish	140 00
Duane, William, Ile Verte	500 00
Dunn, J. M., Port-Williams	260 00
Early, John, Margaretsville	230 00
Ehler, J., Havre au Corbeau	300 00
Ellis, W. E., Pictou	800 00
Ernest, J. A., Pointe de la Batterie	300 00
Firth, C. M., Ile Coffin	400 00
Fisher, J. W., Baccaro, du 8 mai 93	401 75
Forrest, Chas., Pointe Glasgow	45 00
Foster, J. C., Port-Medway	260 00
Fraser, J. A., Dover-Head	200 00
Fraser, Alex., feu d'align. de Pictou	150 00
Fulker, W. G., Ile du Diable	420 00
Gardner, F. T., Jetée de Brooklyn	100 00
Gerrior, Dennis, Bay Tor	300 00
Giffin, Ira L., Havre d'Isaac, 41 j	22 58
Giffin, S. H., Havre du Pays	400 00
Gilkie, Alfred, Sambro	800 00
Goodick, Edw., Havre de Shelburne	280 00
Hamilton, H. H., Argyle	350 00
A reporter	120,288 11

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ c.
Report	120,288 11
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Hardy, John, Gabarus	150 00
Hawbolt, Hy., Havre au Castor	150 00
Hayes, Thomas, Anse aux Harengs	100 00
Healy, J. R., Pointe Shafner	150 00
Helm, William, Ile Flint	400 00
Horne, Edw., Mauger's-Beach	800 00
Huntly, C. H., Kingsport	100 00
Jamieson, Chas., Cap St-Laurent	339 78
Johnson, Edw., Chebucto-Head	800 00
Jollymore, Peter, Baie Terence	100 00
Joyce, Simon, Ile aux Phoques	100 00
Kirkpatrick, J. W., Cap d'Or	800 00
Latimer, Chas., Cap La Ronde	300 00
LeBlanc, Benj., Ile Candlebox	300 00
LeBlanc, Sévérin, Ile au Poisson	200 00
Livingstone, G. S., Advocate-Harbour	250 00
McAndrew, John, Port-George	100 00
McAskill, D., Sainte-Anne	140 00
McDonald, Hugh, Cap Saint-George	450 00
McDonald, Robt., Ile de Carter	250 00
McDonald, D., Clark's-Cove	50 00
McDonald, John, Little-Narrows	120 00
McDonald, John, Passage de Mabou, à l'extérieur	70 00
McDonald, Norman, Ile Marjorie	100 00
McDonald, Mme C., Merigomishe	250 00
McDonald, James, Pointe Tupper	300 00
McDonald, J. A., Port-Hood	280 00
McDonald, John, Scattarie	800 00
McDonald, John, Cap Nord	400 00
McFadyen, Malc., Passage de Mabou, à l'intérieur	50 00
McFarlane, John, Ile Amet	450 00
McFarlane, J. C., Margaree	400 00
McFarlane, Alex. Havre de Margaree	60 00
McFarlane, And., Ile de Pictou	400 00
McIntosh, Alex., douane de Pictou	100 00
McKay, Robie, Canso-Nord	350 00
McKenzie, Rod., Caribou	300 00
McKinnon, Jas., Ile du Nègre	300 00
McKinnon, Arch., Baie des Vaches	70 00
McLellan, A., Cap Saint-Laurent	60 21
McLeod, Angus, Saint-Esprit	400 00
McNeill, F. X., Grand-Narrows	120 00
McNeill, J. E., Pointe Jérôme	250 00
McNeill, Lauchlan, McNeill's-Beach	60 00
McNeill, E. A., Anse Piper	120 00
McPherson, Mme E., Port-Mouton	300 00
McRae, Donald, Ile Kidstone	200 00
McRae, Hector, Pointe McKenzie	160 00
Matheson, Murd., Whycocomagh	60 00
Mitchell, J. W., Jeddore-Rock	400 00
Morrison, M. D., Pte du Rocher Noir	250 00
Morrison, L., Ile Freestone	150 00
Moser, Samuel, Ile Moser	350 00
Mosher, Prescott, Burnt-Coat	250 00
Muirhead, Robt., Ile Saint-Paul	198 61
Mullins, James, Pointe Mullins	200 00
Mundell, Jos., Pointe de Sable	400 00
Munro, Wm., Pictou	400 00
Munroe, W. L., Three Top Island	300 00
Murphy, M., Ile Pomquette	350 00
Murray, John, Cap George	200 00
Myrick, Patrick, Cap Race	1,000 00
Nickerson, L. S., Barrington, L.S.	500 00
Nunn, Geo., Sydney-Bar	300 00
O'Leary, Edw., Ile au Castor	237 10
O'Leary, John F., Ile au Castor	112 90
Orchard, L. D., Rocher aux Goëlands	400 00
Palmer, F., Ile de Campbell	100 00
A reporter	138,946 71

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ c.
Report	138,946 71
Nouvelle-Ecosse—Fin.	
Palmer, W. H., LaHave	200 00
Pearl, Albert, Baie Marguerite	500 00
Peck, Thomas, Cranberry-Head	500 00
Perry, John, Sheet-Rock	500 00
Peters, J. G., Pointe-Basse	460 00
Pettis, William, Parrsboro'	340 00
Phinney, Elisha, Cap Sharp	278 90
Power, John, Havre de Canso	200 00
Quinn, James, Lingan-Head	200 00
Rathburn, Mme S. M., Horton Bluff	250 00
Reid, J. G., Ile au Haute	500 00
Riley, S. W., Annapolis	100 00
Robichau, B. H., Cap Sainte-Marie	350 00
Robin, C., et Cie., Chéticamp	300 00
Robinson, Chas., Rocher Noir	330 00
Ross, Robert, Ile George	250 00
Ruggles, H. M., Boar's-Head	425 00
Sallowes, Walter, Anse Verte	60 00
Sampson, Cyril, Ile Ouitique	350 00
Sampson, Theo., Ile du Castor, S.E.	80 00
Saulnier, J. H., Pointe de l'Eglise	200 00
Scott, M. C., Guysboro'	220 00
Smith, G. E., Ile de la Croix	800 00
Smith, Donald, Ingonish	300 00
Smith, Caleb, Salter's-Head	60 00
Smith, W. B., fils, West Head, Barrington	200 00
Snow, G. H., Baccaro, au 7mai '93	35 75
Spencer, R. A., Pointe Spencer	125 00
Straum, Alf., Ile Westhaver	200 00
Sullivan, Jas., Ile aux Atocas	800 00
Suthern, F., Ile aux Eglantiers	500 00
Suthern, E. W., Westport	300 00
Swinehammer, Geo., Pointe à Peggy	350 00
Turnbull, N. A., Jetée de Digby	100 00
Vance, Thos., Masstown	25 00
Vigneau, Geo., Ile du Jersiais	300 00
Wainboldt, Jas., Pass. Sheet Harbour	50 00
Ward, R. J., Cap Sharp, au 19 mai '93	33 60
Webb, W. J., Havre au Bouche	250 00
Wheadon, Burton, Havre Walton	125 00
Whelan, Wm., Ile du Quaker	300 00
Winton, R. B., Ile Guyon	450 00
Wolf, Enos, Ile Ironbound	360 00
Wrayton, W. W., Bon-Portage	350 00
Wrayton, A. M., Havre Stoddart	½ 75 00
Wrayton, Mme M. do	½ 75 00
Young, Uriah, Chester	400 00
Zink, Abraham, Hobson's-Nose	300 00
Nouveau-Brunswick ($24,779.83).	
Archer, Wm., Tracadie	285 00
Arseneaux, Louis, Dalhousie	100 00
Barbour, J. G., Cap Enragé	800 00
Belmore, Hugh, Havre Dipper	100 00
Belyea, S. B., Pointe Belyea	90 00
Bent, A. W., Cap Jourimain	310 00
Blackley, Law., Pointe Harper	75 00
Blacklock, F. G., Cap Spencer	425 00
Boyd, Kate C., Pointe aux Epinettes	120 00
Bradshaw, L. B., Quaco	400 00
Bridges, Abraham, Pointe Bridge	80 00
Brown, Chas., Quaco	400 00
Brune, J. D., Lac aux Oies	250 00
Chapman, Jas., Baie du Vin	200 00
Chase, A. D., Pointe Hendry	80 00
Clark, Timothy, Beacon, $\frac{4}{12}$	144 29
Clark, Geo. H. do $\frac{8}{12}$	258 04
Cochran, F. M., brise-lames de Quaco	100 00
A reporter	156,622 29

Appoint. et allocations—Suite.	$ c.
Report	156,622 29
Nouveau-Brunswick—Suite.	
Conley, J. C., Havre du Castor	270 00
Cox, Eliza, Pointe Cox	80 00
Cumming, Geo., quai de Moffett	100 00
Daggett, Mark, Grand-Havre	400 00
Dalzell, G. T., Queue d'Hirondelle	400 00
Davidson, Alex., phare de Pea Point	270 00
DeGrace, John, Pointe des Sauvages	150 00
Delaney, John, Giant's-Beach	125 00
Dinsmore, S. G., Ile du Gr.-Canard	500 00
Drummond, Wm., Néguac	112 50
Dumdresque, Fran., Shippégan	280 00
Dutch, John, Ile du Héron	200 00
Egan, Edward, Pointe Bellony	100 00
Flewelling, Mary, quai Flewelling	80 00
Forbes, Jos., Tracadie-Sud	150 00
Gallant, W. A., Pointe Lepréau	450 00
Gillard, John, Pointe du Chêne	40 00
Gillespie, David, Hillsborough	75 00
Hachey, Octave, Poquesudie	180 00
Hagen, Peter, Ward's-Point	80 00
Hamm, C. P. A., Head Musquash	320 00
Hayden, Michael, Pokemouche	200 00
Helens, Geo., Letete, F. A	580 00
Jones, N.-B., Pte du Chêne, R. St-Jean	80 00
Kent, O. A., Rocher Gannet	700 00
Laintaigne, G. Caraquet	200 00
LeBlanc, C., Pointe à Cassie	250 00
Looney, T. E., Tête Verte	80 00
McConnell, Robt. J., Petite Shippégan	100 00
McDiarmid, Mme J., Midgic-Bluff	200 00
McDonald, Whitfield, Musquash	80 00
McEwan, David, Ile du Milieu	300 00
McIntosh, Chas., alignem. de Néguac	100 00
McNight, Joseph, Ile au Foin	150 00
McLaughlin, W. B., Tête Sud-Ouest	500 00
McLennan, Ken., Escuminac	750 00
McMann, Robt., Pointe McMann	80 00
McMonagle, Miles, Batt. Oromocto	80 00
McNeill, Henry P. W., Ile Montgomery	130 00
McNichol, Burton, Ile Bliss	320 00
Maillett, D. O., Pointe de l'Eglise	150 00
Maloney, Harry, Baie Passamaquoddy	314 25
Maloney, Hugh do	35 75
Merry, W., Newcastle	100 00
Moore, S. C., Anderson's-Hollow	100 00
Morrison, Peter, Pointe-du-Chêne	100 00
Morrison, Peter, jeune, Ile du Portage	200 00
Morrison, Dun., Ile Sheldrake	300 00
Mott, C. H., Fanjoy's-Point	80 00
Munroe, Ezra, Southern-Wolf	500 00
Nevers, G. F., Jemseg	80 00
Nobles, Israel, Belle-Ile	80 00
Palmer, R. R., Pointe Palmer	80 00
Parker, Malachi, Pointe Mulholland	200 00
Pendlebury, W. J., Saint-André	270 00
Preston, Stanislaus, Preston's-Beach	125 00
Quinton, W. M., Pointe Mark	120 00
Reinsborrow, Robt., Ile au Ren. (en bas)	200 00
Richard, A. B., Pointe à la Folie	125 00
Richard, Fabien, Richibouctou	185 00
Rivers, Robert, Miscou	800 00
Robertson, S. W., Pointe Robertson	80 00
Roberty, William, Petit Belledune	100 00
Robichaud, Jude, bal. de Richibouctou	215 00
Robichaux, H. B., bal. de Bouctouche	160 00
Robinson, M., Shédiac	250 00
Ross, E., Pointe Negro-Town	350 00
Roy, Hilarian, Petit Rocher	150 00
Russell, G. M., Ile à la Meule	700 00
A reporter	172,014 79

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ c.
Report	172,014 79
Nouveau-Brunswick—Fin.	
Ryan, William, Miramichi, B.-P.	700 00
Scott, C. F., Clifton	100 00
Scovil, Morris, No-Man's-Friend	80 00
Seelye, N. A., Head-Harbour	800 00
Seelye, C. F. Machias, Ile aux Phoques	1,000 00
Sutherland, G. C., Bathurst	200 00
Tatton, G. T., Grand-Manan	550 00
Thomas, G. H., Pointe Lepréau	400 00
Wagner, Richard, Pointe de Sable	80 00
Williams, R. C., Débarcadère William	80 00
Williston, Wood, Ile au Renard (en ht)	300 00
Wilmot, Sarah B., Wilmot's-Bluff	80 00
Wilson, James, Ile aux Perdrix	800 00
Ile du Prince-Edouard ($7,352.24).	
Beaton, A. R., Pointe de l'Est	600 00
Cahill, F. J., Ile de Sable, $\frac{3}{12}$	50 00
Callaghan, W. P., Miminegash, intér.	40 00
Casey, Nor., Miminegash, extérieur	60 00
Daley, Abraham, Havre Murray, extérieur	50 00
Donahoe, Chas., quai de Summerside	100 00
Dourant, I., Rustico-Nord	108 00
Galvin, James, Brighton, alignement	100 00
Gaudette, Isidore, Rivière Tignish	134 50
Hackett, Augustine, Cap Nord	310 00
Hardy, William, Petit Chenal	100 00
Hewson, William, Ile Saint-Pierre	208 00
Howatt, A. J., Crapaud, extérieur	100 00
Kennedy, Alex., Haszard, intérieur	66 00
Leard, S. J. B., Crapaud do	100 00
McCabe, John, Ile de Sable	158 00
McDonald, John, Orwell	80 00
McDonald, William, Ile Panmure	312 00
McDonald, Angus, Souris-Est	308 00
McDonald, J. A., Havre aux Sauvages	104 00
McDonald, C. A., Pointe Saint-André	131 00
McDonald, Wm., Pointe-Ouest	310 00
McGraith, W. W., Havre Saint-Pierre	134 00
McKenzie, Geo., New-London	100 00
McLaine, Arch., Block-House	348 00
McLellan, A. J., Ile du Poisson	258 00
McLeod, Michael, Pointe Prim	308 00
McMillan, Donald, Cove-Head, extér.	78 75
McMillan, W. D., Ile Wood	258 00
McMillan, Ernest, Cove-Head, intér.	22 50
Morrison, Angus, Rivière Cardigan	100 00
Morrison, Cor., Darnley, alignement	84 50
Mountain, John. Alberton do	80 00
Munn, T. H., Cap à l'Ours, $\frac{3}{12}$	95 00
Munn, Mme M. do $\frac{3}{12}$	75 00
Munn, John T. do $\frac{1}{12}$	150 00
O'Ronaghan, M. P., Sea-Cow-Head	260 00
Penny, Jas. W., Havre Murray, intér.	50 00
Perry, Bruno, Cap Egmont	208 00
Read, Michael, Grande Tracadie	100 00
Walsh, Michael, surintendant	574 99
Walsh, James, Pointe du Sauvage	362 00
Westaway, Roger, Georgetown, intér.	100 00
Wood, George, Haszard, extérienr	76 00
Colombie-Britannique ($10,039.31).	
Armour, H., Sand-Heads	900 00
Bruin, R., Ile de la Découverte	900 00
Cox, E., Cap Beale	1,058 05
Dare, James, Ile Fisgard	500 00
Report	187,895 08

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ c.
Report	187,895 08
Colombie-Britannique—Fin.	
Daykin, W. P., Carmanah	1,200 00
Eastwood, F., Race-Rocks	1,200 00
Erwin, W., Pointe Atkinson	1,000 00
Georgeson, H., Active-Pass	799 33
Georgeson, J., Pointe Est	500 00
Gray, R., Ile de l'Entrée	600 00
Jones, W. D., Pointe Brockton	240 00
McKay, J. B., Cap Beale	141 93
McKinnon, A., Ile Beren	500 00
Piercey, T. H., Ile Jaune	500 00
	194,576 34

Agences.

Québec ($5,602.38).	
J. U. Gregory, agent	2,192 65
L. A. Blanchet, commis	1,146 18
Geo. O'Farrell do	748 80
A. Hamel do	700 00
P. Stephens, gardien, 320 jrs	404 50
Désinfectants	4 45
Glace pour la saison	6 00
Tuyaux de plomb, 60 pds	9 70
Serrures et pentures	7 48
Timbres-poste	101 50
Ouvrage de plombier et menus item	21 46
Téléphone, 12 mois	62 50
Journaux, 3	11 00
Lavage à 75c. par jour	52 50
Imprimeur de la reine, impressions	15 21
Bureau de la papeterie, Ottawa	118 45
Nouvelle-Ecosse ($4,427.16).	
H. W. Johnston, agent	2,200 00
A. DeB. Tremaine, commis	850 25
A. McQuarrie do	400 00
H. Metzler, messager	360 00
Ada Oldfield, nettoyage de bur., 12 m.	96 00
do blanchissage d'essuie-m	7 50
Relier des rapports	6 00
Messagerie	6 76
Timbres-poste	103 00
Boîte au bureau de poste	6 00
Réparations et menus articles	8 56
Serviettes, 1 douz	4 00
Télégrammes	92 87
Imprimeur de la reine, impressions	34 71
Papeterie, Ottawa	251 51
Nouveau-Brunswick ($3,717.93).	
J. H. Harding, agent	2,000 00
F. J. Harding, commis	950 00
Robert Allen, gardien	500 00
Ellen Hughes, lavage	26 75
Mme W. Brophy, lavage	4 50
Timbres-poste	90 00
Boîte au bureau de poste	6 00
Réparer une presse aux lettres	10 00
Téléphone, 1 an	35 00
Diverses réparations et menus articles	13 33
Abonnement au *Sun*, 2 ans	10 00
Serviettes et porte-serviette	6 63
Imprimeur de la reine, impressions	30 54
Papeterie, Ottawa	35 18
A reporter	13,747 47

Agences.—*Fin.*	$	c.
Report	13,747	47
Ile du Prince-Edouard ($1,433.55).		
A. Lord, agent	1,400	00
D. McLeod, nettoyage de bureau, 3 m.	7	50
Imprimeur de la reine, impressions	7	95
Papeterie, Ottawa	18	10
Colombie-Britannique, ($2,062.91).		
James Gaudin, agent	1,400	00
M. A. Gaudin, commis, 77 jrs à $2	154	00
A. H. Ridgman do 47 do	94	00
A. J. Dallain do 6 do	12	00
Chas. Perkins, gardien	120	00
do blanchissage d'essuie-m.	12	00
Jalousies, réparations et menus ouvrag.	16	75
Houille, 5 tonnes à $3.50	17	50
Timbres-poste	32	25
Abonnement au *Colonist*, 1 an	13	00
Dépêches télégraphiques	25	05
Frais de voyages, James Gaudin	110	45
Imprimeur de la reine, impressions	36	79
Papeterie, Ottawa	19	12
Entretien des phares.	17,243	93
En amont de Montréal ($30,507.34).		
Allocation pour le phare à mouvement d'horloge de Kingston, 1893	288	13
Analyses d'huiles et de plomb, Dr Valade	80	00
Ancres, 2	15	00
3 fanaux ancrés	233	60
Barils, 11 à 80c	8	80
Poulies, simples et doubles, 8	20	15
Pension d'ouvriers, 286 jrs	131	15
Chaloupes, 20	661	00
Couvertures de chaloupes, 2	9	30
Balais, 60½ douz	144	95
Brosses, 47⅝ douz	247	56
Bouées, espars, 13	103	20
Bouée de tonnelage à bout pointu	320	00
Soin des bouées en différents endroits	2,958	58
Loyer de canot	9	00
Bidons, 74	11	92
Outils de charpentiers, 65	84	35
Grosse toile, 62 vgs à 22	13	64
do 43 do 30	12	90
Charriage de charbon	36	50
do provisions	92	78
Ciment, 2 brls à $3.50, 1 à $3	10	00
Chaîne, 1,110 liv. à 3½c	35	15
Chamois, 10 douz. à $5	50	00
Affrêtement du *Melbourne*	3,800	00
Horloges, 4 à $3.75	15	00
Houille ($1,352.30)—		
2 tonn. à $10.50, 2 à $7.75	36	50
4 do 8.00, 2 do 7.50	47	00
28 do 7.07, 3 do 7.25	219	71
7·645 do 6.85, 2 do 6.75	65	86
22 do 6.50, 10 do 6.25	205	50
4 do 7.00, 2 do 6.35	40	70
2 do 6.15, 12 do 6.00	84	30
5·73 do 5.00, 70 do 3.20	252	65
68·56 do 5 50, 4 do 5.75	400	08
Coton, 694⅜ vgs à 6c	41	69
Déchets de coton, 134 liv. à 8⅜c., 20à 10½	13	83
Pièces d'ajustage, 12 à $1.50	18	00
Pavillons, 3	16	00
Outils	13	00
Chambranle de porte	5	00
Grosse toile, 239 vgs à 12c., 75 à 18c	42	18
A reporter	10,894	66

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	10,894	66
En amont de Montréal—Suite.		
Gouttières, 141 pds à 10c	14	10
Messagerie	511	84
Limes, 67	19	85
Flanelle, 357½ vgs à 23c	82	22
Cornets à brouill., Carrier, Lainé et Cie	2,000	00
Vitres, 606 carreaux	41	50
Verre poli, 61 carreaux	112	47
Ferronnerie et menus articles	263	59
Louage de vérins	7	15
Boyau, caoutchouc, 205 pds	38	25
Louage de cheval	10	00
Fer, 529 liv. à 3c., 250 liv. $4.63	20	50
do galvanisé, 314 liv. à 8c	25	12
Echelles, 5	24	50
Lampes marines en cuivre, 3 à $16	48	00
do duplex, 2	97	33
do communes, 5	6	20
Cheminées de lampe—		
104 douz. à $1.20 ; 56½, $46.49	171	29
600 duplex	52	00
Mèches de lampe, 15⅛ grosses	11	68
do 30 grosses, duplex.	17	28
Bols de lampes, 2	10	00
Becs de lampe, 52 douz	91	92
do duplex, 180	208	05
Accessoirs de lampe	5	85
Pieds de lampe, 12 à $4.30	51	60
Nettoyeurs et huileurs de lampes, 27	7	35
Lanternes, 2 à $5.50	11	00
Plomb, 725 liv. à 7c., 200 à 7¼c	65	25
do 130 liv. à 6c	7	80
Services d'avocat, M. McFadden	75	00
do D. M. Justice	100	00
Emplacements—		
Spectacle-Shoal, départ. des sauvag.	200	00
Gananoque-Narrows do	100	00
Phares-flottants, 3 d. le Lac St-Louis—		
Entretien, A. Ouellette	700	00
Peinturage, L. Metras	450	00
Réparations do	21	85
Chaux, 4 brls à $1.25, 9 à $1.50	18	50
Serrures, Yale, 1 douz	12	00
Allumettes, 15 boîtes à $2.75	41	25
Tringles, 596 pds	6	88
Clous, 10 barillets à $3.90, 12 à $3.50.	81	00
do 12 do $2.10, 4 à $3.65	39	80
do 196 liv. à 4c., 110 liv. à 3c	11	14
do 2 barillets à 885 liv	45	71
Rames, 17 paires	38	00
Pétrole ($4,690.09)—		
5 gallons à 35c., 35½ à 30c	12	40
6 do 28c., 24 à 27 11/16c	8	38
43½ do 25c., 5,824 à 21¼	1,248	48
2,912 do 21c., 40·12 à 18c	618	74
1,450 do 17c., 5753·17 à 16½c.	1,195	77
2,888·85 do 16⅜c., 1,113 à 16c	647	51
5,745·69 do 15⅜c., 20 à 14c	907	75
319·48 do 10½c., 41·52 à 11¾c	38	42
123·31 do 10¼c	12	64
Huile, bouillie et crue—		
450 gallons à 53c., 2 à 85c., 11 à 75c.	248	45
38 do 80c., 2½ à $1, 44½ à 67½c.	62	77
450 do 51c., 10 à 64½c	235	95
Huile, machine, 29½ galls à 55c., 4 à $1.80	18	03
do eocène, 6 boîtes à $3.25	19	50
do do 44·69 gall. à 38c., 5 à 40c.	18	98
do cylindre, 7 galls à 75c. ; 4, $3.40	8	65
do différentes sortes, 17⅛ galls	17	03
Etoupage, 56 liv	13	80
Emballage et frais d'expédition	22	24
A reporter	22,224	97

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	22,224 97
En amont de Montréal—Suite.	
Peint. des tours, 8	73 50
do 8 jours à $1.50	12 00
do 7½ jrs à $2, 4 à $1.25	20 00
Peinture et plomb ($541.90)—	
400 liv. à 7c., 20 à 10c	30 00
250 do 6¾c., 25 à 20c	21 88
48 do 9c., 5 à 22c.; 12, $1.74	7 16
Bl. de plomb, 8,750 liv. à 4⅛c	360 94
do 500 liv. à 4½c.; 25, $1.85	22 85
O. de plomb, 1,500 l. à 3½c., 1,250 à 3¾c.	93 12
Siccatif, 4¾ galls à $1.25	5 95
Tuyau, 8 longueurs	8 06
Poteaux, 50 à 12½c	6 25
Pompes, 2	128 75
do parties de	5 20
Mastic, 400 liv. à 1¾c.; 116, $4.30	11 30
Réflecteurs, 14	80 20
Loyer de magasin, Ottawa	300 00
do Port-Arthur, 2 ans	10 00
do île Hawley, 11 ans	11 00
Réparations et travaux à l'entreprise—	
Jackstraw, J. Leggo	110 00
Ile du Chrétien, A. Burton	40 00
Ile du Bois-Blanc, H. A. Hackett	50 00
Ile du Whisky, A. Tessier	38 00
Fort-William, A. Wiles	30 00
Feu de l'île du Soufre, F. R. Bennett	20 00
Corunna, D. Birmingham	65 00
Lachine, J. B. Metayer	25 00
Britannia, R. W. Winthrop	13 50
Neebish, Wm. Gates	14 00
Réparations en général—	
A divers endroits	179 43
Bois, 3,000 pds à $28, 23,138 à $19.	523 62
do 1,259 do $25, 5,157 à $20.	134 62
do 1,376 do $16.75, 2,790 à $16	67 68
do 17,002 pds à $15.75, 2,690 à $15	308 13
do 1,300 pds à $12.25, 1,700 à $16.50	43 97
do 8,214 pds à $14, 5,014 à $13	180 18
do 5,941 do $12, 2,496 à $10	96 25
do petites quantités	56 40
M.-d'œuv., 26⅜ j. à $2.50, 98¼ à $2.00	262 83
do 71½ do 1.75, 18 à 1.60	153 49
do 152⅜ do 1.50, 8 à 1.35	239 93
do 57 do 3.00, 8 à 3.50	199 00
do 103¾ do 1.25, 30 à 1.00	159 38
do 10½ hrs à 50c., 113½ à 40c.	50 65
do 45½ do 30c., 90 à 25c.	36 15
do 1,429 do 20c., 535 à 17½c.	379 43
do 195 do 16c., 1,749 à 15c.	293 55
do 1,029 do 12½c., 775 à 10c.	206 13
Plâtrage, 410 vgs à 20c	82 00
Matériaux divers	114 16
Corde, 1,000 liv. à 10c., 149 liv., $14.56.	114 56
Câble métallique, 243 pds	18 20
Sauvetage	15 00
Châssis, 13 à 50c	6 50
Pinceaux à châssis, 6 douz. à $1.64	9 84
Ciseaux, 6 douz. à $6.50	39 00
Segments de prisme p. fanaux ancrés, 5	12 16
Bardeaux, 104 M.	296 73
do 16 carrés à $1.50, et 6 bottes	28 38
Cheminées, 2	15 75
Carvelles, 3 barillets et 299 liv	24 07
Savon, 5,000 liv. à 5c., 25 liv. à 8c.	252 00
Esprit-de-vin, 20$\frac{66}{175}$ galls à $4.25	85 66
A reporter	28,523 46

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	28,523 46
En amont de Montréal—Fin.	
Eponges, 40 à 25c	10 00
Pinceaux à teindre, 9 à $1	9 00
Pierre, 29 cordes à $4	116 00
do 50 cordes à $3.75, 20 à $2.75	242 50
Droit de magasinage	42 10
Poêle et tuyau	6 00
Etoupe, 320 liv. à 5c	16 00
Filières et tarauds	6 00
Tente	8 75
Coutil, 163¾ vgs à 15c	24 56
Ferblanterie, E. G. Laverdure et Cie	244 00
Essuie-mains, 72½ dz uz	103 20
Voyages, W. H. Noble	353 07
do J. A. Robertson, à rend. c'pte	25 00
do P. Harty	69 60
do W. P. Anderson	7 75
do W. J. Meneilly	10 10
do des ouvriers	61 80
Térébenthine, 246½ galls à 44c., 4 à $1.	112 46
Eau (taxes)	7 75
Soude à laver, 400 liv	14 00
Soupapes, 5	12 32
Vernis, 17¼ galls.	25 96
Quaiage	19 10
Brouettes, 3 à $10	30 00
Roue et parties de roue	11 00
Sifflet	8 00
Fenêtres, 12	29 25
Fil métallique barbelé, 351 pds à 4c.	14 04
Bois, 110½ cordes	254 57
do 100 cordes à compte, W. Craig	50 00
Zinc, 226½ liv. à 5½c	12 47
Imprimeur de la reine	27 53
Québec ($71,337.77).	
Enclume, 73 liv	14 60
Amiante, 2 brls et 62 liv	18 40
do étoupage, 12 liv. à 75c	9 00
Chaloupes, 18	730 50
do réparations	64 10
do voiles pour	7 00
do louage de	24 00
Rondelles de cuivre, 26 douz. à 80c	20 80
Vis de rappel en cuivre, 6 à $2	12 00
Boulons de cuivre, 56	8 40
Eclaircisseur pour cuivre, 36 boîtes	6 40
Robinets de cuivre, 8 à $1.50	12 00
Collets en cuivre, 12 à 75c	9 00
Tôle à chaudière, 114 liv	4 56
Tubes à chaudière, 800 pds	100 65
Toile, 30½ vgs	10 22
Seaux, 18¾ douz	50 38
Batteries, sèches, 14 à $1	14 00
Brosses, 6 douz. à $7.50, 8 douz. à $4.20	78 60
do 45 do $2.40, 41⅜ douz.	477 47
Balais, 30$\frac{12}{13}$ douz	70 70
Construct. d'un hangar, île aux Œufs	106 79
Sacs, 550	43 00
Pension d'ouvriers, 543 jours	308 70
Barils, 620 à 25c.; 263, $115	270 00
do manutention	24 80
Bouées et entretien—	
Bouées, cylindriques, 4 à $294	1,176 00
do 4 à $60, 5 à $50	490 00
do 4 à $30, 5, $42 50	162 50
Ancres à bouées, 3,500 liv	70 00
Lest pour bouées, 3,300 liv	148 50
Droits de sauvetage sur bouées	40 00
Soin des bouées en différ. endroits	1,325 72
A reporter	36,416 13

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	36,416	13
Québec—Suite.		
Bouées et entretien—*Suite.*		
Tonnelage, T. Parent	468	10
Entretien du sémaphore	500	00
Soin des bouées d. le ch. des bâtim.—Ligne Sincennes-McNaughton, entreprise, jusqu'en nov. 1893	10,800	00
Diverses réparations	375	30
Louage des remorqueurs *Anglesea* et *Dandy*, 35 jours 9½ heures	3,420	00
Moufles, 3	3	00
Poulies simples et doubles	7	25
Ciment, 25½ brls à $3	76	50
do 13 brls à $3.50, 3 brls, $8.20	53	70
Charriage	306	57
Toile, 377½ vgs	122	30
Coton, gris, 432½ vgs	27	18
Abattage d'arbres, 24	30	00
Peluche de coton, 420¾ vgs	60	24
Cordon à rideau, 2½ grosses à $3.60	7	50
Déchets de coton, 1,000 liv	85	00
Chaîne, 3,814 liv	224	26
Cuivre, 17 liv	6	80
Outils de charpentier	42	25
Houille, 21 1,000/2,000 tonnes à $6.50	136	82
do 3 640/2,000 tonnes	14	69
do fret sur 2,778 tonnes	3,883	50
Coke, 10 chaldrons à $7.50	75	00
Bidons, 289	120	90
Robinets, 5	11	05
Horloges, 7	13	50
do réparations aux	9	25
Cart. de fulmi-cotons, 2,000 à 16¾c	3,244	44
Construction d'un porche, Paspébiac	20	00
Toile à voile, 125 vgs	133	49
Porte-ordures, 10 douz. à $1.80	18	00
Forets, 26	25	81
Epoussettes, 4 douz. à $7.50	30	00
Tuyau de drain, 54 pds à 60c	32	40
Indemnité nécessitée par la pose d'un sémaphore	16	00
Pavillons, 5	42	00
Coudes, 7 à $1.25	8	75
Messagerie et transport	670	70
Forge	24	50
Cornet à brouillard	9	50
Cornets à brouillard, solde	233	33
do droits sur 2	600	00
Limes, 341	73	11
Mât et cordage	20	35
Entonnoirs, 12 douz	15	40
Briques réfractaires, 400 à 4c	16	00
Fusée, 22,000 pds à $27.50	605	00
Flanelle, 624 vgs à 10c	62	40
Verre, poli, 422¾ pds	297	39
do 41 1/12 douz. carreaux et 6½ boîtes	84	39
do nettoyeurs de. 4 douz. lots à $3	12	00
Barres de grille, 252 liv. à 3c	7	56
Métal à canon, 49 liv	16	03
Manomètres, 4 douz. à $3	12	00
Tuyau à gaz, 109¼ pds	21	85
Galvanomètres, 8 à $17.03	136	24
Drisses, $35.75; 10 jeux à $2.50	60	75
Ferronnerie et menus articles	644	17
Aussière, 521 liv. à 13¾c	71	64
Fanaux d'avant, 3 à $18	54	00
Louage d'une barge	6	00
Tonneaux, 3 à $5	15	00
Fil isolé, 800 pds à $3.60	28	80
Fer, 16,311 lbs	467	28
Ent. des phares flottants, H. Charland	250	00
A reporter	65,418	07

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
A reporter	65,418	07
Québec—Suite.		
Plomb, 256½	10	03
Echelles, 16	17	59
Lettrage	14	00
Chaux, 68 brls à $1.25	85	00
Lubricateurs, 2	5	00
Expl. de dynamos à faible tension, 8	350	40
Bois—		
2,249 pds à $100, 595½ pds à $58	259	45
2,367 pds à $35, 5,312 à $30	242	20
3,071 pds à $18, 1,160 à $20	78	47
15,416 pds à $15, 21,189½ à diff. prix	652	89
Bordages et madriers, 681	73	70
Lampes, 2 à $7.50	15	00
do 183 à différents prix	161	10
do lentilles, 24 à $3	72	00
do réflecteurs, 11	7	40
Lampe, becs de—		
4 douz. à $3, 3 douz. à $2.50	19	50
30 douz. à $1.50, 12 douz. à $1.08	57	96
12 douz. à 72c	8	64
Lampe, cheminées de—		
18 douz. à $1.50, 251 douz. à $1.20	328	20
36 douz. à $1.15, 266 douz. à 75c	240	90
136 douz. à 65c	88	40
Lampe, nettoyeurs de, 1 grosse	18	00
do bols, 2 à $2.75	5	50
Lanternes, 3 à $15, 1 à $12.75	57	75
do 6 à $12.50, 6 à $7.20	118	20
do 2 à $2.75	5	50
Gl. de lanterne, 6 douz.; mèches, 76 gr.	60	32
Allumettes, 17 boîtes à $4	68	00
Mesures, 6 assort. à $2.50	15	00
Clous, 15 barillets et 975 liv	85	30
Rames et avirons, 54 paires	142	10
Etoupe, 785 liv	60	15
Huile—		
Pétrole, 832 galls à 21 4/5c., 36,538·58 galls à 17c	6,392	51
Huile de ricin, 40 galls à 65c., 177 galls à 11c	45	47
Huile crue et bouillie, 5 galls à 90c	4	50
77¼ galls à 80c., 25 à 75c	80	48
43 galls à 70c., 1,000 à 59c	620	10
100 galls à 56½c., 800 à 54c	488	50
100 galls à 52c	52	00
d'olive, 24 galls à $1.35	32	40
42⅝ galls à $1.25, 42 à $1.10	99	81
à machine, 84 galls à 60c	50	40
Réservoirs, 12 à $12	144	00
Pompes, 10	25	00
Banderolles, 3	11	75
Mastic, 1,547 liv	36	50
Etoupage, 147 liv	68	70
do boîtes	17	25
Pommade, 2 douz. et 15 liv	5	20
Pose de soutiens	10	00
Tuyau, 1,601¾ pds	157	55
Poudre, 4,085 liv	818	50
Timbres-poste	11	96
Poudrière	30	00
Provisions pour tournée d'inspection	38	12
Huileurs, 9 jeux	105	00
Poulies, 17	49	30
Parties de poêle	26	75
Matériel photographique	39	72
Ciseaux à raboter, 78 à 60c	46	80
Poix, 2 brls et 20 liv	8	05
Récipients, 12	8	50
Réservoirs, 4 à $1.50	6	00
Peinture, 11 bar. et 17 b. en ferblanc	38	70
A reporter	78,411	24

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	78,411	24
Québec—Suite.		
Peinture, 6,886 liv. et 214½ galls	491	10
do anti-corrosive, 2 barils à $47	94	00
do do 1 do	35	00
Régulateurs, 8 à $2	16	00
Rouge de plomb, 2,385 liv	95	10
Câble métallique, 715¼ liv. et 160 pds.	155	90
do manille, 3,607 liv	473	90
Cordage métallique, 229 pds	37	22
Caoutchouc, 106¾ liv. à 45c	48	04
Etoupage en caoutchouc, 285⅞ liv. à 25c	71	46
Enlever de la neige, M. Stapleton	94	00
Rouge, 200 liv. à 48⅝c	97	33
Loyer d'emp. de balise en diff. endroits	81	00
do département de la milice	1,403	82
do terrain pour sémaphore	25	00
Réparations à la jetée de Lavaltrie	83	18
Réparations à l'entreprise—		
Tour de Champlain, J. Lacroix	57	00
Cuisine, Cap de la Madeleine	23	00
Chaudière, Alex. McKay	350	00
Réparations et main-d'œuvre—		
Diverses réparations et matériel	915	75
M.-d'œuvre, 40 s. à $15 ; 1½ j. à $3.	604	50
do 533¾ j. à $2.50, 53 à $2.25	1,407	37
do 475⅝ do 2, 10 à $1.90	970	50
do 163½ do 1.80, 306 à $1.75	829	80
do 141 do 1.60, 1,626¾ à $1.50	2,665	72
do 47½ do 1.40, 7 à $1.30	75	60
do 598¾ do 1.25, 78¼ à $1.20	841	71
do 7 do 1.10, 818½ à $1	826	20
do 12½ h. à 45c., 53 à 40c	26	82
do 97 do 35c., 236 à 30c	104	75
do 480 do 25c., 523½ à 20c	224	70
do 48 do 15c, 72½ à 10c	14	45
Poêles, 2 à $2.50, 6 à $6	41	00
do 2 à $12 ; 7, $50	74	00
Tuyaux	41	85
Ciseaux, 6 prs à $3	18	00
Pelles, 8	7	60
Acier, 1,084 liv	97	83
Plaques d'acier, 1,690 lbs	65	67
Soudure, 52 liv	23	20
Emmagasinage et fret, bombes	178	54
do en général	45	50
Poulies, 7 à $1.75	9	25
Savon, 3,060 liv. à 5c., 8 boîtes à $3	177	00
do liquide, 1,521 liv. à 2c	30	42
Carvelles, 1 barilet et 505 liv	20	22
Bardeaux, 21 M. à $2.50, 8½ à $2.25	71	63
do 23½ M. à $2, 18 à $1.75	78	50
Eponges, 6 à 75c	4	50
Pierre, 3 toises à $18	54	00
Commutateurs, 8 à $7.29	58	32
Signaux avertisseurs, 5,000 à 73c	3,650	00
Matériel de phares	71	38
Crampons, 18 douz. à 50c	9	00
Télégramm., 126.14 ; téléphones, $3.80	129	94
Suif, 197 liv. à 8c	15	76
Essuie-m., 7 douz. à $1.45, 25 à $1.32	43	15
Louage de remorq., 13 voyages et 10½ h.	128	75
Remorquer le phare flottant, 12½ hrs	125	00
Démolition et reconstruction de tours	293	00
Térébenthine, 100 galls. à 51c., 150 à 45c	118	50
Filières et tarauds, 2 jeux	50	50
Expanseur	22	50
Nettoyeurs de tubes, 6 à 90c	5	40
Réservoirs, 9	308	50
Toiles goudronnées, 3	18	37
A reporter	97,737	94

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	97,737	94
Québec—Fin.		
Coutil, 438½ vgs à 14c	61	39
Frais de voyages, W. P. Anderson	87	98
do J. U. Gregory	20	45
do M. P. McElhinney	50	00
do W. H. Noble	77	49
do des ouvriers	175	31
Bois, 8 cordes à $6, 9 à $5	93	00
do 52 do $3.75, 120 à $3.60	627	00
do 6 do $3.50, 53 à $3.25	193	25
do 346½ do $3, 79¼ à $2.92	1,270	66
do 52 do $2.75, 87¼ à $2	318	50
do 200 do $1	200	00
Roues et essieux	25	00
Soude à laver, 947 liv	33	91
Papier-tenture, 82 pièces	8	04
Clefs anglaises, 5	13	10
Blanc de plomb, 12,500 liv. à 4½c	531	25
Hivern. des phares flottants, 4 à $40	160	00
do du ponton	18	00
Soupapes, 33	45	76
Vernis, 9½ galls	10	50
Ventilateurs, 7	10	50
Eaux, 3 à $3.50	10	50
Zinc, 9 feuilles et 21 liv	13	78
Compte de l'imp. de la reine, b. de la p.	51	80
Nouvelle-Ecosse ($75,027.36).		
Annonces	7	20
Pension d'ouvriers, 602 jours	327	49
Chaloupes : 1, $200 ; 7, $153	353	00
Briques, 3,600	33	82
Couvertures, 7	29	75
Supports, etc., 2,094 liv. at 6½c	136	10
Boulons et écrous, 4,466 liv	149	49
Stores, 39 vgs	6	24
Poulies, 2	10	80
Plombagine, 9 grosses et 77 liv	36	17
Balais, 44 douz	70	15
Bouilleurs, 75 à $1	75	00
Alimentateurs de chaudières, 2	60	00
Caisse en cuivre pour sifflet	18	30
Soufre, 336 liv	10	08
Brosses, 1,619	333	80
Cloches pour signaux de brune, 2	32	90
Métal à canon, 150 liv	52	50
Cercles de cuivre et anneaux	9	00
Pentures de cuivre, 2 prs	10	00
Baromètre	6	00
Sacs, 1,590 à 5c., 1,000 à 7c	149	50
Comp. pour nett. les chaud., 1,360 liv.	122	40
Poids, 1,500	37	50
Bouées et entretien—		
Bouée automatique, balance due	318	00
Bouées d'espars, 8	146	50
Pierre d'ancrage	358	10
Renouvellem. de 3 bouées à cloche	580	00
Sauvetage de 4 bouées	169	50
Réparation do	259	46
Confection et remorquage de bouées	57	00
Soin des bouées dans diff. endroits	5,557	43
Manche à vent en cuivre. 35 liv	10	50
Tuyau en cuivre, 36 liv	10	80
Cartes, 4	5	10
Houille, 676·4 tonnes à $5.40	3,652	56
do 2 do 5.50, 5 à $4.60	34	00
do 6 do 3.10, 140 à $1.95	291	60
do 9 do 3.20, 7 à $1	35	80
do 454 do 2.00	908	00
Arrim. et charriage de houille, 545 ton.	431	04
A reporter	116,747	69

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	116,747 69
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Houille, fret, 590 tonnes	2,554 00
Main-d'œuvre	41 75
Cuves, 3 à $6.50	19 50
Scies à main, 3	6 75
Porte en fonte et boulon à œillet	12 50
Commission	9 25
Horloges, 6 à $12	72 00
do 1, $12.50; 1, $9	21 50
Pigeons voyageurs, soin des, 12 m	72 00
Nourriture pour pigeons voyageurs	22 55
Nettoyage de bureau sur le quai	24 00
Chaîne, 2,465 liv. et 240 brasses	562 36
Chaîne et manilles	26 65
Cartouches, 7,500	1,444 79
Chamois et éponges, 492	74 93
Camionnage	382 42
Ciment, 350 brls à $2.20	770 00
do (différents prix) 13 brls	42 56
Toile, 2,141 vgs	198 25
Cuivre, 41 liv	10 55
Chiffons, 3,776 liv. à 8½c	320 96
Droit de douane	23 60
Barils vides, 155	77 50
Toile, 258 vgs	64 48
Transport de S. Campbell et sa famille de l'île St-Paul	75 00
Drogues et médicaments	35 60
Poinçons, 2 assortiments	6 00
Pavillons, 5	25 70
Creusage d'un puits, Guysboro'	18 00
Porte-ordure, 7 douz	6 30
Récipients, 5 douz	9 75
Portes et chambranles, 23	53 60
Disjoncteurs, 7,500 à 3c	225 00
do 100 à 4½c	4 50
Manomètre Edson	72 75
Toile d'émeri, 436 liv	11 96
Fret sur provisions	631 51
do et frais d'expédition	375 41
Limes, 70	19 10
Flanelle, 278 vgs. à 25c	69 50
Filières, 5 douz	8 75
Cornet à brouillard	15 00
Contrôle du coup du midi, Halifax	100 00
Verre poli, 95⅝ pds à 75c	71 72
do commun, 390 carreaux	19 37
Gaz pour le phare de la douane, Pictou	150 00
Verres à manomètre, 24	5 40
Pose de 64 vitres	19 20
Barres de grille, 477 liv. à 3c	14 31
Petite charrette	15 00
Rouleaux en bois dur, 24 à 75c	18 00
Fer et acier—	
Lowmoor, 2,280 liv	143 67
En baguettes et affiné, 8,463 liv	279 68
Ferronnerie, 275 liv	27 50
Tuyau en fer, 75 pds	12 75
Acier, 209½ liv	20 23
Plaques d'acier, 46,991 liv. à 4c	1,879 64
Injecteurs, 2	107 00
Etau	10 63
Barillets (différents prix), 56	62 50
Loquets et pentures	7 47
Echelles, 22	61 75
Lampes, 5 à $2, 3 à $3.50	20 50
do 1 à $8; 3, $2	10 00
Becs de lampes, 2 (3 mèches)	97 33
do 30 douz. à 40c	12 00
do 10 douz. à $2.35, 2 à $1.50	26 50
A reporter	128,458 12

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	128,458 12
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Cheminées de lampes—	
Rouges et mammoth, 5,491	2,926 91
2½ douz. à $1.50, 298 à $1.20	361 35
76 douz. à 75c., 227 à 65c., 36⅔ à $4.50	369 55
Mouchettes, 4 douz. à $6, 3 à $3.75	35 25
Mèches, 64½ grosses et 200 vgs	56 70
Lanternes, 1 à $10, 8 à $38	314 00
do 5 douz. à $7.50	37 50
Globes de lanterne, 5 à $7, 2 à $5	45 00
Réservoirs, 9	59 00
Eau douce, 6,000 galls	150 00
Serv. d'h.de loi, Borden, Ritchie et Cie	47 91
Chaux, 227 demi-barils à 80c	181 60
do 13 brls à $1.30, 3½ brls	20 70
Grumes, 12 à $2.50, 36, diff. prix	67 50
Bois de construction—	
2,395 pds à $11, 3,775 à $10	64 09
2,398 do 14, 36,798 à $12.50	493 54
550 do 16, 2,000 à $20	48 80
7,400 do 15.50, 5,000 à $13.50	182 20
3,440 do 25, 2,200 à $9	105 80
13,940 pds (différents prix)	229 84
Planches et tringles	207 59
Service postal, 12 m., Cap Race	48 00
Mesures, 6 douz	33 00
Caisses pour Eddy's-Point	11 52
Clous, 21 barillets et 3,300 liv	189 76
Rames, 47½ prs	95 31
Pétrole—	
63,939 galls. à 22c., 42·5 à 21c	14,075 54
10,000 galls. à 16c	1,600 00
Huile, crue et bouillie—	
4 galls. à 90c., 569⅜ à 60c	345 13
643⅜ galls à 58c., 505 à 53½c	643 32
673⅜ galls à 56c	377 25
Huile, cylindre, 123 galls à 80c	98 40
Noire, 40½ galls à 65c	26 07
D'olive, 206½ galls à 86c., 135 à 95c	305 84
A machine, 338½ galls à 60c	203 10
Boîtes à huile, 6 1	81 98
Peinture, vernis et plomb—	
775 liv. à $6.50, 325 à $5.85	69 39
2,175 liv. à $5.75, 3,750 à $5.15	318 19
500 liv. à 5c., 687½ à 5½c	62 82
5,300 liv. à 4c., 2,000 à 3¾c	287 00
440 liv. à 6c., 96 à 30c., 3¾ à $1	58 95
Vernis, 5 galls à $1	5 00
Siccatifs, 10 galls à $1.75	17 50
Blanc de plomb, 12,275 lbs. à $4.87½	598 42
do 8,650 liv. à $6.10	527 65
Plomb en poudre, 1,987½ liv	72 07
Plomb à l'huile, 4,987½ liv. à 4c	199 50
Plans de l'île Coffin, 2	16 00
Seaux en bois, 40 douz	72 00
Timbres-poste	55 22
Boîtes d'emballage, 400	130 00
Perches, 43	9 05
Tuyau, 38 pds	10 80
Mastic, 1,742 liv	34 84
Pompes, 3	21 50
Peinturage de phares	126 80
Etoupage, lin, 76 lbs	22 80
Feutre à toiture, 16 rouleaux	44 50
Appareil pour lever les pierres	7 43
Câble, manille: 269½ liv. à 11c., 297½ à 12½c; 615, $63.89	130 75
Câble métallique, 1,117 liv	54 03
Loyers en différents endroits—	
Cranberry-Head, 2 ans	60 00
A reporter	155,609 38

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	155,609	38
Nouvelle-Ecosse—Suite.		
Loyers à différents endroits—*Fin.*		
Halifax, quai, 9 m	1,125	00
do t rrain, 1 année	100	00
Annapolis et Lunenburg	22	17
Téléphones, 3	118	00
Globe en caoutchouc	7	00
Caoutchouc, 38 liv. à $1, 54¾ à $1.50	120	13
do 25 liv. à $2.40	60	00
Clef à rochet	8	50
Réparations à l'entreprise—		
A divers endroits, 10	413	25
Réparations en général, m.-d'œuvre—		
Main-d'œuvre et matériaux	606	92
Répar. aux lampes et aux chaloupes	187	35
Creusage d'une cave à 30c. la v. c.	11	63
Fondements en pierre à $4 la v. c.	207	53
1¼ j. à $5, 17½ à $4, 222 à $3	742	25
131 j. à $2.50, 49 à $2.25, 206 à $2	849	75
5 j. à $1.90, 76 à $1.75, 10¼ à $1.65	159	41
11 j. à $1.60, 1,187½ à $1.50, 4½ à $1.40	1,805	15
458 j. à $1.30, 297½ à $1.25, 208¾ à $1	1,176	02
154 j. à $1.20, 16 à $1.10	202	40
40½ h. à 60c., 332 à 35c., 33 à 25c	148	75
674 h. à 30c., 74 à 40c	231	80
115½ h. à 50c., 722 à 20c	202	02
Contremaître charpentier, 8 3/10 m	416	00
Voiturage, 36 j	102	00
do battage de pilots	46	77
Bardeaux, 3 M. à $3.40, 110 à $3.10	351	20
do 104 M. à $3.50, 6 à $2.85	381	10
do 12 M. à $2.50, 20 à $1.30	56	00
do 9 M. à $2.75, 2½ à $1.80	29	25
Sifflet à vapeur	130	00
Double-châssis, 8	12	00
Carvelles, 38 barillets et 275 liv.	48	75
Poêles, 6 (différents prix)	75	25
Tuyaux et coudes	108	67
Ciseaux, 9 douz. à $2.20, 7 à $6	61	80
Savon, 8,792 liv.	352	68
Service des signaux milit., Halifax—		
Solde	870	40
Matériel	317	48
Transport d'hommes	164	60
Solde, major Hepenstal, 6 m	75	00
do D. Mills, 6 m	75	00
Esprit-de-vin, 16½ galls à $1.75	28	88
do 36 bidons à $1.40	50	40
Salaires sur le quai, Halifax—		
C. Neal, garde-magasin, à $2.25 p. j.	821	25
J. Findlay, forgeron, à $2.25 par j	684	00
W. McDonald do à $2 par j	618	00
J. Yeadon do à $1.25 par j	383	75
E. Smith, journalier, à $1.25 par j.	436	88
T. Smith do à $1.25 par j.	139	38
E. Bennett, gardien, à $1.25 par j	456	25
Faulx, 1½ douz.	15	00
Pelles, 20 douz. à $1.25, 1 à $6	31	00
Pinceaux, 14 à $1.65	23	10
Provisions pour les phares	1,144	56
Frais de voyages, H. W. Johnston	342	94
do C. Hutchins	140	81
do W. H. Noble	125	57
do A. DeB. Tremaine	35	00
do C. Neal	13	80
do Mlle Muirhead	13	00
do des ouvriers	253	59
Essuie-mains, 64 douz.	40	00
Papier goudronné, 1,317 liv.	28	30
A reporter	173,614	02

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	173,614	02
Nouvelle-Ecosse—Fin.		
Coutil, 430 vgs à 16c	68	80
Térébenthine, 223 galls à 49c., 8 à 60c.	114	06
do 132 do 43½c.	57	42
Boîtes en ferblanc, 324	31	92
Téléphones, 2	44	00
Télescope	9	00
Tripoli, 10 douz. à $8.25	82	50
Louage de remorqueur	55	00
Télégraphe	14	34
Remorquer un chalan, 6½ j.	13	50
Mécanigraphie, 249 folios	9	13
Louage de vérins, 20 j.	18	00
do d'un chalan, 2 4/60 m.	41	00
do d'une poulie	10	00
Soupapes de sûreté, marines, 50 lbs.	140	00
do de différentes espèces, 9	25	60
Papier de tenture, 36 rouleaux	6	35
Bois, 31 cordes à $4	124	00
do 15½ do $3, 12 à $5	106	50
Brouettes, 4	24	50
Soude à laver, 2,609 liv.	27	31
Fil à clôture, 750 pds à 3¾c.	28	13
Quaiage et droits d'emmagasinage	68	59
Fil métallique, 51½ liv.	6	18
Boyau à suction, 20 pds	34	00
Châssis, 29	61	44
Zinc, 150 liv	12	34
Imprimeur de la reine, impressions	4	90
Ile au Sable et St-Paul (approvision.)—		
Pommes sèches, 200 liv.	25	00
Sacs, 97 à 10c	9	70
Fèves, 10 5/60 boiss. à $1.70	17	99
Orge, 2 brls à $4.15	8	30
Bœuf, 10 brls à $11.50	115	00
Son, 100 boiss. à 23c	23	00
Balais et brosses, 3 douz	5	70
Brides, 3 à $2.25	6	75
Fromage, 69 liv. à 13c., 58½ à 11½c.	15	70
Chocolat, 56 liv. à 30c	16	80
Morue, 3 qtx à $5.75, 5 à $5.50	44	75
Café, 390 liv. à 22c	85	80
Farine d'avoine, 15 brls à $3	45	00
Cocoa, 24 liv. à 60c	14	40
Pièces de faucheuses	26	75
Farine, 40 brls à $4.25	170	00
do 20 brls à $4, 20 à $3.70	154	00
Harnais, 1 double et 19 pcs	53	55
do cuir, 43 liv. à 32c	13	76
Hareng, 7 demi-brls à $2 75	19	25
Foin (à différents prix)	80	25
Sauces et conserves, 3 douz	6	70
Mélasse, 75 galls à 33c	24	75
Avoine, 560 boiss. à 45c	252	00
Oignons, 327 liv. à 3c., 356 à 2 5/6c.	20	04
Farine d'avoine, 5 brls à $4.90	24	50
Biscuit de mer, 830 l. à 4c., 746 à 5½c.	74	23
Pois, 1 brl	4	15
Pommes de terre, 50 boiss. et 1 brl.	26	00
Tuyaux en tôle galvanisée, 49 liv.	7	35
Porc, 5 brls à $18, 5 à $22.50	202	50
Raisins, 140 liv. à 7c	9	80
Riz, 480 lbs à 3¾c.	18	60
Selles, 3 à $10	30	00
Housses, 3 à $2.50	7	50
Sucre, 1,495 liv. à 4¾c., 2,210 à 3¾c.	153	88
Savon et éponges	12	80
Thé, 602 liv. à 21c	126	42
Diverses provisions	69	47
A reporter	176,872	47

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	176,872 47
Nouveau-Brunswick ($31,814.87).	
Publicité	14 20
Alcool, 44 2/17 galls et 4 bouteilles	190 35
Allocation de vacance, W. A. Gallant	15 00
Tarière, $5.50 ; mèches, 2 jeux, $11.25	16 75
Brosses, 4 douz. à $25.32, 4 à $18.08	173 59
do 1¾ do 17.40, 2¼ à 15.00	64 20
do 4 do 10.56, 4 à 10.10	82 64
do 2 do 6.00, 3 à 5.04	27 12
do 501, différents prix	121 11
Balais, 20 1/12 douz	50 45
Tôle à chaudière, 948 liv	56 88
Alimentateur de chaudière	30 00
Bouilleurs, 487½ liv. à 19½c	93 60
do réparations	21 37
Barils, 30	12 00
Boucles, 4 à $3.50	14 00
Fer à boul., 1,033 liv.; boul., 6,663 liv.	211 89
Construction d'un phare, Pointe Misquash et Pointe Hendry	675 00
Chaloupes, 6	201 25
do réparations	19 90
Agrès de chaloupes	448 00
Pension d'ouvriers, 508 2/3 j	293 84
Poulies, 13	31 60
Bouées, entretien et soins des—	
Bouée de tonn. à bout pointu, 3 à $12	36 00
Espars, 38	158 25
Réparations	252 79
Manilles, chaînons, etc., 1,607 liv	162 83
Soin des, en divers endroits	3,731 33
Indemnité pour expropriation de terrain, J. A. Belyea	250 00
Ciment, 16 brls	41 50
Soupapes d'arrêt	10 00
Horloges, 4	13 30
Cartouches de fulmi-coton, 10,000	1,622 22
Peaux de chamois, 30 douz	29 39
Toile et coutil, 1,162½ vgs	139 96
Fil de cuivre, 17½ liv	5 25
Déchets de coton, 514 liv	77 44
Chaîne, 24,056 liv	745 72
Courbes en cèdre, 50 à 60c	30 00
Bidons, 14 douz	58 68
Houille, 16 259/2000 tonnes à $5.25, 1,130 4. à $2.75	3,192 73
do 3 255/2000 tonnes	14 38
do fret et charriage, 376 tonnes.	472 30
do paniers, 33	18 95
Charriage	1,537 53
Pavillon	16 00
Espars à palan, 4 à $8	32 00
Forage, 8 à $7.50, 20 a $5	160 00
Poinçons, 1 jeu	8 50
Flanelle, 594 vgs	141 64
Limes, 6½ douz	22 89
Cornet à brouillard	65 00
do réparations	13 00
Gaz, 2 années au 30 avril '94	230 00
Entonnoir en tôle galv., 182 liv	25 48
Réchaud	12 50
Verre poli, 2 carreaux et 156 pds	123 26
do 140 carreaux	27 53
Ferronnerie et divers	787 02
Louage du *Tourist*, 3 j	60 00
Fer, 1,930½ liv	65 23
Boyaux, 2 à $8.35	16 70
Stores, 19 à $1	19 00
Grumes et traverses, 171	178 50
Chaux, 33 brls	21 35
Bouées de sauvetage, 5	22 45
A reporter	194,385 81

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	194,385 81
Nouveau-Brunswick—Suite.	
Services d'homme de loi, F. E. Barker	4 12
Lampes—	
2 à $8, 3 à $7.70	39 10
2 à $6.25, 2 à $6	24 50
3 à $5, 2 à $4	23 00
11 (différentes sortes)	23 20
Diverses réparations	56 79
Ciseaux à lampes, 3 douz. à $3	9 00
Becs de do 7⅛ douz	102 02
Cheminées de lampes, 175½ douz	520 60
Mèches de lampes, 9 grosses	9 15
Lanternes, 2 à $24, 5 à $7	55 00
Bois de service—	
1,890 pds à $25, 1,700 pds à $20	81 25
1,100 do 18, 2,850 do 16	65 40
1,800 do 15, 6,449 do 14	117 68
2,500 do 13, 7,450 do 12.50	125 62
9,280 do 12, 16,794 do 11	296 09
5,510 do 10, 8,896 (différ. prix)	163 50
Perches d'épinette, 32 à 50c	16 00
Allumettes, 73 grosses	22 15
Déplacement du phare à Tracadie	202 00
Chaîne, 150 pds à 7c	10 50
Clous et carvelles, 39 baril. et 369 liv	133 85
Rames, 31 paires	59 64
Etoupe, 256 liv	18 13
Huile—	
Pétrole., 12 galls à 25c., 10,816 à 22c.	2,382 52
do 12 do 20c., 5,946·21 à 17¼c.	1,028 12
do 2,821 galls à 16c	451 36
A cylindre, 252½ galls à 80c	202 00
A machine, 126 galls à 60c	75 60
A soupapes, 40 galls à 55c	22 00
Bouillie et crue, 41 galls à 64c	26 24
44⅛ galls à 63c., 126⅛ à 61c	104 95
84⅛ do 60c., 219⅜ à 59 1/10c	180 49
174 1/10 do 57c., 387⅛ à 56 3/10c	316 78
Emmagasinage d'huile	93 58
Boîtes à huile, becs, etc., 6 douz	22 66
Timbres-poste, $3.49; télégram., $28.26	31 75
Boîtes d'emballage, 158	53 10
Etoupe, 25 liv	9 00
Piquets, 50 bottes	15 00
Peinture, 1,725 liv	73 76
do 100 barillets	124 00
Mastic, 250½ liv	9 89
Pommade, 4½ douz	21 40
Amorces, 1,000	39 00
Seaux, 18¾ douz	47 25
Tuyaux, 168 liv. et 352 1/8 pds	49 14
Corde, 1 roue et 1,493¾ liv	155 71
Rouge à polir, 100 liv	48 70
Boyau en caoutchouc, 300 pds	202 50
Droit de passage, E. M. Hendry	20 00
Rouge de plomb, 625 liv	28 13
Réargentage des réflecteurs	107 35
Répar. à la machine, Ile du Gr. Canard	23 90
Réparat. à l'entreprise, phare de l'île aux Phoques Machias, Clark et Fils	250 00
Loyer, J. McNaughton	30 00
do Clara McLaughlin	24 00
do M. Preston	20 00
do E. Young	20 00
do S. Chandler	20 00
do K. Shivers	16 00
do A. Henderson	10 00
do J. Armstrong	10 00
do R. W. Clark	10 00
Réparations et main-d'œuvre—	
Matériaux et réparations	546 60
A reporter	203,486 58

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	203,486 58
Nouveau-Brunswick—Fin.	
Réparations et main-d'œuvre—*Suite.*	
M.-d'œuvre, 6 j. à $4, 2 à $3.50	31 00
do 89½ j. à $3, 224½ à $2.50	829 75
do 144 j. à $2.40, 7½ à $2.25	362 47
do 331 j. à $2, 15 à $1.75	688 25
do 223⅜ j. à $1.50, 93 à $1.25	452 00
do 21½ j. à $1, 10 à 80c	29 50
do 4 h. à 60c., 189½ à 40c	78 20
do 29 h. à 30c., 513 à 20c	111 30
do 672 h. at 14c	94 08
Lubrificateur	8 00
Pelles, 15	14 00
Arpentage	20 00
Cheminée, 132 liv. à 14c	18 48
Emmagasinage de la poudre	56 25
Pierre, 2¼ cordes	10 13
Savon, 3,450 liv. et 1 boîte	155 04
Bardeaux, 21½ M	71 25
Salaire, G. H. Thomas, Lepréau	150 00
Eponges, 548	188 05
Etampe	11 35
Plomb en feuilles, 86 pds	6 02
Caoutchouc en feuilles, 69½ liv	19 35
Poêles, 3	22 50
Feuilles de tuyau, $47.52 ; rép., $7.81	55 33
Remorquage à l'entreprise, R. R. Call	320 00
Bois, 17¾⁄₄₄ tonnes à $5	89 62
Nettoy. de tuy., $4.70 ; expanseur, $9	13 70
Tuyaux, 260 pds	28 60
Térébenthine, 47 galls	24 84
Essuie-mains, 5½ douz	9 70
Frais de voyages, J. H. Harding	152 51
do W. H. Noble	51 00
do M. Walsh	80 53
do des ouvriers	183 28
Brouettes, 4	24 00
Régulateur	22 00
Fil métallique, 355 pds	19 87
Barils à eau, 19	69 25
Papier à tenture, 289 rouleaux	39 12
Bois, 56½ cordes et 25 charges	148 85
Blanc de plomb, 7,750 liv. à 5½c	426 25
Blanc de céruse, 596 liv	7 86
Soude à laver, 424 liv	7 36
Quaiage	451 13
Imprimeur de la reine et bureau de la papeterie	57 99
Ile du Prince-Edouard ($6,783.60).	
Ancre	47 80
Couvertures, 1 paire	5 20
Stores, 11 à 50c., et 45½ verges	12 63
Pension d'ouvriers, 36 j	16 21
Chaloupes, 3	77 50
Fagots, 20 charges	5 00
Brosses, 99	44 12
Balais, 6½ douz	13 50
Seaux, 4 douz. à $2.70	10 80
Bouilleurs, 12 à 80c	9 60
Bouée-espar, 1	10 00
Soin des bouées en divers endroits	2,197 72
Charriage	109 29
Nettoyage de bureau, 3 m	7 50
Chaîne, 252 liv. à 5c	12 60
Peaux de chamois et éponges, 250	40 14
Coton, 312 vgs	37 64
Déchets de coton, 100 liv. à 10½c	10 50
Diamant de vitrier, 1	8 00
Messagerie et transport	49 25
A reporter	211,912 34

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	211,912 34
Ile du Prince-Edouard—Fin.	
Verre, 120 carreaux et 3 boîtes	16 63
Ferronnerie et menus articles	121 82
Louage d'un ber de lancement	9 00
Louage de chevaux	34 25
Inspirateur renouvelé	5 00
Ouvrage en fer	42 82
Fer, 172 liv. à 3c., 332 liv. à 2¾c	14 29
Emplacement du phare, Georgetown	150 00
Services d'hommes de loi, N. McLeod	200 00
Cheminées de lampe, 7 douz. à $1.25	8 75
Allumettes, 40 grosses à 30c	12 00
Clous et carvelles, 179 liv. et barillet	9 81
Pétrole, 4,976 galls à 23c	1,144 48
Valvoline, 5 galls à $1.25	6 25
Peinture et plomb—	
Noir, 100 liv	6 00
" Ironclad," 500 liv. à 2½c	12 50
" Copper," 9 ptes	5 60
" Imperial japan," 15 galls à 90c	13 50
Blanc de plomb, 1,750 liv. à $5.60, 3 à 10c	98 30
Peinturage de phares, 4	44 00
do do 11 j. à $2	22 00
Poteaux, 111	15 62
Timbres-poste	22 72
Rails, 102 à 12c	12 24
Réflecteurs, 23	34 70
Loyer, blockhaus, 2 ans, milice et déf	9 74
do atelier de rép., 1an, Geo. Peake	100 00
Réparations et travaux à l'entreprise—	
Minnigash, W. P. Callaghan	13 50
Alberton, J. P. Cunningham	169 00
Port de Tracadie, J. Hanrahan	220 00
Port de St-Pierre, J. Sinnott	13 00
Cascumpec, W. D. White	8 50
Indian-Point, H. P. Woods	332 00
Cove-Head, J. Bryant	20 00
Réparations en général—	
Menus matériaux et main-d'œuvre	226 92
Main-d'œuvre, 35 j. à $2, 61 à $1.50	161 50
do 11 do 1.25, 9 à $1	22 75
do 22 h. à 30c., 12½ à 20c., 49 à 40c	28 70
Bois, 1,100 pds de pruche	9 20
do 718 pds d'épinette	8 26
do 585 pds et 20 pouces	16 55
do menues quantités	11 40
Corde, 209 liv	20 74
Châssis, 13	12 85
Goélette *Prince Edward*—	
Approvisionnements	116 25
Bordereaux de paie	98 50
Savon, 600 liv. à 4½c., 600 à 5c	57 00
Pinces d'acier, 6	6 00
Pierre, 29 charges	8 70
Poêle	6 00
Espar	10 00
Téléphone, loyer, 18 mois	60 00
do dépêches	14 15
Esssuie-mains	39 44
Voyage, A. Lord	40 50
do M. Walsh	38 45
Quaiage	25 22
Roue	23 25
Clef anglaise	6 00
Métal jaune, 12 feuilles	18 88
Imprimeur de la reine	23 37
A reporter	215,970 94

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	215,970 94
Colombie-Britannique (S15,175.35)	
Alcool, 2½ galls à $4.50	
Ammoniaque, 8½ galls à $2.50, 1½ à $3	11 25
Ancres, 2	25 75
Enclume	18 72
Brouettes, 2 à $4	9 12
Stores, 17 et 8 vgs	8 00
Poulies, 15	19 60
Pension d'ouvriers, 14 j. à 75c	24 20
Chaloupes, 2	10 50
do réparées, 2	268 00
Balais, 57 à 37½c	25 00
Brosses, 79	21 39
Seaux, 20 à 50c., 6 à 45c.	59 90
Bouées, différentes sortes—	12 70
Bouées pointues d'un bout, 12, W. G. Matheson	2,005 50
do 2, B.C. Iron Works Co	830 00
Ronde, 1	120 00
Espar, 25	155 25
Pierres d'ancrage, 12 à $4	48 00
Réparation de bouées	49 00
Sauvetage de bouées, 7	175 00
Soin de, en différents endroits	360 00
Toile, 15 verges à 50c	7 50
Outils de charpentier, 100	127 10
Charriage	23 25
Ciment, 8 brls à $3.40, 2 à $4	35 20
do 2 brls à $3.50, 50 à $2.75	144 50
do 1 boîte et 110 lbs	4 00
Chaîne, 11,601 liv à 4c., 495 à 4½c	485 08
do 2,727 liv. à 3½c., 1,950 à 3¼	158 82
Peaux de chamois, 33	29 30
Horloge	7 00
Etoffe, 72 vgs à 15c	10 80
do 72 verges à 12c., 72 à 14½	19 08
Déchets de coton, 78 liv. à 12c	9 38
Houille, 191 tonnes à $3.50, 20 à $3.25	738 50
do main-d'œuvre à	9 00
Battage et réparation de pilotis, Gilley et McLean	240 00
Pavillon	15 00
Messagerie et transport	173 09
Limes, 32	10 50
Flanelle, 72 verges à 30c., 86 à 25c	43 10
Verres de manomètre, 54	15 25
Vitres, 78 carreaux	10 49
Colle, 30 liv. à 25c	7 50
Glycérine, 4 galls	25 87
Drisses, 3	12 50
Ferronnerie et menus articles	336 45
Louage de chalan, 2 j	12 00
do steamer, 4 voyages	21 00
do chaloupe, 20 j	5 00
do *Samson*, 45 j	1,151 25
do *Velos*, 1 j	30 00
Boyaux, 120 pds	40 00
Fer, 455 liv. à 4c	18 20
do 2,004 liv. à 3½c. et 99 liv	75 43
Articles en fer, 1,934	250 41
Clés, 18	5 00
Echelles, 2	5 90
Lampes, 5	11 50
Cheminées de lampe, 291	42 34
Becs de do 16	10 00
Lanternes, 7	18 00
Cuir, 26¼ liv	16 40
Fanaux ancrés, 2	20 50
Fanal rouge, 1	15 00
Chaux, 15 brls à $1.50	22 50
Chaînons, 7	64 00
Grumes, 6 a $2	12 00
A reporter	224,767 51

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	224,767 51
Colombie-Britannique—Suite.	
Bois—	
2,780 pds à $16, 140 à $40	50 08
22,205 do 10, 250 à $9	224 30
5,010 do 20, 2,000 à $8.50	117 20
1,746 do 12. 400 à $9.50	24 75
4,361 do 8, 200 à $7.50	36 38
863 do 15	12 95
Bois à plancher, 575 pds	12 25
Gouttière, 64 pds	6 40
Sapin, 5,349 pds et 69 pces	96 15
Service postal, Pte Carmanah	75 00
do Cap Beale et Alberni	50 00
Paillassons, 3, et 20 verges	19 75
Clous, 456 liv. à 6c., 90 à 5c	31 86
do 5 barillets et 136 liv	34 30
Pétrole, 8,750 galls à 19c	1,662 50
Huile bouillie, 176⅔ galls à 75c	132 43
do crue, 43⅔ galls à 72½c., 45 à 70c.	63 08
do à machine, 8 galls	7 50
do de blanc de baleine, 2 galls	6 00
do valvoline, 1 caisse	14 50
do douce, 2½ galls à $3.50	8 75
do diverses sortes, 5 galls et 64 onces	6 25
Etoupe, 2 ballots à $5	10 00
Rames, 12 paires	25 25
Etoupage, 20 liv	11 75
Mouton à pilotis	70 00
Pilots, 4	12 88
Tuyaux, 167⅔ pds	30 22
Poix, 1 brl	6 00
Peinture et plomb	
Fireproof, 140 liv	5 00
Copper, 21 galls à $2, 11½ à $2.25	67 88
Rouge mêlée, 9 galls à $2.50	22 50
Rouge, 85 liv	19 20
Noire, 175 liv. à 6½c., 360 à 7¼c	38 37
Verte, 12½ do 16c., 35 à 10c	5 50
Différentes sortes, 91½	11 30
Blanc de plomb, 2,150 liv. à 8c	180 00
Rouge de plomb, 100 l. à 6c., 655 à 7½c	55 13
Réparations et main-d'œuvre—	
Pointe Atkinson, J. H. Post (ent.)	126 00
Main-d'œuvre et matériaux—	95 35
Forage, etc	50 00
21 j. à $4, 58 à $3, 149½ à $2	557 00
50 do $2.50, 8 h. à 60c., 13 à 75c	139 55
Corde, manille, 717 liv. à 15c	107 55
do fil d'acier, 61⅔ liv. à 25c	15 41
Caoutchouc, 16½ liv	6 33
Sacs, 400 à 8c	32 00
Châssis, 5½ paires	12 37
Manilles, 5, $21.60 ; et 820 liv. à 20c	185 60
Pelles, 6	7 75
Bardeaux, 27 M. à $2, 8 à $1.60	66 80
Chalan (ent.), Chas. Henegal	1,050 00
Savon, 780 liv. à 6	46 80
Voiles, 2	25 00
Acier, 74½ liv	10 53
Courroies, 13	36 50
Salpêtre, 40 liv. à 15c	6 00
Pierre, 100 tonnes à 75c	75 00
Esprit-de-vin, 8 galls à $4.50	36 00
Eponges, 35	36 25
Manilles, 17	103 00
Goudron minéral, 40 galls	7 50
Brai minéral, 50 galls à 80c	40 00
Coutil, 20 verges à 30c., 25 à 25c	12 25
Vis à anches, 3	7 85
Anches de cors à brouillard, 11	55 00
Remorquer 2 pilots	20 00
A reporter	231,000 26

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	231,000	26
Colombie-Britannique—Fin.		
Frais de voyage, J. Gaudin	43	40
do des ouvriers, 3	13	50
Gournables, 425 à 4c	17	00
Terébenthine, 35½ galls à $1	35	50
Soupapes, 14	9	90
Vernis, 2½ galls	5	63
Soude, 485 liv	9	38
Impr. de la reine et bur. de la papeter.	4	22
Zinc, 75 liv. à 10c.	7	50
	231,146	29
MOINS—Avancé à M. Walsh, 1892-93	500	00
	230,646	29

Construction de phares.

Cap Saint-Laurent—		
Arpentage de l'emplacement	20	00
Anse Clarke—		
Emplac., gouvernement de la N.-E.	30	00
Pointe Eddy ($840)—		
Entreprise, T. M. Crowe	800	00
Inspection des travaux, J. H. Carr.	40	00
Ile de l'Entrée ($4,536.09)—		
Entreprise, Baynes et Horie	2,075	00
Réparations do	118	00
Inspection des travaux, J. Kelly	109	65
Sifflet de brume, 2	2,233	44
Rivière des Français ($1,995.04)—		
Entreprise, Wilson, Frères	1,250	00
Supplément. do	439	75
Lanterne, complète	270	29
Pension de l'inspecteur Staves	7	00
Transport	28	00
Giant's Tomb ($115.20)—		
Fanaux ancrés	107	07
Transport	8	13
Gagetown—		
Emplacement, H. J. DuVernet	30	00
Pointe Gillis ($625.42)—		
Empl., jugement de la cour d'échiq.	460	72
Frais do do	164	70
Kelp, feux d'alignement ($1,012.73)—		
Affrêtem. du *Falcon*, 2 jours	80	00
Louage de chal., 2: 22 j. à $6, 20 à $7	272	00
Chaîne, 358 liv	17	90
Ciment, 70 brls à $2.85	199	50
Ferronnerie	14	66
Courbes pour balises, 12	9	00
Bois	16	57
Journaliers, 57 j. à $2	114	00
Maçons, 19 j. à $6	114	00
Confection d'une échelle	17	60
Blocaille, 90 tonnes à 75c	67	50
Sacs, 600	15	00
Pierre, 50 vgs à $1.50	75	00
Pointe Mullins—		
Entreprise, D. McDonald	1,200	00
Ile au Nègre ($2,127.95)—		
Entreprise, W. J. Gates	2,000	00
Supplément. do	13	45
Inspection des travaux, Geo. Crowe.	80	00
Abri de chaloupe	25	00
Verre poli, 3 carreaux	9	50
Pointe de Neuf-Milles ($1,739.13)—		
Entreprise, Wm. Ashe	1,450	00
Inspection des trav., J. A. McRae.	45	00
Cornet à brouillard (solde)	224	53
Frais de voyage, E. Adams	19	60
A reporter	14,271	56

Construction des phares—*Fin.*	$	c.
Report	14,271	56
Parry-Sound, feux d'alig. ($3,257.50)—		
Entreprise, Chas. Mickler	2,500	00
do G. W. White	530	00
Inspection des travaux, A. Logan	160	00
Verre poli, 90 pds	67	50
Rocher-Rouge ($1,140.59)—		
Tour, 25,927 liv. à 4c	1,037	08
Boulons, 1,550	74	53
Chaîne, 224 liv	14	56
Rondelles, 175 liv	11	37
Transport	3	05
Pointe au Saumon ($4,010.22)—		
Entreprise, Jean Warren	2,100	00
Inspection des travaux, A. Trudel	100	00
Lanterne, complète	1,722	00
Verre poli, 112 pds	86	06
Transport	2	16
Ile Wolfe—		
Arpentage de l'emplacement	24	50
Frais généraux—		
Bouées cloches, 2	1,200	00
do à sifflet automatique, 2	1,640	00
Inspection et impressions	7	84
Exploseurs de dynamo, 2	87	60
Galvanomètres, 2	34	08
Commutateurs, 2	14	59
Fanal	18	00
Lampes, tubulaires, 12	84	00
Services d'hommes de loi—		
J. A. Belyea, Saint-Jean	73	26
Borden, Ritchie et Cie, Halifax	297	20
Drake, Jackson et Cie, Victoria	189	73
Droits sur cornets à brouillard, 4	1,200	00
Appointements à Ottawa	158	25
Frais de voy., W. P. Anderson, 3	152	09
do C. F. Cox, 10 jours	50	75
Imprimeur de la reine, impression	130	17
	28,041	93

Service des signaux.

H. J. McHugh, inspecteur	950	00
Appointements aux stations—		
Ascah, James, Pte-de-la-Renommee.	50	00
Beck, John, Cap-Désespoir	50	00
Bertrand, A., Pointe-au-Maquereau.	50	00
Brown, J. J., Chatham	35	00
Costin, Eug., Cap-Rosier	50	00
Côté, Treflé, Cap-Chatte	50	00
Desjardins, Oct., Matane	50	00
Faffard, Victor, Pointe-des-Monts.	50	00
Fortin, Mme J. B. P., L'Islet	50	00
Gauthier, Jean, Rivière-Martin	50	00
Langlois, C., Grosse-Ile	50	00
McLennan, K.R., Pointe-Escuminac	50	00
McWilliams, J., Pointe-au-Père	50	00
Martin, Jules, Petit-Métis	50	00
Peters, J. G., Pointe-Basse	50	00
Puize, L. T., Rivière-du-Loup	50	00
Rennie, E., Cap-Ray	50	00
Sasseville, J. F., Cap-Madeleine	50	00
Tremblay, D., Portneuf	50	00
Wilson, Jas., Ile-aux-Perdrix	100	00
Toile, 239½ vgs	54	40
Poulies, 24	31	80
Pavillon, 18 pds	12	00
Drisses, 17	38	25
Main-d'œuvre, 8	15	50
Lampe, cheminées et mèches	15	95
Huiles, différentes sortes, 97½ gallons.	23	19
Réparation des pavillons, 13 jrs	10	70
Corde, 350 liv	34	43
A reporter	2,221	22

Service des signaux—*Fin.*	$ c.
Report	2,221 22
Peinturage du mât de pavillon à la Pointe-Ouest, Anticosti	20 00
Loyer de téléphone, 1 an	37 00
Réparer sémaphore, Pointe-Basse	20 00
Savon, éponges et menus articles	35 41
Banderoles à signaux, 3	12 00
Signaux	107 50
Boules à signaux, 6 à $1.75	10 50
Lavage, à 75c. par jour	7 50
Dépêches télégraph., C.C.P	70 99
do G.N.-O	2,102 86
do Union de l'Ouest	19 70
Imprim. de la reine et bur. de la pap.	4 25
	4,668 93

Réparations aux quais.

Campbellton, Alf. J. Venner—	
Bois et lest	51 00
Surveillance	9 00
Dalhousie, W. S. Smith—	
Bois et matériaux	17 79
Main-d'œuvre, 29 jrs.	60 50
Grand-Narrows, E. A. McNeill—	
Bois et matériaux	61 40
Main-d'œuvre	18 10
Iona, J. P. McNeill—	
Main-d'œuvre et matériaux	39 20
Kingsville, James Craig—	
Bois et planches	17 50
Lac Mégantic, A. McLeod—	
Main-d'œuvre et matériaux	34 08
Margaretsville, T. J. Downie—	
Main-d'œuvre, 69½ jrs	85 57
Quai Ogilvie, M. Donnellan—	
Main-d'œuvre et matériaux	50 00
Saulnierville, J. T. Saulnier—	
Main-d'œuvre et materiaux	5 00
Havre Victoria, W. Brown—	
Bois et fer	28 26
Chevaux et main-d'œuvre	35 74
Diverses dépenses	
Services d'hommes de loi	
Angers, C.-P., Québec	15 64
O'Connor et Hogg, Ottawa	228 26
N. Dyment, frais	169 10
Fr. de voy. de commis, agence de Q.	81 51
	1,007 65

Allocation de retraite à John Hoar.

Appointements de gardien de phare pour un an	450 00

Institutions scientifiques.

Sommaire.

Service météorologique..(Page J—30)	60,270 78
Observatore de Toronto..(do J—33)	4,968 66
do Kingston.(do J—33)	500 00
do Montréal.(do J—33)	500 00
Gratuité à la veuve Ashe.(do J—33)	158 32
Travaux hydrographiques—	
Appoint. du personnel...(do J—34)	5,396 66
Levée, baie Georgienne(do J—34)	13,703 09
do baie de Quinté..(do J—34)	2,321 27
Relevé de la côte sud de l'Anticosti	10,031 41
	97,850 19

Service météorologique.	$ c.
APPOINTEMENTS.	
Bureau principal, Toronto.	
Chas. Carpmael, directeur, appoint	2,000 00
do allocation de loyer	500 00
W. A. Stewart, observateur	1,290 00
W. F. Davison do	1,100 00
Wm. Menzies do	900 00
R. F. Stupart, inspecteur	1,216 66
B. C. Webber do	1,216 67
H. V. Payne do	1,216 67
James Young, photographe	900 00
J. W. Carrol do	500 00
F. L. Blake, astronome	630 00
F. F. Payne, bibliothécaire	800 00
D. O'Halloran, télégraphiste	650 00
Chas. Ross do	480 00
R. McA. Cameron, commis	300 00
H. A. Small do	240 00
W. A. Bannon do	700 00
Chas. E. Tweedie do	180 00
Wm. Cane, aide-mécanicien	702 00
John Davis, messager	350 00
F. N. Denison à $350 par année depuis le 11 juin '94	19 45
Stations principales.	
Esquimalt, B.-C., E. B. Reed	1,200 00
Frédéricton, Thos. Harrison	600 00
Halifax, A. Allison	740 00
Montréal, C. H. McLeod	800 00
Québec, W. A. Ashe	462 23
do Arthur Smith	441 96
do A. Lyndon, aide	5 81
Régina, commissaire, police à cheval	120 00
Saint-Jean, D. L. Hutchinson	800 00
do J. Drake, aide	650 00
Winnipeg, collège de Saint-Jean	800 00
Woodstock, J. I. Bates	400 00
Stations de télégraphe.	
Anticosti, Grace Pope	180 00
Battleford, L. P. O. Noel	300 00
Charlottetown, Arthur Newberry	400 00
Chatham, N.B., Jas. F. Connors	400 00
Calgary, Thos. O'Brien	300 00
Edmonton, Alex. Taylor	400 00
Pointe-au-Père, J. McWilliams	260 00
Grand-Manan, Clara C. Seely	150 00
Ile à la Meule, Aug. Le Bourdais	150 00
Kingston, A. P. Knight	432 00
Minnedosa, rév. J. W. Wellwood	400 00
Medicine-Hat, J. K. Drinnan	400 00
Parry-Sound, rév. R. Mosley	416 00
Port-Arthur, W. P. Cooke	400 00
Port-Stanley, M. Payne	476 00
Prince-Albert, J. Flett	400 00
Prospect Camp, Bermudes, militaire	49 40
Qu'Appelle, Clara E. Gordon	400 00
Rockliffe, W. H. McIntyre	240 00
Southampton, Kate Stewart	400 00
Pont de Spence, John Murray	400 00
Swift-Current, W. G. Knight	420 00
Sydney, A. R. McIsaacs	342 75
Rivière Blanche, W. E. McLauchlin	200 00
Yarmouth, J. E. Murphy	400 00
Stations de réserve.	
London, J. S. Dewar	300 00
Pointe au Sable, Ed. Hirst	100 00
A reporter	31,627 60

Service météorologique—*Suite.*	$ c.
Report	31,627 60
APPOINTEMENTS—Suite.	
Stations de réserve—Fin.	
Saint-André, Dr S. T. Gove	300 00
Saint-Jean, H. Higgins	100 00
Spécial et divers.	
Anticosti, Pointe O., A. Malouin	18 00
Banff, G. McLeod	100 00
Belle-Ile, Michael Colton	100 00
Bicquette, E. Heppel	18 00
Buffalo, Geo. Burnett	80 00
Cap Chatte, T. Côté	18 00
Cap de la Madeleine, J. F. Sasseville	18 00
Cap Normand, J. W. Campbell	18 00
Carmanah, W. P. Daykin	50 00
Ile du Chenal, H. E. Plunkett	60 00
Chicoutimi, rév. Victor Huart	25 00
Fort-Chipewyan, rév. A. E. Cowley	30 00
Fort-Churchill, Mme A. J. Spencer	98 75
Forteau, M. T. Wyatt	18 00
Pointe Heath, Z. Gagné	18 00
Pointe Basse, John G. Peters	50 00
Lindsay, Thos. Beall	30 00
Moose-Factory, A. Nicholson	100 00
Parry-Sound, L. Mosley	45 00
Pointe des Monts, Victor Faffard	18 00
Port-Simpson, C. W. D. Clifford	100 00
Ile au Sable, A. R. Tobin	18 00
Sambro, A. Gilkie	37 50
Ile de Toronto, W. Y. Martyn	36 00
Truro, J. Little	30 00
White-Head, J. P. Dillon	18 00
Winnipeg, John Tait	120 00
Stations de tambour.	
Amherstburg, W. H. McEvoy	22 50
Bathurst, J. C. Meahan	100 00
Bayfield, J. Gairdner	21 50
Burlington-Beach, Thos. Campbell	45 00
Canso, J. K. Young	60 00
Caraquette, J. G. C. Blackhall	45 00
Chéticamp, Dr. N. Fiset	45 00
Cobourg, H. B. Crusoe	45 00
Collingwood, A. Henser	16 50
Baie des Vaches, C. Archibald	60 00
Dalhousie, H. A. Johnson	78 00
Deseronto, Cie Rathbun	21 50
Digby, N. A. Turnbull	50 00
Fort-William, W. C. Mapledoram	30 00
Gaspé, Frs G. Eden	45 00
Goderich, Robt. Campbell	60 00
Halifax, surintendant des signaux	60 00
Ingonish, F. C. Brewer	45 00
Kincardine, DeWitt H. Martyn	100 00
Liscomb, Jas. Hemlow	60 00
Liverpool, J. L. Hemmeon	45 00
do J. C. Bartling	15 00
Petite Baie Glacée, C. H. Rigby	60 00
Louisbourg, Elias Townsend	60 00
Midland, W. Henderson	45 00
Sydney-Nord, M. J. Phoran	60 00
Oakville, Geo. J. Sumner	21 50
Owen-Sound, Robt. Thompson	45 00
Paspébiac, Bryan Murray	50 00
Parry-Sound, J. M. Logan	21 50
Percé, Francis LeBrun	60 00
A reporter	34,792 85

Service météorologique—*Suite.*	$ c.
Report	34,792 85
APPOINTEMENTS—*Suite.*	
Stations de tambour—Suite.	
Ile Pelée, Jas. E. Quick	84 00
Pictou, M. Campbell	84 00
Picton, J. A. Rawson	21 50
Pointe Lepréau, G. H. Thomas	60 00
Pointe du Chêne, S. C. Charters	60 00
Port-Hood, A. G. McLellan	45 00
Port-Hastings, C. S. McKeen	60 00
Port-Hope, John Harcourt	45 00
Port-Dalhousie, J. L. Clarke	45 00
Port-Dover, L. G. Morgan	84 00
Port-Colborne, D. Hughes	45 00
Port-Burwell, E. B. McConnell	22 50
Port-Crédit, A. Blakeley	22 50
Prinyer, Nellie Prinyer	45 00
Presqu'Isle, J. Mackenzie	100 00
Sarnia, Robt. McAdam	45 00
Sault-Sainte-Marie, T. H. Elliot	45 00
Shippégan, Annie Duguay	45 00
Souris, F. E. Morrow	45 00
Southampton, Thos. Davis	60 00
Tignish, Geo. Conroy	45 00
Tobermory, W. J. Smith	30 00
Toronto, Alex. Taylor	45 00
Trenton, Chas. Lyons	20 50
Rpports des signaux sur les trains.	
Allandale, Geo. Cowie	10 00
Alexandria, L. C. Harris	10 00
Antigonish, H. Power	10 00
Bathurst, W. R. Payne	10 00
Beeton, F. F. Chapin	10 00
Brockville, W. Wells	10 00
Chatham, J. P. Dunn	10 00
Cataract, J. Howard	10 00
Causapscal, R. A. Blais	5 00
Dalhousie, J. W. Lutes	7 00
Dalhousie, Jonction de, G. H. Allan	8 00
Dorchester, G. B. Fowler	10 00
Elmsdale, W. A. Ennis	10 00
Guelph, Jonction de, F. J. Crottie	10 00
Hamilton, J. P. Baker	10 00
Harcourt, J. B. Humphrey	10 00
Lorneville, G. F. Fisk	10 00
Lindsay, A. M. Paton	10 00
Manilla, Jonction de, R. A. Elleker	10 00
Myrtle, F. E. Harrison	10 00
Niagara, G. Deuch	10 00
Hastings-Nord, Jc. de, G. W. LeRoy	10 00
Orangeville, J. C. Browne	10 00
Orangedale, E. McFarlane	10 00
Pugwash, J. H. Clarke	10 00
Richmond, F. W. R. Jennings	10 00
Saint-Pascal, A. C. LeBel	10 00
St-Charles, Jonc. de, F. Castonguay	10 00
Stouffville, A. Low	10 00
Streetsville, D. C. McHenry	10 00
Stellarton, J. McDonald	10 00
Shédiac, J. A. Murray	10 00
Sussex, A. Robertson	10 00
Tatamagouche, J. B. Jones	10 00
Trois-Pistoles, J. Hudon	4 50
Wentworth, A. C. Mills	10 00
West-River, A. H. McKay	10 00
Woodstock, A. G. Doran	10 00
A reporter	36,361 35

Service météorologique—*Suite.*	$ c.
Report	36,361 35
Divers.	
Annonces	5 80
Registre des jours de soleil, 6 m., G.. Wattie	6 00
Fontes en laiton, 23 lbs à 40c.	9 20
Laiton, 11 douz	4 40
Sulf. de cuivre, 450 liv. à 5c., 450 à 5⅝c.	47 70
Stores, 120 à 75c.	90 00
Grilles, 4	6 00
Boutons en bronze, ¶1 grosse	5 00
Cadres à bulletins, 50 à 25c.	12 50
Houille, 24·985 tonnes à $5.50	137 39
Huile à horloge, 1 grosse	15 00
Soupiraux et châssis, 2	5 50
Tôle, 3 boîtes	8 70
Ferrures, 96	9 00
Mandrin, Wescott's Imperial	9 00
do Cushman's	18 00
Cuivre, 12 feuilles	13 78
Limes	6 63
Gaz, 12 m	42 33
Posage d'appareils à gaz	6 99
Tôle galv., 108 liv. à 5c	5 40
Feuillard, 294 liv	7 51
Attaches de signaux	8 75
Bois, 5,447 pds	183 92
Tuyau de plomb, 27 pds	8 00
Lattes, 12 x 36	100 00
Main-d'œuvre, 7 j. à $1.50	10 50
Clous, 3 barillets et 39 liv	11 27
Huile, différentes sortes, 39 galls	15 57
Timbres-poste	356 75
Zinc, 104 pcs à 32c	33 28
Peinturer et lettrer les signaux	6 00
Peindre les signaux mét., 189 h	37 41
do do 48 à $1	48 00
do do 3 ass. et 18..	19 70
Téléphone, 12 m	45 00
Corde, 213 liv	21 75
Réparations des pluviomètres	8 25
Répar. de poinçons et de chronomètre.	14 45
Réparations et travaux à l'entreprise—	
Vault, Oakley et Holmes	352 00
Cellar, Teagle et Darwent	247 00
Peinturer l'atelier, Beatty et fils	78 00
do le bureau do	164 00
Pose de papier à tent. do	20 82
Toit et porte de caveau	10 00
Vis, 62 grosses	14 49
do spéciales, 300	7 50
Nettoyage de bureau	32 25
Diverses réparations et matériaux	194 78
Eau, 12 m.	16 00
Signaux météorologiques, 10	30 00
Blanc de plomb, 100 liv	10 00
Bois, 11 cordes à $5.50	60 50
do 1 corde à $2.75, 1 à $5	7 75
Denison et King, architectes, plan d'une voûte	26 50
Imprim. de la reine et bur. de la papet.—	
Lithographie, Copp, Clark et Cie..	309 00
do Barclay, Clark et Cie.	116 05
Impressions, reliure de livres	1,880 40
Papeterie	130 56
Camionnage et transport.	
Camionnage et transport	174 94
Messageries—	
Cie de messageries Canadienne	82 60
Cie de messageries Dominion	151 50
A reporter	41,878 42

Service météorologique—*Suite.*	$ c.
Report	41,878 42
Instruments.	
Anémomètres, 6 at $37.50; 1, $25	250 00
Anémographes, 3 à $65	195 00
Baromètres anéroïdes, 2	56 93
Cartes barométriques, 50	12 04
Fontes en laiton, 38¼ liv. à 40c	15 30
Fil métallique, 36 liv. à 35c	12 60
Cônes, 12 à $8.50	102 00
Cartes p. l'enr. des jours de soleil, 5,000	87 60
Tambours, 10 à $1.40	140 00
Messageries et transport	12 00
Gutta-percha, 17 1/16 liv. à $2	35 88
Verres pour manomètres, 100	109 49
Cheminées de lampes, 24 grosses	22 00
Fil métallique, 50 liv. à 34c.	17 00
Zincs, 119 pcs	38 44
Papier, A.G.B., 15¼ grosses	96 65
Réparations d'instruments	191 40
Pluviomètres, 100 à $1.40	140 00
Thermomètres, 6	45 99
Thermomètre, pour eau profonde	24 08
Girouettes, 2 à $16	32 00
Vis pour fil télégraphiques, 35 à 75c	26 25
Télégraphie.	
Cie de télég. du Pacifique Canadien—	
Entreprise, 12 mois	3,499 92
Dépêches des Bermudes, 365	1,051 50
Cie de Tél. G. N.-O.—	
Entreprise, 12 mois	12,300 00
Echange de l'heure	142 90
Signaux de Flagg's Cove	91 90
Signaux de l'Ile du Prince-Edouard.	446 34
Signaux de Terreneuve	93 90
Payé sur dépêches	27 17
Service du dimanche	229 65
Divers et services supplém.	504 97
T. C. James, Souris	
A. E. Morrison, Charlottetown	72 50
Télégraphistes en différents endroits—	40 50
G. H. Thomas, Pointe Lepréau	5 10
N. A. Turnbull, Digby	6 20
L. Mosley, Parry-Sound, 3 m	15 00
R. Cummings, 14 nuits	12 60
J. J. Ruttan, Prinyer	19 50
Télégraphistes en différ. endroits, 7.	29 15
Téléphones—	
Port-Arthur, 12 mois	50 00
Québec, 6 mois	17 50
Sydney, 1 an	35 00
Halifax, 1 an	30 00
Victoria, 15 m. à $5	75 00
Prinyer, 2 téléphones, 1 an	20 00
do posage d'appareil, entreprise	125 00
Western Union Tel. Co.—	
Ligne de ceinture, Sydney, C.-B.	47 50
Réparat. à la ceinture à Yarmouth	51 22
Frais de route.	
H. V. Payne—	
Colombie-B., 18 juillet au 15 sept. '93	360 50
Ontario, du 29 mai au 1er juin 1894..	17 90
B. C. Webber—	
Colombie-B., du 22 mai au 30 juin '94	343 60
Frais de voyages, 3 voyages	103 70
R. F. Stupart, frais de voyage, 1 voy..	63 80
A reporter	63,470 59

Service météorologique.	$ c.
Report	63,470 59
Dépenses aux stations.	
Amherstburg, câble et huile	10 27
Bayfield, répar. du mât et huile	2 65
Bathurst, huile et boîte à l'huile	2 05
Burlington-Beach, câble	5 69
Canso, câble, main-d'œuvre et huile	22 40
Caraquette, loyer et huile	1 60
Collingwood, câble et réparations	6 21
Cobourg, répar. des signaux et huile	13 00
Courtright, bois de service et clous	1 60
Chéticamp, fret et huile	5 05
Chatham, loyer d'un mât à signaux	10 00
Charlottetown, loyer et réparations	9 25
Dalhousie, répar. aux signaux d'alarme	9 15
Deseronto, répar., peinture	12 12
Esquimalt, support et lanternes	3 00
Pointe-au-Père, peinturer et réparer	11 50
Fort-William, huile et lanterne	7 50
do abri des sign. d'alarme	33 50
Frédéricton, sulfate de cuivre, 45 lbs	6 75
Galt, réparations	5 00
Grand-Manan, répar. et charriage	6 70
do soin de la ligne et des instruments	15 00
Halifax, charpent. et réparations	16 39
Ingonish, mât de signaux et abri	32 50
Kingston, répar. et câble	14 23
Liverpool, câble et huile	9 34
Petite Baie Glacée, mât de signaux	37 00
Liscombe, 1 boîte d'huile	1 50
London, lanterne et huile	1 00
Louisbourg, dépêches	7 10
Iles de la Madeleine, fret et fr. de port.	1 21
Minnedosa, répar. le chem. conduisant à l'observatoire	18 00
Midland, huile	2 00
Montréal—	
Cuivre pour la batterie	8 40
Zincs, 30	12 00
Répar. des horloges	19 00
Diverses réparations	27 15
Loyer de la tour	10 00
Norwood—	
Transcrire les observat. du 1er jan. au 30 juin	7 50
Main-d'œuvre et camionnage	4 10
Sydney-Nord, loyer de terrain et corde	13 33
Owen-Sound, pétrole et camionnage	1 25
Paspébiac, ferronnerie	1 50
Parry-Sound—	
Peinturer la tour	16 00
Réparer le mât et menus articles	7 85
Prinyer—	
Signaux de détresse	140 00
Haubans métal. p. le mât de signal	15 00
Poulies et posage	12 00
Huile, fret et réparations	13 35
Presqu'Isle, appareil de signaux	13 73
Port-Hood—	
Frais judiciaires, A. D. Tremaine	7 50
Louage du mât de signaux	10 00
Huile, charriage et fret	3 75
Port-Arthur—	
Peint. le mât à signaux et le bâtim.	15 00
Lanterne et huile	6 25
Port-Stanley—	
Construction d'une tour	51 00
Haubans et fils métalliques	24 10
Pointe-du-Chêne, réparer et peinturer les signaux	6 50
A reporter	64,257 11

Service météorologique—*Suite.*	$ c.
Report	64,257 11
Dépenses aux stations.	
Pointe Lépreau, réparations et menus articles	5 60
Pincher-Creek, bois et construction d'une plate-forme	14 55
Pictou, câble, huile et réparations	13 05
Percé, pose des drisses	2 00
Qu'Appelle, rép. et nouv. arb. de couc.	12 55
Québec, enlèv. des fils métalliques et de la neige	15 47
St-Andrews, huile, câble et réparations	8 68
St-Hyacinthe, câble p. anémographe	27 25
Saint-Jean—	
Louage d'un chronomètre	11 00
Nettoyage, répar. et menus articles.	33 75
Sarnia, huile et réparations	6 40
Saugeen, répar. et peinturage	5 70
Sault-Ste-Marie, ferronnerie et huile	2 49
Shippégan, huile et réparations	5 85
Sydney, échelle et camionnage	4 80
Ingonish-Sud, huile et réparations	4 35
Tignish, dépêches, huile et réparations	9 84
Trenton, huile et réparations	5 25
Victoria, peint. l'écran du thermomèt.	4 00
Yarmouth, loyer, huile et réparations.	28 80
Menus articles à diverses stations	12 29
	64,490 78
MOINS—Porté au débit de l'observatoire de Toronto	4,220 00
Total (reporté à la page J—30)	60,270 78

Observatoires.

Toronto.

Service météorologique, détails au chef des appointements	4,220 00
Constr. une voûte, Oakley et Holmes.	176 00
Architectes, Denison et King	13 25
Fret et petits articles	21 38
Gaz, 15 mois	65 39
Journalier, 10 jrs à $1.50	15 00
Bois, petites quantités	45 19
Clous, zinc, 211 lbs	52 75
Peinturer l'extérieur du bâtiment	52 00
Réparer le chronomètre	10 00
Nettoyage	7 50
Toit de l'observatoire couv. en ardoise.	283 00
Eau, 12 mois	7 20
Total (reporté à la page J—30)	4,968 66

Kingston.

Subvention annuelle	500 00

Montréal.

Subvention annuelle	500 00

Gratuité à la veuve de feu Wm. Ashe.

Deux mois d'appoint. de son mari	158 32

Travaux hydrographiques.	$ c.
Appointements du personnel.	
W. J. Stewart, ingénieur hydrograp..	1,650 00
Fred. Anderson, aide-ingén. hydrog..	650 00
C. F. Cox, ingénieur	1,300 00
B. H. Fraser, dessinateur	800 00
L. J. Burpee, sténographe	600 00
J. F. Fraser, aide, du 3 nov	396 66
Total (reporté à la page J—30).	5,396 66
Baie Georgienne.	
Capitaine, A. M. McGregor, à juin..	1,050 00
Mécaniciens—	
John Nesbitt, au 30 juin	800 00
Wm. Linter, à $40 par m	277 68
A. Williamson do	70 67
Patrons de chaloupe, 2 à $35 par m....	390 64
Charpentier, à $40 par m	285 33
Chauffeurs, 2 à $30 par m	507 00
Pilote, à $35 par m	244 11
Bateliers, 8 à $30 par m	1,441 93
Garçons, 2 à $30 et $15 par m	295 38
Cuisinier, à $47 ou $45 par m	286 93
Provisions pour l'équipage—	
Beurre, 701 liv	122 57
Viande, 7,487 liv	741 19
Lait, condensé, 17 douz	40 00
Sucre, 1,261 liv	60 28
Autres provisions, (épiceries, etc.)..	765 68
Pension de l'équipage, à terre	47 50
Répar. et main-d'œuvre	311 06
Bois et divers matériaux	67 50
Cale sèche, 3 jrs à $10, 7½ à $5	31 50
Contremaître, 10½ jrs à $3	54 25
24 jrs à $2, 5 à $1.25	86 72
325 hrs à 22½c., 68 à 20c	18 75
75 hrs à 15c., 25 à 30c	36 50
Réparation des chronomètres	373 14
Diverses provisions	141 86
Sextant avec support et lampe	6 32
Carvelles et clous	23 70
Savon, 7 boîtes	52 48
Grilles, 1,312 liv. à 4c	100 00
Cheminée	34 90
Coton à drap, 55¾ vgs à 40c., 36 à 35c.	8 05
Sonde, 194 brasses	8 13
Cordes à châssis, 16¼ liv	8 00
Suif, 100 liv. à 8c	7 00
Térébenthine, 10 galls à 70c	268 15
Théodolite et accessoires	11 60
Voyages, Jas. Johnston	11 35
do Thos. Harbottle	39 35
do W. J. Stewart	36 05
do F. Anderson	17 50
do J. F. Fraser	12 85
Soupapes, 5	9 25
Bois à $2.25 la corde	36 00
Blanc de plomb, 600 liv à 6c	9 60
do 150 liv à 6¼c	38 40
Ancres, 5, 1,280 liv	11 00
Brosses, 4	20 15
Tapis, 31 vgs à 65c	21 48
Houille, 1·69 ton. à $6 75, 1·34 à $7.50	990 95
do 155·7 ton. à $6.25, 2·74 à $6.50	156 64
do 19·32 ton. à $6, 10·18 à $4	441 60
do 76·8 ton. à $5.75	16 78
Pétrole, 40·63 galls à 18c., 43·22 à 22c.	5 40
Déchets de coton, 45 lbs à 12c	7 80
Grosse toile, 52 vgs	6 05
Drogues et médicaments	22 50
Pavillon fédéral et girouette	5 00
Graisse à machine, 25 liv	
A reporter	10,992 20

Travaux hydrographiq.—*Fin.*	$ c.
Report	10,992 20
Baie Georgienne—Fin.	
Ferrures de cond. pour man., 37 à 35c.	12 95
Transport et messagerie	32 61
Boyau, 100 pds	25 00
do croix de Malte, 50 pds	25 00
Tuyau de fer, 7 pcs, 25 pds	35 12
Cuir à semelle, 23½ liv. à 30c	7 05
Soins de médecin, Dr Gahan	25 75
Huile à machine, 45 galls à 90c	40 50
do à cylindre, 10 galls à $1.10	11 00
do d'olive, 4½ galls à $2.50	11 25
do crue, 20 galls à 65c	13 00
do bouillie, 25 galls à 70c	17 50
Etoupage (diverses qualités), 63¼ liv..	35 05
Peinture et vernis	44 10
Balance plate-forme	5 50
Câble, 230 pds	22 08
Imprim. de la reine, impres. et livres.	164 99
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Compas de variation	90 00
Papeterie	29 47
Détails 1892-3 (page D—229)	2,062 97
Total (reporté à la page J—30).	13,703 09
Baie de Quinté.	
Thomas Drummond, ingén. hydrogr.—	
Appoint. du 1er juin au 30 nov. 1893	865 00
Pension, 75¾ jrs	93 40
F. A. Wilkins, aide—	
Appoint. du 1er juil. au 16 sept. 1893	76 00
Pension, 70½ jrs	83 05
J. B. Ramsey, main-d., à $1.75 par jr.	73 50
R. S. Mackechine do do	106 50
J. C. Keith do do	82 75
Str *Outlet Queen*—	
Louage, 68 jrs à $10	680 00
Nouvelle hélice	17 25
Réparations en cale	25 35
Remorquages, 2	25 00
Transp. et frais de messagerie	13 02
Rapporteur (modèle spécial)	46 23
Indicateur do	51 10
Menus articles et réparations	58 33
Rép. inst. photog. et dével. de phot..	24 29
Voyages, W. P. Anderson	100 50
	2,421 27
MOINS—Avance '92-93—*voir* page C-444	100 00
Total (reporté à la page J—30)..	2,321 27
Nouv. relevé sud de la côte d'Anticosti.	
Part du Canada payée au gouvernement impérial	10,031 41

Hôpitaux de la marine.

Sommaire.

Hôpitaux—Ontario	(Page J—35)	787 10
do Québec	(do J—35)	7,254 78
do N.-Ecosse	(do J—35)	13,944 19
do N.-Brunswick	(do J—36)	7,961 24
do Ile du P.-E	(do J—36)	1,877 69
do Colombie-B.	(do J—36)	3,912 81
Marins en détresse	(do J—36)	2,666 13
		38,403 94

Hôpitaux, Ontario.	$ c.
Kingston—	
Allocation, 1893-94	500 00
Sainte-Catherine—	
Pension de marins, 319 jrs	287 10
Hôpitaux, Québec.	
Batiscan—	
Dr H. Marchand, vacations	115 50
Pension de marins, 23 jrs	11 50
Carleton—	
Dr H. J. Martin, vacations	14 50
Chicoutimi—	
Pension de marins, 368 jrs à 90c	331 20
Gaspé—	
Dr N. C. Smellie, traitement, 12 m.	200 00
Transport de marins	14 50
Pension de marins, 6⅔ s. à $5	32 14
Iles de la Madeleine—	
Dr P. P. Delaney, vacations	11 50
Transport de marins	1 50
Pension de marins, 30 j	19 90
Dépêches	0 26
Indemnité pour bâtiments et effets détruits en conséquence de la petite vérole sévissant dans l'équipage du brick *Hebe*—W. Dingwell	425 00
Matane—	
Dr J. T. Pelletier, vacations	68 00
Métis—	
Dr H. P. Kemp, vacations	24 00
Montréal—	
Pensions de marins et soins, Notre-Dame, 1,735 j. à 90c	1,561 50
Hôpital général, 1,254 j. à 90c	1,128 60
do service d'ambulance	18 00
do visites au dehors, 114	102 60
New-Carlisle—	
Dr A. A. Laferrière, traitement jusqu'au mois de mai 1893	125 00
Pension de marins, 167 j. à 75c	125 25
Frais d'inhumation	7 75
New-Richmond—	
Dr H. W. Thornton, vacations	8 00
Pension de marins, 7 j. à 75c	5 25
Percé—	
Dr S. Grenier, vacations	18 25
Québec—	
Pensions de marins et soins, Hôtel-Dieu, 546 j. à 90c	491 40
do frais d'inhumation	8 00
Jeffery Hale, hôpital, 1,892 j. à 90c	1,702 80
do frais d'inhumation	8 00
Rimouski—	
Dr P. A. Gauvreau, vacations	110 00
Pension de marins, 14⅔ s. à $5	71 43
Frais d'inhumation	8 00
Saint-Jean—	
Dr George Tassé, vacation	194 00
Drogues, Wight et Cie	177 95
Trois-Rivières—	
Dr L. P. Normand, vacations	66 25
Pension de marins, 25 j. à 90c	22 50
Drogues, L. A. Hoerner	24 75
Hôpitaux, Nouvelle-Ecosse.	
Advocate—	
Dr E. W. Filmore, vacations	14 00
Annapolis—	
Pension de marins, 2 s. à $3	6 00
A reporter	8,061 88

Hôpitaux, Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	8,061 88
Antigonish—	
Dr J. J. Coleman, vacations	33 75
Dr A. Robinson, do	42 50
Pension de marins, 3⅘ s.	11 57
Rivière aux Pommes—	
Dr E. W. Filmore, vacations	3 00
Arichat—	
Dr H. J. Fissett, vacations	10 00
Dr A. A. LeBlanc do	308 50
Pension de marins, 21⅔ s.	76 50
Baddeck—	
Dr J. L. Bethune, vacations	10 00
Barrington—	
Dr H. H. Banks, vacations	9 00
Pension de marins	4 00
Rivière-à-l'Ours—	
Dr R. J. Ellison, vacations	106 65
Dr L. J. Lovett do	7 00
Pension de marins, 15 s.	45 00
Anse-Belliveau—	
Dr E. J. Elderkin, vacations	25 50
Bridgetown—	
Dr L. G. DeBlois, vacations	17 50
Pension de marins, 6 s.	15 00
Transport de marins	2 00
Bridgewater—	
Dr C. A. Foster, vacations	37 50
Pension de marins, 21¾ j.	27 19
Canning—	
Dr J. W. Miller, vacations	40 50
Pension de marin, 6 s.	24 14
Canso—	
Dr J. F. Brine, vacations	306 42
Pensions de marins, 26⅘ s.	80 14
Ile du Cap—	
Dr G. W. Brown, vacations	25 50
Dr Geo. E. Sturgis do	13 00
Chester—	
Dr F. W. Kelly, vacations	13 00
Baie-des-Vaches—	
Dr R. A. H. Mackeen, traitement au 31 déc. 1893	100 00
Transport de marins	3 00
Digby—	
Dr F. S. Kinsman, vacations	293 25
Dr E. DuVernet do	42 40
Pension de marins, 36⅔ s.	151 19
Freeport—	
Dr M. E. Armstrong, vacations	89 80
Pension de marins, 7 s. à $2	14 00
Petite-Baie-Glacée—	
Dr J. F. Fraser, vacations	21 50
Dr J. C. Cadogan do	57 75
Guysboro'—	
Dr C. S. Elliott, vacations	2 50
Halifax—	
Pensions et entretien de marins—	
Hôpital Victoria, 5,997 j. à 90c	5,397 30
Inhumations, 2 à $6	12 00
Transport de marins	15 82
Havre Isaac—	
Dr E. S. Lane, vacations	10 00
Transport de marins	3 50
Pensions de marins, 8 j.	8 60
Jeddore—	
Dr E. D. McLean, vacations	16 50
Liscomb—	
Dr A. F. Falconer, vacations	21 00
Liverpool—	
Dr H. G. Farnish, traitem. au 31 mars	100 00
Pensions de marins, 108¼ sem	324 07
A reporter	16,040 92

Hôpitaux, Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	16,040 92
Lockeport—	
Dr T. C. Lockwood, vacations	134 25
Pension de marins, 39 s.	136 50
Louisbourg—	
Dr D. A. Morrison, vacations	3 00
Lunenburg—	
Dr C. C. Atkins, traitem. au 31 mars	250 00
A. Thurlow, gardien, salaire do	150 00
Dr C. Gray, vacations	37 50
Pension de marins, 81½ s	245 16
Allocation pour combustible	50 00
Eclisses, 1 lot	20 00
Têtes de cheminée, 2	9 00
Poteaux de clôture et fil métallique	78 53
Poêle et accessoires	13 53
Camionnage	5 30
Baie Mahone—	
Dr Chas. Gray, vacations	74 00
Dr G. A. Pickles do	21 00
Pension de marins, 5 s	15 00
Météghan—	
Dr Geo. Bell, vacations	73 05
Dr F. Gaudet do	172 50
Pension de marins, 79⅞ s	181 57
Northport—	
Dr J. G. Campbell, vacations	85 80
Dr J. D. Densmore do	10 00
Pension de marins, 117½ s	46 50
Sydney-Nord—	
Dr H. B. McPherson, traitement au 31 mars '94	300 00
Drogues, Copeland et Cie	48 55
do R. T. Campbell	55 80
Parrsboro'—	
Dr A. G. Townshend, traitement au 31 mars '94	250 00
Transport de marins	4 52
Pictou—	
Dr J. McMillan, traitement au 31 mars '94	400 00
A. McKaracher, gardien, salaire au 31 mars '94	200 00
Pension de marins, 50⅝ s	152 15
Pétrole, 17½ tonnes à $3.25	56 88
Poêle et tuyaux	11 80
Port-Gilbert—	
Dr W. H. Miner, vacations	5 00
Port-Hawkesbury—	
Dr P. A. McDonald, traitement au 31 mars '94	100 00
J. Matheson, gardien	144 00
Médicaments	22 40
Pension de marins, 10½ s	30 43
Frais d'inhumation	10 00
Pugwash—	
Dr R. A. Dakin, vacations	68 95
Rivière-Bourgeois—	
Dr J. A. McDonald, vacations	54 55
Shelburne—	
Dr S. W. Burns, vacations	10 40
Pension de marins, 2⅝ s	10 57
Sheet-Harbour—	
Dr J. M. Gourley, vacations	20 00
Saint-Pierre—	
Dr J. A. McDonald, vacations	35 90
Sydney—	
Dr A. D. McGilvary, traitement au 31 mars '94	300 00
S. Muggah, gardien, salaire au 31 mars '94	250 00
Pension de marins, 105 s	315 01
Tuyaux	6 55
A reporter	20,716 57

Hôpitaux, Nouv.-Ecosse—*Fin.*	$ c.
Report	20,716 57
Tatamagouche—	
Dr D. M. Johnston, vacations	3 50
Anse de Thorne—	
Dr J. A. Coleman, vacations	130 50
Pension de marins, 6 s	15 00
Tidnish—	
Dr C. A. Black, vacations	28 70
Pension de marins, 7⅜ s	37 14
Transport et médicaments	6 00
Westport—	
Dr M. E. Armstrong, vacations	72 40
Dr G. T. Bingay do	83 00
Pension de marins, 21 s	63 00
Weymouth—	
Dr B. E. Donham, vacations	61 00
Dr E. J. Elderkin do	43 25
Dr E. O. Hallett do	145 50
Pension de marins, 48⅜ s	157 71
Windsor—	
Dr C. J. Gossip, vacations	17 85
Yarmouth—	
Dr A. M. Perrin, traitement au 31 mars '94	150 00
Pension de marins, 63⅜ s	191 58
Drogues, A. J. McCallum	62 00
Bandages	1 37
Hôpitaux, Nouv.-Brunswick.	
Baie-Verte—	
Dr C. A. Black, vacations	116 20
Bathurst—	
Dr G. M. Duncan, traitement au 31 mars '94	150 00
Pension de marins, 103½ s	433 20
Allocation pour combustible et huile	33 00
Drogues, A. Chipman et Cie	64 65
Transport de marins	4 86
Frais d'inhumation	8 00
Réparations à l'hôpital, à l'entreprise	35 00
Bouctouche—	
Dr W. G. King, vacations	7 00
Campbellton—	
Dr H. W. Doherty, vacations	71 00
Transport de marins	1 00
Dalhousie—	
Dr W. G. Disbrow, vacations	86 00
Pension de marins, 4 jrs	2 00
Dorchester—	
Dr J. F. Teed, vacations	49 20
Pension de marins, 7⅝ semaines	22 25
Harvey—	
Dr S. Purdy, vacations	11 75
Pension de marins, 4⅝ semaines	11 93
Hillsborough—	
Dr W. J. Lewis, vacations	36 05
Miramichi—	
Dr J. S. Benson, trait. au 31 mars '94	400 00
W. Porter, gardien, salaire	200 00
Pension de marins, 143½ sem	429 45
Frais d'inhumation	8 00
Trousse	10 00
Drogues, J. D. B. F. Mackenzie	31 45
Bois, 90 voitures à 60c	54 00
Houille, 2 tonnes à $6	12 00
Savon, 1 boîte	6 75
Huile, 43 galls à 30c	12 90
Tapis, 20 verges à 34c	6 80
Divers articles	9 16
Moncton—	
Dr E. B. Chandler, vacations	31 90
Pension de marins, 2 semaines	7 00
A reporter	24,348 57

	$ c.
Hôpitaux, Nouveau-Brunswick—*Fin.*	
Report	24,348 57
North-Head—	
Dr L. H. Price, vacations	14 00
Richibouctou—	
Dr J. H. Doherty, traitement au 31 mars 1894	200 00
Eliza E. Rhodes, gardienne, salaire au 31 mars 1894	150 00
Pension de marins, 10⅔ semaines	32 55
St-Andrews—	
Dr S. T. Gove, traitem. au 31 mars '94	100 00
Pension de marins, 11⅚ semaines	33 43
Réparations à l'hôpital	10 95
Saint-Jean—	
Dr J. Christie, traitem., janv. 1893.	46 67
Gratuité, Dr J. Christie (crédit)	560 00
do W. A. Barnes do	300 00
do à la veuve de feu le révérend Spencer (crédit)	100 00
Pension de marins, 3,997 jours à 90c.	3,597 30
Frais d'inhumation	24 00
Eau, 12 mois au 1er févr. 1894	26 87
Houille, 10 20/40 tonnes et 2 chaudr.	69 29
Bois, 1¼ cordes	11 25
Annonces	4 80
Menus item	30 33
St-Stephen—	
Dr F. J. Blair, vacations	4 65
Dr W. H. Todd do	2 75
Sackville—	
Dr J. E. Trueman, vacations	9 00
Pension de marins, 6⅘ semaines	19 36
Shédiac—	
Dr J. Léger, traitem. au 31 mars '94.	200 00
Pension de marins, 13 semaines	39 00
Médicaments et transport	11 04
Shippégan—	
Dr F. X. Comeau, vacations	1 50
Hôpitaux, Ile du Pr.-Edouard.	
Alberton—	
Dr Geo. Carruthers, vacations	4 00
Dr P. C. Murphy do	30 00
Médicaments, W. B. Dyer	7 00
Pension de marins, 1⅔ semaine	5 00
Crapaud—	
Dr J. F. Covey, vacations	47 50
Charlottetown—	
Pension de marins, 1,686 jrs à 90c.	1,517 40
Transport de marins	3 70
Georgetown—	
Dr C. L. Barnes, vacations	27 10
Pension de marins, 1⅔ semaine	6 43
Montague—	
Dr J. M. Martin, vacations	27 80
Pension de marins, 2½ semaines	7 50
New-London—	
Dr R. McNeil, vacations	24 75
Souris—	
Dr A. McLean, vacations	7 00
Dr A. A. McLellan, vacations	56 00
Dr E. B. Muttart do	63 40
Pension de marins, 3⅗ semaines	10 00
Frais d'inhumation	10 00
Summerside—	
Dr H. F. Jarvis	23 11
Hôpitaux, Col.-Britannique.	
Nanaïmo—	
Dr L. J. Davis, trait. au 31 mars '94.	600 00
Pension de marins, 50⅘ sem. à $10	505 72
A reporter	32,93 72

	$ c.
Hôpitaux, Col.-Britannique—*Fin.*	
Report	32,930 72
New-Westminster—	
Dr R. E. Walker, vacations	20 00
"Royal Columbian Hospital," pension et soins, 126 jours à 90c	113 40
Vancouver—	
Dr H. E. Langis, vacations	17 50
Hôpital de Vancouver, pension de marins, 636 jours à 90c	572 40
Victoria—	
Dr J. C. Davie, trait. au 31 déc. '93.	450 00
G. W. Unwin, gardien, salaire, 13 m.	541 58
Pension de marins, 199⅐ semaines	995 73
Eau, 13 mois	22 85
Transport de marins	12 00
Médicaments, Langley et Cie	41 00
Eau-de-vie, 2 galls à $5.50	11 00
Menus item	4 20
Hôpitaux en général—	
Imprimeur de la reine, Ottawa	5 43
	35,737 81
Marins en détresse.	
Pension et transport des marins—	
Dépense en Canada	780 00
do par la Ch. du Com., Ang.	1,886 13
	2,666 13
Inspection des bat. à vapeur.	
Appointements à Ottawa	1,800 00
W. J. Meneilly, président, Ottawa—	
Frais de voyage	304 33
Timbres-poste	8 25
Rép. et épreuves de manomètre	7 25
Edward Adams, Kingston—	
Appointements au 30 juin 1894	1,200 00
Frais de voyage	383 39
Timbres et sac de voyage	11 00
Loyer de bureau	102 00
Thos. Donnelly, Kingston—	
Appointements au 30 juin 1894	987 50
Frais de voyage	499 92
Timbres-poste	12 50
John Dodds, Toronto—	
Appointements au 30 juin 1894	1,037 50
Frais de voyage	732 90
Timbres-poste	11 00
Thos. Harbottle, Toronto—	
Appointements au 30 juin 1894	1,237 50
Frais de voyage	600 51
Timbres-poste	7 80
James Johnston, Toronto—	
Appointements au 30 juin 1894	1,087 50
Frais de voyage	570 65
Gardien et messager, 9 mois	75 00
Timbres-poste	9 50
P. D. Brunelle, Québec—	
Appointements au 30 juin 1894	1,037 50
Frais de voyage	625 75
Timbres-poste	9 00
Téléphone	20 00
Loyer de bureau, 12 mois	100 00
Eau	10 79
Wm. Laurie, Québec—	
Frais de voyage	81 25
Nettoyage de bureau	6 00
Sac et timbres	6 00
Jos. Sampson, Québec—	
Appointements au 30 juin 1894	1,200 00
Frais de voyage	305 16
A reporter	14,087 45

Inspect. des bat. à vapeur—*Suite.*	$ c.
Report	14,087 45
Geo. T. Clift, Montréal—	
Appointements au 31 mars 1894	745 00
Frais de voyage	342 35
Timbres-poste	11 48
Nettoyage de bureau	30 00
Sac de voyage	5 00
S. R. Hill, Halifax—	
Frais de voyage	52 27
W. L. Waring, Halifax—	
Appointements au 30 juin 1894	1,000 00
Frais de voyage	678 10
Timbres-poste	11 00
Douglas Stevens, Halifax—	
Appointements au 30 juin 1894	1,300 00
Frais de voyage	328 65
Commis, D. J. Stevens, 11 mois	366 63
Nettoyage de bureau	33 00
Timbres-poste	11 00
Houille, 2½ tonnes	15 38
E. R. Coker, Saint-Jean—	
Appointements au 31 déc. 1893	662 50
Frais de voyage	334 64
Timbres-poste	5 00
Isaac Olive, Saint-Jean—	
Appoint. du 25 avril au 30 juin 1894	183 33
Frais de voyage	101 54
Chas. E. Robertson, Manitoba—	
Appointements au 30 juin 1884	1,000 00
Frais de voyage	239 31
Timbres-poste	14 70
Loyer de bureau, 10 mois	225 00
Reporté à 1894-95	250 00
J. A. Thompson, Victoria—	
Appointements au 30 juin 1894	1,237 50
Frais de voyage	565 30
Timbres-poste	5 00
R. Collister, inspecteur de coques—	
Inspection de 23 coques à $15	345 00
do 23 do $10	230 00
Divers.	
Frais de cours et d'hommes de loi—	
Aikins, Culver et Cie, Winnipeg	90 00
Barker, F. E., Saint-Jean	29 70
Bergin, John, Cornwall	67 83
Chevalier, M., Bryson	50 00
Dulmage et Burwash, Arnprior	6 00
Eccles, J. C., Dunnville	3 00
Hall, J. C., Montréal	80 00
Hodgins, F. E., Toronto	28 13
Mahaffy, A. A., Bracebridge	50 64
Poussette, A. P., Peterboro'	60 00
Raymond, L. C., Welland	14 76
White et Williams, Pembroke	88 00
Wilson, Chas., New-Westminster	319 36
Subpœnas, juge Doran	11 20
Sign. de sommations, Chas. Lamarche.	14 00
Examen des cand. à la ch. d'inspect.—	
T. H. Syme	70 00
David Lynch	70 00
Capit. J. Murray	20 00
W. E. Redway, Toronto	20 00
Frais de voyage—	
Theo. Kruger, Osoyoos	18 00
R. C. W. MacCuaig, Ottawa	136 52
M. P. McElhinney, Ottawa	132 45
Capit. Ben. Tripp, Toronto	15 95
Transcription du rapport du président.	3 13
Imprimeur de la reine, Ottawa—	
George Cox, lithographie	10 00
Mortimer et Cie do	16 00
A reporter	25,840 80

Inspect. des bat. à vapeur—*Fin.*	$ c.
Report	25,840 80
Divers—Fin.	
Imprimeur de la reine—*Fin.*	
Acte de l'insp. des b. à v., 500 exemp.	75 00
Impressions et reliure, Ottawa	603 60
Bureau de la papeterie	146 20
	26,665 60
MOINS—Payé par les propriétaires.	725 71
	25,939 89

Pêcheries—Sommaire.

Ontario	(Page	J—38)	22,610 92
Québec	(do	J—40)	11,692 82
Nouvelle-Ecosse	(do	J—41)	20,328 61
Nouveau-Brunswick	(do	J—44)	18,522 94
Ile du Prince-Edouard	(do	J—45)	3,078 35
Manitoba	(do	J—46)	2,187 35
Territoires du Nord-Ouest	(do	J—46)	3,143 94
Colombie-Britannique	(do	J—46)	5,283 21
			86,848 14

Pêcheries: Ontario.

Gardes-pêche et gardiens ($18,762.74).

Acheson, Arch., Westmeath, salaire	18 75
Acton, Nassan, Gananoque	100 00
Ball, H. W., Goderich—	
Salaire, $150; voyages, $49.85	199 85
Bastedo, D. E., Bracebridge—	
Salaire, $50; voyages, $19	69 00
Bishop, Orra, Wilkesport, salaire	50 00
Boddy, Samuel, Athens—	
Salaire, $60; voyages, $36	96 00
Boismier, Joseph, Sandwich—	
Salaire, $200; voyages, $195.22	395 22
Boucher, W. W., Ottawa—	
Salaire, $100; voyages, $190.60	290 60
Bowen, J. C., Marmora, salaire	25 00
Boyd, R. P., Cole's-Shoal, salaire	50 00
Breeze, David, Peterboro'—	
Salaire, $100; voyages, $4.77	104 77
Briggs, Charles, Paisley—	
Salaire, $50; voyages, $49	99 00
Brown, R. H., voyages	189 56
Calbrick, J. F., Gananoque, salaire	8 33
Cameron, E. H., Beaverton—	
Salaire, $37.50; voyages, $63.45	100 95
Campbell, R. O., Kemptville—	
Salaire, $75; voyages, $172.50	247 50
Castle, Hy., Gravenhurst—	
Salaire, $75; voyages, $135.30	210 30
Chadwick, C. W.—	
Salaire, $25; voyages, $25	50 00
Chamberlain, R. G., voyages	146 10
Clarke, W. P., Belleville—	
Salaire, $400; voyages, $127.65	527 65
Clarke, George, Orillia—	
Salaire, $85; voyages, $11.60	96 60
Coleman, David, Alton—	
Salaire, $50; voyages, $37.10	87 10
Cox, John, Howe-Island—	
Salaire, $68.75; voyages, $5.15	73 90
Croome, W. P., Brantford—	
Salaire, $100; voyages, $112.20	212 20
Davis, J. H., Owen-Sound, salaire	41 67
Deacon, Ephraim, Bolingbroke—	
Salaire, $100; voyages, $42.65	142 65
Donaldson, John, Collingwood—	
Salaire, $100; voyages, $74.70	174 70
A reporter	3,807 40

Pêcheries : Ontario—*Suite.*	$ c.
Report.	3,807 40
Gardes-pêche et gardiens—Suite.	
Douglas, George, Riv.-du-Serpent—	
Salaire, $25 ; voyages, $17.85.....	42 85
Dunn, E., Owen-Sound—	
Salaire, $156 ; voyages, $127.59....	283 59
Edgar, David, Morton, salaire.....	40 00
Edmonston, R., Balaclava—	
Salaire, $69.60 ; voyages, $62.30...	131 90
Elliott, T. H., Sault-Sainte-Marie—	
Salaire, $610.82 ; frais de port, $14.	624 82
Voyages, $317.97 ; l. d'un rem.,$200	519 97
Provisions, $203.53 ; honor.,$127.50	331 03
Louage de chaloupe, 31 j. à $4.....	124 00
Louage d'un remorqueur, 4 j. à $10.	40 00
Main-d'œuvre et divers matériaux..	1,129 09
Evans, C. W., Cayuga—	
Salaire, $75 ; voyages, $56.50	131 50
Finkle, R. R., Bath—	
Salaire, $50 ; voyages, $5.02..	55 02
Fitzgerald, G. W., Lakefield—	
Salairy, $300 ; voyages, $113.30....	413 30
Forsyth, Edmund, Loring—	
Salaire, $100 ; voyages, $8.15.....	108 15
Freeland, Wm., Saint-Thomas—	
Salaire, $100; voyages, $40.14...	140 14
Gainsforth, Wm, Haliburton—	
Salaire, $100 ; voyages, $11.70.....	111 70
Gallagher, Hugh, Lac-Clair.....	50 00
Gilbert, R. A., Ompah—	
Salaire, $100 ; voyages, $34.20.....	134 20
Gilchrist, Chas., Port-Hope—	
Salaire, $350 ; voyages, $167.30....	517 30
Gill, H. W., Ufford, salaire.....	50 00
Girardin, David, Ile Pelée—	
Salaire, $37.77 ; voyages, $13.80...	51 57
Graham, John, Claude—	
Salaire, $50 ; voyages, $2 80.....	52 80
Greer, Jas., Outlet, salaire.....	40 00
Helliwell, W., Highland-Creek—	
Salaire, $75 ; voyages, $9.40.....	84 40
Hicks, Wm, Athens—	
Salaire, $112.50 ; voyages, $200.80..	313 30
Hunt, Henry, Rockport, salaire.....	20 00
Hyndman, J. O., South-Mountain....	50 00
Jackson, John, Midland—	
Salaire, $112.50 ; voyages, $180.90.	293 40
Recueillir du frai, 39 j.....	229 25
Jeacle, George, Westport—	
Salaire, $100 ; voyages, $173.25.....	273 25
Jelly, W. B., Bowling-Green—	
Salaire, $40 ; voyages, $8.....	48 00
Kerr, Fred., Hamilton—	
Salaire, $400 ; frais de port, $15.55.	415 55
Voyages, $619.88 : avance, $100....	719 88
Frêter le vap. *Aderson*, 6 j.....	120 00
do *Milton*, 15 j.....	600 00
Kiel, Peter, Ile Wolfe—	
Salaire, $172.59 ; voyage. $13.60....	186 19
Kinch, H., voyage avec prisonniers...	8 10
Lake, George, Tichborne—	
Salaire, $50 ; voyages, $106.35.....	156 35
Lennox, Isaac, Wiarton—	
Salaire, $80.35 ; voyages, $7.45....	87 80
Linley, H., Cedar-Springs—	
Salaire, $125 ; voyages, $160.33....	285 33
Lockhart, Wm, Denville—	
Salaire, $50 ; voyages, $17.90.....	67 90
McCann, Peter, London—	
Salaire, $150 ; voyages, $46.51.....	196 51
McCarron, P., Wallaceburg.....	25 00
A reporter.....	13,110 54

Pêcheries : Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	13,110 54
Gardes-pêche et gardiens—Suite.	
McDermott, Wm., Beeton—	
Salaire, $100 ; voyages, $24.17.....	124 17
Macdonnell, D. F., Port-Arthur—	
Salaire, $577.20 ; voyages, $46 85..	624 05
McDonald, D. J., Alexandria.....	50 00
McFayden, Hugh, Durham—	
Salaire, $40 ; voyages, $13.25.....	53 25
McKenzie, James, Pembroke—	
Salaire, $127.42 ; voyages, $40. ...	167 42
McQueen, Tim., Chatham—	
Salaire, $37.50 ; voyages, $44.20...	81 70
McRae, C. H., Dunnville—	
Salaire, $75 ; voyages, $161.78.....	236 78
Martin, John, Raglan—	
Salaire, $145.97 ; voyages, $91.80.	237 77
Merritt, Thomas, Kingston—	
Salaire, $108.47 ; voyages, $49.56..	158 03
Miller, G. S., Owen-Sound—	
Salaire, $25 ; voyages, $12.50.	37 50
Miron, O. Alfred, salaire.....	30 00
Mooney, John, Maitland—	
Salaire, $200 ; voyages, $42.....	242 00
Moorehead, John, Longue-Pointe—	
Salaire, $40 ; voyages, $12.90.....	52 90
Murray, R. H., Allenford, voyages...	109 25
Peltier, Theo., Chatham—	
Salaire, $87.50 ; voyages, $9.05 . .	96 55
Perry, Chas., Whitby—	
Salaire, $37.50 ; voyages, $26.05...	63 55
Pollock, J. C., Forest—	
Salaire, $125 ; voyages, $43.50.....	168 50
Poole, William, Poole's-Resort.....	25 00
Poole, R. do	4 16
Price, Geo., St. Williams—	
Salaire, $25 ; voyages, $97.95.....	122 95
Purcell, H. R., Enterprise—	
Salaire, $100 ; voyages, $99.25.....	199 25
Purdy, John, Williamsville—	
Salaire, $55.80 ; voyages, $37.15....	92 95
Chaloupe pour usage officiel.....	25 00
Quarry, H. B., Park-Hill—	
Salaire, $125 ; voyages, $84.71.....	209 71
Quick, J. E., Ile Pelée—	
Salaire, $37.80 ; voyages, $13.75....	51 55
Raymond, C. W., Mitchell's-Bay	12 50
Redmond, J. J., Picton—	
Salaire, $375 ; voyages, $139.30....	514 30
Richardson, J. S., Ch. à l'Esturg., sal.	150 00
Riddell, Mat., Mohr's-Corners, salaire	50 00
Rumsey, J. G., Huntsville—	
Salaire, $50 ; voyages, $3	53 00
Russell, George, Arnprior—	
Salaire, $50 ; voyages, $10.45.....	60 45
Russell, M. L., Renfrew, salaire.....	25 00
Sanders, L. S., Barrie, salaire.	115 00
Sargeant, William, Bronte—	
Salaire, $162.50 ; voyages, $7.55....	170 05
Sharp, David, Port-Ryerse—	
Salaire, $234 30 ; voyages, $98.11..	332 41
Sills, E. H., Napanee—	
Salaire, $150 ; voyages, $179.08....	329 08
Simmons, Nelson, Meyersburg—	
Salaire, $100 ; voyages, $38 75.....	138 75
Skynner, W. J., Sudbury, voyages...	17 50
Steele, G. R., Lac-Lorimer—	
Salaire, $100 ; voyages, $41.77.....	141 77
Sweet, B. H., Bancroft, salaire.....	50 00
Wallace, J. G., Ivey-Lea—	
Salaire, $50 ; voyages, $5.....	55 00
A reporter.....	18,589 34

Pêcheries—Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	18,589 34
Gardes-pêche et gardiens—Fin.	
Wigle, Everett, Leamington—Salaire, $100 ; voyages, $18.40	118 40
Wilson, Alexander, Carleton-Place	30 00
Yuill, Walter, Calabogie	25 00
Gardiens spéciaux ($1,241.59).	
Beatty, William, 1 ann. au 15 avril, '94.	20 00
Bradshaw, Archie do	40 00
Cosgrove, B., saison de 1893	25 00
Ems, Silas W., 33 j. à $1.50	49 50
Fraser, Edw., 11 j. à $1.50	16 50
Hackett, Alf., 4 m. à $20	80 00
do voyages	40 90
Hickey, Michael, saison de 1893	25 00
Hills, Thomas, 1 m	25 00
Johnstone, Thomas, 1 année	25 00
Leary, Thomas, 1 année	20 00
McGarity, T., saison	25 00
do voyages	5 00
Mooney, C. E., 11 j. à $1.50	16 50
Mortimer, John, 1 année	20 00
Murphy, Gerald, 1 année	20 00
O'Brien, Jas. W., 1 année	25 00
Pattison, S., du 1er janv. au 18 nov.	44 09
do voyages	3 00
Plumb, Wm., 6 j. à $1.25	7 50
Price, Geo., salaire et voyages	4 25
Ross, James H., 1 année	50 00
do voyages	42 45
Sills, A. D., 21 j. à $1.50	31 50
Sinclair, Douglas, 1 année	20 00
Smyth, Joseph, 14 j. à $1	14 00
Thayer, Geo. M., 35 j. à $1.50	52 50
Thompson, H. S., 42 j. à $1.50	63 00
Tillett, Samuel, 15 j. à $1	15 00
Wellwood, Wm., 1 année	20 00
Woods, Wm., 65 j. à $1.50	97 50
York, Sarsfield, voyages	23 40
Services de la police fédérale	275 00
Divers ($2,606.59).	
John Jackson, frais de cour	12 50
John McCosh, indemnité, *Hill v. Jackson*	47 58
Messagerie, transp. et emballage	45 16
Poisson, 300 liv. à 5c	15 00
Louage d'une chaloupe à voiles, 2 j.	40 00
Serv. d'hommes de loi, D. H. Preston.	20 50
Carte géograp. du lac Erié, 200 copies.	250 00
Carte géog. du lac Huron, 200 copies.	250 00
Sténographes aux enquêtes—Geo. Bengough, 1 j	3 50
do transc. 210 folios	31 50
F. D. Diamond, 4 j	16 00
do transc. 612 folios	91 80
B. S. Kittridge, 2 j	7 00
do transc. 173 folios	25 95
Chaloupe à voiles, H. Servais	225 00
Spécimens de poisson, 4	10 00
Traité sur la sole commune	6 08
Compensation pour rets	35 00
Papeterie et impressions	24 26
E. Harris, avance pour voyages	200 00
L. P. Godin, voyages	72 50
H. Giroux, voyages	50 90
W. Wakeham, voyages	78 45
S. Wilmot, voyages	52 45
do avance	200 00
A reporter	21,815 46

Pêcheries—Ontario—*Fin.*	$ c.
Report	21,815 46
Divers—Fin.	
F. H. Cunningham, voyages	65 00
A. McCuaig, voyages	50 34
do chaus. en caout., 1 paire.	5 00
D. O'Leary, voyages	63 00
M. Heron, voyages	35 50
do chauss. en caout., 1 paire	5 00
Alf. King, garder un remorq., 50 h.	10 00
W. Wilcox do 42 h.	8 40
H. P. Brush do 7 m.	315 00
H. A. Hackett do 74 h.	14 80
Suc. de T. A. Keefer, paiem. p. réclam.	98 42
P. R. de Lamorandière, compensation pour pertes causées par la pêche illégale	125 00
	22,610 92
Pêcheries—Québec.	
Gardes-pêche et gardiens ($10,775.20).	
Annett, G. T., Peninsula, Gaspé—Salaire, $200 ; voyages, $241.35	441 35
Beach, N. A., Georgeville, salaire	150 00
Beaubien, O. V., Montmagny—Salaire, $60.71 ; voyages, $40.32.	101 03
Bhéreur, U., Malbaie—Salaire, $75 ; voyages, $66.10	141 10
Blais, Alfred, Causapscal—Salaire, $50 ; voyages, $123	173 00
Boisvert, Geo., Bécancour—Salaire, $100 ; voyages, $66.63	166 63
Boivin, Joseph, Riv.-Beaudet, salaire.	50 00
Bourke, P. C., Somerset—Salaire, $75 ; voyages, $10	85 00
Catellier, L. N., Tadoussac—Salaire, $225 ; voyages, $5	230 00
Chamberlin, R. G., voyages	33 46
Charbonneau, Jos., Saint-Césaire—Salaire, $75 ; voyages, $51.87	126 87
Chevier, J. A., Amh'st, Iles de la Mad.—Salaire, $150 ; voyages, $153.97	303 97
Clairoux, M. D.—Salaire, $29.58 ; voyages, $97.65	127 23
Cloutier, Toussaint, Piedmont—Salaire, $100 ; voyages, $12.75	112 75
Coghlan, J. T., Chapeau, salaire	50 00
Comeau, N. A., Québec—Salaire, $131.25 ; voyages, $108.	239 25
Côté, Henri, Baie-Saint-Paul, salaire	30 00
Cyr, P., Nouvelle-Robitaille	56 71
Dagneau, J. T.—Salaire, $13.70 ; voyages, $42.05	55 75
Darche, A. L., Sherbrooke—Salaire, $50 ; voyages, $8.75	58 75
Dion, J. O., Canton de Chambly—Salaire, $150 ; voyages, $24 32	174 32
DuBerger, Geo., Saint-Roch, Qué.—Salaire, $200 ; voyages, $188.10	388 10
Filiatreault, Jos., Sainte-Adèle	50 00
Filiatreault, D., Sainte-Rose	75 00
Finlay, James, Saint-Jean-Est—Salaire, $150 ; voyages, $44.90	194 90
Gaudin, Geo., Anse-du-Cap, Gaspé—Salaire, $200 ; voyages, $88.75	288 75
Grant, S. A., Louiseville—Salaire, $150 ; voyages, $14.05	164 05
Green, W. G., Knowlton, salaire	150 00
Green, Horace, Bolton-Est—Salaire, $125 ; voyages, $10	135 00
A reporter	4,352 97

Pêcheries—Québec—*Suite.*	$ c.
Report	4,352 97
Gardes-pêche et gardiens—Suite.	
Grondin, L. S. E., Rimouski—	
Salaire, $100 ; voyages, $60.65	160 65
Huot, L. P., St-Roch, Qué.—	
Salaire, $125 ; voyages, $18.08	143 08
Joncas, Johnny, Matane—	
Salaire, $100 ; voyages, $114	214 00
Jones, R. W., St-André-Est—	
Salaire, $75 ; voyages, $30.40	105 40
Jones, Henry, Petite-Rivière—	
Salaire, $150 ; voyages, $259.90	409 90
Joynt, Robt., Joynt, salaire	50 00
Kelly, John, Beauharnois—	
Salaire, $200 ; voyages, $411.90	611 90
Laberge, J., Bassin de Chateauguay—	
Salaire, $112.43 ; voyages, $21.66	134 09
Lauzon, Jos., Terrebonne—	
Salaire, $150 ; voyages, $52.99	202 99
Lavallée, Narcisse, Sorel, salaire	150 00
Legouvé, J., Anse-au-Homard—	
Salaire, $150 ; voyages, $63.50	213 50
Lemieux, Jos., Mont-Louis—	
Salaire, $100 ; voyages, $37	137 00
Letourneau, J. I., Ste-Anne-des-Monts-	
Salaire, $100 ; voyages, $39.80	139 80
Levesque, Nap., Ile Verte—	
Salaire, $100 ; voyages, $35.44	135 44
Luke, P. E., Phillipsburg—	
Salaire, $50 ; voyages, $60.62	110 62
McCan, John, voyages	7 70
McCuaig, A. do	41 70
McDonald, Wid. J. B., Echo-Vale	25 00
McLeod, Allan, Echo-Vale—	
Salaire, $100 ; voyages, $54.20	154 20
Magnan, Gédéon, L'Epiphanie—	
Salaire, $57.92 ; voyages, $119.25	177 17
Marion, Joseph, Hull—	
Salaire, $150 ; voyages, 54c	150 54
Matté, Arthur—	
Salaire, $30.37 ; voyages, $112.50	142 87
Mignault, T., Montmagny—	
Salaire, $200 ; voyages, $251.57	451 57
Mohr, Ervin, Onslow-Sud, salaire	40 00
Montpetit, Julien, Ile Perrot, salaire	50 00
Morris, John, St-Lambert—	
Salaire, $200 ; voyages, $134.25	334 25
Nagle, P. W., Sherbrooke, salaire	50 00
O'Leary, D., voyages	19 90
Pelletier, X., Ste-Anne de la Pocatière—	
Salaire, $100 ; voyages, $16.25	116 25
Phelan, John, Port-Daniel—	
Salaire, $21.92 ; voyages, $44.40	66 32
Picotin, J. F., Drummondville, salaire	150 00
Ritchie, Wm., Chilton, salaire	15 00
Ross, W. C., Hopetown—	
Salaire, $34.80 ; voyages, $47.55	82 35
Sabourin, Théo., Rigaud, salaire	100 00
Shooner, D., St-François-du-Lac—	
Salaire, $100 ; voyages, $43.30	143 30
Sburtleff, Joel, Compton—	
Salaire, $50 ; voyages, $11.40	61 40
Simard, Joseph, Ste-Agnès, salaire	40 00
Smith, John, New-Carlisle—	
Salaire, $100 ; voyages, $71.15	171 15
Thériault, Pierre, Anse-aux-Griffons—	
Salaire, $50 ; voyages, $43.35	93 35
Vadeboncœur, C., Trois-Riv., salaire	50 00
Veilleux, V., Saint-Ephrem-de-Tring, salaire	40 00
Verge, J. A., Cross-Point—	
Salaire, $300 ; voyages, $299.54	599 54
A reporter	10,644 90

Pêcheries—Québec—*Fin.*	$ c.
Report	10,644 90
Gardes-pêche et gardiens—Fin.	
Wakeham, Wm., voyages	30 30
Whitely, W. H., Québec, salaire	100 00
Gages de gardes spéciaux ($768.80).	
Achilles, W. A., du 3 oct. au 5 nov	39 00
Annett, L. E., du 1er mai au 31 juill	25 00
Arseneau, Azad, du 4 sept. au 14 oct	19 50
Ascah, Félix, du 1er mai au 31 juillet	15 00
Beach, N. A., du 14 oct. au 6 nov	30 00
Burbank, James, du 11 oct. au 5 nov	30 00
Burbank, John, du 13 oct. au 5 nov	30 00
Buvoit, U. E, du 23 oct. au 5 nov	10 50
DeRepentigny, O., 61 jrs.	91 50
Hand, J. M., du 14 oct. au 15 nov	30 00
Lavoie, F., du 1er mai au 1er nov	12 50
LeGresly, J. V., durant 1893	40 00
McLeod, Colin, du 30 oct. au 26 nov	16 80
Miller, Peter, du 1er mai au 31 juillet	25 00
Morris, W. F., 97 jrs	145 50
Mullin, John E., du 1er mai au 31 juill	40 00
Munnings, W., 3 m	81 00
Pedneault, Uldéric, 2 m	50 00
Peters, D. E., du 15 oct. au 9 nov	30 00
Services de la police fédérale	7 50
Divers ($148.82).	
J. U. Gregory, voyages au lac St-Jean	25 50
Joachim Laberge—	
Dépenses, poursuite pour violation de l'Acte des pêcheries	13 00
James McGregor, voyages au village du Désert	26 75
C. F. Maguire, copies des dépositions	8 90
A. H. Moore, salaire, du 27 déc. au 27 janv. 1894	33 33
A. P. Sherwood, avance	40 00
Imprimeur de la reine, papeterie	1 34
	11,692 82
Pêcheries—Nouvelle-Ecosse.	
Gardes-pêche et gardiens ($15,220.74).	
Bertram, A. C., insp., Sydney-N.—	
Salaire au 30 juin 1894	900 00
Voyages et menus item	534 86
Frais de port et télégrammes	40 35
Hockin, Robt., insp., Pictou—	
Salaire au 30 juin 1894	900 00
Voyages et menus item	217 97
Frais de port et télégrammes	50 02
Kinney, J. R., insp., Yarmouth—	
Salaire au 30 juin 1894	900 00
Frais de voyages	105 29
Frais de port et menus item	46 33
Ogden, Alf., insp., Halifax—	
Voyages et menus item	67 45
A être remboursé	13 06
Aymer, J. R., Fourches-Pomquet, sal.	25 00
Bailey, W. M., Round-Hill—	
Salaire, $200 ; voyages, $268.85	468 85
Bartlett, John H., Baie-Terence—	
Salaire, $100 ; voyages, $90.91	190 91
Bishop, C. E. Horton, salaire	30 00
Bland, Geo., Wallace-Bridge—	
Salaire, $75 ; voyages, $10.02	85 02
Boylan, Ed., New-Ross, salaire	25 00
Brown, Ph., Blomidon, salaire	30 00
A reporter	4,630 11

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	4,630 11
Gardes-pêche et gardiens—Suite.	
Burke, Wm., Passage-Mira—Salaire, $120; voyages, $88.20	208 20
Burns, A., Day Spring, salaire	25 00
Cameron, L., Rivière Fraser, salaire	50 00
Cameron, Wm., Guysboro'—Salaire, $150; voyages, $152.57	302 57
Cameron, Duncan, Saint-Pierre—Salaire, $125; voyages, $73.19	198 19
Campbell, C. L., Campbellton-N.—Salaire, $120; voyages, $196.29	316 29
Chisholm, H. L., Riv.-du-Sud, salaire	25 00
Chisholm, D., Salt-Springs, salaire	25 00
Coady, James, Margaree S.-O.—Salaire, $100; voyages, $217.15	317 15
Collins, J. A., Westport—Salaire, $60; voyages, $84.70	144 70
Colter, J. B., Milford—Salare, $30; voyages, $11.04	41 04
Cooney, Wilber, Chester, salaire	25 00
Cossaboom, J. W., Rossway—Salaire, $60; voyages, $78.44	138 44
Croft, W., Chester-Basin, salaire	25 00
Davison, J. W., Petite-Riv.-à-l'Achig.—Salaire, $100; voyages, $60.70	160 70
Demon, David, Lower-Gold-River	25 00
Dexter, John, Antigonish	30 00
Evans, David, Chester—Salaire, $100; voyages, $97.31	197 31
Fowler, Elijah, Parrsboro'—Salaire, $130; voyages, $113.44	243 44
Fraser, Duncan, Saint-Joseph	20 00
Freeman, J. N., Liverpool—Salaire, $200; voyages, $250.94	450 94
Gass, H., Tatamagouche—Salaire, $50; voyages, $10	60 00
Gaston, Robert, Havre-de-Pope—Salaire, $100; voyages, $196.42	296 42
Gilroy, G. W., Oxford—Salaire, $100; voyages, $15.15	115 15
Godard, C. E., Bridgewater—Salaire, $100; voyages, $85.03	185 03
Goudey, E. S., Barrington—Salaire, $100; voyages, $179 25	279 25
Hatfield, J. A, Tusket—Salaire, $150; voyages, $198.95	348 95
Hellen, William, Cap-Nord—Salaire, $126; voyages, $82.88	208 88
Hickey, Richard, Sydney-Nord—Salaire, $120; voyages, $16.67	136 67
Horne, Arch., Enfield, salaire	30 00
Journey, Robt., Weymouth, salaire	12 50
Keddy, J. H., New-Ross, salaire	25 00
Lenoir, Alfred, Arichat—Salaire, $125; voyages, $106.10	231 10
Macadam, Alex., Rivière-Ouest, Ant.	25 00
McDonald, Alex., Baie-Est—Salaire, $120; voyages, $102.25	222 25
McDonald, John, Doctor's-Brook—Salaire, $225; voyages, $178.73	403 73
McDougall, Arch., Anse-McNair	25 00
McEachren, Peter, Glendale—Salaire, $100; voyages, $111.80	211 80
McGill, W. J., Shelburne—Salaire, $125; voyages, $107.70	232 70
McInnis, Donald, Fourches Addington	25 00
McIntyre, W., Aylesford	50 00
McKay, Lachlin, Barton	12 50
McKeen, Lewis, Mabou—Salaire, $100; voyages, $124.95	224 95
A reporter	10,960 96

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	10,960 96
Gardes-pêche et gardiens—Fin.	
McLean, D. F., Port-Hood—Salaire, $200; voyages, $278.84	478 84
McPhie, Allan, Avondale—Salaire, $100; voyages, $40.20	140 20
McQuarrie, Allan, Sherbrooke—Salaire, $150; voyages, $266.24	416 24
McQuarrie, Donald, Riv.-du-Milieu—Salaire, $90; voyages, $103.55	193 55
McQueen, J. D., Petit-Havre—Salaire, $75; voyages, $21.50	96 50
Meisener, Jacob, Chester	25 00
Miller, J. S., Canning—Salaire, $125; voyages, $73.20	198 20
Mosher, James, Kempt—Salaire, $30; voyages, $16.75	46 75
Mosher, Noah, Mosherville	50 00
Mossman, Josiah, Bridgewater	12 50
Murchison, John, Grande-Rivière—Salaire, $125; voyages, $123.55	248 55
Murphy, L. A., Gasparot	30 00
O'Brien, J. M., Maitland	30 00
Pollock, R. J., Stewiacke, en bas—Salaire, $100; voyages, $53.64	153 64
Potter, C. T., Rivière-Joggins	12 50
Pritchard, A. O., New-Glasgow—Salaire, $150; voyages, $47.35	197 35
Quinan, Francis, Sydney—Salaire, $120; voyages, $77.90	197 90
Randall, Albert, Bayfield	15 00
Reid, R. F., Wolfville—Salaire, $125; voyages, $33	158 00
Ross, David, Margaree, N.-E.—Salaire, $100; voyages, $125.95	225 95
Rowlings, Geo., Hav.-Musquodoboit—Salaire, $150; voyages, $276.30	426 30
Schmeisser, N., Pass. de LaHave-Est.	25 00
Schreve, T. C	49 72
Smith, W. B., Maitland	50 00
Smith, C. A., Chester, voyages	25 05
Snide, John, Shubénacadie—Salaire, $50; voyages, $19	69 00
Solomon, W. M., Lunenburg—Salaire, $100; voyages, $66.74	166 74
Sutherland, Rob., Rivière-Jean—Salaire, $140; voyages, $40.50	180 50
Thorpe, J. W., Havre-de-Hall	30 00
Wills, A. M., Pugwash—Salaire, $150; voyages, $160.80	310 80
Gardiens spéciaux ($5,136.67).	
Bentley, J. F., 2½ m	11 00
Bland, George, 1 m	6 25
Bruce, J. R., 5 m	20 00
Cahoun, J. C., 17 j	25 50
Cameron, Allan, 5½ m	30 00
Cameron, Angus, R. Ste-Marie, 6½ m.	33 50
Cameron, Angus, R. Sutherland, 8 m.	38 42
Cameron, Thomas, 3½ m	25 00
Cameron, J. D., 24 j	15 00
Cameron, Duncan, fils, 4½ m	35 00
Campbell, A. F., 15 m. au 30 juin '94.	31 25
Campbell, W. A., 1 m	10 00
Cann, Hy., 42 j	42 00
Chisholm, John, 36 j	27 00
Chisholm, Daniel, 54 j	63 29
Chisholm, Alex. J., 21 j	15 75
Chiasson, J., 10 j	7 50
Churchill, Calvin, 7 m	20 00
A reporter	15,677 20

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$	c.
Report	15,677	20
Gardes spéciaux—Suite.		
Conrad, Chas., jeune, $6\frac{14}{30}$ m.	51	66
Crooks, Wesley, 15 m. au 30 jufn '94.	37	50
Cunningham, Chas., $4\frac{1}{2}$ m.	27	00
Curry, J. N., 29 j.	28	50
Dean, P., $5\frac{1}{2}$ m	47	60
Delorey, Edward, 6 m.	25	00
Deveaux, P. J., 26 j.	32	50
Dodge, E. S., 20 j.	25	00
Douglas, Alex., $3\frac{1}{2}$ m.	26	00
Dowling, David, 22 j.	16	50
Doyle, William, 4 m.	16	00
Dwyer, Bernard, 27 j.	20	25
Fagan, John, 2 m	10	00
Foote, Stephen, $5\frac{1}{2}$ m.	30	00
Foote, James, $5\frac{1}{2}$ m.	30	00
Ford, Theodosius, $6\frac{11}{11}$ m.	50	00
Fraser, Donald, 6 m.	30	00
Fraser, Simon, $3\frac{1}{4}$ m.	23	86
Freeman, David, $5\frac{11}{11}$ m.	35	00
Fulmore, Jesse, $2\frac{1}{2}$ m	25	00
Fulton, R. K., 2 m	23	97
Gillies, Peter, 28 j.	21	00
Gillies, John, $89\frac{5}{8}$ j.	179	25
Gillies, D. M., 22 j.	31	76
Glawson, Andrew, $8\frac{4}{21}$ s.	24	57
Graham, Stephen, 27 j	20	25
Harlow, Abial, saison 1893	20	00
Harris, Jonathan do	25	00
Hatfield, Gordon, $5\frac{3}{8}$ j.	6	62
Henderson, James, $6\frac{2}{7}$ s.	44	52
Henley, J. M., 11 j.	13	75
Hilchey, C. B., 2 m.	69	46
Hill, W. D., 21 j.	14	00
Holden, C. A., 22 j.	28	12
Holmes, John, 6 s	30	00
Howie, D. T., 24	18	00
Hudson, J. H., $5\frac{1}{2}$ m.	36	43
Hudson, Samuel, $4\frac{1}{2}$ m.	30	00
Hunt, S. F., saison 1893.	35	00
Hurlbert, William, 12 j.	16	20
Jackson, J. A., saison 1893.	40	00
Johnson, Timothy, $2\frac{1}{2}$ m.	25	00
Johnston, A. O. B., 6 m.	36	00
Jones, John, $4\frac{1}{2}$ m.	27	00
Jordan, Peter, $4\frac{1}{2}$ m.	30	00
Kaulback, Enos, saison 1893.	25	00
Kehoe, W. F., 51 j.	32	40
Keizer, Howe, 2 m	10	59
Kiley, John, 15 j..	11	25
King, Thos., 35 j.	43	75
Ledbetter, William, 54 j.	30	50
Livingstone, Alex., 24 j.	36	00
Lloy, Joseph, 3 m.	30	00
McCharles, D., 21 j.	15	75
McCullough, Alex., 6 m.	30	00
McCurdy, A. E., 1 m.	10	00
McDonald, Daniel, 21 j.	24	86
McDonald, Donald, 18 j.	13	50
McDonald, Neil, 16 j.	12	00
McDonald, J. N., 28 j.	21	00
McDonald, Francis, 7 m.	132	25
McDonald, Stanley, $2\frac{7}{8}$ j.	3	66
McDougall, Chas., 8 m.	30	00
McEvoy, John, 21 j..	15	75
McFadyen, Donald, $15\frac{3}{5}$ s.	55	50
McFarlane, A. A., 38 j.	22	00
McGillivray, Angus, $4\frac{1}{2}$ m	37	00
McGrath, Adam, 7 m.	35	00
McInnis, Donald, 15 j.	11	25
McKay, Hugh, 16 j.	12	00
A reporter	17,811	42

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$	c.
Report	17,811	42
Gardes spéciaux—Suite.		
McKay, Daniel, $2\frac{1}{2}$ m	35	43
McKay, John, saison 1893.	27	50
McKay, Angus, 31 j	23	25
McKay, Angus, Co. Pictou, saison '93	5	00
McKay, Robt., 3 m.	15	00
McKay, Lauchlin, 60 j	30	00
McKeen, Thos., 7 m.	42	00
McKenny, Lewis, 5 j.	7	50
McKenzie, C. R., 47 j.	38	25
McKiel, Nathaniel, $5\frac{1}{2}$ m.	57	96
McKinnon, Peter, 7 s.	28	00
McKinnon, Neil, 25 j	25	00
McKinnon, J. H., $3\frac{35}{36}$ m.	101	00
McKinnon, Pat., $4\frac{11}{30}$ m	26	20
McLean, Wm., 17 j.	21	25
McLellan, Archie, 15 j	22	00
do voyages	37	81
McLellan, Duncan, 9 j.	6	75
McLellan, Archibald, 15 j.	15	00
McLennan, Allan, 62 j.	51	50
McLennan, Duncan, 12 j.	9	00
McLeod, George, 4 s.	8	00
McLeod, James, 23 j.	28	75
McLeod, Murdock, 18	13	50
McLeod, John, 38 j.	38	00
McLeod, R. H., 23 j.	17	25
McLeod, Donald, 23 j.	11	50
McLeod, William, 39 j.	36	00
McLeod, Neil, 23 j.	11	50
McMillan, Neil, 76 j	57	00
McNeil, D. J., 32 j.	24	00
McNeil, Colin, 12 j	22	50
McPherson, Alex., 26 j.	18	75
McRae, John, 86 j.	52	07
McRae, Daniel, 28 j.	21	00
Manson, A., 14 m.	29	17
Marks, Laurance, $5\frac{1}{2}$	33	00
Mason, Nathaniel, 7 m.	52	43
Matheson, F. W., $4\frac{3}{7}$ s.	8	57
Mattie, Fred., 2 m.	15	00
Miller, Joseph, 64 j.	58	50
Moore, Geo., $2\frac{1}{2}$ m	25	00
Morrison, Kenneth, 15 j.	11	25
Munroe, W. M., 5 m.	25	00
Murphy, Moses, 12 j.	9	00
Murphy, Patrick, jeune, 2 m.	10	00
Murray, M. G., $2\frac{1}{2}$ m.	22	00
Murray, Donald, 1 an	25	00
Mussels, Wm., saison	20	00
Nicol, F. G., 8 j.	6	00
Park, Fletcher, saison '93	35	00
Phalen, Geo. A. do	50	00
Pinkham, W. D. E., 15 j.	22	50
Pothier, John, $16\frac{1}{2}$ j.	20	62
Preeper, Oswald, $2\frac{1}{2}$ m.	12	72
Pride, Wm., 7 m	42	00
Proctor, Edward, $3\frac{3}{7}$ s.	31	00
Pugsley, Collingwood, 6 s.	14	14
Pye, Wm., $1\frac{1}{2}$ m.	7	88
Rhindress, A. C., 42 j	52	50
Rhindress, Chas., 42 j.	52	50
Ritchie, S. D. R., 20 j.	20	00
Roberts, Jas., 25 j.	31	25
Robertson, D. L., 5 m.	30	00
Ross, Donald, 12 j.	9	00
Rutherford, Edward, 6 m.	36	00
Sedgewick, W. M., $1\frac{1}{4}$ m.	1	58
Seldon, Richard, saison '93.	20	00
Sibley, George, $5\frac{1}{2}$ m	55	00
Simpson, David, 4 m.	25	00
A reporter	19,715	25

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Fin.*	$ c.
Report	19,715 25
Gardes spéciaux—Fin.	
Smith, Sidney, 1 m.	5 00
Smythe, Valentine, 44 j.	88 00
Soward, Martin, 5 m.	18 64
Sperry, S. O., 10 j.	10 00
Stevens, Robt., 4½ m	39 90
Stewart, Norman, 5½ m.	51 43
Sweeney, Nathan, 8⅗ j.	10 37
Thompson, Gay, 36 j.	45 00
Tobin, Martin, 4 m.	25 00
Tompkins, John, 13 j.	6 50
Tompkins, J. N., 12 j.	6 00
Tompkins, David, 37 j.	21 50
Townsend, J. C., 8 j.	10 00
Troop, James, 7 j.	22 00
Urquhart, Henry, 2½ m.	25 00
Vaughan, David, 4 m.	26 00
Veinot, David, 15 j.	15 00
Vroom, Geo. V., 36 j	40 00
Walker, Wm., 11½ s.	25 00
Warren, John, 10 s.	20 00
Watson, W. R., 24 j.	18 00
Webber, J. P., 5 m.	29 72
Wentzel, E. J., saison '93.	25 00
White, Paul, 26 j.	13 00
White, Isaac, 6½ j.	7 75
White, Pacide, 6 j.	4 50
Wilson, Augustine, 4½ m.	33 85
Livers ($65.73).	
Annonces, $2.25; transport, $2.33.	4 58
W. McCarthy, dépenses, relevé des chutes de la Grande-Rivière	21 00
Imprimeur de la reine et bur. de la pap.	40 15
	20,423 14
MOINS—Remb. par J. R. Kinney, porté au crédit par erreur	94 53
	20,328 61
Pêcheries—N.-Brunswick.	
Gardes-pêche et gardiens ($11,664.96).	
Chapman, R. A., insp., Moncton—	
Salaire au 30 juin 1894	900 00
Frais de voyages et déboursés	656 04
Louage de remorqueur, J. D. Irving	55 62
Miles, H. S., insp., Oromocto—	
Salaire du 9 sept. au 30 juin 1894	486 66
Frais de voyages et déboursés	399 84
Pratt, J. H., insp., St-Jean—	
Frais de voyages et déboursés	273 35
Abbott, L. H., Chatham—	
Salaire, $159.96; voyages, $470.80	630 76
Aché, Adolphe, Shippégan—	
Salaire, $100; voyages, $66	166 00
Albert, Xavier D., Caraquet—	
Salaire, $50; voyages, $100.50	150 50
Belyea, J. A., Westfield—	
Salaire, $12.50; voyages, $6.45	18 95
Brown, Barth., Campobello—	
Salaire, $100; voyages, $16.40	116 40
Brown, Gavin, Brown's-Mills, salaire.	30 00
Calnan, John, jeune, Kinsale, salaire.	35 00
Campbell, D. F., Saint-André—	
Salaire, $200; voyages, $89.80	289 80
Carroll, Ed., Grand-Manan	10 08
Case, Mayes, Wickham—	
Salaire, $100; voyages, $224.04	324 04
A reporter	4,543 04

Pêcheries—N.-Brunswick—*Suite*	$ c.
Report	4,543 04
Gardes-pêche et gardiens—Suite.	
Cormier, D. F., Pré d'en haut—	
Salaire, $60; voyages, $10.50	70 50
Deacon, W. B.	13 12
Dempsey, Miles, Salmon-Beach	30 00
Dixon, Robert, Lepréau.	10 08
Fenwick, Edwin, Studholm	30 00
Gibbs, Valentine, Pokemouche	50 00
Goodwin, Robert, Baie-Verte—	
Salaire, $100; voyages, $15.76	115 76
Gray, J. H., Springfield—	
Salaire, $59.96; voyages, $49.89	109 85
Griffith, Chas., Sheffield	30 00
Hache, J. L., Caraquet—	
Salaire, $100; voyages, $13.18	113 18
Hannah, W. F., Richibouctou—	
Salaire, $81.25; voyages, $51.71	132 96
Heine, W. H., Norton-Station—	
Salaire, $75; voyages, $18.67	93 67
Hickson, James, Bathurst—	
Salaire, $350; voyages, $201.15	551 15
Hoben, Geo. W., Burton—	
Salaire, $97.32; voyages, $33.28	130 60
Hogan, Patrick, Newcastle—	
Salaire, $209.96; voyages, $601	810 96
Holmes, Thos., Ile-au-Cerf, salaire.	10 08
Landry, Arcade, Shippégan—	
Salaire, $50; voyages, $7.75	57 75
LeBlanc, A. T., Legerville.	75 00
McLaughlin, W. B., Grand-Manan—	
Salaire, $113.84; voyages, $38.50	152 34
Marks, William, Miscou—	
Salaire, $75; voyages, $8.20	83 20
Martin, Fred., Hav. Grand-Manan—	
Salaire, $66.38; voyages, $66.84	133 22
Munroe, Chas. E., Port-Elgin—	
Salaire, $100; voyages, $178.10	278 10
Nowlan, J. D., Smith's-Creek—	
Salaire, $50; voyages, $16.90	66 90
O'Brien, Joseph, Carleton—	
Salaire, $300; voyages, $31.50	331 50
Orr, Robert, Frédéricton—	
Salaire, $300; voyages, $144.07	444 07
Parker, Thomas, Parker's-Cove—	
Salaire, $200; voyages, $373.70	573 70
Pearson, J. R., English-Settlement.	30 00
Prince, E. E., frais de voyages.	225 53
Richard, P. L., St-Louis—	
Salaire, $80; voyages, $70.05	150 05
Robichau, Oliver, Pointe Ferguson—	
Salaire, $30; voyages, $182.27	212 27
Robichaud, P., Néguac, en haut, voyag.	80 40
Robichaud, Jules, Robichaud—	
Salaire, $30; voyages, $21.15	51 15
Robichaud, F., Néguac—	
Salaire, $112.50; voyages, $227.30	339 80
Rourke, E. V., Saint-Martin.	25 00
Ryan, T. D., Grand-Falls—	
Salaire, $150; voyages, $30.95	180 95
Stewart, Sutherland, Alma—	
Salaire, $100; voyages, $8.93	108 93
Sweeney, William, Green-Point—	
Salaire, $83.33; voyages, $45.04	128 37
Taylor, Wallace, Coverdale	40 00
Theriault, J. D., Grande-Anse—	
Salaire, $100; voyages, $24.05	124 05
Todd, Frank, Saint-Stephen	40 33
Walsh, William, Pokemouche—	
Salaire, $100; voyages, $74.34	174 34
Whelton, Michael, Pokeshaw	30 00
Wilbur, K. T., Midway-Harvey	40 00
A reporter	11,021 90

Pêcheries—Nouv.-Brunswick —*Suite.*	$ c.
Report	11,021 90
Gardes-pêche et gardiens—Suite.	
Williston, J. G., Baie-du-Vin—	
Salaire, $150; voyages, $493.06	643 06
Gardes spéciaux ($6,746.35).	
Astle, James, 161 j. à $1.20	193 20
Bateman, John J., 1 m	39 90
Bates, W., 66 j. à $1.20, 17¾ à $1.25	101 58
do frais de voyages	31 15
Bossé, Hy., 15 j. à $2	30 00
do frais de voyages	34 75
Bossé, Wm., 18 juill. au 3 nov.	130 50
Bowes, Mathew, 34 j. à $1.20	40 80
Boudreau, Edouard, 81 j. à $1.20	97 20
Braydon, J., 1 m	15 50
Burtt, G. R., 7 j. à $1.20	8 40
do frais de voyages	40 40
Buhot, Wm., 11 j. à 61½c.	6 74
do frais de voyages	8 00
Cochrane, John, 2 m	120 00
Collette, Sam., 44 j. à $1.20	52 80
Collette, Anselme, 39 j. à $1.20	46 80
Conrad, S. W., 13 m	130 00
Copp, John, 40 j. à $1.20	48 00
Cormier, Chas., 71 j. à $1.20	85 20
Cross, E. W., 10½ j. à $1.25	13 13
do frais de voyages	16 50
Cunningham, Andrew, 80 j. à $1.20	96 00
Davis, Wellington, 12 m	50 00
Dick, Isaac, 2 j. à $1.20	2 40
do frais de voyages	4 88
Doolan, James, 95 j. à $1.20	114 00
Doyle, John, 71 j. à $1.20	85 20
Flood, Benj., 68 j. au 15 fév.	90 00
Fitzpatrick, Thos., 18½ j. à $1.20	22 20
Frawley, John, 37½ j. à $1.20	45 00
do frais de voyages	11 75
Frecker, Thos., 13 j. à $1.20	15 60
Gallant, Joshua, 32½ j. à $1.20	39 00
Glass, Jas., 64 j. à $1.50	96 00
Hall, Mark, 42½ j. à $1	42 50
do frais de voyages	7 50
Haney, A. H., 17 j. à $1.20	20 40
do frais de voyages	18 30
Hartt, A. E., 23½ à $1.25	29 37
Hickey, John, 144 j. à $1.20	172 80
Hill, James, 28 j. à $1.20	33 60
Holmes, Samuel, 34 j. à $1.20	40 80
Hogan, Michael, 55 j. à $1.20	66 00
Hurley, Ronald, 123 j. à $1.20	147 60
Hyland, Jas., 144 j. à $1.20	172 80
Johnson, Wm., 39 j. à $1.20	46 80
Jones, Fred., 121 j. à $1.20	145 20
Kingston, Paul, 40 jrs à $1.20	48 00
Layton, Gregory, 45 j. à $1.20	54 00
LeBlanc, O. J. O., 55 j. à $1.20	66 00
do frais de voyages	3 75
Lindsay, Alex. G., 72 j. à $1.20	86 40
do frais de voyages	149 00
McDonald, Alex., 118 j. à $1.50	177 00
McDougall, John, 63 j. à $1.50	94 50
McInnis, Duncan, 55 j. à $1.20	66 00
McLean, Donald, 5 j. à $1.20	6 00
McPherson, J. R., 5½ j. à $1.20	6 60
do frais de voyages	6 55
Mathews, L., 97 j. à $1.20	116 40
Mathews, U. A., 11 j. à 58c.	6 38
Manzer, T., 15 j. à $1.20	18 00
Menzies, Edward, 73 j. à $1.20	87 60
A reporter	15,563 39

Pêcheries—Nouv.-Brunswick *Fin.*	$ c.
Report	15,563 39
Gardiens spéciaux—Fin.	
Mitchell, Frank, 12 m	200 00
Mitchell, Silas, 12 m	250 00
Mullin, A., 133 j. à $1.20	159 60
Murdock, J. B., 9 j. à $1.20	10 80
Noble, John, 28 j. à $1.20	33 60
Nowlan, Wm., 41 j. à $1 20	49 20
O'Brien, Nicholas, 164 j. à $1.20	196 80
O'Donnell, J. L., 157 i. à $1.20	188 40
O'Shea, John, 121 j. à $1.20	145 20
O'Shea, James, 149 j. à $1.20	178 80
Palmer, Wm., 131 j. à $1.20	157 20
Poor, Wm., 20 j. à $1.25	25 00
Robertson, J. W., 28 j. à $1.20	33 60
Robinson, John, 85 j. à $1.20	102 00
Russell, J. B., 145 à $1.20	174 00
Russell, Wm., 123 j. à $1.20	147 60
Sinclair, Alfred, 28 j. à $1.20	33 60
Somers, Burt, 39 j. à $1.20	46 80
Standish, Silas, 115 j. à $1.20	138 00
Tozer, Robt., 47 j. à $1.20	56 40
Ullock, Wm. V., 28 j. à $1.20	33 60
Way, Wm., 96 j. à $1.20	115 20
Weaver, Thos., 157 j. à $1.20	188 40
White, Jas. S., 3 j. à $2	6 00
do frais de voyages	8 93
Worden, A. C., 32 j. à $1.20, 13 à $1.25	54 65
Worden, A. C., frais de voyages	34 54
Wood, W. R., 8 m	80 00
Divers ($111.63).	
Constable	6 40
Transport de prisonniers à la prison	13 15
Gilbert Crandall, règlement d'indemnité	25 00
J. G. Williston, 1 chaloupe	50 00
Imprimeur de la reine, Ottawa	13 33
Menus articles	3 75
	18,522 94
Pêcheries—Ile du P.-E.	
Gardes-pêche et gardiens ($1,484.28).	
Hackett, Ed., inspecteur, Charlottetown—	
Salaire au 30 juin 1894	800 00
Frais de voyages	204 98
Timbres-poste	28 83
McBride, P., Bédèque Centrale—	
Salaire, $100; voyages, $43.98	143 98
McCormack, Michael, Souris—	
Salaire, $122.76; voyages, $120.66	243 42
Prince, E. E., voyages	63 07
Gardiens spéciaux ($1,506.34).	
Bogan, Michael, 76 j.	25 00
Bryant, D. L., 1 an	36 36
Buotte, Dominique, 229 j.	27 36
Clarke, James M., 122 j.	15 00
Compton, S. L., 199 j.	48 38
Croken, Thos., 66 j.	22 11
Cuddy, James, 309 j.	38 82
Currie, Neil, 297 j.	44 09
Delaney, Jonathan, 259 j.	35 01
DesRoches, H. V., 30 j.	8 00
Dingwall, J. H., 1 an	48 43
A reporter	1,832 84

Pêcheries—Ile du P.-E.—*Fin.*	$ c.
Report	1,832 84
Gardes spéciaux—Fin.	
Dover, William, 77 j	15 00
Doyle, L., 309 j	37 36
Duck, George, 356 j	26 03
Duffy, Peter, 309 j	31 15
Farrow, A., 76 j	25 00
Garnum, A., 37 j	7 50
Gaudet, Joseph H., 1 an	41 41
Gillis, V. S., 1 an	48 58
Griffin, Henry, 168 j	21 92
Holland, J. F. B., 61 j	7 01
Howatt, James, 296 j	28 75
Howatt, Calvin, 184 j	18 40
Howatt, Wilson, 141 j	15 85
Johnston, John, 45 j	7 40
McCarthy, John D., 75 j	15 00
McDonald, James A., 1 an	36 74
McDonald, Allan, 309 j	35 36
McDonald, Ronald, 309 j	35 36
McDonald, Alex., 296 j	30 36
McDonald, Pius, 40 j	20 00
McDonald, Chas. C., 40 j	20 00
McKenzie, Finlay, 308 j	43 80
McNally, John, 229 j	59 96
McPhee, John, 76 j	25 00
McQuaid, James, 296 j	29 51
Matheson, Malcolm, 1 an	47 52
Murnaghan, James, 1 an	34 87
Murphy, P. J., 144 j	25 00
Murphy, Thomas, 325 j	26 00
Nelligan, James M., 309 j	37 36
Power, James, 325 j	29 32
Praught, James, 286 j	35 64
Ready, Michael, 1 an	48 43
Reid, Peter, 1 an	31 68
Sharp, Geo. W., 1 an	48 39
Sharp, John A., 296 j	27 73
Shaw, A. C., 131 j	16 71
Stanley, Francis, 1 an	37 36
Stevenson, Geo. H., 325 j	29 32
Divers ($87.73).	
Constables et frais de cour	77 54
Main-d'œuvre, rets confisqués	8 00
Imprimeur de la reine et bur. de la pap.	2 19
	3,078 35
Pêcheries—Manitoba.	
Gardes-pêche et gardiens ($1,271.81).	
McQueen, A., inspecteur—	
Salaire, 1 m., juillet 1893	75 00
Voyages et frais de port	3 50
Sutherland, M., inspecteur—	
Salaire, $400; voyages, $82.85	482 85
Tupper, R. L., inspecteur—	
Salaire, $683.21; voyages, $27.25	710 46
Gardes spéciaux ($694.75).	
Adam, T. H., voyages	100 85
Devlin, Daniel, 1 an	75 00
Hughes, William, 1 an	30 00
do voyages	11 50
Johnson, J. B., 1 an	30 00
do voyages	256 25
Martineau, H., voyages	62 50
Smith, Chas. A., gages	6 00
do voyages	13 80
A reporter	1,857 71

Pêcheries—Manitoba—*Fin.*	$ c.
Report	1,857 71
Gardes spéciaux—Fin.	
Stevenson, C. F., voyages	24 25
Thompson, G. M., 1 an	50 00
do voyages	20 35
Woods, Chas., voyages	14 25
Divers ($220.79).	
Epreuves photographiques, 4 à $1.50	6 00
Imprimeur de la reine et bur. de la pap.	14 79
L. W. Coutlee, avance	200 00
	2,187 35
Pêcheries—Territoires du N.-O.	
Gardes-pêche et gardiens ($1,793.14).	
R. S. Cook, Prince-Albert—	
Salaire, $25; voyages, $193.21	218 21
John Foster, Lac-Long—	
Salaire, $112.50; voyages, $92.05	204 55
F. C. Gilchrist, Fort-Qu'Appelle—	
Salaire, $706.45; voyages, $613.08	1,319 53
Couvertures et natte de coco	32 85
Loyer de bureau, 3 m. à $6	18 00
Gardes spéciaux ($1,007.45).	
Buck, Isaiah, 20½ j	40 50
do aide, 16 j	24 00
Fitzgerald, Gerald, 40½ j	60 75
do voyages	184 10
Leader, John, jeune, 52½ j	78 75
do voyages	88 35
Morin, Raphaël, 75 j	150 00
Smith, Chas. A., 19 j	22 50
do voyages	66 25
Spencer, William, 69 j	138 00
Whitford, Donald, 27 j	27 00
do voyages	127 25
Divers ($343.35).	
Rets et fil	20 12
Canot et transport	80 76
Rép. de barrage, Lauder et Peltier	28 00
do Clermont Peltier	200 00
Imprimeur de la reine et bur. de la pap.	14 47
	3,143 94
Pêcheries—Col.-Britannique.	
Gardes-pêche et gardiens ($1,415.90).	
Gaudin, James, voyages	21 70
McNab, John, inspecteur—	
Salaire au 30 juin 1894	1,000 00
Frais de voyages	294 10
Frais de port, $23.50; mess., $36.60	60 10
Loyer d'une boîte, bur. de poste	5 00
Aide, 10 j. à $2	20 00
Réparation de chaloupe	15 00
Gardes spéciaux ($2,370.02).	
Grant, C. D., 8$\frac{7}{10}$ m. à $70	576 33
do voyages	59 00
Grant, W. P., 1½ m	92 90
do voyages	6 00
Green, C. F., 2 m. et 4 j	149 00
do voyages	10 50
A reporter	2,309 63

Pêcheries—Colombie-Britannique.—*Fin.*	$	c.
Report	2,309	63
Gardiens spéciaux—Suite.		
Keary, H. J., 1 m.	25	00
do voyages	11	45
Lomas, W. H., 1 an	300	00
McNeish, Thos., $3\frac{14}{30}$ m. à $70	242	62
do voyages	59	10
O'Connor, Robt., $3\frac{8}{31}$ m	214	63
do voyages	55	45
Roxbury, Wm., $4\frac{12}{31}$ m.	220	64
do voyages	46	50
Spain, F. S., 4 m.	244	90
do voyages	56	00
Divers ($1,497.29).		
Affrètement du str *Evangeline*, 2 m.	700	00
Str *Claymore*—		
Mécanicien Peters, à $60 par m.	494	00
Houille, $19\frac{4}{5}$ tonnes à $7	138	60
Provisions et réparations	79	95
Impressions et transport	4	74
W. J. Armstrong, dépenses se rattachant aux pêcheries, C.-B.	80	00
	5,283	21

Protection des pêcheries.

Sommaire.

Acadia	(Page J—47)	16,170	94
Bayfield	(do J—48)	1,021	59
Constance	(do J—48)	13,772	40
Curlew	(do J—49)	14,385	77
Dolphin	(do J—50)	2,267	71
Kingfisher	(do J—50)	12,501	54
La Canadienne	(do J—50)	25,623	93
Petrel	(do J—51)	16,732	88
Stanley	(do J—52)	10,110	47
Vigilant	(do J—52)	7,066	61
Bureau de renseignement.	(do J—53)	2,624	73
Compte général	(do J—53)	6,373	01
		128,651	58
MOINS—Payé par le ministère des douanes pour le *Constance*.		13,525	40
		115,126	18
"Acadia."			
O. G. V. Spain, capitaine, à $90 par m.		402	00
J. H. Rood, 1er officier, à $70 par m.		417	65
R. Acker, 2e officier, à $40 par m.		178	66
J. McKenzie, 3e officier, à $30 par m.		123	00
D. Mooney, mécanic. (1), à $80 par m.		880	00
W. Robertson, mécanicien (2), à $60 par mois		660	00
E. C. Meehan, mécanic. (3), à $45 par m.		226	51
J. S. Mackay, commis, à $60 par m		308	64
Chas. E. Craig, commis des vivres, à $35 par mois		265	38
Lampiste et garde-magasin, (2)		736	20
Garçons (2)		205	99
Cuisiniers, 2 à $35 et $20 par mois		234	00
Sondeurs, 2 à $23 par m		205	46
Charpentier à $20 par m.		89	33
Matelots, 12 à $19 et $17 par m.		1,007	88
Chauffeur, 6 à $25 et $23 par m.		647	64
Appareillage du navire (main-d'œuvre)		500	50
A reporter		7,088	84

Protection des pêcheries—*Suite.*	$	c.
Report	7,088	84
"Acadia"—Suite.		
Provisions p. l'équip., 5,232 jrs en tout—		
Bœuf, etc., 167 liv. à 12c., 2,341 à 10c.	254	14
do 900 liv. à 9c., 4,415 à 8c.	434	20
do 600 liv. à $7\frac{3}{4}$c., 365 à 7c.	72	05
Bœuf, $4\frac{1}{2}$ brls à $6.25	25	00
Lard, $6\frac{1}{2}$ brls à $9.50	57	00
Autres provisions (épiceries, etc.)	1,263	75
Pension de J. H. Rood, 7 jrs	7	00
do marins malades, $3\frac{3}{8}$ sem.	9	86
Baromètre	14	00
Literie—		
Couvertures, 4 prs à $5, 12 à $1.95	43	40
Taies d'oreillers, 2 douz.; nattes, 2	13	30
Cot. à draps, 68 vgs à 25c., $13\frac{1}{2}$ à 40c.	22	40
Boulons, 168 liv.	25	85
Pinceaux, 37	16	90
Brosses et balais, $5\frac{1}{2}$ douz.	21	60
Laiton, 64 liv. à 35c.	22	40
Etamine, 60 vgs	11	60
Ustensiles de cuisine	35	30
Horloge	8	00
Houille, $14\frac{1}{4}$ tonn. à $6.50, 90 à $3.50	407	63
do $278\frac{3}{4}$ tonnes à $2.70, 60 à $2.50	902	63
do 165 do $2.35	387	75
Embarquem. de charb. à 30c. la tonne.	193	16
Panier à charbon, 12 à 95c.	11	40
Pelles do 6 à $1.10, 6 à $1.25	14	10
Camionnage	36	74
Cartouches, 800	26	01
Déchets de coton, 776 liv.	69	74
Toile, 239 vgs	53	07
Ciseaux à froid, 12	6	00
Nettoyage de tapis	16	50
Rideaux, 2 à $3.50	7	00
Ganses à rideaux et tringles	7	00
Pavillons, $21 ; 3, $13.50	34	50
Œillets, 3 grosses	6	00
Fret	48	63
Zinc, 25 liv.	8	25
Lanternes, 6	8	95
Boyau, 195 pds à 32c.	62	40
Devants de foyer, 2 à $4.50	9	00
Caoutchouc, 33 liv. à 30c.	9	90
Blanc et rouge de plomb, 410 liv.	38	62
Lignes, T. C., 65 liv. à 20c.	13	00
Linoleum, 49 vgs à $1.20	58	80
Cuir, 2 côtés	6	50
Sac de cuir	7	00
Saindoux, 6 galls à $1.50	9	00
Huile douce, 5 galls à $1.10	5	50
do de lin, $42\frac{3}{8}$ galls	24	74
do spermaceutique, $250\frac{1}{2}$ galls à 26c.	65	33
Pétrole et kérosine, 17 galls.	4	70
Rames, 2 paires	8	50
Etoupe, 150 liv	11	25
Poudre, 6 barillets, à $5.25	31	50
Peinture, 300 liv	54	00
do vermillon, 10 liv.	12	50
Mastic, 277 liv.	6	93
Etoupage, $46\frac{1}{2}$ lbs.	29	62
Garniture, 28 liv. à 90c.	25	20
Câble de manille, $241\frac{1}{4}$ liv. à $11\frac{1}{2}$c.	27	75
do do $44\frac{1}{2}$ liv	6	88
do métallique, 220 liv. à 5c.	11	00
Caoutchouc, 9 liv. à $1.50	13	50
Pardessus et bottes de caoutchouc	9	50
Tablier de caoutchouc, 2 à $4.50	9	00
Régler 3 chronomètres	9	00
Réparer timbres et horloges	19	00
Report	12,291	27

Protection des pêcheries— *Suite.*	$ c.
Report	12,291 27
"*Acadia*"—Fin.	
Réparations et main-d'œuvre	
Ferronnerie et bois de service	180 69
Nettoyage et peinturage	250 00
Peinturage et dorage des sculptures.	55 00
Vitrage des abat-jour	47 00
Appareil p. actionner le gouvernail.	75 00
Cale sèche à Halifax, ½ j	164 06
Bouchons de trou de regard	6 00
Enlever et replacer des cordages	10 00
Rhabilleurs, 121½ j. à $2.50	303 75
Machinistes, 6 j. à $3, 3 à $2.50	25 50
do 410 h. à 35c	143 50
Forgeron et aides, 5 j	13 00
Usage de machines, 5 j	25 00
Approvisionnements	270 05
Poêles, 2 ($15 et $10.50)	25 50
Tuyau	12 62
Acier, 290 liv. à 6c	17 40
Porte-voix, 100 pds	5 00
Verres, 5	9 00
Savon, 140 liv. à 8c	11 20
Eponges, 6	6 40
Indicateur	38 32
Toile à table, 12 vgs à 55c	6 60
Nappe en feutre	15 00
Essuie-mains, 4 douz. à $2.15, 2 à $4.80	18 20
Térébenthine, 53 galls à 49c	25 97
Dépêches	96 86
Remorqueur	20 00
Brosses à tube, 6 à $1.50	9 00
Frais de voyages, commandant Spain	744 35
do R. Acker	17 35
do J. S. Mackay	22 92
do E. Hessian	5 83
do J. McLeod	5 83
Uniformes des officiers et de l'équipage :	
Uniforme à galon d'or	56 50
Uniformes, 2 à $30, 1, $31.50	91 50
do 3 à $29, 1, $38	125 00
do 1 à $26.50, 1, $25	51 50
do toile, 22 à $2	44 00
Uniforme, 1, de matelot	7 75
Marques, 38 à $3, 1, $3.25	117 25
Casquettes, 6 à $1.50, 1, $1.75	10 75
do 27 à $1	27 00
Rubans de casquettes, 27 à 25c	6 75
Plastrons, 27 à 25c	6 75
do de flanelle, 27 à 50c	13 50
Pantalons, 27 à $3.25	87 75
Chemises, 27 à $2.50	67 50
Fichus de soie, 22	33 00
Serge, 20 vgs à $2	40 00
Galon d'or	8 00
Vernis, 2 galls à $7, 5 à $2.50	26 50
do 13 do 2, 6 à $1.50	35 00
do 10 do 1.25	12 50
Eau à ½c. le gallon	126 25
Trompe	65 00
Blanchissage de linge du navire	120 02
Indemnité de témoins d. les poursuites	17 00
	16,170 94
"*Bayfield.*"	
Frank Trunch, lieuten't, à $55 par m.	60 32
J. Jardine, mécanicien, à $40 par m.	58 07
Equipage, 10, 11¼ m	382 61
Provisions pour l'équipage	195 83
Houille, 1,760 liv. à $7 la tonne	6 16
A reporter	702 99

Protection des pêcheries— *Suite.*	$ c.
Report	702 99
"*Bayfield*"—Fin.	
Houille, 17·27 tonnes à $6.50	112 26
Frais, Cameron *vs* McIntosh	9 80
Bouton de manivelle, fer forgé, 96 liv.	9 43
Huile, 20 galls $1.10	22 00
do à machine, 20 galls à 90c	18 00
Câble de manille, 241 liv. à 14c.	33 74
Services d'un constable	7 50
Approvisionnements et réparations	36 60
A. McGregor, pension, 21½ jrs	21 25
Thomas Donnelly, frais de voyage	34 27
Frais de voyage de l'équipage	13 75
	1,021 59
"*Constance.*"	
G. M. May, capitaine, à 90 par m	859 35
L. A. Demers, 1er officier, à $60 par m.	574 83
J. Mercier, 2e officier, à $40 par m	482 58
A. Michaud, mécanic. (1), à $65 par m.	780 00
M. Lepage do (2), à $40 par m.	240 00
J. Blanchet do do	164 28
E. Forgue do do	212 25
Patron de chaloupe à $21 par m	209 45
Maître-canonnier à $21 par m	201 03
Commis à $30 par m	215 00
Cuisiniers, 2 à $35 et $18 par m	406 24
Commis des vivres à $30 par m	350 23
Chauffeurs, 3 à $30 par m	463 09
Charpentier à $21 do	191 55
Matelots, 4 à $20 do	728 26
Provisions p. l'équip., 5,444 j. en tout—	
Bœuf, 447 liv. à 9c., 2,669 à 8c.	253 75
do et porc, 10 brls	205 00
Jambon et porc fumé, 693 liv	79 95
Saucisses et langues	29 04
Autres provisions (épiceries, etc)	1,581 35
Pension de l'équipage à terre, 130⅜ j	65 87
Boîtes de munitions, 144⅜ liv. à 70c	101 32
Courroies, 33 pds	10 29
Poulies brevetées, 4 à $14	56 00
Chaumards, 2 à $7.50	15 00
Ferrures, 366 liv. à 4c	14 64
Cuivre, 8 liv. à 35c., 11 à 50c	8 30
Pinceaux, 9	8 30
Ouvrage en fonte, 1,329 liv. à 3c	39 87
Ciment de Portland, 3 brls	10 00
do d'amiante, 2 brls	10 00
Toile, 45 vgs	14 25
Hotte de cheminée en cuivre 30½ liv	18 30
Houille, 161·1455 tonnes à $6.90	1,111 88
do 143·28 tonnes à $5.73	820 95
do 30 tonnes à $7.25	217 50
do 45·414 tonnes à $6	272 48
Attaches, 2 à $3	6 00
Couvertures de lit, 13 à 55c	7 15
Daviers, 2, 1,550 liv. à 3c	46 50
Messagerie et transport	12 58
Limes, 8 à 75c	6 00
Provision d'eau	8 00
Métal à canon, 82½ liv. à 35c., 2 à 40c.	29 68
Boyau, 75 pds à 30c	22 50
Fer, 189 lbs	5 49
Lampes et lanternes, 3	7 50
Cheminées de lampe, 5 douz	14 25
Serrures en laiton, 5 à $1.50	7 50
Amarrage, 10 j	10 00
Clous forgés, 204 liv. à 11c.	22 44
Rames, 4 prs	12 50
Pétrole, 172·19 galls	32 07
A reporter	11,272 34

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	11,272 34
"Constance"—Fin.	
Huile d'olive, 20 galls à $1.35	27 00
do de saindoux, 48 galls à 85c	40 80
do à machine, 81 gall. à 60c., 4 à 70c.	51 40
do à cylindre, 43⅓ gall. à $1.15	49 60
do de ricin, 135 liv. à 9½c	12 82
do de lin, 20 galls à 75c	15 00
do à lampe et gasoline, 7 galls	9 00
Garniture, diverses espèces, 186¾ liv.	80 35
Peinture, bateau, 1 boîte	35 00
do do dern. couche, 1 boîte	47 00
Réparations et main-d'œuvre—	
Divers matériaux	361 00
Surveillance et plans	10 00
27½ j. à $2, 1½ à $3, 1 à $2.50	62 00
3 j. à $1.75, 1 à $1.50, 9 à $1.60	21 15
107 h. à 50c., 20½ à 40c., 11 à 45c.	66 65
553 h. à 30c., 497 à 35c., 68 à 20c.	353 45
297 h. à 25c., 259 à 15c.	113 10
Câble, 173 liv.	22 49
Robinet de prise d'eau	23 00
Petit entretien	58 09
Emmagasinage d'explosifs	7 30
Frais de voyage, cap. May et équipage	271 50
do L. A. Demers	5 25
do W. H. Spencer	9 00
Réservoirs, 2, avec couverc. en fer galv.	40 50
Télégrammes	28 42
Térébenthine, 16 galls à 75c., 2 à 80c.	13 60
Remorquage	23 00
Uniformes—	
Tenues, 11	243 60
do toile, 11 à $2	22 00
Casquettes, 19 à $1.50	28 50
do 11 à $1.20, 1 à $1.25	14 45
do et coiffes, 7 à $2	14 00
Vestons, 4 à $7	28 00
Pantalons, 11 prs à $2.90	31 90
Dev. de flanelle et faux dev. de ch., 22	13 75
Juste au corps, 11 à $2.50	27 50
Soupapes, 24	49 44
Vernis, 10½ galls	38 75
Blanchiss. de linge du bâtim., 56 douz.	30 40
do 20 tenues et 13 couvertures.	13 30
Blanc de plomb, 725 liv.	49 80
Déchets de coton, 252 liv. à 11c	27 72
Imprimeur de la reine et papeterie	9 48
	13,772 40
MOINS—Payé par le dép't des douanes	13,525 40
	247 00
"Curlew."	
J. H. Pratt, capitaine, à $75 par m.	900 00
E. Kenny, 1er officier, à $60 do	615 48
L. Cameron, 2e officier, à $40 do	152 67
R. Morris do do	46 67
O. R. Dakin do do	206 32
J. F. Thorne, mécanicien (1), à $60 par m.	257 42
M. Morris do (1) do	435 47
A. Foster do (1) do	13 55
F. Stimpson do (1) do	13 55
M. Morris do (2), à $40 par m.	171 61
J. F. McKee do (2) do	315 05
L. Cameron, maître d'éq., à $24 p. m.	150 19
Cuisinier et com. aux vivres à $35 par m.	359 03
Mousses, 2 à $12 et $10	202 81
Charpentier à $22 ou $25	151 96
Chauffeurs, 2 à $25 par mois	614 27
A reporter	4,606 05

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	4,606 05
"Curlew"—Suite.	
Matelots, 5 à $18 et $19 par mois	1,006 58
Vivres p. l'équipage, 5,288 jrs en tout—	
Viande, 7,058 liv.	611 43
Autres provisions (épiceries, etc.)	1,200 54
Couverture d'asbeste, 5 liv. à $6	30 00
Laiton, feuille, 37⅝ liv.	17 63
do tuyau, 213½ liv. et 1 pc.	96 78
do robinets de commande, 2 à $15	30 00
do soupapes do 2	24 50
Boîtes de ferblanc, 9	13 25
Pension de matelots malades, 18 jrs.	16 20
Toile à voile, 95 vgs.	30 25
Huile de ricin, 170 liv.	17 00
Coton à calfater, 81 vgs.	16 20
Coton et toile grossière, 186½ vgs.	26 84
Déchets de coton, 426 liv.	60 90
Fonte, 750 liv.	26 25
Ciment de Portland, 4 brls.	14 00
Cuivre, 383¼ liv.	201 35
Houille, 1 tonne à $7.50, 940 liv. à $7	10 79
do 2 tonnes à $6.25, 4 à $5.75	35 50
do 57·6 ton. à $4.35, 8·75 à $5.60	299 56
do 13·3 ton. à $4.50, 16 à $4.15.	126 25
do 321·17 tonnes à $3.85	1,239 27
do 2 brls, $1.80, 2,515 liv., $8.17.	9 97
Pavillons du Canada, 2	9 00
Barreaux de grille, 38 à $3	114 00
Tuyau galvanisé, 86½ pds.	15 56
Grelin, 600 liv. à 8c.	48 00
Réservoir à eau chaude, cuivre	21 00
Injecteur Hancock	45 00
Cuir, 18 liv.	6 30
Tuyau de plomb, 220 liv.	13 10
Serv. d'homme de loi, J. E. Robertston	20 00
Façon d'enveloppes de mâts, 2	8 45
do de cylindre en noyer noir	11 00
do de surbaux d'écoutille	37 29
Magnésie plastique, 7 sacs à $8	56 00
Huile, kérosine, 3 brls	18 69
Pétrole, 126 galls.	22 24
Huile à machine, 2 brls	49 80
do de saindoux, 12 galls.	13 15
do à peinture, 40 galls.	27 25
Toile cirée et tapis, 13½ vgs.	7 65
Réas brevetés	10 20
Peinture et pinceaux	137 36
Zincs brevetés pour chaudière, 7	18 20
Garniture, 30¾ liv.	16 48
Poulie	17 50
Loyer de chaudière, 45 j. à $1.50	67 50
Dévidoirs de loch, 2	13 50
Câble de manille, 184 liv.	27 79
Boyau de caoutchouc, 130 pds.	28 60
do 4½ liv.	4 50
Services de remorq., secours à steamer	120 00
Diverses réparations et main-d'œuvre :	
Matériaux et menues réparations	697 38
Location de ras de carène, 23 j.	6 90
6½ j. à $3.50, 109¾ à $3, 96 à $2.50	592 00
88 j. à $2.25, 7½ à $2, 6½ à $1.75	224 37
13j. à $1.50, 719¾ h. à 30c	235 43
24 h. à 65c., 44 à 50c.	37 60
12½ h. à 60c., 357 à 40c.	150 30
Petit entretien	782 99
Clefs anglaises : 1, $6 ; 3 à $1.20	9 60
Masques d'escrime, 1 paire	7 25
Acier, 608 liv.	65 60
Sel de soude, 2 barils	6 50
A reporter	13,588 12

Protection des pêcheries—*Suite.*

	$ c.
Report...	13,588 12
"Curlew"—Fin.	
Térébenthine, 23 galls.....	14 18
Remorquage	8 00
Frais de voyage, O. R. Dakin.....	7 02
do J. H. Harding	7 65
do J. F. McKee.....	14 19
do D. Stevens	44 96
do E. Kinney.....	10 00
Télégrammes et frais de port.....	15 03
Raccords, laiton et soudure	8 70
Uniformes pour officiers et équipage—	
Tenues : 1, $30 ; 2 à $29, 2 à $28...	144 00
Casq'tes, 15 à $1.50 ; faux dev., $2.50	25 00
Pantalons, serge, 10 prs à $2.87½...	28 75
do toile, 10 prs à $1.....	10 00
Chemises, serge, 10 à $2.50.....	25 00
do toile, 10 à $1.....	10 00
Clapets de pompe, 22.....	27 00
do de commande, 1	10 50
do 1, $4 ; 1, $14.....	18 00
do réparations	13 65
Vernis, 5 galls.....	13 00
Quaiage.....	97 00
Blanchissage de linge du bâtiment....	59 35
Eau, 52,950 galls.....	122 10
Blanc de plomb, 725 lbs.	48 25
Imprimeur de la reine et papeterie ...	16 32
	14,385 77
"Dolphin."	
James Meikle, capitaine, à $55 par m.	68 36
J. B. Peterson do 60 do ..	98 00
A. J. Brown, mécanicien, 9 j. en sept.	20 00
do do à $55 par m.	151 14
E. T. Dunn do 40 do ..	65 33
Jos. Beaulieu do 2 par j.	18 00
M. Canty do 1.75 do ..	19 25
Chauffeurs et matelots.....	223 55
Pension de l'équipage à $1 par j.....	261 00
Vivres pour l'équipage	89 36
Boulons, 200.....	6 00
Boulons et accouplements, 145 liv....	15 00
Literie—	
Couvertures et couvrepieds, 4.....	8 40
Matelas et oreillers.....	6 80
Coton à draps de lit, 19§ vgs.	6 71
Houille, 4·97 ton. à $5.25, 4 à $4.75..	45 10
do 3 ton. à $4, 2 à $3.50.. ..	19 00
Chaîne, un bout de.....	6 00
Poêles de cuisine et de chauffage, 2. ..	14 05
Boussole.....	18 00
Huile de ricin, 41 lbs	4 51
Étoupe, 100 liv.....	7 00
Huile, différentes espèces d'.....	5 73
Peintures et huile à peinture.....	17 74
Pilotage	113 90
Câble, 77 liv. à 13c.....	10 01
Réparat., Dixon et Fils (arrangement)	300 00
Réparations diverses et main-d'œuv.—	
Quincaillerie et bois de service.....	175 00
6 j. à $2.50, 3 à $1.80, 4 à $1.75....	27 40
8 j. à $1.60, 69½ à $1.50, 113 hrs....	162 26
Petit entretien	77 27
Frais de voyage, A. J. Brown	13 92
do M. P. McElhinney..	83 14
do James Meikle.....	90 48
do équipage	15 20
A rembourser	5 10
	2,267 71

Protection des pêcheries—*Suite.*

	$ c.
"Kingfisher."	
W. H. Kent, capitaine, à $90 par m...	576 00
John Graham, 1er officier, à $60 par m.	360 00
J. B. Sutherland, 2e do 40 do .	200 00
J. McKenzie 2e do 40 do .	40 00
Cuisiniers, 2 à $35 et $15 par m.....	207 56
Canonnier à $25 par m	147 58
Charpentier à $17 ou $18 par m.....	107 00
Matelots, A.B., 4 à $18 ou $19 par m.	427 03
do O. S., 8 à $16, $17 ou $18 do .	630 86
Maître d'équipage, 1 m....	25 00
Mousse à $12 par m.....	70 80
Vivres p. l'équipage, 3,159 jrs en tout—	
Bœuf, 3 brls.....	45 50
do 2,875 liv	220 29
Agneau, 5½ et 176 liv. à 8c.	28 83
Lard, 1 brl.....	20 75
Jambon, 93 liv. à 15c.....	13 95
Epiceries diverses	532 07
Pension des matelots, 1 m. et 4§ sem..	23 29
Dés, 15.....	8 14
Affrètement de goél., 5 m. à $375, J. McGill	1,875 00
Houille, 1,586 liv	5 05
Droits de bassin, emmagas. et surveill.	118 40
Drogues et soins de médecin...	47 20
Fret et charriage.	6 61
Hamacs, 25.....	70 00
Bois de service, 257 pds.....	7 48
Matelas, 15 à 75c.....	11 25
Pétrole, 55 galls et 2 caisses.....	19 50
Peinture, 1 couche.....	25 00
do cuivre, 1 caisse	16 50
Peinturage de chaloupe	10 00
do et nettoyage (arrangement)	15 00
Oreillers, 15 à 75c.....	11 25
Frais de port et télégrammes.	7 25
Achat de bâtiment, J. McGill..	6,000 00
Réparations et main-d'œuvre—	
Quincaillerie diverse.....	25 96
4 j. à $1, 3 à $2	10 00
66 h. à 20c.....	13 20
Petit entretien.....	31 44
Savon, 40 liv. à 5c., 160 à 4¼c.....	8 80
Prais de voyage, W. H. Kent..	57 05
do J. Graham.....	39 39
do J. McKenzie..... ..	20 37
do J. B. Sutherland....	6 75
Remorquage...	10 00
Uniformes et habillement—	
Tenues, 3.....	90 50
Pantalons, 14 prs à $2.87½.	40 25
Chemises, 14 à $2.50.....	35 00
Faux dev. de chemises et devants, 28	10 50
Casquettes, 14 à $1, 3 à $1.75.....	19 25
Insignes, 3 à $3.25 ; rubans, 14	13 25
Complets de toile, 13 à $2.....	26 00
Mouchoirs, 13 à $1.50	19 50
Blanchiss. de linge du bât. à 50c. p. dz.	20 64
do 39 vêtements.....	9 80
Cabinets d'aisance à l'anglaise.....	25 00
Bois de chauffage, 7¾ cordes.....	38 75
	12,501 54
"La Canadienne."	
W. Wakeham, commandant	1,600 00
S. Bélanger, capitaine, à $90 par m...	855 00
J. B. Bélanger, 1er officier, à $60 par m.	466 00
M. Coulombe, 2e officier, à $40 par mois	277 33
A reporter	3,198 33

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	3,198 33
"La Canadienne"—Suite.	
Jos. Lemieux, mécani. (1), à $75 p. m.	900 00
L. Samson do (2), à $50 p. m.	363 33
Maître d'équipage à $24 par m.	190 60
Patron de chaloupe à $24 par m.	190 60
Charpentier à $24 par m.	179 60
Commis aux vivres à $35 per m.	242 67
Cuisinier à $35 par m.	258 67
Garçons de table, 2 à $12 et $10.	152 53
Magasinier à $24 par m.	177 40
Lampiste à $20 par m.	138 67
Matelots, 9 à $20 et $18 par m.	1,173 14
Chauffeurs, 4 à $20 et $18 par m.	539 41
Conseil d'officiers, 3, 15 j.	18 00
Vivres pour l'équipage, 5,582 j.—	
Bœuf, etc., 545 liv. à 12c., 538 à 10c.	119 20
do 2,440 liv. à 9c., 2,519 à 8c.	421 12
Langues de bœuf, 40 à 50c.	20 00
Lard, 5 barils à $20.	100 00
Bœuf, 4 barils à $18	72 00
Autres provisions (épiceries, etc.)	1,283 47
Ciment d'asbeste, 6 barils	22 00
Chaloupe, du départ. de l'agriculture.	30 00
Translateur, cuivre jaune, au complet.	170 33
Couvercle de cuivre pour graisseur	5 00
Brosses métalliques, 8	13 50
Pinceaux, 22	18 50
Brosses et balais, 9 douz.	31 45
Lampes de soute, cuivre, 6	9 00
Seaux de fer, 1½ douz. à $7.50	11 25
Zinc en masse, 220 liv. à 7c.	15 40
Ustensiles de cuisine et art. de table	77 20
Déchets de coton, 1,016 liv.	92 80
Grosse toile de coton, 339 vgs.	100 40
Marteaux de cuivre, 2	5 00
Houille, 276 tonnes à $2.70	745 20
do poussière, 275 tonnes	27 50
Pelles à charbon, 6	6 00
Chandelles, 75 liv. à 20c.	15 00
Tubes de condenseur, 25 à $1.60	40 00
Coulisseaux, 2 douz.	6 00
Pavillon fédéral	12 00
Passages en bac et fret	46 20
Briques réfractaires, 400	17 00
Soupapes sphériques, 14	18 20
do 50½ liv à $1.25	63 60
Anneaux de caoutchouc, tube-verre, 50	20 00
Bronze, 20 liv. à 40c.	8 00
Tuyau de fer, 218 pds	19 20
do courbes et coudes	7 14
Pots à l'eau et cuvettes, 6	9 00
Lampes et becs, 7 douz.	18 75
do et réparations, 5	7 60
Graisseur, brevet *Vulcan*.	32 80
Miroir	22 00
Modérateur *Universal*	149 65
Huile astrale, 85 galls à 25	21 25
do de pétrole, 197·74 galls à 15c.	29 66
do à mach., 209½ gls à 55c., 50½ à 45c.	137 96
do D. B., 38 galls à 80c.	30 40
do de colza, 10 galls à $1.50.	15 00
do de loup-marin, 76½ galls à 47c.	35 96
Peinture, blanc de plomb et vernis	
Peinture métallique, 200 liv. à 5c.	10 00
Peinture de différentes sortes.	47 34
Vernis, 4 galls à $6.50, 2 à $5.	36 00
Laque noire du Japon, 4 galls. à $3.	12 00
do en écaille, 2 galls à $3, 2 à $3.5	13 00
Blanc de plomb, 1,600 liv.	100 75
Rouge de plomb, 200 liv. à 5½c.	11 00
A reporter	12,131 73

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	12,131 73
"La Canadienne"—Fin.	
Ailes d'hélice, 4	140 00
Garniture, 52½ liv. à $1, 13¾ à 50c.	59 38
Plaques et barres, 5,112 liv. à 3c.	153 36
Godets graisseurs, tige de piston, 9 ass.	131 00
Câble et corde—	
Manille, 430 liv. à 13⅜c.	59 12
Merlin, 133 lbs.	19 15
Câble métallique, 251 liv. à 6½c., 67 à 8c., 63 à 25c.	37 43
Joints en caoutc., 13 liv. à $1.25	16 25
Boyau do 150 pds à 21c.	31 50
Réparations à l'entreprise—	
Carrier, Laine et Cie, Lévis	10,284 00
Gagnon et Frère, Québec.	657 88
Réparat. diverses et main-d'œuvre—	
Quincaillerie et bois de service.	305 64
Calfatage d. chaud. après voy. d'essai	15 00
Fabrication de boulons de serrage, 6	7 00
Enlèvement de rivets, etc.	15 70
38 j. à $2.50, 12 à $2, 12 à $1.80	140 60
12½ j. à $1.75, 8½ à $1.60.	35 48
84½ j. à $1.50, 20½ à $1.25.	152 01
44 h. à 45c., 168½ à 35c., 20 à 40c	86 78
116 h. à 30c., 10 à 20c.	36 80
Divers autres item	313 93
Savon, liquide, 4 barils à $12.	48 00
do commun, 600 liv. à 5c.	30 00
do à toilette, 24 douz.	16 20
Hune d'étai	19 00
Cordage d'acier, 120 pds à 12c.	14 40
Térébenthine, 20 galls à 80c., 20 à 65c.	29 00
Cure-tubes, 12	13 00
Frais de voyage, M. P. McElhinney	15 00
Uniformes d'offi. et d'hom. d'équip.—	
Tenues, 9 à $25, 1 à $26	251 00
do toile, 16 à $2.	32 00
Redingote, pantalon et veste	28 00
Vareuses, 1 à $14, 5 à $7.	49 00
Pantalons, 16 paires à $2.90	46 40
Juste-au-corps, 16 à $2.50	40 00
Faux-dev. de ch. blancs, 16 à $1.	16 00
Casquettes, 28 à $1.50, 16 à $1.20	61 20
do 12 à $2; faux-dev. d. ch., $4	28 00
Soude à lessive, 900 liv. à 2c.	18 00
Blanchissage de linge du navire.	13 21
Lavage et nettoyage, 10 j.	10 00
Imprim. de la reine et papeterie.	16 78
	25,623 93
"Petrel."	
E. Dunn, capitaine, à $90 par m.	484 32
A. J. Frame, 1er officier, à $60 par m.	228 32
J. W. Gidley, 2e officier, à $40 par m.	149 82
H. H. Jones, comptable, à $30 par m.	222 00
A. J. Brown, mécanic., 3 m. à $66.66.	199 98
do do 6 m. à $55.	330 00
W. H. Linter, do (2), à $40 par m.	162 66
Maître d'équipage, à $32.50 par m.	122 15
Commis aux vivres, à $50 par m	139 96
Chauffeurs, 2 à $30 par m.	288 90
Charpentier à $35 par m.	56 10
Garçon de table à $15 par m.	53 09
Matelots, 5 à $30 par m.	481 10
Gardien, 11 nuits	13 75
Vivres pour l'équipage, 1,342 j.—	
Viande, 1,823½ liv.	168 58
Autres provisions (épiceries, etc.)	367 48
Pension de l'équipage, 69¾ j.	57 50
A reporter	3,525 71

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	3,525 71
"Petrel"—Fin.	
Ajustage de boussoles	33 00
Godets de cuivre jaune, 2	9 00
Literie—	
Couvertures, 26 paires à $2.50, 4 à $3	77 00
Couvre-pieds ouatés, 22 à $1.50	33 00
Matelas de crin, 3 à $11	33 00
do mousse, 4 à $7	28 00
do communs, 12 à $2	24 00
Oreillers, 19	31 20
Taies d'oreillers, 36	9 60
Draps, 40 à 50c., 32 à 43c	33 76
Sommiers élastiques 7 à $2.25	15 75
Lampes de cabines en cuivre jaune, 2	12 00
Toile de coton, 54 vgs	16 20
Déchets de coton, 150 liv	17 50
Cartouches, 60 boîtes	54 00
Houille, 12 tonnes à $5.75, 7·05 à $7	118 34
do 99·8 ton. à $4.50, 15·05 à $3.25	498 08
do sacs et pelles à charbon, 28	6 10
Cartes marines, montées de comm., 11	16 50
Ustensiles de cuisine et couvert—	
Plats, 1 assort	20 00
Couteau et fourchette à découper, 2	8 25
Couteaux de table, 1 douz	12 00
Fourchettes, 3 douz	17 50
Cuillers à dessert, 2 douz	9 50
do soupe, 1 douz	6 75
Divers item	189 43
Entreprise, construction de navire—	
Balance ($30,000 payées en 1892-93)	10,860 00
Inspecteur, R. Logan, 2 m	250 00
Pupitre avec casier	7 50
Poser châssis à la ch. de timonerie	16 00
Injecteur avec soupape McAvity	55 00
Huile à cylindre, 20 galls à $1.10	22 00
do de ricin, 390 liv	45 00
do d'olive, 7½ galls à $2.50	18 75
do pour grande lanterne, 50½ galls	11 11
do w. w., 43⅛ galls	10 83
Réservoirs à huile, 2	9 00
Etoupe, 1 balle	4 50
Peintures et vernis	57 19
Garniture, 95½ liv	41 38
Réfrigérants, 2 ($16 et $12)	28 00
Réparations et matériaux	214 90
Petit entretien	92 90
Toile à nappes, 32 vgs	20 75
Tapis de table, 2	5 75
Essuie-mains, 5½ douz	11 10
Télégrammes et port de lettres	13 08
Frais de voyage, E. Dunn	18 37
do J. W. Gidley	21 00
do James Johnston	9 35
do W. J. Meneilly	9 00
Blanchissage de linge du navire	25 25
	16,732 88
"Stanley."	
A. Finlayson, capitaine, à $80 par m	292 90
J. J. Murchison, 1er officier, à $60 par m	221 68
James Meikle, 2e officier, à $40 do	147 78
J. McMillan, mécan., (1), à $83.33 do	305 09
T. R. Ferguson, do (2), à $68.18 do	249 63
N. A. Currie, do (3), à $55 do	201 37
Maître d'équipage à $30 par m	110 84
Charpentier à $85 par m	129 31
Commis aux vivres, $35 par m	128 15
Garçon de table, $25 par m	92 36
A reporter	1,879 11

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	1,879 11
"Stanley"—Fin.	
Cuisiniers, 2 à $35 et $14	178 01
Canonnier à $25 par m	91 53
Mécanicien de petit chev. à $27.50 p. m.	100 68
Matelots à $18 et $14 par m	762 97
Huileurs, 2 à $27.50 par m	201 36
Chauffeurs, 13 à $20 par m	948 49
Vivres pour l'équipage, 4,583 j—	
Bœuf, lard, etc.—	
6 barils à $23, 3 à $17.50, 5 à $16	270 50
6 do $15.50, 4 à $15, 3,975 liv	570 53
Autres provisions	1,197 39
Balais et brosses, 7 1/12 doz	26 50
Toile à voile et toile de coton, 46½ vgs	13 95
Houille, 494½ tonnes à $2.83	1,399 44
do 330½ do $3.28	1,084 04
Camionnage	31 94
Déchets de coton, 380 lbs	45 60
Habillement—	
Tenues d'officiers, 2 à $30	60 00
do do 4 à $29	116 00
do de matelots, 26 à $10.75	279 50
do do 6 à $8.75	52 50
Casq., 6, $10.50; insignes, 6, $19.50	30 00
Cheminées de lampes, 5 douz	8 20
Huile de charbon, 212·51 galls à 21c	44 61
do 44·28 gallons à 22c., 42·66 galls à 24c	19 97
do d'olive, 4 galls à $1.40	5 60
do à machines, 85½ galls à 60c	51 30
do de lin, 30 galls à 74c	22 20
do à cylindre, 42½ galls à 80c	34 00
do de loup-marin, 119 galls à 58c	69 02
Rames, 8	12 32
Peinture, 870 liv	58 81
Savon, 620 liv., $34.20; 7 boîtes	62 50
Réparations diverses et menus item	254 76
Eau, 35,930 galls	58 33
Barils à eau, 18 à $1.25	22 50
Blanchissage de linge, 82 douz	41 50
Imprimeur de la reine	4 81
	10,110 47
"Vigilant."	
C. T. Knowlton, à $90 par m	818 42
H. McKenzie, 1er officier, à $60 par m	545 61
O. A. Dakin, 2e officier, à $40 par m	204 00
John McKenzie, do do	159 74
Cuisinier et com. aux vivres à $35 p. m.	311 31
Canonnier à $25 par m	203 22
Maître d'équipage à $22 par m	192 86
Matelots, 13 à $20 et $12	1,861 45
Vivres pour l'équipage, 4,998 j—	
Bœuf, 1,415 liv. à 10c., 478 à 9c	184 54
do 568 liv. à 8½c., 421½ à 8c	82 01
do 507 liv. à 7⅞c., 999 à 7c	109 23
do 1,198 liv. à 6c., ½ brl à $15.50	79 63
do 2 barils à $12.75, 3 à $11.50	60 00
Lard, 32½ liv. à 14c., 127 à 13½c	21 67
do 2 barils à $18, 1 à $26	62 00
Jambon, 99 liv., $14.67; langue, ¼ brl	22 47
Autres provisions (épiceries, etc.)	761 45
Couvertures, 6 paires à $3.50	21 00
Tapis, 14 vgs, $7; horloge, $4.50	11 50
Toile de coton, 30 vgs, $7.65; ustensiles, $8.55	16 20
Houille, 1 tonne, $3.38; ½ ton., $4.25	7 63
do ½ tonne, $4; 600 liv., $2.60	6 60
Drogues et médicaments	7 25
A reporter	5,749 79

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	5.749 79
"Vigilant"—Fin.	
Emprisonnement de deux individus	17 20
Drap., $3.50; louage de poulies, $10.50	14 00
Louage de chaloupe et d'ancre	7 00
Cruches assorties, 1 douz	5 50
Gui	50 00
Fabrication de hamacs, 25	70 00
Etoupe, 100 liv	8 00
Pétrole, 48 gal. à 25c., 15 à 27c.	16 05
Kérosine, 81½ gal. à 30c	24 45
Huile à peinture, 10 galls	7 60
Peinture de différentes sortes	28 34
Poudre, 1 baril, $5; port de let., $3.35.	8 35
Oreillers et taies d'oreillers, 15	14 85
Câble, 276 liv	29 08
Réparat. à l'entreprise, Jos. McGill	241 00
Réparations diverses et m.-d'œuvre—	
Matériaux et menues réparations	79 83
18 1/16 j. à $2, 2½ j. à $3	42 50
Réparation de voiles	17 32
Frais de ch. de fer maritime, 1 j	23 05
Savon, 1 boîte, $3.60; 25 tablettes, $6.	9 60
Poêle et tuyau	6 00
Petit entretien	130 75
Fr. de voyage, C. T. Knowlton	49 18
do John McKenzie	38 78
do Hector McKenzie	33 79
Uniformes pour officiers et équipage—	
Casquettes, 14 à $1.25, 3 à $1.50	22 00
Faux dev. d. ch., 14 à 25c.; ins, 3, $9	12 50
Devants de flanelle, 14 à 50c.	7 00
Jaquettets, 6 à $7.50	45 00
Chemises, 14 à $2.50	35 00
Tenues, 1, $30, 2 à $29	88 00
do toile, 14 à $2	28 00
Pantalons, 14 prs à $2.87½	40 25
Blanchissage de linge	7 50
Eau, 920 galls	4 60
Bois, 10¼ cordes	49 12
Imprimeur de la reine et papeterie	5 63
	7,066 61
Bureau de renseignements.	
W. M. Hutchins, pour faire rapport—Salaire, 1er juin 1893 au 30 juin 1894	650 00
R. H. Bolman, pour faire rap. au bur.—Salaire au 31 mars 1894	50 00
Pour faire papport au bur. à $15 ch.—J. J. Annett, S. Aucoin, L. C. Blackhall, R. F. Bourke, E. B. Burke, Mlle A. Beck, Mme P. Bond, J. P. Brennan, Rémi Benoit, J. C. Bourinot, R. H. Bolman, Mlle M. A. Carberry, E. W. Cross, T. C. Cook, A. J. Clark, E. A. Calder, Lar. Doyle, J. H. Dunlop, M. A. Dunn, J. A. Dentremont, C. N. Feltmate, P. T. Fougère, S. R. Griffin, Mme A. Hamon, F. L. Hatfield, A. G. Hamilton, W. C. Henley, J. A. LeBourdais, C. P. Lacheur, E. E. Letson, John McIsaac, Alex. McDonald, P. McNutt, Mme Meunier, R. McLean, Louis McKeen, J. M. McNutt, David Murray, D. McAulay, Chas. Owen, Mme Phillips, Grace Pope, E. P. Randall, Geo. Rowlings,	
A reporter	700 00

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	700 00
Bureau de renseignements—Fin.	
Pour faire rapport au bureau—*Fin.* Geo. Stalker, Isaiah Thurber, E. D. Tremaine, J. W. Taylor, P. O. Toole, D. Urquhart, E. P. Vibert, P. E. Vigneault, J. M. Vietz, J. N. Whitman, Mlle L. Young, W. A. Zwicker (56)	840 00
Serv. télég., du 1er mai au 15 nov. '93.	
Cie Anglo-américaine, à $1 par j	145 00
Cie G. N. O., à $1.75 par j	276 50
do suppl. à 1c. par mot	65 93
do répétition	30 00
Cie *Western Union*, à $10 par s	267 12
do sup. à ½c. p. mot	132 55
do supplémentaire	54 41
Rapports téléphoniques—	
J. P. Brennan, pour la saison	5 00
Eastern Telephone Co., à Sydney	26 18
Peter McNutt, dépêches	6 70
Cie de Téléphone de Port La Tour	3 25
Union Telephone Co., 4 lignes	24 00
Yarmouth Tel. Co., saison	4 30
Abonnem. au *Herald* d'Halifax, 8 m	3 50
Imprimeur de la reine et papeterie	20 29
O. G. V. Spain, fr. de voyage, avance	20 00
	2,624 73
Compte général.	
Capit. O. G. V. Spain, *Acadia*—Appointem. du 15 nov. au 11 février 1894, $1,200	289 23
Appointem. du 12 février au 30 juin 1894, à $1,700	652 70
Allocation par arr. du cons. pour services supplém. relativement à la protection des pêcheries	500 00
Fr. de voyage (1.50 à rembourser)	200 00
Noonan et Davis, agents, Pictou—Appointem. au 31 déc. 1893	200 00
Gardes, rivière Quoddy—	
Silas Mitchell, 3 m	62 50
Frank Mitchell, 3 m	50 00
Uniformes, 2	47 00
Marins réformés—	
Acker, Rufus, *Acadia*	130 66
Bélanger, J. B., *La Canadienne*	127 00
Bélanger, S., *La Canadienne*	135 00
Blanchet, J., *Constance*	37 86
Coulombe, M., *La Canadienne*	101 33
Dakin, O. R., *Curlew*	34 83
Demers, L. A., *Constance*	73 00
Dunn, E., *Petrel*	46 46
Gidley, J. W., *Petrel*	94 57
Graham, John, *Kingfisher*	180 00
Kent, W. H., *Kingfisher*	252 00
Kinney, Ernest, *Curlew*	52 25
Knowlton, C. T., *Kingfisher*	132 00
May, G. M., *Constance*	110 32
Meikle, James, *Dolphin*	35 24
Murchison, J. J., *Stanley*	103 16
Mackay, J. S., *Acadia*	160 00
McKenzie, John, *Acadia*	58 71
McKenzie, Hector, *Vigilant*	88 19
Rood, J. H., *Acadia*	176 10
Samson, L., *La Canadienne*	117 49
Sutherland, J. B., *Kingfisher*	20 00
Uniformes pour les marins—Insignes, 300	323 63
A reporter	4,591 23

	$ c.
Protection des pêcheries—*Fin.*	
Report	4,591 23
Compte général—Fin.	
Uniformes pour les marins—*Fin.*	
Boutons dorés, 32½ grosses	195 33
Bandes de drap, 315	73 50
Rubans de casquettes, 700	80 92
Galon d'or, 307½ vgs	302 25
Mouchoirs de soie, 58⅝ douz	391 05
Ceinturons de sabres, 30	86 69
Sabres avec garnit. de cuiv. jaune	214 98
Serv. d'hom. de l., Borden et Cie, Hal.	3 60
do F. E. Hodgins, Tor.	12 55
Chaloupe à vapeur	340 00
Télégrammes	17 64
Messagerie	4 15
Frais de voyage d'hommes d'équipage	9 25
Imprimeur de la reine et papeterie	49 87
	6,373 01
Pisciculture.	
Résumé des piscifactures.	
Bay-View (J—54)	2,515 20
Bedford (J—54)	1,812 88
Rivière Fraser (J—54)	3,273 10
Gaspé (J—55)	1,993 97
Magog (J—55)	896 00
Miramichi (J—55)	2,126 22
Newcastle (J—55)	3,863 55
Ottawa (J—56)	1,186 89
Ristigouche (J—56)	3,319 84
Rivière Saint-Jean (J—56)	2,707 05
Sandwich (J—56)	5,770 99
Selkirk (J—57)	7,412 53
Sydney (J—57)	654 04
Tadoussac (J—57)	2,425 60
Compte général (J—58)	5,066 81
	45,024 67
Homarderie de Bay-View.	
*Préposé, Alf. Ogden, 12 m	516 25
Loyer de maison, Alf. Ogden, 5 m	50 00
Houille, 74⅜ ton. à $2.70	201 83
Camionnage et fret	53 00
Affrêtement du *Calverfeith* pour distribuer du frai, 22 j. à $22	484 00
Charriage d'eau, 430 ton. à 35c.	150 50
Bois de service, 2.325 pds	52 60
Kérosine, 41·32 galls à 20c	8 26
Huile à cylindre, 11 galls à 90c.	9 90
do crue, 45·78 galls à 21c	9 60
do de ricin, 131½ galls	13 59
Boyau de caoutchouc, 50 pieds	10 00
Réparations diverses et men. articles	102 79
Pierre, 42 vgs	42 40
Transport de houille, 40¼ tons à 65c.	26 16
Frais de voyage, A. Ogden	10 50
do W. H. Noble	6 00
Barils à eau, 12	12 00
Journaliers et aides—	
Burns, Augustine, 4½ j	6 75
Currie, J. M., 48 j	72 00
Fraser, W. S., 5 j	11 00
Harris, Isaac, 53 j	106 00
Hockin, P., 48 j	72 00
Hume, D., 10 j	10 00
A reporter	2,037 13

	$ c.
Homarderie de Bay-View—*Fin.*	
Report	2,037 13
Journaliers et aides—*Fin.*	
McDonald, John, 57 jrs à $2, 14 à $1.50	135 00
do 8 jrs à $1.25; charriage, $154.57	164 57
McDonald, James, 15 j	22 50
Reid, John, 48 j	72 00
Ross, Alex., 38 j	66 50
Ross, A. C., 10 j	17 50
	2,515 20
Piscifacture de Bedford,	
Préposé, A. B. Wilmot, 3 m	225 00
do A. Ogden du 21 sept	316 25
Aide, F. G. Tolson, à $400	360 18
Charriage	23 70
Bidons, 2 à $3	6 00
Houille, 23 ton. à $3.25 et 15 boiss	77 00
do charriage à 40c. la tonne	9 20
Cueillage d'œufs et main-d'œuvre—	
Pension, 17 j. et 242 repas à 15c	53 30
Duggan, W., 24 j. à $1 25	30 00
Finlayson, E., 19 j. à $1.25	23 75
Johnson, W., 31 j. à $1.50	46 50
Foote, S., 30 j. à $1.25	37 50
McCabe, J., 23 j. à $2	46 00
Smith, A. M., 29 j. à $1.25	36 25
Fr. de voyage, A. B. Wilmot	164 16
do A. Ogden	95 86
do F. G. Tolson	69 31
do A. Mowat	17 99
do J. W. Dunn	16 25
Transport et messageries	87 89
Quincaillerie et petit entretien	135 37
Provision de glace et emmag., 16 ton.	12 00
Bois de service, 1,327	13 23
Pétrole, 51⅜ galls	12 27
Peinture et blanc de plomb, 70½ liv	5 48
Perches et poteaux, 190	8 00
Port de lettres et télégrammes	15 15
Loyer, 1 an, J. M. Dunn	6 00
do 2 ans, Wm. Dunn	20 00
do 1 an, E. Finlayson	10 00
do 1 an, D. Freeman	5 00
Panier à saumon	15 00
A rembourser à A. Ogden	13 29
	2,012 88
MOINS—Avances en 1892-93	200 00
	1,812 88
Piscifacture de la riv. Fraser.	
Préposé, J. McNab, 12 m	500 00
Pétrole, 7 caisses	23 15
Seaux à poisson, 1 douz	22 80
Fret et passage de préposés	198 40
Service d'homme de loi, Chas. Wilson	23 33
Bois de service	85 33
Câble et poulies	6 90
Epuisettes, 8	4 00
Voiles et rames	9 75
Etude et plan de terrain	20 00
Quincaillerie diverse	61 82
Louage d'un attelage de chevaux	9 50
Frais de voyage, T. McNeish	47 70
Bois de chauffage, 8 cordes	25 00
A reporter	1,037 68

* En sus de ce montant, il a été payé $316.25 à M. Ogden par l'établissement de Bedford.

Piscifact. de la Riv. Fraser—*Fin.*	$ c.
Report	1,037 68
Cueillage d'œufs et main-d'œuvre—	
Brewster, G. W., à $65 par m	97 48
Grant, C. D., à $60 par m.	226 00
Grace, Wm., 1 m. et 6 j.	67 00
Hicks, H., à $65 ou $55 par m	188 00
McNeish, Thos., à $75 par m.	540 00
Newman, John, à $65 ou $55 par m.	413 16
Roxburgh, Wm., à $55 ou $65	349 28
Str *Courser*, 4 voyages.	204 50
Str *Edgar*, 2 voyages.	36 00
Diverses personnes, 57 j. à $2	114 00
	3,273 10

Piscifacture de Gaspé.

Préposé, Henry Davis, 12 m.	400 00
Aide, W. C. Davis, 3 m. à $25	75 00
do J. S. Davis, 6 m. à $40	240 00
Houille, 3 tonnes à $5 ; transp., $2.65.	17 65
Sciage et charr. de 6 cordes de bois à $2	12 00
Charriage de houille et d'algues	11 75
Quincaillerie	18 77
Réparations, 26¼ j. d'ouvrage	29 60
Façon de filets, Lizzie Patterson	14 00
Façon de portes et d'encoffrement	12 50
Loyer de bâtiment, Edouard Quigley.	10 00
Frais de voyages, H. Davis	92 20
do S. Wilmot	80 00
Ficelle, 45 liv. à 35c.	15 75
Cueillage d'œufs et distribut. de frai—	
Addams, P., 23 j. à $1.30	29 90
do l. de canot, 23 j. à 25c.	5 75
Annett, F. J., 24 voyages à 75c.	18 00
do l. de canot, 24 j. à 25c.	6 00
Ascah, Félix, 24 j. à $1.30	31 20
Cass, J., 24 voy. à 75c. ; 1 j. à $1.30.	19 30
Coffin, John, 23 j. à $1.30.	29 90
Davis, C., 31 j. à $1.30.	40 30
do l. de canot, 14 j. à 25c.	3 50
Davis, Félix, 15½ j. à $1.30.	20 20
Davis, J. S., 26 j. à $1.25	32 50
Davis, W. C., 24 j. à $1.30, 36½ à $1.20	74 80
Hamilton, Geo., 23 j. à $1.30.	29 90
Miller, H., 23 j. à $1.30.	29 90
do l. de canot, 23 j. à 25c.	5 75
Miller, Peter, 12 j. à $1.30	15 60
Miller, Locklin, 24 j. à $1.30	31 20
Perot, Jos., 13 j., l. de canot à 25c.	3 25
Patterson, Jos., 18½ j. à $1.30	24 10
Robert, J., 23 j. à $1.30, 1 à $1.25.	31 15
Stanley, Alfred, 121 j.	155 95
Stanley, Robt., 23 j. à $1.30.	29 90
Stanley, Geo., 27 j. louage de canot.	10 95
Stanley, Wm., 23 j. à $1.30	29 90
do 23 j. à 25c.	5 75
do prise de 72 saumons.	144 00
Thompson, Elias D., 25 j. à $3.50.	87 50
Thompson, Geo., 12 j. à $1.30	15 60
Veit, H. S., 12 j. l. de canot à 25c.	3 00
	1,993 97

Piscifacture de Magog.

Préposé, A. H. Moore, 1 an	600 00
Camionnage et messageries	63 66
Quincaillerie et menus articles	8 74
Distribution de frai—	
Bullard, A. H., 14 j. à $1.25	17 50
Moore, R. M., 24 j. à $1.25	30 00
A reporter	719 90

Piscifacture de Magog—*Fin.*	$ c.
Report	719 90
Distribution de frai—*Fin.*	
Peters, D. E., 90 j. à $1.25	112 50
Frais de voyage, R. M. Moore	56 85
Bois de chauffage, 4½ cordes	6 75
	896 00

Piscifacture de Miramichi.

Préposé, Isaac Sheasgreen	500 00
Aide, Wm. Sheasgreen	360 00
Pens. d'hommes sous I. Sheasgreen	17 20
Houille, 10 tonnes à $5	50 00
Charriage	38 00
Boîtes à frai, 6 à $4	24 00
Ficelle, 60 liv. à 25c	15 00
Rouge et blanc de plomb, 4 barillets	8 50
Bois de service, 5,248 pds	153 32
Clous, 210 liv.	9 50
Tapissage d'une chambre	7 20
Huile à peinture, 7 gallons	6 65
Câble, 53¾ liv., $8.60 ; ficelle	43 60
Bottes de caoutchouc, 2 paires	9 75
Quincaillerie diverse et menus item	47 15
Frais de voyage, Isaac Sheasgreen	87 05
Cueillage d'œufs et main-d'œuvre—	
Chaplin, Robert, 20 j	95 00
Fitzgerald, Alex., 24 j.	47 00
Gillies, Joseph, 7½ j.	10 50
Gillis, Patrick, 47 j.	65 80
Johnston, J. B., 76 j.	91 20
Johnston, Thomas, 15 j.	73 00
McKibbon, John, 39 j	54 60
Macdonald, Alex., apprenti-pisciculteur, 49 j.	68 60
Macdonald, Alex., pension, 56 j.	30 60
Murphy, Richard, 39 j.	54 60
Murphy, Thos., 11 j.	15 40
Sheasgreen, James, 68½ j.	95 90
Taylor, William, 10 j.	13 30
Way, John, 6 j.	24 00
Young, Michael, 7 j.	9 80
	2,126 22

Piscifacture de Newcastle.

Préposé, A. B. Wilmot, 9 m.	752 75
Aide, John Kenefick, 1 an	540 00
do Wm. Kenefick, 219 j. à $1.25	273 75
Chaloupes, 2	81 00
Bottes de caoutchouc, 2 prs à $4	8 00
Charriage	51 79
Toile à envel. le from., 121 vgs. à 5½c.	6 65
Houille, 8·945 tonnes à $5.75	51 44
Sciage et charriage de glace	10 00
Cueillage d'œufs et distribut. de frai—	
Baines, W., 37 j. à $1.25	46 25
do en acompte.	14 00
Claus, R., 81 j. à $2	162 00
Finlay, J., 50 j. à 40c	20 00
McLean, D., 59 j. à $1.25	73 75
McLeod, A., 143 j. à $1.25	178 75
Spencer, T., 92½ j. à 40c	37 00
Pension de journaliers, 25 j. à $1, 681 repas à 25c	195 25
Vivres	9 30
Mise à l'eau de bateau et sonnette	5 00
Main-d'œuvre diverse, 9 j. à $1.25	11 25
Louage de remorqueur, 27 j.	150 00
Frais de voyage, A. B. Wilmot.	593 32
do R. Claus	17 70
do J. Kenefick	17 35
do W. Kenefick	10 05
A reporter	3,316 35

Piscifacture de Newcastle—*Fin.*	$ c.
Report	3,316 35
Nourriture pour le poisson, 5 m	5 00
Quincaillerie et petit entretien	86 05
Peinture, 43 liv	8 55
Madriers, 1,442 pds	22 13
Location de privilège de service d'eau, G. M. Clark, 1893	100 00
do terrain, S. Wilmot, 1893	200 00
do hangar à bat. et magasin	19 00
Filets de 2 pouces	30 00
Pieux, 15 à $1	15 00
Emmagasinage	12 50
Poêle	5 00
Télégrammes	14 74
Auges, 8 à $2	16 00
Imprimeur de la reine et papeterie	13 23
	3,863 55
Piscifacture d'Ottawa.	
Préposé, John Walker—	
Appointements au 30 juin 1864	700 00
Frais de voyage	47 70
Messagerie et fret	162 56
Nourriture pour les poissons	14 03
Réparat. de boîtes et de passoires, 45	16 00
Distribution de frai	31 50
Frais de voyage, J. A. Robertson	215 10
	1,186 89
Piscifacture de Ristigouche.	
Préposé, A. Mowatt, 1 an	700 00
Aide, J. T. Nelson, 311 j. à $1, 27 à $1.25	344 75
Charriage et transport	18 07
Boîtes, 2 à $4	8 00
Houille, 2 tonnes à $5.50	11 00
Cueillage d'œufs et distribut. de frai—	
Bolton, E., 175 j. à $1.30	227 50
Cleveland, N., 22 j. à $1	22 00
Dickson, A., 48 j. à $1.25	60 00
Hoar, J. S., 57 j. à $1.30	74 10
do 20 j. à $1.25	25 00
do 18 j. à $1	18 00
Lefurgy, A., 153 j. à $1.25	191 25
McGrath, M., 6 j. à $1.25	7 50
Mahoney, F., 63 j. à $1.25	78 75
Mowatt, J., 26 j. à $1.25, 8 à $2	48 50
Charriage, 18 j. à $2.25, 7 à $2.50	58 00
do 2 j. à $3.50, 4 à $6, 16 à à $10	191 00
do 13 j. à $10, 1 à $5, 11 à $6.25	203 75
Louage de chalan, 28 j. à $1	28 00
Frais de voyage, A. Mowatt	112 98
Quincaillerie et petit entretien	92 07
Terrain, Wm. Murray	340 00
Bois de service, 1,863 pds	17 15
Huile de charbon, 30 galls à 30c	9 00
Réparations	14 50
Câble, 86½ liv	12 57
Saumon, 14 à $2.50, 76 à $2	187 00
Piquets, 1 M	80 00
Poêle et tuyau	39 40
Bois de chauffage, 25 cordes à $4	100 00
	3,319 84
Piscifacture de la Riv. St-Jean.	
Préposé Chas. McCluskey à $600	583 52
Loyer de chaloupe, 7¼ sem	14 50
A reporter	598 02

Piscif. de la Riv. St-Jean—*Suite.*	$ c.
Report	598 02
Camionnage	33 39
Messageries et transport	80 28
Quincaillerie et petit entretien	33 23
Manche de caoutchouc, 50 pds	7 50
Cueillage d'œufs et distribut. de frai—	
Connolly, J., 27 j. à $2	54 00
Coran, D., 32 j. à $2, 60 à $1.50	154 00
Lee, W., 27 j. à $2, 1 à $1.50	55 50
McCluskey, R. A., 54 j. à $1.25	67 50
McCluskey, Frank, 63 j. à 60c	37 80
McCluskey, Edward, 73 j. à 60c	43 80
McLeod, H. H., 11½ j. à $1.50	17 25
Toole, J. H., 32 j. à $2, 22 à $1.50	97 00
Walsh, Mich., 27 j. à $2, 16 à $1.50	78 00
Bois de service, 2,750 pds	20 35
Saumon, 322 à $2.25	724 50
Louage de seine, 7 j	7 00
Réservoirs, 2	9 00
Télégrammes et port de lettres	9 56
Frais de voyage, C. McCluskey	618 73
do A. Mowat	44 31
C. McCluskey, expliqué, 1894-95	200 00
Bois de chauff., 10 c. et une ½ charge	23 25
Sciage de 10 cordes de bois à 75c	7 50
	3,021 47
MOINS—Avances, 1892-93	314 42
	2,707 05
Piscifacture de Sandwich.	
Préposé, Wm. Parker	900 00
Loyer de maison, Wm. Parker, 16 m. au 30 juin 1894	160 00
Cornières, 14 à 75c	10 50
Couvertures, 4 paires	11 75
Forgeage	10 80
Louage de bateaux pour la saison	75 00
Camionnage et transport	82 78
Houille, 13¼ tonnes à $2.75	36 55
Frais judiciaires	22 80
Louage de chevaux	143 00
Foin, $8; avoine, 35⅞ boiss., $11.97	19 97
Bois de service, 12,188 pds	185 35
Services d'hommes de loi, S. White	10 00
do A. H. Clarke	5 00
Rouge et blanc de plomb, 125 liv	8 14
Clous, 3 barils	8 90
Huile de charbon, 186·15 galls	28 97
do à cylindre, 12 galls	10 96
do crue, 42 galls	31 70
Peinturage et vitrage, 54 h	12 36
Vivres pour les hommes—	
Lard, bœuf, etc., 2 brls., $39.50; 1,374 liv., $103.11	142 61
Farine, 4 brls., $14; 200 liv., $3.50	17 50
Autres provisions	141 50
Loy. d'empl. de piscif., 3 ans au 30 j. '93	60 00
Câble, 120 liv	20 40
Bottes en caoutchouc, 1 paire, $4.50; vareuses de toile cirée, 2, $5.00	9 50
Quincaillerie diverse et petit entretien	251 90
Louage de remorqueur, 10 j	100 00
Frais de voyage, W. Parker	69 10
Bois de chaffage, 118¾ cordes	418 23
do sciage, 94 cordes	38 15
Imprimeur de la reine et papeterie	2 50
Cueillage d'œufs et main-d'œuvre—	
Adamson, Samuel, 179 j	268 50
Antoga, Daniel, 47 j	70 50
Antoga, Alex., 30 j	24 86
Antoga, William, 30 j	24 84
A reporter	3,434 62

Piscifacture de Sandwich—*Fin.*	$ c.
Report	3,434 62
Cueillage d'œufs et main-d'œuvre—*Fin*	
Antoga, James, 30 j	24 84
Ashby, Fred, 25 j	37 50
Benson, James, 30 j	45 00
Bess, Joseph, 33 j	27 84
Bondy, Alfred, 32 j	26 45
Brooks, Joel, 30 j	30 00
Brown, A. S., 46 j	69 00
Buckner, Oscar, 6 j	6 00
Côté, L., 32 j	26 45
Drouillard, S., 31 j	25 64
Dufour, Alberni, 31 j	25 64
Dufour, Arsène, 31 j	25 67
Dufour, Alex., 52 j	78 00
Dufour, Barny, 34 j	28 06
Dufour, John, 31 j	46 50
Gignac, A. O., 30 j	24 84
Gignac, Albert, 31 j	25 64
Hill, William, 185 j	277 50
Laframboise, Rémi, 68 j	102 00
McCombs, A. H., 223 j	334 50
Magor, Paul, 31 j	25 64
Mayrand, Onésime, 34 j	28 09
Mayrand, Zéphr., 30 j	24 84
Meloche, H. F., 6 j	9 00
Meloche, J. D., 66½ j	99 75
Meloche, George, 31 j	25 67
Neil, William, 30 j	30 00
Paré, Jacques, 34 j	51 00
Paré, Joseph, 30 j	45 00
Parker, Alex., 76 j	114 00
Parry, William, 30 j	24 84
Parry, Albert, 30 j	24 84
Parry, Jerry, 6 j	6 00
Perry, F. A., 34 j	28 06
Perry, Alfred, 30 j	24 84
Réaume, Samuel, 29 j	24 03
Réaume, Damase, 33 j	49 50
Redd, Albert. 62 j	62 00
Renaud, Samuel, 31 j	25 64
Ridsdale, W., 30 j	24 86
Semonde, Charles, 90 j	135 00
Smith, James, 48 j	42 96
Thornton, Thomas, 30 j	30 00
Thrasher, Chas., 46 j	69 00
Vigneu, Fred, 30 j	24 84
	5,770 99

Piscifacture de Selkirk.	
Préposé, R. Latouche Tupper—	
Appointements, 3 m. au 30 sept. '93	150 00
Loyer de maison, 12 m. au 30 juin '94	120 00
Frais de voyages	38 40
Entreprise, R. Moncreiff—	
Balance ($3,950 payés en 92-93)	250 00
Extras	51 50
Auge et réservoir, etc	630 80
Entreprise And. Schmidt—	
Balance ($1,750 payés en 92-93)	500 00
Robinets de cuivre jaune, 30	27 25
Camionnage et transport	250 30
Boîtes de ferblanc, 20	40 00
Toile à enveloppe de fromage, 103 vgs.	5 15
Robinets de bois *Star*, 41½ douz. à $4	165 33
Jarres et tubes *(U. S. Glass Co.)*	865 20
Lampes, 4	6 45
Bois de différentes sortes	25 64
Pétrole, 188½ galls à 25c	47 14
Huile à cylindre, 18 galls à 75c	13 50
do machine, 7 galls	3 80
Burettes, 4	12 00
A reporter	3,202 46

Piscifacture de Selkirk—*Fin.*	$ c.
Report	3,202 46
Port de lettres et télégrammes	34 71
Vivres pour les hommes	67 75
Tubes de caoutchouc, 330 pds	35 28
Câble, 89½ lbs	11 64
Poêle	30 50
Réparations diverses et petit entretien	216 87
Frais de voyages, Joseph Gignac	41 55
do C. E. Robertson	12 30
do S. Wilmot	175 00
S. Wilmot, remboursé au revenu C	25 00
Usage d'équipage de campement, 30 j.	128 00
Bois, 79 cordes à $2.25, 420 à $2	1,017 75
do 200 cordes à $4.15	830 00
Imprimeur de la reine et papeterie	26 27
Cueillage d'œufs et main-d'œuvre—	
Cleland, W. J., 7$\frac{2}{31}$ m. à $65	502 52
Dickinson, G. S., 15 h. à 40c	6 00
Gignac, Jos., 6$\frac{19}{31}$ m. à $45	297 58
Taylor, Robt., 7$\frac{4}{31}$ m. à $35	249 52
Thomas, J. G., charriage	23 20
Diverses personnes, 23 j. à $1	23 00
do 150½ j. à $1.25	188 13
Affrétement de remorqueur	267 50
	7,412 53

Piscifacture de Sydney.	
Préposé, W. J. Dunlop—	
Appointements au 30 juin '94	360 00
Charriage de houille	19 25
Houille, charge de wagon de ch. de fer	12 00
do menue, 8 t. à $1.25, 4 à $1.25	14 40
do 4 ton. à $2, 4½ à $2.20	17 53
Transp. d'effets et prix de pl. en ch. de f.	26 50
Kérosine, 45 galls à 21c., 43 at 19½	17 84
Peinturage, tapissage et réparations	20 50
Poêle, $10.50; tuyaux et rép., $29.79	40 29
Petit entretien et réparations	12 93
Frais de voyages, W. J. Dunlop	11 45
do Wm. Sheasgreen	31 60
Cueillage et distribution de frai—	
Bertram, A. C., frais de voyages—	17 75
McIsaac, D. A., charriage	10 00
McFarland, John, 7 j	7 00
Affrétement de remorqueur	35 00
	654 04

Piscifacture de Tadoussac.	
Préposé, L. N. Catellier—	
Appointements au 30 juin 1894	650 00
Loyer de maison, 12 m	120 00
Boulons, fil métallique, 240 liv	12 00
Charr. de 48 cordes de bois de chauff.	14 40
Ciment, 1 baril, $3 ; nett. de bur., $3.	6 00
Quincaillerie	28 99
Bois de service	38 70
Clou, 2 barils	4 50
Pinceaux et huile à peinture	8 85
Fiches, 4 barils	16 00
Petit entretien et réparations	9 91
Ficelle, 100 liv	27 50
Blanc de plomb, 4 barillets	7 00
Bois, 34½ cordes à $2.50, 14¼ à $2	114 75
Cueillage d'œufs et main-d'œuvre—	
Boulianne, Francis, 3 m. et 14 j	89 00
Catellier, J. N., 2 m	50 00
Deschênes, Louis, 7 j	7 00
Dumont E. T., charriage, 229 charg.	364 00
Girard, Pierre, do 16 do	16 00
Hovington, Wm., 1 m	32 00
Hovington, Louis, 1 m. et 14 j	64 00
A reporter	1,680 60

Piscifacture de Tadoussac—*Fin.*	$ c.
Report	1,680 60
Cueillage d'œufs et main-d'œuvre—*Fin*	
Morin, A., 3 m. et 9 j.	84 00
Mummings, Wm., 40 j	40 00
Ouellette, Jos., à $25 par m.	300 00
Ouellette, Alfred, à $1.50 par j.	102 00
Pedneault, Ulric, 9 j. à $1	9 00
Thérien, Chas., 11 j. à $1	11 00
Tremblay, C., 21 j. à $1	21 00
Tremblay, H., charriage, 8 charges.	12 00
Tremblay, Narcisse, 6 m. et 16 j	166 00
	2,425 60
Pisciculture—Compte général.	
Appointements à Ottawa	
E. E. Prince, appoint. au 30 juin 1894	2,510 00
Messageries	2,000 00
Vernis de paraffine	56 16
Epreuve d'un appareil à éclosion, 4 j.	50 25
Fr. de voy. : F. H. Cunningham, $275 ; P. Veale, $100 ; S. Wilmot, $67.40.	6 00
Imprimeur de la reine et papeterie	442 40
	2 00
	5,066 81
Dépenses—Mer de Behring.	
Détaillées en 1892-92 (moins $13.02 remboursés)	
Appointements à Ottawa	13,470 40
Allocations par arrêté de conseil à des employés permanents pour services supplém. (autorisé par la loi du budget)	112 83
Joseph Pope, Conseil privé	486 66
G. M. Dawson, comm. géologique	886 66
Douglas Stewart, juge	400 00
A. R. Milne, douane, Victoria	400 00
A. P. Sherwood, juge	200 00
R. N. Venning, marin	800 00
C. F. Winter do	150 00
W. C. Gordon do	150 00
J. M. Macoun, comm. géologique	400 00
Pavillons, 86 à $1.25	107 50
Services d'hommes de loi, C. Robinson, C.R.	19,383 92
Télégrammes	26 83
Sir C. Hibbert Tupper, fr. de voyages.	139 37
G. M. Dawson, du 19 avril au 2 mai—Frais de subsistance, 14 j. à $10	140 00
Déménagement et menues dépenses.	61 44
R. Venning, voyage à Washington	64 15
do remboursé au trésor	96 48
Imprimeur de la reine et papeterie—Livre bleu, mer de Behring, 772 ex.	1,162 93
Papeterie	8 94
	38,648 11
($23,667.37 en sus payés en 1894-5, trop tard pour être portés en 1893-4.)	
Constr. de passes-migratoires.	
Blooming Pond : nettoyage du chenal.	2 00
Chateauguay—	
W. P. Anderson, frais de voyages	18 10
Ciment, 12 brls à $2.50	30 00
Quincaillerie et menus articles	84 05
M.-d'œuvre, $2, $2.50 et $1.25 par j.	334 36
Charriage	214 89
Clous et carvelles, 8 barillets	136 45
	24 80
A reporter	844 65

Const. de passes-migrat.—*Fin.*	$ c.
Report	844 65
Maitland-Falls, N.-E.—	
Enlèvement d'obstacles	79 27
Burk's-Falls—	
Banque Dominion, la moitié du coût de la prime	117 36
Goose Creek : main-d'œuvre	40 00
Rivière Jordan—	
M.-d'œuv., 19 j. à $2.50, 12½ à $1.30	64 08
do 3 do 1.75, 54¼ à $1.25.	73 07
do 27 do 1.50	40 50
Gravier et charriage	14 98
Bois de service, 16,166 pds à 8c.	129 33
Carvelles, 410 lbs	14 35
Dynamite et mèche	12 90
Billots, 7 à $1.50	10 50
Fer, 258 liv	10 32
Droit régalien sur 2 passes-migrat.	100 00
Rivière Saint-Pierre : la ½ du coût de la passe-migratoire	26 45
Frais de voyages : J. Donaldson, $3.70; R. Hockin, $523.46 ; J. Matheson, $11.50 ; J. G. Rumsey, $1.75 ; Wm. Wakeham, $30.50	570 91
Sautage de rocher, Loch Lomond—	
Annonce	2 40
Johnston et McNeill, entreprise	908 50
Wm. McCarthy, frais de voyages	85 75
	3,145 32
Musée ichtyologique canadien.	
Préposé, P. Veale, 6 m	360 00
Dép. de l'agriculture, spécimens de poissons pour l'exposit. de Chicago.	573 04
Transport	67 96
M.-d'œuvre, 73½ j. à $1.75, 2 à $1.50	131 63
do 68 do 1.25	85 00
	1,217 63
Distribut. de primes de pêche.	
Appointements à Ottawa	1,698 36
Annonces	5 36
Rém. à ceux qui ont payé les primes—	
Abbott, L., Chatham	15 00
Annett, G. T., Péninsule	75 00
Bertram, A. C., Sydney-Nord	75 00
Bingham, Wm., Englishtown	47 05
Bissett, G. H., Rivière Bourgeois	15 00
Cameron, W., Guysboro'	125 00
Chapman, R. A., Moncton	75 00
Chevrier, J. A., Amherst, Qué	25 00
Comeau, N. A., Godbout, Qué	25 00
Cyr, P., Nouvelle Robitaille	25 00
Duberge, G., Malbaie	25 00
Evans, D., Chester	75 00
Freeman, J. N., Liverpool	50 00
Gaudin, G., Natashquan	25 00
Hannah, W. F., Richibouctou	50 00
Hatfield, J. A., Tusket	50 00
Hockin, R., Pictou	75 00
Joncas, P. L., Iles de la Madeleine	50 00
Joncas, J., Matane	25 00
Jones, H., Petite-Rivière	75 00
Kinney, J. R., Yarmouth	75 00
Legouvé, J., Anse aux Homards	25 00
Lemieux, J., Mont-Louis	25 00
Letourneau, J. L., Ste-Anne des M'nts	25 00
Lord, A., Charlottetown	50 00
Lenoir, A. E., Arichat	75 00
McDonald, D., Aspy-Bay	75 00
McLean, D. F., Port-Hood	75 00
McGill, W. J., Shelburne	75 00
McCormack, M., Souris	100 00
A reporter	3,305 77

Distribution des primes de pêche—*Fin.*	$	c.
Report	3,305	77
Rémunération à ceux qui ont payé les primes—*Suite.*		
Migneault, T., Montmagny	25	00
Murchison, J., Grande-Rivière	50	00
O'Brien, J., Carleton	50	00
Ogden, A., Bedford	75	00
Pratt, J. H., Saint-Jean	75	00
Phelan, J., Port-Daniel	50	00
Robichaud, P, Néguac en Haut	15	00
Rowlings, G., hav. de Musquodoboit	75	00
Soloman, W. M., Lunenburg	75	00
Smith, J. L., New-Carlisle	50	00
Steele, J. A., Port-Richmond	15	00
Thériault, P., Anse au Griffon	50	00
Williston, J. G., Baie du Vin	15	00
Whitby, W. H., Bonne-Espérance	25	00
Commission sur mandats-poste	42	55
Frais de voyages—		
Kinney, J. R.	55	47
do porté à déboursés	94	53
Lord, A	14	30
Sherwood, A. P	147	22
Imprimeur de la reine et papeterie	369	66
	4,674	50
MOINS—Payé en 1892-93	50	00
	4,624	50

Frais judiciaires et casuels.		
Judiciaires—		
Baird, A. W., Frédéricton	47	00
Barker, F. E., Saint-Jean	23	55
Bélanger, J. B., New-Carlisle	222	64
Borden, Ritchie et Cie, Halifax	286	77
Crepeau et Méthot, Arthabaskaville	215	70
Dennistown et Stevenson, Peterboro'	26	00
Elliott, J. N., Beauharnois	110	00
Evans, R. W., Meaford	5	00
Forbes, J. G., Saint-Jean	702	89
Garon, Jos., Percé	50	00
Hamilton et McPhee, Sydney-Nord	628	75
Kiltermaster, F. W., Sarnia	5	00
Laurier, Lavergne et Côté, frais fixés	497	96
Moberly et Gamon, Collingwood	4	00
McFadden, M., Sault-Sainte-Marie	216	01
McLennan, D. G., Port-Hood	20	00
McLeod, Neil, Charlottetown	170	44
O'Connor, D., Ottawa	344	93
Phinney, J. D., Richibouctou	75	08
Strathy, H. H., Barrie	3	34
Whitney, J. P., Morrisburg	160	00
White et Williams, Pembroke	51	88
A. C. Shaw, montant accordé par arr. de conseil pour payer frais	150	00
W. R. Cutler, Arichat, taxes de témoins	10	80
Joseph O'Brien, St-Jean do	6	75
George Burden, mag. police, voyages	59	80
	4,094	29

Percepteurs des douanes—délivrance de permis sous l'empire du "Modus Vivendi."		
Atwood, W. W., Shelburne	82	42
Benoit, Rémi, Arichat	86	47
Bourinot, J. C., Port-Hawkesbury	77	77
Brennan, J. P., Alberton, I. P.-E.	2	93
Cameron, W., Guysboro'	5	78
Clarke, A. J., Campobello	3	00
Cook, Thos. C., Canso	49	27
A reporter	307	64

Percep. des douanes, etc.—*Fin.*	$	c.
Report	307	64
D'Entremont, P. S., Pubnico	254	02
Dunlop, J. A., Liverpool	78	15
Hamilton, A. G., Sydney-Nord	32	71
Harrington, W. D., Halifax	24	90
Kavanagh, J. J., Gaspé	12	60
Moody, W. H., Yarmouth	69	29
Morrow, F. E., Souris	4	05
Murray, D., Port-Mulgrave	14	48
O'Toole, P., Louisburg	6	68
Owen, Chas., Georgetown	6	90
Painchaud, C. F., Amherst	102	89
Russell, J. A., Canso	100	57
Sargent, D., Barrington	34	95
Stalker, Geo, Lockeport	9	98
Tremaine, E. D., Port-Hood	15	76
Urquhart, D., Saint-Pierre	50	93
Viets, J. M., Digby	6	15
	1,132	65

Inspection des bancs d'huîtres et culture des huîtres.		
Ernest Kemp, inspecteur—		
Appointements au 30 juin 1894	1,500	00
Pension à Shédiac, au 30 juin 1894, à $1 par jour	256	50
Cartes marines, J. D. Potter	35	28
Charriage d'huîtres	46	90
Fret	87	45
Affrétement du remorqueur *Bridgetown*, 186 j. à $11	2,046	00
Main-d'œuvre à Shédiac, 103 j. à $1.50	154	50
do 267½ j. à $1.25, 141 à $1	505	00
do 22 j. à $2, 1·04 m. à $50	96	00
Huîtres, 98 barils à $2.75	269	50
do 278⅓ barils à $2.50	695	83
do 90 barils à $2.25	202	50
Ecailles d'huîtres, 238 barils	23	80
Levé hyd., riv. du Nord, J. Ball, A.F.	38	50
Réparations diverses	34	72
Frais de voyage et menus déboursés, E. Kemp	146	33
Frais de voyage, J. B. Sutherland	12	03
Télégrammes et port de lettres	10	20
	6,161	04

Commission internationale des pêcheries.		
Détaillé, 1892-3 (moins, $84.98 remb.)	1,394	60
Wm. Wakeham—		
Frais de subsistance à Ottawa, du 1er mars au 21 juin, 113 j. à $3.50	395	50
Frais de voyage	122	59
	1,912	69

Commission de la pêche du homard.		
W. B. Deacon, balance due de 1887 (votée)	21	00

Primes de pêche.		
Québec	28,320	72
Nouveau-Brunswick	12,524	09
Nouvelle-Ecosse	108,059	67
Ile du Prince-Edouard	9,329	62
Services d'hommes de loi, Harris, Henry et Cahan, Halifax	560	44
	158,794	54

Divers.	$ c.
Dépenses imprévues.	
Gratifications aux familles d'employés décédés—	
Bourget, Chas., gard. de phare, Percé	33 33
McLennan, Alex., gardien de phare, Cap Saint-Laurent	66 66
Snow, G. H., gard. de ph., Baccaro.	58 34
Patron de la barque autrichienne, frais relatifs à poursuite contre lui pour avoir déposé du lest dans la rivière Miramichi	45 76
	204 09
Préparations d'états pour le parlement.	
Rétributions à Ottawa....(Page J—2)	171 00
Détermination de la longitude de Montréal.	
Nalders, Frères et Cie, rép. de niveau.	9 90
Services de calculateurs—	
Bickerdicke, R., Montréal, 25 j.	50 00
Leach, W. W., Montréal, 21 j.	31 50
Rankin, J., Montréal, 30 j.	45 00
McDunnough, R. B., Montréal, 25 j.	37 50
Cie de mess. Canad., frais de transport.	6 75
Courroies pour boîte d'instrument	0 75
C. H. McLeod, menues dépenses	5 00
Frais de renvoi de lunette méridienne à Greenwich	15 00
	201 40
Récapitulation par ordre de noms.	
Acker, R., Shelburne	357 60
Amirauté, gouvernement impérial	10,031 41
Agriculture, ministère de l'	230 00
Albion Iron Works Co., Victoria	1,456 92
Amero, James, Havre de Pubnico	141 29
Anderson, W. P., déboursés	1,073 96
Anderson, Lewis et Cie., Lunenburg	108 39
Anglesea et propriétaires	3,125 00
Arcand, Alf., Sept-Iles	110 00
Archibald et Cie, Baie des Vaches	2,065 87
Archibald, Chas., Baie des Vaches	1,257 00
Army & Navy Co., Londres	1,668 35
Ascah, James, Pointe-Renommée	391 00
Ashe, Wm., Pointe des Neuf-Milles	1,450 00
Baird, James, Saint-Jean, Terreneuve.	1,350 60
Baker, L. E., Yarmouth	267 24
Ballie, A. G., Picton	129 02
Banks, Thos. L., succ. de, Barrington.	137 50
Barbour, Geo. L., Saint-Jean	393 08
Barnes, James, Bouctouche	402 00
Barrette, F., Québec	121 00
Battle, John, gratification, police riveraine de Québec	406 60
Baynes et Horie, Ile de l'Entrée	2,193 00
Beatty et Fils, Toronto-S.	262 82
Bedford, Eli, Québec	122 45
Bélanger, J. B.	280 59
Bélanger, G., déboursés	945 19
Bell, James, Saint-André	116 00
Bell, Cie de téléphone	150 30
Belyea, J. A., Saint-Jean, N.-B.	323 26
Benson, Wm., Anse au Phoque	475 30
Bissett, G. W. J	112 91
Black, W., Belleville	722 60
Blake, Frères, Charlottetown	445 25
Blakiston, W. C., Québec	475 53
Blenkinsop, J. K., et Cie, Pictou	127 65
Blouin, L., et fils, Québec	102 60
A reporter	33,529 28

Récap. par ordre de noms—*Suite.*	$ c.
Report	33,529 28
Bolduc, A. E., Bergerville	148 50
Bolton, John, Niagara	100 00
Borden, Parker et Cie., Halifax	763 08
Boucher, Simon, Arichat	208 33
Boulianne, Ives, Récif de l'Ile Blanche	231 41
Boutillier, A. M., Halifax	224 84
Bras d'Or Lime Co., Halifax	221 00
Bradley, Frères, Saint-Jean	104 67
Bradley, Chas., Indiantown	263 63
Branscombe, Geo., Détroit	125 00
Brennan, Wm., Pictou	129 69
Brennan, J., Pictou	112 20
B. C. Iron Works, Vancouver	830 00
B. American B. N. Co., Montréal	501 00
Brookfield, Frères, Halifax	2,299 23
Brown, John, Pictou	482 05
Brown, Wm., Sault-Sainte-Marie	507 50
Brown, W., et Cie., Owen-Sound	954 45
Brundage et Jackson, Saint-Jean	133 66
Bruneau, J. G., Québec	727 45
Bruneau, Louis, Québec	2,098 58
Butchard, R. P., et Frère, Owen-Sound	894 60
Burns et Murray, Halifax	460 01
Burrell-Johnston Iron Co., Yarmouth.	2,498 36
Burns, P., et Cie, Toronto	206 69
Butler, E. A., Halifax	124 57
Call, R. R., Newcastle	815 12
Cameron, J. R., Saint-Jean	200 95
Campbell, D., et Cie., Victoria	483 00
Canada Paint Co., Montréal	2,407 27
Cie du ch. de fer Pacifique Canadien	218 93
Cann, Hugh, et Fils, Yarmouth	220 00
Cann, Geo. B., Québec	2,900 00
Canton, A., Montréal	3,800 00
Carson, J. E., Tadoussac	175 50
Carpmael, C., déboursés	145 01
Carrier, Lainé et Cie, Lévis	27,291 87
Carson, Wm., Pictou	132 90
Carson, J. et A., Pictou	146 29
Cassela, P. P., Londres, A.	116 75
Casey, John, Ottawa	144 00
Chadburn et Fils, Liverpool	170 33
Chance, Frères, Birmingham	821 82
Chanteloup, E., Montréal	2,081 14
Charland, H., Sorel	128 70
Charland, H. C., et Cie, Sorel	164 96
Charlottetown, Hôpitaux de	1,521 10
Chase, E. D., Bathurst	150 00
Chicoutimi, Hôpital de	331 20
Chinic, Cie de Ferronnerie, Québec	4,622 10
Chisholm, John, Ile Amet	210 01
Christie, David, Pictou	136 25
Eglise de Saint-Jean, Ottawa	300 00
Clark, Geo. M	100 00
Clarke, C. H., St-Stephen	253 85
Clark, D. W., et Fils, St-Jean	266 00
Cogswell, R. H., Halifax	290 50
Cole, Edward, Dorchester	115 00
Cole's National Mfg. Co., Ottawa	158 00
Couturier, John, Québec	135 00
Convey, A., Québec	760 95
Corbett, F. D., et Cie, Halifax	200 00
Corbell, Geo., et Fils, Owen-Sound	303 58
Coteau, Paul, Ile aux Œufs	106 79
Cotton Powder Co., Londres, A	8,021 27
Cox, Eliza J., Waterborough	144 00
Coy, Frères, Sainte-Catherine	137 38
Crabbe, Simon W., Charlottetown	187 39
Crawford Tug Co., Wiarton	150 00
Creighton, A. J., Owen-Sound	143 05
Crépeau, Frs., Sorel	125 75
Crosby, A. B., et Cie, Halifax	885 50
A reporter	111,198 99

Récap. par ordre de noms—*Suite.*	$	c.
Report	111,198	99
Crowe, Till, Pointe Eddy	800	00
Crowell, M. O., Halifax	660	52
Cumberland Ry. & Coal Co., Springhill	456	61
Cunard, S., et Cie, Halifax	873	21
Cunningham, J. P., Alberton	169	00
Davis, J. F., Gaspé	667	43
Dawson, John, Collingwood	153	05
Dawson, W. B., déboursés	287	89
Dean, Thomas, Saint-Jean	531	51
Dease, J. A., Port-Rowan	200	00
Deegan, Joseph, gratification	321	00
Delaney, Thomas, Québec	3,534	25
Delisle, L. T., Ile Rouge	257	25
DeMings, F., Shelburne	106	25
Demers, L. R., Québec	128	44
Denis, Thomas, phare de la Pte Claire	100	00
Dickoff, John, Canso	184	36
Dingwell, W., Iles de la Madeleine	425	00
Dixon et Fils, Pte Dalhousie	300	00
Dobson, G. H., Sydney-Nord	149	00
Dominion Coal Co., Baie Glacée	1,259	65
Donaldson, A., Québec	158	00
Donovan, Timothy, Carleton	348	14
Douglas, D., Pictou	332	00
Doyle, Thos., Halifax	106	25
Drake, Jackson et Helmcken, Victoria	189	73
Drummon, Thos., déboursés	207	23
Drysdale, Chas., Halifax	140	50
Dunn, C. T., Québec	132	24
Dunn, E., déboursés	149	88
Dunn, M., Summerside	228	00
Dunn, J. F., Dartmouth	173	50
Dunsmuir, R., et Fils, Victoria	2,399	87
Durham, Churchill et Cie, Londres, Ang.	149	65
Dyas, Alex., Parrsboro'	298	86
Dyment, Nath.	169	10
Ead, Thos., Halifax	241	85
Eclipse Office Furniture Co., Ottawa	104	00
Elkin, R. C., Saint-Jean	120	00
Ellis, W. E., Pointe Prim	111	68
Emond, V. A., Québec	236	00
Esquimalt, bassin de radoub d'	580	00
Esty et Cie, Saint-Jean	186	45
Evans et Fils (à resp. lim.), Montréal	173	86
Evans, Nath., Dartmouth	1,136	14
Fairfield Ship Bldg. and Eng. Co., Glasgow	359	38
Fegan, John, Ketch-Harbour	150	00
Feltmate, Otto, White-Head	350	00
Ferguson, John, Newcastle	396	77
Fleck, Alex., Ottawa	378	95
Fleming, James, Saint-Jean	1,126	65
Fleming et Ferguson, Paisley	50,000	00
Foley et Cie, Québec	180	00
Ford, R. W., Westport	135	00
Forhan, Thos., et Cie, Halifax	157	32
Forster, W. D., St-Andrews	402	65
Forsyth et Miller, Glasgow	1,284	79
Foster, G. H., Charlottetown	512	24
Fortin, Lewis, Cap-Rosier	423	00
Fortaine, Ed., Cap-Bauld	197	60
Fraser, D. A., Lancaster-Sud	242	50
Frizzell, Alex., Halifax	122	45
Gagnon et Frère, Québec	1,637	36
Gaudin, J., déboursés, Victoria	2,189	86
Gates, W. J., Ile Nigger	2,013	45
Genier, Joseph, Port-Lewis	175	00
Gibbon, J. S., et Cie, Saint-Jean	952	55
Gilley et McLean, New-Westminster	240	00
Gilley et Rogers do	138	60
Gilmour et Cie, Trenton	480	37
A reporter	195,082	83

Récap. par ordre de noms—*Suite.*	$	c.
Report	195,082	83
Glover, Fry et Cie, Québec	154	32
Gognen, D. L., Cocagne	372	00
Gordon et Keith, Halifax	114	59
Gouverneur d'Anticosti	200	00
Grant, A. J., et Cie, Halifax	111	40
Grant, Oxley et Cie, Halifax	7,096	06
Granville, T. F., Saint-Jean	215	00
Gregory, J. U., déboursés	740	05
Grimmer, Geo. D., St-Andrews	248	62
Cie de télégraphe G. N.-O	16,092	99
Gunyo, John, Brighton	218	77
Gunn, Francis, Québec	2,650	80
Gurley, W. F. L. E., Troy, N.-Y	174	88
Hackett, Andrew, Bois-Blanc	385	00
Halifax, bassin de radoub d'	556	83
Hamel, Joseph et Cie, Québec	178	42
Hamilton Bridge Co., à r.l., Hamilton	1,520	00
Hamilton Powder Co., Montréal	814	00
Hamilton, C. J., et Fils, Pictou	199	14
Handrahan, James, Charlottetown	220	00
Harding, J. H., déboursés	1,788	44
Harding, C. E., et Fils, Saint-Jean	1,237	02
Haverstock, Henry	130	00
Harris, Allan, Fils, Saint-Jean	2,513	22
Harty, Patrick, déboursés	125	70
Hatfield, T. L., Yarmouth	385	01
Henderson et Potts, Halifax	1,412	49
Henegal, Chas., Victoria	1,050	00
Henry, G. P., Halifax	2,620	66
Heppell, Edmond, Biquet	125	00
Hetherington, Thos., Québec	185	95
Hevenor, J., Saint-Jean	1,649	47
Hartmann, Ralitzen et Cie	269	60
Hilyard, Daniel, Campobello	137	00
Hobbs, A. P., Georgetown	1,169	02
Hockin, Robert, Pictou, déboursés	1,818	04
Hogg, Craig et Cie, Pictou	1,186	76
Holder, L. G., et Cie, Saint-Jean	1,113	25
Holmes, Booth et Hayden, Waterbury	172	30
Hooson, Wm., et Fils, Victoria	142	50
Horne, Ed., Halifax, déboursés	618	70
Horrell, J. B., Midland	449	87
Hôtel Dieu, Québec	499	40
Hoyt, Peter, Latête	100	00
Hunter, John, Québec	407	05
Hunter, David, Port-Dalhousie	160	05
Hurley, J. et T., Détroit	292	65
Hutton, Philip, Havre au Castor	120	00
Imperial Oil Co., Pétrolia	31,678	23
Indiennes, département des affaires	300	00
Intercolonial, ch. de fer, Saint-Jean	2,136	65
Intercolonial Coal Mining Co	353	65
Irving, Geo. E., Bouctouche	377	50
Jamieson, R. C., et Cie, Montréal	225	05
Jeffery et Cie, Midland	544	35
Jeffrey Hale, hôpital de, Québec	1,710	80
Johnston, H. W., Halifax, déboursés	3,135	96
Johnston et Cie, Pictou	267	31
Johnston, Chas., Sorel	275	00
Johnston et McNeill, Loch-Lomond	908	50
Jones, John A., Nouveau-Brunswick	675	00
Justice, ministère de la	164	70
Kane, J. R., Québec	1,496	57
Kehoe, George, Louisburg	119	00
Kelly, James, Saint-Jean	242	75
Kelly, James, Ile de l'Entrée	109	65
Kemp, Ernest, déboursés	1,276	21
Kenny, B. K., Barrington	137	50
Kent, W. H., déboursés	209	45
Kent, O. A., Gannet-Rock	100	00
King, Henry, Saint-Jean	862	28
A reporter	297,030	96

Récap. par ordre de noms—*Suite.*	$ c.
Report	297,030 96
Kingston, cité de	288 13
Kirkpatrick, J. W., Cap-d'Or	132 00
Kline, John, Halifax	349 60
Kraus, J. K	116 81
Knight et Morrow, Souris	175 07
Knowlton, C. T., déboursés	152 29
Knox, James, Saint-Jean	591 17
Lac Erié, Cie houillère du	197 96
Lamb et Billings, St.-Andrews	500 47
Larose, O. E., Québec	1,017 30
Laverdure, E. G., et Cie, Ottawa	244 00
LeBlanc, Benj., Ile Candlebox	219 24
Lee, Wm., Québec	1,359 95
Lee, Mme C	140 85
Legge, Joshua, Gananoque	110 00
Leigh, Jos., et Fils, Victoria	209 27
Leslie, Wm., et Cie, Grindstone	144 62
Lewis, Wm., et Fils, Saint-Jean	1,943 31
Likely, Jos. O., Saint-Jean	441 60
Linton, Robt., et Cie, Montréal	279 79
Livingstone, Geo. S., Advocate-Harb	154 66
Logan, Alex., Parry Sound Range	160 00
Long, Frères, Collingwood	568 05
Lord, A., déboursés	365 96
Lordly, E. J., Halifax	1,589 96
Loy Wong, Victoria	166 49
McAvity, T., et Fils, Saint-Jean	1,109 13
McCarthy, John, Annapolis	300 00
McCleary et McLean, Thorold	628 66
McDonald et Cie, Halifax	790 03
McDonald, W. C., Halifax	257 29
McDonald, J. R., Pictou	276 42
McDonald et Cie, Halifax	1,228 72
McDonald, D., Pictou	139 20
McDonald, A. A., et Fr., Georgetown	1,076 11
McDonald, Daniel, Pointe Mullin	1,200 00
McGill, Joseph, Shelburne	8,819 56
McGivern, R. P., Saint-Jean	161 02
McGregor, A. M., déboursés	107 28
McIlwain, W., Sainte-Catherine	271 15
McKay, Geo. H., Saint-Jean	146 03
McKay, J. C., Saint-Pierre, C.-B	402 93
McKay, Alex., Québec	405 17
McKay, Samuel, Havre au Castor	196 65
McKenzie, Elizabeth, Pictou	113 29
McKenzie, J. K., et Cie, Selkirk	858 00
McKenzie, James	394 35
McKenzie, J. H., Pictou	484 00
McKinnon et McLean, Charlottetown	106 56
McLachlan, D., et Fils, Saint-Jean	1,503 31
McLaurin, A. C., et Cie, Lachine	105 05
McLaughlan, J., et Fils, Owen-Sound	387 67
McLaren, J., et Fils, Halifax	361 11
McLennan, Amos, déboursés	376 00
McLeod, Neil, l'hon., Charlottetown	200 00
McMillan, H., et Fils, Pictou	444 07
McNeil, D. J., Pointe Gillis	460 72
McPherson, Alex., et Fils, Montréal	495 30
McQuade, P., et Cie	107 50
Macauley, Frères et Cie, Saint-Jean	205 75
Madden et Ellis, Québec	2,569 29
Malone, Andrew	180 00
Malouin, Alfred, Anticosti	197 60
Manitoba Fish Co	479 94
Marvis, Louis, Québec	1,024 24
Martin, D. L., Lord's-Cove	227 75
Martin, Young et Cie, Halifax	300 20
Marvin, E. B., et Cie, Victoria	3,340 85
Matheson, J., et Cie, New-Glasgow	575 00
Matheson, W. G. do do	2,005 50
May, Geo., déboursés	302 36
Meagher, Thos., Pictou	874 99
A reporter	344,845 26

Récap. par ordre de noms—*Suite.*	$ c.
Report	344,845 26
Meakins et Cie, Montréal	249 83
Meikle, James, déboursés	228 06
Melliday, F., Saint-Jean	108 73
Métras, Ludger, Lachine	471 85
Mickler, Chas., Parry-Sound	2,500 00
Ministère de la Milice et de la Défense	1,429 58
Service mil. des signaux, Halifax	1,427 78
Moffett, Napoléon, Québec	722 07
Moffatt, E. R., Sydney-Nord	116 95
Moir, W. et A., Halifax	1,592 36
Moncrieff, R., Selkirk	1,041 78
Montréal, hôpital général de	1,249 20
Moody et Sutherland	115 36
Moore et Robinson, Sydney-Nord	105 41
Mott, John P., et Cie, Halifax	436 43
Mowatt, J. P., Campbellton	110 57
Muirhead et Mann, Victoria	213 46
Mullin, J., déboursés	441 30
Mullins, John, Québec	406 60
Munnis, J. K., Halifax	970 90
Munro, John, Pictou	980 25
Munro, W., et Fils, Toronto	296 04
Munro, Hugh, Pictou	140 89
Murray, Wm., Tide-Head	340 00
Musgrove, Robt., et Fils, Sydney-N	282 50
Myrick, Pat., Cap de Retz	172 79
Nadeau, A., Anticosti	363 70
Nadeau, Louis, Québec	200 00
Nadeau, Jean, Anticosti	300 00
Naylor, B. V., Noyon	150 00
Neal, Chas., déboursés	1,973 50
Negretti et Zambra, Londres, Ang	431 47
Neptune Fog Horn Co., Québec	1,800 00
Nesbitt, E. T., Québec	1,042 77
Nesbitt, D. J., Brighton	209 41
Nicholles et Renouf, Victoria	356 22
Noble, W. H., déboursés	4,033 71
Noonan et Davies, déboursés	11,846 36
Norbet, J. R., Cap de la Madeleine	338 00
Hôpital Notre-Dame, Montréal	1,561 50
Notter et Scott, Owen-Sound	125 71
O'Brien, M., Halifax	340 00
O'Connor et Hogg, Ottawa	228 26
O'Neil, H., St-Andrews	207 43
Oakley et Holmes, Toronto	352 00
Oliver, Walter, Portage-du-Rat	288 60
Ouellette, Alfred, Lac Saint-Louis	700 00
Ouellette, Ph., Lévis	350 14
Parent, T., Québec	1,718 35
Parker et Evans, Cooksville	122 40
Parker, William	121 00
Parkinson et Frodshaw, Londres	187 25
Peake, Frères et Cie, Charlottetown	537 11
Peake, Geo., Charlottetown	177 08
Pelletier, Odilon, Saint-Roch	203 75
Peltier, Clermont	200 00
Pepin, Samuel, Québec	160 50
Peters, Simon, Québec	420 84
Phalen, William	589 63
Pickford et Black, Halifax	216 69
Pickles, Jacob, Baie Mahone	125 00
Pictou Iron Foundry & Mfg. Co	2,976 49
Pictou Gas Works	150 00
Plamondon, Pierre, Québec	228 46
Polson Iron Works (avocats)	10,860 00
Pope, Frères, Pictou	1,127 23
Porter, Hy., Londres, Ang	281 87
Porter, Robert et Fils, Victoria	1,252 31
Pouliot, Pierre, Saint-Laurent	446 95
Powell, Chas., Ristigouche	130 00
Power, T. M., Halifax	106 35
Power et Cie, Halifax	322 91
A reporter	410,856 90

Récap. par ordre de noms—*Suite.*	$	c.
Report	410,856	90
Pratt, H. J., Saint-Jean	167	72
Pratt, E. S., Parry-Sound	185	00
Priest et Sprague, Owen-Sound	162	53
Pringle, John, Pictou	399	85
Prince-Edouard, ch. de fer de l'Ile du	283	80
Ministère des travaux publics	1,181	25
Québec, commissaires du havre	313	72
Imprimeur de la reine et papeterie	6,947	94
Quinn, W. H., Saint-Jean	354	60
Quinn, Henry, Québec	353	10
Ramsay, A., et Fils, Montréal	845	81
Renaud, J. B., et Cie, Québec	263	50
Renfrew, G. R., et Cie, Québec	157	75
Rhodes, Cuny et Cie, Amherst	1,459	74
Rice, Lewis et Fils, Toronto	417	97
Rithet, R. P., Victoria	337	00
Robertson, John, Victoria	1,326	98
Robertson, Geo., et Cie, Saint-Jean	226	61
Robinson, J. J., Victoria	1,298	27
Robinson et Cie, Selkirk-Ouest	855	64
Robinson, C., C.R., Toronto	19,383	92
Robitaille et Laperrière, Québec	475	84
Rogers, J. S., Victoria	298	19
Rogers, W. L., Yarmouth	132	52
Ross, E., Saint-Jean	180	85
Ross, David, Saint-Jean	173	50
Rouillard, P., Québec	207	79
Rousseau, E., déboursés	111	13
Rumsey, Geo	378	00
Ryan, Frères, Owen-Sound	109	76
Saint-Jean, hôpital de	3,597	30
St. John Bolt and Nut Co	127	27
St. John Gas Light Co	230	90
St. Laurent, Joseph, Rimouski	588	91
Samson, Jos., Pointe-Riche	389	06
Sampson, Urban, Rivière Bourgeois	190	00
Sampson, O. J., déboursés	754	01
Saunders, Henry, Victoria	965	49
Sayward Mill and Timber Co	403	31
Scammell, Frères, St-Jean	150	00
Schmidt, A., Winnipeg	500	00
Sclater Wm., et Cie, Montréal	599	68
Scott, Francis, Collingwood	520	00
Scott, Ebner, Yarmouth	225	45
Scriven J. J., et Frères, Halifax	209	71
Seaton, W. C., Québec	278	00
Sellers, John	160	50
Servias, Harry	225	60
Shaw, S. J., et Cie, Québec	1,984	13
Shotbolt, Thos., Victoria	210	93
Simpson, John, Owen-Sound	223	05
Sincennes-McNaughton, Ligne, Mont'l	12,885	20
Sinclair, E	2,249	32
Smith, Geo. E., et Cie, Halifax	1,015	22
Smith, John, Chezzetcook	100	00
Smith, D. A., Sydney-Nord	605	50
Solmes, Alex., Deseronto	100	00
Spain, O. G., déboursés	1,236	11
Spence, J. et H., Tobermory	112	60
Spence, William, Halifax	328	00
Stafford, J. A., Midland	284	75
Standard Oil Co., New-York	13,133	50
Stanley, Frères, Charlottetown	101	06
Staples, A. G., Saint-Jean	150	94
Stephen, H., et Fils, Halifax	103	30
Stewart, W. J., déboursés	603	17
Stephens, Patrick, gratificat., Québec, police du havre	406	60
Stewart, John, Saint-Jean	366	25
Stewart, D., Charlottetown	175	23
A reporter	496,336	63

Récap. par ordre de noms—*Fin.*	$	c.
Rapport	496,336	63
Stimpson, W. H., Halifax	1,317	80
Stinton, A., Chicoutimi	250	00
Sullivan, James, Québec	289	00
Sullivan, James, Canso	100	00
Swift, J., et Cie, Kingston	343	70
Tanner, Thomas, Pictou	1,365	89
Tatton, P. C., Grand-Manan	347	25
Teagle et Darwent, Toronto	247	00
Thibodeau, J., déboursés	500	00
Thibodeau, J. A., Pembroke	125	00
Thomas, Geo. H., Pte-Lepréau	151	50
Thomas, William, Saint-Jean	419	00
Thompson, John, A., Saint-Jean	156	46
Thompson, Geo., Halifax	379	83
Thompson, Thomas, Saint-Jean	367	00
Thomson, Alex., Malpèque	115	43
Thomson, T. I., Owen-Sound	411	71
Thorne, W. H., et Cie, St-Jean	4,026	34
Todd, C., agence du Nord-O., C.-B	120	00
Toner et Gregory, Collingwood	920	91
Toronto Engine Works	1,140	59
Townshend et Cie, Parrsboro'	5,226	65
Troop et McLauchlin, Saint-Jean	1,248	89
Troughton et Sims, Londres	538	24
Trudel, Amb., Pointe au Saumon	100	00
Truro Foundry & Machine Co	1,715	65
Tufts, Samuel, Saint-Jean	1,405	65
Turgeon, F., déboursés	409	25
Tulty et Barington, Sydney-Nord	310	06
Trinity House, Londres, Ang	104	63
Union Colliery Co., Victoria	347	75
Union Glass Co., Somerville, Mass	171	00
United States Glass Co	865	20
Valiquet, U	148	80
Vancouver, hôpital de	572	40
Vézina, C., Québec	1,025	52
Vézina, G., déboursés	652	65
Victoria, hôpital, Halifax	5,425	12
Victoria Machinery Dept., Victoria	145	28
Vincent, J., Kelp Reef	140	00
Waite, Peter, Québec	321	00
Walsh, Milton, déboursés	237	44
Waring, White et Cie, St-Jean	2,390	89
Watts, W. et Fils, Collingwood	2,100	00
Warren, Jean, Pointe au Saumon	195	75
Webster, G. M., Québec	125	15
West, T. P., Kelp Reef	132	00
Westport, SS	112	00
Westport Fishermen's Co-operative Co.	121	90
White, Michael, Halifax	168	00
White, Geo. W., Gordon-Rock	530	00
Whitman, A. V., et Cie, Canso	525	81
Wilkins, R. J., Saint-Jean	491	34
Wilmot, Samuel, déboursés	200	00
Wilson, A. et W., Victoria	273	45
Wilson, J. E., success. de, Halifax	176	14
Wilson, Henry, gratification, Québec, police du havre	406	60
Wilson, Frères, Riv. des Français	1,717	75
Wisdom, F. W., Saint-Jean	2,228	78
Wolf, W. F., Owen-Sound	134	35
Wood, Wm., Ile à la Meule	132	50
Woods, H., Summerside	338	96
Wright, C. E., Penetanguishene	105	39
Yorston, J. et J., Pictou	1,265	38
Youngclaus, T., Saint-Jean	340	00
Appointements et indemnités	514,071	19
Paiem. div., voyage et border. de payc	162,485	60
Primes de pêche	158,794	54
	1,380,105	69

Nomination d'Alfred Thériault non faite par arrêté du conseil.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 avril 1894.

MONSIEUR,—Je prends la liberté de vous informer que je n'ai pas reçu l'arrêté du gouverneur général en conseil nommant Alfred Thériault monteur de fanaux et mécanicien relativement aux feux en amont de Montréal.

Je suis, monsieur votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 13 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 11 du courant, portant que vous n'avez pas reçu l'arrêté du conseil nommant Alfred Thériault ajusteur de fanaux et mécanicien relativement aux feux en amont de Montréal, et, en réponse, de vous informer que M. Thériault n'a pas été nommé par arrêté du conseil, mais a été employé comme ouvrier avec l'entente que si l'on n'est pas content de lui, ou que si le département n'a plus d'ouvrage à lui donner dans sa partie, on pourra le remercier en lui donnant huit jours d'avis.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 13 du courant, dans laquelle vous dites qu'Alfred Thériault n'a pas été nommé par autorité du gouverneur en conseil, parce qu'il était employé comme ouvrier avec l'entente que si l'on n'était pas content de lui, ou que si le département venait à n'avoir plus d'ouvrage à lui donner dans sa partie, on pourrait le remercier en lui donnant huit jours d'avis. Il me semble que, malgré la nature temporaire de son emploi, ainsi que le porte votre lettre, c'était au gouverneur général en conseil à le nommer, d'après l'article 5 du chapitre 70 des statuts revisés du Canada, lequel se lit ainsi : " Le gouverneur en conseil pourra nommer les surveillants, gardiens et autres employés qui seront nécessaires pour les fins du présent acte ; et le ministre de la marine et des pêcheries pourra passer des contrats pour l'approvisionnement, ou acheter des approvisionnements pour l'usage des phares fixes et flottants, balises, feux flottants et autres lumières, fanaux et signaux, et généralement faire tout ce qu'il sera nécessaire de faire pour la mise en vigueur du présent acte ".

Vous remarquerez que bien que le ministre y soit autorisé généralement à faire les choses nécessaires pour appliquer l'acte en question, le pouvoir ainsi conféré ne couvre cependant pas la nomination d'employés, ce devoir ayant été spécialement assigné au gouverneur en conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 24 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 du mois courant, revenant à la charge à propos de M. Thériault et disant que vous êtes encore d'avis que sa nomination devrait être faite par arrêté du conseil, sous l'empire de l'article 5 du chapitre 70 des statuts revisés. En réponse, je prends la liberté de vous informer que M. Thériault est employé temporaire, comme ouvrier, pour réparer des fanaux dans l'atelier du département, à Ottawa, et n'a pas d'emploi permanent, et que si l'on n'est pas content de lui on peut le renvoyer n'importe quand. Je ne pense pas qu'un artisan de cette espèce puisse être regardé comme fonctionnaire de ce département, et je pense aussi que le ministre de la marine et des pêcheries a le pouvoir d'employer des artisans, journaliers et ouvriers partout où il en faut en Canada sans avoir besoin pour cela d'un arrêté du gouverneur en conseil.

Comme vous le savez sans doute, nous avons au service de ce département un très grand nombre de personnes de cette classe qui ont été engagées sur l'autorisation du ministre sans arrêté ministériel, et qui sont employées et congédiées suivant qu'on le juge nécessaire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm SMITH, *S.-M. M. et P.*

P.S.—Comme vous avez persisté dans votre objection, j'aurai l'avis du ministre de la justice sur cette question.—W. S.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 avril 1894.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 24 sur la nomination de M. Thériault, je désire appeler votre attention sur un arrêté ministériel du 6 février 1893, que vous trouverez à la page A–10 du rapport de l'auditeur, et dont voici la teneur :—

"Que dans le cas des personnes qui sont rémunérées à même un crédit du parlement et qui sont employées au siège du gouvernement du Canada, l'autorisation d'un arrêté du conseil soit obtenue pour leur emploi après le premier mois de service, avec l'entente, toutefois, que le présent règlement ne s'applique pas aux imprimeurs, journaliers, femmes de ménage à la journée ou personnes employées à des travaux de cette nature."

Or, m'est avis qu'à part les prescriptions statutaires citées dans ma lettre du 18, la nomination d'un sujet ayant à exercer des fonctions comme celles dévolues à M. Thériault, qui reçoit un traitement annuel payable mensuellement, est soumise aux dispositions de cet arrêté. Vous avez soulevé, en conversation, une objection qui, je crois, n'est pas fondée, contre ce règlement, savoir, que lorsqu'est rendu un arrêté ministériel, vous n'êtes pas aussi libre que vous le seriez sans cela de congédier l'employé quand vous voulez. J'interprète l'arrêté comme bornant votre pouvoir de donner de l'emploi aux personnes que le gouverneur en conseil autorisera à cet effet, mais non comme obligeant le département à retenir les services de ceux dont l'emploi sera autorisé de la sorte.

Le ministre de la marine et des pêcheries se rappellera probablement pourquoi a été rendu cet arrêté du conseil. La raison en paraît avoir été simplement de restreindre la liberté d'action des départements qui n'apportaient pas autant de soin qu'ils le devaient à maintenir dans de certaines limites le nombre des employés. D'après mon interprétation de l'arrêté en question, le mal auquel il a été destiné à porter remède n'existe pas dans votre département ; mais je présume qu'il était difficile de distinguer d'entre les autres les départements en faute, tandis que l'application de la même règle à tous n'enlèverait pas à qui de droit le pouvoir nécessaire pour administrer efficacement chaque département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 4 mai 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 30 du mois dernier, en ce qui a trait à la nomination de M. Thériault et appelant mon attention sur un arrêté ministériel du 6 février 1893, lequel prescrit que, dans certains cas relatifs à des personnes employées au siège du gouvernement, on obtienne l'autorisation d'un arrêté ministériel pour leur emploi.

Or, en examinant les termes de l'arrêté dont il s'agit, je ne puis me ranger à l'avis par vous exprimé, que la nomination de M. Thériault exige l'autorisation d'un arrêté du conseil, parce que je considère qu'il se trouve compris dans la classe de ceux exemptés, savoir, les imprimeurs, journaliers, femmes de ménage à la journée ou personnes employées à des travaux de même nature.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. Wm SMITH, *S.-M. M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 mai 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 4, au sujet de la nomination d'Alfred Thériault, employé au service des phares en amont de Montréal à raison de $500 par an, et comme vous contestez ma décision sur l'autorité à qui il appartient de faire cette nomination, je demande que le département obtienne la décision du conseil du Trésor sur la question en litige pour qu'on en vienne à un règlement définitif. En attendant, je serai obligé de regarder comme illégal tout paiement fait à M. Thériault à titre d'appointements dans sa position actuelle.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 16 mai 1894

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10, au sujet de la nomination d'Alfred Thériault, et de vous informer en réponse que le ministère de la justice, par moi consulté, m'a donné avis que le ministre de la justice est d'opinion que le ministre de la marine et des pêcheries a le pouvoir de nommer un tel employé en vertu de l'article 3 de l'Acte concernant le ministère de la marine et des pêcheries (Acte de 1882, chapitre 17).

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. Wm SMITH, *S.-M. M. et P.*

Abordage entre le "Lansdowne" et la goélette "Jefferson"

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous demander de me faire envoyer les détails relatifs à l'abordage entre le vapeur *Lansdowne* et la goélette *Jefferson*, à la suite duquel le ministère a alloué à Scammell, Frères, $150 pour les dommages causés par le vapeur dans l'accident en question. M'est avis que je devrais savoir sur quelles preuves ou en vertu de quelle autorité le ministère a décidé que le gouvernement était responsable envers les propriétaires de la goélette, et aussi comment il a déterminé que la somme payée était une équitable et juste compensation pour les domu ages faits.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 30 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24, demandant des détails au sujet de l'abordage qui a eu lieu entre le steamer *Lansdowne* et la goélette *Jefferson*, et en conséquence duquel le département a alloué $150 de dommages.

En réponse, je vous transmets ci-joints les papiers relatifs à cette affaire, mais je me permets d'observer, à propos de ce paiement, que c'est là une affaire d'administration dont le ministère est responsable.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. Wm SMITH, *S.-M. M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mai 1894.

MONSIEUR,—En vous renvoyant ci-inclus les papiers à moi transmis relativement à l'adjudication de $150 faite par le ministère à Scammell, Frères, pour dommages causés à leur goélette *Jefferson* comme résultat d'un abordage avec le vapeur fédéral *Lansdowne*, j'ai l'honneur de vous faire remarquer l'absence de tout certificat ou estimation de la valeur pécuniaire des dommages éprouvés par la goélette dans l'accident en question.

Le certificat donné par M. Harding sur le compte dressé par Scammell, Frères, n'est pas assez explicite pour cet objet. M. Harding affirme que les "effets ci-dessus ont été reçus par moi et que les prix portés sont en conformité du marché". C'est, je crois, l'usage d'obtenir l'autorisation du gouverneur en conseil pour des paiements de ce genre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 12 mai 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5, au sujet de l'adjudication de $150 faite par ce ministère à Scammell, Frères, pour dommages causés à leur goélette *Jefferson* comme résultat d'un abordage avec le vapeur *Lansdowne*, et en réponse j'ai à vous informer qu'on a appelé l'attention de l'agent de ce ministère à Saint-Jean sur la formule de certificat requise en pareil cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. Wm SMITH, *S.-M. M. et P.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 22 mai 1894

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 5, à propos de la réclamation pour dommages faits à la *Jefferson* par suite de l'abordage avec le *Lansdowne*, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-inclus copie d'une estimation du coût des réparations à la goélette *Jefferson* signée par l'agent de ce ministère à Saint-Jean, N.-B.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. Wm SMITH, *S.-M. M. et P.*

Noonan et Davies—Agents des compagnies de houille Acadia et Albion.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les comptes nos 1760 et 3288, au montant de $666.91, pour houille fournie au vapeur *Lansdowne* par Noonan et Davies qui, tout en étant agents du ministère de la marine à Pictou, sont aussi agents des compagnies de houille Acadia et Albion. Quant aux rapports de ces messieurs avec les compagnies en question, je désire porter à votre connaissance ma lettre du 17 novembre dernier, publiée dans le rapport de l'auditeur de l'année dernière, page C—490, sur la convenance qu'ils certifient le reçu de la houille, la modération du prix, ou l'estimation de la quantité nécessaire, quand cette houille a été, de fait, achetée d'eux-mêmes, ou, si elle ne l'a pas été, quand ils avaient, à en juger par leur position d'agents, un intérêt pécuniaire dans la quantité achetée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 décembre 1894.

MONSIEUR,—Je vois que Noonan et Davies ont remboursé dans le cours de l'exercice 1893-94, la somme de $55.60 à l'avoir du vapeur *Lansdowne*, somme par eux reçue comme commission sur la houille achetée en août et septembre 1893.

Veuillez me donner les numéros des chèques émis en faveur de Noonan et Davies en paiement de la houille pour laquelle a été prise la commission en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre intéri n., marine et pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 29 décembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 10, au sujet du remboursement de $55.60 fait par MM. Noonan et Davies, au crédit du *Lansdowne* pour charbon acheté de la Compagnie de houille Acadia en août et septembre 1893, et qui demande les numéros des chèques émis en paiement de ce charbon, je vous informe que les numéros en question sont respectivement 1760 et 3288. Les montants étaient de $284.18 et $382.73.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN HARDIE, *S.-M. intérim., M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 janvier 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 19 du mois dernier, disant que les chiffres 1760 et 3288 sont les numéros des chèques émis en faveur de Noonan et Davies, chèques dont les montants comprenaient la commission—$55.60—remboursée au crédit du vapeur *Lansdowne* pendant l'exercice 1893-94.

La commission pour le compte de laquelle ces $55.60 sont un remboursement a été apparemment payée à MM. Noonan et Davies par les compagnies de houille et non par le gouvernement. Est-ce là toute la somme payée par les compagnies de houille sur ces achats ? Si non, quelle est-elle, et comment la somme à rembourser a-t-elle été déterminée ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre intérim., marine et pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 5 janvier 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 3, au sujet du remboursement de $55.60 par MM. Noonan et Davies par rapport au charbon acheté pour le *Lansdowne* en août et septembre 1893.

En réponse à votre question sur la manière dont a été déterminée la somme à rembourser, j'ai à vous informer que des demandes de soumissions ont été adressées aux compagnies de houille pour approvisionner les vapeurs fédéraux et que la Compagnie de houille Acadia a offert la sienne à $2.50 la tonne. Lorsqu'on a examiné la question du coût de la houille fournie au *Lansdowne* à Pictou en août et septembre 1893, on s'est aperçu que le compte donné par MM. Noonan et Davies, pour le charbon Acadia, ne s'accordait pas avec le marché. On demanda des explications à la Compagnie de houille Acadia, et le gérant répondit qu'elle avait fourni le charbon pour le *Lansdowne*, qui ne prend que par hasard du charbon à Pictou, en compte courant avec MM. Noonan et Davies, parce qu'ils font de grandes affaires avec la compagnie. MM. Noonan et Davies avaient fourni le premier compte à raison de $2.70 la tonne pour la houille Acadia et de $2.25 pour celle des charbonnages Albion, prix qui leur avaient été payés. Le départe-

ment réclama un remboursement de 20 centins par tonne, pour ne pas payer plus que le prix arrêté dans la soumission.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. JOHN HARDIE, *S.-M. intérim. M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 janvier 1895.

MONSIEUR,—A propos de votre explication du remboursement effectué par Noonan et Davies par rapport à du charbon acheté des compagnies de houille Acadia et Albion pour le vapeur *Lansdowne*, permettez que je vous fasse observer que du charbon a été acheté à $2.70 la tonne pendant l'exercice 1893-94 pour les steamers *Stanley* et *Acadia*. A-t-il été fait quelque remboursement sur ces achats ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre intérim., marine et pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 janvier 1895.

MONSIEUR,—Au sujet du remboursement de $55.60 fait par Noonan et Davies pour de la houille fournie au vapeur *Lansdowne*, permettez que je porte à votre connaissance les comptes n° 1805 et 4506 de l'exercice 1893-94. Vous verrez que le prix payé pour la houille fournie au steamer *La Canadienne* est, d'après ces comptes, de $2.70 la tonne, le même que celui sur lequel a été effectué un remboursement dans le cas du *Lansdowne*.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre intérim., marine et pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 12 février 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 10 du mois dernier, où il s'agit des comptes n° 1805 et 4506 de l'exercice 1893-94, relatifs à la houille fournie au steamer *La Canadienne* à Pictou à raison de $2.70 la tonne et où vous demandez s'il a été fait un remboursement dans ce cas comme dans celui du *Lansdowne*, j'ai à vous informer que MM. Noonan et Davies ont reçu ordre en juin dernier de donner un état de toute la houille par eux achetée en 1893.

Ils ont répondu en remboursant $55.60 pour le charbon fourni au *Lansdowne*, lequel aurait dû être payé $2.50 la tonne au lieu de $2.70, le prix demandé au département. MM. Noonan et Davies demandèrent du délai pour examiner les fournitures de houille aux autres vapeurs. On a de nouveau appelé leur attention sur cette question.

J'ai à vous dire pour votre gouverne que la soumission de 1892 reçue de la Compagnie de houille Acadia fixait $2.50 la tonne l. s. m. au quai de la compagnie.

Le *Lansdowne* et *La Canadienne* ont chargé au quai de la compagnie, et partant le département avait droit d'avoir le charbon à $2.50 par tonne de 2,240 liv. Comme je l'ai déjà dit, MM. Noonan et Davies ont remboursé $55.60 pour la houille fournie au *Lansdowne* et ils viennent de rembourser $55.20 pour celle fournie à *La Canadienne*.

Quant à votre lettre du 9 du mois dernier demandant s'il a été fait quelque remboursement pour la houille fournie aux steamers *Stanley* et *Acadia* en 1893-94, j'ai à vous mander que les circonstances étaient complètement différentes dans le cas de ces deux steamers. Ni le *Stanley* ni l'*Acadia* ne pouvaient se rendre au quai de la compagnie, de sorte que le charbon a été livré par la voie du chemin de fer Intercolonial au débarcadère de Pictou. Là, des hommes l'ont porté à bord avec des paniers, et il a été arimé dans les soutes à charbon. Le prix étant de $2.70 pour la houille Acadia et de $2.25 pour la houille Albion, et le prix du transport à bord et de l'arrimage étant de 58 centins la tonne, vous verrez que cela s'accorde avec les comptes.

Pour le *Stanley*, on a ajouté le coût de la main-d'œuvre au prix par tonne, mais pour l'*Acadia* on a séparément porté en compte le coût de la main-d'œuvre. Le département n'a donc, qu'il sache, aucune raison de réclamer un remboursement comme le suggère votre lettre du 9 pour la houille fournie à l'*Acadia* et au *Stanley*.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN HARDIE, *S.-M. intérim.*, *M. et P.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 février 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de cette partie de votre lettre du 12, qui a trait au charbon fourni aux vapeurs *Stanley* et *Acadia*, à Pictou, permettez que je vous fasse observer que la main-d'œuvre pour le chargement de la houille a été payée par l'administration. Pour le *Stanley*, les sommes payées à Noonan et Davies ont été calculées à raison de $3.28 la tonne pour la houille *Acadia* et de $2.83 pour la houille *Albion*, ces sommes, comme vous dites, comprenant 58 centins par tonne pour couvrir les frais du chargement. Quant à l'*Acadia*, je vois que, en sus de $2.70 par tonne pour 140¾ tonnes de charbon achetées en juillet 1893, on a alloué $20 pour "main-d'œuvre employée au chargement". Une somme additionnelle de $42.22 a été payée par le canal du commandant Spain au moyen du chèque n° 1646 pour semblable ouvrage se rattachant en apparence à la même fourniture de houille.

Ces faits étant donnés, m'est avis qu'on devrait faire voir comment il en a plus coûté à MM. Noonan et Davies pour fournir du charbon à l'*Acadia* et au *Stanley* que pour les autres steamers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 26 février 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 25, ayant trait à la somme de $20 et à celle de $42.22 payées pour main-d'œuvre employée à fournir de houille l'*Acadia* à Pictou en 1893, j'ai à vous informer que le commandant Spain a engagé des hommes pour mettre cette houille à bord pendant le jour, et son compte au montant de $42.22 est pour cet ouvrage. Le service de protection des pêcheries exigeant que l'*Acadia* s'approvisionnât de charbon et prit la mer en toute hâte, MM. Noonan et Davies employèrent des hommes pour travailler la nuit afin de compléter l'approvisionnement, et l'article de $20 qui figure dans leur compte n° 224 est pour cette besogne.

Quant au dernier paragraphe de votre lettre où vous dites qu'on devrait faire voir comment il en a plus coûté à MM. Noonan et Davies pour fournir du charbon à l'*Acadia* et au *Stanley* que pour les autres steamers, je vous renvoie à ma lettre du 12, où vous lirez: "Ni le *Stanley* ni l'*Acadia* ne pouvaient se rendre au quai de la compagnie, de sorte que le charbon a été livré par la voie du chemin de fer Intercolonial au débarcadère de Pictou".

La soumission de la Compagnie de houille Acadia l'engageait à faire cette livraison à son quai et non au débarcadère de Pictou.

Le fret, en destination du débarcadère, est naturellement plus élevé, ce qui fait que la compagnie a demandé $2.70 et non $2.50 pour le charbon livré à l'*Acadia* et au *Stanley*.

Le département sachant qu'il est plus coûteux de livrer du charbon au débarcadère de Pictou qu'au quai de la Compagnie Acadia, n'avait pas lieu de s'attendre que ce charbon serait de $2.50 la tonne comme s'il était livré au quai de la compagnie ainsi que cela s'est fait pour le *Lansdowne* et *La Canadienne*.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN HARDIE, *S.-M. intérim.*, *M. et P.*

A l'auditeur général.

Bordereaux de paye de main-d'œuvre non régulièrement certifiés.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 avril 1894.

MONSIEUR,—Permettez que je porte à votre connaissance le compte de D. McLachlan—pièce n° 495—pour réparations au vapeur *Lansdowne*, au montant de $1,164.61, dont une somme de $837.25 est pour paiements de main-d'œuvre faits, je présume, à différentes personnes. Il n'y a pas de pièces à l'appui de cette somme, et les noms de ceux à qui ont été faits les paiements ne sont pas donnés, mais à la fin du compte, M. Harding, agent du département de la marine à Saint-Jean, certifie que "ce que dessus a été dûment autorisé et reçu par moi et que les prix portés sont justes et raisonnables". Or, comme je l'ai observé dans des lettres antérieures à propos de comptes semblables, m'est avis qu'un certificat de ce genre joint à un compte composé en tout ou en partie de déboursés pour main-d'œuvre ne répond pas aux exigences de l'article 33 de l'Acte d'audition De ce que M. McLachlan inscrit un certain nombre de journées d'ouvrage à des prix variant de $4 à $1 par jour, je présume qu'il se trouve quelque fonctionnaire sous votre contrôle en mesure de certifier d'après sa connaissance personnelle que le nombre des journées portées en compte est exact, que l'ouvrage a été dûment exécuté, que le prix est raisonnable, et s'il en est ainsi, j'ai l'honneur de vous représenter que, à mon avis, il serait plus conforme à l'article de l'acte d'audition dont je viens de parler que l'employé en question certifiât en ces termes : "Je certifie que le nombre de journées portées en ce compte représente les journées d'ouvrage fait, que les matériaux ci-mentionnés ont été reçus par moi pour l'objet spécifié, et que les prix sont tous justes et raisonnables".

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 26 avril 1894.

MONSIEUR,—Au sujet de ma lettre du 24 qui appelle votre attention sur l'insuffisance du certificat apposé sur un compte donné par M. McLachlan pour réparations faites au vapeur *Lansdowne*, permettez que je porte à votre connaissance les comptes fournis par Waring, White et Cie, R. J. Wilkins et John Woodley—pièces n°s 494, 287 et 281, et que je vous fasse observer que, à mon avis, ces comptes devraient être certifiés suivant la formule suggérée dans ma lettre relative au compte de D. McLachlan.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 5 mai 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 du mois dernier au sujet du compte de D. McLachlan pour réparations faites au vapeur *Lansdowne*, et de vous informer que j'ai appelé l'attention de notre agent à Saint-Jean sur la formule de certificat que vous exigez à l'avenir.

J'ai aussi appelé son attention sur les comptes de Waring, White et Cie, R. J. Wilkins et John Woodley, dont il est question dans votre lettre du 20 du mois dernier

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. Wm SMITH, *S.-M. M. et P.*

Nouveau vapeur—l'"Aberdeen".

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande du 16 à l'effet qu'il soit émis une lettre de change en cours sterling de £4,450 en faveur de MM. Fleming et Ferguson, formant la quatrième partie du prix stipulé pour un nouveau

vapeur en cours de construction à Paisley, Ecosse, pour le gouvernement canadien. A propos de cette demande, permettez que j'appelle votre attention sur la somme affectée dans la loi de finance du présent exercice—$50,000—à un nouveau steamer, et que je demande des explications sur la conduite du département quand il conclut un marché pour la construction en question, qui entraîne une beaucoup plus forte dépense que la somme autorisée par le parlement. Le marché arrêté avec Fleming et Ferguson devrait m'être envoyé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 21 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 au sujet du marché conclu avec MM. Fleming et Ferguson pour la construction d'un nouveau vapeur, et où vous demandez des explications sur la conduite du département quand il passe un marché pour la construction en question, qui entraîne une beaucoup plus forte dépense que la somme autorisée par le parlement. Je dois vous informer, en réponse, que la somme mise dans le budget et votée par le parlement était une estimation de travaux jugée suffisante pour les dépenses de l'exercice courant, et on se propose d'obtenir une somme additionnelle au cours de la présente session pour compléter la construction du steamer.

Je vous transmets ci-inclus le marché, que vous voudrez bien me renvoyer, après que vous en aurez fait lecture.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm SMITH, *S. M.M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous renvoyer ci-inclus les papiers qui m'ont été transmis avec votre demande d'émission d'une lettre de change en cours sterling de £4,450 en faveur de Fleming et Ferguson, sauf le certificat de l'ingénieur-inspecteur que je garde comme pièce justificative.

Quant au montant du marché qui dépasse la somme votée par le parlement, j'ai appelé votre attention là-dessus sous l'impression où j'étais que la somme portée dans la loi de finance—$50,000—était le coût total de la construction en question telle qu'autorisée par le parlement.

On aurait dû annexer à l'évaluation une explication du coût probable du navire. J'ai cependant donné mon approbation à votre demande à cause de votre explication que cette somme n'était qu'une évaluation de travaux et qu'il sera demandé au parlement une somme suffisante pour couvrir la balance du marché.

Au sujet du certificat donné par M. MacNicoll, j'observe qu'il ne contient pas d'attestation à l'effet que l'ouvrage, dont il certifie l'exécution, a été fait strictement en conformité des termes du devis. Il est, je crois, nécessaire que les certificats pour les versements à venir soient formulés de façon à couvrir ce point.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juillet 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous renvoyer ci-inclus les papiers qui m'ont été transmis avec votre demande du 27 pour l'émission d'un chèque qui couvrirait la balance due sur le troisième versement du prix du marché de construction du nouveau vapeur l'*Aberdeen* actuellement en cours de construction.

Comme vous allez sans doute faire prochainement une demande pour le paiement final aux entrepreneurs, je vous envoie pour votre gouverne copie d'un certificat donné au gouvernement impérial relativement à une entreprise assez semblable avant qu'eut été effectué le paiement final. Vous remarquerez que ce certificat est bien plus détaillé que tous ceux qu'obtient d'ordinaire le gouvernement du Canada, et il me semble que

ce serait un progrès que d'en adopter un qui aurait la même précision par rapport à de grands travaux donnés à l'entreprise, comme, par exemple, le vapeur actuellement en cours de construction.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

(*Copie*)

Je certifie—

1. Que les machines ont été bien ajustées et mises en œuvre à bord du navire.
2. Que les machines ont été dûment essayées à toute vapeur sous les soins des entrepreneurs durant le temps spécifié, à l'entière satisfaction des employés nommés à cet effet.
3. Que tous les articles qui devaient être fournis pour les machines en conformité du marché l'ont été effectivement et ont été laissés à bord du navire.
4. Que le poids des machines et de leurs accessoires a été vérifié, et qu'il est dans la limite allouée dans le marché.
5. Que les entrepreneurs ont maintenant droit au paiement de la balance due sur le marché, après que les déductions nécessaires, s'il y a lieu, en auront été faites pour matériaux et main-d'œuvre fournis par la couronne.

Officier inspecteur.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 30 juillet 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre d'aujourd'hui, transmettant, pour la gouverne de ce département, copie d'un certificat donné au gouvernement impérial relativement à une entreprise assez semblable à celle de la construction du vapeur *Aberdeen* qu'on construit actuellement à Paisley, Ecosse, et où vous dites que la formule en question est bien plus détaillée qu'aucune de celles qu'obtient ordinairement le gouvernement du Canada, suggérant en dernier lieu qu'on s'en fasse donner une ayant la même précision par l'inspecteur lorsque l'*Aberdeen* sera achevé, j'ai à vous informer que le département de la marine ne considère pas la formule dont il s'agit assez précise pour tout ce qu'exige la construction de l'*Aberdeen.*

Il n'y est fait aucune mention de la vitesse à atteindre au voyage d'essai. Il n'y est pas du tout question du certificat du Lloyd, et il faudra que l'inspecteur employé par le département soit beaucoup plus explicite quant à l'espèce de machine, à ses accessoires et à toutes les améliorations les plus modernes exigées des entrepreneurs par ce département. Le certificat qu'on a requis jusqu'à présent est simplement à l'effet d'attester que les travaux ont avancé conformément aux stipulations du contrat et que chaque versement a été gagné.

Le certificat sera bien plus complet et détaillé qu'aucun de ceux demandés à l'inspecteur jusqu'ici.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN HARDIE, *S.-M. intérim., M. et P.*

Frais judiciaires à même le crédit des primes de pêche.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 septembre 1894.

MONSIEUR,—Permettez que je vous renvoie votre demande du 4, à l'effet de rembourser la banque de Montréal de $6,713.82, montant des chèques dernièrement émis pour primes de pêche, attendu que, à mon avis, le paiement de $560.44 pour services d'avocats fait à Harris, Henry et Cahan par le chèque n° 26700 n'est pas légitimement

imputable sur le crédit des primes de pêche. Le bordereau de chèques joint à la demande ne donne pas les dates d'émission, et je serais bien aise que vous me disiez si tous ont été émis dans le temps prescrit pour le paiement des dettes du dernier exercice—c'est-à-dire pas plus tard que le 21 août 1894.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministère de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 11 septembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7, me renvoyant ma demande à l'effet de rembourser la banque de Montréal de $6,713.82, montant des chèques pour primes de pêche, j'ai l'honneur de vous faire observer que le paiement de $560.44 à MM. Harris, Henry et Cahan pour frais judiciaires dans certaines poursuites pour fraudes commises dans l'obtention de primes, a été fait à même le crédit affecté aux primes de pêche, d'après les instructions du ministre. Je vous transmets le compte en question.

Les chèques couverts par la demande de mandat ont tous été émis avant le 21 août 1894. Ci-inclus les papiers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. Wm SMITH, *S.-M. M. et P.*

Gardien de phare à l'Ile Néguac non nommé par arrêté ministériel.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 12 juin 1894.

MONSIEUR,—En réponse à cette partie de votre lettre d'hier dans laquelle vous parlez de Mr W. Drummond comme gardien de phare sans l'autorisation du conseil, j'ai à vous expliquer qu'on s'était proposé de faire partir M. Drummond du phare de l'Ile Néguac, à cause de son âge avancé. L'homme nommé pour le remplacer refusa d'agir, et comme l'entretien du phare était nécessaire, M. Drummond a toujours depuis rempli les fonctions de gardien temporaire du phare, malgré qu'il ait été fait dans l'intervalle deux nominations par arrêté ministériel, le titulaire dans chaque cas refusant d'agir.

Le ministre a de nouveau fait une recommandation au conseil à l'effet de nommer un nouveau gardien, mais jusqu'à l'émission de l'arrêté il sera nécessaire de continuer temporairement M. Drummond en fonction.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm SMITH, *S.-M. M. et P.*

Compte non régulièrement certifié.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 avril 1894.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur le certificat donné par M. Tremaine, pour M. Johnstone, l'agent du département de la marine à Halifax, sur un compte de James Baird de Saint-Jean, Terreneuve, pour du papier-feutre à couverture acheté de lui pour le phare du Cap Race.

Sur ce compte, M. Tremaine atteste sous le nom de M. Johnstone que "ce que dessus a été dûment autorisé et reçu par moi", quoiqu'il ressorte de la teneur même du compte que les articles ont été expédiés à "P. Myrick, aux soins de George Curtis Trepassy".

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

AGENCE DU MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,
HALIFAX, N.-E., 8 août 1894.

MONSIEUR,—Au sujet de la lettre départementale n° 11519, du 2, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-inclus copie d'une lettre et d'un télégramme reçus du gardien du phare du Cap Race, lesquels accusent réception des 6 rouleaux de papier goudronné dont il s'agit. J'étais sous l'impression que copie de ces papiers était annexée au compte

original lorsqu'il a été envoyé pour paiement; c'est certainement ce qui aurait dû se faire, et ce n'est que sur la foi de ces papiers que j'ai certifié le compte. Quant au certificat, tout ce que j'ai à dire c'est qu'il provient du département et qu'on l'a constamment employé ici pendant de longues années, de fait, jusqu'en mars, où l'on en a reçu un autrement rédigé. Les mots "reçus par moi", ont toujours été entendus dans le sens de *Fecit per alium fecit per se*, le gardien étant le représentant de l'agent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. D. B. TREMAINE, *premier commis et comptable de l'agence de la N.-E.*

Mr J. PARSONS, agent intérimaire, Halifax, N.-E.

Réparations au "Druid" et à la "Canadienne".

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 août 1894.

MONSIEUR,—Permettez que je porte à votre connaissance le chèque n° 10165 au montant de $8,000 émis en faveur de Carrier, Lainé et Cie, la somme de $5,000 étant portée au débit du vapeur fédéral le *Druid*, et la balance de $3,000, au débit du vapeur du service de protection des pêcheries, *La Canadienne.*

Parmi les documents que m'a envoyés votre département, je ne trouve pas de pièce ou de certificat à l'appui de ce paiement. Veuillez me transmettre le certificat de votre employé, sur lequel a été émis le chèque en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 25 août 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 17, demandant une pièce ou un certificat à l'appui du chèque de $8,000 émis en faveur de Carrier, Lainé et Cie, la somme de $5,000 étant imputée sur le vapeur fédéral le *Druid*, et la balance, de $3,000, sur le vapeur du service de protection des pêcheries *La Canadienne*, je vous envoie ci-inclus deux certificats; celui relatif au *Druid* a trait au marché pour poser une nouvelle machine à double cylindre sur ce steamer, moyennant la somme de $9,250. La balance du prix n'a pas encore été payée parce qu'un accident est arrivé au steamer pendant que les entrepreneurs y travaillaient.

La question de la responsabilité des entrepreneurs relativement à cet accident a été soumise au ministère de la justice et a été l'objet d'une correspondance; il ne sera pas fait d'autre paiement jusqu'à ce que cette question soit réglée.

Je vous envoie aussi un certificat du capitaine, de l'inspecteur des bateaux à vapeur, et du mécanicien en chef du vapeur *La Canadienne*, attestant que le marché passé avec MM. Carrier, Lainé et Cie a été complété à la satisfaction de ces officiers. Ces travaux consistaient à placer une nouvelle chaudière sur le vapeur et à faire des réparations à la coque et au gréement moyennant une somme de $10,284.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. Wm SMITH, *S.-M. M. et P.*

Crédit relatif à la mer de Behring—Prolongation du délai.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que j'ai reçu aujourd'hui un arrêté ministériel du 24 août 1893, prolongeant jusqu'au 1er octobre prochain le temps pendant lequel il pourra être émis des chèques sur le crédit relatif à la mer de Behring, exercice 1893-94.

Au sujet de cet arrêté, permettez que j'appelle votre attention sur les dispositions du statut à cet égard (Acte refondu du revenu et de l'audition, article 37) et que je vous fasse remarquer que comme cet arrêté n'a pas été rendu avant le 1er août, il n'a pas d'effet. En conséquence, vous voudrez bien ne pas émettre de chèques sur le crédit en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai devant moi votre demande du 3, à l'effet de rembourser la banque de Montréal de $23,667.37 pour chèques tirés le 27 septembre, dans le but de payer des comptes ayant trait à la mer de Behring et d'en débiter le crédit affecté à cette fin dans l'annexe A de la loi de finance de la dernière session. Dans l'annexe A de la loi de finance se lisent ces mots :—

" Sommes accordées par le présent acte à Sa Majesté pour l'exercice expirant le 30 juin 1894, et objets pour lesquels elles sont accordées ".

L'arrêté du conseil pour prolonger l'effet de ce crédit a été rendu le 24 août ; or, le 37e article de la loi sur l'audition porte ceci : " Pourvu que, lorsqu'il sera démontré, à la satisfaction du gouverneur en conseil, qu'il existe une raison suffisante pour en agir ainsi, il pourra, par un arrêté ministériel, qui devra être rendu avant le premier août de chaque année, prolonger l'époque de la clôture définitive du compte de tout crédit." Il est donc de toute évidence que votre crédit relatif à la mer de Behring, tout en pouvant être remis en vigueur par un arrêté du conseil rendu en juillet, échappait même à une semblable disposition après la clôture de ce mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Frais de voyage de M. Wilmot.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 janvier 1894.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur le compte de Mr Sam. Wilmot à l'appui du chèque no 218 au montant de $200 à lui avancées en juillet 1893, pour couvrir ses frais de voyage.

M. Wilmot n'a pas certifié que toute cette somme a été dépensée pour affaires officielles, et n'a pas donné les dates auxquelles ont été faites les diverses dépenses portées en compte. Il n'y a pas de pièce à l'appui de ses frais d'hôtellerie, bien qu'il marque $10.50 pour trois jours et demi à Chicago, $8 pour quatre jours à Selkirk, et $6.60 pour deux jours et demi à Winnipeg.

Je vous ferai aussi remarquer combien il a différé de rendre compte de cette avance, à savoir, depuis juillet 1893 jusqu'au 2 novembre 1894, jour où il a remboursé $25, comme balance non dépensée de l'avance en question. Comme ce voyage paraît avoir pris fin au commencement d'août 1893, il est nécessaire qu'on me donne une explication de ce long retard.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

Emploi temporaire de MM. Middleton et Veith.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 janvier 1895.

MONSIEUR,—Permettez que je porte à votre connaissance les comptes nos 4758 et 10510, de W. H. Middleton pour services d'expéditionnaire en novembre et avril de l'exercice 1893-94.

A propos de ces comptes, j'appellerai votre attention sur l'article 47 de la loi sur le service civil, paragraphe 2, où il est décrété que la rémunération à payer pour services supplémentaires ne dépassera point le traitement minimum d'un commis de troisième classe, à moins que le service à faire ne soit technique et n'exige des aptitudes spéciales.

Comme M. Middleton a été payé sur le pied de $2 par jour, les comptes donnés par lui devraient être certifiés de manière à faire voir que la loi a été observée à cet égard. Si M. Middleton n'avait pas passé l'examen d'aptitude du service civil, lors de son emploi, il faudrait aussi m'envoyer un certificat additionnel à l'effet que la liste des candidats ayant réussi à cet examen n'en offrait aucun de compétent pour faire l'ouvrage en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 janvier 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de ma lettre du 21, appelant l'attention sur le prix payé à W. H. Middleton pour services d'expéditionnaire, permettez que je porte à votre connaissance trois paiements faits à F. H. D. Veith à même le crédit relatif à la mer de Behring, au montant de $79.50, à raison de $1.50 par jour. Ces comptes ne sont pas certifiés comme le prescrit la loi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 janvier 1895.

MONSIEUR,—Veuillez me faire savoir en vertu de quelle autorité le traitement du commandant Spain, du service de protection des pêcheries, a été porté de $1,200 à $1,700 par année à partir du 12 février 1894.

Je vois que lorsqu'il avait le commandement du vapeur *Acadia* il recevait $90 par mois, et lorsqu'il n'était pas à bord il émargeait sur le pied de $1,200 ou $1,700 par année. Le traitement ainsi payé a-t-il été autorisé par le gouverneur en conseil ?

Pendant l'exercice 1893-94, il lui a été payé une somme additionnelle de $500 pour services supplémentaires. En vertu de quelle autorité cette somme lui a-t-elle été donnée ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

Sommaire du revenu.

			$ c.
Revenu des pêcheries	(Page	J—78)	73,352 59
Jus vivendi	(do	J—88)	6,249 00
Inspec. de bateaux à vap.	(do	J—88)	24,866 33
Caisse des matelots	(do	J—89)	49,090 85
Vapeurs fédéraux	(do	J—89)	14,638 96
Quais et jetées	(do	J—90)	9,294 84
Havres	(do	J—91)	159 00
Service côtier et des phares	(do	J—91)	6,795 00
Examens des capitaines et seconds	(do	J—91)	2,907 54
Vente de formules de nav.	(do	J—91)	134 75
Inspec. du bétail sur pied.	(do	J—91)	1,168 18
Ventes de l'île de Sable	(do	J—91)	1,025 09
Vente de l'hôpital de marine, Québec	(do	J—91)	51,415 88
Vente d'épaves et de vieux matériel	(do	J—91)	840 98
Gages et effets des matelots décédés	(do	J—92)	72 58
Revenu casuel	(do	J—92)	813 95
Amendes pour infraction à l'acte des bat. à vapeur.	(do	J—92)	1,910 36
			244,735 88

Revenu des pêcheries.

Ontario	(Page	J—78)	28,632 82
Québec	(do	J—81)	7,211 82
Nouvelle-Ecosse	(do	J—83)	5,296 27
Nouveau-Brunswick	(do	J—84)	8,333 24
Ile du Prince-Edouard	(do	J—85)	980 15
Manitoba	(do	J—85)	715 85
Territoires du Nord-Ouest	(do	J—85)	211 14
Colombie-Britannique	(do	J—85)	25,337 90
			76,719 19
MOINS—Remboursements	(Page	J—87)	3,366 60
			73,352 59

Revenu des pêcheries—Permis, amendes, etc.

Ontario.

	$ c.
Acton, Nassau, garde-pêche ($56.50)—	
Perry, Geo., licence	55 00
Licence, 1 à $1.50	1 50
Ball, H. W., garde-pêche ($415)—	
Craigie, John, licence	25 00
Inkster, James do	25 00
Lee, Wm. do	150 00
McAuley, G. do	25 00
McDonald, M. do	30 00
McDonald, N. do	25 00
McGaw, Thos. do	25 00
McKay, D. do	25 00
Wylie, D. do	25 00
Licences, 2 à $10, 8 à $5	60 00
Boddy, Samuel, garde-pêche ($42)—	
Sexton, Wm., licence	35 00
Licence, $2; amende, $5	7 00
Boismier, Joseph, garde-pêche ($234)—	
Gauthier, C. W., licence	75 00
Labute, Eli do	50 00
Wilkinson, David do	50 00
Licences, 3 à $10, 1 à $6, 3 à $5, 4 à $2	59 00
Bowen, J. C., garde-pêche ($2)—	
Amendes perçues, 2 à $1	2 00
Breeze, David, garde-pêche ($12.50)—	
Amendes perçus, 1 à $5, 3 à $2.50	12 50
Briggs, Chas., garde-pêche ($253.50)—	
Darcy, Henry, licence	15 00
Logie, John do	25 00
A reporter	802 00

Rev., des pêcheries, etc.—*Suite.*

	$ c.
Report	802 00
Ontario.—Suite.	
Briggs, Chas.—*Fin.*	
McAuley, D. G., licence	25 00
Taylor, Thos. do	25 00
Licences, 7 à $10, 16 à $5, 2 à $3, 3 à $2.50	163 50
Castle, Henry, garde-pêche ($34)—	
Licences délivrées, 34 à $1	34 00
Chadwick, C. W., garde-pêche ($80)—	
Licences, 8 à $10	80 00
Clarke, W. P., garde-pêche ($720)—	
Belknap, Daniel, licence	40 00
Belknap, David do	25 00
Belknap, John do	35 00
Black, Wm. do	50 00
Cronk, A. W. do	20 00
Latour, Louis do	30 00
McDonald, Geo. do	25 00
McDonald, N. do	15 00
McDonald, Robt. do	40 00
McDonald, Thos. do	55 00
McDonald, Wm. do	25 00
McDonald, W. C. do	20 00
Peck, Wm. do	15 00
Richardson, B. S. do	15 00
Row, Geo. B. do	15 00
Vancott, E. N. do	30 00
Vancott, Jas. do	35 00
Weese, Wesley do	15 00
Licences, 10 à $10; 23 à $5	215 00
Colcleugh, J. W., garde-pêche ($810)—	
Begg, D. F., licence	20 00
Bishop, David do	50 00
Brydges, C. W. do	50 00
Brydges, Frs. W. do	50 00
Brydges, John do	50 00
Boudreau, J. E. do	100 00
Fisher, A. C. do	50 00
Hackett, L. L. do	100 00
McLeod, Dan W. do	50 00
McRitchie, N. do	50 00
Morrison, Angus do	50 00
Smith, M. do	50 00
Thompson, Joseph do	50 00
Licences, 9 à $10	90 00
Cox, John, garde-pêche ($40)—	
Cook, John, licence	18 00
Roach, John do	13 00
Licences, 3 à $3	9 00
Davis, John H., garde-pêche ($3.00)—	
Licences délivrées, 1 à $3.00	3 00
Deacon, Eph., garde-pêche ($2)—	
Licence délivrée	2 00
Donaldson, John, garde-pêche ($125)—	
Duffy, Chas., licence	15 00
Licences, 1 à $10, 20 à $5	110 00
Dunn, Cap. E., préposé des pêc. ($539)	
Gill, Maria, licence	50 00
Green, Henry do	50 00
Green, Cyrus do	50 00
Laing, Andrew do	200 00
McDonald, D. do	25 00
Scott, Walter do	50 00
Welsh, John do	50 00
Licences, 8 à $5, 2 à $2.50	45 00
Amen., 1 à $10, 5 à $1; vente de p., $4	19 00
Edgar, D. W., garde-pêche ($7)—	
Licences délivrées, 2 à $2.50, 2 à $1.	7 00
Edmondstone, R., garde-pêche ($95)—	
McRae, John, licence	25 00
Pilgram, James do	25 00
Licences, 9 à $5	45 00
A reporter	3,470 50

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite*	
Report	3,470 50
Ontario—Suite.	
Elliott, T. H., g.-pêche ($5,650.52)—	
Bellrose, David, licence	150 00
Birch, Wm. do	25 00
Brown, P. do	100 00
Cameron, Donald do	35 00
Clark, W. A. do	50 00
Couture, Nelson do	200 00
Gauley, Jos. do	100 00
Glanville, Jas. do	250 00
Graham, R. et M. do	150 00
Hastie, John do	25 00
Hill, Leroy do	200 00
Holden, W. W. do	250 00
Jackman, S. H. do	20 00
Kimball, Wm. do	40 00
King, L., licence	200 00
King, Larry do	25 00
Lapointe, Wm. do	200 00
McCoy, Neil do	100 00
McDonald, Jas. P., licence	225 00
McLean, Hector do	25 00
McLeod, Angus do	35 00
Matheson, M. do	200 00
Matheson, Malcolm do	100 00
Noble, J. et C. do	135 00
Purvis Bros. do	250 00
Rieves, S. T. do	270 00
Richardson, Wm. do	60 00
Ritchie, Jas. do	350 00
Roller, D. D. do	150 00
Rousseau, J. J. do	25 00
Smith, Angus do	25 00
Sullivan, John do	150 00
Vaser, C. W. do	25 00
Vasseur, Chas. do	25 00
Licences, 18 à $10, 185 à $5, 1 à $1	1,106 00
Amendes, 1 à $40, 2 à $20, 12 à $10, 2 à $2.50, 7 à $1; balance d'amende, 50c	212 50
Confiscations: rets vendus, 2, $55; bateaux v., 5, $100; poiss. v., $7.02	162 02
Evans, Chas. W., garde-pêche ($2)—	
Amende perçue	2 00
Finkle, R. R., g.-pêche ($148.50)—	
Licences délivrées, 1 à $4.50, 47 à $3, 2 à $1.50	148 50
Fitzgerald, G. W., g.-pêche ($30.50)—	
Licences délivrées, 1 à $2, 19 à $1	21 00
Amendes perçues, 3 à $2.50, 1 à $2	9 50
Freeland, Wm., garde-pêche ($3,033)—	
Brown, A. C., licence	250 00
Brown, J. E. do	100 00
Brown et Demming, licence	250 00
Ellison, John do	250 00
Hoover, A. do	250 00
Lang, Daniel do	250 00
Leitch, M. N. do	150 00
O'Brien, A. J. do	200 00
Page et Balsdon do	100 00
Payne, M. do	500 00
Swan, Emery et Cie do	200 00
Young, Levi do	250 00
Young et Fils do	250 00
Licences, 1 à $8, 5 à $5	33 00
Gilchrist, Chas., garde-pêche ($459)—	
Brooks, Dan, licence	10 00
Clans, Dan. do	35 00
Covel, Albert do	30 00
Covel, Hans do	30 00
Shewman, Jacob do	60 00
A reporter	12,500 02

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite*	$ c.
Report	12,500 02
Ontario—Suite.	
Gilchrist, Chas.—*Fin.*	
Shewman, Peter, licence	60 00
Woolard, B. do	50 00
Licences, 36 à $5	180 00
Amendes, 2 à $1, 4 à 50c	4 00
Girardin, David, garde-pêche ($55)—	
Quick, M. J., licence	50 00
Licence	5 00
Greer, James, garde-pêche ($26)—	
Shaw, Edward, licence	25 00
Licence	1 00
Hackett, Alfred, garde-pêche ($23)—	
Licences délivrées, 1 à $10, 1 à $5, 4 à $2	23 00
Helliwell, Wm., garde-pêche ($58)—	
Montgomery, Wm., licence	15 00
Nurse, C. do	18 00
Ramsden, Mme A. do	15 00
Licences, 2 à $5	10 00
Hicks, Wm., garde-pêche ($7.50)—	
Licences délivrées, 4 à $1	4 00
Bateau vendu	3 50
Hoar, John, garde-pêche ($15)—	
Licences délivrées, 3 à $5	15 00
Jackson, John, garde-pêche ($100)—	
Driver, T., licence	25 00
Licences, 1 à $10, 13 à $5	75 00
Jeacle, George, garde-pêche ($150)—	
Morgan, Peter, licence	15 00
Licences, 4 à $10, 2 à $5, 41 à $1	91 00
Amendes, 1 à $20, 1 à $10, 2 à $5, 1 à $3, 1 à $1	44 00
Kerr, Fred., garde-pêche ($661)—	
Bishop, Robt., licence	15 00
Hand, Wm. do	20 00
Martin, Wm. do	25 00
Scott, Wm. do	100 00
Wadsworth, C. do	20 00
Licences, 7 à $10, 1 à $8, 73 à $5, 3 à $4, 2 à $3, 2 à $2, 16 à $1	481 00
Kiel, Peter, garde-pêche ($150.50)—	
Grant, John et D. B., licence	33 00
Keeley, Daniel, licence	65 00
Licences, 1 à $10, 1 à $7.50, 2 à $5, 3 à $7, 1 à $2, 2 à $1	52 50
Lake, Geo., garde-pêche ($16)—	
Amendes perçues, 1 à $6, 4 à $2.50	16 00
Lennox, Isaac, garde-pêche ($55)—	
Matheson, Neil, licence	25 00
Licences, 6 at $5	30 00
Linley, Henry, garde-pêche ($2,084)—	
Bates, Frères, licence	105 00
Bates et Broomfield, licence	100 00
Best, Jerome do	50 00
Bunning, Wm. do	50 00
Burton, John A. do	200 00
Hilman, David do	100 00
Johnson, Wm. do	150 00
Larmarche, Ed. do	150 00
Larmarche, J. et O. do	150 00
McLean, Enoch do	150 00
McLean, Geo. do	155 00
Moody et Coulson do	100 00
Shirley, Chas. do	200 00
Shirley, Chas. D. do	50 00
Shirley, Geo. do	200 00
Stammers, Arthur do	150 00
Licences, 3 à $5	15 00
Amende, $6; vente de poisson, $3	9 00
A reporter	16,195 02

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite*	$ c
Report	16,195 02
Ontario—Suite.	
Lockheart, Wm., garde-pêche ($5)—	
Amende perçue	5 00
McCann, P., garde-pêche ($111.50)—	
Allen, Chas., licence	11 50
Everingham, A., licence	20 00
McDonald P. do	11 50
Licences, 3 à $10, 19 à $1.50, 8 à $1	66 50
Amende	2 00
McCrae, C. H., garde-pêche ($118)—	
Martin, Wm., licence	25 00
Ross, Chas. do	20 00
Siddall, James do	30 00
Licences, 8 à $5, 3 à $1	43 00
Macdonell, D. F., g.-pêche ($1,925)—	
Alexander, A., licence	75 00
Almos, Benj. do	15 00
Ashforth, John do	100 00
Ashforth, Joseph do	25 00
Blanchard, Wm. do	15 00
Boon, Wm. do	30 00
Bowman, John do	15 00
Cameron, Daniel do	15 00
Gagnon, Alex. do	15 00
Gagnon, Henry do	15 00
Gagnon, John do	15 00
Gagnon, Louis do	200 00
Hawkins, D. B. do	15 00
Johnston, Emile do	50 00
Kerr, John do	50 00
McDonald et McLean, licence	15 00
McKenzie, Daniel do	15 00
Nuttall Bros. do	100 00
Nuttall, Eli do	100 00
Peterson, P. do	15 00
Port Arthur Fish Co. do	450 00
Robinson, Wm. do	300 00
Servais, Henry do	200 00
Licences, 8 à $10	80 00
MacGregor, A. M., prép. des p. ($215)—	
Licences délivrées, 1 à $10, 2 à $5	20 00
Amende, $15; vente de bateau et de poisson saisis, $180	195 00
Martin, John, garde-pêche ($10.50)—	
Amendes perçues, 1 à $5, 1 à $3, 1 à $1	9 00
Vente de bateau saisi	1 50
Merrett, Thos., garde-pêche ($195)—	
Dowler et Esford, licence	52 00
Murray, John do	52 00
Pyke, David do	25 00
Simonds, Geo. do	40 00
Licences, 8 à $3, 1 à $1	25 00
Amende	1 00
Miller, Geo. S., g.-pêche ($107.50)—	
McRae, John, licence	25 00
Pilgrim, James do	30 00
Licences, 7 à $5, 7 à $2.50	52 50
Mooney, John, garde-pêche ($94)—	
Vente de trois bateaux confisqués	94 00
Moorehead, John, garde-pêche ($60)—	
Andress, Sampson, licence	30 00
Griffin, Wm. do	15 00
Tye, Wm. F. do	15 00
Parker, Wm., direecteur de piscifacture, Sandwich ($900)—	
Hill, Wm., poisson à 6c. la liv	76 67
Laframboise, R. do	15 00
Solomon, S. do	808 33
Peltier, Théodore, garde-pêche ($220)—	
Réaume, Claude, licence	20 00
A reporter	19,956 52

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite*	$ c.
Report	19,956 52
Ontario—Suite.	
Peltier, Théodore—*Fin.*	
Sullivan, Thos., licence	20 00
Licences, 18 à $10	180 00
Perry, C., garde-pêche ($12)—	
Licences distribuées, 1 à $5, 1 à $4, 1 à $3	12 00
Pollock, J. C., garde-pêche ($765)—	
Brown, W. A., licence	50 00
Chester, J. do	50 00
Fortier, F. do	50 00
Hitchcock et Stead do	110 00
Kensley, Thos. do	50 00
Lashinger, A. G. do	50 00
Lauzon et Wood do	50 00
Rush, D. do	50 00
Soles, Walter do	50 00
West, A. do	50 00
Weese, Mme Bulah do	100 00
Wilson, C. do	50 00
Licences, 4 à $10, 1 à $5	45 00
Amendes, 2 à $5	10 00
Purcell, H. R., garde-pêche ($10)—	
Amende perçue	10 00
Purdy, John, garde-pêche ($29.40)—	
Brown, James, licence	15 00
Licences, 1 à $5.50, 2 à $3, 3 à $1; moins 10c. comm. sur mand.-poste	14 40
Quarry, H. B., garde-pêche ($680)—	
Laing, Andrew, licence	100 00
Laing, J. do	50 00
McLean, Robt. do	180 00
Pollock, John do	50 00
Ross, Samuel do	100 00
Scott, Walter do	50 00
Smith, Geo. W. do	50 00
Spackman, John do	50 00
Licences, 8 à $5; amende, $10	50 00
Quick, James E., g -pêche ($1,050)—	
Girardin, George, licence	50 00
Girardin, Rankin do	50 00
McCormick, Guy do	200 00
McCormick, Thos. do	250 00
Mahoney, Jerry et Fils do	150 00
Mahoney, S. do	200 00
Morrison, Jas. do	150 00
Raymond, C. W., garde-pêche ($5)—	
Licence délivrée	5 00
Redmond, Jos., garde-pêche ($211)—	
Chase, Jacob et Levi, licence	15 00
Wellbanks, Elisha do	12 00
Licences, 2 à $10, 8 à $5, 3 à $4, 5 à $3, 25 à $2, 47 à $1	184 00
Ross, James H., g.-pêche ($24.75)—	
Fleming, W. H., licence	24 75
Sargent, Wm., garde-pêche ($100)—	
Joyce, Wm., licence	15 00
Licences, 2 à $10, 13 à $5	85 00
Sharp, David, garde-pêche ($1,646)—	
Allan, J. S., licence	200 00
Ansley, H. W. do	210 00
Backhouse, W. do	200 00
Bates, C. C. do	250 00
Crocket, Jas. do	13 00
Collett, John, licence	23 00
Harris, Ed. do	95 00
Helmer, Wm. do	18 00
Jackson, D. do	11 00
Jackson, D. et F., licence	13 00
Law, J., licence	13 00
Phillips, C. do	16 00
A reporter	24,105 67

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	24,105 67
Ontario—Suite.	
Sharp, David—*Suite.*	
Smith, Wm., licence	16 00
Swan, Henry do	200 00
Swarts, D. do	155 00
Licences, 16 à $8, 14 à $5, 3 à $3, 2 à $2, 2 à $1	213 00
Sills, E. H., garde-pêche ($320.90)—	
Ben, J., licence	15 00
Brown, R., licence	15 00
Davy, W. do	16 50
Gilbert, Frères do	15 00
Lindsay, Geo., licence	20 00
Luffman, Thos. do	13 00
McCabe, Frères do	23 00
McRae, Samuel do	19 50
Mellows, Felix do	25 00
Moore, Chas. do	20 00
Robinson, Frères do	15 00
Vanorder et Ham, licence	12 00
Licences, 3 à $10, 5 à $5, 13 à $3, 1 à $2.40, 1 à $1.75, 6 à $1.50, 1 à $1.25, 1 à $1	109 40
Amende	2 50
Simmons, Nelson, garde-pêche ($9)—	
Amendes perçues, 2 à $2, 4 à $1, 2 à 50c	9 00
Steele, Geo. R., garde-pêche ($11)—	
Amendes perçues, 1 à $5, 3 à $1.50, 1 à $1, 1 à 50c	11 00
Wigle, Everett, garde-p. ($1,954.65)—	
Black, W. H., licence	100 00
Deslaurier, John E., licence	100 00
Deslaurier, Chas. E. do	50 00
Deslaurier, Gilbert do	150 00
Deslauriers, Philip do	50 00
Gardner, F. et J. do	100 00
Gauvreau, Lewis do	100 00
Girardin, Peter do	50 00
Girardin, Philip do	50 00
Grubb, Frères do	100 00
Ives, Peter do	100 00
Johnston, G., et Frères do	250 00
Loop, Frères do	100 00
Loop, Uriah do	100 00
Lott, John do	50 00
Moody et Coulson do	50 00
Noble, Isaac do	50 00
Oper, Adam do	250 00
Robson, H. do	50 00
Robson, Thos. do	100 00
Licence, $5; moins com. s. traite, 35c.	4 65
Bureau principal—	
Cassels, Walter, C.R., bail	100 00
Harris, Edward, licences	500 00
Dépt. des affaires indiennes, licence	35 00
Brown, J. E., licence	100 00
Payne, M. do	250 00
Jarvis, Geo. S., amendes perçues, 2	20 00
McDonald, Duncan, licence	40 00
McNamara, M., J.P., amende perç.	156 00
McNaughton, D., 2 amendes perçues	15 00
Melville, T. R., 6 do do	45 25
Noble, Chas., jeune, et Frère	53 95
Macdonald, Nicholas, licence	15 00
Northwood, Charles do	30 00
Reeves, S. T. do	25 00
Vanvlack, J. B. do	20 00
A reporter	28,390 42

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	28,390 42
Ontario—Fin.	
Bureau principal—*Fin.*	
Walker, D. J., J.P., 6 amendes perç.	30 00
Wallbridge, F. S. ($30)—	
McDonald, Thos., licence	30 00
Diverses personnes—	
Licences de $10 et au-dessous, 21	145 00
Amendes, 10	37 40
	28,632 82
Québec.	
Annett, G. T., garde-pêche ($114.90)—	
Licences de $5 et au-dessous, 85	114 90
Beaubien, Octave, garde-pêche ($48)—	
Licences, 24 à $2	48 00
Bélanger, capit. S., préposé des pêches ($1,404.75)—*	
Alexander et Cie, licence	40 00
Ayers, Jas do	25 00
Backman, Joshua do	40 00
Bell, Charles do	17 50
Blandford, Samuel do	35 00
Bruhn, Henry do	22 50
Buckle, Jas. do	20 00
Butt, Samuel do	19 00
Cook, Thos. A. do	20 00
Craft, Lemuel do	20 00
Cox, Samuel do	16 00
Dunn, Edward do	16 00
Dunn, Jas. do	18 00
Edward, Samuel do	40 00
Faquet, Francis do	17 00
Frander, Stephen do	20 00
Giffins, Stephen do	20 00
Goddard, John do	20 00
Hebb, Timothy do	22 50
Heckman, Isaac do	37 50
Juness, G. I. do	20 00
Legg, E. do	20 00
Mader, Nathan do	22 50
Marçon, Antoine do	17 00
Mercier, Nazaire do	16 50
Mason, Enoch do	35 00
Monthorn, Alex. do	40 00
Park, Nelson do	20 00
Penny, Josiah do	17 00
Penny, Wm. do	55 00
Publicover, Jeffery do	24 00
Publicover, Lem. do	21 50
Ricey, Stephen do	34 00
Ritcey, John M. do	17 50
Robin, Collas et Cie do	40 00
Romkey, Thos. do	30 00
Schmirsser, John do	20 00
Touzel, Philip do	40 00
Volcher, John do	20 00
Westover, Henry do	22 50
Wolf, Wm. do	20 00
Licences, 10 à $15, au-dessous de $15, 27, $217.20; moins com. s. trai., 95c	366 25
Bhéreur, Ulysse, garde-pêche ($2)—	
Licence	2 00
Blais, Alfred, garde-pêche ($1)—	
Amende	1 00
Boisvert, Geo., garde-pêche ($46.85)—	
Licences, 44	46 85
A reporter	1,617 50

* Le capitaine Bélanger a aussi rendu compte des licences qui figurent sous les noms des gardes-pêche ci-après : S. Gammond, $121.50; J. Legouvie, $340 : J. V. Legrisley, $122; W. H. Whiteley, $929.61.

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,617 50
Québec—Suite.	
Catellier, L. N., garde-pêche ($98)—	
Licences, 3 à $10, 15 à $5; amende, $3; moins déposés en avril, $10	98 00
Charbonneau, J., garde-pêc. ($49.30)—	
Licences, 49, $21.80; amen., 4, $27.50	49 30
Chevrier, J. A., garde-pêche ($2)—	
Amende	2 00
Clarioux, M. D., garde-pêc. ($28.34)—	
Licences, 49, $23.34; amende, $5	28 34
Comeau, N. A., garde-pêc. ($163.20)—	
Langlois, Louis, licence	17 70
Licences diverses, 27	145 50
Dagneau, J. T. ($181)—	
Licen., pêche d. saumon, 26, $231.67; déposés de moins, $50.67	181 00
Dion, J. O., garde-pêche ($68.65)—	
Lemondent et Beauvais, licence	40 00
Licences diverses, 27	28 65
DuBerger, Geo., garde-pêche ($49)—	
Licences diverses, 17	49 00
Filiatrault, Damien, garde-pêc. ($6.29)	
Licences diverses, 15	6 29
Finley, James, garde-pêc. ($157.97)—	
Licences, 57, $153.57; am., 2, $4.40	157 97
Gammon, Samuel ($121.50)—	
Buffet, John, licence	17 00
Coady, Hugh do	40 00
Kerby, Geo. do	17 00
Moulton, Geo. do	15 50
Smith, Henry do	17 00
Yarn, Henry do	15 00
Gaudin, Gec., garde-pêche ($47.60)—	
Licences, 10	47 60
Grant, L. A., garde-pêche ($59.91)—	
Licences diverses, 64	59 91
Huot, L. P., garde-pêche ($40)—	
Licences, 20 à $2	40 00
Joncas, Johnny, garde-pêche ($34)—	
Licences, 12 at $2; amende, $10	34 00
Jones, Henry, garde-pêche ($106.75)—	
Licences, 25	106 75
Jones, Robt. W., garde-pêc. ($14.11)—	
Menues licences, 12	14 11
Kelly, John, garde-pêche ($63.16)—	
Licences, 38, $43.16; amende, $20.	63 16
Lauzon, Joseph, garde-pêc. ($28.70)—	
Licences diverses, 35	28 70
Lavallée, Narcisse, garde-pêc. ($53.25)	
Menues licences, 69	53 25
Legouvie, John, ($365)—*	
Nill, Chas., licence	20 00
Parsons, Andrew, licence	25 00
Roberts, Eli do	20 00
Westhawen, Martin do	22 50
Winsai, Jacob do	19 00
Licences, 4 à $15; au-dessous de $15, 26, $198.50	258 50
Legrisley, John V., ($135)—†	
Elliott, Joseph E., licence	23 50
Petitpas, John do	17 50
Stephens, Robt. do	22 00
Stone, Alfred do	23 00
Stone, John do	21 00
Sweetland, Wm. do	15 00
Rapports non terminés	13 00
Lemieux, Joseph, garde-pê. ($16.45)—	
Licences, 11	16 45
A reporter	3,506 68

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	3,506 68
Québec—Fin.	
Levesque, Nap., garde-pêche ($1)—	
Amende	1 00
Magnan, Gédéon, garde-pêc. ($46.20)—	
Menues licences, 69	42 75
Poisson vendu, $2.45; dép. de trop, $1	3 45
Marion, Joseph, garde-pêc. ($12.25)—	
Licences, 14	12 25
Matté, Arthur, garde-pêche ($47.61)—	
Licences, 65	47 61
Mignault, T., garde-pêche ($66.80)—	
Licences, 21	66 80
Montpetit, Julien, garde-pêc. ($9.82)—	
Licences, 7	9 82
Morris, John, garde-pêche ($66)—	
Licences, 82	66 00
Phelp, S. E., garde-pêche ($10)—	
Amendes, 4 à $2.50	10 00
Ross, W. C., garde-pêche ($53.03)—	
Licences, 13	53 03
Sabourin, T., garde-pêche ($11.65)—	
Licences, 22	11 65
Shooner, D., garde-pêche ($64.19)—	
Licences, 55	64 19
Thériault, P., garde-pêche (25c.)—	
Licence	0 25
Verge, J. A., garde-pêche ($792.30)—	
Busteed, Robt., licence	24 60
Licences, pêche de l'éperlan, 222 à $2.	444 00
Licences de pêche du saumon, 42	323 70
Whitely, W. H. ($929.61)—	
Barber, John, licence	26 50
Barber, Wm. do	22 50
Bremner, R. do	17 00
Brogg, J. do	20 00
Brown, Jas. do	20 00
Buckle, W. H. do	40 00
Chevalier, L. D. do	20 00
Devis, John do	17 00
Fowler, John do	17 50
Green, S. do	22 50
Grouchy, Jesse do	20 00
Hann, G. do	17 00
Kane, A. do	20 00
Levêque, François do	20 00
March, A. do	30 00
Parsons, J. do	20 00
Pilley, Jas. do	20 00
Pleughman, J. do	17 00
Short, Geo. do	40 00
Smith, Philip do	20 00
Thorne, J. do	23 50
Udle, J. do	32 00
Whitely, W. H. do	40 00
Winsor, J. do	22 50
Wiseman, J. do	20 00
Licences, 3 à $15; au-dessous de $15, 35, $300.74; moins escompte sur traite, $1.13	344 61
Bureau principal.	
Audet, L. A., amende perçue	20 00
Coffin, E., bail, embouc. riv. St-Jean.	400 00
Minis. de la justice, amendes perçues.	22 00
Hatton, D., et Cie, bail	81 00
Holliday, Frères, privilèges de pêche.	1,000 00
McPhail, Neil, licence	35 00
Diverses personnes, licences, 18	36 43
	7,211 82

* $340 sur cette somme ont été remises par le capitaine Bélanger.
† $122 do do do

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Nouvelle-Ecosse.	
Bartlett, John H., garde-pêche ($15)—	
Grono, Edward, licence	15 00
Bertram, A. C., inspecteur $(408.63)—	
Campbell, J. D., licence	20 00
Hardy, Jas., et Armstrong, Robt., licence	40 00
McRitchie, Angus, et Morrison, J. J., licence	30 00
Murphy, J. H., licence	80 00
Licences de pêche de l'éperlan, 26 à $2	52 00
Amendes, 32	186 63
Bland, Geo., garde-pêche, 12 licences	24 00
Cameron, Wm. do ($1,480.50)—	
Barss, John A., licence	25 00
Cahoon, Asa do	55 00
Carter, John F. do	25 00
Carter, Jacob L. do	20 00
Carter, Thos. F. do	20 00
DesBarres. W. F. do	140 00
Ehler, David do	23 50
Ehler, John (3e) do	20 00
George, Jos. do	40 00
George, Levi do	20 00
Goodwin, E. K. do	55 00
Harding, Jas. do	20 00
Hendsbee, D. S. do	40 00
Hendsbee, Elias do	17 50
Hendsbee, Hiram do	20 00
Hendsbee, Silas do	49 00
Hendsbee, T. do	30 00
Horton, C. S. do	37 50
Horton, W. S. do	45 00
Hughes, John do	20 00
Hurst, Geo., do	25 00
Hurst, John R. do	25 00
Jamieson, J. J. do	22 50
Kirby, W. A. do	36 00
Leary, John do	60 00
McKenzie, Freman do	17 50
McKenzie, John S. do	25 00
McIsaac, Donald do	20 00
Matthews, John do	17 50
Meagher, Martin do	15 00
Murphy, John do	35 00
Myers, Wm. G. do	25 00
Peart, Caleb H. do	15 00
Rhynold, Jas. do	30 00
Roberts, Alex. do	30 00
Roberts, J. G. do	70 00
Roberts, T. C. do	15 00
Scott, Geo. F. do	27 50
Smith, Geo. R. do	30 00
Taylor, Wm. do	30 00
Walsh, Wm. do	80 00
Watkins, Thos. do	20 00
Licences, 1 à $14, 2 à $10, 2 à $5, 9 à $2	62 00
Amendes, 1 à $15, 1 à $10	25 00
Evans, David, garde-pêche ($490.50)—	
Boutilier, Thos., et Cie, licence	15 00
Cleveland, David do	17 50
Cleveland, Geo. do	20 00
Cooless, Geo., et Cie do	15 00
Fader, Alex., et Cie do	20 00
Gates, Jas., et Cie do	15 00
Hilshey, Geo. do	20 00
Mills, David do	17 50
Musner, Arthur do	15 00
Rafuse, Jas. do	20 00
Young, Albert do	15 00
A reporter	2,133 13

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,133 13
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Evans, David, garde-pêche—*Suite.*	
Young, Cyrus licence	15 00
Young, Hilbert et Cie do	25 00
Licences de $10 et au-dessous, 30	260 50
Fowler, Elijah, garde-pêche, 10 amend.	93 00
Gass, H., garde-pêche ($22)—	
Licences, 10 à $2, 2 à $1	22 00
Gaston, Robt., garde-pêche ($75)—	
Whitman, J. H., licence	25 00
Amendes, 4	50 00
Gilroy, G. W., garde-pêche, 2 amendes	10 00
Hatfield, J. A., garde-pêche ($16)—	
Licences, 1 à $10, 1 à $5	15 00
Vente de poisson saisi	1 00
Hockin, Robt., inspect'r ($2,020.22)—*	
Licences, 8 à $1, 16 à 50c	16 00
Amendes, 3 à $10	30 00
Kinney, J. R., inspect'r ($2,291.30)—†	
Boutilier, S., licence	15 00
Boutilier, Thos., et Cie do	15 00
Boutilier, Wm. do	15 00
Burns' Point Trap Co. do	40 00
Cleveland, D. do	17 50
Cleveland, Elias do	15 00
Cleveland, Jacob do	17 50
Cleveland, Joshua, et Cie do	20 00
Cole, Henry do	15 00
County Line Trap Co. do	40 00
Cross, Alvin do	15 00
Cross, Reuben do	20 00
Dauphinais, Louis do	22 50
Davis, Geo., et autres do	15 00
Fleet, Wm. do	17 50
Gates, David do	35 00
Gates, Henry, et Cie do	20 00
Gates, Jas., et Frères do	15 00
Gelfay et Marsh do	15 00
Gidney, Frères do	40 00
Graves, John do	15 00
Hatt, Joshua do	15 00
Hisler, Benj., et Cie do	25 00
Hubley, A., et Cie do	15 00
Kelly, F. W. do	20 00
Knickle, A. do	20 00
Langille, Jacob do	20 00
Lawler, Geo. do	20 00
Lawler, Jas. do	17 50
Levy, Nathan do	17 50
Lordly, E. D. do	15 00
Lordly, E. D., et Cie do	15 00
McNutt, A. do	25 00
Manning, L. C. do	25 00
Meisner, Arthur do	20 00
Meisner, Calvin do	15 00
Millet, A. G. do	20 00
Mills, David do	17 50
Moland, Geo. do	22 50
Nass, Foster et Cie do	15 00
Nass, G. W. do	15 00
Rafuse, Jas. do	20 00
Redden, Jas. L. do	15 00
Redden, Tim do	60 00
Robinson, Wm. do	15 00
Schnair, Jas. do	20 00
Snare, Robt., et Cie do	20 00
Stanford, Jas. do	17 50
Stoneman, A. F., et Cie do	40 00
Wilson, A. do	15 00
A reporter	3,718 13

* $1,974.22 détaillés sous les noms des gardes-pêche. † $541.50 détaillés sous les noms des gardes-pêche.

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	3,718 13
Nouvelle-Ecosse—Fin.	
Kinney, J. R.—*Fin.*	
Young, Albert licence	15 00
Young, Cyrus do	20 00
Young, Geo. do	30 00
Young, Herbert, et Cie do	15 00
Zwicker, W. A. do	15 00
Licences de $12.50 et au-dessous, 68	576 00
Amendes, 5, $37.50; vente de poisson saisi, $3.80	41 30
Knowlton, cap. C. T., garde-pêc. ($120)—	
McPhie, Allan, garde-pêche ($4)—	
Licences de pêche de l'éperlan, 2 à $2	4 00
McQuarrie, A., garde-pêche ($30)—	
Comeally, Thos., licence	30 00
McQueen, John D., garde-pêche ($12)—	
Licences, 4 à $2; amende, $4	12 00
Miller, James S., garde-pêche ($35)—	
Licences, 7 à $5	35 00
Ogden, Alf., bur. de piscifact., amende	20 00
Pritchard, A. O., garde-pêche ($12)—	
Licences, 6 à $2	12 00
Rowlings, Geo., garde-pêche ($27.72)—	
Licence, $2; amende, $10	12 00
Vente de homard	15 72
Solomon, W. M., garde-pêche ($337)—	
Dares, Geo., licence	15 00
Hirtle et Knickle do	17 50
Levy, Amos do	17 50
Levy, P. do	15 00
Morash, Benj. do	15 00
Young, Enos. do	20 00
Wyncht, Wm. do	15 00
Zwicker, W. A. do	15 00
Licences au-dessous de $15, 22	207 00
Sutherland, Robt., garde-pêche ($6)—	
Licences de pêche de l'éperlan, 3 à $2	6 00
Wills, A. M., garde-pêche ($163)—	
Clay, Dr H., bail de parc d'huîtres	15 00
Licences, 53 à $2	106 00
Amendes, 1 à $12, 3 à $10	42 00
Amendes, 1 à $30, 1 à $25, 3 à $20, 1 à $5	120 00
Bureau principal—	
Smith et Gilchrist, licence	30 00
Diverses personnes—	
Amende, $10; produit de la vente de homard, $59.12	69 12
Nouveau-Brunswick.	5,296 27
Abbott, Lemuel H., garde-p. ($922.75)—	
Licences, 308 à $2, 16 à $1	632 00
Diverses licences, 118	278 25
Amendes, 2 à $5, 1 à $2.50	12 50
Aché, A., garde-pêche ($44.42)—	
Loggie, W. S., licence	16 92
Licence, $7.50; rapports non envoyés, $20	27 50
Albert, X. D., garde-pêche ($32)—	
Licences, 4 à $2; rapports non envoyés, $24	32 00
Belyea, James B., garde-p. ($13.11)—	
Menues licences, 15	13 11
Brown, B., garde-pêche ($635)—	
Licences, 127 à $5	635 00
Campbell, D. F., garde-pêche ($790)—	
Licences, 158 à $5	790 00
Case, Mayes, garde-pêche ($8.47)—	
Menues licences, 10	8 47
A reporter	2,437 28

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,437 28
Nouveau-Brunswick—Suite.	
Chapman, R. A., inspect. ($4,802.81)—*	
Stewart, A. J. H., licence	78 00
Licences de pêche de l'éperlan pour Bouctouche, 175 à $2	350 00
Lic. de p. de l'éperl. p. Cocagne, 55 à $2	110 00
do do Shédiac, 120 à $2	240 00
Amendes, 9 à $10, 7 à $5, 14 à $2.50	160 00
Goodwin, Robt., garde-pêche ($60)—	
Licences de pêche de l'éperl., 30 à $2	60 00
Gray, Justus H., garde-pêche ($3.60)—	
Licences, 2 à $1.80	3 60
Haché, Joseph L., garde-pêche ($30)—	
Licences, 15 à $2	30 00
Hannah, W. F., garde-p. ($526.61)—	
Loggie, W. S., licence	24 60
Licences, 239 à $2; licences diverses, 6 à $24.01	502 01
Heine, W. H., garde-pêche (75c.)—	
Licences de pêche du saumon, 2	0 75
Hickson, James, garde-p. ($443.59)—	
Armstrong, Robt., licence	45 90
Boudreau, Thos. do	36 00
DesBrisay, A. W. Y. do	53 70
Jennings, Mme Robt. do	16 32
Miller, Robt. do	15 00
Licences de pêche de l'éperl., 17 à $2	34 00
Diverses licences, 37	229 77
Rapports non envoyés	12 90
Hoben, Geo. W., garde-pêche ($9.30)—	
Licences, 12	9 30
Hogan, Patrick, garde-p. ($366.15)—	
Licences, 327 à $1	327 00
Licences diverses, 35	39 15
Landry, Arcade, garde-pêche ($34)—	
Licences, 2 à $8, 1 à $4, 7 à $2	34 00
LeBlanc, Oliver J. O., garde-p. ($27)—	
Licences, 27 à $1	27 00
McCluskey, Chas., empl. de piscifact.	
Vente d'alev. de truite (pas de rapp.)	5 00
McLaughlin, W. B., garde-p. ($60)—	
Licences, 12 à $5	60 00
Marks, Wm., garde-pêche ($26)—	
Rapports non envoyés	26 00
Martin, Fred. J., garde-pêche ($440)—	
Newton, Isaac, licence	220 00
Licences, 44 à $5	220 00
Miles, H. S., inspecteur ($169.60)—	
Rapports non envoyés	169 60
Munroe, Chas. E., garde-pêche ($120)—	
Licences de pêche de l'éperl., 60 à $2	120 00
O'Brien, Joseph, garde-pêche ($45)—	
Amendes, 1 à $15, 3 à $10	45 00
Orr, Robt., garde-pêche ($15.30)—	
Licences, 18	15 30
Parker, Thos., garde-pêche ($37.50)—	
Diverses licences, 32	37 50
Pratt, John H., insp. ($2,428.08)—†	
Licences, 35 à $5	175 00
Amendes, 17 à $10, 8 à $5	210 00
Divers	0 55
Richard, Pierre L., garde-p. ($341.24)—	
Guimon, Lazare, licence	26 00
Licences, 4 à $6, 11 à $4, 98 à $2, 24 à $1	288 00
Licences, 4, $14.74; amend., 3, $12.50	27 24
Robichaud, F., garde-p. ($560.19)—	
Licences, 39 à $4.50, 6 à $2.25, 168 à $2	525 00
Licences, 12	35 19
A reporter	7,090 13

*$2,042.53 détaillés sous les noms des gardes-pêche.

†$3,864.81 détaillés sous les noms des gardes-pêche.

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	7,090 13
Nouveau-Brunswick—Fin.	
Robichaux, P., garde-pêche ($223.56)—Licences, 63	223 56
Robicheau, Oliver, g.-pêche ($166.09)—Licences, 1 à $9, 1 à $7.50, 2 à $6, 68 à $2, 1 à $1.59	166 09
Stewart, Sutherland, g.-pêche ($2)—Licences, 2 à $1	2 00
Thériault, Jas. D., g.-pêche ($98)—	
Poirier, Joseph, licence	15 50
Stewart, J. H.	50 40
Licences, 4, $30.10 ; rapports non envoyés, $2	32 10
Todd, Frank, garde-pêche ($20)—Licences, 4 à $5	20 00
Verge, J. Albert, garde-pêche ($102)—Licenc. de pêche de l'éperlan, 51 à $2	102 00
Walsh, Wm., garde-pêche ($110)—Licences, 55 à $2	110 00
Williston, J. G., g.-pêche ($516.46)—	
Licences, 5 à $6, 4 à $4.50, 13 à $3	87 00
do 165 à $2, 5 à $1.50, 6 à $1	343 50
do divers, 16	60 96
Amendes, 5 à $5	25 00
Bureau principal.	
Williamson, J., licence	5 00
	8,333 24
Ile du Prince-Edouard.	
Hackett, E., inspecteur ($12)—Licences, 12 à $1	12 00
Lord, A., prép. des pêches ($811.15)—	
Myrick, J. H., et Cie, licence	50 00
Licences, 3 à $2, 7 à $1	13 00
Amendes, 20 à $10, 1 à 50c.	200 50
Rapports non envoyés	547 65
McBride, P., garde-pêche ($157)—	
Licences, 105 à $1	105 00
Amendes, 1 à $17, 2 à $5, 1 à $4, 1à $1	32 00
Rapports non envoyés	20 00
	980 15
Manitoba.	
McQueen, Alex. ($65)—	
Rapports, '92-'93 (licences) (*Voir* rap. de l'aud. gén., p. F—186.)	65 00
Stephenson, E. F., garde-pêche ($34)—Licences, 1 à $10, 12 à $2	34 00
Tupper, R. L., inspecteur ($616.85)—	
McChorrister, Geo. L., licence	25 00
Raymond, W. G. do	25 00
Sanson, Jos. do	25 00
Licences, 187 à $2 ; moins com. du bureau de poste, $1.85	372 15
Amendes	12 00
Rapports non envoyés	157 70
	715 85
Territoires du Nord-Ouest.	
Cook, R. S., garde-pêche ($53)—Licences, 26 à $2, 1 à $1	53 00
Foster, John, garde-pêche ($32)—Licences, 16 à $2	32 00
Gilchrist, F. C., inspecteur ($126.14)—	
McDonald, D. H., et Cie	28 64
Licences, 48 à $2 ; amende, 50c.	96 50
Divers	1 00
	211 14

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Colombie-Britannique.	
McNab, John, inspect. ($25,300.90)—	
A. B. C. Canning Co., licences	1,400 00
Anglo-British Columbia Packing Co., licences	1,200 00
Alexander, Chas., licence	20 00
Alexander, John do	20 00
Anderson, Henry do	20 00
Andrew, M. do	20 00
Balmoral Cannery, licences	200 00
Bartlett, E. T., licence	20 00
Bell-Irving, H., licences	400 00
Bell-Irving et Patterson, licence	1,200 00
Benoit, A. A. do	20 00
Bevier, P. do	40 00
Billy do	20 00
Bligh, Chas. do	20 00
Bon Accord Fishing Co. do	220 00
Bozelli do	20 00
Brown, F. do	20 00
Brown, Jas. do	20 00
Brunswick Canning Co. do	400 00
Butler, D. do	20 00
Calder, A. do	20 00
Canadian Pacific Packing Co., licence	400 00
Cane, John, licence	38 50
Capelain, Charlie, licence	20 00
Carebruch, André do	20 00
Caswell, Jas. do	20 00
Chehlais, Alex. do	20 00
Chehlais, Louis do	20 00
China Hat, John do	20 00
Cole, John do	20 00
Conners, John do	20 00
Coombs, Wm. do	20 00
Cooper, M. do	20 00
(Coquitlam), George do	20 00
(Coquitlam), Bill do	20 00
Corbell, W. H. do	20 00
Cornish, Wm. do	20 00
Costelloe, M. do	200 00
(Courthar), Bill do	20 00
(Courthar), Jack do	20 00
(Courthar), Tom do	20 00
(Cowichan), Joe do	20 00
(Cowichan), Lucien do	20 00
(Cowichan), Pierre do	20 00
Crocker, A. do	20 00
Crocker, S. do	20 00
Cunningham, R., et Fils, licence	200 00
Dalby et Claxton do	800 00
Daw, Albert do	20 00
Daw, Sam. do	20 00
Day, Wm. do	20 00
Delta Cannery do	400 00
Dunnett, G. do	20 00
Dutcher, G. S. do	400 00
Falk, Andrew do	20 00
Felix do	20 00
Fort Hope, Charlie do	20 00
Fraser River Fish Co. do	20 00
Georgeson, John do	20 00
Georgeson, Wm. do	20 00
Gibson, Jas. do	20 00
Goodmurphy et Dunsmuir, licence	200 00
Graham, Peter, licence	20 00
Grant, Brooks do	20 00
Grettomson, Ed. do	20 00
Halsuker, C. do	20 00
Happ, Chas. do	20 00
Harris, H. A. do	20 00
Harry —— do	20 00
Harvey, Henry do	20 00
A reporter	8,778 50

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	8,778 50
Colombie-Britannique—Suite.	
McNab, John—*Suite.*	
Harvey, Louis licence	20 00
Harvey, Wm. do	20 00
Hatt, Capt. do	20 00
Hawkins, Geo. do	20 00
Henderson, G. do	20 00
Henderson, K. do	20 00
Henderson, R. do	20 00
Herring, John do	20 00
Holly Cannery do	400 00
Hood, Robt. do	20 00
Hood, Tom do	20 00
Hughes, Peter do	20 00
Hunter, Jas. do	20 00
Idzurni, S. do	20 00
Imperial Cannery do	400 00
Inverness Cannery do	200 00
Isaacs, Jos. do	20 00
Jack, Pete do	20 00
Jamieson, A. do	20 00
Jimmy do	20 00
John do	20 00
Johnson, Peter do	20 00
Johnson, M. do	870 00
Joseph do	20 00
Kellister, John do	20 00
King, C. H do	20 00
Klaveness, Hans. do	20 00
Laidlaw Cannery do	400 00
Langley, C. do	20 00
Langley, Howard do	20 00
Lawlor, John do	20 00
Lawson, J. do	20 00
Lawson, Samuel do	25 00
Leag, Jas. do	20 00
Leon do	20 00
Le Rich, Jas. do	20 00
Lindsay, H. J. do	70 00
Louie do	20 00
Lundy, C. F. do	20 00
Main, G. W. do	20 00
Mallory, H. do	20 00
Margison, A. do	60 00
May, Billy do	20 00
Mellon, C. J. do	20 00
Miller, Robt. do	20 00
Mioushima, W. do	20 00
Mitchell, Billy do	20 00
Morgan, John do	20 00
Morris, Walter do	200 00
Morris, W. do	450 00
Moses do	20 00
Murphy, John do	60 00
(Musquim), Bob, licence	20 00
do Charlie do	20 00
do Joe do	40 00
do John do	40 00
do Peter do	20 00
do Tommy do	20 00
McDonald, Dan. do	20 00
McDonald, David G., licence	20 00
McDonald, John do	20 00
McElhenny, A. D. do	20 00
McLeod, M. do	20 00
Nelson, Harvey do	20 00
Newman, John do	20 00
Nichols, Harry do	20 00
Nitzer, Geo. do	20 00
Nollis do	20 00
Olsen, John do	20 00
A reporter	13,113 50

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	13,113 50
Colombie-Britannique—Fin.	
McNab, John—*Fin.*	
Oshea, licence	20 00
Pacific Coast Packing Co	200 00
Page David, licence	22 25
Park, John do	20 00
Parsons, Robt. do	20 00
Pasisick, Peter do	20 00
Penair, Geo. do	20 00
Percy, R. do	20 00
Peter, David do	20 00
Philip do	20 00
Phœnix Cannery do	200 00
Pittendreigh, A.B. do	20 00
Point, Johnny do	20 00
Port et Winch do	140 00
Qualfee, H. do	20 00
(Quilchena), Dan. do	20 00
R. C. Packing Co. do	200 00
Rithet, R. P., et Cie, licence	800 00
Ross Packing Co. do	70 00
Salcelum, Chas., licence	20 00
Sam, licence	20 00
Sawyers, Jas., licence	20 00
Scandinavian Fish Co., licence	100 00
Sea Island Packing Co. do	400 00
Semilano do	20 00
Spain, F. S. do	120 00
(Squamish), Jack do	20 00
Starr, Jas. do	20 00
Stone, Ben. do	20 00
Stone, Martin do	20 00
Stuart, Harry do	20 00
Sullivan, J. L. do	20 00
(Sumas), Harry do	20 00
Syverson, Gust. do	20 00
Tait, Chas. do	20 00
Tamada, F., licence	20 00
Terra Nova Canning Co., licence	600 00
Thomas, licence	40 00
Thomas, John, licence	20 00
Todd, J. H., et Fils, licence	400 00
Tom do	20 00
Tom Pete do	20 00
Tornezza, Antoine do	20 00
Towingo, Fernando do	20 00
Trites, Wm. do	20 00
Turner, Beeton et Cie do	900 00
Turner, Jos. do	20 00
Walsh, A. do	20 00
Warwick, Jas. do	20 00
Wellington Cannery do	400 00
Western Fish Co. do	70 00
Whitney, Geo. do	20 00
Whitely, John do	20 00
Williams, Jas. do	20 00
Williams, J. do	20 00
Williams, P. do	20 00
Winchet et Bowser do	40 00
Wright, Frères do	40 00
Wright, Sol. do	20 00
Autres licences, 649 à $10, 1 à $5, 9 à $2, 7 à $1 ; déposé de trop, 15c.	6,520 15
Amendes, 2 à $20, 1 à $15, 3 à $10, 1 à $12.50, 3 à $2.50	105 00
Gaudin, Jas., préposé des pêches intérimaire, ($37)—	
Tadday, Antoine, amende	14 75
Rapports non envoyés	22 25
	25,337 90

Rev. des pêcheries—Rembours.	$ c.
Ontario.	
Acton, N., garde-prche ($15)—	
Perry, Geo., licence	15 00
Ball, H. W., garde-pêche ($78)—	
Moitié des amendes	78 00
Briggs, Chas., garde-pêche ($93.50)—	
Droits de licence, 17 à $5, 2 à $3 1 à $2.50	93 50
Chadwick, C. W., garde-pêche ($10)—	
Droit de licence	10 00
Clarke, W. P., garde-pêche ($90)—	
Droits de licence 2 à $10, 14 à $5	90 00
Colcleugh, J. W., garde-pêche ($110)—	
Boudreau, J. E., droit de licence	50 00
Hackett, L. L. do	50 00
Droit de licence	10 00
Davis, J. H., garde-pêche ($3)—	
Droit de licence	3 00
Deacon, Eph., garde-pêche ($2)—	
Droit de licence	2 00
Donaldson, John, garde-pêc. ($27.50)—	
Droits de licence 1 à $5, 9 à $2.50	27 50
Dunn, Capt. E., prép. des pêc. ($100)—	
Laing, Andrew, droit de licence	100 00
Edgar, D. W., garde-pêche ($3)—	
Droits de licence, 2 à $1.50	3 00
Elliott, T. H., garde-pêche ($514.20)—	
Hastie, John, droit de licence	25 00
Jackman, T. H. do	20 00
King, L. do	25 00
McDonald, J. P. do	50 00
Matheson, M. do	100 00
Noble, J. et C. do	135 00
Droits de licence, 1 à $10, 27 à $5	145 00
Remb. des frais relatifs aux amendes	14 20
Finkle, R. R., garde-pêche ($21)—	
Droits de licence, 7 à $3	21 00
Freeland, Wm., garde-pêche ($373)—	
Brown, J. E., droit de licence	100 00
Payne, M. do	250 00
Droit de licence, 1 à $8, 3 à $5	23 00
Gilchrist, Chas., garde-pêche ($50)—	
Droits de licence, 2 à $10, 6 at $5	50 00
Hackett, A. A., garde-pêche ($23)—	
Dr. de licence, 1 à $10, 1 à $5, 4 à $2	23 00
Helliwell, Wm., garde-pêche ($43)—	
Nurse, Chas., droit de licence	18 00
Droits de licence, 2 à $10, 1 à $5	25 00
Hicks, Wm., garde-pêche ($1)—	
Droit de licence	1 00
Jackson, John, garde-pêche ($10)—	
Droit de licence	10 00
Jeacle, John, garde-pêche ($15)—	
Morgan, Peter, droit de licence	15 00
Kerr, F., garde-pêche ($45)—	
Droits de licence, 2 à $10, 5 à $5	45 00
Kiel, P., garde-pêche ($18)—	
Keeley, Daniel, partie de droit de lic.	15 00
Droit de licence	3 00
Linley, H., garde-pêche ($25)—	
Droits de licence, 5 à $5	25 00
McCrae, Chas. H., garde-pêche ($45)—	
Ross, Chas., droit de licence	20 00
Siddall, Jas., droit de licence	25 00
Macdonell, D. F., garde-pêche ($400)—	
Gagnon, Louis, droit de licence	100 00
Cie de Pêche de Port-Arthur, dr. d. l.	150 00
Robertson, Wm., droit de licence	150 00
MacGregor, captaine A. M., préposé des pêches, ($185)—	
Remboursement du prix de vente de bateau et de poisson saisis	180 00
Droit de licence	5 00
A reporter	2,300 20

Revenu des pêcheries—Remboursements—*Suite.*	$ c.
Report	2,300 20
Ontario—Fin.	
Moorehead, John, garde-pêche ($30)—	
Andrews, S., droit de licence	15 00
Tye, W. F. do	15 00
Peltier, T., garde-pêche ($20)—	
Droits de licence, 2 à $10	20 00
Pollock, J. C., garde-pêche ($250)—	
Hitchcock et Steed, partie de droit de licence	250 00
Purdy, John, garde-pêche ($3)—	
Droit de licence	3 00
Quarry, H. B., garde-pêche ($260)—	
Laing, Andrew, droit de licence	100 00
McLean, Robt. do	50 00
Ross, Samuel do	50 00
Smith, Geo. W. do	50 00
Droits de licence, 2 à $5	10 00
Raymond, C. W., garde-pêche ($5)—	
Droit de licence	5 00
Redmond, Joseph, garde-pêche ($23)—	
Droits de licence, 1 à $5, 3 à $3, 1 à $2, 7 à $1	23 00
Sargent, W., garde-pêche ($10)—	
Licences, 2 à $5	10 00
Sharp, D., garde-pêche ($117)—	
Swartz, D., droit de licence	50 00
Droits de licence, 5 à $8, 4 à $5, 2 à $3, 1 à $1	67 00
Sills, E. H., garde-pêche ($43.40)—	
Licences, 1 à $6.50, 3 à $5, 5 à $3, 1 à $2.40, 3 à $1.50	43 40
Wigle, Lewis, garde-pêche ($5)—	
Droit de licence	5 00
Québec.	
Beach, N. A., garde-pêche ($10)—	
Moitié de l'amende	10 00
Ross, W. C., garde-pêche ($5)—	
Droit de licence	5 00
Nouvelle-Ecosse.	
Kinney, J. R., inspecteur des pêcheries ($33.50)—	
Droits de licence, 1 à $10, 1 à $7.50, 1 à $6, 2 à $5	33 50
Tory, Jas. A., garde-pêche ($56.50)—	
Ehler, David, payé de trop sur licence en 1891	16 50
Hendsbee, Elias, partie de droit de licence payé en 1891	22 50
Hendsbee, Silas, partie de droit de licence payé en 1891	15 00
Licence, partie de dr. de lic. p. 1891	2 50
Nouveau-Brunswick.	
Pratt, J. H., insp. d. pêcheries ($10)—	
Droits de lic. pay. deux fois p. erreur	10 00
Bureau principal ($185)—	
Northwood, Chas., droit de licence.	30 00
Reeves, S. T. do	25 00
Vanvlack, J. B. do	20 00
Wallbridge, Frs. S. do	30 00
Droits de licence, 4 à $10, 1 à $8, 2 à $6, 3 à $5, 2 à $2, 1 à $1	80 00
	3,366 60

Modus Vivendi.	$	c.
Nombre des navires de pêche licenciés.		
Argo, Gloucester	162	00
Baird, Spencer F., Gloucester	111	00
Baxter, Carl W. do	105	00
Binney, Arthur, Boston	168	00
Boynton, Eleazer, Gloucester	126	00
Center, Lizzie M. do	115	50
Crittenden, A. R. do	121	50
Davidson, Eddie do	115	50
Elector do	169	50
Farr, Gardner W. do	93	00
Flash do	103	50
General Cogswell do	195	00
Gertie Evelyn do	121	50
Glover, J. S., Portland	81	00
Governor Butler, Gloucester	130	50
Greenleaf, Lizzie J. do	132	00
Hamson, Amy do	154	50
Henrietta do	112	50
Hood, Robin do	132	00
Hurricane, Rockland	28	50
Hustler, Gloucester	139	50
Kenny, Louisa J., Gloucester	232	50
Lawson, Alice R. do	172	50
Lee, Mildred V. do	153	00
Madonna do	165	00
Marathon do	97	50
Margaret, Boston do	66	00
Monitor, Gloucester	156	00
O'Hara, W. Parnell, Boston	123	00
Parkhurst, Eliza H., Gloucester	172	50
Perkins, M. H. do	108	00
Pinta, Gloucester	141	00
Puritan do	126	00
Rushlight do	96	00
Sanborn, Anna L., Salem	49	50
Sherman, David, Gloucester	102	00
Stanwood, Lizzie M. do	150	00
Steele, James S. do	112	50
Storm King do	52	50
Story, Helen, Boston	82	50
Swift, Willie L., Provincetown	142	50
Taylor, Chas. H., Gloucester (2 ans)	276	00
Thetis do	136	50
Volunteer do	153	00
Wells, Helen G. do	135	00
Wells, Mary J. do	129	00
Wesley, Annie do	132	00
Wilson, Henry do	132	00
Young, Alma L., Rockland	37	50
Inspection des bateaux à vapeur.	6,249	00
Droits d'inspection perçus par les préposés des douanes	24,159	83
Droits sur certificats de mécaniciens aperçus par les inspect. de chaudières	606	50
Droits d'inspection sur chalans, etc., perçus par les inspecteurs de coques	100	00
	24,866	33
Perçu par les préposés des douanes.		
Ontario—		
Amherstburg	11	48
Belleville	45	92
Brockville	27	48
Chatham	147	20
Collingwood	848	56
Cornwall	108	60
Deseronto	204	40
Fort-Erié	29	36
A reporter	1,423	00

Inspect. d. bateaux à vap.—*Suite.*	$	c.
Report	1,423	00
Perçu par les préposés d. douanes—Suite		
Ontario—*Fin.*		
Gananoque	13	12
Goderich	107	57
Hamilton	455	56
Kingston	1,536	72
Lindsay	168	32
London	11	56
Morrisburg	70	04
Napanee	15	76
Ottawa	982	40
Owen-Sound	1,030	64
Peterboro'	132	16
Picton	179	04
Port-Arthur	262	16
Prescott	70	56
Sainte-Catherine	312	04
St-Thomas	66	02
Sarnia	459	28
Sault-Ste-Marie	287	47
Simcoe	43	88
Stratford	86	92
Toronto	2,197	91
Trenton	26	56
Wallaceburg	112	56
Windsor	838	92
Québec—		
Cookshire	6	20
Montréal	4,028	24
Québec	1,654	08
St-Jean	8	36
Sorel	130	24
Stanstead	56	56
Trois-Rivières	174	84
Nouveau-Brunswick—		
Bathurst	9	00
Chatham	114	80
Dalhousie	116	68
Newcastle	62	68
St-Andrews	5	88
Saint-Jean	858	24
Sackville	18	04
Woodstock	5	32
Nouvelle-Ecosse—		
Amherst	12	40
Annapolis	7	56
Arichat	10	28
Barrington	12	08
Canso	14	32
Digby	25	48
Halifax	1,664	36
Kentville	11	32
Liverpool	27	48
Lunenburg	32	84
Sydney-Nord	42	84
Parrsboro'	20	12
Pictou	132	84
Port-Hawkesbury	51	60
Sydney	313	68
Windsor	72	12
Yarmouth	450	08
Ile du Prince-Edouard—		
Charlottetown	524	76
Summerside	15	28
Manitoba—		
Winnipeg	350	68
A reporter	21,931	45

Inspection des bat. à vapeur—*Fin*	$ c.
Report	21,931 45
Perçu par les préposés des douanes—Fin	
Colombie-Britannique—	
Nanaïmo	35 86
New-Westminster	700 32
Vancouver	367 72
Victoria	1,254 92
	24,290 27
MOINS—Remb. comme ci-après	130 44
Remboursements.	24,159 83
A. McKinnon, Port-Arthur, somme payée de trop sur la goél. *Minnetonka*	3 00
Jas. F. Phelan et Fils, Halifax, inspection du vapeur *Carrell*, payé 2 fois	117 76
Fred L. Temple, St-Jean, droits d'inspect. payés de trop sur le vapeur *Rita*	3 32
S. Reynolds, Peterboro,' droits d'insp. payés de trop sur la barge *Wave Crest*	3 36
Jas. Wilson, St-Jean, droits d'inspect. payés de trop sur le vapeur *Alcyone.*	3 00
Certificats de mécaniciens.	130 44
Droits perçus par les inspecteurs de bateaux à vapeur.	
Adams, Edward	91 00
Clift, Geo. T	27 00
Dodds, John	77 50
Johnston, James	89 00
Laurie, Wm	12 50
Meneilly, W. J.	14 50
Robertson, Charles E	30 00
Samson, Joseph	93 00
Stevens, D	82 00
Thompson, J. A	40 00
Waring, W. L	50 00
	606 50
Inspection des chalans, etc.	
Coker, Chas. R	20 00
Donnelly, Thos	60 00
Harbottle, Thos	10 00
Olive, A. J	10 00
	100 00
Caisse des matelots malades.	
Québec—	
Gaspé	35 64
Montréal	4,833 58
New-Carlisle	336 42
Percé	69 78
Québec	7,956 90
Rimouski	361 30
Saint-Armand	10 24
Saint-Jean	1,110 48
Sorel	84 70
Stanstead	22 14
Trois-Rivières	303 13
Nouveau-Brunswick—	
Bathurst	289 28
Chatham	1,781 00
Dalhousie	473 64
Dorchester	43 20
Moncton	986 20
Newcastle	590 16
Sackville	360 08
A reporter	19,647 87

Caisse des matelots malades—*Fin*	$ c.
Report	19,647 87
Nouveau-Brunswick—*Fin.*	
St-Andrews	149 00
St-Jean	4,684 38
St-Stephen	104 08
Nouvelle-Ecosse—	
Amherst	792 29
Annapolis	169 54
Antigonish	26 50
Arichat	166 96
Baddeck	173 30
Barrington	12 06
Bridgetown	3 70
Canso	143 16
Digby	145 84
Halifax	6,946 30
Kentville	23 94
Liverpool	112 02
Lockeport	29 96
Lunenburg	390 80
North-Sydney	1,345 36
Parrsboro'	1,224 24
Pictou	464 60
Port-Hawkesbury	127 42
Shelburne	116 42
Sydney	3,185 04
Weymouth	178 64
Windsor	826 92
Yarmouth	277 52
Colombie-Britannique—	
Nanaïmo	3,285 08
New-Westminster	19 54
Vancouver	1,582 00
Victoria	2,329 26
Ile du Prince-Edouard—	
Charlottetown	321 78
Summerside	138 76
	49,144 28
MOINS—Remb. comme ci-après	53 43
Remboursements.	49,090 85
Geo. K. McLeod, somme payée de trop pour la barque *Wm. Gordon*	14 64
Baker Frès. et Cie, rembours. de droits payés de trop sur le vapeur *Bnshmills*	31 75
Jas. L. Hart, remb. de droits perçus deux fois sur la goélette *Veria G*	1 06
A. P. Thompson, droits perçus de trop sur la goélette *Lexington*	3 50
J. W. Durant, somme payée de trop sur la goélette *J. W. Durant*	2 48
	53 43
Vapeurs fédéraux.	
Vapeur Stanley.	
De l'Ile du P.-E. à la terre ferme—	
Décembre 1893, 20 voyages	3,159 53
Janvier 1894, 11 do	2,363 48
Février 1894, 7 do	1,677 88
Mars 1894, 10 do	2,789 38
Avril 1894, 13 do	3,265 29
Mai 1894, 8 do	1,056 10
Remorquage de la goélette *Lauria*	50 00
Passage de l'ag. M. Lloyd à Anticosti	9 00
	14,370 66
A DÉDUIRE—Remboursé à Robt. A. Gunn partie du pass. du McGill College Glee Club	36 00
A reporter	14,334 66

Vapeurs fédéraux—*Fin.*	$	c.
Report	14,334	66
Steamer Alert.		
Pension des passagers	62	80
Steamer La Canadienne.		
Passage de M. Blackwood et de sa famille de Elles-Bay, Anticosti, à Gaspé-Basin	50	00
Steamer Lansdowne.		
Pension des passagers	10	00
Steamer Newfield.		
Pension des passagers	3	00
Serv. des malles de l'Ile du P.-E. en hiver		
Janvier	38	90
Février	72	30
Mars	65	30
Pas de date	2	00
	14,638	96
Quais et jetées.		
Ontario.		
Ile Cockburn, pas de rapport	28	04
Ile Goderich do	203	33
Kingsville, au 30 juin 1894	75	00
Morpeth, pas de rapport	38	33
Rondeau, au 31 déc. 1893	35	05
Sault-Ste-Marie, pas de raport	470	78
do pas de rapport pour mai et juin 1894	289	14
Wiarton, au 30 juin 1894	70	99
Québec.		
Anse St-Jean (p. l'ent. du m. de la just.)	119	00
Baie St-Paul do	291	10
Beauport do	35	00
Carleton, pas de rapport	64	70
Chicoutimi (p. l'ent. du m. de la just.)	158	52
do pas de rapport	80	00
Grande-Rivière, avril, mai et juin, pas de rapports, 1894	54	49
do pas de rapport	117	13
Les Eboulements (p. l'ent. du m. de la j.)	176	89
Longueuil, au 3 juillet 1894	130	12
Malbaie (par lent. du m. de la justice)	281	50
New-Carlisle, au 30 juin 1894	190	13
Percé do	104	26
Port-Daniel do	63	49
Rivière-Ouelle, au 20 juillet 1894	0	84
Rivière-du-Loup (p. l'ent. du m. de la j.)	260	00
St-Alphonse de Bagotville (par l'entremise du ministère de la justice)	197	02
Tadousac (par l'ent. du m. de la justice)	123	75
Nouvelle-Ecosse.		
Barrington, au 30 juin 1894	175	45
Anse Belliveau, au 19 mars 1894	170	08
Anse du Cap, au 6 juillet 1894	33	61
Centreville, pas de rapport	62	93
Pointe-de-l'Eglise, pas de rapport	44	08
Baie-des-Vaches, au 30 juin 1894	2,227	00
Anse Delap, au 31 janv. 1892	5	63
A reporter	6,377	38

Quais et jetées—*Fin.*	$	c.
Report	6,377	38
Nouvelle-Ecosse—Fin.		
Digby, au 30 juin 1894	430	55
Grand-Narrows ou Iona, comté de Victoria, au 31 déc. 1893	12	69
Grand-Narrows, comté du Cap-Breton, au 31 déc. 1892	69	04
Hampton, pas de rapport	23	53
Harbourville, au 31 déc. 1893	27	00
Maitland, com. de Hants, au 31 déc. '93.	71	22
Maitland Pt., com. de Yarmouth, p. de r.	9	52
Margaretsville, au 26 mai 1894	76	13
Anse Météghan, au 31 déc. 1893	18	13
Rivière Météghan, au 30 juin 1894	90	53
Pointe-du-Chêne ou Kingsport, bail au ch. de fer W. & A.	199	50
Parrsboro', au 31 déc. 1893	62	23
Quai de Pickett, au 31 oct. 1893	109	59
Port-George, au 31 déc. 1893	43	23
Port-Hood do	142	43
Port-Lorne do	42	70
Saulniersville, pas de rapport	30	28
Sheet-Harbour, au 31 déc. 1893	10	24
Victoria-Harbour do	4	24
Nouveau-Brunswick.		
Bouctouche, au 10 juin 1894	6	82
Campbellton, au 9 juillet 1894	98	03
Cap Tourmente, au 30 juin 1894	76	26
Dalhousie, au 31 juillet 1894	291	63
Cap-Hopewell, au 30 juin 1894	39	03
Ile du Prince-Edouard.		
Annandale, au 31 déc. 1893	58	89
Bay-View do	9	42
Belfast, pas de rapport	81	92
Quai Brush (Orwell), pas de rapport	115	37
Pointe de la Chapelle, au 31 déc. 1893.	20	66
China-Point do	28	88
Clifton (New-London), au 31 déc. '93.	8	09
Jetée Crapaud et Victoria, au 30 juin '94	102	49
Georgetown, pas de rapport	20	33
Quai Hickey, au 31 déc. 1893	4	50
Pointe Hurd, au 23 oct. 1893	37	73
Kier's-Shore, au 30 juin 1894	57	11
Pointe Louis, au 31 déc. 1893	51	75
Jetées Montague, Lambert et Stevens, au 31 déc. 1893	89	06
Murray-Harbour, au 31 déc. 1893	8	40
Cardigan-Nord do	34	05
Pownal, au 22 nov. 1893	32	16
Baie Ste-Marie, au 31 déc. 1893	22	00
Rustico-Sud do	36	00
Rivière à l'Esturgeon, au 30 juin 1894.	36	00
Rivière Tignish, au 31 déc. 1893	113	03
Rivière Vernon, au 30 juin 1894	89	47
MOINS—Commission sur perceptions comme ci-après	9,419	24
	124	40
Commission.	9,294	84
Demi commission sur les sommes perçues par le ministère de la justice—		
A. Christiansen, Tadousac	15	46
A. Simard, Baie-St-Paul	36	38
Napoléon Morin, Chicoutimi	23	51
Ferdinand Tremblay, Malbaie	35	18
Edouard Roy, Anse St-Jean	13	87
	124	40

Havres.	$ c.
Burrard-Inlet, C.-B.	60 50
Chatham, N.-B.	14 00
Fort-William, Ont.	20 00
Nanaïmo, C.-B.	15 00
Port-Arthur, Ont.	2 50
Saint-Jean, Qué.	47 00
	159 00

Phares et service côtier.	
Droits des stations de signaux, Halifax.	955 00
Contribution du gouvernem. impérial pour l'entretien de l'établissement de sauvetage à l'île de Sable pendant 3 années expir. le 31 déc. '92, £1,200.	5,840 00
	6,795 00

Examen des capitaines et seconds.	
Brookman, Samuel J., Sydney	40 00
Donnelly, Thos., Kingston	114 00
Gaudin, Jas., Victoria	117 00
Harbottle, Thos., Toronto	70 00
McElhinney, M. P., Ottawa	42 54
McIlwain, Wm., Sainte-Catherine	402 00
McCuaig, R. C. W., Ottawa	44 00
Seaton, W. C., Québec	404 00
Smith, W. H., Halifax	874 00
Taylor, Thos. F., Kingston	2 00
Thomas, Wm., Saint-Jean	666 00
Wolff, A. J., Lunenburg	8 00
Sommes remises au départem. par des percepteurs et autres à qui des certificats ont été délivrés directement	124 00
	2,907 54

Vente de formules de navigation, etc.	
Bowell, J. M., Vancouver	2 50
Brown, T. S., Yarmouth	10 00
Campbell, M., Pictou, N.-E.	4 50
Gillespie, E., Parrsboro'	1 50
Gregory, J. U., Québec	12 00
Lewis, H. G., Victoria	26 00
Mathieu, Jos.	0 25
Parker, J. E., Ottawa	36 00
Purdy, W. H., Saint-Jean	37 00
Read, Jos.	3 00
Terrio, S.	2 00
	134 75

Inspection des bestiaux.	
Inspection des bestiaux à Montréal par Geo. H. Pope et E. B. Morgan.	
Juillet 1893, 12,364 bêtes à cornes à 3c.	370 92
do do 449 moutons à 1c.	4 49
Août do 15,083 bêtes à cornes à 3c.	452 49
do do 45 moutons à 1c.	0 45
Sept. do 9,705 bêtes à cornes à 3c.	291 15
do do 193 moutons à 1c.	1 93
Oct. do 9,954 bêtes à cornes à 3c.	298 62
do do 876 moutons à 1c.	8 76
Nov. do 2,827 bêtes à cornes à 3c.	84 81
do do 1,962 moutons à 1c.	19 62
Mai 1894, 14,341 bêtes à cornes à 3c.	430 23
do do 9,370 moutons à 1c.	93 70
Juin do 14,749 bêtes à cornes à 3c.	442 47
do do 6,685 moutons à 1c.	66 85
	2,566 49
Moins—Dépenses comme ci-dessous	1,398 31
	1,168 18

Inspection des bestiaux—*Fin.*	$ c.
Dépenses.	
G. H. Pope, p. de son trait. de $1,000.	550 00
E. B. Morgan do do	650 00
Loyer de bureau	100 00
Cité de Montréal, taxe d'eau	14 67
Garçon de bur., $33.25 ; fr. de port, $5.	38 25
Cie de téléphone Bell	20 00
Imp. de la reine et bur. de la papeterie.	13 67
Abonnement à la *Gazette*	2 50
Gaz, $5.22 ; p. d'enseigne, etc., $1.75.	6 97
Louage de voiture, G. H. Pope	2 25
	1,398 31
Voir solde de dépenses, page J—14.	

Ventes de l'Ile de Sable.	
Poneys—	
1 à $33, 1 à $31, 1 à $30, 1 à $28	122 00
1 à $27.50, 1 à $27, 2 à $26, 2 à $24	154 50
1 à $23, 1 à $22.50, 3 à $22, 5 à $21	216 50
4 à $20, 1 à $19.50, 3 à $19, 1 à $18.50	175 00
3 à $18, 1 à $17.50, 3 à $17, 2 à $16.50	155 50
2 à $16, 3 à $13, 2 à $14, 1 à $13.50.	112 50
3 à $12, 4 à $11, 2 à $10, 1 à $9	109 00
1 à $8, 2 à $6	20 00
Divers—	
Huile de phoque, 10 boîtes à $1.60	16 00
V. câble, 3,500 liv. à 80c. par 100 liv.	28 00
Peaux vertes, 256 liv. à 3c.	7 68
Peaux de veau, 5 à 20c. ; laine, 60 liv. à 10c.	7 00
	1,123 68
Moins—Dépenses comme ci-dessous	98 59
	1,025 09
Dépenses—	
Neal, Chas., cour faite et surveillance des poneys	27 00
Shand, Jas., commission à 2½ p.c.	26 63
Smith, G. E., et Cie, câble, 72 liv. à 12c.	8 64
McLearn, J., et Fils, foin, 2,498 liv.	22 82
Annonces—	
Acadian Recorder d'Halifax	4 50
Morning Herald do	4 50
Evening Mail do	4 50
	98 59

Vente de l'hôpital de marine, Québec.	
Aux dames du Bon-Pasteur—	
Balance du prix d'achat	46,800 00
Pour intérêt	4,615 88
	51,415 88

Ventes d'épaves et de vieux matériaux.	
Belyea, J. A.—	
Vieille chaudière vendue à la Cie de fromage de Hopewell	60 00
Boyter, Robt., Baie Gore—	
Vieille chaloupe	5 00
Covert, John, Belleville—	
Barils d'huile, 15	6 93
A reporter	71 93

Ventes d'épaves, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	71 93
Gott, Geo., Amherstburg—	
Bois de service	38 45
Gregory, J. U., Québec—	
Canot de sauvetage	12 00
Barils vides, 10 à $1, 8 à 57½c.	14 60
Lot de vieux barils, par soumission	10 00
Barils d'huile (pièces just. non don.)	141 82
Cuivre, 974 liv	53 00
Vieux canots, $13 ; remise, $5	18 00
Gaudin, Jas., Victoria, C.-B.—	
Bidons d'huile, 200 à 3c	6 00
Harding, J. H., Saint-Jean, N.-B.—	
V. tubes de ch. en c., 612½ liv. à 6c.	36 75
Boîtes d'huile condamnée, 951 à 7c.	66 57
Boîtes d'huile, 240 à 25c.	60 00
Boîtes d'huile, 32 à 60c., 22 à 30c.	25 80
Vieux pont	2 50
Johnston, H. W., Halifax—	
Boîtes d'huile, 1,516 à 6c.	90 96
do 50 à 8c., 800 à 6⅔c.	53 00
Vieux tourniquet	25 00
Vieux bateau	35 00
Matériel dém. (pièces just. n. donn.)	20 00
Lord, A., Charlottetown—	
Bidons d'huile v. (pièces just. n. don.)	59 60
	840 98

Gages et effets des marins décédés et congédiés.	
N. C. Van Amerion, "Topaz"	4 00
Thos. Scott, bateau "Highlands"	64 71
Wm. Mills, "Beatrice McLean"	1 88
H. Johnson, "Antoinette"	1 99
	72 58

Revenu casuel.	
Belyea, J. A.—	
Remb. à la caisse des mat. indigents.	9 97
Booth, J. R.—	
Dépenses, capit. Harbottle, *re* dans la poursuite en vertu de la loi sur l'inspection des bateaux à vapeur	62 65
Carpmael, C.—	
Livres d'observations sur les vents vendus au dép. des Trav. pl., C.-B.	12 00
Carter, Bradford—	
Bail, hôpital de marine, Sackville, N.-B.	1 00
Dunn, capit. E.—	
Remorquage du vapeur "Myles"	49 87
Gregory, J. U., Québec—	
Frêter un vapeur pour remplacer le phare flot. de la Traverse (en bas)	100 00
Gages, A. Langlois, désert., "Alert"	10 72
Pension, M. Campbell (de Noonan et Davies), 17 jrs à 60c.	10 20
Hutchins, W. M., bureau de rens. des pêcheries, argent de poche, 1893-93	7 08
Johnston, H. W., Halifax—	
Pension, Dr Dwight, sur le vapeur fédéral, 22 jrs à $1	22 00
Forgeage pour réparation du câble d'Anticosti	39 72
A reporter	325 21

Revenu casuel—*Fin.*	$ c.
Report	325 21
McIntosh, D.—	
Usage de chal. par D. D. McKibbon.	10 00
Parker, Wm., remboursement, pisciculture, 1892-93	9 61
Robertson, C. E.—	
Remb. d'une avance pour voyage	100 00
Spain, capit. O. G. V.—	
Service de protection des pêcheries, solde d'une avance	0 71
Stumbles, W. W.—	
Solde de crédit, prix de modèle de goélette de pêche	77 90
Wilmot, Chas.—	
Solde d'une avance	43 74
Divers—	
Tables et cartes de marine	9 80
Restitutions	10 00
Chèques de prim. de pêches n. récl.	211 86
Annul. de lettres de change émises en mars 1892, en faveur de M. A. Kermid et F. North pour £3 1s. 8d. chacune	30 00
	828 83
MOINS remboursé à David Miller, $23.31, dont $8.43 sont imputés sur l'int. de la dette publique	14 88
	813 95

Amendes pour violation de l'Acte des bateaux à vapeur.	
Vapeur "Cacouna"	20 00
do "Cape Breton"	20 00
do "Saskatchewan"	100 00
do do	150 00
do "Mariposa"	100 00
do "Golden City"	200 00
do do	100 00
do "Penticton"	50 00
do "Laverdure"	90 00
do "Erastus Wiman"	90 00
do "Pert and Gwendoline"	100 00
Remorqueur "Mizpah"	50 00
Barque "Canning"	125 73
Remorqueur "Harvey Neelon"	200 00
Goélette "Evolution"	800 00
	2,195 73
MOINS—Remb. comme ci-dessous	285 37
	1,910 36

Remboursements.

Humphrey, Julian, amende sur le rem. "Harvey Neelon," m. frais	185 24
Can. Shipping Co., amende sur le vapeur "Mariposa"	100 00
Commission de banque	0 13
	285 37

Sur le revenu des pêcheriss.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu, il y a quelques jours, les talons de certaines licences émises dans la Colombie-Britannique en 1893. Ces licences sont délivrées et les droits qu'elles paient sont perçus par la même personne. Une pareille méthode donne prise à la critique. Ne pourrait-on pas joindre un autre employé à celui qui accorde les licences ? Toutes devraient être préparées sur des formules fournies par le département, portant des numéros consécutifs imprimés, et l'agent devrait être tenu de rendre compte de toutes les formules à lui envoyées. Quand paiement est fait en personne, celui qui paie devrait apposer sa signature au talon. En 1893, plus de 150 licences ont été données sur des formules sans numéros consécutifs imprimés et portant la signature imprimée de John Tilton.

Les inscriptions ci-après figurent sur le rapport de juillet. Les numéros des licences émises ne sont pas inscrits et il n'y a pas eu de talons envoyés :—

1er juillet—Vingt-quatre licences par Bell—Irving et Peterson pour les sauvages de la Skeena	$980 00
1er juillet—Quarante licences par Turner, Beeton et Cie, pour les sauvages de la Skeena	900 00
1er juillet—R. P. Rithet et Cie	400 00

Les licences nos 633 à 651, datées du 10 et 11 juillet, ne figurent pas sur le rapport de l'agent ; non plus que celle portant le n° 395, 8 juin, de $2 ; et la licence n° 429, en date du 22 juillet, au montant de $20, est marquée $2.

Six licences sont inscrites sur le rapport d'octobre ; les numéros n'y sont pas donnés et les talons n'ont pas été envoyés.

Veuillez me faire savoir comment est fixé le tarif des droits et me transmettre copie de celui de la Colombie-Britannique.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 19 juin 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 29 mars dernier au sujet de l'émission de permis de pêche dans la Colombie-Britannique, j'ai à vous informer qu'il serait impossible de joindre un autre employé à l'inspecteur pour l'émission de ces permis, sans nommer un officier spécial à cet effet.

Les permis sont à présent préparés sur des formules fournies par ce département, et ils portent des numéros consécutifs. L'année dernière, cependant, la demande de licences a été plus forte que ne l'avait prévu le département lorsqu'il a fait imprimer le livre. On en a demandé une quantité additionnelle qu'il a fallu envoyer tout de suite, car on en avait un besoin pressant. Comme le temps manquait pour en faire imprimer de nouvelles, on s'est servi de vieilles formules à cet effet. Mais on évitera cela à l'avenir.

Au sujet du rapport de juillet, l'inspecteur McNab donne les explications suivantes :—

1. 1er juillet.—Vingt-quatre licences par Bell—Irving et Peterson pour les sauvages de la Skeena $980 00

Cette somme couvrait 24 licences aux sauvages à la fabrique de conserves "North Pacific", et 25 pour la fabrique de conserves "British American ;" les noms ont été envoyés par l'agent.

2. 11 juillet.—Quarante licences par Turner, Beeton et Cie pour les sauvages de la Skeena $900 09

Cette somme a été reçue pour licences à 25 pêcheurs sauvages pour la fabrique de conserves "Inverness" et à 20 autres pour celle de "Balmoral". Les noms de ces sauvages ont été aussi envoyés.

3. 19 juillet.—R. P. Rithet et Cie $400 00

Cette somme est pour 20 licences délivrées à des sauvages pêchant pour la fabrique de conserves "Standard". L'agent a aussi leurs noms.

4. Votre lettre dit que : " Les licences n°s 633 à 651, datées des 10 et 11 juillet, ne figurent pas sur le rapport de l'agent ; non plus que celle portant le n° 395, 8 juin, de $2, et la licence n° 429, en date du 22 juillet, au montant de $20, est marquée $2.

Ces licences ont été délivrées aux pêcheurs. L'inspecteur n'avait que 19 blancs et il a donné un reçu au 20e. La somme de $400 a été payée pour ces permis par la Compagnie de conserves "Federation", de Naas, et il en a rendu compte dans le rapport de juin.

5. Licence n° 392, de $2.

L'inspecteur dit n'avoir pas note de cette licence, et demande si elle est marquée, annulée, sur le talon, vu qu'elle a été évidemment sollicitée comme licence de cultivateur, et annulée pour quelque cause.

6. Licence n° 429, en date du 22 juillet, au montant de $20, marquée $2.

L'inspecteur dit que c'est une licence de cultivateur et que le droit est de $2.

7. Sur le rapport d'octobre, 6 licences sont inscrites, les numéros n'y sont pas donnés et les talons n'ont pas été envoyés ".

L'inspecteur explique qu'à son retour, le gardien de pêche de la rivière Naas lui donna les demandes de permis de 6 sauvages, reçues par lui quand il était à la rivière Naas, avec les droits de $120. La saison de pêche était finie avant qu'il reçut ces demandes.

Les droits sur licences de pêche dans la Colombie-Britannique sont fixés par les articles 21, 22 et 24 des règlements généraux de pêche du 3 mars 1894, dont je vous transmets copie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. L. MAGEE, *pour le S.-M. M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 mai 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu, il y a quelques jours, partie des rapports de M. l'inspecteur Chapman, appartenant à l'exercice 1893-94, et tous ceux couvrant des dépôts portés en comptes durant le présent exercice.

Le sommaire joint à ces rapports ne spécifie pas la date du reçu, par M. Chapman, des remises des gardes-pêche, mais il est évident, d'après les dates des rapports des gardes-pêche, qu'il ne dépose pas les recettes d'un mois avant d'avoir reçu les remises du mois suivant. Le 25 novembre 1893 il a été déposé $600, et le 2 décembre $475.62, à l'acquit de remises, dont il avait reçu la plus grande partie dans le mois de juillet précédent. Le dernier dépôt porté en compte est de $574.50, en date du 19 mars dernier. Il couvrait des remises de plus d'un mois, qu'il avait en caisse.

Dans ma lettre du 16 mars 1891, j'appelais votre attention sur les points peu satisfaisants à noter dans les rapports de ce fonctionnaire. Si je ne suis pas revenu depuis sur ce sujet, c'est principalement à cause du retard apporté dans l'envoi de ses rapports.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 28 mai 1894

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16, j'ai l'honneur de vous informer que M. Chapman a reçu instruction d'expliquer comment il opère par rapport aux remises à lui faites par les gardes-pêche de son district.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M.M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 janvier 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de ma lettre du 14 mai dernier et de votre réponse du 28 du mois, je vous demande de me faire savoir quelles explications a données M. Chapman sur son mode d'opérer par rapport aux remises à lui faites par les gardes-pêche de son district.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 31 janvier 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 12, demandant quelles explications a données M. Chapman sur son mode d'opérer par rapport aux remises des gardes-pêche, j'ai à vous dire que ce ministère s'est soigneusement enquis de cette affaire, et l'on a constaté que c'était par suite d'une méprise que M. Chapman n'envoyait pas les rapports des employés sous son contrôle et ne déposait pas les recettes aussitôt que reçues. Maintenant que cet officier comprend ce qu'il faut faire, il remplit ses devoirs d'une manière satisfaisante.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN HARDIE,

Sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 mai 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu les listes des licences délivrées pour l'Ontario jusqu'à février inclusivement, et pour la Nouvelle-Ecosse, en juillet et août. Veuillez m'envoyer les listes de celles émises subséquemment.

Les inspecteurs à qui sont remises des formules, et qui sont autorisés à délivrer des licences, devraient être tenus d'envoyer, aussitôt après la clôture de chaque mois, une liste des licences délivrées pendant le mois précédent, donnant (1) le n°, (2) le garde-pêche à qui elle est expédiée, (3) le licencié, (4) la classe de permis, (5) le montant du droit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mai 1894.

MONSIEUR,—A cause de la forme dans laquelle sont maintenant envoyés les rapports de M. l'inspecteur Kinney, on ne peut en faire une audition satisfaisante. On devrait lui demander de transmettre les rapports des gardes-pêche, et il devrait inscrire sur le sien la date de chaque remise par lui reçue.

Le premier rapport qui m'est parvenu est pour juin et une partie de juillet, et il couvre des licences délivrées en mai et juin. Pas de rapport pour août ni pour septembre. Le rapport d'octobre, au montant de $1,017, est presque tout entier à l'acquit de licences émises en mai et juin. Si aucun de ces permis n'a été payé à partir du 15 juillet jusqu'à octobre, m'est avis que cela demande quelque explication. Quand il n'y a pas de recettes dans un mois, on devrait envoyer un rapport constatant le fait, ou bien, le rapport subséquent devrait porter une note à cet effet.

Il n'a pas été rendu compte des permis suivants, qui n'ont pas été non plus renvoyés :—

Date de l'émission.	N°.	Garde-pêche.	Licencié.	Montant.
Mai	91	D. Evans	L. C. Manning	$10 00
do	92	do	James Heister	12 50
do	95	do	Alvin Cross	15 00
do	96	do	David Baker et Cie	5 00
do	97	do	Wm. Cross	7 50
do	120	do	David Baker	5 00
do	165	W. M. Solomon	H. Mason	15 00
do	355	J. R. Kinney	Joseph McNeil	10 00
Juin	195	do	Hy. Dauphine	5 00

Des dépôts de $179.50 et de $105, datés respectivement des 3 et 6 avril, ont été portés en compte, sans qu'on ait transmis de rapport s'y rattachant.

Comme il n'y a pas moyen de contrôler le montant des amendes perçues, les inspecteurs et gardes-pêche, qui ne font à présent que signer leurs rapports, devraient être tenus de certifier que ces rapports donnent un compte exact et complet de toutes les recettes, et que les remises ou dépôts ont été effectués chaque fois qu'ils ont eu en caisse $25 ou plus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 juin 1894.

MONSIEUR,—Le 28 mai dernier, vous m'écriviez qu'on préparait les états du revenu des pêches pour janvier, février, mars et avril. Ils ne me sont pas encore parvenus.

Le 16 mai, je vous signalais les retards apportés dans l'envoi des listes des licences délivrées. Depuis, je n'en ai pas reçu.

Le 7 mars dernier, vous m'écriviez que, à l'avenir, les rapports arriveraient à ce bureau dans les premiers jours du mois suivant celui qu'ils couvrent. Je serais bien aise d'apprendre s'il y a probabilité que cette règle soit mise à effet, et si elle le sera bientôt. A moins que la liste des licences et les rapports des officiers ayant la perception des recettes ne me soient promptement transmis de mois en mois, il m'est simplement impossible de faire auditer et examiner ceux se rattachant aux trois ou quatre derniers mois de chaque exercice.

Le conseil du Trésor m'a chargé d'auditer les comptes du revenu, et si, pour une raison quelconque, je ne puis pas mettre ses instructions à effet, mon devoir est d'en informer le conseil. Je différerai cependant cette démarche jusqu'à ce que vous m'ayez écrit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Sur les licences de pêche dans la Colombie-Britannique.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1894.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 19 juin, vous dites que les licences sont préparées sur des formules envoyées par votre ministère, et qu'elles portent des numéros consécutifs ; mais qu'il serait impossible de joindre, pour leur émission, un autre employé à l'inspecteur, sans nommer un fonctionnaire spécial à cet effet.

Il est regrettable qu'on ne puisse pas établir quelque arrangement plus satisfaisant, car la somme dont il s'agit est considérable. Je suppose qu'on prend note de toutes les formules qui lui sont envoyées, et que ses rapports mensuels sont contrôlés à l'aide de cette note dans votre ministère. Je vous demande que ce bureau soit notifié de toutes les formules à lui envoyées et que vous donniez le numéro le plus bas et le plus élevé ainsi que la classe ou catégorie de la licence. Cet officier et les autres percevant quelque fort montant de droits devraient être tenus de transmettre un rapport chaque mois, qu'ils aient fait ou non des perceptions. Je dois répéter ce que je disais dans ma lettre du 29 mars dernier, que celui qui paie appose sa signature sur le talon du permis quand le paiement est fait par lui en personne. Ceci est encore plus nécessaire du moment que l'émission de la licence et la perception des droits se font par le même fonctionnaire.

J'ai encore à appeler votre attention sur le retard dans l'envoi à ce bureau des rapports mensuels des agents. Ceux de décembre sont les derniers qui me soient parvenus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 2 août 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 26 juin, je dois vous transmettre sous ce pli un état des permis de pêche délivrés par l'inspecteur McNab, de la Colombie anglaise, pour le mois de février, le premier pour cette année, car il n'a été délivré aucun permis en janvier. Les relevés pour mars, avril et mai ont été renvoyés, car M. McNab avait omis d'inscrire le nombre des permis délivrés, et aussitôt qu'ils reviendront on vous les transmettra.

L'on est à préparer une circulaire à tous les employés de pêche qui délivrent des permis, attirant leur attension sur la nécessité de transmettre leurs relevés sans délai.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN HARDIE,

A l'auditeur général. *Faisant fonctions de S.-M.M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 décembre 1894.

MONSIEUR,—Le relevé pour le mois de juin est accompagné d'un état des perceptions faites par Mr J. T. Dagneau, pour les permis de pêche au saumon numéros 25 à 50, inclusivement, au montant de $231.67. Je constate à la marge le mémoire suivant:—"En ouvrant cette lettre on n'y a trouvé que $181. Renvoyés au ministère des postes, E.W. G." Je ne sache pas qu'il ait depuis été rendu compte de la balance, soit $51.67, et je dois vous demander ce que vous avez fait à ce sujet. Je puis ajouter qu'aucune liste des permis délivrés parvenue à ce bureau ne contenait ces permis. Il faudrait envoyer régulièrement chaque mois les renseignements sur tous les permis délivrés.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre intér. de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 décembre 1894.

MONSIEUR,—Le relevé de Mr L. N. Catellier, de Tadoussac, pour le mois d'avril dernier, mentionne la somme de $30. Il n'est rendu compte que de $20. Le mémoire suivant accompagne le relevé : "$20 seulement sont incluses." Je dois vous demander d'autres renseignements.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre intér. de la marine et des pêcheries J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Relevés non fournis.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 février 1895.

MONSIEUR,—Les employés suivants ont transmis des dépôts à compte du revenu des pêches, mais n'ont pas fournis de relevés, viz. :—

John V. Legrisley, Qué., $13 ; James Hickson, N.-B., $12.90 ; H. S. Miles, N.-B $169.60 ; Chas. McClusky, N.-B., $5 ; Wm Marks, N.-B., $26 ; A. Lord, I.P.-E., $547.65 ; P. McBride, I.P.-E., $20 ; R. L. Tupper, Man., $157.70 ; James Gaudin, C.-A., $22.25.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre intér. de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Inspection des bateaux à vapeur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 avril 1894.

MONSIEUR,—Je vous transmets sous ce pli les listes suivantes provenant de l'examen des recettes pour l'inspecteur des bateaux à vapeur pour les six mois se terminant en décembre 1893 :—

1. Une liste de 6 navires mentionnés dans les relevés de l'inspecteur, et pour lesquels il n'a pas été rendu compte des honoraires. 2. Une liste de 9 navires mentionnés dans les relevés des inspecteurs pour lesquels il n'a pas été délivré de certificats ni n'a été rendu compte des honoraires. 3. Une liste de 36 navires, dont on a rendu compte

des honoraires, lesquels cependant ne sont pas mentionnés dans les relevés des inspecteurs.

Je transmets aussi au ministère des douanes la liste n° 1.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 27 juin 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 25 avril dernier me transmettant les listes provenant de l'examen des recettes de l'inspection des bateaux à vapeur, j'ai l'honneur de vous envoyer sous ce pli, pour votre information, la copie d'un mémoire reçu du président du bureau des inspecteurs des bateaux à vapeur sur le sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN HARDIE,

A l'auditeur général. *Faisant fonctions de S.-M.M. et P.*

---

26 juin 1894.

Re lettre de l'auditeur général du 28 avril 1894.

Liste n° 1.

Le département des douanes pourra probablement vous expliquer ce qui en est, car nous ne possédons pas les moyens de vous assurer pourquoi ce département, qui a perçu le montant, ne l'a pas remis.

Liste n° 2.

Des certificats d'inspection furent délivrés au *John Fraser*, le 4 novembre, ce navire n'avait pas eu de certificat d'enregistrement ni payé de droits jusque vers cette date; l'*Hurtubise*, le *Circassian* et le *E. Perley* n'avaient pas non plus de certificats d'enregistrement, ni n'avaient payé de droits ou honoraires d'inspection. L'inspecteur ne peut, si ces droits ne sont payés, délivrer un certificat d'inspection.

Le *Dominion* et le *Susan C. Doty* se sont faits délivrer des certificats le 7 avril et le 3 mars 1894, les droits et honoraires d'inspection n'ayant été payés que le 3 avril et le 16 février respectivement; un certificat a été délivré au *Bessie and Harris* le 1er septembre 1893, les droits, $6.76, ayant été payés à Halifax le 19 mai 1893. Ces item étaient compris dans les relevés de l'inspecteur Stevens pour les mois de mai et septembre 1893, lesquels ont été duement transmis à l'auditeur général.

Swan et *St. Michael.* Les droits et honoraires d'inspection n'ayant pas été payés, l'inspecteur ne pouvait délivrer de certificats.

Liste n° 3.

Les inspecteurs ne pouvaient faire rapport au sujet des navires mentionnés dans la liste n° 3, s'ils n'ont pas été inspectés, car ils ne sont tenus de faire rapport que des bateaux à vapeur inspectés. L'article 45 de l'acte 49 Vict., ch. 78, exige que les droits de tonnage et honoraires d'inspection soient payés "annuellement et chaque année", et l'article 10 du même acte prescrit au propriétaire ou capitaine "de faire inspecter au moins une fois chaque année la chaudière et les machines, ainsi que la coque et l'équipement du navire"; mais il ne s'ensuit pas toujours que l'inspection soit faite après le paiement des droits, soit parce que le propriétaire n'exploite pas le navire ou ne le fait pas inspecter, soit parce que l'inspecteur ne peut l'inspecter,—ce qui peut arriver s'il a plus de navires à inspecter qu'il n'a le temps de le faire—ou que les navires soient hors de sa portée—ce qui est notamment le cas pour les bateaux à vapeur *Grahame*, *Athabasca* et *Wrigley* respectivement, lesquels se trouvent sur les rivières de la Paix, Athabaska, la rivière de l'Esclave inférieure et le Mackenzie, car il faudrait de deux à trois mois pour s'y rendre et en revenir. Les propriétaires de ces navires n'ont pas demandé qu'ils fussent inspectés en 1893 et ils ne l'ont pas été. Demande en a été faite cette année, et l'inspecteur du Manitoba se trouve maintenant dans les territoires du Nord-Ouest occupé à faire l'inspection de ces bateaux ainsi que du *Mountain Belle*, lequel est à Banff, ou d'autres vaisseaux. Tous les bateaux à vapeur mentionnés dans la liste n° 3 seront inspectés en temps opportun, les inspecteurs des différentes divisions ont reçu instruction de ce faire.

W. J. MENEILLY,

Président du bureau des inspecteurs des bateaux à vapeur.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 3 août 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 25 avril dernier, et à la liste n° 3 qui l'accompagnait, liste des navires pour lesquels l'on a reçu des honoraires qui ne sont pas mentionnés dans les relevés des inspecteurs, j'ai l'honneur de vous informer que l'inspecteur de Victoria, C.-A., a donné avis au département que le steamer *Rainbow*, mentionné dans la liste qui précède, avait été désarmé, et en conséquence n'a pas été inspecté.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN HARDIE, *faisant fonctions de S.-M.M. et P.*

Re Amendes et confiscations.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 juin 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre demande n° 119 pour le remboursement à Samuel Reynolds de $100, le montant d'une amende qui lui avait été imposée pour avoir exploité son bateau sans engager de mécanicien autorisé.

Le chapitre 29 des statuts revisés, art. 78, établit qu'il ne doit être fait aucune remise, à moins que le cas n'ait été étudié et la remise recommandée par le conseil de la Trésorerie. La copie de l'arrêté du conseil que j'ai reçue n'indique pas que le cas a été examiné et recommandé par le conseil de la Trésorerie. En attendant, je suspendrai l'approbation de votre demande.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 13 juin 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 courant, relativement à la demande faite par ce département de rembourser à Samuel Reynolds $100, le montant d'une amende qui lui avait été imposée parce qu'il avait exploité son bateau sans se servir d'un mécanicien autorisé ; vous vous objectez à cette demande parce que, à votre avis, l'article 78 du chapitre 29 des statuts revisés n'a pas été suivi.

En réponse, je dois vous dire qu'après avoir étudié l'article en question, je suis d'avis qu'il ne s'applique aucunement au cas présent, et comme il a été rendu un arrêté du conseil ordonnant le remboursement, je dois vous demander de vouloir bien m'envoyer un chèque de $100, pour rembourser à M. Reynolds le montant de l'amende.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm SMITH, *S.-M., M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 juin 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 13 courant, relativement à votre demande du remboursement de $100 à M. Samuel Reynolds.

Vous ne croyez pas, dites-vous, que l'article 78 du chapitre 29 des statuts revisés s'applique à ce cas, mais vous ne donnez aucune raison pour appuyer votre décision. Le paragraphe 3 de l'article en question se lit comme suit : " Aucune remise ne sera faite dans aucun cas, à moins que la question n'ait été examinée et que la remise, soit totale soit partielle, conditionnelle ou inconditionnelle, ait été recommandée par le conseil de la Trésorerie et sanctionnée et ordonnée par le gouverneur en conseil." L'arrêté du conseil qui m'a été envoyé n'indique pas que la question ait été examinée et recommandée par le conseil de la Trésorerie, et à défaut de cette information, je ne puis approuver la demande.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 11 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 15 courant, relativement à la demande faite par ce département du remboursement de $100 à Samuel Reynolds, et exposant que vous ne pouvez approuver la demande tant qu'on ne se sera pas conformé aux dispositions du paragraphe 3 de l'article 78, du chapitre 29 des Statuts revisés. En réponse, permettez-moi de vous dire que l'article en question me paraît s'appliquer aux droits ou péages, et non pas à une amende imposée par suite d'infraction à l'acte d'inspection des bateaux à vapeur, et je vous serais en conséquence bien obligé si vous vouliez me délivrer un chèque afin de donner suite à l'arrêté du conseil du 21 mai 1894.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. Wm L. MAGEE, *pour le S.-M. M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 juin 1894.

MONSIEUR,—Vous dites dans votre lettre du 16 courant que l'article en question paraît s'appliquer aux droits ou péages, et non pas à une amende imposée par suite d'une infraction à l'acte d'inspection des bateaux à vapeur.

Je dois vous dire en réponse que je suis toujours d'avis que le paragraphe exigeant l'examen et la recommandation du conseil de la Trésorerie s'applique à chaque cas de remise autorisée par ce qui précède de l'article ; les confiscations et amendes aussi bien que les droits et péages. En conséquence, je ne me crois pas autorisé à approuver cette demande avant d'avoir obtenu le renseignement requis.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 25 juin 1894.

MONSIEUR,—Je dois accuser réception de votre lettre du 21 courant, m'informant que vous êtes toujours d'avis que l'arrêté du conseil, daté le 21 du mois dernier, remettant l'amende imposée au propriétaire du *Golden City* pour une infraction à l'acte d'inspection des bateaux à vapeur est insuffisant, s'il n'est accompagné de la recommandation du conseil de la Trésorerie, et je puis vous dire en réponse que je m'accorde parfaitement avec vous en ce qui concerne le paragraphe 3 de l'article 78 de l'acte d'audition exigeant la recommandation du conseil de la Trésorerie dans tout cas de remise autorisée par cet article. Il ne peut y avoir contestation sur ce point, je crois. Mais la question dans le moment ne comprend pas ce qu'exige le paragraphe mentionné, mais plutôt l'intention de la première partie de l'article. Autant que je puis interpréter l'article, son intention est limitée à la remise des amendes imposées pour contravention aux lois concernant la perception des droits ou péages, et comme l'acte d'inspection des bateaux à vapeur n'est pas une loi de revenu, la perception des droits ne se faisant qu'incidemment, je ne crois pas que l'article 3 mentionné frappe une remise faite d'après cet acte. Je soumettrai la question au département de la justice, et vous communiquerai la décision qui me sera donnée.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm L. MAGEE, *S.-M. int., M. et P.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 13 juillet 1894.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre du 25 du mois dernier, au sujet de la remise de l'amende imposée au *Golden City*, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli copie d'une lettre venant du département de la justice donnant l'opinion de ce département sur cette question, et je suppose que rien ne s'opposera maintenant à ce que vous donniez suite à l'arrêté du conseil, daté le 21 mai dernier, recommandant la remise de l'amende.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN HARDIE, *S.-M. int., M. et P.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 3 juillet 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23 courant, n° 11465, concernant la remise d'une amende imposée au propriétaire du steamer *Golden City*, pour une infraction à la loi d'inspection des bateaux à vapeur, question qui, de l'avis de l'auditeur général, aurait dû être envoyée au conseil de la Trésorerie, en vertu du paragraphe 3 de l'article 78 de l'acte d'audition, j'ai l'honneur de vous exposer que l'acte d'audition ne s'applique qu'à la remise de confiscations ou d'amendes imposées pour contravention aux lois relatives à la perception du revenu ou à l'administration des travaux publics, d'où découlent des péages ou un revenu. Le ministre de la justice est en conséquence d'avis que le paragraphe susmentionné par l'auditeur général n'a pas d'application dans le présent cas.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,
OTTAWA, 24 juillet 1894.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre du 13 courant, je dois vous demander si vous voudrez bien me délivrer un chèque afin de rembourser au capitaine Reynolds l'amende de $100 imposée au *Golden City*; le capitaine demande ce remboursement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN HARDIE,

A l'auditeur général. *Faisant fonctions de S.-M.M. et P.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,
OTTAWA, 28 juillet 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer qu'un arrêté du conseil a été rendu le 24 courant, remettant l'amende imposée au propriétaire du *Golden City*, pour violation de l'acte d'inspection des bateaux à vapeur, antérieurement au 8 juillet 1893. Le montant a été déposé au crédit du receveur général, n° 119, le 26 avril, à la banque de Montréal, Peterborough, et était compris dans l'état des amendes pour avril dernier du revenu de la marine. Veuillez me transmettre un chèque pour le montant.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN HARDIE,

A l'auditeur général. *Faisant fonctions de S.-M.M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juillet 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre demande du remboursement de l'amende imposée sur le steamer *Golden City* pour contravention à l'acte d'inspection des bateaux à vapeur, j'ai reçu votre lettre du 13 me transmettant copie d'une lettre du département de la justice, exposant que, dans l'opinion du ministre, le paragraphe 3 de l'article 78 de l'acte d'audition des comptes n'a pas d'application dans le présent cas.

Si ce paragraphe ne s'applique pas, la question se présente de savoir si quelque partie de l'article s'y applique, et si non, en vertu de quelle autorisation statutaire ce remboursement peut se faire? Il faut une autorisation par statut pour sanctionner un retrait sur le compte du receveur général. Il est nécessaire de faire décider ce point avant que je n'approuve la demande.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,
OTTAWA, 1er août 1894.

MONSIEUR,—Je dois accuser réception de votre lettre datée du 30 du mois dernier, accusant réception de la copie d'une opinion du ministre de la justice relativement à l'application du paragraphe 3 de l'article 78 de l'acte d'audition au cas du *Golden City*, et exposant que le paragraphe mentionné ne s'appliquant pas à ce cas, la question se présente de savoir en vertu de quelle autorisation statutaire ce remboursement peut se faire, et qu'il est nécessaire de faire décider cette question avant que vous ne vous conformiez à l'arrêté du conseil autorisant le remboursement. En réponse, je dois vous dire que je vous serai obligé si vous pouvez prendre une décision sur le sujet aussitôt que possible, car M. Reynolds réclame avec instance le montant dû, lequel s'élève maintenant à $200.

Pour vous aider à régler le point en question, je puis vous rappeler que pas plus tard qu'en mai dernier, l'on a remboursé $100 au gérant de la Compagnie d'Expédition Canadienne, le montant d'une amende imposée pour prétendue violation de la loi concernant l'expédition des bestiaux. Le chèque délivré portait le n° 5738.

En mars 1891, l'on a remis à Mr Enoch Cox l'amende qui lui avait été imposée pour violation de l'acte d'inspection des bateaux à vapeur, laquelle s'élevait à $319.75. Le numéro du chèque était 17229. Ce département ne sache pas que dans ces deux cas vous aviez d'autre autorisation qu'un arrêté du conseil pour chacun d'eux.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN HARDIE,
Faisant fonctions de S.-M.M. et P.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 août 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 1er courant, relativement à votre demande de remboursement de certaines amendes imposées pour contraventions à l'acte d'inspection des bateaux à vapeur.

M'étant enquis en vertu de quelle autorisation statutaire votre département se croyait permis de faire ces remboursements, vous me répondez en me citant de précédents remboursements approuvés par mon bureau. Jusqu'à l'époque de la discussion survenue dans le cas actuel et la décision du département de la justice, ce bureau avait supposé que l'article 78 de l'acte d'audition couvrait tous les remboursements qu'il serait jugé à propos d'opérer. C'est ainsi que l'on a fait les remboursements dont vous parlez, sous l'impression que chaque cas avait été étudié et recommandé par le conseil de la Trésorerie.

Il a été décidé de toutes parts que l'article 78 de l'acte d'audition ne s'applique pas au présent cas. Je ne sache aucune autorisation en vertu de laquelle l'on puisse opérer ces remboursements. Il faudra une autorisation par le parlement si l'on doit faire ces remboursements. En conséquence, il ne peut être fait de remboursements dans l'état actuel des choses.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,
OTTAWA, 27 août 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 courant, relativement au remboursement d'amendes imposées au propriétaire du *Golden City*, et je dois vous informer en réponse qu'une somme de $200 sera inscrite dans les estimations budgétaires du prochain exercice, afin de faire le remboursement prescrit à M. Reynolds, le propriétaire du navire en question.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Wm SMITH, *S.-M.M. et P.*

A l'auditeur général.

Re Quai de Goderich.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 mai 1894.

MONSIEUR,—Il n'a été rendu compte d'aucun revenu pour le quai de Goderich pendant les saisons de 1892 et 1893. Dans votre lettre du 8 juin 1893, vous disiez que M. Dyment s'était servi du quai en 1892. Quelle somme le département lui a-t-il demandée pour cela? Le montant a-t-il été payé, ou si non, a-t-il été pris des mesures pour le recouvrer?

Quel est maintenant le gardien du quai, et quand a-t-il été nommé? A-t-il envoyé des rapports, et si non, lui a.t-on demandé une explication?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 11 mai 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 4 courant, exposant qu'il n'a été rendu compte d'aucune recette pour le quai de Goderich pendant les saisons de 1892 et 1893, je dois vous informer que M. Dyment n'a rien payé, ni en 1892 ni en 1893, bien qu'il ait occupé certaines parties du quai. Ce département lui a demandé nombre de fois le paiement, et des mesures ont été prises l'automne dernier pour connaître soigneusement la quantité de bois placé sur le quai pour le faire sécher. La valeur établie pour l'usage et l'occupation du quai est de $750, et l'on a réclamé ce montant à M. Dyment. Ce dernier a offert en règlement moins d'un tiers de ce montant, ce qui n'a pas été accepté. Le département de la justice a institué des poursuites réclamant $750 pour les années 1892 et 1893.

Le nom du gardien du quai est William Marlton. Il a été nommé le 14 février 1894. Il n'a pas été reçu de rapports de lui parce que M. Dyment est le seul qui se soit servi du quai, et il lui a permis d'y laisser le bois placé là l'année dernière.

Cela donnera lieu à une réclamation distincte pour 1894. Aucune explication n'a été demandée au gardien du quai, parce qu'il n'était pas nécessaire d'en demander une.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm SMITH, *S.-M. M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 septembre 1894.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 11 mai dernier vous dites que le département de la justice a institué une poursuite contre M. Dyment, réclamant $650 pour l'usage du quai de Goderich en 1892 et 1893. Je remarque qu'il a été reçu $203.33 de M. Dyment. Pourquoi ce paiement a-t-il été fait, et dans quel état en est la cause?

Vous dites aussi que M. Dyment est le seul qui se soit servi du quai durant la dernière saison. L'a-t-il fait en vertu de quelque arrangement avec le département?

Je dois aussi m'enquérir si le gardien du quai a fait des recouvrements au cours de la saison actuelle.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 19 septembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 17 courant *in re* quai de Goderich, j'ai l'honneur de vous dire que les $203.33 ont été payés à compte des $750; l'affaire est encore *sub judice.*

M. Dyment ne s'est pas servi du quai en vertu d'un arrangement fait avec ce département, et le gardien du quai n'a rien perçu.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm SMITH, *S.-M. M. et P.*

Re Revenu des quais et jetées.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 mai 1894.

MONSIEUR,—Je dois vous rappeler que je n'ai reçu aucune réponse à ma lettre du 15 juin 1893, demandant si l'on avait perçu les arrérages d'honoraires mentionnés dans votre lettre du 4 juin 1891, comme dus au gardien du quai de l'île Cockburn, Maitland, comté de Yarmouth et Pubnico-Ouest.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mai 1894.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 11 août 1893, attirant votre attention sur le fait que le gardien du quai de la Baie-aux-Vaches ne faisait pas ses dépôts aussi promptement qu'il le devrait. Le mémoire suivant des recettes et dépôts, dont il a été rendu compte pendant l'exercice courant, indique qu'il ne se conforme pas encore aux règlements:—

Recettes.		*Dépôts.*		
Juillet	$266 50	14 septembre	$180 00	
Août	78 30	5 octobre	86 50	
Septembre	108 37			$266 50
Octobre	175 00	25 octobre		78 80
Novembre	119 85	26 octobre	50 00	
Décembre	43 44	3 novembre	58 37	
				108 37
		17 novembre	50 00	
		24 novembre	125 00	
				175 00
		22 décembre	55 00	
		30 décembre	64 85	
				119 85
		10 janvier		43 44
	$791 96			$791 96

Je n'ai encore reçu ni les rentrées ni les dépôts pour les mois de janvier, février et mars. Comme les rentrées pour ces trois mois s'élevaient l'année dernière à $337.72, le fait qu'il n'y en a pas cette année demande d'être expliqué.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mai 1894.

MONSIEUR,—Je dois vous demander d'examiner l'état ci-inclus:—

(1.) Des quais et jetées sous le contrôle de votre département.

(2.) Des recettes de chaque quai pour 1892-93.

(3.) Des recettes de chaque quai reçues pendant le présent exercice.

Vous remarquerez qu'il n'est rendu compte d'aucun revenu pour plusieurs de ces quais, et que l'on a reçu pour un grand nombre des revenus qui n'ont pas été remis. Il y a aussi 20 quais pour lesquels l'on a rendu compte du revenu pour l'exercice 1892-93, mais dont ce bureau n'a pas entendu parler pendant l'exercice courant. Les rentrées faites par le gardien des quais dans le bas du Saint-Laurent et perçues par l'entremise du département de la justice n'ont pas été communiquées à mon bureau.

Un grand nombre des relevés qui nous ont été envoyés n'ont pas été préparés d'après la formule prescrite, ni attestés par les gardiens de quais; quelques-uns ne portent pas même de signatures. Le certificat du département n'a été complété sur aucun des relevés. Je puis ajouter que j'ai fait allusion à la chose dans ma lettre du 27 mai 1892, et dans votre réponse du 31 mai vous disiez qu'on devait envoyer aux gardiens de quai des formules convenables, les obligeant en même temps de les adopter.

Veuillez, s'il vous plaît, me transmettre une copie du bail du quai de Kingsport.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 septembre 1894.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 7 août 1893, vous demandant de m'expliquer pourquoi il n'avait été rendu aucun compte, en 1892-93, de certains quais, lesquels avaient fourni un revenu l'année précédente. Vous n'avez pas répondu à cette lettre.

Parmi les quais mentionnés dans la lettre se trouvaient celui de Grand-Narrows, comté de Victoria, pour lequel on avait rendu compte, en 1891-92, de $103.21, et celui de Grand-Narrows, comté du Cap-Breton, pour lequel il avait été également rendu compte, en 1891-92, de $198.64. Dans le revenu de l'exercice 1893-94, on mentionne pour le premier une somme de $12.69, laquelle couvre les recettes jusqu'à décembre 1893, et pour l'autre, une somme de $69.94, laquelle couvre les recettes jusqu'à décembre 1892.

J'ai besoin d'explications pour les recettes de Grand-Narrows, comté de Victoria, en 1892, et pour les recettes de Grand-Narrows, comté du Cap-Breton, en 1893, aussi pour la forte diminution dans les montants perçus.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 septembre 1894.

MONSIEUR,—Je n'ai pas eu de réponse à ma lettre du 5 mai dernier, attirant votre attention sur le retard apporté par plusieurs gardiens de quais dans l'envoi de leurs relevés et remises.

Veuillez me faire connaître ce que votre département a fait depuis à ce sujet.

Je dois vous demander de me transmettre plus promptement les reçus de la banque ainsi que les relevés des gardiens de quais que reçoit votre département.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 21 septembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 15 du courant, je dois vous dire qu'à l'époque où j'ai reçu votre communication du 5 mai, le département transmettait à tous les gardiens de quais une circulaire leur enjoignant de faire un rapport chaque mois, qu'ils eussent ou non opérés des perceptions.

Ces rapports nous parviennent maintenant d'une façon plus régulière, et ils vous seront transmis dès qu'ils auront été examinés et trouvés exacts.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. Wm SMITH, *S.-M. M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 septembre 1894.

MONSIEUR,—Je dois vous demander pourquoi il n'a été rendu compte d'aucun revenu en 1893-94 pour les quais suivants. Le montant inscrit en regard du nom du quai est celui dont il a été rendu compte par l'exercice précédent, 1892-93 :

Southampton, Ontario	$ 3 66
Lacolle, Québec	2 00
Centreville, Québec	48 00
Chipman's-Brook, Nouvelle-Ecosse	21 51
Morden "	35 15
Port-George "	88 16
Victoria, comté de King "	11 48
Bouctouche, Nouveau-Brunswick	12 09
China-Point, Ile du Prince-Edouard	32 30
Pinette "	21 10

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 septembre 1894.

MONSIEUR,—Il a été rendu compte en 1893-94 de la somme de $1,722.78, provenant des quais suivants, sav. :—

Anse Saint-Jean	$ 119 00
Baie Saint-Paul	291 00
Beauport	35 00
Chicoutimi	238 52
Les Eboulements	176 89
La Malbaie	281 50
Rivière-du-Loup	260 00
Saint-Alphonse-de-Bagotville	197 02
Tadoussac	123 76

Les relevés des gardiens de quais n'ont pas été fournis. Les états accompagnant les reçus de la banque qui nous ont été transmis, indiquent que ces montants ont été perçus par l'entremise du département de la justice. Veuillez me faire connaître la période couverte par ces paiements, et quels arrangements vous avez faits pour obtenir le paiement des honoraires acquis à ces quais, postérieurement à cette période.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 septembre 1894.

MONSIEUR,—Les relevés du gardien de quai à Digby, N.-E., pour le mois d'août 1893 et le mois de mars 1894, ne sont point parvenus à ce bureau, bien qu'il ait été rendu compte des dépôts faits en règlement.

Je remarque que le dépôt pour les recettes de chaque mois n'est fait que vers la fin du mois suivant.

Ce gardien de quai est un de ceux auquel je faisais allusion dans ma lettre du 5 mai dernier, lesquels ne font point leurs relevés d'après la formule prescrite, et ne les attestent ni ne les signent.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Ventes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 septembre 1894.

MONSIEUR,—Je dois de nouveau attirer votre attention sur les états et pièces justificatives fournis quand il s'agit de ventes d'effets appartenant à l'Etat.

Dans un post-scriptum à votre lettre du 7 octobre 1892, vous écriviez que les agents du département avaient reçu instruction de fournir à l'avenir des détails complets au sujet de toutes les ventes des effets appartenant à l'Etat qu'ils feraient, donnant les pièces justificatives de tous les déboursés et faisant attester les états par les encanteurs, si la vente avait lieu à l'enchère, et toujours par le fonctionnaire sous la surveillance immédiate duquel les ventes se feraient, comme le demande ma lettre du 5 octobre.

Il vient de m'arriver un état de la vente de poneys, faite le 23 août 1893, à l'île au Sable, lequel n'est signé de personne, et les comptes d'annonces y annexés ne sont pas attestés par l'imprimeur de la reine.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 21 septembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 du courant, relativement à l'état de la vente de poneys faite à l'île au Sable le 23 août 1893, lequel ne porte aucune signature, et exposant de plus que les comptes d'annonces y annexés ne sont point attestés par l'imprimeur de la reine; je dois vous informer en réponse que l'on a attiré l'attention de l'agent du département à Halifax sur le sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. Wm SMITH, *S.-M. M. et P.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 21 novembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre datée le 3 du mois dernier, je dois vous informer qu'il n'est dû à ce département aucun arrérage par les percepteurs, ceux qui sont chargés de faire des déboursés, ou toutes autres personnes non à l'emploi de l'Etat pour l'exercice terminé le 30 juin dernier.

Je puis mentionner que nous éprouvons beaucoup de difficulté parfois à retracer des permis qui n'ont pas été repris et renvoyés au département, comme dans le cas, par exemple, de la perte du permis n° 156, en faveur de la compagnie dite *County Line Trap Co.*, pour $40, délivré le 28 avril 1894. La preuve existe que la lettre contenant ce permis a été déposée à la poste par l'inspecteur Kinney, mais le département ne l'a jamais reçue.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN HARDIE, *S.-M. intérim., M. et P*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-94

PARTIE K

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Milice et défense : Sommaire des dépenses.	Page d. part. K.	$ c.	$ c.
Gouvernement civil :—			
Appointements du ministre, fixés par un statut spécial	7	7,000 00	
Appoint. des employés du minis., payés en vertu du bill des subsides	7	42,007 33	
Dép. imp., y comp. les app. d. commis sur. et le coût de la papeterie	8	7,308 16	
			56,315 49
Officiers dont les appointements sont fixés par des statuts spéciaux :—			
Major général, adjudant général, et A. D. C	7		8,400 00
Solde de l'état-major, des corps permanents et de la milice active, y compris toutes les allocations :—			
Etat-major du quartier général	7		8,135 40
Etat-major de district	9		21,033 81
Solde des corps permanents—			
Artillerie : batterie "A," Kingston	9	29,120 65	
do do "B" et compagnie n° 1, Québec	9	35,654 74	
do compagnie n° 2, Québec, à partir du 1er septembre	10	22,624 69	
do batterie "C", Victoria, jusqu'au 31 août	10	5,129 85	
Cavalerie : dragons "A", Québec et Toronto	10	14,302 62	
do do "B", Winnipeg	10	19,685 00	
Infanterie : compagnie n° 1, London	10	21,643 88	
do do n° 2, Toronto	10	21,715 37	
do do n° 3, Saint-Jean, P.Q	11	21,514 06	
do do n° 4, Frédéricton	11	23,642 09	
			215,032 95
Allocations pour ordinaires et bibliothèques des soldats	11		1,760 00
Milice active : solde d'exercice, corps des villes et de la campagne	15		139,529 21
Solde de la milice active aux écoles d'instruction militaire			
Artillerie : batterie "A", Kingston	15	1,240 32	
do do "B", et compagnie n° 1, Québec	15	2,152 88	
do do "C", Victoria, jusqu'au 1er août	15	147 50	
Cavalerie : dragons "A", Québec et Toronto	15	2,001 20	
do do "B", Winnipeg	15	1,819 46	
Infanterie : compagnie n° 1, London	16	4,450 48	
do do n° 2, Toronto	16	5,625 75	
do do n° 3, Saint-Jean, P.Q	16	3,697 25	
do do n° 4, Frédéricton	16	6,036 90	
			28,171 74
Allocations pour soin des armes, instr. d'exercice, frais de port, etc.—			
Soin des armes	67	24,997 54	
Instruction d'exercice	67	35,536 41	
Frais de port	67	4,183 40	
			64,717 35
Camps d'instruction : solde des officiers d'état-major de service	16		19 50
Appointements et salaires des employés du service civil :—			
Surintendants des magasins et payeurs	17	10,998 03	
Armuriers (armes à feu portatives), autorisés	17	5,070 61	
Gardes-magasins, gardiens, journaliers, etc	20	43,633 14	
			59,701 78
Propriétés militaires, travaux et bâtiments :—			
Salles d'exercices, champs de tir, etc. : soin et entretien	25	28,064 53	
do do construction et réparations	32	62,918 40	
			90,982 93
Matériel de guerre et autres :—			
Matériel pour l'artillerie de campagne, équipement, sellerie, etc	33	47,444 16	
Munitions diverses	35	5,805 26	
Entretien du matériel, etc	37	6,133 04	
			59,382 46
Achat d'armes à feu modernes	37		16,156 35
Habillement et nécessaires :—			
Habillement	38	53,982 52	
Nécessaires	39	13,065 06	
Allocations au lieu d'habillement	41	4,911 64	
do pour capotes d'hiver et ajustage d'habill., corps perm	41	2,023 15	
			73,982 37
Provisions, munitions et remontes :—			
Rations, fourrage, chauffage et éclair. p. les corps perm. et les surn.			
Artillerie : batterie "A", Kingston	41	12,346 38	
do do "B", et compagnies 1 et 2, Québec	42	27,578 07	
do do "C", Victoria, au 19 août 1893	42	2,306 80	
Cavalerie : dragons "A", Québec, au 21 août 1893	42	1,417 98	
do do "A", Toronto, à partir du 22 août 1893	42	6,853 47	
do do "B", Winnipeg	42	19,363 21	
Infanterie : compagnie n° 1, London	43	9,627 41	
do do n° 2, Toronto	43	9,081 33	
do do n° 3, Saint, Jean, P.Q	44	11,060 81	
do do n° 4, Frédéricton	44	12,837 04	
			112,472 50
A reporter			955,793 84

Milice et défense : Sommaire des dépenses—*Fin.*	Page d. part. K.	$ c.	$ c.
Report			955,793 84
Provisions, munitions et remontes—Suite.			
Rations, fourrage, chauffage et éclairage pour les membres de la milice active de service aux camps d'instruction	45		33,825 51
Achat de remontes—			
Artillerie : Batterie "A," Kingston	45	2,561 70	
Cavalerie : Dragons "A," Québec	46	175 00	
do do Toronto	46	3,130 00	
do Dragons "B," Winnipeg	46	817 50	
			6,684 20
Artisans, ferrage de chevaux, médicaments, frais de port, etc.—			
Artillerie : Batterie "A," Kingston	46	1,020 46	
do do "B," Québec	46	2,277 64	
do do "C," Victoria, au 19 août 1893	47	393 52	
Cavalerie : Dragons "A," Québec, au 21 do 1893	47	154 98	
do do "A," Toronto au 22 do 1893	47	653 13	
do do "B," Winnipeg	47	1,897 88	
Infanterie : Compagnie n° 1, London	48	542 20	
do do 2, Toronto	48	71 16	
do do 3, Saint-Jean, P.Q.	48	854 86	
do do 4, Frédéricton	48	695 08	
			8,560 91
Services des casernes, mobilier et ustensiles—			
Artillerie : Batterie "A," Kingston	48	1,665 36	
do do "B," Québec	49	3,155 98	
do do "C," Victoria	49	168 91	
Cavalerie : Dragons "A," Québec, au 21 août 1893	49	42 80	
do do "A," Toronto, depuis le 22 août 1893	49	1,039 83	
do do "B," Winnipeg	50	2,345 40	
Infanterie : Compagnie n° 1, London	50	781 37	
do do 2, Toronto	51	3,023 52	
do do 3, Saint-Jean, P.Q.	51	1,734 91	
do do 4, Frédéricton	52	1,741 14	
Munitions à Ottawa	52	1,306 84	
			17,006 06
Transport et fret :—			
Transport des officiers de l'état-m. de serv., y compris les fr. de voy.	53	9,004 63	
do membres de la milice active qui ont suivi les exercices aux camps d'instruction	53	58,239 34	
do officiers et des hommes qui ont suivi les cours dans les écoles d'instruction	53	18,356 43	
do munitions	54	12,858 64	
			78,459 04
Allocations à divers corps et associations :—			
Association de tir du Canada		10,000 00	
do d'artillerie du Canada		2,900 00	
do de tir provincial	51	8,300 00	
do de tir locales et de bataillon	67	6,250 00	
Musiques des corps de la milice active	67	7,600 00	
Toronto Military Institute		100 00	
Quebec Royal Canadian Military Institute, allocation pour achat de livres, etc		500 00	
			35,650 00
Dépenses imprévues	56		14,417 75
Collège militaire royal, Kingston	60		68,022 22
Fabrique de cartouches du Canada	61		35,076 56
Défense d'Esquimalt :—			
Contribution du Canada aux dépenses sur le capital	62	53,034 97	
Solde du détachement de l'artillerie de la marine royale	62	25,359 46	
			78,394 43
Achat de terrain pour le camp permanent à Sussex, N.-B.	62		7,000 00
Gratifications aux officiers de l'état-major de la milice active en retraite	62		20,473 49
Divers, dépenses imprévues, gratifications	62		233 33
			1,359,597 34
Ces dépenses sont indiquées dans les comptes publics comme suit :—			
Gouvernement civil, ministère de la milice (page ii—27)		56,315 49	
Milice (pages ii—29, ii—30)		1,284,517 17	
Divers, dépenses imprévues		233 33	
Sommes portées au compte de l'exercice 1894-95, les crédits votés ayant été dépassés			
Appointements et salaires des employés du service civil		8,660 78	
Transport et fret		9,870 57	
		1,359,597 34	

Milice et défense : Dépenses classifiées comme dans les rapports antérieurs.	Page d. part. K.	$ c.	$ c.
Dépenses générales.			
Gouvernement civil : Appointements et dépenses imprévues	2		56,315 49
Major général, adjudant général et A.D.C.	7		8,400 00
Solde de l'état-major et de la milice active, y compris allocations—			
Etat-major du quartier général	7	8,135 40	
do de district	9	21,033 81	
Allocations pour soin des armes	67	24,997 54	
do instruction d'exercice	67	35,536 41	
do frais de port	67	4,183 40	
			93,886 56
Appointements et salaires des employés du service civil—			
Surintendants des magasins et payeurs	17	10,998 03	
Armuriers (armes à feu portatives), autorisés	17	5,070 61	
Gardes-magasins, gardiens, journaliers, etc	20	43,633 14	
			59,701 78
Propriétés militaires, travaux et bâtiments—			
Salles d'exercices, champs de tir, etc. : soin et entretien	25	28,064 53	
do do construction et réparations.	32	62,918 40	
			90,982 93
Matériel de guerre et autre—			
Matériel d'artillerie de campagne, équipement, sellerie, etc.	33	47,444 16	
Munitions diverses	35	5,805 26	
Entretien du matériel, etc	37	6,133 04	
			59,382 46
Achat d'armes à feu modernes	37		16,156 35
Habillement et nécessaires—			
Habillement (comptes vérifiés aux magasins militaires à Ottawa)	37	53,472 30	
do divers régiments, etc	38	24 72	
Nécessaires (comptes vérifiés aux magasins militaires à Ottawa)	39	10,472 00	
Divers régiments : Alloc. triennales au lieu de bonnets de police	41	796 00	
			64,765 02
Transport et fret—			
Transport de l'état-major de service, y compris frais de voyages	53	9,004 63	
Transport des munitions	54	12,858 64	
			21,863 27
Allocations à divers corps et associations	3		35,650 00
Dépenses imprévues	56		14,417 75
Fabrique de cartouches du Canada	61		35,076 56
Défense d'Esquimalt—			
Contribution du Canada aux dépenses sur le capital	62	53,034 97	
Solde du détachement de l'artillerie de la marine royale	62	25,359 46	
			78,394 43
Achat de terrain pour le camp permanent à Sussex, N.-B.	62		7,000 00
Gratifications aux officiers de l'état-major de la milice active en retraite	62		20,473 49
Divers, dépenses imprévues ; gratifications	62		233 33
Exercices annuels.			
Milice active : Solde d'exercice, corps des villes et de la campagne	15	139,529 21	
Solde de l'état-major de service aux camps d'instruction	16	19 50	
Rations, fourrage, chauffage et éclairage pour la milice active aux camps d'instruction	45	33,825 51	
Transport de la milice active aux camps d'instruction	53	38,239 34	
			211,613 56
Effectif militaire.			
Collège militaire royal, Kingston	60		68,022 22
Artillerie : Batterie "A", Kingston—	9		
Solde des corps permanents	11	29,120 65	
Allocat. p. table des officiers, $200 ; p. la bibliothèq. des soldats, $20.		220 00	
Solde de la milice active à l'école d'exercice	15	1,240 32	
Habillement (comptes marqués "Batterie "A")	38	348 60	
Nécessaires do do	39	51 49	
Allocations au lieu d'habillement	40	744 22	
do pour capotes d'hiver et ajustage d'habillement	41	135 00	
Rations, fourrage, chauffage et éclairage	41	12,346 38	
Achat de remontes	45	2,561 70	
Artisans, ferrage de chevaux, médicaments, frais de port, etc	46	1,020 46	
Services des casernes, meubles et ustensiles	48	1,665 36	
			49,454 18
A reporter			991,789 38

Milice et défense: dépenses classifiées comme dans les rapports précédents—*Suite.*	P. dans part. K.	$ c.	$ c.
Report			991,789 38
Effectif militaire—Suite.			
Artillerie: batterie "B", et compagnies nos 1 et 2, Québec—			
Solde des corps permanents: batterie "B" et compagnie n° 1	9	35,654 74	
do compagnie n° 2, du 1er sept. 1893	10	22,624 69	
Alloc. pour table des officiers, $200; pour la biblioth. des soldats, $20	11	220 00	
Solde de la milice active à l'école d'exercice	15	2,152 88	
Habillement (comptes marqués "Batterie B")	38	2 25	
Nécessaires do do	39	182 75	
Allocations au lieu d'habillement	40	1,044 76	
do pour capotes d'hiver et ajustage d'habillement	41	547 65	
Rations, fourrage, chauffage et éclairage, au 19 août 1893	42	27,578 07	
Artisans, ferrage de chevaux, médicaments, frais de port, etc	46	2,277 64	
Services des casernes, meubles et ustensiles	49	3,155 98	
			95,441 41
Artillerie: batterie "C", Victoria—			
Solde des corps permanents, au 31 août 1893	10	5,129 85	
Solde de la milice active à l'école d'exercice	15	147 50	
Habillement (comptes marqués "Batterie C")	38	33 00	
Nécessaires do do	39	3 00	
Allocations au lieu d'habillement	40	49 25	
Rations, fourrage, chauffage et éclairage, au 19 août 1893	42	2,306 80	
Artisans, ferrage de chevaux, médicam., fr. de port, etc., au 19 août	47	393 52	
Services des casernes, meubles et ustensiles	49	168 91	
			8,231 83
Cavalerie: dragons "A", Québec et Toronto—			
Solde des corps permanents	10	14,302 62	
Alloc. pour table des officiers, $200; pour la biblioth. des soldats, $20.	11	220 00	
Solde de la milice active à l'école d'exercice	15	3,001 20	
Habillement (comptes marqués "Cavalerie de Québec")	38	51 50	
Nécessaires do do	39	251 55	
do do "Cavalerie de Toronto"	39	491 15	
Allocations au lieu d'habillement (Toronto)	40	293 50	
Allocations pour capotes d'hiver et ajustage d'habillement	41	119 00	
Rations, fourrage, chauffage et éclairage (Québec), au 21 août '93	42	1,417 98	
do do (Toronto), du 22 août 1893	42	6,853 47	
Achat de remontes, Québec	46	175 00	
do Toronto	46	3,130 00	
Artisans, ferrage de chev., médicam., etc., (Québec) au 21 août	47	154 98	
do do (Toronto) du 22 août	47	653 13	
Services des casernes, meubles et ustensiles, Québec, au 21 août	49	42 80	
do do Toronto, du 22 août	49	1,039 83	
			32,197 71
Cavalerie: Dragons "B", Winnipeg—			
Solde des corps permanents	10	19,685 00	
Alloc. pour table des officiers, $200; pour la biblioth. des soldats, $20.	11	220 00	
Solde de la milice active à l'école d'exercice	15	1,819 46	
Habillement (comptes marqués "Cavalerie de Winnipeg")	38	50 15	
Nécessaires do do	39	24 50	
Allocations au lieu d'habillement	40	578 63	
Allocations pour capotes d'hiver et ajustage d'habillement	41	185 50	
Rations, fourrage, chauffage et éclairage	42	19,363 21	
Achat de remontes	46	817 50	
Artisans, ferrage de chevaux, médicaments, frais de port, etc	47	1,897 88	
Services des casernes, meubles et ustensiles	50	2,345 40	
			46,987 23
Infanterie: compagnie n° 1, London, Ont—			
Solde des corps permanents	10	21,643 88	
Alloc. pour table des officiers, $200; pour la biblioth. des soldats, $20	11	220 00	
Solde de la milice active à l'école d'exercice	16	4,450 48	
Nécessaires (comptes marqués "Infanterie de London")	39	341 85	
Allocations au lieu d'habillement	40	211 54	
Allocations pour capotes d'hiver et ajustage d'habillement	41	248 50	
Rations, fourrage, chauffage et éclairage	43	9,627 41	
Artisans, ferrage de chevaux, médicaments, frais de port, etc	48	542 20	
Services des casernes, meubles et ustensiles	50	781 37	
			38,067 23
A reporter			1,212,714 79

Milice et défense : dépenses classifiées comme dans les rapports précédents—*Fin.*	P. dans part. K.	$ c.	$ c.
Effectif militaire—Fin.			
Report			1,212,714 79
Infanterie : compagnie n° 2, Toronto—			
Solde des corps permanents	10	21,715 37	
Alloc. pour table des officiers, $200 ; pour la biblioth. des soldats, $20.	11	220 00	
Solde de la milice active à l'école d'exercice	16	5,625 75	
Nécessaires (comptes marqués " Infanterie de Toronto ")	39	423 14	
Allocations au lieu d'habillement	40	395 89	
Allocations pour capotes d'hiver et ajustage d'habillement	41	277 00	
Rations, fourrage, chauffage et éclairage	43	9,081 33	
Artisans, ferrage de chevaux, médicaments, frais de port, etc.	48	71 16	
Services des casernes, meubles et ustensiles	41	3,023 52	
			40,833 16
Infanterie : compagnie n° 3, Saint-Jean, P.Q.—			
Solde des corps permanents	11	21,514 06	
Alloc. pour table des officiers, $200 ; pour la biblioth. des soldats, $20	11	220 00	
Sole de la milice active à l'école d'exercice	16	3,697 25	
Nécessaires (comptes marqués " Infanterie de Saint-Jean ")	39	767 85	
Allocations au lieu d'habillement	40	448 35	
Allocations pour capotes d'hiver et ajustage d'habillement	41	270 50	
Rations, fourrage, chauffage et éclairage	44	11,060 81	
Artisans, ferrage de chevaux, médicaments, frais de port, etc.	48	854 86	
Services des casernes, meubles et ustensiles	51	1,734 91	
			40,568 59
Infanterie : compagnie n° 4, Frédéricton—			
Solde des corps permanents	11	23,642 09	
Alloc. pour table des officiers, $200 ; pour la biblioth. des soldats, $20.	11	220 00	
Solde de la milice active à l'école d'exercice	16	6,036 90	
Nécessaires (comptes marqués " Infanterie de Frédéricton. ")	39	55 78	
Allocations au lieu d'habillement	40	349 50	
Allocations pour capotes d'hiver et ajustage d'habillement	41	240 00	
Rations, fourrage, combustible et éclairage	44	12,837 04	
Artisans, ferrage de chevaux, médicaments, frais de port, etc.	48	695 08	
Services des casernes, meubles et ustensiles	52	1,741 14	
			45,817 53
Batteries et écoles en général—			
Magasins militaires à Ottawa : ustensiles, etc., pour distribution	52	1,306 84	
Transport des officiers et des hommes aux exercices d'exercice	53	18,356 43	
			19,663 27
Total, au même chiffre que celui porté à la page K—3			1,359,597 34

Taxe du fonds de retraite	Ministère de la milice: Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
	Appointements du gouvernement civil, statut spécial:—		
.....	....Patterson, l'hon. J. C., ministre de la milice	7,000 00	
	Appointements du gouv. civil, en vertu du bill des subs. ($42,007.33):—		
26 00	Aldrich, F. E. P., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,300 00	
32 00	Aumond, W. H., 1re classe, 12 m. au 30 juin	1,600 00	
36 00	Bacon, lieut.-col. Thos., 12 m. au 30 juin.....	1,800 00	
37 30	Benoit, A., 1re classe, 12 m. au 30 juin.....	1,600 00	
28 00	Campbell, Colin, 2e classe, 12 m. au 30 juin.....	1,400 00	
38 50	Campbell, Wilfred W., 2e classe, 12 m. au 30 juin.....	1,100 00	
6 25	Casault, Napoléon, messager, 12 m. au 30 juin.....	500 00	
26 00	Clarke, P., 2e classe, 12 m. au 30 juin.....	1,300 00	
6 25	Courtman, T., messager, 12 m. au 30 juin.....	500 00	
20 00	Davidson, W. J., 3e classe, 12 m. au 30 juin.....	1,000 00	
28 00	Donaldson, major J. B., 12 m. au 30 juin.....	1,400 00	
16 75	Foley, Lawrence, 3 m. à $800, 9 m. à $850.....	837 50	
26 00	Guy, major G., 2e classe, 12 m. au 30 juin.....	1,300 00	
28 00	Holt, E. B., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
22 00	Jarvis, E. F., 2e classe, 12 m. au 30 juin.....	1,100 00	
.....	do allocation comme secr. particulier du ministre....	600 00	
21 00	Knight, F. E., 6 m. à $1,000, 6 m. à $1,100.....	1,050 00	
36 00	Lambert, F. X., 12 m. au 30 juin.....	1,800 00	
28 00	Lane, H. D. J., 12 m. au 30 juin.....	1,400 00	
28 00	Larose, T. C., 12 m. au 30 juin.....	1,400 00	
20 00	Lemieux, E. E., 3e classe, 12 m. au 30 juin.....	1,000 00	
13 00	Maguire, T. M., 12 m., $650, moins 22 jrs d'absence.....	610 17	
20 00	McCann, J. A., 3e classe, 12 m. au 30 juin.....	1,000 00	
36 00	Macdonald, lieut.-col. D. A., 12 m. au 30 juin.....	1,800 00	
60 00	Macpherson, lt.-col. Jas., intendant militaire, 12 m. au 30 juin..	3,000 00	
48 00	O'Meara, C. Herbert, comptable, 12 m. au 30 juin.....	2,400 00	
80 00	Panet, C. E., sous-ministre, 12 m. au 30 juin.....	3,200 00	
0 54	Roy, L. G., 18 au 30 juin 1894, à $500	18 04	
37 50	Sulte, Benj., premier commis, 6 m. à $1,850, 6 m. à $1,900	1,875 00	
6 25	Verreault, E., 12 m. au 30 juin	500 00	
16 31	Wainwright, W. R. S., 1er juillet 1893 au 31 janv. 1894, à $1,400.	816 62	
28 00	White, Fred. W., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Dépenses imprévues du gouvernement civil, $2,324.58 (page K—8):—		
.....	Deane, Mlle A. M., commis surn., 5 janv. au 4 mars 1894, à $400.	66 66	
.....	Fairbairn, John M. R., commis surnuméraire, 14 févr. au 14 juin 1894, à $2.50.....	302 50	
.....	Hawley, J. W., commis surnum., sept. 1893, 30 jrs à $1.50.....	45 00	
.....	do do 10 oct. au 27 avril 200 jrs à $2.	400 00	
.....	Magraw, Mlle Sarah, commis surnum., 15 mai au 15 juin 1894..	33 33	
.....	Moir, L. H., commis surn., 4 avril au 3 mai 1894.....	33 33	
.....	O'Connor, Mlle K., commis surn., 23 avril au 22 mai 1894.....	33 33	
.....	Panet, C. L., commis surn., 365 jrs au 30 juin 1894, à $2.....	730 00	
.....	Roy, L. G., com. surn., 23 juin au 30 déc., 9 avril au 17 juin, à $400	284 43	
.....	Watterson, A. E., messager surnuméraire, 31 mai 1893 au 30 juin 1894, à $1.....	396 00	
	Officiers autorisés par statut spécial, $8,400 (page K—2):—		
.....	Herbert, Ivor, major général, solde et allocation.....	.....	4,000 00
.....	Powell, Walker, colonel: adjudant général au quartier général..	.....	3,200 00
.....	Streatfeild, Eric, capitaine, A.D.C. du major général.....	.....	1,200 00
	Etat-major du quartier général $8,135.40 (page K—2):—		
.....	Aylmer, Matthew, lt-colonel, sous-adjudant général, 365 jrs à $5..	.....	1,825 00
.....	do do allocation de l'état-major	.....	500 00
.....	Irwin, D. T., lt-colonel, inspecteur d'artillerie.....	.....	2,300 00
.....	do c. command. du rég. d'artillerie, 365 jrs à $1.25.....	.....	456 25
.....	Lake, col. P. H. N., quartier-maître général, du 14 sept., à $3,200	.....	2,554 15
.....	do allocat. de l'état-major à $600 par année.	.....	500 00
	Solde des corps permanents: Batterie "A", Kingston (page K—9):—		
.....	Harris, J., fourrier, commis à Ottawa, 19 fév. au 30 juin 1894, à $400.	.....	144 29
855 65	.....A reporter.....	51,331 91	16,679 69

Taxe du fonds de retraite	Ministère de la milice : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ cts.	$ c.
855 65	.....Report.....	51,331 91	16,679 69
	Garde-magasin, gardiens, journaliers, etc.: bordereau de paye du personnel des magasins à Ottawa, $7.6.50 (page K—19) :—		
.....	Fisher, Samuel, commis, 365 jrs au 30 juin à $1.25	.....	456 25
.....	Ryan, W., commis, 1er janv. au 30 juin 1894, 181 jrs à $1.25	.....	226 25
.....	Shannon, C. D., commis, 18 mai au 30 juin 1894, 44 jrs à $1	.....	44 00
	Habillement et nécessaires : Sous-chef "Habillement" (page K):—		
.....	Watson, Robt., inspection d'habillement, 13 m. au 30 juin, 118 jours à $10	.....	1,180 00
	Habillement et nécessaires : Sous-chef "Nécessaires" (page K):—		
.....	Jolicœur, J., inspection de bottes, ceinturons, sacs, pendants, etc., 32 9/10 jours à $5	.....	161 50
855 65		51,331 91	18,747 69

Dépenses imprévues du gouvernement civil : Ministère de la milice.	$ c.
Commis et messagers surnuméraires dans le ministère .....(*Voir* page K—7)	2,324 58
Frais de voyages—	
Patterson, l'hon. J. C., frais de voyages pour l'année finissant le 30 juin 1894	387 00
Panet, C. Eug., lieut.-col., 6 voyages à Québec	125 96
Jarvis, E. F., voyage à Goderich et Clinton, 20 juillet au 27 août 1893	66 25
Louage de voitures p. le ministre à Ottawa, $92.28, à Québec, $27 ; louage de voit. divers, $19	138 28
Journaux : canadiens, $220.51 ; américains, $14.65 ; européens, $69.33	304 49
Télégrammes : Cie du Grand N.-O., $229.25 ; Cie du ch. de fer C. P., $653.54	882 79
Transport des malles au bureau de poste, P. Hickey	18 55
Blanchissage d'essuie-mains, 12 m. à $3, Mme A. Fair	36 00
Frais de port, $72.01 ; 2 sacs de malle, $2.50 ; poignée de timbre, $1	75 51
Réparer les horloges, $6.50 ; petits balais, $5.05	11 55
Somme payée en plus par suite d'erreur dans l'addition : remboursée en 1894-95	20 00
Lithographie	28 23
Compte de l'imprimeur de la reine : impressions, reliure, réglage, etc	1,731 37
Fournitures du bureau de la papeterie.	
Appuis, 6, $3.30 ; 25 paniers, $13.45 ; 10 peaux de chamois, $3.40	20 15
Livres blancs : 6 journaux, $4.30 ; 53 calepins, $31.62 ; 70 livres, papier-ministre, $22.08 ; 52 index, $7.14 ; 112 mémorandums, $27.10 ; 36 livres à note, $8.40 ; 6 livres recueils, $9.80 ; 651 brouillons, $49.18 ; 40 livres pour sténographie, $1.05 ; 6 livres de demandes de papeterie, $4.20 ; 50 livres divers, $29.98	194 85
Livres : 17 almanachs, $5.22 ; 2 dictionnaires, $4.45 ; 19 almanachs des adresses, $68.50 ; atlas de Rand et McNally, 2 à $35	148 17
Presse à copier, $11 ; 2 boîtes pour les dépêches, $43.50 ; 48 courroies Dunlevie, $2.68	57 18
Enveloppes, 9,850, $129.56 ; 92 oblitérateurs, $8.78	138 34
Encre, 150 bouteilles, $44.66 ; 3 encriers et 14 bouteilles d'encre, $5.69	50 35
Couteaux de pupitre, 43, $11.61 ; couteaux de poche, 41, $27.16	38 77
Mucilage, 29 bouteilles, $13.50 ; machine à numéroter, $22	35 50
Papier : 2 3/4 rames, papier buvard, $12.01 ; 7 rames, papier ministre, $28.70 ; 1 rame, papier à lettre, $5.10 ; 7 rames, papier à note, $11.74 ; 7 boîtes de papier communicatif, $24.56 ; 104,000 feuilles de papier à clavigraphe, $22.70 ; 9 1/4 rames, papier à envelopper, $32.05	136 86
Agrafes à papier, 37 boîtes, $5.56 ; 824 crayons de mine de plomb et de couleur, $24.12	29 68
Crayons automatiques, 82, $7.85 ; 35 boîtes de mine de plomb, $2.60	10 45
Plumes, 136 boîtes, $36.25 ; 5 tire-lignes, $5.50 ; 124 porte-plumes, $5 16	46 91
Porte-plumes, 92, $9.98 ; 127 papiers d'épingles, $15.24 ; 8 pelotes à épingle, $2.56	27 78
Bandes élastiques, 197 boîtes, $71.02 ; 27 règles, $3.45 ; 1 valise, $5.25	79 72
Ciseaux, 25 paires, $15.93 ; cabinet pour papeterie, $6.60 ; 94 rouleaux de galon, $13.58	36 11
Galons-mesures, 3, $16.90 ; ruban étroit, 18 cartes, $4.35 ; 79 pelotes de ficelle, $16.31	37 56
Fournitures pour clavigraphe : 13 rubans, $10.41 ; 18 oblitérateurs, $2.10 ; divers, $4.80	17 31
Enveloppes à journaux, 2,100, $6.60 ; menus item, 52, $45.31	51 91
Total (porté à la page K—2)	7,308 16

Milice : Etat-major de district.	$ c.
District n° 1, London, Ont.—	
Smith, lieut.-col. Henry, sous-adjudant général	1,825 00
District n° 2, Toronto—	
Otter, lieut.-col. W. D., sous-adjudant général	1,825 00
Gray, lieut.-col. John, major de brigade, à partir du 1er juillet 1893, à $1,200	180 26
do balance pour représenter $5 par jour à partir du 1er jusqu'au 11 juillet (somme portée au compte des "Dépenses imprévues")	18 81
District n° 3, Kingston—	
VanStraubenzie, lieut.-col. B., sous-adjudant général, au 24 août à $1,700 (à la retraite)	256 16
Cotton, lieut.-col. W. H., sous-adjudant général à partir du 25 août 1893, à $2,200 (de la batterie "A")	1,875 54
District n° 5, Montréal—	
Houghton, lieut.-col. C. F., sous-adjudant général	1,700 00
Roy, major Alex., major de brigade	1,200 00
Mattice, lieut.-col. G., major de brigade, août 1893	100 00
District n° 6, Saint-Jean, P.Q.—	
D'Orsonnens, lieut.-col. G., sous-adjudant général	1,825 00
District n° 7, Québec—	
Duchesnay, lieut.-col. T. F., sous-adjudant général	1,700 00
Montizambert, lieut.-col., sous-inspecteur d'artillerie	1,825 00
District n° 8, Frédéricton—	
Maunsell, lieut.-col. G. J., sous-adjudant général	1,825 00
District n° 9, Halifax—	
Irving, lieut.-col. J. V., sous-adjudant général	1,700 00
District n° 10, Winnipeg—	
Villiers, lieut.-col., sous-adjudant général, au 25 août 1893, à $1,700	256 16
Holmes, lieut.-col. J. G., sous-adjudant général, au 25 août 1893, à $1,700	1,449 28
District n° 11, Victoria, C.-B.—	
Peters, lieut.-col., I., sous-adjudant général, au 20 août à $1,700	1,472 60
Total (voir page K—2)	21,033 81

Solde des corps permanents.

Artillerie : Batterie "A", Kingston, ($29,120.65).

Burstall, H. E.: lieutenant, 123 j. à $2, 242 j. à $2.50 ; adjudant, 48 j. à 50c.	875 00
Cooke, W. E.: lieutenant, 303 j. à $2 ; commandant, 1 j. à $1.25 ; adjudant, 7 j. à 50c.	610 75
Cotton, W. H.: lieut.-colonel, 55 j. à $5 ; commandant, 37 j. à $1.25	321 25
Drury, C. W.: major, 365 j. à $3.50 ; commandant, 278 j. à $1.25	1,625 00
Fraser, J., fourrier, 55 j. à $2.50	137 50
Gaudet, F. M.: lieutenant, 365 j. à $2.50 ; commandant, 1 j. à $1.25 ; adjudant, 243 j. à 50c.	1,035 25
Hudon, J. A. G.: lieutenant, 290 j. à $2.50 ; capitaine, 75 j. à $2.82 ; commandant, 25 j. à $1.25 ; adjudant, 70 j. à 50c.	1,002 75
Massie, J., médecin vétérinaire, 365 j. à $2.50	912 50
Neilson, J. L. H., chirurgien-major, 365 j. à $3.50	1,277 50
Ogilvie, G. H.: lieutenant, 30 j. à $2.50 ; commandant, 5 j. à $1.25	81 25
Rivers, V. B., lieutenant, 55 j. à $2.50 ; commandant, 18 j. à $1.25	160 00
Solde des sous-officiers et hommes, y compris allocation pour bonne conduite et haute-paye, $21,950.77 ; moins $1,222.41 de ret. ; $14 d'ach. de congés et $71.50 comp. p. capotes d'hiv.	20,642 86
Major Drury, solde des sous-officiers en Angleterre, $200.02 ; moins $105.29 remboursés	94 73
Major Drury, do do	200 02
Appointements du personnel du ministère à Ottawa (*voir* page K—7)	144 29

Artillerie : Québec, Batterie "B", 12 mois, et Cie n° 1 à partir du 1er sept. ($35,654.74).

Cooke, W. E., lieutenant, 62 j. à $2	124 00
Fages, J. A.: capitaine, 123 j. à $2.50 ; adjudant, 30 j. à 50c.	322 50
Farley, A. A.: capitaine, 62 j. à $2.50 ; commandant, 22 j. à $1.25 ; adjudant, 14 j. à 50c	189 50
Forrest, W. H., lieut.-col., services de payeur, 1 an	200 00
Hall, W. B., vétérinaire, 46 j. à $2.50	115 00
Imlah, W., capitaine, 365 j. à $2.50	912 50
Montizambert, C. E., lieut.-col., solde de commandant de la batt. "B", 318 j. à $1.25	397 50
Ogilvie, G. H.: capitaine, 273 j. à $2.50 ; adjudant, 4 j. à 50c	684 50
Ogilvie, J. H. C.: lieutenant, 264 j. à $2 ; adjudant, 6 j. à 50c	531 00
Panet, H. A., lieutenant, 60 j. à $2	120 00
Pelletier, O. C., capitaine, 365 j. à $2.50	912 50
Rivers, V. B.: capitaine, 46 j. à $2.50, 203 à $2.82 ; adjudant, 6 j. à 50c	690 46
Rutherford, R. W.: capitaine, 101 j. à $2.50, 264 à $2.82 ; adjudant, 182 j. à 50c	1,087 98
Sewell, C. C., chirurgien, 365 j. à $3.50	1,277 50
Wilson, J. F.: major, 365 j. à. $3.50 ; commandant, 17 j. à $1.25	1,298 75
Solde des sous-officiers et hommes, y compris allocations pour bonne conduite et haute-paye, $28,549.57 ; moins $1,183.17 de retenues, $262 d'achats de congé, $174.20, allocations pour capotes d'hiver, $74.13 de frais de transport, $28.33 compensation pour habillement, et $36.69, solde et nécessaires de déserteurs	26,791 05
A reporter	64,775 39

Solde des corps permanents—*Suite.*	$ c.
Report	64,775 39
Artillerie : Compagnie n° 2, Québec ; du 1er sept. 1893 ($22,624.69).	
Benson, T. R.: lieutenant, 303 j. à $2.50 ; adjudant, 40 j. à 50c	777 50
Benyon, J. A., lieutenant, 264 j. à $2	528 00
Fages, J. A.: capitaine, 242 j. à $2.50 ; adjudant, 64 j. à 50c	637 00
Farley, A. A. : capitaine, 61 j. à $2.50, 169½ à $2.82 ; major, 75 j. à $3 ; commandant, 8 j. à $1.25.	865 48
Rivers, V., capitaine, 61 j. à $2.82	172 02
Thacker, H. C.: lieutenant, 264 j. à $2 ; adjudant, 18 j. à 50c	537 00
Sous-officiers et hommes, y compris allocations pour bonne conduite et haute-paye, $19,692.95 ; plus balance au débit établie au mois de juin et portée au compte de l'exercice 1894-5, $2.02 ; moins $507.38 de reten., $58 d'achats de con. et $21.90, ventes de munitions	19,107 69
Artillerie : Batterie " C", Victoria : juillet et août 1893 ($5,129.85).	
Benson, T. R.: lieutenant, 62 j. à $2.50 ; commandant, 3 j. à $1.25 ; adjudant, 57 j. à 50c.	187 25
Duncan, J., chirurgien, 50 j. à $3.50	175 00
Holmes, W.: lieut.-colonel, 55 j. à $4 ; commandant, 55 j. à $1.25 ; allocation, 55 j. à $1.	343 75
Ogilvie, G. H., lieutenant, 62 j. à $2.50	155 00
Palmer, E., capitaine, 50 j. à $2.50	125 00
Peters, J., major, 50 j. à $3.50	175 00
Jones, A. W., payeur, 1er juillet au 30 octobre	66 64
Sous-officiers et hommes, y compris allocations pour bonne conduite et haute-paye, $4,173.03 ; moins $34.82 de retenues et $236 d'achats de congés	3,902 21
Cavalerie : Dragons " A " ; Québec jusqu'au 21 août ; Toronto, du 22 août ($14,302.62).	
Forester, W.: lieutenant, 365 j. à $2 ; adjudant, 152 j. à 50c. ; logement, 313 j. à 50c.	962 50
Hall, W. B.: vétérinaire, 319 j. à $2.50 ; logement, 85 j. à 50c., 242 à 60c	985 20
Lessard, F. L.: capitaine, 365 j. à $2.50 ; adjudant, 213 j. à 50c.; subsistance, 1 j. à $2.50 ; logement, 313 j. à 50c.; commandant, 113 j. à $1.25	1,319 25
Turnbull, J. F.: lieut.-colonel, 365 j. à $4 ; command, 252 j. à $1.25 ; logement, 241 j. à 75c.	1,955 75
Solde des sous-officiers et hommes, y compris allocations pour bonne conduite et haute-paye, $9,935.06 ; moins $580.25 de retenues, $314 d'ach. de con. et $9.28 v. de nécessaires	9,031 53
En caisse le 30 juin 1894, $35.63+$12.76	48 39
Cavalerie : Dragons " B", Winnipeg ($19,685).	
Good, A., chirurgien, 365 j. à $3.50	1,277 50
Evans, T. D. B. : capitaine, 365 j. à $2.50 ; commandant, 122 j. à $1.25 ; adjudant, 103 j. à 50c.	1,116 50
Gardiner, E. W. G. : capitaine, 366 j. à $2.50 ; logement, 73 j. à 50c.	951 50
Heward, E. H. T. : capitaine, 366 j. à $2.50 ; command., 243 j. à $1.25 ; logement, 73 j. à 50c.	1,255 25
Williams, U. A. S. : lieutenant, 92 j. à $2, 273 j. à $2.50 ; adjudant, 262 j. à 50c.	997 50
Solde des sous-officiers et hommes, y compris allocations pour bonne conduite et haute-paye, $15,240.74 ; moins $972.07 de retenues, $134 d'achats de congés, $7.38 dus au payeur le 30 juin 1894, et $43.89, solde et nécessaires de déserteurs	14,083 40
Somme due au payeur, 1er juillet 1893	3 35
Infanterie : Compagnie n° 1, London ($21,643.88).	
Carpenter, A. E. : lieutenant, 77 j. au 15 sept. à $2, 288 j. à $2.50 ; adjudant, 44 j. au 13 août 1893, à 50c.	896 00
Cartwright, R. : capitaine, 365 j. à $2.50 ; adjudant, 20 j. au 30 juin 1894, à 50c.	922 50
Dawson, lieut.-col., payeur de l'école, 12 m. au 30 juin	200 00
Denison, S. A. : capitaine, 365 j. à $2.50 ; adjudant, 301 j. au 10 juin à 50c.	1,063 00
Hanavan, M. J. : chirurgien, 365 j. à $3.50 ; logement, 125 j. au 2 nov. à 75c	1,371 25
Smith, H., lieut.-col., S.-A.G. : solde de commandant de l'école de London, 357 j. à $1.25	446 25
Vidal, B. H. : major, 365 j. à $3.50 ; commandant, 8 j. à $1.25	1,287 50
Sous-officiers et hommes, y compris allocations p. bonne conduite et haute-paye, $16,692.81 ; moins $1,069.56 de retenues ; $134 d'achats de congés et $31.87, solde et nécess. de désert.	15,457 38
Infanterie : Compagnie n° 2, Toronto ($21,715.37).	
Buchan, L. : major, 365 j. au 30 juin à $3.50	1,277 50
Fiset, C. : lieutenant, 365 j. au 30 juin à $2	730 00
Laurie, J. H. : lieutenant, 93 j. à $2, 272 j. à $2.50	866 00
Macdougall, J. C. : capitaine, 365 j. à $2.50 ; adjudant, 365 j. à 50c.	1,095 00
Otter, W. D., lieut.-col., S.-A.G. : solde de commandant de l'école de Toronto, 365 j. à $1.25.	456 25
Strange, F. W. : chirurgien, 365 j. au 30 juin à $3.50	1,277 50
Sous-officiers et soldats, y compris alloc. p. bonne conduite et haute-paye, $17,180.87 ; moins $888.87 de ret., $254.84 d'ach. de con., $9.64, v. de néc., et $113.85 en m. au 1er juil. 1893.	15,913 67
Service en cour martiale, lieut.-col. G. D. Dawson, 10ème G. R., 6 juillet 1893	4 87
En caisse le 30 juin 1894	94 58
A reporter	169,876 80

	$ c.
Solde des corps permanents—*Suite.*	
Report	169,876 80
Infanterie : Compagnie n° 3, Saint-Jean, P.Q. ($21,514.06).	
Campbell, F. W. : chirurgien-major, 365 j. à $3.50	1,277 50
Chinic, J. E. : capitaine, 365 j. à $2.50 ; commandant, 1 j. à $1.25 ; adjudant, 303 j. à 50c.	1,065 25
D'Orsonnens, G., lt.-col., S.A.G. : commandant de l'école de St-Jean, 344 j. à $1.25	430 00
Fages, A. O. : lieutenant, 365 j. à $2 ; adjudant, 62 j. à 50c	761 00
Frenette, L. E. : capitaine tit., 53 j. à $2.50	132 50
McMahon, D. H. K. : lieutenant, 365 j. à $2	730 00
Young, D. D. : capitaine, 365 j. à $3.50 ; commandant, 20 j. à $1 25	1,302 50
Solde des sous-officiers et soldats, y compris allocations pour bonne conduite et haute-paye, $16,777.83 ; moins $886.43 de retenues, $229.36 d'achats de congés, etc	15,662 04
En caisse le 30 juin 1894, $350.61 ; moins, en caisse le 1er juillet 1893, $197.34	153 27
Infanterie : Compagnie n° 4, Fredéricton ($23,642.09).	
Gordon, W. D. : major, 365 j. à $3.50 ; commandant, 115 j. à $1.25	1,421 25
Hemming, T. D. R. : capitaine, 365 j. à $2.50 ; adjudant, 316 j. à 50c	1,070 50
Maunsell, Geo. J., lt-col., S.A.G. : solde de commandant de l'éc. de Frédéricton, 250 j. à $1.25c	312 50
Macdonell, W. H. : lieutenant, 365 j. à $2 ; adjudant, 31 j. à 50c	745 50
McLearn, R., chirurgien, 365 j. à $3	1,095 00
VanWart, G. Clowes, M.D., soins médicaux, du 23 juin au 8 juillet 1893, inclusivement	24 00
Wadmore, R. L. : capitaine, 334 j. à $2.50 ; logement, 334 j. à $1 ; adjudant, 18 j. à 50c	1,178 00
do allocation pour logement, du 19 avril au 14 sept.	149 00
Solde des sous-officiers et soldats, y compris allocation pour bonne conduite et haute-paye, $18,602.91 ; moins $641.75 de retenues, $263.50, compensation pour habillement, $142 d'achats de congés, $72.17, solde et nécessaires de déserteurs	17,483 49
En caisse le 30 juin 1894, $167.90, moins, en caisse le 1er juillet 1893, $7.87	160 03
Service en cour martiale, capit. R. M. Pinder, 71e bataillon	2 82
Total (*voir* page K—2)	215,032 95
Allocations pour la table des officiers ($200) et les bibliothèques des soldats ($20).	
Artillerie : batterie "A", Kingston	220 00
do batterie "B", Québec	220 00
Cavalerie : dragons "A", Québec et Toronto	220 00
do dragons "B", Winnipeg	220 00
Infanterie : compagnie n° 1, London	220 00
do do 2, Toronto	220 00
do do 3, Saint-Jean, P.Q.	220 00
do do 4, Frédéricton	220 00
Total porté à la page K—2	1,760 00
Exercice annuel de 1892 et 1893, item détaillés dans le rapport de 1892-93, mais portés au compte de l'exercice 1893-94.	
Solde des soldats (*voir* page K—15 du présent rapport)	69,421 24
Rations, fourrage, chauffage et éclairage (*voir* page K—45)	26,777 83
Transport de la milice active aux camps d'instruction (*voir* page K—53)	22,339 55
Transport des munitions (*voir* page K—54)	1 56
Voir rapport de 1892-93, page C—11, $96 ; C—18, $118,444.18	118,540 18
Milice active : Solde d'exercice.	
1891 : District n° 8, I.P.-E. : Dépôt local.	
Musique de l'artillerie de place de l'I.P.-E. : 3 clairons-majors et 13 trompettes, 12 j. entre le 1er août et le 5 oct.	106 20
1892 : District n° 5 : Camp de Saint-Jean.	
83e bataillon, juillet 1892 : 1 soldat, 5 j. à 60c. ; 1 soldat, 5 j. à 50c	5 50
1893 : District n° 1.	
7e bataillon, London, au dépôt local : 20 officiers, 233 sous-officiers et soldats	1,972 98
25e bataillon, Saint-Thomas, au dépôt local : 11 officiers, 80 sous-officiers et soldats	835 18
30e bataillon, Guelph, au camp de London : 1 caporal surnuméraire, 8 j. à 60c.	4 80
A reporter	2,924 66

	$ c.
Milice active : Solde d'exercice—*Suite.*	
Report	2,924 66
1893 : District n° 2 : Dépôt local.	
2e bataillon, Toronto : 38 officiers, 420 sous-officiers et soldats	3,737 88
10e do Toronto : 24 do 420 do	3,456 08
13e do Hamilton : 32 do 336 do	3,055 56
38e do Brantford : 21 do 201 do	1,922 54
48e do Toronto : 26 do 336 do	2,934 96
1893 : Districts 3 et 4 :	
Gardes à pied du gouv. gén., Ottawa, au dépôt local : 21 officiers, 276 s.-officiers et soldats	2,292 02
15e bataillon, Belleville, au dépôt local : 20 officiers, 249 sous-officiers et soldats.	2,212 60
57e bataillon, Peterboro', au dépôt local : 19 officiers, 252 sous-officiers et soldats	2,243 89
1893 : District n° 6 : Dépôt local.	
53e bataillon, entre le 4 avril et le 10 juin : lieut. W. B. Neil, balance de solde	3 60
1893 : District n° 7.	
Artillerie royale du Canada, à Halifax, 5-20, août 1893 : 4 officiers, allocation en temps d'exercice à $2.50, $85 ; 5 sous-officiers et soldats, solde en temps d'exercice, à 25c., $19	104 00
1893 : District n° 8, I.P.-E. : Dépôt local.	
Génie de Charlottetown : 3 officiers, 39 sous-officiers et soldats	314 26
1893 : District n° 9 : Dépôt local.	
Artillerie de place, Halifax : 24 officiers, 352 sous-officiers et soldats, $2,870.11 ; allocation supplémentaire, $15	2,885 11
66e bataillon, Halifax : 25 sous-officiers et soldats	143 40
1893 : District n° 11 : Dépôt local.	
Artillerie de place de la Colombie-Britannique : 14 officiers, 216 sous-officiers et soldats	1,650 00
Compagnie d'infanterie de Nanaïmo : 1 officier, 36 sous-officiers et soldats	258 38
1894 : District n° 1 : Camp de London.	
Batterie de camp. de London : 5 offic., 64 s.-off. et sold., $454.52 ; 37 chev. à $1 par j., $444.	898 52
1894 : District n° 2.	
Gardes du corps du gouverneur général, au dépôt local : 16 officiers, 176 sous-officiers et soldats, $1,512.06 ; 157 chevaux à $1 par jour, $1,881	3,393 06
Batterie de campagne de Toronto, au dépôt local : 5 officiers, 74 sous-officiers et soldats, $649.20 ; 29 chevaux à $1 par jour, $348	997 20
Batterie de campagne de Hamilton, au dépôt local : 4 officiers, 74 sous-officiers et soldats, $669.20 ; 28 chevaux à $1 par jour, $336	1,005 20
Batterie de campagne du canal Welland, au camp de Sainte-Catherine : 5 officiers, 74 sous-officiers et soldats, $617.92 ; 29 chevaux à $1 par jour, $345	962 92
1894 : Districts nos 3 et 4.	
Dragons de la Princesse Louise, Ottawa, au dépôt local : 4 officiers, 35 sous-officiers et soldats, $293.86 ; 38 chevaux à $1 par jour, $454	747 86
Batterie de campagne de Durham, Port-Hope, au dépôt local : 5 officiers, 77 sous-officiers et soldats, $649.20 ; 29 chevaux à $1 par jour, $348	997 20
Batterie de campagne de Gananoque, au dépôt local : 6 officiers, 73 sous-officiers et soldats, $652.35 ; 29 chevaux à $1 par jour, $348.	1,000 35
Artillerie de place de Cobourg, au dépôt local : 2 officiers, 41 sous-officiers et soldats	319 20
14e bataillon, Kingston, au dépôt local : 17 officiers, 257 sous-officiers et soldats	2,059 22
57e bataillon, au dépôt local : 15 officiers, 267 sous-officiers et soldats, $2,185.82 ; 4 chevaux à $1 par jour, $48	2,233 82
Batterie de campagne de Kingston, au camp de Barriefield : 6 officiers, 71 sous-officiers et soldats, $640.56 ; 29 chevaux à $1 par jour, $348	988 56
45e bataillon, au camp de Kingston : 6 sous-officiers, 12 jours à 80c. ; 1 soldat, 6 jours à 50c.	60 60
Batterie de campagne d'Ottawa, au camp d'Aylmer : 5 officiers, 67 sous-officiers et soldats, $918.80 ; 29 chevaux à $1 par jour, $29	947 80
Report	46,750 45

Milice active : Solde d'exercice—*Suite.*	$ c.
Report	46,750 45
1894 : District n° 5 : Dépôt local.	
Batterie de campagne de Montréal, entre le 23 juin et le 4 juillet 1894 : 6 officiers, 73 sous-officiers et hommes, $943.78 ; 29 chevaux, $29	972 78
1894 : District n° 7.	
Hussards canadiens de la reine, au dépôt local ; 8 officiers, 71 sous-officiers et hommes, $671.94 ; 82 chevaux à $1 par jour, $861	1,532 94
Artillerie de place de Lévis, au dépôt local ; 6 officiers, 83 sous-officier et hommes	671 52
8ème bataillon, Québec, au dépôt local ; 18 officiers, 253 sous-officiers et hommes, $2,156.52 ; 4 chevaux à $1 par jour, $48	2,204 52
9ème bataillon, Québec, au dépôt local ; 28 officers, 337 sous-officiers et hommes, $2,784.96 ; 4 chevaux à $1 par jour, $48	2,832 96
Batterie de campagne de Québec, au camp de Lévis ; 5 officiers, 71 sous-officiers et hommes, $655.20 ; 29 chevaux à $1 par jour, $377	1,032 20
Batterie "B", Québec, au camp de Lévis ; 2 officiers, 13 jours chacun à $2.50 ; allocations aux hommes, $41.50	106 50
1894 : District n° 8.	
Artillerie de place du N.-B., au dépôt local ; 19 officiers, 211 sous-officier et hommes	1,869 78
Artilllerie de place de l'I.P.-E., au dépôt local ; 6 officiers, 78 sous-officier et hommes	639 12
62ème bataillon, Saint-Jean, au dépôt local ; 26 officiers, 254 sous-officiers et hommes, $2,143.18 ; 4 chevaux à $1 par jour, $48	2,191 18
Cie de carabiniers de St-Jean, au dépôt local ; 3 officiers, 42 sous-officier et hommes	333 36
Batterie de campagne de Newcastle, au camp de Newcastle, 6 officiers, 68 sous-officiers et hommes, $687.24 ; 29 chevaux, $1 par jour, $377	1,064 24
Batterie de campagne de Woodstock, au camp de Woodstock ; 6 officiers, 73 sous-officiers et hommes, $783.98 ; 18 chevaux à $1 par jour, $234	1,017 98
Drury, Major C. W., officier instructeur, 13 jours à $2.50 ; cheval, 13 jours à $1	45 50
1894 : District n° 9.	
Batterie de campagne de Sydney, au camp de Sydney ; 6 officiers, 72 sous-officiers et hommes, moins $19.50 de retenues, $694.59 ; 29 chevaux à $1, $377	1,071 59
1894 : District n° 10 : Camp de Winnipeg.	
Dragons de Winnipeg ; 3 officiers, 30 sous-offic. et hommes, moins $2.34 de retenues	650 52
Dragons du Manitoba, troupe "A" ; 3 officiers, 39 sous-offic. et hommes, moins 20c. de reten.	774 16
Dragons du Manitoba, troupe "B" ; 2 officiers, 40 sous-offi. et hommes, moins $4.11 de reten.	739 99
Batterie de campagne de Winnipeg ; 5 officiers, 74 sous-officiers et hommes, moins $5.20 de retenues, $677.49 ; 29 chevaux à $1 par jour, $377	1,054 49
90ème batallion, Winnipeg ; 22 officiers, 325 sous-officiers et hommes, moins $28.79 de retenues, $2,723.17 ; 4 chevaux à $1 par jour, $48	2,771 17
Holmes, lieut-col., commandant du camp, 12 jours à $5	60 00
Stalker, sergent, sellier et harnacheur, 13 jours à 50c	6 50
Little, D., charron, 13 jours à 50c	6 50
Coutlée, L. W., matériaux pour tir à la cible	15 00
1894 : District n° 11 : Dépôt local.	
Artillerie de place, C.-B. Vancouver : 4 officiers, 78 sous-officiers et hommes	575 74
Gardes, salves et escortes, 1893.	
District militaire n° 1—	
Batt. de camp. de London, 1er juill. : 4 offi., 31 s.-offi. et hommes, $29.35 ; 27 chev., $27.	56 35
District militaire n° 2—	
Batterie de campagne de Toronto, 1er juillet ; 2 officiers, 28 sous-officiers et hommes	23 45
Districts militaires nos 3 et 4—	
Dragons de la Princesse Louise, exposition ; 1 officier, 13 sous-officiers et hommes	22 68
do do escorte, 12 juillet : 2 officiers, 29 sous-officiers et hommes, $19.60 ; 28 chevaux, $28	47 60
Batterie de campagne d'Ottawa, 1er juillet ; 3 officiers, 27 sous-officiers et hommes	25 03
Gardes à pied du gouverneur général, exposition ; 5 officiers, 88 sous-officiers et hommes, 19 musiciens, $71.12 ; 2 chevaux, $2	73 12
do garde, conseil de ville, 8 juillet ; 4 officiers, 38 sous-officiers et hommes, 26 musiciens	44 45
Gardes à pied du gouv. gén., garde, 12 juill. ; 4 officiers, 68 s.-offi. et hommes, 32 musiciens.	63 15
43ème bataillon, garde, 26 sept. ; 4 officiers, 28 sous-offi. et hommes, 17 musiciens	33 35
A reporter	71,379 87

Milice active: Solde d'exercice—*Suite.*

	$ c.
Report	71,379 87
Gardes, salves et escortes, 1893—Fin.	
District militaire n° 5—	
6ème régiment de cavalerie, 27 sept. ; 1 officier, 14 sous-offic. et hommes	26 67
Artillerie de place de Montréal, "Etna," 1er août ; 4 officiers, 16 s.-offi. et hommes	15 12
do 1er juillet ; 3 officiers, 21 sous-offi. et hommes	20 33
do 24 mai ; 4 officiers, 28 sous-offic. et hommes	23 16
5ème bataillon, garde, 27 sept. ; 4 officiers, 78 sous-offic. et hommes, 30 musiciens	66 00
District militaire n° 7—	
Hussards canadiens de la reine, 16-18 sept, : 1 officier, 27 sous-officiers et hommes, $44.99 ; 22 chevaux, 3 jours à $1, 6 chevaux, 2 jours à $1	122 99
Hussards canadiens de la reine, ouverture des séances de la législature, 9 nov. ; 1 officier, 21 sous-officiers et hommes, $12.78 ; 22 chevaux, $22	34 78
District militaire n° 8—	
Artillerie de place du N.-B., 1er juillet ; 3 officiers, 24 sous-officiers et hommes	18 64
do de l'I. P.-E., 1er juillet ; 4 officiers, 21 sous-offic. et hommes	21 43
do do 24 mai ; 4 officiers, 25 sous-offic. et hommes	21 28
District militaire n° 9—	
Artillerie de place d'Halifax, 1er juillet ; 5 officers, 50 sous-officiers et hommes	39 35
District militaire n° 10—	
B. de C. de Winnipeg, 1er juill. : 4 officiers, 26 sous-offi. et hommes, $26.85 ; 6 chev., $6.	32 85
do 24 mai ; 4 officiers, 27 sous-offi. et hommes, $26.55 ; 3 chev., $3	29 55
Conseil des officiers médicaux, entre le 7 et le 10 juillet ; Dr D. Henderson, $3.65 ; Dr J. S. Lynch, $3.65 ; Dr J. H. O'Donnell, $3.65	10 95
Gardes, salves et escortes, 1894.	
District militaire n° 1—	
Batterie de camp. de London, 24 mai ; 4 officiers, 31 sous-offic., $29.05 ; 26 chev., $26	55 05
District militaire n° 2—	
Batterie de campagne de Toronto, 24 mai ; 3 officiers, 23 sous-offic. et hommes	22 53
Districts militaires nos 3 et 4—	
3ème régiment de cavalerie, Belleville, escorte, 29-31 mai ; 2 officiers, 35 sous-officiers et hommes, $68.85 ; 34 chevaux à $1 par jour, $103	171 85
Dragons de la Princesse Louise, réception, 28 avril ; 1 officier, 16 sous-offic. et hommes, $10.33 ; 14 chevaux, $14	24 33
do do ouverture de la session du parlem., 15 mars ; 2 offic., 26 s.-offi. et hommes, $18 ; 27 chev. $27	45 00
Batterie de campagne d'Ottawa, réception, 28 avril ; 2 sous-officiers	1 65
do ouv. de la sess. du parl., 15 mars ; 3 offic., 37 s.-offi. et h.	30 78
do 24 mai ; 3 officiers, 32 sous-offic. et hommes	28 77
Gardes à pied du gouverneur général, 26 avril ; 1 officier, 11 sous-offi. et hommes	8 08
do ouverture de la session du parlement, 15 mars ; 4 officiers, 99 sous.offi. et hommes, 48 mucisiciens	81 16
do réception, 28 avril ; 3 officiers, 116 sous-officiers et hommes,, 41 musiciens	86 98
14ème bataillon, garde, 24-25 avril ; 3 offic., 84 sous-offi. et hommes, 2. j. ; 35 hommes, 2 j.	116 66
49ème bataillon, garde, 29 mai ; 2 officiers, 44 sous-offi. et hommes	27 25
Guy, major Geo., pour avoir passé en revue la batterie de campagne d'Ottawa à Aylmer	4 45
Heron, major W. L., Ottawa, service entre le 29 mars et le 18 avril	50 76
District militaire n° 7—	
Hussards canadiens de la reine, prorogation de la législature, 8 janv. ; 1 officier, 15 sous-offic. et hommes, $9.58 ; 16 chevaux, $16	25 58
District militaire n° 8—	
Artillerie de place du N.-B., 24 mai ; 3 officiers, 17 sous-offi. et hommes	17 80
71ème bataillon, ouverture de la législature, 15 mars ; 17 sous-offi. et hommes	8 85
Artillerie de place de l'île du P.-E., 28 mars ; 4 officiers, 19 sous-offic. et hommes	19 20
do 24 mai ; 4 officiers, 17 sous-offic. et hommes	19 33
do prorogation de la législ., 9 mai ; 3 officiers, 20 sous-offi. et hommes	19 10
do funér. de feu le lieut.-gouv. Carvell ; 3 offic., 15 s.-offi. et hommes	16 35
Milice active de l'île du P.-E., ouv. de la sess. de la lég., 28 mars ; 5 offi., 110 s.-offi. et h.	67 60
do prorog. de la lég., 9 mai ; 5 officiers, 103 s.-offi. et hommes	63 85
District militaire n° 9—	
Artill. de place d'Halifax, ouv. de la sess. de la lég., 4 janv. ; 5 officiers, 56 s.-offi. et h.	37 28
do prorogation de la législature (date fixée en premier lieu), 10 fév. ; 2 officiers, 32 sous-offic. et hommes	22 63
do prorogation de la législat., 12 fév. ; 5 offic., 41 s.-offi. et h.	35 43
63ème bat., ouv. de la législat., 4 janv.; 3 offic., 130 s.-offi. et hommes ainsi que musique.	75 71
66ème bat., pror. de la lég. (date fixée en premier lieu), 10 fév. ; 4 officiers, 109 sous-offic. et hommes ainsi que musique	65 35
do prorog. de la lég., 12 fév. ; 4 offic., 121 s.-offi. et hommes ainsi qne musique	71 65
Curran, lt-col. A. E., A. G. H., comme membre du conseil d'inspection annuelle, 2 j. à $4.87.	9 74
A reporter	73,193 72

Milice active : Solde d'exercice—*Fin.*		$ c.
Report		73,193 72
Gardes, salves et escortes, 1894—Fin.		
District militaire n° 10—		
Batterie de campagne de Winnipeg, 24 mai : 3 offi., 31 s-offi. et sold., $25.70 ; 27 chev., $27.		52 70
do ouv. de la ses. de la légis., 11 jan. : 4 offi., 23 s-offi. et sold.		25 35
Exercice annuel, 1893 (détails déjà donnés).		
Item détaillés dans le rapport de 1892-93 (*voir* le présent rapport, page K—11), $69,421.24 ; moins remboursements subséquents, $125.52		69,295 72
		142,567 49
Moins les sommes suivantes à déduire :—		
Somme due à la fin de l'exercice au payeur Dawson	20 07	
Somme portée au compte de l'exercice 1894-95	3,018 21	
		3,038 28
Total (*voir* page K—2)		139,529 21

Solde des membres de la milice active qui ont suivi les cours dans les écoles d'instruction.

Artillerie : Batterie "A," Kingston ($1,240.32).	
Lieutenants surn. à $1 par jour : A. F. March, $88 ; G. R. Moore, $47 ; J. McRae, $24 ; J. L. Simpson, $10 ; H. F. Sutton, $84	253 00
Officiers surn. pour suivre un cours special, juin 1894—	
Peters, J., lt-col., batterie de camp. de London : 6 j. à $3.90 ; subsistance, 4 j. à $2.50	33 40
King, F., lt-col., do du canal Welland : 6 j. à $3.90 ; subsist., 4 j. à $2.50	33 40
McKenzie, W., lt-col., do de Gananoque : 6 j. à $3.90 ; subsistance, 4 j. à $2.50	33 40
McLean, W., lt-col., do de Durham : 6 j. à $3.90 ; subsistance, 4 j. à $2.50	33 40
Costigan, R., lieut : 6 j. à $1.58 ; subsistance, 4 j. à $2.50	19 48
Service en cour martiale : capit. Dupuis, $5.64 ; capit. Hora, $14.10	19 74
Sous-officiers et soldats	814 50
Artillerie : Batterie "B," Québec, 12 m., et compagnie n° 1, à partir du 1er sept., ($2,152.88).	
Lieutenants surn. à $1 par jour : W. H. Featherstone, $10 ; H. G. Hesslein, $25 ; A. F. March, $137 ; J. H. Marshall, $25 ; E. A. MacNachton, $20 ; N. F. MacNachton, $20 ; A. Roy, $34 ; D. S. Taylor, $85	356 00
Service en cour martiale, capitaines : J. A. M. LeBel, J. B. Peters, W. J. Ray, W. C. H. Wood, chacun $2.82	11 28
Sous-officiers et soldats	1,785 60
Artillerie : Batterie "C," Victoria, juillet et août 1893 ($147.50).	
Lieutenant surn. à $1, C. T. A. Pearse, 48 j	48 00
Solde des sous-officiers et soldats surnuméraires	99 50
Cavalerie : Dragons "A," Québec, au 21 août ; Toronto, à partir du 22 août ($3,001.20).	
Major surn., John M. Duff, 40 j. à $1	40 00
Lieutenants surn. à $1 par jour : R. Cockburn, $150 ; A. F. March, $72 ; A. F. Morkill, $91 ; D. L. McCarthy, $27 ; F. J. McDonald, $88 ; G. D. Palmer, $73 ; V. G. Pelletier, $152 ; A. N. Roy, $32 ; C. Secord, $78 ; F. H. C. Sutton, $112	875 00
Solde des sous-officiers et des soldats surnuméraires	2,086 20
Cavalerie : Dragons "B," Winnipeg ($1,819.46).	
Surn. pour le service, capit. E. A. C. Hosmer, 113 j. à $2.82	318 66
Lieutenants surn. à $1 par jour : J. O. Hickman, $17 ; E. A. C. Hosmer, $71 ; T. W. Goulding, $45 ; J. D. Irwin, $76 ; H. Jackson, $122 ; G. M. Lang, $39 ; A. T. Lawson, $58 ; E. W. M. Mermagen, $76 ; J. H. Mulvey, $122 ; C. S. Wilson, $76	702 00
Solde des sous-officiers et soldats surnuméraires	790 00
Service en cour martiale : capitaines T. W. Goulding et H. W. A. Chambre, $2.82 chacun ; lieutenants G. M. Lang et W. H. Schneider, $1.58 chacun	8 80
A reporter	8,361 36

Solde des membres de la milice active qui ont suivi les cours dans les écoles d'instruction—*Fin.*

	$ c.
Report	8,361 36
Infanterie: Compagnie n° 1, London ($4,450.48).	
Capitaines surnum., à $1 par jour; A. A. Booker, 11; H. J. Bowman, 10; G. W. Cook, 12; H. W. Copus, 12; L. H. Dawson, 90; J. H. Ellis, 13; J. C. Johnson, 20; S. M. Johnson, 4; J. McCaughey, 73; D. E. Stewart, 45	290 00
Lieutenants surnum., à $1 par jour: E. A. Billings, 30; P. S. Bishop, 81; S. T. Blackwood, 51; G. W. Campbell, 6; F. L. Cartwright, 94; T. Congdon, 37; O. M. Denison, 26; W. H. Douthwaite, 27; D. E. Galbraith, 39; A. Galloway, 33; W. J. Green, 92; M. C. Hall, 29; P. A. Malcolmson, 6; H. Martin, 61; J. B. Milliken, 33; H. Morrison, 5; A. S. McCarnock, 79; W. A. McLean, 46; C. N. Pirie, 11; H. R. Poussett, 35; F. T. Steacy, 38; M. M. Stewart, 188; I. Towers, 11; F. W. Turner, 17; W. C. Walsh, 53; H. Watters, 12; W. M. Weir, 16	1,156 00
Service en cour martiale, capit. McCaughey, balance de solde	9 00
Solde des sous-officiers et soldats surnuméraires	2,995 48
Infanterie: Compagnie n° 2, Toronto ($5,625.75).	
Capitaines surnum., à $1 par jour: A. Choate, 81; W. S. Denroche, 14; G. A. Drummond, 40; J. W. Fuller, 15; A. T. Kirkpatrick, 23; J. D. McKay, 60; R. W. Robertson, 31; R. G. Trotter, 15; A. W. Weese, 16	295 00
Lieutenants surnum., à $1 par jour: E. Ashton, 33; W. H. Bennett, 22; T. H. Blacklock, 16; T. F. Brearley, 84; W. H. Bruce, 18; D. A. Cameron, 86; E. D. Cameron, 13; C. Campbell, 12; F. H. Coombs, 10; L. Cosby, 78; D. Donald, 33; W. E. Farewell, 58; H. J. Farr, 29; W. A. Gilmour, 45; D. Grant, 24; W. H. Greenwood, 22; G. H. Guy, 43; O. Heron, 16; J. F. Hunter, 54; T. H. Lennox, 17; W. A. Logie, 13; W. Lott, 78; A. F. R. Martin, 39; D. C. Meyers, 30; J. A. Middleton, 87; J. H. Mitchell, 17; T. Mitchell, 80; A. E. Mullin, 84; G. McDermott, 87; J. McEvoy, 23; A. McGibbon, 46; A. Maclean, 87; C. A. H. Maclean, 82; C. McLean, 150; E. P. McNeill, 16; L. E. Oliver, 86; H. R. O'Reilly, 38; F. M. Perry, 59; J. Preece, 80; W. R. Pringle, 73; E. K. Richardson, 43; G. C. Royce, 34; C. S. W. Scott, 84; J. W. Spence, 43; C. M. Strange, 71; E. O. S. Strange, 14; A. J. F. Sullivan, 42; A. Sweatman, 81; J. A. Thompson, 15; C. Wadsworth, 28; W. Weir, 46; G. S. Wilgress, 77	2,546 00
Solde des sous-officiers et soldats surnuméraires, y compris les honoraires de médecin, etc	2,784 75
Infanterie: Compagnie n° 3, Saint-Jean, P.Q. ($3,697.25).	
Lieutenant-colonel, J. G. Bignell, 20 j. à $1	20 00
Capitaines surnum., à $1 par jour: E. J. Chambers, 12; H. R. Fraser, 6; A. Johnston, 44	62 00
Lieutenants surnum., à $1 par jour: G. E. Beauchamp, 86; C. E. Bourgeault, 83; K. C. Campbell, 20; W. B. Converse, 36; A. Côté, 47; D. E. Deschênes, 69; P. Ferland, 71; F. Fontaine, 69; W. T. Forbes, 17; J. A. O. Gaudet, 18; A. G. Gilmour, 55; R. A. Helmer, 13; G. J. Henderson, 29; R. Howell, 36; A. J. Hubbard, 15; A. Lippé, 21; C. T. MacAdam, 12; G. B. MacRae, 35; D. C. S. Miller, 20; Jos. Paré, 75; John Rosenving, 31; A. Rousseau, 63; J. E. Savard, 69; R. J. Spearing, 12; W. G. Stuart, 15; de M. Taschereau, 82; J. E. Villeneuve, 70; J. H Wilson, 15	1,184 00
Solde des sous-officiers et soldats surnuméraires, y compris les honoraires de médecin, etc	2,431 25
Infanterie: Compagnie n° 4, Frédéricton ($6,036.90).	
Capitaines surnum., à $1 par jour: J. W. Baker, 8; C. H. Fairweather, 12	20 00
Lieutenants surnum., à $1 par jour: A. H. Anderson, 152; J. D. Chipman, 9; G. P. Christie, 90; J. W. Dennison, 86; W. M. Doull, 10; F. W. Givan, 12; W. W. Grey, 90; J. M. Jones, 34; P. G. Lea, 90; A. Mellish, 16; G. W. Mersereau, 23; C. E. Miller, 11; W. M. Moren, 102; T. A. Mulock, 93; W. A. McDuff, 31; D. McLeod, 54; E. MacMillan, 90; D. A. McRae, 91; D. Phinney, 30; T. F. Ritchie, 89; H. L. Ross, 81; H. E. Sawyer, 189; G. A. Sutherland, 27; J. W. Vidits, 15; A. O. Walker, 88; S. A. Watson, 37	1,560 00
Solde des sous-officiers et soldats surnuméraires, y compris les honoraires de médecin, etc	4,456 90
Total (*voir* page K—2.)	28,171 74

Solde d'état-major de service aux camps d'instruction.

Major Guy, solde de payeur d'état-major de district au camp d'Ottawa, du 28 juin au 2 juillet 1892, 5 jours à $3.90	19 50

Employés du service civil : surintendant des magasins et payeurs.	$ c.
District n° 1—	
Dawson, lt.-col. M. D., London, surint. des mag. et payeur de dist., 12 m. au 30 juin	800 00
District n° 2—	
Graveley, lieut.-col. J. F., Toronto, surintendant des magasins, 1er juin au 15 juill. 1893, à $800 ; du 16 juillet 1893 au 30 juin 1894, à $1,000	1,058 57
District n° 3—	
Strange, capitaine F., Kingston, payeur de district, 1er juin au 24 août 1893, à $600 ; du 25 août 1893 au 30 juin 1894, à $1,000	991 00
King, W., Kingston, surint. des magasins, 1er juin au 24 août 1893, à $600 (en retraite)	140 41
do do du 26 août au 25 septembre 1893 (imputé par le département aux dépenses imprévues).	50 00
District n° 5—	
Gray, lieut.-col. John, Montréal, surint. des mag., 1er sept. 1893 au 30 juin 1894, à $100	1,000 00
Fletcher, lieut.-col. John, Montréal, surintendant des magasins, 1er juin au 31 août 1893, 92 j. à $2 ; 1er sept. 1893 au 10 février 1894, 163 j. à $1.50	428 50
District n° 6—	
Frenette, capit. L. E., St-Jean, P.Q., sur. des mag., $1,200, moins $157.88, comme suit : paye au camp, 1-9 juil. 1893, $25.38 ; paye aux caser., 10 juill. au 31 août, 53 j. à $2.50	1,042 12
District n° 7—	
Forrest, lieut.-col. W. H., Québec, surintendant des magasins et payeur de district, du 1er juin au 31 oct. 1893, à $600 ; 1er nov. 1893 au 30 juin 1894, à $1,000	916 67
District n° 8—	
Armstrong, major W. J., St-Jean, N.-B., surintendant des magasins et payeur de district, 1 an au 30 juin	1,000 00
District n° 9—	
McShane, lieut.-col. J. R., Halifax, surint. des magasins, 13 m. au 30 juin 1894, à $100	1,300 00
District n° 10—	
Peebles, lieut.-col. A., Winnipeg, payeur de district, 1er juill. au 29 déc. 1893, à $500	247 75
Fraser, major J., Winnipeg, surint. des mag., 25 août 1893 au 30 juin 1894, à $1,200	1,023 01
District n° 11—	
Jones, capit. A. W., Victoria, C.-B., payeur de district, un an au 30 juin	500 00
District n° 12—	
Dogherty, major G. L., Charlottetown, surintendant des magasins et payeur de district, un an au 30 juin	500 00
Total (porté à la page K—2)	10,998 03

Employés du service civil : armuriers, autorisés.	
Toronto : W. Oldbury, armurier de district, 395 j. au 30 juin à $1.94⅔	768 86
Kingston : W. McCrae, armurier, 395 j. au 30 juin à $1.94⅔	768 96
Ottawa : S. Smallwood, armurier, 365 j. au 30 juin à $1.95	711 75
Montréal : D. Blackford, armurier de l'île Ste-Hélène, 395 j. au 30 juin ; salaire, $1.50 ; rations, 13½c.	645 79
Québec : W. Johnston, armurier, 395 j. au 30 juin à $1.50	592 50
Halifax : J. Egan, armurier, 13 m. au 30 juin à $62.50	812 50
Winnipeg : J. Mason, armurier, 395 j. au 30 juin à $1.95	770 25
Total (porté à la page K—2)	5,070 61

Employés du service civil : gardes-magasins, gardiens, journaliers, etc.	
Chambly ($99.96) :—	
Dion, J. O., gardien, 12 m. au 30 juin 1894	99 96
Charlottetown ($425) :—	
Dogherty, G. P., gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Gillis, John, gardien, 12 m. au 30 juin à $5	60 00
Halifax ($3,284) :—	
Bland, L. J., gardien, 395 j. au 30 juin à $1.25	493 75
Kelly, Jas. P., services aux magasins militaires, du 21 août au 20 octobre 1893, et du 5 fév. au 21 juin 1894, 197 j. à $1	197 00
Kennedy, E., messager, 395 j. au 30 juin à $1	395 00
Lawlor, T., aide-armurier, 395 j. au 30 juin à $1	395 00
Lockhart, A., gardien, 395 j. au 30 juin à $1.25	493 75
Mulvena, A., contremaître, 395 j. au 30 juin à $1.50	592 50
McKenzie, J. T., gardien, champ de tir de Bedford, 12 m. au 30 juin à $16	192 00
O'Donoghue, P., garde-magasin, 395 j. au 30 juin à $1	395 00
Purcell, W. A., gardien, batterie de la Pointe Plaisante, 13 m. au 30 juin à $10	130 00
Hamilton ($80) :—	
Harris, soldat W. J., gardien de la salle d'exercice militaire, 4 m. au 31 oct. 1893 à $20	80 00
A reporter	3,888 96

Employés du service civil : gardes-magasins, gardiens, journal., etc.—*Suite.*	$ c.
Report	3,888 96
Kingston ($2,315.75) :—	
Augustus, Wm., garde-magasin, 1er nov. au 30 juin, 242 j. à $1	242 00
Conley, Henry, garde-magasin, 395 j. au 30 juin à $1	395 00
Coughlan, P., gardien, 395 j. au 30 juin à $1	395 00
Newnham, J. F., commis au magasin, 395 j. au 30 juin à $1	395 00
Swaine, E., contremaître au magasin, 395 j. au 30 juin à $1.25	493 75
Woodhead, T., garde-magasin, 395 j. au 30 juin à $1	395 00
London, Ont. ($1,760.50) :—	
Burton, Fred., ouvrage, 30 j. jusqu'en août 1893, et 150 j. jusq. 16 mai 1894 : 180 j. à $1	180 00
Conroy, John, messager, 395 j. au 30 juin à $1	395 00
Coughlin, Jos., gardien, 395 j. au 30 juin à $1	395 00
Jury, Bert., ouvrage aux magasins, avril 1894, 30 j. à $1	30 00
Pratt, Henry, contremaître aux magasins, 395 j. au 30 juin à $1.50 ; moins, $1 en juillet.	591 50
Ross, J. C., ouvrage, sept.-nov. 1893 : 3 m. à $30	90 00
Williams, John F., gardien, batterie de campagne de London, 395 j. au 30 juin à 20c	79 00
Montréal, salle d'exercices militaires ($456.25) :—	
Emond, capit. J. B., gardien, 1er juillet au 7 déc. 1893 : 160 j. à $1.25 (décédé)	200 00
Fellows, Wm., gardien, 8 déc. au 30 juin 1894 : 205 j. à $1.25	256 25
Montréal, artillerie de place ($395) :—	
Allison, Wm., gardien, 1er juin au 30 sept. 1893 : 122 j. à $1	122 00
Fellows, Wm., gardien, 1er oct. au 7 déc. 1893 : 68 j. à $1	68 00
Johnston, Jas., gardien, 8 déc. au 30 juin 1894 : 205 j. à $1	205 00
Montréal, Isle aux Noix ($182.50) :—	
O'Hara, C., gardien, 1er juillet au 31 janvier : 215 j. à 50c	107 50
Duchaine, T., gardien, 1er février au 30 juin : 150 j. à 50c	75 00
Montréal, Vieux Cimetière, Chemin Papineau ($273.75) :—	
Brown, Wm., gardien, 365 j. au 30 juin à 75c	273 75
Montréal, champ de tir, Côte St-Luc ($365) :—	
Allan, R. W., gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Montréal, Ile Ste-Hélène ($1,914 50) :—	
Adair, J., à $1 : garde-magasin, 7-28 février ; travail, 1-30 avril.	52 00
Bousquet, I., travail, 4 j. en juin 1893, expédition d'équipement de camp	5 00
Freek, L. do do do	5 00
Phillips, J. R., garde-magasin, 395 j. au 30 juin à $1	395 00
Phillips, R., contremaître do à $1.50	592 50
Rowe, A., garde-magasin do à $1	395 00
Taylor, G. do do à $1	395 00
Tessier, A., travail en juillet et août 1893 : 30 j. à $1.25	37 50
Thomas, A. do do	37 50
Montréal, propriétés diverses ($2,857) :—	
Adair, J., travail, 1-31 mars, 1er mai au 30 juin 1894 : 92 j. à $1	92 00
Brown, Walter, gardien, 395 j. au 30 juin à $1	395 00
Donovan, John do do	395 00
Elliott, T. C., commis do	395 00
Hawker, A., gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Martin, Wm., gardien, juin 1893 : 30 j. à $1	30 00
Pettigrew, Thos., gardien, 395 j. au 30 juin à $1	395 00
Suetels, D., gardien, 395 j. au 30 juin à $1	395 00
Warren, Jas., gardien, 395 j. au 30 juin à $1	395 00
Niagara ($546) :—	
Geale, capitaine J. B. (ci-devant de l'armée de Sa Majesté), gardien : 184 j. au 31 déc. à $1, 181 j. au 30 juin 1894, à $2	546 00
Ottawa, salle d'exercices militaires ($1,840.75) :—	
Benbow, T. J., gardien, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Bossé, capit. H., aide-gardien, 26 sept. au 30 juin : 278 j. à $1.25	347 50
Cameron, J., do 19 juillet au 30 sept. 1893 : 74 j. à $1	74 00
Cawdron, H., aide-armurier, 1er nov. au 30 avril : 181 j. à $1	181 00
Pilon, J. A., aide-gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Gard. de la salle d'arm. des Gardes, sergents à $1 : T. C. Lee, 1er juin au 19 juill. 1893, $49; Chas. Gray, 20 juil. au 20 sept., $63 ; John Bloxam, 21 sept. au 30 juin 1894, $283	395 00
Fem. de journ. à $1 : Mlle S. Blais, 24-31 oct., $7 ; Mde O. King, 24-31 oct., 11-19 juin, $15	22 00
Ottawa, magasins militaires ($6,238) :—	
Auclair, Frs., charpentier, 365 j. au 30 juin à $1.35	492 75
Barker, Hy. C., contremaître, 365 j. au 30 juin à $1.50	547 50
Bishop, Thos., journalier, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Corbett, Wm., do 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Donaldson, Joshua, journalier, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Donaldson, Robt., aide-armurier, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Doyle, Wm. G., journalier, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Duffy, W., journalier, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Quinn, Bernard, journalier, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Ryan, M., journalier, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
A reporter	21,029 96

Employés du service civil: gardes-mag., gardiens, journaliers, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	21,029 96
Ottawa, magasins militaires—Suite.	
Simoneau, Jos., journalier, 365 jrs au 30 juin à $1	365 00
Wheatley, Richard, garde-magasin, 365 jrs au 30 juin à $1.25	456 25
Wingate, Jonathan, voilier, 365 jrs au 30 juin à $1.25	456 25
Détaillé sous "Appointements à Ottawa" (page K—8)	726 50
Ottawa, Pointe Nepean ($456.25):—	
Thompson, Geo. G., gardien, 365 jrs au 30 juin à $1.25	456 25
Ottawa, champ de tir ($128.80):—	
Trowbridge, J., aide-gardien, 1er juillet au 20 août 1893 : 51 jrs à 70c	35 70
Cawdron, H., gardien, 21 août au 31 oct. 1893, 1er mai au 30 juin 1894 : 133 jrs à 70c	93 10
Port-Hope, salle d'exercices militaires ($395):—	
Lawrie, J., gardien, 395 jrs au 30 juin à $1	395 00
Prescott ($342):—	
Press, A., gardien, 92 jrs au 30 sept. à 75c., 273 jrs au 30 juin à $1	342 00
Québec ($9,498):—	
Bacon, B. G., journalier, 395 jrs au 30 juin à $1.25	493 75
Beaudoin, J. D., journalier, 395 jrs au 30 juin à $1	395 00
Bissonnette, Romuald, journalier, 395 jrs au 30 juin à $1	395 00
Chrétien, G., journalier, 395 jrs au 30 juin à $1	395 00
Douglas, John, journalier, 395 jrs au 30 juin à $1.25	493 75
Dubé, Chas. J., commis aux magasins militaires, 395 jrs au 30 juin à $1	395 00
Genest, Edouard, gardien, dépôt d'armes et salle d'exercices milit., 395 j. au 30 juin à $1.50	592 50
Genest, J. B. Z., commis au bureau du payeur et int. milit., 395 jrs au 30 juin à 75c	296 25
Germain, Jos., marqueur, 365 jrs au 30 juin à $1	365 00
Gerrett, F., journalier, 395 jrs au 30 juin à $1.25	493 75
Higgins, Henry, journalier, 395 jrs au 30 juin à $1	395 00
Hutchinson, Ed., journalier, 16 juin au 7 sept., 21 sept. au 11 mai : 330 jrs à $1	330 00
Lemieux, Maurice C., gardien, Fort n° 3, Lévis : 26 jrs au 26 juillet à 50c., 339 jrs au 30 juin à 75c	267 25
Lewis, Patrick, artisan, magasins militaires, 395 jrs au 30 juin à $1.50	592 50
Martineau, Ferd., gardien, Fort n° 2, Lévis : 26 jrs au 26 juillet à 50c., 339 jrs au 30 juin à 75c	267 25
McClory, Danl., journalier au bureau de la brigade, 395 jrs au 30 juin à $1	395 00
do comme ordonnance, 395 jrs au 30 juin à 25c	98 75
McHugh, F., gardien de l'Esplanade, 395 jrs au 30 juin à $1	395 00
Richard, A., marqueur, 365 jrs au 30 juin à $1	365 00
Roussell, R. L., gardien, école d'équitation, 313 jrs au 30 juin à $1.25	391 25
Samson, P., gardien, Lévis : 26 jrs au 26 juillet à 75c., 339 au 30 juin à $1	358 50
Smith, John, contremaître, magasins militaires, 395 jrs au 30 juin à $1.50	592 50
Trudel, P. Th., journalier, 395 jrs au 30 juin à $1	395 00
Turcotte, Ls. Eug., journalier, 26 juillet 1893 au 30 juin 1894 : 340 jrs à $1	340 00
Sherbrooke, P.Q. ($237):—	
Rawson, Thos., gardien, 1er juin au 31 oct. 1893 ; 15 janv. au 30 juin 1894 : 320 jrs à 60c	192 00
Hayter, Thos., aide au gardien Rawson à nettoyer les armes, accoutrements, etc., du 53e bat., pendant qu'il était suspendu, 60 jrs à 75c	45 00
Summerside, P.E.I. ($10):—	
Hunt, Ls. B., gardien à la salle d'exercices militaires, 12 m. au 30 juin 1893	10 00
Saint-Jean, N.-B., propriétés militaires ($1,286.25):—	
Armstrong, R., gardien, 365 jrs au 30 juin à $1	365 00
Damary, R. D., gardien, 365 jrs au 30 juin à $1.25	456 25
Horsman, T. W., gardien, 365 jrs au 30 juin à $1	365 00
Wilson, J., gardien, 12 m. au 30 juin 1894	100 00
Saint-Jean, N.-B., salles d'armes ($1,736):—	
Clayton, J. P., gardien, 334 jrs au 30 avril à $1.25	417 50
Hughes, S., gardien, 395 jrs au 30 juin à 75c	296 25
do indemnité de logement, 13 m. au 30 juin à $12	156 00
Lamb, Walter J., gardien, salle d'exercices, 395 jrs au 30 juin à $1	395 00
Smith, J. F., gardien, 395 jrs au 30 juin à $1	395 00
Suter, W. H., gardien, 61 jrs au 30 juin 1894, à $1.25	76 25
Toronto, Vieux fort ($2,516.74):—	
Baldock, Jos. G., garde-magasin, 395 jrs au 30 juin à $1	395 00
Cantlin, Wm., gardien, 395 jrs au 30 juin à $1	395 00
Dalley, Richard, contremaître des magasins, 13 m. au 30 juin à $500 par année	541 74
Greer, Jas., aide-armurier, 395 jrs au 30 juin à $1	395 00
Martin, Alex., sous-contremaître des magasins, 395 jrs au 30 juin à $1	395 00
Pirrie, Robt., garde-magasin, 395 jrs au 30 juin à $1	395 00
Toronto, divers ($223):—	
Woodcock, R., sellier, 9 mars au 30 juin 1894 : 114 jrs à $2	228 00
Vancouver ($50):—	
Turner, John, travail, nettoyage des nouveaux fusils, etc., 40 jrs au 31 mars 1893	50 00
A reporter	39,918 00

Employés du service civil : gardes-mag., gardiens, journaliers, etc.—*Suite.*	$ c.
Report...	39,918 00
Victoria, C.-B. ($1,270.20) :—	
Ireland, C., contremaître, 365 jrs au 30 juin à $1.50	547 50
do aide d'un garçon au magasin avant la vente	5 00
Johnson, W. H., aide-gardien, salle d'exercices, du 6 fév. au 7 mars 1894 : 30 jrs	53 00
Mulcahey, sergt.-major A., gardien, salle d'exercices—	
20 sept. au 10 janvier : différence entre $1.50 par jour et $1.25 reçue de la batterie du	28 25
11 janv. au 30 juin 1894 : 171 jrs à $1.50	256 50
Indemnité de logement, chauff. et éclair., du 20 sept. au 30 juin à $15 par mois	140 50
McDonald, H., aide-gardien, salle d'exercices, 8 mars au 30 juin 1894, à $40 par mois	151 55
do allocation au lieu de logement, chauffage et éclairage, à $10	37 90
Procter, R., aide-gardien, salle d'exercices, 12 janv. au 5 fév. 1894 : 25 jrs à $2	50 00
Winnipeg ($2,444.94) :—	
Street, Major J., gardien, 1er juin au 20 nov. 1893 : 5 m. à $83.33	416 69
Suttie, J., garde-magasin, 395 jrs au 30 juin à $2.50	987 50
Watson, J., gardien, salle d'exercices, 365 jrs au 30 juin à $1.25	456 25
Williams, A., journalier, 1er juin 1893 au 30 juin 1894 : 334 jrs à $1.75	584 50
Total (porté à la page K—2)	43,633 14

Salles d'exercices, champs de tir, etc. : garde et entretien.

Alberton, I.P.-E. ($20) :—	
Maxfield, Edm. C., loyer du champ de tir pour le 82e bat., un an au 1er mai 1894	20 00
Baker's Brook, N.-B. ($10) :—	
Baker, capit. Jesse W., loyer du ch. de tir p. l'us. de la 7e comp., 67e bat., 1 an au 23 avril 1893	10 00
Barrie, Ont. ($22.37) :—	
Cie du Gaz de Barrie, gaz au 31 mars 1894, 12,200 pds à $1.14	13 90
McMillan, John : hêtre et érable de 2 pds, salle d'exerc., 2⅔ cordes à $3.75 ; transp., 50c.	8 47
Belleville ($368) :—	
Coleman, E. H., loyer du champ de tir, 2 ans au 31 déc. 1893, à $51	102 00
Gas Works Coal Yard, Kingston, houille pour la salle d'exercices de Belleville : œuf, 10 tonnes à $5.75 ; poêle, 10 tonnes à $5.85	116 00
Lazier, lt.-col., allocation pour gaz à l'usage de la salle d'exercice, 9 m. au 31 déc. 1893	150 00
Bowmanville ($40) :—	
Cawker, W. R. R., loyer du champ de tir, un an au 31 juillet 1893	40 00
Brantford ($528.92) :—	
Brantford, cité, taxe pour 185 pds d'égout sur les terrains de la salle d'exerc., 1892 et 1893.	14 80
Brantford Electric and Power Co., oct.-mars, mai—	
Lumière incandescente (ne devant pas excéder $190 pour un an), 7 m	141 15
Lumière à arc, 7 m. à $8.33 ; renouvellements, $4.05	62 42
Aqueduc de Brantford, taxes sur la salle d'exercice, un an au 1er mars 1894	10 40
Finkle et Cie : gaz à la salle d'armes et au dépôt, 23,100 pds à $1.50 ; compt., 5 m. à 20c.	35 65
Leonard et Fils, pour le 38e bat. : anthracite, 17 tonnes à $6.25 ; houille à fournaise, 3 tonnes à $6.25 ; bois dur, scié et fendu, 3 cordes à $6.50	144 50
Tisdale, B. G., loyer de la salle d'armes pour les carabiniers Dufferin, 6 m. au 7 déc. 1893	120 00
Brockville ($50) :—	
Hendry, William, loyer du champ de tir, un an à oct. 1893	50 00
Charlottetown ($359.75) :—	
Clarkin, Frères, houille, tonnes : d'Acadie, menue, 24 à $3.10 ; de Sydney, en gaill., 4 à $3.60	88 80
Down, A., bois d'allumage pour la salle d'exercices, 3 charges à $1	3 00
Cie d'éclairage au gaz : gaz, 42,600 pds à $2 ; mètre, 11 m. au 30 avril à 25c	87 95
Cie de téléléphone, I.P.-E., téléphone au bureau de l'intendance, 12 m. au 31 déc. 1894	30 00
Warburton, A. B., loyer du champ de tir de Kensington, saison de 1893	150 00
Chatham, N.-B. ($24) :—	
Ass. de tir de Northumberland, loyer du champ de tir, un an au 31 oct. 1893	24 00
Chatham, Ont. ($75) :—	
Coogan, T. R., capit. Cie n° 4, 24e bat., loyer de salles d'armes pour la compagnie, 3 ans à mars 1891	75 00
Cobourg, Ont. ($60) :—	
MacNachtan, lieut. F. : en mai 1890, pour transport de canons de 18 et de 32 et leurs affûts au hangar actuel, $5 ; loyer du hangar, 3⅔ ans au 31 déc. 1893, à $15	60 00
Cornwall ($50) :—	
Ass. de tir de Cornwall, subvention annuelle pour le champ de tir, au 30 juin 1893	50 00
Dunnville, Ont. ($58.40) :—	
Emerald Lodge, I.O.O.F., loyer de la salle d'exerc., 15 nov. 1892 au 30 juin 1894, à $3 par m.	58 40
Georgetown, I.P.-E. ($25) :—	
Parker, Geo., loyer du champ de tir du comté de King, un an au 20 avril 1893	25 00
Granby, Qué. ($240) :—	
Village de Granby, loyer du hangar et de la poudrière pour la batterie de campagne de Shefford, 18 m. au 30 avril 1894	240 00
A reporter	1,931 44

Salles d'exercices, champs de tir, etc. : garde et entretien—*Suite.*	$ c.
Report	1,931 44
Guelph ($35.40) :—	
Hearn et Crane, loyer du terrain servant de champ de tir, un an au 13 avril 1894	35 00
Light and Power Co., gaz, 9 m. au 2 oct. 1893, 200 pds à $2	0 40
Halifax ($1,474.86) :—	
Cunard et Cie, houille de Sydney pour le bureau de la brigade, 10 chau. à $5.90	59 00
Curren, lieut.-col. A. E., déboursé en 1892 et 1893 : lampes dans le bureau régimentaire et la salle d'armes, $22.20 ; compte du gaz pour la chambre des musiciens, 12 m. au 30 oct. 1893, $20.40 ; tuyau de poêle et appareil à gaz, $16.77	59 37
Cie d'éclairage au gaz d'Halifax—	
Bureau de la milice, 12 m. au 28 avril 1894, 14,700 pds à $2	29 41
Salle d'exercices des volontaires, au 30 avril 1894, 6,000 pds à $2	12 00
Eclairage de 2 lampes à arc p. hangar à canons, 6 m. au 30 sept. 1893, à $8.33 chaque.	99 96
Eclairage de 3 lampes à arc, cour de la salle d'exercices, 5 m. au 31 oct. 1893	95 46
Gates, W. et A., loyer de la ch. des music. p. l'artillerie de place, 12 m. au 31 déc. 1893	36 00
Aqueduc d'Halifax, 1½ an au 30 avril 1894, à $58 (tuyau, 14c. sur $20,000 ; eau, $30)	87 00
Humphreys, lieut.-col. W. M., déb. p. loyer de la ch. des music. : 1892, $140 ; 1893, $160.	300 00
Illuminating and Motor Co., 3 lumières à arc à la salle d'exercices, 6 m. au 31 oct. 1893	112 50
Kennedy, Edw., nettoyage et lavage du bureau de la brigade	2 31
Lawson, Harrington et Cie, huile, d'après comptes, janv. à oct. 1893	15 75
Société de tir de la N.-E., nouvelles cibles au champ de tir de Bedford (payé à H. J. Harris)	146 50
Cie de téléphone de la Nouvelle-Ecosse, téléphones aux bureaux, chemin de Spring Garden et aux magasins sur la rue May, 1 an au 1er déc 1894	70 00
Ritchie, I. N., loyer du magasin, 12 m. au 31 déc. 1894	300 00
Roche, Wm., houille de Sydney, 4 chaud. à $6.15, y comp. le voit. au mag. de la rue May	24 60
Rossbottom, Thos. : arrêt d'une fuite, $1.50 ; couper et empiler du bois d'allumage, $4.50.	6 00
Skinner, Wm., nettoyage, $6 ; enlever un arbre tombé, $3 ; ; enlever la neige de la salle d'exercices, 1893-94, $10	19 00
Hamilton ($994.65)—	
Barnes, Thos., loyer, etc., de champs de tir pour le 13e bataillon, 6 m. au 31 déc. 1893	75 00
Cie d'éclairage au gaz, 12 m. au 30 avril 1894—	
Salle d'ex. : gaz, 354,500 pds à $1.50 ; compteur, $12 ; m. ce qu'ont p. les offic., $107.40.	436 35
Hangar à canons : gaz, 91,000 pds à $1.50 ; compteur, $4.80	141 30
Myles, Thos., et Fils : houille dure pour la salle d'exercices, 57 tonnes à $6	342 00
James Bay, B. C. ($7)—	
Wall, E. F., bois pour la salle d'exercices, 2 cordes à $3.50	7 00
Kingston, Ont. ($2,380.71)—	
Allen, Wm., culture et nivellement de parties du terrain de camp. de Barriefield	50 00
Cie de Bell, téléphones : au bureau de la brigade, 6 m. au 11 déc. 1894, $12.50 ; au magasin et au hangar à canons, 11 m. au 28 févr. 1895, $9.15	21 65
Cataracoui, Cie de ponts de, loyer de pont, un an au 31 déc. 1893	1,403 82
Darling, J. D. W., cordes de bois franc à $5.63 ; salle d'exercices 4, bureau de la brigade 4, hangar à canons 6, salle d'armes 5	106 97
Follest, Wm. : enlèv. des déchets des mag., $10.36 ; nett. des chem. au parc de l'artillerie, 19 à 19c., 4 à 25c. ; nettoyage de 4 latrines aux casernes du parc de l'artillerie, $48.90.	63 87
Gas Works Coal Yard : houille pour poêle, tonnes à $5.85 : bureau de la brigade, 17⅔ ; salle d'exercices, 4 ; hangar à canons, K.F.B., 2 ; Fort Henry, 42 ; non marquées, 30.	559 40
Aqueduc de Kingston, eau à la rue des Casernes, un an au 30 juin '94, $56 ; moins ce qui a été payé par les locataires, $5	51 00
Light, Heat & Power Co., 12 m. au 31 mai 1894 : gaz, 54,500 pds à $2 ; compteur, $4	113 00
Nugent et Taylor, nettoyage, $1 ; Sowards, Jas., 2 cordes de bois tendre, $8.50	9 50
Walsh, P., chaux, 6 boisseaux à 25c	1 50
London, Ont., ($599.00)—	
Cie Bell, téléphone au bureau du payeur de district, 12 m. au 1er nov. 1894	25 00
Carling, T. H., loyer de l'édifice servant de dépôt pour la sellerie et de salle d'armes pour la cie " A," 1er hussards, 10 m. au 5 avril 1894	100 00
Christie, John, loyer de hangar à canons, 11 m. au 1er mai 1894, à $10	110 00
Cie du gaz de la cité, gaz p. la s. d'exerc., 12 m. au 1er avril '94 : 21,000 pds à $1.50 ; c., $2.50.	34 00
Colquhoun et Cie, épin. de Norvège plantées en haie : 153 pds, 60 arbres, $35 ; 16 arbres, $9	44 00
Fallon, Patrick, loyer du champ de tir, 12 m. au 20 mai 1894	125 00
Aqueduc de London, taxe de la propriété sur la rue Wellington, 12 m. au 15 avril 1894	6 00
Mann, John et Fils, houille, 8 tonnes à $5.75	46 00
Walls, Thos., S., bois pour bâtiments militaires, 20 cordes à $5.45	109 00
Moncton ($20)—	
McDonald, capit. A., allocation pour champ de tir, 12 m. au 30 juin 1893	20 00
Montréal ($6,101.65)—	
Allan, R. W. : cibles de 2e classe, 32 à $3 ; cibles de 3e classe, 32 à $2.50 ; divers déboursés se rapportant aux cibles, $135.39	311 39
Baril et Cie, grattoirs, 4 à 60c. ; Beatty, D., réparations d'horloge, 75c.	3 15
Bousquet, J., nettoyage du cimetière militaire à l'île Sainte-Hélène, 4 jours	5 00
Cameron, Geo. W., combustible pour salle d'exercices : bois, 14 cordes à $4.50, 8 à $4, 1½ à $3.83 ; houille bitumineuse, 9 tonnes à $6 ; houille noisette, 2 tonnes à $6	166 75
Dart et Cie, chlorure de chaux, 100 liv. à 5c. ; Painchaud, R. E., réparations, $1	6 00
Descary, Désiré, loyer du champ de tir de la Côte Saint-Luc, un an au 1er mars 1894	900 00
A reporter	8,835 35

Salles d'exercices, champs de tir, etc.: garde et entretien—*Suite.*

	$ c.
Report	8,835 35
Montréal—Suite.	
Henderson et Lovelace: houille à fournaise pour la salle d'exercices, 200 tonnes à $5.75; houille de poêle pour l'île Sainte-Hélène, 7 tonnes à $6.50	1,195 50
Labrecque, Cousineau et Cie : érable pour l'île Sainte-Hélène, 43 cordes à $6.40; dosses pour la salle d'exercices, 15 cordes à $2.50	312 70
Cité de Montréal, taxes d'eau, un an au 1er mai 1894—	
Salle d'exercices, rue Craig : répartition sur $10,450, $420; 11 cabinets d'aisance, $44; 9 urinoirs, $9; moins 3 pour 100 d'escompte, $14.19	458 81
Résidence du gardien, cimetière, avenue Papineau, 7½ pour 100 sur un loyer de $50, $3.75, moins 10 centins d'escompte	3 65
Compagnie du gaz de Montréal, gaz fourni pendant 12 mois	
Salle d'exercices, rue St-Constant, au 31 mars : 380,500 pds à $1.30; compteur, $7.20.	501 85
Salle d'exercices, r. des Allemands, au 31 mars : 389,500 pds à $1.30; compteur, $7.20.	513 55
Carab. Victoria, 37 rue Cathcart, au 19 avril : 393,000 pds à $1.30; compteur, $7.20..	518 10
Royal Electric Co., lampes à la salle d'exercices de la rue Craig, 12 m. au 1er juin 1894, 849 nuits à 45c., 5 à 60c., 326 à 75c.	629 55
Suetens, Désiré, nettoyage du bureau de brigade, dist. n° 5, 12 m. au 30 juin à $5	60 00
Journaliers, du 13 juin au 6 déc. 1893 : arrosage, nivellement et réparations au terrain; lavage des escaliers, galeries, portes et châssis à l'intérieur, ainsi que des cabinets d'aisance; vern. des balustrades de la galerie; bal. des trottoirs : 2,952 heures à 12½c.	369 00
Journaliers, 9 déc. 1893 au 20 fév. 1894, enlèvement de la neige du toit : 1,132½ hrs à 10c.	113 25
Lav. des cab. d'aisance, du 13 juin au 6 déc. 1893, à $5 par mois, $28.40; sciage de bois, $5	33 40
Newcastle, N.-B. ($40)—	
Call, R. R., loyer du bâtiment servant d'abri aux canons, 1 an au 1er mai 1893	40 00
New-Westminster, C.-B. ($310.05)—	
Cie du gaz de N.-Westminster, 2 ans au 1er août 1892 : gaz, 83,100 pds à $3; compt., $10.75.	260 05
Woods et Gamble, loyer du champ de tir à Brownsville, un an au 1er avril 1893	50 00
Ottawa ($2,480.08)—	
Easton, W. H., enlèvement de la neige aux magasins militaires, bassin du canal, hommes, 64½ jours à $1.25; cheval, 15 jours à $2; divers, $2.15	112 79
Elliott et Hamilton, coton à draps de lit, 18 vgs à 25c.; Elmitt, T., couper l'herbe au carré Cartier, $15	19 50
Graham, John ($377.56)—	
Enlèvement de la neige du toit de la salle d'exercices, des châssis et des murs : hommes, 112 jours à $1.25; pour lui, 20 pour 100 sur cette somme, $28	168 00
Pour nettoyer, couper l'herbe, enl. les cendres, etc.: hommes, 52 jrs à $1.50; chev. et charrette, 12 jrs à $2; sel, 3 sacs à 60c.; p. lui, 20 pour 100 s. ces sommes, $20.76.	124 56
Planter des arbres aux magasins, planter et tailler des arbres au carré Cartier : arbres, 22 à $1.50; hommes, 24 jours à $1.50; cheval, 8 jours à $2	85 00
Garello, Louis, tenir en bon ordre les terrains et parterres aux magasins militaires, du 15 juillet au 15 oct. : hommes, 24 jours à $1.50; surveillance, etc., $25	61 00
Gordon, James, enlèvement et charriage de la neige du toit du magasin militaire : hommes, 36 jrs à $1.25; cheval, 2½ jrs à $1; pour lui, 20 pour 100 de commission, $9.50	57 00
Harris, Geo. A., combustible ($128.13)—	
Salle d'exercices : bois franc, 1 corde à $4.25; bois tendre, 2⅞ cordes à $3	12 50
Nouveaux magasins : bois franc, 20½ cordes à $4.25	87 13
Anciens magasins : bois franc, 6 cordes à $4.25; bois tendre, 1 corde à $3	28 50
Kavanagh, Frères, flanelle, savon, etc, $5.36; McKinley et Northwood, posage de deux lampes à gaz à 3 becs, $20	25 36
Macdonald, G. F., tenir le signal d'alarme en bon ordre entre les magasins et le poste des pompiers, 1893	12 00
Maclaren, succ. de Jas., loyer du champ de tir, 1 an au 1er mai 1894	500 00
O'Reilly et Heney, houille ($494)—	
Salle d'exercices : houille œuf, 24 tonnes à $5.50; houille de poêle, 24 à $5.75	270 00
Magasins militaires, bassin du canal : houille de poêle, 20 tonnes à $5.75	115 00
Magasins militaires, pied des écluses : houille de poêle, 12 tonnes é $5.75	69 00
Pointe Nepean : houille de poêle et noisette, 6·9565 tonnes à $5.75	40 00
Cie de gaz d'Ottawa, 9 m. au 1er avril 1894—	
Salle d'exercices : gaz, 53,500 pds à $2; compteur, $6	113 00
Magasins militaires : gaz, 22,400 pds à $2; compteur, $1.80	46 60
Aqueduc d'Ottawa, taxes des magasins militaires, 8 à 14 Canal, 6 m. au 1er nov. 1893 : sur $14,400, $32; cabinets d'aisance, etc., $8.50	40 50
Robillard, O., travail aux magasins—	
Salles d'exercices, sept., 1893 : montage des poêles, 22 à $2; tuyaux, 122 feuilles à 16½c.; grilles neuves, 2 à $4; pièces diverses, $49.80	121 62
Salle d'exercices, avril, 1894 : démontage, nettoyage et emmagasinage de poêles, 23 à $2; posage de bouchons en tôle galvanisée, 18 à 40c	53 20
Magasins militaires, oct., 1893 : démontage, nettoyage et remontage de 9 poêles, $10; divers, $18.80	28 80
Anciens magasins, oct., 1893 : démontage, nettoyage et remontage, 5 à $2; divers, $4.85	14 85
Standard Electric Co., courant pour monte-charge aux magasins militaires, 9 m. au 30 juin 1894, $250 par an	187 47
A reporter	16,288 14

Salles d'exercices, champs de tir, etc. : garde et entretien—*Suite.*	$ c.
Report	16,288 14
Ottawa—Fin.	
Taylor et Gilbert : une rame papier à cible, $5 ; mouches blanches, 30 M. à 20c. ; mouches noires, 25 M. à 25c. ; 100 blancs de cible, $1.75	19 00
Trépanier, L., pour enlever et serrer les double-châssis à la salle d'exercices, juillet 1893	15 00
Workman, Alex., et Cie, ferronnerie	3 70
Femmes de journée à $1 : Mme Mary King, $30 ; Mme F. Goulet, $19	49 00
Owen-Sound ($30) :—	
Telford, Jas. P., major 31e bataillon, trésorier, société de tir du comté de Grey : loyer du champ de tir d'Owen-Sound, un an au 30 juin 1893	30 00
Peterboro' ($228.30) :—	
Curtis, M., et Fils, loyer du champ de tir, un an au 1er mai 1894	45 00
Kingston Gas Works Coal Yard, charb. de poêle p. la s. d'ex., saison 1893-94, 10 ton. à $5.85	58 50
Light and Power Co., gaz pour la salle d'exer., 15 m. au 30 juin 1893, 29,900 p. à $2	59 80
Cie Rathbun, charbon dur pour le 57me bataillon, saison 1892-93, 10 ton. $6.50	65 00
Port-Colborne ($72) :—	
King, lt.-col. F., loyer du hangar à canons p. la batt. c. du C. Welland, 9 m. au 31 mars '94	60 00
Warren, John, bois pour le hangar à canons de Port-Colborne, 2 cordes à $6	12 00
Port-Hope ($72.65) :—	
Kingston Gas Works Coal Yard, charbon de poêles pour la salle d'exercice, 9 ton. à $5.85	52 65
McNaughton, Alex., loyer du champ de tir, 1 an au 1er juillet 1893	20 00
Prescott ($18.75) :—	
Plumb, I. W., charbon noisette pour le fort Wellington, 3 ton. à $6.25	18 75
Québec ($4,944.73) :—	
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphones—	
Cartoucherie et laboratoire, 12 m. au 15 juillet 1894	67 50
Bureau de la côte de la Citadelle, 12 m. au 12 sept. 1894	40 00
Bureau de la rue St-Louis, 12 m. au 1er octobre 1894	40 00
Blais, Jos., sciage de bois pour le bureau de la milice, 30 cordes à $1.25	37 50
Compagnie Chinic, ferronnerie, $8.84 ; Gauthier et frère, vitres de 9 x 14 $\frac{2}{3}$-p., 8 à $1.50	20 84
Hansell, Mme M., lavage des murs et des planchers des bur. du payeur et du mag., 4 j	4 00
Larue, Veuve Naz., loyer d'un terrain sur l'île d'Orléans, 1 an en août 1893	12 75
Lawrence, Geo. B., bois dur, cordes de 128 p. c. à $6 ; salles d'exercices, 143$\frac{1}{4}$; forts de Lévis, 78 ; magasin mil., 40 ; bur. de la milice, 30 ; parc du Génie, Lévis, 20	1,867 50
Lessard, Elzéar, enlèv. de la neige et de la glace du terrain de la cartoucherie et des rues avoisinantes, hiver de 1893-94	240 00
Artillerie de place de Lévis, éclairage : batterie n° 1, $3 ; batterie n° 2, $3	6 00
Montague, Jules, enlèvement de la neige et de la glace des édifices et propriétés de la milice à Québec, autres que ceux de la cartoucherie, hiver de 1893-94	500 00
Compagnie d'éclairage électrique, Montmorency, éclairage de la s. d'exercices de Québec, 12 m. au 30 juin 1894, à $1,300 par année	1,299 96
Noel, F., loyer de l'année, au 1er août 1893, de la propriété sur l'île d'Orléans, employée comme lieu de camp. pour les troupes suivant les instr. de l'école d'artillerie	69 00
O'Rielly, John, ramonage de cheminées à 75c. : magasin, 10 ; salle d'ex., 5 ; bureau, 3	13 50
Plante, Mme Geneviève, loyer, 1 an au 1er août 1893, du terrain de l'île d'Orléans, employé comme lieu de campement	24 00
Ville de Québec, taxes d'eau spé. sur la salle d'exercices pour l'année civique 1893-94	300 00
Richard, A., gardien—	
Pour cibles à la Pointe-Lévis, pour l'exercice annuel de tir pendant la durée du camp : cadres, 12 x 6, 4 à $4.50 ; cadres, 6 x 6, 12 à $3 ; cadres, 4 x 6, 12 à $2.50 ; coton, 50 vgs. à 20c. ; divers, $25.05	119 05
Au parc du Génie : cadres, 6 x 6, 24 à $3 ; cadres, 4 x 4, 24 à $1.75 ; laque, colle, broquettes, etc., $25 ; mouches blanches, 60 M. à 25c. ; mouches noires à 25c. ; coton, 150 vgs. à 20c. ; divers, $35.88 ; moins ce qui a été porté au compte de construction et réparations, page K—29, $147.60	82 28
Nettoyage des cabinets d'aisance au camp du Génie, mai 1894, 5 à $15	75 00
Samson, Pierre, enlèvement de la clôture au camp du Génie à Lévis à l'automne de 1893, et replacement au printemps 1894	30 00
Couvent des Ursulines, loyer des Plaines d'Abraham, sur le côté sud du chemin St-Louis, une année au 1er mai 1894, d'après bail pour 99 ans, daté le 23 fevrier 1803	100 00
Vandry et Matté, nettoyage de 7 tuyaux au magasin, $3.85 ; tuyau en V, $1	4 85
Sherbrooke ($58.45) :—	
Gas and Water Co., éclairage de la salle d'exercices pour l'exercice annuel de 1893	33 55
Terrill, T. B., loyer pour le champ de tir, un an au 30 juin 1893	25 00
Simcoe, Ont. ($14):—	
Collins, E. E., bois pour la salle d'exercice, 5 cordes n° 2 à $2.80	14 00
Souris, P.E.I. ($5.00):—	
Brennan, J. W., charbon, 1 ton, $3.50 ; kérosine, 5 galls à 30c	5 00
Stratford ($30.00) :—	
Walls, Thos. W., London, bois pour la salle d'exercices, 6 cordes à $5	30 00
Strathroy ($10.00) :—	
Walls, Thos. W., London, bois pour la salle d'exercices, 2 cordes à $5	10 00
Sussex, N.-B. ($20.00) :—	
Fairweather, D. M., loyer pour le champ de tir, 1 an au 30 juin 1894	20 00
A reporter	21,878 82

Salles d'exercices, champs de tir, etc.: garde et entretien—*Suite.*	$ c.
Report	21,878 82
Sainte-Catherine, Ont. :—	
Rogers, E. C., bois scié pour la salle d'exercice, 1 corde	6 90
Saint-Jean, N.-B. ($729.63) :—	
Cosgrove, Thos., nett. de cab. d'ais. au mag., $5 ; McAvity et Fils, rép. d'une clef, 25c.	5 25
Succession Drury, W. C., loyer du champ de tir, 1 an au 1er mai 1894	250 00
Lordley, S. B. : 8 cibles, 4 jeux avec mouches et marqueurs, $56 ; 4 jeux de disques et signaux d'alarme, $12	68 00
Cie de téléphone du N. B., loyer de téléphone, 12 m. au 1er déc. 1894	25 00
Parsons et Brown : marmites, 4 à $1.50 ; chapeau de cheminée, $5 ; divers, $8.70	19 70
Starr, R. P. et F. W., charbon pour—	
Magasin, noisette, 17·341 ton. à $5.48 ; "Sydney," 7 chaudrons à $6	137 43
Salle d'exercices, "Sydney," 11 chaud. à $6 ; bois d'allumage, 3 charges à $1.30	69 90
La Tour, 2 chaud. à $6.50 ; Fort-Howe, 2½ à $6 ; Fort-Dufferin, ½ à $6.50	31 25
Cie d'éclair. au gaz de St-Jean, 12 m. en nov. 1893 : gaz, 47,500 p. à $1.80 ; compt., $3.60	89 10
Aqueduc de St-Jean, taxes pour un an au 1er mai 1894 : sur la rue Sidney, $13 ; sur la rue Caermarthen, $17 ; sur le chemin militaire, $4	34 00
Saint-Jean, P.Q. :—	
Towner, W., loyer du terrain pour le champ de tir, pour l'année 1893	50 00
St. Stephen, N.-B. ($20) :—	
Société de tir du comté de Charlotte, allocation pour le loyer du champ de tir, année 1893.	20 00
St. Thomas, Ont. ($95) :—	
Spencer, A. V., loyer du champ de tir pour le 25me bataillon, 1 an au 12 déc. 1893	45 00
Walls, Thos. S., London, bois pour la salle d'exercices, 10 cordes à $5	50 00
Toronto ($1,951.28) :—	
Baird, S., pétrole pour la batterie, $5.40 ; Guy et Cie, réparation de tuyaux, $1.85	7 25
Cie Bell, loyer du téléphone au Vieux Fort, Garrison Common, 5½ m. au 1er oct. 1894	20 63
Berry, Wm., nett. des cabin. d'aisance au Vieux Fort, $68 ; nett. du dépôt de cendres, $8	76 00
Burns, P., et Cie, combustible pour—	
Les magasins militaires, charbon de poêle, 10·15 ton. à $6 ; bois franc, 2 cordes à $6	72 90
Atelier du dépôt d'armes, char., 3 ton. à $6 ; 3 c. de bois franc, $18.25 ; ½ c. de pin, $2.25.	38 50
Batterie de campagne, bois franc, 5¼ cordes à $5.50 ; pin, 75c	29 63
Queen's Own, houille, 7 ton. à $6 ; grenadiers, 7 ton. à $6	84 00
Collins, H. A., et Cie, démontage, nettoyage et remontage des poêles et tuyaux au département de l'intendance	20 00
Consumer's Gas Co.—Salle d'exercices, 11 m. au 31 mai :	
Gaz, 270,800 p. à $1.05 ; moins escompte, $2.78	281 59
48e Highlanders, gaz, 6 m. au 24 mai 1893, 17,100 p. à $1.12½ ; 12 m. au 21 mars 1894, 40,600 p. à $1.05	61 88
Electric Light Co., pour—	
48e Highlanders : lumières, 72 hrs. à 30c. ; pose des fils $5	26 60
Salle d'exercices : hrs. de lampes, 365½ à 5c.	18 28
Hallarn, W. J., pétrole, cheminées, etc., pour le 48e Highlanders, du 3 juin 1892 au 28 janvier 1893	46 40
48e Highlanders, par le col. Davidson : loyer du vieil édifice U. C. C., 1 an au 30 juin 1894	250 00
Matthewson, J. H., pour le 48e Highlanders, nov. 1892 à avril 1894 ; pétrole canadien, 15 galls à 20c. ; pétrole américain, 15 galls à 27c., 91·02 à 26c., 86·98 à 23c., 146·04 à 22c., 44·33 à 21c. ; divers, $25.50	117 64
McArthur, A., jeune, combustible pour—	
Magasins militaires : bois franc, 10 cordes à $5.50 ; 1 corde de bois tendre, $3	58 00
Atelier de la s. d'armes : b. scié, 1½ c. à $6.50 ; ½ c. de bois tend., $1.50 ; 1 t. de char., $6	17 25
McArthur, W. J., combustible pour—	
Magasin : charbon de poêle, 29 ton. à $6 ; 1 corde de bois tendre, $4	178 00
G. à P. du G. G., bois franc, 16 cordes à $5.50 ; batt. de campagne, 6 cordes à $5.50	121 00
Queen's Own, charbon dur, 7 ton. à $6 ; grenadiers, charbon de poêle, 7 ton. à $6	84 00
Atelier de la salle d'armes : charbon noisette, 3 ton. à $6 ; 1 tonne de charbon mou, $5.50 ; bois franc, 4 cordes à $5.50 ; 1 corde de bois tendre, $4	49 50
Highlanders : bois de 2 pds., 14½ cordes à $6 ; 1 corde de bois franc, $5.50 ; pin scié, 3½ cordes à $5 ; 1 tonne de charbon mou, $5.50	115 50
Rogers, Elias et Cie, comb. p. les Highlanders en 1893 : bois franc scié et fendu, 13 cordes à $6.50, 4½ à $6 ; pin, scié et fendu, 3 cordes à $5 ; 1 tonne de charbon, $5.50	132 00
Stafford,—couper de l'herbe et des mauvaises herbes : au Vieux Fort, $13 ; à la poudrière et au parc de l'artillerie, $3	16 00
Aqueduc de Toronto, taxes du Vieux Fort, rue Bathurst, 9 m. au 30 juin 1894 : eau, 49,840 galls à 12½c. le M. ; compteur, $22.50	28 73
Vancouver, C.-A. ($191.50) :—	
Crickmay, Wm., loyer de l'Imperial Opera House p. servir de s. d'ex., 3 m. au 31 mars 1894.	150 00
Coleman, Evans, charbon pour la salle d'exercices, 1 tonne à $8	8 00
Cie du gaz de Vancouver : gaz pour la salle d'exercices, au 1er avril 1894, 17,200 p., $43 ; compt., $1 ; déduct. faite de ce qui a été payé par d'autr. pour la quant. brulée, $10.50	33 50
Report	24,923 13

Salles d'exercices : champs de tir, etc. : garde et entretien—*Fin.*	$ c.
Report	24,923 13
Victoria, C.-B. ($1,136.05) :—	
Jones, capit. A. W., payeur de district, allocation pour loyer de bureau, 13 m. au 9 juill. 1894, à $20	260 00
Rayner, T. G., bois pour la salle d'exercices, 2 cordes à $3.75	7 50
Victoria, municipaliié de la cité de—	
Loyer d'étaux dans le bâtiment du marché, pour emmagasinage, à $8 par mois chaque : 5 étaux, 11 m. au 9 fév.1894 ; 3 étaux, 3 m. au 9 mai	512 00
Eclairage du bâtiment du marché pour exercice militaire, du 2 mai au 30 déc. 1893	163 95
Victoria et Esquimalt, Cie de téléphone de—	
Bureau du payeur, téléphone, 12 m. au 30 juin 1894, à $4	48 00
Dans le bur. de S. A. G. : construct., 14 fév., $35 ; loyer, 14 fév. au 30 juin à $5, $22 70	57 70
Aqueduc de Victoria, taxes sur la salle d'exercices, 6 m. au 31 déc. 1893, à $2.50	15 00
Victoria West Coal and Wood Yard : houille pour la salle d'exercices, 4 tonnes à $6.35, 3 à $6.50, 2 à $6.75 ; houille pour le bureau du payeur, 2 tonnes à $6.75	71 90
Windsor, N.-E. ($5.24) :—	
Bureau du payeur, Halifax, loyer de " l'empiètement " n° 51, p. la salle d'exerc	0 24
Irons, Mme Anne, loyer des terrains de la salle d'exercices, 1 an au 1er mai 1894	5 00
Winnipeg ($1,945.11) :—	
Cie Bell, téléphone dans le bureau du S.-A. G, 12 m. au 1er août 1894	50 00
Clarendon Hotel, loyer du bureau de brigade, mars 1893	15 00
Electric and Gas-light Co., gaz p. la salle d'ex., 12 m. au 1er juin 1894, 155,800 pds à $2.70	420 66
Graham, C.W., ferronnerie p. le S.A.G., $7.30 ; Smith, W.H., plombage à la s. d'exerc., $3.25	10 55
Scott, J. H., loyer de l'édifice servant de magasin militaire, du 1er janv. au 30 juin 1894	300 00
Scott, T. H., loyer de l'édifice du magasin militaire, du 1er juillet au 31 déc. 1893	300 00
Aqueduc de Winnipeg, taxes sur la salle d'exercices, 1 an au 30 sept. 1894	25 00
Western Coal Co. : charbon mou p. la salle d'exercice, 2 tonnes à $7.40 ; bois de corde, $5 ; charbon dur, 86 tonnes à $9.35 (salle d'exercice), 42 tonnes ; bureau du S.-A. G., 16 ; magasins mil., 16 ; bureau du payeur, magasins, 10 ; ateliers de la salle d'armes, 2)	823 90
Woodstock, N.-B. ($40) :—	
Dibblee, F. H. J., loyer de la salle d'armes et du hangar à canons pour l'emmagasinage de l'équipement de la batterie de camp. de Woodstock, 1 an au 11 juin 1894	40 00
York, Ont. ($15) :—	
Verth, Mme Agnes, loyer du champ de tir pour le 37e bat., 1 an au 30 juin 1893	15 00
Total, (porté à la page K—2)	28,064 53

Proprtétés militaires : Construction et réparations.

Frèdéricton, N.B. ($1,656.88).

Esmonde, J. R., Ottawa : fourneau et tablette de 9 pds à $20, $180 ; 2 réservoirs en arrière, $17 ; 3 plaques carr., $13.50 ; 4 ronds, $6 ; 2 couvercles, $2.70 ; 30 briques réf. rondes, $15	234 20
Estey, R. A., bois de service, $146 ; Loggie, major, coût des buttes, $3.96	149 96
Kitchen et Shea : 2 nouv. cabinets d'ais. au logement des officiers, $75 : trav. de plomb., $105.72	180 72
Macky, R. Hy., peinture, papier-tenture, etc. : au logement du major Gordon, $135 ; à la maison D, $60 ; chez le capitaine Hemming, $30 ; au logement du commandant, maison D, $25 ; chez le capitaine McDonald, $9	259 00
Neill, J. S. : fortes pentures de porte, 4 paires à $1 ; ferronnerie, $2.75	6 75
Rossborough, Wm. *($264.25) :—*	
Plâtrage et blanchissage à la chaux des chambrées	65 00
Percement d'un mur de pierre et confection d'une porte aux casernes	40 00
Construction d'une chambre de 12x2, plancher, etc., au logement du major Hayes	48 00
Réparation d'un mur de pierre de la cave au logement du capit. Hemming	25 00
Répar. au toit en ardoise des casernes, $20 ; chapeaux de chem. galv. p. salle d'ex., 2 $20	40 00
Badigeonner 2 chambres pour le sergent Moore, $15 ; divers, $31.25	46 25
Saunderson, A. H. : nouveau plancher en bois franc aux casernes, $ 240 ; répar. aux fenêtres et aux cadres des portes, $55 ; toiture d'une véranda, $95 : nouv. planchers dans les salles de récréation ; nou. marches aux escaliers, $75 ; nouv. planchers en b. fr. à l'ord. des officiers, $40 ; nouv. planchers en bois franc, corridor inférieur dans la maison B, $25 ; nouv. plancher en bois franc, salle de l'ordinaire, logement des offic., $20 ; nouv. planchers d'épin. dans la cuisine du capit. Hemming, $12	562 00

Kingston : Etats de paiements ($2,564.98).

Collége militaire royal : construction, réparations et économie générale ($1,165.88).	
Birtles, sergent-major H., surintendant, 13 mois au 31 mai 1894 ; 340 jours de sem. à $1	340 00
Keeler, Geo., charpentier, 263 jrs à $1.75 ; Wilson, Geo., ouvrage, 231½ jrs à $1.25	749 63
Journaliers à $1.25 : F. Clark, 20 jrs ; C. Kingswell, 29 jrs ; W. W. Wood, 12 jrs	76 25
Résidence du général Cameron : Réparations, 1er au 17 nov. 1893 ($68.25).	
Maçons : Robt. Free, 9 jrs à $3 ; S. Conley, 11 jrs à $2.50	54 50
Journalier, Neil McCay, 11 jrs à $1.25	13 75
A reporter	2,891 01

Propriétés militaires : Construction et réparations—*Suite.*	$ c.
Report	2,891 01
Kingston : Etats de paiements—Fin.	
Fortifications : Réparer les anc. écuries p. établer les chevaux des officiers, nov. et déc. 1893 :—	
Contremaître, B. Asselstine, 31½ jrs à $2.50 ; charpentiers, etc., $162.95	241 70
Fort-Henry : Conversion en magasin militaire, oct. à mai :—	
Charpentiers, peintres, journaliers, etc	768 80
Casernes de la Tête-du-Pont : Rempl. et nivell. des terr. en arrière du bâtim. bleu (Blue Building).—	
Charpentiers, journaliers, etc., mars, avril, mai 1894	158 95
Barriefield :—	
Prolongement des plates-formes de tir, et construction de porte-cibles et de plates-formes.	54 70
Creusage et épreuve des puits sur les lieux de campement	12 53
Drainage et remplissage de mares stagnantes sur le champ de parade	94 17
Kingston : Comptes ($10,048.35).	
Allen, Wm., réparation d'une clôture, $5 ; Asselstine, B., usage de vérins, $8.50	13 50
Anglin, S., et Cie, bois de service pour : collège M. R., $102.24 ; fortifications, $458.97 ; parc d'artillerie, $190.49 ; école d'équitation de la batterie "A", $42 ; divers, $25.12	818 82
Anson, R., réparations aux planchers, aux escaliers, à la toiture, bloc C, $200 ; aux planchers et crépi, bloc B, $125	325 00
Bastow, J. G., plombage, $52.49 ; Chown, E. et Fils, briquetage, $79	131 49
Chown, Chas. D., posage au fort Henry de six fournaises à air chaud, Marvel n° 142, à charbon, avec double enveloppe, $480 ; matériaux divers, $175.40 ; ferblantier et aide, posage de fournaises, 20 jrs à $3.50, $70	725 40
Esmonde, J. R., pour les casernes de la Tête-du-Pont : 1 fourneau de 6 pds et tablette à $20, $120 ; réservoirs, 2 à $8.50 ; divers, $45.20	182 20
Gates, Wm. Jas., construction de buttes	2,240 70
Gray, John, constructeur et entrepreneur au fort Henry, $162.45 ; au parc d'artillerie, $4 ; chez le général Cameron, $70.22	236 67
Horsey, R. M., et Cie, ferronnerie et réparat., etc. : à la résidence du gén. Cameron, $101.74 ; au collège M. R., $126.16	227 90
Hunter et Harold : toiturage en bardeaux et enlèvem. des vieux bardeaux, 44 carrés à $4.75 ; divers, $23.94 ; enlever le vieux mât de pav. et en fournir et ériger un neuf, $60	292 94
Jamieson, Jos., plombage, etc., au collège militaire royal	674 56
Kennedy, Tim., au collège M. R. : charriage de terre, hersage et nivellement du champ des courses, etc., 21 jrs à $2.50 ; engrais, 50c.	53 00
Langdon, Wm., constructeur et entrepreneur : ouvrage au collège M. R., $497.25 ; aux casernes de la Tête-du-Pont, $13.62	510 87
Milo, T.W., vitres, peinture, etc. : p. les étables du parc d'artil., $27.69 ; p. fort Henry, $3.96	31 65
Muckleston et Cie, ferronnerie pour le collège M. R., $76.59 ; fort Henry, $131.79 ; parc d'artillerie, $5 ; divers, $26.96	240 34
McKelvey et Birch, ressorts de porte pour le collège M. R.	8 50
McLeod, John : cadres 14½ x 20¾, 29 à 60c. ; seuils en chêne 3 x 7 x 3½, 25 à 60c. ; châssis 14¼ x 15½, 65 à 30c. ; divers, $15.66	67 56
McMahon, John, constructeur : travaux au fort Henry, $11.90 ; au fort Frédéric, $52.80 ; divers, $36.59	101 29
McMahon, John, au collège M. R. : fenêtres droites, 57 à $1.50 ; divers, $4.50	90 00
McMahon, Thos. et Cie, peinture, vitrage, badigeonnage, etc. : au collège M. R., $52.15 ; au logement du gén. Cameron, $64.60 ; pièce justificative manque pour $607	723 75
Nugent et Taylor, plombage p. : Batterie "A," $38.53 ; collège M. R., $59.07 ; bornes.font. 85c	98 45
Oldreive et Horn, réparat. au mât de pavillon, $10 ; Rathbun et Cie, bois de serv., $58.49	68 49
Power et Fils, services d'architectes, divers édifices militaires à Kingston, 11 mois au 31 mars 1894, 288 jrs à $2.50	720 00
Rogers, H., aux casernes de la Tête-du-Pont : réparat. au toit, aux caves et aux égouts, et bétonnage de partie du sous-sol des édifices des cellules	287 00
Ruddy, E., ouvrage au champ de tir de Barriefield, juin 1893—	
Enlever la glaise du champ de tir, et constr. des plates-formes de tir : ouvrage, 49 jrs à $1.40 ; attelage, 19½ jrs à $3 ; charrette et cheval, 4½ jrs à $2.5	136 98
Prolongement des plates-formes de tir : ouvrage, 20 jrs à $1.40 ; attelage, 4 jrs à $3 ; cheval et charrette, 2 jrs à $2.50	45 00
Savage, Frères, nettoyer, peinturer et tapisser le logement des officiers n° 1, $83.26 ; la pièce justificative manque, $378.63	461 89
Simpson, B., reconstruction de 73 pds de maçonnerie et réparation au reste du mur de revêtement de la rue aux vieilles casernes du parc d'artillerie	421 00
Spence, R. A., boiserie de la cave, châssis, etc., au bâtiment bleu (*Blue Building*), casernes de la Tête-du-Pont	3 55
Toner, W., ouvrage au collège M. R. : faucher, 12½ jrs à $3.50 ; râteler, 2 jrs à $2.30 ; faucheurs, 7 jrs à $1.25	57 10
Wilmot, N. : ferrements d'escalier, 471 liv. à 10c. ; ouvrage de forge, $5.65	52 75
A reporter	14,270 21

Propriétés militaires : Construction et réparations—*Suite.*	$ c.
Report	14,270 21
London, Ont. ($1,288.88).	
Brock, John, pose de tigés en fer à 6 fenêtres au soubassement	12 00
Burns, John, et Cie, Montréal : briques réfractaires, 32 à $2 ; forts carrés, ronds et couvercles, 7 ass. à $10 ; cadres de grilles, 2 à $5 ; grilles, 3 à $3 ; divers, $4.50	157 50
Greer et Wigmore, posage de 71 carreaux de verre à la salle d'exercices	19 80
Heard et Cie, plombage, $51.08 ; Howard, Thos., rouleau en pierre, $15	66 08
Leigh et Cie, plombage, $288.32 ; McKenna, D., rép. aux murs et fondations de la poud., $85.	373 32
Toll, Peter ($565.18)—	
Réparation du carreau en briques à l'écurie des officiers	30 08
Cibles, 6 x 12 pds, 16 à $2.25 ; réparations, $13.50 ; divers, $4.60	54 10
Bois de service, 11,000 pds, $337 ; la pièce justificative manque pour $144	481 00
Wyatt et Fils, fourniture et achèvement de la baignoire, et de l'appareil à chauffer l'eau pour les bains aux casernes	95 00
Montréal ($4,578.38).	
Baril et Cie, charpentiers, réparations à la salle d'exercices militaires	9 23
Burns, John, et Cie ($889.77)—	
Réparations des serpentins dans la salle d'armes des Royal Scots, salle d'exercices	108 07
Pose de 2 barres pour attacher les chevaux à la salle d'exercices	61 70
Extrémité septentrionale de la salle d'exercices ; couvert. des tuyaux princip., réparations des serpent. et des tuyaux à vapeur, fournit. et posage de jalousies et double-châssis.	350 00
Temps et travail supp., entreprise, poser des encâdrements aux fenêtres et boiser les murs, et les remplir de bran de scie, fournir et peinturer la boiserie à la salle d'exercices	50 00
Nettoyage de six fournaises, posage de plaques neuves et fourniture de deux jeux de brosses en acier, à la salle d'exercices	150 00
Chang. aux tuyaux de chauffage à l'eau chaude dans la s. d'arm. de la caval., salle d'exerc	75 00
Quartiers de l'artillerie de place, posage d'un raccord de tuyau à gaz dans la salle d'exerc., $50 ; posage de m.-cour. en fer, $30 ; changer les portes et poser des serr., $15	95 00
Deschêne, Théo., posage de papier-tenture, maçonnerie, etc., à l'île aux Noix	25 00
Garth et Cie, plombage et réparations à la salle d'exercices	295 40
Hamilton, F., modifications et réparations à la salle d'armes du 6e fusilliers, à l'entreprise	612 00
Martel, S. H., 6 écriteaux en ferblanc, $4 ; Maxwell, E. J., et Cie, bois de service, $15.48	19 48
Norris, Jas., charpenterie au bureau de la brigade	18 00
Régiment du prince de Galles : frais encourus par l'enlèvement d'environ ⅓ de la salle d'armes pour le bureau de la brigade, le déplacement des murs et des cloisons, l'aménagement et le plancher de l'intérieur, et leur construction convenable pour les besoins du régiment (aucun détail sur la pièce justificative)	2,689 50
Tessier et Thomas, travail à l'île Sainte-Hélène, ouverture et réparations des tuyaux d'égout, 8 jrs chacun à $1.25	20 00
Ottawa ($1,535.99).	
Askwith et Neville, ouvrage au champ de tir ; réparations en juillet et août 1893, $706.29 ; fourniture et reconstruction d'une longue clôture, $150 ; bois de service et réparation de l'extrémité nord de la longue tranchée, $45 ; câdre de cibles, 24 à $2.50 ; relèvement de la clôture abattue par une tempête, $10 ; fourniture et construction d'un tambour et d'un plancher neuf, etc., aux quartiers des tireurs, $35	1,006 29
Birkett, T., sonnette de porte pour la maison de la Pte Nepean, $2.50 ; Cawdron, H. G., payé homme pour monter au haut d'un mât de pavillon, $1	3 50
Graham, John, confection d'un chemin en arrière de la salle d'exercices	3 00
Howe, Wm., réparation des fenêtres, etc., à la salle d'exercices	2 25
Morel et Gagnon : nouveaux blocs en chêne avec chevilles pour le mât de pavillon à la Pointe Nepean, $12 ; réparations à la maison du gardien de la Pte Nepean, $86.22	98 22
Robillard, O., travail à la salle d'exercices, déplacement de 4 ventilateurs, boucher des trous dans le toit, ouverture sur la grande salle, $33 ; réparat. des trous du toit là où des dégâts ont été causés par la glace, $22.90 ; réparer des conduites d'eau, etc., $13.50	69 40
Robillard, O., réparat. du toit des magasins de la milice au bassin du canal ; pose de nouvelles plaques sous les défectueuses, 15 carr. à $6 : peinturer le toit avec la meilleure peinture métallique, 91 carrés à 15	103 65
Trépanier, L. S. ($249.68)—	
Salle d'exercices militaires : réparat. de fenêtres, $55.78 ; posage de double-châssis, $25	80 78
Pointe Nepean : clôt. neuve, $53.90 ; changer la barrière de la clôture en pierre au mag., $40	93 90
Magasins militaires : réparations des murs, $30 ; posage de gouttières au-dessus des portes ; renouvellement des seuils en chêne et peinturage, $45	75 00
Québec : Salaire des ouvriers ($5,830.43).	
Batterie "B" :—	
Casernes, division de campagne, réparations au toit, mai 1894	28 00
Logement du capit. Fages, réparations et appareils	117 61
Chambrées, portes et escaliers neufs, changement des cloisons, etc	129 32
A reporter	21,948 39

Propriétés militaires : Construction et réparations—*Suite.*

	$ c.
Report	21,948 39
Québec : Salaires des ouvriers—Suite.	
Bâtiments du camp :—	
Nouvelles fondations et nouveaux planchers à la cuisine des officiers, etc., toit neuf au corps de garde, etc. : charpent. et journaliers, $188.68 ; 20 p. 100 de commission, $37.73	226 41
Cartoucherie :—	
Dommages causés par le feu : renouvellement des planchers, murs et châssis, etc.:—	
Charpentiers, journaliers, etc., $124.15 ; 20 p. 100, profit de l'entrepreneur, $24.83	148 98
Drainage des latrines, réparations et nettoyage d'un égout brisé	10 25
Ecurie de la cavalerie :—	
Transformation d'une partie des écuries en hangar à canons	177 59
Citadelle :—	
Chambres des casernes : blanchissage, réparation des planchers, portes et fenêtres, etc	293 01
Murs des casemates : étançonnage du mur frontal	17 04
Département des cellules : aménagement de 8 nouvelles cellules	494 30
Egouts : nettoyage et réparation des égouts, fosses d'aisance, grillages, etc	126 81
Redoute de Jebb : renforcer le mur	5 65
Quartiers des officiers ; aménagement de 3 cabinets et bassins	174 42
Vieilles écuries : les transformer en magasins et bureaux	289 75
Salle d'exercices militaires :—	
Latrines : ouverture et nettoyage du tuyau d'égout	11 25
Cloison pour faire un dépôt de canons de 6 et 9 pcs	20 50
Plates-formes pour canons de 6 et 9 pcs	153 25
Murs de fortification :—	
Reconstruction d'une partie du mur	107 46
Ile d'Orléans :—	
Renouvellement des plate-formes destinées aux canons	29 62
Lévis :—	
Fort n° 2, réparation d'une cheminée défectueuse :—	
Briquetiers, travail, etc., $23.95 ; 20 pour 100 de commission, $4.79	28 74
Camp permanent : réparations à l'étang et aux ponts ; construction de 4 cabinets :—	
Menuisiers et journaliers, $151.13 ; 20 pour 100 de commission, $30.22	181 35
Ancien hôpital militaire :—	
Améliorations à l'édifice occupé par Drolet	694 29
Charriage des déchets des caves, hangars et maisons occupés par Drolet et Fitzgerald	56 50
Conversion de parties de l'ancien hôpital en quartiers pour les militaires mariés	1,466 71
Ecole d'équitation :—	
Peinturage du toit métallique, réparations des portes et fenêtres	46 62
Buanderie :—	
Démolition d'un vieux bâtim. en bois, construct. d'une cheminée à la buand. et rép. du toit	95 00
Bureau de la rue St-Louis :—	
Lieut.-col. Forrest, deniers avancés pour payer les réparations	700 00
Québec : comptes ($7,954.09).	
Barbeau, Nap., toiture, etc., $25.36 ; Binet, A. J., chaux, 4 boiss. à $2	33 36
Brown, J. et W. D. : épinette rouge emb., 2,381 pds à 1½c. ; divers, $7.90	43 61
Cie Chinic, pour l'ancien hôpital : tôle galv., 1,128 liv. à 6½c., 2,186 à 7c., 1,122 à 7½c. ; ferblanc, 115 liv. à 28c. ; clous à toiture, 115 liv. à 10c. ; 3 brls de plâtre, $6.50 ; divers, $15.98	376 67
Cie Chinic : ciment de Portland, 7 brls à $3, 1 à $3.50 ; divers, $17.66	42 16
Cook, G., réparer des serrures, $1.60 ; Cie de Ciment Gauvreau, divers, $15.20	16 80
Gagnon et Frère : poids en fonte, etc., 682½ liv. à 3c. ; divers, $3.33	23 81
Giguère, P. P., plombage, etc., au vieil hôpital, $486.37 ; divers, $214.25	700 62
Giroux, Pierre, chaux, 174 boiss. à 20c. ; Guillot, F., charriage de pierre, 4 charges à $1.50	40 80
Hooker, A. E., épinette rouge embouv. pour boiserie, 2,215 pds à $15	33 22
Hudon, Max., portes, 5 à $3 ; Jinchereau, J. B., mortier, $3	18 00
Johnston, Wm., rép. 8 serrures, $4 ; Lachance, J., chaux, 20 boiss. à 20c	8 00
Latouche, Pierre, chaux, 20 boiss. à 84c	16 80
Leclerc, B. : crochets, 16 douz., à $2.50 ; forgeage, $28.60	68 60
Léonard, B., peinturage, papier-tent., etc., aux quartiers du cap. Benson, $321.23 ; cap. Fages, $6.20 ; capit. Farley, $621.93 ; col. Montizambert, $316.15 ; capit. Ogilvy, $41.55 ; capit. Rivers, $65.66 ; du lieut. Thacker, $38.04 ; du parc d'artillerie, $37.48 ; de la batterie "B," $25.20 ; de la cartoucherie, $28.58 ; cellules, $27.11 ; hôpital, $54.55 ; divers, $12.53	1,596 21
Maguire, Jas., plombage : quartiers des officiers, $296.73 ; pour le capit. Fages, $45.56 ; pour le capit. Rivers, $161 ; buanderie, latrines de l'hôpital, etc., $23.72 ; divers, $5.05	532 06
Martel, J. B. : supports, 81 à 50c. ; forgeage, $78.11	118 61
Mathieu, Jos., charpenterie, bois de service : cartoucherie, $220.27 ; do clôtures, $45 ; do, double-croisées, $87 ; hôpital, $104.69 ; cavalerie, $23.76 ; divers, $28.65	509 37
Mathieu, Ls. Jos., inspect. des trav., du 1er juill. au 31 mai, 287 jours à $3 ; voyages, $27.20	888 20
Mechanics' Supply Co. : bassins de lavabo blancs, 3 à $14 ; emb. unitas, 3 à $12 ; plomb en feuille, 585½ liv. à 6c. ; IV PS elliptiques, 3 à $8.50 ; divers, $70.70	209 33
A reporter	32,780 12

Propriétés militaires : Construction et réparations—*Suite.*	$ c.
Report	32,780 12
Québec : Comptes—Suite.	
Nesbitt, E. T., bois de service pour : écuries, $201.80 ; ancien hôpital militaire, $116.93 ; ancien palais de justice, $41.78 ; cavalerie, $15.78 ; quartiers du capit. Fages, $13.70 ; casemates, $13.34 ; divers, $65.86	469 19
Pruneau, A. R., et Cie : plâtre de Paris, 11 brls à $2 ; ciment de Portland, 2 brls à $3 ; tuyaux d'égout de 6 pcs, 22 à 60c. ; tuyaux, 9 pcs, 13 à 90c. ; divers, $8.70	61 60
Picard, Jos., bois de service, $49.39 ; Rhéaume, P. F., ferronnerie, $58.22	107 61
Peters, Simon, bois de service pour : casemates, $114.37 ; quartiers des officiers, $7.80 ; vieilles casernes de cavalerie, $69 ; écuries, $20.91 ; divers, $128.37	340 45
Peters, W. J., entrepreneur et constructeur, travaux faits aux quartiers des officiers, batterie "B", A.R.C., rue Saint-Louis, du 11 sept. au 15 oct. 1893	223 33
Richard, A., travaux faits au camp permanent, Lévis, 1893 : cèdre, 903 pds à 12c., 42 à 18c., 925 à 3c. ; étançons, 180 pds à 10c., 3,330 pds M.P. $22.50 ; planches minces, 5,250 pds à $14.50 ; pièces de cèdre, 250 à 30c. ; clous et carvelles, $6.44 ; remorquage de Québec à Lévis, $7.50 ; transport des matériaux au camp, $45	446 65
Richard, A., donné en détail sous l'en-tête "Garde et entretien" (Page K—23)	147 60
Robert, Jos., chaux, 24 boiss. à 20c ; Sylvain, E., sel, esc., $1	5 80
Samson, Pierre, Saint-Joseph ($523.57)—	
Réparations aux bâtiments du camp à Lévis, du 29 mai au 24 juin 1893 : épinette de 2pcs, emb., 5,372 pds à $12 ; cèdre, 574 pds à 11c., 368 à 10½c. ; bardeaux, 30 M. à $1.75 ; divers,, $137.23	355 97
Clôture de cèdre entre les terrains de la quarantaine et M. Bossé, 384 pds à 15c	57 60
Pièces d'épinette rouge, 2 pcs x 12, emb., 550 à 20c	110 00
Shaw, S. J., ferronnerie pour : la cavalerie, $25.09 ; la citadelle, $48.82 ; cabinets, $9.98 ; l'anc. pal. de just., $50.52 ; l'anc. prison. citad., $21.23 ; écuries, $25.16 ; divers, $22.18	202 98
Tardif, C., charroyage de sable, 53 charges à 15c. ; Turgeon, Jean, briq., pierre, etc., $27.17	35 12
Vandry et Matte, pour la salle d'exercices : répar. de 8 poêles, $26 ; tuyaux de poêle, 260 à 13c. ; tuyaux et cap. de cheminées galv., 2 à $8 ; tuyaux posés et nettoyés, $38.16	113 96
Saint-Jean, P.Q. ($5,561.57).	
Bosquet, N., bois de construction fourni, janv. à déc. 1893	150 00
Burns, John, et Cie, Montréal ($3,607.47)—	
Balance de $5,108.98, plombage, etc., 1892-93	278 95
Juillet 1893 ; plombiers, 104 j. à $3 ; charpentiers, 26 j. à $3 ; pension, 16 sem. à $3.50 ; matériaux, etc., $159.35	605 35
Août-sept. 3 : plombiers, 161 j. à $3 ; journaliers, 126 j. à $2 ; charpentiers, 36 j. à $3 ; pension, 23 semaines à $3.50 ; tuyaux en fonte, 12 pcs, 6 lougueurs à $27.40 ; tuyaux en fonte de 10 pcs, 100 pds à $2.50 ; tuy. en f. de 8 pcs, 98 pds à $1.50 ; mat.etc., $155.28	1,640 18
Appareils électriques et raccords pour cloches dans tous les quartiers des officiers	207 25
Du 5 janv. au 10 mars 1894 : plombiers, 103 j. à$3 ; charpentiers, 45 j. à $3 ; pension, 61 j. à 50c. ; cabinets Clyde, 4 à $8 ; matériaux, etc., $369.24	875 74
Dixon, R. L., et Fils ; ($406.10).	
Avril, 1893 : tapisser et peinturer l'ordinaire des sergents	40 00
Mai : peinturage de cabinets et peinturage à l'hôpital	35 00
Oct. : nottoyer plafonds, $15 ; peinturer les quartiers et huiler les planchers, $47 ; tapisser, $35 ; papier peint pour murs, plafonds et bordure, $68	165 00
Nov. : papier peint, $14.10 ; tapissage d'une salle, $10 ; peinturage, $24	48 10
Nov. : papier peint, $30 ; nettoyage, tapiss. et peint. de ch. et cor. chez le lt. Fages, $38	68 00
Janv. 1894 ; ch. de bain chez le capit. Young, peint. tapiss. et déc. de salle et cuisine	40 00
Janv. 1894 : peinturage du plafond de cuisine, table des officiers	10 00
Howe, John, réparations, $22.50 ; Reid, Jos., rép. aux quartiers du sergent-major, $110	132 50
Larue, P., peinturage et nettoyage des œuvres extérieures des casernes de l'ouest	427 00
Martel, O., changements et réparations aux quartiers des hommes mariés	233 00
Reid, J. B., enlèvement de deux cloisons pour agrandir le logement de 2 officiers mariés	60 50
Willis, O., réparat. de planchers, plâtrage du toit et des fenêtres aux casernes de l'ouest	545 00
Toronto ($10,994.95).	
Berry, Wm., travaux de vidange à New-Fort, juillet 1893	60 00
Chalkley, Richard ($1,330)—	
Avril 1893 : réparations au mur du parapet et peinturage de la maçonnerie aux écuries, $40 ; construction d'égouts, $310	350 00
Juillet : creusage de tranchées, posage de tuyaux d'égout, posage de carreau en ciment, réparations et peinturage aux casernes de l'ouest	320 00
Août : entreprise, const. de latrines pour caval., $255 ; supp. pour fond. de 12 pds, $68	323 00
do refaire des cendriers, $50 ; réparations d'une fuite au tuyau collecteur dans la cour des écuries, $25 ; réparations à la cuisine, $25	100 00
Sept. : enclume pour forge, $27.87 ; soufflet, $21.60 ; fourneau, $6.60 ; forgeage, $9.30	65 37
A reporter	42,237 92

Propriétés militaires : Construction et réparations—*Suite.*	$ c.
Report	42,237 92
Toronto ($10,994.95)—Suite.	
Chalkley, Richard—*Suite.*	
Sept. : construction d'un cendrier pour la forge et les cottages du forgeron	35 03
do creusage pour poser et pose d'une conduite d'eau, $32.30 ; fourniture de gravier et de cendre pour le nouveau chemin en arrière de l'écurie de la cavalerie, $19.80	52 10
Oct. : réparation du toit de l'hôpital avec de l'ardoise et de la tôle galvanisée	59 00
Nov. : réparation de la toiture en tôle galvanisée de la cantine	7 00
Déc. : réparation du crépi au bureau, à la cantine, au magasin, etc	18 50
Collins, H. A., et Cie, monter un fourneau de cuisine dans l'ordinaire des officiers	91 38
Douglas, Frères, réparation au toit principal de l'édifice, mai 1893	47 00
Esmonde, J. R., Ottawa, pour les casernes Stanley, fourneau de 12 pds et tablette, $240 ; 2 réservoirs, $17 ; 6 plaques carrées, $27 ; 6 ronds, $9 ; 4 couvercles, $5 ; attisoir, $1 ; 30 briques réf. rondes, n° 69, $15	314 00
Esmonde, Jos. R., Ottawa, pour les caserne de la cavalerie ; fourneau de 9 pds et tablette, $180 ; 2 réservoirs en arrière, $17 ; 3 plaques carrées, $13.50 ; 4 ronds, $6 ; 2 couvercles, $2.70 ; 30 briques réf. rondes, $15	234 20
Guy, Wm. J., et Cie : plombage au quartier des officiers mariés, juin 1893, entrep., $220 ; aménagement d'un lavabo au quartier de la cavalerie, août 1893, entrep., $253 ; travaux de plomberie divers, $294.37	767 37
Hynes, W. J., crépi : quartier du serg.-major, $90 ; casernes de l'ouest, $73.75 ; quartier des hommes, $90 ; chambrées, $48	301 75
Keeler et Chalkley : ouvrages aux cottages, etc., dans la cour de l'écurie, $1,059 ; ouvrage à l'atelier de sellerie, écuries, etc., $500	1,559 00
Keeler, Wm., ($1,014.26)—	
Mai 1893 : réparations au quartier des sergents d'état major, Nouveau-Fort	105 00
Juin : au quartier des officiers, confection et déplacement de cloisons, sciage et plâtrage	97 00
Juin : au quartier des officiers, montage d'un app. de chauf. à eau et pose d'un foyer neuf	50 56
Juin : au quartier des sergents d'état-major, solive neuve au plafond, cloison, portes, etc.	105 00
Oct. : écorce pour le manège, 40 charges à $3.10 ; charroyage et travail, $40	164 00
Oct. : répar. à la maison du contremaître du magasin, $155 ; à la clôt. des mag., $18	173 00
Nov. : déplacement des latrines, hangars, etc., au quartier des officiers mariés	122 00
Nov. : répar. au toit de la salle d'exercices, aux termes du contrat	25 00
Nov. : planches neuves pour bases, peint., etc., pour la mais. du cont.-m. du magasin	35 00
Déc. : planchéiage sur les entre-deux et à l'infirmerie	48 00
Mars 1894 : réparations au toit du quartier des officiers mariés, etc	15 00
Mars : fenêtres fournies aux casernes Stanley, peinturage, vitrage	29 00
Avril : deux pièces neuves pour entre-d., pl. neuve couverte avec de la tôle galv.	12 00
Juin : réparations à l'atelier de l'armurier au Vieux-Fort	34 00
Keeler, Wm., déboursé, $3,764.02, avec commission de 20 p. 100 (en tout $4,516.74)—	
Salaires payés aux ouvriers du 10 avril au 1er sept. 1893	1,385 65
Kent, John, et Fils, bardeaux, 70½ M. à $2.80 ; bois de service, $355.03	552 43
Lake, W. H., ferronnerie, $222.25 ; Mason, J., location de vérins, etc., $19.10	241 35
Phillips, F. E., vitrage, etc., $25.37 ; Reggin, J., feutre à toiture, $15.84	41 21
Reid, W. A., toiture : temps, 372 hrs à 30c ; tôle galv., 976 à 10c. ; gouttière, 728 pds à 10c. ; tuyau, 213 pds à 10c. ; matériaux divers, $26.34	329 64
Smith, J. B. et Fils : bardeaux, 22 M. à $2.85 ; bois de service, châssis, etc., $1,151.04	1,213 74
Keeler, Wm., 20 p. 100 de commission sur $3,764.02 déboursés comme ci-dessus énoncé	752 72
Phillips, F. E. : peinturage et blanchissage, 6 chambres de caserne et 2 corridors ainsi que la cuisine, $117 ; peint et décoration en papier peint du quartier des officiers, $83 ; peint. et vitrage de la chambre du corps de garde et la remise, peint. des barrières qui les séparent, $87 ; blanch. à la chaux des écuries, peint. des cloisons au quartier des officiers, $144.20 ; peint. de l'ext. des écur. et pour avoir huilé et verni la chambre de bain et le cabinet d'aisance, écriteaux, $189.75 ; divers, $38	658 95
Reggin, J., réparation du toit en ardoise du quartier des officiers	15 00
Toronto Electric Light Co., fil métallique pour 12 lumières à la salle d'exercices	85 00
Winnipeg ($2,189.69).	
Can. Gen. Electric Co., changement de commutateurs à l'hôpital	3 50
Canadian Plumbing Co., travaux de plomberie aux quartiers du docteur Codd	3 80
Davis, Geo. : 4 portes à pentures pour l'écurie, $35 ; portes à gonds et rép., $10, rép. et pose de nouv. gonds, ajust. de toutes les fen., y comp. la porte du gr., $20 ; rép. au toit de la salle d'exercices, $3	68 00
Fraser, W. G., répar. au crépi, $4.75 ; McLuckie, John, confection de râteliers, $29	33 75
Graham, C. W. : peintur., plâtrage, blanchissage à la chaux et travaux de charpente au bur. du S.-A.G., $49.80 ; plombage, toiture, etc., divers, $137	186 80
Greene, L. J., 2 fenêtres à la salle d'exercices, avec contrevents, etc	35 00
Laird et Hazel : plafond à la salle d'exerc., 37½ car. à $4.25 ; répar., $25.75 ; boîtes et serrures pour les armes, 84 à $1.50 ; 2 coffres, $20	331 12
Latimer, J. G. : ouvrage aux casernes, oct. 1894, $153.44 ; changements et réparations aux quartiers du docteur Codd, $33.68 ; réparations au toit de la salle d'exercices, $2.10	189 22
McDiarmid, J. et J. : réparations, nov. 1893 : chez le capit. Gardiner, $174.55 ; chez le capit. Heward, $36 ; et chez le lieut. Williams, $174.20	384 75
A reporter	53,250 44

Propriétés militaires : Construction et réparations—*Suite.*	$ c.
Report	53,250 44
Winnipeg—Fin.	
McDiarmid, J. et J., trav. aux écuries de Fort-Osborne : pot. de 12 pds, 6 x 6 pcs, ajustés, chanfreinés, et posés, 66 pour $115 ; 4 prs de portes à glissières, avec cadres et fen. en éventail, $54 ; 60 porte-selles, $20 ; 50 pieux tournés, 6 x 6 pcs, par 5½ pds, $37	226 00
McDougal, D., répar. aux quartiers du sergent-major, crépi et badigeonnage	20 00
Parsons, Jas., répar. du crépi et badigeonnage aux quartiers du gardien, salle d'exercices	57 50
Passmore, C. A., peint., tapissage et plâtrage, etc., aux quart. des officiers commandants	60 41
Plaxton, Frères, plombage, $171.60 ; Rourke et Cass, rép. au tuyau principal, $15.50	187 10
Plaxton, C. et W., raccords pour l'eau chaude au bain, évier et fourneau, ord. des officiers	70 00
Schmidt, A., conf. de chev., etc., $23.06 ; Smith, W. H., plomb. chez le capit. Heward, $44.90	67 96
Sprague, D. E : bardeaux de la C.-B., 5¼ M. à $4 ; bois de service, $47.58	68 58
Toms, Geo. E., répar. à la fournaise et aux tuyaux pour ord. des officiers	11 20
Wright et Malcolm, construct. de cheminées, briques, 7 pcs, et support de cheminées, trous pratiqués at toit	185 00
Divers endroits ($8,714.21).	
Barrie, Ont.—	
Otton, Frères : changer le tuyau de la gouttière	4 00
Salle d'exercices de Beamsville—	
Simpson, F. : étais aux fondat., pose de nouvelle toiture à la salle d'armes	427 00
Salle d'exercices de Belleville ($196.91)—	
Cornelius, John, réparations, $90.59 ; Pearson, Geo., réparations, $7.50	98 09
Palen, E. L. : charpenterie, 31 jrs à $1.50 ; goudronner une partie du toit, $8.50	55 00
McGie, Wm. : larmier de 12 pcs, 133 pds à 12c. ; larmier de 10 pcs, 66 pds à 10c. ; divers, $21.26	43 82
Salle d'exercices de Brantford ($212.39)—	
Ville de Brantford : construction d'égout à la salle d'exercices, 185 pds à 79·1c	146 33
Sharp, Jas. : répar. des buttes et cibles, et entretien	45 00
Aqueduc, tuyau supp. et travail, introd. de l'eau : tuyau de plomb de ½ pc., 117 pds à 18c	21 06
Burlington, Ont.—	
Thomas, S., et Fils : démolit. de la salle d'exercices à Nelson, et reconstr. sur l'emplacem. actuel à Burlington, $495 ; planches posées autour des fondations, $5	500 00
Carleton Place—	
Cavers, Jas. : réparat. à la salle d'exercices, nouveau faîte, réparat. aux cadres des fenêtres et à la clôture, garde-fenêtres en fil métallique, etc	145 50
Salle d'exercices de Charlottetown—	
Lowe, H. et S., pose de 4 prs de volets aux fenêtres, répar. des fenêtres et pose de serrures à la porte	12 00
Chatham, Ont.—	
Coogan, capit. T. R., Cie nº 4, 24e batail. : aménag. de la salle d'armes, râteliers, etc	17 50
Salle d'exercices de Gananoque ($1,102.97)—	
Hart, E. : étais pour les seuils, et nouveaux seuils, aux termes de la soumission	347 50
Mitchell et Wilson : s. d'arm., $230 ; bardeaux XXX, 85 paquets, $382 ; 300 vitres minces et vitrage, $45 ; peint. du devant et de l'extrémité du mur, $28 ; réparat., $34.50	719 50
McKenzie, lt. col. : commission, surv. des répar. à la salle d'exercices, 5 p. 100 sur $719.50	35 97
Halifax ($557)—	
Brookfield, S. M., réparer la clôture de la salle d'exercices	12 00
Halifax, Cie d'éclairage au gaz : améliorat. et réparations aux conduites de gaz à la salle d'exercices ; fourniture de brûleurs, etc., pour 44 lumières	47 00
Comité du champ de tir, association de carabin. de la N.-E., ouvrage fait au champ de tir de Bedford : coup. des brouss., 50 x 600, $53; déblayer et faire un chem., 100 vgs long conduisant à la maison du gard., $25 ; démolit. et reconstr. des murs d'un puits en briq. et plat., $50 ; haie en bill. de bois et terre, 40 p. long et 4 p. de prof., de part. de vieux parap. jugé peu sûr, $25 ; creus. d'une cave, const. de mur de fondat., fournit. et pose de garnitures, boiserie, portes, serrures, etc., pour l'intérieur de la maison, en sus des $300 inscrits à cette fin dans les prévisions budgétaires, $345	498 00
Hamilton ($273.45)—	
Hannah, Jas., pose d'un égout et faire des raccords avec la salle d'exercices	255 00
Clark, A., divers, $14.70 ; McKeown, H. A., contrat du gaz, batterie, $3.75	18 45
Champ de tir de Lindsay—	
Cie de Victoria, association de carabiniers, subvent. pour aider aux déboursés de $230.87.	100 00
Niagara ($983.46)—	
Davidson, R., charpenterie, $18.50 ; McMillan, J. B., travaux de charpenterie, $8	26 50
Lockwood, A. H. : couvert. en bard., 27 x 100 p., constr. p. épic., et pent. à la porte, $120 ; 4 conduct., 20 pds et rép. 2 coins, aux bâtim des équipem. du camp, $20 ; lambrissage en déclin de la buand., $10 ; aux écuries, répar. au lambris en déclin, planc. de 2 bâtim., 30 x 90, $275 ; aux bâtim. de l'hôpital, plafond neuf et cloisons, $35 ; aux quartiers du commandant, nettoyage, blanchissage à la chaux et plâtrage, $75	535 00
Sumner, A., répar. de la vieille constr. du fort George pour la rendre serviable	212 00
Thornton, J. G., répar. du magasin de pierre au fort George	209 96
A reporter	53,736 37

Propriétés militaires: Construction et réparations—*Fin.*	$ c.
Report	58,736 37
Endroits divers.	
Salle d'exercices d'Oshawa—	
James, R. H.: entreprise se rapportant à la nouv. salle d'arm., $325; lambris supp., $15.	340 00
Salle d'exercices d'Owen-Sound—	
Telford, lt.-col., 31e batail., subvent. gouvern. pour la salle d'exercices déjà construite	800 00
Perth, Ont., salle d'exercices—	
Stewart, I., réparations générales	427 00
Peterboro'—	
Scollie, W. J., renouv. de la toiture en bard. à la salle d'exerc. de Peterboro, 1re qualité.	570 00
Scollie, W. J., reconst. de la salle d'exerc. d'Ashburnham, réparat. du toit, aménagem de la sall. d'arm. et la couv. en bard., peint. et amén. pour la troupe de caval. de Peterboro	162 38
Prescott, Fort Wellington, Blockhaus—	
Cairns, John, fournit. et érection d'un mât de pavillon à Fort-Wellington	100 00
Preston, G., nouveau plancher et réparat. au lambris	395 00
Sherbrooke ($65.31)—	
Long, Geo.: ouvrage à la salle d'exercices, 5 armoires p. le 53e bat., $30; répar. de deux fenêtres, $14.21; nouvelle serrure, $1.40	45 61
Sampson, R.: plombage, etc., à la salle d'exercices, $13.95; portes en tôle et disques aux cibles, $5.75	19 70
Simcoe, Ont., salle d'exercices—	
Madden, J. H.: renouv. d'une gouttière, vitrage, grillage, etc., $200; cambuse à l'huile et aux lampes, etc., $10	210 00
Ste-Catherine, Ont.—	
Gourlay, S. P., tubes à gaz et aménag. à la salle d'armes de la troupe "A," 2e dragons	10 50
St-Jean, N.-B. ($167.10)—	
Causey et Maxwell, jointoyage et blanchis. au ciment du pignon sud du magasin	66 00
Christie Wood-working Co., répar. aux cadres des fenêtres et remplac. des châssis	32 50
Dunbrack, Hy., répar. aux tuyaux du magasin	17 32
Meneley et Elderston, peint. et réparations au quartier du surint. des magasins	51 28
Thedford, comté de Lambton, Ont.—	
McGregor, John C.: rép. à la salle d'ex. aux termes du cont., $33; trav. et ouv. supl., $8.37	41 37
Victoria, C.-B., casernes de la batterie "C" ($65)—	
B. C. Pottery and Terra Cotta Co., tuile d'égout de 6 pcs, 450 pds à 6c	27 00
McFarland, Geo.: plâtrage, $6; réparer des foyers, $3.50	9 50
Sears, Jos., tapisser une chambre, $13.50; Sellick et Webster, plâtrage, $15	28 50
York, Ont., salle d'exercices—	
Taggart, R., creusage pour égouts et raccordement avec le cours d'eau	10 00
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa—	
White, F. W., architecte du département, frais de voyage	818 37
Total (reporté à la page K—2)	62,918 40

Salles d'armes et autres: matériel d'artillerie, accoutrements, etc.

Dépenses en Canada.

District n° 1:—	
Approvision. médicaux: J. Collard, $27.23; A. B. Patrie, $28; A. Stewart, $21.38	76 61
District n° 2:—	
Approv. médicaux: C. Elliott, $44.25; Jukes et Cie, $7.70; J. A. Zimmerman, $7.65	59 60
Districts nos 3 et 4:—	
Borbridge, S. et H.: courroies et liens, 1,007 à 74c.; sac à balles, 994 à 50c.; nœuds d'épée, 151 à 25c	1,279 93
Cole's National Mfg. Co.: tentes de 14 pds, 130 à $16.80; marquises, 17 à $82; marquises carrées, avec piq., chevilles et valises, $71; 3 pavil., $10; havresacs blancs, 515 à 34c.	3,834 10
Garland, John M.: toiles caoutchoutées imperméables, 2,000 à 89¾c	1,795 00
Hobart, G. S., approvis. médicaux, $1.12; King, J. Geo., approvis. médicaux, $9.90	11 02
Storey, D.: chev. de tente de 24 pcs, 4,274 à 2¾c.; chev. de tentes de 14 pcs, 3,995 à 1½c.; 2,219 boutons de tente, $7.77; maillets, 25c	185 49
Districts nos 5 et 6:—	
Hamilton Powder Co.: 182 brls gros grain, de carab. n° 2, 20,020 liv. à 13c.; 182 brls gros grain n° 4, 20,020 liv. à 13c.	5,205 20
Approvis. médicaux: E. P. Ball, $26.72; Dart et Cie, $13.78; F. A. Hopkins, $8.25	48 75
District n° 7:—	
Arty, A., équipement, $14.52; Giroux et Frère, approvission. médicaux, $8.90	23 42
Broomer, Geo., charr. de la jetée Louise à la citadelle et à la salle d'exercices un lourd canon d'Esquimalt de 9 pcs devant être monté à Québec pour des fins d'instruction: chevaux, 57 jrs à $2; voitures et répar., $13.50; louage de chaloupe, $2.50	130 00
Hamilton, W., courtier en douane: droits de havre, déclaration, etc	21 12
Peters, Simon: planch. de chêne, 6 à $1.80, 1 à $8.70; pièces de pin, 6 à $2.50, 6 à $1.70.	44 70
Str *Memnon*, fret sur canon et effets divers, mai 1894, $625.45; quaiage, 40 tonnes à 13c., $5.20	630 65
A reporter	13,345 59

Magasins militaires et autres : Matér. d'artillerie, équipement, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	13,345 59
Dépenses en Canada—Suite.	
District n° 8 :—	
Crockett, Thos. A., médicaments	20 40
District n° 9 :—	
Bur. de l'artill., Halifax : poudre, 240 liv. R.L.G. 2, $28.71 ; 220 liv. R.L.G. 4, $25.43 ; barils et sacs p. id., $13.59 ; dép. à compte du départ., 15 p. 100 sur $37.73, $10.15	77 88
Rent. Geo., Halifax, quincaillerie de camp, oct. 1893	12 10
District n° 10 :—	
Hutchings, E. F., Winnipeg, selles, 20 à $32	640 00
District n° 12 :—	
Bur. de l'artillerie, Halifax : cartouches, armes à feu portat., à balle, cal. ·303, cordite, 100,100, val., $2,734.14 ; caisses à munitions, carabines S., G.S., 91, $173.44 ; cartouc. pleines, R.M.L., 72, $77.10 ; 4 item de valeur moindre que $10, $26.60 ; dépenses à compte du département, 15 p. 100 sur $103.70, 10 p. 100 sur $2,907.58	3,317 58
Dépenses en Angleterre.	
Adie, Patrick, Westminster : compte-pas, 25 à $4.86⅔	121 67
Cooper, Allan, Birmingham : fourreaux de bayonnettes, patron de 1858, 500, coût, $648.89 ; gaines de sabres-bayonnettes, en cuir, avec bouts en fer, 100, au coût de $83.14	732 03
Hebbert et Cie, Londres : ceinturons en buffleterie, G.S., avec agrafes, 80	73 81
Comptable général de Sa Majesté, fournitures des magasins militaires—	
Cartouches, armes à feu portat., à balles, calibre ·303, poudre noire, paq. complets, 500,500	15,446 83
Cart., R.M.L., vides, S.C., 9-por. : 1¾ l., 3,000 au prix de $158 77 ; 1 l., 300 au p. de $137.60.	296 37
do do 64 gr., 84 liv. : 1,000	88 21
Caisses à cartouches, A.S.A., carabines, fabrique spéciale, XII, 455	676 85
Cartouches, R.M.L., 9-por., de campagne, 20	27 17
Car. de caval., Martini-Metford : 1re cl., 147 au pr. de $1,705.04 ; 2e cl., 73 au pr. de $461.06	2,166 10
Caisses à carabines de cavalerie Martini-Metford, 10	53 53
Armes à feu, R.M.L., 9-por., avec mires et ajustements, n° 231	528 32
Etoupilles à friction, cuivre, 25,000	635 71
Amorces à perc., R.L. : n° 7, 1,500 au pr. de $599.20 ; n° 41, 1,500 au pr. de $265.07	864 27
Arçons, avec supports d'acier, patron de 1890, 200	2,348 16
Pour ajustement de 200 harnais et selles	219 00
Fers d'étriers, G.S., marque II, 112 au pr. de $51.75 ; selles, marque II, 6 au pr. de $75.92	127 67
Sacoches, marque II, 6 paires. $22.26 ; pommeaux, 6 paires, $24.32	47 08
Hausses en cuir, 412, $19.85 ; hausses en feutre, 2, $32.85	52 70
Moufles, en bois, à retour : 18, $261.34 ; deux de 18 pcs, simples, $77.18 ; deux de 18 pcs, doubles, $119 ; deux de 18 pcs, triples, $143.08	600 60
Poulies coupées, bois, 18 pcs, 2, $154.28 ; coins, fers et triangles, 4, $34.92	189 20
Cordes, câbles : 9 pcs, 18 pds, avec œillets, 2, $33.74 ; 6 pcs, 12 pds, 4, $17.68	51 42
Cabestans volants, 2, $165.54 ; vindas pour lever les canons, 25 ton., 1, $100.50	266 04
Grue à vindas, pour lever les canons, 25 ton., $36.66 ; crics hydrauliques Tangye, 7½ ton., 2, $63.27	99 93
Madriers de chêne, pour mouvoir les canons, 10 p., par 17 pds, 20	208 05
Cordages, haussières, à 3 brins : 6 pcs, 226 brasses, $146.64 ; 3 pcs, 113 brasses, $18.33 ; 2½ p., 113 brasses, $12-59	177 56
Cordes à tentes, 28 fils, 2 qtx, $24.54 ; emballage de toile hessoise, 500 vgs, $32.95	57 49
Rouleaux : 7 pds x 12 pcs, 4, $96.68 ; 6 pds x 10 pcs, 6, $32.12	128 80
Batterie Leclanché, 10 cellules, et appareil de transmission	47 73
Grains de lumière en cuivre n° 7, 12½ pcs, 12	23 85
Boulons à clavettes, 20, $24.33 ; piquets à cheval, 6 pcs, 20, $41.77	66 10
Leviers de manœuvre, ordinaires, 6 pds, 50, $69.96 ; peaux de moutons, A.R., 6, $81.76	151 72
Caisses et emballage, $241.87 ; 46 item de moins de $20 chacun, $349.36	591 23
Dépenses à compte du département anglais : 5 p.c. sur $2,113.20, 5½ p. 100 sur $6,357.80.	455 34
Hobson et Fils, Londres : ceinturons de cavalerie, R. et F., cuir brun, 150.	139 92
Middlemore, William, Birmingham : gibernes pour munitions de carab. de cavalerie, cal. 303, vernis. à la laque noire, 150, $109.50 ; ceintur. à gibernes pour caval., cuir brun, 150, $91.25	200 75
Montgomerie et Workman, Londres : assurance et courtage, $145.16 ; agence d'expéd., $42.70 ; frais d'allège, $15.21 ; fret, charroyage, timbres-poste, télégrammes, etc., $17.85	220 92
Pullman, R. et J., Londres—	
Sièges de selles, 32, $84.68 ; sacs de selles, 32, $62.29	146 97
Sangles en cuir, 82, $64.19 ; licols, artillerie royale, 80, $77.87	142 06
Avaloirs, côté montoir et opposé, 8 de chaq., $75.92 ; cuis. à fers à chev. et harn., 64, $54.51	130 43
Croupières de harnais, 32, $28.55 ; bandes, 2¼ pcs, 8, $26.28	54 83
Couverts d'arçons, 25 prs, $35.04 ; rênes, 64, $27.90	62 94
Attaches de sangles, 24 prs, $23.36 ; sous-ventrières, marque II, 32, $29.20	52 56
Contre-sangles, etc., 192, $29.18 ; 7 articles de moins de $20, $61.51	90 69
Payé en plus à la banque, et porté au crédit du "Revenu Casuel" en 1894-95	1,168 00
Total (reporté à la page K—2)	47,444 16

Magasins militaires et autres : Divers.

	$ c.
Columbus, Ont. : Wm. Smith, 2 boîtes	2 00
Frédéricton : C. Berringer, gardien, salle d'exerc. : savon, 24 liv. à 6c.; cimolie, 40 tab. à 2c.; coton, 24 vgs à 7c. ; flanelle, 8 vgs à 25c.	5 92
Halifax : John A. Thomson, 16 poids pour le champ de tir, $13 ; H. R. Way, 4 pelles à manches, $2.60	15 60
Hamilton : Philp et Fils, 9 courroies et boucles, et 6 sacs à clefs	1 50
Kingston : Dalton et Strange, brouette, $4 ; ferron., $7.63 ; Chown et Fils, poêle Alaska, $25 ; Nugent et Taylor, sas et chaux, $2.15	38 78
London, Ont. : Peter Toll : caisses à munition, 200 à 25c. ; caisses d'armes, 12 à $3	86 00
Montréal ($123.65) :—	
Esplin, G. et J. : caisses 7 x 7 x 14, 200 à 12c. ; caisses 7½ x 8 x 56, 12 à 30c	27 60
Drysdale, D., accoup. de boyau, etc., $2.65 ; Dufresne et Mongenais, ferronnerie, $12.40	15 05
Desgeorges, G., extincteurs Durand, 24 à $1.50	36 00
Meakins et Cie, bal. à laver et bros., $1.95 ; Normandin et Prance, bal. à laver et br., $2.30	4 25
Ramsay et Fils : huile de pied de bœuf, 5 galls à $1 ; éponges, 12 à 15c. ; divers, $2.50	9 30
Spragge, C. E., 12 manches de hache, $1.80 ; Wilson, Thos., et Cie, ferronnerie, $10.25	12 05
Surveyer, L. J. A. : peinture grise apprêtée, 20 liv. à 12½c. ; ferronnerie, $3.60	6 10
Walker, Jas., et Cie : pelles, 6 à $1 ; bêches, 6 à 62½c. ; quincaillerie, $3.55	13 30
Ottawa ($1,655.09) :—	
Askwith et Neville : tentes de soldat, $10.25 ; planc. de tentes, 6 à $9.75 ; planchers de marquises, 6 à $26 ; plancher de grande marquise, $27.50	252 25
Borbridge, S. et H. ($1,290.04)—	
Couvertures de chevaux, 200 à $3.10 ; numnahs, 100 à $2.50	870 00
Musettes, 200 à 55c. ; courroies de lits, 250 à 33c.	192 50
Balais d'étables, 260 à 30c. ; courroies noires, 250 à 17c	120 50
Courroies brunes, 100 à 15c. ; courroies brunes pour gamelles, 50 à 25c., 1 à 20c	27 70
Bottes de mousqueton, 4 à $3.50 ; réparations, $1.80	15 80
Nœuds de sabre, 100 à 25c. ; arçons militaires, 2 à $4.50	34 00
Sacs à balles, 9 à 50c. ; sac en cuir, $4.50	9 00
Couvre-casques, 100 à 15c. ; 2 tubes, $4 ; 7 attaches, $1.54	20 54
Cole's Mfg. Co., 5 pavillons : 12 p., $10 ; 15 p., $14 ; 18 p., 2 à $17.33 ; 21 p., $23.34	82 00
Kavanagh Frères, plumeau, 90c. ; May et Fils, toile caoutchoutée, $1.15	2 05
McKinley et Northwood, lant. : rouges, 6 à $1.50 ; blanches, 6 à $1 ; lett., $1.25	16 25
Cie manufacturière d'Ottawa, chaises de camp, 2 à $1.75	3 50
Pritchard et Andrews, fer à marquer, avec chiffres mobiles	9 00
Québec ($2,032.27) :—	
Cie Chinic, quincaillerie, $6.80 ; Lee, Wm., boutons, 4 grosses à $2	14 80
Fisher, S., et Fils : croupières, 100 à $1 ; bricoles, 8 à $1.25 ; sangles de selles, 30 à $1.25 ; sous-ventrières, 28 à $1.25 ; peaux de mouton, 2 à $1.25 ; cuir brun, 10 liv. à 45c. ; fausses-rênes, 10 à 40c. ; rênes, 12 à 75c.	202 50
Fisher, S., et Fils, courroies : d'étriers, 25 prs à $1 ; de capotes et de sacs, 58 à 40c. ; de capote, 30 à 25c. ; de sangles de selle, 40 à 25c. ; de côtés de selles, 26 à 30c. ; d'avaloires, 22 à 50c. ; d'attelles, 12 à 25c. ; de garrot, 20 à 30c. ; plates-longes, 4, et 4 prs, $24	117 50
Peters, Simon ($1,137.47)—	
Planches de lits et supports, avec chevilles en bois franc, 350 jeux à $1.50	525 00
Tables de caserne avec deux supports en fer : 8 pds, 21 à $7.75 ; 6 pds, 29 à $7	365 75
Bancs de caserne : 8 pds, 42 à $2.56 ; 6 pds, 58 à $2.40	246 72
Samson, Pierre : planch. de tente, 14 p. de diam., pour corps permanents d'infant., 40 à $9 : tablettes sur consoles, piquets et râteliers d'armes, dans les baraques du camp du génie à Lévis, pour 200 hommes à $1	560 00
Saint-Jean, N.-B., ($124.17)—	
Baskin, W. D., quincaillerie, peinture, etc., pour le fort Dufferin	36 51
Cie. Christie, boutons coulants, 500, $17.50 ; Cuthbert, R., échelle de 10 pds, $2	19 50
Thorne, W. H., et Cie, divers de quincaillerie	68 16
Toronto ($620.25) —	
Collins, H. A., et Cie : serge blanche, 100 vgs à 90c. ; peaux de mout. tann, 75 vgs à 80c. ; attelles en chêne brun, 50 liv. à 45c., 50 à 50c., 50 à 55c. ; crin frisé, 250 lbs. à 30c. ; boucles militaires polies, 4 grosses, $23.25 ; divers, $40.75	364 00
Lake, Wm. H. : brunissoirs de chaîn., 50 à 80c. ; cour. de chaus. et boucles, 50 prs à 20c.	50 00
Lugsdin et Barnett, courroies de charges, 200 à 15c.	30 00
Smith, Frères : numéros en acier, 505 à 25c. ; caisses à munitions, 250 à 20c.	176 25
Victoria, C.-B. :—Clarke et Pearson, 2 hottes et 2 pelles, $3.50 ; Prior et Cie (lim.), camion, $10.50	14 00
Winnipeg ($504.58) —	
Ashdown, J. H. : piquets, 32 à $1.25 ; câble goudronnée, 225 liv. à 12½c. ; maillets, 6 à $1.75 ; haches, 12 à 65c. ; ferronnerie, $8.20	94 63
Graham, Chas. W. : poêle à char. au bur. du S.A.G., Fort Osborne, $24 ; quincail., $4.50.	28 50
Hay, Jos., et Cie, pupitre, $35 ; Scott et Leslie, 3 tables, 8 chaises, etc., $8.50	43 50
Hart et MacPherson : pupitre avec cases, $11 ; divers, $3.25	14 25
Hutchings, E. F. : chaînettes de talon et boucles, 200 à 50c. ; chaîn. de licou polies, 65 à 60c. ; croupières, 4 à $2 ; bricoles, 2 à $2.50 ; têtières, 3 à $2.50 ; gourmettes, 23 à 25c. ; divers, $8.45	173 70
McCormick, Frères et Cie : râteliers d'armes, 38	150 00
A reporter	5,223 81

Magasins militaires et autres : Divers—*Fin.*	$ c.
Report	5,223 81
Fournitures des magasins du gouvernement anglais ($581.45) :—	
Eperons droits, 500 paires, $304.17 ; éperons courbés, 250 paires, $74.77	378 94
Sabres-baïonnettes pour carabines Snider, patron 60, 50	60 83
Tables pour soldats : 6 pieds, dessus, 12, $20.20 ; supports, 24, $27.24	47 44
Boutons de cuivre, 2,000, $32.11 ; chevrons d'or, 200, $12.42	44 53
Echarpes en laine, 50, $15.96 ; caisses et emballage, $6.67	22 63
Commiss. payée au dép. anglais : 5 p. 100 sur $446.10, $22.34 ; 10 p. 100 sur $47.44, $4.74.	27 08
Total (porté à la page K—2)	5,805 26

Magasins militaires et autres : Entretien des magasins, etc.

Charlottetown, I.P.-E. ($133.82) :—	
Crabbe, S. W., p. la salle d'exercices milit. : tuyaux et ajustage, $18 ; quincaillerie, $2.55.	20 55
Kennedy et Cie : sacs pour piquets de marquise, 6 à $1.50 ; sacs pour piquets de tente, 5 à 50c. ; sac à tente, $1	12 50
McKinnon et McLean : rép. au poêle de la salle d'exercices, $6 ; articles de fonte, $6.48.	12 48
Palmer et Cie : piquets de tente, 2,300 grands à 1c., 150 moyens à 3c., 40 grands à 5c. ; poteaux de tente, en 2 parties, 26 à 75c. ; maillets, 12 à 25c., 4 à 30c. ; réparations de 5 poteaux, $1.25	54 45
Poole et Lewis, bois de colombage, $19.54 ; Walsh, E., lavage de couvertures, 286 à 5c.	33 84
Cookshire : E. Planche, pour raccourcir les sangles des selles de la compagnie de Cookshire	8 75
Gananoque ($38.30) :—	
Landon, E., rép., $11.25 ; Moore, J. J., rép., $3.50 ; col. McKenzie, dépenses, $3.05	17 80
Squirrell, D. : pour peinturage et lettrage de quatre affûts de canons de 9, $18 ; aide à l'ajustage de la lumière de quatre canons de 9, M.L.R., $2.50	20 50
Halifax ($119.41) :—	
Butler, E. A. : poteau de marquise, $2.80 ; poteaux de tente, 2 à 90c. ; divers, $3.88	8 48
Butler, J. E. : 6 madriers, $17 ; 4 pièces de bois, $5 ; 2 estropes, $2	24 00
Rent, Geo. : réparations aux poêles et tuyaux, etc., $38.90 ; tuyaux et montage de poêles aux magasins de la rue May, $12.35	51 25
Wallace, L., quincaillerie, $18.61 ; Way, H. R., quincaillerie, $17.07	35 68
Hamilton ($179.46) :—	
Cooper, H. G., et Cie, peinturage de quatre affûts de canons, à l'entreprise	65 00
Malloy et Malcolm : 4 corps d'essieu pour affûts, $40 ; essieu, $4 ; ouv. de forge, $5.75.	49 75
Philp et Fils, réparations aux harnais de la batterie, d'après soumission	59 15
Van Wagner, H. P. : ouvrier, 3 jours à $1.25 ; divers, $1.81	5 56
Hampton, N.-B. ($93.13) :—	
Flewelling, W. V. : travail à la salle d'armes, 5 jours à $2 ; crochets et clous, $1.85	11 85
Flewelling (Cie manuf.), bois, $20.28 ; Langstroth, Wm., travail, 20 hrs à 20c., 15 à 15c.	26 53
Otty, succession du major, porte-manteaux et emmagasinage de selles	20 00
Wedderburn, F. V., g.-magasin intér., 8me hussards, déb. pour fret, 12 mars au 25 nov. '92	34 75
Jarvis, Ont. : Wm. Winger, 8 havresacs à 40c. ; 20 coussinets à 13c. ; divers, 3c	5 83
Kingston ($927.58) :—	
Cameron, S., lavage en 1893 : couvertures, 6,328 à 5c. ; musettes, 407 à 5c. ; divers, $2.85.	339 60
Dalton et Strange : huile de pied de bœuf, 5 galls à $1.25 ; graisse, 36 liv. à 25c. ; blanc de plomb, 64 liv. à 6c. ; quincaillerie, $18.50	37 59
Drennan, W. W., réparations, $1 ; Ford, Frères, cuir à courroie, 46¾ pieds à 22c.	11 27
Hobart, C. S., produits chimiques, 65c. ; Horsey et Cie, réparations de poêle, $11	11 65
Martin, W. C. : cuir brun, $7.50 ; c. brun mince $5.50 ; 6 p. de mouton, $6 ; corde, 75c	19 75
Milligan, Alex., rép. de tentes, 9 mars au 15 avril 1894, 37 jours à $1	37 00
Milo, T. W., peinturage de barils, 60 à 60c. ; McRossie, Wm., bois, $7.10	43 10
McDermott, J. F., pour équiper des traîneaux à canons, 10 à $28	280 00
Nugent et Taylor, rép. de poêles, $6.21 ; Skinner et Cie, briques à couteau, etc., $1.86.	8 07
Oldreive et Horn : câble de chanvre de Russie, 81 liv. à 25c., 27 à 20c. ; toile à voile, 20 vgs à 25c., 40 à 15c. ; câble goudronné, 32 liv. à 15c. ; divers, $2.05	43 50
Spence, R. A., modification de caisses et caissons, 20 à $4	80 00
Waddell, D. A. : réparations de selles, $6 ; divers, $4.05	10 05
Waldron, R. : laine grise, 6 liv., $2.40 ; ficelle, 3 liv. à $1.10 ; aiguilles, 30c	6 00
London, Ont. ($498.55) :—	
Clampitt, B. G., 2 attelages doubles, chevaux et hommes, 6 jours, transport des effets des casernes aux nouveaux magasins, rue Waterloo, avril 1894	80 00
Clemens, John, lavage de couvertures en 1893, 3,460 à 5c	173 00
Tackaberry et Loughrey, réparations : 35 selles, $18 ; 20 martingales, $8.50 ; 33 courroies de fontes, $16.95 ; 15 numnahs, $5.25 ; 17 sangles de selles, $5.95 ; 35 bottes de mousqueton, $26.25 ; divers, $22.75	103 65
Tackaberry et Loughrey, divers : 24 bossettes, $12 ; 14 numnahs, $37.10 ; 3 bottes de mousqueton, $7.05 ; divers, $36.90	93 05
Toll, Peter, clous en fil de fer et bois à caisses d'emballage pour munitions	10 00
Wright, Jas., et Cie : toile à voile de 10-onc., 50 vgs à 22½c. ; corde de retenue, 25 liv. à 25c. ; corde à sac à piquet, 15 liv. à 35c. ; divers, $16.10	38 85
Millbrook, Ont. : S. Bateson, réparations de sellerie, compagnie "B"	38 00
A reporter	2,042 83

Magasins militaires et autres : Entretien des magasins, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,042 83
Montréal ($736.77) :—	
Bannerman, Frères, cimolie, 300 liv. à 3½c. ; Greenshields et Cie, 72 roul. de fil, $5.40	15 90
Drysale, D. : boyau d'un pouce à trois enveloppes et recouvert de fil d'acier, 200 pds à $17 ; 6 râteaux, $3 ; 2 pinceaux, $3.60 ; 2 brouettes, $4	44 60
Irwin, Robt. : têtières, 35 à $2.25 ; sacoches, 12 à $5 ; bricoles, 13 à $3 ; croupières, 10 à $2.75 ; rênes, 34 à 75c. ; caisses pour fers, 12 à $1.75 ; sous-ventrières, 11 à $1.50 ; courroies d'étriers, 16 à 75c. ; courroies de caisses p. fers, , 44 à 20c. ; courr. p. capotes, 26 à 25c. ; p.-mors, 30 à 25c. ; bridons, 8 à 75c. ; gourmettes, 6 à 25c. ; m. déduct., $10.55.	300 00
Irwin, Robt. : rép. de cous., sacs, ceint., etc., 248 morc. à 10c. ; chang. 100 c. en bufflet., $5	29 80
Kendal, R. J. et N., peinturage et lettrage d'affûts et d'avant-trains et articles divers, pour la batterie de campagne de Montréal	75 00
Lawson, Jas. D. : ajustement d'affût pour un canon de 40, R.B.L.	12 00
Maxwell, E. J., et Cie : 6 morceaux d'orme, 2 morceaux de chêne, 8 rouleaux, 40 empennelles et levier, $66 ; 1,000 pds de pin blanchi, $25 ; charriage, 75c.	85 75
McGuire, Mme, lavage en 1893 : couvertures, 2,053 à 5c. ; musettes, 442 à 5c	124 75
Ramsay et Fils : huile crue, 2 galls à 75c., 5 à 60c. ; huile bouillie, 5 galls à 65c. ; blanc de plomb, 14 liv. à 8c., 25 à 6c. ; divers, $10.74	21 11
Sonne, Thos. : louage de toile goudronnée, 22 jours à 20c. ; fil à coudre, 4 liv. à $1 ; courroies, 40 à 10c. ; étoupe, 20 liv. à 12c. ; divers, $2.43	17 23
Walker, Jas., et Cie : barillet de clous, $2.15 ; toile, $3 ; quincaillerie, $5.48	10 63
Napanee : John Carson, réparations de selles, brides et porte-mousquetons, etc	10 50
New-Westminster, C.-A. ($45)—	
Post, E. H., frais de transport des armes de la Cie n° 4, à Victoria, pour nouv. numéros	9 00
Turnbull et Waking : râteliers pour 92 carabines, $11 ; table recouverte en cuir, $5.25 ; 5 chaises, $5 ; divers, $14.75	36 00
Ottawa ($1,130.13)—	
Allan, J. R., produits chimiques, $5.60 ; Adley, A., charriage, $1.50	7 10
Benbow, T. J., nettoyage de tunique endommagée, pour magasins militaires	0 50
Birkett, Thos., quincaillerie, $8.18 ; Borbridge, S. et H., rép. 7 gibernes, $7 ; divers, $6.85	22 03
Bryson et Cie, bayette, 2½ vgs à 45c. ; Capital Mills, bois, $5.90	7 03
Cie manuf. de Cole, étamine, 8 vgs, $2 ; Elliott et Hamilton, flanelle, 12 vgs à 15c.	3 80
Edwards, W. C., et Cie : planches appar. de 1 x 10, 2,500 pds à $16 ; 50 languettes, 80c.	40 80
Godwin, J. J., rép. de harnais, $2.20 ; Graham, K. D., produits chimiques, $1.48	3 68
Harris, G. A., 2 cordes bois franc, $8.50 ; Hope et Cie, carton, 60c	9 10
Hickey, P., charriage aux et des magasins militaires, 304 charges à 35c	106 40
Howe, Wm., peintures, verre, etc., $22.22 ; Howe, Wm., rép. aux selles et serrures, $7	29 22
Independent Co., glace pour magasins, 1893, $5 ; carton *Journal*, 90c	5 90
Kavanagh, Frères, 28 balais, $5.50 ; 72 barres de savon, $5.10 ; divers, $12.21	22 81
Low, Geo., répar. à l'ascenseur des magasins, $5.50 ; McMorran, R. M., fil, etc., $5.10	10 60
O'Connor, D., jeune, caisses d'emb., 12 à $1 ; 1,000 pds bois embouv., $15 ; divers, $3.40	30 40
Cie manuf. d'Ottawa, fil, $1.50 ; Pritchard et Andrews, 2 étampes, etc., $2.35	3 85
Shaw et Cie, huile de pétrole am., 40 galls à 35c. ; cheminées de lampes, etc., $3.15	17 15
Sœurs de la Charité, lavage : à 5c., 160 couvertures, 29 musettes, 8 valises ; 2 tentes, $2	11 85
Cie Standard, courant élect., force de 3 chev. à v., 1er mai au 30 sept. 1893, à $250 p. année	104 15
Storey, D., piquets de tente, 19,698 à 1¾c. ; coussinets, 11,267 à ⅝c. ; boutons, 22,832 à $\frac{7}{20}$c. ; gros maillets, 252 à 35c. ; petits maillets, 250 à 25c	610 59
Thackray, R., bois, $32.10 ; Whelan, M., charriage, 50c	32 60
Workman et Cie : 5 barillets de clous, $13.35 ; 20 liv. chiffons, $2.50 ; quincaill., $34.72	50 57
Peterborough : B. Shortly, rép. de harnachement	13 00
Portage-la-Prairie : Hutchings et Davison, agrandir 35 bottes à carabines S. E. pour des Winchesters, $35 ; ajustements à 25 selles, $1.25	36 25
Port-Hope : J. R. Smith, rênes, courroies, réparations, etc., pour la batterie de campagne	31 55
Prescott : Colin Campbell, réparations pour la compagie D du 4me hussards	3 75
Québec ($454.42)—	
Cie Chinic : savon mou, 50 liv. à 20c. ; blanc de plomb, 4 boîtes à $1.85 ; cuir brun 10 liv. à 70c. ; graisse, 44 liv. à 15c. ; pinceaux, 4 à $1, 4 à 30c. ; huile de pied de bœuf, 3 galls à $1.50 ; huile astrale, 15 galls à 30c. ; 6 peaux de chamois, $4 ; cimolie, 10 liv. à 10c., 30 à 8c. ; quincaillerie, $60.78	113 38
Fisher, S., et Fils : selles doublées et bourrées à neuf, 7 à $3 ; selles doublées à neuf, 10 à $2 ; colliers doublés à neuf, 14 à $1.50 ; sous-ventrières, 16 à $1.25 ; sangles de selles, 16 à $1.25 ; rênes, 16 à 75c. ; divers, $15.25 ; réparations, $21.75	151 00
Gingras, Veuve Prosper, lavage de couvertures, camp de brigade de 1893, à Lévis, 2,588 à 5c.	129 40
Giroux et Frère, chlorure de chaux, 20 liv. à 12c. ; Marceau, Frs., rép. de boyau, $2	4 40
Leclerc, B. : réparations de sabots d'enrayage, 4 à $3.50 ; rép. d'une clef à écrou, $1.50	15 50
Perry et Cie, rép. de chaises, $2 ; Reid, Craig et Cie, 6 rames de papier et embal., $4.16	6 16
Rogers, W. B., produits chimiques, $6.58 ; Vincent, P., rép. de 12 paires de raquettes, $6	12 58
Vandry et Matte : réparations de 2 poêles, $18 ; rép. de bouilloire, $4	22 00
Sussex, N.-B. : Saml. Chapman, rép. d'accoutrements de cavalerie	9 05
Sherbrooke : Alex. Winter, n. doub. aux selles de la Cie de Sherbrooke, 15me rég., 20 à $2.75	55 00
Sainte-Catherine : Frank Wood, ouvrage de forge	4 20
Wilson, Jas., peint. d'affûts de c., et d'avant-trains, en m. de la b. de c. du c. Welland	35 00
Saint-Jean, P.Q. : Mme C. Bock, lavage de couv., après le camp de St-Jean, en 1893, 1,060 à 5c.	53 00
A reporter	4,660 45

Magasins militaires et autres : Entretien des magasins, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	4,660 45
Saint-Jean, N.-B. (*$291.46*)—	
Brown, F. A., ajust. de 2 vis de po ntage sur 2 affûts de siège à la salle d'exerc. de Carleton	5 00
Brundage et Jackson, réparat. de tentes, 78 à $1.50 ; Hunter, C., vis de pression, $2.50	119 50
McDiarmid, S., camphre, 5 liv. à 75c. ; Pratt, H. J., tuyaux, etc., $26.76	30 51
Smith, J. F., répar. au drapeau du fort Dufferin, $2.50 ; Thorne et Cie, quinc., $10.25	12 75
Unger, S. et M., nettoyage de couvertures, 2,474 à 4c	98 96
Toronto (*$949.57*)—	
Adams, Mde, lavage de couvertures, 250 à 5c. ; Bennett, Mde, lavage de couvert., 250 à 5c	25 00
Baldock, Mde, lavage à 5c : 692 couvertures, 115 musettes, 3 paillasses, 3 taies d'oreillers	40 65
Cantlin, Mde E., lavage de couvertures, 501 à 5c. ; Cunningham, Mde, lavage de couvertures, 250 à 5c	37 55
Collins, H. A., et Cie : 2 poêles à charbon, $70 ; madriers de 2 pcs, 15 à 90c. ; seaux en ferblanc, 10 à 50c. ; fil brun, 4 liv. à $1.50 ; divers, $28.25	122 75
Dalley, Mde, lavage à 5c. : 666 couvertures, 94 musettes, 2 traversins, 3 paillasses	38 25
Good, Mde, lavage de couvertures, 250 à 5c. ; Lugsdin et Barnett, rép. de harnais, $15.75	28 25
Greer, Mde, lavage à 5c. : 692 couvertures, 86 musettes, 3 paillasses, 3 taies d'oreillers	39 20
Lake, Wm. H. : répar. et peintur. de 21 lits de camp, $42 ; 1,950 pds de bois, $38.50 ; grosse ficelle, 67 liv. à 25c. ; peinture brune, 60 liv. à 25c. ; huile de pied de bœuf, 10 galls à $1.25 ; rivets en cuivre, 12 liv. à 75c. ; étau, $8.50 ; briques à couteau, 144 à 5c. ; machine à refendre, $7 ; 12 pièces de colombage, $5.12 ; cimolie, 50 liv. à 10c. ; chaise de bureau, $4.50 ; quincaillerie diverse, $96.50	267 57
Martin, Mde H. M., lavage à 5c. : 692 couvertures, 86 musettes, 3 paillasses, 3 taies d'oreillers	39 20
Pirrie, Mde M., lavage à 5c. : 692 couvertures, 86 musettes, 3 paillasses, 3 traversins	39 20
Smith, Frères ($259.45 :—	
Peinturage : 8 avant-trains à $5, 2 caissons à obusier à $10 ; 13 pièces de caissons pour munitions à $3	99 00
Réparations d'affûts, etc., $92.25 ; divers, $25.70	117 95
Changements faits à des caisses de munitions	42 50
Woodman, Mde, couvertures, 250 à 5c	12 50
Victoria, C.-B. (*$65.75*) :—	
Anderson, David H., 2 plates-formes à canon au marché de la ville, $14 et $16 ; enlèvem. de fontaine, $6 ; 4 perches, $1 ; tablettes dans le magasin au marché, $10.75	47 75
Heaney, J., charriage d'affût de la batterie "C" au nouveau marché, 17 oct	15 00
Langley et Cie., huile de chien de mer, 4 galls à 75c	3 00
Virden : B. F. Foster, allonger les porte-carabines, 35 à 90c	31 50
Winnipeg (*$159.05*) :—	
Ashdown, J. H., quincaillerie, $5.05 ; Hutchings, E. F., bridon et rêne, $2.15	7 20
Bromley et Cie : réparations de marquises, 5 à $6.50 ; réparation de tentes de soldat, 10 à $2.25 ; piquets de tentes, 24 grands à 15c., 40 moyens à 5c	60 60
Graham, Chas. W. : pièces de fonte pour poêles, 378 liv. à 17c. ; tuyau de 7 pcs, 70 à 10c. ; zinc, 4 feuilles à $1.50 ; quincaillerie, $7.54	84 80
Mitchell, W. J., produits chimiques, $4.60 ; Wyatt, Robt., quincaillerie, $1.85	6 45
Total (porté à la page K-2)	6,133 04

Achat d'armes à feu : Modèle moderne.

Comptable général de Sa Majesté, du bureau de l'artillerie de Weedon :—	
Carabines, Martini-Metford, marque II., longues crosses, 1ère classe, avec sabres-baïonnettes modèle canadien, et fourreaux, 1,000 à $15.33	15,330 00
Carabines, M. M., marque II, 1ère classe, avec sabres-baïonnettes, point 88 : 6 à $25.52½	153 15
Caisses à carabine, patron B, complètes, P.F.S., 50 à $8.09	404 54
Caisses pour carabine d'artilleurs, M. H., sans accessoires, P.F.S., 2 à $5.11	10 22
Boîtes : 1 pour 10 carabines, $3.88 ; 1 pour 6 carabines, $5.48	9 36
Montgomerie et Workman : assurance, $128.58 ; courtage, $22.92 ; frais d'agence et d'expédition, $56.21 ; fret, télégrammes, timbres-poste, etc., $41.37	249 08
Total (porté à la page K-2)	16,156 35

Habillement et équipement : Sous-chef "Habillement."

Magasins militaires à Ottawa (*$53,472.30.*)

Baxter et Hicks, Londres, Ang. : 19 colbachs des gardes, peau de phoque, plumets rouges, mentonnières et sacs noirs pour idem, emballage, etc	83 77
Doull et Gibson, Montréal : tuniques d'artilleurs, en serge, 199 à $3.50 ; pantalons en serge pour artilleurs, $2.85 ; tunique en sergé pour cavalerie, $3.50	702 85
Gillespie, Ansley et Dixon, Toronto : bonnets de police pour dragons canadiens, 650 à 33⅜c. ; idem pour infanterie, 4,500 à 30⅝c. ; idem pour artillerie, 1,500 à 36⅛c. ; heaumes, 500 à $1.11½c	2,690 10
A reporter	3,476 72

Habillement et équipement : Sous-chef "Habillement"—*Suite.*

	$ c.
Report	3,476 72
Magasins militaires à Ottawa—Suite.	
Hawkes et Cie, Londres, Ang. : matrices pour plaques, agrafes, insignes, etc., de casques $150.87 ; 27 plaques pour casques, $57.42 ; 19 marques pour bonnets de police, $30.42 ; 32 ornements pour gibernes et sabretaches, $37.96 ; moraill., $50.98 ; 7 prs d'ornements de col pour officiers, $11.07 ; 24 plaques, $9.37 ; 28 prs courroies d'épaules, $72 ; 114 boutons dorés, $11.56 ; 108 boutons de cuivre, $3.65 ; 3 tuniques de soldats, et 3 de sergents, $34.06 ; caisses d'emballage, etc., $17 03	486 39
Comptable gén. de S. M., Londres, Ang. : 4 tuniq., $16.61 ; 104 chevr. dorés, $88.21 ; 121 ornem. dorés, $29.28 ; 4 bonnets de police avec mentonn., $7.12 ; 150 robes d'hôpital, serge bleue, $261.58 ; 150 prs pantalons idem, $193.15 ; 150 gilets idem, $186.30 ; 150 prs de pantoufles cuir brun, $118.63 ; dép. du départ., Ang., 5 p. 100, $45.65 ; caisses et emb., $11.86	958 39
Hunter, David, et Cie : transformation de pardessus en culottes de cavalerie, 30 prs à 90c., 27 prs à 75c. ; réparer 14 tuniques, $16.50	63 75
O'Brien, Jas., et Cie, Montréal : grande capote de segents d'inf., 9 à $9.55 ; d'artill., 7 à $9.90 ; culottes de cavalerie, $6.06 : idem pour drag. canadiens, 255 prs à $5.56 ; pour transformat. de cul. de caval., $2 ; drap pour 100 capotes, $20 ; pour réparat. de 25 prs de cul. de cavalerie, dragons canadiens, 255 prs à 75c.	1,792 36
Rosamond Woollen Co., Almonte : tuniq. de drap pour infant., 58 à $5 ; tunique de serge pour idem, 5 à $3 ; tuniq. de drap p. hussards, 59 à $7.64 ; tuniq. de drap p. carab., 383 à $5.58½ ; tuniq. de drap ; drag. canadiens, 249 à $5.89½ ; tuniq., serge, pour les mêmes, 140 à $3.20 ; tuniq. en drap, 151 à $4.75 ; culottes d'artill., 3 prs à $6.04, 1 à $6.25 ; pantalons, drap, pour infant., 5 prs à $4.18 ; pant., drap, pour drag. canadiens, 249 prs à $4.78 : bandes pour fanfares d'infant., 540 à 33c. ; chevrons d'infant., 2 barres, 600 à 15c. ; 3 barres, 603 à 20c.	7,152 21
Sandford, W. E., Manufacturing Co., Hamilton, ($22,352 93)—	
Tuniques de drap : infanterie, 1,372 à $5.25 ; 3ème dragons, 151 à $5.70 ; 13ème hussards, 181 à $7.64 ; hussards, 319 à $7.64 ; artillerie, 254 à $6.04, 598 à $5.72 ; dragons canadiens, 243 à $5.89 ; carabiniers, 4 à $5.58½	18,292 03
Pantalons de cavalerie : dragons canadiens, 433 à $5.55 ; hussards, 65 à $6.05	2,796 40
Tuniques en serge : infanterie, 4 à $3.20 ; pour l'ordonn. du gouvern. général, 4 à $3 75	27 80
Pantalons, drap : dragons canadiens, 253 prs à $4.78 ; artillerie, tenue de toile, $2.41	1,211 75
Transformation de tuniques, 15 à $1.45, 4 à 80c	24 95
Shorey, H. et Cie, Montréal, ($13,814 83)—	
Capotes de sergents d'état-major : infanterie, 14 à $9.55 ; artillerie, 12 à $9.90	252 50
Capotes pour artilleurs à cheval, 2 à $11.55, 33 à $11.25	394 35
Capotes : infanterie, 202 à $7 ; artillerie, 31 à $7.69	1,652 39
Tuniques, serge : artillerie, 498 à $3.85 ; dragons, 301 à $3.85	3,076 15
Pantalons en serge : infanterie, 2,004 à $2.82 ; artillerie, 996 à $2.78½	8,425 14
Réparations de capotes, 5 à $1.60 ; divers, $6.30	14 30
Smith et Wright, Birmingham : ornements dorés pour épaulières, 1 pr., $2.92 ; ornements dorés pour sacoches, 6, $4.02 ; plaques, $14.60 ; plaques d'épaulière, 2, et fr. de port, 46c.	22 00
Webb, C. et Cie J., et Londres, Ang. : tuniques de sergents, 10 à $21.90, 19 à $14.60 ; tuniques de soldats, 313, $1,567.54 ; insignes de premier sergent, 6, $13.86 ; ornem. pour sergents d'état-major, $1.58 ; écharpes de laine, 30 prs, $43.80 ; épaulières dorées, 1 à $8.27 ; lyres : dorées, 1 à 73c. ; en laine, 30 à 24½c. ; chevrons à 1 b., 130, $14.59 ; chevrons dorés à 3 b., 3, $2.56 ; boîtes et emballage, $7.07 ; moins pour transformation d'habillement, $5.40	2,158 32
White, Wm. W., Woolwich, ornements dorés sur fond bleu, 25	14 40
Salaires à Ottawa (*Voir* page K—8)	1,180 00
Régiments divers, etc. ($24.72).	
Kingston, 4ième hussards, compagnie "B"—	
Creeggan, Geo., transformation de pardessus de toile en culottes de cavalerie, 10 prs à 60c.	6 00
Ottawa, gardes à pied du gouverneur général, clairons—	
McCarthy, John, changements à des manches de tuniques, 6 à 90c.	5 40
Ottawa, ordonnances du gouverneur général—	
Baxter et Hicks, Londres, Ang. : 3 colbacks avec plumes écarlates, mentonnières et leurs sacs, emballage, etc.	13 32
Corps permanents.	
Batterie "A," Kingston—	
Creeggan, Geo. : sacs de drap rouge, 88 à 30c. ; transformation des tuniques de serge, patron de cavalerie à celui de l'artillerie, 358 à 90c.	348 60
Batterie "B," Québec—	
Cox, D. G., coupe, façon et garnitures de frocs en serge	2 25
Batterie "C," Victoria—	
Cox, D. G., pantal. de drap, $6.50 ; petite tenue, $17 ; façon et garnit., etc., $9.50	33 00
Québec, troupe de cavalerie—	
Kuhring, Carl : courroies de corvée, "R. C. D.," 47 prs à 50c. ; petite tenue, $11.50 ; tunique de serge avec galons dorés, $10.50 ; pantalons, $6	51 50
Winnipeg, troupe de cavalerie—	
Moore, J. : réparations d'uniformes, $2.75 ; galons de pantalons, 79 prs à 60c.	50 15
Total (reporté à la page K—2)	53,982 52

Habillement et équipement : Sous-chef "Habillement."	$ c.
Magasins á Ottawa (10,472).	
Borbridge, S. et H., Ottawa : couvre-casques, 400 à 15c. ; sacs de toile, 100 à 80c. ; blaireaux, 1,008 à 15c. ; divers, $3.30	294 50
Force, T., Ottawa : bottes, échantillon	7 00
Garland, John M., Ottawa : crémones en laine, 263 à 49½c. ; grands bas, 401 prs à 29c. ; caleçons, 23½ douz. prs à $7.75	428 60
Gillespie, Ansley et Dixon, Toronto : 500 casques, $557.63 ; boîtes, 2 à $3.89	565 41
Hall, Jas., et Cie, Brockville : gants en peau de chèvre, blancs, 50 prs à $1.25 ; bruns, gants de guides, 21 prs à $1.50	94 00
Comptable général de Sa Majesté, Londres, Ang. : 50 prs de gantelets de cavalerie, $67.42 ; boîtes et emballage, 92c. ; dépenses du dépt. à 5 pour 100, $3.40	71 74
Hodgson, Frères et Cie, Alexandria : bottes d'hiver, longues, 1,203 prs à $2.98 ; demi-bottes, 1,053 prs à $1.74	5,417 16
Howe, Wm., Ottawa : brosses, 300 à 14·135c., 301 à 12·85c. ; brosses à cirage, 501 à 9·9c. ; brosses à polir, 501 à 12·85c	195 06
Hudson's Bay Knitting Co., Montréal, pièce justificative n° 767, non reçue	987 17
Jolicœur, J., Ottawa : une paire de longues bottes à couture, $7 ; une paire à chevilles, $4.50	11 50
Macpherson, Alex., et Fils, Montréal, rasoirs, 2,000 à 18½c	365 00
Piper, Noah L., et Fils, Toronto, bretelles, 1,008 prs à 37c	372 96
Renfrew, G. R., et Cie, Québec : collets en fourrure, 130 à $2.39 ; gants de peau de mouton, 5 prs à $6 ; sacs rouges p. bonnets, 100 à 25c. ; bonnets échantillons, 2 à $4.75	375 20
Shorey, H., et Cie, Montréal, chemises de flanelle grise, 1,002 à $1.05	1,052 10
Storey, W. H., et Cie, Acton, Ont. : gants militaires blancs, une agrafe, 50 paires à $1.25	62 50
Whitehead, E. A., et Cie, Montréal, échantillons : 2 prs de bottes de cavalerie, $4 et $4.25 ; 1 pr. botte d'écurie, $2.35	10 60
Appointements à Ottawa. (*Voir* page K—8)	161 50
Corps permanents.	
Batterie "A," Kingston ($51.49) :—	
Dillon, Jos., et Fils : une paire de grandes bottes, $6.37 ; 1 paire de demi-bottes, $3.37	9 74
Renfrew et Cie, Québec : bonnets de mouton de Russie, 5 à $4.75 ; gants de mouton de Russie, 3 prs à $6	41 75
Batterie "B" et Cies nos 1 et 2 de l'artillerie, Québec ($182.75) :—	
Girard, H. G., bottes : d'été, 11 prs à $2.50 ; d'hiver, 3 prs à $4.75, 2 à $4.50	50 75
Renfrew et Cie, Québec : bonnets en mouton de Russie, 15 à $4.75 ; gants de mouton de Russie, 7 à $6 ; sacs rouges pour bonnets de mouton, 75 à 25c	132 00
Batterie "C," Victoria :—	
Baker, J. H., Victoria, bottes d'été, 1 paire	3 00
Cavalerie de Québec, au 21 août 1893 ($251.55) :—	
Girard, H. G., bottes : d'été, 50 prs à $3.50 ; d'hiver, 9 prs à $4.75	217 75
Kuhring, Carl, pour 47 paires de courroies de chaussures, à boucles de cuivre, à 40c	18 80
Renfrew et Cie, Québec : sacs de toile pour bonnets, 50 à 30c	15 00
Dragons "A," Toronto, depuis le 22 août 1893 ($491.15) :—	
Farrell et Cie : bottes d'hiver, 45 prs à $4.87 ; bottes Wellington, 50 prs à $5	469 15
Renfrew et Cie, Québec : bonnets de mouton de Russie, 2 8 $4.75 ; sacs jaunes pour bonnets de mouton, 50 à 25c	22 00
Troupe de Dragons "B," Winnipeg :—	
Gordon, Alex. : bottes de garde, 5 prs à $2 ; chaussettes pour idem, 6 prs à 75c. ; coupe de bottes à genouillère, 40 prs à 25c	24 50
Ecole d'infanterie n° 1, London ($341.85) :—	
Buller, Wm., London, Ont. : bottes d'hiver, 65 prs à $4.87 ; bottes réglementaires pour recrues, 3 prs à $2.10	322 85
Renfrew et Cie, Québec : bonnets de mouton de Russie, 4 à $4.75	19 00
Ecole d'infanterie n° 2, Toronto ($423.14) :—	
Farrell et Cie, bottes : d'été, 19 prs à $2.75 ; d'hiver, 72 prs à $4.87	402 89
Renfrew et Cie, Québec : bonnets de mouton de Russie, 3 à $4.75 ; gants de mouton de Russie, 1 paire à $6	20 25
Ecole d'infanterie n° 3, Saint-Jean, P. Q. ($767.85) :—	
Renfrew et Cie, Québec : bonnets de mouton de Russie, 7 à $4.75 ; gants de mouton de Russie, 5 prs à $6	63 25
Senez, L., St-Jean, bottes : d'été, 166 prs à $3.10 ; d'hiver, 40 prs à $4.75	704 60
Ecole d'infanterie n° 4, Frédéricton ($55.78) :—	
Edgecombe, F. B., mitaines : cuir, 3 douz. prs à $11 ; spéciales, 3 prs, $2.21	35 21
Renfrew et Cie, Québec : bonnets de mouton de Russie, 2 à $4.75	9 50
Sutherland, N. C., Frédéricton, bottes : longues, 1 pr., $4.87 ; courtes, 2 prs à $3.10	11 07
Total (reporté à la page K—2)	13,065 06

Allocation au lieu d'habillement.	$ c.
Batterie "A," Kingston ($744.22).	
Creeggan, Geo., maître-tailleur : tuniques, 3 à $20, 1 à $18.95, 3 à $18, 3 à $16.50, 3 à $8 ; tuniques de serge, 4 à $5 ; habits de patrouille, 1 à $18.50, 2 à $18, 5 à $17, 5 à $14 ; pantalons de drap, 8 prs à $6.50, 4 à $6, 4 à $5, 1 à $4 ; pantalons en serge, 5 prs à $3 ; pantalons de cavalerie, 6 prs à $6.50 ; bonnets de drap, 8 à $5, 5 à $4.50 ; réparations des bonnets de cavalerie, 40 à 25c ; transformation des bonnets de cavalerie pour artilleurs, 5 à 25c. ; changements aux capotes, 2 à $1.50 ; divers, $13	679 70
Compensation de $\frac{2}{3}$ de la valeur de $97.05 d'habits encore serviables ; tuniques de drap, 1 à $18, 2 à $6.25 ; 3 tuniques de serge, $14, $3.75, $4.50 ; 3 prs de pantalons de drap, $6, $4.75, $4.75 ; une paire idem de drap, $5.75 ; une paire idem en serge, $3 ; 2 bonnets de police, $4.50, 50c. ; bonnet d'hiver, $1.55 ; bottes, 2 prs à $3.50, 1 à $2.50, 2 à $2	64 52
Batterie "B," Québec ($1,044.76).	
Lee, Wm., tailleur : tuniques en drap, 2 à $18, 8 à $16.50, 5 à $7.50 ; tuniques en serge, 3 à $4 ; pantalons en drap, 3 prs à $6.50, 8 à $6. 4 à $4.90 ; idem en serge, 3 prs à $3.50, 11 à $3 ; petites tenues en drap, 1 à $18, 2 à $17, 8 à $14 ; bonnets en drap, 3 à $5,8 à $4.50 ; chevrons de promotion, y compris la pose, 4 vgs, $7	570 10
Cox, D. G., maître-tailleur : tuniques en drap, $20 ; petites tenues en drap, 3 à $18.50, 1 à $18, 1 à $17, 5 à $14 ; habit en serge, $3.95 ; pantalons en drap, 7 prs à $6.50, 5 à $6 ; pantalons en serge, 2 prs $3, $3.25 ; bonnets de police, 6 à $5, 4 à $4.50 ; changem. à une capote, $1	315 20
Compensation des $\frac{2}{3}$ de la valeur d'habits encore serviables : 5 tuniques de drap, $20, $16.50, $16.50, $6.75, $6.25 ; 2 petites tenues, drap, $18, $17 ; tuniq. en serge, 8 à $3.75 ; pantalons de cavalerie, 4 prs à $6.25 ; pantalons en drap, 7 prs à $4.75, 2 à $4.50 ; pantalons en drap, 2 prs à $3 ; bonnets de police, 3 à 50c. ; chaussures, 5 prs à $2.50, 6 à $3.50	159 46
Batterie "C," Victoria ($49.25).	
Cox, D. G., tailleur : petite tenue en drap, $18 ; habits en serge, 3 à $3.75, 2 à $3.50 ; une paire de pantalons, $6.50 ; 3 prs pantalons, serge, $2.25, $2.25, $2	49 25
Troupe "A," Dragons, Toronto ($293.50).	
Allocation annuelle pour l'habillement des sergents d'état-major et des sergents : tuniques en drap, 3 à $20, 3 à $17 ; petites tenues, 1 à $15, 2 à $14, 3 à $10.50 ; pardessus en drap, 6 prs à $6 ; pantalons, drap, 6 prs à $6 ; bonnets de police, 5 à $5, 1 à $4.50 ; différence dans l'habillement lors de la promotion, tuniques de drap, $3 ; petites tenues, $3.50	293 50
Troupe "B," Dragons, Winnipeg ($578.63).	
Greenham, W., maître-tailleur, Aldershot, Ang. : 2 tuniques, $39.66 ; 10 tuniques, $116.17 ; 13 pardessus, $87.39 ; 13 pantalons, $101.69 ; 4 petites tenues, $52.31 ; 14 capotes de de campagne, $88 61 ; 13 bonnets de police, $66.73 ; boîte d'emballage, $7.94	560 50
C.C.P., transport, $16.88 ; Bell et Clark, douanes, $1.25	18 13
Compagnie d'infanterie n° 1, London ($211.54).	
Allocation pour habillement des sergents : tuniques de drap, 4 à $10 ; pantalons de drap, 4 à $4.50 ; tuniques en serge avec galons, 4 à $8	90 00
Compensation pour $\frac{2}{3}$ de la valeur des habillements encore serviables ; tuniques en drap, 5 à $5.25 ; pantalons en drap, 12 prs à $4.50 ; bottes d'hiver, 21 prs à $4.87	121 54
Compagnie d'infanterie n° 2, Toronto ($395.89).	
Allocation annuelle pour habillements des sergents d'état-major et des sergents : tuniques en drap, 4 à $20, 1 à $13, 4 à $10 ; tuniques en serge, 4 à $13.55 ; tuniques en serge croisée, 5 à $8 ; pantalons en drap, 4 prs à $5.50, 5 prs à $4.50 ; bonnets de police, 4 à $5	291 70
Compensation pour $\frac{2}{3}$ de la valeur sur des habillements encore serviables : tuniques en drap, 2 à $5.25 ; tuniq. en serge, 3 à $3.25 ; pantal. de drap, 12 prs à $4.50 ; pantal. de drap, 2 prs à $3 ; bonnets de police, 3 à 50c. ; bottes d'hiv., 14 prs à $4 87 ; bottes d'été, 3 prs à $2.10.	104 19
Compagnie d'infanterie n° 3, Saint-Jean, P. Q. ($448.35).	
Allocation annuelle pour habillements des sergents d'état-major et des sergents : tuniques de drap, 7 à $20, 1 à $13, 5 à $10 ; pantalons, drap, 7 à $5.50, 6 à $4.50 ; tuniques en serge, 6 à $13.55, 1 à $15.55 ; tuniques en serge croisée, 6 à $8 ; bonnets de police, 7 à $5	448 35
Compagnie d'infanterie n° 4, Frédéricton ($349.50).	
Allocation annuelle pour habillements des sergents d'état-major et des sergents : tuniques en drap, 5 à $20, 1 à $13, 5 à $10 ; tuniques en serge, 1 $12, 4 à $10, 6 à $8 ; pantalons de drap, 5 prs à $5.50, 6 à $4.50 ; bonnets de police, 5 à $5	342 50
Compensation pour $\frac{2}{3}$ de la valeur des habillements pouvant encore servir : tuniques en drap, 2 à $5.25, deux tiers équivalant à	7 00
A reporter	7,115 64

	$ c.
Allocation au lieu d'habillement—*Fin.*	
Report	7,115 64
Allocation triennale au lieu de bonnets de police ($796).	
Brantford, 38e carabiniers de Dufferin : 252 bonnets à 50c. ; pour fanfare, 24 à 50c	138 00
Halifax, 66e fusilliers de la Princesse Louise : 336 bonnets à 50c	168 00
Montréal, 6e bat. des fusiliers : 252 bonnets à 50c	126 00
Saint-Jean, N.-B., compagnie des carabiniers de Saint-Jean : 42 bonnets à 50c	21 00
Ottawa, gardes à pied du gouverneur général : 344 bonnets à 50c.	172 00
Toronto, gardes de corps du gouverneur général : 168 bonnets à 50c.	84 00
Toronto, 10e bat. des grenadiers : 174 bonnets à 50c.	87 00
Total (reporté à la page K—3)	4,911 64
Allocation pour nécessaires d'hiver et ajustage de l'habillement des corps permanents.	
Batterie "A", Kingston ($135)—	
Compensation au lieu de nécessaires d'hiver, 41 à $3	123 00
Allocation pour ajustage, 24 à 50c.	12 00
Batterie "B," Québec ($547.65)—	
Compensation au lieu de nécessaires d'hiver, 148 à $3.	444 00
Allocation pour ajustage et modifications d'habits, 80 à 50c., 83 à 75c	102 25
Cox, D. G., maître-tailleur, ajuster un uniforme pour le canonnier Côté.	1 40
Troupe "A," dragons, Québec, jusqu'au 21 août, Toronto, depuis le 22 août ($119)—	
Compensation pour nécessaires d'hiver, y compris les bottes, 34 à $3	102 00
Allocation pour ajustage d'uniformes, 34 à 50c.	17 00
Troupe "B," dragons, Winnipeg ($185.50)—	
Compensation pour nécessaires d'hiver y compris les bottes, 38 à $3	114 00
do pour ajustement d'uniforme, 59 à 50c.	29 50
Moore, soldat J., tailleur, posé des courroies et des boucles au bas de 150 pantalons, à 25c.	37 50
Moore, L., réparations de capotes en peau de bison, 3 à $1.50.	4 50
Compagnie d'infanterie n° 1, London ($248.50)—	
Allocation annuelle pour nécessaires d'hiver, 7 à $3.50, 58 à $3.	198 50
do pour modifications d'habillement, 100 à 50c.	50 00
Compagnie d'infanterie n° 2, Toronto ($277)—	
Allocations pour nécessaires d'hiver, 72 à $3.50.	252 00
Compensation pour modification d'habillement, 50 à 50c.	25 00
Compagnie d'infanterie n° 3, St-Jean, P.Q. ($270.50)—	
Compensation au lieu de nécessaires d'hiver, 67 à $3.50.	234 50
do pour ajustage d'uniformes, 72 à 50c.	36 00
Compagnie d'infanterie n° 4, Frédéricton ($240)—	
Allocation annuelle au lieu de nécessaires d'hiver, 80 à $3.	240 00
Total (reporté à la page K—3)	2,023 15
Rations, fourrage, combustible et éclairage pour batteries et écoles.	
Artillerie : Batterie "A", Kingston ($12,346.38).	
Barron, W. J., fourrage pour chevaux, 7 m. au 31 déc. 1893 : 7,020 rations à 20c.	1,404 00
Burke, Thos. F., viande, 7 m. au 31 déc. 1893 : 22,133 liv. à 4·19c.	927 34
Allocation au commandant de la batterie "A", pour huile, 122⅛ galls à 14c.	17 10
Darling, J. D. W., bois, 604 cordes, 33⅞ pds à $5.63	3,402 01
Dunlop, J. M., paille pour lits, 6·325 tonnes à $8.	50 60
Kingston Coal Co. : charb. dur, 122·256 tonnes à $5.85 ; mou, 23½ tonnes à $5.75, ½ à $5.50.	853 08
Aqueduc de Kingston ($491.72)—	
Rue Wellington, bureaux, 15 m. au 30 sept. 1894	50 00
Rue Bagot, bureaux, 9 m. au 30 sept. 1894	12 00
Casernes de la Tête du Pont : 3 m. au 30 juin 1893, 49,207 galls. à 16⅓c. le 100 ; 12 m. au 30 juin 1894, 223,036 galls. à 15$\frac{5}{10}$c. le 100 ; compteur, 7 m., $8.75	429 72
Newlands, Alex., fourrage, 4 m. au 30 juin 1894 : 4,934 rations à 22½c.	1,110 15
Pollitt, W., pain, 13 m. au 30 juin : 45,370 rations c 2⅛c.	964 10
Rations pour deux hommes à Aldershot, Ang.	10 87
Sharpe, H., 13 m. au 30 juin 1893 : pommes de terre, 45,297 rations à 1¼c. ; épiceries (1 once d'orge, 2 onces de fromage, ⅛ once de café, ¼ once de thé, 2 onces de sucre, ½ once de sel, $\frac{1}{16}$ once de poivre), 45,297 rations à 2·88c.	1,870 72
Sowards, Jas. : bois, 3 cordes à $4.25 ; charbon de forge, 2½ tonnes, $10.75	31 00
Swift, Jos., et Cie, charbon dur, 4·468 tonnes à $6.50	29 04
Waddington, H., 6 m. au 30 juin 1893 : viande, 22,747 rations à 4·43c. ; mouton, 417 rations à 5c.	1,028 51
Wilkinson, Geo. M. : huile de pétrole, 1,115¼ galls. à 14c.	156 14
A reporter	12,346 38

Rations, fourrage, combustible et éclairage pour batteries et écoles—*Suite.*	$ c.
Report	12,346 38
Artillerie : Batterie " B" Québec,, compagnies nos 1 et 2 ($27,578.07).	
Boyce, M., et Fils, 13 m. au 30 juin : pétrole, 1,612⅝ galls. à 15c. ; chandelles, 64 liv. à 9c.	247 66
Brophy, Mme, paille pour literie, 5·365 tonnes à $7.20	38 62
Cantine, batterie " B ", entretien des prisonniers, 12 m. au 30 juin	72 37
Colvin, Geo., 13 m. au 30 juin : fourrage pour chevaux, 8,983 rations à 23½c. ; foin en sus, 7·244 tonnes à $18 ; tourteaux oléagineux, 50 liv. à 3c.	2,242 88
Delany, Thos. : viande, 7 m. au 31 déc., 42,517 rations à 8⅔c. ; viande, 6 m. au 30 juin, 50,035 rations à 8⅓c. ; mouton, 30 liv. à 10c.	7,702 32
Hetherington, Thos., pain, 13 m. au 30 juin : 93,383 rations à 2⅓c.	2,241 19
Lawrence, Geo. B., bois, 11 m. au 31 mai : 914¼ cordes de 128 pds à $6	5,485 92
Madden et Ellis, charbon : de forge, 3·09 à $7 ; de poêle, 2·535 à $5.80, 191·4 à $5.95 ; fournaise, 142·995 à $5.40 ; mou, 131·825 à $3.95	2,468 09
Provost, J. B., 13 m. au 30 juin : pommes de terre, 92,127 rations à 1½c. ; épiceries (1 once d'orge, 2 onces de fromage, ⅓ once de café, ¼ once de thé, 2 onces sucre, ½ once de sel, 1/16 once de poivre), 92,127 rations à 4c.	5,067 02
Taxes d'eau, cité de Québec, pour 1893-94 : sur la citadelle et ses dépendances, $2,000 ; sur le logement du capit. Pelletier, $12	2,012 00
Artillerie : Batterie " C", Victoria, au 19 août 1893 ($2,306.80).	
Baker, R., et Fils : fourrage, 252 rations à 35c. ; paille pour lits, 1¾ tonne à $16	116 20
Aqueduc d'Esquimalt, eau, 341 galls. à 50c.	170 50
Goodacre, L., viande, 1er juin au 19 août 1893 : 7,943 rations à 12½c.	992 87
Helgeson, Mme L., pension du canonnier McGregor	61 00
Kirk, L. M., foin, 1er juin au 19 août 1893 : 22⅔ tonnes à $6.35	142 87
Sous-officiers, 3 : allocation au lieu de combustible, éclairage et logement, juillet et août	41 54
Saunders, H., 1er juin au 19 août 1893 : pommes de terre, 7,943 rations à 1/10c. ; épiceries (1 once d'orge, 2 onces de fromage, ⅓ once de café, ¼ once de thé, 2 onces de sucre, ½ once de sel, 1/16 once de poivre), 7,943 rations à 3⅔c. ; pétrole, 87¼ galls. à 37c.	405 81
Smith, M. R., 1er juin au 19 août 1893 : pain, 7,943 rations à 3½c.	278 01
Wall, C. J., bois, 28 cordes à $3.50	98 00
Cavalerie : Dragons, " A ", Québec, au 21 août 1893 ($1,417.98).	
Boyce, Mme, et Fils, pétrole, 1er juin au 21 août 1893, 90⅓ galls. à 15c	13 55
Colvin, Geo., fourrage, 1er juin au 21 août 1893, 2,562 rations à 23½c.	602 08
Delany, Thos., viande, 1er juin au 21 août 1893, 4,305 rations à 8⅔c.	361 72
Forrester, Lt. Wm., maréchal des logis, allocation pour pétrole, 13 galls. à 15c.	1 95
Hetherington, Thos., pain, 1er juin au 21 août 1893, 4,305 rations à 2⅓c.	103 33
Lessard, F. L., faisant fonction de maréchal des logis, allocation pour pétrole, 12·4 galls. à 15c.	1 88
Madden et Ellis, charbon de poêle, 11·205 tonnes à $5.80, 5·33 tonnes à $5.95.	96 69
Provost, J. B., 1er juin au 19 août 1893 : pommes de terre, 4,305 rations à 1½c. ; épiceries (1 once d'orge, 2 onces de fromage, ⅓ once de café, ¼ once de thé, 2 onces de sucre, ½ once de sel, 1/16 once de poivre), 4,305 rations à 4c.	236 78
Cavalerie : Dragons, " A ", Toronto, du 22 août 1893 ($6,853.47).	
Adams, Thos., du 1er février au 30 juin 1894 : pain, 10,932 rations à 1½c.	163 96
Bedingfield, Geo. J., du 22 août au 30 sept. 1893 : viande, 2,278 rations à 6c.	136 68
Bedingfield, Jas., et Fils, 4 m. au 31 janv. 1894 : viande, 8,068 rations à 6c	484 08
do 5 m. au 30 juin 1894 : viande, 10,932 rations à 5½c.	601 24
Carlyle, Wm., du 22 août 1893 au 31 janv. 1894 : pain, 10,346 rations à 1⅞c.	203 68
Graham, R. H., du 22 août 1893 au 30 juin 1894 : avoine, foin et paille pour chevaux, 11,147 rations à 29c.	3,232 63
Lake, Wm. H. : pétrole, 22 août au 31 janv. 192 galls. à 18c. ; 1er fév. au 30 juin 187½ galls. à 15c	63 54
McArthur, A. J., 22 août au 30 juin : charbon, 170·1 tonnes à $6 ; bois, 2·81 cordes à $5.50	1,036 04
McKerrow, W., 22 août au 30 juin : pommes de terre, 21,278 rations à 1c. ; épiceries (1 once d'orge, 2 onces de fromage, ⅛ once de café, ¼ once de thé, 2 onces de sucre, ½ once de sel, 1/16 once de poivre), 10,346 rations au 31 janv. à 3¼c., 10,931 rations du 1er fév. à 3½.	931 62
Cavalerie : Dragons, " B", Winnipeg ($19,363.21.)	
Anderson, J., et Cie, 6 m. au 30 juin 1894 : bœuf, 13,696 rations de 1½ liv, 20,544 liv. à 6½c. ; mouton, 5,490 rations de 1½ liv., 8,235 liv. à 10c.	2,107 48
Cie de Glace " Arctic," glace, 200 liv. par jour pour la saison 1893.	72 00
Boyd, W. J., 12 m. au 30 juin 1894 : pain, 33,334 rations de 1½ liv., 50,001 liv. à 2⅛c.	1,062 50
Gallagher, P., et Fils, 6 m. au 31 déc. 1893 : bœuf, 10,104 rations de 1½ liv., 15,156 liv. à 7½c. ; mouton, 4,044 rations de 1½ liv, 6,066 liv. à 12c	1,864 60
Graham, C. W., 12 m. au 30 juin 1894 : pétrole, 17,740½ rations de ⅕ chopine, 443⅞ galls. à 28c.	124 12
A reporter	55,733 40

Rations, fourrage, combustible et éclairage pour batteries et écoles—*Suite.*	$ c.
Report	55,733 40
Cavalerie: Dragons, "B", Winnipeg—Suite.	
Hargrave, J. H., 12 m. 30 juin 1894 : épiceries (1 on. orge, 2 on. fromage, $\frac{1}{3}$ on. café, $\frac{1}{4}$ on. thé, 2 on. sucre, $\frac{1}{2}$ on. sel, $\frac{1}{20}$ on. poivre), 33,334 rations à 4$\frac{1}{4}$c. ; pommes de terre, 33,334 rations d'une livre à 1c. ; bougies, 2,001 rations à l'once, 125$\frac{1}{16}$ liv. à 23c	1,778 73
Compagnie de lumière électrique et de gaz du Manitoba, au 30 juin 1894 ($1,648.46)—	
Casernes, cours, du 1er août, 2 lumières, 286 nuits à 63c	360 36
Casernes, du 1er sept., lumières incand., 127,200 heures ampère à $\frac{9}{1000}$c	1,144 80
Hôpital, du 1er janvier, lumières incand., 2,710 heures ampère à $\frac{9}{10}$c	24 39
Hôpital, novembre et décembre, lumière incand., au taux de janvier	12 78
Etables, du 1er septembre, gaz, 39,000 pds à $2.70 le M	105 30
Escompte non déduit en juin, 63c. ; surpayé, 20c	0 83
Munroe, A., fourrage, 12 m. au 30 juin 1894 ($3,863.48)—	
Juillet à décembre 1893, rations (10 liv. avoine, 15 liv. foin, 8 liv. paille) 9,108 à 19$\frac{1}{2}$c	1,776 05
Janvier à juin 1894, rations (10 liv. avoine, 15 liv. foin, 8 liv. paille), 8,704 liv. à 23$\frac{1}{2}$c	2,045 43
Paille pour lits, 500 rations de 24 liv., 6 tonnes à $7	42 00
Tait, J., lait pour malades à l'hôpital, 65 galls à 25c	16 25
Cie houillère dite Western, 12 m. au 30 juin ($5,900.59)—	
Anthracite, juillet à mai, 67,329$\frac{2}{3}$ rations de 18 liv., 606 tonnes à $9.35	5,665 73
do juin 1894, 1,413 rations de 12 liv., 8·48 tonnes à $9.35	79 26
Houille bitumineuse, 1,888$\frac{8}{9}$ rations de 9 à la tonne, 16 tonnes à $7.40, 1 à $7.20	125 60
Bois, 384 rations de 64 à la corde, 6 cordes à $5	30 00
Aqueduc de Winnipeg, taxe d'eau pour les casernes : trimestre de septembre, $175 ; ceux de décembre, mars et juin à $250	925 00
Infanterie: Compagnie n° 1, London ($9,627.41).	
Dean, Frères, pain, 12 m. au 30 juin 1894 : 39,751 rations à 3$\frac{3}{4}$c. le pain de 2 liv	745 31
Gatecliffe, J., 1er juillet au 31 décembre 1893 : mouton, 4,752 rations à 6c. ; bœuf, 13,356 rations à 5·88c	1,070 42
Gatecliffe, J., 1er janvier au 28 février 1894 : viande, 4,246 rations à 7$\frac{1}{2}$c	318 45
Griffith, Mme E. D. : comme cuisinière à l'hôpital, 365 j. à 20c. ; lait, 15$\frac{1}{2}$ pintes à 5c	73 78
Jolliffe, A. E. H., 1er fév. au 30 juin : mouton, 5,089 rations à 7$\frac{1}{2}$c. ; bœuf, 12,308 rations à 7c	1,243 23
London, taxes d'eau : Bureaux, rue Elizabeth, 12 m. au 15 juillet 1894, $506.40 ; bureaux, rue Wellington, 3 m. au 15 janv., 3 m. au 15 juillet 1894, $6	512 40
London, Cie du gaz, au 1er janv. 1894 : gaz p. salle d'exerc., 17,100 pds, $24.65 ; gazom., $1.25	25 90
Mann et Fils, charbon : de poêle, 128·229 à $5.75 ; à grille, 446·445 à $5.45 ; mou, 558 à $4	3,172 78
McCutcheon, W. H., épiceries, 12 m. au 30 juin (1 on. orge, 2 on. fromage, $\frac{1}{3}$ on. café, $\frac{1}{4}$ on. thé, $\frac{1}{2}$ on. sel, 2 on. sucre, $\frac{1}{20}$ on. poivre) : 39,751 rations à 3$\frac{3}{4}$c	1,490 67
Percival, Wm., 12 m. au 30 juin : fourrage, 365 rations à 26c. ; paille pour lits, 8$\frac{1}{8}$ tonnes à $10	176 15
Walls, T. S. : bois, 102$\frac{1}{4}$ cordes à $5.45 ; bois p. allumer, 10 cordes à $4 ; charb. mou, 1$\frac{1}{2}$ t. à $3.60	603 02
Wright, Jas., et Cie : pétrole, 1,262 galls à 15c. ; mèches, 4 balles à $1.50	195 30
Infanterie: Compagnie n° 2, Toronto ($9,081.33).	
Adams, Thos., 1er fév au 30 juin 1894 : pain, 20,030 rations à 1$\frac{1}{2}$c	300 44
Bedingfield, Geo., 1er juillet au 30 sept. 1893 : viande, 10,543 rations à 6c	632 58
Bedingfield, J., et fils, 1er oct. au 31 janv. : viande, 14,634 rations à 6c	878 04
do 1er fév. au 30 juin : viande, 20,030 rations à 5$\frac{1}{2}$c	1,101 64
Carlyle, W., 1er juillet au 31 janv. : pain, 25,177 rations à 1$\frac{3}{4}$c	495 64
Coppin, N. W. : avoine, foin et paille, 1er juillet au 31 janv., 215 rations à 30c	64 50
do do fév. au 30 juin, 150 rations à 33c	49 50
do paille pour lits, 6$\frac{11}{100}$ tonnes à $15	90 41
Hayes, clairon C. J., voyage, de Frédéricton à Toronto : repas, $5.25 ; dépenses, 25c	5 50
Lake, W. H., pétrole : 1er juillet au 31 janv., 678 galls à 18c. ; 1er fév. au 30 juin, 503$\frac{3}{4}$ galls à 15c	197 54
McArthur, A., 12 m. au 30 juin ; charbon, 437·64 tonnes à $6 ; bois, 21$\frac{1}{4}$ cordes à $5.50, 3$\frac{3}{8}$ à $5	2,759 07
Mackerrow, W. ($1,971.35)—	
Pommes de terre, 12 m. au 30 juin, 45,207 rations à 1c	452 07
Epiceries (1 on. orge, 2 on. fromage, $\frac{1}{3}$ on. café, $\frac{1}{4}$ on. thé, 2 on. sucre, $\frac{1}{2}$ on. sel, $\frac{1}{20}$ on. poivre) : 1er juillet au 31 janv., 25,177 rations à 3$\frac{1}{4}$c. ; 1er fév. au 30 juin, 20,030 rations à 3$\frac{1}{2}$c	1,519 28
Sharpe, const. D. M., arrestation, logement et nourriture du soldat Dawson à Port-Crédit	5 00
Aqueduc de Toronto—	
Fort Neuf, 12 m. au 30 juin : 3,916,588 galls à 12$\frac{1}{2}$c. le M. ; gazomètre, $30	519 58
Vieux Fort, 3 m. au 30 sept. 1893 : 24,297 galls à 12$\frac{1}{2}$c. ; gazomètre, $7.50	10 54
A reporter	88,574 65

Rations, fourrage, combustible et éclairage pour batteries et écoles—*Fin.*	$ c.
Report	88,574 65
Infanterie : Compagnie n° 3, Saint-Jean, P.Q. ($11,060.81).	
Bissett et Donaghy, combustible, 31 cordes, 5¼ pds à $5	158 28
Camaraire, A., viande : 7 mois au 31 déc. 1893, 20,337 rations à 6c. ; 6 m. au 30 juin 1894, 21,942 rations à 8c.	2,975 58
D'Orsonnens, lt-col., établage et fourrage pour cheval, 365 j. au 30 juin à 35c.	127 75
Goold, R., 13 m. au 30 juin 1894 : pommes de terre, 40,304 rations à 1c. : épiceries (1 on. orge, 2 on. fromage, ⅓ on. café, ¼ on. thé, 2 on. sucre, ½ on. sel, 3/16 on. poivre), 40,304 rations à 5½c.	2,619 72
Labelle, P., 13 m. au 30 juin 1894 : pain, 42,279 rations à 2½c	1,056 94
Lomme, J. A., 13 m. au 30 juin 1894 : pétrole, 1,373 galls à 17c	233 37
Table des officiers : vins et liqueurs fournis au cap. Chinic durant sa maladie, 4 avril au 15 mai '93	22 30
Quartier-maître, corps n° 3, pour officiers mariés, rations de pommes de terre et d'épiceries, 13 m. au 30 juin 1894 : pommes de terre, 1,975 rations à 1c. ; épiceries, 1,975 rations à 5½c.	128 35
Simard et Godin ($3,738.52)—	
Bois, 253 cordes à $4.50 ; paille pour lits, 4·935 tonnes à $20	1,237 14
Charbon : fournaise, 347½ ton. à $4.50 ; cuisine, 81·115 à $4.70	1,945 00
do de poêle, 71·13 à $4.70 ; mou, 45·325 à $4.90	556 38
Infanterie : Compagnie n° 4, Frédéricton ($12,837.04).	
Allen, E. H., charbon : 26·085 ton. à $4·80 ; 119·608 à $6.10	854 83
Charlottetown, commissaires de l'aqueduc, eau pour la caserne de Victoria, 18 m. au 31 déc. '93.	20 00
Cochrane, Mme : cuisine de l'hôpital, 203 j. à 20c. ; viande et épiceries pour l'hôpital, $81.98	122 58
Cummings, Jas., à l'hôpital, 8–29 janv., 3 sem. à $4	12 00
Driscoll, Jas., viande : juillet, sept.–juin, 44,512 rations à 5·7c. ; août, 3,180 rations à 5¾c.	2,720 00
Estabrook, D. W., 12 m. au 30 juin : fourrage, 357 rations à 35c. ; paille pour lits, 21·83 tonnes à $7 ; bois, 882 cordes, 7 pds à $3.40	3,279 52
Frédéricton, usage de l'eau, 6 m. au 1er juillet 1894	150 00
Frédéricton, Cie d'éclairage au gaz : gaz, 12 m. au 1er mai, 739,900 pds à $2.70 ; réverbère devant la porte, 12 m., $30 ; loyer du gazomètre, $10.20	2,037 93
Hatt, Geo., et fils, 3 m. au 30 sept., 5 m. au 30 juin : pommes de terre, 31,081 rations à 1½c. ; épiceries (1 on. orge, 2 on. fromage, ⅓ on. café, ¼ on. thé, 2 on. sucre, ½ on. sel, 3/16 on. poivre), 31,081 rations à 3½c. ; pétrole, 252¾ galls à 20c	1,526 92
O'Neill, H., jne. pain, 12 m. au 30 juin : 47,692 rations à 2·22c	1,058 76
Weddall, J. J., 4 m. au 31 janv. 1894 : pommes de terre, 16,611 rations à 1½c. : épiceries, (1 on. orge, 2 on. fromage, ⅓ on. café, ¼ on. thé, 2 on. sucre, ½ on. sel, 3/16 on. poivre), 16,611 rations à 3½c. ; pétrole, 133¾ galls à 20c	825 78
Yerxa, B. et Cie : savon, 1 boîte, $5.50 ; pearline, 1 boîte, $5	10 50
Blanchissage : couvertures, 546 à 10c. ; draps, 999 à 6c., 140 à 7c. ; couvertures, 357 à 10c. ; taies d'oreillers, 38 à 5c. ; 328 à 4c., 72 à 5c. ; paillasses, 183 à 10c. ; traversins, 172 à 3c. ; serviettes, 6 à 10c. ; jaquettes, 52 à 15c. ; services à l'hôpital, 385 j. à 2c. (payé à Mme Boswell, $84.62 ; à Mme Cochrane, $49.90 ; à E. Doyle, $83.70)	218 22
Total (reporté à la page K—3.)	112,472 50

Exercices annuels : Rations, fourrage, combustible, éclairage, etc.

District militaire n° 1.	
London, 30me bataillon : balance des rations, 1893	0 25
Batterie de campagne, London : rations, $199.75 ; fourrage, $121.80	321 55
District militaire n° 2.	
Batterie de campagne, Hamilton : rations, $234 ; fourrage, $121.80 ; ustensiles de camp, $10.	365 80
Batterie de campagne, Toronto : rations, $237 ; fourrage, $121.80 ; ustensiles de camp, $10.	368 80
Batterie de camp. du canal Welland : rations, $235.50 ; fourr., $121.80 ; ustens. de camp, $10.	367 30
Bradt, L., loyer des champs d'exercice de la batterie du canal Welland, juin 1894	15 00
Districts militaires nos 3 et 4.	
Batterie de campagne de Durham : rations, $234 ; fourrage, $121.80 ; ustens. de camp, $10.	365 80
Batterie de campagne de Gananoque : rations, $234 ; fourrage, $121.80 ; ustens. de camp, $10	365 80
Batterie de campagne de Kingston : rations, $19.25 ; fourrage, $10.15	29 40
Newlands, A., fourrage pour chevaux, 319 rations à 22½c	71 78
Pollitt, W., pain, 911 rations à 2½c	19 36
Sharpe, A. : pommes de terre, 911 rations à 1½c. ; épiceries, 911 rations à 2·88c.	37 63
Waddington, Hy., viande, 911 rations à 4·43c.	40 35
A reporter	2,368 82

Exercices annuels : Rations, fourrage, combustible, etc.—*Suite.*	$ c.
Reporter	2,368 82
Districts militaires nos 3 et 4—Fin.	
Batterie de campagne d'Ottawa : rations, $208.50 ; fourrage, $121.80 ; ustens. de camp, $10.	340 30
Bliss, Major D. C. F., montant payé pour charroyage des tentes, couvertures, etc., des magasins, au camp et retour	8 80
Shattuck, Chas., 3 cibles, bateaux, etc., pour exercice du tir à obus	10 00
3e régiment de cavalerie : rations, $27.75 ; fourrage, $30.60	58 35
District militaire n° 5.	
Batterie de campagne, Montréal, exercices au chef-lieu de commandement, entre le 23 juin 1893 et le 4 juillet 1894 : rations, $237 ; fourrage, $121.80	358 80
District militaire n° 6.	
65ième bataillon, St-Jean, P.Q. : Camaraire, A., viande, 2,844 rations à 8c	227 52
Gould, R. : pommes de terre, 2,844 rations à 1c. ; épiceries, 2,844 rations à 5½c	184 86
Labelle, P., pain, 2,844 rations à 2½c	71 10
Lomme, J. A., pétrole, 6¾ gals. à 17c	1 14
Simard et Godin : combustible, 6 1/12 cordes à $4.50 ; paille pour lits, 2·67 tonnes à $20	81 78
District militaire n° 7.	
Batterie de campagne de Québec, allocation pour ustensiles de camp	10 00
Noël, F. : prépar. pour les exercices des batt. de campagne de Québec, Montréal, Shefford, Woodstock et Newcastle, 11 juillet, 26 et 28 août, et 6 sept. 1893 : 2 hommes, cheval, voiture et bateau, 4 jrs d'ouv. sur le rivage, $28 ; prép. de cibles, $3.75 ; matér., $18.78	50 53
Noël, F. : prép. pour les exercices de l'artillerie royale canadienne, 28 sept., 16, 20, 24 oct. : 2 hom., cheval, voit. et bat., 4 jrs sur le rivage, $28 ; prép. des cibles, etc., $5 ; mat., $17.17	50 17
District militaire n° 8.	
Batterie de campagne de Newcastle : rations, $239.75 ; fourrage, $136.50	376 25
Batterie de campagne de Woodstock : rations et fourrage	361 70
8ème hussards : Frink, Jas. H., V., exa. des chev. de 7 compagnies, $22.30 ; moins transp., $4	18 30
March, J. E., M.D., examens des hommes de 7 compagnies, $22.30 ; moins transp., $4	18 30
Frédéricton, *Farmer*, imp. d'ordres, $2.50 ; H. A. Cropley, imp. de mémoires, $3.25	5 75
District militaire n° 9.	
Batterie de campagne de Sydney : rations, $253.50 ; fourrage, $131.95 ; ustensiles de c., $10.	395 45
District militaire n° 10.	
Dragons du Manitoba, compagnie "A" : rations, $126 ; fourrage, $159.60	285 60
do do "B" : rations, $123 ; fourrage, $155.40	278 40
90ième bataillon de Winnipeg : rations, $1,041 ; fourrage, $21	1,062 00
Batterie de campagne de Winnipeg : rations, $260 ; fourrage, $131.95	391 95
Firth, T. H. : cuir brun, 13 liv. à 75c. ; divers, $6.50	16 25
Poyntz et Cie, médicaments, $7.86 ; Wyatt, Robt., pétrole, $1.20	9 06
Sheppard, C. H., transport des cibles, etc., à la Petite-Montagne, 28 juin 1894	6 50
Districts divers, exercices de 1893.	
Détaillé en 1892-3 (*voir* page K—11 de ce rapport)	26,777 83
Total (reporté à la page K—3)	33,825 51

Achats de remontes.

Artillerie : Batterie "A", Kingston ($2,561.70).

Ainsworth, Henry, jument baie, 5 ans, haute de 16 mains	120 00
Androc, E. B., cheval bai, 4 ans, haut de 16 mains	150 00
Briscoe, R. M., jument baie, $125 ; Bristow, Jas., cheval châtain, $140	265 00
Carr, Thos. W., cheval brun, 4 ans, haut de 15 mains et 2½ pouces	125 00
Clark, Jas., paire de chevaux bais, 4 ans chacun, 15·3 mains de hauteur	300 00
Wilmot, Chas., paire de chevaux bais, 15·2¾, par "St. James," 4 et 5 ans	275 35
Fee, Wm., jument brune, 6 ans, 15½ mains de hauteur	115 00
Guess, Barnabas, cheval bai, 3 ans, 15½ mains de hauteur	120 00
Hughes, John, cheval, $125 ; Hodge, T. F., cheval bai, $115	240 00
A reporter	1,510 35

Achats de remontes—*Fin.*

	$ c.
A reporter	1,710 35
Artillerie : Batterie "A", Kingston—Fin.	
Massie, J., M.V., dépenses de voyages pour achat de chevaux	36 35
McCallum, E., jument baie, 5 ans	150 00
Rogers, D., cheval bai, 3½ ans, et 15½ mains de hauteur	130 00
Stover, L. H., jument baie, 5 ans, 16 mains de hauteur	200 00
Wager, C. D., cheval châtain	175 00
Williams, M. B., cheval bai, 4 ans, 16 mains de hauteur	160 00
Cavalerie : Dragons, "A", Québec.	
Swift, Henry, 22 juillet 1863 : jument baie, 6 ans	175 00
Cavalerie : Dragons, "A", Toronto ($3,130).	
Fuller, S. B., Woodstock, 27 juillet 1894 : $175, $160, $160, $150	645 00
Hendrie, Jas., Hamilton, 28 juillet 1894 : n° 36	175 00
McPherson, John, Hamilton, 27 juillet 1894 : n° 30	135 00
Quin, Frères, Brampton, 29 sept. 1893 : jument baie, $175 ; jument châtaigne, $175	350 00
Quin. Frères, Brampton, 30 juillet 1894 : n° 26, $200 ; n° 27, $200 ; n° 28, $175 ; n° 29, $15 ; n° 32, $175 ; n° 34, $165 ; n° 35, $175 ; n° 38, $175 ; n° 39, $170 ; n° 40, $225	1,825 00
Cavalerie : Dragons, "B", Winnipeg ($817.50).	
Rivière de l'Arc, juillet 1894 : chevaux châtains, 2 à $100	200 00
Cie des Ranches de la Rivière Haute : 28 juillet 1894 : cheval châtain, 5 ans	110 00
Cie de Bétail du Nord-Ouest, 28 juillet 1894 : chevaux bais, 2 à $110	220 00
Riddall, Robt., 31 juillet 1894 : cheval bai	100 00
Robinson, R. G., 31 juillet 1894 : cheval bai	100 00
Heward, capit. E. H. T., voyage à Calgary et retour ; 21 juillet–3 août 1894 : subsistance, fourrage, etc	87 50
Total (reporté à la page K—3)	6,684 20

Ouvriers, ferrage de chevaux, médicaments, frais de port, etc.

Artillerie : Batterie "A", Kingston ($1,020.46).	
Anglin, S. : pin 6,116, pds, $133.44 ; pin, 114 morceaux, $38.63 ; érable, 815 pds, $32.69 ; cèdre, 588 pds, $18.59 ; clous , 145 liv., $5.85 ; bois divers, $18.28	247 48
Bastow, J. G., doublage du réservoir pour étables, $5 ; plombage divers, $44.78	49 78
Hobart, G. S., médicaments, etc., $97.85 ; Irwin et Cie, almanach des adresses, $2	99 85
King, Geo., médicam., etc., $155.21 ; hôpital, Kingston, soin d'un malade du 18-29 juil. $9.90	165 11
Martin, W. C. : cuir, 52 liv. à 50c. ; 2 côtés, $12 ; 2 peaux de vache, $13.50 ; peaux de moutons, 2 à 75c., 6 à $1 ; serge, 12 vgs à 90c. ; divers, $5.83	75 63
Muckleston et Cie : 2 équerres en acier, $1.50, $2.25 ; galons-mesure, $3.50 ; vilebrequin, $2.50 ; clochette, $1.50 ; tabliers de cuir, 2 à $1.25 ; clous de fer à cheval, 135 liv. à 25c. ; quincaillerie diverse, $83.19	130 69
Saunders, chirurgien, pendant l'absence du chirurgien-major Neilson au camp de brigade, Aldershot, 1er au 20 sept. 1893, 20 jrs à $3.65	73 00
Sears, Geo., quincaillerie, $50.63 ; Shales, R. J., ferrage de chevaux , $87.80	138 43
Télégrammes : Cie C.F.P. , $5.68 ; Cie G. N. O., $4.52	10 20
Frais de port payés au commandant	30 29
Artillerie : Batterie "B", Québec ($2,277.64).	
Boulanger et Marcotte, alm. des ad. de Q. et L., $3 ; Costin, A., dép. cau. par un ch. bl., $2.25	5 25
Cie. Chinic : 829 liv. blanc de plomb, $65.50 ; 207 liv. peinture, $12.55 ; peinture blanche, 12 galls à $1.50 ; 42 pinceaux, $28.70 ; térébenthine, 74 galls à 80c. ; huile bouillie, 20 galls à 80c. ; huile crue, 20 galls à 80c. ; siccatifs, 47 liv., $5.80 ; 4 brls fers à cheval, $19.50 ; 1 jeu d'étampes, $12 ; cuivre, 25 liv. à 30c. ; crochets, 24 à 25c. ; quinc. diverse, $225.40.	459 15
Cummings, P. H., M. V., traitement et drogues pour chevaux	148 00
Fellows, sergt-major W., payé pour affichages "Recrues demandées"	3 00
Ferguson, canonnier A. L., soins d'infirmier, 50 jrs. à 50c	25 00
Fisher, S., et Fils : harnais, cuir brun, $35 ; cuir brun, $5, 33 liv. à 60c., 9½ à 75c., 20⅔ à $1.50 ; avaloirs, 2 à $3.50 ; traits, 2 prs à $2.50 ; 2 préservatifs à $2.50 ; 5 peaux de mouton, $6.25 ; divers, $21.70	142 63
Giroux, Edm., et Frère, drogues, etc., $700.28 ; Legaré, J. B., répar. de voitures etc., $22.50.	722 78
Houghton, Thos., huile à sabots, 9 galls à $1 ; 57 fers à cheval, $17.60	26 60
A reporter	2,552 87

Ouvriers, ferrage de chevaux, médicaments, frais de port, etc.—*Suite.*	$ cts.
Report	2,552 87
Artillerie : Batterie "B", Québec—Suite.	
Peters, Simon : pièces de chêne pour soulever les canons, 2 à $18 ; bran de scie, 20 charges à $2.50 ; espars, deux de 50 pds x 16 pcs, et un 30 pds x 10 pcs, $77.50 ; 4,997 pds de pin, $179.06 ; 14,911 pds d'épinette, $192.43 ; préparation de bois, $42.13; bois divers, $27.12	604 24
Rutherford, caporal E. T., services d'infirmier, 51 jrs à 50c	25 50
Shaw, S. J., et Cie : blanc de plomb, 200 liv. à 6½c. ; huile bouillie, 5 gall. à 75c. ; huile crue, 5 galls à 75c. ; huile de Rangoon, 2 gall. à $2 ; h. douce, 2 gall. à $1.50 ; térébenth., 5 gall. à 75c	31 25
Frais de port, 12 m. au 31 mai 1894, payés au commandant	84 24
Artillerie : Batterie "C", Victoria, au 19 août 1893 ($393.52).	
Albion Iron Works, essieu d'acier pour affût de canon	4 40
Colwell, Jas. : nouveaux fers à cheval, 60 à 37½c. ; rivets, 25c	22 75
Cantine, eau-de-vie pour l'hôpital, $1 ; Clarke et Pearson, plombage et réparations, $73.88	74 88
Hanson, Saml., drogues, etc., $80.81 ; Norris, F., réparation de harnais, $10.75	91 56
Nicholles et Renouf : plomb pur, 200 lbs. à 7¼c., 600 à 7c. ; térébenthine, 2 boîtes à $3.75, 10 gall. à $1.50 ; oxyde métallique, 50 liv. à 9c. ; tissu en fil de fer, 6 verges à 40c. ; quincaillerie diverse, $31.62	117 52
Prior, E. G., et Cie, lim. : clous, 2 barillets, $8.35, 10 liv. à 15c. ; quincaillerie, $3.55	13 40
Roarke, Thos., nouvelle estampe pour marqueur, 2 à $2	4 00
Sayward Lumber Co. : cadre de porte, $6.50 ; bois, 2,850 pds et 458 pièces, $48.45 ; charroi, $3	57 95
Smith, A., marquer des chaînes et chaînons	1 50
Frais de port, pour juin, juillet et août, payé au col. Holmes	5 56
Cavalerie : Dragons "A", Québec, au 21 août 1893 ($154.98).	
Boivin, Jos., réparation de l'essieu d'un fourgon	2 00
Fisher, S., et Fils : cuir brun, premier choix, 80 liv. à 75c. ; boucles, 6 douz. à 50c. ; peaux de mouton, 3 à $1.25 ; divers, $16	82 75
Giroux, Edm., et Frère, drogues, etc., $27.92 ; O'Sullivan, Jere., rémolade, 18 gall. à $1	45 92
Frais de correspondance, 6 m. à juin, 1893, $18.31 ; tiroir au bureau de poste, $6	24 31
Cavalerie : Dragons, "A", Toronto, du 22 août 1893 ($653.13).	
Gray, J. C., et Cie : 1½ gall. spiritueux méthyliques $4.25 ; drogues, etc., $26.02	30 27
Jobin, F., ouvrages de forge, réparations	6 75
Lake, Wm. H. : fers à cheval en acier, 200 liv. à 7c., 100 à 8½c. ; fers à cheval en acier, 400 liv. à 3½c. ; clous de fer à cheval, 84 liv., $12.47 ; fers à glace, 2 barillets à $4.25 ; limes demi-rondes, 3 douz. à $5 ; étau, $9 ; 12 râpes, $8.50 ; quincaillerie diverse, $48.46	139 63
Lugsdin et Barnett : cuir roux, 30 liv. à 90c. ; cuir noir, 20 liv. à 65c. ; pour réparation de selles et harnais, $53.50 ; divers, $33.55	127 05
Lyman, Frères et Cie : balances, $11 ; étiquettes de verre, 36 à 20c. ; drogues, etc., $40.82	59 02
Selway, D. : nouveaux fers à cheval, 171 à 37½c. ; fers refaits, 114 à 18¾c	85 56
Sinclair, Geo., fer à marquer, $2.75 ; Spriggs et Buchan, articles de sellerie, $38.93	41 68
Manufacture Regalia de Toronto, garnitures de tuniques, 12 à 25c	3 00
Williamson et Cie : série de dessins anatomiq. de l'ouv. *The Horse*, $80 ; *Williams Veterinary Surgery*, 2 à $5 ; *Williams' Veterinary Medicine*, 2 à $5 ; 3 liv., $8.65 ; 4 diagr., $5.50	114 15
Frais de port et papiers, 12 m. au 30 juin 1894	46 02
Cavalerie : Dragons, "B", Winnipeg ($1,897.88).	
Adams, Frères, réparation d'une selle, $2 ; Cail, A. B., étampes et numéros, $7.20	9 20
Armstrong, W. J., 12 m. au 30 juin : nouveaux fers à cheval, 1,040 à 29c. ; ajustement de fers à cheval, 1,466 à 15c. ; fers barrés, 9 à 60c. ; sellettes Dempsey, 66 à 80c., 16 à 90c. ; rasement des pieds des chevaux à l'étable, 7 fois à 75c. ; divers, $7.42	606 77
Cie T.C.F.P., télégramme, 98c. ; Cotterell et Turner, réparation d'une grille de fournaise, $17.45	18 43
McDiarmid, J. et T., bois de plancher, 300 pds à $33	9 90
Higginson, H. R., M.D., services à l'école d'infanterie en nov. 1888, pendant l'absence du docteur Codd au fort White	14 00
Hinman, W. J., V., 12 m. au 30 juin : visites, 109 à $2 ; limage de dents, 6 fois à $1.50 ; médicaments, $218.13	445 13
Hutchings, E. F. : couvert. d'étriers, 54 paires à 90c. ; numnahs de feutre, 11 à $2.25 ; attelles, 6 à $1.80 ; têtières, 17 à 60c. ; réparations, $21.70 ; div. ouvrages de sellerie, $55.49	171 54
Inman et Cie, médicaments, etc., $537.80 ; Wright et Cie, réparations, $2.25	540 05
Moore, Soldat J., tailleur, pose de boutons pour collets de fourrure sur 100 capotes à 25c	25 00
Sprague, D. E. : bois, 1,072 pds à $21 ; divers, $18.53	41 04
Frais de port, $13.82 ; tiroir au bureau de poste pour 1893, $3	16 82
A reporter	6,397 61

Ouvriers, ferrage de chevaux, médicaments, frais de port, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	6,397 61
Infanterie : Compagnie n° 1, London ($542.20).	
Buller, Wm., réparations : 71 valises, $8.85 ; 35 ceinturons, $2.25 ; divers, $6.10	17 20
Wright, Jas., et Cie: blanc de plomb, 500 liv. à 6½c. ; rouge de plomb, 500 liv. à 5c. ; térébenthine, 35 galls à 80c. ; huile bouillie, 35 gall. à 75c. ; 7 baril. de clous, $23.25 ; blanchiss., 17 à $1.25 ; 3 pinceaux, $11.50 ; bleu ult., 45 liv. à 25c. ; vert impérial, 55 liv. à 20c. ; serr. de portes, 9 à $1 ; vernis, 6 gall. à $1.35 ; 9 item de moins de $8 ch., $40.95	248 05
Médicaments, etc. : John Collard, $96.45 ; B. A. Mitchell, $61.55 ; C. McCallum et Cie, $91.51	249 51
Frais de port, payés au col. Smith	27 44
Infanterie : Compagnie n° 2, Toronto ($71.16).	
Brown, Frères : registre matricule, $6 ; assortiment de livres, $3.50 ; serrure, $1	10 50
Cyclostyle Co. : 2 bouteilles d'encre, $1.20 ; 1 main de papier, $1	2 20
Frais de port, 12 m. au 30 juin 1894	58 46
Infanterie : Compagnie n° 3, Saint-Jean, P.Q., ($854.86).	
Brousseau, C., répar. de courroies, sacoches, etc., $6.45 ; Campbell, Dr F. W., drogues, etc., $5.60.	12 05
Côté et Frère, 18 m. à juin, 1894 : peinture grise, 20 gall. à $1 ; vitres, 8 boîtes à $2 ; quincaillerie, $63.88	99 88
Sanche, A. : bois, 40 pds à 3c. ; travail et clous, $1	2 20
Wight et Cie, médicaments, 18 m. au 30 juin 1894	665 52
Frais de port pour l'école d'infanterie et division militaire n° 6, payés au col. D'Orsennens	75 21
Infanterie : Compagnie n° 4, Frédéricton ($695.08).	
Neill, Jas. S. : serrures de porte, 18 à $1, 6 à $1.25 ; vitres, 12 douz., $10.20 ; peinture, 5 gall. à $1.50; quincaillerie diverse, $48.15	91 35
Rutter, H., réparation aux ressorts de baïonnettes, 100 à 10c. ; Cropley, H. A., encre, $1.50.	11 50
VanWart, G. Clows, M.D., services de médecin, du 5 sept. au 18 sept. 1893, 14 jours à $3	42 00
Wiley, John M., médicam., etc., $350.72 ; Winslow, E. B., loyer de chamb. p. l'hôpital, $100	450 72
Frais de port, $98.14 ; télégrammes, $1.37 : payés au col. Maunseli	99 51
Total (reporté à la page K—3)	8,560 91
Casernes ; mobilier et ustensiles.	
Artillerie : "A" Batterie, Kingston ($1,665.36).	
Bell Co., loyer du téléphone : Fort Henry, 12 m. au 1er sept. 1894, $50 ; casernes de la Tête du Pont, 12 m. au 1er nov. 1894, $35 ; dépêche, 25c	85 25
Cantine, batterie "A" : nettoyage de l'hôpital, $14.50 ; effets, $7.13	21 63
Chown et Fils : poêles carrés, 2 à $16 ; 2 poêles de cuisine, $22, $16 ; poêle à charbon, $20 ; plats à viande, 6 à $1.50 ; poëlons à viande, 6 à $1.50 ; bouilloires, 2 à $2.50 ; plats à pâte, 11 à 50c. ; seaux à eau, 6 à 50c. ; 5 lampes, $6.75 ; lanterne, 75c. ; 3 baquets à charbon, $2.75 ; cuves, 3 à $1	134 75
Dalton et Strange, étrilles, 11 à 16½c. ; Marshall, F. C., 3 chaises, $1.50	3 33
Drennan, W. M. : dessus de table ferrés, 6 à $6.50 ; réparations, $3.25 ; ambulance, $2	44 25
Follest, Wm. : enlèv. de cendre, 13 m. au 30 juin à $7.50 ; enlèv. des déchets, 13 m. à $19, 73½ brls. à 37c. ; enlèv. de fumier, 13 ch. à 50c., 13 à 25c. ; ramonage de chem. 178 à 19c.	415 26
Gunyon, Geo., chef de police, Deseronto : arrestation du déserteur Short, $10 ; téléphone, 40c. ; repas, 25c	10 65
Harris, fourrier, marquer des vêtements en 1890 et 1891	19 20
Hatton, Wm., Ottawa, arrestation du déserteur Griffin	10 25
Hoy, S., chef de police, Prescott : arrestat. d'un déserteur, $10 ; 6 repas, 75c. ; présence, 50c.	11 25
Knapp, A. C., 4 rames, $5.20 ; Laturney, Jas., fourgon, $235	240 20
Lugsdin et Barnett : homme de bois, $20 ; caparaçon, $7 ; rênes, $3	30 00
Martin, W. C. : 12 peignes à crinière, $1 ; 12 étrilles, $1.50	2 50
Muckleston et Cie : brouettes, 2 à $2.25 ; roues, 2 à $1.50 ; lanternes, 4 à 75c. ; 2 fouets, $4.75, $3.50 ; 60 boisseaux de chaux, $18.50 ; savon mou, 112 liv. à 15c. ; briques à couteau, 19 douz. à 45c. ; 29 liv. de cire, $14.28 ; suif de mouton, 25 liv. à 12c. ; éponges, 5 liv. à $2 ; quincaillerie diverse, $157.44	247 32
McDermott, F., voiture d'hiver, $84 ; McFaul, R., stores pour l'hôpital, 5 à 50c	86 50
Nugent et Taylor : enlèvement et montage des poêles, 240 à 26c. ; tuyaux, 301 à 8c. ; coudes droits, 24 à 14c. ; coudes circulaires, 13 à 25c. : hommes, 28 h. à 30c. ; divers, $17.22	118 71
Ohlke, M., cadres de chêne, 6 à 75c. ; Spence, R. A., faire 2 latrines, $12	15 00
Wilkinson, Geo. M., vaisselle	7 20
Voyage de Hamilton à Kingston : Geo. McCheyne, $4.50 ; W. J. Ringer, $4.50	9 00
Blanchiss., 13 m. au 30 juin 1894 : couvert., 2,283 à 4c. ; 543 à 5c. ; taies d'oreillers, 343 à 5c. ; 5c. ; paillassons, 213 à 5c. ; paillasses, 114 à 6c. (payé à Mde C. Cannem)	153 11
A reporter	1,665 36

Casernes : mobilier et ustensiles—*Suite.*

	$ c.
Report	1,665 36
Artillerie : Batterie "B", Québec ($3,155.98).	
Behan, Frères, descente de lit d'hôpital, $3.50 ; Bélanger, A.,,câdres en chêne, 12 at $1.75	24 50
Cie Bell, loyer de téléphone, quartier des officiers : rue Saint-Louis, 12 m. au 21 sept. 1894, $35 ; citadelle, 12 m. au 2 août 1894, $42.50	77 50
Broomer, Geo., charriage de munitions, 14 charges à 50c.	7 00
Agence canadienne du service secret, arrestation du déserteur Dallas	10 00
Cie de quincaillerie Chinic : pelles, 35 à $1.50, 12 à $1 ; haches, 9 à $1, 28 à $1.25 ; pelles à neige, 24 à 60c. ; chaudière de fer-bl., $20 ; 11 casseroles, $14.50 ; 3 cass. de cuivre, $25 ; 3 bouill., $9 ; chaud. de cuivre de 10 gall. , $18 ; marmites, 5 à $1.75 ; seaux à charbon, 12 à 75c. ; râteaux, 15 à 75c. ; brouettes, 2 à $6.50 ; fanaux d'écurie, 22 à 75c. ; tondeuses de cheval, 2 paires à $2.75 ; 4 brunissoirs, $5 ; boyau, 41 pieds à 20c. ; argile à tuyau, 70 liv. à 10c. ; cire, 47 liv. à 5c. ; savon dur, 75 liv. à 8c. ; pics, 6 à 71c. ; rubans-mesures, 2 à $4.75; quincaillerie diverse, $246.69	562 40
Colvin, Geo., charroi de fourrage au camp de Lévis, juillet 1894	27 00
Dawe et Jarvis, coton, 20 vgs à 56c., 45 à 26c	22 90
Delany, T. : ½ gal. d'huile, 75c. ; 3 liv. cire, $1.20 ; divers, 35c	2 30
Fages, capit. J. A., dépenses pour ramener de Montréal le déserteur Dallas	6 58
Gauvin, D. : peinturage et vernissage de deux traîneaux, $25 ; réparations diverses, $12	37 00
Giguère, P. P., transport de poêle de cuisine à la pension des officiers à la citadelle	10 00
Giroux, Edm., et Frère, chlorure de chaux, 500 liv. à 12c. ; Latimer et Légaré, hache-paille, "Eagle", $20	80 00
Hallest, Mme, réparations de drapeaux, 12 m. au 17 mars 1894	10 00
Lessard, Elz., vidanges, $25 ; Marchand, P., pieds de table en fer, 40 à $2	105 00
Maguire, Jos. : 12 bouilloires zinguées pour poêles, $36 ; couverts et formes en fonte pour poêle de cuisine, 1 assortiment, $23 ; plombage, $24	83 00
O'Reilly, John, ramonage de tuyaux de cheminée, 287 à 75c. ; Seifert, G., horloge de 8 j., $8.50	223 75
Perry, Jas. : fauteuils, 20 à $1.50 ; paillasses, 3 à $3 ; matelas de laine, 3 à $4 ; traversins de crin, 4 à $2 ; refaire des traversins, 10 à 75c. ; divers, $4.75	71 25
Cie de pass. de Qué. et Lévis : bill. de pass. p. soldats, 400 à 3c. ; b. de p. p. chevaux, 350 à 8c.	40 00
Shaw, S. J., et Cie : grenades à main de Hayward, 60 à $1 ; cravache, $4 ; couperet à viande, $2.50	66 50
Studam, T. M. : lampes de caserne, 21 à 60c. ; 36 brûleurs, $4.50 ; cruche, 45c	17 55
Trudel, Louis : charriage, 1 cheval, 579 jrs à $2 ; charriage, 40 charges à $1.75, 6 à $1.50, 30 à 65c., 26 à 50c. ; chaux, 100 boiss. à 30c	1,299 50
Vandry et Matté : pose de sonnette électrique, $5.50 ; cafetière, 7 à $2.75 ; plat à viande, 75c. ; lèchefrites, 5 à 30c. ; cuvettes, 4 à 50c. ; seaux, 16 à 80c. ; tuyaux de poêle, 420 à 13c. ; coudes, 40 à 26c. ; répar. de poêles, $13.75 ; montage de poêles, tuyaux, etc., 150 à 34c.	171 55
Blanchissage : couvertures, 851 à 5c. ; descentes de lit, 412 à 5c. ; draps, 3,010 à 3c. ; traversins, 300 à 2c. ; paillasses, 343 à 5c. ; pantalons d'hôpital, 93 à 5c. ; bonnets de nuit, 27 à 2c. ; essuie-mains, 148 à 2c., habits d'hôpital, 77 à 5c. ; draps d'hôpital, 122 à 5c	194 70
Voyage de Montréal à Québec : Michael Tracy, $3 ; E. Walsh, $3	6 00
Artillerie : Batterie "C", Victoria, au 19 août 1893 ($168.91).	
Baker, J. H., paire de bottes d'été, $3 ; Gallagher, Mme., répar. 6 drapeaux, $2.50	5 50
Clarke et Pearson : démontage de poêle, etc., 56 h. à 35c. ; 22 tuyaux de poêle, $3.35	22 95
Heaney, J., charriage, $1.50 ; McMicking, R. B., renouvellement de batterie, $1.50	3 00
Prior, E. G. et Cie, à responsabilité limitée: 3 bèches and 2 faulx	5 75
Wall, C. J., vidanges et enlèvement de déchets, 3 mois à $16	48 00
Cie de Victoria et Esquimalt, loyer de téléphone, juillet et août	8 00
Cie de buanderie Victoria, blanchissage, 1er avril au 7 août 1893 : couvertures, 154 à 18c. ; descentes de lit, 96 à 15c. ; paillasses, 101 à 7c. ; draps, 708 à 3c. ; taies d'oreillers, 333 à 2c. ; traversins, 101 à 2c. ; moins 200 ; taies d'oreillers à 17c.	75 71
Cavalerie : Dragons "A", Québec, au 21 août 1893 ($42.80).	
Cie Chinic: fanaux d'écurie, 7 à 75c. ; savon dur, 37 liv. à 8c. ; quincaillerie, $11	19 21
Fisher, S., et Fils : brunissoirs, 20 à 63c. ; cire, 3 douz. à 15c.	13 05
Blanchissage : couvertures, 87 à 6c. ; traversins, 36 à 2c. ; paillasses, 32 à 5c. ; draps, 100 à 3c. (payé à Mme Bough)	10 54
Cavalerie : Dragons "A", Toronto, du 22 août 1893 ($1,039.83).	
Collins, H. A., et Cie : poêles à charbon, 6 à $35 ; plats à viande en agate, 6 à $3.75 : théières d'agate, 6 à $2 ; bols de terre, 75 à 20c. ; assiettes de terre, 75 à 15c. ; cafetières, 10 à $1.50 ; lampes à huile, 16 à $1.25 ; couteaux et fourchettes à découper, 6 à $1.75 ; crachoirs, 10 à $1.25 ; seaux zingués, 15 à 50c. ; pelles d'acier, 15 à $1 ; fanaux d'écurie, 12 à 75c. ; fourches à foin à 3 fourchons, 15 à 75c. ; fourc. à foin à 4 four., 15 à $1 ; quinc. div., $60.75	447 25
Collins, H. A. et Cie. : outils divers de casernes, poêles, etc., $391.30, comptes marqués "Cavalerie et Infanterie," imputés pour moitié sur chacune	195 65
Dixon, John : voiture, $25 ; réparations, $25.50	50 50
Gray, J. C. et Cie: chlorure de chaux, 50 liv. à 8c. ; étoupe, 20 liv. à 15c	7 00
A reporter	5,733 45

Casernes : mobilier et ustensiles—*Suite.*

	$ c
Report	5,733 45
Cavalerie : Dragons "A", Toronto—Suite.	
Cie de glace et de houille Grenadier, écorce de tan consommée, 50½ tonnes nettes	140 00
Lake, Wm. H., 6 poêles à charbon	81 50
Tynan, P.: seaux à cheval en bois franc, 15 à $2.50 ; cuves de bois franc, 6 à $2.50	52 50
Blanchissage : draps, 936 à 4c.; couvertures, 235 à 5c.; paillasses, 122 à 5c.; descentes de lit, 102 à 5c. ; taies de traversins, 168 à 3c. (payé à Lizzie Fletcher, $46.86 ; à Jane Hay, $18.57)	65 43
Cavalerie : Dragons "B", Winnipeg ($2,345.40).	
Ashdown, J. H. : poêles Sultana, 2 à $25 ; poêle Globe, $6.60 ; cafetières, 14 à $1. ; tréteaux en bois, 5 à $2.25 ; bouilloires de fer-blanc, 8 à $1.52 ; seaux d'écurie, 20 à 80c. ; éponges à cheval de 12 onces, 55 à 15c. ; tapis de table de 6 pds, 2 à $2.75 ; divers, $42.79 ; ustens. de cuisine, $24.61	191 16
Cie Bell : téléphone aux casernes de Fort Osborne, 12 m. au 1er août 1894	50 00
Cross, Mme F., lavage de la pension et des logements d'officiers, 8 m. au 28 février à $5	40 00
Graham, Chas. W. : compte de quincaillerie ($841.84)—	
Poêles à charbon : Syndicate n° 21, $20 ; Fire King n° 14, $20 ; Cook n° 9, $24	64 00
Montage de poêles, 79 h. à $1 ; réparer serpentins gelés, deux fois, $29.45	108 45
Réparer le poêle du Dr Codd, deux fois, $16 ; 11 barreaux de fer, $17	33 00
Cafetière, 23 à $1 ; ramonage de cheminées, 46 à $1	69 00
Tréteaux de table en bois, 15 à 75c. ; 7 bouilloires de blanchissage, en fer-blanc, $13.50	24 75
Chaises d'officiers, 7 à $1.75 ; seaux d'écurie en chêne, 11 à 90c.	22 15
Pelles à neige, 24 à 45c. ; 1½ douz. d'éponges, 50 à 25c.	23 30
Huile bouillie, 10 gal. à 80c. ; quincaillerie et réparations diverses, $489.19	497 19
Cie Gurney : réparer 2 poêles, $12 ; Windsor n° 9, $23.10	35 10
Hutchings, C. F. : étriers de fer de 14 x 4, avec rondelles de caoutchouc, 4 à $1.25 ; éponges, 50 à 35c.	22 50
Cie B. H. : 24 pavillons à signaux, $10 ; persiennes d'hôpital, 5 à 95c	14 75
Soldat E. R. James, compensat. pour perte de 5 dents cassées par un coup de pied de cheval.	30 00
Mme Little : lavage de la pension et des logements d'officiers, 4 m. au 30 juin	20 00
Miller, Morse et Cie : brouettes, 4 à $4 ; quincaillerie diverse, $8.53	24 53
Mitchell, W. J. ; huile de pied de bœuf, 21 gal. à $1.50 ; savon mou, 80 liv. à 12c. ; savon mou anglais, 160 liv. à 15c. ; divers, $3.85	67 75
Rourke et Cass : chaux, 40 boiss. à 30c., 40 à 45c. ; transport, $1	31 00
Scott et Leslie : couchettes de fer Tait, 6 à $10.75 ; matelas, 6 à $3.50 ; oreillers, 6 à $1.25 ; bureau et lavabo, $12.50 ; 3 dessus et tréteaux de table, $14.40 ; divers, $12.70	132 60
Snook, Robt., 12 m. au 30 juin 1894 : charriage de fumier, $300 ; vidanges, $192	492 00
Service en cour martiale—	
Billman, capit. T. : 4 j. à $2.82 ; louage de voiture, 4 j. à $1	15 28
Chamber, capit. H. W. : 2 j. à $2.82 ; louage de voiture, 2 j. à $1	7 64
Goulding, capit. T. : 4 j. à $2.82 ; louage de voiture, 3 j. à $1	14 28
Lang, Lt. G. M. : 2 j. à $1.58 ; louage de voiture, 2 j. à $1.	5 16
Stewart, capit. D. : 2 j. à $2.82 ; louage de voiture, 2 j. à $1	7 64
Récompenses pour capturer les déserteurs Baxter, England, Jiggins, Lenon, Burdock, Staines et Tydeman, 7 à $10	70 00
Frais de poursuite des déserteurs	3 50
Blanchissage, 12 m. au 30 juin : draps, 1,933 à 5¾c. ; couvertures, 624 à 8c. ; paillasses, 373 à 8c. ; taies de traversins, 373 à 4c. ; descentes de lit, 55 à 8c. ; taies d'oreilllers, 12 à 5c. ; essuie-mains, 12 at 5c. ; vêtements d'hôpital, 23 à 75c. (payé à Hanby, Frères, $210.02 ; à Mme Kirkbright, $18.65)	228 67
Infanterie : Cie n° 1, London ($781.37).	
Cie Bell : téléphone aux casernes, 1 an au 1er juillet 1894	45 00
Burns, Mme Mary : fournir et faire 12 taies d'oreiller pour l'hôpital	4 25
Courcey, J. : vidanges, 155 charges à 35c ; charriage de cendres, fumier, etc., 165 charges à 25c.	95 50
Howard, Thos. : brouettes, 5 à $3 ; tisonniers, 2 à $1 ; réparations, $37	54 00
Leigh, R. S., et Cie : fournir et poser 4 pompes, décembre 1893	10 00
Melmer, Mme L., réparations : paillasses, 33 à 12½c. ; couvertures, 4 à 15c.	4 72
Wright, Jas., et Cie : boyau, 150 pds à 18c.; réparer 9 faucheuses de pelouses, $22 ; cuves, 5 à $4 ; pelles, 11 à $1.25, 2 à $1.50 ; balances à tablier, $15 ; 150 pieds de câble de chanvre de manille, $10 ; 8 articles de moins de $4 chaque, $21	131 75
Wyatt, Wm., et Fils : seaux de fer zingué, 30 à 50c. : seaux de grès, 9 à $2 ; plats à viande en grès, 16 à $3 ; bidons à l'huile, 9 à 30c. ; chaudron à riz, $2.50 ; lanternes, 2 à 75c.	87 70
Blanchissage 12 m. au 30 juin : draps, 3,738 à 5c. ; taies d'oreiller, 246 à 5c. ; courtes-pointes, 295 à 7c. ; couvertures, 614 à 7c. ; paillasses, 285 à 7c. ; taies d'oreiller, 1,721 à 3c. ; taies de traversin, 224 à 3c. ; essuie-mains, 244 à 3c. (payé à Mme D. C. Kennedy)	348 45
A reporter	9,199 65

Casernes: mobilier et ustensiles—*Suite.*

	$ c.
Report	9,199 65
Infanterie Cie n° 2, Toronto ($3,023.52).	
Cie Bell, téléphone aux casernes du Nouveau Fort, 12 m. au 1er oct. 1894	45 00
Berry, Wm., vidanges : 2,526 boîtes à 20c. ; 54 cendriers à $1	559 20
Bryan, M., ramon. de tuyaux de cheminée : Vieux Fort, 56 à 25c. ; casernes Stanley, 84 à 25c.	35 00
Collins, H. A., et Cie ($845.15)—	
Boyau, 2½ pcs, 4 plis, 200 pds à $1.20 ; poêle à charbon, 7 à $35	485 00
Poêles carrés, 2 à $20 ; répar. 7 poêles, $41.50	81 50
Répar. 2 poêles de cuisine, $35, $37.50 ; diverses réparations, $29	101 50
Bidons à café, 13 à $2 ; marmites en fer, 2 à $8.50	43 00
Seaux galv., 16 à 50c. ; baquets à charbon, 6 à $1.25	15 50
Horloge, 8 jrs, $10 ; diverse ferronnerie, $108.65	118 65
Collins, H. A., et Cie, divers utensiles de casernes, poêles, etc., $391.30, comptes marqués "Cavalerie et Infanterie" ; imputés pour moitié sur chacun	195 65
Farrell, D., réparations, $13.50 ; Guy, Wm. J., plombage, $12.75	26 25
Hodson, H. F. : flottes et plates-formes neuves pour le hangar à chaloupes de la Cie, $55 ; réparé plate-forme du hangar à chaloupe des offic., $14 ; rép. mât de pavill. et agrès, $2.50	71 50
Keeler, Wm., bois de service et clous, $7 ; Lugsdin et Barnett, 7 câbles d'amarre à 60c	11 20
Lake, W. H. : boyau de 2½ pcs, 100 pds à $1.10 ; poêles à charbon, 4 à $20 ; poêles, n° 23 G. J., $10 ; faucheuses de pelouses, 2 à $22 ; tuyau de poêle, 190 à 10c. ; chaux, 56 boiss. à 30c. ; marmites de fer, 2 à $6.50 ; taies d'oreiller pour les officiers, 15 à 40c. ; réparations, $22.35 ; diverse ferronnerie, $108.85	430 00
Smith, Frères ($475.80)—	
Tables de casernes, 15 à $2.50 ; banquettes de caserne, 30 à $1.75	90 00
Trétaux de fer, 30 à $3 ; tire-bottes, 15 à 25c	93 75
Brouettes, 13 à $6 ; guérite, $15	93 00
Echelles, 3 à $12.80, 1 à $10 ; charrette à bras, $30	78 40
Buffet, $15 ; table, $9 ; boîtes à charbon, 8 à $1.50	36 00
Poteaux d'attache, 4 à $4 ; poteaux de chevalet, 2 à $6	28 00
Barrière à sauter et poteaux, $14 ; broyeur de pierre, $6	20 00
Rép. charrette, $13.50 ; 6 item au-dessous de $7, $23.15	36 65
Tynan, P. : seaux à charb., 4 à $2.50 ; cuves, 11 à $2.50 ; vaisseaux à charb., 2 à $2.50 ; rép., $2	44 50
Blanchissage, 12 mois au juin 30 ; draps, 3,175 à 4c. ; couvertures, 1,197 à 5c. ; traversins, 1,444 à 3c. ; descentes de lit, 454 à 5c. ; paillasses, 401 à 5c. ; pantalons, 53 à 10c. ; gilets, 22 à 10c. ; vestes, 19 à 10c. ; essuie-mains, 50 à 3c. ; chemises de nuit, 9 à 5c. (payé à Lizzie Fletcher, $126.83 ; à Mme Jane Hay, $67.47 ; à Mme H. McDonald, $89.97)	284 27
Infanterie : Cie n° 3, Saint-Jean, P.Q. ($1,734.91).	
Burns, John, et Cie ($522.50)—	
Hôpital : bouilloire de cuivre, $10 ; passoire, $6 ; divers ustensiles, $29.20	45 20
Cuisine des soldats : théière de cuivre de 20 galls, avec passoire pour café, 2 à $37 chaque ; 4 casseroles de cuivre, $45 ; pots en fer de 5 galls, 4 à $5 ; divers, $12.90	151 90
Table des sergents : 4 casseroles de cuivre, $45 ; bouilloire, $6 ; divers, $30.75	81 75
Table des officiers : 9 casseroles, $90 ; bain-marie 6 ptes, $30 ; chaudière 18 pcs, $30 ; marmite, $20 ; divers, $48.30	218 30
Couverts de fourneau, 6 à $3 ; grilles de fourneau, 2 à $3.50 ; fret, 35c	25 35
Cie Canadienne de Caoutchouc, accouplements de boyau, 4 paires à $3	12 00
Côté et Frère, 12 pentures, 12 crochets, $2 ; Guay, H. J., rép. portes, lits de cell., etc., $6.20	8 20
Godin, Jos., voiture et voyage de nuit, 13 août, transport d'escorte à Farnham pour arrêter le déserteur Keeton	5 00
Cie Gurney-Massey, poêle n° 161 "Art Countess"	25 00
Howie, John : plats à viande, 3 à $2.50 ; soupières, 3 à $2.50 ; ferronnerie, $11.55 ; réparer boîtes à pain, 6 à 50c., 1 à 25c	29 80
Howie, John, nettoyage d'égout, $6 ; soldat Keeton, réparer 3 drapeaux anglais, $4.40	10 40
Lamontagne, sergt.-fourr. : marq. de petits équip., etc., 12 m. au 30 juin, $26.39 ; divers, $3.19	29 58
Langlois, D. H. et O. : chaises communes, 28 à 55c. ; chaises berçantes, 2 à $1.50 ; chaise de bureau, $3.50 ; rép. chaises, 14 à 50c. ; rép. et couvrir un sofa en cuir, $12	40 90
Langlois et Cie : réparer 12 pupitres, 12 bancs et 11 tables	9 05
Latimer et Cie : brouettes, 4 à $4 ; payé de trop, $2	18 00
Morel, Ed. : bidons à huile, 3 à 75c ; rép. boîtes à pain, 7 à $2	16 25
Prowse, G. R.: rép. 41 poêles, $105.10 ; mica, 75 pcs à 10c. ; nettoyage et montage de poêles, 50 à 80c. ; tuyaux, 290 à 9c. ; ramonage de tuyaux de cheminée, 86 à 25c. ; seaux à charbon, 28 à 80c. ; divers ustensiles, $22	244 60
Ramsay, A., et Fils : mêlée 6, 7 galls à $1.50 ; pinceaux, etc., $6.33	16 83
Ross, Chas., chef de police, Brockville, arrestation de Willbelone ; services, $10 ; dépenses, $4	14 00
Spragge, C. E., 6 haches, 10 râteaux, 9 bèches	15 97
Service d'eau de Saint-Jean, taxe d'eau, 1er janv. au 31 déc. 1893	375 00
Tanguay, Jean, cheval et charrette, fév. à juin 1894, nettoyage des casernes, 30 jrs à $2	60 00
Blanchissage, 12 m. au 30 juin 1894 : couvertures, 881 à 7c. ; taies de traversin, 2,170 à 2c. ; paillasses, 486 à 5c. ; descentes de lit, 195 à 5c. ; draps, 4,757 à 3c. (payé à Mme C. Bock)	281 83
A reporter	13,958 08

Casernes : mobilier et ustensiles—*Fin.*	$ c.
Report	13,958 08
Infanterie : Cie n° 4, Frédéricton ($1,741.14).	
Adams, John S., frais d'inhumation de feu soldat Barnard	10 00
Currie, Geo. W., charriage de bois, poêles, etc., et vidanges	477 25
Edgecombe, Fred. B. : draps, 6 à 60c. ; essuie-mains, 3 à 25c.	4 35
Soldat Jonah, A., réparer berceaux de fer, 13 à $1	13 00
Kitchen et Shea : éviers émaillés, dessus en marbre, 12 pour $251 ; evier émaillé, $50 ; bouilloires de cuivre, 3 à $20, 1 à $10 ; bouilloires en fer zingué de 42 gallons, 2 pour $75 ; chaudrons à riz, 2 à $1.35 ; réparer les poêles, $12 ; réparer les tuyaux à eau, $26	486 70
Lemont et Fils : chaise, $1 ; Martin, Jas., vidanges, $60	61 00
McFarlane, Thompson et Anderson, 160 pièces de fontes pour réparation de poêles	9 60
Neill, Jas. S. : grille de registre, $15 ; poêles à charbon, 2 à $9 ; rép. de poêles, $9 ; bidons à café, 10 à $1 ; plats à viande, 11 à $1 ; lèchefrites, 11 à 50c. ; brouettes, 2 à $3.50 ; cuvettes de toilette, 8 à $1.25 ; lampes, 3 à $1.25 ; seaux, 18 à 50c. ; menottes et fer, 2 paires à $6 ; 140 liv. savon mou, $7.20 ; chaux, 4 barils à $2 ; chlorure de chaux, 150 liv. à 10c. ; mire de poêle, 12 douz. à 50c. ; brosses à poêle, 23 à 35c. ; diverse ferronnerie, $74.54	229 04
Paul, Jas. : répar. raquettes, 24 paires à $1.25 ; courroies de raquettes, 20 paires à 20c.	34 00
Rossborough, Wm. : feuilles de tuyaux, 125 à 18c., 612 à 20c. ; coudes, 252 à 25c. ; nettoyage de poêles et tuyaux, 62 à 20c., 138 à 25c. ; ramonage de cheminées, 1 an, $51 ; tuyaux et montage, 1 an, $24 ; const. de fourn. de cuis., $60 ; vaiss. à suie, 8 à $1 ; zinc, 230 liv. à 8c.	416 20
Magasin militaire à Ottawa ($1,306.84).	
Boosey et Cie, Londres, Ang. : grosse caisse, carcasse en bois de 32 pouces de diamètre, supér. blasonné avec les armes royales, etc., au complet avec caisse épaisse et baguettes, $49.88 : boîte, fret et assurance, $15.09	64 97
Borbridge, S. et H., sac en cuir et plaque	3 50
Cole's National Mfg. Co., coton à draps, 1,086 à 48½c.	526 71
Cox, Geo., graver plaque de cuivre, "No. 2 Co., Royal Regt. Canadian Artillery."	1 50
Magasin militaire du gouv. anglais, Halifax : tables des soldats, dessus 6 pds, 12 pour $21.42 ; 24 tréteaux, $25.78 ; dépenses départ., $7.08	54 28
Garland, John M., courtes-pointes, 200 à $2.29½	459 00
Macpherson, Alex., et Fils, couteaux et fourchettes, 1,500 paires à 13⅛c	196 88
Total (reporté à la page K—3)	17,006 06

Transport d'état-major de service, y compris frais de voyage.	
Armstrong, major A. J., $186 ; Aylmer, lt-col., $184.95	370 95
Chemin de fer Boston et Maine, $2.01 ; Buchan, major L., $386.48	388 49
Campbell, F. W., M.D., $8 ; Cie de chemin de fer Canada-Atlantique, $67.15	75 15
Chemin de fer Canada-Est, $11 ; chemin de fer Canadien du Pacifique, $1,617.28	1,628 28
Chemin de fer Ontario-Central, $1.90 ; chemin de fer Vermont-Central, $1.50	3 40
Cie de Navigation à vapeur de Charlottetown, $5 ; Clayton, J. P., $8.45	13 45
Cotton, lt-col., $197.70 ; Cumberland, Barlow, $1	198 70
Dawson, lt-col., M. D., $8.50 : Doherty, Geo. L., $19.10	27 60
D'Orsonnens, lt-col., $255 ; Duchesnay, lt-col., $158.86	413 86
Fages, lt A. O., $35.80 ; Farley, capit. A. A., $41.35	77 15
Forrest, lt-col., $42.15 ; Frenette, capit. L. E., $32	74 15
Gordon, major W. D., $20.40 ; Cie de chemin de fer Grand-Tronc, $960.19	980 59
Graveley, lt-col., $23.50 ; Gray, lt-col., $125.35	148 85
Hemming, capit. S. R., $66 ; Herbert, major général, $1,022.85	1,088 85
Holmes, lt-col., $122.90 ; Houghton, lt-col., $96.10	219 00
Hudon, capit. J. A. S., $5.25 ; chemin de fer Intercolonial, $282.13	287 38
Irving, Jas. D., $229.93 ; Irving, major P., $18	247 93
Irwin, lt-col., $314.65 ; Jones, capit. A. W., $7.75	322 40
Chemin de fer Kingston et Pembroke, $150.30 ; Lake, col., $182.60	332 90
Chemin de fer Lac-Erié et Rivière-Détroit, $1.65 ; Lessard, capit. G. L., $13	14 65
Cie de navigation à vapeur Lunenburg et Halifax, $3 ; Cie de ch. de fer Maine-Central, 90c.	3 90
Cie de chemin de fer Michigan-Central, $15.10 ; Montizambert, lt-col. C. E., $135.30	150 40
Maunsell, lt-col., $158.67 ; Macdonell, lt A. H., $24	182 67
MacDougall, capit., $33.60 ; McLearn, chirurg. major R., $13.60	47 20
McMahon, lt D. H. K., $49.60 ; McPherson, lt-col. jeune, $5	54 60
Neilson, chirurg. major J. L. H., $35.10 ; ch. de fer Central de la Nouvelle-Ecosse, $9.10	44 20
Otter, lt-col, $103.55 ; Peebles, lt-col., $7	110 55
Peters, lt-col., $51.50 ; Pope, lt-col. F. M., $37.35	88 85
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard, $10.95 ; chemin de fer Québec-Central, $11.50	22 45
Cie de Nav. Richelieu et Ontario, $28.20 ; Roy, major Alex., $65.75	93 95
Cie de chemin de fer de la Ligne Courte, $3.50 ; Smith, lt-col., $391.67	395 17
Strange, capit. F., $12.85 ; Streatfield, capit., $420.46	433 31
Torrance, D. et Cie, $190.98 ; Turnbull, lt-col., $9.05	200 03
A reporter	8,741 01

Transport d'état-major de service, y compris frais de voyage—*Suite.*	$ c.
Report	8,741 01
Twining, capit. P. E., $104.05; Van Straubenzie, lt-col., $13.12	117 17
Vidal, major B. H., $5.25; Villiers, lt-col., $56.25	61 50
Wadmore, capit., $25; chemin de fer des Comtés de l'Ouest, 70c	25 70
Chemin de fer Windsor et Annapolis, $17.25; Young, major D. D., $42	59 25
Total (reporté à page K—3)	9,004 63
Transport de la milice en activité aux camps d'instruction.	
Exercices annuels de 1894, allocation pour bagage, de 50c. aux officiers, et de 10c. aux soldats: B.C. de Toronto, $9.80; B.C. de Hamilton, $9.40; B.C. du canal Welland, $9.90; B.C. de Durham, $9.80; B.C. de Kingston, $6.50; B.C. d'Ottawa, $9.10; B.C. de Québec, $2.50; B.C. de Newcastle, $9.80; B.C. de Woodstock, $9.30; B.C. de Sydney, $10.20; dragons de Winnipeg, $4.50; dragons du Manitoba, $9.60; B.C. de Winnipeg, $10.40; 90e bataillon, $43.50	154 30
83e bataillon, 2 hommes du camp de Saint-Jean, 1892	4 00
Cie de Strs de la baie de Fundy, $78; chemin de fer Canadian du Pacifique, $9,430.24	9,508 24
Chemin de fer du Canada-Est, $60; chemin de fer Vermont-Central, 45c	60 45
Steamer *City of Monticello*, $148; Cie de navigation à vapeur de Charlottetown, $264.48	412 48
Egan, John, $12; chemin de fer Grand-Tronc, $205.68	217 68
Chemin de fer Intercolonial, $3,648.88; chemin de fer de Kingston et Pembroke, $46.35	3,695 23
La Compagnie Mar. et Mon., $104.37; Milloy, N., et Cie, $5.25	109 62
Chemin de fer Central de la Nouvelle-Ecosse, $714.93; chemin de fer Québec-Central, $406.51	1,121 44
Cie de navigation Richelieu et Ontario	648 29
Strange, payeur, $5.75; chemin de fer des Milles-Isles, $1.50	7 25
Détaillé dans le rapport de 1892-3—(*voir* page K—11, cette année), $22,339.55; divers, $117.12; moins subséquemment remboursés, $156.31	22,300 36
Total (reporté à la page K—3)	38,239 34
Transport des officiers et soldats aux écoles d'instruction.	
Cie de Strs de la Baie de Fundy, $36; Buchanan, major Lawrence, $5	41 00
Chemin de fer Canada-Est, $315.85; chemin de fer Canadien du Pacifique, $7,628	7,943 85
Chemin de fer Ontario-Central, $18.60; Cook, lt. W. E., $7.56	26 16
Drury, major C. W., $25.60; Fiset, lt C. F. O., $2	27 60
Gardner, capit. E. H. Graham, $7; Gimblett, sergent d'état-major, $4.60	11 60
Hesslem, capit. A. G., $32.20; Heward, capit. E. H. J., $7.50	39 70
Hosmer, E. A. C., $5.40; Laurie, lt. J. H., $6	11 40
La Com. Maritime et Industrielle de Lévis, $278.94; Massie, vétérinaire, $13.95	292 89
Mulcahy, sergent-major, $179; McCaughey, capit., $5.50	184 50
McEvoy, 2e lieut. G.P.G.G., $20.50; McKenzie, P. D., $1	21 50
McMahon, D. H., $7.55; McNerney, Stephen, $5	12 55
Nauffts, caporal F., $4.80; chemin de fer du Nouveau-Brunswick et I. P.-E., $4.92	9 72
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard, $39.80; Panet, lt. H. A., $12	51 80
Cie de passage de Québec et Lévis, $126.50; Cie de navigation Richelieu et Ont., $2	128 50
Rutherford, capit. R. W., $60.50; Simpson, lt. J. L., $11.50	72 00
Slade, sergent, $1; Sproule, capit., $1.75	2 75
Taylor, lt D. T., $10.50; Thacker, lt H. C., $23	33 50
Wadmore, capit., $11.29; chemin de fer des Comtés de l'Ouest, 50c	11 79
Wilson, T. C., et Fils, $6; chemin de fer de Windsor et Annapolis, $1.85	7 85
Capitaines Wadmore et Cartwright, fréquentant l'école de mousqueterie, Hythe, Angl.	52 56
Officiers allant en Angleterre	56 13
Milice en activité fréquentant les écoles d'instruction	7,578 07
Transport de recrues, $1,294.96; escorte de déserteurs, $405.20	1,700 16
Transport payé par le payeur Dawson: officiers, $32.65; soldats, $6.20	38 85
Total (reporté à la page K—3)	18,356 43
Frais de transport d'approvisionnements militaires.	
Armstrong, payeur, $127.51; Askwith et Neville, $21.50	149 01
Cie de la Baie de Quinté, 62c.; Bayard, ——, $6.65	7 27
Chemin de fer Canada-Atlantique, $245.22; ch. de fer Canadien du Pacifique, $3,149.89	3,395 11
Cie de messagerie Canadienne, $306.24; chemin de fer Vermont-Central, $4.86	311 10
Cie de navigation à vapeur de Charlottetown	19 31
Dawson, payeur, $2.02; Dogherty, payeur, $6.66	8 68
Cie de messageries Dominion, $448.90; D'Orsonnens, payeur, $928.40	1,377 30
Chemin de fer Erié et Huron, $2.57; Forrest, payeur, $1,164.93	1,167 50
Chemin de fer Grand-Tronc, $3,305.36; Graveley, payeur, $78.19	3,383 55
A reporter	9,818 83

Frais de transport d'approvisionnements militaires—*Fin.*	$ c.
Report	9,818 83
Holmes, lt-col., $10.50; chemin de fer Intercolonial, $1,067.95	1,078 45
Irving, lt-col., $240.68; Jones, payeur, $338.56	579 24
Chemin de fer Kingston et Pembroke, $189.11; ch. de fer Lac-Erié et Détroit, $14.80	203 91
La Comp. Mar. et Mon., $1.47; chemin de fer du Michigan-Central, $4.47	5 94
Montgomerie et Workman, $139; Macpherson, lt-col., $258.85	397 85
Chemin de fer Central de la Nouvelle-Ecosse, $27.41; Peebles, payeur, $12.50	39 91
Phillips, R., $46; Pickford et Black, $5.74	51 74
Chemin de fer de l'Ile du P.-E., $95.54; Peters, lt-col., $199.45	294 99
Chemin de fer Québec-Central, $2.81; Cie de navigation R. et O., $1.87	4 68
Strange, payeur, $351.25; chemin de fer des Mille-Isles, $5.49	356 74
Vincent, ——, $15.50; chemin de fer Windsor et Annapolis, $9.30	24 80
Détaillé en 1892-3—(*voir* page K—11 de ce rapport)	1 56
Total (reporté à la page K—3)	12,858 64

Allocations aux sociétés provinciales de tir.

Société de tir d'Ontario	1,800 00
do de Québec	1,700 00
do de la Nouvelle-Ecosse	1,500 00
do du Nouveau-Brunswick	1,300 00
do du Manitoba	750 00
do de la Colombie-Britannique	620 00
do de l'Ile du Prince-Edouard	630 00
Total (reporté à la page K—3)	8,300 00

Dépenses diverses, casuelles et imprévues.

Dépenses d'hommes de loi.

Angers, C. P., C.R., *re* A. Drolet, occupant partie des logements d'officiers, Québec	20 00
Borden, Ritchie et Cie, *re* la Reine *vs* Mills, pour loyers dus sur propriétés de la milice	10 06
do *re* Crewe Reade *vs* la municipalité du Cap-Breton	4 09
Freeze, J. A., *re* achat de la ferme Morrison à $7,000 pour le camp de Sussex	125 00
Hall, l'hon. J. S., C.R., *re* L. Gagnon et les chevaux au camp de Laprairie	12 00
Hill, Chas. W., Crewe Reade *vs* Cap-Breton, dépenses d'avocat *re* émeutes de Lingan	50 00

Compensations pour maladies, blessures, etc.

Barber, sergent Thos., pour maladie contractée au camp de Kingston, juin-juillet 1893	37 50
Carmichael, soldat C., 8e hussards, pour blessure au camp de Sussex	28 00
Conroy, Dr, Charlottetown, service de chirurgien, juillet 1893	10 00
Cousino, John, charretier, B.C. de Gananoque, pour blessures au camp, juin 1893	15 00
Gault, sergent-fourrier, B.C. de Winnipeg, pour blessure au camp de Winnipeg, juin 1893	53 20
Gauvreau, P. A., M. D., soins médicaux au vice-caporal Jordan de la batterie "B" à l'hôpital de Rimouski	50 00
Graham, soldat Andrew, Cie 6, 31e batt., blessure à l'œil au camp de Niagara	130 05
Harrison, lt-col., 93e batt., compensation pour blessure au camp d'Aldershot, 1893	82 18
Jenkins, S. R., M. D., Charlottetown, soins médicaux au capit. Rutherford	50 00
Hôpital général de Kingston, soin de Henry Palmer, du 16e batt., malade de la rougeole	13 50
March, veuve du canonnier Jas., dont le mari a été tué en tirant un canon à Kingston	500 00
McAllister, sergent D. H., pour blessure au camp de Sussex, 1893	20 00
Reddin, Frères, Charlottetown, médicaments, etc., pour le capitaine Rutherford	13 45
Richardson, soldat Wm., 8e hussards, pour blessure au camp de Sussex	14 00
Simpson, Chas., Cie 1, 42e batt., pour blessure à Kingston	31 00
Scott, sergent J. A., cavalerie "A", Q. O. C. H., blessure en 1893	131 25
Whelan, W. M., et A. J. Ledwell, garde-malade du capit. Rutherford, 24 juill. au 1er août 1893	15 00
Wood, sergent Thos., 8e hussards, pour blessure au camp de Sussex, juillet 1893	26 25

Chevaux blessés.

Appleby, cavalier C. H., 8e hussards, blessure à son cheval au camp de Sussex, 1893	19 00
Bell, caporal breveté F. C., comp. pour blessure à son cheval à Aldershot, 1893	50 00
Bowles, cavalier G. R. do do	20 00
Clendenning, canonnier A., B.C. de Gananoque, pour blessure à son cheval	15 00
French, major R. D., cavalerie n° 1, 5e dragons, pour blessure à son cheval	30 00
Gay, cavalier John, 3e dragons, pour perte de son cheval au camp de Kingston	80 00
Grundy, sergent H. F., B.C. de Gananoque, p. perte de son cheval au camp de Kingston, 1893	77 50
Healey, cavalier A., Québec, blessure à son cheval, en servant d'escorte, 17 sept. 1893	75 00
A reporter	1,808 03

Dépenses diverses, casuelles et imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	1,808 03
Chevaux blessés—Fin.	
Isteed, cav. Geo., Cie "D," dragons P. G., blessures à son cheval au camp de Kingston, 1893	25 00
Jackson, Geo. R., blessures au cheval monté par le capit. Williams, B. C. de London 1893	122 00
Maguire, Hugh, blessures à un cheval dont se servaient les gardes, juillet 1893	10 00
McDonald, lieut. F. J., 3e dragons, blessures à son cheval au camp de Belleville, juin 1892	40 00
Pay, cavalier Jas., 2e Cie, B. C. de Gananoque, pour perte de son cheval au camp de Kingston	80 00
Pelow, conducteur, B. C. de Gananoque, pour blessure à son cheval, juin 1893	20 00
Rogers, Wm., bles. à un cheval employé par le serg.-major F. Lloyd, B. C. de Gananoque	9 00
Smith, serg. J., B. C. de Kingston, blessures à son cheval au camp de Kingston, 1893	30 00
Swayze, cavalier Arthur, Cie "A," 2e dragons, bles. à son cheval au camp de Niagara, 1893	25 00
Bat. de camp. du canal Welland, pour bles. à son cheval au camp de Ste-Catherine, sept. 1893.	24 00
Wiley, capit. Wm., de la bat. de camp. du canal Welland, blessures à son cheval, sept. 1893	25 00
Young, capor. C. L., 4e Cie, 6e cavalerie, blessures à son cheval, 1893	9 00
Voyages en Angleterre pour instruction militaire.	
Buchan, major, allocation pour frais de voyages en Angleterre	400 00
Cartwright, capit. R., Cie n° 1, London : allocations, $400 ; dépenses additionnelles, $34.18 ; moins payé en 1892-3, $250	184 18
Drury, major C. W. : allocat., $400 ; dépenses additionn., $39.70 ; moins payé en 1892-3, $250	189 70
Evans, capit. T. D. B., Winnipeg : allocations, $400 ; moins payé en 1892-3, $250	150 00
Gaudet, lieut., allocations pour dépenses en Angleterre	400 00
Hudon, capit., allocations pour dépenses en Angleterre	400 00
Pelletier, capit. O. C., batterie "B" : allocation, $400 ; moins payé en 1892-3, $250	150 00
Wadmore, capit. R. L., Frédéricton : allocation, $400 do	150 00
Frais de déménagement.	
Aylmer, lt-col. M. : sous-adj. gén., 2 m. de solde pour déménagement de London à Ottawa	304 16
Fraser, major J., ci-dev. m.des l. de la bat. "A," Kingston, maint. surint. d. appr. à Winnipeg : allocat. p. démén. de Kingston à Winnipeg, au-delà de 500 milles, 3 m. de solde à $1,200	300 00
Frenette, capit. L. F., mainten. surintend. des apj rov. à Montréal : allocat. pour déménagem., des casernes de St-Jean, P.Q., à Montréal, 2 m. de solde à $1,200	200 00
Gray, lt-col., allocation pour déménagement de Toronto à Montréal, sept. 1893	200 00
Frais de voyages.	
Canniff, Dr Wm., Toronto : services et dépenses de voyages à Lundy's-Lane et à Tecumseh-Farm pour faire rapport sur les emplacem. les plus propres à l'érection de monuments	52 75
Galloway, major J., voyage de Kingston à Montréal pour assermenter une dénonciation	15 20
Lake, col. P., avances pour reconnaissance	400 00
Secretan, J. H. E., frais de voyages du 2 mars au 12 juin 1894, pour inspecter les magasins et bâtiments militaires, $254.45 ; moins débité en 1894-5, $54.45	200 00
Smith, lt-col. H. R., voyage à Montréal, 13 nov. 1893	6 30
Diverses dépenses.	
Compensations pour changem. de l'uniforme d'ordonnance, dragons "A"—Lieut. Forster, $250 ; capit. Lessard, $250 ; lieut.-col. Turnbull, $250	750 00
Boîtes au bureau de poste : Halifax, $3 ; Charlottetown, $3 ; St-Jean, $4 ; Kingston, 2, $8 ; Winnipeg, $2 ; Victoria, $3	23 00
Almanach des adresses : Québec, $3 ; Winnipeg, 2, $10 ; Montréal, $3	16 00
Cie C.C.P., télégrammes à Winnipeg	3 20
Benbow, T. J., Ottawa, nettoyage de 13 tuniques des gardes à pied du gouv.général, à 50c.	6 50
Cail, A. B., Winnipeg, timb. en caoutc., $1.50 ; Newnham, T. F., Kingston, papeterie, $11.80.	13 30
Cotton, lt-col. W. H., Kingston : indemnité de logem., 1er mai au 30 juin '94, 61 j. à $1.25	76 25
Forgues, Edmond, commis, Québec : dommages à sa maison et déménagement	31 00
Goulding, capt., Winnipeg : services en cour martiale, 2 jrs à $2.82	5 64
Hart et MacPherson, Winnipeg : toile à calquer, 10 vgs à 40c. ; papeterie, $5.60	9 60
Olmsted, C. A., Ottawa, graver 5 médailles	4 44
Strathy, lt-col., commandant le 5e bat. R. S. : compensat. pour casques, tuniques et boyau détr. par l'eau, par suite de la rupture des conduites au dépôt d'armes, Montréal, 27 fév. 1893	53 80
Wooton, Jas., Kingston : clicher 2 autographies, 14 x 9, $16 ; divers, $3.25	19 25
Bureau de la papeterie, Ottawa, fournitures de papeterie	2,729 19
Impressions, reliure, formules, etc.	
Kingston *Whig*, impression d'un livre de bordereaux de rations	13 25
Cie Copp-Clark, Toronto, impressions pour le col. Otter : 1,000 livres d'exercices, de la sect. 3 à la fin, papier, composition, tirage et gravures, couverts en papier, $100.75 ; radiations et changements au livre d'exercices, $381.50	482 25
Compte de l'imprimeur de la reine : impressions, reliure, réglage, formules, etc	3,039 04
A reporter	13,208 03

Dépenses diverses, casuelles et imprévues—*Fin.*

	$ c.
Report	13,208 08
Annonces.	
Annonces de demandes de soumis. pour habillem., approvis. et combust., 2 juin 1894 ($538.20)—	
Belleville "Intelligencer," 60 l. 6 f., $21; Berlin "News," 60 l. 3 f., $10.80	31 80
Berlin "Deutsche Zeitung," 60 l. 4 f., $9.60; Bowmanville "News," 60 l. 2 f., $7.20	16 80
Brockville "Times," 60 l. 3 f., $10.80; Carleton Place "Canadian," 60 l. 3 f., $9.60	20 40
Charlottetown "Examiner," 60 l. 6 f., $8.40; Clinton "Record," 60 l. 3 f., $9.60	18 00
Exeter "Times," 60 l. 2 f., $7.80; Gananoque "Journal," 60 l. 3 f., $7.20	15 00
Goderich "Star," 60 l. 3 f., $9 60; Guelph "Herald," 60 l 6 f., $21	30 60
Halifax "Herald," 60 l. 6 f., $21; Kingston "News," 60 l. 6 f., $21	42 00
London "Catholic Record," 60 l. 3 f., $18; London "Free Press," 60 l. 6 f., $36	54 00
L'Orignal "Advertiser," 60 l. 3 f., $9.60; Montreal "Gazette," 60 l. 6 f., $21	30 60
Montréal "Minerve," 60 l. 6 f., $21; Norwood "Register," 60 l. 3 f., $12	33 00
Orillia "Packet," 60 l. 3 f., $12; Ottawa "Citizen," 60 l. 6 f., $21	33 00
Pembroke "Standard," 60 l. 3 f., $9.60; Prescott "Messenger," 60 l. 2 f., $7.80	17 40
Québec "Courrier," 60 l. 6 f., $21; Quebec "L'Evénement," 60 l. 6 f., $21	42 00
Renfrew "Journal," 60 l. 3 f., $12; St. Thomas "Times," 60 l. 3 f., $12	24 00
Stratford "Herald," 60 l. 3 f., $9.60; Toronto "World," 60 l. 6 f., $36	45 60
Toronto "Empire," 60 l. 6 f., $54; Toronto "National," 60 l. 2 f., $12	66 00
Walkerton "Glocke," 60 l. 2 f., $6; Windsor, Ont., "Review," 60 l. 3 f., $12	18 00
Annonces de demandes de soumis. pour habil., approvis., combust., etc., 15 mai 1893 ($158.40)—	
Hamilton "Spectator," 59 l. 6 f., $53.10; Ottawa "Journal," 57 l. 6 f., $25.65	78 75
Peterboro' "Review," 59 l. 6 f., $17.70; Quebec "Courrier," 59 l. 6 f., $20.65	38 35
Québec "Chronicle," 59 l. 6 f., $20.65; Kingston "News," 59 l. 6 f., $20.65	41 30
Annonces de ventes d'approvisionnements condamnés, nov. 1893 ($158.47)—	
Kingston "News," $11.20; London "Free Press," 29 l. 5 f., $14.50	25 70
Montréal "Gazette," 29 l. 6 f., $10.15; Montréal "Minerve," 29 l. 6 f., $10.15	20 30
Montréal "Presse," 29 l. 4 f., $8.12; Québec "Courrier," 30 l. 6 f., $10.50	18 62
Québec "Mercury," 30 l. 6 f., $10.50; Québec "Chronicle," 30 l. 6 f., $10.50	21 00
St-Jean "Sun," 29 l. 6 f., $10.15; Toronto "World," 29 l. 6 f., $17.40	27 55
Toronto "Empire," 29 l. 6 f., $26.10; Victoria "Colonist," 30 l. 6 f., $10.50	36 60
Winnipeg "Free Press," 29 l. 6 f.	8 70
Annonces de ventes d'approvisionnements condamnés, juin 1894 ($79.45)—	
Kingston "News," 29 l. 6 f., $10.15; London "Free Press," 28 l. 6 f., $16.80	26 95
Montréal "Gazette," 30 l. 5 f., $9; Toronto "World," 29 l. 6 f., $17.40	26 40
Toronto "Empire," 29 l. 6 f.	26 10
Annonces de demandes de nouvelles soumissions pour fournitures locales, déc. 1893 ($153.60)—	
London "Free Press," 36 l. 6 f., $21.60; Toronto "World," 40 l. 6 f., $24	45 60
Toronto, chaque 40 l. 6 f.: "Empire," $36; "Globe," $36; "Mail," $36	108 00
Annonces diverses ($121.60)—	
Hamilton "Spectator," soumissions pour fourn. générales, avis du 15 oct. 1891, 41 l. 6 f.	18 45
do do avis d'août 1892, 45 l. 6 f.	40 50
Kingston, dem. de soum. p. fourr., 4 fév. 1891, 34 l. 3 f.: "News," $6.80; "Whig," $6.80	13 60
Québec "Mercury," compte non en main (certificat daté de mai 1894)	20 95
Québec "Chronicle," soumis. pour approvis. militaires, datée du 15 août 1892, 45 l. 6 f.	15 75
Toronto "World," soumissions pour écorce de tan, oct. 1893, 18 l. 2 f.	3 60
Victoria "Colonist," soumissions pour nivellement du chemin, 1er juin 1893, 25 l. 6 f.	8 75
Total (reporté à la page K—3)	14,417 75

Collège militaire royal, Kingston.

Etat-major supérieur ($28,476.70).

Commandant, major général D. R. Cameron, C.M.G., £650 sterling	3,163 32
Adjudant d'état-major, lieut.-col. S. C. McGill	1,400 00
Professeur d'histoire et de topographie militaire, de levée des plans, de reconnaissance, de stratégie et de tactique, à $2,500: major C. B. Mayne, 1er juillet au 31, $208.33, logement, $25; capt. A. H. Lee, 17 août au 30 juin, $2,183.22	2,416 55
Professeur de mathématiques, de mécanique et d'astronomie, Iva E. Martin, B.A.	2,000 00
Professeur de fortification, génie militaire, dessin géométrique et géométrie descriptive, capit. Wm. Huskisson, G.R.: appointements, $2,500; solde régimentaire, 1er sept. au 20 déc, 6 janv. au 27 juin, 284 jrs à 50c	2,642 00
Professeur d'artillerie, d'administration et de droit, capit. Chas. E. English, A.R.:, $2,500; solde régimentaire, 1er sept. au 20 déc., 6 janv. au 27 juin, 284 jrs à 50c	2,642 00
Professeur adjoint de fortification, génie militaire, dessin géométrique et géométrie descriptive, à $2,000: capit. A. H. VanStraubenzie, G.R., juillet, $166.67; capit. P. G. Twining, G.R., sept.-juin, $1,666.66	1,833 33
Profes. adjoint de mathématiq., capit. A. G. Wurtele: appoint., $1,000; indemn. de logem., $150; solde régimentaire, 1er sept. au 20 déc., 6 janv. au 27 juin, 284 jrs à 50c	1,292 00
A reporter	17 389 20

Collège militaire royal, Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	17,389 20
Etat-major supérieur—Fin.	
Professeur adjoint de levée des plans, topographie militaire, physique et chimie, capit. J. B. Cochrane : appointements, $1,000 ; indemnité de logement, $150 ; solde régimentaire, 1er sept.-20 déc., 6 janv.-27 juin, 284 jrs à 50c	1,292 00
Professeur adjoint de mathématiques, lieut. J. A. Moren : appointements, $1,000 ; indemnité de logement, juillet-août, $25	1,025 00
Professeur d'anglais, rév. Clare L. Worrell, .MA	1,000 00
Professeur de dessin à main levée et de peinture, Forshaw Day, A.C.R	2,000 00
Professeur de français, A. D. Duval, M.D	1,000 00
Professeur de génie civil et d'architecture, R. Carr Harris, I.C	2,700 00
Professeurr de physique, chimie et géologie, John Waddell, E.D	2,000 00
Officiers d'ordonnance, 1er sept.-20 déc., 6 janv.-27 juin, à $75 pour 10 mois, payé à l'adjudant d'état-major McGill	70 50
Etat-major subordonné ($8,041.28).	
Anderson, C., domestique, 12 mois à $20	240 00
Beckett, H., canonnier de service : solde supplémentaire, 12-17 mai, 1er-30 juin, 36 jrs à 25c.	9 00
Birtles, H. : sergent-major, 365 jrs à $1.50 ; solde d'ingénieur, 365 jrs à 50c. ; indemnité de combustible, d'éclairage et de rations, 365 jrs à 30c	839 50
Boutillier, A., 5 mai au 30 juin 1894 : sergent-instruct. de canonnage, 57 jrs à $1.50 ; indemnité de combust., d'éclair. et de rations, 57 jrs à 30c. ; ind. de logem. à $100 par année, $15.60.	118 20
Brogan, P. : sergent d'état-major, 365 jrs à $1.25 ; indemnité de combustible, d'éclairage et de rations, 365 jrs à 30c	565 75
Burgess, T. : sergent d'état-major, juillet-déc., 184 jrs à $1.50 ; sergent instructeur de canonnage, jan., 31 jrs à $1.50 ; indemnité de combustible, d'éclairage et de rations, juillet-janv., 215 jrs à 30c. ; indemnité de logement, 7 mois à $100 par année, $58.33	445 33
Burton, C., canonnier de service : solde supplémentaire, 1er juillet-17 août, 30 août-10 nov., 13 nov.-21 mai, 1er-30 juin	85 25
Butcher, M., sommelier, 12 mois à $27	324 00
Grange, W. : domestique, juillet-déc., 6 mois à $20 ; indemnité de logement, 6 mois à $5	150 00
Hennessy, T. J. : sergent d'état-major, juillet-déc., 184 jrs à $1.25 ; commis d'état-major du Q.M., janv.-juin, 181 jrs à $1.25 ; indemnité de combustible, d'éclairage et de rations, 365 jrs à 30c. ; indemnité de logement, $100	665 75
Huggins, E. W., garde-magasin, 12 mois à $27	324 00
Leaden, M. J. : sergent-major, 365 jrs à $1.75 ; indemnité de combustible, d'éclairage et de rations, 365 jrs à 30c. ; indemnité de logement, $100	848 25
Liston, J. : domestique, 12 mois à $20 ; solde supplémentaire, 365 jrs à 25c	331 25
Major, J., canonnier de service, solde supplémentaire, 3-11 mai, 9 jrs à 25c	2 25
Morgans, John : serg.-major, 365 j. à $1.80 ; indemn. de comb., d'éclair. et de rations, 365 j. à 30c.	766 50
McCormick, J., domestique, 12 mois à $20	240 00
McGregor, C., domestique, 12 mois à $20	240 00
Mackenzie, T., domestique H.C., 12 mois à $27	324 00
Nugent, R., domestique temporaire, 83 jrs à $1, du 25 nov. au 28 fév	83 00
O'Sullivan, D., canonnier de serv., solde supplém., 1er-10 juil., 28 juil. au 30 avril, 287 j. à 25c.	71 75
Ryder, E., canonnier de service, solde supplémentaire, 365 jrs à 25c	91 25
Ryder, J., domestique, 12 mois à $20	240 00
Salsbury, J., domestique, 12 mois à $20	240 00
Saunders, John, manœuvre, 365 jrs à $1.25	456 25
Swain, G. : domestique, mars-juin, 4 mois à $20 ; indemnité de logement, 4 mois à $5	100 00
Young, A., domestique, 12 mois à $20	240 00
	36,517 98
MOINS—Retenues : état-major supérieur, $93.69 ; état-major subordonné, $21.10.	114 79
	36,403 19
Frais de voyage—	
Major gén. D. R. Cameron, voyage à Ottawa, 6-7 juin 1894	13 95
Lieut. A. H. Lee, voyage de l'île de Wight, Angleterre, à Kingston, 16-31 août 1893 ($97.23 sur cela payés à H. et A. Allan)	145 28
Capit. P. G. Twining, voyage de Londres, Angleterre, à Kingston (avant le 10 sept. 1893).	118 38
Annonces : Renseignements pour candidats, $660.44 ; vente d'approvisionnements condamnés, $10.15 ; maréchal ferrant demandé, batterie "A," $13.50	684 09
Anglin, S., et Cie, pin, 50 pcs à 12½c., 24 à 15c. ; bois franc, 20 pcs à 30c	15 85
Société coopérative de l'Armée et de la Marine, prix pour cadets : sac garni, $26.77 ; microscope, $11.43 ; cabinet de l'armée et de la milice, $10.22 ; jumelle, $9.25 ; boîte garnie, $9 ; sac brun Gladstone avec tenailles, $8.88 ; ceint. de chasse du prince de Galles, $8.52 ; boîtes à dépêc. Wellington, $8.27 ; lunette d'app., $8.27 ; montre anéroïde, $8.03 ; couteau d'émig., $7.48 ; access. de cantine du ministère de la guerre, 1 assortim., $7.18 ; canne à pêche, 12 pds, 3 parties, $5.96 ; crayons d'or, 1 à $5.72, 1 à $5.60 ; fouet, $5.35 ; boîte à écrire en voyage, $5.11 ; *Spon's Workshop Receipts*, 5 vols, $4.56 ; raquette de *lawn tennis*, $3.71 ; écusson en argent, 86c ; presse, 30c. ; emballage, etc., 67c	161 14
A reporter	37,541 88

Collège militaire royal, Kingston—*Suite.*

	$ c.
Report	37,541 88
Cie de téléphone Bell, loyer de télephones au collège et à la résidence du commandant, 12 mois au 1er nov. 1894	80 00
Bibby, H. D., scie à main, $1; hache, $1; pic, $1; quincaillerie diverse, $6.35	9 35
Cie de messagerie Canadienne, compte, $1; ch. de fer canadien du Pacifique, compte, $61.66	62 66
Télégraphe de la Cie du C.C.P., télégrammes en avril 1894	4 51
Chown, Edwin, et Cie, réparer des canapés, $25; casseroles, 2 à $3; grande chaudière, $4; lèchefrite, $2.50; cuve de fer zingué, $2.50; abat-jour de porcelaine, 2, $1.75; abat-jour à gaz, 2 à 75c.; casseroles d'agate, 2 à 85c.; pot émaillé, $1.45; menus articles divers, $7.05	53 45
Clark, Wright et Fils, pour sous-officiers: bonnets de fourr., 6 à $6; bonnets de police, 4 à $5; gantelets, 6 prs à $5; achats remb. par cadets: bonnets de mout. gris, 26 à $5; gantelets de mout. gris, 5 prs à $6; mitaines de phoque, 28 prs à $2.50; gants de laine, 7 prs à 75c.	321 25
Creeggan, Geo., pour sous-officiers et domestiques, etc.: habits d'alpaca, 3 à $2.75; pantalons, 10 prs à $4.50; pantalons de drap, 1 paire à $6.50; vestes, 5 à $2.50; uniforme de drap, 1 à $18; pantalon de serge, 1 pr. à $3, 2 prs à $4; pantal. de toile, 1 pr. à $1.50; bonnets de police, 2 à $5; bonnets, 5 à $1.50; habits d'hôpital, 2 à $4.25, 1 à $3.75; pantal. d'hôpital, 4 prs à $2.50; jaquettes blanch., 6 à $2.75; habits de domestique, 5 à $11; gilets de laine, 2 à $1.50; tuniques de gr. tenue, 3 à $20; pantalons de gr. tenue, 3 à $5.50; jaquettes de petite tenue, 6 à $15.55; pantal. de petite tenue, 7 prs à $5.50; tunique écarlate, 1 à $25; achats remboursés par cadets: guêtres, 11 prs à $3; gilets de laine, 37 à $2; ceinture de recréat., 21 à $1; chaussettes écarl., 18 à 85c; tuniq. écarl., 36 à $5; collets de manteaux, 20 à 80c.; jaquettes de petite tenue, 21 à $3.70 et 89 à $3.85; pantal. en diagonale, 152 prs à $5.50; capotes, 24 à $3.45; bonnets, 32 à $1.25; foulards écarlate, 36 à $1.28; capotes bordées en fourrures, 4 à $17.75; bonnet, 1 à $5; habits de recréation, 14 à $5.50; pantalons, 23 prs à $3.75; habits de toile, 3 à $1.60: pantalons, 4 prs à $1; étuis, 48 à 80c.; raccommodages remboursés par cadets, $128.62	2,629 90
Carnovsky, B. H., achats remboursés par cadets: planches à dessiner, 15 à 60c.; perches pour sauter, $3.50	12 50
Dalton et Strange: badines, 36 à 12c.; fleurets d'escrime, 14 à $2; poignées de panier, 4 à 50c.; bâtons ferrés, 3 à 40c.; boyau, ¾ pce, 106 pds à 15c.; manchons d'accouplem., $1.25.	52 67
Davies, H. P., et Cie: barres parallèles, 1 jeu, $25; bloc pour sauter, $10; boutons de fleuret, 30 à 20c.; crochets de haltères, 40 à 10c.; crochets de massue, 40 à 10c.	49 00
Cie de messagerie Dominion, comptes pour messageries	12 78
Drennan, W. M.: fauteuils, peluche, 1 à $15; jonc, 1 à $5; oreillers, 1 à $3, 3 à $2.50 et 1 à $1.50; nattes de fibre, 3 à $5; nattes de gypse, 1 à $25; nattes de paille, 2 à $3; éprouvettes, modelées, 3, $4.25; massues indiennes, 60 à $1; pupitres, 18 à $1.50; tabourets d'étude 2 à $2.50; piquets à cheval, 5 pds, 2 à $3; signaux pour mâts de pavillon, 8 à 75c.; arcs-boutants, 8, $45; mât de pavillon, $5; réparer des meubles, $225.25	461 50
Duff, John, lt-col., assermentation des cadets, 17 à 25c.; transport, $1	5 25
Frais d'examen: examinateurs, J. Thorburn, $144.40; J. C. Glashan, $108.30; J. A. MacCabe, $108.30; H. A. Constantineau, $108.30; examinateurs présidant: Halifax, maj. W. A. Garrison, 4 jrs à $3.90; maj. J. N. Crane, 3 jrs à $3.90; capit. J. T. Twining, 4 jrs à $2.82; Kingston, capit. W. Hora, 4 jrs à $2.82; Montréal, maj. C. W. Radiger, 1 journée à $3.90; capit. H. W. Becket, 1 journée à $2.82; Ottawa, lt A. McLean, 4 jrs à $1.58; Sherbrooke, capit. Thos. Rawson, 4 jrs à $2.82, papier, 4 mains à 50c.; Victoria, lt C. St. A. Pearce, 3 jrs à $1.58	550 22
Follest, Wm.; vider les cendriers, etc., 252 charges à 19c.; vider les latrines, 117 barils à 37c.; vider les cabinets d'aisance, 2 fois à $7; ramonage des cheminées, 173 tuyaux à 19c.	138 05
Cie de télégraphe G. N.-O., télégrammes, $1.31; Garrett, R. W., M.D., pension, 1 j. à $3.65	4 96
Cour à charbon de l'usine à gaz: houille pour la résid. du command., de poêle, 19·1 ton. à $5.85; dure, 11·5 à $5.75; houille de poêle pour le collège, 44·5 ton. à $5.85, dure, 262 à $5.75	1,944 70
Chemin de fer Grand-Tronc, transport et fret	10 26
Comptable général de Sa Majesté: supports pour vues télescopiques 2, $56.70; boutons, tulle, en or, 6¾ douz., $11.40; drap, capote grise, 150 vgs, $213.67, écarlate, 50 vgs, $112.30, blanc, 2 vgs, $3.49; milleret, en or, 150 vgs, $54.75; corde, militaire, en or, 50 vgs, $25.37; dentelle en or, 75 vgs, $42.58; dentelle pour bandes de casquettes de cadets, 25 vgs, $41.06; insignes pour prix de tir, 10, $4.26; insignes pour adresse aux armes, 10, $3.24; châssis en soie, 12, $23.12; gants de cuir, 50 prs, $23.32; gants, de cheval, 12 prs, $5.47; casques en cloche, liège, 10, $8.86; boussole magnétique, 50, $48.67; solution de caoutchouc, 6 liv., $4.02; ruban de caoutchouc, 5 liv., $5.78; cordage, aussière blanche, 113 brasses, $5.75; éponges, R. M. L., 2, $4.98; drosses, chamois, 14 brasses, $6.45; dépenses départementales à 5 p. 100, $38.51; menus articles divers, $66.24	809 99
Hicks, Jas. J.: mékomètres dans boîte de cuir avec télescope et poignée, 2, $39.30; cordes et bobines pour, avec crochets à ressort, etc., 1 assortiment, $9.37	48 67
Hobart, G. S.: barils vides, 9 à 85c.; drogues pour l'hôpital, $64.98	72 63
Hearn et Harrison, réparer théodolites et boussoles	15 00
Henderson, John, et Cie: soie de coton, 12 boîtes à 40c.; plumes à dess., 144, $1.80; divers, $1.10	7 70
Horsey, R. M., et Cie: encriers en verre, 96, $7; pétrole américain, 88·3 galls à 22c.; chevilles à chaîne, 24, $2; colle blanche, 5 liv. à 40c.; quincaillerie diverse, $19.22; réparer 11 modèles à dessiner, $10; réparations diverses, $21; achats remboursés par cadets: boîtes à dépêches, 14 à $3.10; serrures pour boîtes à dépêches, 2 à $1.25	126 54
A reporter	45,025 42

Collège militaire royal, Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	45,025 42
Huggins, E. W., blanchis. : habits de toile, 108 à 30c. ; serviet. de table, 64 à 8c. ; serviet., 15 douz. à 60c. ; couvertures, 18 à 15c., 22 à 10c. ; réparer des nappes, 19 à 25c. ; réparer 146 pièces, $14.25 ; ouvrage remboursé par cadets : réparer des gants de laine, 78 prs à 5c. ; marquer du linge, 1,737 articles à 2c	109 06
Irwin, W. H., et Cie, almanach des adresses de Kingston pour 1893, 1 exemplaire	2 00
Jamieson, Jos., matér. et main-d'œuvre pour marquer le condensat. en cuivre du manomètre.	11 00
Keen, Geo., charpenterie, 32 j. à $1.75 ; renouveler vitres, 24 à 25c. ; bois de service, $5.25	67 25
Kennedy, Tim, charriage de gazon, etc., pour les terrains du collège, 6 j. à $2.50	15 00
King, J. Geo., drogues pour l'hôpital, $48.45 ; papier, 2 caisses à $10 ; camphre, 4 liv. à $1.	72 45
Kingswell, C., main-d., 14 j. à $1.25 ; cité de Kingston, serv. d'alarme, 1891-92, 2 v. à $14	45 50
Cité de Kingston, eau, résidence du commandant, 9 m. au 30 juin 1894	21 66
Chemin de fer Kingston et Pembroke, fret et transport	18 46
Kingston Light, Heat and Power Co. : poser appareil de lum. électrique au collège, $3,718.28 ; moins payé en 1892-93, $3,000 ; éclair. électriq., 11,775⅝ M watts à 16c., et 17,612 heures à ⅝c. ; lampes incandescentes, 16 p. c., 100 à 50c. ; gaz, résidence du commandant : pour éclair., 93·1 M pds à $2 ; loyer du gazom., $2 ; p. poêle, 4⅛ M pds à $1 ; loyer du gazom., $1	2,986 67
Kirkpatrick, M., cadres de photog., 9 à 70c. ; Knapp, Jas., et Fils, rames, 1 à $2	8 30
Liffiton, H. A., fourc. à marinades, 2 à 75c. ; panier à papier de rebut, 2 à 75c. ; divers, $4.30	7 30
Meadows, Thos., et Cie, Liverpool, fret, frais d'expédition, etc.	4 81
Montgomerie et Workman, Londres, fret, frais d'expédition, etc.	39 30
McMahon, Frères : fleurets d'escrime, 28 à $2 ; casq. d'escrime, 6 à $7.50 ; gantelets d'escrime, 4 à $1.75 ; gants de boxe, 8 à $1.50 ; badines, 90 à 12c. ; gardes en osier, 11 à 50c. ; bâtons ferrés, 4 à 40c. ; cout. à dîner, 15 à 90c. ; cout. à dessert, 17 à 80c. ; d'acier, $2 ; pelles à neige, 2 à 75c. ; thermomètres, 2 à 75c. ; couteau à pain, $1.25 ; balai à laver et manche, 25c. ; tête de hache, $1.25 ; manches de hache, 4 à 25c. ; aiguiser 3 haches, 50c.	174 25
McMahon, T., et Cie, lett. de l'écriteau de la commis. et fournit. des mat., let., etc., d'écussons	30 00
Muckleston, J., et Cie : cout. à dessert, 17 à 45c, ; cout. à dîner, 4 à 50c. ; cout. à découper, 2 à $1.50 ; cout. à pain, 60c. ; ronds de table, 5 à 20c. ; lanternes, 2 à 75c. ; thermomètres, 3 à 25c. ; faucheuse de pelouse, $6.50 ; escabeaux, 2, $4.50 ; ficelle, 12 liv., $4.20 ; quincaillerie diverse, $9.30	41 00
Marshall, F. C. : paillasses, 7 à $3 ; chaises de jonc p. profess., 2 à $9 ; fauteuil d'hôpital, $15 ; chaises de ch. à coucher, 10 à $1.75 ; chaises de salle à manger, $1.75 ; matelas de fibre, 2 à $5 ; oreiller d'hôpital, 1 à $2.50 ; oreillers de cadets, 4 à $2	93 75
Sous-officiers : compensation pour habillement, ⅝ de la valeur, tuniques de drap, 2 à $13.33 ; compensation pour havresacs d'hiver, 6 à $3	44 66
O'Brien, John, charriage, 1er janv. au 31 déc. 1883, 81 charges à 50c	40 50
Oldreive et Horn : câble à grimper, 25 pds à 10c ; câble couvert en cuir avec anneaux à gymnase, $2.50 ; pavillons, 3 x 20, 4 à $1.50 ; pavillon d'alarme, $1 ; câble de manille, 77½ p., $2.50.	14 50
Oliver, C. G., dresser des déclarations à la douane, 14 à 28c	3 92
Directeur de poste, Kingston, loyer de tiroir, un an au 30 juin 1894	6 00
Département des impressions et de la papeterie	5,861 74
Allocation annuelle pour la salle des cadets	20 00
Remboursement de balances dues aux cadets à leur départ du collège	1,200 50
Richmond et Cie : nappes de damas, 10 à $4.25 ; courtes-pointes, 2 à $4, 10 à $2.50 ; draps de lit, 7 à $2.85, 26 à 73c. ; taies jaunes, 4 à 75c., 16 à 63c. ; peaux, 5 à $2 ; essuie-mains, 15 à 22½c., 10 à 50c. ; confection et ourlage, $6.80	152 69
Robinson, Wm., réparat. : chaloupe à voiles, $18.25 ; chaloupe à voiles de Mackinaw, $31.25	49 50
Roy, A., major de brigade, M. D. n° 5, allocation pour avoir suivi le long cours au collège M. R., 5 mars au 16 juin 1894, 104 jrs à $2	208 00
Saunders, H. J., M.D., assistance au bureau des médecins, 1 jour à $3.65	3 65
Domestiq. du collège, blanchis. : 1,400½ douz. de morc. à 40c. ; blanchiss. remboursé par cadets, sept. 1893-juin 1894, à $1.50 par cadet par mois, $772.50 ; à $1.25 par cadet par mois, $3.75 ; à $1.15, $1.15 ; à $1, $60 ; à 75c. par cadet par mois, $3	1,460 46
Sheldon et Davis, groupes photographiques, 6, $6 ; lettrage du même, $5.50	11 50
Eglise St-André, remboursé par cadets, 15 places à $2 chaque par année	30 00
Cathédrale St-George, remboursé par les cadets, 39 places à $1.50 chaque par année ; usage de livres d'hymnes et de prière, 39 à 10c	62 40
Cathédrale Ste-Marie, remboursé par cadets, 3 places à $4 chaque par an	12 00
Smith, Mme H. S. : relié 38 livres, $23.25 ; étiquettes, 2,000, $2 ; montage de cartes, 2 à 25c.	25 75
Smith, Jos., combler des tranchés d'ouvrages de campagne, 13 j. à $1.25	16 25
Smith et Wright, à resp. limitée, Birmingham : plaques dorées de casque, 100, $60.83 ; insignes dorées de casquettes, 100, $36.50 ; grands boutons dorés, 12 grosses, $35.04 ; petits boutons dorés, 20 grosses, $29.20 ; caisses d'emballage, 49c	162 06
Sowards, Jas. : bois mou, 13 cordes à $4.25 ; pour la résidence du commandant, bois mou, 2¾ cordes à $4.25 ; scier et fendre 1 corde, 75c	67 71
Spangenburg, F. W. : réparer et graver, $17.77 ; remboursé par cadets, graver noms sur instruments, 9 caisses, $18.52 ; graver noms sur anneaux de serviettes, 14 à 75c	46 79
Sproule, Jas., paille, 6 bottes à 50c	3 00
Sutherland, J. H: bottes d'été, 12 prs à $3 ; souliers de toile blanche, $3.50 ; réparations aux accoutrements, $3.60 ; achats remboursé par cadets : grandes bottes, 28 prs à $10 ; bottes courtes, 144 prs à $6 ; mocassins, 15 prs à $1.40 ; grandes guêtres, 19 prs à $1.50 ; réparations, 10 mois, $178.78	1,415 38
A reporter	59,632 14

Collège militaire royal de Kingston—*Fin.*	$ c.
Report	59,632 14
Swift, Jas., et Cie, houille dure pour le logement du commandant, 1 tonne à $6.50	6 50
Frais de voyage des cadets partant du collège	148 76
Troughton et Simms, Londres, diaphragmes de verre, 1 pour théodolite, 1 pour niveau	4 57
Van Order, Jas.: têtes d'arbres, 6 à 75c.; broutilles, 35 fagots à 50c.	22 00
Vincent Ockley et Fils: verres, 90 à 25c.; plats à viande, 7 à 70c.; plats à dessert, 9 à 60c.; réfrigérants pour beurre, 6 à 37½c.; aiguières, 5 à 50c.; assiettes: à soupe, 3 à 7½c.; à dîner, 18 à 7½c.; à déjeuner, 24 à 7½c.; à thé, 18 à 6c.; dessert, 20 à 5c.; vaisselle diverse, $9.54	52 55
Waldron, R.: draps de coton, 10 à $1.60; draps de toile, 4 à $3; dessus de toile, 15 à 75c., 8 à 90c.; courtes-pointes, 4 à $2.50, 3 à $3; couvertures, 4 à $2.50, 2 à $3; nappes, 6 à $4.50; serv. de table, 51 à 35c.; rouleaux, 6 à 50c.; essuie-mains, 6 à 25c.; nappes de cuisine, 13 à 20c	133 40
Webb, C. et J., et Cie, Londres, Ang.: serge bleue, 200½ vgs, $187.02; gants blancs, 100 prs, $60.84; havresacs de caoutchouc, 34, $40.92; ceinture blanche émaillée, 12, $40.88; épe-rons p bottes à l'écuyère, 12 prs, $18.98; bonnets de police, bleus, écossais, 25, $14.19; couronnes dorées, 30, $13.38; étoiles dorées, 24, $12.17; caisses d'emballage, 3, $5.11	393 49
Wilkinson Sword Co., Londres, sabre d'infant. avec inscription relevée en bosse, prix p. 1893, 1.	33 70
Wilkinson, G. M., et Fils: verres, 80 à 25c.; carafes, 43, $12.65; verres pour carafes, 100, $8.40; aiguières, 10 à 50c.; plats, 6, $3.80; plats à légumes, 4 à 60c.; pots à eau, 5 à 35c.; poudre à couteau, 18 paq., $3; savon, 6 boîtes, $16; sel de soude, 100 liv. à 5c.; soude à laver, 50 liv. à 5c.; allum., 9 boît., $1.50; lessive, 12 boît., $1.50; div. petits articl., $16.67	100 17
Williams, L. J.: pension des cadets à 46c. chacun par jour, du 1er sept. 1893 au 29 juin 1894, $7,350.34; timbres-poste, $32	7,382 34
Wilson, G., manœuvre, poser les châssis, etc., 20 jrs à $1.25	25 00
Wilson, T. C., transport de cadets à la compagne, pour levée des plans, etc.	70 00
Wilton, Henry: gilets d'escrime, en cuir, 8 à $1.50; masque en fil métallique, $1; casques, 3 à $1; réparer havresac, 50c.; 2 casques, $1; ceinture d'habit, 10c	17 60
Total (reporté à la page K—3)	68,022 22

Cartoucherie fédérale, Québec.

Surintendant, major O. Prévost, 12 m. au 30 juin 1894, à $125	1,500 00
Sous-surintendant, John G. Hearn, 1-19 juill., 29 juillet-30 mai 1894, à $100 par mois	1,072 33
Commis, Arthur S. Duchesnay, 365 jrs au 30 juin à $1.75	638 75
Commis, A. Dupré, 365 jrs au 30 juin à $1.50	547 50
Directeur de la fonderie, Ant. de L. Panet, 12 m. au 30 juin	999 96
Contremaître, W. Dixon, 12 m. au 30 juin à $113.55½	1,362 66
Contremaître, F. Hallé, 12 m. au 30 juin à $58.68½	704 22
Payeur, lieut.-col. Forrest, indemnité pour 12 m	200 00
Artisans: C. Robitaille, 286½ j. à $2.50; J. Julien, 285 1/10 j. à $2.25	1,357 66
Artisans à $2: T. Genest, 268½ jours; J. Kipling, 281 33/40 j.; J. Myler, 255 5/10 j.; S. Noel, 254 1/20 jrs; T. A. Paton, 278 3/8 jrs	2,676 45
Artisans à $1.50: T. Caulfield, 8 1/10 jrs; N. Coveny, 13 1/20 jrs; A. Lepage, 13 1/20 jrs	51 31
Artisans, J. G. Goudie, 225 5/10 jrs à $1.75; mécanicien, J. St. Pierre, 338 1/10 jrs à $1.33⅓	846 58
Mouleur, F. Guillaume, 295½ jrs à $2.40; forgeron, W. Martin, 67 13/20 jrs à $1.66⅔	822 67
Mouleurs à $1.66⅔: W. Cantin, 234¼ jrs; J. Chrétien, 10½ jrs; J. Guay, 165½ j.; J. Guillaume, 260⅝ jrs; G. Mann, 287⅝ jrs	1,597 39
Manœuvres à $1.16⅔: J. Connolly, 34 7/10 jrs; Z. Poulin, 283½ jrs	371 29
Manœuvres à $1: Z. Charland, 294 1/10 j.; F. H. Grenier, 314½ j.; N. Guilmet, 287⅜ jrs; L. Laplante, 436½ jrs	1,333 20
Manœuvres, P. Dubeau, 302 6/10 jrs à 90c.; charpentier, L. Bissonnette, 290½ jrs à $1.25	634 83
Ouv. à la pièce, 12 m. au 30 juin: E. Bergeron, $62.84; L. Bernier, $18.79; M. Bilodeau, $83.86; J. Blain, $54.63; A. Boissonneau, $48.51; G. Boissonneau, $57.53; M. Boissonneau, $80.15; M. Boucher, $340.95; L. Boutin, $14.02; R. Brindell, $23.57; E. Bryant, $134.12; J. Burns, $226.23; R. Canty, $1.41; E. Caseau, $63.53; S. Caseau, $55.18; P. Chaffer, 78c.; F. Chartré, $359.33; A. Clermont, $7.70; P. Clermont, $12.57; E. Côté, $140.42; Ernest Côté, $74.56; J. Coughlin, $435.60; E. Delacy, $129.28; A. Desbiens, $113.08; M. Desbiens, $81.34; O. Desbiens, $13.95; Z. Desjardins, 36c.; M. Dionne, $73.50; T. Donnolly, $40.47; A. Douglas, $261.85; T. Douglas, $225.34; N. Dufour, 31c.; C. Dufresne, $38.13; D. Dufresne, $52.19; Z. Dufresne, $116.38; H. Flanagan, 42c.; A. Fortier, 84c.; J. Fradette, $4.16; I. Gagnon, $1.98; A. Gamache, $25.77; C. Gamache, $84.41; J. Gamache, $50.74; M. Gamache, $84.37; P. Gamache, $27.39; E. Genois, $10.11; G. Gilbert, $231.46; A. Gingras, 78c.; A. Goulet, $241.44; C. Goulet, $153.81; J. Grenier, $69.76; A. Guerin, $5.57; A. Guilmet, $50.38; E. Guilmet, $20.17; F. Hallé, $58.52; J. Harrington, $287.38; J. Joncas, $1.83; L. Joncas, 21c.; G. Lagacé, $301.08; E. Lebrun, $10.01; L. Lefebvre, $80.27; A. Lépine, $9.92; M. Lépine, $143.43; O. Lépine, $7.76; A. Lessard, $39.78; C. Lessard, $88.48; J. Lessard, $144.89; A. Letourneau, $65.78; W. Little, $18.60; S. Marcoux, $24.14; M. Marcoux, $2; A. Martel, $1.87; J. Mathieu, $5; M. McDermott, $4.21; L. Noël, $24.26; A. Ouellet, $60.52; S. Palmer, $161.23; S. Parent, $45.22; E. Perron, 21c.; A. Plamondon, $7.77; E. Poitras, $117.89; M. Poitras, $53.64; E. Potvin, $42.44; L. Potvin, $21.64; L. O. Potvin, $4.87; J. Poulin, $124.83; A. Rochette, $133.48; D. Rochette, $66.78; C. Roy, $384.89; J. Shea, $5; F. Tardif, $78.03; E. Tremblay, $13.30; M. Tremblay, $99.53; G. Winn, $120.91	7,367 62
A reporter	24,084 42

Cartoucherie fédérale, Québec—*Fin.*	$ c.
Report	24,084 42
Ligne Allan, fret et gratification, de Londres, sur 21 barils de fer et de cuivre.	61 76
Andrews, F. H., et Fils : 76 pds de courroie, $6.58 ; 2 roues d'émeri, $2	8 58
Bédard, J., pétrole, 40 galls à 18c. ; Bernier et Cie, charbon de bois, 46 boisseaux à 20c	16 40
Bertram et Fils, Dundas, machine à forer n° 3, au complet	325 00
Can. Gen. Electric Co. : 8 brosses en cuivre, $8 ; 4 lampes de 2-p.c., $3.55 ; 4 lampes de 16 p.-c., $7.68 ; 5 disjoncteurs, $3.20 ; 10 raccords à clef, $3.80 ; divers, $7.39	33 62
Can. Iron Furnace Co.: $12\frac{55}{2240}$ tonnes de fer en gueuse de Trois-Rivières n° 2 "C.I.F." à $26 la tonne brute, l.s.m., forges Radnor	312 63
Chemin de fer Canadien du Pacifique, fret sur 12 tonnes de fer en gueuse de Trois-Rivières	18 00
Cie can. de caoutc., boyau en coton, 100 pds à 13½c. ; Crawford et Cie, ch. de forge, 7 chald. à $7	62 50
Cie de quincaillerie Chinic : huile à machine, 39½ galls à 45c., 50½ à 50c. ; déchets de coton, 400 liv. à 9c. ; acier fondu, 142 liv. à 27½c. ; acier B. D., 80 liv. à 16c. ; fer en barre, 784 liv. à 2½c. ; cuir à lacets, 2 côtés à $4 ; dynamite, 12 liv. à 60c. ; 122 limes, $34.73 ; 192 pds de courroie de cuir, $39.16 ; quincaillerie diverse, $91.16	330 73
Darling, Jas., et Cie, poudre sans fumée S.R., 20 liv. à $1.55	31 00
Dassylva, A. : chaussures à poudrière, 5 prs à $2.25 ; bottes-mocassins, 3 prs à $2.25	18 00
Drolet, F. X. : poutre de 8 x 24, $6.16 ; rabotage, $6 ; forage, $2.40	14 56
Fisher et Long, allonger et réparer courroies, $12.50 ; Hamilton, W., déclarations, etc., $6.29	18 79
Gignac, O., et fils, boîtes à cartouches, 231 à 94½c.	218 30
Giguère, P. P., poser une cheminée, $6 ; Gore, G. W., briquetage de la fournaise, $22	28 00
Kane, J. R., 32 tuyaux, etc., $5.56 ; Laurence, S. B., épinette de 3 pds, 4 cordes à $3.50	19 56
Lachance, Gaudias, boîtes de zinc pour emballage de cartouches M.-H., 231 à 50c.	115 50
Livernois, J. E. : alcool méthylique, 81⅞ galls à $1.69 ; acide sulfurique, 177 liv. à 3½c. ; acide nitrique, 11 liv. à 11c.	145 42
Many, E., inspecter chaudière, $5 ; Morin, J., pétrole, 20 galls à 18c.	8 60
Madden et Ellis, coke, 40 chaldr. à $7 ; houille dure, 4 tonnes à $6.50	306 00
Mathieu, Jos. : sciure de bois, 160 sacs à 40c. ; flottes, 8 à $1 ; sable de rivière, 12 charges à 50c. ; chaux, 10 boiss. à 50c. ; 18 planches d'épin., $4.50 ; frêne sec, 7½ pds carrés, $2.52	90 02
Mathieu, Jos., charriage, 846 charges à 25c.	211 50
McKay, A., confection d'une grande cuiller de fer, et rép. de tige	9 50
N. S. Steel and Forge Co., arbre de couche en acier, de 6½ x 32-pcs, dégrossi, 323 liv. à 5½c.	17 77
O'Donnell, J., bière sure, 100 galls à 10c.	10 00
Piddington, T. A. : savon mou, 400 liv. à 6c. ; savon à dégraisser, 200 liv. à 1¼c. ; suif, 70 liv. à 10c.	33 50
Prévost, major O. : frais de voyage, 3 voyages à Ottawa	85 50
do fulminate de mercure, 30¼ liv. à $6 (aut. par arrêté du conseil, 29 nov. 1893)	181 50
Prudence Boiler Works : ôter dôme et plaque de machine à vapeur, et remplacer par acier Dalzell à 2 couronnes	133 00
Imprimerie du Quebec "Chronicle" : 9,000 enveloppes, $6.75 ; 500 étiquettes, $2	8 75
Cité de Québec, taxe d'eau de la cartoucherie pour l'année 1893-94	1,000 00
Racicot, A. G. : cire jaune n° 1, 500 liv. à 33c.	165 00
Reid, Craig et Cie, charriage, $3.25 ; Walker, J., tuyau de fer, etc., $8.47	11 72
Roy, Lida, habillements de prunelle, 3 à $8	24 00
Shaw, S. J., peinture, etc., $9.28 ; Vandry et Matté, plombage, $7.40	16 68
Turcot, Dr G. G., soins à M. Bissonnette (accident)	5 00
Petits comptes divers payés à fur et à mesure	82 74
Fournitures des magasins du gouvernement anglais, Angleterre ($6,497.26)—	
Antimoine, 2,500 liv.	1,982 80
Feuillard : cuivre, 25,355 liv. ; fer, 7,210 liv. (groupés en compte)	3,839 30
Planches, préparées, 36 x 10 x ¼-pcs, 20 quintaux	160 60
Papier de soie, 72 rames, $41.26 ; papier blanc fin, 22¾ rames, $29.97	71 23
Barils, paraffine, 21, $21.72 ; barillets de ¼ de tonne, 5, $8.82	30 54
Caisses d'emballage doublées en fer-blanc, 16, $61.79 ; 11 caisses, $12.35	74 14
Commission, dept. Aug : à 5½ pour 100, $338.04 ; à 5 pour 100, 61c.	338 65
Montgomerie et Workman, Londres : douanes, frais d'allège, fret, $62.59 ; assurance et courtage, $59.82	122 41
Imprimeur de la reine, pour impressions et papeterie	193 34
Total (reporté à la page K—3)	35,076 56

Défense d'Esquimalt : Contribution fédérale aux dépenses imputées sur le capital.

Terrains achetés pour emplacements des fortifications ($51,215)—	
Bishop, H. F.	1,000 00
Fraser, Donald	14,000 00
Grant, capitaine	2,165 00
Keating, Andrew	12,000 00
Mackean, K., 5·93 acres	5,930 00
Cie agricole de Puget-Sound, 16·68 acres	10,680 00
Seymour, Mme H., 4·54 acres	4,540 00
Trimens, Mme S. M.	900 00
A reporter	51,215 00

Défense d'Esquimalt : Contribution fédérale aux dépenses imputées sur le capital—*Fin.*	$ c.
Report	51,215 00
Drake, Jackson et Helmcken, services d'hommes de loi *re* achats de terrain	96 68
Jones, capit. A. W., payeur, Victoria—	
Commission sur achats de terrain, 2½ pour 100 sur $51,215	1,280 37
Billet de passage, Chicago à Ottawa, 2 nov., $19.50 ; pullman, $5 ; hôtel, 14 jrs, $45.55 ; louage de voitures, $1 ; billet de passage, Ottawa à Chicago, 21 *nov.*, $19.50 ; pullman, $5 ; repas sur le train, $5 ; télégrammes, $17.81	118 36
Louage de chal., 10 mai 1894, maj. Muirhead et moi, p. examen de l'empl. à Rood Hill, $1.50	1 50
Voyages, juin 1894 : billet de passage, Toronto à Ottawa et retour, $13 ; lits, $4 ; hôtel à Ottawa, 17 jrs à $3.50 ; lit, Ottawa à Vancouver, $18 ; repas sur le train, 26 jrs à $2.50 ; télégrammes, $5.20	114 70
Allocation pour services supplémentaires relatifs au paiement des soldats impériaux, défenses et ouvrages d'Esquimalt, 1er nov. 1893 au 30 juin 1894, à $200 par année	133 36
Hargraves, G., arpenteur, Victoria—	
22 décembre 1893 : arpentage des lots, 2 à 7, bloc XV, et lots 6, 10 à 15, *bloc* XVI, ferme Viewfield	25 00
26 janvier 1894 : arpentage du sous-lot 32, sec. 20, et *partie de sec.* 19, et plans pour titres	50 00
Total (reporté à la page K—3)	53,034 97

Défense d'Esquimalt, C.-B. : Solde de détachement d'artillerie de la marine royale.	
Amirauté anglaise, dépenses faites pour le gouvernement canadien à Esquimalt—	
Solde entière et indemnités de la première partie du détachement, 2 officiers, 17 sous-officiers et soldats, 1er août 1893 au 7 mars 1894	5,830 27
Solde entière et indemnités de tout le détachement, 3 officiers et 72 sous-officiers et soldats, 8 au 31 mars 1894	1,834 73
Prix de passage, un cinquième de tous les frais, estimés, de transport du détachement, aller et retour	2,920 00
Habillement, $1,250.73 ; armes, accoutrem. et munit., $292 ; dépenses en Anglet., $1,352.94	2,895 67
Contribution pour le trimestre expiré le 30 juin 1894, pour couvrir les dépenses du détachement, un quart de $34,066.67	8,516 67
Provisions, combustible et allocation pour éclairage payés à 19 officiers, sous-officiers et soldats, 19 au 31 août 1893, $69.86 ; 1er au 30 sept. 1893, $174.49	244 35
Allocation au lieu de provisions, combustible et éclairage : oct., $176.14 ; nov., $176.33 ; déc., $173.63 ; janv., 1894, $171.55 ; *fév.*, $149.14 ; mars, $225.85 ; avril, $662.44 ; mai, $696.67 ; juin, $686.02	3,117 77
Total (reporté à la page K—3)	25,359 46

Achat de terre pour le camp permanent de Sussex.	
White, Geo. H., prix de la ferme Morrison	7,000 00

Gratifications aux officiers retraités de l'*état-major* de la milice active.	
Fletcher, lt-col.	1,464 00
King, major W.	1,700 00
Mattice, lt-col. G., Montréal	2,400 00
McShane, lt-col., Halifax	2,400 00
Palmer, capit. E.	912 00
Peebles, lt-col., Winnipeg	1,000 00
Pope, lt-col. F. M., Sherbrooke	480 00
Street, major G. W., Winnipeg	2,000 00
Van Straubenzie, lt-col., Kingston	2,918 33
Villiers, lt-col. H., Winnipeg	5,199 16
Total (reporté à page K—3)	20,473 49

Divers, dépenses imprévues, gratification.	
Mme Wainwright, 2 mois d'appointements du feu major W. R. S. Wainwright, employé au département à Ottawa	233 33

Allocations, 1893-4.	Corps de musique.	Sociétés de tir.	Entretien des armes.	Instruction militaire.	Frais de port.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
District militaire n° 1.					
Lt.-col. H. Smith, A.A.G.					30 62
Lt.-col. Dawson, payeur et surintendant du matériel					22 90
1er régiment de cavalerie	50 00		240 00	260 00	20 00
1re brigade d'artillerie de campagne				450 00	
Batterie de campagne de London				150 00	2 00
7e bataillon de fusiliers, de London	100 00	75 00		180 00	30 00
21e do do d'Essex	75 00		200 00	243 75	25 00
22e do de carabiniers d'Oxford	75 00	75 00	320 00	390 00	40 00
24e do d'infanterie de Kent			150 00		
25e do do d'Elgin	75 00	75 00	200 00	192 50	20 00
26e do d'inf. légère de Middlesex	75 00		280 00	383 33	35 00
27e do St-Clair Borderers	75 00		294 93	341 25	35 00
28e do d'infanterie de Perth	75 00		360 00	292 50	30 00
29e do do de Waterloo	75 00		259 00	292 50	30 00
30e do carabiniers de Wellington	75 00	50 00	404 67	482 50	50 00
32e do d'infanterie de Bruce	75 00		346 86	390 00	40 00
33e do do d'Huron	75 00	50 00	276 75	390 00	40 00
Société de tir du district ouest		200 00			
do d'Essex		25 00			
do de Windsor		25 00			
do du comté de Perth		75 00			
do d'Huron		50 00			
do de Guelph		75 00			
do d'Hespeler		25 00			
do de Berlin		25 00			
do de Bruce		50 00			
District militaire n° 2.					
Lt.-col. Otter, A.A.G.					85 80
Lt.-col. Graveley, payeur et surintendant du matériel					60 73
Garde du corps du gouverneur général	75 00		158 54	160 00	20 00
2e régiment de cavalerie	50 00		221 59	325 00	25 00
Batterie de campagne d'Hamilton				200 00	2 00
do de Toronto				200 00	2 00
do du canal Welland				200 00	2 00
Artiller. de montagne du Sault-Ste-Marie			18 17		2 00
2e bataillon de carabiniers Queen's Own	100 00	75 00	400 00	400 00	50 00
10e do de grenadiers royaux	100 00	75 00	400 00	400 00	50 00
12e do "York Rangers"	75 00	75 00	287 06	390 00	40 00
13e do d'infanterie d'Hamilton	100 00	75 00	320 00	320 00	40 00
19e do do de Lincoln	75 00	50 00	237 93	292 50	30 00
20e do de carabiniers de Lorne	75 00	75 00	238 93	292 50	35 00
31e do d'infanterie de Grey	75 00	75 00	280 00	341 25	33 00
34e do do d'Ontario	75 00		224 25	341 25	35 00
35e do des forestiers de Simcoe	75 00	75 00	302 34	390 00	40 00
36e do d'infanterie de Peel	75 00	75 00	276 18	390 00	40 00
37e do de carabiniers d'Haldimand	75 00	50 00	277 46	341 25	35 00
38e do do de Dufferin	100 00	75 00	240 00	240 00	30 00
39e do do de Norfolk	75 00	75 00	320 00	390 00	40 00
44e do d'infanterie de Welland	75 00	75 00	320 00	341 25	33 00
48e do de Highlanders	100 00	75 00	320 00	320 00	40 00
77e do d'infanterie de Wentworth	75 00	75 00	228 78	292 50	30 00
Cie de tir de Gore-Bay			40 00		2 00
do de Thessalon			40 00		2 00
do du Sault-Ste-Marie			38 67		
Districts militaires nos 3 et 4.					
Lt-col. Cotton, A.A.G.					34 44
Lt-col. Van Straubenzie, A.A.G.					14 00
Lt-col. Aylmer, major de brigade					10 62
Capit. Strange, payeur					11 37
Major W. King, surintend. du matériel					5 00
A reporter	2,350 00	1,950 00	8,522 11	11,005 83	1,330 48

Allocations, 1893-4.	Corps de musique.	Sociétés de tir.	Entretien des armes.	Instruction militaire.	Frais de port.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	2,350 00	1,950 00	8,522 11	11,005 83	1,330 48
District militaire n° 3.					
3e régiment de cavalerie			240 00	260 00	20 00
4e do do			240 00	260 00	20 00
Batterie de campagne de Durham				300 00	4 00
do Kingston				300 00	4 00
Artillerie de place de Cobourg			40 00	40 00	2 00
14e bataillon, "Princess of Wales Rifles."	100 00			240 00	30 00
15e do d'infanter. légère d'Argyle.	100 00	75 00	240 00	240 00	30 00
16e do d'inf. du Prince-Edouard	75 00		234 96	292 50	30 00
40e do do de Northumberland	75 00		320 00	390 00	40 00
45e do do de Durham-Ouest	75 00		240 00	292 50	30 00
46e do do de Durham-Est	75 00		160 00	292 50	30 00
47e do do de Frontenac	75 00		360 00	406 25	45 00
49e do de carabiniers d'Hastings	75 00	75 00	240 00	195 00	30 00
57e do "Peterboro' Rangers"	75 00		240 00	240 00	30 00
District militaire n° 4.					
Dragons de la Princesse Louise				60 00	2 00
Batterie de campagne de Gananoque				150 00	4 00
Gardes à pied du gouverneur général	200 00	75 00		180 00	30 00
41e bataillon, carabiniers de Brockville			240 00	227 50	30 00
42e do d'infanterie de Brockville	75 00		231 34	292 50	30 00
43e do carab. d'Ottawa et Carleton	75 00	75 00	252 67	195 00	30 00
56e do do de Grenville et Lisgar	75 00	75 00	280 00	227 50	35 00
59e do d'infanterie de Stormont et Glengarry	75 00		280 00	308 75	35 00
Société de tir Métropolitaine		150 00			
do de Lanark		25 00			
do de Cornwall		75 00			
do de Cobourg		75 00			
do de Bowmanville		75 00			
do de Peterborough, 2 ans		150 00			
do du comté de Victoria, 2 ans		150 00			
do de Kingston		75 00			
District militaire n° 5.					
Lt-col. Houghton, A.A.G.					35 22
Major A. Roy, major de brigade					33 74
Lt-col. Fletcher, payeur					18 50
Lt-col. John Gray, surint. des magasins					5 87
6e régiment de cavalerie			180 00	260 00	20 00
Batterie de campagne de Montréal				250 00	2 00
Artillerie de place de Montréal	100 00	50 00		240 00	30 00
1er bataillon, carab. du Prince de Galles	100 00	75 00		240 00	30 00
3e do Victoria	100 00	75 00		240 00	30 00
5e bataillon Royal Scots	100 00	75 00		240 00	30 00
6e do de fusiliers de Montréal	100 00	75 00		240 00	30 00
11e do des carabiniers d'Argenteuil	75 00		335 20	390 00	40 00
50e do Huntingdon Borderers			135 97	195 00	20 00
51e do Hemmingford Rangers			225 33	243 75	30 00
64e do des voltig. de Beauharnois			184 83	162 50	25 00
65e do des carabiniers royaux	100 00			320 00	40 00
76e do des voltig. de Châteauguay			240 00	276 25	30 00
Société de tir d'Argenteuil		50 00			
do d'Hemmingford		75 00			
do de la frontière		75 00			
District militaire n° 6.					
Lt.-col. d'Orsonnens, A.A.G.					32 15
Lt.-col. Fletcher, payeur					3 15
Capit. Frenette, surintend. des magasins					8 39
5e régiment de cavalerie			300 00	301 51	25 00
Batterie de campagne de Richmond				50 00	
do do Shefford				200 00	
A reporter	4,250 00	3,650 00	13,962 41	20,244 84	2,390 50

Allocations, 1893-4.	Musiques.	Associations de tir.	Soin des armes.	Ecole d'exercice.	Frais de port.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	4,250 00	3,650 00	13,962 41	20,244 84	2,390 50
District militaire n° 6—Fin.					
52e bat., infanterie légère de Brome	75 00		269 14	325 00	35 00
53e do do Sherbrooke	75 00			120 00	20 00
54e do do Richmond	75 00		240 00	276 25	30 00
58e do do Compton	150 00		400 00	487 50	50 00
60e do do Missisquoi	75 00		200 00	227 50	25 00
79e bat., Montagnards de Shefford	75 00		280 00	341 25	35 00
80e do infanterie de Nicolet	75 00		240 00	276 25	30 00
83e do do Joliette		50 00	237 66	264 83	30 00
84e do do St-Hyacinthe	75 00		240 00	276 25	30 00
85e do do Montréal	75 00	75 00	170 53	292 50	30 00
86e do do Trois-Rivières	75 00	25 00	230 49	195 00	30 00
Ass. de tir du district de Bedford		50 00			
do du comté de Brome		50 00			
do do Richmond		50 00			
do do Missisquoi		50 00			
do do Shefford		75 00			
do de Sherbrooke		75 00			
do Wellington		75 00			
District militaire n° 7.					
Lt-col. Duchesnay, dép. de l'adj. général					39 68
Lt-col. Forrest, payeur					39 20
do intendant militaire					17 45
Hussars canadiens Queen's Own	100 00			75 93	10 00
Batterie de campagne, Québec				150 00	2 00
Artillerie de place, Québec				56 00	4 00
Artillerie de place, Lévis			80 00	80 00	4 00
8e bataillon, Royal Rifles	100 00	75 00		240 00	30 00
9e do voltigeurs de Québec	100 00	75 00		380 00	40 00
17e do infanterie de Lévis		50 00	306 90	390 00	40 00
23e do do Beauce	75 00		152 90	195 00	20 00
55e do inf. légère de Mégantic	75 00		230 76	292 50	30 00
61e do infanterie de Montmagny et L'Islet	75 00		152 58	292 50	30 00
70e do infanterie de Champlain	75 00		217 33	292 50	30 00
81e do do Portneuf			191 37	292 50	30 00
87e do do Québec	75 00	75 00	229 38	292 50	30 00
88e do do Kamouraska et Charlevoix	50 00		199 20	308 75	30 00
89e do do Témiscouata et Rimouski	75 00		300 28	373 75	40 00
92e do do Dorchester	75 00		171 62	170 00	8 00
Ecole Normale Laval				40 00	
Séminaire de Québec				60 00	
Collège de Ste-Anne				20 00	
Association de tir de Champlain		50 00			
do Lévis		50 00			
do Mégantic		50 00			
do Rimouski		50 00			
do Somerset		25 00			
do Stadacona		75 00			
do Témiscouata		50 00			
District militaire n° 8.					
Lt-col. Maunsell, dép. de l'adj. gén.					23 63
Lt.-col. Armstrong, payeur et intendant militaire					40 12
Major G. L. Dogherty, payeur					2 50
8e régiment de cavalerie	75 00		420 00	227 50	35 00
Batterie de campagne de Newcastle				299 16	2 00
do Woodstock				200 00	2 00
Artillerie de place du Nouv-Brunswick	100 00		120 00	325 00	25 00
A reporter	6,125 00	4,850 00	19,242 55	28,380 76	3,340 08

Allocations, 1893–4.	Musiques.	Associations de tir.	Soin des armes.	Eco e d'exercice.	Frais de port.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	6,125 00	4,850 00	19,242 55	28,380 76	3,340 08
District militaire n° 8—Fin.					
Génie de Brighton			40 00	30 00	2 00
62e bataillon des fusiliers de Saint-Jean	100 00			240 00	30 00
67e do d'infanterie, Carleton	75 00		354 85	438 75	45 00
71e do do York	75 00		150 85	338 85	35 00
73e do do Northum berland	75 00		200 00	243 75	25 00
74e do do Sussex	75 00		235 20	292 50	30 00
Cie de carabiniers de St-Jean				40 00	2 00
Artillerie de place, Ile du Prince-Edouard	75 00	25 00	180 00	325 00	25 00
Génie de Charlottetown			30 00	40 00	2 00
82e bat., infanterie du comté de Queen	75 00	25 00	270 00	341 25	35 00
Assoc. de tir du comté de King		75 00			
do York		75 00			
do Carleton		50 00			
do Westmorland		50 00			
do Charlotte		50 00			
do North'mberland		50 00			
do Saint-Jean		75 00			
Association de tir du comté de Queen, I. P.-E.		75 00			
Ass. de tir du comté de King, I. P.-E.		50 00			
District militaire n° 9.					
Lt-col. Irving, député de l'adj.-général					43 30
do payeur					6 26
Major G. L. Dogherty, intend. militaire					10 30
A. Mulvena, f. f. d'intendant militaire					5 00
Cavalerie de King			60 00	40 00	2 00
Batterie de campagne de Sydney				146 80	4 00
Artillerie de place de Digby			40 00	40 00	2 00
do Halifax	100 00	75 00	390 00	320 00	55 00
do Baie Mahone			40 00	40 00	2 00
do Pictou			40 00	40 00	2 00
do Yarmouth			40 00	40 00	2 00
63e battaillon, carabiniers d'Halifax	100 00	75 00		240 00	60 00
66e do fusiliers Princesse Louise	100 00	75 00	400 00	320 00	80 00
68e do inf. du comté de King	75 00		352 01	438 75	45 00
69e do 1re infante. d'Annapolis	75 00		358 80	438 75	45 00
72e do 2e do	75 00		240 00	292 50	30 00
75e do infanterie de Lunenburg	75 00		236 43	292 50	30 00
78e do montagnards	75 00		280 00	341 25	35 00
93e do infanterie de Cumberland	75 00		198 05	243 75	25 00
94e do montagnards Argyle de Victoria	75 00		196 06	243 75	25 00
Ass. de tir du comté de King		75 00			
do Annapolis		75 00			
do Digby		50 00			
do Hants		50 00			
do Pictou		50 00			
do Colchester		50 00			
do Cumberland		75 00			
District militaire n° 10.					
Lt-col. Viliers, député de l'adj.-gén.					6 37
Lt-col. Holmes, do					9 03
Lt-col. Peebles, payeur					3 56
do intendant militaire					2 50
Dragons du Manitoba			60 00		
Cavalerie de Winnipeg			230 00	90 00	2 00
Batterie de campagne de Winnipeg				200 00	2 00
90e bataillon, carabiniers de Winnipeg	100 00	75 00	400 00	320 00	35 00
A reporter	7,600 00	6,175 00	24,264 80	34,838 91	4,140 40

Allocations, 1893-4.	Musiques.	Associations de tir.	Soin des armes.	Ecole d'exercice.	Frais de port.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	7,600 00	6,175 00	24,264 80	34,838 91	4,140 40
District militaire n° 10—Fin.					
91e bataillon d'inf. légère du Manitoba			10 00		
96e do de carabiniers d'Algoma			269 60	20 00	15 00
Compagnie de carabiniers de Brandon		25 00	40 00	20 00	2 00
do d'inf. de Portage-la-Prairie		25 00			2 00
do d'infanterie de Virden		25 00			2 00
District militaire n° 11.					
Artillerie de place de la Col.-Britannique			380 00	617 50	20 00
Compagnie d'artillerie de Nanaïmo			33 14	40 00	2 00
Totaux reportés à la page K—3	7,600 00	6,250 00			
Totaux reportés à la page K—2			24,997 54	35,536 41	4,183 40

Audition des comptes des effets militaires.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 avril 1894.

MONSIEUR,—En vertu de l'article 54 de l'Acte de l'audition, le ministre des finances m'a requis d'auditer tous les comptes des effets militaires.

Je vous prie donc de me fournir un état de tout le matériel qui se trouvait à vos différents dépôts le 30 juin 1893, avec indication de la valeur de chaque article.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1894.

MONSIEUR,—Au sujet de ma lettre du 14 avril, dans laquelle je vous demandais un état des effets militaires en possession de votre administration au 30 juin 1893, je désire porter à votre attention qu'il est nécessaire que votre administration tienne les comptes des effets militaires, depuis le 30 juin 1893, de telle façon qu'en aucun temps et sans avis préalable donné à votre administration, ce bureau puisse en faire l'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Demandes de soumissions pour fournitures.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 9 mars 1894.

MONSIEUR,—Je vois que votre administration demande par les journaux des soumissions pour la fourniture d'habillements et de différents effets militaires, approvisionnements et effets d'équipement, tels que bottes, gants, couvertures de lits, sellerie, bois, etc., mais que vous ne demandez pas de soumissions pour le pain, la viande, les épiceries, le bois, le fourrage et les autres choses nécessaires aux batteries et aux écoles, ainsi qu'aux camps d'exercices annuels. Peut-être me donnerez-vous la raison pour laquelle votre administration a ces deux manières d'agir.

Le ministère des chemins de fer et canaux demande maintenant des soumissions publiques pour presque tout ce dont il a besoin, et il s'en suit une réduction de prix dans presque tout.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 16 mars 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 9 courant, concernant les effets militaires, l'habillement, les approvisionnements et les effets de petit équipement, j'ai l'honneur de vous informer qu'on a demandé des soumissions, excepté dans les cas où l'on a jugé à propos de continuer les entreprises existantes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. C. EUG. PANET,

Député du ministre de la milice et de la défense.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 3 avril 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 du mois dernier, permettez-moi de dire que si j'ai cru que votre administration n'avait pas demandé de soumissions pour les choses nécessaires aux batteries, aux écoles et aux exercices annuels, c'est qu'il n'y a pas eu de demandes de soumissions pour les exercices 1891-92 et 1892-93.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 13 avril 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 du courant au sujet des choses nécessaires aux batteries et aux écoles ainsi qu'aux exercices annuels, j'ai l'honneur de vous informer que dans la circonstance mentionnée, c'est dans le but d'obtenir les prix les moins onéreux pour le public que l'administration a demandé des soumissions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. C. EUG. PANET,

Député du ministre de la milice et de la défense.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 16 avril 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 13 du courant, dans laquelle vous dites que dans la circonstance mentionnée dans ma lettre du 3 avril l'administration a demandé des soumissions, permettez-moi de dire que par la demande de soumissions dont je parlais j'entendais une demande publique par annonce publiée dans les journaux, et non pas une demande directement faite par l'administration.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le quartier-maître général Lake: Solde et allocation.

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 16 avril 1894.

MONSIEUR,—En réponse à la demande que vous faites dans votre lettre du 12 courant, au sujet de la solde du colonel P. H. N. Lake, quartier-maître général, j'ai l'honneur de dire:—

Le colonel Lake, quartier-maître général, reçoit $2,600 de solde et $600 d'allocation, ou en tout $3,200. Le colonel Powell, adjudant général, est payé de la même manière, sur le même pied de solde et d'allocation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. C. EUG. PANET,

Député du ministre de la milice et de la défense.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 20 avril 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 du courant, dans laquelle vous dites que le colonel Lake reçoit $2,600 de solde et $600 d'allocation, de même que le colonel Powell, l'adjudant général, permettez-moi de vous demander quelles dépenses sont supposées couvertes par cette allocation de $600 donnée au colonel Powell et au colonel Lake.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 26 avril 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 20 du courant, demandant quelles dépenses sont censées couvertes par les allocations de $600 de l'adjudant général et du quartier-maître général, j'ai l'honneur de vous informer que l'allocation en question est l'allocation ordinaire faite aux officiers militaires auxquels on ne fournit pas de quartiers, de rations, de combustible, d'éclairage, etc. Les allocations des officiers militaires au Canada sont beaucoup moindres que celles des officiers du service impérial. J'ajouterai que vous remarquerez que par l'article 37 de l'Acte de la milice le major général commandant la milice doit recevoir $4,000 pour toute solde et " allocation." Par inférence, quand la solde seule afférente à un grade est mentionnée, l'allocation pour tous les officiers militaires qui y ont titre va d'elle-même.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. C. EUG. PANET,

Député du ministre de la milice et de la défense.

Kingston: Loyer du pont Cataracoui.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 9 juillet 1894.

MONSIEUR,—J'aimerais avoir une copie de l'arrangement en vertu duquel votre administration paye à la Compagnie du pont de Cataracoui un loyer annuel de $1,403.82 pour l'usage de son pont.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 13 juillet 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre demande du 9 courant, j'ai l'honneur de dire qu'en l'année 1827 les autorités impériales firent avec la *Cataraqui Bridge Company* un arrangement en exécution duquel cette compagnie construisit le pont actuel, et le bureau de la guerre convint de lui payer un loyer annuel de £300 sterling pour l'usage du dit pont. Au départ des troupes impériales du Canada, le gouvernement canadien convint de continuer le paiement du dit loyer pourvu que l'usage du pont lui fût donné aux mêmes conditions qu'aux autorités impériales, et le bureau de la guerre stipula que la redevance perpétuelle pour ce pont assumée par le Canada serait payée à même le revenu du quai de la reine à Québec, transféré en même temps au gouvernement canadien par le statut 49 Victoria, ch. 45, pour être retenu pour fins militaires et n'être jamais vendu ou cédé par le gouvernement fédéral.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. C. EUG. PANET,

Député du ministre de la milice et de la défense.

Collège de Kingston : Supplément de solde au capitaine Twining.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 28 avril 1894.

MONSIEUR,—Veuillez expliquer quelles dépenses sont couvertes par l'allocation d'inspection de $5 par jour qui a été payée au capitaine P. E. Twining, pour sept jours, du 1er au 13 novembre 1893.

Vous verrez par les pièces ci-incluses que tous ses frais de transport et d'hôtellerie ont été payés.

Comme le capitaine Twining reçoit $2,000 par année du collège royal, il ne saurait recevoir d'allocation supplémentaire pour ses services.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 10 mai 1894.

MONSIEUR,—En réponse à la demande que vous me faites dans votre lettre du 28 dernier, j'ai l'honneur de dire que le capitaine P. E. Twining, professeur de fortification au collège militaire royal du Canada, est l'inspecteur des ingénieurs, et que lorsqu'il sert en cette capacité il reçoit une solde spéciale de $5 par jour. *Voir* le numéro 3 des *Militia General Orders* (19), du 5 août 1881 (*Gazette du Canada* du 6 août 1881) :

" Inspection des corps d'ingénieurs.

" Le professeur de fortification en exercice au collège militaire royal du Canada, est l'officier qui inspectera les corps d'ingénieurs de la milice, et quand il sera occupé à ce service il recevra une solde de cinq dollars par jour."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. C. EUG. PANTT,

Député du ministre de la milice et de la défense.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 mai 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 10 du courant, dans laquelle vous dites que le capitaine P. E. Twining, en qualité de professeur de fortification au collège militaire royal, reçoit une solde supplémentaire de $5 par jour lorsqu'il est absent pour son service en vertu d'un ordre général de milice du 5 août 1881, permettez-moi de dire que ce service ayant été fait pendant sept jours, du 1er au 13 novembre, époque pendant laquelle le collège est en session et pendant laquelle cet officier est censé faire le service pour lequel il reçoit $2,000 par année, je considère qu'il tombe sous le coup de l'article 51 de la loi du service civil, qui dit : " Il ne sera payé d'appointements cumulatifs ou de rémunération supplémentaire d'aucune nature quelconque à aucun sous-chef, officier ou employé du service civil du Canada", et qu'il doit rembourser $35, c'est-à-dire la somme qu'il a reçue pour ces sept jours de service.

A l'époque où l'ordre militaire en question a été rendu la loi n'empêchait pas les rémunérations de surcroît.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 21 juin 1894.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 25 du mois dernier, dans laquelle vous objectez à ce qu'on paie au professeur de fortification du collège militaire royal une allocation de tant par jour pour ses services en qualité d'inspecteur des ingénieurs, pour la raison que l'Acte du service civil dit qu'il ne sera pas payé de rémunération supplémentaire aux personnes employées dans le service civil, j'ai l'honneur de vous faire observer que le collège militaire royal ne fait pas partie du service civil et ne tombe aucunement sous le coup des règlements qui concernent le service civil ; c'est une institution mili-

taire et non civile, organisée non pas sous l'empire de l'Acte du service civil, mais par un statut spécial (49 Vic., ch. 42). L'inspecteur des ingénieurs n'est pas un membre du service civil, mais un officier des ingénieurs royaux, détaché pour un service militaire spécial au Canada.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. C. EUG. PANET,

Député du ministre de la milice et de la défense.

Médicaments, etc., différences dans les prix.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mars 1894.

MONSIEUR,—Peut-on expliquer la différence marquée qui existe, ainsi qu'on peut voir ci-dessous, dans le coût des médicaments achetés pour les différentes batteries et écoles dans le cours de l'exercice 1892-93 :—

	Effectif.	Coût.
Batterie A.....	159 hommes et 18 chevaux.	$154 39
do B.....	171 do	787 39
do C.....	74 hommes.	378 10
Ecole de cavalerie de Québec...	39 do et 30 chevaux.	45 78
Ecole d'infanterie montée de Winnipeg.....	106 hommes et 50 chevaux.	975 85
Ecole d'infanterie de Frédéricton	106 do	434 93
do Saint-Jean.	107 do	367 69
do Toronto ..	106 do	191 57
do London.	106 do	245 15

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 26 avril 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 9 du mois dernier, dans laquelle vous demandez si l'on peut expliquer la différence marquée qui existe, ainsi qu'on peut voir dans le relevé que vous donnez, dans le coût des médicaments achetés pour les différentes batteries et écoles dans le cours de l'exercice 1892-93, j'ai l'honneur de vous informer qu'on ne peut expliquer pourquoi les médicaments coûtent plus cher dans certains districts que dans d'autres ; mais on a attiré l'attention des différents commandants sur la question, pour arriver à une réduction aussi complète que possible du coût de ces achats.

Je suis, monsieur, votre obéissant servitenr,

C. EUG. PANET,

Monsieur l'auditeur général. *Député du ministre de la milice et de la défense.*

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 25 mai 1894.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 9 mars dernier, concernant le coût des médicaments achetés pour les différents corps réguliers, j'ai l'honneur de vous dire que, vu les différences marquées accusées entre les frais de ce chef dans les différentes localités, si vous voulez être assez bon de me renvoyer les pièces qui sont maintenant entre vos mains, je ferai informer d'une manière sérieuse.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET,

Monsieur l'auditeur général. *Député du ministre de la milice et de la défense.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 mai 1894.

MONSIEUR,—En conformité de la demande que vous me faites dans votre lettre du 25 courant, je vous mets sous ce pli les pièces relatives aux médicaments achetés pour les corps réguliers pendant l'exercice 1892-93.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Tuniques pour les plantons du gouverneur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 13 février 1894.

MONSIEUR,—Avant de passer votre demande d'une lettre de change en faveur de C. et J. Webb et Cie, je voudrais connaître les règlements touchant la distribution annuelle des tuniques aux trois plantons du gouverneur général.

Je constate que celles qui ont été achetées il y a un an coûtaient $17.03 chacune, mais que le prix des dernières est de $21.90 chacune.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 15 février 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 du courant, et de vous informer qu'à la demande du secrétaire du gouverneur général le ministère commande au besoin, à MM. C. et J. Webb et Cie, à Londres, les tuniques voulues pour les plantons du gouverneur général.

L'administration est à prendre des renseignements sur la différence entre le coût des dernières tuniques et celui des précédentes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. C. EUG. PANET,

Député du ministre de la milice et de la défense.

ROPEMAKER ST., MOORFIELDS, LONDRES, E.C., 2 mars 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 15 du mois dernier, concernant la différence entre le prix des tuniques de sergents d'état-major en 1892 et en 1893, nous devons dire qu'il y a eu erreur dans notre estimation du coût de ces uniformes en 1892, et que nous les avons fournies à perte considérable.

Le prix demandé en 1893, savoir, 90s., est le plus bas auquel ils puissent être fournis.

Nous sommes, monsieur, vos obéissants serviteurs,

C. ET J. WEBB ET CIE.

Monsieur le lieutenant-colonel MACPHERSON, Ottawa.

Calcul des allocations aux musiques et aux associations de tireurs à la carabine,

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 avril 1894.

MONSIEUR,—Je voudrais être renseigné sur les règles par lesquelles est déterminé le chiffre des allocations à faire aux corps de musique et aux différentes associations de tireurs à la carabine qui reçoivent des subventions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 2 mai 1894.

MONSIEUR,—En réponse à la demande que vous faites dans votre lettre du 25 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous dire que les musiques et les associations de tir sont rétribuées selon leur mérite, d'après rapports des officiers locaux et de l'état-major au quartier général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET,

Monsieur l'auditeur général. *Député du ministre de la milice et de la défense.*

Sommes payées en trop au capitaine Heron et restées non remboursées.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 12 avril 1894.

MONSIEUR,—Voulez-vous avoir la bonté de m'apprendre quelles mesures a prises votre administration pour obtenir du major intérimaire W. L. Heron le remboursement des sommes qui lui ont été payées de trop, comme s'il eût eu le rang de major, tandis que son grade est celui de capitaine.

Ces surpayes sont pour treize jours de vacations à la commission d'inspection militaire en 1890-91, pour quinze jours passés dans le personnel d'état-major du camp de Kingston en 1892, et pour vingt-neuf jours dans le personnel d'état-major du camp de Kingston en 1893. Comme la différence de paie entre le rang de major et celui de capitaine est de $1.08 par jour, vous verrez que le montant à rembourser est de $61.56.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Casernes de cavalerie : Vente du fumier.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 avril 1894.

MONSIEUR,—Parmi les remboursements que vous avez envoyés à ce bureau en date du 7 avril dernier, j'en remarque un de $20 fait par le lieutenant-colonel Turnbull pour vente de fumier aux casernes de la cavalerie, à Toronto.

Je voudrais savoir si c'est là la seule école de cavalerie où l'on vend le fumier, car je ne vois pas qu'il ait encore été fait de dépôt de ce chef.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Fabrique de cartouches de Québec: Les bordereaux de paie ne portent pas d'acquit.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 avril 1894.

MONSIEUR,—J'accuse à votre administration réception des listes des travaux faits à la fabrique de cartouches, à Québec, pour les deux mois écoulés le 30 juin 1894, avec indication des noms des ouvriers et des sommes qui leur ont été payées.

Ces bordereaux de paie, bien que les paiements aient été faits en espèces au lieu de chèques, ne sont pas signés par les gens qui ont droit aux paiements. Ces signatures sont nécessaires et doivent être fournies aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le député du ministre de la milice et de la défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Québec: Réparations aux quartiers du lieutenant-colonel Forrest.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 2 mai 1894.

MONSIEUR,—Veuillez me faire connaître les raisons que vous avez eues de considérer le compte ci-inclus du lieutenant-colonel W. H. Forrest pour $700 comme une dette de l'Etat, quand, à l'époque où ces réparations ont été faites, on les avait regardées comme devant être payées par cet officier. On devrait fournir les comptes originaux pour ces réparations s'il est possible de les obtenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 26 février 1895.

MONSIEUR,—Ainsi que vous le demandez dans votre lettre du 2 mai dernier, j'ai l'honneur de vous mettre sous ce pli la note de $700 fournie par le lieutenant-colonel W. H. Forrest, pour réparations faites au bâtiment occupé par cet officier sur la rue Saint-Louis, à Québec ; aussi, une lettre du lieutenant-colonel Forrest, datée à Québec le 4 courant, exposant les raisons pour lesquelles il est impossible de se procurer les pièces primitives, vu que les réparations en question ont été faites à différentes époques, et que les personnes sont mortes ou ont quitté le pays. Je dois ajouter que cette somme a été payée sous l'autorité du ministre de la milice et de la défense, le 28 septembre 1893.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. C. EUG. PANET,

Député du ministre de la milice et de la défense.

Lettres de l'auditeur général auxquelles l'administration n'a pas répondu.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 novembre 1894.

MONSIEUR,—Je voudrais recevoir, aussitôt que vous pourrez m'en donner l'avantage, des réponses aux lettres suivantes que j'ai adressées à votre administration.

Le 12 avril 1894.—Demandant quelles mesures votre administration a prises pour obtenir du major intérimaire W. L. Heron, le remboursement de $61.56 qui lui ont été payés de trop.

Le 13 avril 1894.—Concernant la vente du fumier des batteries et des écoles de cavalerie.

Le 13 avril 1894.—Demandant des pièces à l'appui d'un paiement fait par le major C. W. Drury pour deux chevaux. *(Réponse reçue en mars 1895.)*

Le 26 avril 1894.—Demandant certains renseignements concernant certaines pièces touchant des effets militaires, etc., remis à votre administration.

Le 26 avril 1894.—Demandant des détails à propos d'un paiement de $2,240.70 fait à W. J. Gates pour ouvrages exécutés aux champs de tir à Barriefield, et demandant aussi copie du contrat d'entreprise.

Le 26 avril 1894.—Demandant de nouveaux renseignements au sujet de deux notes incluses, l'une pour $607 payés à T. McMahon et Cie, et l'autre pour $378.63 à Savage, Frères.

Le 25 avril 1894.—Demandant des renseignements sur deux paiements, l'un de $7.50 à George Pearson, et l'autre de $90.58 à John Cornelius pour ouvrage fait à la salle d'exercices de Belleville.

Le 30 avril 1894.—Enonçant qu'un arrêté du conseil est nécessaire pour le paiement de $400 de surcroît par année au lieutenant-colonel Forrest en sus de sa solde régulière de $1,000 par année.

Le 30 avril 1894.—Demandant qu'on renvoie les bordereaux de paie à la fabrique de cartouches de Québec. *(Réponse reçue en février 1895.)*

Le 2 mai 1894.—Demandant pour quelles raisons on a considéré comme dette de l'Etat une somme de $700 qu'on a payée au lieutenant-colonel Forrest pour réparations, quand à l'époque de ces réparations on ne les avait pas considérées ainsi. *(Réponse reçue en février 1895.)*

Le 4 mai 1894.—Contenant certaines pièces concernant la construction et la réparation de certaines propriétés militaires, et demandant de plus amples renseignements.

Le 4 mai 1894.—Demandant comment on calcule les gratifications de retraite des officiers de la milice. *(Réponse reçue en mars 1895.)*

Veuillez me renvoyer immédiatement les pièces qui vous ont été passées avec les lettres ci-dessus mentionnées, vu qu'elles sont nécessaires à la préparation des états de dépenses de la milice pour mon rapport annuel.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le député du ministre de la milice et de la défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Sommaire des recettes.	$ c.
Milice.....(Page K—75)	20,109 73
Collège militaire.....(Page K—79)	22,417 36
Recettes casuelles.....(Page K—78)	80 42
	42,607 51

Recettes de la milice.	
Ventes de munitions, effets militaires et habillements	13,771 90
Loyer des propriétés militaires	5,608 39
Divers	729 44
	20,109 73

Ventes de munitions, effets militaires et habillements.	
Adams, capitaine	57 50
Allan, capitaine	7 50
Atkinson, capitaine	12 00
Atkinson, sergent-major	8 00
Baker, capitaine	12 00
Baker, E. S	12 00
Bataillon d'artillerie de place, Halifax.	9 94
do do Montréal	80 00
do do New-Westminster	36 00
do do Victoria	6 00
do gardes de corps, gouv. génér.	18 30
do gardes à pied, do	54 75
do n° 1	15 00
do 2 dragons	20 80
do 2 carabiniers Q.-O	153 00
do R. R. C. I., Cie n° 4	6 00
do n° 5, Royal Scots	45 50
do 8 carabiniers	120 00
do 10 grenadiers royaux	90 00
do 11e	15 50
do 13e	24 00
do 20e	5 00
do 31, infanterie de Grey	18 00
do 43, carabiniers de Carleton	27 10
do 60e	15 50
do 63	8 00
do 77	8 00
do 83	8 00
do 85	20 00
do 86	11 50
Batterie "C"	46 00
Beaton, capitaine	15 50
Beattie, capitaine	8 00
Beer, E. B	22 50
Bent, lieutenant	27 96
Bertram, John, et Fils	15 00
Bishop, T	6 90
Bishop, major W	12 00
Blackburn, capitaine A	7 50
Blaiklock, W. M	5 60
Blanchard, lieutenant M. G	19 35
Bliss, major	15 45
Blondin, A	8 25
Boville, lieutenant T. C	50 00
Bowman, capitaine	22 36
Brooks, capitaine	15 00
Bruce, capitaine	8 00
Bulman, major	8 00
Burland, capitaine	46 50
Burland, lieutenant-colonel	79 30
Busteed, major C. B	30 00
Butler, lieutenant-colonel	135 60
Cameron, lieutenant D. A	14 00
Carson, John	21 17
Cawdron, sergent	42 00
Cawker, John	8 00
Charlesworth, B. J	38 00
A reporter	1,652 83

Ventes de munitions, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,652 83
Chinic, Cie de ferronnerie	8 00
Chipman, lieutenant	62 00
Police de la ville	6 84
Clarke, A. W	12 00
Cockburn, N. N	16 50
Cole, lieutenant-colonel F. M	23 00
Conboy, lieutenant	5 50
Copeland, G. T	15 00
Courtenay, lieutenant	27 50
Cribb, lieutenant	11 50
Crockett, capitaine	11 50
Crowe, John	122 00
Curren, colonel A. E	27 00
Currie, premier sergent	30 00
Curtis, C	7 50
Cushing, lieutenant-colonel	8 00
Davies, H. P., et Cie	211 50
Davidson, capitaine	53 00
Dawson, lieutenant-colonel	53 50
Demers, major	116 00
Dennison, major	5 50
Département des affaires indiennes	6 00
Ministère de la justice	9 10
Dillon, capitaine	7 50
Dodge, capitaine	59 00
Police fédérale	5 07
Donaldson, capitaine J	14 05
Donkin, capitaine	12 00
Dorman, capitaine W. H	8 00
D'Orsonnens, lieutenant-colonel	32 11
Dover, lieutenant	35 00
Downie, lieutenant	20 00
Dunn, J. W. S	19 00
Dunn, lieutenant-colonel	24 00
Egan, lieutenant-colonel	173 46
Elliott, Chas	15 50
Ernst, capitaine	16 00
Ferguson, capitaine	6 00
Finlayson, H	15 00
Fitch, lieutenant F	37 50
Flemming, A. B	15 65
Flemming, capitaine	10 65
Fletcher, E. H	52 50
Fletcher, capitaine	15 00
Forrest, lieut.-colonel	23 25
Fowlds, lieutenant	8 00
Fowler, G. K	15 00
Fraser, J	45 00
Fraser, lieutenant	188 50
Fréchette, capitaine	6 30
Freytas, C. S. D	39 00
Fuller, capitaine	23 00
Gartshore, lieutenant-colonel	13 63
Gauvin, capitaine	8 00
Gauvin, N	24 00
Gillespie, C. S	20 00
Gilmour, lieutenant	18 00
Goddard, capitaine	8 00
Goldthorpe, lieutenant	8 00
Gordon, J. R	11 25
Gordon, lieutenant	48 67
Gourdeau, capitaine	23 84
Secrétaire du gouverneur général	100 35
Graham, R. S	7 50
Grant, capitaine	42 50
Graveley, lieutenant-colonel	15 00
Graburn, K	9 00
Grierson, capitaine	20 00
Griesbach, surintendant	34 40
Griffin, capitaine	5 00
Griffith, capitaine	13 00
Gunther, capitaine	523 10
A reporter	4,395 55

Ventes de munitions, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	4,395 55
Hall, capitaine	16 00
Hamilton, capitaine	23 50
Harcomb, J. M	9 00
Harrison, lieutenant-colonel	7 50
Harrison, major	45 60
Hartt, capitaine	171 00
Hartt, major	7 50
Hawthorne, lieutenant	54 00
Heron, major	136 00
Hill, J. A	7 50
Kingston-Smith Arms Co	46 00
Hodgins, major	15 00
Holton, lieutenant	8 00
Hooper, capitaine D. L	7 50
Huestis, M	49 00
Huntingdon, sergent-major	37 50
Hurcomb, J. M	8 00
Irving, capitaine	91 60
Irving, major	22 40
Irwin, lieutenant-colonel	8 00
Jamieson, capitaine	16 00
Jones, capitaine	8 00
Kerr et Robertson	16 00
King, A. H	6 60
King, Frank, lieutenant-colonel	37 00
King. W. C	7 50
Knifton, capitaine	15 00
Knight, F. C	5 00
Lamb, T	20 00
Langille, capitaine J. A	16 00
Laurin, lieutenant-colonel	8 00
Laurin, major	16 00
Lawrence, W	16 00
LeBel, capitaine	15 00
Lecain, capitaine G. H	7 50
Macdonald, major	7 68
Machachtan, lieutenant	21 28
Mackenzie, capitaine	28 28
Mailleux, sergent-major	15 00
Mansell, lieutenant-colonel	15 00
Mason, capitaine	25 35
Mason, lieutenant-colonel	127 25
Mason, major	162 30
Massicotte, lieutenant-colonel	8 00
Mead, major	30 02
Miller, capitaine	24 00
Montizambert, capitaine E	6 00
Moore, capitaine	15 50
Moore, lieutenant-colonel	60 55
Moore, lieutenant-colonel A. H	11 00
Mulvena, A	18 00
Mutton, capitaine	844 68
McDougall, lieutenant	16 00
McFee, major	24 00
McLennan, major R. R	28 21
McLeod, major	8 00
McMartin. D	6 00
McRobbie, capitaine	97 00
Newburn, capitaine	16 00
Canon du midi	106 85
Police à cheval du Nord-Ouest	5 00
Odell, W. S	12 00
Owen, capitaine	15 00
O'Brien, J. F	7 50
O'Regan, capitaine	8 00
Paine, capitaine	8 00
Panet, colonel	7 00
Panton, major	9 00
Patterson, capitaine	5 00
Pelletier, capitaine	20 00
Perkins, lieutenant G	36 22
Perkins, sergent-major	60 00
A reporter	7,290 42

Ventes de munitions, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	7,290 42
Pilkie, P. G	19 00
Ponton, capitaine	8 00
Porteous, A. P	30 00
Porteous, A. T	15 00
Prevost, lieutenant-colonel	151 50
Quinlan, major	34 75
Raymond, capitaine	11 50
Richard, sergent-major	8 00
Richardson, capitaine	10 50
Association de tir, Berlin	16 00
do Brandon	16 49
do C.-B.—New-Westminster	8 00
do C.-B.—Victoria	129 00
do Canning	19 00
do Dominion	838 44
do Drummondville	16 00
do Dundas	7 50
do Tilbury-est	15 00
do Guelph	30 00
do Hespeler	19 50
do Indian-Head	34 65
do London	32 00
do Manitoba	127 50
do Métropolitaine	77 00
do Moncton	20 00
do Montréal	15 50
do Moosomin	17 34
do Ontario	174 00
do Perth	31 50
do Peterboro'	34 00
do Ile du P.-E	15 00
do provinciale, Québec	9 30
do do Charlotteto'n	263 81
do do N.-E	252 00
do do Saint-Jean	30 50
do Régina	16 00
do Richmond	36 00
do Rimouski	12 00
do Montag.-Rocheuses	14 25
do Sherbrooke	19 00
do Somerset	16 00
do Saint-André	16 00
do Témiscouata	31 50
do Vancouver	31 00
do Victoria	16 00
do 3e Victoria	15 00
do Windsor-Mills	31 00
do comté d'York	24 00
Club de tir, Saint-André	40 00
do Victoria	7 50
Champ de tir	30 00
Roberts, capitaine	7 50
Roberts, J. S	12 00
Robertson, W. F	16 00
Robinson, D. G	30 00
Robson, N	26 00
Roche, capitaine	8 00
Rogers, sergent C. C	10 50
Rogers, capitaine	145 55
Ross, capitaine	23 00
Ross, lieutenant	23 50
Rowe, J. G	7 50
Roy, lieutenant-colonel	31 00
Russell, A. L	24 00
Russell, capitaine	31 00
Sanford, l'hon. W. E	14 75
Schofield, capitaine	10 00
Scott, C. S	106 50
Shears, capitaine W	10 50
Sheppard, lieutenant-colonel	12 00
Short, sergent J	29 50
A reporter	10,761 75

Ventes de munitions, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	10,761 75
Smallfield, capit. W. B	8 00
Smith, capit. (Halifax)	8 00
Smith, capit. (Trenton)	19 00
Smith, Dr	8 00
Smith, lt.-col. H. R	15 00
Stacey, capit	7 50
Starke, George	61 00
Stewart, capit	79 00
Stewart, major	48 00
Strathy, lt.-col	6 00
Street, major	8 67
Suckling, capit	7 50
Sutherland, capit. E. D	75 49
Swain, sergt. W	18 50
Tanner, lieut	12 00
Taylor, J. D	15 50
Telford, major	32 00
Thorne, W. H., et Cie	45 30
Tidswell, capit	16 00
Tisdale, C. E	30 00
Townley, capit	64 00
Tyrrell, J. B	7 50
Van Felson, lieut	99 00
Van Wagner, lt.-col	14 75
Vince, major	12 00
Wetty, G. A	11 50
Weston, major B. A	7 50
White, capit	28 50
White, lt.-col	39 50
Williams, lieut	37 35
Williams, sergt	6 25
Wilson, G., et Fils	15 50
Woodside, capit	54 80
Zealand, capit	77 50
111 item au-dessous de $5	220 26
	11,978 12
Produit brut de la vente des effets militaires condamnés	1,793 78
	13,771 90

Ventes d'effets mil. condamnés.

Kingston, produit brut de la vente des effets militaires condamnés		59 00
London	do	128 10
Montréal	do	138 17
Québec	do	640 05
Saint-Jean	do	161 02
Toronto	do	259 36
Victoria	do	110 22
Winnipeg	do	297 86
		1,793 78

Les frais de publicité et la commission du vendeur ont été portés au compte des dépenses.

Loyers des prop. militaires.

	$ c.
Annapolis, N.-E.—	
Ministère de la marine	26 79
Gilmour, A	12 00
Chatham, Ont.—	
Municipalité de Chatham	1 00
Digby, N.-E.—	
Dakin, B	6 00
Halifax—	
Ministère de la marine	0 25
Macdonald, D	0 25
A reporter	46 29

Loyers des prop. militaires.	$ c.
Report	46 29
Isle aux Noix—	
Forrest, lt-col	55 70
O'Hara, C	2 00
O'Hara, Mme	2 00
Smith, P	80 00
Kingston—	
Allen, Wm	34 00
Cie Canadienne de granit	20 00
Cartwright, J. S	6 80
Cartwright, sir R. J	29 68
Municipalité de Kingston	1 00
Municipalité de Pittsburg	0 50
Ministère de la marine	1 00
Dunlop, R. J	65 58
Ch. de fer Grand-Tronc	0 25
Monk, M	4 86
Cie de transport de Montréal	100 00
Nelson, succession	4 00
Commission des écoles publiques	1 00
Revelle, Margaret	50 00
Commission scolaire, Pittsburg	0 25
Walsh, P	35 00
Lévis—	
Basse, P	12 00
Bégin, C	15 00
Bégin, I	80 00
Bégin, P	5 00
Bégin, P. et C	5 00
Carrier, G	18 00
Eglise d'Angleterre	2 00
Couture, A	40 00
Ministère de l'agriculture	103 00
Fabrique Saint-Joseph-de-Lévis	2 00
Dames de Jésus-Marie	50 00
Lemieux, C	6 20
Patton, Wm	150 00
Eglise presbytérienne	2 00
Roberge, E	8 00
Ruel, E	35 00
Sampson, E	55 00
Théberge, E	3 00
Lunenburg—	
Kaulbach, C. E	0 50
Montréal—	
Municipalité de Montréal	1 25
Cie de poudre d'Hamilton	500 00
Ramsay, W. M	30 00
Niagara—	
Cie du parc Niagara	1 00
Navy Island Fruit Co	116 66
Wright, A	16 00
Ottawa—	
Collegiate Institute	1 00
Ministère de la marine	14 80
Ottawa Tennis Club	1 00
Pictou, N.-E.—	
Robson, Geo	0 25
Ile du Prince-Edouard—	
Ministère de la marine	4 87
Québec—	
Allan, W. et A	400 00
Caron, juge	0 25
Couture, A	40 00
Ministère de la marine	2,105 73
Forrest, lt-col	112 10
Garrison Club	233 34
Griffiths, Mme	2 00
Cie de télégraphe de Montréal	0 25
Gouvernement de Québec	10 00
Quebec Curling Club	15 00
Quebec Golf Club	200 00
École modèle de Québec	1 25
A reporter	4,938 36

Loyers des prop. militaires—*Fin.*	$ c.
Report.....	4,938 36
Québec—*Fin.*	
Quebec Turf Club.....	180 00
Reynor, succession.....	0 50
Samson, E.....	45 00
Sœurs de Charité.....	10 00
Walsh, P.....	10 00
Welch, J. Y.....	1 03
Saint-Jean, N.-B.—	
Corkey, Thomas.....	0 25
Municipalité de Saint-Jean.....	51 00
Feron, Thomas.....	2 50
Fisher, J.....	0 50
Saint-Jean, N.-B.—	
Hall, J.....	137 00
Thorne, W. H. et Cie.....	100 00
Tilley, sir S. L. et lady.....	21 00
Sydney, N.-E.: McKinnon, rév. C. F.	11 00
Toronto: municipalité de Toronto....	100 00
Yarmouth: Power, P.....	0 25
	5,608 39
Divers.	
Ventes—	
Bâtiments et casernes de la cavalerie, Winnipeg.....	150 00
Livres d'exercices, cartes, méd., etc.	88 46
Dungannon, salle d'exercices.....	26 00
Hollen do	80 00
Kingston, 2 chevaux.....	81 00
Québec, 3 do	90 50
Toronto, 5 do	145 00
Turnbull, lt-col., école de cavalerie, Toronto, fumier.....	20 00
Winnipeg, 6 chevaux.....	224 00
	904 96
MOINS—Dépenses com. ci-dessous.	175 52
	729 44

Divers—*Fin.*	$ c.
Dépenses.	
Dungannon, salle d'exercices—	
Mallough, Joseph, commission.....	6 00
do affichage, 2 jrs..	4 00
Comté de Huron.....	5 00
Township de Wawanosh.....	5 00
Hollen, salle d'exercices—	
Commissaire-priseur, commission...	6 00
do affichage, 2 jrs.	4 00
Bailli du township de Maryborough.	24 00
Préfet du comté de Wellington.....	24 00
Kingston—	
News, annonces.....	4 00
Murray, Wm., commission.....	8 50
Québec—	
L'Evénement, annonces.....	2 70
Chronicle do	4 50
Maxham, A. J., et Cie, commission.	4 52
Toronto—	
Empire, annonces.....	3 00
Telegram do	4 50
World do	2 00
Henderson, C. M., et Cie., com....	5 80
Winnipeg—	
Free Press, annonces.....	32 10
Tribune do	7 20
Steen, J. E., affiches, $6, et distribution, $1.50.....	7 50
Hill, Chas. F., commission.....	11 20
	175 52

Revenu casuel.		$ c.
Armstrong, A. J.....		2 35
Heward, capit. E. H., école de cavalerie des sergents, compte du juin 1893.....		15 23
Moniteur du Commerce, payé de trop sur abonnement, 1892-93.....		0 34
Payé de trop sur exercices annuels, 1892-93.....		8 00
Peebles, lt-col., chèques non payés—		
N° 90, 30 mars 1882.....	$ 3 75	
42, juillet 1886.....	0 49	
916, juillet 1886.....	0 20	
613, 8 juin 1889.....	50 00	
		54 44
Différence sur lettres de change.....		0 06
		80 42

Collège militaire royal—Kingston.	Examens spéciaux.	Versement.	Fournitures.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Alexander, Richard Clare Finlow		200 00	127 38	327 38
Anderson, William Beaumont		200 00	200 00	400 00
Armstrong, Bertie Harold Oliver			24 87	24 87
Armstrong, Charles Johnstone			9 87	9 87
Armstrong, C. N.	36 40			36 40
Armstrong, Frederick Percy		200 00	199 70	399 70
Baldwin, Kenneth Joseph Morrison		200 00	59 11	259 11
Beatty, James Edward		200 00	120 62	320 62
Beer, Vernon Lemuel		200 00	100 49	300 49
Bennett, Lionel Gordon	36 00	200 00	200 00	436 00
Bogart, John Lawrence Haslett		200 00	200 00	400 00
Brigstock, Robert Whish		200 00	146 66	346 66
Brown, Edward Percy		200 00	106 63	306 63
Brown, George Benson		200 00	200 00	400 00
Caldwell, Alexander Clyde		200 00	142 66	342 66
Cantlie, James Alexander		200 00	200 00	400 00
Cantlie, William Henry Northcote		200 00	135 90	335 90
Cassells, Robert Cecil Hamilton		200 00	200 00	400 00
Cory, George Newton		200 00	125 00	325 00
Cosby, Norman Weber		200 00	143 37	343 37
Courtney, Frederick Harold		200 00	200 00	400 00
Denison, Frederick Cunningham	36 11	200 00	200 00	436 11
Doucet, Claud de Brigny		200 00	200 00	400 00
Doull, John D		200 00	175 93	375 93
Evans, Arthur Stuart		200 00	128 47	328 47
Farley, James Jay Bleecker			1 37	1 37
Francklyn, George Edward		300 00	134 61	434 61
Frith, Gilbert Robertson		200 00	117 12	317 12
Gibbs, Frank Nicholson		200 00	116 00	316 00
Gordon, Frank Maskelyne Lockhart		200 00	119 67	319 67
Gordon, Harry Duncan Lockhart		200 00	144 45	344 45
Hardie, Grant Espie		200 00	146 51	346 51
Harris, Ferguson Fitton Carr		200 00	199 62	399 62
Harris, George Henry Roland		200 00	150 35	350 35
Hayne, George Osborne		200 00	138 27	338 27
Hayter, Ross John Finnis		200 00	129 62	329 62
Hendrie, Murray		200 00	153 74	353 74
Heneker, Frederick Christian		200 00	134 84	334 84
Holden, John Chiene		200 00	125 54	325 54
Inksetter, George Addison		200 00	121 99	321 99
Jones, Allan McDougall			4 09	4 09
Kirkpatrick, Guy Hamilton		200 00	147 73	347 73
Lefferty, Frank Delamere		200 00	150 00	350 00
LaRocque, Henri P. M. J.A.G		200 00	58 61	258 61
Leach, Francis Easton		200 00	137 71	337 71
Le Fevre, Alfred George Tully		200 00	138 80	338 80
Magee, Robert Henry Boyd		200 00	156 66	356 66
Moore, William		200 00	200 00	400 00
Muckleston, Hugh Burritt		200 00	85 24	285 24
Osborne, George Fred. Folger		200 00	141 28	341 28
Osborne, John Woodburn		200 00	114 60	314 60
Osler, Featherston Britton		200 00	145 90	345 90
Parks, John Hegan		200 00	150 00	350 00
Ridout, Norman Stewart		200 00	129 00	329 00
Russel, Archibald Montgomery		200 00	116 27	316 27
Sheffield, Charles		300 00	121 50	421 50
Stairs, James Alfred		200 00	200 00	400 00
Stephen, Charles Merton		200 00	140 89	340 89
Stewart, James Townsend		200 00	125 00	325 00
Strickland, Roland Hugh			1 89	1 89
Syer, Herbert Hingston		200 00	220 00	420 00
Tate, Edward Francis Rolleston			2 19	2 19
Thacker, Percival Edward		200 00	125 75	325 75
Tobin, Henry Seymour	36 11	200 00	200 00	436 11
Tyrwhitt, Richard Edmond		200 00	125 00	325 00
Uniacke, Cecil Dudley Woodgate		200 00	200 00	400 00
Weatherbe, Darcey		200 00	180 06	380 06
Wilby, Arthur William Roger		200 00	131 67	331 67
A reporter	144 62	12,400 00	9,130 20	21,674 82

Collège militaire royal—Kingston.	Examens spéciaux.	Versement.	Fournitures.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	144 62	12,400 00	9,130 20	21,674 82
Wilkes, George Sydney		200 00	102 12	302 12
Wood, Charles Carroll		200 00	96 27	296 27
	144 62	12,800 00	9,328 59	22,273 21
Fournitures pour l'éducation des officiers				44 15
Gordon, F. M. L., honoraires de congé				100 00
				22,417 36

Arrérages.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 3 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai à vous demander un relevé détaillé de tous les arrérages qui étaient dus à votre administration le 30 juin dernier, et qui n'ont pas encore été payés, (1) par les officiers qui perçoivent des fonds, (2) par les officiers qui font des déboursés, (3) par des personnes qui ne sont pas officiers de l'Etat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 14 décembre 1894.

MONSIEUR,—Je dois vous rappeler que je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 3 octobre dernier, dans laquelle je demandais un relevé des arriérés qui étaient dus à votre administration le 30 juin dernier et qui n'ont pas été payés depuis.

Veuillez être assez bon de vous occuper de cette demande aussitôt que possible, afin que la publication du rapport de l'auditeur ne souffre pas de délai.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 7 janvier 1895.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 16 juin dernier, au sujet des arriérés dus pour loyer de la propriété de l'Etat à Annapolis, N.-E., et vous demandant pourquoi on doive permettre à un locataire qui ne paye pas son loyer de garder possession de la propriété.

Je n'ai pas reçu de réponse. Je n'ai pas non plus reçu les relevés d'arriérés que je demandais dans ma lettre du 3 octobre, et de nouveau dans celle du 14 décembre dernier.

Si je ne reçois pas de réponse dans le cours de la semaine, mon devoir me forcera à soumettre la chose au conseil de la Trésorerie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 4 mars 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous adresser, pour être soumise au conseil de la Trésorerie, copie d'un relevé d'arriérés dus à l'administration de la milice et de la défense, tel que publié dans le rapport de l'auditeur général pour 1891–92; aussi, copie de la correspondance qui s'y rattache. Il n'a pas été fourni de relevé cette année ni l'année dernière.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le secrétaire, conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-94

PARTIE L

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST

DÉTAILS DES DÉPENSES ET REVENUS

Police à cheval du Nord-Ouest : Dépenses.	$ c.	$ c.
Sommaire.		
Gouvernement civil, appointements		9,742 50
Police à cheval		
Sold du corps	290,168 44	
Subsistance	74,572 34	
Fourrage	66,486 20	
Combustible et éclairage	38,513 44	
Habillement	42,730 65	
Réparations et renouvellements	28,908 81	
Armes et munitions	337 34	
Remèdes et médicaments	5,130 25	
Livres et papeterie	4,962 73	
Éclaireurs et guides	11,073 34	
Logement et frais de voyage	19,184 59	
Transport et fret	21,274 88	
Dépenses imprévues	8,172 67	
	611,515 68	
MOINS—Excédent du produit de la vente sur les achats de chevaux	252 47	
		611,263 21
Divers, compensation pour blessures		1,953 51
Total, police à cheval du Nord-Ouest		622,959 22

Taxe du fonds de retraite.	Ministère à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Police à cheval du Nord-Ouest.**	$ c.	$ c.
15 25	Bishop, R. S., 9 m. à $750, 3 m. à $800	762 50	
.....	Bissonnette, F., emballeur, 349 j. au 30 juin à $1	.....	349 00
.....	Deslauriers, L. F., constable, 365 j. au 30 juin à 90c.; allocation pour pension, 365 j. à 50c	.....	511 00
.....	Drake, E. F., sergent, 365 j. au 31 mai à $1.50; allocation pour pension, 9 m. au 31 mars à $20, 61 j. à $1; compensation pour habillements, $22.77	.....	841 27
20 00	DuPlessis, L., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
29 00	Fisher, A., 12 m. au 30 juin	1,450 00	
37 00	Fortescue, L., 12 m. au 30 juin	1,850 00	
20 00	Gallwey, R. M., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
6 00	Hinchey, E. H., 12 m. au 30 juin	480 00	
.....	Lyster, H. F., solde et alloc. de pension, 76 j. au 30 juin à $1.75	.....	133 00
.....	McCullough, Jas., inspecter des bottes, 3¼ j. à $10	.....	32 50
.....	Pearson, C. J., sergent d'état solde et allocation, 365 j. au 30 juin à $3	.....	1,065 00
.....	Slaney, W. F., emballeur, 365 j. au 30 juin à $1.25	.....	456 25
.....	Stevens, Geo., sergent d'état, solde et allocation, 365 j. au 30 juin à $3; compensation pour habillement, $18.73	.....	1,083 73
.....	Stuart, C. W. R., sergent, 365 j. au 30 juin à $1; allocation, 12 m. à $20; compensation pour habillement, $112.16	.....	717 16
.....	Watson, R., inspecter des habillements, etc., 50½ j. à $10	.....	505 00
64 00	White, F., contrôleur, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
191 25		9,742 50	5,693 91
	Imputé comme suit :—		
191 25	Gouvernement civil : appoint. de la police à cheval du N.-O	9,742 50	
	Police à cheval : Solde de la troupe (Page L— 3)	.....	4,309 25
	do Habillement. (do L—12)	.....	691 16
	do Logement (do L—26)	.....	693 50
191 25		9,742 50	5,693 91

	$ c.
Solde de la troupe.	
Commissaire, L. W. Herchmer, 12 m. au 31 mai	2,600 00
Sous-commissaire, J. H. McIllree, 12 m. au 31 mai	1,600 00
Surintendants, 12 m. chaque au 31 mai à $1,400 : J. Cotton, R. B. Deane, S. Gagnon, A. H. Griesbach, J. Howe, E. W. Jarvis, A. R. Macdonell, G. B. Moffatt, F. Norman, A. B. Perry, S. B. Steele, 11 en tout	15,400 00
Inspecteurs à $1,000 : J. B. Allan, 12 m. ; M. Baker, 12 m. ; J. V. Bégin, 12 m. ; R. Belcher, 12 m. ; E. G. Brown, 3¾ m. au 31 mai ; J. Burnett, 12 m. ; H. S. Casey, 12 m. ; C. Constantine, 12 m. ; A. E. R. Cuthbert, 12 m. ; H. J. A. Davidson, 12 m. ; F. Harper, 12 m. ; E. G. O. Hopkins, 12 m. ; D. M. Howard, 12 m. ; W. H. Irwin, 12 m. ; A. M. Jarvis, 12 m. ; A. C. Macdonell, 12 m. ; D. H. Macpherson, 12 m. ; W. G. Matthews, 5 m. au 31 oct. ; J. D. Moodie, 12 m. ; W. S. M. Morris, 12 m. ; J. A. McGibbon, 12 m. ; H. Olivier, 12 m. ; P. C. H. Primrose, 12 m. ; W. Routledge, 12 m. ; G. E. Sanders, 12 m. ; W. H. Scarth, 12 m. ; A. E. Snyder, 12 m. ; C. Starnes, 12 m. ; D'A. E. Strickland, 12 m. ; W. H. White-Fraser, 12 m. ; W. M. de R. Williams, 2¼ m. au 31 mai ; J. O. Wilson, 12 m. ; Z. T. Wood, 12 m	30,931 47
Chirurgien-major, A. Jukes, 2 m. au 31 juillet à $1,400	233 40
Aides-chirurgiens à $1,000 : P. Aylen, 12 m. ; G. P. Bell, 3⅔ m. au 31 mai ; S. M. Fraser, 12 m. ; C. S. Haultain, 12 m. ; L. A. Paré, 12 m. ; A. E. Wills, 12 m.	5,312 50
Aides-chirurgiens intérimaires : H. U. Bain, 12 m. à $60 ; R. G. Brett, 12 m. à $30 ; J. G. Calder, 8 m. au 31 janv. à $25 ; H. R. Mead, 12 m. à $12 ; F. H. Mewburn, 12 m. à $60 ; T. A. Patrick, 12 m. à $15 ; A. J. Routledge, 12 m. à $15 ; E. H. Scott, 12 m. à $15	2,660 00
Vétérinaire, T. A. Wroughton, 12 m. au 31 mai	700 00
Appointements à Ottawa (Page L—2)	4,309 25
Cautionnements, moitié prix	284 38
Solde des sous-officiers et hommes	228,159 19
	292,190 19
MOINS—Remboursem. par les ministères de l'agriculture et de l'intérieur pour service quarantenaire, $1,578.74 ; ministère des travaux publics, pour travail aux bâtiments, $383.01 ; retenue pour payer les commissions des officiers, $60	2,021 75
	290,168 44
Subsistance.	
En général.	
Examen d'échantillons : R. C. Allen, $5 ; W. H. Middleton, $5 ; C. N. D. Osgoode, $5	15 00
Division du "Dépôt" et bureau des vivres à Régina.	
Anticknap, Henry, Régina, glace, 112·7775 tonnes à $1.47	165 78
Cantine, Régina, beurre, 199 liv. à 24c.	47 76
Carruthers, John, Régina, navets, 3,680 liv. à ⅖c.	27 60
Carter, Galbraith et Cie, Montréal, thé, 2,582 liv. à 25c.	645 50
Darke et Balderston, Régina : bœuf, 116,336½ liv. à 6c. ; saindoux, 5 liv. à 15c.	6,980 97
England, John, Régina : pain, 65,459 liv. à 2⅔c. ; pommes de terre, 24 boiss. à $1.25	1,584 64
Gilbert, J., Régina, pommes de terre, 61⅛ boiss. à 75c.	45 87
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 250 liv. à 9½c. ; bacon, 3,757 liv. à 13 1/10c. ; poudre à pâte, 204 liv. à 17 1/10c. ; orge, 200 liv. à 4c. ; fèves, 1,759 liv. à 3 9/10c. ; bœuf, 2,241 liv. à 8c. ; biscuits, 1,600 liv. à 5½c. ; pain, 2,241 liv. à 5c. ; café, 2,200 liv. à 31 1/10c., 46½ at 42½c. ; bœuf salé, 240 liv. à 13⅔c. ; houblon, 10 liv. à 19 1/10c. ; farine d'avoine, 100 liv. à 3½c. ; poivre, 135 liv. à 19c., 2⅔ à 25c. ; pommes de terre, 16⅔ boiss. à 50c. ; riz, 3,613 liv. à 5¾c., 93 5/16 à 7c. ; sel, 560 liv. à 1½c., 3,080 à 1⅔c., 46⅔ à 7c. ; savon, 1,541 liv. à 7 1/10c. ; sucre, 14,594 liv. à 7 1/10c., 278¾ à 8½c. ; thé, 7,212 liv. à 25c., 46⅔ à 27c. ; germes de levain, 6 douz. à $1	5,085 76
Hurd, T. A., Cookshire, P.Q., beurre, 4,000 liv. à 23c.	920 00
LeMesurier, W. G. et G. G., Montréal, thé, 80 liv. à 26c.	20 80
Mowat, Frères, Régina : orge, 168 liv. à 4⅔c. ; fèves, 183 liv. à 5c. ; biscuits, 559 liv. à 8c. ; mélasse, 30 galls à $1 ; farine d'avoine, 100 liv. à 3½c. ; thé, 234 liv. à 30c., 64 à 25c.	181 55
Parrish et Lindsay, Brandon, pommes de terre, 860⅝ boiss. à 63c.	542 32
Penhallwick, E., Régina, pommes de terre, 20 7/16 boiss. à 75c.	15 35
Sinclair, W. H., Régina : bœuf, 8,687 liv. à 6½c. ; retenue sur entreprise de 1892-93, $610	1,174 65
Slinn, Chas., Régina, pain, 25,794 liv. à 1⅔c.	451 40
Smith et Brigham, Moosomin, farine, 294 88/100 sacs à $1.90, 245 à $2.18	1,094 56
Tinning et Hoskins, Régina, beurre, 561 liv. à 15c., 116½ à 20c.	107 45
Western Milling Co., Régina : farine, 9,800 liv., $172.50 ; farine d'avoine, 628 liv., $18.85 ; pommes de terre, 5,179 liv., $66.27 ; sel, 560 liv., $6	263 62
Williams, R. H. : orge, 111 liv. à 5c. ; beurre, 2,943⅜ liv. à 22c. ; pommes de terre, 7,914 liv., $95.	748 18
Paiem. au-dessous de $10 : pois, 6 boiss. à 75c. ; pommes de t., 11⅓ boiss. à 75c. ; thé, 8 liv. à 22½c.	14 80
A reporter	20,133 56

Subsistance—*Suite.*	$ c.
Report....	20,133 56
Division "A," Creek de l'Erable.	
Cie canadienne agricole, Lac aux Grues, pommes de terre, 80 boiss. à 60c.	48 00
Dixon, Frères, Creek de l'Erable : pommes, 906 liv. à 13c. ; bacon, 15,842½ liv. à 13½c. ; poudre à pâte, 373 liv. à 32c. ; fèves, 1,262 liv. à 4½c. ; café, 1,115½ liv. à 33c. ; poivre, 59 liv. à 20c. ; riz, 2,171 liv. à 6c. ; sel, 560 liv. à 2c., 1,322 à 2½c., 53 à 3½c. ; savon, 706 liv. à 6½c. ; sucre, 6,063 liv. à 7½c.	3,489 58
Fearon, Edward, Creek de l'Erable, bœuf, 27,651½ liv. à 9c	2,488 71
Gourley et Rankin, Creek de l'Erable : farine, 10 sacs à $2.05 ; thé, 75 liv. à 30c.	43 00
Cie de la Baie-d'Hudson, bœuf salé, 288 liv. à 13½c., 216 à 15$\frac{1}{10}$c.	71 50
Jones, W. S., Creek de l'Erable, beurre, 748$\frac{3}{4}$ liv. à 23c.	172 21
Léonard, M., Medicine-Hat, pain, 2,625$\frac{3}{4}$ liv. à 4½c.	118 15
Mitchell, J. et R., Medicine-Hat, bœuf, 3,091½ liv. à 10c	309 12
McDonald, Neil : beurre, 18$\frac{3}{4}$ liv. à 30c. ; farine, 187$\frac{1}{4}$ liv. à 2$\frac{3}{4}$c. ; menus articles, $10.35.	21 11
Parrish et Lindsay, Brandon, pommes de terre, 295$\frac{8}{10}$ boiss.	218 00
Quesnelle, Jules, Creek de l'Erable, glace, 32 tonnes à $1.75	56 00
Reid, Chas., Swift-Current : bœuf, 281$\frac{1}{2}$ liv. à 12½c. ; pommes de terre, 187½ liv. à 1½c.	37 95
Smith et Brigham, Moosomin : farine, 33,712 liv. à 2$\frac{7}{10}$c., 3,136 liv. à 2$\frac{9}{10}$c.	761 71
Tweed et Ewart, Medicine-Hat : beurre, 78$\frac{3}{4}$ liv., $19.73 ; café, 54$\frac{3}{4}$ liv., $24.40 ; pommes de terre, 1,750 liv., $37.45 ; riz, 109¼ liv., $7.92 ; savon, 79 liv., $6.75 ; sucre, 328 liv., $26.72 ; thé, 54½ liv., $22.85 ; menus articles, $2.79	148 61
Paiements au-dessous de $10 : beurre, 110$\frac{3}{4}$ liv., $27.18 ; pommes de terre, 3$\frac{1}{3}$ boiss., $2.66	29 84
Division "B," Régina.	
Austin, W., Moosomin, pain, 5,452 liv. à 2$\frac{3}{4}$c.	149 92
Bell, J. T. : bœuf, 5,203½ liv. à 10c. ; beurre, 20 liv. à 25c. ; pommes de terre, 665 liv., $9.30.	534 45
Brown, F., Montagne de Bois : bœuf, 1,360 liv. à 8½c. ; glace, 7½ tonnes à $2	130 60
Caplette, Paul, Willow-Bunch, pommes de terre, 45$\frac{8}{10}$ boiss. à $1	45 30
Goudry, A., Montagne de Bois, bœuf, 12,464$\frac{3}{4}$ liv. à 8c.	997 18
Gordon et McLeod, Estevan, bœuf, 690 liv. à 8c.	55 20
Hallett et Hallett, Saltcoats : bœuf, 1,033½ liv. à 12c. ; beurre, 35½ liv., $6.06 ; café, 22½ liv. à 50c. ; farine, 842 liv., $20.41 ; pommes de terre, 717 liv. à 1c. ; sucre, 134 liv. à 7c. ; thé, 22½ liv. à 60c. ; menus articles, $15.29.	207 13
Hollis, J., Kutawa, bœuf, 1,559½ liv. à 7c.	109 15
Cie de la Baie-d'Hudson : fèves, 114 liv. à 7c. ; beurre, 27 liv. à 22c., 29 à 25c. ; café, 35¼ liv. à 50c. ; farine, 1,408 liv., $40.34 ; sucre, 212$\frac{3}{4}$ liv. à 12c. ; thé, 35¼ liv. à 36c. ; menus articles, $29.64	147 16
Lindsay et Paterson, Estevan : pommes, 63 liv. à 14c. ; bacon, 1,177¼ liv. à 15c., 476 à 14c. ; poudre à pâte, 20 liv. à 50c. ; fèves, 280 liv. à 5c. ; biscuits, 469 liv. à 7½c. ; beurre, 136 liv., $28.94 ; café, 156¼ liv. à 35c. ; farine, 6,254 liv. à 2$\frac{7}{10}$c. ; pommes de terre, 1,812 liv., $26.04 ; riz, 305 liv. à 6¼c. ; savon, 67 liv. à 9c. ; sucre, 1,008½ liv. à 7c. ; thé, 183 liv. à 35c. ; menus articles, $7.55	735 15
McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin : bacon, 98 liv. à 15c. ; beurre, 176 liv., $37.62 ; café, 105½ liv. à 34c. ; pommes de terre, 3,373 liv., $25.63 ; riz, 210 liv. à 6$\frac{3}{4}$c. ; sucre, 633½ liv. à 7½c. ; thé, 105½ liv. à 50c. ; menus articles, $8.81.	236 93
Scott, Leathorne et Cook, Moosomin, bœuf, 913 liv. à 8½c.	77 62
Smyth, W. H., constable, Montagne de Bois, glace, 16·1265 tonnes à $1.50	24 17
St. Germain, P., Willow-Bunch, pommes de terre, 15$\frac{7}{10}$ boiss. à $1.	15 35
Thompson, R., Montagne de Bois, beurre, 347 liv.	80 45
Tudge, W. J., Moosomin, bœuf, 4,148 liv. à 8½c., 308¼ à 10c.	383 40
Western Milling Co., Régina : farine, 42 sacs à $1.65, 20 à $1.70 ; cabas, 20 à 12½c.	105 80
Widdess, S., Moosomin, pain, 438$\frac{3}{4}$ liv. à 2$\frac{3}{4}$c.	12 06
Paiements au-dessous de $10 : bœuf, 39 liv., $3.12 ; glace, 3 charges, $6 ; pommes de terre, 36$\frac{1}{12}$ boiss., $26.96 ; savon, $1.25 ; menus articles, 35c.	37 68
Division "C," Battleford.	
Barker, W. J., Battleford, bœuf, 31,105 liv. à 5½c.	1,617 47
Daunais, C. M., Battleford, pommes de terre, 91$\frac{3}{4}$ boiss. à 74c.	67 58
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 350 liv. à 10$\frac{3}{4}$c. ; bacon, 250 liv. à 13$\frac{3}{4}$c., 3,682½ à 14$\frac{9}{10}$c. ; poudre à pâte, 96 liv. à 19½c. ; fèves, 605 liv. à 4$\frac{7}{10}$c. ; café, 560 liv. à 33c. ; pommes de terre, 20 boiss. à 75c. ; riz, 1,255 liv. à 6$\frac{1}{10}$c. ; sel, 1,120 liv. à 2$\frac{1}{10}$c., 771 à 2½c. ; savon, 1,066 liv. à 8$\frac{1}{4}$c. ; sucre, 4,977½ liv. à 8$\frac{1}{4}$c. ; menus articles, $17.35.	1,521 16
Département des sauvages, bœuf, 2,213 liv. à 7c.	154 91
L'Heureux, O., Battleford, farine, 27,741 liv. à 1$\frac{1}{4}$c.	346 74
Macdonald, A., Battleford : bacon, 156 liv. à 14$\frac{1}{2}$c. ; pommes de terre, 91$\frac{8}{10}$ boiss. à $1.10	32 85
Mahaffy et Clinkskill, Battleford, beurre, 728$\frac{1}{2}$ liv. à 25c.	182 15
Mowat, Frères, Régina, savon, 135 liv.	10 50
Skelton, J. M., Battleford, pommes de terre, 191$\frac{8}{10}$ boiss. à $1.10.	210 83
Smith et Brigham, Moosomin, farine, 9,800 liv. à $2.56, 980 à $2.88	279 10
Smith, J. A., Battleford, glace, 60 tonnes	40 00
A reporter....	36,695 04

Subsistance—*Suite.*	$ c.
Report	36,695 04
Division "C", Battleford—Suite.	
Speers, R. G., Battleford, pommes de terre, 73$\frac{48}{60}$ boiss. à $1.50	110 65
Western Milling Co., Régina, farine, 100 sacs à $1.65	165 00
Division "E", Calgary.	
Arial, G., Gleichen : bœuf, 327 liv. à 9c.; pommes de terre, 218 liv. à 1$\frac{3}{4}$c.	33 06
Brewster, J., Banff, beurre, 44$\frac{1}{4}$ liv. à 25c	11 02
Canada Agricultural Coal and Col. Co., Calgary, pommes de terre, 12$\frac{1}{60}$ boiss. à 60c., 163$\frac{14}{60}$ à 74c	128 54
Fulmer, L. C., et Cie, Banff : biscuits, 110 liv. à 8c.; café, 106 liv. à 32c.; pommes de terre, 3,580 liv. à 1$\frac{3}{4}$c.; riz, 212 liv. à 7c.; sucre, 635$\frac{3}{4}$ liv. à 10c.; thé, 106 liv. à 30c.; men. item, $11.40	223 99
Holliday, W. J., Calgary, 19,702 pains à 5c	985 10
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 145$\frac{1}{2}$ liv. à 10c.; bacon, 2,648 liv. à 13$\frac{1}{2}$c.; poudre à pâte, 107 liv. à 22c.; biscuits, 2,130 liv. à 7c.; beurre, 99$\frac{1}{2}$ liv. à 25c.; café, 818 liv. à 33c.; farine, 8,820 liv., $208.49 ; farine d'avoine, 763 liv. à 3$\frac{1}{2}$c.; riz, 1,363$\frac{3}{4}$ liv. à 4$\frac{9}{10}$c.; sel, 1,347 liv., $24.20 ; savon, 1,183 liv. à 9$\frac{1}{2}$c.; sucre, 4,986 liv. à 7$\frac{9}{10}$c.; menus item, $12.19	1,680 23
Hull, Frères et Cie, Calgary : bœuf, 14,812 liv à 6$\frac{1}{2}$c., 17,099$\frac{1}{2}$ à 6$\frac{3}{4}$c., 3,366$\frac{3}{4}$ à 11c.; retenue sur l'entreprise, 1892-93, $300	2,787 38
Hurd, T. A., Cookshire, Qué., beurre, 4,039 liv. à 23c	928 97
Laurendeau, A., Banff, pain, 427$\frac{1}{2}$ liv. à 3$\frac{1}{2}$c., 4,396$\frac{1}{2}$ à 4c	190 82
Laurendeau, F., Canmore, pain, 139$\frac{1}{2}$ liv. à 3$\frac{1}{2}$c., 1,362 à 4c	59 36
Macnulty, Frères, Canmore : café, 28$\frac{1}{2}$ liv. à 30c.; pommes de terre, 667 liv., $19.51 ; sucre, 171$\frac{1}{2}$ liv. à 8c.; thé, 28$\frac{1}{2}$ liv. à 40c.; menus item, $7.49	60 68
Malone, C. H., Gleichen, bœuf, 2,858$\frac{1}{2}$ liv. à 9c.; pommes de terre, 800 liv. à 1$\frac{3}{4}$c.	270 65
Moorhouse, Frères, Calgary, beurre, 669 liv. à 25c	167 24
Moorehouse, F. L., Calgary, beurre, 46 liv. à 25c	11 50
McDonald, M., Calgary, farine, 1,960 liv. à $2.10	41 16
Smith et Brigham, Moosomin, farine, 3,920 liv. à $2.14	83 89
Smith, Jasper, Rivière Haute : bœuf, 2,503 liv. à 10c.; pommes de terre, 728 liv., $13.81	264 11
Wakeford, W , Rivière Haute : beurre, 34$\frac{1}{2}$ liv. à 20c.; pommes de terre, 340 liv. à 1$\frac{1}{2}$c.	11 37
Walker, James, Calgary, pommes de terre, 15,452 liv. à 1$\frac{3}{4}$c	257 53
Webster, D., Banff, bœuf, 3,091 liv. à 11c	339 98
Paiements au-dessous de $10 : beurre, 64$\frac{1}{2}$ liv., $14.13 ; glace, 10 tonnes, $5 ; pommes de terre, 5 boiss., $5 ; menus item, 75c	24 88
Division "F", Prince-Albert.	
Barron, A., Prince-Albert, glace, 33$\frac{1}{3}$ tonnes à $1	33 20
Blackley, David, Saskatoon, bœuf, 600 liv. à 6c	36 00
Betts, J. F., Prince-Albert : beurre, 124$\frac{1}{2}$ liv. à 25c. ; farine d'avoine, 1 sac à $3.50 ; farine, 9 à $3.25	63 88
Carter, G., Lac aux Canards : bœuf, 2,298$\frac{3}{4}$ liv. à 8c., 2,239$\frac{1}{2}$ liv. à 10c.; beurre, 40 liv. à 25c.	417 85
Caswell, R. W., Saskatoon : café, 20 liv. à40c.; pommes de terre, 10 boisseaux à $1 ; sucre, 75 liv. à 9c.; menus item, $6.82	31 57
Copeland, T., Saskatoon : bœuf, 231 liv. à 6c.; pommes de terre, 10 boiss. à 60c	19 86
Dulmage, R. W.: bacon, 200 liv. à 12$\frac{1}{2}$c. ; bœuf, 250 liv. à 9c., 643$\frac{1}{2}$ à 10c. ; café, 30 liv. à 40c.; riz, 70 liv., $5.20 ; sucre, 220 liv. à 9c.; thé, 20 liv. à 50c.; menus item, $10.78	169 63
Fletcher, G. H., Saskatoon : café, 20 liv. à 40c. ; sucre, 120 liv. à 9c. ; thé, 20 liv. à 50c. ; mens item, $10.47	39 27
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 250 liv. à 12c.; bacon, 1,264 liv. à 13$\frac{1}{10}$c.; poudre à pâte, 72 liv. à 22c. ; café, 605 liv. à 34c. ; bœuf salé, 600 liv. à 15c.; farine, 33,581 liv. à $1.85 ; houblon, 60 liv. à 21c.; riz, 1,152 liv. à 6c.; sel, 580 liv. à 2c., 780 liv. à 3c.; sucre, 4,991 à 7$\frac{1}{2}$c.; savon, 1,213 liv. à 8$\frac{1}{2}$c.; menus item, $10.40	1,758 62
Irvine, W., Saskatoon, bœuf, 470 liv. à 6c	28 20
Lake, C., Saskatoon, bœuf, 596 liv. à 6c	35 76
Moran, E., Lac aux Canards, glace, 10 tonnes à $1.50	15 00
McDougall, H., Prince-Albert, farine, 27,237 liv. à $\frac{3}{4}$c	226 95
McIvor, R., Willoughby, pommes de terre, 56 boiss. à 38c	21 28
McKay, Thos., Prince-Albert : bœuf, 2,747 liv. à 5c., 29,148$\frac{1}{2}$ à 5$\frac{1}{2}$c.; pommes de terre, 105 boisseaux à 40c.; retenue pour l'entreprise, 1892-93, $175	1,957 49
McKay, W. C., Prince-Albert, pommes de terre, 92 boiss. à 35c	32 20
Sinclair, J. E., Prince-Albert, thé, 130$\frac{1}{2}$ liv. à 40c	52 20
Sinclair, W. H., Saskatoon, bœuf, 300 liv. à 7c	21 00
Smith, J. M., Prince-Albert, pommes de terre, 50$\frac{1}{2}$ boiss	38 30
Smith et Brigham, Moosomin, farine, 4,900 liv. à $2.51	122 99
Spence, A., Prince-Albert, beurre, 210 liv. à 20c	42 00
Stobart, W., et Cie, Lac aux Canards : pommes, 200 liv. à 10$\frac{3}{4}$c. ; bacon, 2,947$\frac{1}{2}$ liv. à 14c. ; poudre à pâte, 48 liv. à 24$\frac{7}{12}$c.; beurre, 57$\frac{1}{2}$ liv. à 30c.; café, 140 liv. à 32c.; pommes de terre, 55 boiss. à 40c.; riz, 280 liv. à6$\frac{7}{8}$c.; sel, 280 liv. à 2$\frac{1}{4}$c.; savon, 160 liv. à 8$\frac{7}{8}$c.; sucre, 1,094$\frac{1}{2}$ liv. à 7c.; thé, 20 liv. à 40c.; menus item, $7.85	662 24
Paiem. au-dess. de $10: beurre, 25 liv., $5 ; pommes de terre, 4$\frac{1}{2}$ boiss., $4.50 ; m. item, $1.33.	10 33
A reporter	51,368 47

Subsistance—*Suite.*	$ c.
Report	51,368 47
Division "G", Fort-Saskatchewan.	
Bowser, J. H., Red Deer, pommes de terre, 35 boiss. à 40c.	14 00
Burch, Louisa, Red Deer: bacon, 50 liv. à 13½c.; poudre à pâte, 42 liv. à 35c.; beurre, 100 liv. à 23c.; café, 61 liv., $26.95; farine, 2,352 liv., $60.12; sucre, 400 liv., $39.37; thé, 20 liv. à 40c.; menus item, $18.48	197 37
Davis, G. W., Ft. Saskatchewan, pommes de terre, 15,678 liv.	91 45
Holbrooke, H. J., Fort-Saskatchewan, farine, 3,589 liv. à 1½c.	53 83
Howey, Frères, Edmonton: bœuf, 933 liv. à 7½c.; retenue sur l'entreprise, 1892-93, $37.50	107 47
Howey, W. R., Edmonton, bœuf, 5,578$\frac{6}{16}$ liv. à 8c.	446 27
Cie de la Baie-d'Hudson: pommes, 200 liv. à 11$\frac{3}{4}$; bacon, 1,118 liv. à 14c., 1,426 à 15c.; poudre à pâte, 96 liv. à 25c., 55 à 27c.; fèves, 262 liv. à 5½c., 292¼ à 6c.; biscuits, 378 liv. à 8c., 550¼ à 9c.; café, 970 liv. à 35c., 72¼ à 36c.; bœuf salé, 600 liv. à 14$\frac{3}{5}$, 912 à 16c.; farine, 2,372½ liv. à 4c.; houblon, 51½ liv. à 22c.; poivre, 48¼ liv., $12.46; riz, 1,742 liv. à 6$\frac{3}{5}$c.; sel, 1,400 liv. à 2$\frac{3}{4}$c., 1,400 à 3¼c.; savon, 675 liv. à 9c., 56 à 12c.; sucre, 6,353 liv. à 8¼c., 433$\frac{3}{4}$ à 9c.; thé, 113$\frac{3}{4}$ liv. à 40c.; menus item, $8.30	2,143 25
Lander, T. G., Edmonton, farine, 8,042$\frac{3}{4}$ liv. à 1½c.	120 63
Lindow et Grindley, Fort-Saskatchewan, beurre, 726 liv. à 23c., 260 à 24c.	229 38
Lorne et Picard, Edmonton, beurre, 43½ liv. à 25c.	10 87
Mousseau, O., Fort-Saskatchewan, poudre à pâte, 14,543 liv. à 1½c.	218 14
Moret, Léon, Fort-Saskatchewan, bœuf, 41,060 liv. à 8c.	3,284 80
Price, James, Edmonton, pommes de terre, 50 boiss. à 30c	15 00
Smith et Brigham, Moosomin, farine, 32,928 liv. à 2·59c	852 82
Smith, G. W., Red Deer, bœuf, 3,000 liv. à 8c.	240 00
Paiements au-dessous de $10, pommes de terre, 2,181 liv.	17 84
Divisions "H" et "D", Macleod.	
Barker et Miller, Macleod: beurre, 1,269$\frac{1}{2}$ liv. à 25c.; oignons, 10 liv. à 25c.	319 91
Canteen, Macleod: beurre, 143 liv. à 30c.; saindoux, 3 liv. à 20c.; tabac, 10 liv. à 75c.	51 00
Card, C. O., Cardston, bœuf, 11,814 liv. à 7$\frac{3}{4}$c.	915 61
Cardston Co., Cardston, beurre, 238 liv. à 20c.	47 60
Claxton, F. A., Calgary, pommes de terre, 60$\frac{8}{10}$ boiss. à $1.10	67 08
Cochrane Ranch Co., Macleod: bœuf, 374$\frac{1}{2}$ liv. à 7$\frac{3}{4}$c., 2,089$\frac{1}{2}$ à 8·23c., 2,161 à 8·73c.	389 55
Conrad, Frères, Macleod: bœuf, 29,082$\frac{1}{2}$ liv. à 8·23c., 35,784$\frac{1}{2}$ liv. à 8·73c., 1,146$\frac{1}{2}$ à 9·23c., 1,249 à 9·73c.	5,744 72
Craig, J. R., Leavings, bœuf, 1,964$\frac{3}{4}$ liv. à 8¼	162 10
Fielders, W., Edmonton, pommes de terre, 652$\frac{12}{16}$ bois. à 65c	423 93
Cie de la Baie-d'Hudson: pommes, 1,367½ liv. à 12¼c.; bacon, 560 liv. à 12$\frac{3}{4}$c., 10,723¼ à 13$\frac{3}{4}$c.; poudre à pâte, 929 liv. à 20¼c.; fèves, 2,939½ liv. à 4$\frac{3}{4}$c.; biscuit, 949 liv. à 7$\frac{3}{4}$c.; café, 2,619$\frac{1}{2}$ liv. à 27c.; bœuf salé, 576 liv. à 14$\frac{1}{2}$c.; farine, 84,695 liv. à 2$\frac{3}{4}$c.; houblon, 57 liv. à 20c.; farine d'avoine, 70 liv. à 5c.; poivre, 143 liv. à 20c.; pommes de terre, 107$\frac{7}{10}$ boiss. à $1.17; riz, 4,375 liv. à 5½c., 403$\frac{3}{4}$ à 5$\frac{3}{4}$c.; sel, 4,600 liv. à 2c., 3,584 à 2½c.; savon, 1,800 liv. à 6c., 89¼ à 10c.; sucre, 1,311 liv. à 7$\frac{9}{10}$c., 15,317½ à 7$\frac{3}{4}$c.; thé, 240½ liv. à 30c., 117 à 40c.; graines de légumes, $31.86	7,107 36
Kearl, J. W., St. Mary's, pommes de terre, 135 boiss. à $1	135 00
Kettles, C., et Cie, Pincher-Creek, bœuf, 5,115 liv. à 7$\frac{3}{4}$c.	396 41
Maunsell, Frères, Macleod, bœuf, 208½ liv. à 8$\frac{3}{4}$c.	18 24
Middleton et Motion, Macleod, thé, 180 liv. à 30c	54 00
Nash, H. H., réserve des Piégânes, bœuf, 510 liv. à 7$\frac{3}{4}$c.	39 53
New Oxley Ranch Co., New-Oxley, bœuf, 201$\frac{3}{4}$ liv. à 9½c.	19 16
Pace, Fred., Stand-Off, bœuf, 6,434 lliv. à 7$\frac{3}{4}$c	498 62
Reach et Cie, Macleod, pommes de terre, 20 boiss. à $1.50; thz, 20¼ liv. à 33¼c.	36 75
Smith et Brigham, farine, 4,410 liv. à $2.88	127 01
Walrond Ranch Co., Buttes du Porc-épic, bœuf, 1,579$\frac{1}{2}$ liv.	122 96
Paiements au-dessous de $10: bœuf, 90 liv., $7.86; beurre, 11½ liv., $2.86	10 72
Division "K", Lethbridge.	
Cie de chemin de fer et houillère d'Alberta, eau, 13 m. au 30 juin à $12	156 00
Bentley, H., Lethbridge: beurre, 971 liv. à 25c., 776 à 29c.; farine, 5,782 liv. à $2.20	594 99
Brady, S. R., Lethbridge, farine, 4,500 liv. à 1c., 18,280 à 1¼c	319 18
Conrad, Frères, Lethbridge, bœuf, 12,422 liv. à $5.97, 27,848 à $6.23	2,476 51
Cie de la Baie-d'Hudson: pommes, 159 liv. à 10¼c.; bacon, 13,749 liv. à 13$\frac{3}{4}$c.; poudre à pâte, 587 liv, à 23c.; fèves, 729 liv. à 4$\frac{3}{4}$c.; café, 1,116 liv. à 25c.; poivre, 55 liv. à 16c.; riz, 2,120 liv. à 6$\frac{1}{10}$c.; sel, 2,260 liv. à 1$\frac{3}{4}$c.; savon, 855 liv. à 6c.; sucre, 6,815 liv. à 7$\frac{3}{4}$c.	3,102 80
Macdonald, A., Lethbridge: graines de légumes, $4.80; pommes de terre, 32,211 liv. à 1$\frac{97}{100}$c	639 33
Macdonald et Cie, Lethbridge, pommes de terre, 6,700 liv. à 1$\frac{66}{100}$c.	111 22
Smith et Brigham, Moosomin, farine, 41,552 liv. à 2·29c., 4,606 à 2·61c.	1,071 75
	84,570 63
MOINS—Retenues comme ci-dessous	9,998 29
	74,572 34

	$ c.
Subsistance—*Fin.*	
Retenues.	
Ministère de la justice, entretien des prisonniers	5,499 00
Retenues sur le solde des hommes pour provisions du fourrier	4,038 81
Ministère de l'intérieur, provisions pour métis indigents	389 72
Gouvernement du N.-O. do do	48 16
J. Fish, surpayé en 1892-93	15 00
J. Christie, achat de 2 sacs de farine	6 60
A. McDonald, surpayé en 1892-93	1 00
	9,998 29
Fourrage.	
Division "Depôt", Régina.	
Anticknap, H., Régina : foin, 52·6595 tonnes à $6.74, 100 à $6.70, 100 à $6.49, 1·765 à $5.50	1,683 62
Canadian Agricultural Coal and Colonization Co., Calgary, avoine, 618$\frac{11}{14}$ boiss. at 25c	154 59
Carr, Lisle, Strassburg, pâturage de chevaux à $1.25 par mois par tête	130 76
Clancy, Wm., Régina, avoine, 799$\frac{9}{14}$ boiss. à 45c	359 67
Fieldson, J. W., Régina, foin, 25·095 tonnes à $5.50	138 02
Heck, Andrew, Strassburg, foin, 5 tonnes à $5	25 00
Cie de la Baie-d'Hudson. Fort Qu'Appelle, foin, 11 tonnes à $5.50	60 50
Département des affaires indiennes, Régina : foin, 120·529 tonnes à $6.74, 51·7925 à $5.50	1,097 23
Lambert, Frères, Craven : foin, 6 tonnes à $6 ; pâturage de chevaux à $1 par mois, $344.87	380 87
Parrish et Lindsay, Brandon : avoine, 6,677$\frac{1}{17}$ boiss. à 55c., 776$\frac{1}{17}$ à 43c., 1,657$\frac{1}{17}$ à 30$\frac{1}{2}$c	4,512 05
Starnes, C., inspecteur, Régina : foin, 2·4 tonnes à 3.33\frac{1}{3}$; bois, $\frac{1}{2}$ corde, $1	9 00
Western Milling Co. : son, 2$\frac{1}{4}$ tonnes à $14, 2$\frac{3}{4}$ à $12 ; sel, 5 brls à $3 ; sacs, 12 à 25c	82 50
Etablage et foin pour 2 paires de chevaux pour 2 nuit	2 00
Division "A", Creek de l'Erable.	
Bairon et Jones, Creek de l'Erable : foin, 76·03 tonnes à $6 ; moins 13$\frac{1}{2}$ boiss. d'avoine à 42c	450 57
Bethune, W. S., McCoy's Creek, foin, 6·86 tonnes à $7.70	52 82
Canadian Agric. Coal and Col. Co., Calgary, avoine, 3,539$\frac{10}{14}$ boiss. à 56c., 4,666$\frac{2}{14}$ à 42c	3,942 18
Cheeseman, B., Creek de l'Erable, pâturage de chevaux à $1 par mois	92 50
Dixon, Frères, Creek de l'Erable, son, 1,000 liv. à 1c., 600 à 1$\frac{1}{10}$c	16 60
Gow, A., Creek McCoy's, foin, 5 tonnes à $8	40 00
Harris et Regan, Creek de l'Erable, foin, 23·59 tonnes à $5	117 95
Peacock, W. F., Creek de l'Erable, foin, 203·47 tonnes à $12	2,441 64
Tweed et Ewart : son, 1,200 liv. à 1$\frac{3}{4}$c. ; foin, 1·816 tonnes à $15 ; avoine, 1,640 liv. à 2c	76 85
Watson, R., Medicine-Hat, foin, 19·4225 tonnes à $10, 25·11 à $4.90	317 27
Western Milling Co., Régina, son, 1 tonne	12 00
Nourriture et établage : Wm. Bullock, Dunmore, $30.75 ; L. Clarke, Dunmore, $16.80 ; N. McDonald, Swift-Current, $99.75 ; R. McEwen, Dunmore, $25.55 ; W. McEwen, Dunmore, $8 ; F. Vogel, Josephsburg, $3.47	184 32
Petits paiements : son, $1.25 ; avoine, $2.95 ; forgeage, 60c	4 80
Division "B", Régina.	
Andrews, F., Moosomin, foin, 28·15 tonnes à $6	168 89
Anderson, J., Kutawa, foin, 9·591 tonnes à $3	28 77
Bailey et Duncan, Estevan : son, 700 liv., $5.75 ; foin, 3·975 tonnes à $7 ; avoine, 181$\frac{3}{14}$ boiss. à 50c., 1,303$\frac{3}{14}$ à 45c	711 15
Baleson, Harvey, Portal-Nord, foin, 7·6875 tonnes à $7	53 80
Boake, E. W., Saltcoats, avoine, 52$\frac{1}{14}$ boiss. à 32c	16 79
Boake et McLaren, Saltcoats : son, 200 liv., $1.40 ; avoine, 302$\frac{3}{14}$ boiss. à 32c	98 30
Briggs, Samuel, Montagne de Bois, foin, 10·0195 tonnes à $8	80 16
Bulyea, G. H. V., Station Qu'Appelle, avoine, 45 boiss. à 45c	20 25
Gadaire, J., Willow Bunch, foin, 26·175 tonnes à $5	130 87
Gaudry, A., Montagne de Bois, foin, 27·0155 tonnes à $5.75, 21·613 à $3.50	230 98
Holles, J., Kutawa : orge, 15 boiss. à 40c. ; avoine, 150 boiss. à 40c	66 00
Parrish et Lindsay, Brandon, avoine, 691 boiss. à 55c	380 02
Sandstrom, C., Estevan, avoine, 2 tonnes à $6	12 00
Sandstrom, L., Estevan, foin, 40·575 tonnes à $7.50, 7·278 à $6	347 98
Smith et Brigham : son, 5 sacs, $2.90 ; avoine, 300 boiss. à 40c., 100 à 35c., 263$\frac{3}{14}$ 27c	229 10
Paiem. au-dessous de $10 : son, 6 sacs, $4.80 ; foin, 2·348 tonn., $14.53 ; avoine, 2$\frac{3}{14}$ boiss., 59c.	19 92
Nourr. et établ. : Cons. J. Aird, $18.65 ; Atherton et Thorburn, Fort Qu'Appelle, $138.55 ; Bailey et Duncan, Estevan, $242.47 ; Geo. Balfour, Wolseley, $105.80 ; H. Bayliss, Rhineland, $147.32 ; R. G. Bayliss, Rhineland, $40.12 ; Wm. Bottrell, Windygate, $15 ; Jesse Bratt, Buck Lake, $20.93 ; Brine et Featherstonhaugh, Fort Qu'Appelle, $34.15 ; A. L. Burritt, Morden, $10.20 ; Thos. Carleton, Saltcoats, $387.55 ; C. Carss, Carssdale, $15.60 ; F. W. Chamberlin, Whitewood, $182.91 ; J. E. Cranston, Lennox, $212.91 ; Wm. Cross, Lac Crescent, $20.07 ; Cumpston et Brett, Wapella, $13.30 ; Cumpston, Brett et Rossiter, Wapella, $29.37 ; Jos. Darragh, Oxbow, $25.46 ; P. C.	
A reporter	18,980 29

	$ c.
Fourrage—*Suite.*	
Report	18,980 29
Division "B"—Suite.	
Nourriture et établage—*Suite.* Duncan, Estevan, $65.20; Elliott et Coulter, Boissevain, $119.46; J. T. Elliott, Boissevain, $59.73; J. W. Elliott, Boissevain, $55.19; O. Frederickson, New Denmark, $21.05; E. Gilroy, Carnduff, $45.72; Gleeson et Walker, Deloraine, $31.73; sergent F. J. Green, $17.55; Gwynne et Peterson, Grenfell, $80.96; R. Hillhouse, Broadview, $96.67; W. Hodson, Broadview, $112.20; Hopper Frères,, Alameda, $16.35; W. A. Jamieson, Wolseley, $52; A. Johnson, Mowbray, $195.83; R. Johnston, station de Qu'Appelle, $420.50; Wm. Kumph, Churchbridge, $18.90; Geo. Mathews, Soo Crossing, $30.32; Neil McBride, Oxbow, $57.58; R. McCannell, Lac Sheho, $86.73; M. C. Fort McCuaig, Pelly, $25.33; J. McDonald, Cannington, $123.85; D. H. McFadden, Emerson, $138.40; McIntosh et Elliott, Boissevain, $36.66; Alex. McNeil, Boissevain, $14.12; Mme S. A. McPhee, Portal-Nord, $49.70; sergent J. B. Nicholson, $10; Mme C. Nicolle, Lac Buffalo, $13.50; A. H. Powell, Caron, $20.90; E. Power, Lac à la Pêche, $216.65; A. H. Rathlen, Esterhazy, $17.32; J. J. Reynolds, Winlaw, $125.16; Otto, Ritz et Cie, Gretna, $18.96; Jas. Robertson, Percy, $10.66; John Ross, Wakopa, $199.30; W. H. Routledge, insp., $77.45; H. D. Selby, Gainsboro', $81.72; Fred. Shelson, Star Mound, $21.45; Wm. Simpson, Wallace, $31.22; A. Smith, Gretna, $19.58; Jas. Smith, Ridgeville, $99.03; Wm. Tetlock, Yorkton, $164.31; H. Toohey, Manitou, $16.20; O. F. Tory, Clearwater, $128.25; David Waldie, Cartwright, $166.92; J. P. Webster, Fourche-du-Faisant, $24.23; Jas. Wiggins, Oxbow, $11.80; Thos. R. Wilde, Lac Sheho, $11.61; J. Williams, Cannington, $26.15; Wm. Williams, Cité de Crystal, $66.12; Wilson et McDonald, Mâchoire-d'Orignal, $161.86; John Young, Kamsack, $228.05; paiements au-dessous de $10, $196.28	5,796 77
Division "C", Battleford.	
Cie de la Baie-d'Hudson, Battleford, son, $\frac{3}{4}$ tonne	11 25
Macdonald, A., Battleford, avoine, 440$\frac{7}{7}$ boiss. à 60c	264 07
Mahaffy et Clinkskill, Battleford: son, 2 tonnes à $22.50; avoine, 2,385$\frac{10}{17}$ boiss. à 44c	1,094 65
Nicholls, F., Battleford, pâturage de 18 chevaux pour 4$\frac{1}{2}$ m	121 50
Nolin, J., Battleford, foin, 33·6405 tonnes à $6.70	225 39
Prince, B., Battleford, avoine, 2,002$\frac{4}{7}$ boiss. à 70c.	1,402 05
Prince, Frères, Battleford, son, 1,932 liv. à $\frac{3}{4}$c	14 49
Rose, E., Battleford, foin, 98·4375 tonnes à $7.38	726 47
Rose, J., Battleford, foin, 105·3415 tonnes à $7.30	768 99
Skelton, J. M., Battleford, avoine, 2,001$\frac{2}{7}$ boiss. à 62c	1,241 04
Nourriture et établage: H. Cinnamon, Bresaylor, $2.40; E. Ross, Round Hill, $18.50	20 90
Division "E", Calgary.	
Alberta Flour Mills, Calgary, son, 1 tonne	16 00
Begg, M., Gleichen, foin, 36·5995 tonnes à $9	329 39
Brett, R. G., M.D., Banff, foin, 27·7955 tonnes à $16	444 73
Canadian Agricultural, Coal and Colonization Co., avoine, 289$\frac{12}{17}$ boiss. à 45c., 4,088$\frac{10}{17}$ à 44c.	1,929 34
Carter, D., Calgary, foin, 62·963 tonnes à $10	629 63
Lougheed, W. A., Calgary, foin, 78·975 tonnes à $12.50	987 19
Larose, Jos., Edmonton, foin, 13·094 tonnes à $6.25	81 84
MacLean, D., Calgary, son, 1 tonne	16 00
McLaughlin, C., Rivière-Haute, fret et soin de 4 chevaux	25 00
Agence des Sarcis, Calgary, foin, 27·07 tonnes à $10	270 70
Sharpless, John, Calgary, avoine, 2,791$\frac{1}{7}$ boiss. à 40c	1,116 77
Short, J. W., Rivière-Haute, foin, 15 tonnes à $6	90 00
Stone, Thos., Calgary, soin de chevaux à 4c. par jour	200 56
Sullivan, P., Calgary, foin, 82·613 tonnes à $12.50	1,032 66
Petits paiements pour nourriture et établage	5 15
Division "F", Prince-Albert.	
Arcand, Alex., Lac-au-Canard 9·0185 tonnes à $4.50	40 58
Boucher, J. B., Batoche, avoine, 350 boiss. à 35c	87 50
Boucher, S., père, Batoche, avoine 300 boiss. à 34c	102 00
Caron, Jean, Batoche, foin, 8$\frac{3}{8}$ tonnes à $4.25	35 70
Carter, G., Lac-au-Canard, avoine, 150 boiss. à 35c	52 50
Donaldson, S. J.: avoine, 300 boiss. à 37$\frac{1}{2}$c.; foin, 20 tonnes à $20; moins $340 payé en 1885	172 50
Dumont, E., Batoche, foin, 2 tonnes à $4, 3 à $3.50	18 50
Gougon, L., Saskatchewan: foin, 10·7965 tonnes à $5.25; avoine, 50 boiss. à 40c.	76 65
Headrick, R., Prince-Albert, avoine, 81 boiss. à 35c	28 35
Cie de la B.-d'Hudson, Prince-Albert: son, 2,500 liv. à $\frac{3}{4}$c., 1,160 liv. à $\frac{1}{2}$c.; av., 48$\frac{1}{2}$ boiss. à 40c.	35 20
Hutchinson, W. H., Prince-Albert, foin, 101·015 tonnes à $7.70	777 81
McKay, Thos., Prince-Albert, avoine, 564$\frac{4}{7}$ boiss. à 47c	265 41
McKay, W. C.: soin de chevaux à $2 par mois, $128.97; foin, 67·5015 tonnes à $7.72, 4 à $7.	678 08
A reporter	40,213 60

Fourrage—*Suite.*	$ c.
Report	40,213 60
Division "F"—Fin.	
McKenzie, N., Batoche, avoine, 650 boiss. à 35c.	227 50
McKenzie, R. S., Lac-aux-Canards, foin, 60·117 tonnes à $7.70, 9·0955 à $4.25	501 53
McLeod, S., Prince-Albert, avoine, 4,176½ boiss. à 39c., 30 à 35c.	1,659 33
Parker, J. F. D., Fort à la Corne : foin, 1 tonne, $8 ; avoine, 22 boiss. à 30c.	14 60
Piché, F., Lac-aux-Canards, foin, 13·289 tonnes à $4.50, 2 à $4	67 80
Stobart, Wm., et Cie, Lac-aux-Canards : foin, 2 tonnes à $4 ; avoine, 53$\frac{49}{64}$ boiss. à 35c.	26 74
Tait, Wm., Prince-Albert, avoine, 517 boiss. à 37½c., 502 à 27½c	331 92
Thompson, A., Lac-aux-Canards : foin, 2 tonnes à $4 ; établage de chevaux, 123 jrs à 15c.	26 45
Paiements au-dess. de $10 : foin, 3½ tonnes à $4 ; avoine, 30 boiss. à 30c. ; nourr. et établ., $15.50	38 50
Division "G", Fort-Saskatchewan.	
Bolduc, R., Fort-Saskatchewan, avoine, 192$\frac{5}{16}$ boiss. à 38c., 2,941$\frac{39}{64}$ à 29½c.	940 83
Bowser, J. H., Red Deer, avoine, 139$\frac{24}{64}$ boiss. à 38c.	53 08
Edmonton Milling Co., Edmonton, son, 3 tonnes à $16	48 00
Guthrie et Stevenson, Fort-Saskatchewan, foin, 85·767 tonnes à $8.50	729 02
Keenahan, J. Edmonton, avoine, 416$\frac{11}{64}$ boiss. à 40c., 638$\frac{59}{64}$ à 31c.	364 39
Larose, Jos., Edmonton, foin, 3·435 tonnes à $7, 25·7235 à $6.25, 4·337 à $6	210 84
Pepin, B., Saint-Albert, foin, 3·081 tonnes à $4.90	15 10
Reinholt, H., Red Deer, foin, 9·36 tonnes à $5.75	53 82
Ross et Forbes, Fort-Saskatchewan, foin, 39·8945 tonnes à $8.50	339 10
Walker, Wm., Fort-Saskatchewan, avoine, 1,665$\frac{34}{64}$ boiss. à 33c	549 73
Nourrit. et établage : A. Brown, Edmonton, $12.50 ; C. Butler, Fort-Saskatchewan, $11.55 ; Frank Faut, Lac-aux-Canards, $22 ; Wm. Gallaway, Innisfail, $16 ; Alex. Hamelin, Lac la Biche, $24.25 ; D. M. Howard, insp., Fort-Saskatchewan, $17.50 ; Cie de la B.-d'Hudson, Lac Sainte-Anne, $45.76 ; Wm. Kemp, Innisfail, $46 ; Larose et Gold, Wetaskiwin, $95 ; C. Schantz, Lewisville, $20.90 ; W. Sharples, Edmonton-sud, $84 ; R. Wynn, Innisfail, $29.50 ; paiements au-dessous de $10, $64.28	489 24
Divisions "H" et "D", Macleod.	
Barker et Miller, Macleod, son, 3 tonnes à $22.50	67 50
Bell, G. W., Creek aux Moustiques, foin, 4 tonnes à $9.75, 15 tonnes à $8	159 00
Card, C. O., Cardstone, avoine, 1,299$\frac{21}{64}$ boiss. à 48c.	623 81
Cochrane, D. J., Macleod, foin, 22·312 tonnes à $9.98	222 68
Cowdry, J., Macleod, avoine, 433$\frac{33}{64}$ boiss. à 55c., 200 à 53c., 1,392$\frac{32}{64}$ à 50c., 335$\frac{14}{64}$ à 45c.	1,192 25
Dunbar, S. G., Buttes du Porc-Epic, foin, 12·16 tonnes à $11	133 76
Gallagher, M., Macleod, avoine, 1,650$\frac{1}{17}$ boiss. à 45c.	742 52
Garrow, F., Macleod, avoine, 400 boiss. à 45c	180 00
Glass, J., Macleod, foin, 77·089 tonnes à $9.98 ; moins différence à 90c. par tonne sur le coût de 22·911 tonnes fournies en foin pressé à $10.88	748 73
Grier, C., Macleod, foin, 43·57 tonnes à $9.45 ; moins différence à $1.42½ par tonne sur le coût de 31·43 tonnes fournies en foin pressé à $10.87½	366 96
Cie de la Baie-d'Hudson, Macleod, avoine, 6,526$\frac{15}{64}$ boiss. à 50c., 4,979$\frac{16}{64}$ à 45c.	5,503 98
Kettles, C. et Cie, Pincher-Creek, avoine, 728$\frac{31}{64}$ boiss. à 45$\frac{15}{64}$c., 394$\frac{3}{64}$ à 38$\frac{15}{64}$c.	484 81
LeVasseur, G., Pincher Creek, foin, 21·427 tonnes à $10	214 27
Nash, H. H., agent des sauvages, réserve des Piégânes, foin, 10 tonnes à $7	70 00
Powell, H. A., Macleod, soin des chevaux	8 00
Pratt, N. M., Creek de la Frontière, foin, 15 tonnes à $6.75	101 25
Rouleau, A., Macleod, foin, 37·349 tonnes à $10, 30·062 à 9.78\frac{3}{8}$; moins différence à 1.09\frac{4}{4}$ par tonne sur le coût de 47·6445 tonnes fournies en foin pressé à $10.88	615 68
Scott, J. R., Macleod, foin, 36·62 tonnes à $9.09	332 87
Sharpless et Cie, Red Deer : foin, 52·216 tonnes à $11 ; moins fret, $180	394 36
Smith, J. B., Macleod, foin, 25·075 tonnes à $9.45	236 95
Walker, J., Calgary : foin, 49·7715 tonnes à $10.75 ; moins fret, $170	365 03
Wilson, J., agent des sauvages, réserve du Sang, foin, 28·468 tonnes à $5.50	156 58
Division "K", Lethbridge.	
Arnott, C., Pot Hole, foin, 4·0625 tonnes à $6	24 37
Bentley, H., et Cie, Lethbridge, foin, 144.306 tonnes à $14.50	2,092 43
Brymner, J. G., Lethbridge, foin, 39·2495 tonnes à $2	78 50
Colpman, F., Lethbridge, foin, 1 tonne à $25, 5·03 à $24, 1·01 à $22.22	167 94
Davis, J. Lethbridge, foin, 95·2575 tonnes à $2	190 51
Macdonald, A., Lethbridge, foin, 8,096$\frac{32}{64}$ boiss. à 51c.	4,129 44
Main, O. S., Little-Bow, foin, 20·6 tonnes à $15	309 00
Parrish et Lindsay, Brandon, avoine, 693$\frac{12}{64}$ boiss. à 48c.	332 81
	67,127 13
MOINS—Retenues comme ci-dessous	640 93
	66,486 20

	$ c.
Fourrage—*Fin.*	
Retenues.	
Retenues du fourrier	524 13
Foin pour les mules à Lethbridge	54 22
do chevaux saisis par le ministère des douanes	18 32
Soin des chevaux du juge McGuire à Prince-Albert	41 68
Avoine, pour le service télégraphique de l'Etat, Montagne de Bois	2 58
	640 93
Combustible et éclairage.	
Ottawa.	
Spittal, Alex., et Cie, Ottawa, anthracite, 10 tonnes à $6	60 00
Division "Dépôt", Régina.	
Campbell, Angus, Régina, bois, 2 cordes à $3, 12½ cordes à $2.50	36 50
Cie de la Baie-d'Hudson, Régina : chandelles, 260 liv. à 14$\frac{9}{10}$c. ; pétrole, 3,420·71 galls à 35c. ; allumettes, 82½ grosses à 59$\frac{1}{10}$c.	1,284 74
Cie de la Baie-d'Hudson, Fort-Qu'Appelle, provisions pour le camp d'instruction : chandelles, 40 liv. à 17½c. ; pétrole, 1½ galls à 50c. ; bois, 9¼ cordes à $3.50	40 12
Mowat, Frères et Baxter, Régina : chandelles, 30 liv. à 20c. ; pétrole, 35 galls à 35c	18 25
McDougald, Alex., Régina, bois, 2$\frac{6}{10}$ cordes à $3, 4½ à $2.50, 1⅝ à $2	21 75
McFadyen, Neil, Régina, bois, 5 cordes à $3, 6 à $2.50	30 00
McLeod, John, Régina, bois, 3⅛ cordes à $3, 3⅜ à $2.50	18 00
Paul, Knight et McKinnon, Régina, houille anthracite, 501·1125 tonnes à $9.75	4,885 85
Cie de Smith et Fergusson (lim.), Régina : houille de forge, 1·285 tonnes à $17, 1·235 tonnes à $16.50, 1·14 tonnes à $16 ; houille Galt, 1,031·7765 tonnes à $8.25	8,572 58
Paiements au-dessous de $10 : pétrole, 6 galls à 35c. ; bois, 6⅛ cordes à $2.50	17 60
Division "A", Creek de l'Erable.	
Cie du chemin de fer et houillère d'Alberta, Lethbridge, houille, 319·3475 tonnes à $5·70, 35·8 tonnes à $4.90	1,995 69
Cooper, John, Medicine-Hat, houille, 5·99 tonnes à $6	35 97
Dixon, Frères, Creek de l'Erable : chandelles, 145 liv. à 20c. ; pétrole, 834·47 galls à 41½c. ; allumettes, 34 grosses à 70c	399 07
Knight, W. G., Swift-Current, 8 tonnes à $7.50	60 00
McDonald, Neil, Swift-Current, pétrole, 15 galls à 50c	7 50
McNeil, H. W., et Cie, Anthracite, houille dure, 20 tonnes à $4.75	95 00
Cie de Smith et Fergusson (lim.), Régina, houille de forge, 0·5 tonnes à $18.50, 1·025 ton. à $16	25 65
Tweed et Ewart, Medicine-Hat : pétrole, 39 galls à 50c., 37 galls à 40c. ; allumettes, ⅔ grosses à $1, 1⅔ grosses à 80c	36 45
White, David, Creek de l'Erable, bois, 6 cordes à $4	24 00
Division "B", Régina.	
Bradford et McKillop, Saltcoats : pétrole, 14 galls à 45c., 36 galls à 40c. ; allumettes, 1½ grosses à 80c	21 90
Brass, J., Kutawa, bois, 20 cordes à $2	40 00
Bristow, T. H., Moosomin, houille Galt, 20·925 tonnes à $ 8.50	177 86
Caplette, Paul, Willow-Bunch, bois, 29½ cordes à $2	59 00
Fisher, S. G., Saltcoats, houille dure, 10 tonnes à $14.75	147 50
Gaudry, A., Montagne de Bois, bois, 75 cordes à $3.75	281 25
Hiebert, C., Gretna : houille Galt, 1 tonne, $8.50 ; houille dure, ¾ tonne à $12 ; pétrole, 1 gall., 35c. ; bois, ⅔ corde à $4.80	21 05
Cie de le Baie-d'Hudson, Buttes du Tondre : pétrole, 24 galls à 60c. ; allumettes, 3 grosses à $1.	17 40
Lindsay et Paterson, Estevan : chandelles, 36 liv. à 18c. ; houille, 12½ tonnes à $1.50 ; pétrole, 74½ galls à 40c. ; allumettes, 5½ grosses à 55c. ; mèche, 1, 10c	58 16
MacCaul, J. H., station de Qu'Appelle, houille, 1·6 tonnes à $10, 2·1 tonnes à $8.80, 0·81 tonnes à $6.50	39 74
McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin : houille, 3·94 tonnes à $12.03 ; pétrole, 89·19 galls à 33c. ; allumettes, 3½ grosses à 60c. ; bois, 5½ cordes à $4, 1 à $3.75, 5 à $3.50, 2¼ à $3, 1 à $2.50, 3 à $2.25	158 17
Parrott et McGrath, Saltcoats, bois, 5 cordes à $3.25, 15½ à $2.85	60 42
Routledge, W. H., inspecteur, Boissevain : houille, 1·05 tonnes à $9 ; pétrole, 3 galls à 50c., 6½ à 35c. ; allumettes, 1 boîte, 15c. ; bois, ½ corde à $3, 2 cordes à $2.50	19 90
Cie de Smith et Fergusson (lim.), Régina, houille de forge, 0·7325 tonnes à $17, 1 tonne à $16.	28 45
Steeve, R., Emerson : houille, 1·5 tonnes à $11.50 ; bois, 1 corde, $4.50	21 75
Waddington, Wm., Portal-Nord, houille, 12 tonnes à $3.75	45 00
Paiements au-dessous de $10 : chandelles, 1 liv., 30c. ; houille, 12·45 tonnes, $29.78 ; pétrole, 24 galls, $9.50 ; allumettes, 3 boîtes, 45c. ; bois, 4 cordes, $10.88	50 91
A reporter	18,893 18

Combustible et éclairage.—*Suite.*	$ c.
Report	18,893 18
Division "C," Battleford.	
Budden, A., Battleford, bois, 50 cordes à $2.48	124 00
Cummings, Wm., Battleford, bois, 50 cordes à $2.75	137 50
Daunais, C. M., Battleford, bois, 100 cordes à $2.99, 50 cordes à $2.80	439 00
Dufresne, F., Onion Lake, bois, 36 cordes à $2.50	90 00
Duke, W. J., Battleford, bois, 50 cordes à $2.90	145 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Battleford : chandelles, 64 liv. à 16¼c. ; pétrole, 1,168·16 galls à 49c. ; allumettes, 50 grosses à 75c	620 28
Macdonald, A., Battleford, pétrole, 42 galls à 48c.	20 16
Macdonald, R. C., Battleford, bois, 250 cordes à $2.85	712 50
McFarlane, T. F., Battleford, bois, 50 cordes à $2.85	142 50
Prince, Ben., Battleford, bois, 100 cordes à $2.90	290 00
Skelton, J. M., Battleford, bois, 100 cordes à $2.85, 143 $\frac{12}{12\,8}$ à $2.70	671 35
Cie Smith et Fergusson (limitée), Régina, houille de forge, 0·5375 tonnes à $16	8 60
Taylor, Herbert, Battleford, charbon de bois, 250 boisseaux à 40c	100 00
Division "E," Calgary.	
Beaupré, P., Gleichen, pétrole, 45 galls à 50c	22 50
Gros Loup, réserve des Sarcis, bois, 20 cordes à $5	100 00
Agence des sauvages Pieds-Noirs, houille, 20 tonnes à $5, 5 à $4	120 00
Calgary Cartage Co., Calgary, houille, 188·625 tonnes à $7	1,320 38
Calgary Hardware Co., Calgary, houille de forge, 2·103 tonnes à $20	42 06
Calgary Water Power Co., Calgary : 11 lumières, 5 m. à 75c. par lumière ; lampes, 16 c. p., 4 à $1	45 25
Enfant-Corbeau, agence des Sarcis, bois, 15 cordes à $4	60 00
Douglas, H., Calgary, houille, 141·155 tonnes à $7	988 08
Fidler, J., et Fils, Canmore, houille, 2 tonnes à $7, 1·5 à $4.50	20 75
Fulmer, L. C., et Cie, Banff : pétrole, 150 gall. à 50c. ; allumettes, 4¼ grosses à 80c	78 40
Holmes, W. J., Rivière Haute, houille, 10 tonnes à $7	70 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Calgary : pétrole, 801·58 galls à 38c ; allumettes, 30 grosses à 50c.	319 60
Macnulty et Frères, Canmore : pétrole, 13½ galls à 54c., 5 à 48c. ; allumettes, 1¾ grosses à $1	11 44
Macpherson, D. H., inspecteur, Calgary, allocation pour luminaire, 12 m. à $5	60 00
Plusieurs-Cygnes, agence des Sarcis, bois, 15 cordes à $4	60 00
Cie McNeill, Anthracite, houille, 11 tonnes à $5, 0·5 à $4, 9·5 à $3	85 50
Stewart, John, succession de, Calgary, 179·8775 tonnes à $8	1,439 02
Paiements au-dessous de $10 : houille, 1 tonne, $7 ; pétrole, 19 gall., $9.25 ; dame-jeanne, $1.50	17 75
Division "F," Prince-Albert.	
Arcand, F., Lac-aux-Canards, bois, 6 cordes à $2	12 00
Brown, A., Saskatoon, bois, 15 cordes à $3.50	52 50
Caron, Jean, Batoche, bois, 40 cordes à $1.50	60 00
Cook, R. D., Prince-Albert, bois, 150½ cordes à $1.60	240 80
Drain, Wm. do sciage de bois, 202 cordes à 25c	50 50
Drever, Wm. do bois, 45 cordes à $1.74	78 30
Dulmage, R. W., Saskatoon : pétrole, 35 galls à 50c. ; allumettes, 1 grosse, 80c. ; bois, 10 cordes à $3.50	53 30
Garnot, Philip, Lac-aux-Canards, bois, 18½ cordes à $1.59	29 41
Gougon, L., Saskatoon, bois, 55 cordes à $3.50	192 50
Cie de la Baie-d'Hudson, Prince-Albert : chandelles, 31 liv. à 18c. : pétrole, 146 galls à 49c., 362 gall. à 41c. ; allumettes, 40 grosses à 62c., 6 grosses à 70c.	254 53
Hutchinson, W. H., Prince-Albert, bois, 241½ cordes à $1.74	420 21
McKay, Thos., Prince-Albert, bois, 150 cordes à $1.74	261 00
Shearer, F. B. do bois, 100 cordes à $1.60	160 00
Stobart, W., Lac aux Canards : pétrole, 144 galls à 39c. ; allumettes, 10 grosses à 68c. ; bois, 12 cordes à $2, 12 à $1.75, 43 à $1.60	176 76
Thompson, C., Prince-Albert, sciage de bois, 257 cordes à 25c	64 25
Paiements au-dessous de $10 : pétrole, 30 galls à 50c. ; allumettes, 1½ grosse à 80c	16 20
Division "G," Fort-Saskatchewan.	
Bellecœur, E., Saint-Albert, bois, 9 $\frac{67}{12\,8}$ cordes à $1.50	14 16
Burch, Louisa, Red Deer : pétrole, 50 galls à 50c. ; allumettes, 2½ grosses à 80c.	27 00
Cie de lumière électrique d'Edmonton : loyer du courant pour 7 lampes, 8 $\frac{24}{12\,8}$ m. à 60c. ; 16 lampes à 50c. ; 19 à 75c	58 65
Cie de la Baie-d'Hudson, Fort-Saskatchewan : chandelles, 15 liv. à 25c. ; pétrole, 1,123·87 galls à 49c. ; allumettes, 16 grosses à 70c., ½ à $1.20	566 23
Humberstone, Wm., Edmonton, houille, 8 tonnes à $2.40	19 20
Jalland et Carter, Fort-Saskatchewan, bois, 602 $\frac{40}{12\,8}$ cordes à $1.48	891 42
Lamoureux, A. do sciage de bois, 602 $\frac{40}{12\,8}$ cordes à 30c.	180 69
A reporter	31,134 41

	$ c.
Combustible et éclairage—*Fin.*	
Report	31,134 41
Division "G"—Fin.	
Moran, S., Edmonton, houille, 31·5 tonnes à $2.15, 12·1525 tonnes à $2	92 02
McClellan, R. W., Red Deer, bois, 61¼ cordes à $1.90	116 14
Pepin, B., Saint-Albert, bois, 30⅜ cordes à $1.75	52 72
Paiements au-dessous de $10 : houille de forge, 0·275 tonnes à $16.50 ; houille, 2·66 tonnes, $4.56 ; pètrole 10 galls à 45c	13 59
Divisions "H" et "D," Macleod.	
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta, Macleod, houille, 761·418 tonnes à $7.25	5,520 28
Aldridge, Wm., Rivière au Lait, houille, 35·5 tonnes à $4	142 00
Allen, W. C., Macleod, houille, 63·33 tonnes à $7.75	490 80
Christie, A., Creek Pincher, houille, 35·1 tonnes à $3	105 30
Cowdry, J., Macleod, houille, 108·9215 tonnes à $7.75	844 14
Gilrush, D., Kootenay, houille, 5 tonnes à $3.50	17 50
Herron, J., Creek Pincher, houille, 9·5 tonnés à $3	28 50
Cie de la Baie-d'Hudson, Macleod : chandelles, 200 liv. à 14½c. ; pétrole, 2,527·69 galls à 41c. ; houille, 20·415 tonnes à $8.50 ; allumettes, 90 grosses à 55c.	1,288 36
Hunter, L. H., Macleod, bois, 6½ cordes à $4, 5 à $3.50	43 50
McCaugherty et Whitney, Lethbridge, houille, 69·4875 tonnes à $7.75	538 51
Wilson, J., agent des sauvages, réserve des Gens du Sang, houille, 100 tonnes à $7.25	725 00
Paiements au-dessous de $10 : houille, 3·215 tonnes, $12.07 : pétrole, 10 galls, $4.20	16 27
Division "K," Lethbridge.	
Cie de chem. de fer et de houille d'Alberta, Lethbridge, houille de forge, 0·485 tonnes à $15 ; houille de Blossburg, 0·378 tonnes à $23.50 ; houille, 53·045 tonnes à $3.25, 459·9675 à $3	1,568 47
Aldridge, W., Rivière au Lait, houille, 1¼ tonne à $4	5 00
Honk, G., Sainte-Marie, houille, 8 tonnes à $3	24 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Lethbridge : pétrole, 1,088·04 gall. à 37c. ; allumettes, 40 gross. à 50c.	422 58
Willock, F., Creek Pincher, houille, 2·74 tonnes à $5	13 70
	43,202 79
MOINS—Ministère de la justice, pour l'entretien des prisonniers, $3,666 ; retenues du fourrier, $1,023.35	4,689 35
	38,513 44
Habillements.	
En général.	
Services à Ottawa (*Voir* page L—2)	691 16
Borbridge, S. et H., Ottawa : brosses à chauss., 500 à 5c. ; courroies de couverture, 202 à 35c. ; patiences, 500 à 13c. ; brosses à hardes, 499 à 14c. ; draps de coton, 1,069 à 53c. ; nécessaire, 100 à $2.74 ; taies d'oreillers, 201 à 23c. ; brosses à polir, 500 à 11c	1,172 36
Chapman, W. B., Montréal : demi-bottes, 488 paires à $1.98 ; moins fret payé par le département, $4.88	961 36
Code, T. A., Perth, Ont. : chaussettes, 600 prs à 15c., 684 à 14c. ; bas, 2,119 prs à 25c	715 51
Cole's National Mfg. Co., Ottawa, paillasses, 203 à $1.17	237 51
Dalglish, Geo., Ottawa, couvertures, 100 prs à $3.20	320 00
Ministère de la milice et défense : bottes réglementaires, 2 prs à $2.50	5 00
Devlin, R. J., Ottawa : capotes en fourrure, 204 à $17.44, 14 à $13.95½	3,753 09
Fraser, John, Fergusiea, couvertures, 501 prs à $3.73	1,868 73
Garland, J. M., Ottawa : peignes, 501 à 5⅝c. : casquettes en toile, 499 à 18⅞c. ; chemises de flanelle, 1,498 à $1.04⅜c. ; bonnets de fourrure, 200 à $1.49 ; toile hessoise, 257½ vgs à 19c. ; paillassons, 190 à $2.94 ; chaussettes, 3,049 prs à 14¾c. ; pantalons d'écurie, 1,000 prs à 77c. ; tuques, 649 à 24⅞c. ; camisoles, 1,500 à $1.14 ; draps imperméables, 200 à $1.49½c. ; caleçons en laine, 2,001 prs à $1.11 : $8,207.09 ; moins fret sur chaussettes, $3.24	8,203 85
Gillespie, Ansley et Dixon, Toronto : bonnets de police, 500 à 40⅝c. ; casques, 250 à $1.11⅛⅜ ; capotes Matassana, 12 à $25 ; boîtes, $7.65	789 24
Hall, Jas., et Cie, Brockville : mitaines de buffle, 1,001 prs à $1.25 ; gantelets de conducteurs, 251 prs à $1.50 ; gantelets de buffle, 451 prs à $1.60	2,349 35
McCullough, Jas., Ottawa, bottes à l'écuyère, 2 prs à $10	20 00
O'Brien, Jas., et Cie, Montréal : manteaux avec capes, 279 à $11.85 ; saute-en-barque, 100 à $10.50 ; culottes, 3,000 prs à $5.56, 1 pr. à $5 ; serge écarlate, 6 vgs à $1.25	21,048 65
Parker, R., Ottawa, nettoyer capotes, capes et ceinturons, 50 à 75c	37 50
Sanford Mfg. Co., Hamilton : tuniques, drap écarl., 100 à $5 ; tuniq., serge écarlate, 1,000 à $2.70	3,200 00
Shorey, H., et Cie., Montréal, gilets d'écurie, toile brune, 501 à $1	501 00
Vincent, P., sauvages de Lorette, mocassins, 1,250 prs à 94c	1,175 00
Whitehead, E. A., et Cie, Montréal : bottes à l'écuyère, 1,299 prs à $3.50, 1 à $4.10 ; bottes d'écurie, 1 paire, $2.35 ; messagerie, $3	4,555 95
A reporter	51,605 26

Habillement—*Suite.*	$ c.
Report	51,605 26
Division du "Depot" et bureau des vivres, Régina.	
Compensation aux sous-officiers et hommes au lieu de petit équipement	225 44
Cree, Elizabeth, Régina, faire 15 paires de pantalons pour les prisoniers à $1	15 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Winnipeg : craie, 144 morceaux, $1.50 ; fil de coton, 192 bobines, $5.11; cordonnet noir, 72 vgs, $3 ; fil à toile, 140 bobines, $26.88, 10 liv. $5.20 ; aiguilles, 60 piquets, $1.56 ; fil de soie, 45 bobines, $34.10 ; pantalons d'écurie, 80 paires à $1	157 35
Jukes, A., M.D., Régina, robes de bison, 4 à $20	80 00
McCarthy, E., Régina, lacets de chaussures, 432 paires à 3c	12 96
Osenbrugge, F., Winnipeg, robes en mouton de Russie 5 à $15	75 00
Williams, R. H., Régina : chapeaux en feutre, 5 à 66⅔c. ; mitaines, 12 paires à $1.04¼	15 83
Paiements au-dessous de $10 : doubler les robes de bison, $4; mitaines de cuir, 1 paire, $1.50 ; fil et doublure, $7.25	12 75
Division "A," Creek-de-l'Erable.	
Compensation aux sous-officiers et hommes au lieu de petit équipement	371 29
Paiements au-dessous de $10 : examen d'habits en mouton, $1 ; matériaux pour répar., $8.18	9 18
Division "B," Régina.	
Changement d'uniformes	27 25
Compensation aux sous-officiers et hommes au lieu de petit équipement	130 79
Mayoh, R., Saltcoats, doubler et réparer les habits de fourrure	14 30
Paiements au-dessous de $10 : lacets de chauss., 144 prs, $4.32 ; rép. les habits de fourrure, $1.10	5 42
Division "C," Battleford.	
Compensation aux sous-officiers et hommes au lieu de petit équipement	58 45
Macdonald, A., Battleford, mitaines de cuir, 12 paires à 85c., 3 à 60c	12 00
Paiements au-dessous de $10 : milleret et aiguilles, $1.20 ; mitaines de cuir, 3 paires à 75c	3 45
Division "E," Calgary.	
Compensation aux officiers et hommes au lieu de petit équipement	169 18
Cie de la Baie-d'Hudson, Calgary, fil à toile, 12 bobines	1 10
Division "F," Prince-Albert.	
Compensation aux sous-officiers et hommes au lieu de petit équipement	149 81
Paiements au-dessous de $10 : lacets de chaussures, 72 prs, $2.16 ; mitaines en buffle, 2 prs, $2.50 ; doublure et fil, 90c	5 56
Division "G," Prince-Albert.	
Compensation aux sous-officiers et hommes au lieu de petit équipement	300 96
Becker, G., Fort-Saskatchewan : changement d'habillement, $54.75 ; faire 8 habillements complets pour prisonniers à $1 ; faire 3 prs de chevrons, $1.25; rép. 47 habits de fourr., à 75c.	99 25
Ferguson, M.J., Fort-Saskatchewan : changement d'habillement, $20.25 ; faire 6 paires de chevrons, $3.60 ; réparer 15 habits de fourrure, $12	35 85
Walker, Johnstone, Edmonton, habillement pour prisonnière	7 20
Divisions "H" et "D," Macleod.	
Compensation aux officiers et hommes au lieu de petit équipement	378 81
Cie de la Baie-d'Hudson, Macleod : habillement pour prisonnière, $3 ; gantelets, 5 paires, $6 ; mitaines de laine, 12 paires, $5 ; matériaux pour réparations, $4.50	18 50
Paiements au-dessous de $10 : lacets de chauss., 72 prs, $2.16 ; fil à toile, 2 bobines, 25c	2 41
Division "K," Lethbridge.	
Compensation aux officiers et hommes au lieu de petit équipement	321 19
Cie de la Baie-d'Hudson, Lethbridge, matière pour réparer habillement	5 55
	54,327 09
MOINS—Déductions tel que ci-dessous	11,596 44
	42,730 65

	$ c.
Habillement—*Suite.*	
Déductions.	
Habillem. vendu à Ottawa:—Anderson, W. J., 1 pre de couvert., $3.50; Casey, B. T., vêtements, $4.50; Courtney, R. M., sac à petit équipem. et draps imperméables, $5; Heron, Major, 1 paire de grandes bottes, $3.60; Hinchey, E. H., brosses à chauss., 21c.; Loggie, C. C., sac à petit équipem. et draps imperméables, $3.25; Sherwood, A. P., 1 paire de grandes bottes, $3.60; Stewart, Jas., vêtements, $4.80; Sutherland, E. D., sac à petit équipem., $2.74; Walters, W., 2 vêtements, $4.10; Watson, R., 2 paires de pantalons, $2.10; White, J. W., draps imperméables, $1.60	39 00
Ministère de la milice et de la défense: demi-bottes, 122 paires à $1.99; bottes à l'écuyère, 52 paires à $3.50; frais d'inspection, $4.61	429 39
Corps des gardes du gouverneur général: bottes à l'écuyère, 120 paires à $3.50; frais d'inspection, $3.57; frais de messagerie, $3	426 57
O'Brien, Jas., et Cie., Montréal: milleret de Russie, 50 grosses à $8; gros boutons, 83⅓ grosses à 90c.; petits boutons, 33⅓ grosses à 50c.	491 67 5 00
Ventes de couvertures condamnées, Calgary	1,833 00
Entretien des prisonniers (minstère de la justice)	5,488 28
Retenues du fourrier	2,883 53
Achats de décharges (36 hommes)	
	11,596 44
Réparations et renouvellements.	
Général.	
Birkett, Thos., Ottawa, câble, clous et diverse ferronnerie	15 88
Borbridge, S. et H., Ottawa: sacs avec épaulières, 2 à $7; sacs à houille, 32 à $3; couvertures à cheval, 50 à $3; tentes rondes, 28 à $17.95	762 60
British American Assurance Co.: prime d'assurance sur provisions	45 00
Coffin, Margaret, Trois-Rivières, loyer d'un magasin, 1 an au 30 avril 1894	300 00
Cole's National Mfg. Co., Ottawa, pavillons, 2 à $13.50, 6 à $4.75, 24 à $2.80	122 70
Dominion Blanket Co., Montréal, couvertures, 3	9 90
Gardner-Buckner, R. E. H., Toronto, lits et matelas pliants, 14	78 75
Heney, E. N., et Cie, Montréal: musettes, 347 à $1.30; couvertures de cheval, 51 à $3, 1, $2; fourreaux de carabine, 300 à 95c.; boîtes, 3 à 50c.	892 60
McKinley et Northwood, Ottawa, parties de poêle	9 60
Piper, Noah L., et Fils, Toronto: lampes, cuivre, 3 douz. à $15; peinture, graphite, 5 galls à $1.65; boîtes, 75c.	54 00
Ross et Maw, Winnipeg: brancard double, 1, $90; wagon à ressorts, 1, $165	255 00
Storey, D., Ottawa: maillets, 52 à 25c; chevilles de tente, 6,000 à 1½c.	103 00
Thackray, Robert, Ottawa: bois pour caisses, 1,600 pds, $32.15; charriage, 50c.	32 65
Tower et Lyon, New-York, menottes et clés	6 07
Whitman Saddle Co., New-York, ressorts et vis	4 69
Division du "Dépôt" et bureau des vivres à Régina.	
Allan, Mme J. B., Prince-Albert, poêles, 2 à $20	40 00
Ashdown, J. H., Winnipeg: boulons, 3,700, $37.50; balais de millet, 6 douz. à $4.50; brosses à cheval, 6 douz. à $7.30; brosses comm., 4 douz. à $7.50; brosses à plancher, 4 douz. à $3.50; pliant de ferblanc, 1, $27; verres de lampes, 3 grosses à $9; manches de fourches, de pelles, de bêches, de torchons et de haches, 10½ douz., $23.13; pentures, 4½ douz., $11.52; vernis à harnais, 2½ douz. boîtes 1 douz. de chopines, $20.15; fers à cheval, 500 à 5½c.; fer commun, 746 liv., $27; fer galvanisé, 210 liv. à 8c.; couteaux et fourchettes, 12 douz. à $3; marmites, 1½ douz., $14.08; clous de charpentier, 1,127 liv., $42.93; clous de fers à cheval, 175 liv., $21.87: huile de ricin, 10 galls à $1 20; seaux galvanisés, 4 douz. à $4.60; rateaux en fer, à 13⅔c.; vis, 49 grosses, $16.66; cuillers, 12 douz. à $2.50; ferblanc, 29 liv. à 35c., 112 1½ douz. à $7.25; câble, 21 liv. à 14¼c., 579½ liv. à 14⅔c.; acier, 332 liv. à 5c.; zinc, 401 liv. à 8¼c.; ferrure de constructeurs, $51.20; articles au-dessous de $10, $111.47	854 99
Bole, Wynne et Cie, Winnipeg, savon liquide, 224 liv. à 10c	22 40
Campbell Frères, Winnipeg, extincteur d'incendie, 12	27 00
Campbell, David F., Régina, nivellement de chemin, 6 j. à $2.50	15 00
Eddy, W. F., Régina, chaux, 33 boiss. à 45c.	14 85
Fergusson, R. B., Régina: fauteuils, 10 à $2.50, 2 à $2.75; armoire, 1, $9.75; menus articles, $10.20	50 45
Fowler, W. C., Régina: loyer d'écurie, 13 m. au 30 juin à $6; réparations au clavigraphe, $13.30; fret, $5.18	96 48
Gurney, Tilden et Cie, Winnipeg: cendriers, 23, $16.40; briques à poêle, 56 assort., $81.78; fontes de poêle, 1,731 liv. à 8c., 3,157 à 7c., 1,675 à 6c.; ciment, 21 boîtes, $19.95; reservoirs, 2 à $5.50; poêles, 2, $13.65; menus articles, $11.35	614 10
Hall, Chas., Régina, vidanges	322 50
Hope et Cie, Winnipeg, bâches, 3 à $7.90	23 70
Cie de la Baie-d'Hudson: tapis de Bruxelles, 65 vgs à $1.25; cabas, 300 à $9.50; fil, 293 bobines, $16.93	126 68
A reporter	4,900 50

Réparations et renouvellements—*Suite.*

	$ c.
Report	4,900 50
"Depôt" Division et bureau des vivres à Régina—Fin.	
Hutchings, E. F., Winnipeg; musettes, 20 à $1.25; mors, 3 douz à $6.50; couvertures de cheval, 3 à $4.75; seaux, 93 douz., $23.63; cinchas, 3 à $3.60, 7 à $3.50, 4 à $3; coussins de wagon, 9 à $2; grosse toile, 36 vgs à 40c.; feutre, 102 vgs à 77c., 151 à 75c.; harnais, 1, $67.50, 1, $40, 2 à $37.50; chanvre, 15 lib., $11.60; cuir tanné noir, 255 liv. 50c., 117½ à 55c.; cuir brun, 157 liv. à 36c.; cuir à garniture, 102 pds à 25c., 111 à 22c.; cuir à lacet, 10½ liv. à 65c., 21 à 35c.; cuir à semelle, 18 liv. à 28c.; coussins, 4 douz., $20.10; agrafes, 21 douz., $13.80; fouets, 14, $22.38; parties de harnais, $31.40; fourniture de sellier, $47.40; emballage, $4.45; menus item, $17.07	1,022 36
Jukes, A., M.D., Régina, table de bureau	20 00
Lamont, P., Régina: papier à tenture, etc., $16.78; voyages, $8.75	25 53
Martin, R., Régina: produits chimiques et huiles, $15.71; peaux de chamois, 6, $5.70	21 41
Merrick, Anderson et Cie, fontes pour poêle, 348½ liv.	34 14
Miller, Morse et Cie, Winnipeg: bouilloires en ferblanc, 6, $10.95; boulons, 1,100, $10.67; balais de millet, 16 douz. à $3.24; balais d'écurie, 2 douz., $19.86; brosses à cheval, 8 douz., $56.25; brosses à plancher, 5½ douz., $15.72; pinceaux, 1½ douz., $6.22; fontes pour wagon 84 liv., $16.48; cheminées de lampe, 18 douz. à 78c.; cheminées de lanterne, 4 douz. à $1.02; gobelets, granite, 6 douz. à $3.60; étrilles, 7 douz. $2.76; filtres, 3, $29.76; vitres, 152 carreaux, $10; manches pour fourches, torchons, etc., 6 douz., $11.80; clous de fer à cheval, 700 liv. à $4.90, 300 liv. à$4.65; fer commun, 1,173 liv., $39.51; fer galvanisé, 405 liv., $22.27; fer, 112 liv., $4.50; marmites, 3 douz., $29.14; couteaux et fourchettes, 12 douz. à $1; clous, 1,000 liv., $37.10; clous de fer à cheval, 275 liv., $29.02; huile de graine de lin, 50⅝ galls à 72c.; térébenthine, 15 galls à 90c.; huile de ricin, 5 galls. à 82c.; seaux en fer galv., 3 douz. à $4.56; cadenas, 1 doz., $15.75; casseroles, 12, $16; poêlons, 2 douz., $13.32; assiettes, 6 douz. à $3; râteaux en fer, 3 douz. à $6.24; cable, 127 liv., $20.43; vis, 48 grosses, $12.88; pelles, 12, $10.20; tuyau, 125 long., $13.50; savon mou, 224 liv. à 9½c.; savon à harnais, 2 douz., $4.32; acier, 192½ liv., $19.50; éponges, 5 douz. at $2.16; filières à coussinet, 2 jeux, $13.50; cuillères, 6 douz. $2.25; ferblanc, 112 feuilles, $13.50, 31 liv., $9.30; plaque de bandage, 1, $23.50; vernis, 9 galls, $13.95; blanc de plomb, 200 liv., $12.70; zinc, 258 liv. à 7½c.; outils de charpentier, $63.42; ferrures de constructions, $59.09; item au-dessous de $10, $90.66	1,114 42
Morris, J. W., Montreal, sacs à houille, 25 à $2.50	62 50
Mowat, Frères et Baxter, Régina: soda, 474 liv. at 5c.; service de toilette, 1, $6	29 70
McCurdy et Tucker, Moosomin, brancards doubles, 4 à $65	260 00
Regina Planing Mill Co., Régina: cèdre, 777 pds, $26.66; bran de scie, 12 sacs, $3	29 66
Robertson, Jas., et Cie, Winnipeg: bois de construction, 400 pds, $21.75; flèches de wagon, 15, $14.32; roues, 1 jeu, $11.90; jantes, 4 jeux, $15; jougs et palonniers, $19.03	82 00
Ross et Maw, Winnipeg, traîneaux-doubles, 1 pres	30 00
Seabright, M., Régina, graviee, 127½ vgs à $1 25	159 44
Smith & Fergusson Co., Ltd., Régina: cheminées de lampe, 11½ douz., $17.95; houille de forge, 2,830 liv., $23.09; gouttière, 50 pds, $12.50; vitres, 65 carr., $18.65; fer commun, 350½ liv., $14.26; fer galv., 230 liv., $23; clous, 166½ liv., $9.70; clous de fer à cheval, 50 liv., $6; huile bouillie, 20 galls à 90c.; térébenthine, 10 galls à 90c.; vernis, 5 galls. $9.75; câble, 64 liv., $13.74; lampes, 2 à $7.50; treillis en fil métallique, 35½ vgs, $14.08; outils de charpentiers, $33.55; ferrures de construction, $52.84; item au-dessous de $10, $62.15	353 26
Starnes, C., inspecteur, Régina: bois de construct., 970 pds, $26.26; petits paiements, $6.40.	32 66
Tinning et Hoskins, Régina: tapis, 1, $8; diverses marchandises, $17.66	25 66
Western Milling Co., Régina: cabas, 180 à 12½c.; charrue, 1, $17; menus item, $1.75	41 25
Williams, R. H., Régina: coton et toile, 182 vgs, $15.20; bois de service, 1,776 pds, $46.72; planches à laver, 7, $1.80	63 72
Willoughby, Chas., Régina: bois de service, 2,770 pds, $85.84; bardeaux, $1.50	87 34
Paiements au-dessous de $10	26 73
Division "A", Creek-de-l'Erable.	
Armsden, J., Maple Creek, vidanges	50 00
Ashdown, J. H., Winnipeg: haches, 12, $8, 1, $3.75; balais d'écurie, 1 douz., $11.25; brosses cheval, 2½ douz. à $7.50; pinceaux, 12, $4.66; jauge à clouer, 1, $15; fer à cheval, 300 liv., $16.20; fer commun, 378 liv., $15.12; fer galv., 50 liv., $5; clous, 300 liv., $13.95; clous de fer à cheval, 50 liv., $6.81; huiles, diverses, 15 galls, $16.75; peinture mêlée, 6 galls, $13.60; peinture, 42 galls, $37.80; cadenas, 1 douz., $13.45; câble, 338 liv. à 14c.; tuyau, 105 longueurs, $13; acier, 211 liv., $13.95; ferrures de constructeurs, $34.30; ustensiles de cuisine, $40.38; item au-dessous de $10, $76.73	425 77
Angel, J. G., Creek-de-l'Erable: faire un réservoir, $33.50; bras d'essieu, 2, $2.50	36 00
Bow River Ferry Co., bac et accessoires pour la police à cheval, printemps, 1884	300 00
Brook, A. G. L., Medicine-Hat, vidanges	10 00
Dixon, Frères, Creek-de-l'Erable: câble, 105½ liv., $17.78; menus item, $28.26	46 04
Fleager, Thos., Medicine-Hat: ferrage de chevaux, $62.50; réparations au wagon, $19.85; vidanges, $10	92 35
Gourley et Rankin, Creek-de-l'Erable: câble, 68 liv., $10.20; menus item, $22.98	33 18
Gow, Alex., McCoy's Creek, loyer de la maison pour le détachement, 15 m. au 30 juin à $5	75 00
A reporter	9,490 62

Réparations et renouvellements—*Suite.*

	$ c.
Report	9,490 62
Division "B"—Fin.	
Gurney, Tilden et Cie, Winnipeg : briques, 12, $16.10 ; fontes de poêle, 914½ liv., $63.79 ; balances-bascules, 1, $35.45 ; poêle de cuisine, 1, $30.60 ; menus item, $13.02	158 96
Hargrave et Sissons, Medicine-Hat, labourer 2½ acres	10 00
Hutchings, E. F., Winnipeg : cinchas, 6 à $3.75 ; coussins de wagon, 8 à $2 ; cuir tanné, 130 liv. à 50c. ; cuir à lacets, 17¼ liv., $11.22 ; peaux de mouton, 2 douz. à $15 ; menus item, $60.34	205 06
Miller, Morse et Cie, Winnipeg : balais d'écurie, 12, $10.40 ; balais de millet, 2 douz., $6.72 ; brosses, à cheval, à chaussure, à plancher, 4 douz., $15.36 ; filtres, 2 à $14.50, 1 à $10.50 ; fer à cheval, 400 liv., $20.60 ; chem. de lampe, 12 douz., $10.08 ; marmites, 1 douz., $10.35 ; acier, 157 liv., $11.90 ; cuves à laver, 9, $10.95 ; ferrures de constructeurs, $43.74 ; utensiles de cuisine, $31.96 ; outils de charpentiers, $24.33 ; item au-dessous de $10, $62.94	293 83
Newham Co., Calgary, tentes, 2 à $11	22 00
Robertson, Jas., et Cie, Winnipeg, parties de wagon	24 09
Stewart, Isabella, Swift Current, loyer de la maison p. le détach., 12 m. au 30 juin 1894, à $8.	96 00
Western Milling Co., Régina, menus item	11 75
Item au-dessous de $10	38 40
Division "B", Régina.	
Bacon, Ellis, Cartwright : ferrage de chevaux, $20 ; réparations, $1.25	21 25
Bennett, Andrew, Estevan : ferrage de chev., $132.90 ; rép. au wagons, traîneaux, etc., $60.90	193 80
Bertram, S. A. D., Winnipeg, loyer de logements, 1 7/10 m.	12 26
Boden, J. T., Kutawa : ferrage de chevaux, $25.50 ; réparations, $2.50	28 00
Bole, J. A., Quill Plains : ferrage de chevaux, $21.75 ; réparations au brancard, $2	23 75
Bradford et McKillop, Saltcoats, diverse ferronnerie	38 45
Buchanan et Cie, Saltcoats, loyer de logements au 31 mai, 12 m. à $15	180 00
Butler et Frith, Boissevain : ferrage de chevaux, $23.40 ; traîneaux-doubles, 2 à $10 ; réparations au wagon, $9.65	53 05
Carleton, Thomas, Saltcoats, loyer de sellerie, 12 m. au 31 mai à $4	48 00
Clarke, Fred., Yorkton, loyer de logements, 1 m. au 30 juin 1893	14 00
Collacott, Thomas, Yorkton : ferrage de chev., $42.70 ; rép. aux traîneaux et wagons, $17.90	60 60
Duensing, Louis, Emerson, loyer de logements, 8 m. au 31 déc. 1894	40 40
Easton, R. W., Saltcoats : réparations aux harnais, $21.90 ; menus item, $14	35 90
Fergusson, R. B., Régina, chaises, 12 à $2.50, 6 à 50c.	33 00
Garvin, R., Saltcoats : ferrage de chevaux, $1.60 ; réparations aux véhicules, $23.40	25 00
Greenless, G. G., Grenfell, ferrage de chevaux	21 95
Gurney, Tilden et Cie, Winnipeg, poêle de cuisine, 1	19 47
Hickson, H., Winnipeg, loyer de logements, 11½ m. au 31 mai	168 50
Hingston-Smith Arms Co., Winnipeg, raquettes, 4 prs.	16 00
Hobbs, Wm. J., Estevan, loyer de logements, 1 m. au 31 mai	15 00
Hurlburt, Geo., Wolseley, ferrage de chevaux	13 20
Hutchings, E. F., Winnipeg : coussins de wagon, 6 at $2 ; peaux de mouton, 4, $5.33	17 33
Irving, John, Gretna, ferrage de chevaux	29 00
Kelly, Arthur, Estevan, loyer d'un bureau meublé, 7 2/4 m. au 31 déc. 1893	77 50
Kerr, James, Saltcoats, ferrage de chevaux	66 20
Kerr, J. A., Régina, poêles de camp, 6 à $2.25	13 50
Legaré, J. L., Willow Bunch, loyer de logements au 18 mai	202 09
Lindsay et Paterson, Estevan, menus item	15 30
Millar et Cie, Moosomin, menus item de ferronnerie	22 90
Miller, Morse et Cie, Winnipeg : fer commun, 1,726 liv., $5..64 ; fer en gueuse, 31 liv., $9.30 ; becs de lampe, 9 douz., $11.76 ; cheminées de lampe, 12 douz., $9.36 ; huile de lin, 48⅝ galls à 72c. ; térébenthine, 5 galls à 90c. ; vernis, 10 galls à $1.75 ; menus item, $18.72	163 90
Mitchell, J. C., Estevan, poêle, $15 ; ustensiles de cuisine et ferronnerie, $37.99	52 99
McCurdy et Tucker, Moosomin : ferrage de chevaux, $63.75 ; réparations aux voitures, $15.65	79 40
McDonald, J. A., Moose Jaw : ferrage de chevaux, $11.50 ; réparations, 50c.	12 00
McEwen, James, Qu'Appelle, ferrage de chevaux	17 00
McKenzie, R., Manitou, ferrage de chevaux	26 80
McLaughlin Bros., Boissevain : ferrage de chevaux, $10.60 ; réparations au traîneau, $3.90	14 50
McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin, menus item de ferronnerie	13 02
McQueen et Foster, Deloraine : ferrage de chevaux, $14.80 ; réparations, $1.70	16 50
Nelson, W., Deloraine, ferrage de chevaux	10 00
Reed, J. W., Boissevain : loyer de logements, 10 m. au 31 mars à $10 ; réparations, $1	101 00
Robertson, H., Cannington, ferrage de chevaux	19 00
Robertson, Robert, Pilot Mound, ferrage de chevaux	11 60
Routledge, W., inspecteur, Boissevain, réparations et menus item	21 05
Service, W. Whitewood, ferrage de chevaux	14 00
Smith & Fergusson Co., Ltd., Régina : outils de charpent., $32.90 ; diverse ferronnerie, $15.70	48 60
Smith, O., Moosomin, loyer de logements, 13 m. au 30 juin 1894 à $16	208 00
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg : peinture mélangée, 13 galls à $1.45 ; sèche, 10 liv. à 95c.	28 35
Sullivan, J., Emerson, ferrage de chevaux	21 40
A reporter	12,740 22

Réparations et renouvellements—*Suite.*

	$ c.
Report	12,740 22
Division "B."—Fin.	
Taylor, Chas., Moosomin : armoire, $11 ; menus articles, $9.50	20 50
Urquhart, Angus, Fort-Qu'Appelle : ferrage de chevaux, $20 ; réparer un traîneau, $3.50	23 50
Western Milling Co., Régina, sacs de toile, 700 à 12½c	87 50
Wilkins, M., Estevan, réparer des harnais, etc	21 10
Williams, R. H., Régina : coton, 154 vgs., $10.81 ; sacs, 12, $3	13 81
Wilson, D. T., Lac Plat, gardien des casernes, 1 an au 19 janv. 1894	60 00
Wilson, J. O., inspecteur, réparer des tentes, etc	14 37
Wood, A., Gainsboro' : ferrage de chevaux, $26 ; réparations, $3	29 00
Paiements au-dessous de $10	262 76
Division "C."	
Ashdown, J. H., Winnipeg : haches, 2 douz. à $8.10 ; graisse à essieux, 16 douz. boîtes à $1.50 ; boulons, 1,200, $11.55 ; balais, écuries. 2 douz. à $10.25 ; balais de millet, 5 douz. à $4.50 ; brosses à chevaux, 4½ douz. a $7.50 ; pinceaux, 21, $6.67 ; filtres, 3 à $6.60 ; manches, haches, pic, etc., 9½ douz., $15.28 ; fer, commun, 1,147 liv., $48.24 ; fer galv., 110 lfv., $11 ; lampes, 43, $17.45 ; cheminées de lampe, 12 douz., $10.80 ; clous coupés, 700 liv., $28.50 ; huile de lin, 20 galls à 98c. ; divers, 17 galls $19.10 ; câble, 199 liv., $28.36 ; pelles, 12, $10.75 ; acier, 576 liv., $27.36 ; zinc, 141 liv. à 9c. ; outils de charpentier, $19.36 ; ferronnerie pour entrepreneur, $37.12 ; ustensiles de cuisine, $41.08 ; menus articles, $10, $58.14	559 80
Clinkskill, Jas., Battleford, loyer de maison p. le détachement, 1 an 27 j. au 30 juin à $15 par m.	193 50
Gibson, G. H., Battleford, loyer de maison pour le détachement, 2 $\frac{3}{30}$ m. au 3 juin, '93, à $15	31 50
Gurney, Tilden et Cie, Winnipeg : fonte, 205 liv. à 8c., 428½ liv. à 7c. ; balance plateforme, $25 ; 2 poêles à $10.44, 2 à $14.46	121 20
Cie de la Baie-d'Hudson : carrioles, 2 à $12.50 ; menus articles, $6.38	31 38
Hutchings, E. F., Winnipeg : cuir, 55 liv. à 50c. ; cuir, 23 liv. à 65c. ; mors, 3 douz. à $6.50 ; cirage à harnais, 2 douz. boîtes, $10.50 ; menus articles, $14.71	87 16
LeMair, F., Battleford, nettoyage de latrines	12 00
Macdonald, A., Battleford : papier à tenture, 24½ rouleaux, $18.17 ; zinc, 103½ liv., $12.85 ; menus articles, $29.63	60 65
Mahaffy et Clinkskill, Battleford : brancards, 3 à $5 ; fournit. de peintres et de construct., $35.10	50 10
Miller, Morse et Cie, Winnipeg ; bouilloires, ferblanc, 1 douz., $22.80 ; balais de millet, 5 douz. à $3.36 ; brosses à cheval, 2 douz., $13.20 ; brosses à plancher, 1 douz., $2.40 ; marmites de camp 2½ douz., $24.70 ; huiles, 22 galls, $22.20 ; cadenas, 8, $10.50 ; filières à coussinet, $11.25 ; tuyaux de poêle, 100 longueurs, 10 liv., $12.75 ; clôture en fil métal., 40 perches à $1 05 ; approvisionn. de ferronnerie de construction, $68.40 ; ustensiles de cuisine, $37.78 ; articles au-dessous de $10, $106 03	390 81
Prince, Frères, Battleford, bois de service, 6,174 pds	152 79
Robertson, Jas., et Cie, Winnipeg, parties de wagon	18 06
Skelton, J. M., Battleford : barouche, $60 ; wagon, $65 ; loyer d'un pouvoir, 8 m. au 31 mai à $5	165 00
Smith, Alfred, Battleford, nettoyage de latrines	26 00
Paiements au-dessous de $10	30 45
Division "E," Calgary.	
Ashdown, J. H., Winnipeg : pinceaux, 19, brosses à plancher, 12, $14.60 ; fers à chev., 400 liv., $22.90 ; cirage à harnais, 2 douz. boîtes, $10 ; fer, 704 liv., $30.05 ; clous, 1,100 liv. $47.15 ; cadenas, 2 douz. à $13.45 ; peinture pour toit., 650 liv. à 4c. ; peinture, mél., 2 galls, $6.80 ; huile, lin, 49½ galls à 88c. ; huile, diverse, 16 galls, $20.90 ; câble, 220 liv. à 14½c. ; blanc de plomb, 200 liv. à 8½c. ; ustensiles de cuisine, $13.79 ; menus articles, $60.98	371 43
Bean, Joseph, Calgary, fonte, 619 liv. à 10c.	61 90
Begg, Flora, Gleichen, loyer de logements, 12 m. au 30 juin	300 00
Cie de Ferronnerie de Calgary, fonte, 563¼ liv., $58.72 ; houille de forge, 1,640 liv. à 1c. ; pin, 300 pds à $6 ; poêles de cuisine, 3 à $30, 1 à $18 ; menus articles, $27.90	229 02
Doll, L. H , Calgary, horloges, 2 à $8, 1, à $2	18 00
Eau Claire & Bow River Lumber Co : bois de serv., 1,985 pds, $38.12 ; menus articles, $6.85	44 97
Fergusson, R. B., Régina, fauteuils, 12 à $2	24 00
Herchmer, Mme L., Calgary, loyer de logement pour l'insp. Macpherson, 13 m. au 30 juin à $15	195 00
Heslip, S., Rivière Haute : ferrage de chevaux, $70.75 ; réparations, $4.75	75 50
Hunt, J., Banff : ferrage de chevaux, $80.21 ; réparations, $57.10	137 31
Hutchings, E. F., Winnipeg : cirage à harnais, 2 douz. boîtes, $10.50 ; mors, 4 à $3 ; cuir, 35½ liv., $23.08 ; fouets, 7, $13.25 ; menus articles, $37.75	96 58
Hutchings et Riley, Calgary, 1 harnais	40 00
Jacques, G., Calgary, nettoyage de latrines	15 00
Kelly, J., Banff, ferrage de chevaux	13 50
Lane, George, Rivière Haute, loyer de logement, 8 m. au 30 juin à $15	120 00
Langford, T. C., Rivière Haute, loyer de logement, 5 m. au 31 octobre 1893, à $10	50 00
A reporter	16,995

Réparations et renouvellements—*Suite.*	$ c.
Report	16,995 37
Division "E"—Fin.	
Miller, Morse et Cie, Winnipeg : balais, millet, 6 douz. à $3.36 ; balais, étable, 2 douz., $21.60 ; chem. de lampe, 12 douz. à 84c. ; clous, 600 liv., $27.70 ; corde, 109 liv., $13.90 ; savon, 125½ liv., $14.44 ; approv. de ferronnerie de constructeurs, $46.27 ; ustensiles de cuisine, $20.85 ; menus articles, $49.53	224 53
McBride, A., et Cie, Calgary ; poêle de cuisine, $30 ; acier, 95 liv., $4.75	34 75
McFarlane, R., Morley, ferrage de chevaux	12 00
Robertson, Jas. et Cie, Winnipeg : roues, 4, $10.68 ; bras d'essieux, 4, $5	15 68
Simons, P. W., Calgary, loyer de logement, 12 m. au 30 juin à $15	180 00
Tate, J. W., Banff, ferrage de chevaux	11 72
Taylor, W. D., Winnipeg, faucheuse de pelouse, 1	12 00
Walker, James, Calgary : chaux, $8.40 ; bois de service, $4.61	13 01
White, C. B., Olds, ferrage de chevaux	12 00
Wilson, John, Dewdney do	10 75
Paiements au-dessous de $10	79 67
Division "F," Prince-Albert.	
Agnew, T. J., Prince-Albert : réparer des filtres, $13.10 ; corde, 72½ liv., $12.25 ; blanc de plomb, 100 liv., $11 ; ferronnerie pour entrepreneur, $23.10 ; fournitures de peintres, $18.20 ; menus articles, $41.49	119 14
Ashdown, J. H., Winnipeg : balais, millet, 3 douz. à $4.50 ; brosses à cheval, 2 douz. $15 ; brosses à plancher, 2 douz. ; peinture, 7/12 douz., $11.61 ; tôle galv., 102 liv. à 10c. ; seaux galv., 3 douz. à $5.20 ; huile de lin, térébenthine et vernis, 12 galls, $13.35 ; peinture préparée, 15 galls à $1.75 ; corde, 130½ liv. à 14½c. ; filière, 1, $19 ; tuyau, 200 longueurs, $23 ; blanc de plomb, 125 liv. à 8¼c. ; zinc, 140 liv. à 9½c. ; ustensiles de cuisine, $50.50 ; articles au-dessous de $10, $94.82	335 36
Baker, F. C., Prince-Albert, nouveautés, divers	12 80
Brunnelle, E., Lac aux Canards : ferrage de chevaux, $29.75 ; réparations, $8.75	38 00
Champagne, E., Batoche, loyer de logement, 15 m. au 30 juin	375 00
Courtney, J., Prince-Albert, chaises, 6 à $2, 6 à $2.75	28 50
Garrison, G. W., Saskatoon, loyer de logement, 5 17/30 m. au 17 sept. 1893	122 46
Grundy, E., Lac aux Canards, loyer de logement, 8 m. au 30 juin 1894	80 00
Gurney, Cie Tilden (lim.), Winnipeg : plats, granit, 4¼ douz. à $17.85 ; plats à vaisselle granit, 4 7/12 douz. à $12.75 ; poêles à fourneaux, 2, $21.38 ; menus articles, $3.16	158 84
Hutchings, E. F., Winnipeg : cirage et huile à harnais, 2 boîtes, $12.50 ; cuir, 36¾ liv., $16.04 ; menus articles, $21.52	50 06
Hutchings et McLellan, Prince-Albert, fournitures de sellerie	11 63
Kerr, J. A., Régina, poêle de cuisine, 1	40 00
Mahaffy et Clinkskill, Battleford, diverse ferronnerie	10 35
Marcelin, A., Lac Marécageux : matelas, 2, $10 ; réparations au brancard, $2.50	12 50
Massey, Harris et Cie : wagons, 2 à $85 ; barouche double, 1, $80	250 00
Miller, Morse et Cie, Winnipeg : bouilloires en fer blanc, 9, $16.50 ; balais et brosses, 4½ douz., $12.36 ; fer, 529 liv., $20.72 ; marmites de camp, 1¼ douz. $12.52 ; outils de charpentiers, $15.36 ; articles au-dessous de $10, $73.52	150 98
Cie Moore et McDowall (lim.), Prince-Albert : bois de serv., 3,383 pds, $90.16 ; bard., 250, $1.23.	91 39
Prince-Albert Electric Light and Power Co., lampes incand., 16 à $1	16 00
Robertson, Jas., et Cie, Winnipeg, parties de wagons	13 50
Sinclair, W. H., Saskatoon, loyer de logements, 8 13/30 m. au 30 juin	172 26
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg : peinture préparée, 5½ galls, $8.75 ; 5 liv., $4.75	13 50
Stewart, J. W., Saskatoon, ferrage de chevaux et réparations	11 40
Stobart, W., et Cie, Lac aux Canards : loyer de logement, 15 m. au 30 juin, $300 ; menus articles, $9.85	309 85
Thompson, Angus, Lac aux Canards : loyer de logements, 5 22/30 m. au 31 oct. 1893, $45.68 ; réparations de wagon, $1.50	47 18
Ward, Henry, Prince-Albert, nettoyage de latrines	12 50
Paiements au-dessous de $10	64 43
Division "G." Fort-Saskatchewan.	
Ashdown, J. H., Winnipeg : graisse à essieux, 9 douz. boîtes à $1.55 ; balais, millet, 3 douz. à $4.50 ; brosses à cheval, 4⅔ douz. à $7.50 ; pinceaux, ½ douz., $11.02 ; carreaux de vitre, 236, $18.11 ; fers à cheval, 200 liv. à 6c. ; clous, 850 liv., $35.98 ; fer, 557 liv., $23.81 ; huile de lin, 51½ galls à $1 ; térébenthine, 10 galls à 95c. ; vernis, 3 galls à $1.80 ; cadenas, 1 douz., $13.45 ; peinture pour toiture, 50 galls à $1.25 ; seaux en tôle galv., 1 douz., $10 ; blanc de plomb, 300 liv. 8¼c. ; zinc, 148 liv. à 9c. ; ustensiles de cuisine, $29.27 ; articles au-dessous de $10, $69.12	451 79
Beck et Emery, Edmonton, loyer de casernes, 7 m. au 30 juin	280 00
Burch, Louisa, Daim Rouge : loyer de logements, 11 m. au 31 mai, $198 ; bois de serv., 1,024 pds, $18.43 ; menus articles, $2.88	219 31
Cameron, John, Edmonton : rideaux, 12, $8.40 ; coton, 68½ vgs., $6.85	15 25
A reporter	21,115 46

Réparations et renouvellements—*Suite.*	$ c.
Report	21,115 46
Division "G"—Suite.	
Connor, A. G., Edmonton, bergères, 6 à $1.90	11 40
Fergusson, R. B., Régina : cabinets d'aisance, 2 à $9.75 ; répar. horloge, 50c.	20 00
Gurney, Tilden Co. (Ltd.), Winnipeg : 1 poêle de cuisine, $30.60 ; dessous de poêle, 72c.	31 32
Hutchings, E. F., Winnipeg : cuir tanné à l'éc. de chêne, 98 liv. à 50c. ; fourn. de sellier, $27.32	76 32
Lindow et Grindley, Fort-Saskatchewan, menus articles	19 81
Miller, Morse et Cie, Winnipeg : balais de maïs, 3 douz. à $3.60 ; brosses divers, 2½ douz., $11.72; 1 filtre, $11.52 ; fer à cheval, 300 liv. $17.85; clous et carvelles, 325 liv., $16.91 ; clous de fer à chev., 150 liv., $18.79 ; cadenas, 1 douz., $15.75 ; huile à harnais, 24 chop., $7.68 ; huile de ricin, 5 gals., $4.75 ; savon, 74 liv., $10.06 ; corde, 132½ liv., $17 55 ; ustensiles de cuisine, $29.95 ; outils de charp., $47.14 ; articles au-dessous de $10, $84.16.	304 63
Millward, J. H., Calgary ; tapisserie, 38 rouleaux à 50c. ; bordure, 70 vgs., $10.08	29 08
Moore et McDowall, Edmonton, bois de service, 1,200 pds. à 2c., 800 pds. à 3c	48 00
McLeod, Donald, Edmonton, loyer de logement, 4 m. au 31 octobre 1893	120 00
Newham et Cie, Calgary, tentes et perches, 6 à $11	66 00
Ross, Frères, Edmonton : papier goudronné, 8 rouleaux, $14.95 ; poêle de camp, 2 à $2 ; parties de poêle et répar., $19.45 ; outils de charpentier, $24.44 ; et fournitures de peintre, $11.25 ; menus articles, $12.65	86 74
Sanderson, G. P., Edmonton : ferrage de chevaux, $63.40 ; réparations de voitures, $19.95 ; ouvrage à la journée, 8 à $3.50	111 35
Snyder, A. E., insp., Edmonton, loyer de logement, 2 m. au 30 juin, 1894	30 00
Springbett, W., Red Deer : ferrage de chevaux, $37.50 ; réparations, $1.60	39 10
Tims, F. F., Fort-Saskatchewan, loyer d'hôpital, 11 m. au 31 mai	154 00
Walter et Crackhart, Edmonton : barouche, $60 ; parties de voitures, $4.75	64 75
Walter, John, Edmonton : 6 paires de traîneaux à $28 ; parties de voitures, $15	183 00
Paiements au-dessous de $10	58 03
Divisions "H" et "D", Macleod.	
Ashdown, J. H., Winnipeg : bras d'essieux, 7 paires, $29 ; mine de plomb, 12 douz. de boîtes à $1 ; 6 bouil. en ferblanc, $10.80 ; boulons, 1,500, $15.25 ; balais de maïs, 6 douz. à $4.50 ; balais d'écurie, 2 douz., $21.50 ; brosses à chevaux, 3 douz. à $7.50 ; pinceaux, ½ douz., $10.43 ; pinceaux à badigeonner et blanchir, 1½ douz., $10.47 ; crampons, 100 liv. à 11c. ; feuil. v., $27 ; grover, tin, 1, $13.50 ; fers à cheval, 1,400 liv. à 6c., 800 à 5⅝c. ; fer commun, 868 liv., $37.01 ; tôle galvanisée, 205 liv. à 10c. ; fer de Russie, 107 liv. à 15c. ; clous coupés, 500 livres $20.90 ; clous de fer à cheval, 300 liv., $38.65 ; huile de lin, 41½ gals. à 90c. ; huiles diverses, 10 gals., $12 ; térébenthine, 52 gals. à 95c. ; seaux en tôle galvanisée, 4 douz. à $5 ; cadenas, 1 douz., $16.75 ; peinture pour toiture, 350 liv., $14.87 ; peinture préparée, 18 chop., $9.60 ; vermillon, 30 liv., $10.75 ; gr. limes, 2 douz. à $7 ; cordes, 605½ liv. à 14½c. ; vis, 36 grosses, $10.82 ; ferblanc, 120 liv., $10.50 ; 1 pince à tuyau $20 ; vernis, 21 gals. à $1.70 ; blanc de plomb, 300 liv. à 8¼c. ; zinc, 312 liv. à 9c. ; ustensiles de cuisine, $25.17 ; articles au-dessous de $10, $109.48	1,011 03
Bole, Wynne et Cie, Winnipeg, savon mou, 202 liv. à 10c	20 20
Bonnell, L. F., Lees' Creek : ferrage de chevaux, $103.29 ; répar., $8	111 29
Bowes, P. H., Stand Off, loyer de logement, 2 m. au 30 juin 1894	10 00
Bright, R. B., Lees' Creek, loyer de logement, 12 m. au 30 juin 1894	96 00
Cie de ferronnerie de Calgary, 1 poêle de cuisine	37 00
Christie & Scott, Pincher Creek, loyer de logement, 10 m. au 30 avril 1894	160 00
Evans, Robert, Lethbridge, loyer de logement, 4 m. au 30 juin 1894	60 00
Grady, A. F., Macleod : vi res, 45 carreaux, $10.61 ; chem. de lampe, 24 douz., $28.40 ; poêles de cuisine, 1, $38, 1, $35, 2 à $28 ; 1 poêle à charbon, $22 ; térébenthine, 15 gals., $1.15 ; approv. de peint., $35.60 ; outils de charpentiers, $43.50 ; menus articles, $61.85.	348 21
Grenier, A., Pincher Creek, ferrage de chevaux	28 26
Grenier et St. Dennis, Pincher Creek : ferrage de chevaux, $31.48 ; réparations, $2.75	34 23
Gurney, Tilden Co. (Ltd.), Winnipeg : brique réfrac. 10 jeux à $1.18 ; poêle, fontes, 1,508½ liv. à 4c. ; poêles de cuisine, 3 à $22.71	200 61
Hudson, Cie de la Baie d', Macleod : coton, 300¾ vgs., $23.41 ; toile à voile, 60 vgs., $11.10 ; jantes, 6 douz., $26.40 ; bois de serv., 1,088 pds., $20.80 ; corde, 89½ liv., $14.08 ; rayons, 83 à 20c., 35 à 55c. ; articles au-dessous de $10, $64.89	196 53
Hunter, L. H., Macleod : bois de service, 3,854 pds., $70.98 ; menus articles, $2	72 98
Hutchings, E. F., Winnipeg : sangle double, 12 à $3.75 ; feutre, 101 vgs. à 77c. ; cirage de harnais, 4 douz. de boîtes à $5.25 ; cuir tanné à l'écorce de chêne, 124 liv. à 50c. : cuir divers, 54½ liv., $23.52 ; peaux de mouton, 12 à $1.25 ; peaux de chèvre, 6 à $6 ; articles au-dessous de $10, $61.04	341 33
Lee, T. S. C., Calgary : loyer de logement à Mosquito Creek, 10 m. au 30 juin	100 00
Hopital de Macleod, commissaire, loyer de logement, 12 m. au 30 juin	180 00
Miller, E. C., Fort-Macleod, loyer de logement, 12 m. au 30 juin	352 00
Miller, Morse et Cie, Winnipeg : grais. à essieux, 18 douz. à $1.38 ; 1 soufflet de forge, $11.50 ; mine de plomb, 18 douz. paq. à 78c. ; balais de maïs, 9 douz. à $3.36, 4 douz. à $2.86 ; brosses, divers, 5 douz., $15.12 ; cuivre rouge, 51 liv. à 28c. ; dess. de bouil, 49½ liv. 30c. ; vitres, 273 carr., $20.60 ; chem. de lampes, 12 douz. à 90c. ; manches div., 8 douz., $16.04 ;	
A reporter	25,928 66

Réparations et renouvellements—*Suite.*

	$ c.
Report..	25,928 66
Divisions "H" et "D"—Fin.	
Miller, Morse et Cie—*Fin.* fer, 2,303½ liv., $96.20; clous, 450 liv., $19.20; huile de pied de bœuf, 10 gals. à $1.20, huile de ricin, 5 gals. à 90c.; cadenas, 1 douz., $15.75; seaux en tôle galv., 2 douz. à $4.92; savon mou, 168 liv. à 10c.; pelles, 12, $10.80; vis, 38 gros. $13.97; bal. de comptoir, 3 à $5.35; ferblanc, 390 liv., $25.50; cuvettes à laver, 6 à $1.85; fouets, 3 douz., $18; zinc, 203 liv., $15.73; ustensiles de cuisine, $15.36; articles au-dessous de $10, $91.	575 47
McBride, A., et Cie, Calgary, menus articles	10 92
McLellan, Alex.. Pincher Creek, loyer de logement, 2 m. au 30 juin 1894	31 00
New Oxley Ranch Co., Macleod, loyer de logement à Leavings, 12 m. au 30 juin	118 00
Robertson, Jas., et Cie, Winnipeg: bois blanc, 217 pds., $10.31; timons de chariot, 18, $18.11; roues de chariot, 1 jeu, $10.84; parties de chariot, $6.50	45 76
Stanbury et Colpman, Lethbridge, bois de service, 589 pds	25 39
Paiements au-dessous de $10..	64 54
Division, "K" Lethbridge.	
Ashdown, J. H., Winnipeg: essieux et manches, 1 douz., $10.05; balais de millet, 8 douz. à $4.50; balais d'écurie, 1⅔ douz.. $19.69; brosses à cheval, 2 douz. à $7.50; filtre et refrigér., 1, $13.25; fer à cheval, 300 liv., $17.25; fer, 414 liv., $18.34; clous, f. à chev., 125 liv., $15.81; huile diverse 20 gals., $19; marmites, 1½ douz., $15.52; borde, 609½ liv. à 14½c.; acier, 80½ liv., $11.77; zinc, 155 liv., $13.95; hones, rateaux et fourches, $16.95; outils de charp., $12.18; ustensiles de cuisine, $32.35; articles au-dessous de $10, $95.43	450 91
Bégin. J. V., insp., alloc. de loyer, 2½ m. au 30 juin 1893	35 00
Bentley, H., Lethbridge: loyer de logement, 13 m. au 30 juin, $104; menus articls, $9.30	113 30
Cie de bois Bentley, Lethbridge: bois de serv., 1,292 pds., $34.47; bardeaux, 500, $2.24	36 71
Bole, Wynne et Cie, Winnipeg, savon mou, 112 liv	11 20
Brodie, D., Lethbridge, 1 douz. de chaises	10 20
Hardy, R. J., Lethbridge, badigeonner et plâtrer le logement des officiers	45 50
Hipperson, A. J., Lethbridge: briques pour poêle, 8 jeux, $18.85; fonte, 933 liv. à 12½c.; poêle à charbon, 3, $75.50; réparer la ferblanterie, etc., $18.55; main-d'œuvre pour posage de fonte, 48½ h. à 40c.; menus articles, $15.90	264 81
Hipperson, S. J., Lethbridge, diverse ferronnerie	23 40
Horner et Hutchinson, Lethbridge: harnais double, 3 à $60, 2 à $50; harnais simple, 4 à $35; parties de harnais, $38.75; répar. aux harnais, $64.10; menus articles, $6	528 85
Cie de la Baie-d'Hudson, fontes pour faucheuse, $54.75; parties de fauch., $11.60; râteau à cheval, $35; articles au-dessous de $10, $57.53	158 88
Hutchings, E. F., Winnipeg: sangles doubles, 6 prs. à $3.50; cuir brun, 39 liv. à 50c.; divers cuir, 42½ liv., $13.02; peaux de mouton, 1⅔ douz. à $15; peaux de mouton brun, ½ douz. à $11; menus articles, $11.59	95 61
Johnson, C., Lethbridge, nettoyer les latrines	40 00
Lawrence, J., Lethbridge, diverse ferronnerie	24 25
Main, O. S., Little Bow, loyer de maison et écurie, 11 m. au 31 mai	110 00
Miller, Morse et Cie, Winnipeg: graisse à essieux, 9 douz. de boîtes, $12.42; boulons pour voit., 900, $11.22; balais de millet, 4 douz., $13.44; balais d'écurie, 1½ douz., $19.12; brosses à cheval, 2 douz., $14.40; étrilles, 5 douz., $11.16; vitres de châssis, 3 boîtes, $12.25; chem. de lampe, 12 douz., $10.80; cirage à harnais, 5 douz. de bts., $21.84; fers à cheval, 300 liv., $16.50; 604½ liv., $25.51; clous de f. à ch, 150 liv., $15.53; huiles, div., 28 gals., $25.90; cadenas, 1 douz., $15.75; corde, 171 liv., $21.80; baquets à houille, 1 douz., $15; savon mou, 112 liv., $11.20; filières, 4 jeux, $25.75; outils de charp., $29.79; ustensiles de cuisine, $47.50; articles au-dessous de $10, $93.49	470 37
Robertson, Jas., et Cie, Winnipeg: roues, Sarven, 1 jeu, $23; roues, 1 jeu, $12.77; parties de chariot, $17.81	53 58
Sherlock, Freeman et Cie, Lethbridge; div. ferronnerie, $16.82; art. au-dess. de $5, $31.61.	48 43
Stanbury et Colpman, Lethbridge, bois de service, 5,155 pds	132 78
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg, peinture d'ordonnance, 10 gals. à 45c	14 50
Paiements au-dessous de $10..	54 17
	29,522 19
MOINS—retenues tel que ci-dessous	613 34
	28,908 85
Déductions.	
Retenues du fourrier	75 73
Département des travaux publics, bois de service pour bâtiments	25 00
Loyer de bâtiment à Qu'Appelle	27 00
Dommages et pertes par des constables	16 35
Ventes de fournitures— Chariots, 4, $105; provisions à Régina, $96.25; bois de serv., $47.76; 3 harnais, $18; 1 selle, $10; parties de harnais, $84.25; barouche, traîneau et cutter, $76.50; 1 brancard, $4; sacs à avoine et à outils, $23.50; tente et piquets, $4.	469 26
	613 34

	$ c.
Armes et munitions.	
En général.	
Jamieson, W. S., Régina, entrée à la douane sur munitions	0 50
Montgomerie et Workman, Londres, courtage sur caisse d'armes	5 50
Winchester Repeating Arms Co., New-Haven: cartouches, 50,000 à $17; frais de banque, $2.15	852 15
	858 15
MOINS—3 révolvers perdus par constables à $15.75 .. $ 47 25	
Retenues du fourrier	473 56
	520 81
	337 34
Chevaux et bœufs.	
En général.	
High River Horse Ranch Co., chevaux, 2 à $125	250 00
Leader, J., Fort-Qu'Appelle, cheval, 1	100 00
North-west Cattle Co., Calgary, chevaux, 2 à $125, 1 à $110	360 00
Quorn Ranch Co., Calgary, chevaux, 4 à $125, 4 à $110	940 00
Smith, John, Macleod, chevaux, 2 à $125	250 00
Division du "Dépôt", Régina.	
Cantine, Régina: bière, 1 douz. pintes, $2; 1 douz. chopines, $1.50	3 50
Creamer, J. M., M.V., Régina, établage et soin d'un cheval	3 00
Darke et Balderson, Régina, vache, 1	40 00
Howard, John, et Cie, Winnipeg, seringue hypodermique vétérinaire	15 00
Hudson, Cie de la Baie-d', Fort-Qu'Appelle, savon de castille, 2½ liv. à 18c	0 45
Lawson et Coyne, Régina, commission sur la vente de chevaux réformés, 5 pour 100 sur $952.	47 60
Parrish et Lindsay, Brandon, farine de graine de lin, 450 liv. à 2½c	11 25
Sheppard, A., Régina, commission sur la vente de chevaux réformés, 5 pour 100 sur $186	9 30
Western Milling Co., Régina, farine de graine de lin, 102 liv. à 2½c	2 55
Division "A", Creek de l'Erable.	
Oxarart, M., Creek de l'Erable, payé pour recouvrer cheval perdu	10 00
Division "B", Régina.	
Creamer, J. P., M.V., Fort-Qu'Appelle, vétérinaire, soins et médicaments	10 75
Harris, J., M.V., Moosomin do do	11 75
McFadden, D. H., M.V., Emerson, soin à cheval	5 00
Rutherford, J. G., M.V., Portage-la-Prairie, vétérinaire, soins et médicaments	11 00
Walker, J. S., M.V., Boissevain, services vétérinaires	7 00
Menus paiements à divers endroits: garde de cheval volé, $1; farine de graine de lin, 177¾ liv., $12.26; médicaments, $27.56	40 82
Division "C", Battleford.	
Hudson, Cie de la Baie-d', Battleford, 5 vgs coton	0 63
Mahaffy et Clinkskill, Battleford, tabac, 13 liv. à 60c	7 80
Division "E", Calgary.	
Meyer, H. W. C., Calgary: comm. sur la vente de chevaux réformés, $4.80; garçon, 50c	5 30
McBride, A. et W., Calgary, médicaments pour chevaux	0 55
Stone, Thos., Calgary, paître des chevaux à 4c. par diem	5 88
Wallace, C. A., Calgary, médicaments pour chevaux	32 00
Division "F", Prince-Albert.	
Buckley, R., Prince-Albert, comm. sur la vente de chevaux réformés, 5 pour 100 sur $353	17 65
White, J. G., et Cie, Prince-Albert, médicaments	3 80
Division "G", Fort-Saskatchewan.	
Robertson, W. S., Edmonton, comm. sur la vente de chevaux réformés, 5 p. 100 sur $440.50	22 02
Whitford, A., Lac-aux-Œufs, récompense pour retrouver cheval perdu	5 00
Menus paiements: montant de la vente remis, $1; médicaments, $2.30	3 30
A reporter	2,232 90

	$ c.
Chevaux et bœufs—*Fin.*	
Report	2,232 90
Divisions "H" et "D", Macleod.	
Barnes, R. B., Macleod, médicaments pour chevaux	19 45
Bleasdell, A. W., et Cie, Macleod, médicaments pour chevaux	19 50
Campbell, D. T., Macleod : commission sur la vente de chevaux réformés, 5 pour 100 sur $351.50 ; mandat-poste, 40c	17 97
Hudson, Cie de la Baie-d', Macleod : flanelle, 10 vgs à 35c. ; coton à drap de lit, 59¾ vgs à 12½c.	10 96
Martin, W. H., Régina, farine de graine de lin, 320 liv. à 5½c.	17 60
Parrish et Lindsay, Brandon, farine de graine de lin, 300 liv.	12 30
Wallace, C. A., Calgary, médicaments pour chevaux	24 55
Menus paiements pour médicaments pour chevaux	3 12
Division "K", Lethbridge.	
Cody, Geo., Lethbridge, commission sur la vente de chevaux réformés, 5 pour 100 sur $48	2 40
Menus paiements pour médicaments, etc	5 78
	2,366 53
MOINS—Produits des ventes de chev. réformés, $2,583 ; produit de la vente de vache, $36	2,619 00
Excédent de remboursés sur dépenses	252 47
Soins médicaux et fortifiants.	
En général.	
Codd, A., M.D., Winnipeg, examiner 105 recrues à $2 ; moins, $21.42 réquisitions de transport émises J. Ferguson, rejeté à Regina	188 58
Durie, J., et Fils, Ottawa, abonnement à 2 copies de chacun des journaux médicaux suivants, 1894 : "American Druggist," "American Journal of Medical Science," "American Practitioner," "Canada Lancet," "London Lancet," "Medical Record"	54 00
Gale, Geo., et Fils, Waterville, P.Q., lits-Tait à combinaison pour hôpitaux, 3 à $8, 2 à $7	38 00
Grant, sir J. A., C.C.M.G., M.D., Ottawa : faire une opération sur James Briely, $20 ; examiner 21 recrues à $2	62 00
Grant, J. A., jne, M.D., Ottawa : présence, assemblée médicale, $10 ; examiner 10 recrues à $2	30 00
Hill, Hannet, M.D., Ottawa, présence 3 assemblées médicales	30 00
McCarthy, H. F., Ottawa, bandage herniaire	5 00
Nevitt, R. B., M.D., Toronto, examiner 13 recrues à $2	26 00
Division du "Dépôt" et bureau d'approvisionnements de Régina.	
Cantine, Régina : extrait de bœuf, 1¼ douz. à $3.25 ; provisions, $75.23	79 56
Dickinson, G. A., M.D., Régina, panser des plaies et remettre un bras cassé au cons. Asprey	10 00
Fergusson, R. B., Régina : nattes de coco, 2 à $2 ; bergères, 2 à $9 ; prélarts, 5 vgs à 40c. ; renouveler 14 oreillers à $1 ; abat-jour et rouleaux, 6, $11.50 ; armoire avec ventil., $9.75.	59 25
Howson, Chas., Régina, bière de Dublin, 4 douz. chop. à $2.50	10 00
Howson, J. E., Régina do do	10 00
Jukes, A., M.D., Régina : instruments de médecine et de chirurgie, $43.80 ; drogues, $24.30.	68 10
Low, D., M.D., Régina, présence à 5 réunions de médecins à $5	25 00
Martin, Robt., Régina : camphre, 19 liv. à 80c. ; chlorure de chaux, 325 liv. à 8½c. ; 282 liv. à 7c. ; drogues et médicaments, $280.38 ; drogues pour vétérinaire, $91.13 ; jus de limon, 65 galls à $1.35 ; sulfate de fer, 771 liv. à 6c. ; thermomètres, 24, $7.50	575 59
Parke, Davis et Cie, Walkerville, drogues pour vétérinaire	17 70
Pettingell, W. G., Régina : drogues et médicaments, $45.55 ; drogues pour vétérinaire, $19.14	64 69
Stebbings, T. S., Régina, lait, 298½ pintes à 8c., 72 à 7c., 132½ à 6c.	36 87
Stevens, J., et Fils, Toronto, instruments de médecine et de chirurgie	15 66
Western Milling Co., Régina : alcool, 2 galls, $9.50 ; bière de Dublin, 13 douz. chop., $27.60.	37 10
Wright, R. J., Régina : lavage du linge d'hôpital, 91⅛ douz. à 75c. ; laver 10 tapis de foyer à 25c.	71 39
Paiements au-dessous de $10 : W. D. Cowan, services dent., $7 ; J. H. C. Willoughby, M.D., présence assemblée médicale, $5 ; natte de coco, $7.17 ; traversin et prélart, $3.90 ; médicaments et drogues, $9.07 ; bandage herniaire et genouillère, $5.88	38 02
Division "A", Creek de l'Erable.	
Cantine, Creek de l'Erable, provisions	39 87
Dixon, Frères, Creek de l'Erable : désinfectants, $27.25 ; provisions, $6.84	34 09
Gourley et Rankin, Creek de l'Erable : coton, $2.35 ; articles de table, $20.95	23 30
Hill, G. S., et Cie, Régina : drogues et médicaments, $45.50 ; drogues pour vétérinaire, $16.60	62 10
Howson, J. E., Régina, bière de Dublin, 4 douz. chop. à $2.50	10 00
A reporter	1,721 87

Médicaments et soins médicaux—*Suite.*	$ c.
Report	1,721 87
Division "A"—Fin.	
Hudson, Cie de la Baie d', Winnipeg : eau-de-vie, ½ gal., $6.50 ; bière-forte, 4 douz. de chop., $8 ; vin d'Oporto, ½ gal., $7.50 ; whisky, 2 gal., $3	25 00
Martin, R., et Cie, Régina : drogues et médicaments, $95.80 ; drogues pour médecin vétérinaire, $2.50 ; jus de limon, 30 gal. à $1.40	140 30
Pettingell, W. G., Régina : drogues et médicaments, $21.96 ; drogues pour médecin vétérinaire, $23.93 ; désinfecter, $11.50	57 39
Paiements au-dessous de $10 : J. A. Calder, M.D., soins médicaux, $4 ; bière-forte de Dublin, 4 douz., $8.50 ; faire des taies d'oreillers $1 ; lait, 184 pintes, $11.22 ; instruments de chirurgie, $8.25 ; lavage de linge d'hôpital, $14.75	47 72
Division "B", Régina.	
Martin, R., Régina : camphre, 5 liv. à 80c. ; désinfecter, $17.12 ; drogues et médicaments, $48.28 ; drogues pour médecin vétérin., $3.82 ; jus de limon, 15 gal. à $1.40, 20 à $1.35	121 22
Pettingell, W. G., Régina : désinfecter, $23.38 ; drogues et médicaments, $12.70 ; drogues pour médecin vétérinaire, $2.15	38 23
Drogues et médicam. : W. E. Cowan, Deloraine, $8.90 ; G. S. Hill, Régina, $14.21 : J. A. MacDonald, Whitewood, 50c. ; G. W. McLaren, Morden, $13.45 ; C. Service, Estevan, $1.65 ; A. B. Lander, Saltcoats, 50c	39 21
Soins médicaux : R. J. Campbell, Carnduff, $2 ; W. Hall, Fort-Qu'Appelle, $8 ; B. J. McConnell, Morden, $15 ; Geo. Riddell, Crystal City, $12 ; F. L. Schaffner, $24.50 ; C. H. Scott, Estevan, $20 ; W. J. C. Tomalin, Deloraine, $65.50 ; A. W. Allingham, Broadview, $4 ; C. E. Carthen, Stat. Qu'Appelle, $3 ; J. Hutchinson, Grenfell, $5 ; A. B. Turnbull, Mâchoire-d'Orignal, $5	164 00
Divers paiements : eau-de-vie, 5 bouteilles, $8 ; cercueil, $3.25 ; barillet, $2 ; lait, 30 pin., $3 ; lavage de linge d'hôpital, $3	19 25
Division "C", Battleford.	
Lucey, Mme T., Battleford, lait, 202⅔ pintes à 10c	20 25
MacDermott, J., constable, Battleford, lavage de linge d'hôpital	17 40
Martin, Robt., Régina : désinfecter, $20.09 ; drogues et médicaments, $10.49 ; drogues pour médecin vétérinaire, $22.70 ; jus de limon, 20 gal. à $1.45	82 28
Mercer, J. B., Battleford, drogues et médicaments	57 69
Pettingell, W. G., Régina, drogues pour médecin vétérinaire	28 30
Stevens, J., et Fils, Toronto : balances, $7.50 ; instruments de chirurgie, $6.37	13 87
Paiements au-dessous de $10 : eau-de-vie, 6 bouteilles, $9 ; médicaments, 20c. ; provisions, $6.20 ; réparer seringues hypodermiques, $1.99	17 39
Division "E", Calgary.	
Bannerman, J., Calgary : eau-de-vie, 3 bouteilles, $5.25 ; bière Bass, 3 douz. $6.75 ; bière forte Guinness, 3 douz., $6.75 ; whisky écossais, 3 bouteilles, $4	22 75
Beattie, F. Banff, pension du constable Crosthwaite, souffrant du rhumatisme	23 20
Cie de la Baie-d'Hudson, Calgary : eau-de-vie, 1 gal., $7.10 ; whisky, 1 gal., $3.85 ; provisions, $22.85 ; fournitures d'hôpital, $1.70	35 50
Laycock, W., Calgary, lait, 440 pintes à 5c	22 00
McLean, Wendell, Calgary, drogues et médicaments	67 03
Martin, R., Régina : drogues pour médecin vétérinaire, $8.05 ; jus de limon, 25 gal. à $1.45	44 30
National Park Drug Co., Banff, drogues et médicaments	32 50
Sanitorium, Banff, pension, $4.70 ; bains, 36 à 25c	13 70
Sinclair, Mme, Calgary, lavage, 30⅜ douz. pièces à 75c	22 89
Templeton, J. G., Calgary, drogues et médicaments	38 18
Wallace, C. A., Calgary : camphre, 5 liv., $5.45 ; désinfecter, $57.35 ; drogues et médicaments, $87.27	150 07
Welsh, H. W., M.D., High River, soins médicaux	44 00
Paiements au-dessous de $10 : cercueil, $5 ; provisions, etcc., $5.65	10 65
Division "F", Prince-Albert.	
Hill, G. S., et Cie, Régina, drogues et médicaments	14 82
Mardlin, A., Lac-aux-Canards : soins au constable Prior, 16 j. à $2 ; cercueil, $12	44 00
Martin, R., Régina : désinfecter, $9.19 ; drogues et médicaments, $3.85 ; drogues pour médecin vétérinaire, $44.08 ; jus de limon, 20 gal. à $1.45	86 12
McLeay, W. H., Prince-Albert, drogues et médicaments	69 64
Pettingell, W. G., Régina, déinfecter	15 00
Reid, H. A. L., M.D., Prince-Albert, soins médicaux	45 00
Riggs, M. F., Prince-Albert, lavage de linge et de couvertures d'hôpital	16 45
Stevens, J., et Fils, Toronto, instruments de chirurgie	13 75
Stewart, A. B., M.D., Prince-Albert, soins médicaux	345 15
A reporter	3,787 07

	$ c.
Médicaments et soins médicaux—*Suite.*	
Report	3,787 07
Division "F"—Fin.	
Waller, W., Prince-Albert ; lait, 107½ pintes à 10c.; œufs, 1½ douz., 33c	11 08
White, J. G., et Cie, Prince-Albert, drogues et médicaments	79 78
Paiements au-dessous $10 : marchandises sèches, $3.65 ; extraction de dents, $1 ; médicam. $1.50; soins aux malades, $6.50 ; provisions, $14.01 ; lavage, $5.95	32 61
Division "G", Fort-Saskatchewan.	
Soins médicaux : E. P. Benoit, St. Albert, $5 ; E. A. Braithwaite, Edmonton, $122 ; H. George, Innisfail, $19 ; J. S. Hicks, Red Deer, $32 ; H. L. Wilson, Edmonton, $55	233 00
Graydon, G. D., Edmonton, drogues et médicaments	11 59
Henderson, M., Fort-Saskatchewan, lavage d'hôpital	23 49
Hudson, Cie de la Baie d': eau-de-vie, 2 gal., $13.60 ; bière forte Guinness, 8 douz. pintes, $18.	31 60
Marriaggi, F., Edmonton : bière, 12 pintes à 75c.; whisky, 3 bouteilles à $1.50; bière forte, 3 bouteilles à 50c	15 00
Martin, Robt., Régina : drogues et médicaments, $33.69 ; jus de limon, 20 gal. à $1 50	63 69
Pettingell, W. G., Régina : drogues et médicam., $6.45 ; drogues p. médecin vétér., $29.50.	35 95
Ross, Peter, Edmonton: drogues et médicaments, $38.25 ; G. Thompson, Edmonton, drogues et médicaments, $16.64	54 89
Wallace, C. A., Calgary, désinfecter, $39.44 ; drogues et médicaments, $151.74	191 18
Western Milling Co., Régina, bière forte Dublin, 8 douz. chopines.	17 00
Wilson, John, Fort-Saskatchewan, lavage d'hôpital	25 86
Paiements au-dessous de $10 : bière, 11 bouteilles, $5.50 ; drogues et médicaments, $7.50 ; $1.68 ; instruments de chirurgie, $3.80	18 48
Divisions "D" et "H", Macleod.	
Ah Too, Macleod : lavage, $46.50; Barker et Miller, Macleod, provisions, $14.85	61 35
Barnes, R. B., Macleod, médicaments, $2.75 ; Canteen, Macleod, provisions, $13.60	16 35
Bleasdell, A. W. et Cie, Macleod : drogues et médicam., $195.53 ; jus de limon, 55½ gal, $71.38	266 91
Hudson, Cie de la Baie d', Macleod : toile à fromage, 222⅔ vgs, $13.62 ; flanelle, 21½ vgs, $7.53.	21 15
Jackson, W. A., Macleod, lait, $69.35 ; Reach et Cie, Macleod, provisions, $10.15	79 50
Stevens, J., et Fils, Toronto : aspirateur, $16 ; stéthoscope, $4.50 ; appareils de chirurgie, $4.01	24 51
Wallace, C. A., Calgary : disinfecter, $15 ; drogues et médicaments, $52	67 00
Division "K", Lethbridge.	
Baker, W. R., Lethbridge : lait, $23.60 ; Dunwell, H., Lethbridge, lavage, $50.32	73 92
Higinbotham, J. D. et Cie, Lethbridge : désinfecter, $46.50 ; drogues et médicaments, $105.20	151 70
Little et Clevelin, Lethbridge, drogues et désinfecter	17 85
Martin, R., Régina, jus de limon, 25 gal. à $1.45	36 25
Paiements au-dessous de $10 : dossier, $4 ; approv. d'hôpital, $9.89 ; lavage de couvertes, $1.50	15 39
	5,465 15
MOINS—Pension et médicaments pour sauvages à Prince-Albert, $110.50 ; produits de la vente de drogues condamnés, $185 ; retenues du fourrier, $39.40	334 90
	5,130 25
Livres et papeterie.	
J. Durie et Fils, Ottawa ; abonnement à 2 exemplaires de chacun des ouvrages de médecine suivants pour l'année 1893 :—"American Druggist, American Journal of Medical Science, American Practitioner, Canada Lancet, London Lancet, Medical Record	53 00
Département des impressions et de la papeterie—	
Impressions faites au bureau, $2,075.39 ; traduction, 40c	2,075 79
Geo. Cox, graver 1 sceau	3 00
Clarke's Magistrate's Manual, 4 copies, $20 ; Statuts Revisés, $5 ; White's Physiological Manikin, $32	57 00
Crayons automatiques, 7 douz., $8.40 ; mine pour crayons, 72 boîtes, $10.08 ; boîtes pour reliure Anchor, 4 douz., $18	36 48
Boîtes pour reliure, Shannon, 3 douz., $11.16 ; liv., blanc, 249, $103.14 ; liv., index, 110, $15.	129 30
Livres, lettre, 79, $117.35 ; livres, mémorandum, 120, $45.84 ; livres, 200, $10	173 19
Album, 15, $19.50 ; encre chromographique, 48 bouteilles, $10.56 ; colle chromographq. 60 liv., $25.20	55 26
Dateur, Paragon, 1, $19.50 ; tampons, 2, $13 ; couteaux de pupitre, 34, $9.18 ; paniers de pupitre, 10, $5.52	47 20
Agendas, 153, $80.46 ; agendas de poche, 187, $131.50 ; enveloppes, officielles, 3,500, $8.15	220 11
Envelop., manille, 750, $9.65 ; planchettes à lias., bleues, 500, $20 ; courr. à lias. 200, $12	41 65
Liasses Eclipse, 6, $4.80 ; liasses Shannon, 12, $9.60 ; gomme arabique, 25 liv., $8.75 ; bouteilles d'encre, 63, $15.25	38 40
A reporter	2,930 38

Livres et papeterie—*Fin.*	$ c.
Report	2,930 38
Département des impressions et de la papeterie—*Fin.*	
Encre noire, 83 pintes à 50c., 205 pintes à 35c., $113.25 ; encre cyclostyle, 12 pintes, $6 ; encre rouge, 212 bouteilles, $27.14	146 39
Presses à lettre, 3, $18.75 ; papier buvard, 20½ rames, $94.60 ; papier cyclostyle, 15 mains, $20.85	134 20
Papier-ministre, 180 rames, $686.21 ; papier semi-communicatif, 2½ rames, $7.50 ; 900 feuilles, $32.40	726 11
Papier-soie, manille, 1,000 paquets, $75 ; papier à clavigraphe, 28 rames, $28.52 ; papier à envelopper, 47½ rames, $165.90	269 42
Agrafes à papier, 201 boîtes, $29.65 ; couvertures de brochures Rogers, 12, $18 ; plumes, 239 boîtes, $55.60	103 25
Crayons, 96 douz., $14.40 ; porte-plumes, 38 1/12 douz., $6.52 ; épingles, 340 papiers, $40.80	61 72
Perçoirs, 52, $6.76 ; galon rouge, 50 douz., $21.25 ; rubans de clavigraphe, 42, $26.46	54 47
Bandes élastiques, 20 douz. boîtes, $68.58 ; feuilles en caoutchouc, 24, $5.04 ; règles, 48, $9.84	83 46
Brouillons, 119⅓ douz., $86.31 ; cire à cacheter, 28 boîtes, $10.55 ; étiquettes, 4,000, $6.20	103 06
Ficelle, 548 pelotons, $88.58 ; paniers à rebuts, 8, $5.50 ; papier à note et envel., $15.08.	109 16
Articles au-dessous $5 : livres, $8.69 ; papeterie, $62.77	71 46
Barnes, R. B., Fort-Saskatchewan : livres à lettres, 2, $8.50 ; papier, 3½ rames, $21 ; menus articles $6.70	36 20
Lamont, P., Régina : livres à lettres, 3, $12 ; menus articles, $4.40	16 40
Henderson's Directory Co., Alm. des adresses de Winnipeg, du Manitoba et des T.N.-O., 1894.	5 00
Gouvernement du Nord-Ouest, 141 exemplaires des statuts et ordonnances	90 00
Menus achats de papeterie : Division "Dépôt", $2.30 ; Division "A", 30c. ; Division "B", $7.90 ; Division "C", $1.70 ; Division "E", $1.90 ; Division "F", $2.60 ; Division "G", $3.35 ; "H" et Divisions "D", $2	22 05
	4,962 73

Eclaireurs, guides, etc.

Division "Dépôt", Régina.

Seabright, M., interprète, 12 m. au 31 mai à $25	300 00

Division "A", Creek de l'Erable.

Cobell, L., éclaireur, 12 m. au 31 mai à $50	600 00
LaPlante, J., interprète, 12 m. au 31 mai à $35	420 00
Lennox, C. J., service de la quarantaine, 4⅓ m. au 31 oct., 1 3/31 m. au 31 mai à $35	190 06
Léveillé, G., service de la quarantaine, 2 2/31 m. au 2 oct. à $35	97 10
Léveillé, P., service de la quarantaine, 4⅓ m. au 31 oct., 1 3/31 m. au 31 mai à $35	190 06
Guides et interprète : A. McKay, $14 ; J. Sanderson, $10	24 00

Division "B", Régina.

Allan, J., service de la quarantaine, 2 4/31 m. au 17 oct. à $35	74 52
Dick, Geo., service de la quarantaine, 1 17/30 m. au 31 mai à $35	54 83
Gaudry, A., facteur de malle, 4 m. au 31 mars à $20	80 00
Henderson, J., service de la quarantaine, 29 j. au 3 août à $35	32 74
Herchmer, S., service de la quarantaine, 29 j. au 3 août à $35	32 74
Hyndman, Wm., service de la quarantaine, 24 j. au 7 juillet à $35	28 86
Mills, G. B., service de la quarantaine, 3 3/31 m. au 31 oct. à $35	130 96
Phipps, C. Stewart, service de la quarantaine, 4 4/30 m. au 17 oct.	144 03
Thompson, J. H., interprète, 12 m. au 31 mai à $35	420 00
Guides et interprètes à différents temps	29 19

Division "C", Battleford.

Ballendine, A., guide, 2 3/31 m. au 31 mai à $30	83 22
Pambrun, L., guide, 9 7/30 m. au 7 mars à $30	276 78
Simpson, S. S., constable spécial, 4 7/31 m. au 31 mai	114 73

Division "D", Fort-Macleod.

Denny, C. E., pâtre, 2 m. au 31 mai à $35	70 00
Delaney, C., interprète, 8 m. au 31 janv. à $25 ; 4 m. au 31 mai à $35	340 00
McCauley, D., pâtre, 2 m. au 31 mai à $25	50 00
Eclaireurs sauvages à $20 par mois, $1,932.71 ; éclaireurs à $15 par mois, $172.25	2,104 96
A reporter	5,888 78

Eclaireurs, guides, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	5,888 78
Division "E", Calgary.	
Brazeau, J., interprète, 12 m. au 31 mai à $45	540 00
Crow Collar, éclaireur, 4 m. au 30 sept. à $20	80 00
Jonas, éclaireur, $1\frac{5}{31}$ m. au 31 juillet à $20	23 87
Sepenea, Wm., éclaireur, 5 m. au 31 oct., 2 m. au 31 mai à $20	140 00
Division "F", Prince-Albert.	
McKay, Joseph, interprète, 12 m. au 31 mai à $40	480 00
Jourdain, L., 21 j. comme guide au traité de paiement à $1.50	31 50
Interprète: J. Boyer, $9; interprète Sioux, $1.50	10 50
Division "G", Fort-Saskatchewan.	
Henderson, C., interprète, 12 m. au 31 mai à $50	600 00
Ladouceur, L., interprète, $1\frac{1}{2}$ m. au 31 mai à $25	37 50
Taylor, T., interprète, $1\frac{7}{15}$ m. au 31 mai à $25	36 67
Salaires et dépenses des constables spéciaux	7 65
Division "H", Macleod.	
Anderton, Geo., constable spécial, 151 j. au 30 avril à 95c., y compris rations	143 45
Denny, C. E., éclaireur, 5 m. 13 j. au 13 nov. à $35	190 00
DeRoche, B., interprète, 12 m. au 31 mai à $45	540 00
Henault, G., conducteur du roulage, 12 m. au 31 mai à $35	420 00
Potts, J., interprète, 12 m. au 31 mai à $60	720 00
Eclaireurs sauvages à $20 par mois: Chemise de veau, 2 m.; Plusieurs-chevaux-blancs, 10 m.	240 00
Interprètes à différentes occasions	6 00
Division "K", Lethbridge.	
Beebe, J., interprète, $2\frac{8}{31}$ m. au 26 août à $45	127 70
Clipoham, T. R., interprète, 14-21 oct. à $1 50	12 00
Taylor, H., interprète, $6\frac{2}{6}$ m. au 31 mai $40	278 67
Willes, J., cuisinier, 9-31 oct.	18 55
Eclaireurs sauvages à $20 par mois ou 64c. par jour	513 00
	11,085 84
MOINS—Payé en plus à G. S. Oliver en 1892-93 pour interpréter, $12; amende du guide, crédité à la solde de la force, 50c.	12 50
	11,073 34

Cantonnement et frais de voysges.

En général.

Appointements à Ottawa (Page L—2)	693 50
Frais de voyages de F. White, contrôleur: voitures, $2.75; pullmans, $77; frais de subsistance, garçons de table, télégrammes, frais de port, journaux, etc., $218.70	298 45
Frais de voyages de L. Fortescue: pension et logement, $127.50; prix de passage, $10.50; $31.25; voitures et diligences, $6.50	175 75
Voyages du commissaire, L. W. Herchmer: pension et logement, $273.70; prix de passage, $330.74; pullmans, $91.90; petits articles, $6.05	702 39
Voyages du sous-commissaire, J. H. McIllree: pension et logement, $118.80; prix de passage, $128.03; pullmans, $36.75; télégramme, 25c	283 83
Voyages des surintendants: R. B. Deane, $4; S. Gagnon, $7.50; A. H. Griesbach, $117.50; E. W. Jarvis, $38; A. R. Macdonell, $5.50; G. B. Moffatt, $17.85; F. Norman, $10.50; A. B. Perry, $35.20; S. B. Steele, $2	238 05
Voy. des inspecteurs: J. B. Allan, $3; M. Baker, $27.75; J. V. Bégin, $31.55; R. Belcher, $13; J. Burnett, $153; H. S. Casey, $2; C. Constantine, $193; A. R. Cuthbert, $13; F. Harper, $153.25; G. O. Hopkins, $4.70; D. M. Howard, $25.75; A. M. Jarvis, $6; A. C. Macdonell, $39; D. H Macpherson, $7; J. D. Moodie, $21.55; J. A. McGibbon, $82.08; P. C. H. Primrose, $66.17; W. H. Routledge, $149.40; W. H. Scarth, $58.25; A. E. Snyder, $293; C. Starnes, $31.30; D. A. E. Strickland, $8.50; W. H. White-Fraser, $22.50; J. O. Wilson, $271; Z. T. Wood, $53.90	1,729 65
Voy. des aides-chirurgiens: P. Aylen, $26; C. S. Haultain, $8.25; A. E. Wells, $13.82	48 07
Voyages des vétériuaires: P. K. Sidebottom, $10.90; T. A. Wroughton, $50.25	61 15
Inspecteur C. Constantine, frais de poursuite de D. Campbell, remboursé en 1893 par le département de la justice	215 00
Dépenses de W. Anderson, de Gravenhurst à Ottawa et retour, pour la commission médicale	31 40
A reporter	4,477 24

Cantonnement et voyages—*Suite.*	$ c.
Report	4,447 24
Régina.	
Doig, Mme A. A., Régina, pension et logement	382 80
Howson, Mme Chas., Régina do	432 46
Divers dépenses : pour services spéciaux, $98.45 ; transferts et rejoindre les divisions, $57.45 dépenses d'invalides, $35 ; dépenses en rapport avec prisonniers, $21	211 90
Division "A".	
Pension à divers endroits : W. Bullock, Dunmore, $92.40 ; L. Clark, Dunmore, $50.40 ; Ed. Fearon, Maple Creek, $50 ; Robert McEwen, Dunmore, $102.05 ; Sarah Perrin, Swift Current, $137.59 ; George Tranton, Maple Creek, $256.65 ; Fritz Vogel, Josephburg, $15.60	704 69
Divers dépenses : transferts, $6.25 ; dépenses en rap. avec prisonniers, $2	8 25
Division "B".	
Pension à divers endroits : Thos. Barton, Hednesford, $64.02 ; Harriett Bayliss, Rhineland, $220.20 ; R. C. Bayliss, Rhineland, $60 ; Chas. A. Bell, Whitewood, $86.93 ; Wm. Bottrell, Windygate, $24.50 ; Jas. Bratt, Lac aux Canards, $31.40 ; A. L. Burritt, Morden, $16.75 ; E. Carss, Carssdale, $34 ; Thos. Cassin, Manitou, $29.75 ; Adolp. Christoff, Strasburg, $19.50 ; W. M. Colthard, Cartwright, $11.25 ; R. A. Copeland, Grenfell, $191.51 ; J. N. Cowan, Sunnymede, $27.95 ; J. E. Cranston, Lennox, $260.80 ; Jas. Crearer, Yorkton, $267.84 ; Jas. Croskery, Cartwright, $13.75 ; Wm. Cross, Crescent Lake, $29.70 ; J. Cutler, Carlisle, $9.85 ; Louis Duensing, Emerson, $187.65 ; F. W. Evetts, Kennell, $12.20 ; John Fisher, Whitewood, $102 ; Mme Jas. Foster, Fort-Qu'Appelle, $188.62 ; O. Frederikson, New Denmark, $32.60 ; Edward Gilroy, Carnduff, $49.20 ; L. Hamner, Mont. de Bois, $15.50 ; Elizabeth Hawkes, Mâc. d'Orignal, $137.85 ; John Heap, Rocanville, $34.81 ; F. Hinchey, Broadview, $172.38 ; D. Hunter, Whitewood, $50.08 ; W. A. Jamieson, Wolseley, $189.53 ; Andrew Johnston, Mowbray, $287 ; Arthur Kelly, Estevan, $144.20 ; Thos. Keirl, Hednesford, $122.97 ; J. Kidd, Fairmede, $37.31 ; Knittle, Frères, Boissevain, $407.20 ; Wm. Kumph, Churchbridge, $28.65 ; Love et Raymond, Qu'Appelle, $56.20 ; George Matthews, $80.60 ; R. McConnell, Sheho Lake, $87.64 ; Jeannie McDonald, Cannington, $161.10 ; Mme M. McFall, Mâchoire d'Orignal, $118.52 ; W. T. McIntosh, Lac Dauphin, $18.80 ; E. A. W. R. McKenzie, Fort-Pelly, $13.75 ; Alex. McNeil, Boissevain, $18.60 ; Mme S. A. McPhee, Portal-Nord, $360.50 ; Jas. Nelson, Saltcoats, $627.76 ; Mme C. Nicolle, Lac Bisson, $32.40 ; Thos. O'Brien, Grampian Hills, $20.10 ; R. Pallister, Lorlie, $11.25 ; R. J. Porteus, Gainsboro', $117.80 ; A. H. Powell, Caron, $31.40 ; Eustace Power, Lac à la Pêche, $310.03 ; A. H. Rathlow, Esterhazy, $24.69 ; John Reynolds, Winlaw, $150.60 ; Otto Ritz, et Cie, Gretna, $67.66 ; J. Robinson, Percy, $16 ; John Ross, Wakopa, $280.80 ; J. Rowell, Wapella, $68.30 ; Edward Sample, Indian-Head, $59.50 ; Christian Schantz, Lewisville, $25.50 ; Fred Shelson, Star Mound, $35 ; Wm. Simpson, Wallace, $52.37 ; Jas. Smith, Ridgeville, $148.60 ; R. S. Smith, Fort-Qu'Appelle, $73.88 ; Wm. Smith, Boissevain, $10.20 ; W. F. Thompson, Oxbow, $140.80 ; O. E. Tory, Clearwater, $176 ; David Waldie, Cartwright, $175.20 ; F. Webster, Cannington, $11.50 ; J. P. Webster, Fourches du Faisant, $22 ; G. F. Weir, Carnduff, $10.75 ; J. A. Williams, Deloraine, $91.50 ; Wm. Williams, Cité de Crystal, $97.40 ; John Young, Kamsack, $282.55 ; paiem. au-dess. de $10, $115.55.	7,802 19
Subsist. des sergts et constables : sergt d'état-maj. Fyffe à $20 par m., $185.94 ; sergt-d'état-major McGinnis à $20 par m., $249 ; sergt-major, Pennefather, à $20 par m., $56.73	482 67
Divers : pour services spéciaux, $533.40 ; dépenses en rapport avec prisonniers, $389.58 ; dépenses en rapport avec aliénés, $238.75	1,161 73
Division "C".	
Pension et établage à divers endroits : John Art, 40 Mile Creek, $21.65 ; Hugh Cinnamon, Bresaylor, $20.80 ; W. Collie, Baljeannie, $21.60 ; Carl Kusch, Saskatoon, $11 ; M. L'Heureux, Bresaylor, $26.45 ; A. H. Mannix, Baljeannie, $145.45 ; August Mayer, Three Forks, $57.45 ; W. Salsbury, Henrietta, $83.35 ; S. Warden, Baljeannie, $8.80	396 55
Divers : dépenses pour serv. spéc., $9.35 ; dépenses pour transferts, $7	16 35
Division "E".	
Pens. et nourr. de chev. à div. endroits : G. B. Batho, Olds, $93.50 ; M. J. Harper, Anthracite, $175 ; Norman McInnis, Dewdney, $128.45 ; A. C. Newson, Millarville, $616.65 ; North-west Cattle Co. (Limited), Pekisko, $175.76 ; E. Proctor, Dewdney, $151.65 ; Jas. Ross, Calgary, $21.09 ; Mrs. W. Rutherford, Anthracite, $66 ; George Smith, Morley, $338.98 ; E. A. Webster, Olds, $251.05 ; Fred. Wilde, Dewdney, $169.85 ; paiements au-dessous de $6, $31.10	2,219 08
Divers : pour services spéciaux, $54.10 ; dépenses pour transferts, $19.50 ; dépenses pour les prisonniers, $31.75 ; dépenses pour les aliénés, $40.75	146 10
A reporter	18,442 01

	$ c.
Cantonnement et voyages—*Suite.*	
Report	18,442 01
Division "F".	
Pens. et nourr. de chevaux à divers endroits : Angus Cameron, Willoughby, $126.05 ; Cie de la Baie-d'Hudson, Cumberland, $560.61 ; A. Marcelin, Lac Muskeg, $293.21 ; Norman McKenzie, McKenzie's Crossing, $11.64 ; J. F. D. Parker, Fort à la Corne, $64.68	1,056 19
Divers : dépenses pour serv. spéc., $22.46 ; dépenses pour transferts, $8.90	31 36
Division "G".	
Pens. à div. endroits : J. Bibbee, Lac aux Œufs, $18 ; W. R. Brereton, Lac aux Œufs, $16.50 ; Philip Cassault, Innisfail, $179.25 ; Alex. Hamelin, Lac LaBiche, $72.75 ; Cie de la Baie d'Hudson, Lac Ste-Anne, $317.50 ; L. T. Miquelon, Wetaskiwin, $255.85 ; H. McTaggart, Innisfail, $17.25 ; Christian Schantz, Lewisville, $36.25 ; W. J. Sharples, Edmonton Sud, $283.25 ; W. Taylor, Rivière de l'Esturgeon, $21 ; Robert Wynn, Innisfail, $74.75.	1,292 35
Divers : divers pen. et logem., $129.62 ; nourr. de chev. et établ., $51.95 ; dépenses pour les prisonniers, $10.25 ; dépenses pour les aliénés, $7.50	199 32
Divisions "H" et "D".	
Pension à divers endroits : M. Lagrandeux, Pincher-Creek, $15 ; F. A. Mead, North-Fork, $22 ; A. C. Nash, North Fork, $24.80	61 80
Menus paiements : divers pension et logem., $41.05 ; dépenses pour les aliénés, $16 ; nourr. de cheval, $4.40	61 45
Division "K".	
Pension et logement : transferts d'hommes, $50.75 ; dépenses pour prisonniers, $9.60	60 35
	21,204 83
MOINS—Département de l'intérieur, pour dépense des aliénés, $2,014.84 ; renvoyer jeune sauvage sur la réserve, $5.25 ; payé en plus au surint. Deane, 15c.	2,020 24
	19,184 59
Frais de transport et fret.	
Général.	
Cie de chemin de fer Calgary et Edmonton, transport	565 63
Cie de chemin de fer Canada Atlantique, fret	19 50
Cie de chemin de fer canadien du Pacifique : transport d'hommes, $6,159.40 ; transport des officiers, $1,976.41 ; transport des chevaux, $291.40 ; fret, $4,173.27	12,600 48
Cie de télégraphe du chemin de fer canadien du Pacifique, télégrammes	125 75
Cie de messageries Dominion, messagerie	27 75
McLeod, Donald, Edmonton, compensation pour violation de contrat pour transport des vivres de Calgary à Edmonton en 1877	2,000 00
Qu'Appelle, Lac Long et chemin de fer de la Saskatchewan, transport et fret	633 70
Régina.	
Cie de chemin de fer et de houille d'Alberta, transport des hommes	38 15
Cie de chemin de fer canadien du Pacifique : transport des hommes, $49.05 ; fret, $20.67	69 72
Cie de messageries Dominion, messagerie	91 25
Chemin de fer Manitoba et Nord-Ouest : transport des hommes, $86.65 ; fret, $18.45	105 10
Prix du passage des constables à l'engagement	269 31
Fret sur approvisionnement de Fort-Qu'Appelle à Régina, Jos. Hambler	12 00
Fret sur approvisionnement de Régina à Fort-Qu'Appelle : John Henderson, $31.44 ; M. Seabright, $28.26	59 70
Fret sur approvis. de Régina à Montagne de Bois : John Baptiste, $21.02 ; A. Beauchamp, $113.28 ; Noël Beaudry, $198.10 ; Pierre Brierre, $17.62 ; Fred Brown, $20.30 ; Antoine Caplette, $23.40 ; Paul Caplette, $33.48 ; T. Caplette, $21.37 ; John Chartrand, $47.96 ; Zacharie Chartrand, $149.86 ; John Henderson, $270.90 ; L. King, $22.77 ; P. Lapointe, $76.96 ; Nap. McGillis, $177.93	1,194 95
Division "A".	
Cie de chemin de fer et de houille d'Alberta, transport des hommes	10 90
Cooper, John, Medicine-Hat, décharge et transport de houille	17 90
Cie de messageries Dominion, messagerie	58 75
Reggin, Peter, Creek-de-l'Erable, transp. de houille de la stat. aux casernes, $322\frac{800}{2000}$ t, à 55c.	177 18
Menus paiements, fret et louage d'attelage	3 00
A reporter	18,080 72

Transport et fret—*Suite.*	$ c.
Report	13,080 72
Division "B".	
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta, transport des officiers et des hommes	16 35
Cie de messagerie Dominion, fret et messagerie	212 00
Gwynn et Peterson, Grenfell : louage de cheval, $22 ; nourrit. de cheval, $8.80	30 80
Hodson, W., Broadview : louage de cheval, $48.50 ; nourrit. de cheval, $2	50 50
Cie de ch. de fer de Kingston et Pembroke, transport des officiers	121 95
Cie de ch. de fer Manitoba et Nord-Ouest, transport des hommes et des prisonniers	80 20
Routledge, inspecteur, Boissevain : fret, $8 ; louage d'attelage, $18	26 00
Paiements au-dessous de $10 : louage de voiture, $53.25 ; fret, $14.65 ; louage de chariot, $8 ; fret et messagerie, $4.79 ; billets de chemin de fer, $3.50 ; prix de diligence, $2 ; dépenses d'un interprète, $6.80 ; télégrammes, $1.52	94 51
Division "C."	
Howe, Jos., inspecteur, Battleford : louage de cheval, $9 ; passage d'eau, $3.60	12 60
Cie de la Baie-d'Hudson, fret sur fournitures	96 22
L'Heureux, M., Battleford, fret sur fournitures	91 70
Macdonald, A., Battleford, fret sur fournitures	19 50
Mahaffy et Clinkskill, Battleford, fret et messagerie	164 15
Marchand, G., Battleford, fret de Saskatoon à Battleford	120 00
Nicholls, E., Battleford, fret sur fournitures	87 99
Oliver, J. G., Battleford, passage d'eau	28 00
Taylor, Peter. Battleford, fret et fournitures	23 02
Menus paiements, passage d'eau	2 90
Division "E".	
Cie de messagerie Dominion, messageries	52 25
Sanitorium Livery Co., Banff, charriage de houille	34 50
Paiements au-dessous $10 : louagee d'attelage, $17.60 ; passage, $17 ; repas, 50c	35 10
Division "F".	
Cie de messagerie Dominion, messageries	12 20
Lucier, T., Carlton, passage d'eau	8 85
McKenzie, Norman, McKenzie's Crossing, passage d'eau	12 55
Stewart, J. W., Saskatoon, passage d'eau	34 40
Paiem. au-des. de $10 : pas. d'eau, $22 ; transport, $10 ; louage d'at., $5 ; louage de char., $1.87	38 87
Division "G".	
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta, fret	31 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Edmonton : messageries et fret, $150.28 ; passages sur vapeur, $110 ; transport de constable, $16 ; services d'un homme, 9 jrs, $9	285 28
Humberstone, Wm., Edmonton, passage d'eau	74 80
Kemp, W. H., Innisfail, louage d'attelage	9 50
Lamoureux, Joseph, Fort-Saskatchewan, passage d'eau	262 75
Men. paiem. : ch. de fer, $7.80 ; transp. de prison., $5 ; pas. d'eau, $3.30 ; louage de char., $1.50	17 60
Divisions "D" et "H".	
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta, transport des hommes	21 80
Cie de messagerie Dominion, messageries	10 65
Urch, R., Fort-Kipp, passage d'eau	33 75
Paiements au-dessous de $10 : louage de cheval, $8 ; fret, $6 ; passage d'eau, $5.25	19 25
Division "K".	
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta, Lethbridge : transport des hommes, $395.30 ; transp. des officiers, $77.90 ; fret, $718.01	1,191 21
Urch, R., Fort-Kipp, passage d'eau	26 50
Menus paiements : messagerie, $2.75 ; conduire 4 hommes 8 milles, $5	7 75
	21,579 67
MOINS—Transport d'éclaireurs, $194.64 ; fret remboursé, $102.35 ; conduire jeune sauvage à l'école industrielle, $7.80	304 79
	21,274 88

Dépenses imprévues.	$ c.
En général.	
Annonces : soumissions pour provisions et éclairage, $425.01 ; soumis. pour habillem., $229.40	654 41
Winnipeg "Nor'West Farmer" : annonces pour recrues, 1er octobre '91, au 30 juin '94 à $48 par année	132 00
Winnipeg "Western World" : annonc. p. recrues, 1er mai '92 au 30 juin '94 à $48 par année	104 00
Impressions, Emerson "Times," comptes *re* ventes de chevaux	3 00
Abonnement à trois journaux	38 95
Calder, Alex., Winnipeg, engager 75 recrues à $2.	150 00
Cie du chemin de fer canadien du Pacifique, télégraphe, Ottawa, télégrammes	242 05
Cie de télégraphe du Grand-Nord, télégrammes	9 54
Cie du ch. de fer du Man. et Nord-Ouest, télégrammes, P. la P. et Salem	5 78
C. F. P. Conybeare, Lethbridge, dépenses *re* extradition de O'Connor	159 75
Constantine, C., avances pour voyages	1,200 00
Topley, W. J., kodak pliant avec grande lentille angulaire, nº 5	90 00
White, F., dép. imprévues : voitures, $5 ; messag, $3.60 ; gr. verres, 6, $1.50 ; bil. de tramw., $2.25 ; fret, $9.46 ; blanchis. d'essuie-mains, $5 ; charriage, $4.50 ; nécessaire de bureau, $2.50 ; Dr N. Bray, médicam., $4 ; refaire pantalons, $1	38 81
Wilson, Jas. et Cie, monter 30 plaques	18 00
Régina.	
Annonces pour soumis. : beurre, $7.38 ; houille, $29.84 ; ferronn., $23.75 ; foin, $8,18 ; chev., $29.72 ; glace, $5.40 ; avoine et pommes de terre, $33.14	137 41
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphones, au 30 juin 1894, à la station de ville, bureau principal et fournitures de bureau	108 00
Cie du C.C.P., télégraphe, télégrammes	555 81
Herchmer, L. W., commissaire, alloc. pour l'ordinaire des officiers	200 00
McDonald, A. W., inspecter et ajuster des balances	9 50
Abonnement à 8 journaux	34 00
Whitmore, J. A., Régina : timbres-poste, $631.50 ; loyer de boîte postale, $5	636 50
Division "A", Crique de l'Erable.	
Annonces de soumissions pour approvisionnements	37 84
Cie du C.C.P., télégraphe, télégrammes : Creek de l'Erable, $46.07 ; Medicine-Hat, $28.13	74 20
Dixon, J., Creek de l'Erable, timbres-poste	121 25
Fatt, F. F., Medicine-Hat, timbres-poste	15 10
Division "B", Régina.	
Annonces, soumissions pour approvisionnements	8 64
Brown, C., sergt : récomp. payée pour avoir trouvé les effets de l'hom. assas. $5 ; fr. de port, $1	6 00
Cie de télégraphe du C.C.P., télégrammes	470 73
Service de télégraphe du gouvernement : Montagne des Bois, $43.21 ; Touchwood, $3.90	47 11
Green, F. J., sergt, Winlaw, payé pour délivrer des télégrammes	1 50
Kenrick, E. B., Winnipeg, examens chimiq. et microscopiq. des vêtements et autres articles *re* cas d'assasinat Grenfell	35 00
Cie du ch. de fer Man. et N.-O., tél., télégram. : Portage la Prairie, $9.92 ; Saltcoats, $13.11.	23 03
Frais de port à divers endroits : Boissevain, $96.26 ; Broadview, $1 ; Estevan, $32.15 ; Moose Jaw, $1 ; Moosomin, $50.05 ; Qu'Appelle Sta., $8.75 ; Saltcoats, $53.75 ; Swift Current, $1 ; Whitewood, $1 ; Wolseley, $3.50 ; Wood End, $3.92	252 38
Abonnement au "Spectator" de Moosomin, 1 an	1 50
Whitmore, J. A., Régina, frais de port	130 00
Paiements au-dessous de $5 : creuser une fosse, $3.50 ; servic. de matron., $4 ; télégram., $5.21	12 71
Division "C", Battleford.	
"Herald," Battleford : annonces pour soumissions, $20.10 ; imprimer pancartes, $9.	29 10
Service de télégraphe du gouvernement, Battleford, télégrammes	115 79
Richardson, Hugh, Battleford, timbres-poste	174 00
Division "E," Calgary.	
Annonces, soumissions pour abonnements, $44.80 ; abonnement à des journaux, $5	49 80
Cie de téléphone Bell, Calgary, loyer de 2 téléphones, 1 an au 1er juillet 1894	64 00
Cie de télégraphe du C.C.P., télégrammes : Banff, $37.84 ; Calgary, $130.46 ; Gleichen, $1.05 ; Rivière-Haute, $4.42 ; Olds, 40c	174 17
Fulmer, L. C., Banff, frais de port, $31 ; King, G. C., Calgary, frais de port, $178	209 00
Report	6,580 36

Dépenses imprévues—*Fin.*	$ c.
Report	6,580 36
Division "F", Prince-Albert.	
Prince-Albert *Times:* annonces, $26.70; impressions, $20	46 70
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone, 12 m. au 31 mai 1894	36 00
Cie de télég. C.C.P., télégrammes: Lac-aux-Canards, $3.99; Prince-Albert, $74.14; Saskatoon, $4.66	82 79
Way, R. B., Prince-Albert, frais de port	120 00
Frais de port au Lac-aux-Canards et Batoche, $13.85; frais de port à Saskatoon, $5; frais de port à la papeterie à Cumberland, $1.75; creuser une fosse, $3	23 60
Division "G", Fort-Saskatchewan.	
Annonces pour soumissions pour approvisionnements	32 15
Peck et Emery, Edmonton, faire un bail	5 00
Cie de télégraphe du C.C.P., télégrammes: Edmonton, $11.28; Daim-Rouge, $6.45	17 73
Service de télégraphe du gouvernement, Fort-Saskatchewan, télégrammes	145 04
Ross, W. G., Fort-Saskatchewan, frais de port	139 00
Taylor, Alex., Edmonton, loyer de téléphone, 12 m. au 30 juin	56 00
Edmonton Cemetery Co.: dépenses d'enterrement, constable P. Sneeton	8 00
Divisions "H" et "D", Macleod.	
Cie de télég. du ch. de fer et de houille d'Alberta, Macleod, télégrammes	222 30
Campbell, D. J., Macleod: fr. de port, $163; loyer de boîte au B.P., $10; mandats-poste, $1.30.	174 30
Cie de télég. du C.C.P., Macleod, télégrammes	55 70
Département de la Justice, télégrammes, $29.53; interprète, $3	32 53
Macleod *Gazette:* annonces pour soumissions, $43.03; imprimer pancartes, $25.50	68 53
Division "K", Lethbridge.	
Cie de télég. du ch. de fer et de houille d'Alberta, Lethbridge, télégrammes	113 62
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone, 12 m. au 1er juillet 1894	36 00
Higinbotham, J. D., Lethbridge, timbres-poste	151 00
Lethbridge *News:* annonces pour soumissions pour approvisionnements	43 52
Menus paiements: télégramme, $1.90; permis de faire du foin, 90c	2 80
	8,172 67
Divers: Compensation aux membres de la police à cheval du Nord-Ouest pour blessures.	
Anderson, W., Sutton, solde de toute réclamation de compensation pour maladie	500 00
Boyd, John Wilson, Jersey City, N.-Y., 365 jrs au 30 juin à 30c	109 50
Brierty, James, Ottawa, 546 jrs au 30 juin à 25c	136 50
Cowan, Arthur Wm., Toronto, 365 jrs au 30 juin à 20c	73 00
Edgar, David, Gorrie, 365 jrs au 30 juin à 23c	83 95
Gilbert, E. W., Port-Elgin, 365 jrs au 30 juin à 20c	73 00
Hayes, John, Toronto, 365 jrs au 30 juin à 30c	109 50
Julest, Joel, Calgary, 1,096 jrs au 30 juin à 23c	252 08
Mills G. B., Oxbow, 365 jrs au 30 juin à 30c	109 50
Paterson, David, Régina, 414 jrs au 7 fév. 1894, à 30c	124 20
Phillips, Alfred C., Toronto, 365 jrs au 30 juin à 23c	83 95
Poitevin, A. B., Montréal, 365 jrs au 30 juin à 60c	219 00
Scholes, W. H., Belleville, 365 jrs au 30 juin à 16c	58 40
Thomas, G. A., Régina, 91 jrs au 30 juin 1893, à 23c	20 93
	1,953 51

Police à cheval du Nord-Ouest : Revenu.

Sommaire du revenu.	$ c.
Revenu casuel	158 02
Amendes et confiscations	117 75
	275 77

Revenu casuel.	
Remboursés, dépenses de 1892-93—	
Sous-commissaire	16 02
Inspecteur D. H. Macpherson	75 00
do J. A. McGibbon	2 15
Surintendant S. B. Steele	17 00
Chèques non payés—	
Banham, H. E	0 40
Brady, S. R	28 80
Doig, Mme A. A	0 35
Herchmer, W. H., sous-commissaire	0 30
Menuel, F	1 00
Cautionnement forfait—	
Howard et Davis	17 00
	158 02

Amendes et confiscations.	
Adams, J. J., amende du déserteur	100 00
Commissaire Herchmer, perceptions	17 75
	117 75

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-4

PARTIE M

MINISTÈRE DES POSTES

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DU REVENU

Ministère des postes—Sommaire.

		$ c.
Gouvernement civil : Appointements statutaires	(Page M— 2)	7,000 00
do do des employés permanents	(do M— 7)	200,170 20
do do do balancer les comptes des caisses d'épargnes	(do M— 7)	2,420 32
do dépenses imprévues—Commis surnuméraires	(do M— 7)	22,478 24
do do en général	(do M— 8)	22,670 73
do do tirer le canon du midi	(do M— 4)	100 00
Service de la malle	(do M— 9)	2,139,656 20
Appointements, service extérieur	(do M—21)	1,170,227 62
Divers	(do M—38)	207,377 49
Dépenses imprévues	(do M—47)	1,556 64
		3,773,657 44

Taxe du fonds de retraite.	Ministère des postes—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
	Sir A. P. Caron, C.C.M.G., ministre des postes	7,000 00	
	Personnel.		
15 75	Adams, W. J. H., 3 mois à $750, 9 à $800	787 50	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	78 84	
15 00	Ainsborough, T., 12 mois au 30 juin 1894	750 00	
18 00	Alford, W., 12 mois au 30 juin 1894	900 00	
16 00	Anderson, F. C., 12 mois au 30 juin 1894	800 00	
24 00	Anderson, G. C., 12 mois au 30 juin 1894	1,200 00	
31 32	Ardouin, G. G. V., 10 mois à $1,300, 2 à $1,400	1,316 62	
.....	do secrétaire particulier, 12 mois au 30 juin 1894	600 00	
6 09	Balderson, W. 3 mois à $450, 9 à $500	487 50	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	87 33	
15 35	Ballantyne, Mlle E., 3 mois à $730, 9 à $780	767 50	
5 04	Barber, Mlle A. V., 1 mois à $440, 9 à $490	404 16	
36 00	Barrett, W. J., 12 mois au 30 juin 1894	1,800 00	
28 00	Barrett, D. A., 12 mois au 30 juin 1894	1,400 00	
6 25	Barrett, J., emballeur, 12 mois au 30 juin 1894	500 00	
12 50	Beatty, W. J., 6 mois à $600, 6 à $650	625 00	
20 00	Beatty, J. C., 12 mois au 30 juin 1894	1,000 00	
.....	Bell, Mlle A. M., commis surnuméraire, du 22 juillet au 30 juin à $400 par année ; moins 2 jrs	374 20	
28 00	Bell, E. B., 12 mois au 30 juin 1894	1,400 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	61 51	
.....	Bell, G. A., commis surnuméraire, 1-5 juillet	5 37	
6 25	Bell, W. J., emballeur, 12 mois au 30 juin 1894	500 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	12 50	
6 25	Bell, John, emballeur, 12 mois au 30 juin 1894	500 00	
*	Benjamin, E. H., 12 mois au 30 juin 1894	1,400 00	
6 25	Bennett, Maurice, messager, 12 mois au 30 juin 1894	500 00	
30 25	Bennett, W. E., sous-chef, bureau de l'inspecteur en chef, 9 mois à $1,500, 3 à $1,550	.....	1,512 50
14 50	Bentley, P. D., 6 mois à $700, 6 à $750	725 00	
.....	Beroard, C. P. V., commis surn., du 1er juill. au 30 juin, à $2.50 p. j.	912 50	
28 00	Binks, G. J., 12 mois au 30 juin 1894	1,400 00	
28 00	Blanchette, L., 12 mois au 30 juin 1894	1,400 00	
20 00	Bollard, J. H., 12 mois au 30 juin 1894	1,000 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	99 77	
20 00	Bonner, J. C., 12 mois au 30 juin 1894	1,000 00	
.....	Braceland, P., emballeur surnuméraire, du 3 juin 1893 au 30 juin 1894, à $25 par mois	322 52	
6 25	Bradley, J., emballeur, 12 mois au 30 juin 1894	500 00	
19 25	Brenot, H. 9 mois à $950, 3 mois à $1,000	962 50	
16 40	Briggs, J., 12 mois au 30 juin 1894	820 00	
*	Brophy, J. P., 12 mois au 30 juin1894	1,400 00	
1 33	Brown, J. H. P., du 1er au 30 juin 1894, à $800	66 66	
27 25	Brown, J. H., 9 mois à $1,350, 3 à $1,400	1,362 50	
.....	Bucke, Mlle J. G., commis surnuméraire, du 1er juillet au 25 novembre, du 10 janvier au 30 juin à $400	350 33	
507 28	A reporter	37,579 81	1,512 50

* Au-dessus de 35 années de service.

Taxe du fonds de retraite.	Ministère des Postes.—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
507 28	Report	37,579 81	1,512 50
16 00	Buckley, James, 12 mois au 30 juin 1894	800 00	
6 88	Buell, Mlle M. C., 12 mois au 30 juin 1894	550 00	
17 75	Bunel, E. L., 3 mois à $850, 9 mois à $900	887 50	
.....	Bunelle, G. L., commis surnuméraire, du 1er juillet au 30 juin à $400	400 00	
6 25	Caffarati, T. A., emballeur, 12 mois au 30 juin	500 00	
12 00	Campbell, A. P., 12 mois au 30 juin	600 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	75 85	
14 50	Campbell, A. W., 6 mois à $700, 6 mois à $750	725 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	80 19	
19 75	Campbell, H. S., 3 mois à $950, 9 mois à $1,000	987 50	
.....	Carson, Geo., commis surn., du 1er juil. au 30 juin, moins 5 j. à $400	394 48	
20 00	Carter, James, 12 mois au 30 juin 1894	1,000 00	
.....	Carter, S. J., commis surn. du 1er juin 1893 au 30 juin 1894 à $400	433 33	
19 00	Champagne, N., 12 mois au 30 juin 1894	950 00	
6 56	Charlebois, L. P., 6 mois à $500, 6 mois à $550	525 00	
6 18	Cherry, Wm., messager, 3 mois à $480, 9 mois à $500	495 00	
6 25	Cheney, W. H., emballeur, 12 mois au 30 juin 1894	500 00	
20 00	Chesley, H. N. P., 12 mois au 30 juin 1894	1,000 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	98 29	
.....	Clarke, Mlle M. A. G., commis surn., du 1er juill. au 20 sept. à $400.	88 88	
9 33	do du 21 sept. 1893 au 30 juin 1894 à $400	311 07	
6 25	Clarke, C. A., emballeur, 12 mois au 30 juin	500 00	
.....	Clarke, Mlle M. M., commis surnum. 12 mois au 30 juin à $400	400 00	
.....	Clarke, A. G., emballeur surnuméraire, du 20 nov. au 30 juin à $25 par mois, moins 2 jrs	183 03	
12 75	Code, W. A., 3 mois à $600, 9 mois à $650	637 50	
6 88	Collins, M., 12 mois au 30 juin	550 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	82 87	
.....	Connolly, Mlle Frances, commis surn., du 20 nov. au 30 juin à $400.	244 99	
16 75	Conroy, J. M., 3 mois à $800, 9 mois à $850	837 50	
.....	Conway, M. E., emballeur surnuméraire, du 1er juin 1893 au 30 juin 1894, à $25 par mois	325 00	
.....	Conway, Mlle D., commis surnum., du 1er juil. au 31 déc. à $400.	199 98	
6 25	Cooch, W., emballeur, 12 mois au 30 juin	500 00	
13 50	Cousineau, E. J., 6 mois à $650, 6 mois à $700	675 00	
6 25	Courtney, Denis, messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
.....	Courtney, Mlle L. M., commis surnuméraire, du 1er juillet au 30 juin à $400, moins 1 jour	398 85	
.....	Courtney, D. J., messager surnuméraire, du 1er juin 1893 au 30 juin 1894, 1 mois à $25, 12 à $26.66	345 00	
.....	Corcoran, Mlle B., commis surnum., du 1er juillet au 30 juin à $400.	400 00	
.....	Currie, Neil, messager surn. du 1er juin au 6 mars à $1 par jour	279 00	
2 85	do messager, du 7 mars au 30 juin à $300	95 16	
*	Curtis, N. W., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
27 50	Daubney, E., 6 mois à $1,350, 6 mois à $1,400	1,375 00	
28 00	D Auteuil, N. G., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
27 00	Devine, A. K., 12 mois au 30 juin	1,350 00	
6 25	Dodd, John, messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
.....	Dodd, P. S., emballeur surn., 1er juin '93 au 30 juin '94, à $25 par m.	325 00	
20 26	Doucet, C. O., 10 mois à $1,000, 2 mois à $1,100	1,016 62	
.....	Drummond, Mlle M. S., commis surn. du 1er juil. au 11 déc. à $400.	178 48	
.....	Drummond, Mlle M. M., commis surn. du 14 déc. au 30 juin à $400.	219 33	
14 00	Duhamel, Mlle M. T., 12 mois au 30 juin	700 00	
*	Dunlevie, H. G., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
26 00	Dunlevie, M. K., 12 mois au 30 juin	1,300 00	
4 22	Durocher, L., emballeur, 9 mois à $330 et 3 mois à $360	337 50	
.....	Durocher, Z., emball. surn., du 2 juin au 3 oct., moins 10 jrs à $300.	90 88	
28 00	Eagleson, W. H., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	107 19	
6 25	Edwards, E. T., emballeur, 12 mois au 30 juin	500 00	
6 25	Elbourne, G., do do	500 00	
6 25	Elliot, J. H., do do	500 00	
48 00	Everett, G. F., surint. de la div. des mand.-poste, 12 mois au 30 juin.	2,400 00	
28 00	Fairweather, J. H., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	101 37	
34 25	Falconer, C., 9 mois à $1,700, 3 mois à $1,750	1,712 50	
1,069 44	A reporter	75,949 65	1,512 50

* Au delà de 35 ans de service.

Taxe du fonds de retraite.	Ministère des postes—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
1,069 44	Report	75,949 65	1,512 50
.....	Farrell, Mlle F. M., commis surnum., 395 jrs au 30 juin à $1.50 par j.	592 50	
6 09	Ferguson, R. C., 3 mois à $450, 9 mois à $500	487 50	
17 00	Ferguson, W., 12 mois au 30 juin	850 00	
15 25	Fortier, J. G., jeune, 9 mois à $750, 3 mois à $800	762 50	
20 00	Fortier, J. George, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
36 00	Fortier, Octave do	1,800 00	
6 75	Fraser, L. C. do	540 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	73 10	
.....	Fraser, Mlle M., commis surn., 1er juin 1893 au 30 juin 1894, à $400.	433 33	
.....	Fréchette, E., commis surn., du 1er avril au 30 juin, m. 1 j. à $400.	98 91	
3 32	Fréchette, W. J., du 1er juillet au 31 août à $1,000	166 66	
.....	Gagnon, N., emb. surn., du 1er juin '93 au 30 juin '94 à $25 par m.	325 00	
6 25	Galvin, M., emballeur, 12 mois au 30 juin	500 00	
20 00	Geddes, A. F. L., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	82 01	
13 25	Gibson, Mlle N. M. H., 9 mois à $650, 3 mois à $700	662 50	
15 50	Glover, W. J., 6 mois à $750, 6 à $800	775 00	
.....	Gordon, Mlle K., commis surn., 12 mois au 30 juin, moins 13 jrs.	385 60	
16 00	Goulden, D. H., 12 mois au 30 juin	800 00	
.....	Graham, Mlle A., commis surnuméraire, 1-2 juillet, 1er septembre au 30 juin, moins 2 jrs à $400.	333 23	
6 09	Graham, Mlle C. B., 3 mois à $450, 9 à $500	487 50	
6 25	Graham, S., messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	30 00	
.....	Grant, Peter, emballeur supplémentaire, du 1er juin 1893 au 30 juin 1894, moins 3 jrs à $25 par mois	322 53	
.....	Gray, F. G., commis surnuméraire, 1er juin 1893 au 30 juin à $400	433 33	
26 00	Gray, H. H., 12 mois au 30 juin	1,300 00	
12 00	Gray, Mme M. D., 12 mois au 30 juin	600 00	
28 00	Greaves, W., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
.....	Green, John, messager surnuméraire, du 1er juin au 31 décembre à $25 par mois ; du 1er janvier au 30 juin à $1 par jr	356 00	
.....	Green, John, ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	12 50	
18 00	Greenfield, R., 12 mois au 30 juin	900 00	
.....	do tirer le canon du midi	50 00	
6 25	Greenfield, S., emballeur, 12 mois au 30 juin	500 00	
.....	do tirer le canon du midi	50 00	
2 25	Greenfield, J. R., juillet 1893, à $1,350	112 50	
28 00	Griffin, H. W., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
20 00	Grout, F. E. S., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
20 00	Hale, J. S., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
19 00	Hanley, W. R., 12 mois au 30 juin	950 00	
*	Hargrave, G. H., du 1er juillet au 31 août à $1,600	266 66	
36 00	Harrington, W. H., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	120 00	
17 00	Hayes, G. H., 12 mois au 30 juin	850 00	
.....	Hayes, J. G., commis surnuméraire, du 1er juillet au 30 juin à $400.	400 00	
20 00	Hemming, A. E., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	64 92	
.....	Heney, P. A., emballeur surn., du 15 mars au 30 juin à $25 par m.	88 71	
12 00	Hicks, Mlle A. M., 12 mois au 30 juin	600 00	
28 00	Higgins, C. J. B., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
.....	Hinds, Mme M. A., commis surnumér., de juillet au 30 juin à $400.	400 00	
6 25	Holmes, Mlle E., 12 mois au 30 juin	500 00	
3 48	Hooper, J. R., du 1er juillet au 30 septembre à $700	174 99	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	63 28	
.....	Hopkirk, Mlle J. G., commis surn., du 1er juillet au 30 juin à $400.	400 00	
16 75	Howard, J. P., 3 mois à $800, 9 à $850	837 50	
15 75	Hunt, G. A., 3 mois à $750, 9 à $800	787 50	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	80 46	
17 00	Jackson, J. A., 12 mois au 30 juin	850 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	84 22	
6 25	Jamieson, P., 12 mois au 30 juin	500 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	72 21	
19 00	Jenkins, F. M. S., 12 mois au 30 juin	950 00	
29 50	Johnstone, W. J., 6 mois à $1,450, 6 à $1,500	1,475 00	
1,663 67	A reporter	112,787 30	1,512 50

* Au delà de 35 ans de service.

Taxe du fonds de retraite	Ministère des postes—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
1,663 67	.....Report.....	112,787 30	1,512 50
20 00	Jones, E. A. D., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
15 50	Jones, W. A., 6 mois à $750, 6 à $800	775 00	
6 19	Kehoe, P., emballeur, 3 mois à $480, 9 à $500	495 00	
	Kehoe, T. C., emballeur surn., du 17 juillet au 30 juin à $25 par mois.	287 10	
	Ketchum, H. G., com. surn., du 1er juil. au 15 jan., moins 6 jrs, à $400.	210 62	
13 00	Ketchum, W. Q., 12 mois au 30 juin	650 00	
20 00	Knauf, H., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
28 00	Kreps, W. H., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	93 61	
24 00	Lally, C. W., 12 mois au 30 juin	1,200 00	
6 09	Lally, P. J., 3 mois à $450, 9 à $500	487 50	
	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	88 55	
	Lambert, E. T., com. surn., du 1er juil. au 17 juin, moins 6 jrs, à $400.	377 99	
0 48	do du 18 au 30 juin à $150	16 24	
20 96	Lampman, A., 4 mois à $950, 8 à $1,100	1,049 92	
6 25	Landor, Mlle A., 12 mois au 30 juin	500 00	
	Langlois, A. G., commis surnuméraire, 2-15 mars à $400, du 15 mars au 30 juin à $1.50 par jour	175 98	
	Laudets, A. F., messager surn., du 5 janv. au 30 juin à $25 par mois.	146 43	
6 25	Laurie, J. B., 12 mois au 30 juin	500 00	
20 00	Leahey, P. T., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
17 75	Learoyd, E. L., 3 mois à $850, 9 à $900	887 50	
	Lemay, J. O. T., messager surn., du 1er juin au 28 fév. à $1 par jour.	273 00	
	do commis surnuméraire, du 1er mars à juin à $400	133 32	
18 00	Lemieux, F. X., 12 mois au 30 juin	900 00	
*	LeSueur, W. D., secrétaire, 12 mois au 30 juin	2,600 00	
20 00	Little, W. C., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
38 00	Lindsey, A., 12 mois au 30 juin	1,900 00	
6 00	Lewis, J. H., 12 mois au 30 juin	480 00	
	Lyon, Mlle M. C., com. surn., du 1er juil. au 30 juin, moins 3 jrs, à $400	396 73	
20 00	Macdonald, J. A., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
20 00	Macdonald, D. A. C., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
13 40	Mahon, M. J., 12 mois au 30 juin	670 00	
	Mahoney, P., emballeur surnum., du 3 juil. au 30 juin à $25 par mois.	298 39	
20 00	Mailleue, G. A. D., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
28 00	Maingy, L. F. A., bureau de l'inspecteur en chef		1,400 00
	Martin, Mlle A., com. surn., du 1er juil. au 30 juin, moins 11 jrs, à $400	388 13	
14 75	Martin, J. C., 3 mois à $700, 9 à $750	737 50	
6 25	Marier, Joseph, emballeur, 12 mois au 30 juin	500 00	
13 55	Matthewman, E. H., 3 mois à $640, 9 à $690	677 50	
48 00	Matheson, D., surintendant de la caisse d'épargnes, 12 mois au 30 juin	2,400 00	
13 50	May, Mlle Ida M., 6 mois à $650, 6 à $700	675 00	
5 70	Meighen, A. F., du 1er juillet au 30 avril à $550	458 30	
19 00	Mercer, F. H. F., 12 mois au 30 juin	950 00	
	Merrick, Mlle L. L., commis surnumér., du 1er juil. au 17 nov. à $400	152 21	
8 32	do du 18 nov. au 30 juin à $450	278 72	
16 25	Merrick, Mlle K., 9 mois à $800, 3 à $850	812 50	
4 22	Milne, A. W., messager, 9 mois à $330, 3 à $360	337 50	
	Mitchell, N., commis surnum., 1er juil. au 30 juin, moins 9 jrs, à $400	390 05	
14 25	Moffatt, T. I. D., 9 mois à $700, 3 à $750	712 50	
28 00	Moon, F. G., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	Morse, E. H., embal. surn., du 1er juin au 14 jan., m. 1 j., à $25 par m.	184 65	
20 00	Morton, H. H., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Munro, Mlle B. M., commis surnum., du 1er juillet au 30 juin à $400	400 00	
	McArthur, Mlle S. L., commis surnum., du 1er juillet au 30 juin à $400	400 00	
28 00	McCarthy, D. F., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
28 00	McCuaig, W. H., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	87 90	
20 00	McDermid, A. J., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
20 00	McGillivray, H., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	78 81	
28 00	McGrail, Thomas, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
16 25	McGuire, H., 9 mois à $800, 3 à $850	812 50	
28 00	McLennan, A. H., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
5 78	McNeely, James, 9 mois à $450, 3 à $500	462 50	
	Nile, E., emballeur surn., du 1er juin 1893 au 30 juin à $25 par mois.	325 00	
2,437 36	.....A reporter.....	159,001 45	2,912 50

* Au delà de 35 années de service.

Taxe du fonds de retraite	Ministère des postes—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
2,437 36	Report	159,001 45	2,912 50
4 22	Nolan, Thos., emballeur, 9 mois à $330, 3 à $360	337 50	
26 00	Northrop, B. M., 12 mois au 30 juin	1,300 00	
28 00	O'Brien, W. D., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
5 47	O'Connor, J., 3 mois à $400, 9 à $450	437 50	
28 00	O'Leary, J. M., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
4 22	Oliver, F. A., emballeur, 9 mois à $330, 3 à $360	337 50	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	12 50	
19 00	Oliver, T. M., 12 mois au 30 juin	950 00	
.....	Olivier, A., commis surnum., du 15 mars au 30 juin à $2 par jour	216 00	
20 00	Olivier, J. L., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
.....	Ostrom, Mlle H., commis surnum., du 1er juillet au 30 juin à $400	400 00	
16 00	Parish, G. H., 12 mois au 30 juin	800 00	
14 00	Payne, A. N., bureau de l'inspecteur en chef, 12 mois au 30 juin	.....	700 00
6 25	Pearce, W. J., emballeur, 12 mois au 30 juin	500 00	
15 28	Pelton, J. E., 3 mois à $800, 8 à $850	766 62	
.....	Pinard, J. H. L., commis surnum., du 2 avril au 30 juin à $400	98 91	
36 75	Plunkett, Jas., chef, division des timbres, 3 m. à $1,800, 9 m. à $1,850	1,837 50	
20 00	Plunkett, G. L., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
28 00	Pope, C., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
.....	Poston, J. G., commis surnuméraire, du 1er juin 1893 au 30 juin 1894, moins 11 jrs, à $400	420 91	
28 00	Pouliot, L. H., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
18 00	Powell, P. B., 12 mois au 30 juin	900 00	
16 50	Prendergast, J., 6 mois à $800, 6 à $850	825 00	
16 00	Regan, P., 12 mois au 30 juin	800 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	82 70	
16 50	Robertson, C. R., 6 mois à $800, 6 à $850	825 00	
5 80	Robillard, B. E., du 1er juillet au 30 nov. à $700	291 65	
16 00	Robinson, Mlle L., 12 mois au 30 juin	800 00	
19 25	Rochester, F. K., 9 mois à $950, 3 à $1,000	962 50	
28 00	Rowan, W., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
19 00	Roy, T., 12 mois au 30 juin	950 00	
.....	Sagala, T., embal. surn., du 1er juin 1893 au 30 juin 1894, à $25 par m.	325 00	
16 00	Samuels, Mlle Anne, 12 mois au 30 juin	800 00	
20 00	Scott, J. H., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
.....	Scribner, Mme L. E., commis surnum., du 8 janv. au 31 mars à $400	91 66	
13 50	Scribner, J. F., du 1er juil. au 8 jan. à $650, et du 1er avr. au 30 juin à $700	513 17	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	74 77	
15 50	Seguin, F. O., 6 mois à $750, 6 à $800	775 00	
16 00	Seymour, Mlle A. J. B., 12 mois au 30 jun	800 00	
24 00	Shaw, H. S., 12 mois au 30 juin	1,200 00	
28 00	Shaw, R. J., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
15 75	Short, Samuel, 3 mois à $750, 9 à $800	787 50	
.....	Simpson, Mlle A., commis surn., du 1er juin 1893 à 30 juin 1894, à $400	433 33	
.....	Simpson, Mlle J. S., com. surn., du 1er juin 1893 au 30 juin 1894, à $400	433 33	
.....	Sinclair, Mlle M. D., commis surnuméraire, du 1er juin 1893 au 30 juin 1894, moins 7 jrs, à $400	425 58	
.....	Slater, Mlle M. A., commis surnuméraire, du 1er juin 1893 au 30 juin 1894 à $400	433 33	
.....	Smith, A., messager surnuméraire, du 1er juin 1893 au 30 juin 1894, à $25 par mois	325 00	
28 00	Smith, J. R., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	35 90	
47 00	Smith, Sidney, chef, division des approvis., 12 mois au 30 juin	2,350 00	
24 00	Smith, W., 12 mois au 30 juin	1,200 00	
52 00	Smithson, W. H., comptable, 12 mois au 30 juin	2,600 00	
20 00	Spencer, J. H., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
6 06	Spence, J. L., messager, 9 mois à $480, 3 mois à $500	485 00	
28 75	Stanton, E. P., 3 mois à $1,400, 9 mois à $1,450	1,437 50	
.....	Stevens, Mme A., commis surnum., du 1er juillet au 30 juin à $400	399 96	
14 25	Stewart, Mlle H. S., 9 mois à $700, 3 mois à $750	712 50	
25 42	Stewart, W. C. E., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	105 07	
6 88	Taché, Mlle Emma, 12 mois au 30 juin	550 00	
20 00	Taylor, E. E. F., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	90 16	
6 88	Taylor, Mlle E. H., 12 mois au 30 juin	550 00	
18 00	Taylor, E. L., 12 mois au 30 juin	900 00	
3,337 59	A reporter	208,487 00	3,612 50

Taxe du fonds de retraite	Ministère des postes—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
3,337 59	Report	208,487 00	3,612 50
20 00	Taylor, P. B., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
.....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	101 94	
5 81	Taylor, Wm., messager, 6 mois à $450, 6 mois à $480; moins 7 jours.	456 52	
.....	Taylor, N., emballeur surnuméraire, 1er juin 1893, 30 juin 1894, à $25 par mois, moins 7 jours	319 35	
.. ....	Taylor, R. P., emballeur surnum., 22 janv. au 30 juin à $25 par m...	131 25	
.....	Têtu, Mlle A., commis surnuméraire, 18 nov. au 30 juin à $400	248 25	
29 50	Thorne, S. S., 6 mois à $1,450, 6 mois à $1,500	1,475 00	
33 00	Thorp, A. W., 12 mois au 30 juin	1,650 00	
19 25	Visser, T. E., 9 mois à $950, 3 mois à $1,000	962 50	
.....	Waddell, Mme R., commis surnuméraire, 1er juill. au 30 juin à $400.	400 00	
15 25	Waddell, Mlle K., 9 mois à $750, 3 mois à $800	762 50	
15 50	Walker, E. M., 6 mois à $750, 6 mois à $800	775 00	
28 00	Wall, J. F., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
20 00	Wall, A. W., 12 mois à $1,000, moins 15 jours	962 37	
39 00	Walsh, John, 12 mois au 30 juin	1,950 00	
4 22	Watson, Alex., emballeur, 9 mois à $330, 3 mois à $360	337 50	
6 88	Webb, Vincent, 12 mois au 30 juin	550 00	
.....	Webber, Mlle Sybella, commis surnum., 1er juill. au 30 juin à $400.	400 00	
6 25	Wheatley, Ambrose, emballeur, 12 mois à $500, moins 7 jours	490 59	
29 50	White, G. R., 6 mois à $1,450, 6 mois à $1,500	1,475 00	
*	White, Wm., sous-directeur général des postes, 12 mois au 30 juin.	3,200 00	
.....	Williams, Mlle M. A., comm. sur., 1er juill. au 30 juin, m. 1 j. à $400.	398 93	
.....	Wilson, Mlle L. G. L., commis surn., 1er juillet au 30 juin à $400...	399 96	
6 41	Wilson, Mlle N. J., 9 mois à $500, 3 mois à $550	512 50	
19 00	Wilson, W. T., 12 mois au 30 juin	950 00	
23 50	Wood, E. B., 6 mois à $1,150, 6 mois à $1,200	1,175 00	
20 00	Wood, G. C., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
.....	Wright, E., commis surnuméraire, 3 janv. au 30 juin à $400	197 60	
3,678 66		232,168 76	3,612 50
	Imputé comme suit:—		
.....	Gouvernement civil—Appointements du ministre, statutaire	7,000 00	
3,606 41	do Appointements	200,170 20	
.....	do Dépenses imprévues	22,478 24	
....	do Balancer les comptes de la caisse d'épargnes	2,420 32	
.. ..	do Tirer le canon du midi	100 00	
72 25	Postes—Bureau de l'inspecteur en chef	.....	3,612 50
3,678 66		232,168 76	3,612 50

* Au delà de 35 ans de service.

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.	$ c.
Dépenses en général.	
Voitures de place à Ottawa : Caron, sir A. P., $80.25 ; G. G. V. Ardouin, $2.75	83 00
Chandelles, 19 paquets	3 80
Messagerie et fret	4 51
Gratification aux messagers du télégraphe	10 00
Ferronnerie, menus articles	5 26
Allumettes, 30 paquets	7 20
Brosses, 6	2 75
Journaux canadiens	301 80
do américains	38 50
do européens	83 42
Frais de port, bureau de poste d'Ottawa	224 57
Savon, 18 boîtes et 6 douz. de gâteaux	62 56
Billets de chars urbains	25 00
Télégrammes	1,513 64
Frais de voyages—	
Caron, sir A. P.	1,108 29
Ardouin, G. G. V.	283 04
Barrett, W. J.	13 15
Ballard, J. H.	71 70
Eagleson, W. H.	68 05
Falconer, C.	58 60
Harrington, W. H.	102 17
Langlois, A.	57 98
LeSueur, W. D.	96 10
Lindsay, A.	116 60
Matheson, D.	20 65
Smith, Sidney	39 75
Verres, 6 douzaines	27 00
Blanchissage, 2 mois à $15, et 11 mois au 30 juin à $20	250 00
Petits balais, 8 douz.	18 50
Menus articles, 4	5 18
Services à Ottawa (Page M—7)	22,478 24
Services à Ottawa p. calc. l'intérêt de la c. d'épargnes, solde supp. aux comm. perm. (Page M—7)	2,420 32
Impressions, reliure, etc	12,368 45
Publications parlementaires	39 56
Cie de billets de banque de l'Amérique B. du N., chang. sur la feuille 4, carte géog. d'Ontario	22 70
Lithographie, etc., Geo. Cox—	
Cartes complimentaires de nouvel an pour le directeur général des postes : graver une planche, et imprimer 250 cartes	65 00
Papier, 37 rames et 8,720 feuilles	66 23
Enveloppes, 22,000	85 00
En-têtes de papier-ministre, 20 rames	30 00
Lithographie, etc., Mortimer et Cie—	
Chèques de caisse d'épargnes, 120,000	550 00
Formules de caisse d'épargnes, 170,000	520 00
Mandats, 49,750	323 36
Lithographier, etc., pour le Guide Postal	88 67
Papeterie.	
Livres blancs, agendas, 25	15 54
do papier-ministre, 11	10 77
do index, 32	3 60
do lettre, 6	7 50
do reporters, 11 douz.	10 80
do recueils, 8	10 60
do brouillons, 542	39 16
do chèques des appointements, 4	24 00
do divers	8 38
Tampons de papier buvard, 43	14 36
Livres, Album des Services Maritimes, 1	4 91
do Almanachs, 317	74 58
do " Army Lists," 3	19 00
do " Debrett's Peerage "	5 75
do " International Dictionary "	10 50
do Almanachs des adresses, 140	448 86
do " History of the Post Office to 1836," par Herbert Joyce, 1	6 40
do " Travellers' Office Guide," 1	5 00
do au-dessous de $5, 48	64 93
Cartes de visite, 1,080	3 90
Boîte à gousset, maroquin	10 34
Peaux de chamois, 6	2 04
A reporter	44,561 16

Gouvernement civil—Dépenses imprévues—*Fin.*	$ c.
Report	44,561 16
Papeterie—Fin.	
Presse à copier, $6.25; support, $6.75	13 00
Humecteurs en caoutchouc, 92	19 32
Boîtes à déclaration en ferblanc, 50	15 00
Paniers de pupitre, 18; chiffons, 13	28 07
Boîte à dépêches, 1	19 00
Plats à humecteurs, 4	11 60
Enveloppes, 7,250	39 41
Oblitérateurs en caoutchouc, 124	14 63
Liasses, Eclipse, 523	265 50
do Eclipse, casiers, 174	57 90
do Shannon, 13	10 50
do do casiers, 24	7 92
Gomme arabique, 80 liv	28 00
Encre, 408 bouteilles	111 66
Encriers et bouteilles, 45	18 05
Couteaux de pupitre, 96	26 92
do 28	8 18
Couvercles pour liasses Eclipse, 167	11 28
Cartes géographiques, 8	4 00
Porte-factures mercantiles, 36	7 20
Mucilage, 74 bouteilles	32 20
Bouteilles à mucilage, 13	2 90
Papier buvard, 20½ rames	129 22
do ministre, $20\frac{7}{20}$ rames	96 59
do à note, 28 rames	28 20
do à envelopper, 81½ rames	375 20
do divers	24 83
Agrafes, 134 boxes	15 66
Crayons de plomb, 1,777	35 95
Plumes, 572 boîtes	153 73
Porte-plumes, 470	18 31
Phonographes, 2	390 00
Batteries phonographiques, 2	21 00
do do de rechange, 14	17 50
Réparations au phonographe	4 75
Fournitures de do	23 35
Epingles, 141 papiers et 96 pyramides	21 24
Rubans pour timbres, 20	8 47
Bandes élastiques, 278 boîtes	65 54
Timbres en caoutchouc, 2	2 25
Ciseaux, 34 paires	20 02
Cire à cacheter, 236 liv	103 46
Eponges et bols, 123	15 63
Galon, 111½ douz. de rouleaux	66 00
Ficelle, 672 liv. et 36 pelotes	210 86
Clavigraphes, cadenas, 2	200 00
do cabinets porte-copie, 2	62 00
do nettoyeurs, 2	5 00
do nettoyer et réparer	8 30
do platine, 1	5 00
do rubans, 40	41 61
do fournitures	6 98
Bandes élastiques, 428	24 38
Enveloppes à journaux, 3,600	6 80
Divers petits item, 53	48 06
	47,569 29

Service des malles—Sommaire.

Sacs de malle et réparations	(Page M—10)	26,323 09
Service postal par eau	(Page M—12)	77,235 33
do chemins de fer	(Page M—14)	1,215,728 43
do mode ordinaire de transport par terre	(Page M—21)	820,369 35
Total, (reporté à la page M—2)		2,139,656 20

Sacs de malle, cadenas et réparations.	$ c.
Sacs, grosse toile et toile.	
Avec cadenas et tous les accessoires—	
Grandeur, (30 x 48) 457 à $1.75 ; (26 x 36) 1,072 à $1.36 ; (22 x 32) 531 à $1.08 ; (18 x 24) 351 à $1.03	3,192 68
Avec cadenas, accroche-sacs et tous les accessoires—	
Grandeur, (30 x 48) 4 à $2.10 ; (26 x 36) 115 à $1.71 ; (22 x 32) 36 à $1.43	256 53
Avec godets à cachet automatiques et tous les accessoires—	
Grandeur, (30 x 48) 450 à $1.61½, 161 à $1.55 ; (26 x 36) 2 à $1.42, 399 à $1.26, 50 à $1.39½ ; (22 x 32) 76 à $1.30½, 277 à $1.07 ; (18 x 24) 252 à $1.02	2,204 26
Sans attaches, avec étuis à étiquette—	
Grandeur, (18 x 24) 51 à 41½c	21 17
Avec boulons et anneaux—	
Grandeur, (30 x 48) 4 à $1.84½	7 38
Sans attaches—	
Grandeur, (30 x 48) 24 à 83c ; (26 x 40) 20 à 50c. ; (26 x 36) 1 à 54c. ; (25 x 39) 20 à 50c. ; (23 x 35) 85 à 40c. ; (20 x 36) 12 à 40c. ; (22 x 32) 2 à 35c. ; (18 x 34) 66 à 30c. ; (18 x 24) 12 à 30c. ; (16 x 23) 176 à 25c. ; (12 x 20) 227 à 20c. ; (9 x 16) 145 à 15c.	214 51
Sans couture, sans attaches—	
Grandeur, (20 x 36) 248 à 30c. ; (20 x 30) 321 à 27c. ; (16 x 24) 127 à 25c.	192 82
Imperméables, doublés en caoutchouc—	
Grandeur, (30 x 48) 1 à $3.25, 4 à $2.50 ; (42 x 63) 12 à $4.85 ; (26 x 36) 3 à $2.51, 3 à $1.76 ; (22 x 32) 8 à $1.46, 1 à $2.21	98 15
Sacs en cuir.	
Grandeur, (28 x 45) 35 à $6.80 ; (23 x 42) 30 à $5.71 ; (20 x 34) 15 à $4 ; (18 x 30) 3 à $3.48	479 74
Sachets en cuir, 3 à $5	15 00
Petits sacs aux lettres en grosse toile.	
Grandeur, (15¼ x 19) 25 à 35c. ; (13¼ x 16) 757 à 30c. ; (11¼ x 13) 349 à 27c	330 08
Sacs de côté des facteurs	3 03
Sachets imperméables des facteurs.	
72 à $1.90, 177 à $1.75	446 55
Sacs en jute pour journaux.	
Avec anneaux et étuis à étiquettes—	
Grandeur, (31 x 42) 5,228 à 79c. ; (26 x 52) 300 à 77½c	4,362 62
Sans attaches—	
Grandeur, (26 x 52) 2 à 66c. ; (30 x 44) 12 à 66c. ; (25 x 36) 250 à 65c. (25 x 47) 5 à 59c. ; (18 x 36) 100 à 35c	209 69
Cadenas et clefs pour sacs de malle.	
Cadenas en cuivre, 1,500 à 55c	825 00
Cadenas et manches en bois (échantillons), 12	8 15
Clefs pour cadenas en cuivre, 300 à 10c	30 00
Réparer les cadenas en cuivre, 3,815 à 15c	572 25
do do internationaux, 56 à $1	56 00
Réparations et divers articles.	
Paniers (paquets et fournitures), 12	81 03
Changer les attaches en cadenas, 438 sacs à 73c	319 74
do do en godets à cachets automatiques, 516 sacs à 72c	371 52
Poser des attaches, anneaux et étiquettes,* 290 sacs à 11c	31 90
do do et étiquettes,* 5,544 sacs à 9c	498 96
do étiquettes* seulement, 4,747 sacs à 1c	47 47
Réparer les sacs en cuir, 55 à 90c	49 50
do grosse toile, 5,258 à 42c	2,208 36
do jute, 7,043 à 40c	2,817 20
do do et poser les étiquettes, 2,982 à 41c	1,222 62
A reporter	21,173 91

* Les étiquettes sont fournies par le ministère des postes.

Sacs de malle, cadenas et réparations—*Fin.*	$ c.
Report	21,173 91
Réparations et divers articles—Fin.	
Réparer les sacs, 223 à 15c	33 45
do les sacs aux lettres, 225 à 15c	33 75
Etamper les nouveaux sacs, 664 à 8c., 9,266 à 6c, 1,902 à 5c	704 18
Effacer les marques, 339 sacs à 2c., 309 à 10c	37 68
Courroies pour sacs de facteurs, 90 à 20c., 118 à 15c	35 70
Etiquettes, bulletin, 5,550 à 27c	1,498 50
do combinaison brevetée, 12,600 à 17c	2,142 00
Poteaux accroche-sacs et les poser, 17	233 67
do réparation, 34	88 94
Douilles en acier, 24,000 à $12.50 par M	300 00
Peinturer et lettrer les grands paniers, 4 à $5, 12 à $1.50	38 00
Etiquettes en bois, 70 à 14c	9 80
Diverses réparations et menus item	21 96
	26,351 54
Moins pour barres et étuis d'étiquettes à 5c. chacun retournés à S. et H. Borbridge pour servir de nouveau	28 45
Total, sacs de malle et réparations (reporté à la Page M—9)	26,323 09

Postes—Service des malles par eau.	$ c.	$ c.
Ahmic Harbour et Burk's Falls : Cie de Navigation Maganetawan, service quotidien au 31 déc. 1893, à $1.50 par voyage, distance 40 milles		274 50
Bell Ewart et Roach's Point : Thomas Ellis, service quotidien, distance 2 milles, du 5 juin au 31 oct. 1893, 128 voyages à 50c		64 00
Charlottetown et Cap Tourmentin : W. H. Batt, dist. 36 milles, 4 voy. aller et ret.		161 00
Chicoutimi et Québec : Cie de Navigation Richelieu et Ont., service quotidien durant juill. et août ; semi-hebdomadaire durant mai, juin, sept., oct. et nov., distance, 235 milles ; 4 voyages supp. à la Point au Pic et 1 à la Rivière-du-Loup		3,500 00
Collingwood et Sault Ste-Marie : distance, 461 milles, service semi-hebdomadaire—		
Cie de Transport Grand Nord-Ouest, au 23 nov. 1893	2,000 00	
Cie de Navigation de la Rive-Nord do	2,000 00	
		4,000 00
Comox et Nanaïmo : Cie de chemin de fer d'Esquimalt et Nanaïmo, distance 60 milles, service hebdomadaire du 1er avril au 31 mars 1894, à 10c. par mille		624 00
Comox et îles Valdez : Cie de ch. de fer Esquimalt et Nanaïmo, distance, 40 milles, service tous les quinze jrs du 1er juin au 19 nov. 1893, à 10c. par mille		104 00
Cie de Navigation Deseronto—		
Deseronto et Picton, service semi-quotidien toute l'année	1,964 24	
do service quotidien supplémentaire du 3 mai au 25 nov. 1893, à $50 par mois	338 43	
Deseronto et Northport : service quotidien du 1er juin au 25 nov. 1893	291 66	
Services riverains	22 95	
		2,617 28
Pointe aux Esquimaux et Rimouski : A. Fraser et Cie, distance, 286 milles, service bi-mensuel jusqu'à la clôture de la navigat., 1893, à $200 par voyage.		3,200 00
Rivière des Français et Midland—		
Cie de Navigation de la Rive-Nord, distance 140 milles, service semi-hebdomadaire, $19 par voyage	1,102 00	
Parry-Sound, Penetanguishene et Killarney, service supplémentaire	513 10	
		1,615 10
Gananoque et Clayton, N.-Y. : Cie de chemin de fer des Mille-Iles, distance, 9 miles, service quotidien du 24 avril au 25 nov. 1893		200 00
Bassin de Gaspé et rive nord du Saint-Laurent : Richard A. Miller, distance, 356 milles, service semi-mens. jusqu'à la clôt. de la navig. 1893, à $100 par voy.		1,300 00
Halifax et Boston, service hebdomadaire—		
Cie de Strs Canada-Atlantique, 6 mois	200 00	
do 6 mois à 1c. par lettre	371 86	
do 12 mois	400 00	
		971 86
Halifax et Saint-Jean, Terren. : Cie de steamers Canada et Terreneuve, lettres, 2,330$\frac{5}{16}$ liv. à 50c., autres matières, 30,293$\frac{1}{2}$ liv. à 5c	2,679 66	
Halifax et Saint-Jean, Terreneuve : New-York, Cie de steamers Terreneuve et Halifax, à $75 par voyage	1,650 00	
		4,329 66
Jumper Island et Lakefield : service quotidien du 3 juillet au 2 sept. 1893—		
Samuel Reynolds	30 40	
P. P. Young	34 59	
		64 99
Kaslo et Nelson—		
Cie de Navigation à vapeur de la Colombie et Kootenay : distance, 45 milles, service tri-hebdomadaire, du 1er avril au 4 juin 1893	123 75	
Du 4 juin au 31 août, tri-hebdomadaire, un seul chemin	76 00	
Du 1er sept. au 31 mars 1894, serv. tri-hebdom., par la route circul. *via* Lardo	397 25	
		597 00
Kaslo, Nelson et Lardo : John Patterson, service tri-hebdomadaire du 5 juin au 31 août, et semi-hebdomadaire du 1er sept. au 28 fév. 1894		329 00
Kingston et Cap-Vincent : Cie de bateaux à vapeur du fleuve Saint-Laurent, distance, 18 milles, service semi-quotidien en été, quotidien en hiver		1,200 00
Kingston et Parc des Mille-Iles : M. H. Folger, distance, 24 milles, service quotidien durant la saison de 1893		200 00
Lévis et Québec : Cie de passage d'eau de Québec et Lévis—		
Chemin de fer Intercolonial : service de la malle, 25 fois par semaine	416 64	
Québec-Central, service de la malle, 12 fois par semaine	180 00	
		596 64
Lindsay, Bobcaygeon et Sturgeon-Point : Cie de Navigation de la Vallée de la Trent, serv. quotid. en mai et oct., semi-quotidien durant juill, août et sept.		233 00
Lindsay et Sturgeon-Point : Jas. B. Cullen, service hebdomadaire à $90 par année		31 15
Lourdes du Blanc Sablon et Natashquan : Joseph Hebert, distance, 271 milles, 4 voyages à $100		400 00
Montréal et Québec : Cie de Navigation Richelieu et Ontario, distance, 180 milles, service quotidien durant la saison d'été		1,200 00
Lacs Muskoka : Cie de Navigation de la Baie Georgienne et Muskoka, Gravenhurst, Rousseau et Port-Cockburn, à $13.50 par jour		2,551 50
New-Westminster et Steveston : Wm. Rogers, service tle que demandé, au 28 février 1894, à 5c. par mille		145 75
A reporter		30,510 43

Postes—Service des malles par eau.	$ c.	$ c.
Report		30,510 43
New-Westminster et Steveston : R. H. Baker, distance 20 milles, service hebdom.		313 00
Niagara et Toronto : Cie de Navigation de Niagara, service quotidien durant mai et oct., semi-quotidien pendant juin, juillet, août et sept. au 7 oct. 1893, 124 à voyages $4, 105 à $3		811 00
Okanagan Landing et Penticton—		
B. et L. Leguime, distance 65 milles, service tri-hebdomadaire à $5 par voyage, du 10 avril au 12 juin		140 00
Cie du C. C. P.., distance 60 milles, service tri-hebdomadaire du 1er juillet au 15 janvier 1894, à 5c. par mille		609 00
Cie de Navigation de la rivière Ottawa—		
Carillon et Lachine, du 20 mai au 30 sept. à $3.58 par voyag. aller et retour.	411 70	
L'Orignal et Ottawa, du 20 mai au 30 sept. à $4.05 par voy. aller et retour.	465 75	
		877 45
Outer Duck Island et Windsor : S. T. Reeves, distance 307 milles, service hebdomadaire pendant la saison d'été		75 00
Pembroke et Rapides des Joachims : J. A. Thibodeau, distance 50 milles, service quotidien pendant la saison d'été		200 00
Port-Hope et Charlotte, N.-Y. : H. H. Gildersleeve, distance 60 milles, service quotidien à $10 par voyage du 1er mai au 31 déc. 1893		1,545 00
Revelstoke et Robson : Cie de Navigation à vapeur de la Colombie et Kootenay, distance 150 milles, service trois fois par semaine jusqu'au 24 juillet 1893 ; subséquemment deux fois par semaines à 5c. par mille		1,230 00
Rimouski et paquebots-poste : Ch. de fer Intercolonial, pour services de l'aviso de la malle "Contest," 6⅛ m. à $1,000		6,433 33
Robson et Northport : Cie de Navigation à vapeur Colombie et Kooteney, distance 44 milles, service tri-hebdomadaire au 24 juillet 1893 ; subséquemment bi-hebdomaire au 19 déc. 1893, à 5c. par mille		402 60
Saint-Jean et Eastport : Cie de messag. Américaine, distance 58 milles, service 156 voyages pendant l'année, aller et retour		200 00
Saint-Jean, Digby et Annapolis : Cie de steamers de la Baie de Fundy, subvention supplémentaire payé par le ministère du commerce		1,000 00
Saint-Jean et Frédéricton : Cie de steamers de la ligne Star, service quotidien pendant la saison d'été 1893		1,500 00
Saint-Jean et Pointe Hatfield : John E. Porter, distance 40 milles, service tri-hebdomadaire pour la saison 1893		250 00
St. Stephen et St. Andrews : Cie de bateaux à vapeur de Passamaquoddy, distance 45 milles, service bi-hebdomadaire pendant avril, nov., déc., janv., fév. et mars et tri-hebdomadaire pendant les autres mois		1,500 00
Tadoussac et Portage à Savard : F. Boulliane, distance 1 mille, 17 voyages		25 50
Vancouver et Iles du Golfe : Cie de steamers Union de la Colombie-Britannique, distance 115 milles, service hebdomadaire ; service additionnel semi-mensuel aux Iles Valdez du 1er janvier 1894		717 32
Vancouver et Moodyville : Cie de steamers Union de la Colombie-Britannique, distance 3½ milles, service neuf fois par semaine		500 00
Vancouver et Nanaïmo : Cie de steamers Union de la Colombie-Britannique, distance 40 milles, service sept fois par semaine au 9 juillet 1893 : subséquemment six fois au 31 mars 1894, à 10c. par mille		2,624 00
Vancouver et Squamish : John McDonald, distance 35 milles, service hebdomadaire à 5c. par mille		182 00
Vancouver et Iles Valdez : Cie de steamers Union de la Colombie-Britannique, distance 35 milles, 3 voyages entre le 20 nov. et le 31 déc. 1893		11 41
Vancouver et Victoria : Cie de Navigation P. C., dist. 80 milles, serv. quotidien		10,000 00
Victoria et Fort Simpson : Dalby et Claxton, distance 600 milles, service tel que requis, 2 voyages à $25		50 00
Victoria, Fort Simpson et Port Naas : J. D. Warren, distance 648 milles, service semi-mensuel en été et mensuel en hiver à $50 par voyage au 30 juin 1893 ; $4,000 par année du 1er juillet 1893		3,250 00
Victoria et Nanaïmo : Cie de chemin de fer d'Esquimalt et Nanaïmo, distance 75 milles, service hebdomadaire à 10c par mille		780 00
Victoria et New-Westminster : Cie de Navigation P. C., distance 75 milles, service tri-hebdomadaire		5,000 00
Victoria et Port-Townsend : Cie de ch. de fer de la Ligne Directe d'Oregon et Utah, dist. 40 milles, service quotidien au 31 oct. 1893, à $2,900 par année		1,691 66
Victoria et Port-Townsend : Cie de ch. de fer du Pacifique Nord, du 1er nov. au 31 mars 1894, à $2,900 par année		1,208 33
Victoria et Sydney : Cie de Navigation C. P., distance 20 milles, service semi-hebdomadaire à $1 par voyage, du 10 mai 1893, au 31 mars 1894		94 00
Wiarton et ports sur la Baie Georgienne : A. Macaulay, service du 1er mai au 1er nov. 1893		75 00
Yarmouth et Boston : Cie de steamers The Yarmouth, distance 240 milles, service semi-hebdomadaire, 342,930 lettres à 1c		3,429 30
Total du service de la malle par eau (reporté à la Page M—9)		77,235 33

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Cie de houille et de ch. de fer d'Alberta, au 31 mars :—						
Dunmore et Lethbridge	109	2	232	3	1,517 28	
do do	109	1	1	3	3 27	
Coutts do	67·5	1	51	2	137 70	
do do	66·5	2	32	2	85 12	
do do	66·5	1	26	2	34 58	
						1,777 95
Ch. de fer de la Baie de Quinté, au 31 mars :—						
Jonction de Deseronto et Deseronto	4	8	313	$2 p.j.	626 00	
do do	4	4	52	$2 p.j.	104 00	
Deseronto et Jonction de Napanee	9	2	313	2	112 68	
do do services auxil.					100 00	
Tweed et Kingston	61	2	313	8	3,054 88	
Yarker et Napanee	14	2	313	8	701 12	
Napanee, Yarker et Tamworth, allocation annuelle	29	2	313	....	1,000 00	
Services auxiliaires, Tweed et Kingston, Tamworth et Napanee					2,546 00	
Transfert des malles à Tweed et Napanee					100 00	
						8,344 68
Ch. de fer Boston et Maine, au 31 mars :—						
Lennoxville et Stanstead	35	2	313	8	1,752 80	
do do	35	2	313	1	219 10	
						1,971 90
Ch. de fer Canada Atlantique, au 30 juin :—						
Ottawa et Coteau	78·25	2	339	8	4,244 28	
do arrérages, mai 1893					1 08	
do	78·25	2	339	4	2,122 14	
do arrérages pour mai 1893					0 54	
Ottawa et Rouse's Point	132	2	339	4	3,579 84	
Glen Robertson et Hawkesbury	21	4	339	4	1,139 04	
						11,086 92
Cie de houille et de ch. de f. du Canada, au 31 mars :—						
Maccan et Joggins	12	2	313	4	....	300 48
Ch. de fer Canada-Est, au 31 mars :—						
Chatham et Frédéricton à $2,570 par année	116	2	157	....	1,285 00	
do do	117	2	156	4	1,460 16	
do do services auxil., trimestre de décembre 1893					207 00	
Chatham et Jonction de Chatham, à $896 par année					896 00	
						3,848 16
Ch. de fer Canadien du Pacifique, au 31 mars :—						
Montréal et Vancouver, à $105 par mille	2,913	....	....	....	305,865 00	
Fairville et McAdam	81·8	2	313	12	6,144 81	
do do	81·8	1	235	4	768 92	
do Vanceboro	88·1	2	313	8	4,412 05	
do do	88 1	2	365	8	5,145 04	
do Frédéricton	64·5	2	234	4	1,207 44	
do do	64·5	1	79	4	203 82	
do Jonction de Frédericton	42·4	2	73	4	247 62	
do do do	42·4	1	6	4	10 17	
do do do	42·1	1	5	4	8 42	
Frédéricton et Jonction de Frédéricton	22·1	5	6	4	26 54	
do do do	22·1	4	302	4	1,067 87	
do do do	22·1	3	5	4	13 26	
Jonction de Watt et St. Andrews	27·5	2	250	4	550 00	
do do	27·5	3	63	4	207 90	
Woodstock et Gibson	62·9	2	73	2	183 67	
do Frédéricton	64·7	2	240	2	621 11	
Jonction d'Aroostook et Grandes Chutes	18·5	2	313	4	463 24	
Jonction Debec et St. Stephens	73·9	1	73	4	215 78	
do Holton (ligne frontière)	5	7	73	4	102 20	
do do	5	6	73	4	87 60	
do do	5	5	162	4	162 00	
do do	5	4	5	4	4 00	
do do	5	3	5	4	3 00	
A reporter					327,721 46	27,330 09

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report					327,721 46	27,330 09
Chemin de fer canadien du Pacifique—Suite.						
Vanceboro' et Aroostook (ligne frontière)	115·7	2	313	8	5,794 25	
do do	115·7	2	313	4	2,897 13	
Saint-Stephen et Jonction McAdam	33·9	5	235	4	1,593 30	
do do	33·9	4	78	4	423 07	
Jonction McAdam et Montréal	397	2	312	12	29,727 36	
do do	397	1	1	12	47 64	
Montréal et ligne frontière	87·5	2	313	8	4,382 00	
do Saint Jérôme	33	2	313	3	619 74	
do Point Fortune	47	2	313	3	882 66	
do Mile-End	7	2	260	2	72 80	
do Sherbrooke	107	2	114	8	1,951 68	
do Trois-Rivières	95	2	313	8	4,757 60	
do do	95	2	78	1	148 20	
do do	95	2	235	2	893 00	
do do	95	1	84	3	239 40	
do Québec	172	1	84	3	433 44	
do Smith's-Falls	128	4	312	4	6,389 76	
do do	128	2	1	4	10 24	
do do à $250 par mois	128	2	313	.....	3,000 00	
Trois-Rivières et Grandes-Piles	30	2	313	3	563 40	
do Québec	77	2	313	8	3,856 16	
do do	77	2	78	1	120 12	
do do	77	2	235	2	723 80	
Saint-Eustache et Sainte-Thérèse	6	2	313	2	75 12	
Saint-Lin et Sainte-Thérèse	17	2	313	3	319 26	
Saint-Jérôme et Sainte-Thérèse	13·5	1	313	3	126 75	
do Sainte-Agathe	30·4	2	235	3	428 64	
Jonction de Sutton et St-Guillaume, au 15 déc.	74·5	2	222	8	2,646 24	
do Knowlton	7	2	222	8	248 64	
do Drummondville	58·9	2	13	8	122 51	
Farnham et Sherbrooke	64	2	199	8	2,037 76	
do Saint-Pie	17	2	313	3	319 26	
Lac Mégantic et Sherbrooke	68	2	313	8	3,405 44	
Foster et Knowlton	5	1	198	2	19 80	
do Waterloo	4	2	41	2	6 56	
Drummondville et Knowlton	52	2	78	8	648 96	
Ottawa et Prescott	52	2	313	8	2,604 16	
do do	52	1	313	3	488 28	
do Brockville	72	4	313	8	7,211 52	
do do dimanches	72	2	52	2	149 76	
do Smith's-Falls	44	2	365	12	3,854 40	
do Aylmer	9	2	313	6	338 04	
do do	9	2	313	2	112 68	
Eganville et Renfrew	22·5	2	313	4	563 40	
Jonction de Buckingham et Buckingham	4	2	53	50c pd	26 50	
Smith's-Falls et Perth	11·6	2	312	8	579 08	
do Toronto	216	2	43	12	2,229 12	
do do	210	2	322	12	16,228 80	
do do	216	2	37	4	639 36	
do do	210	2	276	4	4,636 80	
Toronto et London	114·5	2	313	8	5,734 16	
do Streetsville	20·5	1	313	2	128 33	
do Jonction de Streetsville	22	1	313	2	137 72	
do Owen-Sound	121·5	2	313	8	6,084 72	
do Orangeville	48·5	2	313	4	1,214 44	
Jonction de Streetsville et Elora	54	2	313	8	2,704 32	
do do Cooksville	7·5	1	199	2	29 85	
Woodstock et Saint-Thomas	33·5	2	313	3	629 13	
Cataract et Orangeville	7·5	3	313	2	140 85	
Sudbury et Sault Sainte-Marie	179	2	313	8	8,964 32	
Pontypool et Peterboro'	22	1	60	2	26 40	
Orangeville et Owen-Sound	73	2	313	2	913 96	
do Mount Forest	38·2	2	313	4	956 53	
do Teeswater *via* Wingham	83·3	2	313	8	4,171 65	
Ayr et Galt	10	2	313	2	125 20	
A reporter					479 276,63	27,330 09

Postes—Service des malles sur ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report					479,276 63	27,330 09
Chemin de fer Canadien du Pacifique—Suite.						
Teeswater et Wingham	9·5	1	313	2	59 47	
Winnipeg et Deloraine	220·7	1	311	8	5,491 01	
do Gretna	69·3	2	365	8	4,047 12	
do Manitou	101·7	1	302	4	1,228 53	
do Souris	150	1	313	8	3,756 00	
do Stonewall	19·8	2	156	4	247 10	
Brandon et Napinka	58·5	1	52	8	243 36	
do Melita	66·9	1	261	8	1,396 87	
Napinka et Estevan	105·9	1	52	8	440 54	
do do	105·7	1	209	8	1,767 32	
Estevan et Melita	97·5	1	52	8	405 60	
Elm Creek et Carman	12·6	2	313	8	631 00	
Reston et Souris	38·3	1	235	4	360 02	
Calgary et Macleod	105	2	105	4	882 00	
do Edmonton	191·8	1	208	4	1,595 78	
Dunmore et Lethbridge, depuis le 28 novembre.	109	2	113	3	739 03	
Régina et Prince-Albert	246·8	1	203	4	2,004 00	
do Bonnington	110·9	1	1	4	4 43	
Sicamous et Vernon	46·5	2	168	4	624 96	
do Okanagan Landing	51·5	1	54	4	111 24	
do do	51	1	78	4	159 12	
Vernon et Okanagan Landing	5	1	172	4	34 40	
Jonction de Mission et Huntington, le dimanche depuis le 1er janvier	10	2	325	4	260 00	
Robson et Nelson, jusqu'au 18 décembre 1893	28	2	162	4	362 88	
						506,128 41
**Chemin de fer du Sud du Canada, au 31 mars :—*						
Buffalo et Windsor	234·5	2	313	8	11,743 76	
Saint-Thomas et London	15	2	36	8	86 40	
do Windsor	111	1	261	4	1,158 84	
do Courtright	66·4	2	313	8	3,325 30	
Amherstburg et Essex Centre	16	2	313	4	400 64	
Buffalo et Niagara	35	3	97	4	407 40	
do do	35	2	216	4	604 80	
do do	35	1	97	2	67 90	
Oil-Springs et Petrolia	9·3	3	313	2	174 64	
Oil City et Petrolia	6·9	1	313	2	43 18	
Comber et Leamington	13·8	3	313	2	259 15	
do do	13·8	1	313	4	172 74	
Malle d'entier parcours, subvention par A. en C.					20,000 00	
						38,444 75
Chemin de fer Caraquet, au 31 mars :—						
Bathurst et Shippegan	65	2	313	3	1,220 70	
Services auxiliaires					680 00	
						1,900 70
Chemin de fer Ontario-Central, au 31 mars :—						
Trenton et Coe-Hill	74	2	313	8	3,705 92	
do Picton	30	4	274	8	2,630 40	
do do	30	2	39	8	187 20	
do do	30	1	39	3	35 10	
						6,558 62
Chemin de fer Vermont-Central, au 31 mars :—						
Sant-Armand et Saint-Jean	25	4	313	8	2,504 00	
do do dimanches	25	1	52	2	26 00	
Saint-Césaire et Sainte-Marie	9	2	313	3	169 02	
Saint-Lambert et Waterloo	61	2	313	8	3,054 88	
Jonction du Coteau et Valleyfield	6	2	37	3	13 32	
do do	6	3	233	3	125 82	
						5,893 04
Cie houillère et de ch. de fer Cumberland, au 31 mars :						
Mines de Spring-Hill et Jonction de Spring-Hill	5	2	313	3	93 90	
Junction de Spring-Hill et Parrsboro'	32	2	313	4	801 28	
						895 18
Chemin de fer du comté de Drummond, au 31 mars :—						
Nicolet et Saint-Hyacinthe	64	2	232	8		2,375 68
A reporter						589,526 47

* Exploité par le Central-Michigan.

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report						589,526 47
Ch. de fer Elgin, Petitcodiac et Havelock, au 31 mars :						
Butternut Ridge et Elgin	27	2	313	4		676 08
Chemin de fer Erié et Huron, au 31 mars :—						
Blenheim et Sarnia	67	2	313	8	3,355 36	
do Wallaceburg	36	2	313	4	901 44	
Sarnia et Courtright	12	1	276	2	66 24	
						4,323 04
Chemin de fer Esquimalt et Nanaïmo, au 31 mars :—						
Victoria et Wellington	78	2	313	6		2,929 68
Chemin de fer Grand-Tronc, au 31 mars :—						
Ligne principale, à $160 par mille par année—						
Lévis et Sarnia	736·25				117,800 00	
Arthabaska et Doucet's-Landing	35·5				5,680 00	
Saint-Lambert et Hemmingford	40				6,400 00	
Brousseau's-Junction et Rouse's-Point	50				8,000 00	
London et Sainte-Marie	22·25				3,560 00	
Section de l'Ouest, à $160 par mille par année—						
Pont-Suspendu et Windsor	229				36,640 00	
Harrisburg et Brantford	8				1,280 00	
do Guelph	26·86				4,297 60	
London et Sarnia	61				9,760 00	
Wyoming et Petrolia	5·5				880 00	
Toronto et Hamilton	39				6,240 00	
Subvention annuelle—						
Pour plus grandes facilités entre Montréal et Toronto					25,000 00	
Malle américaine entre le Pont-Suspendu et Détroit					5,725 00	
Lignes d'embranch., à $80 par mile par année—						
Saint-Isidore et Fort-Covington	50·82				4,065 60	
Saint-Martin et Valleyfield	19·09				1,527 20	
Saint-Lambert et Longueuil	2·76				220 80	
Saint-Henri et Saint-Lambert	10 34				827 20	
Belleville et Peterboro'	63·84				5,107 20	
Hastings-Nord et Madoc	14·81				1,184 80	
Lakefield et Peterboro'	11·66				932 80	
Port-Hope et Midland	145·62				11,649 60	
Millbrook et Omemee	15·01				1,200 80	
Haliburton et Victoria-Junction	53·76				4,300 80	
Barrie et Meaford	50·5				4,040 00	
Allandale et Orillia	23·3				1,864 00	
Penetang et Colwell-Junction	33·3				2,664 00	
Toronto et Allandale	63·2				5,056 00	
Hamilton et Georgetown	36·25				2,900 00	
Gravenhurst et North Bay	111·4				8,912 00	
Atherley-Junction et Gravenhurst	25·1				2,008 00	
Beeton et Collingwood	41·6				3,328 00	
Gravenhurst et Muskoka	1				80 00	
Georgetown et Allandale	58·7				4,696 00	
London et Wingham	70 08				5,606 40	
Saint-Thomas et Canfield	76·27				6,101 60	
Buffalo et Goderich	159·35				12,748 00	
Stratford et Port-Dover	55·6				4,448 00	
Hamilton et Port-Dover	40·25				3,220 00	
Port-Rowan et Simcoe	17·34				1,387 20	
Elmira et Berlin	24·63				1,970 40	
Guelph et Southampton	95·87				7,669 60	
Palmerston et Kincardine	57·71				4,616 80	
Stratford et Wiarton	106·77				8,541 60	
Palmerston et Durham	26·73				2,138 40	
Toronto et Blackwater	41·63				3,330 40	
Sutton et Stouffville	24·81				1,984 80	
Whitby et Manilla-Junction	32·75				2,620 00	
Port-Colborne et Port-Dalhousie	24·61				1,968 80	
A reporter					366,179 40	597,455 27

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report					366,179 40	597,455 27
Chemin de fer Grand-Tronc—Fin.						
Service spéc., malles anglaises, à $1.50 par mille—						
Lévis et Montréal, du 7 mai 1893 au 22 février 1894, 49 voyages	172				12,642 00	
Richmond et Montréal, 2 voyages	76				228 00	
Lévis et Richmond, 7 voyages	96				1,008 00	
						380,057 40
Chemin de fer Grand-Nord, au 31 déc. '93 :—						
New-Glasgow et Saint-Jérôme	8	2	211	3		101 28
Chemin de fer Intercolonial, au 30 juin '94 :—						
Ligne-mère et embranch., à $130 p. mille p. année.						
Lévis et Halifax	675				87,750 00	
Embranchement de Dalhousie	7				910 00	
Moncton et Saint-Jean	89				11,570 00	
Embranchement de la Pointe-du-Chêne	11				1,430 00	
Truro, Pictou et Port-Mulgrave	137				17,810 00	
Oxford-Junction et Brown's-Point	67				8,710 00	
Embranchement du Cap-Breton	96				12,480 00	
Embranchement de Pugwash	5				650 00	
Derby et Derby-Junction	5	2	313	2	62 60	
Passage d'eau, détroit de Canso					1,800 00	
						143,172 60
Ch. de fer Irondale, Bancroft et Ottawa, au 16 mai '93 :						
Irondale et jonction du Grand-Tronc, à $330 par année	10	2	39			41 69
Chemin de fer Kent-Nord, au 31 mars :—						
Richibouctou et jonction de Kent	27	2	287	4		619 92
Chemin de fer Kingston et Pembroke, au 31 mars :—						
Kingston et Renfrew	104	2	313	8	5,208 32	
do Missis ippi	61	1	313	3	572 79	
do Lac-Sharbot, (session du Parlement)	47	1	2	3	2 82	
Service auxiliaire, allocation annuelle					1,238 00	
do session du Parlement					1 00	
						7,022 93
Chemin de fer Lac-Erié et Détroit, au 31 mars :—						
Walkerville et Leamington	38	2	313	8	1,903 04	
do do	38	1	78	2	59 28	
						1,962 32
Chemin de fer de L'Assomption, au 31 mars :—						
L'Assomption et L'Epiphanie, allocation	3·5	4	313		250 00	
do do supplém., 5 juin au 30, '93	3·5	2	23		8 93	
do do suppl., 1er juill. au 10 sept. '93	3·5	2	61		24 45	
						283 38
**Chemin de fer London et Port-Stanley, au 31 mars* :—						
London et Saint-Thomas	15	2	277	8	664 80	
do do	15	3	5	4	9 00	
London et Port-Stanley	23·48	2	275	4	516 53	
Saint-Thomas et Port-Stanley	8·52	2	275	2	93 71	
						1,284 04
Chemin de fer des Basses-Laurentides, au 31 mars :—						
Rivière-à-Pierre et jonction de Saint-Tite	39	2	313	3		732 42
Chemin de fer Maine-Central, au 31 mars :—						
Beecher's-Falls et Lime-Ridge	53	2	313	3		995 34
Ch. de fer Manitoba et Nord-Ouest, au 31 mars :—						
Portage-la-Prairie et Winnipeg	56	1	311	4	696 64	
do Yorktown	222·9	1	42	8	748 94	
do Minnedosa	78·5	1	271	8	1,701 88	
A reporter					3,147 46	1,133,728 59

* Exploité par le Michigan-Central.

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report...	.....	....	.....	.....	3,147 46	1,133,728 59
Chemin de fer de Manitoba et Nord-Ouest—Fin.						
Minnedosa et Yorktown.....	144·4	1	105	8	1,212 95	
do Binscarth.....	76·4	1	127	8	776 23	
Binscarth et Russell.....	11 3	1	104	2	23 50	
do Yorktown.....	68	1	1	8	5 44	
do Minnedosa	76·4	1	15	8	91 68	
						5,257 26
Chemin de fer Montréal et Sorel, au 31 mars :—						
Sorel et Saint-Lambert....	45	2	235	3	.....	634 50
Ch. de fer Nelson et Fort-Sheppard, au 31 mars :—						
Nelson et Waneta.	54	1	60	4	.....	129 60
Ch. de fer N.-Brunswick et I.P.-E., au 31 mars :—						
Sackville et Cap-Tourmente..	36	2	313	3	676 08	
Sup., s. du bat. à glace, 16 janv. au 23 avril, 134 voy.	.....	....	.....	.....	804 00	
do 3 dimanches.....	.....	...	....	.....	36 00	
Service auxiliaire, à la st. du bateau, 126 voyages	.....	..	....	.....	31 50	
do entre Sackville et Tormenne..	.....	....	.....	.....	25 00	
						1,572 58
Cie de fer et h. du ch. de f. de New-Glasgow, au 31 m. :—						
Jonction de Ferrona et Sunnybrae.....	12·5	2	104	4	.....	104 00
Ch. de fer New-Westminster et Sud, au 31 mars:—						
Westminster-Sud et Blaine.....	24	2	365	4	.....	700 80
Chemin de fer Pacifique, au 31 mars :—						
Winnipeg et Emerson.....	65·1	2	41	4	213 52	
do Brandon	185·7	1	313	8	4,648 73	
do Morris.....	40·6	1	258	4	418 95	
Emerson et Morris.	24·5	2	258	4	505 68	
						5,786 88
Ch. de fer Central de la Nouv.-Ecosse, au 31 mars :—						
Bridgewater et Middleton..... ...	56	2	313	4	1,402 24	
do Lunenburg, 522 voy. aller et ret.	18	....	313	.....	751 68	
						2,153 92
Ch. de fer Ottawa, Arnprior et Parry-Sound, au 30 juin						
Ottawa à Eganville, du 1er févr. 1894.....	75·25	2	129	8	.....	1,553 16
Ch. de fer Ottawa et V. de la Gatineau, au 30 juin '94 :—						
Ottawa et Farrelton.....	30	2	37	4	88 80	
do Kazabazua.....	47·5	2	225	6	1,282 50	
do Wright.....	58	2	129	6	897 84	
						2,269 14
Ch. de f. Pontiac et Jonc. du Pacifique, au 30 juin '94 :—						
Aylmer et Fort-Coulonge...	59	2	390	6	.....	2,761 20
Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard, au 30 juin '94 :—						
Charlottetown et Georgetown, à $50 par mille par année.....	207·8	....	. ..	.....	10,390 00	
Voy. spéc. p. le s. de la malle en hiver, du 16 déc. au 23 avril '94, 193=8,559·4 milles à $1.....	.....	....	.....	....	8,559 40	
						18,949 40
Chemin de fer Québec-Central, au 31 mars :—						
Lévis et Sherbrooke	143	2	313	8	.....	7,161 44
Ch. de fer Québec et Lac-Saint-Jean, au 31 mars :—						
Québec et Roberval.....	190	1	82	8	1,246 40	
do do	190	2	96	8	2,918 40	
Québec et Saint-Raymond	36	2	217	8	1,249 92	
do Chicoutimi..	228	1	135	8	2,462 40	
Saint-Raymond et Rivière-à-Pierre.....	22	1	217	4	190 96	
Chambord et Chicoutimi.....	51	2	44	8	359 04	
do Roberval	13	1	7	8	7 28	
do do	13	2	135	4	140 40	
						8,574 80
A reporter.....	.....	....	. ..	.....	.....	1,191,337 27

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report						1,191,337 27
Cie de p. et de ch. de f. de prol. de St-Jean, au 31 mars:						
Saint-Jean et Fairville, allocation annuelle						500 00
Chemin de fer Salisbury et Harvey, au 31 mars :—						
Harvey-Bank et Salisbury	48	2	313	8		2,403 84
Chemin de fer de la Rive, au 31 mars :—						
Saint-Jean et Saint-Stephen	82·5	2	310	4		2,046 00
Chemin de fer Témiscouata, au 31 mars :—						
Rivière-du-Loup et Station-Connor, allocation annuelle	113	2	313		3,465 00	
Services auxiliaires pour les bureaux sur la ligne					1,900 00	
						5,365 00
Chemin de fer des Mille-Iles, au 31 mars :—						
Gananoque et jonct. de Gananoque, à $2 par j	3·5		365			730 00
Chemin de fer des Comtés de l'Ouest, au 31 mars :—						
Yarmouth et Annapolis	87	2	313	8		4,356 96
Chemin de fer Windsor et Annapolis, au 31 mars :—						
Halifax et Annapolis	130	2	313	8	6,510 40	
do Kentville	71	2	313	4	1,777 84	
Kentville et Kingsport	14	4	313	4	701 12	
						8,989 36
Total, serv. des malles par ch. de f. (rep. à la p. M—9)						1,215,728 43

Transport ordinaire par terre.	$	c.
Division de Barrie	47,069	75
do de la Colombie-Britannique	58,447	43
do de Kingston	41,118	77
do de London	54,766	35
do de Manitoba	78,919	51
do de Montréal	36,944	68
do du Nouveau-Brunswick	58,988	44
do de la Nouvelle-Ecosse	134,456	48
do d'Ottawa	67,338	86
do de l'Ile du Prince-Edouard	14,350	53
do de Québec	67,717	03
do de Sherbrooke	22,207	57
do de Stratford	46,653	43
do des Trois-Rivières	26,074	40
do de Toronto	58,084	29
Billets de chars urbains pour facteurs—		
Halifax, 12 mois	180	00
Hamilton, 12 mois	600	00
Kingston, 73 jours du 18 janvier	60	83
London, 12 mois	400	00
Montréal, du 14 août 1893	2,116	00
Ottawa, 12 mois	750	00
St-Jean, 12 mois	200	00
Toronto, 12 mois	2,925	00
Total (porté à la page M—9)	820,369	35

Postes—Appointements.

Sommaire.

Bur. de l'inspecteur des postes.(M—29)	511,633	15
Bureaux de poste de cités (M—38)	658,594	47
Bureaux ruraux payés par le revenu	874,621	52
	2,044,849	14

Bur. de l'inspecteur en chef ($9,210.35).

Sweetnam, Matthew, inspecteur en ch.	2,800	00
Bradley, N.-E., commis surnumér.	397	85
Fairman, Daniel, com. de la malle ang.	960	00
do allocation spéciale	240	00
Walmsley, Alex., com. de la malle ang.	960	00
do allocation spéciale	240	00
Appointements à Ottawa	3,612	50

Division de Barrie ($26,000.53).

Bureau de l'inspecteur—		
Spry, Daniel, inspecteur, au 30 avril; transféré à la division de London	1,833	33
Jones, Allan, inspecteur, du 1er mai	833	33
Henderson, James, sous-inspecteur	1,600	00
Boys, T. R	720	00
Crease, C. B., messager	367	50
Murchison, D. R.	480	00
Powell, John	1,112	50
Ward, James	1,000	00
Courriers sur chemins de fer—		
McCarthy, Alex., chef au 31 déc.	750	00
do frais de route	1	60
Bennett, J. H., chef du 1er janvier	1,230	00
do frais de route	88	57
Atkins, Thomas (moins l'amende)	758	00
do frais de route	162	66
Brown, H. M.	480	00
do frais de route	190	89
Duffy, P. J., au 31 janv. (suspendu)	420	00
do frais de route	104	17
Hartley, J. McL.	586	67
do frais de route	190	11
Hynes, Patrick, arrérages au 31 juil. (pension)	160	00
do frais de route	8	46
A reporter	21,788	14

Postes—Appointements—*Suite.*	$	c.
Report	21,788	14
Division de Barrie—Fin.		
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*		
Kelly, M. E. (moins amende)	879	00
do frais de route	267	89
Leadlay, Wm	640	00
do frais de route	227	05
Legate, James	871	83
do frais de route	192	73
Little, R. H., (moins amende)	489	50
do frais de route	185	27
McKenzie, A. C	560	00
do frais de route	172	52
Marrs, J. E.	480	00
do frais de route	200	85
Martin, Thomas	800	00
do frais de route	183	15
Maloney, Michael	960	00
do frais de route	148	73
Murray, Robt., au 30 nov. (décédé)	333	34
do frais de route	107	71
Palling, Jas., arrérag. du 1er mai '93	526	67
do frais de route	188	78
Quinlan, Mich., arrér. du 1er mai '93	546	67
do frais de route	177	05
Skelly, E. J.	800	00
do frais de route	210	47
Stokes, Wm.	960	00
do frais de route	217	02
Swan, W. H	631	83
do frais de route	153	83
Courriers sur ch. de fer surnumér.:—		
Kirkpatrick, W. J., du 12 février	184	28
do frais de route	43	59
Sloan, W. B.	480	00
do frais de route	250	36
Stanton, G. B., du 7 déc. (m. absence)	143	04
do frais de route	42	91
Meeking, E. S., agent de transfert, du 1er février	166	67
Div. de la Col.-Britannique ($21,110.85)		
Bureau de l'inspecteur—		
Fletcher, C. H., inspecteur	2,000	00
Dorman, W. H., sous-inspecteur	1,450	00
Barber, A. V., au 31 août	73	34
do allocation provisoire	30	00
Greenfield, J. R. M., du 1er août	1,237	50
Rogers, H. B	1,100	00
Commis surnuméraires—		
Babbage, Fred., mess. du 11 juillet	350	32
do allocation provisoire	116	77
O'Connor, K. M., du 12 septembre	321	11
do allocation prov.	96	33
Sehl, F. J. (moins absence)	379	03
do allocation provisoire	113	71
Courriers sur chemins de fer—		
Atkinson, E. O. (moins amende)	499	00
do frais de route	505	99
Black, A. P.	480	00
do frais de route	475	82
Cliff, A. A. (m. absence et amende)	467	66
do frais de route	505	10
Cox., W. T.	960	00
do frais de route	411	37
Drummond, R. F	720	00
do frais de route	435	84
Ellis, R. Y. (moins amende)	556	00
do frais de route	375	98
MacLeod, J. O.	560	00
do frais de route	453	86
A reporter	49,885	61

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	49,885 61
Division de la Col.-Britannique—Fin.	
Morton, Thomas (moins amende)	478 00
do frais de route	534 06
Powell, E. C. (m. amende et abs.)	461 03
do frais de route	480 50
Reynard, M. C	510 00
do frais de route	123 57
Rooney, John	960 00
Stewart, H. D. R	480 00
do frais de route	117 75
Courriers sur chemins de fer surnum.—	
Finlayson, W., du 26 décembre	206 45
do frais de route	238 20
Morgan, G.E. (moins absence)	403 71
do frais de route	500 42
Trew, A. R. (moins absence)	412 31
do frais de route	530 12
Division de Kingston ($14,825.89).	
Bureau de l'inspecteur—	
Jones, Allan, inspecteur au 30 avril; transféré à la division de Barrie	1,666 67
Macarow, P. H., sous-inspecteur	1,287 50
Hopkirk, J. E	1,250 00
O'Reilly, W. J., arrér. du 1er av. '93	690 00
Strange, J. C	1,162 50
Wilmot, H. F	937 50
Courriers sur chemins de fer—	
Bower, T. T	520 00
do frais de route	164 86
Doller, W. J	720 00
do frais de route	208 44
Donaldson, J. R	520 00
do frais de route	141 20
Doyle, Edward	480 00
do frais de route	200 35
Gillies, Angus	560 00
do frais de route	205 77
Hoyland, John (moins absence au 31 janv., décédé)	368 17
do frais de route	44 21
Ketcheson, H. F	88 00
do frais de route	226 20
McKinnon, Murdock	560 00
do frais de route	167 38
Sayers, J. R. (moins suspension)	509 91
do frais de route	140 79
Walker, D. J., jeune	720 00
do frais de route	246 09
Courriers sur chemins de fer—	
Halliwell, W. E., du 18 janvier	218 06
do frais de route	30 29
Division de London ($53,738.33).	
Bureau de l'inspecteur—	
Barker, R. W., inspecteur au 30 avril, transféré de la division de Toronto	2,166 67
Spry, Daniel, inspecteur du 1er mai	366 67
Fisher, Charles, sous-inspecteur	1,600 00
Blair, Wm	1,200 00
Hampton, George	800 00
Johnson, Joseph	800 00
Matthews, F. W	1,200 00
Mercer, R. G	800 00
Thompson, Andrew	1,500 00
Screaton, J. A., messager	600 00
Courriers sur chemins de fer—	
McWhinney, A. G., chef	1,500 00
do frais de route	144 24
A reporter	83,825 20

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	83,825 20
Division de London—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—*Suite.*	
Barker, E. J	480 00
do frais de route	177 63
Bealey, J. M	513 34
do frais de route	215 54
Casgrain, J. P	800 00
do frais de route	193 10
Cleary, W. A	800 00
do frais de route	139 18
Clendenning, Thos	490 00
do frais de route	198 94
Coulter, A. F	800 00
do frais de route	249 26
Cousins, Hugh	960 00
do frais de route	254 09
Cousins, Walter	800 00
do frais de route	172 79
Crawford, T. W	560 00
do frais de route	215 31
Doyle, J. J	960 00
do frais de route	194 22
Edgar, William	960 00
do frais de route	186 64
Elliott, F. E	480 00
do frais de route	227 93
Elliott, J. L. G	800 00
do frais de route	226 26
Essex, T. J	960 00
do frais de route	179 34
Farrow, J. M	800 00
do frais de route	227 62
Flynn, John	960 00
do frais de route	190 96
Fox, C. C	500 00
do frais de route	255 23
Gemmill, F. A	800 00
do frais de route	99 31
Johnson, R. W. S	560 00
do frais de route	183 83
Johnson, J. E	520 00
do frais de route	260 41
Kierman, P	500 00
do frais de route	199 45
Lee, Charles, au 31 août (destitué)	93 34
do frais de route	51 55
McLaren, J. W	960 00
do frais de route	221 21
McLean, D. J	800 00
do frais de route	228 24
McMillen, W. G	760 00
do frais de route	229 39
McNeal, W. L	600 00
do frais de route	207 92
McVicar, W. W	560 00
do frais de route	197 52
Mathews, George	800 00
do frais de route	187 05
Mitchell, William	960 00
do frais de route	244 54
Mitchell, John	800 00
do frais de route	179 34
Northwood, Alex	760 00
do frais de route	254 61
O'Connor, James (moins amende)	799 00
do frais de route	97 02
O'Meara, T. J	960 00
do frais de route	221 39
Purdon, Percy	960 00
do frais de route	197 97
Rogers, E. O'B	800 00
A reporter	116,265 67

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	116,265 67
Division de London—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*	
Rodgers, E. O'B., frais de route	212 86
Rorison, B. D. D.	960 00
do frais de route	179 44
Simpson, H. E. (moins amende)	517 20
do frais de route	211 58
Sinclair, C. McL.	760 00
do	143 71
Tye, W. D.	800 00
do frais de route	212 41
Wright, J. G.	960 00
do frais de route	229 49
Wright, R. P.	960 00
do frais de route	163 95
Young, G. W.	760 00
do frais de route	258 69
Dagg, R., agent p. le transf. d. malles	600 00
Commis surnuméraires—	
Morgan, C. J. (m. amend. et absence)	385 02
do frais de route	102 76
O'Leary, G. A., au 19 février	174 28
do frais de route	28 89
Division du Manitoba ($49,761.92).	
Bureau de l'inspecteur—	
McLeod, W. W., inspecteur	2,400 00
Cairns, A. W., sous-inspecteur (1)	1,600 00
Phinney, H. H. do (2)	1,287 50
do allocation provisoire.	31 25
Broughton, J. L.	1,078 63
do allocation provisoire.	107 87
Dubuc, G. A., au 20 juin '93 (m. abs.)	408 40
do allocation provisoire.	40 85
Knighton, Samuel, messager.	555 00
do allocation prov.	55 50
McGillis, Alex.	1,400 00
Macpherson, W. T.	1,025 00
do allocation prov.	102 50
Morice, Jessie	520 00
do allocation provisoire.	52 00
Simons, J. R.	800 00
do allocation provisoire.	80 00
Stevenson, E. R.	660 00
do allocation provisoire	66 00
Tuck, C. F	1,200 00
do allocation provisoire	120 00
Commis surnuméraires—	
Gouin, Nellie (moins absence)	382 81
do allocation provisoire	38 31
Courriers sur chemins de fer—	
Kavanagh, C. E., chef	1,500 00
do frais de route	60 25
Auger, A. L.	536 67
do frais de route	456 34
do allocation provisoire	53 67
Barrett, W. T.	560 00
do frais de route	389 09
do allocation provisoire	56 00
Colton, J. T	720 00
do frais de route	405 62
do allocation proviso're	72 00
D'Amour, J. E., au B.P. de Montréal du 1er janv.	320 00
do frais de route	94 79
do allocation provisoire	32 00
Davidson, G. D	520 00
do frais de route	130 65
do allocation provisoire	52 00
A reporter	144,856 65

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	144,856 65
Division du Manitoba—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—*Suite.*	
Dorland, P. M., du 30 juin	481 33
do frais de route	341 98
do allocation prov.	48 13
Farrow, M. Y.	480 00
do frais de route	337 72
do allocation prov.	48 00
Farrow, H. W.	480 00
do frais de route	230 12
do allocation prov.	48 00
Ferguson, A. M.	560 00
do frais de route	388 71
do allocation prov.	56 00
Gleeson, Cornelius	720 00
do frais de route	390 86
do allocation prov.	72 00
Harrison, F. E. (moins absence)	708 33
do frais de route	362 74
do allocation prov.	70 84
Heaney, W. C. (moins absence)	477 18
do frais de route	403 45
do allocation prov.	47 72
Hicks, Amos	560 00
do frais de route	387 72
do allocation prov.	56 00
Holland, R. W.	560 00
do frais de route	299 29
do allocation prov.	56 00
James, A. C.	720 00
do frais de route	402 88
do allocation prov.	72 00
Kinney, John	720 00
do frais de route	404 04
do allocation prov.	72 00
Lipsett, W. S.	560 00
do frais de route	417 47
do allocation prov.	56 00
McCracken, W. H.	490 00
do frais de route	378 20
do allocation prov.	49 00
McCulloch, H. H., 11 m	476 67
do frais de route	350 48
do allocation prov.	47 67
MacDonald, J. G.	480 00
do frais de route	456 58
do allocation prov.	48 00
McEwen, A. L., moins absence	455 32
do frais de route	260 42
do allocation prov.	45 53
Moore, J. G.	800 00
do frais de route	142 04
do allocation prov.	80 00
Norris, J. G.	960 00
do frais de route	373 88
do allocation prov.	96 00
Ollerhead, G. E., au 31 août; transféré à la division de Toronto	80 00
do frais de route	79 98
do allocation prov.	8 00
Parson, B. A.	540 00
do frais de route	474 27
do allocation prov.	54 00
Porter, T. A.	490 00
do frais de route	348 99
do allocation prov.	49 00
Pridham, Richard, du 1er nov.; du B.P. de Toronto	533 33
do frais de route	174 38
do allocation prov.	53 33
A reporter	165,828 23

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	165,828 23
Division du Manitoba—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*	
Prudhomme, L.T., au 3 sept.; transféré au B.P. de Montréal le 2 janvier	132 99
do frais de route	81 79
do allocation prov	13 29
Scott, T. A.	720 00
do frais de route	385 32
do allocation provisoire	72 00
Scott, T. W	490 00
do frais de route	397 39
do allocation provisoire	49 00
Smith, T. J., (moins amende)	559 00
do frais de route	407 98
do allocation provisoire	56 00
Sproule, J. F	520 00
do frais de route	300 73
do allocation provisoire	52 00
Stewart, C. R	960 00
do frais de route	254 55
do allocation provisoire	96 00
Wilkins, E. D. H	520 00
do frais de route	457 21
do allocation prov	52 00
Commis surnuméraires—	
Fleming, H. V., du 11 sept. (moins absence)	320 00
do frais de route	240 00
do allocation prov	32 00
Gordon, J. H., y compris arrérages; au 31 août	70 11
do frais de route	85 45
do allocation provisoire	6 66
Innes, J. A., du 2 janvier	198 93
do frais de route	91 45
do allocation provisoire	19 90
Johnston, Rowan, du 17 nov.	282 22
do frais de route	152 69
do allocation prov	28 22
Macdonald, R.W.H., du 28 août au 30 nov. (m. abs.) transf. au B.P. de Winnipeg	102 08
do frais de route	35 36
do allocation prov.	10 21
Reid, A. L., du 1er déc	273 34
do frais de route	85 68
do allocation provisoire	27 34
Tempest, Geo., du 17 mars (moins ab.)	131 48
do frais de route	36 13
do allocation provisoire	13 14
Division de Montréal ($42,713.15).	
Bureau de l'inspecteur—	
King, E. F., inspecteur au 30 nov. (mis à la retraite)	1,083 34
Nelligan, David, sous-inspecteur (1)	1,600 00
Gervais, J. E. do (2)	1,450 00
Kearney, Matthew	800 00
Lacken, Hugh, messager	582 50
Larin, Arthur	900 00
Madore, J. A	1,200 00
Renaud, Alex	630 00
Stuart, J. A., au 30 sept.; démiss	100 00
Tansey, Denis	905 84
Commis surnuméraires—	
Benoit, Evangeline, au 16 mai (moins absence)	49 43
Curran, Mary A., au 1er fév. (m. abs)	152 23
A reporter	184,101 21

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	184,101 21
Division de Montréal—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—	
Briegel, Frederick, chef	1,500 00
do frais de route	146 32
Anderson, J. D	960 00
do frais de route	125 32
Armstrong, Arthur (moins amende)	795 70
do frais de route	401 20
Beatty, C. C. (moins amende)	954 84
do frais de route	100 79
Beique, L. S	800 00
do frais de route	207 28
Brooks, E. R. H., au 30 avril; transféré à la division de Sherbrooke	600 00
Chavot, Cyprien	720 00
do frais de route	223 13
Constantin, J. E	480 00
do frais de route	201 54
Dewar, G. R	800 00
do frais de route	400 06
Filion, H. D	960 00
do frais de route	411 80
Ford, John	800 00
do frais de route	395 37
Frost, D. T	800 00
do frais de route	340 14
Garceau, L. A	480 00
do frais de route	216 27
Goodfellow, H. G. (moins suspension)	918 71
do frais de route	216 15
Hall, J. M	720 00
do frais de route	156 09
Jones, George	960 00
do frais de route	117 89
Lachapelle, Alphonse, (m. amende)	957 42
do frais de route	230 78
Lawrence, G. W. (y compris arrér.)	806 66
do frais de route	124 77
McLellan, Norman	960 00
do frais de route	153 53
McRobie, A. J	800 00
do frais de route	398 01
McRobie, J. T	510 00
do frais de route	302 24
Menzies, Augustus	960 00
do frais de route	394 38
Murphy, William	718 07
do frais de route	403 82
O'Regan, W. H	960 00
do frais de route	129 54
St. Arnand, U. H	520 00
do frais de route	230 55
Tuck, Fred	800 00
do frais de route	408 66
Urquhart, J. R	800 00
do frais de route	277 47
Villeneuve, Matthew	519 00
do frais de route	300 48
Vinet, Ferdinand	631 08
do frais de route	110 34
Commis surnuméraires—	
Austin, A. E. G., du 17 juill. (moins avance)	377 43
do frais de route	136 04
Crevier, J. W., du 23 janv. au 28 fév.; transféré à la div. de Sherbrooke	52 90
do frais de route	2 68
Robertson, P. M	480 00
do frais de route	154 16
A reporter	215,619 82

Postes—Appointements—*Suite.*	$	c.
Report	215,619	82
Division de Montréal—Fin.		
Agents pour le transfert de la malle—		
Cahill, Thomas, depuis le 12 février.	153	57
Chase, Clark	600	00
Gariépy, L. O	510	00
Stevens, James—		
Courrier temp. sur c. f. du 29 janv.	419	80
Frais de route	57	83
Division du N.-Brunswick ($49,198.28)		
Bureau de l'inspecteur—		
King, S. J., inspecteur	2,200	00
Whittaker, M. C., sous-inspecteur.	1,550	00
Avery, W. R	1,400	00
Back, C. E., au 30 nov., décédé	200	00
Freeze, R. J	975	00
Hatch, Willoughby	1,200	00
McLeod, M. A., messager	360	00
Murray, C. A., (moins l'amende)	1,047	18
Thompson, Alex., du bur. de poste de Saint-Jeann, 1er déc.	466	66
Commis surnuméraire—		
Ervin, Bessie W., (moins absence)	298	39
Courriers sur chemins de fer—		
Ryan, G. M., chef	1,500	00
do frais de route	118	22
Albert, Emile	413	98
do frais de route	274	79
Bedell, Thos. B	413	98
do frais de route	212	21
Belding, H. W	520	00
do frais de route	468	73
Blizard, F. M	960	00
do frais de route	576	11
Budge, Benjamin	478	67
do frais de route	316	32
Brittain, Alfred	800	00
do frais de route	668	82
Caldwell, B. McG., (moins l'am.)	797	85
do frais de route	448	84
D'Aigle, D. J., frais de route	18	35
Edgecombe, A. C	720	00
do frais de route	368	19
Emerson, John	520	00
do frais de route	406	49
Estey, F. A	840	43
do frais de route	279	87
Gross, A. J	800	00
do frais de route	492	29
Hall, W. S	560	00
do frais de route	286	57
Hipwell, J. P	640	00
do frais de route	372	92
Hoben, C. F	720	00
do frais de route	276	95
Jack, S. R	800	00
do frais de route	712	67
Ketchum, F. E	720	00
do frais de route	266	37
McKendrick, Dawson	800	00
do frais de route	623	28
Magee, R. G	800	00
do frais de route	411	43
Maxwell, S. R	800	00
do frais de route	382	96
Miller, J. G	800	00
do frais de route	591	37
Murray, Alex., (moins l'amende)	718	00
do frais de route	484	89
A reporter	252,239	80

Postes—Appointements—*Suite.*	$	c.
Report	252,239	80
Division du N.-Brunswick—Fin.		
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*		
Nadeau, Hector, au 26 mai (en part.)	660	00
do frais de route	211	29
Oulton, G. H	760	00
do frais de route	760	10
Peck, H. B	724	45
do frais de route	418	61
Pidgeon, J. R	800	00
do frais de route	583	76
Price, David	800	00
do frais de route	525	92
Smith, R. R	553	32
do frais de route	360	06
Starkie, Walter	919	57
do frais de route	624	33
Walthen, Henry	800	00
do frais de route	412	83
Watt, J. H	720	00
do frais de route	271	96
Weldon, W. J	960	00
do frais de route	492	23
Willis, E. Le R	800	00
do frais de route	275	88
Commis temporaires de la malle—		
Belyea, A. S., du 26 mars	106	45
do frais de route	39	39
McLeod, E. B. (moins absence)	386	07
do frais de route	191	84
Wilkins, R. J., du 30 mars	122	58
do frais de route	38	86
Division de la Nouv.-Ecosse ($35,603.23).		
Bureau de l'inspecteur—		
Macdonald, C. J., inspecteur	2,400	00
Stewart, Douglas, sous-inspecteur (1)	1,375	00
Costley, Alfred do (2)	1,312	50
Curran, T. J	650	00
Curran, L. D	410	00
Davison, T. E	1,200	00
Griffin, G. F., messager	412	50
Macdonald, Ethel A., dep. le 3 nov.	264	44
Page, W. W	937	50
Sircom, S. J. R	1,200	00
Courriers sur chemins de fer—		
Browne, Alfred, chef	1,500	00
do frais de route	31	29
Bennett, William	800	00
do frais de route	206	71
Bigney, J. E	520	00
do frais de route	251	78
Blinkinsop, T. W	480	00
do frais de route	214	52
Cameron, J. W. H	960	00
do frais de route	191	45
Campbell, John	800	00
do frais de route	8	01
Davison, Robt	800	00
do frais de route	219	05
Eaton, W. P	780	00
do frais de route	350	67
Gabriel, J. McN	960	00
do frais de route	224	77
Hall, Samuel	800	00
do frais de route	194	25
Hawkesworth, G. A.	800	00
do frais de route	181	12
Keating, J. P	480	00
do frais de route	243	26
A reporter	288,718	12

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	288,718 12
Division de la Nouv.-Ecosse—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—*Suite.*	
Keith, Thomas	800 00
do frais de route	272 54
Kelly, J. H., du bur. de l'inspecteur, 1er déc.	490 00
do frais de route	142 17
Little, H. R.	560 00
do frais de route	240 72
McKinnon, W. C.	800 00
do frais de route	207 07
McLeod, J. S. F.	520 00
do frais de route	229 52
McMillen, F. N.	480 00
do frais de route	272 67
McRae, Christopher	480 00
do	293 72
McRobert, W. H.	800 00
do frais de route	319 53
Macdonald, Arch	560 00
do frais de route	250 32
O'Sullivan, Denis	560 00
do frais de route	258 91
Power, C. E.	800 00
do frais de route	361 64
Rolston, Edward	560 00
do frais de route	263 73
Ross, R. H.	560 00
do frais de route	200 94
Ross, J. D.	800 00
do frais de route	333 79
Southall, Fred.	720 00
do frais de route	307 19
Division d'Ottawa ($55,651.15).	
Bureau de l'inspecteur—	
Hawken, Frank, inspecteur	2,200 00
LeSueur, C. P., sous-inspecteur (1)	1,600 00
Chamard, John do (2)	1,287 50
Carroll, Henry	800 00
Cochran, W. C.	670 00
Duggan, Cornelius, messager	585 00
Dunne, P. B.	640 00
McNulty, J. J. (moins absence)	446 45
O'Connor, J. F.	1,200 00
Short, H. M.	450 00
Whitty, M. J.	1,200 00
Commis surnuméraires—	
Greene, M. C., depuis le 9 déc.	224 73
O'Connor, K., 92 jours	100 97
Courriers sur chemins de fer—	
Gordon, Edward, chef	1,500 00
do frais de route.	153 83
Annable, William	520 00
do frais de route	413 73
Armstrong, J. G. (moins amende)	479 50
do frais de route.	353 72
Booth, W. S.	468 18
do frais de route.	232 36
Brown, J. H. P., (m. am.) ; transf. au M.P. 1er janv.	687 34
do frais de route	207 61
Burnham, W. F.	960 00
do frais de route.	253 62
Chevrier, J. A.	960 00
do frais de route	458 03
Coburn, A. H. J.	720 00
do frais de route	427 45
Corcoran, John (moins amende)	559 00
do frais de route	406 19
Eagleson, John (moins amende)	719 00
do frais de route	410 46
A reporter	324,457 25

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	324,457 25
Division d'Ottawa—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—*Suite.*	
Evanson, F. S.	480 00
do frais de route.	336 36
Farrell, W. J.	520 00
do frais de route.	286 60
Gass, W. H.	720 00
do frais de route	231 48
Gillissie, J. B.	800 00
do frais de route	446 94
Gorrell, G. T.	960 00
do frais de route.	267 10
Gorrell, G. M.	480 00
do frais de route	234 41
Griffith, John.	720 00
do frais de route	268 89
Hawkins, T. T.	480 00
do frais de route	329 43
Hetherington, J. E.	560 00
do frais de route	301 55
Houston, Stewart.	740 00
do frais de route	440 55
Lally, J. J.	720 00
do frais de route	441 05
Leclair, Adolphus	960 00
do frais de route	254 18
Legendre, J. B. Z	960 00
do frais de route	438 41
McDonnell, H. M.	480 00
do frais de route	271 89
McFarlane, James	520 00
do frais de route	233 45
McFarlane, J. D. C.	520 00
do frais de route	367 11
McLaren, Robert (moins amende)	558 50
do frais de route	397 30
Macdonald, Henry	720 00
do frais de route	439 05
Macdonald, W. C.	720 00
do frais de route	166 42
Maingy, P. A.	8 3 32
do frais de route	359 99
Martin, Clarence	480 00
do frais de route	278 88
Montgomery, Robert.	960 00
do frais de route.	237 50
Nevens, J. J	720 00
do frais de route	441 40
Peden, Robert.	960 00
do frais de route	400 84
Pelton, J. E., du M.P., 1er juin	70 84
do frais de route.	33 03
Plumb, Charles.	800 00
do frais de route.	346 33
Purcell, John.	553 32
do	266 15
Rochester, C. D.	513 34
do frais de route	391 39
Skelly, D. J.	960 00
do frais de route	368 95
York, Dunbar.	520 00
do frais de route	434 31
Commis surnuméraires—	
Dorion, D. N., depuis le 4 déc.	230 11
do frais de route	121 00
Ferguson, H. S. (moins absence)	387 09
do frais de route.	189 19
Kenny, H. I., (moins absence)	398 92
do frais de route	264 92
Ketchum, H. G., depuis le 16 déc.	220 64
do frais de route.	106 80
A reporter	356,051 18

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	356,051 18
Division d'Ottawa—Suite.	
Commis surnuméraires—*Suite.*	
Leacy, W. M. (moins absence)	412 82
do frais de route	274 12
Macdougall, A. C., (moins amende et absence)	392 34
do frais de route	413 81
Morrison, J. S., 17 jours	18 28
do frais de route	42 34
Reeves, B. A., du 5 mars	154 84
do frais de route	54 00
Division de Québec ($42,207.12).	
Bureau de l'inspecteur—	
Bolduc, Archelas, inspecteur	2,000 00
Green, S. T., sous-inspecteur	1,312 50
Caouette, J. B	1,075 00
Gray, E. L. F	410 00
LaRue, L. J. H	975 00
MacNaughton, F. M	470 00
Pelletier, Maxime	800 00
Philibert, J. E	500 00
Raymond, Antoine, messager	397 50
Commis temporaire—	
Shaw, Minnie (moins absence)	385 94
Courriers sur chemins de fer—	
Blondeau, F. E., chef	1,500 00
do frais de soute	146 76
Audet, Charles	610 00
do frais de route	440 67
Audet, A. P	440 00
do frais de route	223 87
Bédard, Charles	800 00
do frais de route	160 00
Blondeau, Antoine	720 00
do frais de route	174 16
Blondeau, Donat	960 00
do frais de route	513 26
Carrier, J. E	800 00
Chabot, A. F. A	680 00
do frais de route	427 81
Dagneau, D. C. (moins amende)	959 00
do frais de route	514 39
Dorion, Napoléon (moins amende)	717 50
do frais de route	549 13
Furios, Léger (moins amende.)	798 50
do frais de route	465 92
Gagnon, J. T	510 00
do frais de route	207 25
Gaudry, B. T	960 00
do frais de route	217 44
Gauvreau, Ulric	680 00
do frais de route	217 21
Germain, Ulric (moins suspension)	415 48
do frais de route	177 44
Gingras, J. N. A	500 00
do frais de route	320 09
Goulet, Irenée	480 00
do frais de route	200 99
Hudon, L. E. (moins l'amende)	793 00
do frais de route	505 43
Kimlim, H. J	960 00
L'Abbé, F. X	960 00
do frais de route	519 98
Marquette, Lactance	480 00
do frais de route	227 96
Nolet, Jean	680 00
do frais de route	289 32
O'Dowd, Francis	609 00
do frais de route	426 99
A reporter	390,078 22

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	390,078 22
Division de Québec—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—*Suite.*	
Rouillard, Adolphe	480 00
do frais de route	191 26
Routhier, A. A	680 00
do frais de route	304 09
Rousseau, H. B	640 00
do frais de route	433 97
Roy, J. E	957 85
do frais de route	311 07
Simard, L. E	630 00
do frais de route	382 54
Simard, E. A. (moins amende)	479 00
do frais de route	196 54
Talbot, O. Z. (moins amende)	957 00
do frais de route	509 91
Commis surnuméraires—	
Fitzpatrick, C. J	400 00
do frais de route	153 91
Gauvreau, Napoléon (moins absence)	394 05
do frais de route	177 21
Martin, V. M., au 30 sept	100 00
do frais de route	54 29
Patterson, A. W. (moins absence)	231 11
do frais de route	50 95
Pelletier, W. (moins am. et absence)	458 07
do frais de route	147 57
Agent pour le transfert de la malle—	
Thibault, L. P	600 00
do frais de route	22 24
Division de Sherbrooke ($15,992.31.)	
Bureau de l'inspecteur—	
Thompson, F. C., inspecteur	1,600 00
Bounallie, A. G. (moins absence)	370 89
Commis surnuméraires—	
Chartier, Etienne, à $1.50 par jour	268 50
Farwell, E. W., à $2 par jour	706 00
Proulx, Léandre, à $1.50 par jour	270 00
Courriers sur chemins de fer—	
Beaudoin, Charles	960 00
do frais de route	177 03
Brooks, E. H. R., de la division de Montréal, 1er mai	120 00
Channell, H. E	960 00
do frais de route	91 22
Dorion, Edward	800 00
do frais de route	203 90
Evans, A. H	800 00
do frais de route	114 73
French, J. L	720 00
do frais de route	116 56
Guévremont, J. B., au 15 janvier (suspendu)	432 26
do frais de route	87 75
Hall, J. P	960 00
do frais de route	108 18
Jones, W. E. C	720 00
do frais de route	232 23
Murphy, John	960 00
do frais de route	200 91
Peters, W. N	800 00
do frais de route	176 56
Smith, E. L	800 00
do frais de route	144 99
Webb, F. W	783 64
do frais de route	199 05
Whitcher, C. F	800 00
do frais de route	106 76
A reporter	415,811 81

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	415,811 81
Division de Sherbrooke—Fin.	
Commis temporaire de la malle—	
Crevier, J. W., de la division de Montréal. 1er mars	160 00
do frais de route	41 35
Division de Stratford ($22,332.09).	
Bureau de l'inspecteur—	
Hopkirk, H. G., inspecteur	2,200 00
Maloney, Daniel, sous-inspecteur	1,425 00
Bruce, D. A	925 00
Clark, F.C., messager (moins absence)	378 17
Lawrence, C. M. B	630 00
Watson, W. S	610 00
Yorick, John	1,200 00
Messager surnuméraire—	
Patterson, George, 19 jrs	18 39
Courriers sur chemins de fer—	
Allen, F. N. (moins absence)	469 28
do frais de route	169 72
Cheyne, A. J. (moins amende)	557 00
do frais de route	253 79
Clark, R. C	480 00
do frais de route	161 01
Dinning, H. F	560 00
do frais de route	241 37
Dundas, James	960 00
do frais de route	262 77
Freel, E. J	580 00
do frais de route	150 62
Golden, J. J	800 00
do frais de route	264 41
Harris, G. M	800 00
do frais de route	228 64
Johnston, Louis	520 00
do frais de route	148 60
Jones, Albert	800 00
do frais de route	227 37
Kelly, D. B	800 00
do frais de route	186 28
McKee, William	480 00
do frais de route	274 61
Macfarlane, M. A. (moins absence)	428 10
do frais de route	146 71
Nelson, Robert	480 00
do frais de route	257 75
O'Neill, T. J., jeune	480 00
do frais de route	113 34
Pierson, Charles	800 00
do frais de route	259 41
Richardson, William	560 00
do frais de route	182 39
Sharman, F. D	520 00
do frais de route	231 49
Commis surnuméraire—	
Austin, J. J., du 1er avril	100 00
do frais de route	10 87
Division de Trois-Rivières ($12,443.03).	
Bureau de l'inspecteur—	
Desilets, Gédéon, inspecteur	2,000 00
Chillas, J. P., sous-inspecteur	1,600 00
Bailey, G. O	900 00
Normand, N. M	450 00
Teasdale, Ephraim, messager	382 50
Courriers sur chemins de fer—	
Beaudry, Arthur	800 00
do frais de route	128 37
A reporter	444,606 12

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	444,606 12
Division de Trois-Rivières—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*	
Desilets, Henri	480 00
do frais de route	119 51
Dorias, L. A	760 00
do frais de route	125 04
Dusault, Rémi	480 00
do frais de route	116 12
Genest, J. V	800 00
do frais de route	133 24
McKenzie, J. E	800 00
do frais de route	110 92
Méthot, C. A	800 00
do frais de route	111 38
Poliquin, J. D	480 00
do frais de route	144 15
Courrier surnuméraire—	
Ricard, L. O	480 00
do frais de route	241 80
Division de Toronto ($60,844.87).	
Bureau de l'inspecteur—	
Barwick, F. D., inspecteur au 28 fév.	1,333 34
Barker, R. W., inspecteur du 1er mai, de la div. de London	433 33
Burnham, G. A., sous-inspecteur (1)	1,600 00
Smith, F. H. do (2)	1,400 00
Crocker, William	1,200 00
Griffith, W. E	1,500 00
Gurnett, G. T. K	1,200 00
James, C W., du B. P. de Toronto, 1er septembre	533 34
McKillop, John, messager	600 00
Smallpiece, H. W	1,200 00
Sweetnam, G. B	1,087 50
Whiteside, J. A	720 00
Commis surnuméraires—	
O'Connor, Kathleen	34 40
Trebilcock, John, du 21 juillet au 31 août ; trans. au B. P. de Toronto	45 15
Courriers sur chemin de fer—	
Winstanley, C. J. H., chef	1,500 00
do frais de route	87 20
Arland. W. H	800 00
do frais de route	199 69
Ashdown, W. C., au 31 août (mis à la retraite)	160 00
do frais de route	51 25
Beatty, Alex	960 00
do frais de route	349 02
Beatty, William	640 00
Bennett, J. O	957 42
do frais de route	144 50
Birchall, T. S	960 00
do frais de route	349 21
Boyle, E. O	800 00
do frais de route	181 44
Brent, T. H	480 00
do frais de route	149 47
Burns, G. F. (moins amende)	954 84
do frais de route	248 28
Byrne, L. V	960 00
do frais de route	277 49
Clarke, F. C	640 00
do frais de route	401 81
Costello, P. J	800 00
do frais de route	382 31
Egan, John	924 44
do frais de route	493 87
A reporter	478,527 58

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	478,527 58
Division de Toronto—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*	
Finlay, Alex	800 00
do frais de route	399 84
Frizzell, A. B.	520 00
do frais de route	280 79
Griffin, G. W.	769 90
do frais de route	243 17
Higgins, F. O'C. (moins absence)	939 35
do frais de route	372 72
Lawrence, W. J.	480 00
do frais de route	102 30
Little, James	800 00
do frais de route	199 28
McGill, Alex	560 00
do frais de route	76 23
McLeod, J. E.	960 00
do frais de route	400 65
Mason, Thomas	800 00
do frais de route	418 9
Mollard, J. T.	720 00
do frais de route	411 84
Noble, William	800 00
do frais de route	350 97
O'Connor, William	800 00
do frais de route	392 30
O'Loane, J. T.	800 00
do frais de route	424 05
Ollerhead, G. E., de la division du Man., 1er sept.	400 00
do frais de route	111 16
Patterson, Thomas	560 00
do frais de route	411 58
Patterson, G. G.	516 67
do frais de route	216 36
Platt, W. M. (m. amende et susp.)	780 65
do frais de route	209 59
Pringle, James	800 00
do frais de route	156 17
Ramsay, W. J.	720 00
do frais de route	404 67
Saulter, Joseph	960 00
do frais de route	521 42
Sewell, Langley (moins amende)	797 85
do frais de route	224 36
Sloan, M. W	680 00
do frais de route	170 09
Smellie, William	800 00
do frais de route	365 98
Smith, W. B	800 00
do frais de route	511 47
Thompson, Andrew	800 00
do frais de route	209 24
Thompson, J. D.	560 00
do frais de route	196 98
Thompson, H. P	560 00
do frais de route	183 24
Tyner, Fred.	960 00
do frais de route	404 53
Wiley, W. E.	680 00
do frais de route	261 58
Agents pour le transfert de la malle—	
Armstrong, T. B.	520 00
Ball, Thomas.	430 00
Harper, J. F.	600 00
Lawless, Matthew	600 00
Scholes, Adam	600 00
Sullivan, Michael	600 00
Total des appoint., bureaux des inspecteurs (Page M—21).	511,633 15

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Bur. de poste de Belleville ($8,065.69).	
Meacham, J. H., directeur de poste	1,400 00
Duncan, Thomas, sous-direct. de poste	1,300 00
Embury, W. J	740 00
Gillen, Alfred	1,150 00
Kennedy, Mary	400 00
Lynch, J. J	700 00
Newberry, I. M.	750 00
Reeves, J. H	470 00
Walker, W. B.	760 00
Commis surnuméraires—	
Hargrave, B. F. (moins absence)	395 69
Bur. poste, Charlottetown, ($14,959.74).	
Brecken, F. de St. C., directeur de poste et sous-inspecteur de bureaux	2,200 00
Brown, J. G. W., au 31 déc. (décédé).	400 00
Callaghan, J. A.	520 00
Campbell, J. M.	925 00
Clarkin, J. T.	440 00
Gill, W. H. F.	610 00
Harris, William	1,200 00
Hughes, J. M.	430 00
Lawson, J. A.	1,150 00
McCarey, Joseph	800 00
Murphy, M. W.	750 00
Robertson, J. N.	720 00
Trainor, Bernard	937 50
White, Nicholas.	937 50
Courriers sur chemins de fer—	
Crabbe, O. R.	800 00
do frais de route	142 28
Haszard, T. W	800 00
do frais de route	196 06
Macdonald, D. J	800 00
do frais de route	201 40
Bur. de poste de Frédéricton ($6,411.28).	
Hilyard, F. S., directeur de poste	1,400 00
Cameron, John.	1,200 00
Gardiner, Robinson.	600 00
Phair, W. B	1,150 00
Phillips, R. B. H.	720 00
Vavasour, E. W.	937 50
Facteurs—	
Phair, L. B. C.	382 50
Tweeddale, F., surnuméraire, 21 jrs	21 28
Bur. de poste de Halifax ($34,776.70).	
Blackadar, H. W., directeur de poste.	2,400 00
Tremain, F. V., sous-direct. de poste.	1,800 00
Bent, F. P.	1,200 00
Boggs, H. A.	800 00
Brennan, P. F	640 00
Casey, T. W.	1,000 00
Chamberlain, W. H.	1,200 00
Creighton, T. G.	1,200 00
Crowe, A. C	800 00
Cunningham, A. H., au 30 sept.	221 11
Delaney, Edward.	800 00
Fraser, C. D.	800 00
Fultz, W. S.	480 00
Harris, W. C.	460 00
King, D. A.	680 00
Lownds, C. M.	800 00
McLennan, D. A.	540 00
Meagher, J. N.	470 00
Mulcahey, P. J	816 67
O'Bryan, J. S.	1,200 00
Parker, William.	800 00
A reporter	48,544 49

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	48,544 49
Bureau de poste de Halifax—Fin.	
Pender, P. S	470 00
Power, F. J.	800 00
Quinnane, W. P., messager	540 00
Sullivan, E. A.	770 00
Travis, L. W.	800 00
Walker, W. H.	800 00
Facteurs—	
Saunders, Sampson, chef.	800 00
Beattie, V. B., du 27 oct.	244 84
Davis, George	600 00
DeYoung, G. H.	360 00
Fitzgerald, James	600 00
Grant, J. A.	600 00
Hancock, William	427 50
Keating, W. A. (suspendu 18 sept.)	109 08
Laurilliard, H. S.	600 00
Lindsay, J. P.	600 00
Linloff, W. J.	360 00
Mahar, John	600 00
Mulcahey, J. J.	600 00
Myers, Robert	600 00
O'Donnell, J. J.	517 50
O'Malley, John	600 00
Payne, Edward	600 00
Robb, Donald	480 00
Smyth, J. H	577 50
Sullivan, P. J.	412 50
Theakston, M. J	600 00
Wilson, John	600 00
Bur. de poste d'Hamilton ($51,150.80).	
Brown, Adam, directeur de poste	2,800 00
Eager, H. A., sous-direct. de poste	2,000 00
Barber, B. F.	800 00
Beatty, Oliver	780 00
Bull, G. H.	1,200 00
Burns, Thomas	1,400 00
Campbell, D. D.	800 00
Crisp, A. C.	1,200 00
Cusack, M. L.	590 00
Dempsey, J. H. C.	670 00
Dunnett, E. H.	925 00
Ecclestone, W. R.	800 00
Filgiano, H. E. J.	800 00
Fitzgerald, Robert	800 00
Flynn, William	800 00
Hamilton, A. M	520 00
Harron, R. J.	730 00
Judd, Charles	790 00
Kell, R. H.	470 00
Kerr, A. J.	520 00
McCulloch, J. O	730 00
Mackay, J. E. B	740 00
Mathews, J. S.	925 00
Miller, R. S.	680 00
Morden, J. R.	770 00
O'Donnell, P. J.	800 00
Richter, J. C.	440 00
Ross, George	1,300 00
Smith, Gertrude	670 00
Strous, James, messager	562 50
Walsh, David	600 00
Waterman, W. L.	800 00
Webber, J. A.	800 00
Winckler, H. J.	410 00
Commis surnuméraires—	
Carroll, F. J., du 2 mars	132 26
A reporter	93,968 17

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	93,968 17
Bureau de poste d'Hamilton—Fin.	
Facteurs—	
Austin, T. B. S., chef.	800 00
Bale, Thomas	405 00
Baskerville, B. W.	382 50
Blake, A. C.	360 00
Charters, James	585 00
Coates, H. M.	600 00
Cochrane, Thomas	412 50
Cox, J. A.	435 00
Dowrie, D. C.	600 00
Fearnside, J. H.	600 00
Fielding, C. W. W.	600 00
Frank, Emile	600 00
Gardner, John	600 00
Guy, Robert	390 00
Hanlon, George	547 50
Hodd, Frank	480 00
Hoey, William	360 00
Hutton, William	390 00
James, W. H.	600 00
Lawrence, William	585 00
Logan, Hugh	360 00
McFarland, William	487 50
McKeown, James	457 50
Mitchell, J. E.	390 00
Mitchell, Andrew	390 00
Morton, George	390 00
Mundy, W. A.	600 00
North, J. W.	600 00
Nunn, William	540 00
Paradine, Thomas	382 50
Phillips, J. L.	547 50
Phillips, Charles	390 00
Rolston, E. D.	450 00
Sevier, Edward	600 00
Springate, George	600 00
Stipe, Samuel	390 00
Stratton, Robert	600 00
Strongman, William	592 50
Thomas, Alex., au 6 août (démiss.)	47 74
Thomas, J. R.	547 50
Towers, G. T.	435 00
Wilson, Joseph	600 00
Facteurs surnuméraires—	
Campbell, John, du 19 août	312 58
Moore, Robert, du 8 mars	113 22
Sache, H. C., au 28 février	240 00
Bur. de poste de Kingston ($18,210.76).	
Shannon, James, directeur de poste	2,000 00
Renton, J. L., sous-direct. de poste	1,200 00
Chamberlain, A. J.	620 00
Cochrane, J. B.	430 00
D'Arcy, R. J.	760 00
Genge, R. E. (moins amende)	429 00
Kane, Francis	440 00
Kelly, John (moins amende)	1,499 00
McBride, James	800 00
Macdonald, Frank (moins amende et absence)	788 75
Morrisey, John, messager	525 00
Pense, J. P.	800 00
Shannon, C. G.	900 00
Wells, W. J.	600 00
Commis surnuméraires—	
Bunt, C. A.	400 00
Driver, John, du 7 mai	60 22
Hamilton, Isabel	374 01
A reporter	127,990 19

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	127,990 19
Bureau de poste de Kingston—Fin.	
Commis surnuméraires—*Fin.*	
Morrison, Johanna	400 00
Stevenson, A. W., 21 jours	26 25
Facteurs—	
Miller, A. H., chef	800 00
Collins, John	600 00
Elliott, Robert	450 00
Gilmour, Robert	554 50
Kearns, Robert	577 50
Lewers, Robert (moins amende)	598 39
Maguire, John	450 00
Neill, William	570 00
Purtell, J. J.	367 50
Facteurs surnuméraires—	
Christmas, W. J., du 21 déc.	190 64
Bur. de poste de London ($36,102.38).	
Dawson, R. J. C., directeur de poste	2,200 00
Sharman, J. D., sous-directeur de poste	1,600 00
Ashton, A. E.	800 00
Carrothers, Arthur	780 00
Devinney, F. J.	750 00
Hevey, C. J.	1,050 00
Hilton, G. W.	720 00
Jones, Thomas	400 00
Lawless, Lawrence	800 00
McCormick, H. K.	400 00
McNeil, Neil	800 00
Macdonald, J. A.	600 00
Matthews, R. F.	1,200 00
Murray, J. P.	790 00
Nash, G. B.	600 00
Nicholls, William	800 00
O'Meara, Martin, messager	600 00
Reed, C. C.	540 00
Shanley, C. J. N.	1,200 00
Skinner, W. H.	800 00
Ward, John	800 00
Wheeler, F. C.	800 00
Messager surnuméraire—	
Mercer, Wm. (moins absence)	353 23
Facteurs surnuméraires—	
Haystead, Martin, chef	800 00
Beatty, J. N.	600 00
Bernard, H.	360 00
Birmingham, F. W.	600 00
Brennan, Thomas	600 00
Brimacombe, J. P.	390 00
Burns, W. P.	600 00
Cushing, James	600 00
Cushing, John (moins suspension)	583 65
Dibbs, D. A.	450 00
Francis, John	360 00
Harris, J. H.	450 00
Hiscott, W. C.	570 00
Kennedy, John, appointem. de juin, $50; payés en '94-'95	550 00
Logan, Walter	397 50
McKenna, W. G.	532 50
McNeil, Robt., au 31 oct. (décédé)	200 00
Maitland, M. J.	600 00
Nicholson, James	592 50
Pate, W. R.	519 00
Perrin, C. N.	450 00
Phillips, Percy	600 00
Pontey, Francis	600 00
Pugh, Charles	450 00
Routledge, G. W.	405 00
Short, W. S.	600 00
A reporter	166,409 35

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	166,409 35
Bureau de poste de London—Fin.	
Facteurs—*Fin.*	
Southcott, W. F.	600 00
Walsh, Robt.	600 00
Ward, Joseph	600 00
Wilson, Joseph	600 00
Wright, Richard, au 31 déc., (m. à la r.)	300 00
Facteurs surnuméraires—	
Grimmond, Geo., 10 m., (m. absence)	285 50
Williamson, Alex., 10 m. (do)	282 50
Bur. de poste de Montréal ($141,695.78).	
Dansereau, Arthur, direct. de poste	4,000 00
Palmer, J. L., sous-directeur de poste	2,000 00
Arless, R. J. (moins absence)	925 63
Barbé, Wilfred	750 00
Barcelo, Edward	640 00
Bathurst, J. W.	800 00
Beaudoin, George	1,200 00
Bennett, John, messager	600 00
Beresford, James	790 00
Berthelot, Joseph	400 00
Bourgeau, J. E., au 30 avril '94	523 33
Bourret, H. A.	1,500 00
Bourret, R. E.	620 00
Brophy, W. P.	520 00
Brophy, Thomas	740 00
Callaghan, Thomas	700 00
Carpenter, G. A.	740 00
Chagnon, Edmond	937 50
Chandler, Henry (moins amende)	767 96
Chase, Isaac	1,200 00
Clarke, George	660 00
Clermont, Ulderic	750 00
Coffey, Jeremiah	700 00
Collins, J. J., transféré des facteurs	562 50
Conlon, Bernard	914 23
Côté, A. B. (moins amendes)	749 00
Cotret, L. D. R. de	660 00
Crowe, T. J., au 28 fév. '94	453 34
Crowe, W. J.	740 00
Cunningham, John, au 31 déc. 1893	338 00
Dagenais, F. S.	640 00
D'Amour, J. E., au 31 déc.; transféré au Manitoba	320 00
Daniel, R. T.	937 50
Daoust, J. B. A.	1,200 00
Delorme, P.	400 00
Desnoyers, Thomas	1,200 00
Doray, A. A.	800 00
Doray, J. L. E.	600 00
Dowd, E. C.	800 00
Dufresne, Auguste (moins amendes)	799 00
Dumont, Ovide	630 00
Duncan, Robert (moins amende)	1,199 50
Durack, J. J., du 20 juillet 1893	675 27
Filiatrault, Joseph	1,050 00
Florence, Charles	740 00
Forbes, E. H.	800 00
Galbraith, S.	450 00
Garrett, Lenox, au 21 oct. 1893	266 67
Gaudry, H. D.	1,200 00
Germain, Clément (moins amende)	419 50
Giroux, T. A. (moins amende)	758 00
Goyette, Henri (moins amende)	1,196 77
Grant, J. G.	610 00
Grenier, A.	500 00
Grondin, A. L.	740 00
Guillemette, J. E.	780 00
Harding, Thomas	1,200 00
A reporter	217,471 05

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	217,471 05
Bureau de poste de Montréal—Suite.	
Hayden, William	1,200 00
Lalonde, J. B. A	680 00
Lamanque, Thomas	730 00
Lamb, J. D	400 00
Lamoureaux, E. A	770 00
Lamoureaux, A. E. (m. amende et abs.)	756 74
Langevin, A. (moins amende)	499 00
Lapointe, T. H	800 00
Larivière, Chas	800 00
Larose, Anatole	1,200 00
Larseneur, T. F	1,400 00
Leduc, C. A. T. (moins suspension)	914 52
Lefebvre, Gaspard	1,200 00
Lefebvre, Louis	937 50
Lefebvre, Charles (moins amendes et suspensions)	720 91
Lefebvre, Germain	670 00
Lorange, Oscar	770 00
Lord, Alfred	937 50
McElroy, W. J. (moins amende)	795 70
McGillis, Grace	391 68
McIntosh, A. D. (moins absence)	616 44
Marceille, L	570 00
Masse, Arthur (moins absence)	668 20
Mayer, Edouard	1,200 00
Mayer, L. D. E	800 00
Morin, Alcidas	720 00
O'Donoghue, Daniel (moins amendes)	778 00
O'Neill, Patrick	800 00
Ouelette, E. H	800 00
Perrault, Denis	570 00
Plouffe, François	780 00
Poitevin, Antoine (moins absence)	538 50
Poitras, J. R. A	400 00
Prudhomme, L. T., transféré à Winnipeg	380 00
Renaud, J. E	800 00
Rondeau, Ulysse	1,200 00
Rotang, Alfred de	1,200 00
Royal, ——, S., au 31 mai 1894	556 66
Sauriol, Alphonse	750 00
Sims, J. C	1,200 00
Taylor, James	600 00
Thimens, Joseph	937 50
Thompson, John	800 00
Whelan, J. P. (moins amende)	797 62
Commis surnuméraires—	
Caron, F. J. (moins absence)	392 22
Cousineau, Joseph (moins absence)	386 18
DeRostaing, E., du 21 déc. 1893	211 83
Desilets, J. A., du 1er déc. 1893	218 29
Dorion, A. J., du 27 déc. 1893	203 89
Dutrisac, Joseph, au 14 déc. 1893	179 03
Hurteau, D. F., du 13 juin 1894	20 00
Irvine, William (moins absence)	354 45
Lafleur, A. R. H. (moins absence et amende)	335 52
Mayer, J. A. A. (moins absence)	395 56
Marchand, M. E., du 4 juin '94	30 01
Miraglia, A. L., du 4 avril 1894	96 67
Richardson, Theresa (m. absence)	367 56
Facteurs—	
Ayotte, J. E	390 00
Ayotte, T. E	360 00
Balthazard, F. X	405 00
Beaulnes, F. O	600 00
Bisson, J. L	600 00
Bissonnette, A. I	600 00
Blaustein, Samuel	390 00
Boisjoli, L. (moins absence)	359 03
Boismenu, T., au 29 nov. 1893	153 28
A reporter	259,555 95

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	259,555 95
Bureau de poste de Montréal—Suite.	
Facteurs—*Suite.*	
Boucher, Adolphe (moins absence)	316 83
Boudreau, J. A	600 00
Bourgeois, Joseph	600 00
Brunel, M	442 50
Cadotte, A	435 00
Callary, Patrick	600 00
Carle, L. E	600 00
Caron, Louis (moins absence)	381 04
Carriere, A. (moins suspension, etc.)	570 15
Chabot, Ferdinand	547 50
Clarke, Patrick	600 00
Collard, J. A	600 00
Collins, John	600 00
Conroy, James	370 00
Cusson, Narcisse	600 00
Daoust, O	412 50
Delamadeleine, Theo. (moins absence et amende)	291 96
Demers, J. W. (moins amende)	358 93
Destroismaisons, R. (moins amende)	359 00
Doucet, Réal	405 00
Dubé, Louis	600 00
Duboulay, Adolphe (moins absence)	531 02
Dumesnil, A. C	600 00
Dussault, J. B	442 50
Fenaughty, John	600 00
Fenaughty, Thomas	375 00
Filion, L. J	405 00
Forbes, J. A. (moins amendes)	381 00
Forest, S	405 00
Frank, R	360 00
Frigon, H. M. (moins amende)	382 00
Gariepy, J. B	382 50
Gauthier, Aldéric	510 00
Gauthier, Avila	450 00
Giroux, Joseph	600 00
Gorman, Samuel (moins amende)	598 39
Gosselin, William	382 50
Harney, W. T	562 50
Hayes, J. J	375 00
Jacques, A. (m. amende et absence)	354 14
Jacques, Pierre	600 00
Johnston, M. F. (moins amende)	380 00
Jones, J. J	360 00
Kelly, James	600 00
King, Joseph	600 00
Labonté, Louis (moins absence)	358 06
Lagacé, Philip	600 00
Laguerrier, J. B. (moins absence)	358 06
Lapointe, Prosper	600 00
Latimore, Thomas	600 00
Lamere, Joseph	360 00
Ledoux, Joseph (moins absence)	587 60
Lemieux, Joseph	510 00
Lépine, J. H	390 00
Lortie, Alphonse (moins amende)	599 50
Lussier, Joseph	600 00
McAfee, John	600 00
McInerney, L. D	390 00
McKenna, Edward (moins amende et absence)	566 30
McLennan, D	405 00
McShane, J. F	600 00
Maher, James	600 00
Mathieu, Alfred	600 00
Mathieu, Joseph	390 00
Meehan, John (moins amende)	594 33
Miggins, Michael	577 50
Milette, Henri, juillet 1893	30 00
A reporter	291,999 26

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	291,999 26
Bureau de poste de Montréal—Suite.	
Facteurs—*Suite.*	
Miraglia, Joseph (moins amendes)	478 50
Mitchell, W. F.	600 00
Moore, Thomas	600 00
Moore, T. E	532 50
Moreau, J. B.	600 00
Nugent, James	600 00
Ouelette, J. W.	360 00
Ouelette, Alphonse (moins absence)	364 25
Pepin, Delphis	360 00
Plante, J. B.	600 00
Plante, Gaspard	600 00
Power, John	600 00
Radakir, Alfred	487 50
Renois, Ludger	600 00
Rondeau, G. U. (moins absence)	324 72
Ryan, J. (moins absence)	355 15
St. Jean, L. J.	442 50
St. Onge, A. L. (moins absence)	512 13
St. Onge, J. A	405 00
Sauriol, J. B.	600 00
Simard, Maxime (moins absence)	373 93
Terroux, C. A. E., au 31 janv. 1894	350 00
Têtu, Henri (moins amende)	389 48
Thibodeau, Jean, au 31 août (mis à la retraite)	100 00
Thompson, W. H.	360 00
Traynor, Stephen	360 00
Valeur, Albert	375 00
Valeur, Joseph	600 00
Valiquette, Joseph	540 00
Vanier, J. H.	390 00
Vincent, F. P.	405 00
Witzig, F. X	360 00
Facteurs surnuméraires—	
Barcelo, J. C. H., du 24 juillet 1893	332 70
Beaudin, C. A., du 31 janvier 1893	147 97
Bégin, Ludger, du 1er mai 1894	60 00
Bisaillon, J. B., du 1er déc. 1893	210 00
Blouin, A. W., du 27 septembre 1893	274 00
Boucher, E., 27½ jours (Noël)	27 50
Burke, W. M., du 13 octobre 1893	258 39
Chabot, Geo. (ms amendes et abs.)	352 41
Charbonneau, Roch, du 29 juin 1893	362 00
Chartrand, Adélard, du 31 juil. 1893	330 97
Clermont, H. A., du 7 déc. 1893	196 25
Dalgarno, W. F., 26 jours (Noël)	26 00
Deegan, J., 27½ jours (Noël)	27 50
Dussault, J. B., 27½ jours (Noël)	27 50
Gaudry, J., 40½ jours (Noël)	40 50
Gervais, G. H., du 21 mai 1894	40 65
Gervais, J. H., 26½ jours (Noël)	26 50
Harrington, P., du 17 mai 1894	44 52
Irwin, James, 27½ jours (Noël)	27 50
Jodoin, A. E., du 19 sept. 1893	282 00
Kelly, T. J., au 1er sept. 1893	50 36
Klemhans, Chas. H., du 21 fév. 1894	128 57
Lachapelle, A., du 20 décembre 1893	191 61
Lalonde, L. N., du 1er mai 1894	60 00
Larivée, H., du 18 juin 1894	13 00
Laroche, S., du 30 janvier 1894	128 58
Leblanc, A. E., 27½ jours (Noël)	27 50
Millette, A., 27½ jours (Noël)	27 50
O'Brien, Chas., 4 jrs en juill. 1893	3 87
O'Neil, P., du 24 juillet 1893	326 72
Ouimet, Onésime, du 1er janv. 1894	166 18
Parker, William, du 4 nov. 1893	194 02
Proulx, M., 12 avril 1894	77 00
Redmond, E. F., 27½ jours (Noël)	27 50
Rogers, John, 27½ jours (Noël)	27 50
A reporter	311,169 69

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	311,169 69
Bureau de poste de Montréal—Suite.	
Facteurs surnuméraires—*Suite.*	
Stevenson, W. J. 18 jours (Noël)	18 00
Vezeau, J. A., du 23 avril 1894	68 00
Way, A. G., du 30 mars 1894	89 94
Wright, John, 27½ jours (Noël)	27 50
Bureau de poste d'Ottawa ($56,271.80).	
Gouin, J. A., directeur de poste	3,000 00
Bates, C. B., aide-directeur de poste	1,700 00
Allen, F. G.	670 00
Ami, W. C. (avec arrérages)	473 34
Archambault, M. P. (moins absence)	452 95
Bangs, W. A.	610 00
Bartlett, J. H.	975 00
Bell, B. H.	650 00
Binks, J. T	670 00
Bradbury, S. J., au 4 septembre (mis à la retraite)	160 00
Brophy, W. M.	660 00
Chevrier, E. L.	950 00
Chevrier, L. D. (moins 1 jour)	628 33
Chilton, J. P.	470 00
Clewes, J. R.	430 00
Coughlin, M. A.	600 00
Darcey, Mary	620 00
Dontigny, C. P	500 00
Duggan, H., messager au 30 septembre	148 33
Duhamel, Sephora	500 00
English, F. W. P.	520 00
Farrell, L. M., au 20 mai 1894	593 23
Faulkner, E. E. (moins amende)	469 00
French, Fleming	1,400 00
Gallup, A. H.	780 00
Landriau, N. E. (moins amende)	873 73
Lough, S. O. (moins absence)	393 33
McElligott, Patrick, messager	420 00
MacQueen, G. R.	800 00
Mercer, W. O.	1,200 00
Mix, H. W. (moins absence)	390 15
Murphy, James (moins absence)	395 60
Murphy, W. H	550 00
O'Connor, E. J. (avec arrérages)	1,236 67
O'Neill, H.	800 00
Parent, V. M. (moins amende)	639 00
Patrick, Mary (avec arrérages)	635 00
Pennock, W. H.	1,200 00
Pirrie, T. A., messager	570 00
Poole, Hy.	839 59
Powell, A. H. H. (moins absence)	518 56
St. Denis, M. L. (moins absence)	518 56
St. Denis, Léon (moins abs. et amende)	397 36
Schingh, J. (moins absence)	438 30
Warwicker, W. S.	520 00
Webber, Susan A.	520 00
Webber, E. M	520 00
Wills, G. W.	640 00
York, Alex.	800 00
Commis surnuméraires—	
Corbeil, Louis	400 00
Dorion, G. E., du 27 juil. (m. amen.)	371 48
Farrell, I. E. (moins absence)	398 89
Farrell, M. J., du 1er avril	100 00
Mann, W. E. B.	400 00
Warwicker, C. F., du 1er mars	132 23
Facteurs—	
Warwicker, F. S., surintendant	800 00
Béland, J. S.	405 00
Bell, J. C.	525 00
Birtch, C. S.	412 50
A reporter	349,764 26

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	349,764 26
Bureau de poste d'Ottawa—Suite.	
Facteurs—*Suite.*	
Brisbois, John (moins absence)	359 00
Brown, John	600 00
Chamberlin, Howard	510 00
Cooch, Charles	517 50
Corbeil, Ed. (moins am. et absence)	385 70
Cuddie, Thomas	600 00
Darcey, William	600 00
Demers, M. A.	405 00
Dupuis, Adolphe	600 00
Egan, M. J.	600 00
Egan, James	412 50
Fagan, Michael	600 00
Fair, R. W.	585 00
Fair, J. J.	540 00
George, F. J.	600 00
Giroux, F. X.	540 00
Goodwin, William	600 00
Hayes, Jeremiah	450 00
Jeffrey, W. H.	360 00
Ketcheman, H.	412 50
Lamb, William	600 00
Larue, J. N.	600 00
Legault, Olorie	360 00
McCallum, J. A.	412 50
Moss, C. H. (avec arrérages)	428 75
Noel, J. O. (moins amende)	539 00
Robert, P. (moins amende)	599 00
Roeske, F. W.	487 50
Ross, J. W.	435 00
Spenard, A. E.	360 00
Usher, W. J	450 00
Williams, Alfred	412 50
Wilson, J. A.	435 00
Woodland, J. H.	432 74
Facteurs surnuméraires—	
Grecco, Alex. (moins absence)	342 36
Kissick, W. J. (moins am. et absence)	354 06
McDonald, T. E. (moins absence)	355 06
Bureau de poste de Québec (*$38,772.29*).	
Tourangeau, A. G., directeur de poste.	2,000 00
Laberge, M. P., sous-direct. de poste.	1,600 00
Batterton, Wm. (moins amende)	619 50
Battle, J. J.	740 00
Bittner, J. E. A. (moins amendes)	418 43
Chamberland, Chas., au 28 fév. 1894	800 00
Darveau, Ed.	400 00
Dubé, Joseph (moins amendes)	459 00
Eckhardt, W. H. A	770 00
Evanturel, Gustave	800 00
Gagnon, Zoël	962 50
Garneau, L. H. (moins amende)	799 50
Lane, P. E. (moins amende)	799 50
Lebel, A. W. (moins amendes)	1,195 93
L'Heureux, Louis	800 00
Marineau, F. M.	440 00
Morrissette, Honoré	800 00
Myler, Michel (moins amende)	816 17
O'Reilly, Mary A.	420 00
Pageau, J. O.	800 00
Plamondon, Olivier	800 00
Rochette, L. A.	1,200 00
Vézina, Ulric (avec arrérages)	816 67
White, W., du 25 janvier 1894	348 38
Commis surnuméraires—	
Argue, Robt. (m. am. et absence)	341 52
Bryson, D. A. (moins absence)	385 25
Cannon, John (m. am. et absence)	395 21
A reporter	388,372 49

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	388,372 49
Bureau de poste de Québec—Suite.	
Commis surnuméraires—*Suite.*	
Fortier, O. J. J., du 19 fév. 1894	145 24
Gaboury, Ernest (moins suspension et absence)	372 27
Marcotte, L. de L. (moins absence)	392 34
Murray, E., du 5 août (moins absence)	359 00
Facteurs—	
Giasson, N., surint. (moins amende)	799 50
Blackburn, Robert	600 00
Boulet, J. A.	600 00
Bussiere, Alphonse	397 50
Desroches, Joseph	600 00
Dubé, Antoine	450 00
Duhault, Eusèbe	600 00
Emond, Eugène, du 14 déc. 1893	196 93
Emond, Joseph	382 50
Gagnon, Herménégilde	397 50
Gauvin, P. N.	600 00
Gingras, A. E. (moins amendes)	520 34
Gingras, J. P. T. (moins suspension)	577 42
Guay, Louis	600 00
Houle, Victor	600 00
Kelly, H. P.	600 00
Langlois, C. N. (moins amende)	569 50
Lagaré, Etienne	375 00
Mercer, Delphis	600 00
Ouellette, F. X.	600 00
Pelletier, Rod.	600 00
Pelletier, J. A	600 00
Reynar, Thomas	600 00
Samson, Alfred	570 00
Trépanier, Wilfred	300 00
Wilkinson, Richard	600 00
Facteurs surnuméraires—	
Augé, D. L. (absent 2 jours)	358 00
Bigaouette, Jos. (moins absence)	354 03
Boivin, David (moins absence)	357 10
Boutet, Pierre	360 00
Fiset, A. O., du 29 janvier 1894	152 42
Joanette, N. U., du 28 février 1894	191 80
Lapointe, O, du 2 août (m. abs.)	322 48
Parant, Wilfred (moins absence)	359 04
Pelletier, P. A. J., du 18 août 1893	294 82
Bureau de poste de St-Jean (*$38,089.71*).	
Hannington, T. B., directeur de poste	2,200 00
Woodrow, Jas., sous-direct. de poste.	1,600 00
Bell, J. P.	800 00
Clark, J. C	800 00
Clark, J. S.	440 00
Copp, J. R.	720 00
Ferguson, Fred'k	740 00
Finen, J. L.	1,200 00
Flaylor, J. S.	1,200 00
Hamlin, R. A.	800 00
Harrison, Geo., messager	367 50
Jenkins, Thomas	800 00
Lee, H. P.	800 00
McClaverty, W. J	400 00
McIntyre, R. C.	1,200 00
McNicholl, Andrew	1,200 00
McMullin, Alex., trans. de facteur	372 69
Malcolm, James (moins absence)	566 67
Montgomery, John	500 00
Otty, H. P.	1,200 00
Potter, M. J	1,300 00
Reed, A. W.	1,300 00
Reed, T. L.	410 00
A reporter	427,334 08

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	427,334 08
Bureau de poste de Saint-Jean—Suite.	
Ring, G F	1,200 00
Ring, J. W	975 00
Ritchie, J. H	800 00
Thompson, Alex., au 30 nov.; au B.I.P.	333 34
Wilson, A. E	790 00
Woodrow, R. D	1,200 00
Commis surnuméraires—	
Finley, F. S., du 31 juillet (m l'am.)	358 06
Kinstead, E. B., du 1er février '94	164 45
Facteurs—	
Withers, G. E., surintendant	665 00
Beamish, John	600 00
Belyea, Caleb	600 00
Belyea, Uriah	600 00
Bridges, H. T	382 50
Brown, James T	360 00
Cassely, Patrick	577 50
Damery, Thomas (moins absence)	352 00
Elston, C. H	600 00
Hill, Robert	600 00
Killorn, Dominick	390 00
Lane, William	600 00
McManus, James	600 00
McMonagle, James	360 00
Macaulay, Marshall	360 00
Mailman, J. A	577 50
Morgan, Archibald	600 00
Perkins, F. N	382 50
Plumpton, G. W	600 00
Roberts, L. H	390 00
Rossiter, J. E	390 00
Ryan, J. J	405 00
Thompson, James	360 00
Bur. de poste de Sherbrooke ($5,344.99).	
Robertson, J. G., direct. de poste	1,600 00
Miquelon, A. C., sous-dir de poste	1,200 00
Fisette, A. A. (moins l'amende)	429 00
Norcross, A. A	500 00
Commis surnuméraires—	
Dumont, M. J. (10 jrs en janvier)	10 00
Genest, J. A. (moins absence)	396 67
Genest, Antonio (4 jrs en nov.)	4 00
Hackett, Annie (avec arrérages)	400 61
Lothrop, H. W	240 72
Montrouse, W. C. (4 jrs en nov)	4 00
Robertson, J. J., du le 23 janvier '94	176 34
White, C. A. (moins absence)	383 65
Bur. de poste de Toronto ($140,497.80).	
Patteson, T. C., directeur de poste	4,000 00
Carruthers, John, sous-direct. de poste	2,000 00
Aikens, James (moins suspension)	777 78
Allan, H. S	912 50
Anderson, John	700 00
Armstrong, B. M	1,500 00
Aymong, R. A	800 00
Baird, Fred	410 00
Bascom, Benj., au 11 sept. '93	236 66
Beatty, Alex	1,200 00
Beatty, A. E., au 31 mars 1894	600 00
Benson, Thomas	400 00
Bills, T. H	520 00
Boddy, J. S	780 00
Bonnick, William (moins l'amende)	797 85
Booth, George	700 00
Boulter, Henry	800 00
Boyd, Mossom	790 00
A reporter	467,776 71

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	467,776 71
Bureau de poste de Toronto—Suite.	
Briggs, J. R	760 00
Callaghan, James	800 00
Cameron, W. N	500 00
Campbell, Joseph	520 00
Canniff, W. H	650 00
Chadd, R. E	1,200 00
Cooper, Alfred	1,200 00
Crate, A. E	630 00
Curran, Alfred	1,050 00
Davis, W. E	550 00
Douglas, W. H	912 50
Dunbar, John (avec arrérages)	816 67
Durham, R. F. (moins l'amende)	757 96
Dwyer, H. A	760 00
Falkiner, H. F	1,200 00
Fraser, J. A	800 00
Galbraith, John	630 00
Gorman, James	912 50
Gould, T. D	640 00
Grandfield, James, au 30 sept. 1893	200 00
Hassard, Richard	1,200 00
Herst, Samuel	690 00
Huggard, John	710 00
Hutty, R. H. G	610 00
Hyatt, F. F., transf. de la div. des fact.	592 50
Hynes, W. A	740 00
Hynes, M. E	800 00
Ingram, J. A. (moins l'amende)	599 50
James, C. W., au 31 août; au B.I.P	106 66
Jeffery, J. E	500 00
Kennedy, Andrew, au 30 nov. 1893	166 66
Kirkpatrick, John	800 00
Langley, Benj	1,200 00
Larkin, J. J	520 00
Lemon, W. E	800 00
Loudon, Wm	1,200 00
McCague, W. A	700 00
McCandless, John	750 00
McConaghy, J. S	430 00
McDonald, Murdock	790 00
McGinnis, R. H., au 30 nov. 1893	220 84
Macpherson, William	1,200 00
Middleton, A. T	1,200 00
Milligan, W. G	710 00
Moerschfelder, Jacob	1,500 00
Monaghan, J. S	1,200 00
Monkman, A. H. (moins l'amende)	777 96
Newell, W. J	800 00
Parker, Alfred	500 00
Parrett, James	640 00
Pollock, Geo	700 00
Pope, J. A	540 00
Pridham, Richard, tr. à la div. de Man.	266 67
Riddell, R. W	1,350 00
Riddle, Willlam	790 00
Rutherford, James	790 00
Saulter, L. J. (moins suspension)	616 73
Smith, C. E	760 00
Sparks, Walter	760 00
Sparks, Robert	730 00
Spencer, Edward	760 00
Stoddart, James	800 00
Thomas, G. A	800 00
Thompson, A. G	1,400 00
Thompson, Robert	800 00
Thompson, George	650 00
Thompson, James	400 00
Watkins, J. L	800 00
Watson, Chas	510 00
Westman, Eldon	670 00
A reporter	520,813 86

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	520,813 86
Bureau de poste de Toronto—Suite.	
Wright, Joseph	800 00
Commis surnuméraires—	
Elson, E. B., du 12 avril 1894	87 76
Harris, H. J., du 1er mai 1894	66 67
Kennedy, J., du 3 avril 1894	97 77
McMullen, H. J., du 7 oct. au 30 avril	198 70
Newell, E., du 1er mai 1894	66 67
Panet, H , du 19 fév. au 30 avril	78 57
Pringle, W. J., du 31 oct. au 30 avril	194 40
Reeves, H. J., du 2 oct	298 93
Trebilcock, Jno., du B.I.P., 1er avril	244 95
Facteurs—	
Adams, J. W	532 50
Adams, Geo	427 50
Allen, H. R	577 50
Alwell, R. J	435 00
Armstrong, Thomas	382 50
Ashby, A. H	427 50
Ashmead, H. A	570 00
Askins, J. W	600 00
Bailey, J. D	405 00
Barnes, James	600 00
Barnhardt, D. B	480 00
Beale, Thomas	600 00
Birney, Thomas	600 00
Blanchfield, Frank	360 00
Bloomer, Richard	382 50
Bowell, B. R. (moins absence)	577 42
Buck, John	375 00
Burnes, William	480 00
Butler, John	600 00
Bythell, W. H	435 00
Cheatley, Patrick	367 50
Clark, C. F	442 50
Clark, J. S	480 00
Clarke, J. A	367 50
Cluff, G. W	367 50
Connolly, Robert	390 00
Corp, Walter	360 00
Courtney, J. S	480 00
Cox, R. H	510 00
Crawford, John	600 00
Culross, Chas	600 00
Cummins, William	600 00
Curley, Thomas	600 00
Cuthbertson, J. R	600 00
DeLong, J. P	435 00
Drew, John	360 00
Durston, Robert	600 00
Edmonson, Robert	442 50
Ellis, George	600 00
Fitzpatrick, John	360 00
Flack, David	600 00
Foley, Patrick	435 00
Foster, James	427 50
Foster, William	600 00
Gardiner, R. B	600 00
Gazey, J., du 1er mars 1894	120 00
Goad, N. A	585 00
Gordon, A. H. (moins l'amende)	434 00
Gordon, John	600 00
Haycock, Thomas	600 00
Hayward, W. G	480 00
Henderson, John	435 00
Henderson, J. G	390 00
Hildred, Charles	427 50
Hodgins, Robt., au 31 déc. 1893	350 00
Hooey, E. D	442 50
Humphries, Thomas	405 00
Hurst, George	577 50
A reporter	550,867 20

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	550,867 70
Facteurs—*Suite.*	
Jackson, A. C	600 00
Johnston, Adam	435 00
Johnston, H. W., du 21 août 1893	310 65
Kennedy, Charles	600 00
Kenny, William	600 00
Kimber, William	600 00
Kirk, Frederick	600 00
Knowlton, Joseph	570 00
Knox, E. E	450 00
Lackey, J. G	480 00
Langstone, W. H	600 00
Latimer, David	427 50
Latornell, T. J	360 00
Lepper, W. D	390 00
Lettan, Herman	480 00
Lewis, John	450 00
Loan, J. B	435 00
Loudon, Robert	600 00
Lynn, James	397 50
McKenzie, Alex., au 31 janvier	350 00
McMordie, Alex	600 00
McNair, W. C	600 00
Manhard, L. E	382 50
Mankey, W. J	600 00
Marks, John	600 00
Marks, J. T	435 00
Meadows, A. H	600 00
Miller, T. A	442 50
Mitchell, Robt	570 00
Moody, G. C	435 00
Moore, W. D	435 00
Murphy, Edward	600 00
Neely, J. F	360 00
Orr, D. G. E	412 50
Parry, W. S	600 00
Payne, H. J	435 00
Phillips, Jules	442 50
Plumsteel, W. H., au 28 février	272 50
Price, A. E	435 00
Quinn, Thomas	480 00
Reading, T. J	390 00
Reeves, Charles	600 00
Reid, John	600 00
Reid, Samuel	600 00
Richards, Fred	540 00
Richardson, H E	480 00
Rogers, James	577 50
Rogers, W. T	480 00
Rogers, George	480 00
Sargent, William	600 00
Saunders, C. J	420 00
Secor, Franklin	435 00
Sewell, T. C	480 00
Scott, J. L	360 00
Sharpe, John	397 50
Smith, Theo	600 00
Smith, Vincent	420 00
Spicer, B. B	555 00
Stanley, T. R	495 00
Stevens, W. F	480 00
Stewart, Edmund	480 00
Stewart, John	600 00
Stubbs, Edwin	382 50
Swait, C. E	600 00
Tolley, W. J	427 50
Tyner, W. E	532 50
Vanderburg, Arch	405 00
Walton, George	360 00
Ward, W. R	510 00
Weatherbie, J. H., au 30 sept. 1893	150 00
Weir, Robt	600 00
A reporter	585,377 85

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	585,377 85
Bureau de poste de Toronto—Fin.	
Facteurs—*Fin.*	
White, W. R	405 00
Williams, Joseph	600 00
Williams, F.	397 50
Wilson, R. T.	397 50
Wilson, James	435 00
Wood, John	562 50
Woodhouse, John	442 50
Yates, George	600 00
Facteurs temporaires—	
Bentley, Joseph, du 22 nov.	219 00
Cairns, J. J., du 18 déc.	192 87
Cuthbert, W. A., du 3 mars	118 06
Fleming, Alex., du 14 mai	47 42
Friers, J., du 3 mars.	118 06
Harken, H. J., du 14 mai	47 42
Commis surnuméraires—Noël—	
Garden, J. D., du 18 déc. au 17 janv.	33 34
Hynes, J. T. do do	33 34
Kennedy, J. do do	33 34
Kent, E. do do	33 34
Somers, C. do do	33 34
Steet, D. B. do do	33 34
Facteurs surnuméraires—Noël—	
Burns, T., 27 jours	27 00
Crawford, F. W., 27 jours	27 00
Hornell, D. do	27 00
Minns, F. do	27 00
Rozenblott, E. A. do	27 00
Winter, W. G do	27 00
Wright, S. do	27 00
Bur. de poste de Victoria ($21,190.19).	
Shakespeare, Noah, direct. de poste	2,000 00
Cairns, T. A., sous-directeur de poste.	1,400 00
Brown, John, messager	600 00
do allocation provisoire	120 00
Butler, R. J. (moins suspension)	606 38
do allocation provisoire	109 93
Chadwick, Thomas	1,037 50
Finlaison, C. W. (moins absence)	1,094 16
Godson, Ernest	400 00
do allocation provisoire	120 00
McRoberts, J. E., messager	540 00
do alloc. provisoire	120 00
Murray, James	520 00
do allocation provisoire	120 00
Newbury, C. W	1,137 50
Smith, J. S.	640 00
do allocation provisoire	120 00
Commis temporaires—	
Browne, E., du 23 avril 1894	75 56
do allocation provisoire	22 67
Ferrall, John (moins amende)	399 50
do allocation provisoire	120 00
Graham, William	400 00
do alloc. provisoire	120 00
Haynes, E.M. (m. amend. et absence)	378 33
do allocation provisoire	113 80
Hollins, J. M.	400 00
do allocation provisoire	120 00
McConnell, J. B., du 18 août à nov.	87 27
do alloc. provisoire	26 17
Newlings, Harriette (moins absence)	351 41
do allocation prov.	105 42
O'Brian, Eugenia (moins absence)	393 47
do alloc. provisoire	118 01
Peers, E., du 1er août (m. absence)	363 44
do allocation provisoire	109 04
A reporter	604,739 28

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	604,739 28
Bureau de poste de Victoria—Fin.	
Commis temporaires—*Fin.*	
Ray, C. E	400 00
do allocation provisoire	120 00
Shepheard, B. F	400 00
do alloc. provisoire	120 00
Stewart, J. W. (m. amend. et absence)	395 66
do allocation provisoire	119 00
Facteurs—	
Ball, Joseph, à novembre	116 00
do allocation provisoire	38 66
Canning, George, du 18 août (moins absence)	312 58
do alloc. provisoire	104 19
Cave, A. E. (moins absence)	358 06
do allocation provisoire	119 35
Malpas, Abiather	360 00
do alloc. provisoire	120 00
Shaw, R. W. (moins absence)	359 03
do allocation provisoire	119 68
Smith, Ashton, au 31 juillet 1893	30 00
do alloct. provisoire	10 00
Smith, Francis	360 00
do allocation provisoire	120 00
Taylor, J. G	360 00
do allocation provisoire	120 00
Wickers, E. G., du 1er août 1893	330 00
do alloc. provisoire	110 00
Facteurs temporaires—	
Brakes, J., 17 jours	17 00
do allocation provisoire	5 67
Gordon, W. B., 56 jours	56 54
do alloc. provisoire	18 87
Kay, F., du 8 nov. (moins absence)	219 27
do allocation provisoire	73 09
Murton, F. E., 30 jours	30 00
do alloc. provisoire	9 99
Pearson, Thomas (moins absence)	347 00
do alloc. provisoire	115 66
Torrance, Arthur (moins absence)	350 82
do alloc. provisoire	116 93
Tubbs, Frederick (moins absence)	324 20
do alloc. provisoire	108 05
Webb, J. W., 4 jours	4 00
do allocation provisoire	1 33
Bureau de poste de Windsor ($9,840).	
Wigle, Alfred, directeur de poste	1,400 00
Meloche, F. X., sous-direct. de poste	1,200 00
Askin, J. F	600 00
Belleperche, P. A	700 00
Conway, W. A	1,200 00
Jeffers, John, messager	600 00
McCarthy, Nora	540 00
Nesbitt, M. A	800 00
O'Connor, Eleanor	800 00
Ruthven, Adolphus	800 00
Wagner, Mary	800 00
Commis temporaire—	
Rocheleau, Denis	400 00
Bur. de poste de Winnipeg ($37,214.56).	
Hargrave, William, direct. de poste	2,600 00
Brough, R. R., sous-direct. de poste	2,000 00
Abbott, L. K.	400 00
do allocation provisoire	40 00
Allan, G. A.	1,200 00
do allocation provisoire	120 00
Barrett, Edward	1,200 00
A reporter	628,939 91

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	628,939 91
Division de Winnipeg—Suite.	
Barrett, Edward, alloc. provisoire	120 00
Boswell, C. M	1,500 00
Braden, William	800 00
do alloc. provisoire	80 00
Broad, Thomas	680 00
do allocation provisoire	68 00
Ducharme, L. J. O. (moins absence)	376 67
do alloc. provisoire	37 66
Dumas, H. C	1,200 00
do allocation provisoire	120 00
Hargrave, G. A	800 00
do alloc. provisoire	80 00
Harrison, C. E	410 00
do allocation provisoire	41 00
Jackson, Emeline	410 00
do alloc. provisoire	41 00
Keizer, D. A. (moins amende)	659 50
do alloc. provisoire	66 00
Macdonald, E. C	560 00
do alloc. provisoire	56 00
Moore, I. C	410 00
do	41 00
Pridham, R. A	790 00
do allocation provisoire	79 00
Purdon, Arch. (moins amendes)	417 78
do allocation provisoire	41 87
Rice, W. A. (moins amende)	935 08
do allocation provisoire	93 75
Rowan, Mary E	410 00
do allocation provisoire	41 00
Scarlett, H. L	410 00
do allocation provisoire	41 00
Scott, John	1,200 00
do allocation provisoire	120 00
Smith, D J	800 00
do allocation provisoire	80 00
Commis temporaires—	
Bouche, L. F., du 6 mars 1894	127 96
do allocation provisoire	12 79
Calloway, L. P	400 00
do allocation provisoire	40 00
Harris, E. L. G	400 00
do alloc. provisoire	40 00
Johnson, James (moins absence)	395 55
do alloc. provisoire	39 55
Mills, R. R	400 00
do allocation provisoire	40 00
Moore, Cyril	213 97
do allocation provisoire	21 39
Swallow, H, du 19 déc. au 31 mai	180 63
do allocation provisoire	18 05
Summers, Annie, du 1er août 1893	351 12
do alloc. provisoire	35 10
Facteurs—	
Gow, W. J., surintendant	800 00
do allocation provisoire	80 00
Beckett, J. H	397 50
do allocation provisoire	39 75
Bloomfield, George	360 00
do alloc. provisoire	36 00
Burrows, W. M	600 00
do alloc. provisoire	60 00
Bush, H. T	367 50
do allocation provisoire	36 75
Bushby, H. T	397 50
do allocation provisoire	39 75
Bussell, John	450 00
do allocation provisoire	45 00
Close, Jarvis	562 50
do allocation provisoire	56 25
A reporter	650,000 83

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	650,000 83
Bureau de poste de Winnipeg—Suite.	
Facteurs—*Fin.*	
Cox, W. S	375 00
do allocation provisoire	37 50
Cuthbert, W. J., jeune (m. amende et absence)	577 26
do alloc. provisoire	57 72
Cuthbert, W. J., aîné	570 00
do alloc. provisoire	57 00
Lilly, J. H	600 00
do allocation provisoire	60 00
Miller, Robt	600 00
do allocation provisoire	60 00
Morris, Frank	450 00
do allocation provisoire	45 00
Pridham, G. A., au 31 juillet 1893	42 50
do alloc. provisoire	4 25
Simmons, J. T	360 00
do allocation provisoire	36 00
Smith, Mark	405 00
do allocation provisoire	40 50
Taylor, Amos	600 00
do allocation provisoire	60 00
Taylor, W. H	585 00
do allocation provisoire	58 50
Wilson, Wm. (moins amende)	389 50
do allocation provisoire	39 00
Facteurs temporaires—	
Crayton, J. T., du 19 mars 1894—	102 58
do alloc. provisoire	10 26
Godfree, Henry	360 00
do alloc. provisoire	36 00
McDonald, R. W. H., du 1er déc. '93	210 00
do alloc. provis.	21 00
Naven, Thos., du 25 sept. 1893	276 00
do allocation provisoire	27 60
Pearson, C. H., du 19 juin au 24 sept. 1893	96 00
do alloc. provisoire	9 60
Reid, Alex., au 30 nov.	150 00
do alloc. provisoire	15 00
Severn, John, du 19 déc. 1893	192 58
do allocation provisoire	19 25
Sutton, E. W., du 9 août 1893	318 38
do alloc. provisoire	31 83
Williams, F. J	360 00
do allocation provisoire	36 00
Wood, L. J	192 58
do allocation provisoire	19 25
Total (porté à la page M—21)	658,594 47

Postes—Diverses.

Sommaire.

Annonces (M—39)	5,154 11
Dép. imprévues en général (M—38)	131,828 57
Dep. imprév. des inspecteurs (M—43)	23,365 71
Dép. imp. du b. de p. des villes (M—48)	47,029 10
Total (porté à la page M—2)	207,377 49

Annonces.

Annonces, service de la malle	2,797 17
do tableaux des heures—	
Aylmer	50 00
Barrie	50 00
Belleville, du 1er juillet au 9 février	29 17
Berlin	50 00
A reporter	2,976 64

Postes—Diverses—*Suite.*	$	c.
Report	2,976	64
Annonces—Suite.		
Annonces, tableaux des heures—*Suite.*		
Brandon, 15 mois	62	50
Brantford, 18 mois	150	00
Brockville, 15 mois	62	50
Chatham, Ont.	100	00
Galt, $50 ; Guelph, $100	150	00
Hull	143	75
Kingston, malle spéciale	27	60
London, $100 ; Montreal, $50	150	00
Ottawa	156	12
Owen Sound, $150 ; Pembroke, $50	200	00
Peterborough, 9 mois	112	50
Port-Hope, $50 ; Québec, $300	350	00
Sainte-Catherine	8	50
Saint-Thomas	100	00
Sarnia, $50 ; Stratford, $50	100	00
Trois-Rivières	54	00
Toronto	150	00
Windsor, Ont.	50	00
Woodstock, Ont.	50	00
Total (reporté à la page M—38)	5,154	11
Dépenses imprévues en général.		
Alloc. aux direct. de poste intérim—		
Exposition, Ottawa, P. B. Dunne, 8 j.	4	80
do Toronto, W. G. Milligan, 12 j.	8	40
Modifier des monogrammes	10	00
Brosses, etc., 160.	21	13
Boîtes en bois pour estampilles—		
1, $3.75 ; 6 à $2.75, 19 à $2.85	74	40
1, $2.50 ; 2 à $1.25, 10 à $1	15	00
9 à 75c., 27 à 50c.	20	25
Réparer les boîtes, 165	119	80
Sceaux de la couronne, 386 à 35c.	135	10
Com. aux dir. de poste, opér. des C. d'E.	18,668	43
Part du Canada p. l'entret. du bur. int.	461	10
do p. comp. à poste à paq.	92	42
Sac de malle et camion "Dandy"	4	00
Services de la police secrète—		
Barrie et Hillsdale	56	61
Galetta	15	00
Hamilton	10	00
Kettleby	74	81
L'Assomption	63	57
Montréal	56	40
Mount-Bridges	115	75
Oakville	23	30
Oil Springs	38	74
Sherbrooke	13	00
Streetsville	46	00
Trois-Rivières	31	65
Toronto, cas Duffy	80	75
Utterson et Royston	70	85
Wardville	12	60
Avances, A. P. Sherwood	80	00
Procès de Duffy, voyage des tém., 13.	219	77
Exposition, Milan—		
Blason en cuivre	15	00
Cadre et plaque en cuivre	13	00
Nettoyer des tamp. hors d'usage. 30.	27	00
Lettrage de boîtes, 5	6	00
Boîte en chêne avec vitre	30	00
Polisage et réparations	23	80
Fret, emballage et assurance	92	83
Rouleaux en feutre, 174 à 20c	34	80
Encre pour estamper—		
167 pintes à $2.25, 102 chop. à $1.75.	554	25
600 roquilles à 55c.; 1 chopine 50c.	330	50
A reporter	21,770	81

Postes——Diverses—*Suite.*	$	c.
Report	21,770	81
Dépenses en général—Suite.		
Sac à dépêche en cuir	4	75
Habillements pour facteurs—		
Bottes, 1 paire (échantillon)	4	50
Casquettes, 220 à $1.60 ; 1, $4.75	356	75
Monogrammes pour casquettes, 288	7	79
Capes imperméables, 100	193	67
Casques, 245	288	14
Habits imperméables, 180	1,007	04
Ceintures, 25 à 75c.	18	75
Cartes, divers changements et corrections	881	88
B. en ferb. p. com. de la m., 33 à $8 ; 1, $10	274	00
Tampons à estamper—		
(6×15) 19 à $1.90, (4×12) 6 à $1.30	43	90
(4×8) 69 à $1 ; 41 at 35c., 13 à 60c.	91	15
Composition, n° 1, 600 ..ssort. à $1.25	750	00
do n° 2, 1,400 do 95c.	1,330	00
Réparer et recouvrir les tampons, 166	81	90
Timbres, cartes-poste, etc.—		
½c., 950,000		
1c., 43,650,000		
2c., 12,200,000		
3c., 74,800,000		
5c., 3,200,000		
6c., 400,000		
8c., 1,750,000		
10c., 100,000		
137,050,000 à 13c. par M.	17,816	50
Cartes-p., 1c., 2,412,000 à 90c. par M.	2,170	80
do 1c. 10,082,000 à $1.30 do	13,106	60
do 1c. 11,002,000 à $1.02 do	11,222	04
do 2c. p. u., 55,000 à $2.75 par M	151	25
Cartes-p., 2c., rep., 192,000 à $2.75 par M	528	00
Cartes-p. lettre, 3c. 126,500 à $1.75 par M	221	39
Enveloppes, 1c., 30,000 à $2.50 par M.	75	00
do 3c., 60,000 à $2.50 do	150	00
do 3c., 80,000 à $3.00 do	240	00
Bandes-p., 1c., 546,000 à $1.50 do	819	00
Etats formulaires du C. C. P., 36,000 à 90c. par M.	32	40
Etats formulaires du C. C. P., 12,000 à $1.02 par M.	12	24
Blason, sceau en acier	15	00
Plaques découpées rotat. et brosses, 3.	6	00
Loyers de bur. de poste et succurs.—		
Montréal, W. McGowan, jusq. avril	250	00
do Laporte et Cie, jusq. janv.	300	00
do C. d'ép. de la C., au 30 av. '94.	250	00
do do jusq. mai 1893	125	00
do Mme Halley, jusq. mars 1894	225	00
do ch. de f. G.-T. jusq. mars '94	37	50
Port-Arthur, C. A. Cordingly, 6 m.	40	00
Sherbrooke, assoc. de la bib. et des arts	280	00
Toronto, ch. de fer G.-T., 12 mois	50	00
Vancouver, lord Mount Stephen	480	00
Frais de déménagement—		
A. V. Barker, Victoria à Ottawa	76	00
J. R. Greenfield, Ottawa à Victoria.	450	00
Coussins en caoutch., 25 à $1 par liv.	85	30
Balances, fléau double de, 50 à $6.80	340	00
do fléau simple de, 25 à $6.25	156	25
do convertible, 56 à $5	280	00
do petite, 350 à $3.85	1,347	50
do réparer, 49 à $1	49	00
Timbres à dater—		
Unis, 458 à $3.75	1,717	50
A reporter	80,210	30

Postes—Diverses—*Suite.*	$ c.
Report	80,210 30
Dépenses imprévues en général—Suite.	
Timbres à dater—*Suite.*	
R. B., 75 à $4.50, 174 à $5	1,207 50
do 10 à $5.10, 6 à $5.50	84 00
do 6 à $5.60, 1 à $5.64	39 24
do 1 à $5.40, 1 à $6, 1 à $6.50	17 90
do avec caractère, 2 à $7	14 00
do do 9	47 53
Modèle de pivot, 1	12 50
Timbre breveté, 1	17 00
Timbres—	
En cuivre, 21 à 50c., 253 à 25c	73 75
do 30 à $1.50, 150 à 40c	105 00
do 25 à 45c., 50 à 35c	28 75
do 83 (différents prix)	35 40
do manch. en acier, 11 à 50c	5 50
Enumérateur excelsior	21 50
Timbres en caoutchouc—	
Oblitérateurs, 15 à $2, 4 $2.50	32 50
Timbres à payer et tamp., 26 à $1.35	35 10
do seul., 9 à $1, 1 à $1.50	10 50
Différentes espèces, 57	38 40
Réparat. aux dateurs mécaniq., 4	45 75
Boîtes aux lettres—	
Fer forgé, 96 à $12.50	1,200 00
Fonte, 12 à $2.75	33 00
Clefs. 24 à 25c., 75 à 20c	21 00
Cadrans, 22 à 35c., 19 à 30c	13 40
Changer en porte tomb., 9 à $8.50	76 50
do do 4 à $8	32 00
Cadre avec vitres, 32	27 00
Plaques pour nom et posage, 6	12 00
Peinturer et vernir, 52	78 00
Réparer 76 boîtes	103 55
Menus articles et diverses réparations.	187 09
Vis, 12 douz	6 00
Etiquettes en ferb., lett., 323 à 10c	32 30
do 1, 75c., 12 à 25c.	3 75
Boîtes en ferblanc pour voy., 3 at $3	9 00
Camion pour transporter les malles	10 50
Voyage, A. N. Payne	22 30
Caractères, chiffres, 9,151 à 4c	366 04
do mois, 2,116 à 8c	169 28
do 4 assortiments	11 15
do différentes espèces	10 98
Transp. l. malles, ch. de f. G.T., Toronto	141 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Almanachs des ad. p. Ontario, 84	278 00
do Québec, 45	131 50
do N.-Brunswick, 11	28 50
do Nouv.-Ecosse, 14	34 50
do autre prov., 21	84 50
Listes alphabétip. du M. O. O. 1,420	156 36
Cire à cacheter et bougies, etc	404 08
Imprimeur de la reine, Ottawa—	
Impression et reliure	45,499 12
Frais judiciaires ($564.05)—	
Victor Allard, Berthier	36 05
Borden, Ritchie et Cie, Halifax	50 79
Dennistoun et Stevenson, Peterboro'	10 00
A. P. Devlin, Lindsay	10 00
Drake, Jackson et Helmcken, Victoria	111 61
L. N. Dumouchel, N.P., Montréal	19 00
J. S. Hall, Montréal	30 00
F. E. Hodgins, Toronto	138 00
McDonald et McDonald, Brandon	20 00
Macdonell et Wickham, Toronto	5 00
Meredith, Cameron et Judd, London	20 00
A reporter	131,714 97

Postes—Diverses—*Suite.*	$ c.
Report	131,714 97
Dépenses imprévues en général—Suite.	
Frais judiciaires—*Suite.*	
D. M. Owen, Lunenburg	35 00
F. Rogers, Sault Sainte-Marie	5 60
James Savard, N.P., Québec	3 00
Scott, Lees et Hobson, Hamilton	40 00
E. S. Smith, Stratford	30 00
Total (reporté à la page M—38)	131,828 57

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs.

Bureau principal ($2,129.18.)

M. Sweetnam, inspecteur en chef—	
Frais de voyages, 184 jours	514 41
W. E. Bennett. sous-inspecteur—	
Frais de voyages, 94 jours	267 10
N. J. Bradley, commis—	
Voyage avec M. Sweetnam, 133 jrs	309 77
A. N. Payne, commis—	
Frais de voyages, 20 jrs	93 07
D. Fairman, commis de la malle angl.—	
Frais de voyages, 236 jrs	441 56
A. W. Walmsley, comm. de la m. ang.—	
Frais de voyages, 229 jrs	381 22
Télégrammes	24 64
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Accessoires de clavigraphe	22 89
Diverses fournitures	74 52

Division de Barrie ($1,197.45).

*Daniel Spry, inspecteur—	
Frais de voyages, 86 jours	138 20
*Allan Jones, inspecteur—	
Frais de voyages, 41 jrs	43 45
J. Henderson, sous-inspecteur—	
Frais de voyages, 126 jrs	193 05
Alex. McCarthy, commis—	
Frais de voyages, 2 jrs	12 80
Geo. Ottawa, fact. temporaire, 313 jrs.	391 25
Mme A. Court, nett. de bureau, 12 m	60 00
Balais, allumettes et petites réparat	8 55
Loyer du téléphone, 12 m	25 00
Télégrammes	34 91
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Livres et diverses papeteries	76 72
Cabinet	29 00
Cire à cacheter, 36 liv	12 60
Ficelle, 682 liv	171 92

Division de la Col.-Britann. ($1,590.94).

E. H. Fletcher, inspecteur—	
Frais de voyages, 87 jrs	220 75
W. H. Dorman, sous-inspecteur—	
Frais de voyages, 30 jrs	111 00
John Rooney, commis de la malle—	
Service spécial à Vancouver, 364 jrs	550 45
F. J. Sehl, comm. de la malle s.ch. de f.—	
Frais de voyages, 3 jrs	4 50
Wm. H. Bailey, nettoyage de bureau.	128 00
Allumettes et savon	2 25
Poser et rép. les boît. aux l. des rues, 8	23 50
Abonnements aux journaux, 4	25 00
Télégrammes	193 75
A reporter	4,585 83

*M. Spry fut transféré à la division de London et M. Jones, de Kingston, nommé à sa place.

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$	c.
Report	4,585	83
Division de la Col.-Britannique—Suite.		
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Couteaux de poche, 15	11	40
Cire à sceller, 75 lbs.	26	25
Ficelle, 460 liv.	116	50
Diverses fournitures de papeterie	177	59
Division de Kingston ($668.17).		
*Allan Jones, inspecteur—		
Frais de voyage, 59 jours	122	77
P. H. Macarow, sous-inspecteur—		
Frais de voyage, 97 jours	205	88
Timbres-poste	4	00
J. Campbell Strange, commis—		
Frais de voyage, 1 jour	3	40
Fr. de voy. de courr. int. sur ch. de f.—		
D. P. Christie, 5 jours	7	50
B. L. Hargrave, 31 jours	22	70
H. F. Wilmot, 23 jours	20	25
Mary Morrissey, blanch. d'essuie-m.	7	75
Glace pour la saison	5	00
Poser et rép. les boîtes à l. des rues, 27	43	90
Loyer du téléphone	25	00
Savon et menus articles	5	98
Télégrammes	34	56
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Livres et diverse papeterie	95	48
Ficelle, 256 liv.	64	00
Division de London ($1,602.89).		
†R. W. Barker, inspecteur—		
Frais de voyage, 113 jours	287	80
‡Daniel Spry, inspecteur—		
Frais de voyage, 28 jours	59	90
Frais de déménagement de Barrie	210	65
Chas. Fisher, aide-inspecteur—		
Frais de voyage, 80 jours	118	37
Mme H. Pritchard, f. de journ., 317 j.	234	75
Mme O'Meara, blanch. d'essuie-mains	16	00
Poteaux et réparations p. boîtes de l.	11	25
Loyer de téléphone	55	00
Savon et menus articles	13	35
Télégrammes	24	84
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Couteaux de poche, 36	27	36
Cire à sceller, 170 liv.	59	50
Ficelle, 1,495 liv.	350	20
Diverses fournitures de papeterie	133	92
Division du Manitoba ($1,668.73).		
W. W. McLeod, inspecteur—		
Frais de voyage, 8 jours	24	60
A. W. Cairns, sous-inspecteur (1)—		
Frais de voyage, 45 jours	121	80
H. H. Phinney, sous-inspecteur (2)—		
Frais de voyage, 116 jours	390	75
Frais de voyage de courr. sur ch. de f.—		
M. Y. Farrow, 2 jours	3	00
F. E. Harrison, 1 jour	2	00
John Kinney, 4 jour	5	50
E. D. H. Wilkins, 2 jours	2	00
E. L. Fewtell, fem. de journée, 1 an.	144	00
do blanch. d'essuie-mains.	6	50
A reporter	7,888	78

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$	c.
Report	7,888	78
Division du Manitoba—Suite.		
Glace pour la saison	5	00
Poser et rép. les boîtes à let. des rues	42	80
Loyer de téléphone	50	00
Savon et menus articles	5	05
Télégrammes	179	61
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Couteaux de poche, 33	25	08
Cire à sceller, 100 liv.	35	00
Ficelle, 1,310 liv.	326	40
Diverses fournitures de papeterie	299	64
Division de Montréal ($749.99).		
D. Nelligan, sous-inspecteur (1)—		
Frais de voyage, 24 jours	8	02
J. E. Gervais, sous-inspecteur (2)—		
Frais de voyage, 160 jours	205	30
J. A. Madore, commis—		
Frais de voyage, 4 jours	7	30
A. O. Larin, commis—		
Frais de voyage, 8 jours	9	25
Mme Trudel, femme de journée	20	00
Mme H. Lacken, blanch. d'essuie-m.	9	00
Mme Ressouche, lavage	6	00
Poser les boîtes aux lettres des rues, 4.	6	00
Télégrammes, $10.99; fr. de voy. $1.25	12	24
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Papier (différentes sortes), 7 rames.	24	94
Couteaux de poche, 21	15	96
Cire à sceller 67 liv.	23	45
Ficelle, 1,037 liv.	260	12
Diverses fournitures de papeterie	142	41
Div. du Nouv.-Brunswick ($1,306.10).		
S. J. King, inspecteur—		
Frais de voyage, 104 jours	137	48
W. C. Whittaker, sous-inspecteur—		
Frais de voyage, 101 jours	214	24
W. R. Avery, commis—		
Frais de voyage, 17 jours	35	70
Rose Mills, nettoyer le bureau, 11 m.	110	00
Glace pour la saison	8	00
Loyer de téléphone, 6 mois	17	50
Rép. et faire les boîtes aux l. des r., 16	22	85
Savon et menus articles	18	80
Abonnement au "Daily Sun," 3 ans.	15	00
Télégrammes	93	89
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Cire à sceller, 310 liv.	108	50
Ficelle, 1,585 liv.	385	60
Diverses fournitures de papeterie	138	54
Div. de la Nouvelle-Ecosse ($2,342.65).		
Chas. J. Macdonald, inspecteur—		
Frais de voyage, 148 jours	595	70
Douglas Stewart, sous-inspecteur (1)—		
Frais de voyage, 20 jours	67	25
Alfred Costley, sous-inspecteur (2)—		
Frais de voyage, 102 jours	367	18
T. E. Davison, commis—		
Frais de voyage, 5 jours	21	75
S. J. R. Sircom, commis—		
Frais de voyage, 5 jours	10	90
A reporter	11,976	23

*Transféré à la division de Barrie, 1er mai 1894.
†Transféré à la division de Toronto do
‡Transféré de la division de Barrie do

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$ c.
Report	11,976 23
Division de la Nouvelle-Ecosse—Suite.	
W. W. Page, commis—	
Frais de voyage, 2 jours	3 48
Fr. de voy. de courr. int. sur ch. de f.—	
J. H. Kelly, 50 jours	53 70
Duncan Matheson, 1 jour	1 00
Mme F. Filluel, nettoyer le bur., 12 m.	156 00
Mme McMillan, gardienne, 12 m	80 00
Mary Bowen, nettoyer le magasin	6 00
Brosses, savon et menus articles	20 89
Glace pour la saison	5 00
Poser et rép. les boîtes à l. des rues	6 25
Loyer de téléphone, 12 mois	25 00
Abonnements aux journaux, 2	12 00
Télégrammes	207 35
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à sceller, 540 liv	189 00
Ficelle, 1,310 liv	331 60
Diverses fournitures de papeterie	182 60
Division d'Ottawa ($1,828.43).	
F. Hawken, inspecteur—	
Frais de voyage, 45 jours	90 39
C. P. Le Sueur, sous-inspecteur (1)—	
Frais de voyage, 39 jours	96 30
J. Chamard, sous-inspecteur (2)—	
Frais de voyage, 60 jours	176 24
Fr. de voy. de courr. int. sur ch. de f.—	
P. B. Dunne, 3 jours	5 55
J. E. Pelton, 15 jours	10 50
Andrew Kelly, gardien de nuit, 12 m.	547 50
Theo. Pope, journalier, 286 j. à $1.25.	357 50
Mme Barrett, blanch. d'essuie-mains.	12 00
Glace pour la saison	5 00
Loyer de téléphone, 1 an	35 00
Savon, petits balais et menus articles.	7 40
Abonnement au "Citizen"	6 00
Télégrammes	21 42
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Couteaux de poche, 25	19 00
Cire à sceller, 60 liv	21 00
Ficelle, 1,175 liv	274 50
Diverses fournitures de papeterie	143 13
Division de Québec ($3,630.92).	
A. Bolduc, inspecteur—	
Frais de voyage, 113 jours	234 73
S. T. Green, sous-inspecteur—	
Frais de voyage, 53 jours	123 31
J. B. Caouette, commis—	
Frais de voyage, 10 jours	33 60
L. J. H. LaRue, commis—	
Frais de voyage, 18 jours	63 47
Maxime Pelletier, commis—	
Frais de voyage, 3 jours	5 36
M. Bilodeau, femme de journée, 1 an.	180 00
do blanch. d'essuie-mains	7 50
do nettoyage spécial	29 60
Jos. Bélanger, enlever la neige	15 00
Bâtir un observatoire, E. T. Nesbitt	125 00
Boîte à argent et tronc en acier	11 00
Glace pour la saison	5 00
Poser et rép. les btes à lettres des r., 34	58 25
Timbres de poste	5 00
Loyer de téléphones, 2	100 00
A reporter	16,081 35

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$ c.
Report	16,081 35
Division de Québec—Suite.	
Savon, petits balais et menus articles.	26 40
Abonnement au "Chronicle"	6 00
Bureau de poste de Saint-Roch—	
Réparations et fournitures	1,388 71
Loy. du vieux bur., 1 a., au lieu d'avis	600 00
Gaz pour le nouveau bureau	30 78
Télégrammes	98 07
Bureau de la paeterie, Ottawa—	
Livres et diverses papeteries	202 58
Couteaux de poche, 31	23 80
Papier (différentes sortes), 8¼ rames.	27 51
Cire à sceller, 160 liv	56 00
Ficelle, 690 liv	174 25
Division de Sherbrooke ($1,035.48).	
F. C. Thomson, inspecteur—	
Frais de voyage, 133 jours	332 50
E. Chartier, commis—	
Frais de voyage, 89 jours	93 37
E. B. H. Brooks, commis—	
Frais de voyage, 3 jours	2 40
E. W. Farwell, commis—	
Frais de voyage, 43 jours	117 82
Léandre Proulx, commis—	
Frais de voyage, 44 jours	59 80
Thos. Hoyle, nettoyer le bureau, 9 m.	36 00
Gaz et eau	14 38
Poser et rép. les boîtes à l. des rues, 18.	12 50
Loyer de téléphone, 6 mois	12 50
Menus articles (allumettes, etc.)	4 44
Télégrammes et messages téléphon.	92 83
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Couteaux de poche, 10	7 60
Carte géographique de Sherbrooke.	6 00
Cire à sceller, 28 liv	9 80
Ficelle, 352 liv	88 00
Diverses fournitures de papeterie	145 54
Division de Stratford ($988.39).	
H. G. Hopkirk, inspecteur—	
Frais de voyage, 112 jours	263 95
D. Moloney, sous-inspecteur—	
Frais de voyage, 61 jours	148.55
Fr. de voy. de courr. int. sur ch. de f.—	
C. M. B. Lawrence, 1 jour	0 35
W. S. Watson, 5 jours	3 90
John Yorick, 11 jours	4 70
Mary Roberts, nettoyer le bureau	96 00
do blanch. d'essuie-mains.	4 20
Glace pour la saison	4 00
Pos. et rép. les boîtes à l. des rues, 24.	21 95
Loyer de téléphone	45 00
Savon, allumettes et menus articles.	15 36
Abonnement au "Herald"	3 00
Télégrammes et messages téléphon.	52 92
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Couteaux de poche, 14	10 64
Cire à sceller, 45 liv	15 75
Ficelle, 799 liv	206 74
Diverses fournitures de papeterie	97 38
Division de Trois-Rivières ($530.05).	
G. Désilets, inspecteur—	
Frais de voyage, 70 jours	126 40
J. P. Chillas, sous-inspecteur—	
Frais de voyage, 41 jours	59 95
A reporter	20,925 67

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$ c.
Report	20,925 67
Division des Trois-Rivières—Suite.	
Frais de voy. de courr. int. sur c. de f.—	
G. O. Bailey, 35 jrs	23 60
N. P. Normand, 73 jrs	60 55
M. L. G. Teasdale, nettoy. de bureau.	114 40
Loyer de téléphone, 1 an	55 00
Télégrammes	23 87
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Ficelle, 160 lbs	39 18
Diverses fournitures de papeterie	27 10
Division de Toronto ($2,096.34).	
F. D. Barwick, inspecteur—	
Frais de voyages, 33 jrs	65 95
* R. W. Barker, inspecteur—	
Frais de transport de London	220 55
Frais de voyages, 28 jrs	57 70
G. A. Burnham, sous-inspecteur (1)—	
Frais de voyages, 64 jrs	137 95
F. H. Smith, sous-inspecteur (2)—	
Frais de voyages, 163 jrs	393 65
H. J. Grassett, gardien de nuit	130 00
W. H. Johnson, nettoy. de bur., P.A..	60 00
Mary Pooler, nettoy. de bur., Toronto.	144 00
do blanchiss. d'essuie-mains	13 00
W. Graham, frais de voyages	19 92
Glace pour la saison	5 25
Placer et rép. des boît. à lett. des r., 10	16 75
Loyer de téléphone	45 00
Savon et menus item	11 54
Télégrammes	75 95
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Presse à lettre pour P. Arthur	18 00
Couteaux de poche, 22	16 72
Cire à cacheter, 124 liv	43 40
Ficelle, 1,570 lbs	369 50
Diverses fournitures de papeterie	251 51
Total (reporté à la page M—38)	23,365 71

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues.	
Bureau de poste de Belleville ($400.70).	
Elizabeth Wall, femme de journ. 15 m.	187 50
do blanch. d'essuiem., 15 m.	37 50
Glace pour la saison	3 00
Impr. de guides p., "Intelligencer"	40 00
Allumettes et savon	7 25
Placer et rép. des boît. aux lett. des r., 5	5 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Paniers, 4 à $7.50	30 00
Ficelle et cire, 78 liv	21 00
Diverses fournitures de papeterie	69 45
Bur. de poste de Charlottetown ($1,593.60)	
F. D. St. C. Brecken, direct. de poste—	
Frais de voyages, 21 jrs	41 50
Frais de voy. de courr. int. sur. ch. de f.	
J. A. Callaghan, 166 jrs	195 50
J. M. Campbell, 13 jrs	3 00
W. H. F. Gill, 213 jrs	192 25
J. M. Hughes, 65 jrs	19 50
Joseph McCary, 25 jrs	49 50
A reporter	901 95

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	901 95
Bur. de poste de Charlottetown—Suite.	
J. D. Mason, chargeur au 30 juin	200 00
Mary Mathieson, femme de journ., 1 an	120 00
do blanchissage	54 50
Pension, comb. et éclairage pour commis de la malle sur steamers, 198 jrs	229 68
Brosses, savon et menus item	13 52
Impress. de guides postaux, "Herald."	120 00
Loyer de téléphone, 18 m	75 00
Télégrammes	114 68
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter, 61 liv	21 35
Ficelle, 315 liv	88 00
Diverses fournitures de papeterie	55 62
Bur. de poste de Fredericton ($127.49).	
Clara Elliott, nettoyage de bureau	17 75
Glace pour la saison	5 00
Loyer de téléphone, 1 an	20 00
Réparations et menus item	10 23
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter, 100 liv	35 00
Ficelle, 96 liv.	24 16
Divers menus item	15 35
Bureau de poste d'Halifax ($1,688.76).	
Mary Bowen, nettoy. de bureau, 1 an.	216 00
Mme E. McMillan, bl. d'essuie m., etc.	48 00
Literie et réparations	38 75
Glace pour la saison	7 50
Habillements de facteurs—	
Bottes, 41 prs à $4.50	184 50
Bonnets de fourrure, 7 à $4.75	33 25
Pantalons, d'hiver, 21 à $4.65	97 65
do d'été, 19 à $3.10	58 90
Tuniques, d'hiver, 15 à $7.90	118 50
do d'été, 19 à $5.45	103 55
Pardessus, 15 à $7.70	115 50
Placer et rép. des boît. aux l. des r., 11.	10 25
Impressions d'horaires, "Herald"	125 00
Loyer de téléphone, 1 an	40 00
Savon et menus item	14 25
Essuie-mains et toile à essuie-mains	10 60
Télégrammes	18 37
Monter et réparer l'horloge	10 00
Bur. de poste succur., rue Gottingen—	
Ajuster et meubler	59 50
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Paniers, 6	6 00
Cire à cacheter, 225 liv	78 75
Ficelle, 575 liv	126 70
Papier à envelopper, 28 rames	51 20
Diverses fournitures de papeterie	116 64
Bur. de poste d'Hamilton ($2,489.42).	
Eliz. Johnson, femme de journée, 1 an.	240 00
Mme Carter, blanchissage d'essuie-m..	12 43
Balais, savon et menus item	34 26
Outils de charpentier	27 66
Habillements de facteurs—	
Bottes, 78 prs à $4.50	351 00
Bonnets de fourrure, 17 à $3.50	59 50
Pantalons, d'hiver, 41 à $4.65	190 65
do d'été, 40 à $3.10	124 00
Tuniques, d'hiver, 25 à $7.90	197 50
A reporter	5,047 55

* Transféré de la division de London, 1er mai 1894.

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$	c.
Report	5,047	55
Bureau de poste d'Hamilton—Suite.		
Habillements de facteurs—*Suite.*		
Tuniques, d'été, 40 à $5.45	218	00
Pardessus, 31 à $7.70	238	70
Impress. d'horaires, "Spectator"	129	00
Peintur. de boîtes aux lett. des rues, 58.	110	20
Placer et rép. des boît. aux let. des rues.	9	50
Loyer de téléphone, 1 an	40	00
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Papier (différentes sortes), 42 rames.	91	43
Cire à cacheter, 205 liv.	71	75
Ficelle, 500 liv	121	65
Diverses fournitures de papeterie	222	19
Bureau de poste de Hull.		
Bureau de la papeterie, fournitures	29	03
Bureau de poste de Kingston ($637.78).		
Mary Morrissey, blanchiss. d'essuie-m.	12	95
Habillements de facteurs—		
Bottes, 20 prs à $4.50	90	00
Bonnets de fourrure, 4 à $4.75	19	00
Pardessus, 3 à $7.70	23	10
Pantalons, d'hiver, 10 à $4.65	46	50
do d'été, 10 à $3.10	31	00
Tuniques, d'hiver, 3 à $7.90	23	70
do d'été, 10 à $5.45	54	50
Peinturer et lettrer des coffres, 2	10	00
Impress. d'horaires, "News"	120	00
Loyer de téléphone, 11 m.	22	92
Savon et menus item	19	89
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Cire à cacheter, 85 liv.	29	75
Ficelle, 166 lbs	42	01
Diverses fournitures de papeterie	92	46
Bureau de poste de London ($1,406.50).		
Flora O'Meara, blanchiss. d'essuie-m.	21	00
Ed. Hart, gardien, 9 m.	39	00
Habillements de facteurs—		
Bottes, 54 prs à $4.50	243	00
Bonnets de fourrure, 21 à $4.25	89	25
Pardessus, 21 à $7.70	161	70
Pantalons, d'hiver, 28 à $4.65	130	20
do d'été, 26 à $3.10	80	60
Tuniques, d'hiver, 7 à $7.90	55	30
do d'été, 26 à $5.45	141	70
Impress. d'horaires, "Free Press"	45	00
Loyer de téléphone, 1 an	60	00
Essuie-mains et toile à essuie-mains	3	45
Bureau de la papeterie, Ottawa.		
Paniers, 6	22	50
Cire à cacheter, 141½ liv.	49	53
Papier à envelopper, 18 rames.	22	50
Ficelle, 550½ liv.	138	59
Diverses fournitures de papeterie	103	18
Bureau de poste de Montréal ($15,396.47).		
Journaliers et chargeurs—		
Bourassa, A., à $1.25 ou $1.50 p. jr.	477	50
Cooper, W. B, à $360 par année ou $1.25 p. jr.	378	17
Cunningham, T., à $1.25 ou $1.50 p. j.	516	50
Duggan, Wm., à $360 par année et $1.50 p. jr.	424	66
Gould, C., 349 jrs à $1.50	523	50
A reporter	10,693	61

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$	c.
Report	10,693	61
Bureau de poste de Montréal—Suite.		
Journaliers et chargeurs—*Suite.*		
Labat, G. B., 358½ jrs à $1.50	537	75
McCuaig, J. B., à $1.25 ou $1.50 p. jr.	489	50
McLaughlin, J., à $1.25 ou $1.50 p. jr.	413	50
McVey, J. B., 322 jrs à $1	322	00
Manning, J., à $1.25 ou $1.50 p. jr.	516	50
Moore, E., 317 jrs à $1	317	00
Murphy, Jas., 209 jrs à $1	209	00
Quinn, John, à $1.25 ou $1 50 p. jr.	516	50
Quinlan, L., à $1.25 ou $1.50 p. jr.	516	50
Rigney, Jer., à $1 ou $1.50 p. jr.	136	00
Ryan, Wm., à $1.25 ou $1.50 p. jr.	513	50
Stuart, Jas., 79 jrs à $1.50	118	50
Sullivan, John, 20 jrs à $1	20	00
Talbot, R., 360½ jrs à $1.50	540	75
Trudel, A., gardien, 365 nuits	507	75
Femmes de journée—		
D. Bissonnette, à 40c. par jour	146	00
Mme Ressouche, 1 an	288	00
Mme Trudel, 1 an	240	00
Alloc. pour loyer et comb., L. Renois	200	00
Brosses et balais, 22	15	08
Glace pour la saison	15	00
Lettrage d'enseignes	5	00
Habillement de facteurs—		
Bottes, 3 prs à $4.37, 202 à $4.50	922	11
Bonnets de fourrure, 44 à $4.25	187	00
Mocassins, 106 prs à $1.75	185	50
Pardessus, 65 à $7 70	500	50
Pantalons, d'hiver, 105 à $4.65	488	25
do d'été, 108 à $3.10	334	80
Tuniques, d'hiver, 49 à $7.90	387	10
do d'été, 108 à $5.45	588	60
Lait et nourriture pour chats, 2	24	00
Impressions d'horaires—		
En anglais, "The Gazette"	300	00
En francais, G.B. Lith. Co	96	00
Placer et enlev. des boît. aux l. des r., 67	164	00
Loyer de téléphones—		
Rues St-Jacques et Ste-Catherine, 2	100	00
Bur. du direct. de poste et résid., 2.	83	00
Maisons de réception et dépôt, 4	215	00
Soin de l'horloge, H. Grant	100	00
Coffre de sûreté p. la rue Ste-Catherine	35	00
Transport du coffre de sûreté	6	00
Ouvrir et changer la comb. du c. de sûr.	7	50
Boîte aux lettres pour la rue Windsor.	84	50
Savon et menus item	18	97
Billets de chars urbains	7	00
Télégrammes	129	96
Rapport de téléphone pour l'arrivée des malles, J. Neilson	120	00
Défense en fil métallique avec guichet.	5	00
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Presses à copier, 2.	32	50
Papier (différ. sortes), 131½ rames	224	21
Cire à cacheter, 440 liv.	154	00
Ficelle, 1,950 lbs.	490	00
Diverses fournitures de papeterie	501	81
Bureau de poste de New-Westminster.		
Bureau de la papeterie, fournitures	21	50
Bureau de poste d'Ottawa ($4,890.28).		
Journaliers—		
Cardwardine, W. H., 361 jrs à $1	361	00
Devlin, C. A., 327 jrs à $1	327	00
A reporter	24,479	25

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	24,479 25
Bureau de poste d'Ottawa—Suite.	
Journaliers—*Suite.*	
Fabricius. O., 360 jrs à $1	360 00
Gordon, F. G., 200 jrs à $1	200 00
Kurs, Jos., 234 jrs à $1	234 00
Leclair, Patrick, 201 jrs à $1	201 00
Leclair, Patrick, jeune, 30 jrs à $1	30 00
Mailleue, H. W. G., 309 jrs à $1	309 00
Marks, P. H., 201 jrs à $1	201 00
Potter, W., 360 jrs à $1.25	450 00
Traversey, O. E., 320 jrs à $1	320 00
Glace pour la saison	7 50
Uniformes pour facteurs—	
Bottes, 53 prs à $4.50	238 50
Bonnets de fourrure, 25 à $4.75	118 75
Pardessus, 20 à $7.70	154 00
Pantalons d'été, 37 à $4.65	172 05
do d'hiver, 33 à $3.10	102 30
Tuniques d'hiver, 21 à $7.90	165 90
do d'été, 36 à $5.45	196 20
Impr. d'indicateurs, Paynter et Abbott	137 50
Loyer de téléphone, 1½ an à oct. 1894.	37 50
Savon et menus articles	16 43
Télégrammes	7 05
Blanc. d'essuie-mains, Mme Proderick	18 00
Régler et soin d'horloges, J. Bartlett	55 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter, 415 liv	145 25
Ficelle, 698 liv	172 59
Papier à envelopper, 10 rames	28 00
Diverses fournitures de papeterie	124 76
Bureau de poste de Québec ($2,847.45).	
Journalier et femmes de journée—	
Battle, T. F., à $1.25 ou $1.50 par j.	478 50
Délima Lépine, 12 mois	195 00
Sarah Rancour, 12 do	195 00
Régle les horloges, G. Seifert	75 00
Glace pour la saison	15 00
Uniformes pour facteurs—	
Bottes, 55 prs à $4.50	247 50
Bonnets de fourrure, 19 à $4.25	80 75
Mocassins, 29 prs à $1.75	50 75
Pardessus, 20 à $7.70	154 00
Pantalons d'hiver, 29 à $4.65	134 85
do d'été, 30 à $3.10	93 00
Tuniques d'hiver, 20 à $7.90	158 00
do d'été, 30 à $5.45	163 50
Impression d'indicateurs—	
En anglais, "The Chronicle"	128 04
En français, "Courrier du Canada"	128 04
Savon et menus articles	14 94
Télégrammes	25 92
Blanc. d'essuie-mains, Joseph Ouellet	15 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Machine à numéroter	13 70
Paniers et réparations, 20	37 27
Cire à cacheter, 250 liv	87 50
Ficelle, 508 liv	125 62
Diverses fournitures de papeterie	230 57
Bureau de poste, Saint-Jean ($2,408.92)	
Femmes de journée et journaliers—	
Chas. Hamilton, 340 jrs à $1	340 00
Eliza Hayes, au 30 juin	268 65
Walter McCauley, 225 jrs à $1	225 00
Robt. McClintock, messager surn.	74 00
Eliza Miller, au 17 juin 1894	127 50
A reporter	32,564 13

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	32,564 13
Bureau de poste de Saint-Jean—Suite.	
Balais, savon et menus articles	22 84
Glace pour la saison	8 00
Uniformes pour facteurs—	
Bottes, 44 prs à $4.50, 2 à $4.37	206 74
Bonnets en fourrure, 3 à $4.75	14 25
Pardessus, 13 à $7.70	100 10
Pantalons d'hiver, 22 à $4.65	102 30
do d'été, 23 à $3.10	71 30
Tuniques d'hiver, 11 à $7.90	86 90
do d'été, 23 à $5.45	125 35
Impression d'indicateurs, "The Sun"	110 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Paniers, 10	21 80
Cire à cacheter, 232 liv	81 20
Ficelle, 762 liv	192 05
Papier à envelopper, 9 rames	27 20
Diverses fournitures de papeterie	203 74
Bureau de poste, St-Thomas ($61.86).	
Glace pour la saison	5 00
Fournitures du bureau de la papeterie	56 86
Bureau de poste, Sherbrooke ($491.27).	
Journaliers et femmes de journée—	
K. J. McLellan, 48 jrs à $1	48 00
F. W. Perry, 121 jrs à $1	121 00
Mme C. Savard, 12 mois	121 50
Balais, savon et menus articles	10 65
Glace pour la saison	3 00
Impression d'indicateurs, "Gazette"	97 50
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Paniers, 3	15 00
Ficelle, 120 liv	30 06
Diverses fournitures de papeterie	44 56
Bur. de poste de Toronto ($8,995.87).	
Femmes de journée—	
Mme Piper, 365 jrs à 75c	273 75
do blanc. d'essuie-m., etc.	44 00
Journaliers et chargeurs—	
Bell, H. L., 4 mois à $50	200 00
Benson, Wm., 365 jrs à $1.25	456 25
Fitzgerald, S., 6 mois à $50	300 00
Rutland, F., 353 jrs à $1.25	441 25
Smith, Fred., 365 jrs à $1.25	456 25
Somers, John, à $50 par mois	294 14
T.C. Patteson, D.P., frais de voyages et timbres-poste	31 00
Régler l'horloge, J. E. Ellis	75 00
Brosses, balais et menus articles	63 71
Filtre	12 00
Glace pour la saison	33 50
Uniformes pour facteurs—	
Bottes. 253 prs à $4.50	1,138 50
Bonnets en drap, 4 à $1.75	7 00
do fourrure, 44 à $3.25	143 00
Pardessus, 69 à $7.70	531 30
Pantalons d'hiver, 132 à $4.65	613 80
do d'été, 121 à $3.10	375 10
Tuniques d'hiver, 51 à $7.90	402 90
do d'été, 121 à $5.45	659 45
Lait pour chats, 276½ pintes à 6c	16 59
Peinture, vermillon, 30 liv	34 50
Impr. d'indicateurs, "Monetary Times"	240 00
Loyer de téléphone	45 00
A reporter	41,379 02

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report.	41,379 02
Bureau de poste de Toronto—Suite.	
Boîtes aux lettres et réparations—	
Boîtes (Gurney), 5 à $6.50	32 50
Peinturer des boîtes, 180	79 00
Réparer et enlever, 183	237 85
Couverts contre le froid, 7	11 55
Télégrammes	14 08
Vernis, 4 galls à $4	16 00
Installation de bureaux divisionnaires—	
Riverside	85 00
Gerrard (réinstallé)	30 00
Toronto-Nord	76 00
Rue Clinton	68 00
Avenue Broadview	75 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Paniers, 4 à $8, 6 à $3.50	53 00
Communicatif, 250 feuilles	13 70
Cire à cacheter, 345 liv	120 75
Ficelle, 2,700 liv	668 50
Papier à envelopper, 69 rames	116 65
Diverses fournitures de papeterie	359 15
Fournit. de bureaux divisionnaires	51 15
Bureau de poste, Vancouver ($45.87).	
T. A. Cairns, frais de voyage, 2 jours	8 25
Bureau de la papeterie, fournitures	37 62
Bureau de poste de Victoria ($891.39).	
Balais, savon et menus articles	18 10
Lavage, Victoria Steam Laundry	16 55
Uniformes des facteurs—	
Bottes, 22 prs à $4.50	99 00
do en caoutchouc, 7 prs à $4	28 00
Pardessus, 4 à $7.70	30 80
Pantalons d'hiver, 12 à $4.65	55 80
do d'été, 11 à $3.10	34 10
Tuniques d'été, 11 à $5.45	59 95
do d'hiver, 5 à $7.90	39 50
Impression d'indicateurs, "Colomist"	165 00
Loyer de téléphone	60 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter, 85 liv	29 75
Ficelle, 285 liv	72 40
Machine à numéroter	19 50
Diverses fournitures de papeterie	162 94
Bureau de poste de Windsor ($661.96).	
Bridget Cavanagh, nettoy. de bureau	96 00
Mme S. Curtiss, blanc. d'essuie-mains	16 00
John Walsh, journalier, 288 jrs à $1.25	360 00
Balais, savon et menus articles	16 55
Poteaux pour boîtes aux lettres, 7	17 50
Glace pour la saison	6 95
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter, 56 liv	19 60
Ficelle, 205 liv	51 55
Diverses fournitures de papeterie	77 81
Bureau de poste, Winnipeg ($1,942.98).	
Mary Pugsley, nettoyage de bureau	240 00
do blanc. d'essuie-mains	26 00
Balais, savons et menus articles	38 35
Glace pour la saison	8 00
Uniformes des facteurs—	
Bottes, 45 prs à $4.50	202 50
Gilets en chamois, 3 à $8	24 00
A reporter.	45,624 97

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report.	45,624 97
Bureau de poste de Winnipeg—Suite.	
Uniformes pour facteurs—*Suite.*	
Collerettes, 4 à $5	20 00
Bonnets de fourrure, 7 à $4.75	33 25
Mocassins, 18 prs à $1.75	31 50
Pardessus, 6 à $7.70	46 20
Pentalons d'hiver, 22 à $4.65	102 30
do d'été 24 $ $3.10	74 40
Tuniques d'hiver, 7 à $7.90	55 30
do d'été, 24 à $5.45	130 80
Impression d'indicateurs, "World"	144 00
Loyer de téléphone, 1 an	50 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Paniers, 8 à $7.50, 2 à $4.50	69 00
Cire à cacheter, 200 liv	70 00
Ficelle, 500 liv	127 20
Clavigraphe et cabinet	144 10
Diverses fournitures de papeterie	306 08
Total (reporté à la page M—38)	47,029 10

Récapitulation par noms.

Paiements au-dessus de $100.

Cie de télégraphe A. A.	114 68
Bailey, Geo., Ottawa	4,629 85
Cie de téléphone Bell	1,106 30
Boothman et Hutchinson, Hamilton	110 20
Borbridge, S. et H., Ottawa	12,978 28
Cie de billets de banq. de l'Amér. Brit.	47,427 10
Cie de telégraphe C. C. P.	558 19
Carson, Hugh L., Ottawa	390 66
Caisse d'épargne de la cité de Montréal	375 00
Chanteloup, E., Montréal	1,112 90
Cook, J. P., London	432 00
Coddington, W. H., Hamilton	359 00
Devlin, R. J., Ottawa	511 50
Force, Thomas, Ottawa	1,818 00
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest	460 78
Gauthier, J. et Frères, Québec	341 77
Halley, Mme C., Montréal	225 00
Howe, Wm., Ottawa	302 25
Inch et Cie, Londres, Angl.	1,552 18
Bureau International	461 10
Lanthier et Cie, Montréal	187 00
Laporte, Martin et Cie, Montréal	300 00
Library and Art Assn., Sherbrooke	280 00
Lightfoot, J. L., Hamilton	935 35
Lilly, John, Halifax	2 3 50
Lowe, George, Ottawa	4,437 30
Lugsden, J. et J., Toronto	143 00
McGowan, Wm., Montréal	250 00
McKinley et Northwood, Ottawa	357 94
Montgomery, R. S., Ottawa	4,714 73
Mount Stephen, Baron, Vancouver	480 00
Nesbitt, E. T., Québec	834 27
O'Donoghue, P., Montréal	1,150 20
Paradis, E., Québec	724 00
Paynter et Abbott, Ottawa	137 50
Pells, Thomas, Toronto	334 00
Pritchard et Andrews, Ottawa	6,802 22
Revell, Frank H., Hamilton	459 00
Roberts, E. H., Toronto	254 90
Division de la caisse d'ép.—Appoint.	18,668 43
Sanford (W.E.) Mfg. Co., Hamilton	9,701 95
Thompson, T., Toronto	1,173 62
Cie de télégraphe Union de l'Ouest	278 09
Annonces	5,154 11
A reporter.	133,307 85

Récapitulation par noms—*Fin.*	$	c.
Report	133,307	85
Paiements au-dessus de $100—Fin.		
Frais judiciaires	564	05
Transport par terre	820,369	35
Chemins de fer, service postal	1,215,728	43
Bateaux à vapeur do	77,235	33
Appointements et frais de route	1,170,227	62
Voyages, main-d. et menus paiments.	39,576	81
Imp. de la reine et bur. de la papeterie	60,251	87
	3,517,261	31
Dépenses imprévues.		
Gratifications aux familles des employés défunts.		
Mme L. R. Browne, Charlottetown, à la mort de son mari	133	33
F. C. Chamberland, Québec, à la mort de son père	200	00
A reporter	333	33

Dépenses imprévues—*Fin.*	$	c.
Report	333	33
Gratifications aux familles—Fin.		
Mlle A. Cox, Montréal, à la mort de M. G. H. Hargrave	266	66
Mme Cunningham, Halifax, à la mort de son mari	200	00
Mme L. Grandfield, Toronto, à la mort de son mari	133	33
Mme A. Hoyland, Kingston, à la mort de son mari	106	66
Mlle L. McNeil, London, à la mort de son père	100	00
Mme M. Murray, Barrie, à la mort de son mari	133	33
Mme M. L. Plumsteel, Toronto, à la mort de son mari	70	00
Mme M. Ryan, Montréal, à la mort de son fils	113	33
Mme M. Terroux, Montréal, à la mort de son mari	100	00
Total des dépenses imprévues par le ministère des postes	1,556	64

Chèques de traitements à être faits payables à l'ordre de deux personnes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 28 du mois dernier, renfermant des lettres à vous adressées par l'inspecteur des postes de Stratford et par le maître de poste de Toronto, au sujet d'une circulaire récemment envoyée par votre département aux différents inspecteurs et maîtres de poste, les informant qu'à l'avenir le chèque mensuel donné en paiement des appointements de leurs personnels respectifs serait fait payable à deux personnes au lieu d'une seule comme jusqu'à présent.

Je suis heureux que vous ayez adopté ce système de double responsabilité pour les chèques en question, et je ne vois pas pour quelles bonnes raisons un inspecteur ou maître de poste s'y opposerait sous prétexte que son adoption serait un soupçon sur leur honnêteté ou leur autorité, considérant que le même système se pratique ici relativement à tous les chèques émis en vertu de lettres de crédit accordées aux différents départements. Le système est simplement une sage précaution que prend l'Exécutif pour la plus grande sûreté des deniers publics et leur distribution convenable tel qu'ordonné par le parlement. Il me semble qu'il ne serait pas convenable d'en exempter aucun bureau relativement au mode de paiement des appointements, parce qu'il est préférable que toute pratique à ce sujet soit générale. Je vous renvoie les lettres contenues dans la vôtre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des postes.

Chèques d'appointements retirés par les maitres de poste et les inspecteurs.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 février 1894.

MONSIEUR,—Relativement aux chèques d'appointements retirés par les différents maîtres de poste et inspecteurs durant le dernier exercice—1892-1893—et qui ont été envoyés à ce bureau il y a quelque temps, je désire attirer votre attention sur les suivants:—

Bureau de poste de Québec.—Les chèques inclus en faveur de J. P. T. Gingras ne sont pas convenablement endossés. L'espèce de signature est d'une écriture tout à fait différente de la signature ordinaire de M. Gingras. Je vous envoie les chèques pour faire rectifier la chose.

Bureau de poste de Winnipeg.—Les chèques ci-inclus sont faits en faveur du porteur et ne sont dans aucun cas endossés par le commis à qui les appointements auraient dû être payés. En conséquence de cette omission ils sont inutiles comme reçus.

Bureau de poste de Montréal—Le maître de poste de ce bureau ne signe pas les chèques des appointements, sa signature étant apposée au moyen d'une étampe. C'est irrégulier et devrait être discontinué. J'attirerai aussi votre attention sur la date à laquelle les chèques de traitement en faveur du maître de poste, M. Dansereau, sont émis. Dans chaque cas le chèque pour le traitement du mois a été émis un grand mois avant qu'il ne devînt échu, le traitement de juillet 1892 ayant été payé le 25 juin, et ainsi de suite pendant toute l'année. Veuillez expliquer cette irrégularité.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Note de l'auditeur général.—Les chèques de Québec et de Winnipeg ont été renvoyés rectifiés tel que désiré. Aucune explication n'a été donnée pour Montréal.

J. L. McD.

Le paiement de $1.50 par jour à John Rooney est irrégulier.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 février 1894.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur l'allocation de $1.50 par jour payée à John Rooney, pour service spécial en qualité de courrier de la malle sur le chemin de fer à Vancouver, durant les six premiers mois du présent exercice, et de vous faire remarquer qu'une allocation de cette nature est contraire à l'arrêté du conseil du 6 février 1893, relatif aux dépenses de voyages.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Note de l'auditeur général.—Un paiement semblable a été fait pour les derniers six mois.

Augmentation dans le prix payé pour les bottes à J. L. Lightfoot, Hamilton.

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 3 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 28 du mois dernier, demandant une explication au sujet de l'augmentation de prix payé à J. L. Lightfoot et Fils, de Hamilton, pour les bottes des facteurs, de $4.37 à $4.50 par paire depuis septembre 1893, et, en réponse, je dois vous dire que l'augmentation en question a été allouée à la dite maison afin de la mettre sous ce rapport sur le même pied que les autres maisons qui fournissent des bottes de facteur au département, MM. Lightfoot et Fils ayant prouvé à la satisfaction du department qu'ils étaient incapables de fournir un article de première qualité, sous le rapport des matériaux et de la main-d'œuvre, qu'exige nécessairement le département pour le service requis, au prix moins élevé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. WHITE, *S.M.P.*

Dépenses en rapport avec le bureau de poste de Saint-Roch.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 mai, 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les pièces justificatives 1155 et 1158, pour $600 et $100, respectivement, payées à Etienne Paradis. Le premier paiement est pour une année de loyer de la bâtisse ci-devant occupée comme bureau de poste à Saint-Roch, Québec, et le second pour les boîtes à clef transférées dans le nouvel édifice.

Je ne sache pas que l'ancien édifice ait jamais été porté au débit du crédit voté pour les dépenses diverses des postes, et je voudrais être informé sur quelle autorisation le présent paiement a été fait. L'édifice a-t-il été employé par le gouvernement durant l'année pour laquelle le paiement est fait ?

Quant au paiement pour les boîtes à clef, il me semble que si le directeur de poste n'a pas reçu instruction de déposer le revenu provenant de cette source au crédit du receveur général le département n'aurait pas dû faire de paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 24 août 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 31 mai dernier (qui, je regrette de le dire, a échappé à mon attention plus tôt) au sujet du paiement du loyer du bâtiment occupé comme bureau de poste à Saint-Roch, dans laquelle vous dites que vous ne saviez pas que l'ancien édifice ait jamais été porté au débit du crédit voté pour les dépenses diverses des postes, je dois vous dire que l'allocation pour le loyer, le combustible et l'éclairage du bureau de poste de Saint-Roch était de six cent cinquante dollars ($650). Une allocation dont le montant variait de temps à autre a été payée pour le loyer depuis plusieurs années ; la seule différence est que le département a pris lui-même la charge de la bâtisse au lieu de permettre le paiement au directeur de poste.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G. P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 mars 1894.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur un paiement de $1,170.04 fait par le chèque 309 à E. T. Nesbitt, pour réparations au bureau de poste de Saint-Roch, Québec. Comme cet édifice n'appartient pas au gouvernement, je voudrais savoir en vertu de quelle autorité ces réparations ont été entreprises, et la nature de l'arrangement fait avec le propriétaire quant à la durée du temps pendant lequel cette bâtisse pourra être employée comme bureau de poste ou pour d'autres services du gouvernement. Je demande ce renseignement parce qu'il est insolite de porter une dépense de cette nature au compte des dépenses diverses des postes, et je suis d'avis qu'elle devrait plus convenablement être inscrite au compte du département des travaux publics.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 9 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 6 du courant, dans laquelle vous attirez mon attention sur le paiement de onze cent soixante et dix dollars et quatre centins ($1,170.04) pour réparations au bureau de poste de Saint-Roch, et dans laquelle vous dites qu'il est insolite de porter une dépense de cette nature au compte des dépenses diverses des postes, et qu'elle devrait être inscrite au compte du département des travaux publics.

En réponse, je dois attirer votre attention sur un item de votre rapport de 1892-93, page E—118, pour réparations au bureau de poste de Saint-Sauveur, cent cinq dollars ($105) sur un item semblable à la page E—120, pour réparations à la succursale du bureau de poste, Pearl street, Hamilton, $59.95, et sur un item semblable, sur la même page, s'élevant à quatre cent soixante et dix dollars ($470) pour aménagement de bureaux de poste auxiliaires à Montréal, et sur d'autres item, à la page E—122, pour aménagement de bureaux de poste auxiliaires à Toronto. Des item de cette nature ont toujours été portés au compte du département des postes ; les bâtiments occupés comme bureaux de poste auxiliaires n'appartiennent pas au gouvernement, mais sont loués pour un certain temps convenu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 du courant au sujet d'une dépense de $1,170.04 pour réparations dans l'édifice du bureau de poste à Saint-Roch, Québec, sur laquelle j'ai attiré votre attention dans une lettre du 6 du courant, dans laquelle vous signalez que des dépenses semblables ont été faites durant l'année à Saint-Sauveur, et à Montréal, Hamilton et Toronto.

Quant aux dépenses faites à Saint-Sauveur, je dois vous faire remarquer que j'ai attiré votre attention sur ce sujet le 3 novembre 1893, et que ma lettre ainsi que votre réponse à cette lettre ont été publiées dans le rapport de mon bureau pour 1893.

Je n'ai pas appelé votre attention sur les dépenses faites dans les bureaux auxiliaires d'Hamilton, Montréal et Toronto parce qu'il me semblait, d'après les articles des comptes qui m'ont été envoyés, que les fournitures livrées dans ces cas étaient en grande partie de la nature de fournitures et d'objets qu'on pourrait facilement transporter dans une autre bâtisse dans le cas où le département jugerait à propos de changer de bureaux, et resteraient par conséquent en la possession du gouvernement durant tout le temps où ils seraient utiles. Les réparations faites dans les bureaux de poste de Saint-Sauveur et de Saint-Roch me paraissent être d'une nature toute différente. Dans ces cas les dépenses encourues étaient apparemment pour des améliorations permanentes dans la bâtisse proprement dite, et non pour des objets mobiliers servant dans les bureaux de poste, et tel étant le cas, le département devrait, je crois, produire des preuves suffisantes que les avantages résultant des dépenses sont entièrement dans l'intérêt public, c'est-à-dire, que le propriétaire ne devrait pas avoir le pouvoir d'affecter la bâtisse à d'autres fins de manière à obtenir aux frais du public les avantages provenant des réparations en question.

Quant à savoir si l'ouvrage doit se faire sous la direction du département des travaux publics, je vous renvoie à l'article 7 du chapitre 36 des S. R. C.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 24 mars 1894.

MONSIEUR,—Pour faire encore suite au sujet de votre lettre du 17 du courant, je dois vous dire qu'un bail de dix ans à compter du 1er mai 1893 a été signé pour la bâtisse du bureau de poste à Saint-Roch. C'est en considération de ce long bail qu'une dépense aussi considérable a été faite.

J'espère que cette explication vous satisfera.

Fidèlement à vous,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

Certificats sur bordereaux de paye des entrepreneurs du service des malles.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 14 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur, relativement à une correspondance antérieure sur le sujet, de vous inclure sous ce pli, copie d'une lettre que j'ai reçue du sous-ministre de la justice relativement à la formule de certificat que vous désirez que les inspecteurs vous envoient au sujet des prix payés aux entrepreneurs du service des malles ; je vous inclus aussi copie de votre certificat amendé conformément à la suggestion du sous-ministre de la justice ; veuillez avoir la bonté de me dire si le certificat tel qu'il est actuellement répondra à vos désirs.

J'ai, etc.,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G. des P.*

**Voir* correspondance dans le rapport de 1892-93, page E—129.

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 5 décembre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 1er du courant, au sujet de la correspondance qui a eu lieu entre votre département et l'auditeur général relativement au certificat régulier que l'auditeur général désire que les inspecteurs des bureaux de poste signent en rapport avec les paiements faits aux entrepreneurs du transport des malles, j'ai l'honneur de vous dire qu'en outre des renseignements contenus dans les papiers, j'ai eu une entrevue avec l'auditeur général. L'auditeur général explique que l'objet du certificat qu'il exige est de le convaincre que lorsqu'un contrat pour le transport des malles est renouvelé il n'y a aucune cause se rattachant aux facilités d'exécution du contrat qui puisse donner à la couronne le droit d'obtenir un service à meilleur marché.

Je crois cependant que c'est une question à considérer par le directeur général des postes lorsqu'il a à décider si un contrat devrait être renouvelé en vertu de l'article 61 de l'Acte des postes, et que le directeur général des postes ayant une fois donné sa décision l'auditeur général ne peut revenir sur cette décision. Cette opinion devrait s'appliquer aussi dans le cas d'un contrat entraînant une dépense annuelle de moins de deux cents dollars, accordé par le directeur général des postes en vertu des dispositions des articles 54 et 58 de l'acte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. E. L. NEWCOMBE, *S.-M. J.*

Certificat recommandé par le département de la justice.

Je certifie que les divers services inscrits sur ce bordereau de paye ont été accomplis d'une manière satisfaisante durant le trimestre terminé le..... ; que pour ceux marqués " *a* " les prix demandés pour chaque article sont conformes au contrat fixé de la manière et dans la forme prescrites par l'article 54 de l'Acte des postes ; que pour ceux marqués " *b* " les prix demandés sont conformes à la convention faite en vertu d'instructions du directeur général des postes, et sont justes et raisonnables ; et que pour ceux marqués " *c* " les prix demandés sont conformes à la convention provisoirement faite, et sont justes et raisonnables.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 février 1894.

MONSIEUR,—Je remarque que le sous-ministre de la justice est d'opinion que, lorsque le directeur général des postes a donné sa décision qu'un contrat, quel qu'en soit le montant, doit être renouvelé, ou qu'un nouveau contrat pour une somme de pas plus de $200 doit être fait, je n'ai aucun droit de revenir sur cette décision.

Je présume, puisque vous m'envoyez cette décision, que vous désirez que j'agisse conformément à cette opinion.

Permettez-moi d'attirer votre attention sur l'article 32 (*a*) de l'Acte d'audition, qui donne la manière légale de procéder pour en appeler de ma décision dans ce cas. Comme je maintiens mon opinion, il est bon, je crois, de ne pas perdre de temps pour obtenir la décision d'une autorité sur ce point.

Je regrette que, vu l'ouvrage que m'a donné la préparation de mon rapport annuel, j'aie retardé cette réponse plus longtemps que j'aurais voulu.

Il est évidemment de mon devoir d'informer le parlement lorsque les dépenses de certaines branches du service public sont appuyées de pièces justificatives moins complètes que celles qui sont fournies pour le reste des dépenses, surtout lorsque les pièces justificatives qui manquent sont celles que les dispositions spécifiques et directes de l'Acte d'audition exigent relativement aux dépenses ordinaires.

Si le point de vue auquel se place le sous-ministre de la justice est une correcte interprétation de l'Acte des postes, l'article 33 de l'Acte d'audition, bien qu'il soit manifestement destiné à une application générale, ne s'applique pas dans le cas présent. Autant que je sache, il n'y a pas de circonstances se rattachant au renouvellement de tous les contrats, ou à l'octroi de nouveaux contrats pour une somme n'excédant pas

$200, qui fasse qu'il soit moins à propos ou désirable d'avoir, quant à la valeur, le certificat de l'officier public qui connaît le mieux la valeur, que ne le serait le cas d'une dépense dans aucun autre département, ou pour tout autre objet dans votre propre département. Le directeur général des postes, d'après la nature de ses fonctions, ne sait pas et ne peut savoir combien de deniers publics devraient être dépensés pour le service dans chaque cas. Il commettrait, de même que tous les autres serviteurs publics, la plus grave injustice si, par négligence, ou pour toute autre cause, il faisait payer une plus forte somme sur ce service que ne valait ce service. S'il prend du soin et obtient les renseignements nécessaires pour se conduire, l'information peut être obtenue très facilement et d'une manière beaucoup plus sûre et digne de foi de l'inspecteur local, dont les fonctions journalières le mettent en état de connaître l'ouvrage et tous les faits qui s'y rattachent. Puis le certificat que donne l'inspecteur sur le contrat et qui, lorsque ce dernier sera produit, justifiera de l'appeler à donner les raisons de son opinion, tiendra présent à son esprit la responsabilité qu'il assume, et l'engagera à exercer cette surveillance des intérêts publics qu'entraîne la responsabilité.

Maintenant, permettez-moi de montrer comment le mal pourrait se faire. Comme ce mal serait l'acte du directeur général des postes, je dois présumer une irrégularité de la part d'un directeur général des postes. Vous verrez, naturellement, que cela n'a aucune application personnelle, attendu que les hommes et les partis passent, tandis que les principes restent. Il faut se garder contre le mal, n'importe quand il pourrait arriver sans cette sauvegarde. Sous notre système de gouvernement les ministres, grâce à leur intelligence générale et à leur connaissance des besoins du pays, sont plus capables que des employés de déterminer les principes généraux qui devraient contrôler les affaires publiques ; mais quels que soient le parti ou les hommes au pouvoir, le fonctionnement des détails ne pourrait être économiquement dirigé par les ministres, qu'on ne peut espérer, comme je l'ai dit plus haut, connaître la valeur de ce dont ils s'occupent, et qui sont tentés de plaire aux membres du parlement, qui à leur tour sont tentés d'appuyer avec instance les demandes déraisonnables et raisonnables de leurs commettants. C'est parce que tout le monde sent et reconnaît cela que le certificat de l'officier public est si généralement et si volontiers fourni, ainsi que l'exige l'Acte d'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 avril 1895.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur l'omission dans les bordereaux de paye des entrepreneurs du transport des malles des divisions de Kingston et de la Nouvelle-Ecosse, pour le trimestre de septembre 1893, de ce qui me paraît être les certificats convenables de la part des inspecteurs des postes de ces divisions. A ce propos, je désire savoir quelle action le ministère a prise relativement à ma lettre du 19 février dernier, traitant de la formule de certificat qu'il me paraissait être exigé par la loi quant au service fait par les divers entrepreneurs de transport de malles.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur mes lettres du 19 février et du 19 avril 1894, au sujet du certificat qui, à mon avis, devrait être inscrit sur les bordereaux de paye trimestriels des entrepreneurs, et vous faire remarquer que je n'ai reçu aucune réponse à ces lettres. Veuillez me dire si la question en dispute quant à ce certificat a été soumise au conseil du Trésor pour avoir une décision finale, car si la chose n'a pas été faite je serai obligé de considérer jusqu'à quel point je suis justifiable de partager la responsabilité des paiements que je regarde comme illégaux, en autorisant les lettres de crédit sur lesquelles ces paiements sont faits.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 24 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 du courant, attirant l'attention sur une correspondance antérieure au sujet de la forme de certificat que vous proposez d'attacher aux bordereaux de paye pour le service de la malle, et disant qu'à votre avis il est désirable que la question de la nécessité de cette formule soit soumise par ce département au conseil du Trésor, parce qu'il vous répugne de continuer d'assumer la responsabilité qui vous incombe à propos des paiements que vous considérez illégaux sans ce certificat.

En réponse, je dois vous dire que la question a été étudiée sur toutes ses faces par ce département, et qu'il est d'opinion que les objections des inspecteurs des postes de signer pour attester des faits qu'ils ne connaissent pas sont valides, et de plus, il considère que le paragraphe 2 de l'article 61 de l'Acte des postes confère au ministre des postes de pleins pouvoirs en ce qui concerne les renouvellements de contrats, " lorsque à son avis le service a été rempli d'une manière satisfaisante et à des conditions avantageuses dans l'intérêt public".

Si, cependant, vous désirez la décision du conseil du Trésor sur les points soulevés, il semblerait qu'en vertu de la clause 6 de l'article 32 de l'Acte d'audition, le devoir de porter la question devant le conseil du Trésor retombe sur vous.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G. P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 novembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24 du courant, je dois vous signaler qu'en vertu de l'Acte d'audition, lorsqu'un département et le bureau de l'auditeur diffèrent d'opinion, celle du bureau de l'auditeur prévaut jusqu'à ce ce que sur un appel au conseil du Trésor l'opinion du bureau de l'auditeur est mise de côté. Evidemment l'Acte d'audition n'a aucun but en arrêtant l'opération de sa propre opinion. Vous êtes d'opinion que la question n'est pas décidée, tandis que d'après mon interprétation de l'Acte d'audition elle est décidée. Si vous n'êtes pas satisfait de la décision vous avez le privilège d'en appeler au conseil du Trésor. Si la décision est contraire, je suis relevé de toute responsabilité, et si mon opinion est maintenue il faudra que vous fassiez ce que je crois que la loi exige.

Dans le moment vous émettez des chèques sur un crédit approuvé par moi, en paiement de ce que j'ai décidé être des comptes illégalement appuyés. D'un autre côté, je sens la responsabilité de refuser d'émettre un crédit en faveur de votre département, parce que le résultat serait de vous priver des moyens de faire aucun paiement. Quant aux mérites de la cause, je serais bien peiné de demander aux inspecteurs des postes ou aux autres employés de certifier une chose dont ils n'auraient pas une connaissance complète et exacte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Transfert de contrats de malles avant l'expiration du temps stipulé dans les contrats.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 mai 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous demander une explication au sujet du transfert des contrats pour le transport des malles entre Gore et Mount-Uniacke, dans la province de la Nouvelle-Ecosse, et Lavaltrie et la station du chemin de fer, dans la province de Québec,

Il paraît, par des renseignements qui m'ont été envoyés, que Joseph Thompson est engagé par contrat à faire le premier service pour $350 par année jusqu'au 31 mars 1895, mais il a été relevé de l'obligation de son contrat le 1er juillet 1893, lorsque le service a été transféré à B. C. Crowe au prix plus élevé de $455 par année.

Dans le dernier cas Geo. Giguère avait un contrat jusqu'en septembre 1895, à $120 par année, mais le service fut transféré à P. Grenier, le 1er juillet 1893, à $250 par année.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 31 juillet 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 31 mai dernier, demandant une explication au sujet du transfert des contrats pour le transport des malles entre Gore et Mount-Uniacke, et entre Lavaltrie et la station du chemin de fer. Dans ces deux cas les entrepreneurs, ayant entrepris le service pour une somme bien inférieure à celle pour laquelle il était possible de le remplir, ont été incapables de continuer le service ; dans le dernier cas l'entrepreneur a quitté le pays. Le contrat fait avec M. B. C. Crowe pour le premier service a été fait avec lui parce qu'il était le plus bas soumissionnaire lorsque les soumissions furent reçues, et celle de M. Grenier pour le second service était aussi la plus basse soumission reçue en réponse à l'annonce demandant des soumissions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G. P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 octobre 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 31 juillet en explication du transfert des contrats pour le transport des malles entre Gore et Mount-Uniacke, et entre Lavaltrie et la station de chemin de fer, avant le temps stipulé, je désire vous signaler que les entrepreneurs en question ayant manqué d'accomplir leur service tel que convenu, le département était libre d'exiger que les cautions terminassent le contrat. Veuillez me dire si on a pris quelque action dans ce sens avant de demander de nouvelles soumissions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 24 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 courant au sujet de l'abandon des contrats pour le service des malles entre Gore et Mount-Uniacke et entre Lavaltrie et la station du chemin de fer, avant la date de leur expiration, et demandant si avant de demander de nouvelles soumissions le département s'était efforcé de faire continuer le service par les cautions des entrepreneurs.

En réponse, je dois vous dire qu'on n'a pas exercé de recours contre les cautions dans les cas mentionnés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G. P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 24 du mois dernier, dans laquelle vous dites que vous n'avez pas exercé de recours contre les cautions dans les cas des entrepreneurs en défaut pour le service des malles entre Gore et Mount-Uniacke, et entre Lavaltrie et la station du chemin de fer.

Il me semble, en vue de la convention faite entre les cautions et le directeur général des postes pour le fidèle accomplissement de ces services, que les raisons pour lesquelles on a relevé les cautions de leurs obligations devraient être données. Je serai heureux de recevoir une communication de vous à ce sujet aussitôt qu'il vous conviendra.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Service de la malle par eau—Pièces justificatives incomplètes—L'autorisation du gouverneur en conseil n'a pas été reçue.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 septembre 1894.

MONSIEUR,—Relativement aux pièces justificatives qui m'ont été envoyées à l'appui des dépenses durant la dernière année pour le service de la malle par eau, je dois attirer votre attention sur ma lettre du 30 septembre 1893, et sur votre réponse du 3 octobre suivant au sujet de l'omission sur des comptes semblables de 1892-93 des dates de départ dans tous les cas où le service n'est pas quotidien, et de vous faire remarquer que les pièces justificatives de l'an dernier n'accusent aucune amélioration sous ce rapport.

J'annexe une liste des pièces justificatives du service en question sur lesquelles il me semble qu'il est désirable, pour des fins d'une audition convenable, que les dates du départ soient données, certifiées par les officiers de votre département ayant une connaissance personnelle du service.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Charlottetown et Tourmentine.
Chicoutimi et Québec.
Collingwood et Sault-Sainte-Marie.
Comox et Nanaïmo.
Pointe-aux-Esquimaux et Rimouski.
Rivière-des-Français et Midland.
Kaslo, Nelson et Lardo.
Lourdes du Blanc-Sablon et Natashquan.
Lacs Muskoka lorsque non quotidien.
Saint-Etienne et Saint-André.
Vancouver et Iles du golfe.
Vancouver et Squamish.
Vancouver et Iles Valdès.
Victoria et Fort-Simpson.
Victoria, Fort-Simpson et havre de Naas.
Victoria et Nanaïmo.
Victoria et New-Westminster.
Halifax et Boston.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 octobre 1895.

MONSIEUR,—Je dois vous informer que je n'ai pas reçu l'autorisation du gouverneur en conseil pour les paiements faits pour le service de la malle par eau durant l'exercice 1893-94 :—

Deseronto, Picton, etc. : Cie de navigation Deseronto	$2,617 28
Pointe-aux-Esquimaux et Rimouski : A. Fraser et Cie	3,200 00
Riv.-des-Français et Midland : The N. Shore Navigation Co.	1,615 10
Gaspé et rive nord du Saint-Laurent : R. A. Miller	1,300 00
Halifax et Terreneuve : The Canada-Nfld SS. Co	2,679 66
Halifax et Terreneuve : The N. Y., Nfld. and Halifax SS. Co.	1,650 00
Kingston et Cap-Vincent : Cie de steamers du fleuve St-Laurent	1,200 00
Montréal et Québec : Cie de navigation Richelieu et Ontario.	1,200 00
Lacs Muskoka : Cie de navigat. Muskoka et Baie-Georgienne.	2,551 50
Port-Hope et Charlotte, N.-Y. : H. H. Gildersleeve	1,545 00
Revelstoke et Robson : Columbia & Kootenay S. N. Co	1,230 00
Rimouski et paquebots : Chemin de fer Intercolonial	6,433 33
Saint-Jean et Frédéricton : The Star Line SS. Co	1,500 00
Saint-Etienne et Saint-André : Passamaquoddy S. B. Co	1,500 00
Vancouver et Nanaïmo : Union SS. C. of B. C	2,624 00
Vancouver et Victoria : C. P. Navigation Co	10,000 00
Victoria et Port-Townsend : Ligne Courte d'Oregon	1,691 66
Victoria et Port-Townsend : Northern Pacific Railway	1,208 33
Victoria et Fort-Simpson : J. D. Warren	3,250 00
Victoria et New-Westminster : C. P. Navigation Co	5,000 00
Yarmouth et Boston : The Yarmouth SS. Co	3,429 30

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 12 septembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 11 du courant, attirant mon attention sur une demande faite par vous dans une occasion précédente, que les pièces justificatives du service par eau dans chaque cas où le service n'est pas quotidien, portent les dates de départ.

En réponse, je dois vous dire que la chose recevra une attention immédiate.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

Service de la malle sur chemins de fer—Arrêté du conseil exigé pour contrats dépassant $1,000.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 septembre 1894.

MONSIEUR,—Je dois vous avertir que je n'ai pas encore reçu l'autorisation du gouverneur en conseil de l'augmentation des taux payés pour les services de la malle sur chemins de fer, dans les cas suivants, durant l'exercice 1893-94 :—

C.C.P.—Jonction de Sutton à Knowlton, de 3c. à 8c. par mille.
do Québec à Trois-Rivières, de 1c. à 2c. par mille.
do Montréal à Trois-Rivières, de 1c. à 2c. par mille.
Chemin de fer Ottawa et Vallée de la Gatineau, de 4c. à 6c.

Le chemin de fer Canada-Est change de $2,570 par année entre Chatham et Fredéricton, à 4c. par mille.

L'arrêté du conseil autorisant le taux payé au chemin de fer Ottawa, Arnprior et Parry-Sound n'a pas été envoyé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 8 septembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7 du courant, attirant l'attention sur le fait qu'on ne vous a pas fourni les arrêtés du conseil dans certains cas où les chemins de fer ont été utilisés pour le transport des malles, et dans d'autres cas où les changements ont eu lieu dans les conditions des services de malle par chemins de fer en existence, qui ont affecté les taux de paiements.

En réponse, je dois vous dire que dans les cas où des changements ont eu lieu dans le service des malles sur les lignes établies, le directeur général des postes ne considère pas qu'il soit nécessaire de soumettre au conseil les questions de paiement qui en résultent, puisque dans aucun cas le changement de taux n'a entraîné une différence de $1,000 par année.

Quant au chemin de fer Ottawa, Arnprior et Parry-Sound, je dois vous dire que le taux de paiement de ce service a été fixé par arrêté en conseil, en date du 8 avril 1865, qui a été rendu comme résultat des délibérations des commissaires de chemins de fer, cette année-là, et était destiné à déterminer les taux de paiement pour les différentes classes de service conformément aux dispositions de l'article 64 de l'Acte des postes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 septembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 du courant au sujet de certains paiements faits pour le service de la malle sur les chemins de fer l'an dernier, pour lesquels on n'a pas obtenu l'autorisation du gouverneur en conseil. Je comprends par votre lettre que cette autorisation n'a pas été jugée nécessaire, parce que

dans aucun cas le changement fait n'entraînait une augmentation dépassant $1,000, et conséquemment que l'article 60 de l'Acte des postes ne s'appliquait pas.

Il me semble que la section citée s'applique aux cas en question ; mais pour plus amples renseignements je voudrais avoir l'arrêté du conseil du 8 avril 1865, dont vous parlez dans votre lettre, et en vertu duquel vous dites que les taux par mille payés pour le service de la malle par chemin de fer ont été fixés. Je n'ai pu trouver une copie de cet arrêté dans les arrêtés du conseil du Canada, compilés par M. Bligh.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 19 septembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 du courant, dans laquelle vous demandez qu'on vous fournisse l'arrêté du conseil du 8 avril 1865, fixant les taux de paiements aux compagnies de chemins de fer pour le service de la malle, et en réponse, vous dire que vous trouverez sous ce pli l'arrêté du conseil en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

Copie d'un rapport d'un comité de l'honorable conseil exécutif, approuvé par Son Excellence le gouverneur général en conseil le 8 avril 1865.

Le comité a pris en considération le rapport ci-annexé, en date du 7 avril 1865, de l'honorable directeur général des postes, soumettant à la sanction de Votre Excellence en conseil les conditions auxquelles il propose de faire des contrats avec les différentes compagnies de chemins de fer pour l'accomplissement du service postal par chemins de fer dans cette province, basés—en ce qui concerne le chemin de fer Grand-Tronc—sur une convention spéciale faite entre lui, le directeur général des postes, et le gérant de la compagnie de chemin de fer, tel qu'exposé dans le dit rapport annexé, et en ce qui concerne les autres chemins de fer dans cette province, sur la recommandation contenue dans le rapport des commissaires nommés en vertu de l'arrêté du conseil du 15 novembre 1864, et le comité conseille respectueusement que les différentes recommandations soumises dans le dit rapport du directeur général des postes soient approuvées et mises à exécution, et qu'il soit fait un contrat pour y donner effet avec le chemin de fer Grand-Tronc.

Le comité soumet son approbation de l'opinion exprimée par l'honorable directeur général des postes qu'il serait de l'intérêt et du public et des chemins de fer que tout service postal par chemin de fer soit fait et payé en vertu de contrats définis.

Copie conforme. W. H. LEE, *G.C.E.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 septembre 1894.

MONSIEUR,—Je dois accuser réception de votre lettre du 19 du courant, renfermant copie d'un arrêté du conseil du 8 avril 1865, concernant les conditions auxquelles on pourrait faire des contrats avec les compagnies de chemins de fer pour l'accomplissement du service postal par chemin de fer, et vous faire remarquer que le rapport du directeur général des postes du 7 avril 1865, y mentionné, forme partie de l'arrêté et est essentiel à une compréhension convenable de cet arrêté. Veuillez m'envoyer ce rapport.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 26 septembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 du courant, demandant copie du rapport du directeur général des postes en date du 7 avril 1865,

mentionné dans l'arrêté du conseil du 8 avril 18€5, et en réponse, de vous dire que le greffier du Conseil privé a été prié de vous fournir une copie du rapport en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G. P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 novembre 1894.

MONSIEUR,—Je dois vous informer que je n'ai pas encore reçu le rapport du directeur général des postes au conseil, relativement aux taux de paiement aux compagnies de chemins de fer pour le transport des malles, et dont vous parlez dans votre lettre du 26 septembre dernier.

Quant à cette affaire il me semble très évident que tous les nouveaux arrangements avec les compagnies de chemins de fer ou de bateaux à vapeur quant au paiement pour le transport des malles doivent être subordonnés à l'article 60 de l'Acte des postes. Cet acte a été adopté dans sa forme actuelle en 1886, tandis que l'arrêté du conseil que vous citez dans votre lettre du 8 septembre est daté du 8 avril 1865, et par conséquent n'est pas basé sur l'acte du parlement qui gouverne aujourd'hui les contrats en question. Donc tous les contrats avec les compagnies de chemins de fer ou de bateaux à vapeur pour le transport des malles, qui entraînent un paiement annuel de plus de $1,000, et toutes augmentations dans le taux du paiement dans les contrats existants au-dessus de cette somme devraient, comme question de loi, recevoir l'approbation du gouverneur en conseil avant d'être mis en vigueur.

Je serais heureux si vous donniez à cette question votre attention le plus tôt possible, et si vous me laissiez savoir de qui vous avez intention d'obtenir l'autorisation nécessaire pour les paiements sur lesquels j'ai attiré votre attention dans ma lettre du 7 septembre 1894.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Inscriptions de crédit dans les comptes de Borbridge.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 octobre 1894.

MONSIEUR,—Les comptes présentés par MM. S. et H. Borbridge pour fournitures pour le service des malles durant l'exercice 1893-94 indiquent trois inscriptions de crédit s'élevant à $28.45 pour fermoirs et étuis à étiquettes, à 5 centins chacun, remis par le département pour être employés de nouveau.

Veuillez me faire savoir si la somme allouée—5 centins—représente le coût originaire de ces articles, ou si non, qui est responsable de l'évaluation qu'ils leur attribuent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 19 octobre 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre communication du 11 du courant, dans laquelle vous demandez des renseignements sur certains comptes de MM. S. et H. Borbridge durant l'exercice 1893-94, indiquant des inscriptions de crédit s'élevant en tout à $28.45 pour les vieux fermoirs et étuis à étiquettes, à 5 centins chacun, qui leur ont été remis par ce département pour être employés de nouveau, si la somme allouée représente le coût original de ces articles, ou si non, qui est responsable de l'évaluation qu'ils leur attribuent, je dois vous dire, en réponse, en ce qui concerne les fermoirs, que depuis la date de ces inscriptions de crédits ci-dessus mentionnées, les entrepreneurs ont représenté, et il a été prouvé à la satisfaction du directeur général des postes, que la somme de 5 centins dépasse de beaucoup le prix original de ces articles, et qu'il serait injuste envers eux, et inéquitable, d'exiger qu'ils continuassent d'allouer cette somme au département ;

et que par un arrangement subséquent, les conditions auxquelles ces fermoirs sont renvoyés par le département à MM. Borbridge pour être employés de nouveau, le coût original, ainsi que le prouvent les factures des fabricants, est maintenant exigé des entrepreneurs, savoir : Six dollars ($6) par quintal.

Quant aux étuis à étiquettes qui, il faut l'expliquer, sont d'une espèce qui est permanemment fixée aux sacs aux lettres, et qu'il ne faut pas confondre avec les étuis à coulisse employés pour les sacs à journaux, je ferai remarquer que le coût original des premiers étuis est compris dans le prix des nouveaux sacs au complet, auxquels ils sont fixés.

Le coût premier de ces étuis pour les entrepreneurs, d'après les factures des fabricants, est de 6½ centins chacun, mais en vue du fait que le département exige qu'avant de les utiliser de nouveau pour les nouveaux sacs tous ces étuis doivent être dérouillés et polis de nouveau afin d'insérer et enlever promptement et facilement les étiquettes, et aussi, en considération du temps, de l'habileté et du travail qu'entraîne la préparation des vieux étuis pour les fixer de nouveau aux sacs en enlevant la doublure de protection en cuir (rivée aux sacs), etc., cette doublure étant employée pour empêcher les rivets de s'arracher de la toile du sac, on considère que l'arrangement actuel en vertu duquel un revenu de 5 centins pour chaque vieil étui employé de nouveau est acquis au département, et comme résultat duquel, aussi, les nouveaux sacs munis des vieux étuis coûtent en réalité au département cinq centins de moins que ne coûtent les sacs neufs munis des étuis neufs fournis par les entrepreneurs, c'est indubitablement sous tous les rapports un avantage pour le département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

Compte mal certifié.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur un compte produit par la British American Bank Note Company, durant l'année, au montant de $787.48 pour ouvrage fait sur des cartes des différentes provinces fournies au département des postes.

Dans ce compte il y a plusieurs heures de travail pour lesquelles on demande 60 centins l'heure, et le certificat donné par M. Maingy ne dit pas que tout le temps pour lequel on demande le paiement a été employé sur l'ouvrage en question.

Veuillez m'envoyer un certificat à cet effet de la part de l'officier du département qui a surveillé personnellement l'ouvrage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le service de la malle entre Québec et Chicoutimi n'a pas été fait tel que requis par l'arrêté du conseil.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je dois vous informer que je n'ai pas reçu l'autorisation du gouverneur en conseil pour le paiement fait l'an dernier à la Compagnie de navigation Richelieu et Ontario pour le service de la malle entre Chicoutimi et Québec.

Le paiement en question dépasse considérablement celui qui a été fait l'année précédente, 1892-93, et je vous serais obligé si vous vouliez me faire envoyer l'arrêté du conseil couvrant cette dépense.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 19 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 du courant, demandant de vous fournir une copie de l'arrêté du conseil en vertu duquel le contrat actuel avec la Compagnie de navigation Richelieu et Ontario pour le transport de la malle entre Chicoutimi et Québec a été fait.

En réponse, je dois vous informer que le greffier du Conseil privé a été prié de vous fournir la copie que vous désirez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je désire appeler votre attention sur la pièce justificative produite par la Compagnie de navigation Richelieu et Ontario à l'appui des $3,500 qui leur ont été payés l'an dernier pour le service de la malle entre Chicoutimi et Québec.

Il paraîtrait, d'après les détails donnés dans cette pièce justificative, qu'un service quotidien entre ces endroits n'a été maintenu que durant les moïs de juillet et août ; tandis qu'aux termes de l'arrêté du conseil du 25 avril 1893, que je viens justement de recevoir du greffier du Conseil privé, autorisant le service, il est exigé un service quotidien durant la saison de navigation, pour donner droit à la compagnie de toucher le montant entier—$3,500.

Veuillez me donner une explication.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 décembre 1894.

MONSIEUR,—Je désire appeler votre attention sur ma lettre du 24 octobre dernier, au sujet du service postal par eau entre Chicoutimi et Québec, et vous faire remarquer que je n'ai pas encore reçu d'explication au sujet du paiement complet aux entrepreneurs de la somme autorisée par le conseil, bien que le service eût été défectueux en grande mesure relativement à la fréquence des départs exigés par le contrat. Veuillez me donner une explication dans quelques jours, vu que j'ai presque complété mon rapport des dépenses de votre département pour l'année 1893-94.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

L'autorisation du gouverneur en conseil n'a pas été reçue pour l'allocation provisoire dans le Manitoba et la Colombie-Britannique.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je désire vous informer que je n'ai pas reçu l'autorisation du gouverneur en conseil pour les déboursés faits durant l'année dernière à même le crédit voté pour allocation provisoire aux employés des postes dans le Manitoba, les territoires du Nord-Ouest et la Colombie-Britannique, et vous prier de me faire envoyer aussitôt qu'il vous conviendra l'arrêté du conseil couvrant les dépenses en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur des général postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 novembre 1894.

MONSIEUR,—Je désirerais avoir une explication du paiement de $10 à mademoiselle Anna Barber pour allocation provisoire pour le mois de septembre 1893, lorsque ses appointements pour ce mois-là ont été payés à même le crédit voté pour les appointements du gouvernement civil à Ottawa. D'après le bordereau de paye de l'inspecteur des postes à Victoria, elle a quitté ce bureau le dernier jour d'août 1893.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 4 mai 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 du courant, demandant une explication du paiement de $10 à mademoiselle Anna Barber, pour allocation provisoire pour le mois de septembre 1893, lorsque ses appointements pour ce mois-là ont été payés à même le crédit voté pour les appointements du gouvernement civil à Ottawa ; en réponse je dois vous dire que mademoiselle Barber n'a pas quitté Victoria à la fin d'août, comme c'était originairement l'intention, mais qu'elle y est restée jusqu'au 13 septembre, et qu'elle ne s'est présentée ici pour remplir ses fonctions que le 27 de ce mois, et on a cru par conséquent quelle avait légitimement droit à l'allocation provisoire dans ces circonstances. Il serait peut-être bien de porter du crécit du gouvernement civil à celui du service extérieur dans la Colombie-Britannique, les appointements de Mlle Barber pour le mois de septembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

Autorisation du prix de certains timbres.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 octobre 1894.

MONSIEUR,—Relativement aux comptes produits durant le dernier exercice 1893-94 par le *British American Bank Note Company*, je désire attirer votre attention sur les prix suivants demandés pour cartes postales et formules d'états du C.C.P., que je ne trouve pas autorisés dans le contrat du 8 février 1892. Veuillez me dire en vertu de quelle autorisation ces prix ont été payés.

Cartes postales de 1c.,	10,082,000	à $1.30	par M.....	$13,106	60
"	11,002,000	à 1.02	"	11,222	04
Lettres " de 3c.,	126,500	à 1.75	"	221	39
Formules d'état du C.C.P.,	36,000	à 90	"	32	40
" "	12,000	à 1.02	"	12	24

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 16 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 20 du mois dernier, demandant en vertu de quelle autorisation ce département a payé à la *British American Bank Note Company* les prix ci-dessous pour les articles nommés :

Cartes postales $1.30 et $1.02 respectivement.

Lettres postales, $1.75.

Etats du C.C.P., 90c. et $100 respectivement, et en réponse, je dois vous dire que les prix payés pour les cartes postales sont autorisés par l'arrêté du conseil du 30

novembre 1892 et du 14 février 1894, respectivement, et les lettres postales par l'arrêté du conseil du 13 octobre 1892.

Quant aux états du C.C.P., ils ont été traités comme des cartes postales courantes, et payés au même prix.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

Augmentation du prix payé pour tampons de timbres.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je dois vous demander une explication au sujet de l'augmentation du prix payé pour les tampons de timbres, à M. Geo. Bailey, l'an dernier. D'après les comptes produits pour l'exercice 1892-93, le prix de ces articles était, pour n° 1, 90c. par jeu, et n° 2, 60c. par jeu, tandis que le prix payé l'an dernier était de $1.25 et 95c. respectivement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 6 novembre 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre communication du 27 du mois dernier, dans laquelle vous demandez "une explication au sujet de l'augmentation du prix payé pour les tampons de timbres à M. George Bailey l'an dernier, vu que d'après les comptes produits pour 1892-93, le prix était, pour le n° 1, 90c. par assortiment, et pour le n° 2, 60c. par assortiment, tandis que le prix payé l'an dernier était de $1.25 et 95c. respectivement", je dois vous dire que vous faites erreur en supposant qu'il y a eu augmentation du coût des tampons de timbres. Ces articles forment une partie seulement du matériel à timbrer d'un bureau de poste, et restent au prix original, savoir, tampons, 4 pcs x 5 pcs, dans des boîtes de ferblanc vernissé, 60c. chaque (pour les grands bureaux et les courriers sur chemins de fer. Tampons en feutre, 4 pcs x 5 pcs, sans boîte, 30c. chacun pour les petits bureaux de poste).

Je dois cependant dire que l'augmentation dont vous voulez parler (35c.) a été allouée sur l'autorisation du directeur général des postes, sur l'encre à timbrer, comme vous le verrez en consultant les comptes dans votre bureau, couvrant la période entière du dernier exercice, pour des quantités considérables de cette encre (y compris 600 roquilles pour bureaux de poste autres que ceux des villes) fournies à ce département par M.George Bailey durant la période en question. L'objet qu'on voulait atteindre par cette augmentation étant d'assurer à ce département la fourniture d'une encre à timbrer améliorée et absolument indélébile, afin d'empêcher la possibilité de nettoyer et d'employer de nouveau des estampilles qui ont été oblitérées avec cette encre, pratique dont on a découvert l'existence jusqu'à un certain point et qui entraînait sans doute une certaine perte de revenu—lorsqu'on employait une encre plus commune—mais qu'on croit avoir rendu impossible et avoir complètement fait cesser depuis l'introduction de l'encre améliorée et qui coûte nécessairement plus cher.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 6 courant, dans laquelle vous dites que je fais erreur en supposant qu'il y ait eu aucune augmentation dans le coût

des tampons de timbres durant l'exercice qui vient de finir, mais qu'une augmentation de 35 centins dans le prix de l'encre à timbrer avait été autorisée par le directeur général des postes, parce que le département exigeait maintenant une meilleure qualité d'encre qu'autrefois et que M. Bailey la fournissait.

Les comptes produits par M. Bailey et qui m'ont été envoyés pour en faire l'audition ne représentent pas la chose de la même manière. Je vous renverrai, par exemple, aux pièces justificatives 876 et 1290 de 1892-93, dans lesquelles il demande pour les tampons de timbres n° 1 et n° 2, 90c. et 60c. respectivement, et aux pièces 412 et 572 de 1893-94, dans lesquelles il demande $1.25 et 95c. Dans aucun de ces comptes il n'est fait mention d'encre à propos des tampons en question. Quant aux prix que vous dites avoir été alloués à M. Bailey, pour l'encre fournie, je trouve que durant le dernier exercice—1893-94—l'encre à timbrer a été achetée à $2.25 la pinte, $1.75 la chopine, et 55c. la roquille, et que les mêmes prix ont été payés durant l'exercice précédent.

Je savais qu'il n'a été fait aucun paiement l'an dernier pour l'encre plus commune à 20c. et 30c. la roquille et 50c. la chopine, mais il n'était pas nécessaire que j'attirasse votre attention sur ce fait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 13 novembre 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre réponse du 8 courant à ma lettre du 6, je ne peux que répéter que votre supposition qu'il y a une augmentation dans le coût des tampons de timbres, au lieu, comme je l'ai expliqué, d'une augmentation dans l'encre à timbrer, est erronée.

Comme je l'ai dit dans ma lettre du 6, le tampon de timbre forme une partie seulement du matériel à timbrer d'un bureau de poste. La phrase employée par M. Bailey dans ses comptes : "assortiments de tampons de timbres n° 1", ou "n° 2", selon le cas, est simplement une abréviation convenable et comprend en réalité un tampon, un bidon d'encre, une mollette, et une boîte en carton pour la conservation de ces articles par les directeurs de poste.

Je peux dire que le chèque n° 2179, du 6 juillet 1893, pour $259.20, en règlement de commande couvrant une partie de juin 1893, a été le seul paiement pour l'encre à timbrer indélébile au prix plus élevé fixé pour l'exercice 1892-93, aucun autre paiement à ce prix n'ayant été fait durant aucune autre période de l'exercice, comme on pourrait l'inférer par votre lettre du 8 du courant.

Je vous ferai aussi remarquer que l'encre meilleur marché n'a jamais été obtenue, comme vous dites, à 30c. la roquille et 50c. la chopine, mais à 20c. et 60c. respectivement, et que le prix de 30c. la roquille a été un prix isolé, couvrant seulement le remplissage de bidons qui avaient antérieurement contenu de l'encre inférieure, avec de la meilleure encre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

---

21 décembre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 13 du mois dernier, expliquant de nouveau l'augmentation du prix durant l'année pour les tampons de timbres nos 1 et 2, fournis au département par M. Bailey.

Comme je l'ai signalé dans une lettre antérieure, les comptes produits par M. Bailey montraient clairement qu'un prix plus élevé avait été payé pour chaque assortiment de tampons de timbres, mais comme vous dites maintenant que le mot "assortiment" comprend plusieurs autres articles employés avec les tampons, à chacun desquels est attaché un prix défini, il me semble qu'il vaudrait mieux que les comptes produits à ce

sujet mentionnassent exactement à l'avenir les articles dont se compose chaque assortiment, et les prix alloués pour chacun d'eux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

La procuration de Mme Halley n'a pas été reçue.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je dois attirer votre attention sur la pièce justificative 1463, de $75, présentée par Mme Halley, pour loyer des salles des facteurs à Montréal.

Vous remarquerez que le compte est acquitté par W. White, Duclos et O'Hallaran, et que le chèque en paiement a été fait en leur faveur.

Veuillez m'envoyer la procuration ou autre autorisation en vertu de laquelle on a adopté ce mode de paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

L'autorisation du gouverneur en conseil n'a pas été reçue pour certains transferts.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je dois vous informer que je n'ai pas reçu l'autorisation du gouverneur en conseil pour les transferts suivants :—

Transfert de M. D. Sprey, inspecteur des postes, de Barrie à London.
Transfert de M. A. Jones, de Kingston à Barrie.
Paiement de $210.65 à M. D. Spry pour couvrir ses frais de déplacement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 novembre 1894.

MONSIEUR,—Je dois vous informer que je n'ai pas reçu l'autorisation du gouverneur en conseil de la nomination de M. R. W. Barker, en qualité d'inspecteur des postes à Toronto, non plus que du paiement de $220.50 qui lui a été fait l'an dernier pour frais de déplacement de London à Toronto.

Quant au compte présenté par M. Barker pour ses frais de déplacement, j'attirerai votre attention sur un item de $12.50, " perte de deux tonnes de charbon impossibles à transporter ou à vendre à London ". Il me semble qu'on n'aurait pas dû allouer ce paiement, car le charbon aurait certainement pu être vendu pour à peu près le prix du marché.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Sommaire du revenu.	$ c.	$ c.
Revenu des postes (Page M—65)		2,809,341 06
do casuel (do M—79)		1,976 93
Amendes et confiscations (do M—79)		670 00
		2,811,987 99
Division des timbres-poste.		
Timbres-poste et cartes-poste disponibles au 30 juin 1893	709,964 45	
do reçus des manufacturiers durant l'année	3,519,300 00	
do retournés par les directeurs de poste	1,697 33	
		4,230,961 78
MOINS—Timbres-poste endommagés et détruits par le feu	1,276 93	
do et cartes-poste disponibles le 30 juin 1894	679,470 45	
		680,747 38
Timbres-poste et cartes-poste émis durant l'année		3,550,214 40
Revenu des postes.		
Timbres-poste, etc., entre les mains des direct. de poste comptables, 30 juin 1893	268,355 42	
do do non-compt. do	137,811 89	
do émis de la division des timbres-poste durant l'année	3,550,214 40	
		3,956,381 71
MOINS—Timbres de l'Union postale fournis au bur. de l'International	58 40	
do et cartes-poste retournés à la division des timbres	1,697 35	
do détruits en transit aux bur. dans le Manitoba et T. N.-O.	11,220 00	
Entre les mains des directeurs de poste comptables, 30 juin 1894	265,879 90	
do do non comptables do	134,608 01	
		413,463 66
Timbres-poste et cartes-poste vendus		3,542,918 05
Frais de port sur lettres payés en argent		17,978 45
do journaux do		2,433 67
do perçus par les facteurs		226 82
Loyers de boîtes et tiroirs aux lettres (Page M—77)		23,024 33
		3,586,581 32
MOINS—Payé en moins, lettres mal expédiées et de rebut		2,760 37
D'après les rapports des directeurs de poste		3,583,820 95
Autres revenus.		
Droit de transit, malles fermées de l'île au Turc pour les Etats-Unis et Terre-neuve, 1892	14 99	
Droit de transit du Japon, 1892	148 67	
do sur paquets du Royaume-Uni, du 1er janv. au 31 déc. 1892	11,987 22	
do do de la Jamaïque, du 1er oct. 1892 au 30 sept. '93	12 65	
do do des Barbades, du 1er janv. au 31 déc. 1893	7 45	
do do des îles Sous-le-Vent, du 1er juill. au 31 déc. '93	1 10	
Profits sur les opérations des mandats-poste (Page M—77)	79,263 19	
Payé par les directeurs de poste sur le revenu des anciens comptes	51 27	
		91,486 54
		3,675,307 49
Déboursés du revenu.		
Allocations et appointements des direct. de poste ruraux (Page M—66)	851,848 87	
MOINS—Augmentation sur mandats impayés (do M—77)	8,097 88	
	843,750 99	
Escompte aux vendeurs de timbres (do M—77)	17,926 17	
Rachat de timbres-poste et remboursements (do M—78)	2,112 94	
Pertes par incendie, vol, etc (do M—79)	2,176 33	
		865,966 43
Revenu net		2,809,341 06

Sommaire des rapports des directeurs de poste.		Recettes.	Appointements et allocations.
		$ c.	$ c.
Ontario	(Page M—67)	1,946,004 63	462,841 88
Québec	(do M—71)	785,948 74	159,466 89
Nouvelle-Ecosse	(do M—73)	286,900 80	95,102 01
Nouveau-Brunswick	(do M—74)	192,691 47	56,826 05
Ile du Prince-Edouard	(do M—75)	40,425 81	12,208 25
Manitoba	(do M—75)	212,758 97	48,366 82
Territoires du Nord-Ouest	(do M—75)	82,341 99	31,751 02
Colombie-Britannique	(do M—75)	144,993 15	30,845 97
		3,692,065 56	897,408 89
AJOUTEZ—Erreurs à déduire, 1892-93		220 48	
		3,691,845 08	
Détails des recettes.			
Revenu postal		3,583,820 95	
Commission sur mandats-poste		108,024 13	
		3,691,845 08	
Détails des dépenses.			
Appointements payés aux directeurs de poste			761,863 76
Expédition en passe			48,638 55
Allocation pour loyer, combustible et éclairage			41,346 56
			851,848 87
Compensation aux directeurs de poste sur les opérations de mandats-poste (*a*)			30,870 53
do do des caisses d'ép. (*b*)			14,689 49
			897,408 89

(*a*) Déduit de la commission accordée (Page M—77).
(*b*) Imputée aux dépenses.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocations.
Ontario.	$ c.	$ c.
Aberfoyle	272 72	101 03
Acton	2,692 45	826 78
Adolphustown	189 87	75 53
Ahmic-Harbour	277 21	82 68
Ailsa Craig	1,219 12	479 77
Aldboro'	77 55	31 08
Alexandria	2,759 40	1,081 53
Algoma-Mills	436 25	276 16
Allandale	1,294 52	553 22
Allenford	488 42	224 15
Allensville	180 61	74 68
Alliston	2,810 53	1,018 74
Alma	525 53	178 09
Almonte	4,703 94	1,392 77
Alton	659 08	241 49
Alvinston	1,617 68	654 68
Amherstburg	2,427 64	805 91
Ancaster	736 57	299 99
Angus	764 78	230 72
Affin	509 56	226 27
Arden	429 34	148 00
Arkona	1,006 51	442 95
Arkwright	204 32	88 86
Arnprior	4,518 93	1,517 69
Arthur	2,085 51	862 12
Arva	132 24	52 44
Ashworth	161 08	54 63
Athens	1,631 04	604 99
Auburn	475 95	195 26
Aultsville	720 51	259 92
Aurora	2,558 74	962 35
Avening	321 57	126 25
Aylmer-Ouest	4,312 16	1,453 09
Ayr	1,840 77	712 82
Ayton	1,099 88	433 77
Baden	1,835 85	672 12
Bailieboro'	334 66	125 14
Bainsville	190 46	107 01
Bancroft	577 42	235 89
Barrie	9,955 37	2,933 06
Bath	647 22	339 38
Bathurst St., Toronto (*a*)	214 84	720 08
Bayfield	671 49	335 41
Baysville	373 98	160 83
Beachburg	575 83	228 06
Beachville	407 15	171 56
Beamsville	1,476 92	604 69
Beaverton	1,680 66	601 79
Beeton	1,068 33	467 05
Belfountain	270 03	124 79
Belhaven	324 59	143 24
Belle River	502 73	214 25
Belleville (*b*)	17,043 64	
Bell's-Corners	127 35	56 65
Belmont	625 68	268 33
Belwood	753 98	298 71
Berlin	10,273 79	2,985 17
Bethany	561 18	168 98
Biscotasing	321 10	121 66
Bishop's-Mills	273 23	100 34
Bleecker St., Toronto (*a*)	86 58	358 57
Blenheim	2,531 63	1,081 55
Bloor St., Toronto (*a*)	69 50	334 97
Bluevale	484 26	177 97
Blyth	1,521 66	645 27
Bobcaygeon	1,632 56	630 63
Bolton	1,384 42	636 50
Bond Head	375 00	174 28
Bothwell	1,699 24	778 58
A reporter	107,014 31	33,772 92

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocations.
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.
Report	107,014 31	33,772 92
Bowmanville	4,604 83	1,870 82
Bracebridge	3,225 08	1,171 15
Bradford	1,847 88	701 86
Brampton	4,853 54	1,433 06
Brantford	23,944 22	5,177 80
Brechin	545 20	210 95
Bridgewater	232 33	130 17
Brigden	1,112 50	455 32
Bright	729 09	464 92
Brighton	2,088 28	913 84
Brockton	1,642 54	627 67
Brockville	18,599 93	4,146 23
Bronte	238 34	80 60
Brooklin	836 66	366 09
Brougham	310 06	202 82
Brussels	2,531 87	1,079 31
Burford	818 24	321 71
Burgessville	555 70	221 80
Burk's-Falls	1,501 50	589 44
Burlington	1,306 21	493 35
Byng-Inlet, Nord	169 47	106 62
Cache-Bay	842 41	244 75
Caistorville	102 00	52 68
Caledon	402 18	173 58
Caledonia	1,435 87	613 77
Callender	650 33	185 52
Cambray	335 51	149 51
Camden-Est	402 04	179 28
Camlachie	422 31	204 26
Campbellford	3,751 70	1,193 69
Campbellville	380 19	160 74
Canfield	588 47	226 08
Cannington	1,954 91	716 18
Cardinal	1,534 59	588 92
Cargill	433 53	159 60
Carleton-Place	4,841 57	1,391 56
Carlsruhe	167 57	73 95
Castleton	552 72	207 13
Cayuga	1,476 65	546 14
Cedar-Dale	503 93	283 27
Chapleau	1,257 45	548 05
Charing-Cross	246 22	240 81
Chatham	15,145 01	3,805 63
Chatsworth	798 61	453 44
Cheltenham	331 46	85 73
Chesley	2,919 76	951 45
Chesterville	1,465 08	624 20
Chippawa	771 84	366 54
Clandeboye	268 15	102 11
Claremont	692 21	268 74
Clarence	497 71	219 97
Clarke	326 41	151 38
Clarksburg	861 80	440 76
Clayton	190 52	88 78
Clearville	192 17	94 64
Clifford	1,086 53	550 92
Clinton	4,534 18	1,743 88
Cobden	1,289 05	524 99
Coboconk	721 39	290 70
Cobourg	6,599 68	2,087 30
Colborne	4,448 12	1,336 68
Coldwater	949 91	465 06
Coleman	423 46	248 16
Collingwood	7,142 81	2,363 54
Colpoy's-Bay	157 45	64 80
Columbus	326 94	110 45
Comber	1,084 21	455 84
A reporter	254,214 39	80,573 61

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocations.
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.
Report	254,214 39	80,573 61
Conestogo	250 76	106 05
Consecon	562 45	241 88
Cookstown	1,039 27	453 03
Cooksville	312 98	125 76
Corinth	254 55	104 11
Cornwall	8,100 83	2,395 30
Corunna	300 16	105 76
Courtwright	793 18	301 34
Craighurst	176 13	87 07
Crediton	716 86	310 41
Creemore	1,433 26	578 78
Crysler	493 70	180 75
Cumberland	678 17	263 59
Deer-Park	964 46	259 78
Delaware	568 53	227 23
Delhi	1,483 21	550 57
Delta	844 51	386 67
Desboro'	470 22	169 67
Deseronto	5,800 77	1,670 72
Dickinson's-Landing	276 38	147 16
Dorchester-Station	495 30	235 67
Drayton	1,435 26	594 80
Dresden	2,455 50	930 20
Drumbo	963 37	438 90
Duart	346 38	154 64
Dublin	634 89	323 57
Dunbarton	177 10	68 15
Dunchurch	412 55	168 39
Dundalk	1,731 80	666 45
Dundas	4,067 66	1,289 04
Dundas St., Toronto	134 43	359 46
Dungannon	593 26	222 40
Dunnville	3,142 31	1,167 92
Duntroon	546 01	193 04
Dunvegan	269 26	116 56
Durham	2,500 15	975 25
Dutton	1,736 22	658 96
Eganville	2,274 11	753 32
Elmira	1,327 11	531 86
Elm St., Toronto	236 23	734 54
Elmvale	1,342 54	512 02
Elmwood	703 48	280 08
Elora	2,340 90	997 06
Embro	914 90	462 23
Emsdale	995 82	328 38
Enterprise	517 50	204 25
Erin	991 35	516 03
Essex	2,660 13	1,081 86
Everett	364 12	123 36
Exeter	2,185 46	974 68
Fenelon-Falls	1,822 97	654 41
Fergus	3,100 57	1,179 82
Fingal	676 21	308 62
Flesherton	1,346 69	527 40
Flinton	328 90	116 82
Florence	785 16	319 86
Fonthill	586 54	241 86
Fordwich	778 71	314 80
Forest	2,565 19	948 31
Formosa	418 23	133 12
Fort-Erie	1,043 66	381 19
Fort-Stewart	225 55	76 95
Fort-William	3,325 79	1,003 03
Fort-William, Ouest	165 57	131 09
Frankford	749 42	297 73
Freelton	281 49	113 83
Freeman	343 42	167 04
A reporter	336,773 94	112,218 19

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocations.
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.
Report	336,773 94	112,218 19
French-River	361 57	93 69
Fullarton	242 76	108 13
Galt	13,131 13	3,200 85
Gananoque	5,287 39	1,528 73
Georgetown	2,890 82	1,100 63
Glammis	349 77	161 65
Glenallan	474 15	187 44
Glen Buell	184 67	68 69
Glencoe	2,702 62	937 65
Glen-Robertson	428 32	280 97
Goderich	6,201 78	1,973 79
Gooderham	353 73	91 30
Goodwood	304 95	176 62
Gore Bay	1,176 13	539 60
Gorrie	1,071 82	408 11
Grafton	813 52	327 49
Grand-Valley	1,463 15	545 22
Granton	692 00	288 83
Gravenhurst	3,246 17	1,070 45
Greenwood	241 54	114 94
Grimsby	2,560 38	933 10
Guelph	20,005 40	5,278 17
Hagersville	1,646 41	652 95
Haliburton	783 90	321 15
Hamilton	82,738 62	*
Hampton	358 20	138 90
Hanover	2,303 11	820 93
Harriston	3,515 19	1,229 52
Harrow	886 79	347 22
Hastings	1,597 96	667 93
Havelock	1,193 74	466 65
Hawkesbury	1,656 11	559 08
Hawkesville	352 41	138 28
Heathcote	333 08	143 52
Hensall	1,097 18	471 28
Hepworth	604 64	266 99
Hespeler	2,617 96	894 95
Highgate	827 44	330 15
Highland-Creek	205 03	76 75
Hillsburg	754 53	288 10
Hillsdale	508 75	270 90
Holland-Landing	218 11	93 09
Hollen	332 58	94 53
Holstein	483 38	269 05
Horning's-Mills	782 95	302 87
Humberstone	1,005 66	413 19
Huntsville	2,967 77	932 50
Ingersoll	10,049 47	3,132 75
Innerkip	580 19	170 50
International-Bridge	912 62	479 16
Invermay	308 07	145 43
Inwood	466 43	207 94
Iona	262 44	128 28
Iroquois	2,423 06	923 43
James St., Hamilton	129 21	353 87
Jarvis	1,315 04	495 60
Jordan	258 22	96 41
Keene	436 26	181 16
Keewatin	1,088 58	549 11
Kemptville	2,574 94	936 20
Kettleby	292 59	122 50
Kimberley	215 72	86 21
Kincardine	4,045 47	1,554 86
King	550 35	300 09
Kingston	24,750 27	*
Kingsville	1,733 33	696 22
Kinmount	827 92	389 70
A reporter	564,009 39	152,774 14

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocations.
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.
Report	564,009 39	152,774 14
Kippen	351 59	172 80
Kirkfield	563 92	234 88
Kirkton	363 89	165 20
Kleinburg	267 53	114 09
Klock's-Mills	450 01	183 98
Komoka	271 49	119 69
Lakefield	1,825 48	706 09
Lakeport	240 87	117 88
L'Amable	260 60	135 02
Lambton-Mills	420 57	190 17
Lanark	1,358 44	644 72
Lancaster	1,786 83	809 71
Lansdowne	808 50	363 10
Leamington	2,537 87	1,018 59
LeBreton-Flats	2,882 48	490 39
Lefroy	393 94	128 40
Lindsay	9,230 94	2,723 17
Listowel	4,301 89	1,524 90
Little-Britain	703 63	331 09
Little-Current	1,227 89	580 08
Lloydtown	234 35	106 57
London	59,803 50	*
London-Est	3,351 42	790 40
London-Ouest	629 44	123 00
L'Orignal	1,002 61	491 05
Loring	228 46	72 14
Lucan	1,605 88	708 21
Lucknow	2,606 86	1,115 76
Lyn	705 20	313 59
Lynden	474 66	195 64
Lyndhurst	470 81	162 26
Lyndoch	437 32	215 32
McKellar	294 88	140 78
Madoc	2,429 41	920 85
Magnetawan	547 35	237 30
Manilla	408 45	179 16
Manitowaning	847 66	405 28
Manotick	661 17	295 67
Maple	511 04	223 25
Markdale	1,915 84	700 11
Markham	2,008 67	768 44
Marlbank	244 44	119 05
Marmora	1,296 63	462 57
Marshville	362 67	112 47
Martintown	838 81	273 91
Massey-Station	820 06	369 12
Mattawa	2,776 92	1,113 87
Maxville	1,144 69	606 26
Maxwell	346 93	130 57
Maynooth	439 15	189 07
Meadowvale	236 55	95 11
Meaford	3,398 92	1,204 84
Melbourne	531 38	247 48
Merrickville	1,821 36	755 14
Merritton	1,314 23	478 33
Metcalfe	664 11	302 44
Middleville	258 48	117 48
Midland	2,202 73	872 35
Mildmay	1,137 07	456 14
Millbank	425 86	179 51
Millbrook	2,013 86	826 85
Mille-Roches	978 71	325 84
Milton-Ouest	2,765 91	968 21
Milverton	895 03	439 31
Minden	906 73	414 77
Mitchell	3,930 05	1,340 97
Mohawk	309 77	156 35
A reporter	707,493 78	184,190 88

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocations.
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.
Report	707,493 78	184,190 88
Mono-Mills	248 20	99 18
Moore	362 06	142 37
Moorefield	660 96	295 18
Morpeth	465 26	200 57
Morrisburg	4,157 57	1,609 57
Morriston	376 37	155 18
Mountain	350 42	114 21
Mount-Albert	718 69	279 92
Mount-Brydges	593 32	241 88
Mount-Elgin	369 84	136 76
Mount-Forest	4,494 63	1,473 92
Napanee	6,216 00	2,023 27
Napier	210 41	99 25
Nassagaweya	254 32	109 19
Népigon	325 32	101 18
Neustadt	804 13	387 04
Newboro'	909 23	504 96
Newburgh	732 84	327 63
Newbury	729 84	315 30
Newcastle	1,240 43	663 77
New-Dundee	763 64	312 26
New-Edinburgh	355 83	184 43
New-Germany	151 92	57 77
New-Hamburg	1,950 78	751 01
Newmarket	3,813 63	1,417 97
Niagara	1,987 63	926 62
Niagara-Falls	5,917 86	1,747 44
Niagara-Falls, Sud	1,523 48	704 26
Nobleton	268 76	122 47
Norland	274 50	120 95
Norman	1,096 71	421 55
North-Augusta	578 72	237 86
North-Bay	4,038 19	1,446 71
North-Gower	658 47	298 50
Northport	239 35	122 51
Norval	399 94	162 80
Norwich	2,550 31	957 94
Norwood	2,392 38	873 87
Oakland	139 12	99 16
Oakville	3,105 63	1,007 58
Oakwood	576 17	223 02
Odessa	546 15	312 45
Oil-Springs	1,290 78	540 00
Omemee	1,367 55	549 01
Orangeville	5,214 05	1,526 57
Orillia	9,395 47	2,750 45
Orono	1,074 35	458 91
Orwell	119 24	58 01
Osceola	328 36	165 36
Oshawa	6,313 54	1,984 42
Ottawa	62,091 35	*
Otterville	1,023 01	409 66
Owen-Sound	10,774 77	3,398 52
Paisley	2,645 52	1,065 11
Pakenham	1,122 76	535 58
Palermo	240 25	105 85
Palmerston	2,384 95	863 40
Paris	4,468 51	1,442 73
Paris-Station	1,051 27	499 24
Parkdale	7,578 11	1,517 70
Park-Hill	2,995 76	1,158 12
Parliament St., Toronto	118 67	424 63
Parry-Sound	2,176 74	841 06
Pearl St., Hamilton	29 13	248 72
Pelée, Ile	321 15	127 08
Pembroke	6,803 61	2,122 80
Penetanguishene	2,475 78	898 72
A reporter	898,447 47	229,671 39

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocation.
	$ c.	$ c.
Ontario—Suite.		
Report	898,447 47	229,671 39
Perth	5,328 90	2,078 31
Peterborough	17,341 04	4,489 98
Peter Street, Toronto	244 59	756 94
Petrolea	6,776 08	2,252 10
Phelpston	322 14	144 55
Pickering	876 67	388 79
Picton	6,274 50	2,113 68
Plantagenet	390 87	385 30
Plattsville	1,160 38	548 25
Plevna	227 28	84 48
Point-Edward	917 04	458 39
Pontypool	847 56	358 05
Port-Arthur	4,504 61	1,693 00
Port-Burwell	486 35	328 31
Port-Carling	434 34	202 91
Port-Colborne	1,976 62	652 21
Port-Credit	642 94	202 62
Port-Dalhousie	794 48	293 90
Port-Dover	1,870 72	701 72
Port-Elgin	2,432 69	936 13
Port-Hope	7,782 06	2,389 76
Portland	366 98	142 98
Port-Perry	2,676 29	988 92
Port-Robinson	381 89	203 21
Port-Rowan	1,303 40	670 58
Port-Ryerse	88 08	43 03
Port-Stanley	824 44	379 02
Port-Sydney	408 82	134 12
Pottersburg	258 63	116 74
Powassan	813 92	282 23
Prescott	5,070 30	2,119 44
Preston	2,651 49	849 34
Priceville	648 91	241 32
Princeton	733 48	284 83
Puslinch	213 65	104 75
Queen St., East, Toronto	147 28	398 74
Queensville	354 57	144 99
Ratho	86 99	52 86
Rat-Portage	4,661 48	1,415 70
Renfrew	4,580 27	1,601 68
Riceville	287 06	175 45
Richmond-Ouest	548 95	241 61
Richmond-Hill	953 90	447 85
Ridgetown	3,761 21	1,208 68
Ridgeway	936 98	433 34
Ripley	1,189 05	483 46
Riversdale	206 18	73 31
Riverside	98 14	654 23
Rockingham	209 04	138 81
Rockton	221 17	113 19
Rockwood	763 44	285 68
Rodney	1,421 20	569 60
Rosemont	482 41	217 08
Roseneath	395 85	133 81
Rosseau	698 04	306 56
Rothsay	296 69	129 09
Rusholme Road, Toronto	34 83	316 30
Russell	557 71	289 58
Ruthven	339 34	158 96
Sainte-Anne	114 31	54 42
Sainte-Catherine	15,542 64	3,807 62
Saint-George, Brant	1,418 15	480 01
Saint-Jacob	461 12	233 12
St. Joseph St., Toronto	135 87	451 56
Sainte-Marie	5,632 65	1,883 90
Saint-Thomas-Ouest	22,166 86	4,385 00
St. Williams	360 28	131 85
A reporter	1,046,083 27	279,109 32

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocations.
	$ c.	$ c.
Ontario—Suite.		
Report	1,046,083 27	279,109 32
Sandwich	724 86	353 04
Sarnia	9,837 02	3,117 43
Sault-Sainte-Marie	4,971 82	1,432 97
Scarboro'	105 82	52 59
Schomberg	735 93	326 10
Schreiber	1,067 52	457 65
Scotland	304 57	123 76
Seaforth	5,153 91	1,872 43
Seeley's-Bay	437 09	210 42
Selkirk	523 57	220 22
Severn-Bridge	629 42	190 57
Shakespeare	666 70	291 07
Shannonville	500 71	238 48
Sharon	199 59	81 88
Shelburne	2,505 72	972 50
Simcoe	5,854 18	2,065 88
Singhampton	395 04	150 32
Smith's-Falls	7,632 48	2,267 24
Smithville	1,143 16	536 28
Sombra	359 46	179 50
Southampton	1,454 81	677 77
South-Casselman	599 84	213 64
South-Indian	375 24	161 00
South-River	568 21	215 67
South-Woodslee	487 43	228 10
Spadina Ave., Toronto	308 19	1,022 22
Sparta	357 99	170 62
Spencerville	583 50	297 38
Springbrook	417 08	150 54
Springfield	609 17	271 63
Sprinfigeld-on-the-Credit	305 46	110 65
Springford	316 73	119 55
Sprucedale	386 42	114 45
Staples	335 27	130 98
Stayner	1,985 07	758 00
Stella	309 65	124 24
Steven Street, Hamilton	33 75	251 46
Stevensville	372 36	153 53
Stirling	1,327 93	582 63
Stirton	121 16	47 57
Stony-Creek	330 16	137 32
Stouffville	1,947 23	795 26
Strabane	134 69	65 46
Strachan Ave., Toronto	61 15	399 58
Stratford	12,511 36	3,381 27
Strathroy	5,050 76	1,629 36
Streetsville	915 02	435 34
Sturgeon-Falls	1,210 59	376 59
Sudbury	4,986 38	1,483 09
Sunderland	873 88	379 66
Sundridge	1,071 50	478 13
Sutton-Ouest	1,093 63	488 73
Sydenham	655 40	267 77
Tamworth	1,183 70	479 18
Tara	1,632 24	615 77
Tavistock	1,351 68	512 78
Teeswater	1,794 67	656 05
Thamesford	617 35	294 91
Thamesville	1,683 14	746 72
Thedford	982 97	507 67
Thessalon	1,538 42	512 05
Thomasburg	237 64	96 98
Thornbury	1,368 63	559 44
Thorndale	455 59	186 01
Thornhill	1,561 64	623 52
Thornton	403 17	169 75
Thorold	2,647 10	989 39
A reporter	1,149,386 79	317,319 06

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocations.
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.
Report	1,149,386 79	317,319 06
Tilbury-Centre	1,875 55	644 28
Tilsonburg	4,606 88	1,602 65
Tiverton	925 88	427 84
Toledo	443 18	158 31
Toronto	415,218 32	*
Toronto, Jonction	3,320 16	1,191 58
Tottenham	1,303 60	564 91
Trenton	5,026 66	1,595 41
Tullamore	100 06	41 29
Tweed	1,595 76	621 09
Uffington	243 89	117 50
Underwood	435 53	176 34
Union	334 63	128 00
Unionville	630 07	347 90
Uxbridge	3,541 99	1,294 50
Vankleek-Hill	2,142 72	827 94
Varna	380 66	155 08
Victoria-Harbour	640 66	215 13
Vienna	426 12	208 76
Victoria	495 78	238 91
Wales	692 62	356 16
Walkerton	5,410 00	1,611 04
Walkerville	3,656 31	1,012 39
Wallaceburg	3,191 98	1,057 29
Wallacetown	391 61	197 65
Wardsville	746 89	306 39
Warkworth	1,472 82	527 66
Warsaw	421 84	151 36
Warwick	234 89	106 10
Waterdown	691 00	304 64
Waterford	1,847 40	818 87
Waterloo, Ouest	6,047 92	1,904 76
Watford	2,591 76	1,123 49
Waubaushene	1,163 27	414 98
Waverley	234 66	95 70
Webbwood	1,286 18	302 43
Welland	3,390 11	1,298 21
Welland, Port	497 53	209 87
Wellesley	674 03	320 51
Wellington	864 95	382 15
West-Lorne	996 61	442 33
Westmeath	587 26	217 68
Weston	1,141 11	471 99
Westport	1,119 72	499 46
Whitby	4,102 57	1,710 12
Whitevale	354 29	115 79
Wiarton	3,541 17	1,265 73
Wilkesport	286 37	127 86
Williamstown	663 21	278 04
Winchester	2,328 97	816 85
Windsor	15,230 57	*
Wingham	4,438 77	1,514 21
Winona	799 80	482 56
Woodbridge	792 46	483 81
Woodham	286 91	93 31
Woodslee	194 98	108 45
Woodstock	15,295 20	4,465 16
Woodville	1,290 72	458 38
Wooler	832 26	211 63
Wroxter	1,091 98	455 96
Wyoming	1,661 38	599 94
Yarker	562 92	238 48
Yearley's	65 75	20 59
York	368 23	161 54
York Street, Toronto	251 56	827 40
Yorkville	9,959 61	1,726 56
Zurich	856 57	335 64
A reporter	1,697,683 61	358,507 60

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocations.
Ontario—Fin.	$ c.	$ c.
Report	1,697,683 61	358,507 60
Bur. des lettres de rebut.	199 79	
Bureaux de poste non comptables	248,121 23	104,334 28
Total	1,946,004 63	462,841 88
Québec.		
Abercorn	348 82	119 36
Acton-Vale	1,040 60	645 59
Agnes	573 25	245 61
Arthabaskaville	1,607 93	605 51
Aylmer-Est	1,502 45	553 40
Bagotville	305 52	118 13
Beauharnois	1,263 91	477 67
Bécancour	399 70	273 49
Bedford	1,354 27	591 72
Beebe-Plain	240 64	94 50
Berthier (en haut)	1,502 32	738 19
Cap-Noir	270 70	143 36
Bolton-Centre	223 72	253 02
Bryson	609 17	251 03
Buckingham	2,616 16	1,045 41
Cacouna	803 21	365 79
Cantley	131 54	68 77
Capelton	498 24	258 63
Cap-Santé	333 18	122 75
Chambly-Canton	799 57	287 96
Chapeau	403 41	139 95
Chelsea	360 65	153 68
Chicoutimi	1,670 56	712 91
Clarenceville	632 30	287 53
Coaticook	3,066 39	1,162 00
Compton	901 94	444 22
Cookshire	1,612 32	679 22
Coteau-Landing	760 05	279 78
Cowansville	2,090 66	786 11
Danville	2,497 72	952 26
Deschambault	449 13	217 33
Drummondville-Est	1,521 72	635 94
Dunham	616 79	267 01
East-Angus	525 92	203 51
Farnham-Est	256 19	110 56
Eastman	585 09	215 59
Etchemin	1,015 52	445 15
Farnham	2,373 06	917 59
Franklin-Centre	313 89	116 94
Frelighsburg	637 72	327 50
Gaspé, Bassin de	1,037 55	619 59
Granby	2,186 93	782 52
Grenville	1,029 51	472 07
Grindstone Island	193 40	101 90
Hatley	618 57	238 22
Herbertville	465 14	192 50
Hemmingford	849 12	403 16
Henryville	400 24	159 91
Hochelaga	2,199 03	819 16
Howick	676 13	292 42
Hull	3,726 87	1,611 48
Huntingdon	2,447 21	1,062 62
Iberville	1,118 80	396 44
Inverness	902 16	512 97
Joliette	2,691 67	882 86
Kamouraska	545 41	245 97
Kingsbury	301 21	118 78
Kingsey-Falls	509 01	235 53
A reporter	60,613 89	25,462 77

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocations.
Québec—Suite.	$ c.	$ c.
Report	60,613 89	25,462 77
Kinnear's-Mills	326 87	141 79
Knowlton	1,787 99	678 94
Lachine	949 72	457 38
Lachute	2,064 02	1,021 52
Lacolle	897 98	437 94
Lac-Témiscamingue	343 05	97 92
Lambton	519 27	252 51
Laprairie	512 80	217 35
L'Assomption	963 97	465 19
Laurentides	800 49	275 07
Lauzon	599 69	252 12
Leeds	118 47	53 54
Lennoxville	1,920 55	897 53
L'Epiphanie	514 62	281 99
Les-Eboulements	261 60	166 37
Lévis	1,631 17	837 97
Little-Métis (*Petit-Métis*)	603 24	322 17
Longueuil	746 41	530 67
Lotbinière	467 39	265 41
Louiseville	1,379 71	582 03
Magog	2,832 47	774 39
Masonville	783 12	258 09
Massawippi	315 97	101 75
Masson	353 25	100 73
Matane	753 47	412 28
Montmagny	1,765 43	664 66
Montréal	336,434 82	*
Murray-Bay (*Malbaie*)	723 97	447 37
Napierville	746 32	285 52
New-Carlisle	625 46	309 37
Nicolet	1,663 43	725 61
North-Hatley	565 05	196 88
North-Wakefield	170 91	129 54
N.-Dame-de-la-Salette	192 34	65 36
Notre-Dame-de-Lévis	1,359 61	508 88
Notre-Dame-de-Stanbridge	364 15	186 85
Ontario, rue, (Montréal)	89 40	423 27
Ormstown	1,288 42	490 71
Paspébiac	774 87	560 61
Percé	714 73	325 12
Pierreville	647 47	288 55
Point-à-Pic	716 72	350 44
Pointe-Saint-Charles	4,828 74	1,365 65
Pont-de-Maskinongé	508 05	225 94
Portage-du-Fort	903 94	513 56
Québec	44,064 60	.....
Quyon	1,074 52	392 66
Richmond, Est	2,177 48	861 21
Rigaud	1,076 26	445 44
Rimouski	1,953 34	887 09
Rivière-du-Loup (en bas)	2,175 85	811 77
Rivière-du-Loup, Station	1,105 82	446 72
Robinson	590 11	242 91
Rock-Island	452 63	206 41
Roxton-Falls	1,000 59	393 77
Ste-Agathe-des-Monts	524 24	188 81
Saint-André-Avelin	558 01	249 06
Saint-André-Est	1,135 66	490 53
Sainte-Anne-de-Beaupré	354 40	173 29
Ste-Anne-de-la-Pérade	892 35	349 00
Ste-Anne-de-la-Pocatière	1,068 45	416 24
Saint-Augustin	175 44	53 31
Saint-Barthélémi	735 88	274 76
Saint-Casimir	918 82	369 82
Sainte-Catherine, rue, Centre (Montréal)	665 25	787 16
A reporter	500,844 71	51,449 27

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocations.
Québec—Fin.	$ c.	$ c.
Report	500,844 71	51,449 27
Ste-Catherine, rue, Ouest (Montréal)	55 77	255 53
Saint-Césaire	933 62	418 39
Saint-Charles, rivière Richelieu	563 01	208 71
Saint-Chrysostôme	577 37	262 73
Sainte-Croix	391 75	174 37
Sainte-Cunégonde	3,451 50	868 56
Saint-Cuthbert	504 54	195 55
St-David-de-Yamaska	552 98	173 03
Saint-Eustache	762 55	309 03
Saint-Félix-de-Valois	391 30	167 24
Saint-Ferdinand	824 94	307 12
Sainte-Flavie, Station	812 46	427 93
Saint-François (Beauce)	343 02	146 53
Sainte-Geneviève-de-Batiscan	489 76	239 00
Saint-George, Est	598 42	263 50
Sainte-Gertrude	277 73	106 80
Saint-Grégoire	547 46	216 35
Saint-Henri-de Montréal	2,673 53	682 72
Saint-Hilarion	175 96	47 77
Saint-Hyacinthe	7,373 62	2,121 70
St-Jean-Bte de Montréal	3,721 78	715 65
Saint-Jean-des-Chaillons	392 00	163 13
Saint-Jérôme	1,681 32	622 62
Saint-Jean, Est	4,818 85	1,448 42
Saint-Jean, faub. (Qué.)	5,102 75	1,704 82
Ste-Marie-de-Monnoir	869 96	372 31
Sainte-Martine	490 78	230 41
Saint-Nicolas	198 68	106 66
St. Patrick's-Hill	370 06	176 48
Saint-Paul, Baie	807 54	438 94
Saint-Pie	421 41	198 77
Saint-Polycarpe	399 61	178 42
Saint-Raymond	723 34	277 47
Saint-Rémi	730 90	300 77
Saint-Roch-de-Québec	7,280 78	2,332 92
St-Sauveur-de-Québec	2,689 54	1,157 09
Sainte-Scholastique	897 16	516 87
Saint-Sylvestre, Est	426 17	158 57
Ste-Thérèse-de-Blainv'le	1,000 61	420 94
Scotstown	956 19	359 71
Shawville	1,177 14	490 86
Sherbrooke	15,443 10	.....
Somerset	1,418 27	568 50
Sorel	2,683 21	1,063 01
South-Durham	619 76	272 88
South-Ham	262 69	100 96
Stanford	1,310 96	556 03
Stanstead	1,368 34	751 04
Sutton	1,087 22	459 60
Sweetsburg	698 20	288 83
Terrebonne	1,020 48	403 04
Thetford-Mines	1,389 68	483 46
Trois-Rivières	7,210 63	2,222 21
Thurso	940 25	399 32
Trois-Pistoles	1,200 88	442 14
Ulverton	349 43	128 88
Valleyfield	3,104 65	847 89
Victoriaville	1,293 44	665 40
Warwick	796 53	429 34
Waterloo, Est	2,613 64	996 41
Windsor-Mills	1,618 81	604 74
Yamachiche	832 54	315 15
Bur. p. non comptables	180,383 46	76,054 40
Total	785,948 74	159,466 89

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocations.
Nouvelle-Ecosse.	$ c.	$ c.
Acadia-Mines	1,431 45	597 64
Advocate-Harbour	449 05	186 01
Amherst	7,369 87	1,995 16
Annapolis	2,547 00	958 36
Antigonish	3,193 86	1,270 18
Arichat	1,094 62	542 38
Athol	193 69	71 28
Auburn	374 28	140 67
Aylesford	801 72	315 81
Baddeck	1,341 86	682 17
Bailey's-Brook	120 14	51 55
Barrington	681 55	576 17
Bass-River	442 36	175 47
Bayfield	154 79	53 05
Bear-River (côté ouest)	1,071 98	425 73
Berwick	1,243 12	581 34
Bill-Town	512 13	163 23
Boylston	230 48	102 06
Bridgeport	346 21	117 23
Bridgetown	2,011 39	757 24
Bridgeville	500 58	155 90
Bridgewater	2,677 88	1,181 08
Brooklyn, Queen's	169 16	81 53
Caledonia-Corner	467 95	333 02
Canning	1,078 57	482 74
Canso	1,538 55	605 23
Chesley's-Corner	297 08	120 64
Chester	760 94	313 65
Cheticamp-Chapel	93 86	44 76
Cheverie	281 42	111 02
Christmas Island	114 38	49 44
Clarence	120 18	40 67
Clark's-Harbour	365 14	130 89
Clementsport	359 77	146 04
Cleveland	169 30	86 04
Clyde-River	193 08	105 36
Cow-Bay	1,298 66	498 56
Cross-Roads (C.H.)	597 75	255 25
Dartmouth	2,361 43	806 11
Descousse	338 84	167 27
Digby	2,405 51	982 09
Doctor's-Cove	124 55	43 04
East-Southampton	60 30	31 83
Economy	408 08	210 17
Englishtown	267 23	263 97
Eureka	590 73	209 84
Five-Islands	252 35	136 80
Folly-Village	227 23	84 75
Freeport	259 03	103 72
Frizzleton	132 35	49 67
Gabarouse	157 57	85 82
Grand-Etang	97 45	39 39
Grand-Pré	360 20	142 66
Granville-Centre	139 91	41 68
Granville-Ferry	758 18	295 40
Grand-Village	822 62	541 83
Guysboro'	1,107 36	737 96
Halifax	65,198 93	.....
Hantsport	1,182 30	494 44
Havre-au-Bouche	290 55	141 90
Hebron	544 83	270 26
Hopewell	675 44	292 33
Hubbard's-Cove	416 74	183 75
Iona	99 65	59 63
Isaac's-Harbour	407 88	159 83
Kennetcook	309 75	95 39
Kentville	3,451 46	1,352 90
Kingsport	229 75	77 42
Kingston-Station	867 42	442 81
A reporter	121,241 42	23,049 26

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocations.
Nouvelle-Ecosse—Suite.	$ c.	$ c.
Report	121,241 42	23,049 26
Lawrencetown	675 69	323 16
Lingan	71 78	30 93
Petit-Bras-d'Or	258 85	131 21
Petite-Baie-Glacée	1,048 13	351 77
Liverpool	2,034 25	909 62
Lochaber	370 92	149 93
Lockeport	906 03	437 47
Louisburg	360 94	145 60
Lower-Argyle	223 93	113 40
Lower-L'Ardoise	160 91	71 86
Lower-Stewiacke	851 60	341 30
Lunenburg	2,482 23	898 97
McGray	101 05	79 56
Mabou	549 73	510 09
Maccan	585 44	251 39
Mahone, Baie	1,044 55	430 19
Main-à-Dieu	176 43	69 85
Maitland-Hants	930 01	511 27
Margaree-Harbour	375 30	195 77
Margaretsville	291 97	102 01
Merigonishe	273 75	141 92
Meteghan	253 58	106 17
Middle-Musquodoboit	546 48	311 52
Middle-Stewiacke	113 27	55 98
Middleton	1,698 98	897 71
Mill-Village	286 47	194 40
Milton	645 80	221 24
New-Glasgow	6,674 26	1,878 92
Newport	647 31	429 85
Newport-Landing	179 61	91 24
New-Ross	276 55	102 35
New-Victoria	230 19	74 48
Noël	252 37	108 00
North-Port	223 27	66 78
North-Sydney	3,714 38	1,000 17
Old-Barnes	108 77	62 45
Oxford	1,489 39	593 52
Parrsborough	2,424 31	925 30
Pictou	5,837 49	1,824 76
Port-George	132 16	92 41
Port-Hastings	576 29	434 65
Port-Hawkesbury	843 72	579 50
Port-Hood	975 33	498 60
Port-Howe	68 79	35 43
Port-la-Tour	205 15	87 89
Port-Maitland	522 82	168 25
Port-Midway	337 68	151 74
Port-Mulgrave	304 47	250 47
Port-Williams	448 75	194 30
Pubnico-Harbour	244 72	134 21
Pugwash	1,106 25	457 70
Rivière-Bourgeoise	165 86	55 00
Rivière-Jean	760 95	385 43
Round-Hill	253 16	125 36
St-Andrew's	149 85	83 38
St-Peter's	784 06	461 31
Sandy-Cove	196 19	85 12
Shelburne	1,436 76	574 44
Sherbrooke	737 20	446 30
Shubenacadie	928 64	643 85
South-Bay	123 71	73 79
South-Farmington	492 32	201 71
Southampton	228 86	78 73
Springfield	199 50	88 60
Spring-Hill-Mines	2,987 48	1,070 16
Stellarton	1,829 24	700 27
Strathlorne	187 77	107 18
A reporter	177,825 07	46,457 15

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocations.
	$ c.	$ c.
Nouvelle-Ecosse—Fin.		
Report	177,825 07	46,457 15
Sydney	3,924 27	1,492 65
Sydney-Mines	541 09	258 30
Tatamagouche	968 06	466 19
Thorburn	311 40	157 01
Tignish	136 09	61 35
Tracadie	196 62	147 39
Truro	9,995 59	2,547 43
Tusket	259 95	140 00
Upper-Musquodoboit	472 66	165 14
Upper-Stewiacke	298 40	200 25
Wallace	931 50	331 96
Walton	260 78	111 42
Waterville	985 28	390 69
West-Bay	522 76	205 70
Westport	494 41	204 79
West-River (Sheet-Harbour)	599 93	383 78
Westville	1,707 61	627 38
Weymouth	462 75	233 69
Weymouth-Bridge	1,162 40	523 73
Whycocomagh	628 20	347 21
Wilmot	126 15	63 23
Windsor	5,947 32	1,587 14
Wine-Harbour	163 18	67 46
Wolfville	3,331 87	1,225 80
Yarmouth	9,526 58	2,765 73
Bur. de P. non comptables	65,120 88	33,939 44
	286,900 80	95,102 01
Nouveau-Brunswick.		
Albert	531 30	314 17
Alma	332 93	120 49
Anagance	148 54	68 88
Andover	723 21	315 05
Apohaqui	336 62	195 14
Armstrong's-Brook	141 75	119 00
Baie-Verte	408 91	202 63
Bathurst	2,055 29	966 53
Bathurst-Village	634 89	271 60
Bayfield	332 99	111 05
Blackville	380 50	109 68
Bristol	497 49	230 16
Bouctouche	821 52	434 23
Butternut-Ridge	462 96	189 03
Campbellton	2,874 92	988 26
Campobello	170 05	60 10
Canterbury-Station	572 51	234 72
Caraquet	631 87	246 10
Carleton	1,374 87	527 73
Centreville	845 30	319 31
Chatham	4,556 00	1,630 30
Chipman	325 63	134 90
Clifton	135 89	78 61
Cocagne	283 93	121 94
Dalhousie	1,278 94	536 35
Debec	327 58	138 72
Dorchester	1,800 43	754 36
Edmundston	826 76	473 15
Elgin	375 05	162 74
Fairville	694 85	252 69
Florenceville	340 99	145 79
Frédéricton	11,963 09	
Frédéricton, Jonction de.	827 28	166 69
Gagetown	429 95	214 25
Grand-Falls	747 55	362 57
Grand-Manan	539 73	214 89
A reporter	39,732 07	11,411 81

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocations.
	$ c.	$ c.
Nouveau-Brunswick—Fin.		
Report	39,732 07	11,411 81
Hampstead	103 14	45 76
Hampton	469 71	167 97
Hartland	846 37	320 62
Harvey	191 63	262 42
Harvey-Station	444 67	164 34
Hillsborough	807 17	598 13
Hopewell-Cape	331 77	116 95
Hoyt-Station	161 86	78 03
Indian-Town	1,146 84	634 84
Jacksonville	124 88	61 05
Kingsclear	83 33	40 44
Kingston, Kent	1,369 20	536 20
Kingston, King	97 99	50 00
Kintore	65 90	36 89
Kouchibouguac	140 34	77 86
Lepréaux	213 39	95 42
McAdam-Junction	730 02	330 22
Markhamville	49 02	36 28
Memramcook	330 16	136 81
Middle-Sackville	461 10	202 72
Millerton	324 20	130 81
Milltown	744 74	392 89
Millville	344 22	141 56
Moncton	11,574 72	3,493 79
Narrows	165 08	349 13
Newcastle	3,084 94	1,025 41
Newcastle-Creek	54 10	24 00
New-Mills	495 73	208 25
Norton-Station	398 77	201 50
Oak-Point	64 39	28 11
Oromocto	437 53	194 86
Ossekeag	631 01	292 94
Penobsquis	258 46	123 61
Petitcodiac	1,628 27	679 75
Petit-Rocher	388 53	158 37
Port-Elgin	679 88	305 32
Portland	1,601 58	523 40
Richibouctou	984 54	489 60
Richmond-Corner	94 19	45 10
Rivière-Charlo	253 29	95 40
Rivière-Louison	134 60	63 92
Rockland	115 38	45 51
Rogersville	435 08	207 78
Rothesay	610 35	298 31
St-Andrew's	1,939 69	984 18
St-George	1,282 01	558 43
St-John (a)	50,802 04	
St-Martin's	796 83	429 36
St-Mary's	90 46	47 32
St-Stephen	5,789 84	1,878 19
Sackville	3,370 55	1,252 35
Salisbury	618 98	272 43
Shediac	1,979 17	860 99
Sheffield	170 47	201 79
Shippigan	211 31	99 82
Springfield	223 12	151 34
Stanley	423 85	118 61
Sussex-Vale	2,407 45	834 32
Tracadie	546 47	186 95
Upham	36 66	23 96
Upper-Gagetown	149 11	57 97
Upper-Pockmouche	228 60	53 95
Weldford, Kent	823 52	339 83
Welsford, Queen	552 72	224 42
Woodstock	5,254 07	1,852 01
Bur. de p. non comptables	41,590 61	21,473 75
	192,691 47	56,826 05

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut	Appointements et allocations.
Ile du Prince-Edouard.		$ c.
Alberton	1,192 30	467 88
Belfast	261 99	144 25
Charlottetown	14,870 63	*
Georgetown	939 39	465 71
Tête de la Baie St-Pierre	353 59	175 20
Kensington	618 52	314 51
Montague-Bridge	1,083 76	515 14
Mount-Stewart	427 38	167 50
Murray-Harbour, South	365 39	134 80
Souris, Est	1,347 83	645 10
Stanley-Bridge	325 84	89 13
Summerside	4,307 74	1,271 21
Tignish	698 88	306 50
Victoria	276 56	117 60
Bureaux de poste non comptables	13,356 01	7,393 72
	40,425 81	12,208 25
Manitoba.		
Alexander	1,056 24	520 38
Arden-Station	699 96	271 68
Belmont	736 04	263 28
Beulah	423 21	195 98
Binscarth	567 72	363 88
Birtle	1,313 63	675 66
Boissevain	2,579 23	969 72
Brandon	12,999 99	3,570 55
Carberry	2,922 54	1,120 62
Carman	2,103 28	746 54
Cartwright	744 33	309 83
Deloraine	2,043 92	892 42
Dominion-City	561 50	210 44
Elkhorn	1,525 00	694 77
Emerson	1,403 46	658 57
Fox-Warren	235 62	101 12
Gladstone	1,178 34	545 47
Glenboro'	1,192 49	491 50
Gretna	1,768 43	659 65
Griswold	1,183 63	696 11
Hartney	1,617 76	669 85
Holland	1,106 42	442 31
Joly	272 98	111 67
Killarney	1,419 34	597 98
Lauder	393 74	156 35
McGregor-Station	1,078 53	446 72
Manitou	2,258 82	907 40
Melita	1,720 56	875 65
Millwood	254 54	119 46
Minnedosa	2,445 40	936 31
Morden	3,619 99	1,291 60
Morris	956 85	444 45
Napinka	652 13	443 03
Neepawa	3,097 12	1,286 00
Newdale	599 08	182 38
Ninga	602 16	301 27
Notre-Dame-de-Lourdes	204 13	43 69
Oak-Lake	1,733 09	745 91
Pilot-Mound	1,715 99	655 31
Pipestone	519 03	85 30
Portage-la-Prairie	8,364 48	2,756 11
Rapid-City	1,413 61	647 26
Rounthwaite	385 68	167 29
Russell	1,067 69	469 33
Saint-Alphonse	155 20	50 93
Saint-Boniface	848 71	481 58
Saint-Laurent	250 62	103 68
Selkirk	1,789 96	690 08
Shoal-Lake	824 97	441 35
A reporter	78,607 14	30,508 42

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocations.
Manitoba—Fin.	$ cts.	$ c.
Report	78,607 14	30,508 42
Sidney	490 96	150 87
Solsgirth	323 62	158 81
Souris	2,680 89	955 41
Stonewall	1,311 59	557 21
Virden	2,937 11	1,302 98
Wawanesa	1,063 48	443 14
Winnipeg	93,781 00	
Bureaux de poste non comptables	31,563 18	14,289 98
	212,758 97	48,366 82
Territoires du N.-O.		
Balgonie	385 81	178 99
Banff	1,171 73	561 67
Battleford	727 23	378 70
Broadview	709 89	305 24
Calgary	11,395 31	3,536 06
Cannington-Manor	731 34	304 82
Edmonton	3,597 97	1,306 74
Estevan	1,042 76	506 56
Fort-Saskatchewan	575 72	210 15
Grenfell	1,888 85	669 55
Indian-Head	1,775 36	713 95
Innisfail	1,205 62	305 89
Lacombe	462 23	85 81
Lethbridge	3,468 32	1,327 69
Macleod	2,050 49	814 41
Creek-de-l'Erable	1,331 92	509 11
Medicine-Hat	2,203 30	834 46
Mâchoire-d'Orignal	2,614 05	991 91
Moosomin	3,508 15	1,434 97
Oxbow	892 77	437 92
Pense	268 85	155 51
Pincher-Creek	905 70	380 22
Prince-Albert	2,545 07	946 65
Qu'Appelle	978 25	512 73
Station-Qu'Appelle	1,655 39	891 86
Daim-Rouge	1,048 66	420 26
Régina	8,015 99	2,474 07
Saltcoats	759 72	509 32
Edmonton-Sud	806 52	237 55
Swift-Current	614 58	223 13
Wapella	984 57	479 47
Whitewood-Station	1,443 98	731 81
Wolseley	1,028 23	515 88
Yorkton	1,095 20	508 21
Bureaux de poste non comptables	18,452 46	7,349 75
	82,341 99	31,751 02
Colombie-Britannique.		
Agassiz	724 19	199 11
Alberni	415 12	117 25
Aldergrove	103 53	47 95
Ashcroft-Station	1,040 34	503 98
Barkerville	351 21	178 56
Baie-Burgoyne	86 81	48 20
Chemainus	271 34	168 85
Chilliwack	1,791 75	711 04
Clinton	664 73	327 13
Comox	391 61	209 14
Corfield	154 03	48 12
Courtney	292 98	63 95
Coutlee	155 79	85 18
Donald	1,165 67	558 92
A reporter	7,609 10	3,267 38

Rapports des directeurs de poste.	Revenu brut.	Appointements et allocations.	**Rapports des directeurs de poste.**	Revenu brut.	Appointements et allocations.
Col.-Britannique—Suite.	$ c.	$ c.	*Col.-Britannique*—Fin.	$ c.	$ c.
Report	7,609 10	3,267 38	Report	40,474 83	14,242 88
Station-Duncan	697 31	252 29	Lac-Nicola.....	331 02	199 45
Enderby.....	634 03	272 00	Plumper Pass	289 92	105 95
Esquimalt..	1,413 15	597 18	Port-Hammond.....	487 35	145 43
Field	619 04	287 34	Quesnelle	398 17	161 91
Golden	1,348 37	485 17	Revelstoke.....	1,488 58	598 90
Hope.....	189 88	82 99	Soda-Creek.....	258 14	103 89
Illicilleweat.....	172 94	105 31	Spence's-Bridge.....	252 40	137 98
Kamloops..... .. .	3,203 28	1,137 18	Sumas	165 41	56 90
Ladner's-Landing.	1,089 18	480 14	Union	1,285 30	358 25
Langley.....	388 89	252 22	Vancouver.....	28,750 58	4,311 31
Lytton	576 78	204 10	Vernon	2,823 96	907 11
Mission-City..	1,055 30	358 45	Victoria.....	43,857 31	*
Nanaïmo.....	7,665 27	2,289 09	Wellington	2,380 34	829 25
Nelson.....	2,877 21	1,053 02	Yale.....	550 51	168 42
New-Westminster.....	10,935 10	3,119 02	Bur.de p. non comptables	21,199 33	8,518 34
A reporter.....	40,474 83	14,242 88		144,993 15	30,845 97

Loyers de boîtes et tiroirs aux lettres.	$	c.
Belleville, Ont	918	11
Hamilton, Ont	758	50
Kingston, Ont	348	29
London, Ont	713	97
Ottawa, Ont	376	72
Saint-Thomas, Ont	1,532	25
Toronto, Ont	710	50
Windsor, Ont	1,130	96
Montréal, Qué	3,299	94
Québec, Qué	1,183	17
Sherbrooke, Qué	853	00
Halifax, N.-E	1,911	88
Frédéricton, N.-B	521	42
Saint-Jean, N.-B	1,352	56
Charlottetown, I. P.-E	966	50
Winnipeg, Man	2,682	00
Victoria, C.-B	3,691	25
	22,951	02
AJOUTEZ—Dépôts pour clefs	891	50
	23,842	52
MOINS—Remb. pour clefs..$ 768 78		
do loyer. 49 41		
	818	19
	23,024	33
Opérations des mandats-poste.		
Commission sur mandats émis	108,024	13
Profits sur change	2,358	54
Mandats d'argent émis durant 1892-93, non réclamés le 30 juin 1894	2,354	97
	112,737	64
Déboursés.		
Commission aux autres pays	2,548	16
Coût des remises aux Etats-Unis	55	76
Compensation aux directeurs de poste	30,870	53
	33,474	45
Profits pour l'année	79,263	19
	112,737	64
Mandats d'appointements.		
En circulation le 30 juin 1893	86,405	76
Emis durant l'année—		
Appointements $761,863 76		
Allocat. d'exp. en passe 48,638 55		
Loyer, comb. et éclairage 41,346 56		
	851,848	87
Compensation pour les opérations des mandats-poste	30,870	53
	969,125	16
Payé pendant l'année	874,621	52
En circulation le 30 juin 1894	94,503	64
do do 1893	86,405	76
Diminution, mandats impayés	8,097	88
Escompte aux vendeurs de timbres-poste.		
Ontario—		
Acton	0	40
Arnprior	8	77
Barrie	69	37
Belleville	297	20
Berlin	99	82
Bowmanville	9	81
A reporter	485	37

Escompte aux vendeurs de timbres—Suite	$	c.
Report	485	37
Ontario—*Suite.*		
Brampton	12	01
Brantford	292	16
Brockville	80	84
Campbellford	10	12
Chatham	146	80
Chesley	18	80
Clinton	12	05
Collingwood	28	67
Cornwall	13	36
Deseronto	35	19
Drayton	1	25
Dundas	4	62
Dunnville	5	30
Durham	2	75
Exeter	3	60
Fergus	18	36
Fort-William	1	90
Galt	127	65
Georgetown	2	40
Goderich	6	43
Guelph	9	65
Hamilton	880	60
Hanover	11	75
Harriston	7	56
Hespeler	7	07
Ingersoll	91	90
Iroquois	2	35
Kincardine	13	09
Kingston	376	71
Lindsay	11	32
London	687	13
London-Est	3	10
Markdale	4	68
Meaford	10	80
Midland	0	55
Milton-Ouest	25	59
Mitchell	15	97
Morrisburg	5	55
Mount-Forest	4	10
Newmarket	8	93
North-Bay	4	42
Norwood	0	33
Oakville	2	82
Orangeville	33	62
Orillia	16	29
Oshawa	12	87
Ottawa	907	85
Owen-Sound	19	45
Paisley	9	55
Paris	6	58
Park-Hill	24	28
Penetanguishene	3	10
Perth	13	59
Peterborough	167	96
Petrolea	7	09
Pickering	0	50
Picton	15	05
Port-Arthur	2	42
Port-Dover	2	31
Port-Elgin	4	84
Port-Hope	16	00
Port-Perry	2	45
Prescott	10	53
Sainte-Catherine	296	40
Sainte-Marie	40	63
Saint-Thomas	201	85
Sarnia	6	74
Simcoe	7	40
Stratford	120	80
Strathroy	4	98
Thornbury	1	10
A reporter	5,451	83

Escompte aux vendeurs de timbres—Fin.	$ c.
Report	5,451 83
Ontario—*Suite.*	
Tilsonburg	18 63
Toronto	4,078 82
Trenton	11 00
Tweed	5 75
Wallaceburg	7 48
Welland	16 25
Whitby	18 68
Windsor	137 33
Wingham	7 20
Woodstock	148 10
Québec—	
Granby	1 25
Hochelaga	3 85
Hull	1
Montréal	3,865 05
New-Carlisle	120 45
Pointe-Saint-Charles	2 70
Québec	416 06
Saint-Hyacinthe	9 85
Saint-Jean-Baptiste-de-Montréal	11 97
Saint-Jean-Est	5 60
Saint-Roch-de-Québec	3 80
Sherbrooke	267 49
Nouvelle-Ecosse—	
Mines-d'Acadie	3 18
Grand-Village	1 20
Halifax	608 68
Truro	13 79
Yarmouth	1 40
Nouveau-Brunswick—	
Frédéricton	250 81
Newcastle	3 12
Saint-Jean	742 51
Sussex-Vale	1 25
Woodstock	50 16
Ile du Prince-Edouard—	
Charlottetown	244 71
Summerside	5 93
Manitoba—	
Winnipeg	700 00
Assiniboïa—	
Régina	8 04
Saskatchewan—	
Prince-Albert	0 05
Colombie-Britannique—	
Nanaïmo	4 12
New-Westminster	7 37
Vancouver	261 56
Victoria	407 30
	17,926 17

Retrait de timbres-poste.

Alley, Fred. R., Montréal	1 05
Alpha Rubber Co., Montréal	1 64
Baker, W. T., Utica, N.-Y.	176 57
Barber, Henry, et Cie, Toronto	11 78
Berner, R., Toronto	3 52
Bernier, W., Rimouski	113 11
Brohard et Cie, Philadelphie, Pa.	7 92
Brown, F. N. W., Toronto	2 47
Brown, J. Stevenson, Montréal	0 64
Bryant, J. E., et Cie, Toronto	6 86
Cadieux et Dérome, Montréal	1 24
Cie Carswell, Toronto	6 32
Carter, Galbraith et Cie, Montréal	9 95
Clarke, W. R., Toronto	3 01
Coates, C. W., Montréal	1 69
A reporter	347 77

Retrait de timbres-poste—Fin.	$ c.
Report	347 77
Cook, The David C. Publishing Co., Chicago, Ill	548 81
Crane, R., Winnipeg	3 51
Danihy, M. F., Rochester, N.-Y.	60 60
Duffield, W. S., Hamilton	1 19
Duguay, rév. L. r., Cap de la Madeleine	48 13
Frank, Anton, New-Germany, Ont.	36 48
Gilbert, E. W., Ottawa	4 21
Cie d'assurance sur la vie et contre l'incendie dite Guardian, Montréal	3 48
Guertin, N. F. et V.	4 27
Hartford Life and Annuity Insurance Co., Hartford, Conn., E.-U. d'A.	180 17
Hees, Geo. H., Fils et Cie, Toronto	5 26
Hopf, George, Moltke	12 35
Kirkwood, D., Brampton	256 67
Langley, Charles, Toronto	1 49
Lachance, E. L., Ottawa	3 43
Lawry, Thomas, et Fils, Hamilton	15 41
Leeming, Thomas, et Cie, Montréal	27 66
Leggat, James, Montréal	6 63
Leslie, John, Ottawa	9 26
Lever Bros., Toronto	2 22
Lovell, R. J., et Cie, Toronto	4 24
Lowe, W. G. H., Toronto	7 16
Luscombe, T. H., London	3 20
Magarvey, Thos., Parker's Cove, N.-E.	3 23
Maltby, H. L., Montréal	0 56
Marchand, E., Montréal	1 73
Massachusetts Benefit Life Association, Toronto	8 84
Morton, Philips et Cie, Montréal	1 76
McKercher, W. S., Wroxeter, Ont.	71 25
McKim, A., et Cie, Montréal	10 58
McLea, J. et R., Montréal	1 71
New Yost Type-writer Agency, Montréal	5 31
Novelty Stamp Co., Montréal	3 24
Perry, G. D., Toronto	20 02
Samuel, Benjamin, et Cie, M. et L., Toronto	15 66
Sanderson, Pearcey et Cie, Toronto	2 52
Sanford, W. E., Mfg. Co., Hamilton	5 46
Scott Stamp and Coin Co., à responsabilité limitée, New-York	88 30
Smart, James, Mfg. Co., Brockville	27 89
Smith, Wm., Montréal	6 62
Stockland, G. J., Toronto	1 19
Taggart, Frank S., Toronto	6 50
Taylor, John, et Cie, Toronto	8 76
Thompson, H. R., Ulverton, Qué	71 51
Toronto Rubber Co., Toronto	25 07
Wade, Charles H., Longueuil, Qué	1 04
Weckesser, C., Chutes Niagara, N.-Y.	15 69
*Whyte, G., Galetta, Ont.	27 19
Wilson, Mlle T. F., Ottawa	46 55
Wolff, H. H., et Cie, Montréal	5 78
Woods, Walter, et Cie, Hamilton	8 14
Worrall, H. S., Roxbury, Mass.	3 10
Young et Fils, Montréal	4 04
Young, Mlle Bella G., Toronto	2 76
	2,095 60

Timbres-poste remboursés.

Payeur de district, Halifax	$16 05	
Garde-magasin naval do	1 29	
		17 34
		2,112 94

* *Voir* Timbres-poste et argent volé.

Timbres-poste et argent détruits par le feu.	$	c.
Aldergrove, C.-B	40	00
Allenford, Ont	2	00
Coatsworth-Station, Ont	8	50
Donald, C.-B	20	00
Edgett's-Landing, N.-B	2	50
Gibson, N.-B	30	00
Hillsdale, Ont	43	50
Huntsville, Ont	7	12
Lisle, Ont	5	00
Mill-View, I.P.-E	7	19
Moulton-Station, Ont	10	00
Newdale, Man	52	59
Passage Ste-Marie, N.-B	2	50
Spring-Brook, Ont	4	80
Victor, Ont	2	50
Waverly, Ont	23	03
Windsor-Mills, Qué	54	09
Yarmouth-Centre, Ont	10	75
	326	07

Timbres-poste et argent volés.		
Algonquin, Ont	5	50
Ayr, Ont	6	05
Consecon, Ont	91	17
Dundas, Ont	242	38
Fenelon-Falls, Ont	327	16
Kettleby, Ont	84	15
L'Assomption, Qué	42	00
Oakville, Ont	287	00
Phelpston, Ont	14	22
Port-Daniel, Est, Qué	8	00
Richmond, Qué	166	33
Trois-Rivières	576	30
	1,856	26

Aussi à Galetta, Ont., $27.19, entrés par erreur avec le rachat de timbres-poste.

Revenu casuel.

Ventes.

Bureau des lettres de rebut, vente à l'enchère de paquets non délivrés	687	89
Cie manufacturière de E. B. Eddy, sacs de malle condamnés	93	65
Hendrie et Cie, 4 casq. de facteurs	7	00
T. Lawson, couvertures de sacs de malle condamnées	30	86
Inspecteur, Toronto, papier de rebut	11	37
Inspecteur, Barrie, vieux bois de serv.	2	00
D.P., Calgary, 1 oblitérateur	5	00
D.P., Toronto, papier de rebut	42	07
D.P., Québec, papier de rebut	1	75
Prov. Guiane angl., 6 boîtes à lett. d. r.	95	40
Diverses personnes—		
2 grands paniers aux paquets	25	98
2 serrures de sûreté et clés	1	55
2 imperméables condamnés	1	50
2 bonnets en fourrure condamnés	0	75
1 paire de bottes condamnées	0	50
3 sceaux de la couronne en cuivre	1	05

Divers.

D.P., Thomasburg, partie de timbres-poste volés, 1892, recouvrés depuis	28	48
D.P., Toronto, envoyeur inconnu	2	00
Acquit de conscience	5	03
Menus articles	1	73
A reporter	1,045	56

Revenu casuel—*Suite.*	$	c.
Report	1,045	56
Divers—Fin.		
Bureau des lettres de rebut, sommes enlevées des lettres reçues, 1er janv. 1893 au 31 mars 1894 ; propriétaires inconnus	986	52
Menus montants d'argent enlevés des lettres reçues, au 25 déc. 1893	53	38
	2,085	46
MOINS—Déb. comme ci-dessous	108	53
	1,976	93

Déboursés.

James Martin, Richmond, somme enlevée d'une lettre dans la division des lettres de rebut	10	00
W. H. Lewis et Cie.—		
10 p. 100 de commiss. sur paquets	68	78
10 jrs de loyer pour la salle d'encan	10	00
Charriage	0	75
Free Press, Ottawa, annonces d'encan	5	00
Citizen, Ottawa, do	5	00
Journal, Ottawa, do	5	00
Thoburn et Cie, affiches	4	00
	108	53

Amendes et confiscations.

Amendes imposés pour contravention de l'Acte des postes.

Correspondance inclue ou écrite dans un journal ; 19 amendes de $10 chac.	190	00
Correspondance inclue dans un colis, 26 amendes de $10 chacune	260	00
Correspondance inclue dans une brochure, 1 amende de $10	10	00
Emploi de timbres-poste qui av. déjà servis, 17 am. de $10 ch. ; 2 de $20	210	00
	670	00

Arrérages dus.

Ancien compte du revenu	22,876	28
Compte du nouveau revenu	1,244	28
	24,120	56

Arrérages, ancien compte du revenu.

Par les directeurs de p. à la retraite—		
Ontario	5,798	01
Québec	6,310	67
Nouvelle-Ecosse	5,326	98
Nouveau-Brunswick	1,401	05
Ile du Prince-Edouard	254	67
Manitoba et Territoires du N.-O	3,195	68
Colombie-Britannique	480	38
Par les direct. de poste en charge—		
Nouvelle-Ecosse	108	84
	22,876	28

Arrérages, compte du nouveau revenu.

Par les directeurs de p. à la retraite—		
Andover, N.-B., J. C. McClusky	28	05
Anthracite, Alta, A. Morgan	7	20
Argyle, N.-B., Geo. O. Sproule	6	00
Black-Point, N.-E., Jas. Hubley	6	00
Broughton, Qué., C. H. T. Hall	5	00
A reporter	387	84

Arrérages dus—*Suite.*	$	c.
Report	387	84
Nouveau compte de revenu—Suite.		
Par les direct. de p. à la retr.—Suite.		
Canterbury, N.-B., C. E. Grosvenor	41	50
Carlisle, N.-B., Alex. Shaw	8	11
Dorchester-Station, Ont., W. Scott.	198	86
Elm-Grove, Ont., Geo. Hussey	7	91
Fargo, Ont., W. H. Hunter	12	50
Fairmont, N.-E., Wm. Dunn	3	03
Greeley, Ont., Reuben Bates	17	50
Green-Valley, Ont., Ed. Townsend.	13	79
Harvey Hill Mines, Qué., L. Barthelot	3	00
Herring-Cove, N.-E., J. Reyno	9	00
Humber-Bay, Ont., M. L. Carlisle.	6	50
Lidcote, Ont., D. D. Purdee	3	89
Lower-Settlement, Middle River, N.-E., Alex. McRae	6	00
Lutes-Mountain, N.B., A. M. Bonnell	4	00
Manigotagan, Man., J. Wood	5	34
Marathon, Ont., H. Schloman	21	50
Middleton (comté d'Annapolis), N.-E., J. Gullivan	9	00
Mountain-City, Man., C. C. Chapman	22	50
North-Mountain, N.-E., W. Bennett	6	00
North-Sydney, N.-E., Wm. Forbes.	56	23
A reporter	609	62

Arrérages dus—*Fin.*	$	c.
Report	609	62
Nouveau compte du revenu—Fin.		
Par les direct. de p. à la retraite—*Fin.*		
Notre-Dame-de-la-Salette, Qué., T. A. Filiatreault	22	50
Pisquid-Road, I.P.-E., M. J. Gorman	2	49
Rivière Sainte-Marguerite, Qué., Jos. Harvey	0	72
Sainte-Croix, N.-E., D. Mosher	15	50
Saint-François-du-Lac, Qué., F. E. N. Boucher	60	00
St-François-Xavier-de-Viger, Qué., G. Caron	9	28
St-Gabriel-de-Brandon, Qué., M. O'Hier	75	00
Riv.-au-Saum., N.-B., E. H. Foster.	22	50
Stymast-Settlement, N.-B., John Stymast	9	00
Tangier, N.-E., Wm. Hay	295	40
Thompson's-Mills, N.-E., Jos. Jones	22	13
Upper-Woodstock, N.-B., G. B. Wolhampton	15	00
Wellington, N.-E., Jacob Landers.	0	81
Westcock, N.-B., Henry Purdy	6	70
Whitewood-Station, Assiniboïa, D. Campbell	160	72
Woodlawn, Ont., T. Mills	6	87
Woodside, Qué., W. Gardner	11	25
	1,244	28

Loyers des boîtes et tiroirs aux lettres.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai aujourd'hui reçu une demande du département des travaux publics pour le paiement des boîtes aux lettres.

Ainsi que je vous l'ai écrit le 22 novembre 1893, ce département m'a informé que l'on avait placé les boîtes aux lettres aux frais de l'Etat dans tous les nouveaux bureaux de poste construits depuis la confédération.

Si j'en excepte les bureaux de poste de ville, l'Etat n'a retiré aucun revenu de loyer de ces boîtes à lettres.

J'ai plusieurs fois attiré votre attention sur la matière, mais vous ne m'avez pas expliqué la cause de l'absence du revenu.

En présence de ces faits je crois de mon devoir de suspendre l'approbation de cette demande. A moins que je ne reçoive de vous d'ici à quelques jours une réponse satisfaisante, je serai obligé de soumettre la question au conseil de la Trésorerie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 22 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lette du 20 courant, relativement au revenu provenant du loyer des boîtes aux lettres dans les bureaux de poste de ville. Je dois vous dire en réponse que c'est là, à ce qu'il me paraît clairement, une question d'administration et de politique, et qu'en conséquence elle est exclusivement du ressort du directeur général des postes. Si vous persistez cependant dans l'opinion contraire, il ne peut y avoir d'objection à ce que vous soumettiez la chose au conseil de la Trésorerie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE,

Sous-directeur général des postes.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 avril 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 22 de mars dernier *re* services des boîtes aux lettres, et comme je désire soumettre le plus clairement possible au conseil de la Trésorerie le point en contestation entre nous, veuillez me dire si c'est votre opinion que le 53e article du 49e Vict., chap. 35, donne au directeur général des postes le pouvoir de répartir les recettes en entier aux directeurs de poste, ou si ce pouvoir lui est conféré ailleurs? Si oui, où.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 6 avril 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 2 courant, je dois vous dire qu'à mon avis l'article 55 du chap. 35, 49e Vict., confère au directeur général des postes le droit de fixer les appointements et allocations de toutes sortes attribués aux directeurs de poste qui ne sont pas rémunérés d'une manière régulière, c'est-à-dire qui ne se trouvent pas sur la liste des employés du service extérieur.

Je demeure, monsieur, votre très obéissant serviteur,

WM. WHITE,

Sous-directeur général des postes.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 avril 1894.

MONSIEUR,—Je vous transmets sous ce pli la copie de la correspondance échangée avec le sous-directeur général des postes et le secrétaire du département des travaux publics relativement aux boîtes à lettres, etc. Cette correspondance peut se résumer comme suit :—

(1.) L'Etat a installé des boîtes et tiroirs aux lettres dans tous les bureaux de poste construits depuis la confédération.

(2.) Sauf les maîtres de poste des villes, tous les autres retiennent le prix entier perçu du public pour l'usage de ces boîtes et tiroirs aux lettres dans leurs bureaux respectifs.

(3.) Le sous-directeur général des postes prétend que le département des postes dispose ainsi des recettes, ce qu'il peut légalement faire d'après le 49e Vict., chap. 39, article 53. Ce n'était sûrement pas l'intention d'autoriser en vertu de cet article de faire payer à tout le peuple une commodité accordée à une localité particulière,—commodité que la localité paye non à tout le peuple mais à un seul individu. Lorsqu'il est dit que les maîtres de poste peuvent recevoir une proportion pour cent du montant perçu par eux, cela ne me paraît pas devoir signifier qu'ils peuvent recevoir le tout.

Même à titre de rétribution du travail il ne peut être soutenu, je suppose, que le travail directement causé par les boîtes, en sus de ce qu'il serait sans cela, puisse justifier la remise des recettes entières aux maîtres de poste.

Dans ces circonstances et comme je viens de suspendre l'approbation d'une demande de paiement des boîtes à lettres placées dans un bureau de poste, je dois vous demander de soumettre prochainement la question au conseil de la Trésorerie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Extrait des minutes d'une assemblée du conseil de la Trésorerie tenue le vingt-unième jour de novembre 1894.

MINISTÈRE DES POSTES.—Le conseil de la Trésorerie a examiné la correspondance échangée entre l'auditeur général et les ministères des postes et des travaux publics sur la question de savoir si le directeur général des postes a le pouvoir d'accorder aux maîtres de poste tout l'argent reçu de la location des boîtes et tiroirs aux lettres placés par l'Etat dans les bureaux de poste construits par le ministère des travaux publics, lorsque ces derniers ne tombent point sous l'Acte du service civil.

Relativement à cette question, le conseil a aussi examiné une lettre du sous-ministre de la justice dans laquelle ce dernier constate que, d'après l'opinion du ministre de la justice, l'article 53 de l'Acte des postes, S. R. C., chap. 35, donne au directeur général des postes les pouvoirs mentionnés plus haut.

Le conseil partage l'opinion exprimée par le ministre de la justice.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Re Revenu des postes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 octobre 1894.

MONSIEUR,—En rendant compte des timbres et cartes distribués par la division des timbres durant l'exercice 1893-94, on crédite une somme de $11,220, le montant des timbres détruits en les faisant passer aux bureaux du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest. Veuillez, s'il vous plait, m'envoyer les documents, rapports et la correspondance concernant ce cas.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 9 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 courant, me demandant les documents, rapports et correspondance concernant le montant de $11,220, que ce département a porté à son crédit pour les timbres et cartes postales détruits pendant qu'on les faisait passer aux bureaux du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest.

Je dois vous dire en réponse que la feuille ci-jointe contient un mémoire des différents timbres et cartes postales qui formaient le total des $11,220, et que le surintendant de la division des timbres peut vous fournir un certificat que ces différents montants ont été expédiés, ainsi que ses livres en font foi, le 7 juin dernier, par le convoi qui a subi un accident entraînant la destruction complète du wagon-poste et de son contenu à la date du 7 juin.

L'inspecteur des postes de la division d'Ottawa peut aussi certifier que les différents paquets de timbres en question avaient été inscrits comme articles chargés sur les billets de connaissement du bureau de poste du chemin de fer, à la date de leur expédition de la division des timbres, et formaient partie des matières postales détruites dans cette occasion.

Voulez-vous avoir l'obligeance de me dire si ces certificats suffiront. Nous n'avons ni documents, ni rapports et correspondance se rapportant spécialement à la destruction de ces timbres.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 9 courant, au sujet des timbres détruits en les faisant passer au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Veuillez, s'il vous plaît, envoyer les certificats du surintendant de la division des timbres et de l'inspecteur, dont vous parlez dans votre lettre. Vous devez aussi fournir le certificat de l'employé alors présent ou qui a visité la scène du désastre par la suite, lequel attestera qu'il a eu personnellement connaissance des effets de l'accident. Vous dites que le wagon-poste et ce qu'il contenait ont été complètement détruits, mais si je comprends bien, une certaine quantité de timbres endommagés ont été retirés des débris et renvoyés à votre département.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-directeur général des poste.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 3 décembre 1894.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre du 9 octobre dernier au sujet de la somme de $11,220 dont ce ministère s'est créditée, somme qui représentait la valeur des timbres détruits en les faisant passer aux bureaux du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest, ainsi qu'aux renseignements pris verbalement sur le sujet par un employé de notre département, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli les états suivants :—

(1.) Un du surintendant de la division des timbres de ce ministère indiquant en détail les timbres envoyés de son bureau le 7 juin dernier, à l'adresse des bureaux de poste du Manitoba et des territoires du Nord-Ouest, ainsi que la valeur totale de ces timbres, soit $11.220.

(2.) Un de l'inspecteur des postes d'Ottawa attestant que les différents paquets mentionnés dans le certificat qui précède ont été dûment transmis en même temps que les malles de ce jour par le chemin de fer Canadien du Pacifique à destination de l'Ouest.

(3.) Un de l'inspecteur-adjoint des postes stationné à Port-Arthur donnant les détails de l'accident arrivé le 9 juin au courrier du chemin de fer Canadien du Pacifique, parti d'Ottawa le 7 de ce mois, et certifiant que tous les timbres renfermés dans les malles ont été détruits par le feu ou par l'eau, à l'exception d'une petite quantité qui se trouvait cependant endommagée.

Les timbres endommagés ont été dûment transmis à ce ministère et seront détruits.

Dans les circonstances vous ne verrez peut-être pas d'objection à ce que le ministère se crédite le montant entier des timbres en question, savoir : $11,220.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

A l'auditeur général.

Revenu casuel.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 novembre 1894.

MONSIEUR,—Les employés suivants ont rendu compte des ventes de papier de rebut durant l'exercice 1892-93 : Les maîtres de poste de Toronto et de Québec et l'inspecteur de Toronto. Dans ma lettre du 28 novembre 1893, je vous demandais pourquoi il n'était pas fait de remise, grande ou petite, par chacun des grands bureaux. Vous me répondiez le 11 décembre 1893 qu'à l'avenir l'on demandera un état formel afin d'éviter toute difficulté pour déterminer s'il y a ou non du papier de rebut disponible.

D'après les relevés de 1893-94, les seules recettes pour papier de rebut proviennent des mêmes employés.

Je serais heureux si vous vouliez me donner des renseignements à ce sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-directeur général des postes.

Pertes par suite d'incendie et de vol avec effraction.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 novembre 1894.

MONSIEUR,—En 1892-93, il a été rendu trente-deux arrêtés du conseil autorisant le remboursement aux maîtres de poste de timbres brûlés ou volés. Aucun de ces arrêtés du conseil n'a été transmis à ce bureau.

Dans cinq de ces cas la pièce justificative contient la quittance d'un employé de votre département et le chèque est payable au receveur général. Si l'on juge à propos de garder le chèque et de le créditer au maître de poste, ce dernier devrait signer un reçu pour le montant. A moins qu'il n'y ait quelque raison suffisante pour en agir autrement, tous les chèques devraient être payables à l'ordre de la personne qui a droit au paiement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 16 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 courant, dans laquelle vous attirez mon attention sur le fait qu'il a été vendu trente-deux arrêtés du conseil autorisant le remboursement aux maîtres de poste du montant des timbres brûlés ou volés, et que dans cinq de ces cas la pièce justificative est quittancée par

un employé de ce département, et le chèque est payable au receveur général. Dans les cas en question les montants ainsi payés étaient dus au département, et dans la majorité des cas d'ailleurs, le maître de poste avait quitté le pays et il était en conséquence impossible d'obtenir sa signature. Chaque fois que la chose se pourra l'on exigera du maître de poste de signer le reçu, mais je suppose que ce n'est pas votre désir de suspendre ces paiements parce que les personnes à qui ils sont dus ont quitté le pays.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE,

Sous-directeur général des postes.

A l'auditeur général.

Appointements payés à même le revenu.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'observe que l'on a payé au cours du dernier exercice les maîtres de poste des succursales dans les grandes villes à même le revenu. C'est un procédé nouveau que l'on a adopté au sujet de ces bureaux. Vous vous rappellerez qu'en discutant avec vous cette pratique depuis longtemps suivie de payer de cette façon les appointements des maîtres de poste des campagnes, j'ai insisté sur l'à-propos de discontinuer de faire face à la dépense à même le revenu dans cette division du service de votre département—le seul du service entier dans lequel cette pratique est suivie.

J'ai compris, dans une occasion, que le directeur général des postes avait décidé de demander le crédit nécessaire. Or il me paraît aujourd'hui que c'est l'intention d'étendre la pratique en question.

J'attirerai votre attention sur le chapitre 29, article 27 des Statuts revisés, lequel prescrit en termes exprès de déposer le versement brut au crédit du receveur général.

Vous n'avez pas, je crois, de statut spécial pour autoriser les paiements. Veuillez, s'il vous plaît, m'expliquer pour quelles raisons vous payez les employés des succursales en la manière indiquée, et si vous avez l'intention de conseiller la soumission d'estimés couvrant votre dépense en entier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

An sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Compte des bureaux de poste.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 novembre 1894.

MONSIEUR,—Lors de la fermeture des comptes chaque année il reste ordinairement au crédit du compte des bureaux de poste une balance représentant les mandats-poste impayés. Le chiffre de cette balance, le 30 juin dernier, s'élevait à $187,731.63. Il ne m'a pas été fourni d'états qui puisse me permettre de déterminer si cette balance couvre tous les mandats non réglés. Il est important que ces états me soient envoyés. Comme les comptes de chaque année restent ouverts pendant quelque temps après la fin de l'exercice, ne pourriez-vous pas prendre des mesures afin que les dépôts et remboursements des mandats délivrés antérieurement au 30 juin soient inscrits sur les comptes de cet exercice. Cela réduirait la balance à un montant comparativement si petit que l'on pourrait ensuite facilement donner un état détaillé de tous les mandats encore impayés et vérifier le compte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Mandats impayés.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 novembre 1894.

MONSIEUR,—Les mandats impayés le 30 juin dernier s'élevaient à $94,503.64, une augmentation de $8,097.88 sur le montant impayé le 30 juin 1893. Si je comprends bien, ces mandats sont délivrés aux maîtres de poste en paiement de leurs appointements et allocations, et cette somme de $94,503.63 représente une dette de l'Etat dont il n'est pas rendu compte. Il n'y a pas de doute qu'une grande partie de cette somme représente des mandats délivrés pendant le trimestre précédant la fin de l'exercice. Il serait, je crois, bien préférable d'adopter la pratique suivie relativement aux chèques de lettre de crédit pour ces mandats, c'est-à-dire de débiter les mandats à mesure qu'ils sont payés. Je dois vous demander d'étudier cette question.

En attendant veuillez m'envoyer un état détaillé des mandats impayés le 30 juin dernier, et qui n'ont pas encore été réglés.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-directeur général des postes.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-4

PARTIE N

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DU REVENU

Département des impressions et de la papeterie: Sommaire des dépenses.	Page dans la Partie N.	Montant.	Total.
		$ c.	$ c.
Gouvernement civil :—			
Appointements	2	25,649 50	
Dépenses imprévues	3	2,767 39	
Nettoyage de l'imprimerie	3	1,411 85	
			29,828 74
Divers :—			
Gazette du Canada	3	2,933 84	
Impressions diverses	4	20,165 36	
Distribution des documents parlementaires	4	416 11	
Matériel pour l'imprimerie	5	4,866 46	
Frais judiciaires, MacLean *vs* La Reine	5	750 00	
Wm. Gliddon, services		100 00	
			30,231 77
			60,060 51
Comptes ouverts :—			
Compte de fournitures du bureau de la papeterie	5	190,691 16	
Compte d'avances de l'imprimeur de la reine	14	206,045 79	

Taxe du fonds de retraite.	Département des impressions et de la papeterie.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Appointements à Ottawa.**	$ c.	$ c.
	Imputé au gouvernement civil, appointements, ($25,649.50) :—		
6 25	Allen, Henry, 12 m. au 30 juin 1894	500 00	
4 41	Andrews, Geo., 3 m. à $330, 9 à $360	352 50	
17 25	Andrews, G. P., 9 m. à $850, 3 à $900	862 50	
25 00	Barrette, Jos. G., 12 m. au 30 juin 1894	1,250 00	
6 72	Beahen, D., 12 m. au 30 juin 1894	537 50	
20 00	Beaulieu, A. H., 12 m. au 30 juin 1894	1,000 00	
64 00	Dawson, S. E., imprimeur de la reine, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
23 00	Emond, E., 12 m. au 30 juin 1894	1,150 00	
14 00	Foran, John, 12 m. au 30 juin 1894	700 00	
12 75	Frigon, J. A., 3 m. à $600, 9 à $650	637 50	
41 25	Gliddon, Wm., comptable, 9 m. à $2,050, 3 à $2,100	2,062 50	
25 00	Gouldthrite, F., 12 m. au 30 juin 1894	1,250 00	
25 00	Grison, L. A., 12 m. au 30 juin 1894	1,250 00	
16 00	Hughes, John, 12 m. au 30 juin 1894	800 00	
27 00	Larochelle, N., 12 m. au 30 juin 1894	1,350 00	
32 76	Lefebvre, M., 12 m. au 30 juin 1894	936 00	
36 00	McMahon, Wm., surint. de l'imprimerie, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
5 46	Patenaude, J. O., 3 m. à $400, 9 à $450	437 50	
28 00	Potvin, A., 12 m. au 30 juin 1894	1,400 00	
6 88	Proulx, Isidore, 12 m. au 30 juin 1894	550 00	
28 75	Roxborough, Thos., surint. de la papeterie, 3 m. à $1,400, 9 à $1,450	1,437 50	
32 76	Snow, Alfred T., 12 m. au 30 juin 1894	936 00	
25 00	Walsh, Wm., 12 m. au 30 juin 1894	1,250 00	
	Imputé aux dépenses imprévues du gouvernement civil, ($1,180) :—		
.....	Bronskill, F. G., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $25	300 00	
.....	Emond, Wm., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $25	300 00	
.....	King, W. T., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
.....	Marier, E., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $15	180 00	
	Imputé à la "Gazette du Canada" :—		
.....	Harwood, Geo. P., traduction de 132,400 mots à 20c. le feuillet	.....	264 80
	Imputé au crédit spécial en faveur de Wm. Gliddon :—		
.....	Gliddon, Wm., pour services d'expert dans la cause de MacLean, Roger et Cie *vs* la Reine	.....	100 00
	Imputé au compte de fournit. du bureau de la papeterie ($4,395.70) :—		
.....	Alary, J., emballeur, 12 m. au 30 juin à $35	.....	420 00
.....	Constantineau, A., emballeur, 12 m. à $45.62, moins 1½ j	.....	545 25
523 24	.....A reporter.....	26,829 50	1,320 05

Taxe sur le fonds de retraite.	Département des impressions et de la papeterie.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Appointements à Ottawa**—*Suite.*	$ c.	$ c.
523 24	Report	26,829 50	1,330 05
	Imputé au compte de fournitures du bureau de la papeterie—Suite.		
....	Goodwin, J., emballeur: du 27 mars au 31 mai 1894, 56 jours à $1.25; juin, 26 jours à $1.50	....	109 00
.....	Howard, J. C., commis, du 26 sept. au 30 juin à $600 par année	....	458 30
.....	Laprairie, R. L., 10 mois à $33.33, 2 à $41.66	....	416 65
.. ..	Lépine, H., emballeur, 12 mois au 30 juin à $35	....	420 00
....	Lowhan, P. do 12 mois au 30 juin à $38.02	....	456 25
....	Richer, Hector do décembre à mars, 76 jours à $1.50	....	114 00
.....	Ring, E., emballeur, 12 mois au 30 juin à $38.02	....	456 25
.... ..	Verge, J. A., commis, 12 mois au 30 juin	....	1,000 00
	Imp. au compte des avances de l'imp. de la reine, pièces just. ($2,330):—		
..... .	Cook, R. E., commis, 12 mois au 30 juin 1894	....	800 00
.....	Farrell, F. J. do do	....	800 00
.....	Gamache, E. do do	..... .	730 00
	Imputé au compte des avances de l'imprimeur de la reine, divers gages ($728.93):—		
. .. .	Chamberlain, Alban, messager à $4 par semaine	....	1 85
....	McKenzie, F., messager à $4 par semaine	....	206 15
.....	Roy, J., commis, à $10 par semaine	... .	520 93
523 24		26,850 29	7,819 43

Département des impressions et de la papeterie—Dépenses imprévues.	$ c.
Commis surnuméraires dans le département (*voir* page N-2)	1,180 00
Balais, 4 en crin, 12 à tapis, $7.75.; brosses à plancher, $4.05	11 80
Louage de voitures à Ottawa: W. A. Allan, $1.50; S. E. Dawson, $8.50; Wm. Gliddon, $3	13 00
Anneaux et tringles de rideaux, $3.43; damas vert, 10 vgs, $2.50	5 93
Plumeaux, 6, $4.50; flanelle et coton, $32.19; fret, $1.52	38 21
Gratification aux messagers du télégraphe, $1; quincaillerie, $4.03	5 03
Toile, 45 vgs, $10.01; serrure ajustée, $2.25; lessive, $8	20 26
Journaux: canadiens, $22; américains, $17.80	39 80
Timbres-poste, $81.76; nettoyeurs, ½ grosse, $15; ciseaux, $2.25	99 01
Savon et allumettes, $16.77; tramway, $1.05; télégrammes, $21.66; essuie-mains, $4.90	44 38
Frais de voyages: R. E. Cook, $29; Wm. Gliddon, $130.70; Wm. McMahon, $76; Thos. Roxborough, $47.07	282 77
Blanchissage d'essuie-mains, 12 m., $60; 22 petits balais, $2.94; menus articles, $9.03	71 97
Compte de l'imprimeur de la reine, impressions, reliure, etc	518 16
Papeterie, etc., pour le bureau de la papeterie.	
Almanachs des adresses, 12, $3.10; 5 paniers, $2.47; serviettes, $5	10 57
Livres blancs, $22.57; 6 peaux de chamois, $2.04; 1,586 enveloppes, $6.21	30 82
Livres: *Am. Dict. Printing*, $12; *Lippincott's Gazetteer*, $10.35; 4 vols *Paper World*, $8; *Todd's Colonies*, $7; 9 dictionnaires, $30.45; 5 alm. des adress., $13.80; divers, $38.51	120 11
Encre, 22 bouteilles, $6.47; 2 encriers, $2.65; couteaux, 4 de pupitre et 4 canifs, $2.96	12 08
Papier ministre, 3 rames, $12.06; 3 boîtes papier communicatif, $10.80; boîte papier de soie, $10; divers, $9.56	42 42
Tablettes, buvard, 6, $2.50; crayons de mine et de couleur, 6 douz., $4.11	6 61
Plumes, 14 boîtes, $4.16; bandes élastiques, 27 boîtes, $14.14; feuilles de caoutchouc, 18, $3.78	22 08
Courroies, 24 douz., $16.08; divers menus articles, $27.26	43 34
Clavigraphe, $100; cabinet, $16.50; 12 rubans, $12; réparations, $15; fournitures, $5.54	149 04
	2,767 39
Nettoyage de l'imprimerie de l'Etat	1,411 85
	4,179 24
"Gazette du Canada."	
Département des impressions et de la papeterie, impression de la *Gazette*	3,668 74
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégramme	0 30
Appointements à Ottawa, (*voir* page N-2)	264 80
	3,933 84

Impressions diverses.	$ c.
Rapports, etc., fournis aux départements.	
Ministère de l'agriculture : Archives, 1892,, fr., 500, $380.89 ; archives, 1893, ang., 1,486, $222.82 ; rapport sur le com. des bestiaux, ang., 200, $15.88 ; exposition de Chicago, ang., 500, $6.90 ; recensement, 1891, vol. 2, 700, $242.48 ; statistique criminelle, 1892, ang., 500, $89.97, fr., 150, $25.20 ; rapport du ministre, 1893, ang., 500, $104.58	1,088 72
Bureau de l'auditeur général : Budget, 1894-95, ang., 50, $4.59 ; rapport, 1892-93, ang., 500, $883.70, fr., 100, $505.79	1,394 08
Examinateurs du service civil : Rapport, 1892, fr., 100, $13,74 ; rapport, 1893, ang., 295, $13.08	26 82
Ministère des douanes : Commerce et navigation, 1893, ang., 500, $350.67 ; fr., 38, $63.26	413 93
do finances : Discours sur le budget, 1894, ang., 20,000, $408.06, fr., 6,050, $146.21 ; relations commerciales, n° 1, fr., 1,000, $205.59 ; Acte des compagnies, 1894, 50, $97.91 ; budget, 1894-95, ang., 446, $41.31 ; bill des finances, 50, $172.32 ; bill des faillites, 300, $102.81 ; rapp. des assurances, 1892, ang., 2,700, $1,049.11, fr., 100, $121.53 ; relevé des assurances, 1893, 4,500, $151.66 ; comptes publics, 1892-93, ang., 450, $85.19, fr., 50, $18.82 ; actionnaires des banques, 1893, ang., 300, $123.32 ; balances non réclamées, 1893, ang., 300, $94.49	2,818 33
Fermes expérimentales : Rapport, 1892, fr., 10,150, $1,641.57 ; rapport, 1893, ang., 33,500, $4,831.82	6,473 39
Commission géologique : Rapport, 1893, ang., 250	21 20
Départ. des affaires indiennes : Rapport, 1892, fr., 100, $95.61 ; rapport, 1893, ang., 438, $258.29	353 90
Ministère du revenu de l'intérieur : Falsificat. des subst. alim., 1892, fr., 110, $69.90 ; accise, 1893, part. I, ang., 484, $106.30, fr., 250, $85.50 ; accise, 1893, part. III., ang., 500, $62.90.	324 60
Ministère de l'intérieur : Rapport, 1892, fr., 100, $114.44 ; rapport, 1893, ang., 480, $188.95	303 39
do de la justice : Pénitenciers, 1893, ang., 300, $47.85, fr., 50, $20.70	68 55
do de la marine et des pêcheries : Rapport des pêcheries, 1892, supplément 4, ang., 300, $167.12, fr., 100, $95.74 ; rapport des pêcheries, 1893, ang., 550, $320.11 ; commission des pêcheries, ang., 150, $57.60 ; rapport de la marine, 1893, ang., 400, $83.72 ; inspection des bateaux à vapeur, 1892, ang., 300, $80.75, fr., 100, $59.86	864 90
Ministère de la milice : Rapport, 1893, ang., 500	79 32
Police à cheval du Nord-Ouest : Rapport, 1893, ang., 300	71 67
Département des postes : Rapport, 1893, ang., 448, $120.51, fr., 50, $28.64	149 15
Départem. des impressions et de la papeterie : Rapport annuel, 1893, ang., 250, $16.72 ; Débats, C. des C., 1894, édition quotidienne, 2,450, $432.30 ; 115 exemp. de chaq. de 10 nos, $189.75, 15 exempl. de chaque de 37 nos, $744.60 ; Débats, Sénat, 1894, $19.96 ; rapports des départements, $1,302.07 ; discours des députés, $1,100.48 ; Guide postal, 1894, 300, $63.68	3,869 56
Ministère des travaux publics : Rapport, 1890-91, partie II., fr., 250, $536.01 ; rapport, 1892, fr., 250, $123.28 ; rapport, 1893, ang., 500, $123.58, fr., 250, $131.48	914 35
Ministère des chemins de fer et canaux : Rapport annuel, 1893, ang., 435, $308.16 ; statistique des canaux, 1892, ang., 500, $82.29	390 45
Secrétaire d'Etat : Rapport annuel, 1893, ang., 300, $18.53 ; Liste du service civil, 1893, ang., 500, $116.78, fr., 100, $43.99	179 30
Ministère du commerce : Rapport annuel, 1893, ang., 500, $288.55 ; rapport, 1893, ang., 500, $71.80	360 35
	20,165 36
Distribution de documents parlementaires.	
Département des impressions et de la papeterie : Impressions d'enveloppes et adresses, $60.51 ; 20 rames manille "éléphant," $56 ; 50 liv. gomme arabique, $17.50 ; 1,500 enveloppes manille, $14.74 ; 1 rame de manille Taylor, $4.80 ; 131 liv. de ficelle, $36.41 ; 13 item au-dessous de $2, $6.59	196 55
Bureau de poste d'Ottawa, timbres-poste	219 56
Matériel pour l'imprimerie de l'Etat.	416 11
Bennett et Wright, Toronto, 2 courroies sans fin de 12 pcs en cuir double "extra," 38½ pds à $1.90	73 15
Birkett, Thos., Ottawa, courroie, 4 pcs, 50 pds à 24½c	12 25
Ch. de fer Canada-Atlantiq., transport, $7.21 ; ch. de fer canad. du Pacifique, transport, $30	37 21
Cowan, Alex., et Fils, Edimbourg, 1 assort. de blocs angul. "A," et 32 blocs de centre n° 4a	53 51
Cie de messagerie Dominion, frais de transport	26 35
Dominion Type Foundry, Montréal : filets en cuivre, n° 4, 200 pds à 8c., n° 3, 100 pds à 6⅔c. ; petit romain, supérieur, 28½ liv. à $1.10½c. ; guillemets, 50 liv. à 20c. ; philosophie n° 4, 47 liv. à 27 ½c. ; item au-dessous de $4, $7.21	173 89
Cie manufacturière d'Hamilton, Deux-Rivières, Wis., bordure, 24 pds	8 15
Harris et Campbell, Ottawa, planches en érable, 1,000 pds à 6½c	65 00
Hay, Peter, Galt, coupe-papier, 7 à $22, 4 à $11.92	201 68
Cie manufacturière de Hickok, Harrisburg, Pa. : plumes de réglage, 816 à 28⅝c., 18,848 à 14 17/40c. ; porte-plume triple, ⅜ m., 3 à 61¼c	289 82
Cie de Linotype, Montréal, pièces de linotypes	88 77
Low, Geo., Ottawa, machine à vapeur de 6 x 6 pour la chambre des linotypes	175 00
Mackay, R. C., Bristol, presse à dorer, n° 1	123 64
Fonderie de Mackellar, Smiths et Jordan, Philadelphie, antique, 10 points, n° 3, 73½ liv. à 48⅜c.	35 84
Manufacturing Stationers' Co., Montréal : table et pédale pour machine à coudre, $5.50 ; machine à broyer les couleurs, $5 ; fixer un arbre pour poulies, $1.50	12 00
A reporter	1,376 26

Matériel pour l'imprimerie de l'Etat—*Suite.*	$ c.
Report	1,376 26
Marder, Luse et Cie, Chicago, 35 liv. 12 points v. s. italique à 27c	9 45
May, Geo., et Fils, Ottawa : cuir à courroies, 1 pc., 150 pds à 7c., 1¼ pc., 30 pds à 8½c., 1½ pce, 200 pds à 11c., 1¾ pc., 319 pds à 12c., 2 pcs, 150 pds à 14c., 5 pcs, 50 pds à 39c.	113 33
Mergenthaler Linotype Co., Brooklyn : matrices à petit texte, 4,287 à 2½c	107 18
Miller et Richard, Toronto : filets de cuivre, n° 1, 250 morceaux à 17c. ; antique, petit texte, 61 liv. à 71¼c. ; italique, petit texte, 54½ liv. à 41¼c. ; petit romain, 4,821¾ liv. à 34½c. ; fractions de petit romain, 3 liv. à $1.66¼ ; mignonne, 331 liv. à 47½c. ; mignonne ionique, 67 liv. à 83⅜c. ; fractions de mignonne, 2½ liv. à $3.56¼ ; casses, 25 prs à $1.90 ; item au-dessous de $4, $11.88 ; boîtes, $16.90	2,061 18
Morel et Gagnon, Ottawa, planches de pin, 2 pds 8 pcs x 1 pd 11 pcs, 2 douz.	18 00
Morrison, Howard L., Washington : 1 Morrison & Herron *Strength Indicator*	75 00
Morrison, J. L. Cie, Toronto : machine à relier en fil métallique, "Perfection" G, 1, $213.75 ; "Perfection" E, 1, $180.50 ; boîtes d'emballage, 2, $2.38	396 63
McDougal et Cuzner, Ottawa : poulies, 20 pcs, Reeves, 2 à $6 ; zinc, 2 morceaux à 75c. ; vis, et clous, 80c	14 30
Cie de gaz d'Ottawa, Ottawa : chauf. au gaz, 1 à $14, 1 à $8 ; plaque de fer pour calorif., $2.25 ; 1 petit calorif., $1.50	25 75
Robertson, Thos., et Cie, Montréal : antimoine, 414½ liv. à 11c. ; étain, 205 liv. à 19c.	84 55
Singer Manufacturing Co., machine à coudre pour la reliure	50 00
Toronto Type Foundry Co., Toronto : mignonne, 53 liv. à $1, 4 liv. à 90c. ; interlignes cicéro, 892½ liv. à 15c. ; boîtes, 2, 60c	191 08
Tremblay, Jos. E., et Cie, Ottawa : horloge en bois, $4 ; horloge en nickel, $1.75	5 75
Wesel Manufacturing Co., New-York, galées, "Success" : doubles, 100 à $1.87½ ; simples, 100 à $1.50	337 50
	4,866 46

Frais judiciaires, MacLean, Roger et Cie *vs* La Reine.

O'Connor et Hogg, avance à compte de services	750 00

Compte de fournitures du bure au de la papeterie.

Papeterie achetée de marchands.

Adams, Peter Co., New York, papier pour cartes : 24 x 36 pces, 64 liv., 75 rames à $7.04 ; 27 x 41 pcs, 80 liv., 12½ rames à $8.80	638 00
Air Brush Mfg. Co., Rockford, Ill., 1 brosse, n° 3,286	28 00
Alpha Rubber Co., bandes élastiques à la grosse ($1,734.12)—	
A, 240 à 54c., 108 à 60c. ; B, 216 à 94c., 144 à $1.05 ; C, 48 à 46c	570 72
D, 48 à $1.10, E, 36 à $1.08, 64 à $1.20, 24 à $1.20½, 5 à $1.80, 6 à $2	218 30
N° 32, 516 à 30c., 516 à 34c. ; N° 30, 144 à 25c., 192 à 27c.	418 08
N° 18, 432 à 13½ ; N° 16, 192 à 10½c. ; 120 à 12c	92 88
N° 14, 144 à 9c., 144 à 10c. ; N° 12, 348 à 8c. ; N° 10, 108 à 7c	62 76
Pour gros paquets : 6 pcs, 24 à $4.20 ; 5 pcs, 24 à $3.60 ; 4½ pcs, 12 à $1.70 ; 24 à $2.20	260 40
Anneaux rouges aromatiques, 72 grosses à 70c. ; 24 à 75c	68 40
Alpha Rubber Co. : effaçoirs, 32 liv. à 70c. ; divers, $20.18	42 58
Arms, H. Jas., et Cie : entonnoir pour encrier automatique de Davis	35
Auld, Edward, Montréal : mucilage, 48 douz. pintes à $5.50 la douz., ½ douz. pintes à $6 la douz., 15 douz. chopines à $3 la douz. ; composition pour lithogram., 90 liv. à 40c	348 00
Barber & Ellis Co., enveloppes, $13,395.74 (prix par mille)—	
A registre : n° 22, 50 à $6 ; n° 36, 252 à $4.60 ; n° 37, 102¾ à $5.15 ; n° 38, 110 à $6 ; Man. 37, 13⅜ x 6⅜, 15 à $6 ; brevetées, 8 à $5	2,780 44
De Manille : 6⅜ x 3¾ pcs, 20 à $1.25 ; 6⅜ x 5⅜ pcs, 10 à $2 ; 6⅞ x 4½ pc , 115 à $1.75 ; 6⅞ x 4⅜ pcs ; 150 à $1.75 ; 7 x 4½ pcs, 19½ à $3 ; 9½ x 7½ pcs, 5 à $3.50 ; 10 x 6½ pcs, 50 à $2.40 ; 11 x 7⅜ pcs, 40 à $5.30 ; 11½ x 8 pcs, 15 à $6.50 ; 13⅜ x 6⅜ pcs, 30 à $6	1,194 25
Manille, spécial : 8⅜ x 5½ pcs, 5 à $4 ; 8¾ x 6½ pcs, 40 à $3.50 ; 11¼ x 7⅜ pcs, 4 à $6.25	185 00
Man. O. E., 10 x 6⅜ pcs, 50 à $2.40 ; 4 O. E. man., 190, 20 à 85c	137 00
A sac de farine : 6⅜ x 3¾ pcs, 20 à $2 ; 9¼ x 5½ pcs, 5 à $5.25 ; 10½ x 5¾ pcs, 10 à $8.75 ; 11 x 7 pcs, 16 à $10.75 ; 11¼ x 8¼ pcs, 11½ à $10.75 ; 14' s., 16 à $5.25	543 06
Manille à sac de farine : 8⅜ x 4⅜ pcs, 50 à $3.50 ; 10½ x 5⅜ pcs, 10 à 85c. ; 13 x 6¼ pcs, 55 à $9	755 00
F. B. spl., 15½ x 7⅜ pcs, 5 à $17 ; F. B. man. spl., 9½ x 7½ pcs, 5 à $6.75	118 75
F. B., pâle, 6¼ x 3⅜ pcs, 25 à $2.25 ; F. B. mince, 6⅜ x 4⅜ pcs, 20 à $2.75	111 25
Grosse à sac à farine : 9½ x 7½ pcs, 12 à $8.50 ; 12 x 6⅜ pcs, 5 à $9 ; 12 x 8½ pcs, 7½ à $13.50 ; 13 x 6½ pcs, 5 à $9 ; 13⅜ x 6⅜ pcs, 10 à $9 ; 13¾ x 6¾ pcs, 25 à $12.50 ; 15 x 9½ pcs, 30 à $12.25 ; 15¼ x 10 pcs, 1¾ à $19.60 ; 15½ x 7½ pcs, 5 à $15 ; 15⅞ x 9⅞ pcs, 5 $10.50 ; 16 x 9⅜ pcs, 2½ à $27.50 ; 16½ x 7⅜ pcs, 2½ à $12.50	1,325 05
Grosse manille à sac à farine, 10½ x 6⅜ pcs, 10½ à $9 ; grosse à sac à farine, 13¾ par 6⅜, couteau double 35 à $9	409 50
A cartouche : 9½ x 7½ pcs, 5 à $11.50 ; 11, 15 à $3.25 ; 12, 10 à $4 ; 13 x 6½ pcs, 10 à $12.50 ; 15 x 9½ pcs, 10 à $15.25	423 75
A cartouche 705 : 7, 20 à $1.75 ; 9¼ x 4⅜-in., 10 à $5.25 ; 14, 25 à $5	212 50
A cartouche 705, O.E. ; 11, 15 à $3.25, 25 à $3.50 ; 12, 10 à $4.25	178 75
A reporter	11,122 77

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*

	$ c.
Report	11,122 77
Papeterie achetée de marchands.	
Barber & Ellis Co.—*Suite.*	
A cartouche O.E., 9½ x 4¾ pcs, 25 à $5.25 ; O.E., 10½ x 7¼ pcs, 40 à $2.75	241 25
Bleu : 7, 100 à $1.45 ; 11, nº 7,047, 75 à $2.30 ; 12, nº 7,047, 53 à $3	476 50
Ambré : 7, nº 8,530, 25 à $1.45 ; 7 x 4¾ pcs, 20 à $4 ; spl. 7⅞ x 5 pcs, 50 à $2.75 ; 11, 27 à $2.30 ; 12, 129 à $3	702 85
Jaune serin, 205 : 6, 30 à $1.15 ; 7, 80 à $1.45 ; 11, 90 à $2.30 ; 12, 10 à $3	397 50
Jaune serin, 8 x 4¾ pcs, 30 à $4 ; dorées 7, 25 à $1.45 ; doré 705, 14, 5 à $3.80	175 25
Rose, spécial, 7½ x 6 pcs, 15 à $5.75 ; melon, spécial, 7½ x 6 pcs, 50 à $3	236 25
G. : nº 1, 5 à $5.25 ; nº 2, 3 à $12.20 ; nº 3, 3 à $6.90	83 55
Vélin, antique, très fort, la. sq. oct., 100 à $2.75 ; sm. sq., 20 à $2.25	320 00
A messageries, reg., nº 11, couteaux dble, 25 à $5 ; brevet. dble 8½ x 5⅛ pcs, 5 à $5.75	153 75
Saumon, spécial, 7½ x 6 pcs, 50 à $3 ; nº 3,060, la. 8vo. cr., 74¼ à $1.70	276 23
En toile, azur, 14, 5 à $9.75 ; ext. hv. sm. 8vo. ant., 25 à $2.25	105 00
Ext. hv. la. oct., 25 à $2.75 ; spéc., 6⅝ x 4⅝ pcs, 35 à $1.75 ; divers, $844.26	974 26
Toile bleue : 11, 5 à $7.25 ; 12, 5 à $10 ; 12 o.e., 3 à $10 ; 11 x 6 pcs, 1 à $30 ; 12 x 8 pcs, 1 à $35.25	181 50
Nº 190 : 7, 20 à 60c. ; 11, 190 à 95c. 35 à 90c. ; 12, 220 à $1.30 ; 14, 121 à $1.55	697 55
Bell, T. G., Ottawa, encre et colle	165 57
Borbridge, S. et H., Ottawa ($196.43)—	
Serviettes : 15 pcs, 3 à $5 ; 16 pcs, 4 à $5.25 ; 18 pcs, 4 à $5.75 ; 19 pcs, 1 à $6.25 ; 20 pcs 1 à $6, 1 à $6.25 ; 1 large à $1	87 50
Sacs de cuir pour la malle, 3 à $4.50 ; sac à dépêche, $4.50 ; 2 sacs de club, $6.40, $6.75	31 15
Sac de conducteur de malle, $7 ; serre-papiers, 3,120 à 2c., 72 à 3 c., 48 à 4c. ; divers, $4.30	77 78
Bostwick, Geo. F., Toronto, serre-papiers et index Amburg	7 60
Boyd, Ryrie et Campbell, Montréal, papier à clavigraphe, nº 11, 8 x 13, 75 rames à 55c. ; boîte, 40c	41 65
Brook, Jas. A. et Cie, Ottawa—	
Clavigraphe " Smith Premier," 8 à $95 ; platines, 12 à $5	820 00
Cabinets en chêne pour clavigraphe, $35 ; pupitre en chêne pour clavigraphe, $48	83 00
Cabinets, " Smith Premier", 8 tiroirs, $40, $35 ; diverses réparations, etc., $84.93	159 93
Batteries en pierre Bradbury, type 7-K, 2 à $13, moins $5 pour les vieilles batteries	21 00
Brown, Frères, Toronto, ($1,799.63)—	
Plumes Esterbrook, grosses : 95 à 35⅜c., 40 à 39⅕c., 1,842 à 42¾c., 100 à 46 1/10c., 205 à 53⅜c, 5 à $1.42½, 6 à $1.78⅛ ; total, $1,010.70 ; moins les droits sur les expéd. dir., $209.24	801 46
Agendas, douzaines : nº 474, 18 à $6 ; nº 476, 27 à $4.80 ; nº 478, 18 à $3.60 ; nº 642, 6 à $4.20 ; nº 742, 3 à $3.40 ; nº 702, 3 à $7	358 80
Recruits, douz. : nº 474, 12 à $1.60 ; nº 476, 12 à $1.40 ; carnets, nº 85, 20 à $1.50	66 00
Crayons en ivoire, 324 à $1 ; mine de plomb, 250 boîtes, $45.84	369 84
Paniers de bur. en fil métallique, 108 à 45c. ; portfolios, 36 à $1.10 ; divers, $54.33	142 53
Tablettes Sandringham : 4to., 100 à 21c. ; 8vo., 100 à 12c.	33 00
Tablettes dites *Silver star* : 4to., 100 à 17c. ; 8vo., 100 à 11c.	28 00
Browne & Sharpe Mfg. Co., Providence, compas de micromètre nº 15	5 00
Buntin, Alex., et Fils, papier buvard, ($772.65)—	
Blanc : 18 x 24 pcs, 40-liv., 127 9/10 rames, à $4.20 ; 24 x 36 pcs, 80 liv., 5 rames, à $8.40	579 39
Jaune : 18 x 24 pcs, 40-liv., 15 rames, à $4.20 ; 24 x 36 pcs, 80 liv., 15 rames, à $8.40 ; fret, $4.26	193 26
Burr Index Co., index : nº 25, 14 à $4 ; nº 60, 12 à $3.25 ; 3 index, $30, $45, $42.50 ; moins messagerie, $1.65	210 85
Bushnell, Alvah, Philadelphie : livre à copier les lettres dit *Perfect*	1 30
Butcher, N. R., Toronto : papier bleu semi-communicatif, 8 x 13 pcs, 1,200 feuilles à 3½c	42 00
Butterworth et Cie : boîte de ferblanc avec serrure en cuivre	6 50
Campbell, Kenneth et Cie : gomme arabique, 100 liv. à 33c	33 00
Chemin de fer Canada-Atlantique, frais de transport sur papeterie	855 95
Canada Paper Co., Montréal, papier ($22,568.14)—	
Nuance crème, 27 x 41 pcs, 60 liv. à 500 feuilles, 7,207¼ rames à $2.82	20,324 46
do 24 x 36 pcs, 50 liv. à 500 feuilles, 435 7/10 rames à $2.75	1,198 18
Couvert bleu, 21 x 31 pcs, 40 liv. à 500 feuilles, 99½ rames à $3.20	318 40
Grand papier à lettre rose, 130 7/10 rames à $1.90	248 33
Couvert de couleur, XX, 20 x 25 pcs, 77 rames à $2.97	228 69
Ccuvert granit : 20½ x 28 pcs, 40 liv., 20 rames à $3.60 ; 18½ x 27 pcs, 60 liv., 5 1/10 rames à $5.40	99 54
Manille : 20 liv., carré, 17 rames à $1.15 ; 45 liv., éléphant, 4 à $2.59 ; 80 liv., Taylor, 2 à $4.60	39 11
Manille, 1,786 liv. à 6¼c. ; 9 boîtes, $2.70 ; moins charroyage, $2.90	111 43
Canada Printing Ink Co. : encre noire, 20 liv. à 30c. ; messagerie, 40c	6 40
Cie de messagerie Canadienne : frais de transport sur papeterie	407 10
Chemin de fer canadien du Pacifique : frais de transport sur papeterie	1,384 32
Carson, Hugh L., Ottawa, 2 valises-serviettes, $6, $4.25	10 25
Carter, Dunsmore et Cie, Boston : 20 douz., 2 chopines combinées, $69.13 ; 9 douz. bouteilles vides de mucilage, $14.55	83 68
A reporter	45,826 16

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*

	$ c.
Report	45,826 16
Papeterie achetée de marchands—Suite.	
Caw's Pen and Ink Co., New-York, 14 plumes-fontaines et 36 encriers	25 40
Collins Mfg. Co., Philadelphie, 1,950 cartes	4 80
Cox, George, Ottawa: timbres à dater *Centennial*, 8 à $8.50; timbres modèles à dater, 18 à $4.50; timbres à dater, 6 à $6.50; divers timbres, lettres, tampons, etc., $144.32	332 32
Cross, I. E., Ottawa: clavigraphes n° 4, 3 à $100; cabinets, 2 à $30; rubans, 24 à $1; réparations, $5.80; moins transport, $1.33	388 47
Crouch, R. A., Ottawa, timbre flexible breveté	1 55
Cyclostyle Co., Toronto, papier cyclostyle et autres matériaux	258 96
Davenport, F. W., Providence, une courbe de 14 pces	1 83
Dawson, C. F., Montreal: serre-papiers dits *common-sense*, 12 à $1; 8 livres de transit, $5; divers, $3	20 00
Dawson, W. V., Montréal ($705.88)—	
Papier-toile, *silver crown*, 17 x 22, 12, 100 rames à $2.52	252 00
Chome board, 24 x 36, 100 liv., 12 rames à $10	120 00
Papier-toile argenté, 24 x 36, 60 liv., 6 rames à $12.60	75 60
Papier tellière de Valleyfield, 8 rames à $2.86; beau papier tellière double, bleu, 26 liv., 5 rames à $3 12	38 48
Papier satiné, 24 x 36, 120 liv., 2 rames à $9.60; papier tellière sup. bleu, 5 rames à $3.75.	37 95
Papier à clavigraphe, n° 33, 9 rames à $1.40; papier gommé, 4 rames à $5	32 60
B. B. de Whatman à note, crémé: la. post 4to d'épais, 6 rames à $8.50; enveloppes, la. 8vo, 2 M. à $12.50; la. 8vo, 6 rames à $4.50	103 00
Encre dite Carter, 12 pintes, $7; divers, $31.90; 10 boîtes, $4.35	46 25
Devlin, R. J., valise, $8.10; Cie de messageries Dominion, transport, $42.22	50 32
Durie, J., et Fils, Ottawa ($1,465.32)—	
Agendas, 1,211, $726.55; journaux, 707, $467.74	1,194 19
Sacs de maroquin, 15 à $2; globes, 9 pcs, 7, $51.20	81 20
Albums, 5, $15.30; papeterie diverse, $174.63	189 93
Eagle Pencil Co., New-York: 77¼ grosses cray., $336.90; 3¾ grosses de boîtes mine de plomb, $40.32; 85 gr. porte-plumes, $155.30; 9 gr. porte-plumes, $10.35; 3½ gr. effaçoirs, $15.75.	558 62
Eclipse Office Furniture Co., Ottawa ($2,319.53)—	
Tablettes à rouleaux en métal, 253 à $2.15; boîtes de papier, 1 grosse, $48	591 95
Liasses à documents, *Eclipse*, avec extensions, 504 à $1.50	756 00
Liasses *Eclipse*: N° 3, 342 à 75c.; cap., 24 à 85c.; doc, 18 à $1.25	299 40
Liasses à bulletins, 18 à $1; perforateurs, 42 à 25c	28 50
Relieuses *Eclipse*: N° 12, 10½ douz. à $3.75; n° 4, 6 douz. à $4.50; spéciales, 43 douz. à $6	324 38
Relieuses *Anchor*: N° 4, 18⅝ douz. à $4.50; à documents, 7 douz. à $6	261 75
Index *Eclipse*: 32 à 25c.; divers, $49.55	57 55
Eddy, E. B., et Cie, papier blanc d'imprimerie, 27 x 41 pcs, 50 liv., 113 rames à $2	226 00
Esmonde, J. P. et F. W., Ottawa ($275.96)—	
Mannes en osier: 4 à $8, 8 à $7.50, 1 à $6, 3 à $4.75, 2 à $4.50, 1 à $4.25	125 50
Paniers en osier: 1 à $4.25, 6 à $3.75, 6 à $3.50, 4 à $2.90, 4 à $2.75, 14 à $1.70	94 15
Paniers de bur. en fil mét., 6 douz. à $5.35; 39 paniers à papier de rebut, $39; divers, $3.40	56 31
Esplin, G. et J., Montréal, boîtes, 100 à 14c., 200 à 9c., 350 à 8c	60 00
Fairbanks Co., Boston: Presse Bailey, $26.25; support en chêne, $12	38 25
Gage, W. J., Co., Toronto, enveloppes, $3,402.15 (prix par mille)—	
Crème: 6, 105 à $1.08; 7, 604½ à $1.25; 11, 600½ à $2.20; 12, 65½ à $2.80; 14, 5à $3.60; 9½ x 4¾ pcs, 4 à $4	2,407 53
Cartouche: 11, 22 à $2.70; 1, 13 à $3.50; 14, 5 à $4.50, 5 à $4.80; 9½ x 4¾ pcs, 5 à $4.05; 15 x 9½ pcs, 5 à $15	246 65
Manille: 7, 99½ à 56c.; 15 x 9½ pcs, 7 à $12	139 72
Manille à sac à farine: 11, 5 à $2.85; 12, 5 à $3.10; 14, 10 à $3.85; 15 x 9½ pcs, 5 à $12	128 25
Bleu doublé en toile: 11, 7 à $7.50; 14, 10 à $12.75	180 00
Couleurs, assorties: 6, 10 à $1; 7, 20 à $1.12; 11, 20 à $2.10; 12, 20 à $2.60	126 40
Ambre: 7, 20 à $1.12; 11, 23 à $2.10; roussâtre, 12, 10 à $2.60	96 70
Jaune serin: 11, 23 à $2.10; 12, 11 à $2.60	76 90
Garland, John M., Ottawa: épingles, 200 douz. papiers à $1.30; 200 douz. pyramides assorties à 75c.; ruban de soie verte, 24 pcs à 75c.; ruban de soie rouge, 22 pcs à 85c.; galon, 2 grosses à 55c	447 80
Graham, Dr K. D., Ottawa ($260.02)—	
Gomme d'acacia, 118 liv. à 30c., 265 à 32c., 89 à 33c	149 57
Eponges: 698 à 10c.; 5 liv. à $3; 187 pcs, 8 enfilades à $2.25	102 80
Brosses pour clavigraphe, 24, $4.60; divers, $3.05	7 65
Greenough, Adams et Cushing, Boston: crayons, 19 douz. à $1.50, 9 douz. à $2.25, 18 douz. à $1.88; divers, $28.60	111 13
Gurley, W. et L. E., Troy: mesureurs de cartes, 2 à $2.40; niveau, $3; frais de port, 27c	8 07
Hammond Typewriter Co., New-York: composition dite Acme, 10 liv. à 50c.; divers, $2.30.	7 30
Harrison et Cie, Montréal: 4 rapporteurs, $17; divers, $8	25 00
Hay, N., Ottawa, pinceaux plats à vernis, 6 à 30c	1 80
A reporter	56,822 64

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*

	$ c
Report	56,822 6
Papeterie achetée de marchands—Suite.	
Hearn et Harrison, Montréal : règle de 17 pds, $20 ; compas de poche, $9 ; divers, $6.30	35 3
Hibbard, A. D.: brosses de clavigraphe, 6 à $1.80 ; nettoyer et réparer les clavigraphes, $20.05 ; divers, $4.55	35 4
Holmes, Booth et Hayden, Waterbury, Conn., agrafes à papier, 1,430 boîtes	144 3
Hope, Jas., et Cie, Ottawa ($239.47)—	
Livres pour tenir le temps : mensuellement, 12 douz. à $3 ; hebdomad., 2 douz. à $1.25	38 5
Livres pour niveau, 9½ douz. à $7.50 ; livres de transit, 5 douz. à $5	99 3
Papier à profils, 2 rouleaux à $12.50 ; bristol, 100 feuilles, $6.50	31 5
Presse à copier *Crown*, $8.50 ; relieuses à parchemin, 6 boîtes, $4.50	13 0
Agendas, 10, $8.80 ; papeterie diverse, $48.30	57 1
Hudon, Max., Québec, paniers munis de rouleaux, 6 à $2.50	15 0
Illinois Iron and Bolt Co., Carpentersville, Ill., presses à lettres n° 6 C, 18 à $5.22½ ; n° 5 F, 3 à $9.07½ ; n° 5 D, 12 à $4.95	180 6
Jacobs, H., New-York, 6 boîtes plumes de Jacob	12 0
Judd Paper Co., Holyoke, Mass., papier ($4,654.04)—	
Old Hampden Bond P.: 10,473 liv. à 18c., 3,886 à 17½c.	2,565 1
Old Hampden Bond, N.: 323 liv. à 17c., 163 à 16½c.	81 8
Toile française, crème, 17 x 28 pcs 20 liv.: 1,060 liv. à 19c., 500 à 18½c.	293 9
A livre, n° 24, 20½ x 27 pcs, 50 liv. à 500 : 12,628 liv, à 10c.	1,262 8
Highland Mills, 18 x 23 pcs, 28 liv. : 2,183 liv. à 7½c.	163 7
A couvert *Antique* n° 16, perle, 20 x 25 pcs, 48 liv. : 974 liv. à 6c.	58 4
A couvert n° 16. 20 x 25 pcs, 48 liv., 2,400 liv. à 6c.; moins ce qui manque, 82c.	143 1
Toile écossaise, 18 x 23 pcs, 36 liv., 900 liv. à 20c.; moins 2 p. 100 sur $4,749.86, $95.	85 0
Kerry, Watson et Cie, Montréal : gomme d'acacia, 50 liv. à 25c.; gomme arabique, 25 liv. à 25c.	18 7
Keuffel et Esser Co., New-York ($699.18)—	
Parangon monté, n° 115, 30 rouleaux à $9.40 ; n° 5,915 baromètre, $45	327 0
Profil-type, 100 verges à 21c.; 3 rouleaux de papier à dessin, $23.72	44 7
Echelles triangulaires parangon, 23, $41.70 ; chaîne d'acier, $10.35	52 0
Divers instruments de mathématique, etc., $245.71 ; planimètre, $29.70	275 4
Lincoln Paper Mills Co., Merritton, 47 rames manille, 2,850 liv. à 5c.	142 5
Lindenmeyer, H., et Fils, New-York : 80 liv. papier d'acier satiné des deux côtés, 1 rame	16 0
Little, Brown et Cie, Boston : 3 couv. de niveaux, $3.75 ; 3 couv. de transit, $3.75 ; port, 17c.	7 6
Lovelace, E. S. M., Montréal : 50 livrets pour le chemin de fer G. T.	11 8
Lyman, Fils et Cie, Montréal : 47 bouteilles, $5.10 ; papier à filtrer, 52c.	5 6
Manufacturing Stationers' Co., Montréal, planches à dessin avec couverts en caoutch., 9 à $2.	18 0
May, Geo., et Fils, Ottawa, œillets blancs n° 9, 24 à 20c.	4 8
Montgomery, R. S., Ottawa, sac de courrier de malle	5 0
Morton, Phillips et Cie., Montréal ($410.97)—	
Clavigraphes n° 3, 3 à $90 ; moins vieux clavigraphe, $25	245 0
Cabinet en chêne, $52.25 ; cabinet en chêne à 8 tiroirs, $28.50.	80 7
Huile à montre de Nye, 21 douz. à $2.70 ; huile pour clavigraphe, 2½ douz. à $1.62	61 2
Bidons *Eureka*, 4 douz. à $3.50 ; support de calligraphe, $5.23	19 2
Diverses réparations et papeterie, $12.13 ; moins transport, $7.43	4 7
Myers, B. et O., New-York : *Ex. mun. tissue*, 20 x 24, n° 1, 10 rames à $2.10	21 0
McCormick, R. A., Ottawa : éponges, 9 à 8½c., 18 à 15c., 15 à 20c., 6 à 25c.	7 9
McFarlane, D. et Cie, Montréal : 991 feuilles Bristol, $68.75 ; divers, $31.06	99 8
McKay Print Paper Co., Pittsburg : deux roul. de 10 v. de papier B. W., $4.13 ; acide, $1.50.	5 6
McKinley et Northwood, Ottawa ($243.40)—	
Poids pour papiers : gros, 108 à 45c. ; moyens 108 à 35c. ; petits, 108 à 25c.	113 4
Baquets d'humect., 30 à $2.75 ; emporte-pièces à papier, 2 à $3.50	89 5
Boîtes en ferblanc, 50 à 30c. ; boîte en ferblanc vernissé, $6.	21 0
Boîtes de chromographes, 6 à 60c. ; divers, $15.90	19 5
McLaughlin, D. A., Ottawa, délinéateur Terry	10 0
Office Specialty Manufacturing Co., Toronto ($1,001.32)—	
Index spécial Schlicht Standard, 1 à $80, 20 à $30	680 0
Relieuses : cap, 12 douz. à $3.75, 32 à $3.25 ; n° 4, 5 douz. à $3	164 0
Liasses *Shannon*, moins les perforateurs, 3 douz. à $10.26, 2 à $8.70	48 1
Perforateurs : gros, 24 à $1.50 ; petits, 36 à 25c	45 0
Pupitre Vetter pour clavigraphe, $45 ; divers, $19.14	64 1
Orr, Robt., Ottawa : paniers à papiers de rebut, 24 à 75c. ; paniers de pup. en fil mét., 5 à 75c.	21 7
Ottawa Mfg. Co., sacs en grosse toile, 4 douz. à $2, 4 à $2.50, 2 à $4.75	27 5
Ottawa, B. de poste d' : 2,500 envel. timbrées, $83.75 ; 3,500 cartes-p., $35 ; 2,000 timb. de 1c. $20	138 7
Overell, J. C., Belleville, paniers de bureau sur roulettes, 4 à $7.50	30 0
Parker, Stearns et Sutton, New-York : bandes de gomme pure, 120 grosses, $59.40 ; grandes bandes, 30 grosses de 4 pcs pour $77.76, 30 grosses de 4½ pcs pour $87.48	224 6
Perine, M. B., et Cie, Doon, Ont. ($5,354.54)—	
Ficelle de coton n° 10, 15,000 liv. à 23c. ; n° 15, 1,050 liv. à 37c. ; n° 20, 450 liv. à 22c.	3,937 5
Ficelle *Cable*, 4,650 liv. à 24c. ; corde de coton, 150 liv. à 25c	1,153 5
Ficelle n° 14 unf., 300 liv. à 13c. ; n° 26, 150 liv. à 18c. ; n° 40 B, 201 à 38c. ; n° 44 B, 300 à 30c. ; n° 402, 101 à 16c. ; n° 415, 100 à 15c.	263 5
A reporter	70,665 5

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	70,665 55
Papeterie achetée de marchands—Suite.	
Pitt, C., Québec, paniers carrés pour rebuts, 13	21 75
Potter, Chas., Toronto, thermomètre à étui en cuivre	3 00
Powers, Frères, Albany, 12 tableaux noirs	32 00
Pritchard et Andrews, Ottawa ($887.26)—	
Dateurs et tampons, 110 à $2.75 ; grandes plaques découpées, avec br. et encre, 13 à $2.75	338 25
Grandes plaques découpées à pétrole, 14 à $2.25 ; plaques découpées ovales, 30 à 75c.	54 00
Numérateurs : 5 roues, 4 à $19.50 ; 6 roues, 1 à $22	100 00
Roues d'engrenage en cuivre, 150 à 75c. ; machine "centennial" et matrice, $8.75	121 25
Dateur droit, $7.50 ; étampes d'acier et accessoires, 3 à $6.50	27 00
Encre à étampe en caoutchouc, 72 bouteilles à 20c. ; encre excelographe, 84 bouteilles à 20c.	31 20
Tampons automatiques, 47 à 30c. ; diverses étampes et réparations, etc., $201.46	215 56
Queen et Cie, Philadelphie, un rouleau de papier à profil, plaque A	12 00
Rand, McNally et Cie, 1 emporte-pièce, n° 103	2 00
Reid, Craig et Cie, Québec, manille d'un blanc brun, 50 rames à 75c., p. la fabr. de cartouche	37 50
Ritchie et Ramsay, New-Toronto : n° 1, papier satiné pour livres, nuance naturelle, 20½ x 27 pcs, 50 liv., $54\frac{48}{500}$ rames à $5.50	297 53
Rogers Manifold Paper Co., New-York : 17½x11 pcs, papier à copier, 25 rames à $1, $25 ; moins 35 p. 100 de droit, $8.75	16 25
Rolland et fils ($22,817.09) et Cie de papier Rolland ($9,876.88), papier—	
Canadian linen ledger, n° 1, azur—	
22 x 30½ pcs, 72 liv. : 66·6 rames à $17.28, 11 à $15.56	1,322 02
$19\frac{3}{8}$ x 27 pcs, 54 liv. : 60·65 rames à $12.96, 22·2 à $11.67	1,045 11
20 x 31 pcs, 48 liv, 20 rames à $11.52 ; 16½ x 22½ pcs, 32 liv., 187 rames à $7.68	1,666 56
19 x 24 pcs, 44 liv. : 54·6 rames à $10.56, 5 à $9.51	624 13
17 x 22½ pcs, 34 liv. : 98·3 rames à $8.16, 2 à $7.37, 2·76 à $7.35	837 17
15½ x 20 pcs, 24 liv. : 104·9 rames à $5.76, 13·3 à $5.19	673 26
13¾ x 16½ pcs, 16 liv. : 417·6 rames à $3.84, 80 à $3.46	1,880 39
Tellière, réglé, 15 liv. : 302·3 rames à $3.73, 48.05 à $3.37	1,289 51
Tellière, uni, plié, 15 liv. : 98·85 rames à $3.60, 8·65 à $3.24	383 89
Canadian linen ledger, n° 1, crème—	
Tellière, réglé, 16 liv. : 246·3 rames à $3.97, 28·95 à $3.59	1,081 77
Tellière, uni, plié, 16 liv., 212·3 rames à $3.84 ; 16 x 26½ pcs, 32-lb., 201·75 rames à à $7.68	2,364 68
15½ x 20 pcs, 24 liv. : 42 rames à $5.76, 4½ à $5.19	265 28
15¼ x 19 pcs, 20 liv. : 25 rames à $4.80, 3 à $4.32	132 96
13¾ x 16½ pcs, 16 liv. : 261·75 rames à $3.84, 54·3 à $3.46	1,193 03
C. P. R., n° 2, azur—	
26½ x 33 pcs, 48 liv. : 50 rames à $8.64	432 00
22 x 42 pcs, 90 liv. : 10 rames à $16.20, 1 à $14.58	176 58
16½ x 26½ pcs, 30 liv. : 118 rames à $5.40 ; 28 liv., 55 rames à $5.04 ; 24-liv., 229 rames à $4.32	1,903 68
17½ x 22½ pcs, 30 liv. : 24 rames à $5.40, 2 à $4.86	139 32
17½ x 22½ pcs, 18 liv. : 20 rames à $3.24, 2 à $2.92	70 64
16½ x 21 pcs, 23 liv. : 203·35 rames à $4.14, 18 à $3.73	909 02
16½ x 21 pcs, 18 liv. : 89·4 rames à $3.24, 9·35 à $2.92	316 95
15½ x 20 pcs, 23 liv. : 99 rames à $4.14, $57\frac{5}{8}$ à $3.73	431 58
15¼ x 19 pcs, 16 liv. ; 46·55 rames à $2.88, 5 à $2.60	147 07
13¼ x 16½ pcs, 15 liv. : 184·35 rames à $2.70, 45·45 à $2.43	608 19
13¾ x 16½ pcs, 14 liv., 10 rames à $2.27 ; 13¼ x 16½ pcs, 12 liv., 286·95 rames à $2.16, $65\frac{3}{4}$ à $1.95	770 73
C.P.R., n° 2, blanc, 16½ x 21 pcs, 23 liv., 102 rames à $4.14	422 28
Canada, 16½ x 22 pcs, 20 liv. : 389·6 rames à $2.60, $96\frac{1}{3}$ à $2.34	1,238 34
Record azure, 13¼ x 16½ pcs, 15 liv., réglé : $22\frac{144}{480}$ rames à $3.73, $\frac{41}{48}$ à $3.24	85 94
Crown cream—	
16½ x 26½ pcs, 24 liv. : 287·85 rames à $3.12	898 09
$16\frac{5}{8}$ x 21 pcs, 23 liv. : 270·9 rames à $2.99, $29\frac{195}{480}$ à $2.70	888 88
16½ x 21 pcs, 21 liv. : $95\frac{440}{480}$ rames à $2.73, 10 à $2.46	286 46
16½ x 21 pcs, 18 liv. : 438·9 rames à $2.34, $25\frac{3}{4}$ à $2.11	1,081 37
$17\frac{1}{3}$ x 22½ pcs, 21 liv. : $155\frac{1}{48}$ rames à $2.73, 16 à $2.46	462 57
15¼ x 19 pcs, 16 liv. : 104·9 rames à $2.08, 10.2 à $1.88	237 37
13¾ x 16½ pcs, 16 liv. : 49 rames à $2.08, 5 à $1.88	111 32
13¾ x 16½ pcs, 12 liv. : 329·95 rames à $1.56, 242·85 à $1.41	857 16
Crown azure : 16½ x 26½ pcs, 24 liv., 253 rames à $3.12	789 36
Crown azure : 13¼ x 16½ pcs, 12 liv, 185·65 rames à $1.56, 77·85 à $1.41	390 39
Crown wove, n° 2, 18 liv., 27 rames à $3.24	87 48
Papier à imprimer des livrets, 23 x 34½ pcs, 34 liv. : 593·3 rames = 20,171 liv. à 8c.	1,613 68
Papier du Guide postal, 25½ x 36 pcs, 55 liv. : 303·45 rames = 16,690 liv. à 7¼c.	1,210 02
Papier blanc d'imprim., 30½ x 40 pcs, 54 liv. : 169¼ rames = 9,152 liv. à 8c.	732 16
Double-royal pour les discours, 27 x 41 pcs, 40 liv. : 216 rames = 8,640 liv. à 4½c.	388 80
Papier p. cartes géog., 27 x 41 pcs, 52-liv., 63 rames = 3,276 liv. à 8c. ; moins le fret, $29.35	232 73
A reporter	104,663 76

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*

	$ c.
Report	104,663 76
Papeterie achetée de marchands—Suite.	
Rolland et fils ($22,817.09), et Cie de papier Rolland ($9,876.08), papier—	
Divers papiers, etc., $10.01 ; moins retenues, $4.96	5 05
Cie de pulpe et de papier Royal, Angus-Est, P.Q. ($1,656.59)—	
Ex. "A", 26½ x 34 pcs, 48 liv. à 500 : 30 ½ rames à $2.50	770 62
Impression, saumon, 28 x 44 pcs, 64 liv. à 500 : 175 $\frac{5}{10}$ rames à $3.50	612 67
Impression "A", 27 x 41 pcs, 50 à 500, 110 rames à $2.50 ; moins charriage, $1.70	273 30
Sharpley, Rice et Fils, Montréal ($591.84)—	
Bougies en cire blanche, 10, 9¼ grosses à $13 ; do, 500 longues, 1 grosse, $24	144 25
Papier bleu préparé, n° 140 : 33 pcs, 590 vgs à 20c. ; 30 pcs, 150 vgs à 14c	139 00
do do n° 70 : 40 pcs, 6 rouleaux à $1.60 ; 36 pcs, 3 rouleaux à $2 ; 30 pcs, 9 rouleaux à $1.50, 8 à $1.20	38 70
Gros papier hélio non préparé, 106 liv., 33 pcs : 500 vgs à 15c.	75 00
Papier glacé à photog., 60 pcs, 110 vgs à 20c. ; papier sans grains, 44 vgs et 1 roul., $30.32.	52 32
Couleurs moites, sortes, 9 douz. pains à $1.80 ; carmin moite, 1 douz. pains, $7.20	23 40
Papier à dessin, 350 vgs, $80.32 ; divers, $38.85	119 17
Smart Manufacturing Co., Brockville, presses à lettres : n° 7, 3 à $10.50 ; n° 9, Royal, 4 à $12.50 ; n° 10, Imperial, 21 x 14½, 1 à $16 ; fret, $2.06	99 56
Smith, F. E., Ottawa : réparer 27 clavigraphes, $219.80 ; nettoyeurs, 42 à $2.50 ; papier de loi, 3 rames n° 4½ à $2.75, 5 rames n° 1½ à $1.65 ; divers, $19.61	360 91
Smith, Gustave, Ottawa : couleurs kaolines, 20⅓ douz. bouteilles à $12 ; peinture mélangée, 14⅓ boîtes à $4 ; divers, $2.67	302 67
Snider, John B., Waterloo, 12 caisses de transfert "Tucker"	6 50
Spackman et Cie, Montréal ($1,632.65)—	
Clavigraphes "Remington" : n° 2, 6 à $95 ; n° 3, 1 à $105 ; n° 5, 6 à $100 ; n° 6, 1 à $97.50	1,372 50
Remodeler 2 machines, $90 ; moins alloué sur 2 vieilles machines n° 5, $60	30 00
Cabinets, 3 à $35 ; do avec dessus rond, 2 à $48	201 00
Couverts, 6 à $2.50 ; miméographe, $15 ; moins fret, $21.60	8 40
Rubans Parangon, 24 à 75c. ; une rame de papier à clavigraphe, $2.75	20 75
Standard Supply Co., New-York : presses à sceller, 4 à $3 ; sceaux en plomb, 35 M. à $3 ; étiquettes, 5 M. à $1.40, 20 M. à $2	164 00
Stephen, Frères, Ottawa, 24 pinceaux à colle plates	5 94
Tees et Cie, Montréal : supports en frêne de presses à lettres, 6 à $5.85 ; divers, $1.81	36 91
Thackray, Robt., Ottawa : liasses "Gourdeau," 425 à 35c. ; encriers, 50 à 20c.	158 75
Thorburn, C. H., Ottawa : papier de soie, $3 ; divers, $3.44	6 44
Tingley & Stewart Mfg. Co., Toronto : rub. à étamper n° 6, 36 douz. à $1.27½, 14 douz. à $3.80	207 09
Toronto Paper Mfg. Co., Cornwall, $10,093.65 (rames de 500 feuilles)—	
Parlementaire, couleur nat., S.C., 27 x 41 pcs, 60 liv. : 1,867 $\frac{5}{10}$ rames à $3.36, 420 à $3.32.	7,668 86
Papier de M. d'ar, couleur naturelle, 16½ x 26½ pcs, 23-lb. : 13,238½ liv. à 9c.	1,191 47
Couleur naturelle, uni, 23 x 33 pcs, 50 liv. : 5,375 liv. à 7c.	376 25
do 24 x 36 pcs, 50 liv. : 13,420 liv. à 5c.	671 00
Blanc, 27 x 41 pcs, 52 liv : 3,278 liv. à 5c ; moins endommagé, 63c.	163 27
Violet, 21 x 24 pcs, 30 liv., 360 liv. à 7½c. ; moins fret, $4.20	22 80
Tower Manufacturing Co., New-York ($1,747.38)—	
Toile caoutchoutée : "Everlasting" 10 x 14 pcs, 108⅓ douz. à $2.10 ; "allecton," 8 douz. 10 x 15 à $1.57½, 12 douz. 15 x 20 à $3.32½	280 00
Calendriers, 30 douz. à $1.80 ; 24 encriers-calendriers, $17.61	71 61
Encriers "Higgins," 54 douz. à $2.25, 11½ à $2 ; 4 douz. d'encriers-fontaine, $37.50	181 50
Encre rouge, "Davidson," 36 douz., $36.45 ; encriers "sûreté", 16⅜ douz., $87.50	123 95
Encriers tournants, 2 douz., $11 ; encriers "Thom.", 3 douz. à $7.20	32 60
Bouteilles de mucilage, 27 douz., $72 ; pinceaux pour mucilage, 24 douz. à $1.50	108 00
Papier huilé, 20 x 24, une rame de 48 liv., $12 ; cartons huilés, 20 x 30, une rame de 200 liv., $39	51 00
Règles, "Stephens," 16 douz. 12 pcs à 70c., 10 douz. 18 pcs à $1.05 ; 12 emp. pièces, $18.	39 79
Albums "Mark Twain", 48 à $1.65 ; parchemin n° 7, 12 rouleaux, $28.82	108 02
Caoutchouc, "Davidson", 71 liv. à 90c. ; agrafes "McGill," 60 M., $58.13	122 03
Régles flexibles, 9 douz., $31.37 ; 7 douz. buvards, $18	49 37
Liasses, 9 x 14, 24 douz. à $2.75 ; machine à numéroter à 5 roues, $13.60	79 60
Ciseaux, 8 pcs, 8 douz. à $5.12 ; épingles, 25 douz. à 75c	59 71
Couss. à timbres, 6 douz. à $1.80, 8 douz. à $1.37½ ; tampons p. journ., 12 douz. à $1.80.	43 40
Divers articles de papeterie	396 89
Underwood, J., et Cie, Toronto ($3,916.04)—	
Feuilles de papier com., n° 1, 8 x 13 pcs : noir, 26,400 à 3½c. ; couleur, 14,400 à 3½c.	1,428 00
Feuilles de papier commun, noir : 4¼ x 8½ pcs, 5,000 à 1¼c. ; 5 x 8½ pcs, 5,000 à 1c. ; 8 x8 pcs, 2,000 à 1c. ; 5½ x 7 pcs, 20,000 à ⅜c.	252 50
Rubans "Remington" : indélibiles, 17 douz. à $10.80 ; noirs, 5 douz. à $6.75 ; de couleur, 18 douz. à $6.75	338 85
Encrer de nouveau des rubans "Remington"	1 70
Rubans "Smith Premier" : indélibiles, 16 douz. à $10.80 ; de couleur, 5 douz. à $6.75	206 55
Rubans de clavigraphe : indélibiles, 12 douz. à $10.80 ; noir, 1 douz. à $6.75 ; de couleur, 2 douz. à $6.75	149 85
A reporter...	124,117 14

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	124,117 14
Papeterie achetée de marchands –Suite.	
Underwood, J. et Cie, Toronto—*Suite.*	
Rubans de clavigr. : indélibiles, 1 douz. à $13.50, 1½ douz. à $10.80 ; de couleur, 2 douz. à $8	45 70
Rubans Crandall, 6 douz. à $4.32	25 92
Mucilage "Crown" : chopines, 2 douz. à $5, 1 à $4 80 ; chopines, 90 douz. à $2.50 ; demiards, 5 douz. à $1.50 ; 6 onces, 10 douz. à $1.25	259 90
Encre à copier, 56 douz. chopines à $3.72 ; encre rouge, 5 douz. de demiards à $3.50	225 82
Encre rouge : demiards, 25 douz. à $2.50, 5 à $2.80 ; roquilles, 12 douz. à $1.50	94 50
Encre égyptienne : pintes, 6 douz. à $4.56 ; chopines, 6 douz. à $3.04	45 60
Encre de banq. : pintes, 20 douz. à $4.56 ; chop., 80 douz. à $3.04 ; demiards, 5 douz. à $1.80.	343 40
Papier n° 41, 8 x 13 pcs, 500 rames à 72c	360 00
Papier-toile, spécial à écrire, 25 rames à 85c. ; papeterie diverse, $116.50	137 75
Union Card and Paper Co., Montréal ($598.27)—	
Carton fin, 10,100 euilles à $3.45 le 100 ; moins 3 p. 100 de la fact. de $616.80, $18.53	329 92
Carton fin, 500 à $4.50 ; Quaker, 535 à $7 ; fin, 835 à $7 ; fin, 200 à $8	109 95
Carton gris, n° 27, 225 à $10 ; carton blanc n° 90, 100 à $20	42 50
Carton à billet n° 1, 2,050 à $5 le 100 ; divers, $13.40	115 90
Willimott, C. P., et Cie, Ottawa : 9 collections (H) de minéraux du Canada	54 00
Wilson, J. C., et Cie, Montréal ($4,885.75)—	
Manille, 55,017 liv. à 5¾c. ; 30 x 48 brun, 995 liv. à 3½c	3,198 32
Manille à sac à farine : 6 rames 22 x 35 à $9, 596 liv. à 10c	113 60
Manille à étiquette, 3,524 liv. à 8c. ; divers, $18.99 ; fret, $1.02	301 93
Etiquettes spéciales, 3⅛ x 7½ pcs "Raw Leaf Tobacco," uni, 50 M. à $1.75	87 50
Manille de soie, en rouleaux, 82 caisses à $6.30 ; do. spéc., 5½ x 7½ pcs, 8 caisses à $10.50.	600 60
Manille de soie, en roul., croissant uni, 56 caisses à $8.40 ; perforée, 6 caisses à $9.80, 6 à $9.10	583 80
Writers' Supply Co., Ottawa : clavigraphes n° 4, 4 à $100 ; cabinet de clavigraphes à 8 tiroirs, $30 ; pupitre de clavigraphe n° 7, $16.50 ; 6 rubans à copier noirs, $6 ; moins fret, $2.57.	449 93
Yarmouth Duck and Yarn Co., Yarmouth, N.-E. : ficelle de coton, 1,200 liv. à 20c	240 00
Livres, etc., achetés de marchands.	
Allen, F. C., et Cie, "Gilpin's Mines and Minerals of N.S."	2 00
Am. Historical Association, Washington, 3 vols. de rapports	9 00
Anderson, John, jeune, Parkman's "Book of Roses" et "Vassal Morton"	4 75
Appleton et Cie : Atlas de géographie, ½ mor., 2 à $17.50 ; 1892, encycl., $7 ; 4 livres, $2.98.	44 98
Baker et Taylor Cie, New-York, livres : 229 pour collège M. R., $314.58 ; divers, $310.94	625 52
Bangs et Cie, livres historiques et documents pour le Dr Bourinot	100 67
Beauchemin, C. O., et Fils : Juge Mathieu "Rapports Judiciaires," vols. 6 à 9, $24 ; dictionnaires français et anglais, 3 à $7, 2 à $4.50, 1 à $1.55 ; divers, $1.20 ; fret, $12.22	68 97
Biggar, E. B., Toronto, "Canadian Textile Directory"	3 00
Blanchard, G. R., Chicago, "Tank Gauge Hand-Books"	0 95
Blatch, G. L., Ottawa, "Guides to Statutes"	7 40
Boston Book Co. : Am. and Eng. Encyc. of Law, vols. 22, 23, 24, $18 ; divers liv. de droit, $8.50	26 50
Boulanger et Marcotte, almanach des adresses de Québec et Lévis, 1893-94, 3 exemplaires à $4 30 ; exemplaires à $3	129 00
Breton, P. N., et Cie, Montréal, "Illustrated History of Coins and Tokens"	2 00
Briggs, Wm., Toronto, Gow's "Cape Breton Illustrated," pour le Dr Bourinot	3 00
Britnell, Albert : "Prescott's Works for Commons," 12 vols., $24 ; divers, $10	34 00
Britnell, John, vieux livres canadiens	4 90
Brown, Wm., Foster et Cie, Montréal : "Castorologie", 4 à $2.25 ; "Kalm's Travels", $9 ; "Bovey's Theory of Structures", $8.65 ; "Prehistoric Man", $8.50 ; dictionnaire français et anglais, $7.65 ; divers livres, $44.39	87 19
Brownlee, J. H., Victoria, C.-B. : cartes montées de la Colombie anglaise, 50 à $3, 1 à $3.50	153 50
Callaghan et Cie, Chicago, "Index to Van Holt's History"	2 70
Carswell Co., Toronto : rapports revisés, 4 vols. de ch., 10 à 14, $114 ; "London Law Monthly", 3 ans, 20 vols., $75 ; "May's Parl. Practice", 5 pour $56.10 ; "Bourinot's Procedure", 12 à $2.40, 4 à $3.30 ; 3 abonnements au "The Reports", 1893, $52.50, 1894, $52.50 ; divers livres de loi, $358.90	751 00
Cassino, S. E., Boston, 5 livraisons de "Scientists' Directory"	12 61
Clark, A. S., New-York, rapports du Smithsonian Institute	3 66
Clark, Robert, et Cie, Cincinnati : "Shea's Charlevoix", 6 vols., $40 ; divers, $36	76 00
Clougher, Jos. P., Toronto, "Year Book of Clergy of Canada"	0 25
Contemporary Publishing Co., Philadelphie, "Arctic Problems"	0 85
Copp, Clark Co., Toronto : "Chapman's Geology", $2.63 ; "New Empire", $1.40	4 03
Crowell, T. Y., et Cie, New-York, "Roget's Thesaurus", 2 exemplaires	1 97
Dawson et Cie, Québec, 2 livres canadiens	2 50
Dawson, W. V., Montréal : "Bourinot's Procedure", 20 à $6, 2 à $6.40 ; div. livres, $15.89.	148 69
Demers, Geo., Montréal, almanachs des adresses, 1893, 3 à $1.50	4 50
A reporter	134,199 77

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*

	$ c.
Report	134,199 77
Livres, etc., achetés de marchands—Suite.	
Durie et fils, Ottawa ($1,637.28)—	
"Gage's Tablet Lessons," 50 assort. à $2 ; cahier de Gage, 350 douz. à 80c	380 00
Almanachs canadiens, 867, $194.94 ; almanachs du *Star*, 266 à 22½c	254 79
"Clarke's Magistrates' Manual", 15 à $4.50, 6 à $5.00 ; Code Criminel Taschereau, 3 à $10	127 50
Dictionnaires : Webster, 2 à $10.80 ; Worcester, $9 ; Bellows, 3 à $3.20	40 20
Dict. Impérial, 4 vols., $26 ; Guide Postal des E.-U., 1894, 13 à $2	52 00
"Cassels' Digest", 9 à $10 ; "Mulhall's Dict. Statistics", 2 à $12	114 00
"Lake St. Louis", 3 à $6 ; "Cartwright's B. N. A. Cases", vols. 3 et 4, $18	36 00
"Stevens' N. B. Reports", $18 ; livres divers, etc., $614.79	632 79
Gage, W. J., Cie., Toronto : Rapport de la Convention Lib., Ottawa, 15 à 70c. ; div., $3.55	14 05
Garland, N. S., Ottawa, un exemplaire du "Banks and Banking in Canada"	2 00
Gemmill, J. A., 4 exemplaires du "Can. Parl. Companion", pour 1891, à $2	8 00
Hardy, H. R., Toronto : "Canad. Law List, 1894", 17 à $2 ; "Ontario Legal Chart", 16 à $1.25	54 00
Harper et Frères, New-York : lexique grec, $3.81 ; "On Canada's Frontier", $2.50	5 81
Harper, F. P., New-York : "Linn and Clark Expedition", $11.25 ; divers, $4.35	15 60
Henderson Directory Co., Winnipeg, almanachs des adresses du Manitoba et T. N.-O., 1893, 18 à $5 ; 1894, 4 à $5	110 00
Henry, M. J., Montréal, "Shipping-Manufacturers' List"	5 00
Hibben, T. N., et Cie, Victoria, livres de lecture pour les écoles indiennes, 72	28 10
Holmes, Jas., Chatham, Ont., carte du comté de Kent, et messagerie	6 50
Hope, Jas., et Cie, Ottawa : bibles, 1 à $7.60, 38 à 50c., 24 à 40c., 140 à 20c. ; livres de prières, 12 à 60c., 98 à 15c. ; hymnes, A. et M., 48 à 20c. ; 50 livres d'hymnes, $4.25 ; 45 plain-chant, $6.47 ; tables d'intérêt, 2 à $5, 1 à $3 ; livres d'Australie, 2 à $2.80 ; livres divers, $4	129 02
Houghton, Mifflin et Cie., Cambridge, Mass., "American Revolution", 2 vols	2 91
Irwin, W. H., et Cie, almanach des adresses : Hamilton, 31 à $2.50 ; Kingston, 26 à $2	129 50
Jarvis, H. M., 1 exemplaire "Canada's Intellectual Strength and Weakness"	1 25
Johns Hopkins Press, Baltimore, "Studies in History and Politics"	4 70
Kingsford, Wm., Ottawa, 3 exemplaires du vol. 6, "History of Canada"	9 00
Kirk, J. A., New-Westminster, carte du district de New-Westm. de Hill et Kirk, 3 à $15.75	47 25
Knight, Jos., Cie, Boston, livres canadiens	2 35
Lancefield, G. R., Ottawa, 1 exemplaire de "Prominent Men of Canada"	50 00
Lippincott Co., Philadelphie, "Gazetteer", 1 vol	9 00
Little, Brown et Cie, "Boston : Am. and Eng. Ry. Cases", vols. 53 à 56, $18 ; do., "Leading Cases", vols. 40 à 43, $18 ; divers, $16.96	52 96
Littlefield, Geo. E., Boston : "Sir Wm. Alexander", $13.50 ; "Voyages of Northmen", $5.40	18 90
Lockwood, H., et Cie, New-York, "American Dictionary of Printing and Bookmaking"	12 00
Lovell, John, et Fils, Montréal : almanach des adresses de Montréal pour 1893-4, 68 à $3, 6 à $4 ; almanach des adresses de Man. et T.N.-O. d'Henderson, 22 à $5 ; "Dairying for Profit", 30c.	338 30
Lowdermilk et Cie, Washington, livres divers	53 81
Masters, C. H., cour suprême, Ottawa, 1 exemplaire "Canadian Appeals"	2 50
Might's Directory Co., almanachs des adresses ($693.50)—	
Ottawa : 1893-4, 16 à $2.50 ; 1894-5, 98 à $2.50	285 00
London : 1893, 23 à $3 ; 1894, 1 à $3.50	72 50
Toronto, 1894, 62 à $5 ; Kingston, 3 à $2 ; Brockville, 3 à $2.50	323 50
"Ont. Gazetteer", $5 ; "B.C., Man., N.W.T. and Ont. Gazetteer", $7.50	12 50
"Gazette", Montréal : 25,000 brochures, "Les Canadiens des Etats-Unis", $187.50 ; "People's Almanac", 106 à 5c. ; "Quebec Law Reports, 1894", $9 ; div. vols. "Legal News", $29.25	231 05
Mortimer et Cie, Ottawa, reliures mobiles—	
Demi-veau : royal 8vo., 55 à $1.50 ; papier-ministre, 40 à $2.25	172 50
Papier-ministre, 6 à $2 ; Rogers', 48 à $1.50	84 00
McAlpine's Fils, St-Jean, 1893-4 alman. des adress. : Halifax, 26 à $2.50 ; St-Jean, 22 à $2.50	120 00
McAuley, Thos., Kingston, "Key of Heaven", 18 à 25c	4 50
McGregor Publishing Co., Vancouver, cartes de la C.-B., 7 x 6 pds, 2 à $15	30 00
Macmillan et Cie, New-York, 2 Smith's "United States"	3 24
McMillan, J. et A., Saint-Jean, "Life of Bishop Medley"	2 00
Negus, T. S. et J. D., New-York, 8 cartes marines	8 08
Gouvernement du Nord-Ouest, Régina, 4 vols. "Ordinances"	2 00
Orme et Fils, Ottawa, 60 livres d'hymnes pour l'école indienne de Régina	11 67
Picken, Eben, Montréal, almanach de Montréal pour 1829	5 00
Poor, H. V. et H. W., New-York, "Railroad Manual" pour 1893, 8 exemplaires à $6	48 00
Directeur général des Postes, Angleterre, listes des bureaux de mandats d'argent	156 36
Secrétaire provincial, Nouv.-Brunswick : statuts refond., $4 ; statuts du N.-B., 26 vols. à 50c.	17 00
L'*Evénement* de Québec, Myrand "Sir Wm. Phipps devant Québec"	1 00
Imprimeur de la reine, Halifax, statuts de la Nouvelle-Ecosse	9 25
do Québec, statuts de Québec	29 97
do Toronto, statuts d'Ontario	35 15
do Victoria, statuts de la Colombie-Britannique	6 50
do Winnipeg, statuts du Manitoba	17 60
Rakestraw, T. Geo., Ottawa, cartes d'Ottawa, 25 à 50c	12 50
A reporter	138,649 83

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	138,649 83
Livres, etc., achetés des marchands—Fin	
Rand, McNally et Cie, un atlas d'affaires	7 50
Régina "Leader," une série des rapports judiciaires du Nord-Ouest	1 50
Régistrateur de la cour suprême, rapports de la cour suprême : vols. 1 à 19, $60.80 ; vol. 21, 2 à 80c. ; vol. 22, 6 à $2, 1 à $2.50	76 90
Richardson, R. D., Régina, rapports judiciaires du Manitoba, vols. 8 et 9	15 00
Roberts, S. R., Philadelphie, "Manual of Conchology", parties 56 et 32	10 00
Rowsell et Hutchison, Toronto : rapports judiciaires d'Ontario, 6 à $4.99, 3 à$4 ; "Upper Canada College", 2 à $4 ; "Electricity up to Date", 50c.	49 90
Sadlier, D. et J., , Montréal, livres pour les écoles indiennes, etc	384 14
Scientific Pub. Co., New York, "Mineral Industries"	2 50
Scribner et Fis, New-York : "Schwatka's Search", $3 ; Woolsey's "Political Science", $3.75	6 75
Seligman, Prof. E. R. A., New-York, "History of Elections in American Colonies"	2 00
Senécal, E., et fils, Montréal, composition, impression et couture de 5,000 brochures, "A Travers le Nord-Ouest Canadien", 208 pages, par De Bouthiller Chavigny	750 00
Senécal, E., et fils, Montréal, 4 exemplaires "Discours de sir G. E. Cartier"	16 00
Smith, E. R., et Fils, Saint-Jean : 3 cartes, $7.50 ; almanach des adresses, $2.50	10 00
Spence, T. A., Ottawa, "Nikola Tesla"	5 50
Sproule, R. A. L., agent, Ottawa—	
"Arts and Agriculture of Columbian Exposition", 17 parties à $1.25	21 25
Century Dictionary, ½ Russie, 6 vols., $90 ; moins 15 p. 100, alloc. pour droits, $13.50	76 50
Steinberger, Fred., agent, Rand, McNally et Cie "World Atlas", 7 à $35	245 00
Stewart, Geo., Québec, "Essays from Reviews", 14	7 50
Taché, L. H., Montréal, 12 exemplaires du n° 13 "Men of the Day"	12 00
Terrill, Fred. W., Montréal, "Chronology of Montreal", 3 exemplaires	7 50
Thorburn, C. H., Ottawa, Bourinot's "Canada's Strength and Weakness", 6 à $1.35	8 10
Ticknor et Cie, Boston, "Ancient and Modern Lighthouses", 1 exemplaire	3 55
Union Publishing Co., Ingersoll : alm. des ad. du comté, 9 à $3 ; alm. des ad. de la v., 10 à $2	47 00
Valois, J. M., Montréal, "Journal des Jésuites"	5 00
Van Nostrand Co., New-York, Davis' "Minerals"	5 00
White, Jas. T., et Cie, New-York, "White's Physiological Manikin", édition méd.	32 00
Whiteford et Theoret, Montréal : "Crankshaw's Criminal Code", 4 à $10, 1 à $9 ; "Dugas' Law List", $1	50 00
Wiley, John, et Fils, New-York, 1 Wilson's "Irrigation"	4 00
Williams' B. C. Directory Co., Victoria, C.-B. almanach des adresses, 20 exempl. à $4	80 00
Williamson Book Co., Toronto—	
Pour le collège militaire: Wordsworth, 26 à 90c. ; "H. S. Arithmetic", 22 à 50c. ; "Irving's Sketch Book", 15 à 60c	43 40
"Ontario Parliament Buildings", 2 à $2.50 ; "Muskoka Lakes" et cartes, 25c.	5 25
Woodward, C. L., New-York, 5 livres de loi	20 25
Livres et papeterie achetés d'autres personnes que des marchands.	
Baudry, Mme. P. J. U., Ottawa : 9 volumes des "Original Registers under the French Regime" fournis au département d'Etat	50 00
Chandler, D. A., Ottawa : planches à dessin et pupitres Chautauqua, 6 à $3.75	22 50
Dunlevie, H. G., ministère des postes, Ottawa : liasses, 635	39 30
Jackson, Josias B., min. de l'agric., Ottawa : un exempl. du "Lumbermen's Timber-Mark Guide"	10 00
Kingsford, Wm., Ottawa : Bengough's "Caricature History", $10 ; Carlisle et Martindale's "Recollections", $10 ; "Hochelaga Depicta", 1846, $15 ; divers, $10.02	45 02
Kitcheman, H., facteur, bureau de poste, Ottawa : liasses Webb, 1604	92 37
Lemieux, W. D., charpentier, ministère des travaux publics : poser des blocs aux planches à liasses Casgrain, 3,000 à 2c., 18 à 4c	60 72
Moore, John, agent à commission, Ottawa—	
Série complète des rapports des opérations de la commission géologique, 1843 à 1891 : 23 vols. d'imprimés, et 16 portfolios pour cartes, demi-maroquin marron	94 50
Géologie du Canada, par Logan, 1843-63, royal 8vo. toile, en anglais, rare, 2 à $9	18 00
Rapports des Opérations, 1866-69, royal 8vo. toile, en anglais, très rare, 2 à $6	12 00
Roger, F., ministère de l'intérieur, Ottawa, planches à liasses : 8vo., 109 paires à 25c. ; papier ministre, 74 paires à 30c. ; divers, 24 paires à 35c.	57 85
Washington, H., Ottawa : 1 série "Encyclopædia Britannica", et supplément, Edimbourg, édition par abonnement, 29 vols	108 00
Whiteaves, J. F., commission géologique, Ottawa : 3 vols. de "Transactions of American Association for Advancement of Science, 1890, 1891, 1892"	3 00
A reporter	141,274 08

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*

	$ c.
Report	141,274 08
Divers articles.	
Pap. fourn. direct. par des marc. loc. à des bureaux en dehors d'Ottawa : Barrie, $7.75 ; Battleford, $3 ; Belleville, $8.30 ; Calgary, $35.70 ; Charlottetown, $8.55 ; Edmonton, $13.25; Estevan, $2.50 : Frédéricton, $24.93 ; Halifax, $84.12 ; Hamilton, $80.41 ; Kamloops, $7.55 ; Kingston, $83.94 ; Lethbridge, $2.75 ; London, $74.12 ; Minnedosa, $1.45 ; Montréal, $219.73 ; Port-Simpson, $2.75 ; Prince-Albert, $7.50 ; Québec, $165.11 ; Daim-Rouge, $5.75 ; Régina, $16.25 ; Selkirk, $1.45 ; Sherbrooke, $16.25 ; Stratford, $9.05 ; Sydney, $1.20 ; Saint-Jean, $74.04 ; Saint-Jean, $4.15 ; Saint-Thomas, $3.40 ; Trois-Rivières, $3.90 ; Toronto, $223.98 ; Vancouver, $20.30 ; Victoria, $114.85 ; Windsor Ont., $16.70 ; Winnipeg. $143.05	1,487 73
Abonnements à des journaux de commerce, de science, et revues légales	371 85
Compte de l'imprimeur de la reine, ouvrages faits sur matériaux	6,263 22
Appointements au ministère à Ottawa (Page N-2)	4,395 70
Scarf, J., charretier, cheval et charrette, 12 m. au 30 juin	720 00
Achats en Europe ($42,441.80).	
Antoine et fils, $65.03 ; Baudry et Fils, $261.62 ; Brockhaus, F. A., $45.79	372 44
Chapman et Hall, $22.63 ; Chesterman et Cie, $274.24 ; Clay, Wm. F., $15.33	312 20
Clowes et Fils, $128.60 ; Cooper et Dennison, $183.35 ; Craig et Fils, $214.36	526 31
Crompton et Frères, $111.06 ; Cowan et Fils, $8,973.04 ; Dickinson et Cie, $191.93	9,276 03
Dufosse, E., $105.89 ; Effingham et Wilson, $3.93 ; Elliott, Frères, $1,833.52	1,943 34
Evans, Allard et Cie, $937.89 ; Eyre et Spottiswoode, $2,621.38 ; Faber, Frères, $239.27	3,798 54
Faber, Johann, $169.60 ; Gaulon, Ch., $69.67 ; Gerhardt, C., $243.68	482 95
Grosvenor, Chater et Cie, $855.88 ; Heath, John, et Cie, $360.34 ; Johnston, G. P., $4.50	1,220 72
Larrance, E. R., 61c. ; Maggs, U., $75.69 ; May, L. H., $2.90	79 20
Meteorological Council, $43.80 ; Mitchell, Wm., $735.55 ; Morrell, H., $94.86	874 21
Macmillan et Cie, $4.30 ; Ormiston et Glass, $95.22 : Pierrotel, $8 80	108 32
Pirie et Fils, $3,329.90 ; Potter, J. D., $60.48 ; Quaritch, B., $271.19	3,661 57
Randall, Underwood et Cie, $246.86 ; Rodgers et Fils, $1,374.44 ; Rose et Stumbles, $490.43	2,111 73
Rosenthal, J. V., $15.97 ; Rowney et Cie, $786.64 ; Sampson Low, Marston et Cie, $1,380.53	2,183 14
Sabel, E. E., $296.93 ; Sotheran, Hy., $2.19 ; Spottiswoode et Cie, $31.37	330 49
Stanley, Wm. F., $63.37 ; Stephens, H. C., $266.94 ; Stevens, Hy., et Fils, $253.11	583 42
Stevens et Haynes, $5.07 ; Walker, John, et Cie, $8,025.09 ; Waterlow et Fils, $780.55	8,810 71
Waterson et Fils, $2,108.02 ; Weigel, Oswald, $3.79 ; Wesley et Fils, $43.80	2,155 61
Wickmar et Fils, $10.34 ; Wilson et Fils, $31.39 ; Winsor et Newton, $386.70	428 43
Winterbottom Co., $2,359.43 ; Wostenholm et Fils, $823.01	3,182 44
Etat des articles disponibles en magasin.	
Profits de l'année, portés au crédit du revenu casuel	1,984 73
Disponibles, 1er juillet 1893	63,234 72
do 30 juin 1894 $ 55,999 33	
Délivrés au département durant l'exercice terminé le 30 juin 1894 206,174 50	
262,173 83	262,173 83

Compte d'avances de l'imprimeur de la reine.

Baskerville, P., et Frères : savon R P., 4 boîtes à $6.25, 2 à $5.25 ; boîte savon "carnival" $3 ; chandelles, 6 liv. à 15c.	39 40
Cie Téléphone Bell, un commutateur à 2 voies et posage	7 40
Birkett, Thos. : chiffons de coton, 50 liv. à 11c. ; câble, 28 liv. à 12½c. ; fer, $12.62	21 62
Blackwell, E. W., perçoirs pour la machine à perforer, 2,000 à ½c	10 00
Borbridge, S. et H. : courroies sur livres, 48 à 30c., 12 à 20c. ; carton, 252½ liv. à 11c., 14 à 15c. ; divers, $4.85	51 53
Brigham, T. G., coke, 4 chaudrons à $4.50	18 00
Brown, Frères, Toronto ($2,882.65)—	
Chèvre gros grain : XX, 26 douz. à $10.80 ; XXX, 26 douz. 2 $13.80	639 60
Mouton gros grain : X, 5 douz. à $8.75 ; XX, 6 douz. à $10.80 ; 3X, 3 douz. à $13.80 ; 6X, 4 douz. à $20.40	231 55
Veau, de couleur : 1 douz. à $27 ; do assorti, 4 douz. à $30	147 00
Veau vert, 1 douz. à $28.20 ; veau de Perse, 3⅜ douz. à $10.80	67 80
Veau pour livres de loi, 8 douz. à $22.50, 2 à $16.80	213 60
Maroquin suivant échantillon, 41 à $1.50, 7 à $1.25 ; velin à lacets, 4 peaux à $3	82 25
Maroquin : foncé, 2 douz. à $30 ; XXX, pourpre, 3 douz. à $18 ; vert foncé, 1 douz. $15 ; de Perse, 4⅛ douz. à $16.80	201 80
Basane : XXX, vert, 1 douz. à $10.80 ; rouge, 1½ douz. à $15	33 30
Coul. de chair : X, 4 douz. à $5 ; XX, 6 douz. à $6 ; B, 12 douz. à $5.40 ; C, 8 douz. à $6	168 80
Peau com. à gr. de pâte : 5 douz. à $14.40 ; rouge, 3 dz. à $15.60, 1 à $20 ; bleue, 1 dz. à $20.	158 80
A reporter	2,092 45

Compte d'avances de l'imprimeur de la reine—*Suite.*

	$ c.
Report	2,092 45
Brown, Frères—*Fin.*	
Peaux communes : 3 douz. à $14.40 ; noires, 3 douz. à $14.40	86 40
Cuir très mince : noir, 5½ douz. à $14.40 ; vert, 1 douz. à $14.40 ; rouge, 3 douz. à $15	138 60
Papier manille : d. cap., 45, 5 rames à $3.05 ; papier écu, grand, 36, 8 rames à $2.45 ; papier écu, 30, 11 rames à $2.05	57 40
Papier vert, d. cap., 50, 5 rames à $4.50 ; rognures de vélin, 50 liv. à 75c.	60 00
Draps, rouleaux : LW 206, 7 à $5 ; NW 206, 8 à $5 ; C 250, 3 à $5 ; S 4, 8 à $7 ; HW 247, 2 à $5 ; 6, divers, $37.75	193 75
Marbre espagnol, rames : carré, 13 à $4.20 ; royal, 7 à $4 ; d. cap., 18 à $3.60 ; papier coquille, 14 à $3.50 ; royal super, 1 à $18	214 40
Marbre : veine d'or, 6 mains à $1.80 ; S. royal, 5 rames à $6 ; Imp., 5 rames à $6.6	73 80
Vernis blanc, 6 galls à $6.50 ; albumine, 12 liv. à $1.25	54 00
Papier de fantaisie, 5 rames à $8 ; divers, $19.80	59 80
Calcutt, J. V., Montréal, fil de relieur, n° 16, 172 liv. à 68c	116 96
Ch. de fer Canada-Atlantique, transp., $163.68 ; Cie de messag. Canadienne, transp., $5.25	168 93
Canada Paper Co., carton Windsor, 26 x 38, 1,762 liv. à 2¾c	48 45
Canada Printing Ink Co., Toronto ($968.62)—	
Encre suivant échant. : noire, 30 liv. à $1 ; spéciale, 4 couleurs, 75 liv. à 90c.	97 50
Encre noire, liv. à 30c. : livre, 464 ; livre d'été, 495 ; d'hiver, 975	580 20
Encre noire, 300 liv. à 50c. ; encre communicative noire-pourpre, 25 liv. à $1.50	187 50
Encre bleue-noire, 20 liv. à $1.80 ; spéciale, nos 1 et 2, 5 liv. chaque à $1.50	51 00
Rouge impérial, 10 liv. à $1.50 ; encre bleue-bronze, 5 liv. à $1.50	22 50
Bleue spéciale pour cartes, 12 liv. à 90c. ; rouge foncée, 2 liv. à $1.50	13 80
Diverse encre, $9.28 ; ressorts en cuivre jaune, 18 à 38c	16 12
Canadian Mineral Wool Co., chiffons, 126 liv. à 9c	11 34
Cie C. C. P., télégrammes, $1.40 ; Cross, W. A., brosse et craie, $2	3 40
Canadian Photo Eng. Bureau, la pièce justificative manque	30 75
Cawdron, H. G., champ de tir, Ottawa : plomb, 1,100 liv. à 2½c	27 50
Cowan et Cie, farine, 2 brls à $5.50, 8 à $5, 4 à $4.50	69 00
Craig, Wm., et Fils, Port-Hope ($1,704.81)—	
Veau, gros grain, impér., 5 douz. à $25 ; m. 4 p. 100 d'escompte sur bill. p. $1,775.84, $71.03	53 97
Veau, gros grain, douz. : royal sup., 10 à $20 ; royal, 10 à $15 ; moyen, 5 à $13.50	417 50
Basane marron, douzaines : 6X, 1 à $10.75 ; 5X, 5 à $9.75 ; 4X, 31 à $8.75 ; 4X, n° 2, 14 à $7.75 ; 3X, 14 à $7.75 ; 3X, n° 2, 10 à $6.75 ; XX, 10 à $6.75 ; XX, n° 2, 3 à $5.75 ; X, 6 à $4.75	728 50
Mouton, gros grain, douz. : 3X, 5 à $7.50 ; XX, 6 à $6.50 ; XX, n° 2, 4 à $5.50	98 50
Peaux noires, douzaines : 4X, 7 à $12 ; 3X, 20 à $11 ; 3X, n° 2, 3 à $10	334 00
Peaux tannées, 5X, 1 douz. à $11.50 ; basanes rouges, 2 douz., 234 liv. à 9c	41 56
Basanes rouges, 2 douz., 200 liv. à 10½c. ; 1 douz. do (pas exactem. le n° 1), 103 liv. à 9½c.	30 78
Demers et Beauregard, lessive cons., 2 boîtes à $3.20 ; Cie de messagerie Dom., frais, $16.20	22 60
Erratt, Jacob, miroirs, 3 à 90c. ; Esmonde, J. et F., porte-ordure, 6 à 65c	6 60
Fleming, A. B., et Cie, la pièce justificative manque	33 09
Garland, John M. ($314.85 ; moins 3 p. 100 d'escompte, $9.44)—	
Prélarts, 6 morc. à $2.85 ; moins 3 p. 100 d'esc. sur bill. pour $314.85, $9.44	7 66
Toile à draps, vgs : 10-4, 38 à 29c. ; 8 4, 165½ à 23c., 44⅜ à 24c. ; 7-4, 168½ à 21c.	95 28
Coton ordinaire, vgs : 36 pcs, 767 à 9c. ; 46 pcs, 28½ à 13½c. ; 62 pcs, 222 à 18c. ; 72 pcs, 206¾ à 21c	156 26
Coton à taie-d'oreillers, 46 pcs, 135½ vgs à 16c., 181⅜ à 13½c	46 21
Garland, John M. : grosse toile, 7 onc., 6½ vgs à 10c : coton jaune, 60 vgs à 8⅜c. ; galon, 5 grosses à $., 26 douz. à 10c., 16 à 12½c.	20 88
Gliddon, Wm., divers déboursés, $46.6 ; Gutta Percha Co., 12 crachoirs, $12	58 66
Graves, Frères : 6 grands pots à colle, $6.35 ; tamis, 50c.	6 85
Harris et Campbell : roul. de cartes en noyer noir, 357⅜ pds à 30c. ; boîtes en pin, 500 à 40c., 6 à 20c. ; escabeaux, 24 à 95c. ; cadres de cartes en pin, 2 à $1.75, 2 à $1.25, 9 à 75c.	344 10
Hart et Riddell, Toronto : transfert du droit d'employer le brevet "Frey n° 34080" pour tous les livres faits pour l'usage du gouvernement du Canada	100 00
Hickok Mfg. Co., rouleaux en caoutchouc pour la machine à paginer, 60 à 22½c.	13 50
Lapointe, A., et Cie : alun, 100 liv. à 10c. ; boîte de meill. lessive, $3.20 ; vinaigre, 3 galls à 60c.	15 00
Latremouille, O., et Cie, empois, 12 liv. à 15c	1 80
Laverdure, E. G., et Cie : cuivres, 35 pds à 50c. ; colle blanche, n° 39, 25 liv. à 40c. ; augets en fer galv., 8 à 50c., 16 à 75c. ; ferronnerie, $16.50	60 00
Lessard, L. A., réparat. d'entonnoir, $1 ; Linotype Co., pièces, $145.71	146 71
Low, Geo., Ottawa, diverses réparations aux machines, etc	575 88
Mfg. Stationers' Co., couverture en drap, 40c. ; Morel et Gagnon, divers, $1.50	1 90
Marlatt et Armstrong, rognures de vélin, 54½ liv. à 50c	27 25
May, Geo., et Fils : cuir à lacets, 6 côtés à $3 ; courroie, 2 pcs, 60 pds à 12½c. ; divers, 60c.	26 28
Montague et Fuller : fil Smyth, n° 16, 100 douz. à $1.25 ; bras en cuivre, 6 jeux à $4 ; rouleaux, ⅝ pc., 18 à 75c. ; aiguilles, 13 douz. à $1.80 ; couteaux pour perforateur Peerless, 18 à $1 ; divers, $28.91	256 81
Montgomery, L. B., et Cie, chiffons de coton blanc, 952 liv. à 11c	104 72
Monty, Jos. L., blanchiss. d'essuie-mains pour le départ. des impressions, 12 m. au 30 juin à $4	48 00
Morrison, J. L., et Cie : fil métallique, 375 liv. n° 19 à 12⅞c., 125 liv. n° 20 à 13⅜c., 100 liv. n° 23 à 14⅜c. ; bobines, 120 à 10c. ; boîtes, 5 à 25c. ; pièces de machine à coudre, $18 64	111 28
A reporter	8,467 68

Compte d'avances de l'imprimeur de la reine—*Suite.*

	$ c.
Report	8,467 68
McArthur, Corneille et Cie : or en feuille, 200 paquets à $4.75, 25 paquets à $5.90 ; colle médaille d'or de Cognet, 686 liv. à 11c	1,172 96
McDougall et Cuzner : toile d'émeri, 6 mains à 76c. ; papier sablé, 40c	4 60
Mackay, R. C., la pièce justificative manque, $2.19 ; McMorran, R. M., coton, 60c	2 79
McKinley et Northwood : crachoirs, 36 à 25c. ; diverse ferronnerie, $24	33 00
National Electro and Stereotype Co., Toronto : électros, 672 à 15c. ; composition pour ditto, $9.50 ; 12 electros pour livres M.A., $14 ; messagerie, 75c	125 05
Ogilvy, Chas., coton, 75c. ; Ostrander, J. W., 10 morceaux de cerisier, $3	3 75
Cie du gaz d'Ottawa, coke, 4 chaudrons à $4.40 ; Parson et Smith, bidons de 3 galls, 2 à $2	21 60
Ottawa City Rag Store, plomb, 4,000 liv. à 2¾c	110 00
Potter, C., jeune, et Cie : 2 griffes, $9 ; 25 baguettes, $5	14 00
Pyle, C. et W., et Cie, Wilmington, peaux XX moyennes, 30 douz. à $7	210 00
Ranger et Allard, alcool, 8 galls à $3.90	31 20
Rea, David, et Cie, Montréal ($725.44)—	
Peaux tannées, 50 douz. à $9.80 ; mousseline, 549 vgs à 6c	522 94
Drap, rouleaux : M25, 20 à $4.50 ; S11, 11 à $7.50 ; S4, 4 à $7.50	202 50
Reardon, W., Ottawa : balais, 6 à $3.50 ; br. à lessive, 6 douz. à $2.70 ; br. en crin, $2.50	39 70
Reilly, D. J., et Cie : composit. p. rouleaux, 750 liv. à 30c. ; annihilateur élect., 24 bout. à 45c.	235 80
Richard, A. D., et Fils : couvertures grises, 2 prs à $5, 1 pr à $5.75 ; toile, 86 vgs à 15c	28 65
Ripley Mfg. Co., Unionville, Conn. : papier, 24 $\frac{8}{10}$ ton. à $36.50 ; moins $1.05 d'esc. sur $104.94.	883 17
Robertson, Thos., et Cie. : antimoine, 202½ liv. à 12c. ; ferblanc L. et F., 108 liv. à 20c.	45 90
Rogers Oil Co. : huile de blanc de baleine, 94 galls à 85c. ; graisseur breveté, $11 ; cirage à courroie, 100 liv. à 13c. ; divers, $6.60	110 50
Sabiston Lith. Co., gravure de 3 lignes, $4.80 ; Seybold et Cie, ruban vert, 162 vgs à 3c	9 66
Shaw, C. S., et Cie : pétrole, 86 galls à 18½c., 49½ à 13½c. ; benzine, 91½ galls à 20c., 48½ galls à 25c. ; 6 barils à 80c	57 80
Standard Electric Co., réflecteurs, 8 à 75c. ; Storey, D., sciure de bois, 2 charges à $1.50	9 00
Stephen, Frères : pinc. à colle, 16 à 54c., 21 à 45c., 10 à 36 c., 1 à 58½c ; bleu d'outre-mer, $1.08.	23 36
Taylor, David, Cie de transport Dominion, et fret payé à la Cie du ch. fer can. du Pac	81 57
Toronto Engraving Co., la pièce justificative manque	77 50
Valade, Dr, et Cie : craie française, 15 liv. à 15c., 10 à 20c. ; cire d'abeille, 5 liv. à 50c. ; huile douce, 2 galls à $1.75 ; coton absorbant. 3 liv. à $1 ; mercure, 2 liv. à $1.25 ; divers, $4.60	20 35
West, James, or en feuilles épaisses, 10 paquets à $6 ; colle bleue, 6 liv. à $1.22½, 8½ à $1.20 ; éocène, nuance jaune, 3 liv. à $2.50 ; poudre à régler, 1 liv. à $3.75	88 80
Wilson, H. W., et Cie : galon, 120 douz. à 20c. ; ruban, 24 pièces à 90c. ; flanelle, 5 vgs à 42c. ; fil et aiguilles, $4	51 70
Winterbottom Book-cloth Co, Angleterre, drap à couvert de livres, etc	1,182 50
Young, Mme M., blanchir et réparer 8 couvertures de linotype	4 00
Appointements dans le département à Ottawa (*Voir* page N-3)	2,330 00
Donovan, J., lui-même, second charretier, 2 chevaux et 2 charrettes, 12 m	1,440 00
Imprimeur de la reine, papeterie fournie pour l'impression, la reliure, etc	103,234 36
do impressions pour l'imprimerie	2,596 43

Payé par l'imprimeur de la reine : Subséquemment porté au compte des autres départements.

Ministère de l'agriculture ($3,174.69)—	
Alexander et Cable, $18.75 ; B. A. Bank Note Co., $55.63 ; messagerie Canadienne, 60c.	74 98
Can. Photo. Eng. Bureau, $638.95 ; Cox, Geo., $199.51	838 46
Messagerie Dom., $39.60 ; Frédéricton, H. A. Cropley, $9.75 ; Geo. P. Harwood, $1.70.	51 05
Progress, de Q'Appelle, $10.50 ; Québec, L. Brousseau, $29.25	39 75
Sabiston et Cie, $1,398.50 ; Toronto Eng. Co., $711.45 ; Walker, J. H., $60.50.	2,170 45
Examinateurs du service civil : Geo. P. Harwood	4 00
Douanes : Geo. Cox., $231.76 ; Pritchard et Andrews, 60c	232 36
Cour de l'échiquier : Geo. Cox, $18.50 ; Ottawa Engraving Co., $3	21 50
Ministère des finances : B. A. Bank Note Co., $133 ; Geo. Cox., $93.50 ; B. Gladwin, $1.25 ; Mortimer et Cie, $120	347 75
Commission géologique ($7,233.09)—	
B. A. Bank Note Co., $1,288.20 ; ch. de fer C.-A., $6.56 ; messagerie Canadienne, $1.10.	1,295 86
Chamberlin, Mme A. D., dessiner et lithographier, 2,000 chaque de 4 plaques de *Canadian fungi*, 3 impressions à 4c. chaque plaque	320 00
Messagerie Dominion, $8.05 ; Cox, Geo., $603.60 ; Mortimer et Cie, $524.43	1,136 08
Harwood, Geo. P., $1.90 ; Marceau, Ernest, C.E., $819.75 ; Sabiston et Cie, $3,659.50	4,481 15
Bureau du gouverneur général : Geo. Cox	159 35
Chambre des Communes : Geo. Cox, $50.40 ; Desbarats et Cie, $23 ; Mortimer et Cie, $734.	807 40
Immigration ($5,744.75)—	
B. A. Bank Note Co., $223.45 ; Calgary Herald, $5 ; ch. de fer C.-A., $6.38	234 83
Messagerie Canadienne, $2.85 ; ch. de fer Can. du Pac., $8.25 ; Cox., Geo., $60	71 10
Messag. Dom., $2.55 ; London Printing Co., $2,061.70 : Matthews, Northrop et Cie, $395.	2,459 25
Le Colonisateur, de Montréal, $550 ; Mortimer et Cie, $1,590 ; Notman et Cie, $1	2,141 00
Sabiston et Cie, $226.50 ; *Sherbrooke Colonisation*, $420 ; Trois-Rivières, L. E. Carufel, $25.	671 50
Toronto Engr. Co., $24 ; Walker, J. H., $55 ; Walkerton Glocke, $88.07	167 07
A reporter	141,197 71

Compte des avances de l'imprimeur de la reine—*Suite.*	$ c.
Report	141,197 71
Payé par l'imprimeur de la reine : imputé subséquemment aux autres départem.—Suite.	
Affaires indiennes ($575.06)—	
Burman, rév. W. A., $101.75 ; Cox, Geo.,$245.88 ; Cie de messageries Dominion, 75c.	348 38
Sabiston Co., $24 ; Toronto Engraving Co., $17.50	41 50
Toronto Type Foundry, $78 ; Wilson, A. E., $107.18	185 18
Département du revenu de l'intérieur : Geo. Cox, $36.25 ; Mortimer et Cie, $1,984.50	2,020 75
Ministère de l'intérieur ($2,043.45)—	
Bureau, frères, $4 ; Can. Bank Note Co., $33.50 ; Cox, Geo., $478.39	515 89
Cie de messageries Dominion, $14.20 ; ministère de l'intér., $9.42 ; Meyer et Fils, $4.75	28 37
Mortimer et Cie, $1,448.94 ; Stovel Mfg. Co., $39.25	1,488 19
Winnipeg *Hemiskringla*, $4.50 ; Winnipeg *Nordwestern*, $6.50	11 00
Ministère de la justice : Geo. Cox	208 00
Bibliothèque du parlement : Geo. Cox	11 25
Marine et pêcheries ($1,152.13)—	
Barclay, Clark et Cie, $116.05 ; Copp, Clark et Cie, $309 ; Cox, Geo., $370.88	795 93
Cie de messageries Dominion, 50c. ; Mortimer et Cie, $312	312 50
Sabiston Co., $12 ; Toronto Engraving Co., $10	22 00
Harwood, Geo. P.	21 70
Milice et défense : Geo. Cox, $122.99 ; Harwood, Geo. P., 70c. ; D. A. McLaughlin, $33.85 ; Quebec *Chronicle*, $97.50	255 04
Gouvernement du Nord-Ouest, Régina : Geo. Cox	106 50
Police à cheval du Nord-Ouest : Geo. Cox, $3 ; Geo. P. Harwood, 70c	3 70
Ministère des postes : B. A. Bank Note Co., $22.70 ; Geo. Cox, $230.28 ; Mortimer et Cie, $1,222.48 ; Vancouver *News—Advertiser*, $6.	1,481 46
Dép. des impr. et de la papeterie : Geo. Cox, $270 ; tél C. du P., $8.73 ; tél. du G. N.-O., 32c.	279 05
Bureau du Conseil privé : Geo. Cox	45 79
Ministère des travaux publics : Geo. Cox, $93.26 ; Mortimer et Cie, $22.25	115 51
Chemins de fer et canaux : Geo. Cox	684 05
Secrétariat d'Etat : Geo. Cox, $183.50 ; Geo. P. Harwood, $5 ; S. T. Ami, compiler liste, $34.	222 50
Sénat : B. A. Bank Note Co., $50 ; Geo. Cox, $15.75 ; Desbarats et Cie, $49.60	115 35
Cour suprême : Geo. Cox	43 04
Commerce : Cie de messageries Canadienne, $4.75 : Geo. Cox, $362.26 ; Cie de messageries Dominion, $1.15 : Sabiston Co., $189.25	557 41
Commission sur l'agriculture : Cie de messageries Dominion	0 25
Commission de prohibition : do do	0 35
Statuts : Geo. P. Harwood	73 75
Total (non compris $160,684.48 pour salaires)	151,192 10
Salaires : rapports au parlement ($51,101.30).	
Damase Tassé, prote, à $20 par semaine, 1er juillet à mars	736 29
Joseph Auger, prote, à $20 par semaine, mars au 30 juin	289 26
Edward Carter, aide-prote, à $15 par semaine	787 51
Compositeurs à $12 par semaine : E. Alarie, $161.07 ; F. J. Armstrong, $299-57 ; J. Ashenhurst, $9.78 ; G. C. Baker, $491.13 ; E. Baril, $490.04 ; Jno. Batterton, $258.46 ; Jos. Batterton, $110.38 ; L. A. Belleau, $692.89 ; J. A. Bergeron, $415.12 ; W. J. Binks, $577.15 ; T. Boucher, $421.34 ; H. Bowen, $422.10 ; A. Boyer, $177.72 ; W. T. Byrnes, $345.57 ; H. H. Cairns, $426.25 ; J. Campbell, $170.46 ; D. Cartier, $184.31 ; E. Chalifour, $2.22 ; E. Chênevert, $556.18 ; J. Choquette, $614.93 ; S. Choquette, $111.34 ; A. Côté, $2.22 ; I. Côté, $583.24 ; J. Coté, $70.73 ; H. Consitt, $614.46 ; S. Cross, $43.56 ; H. Degagné, $614.49 ; H. O. deGrandmond, $617.83 ; F. X. Delâge, $39.11 ; H. Demers, $36.89 ; J. Deroches, $613.60 ; F. X. Desormeau, $432.28 ; J. B. Dion, $680.91 ; J. M. Doran, $37.12 ; M. H. Doyle, $171.58 ; P. M. Draper, $171.02 ; R. Dubé, $605.85 ; A. Ducharme, $434.01 ; P. G. Dufresne, $605.89 ; T. J. Dufresne, $427.47 ; J. Firth, $124.02 ; J. Forget, $606.72 ; R. Fortier, $469.56 ; G. Fraser, $428.25 ; Wm. Fraser, $614.66 ; F. Fulford, $594.50 ; Z. Gosselin, $612.26 ; A. Grison, $558.22 ; F. Hamon, $306.66 ; M. J. Hickey, $43.34 ; P. Hickey, $92.34 ; R. J. Hickson, $336.02 ; J. C. Hodges, $618.66 ; G. Hood, $495.48 ; J. A. Jacques, $517.05 ; E. Jolicœur, $1.11 ; W. D. Jones, $577.59 ; A. Joubarne, $535.28 ; P. A. Juneau, $619.19 ; J. G. Kilt, $35.12 ; C. Lacroix, $421.20 ; J. B. Lafleur, $529.79 ; J. Langlois, $170.66 ; W. Langlois, $291.35 ; J. H. Lanthier, $617.07 ; J. Larose, $607.66 ; O. C. Leclerc, $692.76 ; J. B. Ledoux, $620.14 ; J. Lefebvre, $606.37 ; S. Léger, $2.22 ; N. Lepage, $653.54 ; F. P. Lewis, $597.12 ; G. L'Hérault, $529 16 ; F. Lizotte, $171.34 ; Louis Lussier, $421.11 ; A. Mackell, $2.22 ; L. Maloney, $604.27 ; J. H. Marshall, $356.46 ; A. N. R. Martin, $143.99 ; R. Mavaut, $602.94 ; Jas. McCann, $432.68 ; J. J. McCann, $281.10 ; J. E. McCarthy, $328.02 ; J. McClelland, $428.46 ; H. M. McClory, $338.46 ; W. J. McCoy, $506.48 ; R. McCracken, $588.87 ; J. McGillicuddy, $166.93 ; G. G. Mercure, $521.23 ; G. R. Moore, $144.12 ; A. Morel, $408.91 ; J. P. Morency, $206.74 ; A. T. Morris, $490.43 ; M. Mourier, $618.86 ; F. H. Myrand, $172.18 ; H. Nolet, $577.12 ; H. O'Connor, $302.22 ; J. O'Connor, $1.11 ;	
A reporter	153,005 16

Compte des avances de l'imprimeur de la reine—*Suite.*

	$ c.
Report	153,005 16
Salaires : rapports au parlement—Fin.	
Compositeurs à $12 par semaine—*Fin.* F. J. O'Keefe, $38 ; J. D. O'Regan, $286.67 ; J. H. Patterson, $23.11 ; J. K. Pearce, $170.90 ; J. A. Pelton, $43.56 ; C. G. Pepper, $620.08 ; J. J. Perrault, $31.11 ; L. C. Pothier, $292.89 ; C. Quinn, $334.68 ; E. W. Raper, $417.59 ; M. A. Rattey, $602.82 ; A. Renaud, $525.66 ; W. J. Reney, $541.48 ; D. H. Reynolds, $589.63 ; F. H. Rea, $521.91 ; E. Richard, $611.69 ; A. E. Sanderson, $589.25 ; J. C. Shipman, $7.56 ; T. Sloan, $2.22 ; W. R. Small, $302.90 ; J. Stevenson, $60.68 ; C. St. Jacques, $375.46 ; S. St. Jean, $2.22 ; A. Swaffield, $452.25 ; A. Thériault, $2.22 ; O. Tourangeau, $460.26 ; L. A. Trépannier, $614.97 ; H. Tyrell, $2.22 ; J. Valentine, $95.30 ; McG. Valentine, $545.99 ; A. Valiquette, $530.57 ; H. F. Webb, $558.04 ; F. Wiggett, $90.01 ; A. Wilkie, $605.80 ; J. C. Wilson, $166.68	48,197 97
Apprentis, par semaine—	
H. Ladurantaye à $4, $55.48 ; Wm. G. Carter à $3.50, $184.43	239 91
W. J. Kane à $3, $184.56 ; M. Brennan à $3, $175.07 ; P. Drapeau à $3, $147.66	507 29
A. Bart à $2.50	100 12
G. Brown à $2, $120.45 ; Wm. H. Ménard à $2, $122.50	242 95
Salaires : parlement—salle des listes électorales ($7,848.09).	
Jos. Auger, prote, à $20 par semaine, 1er juillet au 21 mars	752 59
Compositeurs à $12 par semaine : Jos. Alain, $407.79 ; E. Alarie, $376.69 ; E. Baril, $37.12 ; A. Boyer, $290.90 ; J. Campbell, $438.46 ; A. Coté, $35.12 ; J. Coté, aîné, $405.58 ; A. de Beaumont, $36.89 ; A. Delisle, $30.67 ; I. Dionne, $37.12 ; M. H. Doyle, $34.67 ; P. M. Draper, $330.03 ; R. Fortier, $36.89 ; N. Gagné, $426.03 ; N. Gagnon, $400.89 ; R. J. Hickson, $2.22 ; E. Jolicœur, $36.89 ; J. Langlois, $426.35 ; W. Langlois, $37.12 ; S. L. Léger, $37.12 ; G. L'Hérault, $2.22 ; F. O. Lizotte, $435.57 ; J. H. Marshall, $2.22 ; G. G. Mercure, $2.22 ; J. L. Monty, $36.89 ; J. P. Morency, $320.67 ; A. S. Morris, $2.22 ; F. X. Myrand, $437.02 ; J. McGillicuddy, $298 ; W. J. McCoy, $2.22 ; J. O'Connor, $37.12 ; J. K. Pearce, $426.22 ; C. L. Pothier, $36.67 ; F. H. Rea, $2.22 ; W. J. Reney, $2.22 ; J. C. Reynolds, $37.12 ; W. R. Small, $2.22 ; S. St. Jean, $37.12 ; A. Thériault, $36.89 ; A. Valiquette, $2.22 ; H. F. Webb, $2.22 ; A. Wellard, $429.57 ; J. C. Wilson, $427.35	6,882 96
Apprentis : H. Ladurantaye à $3, $124.02 ; J. Coté, jeune, à $2.50, $88.52	212 54
Salaires : parlement—équipe de nuit ($5,994.44).	
D. Tassé, prote, à $20 par semaine, 7 mars au 30 juin	308 00
M. Valentine, aide-prote, à $15, mai et juin	82 50
Compositeurs à $13.50 par semaine : J. Alain, $226.20 ; F. J. Armstrong, $179.10 ; J. Ashenhurst, $6.60 ; J. A. Bergeron, $217.20 ; T. Boucher, $19.74 ; H. Bowen, $179.70 ; J. Coté, aîné, $130.20 ; S. Cross, $9.60 ; F. X. Desormeaux, $218.70 ; A. Ducharme, $232.20 ; J. T. Dufresne, $230.40 ; N. Gagné, $225.90 ; N. Gagnon, $223.80 ; R. J. Hickson, $205.20 ; C. Lacroix, $228.30 ; W. Langlois, $215.40 ; O. M. Latendresse, $179.70 ; L. Lussier, $132.30 ; J. J. McCann, $3.60 ; J. McCarthy, $223.80 ; Jas. McClelland, $215.10 ; H. M. McClory, $208.20 ; H. O'Connor, $221.40 ; F. J. O'Keefe, $225 ; J. J. Perrault, $220.80 ; E. W. Raper, $210.60 ; H. Richer, $223.20 ; L. C. Pothier, $222 60 ; J. C. Shipman, $8.10 ; J. Stevenson, $9.60 ; C. St. Jacques, $226.20 ; T. H. Twigg, $3.30 ; J. Valentine, $82.50 ; A. Wellard, $230.10	5,594 34
Apprenti : Jos. Coté, jeune, à $3	9 60
Salaires : salle des linotypes—équipe de jour ($2,726.54).	
Linotypeurs à $15 par semaine : C. W. Close, $863.70 ; J. A. Jacques, $102.22 ; R. Mackell, $227.21 ; J. H. Marshall, $227.21 ; J. J. McCann, $136.10 ; A. Morell, $227.21 ; C. Peachy, $72.22 ; J. Pelton, $227.49 ; F. Piper, $229.16 ; W. R. Small, $211.66	2,524 18
Linotypeur, H. H. Cairns, à $12 par semaine	202 36
Salaires : salle des linotypes—équipe de nuit ($2,143.50).	
Linotypeurs à $18 par semaine : J. Ashenhurst, $265.68 ; S. Cross, $262.08 ; N. A. Hartley, $244.80 ; J. J. McCann, $92.88 ; J. C. Shipman, $262.08 ; Jas. Small, $276.66 ; J. Stevenson, $262.08 ; T. H. Twigg, $265.68	1,931 94
Linotypeurs : F. Piper à $15, $3 ; T. Boucher, à $13.50, $208.56	211 56
Salaires : départements ($18,447.34).	
John Byrne, prote, à $20 par semaine	1,041 85
J. Dufresne, aide-prote, à $15 par semaine	751 53
I. Coté, stéréotypeur, à $18	934 66
A reporter	223,734 01

Compte des avances de l'imprimeur de la reine—*Suite.*	$ c.
Report	223,734 01
Salaires : départements—Fin.	
Compositeurs à $12 : J. Ashenhurst, $298.68 ; V. Auger, $605.40 ; A. Baker, $561.51; G. C. Baker, $37.12 ; G. Beauregard, $571.14 ; F. Béland, $556.15 ; W. T. Byrnes, $178.90 ; Ph. Cameron, $570.68 ; A. Choquette, $605.54 ; C. Corneil, $601.20 ; S. Cross, $388..23 ; J. Daly, $590.45 ; W. G. Esdale, $608.47 ; T. H. Flawn, $2.22 ; G. Fraser, $170.01 ; J. Gliddon, $595.15 ; A. Grison, $596.48 ; F. Hamon, $206.62 ; M. J. Hickey, $352.48; G. Hood, $37.12 ; G. Jessup, $36.89 ; E. Jolicœur, $191.29 ; W. H. Kelly, $588.26 ; R. Mackell, $430.02 ; J. McCann, $181.51 ; W. J. McCoy, $36.89 ; J. McGillicuddy, $33.77 ; P. McLaughlin, $602.01 ; A, T. Morris, $36.66 ; R. Niles, $605.09 ; J. C. Peachy, $526.71 ; J. A. Pelton, $384.90 ; C. Quinn, $235.80 ; A. Riendeau, $544 ; J. C. Shipman, $302.68 ; W. R. Small, $62.22 ; G. Strolger, $549.56 ; W. C. Teague, $612.20 ; W. C. Thomas, $613.74; J. P. Wright, $522.28	15,230 03
Apprentis : H. Chamberlain à $2.50, $37.51 ; G. Roy à $2.50, $32.46, à $3, $76.44, à $3.50, $42.34 ; I. Jobin à $2, $21.77, à $2.50, $98.57; C. Wilson à $3.50, $49.20, à $4, $86.73, à $4.50, $44.25	489 27
Salaires : Correcteurs d'épreuves—($6,601.39).	
Correcteurs d'épreuves à $18 par semaine : G. P. Harwood, $938.33 ; S. T. Ami, $938.33	1,876 66
C. Bettez, correct. d'épreuves à $15, $764.99 ; G. T. Carey, cor. d'épr. à $13.50, $703.25.	1,468 24
Cor. d'épr. à $13 : R. Hood, $709.60 ; A. L. Lavigne, $709.60 ; H. G. Letch, $677.21.	2,096 41
Mme G. Gauthier, cor. d'épr. à $10	520 93
Aides-correct. à $4 : A. Chamberlain, $206.52 ; W. M. Weir, $208.37 ; Jas. Whelan, $224.26	639 15
Salaires : Salle des presses ($15,682.44).	
E. S. Pooler, contremaître à $20 par semaine	1,041 85
Jos. Roger, sous-contremaître à $15	744 96
Pressiers à $13 : A. Bonell, $639.60 ; I. Bureau, $651.30 ; B. Hunt, $635.53 ; J. A. Lachance, $621.83 ; J. B. Manson, $665.85 ; P. G. McCann, $649.01 ; E. J. Pearce, $642.29; A. Thériault, $656.85 ; F. R. Thomas, $625.69 ; J. Trowbridge, $569.83 ; N. Valiquette, $623.94 ; D. A. Welch, $665.17	7,646 89
Presssiers : Wm. Hazel à $10, $506.47 ; Wm. Fallis à $9, $447.70	954 17
P. Chouinard, balayeur, à $8	189 04
Apprentis, à $7 : G. Dixon, $320.27 ; E. Grison, $202.47 ; W. Lussier, $353.53 ; A. Stephens, $69 ; T. West, $346.92	1,292 19
Apprentis à $6.50, R. Roy, $324.72 ; à $3, A. Bart, $47.99 ; à $2.50, A. Archambault, $132.97	505 68
Filles à $5 : F. Auclair, $252.49 ; A. Charbonneau, $254.06 ; C. Leslie, $232.32 ; S. Leslie, $225.38 ; M. O'Connor, $251 65 ; S. Reynolds, $205.74	1,421 64
Filles : à $4.50, M. King, $217.70 ; à $4, Mlle M. Charbonneau, $229.36	447 06
Filles à $3.50 : E. Munro, $184.73 ; M. Taylor, $186.32	371 05
Filles à $3 : C. McMillan, $22.39½ ; S. Mulligan, $159.48 ; F. W. Pooler, $174.47	356 34
Filles à $2.50 : M. Kearns, $139.59 ; J. Mantha, $140.41 ; K. O'Grady, $88.07 ; T. O'Grady, $36.24 ; C. Saunders, $22.09 ; F. W. Taggart, $160.28 ; N. Taggart, $124.89	711 57
Salaires : Reliure—hommes, $25,725.17 ; filles, $16,981.36.	
Wm. C. Allan, contremaître à $25 par semaine	1,294 16
Jas. Langley, aide-contremaître à $15	751 38
Relieurs à $14 : E. Cockburn, $714.53 ; J. W. Pelton, $27.22 ; F. Roger, $717.67	1,459 42
do $13 : H. Allan, $643.77; C. A. E. Clendinnen, $619.42 ; J. H. Gliddon, $529.63 ; A. Pelton, $590.61 ; E. Rivet, $32.11 ; J. W. Turley, $701.26 ; C. F. Walsh, $713.41	3,830 21
Relieurs à $12 : J. Allan, $397.58 ; W. J. Annand, $575.58 ; E. Auger, $418.65 ; J. E. O. Bédard, $557.81 ; Z. Bernier, $590.18 ; P. Bureau, $595.34 ; W. E. Calvert, $546.69 ; H. Carling, $594.80 ; T. Hasty, $655.68 ; J. B. Lafontaine, $580.91 ; J. O. Landry, $607.59 : E. Morrier, $101.35 ; J. Parrington, $664.26 ; N. Perreault, $606.25 ; E. Rivet, $615.03 ; J. Robertson, $604.69 ; J. Ste. Marie, $452.23 ; J. Thérien, $656.61 ; F. H. Valiquette, $597.80	10,419 03
Relieurs à $11 : N. Aubin, $558 ; J. O'Brien, $531.23 ; H. Paine, $535.65 ; Jas. E. Pender, $529.91 ; A. C. Shore, $531.19 ; T. Hurley, $286.98	2,972 96
Relieurs à $10 : T. Bouthillier, $517.97 ; R. Davidson, $482.04 ; J. Deans, $473.87 ; F. Déry, $509.26	1,983 14
Relieurs à $9, W. B. Firth, $434.64 ; apprenti, Alex. Robertson à $7, $470.72	905 36
Apprentis à $6 : W. E. Allan, $299.31 ; G. Braithwaite, $340.42 ; A. Wilkie, jeune, $167.57	807 30
Apprentis : G. Roxborough à $5, $263.89 ; G. A. White à $4.50, $243.74 ; G. E. Châteauvert à $4, $223.36 ; A. Bureau à $3.50, $197.09 ; J. O'Reilly à $3, $191.81	1,119 89
Apprentis à $2.50 : O. Bureau, $31.44 ; I. Landreville, $150.88	182 32
Filles à $8 par semaine : Julia Farrell, $406.96 ; M. J. Whitty, $383.72	790 68
A reporter	288,252 99

Compte des avances de l'imprimeur de la reine—*Fin.*.

	$ c.
Report	288,252 99
Salaires : Reliure—Fin.	
Filles à $5 : J. Alexander, $250.93 ; Martha Farrell, $224.61 ; Mme M. J. Hyland, $243.70 ; Julia Kennedy, $119.17 ; E. Lalonde, $251.31 ; Mme V. Leblanc, $206.95 ; Nora Mahoney, $124.91 ; M. Maroney, $237.08 ; M. Mooney, $236.38 ; Violet Muir, $247.21 ; K. M. O'Connor, $244.53 ; M. A. O'Connor, $243.97 ; Maggie O'Grady, $250.82 ; Sarah O'Grady, $224.07 ; Lizzie Porteous, $218.71 ; Mme C. Rigby, $233.35 ; Sophie Savory, $170.27 ; Mary Twoy, $238.98 ; Maggie Whitty, $177.79	4,144 74
Filles à $4.50 : Nancy Alexander, $237.69 ; Annie Burke, $92.45 ; Maggie Burns, $227.33 ; Mary Burns, $199.18 ; M. Corbett, $222.10 ; C. Daoust, $101.33 ; Geo. Emond, $188.59 ; Mabel Hodges, $208.73 ; Minnie Hull, $227.25 ; E. Juneau, $215.54 ; Jessie Lamb, $223.93 ; Emelia Loyer, $223.49 ; H. Mahoney, $199.55 ; J. Maloney, $224.90 ; Lizzie McBride, $33.74 ; Lilian Muir, $218.25 ; Maggie O'Connor, $208.82 ; Julia Prindeville, $247.15 ; E. Ricard, $239.86 ; Eugénie St. Denis, $209.90 ; Sarah Twoy, $221.94	4,171 72
Filles à $4 : Geo. Bonnin, $188.89 ; Isabelle Cyr, $187.17 ; Vic. Daoust, $137.87 ; Maggie Doolan, $172.40 ; Annie Gallagher, $25.02 ; Emelia Guertin, $154.09 ; Jessie Hudson, $192.50 ; Lizzie Hughes, $223.72 ; Mme Sophie Joslin, $219.11 ; O. Lafrance, $206.96 ; M. Loyer, $227.60 ; Délia Malette, $14.96 ; Ada Murphy, $174.39 ; Ellen Murphy, $202.42 ; Maggie Prindeville, $190.33 ; Lottie Roe, $184.67 ; Bella Twoy, $217.42 ; Jessie Whalen, $209.36	3,128 88
Filles à $3.50 : Mme Kate Brière, $24.82 ; Lizzie Colbert, $205.46 ; Mary Hayes, $172.59 ; Mme Phil. Lépine, $183.43 ; Lizzie Malloy, $197.59 ; Aggie Nagle, $15.01 ; Maggie Suttle, $185.27	984 17
Filles à $3 : Rose Boyle, $182.72 ; Laura Evans, $175.58 ; M. Gallagher, $145.96 ; E. Killeen, $21.39	525 65
Filles à $2.50 : P. Birch, $115.39 ; Ida Croshaw, $160.41 ; Maud Dougherty, $157.53 ; Mme A. Girard, $142.94 ; F. W. Gooden, $156.49 ; Lizzie Guthrie, $163.95 ; Lillie Horan, $160.99 ; J. Lafleur, $159.80 ; Amanda Racicot, $154.63 ; Délia Robert, $158.25 ; Mary Scott, $165.04 ; Maria Varney, $79.87 ; Mary Way, $161.82	1,937 11
Filles à $2 : B. Armstrong, $120.49 ; Eleanor Beatty, $122.80 ; Maggie Burke, $53.88 ; M. L. Croteau, $11.67 ; Annie Emery, $18.93 ; Vic. Groulx, $111.82 ; Annie Jordan, $111.15 ; E. Loyer, $132.05 ; Maggie Molloy, $112.74 ; Bella Naubert, $67.12 ; Ella O'Connell, $82.38 ; Katie O'Connor, $116.16 ; Bella Potter, $72.24 ; Rose Power, $47.63 ; Lucie St. Denis, $117.35	1,298 41
Salaires : Divers ($7,432.91).	
A. Hallaire, garde-magasin à $20	1,041 85
Wm. Roger, préposé à la salle de distribution à $15	781 38
C. St. Jacques, apprenti, à $4	51 34
T. D. Lewis, à $13.50, contrôle de l'ouvrage	703 25
F. Askwith, mécanicien à $12	625 12
J. Lépine, contrôle du temps à $12	625 12
A. Samson, salle de distribution à $9	467 34
Préposés à l'élévateur à $9 : T. Landriau, $415.50 ; E. Lafleur, $5 .84 ; A. Maginnes, $468.84	935 18
Balayeurs à $8 : I. Champagne, $416.74 ; P. Chouinard, $227.70 ; P. Delinelle, $418.74 ; O. Gratton, $410.22	1,473 40
Détaillé sous "Salaires à Ottawa" (page N—3)	728 93
Solde.	
Balance, 1er juillet 1893	25,960 25
Balance, 30 juin 1894 $ 7,470 69	
Travail imputé aux différents départements durant l'année 330,366 14	
337,836 83	337,836 83

Sommaire du revenu.	$	c.
Gazette du Canada.....(page N—21)	3,844	60
Ventes de publications...(do N—22)	3,553	10
Profit sur la papeterie....(do N—24)	1,984	73
Revenu casuel.....(do N—24)	1,281	16
	10,663	59

"Gazette du Canada."	$	c.
Abbotts, Campbell et Meredith	4	00
Algar, F	4	40
Andrews, T. et J. N.	2	75
Ange, Germain et Chaffers	9	10
Armstrong, C. N.	52	90
Aubry, Major E. S	7	30
Baker, E. C.	4	00
Banque de l'Amérique britann. du N.	39	70
do d'ép. de la cité et du district.	4	00
do du Commerce	15	90
do Dominion	14	50
do Fédérale du Canada	4	20
do d'Hamilton	10	70
do d'Hochelaga	18	50
do Impériale	11	30
do Jacques-Cartier	21	50
do des Marchands du Canada	24	30
do do d'Halifax	13	80
do Molson	4	00
do de Montréal	21	00
do Nationale	23	94
do du Nouveau-Brunswick	9	40
do de la Nouvelle-Ecosse	8	45
do d'Ontario	16	50
do d'Ottawa	7	90
do du Peuple d'Halifax	2	25
do du Peuple	23	30
do de Québec	21	10
do de Saint-Hyacinthe	19	00
do de Saint-Jean	33	90
do de St. Stephen	1	90
do Standard	5	20
do de Summerside	4	20
do de Toronto	12	40
do des Négociants du Canada	12	40
do Union du Canada.	27	20
do do d'Halifax	12	70
do Ville-Marie	21	00
do de Yarmouth	10	00
Bastien et Lamarche	11	70
Beatty, Blackstock, Nesbitt et Chadwick	22	50
Beaudoin, T.	7	30
Beck et Emery	7	90
Bedford, V.	2	30
Beïque, Lafontaine, Turgeon et Robertson	24	30
Bell, John	4	00
Bell, Cie de téléphone	4	00
Bergin, Dr	3	25
Bethune, N. W.	3	30
Bighar, C. R. W	3	90
Bisaillon, Brosseau et Lajoie	28	00
Blake, Lash et Cassels	93	65
Bodwell et Irving	6	90
Boswell, A. R.	3	40
Boswell, E. D.	4	50
Bradstreet Co	4	00
Breckenridge, R. M	3	00
Brignell, J.	4	45
British Empire Mutual Life Assn. Co.	4	00
Brodeur et Bédard	7	90
Brown, B. H	1	70
Brown, H. B	3	10
Bryce, Wm	5	00
Budden, H. A.	29	40
A reporter	854	04

"Gazette du Canada"—*Suite.*	$	c.
Report	854	04
Campbell, F. C.	9	75
Campbell, J. S	9	50
Canada Chemical Mfg. Co	4	00
Canada Co	4	00
Cie de raffinerie de sucre du Canada	4	00
Canadian Order of Chosen Friends	3	00
Ch. de fer du Pacifique Canadien	17	10
Caron, sir A. P.	26	40
Carscallen, Cahill et Ross	8	80
Carter, R. C.	1	10
Carter et Goldstein	24	90
Caston, Hunter et Cie	22	65
Cie de ch. de fer des Comtés du Centre.	1	20
Chipman, J. D	6	40
Christie, Greene et Greene	23	80
Chrysler et Lewis	57	10
Cie d'assurance des Citoyens	52	90
Clarke, J. E	1	25
Clements, E. F.	4	40
Cockbnrn, M. N	1	00
Codd, Arthur	1	00
Cogswell, O. H	1	00
Corning et Chipman	16	00
Municipalité de Saint-Jean, N.-B	4	00
Costigan, l'hon. John	15	30
Costigan, McCaul et Bangs	14	90
Cowan, W. D	1	00
Cox et Yale	5	40
Cook, M. E.	1	00
Cook et MacDonald	14	95
Cromwell, F	1	00
Couronne, départem. des terres de la	4	00
Curran et Grenier	35	30
Delamere, Reesor, English et Ross	8	65
Desaulniers, D. L.	6	40
Dickson et Ballantyne	45	40
Dickinson et McWatt	12	15
Donkin, H.	4	80
Drinkwater, C	11	20
Drummond, H. R.	3	70
Drysdale, Jas. E	4	90
Drysdale et McInnes	1	50
Duhamel et Merrill	84	90
Dunn et Cie, R. G.	2	00
Emard et Maurault	25	00
Cie de ch. de fer Erié et Riv.-Hudson.	3	50
Fell, Thorton	7	25
Ferguson, A.	35	80
Ferguson, F. W.	6	40
Fleck, A. W.	9	15
Forbes, F. G.	7	90
Foster, Brown et Co	2	30
Foy et Kelly	2	50
Fraser, D. C	11	60
Fraser et Woodruff	13	65
Gage, W. J.	1	00
Gallagher, Ziba	16	70
Gemmill et May	147	15
Girouard, Foster, Martin et Girouard.	9	90
Godfrey, C. H.	2	30
Gormully et Sinclair.	9	10
Gowan, H	1	00
Gooderham, W. G	4	00
Goodwin, G. W	1	00
Ch. de fer Grand-Tronc	20	00
Grant, Geo. W	3	50
Gregory, G. T.	1	90
Greenshields et Greenshields	21	50
Hall et Hayes	2	85
Hall, Cross, Brown et Sharp	45	20
Commissaires du havre	4	00
Cie de banque d'Halifax	7	30
A reporter	1,861	19

"Gazette du Canada"—*Suite.*	$ c.
Report	1,861 19
Hanna, D. B	2 50
Hart, R. J	4 00
Haslam, A	3 75
Hatton et McLennan	4 60
Henback, F. W	1 10
Henderson, S	30 90
Hill, Fred. W	15 45
Hoskin et Ogden	1 50
Cie de la Baie-d'Hudson	4 00
Hutchison et Oughtred	71 00
Ch. de fer Intercolonial	4 00
Ministère de l'intérieur	1 10
Ives, l'hon. W. B	11 30
Jackson, J. B	2 00
Jarvis, A. H	3 00
Jeffrey et Jeffrey	4 40
Jones, Wm	1 00
Johnson, J. T	13 50
Ministère de la justice	4 00
King, Mercer, Bradford et Cie	33 50
Kingsmill, Symons, Saunders et Torrence	52 30
Kingstone, Wood et Symons	1 90
Kyte, Chas	2 50
Ch. de fer Lac-Erié et Riv.-Détroit	8 95
Laporte, S	14 30
Latchford et Murphy	1 50
Lazier et Monck	5 60
Legal and Commercial Exchange	4 00
Lennox, Ault et Kerr	16 70
Leslie, A	1 00
Logie, R. E	12 20
Lomer, Higginson et Cie	20 10
Londonderry Iron Co	4 20
Lonergan, M. S	11 10
Lougheed et McCarter	19 90
Luxton, W. F	2 50
Macdonald, A. H	1 90
Macdonald, D. C	1 25
Macdonald et Macdonald	5 40
Macdonald, Tupper, Phippen et Tupper	64 20
Maclaren, Leet, Smith et Smith	6 10
Mabee et Gearing	28 15
Maltby, H. L	21 20
Ch. de fer Manitoba et Nord-Ouest	26 30
Ch. de fer Manitoba et S.-E	8 50
Massey, Harris, Cie	1 00
Meredith, Cameron, Judd et Dromgole	31 50
Mikel et Roberts	13 70
Millar, Alex	4 40
Moat et Cie, Robt	4 00
Moberly et Gannon	20 35
Montreal News Co	4 00
Morgan, E. A. D	48 00
Moore, A H	1 00
McCarthy et Harvey	22 30
McCarthy, Osler, Hoskin et Crielman	15 15
McComber, A. J	1 20
McDougall, Frères	4 00
McFarlane, J. W	10 95
McGibbon et Davidson	79 30
McInnis et McInnis	1 50
McIntyre, Code et Orde	7 84
McKay, W. M	25 10
McMurrich, Coatsworth, Hodgins et Cie	15 90
McVeity, Taylor	68 20
Nash, T. W	2 65
Nellis et Monk	28 20
Nolan, P. J	5 10
Ch. de fer du Pacifique-Nord	6 10
A reporter	2,840 98

"Gazette du Canada"—*Fin.*	$ c.
Report	2,840 98
O'Connor et Hogg	80 25
O'Gara, McTavish et Gemmell	36 90
Orton, R. H	21 50
Osler, E. B	1 40
Osler, Hammond et Nanton	8 00
Ouimet, Emard et Mauranlt	32 20
Parke et Purdon	13 90
Patterson, Leggatt et Murphy	17 40
Phillips, Geo. H	25 90
Poe, Alexander	3 60
Préfontaine, Saint-Jean et Archer	125 50
Rathbun, F. S	1 95
Rawlings, E	7 90
Raymond, L. Clarke	16 00
Ritchie, Geo	16 70
Ritchie et Ritchie	29 80
Ritchie, Ludwig et Campbell	1 70
Robertson, Fleet et Falconer	23 70
Saunders, J. C	1 00
Scott, J. G	4 90
Scott et Scott	9 50
Scott, Hamilton et Robson	20 80
Secrétaire d'Etat	4 00
Seeley, Alfred	1 90
Simpson, S. J	5 10
Slack, W. G	1 70
Smellie et Ryckman	9 40
Stairs, H	5 90
Stancliffe, F	22 80
Stewart, McLeod	11 90
Street et Cie	4 00
Symons et Meyer	5 40
Thomson, W. E	1 85
Tisdale, Tisdale et Reid	21 90
Tomlinson, R. H	1 90
Toronto News Co	6 00
Turnbull, T. T	11 40
Cie d'amélioral. du haut de l'Ottawa	38 40
Van Slooten, Wm	1 35
Walkem et Walkem	13 20
Weir, Robt. Stanley	24 30
Whiteford et Theoret	5 51
White, Duclos et O'Halloran	256 20
Wickham et Thompson	3 00
Williams, Chas	31 60
Wood, R	7 80
Wragge, E	1 55
29 item au-dessous de $1	5 06
	3,844 60
Ventes de publications.	
Aux départements—	
Débats	377 50
Rapports	184 20
Statuts	625 59
Au public	2,365 81
	3,553 10
Ventes des Débats aux départements.	
Agriculture	25 00
Auditeur général	33 00
Douanes	9 00
Finances	6 10
Affaires indiennes	14 00
Revenu de l'intérieur	37 00
Intérieur	17 00
Justice	77 40
Marine et pêcheries	8 00
Postes	6 00
A reporter	232 50

Ventes des Débats aux départements—*Fin.*	$ c.
Report	232 50
Conseil privé	69 00
Travaux publics	11 00
Chemins de fer et canaux	17 00
Secrétariat d'Etat	3 00
Commission géologique	3 00
Bureau du secrét. du gouverneur génl.	36 00
Bibliothèque du parlement	6 00
Ventes de rapports aux départements.	377 50
Agriculture	8 80
Auditeur général	1 00
Douanes	30 60
Finances	6 50
Affaires indiennes	2 10
Revenu de l'intérieur	14 35
Intérieur	9 10
Justice	19 25
Marine et pêcheries	42 50
Milice et défense	2 45
Postes	19 85
Travaux publics	5 20
Chemins de fer et canaux	11 70
Secrétariat d'Etat	10 45
Chambre des Communes	0 35
Ventes des Statuts aux départements.	184 20
Agriculture	9 12
Auditeur général	0 50
Douanes	100 48
Finances	6 69
Affaires indiennes	6 50
Revenu de l'intérieur	19 28
Intérieur	56 06
Justice	80 82
Marine et pêcheries	112 11
Milice et défense	2 20
Police à cheval du Nord-Ouest	7 50
Postes	11 50
Conseil privé	7 20
Travaux publics	9 00
Chemins de fer et canaux	72 78
Secrétariat d'Etat	21 80
Commerce	16 75
Chambre des Communes	45 65
Bibliothèque du parlement	35 15
Sénat	4 50
Ventes au public.	625 59
Allan, H. et A	6 82
Andrews et Pitblado	3 50
Angers, l'hon. A. R.	1 70
Asher et Cie	1 50
Ayr et Cie, J. C	2 25
Banque de l'Amérique-Brit. du Nord.	6 30
do Impériale	2 10
do des Marchands du Canada.	1 55
do de la Novelle-Ecosse	1 10
Barr, J. M	1 20
Batterton, W. P.	5 64
Beauchemin et Fils, C. O	33 46
Bell, John	1 60
Belley, L. G	5 43
Bergin, Dr	3 50
Bernier, l'hon. T. A	9 31
Bertrand, F	1 10
Borden, F. W	3 00
Bourret, H. A	1 35
Bradstreet Co	2 75
Brekenridge, W. C	1 50
A reporter	96 66

Ventes au public—*Suite.*	$ c.
Report	96 66
Brown, W	3 50
Brodeur, L. P	5 80
Bruneau, A. A	5 07
Brunet, L	2 00
Burns, Edward	1 50
Cameron, A	1 00
Campbell, W. R	7 27
Campbell, M	1 40
Association des Banquiers du Canada.	12 50
Chemin de fer Canadien du Pacifique.	1 70
Cargill, H	17 70
Carignan, O	4 00
Carroll, H. G	5 45
Caron, sir A. P	12 10
Carss et Nelles	10 00
Cie Carswell, La	313 44
Cartwright, sir R	6 20
Caswell, Thomas	1 60
Charlton, John	33 53
Chrysler et Lewis	31 45
Cockburn, G. R. R	6 31
Coffey, Thos	1 00
Colter, W. R	12 00
Cornell, Z. E	5 10
Coté, N. O	1 00
Craig, T. D	2 00
Creighton, J. G. A	4 87
Crerar, Crearer et Bankier	1 00
Département des terres de la Couronne	1 50
Davin, N. F	3 36
Davies, L. H	7 10
Cie Wm Davis, La	1 30
Denison, F. C	2 75
Desmarteau, Chas	14 83
Devlin, C. R	3 79
Downey, J. A	1 35
Durie, J., et Fils	13 43
Edgar, J. D	3 30
Eddrup, H. F	1 00
Département de l'éducation	3 40
Edwards, W. C	10 41
Erie Medical Co	3 00
Evening Journal	1 00
Ferguson, A	4 30
Ferguson, A. A	1 50
Ferguson, l'hon. J	24 77
Ferguson, C. F	1 00
Filteau, J. O	26 60
Forbes, F. G	36 25
Forin, J. A	3 00
Foster, J. B	3 00
Foster, Wm., Brown et Cie	27 88
Fraser, D. C	1 50
Fréchette, L. J	6 84
Fry, Henry	8 55
Futvoye, J. B	1 00
Galt, John	5 00
Gannett, W. H	3 70
Garon, A. P	2 00
Gilbert, Mr	1 20
Gillies, J. A	2 60
Girouard, J	3 89
Goad, C. E	7 35
Gouvernement de la Col.-Britannique	5 40
Goodwin Law Book and Pub. Co	54 31
Grafton, F. E., et Fils	4 88
Graham, R. H	2 50
Cie de ch. de fer Grand-Tronc	6 50
Grant, sir Jas	3 94
Hamilton, John M	1 00
Hartney, E. P	18 75
Haslam, A	9 74
A reporter	957 62

Ventes au public—*Suite.*	$ c.
Report	957 62
Hayes, P. H	1 50
Hazen, J. D	1 28
Hibben, T. N., et Cie	13 17
Hobb's Medicine Co	2 40
Hockin, R. H	1 50
Hope, Jas., et Cie	18 35
Hood, C. I., et Cie	1 00
Hunter, W. H	1 50
Hyde, G. A. E	5 50
Inman, Geo. S	1 00
James, C. C	1 15
Jeannotte, H	11 00
Johns, Gomer	1 00
Kennedy, George	1 50
Kenny, T. E	15 00
Killman Bros	1 50
King et Fils, P. S	2 33
Kingsmill, Symons, Saunders et Torrence	7 65
Kirkwood, A	1 75
Lash, J. B	3 00
Société des homm. de loi du H.-Canada	8 00
LeBel, G	2 05
Le Conseil Législatif (Québec)	6 00
Legris, J. H	6 51
Leslie, N. G	3 00
Lindsay, Wm	1 55
Lippé, H	3 50
Lloyd, Joseph	2 00
Lomas, C. J	6 11
Lougheed, l'hon. J. A	2 22
Macdonald, J. A	4 15
MacDonald, P	4 86
MacLean, W. F	9 68
Mara, J. A	1 50
Martin et Anderson	1 50
Martin et Martin	1 50
Metcalfe, J. H	1 70
Methodist Book and Pub. Co	3 40
Mickle, C. J	8 65
Milwaukee Fur Exporting Co	1 00
Millar, John	1 00
Mills, l'hon. D	2 38
Morison, D	5 00
Morton, Phillips et Cie	3 60
Morrison, K	1 00
Moody et Fils, M	1 00
Mulock, W	3 25
Muskoka Mills and Lumber Co	6 50
McCarthy, D	59 00
McConville, J. N. A	5 10
McCuaig, M. C	1 00
McDougall, H. F	2 90
McGibbon et Davidson	1 15
McIntosh, C. H	2 56
McIntyre, Code et Orde	1 75
McInnes, l'hon	2 58
McLarty, Peter	18 38
McLean, J. W	1 45
McLeod, F. M	5 00
McMillan, John	12 70
McMillan, J. et A	3 87
McNeill, Alex	3 20
McRae, J. A	3 00
Nellis et Monk	1 50
Northrup, W. B	2 25
Noxon, Frères, Cie manufacturière	2 75
O'Brien, W. E	1 90
Patrick, T. A	4 25
Pearce, E. J	1 15
Peck, William Noble	1 00
Pelletier, L. C	3 23
A reporter	1,294 98

Ventes au public—*Fin.*	$ c.
Report	1,294 98
Perry, S. F	7 93
Cie de publication Phelps	1 80
Pope, H. R	2 00
Cie du chemin de fer Québec-Central	5 10
Raud, McNally et Cie	6 08
Receveur général (Frédéricton)	4 50
Reid, l'hon. J	10 35
Renouf, E. M	3 17
Reveler, S. S	19 40
Review of Reviews	1 00
Reynar, Joseph	1 00
Richardson, R. D	6 38
Rider, T. B	5 68
Rinfret, Dr C	4 05
Rolland, J. B., et Fils	2 25
Ronan, R	1 25
Roper S. D	3 00
Ross, H. H	4 80
Ross, W. B	3 00
Roy, J. E	6 60
Royal, l'hon. J	3 00
Ruttan, J. F	3 00
Scott, D. L	1 00
Scott, J. G	1 50
Scott, l'hon. R. W	16 32
Scott et Scott	4 90
Scudder, M. L	1 40
Semple, A	5 22
Shimizn, S	5 55
Sproule, Dr	2 53
Stairs, J. F	5 66
Stanford, Ed	1 50
Stewart, J. McL	1 00
Sutherland, James	373 27
Symons, H	3 50
Tarte, Israël	6 25
Taylor, George	282 25
Téribeault, E. R	1 25
Thibeault, A	1 00
Thomson, Frères	2 81
Départem. de la Trésorerie, Toronto	11 50
Vidler, P. A	1 00
Vincent, Joseph	1 60
Webster, Wm. H. Bulloch	1 00
White, N. W	5 00
Whiteford et Theoret	113 75
Wood, J. E	1 00
Ventes au-dessous de $1	113 73
Profits de la papeterie.	2,365 81
Papeterie en mains le 1er juillet 1892	63,234 72
do achetée pendant l'année	182,891 89
Fret, gages, etc	14,062 50
Profit sur les transactions de l'année	1,984 73
	262,173 84
Papeterie distribuée pendant l'année	205,873 33
Compte des avances de l'imp. de la reine	301 18
Papeterie en mains le 1er juillet 1894	55,999 33
Revenu casuel.	262,173 84
T. M. Woodburn—	
165,871 liv. de papier de rebut à 35c.	580 61
147,287 do do 42c.	618 60
John Leslie—	
Rebuts d'or de l'atelier des relieurs	61 36
J. L. Morrison—	
151 bobines de fil de fer vides	14 60
Diverses personnes, 12 boîtes	6 00
	1,281 16

LISTE des personnes arriérées pour la *Gazette du Canada*, l'Acte du Cens Electoral et des publications, du 1er juillet 1891 au 30 juin 1894, et encore endettées le 26 décembre 1894.

Nom et adresse.	Montant.	Nom et adresse.	Montant.
	$ c.		$ c.
		Report.....	214 18
Atkinson, P. H., Toronto.....	0 05	Meredith, Cameron et Dromgole, Lon.	0 20
Boulton, l'hon. C. A., Shellmouth. ...	55 02	Metcalfe, J. H., Kingston.....	66 00
Bruneau, A. A., Sorel.....	10 52	Miller, A. C., Picton.....	37 40
Canada Eastern R'y Co.....	2 20	Murray, T., Pembroke.....	17 16
Comeau, J. E., Mételghan	11 65	McIntyre, J., Kingston.....	36 96
Desjardins, L. J., Québec.....	6 04	McMillan, H., Rigaud	1 32
Dowler, W. A., Tilsonburg.....	0 90	Neelon, S., Sainte-Catherine	45 20
Drysdale, Wm., et Cie, Montréal.....	0 38	Poupore, John, Fort-Coulonge.....	3 52
Executive Council, Charlottetown.....	1 80	Secrétaire provincial, Québec.....	6 00
Fairbairn, Chas., Bobcaygeon.....	19 70	Sawden, B., Toronto	1 00
Forbes, F. G., Halifax.....	9 45	Scrimgeour, D. (listes env. à R. Birmingham, Stratford)	11 03
Geory, John, London.....	11 83	Sharp, F. H., Ste-Mary's.....	33 00
Gillies et McEchen, Sydney.....	13 60	Smith, James, Montréal.....	6 30
Hazen, J. D., Saint-Jean.....	3 40	Taché, L. H. do	21 00
Hughes, Sam., Lindsay.....	18 15	Valois, J. M. do	10 13
Ingrahm, A. R., St-Thomas.....	21 45	Vidler, P. A., Nanaïmo	0 12
Jackson, James, Brampton	6 60	Walsh, F., Ottawa.....	1 00
Jones, F. C., Toronto	1 40	Walsh, M. do	20 63
Jones, H. L., Weymouth.....	8 25	Willing, R. B., Toronto..	0 25
Landry, Sénateur, Québec	11 79		
A reporter	214 18		532 40

Re Papier de rebut du Sénat.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 octobre 1894.

MONSIEUR,—Je dois m'enquérir si le papier de rebut du Sénat est aujourd'hui ramassé par la personne qui a entrepris d'acheter tout le papier de rebut des bureaux de l'Etat en cette ville.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'imprimeur de la reine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS PUBLIQUES ET DE LA PAPETERIE,
OTTAWA, 15 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai fait des recherches plus soignées au sujet du papier du Sénat, et je regrette d'apprendre que le papier de rebut ne m'est pas parvenu. La personne qui le ramasse a confondu la Chambre des Communes avec le Sénat, et m'a induit en erreur en répondant à ma question.

Je demande de nouvelles soumissions cette semaine, et je verrai à ce que le Sénat soit compris.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. S. E. DAWSON, *I.R., etc.*

Re Vente de papier de rebut, etc.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 janvier 1895.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir un mémoire des ventes de papier de rebut, etc., durant 1893-94. Veuillez à l'avenir me faire envoyer chaque mois un état, ainsi que des copies des factures attestées par le commis peseur et le comptable.

Je dois vous demander des explications au sujet des item suivants :—

John Leslie, rebuts d'or provenant du bureau du relieur.....$61 35
J. L. Morrison, bobines vides..... 14 67

C'est la première fois qu'il est rendu compte de la vente de ces articles.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'imprimeur de la reine, etc. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES IMPRRSSIONS PUBLIQUES ET DE LA PAPETERIE,
OTTAWA, 17 janvier 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 16 à l'imprimeur de la reine et de vous dire en réponse que l'item de rebuts d'or est le produit des ventes de morceaux d'étoffes servant dans l'atelier de reliure à nettoyer les livres après qu'ils ont été dorés, ainsi que les balayures des établis qui contiennent l'or de trop. Relativement à l'autre item, celui des bobines, c'est précisément ce qui est dit, les bobines vides, après qu'on s'est servi du fil métallique. La coutume suivie par le passé était de créditer les bobines vides renvoyées sur les nouvelles commandes.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. W. GLIDDON, *comptable.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 janvier 1895.

MONSIEUR,—Dans sa réponse à ma lettre du 17 janvier, votre comptable explique pourquoi il n'y a pas eu de revenu auparavant de la vente des bobines vides. Il ne m'a pas expliqué cependant ce que l'on a fait avant cette année des rebuts d'or.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'imprimeur de la reine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS PUBLIQUES ET DE LA PAPETERIE,
OTTAWA, 18 janvier 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 18 janvier, me demandant ce que l'on a fait des rebuts d'or par le passé.

Je dois vous dire en réponse que je ne le sais pas et qu'il est impossible de le savoir après ce laps de temps. C'est une question à discuter dans les ateliers de reliure que celles des rebuts d'or. Quelques établissements permettent à leurs employés de retenir les chiffons contenant l'or et d'autres ne le font point. Il est bien certain qu'il n'a encore été rien retiré ici de cette source. Dans l'atelier de reliure où je me trouvais avant de venir ici c'était la coutume de retirer quelque profit des rebuts, et comme tous les employés reçoivent de pleins gages, c'est, je crois, la meilleure ligne de conduite à suivre. En outre, la coutume contraire tend au gaspillage des feuilles d'or, car aucun employé n'aura souci d'économiser si le reste doit aller dans son chiffon. En conséquence, lorsque

la chose est arrivée à ma connaissance, j'ai insisté pour faire remettre les chiffons. A quand remonte cette remise je ne le puis dire, et il n'y a pas moyen de dire ou faire plus pour l'Etat que je ne le pourrais faire pour moi-même. Si l'on dérange votre audition en envoyant le relevé dans cette forme, je pourrais faire déduire ce montant du compte pour fournitures, mais dans toutes les questions de ce genre plus les faits sont présentés clairement mieux cela vaut.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. S. E. DAWSON, *I.R., etc.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 jvnvrier 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 18 ainsi que les explications qu'elle contient au sujet de la vente des rebuts d'or.

En réponse à la dernière phrase de votre lettre je désire vous dire qu'il n'y a pas d'objections à ce que vous rendiez compte de ces recettes ou de toutes autres comme vous l'avez fait, c'est-à-dire, les créditer au revenu casuel.

Il est bon que vous ayez remarqué l'irrégularité et l'ayez fait cesser.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'imprimeur de la reine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-94

PARTIE O

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Bureau du Conseil privé—Dépenses.

		$ c.
Gouvernement civil :	Autorisé par la loi	7,000 00
do	Appointements	27,925 00
do	Dépenses imprévues	13,935 68
Divers :	Dépenses imprévues	1,626 82
do	Classification des vieilles archives	1,502 00
do	Rapports au parlement	500 00
		52,489 50

Taxe du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
.....	L'hon. W. B. Ives, président du Conseil privé	7,000 00	
	Personnel.		
.....	Aumond, E. M., traduction du discours du trône	10 00	
28 00	Baldwin, Robert, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
.....	Baudry, M. E., commis surnum., 6 mois au 30 avril, moins 4 j., à $400.	195 68	
30 00	Bennetts, F. K., 12 m. au 30 juin	1,500 00	
26 00	Bliss, D. C. F., 12 m. au 30 juin	1,300 00	
.....	Bliss, H. A., commis surnum., mai et juin '93, 61 j. à $2	122 00	
22 75	do 12 m. au 30 juin	650 00	
28 00	Brennan, P. J., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
.....	Brophy, A., commis surnuméraire, 1er mai au 31 déc., 245 j. à $2 ; 1er fév. au 19 mars à $450	550 42	
6 31	Buck, H. P., 6 m. à $450, 6 à $500	475 00	
.....	do secrétaire particulier, 12 m. au 30 juin	600 00	
*	Burke, Denis, commis surnuméraire, mai et juin '93, 61 j. à $3	183 00	
.....	do 12 m. au 30 juin	1,100 00	
.....	Burns, L., messager surnum., 1er mai '93 au 30 juin '94 à $400	466 66	
48 00	Chapleau, S. E. St. O., greffier de la cour. en chanc., 12 m. au 30 juin.	2,400 00	
.....	Chapleau, S. J., commis surnuméraire, 26 j. en avril et mai à $400	.....	28 00
.....	Chadwick, F., commis surn., 1er mai '93 au 30 juin '94 à $2.50	1,065 00	
6 25	Chilton, Benjamin, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
.....	Connolly, P. J., messager surnuméraire, 1er janv. au 30 juin à $15	90 00	
.....	DeBrisay, W. C., commis surnuméraire, 1er mai '93 au 30 juin '94, moins 15 j. à $2.50	1,027 50	
.....	Dowdall, J. M., messager surnuméraire, 1er mai au 31 août à $400	133 32	
.....	Fee, Thomas, messager surnuméraire, sept. à nov. '93, 2 m. à $400	66 66	
29 00	Foley, James, greffier-adj. de la couronne en chanc., 12 m. au 30 juin.	1,450 00	
.....	Fraser, John R., commis surn., 1er mai '93 au 30 juin '94, 426 j. à $2	852 00	
.....	Fréchette, A., commis surnum., 17 mars au 30 juin, 106 j. à $400	.....	116 13
17 00	Keating, Chas. J., 12 m. au 30 juin	850 00	
6 09	Kezar, G. G., 3 m. à $450, 9 à $500	487 50	
10 72	Lefebvre, J. M. J., 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50	
36 00	Lee, W. H., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
28 00	Lelièvre, Siméon, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
.....	Lemaire, E. J., commis surnuméraire, 10 janv. au 30 juin à $450	214 11	
.....	Lothrop, H. W., commis surnuméraire, 16 janv. au 30 juin à $450	206 85	
.....	Loux, W., commis surnuméraire, mai et juin '93 à $3	183 00	
38 50	do 12 m. au 30 juin	1,100 00	
.....	Macdonell, J. : commis surnum., 635 h. à 50c., $317.50 ; transcrire 2,500 folios à 5c., $125.	.....	442 50
.....	Macdonell, K., commis surnuméraire, 1,533 h. à 50c	.....	766 50
.....	Macdonell, H. : commis surnuméraire, mai, juin et août '93, 3 m. à $400 ; avril, 30 j. à $1.50 ; juin, 30 j. à $2	204 99	
.....	Macaulay, E. M., commis surnuméraire, 1 m.	.....	33 33
.....	Marks, Mlle Annie : commis surnuméraire, 1 m., fév '94, $33.33 ; transcrire 2,000 folios à 5c., $100	33 33	100 00
17 00	May, H. A., 12 m. au 30 juin	850 00	
13 50	McElroy, James, 6 m. à $650, 6 m. à $700	675 00	
64 00	McGee, J. J., greffier du Conseil privé, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
†	Naughton, M., messager, 12 m. au 30 juin	700 00	
.....	O'Connor, Mlle K., commis surnuméraire, fév. 1894, 1 m. à $400	33 33	
.....	Plunkett, J. M., commis surnuméraire, mai et juin '93 à $2	122 00	
21 00	do 12 m. au 30 juin	600 00	
48 00	Pope, Joseph, greffier-adjoint du Conseil privé, 12 m. au 30 juin.	2,400 00	
524 12	..... A reporter	40,184 85	1,486 46

* Dépassé l'âge. L'acte des pensions inapplicable. † Plus de 35 ans de service.

Taxe du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Personnel*—Fin.	$ c.	$ c.
524 12	..... Report	40,184 85	1,486 46
.....	Potter, H., messager surnuméraire, 28 mars au 30 juin, 82 j. à $1	82 00	
.....	Potter, W., 3 m. à $8.00, 9 m. à $10	.....	114 00
6 25	Robertson, A., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
.....	Shuter, J. M., commis surnum., 1er nov. au 30 juin, moins 2 j. à $2	176 00	304 00
.....	Steming, W. A., commis surnuméraire, juin et juillet '93, 209 hrs à 50c. ; 1er août au 26 sept. à $400	166 72	
.....	Strachy, W., commis surnuméraire, 1er mai au 30 sept. à $2	306 00	
.....	Walsh, P. H., 39 j. en mai et juin à $400	.....	42 54
.....	Wiggett, F., transcrire 1,100 folios à 5c.	.....	55 00
530 37		41,415 57	2,002 00
	Imputé comme suit :—		
.....	Gouvernement civil : Autorisé par la loi	7,000 00	
530 37	do Appointements	27,925 00	
.....	do Dépenses imprévues	6,490 57	
.....	Divers : Classification des vieilles archives	.....	1,502 00
.....	do Rapports au parlement	.....	500 00
530 37		41,415 57	2,002 00

Gouvernement civil—Dépenses imprévues—Bureau du Conseil privé.	$ c.
Messagers et commis surnuméraires dans le départ. à Ottawa..... (*Voir* page O—)	6,490 57
Frais de voyage: D. C. F. Bliss, $19.77; H. P. Buck, $493.60; P. J. C nnolly, $24.60; M. le juge Fournier, $65; l'hon. W. B. Ives, $556.83; J. J. McGee, $1,362.22.....	2,522 02
Voyages, H. B. Buck, pièce justificative non produite	47 60
Louage de voitures à Ottawa: H. P. Buck, $9; l'hon. W. B. Ives, $52.90; J. J. McGee, $19.25; Jos. Pope, $3.50; messagers, $1.50	86 15
Frais de tramway	57 85
Abonnements aux journaux: canadiens, $297.59; américains, $19; européens, $45.13.....	361 72
Frais de port, $131.96; télégrammes, $352.78; téléphone, $5.15.....	489 89
Goûters pour ministres, $464.20; fourchettes et cuillères, $10; chauffe-assiettes, $9.50.....	483 70
Brosses, $2.25; 2 sacs à dépêche et réparations, $26.70; messagerie, $5.20.....	34 15
Gratification aux messagers du télégraphe, $5.25; ferronnerie, divers, $15.55.....	20 80
Réparation d'horloges et clavigraphe, $23.35; savon et allumettes, $12.75.....	36 10
Grands verres et assiettes en porcelaine, $6.80; loyer de clavigraphe et fournitures, $8.55.....	15 35
Blanchissage d'essuie-mains, 12 m., $84; 6 menus articles, $4.57.....	88 57
Lithographie, Geo. Cox, payé par I. R. en 1892-3, $50.39; en 1893-4, $45.79; moins, non porté à ce crédit avant 1894-5, $11.26.....	84 92
Compte de l'imprimeur de la reine pour impressions, reliure, formules, etc	1,356 20
Papeterie du bureau de la papeterie du gouvernement.	
Paniers, 7 rebut, 6 pupitre, $7.25: bougran, 10,000 feuilles, $150.50.....	157 75
Livres blancs: 34 journaux, $18.41; 4 lettres, $6.80; 20 memo, $8.80; 72 note, $7.95; 612 brouillon, $32.40; 35 divers, $17.78.....	92 14
Livres: 2 Bourinot's Parl. Proc., $12; Burke's Peerage, $8.30; Debrett's Peerage, $5.75; almanach des adresses de Londres, $6.45; 2 May's Parl. Proc., $26.10; 2 May by Palgrave, $18.50; 2 Mulhall's Dict. of Statistics, $24; Thom's Irish Almanac, $4.25; 6 Todd's Par. Govt. in Cols., $42; 5 livres au-dessous de $5 chaque, $21.51; 27 almanachs, $6.90; 3 almanachs des adresses, $9	184 76
Cartes, 100 paquets, $9.53; 2 boîtes compas, $6.50; boîte à dépêches, $19.....	35 03
Enveloppes, 25,350, $92.95; 99 grattoirs, $7.76; 6 perçoirs à œillet, $9.60.....	110 31
Encre, 100 bouteilles, $17.25; 17 encriers, 9 bouteilles à encre, $7.90	25 15
Couteaux: 80 pupitre, $20.82; 8 papier, $6; 23 canifs, $17.15.....	43 97
Mucilage, 33 bouteilles, $13.05; 16 bouteilles à mucilage, $3.52.....	16 57
Papier: 3 rames buvard, $15.58; 3 rames tellière, $14.61; 45¾ rames à note, $67.88; 30 boîtes semi-carbonisé, $108; 9 rms à envelopper, $39.93; 60 rms avec "Privy Council," $376.70.	622 70
Agrafes à papier, 136 boîtes, $21.30; 384 manches de plume, $8.61.....	29 91
Crayons: 20 de poche, $4.57; 2,499 de mine et de couleur, $39.20.....	43 77
Plumes: 1 stylographique, $2.35; 4 tire-lignes, $7.02; 180 boîtes, $42.86.....	52 23
Epingles, 4 pyramides et 48 papiers, $9.12; ruban rouge et vert, 70 roul. et 116 cartes, $79.10.	88 22
Bandes élastiques, 99 boîtes, $40.86; 3 étampes de caoutchouc, $5.....	45 86
Ciseaux, 50 prs, $28.63; 2 rouleaux de toile à calquer, $10.60.....	39 23
Ficelle, 21 liv. et 4 pelotes, $12.99; 1 assort. de caractères en métal, $5.....	17 99
Clavigraphes: 57 rubans, $57; 84 grattoirs, $3.36; fournitures, $14.06.....	74 42
60 item au-dessous de $5 chaque.....	80 08
	13,935 68
Divers—Dépenses imprévues.	
Rogers, Cuthbert et Ellis, Denver, services d'avocats—Etats-Unis *vs* McKenzie.....	1,626 82

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-94

PARTIE P

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Ministère des travaux publics : Sommaire des dépenses.	Page dans p. P.	$ c.	$ c.
Gouvernement civil.			
Ministre	7	7,000 00	
Gouvernement civil : Traitements	7	44,100 52	
do Dépenses casuelles, générales	11	4,994 38	
do papeterie	11	1,909 72	
			58,004 62
Imputable sur le capital.			
Havre du cap Tourmente	17	5,656 33	
Fleuve Saint-Laurent : Chenal des navires	26	90,594 34	
Rivière Kaministiquia : Bassin-tournant, etc	26	5,025 30	
Bassin de radoub de Kingston : Balance pour caisson en fer	26	782 97	
			102,058 94
Imputable sur le revenu.			
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse :—			
Bureau de poste de Dartmouth : Achèvement	26	3,386 89	
Salle d'exercices d'Halifax, y compris l'emplacement	26	17,978 80	
Station de quarantaine sur l'île Lawlor	28	20 077 93	
Edifice de Lunenburg : Achèvement	28	10,136 31	
Bureau de poste de Pictou : Achèvement	28	216 70	
Station de quarantaine de Sydney	28	374 75	
			52,171 38
Edifices publics, Nouveau-Brunswick :—			
Bureau de poste, douane de Chatham, etc	28	10,226 11	
Station de quarantaine sur l'île aux Perdrix	29	1,167 38	
Douane de Saint-Jean	34	113,011 65	
Tracadie : Bâtiment pour les lépreux	34	6,778 22	
			131,183 36
Edifices publics, provinces maritimes en général :—			
Renouvellements et grosses réparations	39		19,724 36
Edifices publics, Québec :—			
En général : Renouvellements et grosses réparations	42	12,150 05	
Station de quarantaine de la Grosse-Ile	43	14,613 15	
Edifices de Montréal : Additions et réparations	44	9,979 56	
Bureau de poste de Montréal : Changements, etc	45	11,871 30	
Jetée de la Princesse Louise : Matériel de quarantaine	45	9,406 66	
Bureau de poste de Québec : Nouvelle aile	46	9,988 55	
Edifice public de Richmond	46	3,219 75	
Bureau de poste de Saint-Henri : Achèvement	46	10,355 07	
Edifice de Saint-Hyacinthe : Achèvement	47	2,253 24	
Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul	48	28,184 96	
Edifice de Farnham-Ouest : Achèvement	48	4,500 36	
			116,522 65
Edifices publics, Ontario :—			
En général : Renouvellements et grosses réparations	56	24,893 88	
Salle d'exercices de Brantford	56	5,030 00	
Edifice d'Orillia : Achèvement	56	1,417 63	
Edifices d'Ottawa : Extension du service d'éclairage à l'électricité	56	2,424 50	
Imprimerie Nationale d'Ottawa : Enlèvement du cottage	56	250 00	
Edifice de Picton : Achèvement	56	3,523 05	
Edifice de Port-Arthur : Achèvement	57	4,631 05	
Edifice de Smith's-Falls	57	3,918 90	
Salle d'exercices de Toronto : Achèvement	57	67,297 17	
			113,386 18
Edifices publics, Manitoba :—			
En général : Renouvellements et grosses réparations	58	5,999 19	
Bâtiments militaires de Winnipeg (Fort-Osborne)	59	19,948 20	
Winnipeg : Magasin militaire	59	163 31	
			26,110 70
Edifices publics, Territoires du Nord-Ouest :—			
En général : Renouvellements et grosses réparations	60	1,500 89	
Bureaux publics de Calgary	60	24,675 71	
Palais de justice, violon et bâtiments de la police	61	5,233 06	
Bureau des terres et d'enregistrement	62	1,040 00	
Douane et palais de justice de Lethbridge	62	7,107 22	
Bâtiments de la police à cheval du Nord-Ouest	65	19,618 02	
Bureau des terres de Prince-Albert	65	2.394 90	
Régina : Palais de justice et bureau des terres	65	19,998 05	
Wolseley : Nouveau palais de justice	66	1,721 99	
			83,289 84
A reporter			702,452 03

Minist. des travaux publics : Sommaire des dépenses—*Suite.*	Page dans p't. P.	$ c.	$ c.
Report			702,452 03
Edifices publics, Colombie-Britannique :—			
En général : Renouvellements et grosses réparations	72	4,115 61	
Station agronomique d'Agassiz	66	2,268 95	
Edifice de Vancouver : Achèvement	67	12,992 72	
Salle d'exercices de Victoria : Achèvement	67	3,482 14	
Bâtiments militaires de Victoria : Achèvement	67	1 65	
Victoria : Nouveau bureau de poste	67	75,060 40	
Station de quarantaine de Williams-Head	69	37,849 78	
			135,771 25
Stations agronomiques : Réparations, etc	70		7,198 42
Edifices publics en général	73		1,961 94
Edifices d'Ottawa :—			
Réparations, meubles, etc	85	118,762 04	
Chauffage (y compris les ascenseurs)	87	75,191 80	
Eclairage (y compris les chemins et ponts)	87	23,071 03	
Eau	88	15,163 26	
Service téléphonique	89	3,455 46	
Terrains	89	5,994 65	
Parc de la Côte du Major	89	3,983 15	
Enlèvement de la neige	89	2,499 97	
			248,121 36
Edifices d'Ottawa et ailleurs :—			
Loyers	112		11,663 41
Rideau-Hall :—			
Réparations, meubles, etc	92	14,999 88	
Allocation du gouverneur général pour combustible et éclairage	92	8,000 00	
			22,999 88
Edifices publics fédéraux :—			
Meubles	112	5,049 07	
Mécaniciens, gardiens, etc	112	66,057 46	
Fournitures pour do	112	3,655 62	
Chauffage : Combustible, etc	112	50,432 30	
Eclairage	112	44,490 25	
Eau	112	15,426 06	
Bâtiments d'immigration : Réparations, meubles, etc	113	2,990 37	
do de quarantaine : réparations et entretien	113	802 50	
			188,903 63
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse :—			
Anse de Babin	113	994 07	
Brise-lames de Bayfield : Réparations	114	3,699 69	
Bayfield : Nouveau quai	114	18,888 23	
Brise-lames de Blue-Rock : Réparations	114	999 96	
Ile de la Boularderie : Achèvement du quai sud	115	132 56	
Broad Cove Marsh do des réparations de la jetée	115	300 00	
Ile du Cap-Sable : Brise-lames, côté sud	115	828 80	
Descousse, quai	115	4,232 50	
Digby, jetée	116	16,811 81	
Ile aux Renards : Travaux de défense de la grève	117	412 96	
Rivière des Français : Réparations à la jetée	117	250 03	
Grand-Etang	117	4,962 04	
Ile La Have : Passage de bateau	117	923 73	
Brise-lames de L'Ardoise	117	2,160 00	
Ile Lawlor : Quai de quarantaine	117	5,202 50	
Mabou : Achèvement des réparations du quai	118	2,499 07	
Quai de la Pointe de la Houillère	119	1,999 67	
Maitland : Dépenses supplémentaires à A. McKinnon, entrepreneur	119	273 75	
Maitland : Réparations au quai	119	592 90	
Anse Météghan : Réparations à la jetée	120	2,627 54	
Jetée de l'Anse McNair : Réparations, dragage, etc	121	3,212 97	
New-Haven	121	635 12	
Quai de Nyanza	121	178 58	
Quais de l'île Pictou	122	1,111 92	
Ingonish-sud : Achèvement de la jetée	123	1,443 73	
Chezzetcook-ouest	123	2,220 97	
Havre de Yarmouth	123	7,424 18	
			85,019 28
A reporter			1,404,091 20

Ministère des trav. publics: Sommaire des dépenses—*Suite.*	Page dans p. P.	$ c.	$ c.
Report			1,404,091 20
Bassin de radoub d'Halifax (autorisés par statut spécial)	123		10,000 00
Havres et rivières, Ile du Prince-Edouard :—			
Havre de la Baie de Fortune	123	95 00	
Cap Traverse : Dragage	123	1,272 82	
Miminegash	123	999 66	
Creek des Neuf-Milles : Réparations au quai	124	884 00	
Rustico-nord : Réparations au brise-lames	124	804 97	
Jetée de Port-Selkirk : Réparations	124	783 00	
Souris : Reconstruction du brise-lames	124	19,915 80	
Sturgeon : Grosses réparations au quai	125	1,400 02	
Baie Saint-Pierre : Réparations au brise-lames inférieur	125	886 60	
Iles Boisées : Réparations au brise-lames, dragage, etc	125	3,847 08	
Réparations aux jetées et aux brise-lames	126	3,647 91	
			34,536 86
Havres et rivières, Nouveau-Brunswick :—			
Campbellton : Quai de délestage	126	1,732 50	
Campbellton : Améliorations au débarcadère du bac	126	1,003 02	
Fort-Dufferin : Réparations aux travaux de défense	127	1,249 46	
Creek-Gardner : Nouveau quai	127	173 07	
Quai de la Néguac inférieure	127	3,361 46	
Brise-lames de la Pointe du Nègre	127	1,398 71	
Pointe du Chêne : Brise-lames pour le quai de l'Intercolonial	127	17,732 69	
Quaco : Réparations au brise-lames	127	999 88	
Rivière Saint-Jean, y compris ses affluents	129	4,619 96	
Brise-lames de Shippégan : Réparations, etc	129	1,600 00	
Quai de Tracadie	129	3,615 96	
			37,486 71
Havres et rivières, provinces maritimes en général :—			
Réparations et améliorations en général	132		10,840 08
Havres et rivières, Québec :—			
Anse à l'Eau, ou jetée de Tadoussac	133	2,500 00	
Baie Saint-Paul : Agrandissement du quai au Cap aux Corbeaux	133	6,367 12	
Jetée de Cacouna	133	999 56	
Quai de Chicoutimi. Réparations	134	1,999 60	
Ile aux Grues : Terrain pour le quai	134	200 00	
Etang du Nord : Réparations	134	539 84	
Grand Pabos : Pour compléter la jetée	134	1,999 53	
Grande-Rivière : Achèvement du havre de refuge	134	185 73	
Ile aux Coudres : Réparations à la jetée	135	1,199 44	
Jetée de l'Ile Verte	135	998 28	
Jetée du Lac Mégantic : Réparations	135	300 19	
Laprairie : Travaux se rattachant aux brise-glaces	135	2,387 39	
Les Eboulements : Réparations au quai	136	999 65	
Lièvre : Enlèvement de roches aux Rapides Longs	136	1,244 94	
Jetée de Longueuil : Agrandissement et réparations	137	2,948 70	
Rivière Madawaska	137	1,196 62	
Quai de Matane : Pour compléter l'agrandissement	138	679 75	
Malbaie : Renouvellements et réparations	139	5,675 35	
Rivière Ottawa : Améliorations du chenal des Mille-Iles	139	401 70	
Philipsburg : Construction d'une jetée	139	108 42	
Jetée de Rimouski : Réparations	139	2,024 52	
Jetée de Roberval, Lac Saint-Jean	140	4,960 62	
Saguenay : Dragage en aval de Chicoutimi	140	1,326 46	
Saint-Alphonse du Saguenay : Réparations au quai	140	1,200 00	
Saint-Anicet : Pour compléter les paiements et réparations	140	1,500 00	
Saint-François : Grosses réparations au quai	141	1,705 62	
Saint-Irénée : Agrandissement du quai	141	79 99	
Saint-Jean d'Orléans : Grosses réparations au quai	141	1,981 62	
Saint-Laurent d'Orléans : Renouvellements	141	599 97	
Saint-Maurice : Grandes Piles à La Tuque, améliorations	142	3,142 70	
Saint-Michel de Bellechasse : Réparations à la jetée	142	498 23	
Sainte-Zotique : Réparations au quai et aux brise-glaces	143	2,490 73	
Jetée de Yamachiche	143	1,149 55	
Havres, rivières et ponts : Réparations générales, etc	145	9,103 52	
			64,695 34
A reporter			1,561,650 19

Minist. des travaux publics—Sommaire des dépenses—*Suite.*	Page dans p. P.	$ c.	$ c.
Report			1,561,650 19
Havres et rivières, Ontario :—			
Beaverton : supplément à l'entrepreneur	145	560 00	
Belleville : la ville payant $2,000	145	3,001 99	
Chenal de Burlington : Nouveau chalan	145	1,416 38	
Cobourg : Réparations au brise-lames	145	1,004 11	
Baie Colpoy : Extension du quai (½ du coût)	145	600 00	
Havre de Goderich : Agrandissement des jetées	146	15,147 63	
Havre de Hamilton : Dragage	146	4,229 68	
Havre de Kingston, lac Ontario	146	3,885 64	
Havre de Meaford : La ville payant $3,000	147	1,670 92	
Havre de Midland : Dragage	147	4,997 50	
Owen-Sound : Pour achever le chenal	147	6,388 41	
Port-Albert : Dragage	147	1,191 35	
Port-Arthur : Dragage	147	3,484 25	
Port-Hope : Réparations à la jetée	147	2,468 96	
Port-Rowan : Achèvement du quai	148	5,700 44	
Port-Stanley : Agrandissement des jetées et réparations	148	173 59	
Southampton : Réparations aux brise-lames	148	439 99	
Saint-Laurent : Enlèvement du rocher en amont de Brockville	148	1,198 34	
Thornbury	149	3,889 03	
Havre de Toronto, E. et W. Gaps : la ville ayant payé $100,000	149	75,000 00	
Havres, rivières et ponts : Réparations générales, etc	150	4,878 78	
			141,336 99
Havres, rivières et ponts, Manitoba :—			
Réparations et améliorations générales	150		525 41
Havres, rivières et ponts, Territoires du Nord-Ouest :—			
Réparations et améliorations générales	151		3,844 58
Havres et rivières, Colombie-Britannique :—			
Colombie : Améliorations en amont de Golden	152	4,497 93	
do do en aval de Kootenay	152	1,196 70	
do De Revelstoke au Lacs La Flèche	152	1,498 22	
Fraser : Amélioration du chenal à Mouth	154	29,719 10	
do Travaux de défense à Garry-Bush	155	11,900 45	
do De Miller's-Landing à Somas, rive et chenal sud	156	7,444 77	
Rivière Okanagan : Améliorations	156	1,340 05	
Rivière Skeena	156	2,926 89	
Rivière Somas : Enlèvement de chicots d'arbres	157	499 80	
Victoria : Dragage dans le havre intérieur	158	9,954 60	
do do do extérieur	159	11,870 48	
Williams-Head : Quai de quarantaine	159	7,265 19	
Réparations et améliorations générales, Colombie-Britannique	159	3,559 00	
			93,763 18
Havres et rivières en général	160		4,993 10
Dragage :			
Nouveau matériel de dragage	161	50,746 44	
Nouveau dragueur pour la Colombie-Britannique	162	27,919 37	
Réparations aux dragueurs	162	34,757 71	
Dragage, provinces maritimes	168	41,866 70	
do Ontario et Québec	176	45,230 44	
do Manitoba	178	12,890 92	
do Colombie-Britannique	180	15,179 17	
Service général	181	5,673 58	
			234,264 33
Glissoirs et estacades :			
Glissoirs et estacades	182	11 75	
District d'Ottawa : Rivière Pétéwawa	183	8,682 19	
			8,693 94
Chemins et ponts :—			
A Ottawa, sur la rivière, les glissoirs et le canal, et leurs abords	183	5,873 71	
do réclamation de la Cie Canadienne de Granit	184	3,127 00	
Ponts de trafic construits par l'Etat dans le pays : Réparations	184	655 53	
			9,656 24
Lignes télégraphiques :—			
St-Laurent, rive nord : de la Pte-des-Monts à la Pte-aux-Esquimaux	184		527 20
A reporter			2,059,255 16

Minist. des travaux publics—Sommaire des dépenses—*Fin.*	Page dans p. P.	$ c.	$ c.
Report	....	... .	2,059,255 16
Travaux publics divers :—			
Arpentages et inspections	187	16,144 71	
Gallerie Nationale des beaux arts, Ottawa	188	1,188 69	
Bureau de l'ingénieur en chef : Ingénieurs, dessinateurs, commis	188	53,881 39	
Bureau de l'architecte en chef : Architectes, dessinateurs, commis	188	27,658 22	
Service télégraphique : Personnel	188	2,230 00	
Services temporaires et autres, nonobstant l'Acte du S. C.	188	31,853 19	
Monument à feu sir John A. Macdonald	188	1,307 11	
Compensation à R. Steckel, I.C., *re* procès du havre de Québec	189	500 00	
			134,763 31
Perception du revenu.			
Glissoirs et estacades :—			
District du Saguenay : Personnel	189	942 00	
do Réparations	189	2,006 20	
District de Saint-Maurice : Personnel	191	8,439 65	
do Réparations	191	1,206 73	
District d'Ottawa : Personnel	194	24,720 86	
do Réparations	196	14,603 58	
District de Trent et Newcastle : Personnel	196	2,116 17	
do Réparations	197	5,127 11	
Chenal de Burlington : Personnel	197	692 71	
do Réparations	198	918 24	
Rivière Yamaska : Personnel	198	708 14	
do Réparations	198	291 54	
Rivière du Lièvre : Personnel	198	768 21	
do Réparations	198	102 65	
Bassin de radoub d'Esquimalt : Personnel et réparations	199	10,075 59	
do de Lévis : do	200	7,967 07	
do de Kingston : do	200	6,607 46	
Havres, rivières, glissoirs, et. : Personnel en général	200	246 00	
do do Réparations en général	203	7,758 29	
Estacade des Chenaux : Upper Ottawa Improvement Co., 1893-94	196	1,050 62	
Perception des droits de glissoirs et d'estacades	203	3,648 64	
			99,997 46
Lignes télégraphiques :—			
De l'Ile du Prince-Edouard à la terre ferme	203	1,946 66	
Bas du fleuve Saint-Laurent et provinces maritimes	204	23,865 03	
Territoires du Nord-Ouest	210	14,114 72	
Colombie-Britannique	211	9,991 97	
Service télégraphique et des signaux en général	212	2,481 51	
			52,399 89
Agence des travaux publics, Colombie-Britannique	212	... ...	1,859 89
	Page dans compt. publ.		2,348,275 71
Récapitulation.			
Gouvernement civil	27	.....	58,004 62
Imputable sur le capital	31	.....	102,058 94
Imputable sur le revenu	35	.....	2,033,954 91
Perception du revenu	39	.....	154,257 24
			2,348,275 71

Taxe sur fonds de retraite	Ministère à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	Ministère des travaux publics.	$ c.	$ c.
	Autorisés par statut spécial.		
.....	Ouimet, l'hon. J. A., ministre des trav. publics, 12 m. au 30 juin.	7,000 00	
	Au débit des traitements du gouvernement civil ($44,100.52).		
28 00	Belleau, A. E., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
23 75	Blais, J. C., 2e classe, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50	
4 04	Champagne, Isidore, messager, 20 janv. au 30 juin 1894, à $300	134 67	
64 00	Coste, Louis, ingénieur en chef, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
27 50	Côté, Isidore, 2e classe, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400	1,375 00	
6 13	Desrivières, E. F. McG, messager, 6 m. à $480, 6 m. à $500	490 00	
22 75	Desrochers, R. C., 2e classe, 3 m. à $1,100, 9 m. à $1,150	1,137 50	
.....	do comme secrétaire particulier du ministre	600 00	
12 21	Dionne, Ernest, 2e classe, 7 mars au 30 juin à $1,100	348 91	
48 00	Dionne, Octave, comptable, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
12 00	Durocher, Olivier, 3e classe, 12 m. au 30 juin	400 00	
27 75	Fortier, Théophile, 2e classe, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	
64 00	Fuller, Thos., architecte en chef, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
64 00	Gobeil, Antoine, sous-ministre, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
19 50	Hennessey, G., 3e classe, 6 m. à $950, 6 m. à $1,000	975 00	
25 55	Hyndman, Mme I. F., 3e classe, 12 m. au 30 juin	730 00	
28 00	Kingston, A. G., sous-comptable, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
5 72	Lepage, V., messager, 9 m. à $450, 3 m. à $480	457 50	
34 75	Lightfoot, F. C., 1re classe, 3 m. à $1,700, 9 m. à $1,750	1,737 50	
0 43	Marion, J. E., 3e classe, 18 au 30 juin à $400	14 44	
36 00	Macpherson, J. P., 1re classe, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
27 75	O'Brien, S., 2e classe, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	
22 00	Robillard, R. J., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,100 00	
38 47	Rouleau, Alfred, 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,100 00	
38 50	Roy, E. F. E., secrétaire du dépt., 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
20 00	Slater, Jas., 3e classe, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
20 00	Smith, E. J., 3e classe, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
31 25	Smith, E. T., percept. du revenu des bois, 9 m. à $1,550, 3 à $1,600	1,562 50	
48 00	Steckel, L. J. R., 1er commis, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
29 75	Taché, J. C., 1re classe, 3 m. à $1,450, 9 m. à $1,500	1,487 50	
23 25	Thériault, J. A., 1re classe, 9 m. à $1,150, 3 m. à $1,200	1,162 50	
28 00	Vincent, Jos., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
20 00	Verreault, J. E., 3e classe, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
	Dépenses casuelles du gouvernement civil. (Pas de commis surnuméraire au débit de ce crédit.)		
	Chenal des navires du St-Laurent ($1,250)—		
.....	Howden, Jas., surint. du dragage, 6 m. du débit de ce crédit—(Page P—26)	.....	1,250 00
	Edifices d'Ottawa: Répar., etc., ($1,511.25 et $168)—(P—84, 83)		
.....	Bélanger, Saxton, menus ouvrages, 84 jrs au 30 sept. à $2	.....	168 00
	do commis préposés aux travaux, 1er oct. au 31 déc., 92 j. à $2	.....	184 00
.....	Gareau, J. D., com., prép. aux tr., 1er juil. au 31 déc., 184 j. à $2.75	.....	506 00
.....	Laframboise, C., gardien, préposé aux travaux, 365 jrs à $2.25	.....	821 25
	Réparations aux jetées, Ile du Prince-Edouard ($294.63)—		
.....	Perley, Henry F., 1. C., services professionnels, 21 mai au 30 juin 1894, à $215 par mois	.....	294 63
	Havres et rivières en général ($749.66)—		
.....	Bédard, Jos., divers ouvrages de bureau, triage, etc., fév., mars, juin 1894, 77 jours à $1.50	.....	115 50
.....	Desrivières, J. F. McG., dessinateur, 1er fév. au 31 mai 1894, 89 jrs à $1.75	.....	155 75
.....	McMillan, H. A., service relatif à l'essayage du ciment, 1er août au 30 juin, 11 m. à $40, moins 17½ jrs	.....	417 08
.....	McRae, M., ouvrage supplém. de nuit, correction d'épreuves, préparation du rapp. dép. et index, 60 hrs à 50c	.....	30 00
.....	O'Connor, Mme M., transcript de rapp. et devis, 626⅔ fol. à 5c	.....	31 33
	Réparations aux dragueurs ($75)—		
.....	Godwin, E. B., commis, mars et avril 1894, à $100	.....	200 00
.....	Robinson, C, commis, mars et avril 1894, à $87.50	.....	175 00
	Dragage en général ($3,087.09).		
.....	Howden, Jas., surint. du dragage, 6 m. au débit de ce crédit	.....	1,250 00
.....	Godwin, E.B., commis : juillet, $87.50 ; août-fév., mai-juin, à $100	.....	987 50
.....	Robinson, C., commis, 10 m. à $87.50, moins 9 jours	.....	849 59
901 05	..... A reporter	51,100 52	7,435 63

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Ministère des travaux publics**—*Suite.*	$ c.	$ c.
901 05	Report	51,100 52	7,435 63
	Personnel de l'ingénieur en chef ($23,617.14)—		
	Aubé, Jos., dessinateur, 365 jrs au 30 juin à $3, moins 2 j.		1,089 00
	Bédard, Jos., div. ouvrages de bureau, août-sept. 26, 53 j. à $1.50		79 50
	Bélanger, Victor, commis, 365 jrs au 30 juin à $2.25		821 25
	Blain de St. Aubin, E. J., messager, juillet, oct., nov., janv.-juin, 273 jrs à $1.50		409 50
	Bourchier, Geo. L., sous-ingén., 1er juill. 8 sept., 70 jrs à $5.50		385 00
	do 1er oct. 30 juin, 273 jrs à $4		1,092 00
	Chabot, J. A., dessinateur, 365 jrs au 30 juin à $2		730 00
	Chaloner, Chas., sous-ingén., 21 juillet-30 sept., 1er nov.-31 déc., 133 jrs à $2.50		332 50
	Chaloner, Chas., sous-ingén., 1er janv.-30 juin, 181 jrs à $4		724 00
	Desrivières, Arthur, dessinateur, 365 jrs au 30 juin à $2		730 00
	Desrivières, Jos., dessinateur, 1-28 juillet 1893, à $2.25		63 00
	Desrivières, J. E. McG., dessinateur : 28-31 juillet, 3½ jrs à $2.25; 23 janv.-1er fév., 9 jrs à $1.75		23 63
	Drapeau, Ph., dessinateur, 365 jrs au 30 juin à $2.50		912 50
	Fraser, J. W., dessinateur, 365 jrs au 30 juin à $2.25		821 25
	Friel, H. J., calculateur, etc.: 1er juillet-31 déc., 184 jours à $2.25, moins 1½ j., $410.63 ; 1er janv.-30 juin, 181 jrs à $3, moins 25½ jrs, $466.50		877 13
	Gobeil, Jos., commis, 365 jrs au 30 juin à $2		730 00
	Hamel, F. M., sous-ingénieur en chef, 12 m. au 30 juin		2,400 00
	Hampshire, C. C., commis, 365 jrs au 30 juin à $2		730 00
	Juneau, E., dessinateur, 1-31 juillet 1893, à $1		31 00
	Ladouceur, D., messager, 12 m. au 30 juin		500 00
	Lafleur, Eug. D., ingéneur-résident, 365 jrs au 30 juin à $5.50		2,007 50
	Lane, Albert, dessinateur, 365 jrs au 30 juin à $2.50		912 50
	Marion, Israël, dessinateur, 365 jrs au 30 juin à $2.75		1,003 75
	Moffette, Nap., dessinateur, 27 juillet-30 juin, 339 jours à $2.75, moins 9½ jrs		906 13
	McMillan, H. A., services relatifs à l'essayage du ciment, juillet 1893		40 00
	Perley, Geo. E., sous-ingénieur, 12 m. au 30 juin à $150		1,800 00
	Robitaille, J., garde-magasin et faiseur de plans, 12 m. au 30 juin à $45		540 00
	Roy, Jos. Henri, dessinateur, 365 jrs au 30 juin à $2.75		1,003 75
	Smith, Emile G., dessinateur, 365 jrs au 30 juin à $3, moins 2 jrs		1,089 00
	Smith, G., dessinateur, 1er sept. au 30 juin, 303 jrs à $2.75		833 25
	Personnel de l'architecte en chef ($27,658.22)—		
	Baudry, Chambord, dessinateur-copiste, 12 m. à $53.23		638 76
	Bélanger, Saxton, commis, 6 m. au 30 juin à $60.85		365 00
	Billings, W. R., architecte et aide général dans le bureau, 12 m.		1,550 00
	Blain de St. Aubin, E. J., messager, sept.		45 00
	Bray, André, messager, 1er juilet-30 avril, 304 jrs à $1.60, moins $19.60 imputés ailleurs		466 80
	Bray, André, messager, 1er mai-30 juin, 61 jrs à $2		122 00
	Bray, J. U., commis (en charge de la salle des modèles et des échantillons), 23 juillet-20 juin à $40		452 00
	Breton, Frs., commis des travaux, 12 m.		1,095 00
	Charron, L., dessinateur-copiste, 12 m.		1,095 00
	Curran, Wm., commis de la corresp., 1er juill. au 3 mars à $104.17		843 63
	Dubé, W. A., commis, division du mécanicien en chef, 22 janv.-30 juin, 160 jrs à $1 50		240 00
	Ewart, David, sous-architecte, 12 m.		2,500 00
	Fuller, Thos. W., dessinateur, 12 m.		800 00
	Gareau, J. D., commis, 1er janv. au 30 juin, 181 jrs à $2.75		497 75
	Jordan, J. W., architecte et aide à M. Ewart, 12 m.		1,100 00
	King, J. S., commis, division du mécanicien en chef, juillet-décembre à $45.62		273 72
	King, J. S., commis, division du mécanicien en chef, janvier-juin à $60		360 00
	King, Wm., mécanicien en chef, 12 m.		1,200 00
	Lamb, J. B., dessinateur et aide de M. Billings, 12 m.		1,080 00
	Lecourt, J. P. M., architecte-surintendant, 12 m		2,000 00
	Mara, E. A., dessinateur, 12 m. à $95, moins $40		1,100 00
	Morin, T. P., dessinateur-copiste, 12 m. à $55		660 00
901 05	A reporter	51,100 52	49,537 43

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Ministère des travaux publics**—*Suite.*	$ c.	$ c.
901 05	..... Report.....	51,100 52	49,537 43
	Personnel de l'architecte en chef—Fin.		
	McLaughlin, T. J., commis, div. de la corresp., 12 m. à $100		1,200 00
	Paquet, F. X., dessinateur, 12 m		1,000 00
	Pelletier, Edgar, commis, 7 juillet au 30 juin à $45		531 00
	Richard, J. S., commis, 12 m. à $68.44		821 28
	Routhier, J. S. J., dessinateur, 12 m		800 00
	Shearer, John, commis des travaux, 12 m		1,200 00
	Taylor, F. L. F., dessinateur, 12 m		1,000 00
	Warwick, J. J., commis, 12 m. à $68.44		821 28
	Watts, J. W. H., architecte en charge des dessins, 12 m		1,800 00
	Division des télégraphes ($2,230)—		
	Keeley, D. H., sous-sur. des télégraphes, 12 m. au 30 juin à $125		1,500 00
	Keeley, Robt., commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Services temporaires et autres, nonobstant la loi sur le service civil ($31,853.19)—		
	Aubé, Ed., commis, 1er juillet au 14 mars, 257 j. à $2		514 00
	Bédard, J. B. E., commis, 365 j. au 30 juin à $2.50		912 50
	Bédard, Jos., divers ouvrage de bureau, collage, triage, etc., 26 j. en juillet 1893, à $1.50		39 00
	Bélanger, Nap., commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Belliveau, Maxime, commis surnum., 365 j. au 30 juin à $1.50		547 50
	Bénard, J. B. L., commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Bénard, J. H., commis, 1er janv. au 30 juin 1894, 181 j. à $1		181 00
	Blain de St-Aubin, E. J., messager, 1er au 31 août, 1er au 31 déc. 62 j. à $1.50		93 00
	Borbridge, E. W., page et messager, 365 j. au 30 juin à $1		365 00
	Bray, André, messager, bal. de déc		19 60
	Casgrain, Mme H., transcrire 422 folios à 5c.		21 10
	Chalifour, J. M., commis, 365 j. au 30 juin à $1.50		547 50
	Chassé, J. A., commis surnum., 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Chateauvert, Ed., transcrire, 370 folios à 5c		18 50
	Chevrier, O., commis, 22 j. en juillet, 28 en août à $1.25		62 50
	Colman, L. H., commis, 365 j. au 30 juin à $2 50		912 50
	Colman, M. C., transcrire 2,631 folios à 5c		131 55
	Cornellier, A. B., transcrire, juill. à déc., 600 folios par. m. à 5c.		180 00
	do appointements, janv. à juin, 6 m. à $33.33		199 98
	Costigan, Thos., messager, 12 m. au 30 juin à $40		480 00
	Couture, D., commis, 365 j. au 30 juin à $1.50		547 50
	Cusson, J. E., commis, 365 j. au 30 juin à $2.25		821 25
	Delaney, John, commis, 22 j. en juillet, 29 j. en août à $1.50		76 50
	do 1er oct. au 30 juin, 273 j. à $1.50		409 50
	DeRinzy, Harriet, transcrire 450 folios à 5c		22 50
	Desjardins, Jos. E., commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Dionne, Ernest, commis surnum., 1er juill. au 6 mars à $1,000		682 90
	Doody, T. N., commis, 365 j. au 30 juin à $2.25		821 25
	Dostaler, Alfred, commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Dugal, J. A., transcrire 204 folios à 5c		10 20
	Duplessis, B. G., transcrire 917 folios à 5c.		45 85
	Gagné, F. X., commis surnuméraire à $1.75 : juillet, 22 j. ; août, 28 j. ; sept., 20 j.		122 50
	Gagné, F. X., commis surnum. à $2 : 1er oct. au 30 juin, 273 j.		546 00
	Gingras, F. A., commis à $3 : 1–15 juill., 25 juill. au 29 août, 51 j.		153 00
	do à $2 : 1er oct. au 30 juin, 273 j.		546 00
	Gingras, G., transcrire 476 folios à 5c.		23 80
	Gordon, John, commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Grison, Arthur, transcrire 616⅔ folios à 5c		30 84
	Guppy, H. J., commis au catalogue, etc., 365 j. au 30 juin à $2.75		1,003 75
	Hardy, A., commis surnuméraire, 365 j. au 30 juin à $2.25		821 25
	Houde, Mme C. D., appointements, juill. à déc., 6 m. à $33.33.		199 99
	do janv. à juin, 6 m. à $45		270 00
	Hudon, Arthur, messager, 365 j. au 30 juin à $1		365 00
	Jolivet, M. C., ouv. aux statistiques de l'administr., 40 j. à $1.50		60 00
	Joncas, E. C., transcrire 400 folios à 5c.		20 00
	Keir, Tiberus W., commis, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	Laflèche, Eug. R., commis, 365 j. au 30 juin à $2.25		821 25
	Lavigueur, F. X., messager, 1er juillet au 31 oct., 123 j. à $1.50		184 50
901 05	..... A reporter.....	51,100 52	80,246 55

Taxe. du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Ministère des travaux publics**—*Suite.*	$ c.	$ c.
901 05	Report	51,100 52	80,246 55
	Services temporaires et autres, etc.—Fin.		
	Long, Louis G., commis, 365 j. au 30 juin à $2, moins 3 j		724 00
	Lyon, H. D., commis, 365 j. au 30 juin à $1.75		638 75
	Marsan, G., transcrire 6,381½ folios à 5c.		319 06
	Martin, G., transcrire 4,189 folios à 5c		209 45
	Martineau, Josephine, transcrire 360 folios à 5c		18 00
	Mathé, Nap. M., sténographe, 12 m. au 30 juin à $66.66		799 92
	Moore, J. C., commis, 1er juillet au 18 oct. 1893, 110 j. à $2.50		275 00
	Moray, Mlle D. M., services dans la division du secrétaire, 365 j. au 30 juin, moins 30 j		753 74
	Morin, J. A., commis, 365 j. au 30 juin à $1.50		547 50
	McGregor, Gordon, messager, 365 j. au 30 juin à $1		365 00
	McRae, M., commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Ouimet, Alex., transcrire 298 folios à 5c		14 90
	Panet, Maurice, commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Parent, A. R., commis, 365 j. au 30 juin à $1.75		638 75
	Prevôt, Chas., transcrire 3,553⅓ folios à 5c		177 66
	Prud'homme, J. P., commis, 365 j. au 30 juin à $1.75		638 75
	Saucier, F. X. R., commis, 1er juill. au 15 mars, 258 j. à $3		774 00
	do ouv. suppl., 12 août au 7 sept., 51½ h. à 50c.		25 75
	Simpson, Mlle A. M., transcrire, 2,173 folios à 5c		108 65
	Smith, G., dessinateur, 1er juill. au 31 août 1893, 62 j. à $2.75		170 50
	Smith, M., transcrire 571 folios à 5c		27 55
	Stevens, A., transcrire 231 folios à 5c		11 55
	Stevenson, H. C., commis surnum., 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	St. Denis, Jos., commis, 1er au 15 juillet 1893, à $2		30 00
	St. Laurent, J. B., jeune, commis, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	Têtu, C., transcrire, 4,733 folios à 5c		236 65
	Turcotte, H., messager, 12 m. au 30 juin à $40		480 00
	Woolsey, John V., commis, 365 j. au 30 juin à $2.50		912 50
	Perception des droits de glissoirs et d'estacades—		92,794 18
6 00	Russell, A. J. H., commis, 12 m., $1,200; moins, 9 m. de contribution à la caisse de retraite, $18		1,182 00
	Télégraphes en général, perception du revenu—		
	Lavigueur, F. X., messager, 211 j. à $1.50		316 50
	McDonell, Æ. D. O., commis, 218 j. à $1.75		381 50
	Prieur, Arthur, traduction du rapport du ministère des travaux publics, débitée comme suit : édifices des provinces maritimes (P—39), $75 ; édifices de l'Ont. (P—56), $50 ; édifices de la C.-B. (P—72), $75 ; havres en général (P—160), $75 ; dragage en général (P—181), $80 ; télégraphes en général (P—), $25		380 00
	Trudel, A., traduction de devis, etc., débitée comme suit : B.P. de Pictou (P—28), $21.25 ; Tracadie (P—34), $21.87 ; Grosse-Ile (P—43), $3.12 ; B.P. de Québec (P—46), $27.18 ; St-Hyacinthe, (P—47), $1.25 ; salle d'exercices de Toronto (P—57), $42.50; édifices militaires de Winnipeg (P—59), $20 ; casernes de la P. à C. du N.-O. (P—65), $11.25 ; palais de just. de Régina (P—65), $5 ; palais de justice de Wolseley (P—66), $13.75 ; édifices d'Ottawa (P—84), $3.75 ; Ottawa, chauffage (P—86), $5 ; Babin's-Cove (P—113), $6.25 ; Boulardérie (P—115), $5.41 ; Grand-Etang (P—117), $10 ; Nyanza (P—121), $6.25 ; Souris (P—124), $6.25 ; Baie Saint-Pierre (P—125), $2.50 ; Iles Boisées (P—125), $5 ; Campbellton (P—126), $3.75 ; Gardner's-Creek (P—127), $4.78 ; Baie St-Paul (P—133), $7.50 ; Grande-Rivière (P—134), $10 ; Philipsburg (P—139), $7.50 ; St-Irénée (P—141), $5.62 ; Port-Stanley (P—148), $6.87 ; douane de Saint-Jean (P—34), $16.80 ; Farnham-Ouest (P—48), $4.06		284 46
907 05		51,100 52	95,338 64

Gouvernement civil—Dépenses casuelles : Ministère des travaux publics.	$ c.
"Arts et architecture, exposition de Chicago," $6.25 ; 4 brosses et 5 peignes, $9.05	15 30
Louage de voitures à Ottawa, imputé sur ce crédit : L. Coste, $7.75 ; R. C. Desrochers, $26.25 ; O. Dionne, $1 ; T. Fortier, $1.25 ; A. Gobeil, $12.50 ; E. D. Lafleur, $4 ; A. Lane, 75c. ; F. Lightfoot, 75c. ; l'hon. J. A. Ouimet, $22.75 ; E. F. Roy, $39.50 ; messagers, $7.80	124 30
Exemplaires de plans de cadastre, A. E. Courchesne, Québec	150 48
Messagerie, $30.65 ; flanelle, $2.40 ; verres, $2.15 ; frais de port, $20.38	55 58
Journaux : canadiens, $331.95 ; américains, $45.80 ; européens, $73.47	451 22
Portefeuille, $4.50 ; enregistrement, $2 ; réparer 3 sacs de malle, $2	8 50
Billets de tramway, $9.85 ; savon et allumettes, $7.34	17 19
Télégrammes, $180.80 ; téléphones, $5.25 ; divers, $8.05	194 10
Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa (*Voir* page P- 16)	1,984 62
Essuie-mains, 12, $3 ; blanchissage d'essuie-mains, Mlle L. Séguin, 371 douz. à 25c.	95 75
Impressions, reliure, etc., imprimeur de la reine	1,717 03
Publications parlementaires	27 80
Lithographie, etc., Geo. Cox : 10,500 enveloppes, $23.50 ; 38 rames de papier, $90.38 ; 4,500 feuilles de papier, $23.63 ; 1,000 cartes officielles, $15	152 51
	4,994 38
Ministère des travaux publics : Papeterie du bureau de la papeterie.	
Paniers, pupitre et de rebuts	10 98
Livres blancs : 17 de présence, $12.35 ; 5 journaux, $5.26 ; 27 de lettres, $38.70 ; 27 de mémoires, $12.90 ; 123 de notes, $23.14 ; 319 d'extraits, $27.27 ; autres, $19.30	138 92
Livres : *Digest* de Cassels, $10 ; *World Atlas* de Rand, $35 ; *Prominent Men of Canada*, $50 ; *Quebec Courts Digest*, $32 ; dictionnaire fr. et ang., $7.50 ; dictionnaire de Bellows, $3.20 ; *Spiers & Surenne*, $4.50 ; 10 almanachs d'adresses, $32.50 ; de moins de $5 chaque, $29.29.	203 99
Brosses, 28, $18.30 ; 115 feuilles de carton, $16 20 ; 91 boîtes de couleurs, $14.58	49 08
Compas, 3, $9.65 ; 4 dateurs, $17.15 ; 6 appuie-mains, $2.80	29 60
Instruments, 1 assort., $5.75 ; 28,425 enveloppes, $87.17 ; 3 serre-papiers Shannon, $2.47	95 39
Courroies à liasses, 108, $8.64 ; 26 encriers, $18.39 ; 223 bouteilles d'encre, $57.28	84 31
Couteaux : 66 de pupitre, $17.82 ; 4 canifs, $4.60 ; 7 de papier. $3.07	25 49
Mucilage, 83 bouteilles, $26.67 ; 23 bouteilles de mucilage, $4.60	31 27
Papier : 9 rames de papier buvard, $49.45 ; 2 rouleaux et 1 rame de papier à dessin, $73.05 ; 61⅝ rames de pap. ministre, $263.66 ; 14½ rames de pap. à lettre, $23.30 ; 4 boîtes de pap. semi-carbone, $14.40 ; 16 ram. de p. à clavigraphe, $17.65 ; 20⅝ pap. à envelopper, $59.09.	500 60
Parchemin, 12 rouleaux, $30 ; 405 manches de plumes, $20.05	50 05
Agrafes à papier, 91 boîtes, $16.08 ; 14 poids à papier, $4.35	20 43
Plumes, 209 boîtes, $69.05 ; 9 tire-lignes, $9.40	78 45
Crayons : 1,485 de mine et de couleur, $46.32 ; 39 de poche, $8.38 ; 36 boîtes de mine, $1.80.	56 50
Epingles, 149 papiers et 45 pyramides, $21.03 ; 25 règles, $8.35	29 38
Rubans : 10 calligraphes, $7.04 ; 18 cartes de ruban rouge étroit, $3.90	10 94
Effaçoirs, $17.58 ; 365 boîtes de bandes élastiques, $112.91	130 49
Ciseaux, 18 prs, $10.77 ; 48 écheveaux de soie, $12.48	23 25
Cabinet de papeterie, $6.60 ; 2 tés, $5.15	11 75
Galon, rouge, 17 paquets, $5.30 ; 110 balles de ficelle, $16.50	21 80
Toile à calquer, impériale, 41 pcs, 17 rouleaux à $5.30	90 10
Clavigraphe, Smith Premier, $95 ; cabinet de clavigraphe, $35 ; platine, $5	135 00
Menus item, divers	81 95
	1,909 72

Travaux publics : Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ c.	$ c.
Bédard, J. B. E., 2 voyages ($34.44)—		
Voitures : du bureau chez lui, $1 ; de chez lui à la gare, $1.50 ; des gares aux hôtels, $2 ; des hôtels aux gares, $1.50 ; payer des comptes à Buckingham, $1.25 ; de la gare chez lui, $1.75 ; divers, $4.50	.....	13 50
Billets d'aller, $9.70 ; billet de retour par steamer, $1.55 ; wagon-salon, $1 ; domestiques, 50c	.....	12 75
Pension, $7.50 ; télégramme, 29c. ; papiers, 5c. ; cirage, 5c. ; divers non spécifiés, 30c	.....	8 19
Belleau, A. E., voyage à Sainte-Pétronille ($39)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $1 ; des gares aux hôtels, $2 ; des hôtels aux gares, $2 ; de la gare chez lui, $1 ; divers, $2.50	.....	8 50
Billets d'aller, $7, $9 ; wagons-salon, $1.75 ; wagon-lit, Montréal à Quebec, $1.50 ; domestiques, $1.25	.....	20 50
Pension, $8 ; passage d'eau, 20c. ; télégrammes, 80c. ; divers non spécifiés, $1.	.....	10 00
Billings, W. R., 13 voyages ($636.64)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $9.75 ; des gares aux hôtels, $8.10 ; des hôtels aux gares, $6.50 ; de la gare d'Ottawa, $10.50 ; divers, $14.75	.....	49 60
Billets d'aller, $312 ; wagons-salon, $14.50 ; wagons-lits, $41.25 ; domestiques de wagons, $5.75	.....	373 50
Pension, $175.78 ; domestiques, $14.95 ; moins imputé en 1892-93, $8.85	.....	181 88
Barbier, 27 fois, $4.15 ; 9 bains, $3.15 ; 11 livres, $4.95 ; chaussures, 10c	.....	12 35
Papiers, $2.56 ; frais de port, $3.02 ; télégrammes, $2.23 ; ascenseurs, 41c.	.....	8 22
Tramways, $7.80 ; paquets, $1.70 ; encre, 10c. ; téléph., 35c. ; pass. d'eau, $1.14	.....	11 09
Blais, J. C. ($958.70)—		
A Chicoutimi : pension payée à Mme Tremblay, 16 j. à $2, 30 à $2.50 ; loyer de bureau, 1er juillet-15 sept., $25 ; billets d'aller à Tadousac, 3 à $4, 5 à $4.50 ; voitures à Saint-Alphonse, 3 à $3, 5 à $4 ; divers, $24.50	.....	220 00
A Tadousac : pension payée à Nap. Rouleau, 30 j. à $2.50 ; billets d'aller à Chicoutimi, 3 à $4, 5 à $4.50 ; diverses voitures, $23.25	.....	132 75
A Roberval, payé à Wm. Gagné : pension, 87 j. à $2.50 ; louage d'un cheval, 43 j. à $1.50 ; bureau, 2 m., $6	.....	288 00
Pension : Québec, payé à B. Trudel, 7½ j. à $4, 2½ à $3.50 ; Saint-Alphonse, payé à P. McLean, 13 j. à $2.50	.....	71 25
Billets d'aller, divers, $115.25 ; pullmans, $14 ; domest., $2.25 ; bateaux, $7.50	.....	139 00
Blanchissage, $19.50 ; 66 repas en voyage, $40.75 ; télégrammes, $5.20	.....	65 45
Voit. à Ottawa, $5.25 ; courses diverses, $25.50 ; messagerie et fret, $11.50	.....	42 25
Bourchier, Geo. L., 10 voyages ($273.46)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $10 ; des gares aux hôtels, $5.75 ; des hôtels aux gares, $5.75 ; divers, $18.89 ; de la gare d'Ottawa, $10	.....	50 39
Billets d'aller, $93.08 ; pullmans, $17.75 ; domestiques, $6	.....	116 83
Steamers, $3.40 ; louage de chevaux, $9 ; passage d'eau, 40c. ; bateaux, $2.	.....	14 80
Pension, $68.20 ; télégrammes, $4.57 ; frais de sondages, $18.67	.....	91 44
Breton, F. : à Montréal, $11.75 ; à Aylmer, $1.30 ; à Mason's-Mill, $1	.....	14 05
Clancy, M., à Saint-Jean, N.-B., 18-29 sept. : billets d'aller, $17, $17 ; voitures à Ottawa, $1 ; pension à Saint-Jean, 10½ j. à $1 ; voitures à Saint-Jean, $1 ; repas en route, $3.50	.....	50 00
Coste, L., voyage en France, 2 août au 2 oct. 1893 : billets, Ottawa et New-York, $14, $14 ; New-York et Havre, $100, $100 ; Havre et Paris, $5, $5 ; Paris et Londres, $19, $19 ; Londres et Glasgow, $15, $15 ; Paris et Marseilles, $29, $29 ; billets divers, $3 ; voitures, $26 ; pension à New-York, $7.	.....	400 00
Coste, L., divers voyages ($312.25)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $7.75 ; de la gare d'Ottawa, $6.25 ; divers, $37.25	.....	51 25
Louage de cheval, $8.50 ; tramway, 5c. ; bateaux, $8.50	.....	17 05
Billets d'aller, $79.50 ; billet de retour à New-York, 31 mars, $22	.....	101 50
Pension, $113.20 ; pullmans, $19.50 ; domestiques, $1.25 ; télégram., $8.50.	.....	142 45
Côté, I., payeur, 33 voyages ($1,821.28)—		
Voitures : du bureau chez lui, $13.50 ; à la gare d'Ottawa, $34.25 ; des gares aux hôtels, $72.05 ; des hôtels aux gares, $66.75 ; divers, $87.75 ; de la gare d'Ottawa, $30.25	.....	304 55
Billets d'aller : Ottawa et Montréal, 38 à $3.50 ; divers, $534	.....	667 00
Pullmans, $90 ; domestiques, $31.50	.....	121 50
Steamers, $37.30 ; louage de chaloupes, $5.75 ; passages d'eau, $2.55	.....	45 60
Louage de cheval, $57 ; attelage, de Ste-Anne à la Malbaie, etc., 2 fois à $25.	.....	107 00
Pension, $468.16 ; télégrammes, $10.87 ; téléphone, 30c	.....	479 33
Domestiques de wagons, d'hôtels, cirage, etc. (item non fournis), $80.55 ; tramway, Kingston, 20c	.....	80 75
Pardessus en fourrure, 26 j. à 50c., $13 ; parapluie, $2.55	.....	15 55
Cowan, John, ingénieur, voyage à Farnham, 24-25 juin : billets de retour, $5.85, $2.60 ; pension, $3 ; voiture à Farnham, 50c. ; tramway à Ottawa, 10c	.....	12 05
A reporter	.....	4,551 87

Travaux publics : Frais de voyages des fonct. d'Ottawa—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ c.	$ c.
Report		4,551 87
Cowan, John, ingénieur intér. à Toronto : billets d'aller, $7.80, $7.80 ; pullmans, $4 ; pension, 14 s., 5 j., $98, $4.90 ; voyage à St-Thomas, $6.86 ; billet de retour à Port-Arthur, $30 ; pension et voit., $4.50 ; moins, chèque en 1892-93, $30.		133 86
Cusson, J. E., voyage aux Trois-Riv. et Sorel : billets d'aller, $11.20 ; pullmans, $1 ; steamer, 70c. ; voit., $6.50 ; subsist., $9.50 ; télégr., 25c. ; timbres-p., 5c.		29 20
Desrochers, R. C., secrétaire particulier, 27 voyages ($778.03)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $26.75 ; des gares aux hôtels, $21.50 ; des hôtels aux gares, $18.85 ; divers, $54 ; de la gare d'Ottawa, $20.75	141 85	
Billets d'aller : Ottawa et Montréal, 46 à $3.50, $161 ; divers, $68.70	229 70	
Billets d'aller et retour à New-York, 28 mars, $22 ; à Calumet et retour, 2 à $3.10	28 20	
Pullmans, $49 ; domestiques, $13.25 ; steamers, $5.	67 25	
Télégrammes, $15.28 ; téléphones, $1.05 ; papeterie, $1	17 33	
Ch. de fer p. les terrains de l'exp. à Chicago, $1.50 ; billets d'entrée à l'exp., $3	4 50	
Pension, $255.20 ; frais de port américains, $2	257 20	
Divers non particularisés (pages, papiers, etc., dans les premiers comptes)	14 40	
Garçons, domestiques, pages, $9.15 ; journaux, $3.05	12 20	
Barbier, $1.30 ; blanchissage, $1.50 ; cirage de bottes, $1.60 ; 2 livres, $1	5 40	
Dionne, Octave, comptable, 11 voyages ($300.35)—		
Voit. : du bur. à la maison, $4 ; à la gare d'Ottawa, $5 ; des gares aux hôtels, $11.25 ; des hôt. aux gares, $12 ; div., $60.05 ; de la gare d'Ottawa, $9.50.		101 80
Billets d'aller, $93.15 ; pullmans, $16 ; domestiques, 6, $8.20 ; péages, 30c.		117 65
Steamers, $8 ; louage de chaloupe, $3.20 ; bacs, 66c. ; téléphones, 65c		12 51
Télégrammes, $3.44 ; enveloppes, 25c. ; chambre pour payer les hommes, 50c.		4 19
Pension, $49.40 ; barbe, 30c. ; cirage de bottes, $1		50 70
Usure d'un pardessus et d'un habillement, du 16 sept. au 2 oct. 1893.		6 00
Contremaître aux Eboulements, C. Bouchard, 3 jrs à $2.50		7 50
Ewart, D., aide de l'architecte en chef ($557.18)—		
Billets d'aller, $269.31 ; billet de retour à Toronto, $13		282 31
Voitures, pour et de la gare d'Ottawa, $11.50 ; divers, $26.50		38 00
Tramways : gare d'Ottawa, 50c. ; Rideau Hall, $1 ; Saint-Jean, 55c. ; Montréal, 20c.		2 25
Pullmans, $40.65 ; domestiq., $14.50 ; steamers, $5.20 ; louage d'un chev., $1.		61 35
Sac, $11 ; rép. d'une valise, $1 ; télégrammes, $1.40		13 40
Pension, $154.27 ; journaux, $5.20 ; livre, 40c		159 87
Fraser, J. W., voyage à Ste-Anne, 13-30 juin, 1894 : billets d'aller, $11 50 ; voitures, $6.75 ; pullmans, $3.25 ; domestiques, 50c. ; pension, $9.50 ; télégrammes, 49c. ; quincaillerie, $1.15 : messagerie, 35c		33 49
Fuller, Thos., architecte en chef, 14 voyages—		
Billets d'aller, $187.10 ; pension, $254.80 ; steamers, $14.25 ; pullmans, $36.75 ; voitures hors d'Ottawa, $48.95 ; moins avance, $300 (1892-93, C--322)	239 30	2 55
Billets de retour, $12.40 ; domestiques, $10.25 ; bagage, $6.25	16 65	12 25
Voitures : à la gare d'Ottawa, $7 ; de la gare d'Ottawa, $7 ; à Rideau, $9.50 ; à la ferme, $5 ; à P.B., $1.50	19 00	11 00
Télégrammes, $6.12 ; garçons et domestiques d'hôtels, $17.65	4 75	19 02
Journaux, $6.70 ; 25 livres, $10.85 ; frais de port, 3c	8 35	9 23
Gobeil, Antoine, sous-ministre ($809 99)—		
A la gare d'Ottawa, voitures, $8 ; tramways, 10c	7 10	1 00
Voitures : de la gare d'Ottawa, $8.50 ; des gares aux hôtels, $10.20 ; des hôtels aux gares, $9.55 ; divers, $46.60	45 75	29 10
Billets d'aller, $172.65 ; pullmans, $44.10 ; domestiques, $4.75	202 85	18 65
Billets de retour, 2 à Montréal, $11.70 ; à Saint-Vincent, 90c	12 60	
Steamers, $26.50 ; domestiques d'hôtel, $4.35 ; bagage, $2	12 85	20 00
Pension, $168.65 ; aux matelots du *Pratt*, $3.50	142 30	29 85
Télégrammes, $4.34 ; frais de port, 10c. ; tramways, $1.40	5 84	
Messager, $2 ; papiers, 55c. ; bacs, $1.15	0 55	3 15
Exposition de Chicago : courses à et de, $1.40 ; entrées à l'exp., $3.50 ; ascenseur, 50c. ; chemin de fer intérieur, 80c. ; chemin de fer aérien, 20c.	6 40	
Avances avant le 30 juin 1894, dont il n'a pas été rendu compte avant le 11 déc. 1894		442 00
Godwin, E. B., 3 voyages ($108.11)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $1.25 ; de la gare d'Ottawa, $1.50 ; div., $13.		15 75
Billets d'aller, $52.90 ; pullmans, $8.50 ; domestique, $1		62 40
Pension, $23 ; papeterie, 40c. ; timbres-poste, 30c		23 70
Garçon, $1 ; télégrammes, $1.56 ; tramways, Toronto, 20c		2 76
Payé à A. C. Hunter, M.D., 15 nov., pour soins médicaux, $3, médicaments, 50c., à cause d'un rhume pris sur l'emplacement des travaux du havre de Goderich tandis qu'il dirigeait le placement de l'outillage		3 50
A reporter	1,502 32	6,311 86

Travaux publics : Frais de voyages des fonct. d'Ottawa—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ c.	$ c.
Report	1,502 32	6,311 86
Hamel, F. M., sous-ingénieur en chef, 16 voyages ($729.33)—		
Voit. : à la gare d'Ottawa, $15.25 ; de la gare d'Ottawa, $12.25 ; div., $71.50		99 00
Billets d'aller, $254.89 ; pullmans, $40.50 ; domestiques de wagons, $7.25		302 64
Billet de retour, Casselman à Moose Creek		4 00
Louage de cheval, $119.50 ; nourrit. de cheval, $3.75 ; louage de chev., $23		146 25
Steamers, $21.50 ; bacs, 45c. ; louage d'hommes, $8.50		30 45
Pension, $119.70 ; bagage, $1.50 ; feu dans les chambres, $1.50		122 70
Télégr., $13.54 ; domestiques, $6.25 ; messageric, 85c. ; timbres poste, $3.65.		24 29
Dont il n'a pas été rendu compte, $150 ; moins avance de 1892-93, $150		
Howden, Jas., surint. du dragage ($1,074.28)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $6.50 ; de la gare d'Ottawa, $7.50 ; div., $54.40		68 40
Billets d'aller, $274.90 ; pullmans, $43 ; domestiques et garçons, $33		350 90
Billets de retour : Ottawa à Port-Arthur, $61.10 ; New-York à Claremont, 60c ; Montréal à Lachine, 50c		62 20
Pension, $394.10 ; 387 repas sur les steamers fédéraux à 40c., $154.80		548 90
Télégrammes, $4.04 ; timbres-poste, $7 ; bacs, 80c. ; charriage, $1		12 84
Steamers, $6.75 ; louage de chev., $4.20 ; main-d., 50c. ; tableaux de marée, 40c.		11 85
Péages de canaux, $13.04 ; messagers, $3.65 ; dép. casuelles non ment., $2.50.		19 19
Hutchison, W. M., 2 voyages à Brockville : billets de retour, $8.40 ; pension, $4 ; tramways, 20c		12 60
Johnston, Jas., voyage à Montréal : billets d'aller, $7 ; pension, $3 ; voit., 50c.		10 50
Keeley, D. H., surint. intérim. des télégraphes, 3 voyages ($423.64)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $2.50 ; de la gare d'Ottawa, $1.50 ; div., $17.85.		21 85
Billets d'aller, $60.25 ; pullmans, $23.30 ; domestiques, $8.75		92 30
Billets de retour : Ottawa à Chicago, $18 ; Ottawa à Québec, $11.70		29 70
Pension, $120.65 ; télégrammes, $18.70 ; papeterie et frais de port, 30c		139 65
Messagerie et fret, $21.60 ; quincaillerie, $9.64 ; louage de cheval, $7.50		38 74
Spécimens de câble, $5 ; louage de chaloupe, $5.75 ; bac, 20c		10 95
Réparations de câble, $77.50 ; alcool méthylique, 75c. ; steamer, $1		79 25
Exposition de Chicago ; entrées, $5 ; domestiques, guides, etc., $4 ; tramways et bacs, $2.20		11 20
Lafleur, E. D., 3 voyages ($267.52)—		
Voitures à Ottawa, $7.50 ; diverses courses, $35.25 ; louage de cheval, $8.50.		51 25
Billets d'aller, $54.85 ; pullmans, $4.75 ; domestiques de wagons, $2		61 60
Pension, $49.70 ; compte d'hôtel pour lui et ses aides, $54.35		104 05
Steamers, $5 ; frais de messagerie, $9.30 ; bacs, $3.03		17 33
Télégrammes, $4.68 ; messager, 50c. ; journaliers, $16.75		21 93
Charriage, $3.25 ; péages, $1.72 ; coton, 84c		5 81
Pas de détails : domestiques et garçons, $3.50 ; divers, $2.05		5 55
Lamb, J. B., voy. à Petrolia et Laprairie : billets d'aller, $29.50 ; pullmans, $4.50 ; domestique, 50c. ; pension, $8 ; voit., $1 ; tramways, 25c. ; steamer, 35c.		44 10
Lane, Albert, voyage à Belœil, billets d'aller, $8.45 ; pullmans, $1 ; domestiques, 50c. ; voitures, $4.50 ; pension, $6.50 : bac, 10c.		21 05
Lecourt, J. P. M., 7 voyages ($337.35)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $7 ; de la gare d'Ottawa, $7 ; des gares aux hôtels, $15.25 ; des hôtels aux gares, $12.35		41 60
Billets d'aller, $128.95 ; pullmans, $11 ; domestiques, $4.25		144 20
Pension, $179.70 ; moins avance de 1892-93, $30		149 70
Bac, bagage, journaux, non détaillés, 25c. ; journaux, 35c		0 60
Tramways, 15c. ; domestiques d'hôtel, $1.10		1 25
Lightfoot, F. C., avance dont il n'a pas été rendu compte		25 00
Mathé, Nap. M., voyages à Calumet et Montréal, en qualité de secrétaire privé ; billets d'aller, $10.70 ; pullmans, $1.50 ; domestiques, $1 ; voitures, $3.25 ; pension, $2 ; divers non énumérés, 45c.	18 90	
Ouimet, l'hon. J. A., ministre des travaux publics, frais de voyage :		
Au débit des dépenses casuelles du gouvernement civil	300 00	
Au débit des havres et rivières en général		135 00
Perley, Geo. E., 5 voyages ($192.24)—		
Voyages : à la gare d'Ottawa, $2.50 ; de do, $2 ; divers, $1.75		6 25
Billets d'aller, $31.50 ; louage de cheval, $51.25 ; péages, $1.54		84 29
Billet de retour, Montréal à Lachine, 45c. ; télégrammes, $5.25		5 70
Pension, $95.25 ; domestique, 50c. ; timbres-poste, 25c		96 00
Robinson, C., voyage à Saint-Placide : voitures, $1 ; billets d'aller, 2 à $2.65 ; louage de cheval, $3.50 ; pension, $1.75		11 55
Roy, E. F. E., secrétaire du dépt., 3 voyages ($163.40)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $3 ; des gares aux hôtels, $4.75 ; des hôtels aux gares, $4 ; divers, $19.05 ; de la gare d'Ottawa, $2.50	33 30	
Billets d'aller, $51.40 ; pullmans, $9 ; domestiques, $4	64 40	
A reporter	1,918 92	9,596 02

Trav. publics : Frais de voy. des fonctionnaires d'Ottawa—*Suite.*	Gouvernement, civil.	Crédits extérieurs.
	$ c.	$ c.
Report	1,918 92	9,596 02
Roy, E. F. E.—*Fin.*		
Pension, $59.40 ; steamers, $5.25 ; téléphones, $1.05	65 70	
Roy, J. H., voyage à Sainte-Anne de la Pérade : voitures, $3.75 ; billets d'aller, $11.50 ; pullmans, $3.25 ; garçons, $1 ; pension, $3.80 ; ferronnerie, 40c.		23 70
Saucier, F. X. R., 3 voyages ($64.18) : voitures, $8.75 ; billets d'aller, $34.30 ; pullmans, $7.50 ; garç., $1.50 ; pension, $11.75 ; télégr., 32c. ; pas. d'eau, 6c.		64 18
Shearer, John ($59.20)—		
Billets de retour, $20.45 ; billets d'aller, $20.20		40 65
Pullman, 50c. ; garçons, 25c. ; voitures, $2.65 ; télégramme, 25c.		3 65
Pension, $13.40 ; billets de tramway, 45c. ; papiers, $1.05		14 90
Smith, E. T., percepteur des droits sur le bois, 16 voyages ($480.09)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $9.50 ; de la gare d'Ottawa, $8 ; divers, $67.20.		84 70
Billets de retour, $129.40 ; billets d'aller, $45.15		174 55
Pullmans, $43.75 ; garçons, $3.10 ; domestiques, $3.40		50 25
Pension, $109.05 ; louage de cheval, $19 ; louage de chaloupe, $2		130 05
Billets de tramway, Ottawa, 75c. ; do divers, 20c. ; frais de port, 7c		1 02
Télégrammes, $5.74 ; téléphones, $1 ; passages d'eau, 41c.		7 15
Messagers, $2.50 ; tableaux statistiques, $1 ; frais de messagerie, 30c.		3 80
Aide pour contrôler les états, $5 ; payé pour transcription d'états, $22		27 00
Insigne en acier nikelé, $1.25 ; péages, 32c		1 57
St. Laurent, Arthur (bureaux à Winnipeg), 9 voyages d'Ottawa ($384.10)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $6.50 ; de la gare d'Ottawa, $7.50 ; div., $44.75		58 75
Billets d'aller, $56.90 ; pullmans, $15 ; garçons de wagon et d'hôtel, $9		80 90
Billets de retour : Ottawa et Pembroke, $6.30 ; Ottawa et Buckingham, $1.60 ; Montréal et Sainte-Rose, $1		8 90
Louage de cheval, $45 ; steamers, $11.35 ; journaliers, $9.50		65 85
Pension, $140 45 ; télégrammes, $9.25 ; timbres-poste, $1		150 70
Louage de chaloupe, $3.75 ; frais de messagerie, 95c. ; passages d'eau, 30c.		5 00
Loyer d'une chambre à Ottawa pour ses hardes et sa valise pendant son absence, à $3 par semaine		14 00
St. Laurent, J. B., jeune, 13 voyages avec les bordereaux de paye ($508.30)—		
Voitures : à la banque et chez lui, Ottawa, $8.40 ; à la gare d'Ottawa, $12.75 ; des gares aux hôtels, $25.50 ; des hôtels aux gares, $22 ; divers, $23.50 ; de la gare d'Ottawa, $13 25.		105 40
Billets d'aller, $145.55 ; pullmans, $26.50 ; garçons de wagon, $8.25		180 30
Pension, $103.80 ; rafraîchissements, $1.80 ; pension d'un cocher, $2.25		107 85
Louage de cheval, $28.50 ; nourriture de cheval, 65c. ; passages d'eau, 82c.		29 97
Steamers, $41 ; billets de tramway, 30c. ; timbres-poste, 19c.		41 49
Télégrammes, $3.62 ; enveloppes, 20c. ; téléphones, 25c		4 07
Garçon, $1.75 ; garçons, $1.05 ; livre, 25c. ; papiers, 16c		3 21
Papiers, cirage, garçons, divers (détails non donnés)		16 94
Déboursés, d'après pièce justificative 81319		4 85
Balance en mains, 30 juin 1894		14 22
Taché, J. C., ingénieur, stationné à Rimouski au 13 oct. 1893 : billets de retour aux envir. de Rimouski, $32.27 ; billet de passage à Ottawa, 14 oct., $11.40 ; pullmans, $5.30 ; garçons, 50c. ; cochers, $129.50 ; pension, $82.91 ; télégr., $4.95 ; pension des cochers, $16.87 ; louage de goélette, $36 ; bagage, $6.85 ; passages d'eau, $1.20 ; loyer d'un bur. et d'une ch. à Rimouski, 1er juillet au 13 oct., $70 ; loyer d'un pupitre p. l'été, $5 ; nett. de bureau, 3½ m., $10.50 ; repas à Rimouski, 191 à 25c., $47.75 ; frais de port, $8.65 ; blanchissage, $11.		480 65
Taylor, L. F., voyage à Strathroy, Saint-Thomas et Amherstburg : voitures, $2.30 ; billet de tramway, 5c. ; pension, $21.80 ; papiers, 80c. ; bagage, 35c. ; pullmans, $7 ; garçons, 50c. ; billets de retour, $26.50		59 30
Watts, J. W. H., 9 voyages d'Ottawa ($384.60)—		
Voyages : à la gare d'Ottawa, $5.25 ; de la gare d'Ottawa, 6.75 ; div., $15.95.		27 95
Billets de retour : 5 à Toronto à $13 ; divers, $31.75		96 75
Billets d'aller, $77.75 ; pullmans, $43.50 ; garçons, $6.		127 25
Pension, $99.68 ; steamers, $2.50 ; louage de cheval, $10		112 18
Billets de tramway, $1.35 ; télégrammes, $1.72 ; frais de port, 24c.		3 31
Papiers, $1.20 ; barbier, 25c. ; passage d'eau, 6c.		1 51
Bagage, 80c. ; enveloppes et papier, 10c.		0 90
Valise, achetée de S. et H. Borbridge		14 75
	1,984 62	12,040 14

Trav. publics : Frais de voy. des fonctionnaires d'Ottawa—*Suite.*		Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
		$ c.	$ c.
Imputés comme suit :—			
Gouvernement civil, dépenses imprévues	(Page P— 11)	1,984 62	
Chenal aux navires du Saint-Laurent	(do P— 26)		782 97
Quarantaine de l'île Lawlor	(do P— 28)		129 63
Édifice public de Lunenberg	(do P— 28)		58 77
Edifice public de Chatham, N.-B.	(do P— 28)		58 00
Quarantaine de l'île aux Perdrix	(do P— 29)		79 20
Douane de Saint-Jean	(do P— 34)		199 49
Lazaret de Tracadie	(do P— 34)		135 34
Réparations aux édifices, provinces maritimes en général	(do P— 39)		180 10
Réparations aux édifices, Québec en général	(do P— 42)		468 50
Quarantaine de la Grosse-Île	(do P— 43)		71 60
Édifices de Montréal, changements et améliorations	(do P— 44)		122 65
Bureau de poste de Montréal	(do P— 45)		35 40
Quarantaine de Québec	(do P— 45)		63 10
Bureau de poste de Québec	(do P— 46)		74 13
Bureau de poste de Saint-Henri	(do P— 46)		35 00
Edifice public de Saint-Hyacinthe	(do P— 47)		46 10
Pénitencier de Saint-Vincent de Paul	(do P— 48)		19 65
Edifice public de Farnham-Ouest	(do P— 48)		44 80
Réparations aux édifices, Ontario en général	(do P— 56)		547 86
Edifice public de Smith's-Falls	(do P— 57)		15 30
Salle d'exercices de Toronto	(do P— 57)		246 01
Réparations aux édifices, Manitoba en général	(do P— 58)		80 00
Edifices publics en général	(do P— 73)		3 50
Edifices d'Ottawa, réparations	(do P— 84)		14 05
Edifices fédéraux, entretien	(do P—112)		89 30
Bâtiments de la quarantaine, réparations	(do P—113)		170 00
Jetée de Rimouski	(do P—139)		35 00
Jetée de Roberval	(do P—140)		86 50
Saguenay, dragage en aval de Chicoutimi	(do P—140)		118 14
Havres et rivières, Québec en général	(do P—145)		2,495 26
Havre de Kingston	(do P—146)		18 55
Havres et rivières, Ontario en général	(do P—150)		770 78
Havres et rivières en général	(do P—160)		840 61
Dragage, Ontario et Québec	(do P—176)		33 83
Dragage en général	(do P—181)		1,490 67
Havres en général, perception du revenu	) do P—203)		1,476 62
Perception des droits sur le bois	(do P—203)		480 09
Télégraphes en général, perception du revenu	(do P—212)		423 64
Total d'après page P—15		1,984 62	12,040 14

Cap Tourmente : Améliorations aux brise-lames : juill.-déc.	$ c.
Contremaître, E. P. Goodwin, 133 jrs de semain. à $2.50 ; forgeron, Blair Tait, 72·3 jrs à $1.45	437 34
Charpentiers : Josh. Chappell, 74·65 jrs à $1.60 ; T. McGlashing, 18¼ jrs à $1.50 ; Frank McNeil, 29½ jrs à $1.40 ; Edwin Quinn, 57·1 jrs à $1.40 ; R. Rozander, 1 jour à $1.45, 20½ jrs à $1.50 ; John Somers, 24 jrs à $1.95 ; Wm. Somers, 21½ jrs à $1.75 ; John Tucker, 3½ jrs à $1.75 ; Thos. Way, 103½ jrs à $1.50	546 46
Journaliers : Mathias Allen, 5 jrs à $1.40 ; E. P. Carey, 1⅜ jrs à $1.75, 35·95 à $1.40 ; Owen Clarkin, 9·6 jrs à $1.50, 51·6 à $1 35 ; Peter Desroches, 15·15 jrs à $1.40 ; W. S. Goodwin, 2·4 jrs à $1.25 ; Blair McGlashing, 25·7 jrs à $1.40 ; Frank McNeil, 25·9 jrs à $1·40 ; Fidela Peters, 81 jrs à $1.40 ; Silas Ross, 5 jrs à $1.40, 39·8 à $1·35 ; Rodk. Smith, 82·8 jrs à $1.40	529 11
Mécaniciens : G. A. Carter, 38 jrs à $1.75 ; T. McGlashing, 29 jrs à $1.50	110 01
Maçon, John Tucker, 5·6 jrs à $1.75	9 80
Garçon pour l'eau, Jos. Dobson : 22 jrs à 75c., 23 à $1, 42 à 90c	77 30
Allen, E. T., lest de pierre, 362½ vgs à 65c. ; Allen, W. G., usage de forge, $5	240 83
Barry, Wm., dormants de pruche, 440 à 16c. ; Battye, Geo., pierre, 443⅜⅜ vgs à $3.50	1,624 26
Burpee, I. et E. R., fer affiné, 3,278 liv. à $2.10 ; Crane, Mme F., ferronnerie, $7.35	76 19
Dobson, A. W., soin du bureau avant nomination du contremaître	5 00
Dutton, Geo. : attelage, $12 ; 4 pièces de bois franc, $2	14 00
Fawcett, B. M. : courbes, 21 à $3.60, 13 à $1, 7 à 80c., 23 à 50c. ; charger, $1	106 70
Gooden, E. C., et Cie : madriers d'épinette, 22,670 pds à $7.50, 8,758 à $6.85 ; remorqueur "Wenola," remorquer bois de construc. de Port Philip, $35 ; 48 baguettes de fer rond d'un pc., 2,012 liv. à $2.20 ; planches et charpente, $13.30 ; ferronnerie, $40.38	362 96
Goodwin, E. P., voyage et débour., $91.60 ; Hicks, Silas, bois franc de cons., 6,642 pds à $15.50	194 55
Hayward, Geo. N., et Fils : dormants de pin, 10,509 pds à $10 ; genevrier, 2,011 pds à $7 ; bois de cons. d'épinette, 5,986 pds à $10, 1,·96 à $8,2,388 à $7 ; planches d'épinette, 4,897 pds à $5 ; pruche, 274 pds à $7 ; voliges, 700 pds à $7 ; bois carré, 540 pds à $10, 3,060 à $8 ; charger, etc., $2.40	270 16
Jackson, D. M., bois de cons. de pin, 8,947 pds à $12 ; Main, Jas., bardeaux d'épin., 8 M. à $1.40	118 56
Ketchum, H. G., usage d'un palan à vapeur, 43 jrs à $2	86 00
Mathurson, Jos., pruche écarrie, 21,600 pds à $8 ; Ogden et Hicks, bois franc de cons., 1,525 pds à $12	191 10
Murphy, E. : usage de grues à vapeur, 26 jrs à $1.50 ; boulons carrés, 760 liv. à 3c. ; bois de cons. d'épinette, 1,555 pds à $8 ; crochet à pierres et chaînes, $20 ; câble, $10 ; div. outils, $37	141 24
Chemin de fer Nouveau-Brunswick et Ile du Prince-Edouard :	
Garage, 15 jrs au Cap Tourmente, 443 vgs c. de pierre à 50c.	221 50
Haler grues de et à Port-Elgin, 60,000 liv. à 3½c. chaque côté	39 00
Dormants, 80 à 16c. ; houille, 68 brls à 45c.	43 40
Fret, $69.46 ; déchets, 30c.	69 76
Peacock, Mennel, pruche, 450 pds l. à 3c. ; Rayworth, Fred., bois de cons. de pruche, 336 pds à $6	15 52
St. John Bolt & Nut Co., 2,700 carvelles pour quai, 13 x ⅝ pc., 2,980 liv. à $2.45	73 01
Tucker, John : câble, 20 liv. à 15c. ; réparer charrette, $2	5 00
Turnbull, R., gréer grue et dépenses	10 00
Wells, Burton : faire des boulons, 2,004 à 1¾c. ; forgeage, $2.50	37 57
	5,656 33

Chenal des navires du Saint-Laurent.

Ateliers de Sorel.

Adams, J. P., ajusteur, 32 jrs à $1.75 : Arbour, Felix, journalier, 32½ à 90c	85 24
Aubuchon, N., journalier, 43 jrs à 80c., 77 à $1, 44¾ à 90c	151 67
Aussant, Pr., journalier, 12½ jrs à 90c. ; Barré, Arthur, journalier, 5 jrs à 90c	15 75
Badeau, N., contremaître, 305½ jrs à $3 ; Barré, T. N., charpentier, 2 jrs à $1.25	919 00
Baron, Noé, journalier, 38 jrs à 90c. ; Béland, O., journalier, 8½ jrs à 90c	41 85
Beaudoin, Nap., fabricant de chaudières, 53 jrs à $1.40 ; Befort, Frs., ajusteur, 15 jrs à $1.25	92 95
Beaulac, John, charpentier, 197¾ jrs à $1.40, 87¾ jrs à $1.25	386 54
Bellrose, Albert, journalier, 13½ jrs à 90c. ; Bellerose, Rénée, ajusteur, 13½ jrs à $1	25 65
Beliveau, Jos., journalier, 111½ jrs à 80c. ; Bennie, H., ajusteur, 31½ jrs à $2	152 20
Berard, Frs., journalier, 23½ jrs à 80c., 57¾ à 90c	70 77
Berard, Felix, journalier, 23 jrs à 90c. ; Benoit, Alexis, aide, 41½ jrs à $1	62 20
Bergeron, N., journalier, 53 jrs à 90c. ; Bergeron, S., journalier, 5½ jrs à 80c	52 09
Bergeron, Wm., journalier, 13 jrs à $1 ; Blais, Z., journalier, 3 jrs à 90c	15 70
Bibeau, Jos., foreur, 104¼ jrs à $1, 211 à $1.15	346 89
Bibeau, Ls., journalier, 60½ jrs à 80c., 79 à $1, 62¾ à 90c	183 87
Bibeau, Pr., journalier, 13 jrs à 80c., 11½ à 90c	20 75
Blais, Raymond, journalier, 11 jrs à 80c., 43 à 90c	47 49
Blette, Pr., charpentier, 159 jrs à $1.40, 91 à $1.25	336 34
Bonin, J. B., journalier, 23½ jrs à 80c., 63½ à 90c	75 94
Bouchard, Paul, journalier, 14½ jrs à 80c., 13 à 90c., 59 à $1	82 30
Brunette, Chas., ajusteur, 40¼ jrs à $1.50 ; Brunette, Ed., fabric. de chaudières, 1 jrs à $1.50	61 87
Brunette, O., forgeron, 308¼ jrs à $1.50 ; Brunette, P., forgeron, 205¼ jrs à $2	873 37
Cantaras, A., aide, 315¾ jrs à $1.40 ; Cardin, Paul, journalier, 32 jrs à 90c	470 15
Cantaras, A., aide, 27¾ jrs à 80c., 230¼ à $1	252 45
Caplette, D., journalier, 47 jrs à 80c., 28½ à 90c	63 25
A reporter	4,886 28

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*

	$ c.
Report	4,886 28
Ateliers de Sorel—Suite.	
Carpentier, Chas., fabricant de chaudières, 302½ jrs à $1.75	529 37
Casavant, A., charpentier, 24 jrs à $1.40, 52 à $1.50, 52¾ à $1.25	177 53
Champagne, C., charpentier, 91½ jrs à $1.40, 93¼ à $1.25	244 65
Champagne, D., garde-magasin, 395¼ jrs à $1.50	592 86
Champagne, Elie, journalier, 13½ jrs à 90c.; Champagne, Frs., journalier, 48½ jrs à 90c.	55 80
Champagne, Mme Frs., lavage, 37½ jrs à 75c.; Champagne, Jos., journalier, 11¼ jrs à $1	39 37
Champagne, Hubert, charpentier, 185½ jrs à $1 40, 93 à $1.25	375 94
Champagne, Pr., journalier, 42½ jrs à 80c., 44 à 90c.; aide, 238½ jrs à $1	312 10
Champagne, Théo., fabricant de chaudières, 304¼ jrs à $1	304 25
Chrétien, Wm., fabricant de chaudières, 53½ jrs à $1.25; Chevrier, E., journalier, 23½ jrs à 80c.	85 67
Chevrier, Daniel, journalier, 23½ jrs à 80c., 11¾ à 90c	29 37
Chevrier, David, journalier, 38 jrs à 80c., 81¾ à 90c	103 97
Chevrier, Noé, journalier, 12½ jrs à 90c.; Chevrier, Xavier, journalier, 23½ jrs à 80c	30 05
Chevrier, Raphaël, charretier, 11¾ jrs à $1.80, 3¼ à $2	28 15
Chevrier, Pr., gardien, 58 jrs à $1.25; Cogan, P., forgeron, 280¾ jrs à $2.75	844 54
Collette, Jos., journalier, 67¾ jrs à $1, 20½ à 80c., 43¼ à 90c	123 07
Connell, John, commis, 12 mois à $60	720 00
Cosky, Louis, modeleur, 306¾ jrs à $1.50	460 12
Cosky, Simeon, modeleur, 206 jrs à $2.40, 140¼ jrs à $2.75	880 08
Corbeil, Adolphe, charpentier, 64½ jrs à $1.40; Cournoyer, Bruno, journalier, 7½ jrs à 90c.	97 05
Cournoyer, Chas., charretier, 1½ jrs à $2; Cournoyer, Frs., journalier, 14 jrs à 80c	14 20
Cournoyer, Frs., foreur, 203 jrs à $1.15, 96 à $1.05	334 20
Cournoyer, Ed., charpentier, 171½ jrs à $1.25, 24 à $1.12½, 104¾ à $1.40	388 00
Cournoyer, Frs., père, journalier, 13 jrs à 90c.; Cournoyer, Naz., journalier, 57 jrs à 80c.	57 30
Cournoyer, Jos., journalier, 96¾ jrs à 80c., 75 jrs à $1, 68½ à 90c	214 04
Cournoyer, J. B., journalier, 13 jrs à 80c., 28½ à 90c	36 05
Cournoyer, N., charpentier, 206 jrs à $1.40, 95½ jrs à $1.25	407 76
Cournoyer, Paul, aide, 310 jrs à $1; Cournoyer, Pr., journalier, 8¼ jrs à 90c	317 42
Cournoyer, Pr. (fils), journalier, 25½ jrs à 90c.; Cournoyer, Pr. (père), 24 jrs à 90c	44 55
Cournoyer, Thadée, journalier, 42½ jrs à $1, 94¾ à 80c., 19½ à 90c	135 60
Cournoyer, X., journalier, 43 jrs à 80c., 20½ à 90c	52 62
Coutlee, M., journalier, 18 jrs à 90c.; treuil, 30½ jrs à $1.25	54 32
Dauphinais, J. B., calfat, 234½ jrs à $1.30, 69 à $1.15	384 19
Dauphinais, Narcisse, journalier, 39 jrs à 80c., 65½ à 90c	90 15
Dandâneau, Chas., journalier, 69½ jrs à 80c.; Deschamp, Jos., journalier, 17¾ jrs à $1	73 35
Donaghue, Dan., ajusteur, 15 jrs à $1.75; Dorion, Damase, fabric. de chaudières, 95 jrs à $1	121 24
Ducharme, D., peintre, 71¼ jrs à $1.25; Ducharme, Jos., chauffeur, 392 jrs à $1	481 05
Ducharme, Théo., charpentier, 197 jrs à $1.40, 89¾ à $1.25	387 98
Ducharme, Wm., peintre, 119½ jrs à $1.80, 25 à $1.60	255 10
Dumas, Wm., ajusteur, 290¼ jrs à $2; Dunn, W., ajusteur, 245 jrs à $1.50	947 99
Dupré, H., ajusteur, 2 jrs à $1.33⅓; aide, 27½ jrs à $1.25	37 04
Ferland, L., fabricant de chaudières, 316¾ jrs à $2	633 50
Flamant, Alex., briqueteur, 11 jrs à $2.50; Flamant, L., briqueteur, 1¼ jrs à $2.50	30 62
Fleury, Arsène, charpentier, 68 jrs à $1.40, 93 à $1.25	211 43
Gagné, Alex., charpentier, 117½ jrs à $1.40, 93 à $1.25	280 74
Gagné, Jos., charpentier, 204 jrs à $1.50, 91½ à $1.35	429 51
Gangé, J. B., charpentier, 96 jrs à $1.50, 96 à $1.35	423 59
Gauthier, A., journalier, 40¾ jrs à 80c.; Gauthier, E., journalier, 8¼ jrs à $1	40 85
Gendron, Adelard, ajusteur, 12 jrs à $1.25; Gendron, Eug., ajusteur, 6 jrs à $1.25	22 50
Gendron, Geo., ajusteur, 52½ jrs à $1.25; Girard, C., fabricant de chaudières, 295 jrs à $1.50	508 11
Gouin, D., journalier, 23 jrs à 80c.; Guévrement, Alf., journalier, 58 jrs à 90c	70 60
Guertin, Vincent, journalier, 23½ jrs à 80c., 41¼ à 90c	56 15
Guilbault, A., charpentier, 53½ jrs à $1.40, 24½ à $1.25	105 52
Guilbault, A., modeleur, 24 jrs à $1.40, 149¾ à $1.50	258 22
Hamel, Eph., journalier, 33½ jrs à 80c., 4 à 90c.; calfat, 52½ jrs à $1.25	96 02
Harpin, Phil., aide, 44½ jrs à $1; Hebert, Jos., journalier, 10¾ jrs à 80c	53 10
Hébert, J. B., charpentier, 196¼ jrs à $1.25, 87½ à $1.12½	343 73
Houde, Ed., aide, 3 jrs à $1, 13½ c 90c	15 15
Houde, H., fabricant de chaudières, 55½ jrs à $1	55 50
Houle, Jos., journalier, 66¾ jrs à $1, 96 à 80c., 19 à 90c	160 65
Joly, Frs., journalier, 51¾ jrs à $1, 2 à 80c., 16½ à 90c	68 20
Joly, Hector, journalier, 45 jrs à 80c., 11 à 90c	45 90
Joly, Alex., journalier, 18¾ jrs à 90c.; Joubert, D., journalier, 21¾ jrs à 80c	34 27
Lacombe, A., ajusteur, 79½ jrs à $2; Lacombe, John, aide, 5½ jrs à $1	164 50
Lacombe, Louis, treuil, 77½ jrs à $1; ajusteur, 53¼ jrs à $1.25	144 06
Ladebauche, E., ajusteur, 106¼ jrs à $2; Ladébauche, A. C., charpentier, 12 jrs à $1.40	229 30
Laforest, Geo., calfat, 171¼ jrs à $1.40, 24½ à $1.25, 101½ à $1.50	422 62
Laforest, John, calfat, 200¼ jrs à $1.35, 88 à $1.20	375 92
Laforest, Jos., journalier, 59 jrs à 90c.; Laforest, J. B., journalier, 29 jrs à 90c	79 20
Laforest, Louis, journalier, 24¾ jrs à 90c.; Laforest, Zotique, journalier, 47 jrs à 90c	64 57
A reporter	21,178 40

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	21,178 40
Ateliers de Sorel—Suite.	
Lamothe, Mme O., couture, 31¾ jrs à 60c	19 05
Langlade, A., ajusteur, 311¼ jrs à $2	622 50
Langlade, M., chauffeur, 218½ jrs à $1.25, 23½ à $1.12½	299 55
Lange, Jos., journalier, 269¾ jrs à $1, 39¼ à 90c. ; gardien, 23 jrs à $1.25	333 81
Laprade, Adolphe, journalier, 14 jrs à 80c., 23½ à 90c	32 35
Laprade, Gilbert, journalier, 22½ jrs à 90c. ; Lavallée, Arthur, 73 jrs à 90c	85 94
Laprade, Pr., charretier, 4 jrs à $1.80, 16¼ à $2 ; journalier, 13 jrs à 90c	51 40
Laverie, Sam., fabricant de chaud., 11 jrs à $1.25 ; Lebeau, W. A., ajusteur, 50 jrs à $1.50	88 75
LeBrun, Z., aide, 272¼ jrs à $1.20 ; Leclaire, Isaïe, journalier, 2 jrs à 90c	328 50
Leclaire, Bruno, charretier, 34¼ jrs à $2, 80¾ à $1.80, 23 à $3	282 85
Leclaire, Jos., charpentier, 216¾ jrs à $1.40, 46 à $1.35, 26 à $1.50	404 55
Lefebvre, Chas., journalier, 4 jrs à 80c., 254¾ à $1	257 95
Lehouillier, Frs., journalier, 20¼ jrs à 90c. ; Lehouillier, Wm., 21¾ jrs à 90c	37 79
Lemoine, Ed., journalier, 42¾ jrs à $1, 44½ à 80c., 13 à 90c	89 55
Letendre, Pr., journalier, 36 jrs à 90c. ; Lintz, F. M., ajusteur, 27 jrs à $1.75	79 65
Lizotte, Gad., calfat, 119¼ jrs à $1.35, 93½ à $1.20	273 17
Lussier, Ed., calfat, 124 jrs à $1.35, 93 à $1.20	278 98
Lussier, G., calfat, 69¾ jrs à $1.35, 87¼ à $1.20	198 85
Magnan, T., gardien, 355 jrs à $1.25	456 24
Mandeville, A., journalier, 35 jrs à $1, 79½ à 80c., 29 à 90c	124 70
Mandeville, Ed., charpentier, 70¾ jrs à $1.40, 127 à $1.50, 94½ à $1.35	417 11
Mandeville, Mme C., couture, 10 jrs à 60c. ; Matté, Mme L., 35¼ jrs à 60c	27 15
Marcotte, Jos., journalier, 5 jrs à 90c. ; Martin, A., fabricant de chaudières, 88½ jrs à $1	93 00
Matté, Adelard, fileur d'étoupe, 254 jrs à 50c	127 00
Matté, Georges, fileur d'étoupe, 52½ jrs à 50c	26 25
Matté, Max., charpentier, 64½ jrs $1.40, 87 à $1.25	199 04
Matton, Jas., charpentier, 74¾ jrs à $1.40, 75¼ à $1.25	198 00
Meaney, James, contremaître, 317¼ jrs à $3	951 75
Meaney, Peter, ajusteur, 140¾ jrs à $1.50 ; Meaney, S. J., journalier, 33 jrs à 90c	240 07
Merry, Ernest, aide, 104¼ jrs à $1 ; Merry, Jas., aide, 163½ jrs à $1	267 75
Millette, M., charretier, 53½ jrs à $1 80, 21¼ à $2 ; main-d'œuvre, 5 jrs à 90c	53 30
Millette, Pr., gardien, 219½ jrs à $1.25	274 37
Mongeon, O., fabricant de chaudières, 83½ jrs à $1.25	104 37
Mongrain, E., journalier, 7½ jrs à 90c., 11¼ à $1 ; gardien, 5 jrs à $1.25	24 25
Morin, Alex., journalier, 80½ jrs à 80c., 36½ à 90c	97 25
Morin, Ant., journalier, 48 jrs à 80c., 80 à 90c	110 40
Morin, Jos., aide, 197½ jrs à $1 ; Morin, Wm., journalier, 17 jrs à 90c	212 80
Morin, Oliver, charpentier, 12 jrs à $1.25	15 00
Paradis, F. X., ajusteur, 293¾ jrs à $1.50	440 59
Paradis, Z., modeleur, 292½ jrs à $1.50	438 75
Parent, E , journalier, 29½ jrs à 80c., 67½ à $1	91 10
Paul, Bruno, journalier, 17 jrs à 90c.; Paul, Mme C., couture, 10 jrs à 60c	21 29
Paulet, Naz., journalier, 66¼ jrs à $1, 82 à 80c., 17 à 90c.	147 15
Paulet, Paul, charpentier, 18 jrs à $1.12½, 31½ à $1.15, 89¼ à $1.25	168 02
Paulet, Pr., charpentier, 94½ jrs à $1.45, 202 à $1.60	460 22
Paulet, X., charpentier, 93¾ jrs à $1.80, 174 à $2	516 75
Payette, Jos., treuil, 36 jrs à 90c.; Peloquin, Ed., journalier, 1¼ jrs à 80c	33 39
Peloquin, D., charretier, 228¼ jrs à $1.50 ; journalier, 24½ jrs à 80c	361 96
Peloquin, Jos., journalier, 45¾ jrs à 80c., 117¼ à $1, 6 à 90c	159 25
Peloquin, Louis, charretier, 105½ jrs à $1.50	158 24
Peloquin, Nap., fabricant de chaud., 14 jrs à $1 ; Peloquin, Nap. (fils), m.-d'œuvre, 4½ j. à 90c	18 05
Peloquin, Nap., journalier, 50¼ jrs à 80c., 129¼ à $1, 26½ à 90c	193 29
Peloquin, Naz., journalier, 22½ jrs à $1.15, 96 à $1.12½ ; charpentier, 81¼ jrs à $1.25	236 05
Peloquin, Paul, foreur, 207½ jrs à $1.15, 95 à $1.05 ; main-d'œuvre, 1 jrs à $1	340 40
Peloquin, P. A., journalier, 37¼ jrs à $1, 39½ à 80c., 33 à 90c.	98 55
Peloquin, Pr., charpentier, 137½ jrs à $1.40, 93¼ à $1.25	309 05
Peloquin, O., journalier, 13½ jrs à 80c., 21¼ à 90c	29 92
Peloquin, Régis, journalier, 13½ jrs à 90c.; Perron, Frs., aide, 775 m. à $40	43 12
Pontbriand, E., journalier, 137¾ jrs à 80c., 75¾ à $1, 122½ à 90c	296 20
Prud'homme, A., aide, 298¾ jrs à $1.20	358 50
Rappel, Geo., ajusteur, 121¼ jrs à $2	242 50
Raymond, Ant., calfat, 196¼ jrs à $1.30, 68½ à $1.15	333 88
Reid, Hugh, fabricants de chaudières, 53 jrs à $1.25	66 24
Robidoux, John, journalier, 13 jrs à 80c., 14½ à 90c	23 45
Robillard, Wm., charpentier, 89½ jrs à $1.40, 18½ à $1.25	148 42
Robillard, Wm., modeleur, 140 jrs à $1.50	210 00
St. Arnand, Louis, calfat, 200¼ jrs à $1.30, 90½ à $1.15	364 09
St. Martin, E., aide, 319¼ jrs à $1.20	383 10
St. Michel, Johnny, aide, 23¼ jrs à 80c., 137¾ à $1	156 35
St. Pierre, Jos., journalier, 14 jrs à 80c., 25 at 90c	33 70
A reporter	35,844 96

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	35,844 96
Ateliers de Sorel—Fin.	
Seigman, Jas., contremaître, 95½ jrs à $1.50, 25½ à $1.75, 2 m. à $60	307 87
Seigman, S., journalier, 24¾ jrs à 80c., 47½ à $1, 39½ à 90c	102 62
Sheridan, Jas., aide, 294½ jrs à $1.30; Sheridan, Thos., aide, 238 jrs à $1	620 83
Smillie, Thos., ajusteur, 77½ jrs à $1.75; Smith, Arthur, aide, 48¾ jrs à $1	184 37
Steadworthy, Wm., ajusteur, 114¾ jrs à $2, 2 m. à $70	369 50
Tanguay, Eugène, journalier, 13½ jrs à 80c., 40½ à 90c	47 25
Valois, Ed., journalier, 2 jrs à 80c.; Valois, O., journalier, 2 jrs à 80c., 138 à $1	141 20
Vandal, E., journalier, 43 jrs à 80c., 2 à 90c	36 20
Vandal, G., journalier, 36¼ jrs à $1, 2 à 80c., 14 à 90c	50 45
"Dragueur n° 8" ($2,848.10).	
Blais, B., matelot, 7·066 m. à $20, 4 jrs à 80c., 17 jrs à 90c.; arriéré de gages, $12.33	172 16
Brassard, M., cuisinier, ·566 m. à $8, 1 jrs à 60c.; Chabot, M., 2 m. à $8	21 13
Champagne, Pr., matelot, 7·066 m. à $20, 4 jrs à 80c., 16 à 90c.; arriéré de gages, $12.33	171 26
Cournoyer, Frs., gardien, 7·066 m. à $20, 9 jrs à 80c., 2 à 90c.; arriéré de gages, $12.33	162 66
Dauphinais, Ls., capitaine, 7·76 m. à $55	426 80
Ducharme, Mme Pr, cuisinière, 4½ m. à $12; Lalonde, Mlle A., 4½ m. à $8	90 00
Lacombe, A., mécanicien, 8·534 m. à $70	597 41
Lacombe, John, chauffeur, 24½ jrs à 90c., 2·266 m. à $25	78 72
Laprade, Gilbert, matelot, 1·29 m. à $20	25 81
Laprade, Mme, cuisinière, 2·566 m. à $12, 1 jrs à 60c	31 40
Laprade, Pr., matelot, 5·776 m. à $20, 4 jrs à 80c., 2 à 90c.; arriéré de gages, $12.33	132 85
Lavallée, Ls., chauffeur, 7·066 m. à $25, 39 jrs à 90c.; arriéré de gages, $12.33s	224 10
Millette, Paul, chauffeur, 4·8 m. à $25, 39 jrs à 90c.; arriéré de gages, $12.33	167 43
Morin, Alex., second, 7·066 m. à $30	212 00
Morin, Wm., matelot, 7·066 m. à $20, 4 jrs à 80c.; arriéré de gages, $12.33	156 86
Peloquin, Max., matelot, 7·066 m. à $20, 2 jrs à 90c.; arriéré de gages, $12.33	155 46
Raymond, Ls., chauffeur, 24½ jrs à 90c	22 05
"Dragueur n° 11" ($2,787.44.)	
Arbour, Félix, matelot, 20¾ jrs à 90c., 1·226 m. à $20	43 18
Barron, Jeffrey, matelot, 1·226 m. à $20	24 51
Barron, N., matelot, 6·126 m. à $20, 19½ jrs à 90c.; arriéré de gages, $13.80	153 86
Carrier, Chas., chauffeur, 22 jrs à 90c., 1·226 m. à $25	50 44
Chevalier, P., matelot, 4·9 m. à $20; arriéré de gages, $11.47	109 47
Clement, A., matelot, 4·9 m. à $20; arriéré de gages, $13.80	111 80
Cournoyer, J. B., matelot, 6·126 m. à $20, 7 jrs à 80c., 21 à 90c.; arriéré de gages, $13.80	160 81
Dupre, H., mécanicien, 11 jrs à $1.25	13 75
Godin, J., matelot, 6·125 m. à $20, 2½ jrs à 90c.; arriéré de gages, $13.80	138 56
Godin, Mme, cuisin., 6·125 m. à $12; 2½ jrs à 60c.; Godin, Mlle, 6·125 m. à $8, 2½ jrs à 60c.	125 52
Hunter, Jas. H., mécanicien, 5 m. à $75, 3·096 à $70, 10 jrs à $2; arriéré de gages, $2.58	614 35
Hunter, Jas., asst. mécanicien, 1·35 m. à $40	54 00
Ladebauche, E., 2nd mécanicien, 6·592 m. à $44, 24¼ jrs à $2	338 56
Langlade, M., second, 20½ jrs à $1.50, 1·226 m. à $45	85 91
Martin, A., chauffeur, 2·226 m. à $25, 4 jrs à 90c	59 24
Morin, A., second, 4 9 m. à $35	171 50
Peloquin, Paul A., matelot, 11¾ jrs à 90c., 1·226 m. à $20	35 08
Richer, D., matelot, 4·9 m. à $20; arriéré de gages, $13.80	111 80
Robidoux, J., chauffeur, 4·9 m. à $25, 45½ jrs à 90c.; arriéré de gages, $13.80	177 25
Tanguay, E., chauffeur, 4·9 m. à $25, 79½ jrs à 90c.; arriéré de gages, $13.80	207 85
"Dragueur n° 12" ($2,403.90).	
Bérard, Frs., matelot, 5·957 m. à $20; arriéré de gages, $12.40	131 54
Cardin, P., second, 5·957 m. à $35; Carrier, Chs., chauffeur, 9 jrs à 90c	216 59
Dauphinais, N., capitaine, 6·355 m. à $50	317 74
Dorion, D., chauffeur, 6·057 m. à $25; arriéré de gages, $12.40	163 83
Ducharme, E., matelot, ·423 m. à $20	8 48
Guertin, V., matelot, 5·957 m. à $20; arriéré de gages, $12.40	131 54
Joubert, D., matelot, 5·533 m. à $20; arriéré de gages, $12.40	123 06
Joubert, J., matelot, 3·957 m. à $20, 3 jrs à 90c.; arriéré de gages, $5.33	87 17
Joubert, Mme, cuisinière, 5·957 m. à $12, 1½ j. à 60c	72 38
Joubert, A., chauffeur, 7 jrs à 83⅓c.; Laforest, Z., matelot, 1·29 m. at $20	31 64
Laprade, N., matelot, 4·666 m. à $20; arriéré de gages, $12.40	105 73
Laprade, Pr., matelot, 1·29 m. à $20; Letendre, A., matelot, 2 m. à $20	65 81
Lehouillier, Frs., journalier, 7 jrs à 90c.; Lehouillier, Wm., 7½ jrs à 90c	13 05
Merry, Ernest, chauffeur, 4·59 m. à $25; arriéré de gages, $12.40	127 16
Moreault, A., chauffeur, 22 jrs à 83⅓c.; Morin, Wm., chauffeur, 1 m. à $25	43 33
A reporter	44,978 84

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	44,978 84
"Dragueur n° 12"—Fin.	
Paul, Bruno, gardien, 5·957 mois à $20 ; arriéré de gages, $12.40	131 54
Plante, Mme, cuisinière, 4·666 mois à $8	37 33
Peloquin, O., matelot, 4·666 mois à $20 ; arriéré de gages, $12.40	105 73
Rappel, G., mécanicien, 6·681 mois à $70 do $11.61	479 33
Raymond, Albertine, cuisinier, 1·29 mois à $8, 1 jr à 60c	10 92
"Dragueur n° 13" ($1,883.36).	
Auger, P., matelot, 17 jrs à 67c. ; Auger, Mme, cuisinière, 17 jrs à 27c	15 98
Beaudette, S., matelot, 4 mois à $20 ; arriéré de gages, $12.27	92 27
Bonin, B., matelot, 4 mois à $20, 20 jrs à 80c. ; arriéré de gages, $12.27	108 27
Caplette, D. journalier, 24 jrs à 80c. ; Collette, Jos., 24½ jrs à 80c	38 80
Cournoyer, N., journalier, 22½ jrs à 80c. ; Gouin, D., 23¾ jrs à 80c	37 00
Dagneault, S., second, 4 mois à $30 ; arriéré de gages, $12.47	132 47
Ferland, Jos., matelot, 3 mois à $20, 14 jrs à 67c. ; arriéré de gages, $6.93	76 31
Ferland, L., cuisinier, 1 mois à $12 ; Ferland, Mme, 1 mois à $8, 14 jrs à 27c	23 78
Garant, L., cuisinier, 3 mois à $12 ; Lafrenière, Mme, 2 mois à $8	52 00
Joly, Frs., journalier, 19 jrs à 80c. ; Joly, H., 24 jrs à 80c	34 40
Merry, Jas., journalier, 24 jrs à 80c. ; St. Michael, John, 24 jrs à 80c	38 40
Richer, G., matelot, 4 mois à $20 ; arriéré de gages, $12.27	92 27
Seigman, Jas., capitaine, 5 mois à $60	300 00
Steadworthy, Wm., mécanicien, 5 mois à $70	350 00
Tancrède, F., matelot, 4 mois à $20 : arriéré de gages, $12.27	92 27
Tétreault, F. X., gardien, 4 mois à $20, 20 jrs à 80c. ; arriéré de gages. $12.27	108 27
Valois, E., chauffeur, 4 mois à $25, 25 jrs à 90c. ; arriéré de gages, $10	132 50
Valois, O., chauffeur, 4 mois à $25, 29 jrs à 90c. ; arriéré de gages, $12.27	138 37
Vandal, Geo., journalier, 25 jrs à 80c	20 00
Remorqueur "C. J. Brydges" ($1,092.69).	
Bernier, L., matelot, 1·259 mois à $20 ; Dorion D., chauffeur, 8 jrs à 90c	32 36
Chevrier, P., capitaine, 5·855 mois à $45	263 47
Comtois, Mlle, cuisinière, 4·5 mois à $12 ; Harkin, Mlle, 1·29 mois à $12, 2 jrs à 60c	70 68
Guévremont, A., matelot, 5·79 mois à $20 ; arriéré de gages, $12.33 ; chauffage, $1	129 14
Lacombe, Ls., mécanicien, 6·574 mois à $40, 4 jrs à 80c	266 17
Laforest, B., matelot, 5·79 mois à $20 ; arriéré de gages, $12.33	128 14
Martin, A., Chauffeur, 1 mois à $25, 3·5 mois à $28, 4⅔ jrs à 90c. ; arriéré de gages, $21.33	148 60
Payette, Jos., chauffage, 1·29 mois à $28, 20 jrs à 90c	54 13
Remorqueur "Cartier" ($82.50).	
Beaudette, E., capitaine, ½ mois à $50 ; Chretien, W., mécanicien, ½ mois à $50	50 00
Hamel, E., matelot, ½ mois à $20 ; Lavallée, Arthur, matelot, ½ mois à $20	20 00
St. Michael, Johnny, chauffeur, ½ mois à $25	12 50
Remorqueur "John Pratt" ($1,620.48).	
Beaudoin, N., mécanicien, 8·333 m. à $60 ; août à $55	554 97
Chassé, Jos., matelot, 7·569 m. à $20. 2 jrs à 90c. ; arriéré de gages, $14	167 13
Chassé, Mme, cuisinier, 7·633 m. à $12 ; Dumas, M., cuisinier, 1 m. à $8	99 60
Gendron, H., chauffeur, 3 m. à $25 ; Guilbault, Mlle, cuisinière, 17 jrs à 50c	83 50
Houle, Ed., chauffeur, 27¾ jrs à 90c. ; Houle, J. B., chauffeur, ⅔ m. à $25	34 97
Houle, H., chauffeur, 7½ m. à $25, 4¾ jrs à 90c. ; arriéré de gages, $14	240 87
Harpin, R. A., cuisinier, 1 m. à $8 ; Lavallée, Mlle, 2e cuisinière, 5 m. à $10, ·616 m. à $8	62 93
Laforest, Ls., matelot, 7·566 m. à $20 ; arriéré de gages, $14	165 33
Mongeon, O., chauffeur, 4·566 m. à $25 ; août à $25, 16½ jrs à 90c. ; arriéré de gages, $4	168 02
Mongrain, E., matelot, 6·566 m. à $35 ; arriéré de gages, $14	243 83
Valois, O., chauffeur, ·133 m. à $25	3 33
Remorqueur "M. F. Parsons" ($1,366.23).	
Aussant, T., chauffeur, 4·666 m. à $25, 11½ jrs à 90c. ; arriéré de gages, $13.33	140 35
Clement, Alf., matelot, 3½ jrs à 90c., 1·225 m. à $20	27 66
Clement, Mme, cuisinière, 1·225 m. à $12, 2 jrs à 60c	15 91
Flamant, Alfred, capitaine, 1·306 m. à $45 ; Godin, H., mécanicien, 5 m. à $40	258 79
Gauthier, A., chauffeur, 4·666 m. à $25, 11 jrs à 90c. ; arriéré de gages, $13.33	139 90
Gendron, Eug., mécanicien, ·566 m. à $40, 12½ jrs à $1.50, 1·499 m. à $45	108 92
Hamel, F., matelot, 4·666 m. à $20 ; arriéré de gag., $13.33 ; Hamel, Mme, cuisinière, 4·666 m. à $12	162 66
Laforest, Ed., matelot, 1½ jr à 90c., 1·225 m. à $20.	25 86
Lamontagne, Emile, chauffeur, 1 m. à $25	25 00
A reporter	51,532 77

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	51,532 77
Remorqueur "M. F. Parsons"—Fin.	
Morin, A., matelot, 4·666 m. à $20 ; arriéré de gages, $13.33	106 66
Morin, O., capitaine, 4·733 m. à $45	213 00
Raymond, Ls., chauffeur, 33½ jrs à 90c., ·225 m. à $25	35 79
Rouleau, F., matelot, 4·666 m. à $20 ; arriéré de gages, $12.40	105 73
Remorqueur "St. Francis" ($1,875.81).	
Beaudet, E., matelot, ·566 m. à $20, 1½ à $25 ; arriéré de gages, $6	54 83
Benoit, A., chauffeur, 4·9 m. à $25, 2·066 à $28, 51½ jrs à 90c. ; arriéré de gages, $14.80 ; mécanicien, ½ m. à $50	266 51
Bernier, L., matelot, 6·209 m. à $20 ; arrérage à $8.73	132 90
Chatord, R., capitaine, 1 m. à $50 ; Chevrier, R., capitaine, 7·177 m. à $50	408 84
Chrétien, Wm., mécanicien, 8·707 m. à $50 ; Chevrier, E., journalier, 15½ jrs à 90c	449 33
Laforest, Z., matelot, 4·9 m. à $20 ; arriéré de gag., $14.80 ; Leclair, J., ½ m. à $20 ; chauff., $1	123 80
Merry, James, chauffeur, ½ m. à $28 ; Payette, Jos., chauffeur, 6 jrs à 90c	19 40
Peloquin, Pr., matelot, 7·466 m. à $20, 17 jrs à 90c. ; arriéré de gages, $14.80 ; chauffer, $1	180 43
Raymond, L., chauffeur, 4·9 m. à $25, 14 jrs à 90c. do $10.87	145 97
Trudeau, Mme, cuisinière, 7·466 m. à $12, 2 jrs à 60c., 4 à 75c	93 80
Remorqueur "St. James" ($1,489.62).	
Befort, Frs., mécanicien, 3 jrs à $1.66⅔ ; Dupré, H., mécanicien, 5·3 m. à $40, 1·694 à $45	293 22
Harpin, Rose Anna, cuisinière, 5·592 m. à $8, 3½ jrs à 60c	46 84
Houle, E., chauffeur, 5·592 m. à $30, 30½ jrs à 90c. ; arriéré de gages, $11.73	207 17
Labranche, A., matelot, 4·399 m. à $20 ; arriéré de gages, $7	94 99
Lafrenière, G., capitaine, 5·672 m. à $60	340 32
Laforest, Joseph, matelot, 5·592 m. à $20, 11½ jrs à 90c. ; arriéré de gag., $11.73 ; chauffeur, 6 jrs à $1	139 93
Leblanc, A., matelot, 1·466 m. à $20 ; Lehouillier, W., 3·959 m. à $20 ; arriéré de gages, $5.53.	114 04
Lehouillier, Frs., matelot, 5·592 m. à $30 ; arriéré de gages, $11.73	179 50
Lehouillier, Mme, cuisinière, 5·293 m. à $12, 3½ jrs à 60c. ; Pearce, Bessie, ½ m. à $12	69 61
Roberge, Joseph, capitaine, 3 jrs à $1.33⅓	4 00
Remorqueur "Victor" ($277.06).	
Banas, Cléophas, mécanicien, 1·993 m. à $45	89 69
Couture, W., chauffeur, 1·993 m. à $25 ; arriéré de gages, $4	53 82
Garant, T., matelot, 1·993 m. à $20 ; arriéré de gages, $4	43 86
Lachance, H., capitaine, 1·993 m. à $45	89 69
Barges et arrache-pierres.	
Barge "Caroline" ($262.37)—	
Perron, Frs., capitaine, 6·559 m. à $40	262 37
Barge "Demers" ($338.00)—	
Brunette, Paul, forgeron, 105 jrs à $2	210 00
Morin, Joseph, capitaine, 4 m. à $20	80 00
Morin, Mme, cuisinière, 4 m. à $12	48 00
Barge "Waverley" ($190.67)—	
Béliveau, Jos., capitaine, 4·766 m. à $40	190 67
Arrache-pierres n° 1 ($191·33)—	
Millette, Pr., capitaine, 4·783 m. à $40	191 33
Arrache-pierres n° 2 ($317.74)—	
Roberge, Ls., capitaine, 6·355 m. à $50	317 74
Arrache-pierres double ($297.50)—	
Chrétien, Alex., homme d'équipage, 35 jrs à $1.25	43 75
Chrétien, H., homme d'équipage, 35 jrs à $1.25	43 75
Gaumond, Alp., surveillant, 35 jrs à $2	70 00
Lemay, E., jalonneur, 35 jrs à $1.50	52 50
Mailhot, Basil, homme d'équipage, 35 jrs à $1.25	43 75
Penice, Phi., homme d'équipage, 35 jrs à $1.25	43 75
Total des gages (ateliers et navires)	57,234 05
MOINS—Imputé à d'autres crédits—	
Nouvel outillage de dragage (Page P—161)	16,233 67
Réparations aux dragueurs, divers (do P—162)	2,693 32
do dragueur 9 et chalan (do P—171)	372 54
do remorqueur "Sensation" (do P—175)	374 47
Rivière Saguenay, dragage en aval de Chicoutimi (do P—140)	756 44
Chauffage des édifices d'Ottawa (do P— 85)	244 00
	20,674 44
Gages dans les ateliers et sur les navires, imputés sur Chenal des navires	36,559 61
A reporter	36,559 61

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	36,559 61
Aussant, T., bois de chêne, 47·8 pds c. à 25c.; Beauchemin et fils, laminage, $9.15	21 10
Baile, Andrew, houille à vapeur de Westbourne, 1,930·1 tonnes à $3.15	6,079 81
Cie Bell : 2 téléphones, 6 m. au 6 juin 1894, $20 ; 4 messages, $1	21 00
Bernier, Godias, forgeage, $52.07 ; Boivin et Cie., bardeaux de cèdre, 18 M. à $2.25	92 57
Bertram, John, et Fils : tour, 40 pcs, lit de 15 pds, $484 ; plaque de dessus, $24	508 00
Beliveau, Jos : voyage à Grenville *re* chalan, $9.80 ; repas donnés sur la barge "Waverley," 38 à 15c.	15 50
Blackwell, K. W.: soupapes à ressorts, 6 à $2.25, 6 à 80c.; petit ressort en spirale, 104 à 15c.	33 90
Brown, Robt., savon "Coronet," 12 boîtes à $2.10 ; Cie de messagerie Canadienne, $42	67 20
Buchanan, R. H., et Cie, pompe à vapeur Worthington, $5\frac{1}{4}\times3\frac{1}{2}\times5$ n° 69.337	90 00
Bushnell et Cie : huile à cylindre, L. F., 288 galls à 50c.; huile à cylindre 3 F., 48·4 galls à 60c.; huile d'olive, 349·8 galls à 34c.; huile à machine, 120·22 galls à 18c.	313 61
Cie de peinture canad.: 7 barillets de blanc de plomb, 2,206 liv. à 5c.; peint. noire pure 1,000 liv. à 6c.; oxyde magnétique Johnson, 500 liv. à 5c.; peinture jaune, 300 liv. à 6c.; divers, $51.58	264 88
Cie C.C.P., houille à vap. délivrée au départ. des trav. pub., Sorel, 304·335 ton. à $2.80	852 14
Télégraphe C.C.P., télégrammes du département à Ottawa, juillet 1893	103 27
Cie canad. de caoutchouc : boyau à vapeur, 1 pc., 4 épais., merliné, 128 pds, $46.75 ; tuyau aspir. de 2 pcs recouv. de fil métallique, 50 pds à $1.49 ; boyau à vapeur de 2 pcs, 7 épais., 50 pds à $1.05 ; 39 soupapes, 61 liv., à 84c.; boyau étoile de 1 pc., 3 épais., 32 pds à 16c.; garniture, 351 liv., de $\frac{1}{4}$ pc. pour $69.50, 159 de $\frac{1}{8}$ pc. pour $33.20, 66 de $\frac{1}{16}$ pc. p. $15.69.	348 50
Carrier, Lainé et Cie : arbre de couc., 1,000 liv. à 4c.; cous. p. arb. de couc., 88 l. à 40c.; mach. suppl., 29h. à $1.50 ; div. ouvr. de fonder., $151.96, moins forg. de 1 pc., 525 liv. à 10c.	218 16
Casavant, Amedée, inspecteur, pension à Ile aux Foins, 26 jrs à 50c	13 00
Cassidy, J. L., et Cie: cheminées A, 32 douz. à 36c.; cheminées B, 24 douz. à 55c.; becs, 216, $17.30 ; divers, $14.50	56 52
Chanteloup, E.: 4 brosses électriq., $5 ; emball., 15c.; divers, $4.97 ; paiement en duplicata, $4.97	15 09
Chassé, Joseph, Sorel, pens. de l'équip. du remorq. "John Pratt" : juil., sept., nov., 14 avril-15 mai, 8 hommes, $5\frac{1}{5}$ m. à $10 ; 16 au 31 mai, 7 hommes, $\frac{1}{2}$ m. à $10 ; autr. empl., 58 jrs à $33\frac{1}{3}$c.; repas d. la cabine, 62 à $33\frac{1}{3}$c., 20 à 25c., 55 à 40c.; repas extra, 262 à 15c.	546 63
Chassé, Mme Jos.: blanchis. pour le remorq. "John Pratt," août, nov., 16 avril au 31 mai, $5\frac{1}{2}$ m. à $4	22 00
Chevrier, Pierre, Sorel, pension de l'équip. du remorq. "C. J. Brydges" : 1er juill. au 15 nov., 6 hommes, $4\frac{1}{2}$ m. à $10 ; 23 au 31 mai, 7 hommes, $\frac{3}{7}$ m. à $10 ; autres, 6 jrs à $33\frac{1}{3}$c.; charg. houille après les heures de travail, 308 tonnes à $12\frac{1}{2}$c.	331 50
Chevrier, Raphaël, Sorel, pens. de l'équip. du remorq. "St. Francis" : 1er juill. au 27 nov-, 8 hom., $4\frac{8}{17}$ m. à $10 ; 14 avril au 23 mai, 7 hom., $1\frac{1}{2}$ m. à $10 ; 24 au 31 mai, 6 hom. à $10 ; autres 53 jrs à $33\frac{1}{3}$c.; repas, 5 à 15c.; télégrammes, $1.90 ; paille, 50c.; charger houille après les heures de travail, $444\frac{1}{2}$ tonnes à $12\frac{1}{2}$c.	575 71
Chinic et Cie : 100 pds chaîne $\frac{7}{16}$ S. L. C., 220 liv. à 5c.; divers, $2.50	13 50
Cole's Mfg. Co., erses, $1.43 ; Connell, John, voyage, $3.30	4 73
Consumers' Cordage Co.: câble de manille, 2 pcs à 6 pcs, 8,335 liv. à $8\frac{1}{4}$c.; corde goudronnée à 15 fils, 359 liv. à 10c.; cordage, $36\frac{1}{4}$ liv. à $15\frac{1}{2}$c	814 66
Cooper, Jas., 1 lum. Wells n° 3, complète avec appar. de chauffage et bec supplémentaire	94 00
Darling Frères : machine à soupape Morse de 4 pcs, $25 ; cout. de 4 pcs, $15 ; cout. en pointe de $\frac{1}{4}$ à 4 pcs, $21 ; cout. plats $\frac{1}{4}$ à 4 pcs, $21 ; jeu de couteaux-faussets, $10	92 00
Dauphinais, Ls., Sorel, pens. de l'équip. du dragueur n° 8 : 1er juill. au 15 nov., 14 avril au 31 mai, 13 hommes, $6\frac{1}{15}$ m. à $10 ; autres, $13\frac{1}{2}$ jrs à $33\frac{1}{3}$c.; frais de port, $1.50 ; charg. houille après les heures de travail, 378 tonnes à $12\frac{1}{2}$c.	841 85
Dauphinais, N., Sorel, pens. de l'équip. du dragueur n° 12 : 1er juill. au 20 nov., 23 au 31 mai, 14 hom., $4\frac{23}{30}$ m. à $10 ; autres, $3\frac{1}{2}$ m. à $10, $68\frac{2}{3}$ jrs à 33c.; télégrammes, $2.75 ; charger houille après les heures de travail, 557 tonnes à $12\frac{1}{2}$c.	825 59
Davie, Geo. T., Lévis—	
Payé à J. R. Haines et Cie, appareil à gouverner breveté d'Archer	94 00
Droit de douane sur do, $27.70 ; fret, etc., $10.80	38 50
Dragueur n° 13, quaiage, $100 ; calfats et charpentiers, 22 jrs à $2 ; contremaître, $8 ; matériaux, $22.87	174 87
Remorqueur "John Pratt" : usage du bassin, $50 ; divers, $18.08	68 08
Dawe et Jarvis, 2 voiles de chaloupes, $10 ; Dobbin, J. F., chronomètre, $8	18 00
Dobell, Hy., et Cie : meilleur pétrole canadien, 617·19 galls à 13c., 576·45 à 12c. ; huile de ricin, 3,301 liv. à 5$\frac{1}{2}$c. ; huile de morue, 127 galls à 40c. ; meilleur vernis, 5 galls à $2.50 ; charriage et bidon, $1.75	404 36
Dorais, L. T. : appointements, $1,500 ; voyage, $47.90	1,547 90
Dufault et Bergeron, sciage de chêne, 11,065 pds à $1.75 ; pin, 4,874 pds à $1 ; divers, $5.38	247 76
Dufault et Dumas, sciage de chêne, 562 pds à $1.75 ; Dupré, H., voyage, $4	13 83
Durocher, S., 2 pistons, $1.25 ; Duval, Alf., pension de A. Casavant, 21 jrs à 50c.	11 75
Falardeau, J. B. A., essuie-mains, fil de coton, étamine, etc	86 23
Fee et Martin, chaises, 6 à $1.40 ; Fournier, H., ferronnerie, $14	22 40
Garceau, Fils et Cie., ferronnerie, $129.56 ; Gendron, F., aîné, fontes, 21,524 liv. à 1$\frac{1}{2}$c.	452 43
General Mining Assoc., vieille houille de Sydney sassée, 1,641 ton. à $2.80 (août 1893)	4,594 80
Goulet, J. A. G., dessinateur, 23 janv. au 30 juin, à $100 par mois	526 67
A reporter	58,137 61

Chenal des navires du Saint-Laurent— *Suite.*

	$ c.
Report	58,137 61
Cie du G.N.-O., télégrammes, $284.72; Guinard, M., suif, 381 liv. à 6½c.	309 49
Grier, J. et B., pin, 924 pds à $21, 210 à $40	27 80
Gutta Percha Co: embal. en spirale, 160⅝ liv. à 50c.; boyau de coton Ajax de 2 pcs. 200 pds à 35c; boyau à vapeur Lion, 1 pc., 4 épais., merliné, 64 pds à 37c.; divers, $30.95.	204 94
Hadfield's Steel Co., 12 chevilles à dragues d'acier manganèse, fret, etc	34 68
Hamilton Brass Co., godets à l'huile, etc., $31.30; Hearn et Harrison, boussole, $16	47 30
Hunter, Jas. H., électricien, réparer dynamo dans la chambre des machines	11 00
Hunter, Jas. H.: pension de l'équip. du remorq. n° 11, 1er juil. au 27 nov., 13 hommes, 4⅓ m. chaque à $10; autres, 44⅜ jrs à 33⅓c; charger houille après les heures de travail, 473½ tonnes à 12½c; divers, $2.39	713 47
Jacques, Elz., forgeage, $2.45; Lachance, Hil., charger houille, 34½ tonnes à 12½c	6 77
Kerry, Watson et Cie: borax en poudre, 636 liv. à 9c.; lessive concentrée, 32 douz. à 62½c.; divers, $15.12	92 36
Langlois, T., loyer annuel du bateau-passeur de Sorel à Saint-Joseph	25 00
Latraverse, P., suif, 342 liv. à 6½c.; Leclair et Leveillé, menu bois, $3	25 23
Leclair, Bruno: espars d'épinette, 10 à $3; charrier chêne et pin de Platt de la rivière au chantier de construction, 92 pcs à 45c	71 40
Leclerc, Frère, et Champagne, travail à la houille, 2,431 tonnes à 15c	364 65
Leclair, Frère et Prudhomme, travail à la houille, 300 tonnes à 15c	45 00
Lehouillier, Frs.: pens. de l'équip. du remorq. "St. James," à $10 par mois, juill., 8 hommes, 1er août au 11 nov., 9 hom.; 25 au 31 mai 8 hom.; autres, 6 jrs à 33⅓, 3 repas à 11c., 9 à 15c	405 35
Lehouillier, Mme Frs., blanchis. de linge du remorq. "St. James," juil.-nov., 25 au 31 mai	20 75
Letourneux, Fils et Cie.: fer, 112 liv. $2.65, 200 à $2.35, 6,215 à $2.05, 600 à $1.95, 15,438 à $1.85; fer Lowmoor, 400 liv. à 5½c.; noix hex., 200 liv. à $7, 400 à $6.80, 600 à $6.50; noix carrées, 600 liv. à $5.50: haches "Shanty-king," 2 douz. à $7.50; pierres à aiguiser, $20; diverse ferronnerie, $37 71	640 31
Bassin de radoub de Lévis:	
Dragueur n° 11: 1er jour, droit de bassin, $300; 4 jrs, 120 tonnes à 5c., $24	324 00
Dragueur n° 12 et remorqueur "Brydges," 200 tonnes, hiver de 1893-4	400 00
Dragueur "Laval": droit de bassin, 1er jour, $300; 14 jrs, 150 tonnes à 5c., $105	405 00
Lyman et Cie, borax pulvérisé, 463 liv. à 8½c.. Magnan, P., gaffes en épin. rouge, 225 à 10c.	61 85
Masson et Asselin: houille, œuf, de Wilkesbarre, 25½ tonnes à $6; houille de forge de Cumberland, 141 tonnes à $5.65	949 65
Matté, Mme Louis, loyer annuel du bac de St-Joseph à Sorel	25 00
Meakins et Cie: faubert, 84 à 38½c.; brosses à main, 36 à 19½c.; balais, 12 douzaines à $2.80	73 27
Middleton et Meredith: 6 palettes d'hélice, 2,320 liv. à 6c.; 6 augets en acier, 11,494 liv. à 6½c.; 12 fonds d'augets, 12,096 liv. à 6½c.; pointes d'augets en acier, 20,709 liv. à 3½c.; coussinet d'acier, 11,752 liv. 3½c.; rebords d'augets en acier, 4,333 liv. à 2c	2,895 35
Millette, Pierre, pension *re* arrache-pierre n° 1, 1er juill. au 13 nov. à $10	44 33
Mitchell, Robt., et Cie: colonne d'eau n° 2, $10; diverses réparations, $38.60	48 60
Mongeon et Frère: coutil, 53 vgs à 14c.; calicot, 73 vgs à 9c.: fil, 30c.	14 29
Mongrain, E.: fumier, 22 charges à 25c.; 2 fourches, $1.80; paille, $2.50	9 80
Ch. de fer Montréal et Sorel, fret, $316.41; McColl Frère et Cie, huile de saind., 83½ gal. à 40c.	349 81
McCarthy, D. et J., Sorel:	
Loyer du chantier de navires, St-Joseph de Sorel, 1er juillet au 31 déc. 1893	600 00
Loyer de quai, côté de Sorel, 12 m. au 30 avril 1894	450 00
McDougall, John: cadres d'emporte-pièces, 9,970 liv. à 2½c.; le percer et dresser, $60.40; tambour, 4,820 liv. à 2½c.; 2 roues de propulseur, non ajustées, 2,368 liv. à 3c.; fret, 32c.	501 51
McLaren Belting Co.: 219 pds de courroies, $79.92; lacets en cuir, 37 pds à 30c.	91 02
McNally, W., et Cie: argile réfractaire, 10 sacs à $2; fret, $3.28	23 28
Morin, Jos., pension: équip. de la barge "Demers," 1er juill. au 31 oct., 3 hom., 4 mois à $10; capit. Beaulac, juil., sept., oct., $30; remorq. "Victor," 24 août au 21 oct., 4 hommes à $10 par mois, $78.67; autres, 8⅓ jrs à 33⅓c.	231 45
Morin, Mme Joseph, blanchissage, $4; Paul, Jos., paille, 228 bottes à 5c	15 40
Morin, Olivier: pens. de l'équip. du remorq. "M. F. Parsons," 1er juil. au 20 nov., 8 hommes à $10 par m.; repas, 5 à 15c.; charger houille après les heures de travail, 381 ton. à 12½c.	421 70
Park Frères et Cie: acier à foret, 2,926 liv. à 12c.; essieux à main, 3,875 liv. à $6.75; acier, 6,366 liv. à $1.85, 7,900 à $1.75; machinerie, 8,519 liv. à $2.15; divers, $11.65	1,063 51
Patenaude, N. F.: fontes, 59,608 liv. à 1½c.; fontes en cuivre, 782¾ liv. à 10c.; fontes en bronze, 194 liv. à 10c.; poids en fer, 5,700 liv. à 1c.; moyeu et 2 accouplements, 1,484 liv. à 3c.; 4 palettes d'hélice, 1,150 liv. à 3c.; enclume, 700 liv. à 3c.; divers, $8.56	1,157 38
Pearce, Bessie, blanchissage, $4.50; Proulx, Marcel, suif, 1,942 liv. à 6½c.	130 72
Peck, Benny et Cie: 14 brl. clous coupés, $34.40; 22 carvelles pressées, $66.67; 800 briques réfractaires, $25; divers, $14.72	140 79
Powell, John H., Lévis: houille à vapeur, 72⅔ tonnes à $3.85	278 48
Association de remorquage de Québec: remorq. "Victor," aidant au dragage aux Grondines, 24 août au 21 oct., 59 jrs à $6, dimanches inclus	354 00
Cie de navigation Richelieu et Ontario., fret	330 18
Roberge, Louis: pension *re* arrache-pierres n° 2, juillet-nov., 5 mois à $10	50 00
A reporter	72,623 48

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report ...	72,623 48
Robertson, Thos., et Cie : bronze phosphoré, 315 liv. en sept. à 27c., 311 en avril à 18c. ; 8 soupapes Judson, $40.50 ; 72 soupapes sphériques, $38.28 ; tôle, 1,204 liv. à $2.40 ; cornières, 1,278 liv. à $2.20 ; cornières d'acier, 876 liv. à $2.40 ; tuyau en fer de 1¼ pc, 453 pds à 6·84c., 195½ à 7¼c. ; tuyau en fer de 2 pcs, 455 pds à 9·41c. ; tuyau en fer de 3½ pcs, 160 pds à 21⅜c. ; coudes et tés, 185 liv. de 1½ pcs à 11c. ; 488 liv. de 3½ pcs à 6⅜c. ; garnitures Jenkins de ¼ pcs, 26⅜ liv. à 75c. ; divers, $198.95	695 03
Ross, Frères et Cie : étoupe américaine, 3,000 liv. à 6⅞c. ; étoupe anglaise, 3,000 liv. à 6c. ; câble de manille, 2½ à 5 pcs, 1,447 liv. à 10¼c. ; résine de pin, 24 brls à $2.20 ; huile noire, 187½ galls à 10c. ; allumettes Eddy, 4 caisses à $3.50 ; diverse ferronnerie, $45.65	665 78
Sclater, Wm., et Cie : chiffons de coton, 958 liv. en nov. à 7⅜c., 1,138 en mars à 6¼c. ; toile de chanvre, 702 vgs à 16c. ; asbeste américaine, 507 liv. à 16c. ; comp. d'asbeste lub., 500 liv. à 15c. ; 36 bidons à l'huile, $34.66 ; suif, 488 liv. à 6½c. ; seaux en tôle galv., 5 douz. de 13 pcs à $2.25, 5 douz. de 12 pcs à $2 ; savon mou anglais, 518 liv. à 6c. ; savon, 12 boîtes à $1.25 ; pavillon fédéral, 4 vgs, $15 ; divers, $33.70	599 07
Scott, W. L., filtres Hanna, 7 à $200	1,400 00
Seigman, Jas. : pension de l'équipage du dragueur n° 13, 1er juill.-31 oct., 13 hommes, 4 m. à $10 ; autres, 12 jrs à 33⅓c. ; charger houille après les heures de travail, 341 tonnes à 12½c.	566 62
Shearer, Jas. : pin sans nœuds, 2,010 pds à 4½c., 1,013 à 5c. ; cerisier et noyer noir, 157 pds à 13c.	161 51
Sheppard, Jas., et Fils : pontage en pin, 8,025 pds à $25 ; bois de cons. en pin, 11,067 pds à $23 ; pin, S. 2 C., 746 pds à $18, 2,260 à $22 ; pin, bouveté, S. 1 C., 5,550 pds à $14 ; pin sans nœuds, 432 pds à $45 ; pruche, 3,552 pds à $8.50, 9,636½ à $15 ; pruche de 1 pc. 9,750 pds à $8, 2,050 à $9 ; pruche de 2 pcs, 7,194 pds à $9 ; bois de cons. en épinette, 2,268 pds à $18 ; épinette ronde, 266 pds lin. à 12c. ; bouleau, 11 et 12 pcs, 968 pds à $25 ; épinette rouge, 3,568 pds à $25, 15,964 à $23 ; bardeaux de pruche, 12 M. à $1.75 ; scier chêne, 2,228 pds à 1¼c. ; divers bois de service, $244.31	1,814 75
Sincennes-McNaughton Line, houille, 3⅛ tonnes à $4 : *Sorelois*, abonnement, $4	17 34
Cité de Sorel, taxe de 3 p. c. sur quai : 1892, $13.50 ; 1893, $15	28 50
St. Laurent factory, rép. scies, $5.50 ; St. Pierre, Jos., 72 balais, $4.32	9 82
Taylor, J. et H., robinets d'arrêt ½ A. P., 24 à $1.44	34 56
Trempe, L. T. : fer, A. F., 22,556 liv. à $1.90 ; fer, 18,002 liv. à $1.90, 654 à $2 20, 500 à $2.35 ; fer, A. F. BB., 1,200 liv. à $2.30 ; fer Lowmoor, 3,991 liv. à 4¼c., 208 à 5c. ; chaîne, Edge BB., 177 liv. à 7¾c., 768 à 7c., 1,012 à 6¾c., 1,010 à 6½c. ; carvelles, 14 brls à $3.25, 32 à $3.35, 9 à $3.70 ; rivets, 1,000 liv. à 5c., 200 à 4¼c. ; clous coupés, 8 brls à $2.75 ; vis, 51 grosses, $17.05 ; vis à bois, 6 grosses, $25.20 ; 259 liv. ; clous fraisés, $22.85 ; 600 liv. de rondelles, $44.40 ; 534 limes, $191.68 ; noix hex., 200 liv. à 6¼c. ; 7 tarières, $11.95 ; pinceaux, 2 douz. à $11, 1 douz. à $13.75 ; peinture blanche, 275 liv. à 5½c. ; huile bouillie, 16 galls en juill-sept. à 75c., 184½ galls en mars à 60c. ; huile crue, 50⅝ galls en mars à 57c. ; térébenthine, 7 galls en juill.-sept. à 75c., 85 galls en mars à 49c. ; huile de morue pure, 88 galls à 55c. ; pelles à houille carrées, 3 douz. à $12.50 ; pelles à houille rondes, 1 douz. à $17.50 ; forge portative de 24 pouces, $35 ; diverse ferronnerie, $427.10 ; fret, $40.34	2,672 69
Turcotte, Basile, louage de voitures pour messieurs Howden, Hamel, Desrosiers et Gobeil	2 00
Bureau de la papeterie, Ottawa, $197.43 ; compte de l'imprimeur de la reine, $52.74	250 17
Divers déboursés par le surintendant Jas. Howden :	
Alliance Assurance Co., un an au 16 nov. 1894, sur $1,900	38 00
Courbes d'épinette rouge : 11 à 40c., 21 à 50c., 24 à 60c., 50 à 75c., 9 à $1, 5 à $1.20, 4 à $1.25, 21 à $1.50, 2 à $2, 1 à $3, 1 à $4	129 30
Blanchissage pour les dragueurs, $33.42 ; couture, $6.15 ; 4½ boiss. de chaux, $5.63	45 20
Tiroir de B.P., $2 ; télégrammes, $8.01 ; bois de service, $8.66	18 67
Charriage et fret, $14.72 ; décharger du bois de construction, $9	23 72
Loyer de terrain pour phares : N. Boisvert, $8 ; Jos. G. Coté, $5 ; Ls. Coté, $5 ; P. C. Levasseur, $3 ; G. Portelance, $4 ; Ls. Trottier, $4	29 00
Boisvert, N., Saint-Jean des Chaillons, arbres coupés en 1893	3 00
Levé hydrographique du chenal des navires (personnel de terre).	
Auclair, H. L., aide-ingénieur, 4 m. à $100 ; Auger, Jos., jaugeur, 24 jrs à $1.25	430 00
Beaudry, Norbert, 6 jrs à $1 ; Bergeron, Zoël, jalonneur, 2 jrs à $1.25	8 50
Bertrand, Jos., jalonneur, 2 jrs à $1.25	2 50
Charbonneau, T. J., aide-ingénieur, 16 jrs à $100 par m	53 33
Fleurant, Léon, 2e porte-chaîne, 161 jrs à $1.50	241 50
Gignac, Eugène, chaloupier, 7 jrs à $1.25 ; charretier, 5½ jrs à $1	14 25
Groleau, Alfred, chaloupier, 23 jrs à $1.25 ; Hamel, Pierre, chaloupier, 58 jrs à $1.25	101 25
Labelle, Ed., 1er porte-chaîne, 161 jrs à $2 ; Laroche, Simeon, chaloupier, 6 jrs à $1.25	329 50
Legendre, F., charretier, 31 jrs à $1 ; LaRue, Adolphe, charretier, 5 jrs à $2 25	42 25
Robert, A. M. A., observateur, 4⅘ m. à $60	298 00
Voyage : H. L. Auclair, $169.80 ; T. J. Charbonneau, $17.35 ; Léon Fleurant, $172.14 ; Ed. Labelle, $175.38 ; A. M. A Robert, $173.82	708 49
A reporter	84,057 78

	$ c.
Chenal des navires du Saint-Laurent—*Fin.*	
Report	84,057 78
Levé hydrographique.	
Augé, Jos., aîné, charpentier et forgeron, 8 jrs à $1.80	14 40
Cowie, F. W., ingénieur hydrographe, 12 m. à $150	1,800 00
DesRosiers, L. A., dessinateur, 31 jrs à $2.50 ; aide-ingénieur, 334 jrs à $3	1,079 50
Gingras, E. F., porte-mire, 31 jrs à $2.50 ; aide-ingénieur, 334 jrs à $3	1,079 50
Chanteloup, E., rép. machine à sonder	25 00
Cowie, F. W., voyage et divers déboursés	520 81
Dobbin, J. F., Québec, loyer du chronomètre, 3 m. à $4	12 00
Voyage : L. A. DesRosiers, $239.90 ; E. F. Gingras, $235.50	475 40
Département à Ottawa.	
Appointements à Ottawa (Page P—7)	1,250 00
Frais de voyages des fonctionnaires à Ottawa (Page P—17)	782 97
	91,097 36
MOINS—Houille vendue à A. St. Pierre $ 228 33	
Réparations au dragueur de J. D. Cameron 274 69	
	503 02
	90,594 34
Rivière Kaministiquia : Bassin de virement, etc.	
Marks et Macdonald, dragage sur la barre à l'embouchure de la rivière Kaministiquia, 1er juill. au 5 août 1893 : 586 hrs à $8 (18 août au 12 oct., imputé sur "Dragage—Ontario,")	4,688 00
Thos. Fitzgerald, inspecteur du dragage sur la rivière Kaministiquia, 1er juill. au 30 sept. 1893 : 92 jrs de calendrier à $3.50	322 00
Annonces	15 30
	5,025 30
Bassin de radoub de Kingston ; Balance due sur caisson en fer.	
Dominion Dredge Co., estimation finale sur caisson, à l'entreprise, $17,782.97 ; moins payé en 1891-92, page C—129, $17,000	782 97
Bureau de poste de Dartmouth.	
Borton, John : cabinet d'aisance Unitas, et le placer, $15 ; soumission pour appareil de chauffage, $390 ; dépenses, fret, houille, etc., $25.67	430 67
Brookfield Frères. : 66 pds de tuyau d'égout de 4 pcs à 13c. ; accouplements, 3 à 75c. ; courbes, 3 à 65c. ; charriage, 50c. ; passage d'eau, 40c	13 68
Chanteloup, E. : 288 devants de boîtes de B.P. à $1.50 ; fret, emballage, etc., $14.21	446 21
Dartmouth Water Commission, façade sur la rue Water, 79 pds	79 00
Dumaresq, J. C., exhiber plans pour soumission, usage du bureau, etc	25 00
Chemin de fer Intercolonial, fret sur 1 coffre-fort de Toronto	23 97
Peterborough Lock Manuf. Co. : serrures, poignées, loquets, etc	56 04
Rhodes, Curry et Cie, Amherst—	
Balance de $5,395, entreprise pour bureau de poste	995 00
Ouvrage suppl. sur égout, $52.30 ; soulever et changer plancher dans soubassement, $9.65	61 95
Entreprise pour installation du bureau de poste	680 00
Robertson, C. H., et Cie, lampes et ferronnerie	18 45
Taylor, J. et J., 1 coffre-fort F. et B	361 00
Warden, King et Cie, 1 chaudière n° 4 Daisy	102 00
Warner, Edward, charrier coffre-fort d'Halifax au bureau de poste de Dartmouth	10 00
Compte de l'imprimeur de la reine, $14.09 ; annonces, $69.83	83 92
	3,386 89
Salle d'exercices d'Halifax.	
Terrain acheté pour l'emplacement de la nouvelle salle d'exercices, par l'entremise de Borden, Ritchie et Cie, agents pour le ministre de la justice—	
Cruise, Joseph, lots, 22 x 100, 32 x 52	2,000 00
Synode diocésain, rév. Dr Partridge sec., lot 50 x 100	3,000 00
Faulkner, Daniel, lot 25 x 100	2,500 00
Healy, successeur de P., Jas. Johnstone agent, lot 30 x 70	2,200 00
Menger, John, lots, 25 x 50, 50 x 50	2,250 00
Smythe, Jane, lot 60 x 52	3,500 00
Thompson, James, lot 50 x 97	2,528 80
	17,978 80

Ile Lawlor : Station de quarantaine.	$ c.
Adams, Samuel, commis des travaux pour mai 1894	100 00
Beazley, William et Henry : transport du réservoir à l'île, $10 ; hisser et mettre en sûreté chaudière et machinerie du steamer "Sir C. Ogle," $35	45 00
Brookfield Frères : bois de serv., $5 ; tuyaux d'égout et d'eau, $18.14 ; clous et charriage, 70c.	23 84
Brookfield, Samuel M., entreprises, faux frais, etc. ($7,076.33)—	
Creuser puits, 30 pds à $4.50	135 00
Margelle au puits et pont, $12 ; échelles et gouttière, $10	22 00
Couverture au-dessus réservoir et puits, $100 ; réservoir en béton, $360	460 00
Remplir et niveler, main-d'œuvre, 17 jrs à $1.50	25 50
Rallonge à l'abri de désinfection	1,096 00
Peinturer chambres de bains, etc	40 00
Trottoir de l'abri de houille à l'abri de désinfection	33 25
Construire abri pour la houille	345 00
Egout entre la maison du puits et l'abri de désinfection	60 00
7 échelles de sauvetage	22 80
Construire maisonnette au-dessous de la tour à bi-chlorure (entreprise)	25 00
do bâtiments (entreprise)	487 00
do abri pour bagage (entreprise)	495 00
Ouvrage supplém. dans la chambre de désinfection, changem. pour convenir aux ingénieurs ; bois de serv., $46.30 ; ciment, $7 ; clous, 75c. ; charpent., 30 j. à $3 ; journ., 20 j. à $1.50	174 05
Ouvrir plancher en béton p. tuyaux et rép., $5.25 ; plancher dans la chamb. de la chaudière, bois de serv., $4.86 ; charpentier, 3 jrs à $3 ; journalier, 2 jrs à $1.50 ; crampons, pentures, 3 paires pour couvercles de puits et poser do, $2.50	24 61
Couvrir réserv. en fer en deh. de l'abri de désinfect. ; barde'x, $4.50 ; bois, $7 ; clous, etc., $1.86	13 36
Faire fosse au-dessous du désinfecteur à vapeur, ciment, $14 ; bois de serv., $2.55 ; clous, 50c. ; charpentier, 3 jrs à $3 ; journalier, 4 jrs à $1.50	32 05
Entourer fossé, bois de serv., $3.91 ; clous, 75c. ; charpentier, 3 jrs à $3 ; journalier, 2 jrs à $1.50	16 66
Egouts dans l'abri de désinfection, ciment, $7 ; bois de serv., $2.55 ; charpentier, 2 jrs à $3 ; main-d'œuvre, 2 jrs à $1.50	18 55
Faire réservoir et fosses pour tuyaux, poser évier, ciment, $7 ; bois, $4 ; clous, 50c. ; journalier, 4 jrs à $1.50 ; charpentier, 6 jrs à $3	35 50
Construire abri de désinfection (entreprise)	3,515 00
Carrier, Lainé et Cie—	
Balance de $6,325, entreprise pour appareils à désinfecter	2,325 00
Compte de 18 articles, faux frais et améliorations	487 00
Craig, Wm. S., poser tuyaux de poêles, $3.25 ; poser gouttière en tôle galvanisée, $48.75	52 00
75 liv. de tuyaux en tôle galvanisée à 10c. ; plomb en feuille, 50c. ; 1 joint en tôle galvanisée et homme, 1 jr., $3	11 00
Boîte galv., $2 ; 15 pds de tuyau de plomb et accouplement, $2.55 ; clous et soudure, 50c. ; homme et garçon, ½ jr., $1.50	6 55
1 poêle et garnitures, No. 10 "Red Cloud," 2 hommes pour posage	20 00
Nettoyer tuyau de chaudière dans la chamb. de bains, $1 ; garnit. p. chamb. de bains, $12	13 00
Cie de passage d'eau de Dartmouth, fréter le str "Ogle" au 12 déc., 6 m., $1,500 ; quaiage, 6 m., $60	1,560 00
Devlin, John, gardien de l'outillage à désinfecter, 26 jrs à $1.30 ; charrier 5 charges de peinture carbolineum au magasin, $2.50	36 30
Creuser 2 puits, selon convention, à $70 chacun ; couper et haler 20 billots, coffrage à 50c. ; cheval et traîneau, 12 jrs à $2.50	180 00
Main-d'œuvre, $1.25 : creuser tranchées, 5 hommes, 7 jrs ; égout dessous maison de 2e classe, 4 hommes, 11 jrs ; drain de la gouttière au puits, 2 hommes, 2 jrs ; nivellement et gravier, 5 hommes, 4 jrs ; nettoyer broussailles, etc., 2 hommes, 2 jrs ; haler pierre, 3 hommes, 5 jrs ; creuser égouts d'essai pour M. Ellis, 1 homme, 4 jrs	157 50
Cie de messagerie Dominion, fret sur 3 boîtes de filtres d'Ottawa à Halifax	16 90
Ellis, J. H., commis des trav., 2 m. de salaire au 30 nov. 1893, $274.50 ; frais de voyages, $116.57	391 07
Grant, A. J., et Cie, serrures, pentures, verres et carvelles, $2.42 ; grillage en fil métallique, huile, entonnoir, verres de lanterne, $7.82	10 24
Macdonald et Cie, matériaux travaux sur édifices, plombage, etc., 30½ pds de tuyau en tôle galv. à 30c., 76 pds à 12c., 527 pds à 16c. ; tuyau en fer, 1½ pc, 11 pds à 16c. ; 1¼ pouce, divers morceaux, $1.71 ; 255⅓ pds à 11c. ; tuyau de plomb, 20 liv. à 6c	135 34
Pompes, 1 grande pompe foulante et aspirante, $27 ; 1 pompe aspirante n° 3, $6.50 ; 1 pompe doublée en cuivre n° 1, $12 ; 2 éviers en fonte à $2.50	50 50
Boyau, 50 pds, 1¼ pc, caoutchouc à 25c. : accouplements, sections et garnitures, $7.25 ; 6 pds à 20c. ; raccordement, $1.85 ; 8 pds tuyau aspirateur en fil métallique 3 pcs à $2.40 ; raccords de courroies et main-d'œuvre, $10.98	52 98
Diverse ferronnerie, robinets à vapeur, accouplements, fer en barre, etc., pour plombage et drainage, temps des hommes, camionnage, etc.	108 19
McKinnon, Archibald—	
Construire tour pour le réservoir de bi-chlorure (entreprise)	385 00
Creuser et niveler, 17 jrs main-d'œuvre à $1.50 ; 8 jrs cheval et charrette à $2	41 50
Creuser et empierrer puits pour l'édifice de détention de 1re classe (entreprise)	150 00
Bois de service et échelles, $28.11 ; arranger terrain, coffrage, etc., 170½ jrs à $1.25 ; contremaître, 17⅞ jrs à $2	276 73
Entreprise pour édifices de détention, $4,790 ; moins déduction pour ouvrage inférieur et ouvrage non exécuté, $454.40	4,635 60
A reporter	18,347 57

Ile Lawlor : Station de quarantaine—*Fin.*	$ c.
Report	18,347 57
Rhodes, Curry et Cie—	
Pour édifice de détention de 3e classe, bal. de $7,181 entrep., $1,481 ; moins déduct., $428.40	1,052 60
Ouvrage supplémentaire sous pont, etc	67 50
Trider, John, main-d'œuvre, creuser tranchées, 11 jrs; homme, 10½ jrs à $1.25	26 88
White, John, et Cie., seaux galvanisés pour protection contre le feu	12 75
Williams, E. F.—	
Réparations au str. "Sir C. Ogle," $12.41 ; enlever machinerie des matériaux du steamer, $3.65 ; temps des hommes, 3 charpentiers, 5 jrs à $2.25 ; 3 charpentiers, 5 jrs à $1.75 ; E. F. Williams, contremaître, 5 jours à $3	91 06
Replacer machinerie sur quai et construire abri : matériaux, $72.03 ; charpent., 3 hommes, 16 jrs à $2.25 ; 3 hommes, 16 jrs à $1.75 ; 2 hommes de plus, 10 jrs à $1.75 ; E. F. Williams, 16 jrs à $3 ; W. S. Craig, ajuster tuyaux de poêle, $8.25	337 78
Compte de l'imprimeur de la reine, $8.31 ; annonces, $3.85	12 16
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page P—16)	129 63
	20,077 93
Bureau de poste de Lunenburg.	
Gurney, Massey et Cie : 1 paire de chaudière doubles Oxford, $183.60 ; raccords, $50	233 60
Lunenburg & Halifax Steam Packet Co. : fret sur fonte, 3,800 liv., $3.80 ; quaiage, 38c. ; frais de chemin de fer et camionnage, $29.62	33 80
Morash, Joseph, commis des travaux, 12 m. à $75	900 00
Ch. de fer Central de la Nouvelle-Ecosse, fret, etc	3 49
Oxford Furniture Co., pour compléter $16,465 sur entreprise de $18,500 pour édifice	8,255 00
Améliorations à la tour, $120 ; ciment au ponton, $25	145 00
Peterboro' Lock Manuf. Co., serrures, verrous et pentures	175 37
Powers, Frank, à compte sur entreprise de $625 pour appareils de chauffage	290 00
Compte de l'imprimeur de la reine, $6.58 ; annonces, $34.70	41 28
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page P—16)	58 77
	10,136 31
Bureau de poste de Pictou.	
Simpson, Robert, arpentage de terrain pour édifice public, avec aide	40 00
Frais judiciaires : J. McG. Stewart, services professionnels	19 33
Annonces, $81.98 ; compte de l'imprimeur de la reine, $54.14	136 12
Appointements à Ottawa (Page P—10)	21 25
	216 70
Station de quarantaine à Sydney—Keating Point.	
McDonald, D. : finir et placer 3 bains, $9.75 ; peinturage, plombage, etc., $5.25	15 00
McLeod, Angus : peinturer l'édifice de quarantaine, entreprise, $275 ; peinturer maison du gardien, entreprise, $30 ; peinturer bureaux, mâts de pavillon, etc., entreprise, $13.50	318 50
McMillan, John, réparer toiture, cheminées et plâtrage	25 00
Frais judiciaires, Borden, Ritchie et Cie	16 25
	374 75
Bureau de poste de Chatham.	
Crimmen, David, construction d'un ponceau en avant et en arrière de l'édifice, $173 ; matériaux, $48.10 ; main-d'œuvre, $275	496 10
Garth et Cie : 1 fournaise à eau chaude, $263 ; emballage et fret, $25.31	288 31
Lawlor, Wm., commis des travaux, 12 m. au 30 juin 1894, à $75	900 00
McLaughlin, D. A. : 2 photographies, 80c. ; photographies, $8.50	9 30
Sadler, John, 5 barres de fer carré, 694 liv. à $2.75 le 100 liv	19 10
Treen, Jos., confection, $8,970, payé à date sur entreprise pour édifice, $11,978	6,520 00
Améliorations aux angles de devant, lucarnes et toiture, ⅝ de $1,600 fait	1,400 00
Conduite d'eau à travers soubassement, complété	450 00
Compte de l'imprimeur de la reine, $8.32 ; annonces, $76.98	85 30
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page P—16)	58 00
	10,226 11
Station de quarantaine de l'Ile aux Perdrix.	
Cameron, Wm., nettoyer 5 puits sur l'île aux Perdrix pour service de quarantaine, 5½ j. à $1.50	8 25
Ferguson, Samuel, blanchir et peinturer 2 hôpitaux, selon convention	45 00
Enlever vieille usine à gaz et nettoyer le terrain, île aux Perdrix, selon convention	125 00
King, Henry : 1 bain et fournitures, $3 ; main-d'œuvre, $2.80	5 80
McCordock, W. J., dépense encourue pour le transport de fonctionnaires à l'île aux Perdrix	9 90
Prince, W. L., détaillé en 1892-93 Page C—196)	770 55
Standard Thermometer Co. : 1 thermomètre, $33.75 ; 1 cloche, $3 ; 2 batteries à $1.50 ; messagerie, $1	40 75
A reporter	1,005 25

	$ c.
Ile aux Perdrix: Station de quarantaine—*Fin.*	
Report	1,000 25
Thorne, W. H., et Cie, diverse ferronnerie	17 07
Wisdom, F. W., 65¼ pds de tuyau de 6 pces, délivré à la station de quarantaine à 90c.; main-d'œuvre, $7.13	65 86
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (page P—16)	79 20
	1,167 38
Douane de Saint-Jean.	
Briqueteurs et maçons—	
Armstrong, Frank, 107½ jrs à $3, 12 à $2.83½, 10 à $2.67, 34¢ à $2.34, 29⅜ à $3	552 79
Bailey, Wm., 58½ jrs à $3, 12 à $2.83½, 10 à $2.67, 35¢ à $2.34, 36⅜ à $3	429 13
Barbarie, John, 81 jrs à $3, 9½ à $2.83½, 10 à $2.67, 33¢ à $2.34, 80⅝ à $3	616 87
Barbarie, John, jeune, 41 jrs à 75c., 12 à 71c., 10 à 67c, 3.5¢ à 63c., 74 à 75c.	123 88
Bell. Wm., 72½ jrs à $3, 11 à $2.83½, 7 à $2.67, 31¢ à $2.34, 36⅜ à $3	450 93
Burley, John, 109 jrs à $3, 12 à $2.83½, 10 à $2.67, 35¢ à $2.34, 36⅜ à $3	580 63
Burns, Thos., 54 jrs à $3, 9 à $2.83½, 10 à $2.67, 35¢ à $2.34, 36⅜ à $3	407 13
Carleton, Jas., 98 jrs à $3, 1 à $2.83½, 10 à $2.67, 20¢ à $2.34, 75 1/18 à $3	596 85
Carr, H., 61 jrs à $3, 35¢ à $2.34, 73⅜ à $3	486 91
Clancy, Robt., 6 jrs à $3, 12 à $2.83½, 10 à $2.67, 35¢ à $2.34, 19⅜ à $3	220 63
Corbett, Alfred, 59⅜ jrs à $3, 12 à $2.83½, 10 à $2.67, 34¢ à $2.34, 36⅜ à $3	430 54
Corbett, John, 90 jrs à $3, 12 à $2.83½, 10 à $2.67, 35¢ à $2.34, 80⅜ à $3	655 63
Davis, Wm., 74½ jrs à $3, 12 à $2.83½, 10 à $2.67, 35¢ à $2.34, 79 1/18 à $3	604 63
English, Chas., 109 jrs à $2.50, 12 à $2.37, 4½ à $2.23, 4 à $1.96	318 82
Godsoe, W. J., 108½ jrs à $3, 12 à $2.83½, 10 à $2.67, 35¢ à $2.34, 80⅜ à $3	711 13
Hayes, Jas., 35 jrs à $2.34, 29⅜ à $3	170 57
Ingram, Wm., 30 jrs $2.34, 36⅜ à $3	179 87
Kelly, John, 19 jrs à $3	57 00
Killorn, P., 107 jrs à $3, 12 à $2.83½, 10 à $2.67, 35¢ à $2.34, 32⅜ à $3	562 63
Kimball, M., 45 jrs à $2.25, 12 à $2.12½, 10 à $2, 33¢ à $1.75, 36 1/18 à $2.25	286 63
Knowles, Jas., 76⅜ jrs à $2.50, 10¾ à $2.37, 10 à $2.23, 32¢ à $1.96, 34⅜ à $2.50	389 90
Knowles, Walter, 107 jrs à $3, 11 à $2.83½, 10 à $2.67, 35¢ à $2.34, 60⅜ à $3	643 80
Markee, T., 108 jrs à $3, 12 à $2.83½, 9⅜ à $2.67, 34¢ à $2.34, 29⅜ à $3	552 96
Matthews, Jos., 109 jrs à $3, 12 à $2.83½, 10 à $2.67, 35¢ à $2.34, 29⅜ à $3	559 63
Maxwell, R., contremaitre, 243 jrs à $4	972 00
Miller, Fred., 109 jrs à $3, 12 à $2.83½, 9 à $2.67, 35¢ à $2.34, 24 à $3	540 29
Morrell, W. H., 4 jrs à $2.34, 23 à $3	78 36
McArthur, Jos., 59 jrs à $3, 12 à $2 83½, 10 à $2.67, 35¢ à $2.34, 36⅜ à $3	430 63
McColgan, Fred., 85 jrs à $3, 12 à $2.83½, 10 à $2.67, 32 à $2.34, 36⅜ à $3	500 27
McColgan, Jas., 66 jrs à $3, 4 à $2.83½, 10 à $2.67, 33¢ à $2.34, 32 1/8 à $3	410 77
McGrath, Wm., 32 jrs à $3, 25¢ à $2.34	155 84
Perkins, Wm., 29 jrs à $3	87 00
Reed, Robt., 100½ jrs à $3, 8 à $2.83½, 9 à $2.67, 31 à $2.34, 80⅜ à $3	662 42
Riley, Thos., 50 jrs à $3, 12 à $2.83½, 10 à $2.67, 34¢ à $2.34	291 62
Sanderson, Wm., 92½ jrs à $3, 12 à $2.83½, 10 à $2.67, 30¢ à $2.34, 80⅜ à $3	651 43
Sheehan. Jer., 33 jrs à $3.	99 00
Sproule, Jas., 85½ jrs à $3, 12 à $2.83½, 10 à $2.67, 35¢ à $2.34, 36⅜ à $3	510 13
Sproule, John, 52½ jrs à $3, 12 à $2.83½, 10 à $2.67, 35¢ à $2.34, 36⅜ à $3	411 13
Sproule, Robt., 106 jrs à $3, 12 à $2.83½, 10 à $2.67, 35¢ à $2.34, 35⅝ à $3	568 63
Stackhouse, C., 45 jrs à $1.50, 12 à $1.42, 7 à $1.33, 35¢ à $1.17, 29⅜ à $1.50	179 80
Sullivan, Jas., 108 jrs à $3, 12 à $2.83½, 10 à $2.67, 35¢ à $2.34, 80⅝ à $3	709 63
Tilley, C. F., 109 jrs à $3.50, 12 à $2.83½, 11 à $2.67, 23¢ à $2.34, 30 à $3	590 05
Tailleurs de pierre—	
Anderson, John, 9¾ jrs à $3.50	34 13
Boyne, J. F., 85 jrs à $3.50	297 50
Delaney, James, 7 jrs à $2.50	17 50
Finnegan, E., 91½ à $3.50	320 25
Foxwell, James, 105¾ jrs à $3.50, 12 à $3.31, 10½ à $3.11, 15½ à $2.73, 6 à $3.12, 12¼ à $3.50	545 45
Foxwell, R. J., contremaitre, 213 jrs à $3.75	798 75
Harvey, George, 2 jrs à $2.50, 12 à $2	29 00
Lawlor, E., 91½ jrs à $3.50	320 25
Moore, Peter, 9¾ jrs à $3.50	34 13
Mulholland, J., 85 jrs à $3.50	297 50
McAvity, James H., sculpteur, 13 jrs à $4	52 00
McArthur, Walter, 108½ jrs à $3.50, 12 à $3.31, 10½ à $3.11, 15¼ à $2.73, 6 à $3.12	513 56
McCarthy, M., 107 jrs à $3.50, 12 à $3.31, 10½ à $3.11, 15½ à $2.73, 6 à $3.12	506 94
McLaughlin, F., 15 jrs à $2.52	37 80
McWilliams, George, 84¾ jrs à $3.50	296 63
Slater, W. A., 78½ jrs à $3.50	274 76
Sullivan, Dan., 60½ jrs à $2	121 00
Vincent, Joseph, 10½ jrs à $3.50	36 75
Walsh, Henry, 2½ jrs à $3.50	8 75
A reporter	23,041 14

Douane de Saint-Jean—*Suite.*

	$ c.
Report	23,041 14
Tailleurs de pierre—*Fin.*	
Walsh, Wm. A., 66⅔ jrs à $3.50	233 63
Way, D. J., 93¾ jrs à $3.50	328 13
Wood, Rufus A., 53¾ jrs à $3.50	186 38
Menuisiers—	
Aikens, Frank, 4 jrs à $1.56, 48 à $1.75	90 24
Barker, W. E., 32 jrs à $1.75	56 00
Beatteay, George, 6 jrs à $1.56, 50 à $1.75	96 86
Beatteay, J. O., 91 jrs à $1.75, 12½ à $1.65½, 11 à $1.56, 32½ à $1.36, 23 à $1.56, 49 $1.75	362 63
Beatteay, W., 109 jrs à $1.75, 12½ à $1.65½, 11 à $1.56, 35½ à $1.36, 24 à $1.56, 50½ à $1.75	402 39
Belyea, M., 108 jrs à $1.90, 12½ à $1.79½, 11 à $1.68, 35½ à $1.48, 24 à $1.69, 50½ à $1.90	434 83
Bowman, Wm., 36½ jrs à $1.75	63 88
Brewer, John E., 107 jrs à $1.75, 12½ à $1.65½, 11 à $1.56, 36½ à $1.36, 73½ à $1.75	402 39
Carr, C. H., 50 jrs à $1.75	87 50
Crawford, Wm., 10 jrs à $1.56, 49½ à $1.75	102 23
Durber, Thomas, 107 jrs à $1.75, 12½ à $1.65½, 12 à $1.56, 34½ à $1.36 24 à $1.56, 49 à $1.75	396 46
Earl, Norman, 44 jrs à $1.75	77 00
Elden, J. W., 48 jrs à $1.75	84 00
Fisher, Edward, 105½ à $1.50, 11½ à $1.42, 11 à $1.33, 35½ à $1.19, 24 à $1.33, 49½ à $1.75	350 08
Fitzpatrick, James, 9 jrs à $1.56, 49½ à $1.75	100 67
Flynn, John, 48 jrs à $1.75	84 00
Flynn, P. A., 49 jrs à $1.75	85 75
Foster, Robert, 44 jrs à $1.75	77 00
Gabriel, R. W., 38 jrs à $1.75	66 50
Harrison, Alex., 9 jrs à $1.56, 35½ à $1.75	76 17
Kain, John, 6 jrs à $1.56, 50 à $1.75	96 86
Lord, D. B., 109 jrs à $1.75 12½ à $1.65½, 11 à $1 56, 34½ à $1.36, 74½ à $1.75	405 59
Lord, George, 6 jrs à $1.56, 48 à $1.75	93 36
Maginn, John, 49 jrs à $1.75	85 75
Meenan, John, 48½ jrs à $1.75	84 88
Morrel, Charles, 42½ à $1.75	74 38
Mowbray, John C., 106 jrs à $1.75, 12½ à $1.65½, 11 à $1.56, 35½ à $1.36, 24 à $1.56, 13 à $1.75	331 51
Mudge, James, 50 jrs à $1.75	87 50
Myles, James, contremaître, 243 jrs à $3 50	850 50
McCordock, David, 6 jrs à $1.56, 50 à $1.75	96 86
McIntyre, Robert, 8 jrs à $1.56, 50 à $1.75	99 98
McKay, N., 107½ jrs à $1.75, 12½ à $1.65½, 11 à $1.56, 33 à $1.36, 24 à $1.56, 46½ à $1.75	389 27
McKenzie, K., 31½ à $1.75	55 13
McLennan, W. J., 48 jrs à $1.75	84 00
McMullin, James, 10 jrs à $1.56, 50 à $1.75	103 10
McMullin, John, 12½ jrs à $1.65½, 11 à $1.56, 35½ à $1.36, 24 à $1.56, 49 à $1.75	209 01
Neve, E. J., 108 jrs à $1.75, 12½ à $1.65½, 11 à $1.56, 35½ à $1.36, 24 à $1.56, 50 à $1.75	399 76
Osborne, A. S., 37¾ jrs à $1.75	66 07
Pepper, R., 47 jrs à $1.75	82 25
Pyne, Andrew, 12½ jrs à $1.65½, 11 à $1.56, 35½ à $1.36, 24 à $1.56, 49½ à $1.75	209 89
Ratchford, E., 48 à $1.75	84 00
Reid, Wm., 6 jrs à $1.56, 29½ à $1.36, 20 à $1.56, 42 à $1.75	154 28
Reynolds, Charles, 11 jrs à $1 56, 45 à $1.75	95 91
Riley, B. H., 109 jrs à $1.75, 12½ à $1.65½, 11 jrs à $1.56, 35½ à $1.36, 24 à $1.56, 50½ à $1.75	402 39
Rogers, W. F., 8 jrs à $1.56, 50 à $1.75	99 98
Rolston, James, 11 jrs à $1.56, 17 à $1.75	46 91
Rourke, Wm., 49 jrs à $1.75	85 75
Smith, C. D., 4 jrs à $1.56, 50 à $1.75	93 74
Strang, C., 49 jrs à $1.75	85 75
Strang, C. W., 47 jrs à $1.75	82 25
Supple, John, 38 jrs à $1.75	66 50
Tait, Wm., 108 jrs à $1.90, 11⅝ à $1.79½, 32½ à $1.48, 23⅝ à $1.69, 50½ à $1.90	410 26
Taylor, Jas., 10 jrs à $1.56. 50 à $1.75	103 10
Vincent, B., 107 jrs à $1.75, 12½ à $1.65½, 11 à $1.56, 35½ à $1.36, 24 à $1.56, 50 à $1.75	398 01
Ward, H., 38 jrs à $1.75	66 50
Wells, D., 109 jrs à $1.75, 12½ à $1.65½, 11 à $1.56, 35½ à $1.36, 74 à $1.75	406 07
Wetmore, H. S., 31 jrs à $1.75	54 25
Winchester, A., 96 jrs à $1.75, 12 à $1.65½, 11 à $1.56, 35½ à $1.36, 23⅝ à $1.56, 50 à $1.75	377 66
A reporter	34,304 82

Douane de Saint-Jean—*Suite.*

	$ c.
Report	34,304 82
Peintres—	
Blakslee, A. G., 4 jours à $1.36, 23 à $1.56, 23 à $1.75, 24 à $2	129 57
Bourke, John, 20 jours à $2	40 00
Bragar, K., 6 jours à $1.75, 27¼ à $2	65 00
Currie, Geo., 12 jours à $1.36, 24 à $1.56, 24 à $1.75, 26 à $2	147 76
Edgecombe, E., 24 jours à $1.75, 26½ à $2	95 00
Frizzell, John, 5½ jours à $1.75, 25¼ à $2	60 13
Lawson, H., 4 jours à $1.36, 24 à $1.56, 18 à $1.75	74 38
Leah, John H., 109 jours à $2.50, 12 à $2.36, 11 à $2.23, 35⅞ à $1.96, 24 à $2.23, 51¼ à $2.50	576 72
Mann, Jas., 22 à $1.56, 24 à $1.75, 26½ à $2	129 32
Morrisey, Albert, 20⅜ jours à $2	41 50
McAfee, Francis, 4 jours à $1.36, 16 à $1.56, 24 à $1.75, 26 à $2	124 40
Reynolds, Geo., 16 jours à $1.56, 24 à $1.75, 26½ à $2	119 96
Ross, E., 4 jours à $1.36, 24 à $1.56, 24 à $1.75, 26½ à $2	137 88
Taylor, Wm., 20½ jours à $2	41 00
Walters, A. R., 12 jours à $1.42, 10 à $1.33, 23⅞ à $1.19, 12 à $1 36, 24 à $1.56, 21⅜ à $1.75, 27¼ à $2	204 72
Williams, John, 5 jours à $1.56, 24 à $1.75, 26½ à $2	102 80
Ajusteurs et aides—	
Daley, Jer., 47 jours à $2, 61⅜ à $1.78, 61¼ à $2	326 55
Day, M., aide, 11 jours à $1.50, 12 à $1.42, 60$\frac{1}{2}$ à $1.33, 18 à $1.50	140 44
Flewelling, J. Fred., 22 jours à $1.50, 60$\frac{1}{2}$ à $1.56, 18 à $1.75	163 71
Forest, Frank, aide, 10 jours à $1.42, 53 à $1.33, 17 à $1 50	110 19
Hamilton, John, aide, 12 jours à $1.42, 16½ à $1.33, 108 à $1.50	200 99
Lewis, Wentworth, aide, 11 jours à $1.50, 12 à $1.42, 61 à $1.33, 18 à $1.50	141 67
Lewis, Wm., 23 jours à $2, 62½ à $1.78, 24 à $2	205 25
Morrison, N. J., 47 jours à $2, 52⅛ à $1.78, 66 à $2	318 78
McGourty, John, 81½ jours à $2	163 00
Nelson, John L., aide, 36 jours à $1.75, 63½ à $1.56, 62 à $1.75	270 56
Rainnie, Gavin, aide, 11 jours à $1.50, 12 à $1.42, 62 à $1.33, 24 à $1.50	152 00
Rourke, Thos., aide, 6 jours à $1.42, 62$\frac{1}{2}$ à $1.33, 62 à $1.50	184 08
Smith, John, 23 jours à $1.75, 62$\frac{1}{2}$ à $1.56, 18 à $1.75	168 58
Stewart. J. E., aide, 12 jours à $1.50, 12 à $1.42, 51¼ à $1.33, 36 à $1.50	157 17
Taylor, Edward, aide, 11 jours à $1.62, 12 à $1.42, 62½ à $1.33	147 15
Wolfe, Jas., aide, 12 jours à $1.50, 24 à $1.62, 14½ à $1.56, 38 à $1.50	136 50
Forgerons—	
Brown, S., 109 jours à $2.25, 13 à $2.12½, 12½ à $1.77, 37½ à $1.75, 24 à $2, 50 à $2.25	521 14
Gray, Robt., 22 jours à $1.75; chaudronnier, 31½ jours à $1.75	93 65
Hepenstal, Ralph, aide, 7 jours à $1.33	9 31
Jones, John A., 109 jours à $2.75, 12 à $2.60, 12½ à $2.45, 36 à $2.14, 24 à $2.44, 50 à $2.75	637 28
Lewis, W. F., 38 jours à $2	76 00
McEachern, A., aide, 7½ jours à 75c	5 63
Couvreurs—	
Magee, John, 5 jours à $2	10 00
Moore, Wm., 60½ jours à $1.50	90 75
McEachern, A., 71 jours à $1	71 00
Wilson, John E., contremaître, 65 jours à $4; chaudronnier, 31½ jours à $2.50	338 75
Journaliers—	
Adams, David, 84 jours à $1.50, 12 à $1.42, 11¼ à $1.33	158 01
Adams, Henry, 66 jours à $1.50	99 00
Adams, W. H., 10 jours à $1.50	15 00
Allen, Henry, 107 jours à $1.50, 12 à $1.42, 12 à $1.33, 35⅞ à $1.19, 81 à $1.50	357 33
Amos, John, 9½ jours $1.50, 12 à $1.42, 12 à $1.33, 35⅞ à $1.19, 4 à $1.50	95 58
Belyea, John, 106 jours à $1.50, 12 à $1.42, 12 à $1.33, 17⅞ à $1.19, 9½ à $1.33, 7½ à $1.50	236 80
Benasa, J., 6 jours à $1.25	7 50
Buckley, Jer., 108 jours à $1.50, 7 à $1.42, 12 à $1.33, 35⅞ à $1.19, 30 à $1.50	275 23
Callan, Geo., 101 jours à $1.50, 12 à $1.42, 9 à $1.33, 35⅞ à $1.19, 29 à $1.50	266 34
Callan, James, 37 jours à $1.50	55 50
Chipman, R., 108 jours à $1.50, 12¼ à $1.42, 12 à $1.33, 35⅞ à $1.19, 81½ à $1.50	359 94
Coholan, John, 109 jours à $1.50, 12 à $1.42, 12 à $1.33, 35⅞ à $1.19, 12 à $1.50	256 83
Cogan, Jas., 104⅜ jours à $1.50, 12 à $1.42, 12 à $1.33, 59 à $1.50	278 63
Connell, John, 18 jours à $1.19, 94½ à $1.50	163 17
Currie, Geo., 7½ jours à $1.19	8 92
Day, M., 6 jours à $1.50	9 00
Durant, John, 8½ jours à $1.33, 16⅞ à $1.19	31 03
Fawcett, Jas., 98 jours à $1.50, 11 à $1.42, 10 à $1.33, 34⅞ à $1.19, 24 à $1.33, 47 à $1.50	319 48
Fox, Arthur, 62 jours à $1.50, 11 à $1.42, 19 à $1.33, 6 à $1.50	142 89
Gallery, Wm., 93½ jours à $1.50, 12 à $1.42, 11 à $1.33, 17⅞ à $1.19	192 83
Garnett, M., 108 jours à $1.50, 12 à $1.42, 11 à $1.33, 35⅞ à $1.19, 74 à $1.50	347 00
Golden, Jas., 106½ jours à $1.50, 12 à $1.42, 12 à $1.33, 12 à $1.19, 53 à $1.50	286 53
Goodwin, Wm., 84 jours à $1.50, 12 à $1.42, 12 à $1.33, 33⅞ à $1.19, 28½ à $1.50	241 71
A reporter	44,439 34

Douane de Saint-Jean—*Suite.*

	$ c.
Report	45,439 34
Journaliers—*Fin.*	
Gorman, Frank, 73 jours à $1.50	109 50
Gorman, P. H., 106½ jours à $1.50, 7½ à $1.42, 8½ à $1.33, 35½ à $1.19, 35 à $1.50	276 54
Haberfield, John, 107½ jours à $1.50, 12 à $1.42, 12 à $1.33, 35½ à $1.19, 80½ à $1.50	357 33
Haynes, J. L., 31¾ jours à $1.50, 30 à $1.19, 12 à $1.50	101 33
Hill, Jas., 107½ jours à $1.50, 12 à $1 42, 12 à $1.33, 35½ à $1.19, 30 à $1.50	281 58
Johnston, John, 6 jours à $1.50	9 00
Kerr, Jas. M., 70¾ jours à $1.50	106 13
Looney, Michael, 43 jours à $1.50	64 50
Logan, Daniel, 19½ jours à $1.19	23 20
Mallery, Thos., 16 jours à $1.50, 12 à $1.42, 12 à $1.33	57 00
Miller, Jos., 22 jours à $1.19, 18 à $1.33	50 12
Mirey, B., 100 jours à $1.50, 11½ à $1.42, 12 à $1.33, 34½ à $1.19, 71¾ à $1.50	331 07
Moran, H., 105 jours à $1.50, 10½ à $1.42, 7 à $1.33, 4 à $1.50	187 72
Morris, Jonas, 11 jours à $1.50, 75¼ à $1.25	110 57
Mullin, E., 78 jours à $1.25	97 50
Munro, Geo., 96¼ jours à $1.50, 9½ à $1.42, 10½ à $1.33	171 84
McCarthy, J. C., 109 jours à $1.50, 12 à $1.42, 12 à $1.33, 35½ à $1.19, 12 à $1.50	256 83
McEachern, A., 9¼ jours à $1	9 25
McKinney, R., 109 jours à $1.50 ; 12¼ à $1.42, 11½ à $1.33, 35½ à $1.19, 80 à $1.50	358 53
McMahon, Michael, 6 jours à $1.50	9 00
McMullin, John, 19 jours à $1.50	28 50
Nelson, John L., 85 jours à $1.50	127 50
Orr, John, 106¾ jours à $1.50, 9 à $1.42, 12½ à $1.33, 12 à $1.19	203 82
O'Toole, James, 47 jours à $1.25	58 75
Regan, F., 103 jours à $1.50, 12 à $1.42, 12 à $1.33, 11 à $1.19, 12 à $1.33, 6 à $1.50	225 55
Stevens, H., 102 jours à $1.50, 12 à $1.42, 63 1/7 à $1.33, 62¼ à $1.50	347 31
Stewart, Geo., 103 jours à $1.50, 11 jours à $1.42, 12 à $1.33, 17½ à $1.19	206 99
Stewart, J. E., 97 jours à $1.50	145 50
Sullivan, J., 109 jours à $1.50, 12 à $1.42, 12 à $1.33, 17½ à $1.19	217 41
Train, Louis, 106¾ jours à $1.50, 12 à $1.42, 11 à $1.33, 35½ à $1.19, 34½ à $1.50	285 88
Walters, A. R., 88½ à $1.50	132 75
White, A., 67 jours à $1.50, 12 à $1.42, 12 à $1.33, 35½ à $1.19, 77 à $1.50	291 33
Wolfe, Jas., 83 jours à $1.50	124 50
Charretiers—King, H., 197½ jrs à $2.25, 7 à $2.50 ; attel., 4 jrs à $4 ; Secord, A., 4 jrs à $2.25.	486 88
Plombier, J. H. Noble, 12 jonrs à $3	36 00
Appareilleur, S. Dunlop, 137 jours à $3	411 00
Chauffeurs : Chris. White, 274 jours à $1.65 ; R. Hepenstal, 102 nuits à $1.50	605 10
Gardien de nuit, W. H. Foster, 297 jours à $1.50	445 50
Gardien du dimanche, A. J. Stewart, 29 jours à $1.50	43 50
Commis et teneur de livres, A. J. Stewart, 254¾ jours à $2	509 50
Adams, Samuel ($1,678.85)—	
Surintendant des travaux, 1er juin 1893 au 31 mars 1894, 304 jours à $5	1,520 00
Billets de chemin de fer et voitures de place, $140.45 ; papeterie, $2.80 ; impress., $1	144 25
Frais de port, $3.90 ; télégrammes, 90c ; messageries, $9.80	14 60
Allan Foundry and Machine Works, 1,070 solives, 19,299 liv. à 1⅛c	217 12
Armstrong, J. et F., chaux, 1,019 barils à $1	1,019 00
Campbell, Thos., plombage, à l'entreprise	3,740 00
Cie de messageries Canadienne, frais de messagerie	0 70
Christie Wood Working Co. ($1,768.67)—	
Châssis en pin pour le soubassement et le premier étage, à l'entreprise, 89 paires	478 00
Châssis en chêne arqués, 89 paires, et 9 œils de bœuf, à l'entreprise	608 00
Planches, sciées et rabotées : épinette, 1,000 pds, $15 ; pin, 1,200 pds, $30	45 00
Portes : 9 à $6, 62 à $6.75 ; 1 paire à $25, 2 pour $27, 2 pour $30	554 50
Châssis en éventail, 23 à 75c. ; ouvrage de machine, 48 heures, $24 ; divers, $41.92	83 17
Climo, J. S., photographies, 8 à $1 ; 4 négatifs de la douane à $2	16 00
Connell, David, sable, 443 charges à $1.50	664 50
Cotter, Mme Bell, lavage et nettoyage, 6 jours à $1	6 00
Cowan, John, mécanicien, 1er octobre au 28 février, 151 jours à $4.50 ; voyages, $92.80	772 30
Daley, M. J., sable, 149 charges à $1.50	223 50
Cie de messageries Dominion, frais de messageries	4 45
Dunbrack, Henry, plombage, à l'entreprise	1,980 00
Dunlap, Samuel, louage de treuils, poulies, palans, grues et élingues, 1er juin au 31 juillet 1893, 51 jours à 75c	38 25
Foxwell, Richard J. ($726.47)—	
Pierre de taille livrée à la douane, 86 tonnes à $7.50	645 00
Granit, 2 tonnes 6 pds à $7.50 ; grès rouge, 4 tonnes 4 pds à $10	61 47
Louage d'une machine à denter les ciseaux, 22 août 1892 au 1er avril 1894, 20 m. à $1	20 00
Hazelhurst, Wm. : poids de châssis, 7,600 à 2c. ; 2 roues de trollées en fonte, 18 pcs de diamètre, bandage de 5 pcs, percer un moyeu pour un essieu, faire des modèles, etc., $5.50.	157 50
Ives, H. R., et Cie, construire des escaliers en fer, à l'entreprise, $5,560, moins retenue, $560.	5,000 00
Jones, John A., et Cie, ouvrage de fonderie	2 48
A reporter	71,356 94

Douane de Saint-Jean—*Suite.*

	$ c.
Report	71,356 94
Lee, John, et Cie : briques dures, 175,450 à $9 le M ; blocs de construction, 1,775 à $36 le M ; erreur dans la pièce justificative, $2	1,644 94
Mabee, A. A., et Cie, palplanches d'épinette blanche, 51,476 pds à $12.75	656 37
Montant de l'entreprise pour châssis	727 00
Melliday, F., moulure en fonte, 605 pds à 18c	108 90
Mooney, B., et Fils, briques, 264,990 à $9 le M	2,384 91
Morris, Edward D., lattage métallique, 1,250 vgs. à 22½c	281 25
McAvity, T., et Fils ($2,090.04)—	
Poids en plomb pour châssis, 37,292 liv. à 4⅔c. ; cintres de porte, 5, $170.50	1,941 87
Soupapes d'arrêts McShane, 2 à $14.40 ; soupapes, 2 à $8 ; divers, $69.37	114 17
Assortim. de baguettes en cuivre pour escalier	34 00
McLaughlin, D., Ottawa ($153.45)—	
Epreuves photograph. : 58 à $1, 2 à 70c., 36 à 60c., 10 à 45c., 1 à 35c., 9 à $2.40, 9 à $2.20	127 25
Négatifs, 6 à $2 ; photographies, 28 à 40c., 5 à 60c	26 20
McPherson, John, sölives en fer, 282,609 liv. à 2c	5,652 18
Nobles, Jos. H., quincaillerie	18 80
Parker, N. G. D., loyer d'un lot sur la rue Prince-William, Saint-Jean, pour les fins d'emmagasinage, 6 mois au 30 sept. 1893, à $4	24 00
Quinn, W. H. ($5,514.65)—	
Pin n° 1, 50,055 pds à $49.75 ; pin n° 2, 18,372 pds à $31.50	3,068 77
Planchéiage en merisier, 55,000 pds à $40 ; madriers de merisier, 1,050 pds à $30	2,231 50
Tilleul, 750 pds à $35 ; épinette bl., 1,383 pds, $19.38 ; main-d'œuv., 149 h. à 75c., 95 à 60c.	214 38
Robertson, James, Cie, courbes de 6 pds, 22 à 99c. ; Ys de 6 pcs, 12 à $1.46 ; tuyau de 6 pcs, 620 pds à 49½c. ; trappe de 6 pcs, $2.90	349 10
Scott, Lawton et Love ($6,392.90)—	
Imitation de chêne, moulure et appuis pour châssis, 91 assortim. à $5.55	505 05
do et do pour œil-de-bœuf, 9 assortiments à $3.60	32 40
Chêne pour traverses et tablier, 4½ x 1⅛ pce, 2,695 pds à 7½c.	202 13
Pin, 3½ x ⅞, et 1⅛ moulures en pin pour 111 châssis, et 2,600 pds 5 x ⅞ en pin et 200 blocs de base en pin, 10⅜ x 5⅝ x 1⅛	255 00
Tourniquets en chêne en dedans des jalousies, 89 jeux	946 00
Architrave en chêne et blocs de base, 6 x 1¼ pce, K. D.—	
Linteaux carrés pour portes intér., 58 à $4.75 ; linteaux semi-circulaires pour portes, 3 à $5.75	292 75
Linteau semi-circulaire pour l'entrée principale et les portes du vestibule, 2 à $7	14 00
do pour l'aile de do do 4 à $6.50	26 00
Portes intérieures plaquées en chêne, 3 pds 6 pcs x 7 pds 6 pcs x 2 pcs, 3 à $19, 45 à $17	822 00
Eventails p. porte de chêne à linteau carré, 3 pds 1⅞ pce x 2 pds 1⅞ pce x 1⅞ pce, 36 à $1.50	54 00
Ventilateurs en chêne demi-circulaires, 7 à $4, 2 à $5	38 00
Portes plaquées en chêne et arrêts, vestibule principal et grande chambre, 2 prs à $31	62 00
do aile du vestibule, 2 prs à $30	60 00
do entrée de l'aile, 3 pcs d'ép., 2 prs à $50 ; entrée principale, 4 pcs d'épaisseur, 1 pr. à $95	195 00
Portes extérieures, 3 pcs d'ép., 16, $204 ; portes en chêne pour voûtes, 2 à $12	228 00
Frise et corniche avec mortaise en merisier et moulures	213 00
Comptoir en chêne segmenté et bureau du caissier pour la grande chambre	293 00
Ecran de comptoir en chêne droit et circulaire pour le départ. du revenu de l'intérieur	161 00
Comptoir en chêne et porte pour la chambre de l'entrepôt de vérification	93 00
Chêne : 2 pcs, 2,044 pds à 7c. ; 3 pcs, 437 pds à 7½c. ; 4 pcs, 333 pds à 7½c. ; 5 x 5, 203 pds à 8c.	217 08
Planches de chêne, 610 pds à 9c. ; madriers de chêne, 723 pds à 9½c.	123 59
Merisier quarderonné, à 85c. par 100 pds, 15,437 pds	131 22
Chêne, quart de rond, pour bras d'escalier, 175 pcs à 43c.	75 25
Merisier, quart de rond, pour planchers, 567 pcs à 12c	68 00
Planchettes de séparation en pin dur, 1⅝ x ½, 4,660 pds à 1c	46 60
Epinette bl. 3 x 4, biscautée pour plancher, 41,000 pds à $12.50	512 49
Seuils de porte en bois dur mouluré, 123 à 17c	20 91
Main-d'œuvre, $141.77 ; divers matériaux, $549.96 ; charriage, $13.70	705 43
Smith, J. Willard, plâtrier, 122 brls à $1.60 ; chaux, 89 barils à $1 ; poil pour mortier, 331⅜ boiss. à 25c. ; 69 sacs à 10c	373 95
Sullivan, James, sable, 196 charges à $1.50	294 00
Cité de Saint-Jean, eau, 12 mois, du 1er mai 1893 au 30 avril 1894, 1,155,900 galls à 1½c. par 100 galls ; loyer du compteur, $11.13	184 52
Taylor, J. et J., portes de voûte, $250 ; 5 portes de division en fer, $550	800 00
Thorne, W. H., et Cie ($6,152.46)—	
Verre en feuilles, 26 onces, 174 carreaux, $850 ; 21 onces, 778 carreaux, $632 ; verre poli, 187 ouvertures, $1,676	3,158 00
Verre poli, poli extra, 13 carreaux, $194 ; tuiles Minton, 236¼ vgs à $2.56	798 80
Vitre, 287 carreaux, $199.80 ; moins vitres retournées, $97.03	102 77
Ciment, 396 brls à $2.50 ; brouettes, 4 à $5	1,010 00
Huile crue, 43⅜ galls à 60c ; ciment, 100 liv. à 10c	36 20
Cuivre en feuilles, 2,253 liv. à 15½c. ; carvelles, 12 barillets à $2.55	379 82
Clous : acier, 8 Dy., 21 barillets à $2.89 ; fil métall., 5 barillets à $4, 9 barillets à $3.25	108 05
A reporter	104,541 54

Douane de Saint-Jean—*Suite.*	$ c.
Report	104,541 54
Thorne, W. H., et Cie.—*Suite.*	
Vis en cuivre, 2½ x 18, 5 grosses à $4.48 ; boyau, 150 pds à 15c	44 90
Câble, 251 liv. à 11c. ; blanc de plomb, 200 liv. à 6½c, 300 liv. à 6c	58 61
Poulies, 8 douz. à $2.35 ; fer affiné, 4,841 liv. à $2.40 ; divers, $320.32	455 31
Troop et McLaughlin, pavillon fédéral, 17 vgs, $18 ; pavillon anglais, 17 vgs., $14	32 00
Walsh, James F., confection de sas à sable, 2 à $7.50	15 00
Waring, White et Cie, ouvrage de fonderie	2 60
Wilson, John E. ($295.85)—	
Louage d'outils pour toiture et corniche, du 1er juin au 30 août 1893, 78 jrs à $1.50	117 00
Soudure, 587 liv. à 30c. ; tôle galvanisée, 24 liv. à 6c., 25 liv. à 5½c	178 85
Wilkins, R. J. ($1,075.00)—	
Peinturer l'intérieur de l'aile sud de la maison de douane	300 00
Peinturer, imiter et vernir les châssis doubles (intér. et extér.), aussi les mont. de châssis.	775 00
Wisdom, F. W. ($6,067.67)—	
Tuyau : 1 pce, 10,087 pds à 8½c. ; 1¼ pce, 3,140 pds à 12c. ; 1½ pce, 3,022¾ pds à 15c. ; 2 pcs, 2,005⅜ pds à 21½c. ; 2½ pcs, 519⅛ pds à 23½c. ; 3 pcs, 693⅞ pds à 32c. ; 4 pcs, 277½ pds à 45c.	2,587 65
Tés doubles, 8 br., 20 à $1.50 ; tés composés, 6 br., 108 à $1.35	175 80
Soupapes d'arrêts McShane, 6 à $10 ; robinets de manomètre, 9 à $2.25	80 25
Registres : 6 br., 143 à $1.17 ; 8 br., 36 à $1.35	215 91
Robinets de manomètre, 3 à $10 ; étau à tuyau breveté de Walworth, $18	48 00
Soupapes automatiques à air, 12 à $1.25, 52 à $1 ; soupapes Ludlow, $15.50	82 50
Soupapes à boule Jenkins : 1 pce, 78 à $1.40 ; ¾ pce, 24 à $1.10 ; 1¼ pce, 60 à $2 ; 2 pcs, 14 à $4 ; 4 pcs, 1 à $15 ; 2½ pce, 24 à $4.70	439 40
Soupapes à boule Jenkins, N.P. : 1 pce, 72 à $2.37½ ; 1¼ pds, 51 à $3.27½ ; 1½ pce, 24 à $4.70 ; 3 pces, 3 à $8.75 ; 2½ pce, 6 à $7.87½	524 32
Soupape à boule Jenkins en cuivre, 1 à $11	11 00
Radiateurs (Safford) 4 x 15 x 38, 360 pds carrés, à 32c	115 20
do do 4 x 15 x 32½, 300 do 35c	105 00
do do 4 x 15 x 42½, 580 do 32c	185 60
do (Bundy) 4 x 15 x 42, 840 do 32c	268 80
Fret et charriage sur radiateurs de Toronto	88 66
Louage de 2 trousses d'outils d'ajusteurs, 4 mois	50 00
Diverse main-d'œuvre, $88.75 ; divers matériaux, $1,000.83	1,089 58
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page P—16)	199 49
Appointements à Ottawa (do P—10)	16 80
Compte de l'imprimeur de la reine, $61.81 ; annonces, $145.07	206 88
Lazaret de Tracadie.	113,011 65
Babineau, J. A., frais de voyage de Tracadie à Ottawa, du 9 au 18 avril 1894	40 00
Doucet, Marie Anne, emplacement pour un nouvel hôpital	630 00
Davidson, James, commis des travaux, du 8 au 30 juin, 22 jrs à $75 par m	55 00
Ellis, Robt., arpentage de l'emplacement pour un nouvel hôpital	50 00
McLaughlin, D. A., 6 épreuves photographiques à 60c. ; 2 négatifs à $2 ; 10 photographies à 40c. ; 14 négatifs à $3 ; 42 photographies à 60c	78 80
Stuart, Wm., estimation n° 1 sur l'entreprise de $39,388 pour un nouvel hôpital	5,350 00
Turner, C. C., services d'inspecteur des travaux à Tracadie, 79 jrs à $2.50	197 50
Frais judiciaires, Barker et Belyea, Saint-Jean, *re* nouvel hôpital	45 87
Compte de l'imprimeur de la reine, $56.89 ; annonces, $116.95	173 84
Appointements à Ottawa (Page P—10)	21 87
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (do P—16)	135 34
	6,778 22
Renouvellements et grosses réparations : Provinces maritimes en général.	
Edifice public d'Amherst ($289.16)—	
Chesley, W. M., réparer une horloge	1 55
Knight et Black, introduire l'eau de la ville : tuyau de plomb, 505 pds à 7c. ; posage, $11.30 ; main-d'œuvre, $62.60 ; réparer un tuyau d'évier, $4.33 ; gouttière, 150 liv. à 6c. ; ajustage, 25 hrs à 30c	130 08
Main, C., réparer une pompe	16 53
Rhodes, Curry et Cie : grille en cuivre, $7.50 ; planches à bulletins, 2, $6 ; ciment, $3.35 ; ferronnerie, $7.30 ; vitre, 1carreau, $3 ; bois de serv., $14.41 ; peinture, $2.40 ; creuser et placer le drain, 45 pds, $33.75 ; charpentier, $9.89 ; maçon, $33.95 ; peintre, $5.20 ; main-d'œuvre, $14.25	141 00
Edifice public d'Annapolis ($259.41)—	
Carlin, James, construction d'une cheminée (entreprise)	32 00
Cunningham, A. B., succession, spiritueux pyroxyliques, 1 gall	3 00
Hardwick, R. W. : ciment et sable, $3.75 ; quincaillerie et bois de service, $8.41 ; châssis doubles, 12 à $1.50, 9 à $3, 13 à $3.50, 3 à $5.50 ; charriage, $1.25 ; tringles, 200 pds, $12 ; charpenterie, $43.50 ; maçon, $13.50 ; badigeonner une chambre dans le bureau des douanes, $10 ; faire un égout de 40 pds (entreprise), $25	224 41
A reporter	548 57

Renouvellements et grosses réparations : Prov. maritimes en général—*Suite.*	$ c.
Report	548 57
Edifice public d'Antigonish ($16.37)—	
Archibald et Sweet, monter les tuyaux	1 50
Gillis, A. : main-d'œuvre, $1.50 ; vitres, etc., 65c.	2 15
Jackson, Bill, main-d'œuvre, $1 ; McEachern, John, réparations, $5.25	6 25
O'Brien, Patrick, nettoy. les tuyaux, $1 ; Wootten et Dexter, ferronnerie et répar., $5.47	6 47
Edifice public de Baddeck ($23.92)—	
Muir-Forbes, G. F., voyage et pension, lui et un homme, $9.42 ; réparations, $14.50	23 92
Bureau de l'évaluateur de Halifax ($81.80)—	
Macdonald et Cie, réparations à la fournaise	9 25
Rockett et Gannon, blanchissage des caves et écoutilles	15 25
Walsh, Michael, réparations à la bâtisse (entreprise),	57 30
Douane de Halifax, ($64.20)—	
Cutlip, G. H., peinturer (entreprise) $60 ; Fraser, W. et Fils, réparer des chaises, $4.20	64 20
Edifice fédéral de Halifax, ($3,307.17)—	
Cutlip, G. H. : alabastine, 55 liv. à 10c. ; blanc de céruse, 96 liv. à 5c. ; colle, 5 liv. à 20c. ; mastic, 106 liv. à 5c. ; vernis, 7¼ gall., $9.38 ; peint., 3,158 liv. à 15c. ; huile, 55 gall. à $1 ; térébenthine, 13 gall. à 70c. ; vernis, 11 gall. à $2.60 ; huile à finir et bronze, $8.30 ; tapisserie et bordure, $14.24 ; vitre pour châssis, $16.26 ; camionnage, $1 ; lavage du plancher, $20.15 ; travail, 85 j. à $3, 250 j. à $2.50, 50 j. à $2.25, 26 j. à 80c.	1,665 63
Davies, Chas. W., clés et réparations aux serrures, etc.	65 15
Driscoll et Fils, blanchir et badigeonner 3 chambres, etc., entreprise, $35 ; blanchir à la chaux la salle du soubassement, etc., (entreprise) $26.	61 00
Fraser, W., et Fils: diverses réparations, département du revenu de l'intérieur, $17.75 ; bureau de l'inspecteur des bureaux de poste, $61.65 ; bureau de poste, $60.25	139 65
Fultz, S., réparations et posage de tuyaux à gaz	11 33
Holland, John H., pas de pièce justificative	2 91
Macdonald et Cie, répar. aux tuyaux à vapeur, matériaux, $4.33 ; m.-d'œuvre, 30 h. à 35c. 30 h. à 20c. ; répar., appar. de chauffage (entreprise), $90 ; répar., toit et coupole, matériaux, $37.31 ; main-d'œuvre, 226 h. à 30c., 101 h. à 25c. ; bur. de poste, répar. au bassin, $1.80 ; bur. de poste, matériaux d'élévateur, $3.10 ; m.-d'œuvre, 27½ h. à 35c. ; 27½ h. à 20c. ; grande chambre, douane, bassin et raccordem., $6.20 ; plombier, 17 h. 30c. ; bur. du courr. sur ch. de f., bassin et raccordem., $4.65 ; plombier, 20 h. à 30c.	282 17
Sinfield et Cie : nettoyer, réparer et badigeonner les chambres et les passages, édifice féd., maçon, 58½ j. à $3 ; journalier, 32 j. à $1.50 ; matériaux, $36.65 ; nettoyer, blanchir et teindre le bur. de la banq., chambre du sous-recev. général (entreprise), $70 ; matériaux et main-d'œuvre, réparer la chaudière dans le bur. de poste (entreprise), $30 ; plâtrer, blanchir, teindre, jointoyer, etc., bur. de p., maçon et plâtrier, 28½ j. à $3 ; maç., 38½ j. à $2.70 ; journ., 23 j. à $1.50, 25 j. à $1.35 ; charpentier, 6½ j. à $2 ; femme de journée, 3½ j. à $1 ; matér., $55.72 ; nettoyer les murs, réparer le plâtrage, teindre, etc., gr. cham. de la douane, maçon, 25½ j. à $3 ; journ., 10 j. à $1.50 ; matér., $10.46 ; jointoyer et boucher des fuites, chambre du percept., chambres du m. de poste et du sucre, maçon, 6½ j. à $3 ; journ., 6½ j. à $1.50 ; charpentier, 1 j. à $2 ; matériaux, $2.82	826 10
Taylor, J. E. M. : vitrer, $6.35 ; peinturer, $5 ; nettoyer les châssis, $15, au bur. de poste	26 35
Wallace, J. R., nettoyage des bureau et des tapis, bureau du sous-receveur général	14 75
Wiswell, W. G. : réparations aux planchers, etc., chambre de la douane, $16.27 ; réparations, châssis, bureau du percepteur, $1.90 ; réparations au bureau de poste, planchers, $6.29 ; châssis, $4.50 ; poser les châssis-doubles, $4.50 ; couvrir les escaliers, $5.46 ; réparations au dôme, $65.91 ; enlever les débris du grenier, $4.30 ; planchéier les abat-jour, etc., dans le grenier, 20 j. à $2.25, 23 j. à $2, 12 j. à $1.	212 13
Département de la marine à Halifax ($3.05)—	
Macdonald et Cie, 1 bassin étamé, robinet et raccord	3 05
Pénitencier de Halifax—	
Bureau de paye de l'armée, Halifax, loyer de l'empiètement n° 35, Parc de la Pointe Plaisante, chemin à travers le terr. du dép. de la guerre et du pénit. au 31 déc. 1894.	0 24
Edifice public de New-Glasgow ($6.70)—	
Matheson, J. et Cie, réparations de la chaudière de la douane	4 40
Thompson et Sutherland, soupape en plomb, vendue, et main-d'œuvre	2 30
Edifice public de Sydney-Nord ($575.92)—	
Cie de messageries canadienne, messagerie sur 1 pièce de fonte	4 70
Dooley, John, vitre et mastic.	2 50
Muir-Forbes, G. F., grilles et coulisses, 2, 80 liv. à 7½c. ; réparations à la chaudière, $8.42 ; balance du compte de plombage, $449.30 (détails, page C— 174, 1892–93)	463 72
Moffat, Chas. P., inspecter les réparations, 10 sept. 1892 au 10 janv. 1893, 35 j. à $3.	105 00
Douane de Pictou ($545.62)—	
Carson, J. et A., maçonnerie (entreprise), $94 ; doubles-châssis, 18 à $7, 17 à $5 ; réparations à la clôture et à la barrière, $21.60	326 60
Carson, Wm., réparations au réservoir du cabinet d'aisance	3 02
McKnight, A. J., peinturer (entreprise).	216 00
Hôpital de la marine de Pictou ($179.10)—	
Carson, J. et A.: peinturer, (entreprise) $130 ; maçonnerie (entreprise), $38 ; diverses réparations, $11.10	179 10
A reporter	5,352 66

Renouvellements et grosses réparations: Prov. maritimes en général—*Suite.*	$ c.
Report	5,352 66
Edifice public de Sydney ($63.65)—	
Moore et Johnston: tuyaux de drain, $10.15; pelle, $1.10; réparation au tuyau de descente, $1.50; main-d'œuvre, 3¾ j. à $1.25	17 45
McKeagan, Peter, bâtir un comptoir dans l'entrepôt (à l'entreprise)	20 00
Weeks, Thos. W., raccorder la bâtisse avec l'aqueduc	26 20
Edifice public de Truro ($892.10)—	
McCurdy, Wilson et Hill; bâtir une plate-forme autour de la chem., $10; répar., $18.60.	28 60
McElhinney, L. B.: blanchir, badigeonner, peinturer, vernir, etc., à l'entreprise, $225; peinturer l'extérieur de la bâtisse, clôtures, etc., à l'entreprise, $403	628 00
Tremaine, J. H., verrous et boutons de porte	1 99
Cie de Fonderie et Machine de Truro: cendre et sable, $5; blocs à paver, $11.50; réparer le trottoir, 5 j. à $2; tuyaux d'égout, 80 pds à 23c.; plaque d'acier, 338 liv. à 4c.; réparations à la chaudière, 135 h. à 30c.; plombier, 14½ h. à 40c.; maçons, 2½ j. à $2.50; journalier, 7 j. à $1.50; div. réparations, 111 h. à 30c.; matér. pour répar., $19.74.	174 51
Turner, R. J., drisse en fil métallique pour signaux, 150 pieds	5 25
Waller, Geo., maçon, 6¾ j. à $3, 2¾ à $2; journaliers, 13¾ j. $16.40; ciment, $9; divers, $2.60	53 75
Windsor, N.-E., édifice public ($343.12)—	
Bradshaw, Geo. W., couvrir l'extérieur de l'escalier, matériaux et main-d'œuvre	7 01
Dakin, F. W.: nettoyer et vernir une boîte et livrer un écran, $13; peinturer les murs et vitrer, à l'entreprise, $30; peinturer la base et moulure d'escalier, $5	48 00
Jackson et Fils, E.: réparer le toit, $8.24; boyau en caoutchouc et accouplements, 50 pieds, $8.50; nettoyer l'égout, $4.50	21 24
Murphy, Fred. S., 5 latrines avec réservoirs, posage complet (à l'entreprise)	200 00
Pattison, Geo.: plombage, réparations, $16.51; tuyau en fer, 28½ liv. à 13c.; pelle, $1; seaux en fer, 4 à 40c.; forgeage pour une fournaise, $6.85	29 67
Southerland, Robt.: maçon, 9 j. à $2.50; charpentier, 4½ j. à $2; lisières, $2.64; divers, $3.06	37 20
Edifice public de Yarmouth ($186.78)—	
Gavel, John H., enlever les vieux escaliers et les refaire en granit; jointoyer et réparer le trottoir en asphalte (à l'entreprise)	58 50
Morton, G. J.: boyau et accouplements, 60 pieds, $9; globes pour gaz et appareils, $8.25; tuyau et coudes, 142 liv., $13.96; main-d'œuvre, $6.15	37 36
Murphy, John, vitrer et réparer les arches en brique	5 95
Reid, C. R., charpentier, réparations et ferronnerie	11 67
Rogers, W. L.: balais et époussettes, $3.75; ferronnerie, $2.70	6 45
Wallace, Jas. A.: plaque de porte en nickel, $1.50; réparations, $2.80	4 30
Williams, B. R.: agrandir la boîte et livrer un écran, poser une porte et accessoires pour le bureau d'enregistrement, agrandir et améliorer le vestibule du bureau de poste, à l'entreprise, $45; fournir et poser des gonds et ressorts aux portes battantes, $17.55.	62 55
Edifice public de Charlottetown ($1,643.19)—	
Bourke et Ogar, blanchir et teinter les chambres du grenier (à l'entreprise)	15 00
Crabbe, Simon, W., ferronnerie, $9.89; DesRoche, A., usage de vérins, $6	15 89
Egan, Michael, déplacer le coffre-fort et le remettre en place (marine et pêcheries)	5 00
Fraser, W. J.: Ciseaux et affûtage, 13, $2.05; fers à souder, 18, $13.25	15 30
Gormley, Patk., enlever la neige, $1.50; Harris, W. C., 7½ p.c. percent. sur comp., $46.29.	47 79
Hermans, A.: répar. en gén. du 28 janv. 1893 au 24 mars 1894, temps du plombier et de l'aide, $129.73; matér. $61.70; fer galv. et plomb en feuille, $17.24; boyau en caoutc. arrosoir, 73 p., $9.30; m.-d'œuv. p. l'égout, $4.38; réparer le toit (à l'entreprise), $15.	237 35
Hogan, M. P.: pierre brune, 1¾ tonne, $13.12; planches et madriers, 5,442 pieds, $52.63; bardeaux, 60c.; camionnage, $2.15	68 50
Lewis, C., 1 photographie de 10 x 12 du bureau de poste de Charlottetown	3 00
McKinnon et McLean, 4 outils, truelle pour jointoiement	3 00
Newbery, Arthur, Sec. Queen's Square Grounds, part du gouv. fédéral du coût de tenir en ordre les terrains autour de l'édifice fédéral pour les années 1891 et 1892	500 00
Newson, John, répar. en général à la banque d'Ep., 23 avril 1890 au 13 nov. 1893, $24.27; rép. les serrures du bur. de p., jan. 1892 au 13 juin 1893, $49.66; rép. (à l'entreprise 12 juillet 1893), $115.75; (à l'entrep., 17 août 1893), $32.60; rép. les châssis et portes, poser les châssis-doubles, etc., $64.80; 16 vgs de tapis de Bruxelles, faire et poser, $28.40; 2 nouveaux rouleaux et posage des rideaux, $4; laver la boiserie, $3.50; bureau de poste, août 1892	322 98
Nicholson, John P.: enl. l'échafaudage, etc., $23.50; moins les ventes du bois de ser., $22	1 50
Norton, R. B., et Cie: huile bouillie, 15 gal. à 80c.; peinture, 118 liv. à 10c., 74 à 12c.; blanc de céruse, 70 liv. à 4½c., 168 liv. à 9c.; térébenthine, etc., $5.90; verre roulé, 21½ pieds à 60c.; ferronnerie, $2.87	72 62
Peake Frères et Cie: fer, 48 liv. à 2¾c.; cordage, 33 lbs. à 14c.; ciment, 3 barils à $4	17 94
Potter, Isabella, nettoyage, $1; Ruth, Jas., enlever la neige, $2 25	3 25
Sweeney, Thos., sable, 4 voyages, $1.60; charrier la pierre, 4 voyages, $2	3 60
Réparations à l'édifice fédéral (septembre et octobre 1893, bordereau)—	
John P. Nicholson, contremaître, 23 j. à $2.50; John Coyle, peintre, 12 j. à $2; charpentiers à $1.50: Thos. Essery, 21¾ j.; Alex. McDonald, 21¾ j.; maçons à $2.50; Mich. Bradley, 2 j.; Jas. Gormley, 17¾ j.; Barney Hughes, 18¾ j.; Jas. Puncher, 8¼ j.; Jas. Trainor, 18¾ j.	310 47
A reporter	8,481 50

Renouvellements et grosses réparations : Prov. maritimes en général—*Suite.*	$ c.
Report	8,481 50
Edifice public de Montague ($80.81)—	
Bell, John D., poêle sourd et tuyau de poêle	2 31
Macdonald, F., peinturer les boiseries, vernir les portes, etc., $21.50 ; jointoyer la maçonnerie et le briquetage, $32.50 ; placer une barre en fer sur les m. de la porte, $4..	58 00
Murphy, John, plancher en bois dur, 200 pds, et posage, $17 ; réparations, $3.50	20 50
Edifice public de Summerside ($799.69)—	
Burns, Wellington : pompe, 1, $12 ; boyau et accouplements, 42 pds, $7.30 ; réparations pour les tuyaux à vapeur, $34.19 ; plombier, 24½ jours à $2.50 ; aide, 24 jours à $1 ; couvrir un tuyau, 6½ jours à $1.50	148 11
Harris, W. C., architecte, 7½ pour 100 de commission sur $722.51	54 18
Hunt, Richard, surveiller les réparations au pignon, toiture, etc., 27 jours	20 00
Johnston, Thos., 12 pds de conduite et main-d'œuvre pour le posage	5 40
Smith, Philip : jointoyer le dehors de l'édifice et poser des marches, $120 ; jointoyer et gratter des planches brutes, $75 ; répar. le plâtrage de tout l'édifice ; $50 ; capuchon de cheminée, avec échafaud, $60 ; bad., 500 vgs, $40 ; plate-forme et tranchée, $20 ; faire des trous et replâtrer les murs, $35 ; supp., ciment et pierre, $11 ; maçonnerie, $14 ; badigeonnage, $6 ; matériel et accessoires pour ventilateur et charpentier, $5 ..	436 00
Sobey, R. E., peinturer : gouttières galv. et plomb, $25 ; châssis pour soubassem., $50 ; marches conduisant à la boîte aux lettres, $4 ; boiserie à l'intérieur du bureau de poste, $30 ; 6 portes, à l'intérieur et à l'extérieur, $16 (entreprise) ; suppl., peinturer 8 portes de trous d'hommes, $2 ; nett. et vernir le bois dur à l'int. du b. de poste, $6..	133 00
Woods, Harry P., réparer la porte de la voûte du bureau de poste	3 00
Edifice public de Bathurst ($306.05)—	
Boss, Chas : réparer la toiture, $10 ; gouttières, gargouilles et trottoir, $3 ; pompe, $2...	15 00
Chanteloup, E. : vitre pour l'illumin. du cadran de l'horloge, $35 ; fret et emball., $2.21.	37 21
Howell, James : réparer les plafonds et la maçonnerie, $35 ; blanchir les plafonds et teinter les murs, $20 ; jointoyer les murs à l'extérieur, $30 (entreprise)	85 00
Maltby, Thos., Fils, 12 briques pour chaudière n° 32, à 20c	2 40
McKenna, John ; 3 bag. à rideau et 14 vgs de cretonne, $7.15 ; peinture et huile, $5.20 ; peintre, $7 ; rép. de charpentier, $11.50 ; 5 châssis-doubles p. le soubassement à $2..	40 85
Salter, Thos. : ferronnerie, $1.15 ; barres en fer, 58 liv. à 8c	5 79
Steever, Mme Wm., nettoyer le bureau de poste, $2.80 ; Thibideau, John, nettoyer les chambres de la douane, $3.50	6 30
Thorne, W. H., et Cie : boulons, etc., $3 : messageries, 50.	3 50
White, Henry, réparations, plâtrage, menuiserie, comptoir, etc., blanchir les plafonds, teinter les murs, peinturer, etc., chambres de la douane y compris la chambre des commissaires de pilotage (entreprise)	110 00
Edifice public de Carleton, N.-B., ($245.40)—	
Carleton, Jas. : démolir et reconstruire une cheminée, poser des marches, jointoyer le briquetage, etc., briquetiers, 11½ j. à $3 ; journaliers, 8 j. à $1.50 ; matériel, $10.90..	57 40
Ervin, W. J., blanchissage, peinturage, vernissage, etc., (entreprise)	188 00
Edifice public de Dalhousie ($560.86)—	
Allen, Peter A. : élever le caisson, remplir et niveler, $248 ; constr. des clôtures, barrières et finir, $212 ; peinturer le cadre des portes et châssis, doubles-portes, gargouilles, etc., rép. les serrures, etc., et laquer les meubles de la douane, $13 ; blanchir les plafonds, teinter et peinturer l'étage du gardien, $15 ; peint. le mât du p., $2 (entrep.)	516 00
Blair, George, jointoyer, réparer les saillies à l'extérieur, et réparer le plâtrage (entreprise)	44 00
Thorne, W. H., et Cie, 2 liv. de corde à châssis, 43c	0 86
Edifice public de Frédéricton ($31)—	
Macredie, R. C., nettoyer le tuyau d'égout : plombier, 3½ jours à $3 ; journalier, 3 jours à $1.25 ; réparer l'appareil à eau chaude, $9.55	23 80
McFarlane, Thompson et Anderson, réparer les grilles des fournaises et 2 boulons.	1 00
Payne, John F., fourniture et vitrage à l'édifice (entreprise)	6 20
Edifice public de Moncton ($1,393.14)—	
Cowan, John, frais de voyages	16 07
Barnaby, Geo., et Fils, réparations à la chaudière, 92 heures à 30c. ; homme, 31 heures à 20c. ; blocage pour le transport de la chaudière, $2	35 80
Donald, R. C. : réparer les planchers, etc., dans le bureau de poste (entreprise), $30 ; réparer les volets du cadran, $2	32 00
Dunham, G. O. : rép. la cheminée, enlever toutes les mauv. briques, cimenter, jointoyer, etc. (entreprise), $143 ; réparer les portes de la jetée et jointoyer le briquetage, $16.37 ; rép. une fournaise, $21.75 ; fonte, briques réfr., etc., pour fournaise, $30.46.	211 58
Hicks, Timothy : ouvrage sur des nouvelles fournaises et chambre pour la fournaise : 19½ jours à $1.25 ; ciment et sable, $5.40	29 77
Chemin de fer Intercolonial, fret sur fonte de Montréal	33 50
Ives, H. R., et Cie, 2 chaudières "Buffalo" avec raccords doubles complets	450 00
Macdonald et Cie, Halifax : rails en cuivre pour prot. les châssis, bureau de poste, 12, $9.60 ; vis, 48c. ; 3 tubes en cuivre p. chaudière, 24 pds à 64c. ; messageries, $1.30..	26 74
Metzler, W. A., et Fils, blanchir les plafonds, teinter les murs, huiler les planchers, peinturer la boiserie à l'intérieur et à l'extérieur de l'édifice, vernir, etc. (entreprise)	213 60
A reporter	11,554 37

Renouvellements et grosses réparations : Prov. maritimes en général—*Suite.*	$ c.
Report	11,554 37
Edifice public de Moncton—*Fin.*	
Record Foundry and Machine Co. : boulons, $7.80 ; capuchon de cheminée, $1.60 ; 2 poêles, $21.50 ; tuyau de poêle et coudes et montage, $7.90 ; divers, $6.17	44 97
Watson, Wm. : changer le devant de la toiture (entreprise), $45 ; posage de deux chauffeurs à eau chaude et raccorder les conduites, ajusteurs et aides, 2, 11 jrs à $4 ; homme pour couvrir les conduites, 7 jrs à $1.30 ; briquetier, $4 ; forgeron, $7.86 ; matériaux, $26.48 ; charriage, $2.50 ; répar. le bouchon de la sect. de la 1re chaudière, ajusteur et aide, 2 jrs à $4 ; journalier, $1.25 ; boulons, 80c. ; poser une nouv. section à la chaudière, ajusteur et aide, 5 jrs à $3.20 ; journalier, 5 jrs à $1 ; divers, $1.36 ; réparer le réservoir et poser 2 soupapes de latrine, $10 ; diverses réparat., $37.55	262 90
Wisdom, F. W. : tôle galvanisée, 210 liv. à 6c. ; tuyau, 24½ pds à 38c. ; collerettes, $5.37 ; robinets, accouplements, etc., $5.52 ; main-d'œuvre, $3.25	36 21
Edifice public de Newcastle ($188.25)—	
Call, R. R., goudron, 22 galls à 15c. ; Dalton, Jas., main-d'œuvre, 3 jours à $1.50	7 80
Ferguson, John : ferronn. et vitres, $1.90 ; peinture et pinceaux, $7 ; h. à peinture, 5½ galls à 90c. ; câble, 20 liv. à 17c. ; abat-jour, 3 à $1.20 ; blanc de plomb, 2 barillets à $2.50.	25 85
Gremley, Jas., travail à la toiture, 8 jrs à $2 ; Keating, Jos., trav. à la toit., 8 jrs à $1.50.	28 00
Lawlor, W. H., charriage de la cendre, 1½ journée à $2	3 00
Magee, Robt. : trottoir en asphalte, 137 vgs car. à 40c. ; fret, $5.17 ; billets de chemin de fer, lui et son homme, de Saint-Jean et retour, $15.28 ; 2 hommes à $2 par jour, $8 ; frais d'hôtellerie, $4.50	87 75
Miller, John J., ciment, 2 sacs	4 50
Stothart, Geo. S. : bois de service, $11.60 ; démolir une plate-forme, $8.50 ; divers, $1.25.	21 35
Wisdom, F. W., boyau et accouplements, 100 pds	10 00
Edifice public de Sussex ($179.75)—	
Ashton, Jas. : peinturage à l'extérieur, $40 ; finir la chambre du ministre, $40 ; chambre du percepteur des douanes, $20 ; huiler les planchers du bureau de poste, $4 ; peinturer les clôtures de l'aile et les barrières d'entrée, $4 (entreprise)	108 00
West, J. W., Co. : planch. l'entrée et le corridor du b. de poste, $35 ; band. en fer sur les seuils, tab. dans la voûte, etc., $3.75 ; repl. les pieux et redress. la clôt., $33 (entrep.).	71 75
Douane de Saint-Jean ($16.65)—	
Hunter, Andrew : changement à la clochette, 50c. ; réparer les ressorts de porte, $3	3 50
Paul, E. W., vitres et vitrage	1 00
Thorne, W. H., et Cie : escabeaux, $3 ; diverses fournitures, $9.15	12 15
Hôpital de la marine de Saint-Jean ($342.70)—	
Causey et Maxwell : maçonnerie à l'hôpital de la marine ; maçon, 8½ jours à $3.50 ; tailleur de pierre, 3 jours à $4 ; briques, $12 ; ciment, etc., $13.15	66 90
Noble, Jos. H. : tuyau en fonte, 17 long. à $1.30, 11 à $1.75, 2 à $2.75 ; tuyau en fer brut, 58 pds à 7c., 16 à 15c. ; coudes et branches en fonte, 31, $34.45 ; band. en fonte et ch., 21, $27.25 ; nettoyeuses, 3, $7.50 ; plomb à calfeutrer, 260 liv. à 4c. ; soude, 20 liv. à 30c. ; tuyau en plomb, 61 liv. à 7c. ; divers, $7.02 ; affûter des pics et des forets, $3.10 ; plombier et aide, 19½ jours à $4 ; journaliers, 29 jours à $1.50	275 80
Ancien pénitencier de Saint-Jean ($30.00)—	
Murdoch, Wm., arpentage et plan du lot de l'ancien pénitencier et dépendances	30 00
Bureau de poste de Saint-Jean ($2,875.15)—	
Bates, Edward : nouvelles poulies et corde à châssis (entreprise), $75 ; réparations à l'horloge, $2 ; diverses réparations, $11.76	88 76
Bowes, A. G., et Cie : poêle "Radiant" n° 18, $15.50 ; nett. et rép., tuyau de poêle, $2	17 50
Chanteloup, E., balance du c. p. devants de b. aux lettres, etc. (Détails, C—179, 1892-93)	479 75
Christie Wood Working Co. : installer 400 boît. aux lettres p. la déliv. (entreprise), $86 ; peint. et net. les ch. des gardiens (entrep.), $21 ; faire des amélior. au bur. des paq. postaux (entrep.), $620 ; suppl., $38.30 ; installer les chambres des facteurs et boîtes (entrep.), $208 ; réparat. en général, b. de service, 314 pds, $11.71 ; ferronnerie, $5.80 ; gonds, 1 paire, $4.40 ; serrure Yale, $2.30 ; plaques en noyer noir, 4, $4 ; escabeaux, 3, 40 pds à 30c. ; enlever les d.-châssis, 42 à 30c. ; lavage des doubles-châssis, 60 à 10c. ; laquer et vernir, $5 ; main-d'œuvre, 2½ jours à $2, 159½ heures à 25c	1,082 00
Dunbrack, Henry, réparer les appareils à gaz et plombage	12 49
Harris, Allan's Son, poêle, tuyau, zinc et montage (entreprise)	13 92
Hunter, Andrew : clochettes électriques, 2, $10 ; clefs, 13, $4.50 : réparer des clochettes, $14.50 ; boîtes, $7.25 ; serrures, $8 ; tuyau acoustique, $3	47 25
Johnston, C. H. S., 18 numéros à la boîte du bureau de poste	3 60
Lordly, A. J., et Fils, réparer un pupitre pour le directeur de poste	3 25
Morrison, John McB., faire une ouverture dans la chambre de la chaudière : maçon, $5.25 ; journalier, $2.25 ; mortier et briques, $6 ; charriage, 50c.	14 00
Paul, E. W. : vitres et mastic, $4.58 ; vitre, 16½ pds à 75c. ; lettrage, 82 à 15c. ; main-d'œuvre, $3.87	33 13
Cie de lum. à gaz de St-Jean : pos. de fil nu. p. 220 lum. à $1.95 ; 220 lampes, 16 c. à 50c. ; 50 lampes 32 c. à 58c. ; 4 lampes, 50 c. à $1.50 ; 2 appareils extérieurs à $16 ; douilles à clef, 20 à 30c. ; pendants, 20 à 20c. ; main-d'œuvre, 24 hrs à 25c. (entrep.)	635 50
Cité de Saint-Jean, réparations au service de l'eau, $7 ; tuyau en fer, etc., $8.22	15 22
Thorne, W. H., et Cie : ferronnerie et peinture, $6.89 ; saindoux et huile de paraffine, $6.56 ; clef anglaise, $6.25 ; divers, $4.60	24 30
A reporter	15,126 47

Renouvellements et grosses réparations: Prov. maritimes en général—*Fin.*	$ c.
Report	15,126 47
Saint-Jean, bureau de poste—*Suite.*	
Whitenect, Geo. T.: blanchir, peinturer et vernir les salles des facteurs, à l'entreprise, $55; vitrage, $3.95; nettoyage, $3; blanchir, peinturer, etc., dans le bureau de poste, à l'entreprise, $295	356 95
Wilson, John E., répar. l'ouvrage en tôle galv. et en plomb: tôle galv. et feuille de plomb, 90 liv. à 6c.; étain, 22 liv. à 30c.; divers, $3.04; m.-d'œuvre, 2 hommes 8 jrs à $1.50	39 04
Wisdom, F. W., réparations aux tuyaux à vapeur	8 49
Saint-Jean, caisse d'épargne ($931.58)—	
Dunbrack, Henry: réparer les tuyaux du bassin, etc., $6.66; poser les latrines et tout ouvrage s'y rattachant, à l'entrep., $43; poser le gaz dans la voûte, à l'entreprise, $10	59 66
Fleming, Jas., enlever un vieux tube de la chaudière et le remp. par un nouv. (entreprise)	45 00
Johnston, G. H. S.: peinturer, blanchir à la chaux, etc., à l'entreprise, $142; peinturer 4 colonnes, $3; vitrage, 60c	145 60
Mabee, A. A., et Cie: écran pliant, 1, $16; poser des cordes à 10 châssis, à $3	46 00
Taylor, J. et J., ouvrir et réparer le coffre de sûreté à la caisse d'épargne: billet de chem. de fer et pullmans, $91; hôtel, $43; repas, $7.50; divers, $7.28; contrem., 283 h. à 50c.; Sam. Dunlop, m.-d'œuv., etc., $26.19; F. Melliday, maçon, $20; Walsh, Jas. F., $33.50; divers comptes, $10; C.C.P., fret, $11.94; répar. la porte du coffre de sûreté dans l'atelier, artisans, 108 h. à 40c.; matériaux, $2.64; fret, $10.52; 4 arbres de couche et serrure à combinaison pour le bureau du S.R.G., $125; dépenses s'y rattachant, hôtel, $8; divers, $5.28; temps, 55 h. à 50c	614 05
Thorne, W. H., et Cie: ferronnerie et câble, $5.19; répar. au coffre de sûreté, $2.50	7 69
Walsh, Jas. F., ouvrir un coffre de sûreté, 16 h. à 50c	8 00
Wisdom, F. W., réparer chaudière et tubes	5 58
St. Stephen, édifice public ($47.87)—	
Campbell, Thos.: réparat. au chauffoir, grille et brique réfractaire, $13.50; divers, $4.75; fret, $1.27; ajusteur de tuyau à vapeur, 4 jrs à $3; aide, 3 jrs à $2; billet de ch. de fer et pension pour ajusteur, $10.35	47 87
Woodstock, édifice public ($5.00)—	
Stoop, F. G.: vitrage, $3; poser des châssis doubles, $2	5 00
Dépenses en général ($3,208.96)—	
Adams, Samuel, commis des travaux—	
Appointements, 30 jrs au 30 avril 1894, à $5	150 00
Voyage, 22 avril au 31 mai: billets de ch. de fer, $94.56; hôtel et repas, $43.55; voit. de place, tramw. et charg., $10.28; frais de port et télég., $7.35; divers, $3.85.	159 59
Cowan, John, appointements comme mécanicien, 48 jrs au 17 avril 1894, à $4.50	216 00
Frais de voyages: voyage, 17-21 oct., $10.61; fret sur outils, $2.11; voyage, 21-23 nov., $7.87; voyage, 9 déc., $6.21; voyage, 25 janv., $6.61; voyage, 7 mars au 16 avril, $95.76; fret sur outils, $3.03	132 20
Turnbull, John E., commis des travaux—	
Appointements, 12 mois au 31 mai 1894, à $100	1,200 00
Frais de voyages, 15 février 1893 au 26 avril 1894	903 25
Cie de messagerie Canadienne, frais, $1.85; Cie de messagerie Dominion, frais, $5.05	6 90
Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique	143 32
McLaughlin, D. A., imp. photographiques, 7 à 60c., 62 à 45c., 30 à 35c	42 60
Appointements à Ottawa (Page P—10)	75 00
Frais de voyages des officiers à Ottawa (Page P—16)	180 10
	19,724 36

Renouvellements et grosses réparations: Québec en général.	
Aylmer, édifice public ($67.43)—	
Beaudry, A.: ferronnerie et vitres, $4.25; bois de service, $11; peinture, huile et térébenthine, $2.75; charpentier, 8½ jrs à $2	35 00
Beaupré, F., réparer les châssis, $3; Chanteloup, E., modifier l'horloge, $18	21 00
Gravel, Ed., main-d'œuvre, $2.50; Roy, Nap., réparer la boîte aux lettres, $1.35	3 85
Wright, C. P., vitrage, $4.08; ferronnerie, $3.50	7 58
Coaticook, édifice public ($4.75)—	
Hall, A., diverses réparations	4 75
Dundee, édifice public ($121.50)—	
Corey, Jas. H., peinturer, tapisser, imiter et vernir, 5 jrs	10 00
Dunnun, D. E., et Fils, papier tenture et bordure	7 57
Morris, Wm. F.: rép. à la clôture, pot. en cèdre et b. de serv., 54 pcs à 10c.; m.-d'œuv., 7½ j. à $2; réparer et peinturer les châssis, 5 j. à $2; peint. 2 plates-formes, 4½ jrs à $2; réparat. au quai, bois de service et chevilles en fer, $5.50; m.-d'œuvre, 1¾ jrs à $2	48 40
McDonald, Dan., bandes de châssis en fer	12 00
Ross, L. A., bois de service, $19.37; fret, $2	21 37
Smallman, A., planches, $2.25; Smith, Archie, main-d'œuvre, $6	8 25
Taillon, John, peinture, $7.21; huile et térébenthine, $2.90; clous, $3.80	13 91
Hull, édifice public ($45.95)—	
Cie d'éclairage à l'élect. et force motrice de la Chaudière, poser une lum. et accessoires	4 05
Fréchette, Nap., laque et vernis pour 7 persiennes	5 00
A reporter	202 73

Renouvellements et grosses réparations : Québec en général—*Suite.*	$ c.
Report	202 73
Hull, édifice public—*Fin.*	
Howe, Wm., vitres et vitrage, $3.90 ; St. Jean, S., plombage, $1.50	5 40
Thackray, Robt., persiennes, 7	31 50
Joliette, édifice public ($88.67)—	
Bonin, Alex., réparations au plombage	10 65
Joly, Evangeliste, badigeonnage à l'entreprise	25 00
Leprohon, M. H., et Cie, châssis et corde	4 02
Savoie, Sinaï : construire un porche, 10 jrs à $2 ; matériaux, $11.70 ; peinturer, $2.30 ; diverses réparations, 7½ jrs à $2	49 00
Lachine, édifice public ($82.60)—	
Amesse, Alfred, laver les châssis et peinturer les cadres, 14 à $1.25, 13 à 25c.	20 75
Robert Frères et Cie : réparations au plombage, $12.95 ; tôle galv., 16 feuilles à $1.50 ; étain, 11 liv. à 30c. ; ciment, 16 liv. à 10c. ; temps, 50 h. à 40c	61 85
Laprairie, édifice public ($572.31)—	
Brosseau, J., 1 coffre de sûreté	150 00
Demers, A. A. : réparer le tuyau d'égout, 2 hommes, 18 h. chacun, à 50c. ; matériaux, $4.73 ; diverses réparations, $2.52	25 25
Lefebvre, Olivier : const. un portique, complet, entrepr., $45 ; enlever le coffre de sûr., $16	61 00
Letourneux, Fils et Cie, détaillé en 1892-93 (See page C—180)	104 26
Sylvester, J. H. A., commis des travaux, 3 m. au 30 sept. 1893, à $75	225 00
Annonces	6 80
Montréal, entrepôt de vérification ($63.36)—	
Elliott, James, 1½ jeu de barres de grille breveté d'Elliott, 1,330 liv. à 4½c. ; 1 plaque pour chaudière, 117 liv. à 3c.	63 36
Montréal, bureau de poste ($39.91)—	
Elliott, James : 1½ jeu de barres de grille breveté d'Elliott, 348 liv. à 4½c. ; réparer les fournaises, brique et argile réfractaire, $9.25 ; main-d'œuvre, $15	39 91
Citadelle, Québec ($1,917.43)—	
Barbeau, Nap., introduire l'eau dans les écuries	79 80
Bell Co., téléphone aux appartements du gouv. général, 6 mois au 12 fév. 1893	25 00
do do 6 mois au 9 mars 1894	25 00
Ford, Wm., plombage do do	240 89
Guérard, L. : hommes, 30 août au 23 oct., secouer et poser les tapis, poser les rideaux et persiennes, lever le tapis, enlever et placer les meubles, etc., 123½ jrs à $2 ; couchettes, 4 à $2.50 ; sommiers, 4 à $3 ; feutre, 16 vgs à 75c. ; divers, $48.38	329 38
Hunter, John : travaux sur champ de tir, etc., hommes, 274 hrs à 30c. ; matériaux, $32.88	115 08
Hutcheson, Wm. L., voyage, Ottawa à Québec et retour, 28 août au 12 sept. 1893, en rapport avec les travaux de la citadelle	42 20
Laberge, Arthur, charpentier, prép. les appartem. du gouv. gén., 29 août au 20 oct. 1893	701 83
Leonard, B., tapissage et blanchissage, 31 août au 5 sept.	45 75
Norris, Thos. : service à dessert en porcelaine, $25 ; 20 chandeliers, $14.90 ; porcelaine et verrerie, $67.85	107 75
Pageau, Pierre, et Cie, placer tapis et rideaux, etc. : hommes, 34 j. à $1.50 ; matériaux, $1.30	52 30
Peters, W. J., réparations, 30 juillet au 2 août 1892	11 67
Poulin, P. E., et Cie : arranger les sonnettes élect., 8½ jrs à $2.50, 8½ à $1.25 ; matériaux, $21.16	53 03
Reid, George, charpentier au Rideau Hall, voyage d'Ottawa à Québec et retour, 13 sept. au 24 oct. 1893	87 75
Québec, bureau des inspecteurs-mesureurs de bois ($44.05)—	
Huot, Adolphe, et Cie : 5 longueurs de tuyau à fournaise, $4.80 ; ouvrage, $1	5 80
Maguire, Jas., enlever le tuy. de la fourn.. nettoyer la chaudière, renouveler la grille, etc	38 25
Québec, douane ($2,633.57)—	
Barbeau, Nap. : couvrir le toit de l'édifice en tôle galv., à l'entreprise, $1,900 ; couvrir la base du dôme, $100 ; lambrisser en bois 5 cheminées et les recouvrir en tôle galvanisée, $175 ; réparer 5 abat-jour à $4	2,195 00
Chartré, J. A., réparations au plombage : matériaux, $13.60 ; main-d'œuvre, 140 h. à 20c.	41 60
Hamel, Théo. : ressorts pour porte, 5 grands, à $15 ; 2 moyens à $7.50 ; en poser 7 à 35c. ; $92.45, ½ imputée à l'entrepôt de vérification	46 22
Maguire, Jas. : déboucher les tuyaux des latrines et éviers, renouveler le tuyau de service, etc., matériaux, $21.10 ; plombeur et aide, 9½ jrs à $2.50	44 85
Mechanics Supply Co., 50 pds de boyau en caoutchouc et accouplements	10 00
Peters, W. J., poser un trottoir de l'entrepôt de vérification à la douane d'après soumission, 228 pds lin., avec support en cèdre à 55c.	125 40
Ville de Québec : excavat. de l'entrée principale jusqu'à l'extrémité du tuyau des terrains du gouvern. et creusage des derniers, 45 pds de longueur, 8 pds de prof. et 3 pds de larg., $23.80 ; tuyau princ. en fer de 3-pcs, 27 pds à 60c. ; robinets de sûreté de 3-pcs, $12.50 ; 2 accouplem. 3-pcs, à $3.25 : divers, $9.75 ; 2 plomb. et aides, 8 j. chac. à $2.50	108 75
Vandry et Matte, réparation au toit : ciment à l'huile, 255 liv. à 8c. ; soudure, 7 liv. à 30c. ; houille, $1 ; homme, 17 jrs à $2.25	61 75
Quebec, entrepôt de vérification ($1,311.90)—	
Charland et Cie, délivrer et poser des persiennes, 16 à $4	64 00
Drolet, F. X., réparer l'élévateur, octobre 1893	114 82
A reporter	5,860 35

Renouvellements et grosses réparations : Québec en général—*Suite.*	$ c.
Report	5,860 35
Québec, entrepôt de vérification—*Suite.*	
Hamel, Théo., *voir* détails sous le titre Douane	46 23
Huot, Adolphe, et Cie, recreuser la glace dans l'égout principal	18 75
Juneau, Jos., pavement en pierre réparé : maçons, 7 jrs à $2.50 ; journaliers, 7 jrs., 2 hommes à $1.25 ; ciment, $18 ; pierre et sable, $22 ; plâtrage, 55½ vgs. à 50c	102 75
Maguire, Jas. : nouvel égout, latrines brevetées et réservoirs, etc., entreprise, $635 : réparer les réchauds à vapeur dans les bureaux, etc., $36.58	671 58
Peters, W. J. : bois de service, 1,553½ pds, $45.53 ; ferronnerie, $15.81 ; tôle galvanisée, 82 liv. à 7c. ; soudure, 52 liv. à 30c. ; divers, $11.20 ; charriage, $2.70 ; meubliers, 55 jrs à $1.75 ; contremaître, 10 jrs à $2 ; peinturage, 50 vgs à 20c. ; vitrage, 117 pds à 15c. ; teindre, huile et vernis, 40 vgs à 30c. ; briquetier, 6½ jrs à $3 ; journalier, 6½ jrs à $1.25 ; 5½ jrs à $2	285 00
Quinn, Jas. : trottoir réparé, $6.07 ; Sponge, Jos., réparations aux drisses, $2.70	8 77
Québec, bâtiment des immigrants ($125.24)—	
Barbeau, Nap., diverses réparations	15 24
Cie du pouvoir électrique de Montgomery : lampes incandescentes, 100, $50 ; posage de fil et main-d'œuvre, 30 lumières à $2	110 00
Québec, agence de la marine ($126)—	
Peters, W. J. : trottoirs réparés, madriers, 125 à 40c. ; cèdre et blocs, 620 pds, à 6c. ; clous, $8.30 ; charriage, $2.50 ; charpentier, 20 jrs à $1.40	126 00
Québec, observatoire ($765)—	
Laberge, Auguste, divers travaux de charp., menuisier et de maçonnerie, entreprise	392 99
Leonard, B. : peinturer l'extérieur de la résidence et l'écurie, 2 couches, 1,316 vgs à 12½c. ; 3 couches, 69 vgs à 16c. ; retoucher et goudronner les toitures, 507 vgs à 6c. ; papier et posage, 22 pcs à 80c. ; bordure, 50 vgs à 25c. ; teindre les corniches des chambres, $8.85 ; vitrer 40 carreaux, $12 10	257 01
Phillips, Geo. T., changer et réparer les ouvrages en plomb, entreprise, sept. 1893	115 00
Québec, bureau de poste ($977.41)—	
Barbeau, Nap. : couvrir le toit, 31 toises à $10 ; feutre double pour couvrir le toit, 30 toises à $1 ; diverses réparations, main-d'œuvre, 68 jrs à $2 ; matériaux, $89	565 00
Bilodeau, Prospère, payé pour nettoyer le bureau de l'inspecteur des postes, 4 jrs à 80c	3 20
Hudon, Maxime : nettoyer la voûte, 6 jrs à $1.25 ; 2 voyages à 50c	8 50
Laberge, Arthur, réparations et poser des contre-portes	11 53
Langlois, Geo., enlever la neige et la glace du toit, gouttières, etc	32 00
Leonard, B., fournir et lettrer 20 verres pour boîtes du bureau de poste	5 00
Maguire, Jas. : diverses réparations en plomb, juillet 1893, plombier et aide, 9 jrs à $2.50 ; menuisier, 3 jrs à $1.75 ; matériaux, $41.20	68 95
Pageau, Pierre, et Cie, renouveler 92 tiroirs à journaux et à lettres à $2 (entreprise)	184 00
Poitras, Ferdinand : enlever, nettoyer et poser des tapis dans les bureaux du directeur et du sous-directeur des postes ; nettoyer, réparer et laver les châssis, etc., dans le bureau de poste ; femmes, 60 jrs à $1 ; journaliers, 19½ jrs à $1 ; menuisiers, 8 jrs à $1.40 ; divers matériaux, $7.28	97 98
Shaw, S. J., 1 filtre et 1 boîte de quartz	1 25
Québec, magasin de la reine ($82.95)—	
Hunter, John : réparer le toit, fer galvan., 12 feuilles à $1 ; ferblanc, 3 boîtes à $6 ; soudure, clous, etc., $6.70 ; 2 hommes, 5 jrs à $2.50 ; 30 pds de gouttières en fer et crampons, $9.25 ; nettoyer les gouttières et poser le conducteur, 60 hrs à 20c	82 95
Rivière-du-Loup, édifice public ($266.47)—	
Bouffard, Phillipe, réparations, 2 jrs à $2	4 00
Lebel, T. : main-d. p. l'égout, $7.75 ; femmes de journée, 9 jrs à 75c. ; div. main-d., $2.75	17 26
Pelletier, N. G. : cèdre, 40 pcs., $10 ; bois de serv., 1,018 pds, $42 ; sable, 40 voyages à 50c. ; peint., mastic et verres, $13 ; div. fourn., $34.50 ; charp., 35 jrs à $1.50 ; peintre, 4 jrs à $2 ; diverses main-d., $32 ; fret sur coffre de sûreté de Toronto, $25.21 ; décharger, $5.	242 21
Roy, Joseph, réparations au coffre de sûreté, 1 journée	3 00
Sherbrooke, édifice public ($602.12)—	
Bryant, G. G. : 29 déc. 1891 au 26 oct. 1892, verre et ferronn., $11.48 ; bois de serv., $5.69 ; charpentiers, $37.09 ; peintre, $4.26 ; enseignes, 4, $7.76 ; div. réparations, $23.85 ; nov. 1893, abat-jour, $15 ; ventilateur pour châssis-doubles, 18 à $1.85 ; peinturage de châssis-doubles, 2 couches, 48 à $1.95 ; persiennes, 6 prs à $4.75 ; tampons à timbrer, 2, $5	265 53
Fisette, Jos. : clés, 8, $4.25 ; ouvrage pour la porte de la voûte, 20 hrs à 50c	14 25
Flynn, E. : réparat. du pavement en béton, poix et sable, $7.25 ; main-d'œuvre, $12.18	19 43
Foss, A. H., réparations aux serrures des boîtes du bureau de poste, 78 à 15c	11 70
Long, Geo., diverses réparations au bureau de l'inspecteur des postes	2 56
Sampson, R. : réchaud à l'eau chaude n° 2 de Gurney et appar., $100 ; soupapes, 2, $4.50 ; 2 cabinets d'aisance et ajustage, $50 ; ventilat. sur le toit, $3.50 ; raccord de l'eau avec l'étage supér., $37.50 ; tuyaux de ventilation des latrines au toit, entreprise, $54 ; div. plombage, rép. aux serrures, etc., du 25 août 1892 au 25 août 1893, $39.15	288 65
Sorel, édifice public ($64.94)—	
Bernier, G. : réparer le toit, 127 hrs à 30c. ; soudure, 32 lbs à 30c. ; divers, $7.30 ; réparer les appareils du gaz, $2.36 ; pas de pièce justificative, $2.58	59 94
Rouleau, J. H., architecte, examen de l'édifice et rapport	5 00
A reporter	10,003 56

Renouvellements et grosses réparations : Québec en général—*Fin.*	$ c.
Report	10,003 56
Saint-Hyacinthe, édifice public ($8)—	
Hamel, C. A., serrures et réparations aux portes	8 00
Saint-Jérôme, édifice public ($19.40)—	
Desjardins, Jos.: réparations de tuyaux à l'eau, etc., $1.25 ; cheminée de fournaise, $1.15.	2 40
Lebrun, J. B., réparations aux tuyaux de la fournaise et soupape	11 00
Papineau, J. B., réparations de plombage, 2 jrs	6 00
Saint-Jean, édifice public ($722.40)—	
Garand, Israël, réparations de serrures et portes, $7.50 ; enlever les châssis et poser des persiennes, $6 ; pupitre, $4.50	18 00
Laliberté, D., barres de grille pour fournaise et posage	5 40
Monbleau, David : divers ouvrages en plomb et en ferblanc, entreprise, $150 ; réparations au toit, tôle galvanisée, soudure, etc., $19 ; main-d'œuvre, 44 hrs à 25c. ; réparations aux tuyaux à eaux, etc., 8½ jrs à $2.50 ; vieux tuyaux, 108 liv. à 7½c. ; faussets, plaqué en nickel, 3, $4.80 ; soudure, etc., $4.35	218 50
McQuillen, Jas. P. : réparations générales aux édifices, clôtures, trottoirs, etc., (entreprise) 4 juin 1892) $400 ; terre, 20 charges à 40c. ; renouv. de clôture, 34 pds, $5 ; div. réparations, $17.50 ; planchéiage en érable, 1,000 pds à 4½c. ; clous et huilage, $5	480 50
Trois-Rivières, douane ($315.37)—	
Carbonneau, Victor : plombier, 14 jrs à $2.50 ; tuyaux d'égout, bandes, coudes, etc., $49.06 ; main-d'œuvre pour égout et poser des tuyaux, $23	107 06
Lacroix, E. O., pierre, $24 ; Morissette, Geo., réparations de fournaise, $3	27 00
Pothier, A. J. : diverses répar. de charpenterie, $45.23 ; madriers, 4,661 pds à $12 ; charpentiers, 5 jrs à $2.50, 13 à $2, 4 à $1.50 ; divers matériaux, $35.65	181 31
Trois-Rivières, bureau de poste ($416.76)—	
Carbonneau, Victor : plombier, 6 jrs à $2.50 ; matériaux, $11.25	26 25
Cooke, Thos. : réparations de serrures, 65 à 25c. ; nouvelles serrures et clés, $5.50	21 75
Pothier, A. J. : diverses réparations de charpenterie, $23.33 ; 4 lampes, 32 c. à $2, 1, 50 c. à $2.25 ; fil et appareils, $6.08	39 66
O'Connor, D., C.R., Ottawa, dépenses d'homme de loi *re* Leprohon	329 10
Valleyfield, édifice public ($1.25)—	
Willig, Eugene, démonter et remonter un poêle	1 25
Dépenses en général ($663.31)—	
Cie de messageries Canadienne, $2.35 ; Cie de messageries Dominion, $3.55	5 90
DesGeorges, G., extincteurs, 3 douz.	54 00
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes durant sept. 1893	113 76
McLaughlin, D. A. : photographies, 12 à 40c. ; impress. photographiq, 12 à 45c., 12 à 35c.	14 40
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page P—16)	468 50
Annonces	6 75
	12,150 05

Station de la quarantaine, Grosse-Ile.	
Bégin, Francis, dépenses encourues dans le transport de St-Thomas à Lévis, passage et repas.	1 00
Cie de messageries Canadienne, messagerie à la Grosse-Ile	30 78
Cie de ch. de fer Canadien du Pacifique, fret sur boîtes de Chicago à la Grosse-Ile	5 80
Carrier, Lainé et Cie.: 3 collerettes, avec raccordements, à $20 ; main-d'œuvre, $2.80	62 80
6 brouettes, 6 citernes, 6 pompes, d'après arrangement	150 00
Temps des hommes : ajusteurs d'appareils à gaz, $71.70 ; F. Bégin, mécanicien, 485 hrs à 25c. ; V. Chatigny, 415 hrs à 25c.; pension, $54	350 70
Chatigny, Victor, dépenses encourues de Saint-Thomas à Lévis, passage et repas	1 00
Cie de ferronnerie Chinic : tuyau à gaz, ajustage et main-d'œuvre	164 30
6 douz. de verres à $1.13¾, 2 p. d'arr. à boyau à $2, 4 lances en cuivre à $15 ; 1 étau, $7.50	78 30
Couteaux, fouchettes et cuillers	16 60
Colley, A. W., droit de havre sur 860 lits en ferblanc galvanisé brevetés pour immigrants	7 60
Daneause, George, peinturage sur nouveaux travaux, 8 jrs à $1	8 00
Cie de messageries Dominion, messagerie sur paquets à la Grosse-Ile	9 45
Ellis, J. H., commis des travaux, 92 jrs expirant le 30 sept. 1893, à $4.50 ; dépenses, frais de voyages et pension, $109.80	523 80
Garth et Cie., balance de compte détaillé en 1892-93 (Page C—194)	819 00
Ajuster des bains d'orage et autres matériaux, $161.30 ; main-d'œuvre, 80 hrs, ajusteur, à 40c.; aide, 80 hrs à 20c.; payé pour pension $16 ; eau pour le réserv.: matériaux, $33.37 ; main-d'œuvre, $48.	306 67
Poser des raccordements à la soufflerie, etc., matériaux, $89.30 ; ouvrage, $174 ; pension, 48 jrs à $1.50 ; dépenses, $80.35.	415 65
Réparations à une petite pompe à vapeur et réparations dans la salle de bains	49 19
Réservoir de bichloride de mercure pour le steamer "Druid"	303 69
Détacher la soufflerie de soufre pour la changer	306 35
Monter un fourneau pour hôtel, fourneau en acier et dressoir de 18 pds, $224 ; gril, $55 ; tuyau, $10 ; aide-ajusteur, pension et fret, $31.49	320 49
Fourneau pour la cuisine, $120.05 ; ajuster des instruments à enregistrer, $232.16.	352 21
Installer un réservoir pour eau distillée	62 24
Fourneau pour passag. d'entrepont : 1 fourneau, 12 pds, $300 ; fret et charr., etc., $34.71.	334 71
A reporter	4,680 33

Grosse-Isle—Station de quarantaine—*Suite.*	$ c.
Report	4,680 33
Garth et Cie—*Fin.*	
4 téléthermomètres à $168	672 00
Changer les éviers dans les hangars de l'entrepont No 1 et 2	26 40
Installer une soufflerie de dioxyde de soufre	381 20
Jolicœur, J.: frais de voyage, Ottawa à la Grosse-Ile, $20.78; moins avance de 1892–93, $20	0 78
Laflamme, F. X.: 1 service à dîner, $10; verres, couteaux, etc., $8.30	18 30
Langlois, capit. C., 1 voyage, Grosse-Ile à Saint-Thomas	10 00
Masson, E., 4 voyages de fourniture à 50c	2 00
Mechanics' Supply Co., batteries électriques	6 65
McLaughlin, S., à compte des frais de voyages	40 00
McLaughlin, D. A.: 16 photographies à 40c., montage à 10c., 10 photographies à 75c., montage à 15c., 9 vues à 75c., 18 vues à 40c	30 95
New York Mantel and Decorating Co., à compte des ornements et des grilles pour les édifices de la Grosse-Ile	260 00
Patterson et Cie, cargaison du matériel de construction de Québec à la Grosse-Ile	80 00
Phillips, George T.: 11 citernes en chêne, doubles en cuivre avec soupapes à siphon de débordement à $8.50; ouvrages, $29.70	123 20
Raccord d'eau chaude avec le bain, etc., à l'entrepr.se, $75; 1 poêle n° 9, $80; accessoires, $10	165 00
Plombage dans l'édifice des cabines des passagers	45 30
Plombage dans les hangars nos 3 et 5 des passagers de secondes, à l'entreprise	400 00
Phillips, Geo. T., réparations dans la baignoire	94 30
Réparations générales, plombage, etc	104 28
Poitras, Ferdinand—	
Suppl. sur l'entreprise de $5,600 pour l'abri des appareils à désinfecter	190 54
Entreprise pour la cuisine, estimation finale, moins paiements antérieurs	825 20
Balance de l'entreprise pour construire la maison du Dr Church, $990; étables, $720	1,710 00
Aide pour M. McLaughlin, 9¼ jrs à $2.50; voitures, etc., $7.22	30 35
103 persiennes, édifice des cabines	558 00
Réparations à l'édifice des cabines, nouveaux escaliers, $100; peinturer le toit, $70; véranda, $40; planchéier les deux étages, $225	435 00
Réparations à la maison du Dr Church, 16 persiennes à $6.50; deux garde-robes à $20; peinturer le plancher de la véranda, $29	173 00
Répar. au passage, désinfecter l'édifice, nouv. escaliers, $106; madriers pour l'appentis, $57; enlever la clôture de l'hôpital, 365 pds, $70; peint. les appentis interm., 1 couche, $16	249 00
Ouvrage dans les bâtiments des cabines, 1 dressoir en pin, $85.50; tablettes, $29.50; 1 comptoir en bois franc, $64; peinturer des tablettes, $21	200 00
Numér. les portes, $34.30; peint. des enseignes, $9; peint. d. numér. d. la chamb. au bain, $3	46 30
Steamer "Druid," peint. le réserv., $7; planchéiage, $3.87; peint. le réserv. à l'eau, $66.60	77 47
Réparations à la maison de bains	113 26
Tablettes, peinturer les tuyaux à l'eau, etc.	82 37
Gardien de port de Montréal, inspection et certificat sur 6 cas, ex-steamer "Wandrahm," $2; honoraire d'expert, $5	7 00
Commissaires du havre de Québec, quaiage, goélette "Diver" du 13 mars au 4 avril 1893	20 00
Rohrbeck, Dr Hermann, fournitures pour le laboratoire bactériologique	475 96
Savage, John, balance de l'entreprise pour creuser un puits artésien, détaillé en 1892-93	1,454 37
Steamer "Vancouver," fret et prime de Liverpool	60 91
Tanguay, Alfred, tapis et marchandises sèches	18 90
Vallière, P.: 48 tabourets à 40c., 1 douz. de chaises à $2, 62 nattes à $2.40, 2 grandes nattes à $35, 2 douz. de chaises à $3.60; 2 tables en chêne à $30; 2 tables à $8.25; 1 buffet en chêne, $48; 6 chaises à $6, 1 porte-chapeaux, $25; 1 berceuse, $4.50	538 40
Autres fournitures	66 70
Compte de l'imprimeur de la reine, $16.39; annonces, $48.62	65 01
Appointements à Ottawa (Page P—10)	3 12
Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page P—16)	71 60
	14,613 15

Edifices publics de Montréal—Réparations, etc.	
Ahearn et Soper, expert au sujet du cas d'arbitrage de la Cie d'impression de la "Gazette" inspection des compteurs et des fils, 6 jrs à $15; dépenses, $28.70	118 70
Anderson, R., 24 tampons de sûreté à 10c	2 40
Cie de téléphone Bell, messages pendant 7 mois finissant le 27 avril 1894, à l'extérieur	34 80
Loyer de téléphone, 11 11/12 mois à $50 par année	48 46
Barré, Louis, blanchir et nettoyer les rideaux et les doubles-châssis dans l'édifice du revenu de l'intérieur, d'après convention	38 00
Bureau de poste de Montréal, nettoyer, enlever les doubles-châssis, portiques, doubles-portes, etc., 314 hrs à 33c., 40 hrs à 25c., 75 hrs à 20c.; échafaudages, $1.75	130 38
Brush, George, plombage et réparations de ferronneries en général à la douane et à l'entrepôt de vérification: plaque de chaudière, pour grille, 58 liv. à 8c.; fer, 55 liv. à 5c.; cage avec roulettes, 150 liv. à 4c.; câble métal. p. l'ascenseur, 140 pds à 20c.; forgeage, 15·25 hrs à 80c.; constr. de moulin à 40c., 52½ hrs; ajusteurs à 30c., 69 hrs; 20 menus item au-dess. de $2, $30.	125 29
A reporter	498 03

Edifices publics de Montréal—Réparations, etc.—*Fin.*

	$ c.
Report	498 03
Chapleau, G., réparer les voûtes et les coffres de sûretés au bureau de poste	56 75
Charlebois, C. T., peinturer, décorer et plâtrer la douane et l'entrepôt de vérification : matériaux, $170.61 ; m.-d'œuvre ($1,746.29)—Entrepreneur à $4, 75 jrs ; peintres à 40c., 274 hrs ; plâtriers à 35c., 308 hrs ; décorateurs, polisseurs, tapissiers à 30c., 1,638 hrs, peintres à 25c., 2,950 hrs ; vitrer l'édifice du revenu de l'intérieur, $5.40	1,922 30
Firimite Concrete Paving Co., paver l'entrepôt de vérificat. avec du firimite, 83 vgs car. à $2.10	174 30
Cie d'impressions de la "Gazette", fournir une force motrice électrique	390 00
Gervais, C. A., 14 barils de chaux à polir pour l'entrepôt de vérification, à $2	28 00
Guilbault, Ed., commis des travaux. 31 jrs finissant le 31 juillet à $3 ; dépenses, $33	126 00
Hurteau et frère, A. : bois de service, 226 pds à $50, 341 pds à $40, 532 pds à $35, 1,022 pds à $30, 815 pds à $25, 574 pds à des prix intermédiaires, $10.73—en tout 344 morceaux ; moulures et longueurs, $18.49 ; charriage, $2.63	126 44
Lefebvre, J. : réparations au plâtrage et aux corniches dans la douane, matériaux, $25.10 ; charriage, $1.60 ; plâtrier, 23 jrs à $3.50 ; charpentier, 7 jrs à $2	121 20
Miller Frères et Toms, câble mét., 255 pds $\frac{8}{8}$-pc. à 12c. ; 10 p. 100 d'escompte p. l'ascenseur du B.P.	27 54
McArthur, Corneille et Cie : peinture mélangée, $90 ; vitres, $49.65 ; huiles et vernis, $27.55 ; divers, $80.47	247 67
Nelson, James, architecte, diverses commissions, $3\frac{1}{2}$ p. 100 sur $623.70, $2\frac{1}{2}$ p. 100 sur $20,468.28. $3\frac{3}{4}$ p. 100 sur $4,599.40, $7\frac{1}{2}$ p. 100 sur $25.16 ; moins $600 avancées	109 44
Ouimet, David—	
Pelleter la neige du toit du bureau de poste, 333 hrs à 30c	99 90
Entreprise pour le plombage, etc., dans le soubassement du bureau de poste, $1,250 ; travaux supplémentaire, $108.48	1,358 48
Réparations, plombage, posage du gaz, toiture, etc., à la douane et à l'entrepôt de vérification : appareils à gaz, $113.85 ; fournitures de buanderie, $139.04 ; soudure, 163 liv. à 30c. ; tôle galvanisée, 30 feuilles à $1.50 ; ciment, 13 barils à $2.80 ; temps des hommes à 40c., 930½ heures ; maçon à $3.75, 27 jrs ; aide à $1.75, 25 jrs ; divers appareils et matériaux, petits item, $251.09	1,151 48
Ryan, Thomas, mécanicien, 2 boîtiers de cadran d'horlog., gardien pour l'entrepôt de vérificat.	1 70
Smith, James : charriage de l'entrepôt de vérification, 25 voyages à 50c. ; de la douane, 11 à 50c	18 00
Surveyer, L. J. A., diverses ferronneries pour la douane	44 30
Walker et Cie, James, do do le bureau de poste	18 67
Diverses fournitures en fer pour la douane	141 82
Wood, P. W., réparer l'horloge dans la tour de la douane	16 66
Dagenais, J. B., contremaître, 64½ jrs à $4	258 00
Dubois, E., plâtrier, 7 jrs à $3.50 ; Grenier, T., décorateur, 18½ jrs à $3.50	89 25
Lemarbre, A., contremaître des peintres, 63 jrs à $3	189 00
Charretiers à $2.50 : Labelle, A., 22½ jrs ; Leclaire, L., 2 jrs	61 25
Peintres, jrs à $2.50 : Bailleur, G., 12 ; Barrette, D., 4 ; Lajeunesse, A., 12·8 ; Lapierre et Mackay, 4 ; Lemarbre, A., 21 ; Lemoir, O., 15·5 ; Lepage, T., 34·4 ; Meilleur, L, 55 ; Mercier, A., 45·5 ; Mercier, J., 43 ; McAulley, A., 17·5 ; Ouimet, G., 20 ; Richard, J., 41·5	815 51
Lupien, Arthur, menuisier, 59 jrs à $2.25	132 76
Peintres à $2 : Dagenais, T., 11·25 jrs ; Meilleur, L., 21 jrs ; Primo, J. P., 18 jrs ; Rose, F. X., 17 jrs	134 50
Charpentiers à $1.80 : Charlebois, C., 30 jrs ; Rousseau, A., 36 jrs ; Routier, W., 36·5 jrs	184 50
Charpentiers à $1.75 : Cadieux, A., 43 jrs ; Dagenais, Jos., 55·5 jrs ; Hubert, F., 50·5 jrs ; Perrault, E., 37 jrs ; Sarrazin, C., 51 jrs	414 77
Charpentier à $1.60 : Boulé, Léon, 16 jrs	25 60
Charpentiers à $1.50 : Boulé, Léon, 57·8 jrs ; Gadreau, E., 47·5 jrs	157 95
Journaliers à $1.25 : Amiotte, O., 86·5 jrs ; Deschamps, M., 2 jrs ; Labelle, A., 6 jrs ; Leclair, L., 7 jrs ; St. Laurent, F., 36·5 jrs	172 53
Blanchisseurs à $1.25 : Bertrant, A., 7 jrs ; Boulé, A., 4 jrs ; Gravel, A., 27 jrs ; Guérin, H., 6 jrs ; Hêtu, L. F., 6 jrs ; Thibault, W., 4 jrs	67 51
Blanchisseurs à $1.10 : Boulé, L., 24 jrs ; Thibault, W., 14·5 jrs	42 35
Journaliers, jrs à $1 : Belanger, A., 68 ; Bouffort, Dame, 40·5 ; Boulé, Dame, 16 ; Boulé, O., 32·75 ; Bourbon, W., 12 ; Boyer, A., 20 ; Daudelin, E., 22 ; Daudelin, Dame, 18 ; Fontaine, A., 11·5 ; Gravel, A., 5·5 ; Gravel, A., Madame, 29 ; Guérin, H., 15 ; Hêtu, L. F., 15 ; Noël, Madame, 33 ; St. Laurent, F., 54·5 ; St. Laurent, Madame, 40	432 75
Frais de voyage des fonctionnaires d'Ottawa (Page P—16)	122 65
	9,979 56

Améliorations au bureau de poste de Montréal.

Chanteloup, E., réparer les tuyaux à l'eau	1 25
Chapleau, G., réparer la serrure de la porte de la voûte	2 00
Charlebois, C. T., certificat de l'architecte en chef, 24 mars 1894—	
Attendant règlement de compte	250 00
1 glace sur le devant du bureau de poste, $18.81 ; 2 verres de double épaisseur dans l'ascenseur à $4.50 ; 4 verres semblables dans le soubassement à $4.25	44 81
Peint. et matériaux, $70.37 ; temps des hom., contremaître, 80 h. à 30c. ; hom., 148½ h. à 25c.	131 50
A reporter	429 56

Améliorations du bureau de poste de Montréal—*Suite.*	$ c.
Report	429 56
Clendenning, Wm., et Fils: estimation n° 1 sur le contrat de $3,200 pour l'ouv. de l'ascenseur	1,530 00
Dagenais, Benj.: charriage au et du bureau de poste, 13 charges à 30c., 8 à 25c.; bois de service et briques, $19.84; payé à O. Dufresne, jeune, compte de bois de service, $29.02; payé à R. Macfarlane, compte pour bois de service, $3.21	57 97
Enlever le matériel des boîtes aux lettres, $15.83; contremaître, 76½ hrs à 40c.; hommes, $40.80	87 23
DesGeorges, Gabriel, extincteurs chimiques Durand, 7 douz. à $18	126 00
Durand, Alph., poser des planchers en bois dur au premier étage du bureau de poste, 2,525 pds su. à 3½c.; changer et finir les portes, 25 hrs à 20c	93 38
"Gazette," Cie de publication: 464½ liv. de fil métallique pour ascenseur électrique à 18c.; raccordement, $9.70; charpentier, 33 heures à 25c.; bois de service, $3.26	104 82
"Thompson recording watt meters of direct current," 110 volts, 3 à $50; posage et communication ci-dessus, $20; éprouver les fils et enlever de la terre du bâtiment, 40 h. à 40c.	186 00
Guilbault, Ed., commis des travaux, 334 jrs terminés le 30 juin 1894, à $3; dépenses, $23.05.	1,025 05
Harrison Postal Bag Rack Co., 1 râtelier modèle M pour le bureau de poste de Montréal	140 00
Hurteau, A., et Frère, 578 pièces de b. de serv. préparé conten. 7,571 pds, $238.52; charriage, $3.90	242 42
Miller Frères et Toms, réparer la poulie à chaîne de l'ascenseur avec cheville en acier, $2.75; poulie à chaîne, $6.25; temps des hommes, 111 hrs à 30c., 6 hrs à 40c	44 70
Réparer l'ascenseur des facteurs, d'après convention	25 00
Deux ascenseurs électriques complétés, d'après convention	5,300 00
Morache, Ephraim, à compte de l'entreprise en attendant le règlement final.	200 00
McArthur, Corneille et Cie, huiles, térébenthine, etc.	4 94
McLaughlin, D. A., 9 épreuves photographiques, 17 x 20, à 35c	3 15
Nelson, James, architecte, diverses commissions, 3¾ p. 100 sur $3,524.74, 3¾ p. 100 sur $1,461; moins argent reçu à compte, $109.57	77 38
Ouimet, D., acompte en attendant le règlement final des comptes	400 00
Doubler une grande boîte aux lettres en zinc, 13 feuilles de zinc, 36 pcs x 16 pcs, à $2.75; soudure, vis, etc., $5.05; ferblantier, 84 hrs à 40c.	60 00
Poser des clochettes, 2 gongs en cuivre à $4; ajustage, $5.98; poseur de sonnettes, 19 hrs à 40c.; 11 plats en ferblanc, $8.45	30 03
210 pds de fil métallique n° 14 B.'s C. C. à 7c.; posage de tuyaux de renvoi, matériaux, $7.31; 2 trappes doubles en plomb, à $2.50; 1 évier en porcelaine, $14.75; ventilateur dans la cheminée, $4; poser les latrines, $6; 239½ liv. de câble à 13½c.; 1 poêle n° 8, $19	103 09
Appareil électrique, 311 pds de moulure pour fil métall. à 10c.; 2 électroliers à $8 chacun; 75 douilles à clef élect. à 40c.; 11 branches électriques à $1.60; 40 disjoncteurs de plafond à 35c.; 300 pds de corde flexible à 5c.; 20 menus articles, $30.99	154 69
Temps des hommes: plombiers, ajusteurs, etc., 158 hrs à 40c.; fournitures employées dans le plombage, etc., petites quantités, $107.59	170 79
Prowse, Geo. R.: montage de poêle, $4.76; réparer la toiture, matériaux, $21.22; main-d., $56	81 98
St. Amour, E., 6 freins de porte Corbin et ressort à $7	42 00
Surveyer, L. J. A., 4 batteries à $1.75; 3 clochettes à $1.15; 4 baquets à houille à $1.25; 150 pds de corde à 4c.; 2 freins de porte à $7; 73 articles au-dessous de $1.50, $48.85	84 30
Main-d'œuvre: Gadreau, 52·4 jrs à $1.50; St. Laurent, M., 17 jrs à $1	95 60
do à $1.25: Amiot, O., 19·14 jrs; Bertrand, A., 16 jrs; Deschamps, M., 8 jrs; Grand, A., 18·25 jrs; Labelle, E., 13 jrs; Leclaire, L., 9·5 jrs; St. Laurent, F., 35·25 jrs	149 58
Main-d'œuvre à $1.75; Cadieux, A., 37·9 jrs; Brosseau, V., 12 jrs; Hubert, F., 24·9 jours; Dagenais, J., 39·65 jrs; Perreault, F., 14·5 jours; Sarrazin, G., 52·7 jours.	319 55
Main-d'œuvre à $2: Dagenais, F., 12·5 jours; à $2.25, Lupien, Arthur, 56·2 jours; à $2.50: Leclaire, L., cheval et charrette, 4 jrs; Labelle, E., cheval et charrette, 10.25 jrs; à $4, Dagenais, J. B., contremaître, 69·9 jours	466 69
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.....(Page P—16)	35 40
	11,871 30
Bâtiment de quarantaine, Québec.	
Carrier, Lainé et Cie, certificat de l'architecte en chef du 2 septembre—	
Contrat pour appareils de désinfectants, $6,325; moins déductions, $472.59	5,852 41
Additions et modifications au contrat	899 80
Fournir deux boîtes à étoupe doubles dans les chambres à désinfecter du bateau	20 00
Garth et Cie, poser des instruments à enregistrer—	
Matériel, 704 pds de fil métall. Bishop à $2.35; 10 batteries Gonda à $1.58; 35 pds de corde flexible à 25c.; menus articles, $5.52; main-d'œuvre, 45 heures à 43c., 45 à 33c.; dépenses, $20.80	101 62
Soufflerie de soufre désoxidé, $1,121; changements, $192.30; appareils, $115.13; main-d'œuvre: fabricant de chaudière, 15 jrs à $3.50; aide, 15 jrs à $2.50; ajusteur, 18½ à $4; aide, 18½ jrs à $2; fret, etc., $39.20	1,668 83
Détaillé en 1892-93.....(Page C—197)	450 00
Lawrence, Geo. B., bois de corde fourni aux bâtiments, 17½ cordes d'érable, scié et fendu à $6; 1 corde d'épinette blanche à $4.50	109 50
Lépine, A. P., divers déboursés.	7 40
Madden et Ellis, chaldrons de houille: maison, 16½ à $6; vapeur, 22½ à $5	234 00
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.....(Page P—16)	63 10
	9,406 66

	$ c.
Bureau de poste de Québec : Nouvelle aile.	
Barbeau, Nap., faire un panneau pratiqué dans le plombage de la nouvelle aile.	6 90
Boulanger, Prospère—	
Entreprise pour une addition à l'édifice du bureau de poste	3,296 00
Modifications et augmentations, suppl.	434 00
Travaux de dessèchement de la nouvelle aile—ouvriers : maçons à $2.50, 4 jrs ; menuisiers à $2, 36 jrs ; journaliers à $1.40, 83 jrs. ; charriage, 102 charges à 25c. ; 33 charges doubles à 55c. ; matériaux, $50.82	292 67
Cie de ferronnerie Chinic : 2 assort. de portes à $1.50 ; 8 poignées de porte à 40c. ; posage, $5.84	12 04
Ford, Wm.—	
Plombage dans le soubassement du bureau de poste, poser des nouveaux tuyaux et raccordement avec les égouts de la rue—matériaux : tuyau en fonte, 100 pds à 95c., 235 à 55c., 9 à 45c., 100 à 25c. ; trappes et Y, $24.25 ; tés, coudes et essieux, $113.45 ; main-d'œuvre, 69 jrs à $2.50	563 50
Accessoires de buanderie dans le soubassement : 1 bain doublé en acier, $42.50 ; posage et raccordem., $93.54 ; latrine Unitas et accessoires, $40.60 ; main-d'œuv., 20 jrs à $2.50	226 64
Renouveler les appareils à gaz : 3 branches doubles à $2.10 ; 5 branches simples à $1.25 ; ouvriers, 12½ jrs à $2.50 ; matériaux, $11.75	55 55
Divers plombage, réparer le tuyau de renvoi, etc	27 75
Guay, J. F., 100 lampes de 16 c. et 52 volts, à 50c.	50 00
Hamel et Cie., J., 112 vgs de corticine à $1.25	140 00
Hudon, Maxime, corde pour mât de pavillon	1 50
Laberge, Arthur, réparer la porte du bureau de poste, $6.25 ; aider les plombiers, $8.17 ; porche en dedans de la porte du bur. de poste, matériaux, $10.60 ; main-d., 5 jrs à $1.80.	34 02
Léonard B., 6 carreaux de verre, différentes grandeurs	6 10
Lépine, A. P., commis des travaux, 11 mois finissant le 31 mai '94, à $75 ; 1 mois, juin '94, à $83.33 ; dépenses, $15	923 33
Maguire, Jas.—	
Certificats de l'architecte en chef du 7 avril et du 5 juin 1894, pendant l'achèvement du plombage	1,500 00
Enlever le réservoir dilatat. du premier au dernier étage, matériaux, $17.62 ; main-d., $15.	32 62
Matté, Edouard—	
Entreprise pour achever les latrines et les appartements du gardien, $1,490.60 ; moins la cheminée, qui n'est pas terminée, $200	1,290 60
Achèvement de la chambre additionnelle des examinateurs du S. C., $270 ; retenue, $130.25	139 75
Ouvrage additionnel, trois comptes	69 65
Montmorency Electric Power Co., appareils électriques	18 00
McLaughlin, D. A., 6 épreuves phot., app. de chauffage, à $1 ; 6 ép. photog., plan des planchers, à $1	12 00
Pageau, Pierre, commis des travaux (nouvelle aile) 6 mois à février 1894, à $75	450 00
Pageau, Pierre, et Cie, charpenterie : matériaux, $11.50 ; main-d'œuvre, 8 jrs à $1.75 ; guichets métalliques, 2 à 60c. ; main-d'œuvre, 50c.	27 20
Peterboro' Lock Manf. Co., 11 serrures pour les portes intérieures	12 93
Poitras, Ferd. : calfeutrer les cadres de châssis, 2e étage, 22 à 50c. ; réparer les portes, $5 ; menuiserie dans le bureau d'enregistrement, $24.88 ; menuiserie dans le bureau de poste, main-d'œuvre, 26 jrs à $1.40, 4 à $1.80 ; matériaux, $33.40	117 88
Compte de l'imprimeur de la reine, $46.61 ; annonces, $107.55	154 16
Appointements à Ottawa (Page P—10)	27 18
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (do P—16)	74 13
	9,988 55
Bureau de poste de Richmond.	
Brien, F. A., notaire, services d'homme de loi *re* emplacement du bur. de poste de Richmond	89 75
Cleveland, F. A, arpentage du terrain	30 00
Hart, Anna H., lot acheté pour l'emplacement, 46 x 20 pieds	3,000 00
Smith, F. A., différence sur échange de terrain pour l'emplacement	100 00
	3,219 75
Bureau de poste de Saint-Henri.	
Giroux, Jos. A., estimation finale sur l'entreprise de l'édifice public, moins les paiements antér.	455 00
Gurney, Massey et Cie, chaudière Oxford H. W.	91 80
McLaughlin, D. A., 1 épreuve photographique des boîtes aux lettres en cuivre	0 45
Peterboro' Lock Co. : 3 assort. de poignées à $14, 1 assort. à $12, 10 poignées pour les portes intér. à $1.80 ; couplets, 10 paires, 4 x 4, à $2.60 ; 14 prs, 3 x 3, à $1.90 ; 2½ douz. de poids de châssis à $6 ; posage, $42.36 (moins 50 p. 100 d'escompte sur les comptes) ; caisse, 40c.	90 88
Raza, Alph., pour services rendus comme surintendant des travaux (aucun commis n'ayant été nommé), au lieu d'une commission de 5 p. 100 sur la valeur de l'ouvrage	550 00
Viau et Lachance, entrepreneurs—	
Pour compléter $8,864 payées à date sur l'entreprise principale pour construction	5,984 00
Installation du bureau de poste	1,650 00
Ferronnerie additionnelle, d'après facture	51 31
Diverses augmentations et modifications, $2,280.17 ; moins retenue, $845.48	1,434 69
Compte de l'imprimeur de la reine, $7.81 ; annonces, $4.13	11 94
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page P—16)	35 00
	10,355 07

Bureau de poste de Saint-Hyacinthe.	$ cts.
Amiot, Lecours et Larivière, diverse ferronnerie	15 73
Brodeur, E., commis des travaux : 3 mois, terminés le 30 sept. 1893, à $75 ; dépenses, $11.03	236 03
Chanteloup, E. : 564 devants de boîtes aux lettres à $1.50 ; 564 boulons et écrous à 3c. ; fret et emballage, $8.21	871 13
Cie de messageries Dominion, messagerie d'Ottawa	1 25
Moreau et Sicotte, ameublement : table, $18 ; tabourets, $10 ; chaises, $15 ; divers, $5.80	48 80
McLaughlin, D. A. : 6 impressions photographiques des détails du panneau en verre, 60c. ; 6 impressions photographiques des détails du panneau à écran, 35c	5 70
Paquette et Godbout, à compte de l'entreprise pour les accessoires du bureau de poste	1,000 00
Peterboro' Lock Manufacturing Co., 2 assort. de poignées à $7	14 00
Robida, Pierre, charriage des journaux, etc., du bur. de poste à la résidence du direct. de poste	8 00
Annonces	5 25
Appointements à Ottawa (Page P—10)	1 25
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (do P—16)	46 10
	2,253 24

Pénitencier de Saint-Vincent de Paul.	
Bastien, Calixte (évaluation finale d'après la soumission du 4 août 1892) : pierre à chaux, 104,918 pds c. à 18½c., $19.409.83 ; moins payé en 1892-93, (page C—182) $10,320	9,089 83
Bastien, Calixte, (évaluation n° 3, d'après l'entreprise d'avril 1894) : pierre à chaux, 22,439 pds c. à 16½c., $3,702.43 ; moins payé en 1894-95, retenue, $372.43	3,330 00
Cie de téléphone Bell, téléphone au pénitencier, 12 mois au 1er juillet 1894	300 00
Bisson, Cyrille, 13 mars 1894 : avoine, 733 boiss. à 50c. ; foin, 2,007 bottes à 8c. ; paille, 998 bottes à 6c. ; son, 2 tonnes à $20	626 94
Bisson, Cyrille : houille à poêle, 4⅓ ton. à $6.30, 4½ à $6.25 ; charbon de bois, 9 boiss. à $1.25 ; noyer dur, ⅛ corde à $20 ; vis, 2½ x 14, 14 grosses à 65c. ; ferronnerie, $31.68	127 26
Bulmer, John A., et Cie, chêne, 3,091 pds m.p. à $70	216 37
Champagne, E., ingénieur, frais de voyages, 44 voyages à Montréal à $2	88 00
Champagne, Jos, traverses d'épinette rouge, 4 x 6 pces, 6½ pds long., 2,000 à 25c	500 00
Chartrand, Pierre, sable, 416 charges à 40c	166 40
Couvrette, Frs : épinette rouge, juillet 1893, 30 cordes à $4.50 ; épinette rouge, fév. 1894, 30 cordes à $4.75 ; érable, 15 cordes à $5.75 ; noyer dur, ¼ corde à $20	378 75
Couvrette Frs, pièce justificative perdue (88,399)	78 63
Dagneault, Elz., gardien du matériel : appointements, 12 mois, $900 ; 31 voyages à Montréal, $62 ; divers déboursés, $6.82	968 82
Desjardins, Désiré, noyer dur, ¼ corde à $20	5 00
Desjardins, Victor, Terrebonne : retailler des bouchardes, 88 à $1.40 ; affûter des bouchardes, 148 à 90c. ; nouvelles bouchardes, 380 liv. à 45c. ; nouvelles laies, 213 liv. à 25c	480 65
Detilly, Jos, Saint-Vincent de Paul : retailler des bouchardes, 67 à $1.40 ; affûter des bouchardes, 103 à 90c. ; réparer 2 gros marteaux, 80c	187 30
Faucher et Fils : houille, 30·7 tonnes à $6.50, 17⅛ à $6	302 30
Garth et Cie, Montréal ($1,761.14)—	
Appareil à eau chaude ou radiateurs à vapeur Bundy, 2 x 15 pds x 38 pces, 10 à $57.38	573 80
Tuyau en fer, pds : 3 pcs, 398¾ à 38c. ; 2½-pcs, 296½ à 25c. ; 2-pcs, 593 à 21c. ; 1-pce, 574½ à 9c	401 88
Courroies : 5-pcs, 40 pds à 57c. ; 3-pcs, 75 pds à 37c	50 55
Étoupage : asbeste en feuille, 140 liv. à 25c. ; garlock, 16 liv. à $1.75	63 00
Limes bâtardes, 14 pcs : plates, 3 douz. à $9.50 ; ½ rondes, 1 douz. à $10.60	39 10
Divers appareils à vapeur et ferronnerie	632 81
Gormley, Frank : étoupage en caoutchouc, ¼ pce, 273 liv. à 36c. ; ⅛ pce, 79 liv. à 36c. ; 1/16 pce, 54 liv. à 40c. ; huile à cylindre, 50 gall. à $1 ; huile à machine, 46 gall. à 80c. ; composition à chaudière, 100 liv. à 98c. ; meilleurs déchets de coton, 400 liv. à 11c. ; injecteur Korting, $37.50 ; soupapes angulaires, 12 ¾-pce à $1, 12 1-pce à $1.25 ; divers, $105.55	547 17
Greene, Frank : billet de passage, $1.40 ; pension à Saint-Vincent, 26 jrs au 21 oct., $13	14 40
Lemay, E. H. : boisage sans nœuds, 12 à 16 pces, 14,128 pds à $55 ; bois de construction, 25 pds, 40,417 pds à $24 ; 42 x 12 x 12 et 26 x 14 x 14, 1,857 pds à $40	1,821 32
Letourneux et Cie, Montréal ($4,777.54)—	
Tôle galvanisée Morewood, n° 28 : juillet-oct., 13,123 liv. à 7½c. ; juin, 3,430 liv. à 6½c.	1,207 17
Ciment blanc de Portland : juillet-avril, 75 brls à $3 ; mai, 25 brls à $2.50	287 50
Verre poli rustique : 120 pces, ⅜ x 29½ x 29½ pces, 750 pds à 30c. ; 43 pces, ¼ x 36 x 12 pces, 129 pds à 26c	258 54
Vitres : 54 boîtes, $77.65 ; 33 carreaux, $14.89	92 54
Huile bouillie pure : juillet-déc., 134⅝ galls à 66c. ; avril, 45⅞ galls à 63c	117 66
Blanc de plomb : pur, 900 liv. à 8c. ; naturel de Brandrain, 700 liv. à 8c.	128 00
Étain, 282½ liv. à 24½c. ; étain Bradley XXX, 3 boîtes à $9.75	98 48
Plomb en saumon : août-fév., 860 liv. à 4½c. ; juin, 193 liv. à 4c	46 43
Plomb en feuille, 830 liv. à 5½c. ; charbon de bois, 12 brls à $1.50	61 58
Fer, 6,929 liv. à $1.95 le qtl ; divers fer, 2,538 liv., $65.17	200 32
Fer de Suède, 997 liv. à 5½c. ; fer de Norvège, 150 liv., $8.96	61 31
Acier, 261 liv. à 13c., 25 à 25c. ; 12 cadenas, $15	55 18
Maillets de tailleur de pierre à $3 chacun : juillet 1893, 3 douz. ; juin 1894, 3 douz.	216 00
Poudre à pétarder, 10 barillets à $3 ; 12 bouchardes, 120 liv. à 50c.	90 00
A reporter	23,910 99

	$ c.
Pénitencier de Saint-Vincent de Paul—*Fin.*	
Report	23,910 99
Létourneux et Cie, Montréal—*Fin.*	
Câble de manille : juillet-oct., 344½ liv. à 14½c. ; mai, 145 liv. à 12½c.	68 09
Vert français impérial : juillet-fév., 175 liv. à 22c. ; avril, 100 liv. à 18c.	56 50
Vermillon anglais, 6 liv. à $2.50, 11 à $2 ; jaune, 150 liv. à 10c.	52 00
Térébenthine, 84 galls à 56c. ; vernis noir pur, 86 galls à 80c.	115 84
Pétrole américain, 88½ galls à 24c. ; huile de phoque S. R., 39 galls à 65c.	46 59
Ciment de Hull, 25 brls à $1.80 ; mastic, 2,225 liv. à 2½c.	100 63
Bronze doré, 5 liv. à $3.20 ; noir de fumée américain, 50 liv. à 15c.	23 50
Pelles en acier, 3 douz. à $14.50, 1½ douz. à $14 ; 12 équerres d'acier, $14.50	79 00
Truelles : maçons, 6 à 50c. ; Brade, 13-pces, 6 pres, $9.25, 6 pres, $7.25	19 50
Jumelles à vis : 6 pces, 2 douz. à $6.50 ; 10 pces, 2 douz. à $15.	43 00
Peinture métallique, 370 liv. à 4c. ; colle américaine, 50 liv. à 20c.	24 80
Ecrous en fer carrés, 308 liv. à 8c., 50 à 6½c. ; vis à voiture, 7 x ½ pces, 1,000 pres, $27.90	55 79
Tôle du Canada, 3 boîtes à $2.60 ; serrure en fer faite sur commande, $27.	34 80
Clous coupés, 28 barillets, $62.75 ; clous à river, 200 liv., $8.63	71 38
Résine, 343 liv. à 1½c. ; papier sablé, 20 grosses à 30c.	11 15
Clous à finir, 200 liv., $9.63 ; clous galv., 1 pce, 475 liv. à 10c.	57 13
Carvelles, 200 liv. à 4½c., 300 à 4½c. ; carvelles de chemin de fer, 448 liv. à 3¼c.	36 31
Pieds-de-roi, 2½ douz. à $7.50 ; papier émeri, 12 grosses à 85c.	28 95
Pinceaux, 24, $18.60 ; 30 pinceaux à vernis, $26.05	44 65
Limes, 396, $87.36 ; limes bâtardes plates, 14 pcs, 24 à 50c.	99 36
Vis, 135 grosses, $48.94 ; 500 boulons à voiture, $14.88	63 82
Corde à châssis, 17½ liv. à 65c. ; 12 vilebrequins à rochet, n° 102, $26.50	37 88
Pentures : 3 pcs, 12 douz. à $1.20 ; 3½ pcs, 12 douz. à $1.40	31 20
Blanc de céruse, 4 brls à $3.75 ; argile réfractaire, 5 sacs à $2.25.	26 25
Terre d'ombre, 22 liv. à 15c., 20 à 12c. ; laque brune pure, 2 galls à $3.50	12 70
Rondelles, 47½ liv. à 9c., 50 à 10c. ; poulies centrales, 34 à 25c.	17 78
Siccatif, 4 galls à $1.50, 2 à $1.75 ; baril de plâtre de Paris, $2.35.	11 85
Fret, $130.82 ; diverse ferronnerie, $455.56	586 38
Moody et Fils : grilles de poêle, 6 à $1 ; 12 barres de grilles, 192 liv. à 3½c. ; fret, 35c.	13 07
McDougall, John : tubes de chaudière, 3 pcs, 126 pds l. à 15c. ; fabricant de chaudières, 38 h. à 40c. ; charriage, $3.50 ; billets de passage, $4.25	41 85
McNally et Cie : tuyaux d'ég., 15 pcs, 35 à $1.57½ ; 6 p., 25 à 54c. ; insertion, 6 p., $1.35 ; fret, $8	77 98
Ouimet, David : 2 fournaises Daisy, n° 6½, double raccordement, avec deux soupapes de 4 pcs et deux soupap. de sûreté suppl. de 2 pcs, $430 ; tuyau galvanisé, 1 pce, 310 pds à 15 3/10c.	477 43
Pageau, Narcisse, instructeur de métier, 12 m. au 30 juin 1894	700 00
Paré, Olivier, noyer dur pour manches d'outil, ¾ corde à $20	15 00
Plouffe, Martin, aîné, poteaux pour échafaudage, 1,560 pds l. à 5c.	78 00
Prevost, Emery : bois de service, 3,600 pds à $25, 16,020 à $22, 11,440 à $20, 5,154 à $18, 9,663 à $14 ; cèdre, 176 pds l. à 8c.	913 37
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (*Voir* page P—16)	19 65
Compte de l'imprimeur de la reine, $8.56 ; annonces, $72.23.	80 79
	28,184 96
Bureau de poste de Farnham-Ouest.	
Cie de messagerie Dominion, messagerie de Farnham à Ottawa	0 40
Foster, John, commis des travaux, 10 m. finissant le 30 avril 1894, à $75.	750 00
Lefebvre, Olivier, évaluat. finale sur entreprise pour le bur. de poste, moins paiements précéd.	2,067 00
Evaluation finale sur entreprise pour installation du bur. de poste, moins paiements précéd.	1,400 00
Peterboro' Lock Mfg. Co., poignées, serrures et pentures	54 82
Ryan, Thomas, mécanicien, voyages et dépenses	3 50
Warden, King et Cie : 1 chaudière "Daisy" n° 4, $102 ; fret, $3.19	105 19
Compte de l'imprimeur de la reine, $14.31 ; annonces, $56.28.	70 59
Appointements à Ottawa (Page P—10)	4 06
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (do P—16)	44 80
	4,500 36
Renouvellements et réparations : Ontario en général.	
Almonte, édifice public ($173)—	
Bell, Andrew, commis des travaux, 12 j. à $2.50	30 00
Cameron, Robt, poser un écran en fil de fer au B.P. : écr. en fil de fer, 260 p., à 30c. ; bois, clous, etc., $5 ; peint., $3 ; charpent., 3½ j. à $2 ; bâtisse p. emmag. les châssis doub. : bois de ser., 1,200 pds à $20 ; ferronner., $4 ; toit en tôle galv., $7 ; peint., $3 ; charpentier, 6 j. à $2	143 00
Amherstburg, édifice public ($476)—	
Bailey, Geo. W. : réparer, imiter et vernir 3 portes de l'entrée principale, $36 ; poser un degré neuf et réparer le plancher, $12 ; démolir le mur de l'aire et le construire 3 pieds plus haut, $63 ; jointoyement de la maçonnerie, $44 ; enlever des briques et en poser des nouvelles, finir l'ouvrage en brique et peinturage, 2 couches, $290 ; réparer les gouttières, $10 (le tout à l'entreprise ; châssis-doubles pour le département du percepteur, 3 à $7	476 00
A reporter	649 00

Renouvellements et grosses réparations: Ontario en général—*Suite.*	$ c.
Report	649 00
Barrie, édifice public ($171.28)—	
Fletcher, R. E., 38 pds de bois franc pour plancher et posage	10 04
Moore et McDonald: réparation de cheminée, toit, etc.; tôle galvanisée, 124 liv. à 7c.; soudure, ciment, etc., à $7.65; temps, 61½ hrs à 35c.	37 88
Swinnerton, Chas., briquetier: 16 jrs à $3; aide, 16 jrs $1.35; ciment, 2 brls à $3.30; fer et plomb, 137 liv. à $6.64; divers, $11.90; lattes et plâtre, 106 vgs cubes à 27c.	123 36
Belleville, édifice public, ($1,296.80)—	
Walter, Alford, diverses réparations de menuiserie, fév.-nov., 1893	58 95
Blaind, Wm.: réparer un comptoir à étamper, $1; vitrage, $2.75	3 75
Cie manufact. de Brown, 2 barres de gril e, 68c.; Brown, W. J., laver un égout, $5	5 68
Ford, F. D.: réparations de serrures, 73 à 10c., 7 à 15c.; clefs, 9 à 25c.; divers, $1.75	12 35
Foster et Foster: réparations de toit (entreprise) $157; réparations de plombage, (entreprise) $220; cabinet neuf (entreprise) $50	427 00
Luscomb, Thos., relever et renouveler l'égout, posage de nouveaux tuyaux (entreprise)	195 00
Malcolm, Wm., réparations des tuyaux à gaz et à eau chaude	5 45
Power et Fils: inspection, rapport et estimation sur édifices publics et surveillance d'ouvrage, 6½ jrs à $10; frais de route de Kingston à Belleville et retour, 9 voyages, $36.75	99 25
Taylor, J. et J., Toronto, temps d'un homme, frais et dép., nettoy. et ajust. de serrures	20 15
Thompson, Thomas: betonner le plancher du soubassement, 326 vgs à $1; 200 pds de tuile à 7c. (entreprise); remplir et bétonner la ch. des chaudières, 36 vgs à $2.50; 80 pds de tuile à 10c.; 2 jrs à $3.50; (entreprise) diverses réparations, $7.22	452 22
Tickell, Geo. S., et Fils, 2 lits en fer à combinaison, à $8.50	17 00
Berlin, édifice public ($648.42)—	
Frank, Frères, tailler des seuils de porte, etc., (entreprise)	8 00
Gies, Philip, et Cie: boyau et accouplement, 100 pds, $13; fer galv. et main-d'œvre pour couvrir le bord de la tour, $19; diverses rép., $21.03; plombage, etc., pour 3 cabinets, 1 bassin avec couv. en marbre, le tout avec tuyau d'égout (entreprise), $275	328 03
Jones, Chas., ramonage de cheminée, $2; Mme Meinke, payé pour nettoyage, $6	8 00
Cie manufact. de Morrison, 1 T de 3½ pcs, 1 T de 4 pcs	1 57
Pinke, R., jointoyer la brique et maçonnerie (entreprise)	100 00
Vetter, A.: 2 couches de peinture et défaire le briquetage extérieur (entreprise), $200; vitrage, $2.82	202 82
Brampton, édifice public ($132.01)—	
Hill, F. W.: peinturage de mât pour pavillon, $6; câble pour do, $1; vitrage, $4	11 00
Martin, E., diverses réparations de menuiserie et plombage	22 13
McCulla, W. A.: huiler le plancher, 235 vgs à 4c.; 2 pupitres et 4 tables, $3; usage de bois et charroy., $1.50; placer 440 fonds en bois franc dans les boîtes à lettres (entrep.) $25.	38 90
Peaker et Fils, diverses réparations, 22 hrs à 40c.; matériel, $5	13 80
Perry, Jesse: jointoyer la brique et maçonnerie et réparations de seuils, 99 hrs à 27½c., 97 à 16c.; ciment et mortier, $3.44	46 18
Brantford, édifice public ($520.59)—	
Graham, J. A.: plancher en érable, déplacer calorifères et porche, $62; réparer le plancher du bureau, $10; jointoyer des cheminées, etc., $25; nouveau mât de pavillon, $25; réparer les barrières, clôtures et soudage de conduits, $8; soliveau et plancher neuf dans la chambre de vérification, $83.09; portes de séparation et réparations, $2.50	220 59
Taylor, Chas., à compte, plombage	300 00
Brockville, édifice public ($306.21)—	
Bishop, H., répar. de boîtes à lettres, 80c.; Curry, Wm., enlever la neige, 53 charges à 20c.	11 40
Ferguson, P.: fer, 110 liv. à 2½c.; tuyau pour gaz, etc., $3; main-d., 25 hrs à 30c.	13 25
Fletcher, Wm.: renouvellement d'ardoise brisée sur toit (entreprise) $30; ouvrage supplémentaire, 22 hrs à 40c.; aide, 22 hrs à 25c.; 60 hrs à 5c	47 30
Griffin, W. E.: réparations de plombier, 63 hrs à 35c.; divers, $2.45	24 50
Hagerty, Albert: réparat. de cheminée, 24 jrs à $3.25, 3 à $3, 13 à $2.50, 6 à $1.75; ancre, $1.75; ciment, $6.50; bois et clous pour échafaudage, $14.63; réparations de toit et cheminée, 59 hrs à 25c.; fer galvanisé, soudure, etc., $6.14	173 77
Manhard, Solomon, réparations des portes et poser des contrevents	2 00
Manuel, C. D.: bois de service, $3.24; peinture, $6.60; divers, $3; main-d., 9 hrs à 20c., 4 à 25c., 40 à 30c	27 64
Smart, E., plombage, $4.85; Steacy, T. B., réparations d'horloge, $1.50	6 35
Cayuga, édifice public ($6.88)—	
Baird, Alex., plombage, $1; Jas., Jack, réparations de menuiserie, $5.88	6 88
Chatham, édifice public ($290.50)—	
Cie du gaz de Chatham,, réparations de fourneaux	0 75
Cucksey et Pritchard, poser 2 porches (entreprise)	162 25
Moore, John J., jointoyer l'édifice; main-d'œuvre, $12.60; matériel, $2.40	15 00
Piggott, John, 12 persiennes (entreprise)	110 00
Robertson et McKie, échafaudage portatif servant à laver les châssis	2 50
Cobourg, édifice public ($136.27)—	
Brotherson, P. et J. D., citerne et raccordements	10 00
Dumas, A. R.: posage de robinets, 6 hrs 50c.; soudure, etc., $2	5 00
Henderson Bros.: poteaux de clôture, et main-d'œuvre, $10; réparations de toit, $5	15 00
A reporter	4,051 69

Renouvellements et grosses réparations: Ontario en général—*Suite.*	$ c.
Report	4,051 69
Cobourg, édifice public—*Suite.*	
MacNachtan et Cie., vitre et mastic	11 27
Weston, James : enlèvement et nettoyage de briques, $18 ; attelage, $2 ; construire un mur, 13 jrs à $2.75 ; briques, 4 M. à $6 ; chaux et sable, $9.25 ; divers, $6	95 00
Cornwall, édifice public ($1,384.45)—	
Atchison, Wm.: cabinet au grenier, lavabos, poser une cloison en bois, couvrir les tuyaux d'égoût, etc., $176 ; plancher en bois franc dans la chambre d'attente du bureau, $100 ; peinturer, teinturer, huiler et vernir l'intérieur du bureau de poste, $75 ; réparations des portes de devant, $5 ; barrage en fer pour protéger les châssis, $30 ; réparations de toit, $22 ; jointoiement, 650 vgs $195 (entreprise)	603 00
Campbell, Frères, déplacer 4 bassins à laver, plomb pour 5 cabinets de toilette, neuf, etc., (entreprise)	292 00
Gosling et Cie, vitres, $1.25 ; John G., Hunter, réparations de plombage, $8.40	9 65
Pitts, H., diverses ferronneries	2 25
Ross, L. A.: diverses réparat. de menuiserie, du 4 déc. 1889, au 17 déc. 1890, $47.55 ; enlever et nettoyer la vieille boiserie, etc., dans l'entrepôt, et les remplacer par de nouveaux soliv. et plancher, poser 8 ventilat., dans les fondat., le tout entouré d'une boîte et grillage en fer (entreprise), $360 ; estrade devant l'entrepôt, (entreprise), $70	477 55
Dundas, édifice public ($22.95)—	
Mitson, Wm., vitres, etc., 95c. ; O'Connor, J., rideaux pour châssis de bureau, $22	22 95
Dunnville, édifice public ($90)—	
Edgar et Nicholson, diverses réparat., main-d., $44.07 ; bardeaux, $29.90 ; divers, $16.03.	90 00
Galt, édifice public ($333.87)—	
Esson, Jas. : platinotypes 18 x 22, vue de face, première copie, $15 ; copies extra, 5 à $5 ; vue de derrière, première copie, $10 ; 5 extra à $5	75 00
Parker et Cie, réparations de tuyaux de gaz et d'eau	3 94
Radigan, E., vitrage, $11.25 ; Scott, W., et F. A., menuiserie, $34.88	46 13
Thomas, Geo. H. : jointoiement et réparat. de mur, 320 vgs à 30c. ; réparat. de marches d'escalier, $4 ; plancher cimenté, 68 vgs à $1.60	208 80
Gananoque, bureau de douane ($388.97)—	
Ellis, J. H., réparat. de toit, 6 jrs à $4 ; matériaux, $6	30 00
Gananoque Electric Light and Water Supply Co, posage de 2 lampes et accessoires	6 00
Smith, W. J. : réparations de cheminée (entreprise), $55 ; construction d'une muraille du rocher à la plate-forme du puits, $5	60 00
Watt, Frères : béton, 98 vgs à $1 ; tuyau d'égout, 100 pds à 30c. ; trappes, courbes, etc., $23.22 ; main-d. sur égout, 12½ jrs à $3.50 ; plombier et aide, 6 jrs à $4.50 ; pierre cassée, 7 charges à $2.17 ; div. réparat., $20.85 ; évier émaillé et ajustage, $15	273 02
Wiley, Robt., matériel et main-d'œuvre pour posage de trottoir	19 95
Gananoque, bureau de poste ($12)—	
Mitchell et Wilson, réparation de la porte du bureau de poste	0 75
Watt Frères, nouveau cylindre pour pompe et ajustage	11 25
Goderich, édifice public ($65.13)—	
Armstrong, John H., diverses réparations et matériaux	17 31
Chrystal, A. S. : main-d'œuvre, $5 ; ferronnerie, $3.90	8 90
Elliott, Frank A., bronzer les calorifères et peinturer le plancher	12 57
Saunders et Cie. : réparat. de toit, $4 ; divers, $1.80	5 80
Wilkinson, R. P. : escabeau et paillasson de porte, $2 ; placer 2 ressorts aux portes, $16.	18 00
Williams, Geo., jointoyer des marches et boucher des trous dans le plancher de la cave.	2 55
Guelph, édifice public ($165.52)—	
Barber, R. H. : vitre, 1 ornée et lettrée, $4.75 ; 3 ornées à $1.50 ; 7 ouvertures, $3.05	12 30
Cie de téléphone Bell, 3 batteries électriques et ajustage	6 00
Chickley, Wm., ramoner 3 cheminées	2 00
Feck et Cie, réparations de plombage, 12 hrs à 45c. ; matériaux, $3.75	9 15
Harrison Postal Bag Rack Co., 1 porte-sacs, style E	110 00
Newby, Wm., ferronnerie, 95c. ; Wideman, L. C., réparat. de menuiserie, $25.12	26 07
Hamilton, édifice public ($690.09)—	
Bates, Edward, battre et poser des tapis, 40 vgs, pour le bureau du directeur de poste	2 00
Bowman Hardware and Sporting Goods Co., 4 prs de ress. p. double-porte du bur. de poste.	48 00
Burrow, Stewart et Milne, 7 auvents pour le ministère du revenu de l'intérieur	45 00
Clark, Adam : réparat. du calorifère aux douanes, $4 ; réparat. des tuyaux à l'entrepôt de vérification, $12 ; diverses rép. au bur. de poste, posage de 4 lumières pour phare, $8 ; réparat. de tuyaux à eau chaude, $8.50 ; réparations de clochettes électriques, $3.70 ; trappe anti-syphon, $1.10 ; divers, $4.91	47 21
Clayton, Gilbert J. : peinturage extérieur de boiserie, huiler et vernisser la porte de l'entrepôt de vérification, $17 ; vitrage au bureau de poste $4.40 ; peinturage du toit et mât du bureau de poste, nettoyage et vitrage ; et bronzer 9 calorifères à la douane (entreprise), $65	86 40
Donaldson et Paterson : main-d'œuvre et matériel employé pour bâtir le large chevalet derrière la grande lumière sur le toit de l'entrepôt des douanes, entreprise, $35 ; rép. des marches du bur. de poste, $7.75 ; poser des pent. à la double-porte du B. P., $10.	52 75
Dow, Henry, pelletage de neige, $2.25 ; Greening Wire Co., grillage, $4	6 25
Ham et Edward : 35 pds de tuyau de plomb, $4.20 ; robinets, $1.30 ; main-d., $3.50	9 00
A reporter	6,917 46

Renouvellements et grosses réparations: Ontario en général.	$ c.
Report	6,917 46
Edifice public à Hamilton—*Fin.*	
Irwin, Thos., et Fils: rép. de toits, chéneaux, etc., à l'entrepôt de vérific., $12.33; rép. de chéneaux, toit d'ardoise et plombage au bur. de poste, $14.07; ouvrage de ferblantier sur le nouv. toit de l'entrepôt de vérificat., entreprise, $77; posage d'un plancher en bois, doubler dessous et en arrière de 9 calorifères avec tôle galv. dans le bur. des douanes, entreprise, $28.50; construct. et équipement de 2 ventilateurs en tôle gal. partant du plafond de la grande chambre dans le bur. des douanes, entreprise, $.47; 6 plaques pour fournaise au bur. de poste et douanes, entrepriee, $7.50	286 40
Lennox, David, charroyage de neige, $4; McKeown, J., pelleter la neige, $3	7 00
Noble, John, rép. de fournaise dans l'entrepôt de vérification	7 01
Renner, Chas., charroyage de neige, $6.50; Skinner, H., rép. de serrure, 50c	7 00
Stanton, Geo., colorer 2 plafonds et mur, appartements du gardien	2 00
Terryberry, Geo., pelleter la neige, $1.50; Warrack, Wm., menuiserie au B.P., $7.25	8 75
Annonces	75 32
Bureau de douane à Kingston ($1.136.56)—	
Jenkin, J.: menuiserie, 21½ jrs à $2.20; matériaux, $7.18	54 48
Langdon, Wm.: plâtrage, 6½ jrs à $3.50; matériaux, $8.04	30 79
Milo, Thos. W.: peintre, 3½ jrs à $2.25; peinture, 59 liv. à 14c.	16 14
McMahon, T., et Cie: peinturer la boiserie extérieure, y compris les volets et persiennes, décorer et vernir les portes d'entrée, etc., 47 jrs à $2; peinture, 73 liv. à 15c., 118 liv. à 14c.; lavage, grattage des plafonds et murs du soubassement, 8 jrs à $2; blanchiss., $4; femme de journée, $4; peinturer la boiserie de la cuisine, 3 jrs à $2; peinture, 24 liv. à 14c.; vitrage, $8.80	163 63
McMahon, John, toit du bureau de douane, bois, 7,745 pds, $162.86; ferronnerie et clous, $8.24; charroyage, $5.50; menuisiers, 21⅞ jrs à $2.50; diverses rép., bois, $25.84; ferronnerie, $3.38; menuisiers, 10¼ jrs à $2.50; posage de clôture entre le bureau de poste et la douane, poteaux en cèdre, piquets et voliges, $16.12; bois, $42.41; ferronnerie, $3.30; menuisiers, 22¼ jrs à $2.50; journalier, 3½ jrs à $1.55	408 72
Nugent et Taylor, couverture en tôle gal. pour bur. de douane, 4,056 pds à $10; enlèvement du vieux toit, 40 hrs à 30c.; charroyage, $3; papier goudronné, 11 rouleaux à 90c.; divers, $8.30; un homme et son aide pour couv. le toit du hangar en tôle gal., 8 jrs à $3	462 80
Bureau de poste à Kingston ($1,064 50)—	
Bibby, H. D.: couverture du toit avec tôle gal., 36 carrés à $10; papier goudronné, 450 liv. à 2c.; enlèvement du vieux fer, 3½ jrs, $10; soudure pour faîte et noues, 88 liv. à 30c.; fer pour do, 179 liv. à 8c.; ferblantier et son aide pour couvrir le faîte et noues, 9½ jrs à $3; charroyage du vieux fer, $2	450 22
Carnovsky, B. A.: rép. et vernissage de chaises de bureau, $6.80; coussin en cuir, $4.50; drap émaillé, $2.50	13 80
Jenkin, J.: diverse menuiserie, 24¼ jrs à $2.20; ferronnerie, $10.38	63 71
Milo, Thos. W., huiler le plancher de l'antichambre	2 00
McCartney, Wm., jr: pointage et posage de tuyaux, etc., maçons, 405 hrs à 35c.; journaliers, 291 hrs à 15c.; ciment, 4 barils, $13; mortier, pierre et sable, $12.25; tuile, 227 pds à 4c.; charroyage, $2.25	221 98
McMahon, John: toit du bureau de poste, bois, 6,662 pds, $138.92; clous, 185 liv. à 3½c.; menuisier, 24 jrs à $2.50; main-d'œuvre, 4½ jrs à $1.40; charroyage, $9.50; plancher neuf en érable dans l'antichambre, bois, $28; menuisier, 8 jrs à $2.50; divers, $9.55; percer des trous dans le toit pour ventilation, 1 jour, $2.50	281 25
Nugent et Taylor, tuya . en fer pour fournaise, 52 pds à 47c.; coudes, ciment, etc., $4.70; un homme et son aide, 6 hrs à 40c.	31 54
Edifice public à Lindsay ($166.15)—	
Cook, B.: nouveau larmier sur tour, 74 pds à 20c.; échafaudage, 30 hrs à 20c.; matériel, $4.30; jointoiement de briques et pierres, 18½ jrs à $2.50; ciment et sable, $5; rép. plâtrage, 5½ jrs à $2.50; rép. de chemins, main-d'œuvre, 4½ jrs à $1.50; gravier, 8 voies à 60c.; charroyage, $2.50; diverses rép. à l'édifice, $27.25	131 40
Goodwin, Wm. A., vitres, $4.75; Rogers, John, nettoyage de cabinets d'aisance, $6	10 75
Woods, W. G.: rép. des auges, 4½ jrs à $3.50; matériaux, $8.25	24 00
Bureau de douane à London ($78.10)—	
Able, Geo., nettoyer et reposer des tapis, 63 vgs à 6c.	3 78
Greer et Wigmore: vitrage, $16.22; peinturage, etc., 44 hrs à 30c.; peinture, $7.72; huile et térébenthine, 14½ galls à 80c.; papier et posage dans l'appart. du gardien, $5.88	54 62
Hayman, John: briques et mortier, $6.50; briqueteur, 12 h. à 40c.; journalier, 12 h. à 20c.	13 70
Smith Bros., rép. de la bouilloire	6 00
Edifice militaire à London, annonces	25 50
Bureau de poste à London ($94.37)—	
Greer et Wigmore: vitrage., 1 à $5, 1 à $3.50, 3 à $2.25, 1 à $2.20, 2 à $2, 15 à $1.75, 58, $13.85; plaque gravée, 4½ pds à $2.25; lettrage doré, 15 pds à 60c.; badigeonnage, $7.30; coton pour exclure les courants d'air, $3.90	91 87
Murphy, Thos., lavage de châssis, 2 jrs	2 50
Edifice public à Napanee ($107.13)—	
Babcock, Jas.: vitrage, 80c.; peinturage du mât, $5; câble, 50c.	6 30
Boyle et Fils: 2 ressorts, $2.25; rép. de boyau et lance, $1.25	3 50
Conger, John, rép. de tuyau de renvoi dans la cave	4 33
A reporter	9,890 25

Renouvellements et grosses réparations: Ontario en général—*Suite.*	$ c.
Report	9,8.0 25
Edifice public à Napanee—*Fin.*	
Davis, T. G., jointoyer la brique (entreprise)	50 00
Lowry, John, construction, placement et peinturage d'un appareil de sauvetage en fer dans les appartements du gardien (entreprise)	25 00
McGoun, Lachlan: peinturage de portes, $10; 1 vitre dépolie et lettrée, $3; couvrir le calorifère de planches, $1.50	14 50
McLeod, Angus, succession: rép. borne-fontaine, $1.50; toit, $2	3 50
Edifice public aux Chutes Niagara ($3)—	
Cole et McSweeney, rép. citerne, etc	3 00
Edifice public à Orangeville ($64.80)—	
Brading, F. J., blanchissage des murs et plafonds dans l'édifice	40 00
Hughes, J. H.: briqueteur, 23 hrs à 25c.; matériaux, $1.75	7 50
McCartney et Reid, rép. calorifère, $2.50; Patterson, H., réparations, $2.35	4 85
Patterson, John, rép. de menuiserie	8 80
Pickering, Chas. H., rép. châssis, 50c.; Pickering, Jas., main-d'œuvre, $1.65	2 15
Waller, Annie, nettoyage de châssis et boisage	1 50
Edifice public à Pembroke ($3)—	
Hunter, S. S. M., 2 galls peinture mélangée à $1.50	3 00
Bureau de douane à Peterborough ($6.92)—	
Croly, T. M. D.: main-d'œuvre sur portes et châssis, 15 hrs à 20c.; ferronnerie, 50c.	3 50
Peterborough Hardware Co. (limitée), ferronnerie, vitres et mastic	3 42
Bureau de poste à Peterborough ($19.33)—	
Belcher, John E., percentage comme architecte	11 58
Croly, T. M. D.: menuisier, 25 hrs à 20c.; ferronnerie, $1	6 00
Roberts, W. H.: ouvrage fait sur portes, 5 hrs à 25c.; boulons, 50c	1 75
Edifice public à Petrolia ($571.97)—	
Haslett, R. J., évier dans le lavoir (entreprise)	62 50
Kerr, J. et J., construction de trottoir (entreprise)	231 75
Scott, John, construire tuyau de la citerne au canal d'égout	9 62
Sinclair, John, employé aux travaux, 3 mois jusqu'à 30 sept. 1893, à $75	225 00
Annonces	43 10
Edifice public à Port-Arthur ($136.10)—	
Chemin de fer Canadien du Pacifique, fret sur un char d'ouvrage de menuisier	112 00
Marks, Thos., et Cie., serrures et verrous, $3.35; McLennan, N., boîte pour tuyau, $4..	7 35
Thomas, H., fournir et ériger une pompe dans soubassement	14 00
Wells et Emerson: rép. pompe, 50c.; 15 pds tuyau en fer galv. à 15c.	2 75
Edifice public à Port-Colborne ($169.40)—	
Burrow, S.. coudes et tuyaux pour poêles et posage	4 50
Dickinson et Suess: plancher d'érable, $3.90; main-d'œuvre, 17½ hrs à 22c; contrevents, 2 à $2; clous, 25c	12 00
Landgraf, John, et Fils: briques, $27; ciment hydraulique, 10 barils, $16; ciment de Portland, 4 barils, $16; creuser et charrier, $12; maçons, 14½ jrs, $33; aide, 8 jrs, $8.75; sable, 8 voyages, $4; support en bois pour l'arche, $5: tuyau d'égout, $2.40; collier en fer pour trou-d'homme, $1.75; filtre, $3; tuyau conducteur, joints, coudes, etc., $21.20; 4 hrs d'ouvrage au tuyau de citerne, 80c	150 90
Waugh, R. E., rép. horloge	2 00
Edifice public à Port-Hope ($760.14)—	
Gamble, Wm., succession: maçon, 2 jrs, $5.50; menuisiers, 4 jrs à $2; ferblantier et son aide, 20 jrs à $3.50, 5 jrs à $5.50; fer gal. Morwood's BB., 5·35 carrés à $14; soudure, 25 liv. à 25c.; divers matériel, $13.05; diverse main-d'œuvre, $17.75	222 98
Hewson, Thos.: menuisier, 13½ jrs à $2, 13 à $1.90, 4 à $1.50; bois $59.35; clous et ferronn., $5.88; charroy., $1.75; porte, $2.50; plâtrier, $5; mortier, $5.25; peintre, $3.10; peinture, $1.32; main-d'œuv., $6.35; ferblantier, $5.25; fer et soudure, $3.09	156 54
Marshall, Fred.: percer un trou dans la brique de la chaudière	2 00
Mulholland, R. A.: le coupage et le posage d'une vitre, $5.50; verres pour gazelier, 6 à 40c.; ferronnerie et vitres, $9.64; 45 pds tuyau de 6-pcs, tés, trappes, etc., $22.38; fret et charroyage, $3	42 92
Ville de Port-Hope: bois et voliges, $5.65; main-d'œuvre, 27 hrs à 15c; clous, 80c.; charroyage, 60c	11 10
Power et Fils: vérification, rapport et estimation, 6½ jours à $10; frais de route, $37.40	102 40
Walker, John: couvrir marches, $2: recouvrir porte en drap, $3	5 00
Wallace, W. J., diverse rép. d'égout	4 50
Williams, Geo.: creuser, poser et remplir égout, briqueter, jointoyer, etc., main-d'œuvre, 37½ jrs à $1.50; maçon, 12¼ jrs à $2.75; ciment, briques et sable, $6.10; tuyaux d'égout, courbes, etc., $15.05; diverss, $6.17; rép. de toit, $9.30; posage d'un plancher en béton et d'égout en tuiles, entreprise, $57, moins l'ouvrage non fini, $7.20; jointoiement d'une grande cheminée, menus ouvrage et échafaudage, maçon, $28.25; main-d'œuvre, $4.37; matériaux, $4.17	212 70
A reporter	11,717 91

Renouvellements et grosses réparations : Ontario en général—*Suite.*	$ c.
Report	11,717 91
Edifices publics à Prescott ($470.35)—	
Cairns, James : jointoyer et réparer la maçonnerie au bureau des douanes, $50 ; rép. les marches et les entourages des portes et châssis, $5 ; rép. au toit en tôle galv., $25 ; jointoyer les noues, $8 ; robinet d'arrêt à l'alimentateur entre la pompe et citerne, $4 ; blanchir des plafonds, rép. le plâtre, colorer les murs dans toute la bâtisse, $37.20 (tout à l'entreprise) ; rép. et jointoyer la maçonnerie du bur. de poste, $50 ; rép. marches et fondations, $10 ; peinturer barrières et grillage en fer, $8 ; rép. au toit en tôle galv., $25 ; jointoyer les noues, $8 ; étagère au-dessus du calorifère à eau chaude et peinturage, $10 ; robinet d'arrêt à l'alimentateur entre pompe et citerne, $4 ; colorer les p'afonds, rép. le plâtre et colorer les murs en tout et partout, $130 ; changer de place les fils électriques, $2 ; huiler le plancher du bureau de poste, $10 ; 1 tableau, $5 (entreprise) ; placer un évier ainsi que tous raccordements au bur. de poste, bassin, dessus et dos en marbre, $17 ; tuyaux, soudure, etc., $6.82 ; plombier, $10 ; repas et traverses, $3.50 ; charpentier, $6 ; bois et ferronnerie, $2.25	436 77
Farries, Thos. H. : rép. pompes, $4.50 ; rép. tuyaux de fournaise, $20.88 ; repas, traversées, $3.50	28 88
Halliday, James, charriage de neige, $1.50 ; Robinson, W. G., plombage, $3.20	4 70
Edifice public à Stratford ($655.70)—	
Casson, Chas., à compte sur l'entreprise de blanchissage, etc	120 00
Dunsmore et Caslake, couvrir hangar au charbon, $25 ; porte-sac, $8.75 ; à compte sur entreprise pour rép. toit, $200	233 75
Filey, Wm	115 00
McMillan, Walter, fournir et poser 2 carreaux de verre poli	9 25
Patillo, John A. : boîte à charbon, $30 ; porche intérieur, $40 ; rép. et améliorer portes extérieures, $8 ; 2 ressorts éclipse et arrêt d'air, $12 ; 2 ventilateurs, $4 ; rép. le boisage des calorifères à eau chaude, $10 ; rép. planchers et nouveau plancher dans le bur. des mandats-poste, $24 ; 2 pr. de pentures Chicago, $7 ; 2 ressorts, $8 ; dos de tables, $2 ; tablettes au-dessus des calorifères, $4 ; cloison et tablettes autour de la chambre dans soubassement, $18 ; 2 paravents, $7.50 ; double-porte, $7 ; rép. aux planchers devant les guichets, $6 ; casier dans le bur. de l'inspecteur, $7 ; tiroir à argent dans le bureau de poste, $2 ; diverses rép., $15.20 (entreprise)	211 70
Wilson, Hugh, rép. un cadran d horloge	6 00
Edifice public à Strathroy ($100)—	
Gooderham, H., travail à la cheminée, à l'entreprise	100 00
Edifice public à Sainte-Catherine ($80.70)—	
Boyd, Samuel, maçon, 5 j. à $3 ; main-d'œuvre, $2 ; ciment et sable, $5	22 00
Gourlay, S. P., rép. toit, $7.70 ; divers plombage, $14	21 70
Nicholson, Ed. C., 3 prs de contrevents (entreprise)	21 00
Parnell et Bald, rép. des cabinets et les tuyaux des bassins	16 00
Edifice public à Saint-Thomas ($114.95)—	
Garth et Cie, 2 coudes pour fournaise, $1 ; messagerie, 50c.	1 50
Ponsford Bros. : maçon, 40 h. à 40c. ; main-d'œuvre, 40 h. à 18c. ; mortier, ciment et sable, $13 ; charriage, $3.50	39 70
Pringle, F. B., rép. serrures de boîtes	3 90
Stacey Hardware & Mfg. Co. : plombier, $22.80 ; m.-d'œuvre, $5.30 ; balais, époussettes, etc., $17.35 ; divers, $19.13 ; vernis, $5.27	69 85
Bureau d'examinateurs du service civil, Toronto ($4.50)—	
Denison et King, perc. à compte à 7½	4 50
Bureau de douane à Toronto ($1,458.99)—	
Browne, A. M. : nettoyer et peinturer tout boisage extérieur, grillage et autre ouvrage, y compris toit en tôle galv., 1,583 vgs à 20c. ; peinturer boisage dans les chambres du gardien, 139 vgs à 28c. ; blanchissage des plafonds et murs, 546 vgs à 7c. ; nettoyer, huiler et vernir les portes extér. des entrées, 30 vgs à 67c. ; vitrer les châssis d'hiv., $16.90	423 79
Chalkley, Richard : jointoyer, 272 h. à 44c. ; rép. marches en pierre, $17 ; sable et ciment, $3.50	140 18
Denison et King, perc. à compte à 7½ pour 100	113 70
Douglas Bros. : rép. aux ardoises, 100 ardoises à 5c. ; homme et aide, 25 h. à 60c. ; rép. tôle galv. et nouvel arceau à la cheminée, 70 pds à 12c. ; soudure, 6 liv. à 30c. ; homme et aide, 48 h. à 50c	54 20
Fletcher, F. W. et E. A. : rajuster les serrures de portes, etc., 19 h. à 30c. ; serrures, boutons, etc., $8.40	14 10
Fletcher, John, finir ouvrage de menuiserie dans les chambres du 2e étage, $106 ; replacer boîtes de borne-fontaine, $2 ; trottoir neuf en bois, $12 ; reconstruire clôture, poser barrières, etc., $40 (entreprise) ; rép. lucarne, $5.05	165 05
Hodson, Harry F., mât de pavillon (neuf) au quai de la douane, 52 pds	52 00
Lewis, Rice, & Son, diverse ferronnerie	11 66
Montgomery, L. B., et Cie : cim. asbeste, $2 ; charriage, 25c. ; rép. couvert. de bouill., 8 h. à 40c.	5 45
Morrison Brass Mfg. Co., The James, 6 roues en bois et vis	1 15
McCausland, Jos., & Son, peinturer et lettrer 2 portes	3 75
McGuire et Cie : rép. de plombage, 24 h. à 50c. ; matériaux, $7.38	19 38
Pells, Thos. : charpenterie, 64 h. à 30c. ; matériaux, $1.60	23 80
Purdy, Mansell et Mashinter : tuyaux d'égout en fonte, 110 pds. à 20c. ; tuyau en plomb, 233½ liv. à 8c. ; plomb à calfeutrer, 90 liv. à 4c. ; soudure, 22 liv. à 30c. ; gazoline, 8 gall. à 30c. ; évier, dessus en bois, etc., $13.50 ; bassins, etc., $4.25 ; plaques en marbre de Tennessee, 5 p. à $2 ; div. trappes, courbes et raccordem., $14.20 ; plomb. et aide, 71 h. à 50c.	130 73
A reporter	14,340 05

Renouvellement et grosses réparations: Ontario en général—*Suite.*

	$ c.
Report	14,340 05
Douane de Toronto—*Suite.*	
Reynolds, Geo. N.: rép. clôture en fer, forgeron, 90 h. à 40c.; fonte, boulons, etc., 600 liv. à 3c.; modèle, $15; soufre. 25 liv. à 10c.; peinturer, 47 vgs à 30c	85 60
Rogers, John, revitrer 12 carreaux (entreprise)	7 50
Rogers, S. D.: construire et placer des marches, 25 h. à 30c.; matériaux, $6.30; peinturer 18 vgs à 15c	16 50
Toronto Engine Works: fabricant de chaudières et aide, 11 j. à $6; 101 tubes 2½ x 10, 1,010 pds l à 12½c.; charriage, $1.20	193 45
Entrepôt de vérification à Toronto ($3,892.18)—	
Burns et McCormack: tuyaux d'égout, $11.61; charriage, 75c	12 36
Canadian Mineral Wool Co., couvrir tuyaux à vapeur et rép. bouilloire, couverture en ciment asbeste	12 00
Chalkley, Richard: jointoyer maçonnerie, 92 h. à 44c.; plâtrer l'ouvrage en brique près du toit, 50 h. à 44c.: ciment et sable, $4; enlever cheminée, briquetier, 5 h. à 44c.; m.-d'œuvre, 65 h. à 25c.; changement d'une grande cheminée en fournaise à rebuts, maçon et journalier, 30 h. à 69c.; 3 portes en fer forgé à $13; 1 grille en fonte, $10	154 63
Denison et King, commission à 7½ pour 100	181 72
Douglas Bros.: Août 1893, nouvel abat-jour au-dessus de l'ascenseur, 196 pds à $1; enlever l'ancien abat-jour, briques, etc., et arranger le tout pour placer un nouvel abat-jour, homme et aide, 78 h. à 50c.; nouvelle gouttière dans la chambre de la machine, 63 pds à 60c.; enlever vieille gouttière, 17 h. à 50c.; 16 déc. 1893, nouvel abat-jour au-dessus de l'ascenseur, 256 pds à 70c.; clous, 20c.; enlever le vieux toit, etc., pour abat-jour, 40 h. à 50c.; pour fournaise à débris, 88 pd. de fer galv. à 15c.; asbeste, 20 liv. à 15c.; soudure et clous, 70c.; homme et aide, 21 h. à 50c	533 70
Evans, J. W., pavé en bloc de granit pour chemin, 35 vgs à $3	105 00
Fensom, John: renouveler les câbles en acier de l'élévateur, mécanicien, 37½ h. à 40c.; aide, 34½ h. à 20.; câble d'acier, 460 pds à 22c.; divers, $4.65	127 75
Knowlton, W. H.: pavé en blocs de scories et enlever l'ancien, 140 vgs à $3; blocage bétonné, 2½ vgs c. à $5; trottoir granolitique, 24 vgs à $3; sable pour répandre sur le béton, 6 vgs c. à $1	510 50
Montgomery, L. B., et Cie: disque et pivot, $4; huile Excelsior p. les courroies, 25 liv. à 25c.	10 25
Morrison Brass Mfg. Co., The James: diverses rép. $16.55; div. ajustage de tuyau, soupape, $66.78; tuyau d'égout, 55 pds à 40c.; 15 pds à 30c.; 15 pds à 25c.; tuyau de plomb, 405½ liv. à 7c.; tuyau, 198 pds à 4c., 46 pds à 8c.; plomb en saum., 291 liv. à 6c.; soudure, 34 liv, $7.50; outils pour fournaise, $9; robinets de bassin, 2, $4.50; réservoir à dessus en cuivre, 2, $13; longues trémies en oval, 2, $11	216 03
Polson Iron Works Co.: rép. 2 bouilloires (entreprise), $320; en sus 2 plaques pour fond à $45; fabricant de chaudières, 49½ h. à 35c.; aide, 66½ h. à 25c.; divers, $2.60	446 55
Reynolds, Geo. N.: nouvelle porte en pin pour chambre au charbon, $16.50; pentures, barres, etc., $8.50; plaque en acier, 640 liv. à 8c.; tareaux, rivets, crochets et vis, $7; peinturer 14 vgs à 30c.; échelle en fer forgé, 21 échelons, 575 liv. fer, $25.25; forgeron, 43 h. à 40c.; divers, $1.50	131 35
Rogers, John, revitrer 12 carreaux (entreprise)	7 50
Rogers, S. D.: vitres, $4.50; vitrage, 30 h. à 30c.; rép. porte, $1	14 50
Stewart, John: revitrer, $12; peinturer, 7½ vgs à 40c	15 00
Stewart, W. T., enlever le vieux toit de l'entrepôt de vérification et le remplacer par un de 6 doubles (entreprise)	1,050 00
Toronto Engine Works, rép. bouilloire, fabricant de chaudières et aide, 14½ j. à $6, 18½ h. à 60c., 40 à 57½c., 2½ à 45c.; tareaux, rivets et fer, $3.86; camionnage, $3.25	129 34
Wilson et Kane: enlever des poteaux, 4 poteaux à 50c.; rép. pavé en bloc, 12 vgs à $1; construire nouvelle clôture et rép. grandes barrières à coulisses et les peinturer, 300 h. à 50c.; enlever et reconstruire clôture sud, 350 h. à 20c	234 00
Edifice du revenu de l'intérieur à Toronto ($708.76)—	
Browne, A. M.: peinturer abat-jour et boisage extérieur, 328¾ vgs à 20c.; renouveler vitres brisées, $8.25	74 00
Denison et King, commission à 7½ p. 100	48 21
Hicks, H. L., rép. clochettes dans le bureau du S. R. G	9 00
Hodson, Harry F., mât de pavillon en épinette, complet, 40 pds	40 00
Lewis, Rice, & Son, divers articles de quincaillerie	16 04
Morrison Brass Mfg. Co., The James, rép. cabinets	2 40
McGuire et Bird: plombier, 14 h. à 50c.; matériaux, $2.60	9 60
Parsons, Wm. J., réparer une cheminée: briquetier et aide, $5.40; briques et ciment, $2.25	7 65
Purdy, Mansell et Mashinter: plombier, 21 h. à 50c.; matériaux, $8.69	19 19
Rogers, S. D.: charpentier, rép., 143 h. à 30c.; bois et ferronnerie, $10.47; ressorts de portes, $7; poids pour châssis, 8 à $1; corde et pesée, $5.50	73 87
Sparrow, Wm. H., rép. toit, $1.80; Stewart, John, vitrage, $7	8 80
Tucker et Dillon: boiser partie du toit et couvert. avec 26 carrés de tôle galv., rép. le toit actuel qui est couvert de tôle gal., prép., poser et mettre en place 2 goutt. en fer (entrep.)	400 00
Bureau de poste à Toronto ($4,090.55)—	
Armstrong: plombage, 20½ h. à 50c.; matériaux, $4.20	14 45
Blain, J. J.: briquetier et journalier, $3.08; briques et ciment, 95c	4 03
Burns et McCormack: enlever, reposer et renouveler blocs et gravier dans la cour du bureau de poste, 197 vgs à 75c	147 75
A reporter	19,410 27

Renouvellements et grosses réparations : Ontario en général—*Suite.*	$ c.
Report	19,410 27
Bureau de poste de Toronto—*Suite.*	
Chalkley, Richard : plâtrage, jointoiement, etc., 65 heures à 44c. ; ciment et sable, $5...	33 60
Clayton, Robt. : jointoiem., etc., briquetier, 135 h. à 44c. ; journalier, 47 h. à 25c. ; ciment et sable, $14.10 ; rép. planchers en béton, 80 vgs à 60c. ; enlever et replacer dalles en pierre, 480 pds à 4c. ; redresser barres en fer, $3.80 ; renouveler 2 marches à l'entrée des facteurs, $27.50 ; longrine en fer p. supporter l'écoutille, $9 ; diverses rép., $2.75 ; rép. égout et plancher de la cour, briquetier, 41 hrs à 44c. ; journalier, 41 hrs à 25c. ; tuyaux et raccordements, $24.20 ; sable et ciment, $8 ; charriage, $4.....	259 99
Denison et King, percentage sur comptes à 7½ p. 100.....	263 82
Dill, John : vitrage, $2.70 ; lettrer, 7 hrs à 40c. ; colorer, 9 hrs à 30c. ; matériaux, $2...	10 20
Douglas, Frères : rép. toit, homme et aide, 82 hrs à 50c. ; soudure, 74 liv. à 30c. ; clous, $4 ; tuyau en tôle galvanisée, 16 pds à 20c. ; larmier en tôle galvanisée autour de la cheminée, 10 pds à 60c. ; tuyau de descente en cuivre, 84 pds à $1.....	160 40
Incandescent Light Co. : applique, $5 ; douilles à clef, 10 à 50c., 1 à 75c. ; divers, $2.96 ; main-d'œuvre, 23 heures à 40c	22 91
Knowlton, W. H., posage d'un pavé en asphalte dans la cour, 461 vgs à $3 ; 5 pds de drain couvert, 50c. ; grille en fer forgé, $5 ; 24 pds de parement en pierre de taille à à 50c. ; maçon, 6 heures à 50c.....	1,405 50
Lewis, Rice et Cie : rondelle de manomètre, 20c. : loquet Yale, $5.25.....	5 45
Lockwood, F. B. : plâtrage au-dessus de la bouilloire dans le sousb. avec asbeste, 19 vgs à 75c. ; rép. plafonds, 86 vgs à 45c. ; rép. corniche, 3½ hrs à 50c. ; lattes et noquets, 22 hrs à 30c. ; plâtrage de la mansarde, 160 vgs à 23½c. ; bois, clous et charriage, $5.90 ; rép. mur de pierre, maçon, 17 heures à 43c. ; pierre, brique, etc., $5.80.....	117 91
McGuire et Bird : rép. plombage, 66 heures à 50c. ; tuyau de plomb, 31 liv à 8c. ; soudure, 17 liv., $5.65 ; divers, $7.36.....	48 49
Pell, Thomas : diverses rép. de menuiserie, 873 hrs à 30c. ; bois, 2,134 pds, $72.11 ; div. quincaillerie, $39.69 ; 4 pentures à ressort, $9 50 ; verges en fer et crochets pour banc-lit, $3.60 ; charriage, $2.20 ; construire sièges pour le départ. des facteurs, 10 à $2 ; plancher en brique pour bouilloire (entreprise), $16 ; construction, $2.50.....	427 50
Phillips, F. E. : nettoyer, peinturer, etc., bur. de l'inspecteur (entreprise), $25 ; rép. plâtrage, $7.82 ; rép. plancher, $4.65 ; rideau neuf pour châssis, $2.50 ; peinturer boisage extérieur, fer, etc., 2,687 vgs à 20c ; imiter et vernir les portes, 47 vgs à 35c. ; peinturer les murs de la ch. des courr. de la malle, 300 vgs à 20c ; ret. et colorer où c'était nécess., $8 ; laver et blanchir les plafonds, 67 vgs à 15c. ; peinturer le mât de pavillon et fournir câble neuf, $10 ; peint. calorifère dans la ch. de l'insp., $8 ; peint. murs et boisage des cabinets d'aisance dans la cour, $25 ; blanchir le soubassement avec de la chaux, 2,000 vgs à 2c. ; blanchir et peint. vieille chambre d'emmagasinage, $28.90 ; peinturer tuyaux dans la cave (entreprise), $10 ; divers peinturages, $34.88 ; replacer vitres brisées, main-d'œuvre comprise, 5 ouv., verre poli, $1.94 ; vitres, $72.30.....	1,004 95
Roberts, E. H., rép. serrures et faire des clefs, etc.....	25 80
Toronto Engine Works, fabricant de chaudières et aide, 8½ jours à $6 ; 43 (2½ x 16) tubes, 688 liv. à 12½c. ; charriage, 80c	137 80
Edifice public à Trenton ($68.56)—	
Crowe, Geo. : rép. toit, etc., 7·05 jours à $2 ; bois et clous, $6.93 ; rép. maçonnerie, 7 jours à $2.50 ; mortier et ciment, $2.65 ; peinturer et huiler portes, 4 jours à $2 ; peinture et huile, $6.38 : diverse m.-d'œuvre, $13.....	68 56
Edifice public à Walkerton ($66.75)—	
Bradley, Geo., revitrer, $3.50 ; Flewelling, J. B., ajuster un châssis-double, $2..	5 50
McLean, Andrew, 31 souscriptions pour sabler à 25c.....	7 75
McLean, John, enlever les cendres, $3 ; rechausser poteaux de clôtures, etc., $4.....	7 00
Oppenheiser, J. C., pentures à ressorts automatiques, 4 paires, $28 ; tableau, $4 ; revitrer, $2 ; diverses réparations, $2.....	36 00
Annonces.....	10 50
Edifice public à Windsor ($427.71)—	
Drake, J. W., rép. canapé, matériaux et main-d'œuvre	10 00
Marentelle, E., rép. serrures, 146 à 25c	36 50
Pennington et Brian : 1 douz. de globes à gaz et temps p. rép. appareils à gaz et branches (entreprise), $10 ; 1 lampe à gaz, tuyau et accessoires et temps pour mettre en place (entreprise), $10 ; rép. tuyaux à vapeur, 16 heures à 50c. ; matériaux, $6.51...	34 51
Peters, Peter, rép. serrures, 9 à 20c.....	1 80
Rigg, Geo. : jointoyer les murs en pierre (entreprise), $75 ; murs de pierre (entreprise), $100 ; rép. porte de derrière (entreprise), $5	180 00
Walker, Henry : rép. caisse de triage, 80 pann. en fil de laiton (entreprise), $61.90 ; placer 4 grilles en fer pour ventilateurs dans le mur de fondation, soliveaux et seuils, rép. plancher (entreprise), $85 ; faire 2 casiers p. chèques (entreprise), $12 ; div. rép., $6.	164 90
Dépenses en général ($939.57)—	
Cie Can. de messagerie, $11.65 ; Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique, fret, $2.11.	13 76
Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique, télégrammes, sept. et déc ...	245 35
Cie de messageries Dominion, $3.70 ; Munderloh et Cie, 3 cadrans à 85c.....	6 25
McLaughlin, D. A., impr. photographiques, 6 à 60c., 42 à 45c., 36 à 35c. ; phot., 28 à 40c.	46 30
Adams, Saml., avance pour voyage, mai 1894.....	80 00
A reporter.....	24,289 27

	$ c.
Renouvellements et grosses réparations: Ontario en général—*Suite.*	
Report	24,289 27
Dépenses en général—*Suite.*	
Appointements à Ottawa (Page—10)	50 00
Frais de voyages des fonctionnaires à Ottawa (do —16)	547 86
Annonces	6 75
	24,893 88
Salle d'exercice à Brantford.	
Henry, John, architecte, examiner l'ouvrage, donner dimensions et rapporter progrès, 24 juillet, 11 août et 6 oct.	30 00
Mayor T. H. Jones, 2e moitié de $10,000 subsides	5,000 00
	5,030 00
(L'édifice mesure 175 x 100 pds, avec maison à 2 étages y attachée; entreprise, $9,350; chauffage, éclairage, toit poutré, $2,650; totale estimée, $12,000.)	
Edifice du bureau de poste à Orillia.	
Baskerville, John J.: boîte à charbon, $8.55; porte de cave, $2.75; 1 échelle, 25 pds, $3; 1 escabeau, $2.60; 1 brouette, $4.50; divers, $2.40	22 78
Croker, W. H., commis des travaux, 5 mois 10 jours au 30 nov. 1893, à $75	400 00
Eaton, J. R.: entreprise pour édifice, $10,216; tambour et latrines, $83.50; installation du bureau de poste, $1,029; douane, fournitures, $380; moins payé dans l'année précédente, $8,970, et en 1894-95, $1,938.50	800 00
World et Cie: pupitre rotatoire, $65; pupitre, $15; chaises tournantes, 2 à $11; fauteuils, 4 à $4; table, 1, $12; dessus d'armoire et portes, 1, $25; tablettes, etc., noyer, $25	180 00
Annonces	14 85
	1,417 63
Bureau de l'imprimerie à Ottawa.	
William Lepine, compensation à ses héritiers pour déplacement de bâtisse de la Pointe-Nepean	250 00
Ottawa: Extension de lumière électrique.	
Ahearn et Soper: disjoncteurs en cuivre, 12 à $1; cordes flexibles, 110 pds à 4c.; rosettes pour plafond, 24 à 15c.; fil n° 16, 6¼ liv. à 35c.; divers, $4.05	26 24
Armington et Sims, 1 manivelle de seconde main, 9½ x 12	40 00
Auer Incandescent Light Mfg. Co., 6 lumières à $5	30 00
Birkett, Thos.: déchets de coton, 234 liv. à 11c.; Cie Can. de mess., frais de messag., $18.65.	44 39
Can. Gen. Electric Co.: lampes, 100 à 28c., 25 à 33c., 200 à 40c., 50 à 45c., 25 à 82½c.; rép. armature, $72.55; disjoncteurs, 6 à 60c., 3 à $1.08; N. S. douilles à clefs, 325 à 17c.; emballage, $2.75.	296 77
Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique, fret, $2.91; Cie de mess. Dominion, $1.55	4 46
Gutta Percha and Rubber Co.: bandes élast. en gutta percha, 13 liv. à 75c.; soup., 2½ liv. à 75c.	11 63
Koch, J. C., brosses de commutateur en pur fil électrolytique, 12 à $3.39; emballage, 20c.	40 88
Royal Oil Co., 2 brls huile à dynamo, délivrer 86 galls à 48½c	41 71
Samuel Rogers Oil Co., 3 brls L. F. huile à cylindre, 128 galls à 60c	76 80
Gages (détaillé sous le titre des édifices publics d'Ottawa, (page)	1,811 62
	2,424 50
Bureau de poste de Picton.	
Alcorn et Young, dépenses légales *vs* lot Carter	23 05
Carter, J. N., lot, 86 pds sur la rue Main et 112 pds sur la rue Bridge, Picton, bâtisses compr.	3,500 00
	3,523 05
Edifice public à Port-Arthur.	
Cie de chemin de fer Can. du Pacifique, frais de mess., $10.80; Jenks, Chas., charriage, $2.75.	13 55
Chanteloup, E.: devants de boîtes, 510 à $1.50; noix et tarauds, 510 liv. à 3c.; emballage, $3.75; fret, $14.30	798 35
Cooke, A. M.: 1 régulateur de 8 jours, $18; crochet, $2	20 00
Erratt, Jacob: pupitres, 2 à $56; casier, 1, $40; 1 canapé, $25; 1 chaise et coussin, $11.50	188 50
Fairall, W. J., traverse en planche et cèdre à l'édifice public, 2	22 00
Marks, Thos., et Cie, 1 lampe pendante, $7.50; Milne et Gove, charriage, $4.50	12 00
McLaughlin, D. A. (pas de pièce justificative)	21 40
Powley, Wm., commis, 92 jrs jusqu'à 30 sept. 1893, à $3; payé pour divers ouvrages, $26	302 00
Purdy, Mansell et Mashinter, payer $980 pour entreprise d'app. de chauffage sur $1,345	980 00
A reporter	2,357 80

	$ c.
Edifice public de Port-Arthur—*Suite.*	
Report	2,357 80
Shera et Cie : tapis, 38 vgs à $1.15 ; linoleum, 50 vgs à $1.35 ; posage de tapis et linoleum, $5.75 ; rideaux pour châssis, 11 à $3 ; posage de rideaux, $2.40 ; nattes, 3 à $3.50 ; garde-robe, 1, $10 ; porte-chapeaux avec miroir, $13.50 ; clavier, 1, $2 ; 1 chandelier et lampes, $5.90 ; lampes avec consoles, 4 à $1.60 ; crochets, 2 à 20c. ; table pour presse à lettres, 1, $12 ; tabourets, 2, $7 ; 1 table couverte en drap, $10 ; chaises à bras, 2 à $2 ; chaises, 2, $3.50	239 55
Tobin et O'Keefe, pour parfaire $19,850 payées à date sur contrat de $17,900 et extra	2,000 00
Annonces	33 70
	4,631 05
Bureau de poste de Smith's Falls.	
Cameron, Robt., ouvrage à l'entreprise	3,890 00
McLaughlin, D. A.: négatifs des plans, 11×14, 3 à $2 ; photos, 11×14, 19 à 40c.	13 60
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa (Page—16)	15 30
	3,918 90
Salle d'exercices de Toronto.	
Beale, W. R., commis des travaux, 12 m. au 30 juin 1894	1,080 00
Bennett et Wright, ouvrage à l'entreprise	5,290 00
Cie can. de mess., 50c. ; Cie de mess. Dominion, $3.70 ; Lewis, Rice et Fils, quincail., $1.09	5 29
McLaughlin, D. A.: photos, 52 à 60c., 7 à 40c. ; monter des photographies, 24 à 10c. ; épreuves photographiques, 12 à 70c., 25 à 60c. ; négatifs, 1 à $3, 1 à $2	64 80
Peterboro' Lock Mfg. Co. ($734.80)—	
Dorm. de châssis, 22½ douz. à $2.50 ; poids de châs., 32⅞ douz. à $3 ; loquets, ½ douz., $3.25	158 30
Couplets, 4×4, 69 prs à 25c., 87 à $1.30 ; 3×3, 18 prs à 15c., 117 à 95c. ; crochets, 3 douz. à $6.50	263 70
Serrures de portes intér. avec garnit., 30 à $1, 36 à 90c., 19 à 62½c. ; serrures, 3⅞ douz. à $8.25.	103 83
Boutons, 43 jeux à $2.25, 3 à $6, 12 à $7 ; emballage, $2.55 ; poignées de portes, 2½ douz. à $2.25, ⅓ douz. à $3 ; divers, $1.41	208 97
Stewart, John, pour parfaire $232,500 sur contrat de $240,000	57,430 00
Windeyer, R. C., architecte, commiss. sur ouvrage à l'entrepr. à 2½ p.c., 12 m. finiss. le 30 juin '93	1,966 25
Wright, C. H. C.: éprouver du ciment, $13.50 ; éprouver du fer, $10	23 50
Annonces, $476.02 ; compte de l'imprimeur de la reine, $138	414 02
Salaires à Ottawa (Page—10)	42 50
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa (do —16)	246 01
	67,297 17
Renouvellements et grosses réparations : Manitoba en général.	
Edifice public de Brandon ($436.78)—	
Cité de Brandon, travail et le matériel pour la pose de l'eau au bureau de poste	13 95
Cie de la lumière électrique de Brandon, installation de 17 lumières	51 00
Brain, A. W., réparation de portes et de serrures	10 05
Brown et Mitchell, ferronnerie, $4.50 ; Garside, W. H., vitrage, $3.25	7 75
Hanbury & McNea Mfg. Co., divers bois	29 20
Harris, H., relier des égouts, 42 pds à $1.25	52 50
Lang, W. A.: vitrage, $23 ; lettrage d'avis, $10	33 00
McDonald, John A.: replacer les portiques et châssis doubles, 35 hrs à 17½c. ; calfeutrer les châssis avec de l'étoupe, 42 hrs à 15c	12 42
Scott, John, réparation de portes, 18 hrs à 22½c.	4 05
Wells Hardware and Plumbing Co.: réparation de serpentins, bronzer, etc., 87 hrs à 40c. ; tuyaux, 96 pds à 15c. ; groupe d'accrochoirs, 8, $13 ; divers, $9.03 ; ferronnerie, $4.70 ; poser des bains, doub. 2 citernes et relier pompe avec citerne supér. (à l'entrep.) $1.3.60	199 53
Wells, A. C. Spencer, commission sur compte, 7½ p.c.	23 33
Bureau de l'architecte, Winnipeg ($107.69)—	
Cie de Téléphone Bell, loyer de téléphone, 14 m. au 1er sept. 1894, à $50	58 35
Coil, A. B., tampon, etc.	2 15
Richardson, R. D.: papier à dessin et encre, $3.15 ; vues du bureau de poste, 2, $1	4 15
Smith, D.: nettoyage de bureau, 3 m. à $4 ; loyer de boîte post., 6 m. au 31 déc. 1893, $3 ; télégrammes, $6.69 ; affranchissement, $7.25 ; chars urbains, $2.50 ; divers, $2.60	34 04
Taylor, Alex., 6 bouteilles d'encre B.B. à $1	6 00
Bureau de poste de Winnipeg, loyer de tiroirs du 30 juin 1894	3 00
Bureau de la douane à Winnipeg ($42.47)—	
Canadian Plumbing Co. : 1 homme et son aide, 9 hrs à 70c. ; matériaux, $3.20	9 50
Ducharme, Mme, lavage de châssis, etc.	5 00
Laird et Hazel, ôter contrevents et replacer châssis, vitrage, etc.	10 00
Smith, W. H.: réparer et dégeler des tuyaux, 22 hrs à 70c. ; matériaux, $2.57	17 97
Bureau des terres de la couronne et des sauvages à Winnipeg ($222)—	
Barker, Robt., nettoyage de cabinet d'aisance	6 00
McLeod, John, tablettes et casiers dans bureau des sauvages : 2,000 pds de bois, $68 ; moulures, clous, etc., $3.75 ; travaux, 209 hrs à 25c.	124 00
A reporter	716 94

Renouvellements et grosses réparations: Manitoba en général—*Suite.*	$ c.
Report	716 94
Bureau des terres de la couronne et des sauvages à Winnipeg—*Suite.*	
Schmidt, Andrew, réparer porte et serrures	2 00
Toms, Geo. E., auge et tuyaux à l'entreprise	96 00
Bureau des terres fédérales à Winnipeg ($587.91)—	
Canadian Plumbing Co.: tuyaux en plomb, 104 lbs à 9c.; tuyaux en terre, 7 pds à 40c.; divers tuyaux, $1.58; niveler un égout, $10; compte de ferbl., $10; trav., 15 hrs à 50c.	44 24
Ducharme, Mme, lavage de châssis, etc	5 65
Cie de la Baie d'Hudson: 3 prs de rideaux, avec rouleaux en cuivre complets, $16.15; matériel à rideaux, 8 vgs à 60c.; rouleaux en cuivre, posage, etc., $3.50	24 45
Laird et Hazel, ôter persienne et replacer châssis, vitrage, etc	10 00
Latimer, J. G., menuisier: 45 hrs à 35c.; bois de service et ferronnerie, $6.31	22 06
Lee, W. F., réparer égout, 3 hommes, 16 hrs à 20c. chaque	9 60
Passmore, C. A., poser des bandes autour des châssis	2 50
Payne, Jas. A., peinturage de tablettes et de buffet	3 25
Rourke et Cass, excavations, égouts, aides aux maçons, etc.: journaliers, 1,249½ hrs à 20c.; maçons, 100 hrs à 50c.; charpentiers, 140 hrs à 27½c.; ciment, mortier, briq., etc., $29.75	368 15
Sprague, D. E., bois, 4,607 pds	98 01
Entrepôt de vérification à Winnipeg ($16.25)—	
Ducharme, Mme, lavage de châssis, etc	6 25
Laird et Hazel, ôter les persiennes et replacer châssis, etc	10 00
Bureau du revenu de l'intérieur de Winnipeg ($33)—	
Passmore, C. A., poser de petites bandes autour des châssis	3 00
Schmidt, Andrew, faire un four à éprouver, complet	30 00
Bureau de poste à Winnipeg ($1,048.77)—	
Ashdown, J. H.: soupape en fer, $17.60; coudes, courbes, raccords, etc., $6.80	24 40
Boes, C., nettoyage, 25 hrs à 20c	5 00
Bryden, Wm., et Cie, 4 ventilateurs pour le département de la caisse d'épargnes	5 00
Bush, Cornelius, nettoyage de la neige, 27 hrs à 20c	5 40
Canadian Plumbing Co.: plombier, 23 hrs à 70c.; matériaux, $9 55	25 65
Ducharme, Mme, lavage de châssis, etc	5 75
Fensom, John: examen et rapport sur l'élévateur du bureau de poste, de Toronto à Winnipeg et retour, avec pullman, $66; repas et hôtel, $20; temps du voyage et à Winnipeg, 7 jrs, $100; poser de nouvelles cordes, réparer la pompe de l'élevateur, citernes, etc., voyage et dépenses de voyages pour un homme, $77; temps, 16 jrs, (4 jrs sur ch. de fer) à $4; 12 jrs à l'hôtel à $2; 1,100 pds de fil d'acier à 10c.; messagerie sur idem, $30; couverture de piston en fonte, $10; 18 rondelles pour soupapes, à 75c.; messagerie, 30c.; 1 nouv. grande roue, $20; 1 essieu de pignon, $10; 8 bidons à l'huile en cuivre, $3.20; payé pour réparer accumulateurs, $45.30; 1 pignon en acier, $8; 42 pds de câble pneumatique, $28.75; 5 récipients à air, $3.13; messagerie, $1.15	634 33
Ferguson et Cie: 3 meubles de Hoyt's à $1.50; 1 caisse de papier pour idem, $16	20 50
Graham, Chas. W., 4 plats à évaporation en fer galvanisé	7 00
Laird et Hazel, ôter les persiennes, poser les châssis, etc	13 11
Latimer, J. G.: réparation de portes, $4.45; Moyes, John, réparer une bouilloire, $7.50.	11 95
Miller, Morse et Cie, pentures bronzées, 3 prs à $4.50	13 50
Murray, G. W., 2 châssis, $3; Passmore, C. A., revitrage, $2	5 00
Robertson, Jas. C., soupape globulaire, $2.25; Sprague, D. E., bois de service, $2.67	4 92
Schmidt, Andrew: répar. de boîtes à lettres, 119 à 50c.; répar. de coffre-fort et de porte de voûte, caisse d'Epargnes, 20 hrs à 50c.; diverses répar., portes, fourn, etc., $25.55	95 05
Scott, A. E.: peinturage et blanchissage intérieur du bureau de poste, lavage de boiserie, etc., (à l'entreprise), $129; bronzer des tuyaux à gaz, 12 à 50c.; peinturer les châssis doubles, 12 à $1; vitrer 3 lumières à $1, 4 à $1.50	156 00
Smith, W. H., réparation par plombiers: 17 hrs à 70c.; matériaux, $4.31	16 21
Dépenses en général ($3,504.32)—	
Burgess, Chas., Winnipeg, dessiner des plans et rapports, déc	75 00
Cie de messageries Dominion, frais de messageries	2 40
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes à Ottawa, oct	110 89
Smith, D., commis des travaux, Manitoba et T.N.-O.—	
Salaire, 10 m. au 31 mars 1894, à $125	1,250 00
Voyage à Régina, 14-24 déc. 1893, $68.40; voyage à Brandon, 27-29 déc., $24.50; voyage de Brandon à Régina, 9-15 janv. 1894, $68.15	161 05
Tassé, Jos., jeune, commis des travaux, Winnipeg—	
Salaire, 10 m. au 31 mars 1894, à $100	1,000 00
Cauchon, Jos., inspecteur des bâtisses, Winnipeg—	
Salaire, 7 m. au 31 déc. à $75; 3 m. au 31 mars 1894, à $91.66	799 98
Smith, F. F., aide dans le bureau, Winnipeg, 2 semaines en août 1893	25 00
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa	80 00
(Page—16)	5,999 19

Winnipeg : Edifices militaires.	$ cts.
Ashdown, J. H., cible en acier, $40 ; fer galv., 15 liv. à 8c. ; installer un fourneau, $2.15 ; divers, $1.38	44 73
Brown et Rutherford, 6 portes mises en place et peinturées à $5	30 00
Compagnie Canadienne Générale Electrique : posage du fil de fer aux casernes du fort Osborne, 153 issues de lampes et 21 issues de commutateurs, $522 ; installation d'issues supplémentaires 4 à $3 ; changer l'installation des commutateurs dans la ch. de lect. $3.50	537 50
Cauchon, Jos., inspecteur, avril, mai et juin, 3 mois à $91.66	274 98
Hay, Jas., et Cie, chaises en bois, 100 à 40c.	40 00
Cie gutta percha et de caoutchouc : rateliers pendants à boyaux, 5 à $6.40, 1 à $6.80 ; boyaux en toile, 150 p. à 14c. ; crampons à tige, 2 jeux à $2 ; branches, 2 à $2	67 80
Latimer, J. G., tables de 10 à 16 pds de longueur, 3 pds de largeur, 14 à $12.50	175 00
Faire de nouveaux châssis, planchers cimentés, nouveau porche au soubassement des casernes, porte neuve av. contre-porte et perron, cloisons dans le soubass. nouv. entrée au soubass. de la cantine avec perron, porche, glissoires à barils et gliss. à charbon.	1,043 00
Miller, Morse et Cie : boyaux en toile, 225 pds à 14c. ; boyaux, ½ douz. à $24 ; accouplement de boyaux, ½ de douz. à $12	43 50
McDiarmid, J. J., contrat : 5 ventilateurs pour écuries, $65 ; faire 6 boîtes pour chevaux, rép. une porte et 2 portes nouv., $48 ; changer et poser 2 portes de côté, $19.95 ; 2 portes coupe-feu refaites, élargies et couvertes en fer, $21 ; couvrir avec planches jusqu'à la maçon. et av. deux épaiss. de pap., $40 ; faire 54 compart. p. chev. et 54 nouv. pôt., $42.	235 95
McDiarmid, J. J. : poser tablettes et chevilles dans les casernes, $2.55 ; pour tablettes d'arm. d. le mur, comptoir et bte à glace d. la cant., $245 ; gr. arm. avec portes d. la cuisine et entourer de bois jusqu'à l'évier, $60 ; 2 grands buffets av. portes d. la ch. de l'ordin., $65 ; poser un trottoir, 102 p., 12 p. de large à 90c. ; 125 p., 6 p. l., à 60c. ; 358 p., 4 p. l. à 40c.	935 00
McDiarmid, J. J., payé sur évaluation finale	4,065 00
Passmore, C. A., numérotage et lettrage à l'intérieur et à l'extérieur des nouvelles casernes	25 00
Plaxton, C. et W. : changer les serpentins dans les nouvelles casernes, $95 ; 2 latrines et réparer les tuyaux, $28.27 ; réparer les serpentins, 10 h. à 70c. ; divers, $3	133 27
Rourke, W. H. : tuyau en toile, de 6 pcs av. raccords des tuyaux en terre, 700 pds à 75c. ; charroyage, nivelage avec pente voulue autour de la salle d'exercice et sur le terr., $350 ; clôt. en pieux, 559 p. lin. à $1.25 ; clôture pleine, avec recouvrement et base, 350 p. lin. à 65c. ; vieille clôture enlevée et remise en position, 450 pds lin. à 35c	1,958 75
Rourke et Cass, ouvrage par contrat ($9,015.30)—	
Etables : excavations, 152 vgs cubes à 40c. ; drain à l'int. et à l'ext. relié avec l'égout et tuyaux infér., 1,063 pds à 65c. ; sous-œuvre en pierre, 33 toises à $25 ; fondation en briques sous les poteaux, 76 à $2.30 ; soulever l'écurie de 18 pcs, $275 ; travaux de protection contre le feu, faits aux casernes, $145 ; 43¾ verges cubes de gravier à $2 ; pavages en blocs, 715 verges à $3.25 ; mangeoires, 63 à $2.50	4,740 30
Chambre de l'ordinaire des officiers : excavation, 1,100 vgs à 40c. ; travaux en pierres, 68 mesures à $25 ; drain français, , 200 p. l. à 60c. ; encadrement dans le soubassement, 11 à $8 ; portes et encâdrem. d. le soub., $10 ; porche, $50 ; plancher cimenté, 600 vgs à $1.25 ; par. pass. couv., 137 p. à $1 ; chem., 22 p. à $2 ; nivel. terr. et pos. tourbe, $36	3,375 00
Chambre de l'ordinaire des officiers et hôpital : pour un drain français et plâtrer les murs de pierres avec un mortier de ciment	900 00
Rourke et Cass : excavation, 40 h. à 25c. ; plombage, 7 h. à 70c. ; remplir tranchée, 12 h. à 25c. ; drains réparés, $22.50	40 40
Schmidt, Andrew, râtelier en fer forgé, 66 à $3.50	231 00
Scott et Leslie : chaises de bureau, 32 à $1.60 ; posage de fil de fer aux pds et aux dos, $4.50	55 70
Smith, D., commis des travaux, édifices publics, Manitoba et T.N.-O. à $125 p. m. ; avril, mai, juin, porté à ce crédit	375 00
Smith, D. : nettoyage de bur., 3 m. à $4 ; port, $2 ; dépenses de voyages, $85.72	99 72
Smith, W. H., montant du contrat pour service du feu au fort Osborne	165 00
Tassé, Jas., sén., commis des travaux, Winnipeg, à $100 p. m. ; avril, mai et juin imputé à ce vote	300 00
Toms, Geo. E., nouveau tuyau et réparations d'auges	30 00
Annonces	6 60
Annonces à Ottawa (Page —10)	20 00
	19,948 20

Winnipeg : Batisse du magasin militaire.	
Annonces, $109.45 ; compte de l'imprimeur de la Reine, $53.86	163 31

Renouvellements et grosses réparations : T.N.-O. en général.	
Lethbridge, bureau des terres fédérales ($66)—	
Oliver, Wm., faire et poser un comptoir en place, entreprise	66 00
Lethbridge, bureau de poste ($4)—	
McLaughlin, D. A., photographies, 11 x 14, 10 à 40c.	4 00
Macleod, Palais de justice ($30.50)—	
Cluston, Wm. : frais de voiture et dîner, $8.50 ; pension, 11 jrs à $2	30 50
A reporter	100 50

	$ c.
Renouvellements et grosses réparations : T.N.-O. en général—*Fin.*	
Report	100 50
Moosomin, palais de justice ($50.85)—	
Campbell, Geo., réparations aux portes, $8.50 ; Murphy, Geo. B., peinturage, 50c.	9 00
Smith, A. S. : réparation d'un porte-voix, $1.75 ; 2 à $18 ; tuyau et temps, $1.60	39 35
Snoddy, Chas., réparation de contrevent	2 50
Prince-Albert, palais de justice ($418.50)—	
Agnew, T. J. : poële Vulcan, 1, $19.75 ; temps d'un ferblantier, $1.25	21 00
Baker, Thos. E. : plâtrer l'étable, 240 vgs à 35c. ; maçons et menuisiers, 35 jrs à $3.50 ; réparer et emplir les crevasses des murs de la cour de justice, $15 ; charroyage, $12 ; journaliers, 6 jrs à $2.50 ; vitrage, 4 jrs à $3.50 ; vitres et mastic, $20.65 ; bois de service, $43.90 ; pentures et clous, $11.45	338 50
Cie de téléphone Bell, loyer de 6 mois de téléphone au 1er décembre 1893	30 50
McBeath, Adam : charroyage de neige, 2 jrs à $4 ; enlèv. de débris, 14 charges à 75c.	18 50
Northgraves, Geo. D., payé métis pour nettoyage de latrines	10 00
Régina, commis du bureau des travaux ($8)—	
Regina, loyer d'une boîte au bureau de poste, 1 an au 30 juin 1894	5 00
Whitmore, John A., timbres-poste	3 00
Régina, palais de justice ($15.75)—	
Crapper et Frères, vitres, mastic et vitrage	7 45
Smith et Ferguson Cie, posage de poêle et nettoyage de tuyau de fournaise	8 30
Régina, Hotel du gouvernement ($123.86)—	
Crapper et Frères, vitres, mastic et vitrage	11 71
Ferguson, R. B., aide, à prendre inventaire de fournitures, 5 h	2 50
Jackson, Jos., louage de cheval	7 00
Cie Smith et Fergusson : tuyau à gaz, 4 p. à 20c., 256 p. à 15c. ; divers, $10.70 ; charroyage $2.25 ; 2 ajusteurs, 3 jrs à $5	82 15
Western Milling Co : posage de 5 p. de tuyau 1¼ pcs av. accoup. en cuiv., $2 ; 18 h. à 50c	11 00
Willoughby, Chas., matériel et temps donnés pour réparer tuyau d'égout	9 50
Régina, vieil Hotel du gouvernement ($267.97)—	
Crapper et Frères : renouvellement des vitres de la couverture de la serre, 150 p. à 16c. ; poser 3 vitres à la maison du jardinier, $1.47	25 47
Symonds et Evans, rép., etc., à étable, hangar à wagon et à la serre, entreprise	242 50
Régina, bureau de poste ($46.20)—	
Crapper et Frères : vitres, mastic et vitrage, $22.64 ; dalle peinturée, $1.26	23 90
Kerr, J. A. : lampe de Pittsburg, $8.50 ; 3 lampes, 1 porte-lampe, 6 brûleurs, $4.25	12 75
Cie Smith et Fergusson, 41 p. de dalle à 15c	6 15
Whitmore, John A., porté pour la maison de pompe	3 40
Dépenses générales ($469.26)—	
Berthiaume, A. T., dépenses de voyage de Battleford à Hull, juillet 1893 : passage, $86.70 ; repas, $16.50 ; charretier, 50c	103 70
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes, décembre	63 71
Jackson, Joseph, louage de cheval	36 00
McLaughlin, D. A., 12 impressions photographiques, 30 x 21, à 60c	7 20
Smith, D., commis des travaux, dépenses de voyage : voyage, juin, 8–18, 1893, $97.30 ; voyage, 29 sept.–11 oct., $94.30 ; voyage, 7–15 nov., $67.05	258 65
	1,500 89
Calgary, bureau de poste.	
Alford, Walter, entrepreneur—	
A parfaire $30,000 sur contrat de $27,975 et extra	21,650 00
Estimation n° 1, $1,900, contrat pour ameublement de bureau de poste	940 00
Calgary, Cie de charroyage, 50 quintaux de la station au nouveau bureau de poste, à 30c.	1 50
Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique, fret sur 2 fournaises de Montréal	153 24
Cie de messageries Dominion, fret sur boîte	1 50
Jacques, J. E., et Cie : 1 chaise, $2.50 ; 1 tabouret, $1.50	4 00
Johnson, H. D., commis des travaux, 12 m. terminant 30 juin 1894 à $100	1,200 00
McLaughlin, D. A. : 10 photographies, 11 x 14, à 40c. ; 8 épreuves photographiques, appareil de chauffage, 22 x 35, à 60c	8 80
Peterboro' Lock Manuf. Co. ; pentures, 6½ pr. à 25c., 19½ pr. à 60c., 51 pr. à 45c., 11 pr. à 15c., 20 pr. à 35c., 21 pr. à 95c. ; poignées, 2½ douz. à $2.25, 1½ douz. à $1.25 ; poignées, 2 garnit. à $7, 4 jeux à $3, 25 à $1, 10 à 90c., 2 à $2.50 ; 4¼ douz. à $2.50 ; verrous, 8½ douz. à $6.50 ; 1 douz. à $9.50 ; divers petits item, $13.04 ; fret, etc., $18.13	243 19
Warden, King et Cie : 2 n° 6 bouilloires Daisy à $141 ; double raccord pour idem, $60	342 00
Compte de l'imprimeur de la reine, $15.51 ; annonces, $115.97	131 48
	24,675 71
Cours de justice, maison de détention, etc. : T.N.-O.	
Calgary, cour de justice.	
Millward, J. H., vitrage	4 05
McCombe et Waugh, ouvrage de menuisiers : poser des rayons, $20.30 ; estrade dans la cour, $2.76 ; arranger des portes, $2.10 ; forgeron, $8	33 16
A reporter	37 21

Cours de justice, maisons de détention, etc., T.N.-O.—*Fin.*	$ c.
Report	37 21
Cour de Macleod.	
Cluston, W., dépenses en rapport avec la cour, allocation de voyage et dépenses générales	19 00
Grady, A. F. : 2 lampes à $8.50 ; 2 poêles et tuyaux, $35 ; 2 poêles, tuyaux et support, $35.75 ; réparations de châssis, $9.90 ; divers petits item, $12 85	110 50
Quail, J. D. : ouvrage de menuiserie, 60 pds, cloisons, $58 ; 27 pds de barres d'appui, $10 ; banc des prévenus, $10 ; table pour avocats, $10 ; 3 tables à $4.50 ; table pour le juge, $7.50 ; réduit pour charbon, $9 ; banc des témoins, $8 ; autres item, $7	133 00
Cour de Medicine-Hat.	
Cousins, Wm. : 1 poêle, $25.50 ; divers petits item, quincaillerie, $17.80	43 30
Yuill, H. C. : ameublement de la cour selon les soumiss., $850 ; déplacer la station de police selon la soumission, $200 ; 1,000 pds de bois de service à $25 ; diverses fournitures, $19	1,094 00
Cour de Mâchoire-d'Orignal.	
Baker, E. A. : 3 douz. de chaises à $1.10, 1 à $1.25 ; 1 pupitre, $13.50, 1 $16.50 ; 1 tonne de charbon dit Galt, $8 ; 11 réchaud Burlington n° 19, $53 ; diverse quincaillerie, $36.15.	181 75
Brass, James, commis des travaux pour les 5 m. finissant le 10 nov. 1893, à $100	500 00
Ostrander, Paul, charriage, 5 charges de gravier à 50c	2 50
Peterboro' Lock Mfg. Co. : pentures, 19 prs 4 x 4 à $1.30, 3 prs 3½ x 3½ $1.05, 4 prs 3 x 3 à 95c. ; boutons, 3 jeux à $4.25, 2 à $1.30, 10 poignées pour portes intérieures à 45c. ; divers petits item, $9.59	61 09
Richards, Arthur : creusage de la cave sous la cour, selon contrat, $430 ; extension d'une cheminée, $15	445 00
Symonds, John, contrat—	
Balance de $3,348, entreprise de l'édifice	1,968 00
Compte pour 5 item d'extra	65 82
Cour de Moosomin.	
Ashdown, J. H., 3 serrures, Yale, à $1.76	5 28
McGuirl, John : 2 cabinets à $21 ; meubles, $28.90	70 90
Taylor, Chas., plac. d'une citerne, p. recev. l'eau de pluie, d. le sousbas. de la bât., sel. la soum.	78 00
Wolfe, William, nettoyage et déplacement de charbon, 5 jrs à $2	10 00
Cour de Prince-Albert.	
Agnew, T. J., 1 drapeau canadien	17 25
Baker, Thos. E. : planter 1 mât de pavillon, 1 mât 12 x 66, $15 ; 1 mât 12 x 24, $10 ; 135 pds de corde en fer galv, $33.75 ; petits item, $11.25 ; travail, menuisier, $28 ; forgeron, $8 ; peintre, $5 ; voiture double, $2.50 ; journaliers, $6.50	120 00
Tourniquet pour animaux	8 00
Nettoyage d'égout dans la cour	82 50
Cie de téléphone Bell, 6 mois, loyer des téléphones dans la cour et à la résidence du juge	30 50
McBeath, Adam, charriage de déchets de la cour, 3 jrs à $4	12 00
Cour de Régina.	
Grassick, Jas., charriage et transport de déchets	3 00
Hall, Chas., nettoyage en arrière de la cour	7 50
Maguire, Walter : répar. de serrures et autres répar., matér., $5.75 ; charpent., 51 h. à 30c.	21 05
Morrison, John, réparation aux bâtiments	7 02
Robertson, D. J., 1 escabeau	2 50
Shannon, S., réparer une grille et nettoyer une fournaise	2 55
Smith, Thos., pelleter la neige, 30 h. à 25c	7 50
Smith et Fergusson, Cie, (limitée), nettoyage de fournaise et tuyaux et poêles	1 50
Symonds, John, menuiserie pour couvrir allège de châssis ; menuisier, 8 h. à 30c. ; matériaux, $4.10	6 50
Comptes divers.	
Smith, D., voyage et subsistance	71 14
Annonces	7 20
	5,233 06

	$ cts.
Bureau d'enregistrement des terres à Edmonton.	
Alford, Walter, à compte de l'entreprise détaillé en 1892-93 ..... (*Voir* page C—161)	999 50
Johnson, H. D., dépenses de voyage pour l'inspection du bureau du gouvern. à Edmonton...	12 50
McLaughlin, D. A. : 4 impres. phctog. des appar. de chauff., 21 x 16 à 35c. ; 6 impres. photog. du plan du rez-de-chaussée, 12 x 12 à 25c. ; 5 photog. des bur., 11 x 14 à 40c. ; 1 négatif, 11 x 14 à $2 ; 3 photog., 11 x 14 à 40c. ; 9 impres. photog., appar. de chauff.,21 x 16 à 35c.	11 25
Compte de l'imprimeur de la reine, $1 ; annonces, $15.75	16 75
	1,040 00
Cour de Lethbridge.	
Cluston, W., commis des travaux, au 31 janv. 1894, 7·269 mois à $100 par m.	726 92
McLaughlin, D. A. : 2 négatifs du rez-de-chaussée et de la devanture, 11 x 14 $2 ; 6 photog., 11 x 14 à 40c. ; 12 impres. des appareils de chauffage, 22 x 20 à 35c. ; 5 photog. du bureau de poste, 11 x 14 à 40c.	12 60
Oliver, Wm., entrepreneurs, estimation n° 6, contrat de $13,600	6,350 00
Robinson, G. W., et Cie, papeterie.	2 00
Compte de l'imprimeur de la reine, 40c. ; annonces, $15.30	15 70
	7,107 22
Casernes de la police à cheval du Nord-Ouest.	
Banff ($376.25).	
Costigan, J. R., à compte de services d'homme de loi	300 00
Cushing, W. H., châssis, 5 pcs à $3.50, 1 pr. à $2.25	19 75
Ferguson, J. L., clous, 2 liv. à 10c. ; vis, 1 gr. à 50c. ; papier goudronné, 133⅓ liv. à 4½c.	6 70
Fulmer, L. C., et Cie, clous, 50 liv. à 6c. ; Larendeau, A., 200 pds de bois, à 2¼c.	7 50
McNeill, A. W., et Cie, (limitée), 100 pds de bois à $13.	1 30
Wells, W. C., 2,000 pds de bois à $16 ; 3 M. bardeau à $3.	41 00
Battleford ($1,843.36).	
Arcand, D., pour ériger un réservoir dans la boutique des peintres (entreprise).	225 00
Budden, A., bousillage et blanchissage de maisons bâties de troncs d'arbres (entreprise)	100 00
Clouston, Geo. H., peinturage des appartements du chirurgien, $86.70 ; lavoir, $30	116 70
Coleman, R. J., construire une cheminée, 6 pds à 75c. ; réparage de foyer, 4 h. à 25c.	5 50
Dewan, Thomas, briques, 200 à 2c.	4 00
Cie de la Baie d'Hudson : b. de serv., 995 p. à $24, 1,621 p. à $30 ; colomb., 732 pds à $22 ; 4 M. bard. à $4 ; 1 pr. de châssis vit. à $2.85 ; térébent., 6¼ galls à $1.25 ; bl. de céruse, 50 liv. à 8c.	119 26
Leatham, Jeff. : creuser un puits, le murer, etc., (selon convention) $350 ; bois de service, 1,500 pds à $24 ; travail au vieux puits, 9 jrs à $2	404 00
Macdonald, A.: huile bouillie, 16 galls à $1 ; térébent., 5 galls à $1.25 ; blanc de plomb, 125 liv. à 9⅜c., 75 liv. à 9½c ; peint. et vernis, $7.67 ; pinceau, 75c. ; clous, 100 liv. à 6½c.	56 22
Mahaffy et Clinkskill : huile bouillie, 45 galls à $1.10 ; térébent., 2 galls. à $1.50 ; peint. incomb., 230 liv. à 6c. ; blanc de plomb, 50 liv. à 11c. ; vernis, etc., $4.15 ; clous, 315 lbs à 6c., 60 liv. à 7c., 210 liv. 8c. ; papier goudronné, 10 rouleaux à $2	135 85
McLeand, Wm., plâtrer, chambres des officiers, 50 xgs à 30c.	15 00
Prince, Frère : bois de serv., 4,319 pds à $24, 11,804 pds à $30, 1,285 pds à $32, 164 pds à $35 ; bardeau, 2 M. à $6, 18 M. à $4	588 58
Sufferin, A., constr. une cheminée et y fournir les matériaux, magasin, 10 pds à $1.60	16 00
Constables, haute-paie, 83 jrs à 50c., 63 jrs à 25c.	57 25
Calgary ($1,467.50).	
Calgary Hardware Co., fournaise complète, $150 ; fer, 415 liv. à 8c. ; tuyaux d'égout, 6 pcs, 316 pds à 28c. ; tuyaux T et coudes, 4 c., $7.80 ; ferronnerie, $4.72.	284 20
Child et Wilson, arpentage et nivelage pour drainer casernes	15 00
Cushing, W. H., portes, 2 à $2.20 ; châssis doubles, 17 à $3.	55 40
Eau Claire and Bow River Lumber Co. : bois de service, 880 pds à $18, 1,388 $25 ; colombage, 233 pds à $17 ; blocs pour coins et boisage, $1.78 ; porte, $2.90.	59 19
Henderson, D., charriage, $1.50 ; McBride, A., & Co., capuchons de cheminées, 5 à $3	16 50
McDonald, N., et Cie : fournir et poser tuyaux à l'eau du soubassement à l'ordinaire des sergents (entreprise), $30 ; réparer bain et lavabos ; matériaux, $18.60 ; 1 homme, 28 hrs à 40c. ; 1 aide, 28 hrs à 25c.	66 80
McKenzie, J. A.: verrous, serrures et poignées, $21.45 ; ressort de porte, $4 ; loquets, $4.50 ; attaches de châssis, 16 à 60c. ; ouvrage de menuiserie, 59½ hrs à 30c. ; régistre pour air chaud, 3 à $7.50 ; tuyau de renvoi en fer, 70 pds à 40c. ; tuyau en plomb, 112 liv. à 12c. ; ferronnerie, $11.80 ; plombier, 23 hrs à 35c. ; aide, 12 hrs à 20c.	143 49
Walker, James : bois de service, 4,292 pds à $16 ; bardeaux, 8 M. à $3.	92 65
Watson, Eugene : contrat, $1,547, pour addition et changement au corps de garde, $317 ; extra, $23 ; moins $1,230 payés sur première évaluation	340 00
Winn, Jas.: plâtrer et réparer casernes (entreprise), $85 ; latter et plâtrer chambre des ordonnances, 79 vgs à 40c. ; blanchissage (entreprise, $202.	318 60
Constables, haute-paye, 53 jrs à 30c., 35 à 25c., 139½ à 20c., 147½ à 15c., 10 à 10c.	75 67
A reporter	3,687 11

Caserne de la police à cheval du Nord-Ouest—*Suite.*	$ c.
Report	3,687 11
Canmore ($24.80).	
Berg, Alfred, construction de cheminée, 20 hrs à 40c	8 00
Ferguson, J. J.: huile bouillie, 4¼ galls à $1.20; peinture et blanc de plomb, 85 liv. à 10c.; térébenthine, 20c	13 80
National Park Drug Co.: peinture, 24 liv. à 10c.; térébenthine, 60c	3 00
Coutts ($15.12).	
Oliver, Wm.: réparation de cheminée, 3 j. à $3.50; chaux, $1.20; clous, 40c	12 10
Stanbury et Colpman, bois de service, 112 p. à $27	3 02
Duck Lake ($209.95).	
Davis, Thomas O.: billots et soliveaux, 36 à 33⅓c.; chaux, 8 boiss. à 25c	14 00
Mitchell, H., 54 billots, 18 x 24, à 66⅔c	36 00
Stobart, W., et Cie: bois de service, 2,050 p. à $18; 865 p. à $30; colombage, 517 p. à $23.30; bardeaux, 7⅛ M. à $3.60; châssis, 1 paire $2; chaux, 16 boiss. à 30c.; huile de lin, 5½ galls à $1.25; peinture, 27 liv. à 10c.; clous, 143⅛ liv. à 6c.; quincaillerie, $2.05	128 33
Diverses personnes, main-d'œuvre sur entrepôt	31 62
Estevan ($1,308.64).	
Bennet, Andrew, travail sur cage d'acier pour maison de détention, 33 h. à 40c	13 20
Hopkins, James: construire bur. de police et maison de détent., entreprise, $560; extra, $25	585 00
Mitchell, J. C., quincaillerie et peinture, $3.89; McKinney, Geo., m.-d'œuvre, 16 hrs à 20c.	7 09
Noble et Flumerfelt: bois de service, 607 p. à $24, 195 p. à $27, 1,690 p. à $28; corde de manille, 1⅝ rouleau à $2	70 60
Pauly Jail Building and Mfg. Co., St. Louis, cage de prison en acier, $632; plan, 75c	632 75
Fort-Saskatchewan ($3,568.82).	
Beaupré, B., 28 boiss. chaux à 50c.; Chabot, Joseph, construction de cheminées, 9½ jrs à $2	32 50
Fraser et Cie: bois d. serv., 6,741 p. à $20, 362 p. à $22, 1,898 p. à $30; bardeaux, 1,750 à $4.	206 72
Garth et Cie: 1 pompe à incendie de village, $434; boyau, 500 p. à 40c.; dévidoir à boyau, $80; boyau aspirant, 12½ p. à $1.75; accouplements et couloirs, $5.50	741 37
Graham, James, charpentier, 30¾ j. à $1.75	53 81
Lindow et Grindley: fournaise, "McClary's Famous," $154; placer, $40; boulons et gonds, $7.65; serrures et loquets, $12.05; quincaillerie, $4.75; papier goudronné, 11 rouleaux à $1.65; plâtre de Paris, 325 liv., $8	244 60
Little et Maloney, briques, 4,400 à $10	44 00
Millette, Napoléon, bâtir un hôpital (entreprise)	765 00
Moore et McDowall: cèdre et épinette rouge, 412 pds, $34.96; bois de service, 4,508 pds à $17, 13,443 p. à $18, 960 p. à $18.70, 5,850 p. à $21.25, 1,174 p. à $21.60 750 p. à $22.50, 6,810 p. à $25.50, 1,200 p. à $27, 2,800 p. à $31.50; divers bois de service, $37.18; lattes, 6 M. à $5; bardeaux, 42¾ M. à $3.40; châssis, 9 paires, $11.70	1,056 55
McCarthy, Fred.: creuser et entourer un puits, 20 p. à $1.50; pompe, $18	48 00
Ross, Frères.: ciment, 112 liv. à 3½c.; grille, houille, 1, $15; clous et carvelles, 1,066 liv., $61.73; papier de const. 9 rouleaux à $1.50; papier goudronné, 2 rouleaux à $1.75, 10 rouleaux à $1.85; huile bouillie, 43 galls à 95c.; peinture, 275 liv. à 9c.; blanc de plomb, 150 liv. à 9½c.; vernis et sienne, $5.95	201 50
Ross et Stewart, bois de service et voliges, 654 p	13 58
Walter, John, citerne	80 00
Wenz, John, charpentier, 29¾ j. à $1.50	44 62
Constables, payé extra, 93 j. à 15c., 90½ j. à 25c	36 57
Lethbridge ($585.51).	
Bentley, H., et Cie: serrures, $2.50; clous, $7.60; pap. goud., $1.85; tapisserie et bord., $9.90.	21 85
Bruce, John, briques, 14,600 à $10	146 00
Higinbothan, J., aucune pièce justificative	11 20
Hipperson, A. J.: gouttière, 67½ p. à 15c.; réparation de gouttières, $2.87; tubes en fer et réparations, 12, $33.50; tôle galv., 800 liv. 1 7½c.; ferblanterie, $13.10; rivets et fil de fer, $2.20; aucune pièce justificative, $11.00	132 79
Lawrence, J.: huile bouillie, 10 galls à $1; térébenthine, 5 galls à $1; blanc de plomb, 150 liv. à 9c.; teinture, 60c	29 10
Oliver, W., plâtrer et badigeonner le logement des officiers, n° 3	12 35
Sherlock, Freeman et Cie, quincaillerie	2 55
Shirley, J. McB.: poser 10 roul. de papier, 12 v. de bord., $4.50; auc. p. justificative, $22.18	26 68
Stanbury, Colpman: bois de service, 3,449 p. à $25, 160 p. à $27.50, 882 p. à $35; 250 p. à $38, 292 p. à $45; châssis, 1 paire, $2.25; bard., 6 M. à $4.50; lattes et moulures, $3.62.	176 99
Constables, payé extra, 52 j. à 50c	26 00
A reporter	9,399 95

Casernes de la police à cheval du Nord-Ouest—*Suite.*

	$ c.
Report	9,399 95
Macleod ($1,675.79).	
Ashdown, J. H.: peinture, 350 liv. à 4½c.; blanc de plomb, 500 liv. à 8¼c.	57 60
Calgary Brewing and Malting Co., briques réfractaires, 540 à 10c.	54 00
Garth et Cie: boyaux et accouplements, 300 p. à 27¾c.; boyau aspirant, 15 p. à $1.50; accouplements, 1 paire, $3.20; tuyaux d'embranchement, 2 à $2.50	113 95
Grady, A. F.: gonds et serrures. $6.59; fer en feuille, 80 liv. à 10c.; clous, 276 liv, $18.15; grillage, $1.50; ferblanc, 230 liv. à 6⅜c.; goudron, 37 liv. à 7c.; plâtre de Paris, 95 liv. $7.05; papier goudronné, 8 rouleaux, $14.75; huile bouillie, 2 galls à $1.12½; térébenthine, 5 galls à $1.15, 7 galls à $1.20; peinture, 111 liv. à 7c.; blanc de plomb, 400 liv. à 8¼c.; peinturage et blanchissage, $11.92	142 21
Cie de la Baie d'Hudson: fil barbelé, 3,680 liv. à $5.85; clous, 230 liv. à 6c.; cramp., 45 liv. à 6c.; acier, 49 liv. à 10c.; huile bouillie, 5 galls à $1.25; blanc de plomb, 200 liv. à 7¾c., 100 liv. à 10c.; colle, 10 liv. à 50c.; bois de serv., 480 p. à $26; papier goud., 1 roul. à $2	287 91
Hunter, L. H.: bois de service, 200 p. à $29, 5,046 p. à $26, 143 p. à $25, 384 p. à $32, 1,200 p. à $23, 6,602 p. à $20, 85 p. à $18, 16,557 p. à $16, 400 p. à $8; bardeaux, 9 M. à $4.75, 11½ M. à $4.25, 6½ M. à $3.75	698 70
Miller, Morse et Cie, huile bouillie, 49·77 galls à 80c.	39 82
McFarquhar, J., porte, 1, $3.75; Oliver, Wm., briqueteur, 16½ j. à $5	86 25
Quail, J. D., chaux, 82 bois. à 75c.	61 50
Sherlock, Freeman et Cie: blanc de céruse, 10 paquets à 50c.; quincaillerie, $3.05	8 05
Stanbury et Colpman, châssis, 1 paire	2 00
Constables, haute-paye, 212 j. à 25c., 476 à 25c.	124 40
Creek de l'Erable ($459.79).	
Ashdown, J. H.: cheminés en tôle galv., 2, $11.97; gonds et loquets $13.78; clous, 10 barillets à $3.75, 10 barillets à $4.	103 25
Dixon, Frères: bois de service, 810 p. à $30, 952 p. à $22, 5,000 p. à $8; bardeaux, 25 M. à $2.90; papier goud., 7 roul., $15.50; menus item, $2.60; aucune pièce justificative, $33.	208 84
Gourley et Rankin, peinture, $2.55; McCaul, J. A., 24 liv. de peinture, tontes et clous, $48.	50 55
Robinson, Frères, tapisserie et bordure, $7.47; Sherwood, Frères, plâtrage, $9	16 47
Constables, haute-paye, 537¾ j. à 15c	80 68
Medicine-Hat ($12.24).	
Findlay et Cie, bois de service, $6.34; Tweed et Ewart, clous, 90c	7 24
Porter, H. J., badigeonner 5 chambres aux casernes	5 00
Moosomin ($5.75).	
Millar et Cie, construire et bâtir une cheminée en tôle galvanisée	5 75
North Portal ($760).	
Hopkins, James, construire une maison et étable (entreprise)	760 00
Onion Lake ($30).	
Dufresne, F., fourniture de matériaux et réparation d'étable	30 00
Prince-Albert ($404.71).	
Agnew, T. J.: asbeste, 70 paquets. à 55c.; huile bouillie, 3 galls à $1.25; blanc de plomb, 50 liv. à 9½c., 100 liv. à 11c.; gouttières, $13 70	71 70
Moore et McDowall, bois de service, 2,215 p.	50 94
Prince Albert Electric Light and Power Co., Ltd.: placer 100 lampes à $2; 255 p. extra de corde flexible à 12½c.; 6 cages de lampe et porteurs à 90c.; éclairage des casernes, 4,380 p. à 1c.; loyer de 2 compteurs à 50c.	282 07
Régina ($6,310.70).	
Ch. de fer Can. du Pac., fret sur cage de prison en acier	80 30
Crapper, Frères, peinturage et badigeonnage (entreprise), $287.50; extra, 260 v. à 7c.	305 70
Curran, Wm., commis, 2 m. au 30 juin 1894, à $104.33	208 66
Dougan, James, réparation à l'aile de l'ordinaire, caserne du sud (entreprise)	53 00
Garth et Cie: divers, $53.30; installation de pompes, $2,546; extra, $303.21.	2,902 51
Gillespie, D. N., cheval et voiture	17 00
Gurney, Tilden Co.: registres à air chaud, 6 à $2; dôme de fournaise, $47.60	59 60
Jackson, Joseph, cheval et voiture	40 00
Lamont, P., tapisserie, 56 roul. à 30c., 12 à 25c.; bordure, 78 v. à 10c., 43 à 8c.	31 04
A reporter	16,446 04

Casernes de la police à cheval du Nord-Ouest—*Fin.*	$ c.
Report...	16,446 04
Régina—Fin.	
Martin et Ross, rép. ordinaire des sergents et chambres des casernes ; plâtrier, 18 hrs à 45c. ; journalier, 18 hrs à 20c. ; matériaux, $4.75 ; défaire et reconstruire l'ouvrage en briques de 9 fournaises, briquetier, 20 hrs à $4.50 ; journalier, 18 hrs à $2 ; rép. plâtrage, quartier des hommes (entreprise), $130	272 45
Morrison, John, enlever le vieux plâtrage dans 5 chambres des casernes et 3 corridors et les boiser avec du bois d'un pouce bouveté (entreprise)	283 00
Regina Planing Mills Co. : bois de const., 830 pds à $28, 304 à $26, 300 à $22, 825 à $20 ; bardeaux, 9½ M. $3	82 74
Reilly, J. R., et Cie, bois de service, 543 pds à $20, 5,173 à $19	109 15
Cie Smith et Fergusson, rép. fournaise ; homme, 11½ à $4 ; aide, 11½ à $2.25 ; matériaux, $18.15 ; cheminée en tôle galv., 12 à $7.50 ; divers, $8.25	188 28
Stevens, G. F., et Cie : peinture, 22 galls à $1.45 ; emballage, 20c	32 10
Symonds et Evans : construire bâtisse pour pompe, etc. (entreprise), $325 ; faux frais, $148.08	473 08
Williams, R. H. : bois de serv., 310 pds à $50, 200 à $30, 4,908 à $28, 50 à $22, 2,100 à $21, 4,245 à $20, 15,263 à $19 ; bardeaux, 8½ M. à $2.75 ; châssis, 6 à $2, 8 à $2.50	634 39
Willoughby, Chas. : boulons, 250 à 30c. ; ciment, 3 brls à $7 ; gravier et sable, $11.50 ; chaux, 20 bois. à 45c. ; briques, 500, $7.50 ; bois de serv., 150 pds à $60, 1,394 à $30, 352 à $29, 268 à $28, 495 à $22, 1,128 à $21, 6,693 à $20 ; portes, 3, $10 ; châssis, $1.87 ; bardeaux, 5¾ M. à $3 ; divers, $8.64 ; charriage, $4.50 ; menuisier, 195 hrs à 30c. ; journalier, 320 hrs à 20c	528 70
Constables, haute paie, 36 jrs à 25c	9 00
Saint-Albert ($18.00).	
Lee, Wellingham : billots d'épinette rouge, 4 à $1.50 ; main-d'œuvre, 6 jrs à $2	18 00
Buttes du Tondre ($25).	
Finlayson, —, plâtrer et blanchir	25 00
Dépenses générales ($516.09).	
Cie de télégraphe du C.C.P., télégrammes	70 46
Cie du ch. de fer Grand-Nord do	62 96
Smith, D., déboursé p. nettoyer bur. : 5 m. à $4 ; blanchir essuie-mains, $2.40 ; billets de ch. de fer, $2 ; fret, 95c. ; fr. de port, $4 ; télégram., $4.15 ; rép. horloge, 35c. ; savon, $1.50	35 35
Smith, D. : voyage à l'école des sauv. de la Terre de Rupert, 12 déc., 9 fév. et 10-24, juillet 1893, $17 ; voy. à Brandon, Moosomin et Régina, 25-30, juill. 1893, $51.15 ; voy. à l'école indust. de Brandon, 23 août 1893, $20.75 ; voyage à Ottawa, 13 avril au 9 mai 1894, $206.80	295 70
Compte de l'imprimeur de la reine	40 37
Appointements à Ottawa (Page P—10)	11 25
	19,618 02
Bureau d'enregistrement de Prince-Albert.	
Baker, Thomas E., pour compléter $4,170 sur entreprise de $6,854	1,860 00
McLaughlin, D. A. : 2 impres. photog. des bur., 22 x 27, à 45c. ; 3 négatifs des bur., 11 x 14, à $2 ; 9 photographies, 11 x 14, à 40c. ; 10 photographies de bureaux, 11 x 14, à 40c.	14 50
Reid, J. Lestock, commis des travaux, 5 mois finissant le 3 janvier 1894, à $100	500 00
Annonces	20 40
	2,394 90
Palais de justice de Régina, bureaux des terres et d'enregistrement.	
Clark, S. A., commis des trav., 8 mois finissant le 28 fév. 1894, à $100 ; 1 m., mars, $50 ; dépenses, $5	855 00
Cie de messageries Dominion, messageries	2 00
Montgomery, G. A., lots 24 et 25, carré 345, Régina, pour emplacement	700 00
McLaughlin, D. A. : 6 impres. photog., palais de justice, 15 x 20, à 35c. ; 15 impres. photog., appareil de chauffage, 30 x 21, à $45c. ; 20 photograp. du palais de justice, 11 x 14, à 40c.	16 85
Scott, D. L., services d'homme de loi *re* palais de justice, Régina	72 54
Cie Smith et Fergusson, 1 capuchon de cheminée, tôle galvanisée	6 50
Willoughby, Charles, entrepr., pour compléter $18,790 payées à date, sur entrepr. de $32,175. Réparer cheminée	18,290 00 2 85
Compte de l'imprimeur de la reine, $18.29 ; annonces, $29.02	47 31
Appointements à Ottawa (Page P—10)	5 00
	19,998 05

	$ c.
Palais de justice de Wolseley.	
Banbury et Magee, à compte sur entreprise du palais de justice	1,200 00
Clark, S. A., frais de voyage, Régina à Wolseley	6 00
McLaughlin, D. A.: 1 négatif du palais de justice à $2; 8 photog., 11x14, à 40c.	5 20
Scott, D. L., services d'homme de loi et déboursés *re* emplacement du palais de justice	25 75
Taylor, Chas.: commis des travaux, 72 jrs au 30 juin 1894, à $3; dépenses, $3	219 00
Thompson, W. T., service comme arpenteur de l'emplac. du palais de justice et diagramme	10 00
D. Smith, voyages	171 60
Compte de l'imprimeur de la reine, $1.13; annonces, $69.56	70 69
Appointements à Ottawa.....(Page P—10)	13 75
	1,721 99
Ferme expérimentale à Agassiz.	
Albion Iron Works Co: 3 serres p. conduire un tuyau à l'eau de 3 pcs, à $3.31: 1 robinet à vapeur de 3 pcs, $13; 1 soupape Eddy de 3 pcs, $12; 7 h. latter à 75c.; 7 h. forger à $1.25; $31.60	80 53
Ashdown, J. H.: 2,094 liv. de fil barb. à $5.90 le qtl; 50 liv. de cramp. en broch., à $6.65 le qtl.	126 88
B. C. Iron Works Co., diverse ferronnerie	20 54
Cie du C.C.P., fret sur fontes de Vancouver	3 00
Cie de ferronnerie Cunningham: 50 pds de tuyau d'égout de 4 pcs à 28c., 216 pds de tuyau de 1½ pc. à 18⅔c., 225 11/12 pds de tuyau de 2 pcs, 26c.; fret et menus petits articles, $6.98	120 20
Dunn, Thos., et Cie: 15 pds de tuyau d'égout en fonte à 18c.; divers petits articles, 65c	3 35
Evans, Coleman et Cie: 5 brls de ciment de Portland à $3.25; fret et charriage, $4.90	21 15
Godfrey, A., 100 lbs de clous assortis, $4.60	4 60
Hallett, Geo., contremaître: poser les tuyaux à l'eau, 36 jrs à $4; billets de ch. de fer, de Victoria à Agassiz et retour, $12.10; fret sur boîte d'outils, $3.85	160 05
Inkman, C., dynamite, $1; poudre, $4; aiguiser 18 forets à 12½c.	7 25
Knight, Frères, bois dégrossis, 80 pièces prix, varié, en tout	17 82
McLaughlin, D. A.: 2 négatifs, 11x14, à $2; 6 photographies, 11x14, à 40c.	6 40
Prior, E. G., et Cie, 2,807½ pds de tuyaux d'accoupl. converse de 3 pcs, asphalté, 23½, délivré à Vancouver, $659.84; fret à Agassiz, $30.45; 1 réservoir en bois rouge de 20,000 galls, $279; fret Vancouver à Agassiz, $15.80	985 09
Ward, Robt. et Cie: plomb en saumon, 830 liv. à 4c.; fret, $3.25; expédition, $1	37 45
Wise, Norman: maçon, 4 jrs à $5; billet de ch. de fer à Agassiz et retour, $12.25	32 25
Main-d'œuvre pour poser tuyaux d'eau—	
Charpentiers à $3: Baker, Hubert, 3·5 jrs; McRae, John, 8 jrs	34 50
Maçon à $3: McLellan, John, 9 jrs	27 00
Contremaître, Sutherland, H. M., 42 jrs à $2; ouvrier, Broatch, J., 15 jrs à $2	114 00
Main-d'œuvre, $1.80: McKay, Alex, 25 jrs	45 00
Main-d'œuvre à $1.75: George, sauvage, 50 jrs; King, A. A., 11 jrs; Lawton, H. W., 45 jrs; Sam, capit., 27 jrs; Ward, Pat., 16 jrs; Williamson, R., 24 jrs	302 75
Main-d'œuvre, $1.60: George, sauvage, 6 jrs; Lawton, H. W., 5·5 jrs; McKay, A., 14 jrs; Sam, capit, 2 jrs; Ward, Pat., 15·5 jrs; Williamson, R., 2 jrs	72 00
Main-d'œuvre à $1.05: Lee, John, 22·9; Butt, Hong, 22 jrs	47 14
	2,268 95
Bureau de poste de Vancouver.	
B. C. Iron Works Co., treuil hydraulique, selon les estimations	500 00
Champion et White: enlever déchets, 20 charges à $1; 1 charge double, $1.50	21 50
Chanteloup, E.: 730 devants de boîtes pour le bureau de poste à $1.50; 730 boulons et noix à 3c.; messagerie jusqu'à Vancouver, $222.35; 8 boîtes et emballage à 75c.	1,345 25
Dairon, David A.; poser trottoir perman. devant le bur. des douanes et le bur. de poste, selon l'engagement, $1,073; travaux supplém. non-inclus dans la soumission, $32.87	1,105 87
Dunn, Thos. C., et Cie: 1 boîte savon, $3; 4 baquets à cendre à $6; 2 balais en crin à $2.50; 1 douz. de balais, $5.50; 6 peaux de chamois à 75c.; 130 pds de tube en caoutch., $16.90; fourniture, $2.50; 45 liv. d'acide carbolique à 20c.; 7 liv. de camphre à $1.35; 2 escabeaux, $7.50; 1 balais à tapis, $4.50; divers articles, $58.05	149 90
Fuller, Geo. W.: découper portes et réparer plâtrage, selon soumission, $90; assécher les voutes, $12; réparations aux voutes, $28.30	130 30
Graham, F. R., laver et réparer châssis, 17¾ jrs à $2	35 50
Cie Gurney, Massey: 2 bouilloires n° 8 Oxford à $213.30; raccords doubles et soupapes, $90.	516 60
Hart, F. W., entrepreneur—	
Balance de $3,075 pour entreprise de fournitures pour le bureau de poste	2,725 00
19 abat-jour pour châssis à $2.65, 3 à 75c.; 22 poignées de châssis à 25c.; 44¾ vgs tapis à $1.50; 25½ vgs linoleum à $1.25; divers, $11.75	168 36
Cie de la Baie-d'Hudson: faire et poser un tapis, $62; 2 paillassons, $10	72 00
Lee, Jim, nettoyer nouvelle bâtisse, 3 jrs à $2	6 00
Leek, Wm.: entreprise pour appareils de chauffage, $2,438; travaux supplém., $38.14	2,476 14
Contre-rail autour du guichet de distribution, selon soumission	17 00
A reporter	9,269 42

	$ c.
Bureau de poste de Vancouver—*Fin.*	
Report	9,269 42
Leek, Wm.—*Fin.*	
Tirant en fer pour renforcer cloison dans le bur. de poste, $7.50; poser abat-jour dans le bur. du direct. de poste, $4.58; rép. dommage causé par gelée aux matéri. de plombage, $16.33; main-d'œuv., $20.12; placer des bornes-fontaines pour approv. d'eau, $10.35; relier l'eau de la cité à l'édifice, $8.25; fournir et placer appar. de gaz pour édifice, main-d'œuv., 1 hom., 9 jrs à $5; aide, 4 jrs à $3; tuyau, $12.70; becs de gaz et bouts, $15.40; divers, $3.13; supports et ornements, $15.75; dép. des douanes, main-d'œuv., homme, $3\frac{1}{3}$ jrs à $5; aide, 2 jrs à $3; fournitures, $12.14	207 00
Mah Kee, nettoyer nouvel édifice	6 00
McLennan et McFeely, 4 garnitures de feu, supports et baquets à houille à $4.50	18 00
Robertson et Hackett—	
Ajuster paravent dans la chambre du départ. du revenu de l'intérieur, selon soumission	27 00
Tablettes pour papeterie et escabeau pour départem. des douanes, selon soumission	70 00
Fournir et ajuster fournitures additionnelles au bureau de poste, selon entreprise	305 80
Dernière estimation sur entreprise pour fournir garnitures aux départements des douanes et revenu de l'intérieur, moins les paiements précédents	1,441 85
Robertson, G., et Cie: pupitre de bureau en noyer, $90; 4 chaises de bureau à $10	130 00
Sehl, Hastee, Erskine Co.: 1 pupitre à dessus roulant, $55; 2 pupitre à dessus plat à $30; 1 bibliothèque, $35; 6 chaises tournantes, sièges en cuir à $5; 4 chaises à $4; 2 chaises tourn. de bur. à $10, 1 à $7.50; 1 garde-robe, $35; 1 presse à lettres, $18; divers, $7.40	283 90
Thompson, Frères, 1 cabinet	39 50
Cie d'éclairage et de chemin de fer électrique de Vancouver, poser et ajuster fournitures électriques dans l'édifice du bureau de poste, selon soumission	937 70
Waller, J., laver les châssis et nettoyer dans nouvel édifice, $17\frac{3}{4}$ jrs à $2	35 50
Wickenden, C. Osborne: architecte, services, $200; dépenses, $15.80	215 80
Annonces	5 25
	12,992 72
Salle d'exercices de Victoria.	
B. C. P. & T. C. Co., 1 trappe H. H. de 8 pcs	2 80
Burgess, J. P.: matériaux employés dans la manufacture d'un porte-chapeau, tablettes et portes à panneaux, 1,000 pds de sapin à $20; divers, $3 2; homme, $10\frac{3}{4}$ jrs à $4	95 00
Campbell, J., laver et nettoyer nouvelle salle d'exercices, 4 jrs à $1.50	6 00
Christie, Thompson et Cie: blanchir la chambre du corps de musique selon soumission, $10; huiler et vernir des armoires d'arsenal selon soumission, $35; compte de plombier, $22; trou-d'homme dans le plafond, $7; divers, $8	82 00
Entreprise pour le plancher de la salle d'exercices	1,985 50
Clarke et Pears n, fournir et arranger poêles, tuyaux, etc., selon estimation, $220; 36 pds de tuyaux extra, $14.50	234 50
Donaldson, A.: reposer le mât de pavillon à la nouvelle salle d'exercices, 3 jrs à $3; charpent., 7 jrs à $3; commis des travaux, 36 jrs à $4	138 00
Hales et Bell, rép. toiture de la nouvelle salle d'exercices, selon soumission	50 00
Lettice, R., lettrer et numéroter portes et armoires, selon soumission	47 50
Miller, B., reposer mât de pavillon, 2 jrs à $3	6 00
Mitchell, C., laver et nettoyer nouvelle salle d'exercices, 5 jrs à $2	10 00
Pinkerton, Thos., creuser égouts, 18 jrs à $2	36 00
Proctor, R., chauffer et nettoyer, 22 jrs à $2	44 00
Quintard et Packard: poser fils électriq. dans la salle d'exerc. selon soum., $655; longueur extra dans chamb. du corps de musiq., $12; fournit. extra, complète pour chamb. des offic, $25.	692 00
Robertson, John, 4 loquets et 2 vis pour portes	3 00
Sayward Mill and Timber Co., bois de construction pour égouts	2 14
Smith, Arthur, adapter 4 clefs, salle d'exercices, à 50c	2 00
Stelly, Geo., 10 charges de pierres pour des drains en pierres	17 50
Annonces	28 20
	3,482 14
Edifices militaires de Victoria.	
Cie de messageries Dominion, messagerie sur 1 caisse, Ottawa à Victoria	1 65
Nouveau bureau de poste de Victoria.	
Canada Western Hotel Co., emplacement pour nouvel édifice, payé par O. C., décembre 1893.	75,000 00
Cie de messagerie Dominion, 2 caisses de Victoria à Ottawa	7 65
McLaughlin, D. A.: 1 négatif, 11 x 14, $2; 5 photographies à 40c	4 00
Ogilby, W. L., relevé d'emplacement, $1\frac{1}{2}$ jrs à $2.50	3 75
Palmer, C. H. do 2 jrs à $2.50	5 00
Le trésorier de la cité de Victoria: nivellement des rues, $20; alignement des rues, $20	40 00
	75,060 40

Station de quarantaine de Williams-Head.

	$ c.
Davis, John, homme d'équipage du remorqueur "Princess," 1·323 m. à $40	52 91
Jones, Leslie, aide de l'ingénieur, inspecter chemin, 7 jrs à $2	14 00
Lorimer, Wm., commis des travaux, 3 mois au 31 oct. à $100; allocat. de subsist., 92 jrs à $1.	392 00
Murray, John, ingénieur sur remorqueur "Princess," 1·322 mois à $75	99 20
Nichols, Moses, capitaine du do 1·322 m ois à $55	72 75
O'Reilly, Francis J., ingénieur, 1 mois à $120; dépenses, $3	123 00
Bushby, George G., contremaître, 29 jrs à $4	116 00
McAnaul, D., aide-contremaître, 45 jrs à $2.75	123 75
McFarland, Geo., contremaître, 32 jrs à $5	160 00
Palmer, C. H., contremaître, 41 jrs à $3.50; aide-contremaître, 66 jrs à $2.75	325 00
Conducteurs à $5: Fisher, W. T. L., 6⅓ jrs; LeClaire, Jos., $\frac{9}{10}$ jrs; McLennan, John, 50½ jrs; 1 cheval, 10½ jrs à $1; Parker, T., 3½ jrs	317 50
Donaldson, A., charpentier, 10 jrs à $3.50; Fairall, J., maçon, 11 jrs à $5	90 00
Hallett, Geo., ajusteur de tuyaux, 28 jrs à $4; moins pension, 30c	111 70
Mesher, Geo., briquetier, 2 jrs à $6; Shandley, P., peintre, 22 jrs à $3.50	89 00
Sherritt, E., maçon, 15 jrs à $5	75 00
Charpentiers à $3: Adams, T., 44½ jrs; Donaldson, A., 18 jrs; Hatt, E., 35½ jrs; McDougal, E., 35 jrs; McMullin, John, 37½ jrs	511 50
Ajusteurs de tuyaux à $3: Dunn, J., 8½ jrs; Jones, L., 5 jrs; Kessler, T., 29 jrs	127 50
McLennan, Dan, conducteur, 8½ jrs à $3; Wallace, John, aide de maçon, 7½ jrs à $3	48 00
Charpentier à $2.75, Clark, D. J., 32½ jrs	89 37
Journaliers, jours à $2.50: Ackerman, J., 8½; Armstrong, R., 11; Beaton, A., 58; Beck, W., 12; Bernier, P., 44; Bothwell, J., 10; Bowness, Wm., 27½; Breakell, H., 46½; Brown, C., 25; Burrill, C., 12; Carson, John, 8; Clow, R., 60; Crable, D., 27; Cydl, F., 11; Darey, G., 11; Davis, C., 40; Durkee, W., 11; Elliott, J., 11; Evans, J., 11; Farr, J., 11; Foster, J., 10; Gibbon, J., 50; Gray, Thos., 2½; Hallett, Geo., 32; Heddle, R., 6; Hern, H., 11; Jennings, J., 11; Keller, J., 48½; Kepler, T., 19½; Laughren, J., 38½; Launder, M., 11; Laurenson, W., 11; Moar, John, 41; Morrison, R., 22; McAnaul, D., 5; McArthur, H., 34; McLennan, D., 17½; McLeod, Wm., 51; Nobbes, F., 56; Ogilby, W. L., 34½; Oldershaw, T., 25; Porter, Geo. R., 5; Rees, J., 12; Richards, S., 11; Robbie, T., 12; Sherry, J., 3½; Smith, E. A., 21; Smith, John, 11; Smith, L., 24; Smith, R. W., 60; Stork, L., 12; Thorpe, W. S., 35; VanLehn, L., 11; Vanriol, F., 11; Volz, G., 11; Wale, De F., 33; Ward, W., 44½; Weaver, T., 56; Wilkins, R., 2½	3,420 00
Journaliers, jours à $2: Baker, H., 2½; Campbell, J., 11; Jascott, J., 11; Perfect, R. S., 6; Rowe, Wm., 6; Wilkins, C. E., 4; Barton, A., 2½; Davis, C., 14½; Heddle, R., 6; McMurrian, F., 53; Reeve, A., 2; Ward, Wm., 6	249 00
Albion Iron Works Co.—	
Contrat pour appareil désinfectant, $9,500; cheminée, $115; réparation, $13	9,628 00
Poser à sa place l'appareil pour désinfecter, $400; quaiage, 20 jrs à $1.25; faire matériel pour roue d'air, $18.62; main-d'œuvre, $31.93	475 55
Diverses rép. à l'appar. désinfect.: matériaux—acier, 137 liv. à 16c.; 2 aiguilles selon dessins à $10, 8 robinets à vap., de 2 pcs à $3.75; 2 soupapes Jenkins, de 2 pcs à $8; m.-d'œuv. —à la forge, 36½ hrs à $1.25; au tour, 44 hrs à 75c; articles au-dessous de $5, $116.19.	282 75
Bishop et Sherborne—	
Contrat pour trois maisons d'abri	12,146 00
Compte de 16 item de faux frais	433 40
Bois de constr. repris de l'entrepren.—15,758 pds à $20, 2,630 pds à $12, 8,730 pds à $10; 2,300 pds de briques à $8, 8,200 pds à $3; 2 paires de cadres de fenêtre à $3, moins $130	353 12
Braden et Fils—	
Rép. tuyaux d'eau, matériaux, 10 pds 6 pcs tuyau d'égout à $1.10; divers, $10.87; plombier, 7 jrs à $5; aide, 1 jrs à $2	58 87
Diverses fournitures de plombier	11 75
Plombage dans l'édifice, selon soumission	216 00
Bullen, J., poser 5 fourneaux: briquetier, 6 jrs à $5; main-d'œuvre, 6 jrs à $2; chaux, $3.50; sable, $1.50	47 00
Burns, L. G.: 1 fourneau, $60; 1 réservoir en tôle galv., $20; 1 bouill. de 82 gall., $45; 309 liv. tuyau de plomb à 10c.; drain en blocs de béton, $20.80; 16 robinets polis, $23.50; 343 pds de tôle galv., $61.86; 1 évent de chem. en tôle galv., $11; fournit. pour réservoir, $7.50; pour poêle, $7.50; 30 liv. soudure à 30c.; plombier, 12 j. à $5; div. items au-dess. de $3, $24.78.	381 84
Cie de navigation canadienne du Pacifique, fret et frais sur 10 barils d'huile de Montréal	78 05
Clark et Pearson, rép. appareil désinfectant: matériaux, $13.58; hommes, 11 hrs à 60c	20 18
Goodeve, Lawrence, viande et légumes fournis	16 07
Gore, Burnet et Cie, sonder le lac Matheson: homme, 4 jours à $3; aide, 4 jours à $2.50; charriage, $2	24 00
Jones, McNabb A.—	
15 exemplaires du devis de l'hôpital, Williams-Head, en triplicata, 48 p. à 10c. et 5c.	43 20
14 exemplaires du devis de la résidence de O. Q., 60 fol. en duplicata à 10c. et 5c.	48 00
55 exemplaires, formules de soumission et spécification pour des maisons d'abri de 1re et 3e classes, 191 pages à 10c. et 5c	50 35
Jordan et Locker, 1 réservoir en pierre saponifère, selon soumission	105 00
Lemon, Gonasson et Cie: 8 vitres et poulies à $3; 8 paires de châssis à $3.50; 152 pds 4 x 6 rigole à 8c.; 4 vitres, cadres de fenêtres à coulisses à $2; 4 cadres à $1.50; diverses fournitures, $44.31	122 47
A reporter	31,148 78

Station de quarantaine de Williams-Head—*Suite.*	$ c.
Report	31,148 78
Maguire, W. J., 10 brls carbolineum à $40.	400 00
Marbouef, L., diverses fournitures aux témoins dans la cause R. Weir *vs* la Reine	12 50
Matthews, Richards et Tye—	
21 barres de 20 liv., lisses d'acier, 3,775 liv. à $3.46 ; 21 paires de plaques et boulons à 40c. ; 100 liv. carvelles à 4½c	143 35
188 pds de tuyau de tôle galv. à 15c. ; diverses fournitures de ferronnerie, $11.60	39 80
McFarland, Geo.—	
Soumission pour désinfecter maison, moins paiements antérieurs	1,603 00
Contrat pour réservoir et abri à réservoir, $475 ; pont et mât de pavillon, $45 ; échelles de 68 pds à 40c. ; marches de devant, $4.50 ; peint. réserv.. 80 vgs à 24c. ; 4 ventilateurs, $16 ; escal. et basting. p. pont, $28 ; peint. chamb. de réserv., 280 vgs $24.20.	639 10
Matériaux pour const. édifice, 1,000 pds de bois de const., T. et G. à $20 ; 7,000 pds de bois non-dégr. à $3 ; 700 pds de bois de const. à $10 ; chem. en tôle galv. pour buanderie, $15 ; 5 roul. papier goud. à $1.50 ; 4 cadres à $1.50 ; divers, $13.30 ; main-d'œuvre : charpentiers, 4½ jrs à $3 ; maçon, 3½ jrs à $5 ; aide, 1½ jr à $3	125 30
Ouvrage addit. à la résidence du docteur--arche dans le salon, $20 ; 200 pds de boîte d'égout à 18c. ; échelle pour grenier, $4 ; dessus de chem. doublé en tôle galv., $15 ; puits, 20 pds de profondeur, briqueté, $132 ; puits de 17 pds briqueté, $112	319 00
Gr. et hang. à ch., 1,800 briq., $18 ; 6 brls de ch. à $1 ; 6 M. bard. à $2 ; 900 pds de b. de cons. D. D., $18 ; 180 pds tuy. d'ég. à 16c. ; 3 brls de clous à $4 ; tr. et coud., $8.15	103 35
McGregor et fils, A. : 5 brls de clous d'acier à $4.10, 1 à $4 ; 1 brl commun à $3.90 ; 1 bard. métallique, $8 ; 1 finisseur à $5 50 ; 5 roul. de papier à construction à $1.75 ; poids pour chassis, $5.39 ; divers articles au-dessous de $2, $11.99	68 03
McIntosh, D. D., louage du vapeur "George," 1 jr, $8 ; 10 jrs, à $10	108 00
McLaughlin, D. A. : diagramme de station de quarantaine, Williams-Head, 1 négatif, 11 x 14 à $2 ; 10 photographies à 40c.	6 00
McLennan et McFeel : poêle pour résidence, 1 Famous Oak, $20 ; fournitures, $9.10 ; temps des hommes, 5 hrs à 75c	32 85
McQuade et Fils : 45 galls huile B à 70c. ; 200 liv. de peinture incombustible, $8 ; diverses peintures et huiles, $13.31	60 81
Prior, E. G., et Cie : 1 galon-mesure en acier de 100 pds, $13.50 ; ½ douz. de cadenas à $21, ½ douz. à $20 ; 2 pompes foul. Florida à $10.50 ; 12 douz. de croch. p. hab. et chap. à 50c. ; cl., 2 b. à $6.50, 1 à $5.25, 1 à $3.75 ; 133 liv. fer rond à 4½c. ; 30 pet. art. sous $4, $64.84.	153 83
Rithet, R. P., et Cie, : 9 brls ciment à $3.50, 34 à $3.25 ; charriage, $3.75 ; 2 sacs de charbon Cumberland à $2.51	150 77
Saunders, H., provisions	10 30
Sayward Mill and Timber Co., Ltd. : fourniture de bois de construction pour édifices, 14,945 pds à $20, 36,010 pds à $10 ; 31½ M. bardeaux à $2, 4,300 pds à $12, 467 pds à $15 ; 95 sacs de bran de scie à 10c. ; charriage, $4.50	791 10
Shandley, Peter : 29 galls huile B. à 80c. ; 3 galls térébenthine à 90c. ; 100 liv. de blanc de plomb à 8c. ; 2 galls vernis à $1.50 ; diverses peintures et huiles, $4	40 90
Smith, E. A. et L., construire 250 perches de clôt. brevetée Russell à 35c. selon arrangement.	87 50
Swanwick, Robena, achat du dr. de pas. à la station de quarantaine à trav. lots 32, 35 et 36.	50 00
Victoria Transfer Co. : louage de voiture, 5 jrs à $8 ; charriage de 10 brls d'huile, $1.25	41 25
Weir, Adam, achat du droit de passage à travers lots 33 et 34 à la station de quarantaine	50 00
Weir, John, achat du droit de passage à travers lot 56	50 00
Weir, Robt., achat de passage à travers lots 56 et 37	250 00
Dépenses d'hommes de loi, Drake, Jackson et Helmcken	415 61
9 comptes au-dessous de $10	43 19
Compte de meubles.	
Albion Iron Works Co. (Ltd.) : 2 wagons pour souffl. à sous-oxyde de soufre avec machine et bouilloire, d'après plans et devis, $900 ; jauges en verre et rondelles en caoutchouc, $1.86.	901 86
	37,849 18
Fermes expérimentales.	
Nappan, N.-E.	
Higgins, T. H., Maccan, pruche, 1,000 pds	7 00
Rhodes, Curry et Cie, Amherst : chaux, 1 baril à $1.75, 4 à $1.55 ; poteaux en cèdre, 18, $9 ; 4 barrières, $6 ; poteaux en pin, 6 x 7, 32 à 50c. ; 10 pièces, $1.60	40 55
Indian-Head, T. N.-O.	
Boyle, A., Indian-Head : peinturer édifice de la Ferme expérimentale, 11 jrs à $1.50	16 50
Brown et Mitchell, Brandon : 4 paires de pendants, et courroie	18 64
Caldwell, J., Indian-Head, peinturer édifices, 30 jrs à $1.50	45 00
A reporter	127 69

Fermes expérimentales—*Fin.*	$ c.
Report ...	127 69
Indian-Head—Fin.	
Conn, James, Indian Head : m.-d'œuv., 122 jrs à $2.75 ; b. de serv., 18,197 pds à $24 ; bard. 21 M. à $3.50 ; papier goud. Anchor, 5 roul. à $2.25 ; chem., 14 pds à 50c. ; châssis, 2 à $2.25, 12½ à $2, 4 à $1.90 ; briquetage et plâtrage, $12 ; plafond, 6 pcs, 1,678 pds à $32 ; plancher, 4 pcs, 2,242 pds à $30 ; planches de pin, 516 pds à $30 ; pin blanc, 442 pds à $35 ; lambrissage de 6 pcs, 1,412 pds à $32 ; divers bois de service, $40.46	1,150 61
Crawford et Cie, Indian-Head : clous, 3 pcs, 2 brls à $4.50 ; divers, $13.	22 00
Dickson, H. G., Brandon, plan du nouvel édifice	3 00
Douglas, John, Indian-Head, chaux, 100 boiss. à 40c.	40 00
Dreier, John, Indian-Head : creuser fondation et surveiller maçonnerie de porcherie, 9 jrs à $1.50 ; charrier 22 charges de pierre et 35 de sable, $47.75	61 25
Fishleigh, N. A. B., Indian-Head, nettoyer et poser tuyau, 23 hrs à 40c.	9 20
Jackson, Thos. R., Indian-Head, chaux, 75 boiss. à 40c	30 00
Murray, G. P., Indian-Head, clous en broche, 1 barl.	5 75
Osment, A. J., Indian-Head, pentures, noix et vis	7 90
Phillips, John A., Indian-Head, attaches pour auges de porcherie	9 75
Templin et Paul, Winnipeg, construire murailles en béton et fondation en pierre de porcherie ainsi que plâtrer, 24¼ jrs à $4 ; surveiller, 22 jrs à $1.50	130 00
Brandon, Man.	
Donaldson, James, Brandon, miner, 2½ jrs à $2	5 00
Evemy, C., Brandon, charpentier, 24 jrs à $1.75	42 00
Hanbury, John, Brandon : construire clôture en fil métallique pour basse-cour, 12 jrs et 1 h. à $2.50 ; contrat p. bâtisse aux instr. aratoires et pour rem. à voit., $2,100 ; extra, $25.	2,155 25
Hughes, J. H., Brandon, bois pour boîtes à grains	36 52
Story, C., Brandon, miner et enlever la pierre, 8½ jrs à $1.75	14 87
Agassiz, C.-B.	
Campbell et Anderson, New-Westminster : dynamite, 1 caisse, $14 ; 200 pds fusée, $2 ; 1 boîte détonateurs, à $1.25	17 25
Inkman, C., Agassiz : câble, 66 liv. à 20c. ; divers, $1.50	14 70
Main-d'œuvre pour approv. d'eau : maçon, 17 jrs à $3 ; aides, 11½ jrs à $1.75, 10 jrs à $1.05.	81 64
Ferme centrale, Ottawa.	
Birkett, Thos., Ottawa : clous, 2 brls à $2.40, 2 à $2.50 ; clous de broche, 1 brl à $5.60, 2 à $5.20 ; divers, $5.85	31 65
Bryson, Graham et Cie, Ottawa, tapis, feutre et rideaux	11 43
Cie ch. de f. Can. Atl., Ottawa : fret sur 6 brls gazoline, $7.92 ; douane, $23.30	31 22
Erratt, Jacob, Ottawa : comme détaillé, 1892-93 (*Voir* page C—316)	15 00
Fleck, Alex., jeune, Ottawa : 3 pièces grillage d'après patrons, 160 liv. à 4c.	6 40
Garth et Cie, Montréal : tôle galv., 2,259 liv. à 5½c. ; tuyau en fer, 1¼ pce 1,201·4 pcs à 12c ; 1 pce, 2,819·1 pds à 8½c. ; ½ pce, 1,045·8 pds à 5c. ; ¾ pce, 786·9 pds à 6c. ; 1¼ pce, 396 pds à 14c. ; crosses, 60 à 21c., 107 à 33c., 130 à 35c. ; fret et messagerie, $20.38 ; divers, $180.44	951 54
Harris et Campbell, Ottawa, 2 chaises pour la maison du directeur.	4 00
Howe, Wm., Ottawa : à compte pour peinturer, etc., résidence du directeur, $250 ; peinture, 635·5 à 15c. ; mastic, 19. liv. à 5c. ; lumières, 112 à 9c., 1 à 13c., 5 à 10c. ; temps, 66 jrs à $2.50 ; divers, 73c.	531 61
Mason, Wm., et Fils, Ottawa : matériaux pour réparer et améliorer étable, bois de service, 2,874 pds à $15.50, 779 pds à $14.50, 908 pds à $16, 515 pds à $13.50, 1,275 pds à $19, 1,084 pds à $20 ; divers, $18.86	142 10
McKinley et Northwood, Ottawa, plombage	1 97
Ottawa Gas Co., 2 brls goudron de houille pour étables	10 00
Ottawa Manufacturing Co., pavillons, 18 pds, 4 à $17	68 00
Louage de voiture: M. Fuller et M. Watts, $2.50 ; J. A. Morin, $1.25 ; J. B. St. Laurent, jeune, $4.50 ; F. Breton, $4.50	12 75
Charpentiers : Saml. Anderson, 263·2 jrs à $2.50 ; Geo. McDonald, 14 jrs à $2 ; D. Laroque, 42·2 jrs à $2 ; H. Sparks, 46·1 jr à $2.	862 60
Journalier, Lemieux, Nelson, 48·8 jrs à $1.25	61 00
Ajusteurs de tuyaux : G. A. Sparks, 2$\frac{17}{31}$ m. à $50 ; billets de ch. de fer, $6 ; Wm. Mansfield, 2$\frac{17}{31}$ m. à $45 ; billets de ch. de fer, $6.	254 10
Aides : John Julien, 67 jrs à $1.25 ; billet de ch. de fer, $6 ; A. McDonald, 58 jrs à $1.25 ; billet de ch. de fer, $5.20	167 45
Peintre : Louis Guérard, 1$\frac{14}{31}$ m. à $45 ; billet de ch. de fer, $5.90	71 22
	7,198 42

Renouvellements et grosses répar. : Colombie-Britannique en général.	$ c.
Bureau de poste de Nanaïmo ($1,505.15)—	
Bevilockway, Geo.: flanelle épaisse, 10 vgs. à 60c. ; poli pour poêle, $1 ; savon, $3.50	10 50
Gregg, F. T., inspecteur des travaux, 46 jrs, février et mars, à $3 ; charriage, 50c	138 50
Macdonald, C. N., dépenses de voyage	11 00
Morrison, Murdock : enlever coffre-fort, $50 ; déménager et améliorer les garnitures intér. du bur. de p., par entreprise, $950 ; 2 tiroirs pour argent et estampilles au guichet de distribution générale, avec alarme de sûreté, $12 ; élever 26 pds le comptoir dans le bureau d'enregistrement, $3.00 ; enlever et renouveler le trottoir du côté et devant du bur. de p., entreprise, $300 ; raccourci pour l'entrée du bureau des douanes, $9	1,324 00
Pashley J. H., réparer le plancher	4 65
Worsfold, C. C., frais de voyage	16 50
Bureau des douanes de New-Westminster ($32.50)—	
Wintemute, Frères, rideaux, 13 à $2 50	32 50
Bureau de poste de New-Westminster ($270.34)—	
Forrest, Frank, niveler le lot alentour de l'édifice et poser trottoir : journaliers, 17½ jrs à $2.25 ; hommes pour trottoir, 20 jrs à $2.50 ; chevaux, 3 jrs à $6 ; clous, $3	110 37
Hoy, H., surveiller la construction du trottoir et le nivelage, etc., 10 jrs à $5	50 00
Murchie, David, vitres et réparations, châssis et porte	5 50
Murray, Chas., cons. 2 jrs à $3.50 ; la peinture, 80 vgs. à 12c	16 60
Peebles, P., armoire, $17 ; Royal City Mills, bois, $36.87	53 87
Shirley et Hoy, 2 poêles et les placer.	21 10
Swalwell et Vanstone, plombage, 10½ hrs à 60c., 8 à 70c. ; matériaux, $1	12 90
Bureau de poste de Vancouver ($636.67)—	
Dixon, Jas., fixer et réparer les égouts, $12.60 : cimenter le plancher, $4	16 60
Dunn, Thos., et Cie : peinture, 35 liv., $7 ; huile et térébenthine, $4.90 ; brosses, $1.05 ; savon, 1 boîte, $7.75 : soude à laver, 110 liv. à 5c. ; balais de crin et brosse d'escalier, $3.25 ; 3 espagnolettes améliorées de Norton à $10.50 ; , 4 loquets Yale, $9.75 ; 12 targettes pour châssis à 30c. ; crampons, 4 à 75c. ; diverse ferronnerie, $13.55	90 85
Leek, Wm., rép. cabinet d'aisance, 10 h., $4.11 ; creuser et ouvrir égout, 60 h., $21 ; tuyau d'égout et ciment, $3.15	28 26
Povah, J. S., divers ouvrages de charpenterie, 73 hrs à 25c	18 25
Robertson et Hackett : ouvrage de charpenterie, 1½ jrs à $3 ; 97 hrs à 40c. ; vitres et mastic, $7.40 ; boulons de porte, 4 à $1.10 ; ferronnerie, $5.87 ; diverses réparations, $16.74 ; pelles à neige et grattoirs, 2, $3.50 ; main-d'œuvre et matériaux pour construire un mur en briques et boisage pour appareiller l'ancien, entreprise, $32.50	113 71
Vancouver Electric Railway and Light Co. : Appliques électriques, 1-l., 45 à $4 ; 2-l., 1 à $6.50, 3 à $11.25 ; candelabres, 2-l., 5 à $5 ; 3-l., 7 à $7.50 ; supports, 1-l., 3 à $4.25 ; portatif 1-l. 1 à $3.75 ; réflecteur McCreary, 1, $2.25, tampon, 50c. ; poser clochettes électriques dans les bureaux de douane, entreprise, déc., 1893, $45	362 00
Vancouver Gas Co., éprouver tuyaux de l'édifice et poser compteur	7 00
Bureau de l'évaluateur de Victoria ($4.75)—	
Lettice, R., vitrer, lettrer et blanchir	4 75
Casernes de Victoria ($3)—	
Victoria Transfer Co., voiture, 2 hrs.	3 00
Bureau de douanes de Victoria ($117.86)—	
Braden, J., et Fils : pour lavabos et rép. tuyaux ; bassin, $3.25 ; tuyaux et accouplements, $7.45 ; plombier $14 ; réparer les tuyaux, robinets, etc., au réservoir, $1.95	26 65
Burgess, J. P. : réparations aux clôtures, barrières et cendrier, bois de service, $5.27 ; ferron., $2.79 ; briquetier, $4.50 ; ciment, $2.75 ; charpentier, $22.90 ; charr., $1.50	39 71
Clarke et Pearson : réparer gouttière, 207 p. l. dalle en tôle galv., $50 ; réparer les tuyaux, $1.50	51 50
Salle d'exercices de Victoria ($46.98)—	
Burgess, J. P., réparer le plancher, plafond et portes	4 65
Clarke et Pearson, réparer la gouttière	3 50
Davis, Wm., réparations, 1 jr, $3 ; Donaldson, A., réparations, 1 jr, $3	6 00
Hales et Bell, jointoyer les cheminées	7 50
Lettice, R., vitrer 2 ouvertures dans le pignon	6 50
Muirhead et Mann, 200 pds de bois de service	2 59
Rithet, R. P., et Cie, ciment de Portland, 2 brls. à $3.50 ; charriage, 50c	7 50
Sayward Mill and Timber Co., bois de service, $3.74 ; charriage, 50c	4 24
Stelly, Geo., 2 charges de pierre, $3.50 ; 1 voyage de sable, $1	4 50
Département du revenu de l'intérieur de Victoria ($2.50)—	
Lettice, R., vitrage	2 50
Hôpital de la marine de Victoria ($371.30)—	
Braden et Fils, réparer les tuyaux à l'eau et 3 cabinets d'aisance	11 30
Burgess, J. P. : construire 254 pds de clôture et appliquer 2 couches de peinture, entreprise, $177 ; construire 561 pds de clôture, 5 pds de haut, entreprise, $174	351 00
Neal, Wm., nettoyer les cheminées, $2 ; Robertson, John, boulons, $7	9 00
Bureau de marine de Victoria ($3).	
Lettice, R., vitrer 3 châssis	3 00
Bureau de poste de Victoria ($735.60).	
Barnsley, John, Cie, réparer serrures et boîtes	7 75
Bour, E. C., réparer serrures et boîtes	23 87
Braden et Fils, diverses réparations de plombage aux tuyaux d'eau, etc	41 36
A reporter	3,067 03

Renouvellements et grosses répar. : Colombie-Britannique en général—*Fin.*	$ c.
Report	3,067 03
Bureau de poste de Victoria—*Fin.*	
Bullen, J., poser grilles et foyers en ciment	10 00
Burgess, J. P., table et casier d'assortiments pour postillon, etc., entreprise, $27 50 ; do entreprise, $18 ; poser une porte dans bur. de l'insp. du bur. de p., entrep., $18 ; rép. planch du b. de p., $25.22 ; rép. génér., $29.53 ; poser corde au mât de pavillon, $3.50	121 75
Cie de Navigation du Pacifique Canadien, fret sur boîtes de bur. de poste de Montréal	23 45
Clarke et Pearson : poêle, $11 ; tuyaux, etc., et fournitures, $5.35	16 35
Donaldson, A., charpentier, poser des nouvelles boîtes, 5 jrs à $3	15 00
Cie Erskine Wall, balais, époussettes, savon, pearline, etc	10 70
Haines, Luedecking, Cie, serrures en bronze Yale n° 1 pour boîtes, 60 à $4	240 00
Kelly et Cie, tuyaux pour poêles, coudes, etc., $9.40 ; baquets à charbon et pelles, 3, $7.50 ; soufflets, 5, $5 ; divers, $4.40	26 30
Lépine, Mark, menuiser, replacer les boîtes dans le bureau de poste, 2 jrs à $3	6 00
Lettice, R., vitrer, lettrer et numéroter	11 50
Muirhead et Mann, 210 pds de bois de service	2 15
McMicking, R. B., 1 cloche électrique dans le bureau de l'inspecteur du bur. de poste	5 50
McQuade, P. et Fils, boyau en caoutchouc et accouplement, 50 pds	7 75
Neal, Wm. : nettoyer 16 cheminées, $16 ; descendre, nettoyer et remettre tous les tuyaux de poêles, $9	25 00
Plows, Robt., poser trottoir, 63 hrs à 56½c. ; ciment, sable, etc., $12.75	48 42
Prior, E. G. et Cie, ferronnerie, $3.95 ; Saunders, Henry, divers, $9.80	13 75
Smith, Arthur, réparer les boîtes à lettres, serrures, etc	79 00
Bureau de l'ingénieur résident à Victoria ($144.95)—	
Braden et Fils : posage d'appareil à gaz, entreprise, $32 ; divers, $8.75	40 75
Burgess, J. P. : travail sur planche à dessin, $6.70 ; bois de service et ferronnerie, $5.55.	12 25
McMicking, R. B., clochettes électriques	4 50
Sehl, Hastie, Erskine Furniture Co. : 6 auvents, $50 ; aiguière et bassin, $1.20 ; linoleum, 30 vgs, $34.50 ; 1 rideau, $1.75	87 45
Banque d'épargnes de Victoria ($4.50)—	
Lettice, R., vitrage, rép. cordon de châssis, etc	2 50
McMicking, R. B., renouveler batterie de l'avertisseur dans la voûte	2 00
Victoria en général ($44)—	
Gamble, F. C., frais de voyages	44 00
Dépenses générales ($192.51)—	
Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique, télégrammes à Ottawa, mars	63 71
Great North-western do do do do	53 80
Appointements à Ottawa (Page P—10)	75 00
	4,115 61

Edifices publics en général.

Adams, Samuel, commis des travaux, édifice public de Stratford, 1 m. finiss. le 30 juin 1894.	100 00
Bell, Andrew, commis des travaux, édifices publics à Almonte, 10 jrs au 30 juin, 1894, à $2.50	25 00
Black, H. N., divers percentages sur l'ouvrage de l'édifice public à Woodstock, 2½ pour 100 sur $1,900, et 7½ pour 100 sur $867.72	112 58
Boiler Inspection and Insurance Co., renouvellement des polices d'assurance sur bouilloires des édifices publics, montant de la prime	600 00
Borbridge, S. et H., couvert. en canevas p. bte d'instr um. p. le b. de dessin, min. des trav. p.	3 85
Canadian *Architect and Builder*, 1 an d'abonnement	2 00
Chanteloup, E. : 36 devants de boîtes pour bureau de poste à $1.50 ; 7 grandeurs extra, 6 pds x 6 pds à $3.25 ; 43 noix et boulons à 3c. ; messagerie, $1.10 ; emballage, $1.25	80 39
Dion, succession de J. O., exposer plans et spécifications pour les édifices publics à St. Hyacinthe, usage du bureau, etc	50 00
Hall, Hon. J. S., services d'hommes de loi et déboursés *re* emplac. du bur. de p. de Laprairie.	100 00
Hutton, Cie électrique, poteau en fer et équipement électrique fournis à l'entreprise pour le bureau de poste de Brampton	12 00
Mackay Print Paper Co., 1 rouleau de papier de 10 vgs Direct B. W.	2 50
Nouveau-Brunswick, R. E. Loan Trust Co., réparations aux édifices occupés par le gouvernement fédéral à Saint-Jean, montant convenu	250 00
Ramsay, J. G., 100 feuilles de papier rose albuminé	8 34
Topley studio, diverses fournitures photographiques	14 55
Turnbull, John E., commis des travaux aux divers édifices publics, Nouvelle-Ecosse et Nouveau-Brunswick, 1 m. finissant le 30 juin 1894	100 00
Victoria Electric Light Co., poser appareils d'éclairage au bureau de poste de Lindsay, placer 47 lampes, 16 c., entreprise	188 00
Watters, Henry, diverses fournitures pharmaceutiques	26 23
Travaux sur édifice public de Stratford, Ont., enlever les débris avant de reconstruire, durant le mois de juin 1894—	
A 40c. l'heure : Steinburg, P., 2 hommes, attelage, 15 h	6 00
A 25c. l'heure : Scrimgeour, D., contremaître, 220 h. ; Caslike, Gus., plombier, 27 h	61 75
A 20c. l'heure : Wilson, Hugh, charpentier, 95 h	19 00
A 16c. l'heure : Brewer, Henry, charpentier, 170 h	27 20
A reporter	1,789 39

Edifices publics en général—*Suite.*	$ c.
Report	1,789 39
Travail aux édifice de Stratford, Ont.—*Fin.*	
A 14c. de l'h. : Abraham, Jos., 151 h. ; Abraham, Wm., 50 h. ; Argue, Wm., 36·5 h. ; Ballard, J., 36·5 h. ; Boult, A. B., 42 h. ; Campbell, A., 51 h. ; Campbell, Hugh, 151 h. ; Carver, S. A., 41·5 h. : Chippendale, Geo., 52 h. ; Cunningham, S., 30 h. ; Delorme, Ed., 55 h. ; Fell, John, 20 h. ; Lawson, Alex., 36 h. ; Leith, John, 17·5 h. ; Matthews, J. B., 131·5 h. ; Merrow, W., 51 h. ; McAlister, Ed., 20 h. ; McKone, W., 51·5 h. ; Pengelly, John, 100 h. : Taylor, Chas., 17 h. ; Varner, More, 46·5 h. ; Weatherby, Geo., 20 h.	169 05
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.....(Page P—16)	3 50
Edifices publics d'Ottawa : Réparations, ameublement, etc.	1,961 94
Ministère de l'agriculture ($445.93).	
Harris et Campbell : 2 grandes tables, $10, $12.50 ; chaise de bureau, $8 ; 6 à $1.25	38 00
Keough, Thos.: teindre, laquer et vernir dans la bibliothèque, 739 vgs à 25c	184 75
Laflamme, E., coudre un coussin, 50c.; Smith, F. E., 2 chaises de bureau à $7	14 50
Philion, H., et Cie : raboter, 7¾ h. à 75c.; bois blanc de 1 pce, D 2 S., 10,143 pds à $20	208 68
Bureau de l'auditeur général ($60.76).	
Bryson, Graham et Cie : linoleum pour la chambre 54, 34 vgs à $1.10 ; papier, 34 vgs à 4c	38 76
Currier, T. W., et Cie : chaise de bureau en chêne, $7.50 ; coussin en cuir, $3.50	11 00
Erratt, Jacob : rideau, $3.50 ; nattes en fibre de coco, 3 à $2.50	11 00
Examinateurs du service civil ($156.27).	
Douglas, C. A., et Cie., agent pour la Scottish Ontario et Manitoba Land Co.: loyer des chambres n°s 22 et 23, Ontario Chambers, pour 6 mois finissant le 31 oct. 1893	137 52
Vézina, Théophile : 5 rideaux avec rouleaux à ressorts de 10 x 3½ pds à $3.75	18 75
Département des douanes ($825.65).	
Bailey, Geo., forgeage, $27.20 ; Esmonde, J. P. et F. W., assortim. de garnit. de feu, $2.75	29 95
Bostwick, Géo. F.: 2 chaises tournantes et inclinées de la Banque d'Angleterre en cerisier pour le contrôleur, $50 ; moins le fret, 55c	49 45
Currier, T. W., et Cie : chaise de bureau tourn., $8 ; chaise de bureau, siège en jonc, $5.50	13 50
De Rinzy, J. H.: lettrer des étiquettes, feuillet d'or, 17 à $1.50 : lettrer en or et peinturer fil métallique et cadre ; 2 enseignes en fil métallique à $10 chaque	45 50
Eclipse Office Furniture Co. : liasses pour documents particuliers, 128 à $1.75 ; cabinets à liasses, 24 tiroirs avec serrures en bas et en haut, $120 ; pupitre de 5 x 2⅝ pds à dessus plat et en chêne pour le contrôleur, $50 ; pupitre à dessus tournant n° 28 pour M. Watters, $95 ; chaises de pupitre tournantes, 2 à $9.50 ; 3 coussins à $3	517 00
Harris et Campbell, grand pupitre en chêne, $80 ; Richard et Fils, prélart, 4 vgs à $1.25	85 00
Office Specialty Mfg. Co., tablettes roulantes pour livres à casiers métalliques, 3e style, 4 à $15.	60 00
Shepherd, John, lettrage de 2 enseignes en or	4 00
Vézina, Théo. : rideaux opaques avec roul. de 11½ x 3⅛ pds, 6 $3.25 ; roul. à rid. en ferbl., $1.75.	21 25
Police fédérale ($81.05).	
Browne, Eb., caisse d'allumettes, $4 ; Orr, Robt., écran en fil métallique, 20 pds carrés, à 30c.	10 00
Olmsted, C. A., réparer l'horloge du gardien et ajustage de clef, 2 fois, $2, $4	6 00
Reiffenstein, G., charges chimiques pour extincteur Babcock, 12 boîtes à $4.50 ; Shillington et Cie, entonnoir, 30c	54 30
Shaw, C. S., et Cie : huile américe., 25 galls à 35c.; payé en plus sur le chèque 78657, $2	10 75
Ferme expérimentale ($383.75).	
Shepherd, John : nettoyer et blanchir le mur et plafond dans le poulailler, laborat., bureau et attique ; peinturer les boiseries dans les bureaux et huiler le plancher de la grande chambre.	200 00
Maçons à $2.50, en juillet-août.: O. Labelle, 19½ d.; J. A. Seguin, 36 jrs	138 75
Journalier à $1.25 en juillet-août : C. Macera, 36 jrs	45 00
Finances ($226.13).	
Bailey, Geo., forgeage, $43.25 ; Currier, T. W., et Cie, coussin, $3.50	46 75
Eclipse Office Furniture Co.: chaise pour la chambre du surint. des assurances, 6, à $3.90	23 40
Richard et Fils : tapis de Bruxelles, posé dans la chambre du S.-M.., 61¼ à 1.25 ; prélart anglais dans la chambre 42, 47⅝ vgs à $1.10 ; prélart dans la chambre des messagers, 10¾ vgs à $1.10 ; papier feutre, 10¾ vgs à 5c.	141 38
Vézina, Théo.: 2 rideaux en reps pour la chambre 42, $9.50, $4.50 ; rouleau, 60c.	14 60
Report	2,179 54

Edifices d'Ottawa : Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,179 54
Traducteurs français ($277).	
Esmonde, J. P. et F. W., poêle à charbon "Radiant Home"	37 00
Ranger et Allard, loyer des ch. occupées par les traduct. des Débats, 12 mois au 30 avril 1894.	240 00
Musée géologique ($2,662.19).	
Bailey, Geo., forgeage, $1.75 ; Laverdure et Cie, lanternes, 2 à $1	3 75
Erratt, Jacob : tapis pour la chambre 3, 70 vgs à $1.25 ; pupitre à dessus roulant, $70 ; 2 bibliothèq., $20, $18 ; chaise tourn., $8 ; chaise, siège en jonc, $1.75 ; 2 coussins à $3.50	212 25
Esmonde, J. P. et F. W. : poêle à charbon, "Radiant Home" $35 ; poêles, 2 à $6 ; 2 jeux de garnit. de feu en cuivre à $10 ; 3 gardes-feu partic. à $5 ; baq. en cuivre, 2 à $5 ; défenses en cuivre, $12 ; nettoyer et réparer 8 fournaises, $16.50 ; 3 écrans en zinc, $7.55 ; 3 soufflets, $4.50 ; 2 porte-souffl. à $2.50 ; 3 brosses de grille, $1.50 ; 2 baquets à cendre, $1.50	140 55
Esmonde, J. R. : dessus de cheminée, $25 ; capuchon de cheminée, $9.50 ; rép. de cheminée, $3.	37 50
Mason, Wm., et fils, bois de service : 4,589 pds à $14, 512 à $14.50, 2,910 à $15, 837 à $16, 633 à $17	139 46
Pouloit, G. O., ramonage de cheminées, 12 à 43c. ; Richard et Fils, prélart angl., 15 vgs à $1.25.	23 91
Baskerville, P., et Frères, loyer de l'étage supérieur, rue Sussex, 9 mois au 1er mars 1894	150 00
Murphy, Sabine, loyer de magasin, 536 rue Sussex, 6 mois au 14 juin 1894	180 00
Menuisiers à la journée à $2 : O. Berthiaume, 50½ ; C. Bordeleau, 58½ ; J. B. Bucks, 48¾ ; G. Laurencelle, 51½ ; en tout, 209½ jrs	418 65
Peintres à la journée à $2 : F. X. Desloges, 11·9 ; John Keays, 11·9 ; L. Pelletier, 49½ ; en tout, 73·3 jrs	146 60
Mason, O. Labelle, 36 jrs à $2.50 ; journalier, J. Plante, 123½ jrs à $1.40	262 90
Journaliers à $1.25 : Bourque, 47 ; D. Brassard, 122½ ; H. Charbonneau, 171½ ; A. Déry, 22¼ ; F. X. Dumouchel, 171½ ; S. Hotte, 8 ; M. Leduc, 36 ; C. N. Poirier, 12 ; A. Riendeau, 46·9 ; Saml. Ste. Marie, 119¾ ; en tout, 757½ jrs	946 62
Bureau du gouverneur général ($220.60).	
Birkett, Thos., 1 morceau d'étoffe de crin, $1.60 ; Richard et Fils, 2 nattes, $15, $14	30 60
Erratt, Jacob, recouvrir et polir 14 chaises, 6 chaises à bras et 2 canapés	190 00
Chambre des Communes ($5,613.74).	
Bailey, Geo., forgeage, $230.12 ; Erratt, Jacob, sofa, $28	258 12
Bryson, Graham et Cie, tapis de Bruxelles, 642¾ vgs à $1.20, d'après soumission	771 30
DeRinzy, J. H., lettrer 23 étiquettes, $12.55 ; Esmonde, J. P. et F. W., 6 soufflets particuliers à $1.50	21 55
Esmonde, J. R., hommes pour nettoyer les fourneaux, mars 1894	11 85
Harris et Campbell, meubles pour le sergent-d'armes : 6 pupitres avec chang., $126 ; bibliothèque rotatoire avec changements, $20 ; chaise de bureau, $9	155 00
Prowse, Geo. R., poêle à gaz simple pour rôtir	100 00
Richard et Fils, pour la chambre n° 93 : tapis de Bruxelles, 28 vgs à $1.25 ; feutre, 24 vgs à 5c.	36 20
Shepherd, John, R. R. verre pour abat-jour, 334¾ pds carrés à 30c	100 43
Vézina, Théo. : nettoyage de tapis, 1,875 vgs à 4c. ; rideaux, $1.75	76 75
Menuisiers à $2 : S. Desjardins, 314 jrs ; O. Lanoue, 133 jrs	894 00
Peintres à $2 : N. Ariel, 213¼ jrs ; F. X. Desloges, 229 jrs ; W. J. Newton, 58·6 jrs ; Chas. D. Tassé, 12 jrs	1,026 30
Couvreur, H. Sarazin, 311½ jrs à $1.75 ; maçon, J. A. Seguin, 135 jrs à $2.50	882 62
Journaliers à $1.50 : Antoine Boutet, 108 jrs ; M. Charrier, 140½ jrs	373 20
Journaliers à $1.25 : H. Charbonneau, 36 ; J. Gagnon, 22 ; J. Gravel, 130¾ ; John Hurley, 21 ; E. Lapointe, 154 ; J. Marquis, 88 ; J. Ouellet, 72½ ; Geo. Turner, 140½	830 92
Messager, J. B. Geo. Samson, janvier-mars, 37¾ jrs à $2	75 50
Affaires des Sauvages ($335.47).	
Currier, T. W., et Cie : chaises tournantes, 2 à $7.50 ; coussins, 2 à $3.50 ; 3 petites chaises en chêne, $2.75	30 25
Dupuis, Frères, Montréal, tapis de Bruxelles pour la ch. du S.-M., cousu et posé, 82¼ à $1.40	115 15
Eclipse Office Furniture Co., pupitre n° 125 pour la chambre du sous-ministre	100 00
Erratt, Jacob : chaise de bureau, $8 ; coussin, $3.50	11 50
Esmonde, J. et F., balayeuse, $3.75 ; Richard et Fils, nattes, 14⅔ vgs à 65c	13 07
Harris et Campbell : canapé en noyer noir, couvert en cuir, $50 ; chaise tourn. avec dossier, $8.50	58 50
Vézina, T., persiennes Campbell, pour la division de la correspondance, 2 à $3·50	7 00
Revenu de l'intérieur ($196.79).	
Bailey, Geo., forgeage, $57.95 ; Erratt, Jacob, pupitre de bureau pour la chambre 64, $40	97 95
Eclipse Office Furniture Co., armoire à 6 tiroirs pour lettres n. n., avec serr. pour le comptable.	30 00
Esmonde, J. et F. : garde-feu spécial en cuivre, $5 ; 3 soufflets, $4.50	9 50
A reporter	11,425 99

Edifices d'Ottawa: Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	11,425 99
Affaires des Sauvages—Fin.	
Orr, Robt., 2 écrans en fil de fer, 22 pieds carrés à 30c	6 60
Richard et Fils : tapis de liège posé pour M. Himsworth, 27⅜ vgs à $1.40 ; paill. de laine, $3.	41 74
Vézina, T. : 3 rideaux, $8.50 ; 5 rouleaux de rideaux posés, $2.50	11 00
Ministère de l'intérieur ($3,362.28).	
Bailey, Geo., forgeage, $50.20 ; DeRinzy, J. H., support de clochette d'appel, $4.50	54 70
Currier, T. W., et Cie : chaise tournante, $8 ; coussin en cuir, $3.50 ; tabouret tournant, dessus en cuir, 3 à $4.50	25 00
Cie de fourniture de bureau Eclipse—	
Cabinet Birckhead en chêne, 204 tiroirs, 4 x 17 x 24 pouces	395 00
Armoire à documents pour bureau de régistrateur, 3 à $100	300 00
Armoire Eclipse à lettres, 40 tiroirs à $2.50 ; serrures et base, $25	125 00
Chaise tournante de bureau, $9.50 ; coussin en cuivre, 3 à $3	18 50
Erratt, Jacob : chaises tournantes, 3 à $8 ; coussins, 4 à $3.50	38 00
Esmonde, J. et F. ; filtres Jewett, 1 à $15, 3 à $13 ; escabeau, $1	55 00
Landry, Théo., charge de meubles pour M. Johnston, Block-Est aux Central Chamb., 30 nov.	7 00
Morel et Gagnon, arm. à livres, $45 ; McKinley et Northwood, poignées de c., 20 douz. à 75c.	60 00
Cie manuf. de spécialités de bur., comb. d'armoire en cerisier avec 8 tiroirs Shannon, 30 casiers, 14 tiroirs pour blancs de loi, et 2 portefeuilles Birckhead pour inspecteurs d'agences	90 00
Richard et Fils : prélart anglais p. bur. d'enregistrement, 70 vgs à $1.10 ; tapis de Bruxelles p. le sous-ministre, 43⅜ vgs à $1.30 ; prélart linoleum p. le bur. de M. Johnston, 45⅝ vgs. à $1.25 ; prélart anglais pour branche des inspecteurs, 26⅜ vgs à $1.10 ; prélart anglais pour secrétaire privé, 15 vgs à $1.25 ; prélart pour J. A. Pinard, 17 vgs à 50c. ; paillassons en laine, 1 à $3.75, 1 à $3.50, 8 à $3	278 70
Thackray, Robt. ; 10 tables à dessiner, $170 ; 8 châssis à joints V, et tilleul, entreprise, $24 ; boîte à compartiments, $6	200 00
Vézina, Théo. : 12 x 12 roul. à ressorts avec rideau p. bur. d'enregistrement, 5 à $14.50 ; tringles de fer, rideaux et anneaux de rid., 1 à $7, 4 à $7.50, 1 à $12 ; roul. à ressorts de 2½ pouces p. c. géog. 8 à $4 ; rid. de reps, 2 à $15, 2 à $4.50 ; 4 rid. opaques, $6.50, $6.50, $3.50, $3.25.	212 25
Wilson, J. et E. : miroirs, 2 à $2.50 ; moulures, 80 pds à 6c	9 80
Banque d'Ottawa, loyer p. étages sup. pour l'arpenteur général, 7½ m. au 30 juin 1893 à $1,600.	1,000 00
Seybold et Gibson, loyer de bureau aux Central Chambers, pour M. le géographe Johnston, 5 mois au 30 avril 1894, à $200 par année	83 33
Menuisiers à $2 : J. B. Forcier, 98 jours ; L. Robinson, 107 jours	410 00
Ministère de la justice ($298.50).	
Bailey, Geo., forgeage, $60.10 ; Borbridge, S. et H., cuir rose, 18 vgs à 30c	65 50
Currier, T. W., et Cie : porte-livres tournant, $18 ; chaise tournante, $7.50 ; coussin, $3.50	29 00
Cie de fourniture de bureau Eclipse, un bureau en noyer noir pour chambre 63	115 00
Erratt, Jacob : tapis pour division des pénitenciers, 47½ vgs à $1.10 ; paillasson de fibre de coco, $2 ; coussin, $3.50	57 75
Esmonde, J. P. et F. W. : une garniture de feu, $2.75 ; porte-flambeau, $1.50	4 25
Richard et Fils : large paillasson de tapis de Bruxelles, $14.50 ; paillasson de laine, $3.50	18 00
Vézina, Théo., rideaux de reps, 6 x 3 pieds, 2 à $4.50	9 00
Bibliothèque du parlement ($1,099.41).	
Bailey, Geo., forgeage, $3.80 ; Erratt, Jacob, réparation de 8 chaises, $17	20 80
Landry, Narcisse, entreprise, etc., ouvrage de menuiserie : 1er juin–31 août, 79 jours à $2 ; 1er sept.–30 avril, 207 jours à $2.25	623 75
Roy, Daniel, main-d'œuvre, 313½ jours au 30 juin à $1.25	391 87
Menuisiers, 5·7 jours à $2, 2¼ jours à $2.50 ; peintres, 2⅝ jours à $1.50, 13⅛ jours à $2 ; maçons, 1½ jours à $2.50, 2¼ jours à $2.75 ; journaliers, 3⅛ jours à $1.25	62 99
Ministère de la marine et des pêcheries ($262.09).	
Bailey, Geo., forgeage, $51.97 ; Harris et Campbell, chaises en jonc, 3 à $2.25, 1 à $1.50	60 22
Bryson, Graham et Cie : prélart pour M. Gourdeau, 26⅜ vgs à $1.25 ; tapisserie, 26 vgs à 4c.	34 37
Morel et Gagnon, 1 bibliothèque	54 00
Richard et Fils : paillasson de liège posé dans la chambre 83, 25 vgs à $1.40 ; prélart, 22 vgs à $1.25 ; reps cramoisi, 4 vgs à $1.50	68 50
Rosenthal, A., une horloge se montant tous les 8 jours avec un calendrier p. ch. du ministre	45 00
Département de la milice ($240.75).	
Bailey, Geo., forgeage, $52.55 ; Birkett, Thomas, 3 paires, crochets pour rideau, 30c	52 85
DeRinzy, J. H., peinturer support de clochette d'appel, $3.50 ; lettrage de 2 boîtes pour le ministre avec monogramme, $10	13 50
A reporter	16,573 96

Edifices d'Ottawa : Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*

	$ c.
Report	16,573 96
Département de la milice—Fin.	
Erratt, Jacob : chaise tournante pour bureau, $8 ; coussin, $3.50 ; chaises en jonc, 4 à $2.25.	20 50
Esmonde, J. P. et F. W., cruches et bidon, etc., pour eau, en granit	5 65
Richard et Fils : tapis en liège posé dans la chambre 23, 45 vgs à $1.40 ; linoleum dans la chambre 27, 35 vgs à $1.10 ; paillassons de laine dans les chambres 39 et 40, 7 à $2.75	120 75
Vézina, Théo., roul. à ressort de rid. pour ch. 23, 4 x 10 pds, 2 à $4.75 ; 4½ x 8½ pds, 8 à $2.25.	27 50
Galerie nationale des beaux arts ($33.60).	
Esmonde, J. P. et F. W. : 35 feuilles de tuyau de fer russe et 4 coudes, $27.20 ; mica 8 x 4, 36 à 15c. ; baquet à charbon, $1	33 60
Ministère des postes ($509.50).	
Ahearn et Soper : zincs Sampson, 11 à 75c. ; divers, $2.90	11 15
Currier, T. W., et Cie : coussins en cuir pour chaise, 7 à $3.50 ; chaises tournantes, 4 à $7.50 ; tabourets tournants avec dossiers, 2 à $4.50	63 50
DeRinzy, J. H., lettrage d'écriteaux : pour la division M. P., 144 à 35c. ; pour comptable, 286 à 15c., 14 à 20c	96 10
Cie de fourn. de bur. Eclipse : 36 tiroirs d'arm. à lettres p. la ch. du ministre des postes, $108 ; fourn. de serrures p. la même, $15 ; chaises tourn. et coussins, p. la div. I. et P., 2 à $10.	143 00
Erratt, Jacob : chaises tournantes en chêne, 6 à $8 ; coussins pour ces chaises, 6 à $3.50 ; chaises de bureau, 2 à $4 ; chaise en jonc, $2	79 00
Hillman, E. W., fourniture de glace, 6 mois à oct. 1893	9 00
Leslie, John, réparer et nettoyer une horloge en marbre	2 50
Cie manuf. d'Ottawa, rideaux de coutil, 8 x 9 pieds, d. la ch. de la papeterie, soubass., 27 à $3⅓.	90 00
Pritchard et Andrews, plaque de cuivre, $4.25 ; Smith, F. E., coussin de cuir, $3.	7 25
Richard et Fils : paillasson en laine, $3 ; paillasson en fibre de coco, $2.25	5 25
Vézina, T., rideau Campbell, pour division I. et P	2 75
Bureau des impressions ($2,749.12).	
Anderson, R. : commutateurs 10-amp., 10 à 75c. ; douilles à clef Edison, 43 à 10c. ; corde flexible, 120 pds à 3c. ; divers, $7.55	22 95
Bailey, Geo., forgeage, $5.70 ; Bélanger, J. F., vitres, 28 x 50 pcs, 6 à $1.90	17 10
Bushnell Cie, L. F. huile pour cylindre, 42 galls à 66c	25 20
Currier, T. W., et Cie : chaise de bureau en chêne, $7.50 ; chaises de bureau en bois, 3 à $1.75 ; coussins, 4 à $3.50	26 75
Desgeorges, Gabriel, extincteurs Durand, 36 à $1.50	54 00
Erratt, Jacob : coussins en cuir, 4 à $3.50 ; petite table, $8 ; paillassons, 2 à $3	28 00
Esmonde, J. P. et F. W., ventilation des cabinets dans l'aile est, travail et matériaux : janv., $86.75 ; févr., $86.75	173 50
Fensom, John : corde ½ pouce pour couvreur, 160 pds à 12c. ; corde en fil d'acier de creuset, ⅜ pouce, 310 pds à 19c. ; fret, $1.09	79 19
Graham, John : arbres d'ombrage, 5 à 75c. ; gazonnement et remplissage, $10.75	14 50
Gratton, Ls., balance de compte $220.35 pour menuiserie en février, 1891	20 35
Harris et Campbell : coussins, 3 à $3.50 ; chaises de bureau, 2 à $4	18 50
Laflamme, E., coudre des coussins, 6 à 50c. ; Orr, R., 7 écrans en fil de fer, 154 pds car. à 30c.	49 20
Mason, Wm., et Fils : madriers de 3 pouces, 12,000 pds à $12 ; cèdre, 6 x 6, 1,515 pds l. à 4c. ; 1,062 pds de bois de construction, $16.93	221 53
Morel et Gagnon : large buffet, divisé d'après plan, $165 ; travail extra, peinture, division en verre, $4	169 00
Powers, P. J., et Cie : réparer un chauffeur, 74 heures à 40c. ; rivets, $1.20	30 80
Richard et Fils : tapis pour M. McMahon, 28 vgs à $1 ; tapis pour M. Gliddon, 28 vgs à $1 ; paillassons de laine, 2 à $2.50	61 00
Utility Shade Co., abat-jour de carton avec attaches Edison, 100 à 13½c.	13 50
Menuisiers à $2.50, A. Thibault, 296½ jours	741 25
Menuisiers à $2 : C. Bordeleau, 12 j. ; J. Gaulin, 71 j. ; Chas. Roy, 12 j. ; E. Samson, 12 j.	214 00
Maçons à $2.50 : O. Labelle, 71 jours ; J. A. Séguin, 36 jours	267 50
Peintres à $2 : N. Arial, 53 jours ; Theo. Bussière, 23 jours ; E. Ladouceur, 12 jours ; A. Langlois, 12 jours ; L. Pelletier, 34⅔ jours ; C. D. Tassé, 35 jours	338 80
Journaliers à $1.25 : Alf. Bart, 12 jours H. Bourque, 36 jours ; F. X. Foisy, 10 jours ; C. Maccra, 24 jours ; P. Rae, 12 jours ; Théo. Sarazin, 12 jours ; Saml. Ste-Marie, 24 jrs.	162 50
Bureau du Conseil privé ($970.88).	
Bailey, Geo., forgeage, $20.15 ; Laflamme, E., coudre du drap pour portes, 50c	20 65
Currier, T. W., et Cie : chaise tournante de bureau en chêne, $7.50 ; coussin, $3.50.	11 00
Duford, J. B. : lampe, $7 ; pointilleur, $4 ; gasoline, 2 galls à 75c.	12 50
Cie de fourniture de bureau Eclipse : armoires à documents, 45 tiroirs à $2.50 ; avec garniture de serrures et base en chêne, $25.	137 50
A reporter	20,222 23

Edifices d'Ottawa—Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	20,222 23
Bureau du Conseil Privé—Fin.	
Erratt, Jacob : recouvrir et polir 14 chaises, 14 coussins et 1 sofa, $435 ; couvrir sofa en cuir, $38 ; nettoyer et réparer chaises, $5	478 00
Merrill, A. L. C. : tapis Axminster, 72 vgs à $2 ; bordure Axminster, 39¼ vgs à $2 ; confection, $12.38 ; papier à bourrer, 70 vgs à 9c	241 18
Ottawa Mfg. Co., 6 auvents rayés à $8	48 00
Vézina, Théo. : 3 rideaux à roul. à ressort de 4⅜ x 10½ pds, $5.50 ; poser tapis, 111 vgs à 5c.	22 05
Comptes du ministère des travaux publics ($1,124.50).	
Aronsberg, A., et Cie, longue-vue oxidée pour M. Breton	8 50
Bailey, Geo., forgeage, $570.44 ; Cie de télép. Bell, conversations avec le ministère, $34.70	605 14
Birkett, T., 2 éch. de corde, 15c. ; Borbridge, S. et H., courroie pour la boîte de M. Steckel, 20c.	0 50
Brook, Jas., et Cie : cabinet pour clavigraphe, $35 ; moins, vieux cabinet, $10	25 00
Bryson, Graham et Cie, ciment, 4 bouteilles à 25c. ; Currier, T. W., et Cie, coussin, $3.50	4 50
Eclipse Office Furniture Co. : liasses à documents, 50 à $1.25 ; pupitre en chêne, $25 ; roulettes suppl., $2 ; armoires à documents en chêne à 6 tiroirs pour M. Jordan, $18	107 50
Erratt, Jacob : 3 coussins à $3.50 ; 2 chaises de bureau à $8 ; 2 chaises perforées à $1.75 ; écran, $12 ; lavabo, $5 ; rideau, $2.50 ; tabourets, $2	51 50
Esmonde, J. P. et F. W. : chenets, $2.75 ; soufflet, $1.50	4 25
Esmonde, J. R., filtre, $13.50 ; Laflamme, E., faire 3 coussins à 50c	15 00
Harris et Campbell : chaise de bureau, $7.50 ; coussin, $3.50	11 00
Landry, T., charge de meubles pour M. Roy, 25 novembre	1 00
Leslie, John : thermomètre p. div. des machines, $10 ; rép. horloge de la chambre du S.-M., $3	13 00
Morel et Gagnon, boîte en cerisier à compartim. pour encre, pour l'architecte en chef	4 50
Richard et Fils : tapis pour l'ingénieur en chef, 30 vgs à $1.10 ; tapis pour M. Keeley, 9 vgs à $1.10 ; 4 nattes, $3, $3, $2.75, $1.50 ; divers, $3.55	56 70
Shaw, C. S., et Cie : serv. en faïence p. lavabo de la chamb. à dessin, $5 ; pot à l'eau et verre, $1.10	6 10
Smith, F. E. : 3 chaises tourn. en chêne pour bur., $11.50, $9.50, $8 ; 2 chaises en chêne à $4.50.	38 00
Tremblay, Jos., et Cie, horloge pour secrétaire particulier	15 00
Vézina, Théo. : reps, 17½ vgs à $1.50 ; anneaux et façon de rideaux, $4.20 ; 2 rouleaux à $3.70 ; moins, payé en plus antérieurem., $1	33 15
Wilson, J., et Cie—	
Encadrer photographies en chêne doré, 18 à $3.50, 4 à $2.50	73 00
Pour commis des travaux : encadrer photographies en argent, 4 à $4	16 00
do secrétaire : encadrer photographies en or, 2 à $5.50	11 00
do greffier en loi : do do	11 00
Moulure, 95 pds à 6c., 12 à 8c. ; cadre en chêne, $3.50 ; miroir, $3	13 16
Ministère des travaux publics, division de la photographie ($42.99).	
Anthony et Cie : bain en verre 15 x 20, $15 ; papier rose, 100 feuilles, $8.33	23 33
Eastman Kodak Co. : kodak n° 5 F, nouv. modèle, $75 ; porte-plaques, 3 à $1.25 ; lentilles à gr. angle, $15 ; drap à foyer, $1	94 75
Howe, Wm. : 12 verres photog. 14 x 17 à 30c., 222 à 17c. ; 306 de 11 x 14 à 12½c. ; 1 verre photograp. 18 x 48 en verre poli, $5 ; divers, $2.92	87 51
McLaughlin, D. A., négatifs et photographies—	
Edifices dépt., mesurer plancher et chambres : 8 négatifs 14 x 17 à $3 ; 24 photographies, 14 x 17 à 50c	36 00
Bloc de l'Est, plans des dimensions : 8 négatifs 14 x 17 à $3 ; 24 photog. 14 x 17 à 60c	38 40
do Langevin, plans de plancher : 22 photog. 11 x 14 à 40c. ; divers, 4, $1.45	10 25
Croquis des édifices publics projetés, Ottawa : négatif 14 x 17, $3 ; 3 photographies, $1.15	4 15
Topley Studio : nitrate d'argent, 1 liv. à $10, 2 à $11 ; 6 supports pour plaques 8 x 10 à $1.85 ; 6 plaques 18 x 22, $5 ; plaques star 18 x 22, 6 plaques pour $11, 6 pour $7.50 ; 12 bouteilles d'or, $4.50 ; divers, $27.25	98 35
Watters, Henry, divers éléments chimiques photographiques	30 25
Ministère des travaux publics, gages ($18,751.28).	
Journaliers à $1.50 par jour : J. U. Bray, 24 jrs au 22 juillet ; Isidore Champagne, 179 jours au 19 janv. ; M. Charrier, 50·45 jrs au 16 sept. ; L. Fortier, 318 jrs ; I. Gauthier, 295·3 jrs ; A. Laframboise, 318 jrs ; W. H. Scrim, 318 jours	2,254 12
Journalier à $1.40 par jour : J. Plant, 132½ jours	185 50
Journaliers à $1.25 par jour : Thos. Batterton, 244 ; J. B. Boileau, 19 ; Alph. Bouchard, 304 ; R. Brady, 215⅝ ; D. Brassard, 144 ; J. Byrne, 15 ; O. Cloutier, 312·7 ; P. Daoust, 70½ ; A. Dery, 186¼ ; F. X. Dumouchel, 24 ; F. X. Foisy, 83¼ ; G. Guertin, 24 ; S. Hotte, 29 ; F. Larocque, 312·7 ; N. Larue, 230⅝ ; M. Leduc, 81 ; C. Lepage, 12 jrs au 8 juill. ; C. Maccra, 194 ; M. O'Grady, 206 ; P. Piché, 317 ; P. Rae, 243 ; H. Riendeau, 23½ ; E. Roy, 222 ; Geo. Turner, 51 ; N. Vézina, 310 ; Geo. Vincent, 213½	5,110 82
Maçon à $2.75 : C. Labelle, 307½ jours	845 62
Maçons, journées à $2.50 : O. Labelle, 10½ ; C. Larose, 308⅝ ; J. Legault, 12 ; J. A. Séguin, 107	1,095 75
A reporter	32,050 76

Edifices publics. Ottawa—Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	32,050 76
Ministère des travaux publics, gages—Fin.	
Briquetier à $2 : E. Webster, 317 9/10 jours	635 80
Peintre à $1.50 : C. Lepage, 286 3/4 jrs au 10 juillet	429 67
Peintres à $2 par jour : Theo. Bussière, 244 7/10 ; John Keays, 246 ; A. Langlois, 220·9 ; M. O'Rourke, 284·1 ; Tél. Pruneau, 308 1/2 ; Chas. D. Tassé, 193·7	2,995 70
Couvreur à $1.75 : Alph. Gariépy, 315 jours	551 25
Apprenti menuisier à $1 : Thos. Arial, 239·55 jours	239 55
Menuisiers à $2 par jour : Thos. Fitzgerald, 85 ; J. B. Forcier, 94·9 ; A. Joubarne, 135·3 ; M. Laflamme, 257 ; D. Lafortune, 78·3 ; O. Lanoue, 89·9 ; Elie Olivier, 304·7 ; E. Palen, 312 11/16 ; John Ringland, 315 1/2 ; L. Robinson, 157 ; Chas. Roy, 12 ; Ed. Samson, 69·9 ; J. Séguin, 291·9	4,407 50
Ministère des chemins de fer et canaux ($1,111.60).	
Bailey, Geo., forgeage, $39.50 ; Borbridge, S. et H., manches et crochets, $2	41 50
Eclipse Office Furniture Co. : armoire à lettres à 32 tiroirs, $96 ; base pour do , $20 ; fermeture, $15 ; 24 manches, $3.50	134 50
Morel et Gagnon, faire une grande corniche circulaire en bois au plafond, avec poussée circulaire et moulures couronne, avec tasseaux neufs pour soutenir le nouvel ouvrage, pour chambre du ministre ; 1re qual. de joint-V, pour finir à l'huile, 400 pds à 5c. ; madriers pour moulures circul. et couronnes, 500 pd. à 5c. ; colle, clous, etc., $3.50 ; m.-d'œuv., 350 h. à 25c.	136 00
Office Specialty Mfg. Co. : armoire Shannon à 24 tiroirs, serrure Acme et base.	115 00
Vézina, T., rideaux opaques avec rouleaux de ferblanc : 7 x 7 1/2, 2 à $7.50 ; 7 1/2 x 3, 4 à $3	27 00
Pelletier, L., peintre, 46 1/2 jrs à $2	93 60
Beaumont, R., main-d'œuvre, 6 jrs à $1.25	7 50
Launière, E. R., main-d'œuvre spéc., 318 jrs à $1 75	556 50
Secrétariat d'Etat ($330.40).	
Bailey, Geo., forgeage, $28.55 ; Esmonde, J. et F., filtre et réfrigérant Jewett, $13	41 55
Eclipse Office Furniture Co. : armoire à 32 tiroirs, avec base et serrures	120 00
Erratt, Jacob : 2 pupitres de bur. 44 x 55 pour M. Brousseau à $40 ; prélart, 48 1/3 vgs à $1.25.	140 42
Richard et Fils : tapis posé dans chambre sup. de la tour, 19 1/4 vgs à $1.10 ; 2 nattes en laine à $3 ; papier-feutre, 25 vgs à 5c	28 43
Sénat ($1,932.41).	
Bailey, Geo., forgeage, $57 08 ; Richard et Fils, tapis de Bruxelles, 6 vgs à $1.25	64 58
DeRinzy, J. H., lettrage d'étiquettes pour MM. Burns et Ferguson, 5 chacun, $10 ; 140 pour le Sénat à 20c. ; divers, $4	42 00
Esmonde, J. et F., rép. fourneau dans la cuisine du Sénat : ouvrier, 6 jrs à $2.70 ; aide, 6 jrs à 90c. ; matériaux, $13.85	35 45
Cie de gaz d'Ottawa, fourneau à gaz "Reliable," 6 ronds, avec bouchoirs spéciaux	48 00
Vézina, T., nettoyer et battre tapis, juillet 1893, 3,625 vgs à 4c	145 00
Menuisier à $2 : A. Joubarne, 119 jrs	238 00
Aide-menuisier à $2 : Jos. Whitmore, 316 1/2 jrs	633 00
Peintres à $2 : N. Arial, 23 1/2 jrs ; Alf. Coté, 9 jrs ; A. Langlois, 24 jrs ; M. O'Rourke, 23 1/4 jrs ; Chas. D. Tassé, 23·9 jrs	207 90
Journaliers à $1.25 par jour : R. Beaumont, 46·9 ; J. B. Boileau, 24 ; J. Gagnon, 53 ; E. Lapointe, 101 ; John Moran, 91 1/2 ; J. Ouellet, 88 3/4 ; A. Riendeau, 10	518 48
Cour Suprême ($1,207.48).	
Bailey, Geo., forgeage, $28.70 ; DeRinzy, J. H., lettrer support pour cloche, $1	29 70
Eclipse Office Furniture Co., chaises tournantes en chêne, 2 à $9.50	19 00
Erratt, Jacob : canapé en cuir, $65 ; 2 voltaires à $22 ; chaise de bureau, $15 ; chaise tourn. en n., $12 ; 2 prs de rideau à $20	176 00
Richard et Fils : tapis de Bruxelles posé dans la chambre du juge en chef, 38 1/2 vgs à $1.25 ; 33 vgs de tapis posé dans la chambre du secrétaire à $1	81 13
Shepherd, John, 3 vitres, 90c. ; Vézina, T., roul. à rideaux, 60c	1 50
Wilson, J., et Cie, miroir	3 00
Menuisier, C. Bordeleau, 35 jrs à $2 ; peintre, W. J. Newton, 11 1/2 jrs à $2	93 00
Journaliers : M. Charrier, 12 jrs à $1.50 ; J. Plante, 12 jrs à $1.40	34 80
Jornaliers à $1.25 p. jour : Thos. Batterton, 24 : D. Brassard, 21 ; J. Byrne, 21 1/2 ; P. Daoust, 24 ; A. Dery, 22 3/4 ; M. Leduc, 42 3/4 ; J. Ouellet, 46 1/2 ; C. N. Poirier, 36 ; Geo. Turner, 12.	313 10
Gardien, R. Nash, 365 jrs à $1.25	456 25
Ministère du commerce ($33).	
Eclipse Office Furniture Co., bibliothèque ouverte pour M. Parmelee	24 00
Parker, R., nettoyer tapis de la chambre du ministre, 90 vgs à 10c	9 00
A reporter	45,925 11

Edifices d'Ottawa : Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	45,925 12
Bureau de poste d'Ottawa, douane, etc. ($1,641.02).	
Douglas, Bros.: gouttières en tôle galv. au bureau de poste, 249 pds l. à 20c.; rép. noues et tuyaux conducteurs, et enlever vieilles gouttières, $32.39	82 19
Egan Estate Co., loyer de l'entrepôt de vérification, rue Sparks, 1 an au 30 avril 1894	850 00
Erratt, Jacob : 1 pupitre en chêne avec dessus roulant 32 x 50 pcs, pour jaugeur des navires	35 00
Mason, Wm , et Fils : bois de service, 3,395 pds à $14.50	49 23
Truman, W., répar. et améliorations dans le bur. de poste de la ville, 283 jrs au 19 mai à $2	566 00
Journaliers à $1.40 : J. Plant, 11½ jrs	16 10
Journaliers à $1.25 : C. Dufresne, 12 jrs ; Thos. McAllister, 12 jrs ; Saml. Ste. Marie, 10 jrs	42 50
Parc du Major ($37.32).	
Mason, Wm., et Fils : bardeaux de cèdre n° 1, 8 M. à $3	24 00
O'Connor, D., jne, 50 voliges, 2 x 14 x 16, D., à $25 le M. pds	13 32
Diverses fournitures électriques ($364.37).	
Ahearn & Soper : fil métal , 7 liv. à 45c.; 2 abat-jour, $2.50 ; divers, $1.30	6 95
Anderson, R.: fil métal. avert., 134 liv. à 35c.; n° 14 fil métal. recouv. en caoutchouc, 1,500 pds à $2.56 le 100 ; n° 16 600 pds at $2.12 le 100 ; tubes en caout., 131 pds à 13c.; corde de coton flex., 280 pds à 3c.; corde flex., en soie bleue, 318 pds à 5½c.; abat-jour, 6 à 40c., 16 à 50c., 6 à 55c.; clochettes électriques, 6 de 3 pcs à $1.25, 6 de 4 pcs à $1.50 ; divers, $68.33	239 47
Canadian General Electric Co. —	
Aimants indicateurs, 25 à $1.60	40 00
Cable, 19 fils métal., 598 pds à 2½c.; conducteur, $1.50	16 45
Pas de pièces justificatives	61 50
Edifices parlementaires, nouvelles chaudières ($3,529.98).	
Birkett, Thos.: fer en feuille, 2,022 liv. à 2¾c.; tés 3 x ⅜, 3,663 liv. à 3½c.; tés 2 x ¼, 332 liv. à 3¾c.	196 26
Campbell, W. J., contrat pour construire et compléter 3 bouilloires tubul., 5 x 14 pds	1,840 00
Esmonde, J. P. et F. W.: corniche en tôle galv. pour devants de fournaise, 25 pds à 65c.; hommes pour inst. de fourn., 14 hrs à 40c	21 85
Fleck, Alex., jun.: devant de fourn., pilastres, grillage, etc., 14,062 liv. à 3c.; tuyaux, porte aspirante, etc., 773 liv. à 4c.; 4 tampons moulés en cuivre de 2½ pcs, 11½ liv. à 35c	456 81
Graham, John, brique, 9 M. à $8 ; Mitchell, R., et Cie, anneaux de cuivre, 12 à 30c	75 60
Lawson, Thos.: fontes, 5,840 liv. à 3c., 276 à 3½c., 270 à 4c.; fontes de cuivre, 104 liv. à 35c	232 06
Mason, Wm., et Fils, 12,085 pds de pin rouge de 3 pcs à $13.50	163 14
Morrison Brass Mfg. Co: indicateurs avec verre de 16 pcs, 6 à $10 ; emballage, 25c	60 25
McLaughlin, D. A., plans des chaudières prop., 18 photographies, 27 x 45, à $1	18 00
McRae et Cie : briques réfractaires, 3 M. à $26 ; charriage, $6 ; ciment de Portland, 3 brls à $3.50 ; argile réfrac., 3 sacs à $2.50	102 00
Olmsted, C. A., réparer horloge dans la maison contenant la bouilloire	1 00
Powers, P. J., et Cie: fontes, 455 liv. à 3½c., 185 à 4c. ; ouvrage de fonderie, 32 hrs à 40c., 1½ h. à 60c.; rivets, $1.50	38 53
Robertson, Thos., et Cie : moyen Ashton de mettre à l'abri le sifflet de la soupape de sûreté 1888, sifflant à 50 liv. de pression, 3 à $33 ; jauge à vapeur Ashcroft, cadran de 8½ pcs qui enrégistre 100 liv., 3 à $17.90 ; 5 longueurs de tube en cuivre d'un ½pce 175 liv. à 22c ; indicateur, avec soupape Jenkins, 6 à $5.75 ; soup. globulaires de 3 pcs I. B. Jenkins, 10 à $8 ; divers, $18.78	324 48
Elévateur, Bloc Langevin ($373.45).	
Ahearn et Soper, réparer les timbres des élévateurs	5 95
Beaver Oil Co : huile spéciale à cylindre, 47 galls. à 80c.; huile de castor pour engins, 48 galls. à 60c.; payé en plus, 10c	66 50
Birkett, Thos.: empaquetage sans friction, 41 liv. à $1 ; empaquetage d'asbeste, 30 lbs. à 40c.; coton de rebut, 50 liv. à 11c.; divers, $9.15	67 65
Fensom, John, Toronto—	
Inspection et rapport sur élévateur, 4 nov., voyage de Toronto et retour, $25 ; inspection, 2 jrs, y compris rapport, $25	50 00
Ré-inspecter les élévateurs, 19 nov. 10 déc. : voyage de Toronto et retour, $18 ; pension, $20 ; service d'ingén., 16⅔ jrs à $5 ; cuirs de soupape-pilote, 21 à 40c. ; messagerie, 25c	129 65
McKinley et Northwood : emballage de caoutchouc pur de ⅜, 100 liv. à 7c. ; balai à ramoner, 3 pcs, $3 ; soupape, $1.20	11 20
Shepherd, John : pinceaux à blanch. de 8 pcs, 2 à $1.50 ; huile de lin, 8 galls. à 90c.; rouge vénitien, 100 liv. à 10c.; térébenthine, 3 galls. à 75c.; divers, $14.05	42 50
A reporter	51,871 26

	$ c.
Edifices d'Ottawa: Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*	
Report	51,871 26
Bloc Langevin en général: Comptes ($2,393.47).	
Bryson, Graham et Cie, toile, 6 vgs à 22c.	1 32
Canadian Rubber Co., matériaux pour nattes ridées, 445 vgs à 45c	200 25
Garth et Cie: barres pour recouvrir la fournaise, 12 à $1; coudes de renvoi 1½ pce pour fournaise, 18 à 56c.; 3 soupapes N.P., 1¼ pce à $5.40; do, communes, 3 à $3.50	48 78
Howe, Wm., Ottawa ($1,924.17)—	
Blanchir les murs et les plafonds du soubassement, 2 couches, 1.999⅛ vgs à 10c., sept., 1891	199 98
Travail dans B.L. janv. à juillet, 1892: temps, 172 jrs à $2 50; matériel, $86.74	516 74
do janv. à déc., 1891: temps 310 jrs à $2.50; matériel, $432.45	1,207 45
Johnson, F.G., et Cie: coudes, 6 p., 235 à 7⅜c.; boulons 14 p. pour serp., 18 pres à 98c.; div., $6.96	42 81
Laverdure, E. G., et Cie: tuyau en plomb d'un ½ pce, 50 pds à 15c.; divers, $5.35	12 85
Tuyau de fer: 1 pce, 1,000 pds à 8½c.; 1½ pce, 152⅔ pds à 15c.	107 90
Soupapes N.P., 3 at $3.50; divers, $36.88	47 38
McKinley et Northwood: robinet d'arrêt, $3.50; divers, $3.68; payé deux fois, 83c	8 01
Bloc Langevin en général: Gages ($4,113.39).	
Journaliers à $1.50: L. Hurteau, 132 jrs; G. O'Gorman, 296½ jrs	642 75
Journaliers, jours à $1.25: Thos. Batterton, 48; R. Beaumont, 12; J. B. Boileau, 24; J. Byrne, 42¾; F. X. Dumouchel, 84; F. X. Foisy, 23½; J. Gagnon, 47½; L. Hurteau, 184; Theo. Joncas, 222; M. Leduc, 104½; C. N. Poirier, 206½; A. Riendeau, 88·3	1,359 14
Menuisiers, jours à $2: S. Champagne, 307·3; D. Lafortune, 103⅞; Chas. Roy, 203; Ed. Samson, 124 9; R. Shipman, 317½	2,111 50
Bloc central ($784.54).	
Campbell, W. J., améliorer le tuyau de cheminée: hommes, 127 hrs à 40c.; plaque d'acier et rivets, 190 liv. à 6½c.; houille et charriage, $1.75	64 90
Douglas Bros.: 550 feuilles tôle galv., 150 liv. d'étain, 50 liv. clous étamés, 1¼ p., entreprise	374 00
Pouliot, Geo. O., nettoyer cheminées, 48 tuyaux de, à 43c	20 64
Bollard, R., gardien de la tour, 260 jrs à $1.25	325 00
Blocs de l'est et de l'ouest ($667.50).	
Canadian Rubber Co., natte unie pour porte principale au bloc de l'ouest, 150 pds à 45c	67 50
Pouliot, Geo. O., nettoyer cheminées dans tour Mackenzie, 8 à $3	24 00
Dunlop, Jas., gardien de nuit blocs est et ouest, 12 mois au 30 juin, à $48	576 00
Départements en général: Peinturage, vitrage, etc. ($1,818.94).	
Belanger, J. F.: 436 carr. de vitres, $238.97; huile bouillie, 3 galls. à 90c., 42⅔ à 70c.; térébenthine, 2 galls. à 90c., 42 à 70c; blanc de plomb pur, 200 liv. à 8c.; vernis, laque pure, 5 galls. à $3; blanchissoirs, 3 à $5; blanc de paris, 470 liv. à 3c.; mastic, 25 liv. à 4c., 200 à 5c.; pinceaux plats, 3 à $1.50; 7 articles au-dessus de $7, $26.20; payé en plus, $3.	411 72
Duford, J. B., Ottawa ($656.90)—	
Blanc de plomb pur, 800 liv. à 8c.; mastic, 600 liv. à 4c.; laque blanc., 7 galls. à $4; térébenthine, 43⅓ galls. à 75c.; vernis pâle, 5 galls. à $3; blanc de Paris, 1,190 liv. à 5c.; or pour remp. bronze, 3 liv. à $8	247 35
Huile, 5 galls. à $3; colle B. S., 50 liv. à 25c	27 50
Pinceaux: vernis, 12 à $1.50, 6 à $2.50; 4 pcs plats, 12 à $2; divers, $7.80	64 80
Verre poli, 134 pds à 30c.: verre dépoli, 70 pds à 30c	61 20
Verres dbl., 12 de chaque, 42 x 50 à $4.50, 34 x 70 à $6.99, 30 x 64 à $4.15	187 68
Verres dbl., 12 x 18, 72 à 21c.; 15 articles au-dessous de $9, $53.25	68 37
Keaough, Thos. ($366.68)—	
Vitres: D D, 144 carreaux, $112.10; étoile, 48 carreaux, $4.78	116 88
Blanc de plomb, 400 liv. à 8c.; peinture rouge, 150 liv. à 8c	44 00
Vernis, 2 galls. à $3.50, 2 à $3; rouge indien, 50 liv. à 25c	25 50
Blanc de Londres, 760 liv. à 2c.; bleu d'outremer, 56 liv. à 40c	37 60
Spiritueux méthyliques, 7 galls. à $3; laque pure, 10 galls. à $3	51 00
Huile à finir, 5 galls. à $3; royal filler, 5 galls. à $3	30 00
Colle, 50 liv. à 25c.; éponges, 12 à 75c.	21 50
Mastic, 200 lbs. à 4c.; divers, $32 20	40 20
Shepherd, John: huile bouillie, 44⅓ galls. à 70c.; blanc de plomb, 600 liv. à 8c.; rouge de plomb sec, 5 liv. à 40c.; vermillon anglais, 5 liv. à $1.50; laque, 4 galls. à $3; 144 carreaux de vitre D D, $161.81; 48 carreaux verre poli, 234 pds c. à 30c.; grosses éponges, 3 liv. à $3; 9 pinceaux à vernis, $8.55; divers, $33.70	383 64
A reporter	61,649 10

Edifices d'Ottawa : Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	61,649 10
Division des mécaniciens du départ. des travaux publics : Comptes ($3,917.16).	
Beaver Oil Co. : huile électrique spéciale Beaver, 146 galls. à 70c	102 20
Birkett, Thos. ($324.57)—	
Tuyau de fer d'un pouce, 1,014 7/12 pds à 7½c. ; vis, 39 grosses, $22.88	98 97
Fer, 2,106 liv. à 2½c., 50 à 2¾c., 30 à 3c., 152 à 3¼c., 47 à 3½c	61 51
Fer Lowmoor, 107 liv. à 6c., 245 à 6½c., 18 à 7c., 53 à 8c	27 85
Fer suédois, 214 liv. à 6c. ; peinture rouge, 100 liv. à 8c. ; divers, $84.65	105 49
Chiffon, 25 liv. à 11c., 100 à 12c. ; noix hex., 200 liv. à 8c	30 75
Boiler Inspection and Insurance Co., Toronto : inspection et rapport sur 19 chaudières des édifices du parlement et départementaux, à $10 chaque, janv. 1894	190 00
Borbridge, S. et H. : cuir à semelle, 19⅜ liv. à 25c. ; cuir, 7½ liv. à 40c	7 93
Brennan, H. H., et Cie : allumettes, 2 caisses à $4 ; savon Queen, 3 boîtes à $4 ; balais n° 1, 3 douz. à $3.50 ; lessive de Gillett, 4 douz. à $1 ; divers, $12.75	47 25
Bushnell Co. : huile à cylindre L. F., 161 55 galls. à 60c	96 93
Cie Canadienne de caoutchouc : boyau Paragon 2¼ pces pour atelier, 100 pds à 80c. ; tuyau à gaz ⅝ pce, 65 pds à 8c. ; 100 tampons, 1¼ liv. à $1.50	87 83
Chanteloup, E. : avertisseurs, 6 à $8 ; emballage, 25c	48 25
Esmonde, J. P. et F. W. : escabeau de 17 pds, léger et fort	6 80
Poser et ajuster tuyau à air chaud, sept. 1893	22 80
Fleck, Alex., jeune : fontes, 86 liv. à 3c., 1,746 à 4c. ; divers, $19.57	91 99
Garth et Cie, Montreal ($151.62)—	
Tuyau de fer : 1 pce, 1,114 pds à 3c. ; ⅝ pce, 1,013 pds à 3½c. ; fret, $2.34	71 22
Soupapes sphériques Jenkins : 1 pce, 24 à $2.10 ; ¾ pce, 12 à $1.65 ; ¼ pce, 12 à 85c.	80 40
Gurney, E. et C., Cie : bases et dessus Nason, 396 trous à 14c. ; déduction, $3.30	52 14
Gurney Foundry Co. : bases et dessus Nason, 84 trous à 18c., 180 à 14c	40 32
Hamilton Brass Mfg. Co. : nettoyeur de tube 4 pcs, $7 ; boyau 1 pc., 20 p. à 33c. ; racc., 75c.	14 35
Johnson, F. G., et Cie : tuyau 3 pcs, 2,859 liv. à 4½c. ; tés 3 pcs, 180 liv. à 4c	128 71
Keaough, Thos. : laque, 4 liv. à 60c. ; huile bouillie, 3 galls. à 80c. ; blanc de plomb, 25 liv. à 8c. ; mastic, 15 liv. à 4c	7 40
Laflamme, E. A. : alcool, 3 galls. à $5 ; huile de pied de bœuf, 3 galls. à $1.50 ; divers, 50c.	20 00
Laverdure, E. G., et Cie ($630.31)—	
Gaseliers, 30 à $3 ; 48 longueurs de tube flexible, vert, 432 pds à 20c	176 40
Becs Argand, 24 à 60c. ; abat-jour blanc Argand, 24 à 60c	28 80
Collier d'abat-jour Argand, 24 à 45c., 1 douz. à $5.50 ; grosse de becs, $8	24 30
6 longueurs de tube de cuivre sans soudure, 214 liv. à 45c	96 30
Plomb en feuille, 611 liv. à 6c. ; tuyau de plomb, 338 liv. à 7c	60 32
Robinets pour bassin, 12 à $3 ; joints de cuivre 1½ pce, 18 à $2	72 00
Robinets pour borne-fontaine, 2 à $7.50 ; tuyau de fer 3 pcs, 57⅝ pds à 35c.	35 24
Etain métallique, 27 liv. à 30c. ; 24 soupapes à air de radiateur, $10.60	18 70
Bougies, 7 liv. à $1.50 ; manomètres, 24 à 50c	22 50
Fourniture pour manomètres, 1 jeu, $11 ; divers, $84.75	95 75
Lawson, Thos. : fontes, 474 liv. à 4c. ; 30 barres de grilles, 1,050 liv. à 3c. ; plaques pour arches et côtés, 634 liv. à 3c. ; fontes en cuivre, 33 liv. à 35c. ; rebords, 127 liv. à 3½c.	85 48
Mills, A. K., et Fils : dessus et dos de bassin en marbre, 7 lots à $6, 1 à $9.38	51 38
Dessus de bassin, 1½ pce et 3 dos, 13⅜ pds à $1.50	20 50
Mitchell, Robt., et Cie, 48 morceaux de couverture verte pour tube flexible, 420 pds à 25c.	105 00
McKinley et Northwood ($568.83)—	
Soupapes sphér. Jenkins : ¼ pce, 12 à 75c. ; ⅝ pce, 12 à $1 ; 1 pce, 6 à $2 ; 1½ pce, 6 à $3.50	54 00
Gaseliers portatifs, 11 à $3 ; becs Argand, 24 à 75c	51 00
Becs Empire, 12 douz. à $1 ; tube flexible, 48 pds à 25c	24 00
Tampons pour nettoyer cheminée, 6 pour $21 ; métal magnolia, liv. à 35c	42 00
Tuyau de plomb, 312 liv. à 7c. ; bassins en marbre anglais, 12 à $1.40	38 64
Accouplements de robinets pour gaz, 24 à 90c. ; tuyau de fer 1¼ pce, 500 pds à 14c.	91 60
Evier de faïence, $9.50 ; diverse ferronnerie, etc., $258.09	267 59
McLaren Belting Co., raccourcir trois courroies doubles de 9 pcs, 12 pcs chaque	9 00
O'Connor, D., jeune, moulure en fil métalliique, 41 longueurs à 15c	6 15
Ottawa Gas Co. : lampes pour rues J. G. Miner, avec globes, sans douilles ni tiges, 50 à $5.15 ; globes supplémentaires, $5	262 50
Powers, P. J., et Cie, répar. bouilloires : hommes, 36½ h. à 40c. ; matériaux, $2.98	17 58
Robertson, Thos., et Cie—	
Tuyau de fer, par 100 pds lin. : 2 pcs, 501¾ à $15.05 ; 1 pce, 1,000⅓ à $5.95 ; ¾ pce, 500⅛ à $4.20 ; ½ pce, 508 11/12 à $2.98 ; ⅜ pce, 504¼ à $2.45	183 54
Soupapes angulaires Jenkins, d'après échantillon, 1 pce, 24 à $2.15	51 60
Baguette en cuivre, 21 liv. à 23c. ; boîte, 25c	5 08
Routhier, F., et Fils, Vankleek Hill, barres pour grilles, 5,125 liv. à 3c	153 75
Royal Oil Co. : huile à machine, 125 galls. à 45c. ; huile à dynamo, 48 galls. à 50c. ; huile à machine, 42½ galls. à 35c. ; moins fret, $1.30	93 84
Sclater, Wm., et Cie : chiffon de coton, 142 liv. à 12c. ; laine minérale, 100 liv. à 5c. : asbeste en feuille, 30 liv. à 20c. ; feutre ¾ pce, 96 pds c. à 9c.	36 68
Shaw, C. S., et Cie : globes à gazelier, 24 douz. à $2.50 ; abat-jour Argand, 36 à 75c. ; huile américaine, 50 galls. à 35c. ; divers, $8.70	113 20
A reporter	65,484 61

Edifices d'Ottawa : Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*

	$ c.
Report	65,484 61
Division des mécaniciens—Fin.	
Storey, D., polir plaques pour cloches, en 2 sections, 24 à 65c	15 60
Valade, Dr, et Cie: sel ammoniaque, 100 liv. à 25½c.; alcool, 4 galls. à $5; spiritueux pyroxyliques, 4galls. à $2.75; huile de pied de bœuf raffinée, 4 galls. à $1.60; divers, $3.15	66 05
Division du commis des travaux, départ. des travaux publics : Comptes ($13,005.21).	
Birkett, Thos. ($836.55).	
Grillage en fil métallique, 500 v. c. à 30c.; goudron, 16 brls. à $5	230 00
Résine de pin : 6 brls. à $3.25, 2 à $3.50; colle, 50 liv. à 20c	36 50
Ressorts de Norton, 6 à $7; poignées de tiroir en nickel, 26 douz. à $1.90	91 40
Serrures Yale, 12 à $2; clous coupés, 12 sacs à $2.50	54 00
Corde à châssis : 42½ liv. à 60c, 17¼ à 65c.; 2 douz. écheveaux à $4.25; écheveaux : 24 à $1, 24 à 40c., 12 à 30c	82 41
Serrures de cuivre pour tiroir : 3 douz. à $4.50, 1 à $4.25, 2 à $3.75; vis, 131 grosses, $64.72	89 97
Poignées de tiroirs : 4 douz. à 75c., 17 à 65c., 3 à 60c.; balance Union, $11	26 85
Câble : 107 liv. à 14½c., 85 à 15c.; pentures, 12 douz. à $1.45	45 67
Clous à river, 100 liv. à 7c.; diverse ferronnerie, $172.75	179 75
Borbridge, S. et H. : mousse, 100 liv. à 25c.; grosse toile brune, 24 vgs à 50c., 12 à 45c.; grosse toile verte, 24 vgs à 45c.; prélart, 45½ vgs à 32c.; divers, $5.45	73 21
Boulay, Gilbert, sable : 93 charges à $1.10, ½ charge à $1	102 80
Breton, F., commis des travaux, billets de tramway pour lui et les ouvriers	10 75
Bryson, Graham et Cie : drap noir, 66½ vgs à $1; ouate, 100 liv. à 13½c.; divers, $16.23	96 23
Ch. de fer Canada Atlantique : fret sur 2 chars de matériel de construction d'occasion de Harvey, 31 janv. 1894	162 87
Canadian Granite Co., sciage d'échantillon de grès	7 00
Chanteloup, E., pour échantillons : devants de boîtes pour bur. de p., 12 à $1.50; div., $1.11	19 11
Clary, Thos. : sable, 40 charges à $2, 11 à $1.75	99 25
Davis, John, planchéier marches aux édifices du parlement, bloc Langevin, bureau de poste et canal, selon convention	300 00
Desgeorges, Gabriel, extincteurs Durand, 204 à $1.50	306 00
Desjardins, Chas., "Ready cleaner," ½ grosse	7 50
Douglas, Frères : 100 feuilles de tôle galv., 1,200 liv. à 7c.; étain en lingots, 200 liv. à 30c.; acide muriat., 40 liv. à 10c.; clous en fil mét., 25 liv. à 16c.; charb. de bois, 15 boiss. à 25c.	155 75
Esmonde, Jos. R., capuchons de cheminées pour édifices publics, 12 à $9.50	114 00
Foisy, H. : pelles à neige, 3 douz. à $10; seaux de ferblanc, 12 à 60c.; fil métallique, 100 liv. à 7c.; boîtes en ferblanc, 20x28, $7.50; divers, $23.60	75 30
Henderson, C. M., et Cie, encanteurs : meubles du pavillon canadien à Chicago—	
Pupitres, quatre : $41, $40, $40, $39	160 00
Chaises tournantes, sept : 2 à $9, 4 à $7.50, 1 à $4.50	52 50
Fauteuils, 14 à $4.50; emballage, $30	93 00
Hurteau et Frère ($1,699.35)—	
Planches de cerisier, 1 à 2 pcs, 4,876 pds m.p., à $100	487 60
" noyer, do 5,176 do 100	517 60
Chêne, 1 et 1¼ pce, 6,585 do 70	460 95
Lachapelle, Z., 12 échelles, 236 pds à 10c	23 60
Landry, Théo. : décharg. 2 wagons de bois de serv. du ch. de fer C.A., $20; divers charr., $16.25	36 25
Laverdure, E. G., et Cie ($447.18)—	
Goudron, 12 brls. à $5; résine de pin, 6 brls. à $4	84 00
Câble, 239 liv. à 16c.; soudure, 50 liv. à 28c	52 24
Clous à finir : 4 barillets à $5, 2 à $3.75, 3 à $3.50	38 00
Clous en fil métallique, 150 liv. à 10c.; 8 barillets de clous en fil métall., $37.50	52 50
Serrures en cuivre, 2 douz. à $12; serrures pour tiroirs, 2 douz. à $6.50, 2 à $6	49 00
Clous, 8 barillets à $2.75; serrures d'armoire, 2 douz. à $7.25	36 50
Clous en cuivre, 15 liv. à 60c.; 4 rames de papier sablé, $14.75	23 75
Charbon de bois, 25 boiss. à 40c.; ferblanc IX, 2 boîtes à $7	24 00
Vis, 15 grosses, $10.44; diverse ferronnerie, $76.75	87 19
Leslie, John : réparer l'horloge du gardien, $2 : 24 cadrans pour do, $2.25	4 25
Murphy, Frères, bière sure pour plâtre, 5 galls. à 25c	1 25
McKinley et Northwood ($464.81)—	
Ressorts à air Norton : n° 1, 6 pour $62.50; n° 2, 6 pour $52	114 50
Colle, 300 liv. à 15c.; papier sablé, 2 rames à $4	53 00
Charbon de bois, 15 boiss. à 30c.; plomb en feuille, 494 liv. à 6c.	34 14
Vis, 216 grosses, $57.78; clous coupés, 11 barillets, $28	85 78
Serrures d'armoire : ressorts en cuivre, 12 à $1.75; fer, 72 à 15c., 24 à 35c	40 20
Crochets pour habits et chapeaux, 6 douz. à $2.25; 96 serrures, $39.30	52 80
Tôle galv. n° 26 Morewood, 353 liv. à 8c.; diverse ferronnerie, $56.15	84 39
Maclean, Roger et Cie, loyer de l'ancien bureau des impressions pour atelier du gouvernement, 18 m. au 1er mars 1894, à $650 par année	975 00
A reporter	71,656 57

Edifices d'Ottawa: Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	71,656 57
Division des mécaniciens du département des travaux publics: Comptes—Suite.	
McRae et Cie: meilleur ciment anglais Portland, 26 brls à $3.50; argile réf. écossaise, 44 sacs à $2.50; brique réfract. 18x6x2, 24 à 75c.; brique réfract. écossaise, 1,000 à 4c; meilleure brique rouge, 4 M. à $9.50	297 00
O'Connor, D., jeune ($1,232.69)—	
Bois blanc, 1 pc., 6,000 pds à $47; lambrissage, séché, 1er, 2,000 pds à $47	376 00
Séché n° 1, 6,000 pds à $50; ½ pc., 1,000 pds à $36	336 00
Bois à revêtement, 5,000 pds à $15, 3,000 à $20; pin, ½ pc., 5,000 pds à $22	245 00
Pin rouge, 2 et 3 pcs, 5,531 pds à $15; ⅔ pin, 1,000 pds $34	116 97
Joint en V, 1,000 pds à $20, 1,000 à $22, 1,500 à $26; divers, $77.72	158 72
Aqueduc d'Ottawa pour tuyau de 3 pcs dans l'atelier, rue Wellington, nov. 1893	72 48
Peterboro' Lock Mfg. Co., échantillons de serrures et manches	2 93
Philion, H., et Cie ($2,101.97)—	
Lambrissage, séché, D. 2 S.: ¼ pcs, 4,000 pds à $30; ¼ pc., 4,000 pds à $33; ½ pc., 10,500 pds à $36; 1 pc., 2,000 pds à $45; 1¼ pc., 3,000 pds à $50; 1½ pc., 2,213 pds à $50	980 65
Plancher: 1¼ pc., 2,000 pds à $24; 1½ pc., 4,000 pds à $30	168 00
Madriers, M. C., 2 et 3 pcs, 5,000 pds à $15; rebuts, D. 2 S., 1 pc., 1,000 pds à $30	105 00
Séché, joint-V, D. 2 S., 1¼ pc. fort, 2,000 pds à $45; sain, 625 pds à $50	121 25
Bois de construction de ponts, 3 pcs, 4,000 pds à $25; madriers 2x12, 1,600 pds à $15	124 00
Revêtement: large bouveté, 5,000 pds à $18; 1 pc. étroit, 2,000 pds à $18	126 00
Chevrons, 14 à 16 pds: 100 pièces, 4x4, 2,000 pds à $18; 2x4 et 3x4, 3,500 pds à $14	85 00
Fendre, scier 3,000 blocs, 53 hrs à 60c	31 80
Revêtement, bouveté, 1x12, 5,000 pds à $17; divers bois de service, $275.27	360 27
Pouliot, Geo. O., nettoyer cheminées des blocs de l'E. et O., 210 à 32c	67 20
Richard, A. D., et Fils: reps vert, 52½ vgs à $1.50; reps cramoisi, 25 vgs à 1.50; ouate, 300 paquets à 7c.; flanelle, 25 vgs à 40c; 199 vgs coton jaune, $16.06; 6 articles au-dessous de $15.51	178 82
Rosenthal, A., réparer et nettoyer l'horloge du gardien	1 00
Storey, D.: 20½ jeux de pieds de pupitre, $39.25; 21½ jeux de pieds de table, $18.40; 6 pcs poteaux de boulevard, 40 à 40c.; divers, $21.10	94 75
Valade, Dr F. X., échantillons de filtres Pasteur apportés de Paris en 1893 ($2,458.61)—	
Filtres en faïence à 10 bougies, 33 à $28.38	936 54
Filtres en faïence à 5 bougies, 22 à $18.78	413 16
Filtres en fer émaillé, 30 à $24.16	724 80
Filtres en grès, 9 à $24.34	219 06
Bols de verre, 15 à $4.07	61 05
Filtres-bougies, 200 à 82c.; moins surpayé en 1892-93 (page C—213), $60	104 00
Valade, Dr. F. X., sur commission ($120)—	
Filtres-fontaines, tuyaux d'écoulement, et caoutchouc en morceaux, 3 à $21.82	65 48
Droits de douane, 35 p.c., $22.92; profits, 33 p.c., $21.60; fret, $10	54 52
Valiquette, A., poil, 23 boisseaux à 75c	17 25
Wright, C. B., et Fils: chaux, 175 boisseaux à 20c.; ciment hydraulique, 1 baril, $2	37 00
Edifices d'Ottawa en général: Bordereau de paie certifié par le commis des travaux ($21,767.81).	
Charpentiers à $2.50: Louis Côté, 301·9 jrs; J. Thos. Fortin, 342½ jrs	1,611 00
Charpentiers, jrs à $2: Wm. A. Archer, 97; P. Bédard, 310; A. T. Berthiaume, 28 sept. au 7; O. Berthiaume, 212·9; J. B. Bucke, 285·9; Samuel Cherry, 270½; Thos. Collins, 317½; Albert Côté, 7·9; P. Dromier, 235½; Thos. Fitzgerald, 18; J. Gaulin, 211⅔; A. Joubarne, 7; M. Laflamme, 7; O. Lanoue, 7; G. Laurencelle, 287·9; Aug. Lemay, 133½; W. D. Lemieux, 313·3; Thos. Price, 328; Alex. Rivers, 312⅔; L. Robinson, 21; Chas. Roy, 58·9; Ed. Samson, 59·3; J. B. St. Laurent, 275½; V. Valiquette, 186·9	7,985 90
Peintre à $2·75, J. H. DeRinzy, du 1er au 8 juin, 1893, 8 jrs	22 00
Peintres, jrs à $2; Theo. Bussière, 31; Alf. Côté, 202⅔; F. X. Desloges, 7; John Keays, 7; E. Ladouceur, 248½; A. Langlois, 7; Leonce Pelletier, 6; Jos. Philbert, 16·7; Chas. D. Tassé, 48	1,147 60
Peintre à $1.50, N. Dery, 312½ jrs	468 74
Ouvrage en général à $2, Wm. Hill, 78 jours de semaine au 30 sept.	156 00
Détaillé sous "Appointements dans le département"	168 00 (Page P—7)
Ouvrage en général à $1.75, J. Richard, 316½ jrs	553 86
Plâtrier à $2.50, H. Proulx, 294 3 jrs	735 75
Maçons à $2.50: O. Labelle, 101⅞ jr; J. Legault, 293 jrs	986 50
Maçon, John Regan: 105¼ jrs à $1.50; 172 jrs à $2	502 70
Charretier à $2.25, H. Philion, 314½ jrs	707 63
Charretier à $2, J. B. Arial, 314½ jrs	629 00
Journaliers à $1.50: O. Dubé, 313⅔ jrs; Chas. Lavigne, 318 jrs	947 10
Journalier à $1.40, J. Plante, 11½ jrs	16 10
A reporter	94,976 15

Edifices d'Ottawa : Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	94,976 15
Edifices d'Ottawa en général : Bordereau de paie certifié par le commis des travaux—Fin.	
Journaliers, jrs à $1.25 : Alf. Bart, 79 ; R. Beaumont, 5 ; F. Bertrand, 260 ; J. B. Boileau, 7 ; A. Bourque, 7 ; R. Brady, 7 ; J. Burns, 86 ; J. Byrne, 136⅜ ; H. Charbonneau, 7 ; P. Daoust, 167½ ; V. Delmelle, 35 9/10 ; J. Desjardins, 257⅝ ; Alph. Dion, 318 ; C. Dufresne, 301 ; F. X. Dumouchel, 7 ; F. X. Foisy, 15 ; J. Gagnon, 15½ ; J. Gravel, 7 ; G. Guertin, 289½ ; S. Hotte, 5 ; E. Lapointe, 7 ; N. Larue, 84 ; A. Leduc, 315·3 ; M. Leduc, 35 ; J. Marquis, 7 ; Thos. McAllister, 186 ; C. Maccra, 7 ; M. O'Grady, 58½ ; J. Ouellet, 7 ; H. Ouimet, 171¼ ; L. Perrier, 316½ ; C. N. Poirier, 7 ; P. Rae, 7 3/16 ; O. Robillard, 313 ; F. Rollin, 114 ; Theo. Sarazin, 88 9/10 ; S. Sarazin, 13 ; E. Sigouin, 264 ; Saml. Ste. Marie, 6 ; Geo. Vincent, 82 7/10	5,129 93
Terrains à Ottawa ($356.02).	
Arial, Thos., apprenti charpentier, 46 jrs à $1	46 00
Brassard, D., journalier, 36 jrs à $1.50, 12 à $1.25	69 00
O'Grady, M., journalier, 36 jrs à $1.50, 12 à $1.25	69 00
Plante, J., journalier, 36½ jrs à $1.65, 12 à $1.40	77 02
Samson, Ed., charpentier, 47½ jrs à $2	95 00
Enlever les cendres, la neige, les déchets, etc., des cours, du chemin des Amoureux, etc., ($1,216.25)	
Main-d'œuvre à $1.50 : F. Vaillancourt, 14 jrs	21 00
Main-d'œuvre à $1.40 : Wm. Beaty, 189 jrs ; Thos. Thompkinson, 211 jrs	560 00
Main-d'œuvre à $1.25 : G. Brisbois, 9 jrs ; F. Lacourse, 109 jrs ; T. McAllister, 27 jrs	181 25
Louage de cheval à $2 : C. Gagné, 227 jrs	454 00
Cité d'Ottawa : Travaux sur les chemins autour de la côte du parlement, etc., ($459.75).	
Contremaître, Aug. Gagnon, nov., déc., janv., 92 jrs à $2.50	230 00
Journaliers à $1.25 : U. Charbonneau, 23 jrs ; Mich. Kavana, 23 jrs ; Frs. Millette, 23 jrs ; John O'Mara, 23 jrs ; Em. St. Amand, 23 jrs	143 75
Charretiers à $2 : Mme Tallon, 19 jrs ; Isid. Vaschereau, 24 jrs	86 00
Ferme expérimentale.	
Charpentier, Saml. Anderson, 1er déc.-28 fév., 71 jrs à $2.25	159 75
Equipe du commis des travaux ($4,9 9.02.)	
Contremaître des charpentiers, J. H. Ellis, du 1er déc. au 30 juin, 212 jrs à $3	636 00
Contremaître des peintres, Alf. Côté : 3 semaines en mars à $14 ; avril, mai, juin à $60.84	224 52
Contremaître des couvreurs, F. Tremblay, 365 jrs au 30 juin à $2.50	912 50
Contremaître des journaliers, L. David, 365 jrs au 30 juin à $2.25	821 25
Piqueur, J. B. Lamontagne, 365 jrs au 30 juin à $2.25	821 25
do do une nuit au bureau de poste d'Ottawa	2 25
Détaillé sous "Appointements dans le département" (Page P—7)	1,511 25
Dépenses diverses ($700.03).	
Fret et messagerie : chemin de fer Can. Atlantique., $19.88 ; Cie de messagerie Canadienne, $8.15 ; ch. de fer Can. du Pac., $69.50 ; Cie de messagerie Dominion, $12.40	109 93
Bryson et Cie, crachoir, 50c. ; Johnston, Geo., voiture, $1	1 50
Lamontagne, J. B. (piqueur), réparer les horloges	39 50
Larose, Mme D., torchons, 71½ liv. à 10c. ; Pouliot, Geo. O., nettoyer 2 cheminées, $2	9 15
Moore, Wm., emplir la glacière des édifices publics, fév. 1894, 2,961 blocs à 4c	118 44
Robertson, N., délivrer de la glace aux édifices publics et à l'imprimerie de l'Etat, juillet, août, sept., 1893, à $45 par mois	135 00
Cie d'assurance Union, prime, 12 mois au 10 mars 1895, (85,527).	112 50
Compte de l'imprimeur de la reine	22 41
Annonces	133 80
Appointements dans le département à Ottawa (Page P—10)	3 75
Voyages des fonctionnaires publics d'Ottawa (do P—16)	14 05
Landry, N., à compte de gages de charpentier	20 00
Birkett, Thos., 8 prs de pentures fournies au hangar des immigrants de Québec, imputé par erreur sur "Edifices d'Ottawa"	8 00
Personnel des mécaniciens, réparations ($21,797.71).	
Contremaître mécanicien : Wm. Smith, 12 mois à $90	1,080 00
Aide-mécanicien : Thos. Wensley, 12 m. à $80 ; M. Clancy, juillet-oct., mai et juin, 6 m. à $75	1,410 00
A reporter	110,444 90

	$ c.
Edifices d'Ottawa: Réparations, ameublement, etc.—*Fin.*	
Report	110,444 90
Personnel des mécaniciens, réparations—Fin.	
Ajusteur de tuyaux et forgeron: Mathew Whalen, 12 m. à $75; modeleur, Wm. Ferguson, 12 m. à $60	1,620 00
Plombiers et ajusteurs de gaz: James Kelly, 12 m. à $75; John Smith, 12 m. à $65; G. F. Saunderson, 12 m. à $60	2,400 00
Poseurs de sonnettes électriques: Wm. Butland, 12 à $65; W. G. Thompson, 12 m. à $50	1,380 00
Gardien de l'atelier et des machines, etc.: Jos. Ferguson, 12 m. à $60	720 00
Ajusteurs de tuyaux: A. Leturmy, 12 m. à $60; A. Desjardins, 12 m. à $55	1,380 00
Aides, 7, 12 m. chacun à $45.62: J. Pilon, Michael Whalen, A. Dubuc, W. Cousineau, E. Page, J. Boyer, A. Gauvreau	3,832 08
Aide, D. Goode, 19 mars-30 juin, $3\frac{1}{4}$ m. à $45.62	155 99
Mécanicien général, M. Giroux, 12 m. $65; contremaît. lum. élect., Jas. Johnston, 12 m. à $70	1,620 00
Forgerons: Thos. Healy, 12 m. à $55; John Mahon, 12 m. à $50	1,260 00
Aide-poseur de fils, etc., Jas. Devine, $298\frac{1}{2}$ jrs à $1.25; mécanicien, A. Giroux, 12 m. à $60	1,093 13
Chauffeurs, aides, etc.: A. Ross, juill.-oct., 4 m. à $48; Geo. Macdonald, juill.-sept., 3 m. à $48; James Little, juill.-sept., 3 m. à $48	480 00
Maison du dynamo, chauffeurs: Z. Paris, 12 m. à $48; E. Rhéaume, 12 m. à $48; P. O'Connor, 11 déc.-31 mars à $48; John Reeves, 1er avril-30 juin à $48	1,472 52
Maison du dynamo, mécaniciens: Wm. Jenkins, 12 déc.-30 juin à $48; Thos. Atkinson, 16 mars-30 juin à $50	494 77
Maison du dynamo, nettoyeur, Geo. Grenier, 1er juill.-31 janv. à $45.62, 1er fév.-30 juin à $48	559 34
Gardien et chauffeur à l'atelier du gouvernem., Jas. Street, juill. à $40; 1er août-30 juin à $48.	568 00
Journaliers: John Hurley, 16 août-14 fév., $158\frac{1}{2}$ jrs à $1.25; M. Jolicœur, 21 fév.-30 avril, 59 jrs à $1.25	271 88
	129,752 61
MOINS—Imputé comme suit:—	
Edifices fédéraux (Page P—112)	$ 4,973 10
Rallonge de la lumière électrique (do 56)	1,811 62
1894-5: bordereau de paie du commis des travaux ( )	4,096 97
Remis par le gouverneur général, travail à la chapelle. (do 92)	108 88
	10,990 57
	118,762 04
Edifices d'Ottawa: Chauffage.	
Baile, Andrew, houille écossaise, $513\frac{1870}{2240}$ tonnes à $3.15; 11 sept. 1893	1,618 58
Carignan, J.: pilotage du remorqueur "John Pratt" de Lachine à Sainte-Anne	5 00
Clement, Is., Montréal: remorquer barge "Waverly" de Lachine à Montréal	7 50
Code, Abraham: inspecter balance à charbon, 9,000 liv	3 00
Heney, John: bois livré à l'entreprise ($36,560)—	17,121 34
Bois mêlé, 3,604·49 cordes à $4.75	430 00
Bois mêlé: une coupe, 24 cordes à $6; 2 coupes, 44 cordes à $6.50	17,079 20
Erable, 3,450·35 cordes à $4.95	177 37
Menu bois, 64·49 cordes à $2.75	1,063 12
Menu bois, pas coupé, 708·75 cordes à $1.50	688 97
Retenue remise, $1,002.31, moins restant retenue $3.34; et moins $310, payées en 1892-93.	
Heney, John, bois livré autrement qu'à l'entreprise ($91)—	159 50
Ferme expérimentale: menu bois, 4 cordes à $2; bois dur mêlé, 27 cordes à $4.75; charriage, 31 charges à 75c.	80 00
Bloc Langevin, menu bois, 40 cordes à $2	5 89
Howden, James, péage du canal pour le remorqueur "John Pratt" et la barge "Waverly"	3 02
Jolicœur, John, Ottawa, flotteur en tôle galvanisée pour pompes d'ascenseur	
Kelly, J. et E.: remorq. barge "Waverly" remonter et redescendre le canal Grenville avec chargement de houille bitumineuse; voyages, 2 à $6; sans chargement, 1 à $2	14 00
McCullough, G. W., Ottawa: houille à fournaise, $2,579\frac{500}{2000}$ tonnes à $4.76; houille œuf, $27\frac{870}{2000}$ tonnes à $4.76; à poêle, $65\frac{140}{2000}$ tonnes à $4.99	12,731 84
McRae et Cie, houille œuf pour ferme expérimentale, 12 tonnes à $6.25	81 00
O'Reilly et Heney, houille pour ferme exp.: h. noisette, 15 t. à $5.50; à fournaise, 113·105 t. à $5.06	654 80
Ottawa Transportation Co., remorq. barge "Waverly" d'Ottawa à Lachine	25 00
Ranger, C., piloter "Pratt" et "Waverly," deux fois de Sainte-Anne à Ottawa et retour	40 00
Ray, C. C., et Cie; houille: noisette, 4 tonnes à $6.75; œuf, 5 tonnes à $6.75	60 75
Villeneuve, Alphonse, décharger et charrier de la houille bitumineuse à Ottawa: de la barge "Waverly" au hangar dans le bassin, $141\frac{870}{2000}$ ton. à 52c.; du canal au hangar près du bassin, $288\frac{1370}{2000}$ ton. à 27c.; de la barge "Waverly" et placer sur quai au pied du canal Rideau, $373\frac{810}{2000}$ ton. 17c.; du quai au pied du canal au hangar dans le bassin, $322\frac{1440}{2000}$ ton. à 38c.	337 59
Dépenses pour apporter houille de Sorel à Ottawa, août 1893 ($504.58)—	
Beliveau, Joseph, engagement d'aide, pour manier houille	6 75
Chassé, Joseph, pension de l'équipage du remorqueur "John Pratt," 1 m	84 80
Leclerc, Frère et Champagne, manier et remiser houille, 513 tonnes à 31c	159 03
Sincennes-McNaughton, ligne, remorq. barge "Waverly," Montréal à Sorel	10 00
Gages sur remorqueur "John Pratt" et barge "Waverly" (Page P—22)	244 00
A reporter	52,892 05

	$ c.
Edifices d'Ottawa : Chauffage—*Suite.*	
Report	52,892 05
Annonces, $134.30 ; département de la papeterie, $12.48	146 78
Appointements à Ottawa (Page P—10)	5 00
Gages détaillés en 1892-93 (voir page C—217)	1,087 70
	53,247 23
Edifice du parlement : équipe de l'appareil de chauffage ($7,370.07)—	
Audette, F. X., chauffeur, 12 m. au 30 juin 1894, à $48	576 00
Bellac, E., journalier, 7 3/31 m. à $37.50, 2 oct.-31 mai	298 79
Borgeois, A., journalier, 12 m. au 30 juin 1894, à $37.50	450 00
Brisbois, M., chauffeur, 8 m. 12½ jrs à $48 par m., 18 sept.-31 mai	404 00
Choquette, C., chauffeur, 6 3/31 m. à $48, 27 nov.-31 mai	294 40
Cook, James, pileur de bois et houille, 4 3/31 m. à $45.62, 9 janv.-31 mai	216 33
Daly, T., aide-mécanicien, 12 m. au 30 juin 1894, à $62	744 00
Desjardins, Is., journalier, 7 3/31 m. à $37.50 2 oct.-31 mai	298 79
Goode, D., cheval et traîneau, 6 m. à $65, nov., 1er janv.-31 mai	390 00
Gorman, James, cheval et traîneau, 138 jrs à $2, nov.-janv.-mai	276 00
Hennessy, J., chauffeur, 8 5/31 m. à $48, 26 sept.-31 mai	392 00
Jolicœur, Michael, journalier, 27 jrs en mai à $1.25 par jour	33 75
Marineau, R., journalier, 1 m. à $37.50, juin 1894	37 50
Michaud, E., journalier, 7 m. à $37.50, déc.-juin	262 50
Martin, N., chauffeur, 7 m. à $48, juill.-oct. 1893, avril-juin 1894	336 00
McCann, Geo., journalier, 7 3/31 m. à $37.50, 2 oct.-31 mai	298 79
Reeves, John, chauffeur, 4 25/31 m. à $48, 6 nov.-31 mars	232 00
Ross, A., chauffeur, 1 m., juin 1894	48 00
Roy, J., chauffeur, 12 m. au 30 juin à $48	576 00
Spence, H., aide-mécanicien, 12 m. au 30 juin à $62	744 00
Turgeon, C., pileur de bois et houille, 5 m. à $37.50, janv.-mai	187 50
Turner, Geo., pileur de bois et houille, 6 m. à $45.62, nov., janv.-mai	273 72
Edifices du parlement : équipe de l'appareil de chauffage ($6,784.56)—	
Audet, F., journalier, bloc de l'est, 7 3/31 m. à $37.50, 2 oct.-31 mai	298 79
Champagne, M., chauffeur, musée géologique, 5 3/31 m. à $48, 2 déc.-31 mai	286 45
Costello, M., chauffeur, bloc de l'est, 12 m. au 30 juin à $48	576 00
Demers, J. B., chauffeur, bloc de l'ouest, 6 25/31 m. à $48, 6 nov.-31 mai	328 00
Dugal, T., journalier, bloc de l'ouest, 7 3/31 m. à $37.50, 2 oct.-31 mai	298 79
Gallagher, M., aide-mécanicien et chauffeur, bloc de l'ouest, 12 m. au 30 juin à $55	660 00
Gavin, R., chauffeur, musée géologique, 3 3/31 m. à $48, 19 déc. au 31 mars	164 13
Goode, D., cheval et traîneau, 5 m. à $65, juill. à oct., déc.	325 00
Gorman, James, cheval et traîneau, 52 jrs, déc. et juin à $2	104 00
Hill, Geo., chauffeur, bloc de l'est, 3 3/31 m. à $48, 11 déc. au 31 mars	176 52
Hill, Wm., chauffeur, cour Suprême, 9 m. à $48, oct. à juin	432 00
Litle, James, chauffeur, B. P. de la cité, 9 m. à $48, oct. à juin	432 00
Marineau, R., journalier, bloc de l'ouest, 7 3/31 m. à $37.50, 10 oct. au 31 mai	289 11
Martin, N., chauffeur, B.P. de la cité, 5 m., nov. à mars, à $48	240 00
Matheson, D., chauffeur, bloc de l'ouest, 4 6 m., 2 déc. au 19 avril, à $48	220 85
McDonald, Geo., chauffeur, 9 m. à $48, musée géologique, oct. à nov. et juin, cour Suprême, déc. à mai	432 00
McDonald, Geo., chauffeur, bloc de l'ouest, 6 25/31 m. à $48, 6 nov. au 31 mai	328 00
Ross, A., chauffeur, bloc de l'est, 7 m. à $48, nov. à mai	336 00
Smith, R. B., chauffeur, bloc de l'est, 5 81 m. à $48, 21 nov. au 15 mai	279 23
Turgeon, C., pileur de bois et houille, 3 3/31 m. à $37.50, 6 déc. au 31 déc	31 45
Turner, Geo., pileur de bois et houille, 6 m. à $45.62, juill. à oct., déc. et juin	273 72
Whalen, Thos., chauffeur, bloc de l'ouest, 5 3/31 m. à $48, 11 déc au 31 mai	272 52
Bloc Langevin : équipe de l'appareil de chauffage ($5,399.41)—	
Bois, A., chauffeur, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Carroll, Martin, chauffeur, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Clancy, M., mécanicien, 1er nov. au 30 avril, 6 m. à $75	450 00
Corbeil, Louis, chauffeur, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Cowan, John, mécanicien, 1er juill. au 30 sept., 18 avril au 30 juin, 166 jrs à $3.50 par jr.	581 00
Dagneault, I., nettoyer les globes à gaz, soupapes à vapeur, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Guerard, Louis, chauffeur, 15 août au 6 nov., 1er déc. au 30 juin, 9 22/31 m. à $45	438 68
Julien, John, aide, 18 août au 30 juin, 276 jrs à $1.25 par jour	344 99
Mansfield, Wm., ajusteur de tuyaux, 18 août au 30 juin, 10 14/31 m. à $45	470 32
McDonald, A., aide, 90 jrs au 30 nov. à $1.25, 7 mois au 30 juin à $45.62	431 84
Sparks, G. A., ajusteur de tuyaux, 18 août au 30 juin, 10 14/31 m. à $50	522 58
Bloc Langevin : équipe des ascenseurs ($4,188.95)—	
Bertrand, L., aide en général, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Connell, E. A., mécanicien en chef, 1er juil. au 25 sept., 1er oct. au 13 mai, 10 252 m. à $75	768 95
Dugal, A., mécanicien des pompes, 12 m. au 30 juin à $60	720 00
Jolicœur, J., chauffeur, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Kilduff, P. A., gardien de l'ascenseur, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Palen, W., gardien de l'ascenseur, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Séguin, H., gardien de l'ascenseur, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
A reporter	77,874 52

	$ c.
Edifices d'Ottawa : Chauffage—*Fin.*	
Report	77,874 52
Imprimerie de l'Etat à Ottawa ($3,407.88)—	
Mécanicien, T. H. Thompson, 12 m., $1,040 ; aide-mécan., W. H. Graham, 12 m., $780.	1,820 00
Chauffeur, 12 mois : N. Riendeau, $547.86 ; J. Montgomery, $547.50 ; M. Loyer, 5 m. à $34.67, 7 m. à $45.63	1,587 88
	81,282 40
MOINS—*Imputé comme suit :*—	
Chauffage des édifices d'Ottawa : gages payés en 1894-95, $1,798.42 ; Edifices fédéraux : Ferme expériment., $884.30 ; imprim. de l'Etat, $3,407.88 (Page P—112) $4,292.18.	6,090 60
	75,191 80
Edifices d'Ottawa : Eclairage.	
Canadian General Electric Co., Toronto—	
Ressorts à circuit, 75 jeux à 14c. ; frais de port, 11c.	10 61
Chaudière Electric Light and Power Co. ($1,858.32)—	
Min. de l'intérieur, au-dess. de la banque Ottawa, 4,370 hrs amp. à $\frac{4}{5}$c. ; compteur, $2.	36 96
Bur. de poste d'Ottawa, 29 juil '93 au 2 juin '94, 227 420 hrs amp. à $\frac{4}{5}$ c. ; compteur, $3.	1,821 36
Garth et Cie, 6 brls pure gasoline en esprit 86°, 316 galls à 25c. (pour la ferme expérimentale).	79 00
Ottawa Electric Light Co., 20 lum. de rue, 12 m. au 30 juin, 1894, à $100 par année chaque—	
Rue Wellington, 9 lumières ; pont des Chaudières, 2 lumières	1,100 00
Rue Elgin, 1 lumière ; rue Metcalfe, 1 lumière	200 00
Imprimerie de l'Etat, 5 lumières ; Ferme expérimentale, 2 lumières	700 00
Quartier finissant le 30 juin 1893, détails en 1892-3 (*voir* page C—217), $600, moins $17 retenues en décembre 1893	583 00
Cie du gaz d'Ottawa, balance du quartier de juin, 1892 (1892-3, page C—218)	1,794 00
Cie du gaz d'Ottawa, gaz, 6 m. au 30 déc. 1893, à $2 le mille pieds—	
Edifices fédéraux : 2,267,000 pds à $2	4,534 00
Bloc Langevin : 353,000 pds à $2	706 00
Musée géologique, compteur principal : 186,500 pds à $2 ; compteur, $5	378 00
Musée géologique, petit compteur : 33,800 pds à $2 ; compteur, $1.80	69 40
Bureau de poste de la cité : 238,600 pds à $2 ; compteur, $4	481 20
Cour Suprême : 15,900 pds à $2 ; compteur, $3	34 80
Ministère de l'intérieur : 10,200 pds à $2 ; compteur, $1.80	22 20
Traducteurs français : 19,600 pds à $2 ; compteur, $1.80	41 00
Ateliers du gouvernement : 138,000 pds à $2 ; compteur, $3	279 00
Imprimerie de l'Etat : 183,500 pds à $2	367 00
Cie du gaz d'Ottawa, gaz, 6 m. au 30 juin 1894, à $1.50 le mille pieds—	
Edifices fédéraux : 4,760,000 pds à $1.50	7,140 00
Bloc Langevin : 387,100 pds à $1.50	580 65
Musée géologique, compteur principal : 177,000 pds à $1.50 ; compteur, $5	270 50
Musée géologique, petit compteur : 28,900 pds à $1.50 ; compteur, $1.80	45 15
Bureau de poste de la cité : 291,500 pds à $1.50 ; compteur, $4	441 25
Cour Suprême : 19,600 pds à $1.50 ; compteur, $3	32 40
Ministère de l'intér., au-dess. de la banque Ottawa : 7,600 pds à $1.50 ; compteur, $1.80.	13 20
Traducteurs français : 28,000 pds à $1.50 ; compteur, $1.80	43 80
Ateliers du gouvernement : 168,100 pds à $1.50 ; compteur, $3	255 15
Imprimerie de l'Etat, 339,000 pds à $1.50	508 50
Cie de lampes Packard, Montréal : lampes, 16 c., 100 à 39c. ; boîtes, 25c.	39 25
Rogers, Samuel, Oil Co. : huile photogène, 10 galls à 30c	3 00
Storr, John, Fils et Cie, Halifax : lampes, 16 c., 100 à 40c. ; emballage, 50c.	40 50
Annonces	20 15
	22,671 03
Rideau Hall :—	
Ottawa Electric Light Co., 4 lumières à New-Edinburgh, sur le chemin de Rideau Hall.	400 00
	23,071 03
Edifices à Ottawa : Eau.	
Cité d'Ottawa, approvisionnement d'eau, 12 m. au 30 juin, $13,600, détaillé comme suit—	
Edifices publics et des départements sur la côte, terrains du parlement et serres	9,500 00
Cour Suprême, $200 ; musée géologique, $200	400 00
Bureau de poste de la cité, $250 ; bloc Langevin, $1,600	1,850 00
Galerie des arts et piscifacture, $600 ; salle d'exercice, $200	800 00
Parc de la Côte du Major, $300 ; imprimerie de l'Etat, $750	1,050 00
Cité d'Ottawa, approvisionnement d'eau aux édifices loués—	
Ministère de l'intérieur, banque d'Ottawa (évaluation $18,000), 12 m. au 30 juin	105 30
Entrepôt de vérification, bloc Egan (évaluation $7,000), 12 m. au 30 juin	36 60
Atelier dans l'édifice de MacLean, Roger et Cie, 8 mois au 30 juin	219 98
Cité d'Ottawa, arrosage des rues, mai au 1er sept. 1893—	
Edifices des départements, $88 ; bloc Langevin, $20.40	108 40
Pont Dufferin, $30.32 ; pont des Sapeurs, $26.84	57 16
Bureau de poste de la cité, $11.88 ; départ. des douanes, 82c. ; atelier du gouvern., $2.64.	15 34
A reporter	14,142 78

	$ c.
Edifices d'Ottawa : Eau—*Fin.*	
Report	14,142 78
Cité d'Ottawa, arrosage des rues, mai à sept. 1893—*Fin.*	
Pont sur glissoirs, $21.20 ; entrepôt d'accise, rue Broad, $1.44	22 64
Piscifacture, $6.68 ; musée géologique, $13.28	19 96
Carré Cartier, $57.28 ; avenue Mackenzie, $18.52 ; magas. du min. de la marine, $1.04	76 84
Cité d'Ottawa, arrosage des rues, mai à sept. 1892—	
Magasin du ministère de la marine	1 04
Rideau Hall.	14,263 26
Cité d'Ottawa, approvisionnement d'eau, 12 m. au 30 juin (part estimée)	900 00
Téléphones à Ottawa : 12 mois au 30 juin 1894.	15,163 26
Ministère de l'agriculture—	
Bureaux : ministre, $35 ; sous-ministre, $35	
Résidences : ministre, $35 ; sous-minist., $40 ; secrétaire partic., 6 m. au 31 déc., $17.50	70 00
Bureau de l'auditeur : bureau, $35 ; résidence, auditeur général, $40	92 50
Douanes : bureau, division de la correspondance, $35	75 00
Police à cheval—	35 00
Bureaux : blocs est, ouest, et Langevin et imprimerie de l'Etat, 4 à $40	
Résidences : commissaire, $35 ; inspecteur, $35	160 00
Cour de l'échiquier—	70 00
Bureau : registraire Audette	
Résidences : juge Burbidge, $35 ; registraire Audette, $35	35 00
Ministère des finances—	70 00
Bureau : ministre	
Résidences : ministre, $35 ; sous-minist., $30 ; secrétaire, 6 m. au 30 juin 1894, $17.50	35 00
Commission géologique : bureau, directeur, $35 ; résidence, directeur, $30	82 50
Chambre des Communes—	65 00
Bureaux : Orateur, $35 ; messagers, $35 ; commis, $35 ; distributeur, $42.50 ; imprimeur de la reine, $42.50	
Résidences : greffier, 35 ; greffier en loi, $35	190 00
Affaires indiennes : bureau, sous-surintendant-général	70 00
Ministère du revenu de l'intérieur—	35 00
Bureau : secrétaire	
Résidences : ministre, $35 ; sous-ministre, $35 ; secrétaire, $35	30 00
Ministère de l'intérieur—	105 00
Bureaux : sous-ministre, $35 ; arpenteur général, $30	
Résidences : ministre, $30 ; sous-ministre, $35 ; secrétaire particulier, $35	65 00
Ministère de la justice—	100 00
Bureau : chambre des messagers	
Résidences : ministre, $30 ; secrét. particul., $35 ; insp. des pénitent., J. G. Moylan, $35	35 00
Bibliothèque du parlement : bureau	100 00
Ministère de la marine—	35 00
Bureau : ministre	
Résidences : ministre, $35 ; sous-ministre, $35	35 00
Milice et défense—	70 00
Bureaux : ministre, $35 ; sous-ministre, $35	
Résidences : sous-ministre, $30 ; major général, $35	70 00
Magasin milit., bassin du canal, 6 m. au 31 déc., $17.50 ; 6 m. au 30 juin, $15 ; cloche, $4	65 00
Police à cheval du Nord-Ouest—	36 50
Bureaux : contrôleur, $35 ; magasins, $35	
Résidence : contrôleur	70 00
Ministère des postes—	35 00
Bureaux : dir. gén. des postes, $35 ; chamb. des messag., $35 ; bur. de poste de la cité, $35	
Résidence : ministre	105 00
Département des impressions et de la papeterie—	30 00
Bureaux : imprim. de la reine, $35 ; surint. de la papeterie, $35 ; comptable, $35	
Résidence : imprimeur de la reine	105 00
Bureau du Conseil privé—	35 00
Bureaux : président, $35 ; greffier du conseil, $35 ; chambre des messagers, $35	
Résidences : greffier du conseil, $30 ; secrétaire du premier ministre, $35	105 00
Ministère des travaux publics—	65 00
Bureaux : architecte en chef, $55 ; secrét. particulier du ministre, $35 ; surintendant des artisans, $35 ; ateliers du gouvernement, $35	
Résidences : ministre, $35 ; sous-ministre, $35 ; ingénieur en chef, $35 ; secrétaire particulier, $35 ; aide du mécanicien surintendant, $35	160 00
Bur. : surintend. des trav. de la riv. Ottawa, $35 ; camp d'en haut, $40 ; camp d'en bas, $80	175 00
Ministère des chemins de fer et canaux—	155 00
Bureaux : sous-ministre, $35 ; secrétaire particulier, $35 ; chambre des messagers, $35	
Résidences : sous-ministre, $30 ; secrétaire particulier, $35	105 00
	65 00
A reporter	3,041 50

Téléphones à Ottawa : 12 mois au 30 juin 1894—*Fin.*	$ c.
Report	3,041 50
Secrétariat d'Etat—	
Bureaux : secrétaire, $35 ; sous-secrétaire, $35	70 00
Maisons : ministre, $35 ; sous-secrétaire, $40	75 00
Sénat : bureau du greffier du Sénat	35 00
Détaillé en 1892-93 (1892-3, page C—219)	18 96
Rideau Hall ($215)—	
Ligne privée, bloc Est à Rideau Hall	80 00
Bureau de l'aide-de-camp	50 00
Police fédérale	40 00
Bureau du commis des travaux, W. M. Hutchison	45 00
	3,455 46
Terrains à Ottawa.	
Robertson, N., entreprise, entretien des terrains, 12 mois au 30 juin	5,600 00
Gagnon, Aug., contremaître sur la rue Wellington	75 00
Charretiers à $2 : C. Gagné, 14 jrs ; Isidore Vachereau, 19 jrs ; Mme Tallon, 19 jrs	104 00
Main-d'œuvre à $1.25 : F. Lacourse, 6 jrs ; E. St. Amand, 19 jrs ; V. Charbonneau, 19 jrs ; Michael Kavana, 19 jrs ; F. Millette, 19 jrs ; John O'Mara, 19 jrs.	126 25
Main-d'œuvre à $1.40 : Wm. Beaty, 6 jrs ; Thos. Thompkinson, 6 jrs.	16 80
Birkett, Thos., boyau en caoutchouc, 25 pds à 20c. ; Samuel McArthur, terroir, 61 charges à 10c.	11 10
O'Connor, Richard, gravier, 41 charges à $1.50	61 50
	5,994 65
Parc de la Côte du Major.	
Garello, L., entretien à l'entreprise	3,700 00
do planter et fournir 55 arbres à 75c., $41.25 ; diverses réparations, $30.	71 25
Main-d'œuvre à $1.25 : Em. St. Amand, 52 jrs	65 00
Charretier à $2 : Isidore Vachereau, 52 jrs.	104 00
Graham, John, fournir et planter des arbres, 50 à 75c.	37 50
McFarlane, Frères : fonte, 87 liv. à 5c. ; divers, $1.05	5 40
	3,983 15
Enlèvement de la neige à Ottawa.	
Gagnon, Aug., contremaître, rue Wellington, février-mars 1894	147 50
Main-d'œuvre, 95 jrs à $1.25 : U. Charbonneau, M. Kavana, E. St. Amand, John O'Mara, Frs. Millette	593 75
Charretiers à $2 : Isid. Vachereau, 95 jrs ; Mme Tallon, 89½ jrs	369 00
Birkett, Thos., pelles à neige, ½ douz. à $4.80.	2 40
Guy, G. G., entreprise de 1893-94, enlever la neige des édifices	545 00
Kilt, Wm., entreprise de 1893-94, enlever la neige sur rue Wellington, bloc Langevin, bureau de poste, etc	415 00
O'Connor, Richard, sable pour trottoirs, 36 charges à $1.20.	43 20
Annonces, $12.95 ; compte de l'imprimeur de la reine, $16.17	29 12
	2,144 97
Enlèvement de la neige à Rideau Hall.	
Cardiff, Nicholas : entreprise de 1893-94, enlever la neige des chemins, trottoirs, patinoirs, glissoires, etc., $400 ; moins $45 imputées sur 1894-95	355 00
	2,499 97
Rideau Hall : réparations, meubles, etc.	
Bordereau de paye, du 25 juin 1893 au 28 juin 1894.	
Menuisiers, payés à la journée et temps supplémentaire—	
Reid, Geo., du 24 juillet au 28 oct., du 8 fév. au 28 juin : 218¼ jrs à $2.50	545 61
Laflamme, Nap., du 25 juin 1893 au 28 juin 1894 : 372 jrs à $2	744 00
Ambridge, Thos. do do 339½ jrs à $2	679 00
Leclaire, J. do do 324¾ jrs à $2	649 50
Esdale, G., du 9 août 1893 au 28 juin 1894 : 289¾ jrs à $2	579 50
Forcier, J. B., du 16 oct. 1893 au 10 mars 1894 : 124½ jrs à $2	249 00
Lafortune, D., du 24 oct. 1893 au 10 mars 1894 : 115 jrs à $2.	230 00
Gaulin, J., du 24 nov. au 30 déc. 1893 : 34¼ jrs à $2	68 50
Robinson, L., du 24 nov. au 30 déc. 1893 : 34 jrs à $2	68 00
Lanoue, O. : 3½ jrs en oct., 27½ jrs en déc. à $2.	62 00
Dionne, P., Lemay, A., Roy, Chas. : 27½ jrs chacun en déc. à $2	165 00
Briqueteur à $2.50, O. Labelle : du 16 août au 23 déc., 72¼ jrs, mai, 2 jrs.	185 62
Plâtrier à $2.50, H. Proulx : août-sept., 13½ jrs ; oct., 6½ jrs ; juin, 1½ jr.	53 75
A reporter	4,279 48

Rideau Hall : réparations, meubles, etc.—*Suite.*

	$ c.
Report	4,279 48
Bordereau de paye, du 25 juin 1893 au 28 juin 1894—Fin.	
Peintres à $2, en juin, 1894 : N. Arial, 14 jrs ; T. Bussière, 14 jrs	56 00
Charretiers à $2 : John Cherry, 12½ jrs ; M. Green, 319½ jrs	664 00
Chauffeur, M. West, 369 jrs de calendrier, $1.25	461 25
En charge de, et réparer linge de table, tapis, etc., Sarah Maxwell, 312 jrs à $1	312 00
Journalier, Jos. Simard, 389½ jrs à $1.50, jours de calendrier et temps supplémentaire	584 59
Journaliers à $1.25 par jour de semaine et temps supplémentaire : Alph. Bouchard, 1½ jrs ; R. Brady, 41½ jrs ; John Cherry, 75 jrs ; F. X. Dionne, 329½ jrs ; Jos. Elz. Fortier, 122 jrs ; F. Hart, 188½ jrs ; J. Sharp, 331½ jrs ; J. Wolff, 18 jrs	1,384 31
	7,741 63
MOINS—Remboursé (page P—92) pour main-d'œuvre pour chapelle, entre le 23 oct. 1893 et le 10 mars 1894 : charpentiers, $1,681.94 ; journaliers, $275.26 ; briqueteurs, $37.50 ; chevaux et charrettes, $52	2,046 70
	5,694 93
Comptes divers.	
Commis des travaux, W. M. Hutchison—	
12 mois au 30 juin 1894 à $90	1,080 00
Temps supplémentaire à 30c. : préparation pour gouverneur général, au nouvel édifice, 34h.	27 30
Gardien, Geo. Sleeman, 365 jrs au 30 juin 1894, à $1.50	547 50
Birkett, Thos. : 5 barillets de clous, $20.20 ; corde à châssis, 25 liv. à 40c. ; brl de goudron pour toit, $3.90 ; pelles à neige, 6 à 50c. ; diverse ferronnerie, $52.87	89 97
Cie canadienne de caoutchouc : 100 pds de boyau Etoile de 1½ pce à 24c. ; accouplements, $4.	28 00
Cassidy, John L., et Cie : grands verres, 8½ douz. à 75c. ; caisse, 25c	6 50
Chanteloup, E., nettoyer, réparer et emballer 9 gazeliers	64 00
Duford, J. B. : vernis laque, 2 galls à $3 ; spiritueux pyroxyliques, 2 galls. à $3 ; divers, $4.80	16 80
Dupuis, Frères, Montréal : couvertures, 4 pres à $6.75, 4 à $5.25 ; rideaux, 2 pres à $20	88 00
Erratt, Jacob ($569.30)—	
2 garde-robes, n.n., à $60 ; 3 fauteuils en cretonne, 3 à $21	183 00
Recouvrir 3 fauteuils et 2 canapés en cretonne	35 00
3 housses pour sofas et 1 fauteuil, $34 ; 3 tapis de foyer, $29	63 00
5 bureaux à $7 ; 2 bureaux, $15, $24	74 00
Tapis, 43 vgs à 85c., 33 à 60c. ; tapis cramoisi, 30 vgs à 80c.	80 35
Natte en fibre de coco, 35 vgs à 90c. ; 3 nattes en fibre de coco, $5, $3.50, $3.50	43 50
Feutre, 9 vgs à $1.50 ; papier-feutre, 250 vgs à 5c.	26 00
Lavabo, n.n., $10 ; table de toilette, $12	22 00
Chaises en jonc, 6 à $1.50 ; tapis de table, 2 à $3 ; divers, $27.45	42 45
Esmonde, J. P. et F. W. ($674.46)—	
Nettoyer et rétamer cuivres, 2,424¼ pds à 10c	242 43
Grande fournaise en fer, $32 ; poêle de cuisine, $22	54 00
8 mannes en rotin, pour linge, 8 à $6 ; 4 grandes mannes à linge, en saule, 4 à $6.50	74 00
Mannes à linge, en saule, 4 à $1.25 ; mannes en saule, 4 à $4.50	23 00
Réparer bidons, bains et chaudrons, 62, $34.90 ; soudure, 21 liv. à 30c.	41 20
Ouvrier, 26 jrs à $3 ; journalier, 22 jrs à $1.25	105 50
Papier à polir, 75 liv. à 15c. ; divers, $123.08	134 33
Fleck, Alex., jeune : 2 plaques pour fourneau et 3 plaques en fonte, 109 liv. à 4c. ; surpayé, 10c.	4 26
Foisy, H. : 4 bidons à lait de 4 galls, 2 à $1.75 ; 17 longueurs de tuyau de 10 pces pour poêle, à 75c. ; 5 coudes à $1.50 ; 2 tuyaux Y à $2	27 75
Graham, John, briques, 3 M. à $9 ; Hawken, Jos., forgeage, $33.03	60 03
Harris et Campbell ($502.50)—	
34 toiles de Hollande, $56.80 ; 21 vgs de toile de Hollande, $8.55	65 35
Grande armoire, n.n., $70 ; armoire, n.n., $30	100 00
Buffet à tiroirs, n.n., $25 ; table à écrire, n.n., $12	37 00
Grand lavabo, n.n., $25 ; table de toilette, $12	37 00
2 miroirs de toilette, n.n. à $4.50 ; 4 chevalets à essuie-mains, n.n., $17	26 00
6 ressorts Gale, à $5 ; lits, 2 à $3.50, 4 à $4.50	55 00
7 traversins à $2.25, 1 à $2.50 ; 7 matelas en crin, 176 liv. à 60c.	106 25
12 oreillers à $1.25, 2 à $1.25, 2 à $2.50 ; divers, $13.40	35 90
Lit de sangle et ressorts	40 00
Hickey, Sorley et Sims, entreprise pour soin des terrains, dépôts, serres-chaudes et jardin potager, 12 mois au 30 juin 1894	2,940 00
Keaough, Thomas : 144 carreaux de vitre, $25.02 ; divers, 60c	25 62
Howe, Wm., colorer plafonds et murs à 8c. la vge : chambres 1, 2, attique, 35 vgs ; chambres 1, 2, 7, 9, 14, 17 18, cabinets, murs et corridors, 1er étage, 620 vgs ; passage, cabinet, éviers, dépense, chambres 23 et 27 de l'aile des domestiques, 185 vgs ; escalier, vestibule, chambre de billard, antichambre de la salle de bal, bureau de secrétaire, bureau de l'A.D.C., au rez-de-chaussée, 325 vgs ; salon bleu, salle à dîner, bur. du gouverneur général, salle d'attente des dames au r.-d.-c., 470 v. ; passage à la salle de bal, et le bur. du maître d'hôtel, antichambre de la salle de bal, et cabinet de l'A.D.C., rez-de-ch., 380 vgs., bureau du	
A reporter	12,446 92

Rideau Hall: Réparations, meubles, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	12,446 92
Comptes divers—Suite.	
Howe, Wm.—*Suite.* maître-d'hôtel, salle à dîner, salle d'attente du gardien et escalier du soubass., rez-de-chaussée, 155 vgs ; bouilloire et buanderie, salle des serviteurs, chambres 29 à 35, 37, 38, ch. aux fourn. 1, 2 et 3, soubass. de la bâtisse princ., 1,374 vgs ; corridor, pass. à la cuisine et sous l'atelier, ruche d'abeille, ch. à fourn. et ch. au pied de l'escalier, soub. de la bâtisse princ., 627 vgs ; entrée dérobée, cabinets, pass. au cellier, pass., ch. à la fournaise, et s. la ch. ovale, vieux soubass., 297 vgs ; laiterie, et pass. à laiterie, 210 vgs ; s. la ch. de billard, chambres 5, 6, 7, et pass. s. jeu de paume, 212 vgs ; cuisine, lavoir, g.-manger, ch. à pâtisserie, et pass. p. s'y rendre, ch. à coucher du second cuisinier, 654 vgs ; salle d'attente et ch. à coucher du cuis. et leurs pass., 170 vgs ; remise et ses entrées, 2 ch. à sellerie, cuisine et salle d'attente du cocher et escalier, écuries, 635 vgs ; cuisine, 2 chambres à coucher et garde-manger, soubassement du cottage du secrétaire, salle d'attente et passage du dit cottage, 145 vgs ; salle d'attente et passage, au rez-de-chaussée, du cottage du secrétaire, 80 vgs...	525 92
Howe, Wm., peinturer à 40c. la verge : murs du salon bleu et salle d'attente des dames, au rez-de-chaussée, 175 vgs	70 00
Howe, Wm., peinturer à 18c. la verge : dé, escalier et palier d'escalier, escalier du soubass. de l'aile des domest., 54 vgs ; plancher, armoires, etc., d. distillerie, plancher, armoires, boiseries, etc., d. la salle des serv., planchers, corridors et pass., armoires, etc., 473 vgs ; plancher des passages, 8 portes, plinthe et cloison, soubass. sous jeu de paume, 185 vgs ; huiler plancher de cuisine, 73 vgs ; boiseries, armoires, etc., cuisine, lavoir et g.-manger, 300 vgs ; coupole, galerie et finissement, 70 vgs ; boiseries extérieures des écuries, remise, ch. de l'ordinaire, hangars à bois et charbon, et clôture aux écuries, 1,120 vgs ; plancher de la véranda, marches et rampe d'escal., pers. vertes au cottage du secrétaire, 250 vgs....	454 50
Howe, Wm., peinturer à 20c. la verge : couverture de véranda, poteaux, moulures, plancher, poutres, etc., 490 vgs ; couverture de véranda en verre, 83 vgs ; corniche, pilastres, base, plafond, murs et portes d'entrée, porte-cochère, 189 vgs	152 40
Howe, Wm., peinturer à 50c. la verge : montants de portes, corniche, etc., porte d'entrée-privée, et enlever la vieille peinture, 18 vgs	9 00
Howe, Wm., peinturer à 15c. la verge : chambres 20 et 23 d. l'aile aux domestiques, 130 vgs ; ch. 29 dans soub., 58 vgs ; s. d'attente et ch. à coucher du cuis., aile des cuisines, 103 vgs.	43 65
Laverdure, E. G., et Cie ($151.30)—	
Tuyaux de poêle : vernis, 125 à 15c. ; polis, 75 à 20c.	33 75
Tuyaux de poêle, 9 pcs, 9 à 40c. ; coudes, 33 à 40c.	16 80
Tuyaux d'égout : 4 pcs, 26 longueurs à $1 ; 6 pcs, 20 pds à 40c.	34 00
Etain, 30 liv. à 25c. ; divers, $59.25	66 75
Lawson, Thos., fonte, 64 liv. à 4c ; Ottawa Mfg. Co., 2 drapeaux anglais, $3, $7.75	13 31
Liggett, Thes. : tapis de Bruxelles, 74½ vgs à $1.16½ ; coudre, poser, feutre, $8.69 ; paillassons de Laponie, 4 à $14 ; paillass., Smyrne, 2 à $7.50 ; paillass. en chèvre grise, 2 à $5..	175 94
Mason, Wm., et Fils : bardeaux de cèdre XXX, 55½ M. à $3 ; bardeaux de cèdre XX 18½ M, à $2 ; madriers de 1ère qualité, 753 pds à $50 ; bois de service, 12,397 pds è $13.50, 820 à $14, 3,375 à $14.50 ; divers, $52.29	521 21
Merrill, A. L. C. : tapis de Bruxelles, 39¾ vgs à $1.35 ; bordure de Bruxelles, 37½ vgs à 70c. ; faire les coins, papier, $12.58	92 49
Moore, Wm. : emplir glacière du Rideau Hall, 929 blocs à 5c.	46 45
McKinley et Northwood : bain doub. en acier, $35 ; évier en tôle galv., $20 ; 9 paravents en fil mét. à $1.50 ; t. en plomb, 172 liv. à 7c. ; c. de châssis, 12 échev. à $1 ; c de rideaux, 2 douz. à $3.25 ; mica, 24 à 20c., 24 à 25c. ; baquets à houille en t. galv., 12 à 80c. ; divers, $51.50	170 94
McRae et Cie : 9 brls du meilleur ciment Portland anglais, à $3.50 ; 2 brls de plâtre de Paris, à $2.50 ; argile réfractaire, 3 sacs à $2.50 ; goudron, 2 brls, $5.75 ; trappe de 9 pcs, $5 ; branche de 9 x 9, $2.10	62 60
O'Connor, D., balance de $127 pour services d'homme de loi, depuis le 16 mars 1889 au 17 février 1894, *re* réclamation de C. S. Shaw	27 00
O'Connor, D., jeune : bois à plancher de 1½ pcs, 2,000 pds à $40 ; bois à revêtement bouveté, 1,500 pds à $18 ; 2 x 12 D, 700 pds. à $35 ; 1 x 10 D. 2 S., bon, 500 pds à $30 ; 1 x 10 bouveté, 1,000 pds à $16 ; b. à plancher de 1¼ pcs, 500 pds à $24 ; div. b. de serv., $38.28..	212 78
Orme et Fils : réparer 2 pianos Knabe, $75 ; charriage, $6	81 00
Prowse, Geo. R., réparer gros poêle de cuisine, homme, 113¾ heures à 22½c. ; aide, 113¾ heures à 17½c. ; acier, 235 liv. à 8c. ; divers, $14.16	78 46
Richard et Fils : coton, 61 vgs à 8c. ; divers, $8.55	13 43
Shaw, C. S., et Cie ($158.60)—	
Louage de verrerie, tasses, pots, etc., à 10 pour 100 pour une semaine ou moins	38 60
Casses : verres à claret, 48 à 25c. ; bols, 10 à 50c. ; 15 tasses et 2 pots, $2.60	19 60
Services de chambre à coucher, 2 à $8, 3 à $2.50, 9 à $2.65	47 35
Carafons, gravés, 12 à $1 ; grands verres, 24 à 25c	18 00
Casseroles K, 10 à $1.50 ; 24 plats à pouding, $7.20	22 20
Divers, $8.50 ; 12 plats à pâté, $4.35	12 85
Toronto Steel-clad Bath Co., bain doublé en acier, 5½ pds	49 01
Vezina, T., nettoyer tapis, sept. 1893, 4,215 vgs à 3c	126 45
do poser tapis, oct. 1893, 4,215 vgs à 3c	126 45
Louage de voitures pour commis du bur. du comptable, pour payer employés à Rideau Hall : I. Côté, 8 voy., $8 ; J. A. Morin, 3 voy., $3 ; J. B. St. Laurent, jeune, 13 voy., $13.50..	24 50
A reporter	15,834 31

Rideau Hall: Réparations, meubles, etc.—*Fin.*

		$ c.
Report		15,834 31
Comptes divers—Fin.		
Louage de voiture de place: Thos. Fuller, $5.25; D. Ewart, $7.50		12 75
Morin, T. P., billets de passage sur chars électriques à Rideau Hall, affaires du gouvernement, 25 juillet au 29 août 1893, 30 jours à 20c		6 00
King, Wm., payé aux journaliers pour billets de passage sur chars électriques des ateliers du gouv. à Rideau Hall et à la ferme expérimentale, 349 billets à 5c		17 45
Fret et messageries: chemin de fer Canada Atlantique, $10.97; Cie de messag. Canadienne, 25c.; chemin de fer Canadien du Pacifique, $1.85; Cie de messageries Dominion, $3.55		16 62
McLaughlin, D. A.: plans de chaque étage, photographies de 20 x 24, 12 at 75c.; do 11 x 14, 8 à 40c.; photographies de la chapelle de 15 x 25, 9 à 35c		15 35
Annonces		9 90
		15,912 38
Imputé comme suit:—		
Rideau Hall, 1893-94	$14,999 88	
do 1894-95	365 00	
Appointements des ingénieurs, gardiens, etc	547 50	
		15,912 38

Chapelle au Rideau Hall: Fonds remboursés.

Salaires des ouvriers, comme ci-haut	(Page P—90)	2,046 70
Comptes, non détaillés ici		2,570 30
Travaux pour gaz par personnel des mécaniciens	(Page P—85)	108 88
Total remboursé par Son Excellence Lord Aberdeen, 1er juin 1894		4,725 88

Allocation pour éclairer et chauffer, Rideau Hall.

Comte de Derby, ½ m.; Comte d'Aberdeen, 11½ m	8,000 00

Edifices fédéraux: Entretien.

Edifice public d'Amherst ($875.41)—	
Gardien, Morrison, Jas., 12 m	400 00
Canada Coals and Ry. Co., houille ronde, 60½ tonnes à $3.45	207 86
Canada Electric Co., 16 lumières, 313 nuits à 64c. par nuit	200 32
Jones, Alex. A., houille de Pictou, 4 tonnes à $4	16 02
Moran et Bent: bois, 3 cordes à $3.50; huile, 44 galls à 21c., 45 à 19½c.; divers, $2.69	31 21
Ville d'Amherst, taxe de l'eau, 12 mois au 1er avril '94	20 00
Edifice public d'Annapolis ($745.70)—	
Gardien, John McKay	400 00
Annapolis Royal, 12 mois d'usage d'eau au 1er déc. '94	40 00
Canada Coals and Ry. Co., houille ronde, 41 tonnes à $3.60	147 60
Corbett, Geo. E.: huile, 48 galls à 20c.; ch. de lampes, 2 douz. à 75c.; boyau, 50 pds à 16c.	19 10
Dargie, Chas.: pupitres, 2, $20; bibliothèque et pupitre combinés, 1, $46.50; porte-chapeaux, $10; chaises, 6, $13; chaise inclin., 1, $4.50; support pour presse à lettres, $2; table, 1, $5	101 00
McCormick, Wm., et Fils: savon, 1 boîte, $3; balais, 1 douz., $2.90; bois, 1 corde, $2.50; cheminées, ½ douz., 40c.; huile, 60 galls à 22c	22 00
McLaughlin, Geo., tapis pour chambre privée à la douane, 16 vgs à $1	16 00
Edifice public d'Antigonish ($562.07)—	
Gardien, Angus McDonald, $400; Chisholm, Duncan, réparations, $2.50	402 50
McKay et Brine: 11 lampes dans le bureau de poste de 16 c., 12 mois au 31 déc. 93, à $5 par an, $55; 2 lampes replacées, $1.30	56 30
McLean, R. L.: houille, 25 tonnes à $3.75, 1⅛ tonne à $3.85; eau, 2 barils à 30c	96 18
Macdonald, Angus, 2 cordes de menu bois, $2.50; Somers, Thos., ferronnerie, $2.09	7 09
Edifice public d'Arichat ($4)—	
Ballam, Mme Susan, 1 corde de bois franc	4 00
Edifice public de Baddeck ($321.20)—	
Gardien, Alex. S. McDonald, $200; A. J. McDonald, houille, 30 tonnes à $3.50	305 00
Hart, Albert J.: balais, ½ douz., $2; abat-jour, 1 douz., $2; divers, $1.20	5 20
McDonald, Jas. C., huile, 44 galls à 25c	11 00
Edifice public de Dartmouth ($36.90)—	
Gardien: Isaac Henley, 10 jours au 31 mai, $20.83; J. C. Henley, 1 mois, $20.83	27 55
Ville de Dartmouth, eau, 18 janv. au 1er mai, $5.25; Simmonds, Jas., et Cie, ferronnerie, $4.10	9 35
A reporter	2,545 28

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	2,545 28
Bureau du sous-receveur général à Halifax, $1,357.80)—	
Glace Bay Mining Co., charbon (pas de pièces justificatives)	59 80
Halifax Gas Light Co., gaz au 1er mai 1894, 31,000 pds à $2	62 00
Y. M. C. A., Halifax : loyer, 12 m. au 30 avril 1894, $1,200 ; taxes d'eau, 3 m. au 31 juillet 1893, $36	1,236 00
Edifices publics d'Halifax ($6,740.16)—	
Mécanicien, John Powell, $750 ; gardien, J. F. Sullivan, $400	1,150 00
Chauffeur, Richard Power, du 1er oct. 1893 au 31 mai 1894, 8 m. à $50	400 00
Gardien, W. H. Gray, $468 ; nettoyage, Mme Mary Bower, $1	469 00
Cie de houille d'Acadie, grosse houille Albion, 276·64 tonnes à $3.20	885 23
Cragg, Frères et Cie, diverse ferronnerie, $2.85 ; Drake, W. H., balais, 5 à 30c.	4 35
Fraser, W., et Fils : faire une boîte et en refaire une autre, $20 ; refaire un canapé, $11 ; chaises de bureau, 2, $5 ; coussins en crin, 3 à $2	47 00
Gordon et Keith : 1 pupitre en chêne, $12 ; 1 chaise de bureau, $2 ; refoncer une chaise de bureau, $6.50 ; linoleum, 48 vgs. à $1 ; tapis en liège, 49 vgs à $1.50 ; paillassons de fibre de coco, 6 à $2 ; divers, 2.80	156 80
Cité Halifax, pour édifices fédéraux : protect. contre le feu et usage d'eau, 12 m. au 1er mai, '94	500 00
do bureau de poste et douane : eau, 128$\frac{8}{10}$ M. galls à 20c. ; compteurs, 6 m. au 1er nov. 1893	30 78
Cie du gaz d'Halifax, 12 m. au 1er avril 1894 : gaz, 656,900 pds à $2 le M., $1,313.80 ; moins escompte de 10 pour 100 sur $1,671.75, consommation, 12 m. au 1er fév. 1894, $167.17	1,146 63
Halifax Illuminating and Motor Co. : 242 lumières, 12 m. à déc. 1893	1,869 42
Levy et Michaels, un pupitre de galerie, 18 pcs	20 00
Smith, Geo. E. : balais, 2 douz. à $2.75 ; huile d'olive, 4 galls à $1.25 ; chiffons de coton, 25 liv. à 12c. ; divers, $7.90	21 40
Stephen, A., et Cie : paillassons en fibre de coco, 1 à $4.75, 3 à $3.50, 2 à $1.90, 1 à $1.75 ; linoleum, 15 vgs à $1.20 ; poser linoleum, 75c	39 55
Entrepôt de vérification d'Halifax ($1,964.18)—	
Gardien, Wm. Power, $500 ; Cie houillère d'Acadie, gaillette, 53$\frac{7}{10}$ tonnes à $3.20	670 72
Cité d'Halifax, taxe d'eau : bureau de l'estimateur, 12 m. au 27 avril 1894, 546$\frac{8}{10}$ M. galls à 20c. : loyer du compteur, $10 ; entrepôt de vérification, ·0014 p. 100 sur $15,000 ; 2 cabinets, $6 ; 7 robinets, $3.50	149 76
Cie de gaz d'Halifax, gaz, 5 trimestres au 2 avril 1894, 56,100 à $2	112 20
Macdonald et Cie. : boyau, 50 pds à 16c. ; divers, $3	11 00
Richards, J. J., 1 boîte de savon, $4 ; balais, ½ douz., $1.50 ; Roche, David, vitrage, $1..	6 50
Rockett et Gammon : bois, 40 paq'ts à 10c. ; charriage et m.-d'œuvre, $1 ; enlev. des cend., $9	14 00
Walker, Jas. : loyer de l'entrepôt de l'estimateur, 12 m. au 31 mars 1894	1,000 00
Abri des immigrants à Halifax ($638.10)—	
Cunard, S., et Cie : menu charbon, 12 tonnes à $5 ; charbon Victoria, 11 chaldrons à $5, 7 à $5.75 ; main-d'œuvre et charriage, $20.85	176 10
Dumaresq, J. C. : comptes certifiés pour éclairer maison, 3 fois à $5	15 00
Halifax Illuminating and Motor Co. : 85 lumières à $5, 12 m. au 31 déc. 1893	425 00
Stephen, A., et Fils, bibliothèque du secrétaire	22 00
Edifices publics de New-Glasgow ($1,033.33)—	
Gardien, D. McDonald (tourneur), $400 ; Bent et Cohoon, huile américaine, 44·27 galls à 20c.	408 86
Horn, John, bois, 1 corde, $3 ; Kenna, Jas., charbon, 51·92 tonnes à $3	158 77
McDonald, Daniel, divers réparat., $4.13 ; Thompson et Sutherland, ferronnerie, $5.03.	9 16
Cie électrique de New-Glasgow, 12 m. au 1er avril 1894 : luminaire du bureau de poste, $238.64 ; lumière à arc en face du bureau de poste, 262 nuits à 45c.	356 54
Ville de New-Glasgow : taxes d'eau, 12 m. au 1er juin 1894	100 00
Edifices publics de Sydney-Nord ($827.18)—	
Gardien, Angus McEachern, $400 ; Forbes, G. F. M., posage de nouvelles grilles, $1.50.	401 50
Desmont, Jas., charbon, 38 tonnes à $2.90 ; McCormick, John, 1 corde de bois, $3.	113 20
Cie de lumière électrique de Sydney-Nord : 31 lumières à 16 c., 12 m. au 31 mars 1894, moins 4 nuits sans lumières, $3.52	312 48
Douane de Pictou ($537.40)—	
Gardien, Geo. Robson, $400 ; Parker, J. T., 5 charges de bois à 60c.	403 00
Kenna, Jas., charbon, 44¾ tonnes à $3	134 40
Edifice public de Sydney ($783.93)—	
Gardien, W. H. McNeil, $400 ; Birchell, J. T., charbon, 70 tonnes à $3	610 00
Matheson, Townsend et Cie : huile, 294$\frac{3}{4}$ galls à 24c., 43 à 30c. ; charbon, 4 charges à $1.30 ; divers, $26.99	115 83
Ville de Sydney : eau, 13¼ m. au 30 juin 1894, à $20 par année	22 10
Townsend, Jas. : charbon, 12 tonnes à $3	36 00
Edifice public de Truro ($883.46)—	
Gard., Hugh McCullough, $400 ; Cie houillère de Cumberland, charb. rond, 16 ton. à $4.30.	468 80
Chambers Electric Light and Power Co., 12 m. au 1er avril 1894 : bureau de poste, $120 ; douane, $14.24 ; entrepôt de l'accise, $9.52 ; logem. du gardien, $26 ; 1 lumière à arc, $100	269 76
Johnson, D. M., 1 corde de menu bois, $3 ; Tremaine, J. H., boyau, 100 pieds, $12 ; divers, $1.90	16 90
Kent, J. H., charbon rond d'Acadie, 28 tonnes à $3.50	98 00
Truro Town : taxe d'eau, 12 m. au 31 déc. 1893	30 00
A reporter	17,310 82

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*

	$ c.
Report	17,310 82
Edifice public de Windsor, N.-E. ($809.28)—	
Gardien, A. F. Parsons, $400 ; Cie de charbon et chemin de fer Canadien, charbon Joggins, 40½ tonnes à $3.50	541 75
Dimock, F. W. : charbon, 4·12 tonnes à $4 ; charriage, 4 charges à 20c	17 25
Jackson, E., et Fils : bois, 1 corde, $3 ; seaux galvanisés, 3 à 50c. ; divers, $2.60	7 10
Cie de lumière électrique de Windsor : lumière, du 28 mars 1893 au 31 mars 1894, $80.66 ; 9 lampes, $5.20 ; poser 16 lumières à $2.50 ; 1 commutateur double, $5	130 86
Cie de gaz de Windsor (pas de pièces justificatives)	62 32
Ville de Windsor : taxe d'eau, 1 an au 1er juilllet 1894	50 00
Edifice public de Yarmouth ($1,122.37)—	
Gardien, Robt. Spears, $400 ; Heustis, W., 1 table en noyer noir, $5	405 00
Kenna, Jas., charbon, 50 tonnes à $4 ; Wyman, Jos. R., 1 chaise de bureau, $5.25	205 25
Killam, Frères : charbon Caledonia, 2·35 tonnes à $4 ; main-d'œuvre et charriage, $1.10.	10 52
Cie de l'aqueduc du Lac George : taxe d'eau, 8 m. au 31 déc. 1893, à $6	48 00
Cie de gaz de Yarmouth : gaz, 12 m. au 1er avril 1894, 208,800 pds à $2	417 60
Cie de l'aqueduc do taxe d'eau, 30 janv.–juin 1894, 6 m. à $6	36 00
Edifices publics de Charlottetown ($4,050 97)—	
Mécanicien, D. McLeod, 6 m. 3 jrs au 3 janv. 1894, à $33.33	203 21
do J. Fraser, 2 m. 28 jrs du 3 avril au 30 janvier 1894, à $33.33	97 76
Chauffeur, J. S. McLeod, 4 m. 8 jrs au 8 janv. à $28	119 22
Messager, Geo. Walker, 11 m. à $450 par année	412 03
do Wm. Byrne, $450 ; gardien, D. F. Macdonald, $400	850 00
Gardien, Bernard McKenna, 3 janv.-17 avril, à $28 par mois	98 06
Gardiens intérimaires : Wm. Byrne, 65 jrs à $1.10, 5 nuits à $1 ; D. F. McDonald, 18½ jrs à $1.10, moins $5 payées à Wm. Byrne	91 85
Cie de gaz de Charlottetown, 13 m. au 1er juin 1894 : gaz, 615$\frac{4}{10}$ M. pds à $2 ; arrérages, $107.25 ; compteur, 25c. par mois	1,334 30
Commissaires de l'aqueduc de Charlottetown : taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1894	225 00
Crabbe, S. W. : pelles d'acier, 4, $6 ; savon, 242 liv. à 7c. ; plumeaux, 3 à $1.50, 2 à $2.50 ; kérosène, 5 galls à 30c. ; baquets à charbon, 1 à 50c., 2 à 75c., 2 à $1 ; brosse à tube, 3 à $2.50 ; ferronnerie, $33.02	78 46
Lyons, C., charbon de Pictou, 172·36 tonnes à $4 ; Mahar, Jos., menu bois, 6 cordes à $4	541 08
Edifice public de Montague ($205.21)—	
Gardien, M. Lambert	160 00
Cameron, D. G. : pétrole, 159 galls à 25c. ; menu bois, 2 charges à $1.25 ; baquets à charbon, 2 à 75c. ; ferronnerie, $1.46	45 21
Edifice public de Summerside ($779.72)—	
Gardien, Brazil, Jas., $400 ; Brazil, Thos., diverse main-d'œuvre, $2.50	402 50
Houillère du Cap-Breton, charbon sassé, 10·73 tonnes à $4 ; Lyons, C., charbon anthracite, 40·2 tonnes à $6.25	294 17
Rogers, D., et Fils : kérosène, 103 galls à 20c., 209 à 19c. ; charbon, $\frac{1}{10}$ tonne à $3.50 divers, $16.59	80 05
Woods, Harry P., menu bois, 3 charges à $1	3 00
Edifice public de Bathurst ($862.71)—	
Gardien, Jos. A. Melançon, $400 ; Kent, Jas., sciage de bois, 7 cordes à $2.50	417 50
Hickson, R. R., horloger, soin de l'horloge, 1 an. au 11 juillet 1893	50 00
Call, R.R., charbon anthracite œuf, 45·9 tonnes à $7.95	364 90
St. Lawrence Lumber Co. : huile américaine, 100 galls à 25c. ; divers, $5.31	30 31
Edifice public de Carleton, N.-B. ($377.97)—	
Gardien, J. R. Reid, $100 ; Starr, R. P. et W. F., charbon noisette, 6·49 tonnes à $5.83	137 87
Cie de combustible de la cité : bois mou, 1 charge à $1.60	1 60
Clark, D. W., et Fils, lumière électrique au bureau de poste, 18 m. au 1er juillet 1894	225 00
Cité de St-Jean, taxes d'eau, 1 an au 1er mai 1894, $13 ; Thorne, W. H., et Cie, ferronn., 50c.	13 50
Edifice public de Chatham, N.-B. ($315.50)—	
Gardien, R. B. Adams, $130 ; McLean, A. C., diverses réparations, $6.07	136 07
Call, R. R., charbon : anthr. œuf, 14·625 tonnes à $6.95 ; bitu., 6·2 tonnes à $4.25	127 23
Cie de gaz de Chatham : gaz depuis le 6 février 1894, 16·900 pds à $3 ; compteur, $1.50	52 20
Edifice public de Dalhousie ($664.35)—	
Gardien, Wm. Gould, $400 ; Albert, Samuel, main-d'œuvre, $1	401 00
Call, R. R., charbon : anthr. œuf, 20·425 tonnes à $8.45 ; bit., 10·2 tonnes à $5.75	230 20
Haddow, Geo. : huile, 85 galls, $23·40 ; cheminées de lampe, ½ douz., $1	24 40
Miller, Hugh, bois mou, 2 cordes à $2.50 ; McDonald, D., balais, 6 à 25c	6 50
Willet, N. W., charriage d'eau, 3 semaines à 75c	2 25
Edifice public de Frédéricton ($1,145.82)—	
Gardien, Jas. Perkins, $400 ; Barker, Wesley H., main-d'œuvre, $4	404 00
Allen, E. H., charbon : noisette, 3·2 tonnes à $6.25 ; œuf, 44·36 tonnes à $6.50	308 02
Estabrook, H. G., corde bois dur, $5 ; cité de Frédéricton, eau, 12 m. au 1er nov. 1894, $40	45 00
Cie du gaz de Frédéricton, au 1er nov. 1893 : gaz, 109,000 pds à $2.70 ; compteur, $1.20 ; lumière à arc, 311 nuits au 31 déc. 1893, à 30c	388 80
Edifice public de Moncton ($1,223.75)—	
Gardien, E. B. Hicks, $400 ; Cie de charbon et ch. de fer du Can., charb. rond, 53 ton. à $3.60	590 80
Casey, Robt., bois mou, scié et rentré, 3 cordes à $3	9 00
A reporter	28,244 52

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	28,244 52
Moncton, édifice public—*Fin.*	
Moncton Gas Light and Water Co.—	
Gaz, 13 m. au 31 mai 1894, 222,700 pds à $2.20	489 95
Eau, 12 m. au 31 août, 1894	134 00
Newcastle, édifice public ($1,129.67)—	
Gardien, Patrick Keating, $400 ; Craig, Samuel, bois, 5 charges à 40c	402 00
Call, R. R., houille : anth. œuf, 40·7 tonnes à $6.85 ; bitum. ronde, 15·04 tonnes à $4.25.	342 72
Call, R. R., gaz, 12 m. au 31 mars 1894, 93,500 pds à $3	280 50
Creaghan, J. D.: tapis, 42 vgs à $1.25 ; table, 1, $10 ; chaises, 1 à $7.50 ; 2 à $3	76 00
Ferguson, John : savon, 100 liv. à 8c. ; chaux, 1 boiss, $2 ; ferronnerie, $14.45	24 45
Lawlor, W. H., charriage de neige et de cendres, 20 charges à 20c	4 00
Portland, édifice public ($168.74)—	
City Fuel Co., bois mou, 2 v. à $1.60 ; Starr, R. P. et F. W., houille nois., 6·38 tonn. à $5.43.	37 84
Visart de Bury, R., loyer de lot du bureau de poste, 12 m. au 1er mai 1894	130 90
Sussex, édifice public ($659.47)—	
Gardien, Thos. Asbill, $400 ; McKay, W.B., et Cie, huile, 42½ galls. à 22½c. ; ferronnerie, $2.30	411 86
Humphreys et Teakles : huile Amér., 42½ galls. à 23c. ; balais, 2 à 25c	10 27
Starr, R. P. et F. W., houille : œuf, 33·635 tonnes à $6.64 ; noisette, 2 à $7	237 34
Saint-Jean, douane ($6,339.86)—	
Mécanicien, James N. Morrison, 3 m. à $50	150 00
Chauffeur, Christopher White, 3 m. à $50	150 00
Gardien, James A. Paul, $500 ; Barker, T. B., et Fils, 4 douz. rouleaux de papier, $7.80.	507 80
City Fuel Co., bois scié : mou, 1 charge, $1.60 ; franc, ¼ corde, $2.50	4 10
Cons. Electric Co.: avril et mai, 1893, 1,207 heures de lumière, à 1c. ; 10 mois au 1er avril 1894, lumière électrique, $101.66	113 73
Howe, J. et J. D., 1 table en frêne, 5 x 4 pds	6 00
Lordly, A. J., et Fils : armoire en noyer pour papier, 88 casiers, $70 ; réparations, $6.50.	76 50
New Brunswick Real Estate, Loan and Trust Co.—	
Loyer de bureau, 9 m. au 1er avril 1894	3,000 00
Chauff. de bur. : juill.-nov. 15, 4½ m. à $41.67 ; 15 nov. au 31 mars 1894, 4½ m. à $100	637 50
Starr, R. P. et F. W., houille : 10·9 tonnes à $4.40 ; 1,550 liv. à $4.50 ; 298·65 tonnes à $4.93, 2·34 à $5.04 ; charriage, $3.92	1,539 60
Ville de Saint-Jean, loyer des lots 22, 23, 24 dans le quartier Duke, 2 ans au 1er juill, 1894	44 00
Cie du gaz de Saint-Jean : gaz du 19 janv. au 1er mai 1894, 49,300 pds à $1.80 ; loyer du compteur, $1.20	89 94
Thorne, W. H., et Cie : réfrigérant, 1, $6.50 ; huile bouillie, 2 galls. à 75c. ; pinceaux, 3, $4.20 ; ferronnerie, $8.49	20 69
Saint-Jean, bureau de l'ingénieur ($627.50)—	
City Fuel Co., ½ de corde, bois franc, scié, $2.50 ; Smalley, A. B., 1 horl. cal., de 8 jrs, $40.	42 50
Howe, J. et J. D. : étuis pour plans, 2 à $30 ; table de bureau en chêne, $25	85 00
Walker, Jas., loyer de bur. dans la bâtisse Walker, rue Canterbury, 12 m. au 1er mai 1894	500 00
Saint-Jean, entrepôt de vérification ($250)—	
Reed, Amelia, loyer de magasin sur la rue Water, 12 m. au 1er mai 1894	250 00
Saint-Jean bureau du revenu de l'intérieur ($8.11)—	
Starr, R. P. et F. W. : houille, 1,500 liv. à $5.50 ; charriage et main-d'œuvre, 50c	4 63
Cie de gaz de Saint-Jean : gaz au 1er août 1893, 1,500 pds à $1.92 ; compteur, 60c	3 48
Saint-Jean, ancien pénitencier ($522.67)	
Gardien, George Campbell, 13 m. au 30 juin à $37.50	487 50
Starr, R. P. et F. W., houille, 5·19 tonnes à $5.10, 1½ à $5.80	35 17
Saint-Jean, bureau de poste ($5,793.84)—	
Mécanicien, Henry Howe, 5 m., 2 jrs à $55	278 55
do James Wolfe, 6 m., 30 jrs à $55	333 22
Gardien de l'horloge public, George H. Martin	80 00
Préposé à l'ascenseur, Edward Haney, $600 ; Bowes, A. G., et Cie, réparations, 60c	600 60
Cie de combustible de la ville, 2 charges de bois mou à $1.60	3 20
Christie Co. : grand dressoir pour gardien, $15 ; laver et poser les chassis doubles, 62 à 40c. ; dessus de table en érable, 16 pds de long, 5 pds de large, $27 ; divers, $6.10	72 90
Lordly, A. J., et Fils : bibliothèque en chêne, $48.75 ; casier à papier en chêne, $60 ; 1 pupitre, $16 ; chaises tournantes, 2, $13 ; tabouret haut, 1, $2 ; réparations, $1	140 75
Starr, R. P. et F. W. houille, 95·055 tonn. à $4.98 ; Thorne, W. H., et Cie, ferronn., $6.05	479 52
Ville de Saint-Jean, 12 m. au 1 mai 1894 : eau, 2,922 M. galls. à 15c. ; compteur, $13	451 30
Cie d'écl. électriq. et de gaz de St-Jean, 22 mars au 1er mai 1894, 1·770⁴⁄₁₀ M. watts, à 15c.	265 56
Cie de gaz de Saint-Jean, gaz au 1er mai 1894—	
Rue Main, 20,400 pds à $1.92, 18,800 à $1.80 ; compteur, $1.50	75 36
Rue Prince William, 1,601,600 pds à $1.80 ; compteur, $10	2,892 88
Gaz pour lampe du bureau de poste, 2 ans au 1er mai 1894	70 00
Sanit-Jean, caisse d'épargne ($538.30)—	
Cie de combustible de la ville, 1 charge de bois mou	1 60
Howe, J. et J. D. : 1 garde-robe en noyer, $17 ; tablettes et encadrement en noyer, $9 ; 1 table, $6 ; 1 pupitre double en frêne, $13 ; 1 pupitre simple en frêne, $9	54 00
Hunter, Andrew : poser cloches électriques à l'entreprise, $12 ; 1 cloche supplémentaire, chambre du ministre, $3	15 00
A reporter	44,438 93

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*

	$ c.
Report	44,438 93
Saint-Jean, caisse d'épargne—*Fin.*	
Lordly, A. J., et Fils, faire et réparer des meubles	24 85
Mabee, A. A., et Cie : casier, 1, $12 ; 1 pupitre, $38 : divers, $9	59 00
Manchester et Cie, 1 natte en c., $2.50 ; Starrs, houille, 40·19 tonnes à $5.03, 5·04 à $5.39	231 83
Ville de Saint-Jean, 12 m. au 1er mai 1894 : eau, 112⅝ M. galls. à 15c. ; compteur, $2.50	19 43
Cie du gaz de Saint-Jean, gaz au 1er mai 1894 : 6,500 pds à $1.92, 59,600 pds à $1.80 ; compteur, $3	122 76
Thorne et Cie : 1 faucheuse de pelouse, $7.25 ; divers, $1 ; Wisdom, F. W., plomb., $1.58	9 83
St. Stephen, édifice public ($1,154.90)—	
Gardien, Samuel Topping, $400 ; Baxter, Wilson, bois, 3 cordes à $1.50	404 50
Hill, C. A., et Cie, houille, œuf, 30 tonnes à $5.70	171 00
Cie d'éclairage électrique et de l'aqueduc de Sainte-Croix, eau, 12 m. au 1er juillet 1894	64 00
Cie du gaz de Sainte-Croix, 12 m. au 31 mars 1893—	
Edifice public, gaz, 162,300 pds à $3	486 90
Bureau du pont, gaz, 9,500 pds à $3	28 50
Woodstock, N.-B., édifice public ($919.73)—	
Gardien, Wm. Kennedy, 11 m. à $33.33	366 63
Prendre soin de l'horloge, H. W. Bourne, 6 m. au 15 avril 1894	24 00
do do H. V. Dalling, 12 m. au 2 oct. 1893	48 00
Dibblee, W. F., et Fils, houille œuf, 30½ tonn. à $8 ; Moore, Moses, 1 charg. de bois m., $1	245 00
Jones, A. E. : clochette de porte, 1, $1 ; divers, $1.10	2 10
Cie d'éclairage éléct. de Woodstock, 15 m. au 30 juin 1894 : bur. de poste, $100 ; horl., $100	200 00
Ville de Woodstock, eau, 12 m. au 1er mai 1894	34 00
Aylmer, P.Q., édifice public ($374.14)—	
Gardien, John Woods, 12 m., $100 ; Conroy, R. & W., menu bois, 4 cordes à $3	112 00
Bryson, Graham et Cie : rideaux, 2, $12 ; lampes, 2 à $7 ; paniers, 3 at 45c.	27 35
Leslie, John, garde-temps, 1, $7.25 ; frais de messagerie, 25c.	7 50
O'Reilly et Heney, houille : œuf, 21·99 tonnes à $5.99 ; poêle, 8 tonnes à $6.16	181 06
Rogers Oil Co. : huile photogène, 136·3 galls. à 28½c. ; 3 brls. à 80c. ; charriage et fret, $1.69	42 93
Wright, C. P., ferronnerie	3 30
Coaticook, édifice Public ($871.10)—	
Gardien, J. Baldwin	400 00
Coaticook, Cie d'éclairage électrique, 12 m. au 31 mars 1894 : lumière électrique, $200 ; 8 lampes, $6.25 ; divers, 75c	207 00
Cie de l'aqueduc de Coaticook, eau, 12 m. au 1er mars 1894	40 00
Webster, W. C. : houille, 3 tonnes à $6.50 ; houille, œuf, 30 tonnes à $6.20 ; 1 boîte de savon, $5 ; boyau avec ses fournitures, $9 ; balais, 1 doz., $2.50 ; divers, $2.10	224 10
Grosse-Isle quarantaine ($937.26)—	
Mécanicien, F. X. Bégin, 5 m. 6 jrs à $65	337 58
Chauffeur, V. Chatigny, 5 m. 6 jrs à $50	259 68
Madden et Ellis, houille Sydney, 80 tonnes à $4.25	340 00
Hull, édifice public ($892.60)—	
Gardien, J. H. Kerr, 12 m., $150 : Lemieux, Jas., bois, 4 cordes à $3	162 00
Cie d'éclairage à l'électricité de la Chaudière, 3 avril 1893, au 31 mai 1894 : ampère-heures, 46,470 à ⅗c. ; compteur, $3.50	375 36
Ville de Hull, 12 m. au 1er mai 1894 : taxe d'eau sur $25,000, $106 ; divers, $2	108 00
O'Reilly et Heney, houille : noisette, 10 tonnes à $5.50 ; œuf, 35 tonnes à $5.15	235 24
Reinhardt, Paul, poser les châssis doubles, enlever les cendres, etc	12 00
Joliette, édifice public ($818.56)—	
Gardien, Jas. Guilbault, $400 ; Evans Frères, houille, œuf, 30·475 tonnes à $6.73	605 10
Guilbault, N. A., ferronnerie, $4.90 ; Joliette Wood Co., bois, 6 voyages à $3	22 90
Perrault, Omer : laver les châssis 2 fois, $6.71 ; enlever les cendres, $6.40	13 11
Joliette, Ville de, 12 m. au 1er mai 1894—	
Lumière électrique, $67.25 ; divers, $2.20	69 45
Taxe d'eau, $108	108 00
Lachine, édifice public ($421.59)—	
Gardien, M. Robert, 2 m. à $20.83	41 66
do F. Caisse, 9 m. 9 jrs à $8.33	77 50
Blanchard et Bolduc : huile, 28 galls. à 30c. ; essuie-m., 1 douz., $1.50 ; ferronnerie, $7.48	17 38
Ville de Lachine, lumière électrique, 19 oct. 1892, au 31 mars 1894, 17⅞ m. : 10 lampes à 50c. chaque par mois, $86.66 ; lampes fournies, 5, $2.40	89 06
Ville de Lachine, taxe d'eau, 15 m. au 30 juin 1894 : bureau de poste, $12.50 ; logement du directeur de poste, $18.77 ; logement du gardien, $3.76 ; divers, $5.25	40 28
Martin, A. A. : bouleau, 7½ cordes à $5.50 ; houille œuf, 12·925 tonnes à $6.20 ; houille à poêle, 2 tonnes à $6.45 ; pétrole, 14 galls. à 30c. ; ferronnerie, $12.76	151 25
Robert, Frères : 1 feuille de zinc, $2 ; main-d'œuvre, monter poêle, etc., $2.46	4 46
Laprairie, édifice public ($238.45)—	
Bourdon, Jas., houille anth., 13 tonnes à $6 ; Charlebois et Libert, houille anth., 12·077 tonnes à $6.25	153 48
Charlebois, Alph., et Cie : huile astrale, 32 galls. à 27½c. ; ferronnerie, $2.58	11 38
A reporter	51,464 37

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	51,461 37
Laprairie, édifice public—*Fin.*	
Colleret, E. D.: ressort Eclipse, 1, $7; réservoir à pétrole, 250 gals, $15; huile astrale, 87·96 galls à 23c	42 23
Demers, A. A., fournir l'eau, 15 oct. 1893 au 1er mai 1894, 6½ m. à $50 par année	27 08
Thomas, Alph., maître de poste : voyage à Montréal, 14 déc., $1 45; déboursé, $2.83	4 28
Montréal, douane ($3,298.80)—	
Gardien, C. Daudelin, 365 jrs au 30 juin 1894 à $2	730 00
Chauffeur, J. Marchand, 12 m	600 00
Wood, P. W., soin de l'horloge de la tour, 12 m. au 30 avril 1894	80 00
Gormley, Frank, bouilloire à huile composée, 50 gals à $1	50 00
Liggett, Thos.: tapis de Bruxelles, 38 vgs $1.37; coudre et le poser à 8c. la vg.; garniture, 28 vgs à 12c.; feutre, 50 vgs à 5c.; paillassons, 6, $16.75; 3 abat-jour à $4.50, 2 à $1.50	94 21
Cité de Montréal : eau, 12 m. au 1er mai 1893, $365, moins 3 p. c	354 05
Cité de Montréal, boyau, pour 1893	2 00
Cie du Gaz de Montréal, 12 m. au 31 mars 1894 : gaz, 360,900 pds à $1.30; compteur, $5	474 17
McCrory, P., houille à fournaise, 115·495 tonnes à $6	692 97
Quinn, Jos., enlever les cendres des chaudières pendant l'hiver de 1893-94	20 00
Surveyer, L. J. A. : courroie, 4 pcs, simple, 46 pds à 35c., double, 46 pds à 70c., papier émeri, 4 douz. à 50c.; balais en crin, 2 à $1.75; ferronnerie, $60.60	114 40
Wildman, J. T.: 1 pup. de bur. en ch., $68; 1 chaise de bur., $9; 2 chaises en ch. à $3, 2 à $2	87 00
Montréal, douane et entrepôt de vérification ($180)—	
Chauffeur, H. Marchand, 4 m. à $45	180 00
Montréal, édifices fédéraux en général ($1,800)—	
Mécanicien, Thos. Ryan, 12 m., $1,200; J. B. Delongchamps, 12 m., $600	1,800 00
Montréal, salle d'exercices ($540)—	
Mécanicien, Wm. McDonald, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Montréal, entrepôt de vérification ($5,013.42)—	
Chauffeur, Médor Boyer, 12 m. au 30 juin à $50	600 00
do A. Daudelin, 11 m. 15 jrs à $45	516 77
do Alex. Trudeau, 16 jrs à $45 par m	23 23
Dupuis, Frères : 36 verges de toile cirée à 80c., 4⅔ vgs à 50c.; toile, 15 vgs à 15c.; divers, $4.26	37 65
Gormley, Frank : huile blanche à soupape, 50 galls à 85c.; huile à cylindre valvoline, 50 galls à $1.05, 50 à $1.15; composition à chaudière, 99 galls à 98c., 50 à $1; huile à machine, 50 galls à 72½c.; courroie double, 50 pds à 70c	370 77
Labrecque, Cousineau et Cie, houille à fournaise, 313·67 tonnes nettes à $6	1,882 02
Cité de Montréal, 1 an au 30 avril 1894—	
Taxe d'eau, 31, rue Commune	458 80
Eau, 417,994 galls à 29c. le M.; compteur, $8	129 21
Boyau pour 1893	2 00
Cie du Gaz de Montréal, 12 m. au 31 mars 1894 (31, rue Commune) : gaz, 573,200 pds à $1.30; compteur, $8.80	753 96
Quinn, Jos., enlever la cendre des chaudières, 1893-94	35 00
Wilson, Jas.: chiffons de coton blanc, 709 liv. à 10c.; 6 douz. de lacets de courroie à $2.25; corde manille, 52 liv. à 13c.; 6 liv. étoupage à $1.20; allumettes, 15c	98 51
Wilson, Jas., et Cie, chiffons de coton blanc, 1,055 liv. à 10c	105 50
Montréal, bureau du revenu de l'intérieur ($1,189.86)—	
Chauffeur, Louis St. Jean : 7 m. à $45, 5 à $50	565 00
Barré, Louis : travaux aux châssis et persiennes, 152 h. à 25c.; enlever neige et glace, $50.	88 00
Labrecque, Cousineau et Cie, houille : œuf, 6·295 ton. net. à $6; écos., 1,000 liv., $3.25.	41 02
Lacoste et Lacoste, houille, œuf 25·205 tonnes nettes à $6	151 23
Cité de Montréal : taxes d'eau, 404, rue Saint-Paul, 12 m. au 1er mai 1894, $106.70; boyau, $2	108 70
Cie du Gaz de Montréal, 12 m. au 30 avril 1894 : gaz, 178,700 pds à $1.30; compt., $3.60	235 91
Montréal, bureau de poste ($10,716.19)—	
Mécanicien, Frank Greene, 12 m., $720; électricien, L. D. Thibault, 12 m., $720	1,440 00
Gardien, A. Filiatrault, 12 m. 5 jrs à $400 par année	405 55
Préposé à l'ascenseur, Jos. Dutrisac, 6 m. 17 jrs au 30 juin, 1894, à $50	327 42
do A. Forget, 6 m. 17 jrs au 30 juin 1894 à $50	327 42
do S. N. Nickle, 5 m. à $50	250 00
Chanteloup, E., soin de l'horloge de la tour, 12 m. au 30 avril 1894	100 00
Trudel, Mde A., balayage, lavage et nettoyage des bureaux, 12 m. à $5	60 00
Vadeboncœur, C., préposé aux cabinets d'aisance, 150 jrs au 30 juin à $1.25	187 50
Barré, Louis, net. et poser les châssis, 2 fois, et découvrir les marches de p., 322 h. à 25c.	80 50
Canadian General Electric Co.: 100 lampes de 16 ch. à 40c.; emball., 50c.; messagerie, 90c	41 40
Cie de messageries Canadienne, messagerie, $1.45; Dupuis, Frères, coton, 30 vgs à 25c.	8 95
Chapleau, Hon. J. A.: 1 pupitre en noyer noir laissé dans la chambre du ministre	50 00
Evans, Frères, houille à fournaise, 135·255 tonnes à $6; Guilbault, Ed., divers, 55c	812 08
Holden, W. J.: 45 liv. d'huile de ricin à 15c.; huile à cylindre, 5 galls à $1.15; huile à dynamo, 5 galls à 85c.; graisse à moteur, 50 liv. à 25c.; emballage et charriage, $2	31 25
Kingston, A. G., petits déboursés	2 30
A reporter	67,681 41

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*

	$ c.
Report	67,681 41
Montréal, bureau de poste—*Fin.*	
Labrecque, Cousineau et Cie, houille à fournaise, 5·63 tonnes nettes à $6	33 78
Cité de Montréal, taxes d'eau, 12 m. au 1er mai 1894—	
Bureau de poste, $671.73 ; 333, rue St. Laurent, $13.58	685 31
2310, rue Notre-Dame, $17.46 ; 1532, rue Ste Catherine, $13.58	31 04
Cité de Montréal, eau, 12 m. au 7 avril 1894 : 6,821,973 galls à 15c. le M. ; loyer du compteur, 12 m., $45 ; boyau, 1893, $2	1,070 28
Cie du Gaz de Montréal, 12 m. au 1er avril 1894—	
1532, rue Ste-Catherine : gaz, 49,800 pds à $1.30 ; compteur, $2	66 74
2552, rue Notre-Dame : gaz, 17,300 pds à $1.30 ; compteur, $1.60	24 09
333, rue St-Laurent : gaz, 54,400 pds à $1.30 ; compteur, $1.60	72 32
Rue St-Jacques : gaz, 60,700 pds à $1.30 ; compteur, $2	80 91
do gaz, 1er janv. au 30 sept. 1893, 200 pds à $1.30 ; compteur, $10.50.	13 10
Cie d'imp. de la "Gazette" Montréal, fournir un cour. élect. au bur. de p. de Montréal—	
31 mars au 31 déc. 1893 : 237 lampes de 16 ch. à $16 chaque par an ; 18 lampes supplémentaires à $8 chacune par an	2,952 00
31 déc. 1893 au 28 mars 1894, 7,840,800 watt-heures à 15 c. par M	1,176 12
O'Brien, Jos., et Cie, enlever les cendres des caves, saison de 1893-94	25 00
Starr, John, et Cie : 250 lampes Starr de 16 ch. à 40c. ; emballage, 75c.	100 75
Surveyer, L. J. A. : 1 étau parall., $5.50 ; 1 étau à tuyau, muni de pentures, $5.50 ; 1 filière à coussinets Armstrong n° 2, $12 ; 1 filière à coussinets Armstrong n° 3, $24 ; pinces à tuyau, 11 prs, $14.65 ; 1 pr. pince pour tuyau, $6.25 ; 9 dés pour filière Armstrong à $1.50, 8 à $4 ; 1 machine à replacer soupape Morse, avec 8 couteaux à biseauter, $55 ; 1 armoire à outils, $30 ; ferronnerie, $37.48	235 88
Tremblay, F., ouv. de menuis., 50 hrs à 25c. ; Wilson, J. C., et Cie, pap. toilette, 1 c., $12	24 50
Québec, Citadelle ($455.67)—	
Bacon, B. G., gardien des appartements du gouverneur général—	
17 janv. au 31 août 1893, 227 jrs, et 25 oct. au 1er mai 1894, 188 jrs à 25c.	103 75
Lawrence, G. B., érable, scier et fendre, 16 cordes à $6	96 00
Madden et Ellis, houille à poile, 10 tonnes à $5.90	59 00
Cie de gaz de Québec, gaz pour les appartements du gouverneur général, 31 août au 1er nov. 1893, et du 24 janv. au 6 fév. 1894, 109,400 pds à $1.80	196 92
Québec, bureau des inspecteurs-mesureurs de bois ($806.38)—	
Chauffeur, John O'Neill, 11 m. à $45	495 00
Lawrence, Geo. B., bois scié et fendu : épin., 3 cordes à $4.50 ; érable, 10 cordes à $6	73 50
Rush, Wm., charriage de cendre, 23 charges à 50c	11 50
Webster, Geo. M., et Cie, houille américaine $5.39 : œuf, 40 tonnes ; à grille, 2 tonnes	226 38
Québec, douane ($2,046.15)—	
Chauffeur, J. R. Mountain, 12 m. au 30 juin 1894 à $45	540 00
Lawrence, Geo. B. : érable, 30 cordes à $6 ; épinette, 8 cordes à $4.50	216 00
Cité de Québec, taxes d'eau, du 20 déc. 1892 au 1er mai 1894 à $300 par an	408 33
Vallerand, A. E. : huile, Sunshine, 173·44 galls à 25c. ; lampes, 3, $2.50 ; div., $3.65	49 50
Webster, Geo. M., et Cie, houille à $5.44 : à fournaise, 150 tonnes ; à grille, 3 tonnes	832 32
Québec, entrepôt de vérification ($2,947.40)—	
Mécanicien, Jas. Mathews, 11 mois 26½ jrs à $75	889 78
Chauffeur, Thos. McLaughlin, 12 m. au 30 juin 1894	480 00
Andrews, F. H., et Fils, chiffons de coton, 100 liv. à 11c. ; Carrier, Lainé et Cie, huile à cylindre, 42⅔ galls à 90c	49 00
Cie quincaill. Chinic : soup. sphériques, 4, $5.85 ; 5 galls pétrole à 25c. ; ferron., $10.11	17 21
Drolet, F. H., boulons d'acier, 4 à 45c. ; Phillips, Geo. T., boyau en caoutchouc avec accouplements, 50 pds à 30c	16 80
Lawrence, Geo. B. : 9 cordes d'épinette à $4.50 ; érable, 10 cordes à $6	100 50
Cité de Québec, taxes d'eau : taux spéciaux, $300 ; 1892-93, $300	600 00
Cie du gaz de Québec, 15 m. au 1er mai 1894, gaz, 36,000 pds à $1.80	64 80
Webster, Geo. M., houille à fournaise, 134·065 tonnes à $5.44	729 31
Québec, bâtiment des immigrants, rive sud ($21 73)—	
Mathews, Jas., frais de voyage *re* bois de chauffage	2 48
Robitaille, Pierre : bois fendu, 2 cordes à $4 ; érable, 2½ cordes, $9 ; charriage, $2.25	19 25
Québec, bâtiments des immigrants, jetée Louise ($778.32)—	
Lawrence, Geo. B. : épinette, 4 cordes à $4.50, ½, $2.78 ; érable, 29 cordes à $6, 3, $17.65	212 43
Cie de pouvoir électrique de Montmorency, lampes de 16 ch. à $4 par année : 125 lampes, 2 m. au 26 sept. ; 146 lampes, 2 m. au 23 nov. ; 156 lampes, 7 m. au 21 juin	544 64
Robitaille, Pierre : épin. rouge, 2½ cordes à $4 ; érable, 2 cordes à $4.50 ; charriage, $2.25	21 25
Québec, ministère de la marine et des pêcheries ($561.30)—	
Cité de Québec, taxes d'eau, du 17 déc. 1892 au 1er mai 1894 à $200 par an	273 80
Webster, Geo. M., et Cie, houille œuf, 50 tonnes à $5.75	287 50
Québec, observatoire ($42)—	
Cité de Québec, taxes d'eau pour 1893-94	42 00
Québec, bureau de poste ($2,048.71)—	
Femme de journée, Domithilde Girard, 12 m. à $4	48 00
Binet, N. : 124 liv. de chandelle de blanc de baleine, à 20c., divers, 16c	24 96
Dubé, Madame Jos., réparer pavillon, $2 ; Guay, J. F., 100 lampes à 50c.	52 00
A reporter	82,057 14

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	82,057 14
Bureau de poste de Québec—*Fin.*	
Guérard, L. : 1 armoire avec casiers, $40 ; un pupitre en noyer noir et chaise, $125 ; réparation de meubles, etc., $104	269 00
Hudon, W. C., charroyage et main-d., $21.80 ; Langlois, Geo., brosses, 4 douz. à $1.50.	27 80
Leonard, B. : fournir et peindre les portraits de Lord et Lady Aberdeen sur canevas, $10 ; fournir et peindre sur canevas le portrait de la reine Victoria, $1	11 00
Madden et Ellis, houille : poêle, 12 tonnes à $6.50 ; œuf, 75·89 tonnes à $5.45	488 92
Maguire, Jas., pour l'illuminat. du carnival : tube en cuivre, 35 pds à 10c. ; main-d'œuvre, 4 jrs à $2 ; divers, 75c	12 25
Montmorency, Cie de pouvoir électriq., éclairer le bur. de poste de Québec : 4 m. au 5 sept. 1893, 60 lum. à $360 par année ; 7 m. au 5 avril 1894, 64 lum. à $384 par année ; 2 m. au 5 juin, 66 lum. à $396 par année ; lampes, 24 à 75c ; 13 longues cordes à lampe et main-d'œuvre, $7 ; posage de fil métalliq. pour nouv. lampes, 4 à $2 ; abat-jour pour lampes portatives, etc., 3 à $7.75 ; rosettes, 8 à 10c.	467 05
Pageau, Pierre, et Cie : illumination du bur. de poste ; 6 jrs à $1.50 ; lanternes chinoises, 1½ douz. à $1.50	11 25
Perry, Jas., chaises pour pupitres de bureau, 3 à $3	9 00
Québec, Cie du gaz de, 15 mois au 1er mai 1894 : gaz, 346,900 pds à $1.80 ; fourniture de gaz pour l'illumination du carnaval, 1,700 pds à $1.80	627 48
Québec, bureau de l'inspecteur du service des signaux ($76.75)—	
Hamel, J., et Cie : tapis posé, 52 vgs à $1.25 ; prélart d'escalier, 12 vgs à 25c.	68 00
Shaw, S. J., et Cie : plaques de zinc pour marches, 14 à 60c. ; 5 douz. de vis à 7c.	8 75
Rivière-du-Loup, édifices publics ($716 10)—	
Gardien, Z. Boucher, 12 mois, $250 ; Anctil, Alph., divers, 70c	250 70
Dion, Nap. : houille anthracite, 30 tonnes brutes à $9.25 ; divers, $7.58	285 08
Lebel, Tim. : persiennes, 8 à $4 ; bois, 7 cordes à $2.75, 8½ à $3 ; ferronnerie, $26.90.	103 67
Pelletier, N. Geo. : chaises, 3 à $3 ; chaise à ressort, 1, $6.50 ; lave-mains, 1, $8 ; table, 1, $10.50 ; vaisselle, 1 service, $2	36 00
Poirier, F. L. : huile astrale, 85 galls à 28c. ; lampes, 2, $10.25 ; cheminées, 3 douz. à $1.40, ½ douz. à $3 ; divers, 90c	40 65
Sherbrooke, édifices publics ($2,368.97)—	
Gardien, Thos. Rawson, $400 ; British Amer. Land Co., bois franc, 1 corde, $4.25	404 25
Spearing, R. J., soins à l'horloge de la tour, 1 an au 1er mars 1894	30 00
Bryant, G. G. : armoire p. blancs de formule, 1, $65 ; armoire avec portes et casier alphabétique, 1, $45 ; 1 petite armoire, $13 ; tables couv, en cuir, 3 à $24 ; pupitre élevé p. bur., 1, à $27 ; pupitre de bur. en chêne, avec des. mobile, 1, $85 ; armoire en frêne p. liv., 1, $60 ; arm. de cabin., avec 24 tir., 1, $39.85 ; ser. Yale pos., 2, $9 ; lettrer 2 port. de bureau, $5 ; ajouter 70 casiers à une armoire de distribution, $12 : divers, $5.19.	390 04
Foss, A. H. : paillassons métalliq., 2, $5 ; ressort et frein à une porte Eclipse, $5 ; balais de crin, 2, $2.50 ; boyau de caoutchouc avec accouplem., 100 pds à 15c. ; papier, 6 douz. de rouleaux à $1.50 ; ferronnerie, $10.74	47 24
Fuller, W. H., et Cie : savon, 2 boîtes à $3.25 ; balais, 1 douz., $2.75 ; divers, 80c.	10 05
Gautery, Nathan, bois : dur, 8½ cordes à $3.50 ; mou, 2½ cordes à $2.25	33 94
Hayter, Thos., scier et rentrer du bois, 10½ cordes à $1.50	15 75
Lemaire et Lowe : 2 armoires à cas. complet, 1 14 p. long, 7⅞ p. de haut et 1 5½ p. de long, 7⅞ p. de haut, $125 ; tables, 2, $25 ; pupitre en chêne p. bur. avec dessus mouv., 1, $75 ; chaises, 3, $12 ; pers. avec roul. posés, 4, $6 ; finir la peint à l'int. d'un bur., etc., $110.	353 00
Long, Geo., armoire pour le bureau de l'inspecteur, entreprise	58 00
Lucke et Mitchell, houille : œuf, 40 tonnes nettes à $6.35 ; poêle, 2 tonnes à $6.60.	267 20
Pearson, Chas., charriage, 88 hrs à 25c ; Wombwell, W., diverses réparations, $4.50.	26 50
Sampson, R., posage de bassin et appareil à gaz, à l'entreprise	37 00
Sherbrooke, Cie du gaz et d'aqueduc—	
Gaz, 15 m. au 15 mars 1894, 236,200 pds à $2.50 ; compteur, 15 m. à 25c.	594 25
Lumière à l'horloge de la tour, 15 m. au 31 mars 1894, $50 ; lampe renouvelée, $1.75	51 75
Approvisionnement d'eau, 12 m. au 15 juin 1894	50 00
Sorel, édifices publics ($1,422.67)—	
Gardien, P. St. Michel, 10 m. à $33.33, 2 m. à $30	393 34
Piette, A. E., soin de l'horloge de la tour, 1 an	50 00
Brocanier, Prospère : couper du bois, 6 cordes à $1.50, 5 à $1.25 ; corder 11 cordes à 10c.	16 35
Charland, H. C. et Cie : houille, 45 tonnes à $6.14	276 30
Leclaire et Lavallée : érable, 6 cordes à $5.25 ; dosses d'épinette rouge, 5 cordes à $3.25 ; houille, œuf, 20·04 tonnes brutes à $5.90	165 87
Sorel, ville de ; gaz, 15 mars 1893, au 20 juin 1894, 167,500 pds à $1.50 ; erreur, 15 juin au 20 sept., $3	254 25
Sorel, ville : approvisionnement d'eau, 12 m. au 1er oct. 1894	250 00
Trempe, L. T. : savon, 1 boîte, $4 ; pyroxyliques, ½ gall., $1 ; ferronnerie, $11.56.	16 56
Saint-Hyacinthe, édifices publics ($893.35)—	
Gardien, F. Tetreault, 10 m. 27 jrs à $25	271 77
Albina, L. H., nettoyage de bureau, 6 jrs à $1 ; nettoyer des cadres de châssis, $11.35.	17 35
Benoit, Mag. : houille, œuf, 30·295 tonnes brutes à $6.50, 14·965 à $7 ; 10 cordes de bois scié à $6	361 69
Bourgeois, S., ferronnerie, $11.15 ; Dupont, J., ferronnerie, $32.14	43 29
A reporter	89,259 48

Édifices fédéraux : Entretien—*Suite.*

	$ c.
Report	89,259 48
Saint-Hyacinthe, édifices publics—*Fin.*	
Raymond et Frère, divers, 90c. ; Tetreault, F. X., déboursé. 60c	1 50
St-Hyacinthe, Cie d'éclairage, 27 mars 1893, au 30 mars 1894 : gaz, 39,600 pds à $2.50 ; compteur, $2.75	101 75
St-Hyacinthe, aqueduc, eau, 6 m. au 1er mai 1894	75 00
Tétreault, J. B. : main-d'œuvre, 12 jrs à $1.50 ; charroyer des cendres, 12 charges à 25c.	21 00
Saint-Jérôme, édifices publics ($1,013.55)—	
Gardien, M. Grignon, $400 ; Bastien, D. D., érable, 8 cordes à $3 ; pas de pièce just., $6	430 00
Chavette, Pierre : sciage de bois, 10 cordes à 50c. ; sasser des cendres, 5 jrs à $1	10 00
Laviolette, S. G., ferronnerie, $9.52 ; Monette, Adolphe, poser les châssis doubles, 5 hrs à 20c	10 52
Richard, J. M., échel. de 30 p., 2, $5 ; Robertson, F., houille, œuf, 47·5 ton. brut. à $7.60	366 01
Saint-Jérôme, Cie de lumière élect. : éclair. des édifices publics, 9 m. au 31 janv. 1894, à $176 par année ; 2 lampes supplém., 15 sept. au 31 janv. $6	138 00
St-Jérôme, ville : taxes d'eau, 12 m. au 1er avril 1894, $57 ; réparation au tuyau, $2.02	59 02
Saint-Jean, édifices publics ($839.50)—	
Gardien, Wm. Comper, 12 m., $150 ; chauffeur, Mme Jas. Forrant, 12 m., $200	350 00
Bissett et Donaghy : houille, œuf, 2 tonnes à $6.25, 35 à $4.50	170 00
Garand, Israel : travail aux châssis et persien., deux fois, $12 ; couplets à ressort, 1 pr, $4 ; divers, $13.50	29 50
St-Jean, Cie de lumière électrique : éclairage du bureau de poste et des douanes, 12 m., au 31 mars 1894	250 00
St-Jean, aqueduc de : taxes d'eau, p. bur. de poste et les douanes, 12 m. au 1er fév. 1895.	40 00
Saint-Vincent de Paul, pénitencier—	
Baile, Andrew, houille écossaise, $103\frac{600}{2240}$ tonnes à $5.65	583 46
Trois-Rivières, douane ($1,167.70)—	
Gardien, P. Gravel, 12 m., $300 ; messenger, Geo. McLeod, 12 m., $300	600 00
Ayotte, P. V., papier, 4 douz. roul., $6 ; Martin, Olivier, char. de cendre, 25 charg. à 15c.	9 75
Godin, Eug. : lampes électriques, 1 à 90c., 13 à 65c. ; diverses réparations, 55c	9 90
Marchand, Zéph. : bois franc, 12 cordes à $5.50 ; houille, 57½ tonnes à $6.75	454 13
Panneton et Blouin : huile astrale, 29 galls à 40c. ; savon, 1 boîte, $3.50 ; ferron., $6.82.	21 92
Trois-Rivières, aqueduc : approvisionnement d'eau, 12 m. au 1er juillet 1894	72 00
Trois-Rivières, bureau de poste ($714.45)—	
Gardien, Jos. Charbonneau, $400 ; Charbonneau, Jos., déboursé, 75c	400 75
Godin, Eug., fournitures électriques, $2.55 ; Godin, Jos., et Fils, ferronnerie, $ 26.65	29 20
Marchand, Zéph. : bois, 5 cordes à $5.50 ; houille, œuf, 30 tonnes à $6.50	222 50
Tapin, F. X., 2 bancs à $1	2 00
Trois-Rivières, aqueduc : approvisionnement d'eau, 12 m. au 1er juillet 1894	60 00
Valleyfield, bureau de poste ($564.27)—	
Caouette, Mme G., laver et nettoyer le bureau de poste, 6 m. à $2	12 00
Major, Jos., bois franc, 1 corde, $6 ; Wilson J. H., houille, poêle, $7\frac{730}{2240}$ tonnes à $6.75	58 47
Papineau, N. : loyer d'une mais. sur la rue Victoria p. le bur. de poste, 15 m. au 30 avr. 1894	375 00
Papineau, N. : taxes municipales sur l'évaluation de $3,000	30 00
Valleyfield, Cie électrique : lumières, 12 m. au 31 déc. 1893, à $2.30 ; nouv. lampes, 4 à 60c., 6 à 80c	34 80
Valleyfield, aqueduc : approvis. d'eau, 3 m. au 31 juillet 1894, $3.50 ; arrérages, 1er août 1891 au 1er mai 1894, $49.50 ; divers, $1	54 00
Farnham-Ouest, édifices publics—	
Foster, John, déboursé : houille, poêle, 1½ ton. à $6.50, ½ ton, $3.37 ; houille, œuf, 2 ton. à $6 ; bois, ¾ corde, $2.90 ; divers, $2.15	30 17
Almonte, édifices publics ($688.70)—	
Gardien, Wm. Moulton, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Shaw, D. : pétrole américain, 43·38 galls à 28c., 103·11 à 25c. ; bois franc, 1 charge, $4.50 ; divers, $2.53	44 95
White, T. R., houille, 25 tonnes à $6.75	168 75
Young, Frère, pomper l'eau au bureau de poste, 1 an au 30 juin 1894	75 00
Amherstburg, édifice ($772.03)	
Gardien, John Lovegrove, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Amherstburg, ville, approvisionnement d'eau pour l'année finissant le 30 sept. 1894	30 00
Burk, J.D. : pétrole Am. W. W., 49 galls à 20c., 42 à 22c. ; kérosène, 96½ galls ½ 22c. ; divers, $16	56 27
Fox, Albert : gravier et sable, $1.50 ; enlever les cendres, etc., $3	4 50
Healy, John, lampes de Bristol, 2, $14 ; cheminées, ½ douz., $2.25 ; mèches, $1.50	17 75
Mullen-Gatfield Coal Co., houille, 35 tonnes à $6.25	218 75
Robidoux, John B., jeune, bois vert, 5¼ cordes à $4.25	22 32
Trotter, D. : huile kérosène, 44 galls à 26c. ; pétrole, 50 galls à 22c	22 44
Barrie, édifices publics ($973.60)—	
Gardien, Fred. Edwards, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Barrie, Cie de lumière électrique, 1 an au 31 déc. 1893	250 00
Barrie, Cie de l'aqueduc, taxes d'eau, 12 m. au 1er déc. 1894	50 00
Bothwell, John M., savon, balais et pelles à neige	7 60
Johnson et Sarjeant, houille à fournaise, 40 tonnes à $6.50	260 00
A reporter	96,800 16

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*

	$ c.
Report	96,800 16
Barrie, édifice public—*Fin.*	
Ottoway, Geo., enlever les cendres, 8 charges à 50c	4 00
Swinnerton, C. : 1 jour, aide, poser châssis doubles, $1.50 ; transporter échelle, 50c	2 00
Belleville, édifice public ($1,589.89)—	
Gardien, Jos. P. Reeves, 12 m. au 30 juin 1894, à $50	600 00
Cie de gaz de Belleville, 12 m. au 1er avril 1894, 201,500 pds à $2.25 le M	453 38
Cie d'aqueduc de Belleville, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1894	60 00
Clarke, T. Chas., papier de toilette, 50 paquets à 10c	5 00
Hart, Frères et Lazier, filtre pour bureau	15 00
Holloway, A., enlever cendres, 8 charges à 50c	4 00
Irvine, Robt., arrosage des rues autour des édifices publics, 30 sem. au 1er nov. 1893, à 75c.	22 50
Lazier, S. A. : scier 2½ cordes de bois dur, à $6 ; scier 1½ cordes de pin à $3	19 50
Lennox, S. E., renouveler 4 oreillers à 25c. chacun	1 00
Malcolm W., faire un pas de vis au timbre	0 50
Cie Rathbun, houille œuf, 65 tonnes à $6	390 00
Reeves, W. S., forgeage	2 80
Tickell, Geo. S., et Fils, bergère	2 75
Walker, Hugh : balais, 12 à 30c. ; savon, $2 ; divers, $2.70	8 30
Walker, J. W. : seaux en tôle galv., 3 à 70c. ; manche de hache, 25c.	1 30
Waters, D. M. : vitres et mastic, $1.86 ; peaux de chamois, 80c. ; divers, $1.20	3 86
Berlin, édifice public ($1,007.24)—	
Gardien, Mme C. Meinke, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Asmussen, Henry, 1 douz. balais	2 50
Cie de gaz de Berlin, gaz : 9 m. au 30 déc. 1893, 84,000 pds à $2.50 le M. ; 3 m. au 31 mars 1894, 42,100 pds à $2 le M	294 20
Cie d'aqueduc de Berlin, approv. d'eau : 5 robinets, 12 m. au 30 juin 1894, à $6 ; 3 cabinets, 9 m. au 30 juin, 2 à $5 par an, 1 à $4, $10 50	40 50
Frank et Frank : houille œuf, 28·345 tonnes à $5.55 ; gaillette, 4·12 tonnes à $4	173 79
Massell, Michael, arrosage de la cour en arrière du bur. de poste, saison 1893	5 00
Pipe, A. A. : pin, 3 cordes à $5.50 ; bois fendu, 13 cordes à $5.75	91 25
Brampton, édifice public ($706.87)—	
Gardien, Jas. McBride, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Cie d'aqueduc de Brampton, taxes d'eau, 1er oct. 1892 au 30 juin 1894, 7 quartiers à $6.25.	43 75
Buckham, A. E., 3 cheminée de lampes et huile	1 68
Cook, Jas., arrosage de la rue en face de l'édifice, 1er août au 14 oct. 1893, 24 sem. à 25c.	6 00
Crandell, E. H., allumettes, savon, vernis, etc	3 23
Harvey et Crawford : rouleau, tasseaux et anneaux, 95c. ; toile d'escalier, 4 vgs à 40c	2 55
Hill, F. W. : alabastine, 8 paquets à 50c. ; m.-d'œuvre, 2 hom., 2 jrs à $1.75 par jour chac.	11 00
Cie électrique Hutton, lumière fournie au bureau de poste : 12 m., 1er janv. 1893 au 1er janv. 1894, $30 ; 2 lampes de 50 ch. à $1.70	33 40
McCollum, R. J., bois, scié et fendu, 1 corde	6 00
McCulla, W. B., pavillon fédéral, six verges	24 25
Teaker et Fils, houille à fournaise, 30·01 tonnes à $5.75	172 56
Thanburn, Thos. : papier de toilette, 16 paquets à 12½c. ; 3 rouleaux, 45c.	2 45
Brantford, édifice public ($1,414.25)—	
Gardien, John Squire, 12 m. au 30 juin 1894, à $50	600 00
Cie électrique et pouvoir de Brantford, éclairage du B. de P. et des bureaux, du 1er avril 1893 au 30 juin 1894, 5 quartiers à $75	375 00
Commissaires d'aqueduc de Brantford, taxes d'eau, 12 m. au 1er mars 1894	30 40
Cockshutt, W. F., et Cie : balais, 2 dz., $6.65 ; 1 pr. pentures à ressort, $7.50 ; divers, $12.46	26 61
Finkle, Alex., et Cie : gaz, 12 m. au 1er avril 1894, 24,700 pds à $1.50 le M ; compteur, $2.40	39 45
Huffman et Fils, houille œuf, 59·98 tonnes à $5.69	341 29
Strobridge, G. H., enlever cendres, ½ jr	1 50
Brockville, édifice public ($1,641.07)—	
Gardien, Mme Wm. Shepherd, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Ault, A. S., et Cie : houille œuf, 50 tonnes à $6 ; houille à poêle, 10 tonnes à $6	360 00
Cie d'éclairage au gaz de Brockville : gaz, 14 m. au 30 juin 1894, 330,400 pds à $2 le M ; compteur, $5.50 ; réparations, $4.05	670 35
Cie d'aqueduc de Brockville, approvisionnement d'eau, 12 m. au 31 oct. 1894	170 00
Clint, E. : chaise de bureau, $1.35 ; coussin, $1.15 ; réparer coussin, $1	3 50
Crain, Geo. : chaux blanche, 1¼ boiss. à 50c. ; livraison, 25c	1 13
Culbert, J. : balais et brosses, $4.25 ; divers, $3.10	7 35
Manhard, Solomon, descendre châssis doubles, 4 hrs à 25c	1 00
Rath, H., bois franc, 4 cordes	9 00
Rourke, Geo. E., pupitre	6 00
Shepherd, Heman, coton, 10 vgs à 5c	0 50
Sheridan, R., et Cie, seau en tôle galvanisée	0 35
Steacy, B. D. : ressorts de taquets de portes, 4 à $1.50 ; serrures et clefs, $3.10 ; divers, $1.39	10 49
Williams, James, ammoniaque, térébenthine et huile	1 40
Carleton Place, édifice public ($521.17)—	
Gardien, J. F. Halfpenny, 12 m. au 30 juin 1894	300 00
Lowe, Albert : pavillon fédéral, $15 ; bois, 1½ cordes à $2.60 ; balais et allumettes, $1.77	20 67
A reporter	103,486 15

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*

	$ c.
Report	103,486 15
Carleton Place, édifice public—*Fin.*	
Lynch, Daniel, bois franc, 2 cordes à $3.50	7 00
Pewtress, M. C., rideaux complets et posés, 26	33 05
Steele, Alex., houille, 15·355 tonnes à $5.93	91 05
Steele, Wm. : taquets de porte Eclipse, 2 à $7 ; brouette pour houille et cendres, $6	20 00
Turkey, Franklin, pétrole, 100 galls à 23c., 90 galls à 27c	47 30
Weeks, Frères, allumettes, balais et savon	2 10
Cayuga, édifice public ($194.59)—	
Gardien, G. A. Gibson, 12 m. au 30 juin 1894	50 00
Barber, L. L. : pétrole, 20 galls à 25c. ; savon, $4 ; 1 douz. de balais, $3 ; allumettes, 75c.	12 75
Campbell, E. C., rideaux, 2 à $1.50, 2 à $1, 1 à 75c	5 75
Carmody Frères, chauffage et éclairage du B. de P., année finissant le 1er sept. 1894	100 00
Mitchell, Alex. : faucheuse à pelouse, $6 ; scie, $2 ; diverse ferronnerie, $3.53	11 53
McConnell, Michael : verre ornemental, 6¼ pds à 80c. ; seuils de portes, 2 à 2.37½ ; divers, $4.87	14 56
Chatham, Ont., édifice public ($1,486.13)—	
Mécanicien, Henry Dunn, 9 m. à $50	450 00
Gardien, W. W. Mitchell, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Backus, S., balai d'acier	1 00
Barry, P. T., houille à poêle, 35 tonnes à $6.75	236 25
Cie du gaz de Chatham, gaz, 12 m. au 31 mars 1894—	
Bureau de poste : gaz, 159,500 pds à $2 ; loyer de compteur, $5.60	324 60
Dépendances : gaz, 1,000 pds à $2 ; compteur, $2.40	4 40
Cie d'aqueduc de Chatham, 6 m., 1er déc. 1893 au 1er juin 1894	20 00
Flook, John, bois dur n° 1, 5 cordes à $4	20 00
Guttridge, G. Y., ouvrage de forge	1 00
Keller, C., scier bois dur, 5 cordes à $1	5 00
Cie Powell et Davis, plumeaux, 2, $2.50 ; 3 boîtes de vernis, $2.25 ; divers, $2 13	6 88
Sulman, G. W., plumeaux, 1 douz.	10 50
Seau galv., The Ark, 50c. ; J. A. Wilson, 2 douz. balais, $6	6 50
Cobourg, bureau de poste ($867.30)—	
Gardien, Hy. Payne, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Cie du gaz de Cobourg: gaz, 12 m. au 31 mars 1894, $163.80 ; compteur, $2	165 80
Cie d'aqueduc de Cobourg, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1894	45 50
Spence, George, houille à fournaise, 40 tonnes à $6.40	256 00
Cornwall, édifice public ($1,171.40)—	
Gardien, Thomas Murphy, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Monter et régler l'horloge, A. F. Milliken, 1 an à août 1894	75 00
Butler, John, 1 escalier, 13 pds, $4.50 ; escabeau, 8 pds, $2.50	7 00
Cie du gaz de Cornwall : gaz, 12 m. au 1er avril 1894, 186,800 pds à $1.75 ; compteur, $3.60 ; gaz pour réverbère, $32	362 51
Cie d'aqueduc de Cornwall, eau pour le bureau de poste et la douane, 12 m. au 30 juin 1894	66 69
Dunkin, W. H. : savon, 1 boîte, $4 ; balais, $1.75 ; divers, $6.25	12 00
Flock, Frères, houille œuf, 30 tonnes à $6.75	202 50
Hunter, John G., boyau croix de malte, 100 pds à 25c.	25 00
McLaughlin, Chas., bois d'érable dur, 4 cordes à $4.30	17 20
Lonkey, E., aider à poser les châssis doubles, 20 hrs à 17½c	3 50
Dundas, bureau de poste ($601.50)—	
Cowper, Willoughby, houille noix, 4 tonnes à $6.25	25 00
Cie d'éclairage au gaz de Dundas, 13 m. au 30 mai 1894 : gaz, 12,500 pds, $29.05 ; compteur, $195 ; réverbères, 13 m. à $3.50	76 50
Wilson, R. T., loyer, 12 m. au 30 juin 1894	500 00
Dunville, édifice public—	
Miller, A., 2 chaises, 1 à $10.50 ; 1 à $1.50	12 00
Galt, édifice public ($926.55)—	
Gardien, Wm. Kilgour, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Clay, Wm. P. : 1 douz. balais, $3.60 ; rateau, 75c	4 35
Davidson, A. J., arrosage des rues, 28 semaines, 8 avril au 20 oct. 1893, et 13 semaines au 30 juin 1894, 41 semaines à 50c	20 50
Fraser, A. C. : houille à grille, 25 tonnes à $6.30 ; houille (Brier Hill), 1 tonne à $5.75	163 25
Cie d'éclairage au gaz de Galt, gaz, 12 m. au 1er avril 1884 : 146,200 pds à $2 ; compteur, $2.80	295 20
Municipalité de Galt, taxes d'eau, 1er avril 1893 au 30 juin 1894, 5 quartiers à $6.25	31 25
McQueen, Jas., bois n° 1, 2 cordes à $6.00	12 00
Gananoque, douane ($246.60)—	
Cie d'éclairage électrique de Gananoque, éclairage de la douane, 1 an au 5 déc. 1893	94 00
Cie Rathbun, houille, 28 tonnes à $5.45	152 60
Gananoque, bureau de poste ($244.10)—	
Cie d'éclairage électrique de Gananoque, éclairage du bureau de poste, 1 an au 5 déc. 1893	141 00
Cie Rathbun, houille : mai 1893, 1 tone à $5 ; sept. 1893, 18 tonnes à $5.45	103 10
Goderich, édifice public ($896.92)—	
Gardien, Lewis Elliott, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Cie manufacturière nationale de Cole : pavillon fédéral, 18 pds, $18.50 ; messagerie, 60c.	19 10
A reporter	109,855 92

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	109,855 92
Goderich, édifice public—*Fin.*	
Davis, G. N. : huile B.B., 168·5 galls à 20c. ; divers, $15.60	49 32
Elliott, F. A., ouvrage de fonderie	1 15
Goderich, ville, taxes d'eau, du 1er oct. 1890 au 31 déc. 1893, à $60 par année	195 00
Lee, Wm., houille anthracite, 32 tonnes à $6.20	198 40
Platt, John S. : bois scié et fendu, 4 cordes à $5 ; petit bois mou, 1 corde, $3	23 00
Sturdy, Frères : balais et brosses, $5.00 ; savon, $4.50 ; soude et allumettes, $1.45	10 95
Guelph, édifice public ($997.08)—	
Gardien, Robt. Higham, 12 mois au 30 juin 1894	400 00
Anderson, Peter, balais en crin	2 50
Brydges, Wm., bois, scié, 2 cordes à $5.75 ; cèdre, scié, 1 corde, $3.75	15 25
Frank et Frank : houille à fournaise, 40,065 liv. à $5.60 la tonne; houille à grille, 33,615 liv. à $5.60 la tonne	206 31
Guelph Cartage and Oil Co., charriage de cendres, 16 charges à 50c	8 00
Guelph, cité, taxes d'eau sur les propriétés du carré St. George, 12 mois au 15 avril 1894	37 44
Cie d'éclairage de Guelph, gaz, 12 mois au 1er avril 1894, 141,200 pds à $2	282 40
Petrie, Alex. B. : éponge, $1.75 ; tripoli, 4 paquets à 10c. ; G. A. Richardson, ferronnerie, $2.03	4 18
Wideman, L. C.—	
Entourage en barotins pour vieux livres, 14 pds x 6 pds 6 pces, avec barrières	14 00
Gros ressort de porte Eclipse avec soupape à air	7 00
Armoire en frêne pour bur. de douane, 4 pds large, 35 pces prof. et 7 pds haut, av. portes	20 00
Hamilton, salle d'exercices, mécanicien, W. J. Harris, 7 mois à $45	315 00
Hamilton, édifice public ($5,325.58)—	
Gardien, Wm. Hornby, 8 mois 8 jrs à $50 par mois	412 90
Chauffeur, Thos. Beatty, 9 mois au 30 juin 1894 à $45	405 00
Mécanicien de l'ascenseur de la douane, Thos. Nicholson, 12 mois à $50	600 00
Bowman Hardware & Sporting Goods Co., serrure et poignée	1 50
Carless, Wm., enlever la cendre	40 00
Greening, The B., Wire Co. : câble à gouvernail de ½ pce, 47 pds à 12c. ; épissure, 7½ h. à 40c	8 64
Hamilton, cité, taxes d'eau, 12 mois au 30 juin 1894	1,000 00
Cie d'éclairage au gaz d'Hamilton, 12 mois au 1er avril 1894—	
Douane : gaz, 40,500 pds à $1.50 ; compteur, $4.40	65 15
Bureau de poste : gaz, 1,085,200 pds à $1.50 ; compteur, $12	1,639 80
Myles, Thos., et Fils, houille œuf et noix, 90·265 tonnes à $6	541 59
Mackay's, Æ. D., Fils, houille à $6 la tonne : bitum., 5 tonn. ; noix, 5 tonn. ; œuf, 80 tonn.	540 00
Nicholson, W., bois, 4 cordes à $6	24 00
Warrack, Wm. : table, 2 pds 5 pces larg. par 8 pds 10 pces de long., avec 3 tiroirs, 72 casiers et 18 compartiments à papier ; 3 armoires, 12 pces par 5 pds 6 pces haut. ; 6 tabourets.	47 00
Kingston, douane, entrepôt de vérification et bureau du revenu de l'intérieur ($954.62)—	
Pierre Bureau, soin de la fournaise, 7½ mois à $12 ; scier du bois, 4½ jrs à $1.25	95 63
Anglin, S., et Cie, bois dur, scié, fendu et empilé, 2 cordes à $6.75	13 50
Grimshaw, D., et Cie, houille à fournaise, 36 tonnes à $5.95	214 20
Kingston Light, Heat and Power Co., 12 mois au 31 mars 1894—	
Douane : gaz, 65,500 pds à $2 ; mètre, $2	133 00
Revenu de l'intérieur : gaz, 25,200 pds à $2 ; 2 mètres, $4	54 40
Département de l'aqueduc de Kingston, 12 mois au 30 juin 1894—	
Douane, rue King, $64 ; entrepôt de vérification, rue Ontario, $12	76 00
Revenu de l'intérieur : 17,963 pds c., $82.33 ; compteur, $2.75	85 08
do bureau de l'inspecteur	12 00
Arrosage de rue, 1 an	6 80
Mallen, James, bois dur, scié et fendu, 21 cordes à $6.50	136 50
Soward, James, houille, 19½ tonnes à $5.44	106 08
Spence, R. A. : temps d'un menuisier, 63 hrs à 22½c. ; divers bois de serv., clous, etc., $7.26	21 43
Kingston, Collège militaire ($1,440)—	
Engineer, Wm. Johnson, 12 mois au 30 juin à $65 ; chauffeur, M. Madden, 12 mois au 30 juin à $55	1,440 00
Kingston, bureau de poste ($997.33)—	
Soin des fournaises : Robt. Nugent, 5½ mois à $12 ; E. Rourke, 2 mois à $12	90 00
Nettoyer la cour, Robt. Nugent, 1 jr $1.25 ; nettoyage, etc., Mme A. Clarke, 41 jrs à $1.	42 25
Anglin, S., et Cie : bois, scié et fendu, 2½ cordes à $6 ; bois dur, 1½ corde à $6.50	24 75
Camoosky, B. H., pupitre, $18 ; chaise, $2 ; M. Fallon, charr. de cendre, 2 jrs 7 hrs à $2.50.	26 75
Grimshaw, D., et Cie, houille, 34 tonnes à $5.95	202 30
Henderson, J. S. : 2 brosses à plancher, 50c. ; savon, $1	1 50
Kingston Light, Heat and Power Co., 12 m. au 31 mars : gaz, 253,500 pds à $2 ; compt., $3	510 00
Aqueduc de Kingston : taxes d'eau, 12 mois au 30 juin, $50.80 ; arrosage, $5.46	56 26
Soward, James, houille, 8 tonnes à $5.44	43 52
Lindsay, édifice public ($786.27)—	
Gardiens : Wm. McMann, 4 mois 17 jrs à $33.33 ; Wm. Galbraith, 7 mois 13 jrs au 30 juin à $33.33	400 00
Cie des consommateurs du gaz, 15 m. au 30 juin 1894 : gaz, 44,100 pds à $2 ; compteur, $2.55	90 75
Cook, B., poser les double-châssis au bureau de poste et recouvrir les marches	4 00
A reporter	120,858 10

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	120,858 10
Lindsay, édifice public—*Fin.*	
Dobson, John : pétrole, 48·38 galls à 18c.; balais, $3.25 ; savon, $2.50	14 46
Maunder, Jos. : houille œuf, 32,020 liv. à $6.50 la ton. ; à fournaise, 8,025 liv. à $6.50 la ton.	130 15
Cie Rathbun, rognures de bois, 4 cordes à $1.50	6 00
Ray et Cie : essuie-mains, 55c.; coton, 45c	1 00
Thexton, R. D.: houille noix, 5,665 liv. à $6.50 la ton. ; houille œuf, 33,735 l. à $6.50 la ton.	128 06
Cie d'éclairage électrique Victoria, 47 lampes, 16 ch., du 4 mai au 30 juin, à $75 par année.	11 85
London, douane ($2,213.47)—	
Mécanicien, M. Mulkeen, 12 mois au 30 juin 1894	600 00
Gardien, W. Greer, 12 mois au 30 juin 1894	400 00
Bowman et Cie : houille œuf, 90·965 tonnes à $6·08 ; houille bitumineuse, 5·085 ton. à $4	573 42
Daley, D., et Fils : dosses, 6 cordes à $4.50 ; bois fendu, 6 cordes à $6.50, 3 cordes à $6.	84 00
London, Cie du gaz de, 12 mois au 31 mars 1894, gaz	376 55
London, commissaires de l'aqueduc, taxes d'eau, 12 mois au 15 avril 1894	140 00
McCormick, A., et Fils: 1 boîte de savon, $4 ; 1 douz. balais, $3.60 ; balais de crin à $2 ; plumeaux, 3 à $1 ; divers, $6.90	21 50
Yerex, Thomas, enlever la cendre et rebuts, 6 mois à $3	18 00
London, bureau de poste ($2,124.76)—	
Mécanicien, John Price, 12 mois au 30 juin 1894	600 00
Bowman et Cie : houille bit., 10 ton. à $4 ; houille œuf, 90·645 t. à $6.08 ; bois mou, 5 c. à $5.	616 12
Callard, John : soude caustique, $3 ; térébenth., $1.10 ; chlorure de ch., $1.39 ; div. $2.65.	8 14
Hunt, Frères, bois, scié et fendu, 6 cordes à $6	36 00
London, cité, Cie du gaz : 12 mois au 1er avril 1894, 476,000 pds à $1.50 ; compteur, $8.	722 00
London, commissaires de l'aqueduc, taxes d'eau, du 15 mars au 15 juillet 1894	100 00
Reid, James, et Cie : pelle d'acier, $1.50 ; hache, $1	2 50
Rogers, Samuel, et Cie, composition à chaudière, 10 galls à 65 c.	6 50
Smith, Frères, 25 pds de boyau d'antimoine, ½ pce, à 20c	5 00
Ware, Henry, laver châssis, 2 jrs, $2.50 ; James Wright et Cie, thermomètres, 12 à 35c. ; divers, $3.80	10 50
Yerex, Thomas, enlever la cendre et rebuts, 6 mois à $3	18 00
Napanee, édifice public ($938.56)—	
Gardien, John Hearn, 12 mois au 30 juin 1894	400 00
F. W. Smith et Frères, soin de l'horloge publique, 1 an	50 00
Main-d'œuvre, poser et enlever les double-châssis, 29 hrs à 15c	4 35
Lowry, John, bois, 6 cordes à $3.75	22 50
Napanee, Cie de gaz : 12 mois au 1er avril 1894, 69,800 pds à $2.40 ; compteur, $3	170 52
Napanee, Cie de l'aqueduc de—	
Eau pour bureau de poste, de douane et d'inspection du gaz, 12 mois au 1er nov. 1894.	60 39
Eau pour pelouse, 6 mois au 1er nov. 1894	9 05
Stevens, Chas., savon mou, $3 ; Thos. Stewart, houille œuf, 35 tonnes à $6.25	221 75
Niagara, Chutes, édifice public ($1,126.45)—	
Gardien, Gilbert Campbell, 12 mois au 30 juin 1894	400 00
Cole et McMurray : plumeaux, 3 à $1 ; balais, 6 à 40c. ; savon, $2 ; divers, $5.80	13 20
Coulson, Richard, houille œuf, 45 tonnes à $6.25	281 25
Dennis, D., arrosage des rues, 5 mois, mai-sept., à $2	10 00
Niagara Falls Electric Light and Power Co., service, 12 mois au 1er avril 1894	325 00
Niagara Falls Waterworks, taxes d'eau, 12 mois au 30 juin 1894	25 00
Pattinson, J. M., bois dur, 12 cordes à $6	72 00
Orangeville, édifice public ($698.78)—	
Gardien, John Wilkins, 12 mois au 30 juin 1894	400 00
Beswick, G. : rideaux, $5.50 ; ferrures pour chaise tournante, $1	6 50
Bradley, F. J. : vitre, 60c. ; vitrage, 50c. ; Endacott, Frères, ½ douz. balais, $1.75	2 85
Johnston, A., et Cie : becs de lampe Argand, 4 à 45c.; abat-jr porcel., 8 à 25c. ; div., $4.40.	8 20
Lennox, W. E., bois dur, vert et court, 10½ cordes à $1.75	18 37
Lynn, Thos. : Août 1893, 14·97 tonnes houille œuf à $6.40 ; jan. '94, houille à poêle, 1·075 tonnes à $7	103 33
McCartney et Reid. ferronnerie, $3.35 ; James Pickering, baisser candélabre, 40c.	3 75
McNaughton, D. : charriage de 11 brls de gazoline de la station, $1.35 ; renvoyer barils, 55c. ; fret sur barils vides, $1.48	3 38
Rogers, Samuel, et Cie : huile de blanc de baleine, 1 gall. à $1 ; gazoline, 89·17 galls à 30c., 274·58 galls à 32c., 135 galls à 32½c. ; moins, barils vides, $9.10	150 40
Stringer, James, 1 corde de cèdre	2 00
Orillia, édifice public ($476.08)—	
Gardien, Silas Baskerville, 7 mois 4 jrs au 30 juin 1894, à $29.16	208 00
Baskerville, Silas, 2 cordes bois, $6.25 ; Gilpin, Frères : 100 pds de boyau, $18 ; divers, $8.38	32 63
Moffatt, Thos. W. : huile, 43 galls à 20c. ; savon, $7 ; balais, $3 ; divers, $1.50	20 10
Sanderson, R. J., houille œuf, 26·185 tonnes à $7	183 30
White, G. H. : 1 caisse de papier toilette, $10 ; réservoir à huile, $8 ; 3 lampes suspendues, $12 ; divers, $2.05	32 05
Pembroke, édifice public ($996.73)—	
Gardien, Samuel Hamilton, 12 mois au 30 juin 1894	400 00
Dunlop et Chapman, houille, 34·535 tonnes à $7.25	250 38
A reporter	129,378 10

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	129,378 10
Pembroke, édifice public—*Fin.*	
Findlay, James: papier de toilette, 2 douz. de roul. à $2 ; camphre, 1 liv., 90c	4 90
Hunter, S.S.M., 1 paire de pentures à ressort à double action, de 5 pcs	2 25
Millar, Alexander : 1 boîte de savon, $3 ; balais, ½ douz. $1.50	4 50
Morris, J. L., choisir et acheter fournitures pour bureau du revenu de l'intérieur	10 00
Pembroke, Cie d'éclairage électrique—	
Lampes, 16 ch., 12 m. au 31 mars 1894 : 30 à $8	240 00
Lampes, 32 ch., 12 m. au 31 mars 1894 : 2 à $16	32 00
Somerville, T. et J. : bois dur, 8 cordes à $4.75 ; bois mou, 7 cordes à $2.10	52 70
Peterboro'. douane ($122.32)—	
Duncan, Robt., enlever les cendres, 8 charges à 50c	4 00
Rathbun Co., houille, 20·055 tonnes à $5.90	118 32
Peterboro', bureau de poste ($1,159.59)—	
Gardien, John Irwin, 12 m. au 30 juin 1894	500 00
Fair, R., prélart, 7½ vgs à 45c	3 38
Peterboro', Cie d'éclairage et de pouvoir d'eau, gaz, 12 m. au 1er avril 1894, 202·300 p. à $2	404 60
Peterboro' do do lumière incand. du 1er janv. 1893—au 1er mai 1894, 52,000 volts à 15c. M	7 80
Peterborough Cie d'aqueduc, approvisionn. d'eau, 9 m. au 31 mars 1894, à $75 par année	56 25
Rathbun Co., houille œuf, 30·095 tonnes à $5.90	177 56
Sullivan, Michael, pin, délivré au bureau de poste, 4 cordes à $2.50	10 00
Petrolia, édifice public ($244.30)—	
Gardien, Charles McRitchie, 4 m. 20 jrs au 30 juin 1894, à $33.33	157 15
Kerr, J. et J. : houille œuf. 4·267 tonnes à $7, 5·742 à $6.50 ; bois, 1 corde, $2.35	69 55
Pollard, E. : pétrole, 10 galls. à 12½c. ; gazoline, 12 galls. à 20c. ; échelle, $2 ; divers, $11.95	17 60
Port-Arthur, édifice public ($688.10)—	
Gardien, J. Whitehead, 9 m. et 9 jrs au 30 juin 1894, à $25 par mois	232 50
Pomper l'eau du soubassement et voir au chauffage, John Whitehead, 22 jrs à 90c	19 80
Dominion Coal, Coke and Transportation Co., houille œuf et à poêle	172 80
Marks, Thomas, et Cie: cabinet Eclipse, 12 tiroirs, $18; liasses arquées, 12, $28 ; écrans en fils métall., 2, $8 ; chaises de bur., 3 à $2.25, 1 à $7.25 ; lampe, $5 ; divers, $46.90	119 90
Shera et Cie : rideaux, 4 à $3.50 ; tapis, 25 vgs à $1.40 ; papier feutre, 25 vgs à 5c	50 25
Smith, J. A. : table, $6 ; pupitre, $30 ; chaise tournante, $10 ; chaises, 3 à $1 ; casier et base, $10 ; armoire, $12 ; écrans, $7 ; divers, $11.25	89 25
Tennant, George, eau, 24 brls. à 15c	3 60
Port-Colborne, édifice public ($454.65)—	
Gardien, Wm. Armstrong, 12 m. au 30 juin 1894	240 00
Armstrong, Charles : pétrole américain, 20 galls. à 25c. ; 125 pds de boyaux avec accessoires, $29.35 ; divers, $24.05	58 40
Mutual Natural Gas Co., gaz, 15 m. au 30 juin 1894, à $125 par année	156 25
Port-Dalhousie, douane ($19)—	
Fuller, Joseph E., poêle double, "Radiant Home", n° 56, moins $5 pour vieux poêle	19 00
Port-Hope, édifice public ($941.95) —	
Gardien, Levi Reynolds, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Brokenshore, George, vidanges et badigeonnage	12 00
Brown et Henning, houille œuf, 45 tonnes à $5.85	263 25
Brundrett et Fils, 2 longueurs de tuyaux à fournaise, $1 ; J. F. Honor : balais et brosses, $8.90 ; savon, $3	12 90
Jones et Sing : tapis, 20¼ vgs à $1 ; bordure, 18⅜ vgs à $1 ; coudre, $2 ; paillasson, $1.21	41 80
Mulholland, R. A., vernis à tuyau, 1 douz. de bouteilles	2 40
McMurty, J. F., 1 corde de pin, $3.50 ; G. N. Patterson, 1 corde de pin, $3.50	7 00
Port-Hope Cie d'écl. au gaz, 12 m. au 1er avril 1894 : gaz, 100,300 pds à $2 ; compteur, $2	202 60
Prescott, édifice public ($1,085.57)—	
Gardien, R. Henderson, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Aide-gardien, George McGookin, 12 m. au 30 juin 1894	100 00
Laver boiseries, meubles, etc., Mme Barnes, 5 jrs à $1	5 00
Briggs, John, et Fils, 6 rideaux	24 00
Buckley, James, houille pour fournaise, 60 tonnes à $5.45	327 00
Campagnard, Alva et George, eau pour citerne, 32 barriques à 15c	4 80
Ch. de fer du G.-T., fret, $1.37 ; Isaac W. Plumb, bois, scié et fendre, 2 cordes à $4.25	9 87
Prescott, Cie d'éclairage électrique, éclairer bureau de poste, 12 m. au 31 mars 1894	125 00
Roode Frères, travail aux jalousies, vernir, etc., à $2 par jour	39 00
Ross, R. W., et Cie : laque, vernis. vis, etc., pour jalousies, $9.08 ; huile américaine, 90·78 galls. à 24c. ; papier de toilette, 3 douz. à $1.25 ; balais, 6 à 30c. ; divers, $10.48	46 90
Whitney, Leslie : enlever les cendres, 10 charges à 25c. ; enlever la neige, 6 charges à 25c.	4 00
Stratford, édifice public ($1,548.10)—	
Mécanicien, J. H. Roberts, 12 m. au 30 juin 1894	600 00
Soin de l'horloge au bureau de poste, W. H. Roberts, 1 an	50 00
Ballantyne et Vivian : 23 vgs de tapis, cousu et posé, $25 ; chaise, $1.50 ; serrure, $1.35 ; réparations, $10.15	38 00
Barnsdale, E. K., et Cie : 100 pds de boyaux et accessoires, complet, $18 ; divers, $11.60	29 60
Brown, John, loyer du Cheapside pour bureau de poste du 21 avril au 15 mai 1894	35 00
A reporter	135,192 53

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*

	$ c.
Report	135,192 53
Stratford, édifice public—*Fin.*	
Burdett, E. : bois dur, 2 cordes à $4.75 : pin, 1 corde à $3	12 50
Mowat et Johnson : houille, 56·165 tonnes à $5.87 ; houille œuf, 15·65 tonnes à $6.09	425 00
Stratford, Cie du gaz, 12 m. au 1er avril 1894, 146,000 pds à $2	292 00
Stratford, Cie de l'aqueduc de, taxe d eau. 12 m. au 1er avril 1894	63 00
Wade, T., aide, châssis doubles, avril et novembre	3 00
Strathroy, édifice public ($603.15)—	
Gardien, W. J. Johnston, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Anderson, W. J., houille, 20·056 tonnes à $6.50	130 37
Barry, John, bois fendu, 3 cordes à $4.50	13 50
Marshall et Mason : pétrole, 136 galls. à 20c. ; boyau, 100 pds à 11½c. ; divers, $9.60	48 30
Stratham, E., et Fils, ferronnerie, $8.10 ; Strathroy ville, arrosage de rue, $2.88	10 98
Sainte-Catherine, édifice public ($1,092.02)—	
Gardien, Wm. Bryson, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Devaney et Fils, houille œuf, 50·157 tonnes à $6.15	308 47
Dittrick, D., bois mou, 8 cordes à $4	32 00
Merriman, Frères : 1 douz. de balais, $3 ; 1 boîte de savon, $3.30	6 30
Mesler, B., enlever les châssis doubles, 10 hrs à 20c. ; E. C. Nicholson, poser les châssis doubles, $2	4 00
Stanley, R., coton, 50 vgs à 5c.	2 50
Ste-Catherine et Canal, Cie d'écl. au gaz, 12 m. au 1 avril 1894, gaz, 161,000 pds à $1.75	281 75
Sainte-Catherine, aqueduc, taxe d'eau, 12 m. au 1er juillet 1894	57 00
Saint-Thomas, édifice public ($1,365.98)—	
Gardien, Jas. Russell, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Ellison et Lewis, houille, 70⅓ tonnes à $6	420 80
Saint-Thomas, Cie du gaz, 12 m. au 1er avril 1894, gaz, 346,600 pds à $1.50	519 90
Saint-Thomas, aqueduc, taxe d'eau, 12 m. au 1er juillet 1894	25 28
Toronto, examens du service civil ($78.40)—	
Payne, R. A., régistrateur C. P. et S. O.—	
Usage de la salle des examens, 6½ jrs en nov., 1893, à $10	65 00
Concierge, 2½ jrs à $2, 4 à $1.50 ; encre, papier, etc., etc , $2.40	13 40
Toronto, douane ($1,735.95)—	
Chauffeur, F. Faragher, 12 m. au 30 juin 1894	600 00
Burns, P., et Cie, houille : Lehigh Valley, 70·025 tonnes à $5 ; bitum., 9·615 tonnes à $2	369 35
Cameron, Hugh, brouette, $6	6 00
Can. Office and School Furniture Co. : pupitre en chêne, $59.50 ; tables, 1 à $21.04, 1 à $15 ; chaises, 1 à $21.25, 1 à $29.75, 1 à $6.80, 1 à $5.10, 1 à $2.76	161 20
Cie des consommateurs du gaz, 12 m. au 1er avril 1894, gaz, 119,800 pds à $1·05	125 80
Ellis, G. W., et Cie, horloge, $5.50 ; Foster et Pender, tapis de Bruxelles, 81 verges à $1.12½ ; divers, $14.11	110 73
Garth et Cie, ferronnerie, $23.85 ; Glover, Harrison Est. : plateau, $3 ; verres, $1.75 ; divers, $3.90	32 50
Grand et Toy, papeterie, $4.25 ; John Rogers, table, $5 ; réparer meuble, $5.45	14 70
Lewis, Rice et Fils : huile bouillie, 6 galls. à 75c. ; tuyau en f., $15.62 ; div. ferronn., $33.74	53 86
Purdy, Mansell et Mashinter, plomberie, 55c. ; S. Stockwell, forgeage, $1.40	1 95
Toronto Furniture Supply Co. : porte-chapeaux en chêne, $25 ; chaises, 8 à $2.50	45 00
Toronto, aqueduc de, taxes d'eau, 15 m. au 30 juin 1894—	
1er avril au 30 juin 1893 : 224,280 galls. à 20c. ; compteur, $2	46 86
1er juillet au 30 sept. 1893 : 112,140 galls. à 15c. ; compteur, $2	18 83
30 sept. au 30 juin 1894 : 492,170 galls. à 12½c. ; compteur, $6	67 52
Westman, E. : emballage, 3 liv. à 90c., 2 à 80c. ; balais p. nett. chem., $2.75 ; divers, $7.60	14 65
Whiteside, Thos. R. : bois dur, scié et fendu, 8 cordes à $6 ; pin, 2 cordes à $5 ; charrier et piler, $9	67 00
Toronto, édifices fédéraux, procès de l'aqueduc ($784.60)—	
Bompas, Bischoff et Cie, dépenses légales *re* appel au Conseil privé	319 27
Macdonell et Wickham, balance de compte de $315.33 pour frais du plaignant	215 33
Reeve, J., C.R., honoraires du conseil pour plaidoyer en cour supême	250 00
Toronto, bureau de l'ingénieur ($35)—	
Kay, John, Fils et Cie : linoléum, 19⅓ vgs à $1 ; bordure, 19¾ vgs à 50c. ; poser, 19¼ vgs à 7c., 19¾ à 4c. ; nattes en fibre de coco, 2, $3.64	35 00
Toronto, entrepôt de vérification ($5,032.26)—	
Mécanicien, Jas. Cosgrove, 12 m., $780 ; chauffeur, E. Appleton, 12 m., $660	1,440 00
Préposés à l'ascenseur, 12 m. : W. Chenery, $600 ; W. Slean, $600 ; Alex. Dey, $600	1,800 00
Gardien, Jas. Richardson, 365 jrs au 30 juin à $1.50	547 50
Burns, P., et Cie : houille à grille, 165·95 tonnes à $5 ; houille bitum., 18·49 tonnes à $2.	866 73
Cameron, Hugh, brouette	2 25
Cie des consommateurs du gaz, 12 m. au 1er avril 1894, 63,500 pds de gaz à $1.05	66 68
Lewis, Rice et Fils, ferronnerie, $1.15 ; J. et J. Taylor, poignée, $1.50	2 65
Toronto, aqueduc de, taxes d'eau, 12 m. au 31 mars 1894	113 87
Westman, E. : huile à machine, 45 galls. à 60c., 25 à 65c ; huile à cylindre, 45 galls à 90c., 25 à $1 ; huile de bl. de bal., 2 galls. à $2.50 ; chiffons, 95 liv. à 12½c. ; divers, $44.96.	170 58
Whiteside, Thos. R. : pin scié, 4 cordes à $5 ; piler, $2	22 00
A reporter	146,715 39

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	146,715 39
Toronto, revenu de l'intérieur ($1,365.46)—	
Chauffeur, C. H. Baillie, 12 m. au 30 juin 1894, à $50	600 00
Burns, P., et Cie : houille à grille, 49·05 tonnes à $5 ; houille bitumin., 7·925 tonnes à $2	261 10
Cie des consommateurs de gaz, 15 m. au 29 mai 1894, 386,400 pds de gaz à $1.05	405 73
Lewis, Rice et Cie, balais, 35c. ; E. Westman, ferronnerie, $2.40	2 75
Aqueduc de Toronto, 15 m. au 30 juin 1894—	
Du 31 mars au 30 juin 1893, 79,432 galls à 20c. ; compteur, $2	17 89
Du 30 juin au 30 sept. 1893, 87,220 galls à 15c. do	15 08
Du 30 sept. au 30 juin 1894, 143,290 galls à 12½c. do $6	23 91
Whiteside, Thos. R. : bois dur, 4 cordes à $6.50 ; pin, 2 cordes à $5 ; empiler, $3	39 00
Toronto, inspecteur des ports ($165)—	
Cie de fourniture de bureau Eclipse, cabinet en chêne, 52 tiroirs	165 00
Toronto, bureau de poste ($5,427.11)—	
Chauffeurs à $50 : H. L. Bell, 8 m. au 31 mai ; J. Somers, 17 oct. au 19 avril, 6·12 m. ; S. Fitzgerald, 6 m. au 30 avril 1894	1,006 00
Burns, P., et Cie, houille à grille, 165·035 tonnes à $5 ; houille bitumin., 15·385 tonnes à $2	855 95
Cie des consommateurs de gaz, 15 m. au 28 mai 1894, 2,600 pds à $1.05 ; compteur, $12.50	15 23
Lewis, Rice et Fils, divers, 72c. ; La Cie Chas. Rogers et Fils, outils, $1.25	1 97
Municipalité de la cité de Toronto, enlever des cendres	4 60
Toronto Incandescent Light Co. : courant consumé, 31 mars 1893 au 31 mai 1894, 14 m. à $216.67 ; diverses douilles à clef et fournitures, $16.33	3,049 69
Aqueduc de Toronto, 15 m. au 30 juin 1894—	
Du 31 mars au 30 juin 1893, 922,040 galls à 20c. ; compteur, $2	186 40
Du 30 juin au 30 sept. 1893, 598,080 galls à 15c. do	91 72
Du 30 sept. au 30 juin 1894, 1,202,390 galls à 12½c. ; compteur, $6	156 30
Westman, E., nettoyeur de chemin., $2.75 ; thermomètres, 3 à 20c. ; ouv. de fonderie, $3.90	7 25
Whiteside, Thos. R. : bois dur, 2 cordes à $6, 4 à $6.50 ; pin, 2 à $5 ; charrier et piler, $4	52 00
Bureau des inspecteurs de bateaux à vapeur, Toronto—	
Stewart, James, 2 tables et 2 chaises de bureau	60 00
Edifice public de Toronto—	
Mécanicien, Wm. Bell, 9 m. au 30 juin 1894, à $100	900 00
Edifice public de Trenton ($922)—	
Gardien, D. Allan, 12 m., $400 ; A. E. Bywater, soin de l'horloge de la tour, 1 an, $50	450 00
Crowe, Chas., houille, 40 tonnes à $5	200 00
Crowe, Geo., bois, 10 cordes à $1.75 ; aider aux châssis doubles, etc., $3 ; balais, 1 douz., $2.75	23 25
Cie électrique de Trenton : éclairage de l'édifice public, 12 m. au 6 avril 1894, $208 ; éclairage de l'horloge, 10 m. 6 jrs au 6 avril à $48 par année, $40.75	248 75
Edifice public de Walkerton ($813 69)—	
Gardien, Andrew McLean, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Little, John D., bois, 5 cordes à $3.50	17 50
Petteplace, C., ouvrage de fonderie	2 25
Spence, David, gérant de la Cie d'éclairage électrique, 12 m. au 31 mars 1894, 442,000 watts à 20c. ; compteur, 7½ m., $1.85 ; divers, $2.25	92 50
Traill, Frères, houille, 38·47 tonnes à $7.20 ; divers, $1.46	281 44
Cité de Walkerton, taxes d eau, 12 m. au 30 juin 1894	20 00
Edifices publics de Windsor (Ont.) ($2,211.18)—	
Mécanicien, F. Parker, 12 m., $600 ; gardien, Wm. Curtis, 12 m., $400	1,000 00
Bell Ice Co. : érable, 4 cordes à $4.50 ; noyer dur, 4 cordes à $6 ; enlever cendres, $8	50 00
Marentette, Ed., réparer faucheuse à pelouse	0 75
Nelson, James et Frères : savon, $3.75 ; balais, époussettes, etc., $5.50	9 25
Scully et Bridges : houille, 84 tonnes à $6.10 ; maissilion, 4 à $4.50	530 40
Walker, Henry, ôter les châssis doubles, 4 hrs, $1.20 ; les réparer, 80c.	2 00
Cie de gaz de Windsor, 12 m. au 1er avril 1894—	
Du 1er avril au 30 juin 1893, 66,400 pds de gaz à $1.50	99 60
Du 30 juin au 1er avril 1894, 301,200 pds (gaz) à $1 40	421 68
Windsor Truck Co., charriage de déchets, 2 charges doubles	1 50
Commissaires de l'aqueduc de Windsor, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1894	96 00
Bureau des terres féderales de Brandon ($154.25)—	
Cie d'éclairage électr., Brandon : 15 m. au 22 juin 1894, à $6 par m. ; lampes de 16 c., 3 à 65c.	91 95
Cie manufacturière de Hanbury et McNea : 2 casiers à papiers ; table pour presse, dessus en chêne et 2 tiroirs, $8	58 00
Wilson et Smith, table avec tiroirs	4 30
Ferme expérimentale de Brandon—	
Sinclair et Cie : houille œuf Lehigh, 14½ tonnes à $11 ; houille Galt, 1 tonne à $8 ; bois, 5½ cordes à $3.50	186 75
Abri des immigrants de Brandon—	
McIlvride et Lane : bois, 8 cordes à $3.50, 7 à $3.75 ; houille à poêle, 7·0775 tonnes à $11 ; houille Souris, 1 tonne à $4.50	136 60
Edifice public de Brandon ($2,080.25)—	
Gardien, John Fawcett, 12 m., $480 ; Aylsworth, J. E., brouette, $5	485 00
A reporter	159,542 43

Edifices publics : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	159,542 43
Brandon, édifice public—*Fin.*	
Bower et Cie, pétrole, 15 galls à 40c.; Canich, Jas., réparations, $2	8 00
Aqueduc de la cité de Brandon, eau, 6 m. au 30 juin 1894	34 20
Cie d'éclairage électrique de Brandon, au 22 juin 1894—	
Bureau de poste, 15 m. à $25; lampes de 50 ch., 10 à $1.50; lampe de 24 ch., 1 à 75c.; lampes de 16 ch., 11 à 65c	397 90
Douane, 15 m. à $4; revenu de l'intérieur, 15 m. à $4	120 00
Chambres et corridors du gardien, 15 m. à $9; lampes de 16 ch., 9 à 65c	140 85
Brown et Mitchell : seaux galv., 3 à 60c.; 3 serrures à mortaise, $2.75; 1 tourne-à-gauche, $3; 3 plumeaux, $2.25; 6 balais, $2.40; ferronnerie, $14.50	26 70
Christie, E. L., 1 caisse de papier de toilette et 5 appareils	18 50
Fleming, W. A., eau, 120 brls à 40c.; Fleming et Fils, ferronnerie, $4.50	52 50
Harstone, Windatt et Cie, houille à fournaise, 65 tonnes à $10.90	708 50
Laidlaw, Green et Cie, réparations, $3.75; Moore, J. A., escabeau de 12 pds, $4.50	8 25
McDermott, P., ôter portique et châssis doubles, et enlever les cendres, 94 heures à 17½c	16 45
McDonald, J. A., bois, 7 cordes à $3.50; Sinclair et Cie, bois, 8 cordes à $4	56 50
Cie commerciale Whitelaw.: balais, ½ douz., $2.10; savon, $3.40; pétrole, 3 galls, $1.40	6 90
Winnipeg, bureau du commis des travaux—	
Cie de glace Arctic, 10 liv. de glace par jour, saison de 1893	5 00
Winnipeg, douane ($1,049.22)—	
Bush, C., nettoyage, 20 hrs à 20c.: Cie de la Baie-d'Hudson, persiennes, 2 à $1.85	5 70
Dominion Coal and Coke Co.: houille œuf, 64 tonnes à $9.15; bois, 4 cordes à $4	601 60
Manitoba, Cie d'éclairage électr. et au gaz, 15 m. au 1er juin 1894; gaz, 125,600 pds à $2.70	339 12
Scott et Leslie : 1 table avec dessus en cuir, $6; 1 chaise, $2	8 00
Winnipeg, Cie d'aqueduc, 12 m. au 30 juin 1894 : taxes d'eau, $96, moins 5 p. 100 sur 1 quartier, $1.20	94 80
Winnipeg, bureau des terres fédérales ($157.33)—	
Bush, C., nettoyage, 4 hrs à 12c.; Graham, Chas. W., ferronnerie, $1.85	2 65
Dominion Coal and Coke Co., houille à poêle, 10 tonnes à $9.15	91 50
Manitoba, Cie d'éclairage électr. et au gaz, 15 m. au 1er juin 1894 : gaz, 23,400 pds à $2.70	63 18
Winnipeg, entrepôt de vérification ($418.34)—	
Dominion Coal and Coke Co., houille œuf, 43 tonnes à $9.15	393 45
Latimer, J. G.: charpenterie, 19 hrs à 35c.; divers, $5.28	11 93
Manitoba, Cie d'éclairage électr. et au gaz, 15 m au 1er juin 1894 : gaz, 4,800 pds à $2.70.	12 96
Winnipeg, bâtiments des immigrants ($1,540.09)—	
Dominion Coal and Coke Co., houille à poêle, 28 tonnes à $9.15	256 20
Manitoba, Cie d'éclairage électrique et au gaz, 15 m. au 1er juin 1894 : lumière incandescente, 48,410 amp.-hrs à $\frac{9}{10}$c	435 69
McAnnany, D., épinette rouge, 145 cordes à $4.50; Robinson, T. D., houille, 2 ton. à $10.35	673 20
Tees et Persse, 1 caisse de papier de toilette, $8.25; Watson, W. W., peuplier, 3 cord. à $3.50	18 75
Cie d'aqueduc de Winnipeg, eau pour l'abri des immigrants, 15 m. au 30 juin 1894	156 25
Winnipeg, bureau des affaires indiennes ($117.30)—	
Dominion Coal and Coke Co., houille à poêle, 12 tonnes à $9.15	109 80
Cie d'aqueduc de Winnipeg, taxes d'eau, 3 m. au 30 juin 1894	7 50
Winnipeg, bureau de poste ($8,015.11)—	
Mécanicien, J. R. Alexander, 12 m. $840; préposé à l'ascenseur, J. Coutu, 12 m., $540	1,380 00
Chauffeur, P. Dillon, 5·58 m. à $45	250 93
do Peter Hogan, 2·42 m. à $45	109 07
Gardien de nuit, Jos. Gagnier, 12 m. à $540; Bush, C., nettoyage, etc., 32 hrs à 20c	546 40
Cie de chemin de fer et houillère d'Alberta, 400 tonnes à $7.50	2,999 90
Ashdown, J. H.: jauge en fil métallique, 1, $2.50; filtre et réfrigérant, $13.50	16 00
Dominion Coal and Coke Co., peuplier, 2 cordes à $4	8 00
Graham, Chas. W., ferronnerie, $56.17; Miller, Morse et Cie, 1 piston-plongeur, $7.50	63 67
Cie d'éclairage électriq. et au gaz de Manitoba, 15 m. au 1er juin 1894, 698,200 pds à $2.70	1,885 14
Perry, Mme Maria, nettoyer châssis doubles, $2.50; Vulcan Iron Co., barres de grille, 300 liv. à 5c	17 50
Standard Oil Co.: huile à machine, 40·08 galls à 42c.; huile à cylindre, 41·67 galls à 58c.	41 00
Stevens et Burns, 1 graisseur automatique	10 00
Cie de l'aqueduc de Winnipeg, approvisionnement d'eau, 15 m. au 30 juin 1894	687 50
Winnipeg, bureau de l'inspecteur des bateaux à vapeur—	
Scott et Leslie : 1 pupitre de bureau, $11; 2 tables avec tiroirs et serrures, $9; 1 support pour presse, $5.50; chaise de bureau, 1 à $1, 1 à $6; 4 chaises communes, $2	34 50
Battleford, bureau des terres fédérales—	
Simpson, S. S., peuplier, 14 cordes à $2.75	38 50
Battleford, bureau d'enregistrement—	
Sayes, W. et M., pièce justificatives à recevoir	26 25
Calgary, casernes de—	
Cie du gaz et de l'aqueduc de Calgary, taxes d'eau, 15 m. au 30 juin 1894	1,500 00
Calgary, palais de justice ($783.42)—	
Calgary, Cie de roulage, houille, 4 tonnes à $8; Eau Claire et Cie B. R. L., bois, 4 harges à $1.75	39 00
A reporter	174,078 32

Edifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	174,078 32
Calgary, palais de justice—*Fin.*	
Cie de gaz et de l'aqueduc de Calgary, taxes d'eau, 15 mois au 30 juin 1894	375 00
Cushing, W. H., bibliothèque pour les chambres du juge	65 00
McBride, A., et Cie.: pétrole, 12 bidons, $12; lampes, 1 douz., $10.80; balais, ½ douz., $2.75; pot à eau en verre taillé, verres et plateau, $5; poudre désinfectante, $5; ferronnerie, $11.37	46 92
McDonald, A. J., poser des châssis doubles, 4 jours à $2.50; Stewart et Few, houille, 33 tonnes à $7.50	257 50
Calgary, bureau des terres fédérales—	
McCombe et Waugh, faire une armoire à 31 tiroirs	40 00
Calgary, batiment des immigrants ($130.22)—	
Cie de charr. de Calgary, houille, 14·4 tonnes à $8; Stewart et Few, houille, 2 tonnes à $7.50	130 22
Calgary, bureau de l'inspecteur des mines—	
Stewart et Few, houille, 4 tonnes à $7 50	30 00
Calgary, bureau des travaux publics—	
Stewart et Few, houille, 4½ tonnes à $7.50	33 75
Calgary, bureau d'enregistrement ($265)—	
Cie de charr. de Calgary, houille Galt, 10 tonnes à $8; McBride, A., et Cie, ferr., $16.25.	96 25
McLean, T. A., houille, 8 tonnes à $8, 1 à $7.25	71 25
Stewart et Few, houille, 10 tonnes à $7.50; Walter, Jas., bois, 5 cordes à $4.50	97 50
Deloraine, bureau des terres fédérales—	
Mackenzie, J. S., bois (pièce justificative à recevoir)	6 25
Edmonton, bureau des terres fédérales ($82)—	
Ross, Donald, houille, 2½ tonnes à $2.50, 3 à $2.25, 18 à $2	49 00
Walter, John, sciage de bois, 3 charges à $2, 9 cordes à $3	33 00
Edmonton, bâtiment des immigrants—	
Walter, John, bois, 70 cordes à $2.	140 00
Edmonton, bureau d'enregistrement ($95)—	
Huberdeau, Nap., menu bois, 3 charges à $3	9 00
Humberstone, Wm.: houille, 12 tonnes à $2.50, 13 à $2; bois, 3 charges à $2.50, 10 cordes à $2.25	86 00
Indian-Head, ferme expérimentale—	
Western Coal Co., houille noisette et à grille, 19·805 tonnes à $11.72	232 11
Macleod, palais de justice ($373.68)—	
Gardien, John Ryan, 8 mois au 30 juin 1894, à $14.58	116 65
Cie de ch. de f. et de h. d'Alberta, h., 3·615 tonnes n. à $8.50; Grady, A. F., ferr., $3.15.	33 87
Cie de la Baie-d'Hudson: 1 tapis, $5; 8 rideaux, $6	11 00
Cie d'améliorations de Macleod, loyer d'une salle pour y tenir la cour, 8 mois au 30 juin 1894, à $250 par année	166 66
Cie d'améliorations de Macleod, chaises, 50	30 00
Winnett et Levisly: chaisse de bureau, 1, $15; charriage, 50c	15 50
Macleod, douane—	
Cie de chemin de fer et de houillère d'Alberta, houille, 11·7575 tonnes à $8.50	99 93
Medicine-Hat, palais de justice—	
Scott et Leslie: tables, 2, $23; fauteuil de juge, $18; table et lavabo réunis, $21; chaises, 18, $12; tapis, 16 vgs à 65c.; rideaux, 6 à $2.50	99 40
Minnedosa, bureau des terres fédérales ($130)—	
Boyd, J. F., houille, 10 tonnes à $12.30	123 00
Sewell et Burgess, bois, 1 corde, $4; Wright et Cie, bois, $3	7 00
Mâchoire-d'Orignal, palais de justice ($58.40)—	
Baker, E. A., et Cie, chaise de b. en cuir, $19; Cie de la B-d'Hudson, tapis, 26½ vgs à $1.10.	48 15
Robinson, T. W.: rideaux, 12 à 75c.; menuiserie, $1.25	10 25
Moosomin, palais de justice ($928.83)—	
Gardien, A. G. Hamilton, 12 mois, $400; Keown, L. D., houille anthracite, 3·905 tonnes nettes à $10.	439 05
Bristow, T. H.: houille Galt, 25 tonnes à $8.75: 6 cordes de bois et sciage à $5.	248 75
Harstone, Windatt et Cie, houille de Pennsylvanie, 12 tonnes nettes à $11.25	135 00
Lewin, F. G.: pétrole, 43·03 galls à 30c.; ferronnerie, $2.80	15 72
Maulson, W. H.: pétrole éocène, 84·06 galls à 40c.; ferronnerie, $7.65	41 27
Millar et Cie, diverses réparations, $5.95; McNaughton, R. D., et Cie, divers, 55c.	6 50
Narrowlansky, M.: paillasson, 1, $1.75; balais, 3, $1.05; ferronnerie, $7.35	10 15
Smith, A. S.: huile américaine, 43·13 galls à 40c.; divers, $5.65; déficit, $9.49	32 39
Prince-Albert, palais de justice et prison ($545.48)—	
Gardien, Geo. Northgraves, 12 mois, $400; McKay, Thos., bois, 38 cordes à $2.75	504 50
Agnew, T. J.: pétrole éocène, 43½ galls à 45c.; ferronnerie, $10.70	30 28
McLeod, D. D., charriage de l'eau, $1; Whyte, J. G., et Cie, divers, $1.25	2 25
Sproat, A. A. B.: balais, 6 à 45c.; savon, 1 boîte, $5.25; divers, 50c.	8 45
Prince-Albert, abri des immigrants—	
Mair, R. H., bois, 14 cordes à $1.25	17 50
Prince-Albert, bureau des terres et d'enregistrement ($437.60)—	
Gardien, Geo. Cassie, 10 mois 7 jours au 30 juin 1894, à $33.33	340 85
Gerrard, James, bois sec, 3 charges à $2; Williamson, David, divers, $2.50	8 50
A reporter	178,479 64

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*

	$ c.
Report	178,479 64
Prince-Albert, bureau des terres et d'enregistrement—*Fin.*	
McGregor, Charles, charriage, 50c. ; McKay, James, 1 charge de bois de chauffage, $2.75.	3 25
McKay, Wm. C. : bois sec, 10 cordes à $1.50 ; bois vert, 40 cordes à $1.75	85 00
Prince-Albert, édifice de la P. C. N.-O.—	
Cie de lumière électrique et pouvoir, verres de lampes électriques, 8 à $1	8 00
Qu'Appelle, bureau de l'inspecteur des pêcheries ($99.50)—	
Richardson, Robert D., armoire en noyer noir avec 6 tiroirs et serrures	37 50
Scott et Leslie : pupitre en chêne, 1, $45 ; chaise rot., 1, $11 ; chaises, 2, $4 ; divers, $2.	62 00
Daim-Rouge, bureau des terres fédérales ($108.90)—	
Burch, L., houille, 5·65 tonnes nettes à $6	33 90
Dawson, J. J., bois, scié et fendu, 20 cordes à $3.75	75 00
Régina, palais de justice ($905.11)—	
Ehman, Jacob, enlever la cendre, 1½ jours à $1.50 ; Hall, Charles, jeune, peuplier, 2 cordes à $5	12 25
Fuldsend, J. W.: fournir l'eau, 202 jours à 10c. ; 20 brls à 25c	25 20
Harstone, Windatt et Cie, houille à poêle, 28·184 t. à $12.75 ; fourn., 29·814 tonnes à $12.50.	732 03
Hill, G. S., et Cie, divers, $43 ; Martin, Robt., chlorure de chaux, 103 liv. à 11c. ; éponges, 2, $1.75	56 08
Mowat, Frères et Baxter : pétrole, 5 galls à 40c., 8 à 45c., 10 à 50c. ; baquets à houille, 2 à $1.50 : lampes, 2 à $1 ; balais à tapis, 1 à $4.50 ; ferronnerie, $9.70	29 80
Smith et Fergusson, Cie ; houille Galt, 5 tonnes nettes à $7.85	39 25
Symonds et Evans, trav. aux châssis, 10 h. à 30c. ; Willoughby, Chas., m.-d'œuv., 25 h. à 30c.	10 50
Régina, bureau des terres fédérales ($149.35)—	
Fergusson, R. B.: chaises inclinées, 1 à $7.25, 3 à $5.50 ; coussin, 1, $1.75 ; vis et coussin pour une vieille chaise, $4 ; réparations aux tables, $14.60	44 10
Grassick, Jas., bois, ½ cordes, $2.25 ; McDougall, John, bois, 20 cordes, $75	77 25
Régina, Cie élect. et de pouvoir : inst. des lumières, 8 à $3 ; lum., 1 m. au 31 juin 1894, $4.	28 00
Régina, hôtel du gouvernement ($85)—	
Ashdown, J. H., boyau de toile et accouplements, 200 pds à 11c	22 00
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie sur 2 boîtes, Ottawa à Régina	20 40
Gowans, Kent et Cie : xérès, 3 douz. à $1.80 ; xérès gravé, 3 douz. à $4 ; champagne gravé, 3 douz. à $2.50 ; champagne, 3 douz. à $1.40 ; cheminées pour étudiants, 1 douz. à $1.50 ; café A. D., 1 douz., $12	42 60
Régina, abri des immigrants ($64)—	
Grassick, Jas., bois, 1 corde, $4.50 ; McIllree, Henry, 2 cordes à $3.50	11 50
Sprague, J. E., bois, 42 cordes à $1.25	52 50
Régina, prison—	
Aide-ingénieur, Philip Thomas, 7 mois au 31 janv. 1894, à $60	420 00
Régina, bureau de poste ($295.76)—	
Fergusson, R. B.: chaise de bureau, 1, $2.50 ; tabouret de bureau, 1, $2 ; div. rép., $2.	6 50
Hall, Chas., jeune, bois tremble et sciage, 2 cordes à $5	10 00
Harstone, Windatt et Cie, houille à poêle, 14 tonnes à $12.75	178 56
Regina P. Mill Co., poser des châssis doubles, $6.50 ; Smith et Fergusson Cie, houille Galt, 12 tonnes nettes à $7.85	100 70
Régina, bureau d'enregistrement ($234.99)—	
Dominion Coal and Coke Co., houille à poêle, 10 tonnes nettes à $13.75	137 50
Hall, Chas., jeune, tremble sec et sciage, 2 cordes à $5	10 00
Harstone, Windatt et Cie, houille à poêle, 4·768 tonnes à $12.75	60 79
Schaffer, Carl, bois court à poêle, 2 cordes à $5.50	11 00
Smith et Fergusson, Cie, houille Galt, 2 tonnes nettes à $7.85	15 70
Wetaskiwin, bureau des terres fédérales—	
Ferguson, Thos. B., déboursé : houille, 2 ch., $7.40, bois, 2 charges, $7.50 ; divers, $5.50.	20 40
Yorktown, bureau des terres fédérales ($110.35)	
Eyre, Chas., bois, 1 corde, $4.25 ; Livingston, N. et D., bois, $12.50	16 75
Harstone, Windatt et Cie, houille à poêle, 8 tonnes nettes à $11.70	93 60
Agassiz, ferme expérimentale ($35.76)—	
Cie du chemin de fer Canadien du Pacifique, fret sur 80 sacs de houille de Westminster.	1 76
New Vancouver Coal M. & L. Co.: houille sassée, 4 tonnes à $7.50 ; sacs, 80 à 5c.	34 00
Bella Bella, école des Sauvages—	
Dunsmuir, R., et Fils, houille sassée, 5 tonnes à $9.75	48 75
Cowichan, bureau des Sauvages ($16)—	
Dunsmuir, R., et Fils, meil. houille, 2 tonnes à $7 ; Price et Shaw, transp. de houille, $2.	16 00
Kamloops, bureau des terres fédérales ($80.85)—	
Hornby, Thos., bois, 15 cordes à $3.75 ; Lessard, Mose, bois et sciage 5 cordes, $24.60.	80 85
Metlakatla, agence des Sauvages—	
Dunsmuir, R., et Fils, houille non sassée, 15 tonnes à $6.75	101 25
Metlakatla, école industrielle—	
Dunsmuir, R., et Fils, houille sassée, 7 tonnes à $9.75	68 25
Nanaïmo, édifices publics ($1,087.44)—	
Gardien, Ralph Johnson, 12 mois au 30 juin, 1894	600 00
Dunsmuir, R., et Fils: houille sassée, 22·4397 tonnes à $7 ; charriage, $6.02 ; pesage de 17 charges, $4.25	167 34
A reporter	182,187 45

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report..	182,187 45
Nanaïmo, édifice public—*Fin.*	
Nanaïmo, Cie du gaz de, 12 m. au 1er juin 1894 : gaz, 90,700 pds à $3 ; compteur, $3....	275 10
Nanaïmo, Cie d'aqueduc de, approv. d'eau, 15 m. au 30 juin 1894..	45 00
New-Westminster, édifice public ($1,309.42)—	
Gardien, John McMurphy, 12 m., $600 ; Dunsmuir et Fils, houille, 31 tonnes à $7....	817 00
New-Westminster, cité, aqueduc : 9 m. au 30 avril 1894, à $6 par m. ; 1er mai au 26 juin, 54,440 pds c. $1.84 ; moins erreur dans pièce justificative, $8	146 17
New-Westminster, Cie du gaz de, 12 m. au 1er juin 1894 : gaz, 108,500 p. à $2.50 ; compt., $3	274 25
New-Westminster, Cie d'aqueduc de, approv. d'eau, 6 m. au 31 juillet 1893	36 00
Smith, Wilbur : charriage de cendres, 9 m., $18 ; charriage de houille, 18 tonnes à $1....	36 00
Vancouver, édifice public ($1,893.28)—	
Gardien, Atwell King, 8 m. 12 jrs au 30 juin 1894 à $33.33	279 54
Champion et White, enlever cendres et débris, 1er déc au 30 juin 1894, 5 m. à $6, 2 à $2....	34 00
Dunsmuir et Fils, houille (meilleure) 30 tonnes à $7 ; Wooton, T. H., bois mou, $2	212 00
Gardiner, Johnson et Cie : houille anthracite, 60·18 tonnes à $10.85 ; peser 18 charges à 20c.	656 54
Vancouver, Cie d'aqueduc de la cité de, approv. d'eau au 21 juin 1894 : 81,918 galls à 35c., 629·392 à 30c. ; compteur, $9..	226 45
Vancouver, Cie des chars élect. et d'éclair. de, éclair. du départ. douanes : nov. 1893, $3 ; déc. au 21 juin 1894, 10,750 amp. hrs à 1c. ; compteur, $3.25 ; install. 2 compteurs, $6	119 75
Vancouver, Cie du gaz de, 1er déc. au 23 juin 1894 : 145,400 pds à $2.50 ; compt., $1.50.	365 00
Victoria, bureau de l'évaluateur ($58.54)—	
Dunsmuir, R., et Fils, houille (meilleure), $5\frac{17}{2240}$ tonnes à $7 ; pesage, 25c....	40 69
Victoria, Cie de gaz de, 15 nov. au 30 mars 1894 : gaz, 2,300 pds à $2 ; compteur, $1.25.	5 85
Victoria, aqueduc de, taxes d'eau, 12 m. au 31 déc. 1893....	12 00
Victoria, casernes de l'artillerie—	
Dunsmuir, R., et Fils : houille sassée, $3\frac{1420}{2240}$ tonnes à $7 ; peser 2 charges, 50c....	25 94
Victoria, douane ($262.02)—	
Dunsmuir, R., et Fils : houille sassée, $17\frac{385}{2240}$ tonnes à $7 ; pesage, 4 charges, $1....	121 20
Hall, Goepel et Cie, bois de corde, $5.50 ; Hansen, P., enlever cendre, etc., 12 m. à $2..	29 50
Victoria, Cie du gaz de, 12 m. au 31 mars 1894 : gaz, 26,100 pds à $2 ; compteur, $3....	55 20
Victoria, aqueduc de, 1er fév. 1893 au 31 mars 1894 : eau, 229·375 galls à 20c. ; eau, juillet-nov., $3.25 ; compteur, $7	56 12
Victoria, salle d'exercices ($526.88)—	
Clarke et Pearson : baquets à houille, 8 à $1.50 ; savon, 10 barres, $1.25 ; bouilloire foncée en cuivre, $2.50 ; ferronnerie, $8.75....	24 50
Dunsmuir, R., et Fils : houille grélat sassée, $26\frac{442}{2240}$ tonnes à $7 ; pesage, $2....	184 13
Hall, Goepel et Cie, 1 corde de bois	5 50
Victoria Electric T. and Lighting Co., 10 déc. au 30 juin 1894 : hrs-lampe, 4,660 à 1c., 6,594 à $\frac{1}{2}$c., 13,873 à $\frac{1}{4}$c., 8,925 à $\frac{1}{2}$c. ; compteur, $2.75....	312 75
Victoria, bureau des ingénieurs ($777)—	
Burgess, J. P. : armoire en 2 sections, $23 ; y poser 2 tiroirs, $3	26 00
Loromberg, Harris et Cie, agents pour "Five Sisters Block"—	
Loyer, nos 20, 22, 24, 26, au 2e plancher, 13 m. au 1er mai, 1894, à $55 par m	715 00
do no 28, 2e plancher, 3 m. au 1er mai 1894 à $12	36 00
Victoria, bureau des Sauvages ($60)—	
Hall, Goepel et Cie, 1 corde de bois....	5 50
Dunsmuir, R., et Cie : houille grélat sassée, $7\frac{1005}{2240}$ tonnes à $7 ; pesage, 50c....	54 50
Victoria, école d'industrie ($12.13)—	
Dunsmuir, R., et Fils : 1,000 liv. de houille sassée, $3.13 ; pesage, 15c....	3 28
Erskine, Wall et Cie, pétrole, 10 galls à $33\frac{1}{3}$c ; Walker, W., 1 corde de bois fendu, $5.50.	8 85
Victoria, bureau du revenu de l'intérieur—	
Miller, Frères : tapis posé, 60 vgs à $83\frac{1}{2}$c. ; tapis de foyer, $3 ; pup., 1, $60 ; 3 chaises, $9.	122 00
Victoria, bureau de poste ($2,301.18)—	
Gardien, Wm. H. Bailey, 12 m., $600 ; Clarke et Pearson, divers, $2.50..	602 50
Dunsmuir, P., et Fils : houille sassée, $30\frac{705}{2240}$ tonnes à $7 ; pesage, $2.50	214 23
Hall, Goepel et Cie : houille, 1 tonne, $7 ; bois, $1\frac{1}{2}$ corde à $5.50	15 25
Hansen, P. : enlever cendres et débris, 12 m. au 30 juin à $2.	24 00
Sehl, Hastie, Erskine Furniture Co. : tapisserie, 37 vgs à $1.10 ; doublure, 50 vgs à 10c. ; 2 grands pupitres à casiers à $48 ; 2 pupitres à pieds à $28 ; 1 grand pupitre à dessus plat, $38 ; 1 bibliothèque, $26 ; 3 chaises de bureau, $25 ; 2 chaises de bureau recouvertes en cuir, $30 ; 1 horloge, $10 ; 1 casier, $8 ; 1 paravent, $7 ; 1 lavabo, $4 : 1 rayon pour livres, $6 ; 2 tapis de foyer, $11 ; 1 service de chambre à coucher, $5 ; 2 pupitres plats, $4 ; 1 tabouret, $4.50 ; divers, $4.50	380 70
Victoria, Cie du gaz de, 12 m. au 30 mai 1894 : gaz, 678,600 pds à $1.50 ; compteur, 6...	1,023 90
Victoria, aqueduc de, 14 m. au 31 mai 1894 : eau, $15\frac{1}{20}$ M. galls à 20c. ; compteur, $10.50..	40 60
Victoria, quarantaine—	
Dunsmuir, R., et Fils : houille (m.), 36 tonnes à $7 ; houille nois. et concassée, 44 ton., $4	428 00
Victoria, bureau de l'ingénieur résident—	
Victoria, Cie du gaz de, 25 oct. au 30 mars 1894 : gaz, 2,600 pds à $2 ; compteur, $1.25 ; relier le compteur, $2....	8 45
Victoria, banque d'épargnes—	
Weiler, Frères : tapis de foyer, $6 ; 1 matte, $1.25 ; matte, 2 vgs à 60c. ; divers, 50c....	8 95
A reporter	190,301 34

Edifices fédéraux : Entretien—*Fin.*

		$ c.
Report		190,301 34
Victoria, bureau des poids et mesures ($30.55)—		
Dunsmuir, R., et Fils : houille pass. au tamis, $1\frac{1855}{2240}$ tonnes à $7 ; pesage, 25c		13 05
Hall, Goepel et Cie, 1 corde de bois		5 50
Victoria, aqueduc de, loyer d'eau, 12 m. au 31 déc. 1893 à $1		12 00
Dépenses générales ($753.72)—		
Cie de messagerie Dominion, messageries		1 35
Annonces, $614.66 ; compte de l'imprimeur de la reine, $43.41		658 07
Frais de voyage des fonctionnaires d'Ottawa	(Page P— 16)	89 30
Appointements à Ottawa	(do P— 10)	5 00
Détaillé sous d'autres crédits—		
Edifices d'Ottawa	(Page P— 85)	4,973 10
Chauffage des édifices d'Ottawa	(do P— 87)	4,292 18
Rideau Hall	(do P— 92)	547 50
Edifices publics, 1892-3	(do C—242)	1,272 09
		202,170 48
Imputé comme suit :—		
Loyer, édifices publics	$ 11,663 41	
Ameublements, édifices publics	5,049 07	
Ingénieurs, chauffeurs, gardiens, etc. : appointements	66,057 46	
do do do approvisionnements	3,655 62	
Chauffage des édifices fédéraux	50,432 30	
Eclairage do	44,490 25	
Eau do	15,426 06	
Edifices fédéraux, 1894-5	5,396 31	
		202,170 48

Réparations aux bâtiments des immigrants.

Halifax, bâtisse des immigrants ($812.64)—	
Brookfield, S. M.: ôter les tablettes dans le magasin ; y poser un plancher, lambrisser murs sur 3 côtés ; plancher dans petite chambre ; 3 lavabos avec eau chaude et eau froide, plombage, châssis doubles, etc., entreprise, $155.50 ; améliorations et réparations à l'abri des immigrants, terminus en eau profonde, selon soumission, $404	559 50
Craig, Wm. S.: réparer vieux tuyaux d'approv. d'eau ; homme pour creuser un égout, 13 jrs à $1.25 ; 94 pds tuyaux de plomb, $23.50 ; divers, $4.02 ; charpentier, $3.73 ; plombage, 2½ jrs à $3 ; tuyaux de poêle et coudes, etc., $10.70 ; 1 homme et son aide 3 jrs à $3 ; poêle Globe, $16.50 ; tuyaux, coudes, feuilles, etc., en tôle galv., 552 liv. à 10c. ; divers, $8.30 ; temps des hommes ôter les vieux tuyaux et en poser de nouveaux, poêles, nettoyer, etc., 3 hommes, 4½ jrs à $2.50	188 45
Dumaresq., J. C., commission sur comptes à 7½ par 100	51 79
Sheppard, W.: poser 2 nouvelles lumières, réparer, etc., entreprise, 16 janv., $12 ; 2 abat-jour et supports, 90c	12 90
Québec, bâtisse des immigrants à Lévis ($2)—	
Mathews, James, inventaire des meubles, outils, etc	2 00
Québec, batisse des immigrants à Louise ($964.25)—	
Montgomery, Cie de pouvoir électrique, posage de fil et main-d'œuvre, entreprise	250 00
McKay, Alex.: boîte à houille, 6 x 4 x 2, entreprise, $40 ; charriage, 25c	40 25
Nesbitt, E. T.: construction de clôture autour de l'abri des immigrants, 1,015 pds de long 9 pds de haut, entreprise, $600 ; porte-écran et cloison autour du pied de l'escalier conduisant au département des femmes, 17 pds de cloison et porte, entreprise, $40 ; nettoyer et blanchir les chambres du gardien, entreprise, $25	674 00
Kingston, bâtisse des immigrants ($45.70)—	
Power et Fils, architectes, etc. : services, 14½ hrs à 60c. ; rapport sur compte de Waddell, pour faux frais, $2	10 70
Savage Frères.: jointoiement, 3 jrs à $2.25 ; badigeonnage, 9 jrs à $2.25 ; blanc de céruse, 6½ paquets à $1 ; 10 liv. couleur, $1.50	35 00
Brandon, bâtiments des immigrants ($53.55)—	
Johnson et Cie : fonte de poêle, 325 liv. à 5c. ; fonte de poêle, 8 à 25c. ; monter des poêles, etc., 28 hrs à 40c	29 45
Munro, Geo.: tuyaux de poêle et coudes, $8.60 ; 2 tirettes et accessoires à $1.25 ; monter des poêles, $5.50 ; serrure, 50c ; souche de cheminée, $7	24 10
Winnipeg, bâtisse des immigrants ($814.73)—	
Gurney, Tilden et Cie, cadre de porte pour fournaise à air chaud	2 50
Latimer, J. G., 1 pc. ball, 70c. ; main-d'œuvre, 10 hrs à 35c	4 20
Macpherson et McMillen, réparations de plombier	7 53
Passmore, C. A. : laver et colorer tous les plafonds et les murs, excepté soubassement, et retoucher les peintures, entreprise, $165 ; peinturer l'extérieur de la porte d'entrée et les marches, $5	170 00
Plaxton, C. et W.: entourer latrines et arranger urinoirs, entrepr., $95 ; tuyaux d'égout et racc., $10.80 ; hom. et aide, $8 ; serv. de prot. contre l'incendie, entr., $73.36	187 16
A reporter	2,249 53

	$ c.
Réparations aux bâtiments des immigrants—*Suite.*	
Report	2,249 53
Bâtiments des immigrants à Winnipeg—*Fin.*	
Rourke et Cass : construction de fondations en pierre sous cabinets extér., entreprise, $125 ; boîte en madriers et trou-d'homme donnant accès à la soupape d'égout, entrepr., $15 ; ouvrir le canal d'égout et enlever obstructions, 2 hom., 2½ jrs à $2 ; faire le raccordement avec le drain du soubassement, 33 h. à 25c. ; cheminées, briqueteur, 20 h. à 50c. ; main-d'œuvre, 20 h. à 20c. ; briques et mortier, $19.25 ; charriage, $2 ; tirants en fer, $2 ; échafaudage, $3 ; réparer un tuyau de drain, $5.60	204 10
Sharp et Leckie : bâtiments des immigrants, polir, piâtrier, 16 h. à 45c. ; main-d'œuvre, 16 h. à 20c. ; mortier, $2.50 ; mastic, $2.50	15 40
Smith, W. H. : plombier et aides, 29½ j. à 70c. ; matériaux, $10.49 ; réservoir à siphon, $4 ; latrines et raccords, $11 ; réparer et nettoyer le service à eau chaude, $17.65	63 79
Sprague, D. E., bois de service, 1,306 pds à 2½c	32 65
Stuart et Harper : installation de lumières selon entreprise, $19.50 ; 12 lampes de 16-ch. à 65c. ; 3 coussinets à 30c	28 20
Toms, Geo. E. : ôter poêles et tuyaux, 5 h. à 50c. ; tuyau conducteur, 7½ pds à 20c. ; temps ajuster tuyau, $2.50 ; fontes, 185 liv. at 10c. ; ciment à fournaise, 10 liv. à 20c. ; réparer fournaise, 12 h. à 60c	34 20
Winnipeg, Cie d'aqued. de : tuyaux de fonte de 4 pcs et tranchée, 46 pds à $1 ; 1 ventelle de 4 pcs, $12 ; 1 pièce spéciale, $2 ; couper tuyau et faire le raccordement, $5	65 00
Calgary, bâtiment des immigrants ($227.50)—	
McKenzie, J. A. : arranger des latrines, entreprise, $80 ; rechausser et planchéier autour de la bâtisse, bois de service, 550 pds, $10.50 ; 2 journaliers, 4 j. chacun à $2 ; homme et attelage, 3 j. à $4 ; construire une cheminée sur cuisine d'été, entreprise, $16	134 50
Russell, Thos., construire cuisine d'été, entreprise	93 00
Edmonton, bâtiment des immigrants ($70)—	
Karran, F. B., recouvrir et peinturer bâtisse, entrep., $170 ; moins payé en 1892-93, $100.	70 00
	2,990 37
Réparations aux bâtiments de la quarantaine.	
Hôpital de la quarantaine de Pictou—	
Carson, J. et A. : peinturer toutes les boiseries au second étage, réparer plâtre, blanchir plafonds et colorer les murs ; peinturer tout l'extérieur, deux couches, peinturer le toit à l'épreuve du feu, entreprise, $254 ; réparer gouttières, cheminées, portes, etc., $4.50.	258 50
Grosse-Ile, station de quarantaine—	
Verrault, Alphonse : peint., vernir et décorer à l'intér. et à l'extér. des chambres, cabines, etc., vapeur *Challenge*, 783 vgs peinture à 12c., 416 vgs à 6c. ; décorer et vernir, 276 vgs à 40c. ; peinturer et vernir appareils de sauvetage, $4 ; brusquer et gratter la carène, $19 ; diverses réparat., $43.68 ; verre poli dans le châssis du bureau du médecin, $7.	343 00
Albert-Head, C.-B., station de la quarantaine—	
The Sayward Mill and Lumber Co., bois de service, 2,000 pds	31 00
En général—	
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa (page P—16)	170 00
	802 50
Babin's Cove.	
LeBlanc, Isidore : ouvrage à l'entreprise, $700 ; droit de passage, $100	800 00
Robertson, John J., inspecteur, du 5 mars au 31 mai, 38⅔ j. à $2.50	96 87
Annonces, $58.35 ; compte de l'imprimeur de la reine, $32.60	90 95
Appointements à Ottawa (Page P—10)	6 25
	994 07
Brise-lames de Bayfield : Réparations.	
Contremaître, Wm. Graham, 149 j. à $2.50	372 50
Journaliers : John McGinnis, 30½ j. à $1.50, 51⅛ j. à $1.75 ; Robt Watt, 84 j. à $2	303 70
Journaliers à $1.40 : Isaac DeYoung, 126⅜ j. ; Paddy DeYoung, 127⅒ j. ; John Delaney, 23½ j. ; Thomas Graham, 121⅒ j. ; Archibald McLennan, 15 j.	579 32
Journaliers à $1.25 : Michael Brussard, 119⅗ j. ; Alex. Chisholm, 4 j. ; Andrew Chisholm, 12⅖ j. ; Christopher Chisholm, 39⅔ j. ; Christopher J. Chisholm, 42 j. ; Dan. Chisholm, 63⅖ j. ; Alex. Wm. DeYoung, 77⅛ j. ; Julien DeYoung, 113⅜ j. ; John Graham, 56⅛ j. ; Benj. Grant, 10⅗ j. ; Chas. Kennedy, 123⅗ j. ; Henry Landry, 115½ j. ; Allan H. McDonald, 45½ j. ; Andrew McDonald, 80⅛ j. ; Angus McInnes, 9 j. ; John McIntosh, 24½ j. ; James Paul, 4¼ j. ; Edward Taylor, 8 j. ; Alex. Vansome, 1 j.	1,187 48
Journaliers à $1.10 ; John Kennedy, 18¼ j. ; Hugh A. McDonald, 45⅐ j.	70 50
Journaliers à $1 : Edmund Bouchie, 36⅜ j. ; Dannie Grant, 61⅒ j. ; John McEachran, 18¼ j.	115 80
Attelages simples : Charles Graham, 92⅔ j. à $2 ; Dannie Grant, 1 j. à $1.50	186 50
Attelages doubles à $3 : Alex. Chisholm, 20⅗ j. ; Reuben Graham, 62½ j. ; Laughlin R. McDonald, 64⅗ j. ; Angus McMillan, 86⅛ j. ; Edw. Randall, 7 ; Walter Straple, 12⅛ j.	762 90
Cameron, John, forgeage, $19.90 ; Chisholm, Alex., madriers pour 4 traîneaux, $4	23 90
A reporter	3,602 60

Rrise-lames de Bayfield : Réparations—*Fin.*

	$ c.
Report	3,602 60
Graham, Wm : louage de chaloupe, 10¼ j. à $1 ; ailes, $1.94 ; fret, 88c. ; charriage, $2 ; 5 espars pour grue, $3 ; emploi de poulies pour grue, $2 ; épinette, 4 x 6, 40 pds à $2 ; planche d'épinette, 100 pds, 80c. ; divers, $5.92	28 79
McDonald, James K. : 1 treuil, $20 ; 1 grue portative, $16	36 00
McDonald, Wm, broussailles pour lit de brise-lames	10 00
Somers, Martin : 1 jeu de ferrures pour grue, 126 liv. à 10c ; 12 boulons à machine, $1 ; 2 ferrures d'étais, 60 liv. à 10c. ; 1 pre de crochets à pierre, $1.80 ; réparer crochets à pierre, 80c	22 30
	3,699 69

Bayfield : Nouveau quai.

Delory, Edwd., inspecteur, 1er juillet à mai, 273 j. à $2.50	682 50
do poêle et bouilloire de seconde main, $3 ; ½ corde de bois, $2 ; brosses, 4, $2 05 ; renards, $1.25 ; frais de port, $1.02 ; divers, 62c	9 94
Gregory, Ernest, dépenses légales *re* réclamation de Chris. McDonald	10 23
Millidge, E. G., fret sur 8 brls de créosote pour quai	30 31
Moore, Francis, appliquer la créosote dans les bouts du bois de construction, 92 j. à $1.25	115 00
O'Donoghue, Sylvester, ouvrage à l'entreprise	18,020 00
Randall, Edward, mesurer le bois de construction employé, 8½ j. à $1.50	12 75
Sutton, David, appliquer la créosote dans les bouts du bois de construction, 6 j. à $1.25	7 50
	18,888 23

Rocher Bleu : Réparations au brise-lamès.

Benett, Benj., conducteur d'attelage, 2 j. à $4 ; Benett, Chas, conduct. d'attel., 2 j. à $2.50	13 00
Beshon, John, conducteur d'attelage, 2 j. à $3 ; Breen, Augustus, journalier, 1 j. à $1.20	7 20
Breen, Frs, conducteur d'attelage, 3 3/20 j. à $4 ; Breen, John, journalier, 1·3 j. à $1.20	15 23
Bushé, Peter, journalier, 2⅕ j. à $1.20 ; Decoste, Alex., journalier, 11·3 j. à $1.20	16 20
Decoste, Augustus : journalier, 4 11/20 j. à $1.20 ; conducteur d'attelage, 6⅜ j. à $4	31 06
Decoste, Chas, journalier, 4 j. à $1.20 ; Decoste, Fidèle, journalier, 18 1/20 j. à $1.20	27 18
Decoste, Edmond : journalier, 1·3 j. à $1.20 ; conducteur d'attelage, 2 j. à $3, 7 3/20 à $4	39 43
Decoste, Elias : journalier, 1⅜ j. à $1.20 ; conduct. d'attel., 1 j. à $2, ⅝ à $2.50, 4 à $3, 10¼ à $4	58 59
Decoste, Elias, jne, conducteur d'attel., 2 j. à $3 ; Decoste, Elias C. J., journalier, 6¼ j. à $1.20	14 16
Decoste, Frs. : journalier, 5⅜ j. à $1.20 ; conducteur d'attelage, 1 j. à $3, 1 j. à $4	13 90
Decoste, Jas., conducteur d'attelage, 1½ j. à $4 ; Decoste, John, conducteur d'attelage, 3 j. à $2	12 00
Decoste, Norman : journalier, 3·7 j. à $1.20 ; conducteur d'attelage, ½ j. à $4	6 44
Doiron, Simon, journalier, 9⅓ j. à $1.20 ; Fougère, Augustus, journalier, 2 j. à $1.20	13 44
Fougère, Benj., journalier, 12 3/10 j. à $1.20 ; Fougère, Félix, journalier, 3·7 j. à $1.20	19 38
Fougère, Edouard, journalier, 12 7/10 j. à $1.20 ; Fougère, Jos, journalier, 5·3 j. à $1.20	20 82
Fougère, Wm J., conducteur d'attelage, 1 j. à $3, 3 1/10 j. à $4	15 20
Green, Stephen, journalier, 2⅘ j. à $1.20 ; Hébert, Lazare, journalier, 2 1/10 j. à $1.20	5 84
Irwin, Thos, conducteur d'attelage, 2 1/10 j. à $4 ; Kinney, Harvey, conduct. d'attel., 1⅜ j. à $4	14 67
Kinney, Munroe, conducteur d'attelage, ¼ j. à $4 ; Kinney, Saml, journalier, 2 j. à $1.20	3 40
Kinney, Wm, journalier, ⅘ j. à $1.20 ; Levangie, Abr., journalier, 10 1/10 j. à $1.20	13 62
Kinney, Wm, (fils de R.), corde de pierre	7 50
Levangie, Allen, conducteur d'attelage, 2 j. à $3, 2⅘ j. à $4	17 20
Levangie, Chas : journalier, 11·1 j. à $1.20 ; conducteur d'attelage, 1 j. à $2.50, 2 j. à $4	23 82
Levangie, Elias : journalier, 7⅘ j. à $1.20 ; conducteur d'attelage, 2 j. à $3, 2 j. à $4	23 36
Levangie, Gilbert, journalier, 8⅖ j. à $1.20 ; Levangie, Jos, journalier, 16¼ j. à $1.20	29 82
Levangie, Lawrence : journalier, 10 3/5 j. à $1.20 ; conducteur d'attelage, 3 j. à $3, 2·3 j. à $4	30 38
Levangie, Maurice : journalier, 15¼ j. à $1.20 ; conducteur d'attelage, 1½ j. à $3	22 80
Levangie, Patrick, journalier, 3 j. à $1.20 ; Levangie, Simon, journalier, 2 17/20 j. à $1.20	7 02
Levangie, Wm, conducteur d'attelage, 3 7/20 j. à $2.50, 1½ j. à $4	14 37
Manett, Michael, journalier, 5½ j. à $1.20 ; Manett, Paul, journalier, 3 j. à $1.20	10 20
Manett, Simon : journalier, 6·1 j. à $1.20 ; conducteur d'attelage, 1 j. à $4	11 32
Morris, Mathias, journalier, 2½ j. à $1.20 ; Morris, Wm, conducteur d'attelage, 3 1/20 j. à $4	16 90
McKeough, Jas., journalier, 3 j. à $1.20 ; O'Brien, Geo., conducteur d'attelage, 3 1/5 j. à $4	19 07
O'Brien, John, journalier, 2⅖ j. à $1.20 ; Stewart, John, maître journalier, 28 j. à $1.50	45 00
Strachan, Frs, journalier, 1½ j. à $1.20 ; Webb, Alex., journalier, 36 j. à $1.20	45 00
Webb, Hy., jeune, journalier, 2⅘ j. à $1.20 ; Webb, Hy., aîné, journalier, 3½ j. à $1.20	7 56
Webb, Jeremiah : journalier, ½ j. à $1.20 ; conducteur d'attelage, 3 j. à $3, 10·7 j. à $4	52 10
Webb, Michael, aîné, conducteur d'attelage, 4 j. à $3, 10 3/10 j. à $4	53 30
Webb, Michael P., journalier, 9 1/5 j. à $1.20 ; Webb, Patrick H., journalier, 16⅕ j. à 50c	19 84
Webb, Patrick, contremaître, 40 1/10 j. à $2.50	100 25
Webb, Patrick, jne : journalier, 10 1/4 j. à $1.20 ; conducteur d'attelage, 1 j. à $3, 7 1/10 j. à $4	46 22
Webb, Wm, conducteur d'attelage, 2·7 j. à $2.50, 4 j. à $2	14 75
Webb, Wm J., journalier, 4 j. à $1.20 ; Webb, Wm W., journalier, 13 7/20 j. à $1.20	21 42
	999 96

	$ c.
Quai de l'île Boularderie.	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, dépenses légales *re* droit de passage au quai	46 25
Livingston, Hugh, inspecteur, 21-23 juin, 3 j. à $2.50	7 50
Annonces, $52.36 ; compte de l'imprimeur de la reine, $21.04	73 40
Salaires à Ottawa (Page P—10)	5 41
	132 56
Broad Cove Marsh : Compléter les réparations.	
Travaux en novembre et décembre 1892, payés en septembre 1893—	
Contremaître, John McLeod, 11 j. à $2.50	27 50
Journaliers : 1½ j. à $1.75, 12 à $1.25	17 61
Lest de pierre, 91¼ vgs c. à 50c	45 90
Travaux en août, septembre et octobre 1893—	
Contremaître, Hugh McDonald, 17¼ j. à $2.50 ; journalier, John McKinnon, 12 j. à $1.70	63 52
Journaliers, 86 j. à $1.25, $107.45 ; McDonald, Hugh, déboursés, $2.80	110 25
McPherson, John : entêter et affûter des boulons en fer, 775 à 2½c. ; divers, 70c	20 07
Tanner, Thos. : ⅞-pc. fer rond, 500 liv. à $3 ; charriage, 15c.	15 15
	300 00
Ile du Cap Sable : Brise-lames sur le côté sud.	
Geo. Wilson, balance sur estimation finale de $1,628.80 *Voir* 1892-93, page C—247)	828 80
Quai Descousse.	
McDonald et Moffatt, estimation finale, 8 janv. 1894, $4,800 ; moins retenue pour manq. de fonds, $970	3,830 00
Langlois, Aimé, inspect. des trav. sous contrat, 1er juill. 1893, au 8 janv. 8, 1894 : 161 j. à $2.50	402 50
	4,232 50
Jeté de Digby.	
Contremaîtres à $2.50 : M. L. Olivier, 240$\frac{1}{10}$ j. ; H. B. Short, 36½ j. ; E. Turnbull, 11 j. ; John Welsh, 172 j	1,148 24
Calfat, Jas. Farnham, 2$\frac{1}{10}$ j. à $2.50	5 25
Préposé à sonnette, Arthur Marshall, 143½ j. à $2	286 40
Mécaniciens : Isaac Ellis, 10½ j. à $1.50 ; Wm. Ellis, 21 j. à $1.50 ; Arthur Regan, 33 j. à $1.50 ; Fred. Robinson, 126$\frac{7}{10}$ j. à $1.50, 1¾ à $2	290 30
Charpentiers à $1.50 : Chas. Aymar, 217$\frac{1}{10}$ j. ; Chas. Barr, 63⅜ j. ; Chas. Bacon, 184½ j. ; Wm. Barr, 12¼ j. ; Harry Bent, 6¾ j. ; W. K. Bent, 115 j. ; Robt. Bell, 1 j. ; Henry Blaney, 140½ j. ; Wm. Condon, 42½ j. ; B. W. Cousins, ½ j. ; Alex. Dillon, 3½ j. ; A. Doucett, 30 j. ; Benj. Doucett, 22 j. ; Maguire Doucett, 18 j. ; Thos. Farnsworth, 186½ j. ; T. B. Fenwick, 5½ j. ; Jas. Fleet, 31 j. ; Edw. Grant, 104 j. ; Jas. Guest, 118$\frac{3}{10}$ j. ; Jas. Main, 5⅜ j. ; Edw. K. Marshall, 158$\frac{3}{10}$ j. ; Jos. Melanson, 35¼ j. ; Wallace Moffat, 11¾ j. ; Nathaniel McGregor, 3½ j. ; Malcolm McKinnon, 203$\frac{1}{10}$ j. ; Robt. McNeill, 59$\frac{3}{10}$ j. ; Wm. Olivier, 114½ j. ; Ralph Olivier, 9 j. ; Wm. Orde, 163$\frac{1}{10}$ j. ; John C. Porter, 38 j. ; Jos. Raymond, 4½ j. ; Stephen Raymond, 3½ j. ; Wesley Raymond, 1¾ j. ; Adelbert Ryder, 68½ j. ; Edmund Ryder, 68 j. ; Isaac D. Smith, 201½ j. ; Harry Syda, 1½ j. ; Chas. Thibideau, 59¼ j. ; Chesley Thomas, 154¼ j. ; Lorenzo Wear, 8½ j. ; Geo. Whiting, 3 j. ; J. R. Wright, 5¾ j. ; Walter Wright, 7½ j. ; Wm. Wright, 5½ j. ; D. F. Young, 5½ j.	3,903 02
Journaliers à $1.25 : Henry Bakin, 27 j. ; Geo. Barton, 91⅜ j. ; Whit. Barton, 88$\frac{1}{10}$ j. ; Harry Bent, 196$\frac{7}{10}$ j. ; Geo. Crawford, 90$\frac{8}{10}$ j. ; Lorenzo Doucett, 157½ j. ; Newal Glode, 29½ j. ; Wallace Hayden, 31½ j. ; Jas. Hazleton, 258½ j. ; Jos. Hazleton, 133½ j. ; Geo. Jordan, 62⅜ j. ; John Maxwell, 60$\frac{6}{10}$ j. ; Wilkins Miller, 77$\frac{6}{10}$; Nathaniel McGregor, 187$\frac{6}{10}$ j. ; Wm. Olivier, 16½ j. ; Walter Wright, 125$\frac{1}{10}$ j. ; Wm. Wright, 218¾ j	2,316 55
Journaliers à $1 : Branford Barton, 8¾ j. ; Stephen Marshall, 116½ j. ; Harry Syda, 71⅜ j	196 60
Journaliers avec attelag. : R. Abramson, 3½ j. à $2 ; Leander Miller, ½ j. à $2.50 ; Wentworth Morehouse, 7½ j. à $2.25 ; Coleman Vantassel, ½ j. à $2, 6 à $2.50 ; Geo. Wilson, 2¾ j. à $2 ; Chas. Winchester, 167¼ j. à $2 ; Robt. C. Woodman, 10 j. à $3 ; Thos. Woodman, 1¾ j. à $2.50	415 18
Abbott, Alfred, bois de const., 12 x 12 pcs, 30 à 51 pds en longueur : 1 pc. à $4, 10 à $7, 1 à $9	83 00
Allen, H. B., et Cie : câble de manille, 27$\frac{3}{16}$ liv. à 15c. ; étoupe, 110 liv. à 8c. ; carvelles, 67 liv. à 4c. ; divers, $5.31	20 88
Bacon, Ephraim A., 7 pilotis en bois dur, 40 pds de long à $2	14 00
Bell, Alfred : 7 morceaux de bois de const., 279 pds lin. à 4c. ; 23 courbes d'épinette à $1	34 16
Bell, W. J. : chaînes d'estacades, 48 à $1 ; chaînes d'ancres, 2,650 liv. à 1c. ; câble métal., 250 pds à 3c. ; 130 à 4c., 120 à 5c. ; bois à plancher, 17,000 pds à $15 ; bois dur, 12 x 12, 3,630 pds à $18 ; part de 6 mois de loyer de la Racquette, $7.50 ; divers, $3.74	424 74
Bingay, Jacob : madriers d'épinette, 1,500 pds à $9.50 ; bois de serv., 23,832 pds à $15	371 72
Bishop, John : bois de const., 12 x 12, 42 à 50 pds de longueur, 4 pièces à $7, 1 à $8 ; bois de const., 8 pcs de tête, 34 à 45 pds de long, 1,710 pds lin. à 5c	121 50
Bohaker, Smith : 5 pièces de bois de const., 12 x 12, 35 à 40 pds, $31.25 ; 3 pièces de bois de const., 8 pcs de tête, 123 pds lin. à 5c	37 40
Bowles, H. W., forgeage, $1.55 ; Cosslin, John, 4¾ j. à $2.25, calfater chalan	12 23
A reporter	9,681 17

Jetée de Digby—*Suite.*

	$ c.
Report	9,681 17
Christie Wood Working Co., St-Jean : pin, 1 x 10 blanchi, 2,200 pds à 2½c. ; 4 grandes portes à $9 ; 1¼ pc. pin à couverture, 4,000 pds à 2¼c. ; palplanches de pin, 2,500 pds à 2½c., 300 à $35 ; bouleau pour plancher, 372 pds 4c. ; planches de pin, blanchies et sciées, 585 pds à $27.50 : 190 bouts de voliges, 2,400 à 1½c. ; divers, $39.40	360 37
Churchill, H. B., hâler de Harrisville des pilots en bois dur	2 00
Dakin, F. H., forgeage, $232.14 ; Dakin Frères, ferronnerie, $5.41	237 55
Daley, John, 5½ galls d'huile à mach. à $1 ; Digby Man. Co., scier 4,190 pds de bois de const. à $2	13 88
Donnolly, Owen, charriage, $5.50 ; Dunham, C. F. : peint. mél., 5 galls à $1 ; 2 pinceaux, $1.05	11 55
Dunn, W. E. : bois de serv., 9,862 pds à $12 ; palplanches, 35,189 pds à $15 ; pilots, 40 à 44 pds, 10 à 12 pcs de tête, 13 à $4.50, 27 à $5 ; pilots, 40 p., 7 pcs de tête, 6 à $1.60 ; bois de const., 12 x 12 pcs, 32 à 51 p., 13 pièces à $5, 3 à $6, 22 à $7, 3 à $8, 1 à $9, 1 à $10 ; hâler du bois de const., $2	1,131 27
Fisher, G. S., et Cie, St-Jean : 2,486 p. de grav. pour toit doub. sur nouvel entrep., jetée de Digby, à 4¼c., m. $7.95, de grav. fournis ; prix de pass. et pens. pour lui et homm., $18.75 ; fret, $7.50	123 95
Hannan, Jacob, pilot, 12 x 12, 40 pds de longueur	5 00
Keen, Benj. : pilots, 38 à 40 pds, 2 à $4, 2 à $4.50 ; ancre, 37 pds de long., $1.85 ; bois de const., 12 x 12, 32 à 54 pds, 4 à $4, 7 à $7, 2 à $9 ; b. de const., 7 morc., 278 p. l. à 4c., 1 morc. à $2.50	115 47
Letteney, G. I., et Frères : fer, 218 liv. à 2½c., 27 à 3c. ; ferronnerie, $6.20	13 01
Lewis, Wm, et Fils : plaques et rondelles, 1,656 liv. à 4c. ; boulons, 1,319 liv. à 3¼c., 4,873 à 3½c., 348 à 3¾c. ; plaque d'acier, 146 liv. à 3c. ; 100 anneaux, $2.10 ; divers, $2.10	294 69
Marshall, Melbourne, hâler de Harrisville, 6 pilots de bois dur à $2	12 00
Morehouse, Wentworth : bois de const., 32 à 36 pds, 12 x 12 et 12 x 14, 2 pièces à $4, 1 à $5 ; bois de construction. 39 et 40 pds, 10 pièces, 392 pds à 4c	28 68
Morrison, Jas., bois de const., 12 x 12, 32 à 46 pds, 1 pièce à $4.50, 3 à $5 50, 2 à $6.25, 3 à $6.50, 2 à $7, 1 à $8	75 00
McGoldrick, John : chaîne, 100 liv. à 2½c. ; fils métallique, 100 liv. à 3c	5 50
Nicholson, John, succ., épinette et pruche c., 12 x 12 et 10 x 12, 129,172 pds à $11	1,420 89
Olivier, M. L. : petite embarcation, $14.66 ; usage de machine à forer, 6 mois à 50c	17 66
Robinson, Geo. A., loyer de terrain pour déposer vieux pilots, du 1er juin au 1er décembre 1893, 6 mois à $1	6 00
Short, H. B. : télégrammes, $2.31 ; louage de cheval, $3	5 31
Sproul, D. et C. : usage de 2 crampons, 9 mois à mars, à 50c. chaque, 34 jours en juin à 25c. ; huile, 4 gallons à 40c., 2 à 35c. ; divers, $1.30	21 10
Strickland, A. B. : vieille voile, $1 ; ajuster couverture sur machine, 75c	1 75
Vapeurs : "Bridgewater," fret, $1.05 ; "City of Monticello," fret, $73.62	74 67
St-Jean, Cie de boulons et de noix de : boulons et rondelles, 6,649 liv., à 4½c. ; boulons, 2,104 liv. à 3½c., 1,277 liv. à 3¾c. ; rondelles, 813 liv. à 3½c	449 20
Thorne, W. H., et Cie : scies à débiter, 6, $14 ; renards, 1½ douz., $22.20 ; manches de renard, 2 douz. à $3 ; tarières, 9, $12.30 ; boulons, 7,052 liv. à 3c., 1,235 à 3½c. ; fer affiné, 2,321 liv. à $2.40 ; carvelles forgées, 2 barillets à $3.10 ; câble de manille, 194 liv. à 9½c. ; blanc de plomb, B.B., 200 liv. à $6.35, 50 à $6.45 ; huile, 20 galls à 65c. ; diverses ferronn., $45.42.	460 89
Troop et McLaughlan : câble, 262 liv. à 12c. ; 8 rames d'épinette, 76 pds à 7c. ; bout de cabestan tournée et fini, $7 ; divers, $1.90	45 66
Turnbull, E., 300 tonnes de pierre sur rivage, à 12c	36 00
Turnbull et Welsh : bois de const., 12 x 12, 30 à 40 p., 6 pièces à $5, 5 à $5.50, 6 à $6.50 ; emmagasinage de fer du 1er mai au 28 fév., 10 mois à $1.50 ; carvelles, 366 liv. à 4c. ; clous, 3 barillets à $3.25 : bois de service, 1,532 pds, $15.60 ; pelles, 8 à $1 ; ciment, 1 brl., $3.75 ; brique, 400, $4.20 ; huile de poisson, 4 galls à 40c., 4 à 36c. ; divers, $28.87	199 35
Vantassel, Coleman : perches, 41 à 20c. ; pilots, 38 à 43 pds, 10 et 11 pcs de tête, 10 à $4.50, 14 à $5 ; pilots, 40 à 46 pds, 7 pcs de tête, 132 pds à 4c. ; pilots, 38 à 43 pds, 9 pcs de tête, 947 pds à 6c. ; bois de const., 12 x 12, 30 à 53 pds, 8 pièces à $4, 17 à $5, 34 à $6, 8 à $7, 11 à $8, 1 à $8.50, 9 à $9	739 80
Viets, G. A. : touage, $20.25 ; huile à machine, 5 galls à 55c. ; chiffons de coton, 11 liv., $1.36 ; divers, $4.02	28 38
Watt, Wm., 48 tonnes de pierre sur rivage à 12c	5 76
Welsh, John, louage de cheval, prix de passage et divers déboursés	94 42
Wilson, Geo., charriage, $15.85 ; Winchester, I., const. une cheminée dans l'entrepôt, $3.75.	19 60
Wood, S. : bois de const., 12 x 12, 30 à 48 pds, 14 pièces à $4, 21 à $5, 10 à $7 ; scier 7,736 pds de bois de const. de 12 x 12 à $2.50 ; 201 p. l. de bois de const, de 12 x 12, $28.94 ; div. $8.82.	288 10
Young, David, F., peinturer l'entrepôt, 3 couches	45 00
Lest de pierre, 2,916¾ ton. à 25c. : Geo. Barton, $5.62 ; John Baxter, $62 ; Alfred Bell, $8 ; H. B. Churchill, $97 ; Isaac Harris, $38.50 ; Jas. Mansfield, $55.50 ; Leander Miller, $36.50 ; Benj. Vantassel, $38 ; Chas. E. Vantassel, $61.50 ; Spurgeon Wear, $285 ; E. G. Woodman, $5.31 ; Robt. C. Woodman, $9.50 ; Thos. Woodman, $26 75	729 18
Compte de l'imprimeur de la reine	12 00
	16,811 81

Ile au Renard : Protection de la batture ; sept.-oct. 1893.

Contremaître, Chas. Conrod, aîné, 17½ j. à $2.50	43 75
Journalier, 182¼ j. à $1 ; attelages, 70½ j. à $1	252 75
Grant, A. J., et Cie : fer à boulons, 1,331 liv. à 2c. ; 200 rondelles ovales, 38½ liv. à 10c. ; ferronnerie, $2.46	32 93
A reporter	329 43

	$ c.
Ile aux Renards : Protection de la grève—*Fin.*	
Report	329 43
Sellers, Freeman, 181 charges à 3c.	5 43
Stoddart, Michael : bois de const., 64 pièces à 50c., 61 à 40c. ; bois p. plancher, 110 pièces à 12c.	69 60
Wilson, Lewis A., faire 340 boulons	8 50
	412 96
Rivière des Français : Réparations à la jetée.	
Contremaître, Alex. McDonald, sept., oct. et nov., 15½ jrs à $2.50	38 75
Main-d'œuv. à $1.20 : Angus Matheson, 4½ jrs ; Norman H. Matheson, 4 jrs ; Donald McAskill, 6 jrs ; John McAskill, 4 jrs ; Alex. McDonald (fils de Rory), 1¼ jr. ; Alex. McDonald (fils de veuve), 6½ jrs ; Donald McDonald (Bain), 1 j. ; Donald McDonald (charpentier), 11¼ jrs ; Donald McDonald (Neil), 7¾ jrs ; Donald McDonald (fils de Nor.), 3¾ jrs ; Donald McDonald (fils de veuve), 6¼ jrs ; Donald O. McDonald, 4¼ jrs ; John A. McDonald, 1 j. ; John W. McDonald, 8½ jrs; Norman W. McDonald, 1¾ j. ; Rory McDonald (fils de Nor.), 6¾ jrs ; Thos. McDonald, 5¼ jrs ; Thos. B. McDonald, 1 jr ; Hugh McGeen, 3½ jrs ; Donald McLean, 3 jrs ; Geo. McLean, 7½ jrs ; Daney McLeod. 4¾ jrs; Colin Smith, 8½ jrs.	144 10
Attelages : Alex. McDonald, 1 jr à $2 ; Neil T. McDonald, 6¾ jrs à $1.50 ; Rory McDonald, 13 jrs à $1.50	31 62
Archibald et Sweet, fil galv., 100 liv à 4½c. ; McLeod, Donald B., boulons en fer, 51 liv. à 6c.	7 56
McDonald, Alex., louage de chalan, 11½ jrs à $2 ; McDonald, John, broussailles par conv., $5.	28 00
	250 03
Grand Etang.	
Toms, Frederick, ouvrage à l'entreprise	4,610 00
Doucette, Jos., inspecteur, du 1er mars au 31 mai, 75 jrs à $2.50	187 50
Watt, Robt., inspecteur spécial, du 16 au 21 avril, 6 jrs à $2.50 ; frais de voyage, $33.40	48 40
Annonces, $67.34 ; compte de l'imprimeur de la reine, $38.80	106 14
Appointements à Ottawa (Page B—10)	10 00
	4,962 04
Chenal croche, Iles La Have—Amélioration du passage des bateaux.	
Bordereaux de paie, sept., oct., nov. 1893—	
Contremaître, Wm Remby, 28 jrs à $2.50	70 00
Jours de travail : 22 à $1.50, 522½ à $1.25, 6 à $1.12½, 1 à $1.10, 118 à $1, 15 à 90c., 31 à 80c., 3 à 75c., 2 à 60c.	853 73
	923 73
Brise-lames de L'Ardoise.	
John Burns, balance de $16,775, entreprise (estimation finale du 8 août 1893)	2,075 00
George Burke, inspecteur des trav. de sous-entreprise, du 1er juillet au 12 août, 34 jours à $2.50	85 00
	2,160 00
Quai de la quarantaine de l'Ile Lawlor.	
McKinnon, Archibald, ouvrage à l'entreprise	4,900 00
Walsh, Michael, inspecteur, juillet et nov., 121 jrs à $2.50	302 50
	5,202 50
Mabou : Réparations à la jetée.	
Contremaître, Finlay McDonald, 51 jrs à $2.50	127 50
Journaliers : Dan. M. McDonald, 4¾ jrs à 60c. ; Rory A. McDonald, 5½ jrs à 80c. ; Angus Beaton, 15½ jrs à $2.	38 25
Journaliers à $1 : Neil F. McDonald, 7¼ jrs ; John McDonald, 19 jrs ; Angus S. Rankin, 5¾ jrs do $1.25 : Donald Beaton, 15½ jrs ; Edward Doyle, 19½ jrs ; Finlay R. McDonald, 18¼ jrs ; Malcolm McDonald, 15 jrs ; Hector McInnis, 12½ jrs ; Angus F. Rankin, 16½ jrs ; Dan. L. Rankin, 13 jrs	32 00
Journaliers à $1.10 : Alex. Beaton, 5½ jrs ; Alex. B. Beaton, 3¼ jrs ; Angus D. Beaton, 5¾ jrs ; Dan. J. Beaton, 9¼ jrs ; Donald F. Beaton, 4¾ jrs ; Wm. Botherson, 5¾ jrs ; Wm. Burke, 4¾ jrs ; Allan Cameron, 6¾ jrs ; Angus Cameron, 1½ jr ; Jas. Cameron, 9 jrs ; Duncan Campbell, 3¾ jrs ; Edw. Doyle, 7 jrs ; Philip Doyle, 12 jrs ; Donald Gillis, 2 jrs ; Jos. Hunt, 19 jrs ; Archie Mullins, 2 jrs ; Alex. F. McDonald, 17¼ jrs ; Alex. M. McDonald, 1 jr. ; Angus McDonald (Murdo), 7¾ jrs ; Chas. McDonald (Rob.), 4¼ jrs ; Chas. McDonald (Rory), 8½ jrs ; Chas. A. McDonald, 1½ jrs ; Dan. F. McDonald, 33 jrs ; Donald J. McDonald, 10¼ jrs ; John McDonald, 22 jrs ; John A. McDonald, 9 jrs ; John M. McDonald, 13½ jrs ; Malcolm McDonald, 7 jrs ; Neil A. McDonald, 1 jr. ; Ronald J. McDonald, 2¾ jrs ; Rory R. McDonald, ¾ jr. ; Alex. McEachern, 3 jrs ; Dougald McEachern, 1 jr. ; John McEachern, 1½ jr. ; Sam. McEachern, 7½ jrs ; Malcolm McFadyen, 2 jrs ; John McInnis, 1½ jr. ; Wm. McInnis, 5 jrs ; Angus McLean, 6½ jrs ; Angus P. McLean, 1¾ jr. ; John McLean, 10 jrs.	137 78
A reporter	335 53

Mabou : Réparations à la jetée—*Suite.*

	$ c.
Report	335 53
Journaliers à $1.10—*Suite.* John A. McLean, 2 jrs ; Lauchlin McLean, 1½ jrs ; Ronald McLean, 5½ jrs ; Rory McLean, 3¾ jrs ; John McLeod, 2 jrs ; Hugh McMillan, 5 jrs ; Angus McPhee, 2¾ jrs ; Angus D. Rankin, 26¾ jrs ; Angus F. Rankin, 6¼ jrs ; Donald Rankin, 3 jrs ; Finlay Rankin, 9¾ jrs ; Wm. D. Rankin, 14½ jrs ; Wm. F. Rankin, 18½ jrs ; Wm. J. Sutherland, 1 jr. ; John Walker, 9¾ jrs ; Lauchlin Walker, 7½ jrs ; Jas. White, 4 jrs ; Robt. White, 4¼ jrs ; Thos. White, 12 jrs	462 67
Attelages à $2.50 : Dan. D. Beaton, 2½ jrs ; Dan. J. Beaton, 3½ jrs ; Angus Cameron, 2¼ jrs ; Dan. F. McDonald, 9½ jrs ; Angus W. Rankin, 2½ jrs ; Wm F. Rankin, 2 jrs.	55 62
Attelages à $1.50 : Donald Beaton (Bow), 5¾ jrs ; Donald A. Beaton, 17¾ jrs ; Finlay Beaton, 2¾ jrs ; John D. Beaton, 3½ jrs ; Thos. Botherson, 3¼ jrs ; Thos. Burke, 6¾ jrs ; Allan Cameron, 3½ jrs ; Angus A. Cameron, 4½ jrs ; Jas. Cameron, 2¼ jrs ; Duncan Campbell, 1¾ jr ; Dan. Doyle, 7 jrs ; Edw. Doyle, 9½ jrs ; John Gilles, 3 jrs ; Jas. Hunt, 3¼ jrs ; Alex. McDonald (Big), 1 jr. ; Alex. McDonald (Murdo), 3 jrs ; Alex. F. McDonald, 9 jrs ; Alex. R. McDonald, 3¼ jrs ; Chas. McDonald (Rob), 1 jr. ; Chas. McDonald (Rory), 4¼ jrs ; John McDonald, 11¼ jrs ; John M. McDonald, 4¼ jrs ; Neil F. McDonald, 4¼ jrs ; Rory R. McDonald, 10 jrs ; Alex. McEachern, 9½ jrs ; Dan. McEachern, 1½ jrs ; John McEachern, 1½ jrs ; Malcolm McFadyen, 9¼ jrs ; John McInnis, ¾ jr. ; Wm. McInnis, 1 jr. ; Alex. McLean, 1½ jr. ; Angus J. McLean, 3 jrs ; John McLean, 7¼ jrs ; John A. McLean, 1 jr. ; Peter McLean, 3 jrs ; Rory McLean, 6¾ jrs ; Rory F. McLean, 2¼ jrs ; Angus McPhee, 4 jrs ; Angus F. Rankin, 2¼ jrs ; Dan. L. Rankin, 1½ jr. ; Donald Rankin, 3½ jrs ; Finlay Rankin, 3 jrs ; Angus D. Sutherland, 3 jrs ; John Sutherland, 2 jrs ; Lauchlin Walker, 5¼ jrs ; Angus White, 4½ jrs	304 00
Beaton, Alex., 8 billots, 20 pds, 10 pcs tête, à $1 ; Beaton, Angus D., 8 billots, 20 pds, 10 pcs tête à $1	16 00
McDonald, Alex. F., pilots, 16 pds, 9 pcs tête, 22 à 65c. ; billots, 6 à 80c., 4 à 40c. ; perches, 15 à 4c., 350 à 3c	31 80
McDonald, Ann, 1½ acre de broussailles à $6 ; McDonald, Daniel, boulons tar., 128 liv. à 8c.	19 24
McDonald, Finlay R. : 2 acres de broussailles à $6 ; 12 chaperons, 8 pds, 8 x 9, à 40c.	16 80
McDonald, Hugh : 10 madriers, 275 pds à $8 ; corde, 13 liv. à 16c	4 28
McDonald, John, 8 pilots, 16 pds, 9 pds tête, à 65c	5 20
McKeen, John, emploi de g.ue, 12 j s à 50c.	6 00
McLean, John : billots, 20 pds, 8 pcs tête, 7 à 80c. ; pilots, 16 pds, 9 pcs tête, 10 à 65c. ; perches, 5 à 4c. ; ½ acre de broussailles, $3	15 30
McMillan, Allan : carvelles, 77 liv. à 3½c. ; diverse ferronnerie, 94c	3 63
Pierre, 2,446 vgs cub. à 50c. : Alex. B. Beaton, $9 ; Angus D. Beaton, $18 ; Angus F. Beaton, $37 ; Wm. Botherson, $16.50 ; Thos. Burke, $17.50 ; Angus Cameron, $11 ; Angus A. Cameron, $17 ; Edw. Doyle, $26 ; Philip Doyle, $87 ; Wm. Gillis, $23 ; Jos. Hunt, $22 ; Alex. McDonald (Big), $37 ; Alex. McDonald (Murdo), $45 ; Alex. McDonald (Turner), $37 ; Alex. F. McDonald, $19 50 ; Alex. R. McDonald, $39.50 : Angus McDonald (Ferry), $16 ; Angus McDonald (Murdo), $10 ; Chas. McDonald, $19 ; Chas. R. McDonald, $17.50 ; Finlay R. McDonald, $34 ; John McDonald, $29 ; John McDonald (menuisier), $33.50 ; John A. McDonald, $36 ; John M. McDonald, $17 ; Neil McDonald (menuisier), $9 ; Neil J. McDonald, $5 ; Rory A. McDonald, $19 ; Rory R. McDonald, $36.50 ; Alex. McEachern, $18.50 ; Dan. McEachern, $27 ; Hugh R. McEachern, $23.50 ; Malcolm McFadyen, $10.50 ; Finlay McInnis, $10 ; Hector McInnis, $20 ; Angus McIsaac, $16.50 ; Donald McIsaac, $17 ; Angus P. McLean, $8 ; Hector McLean, $20 ; Lauchlin McLean, $23 ; Ronald McLean, $8 ; Rory McLean, $3.50 ; Alex. McLellan, $9 ; Angus McPhee, $19 ; Angus McQuarrie, $22.50 ; John McQuarrie, $26.50 ; Malcolm McQuarrie, $15 ; Angus D. Rankin, $15.50 ; Angus F. Rankin, $28 ; Angus W. Rankin, $15.50 ; Dan. L. Rankin, $12 ; Finlay Rankin, $42 ; Wm. D. Rankin, $34 ; Angus D. Sutherland, $19 ; Robt. Sutherland, $8 ; Wm. J. Sutherland, $8	1,223 00
	2,499 07

Mabou : Quai à Coal Mine Pt. ; ouvriers de l'endroit, $2,000 ; juillet et octobre 1893.

Contremaître, M. McFadyen, 85 jrs à $2.50 ; commis et ajusteur, Jas. Beaton, 86 jrs à $1.75	363 00
Bûcherons à $1.40 : Dougal Adams, 56¼ jrs ; Alex. Beaton, 59½ jrs	162 05
Journaliers, $1.25 : John D. Beaton, 12 jrs ; Donald Cameron, 16¾ jrs ; John Gasper, 12 jrs ; D. F. McDonald, 56¾ jrs ; Alex. McInnis, 19 jrs ; Angus Rankin, jeune, 48½ jrs	206 23
Journaliers à $1.10 : Angus Basken, 9 jrs ; Ronald Beaton, 24¾ jrs ; Lauchlin Cameron, 8¾ jrs ; Angus Gillies, 39 jrs ; Alex. McDonald, 56 jrs ; Donald Red McDonald, 42¼ jrs ; John McIntyre, 2 jrs ; Angus McIsaac, ½ jr	200 46
Journaliers à $1 : Alex. McDonald, 1 jr. ; Wm. McDonald, ½ jr. ; Dan. Rankin, ½ jr	2 00
Conducteur d'attelages à $1.50 ; Hector D. Campbell, 1 jr. ; Alex. McPhee, 1 jr. ; John McPhee, 1 jr ; Neil McPhee, 1 jr.	6 00
Beaton, Donald : 87 pièces de bois pour plancher, 1,479 pds à 3c. ; embarcation, 1 jr, $1	45 37
Beaton, John : pointes, 900 à 1¼c., 479 à 1½c. ; forgeage, $2.17	21 60
Black, Frères et Cie : fer affiné, 3,038 liv. à $2.15 ; fer commun à boulon, 5,019 liv. à $2.15 ; fonte, 52 liv. à 12c. ; corde de manille, 181 liv. à 11c. ; divers, $11.15	213 57
A reporter	1,220 28

Mabou : Quai à Coal Mine Point—*Fin.*	$ c.
Report	1,220 28
Cameron, Donald : couverture, 104 pièces à 60c. ; solives 12 x 12, 20 à $2.25 ; traverses 10 x 10, 9 à $2 ; poteaux d'amarre en pin, 4 à $2.50 ; moins coût du flottage, $6.32	129 08
Campbell, Hector D., pour Cie de houille Mabou : entreprise pour plus de 430 vgs c. de ballast mis dans le quai, selon convention avec le Col. Snow, : $200, moins main-d'œuvre employée pour l'ouvrage, $27	173 00
McDonald, Hugh : madriers à échafaudage, 500 pds, $5 ; McDonald, John, clameaux, $1	6 00
McFadyen, M., déboursés : embarc., $9 ; limes et tarières, $1.50 ; télégr. et frais de port, $3.	13 50
Rankin, Andrew et un autre : apporter chaînes de la Pointe Vision	5 00
Rankin, Angus : part réclamée sur les chaînes du gouv. prises sur le chalan naufragé quelques années passées	8 00
Rankin, John (Big), 131 heurtoirs, 1,237 pds à 3c. ; Smith, Joshua, louage d'ancre, $5	42 11
Gros bois de construction, pds lin. à 5c. : Angus A. Beaton, 1,093 pds : John Beaton, 1,024 pds ; Donald Cameron, 1,908 pds ; Donald McDonald (Mary), 553 pds ; Archie McPhee, 1,585 pds ; John McPhee, 736 pds ; Angus Rankin, 720 pds ; John J. Rankin, 435 pds	402 70
	1,999 67

Maitland : Dépenses supplémentaires à A. McKinnon.

A. McKinnon, somme votée spécialement pour rembourser des dépenses supplémentaires sur le coût du bois de const. pour l'ouvrage à l'entreprise mentionnée à page C—197 du Rapport de 1890-91, les soumissions ayant été reçues dans l'automne, mais le contrat n'étant donné qu'au mois de mai, l'entrepreneur eut à acheter son bois de const. à une augmentation dans les prix comme suit : perches à lest, $18 ; bois rond, $97.50 ; pilots, $37.50 ; traverses pour plancher, $12 ; pin 10x10, $8.75 ; bois de const. 12 x 12 et 12 x 14, $72 ; couverture, $28. — 273 75

Maitland : Réparations au quai ; Mai, juin, juillet 1893.

Contremaître, Geo. Tucker, 56 jrs à $2.50 ; forgeron, Jas. Blair, 75c	140 75
Charpentiers, jours à $1.50 : William Carr, 20¼ ; Hiram Grant, 23½ ; John Porter, 39¾ ; Jas. Tucker, 5	132 75
Journaliers, jours à $1.25 : Elmer Campbell, 25¾ ; Samuel Carr, 9¾ ; Elisha Chambers, 31¾ ; Wesley Dunn, 31¾ ; Harry Rines, 2	126 26
Journalier, Robt. Dart, 42 jrs à 50c. ; flotteur de radeau, Isaiah McDougall, $1	22 00
Attelages, John Whidden, 2 jrs à $2.50, 1 à $3	8 00
Dimock, Geo., bois de c. pruche, 2⅘ tonnes à $3 ; Douglas, Jas., anneaux avec boul., 18½ lbs à 9c	10 07
Lennartin, John, gournables, 966 à 1c. ; Monteith, Jos., ⅝ pce fer, 1,065 liv. à $2.10	32 02
McArthur, Arch., billots de pruche, 7 à $1 ; Putnam, Chas., billots de pruche, 12 à $1	19 00
Putnam Frères : bill. de pruche, 9 à $1, 32 à $1.10, 4 à $1.25 ; bill. d'ép., 12 à $1.25, 3 à $1.50 ; bois de c. carré, 6 tonnes à $3.00 ; carvelles, 3 barillets à $2.85 ; div. ferronn., $6.80	102 05
	592 90

Anse Meteghan : Réparer et reconstruire la jetée ; Août-déc. 1893.

Amirault, Isidore : main-d., 17¾ jrs à $1 ; avec attel., 23 jrs à $2 ; 29 pièces de bois de c., $39.25	103 00
Aymar, Chas., pilots de 8 pcs, 1,040 pds à 1½c. ; Aymar, Wm., main-d., 41½ jrs à $1	57 10
Babin, Luc. : pilots, 242 pds à 1½c. ; 17 pièces bois de construction, $28.50	32 13
Comeau, Chas. D., main-d., 50½ jrs à $1 ; Comeau, Johnny, avec attelage, 6¼ jrs à $2	63 00
Comeau, Mandé : main-d., 92¾ jrs à $1.50 ; 48 pièces b. de const., $40.98 ; 1 voyage, $2.	182 10
Comeau, Peter S. : main-d., 16½ jrs à $1 ; 11 pièces de bois de construction, $19.50	36 00
Comeau, Syrien : main-d., 14 jrs à $1 ; Comeau, Wm., main-d., 7½ jrs à $1	21 50
Denau, Jos. F., avec attelage, 25½ à $2 ; D'Eon, Anselme, main-d., 27½ jrs à $1	78 50
Deveau, Hilarion F., contremaître, août-déc., 1893 : 98½ jrs à $2.50	246 25
Deveau, Jos. J., pilots 9 pcs, 100 pds à 3c. ; Doucette, Chas., main-d., 5¾ jrs à $1	8 75
Dugas, Ambroise P., 19 pièces b. de const., $36.75 ; Dugas, Jos. C. avec attelage, 1 journ. à $2	38 75
Dugas, Louis : fer affiné, 8,305 liv. à 2½c. ; câble, 45 liv. à 18c. ; tarières, 3 à $1.50, 2 à $2 ; 17 pièces bois de const., $30 ; pilots de 8 pcs, 220 pds à 1½c. ; ferronnerie, 65c.	258 18
Gidrie, Maurice : main-d., 36 jrs à $1 ; avec attelage, 7¼ jrs à $2	50 50
Leblanc, Ambrose, rép. d'outils, 26½ hrs à 20c. ; Leblanc, Anselme, main-d., 38 jrs à $1	43 30
Leblanc, Augustin M. : main-d., 23¾ jrs à $1 ; avec attel., 8 jrs à $2 : pilots 8pcs, 372 pds à 1½c.	45 33
Leblanc, Austin : main-d., 6¾ jrs à $1 ; avec attelage, 5 jrs à $2 ; 26 pièc. b. de const. $20.10 ; pilots de 9 pcs, 72 pds à 3c.	39 01
Leblanc, Benj. : bois de c., 11 pcs, 38 pds de l., 17 pièc. à $2.25 ; b. de c., 12 pcs, 30 pièc., $57.25.	95 50
Leblanc, Cyriaque, main-d., 22 jrs à $1 ; Leblanc, Frank A., avec attelage, 31¼ jrs à $2	84 50
Leblanc, Jules F. : main-d., 13½ jrs à $1 ; 38 pièces de bois de const., $39.79	53 29
Leblanc, Phil. F., main-d., 11¼ jrs à $1 ; Leblanc, Théoph. F., main-d., 30 jrs à $1	41 25
Leblanc, Thos., main-d., 12¾ jrs à $1 ; Leblanc, Urbain C., main-d., 28¼ jrs à $1	41 00
Leblanc, Vital : pilots de 8 pcs, 226 pds à 1½c. ; 48 pièces bois de const., $66.27	69 66
Leblanc, Volusien C., bois de c., 12 pcs., 9 pièces, $1 ; Mallette, Chas. A., main-d, 18½ jrs à $1.	27 50
Melançon, Damase : main-d., 8 jrs à $1 ; avec attel., ¾ jr à $2 ; 44 pièces b. de const., $34.83.	44 33
Melançon, Hilaire F., 9 pièces b. de const., $14 ; Melançon, Ls., 22 pièces b. de const., $38.75	52 75
Melançon, Mandé S. : main-d., 11¼ jrs à $1 ; 42 pièces b. de const., $35.51	46 76
Melançon, Thos. : pilots de 8 pcs, 180 pds à 1½c. ; 24 pièces b. de const., $43.50	46 20
Melançon, Valarie, main-d., 5¾ jrs à $1 ; Melançon, Wm., main-d., 13 jrs à $1	18 75
McCully, Vincent, avec attelage, 5 jrs à $2 ; Robicheau, Hilarion P., main-d., 12 jrs à $1	22 00
A reporter	1,946 89

Anse Meteghan : Réparer et reconstruire la jetée—*Fin.*

	$ c.
Report	1,946 89
Robicheau, Frank B.: main-d., 41½ jrs à $1 ; pilots de 8 pcs, 76 pds à 2c.; 13 m. de b. de c., $20.06	63 08
Robicheau, Luc. C.: main-d., 21½ jrs à $1 ; avec attelage, 2 jrs à $2 ; 14 m. b. de const., $23 ; pilots, 148 pds à 1½c., 202 pds à 3c.	57 38
Robicheau, Sabin, 11 m. b. de const., $22.75 ; Saulnier, Jos. A., main-d., 14¾ jrs à $1	37 50
Robicheau, Théod. C.: main-d., 24¾ jrs à $1 ; avec attelage, 8½ jrs à $2 ; 9 m. b. de const., $7.14.	48 89
Robicheau, Timothy C.: avec attelage, ½ j. à $2 ; 24 m. b. de const., $9.65	10 65
Saulnier, Anselme : avec attelage, 3½ jrs à $2 ; 45 m. b. de const., $65.32	72 32
Saulnier, Augustin : main-d., 34 jrs à $1 ; avec attelage, 9¼ jrs à $2	52 50
Saulnier, Benj. B.: main-d., 23¼ jrs à $1 ; avec attelage, 4½ jrs à $2 ; 18 m. b. de const., $19.24 ; pilots de 8 pcs, 120 pds à 1½c.	53 29
Saulnier, Carrie : main-d., 10½ jrs à $1 ; avec attelage, 2 jrs à $2	14 25
Saulnier, Hilaire B.: main-d., 41¾ jrs à $1 ; avec attelage, 3 jrs à $2	47 75
Saulnier, Jean, main-d., 10¼ jrs à $1 ; Saulnier, John D., main-d., 18¾ jrs à $1	29 00
Saulnier, John L.: main-d., 1½ jrs à $1 ; avec attelage, 4 jrs à $2	9 50
Saulnier, Narcisse : main-d., 6 jrs à $1 ; pilots de 8 pcs, 80 pds à 1½c	7 20
Stark, Wm., main-d., 5 jrs à $1 ; Sullivan, Alfred, main-d., 6 jrs à $1	11 00
Theriau, Hilarion, 12 m. b. de const., $17 78 ; Theriau, Moïse, main-d., 20¾ jrs à $1	38 53
Thibodeau, Martin, main-d., 49 jrs à $1 ; Thibodeau, Philippe, main-d., 5¾ jrs à $1	54 75
Trahan, Olivier, main-d., 9½ jrs à $1 ; 37 m. b. de const., $88.81	48 31
Trahan, Simeon, main-d., 8¾ jrs à $1 ; avec attelage, 8 jrs à $2	24 75
	2,627 54

Jetée de l'Anse McNair : Grosses réparations, dragage, etc.

Contre-maître, L. J. McEachern, 116 jrs à $2.50 ; main-d., John H. McDougall, 27 jrs à $1.10	319 70
Main-d. à $1.20 : John Livingstone, 4 j. ; Angus McDonald, 2 j. ; Dan. D. McDonald, 4 j. ; Dan. J. McDonald, 4¾ j. ; Donald McDonald, 5 j. ; Duncan A. McDonald, 3 j. ; Duncan J. McDonald, 11 j. ; Hugh McDonald, 8½ j ; John D. McDonald, 9¾ j. ; John F. McDonald, 18 j. ; Arch. McEachern, 2 j. ; Dan. McEachern, 8 j. ; Gabriel McEachern, 3 j. ; Hugh McEachern, 2 j. ; John L. McEachern, 4 j. ; John W. McEachern, 9¾ j. ; Wm. McEachern, 7 j. ; Dan. McInnis, 2 j. ; Duncan McInnis, 4 j. ; Thos. McInnis, 4 j. ; Donald McLeod, 16 j. ; Colin D. McMillan, 4½ j. ; Murray McMillan, 3 j. ; Stewart McMillan, 10 j. ; Allan McPhee, 3 j. ; John Ransom, 5 j.	188 10
Main-d. à $1.25 : John Adams, 4 j. ; Geo. Ballantine, 7¾ j. ; Stewart Ballantine, 8 j. ; Morris Delaney, 1 j. ; John Gillis, 1 j. ; Alex. D. McDonald, 21 j. ; Dan. McDonald, 6 j. ; Dan. D. McDonald, 4 j. ; Dan. J. McDonald, 4 j. ; David McDonald, 2 j. ; Donald R. McDonald, 5¾ j. ; Duncan McDonald, 5 j. ; Duncan A. McDonald, 20 j. ; Duncan J. McDonald, 10½ j. ; Hugh McDonald, 7½ j. ; John McDonald, 14¼ j. ; John D. McDonald, 3 j. ; John F. McDonald, 6¾ j. ; John W. McDonald, 3¾ j. ; Alex. McDougall, 16¾ j. ; Arch. McEachern, 5 j. ; Dan. McEachern, 3¾ j. ; Dan. D. McEachern, 2 j. ; Gabriel McEachern, 6¾ j. ; Hugh L. McEachern, 5 j. ; Hugh R. McEachern, 6 j. ; John L. McEachern, 6 j. ; John W. McEachern, 2¾ j. ; Ronald L. McEachern, 8 j. ; Dan. McInnis, 5 j. ; Duncan McInnis, 6 j. ; Randal McInnis, 9½ j. ; Thos. McInnis, 6¾ j. ; Alex. McIsaac, 2 j. ; Colin McLeod, 6 j. ; Donald McLeod, 4 j. ; Colin McMillan, 10¾ j. ; Murray McMillan, 11¾ d.; Stewart McMillan, 9½ d.; Thos. McMillan, 4½ d.; Allan McNeil, 3 d.; Angus J. McNeil, 15 j.; Allan McPhee, 5 j.; Senard McPhee, 3¼ j	374 55
Main-d'œuvre à $1.30, Dan. J. McDonald, 3½ j.	4 55
Main-d. à $1.40 : Daniel Beaton, 18¼ j. ; Donald Beaton, 5 j. ; Colin Chisholm, 5 j. ; John Delaney, 2 j. ; John D. Gillis, 10¾ j. ; John F. McDonald, 15 j. ; Alex. McDougall, 5½ j. ; Angus McDougald, 9¾ j. ; Alex. L. McEachern, 8½ j. ; Ronald A. McEachern, 17¾ j. ; Alex. McInnis, 14¼ j. ; Angus J. McInnes, 9¾ j. ; Hugh C. McInnis, 10 j. ; Randal McInnis, 11 j. ; Alex. McIsaac, 10j. ; Donald McLeod, 2¼ j. ; Senard McPhee, 5 j.	223 65
Main-d à $1.50 : Alex. Gillis, 1 j. ; Donald McDonald, 13 j. ; Alex. McDonald, 12 j. ; Dan. Mc Dougall, 10 j. ; Donald McEachern, 34¾ j. ; Duncan McEachren, 20 j. ; Malcolm McEachern, 20 j. ; John McGillivray, 19¾ j. ; Angus McInnis, 21¾ j. ; Angus J. McInnis, 6 j. ; Dan. J. McInnis, 30 j. ; John W. McInnis, 18¼ j. ; Alex. McIsaac, 9 j. ; Arch. McLellan, 13 j. ; Donald McLeod, 18 j.	369 74
Main-d. à $1.60 : Duncan H. McDonald, 20 j. ; Arch. McLellan, 21¼ j.	66 00
Attelage s à $1 : Dan. Beaton, 2¼ j. ; Dougald McEachern, 2¼ j. ; John McGillivray, 3½ j. ; John W. McInnis, 3 j. ; Donald McLeod, 2 j. ; Angus J. McNeil, 15 j.	28 00
Archibald et Sweet : acier à forêt, 12 liv. à 15c. ; fer, 4,219 liv. à 2½c., 555 liv. à 3c., 50 liv. à 4c., poudre, 6 barillets à $4 ; fusée, 4 rouleaux à $1, 4 à 50c. ; marteaux, 2, $1.65 ; divers, $3.40.	171 53
Beaton, Dan., attelage à Antigonish, 4 voyages, $16 ; camionage, $6 ; Beaton, John, attelage à Antigonish, 1 voyage, $2.50	24 50
Fullerton, D. et Fils : sonnette, 8-30 juin 20 j. à $2 ; dépenses, $1	41 00
Lehigh Valley Creosoting Co., pilots de pin jaune, saturés d'huile de goudron, 15, 27 pds long, 60, 30 pds de long, 2,205 pds lin. à 44c. ; moins fret, $350	620 20
Goélette "Demozelle," fret sur 75 pilots de Perth Amboy à l'Anse McNair ; télégramme	350 60
McDonald, D., bois de construction, 12x12 : 3½ tonnes à $4.50 ; 10 pcs, 23 pds de long à $3.50 ; 1 pc., 31 pds à $6	56 75
McDonald, capit. A., monticule de pierre pour lest et talus du quai	35 00
McDonald, Hugh, renard, $1 ; McGillivray, John, souchetage, 20 pds de long, 18 à 75c.	14 50
A reporter	2,888 37

	$ c.
Jetée de l'Anse McNair : Grosses réparations, dragage, etc.—*Suite.*	
Report	2,888 37
McEachern, Dougald : ouvrage de forge, $63.79 ; entêter et affûter des boulons, 370 à 3c.; sabots pour pilots, 28 à $1.75, 22 à $1.15	149 19
McEachern, L. J., contremaître : madriers d'épinette 4-pcs, 4,000 pds à $12 ; traverses en cèdre, 61 à 10c.; loyer de magasin pour outils, etc., 6½ m. à $3 ; diverses dépenses, $36.54	110 14
McIsaac, Alex., bois carré, 12 x 12, 2⅔ tonnes à $5, délivré	13 75
McIsaac, John, bois carré, 12 x 12, 5 tonnes à $4, délivré	20 00
McIsaac, John D., bois carré, 12 x 12, 2¾ tonnes à $5, délivré	13 75
Ransom, John, souchetage, 3 à 75c	2 25
Somers, Martin, 3 sabots pour pilots, 69 liv. à 8c	5 52
Vapeur "J. B. Hamblem," fret sur sonnette	10 00
New-Haven.	3,212 97
Contremaître, M. G. McLeod, 32½ jrs à $2.50 ; forgeron, Angus McIsaac, 24½ jrs à $1.66⅔	122 08
Journaliers, à 50c.: Jas. Clinch, ½ journ.; Luke Rodgers, ½ jr	0 38
Journaliers, à 80c. : Jas. Clinch, ½ jr ; Rory Sturgess, ½ jr	0 40
Journaliers, à $1 : Geo. Bert, 9/10 jr ; Henry Bert, 2 jrs ; Alfred Budge, 9/10 jr ; Wm. Budge, jr, 1 4/10 journ.; Geo. Burrage, 1⅛ journ. ; Allan Burton, 9/10 jr ; Geo. Clinch, 4 7/10 jr ; Fred. Dauphinie, 1 journ.; Garret Dauphinie, 7/10 jr ; Henry Gray, 4 1/10 jrs ; Chas. Hatcher, 3/10 jr ; Phil Hatcher, sr, 1 9/10 jr ; Phil Hatcher, jr, 9/10 jr ; Robt. Hatcher, 9/10 jr ; Jas. Jarvis, 7/10 jr ; Chas. Moore, 4 2/10 jrs ; Jas. McDonald, 1 1/10 journ.; J. McKinnon, 7/10 jr ; Wm. N. Macpherson, 1¾ journ.; Phil. Nash, 2 1/10 jrs ; Thos. Nash, 1 journ.; Geo. Payne, 6 2/10 jrs ; John Rodgers, 2 3/10 jrs ; Wm. Rodgers, 9/10 jr ; John Sams, 9/10 jr ; Mark Sturgess, 1⅝ jr ; Thos. Trim, 4 1/10 jrs ; Chas. Turner, 1 1/10 journ.; Thos. Turner, 5 2/10 jrs ; Richard Wadman, 1 journ.; Thos. Wadman, 1 8/10 journ.; John Warren, 4 1/3	62 35
Journaliers, à $1.20 : Alfred Budge, 8/10 jr ; Wm. Turner, 8/10 jr ; Wm. Warr, 2 4/10 jrs	5 04
Journaliers, à $1.25 : Wm. Gwinn, 2 5/10 jrs ; Cornelius Kerr, 2 9/10 jrs ; Dan. Morrison, 21 9/10 jrs ; Roderick Morrison, 9½ jrs ; Alex. Macleod, 2 1/10 jrs ; Donald Macleod, 10 8/10 jrs ; Geo. Macleod, 3 1/10 jrs ; John Macleod, 4 1/10 jrs ; Donald Macpherson, 11 1/10 jrs ; John Macpherson, 11 9/10 jrs ; Malcolm Macpherson, 6 7/10 jrs ; Kenneth Wilkie, 10 jrs	117 95
Journaliers, à $1.50 : Henry Bert, ½ journ.; Thos. Bert, 4/10 journ ; Allan Burton, 1 4/10 journ.; Chas. Moore, 8/10 jr ; Roderick Morrison, 29 8/10 jrs ; Neil Macleod, 8 jrs ; John Macpherson, 36¾ jrs ; Malcolm Macpherson, 18 3/10 jrs ; John Nash, 4/10 jr ; Phil Nash, ½ journ.; Thos. Trim, 4/10 jr ; Chas. Turner, ½ journ.; Richard Wadman, ½ journ	145 73
Hatcher, Philip, 8 billots à 60c.; R. Hatcher, 1 billot, 22 pds, 9-pcs tête, $1	5 80
Jarvis, Jas., couvrir, 16 pds de long., 13 pcs à 10c.; Macleod, M. G., déboursés et charr., $2.	3 30
Macleod, M., et Cie, usage de forge et de charbon, automne de 1893 et printemps de 1894	6 00
Macleod Bros.: acier, 108 liv. à 14c.; fusée, 3 rouleaux à 35c. ; poudre à miner, 3 barillets à $3.85 ; marteaux, 4, $5 54 ; fer, 1,270 liv. à $2.10, 450 liv. à $2.20 ; tarières, 3, $1.65 ; chaine, 73 liv. à 5c.; billots, 18 à $1.25, 3 à $1, 1 à 80c., 14 à 70c., 16 à 75c., 5 à 50c.; 2 à 30c., 8 à 20c.; couvrir, 42 pcs à 10c.; divers, $28.91	161 04
Nash, Philip, 1 billot, 50c.; John Rodgers, 1 billot, 40c.; Wm. Rodgers, 50c	1 40
Trim, Thos., 1 billot, 40c.; Chas. Turner, 1 billot, 75c.; Wm. Garn, 1 billot, 50c.	1 65
Turner, Jas., jr : 2 billots, $1.10 ; 3 pcs bois de construction à 30c	2 00
Quai de Nyanza.	635 12
Borden, Ritchie et Cie, services d'homme de loi et dépenses	34 90
McPhee McDonald	53 85
Philip McRae	15 00
Annonces, $43.40 ; compte de l'imprimeur de la reine, $25.18	68 58
Salaires à Ottawa (Page P—10)	6 25
	178 58
Ile de Pictou : Quai est et quai ouest.	
Quai est, juillet, 1893 ($348.98).	
Contremaître, Thos. Robley, 17 jrs à $2.50 ; charpentier, Isaiah Dort, 14 jrs à $2	70 50
Charpentiers à $1.75 : John Condon, 17 jrs ; Nathan Gratton, 17 jrs	59 50
Journaliers à $1.50 : Chas. D. McCallum, 1 journ.; Chas. M. C. McCallum, 6 jrs ; Daniel McCallum, 4 jrs ; Duncan McCallum, 5½ jrs ; Lauchlin McCallum, 9½ jrs ; Malcolm McCallum, 8½ jrs ; Angus McDonald, 5½ jrs ; Hector McDonald, 4½ jrs ; John C. McDonald, 8½ jrs ; John D. McDonald, 7 jrs ; Robt. McFarlane, 5½ jrs ; Danl. McLean, 2 jrs ; John McLean, 2 jrs	104 25
Journalier : Wm. McCallum, 2 jrs à $1 ; cheval et charrette, Danl. McCallum, 1 journ. à $2.	4 00
Condon, John : louage de chaloupe, 20 jrs à 50c. ; louage de scies de travers, $5	15 00
Dawson, Capit. Geo. : remorqueur "Daisy," 2 voyages à l'Ile Pictou	10 00
Flynn, Barney, quaiage à Pictou	5 00
Munro, Donald : ⅞-pc. boulons, 640 lbs à 4c. ; forgeage, $4.25	29 85
Robley, Thos. : louage de cheval pour aller inspecter des billots à Scotch Hill, $3 ; frais de port et télégrammes, $1.08	4 08
A reporter	302 18

	$ c.
Ile de Pictou : Quai est et quai ouest—*Fin.*	
Quai est—Fin.	
Report	302 18
Ballast de pierre à 60c.: C. D. McCallum, 21 vgs ; Duncan McCallum, 13 vgs ; Lauchlin McCallum, 5 vgs ; Alex. McDonald, 4 vgs ; Angus McDonald, 6½ vgs ; Hector McDonald, 5 vgs ; John D. McDonald, 2 vgs ; Robt. McFarlane, 6½ vgs ; Danl. McLean, 4 vgs ; John McLean, 11 vgs	46 80
Quai ouest, juillet-août, 1893 ($762.94).	
Contremaître, Danl. McDonald, 26 jrs à $2.50 ; foreur, Hugh McCallum, 20¼ jrs à $1.60	97 40
Charpentiers à $1.75 : Geo. Murray, 3 jrs ; Geo. McDonald, 6 jrs	15 75
Journaliers à $1.50 : Lauchlin McCallum, 16½ jrs ; Duncan McDonald, 17¼ jrs ; Jos. McInnes, 17¼ jrs ; Chas. McIver, 14 jrs ; Duncan McKenzie, 15 jrs ; Edw. McKenzie, 14 jrs ; Murdoch McKenzie, 11 jrs ; Chas. McLean, 11 jrs ; Hugh McLean, 18¼ jrs ; Chas. D. Patterson, 21½ jrs ; Lauchlin Patterson, 21½ jrs	265 86
Journalier à $1.25, Frank McLean, 9¾ jrs ; journalier et cheval, Alex. McDonald, 10 jrs à $2.	32 18
Journaliers à $1 : John D. McCallum, 8 jrs ; Malcolm McDonald, 10 jrs ; Dan. H. McLean, 5 jrs ; Lauchlin Rankin, 10½ jrs ; Neil Rankin, 7¾ jrs	40 75
Dawson, Capit. Geo., remorqueur "Daisy," voyage à l'île Pictou	5 00
Munro, Donald : boulons ⅞-pc., 400 liv. à 4c. ; 3 manivelles, $1	17 00
Patterson, Lauchlin, emploi de chaloupe pour travaux du quai	5 00
Robley, Thos., quaiage pour bois de service, 4 mois	5 00
Tanner, Thos., remorquer des radeaux à l'île Pictou, 2 à $15	30 00
Ballast de pierre à 60c. : Hugh McCallum, 35 vgs ; Lauchlin McCallum, 35 vgs ; Duncan McDonald, 35 vgs ; Jos. A. McInnes, 30 vgs ; Chas. McIver, 35 vgs ; Edw. McKenzie, 25 vgs ; Chas. McLean, 35 vgs ; Hugh McLean, 35 vgs ; Lauchlin Patterson, 90 vgs ; Lauchlin Rankin, 28 vgs ; Neil Rankin, 32 vgs	249 00
	1,111 92
Ingonish-sud : Jetée.	
Contremaître, Henry Cann, 56 jrs à $2 50	140 00
Forgeron, John McDougall, 28 jrs à $1.50 ; charpentier, John C. Williams, 42 jrs à $1.50	105 00
Aides-forgerons : Willie Cann, 6½ jrs à $1 ; James McDougall, 20 jrs à $1.25	31 50
Journaliers à $1.25 : John Banon, 24 jrs ; Thos. Banon, 29 jrs ; Henry Bartlett, ½ journ. ; Christopher Brewer, 3½ jrs ; Jeremiah Brewer, 17 jrs ; Patrick Burke, 7 jrs ; Frank Cain, 1 journ. ; Wm. F. Cann, ½ journ. ; John E. Curtis, 10 jrs ; Thomas B. Curtis, 7 jrs ; James G. Donovan, 1 journ. ; James V. Donovan, 1 journ. ; Jeremiah F. Donovan, 2 jrs ; Jerome Donovan, 4 jrs ; John T. Donovan, 1 journ. ; Timothy G. Donovan, 2 jrs ; Timothy W. Donovan, 6 jrs ; Henry Ford, 1 journ. ; Colin J. Hawley, 31 jrs ; George Hawley, 2 jrs ; Isaac Hawley, 4 jrs ; Angus McDonald, 2 jrs ; John McGeen, 7 jrs ; Thomas McGeen, 5 jrs ; Rory McIntyre, 5 jrs ; Donald McNeill, 40 jrs ; John F. Power, 6 jrs ; Jerry Robertson, 10 jrs ; Thos. Robertson, 7 jrs ; Wm. Robertson, 13½ jrs ; Stephen Whitty, 9 jrs ; Charles C. Williams, 2 jrs ; David C. Williams, 24 jrs ; James Williams, 14 jrs ; John D. Williams, 39 jrs ; John J. Williams, 1 journ. ; Jos. Williams, 11 jrs ; Richard Williams, 2 jrs ; Wm. T. Williams, 39 jrs ; James Young, 2 jrs	491 23
Cheval et charrette à $1.50 : James Brewer, 18 jrs ; Walter Cann, 24 jrs ; Willie Cann, 11½ jrs ; John J. Donovan, 8 jrs ; Wm. T. Donovan, 6 jrs	101 25
Attelage, Willie Cann, 2 jrs à $2.50 ; main-d'œuvre, John Shea, 4 jrs à 50c	7 00
Transport de lest, et embarcation, à $1.50 : Patrick W. Curtis, 4 jrs ; James V. Donovan, 12 jrs ; Simon Hawley, 2 jrs ; Andrew Shea, 4 jrs ; Thomas Whitty, 4 jrs ; Vincent Williams, 11½ jrs ; Wm. Williams, 5 jrs	63 75
Banon, Thomas : 21 bill. de pruche, 33½ à 36 pds, 10 pcs tête, 728 pds à 5c. ; 20 bill., 20 pds à 5c.	56 40
Brewer, Christopher, couverture, 960 pds à 1c., 640 à 3c.	28 80
Burke, Patrick, couverture, 1,000 pds à 1c., 667 pds à 3c.	30 01
Cann, Henry : câble, 20 liv. à 12c. ; forge pour couper fer, $5.	7 40
Dauphine, Jeremiah : 16 billots de pruche, 10 à 12 pds, 10 pcs de tête, 182 pds à 5c. ; 7 traverses d'épinette, 10 x 12, 25 pds, 175 pds à 10c.	26 60
Donovan, John : 40 perches à lest, 16½ ft., 660 pds à 3c. ; 7 traverses d'épinette, 10 x 12, 16 et 18 pds, 118 pds à 10c. ; 2 chap. d'épinette, 10 x 10, 18½ pds, 37 pds à 10c	35 30
Donovan, John T. : couverture, 500 pds à 1c., 332 à 3c. ; pilots en bois dur, 10 x 10, 24 pds à 10c.	17 36
Donovan, Wm. T. : couverture, 500 pds à 1c., 332 à 3c. ; 10 billots de pruche, 18 pds, 10 pcs de tête, 80 pds lin. à 5c	18 96
Ducett, James : 6 pilots de bois dur, 10 x 10, 24 pds, 144 pds lin. à 10c. ; 2 traverses d'épinette, 10 x 12, 25 pds, 50 pds lin. à 10c. ; 7 cales de bois dur, $3.10	22 50
Hawley, Simon, sauver $34 valant de bois emporté par tempête, sauvetage ⅓	11 33
Hawley, Thomas J. : 16 billots de pruche, 10 pcs de tête, 378 pds lin. à 5c. ; 4 seuils, méplat, 92 pds lin. à 5c. ; 6 pilots en bois dur, 10 x 10, 24 pds, 144 pds lin. à 10c ; 6 traverses d'épinette, 10 x 12, 25 pds, 150 pds lin. à 10c. ; couverture, 1,000 pds à 1c., 667 à 3c	82 91
Hines, George A., sauver $37 valant de bois de constr. emporté par tempête, sauvetage ⅓	12 33
McDonald, George, sauver $21 valant de bois de const. emporté par tempête, sauvetage ⅓	7 00
McGeen, Thomas, couverture, 300 pds à 1c., 200 à 3c.	9 00
A reporter	1,305 63

	$ c.
Ingonish-sud : Jetée—*Fin.*	
Report	1,305 63
McLeod, Donald, 4 pièces de pin, 13 pds, 15 pcs de tête, à $2	8 00
McNeill, Donald, revêtements, 500 pds à 1c., 332 pds à 3c	14 96
McNeill, John D. : usage de câble, $2 ; décharger du fer, $2	4 00
Shea, James : cuivre en feuille, 75c. ; lest de pierre, $1.50	2 25
Vooght Frères : fer, 3,728 liv. à $2.15 ; fret, $8.24 ; ferronnerie, $5.54 ; scie de travers, $1.80 ; ½ douz. de limes, 93c	93 93
Witty, Thomas, planchéiage, 500 pds à 1c., 332 à 3c	14 96
Chezzetcook-ouest.	1,443 73
Archibald McKinnon, travail fait pour protéger le brise-lames—	
Ouvrage au caisson, 7,153 pds c. à 3·603 c	257 72
Enlever revêtement de 450 pds d'ouvrage fini	225 00
Ouvrage au caisson, soulever la partie finie, 8,215 pds c. à 5c	410 75
Protection de broussailles et de pierre, 1,770 vgs c. à 75c	1,327 50
Havre de Yarmouth.	2,220 97
Détaille sous "Dragage, Provinces Maritime" (Page—138)	7,424 18
Bassin de radoub de Halifax.	
Paiement pour l'année à sept. 1893, tel qu'autorisé par statut spécial	10,000 00
Havre de Baie Fortune : Compléter l'extension du brise-lames.	
Townsend et McKinnon, balance de l'entreprise de $1,975, voir page C—255 de 1892-93	95 00
Cap Traverse : Dragage.	
Détaillé sous "Dragage, Provinces Maritime" (Page 138)	1,272 82
Miminegash.	
Contremaître, John McCarthy, 20 fév. au 2 mai, 23 jrs à $2	46 00
Charpentier, Lemuel Hayden, 22¾ jrs à $1.75 ; main-d'œuvre, J. McKay, 11½ jrs à $1.20	53 61
Main-d'œuvre à $1.25 : John Coughlan, 30¾ j. ; John Dalton, 36½ j. ; Patrick Deagle, 9½ j. ; Tim. Finnen, 2½ j. ; Robt. Thomson, 6½ j. ; John Warren, 7½ j	116 84
M.-d'œuvre à $1 : A. Chappelle, 6¾ j. ; P. Deagle, 17 j. ; T. Finnen, 5 j. ; R. Thomson, 17 j.	45 45
Attelages : John McCarthy, 3 jrs à 50c., 32 à $2, 1 à $3 ; H. Burton, 1 jrs 4 $1.50 ; Maurice Griffin, 2 jrs à $1.50	73 00
Inspecteur, Jeremiah Blanchard, 1er juillet au 8 août, 31 jrs à $2.50	77 50
Barclay, Jas. : ouvrage à l'entreprise, $2,447 ; moins paiements antérieurs, $1,980	467 00
do bois de const. longit., 1,346 pds à 5c. ; pilotis, 900 pds à 3c.	94 30
Birch & Dyer, ferronnerie, $2.34 ; Castain, Wm., divers bois de service, $3.59	5 93
Castain, Paul : bois de ser, 546 pds à 3½c., 1,000 à 2c. ; brouss., $2 25c. ; empil., 342 pds à 3½c.	53 33
Coughlan, J. Henry : bois de service, 404 pds à 3½c. ; charriage, 271 pds à 1c	16 85
Dalton, Lemuel, bois de serv., 1,235 p. à 3½c., 140 à 2c. ; Finnen, Tim., b. de s., 1,121 p. à 3½c.	85 25
Delaney, Rich., forgeage, $8.85 ; Gallant, Jas., charriage, 926 pds de bois de service à 1c	18 11
Green, Geo., loyer de bâtisse, 2 mois à $3.50	7 00
Green, Wm., charriage de bois de service, 270 pds à 1c. ; Griffin, M., 1 pièce de bois, $1	3 70
Halloran, Oswald, bois de construction long., 571 pds à 3½c	19 98
Hayden, Lemuel : b. de service. 225 pds à $2 ; sonnette, 1½ j. à $1.75 ; déplacer sonnette, $1.40	8 00
Holman, R. T. : fer affiné, 1,218 liv. à $2.40 ; fer com., 2,979 liv. à $2.30 ; câble, 95 liv. à 11c. ; divers, $11.16	119 37
Lacy, Mark : broussailles, 15 charges à 25c. ; boulons, 45 liv. à 2½c	4 87
Latrill, Wm. : madrier, 228 pds à $10 ; poteaux, 10 à 2c	2 48
Mockler, Rich., broussailles, 8 charges à 25c. ; McCarthy, John, contrem. déboursés, $3.05	5 05
McInnis, J., charriage de bois de const., 265 pds, $2.65 ; McIntyre, D., pierre, 9 tonnes à 80c.	9 85
McInnis, Levi : broussailles, 10 voyages à 25c. ; pierre, 8 tonnes à 80c	8 90
McPherson, H., pierre, 7 tonnes à 80c. ; O'Brien, Ed., pierre, 14 tonnes à 80c	16 80
O'Brien, Albert : bois de service, 814 pds à 2c., 898 à 3½c. ; pierre, 3 tonnes à 80c	50 11
O'Brien, Jas. : bois de service, 432 pds à 3½c., 760 à 2c. ; empiler, 280 pds à 3½c	40 12
O'Brien, John : bois de service, 126 pds à 3½c., 561 à 2c	15 63
Palmer, Jas., pierre, 9 tonnes à 80c. ; Perry, John, emmagasinage de fer, $1	8 20
Reid, T. : bois de service, 640 pds à 2c., 78 pds à 3½c. ; broussailles, 13 voyages à 25c. ; pierre, 20 tonnes à 80c. ; charrier 716 pds de bois de service, $7.16	41 94
Tranor, Jas., pilots, 299 pds à 3½c. ; Weeks, John T., ferronnerie, $2.08	12 54
Woods, Thos., bois de service, 473 pds à 3½c	16 55
	1,544 26
MOINS—Imputé sur "Réparations aux jetées, I.P.E. en général" (Page P—126)	544 60
	999 66

	$ c.
Creek des Neuf-Milles : Réparations à la jetée ; Juill.-sept. 1893.	
Bell, Dougall, avec cheval, 8 jrs à $2 ; Campbell, Jos., charpentier, 29½ jrs à $1	45 50
Crabbe, S. W. : fer rond, 934 liv. à 2¾c. ; pince, $1.25	26 94
Crosby, J. B. : pruche équarrie, 28 pièces à $4.50 ; bois à parement, 514 pds à 3c	141 42
Currie, Jas., avec cheval, 3½ jrs à $1.50 ; Foy, Philip, avec cheval, 1½ jrs à $2	8 25
Currie, S. T. : pierre, 6 voyages à 30c., 140 à 5c. : avec cheval, 2½ jrs à $1.50	12 55
Harrington, Edw. : pierre, 100 voyages à 8c. ; gravier, 190 voyag. à 5c. ; avec chev., 7 j. à $1.50	28 00
Harrington, Edw., aîné, avec cheval, 1½ j. à $1.50	8 25
Hogan, M. P., madrier de pruche d'épinette, 270 pds à 70c	18 90
Lowther, Thos., broussailles, ¼-acre à $20 ; McDougall, Angus, charpentier, 41½ jrs à $1.50	67 25
McDougall, Edmund, avec cheval, 2½ jrs à $1 ; McDougall, John, avec cheval, 1 journ. à $2	4 50
McDougall et McNevin, pruche équarrie, 12 tonnes à $5	60 00
do balance, $274 estimation finale (voir 1892-93, page C—256)	84 00
McDougall, Neil, avec cheval, 1 jrs à $2 ; McEachern, Chas., avec cheval, 2 jrs à $1.50	5 00
McEachern, Dougald, avec cheval, 2 jrs à $1.50 ; McEachern, Neal, avec cheval, 2 jrs à $1.50	6 00
McGregor, Lem., main-d'œuvre, 8½ jrs à $1 ; McLean, Hector, avec attelage, 4½ jrs à $2	17 50
McNeill, Archibald D. : contremaître, 35½ jrs à $2 ; cheval, 10 jrs à 50c	76 00
McNeill, Hector : perches dégrossies, 15 cordes à $1 ; 24 pds pilots, 3 à $1 ; 9 pds défenses, 22 à 25c. ; 12 pds défenses, 4 à 50c. ; avec cheval, 16½ jrs à $2	58 50
McNeill, Malcolm, charpentier, 37 j. à $1.25 ; McNeill, Neil, avec cheval, 1 j. à $1.50, 2 à $1.75	51 25
McNeill, Robt. : avec attelage, 2 jrs à $4 ; avec cheval, 1 jrs à $2	10 00
McNeil, Silas : entraits et pilots, 40 pièces à 50c. ; avec cheval, 7 jrs à $2	34 00
McNevin, John, charpentier, 44 jrs à $1.50 ; McPhail, Donald, main-d'œuvre, 21½ jrs à $1	87 50
Peake Bros. et Cie : fer com., 393 liv. à 2¼c. ; 3 blocs, $5 ; ferronnerie, $9.85	23 69
Wright, Arthur : 24 pds pilots, 4 à $1 ; 22 pds moises, 5 à $1	9 00
	884 00
Rustico-nord : Réparations du brise-lames ; Juill-déc. 1893.	
Contremaître, Jas. McDonald, 123 jrs à $2 ; attelage, Aquila Robbins, ¾ j. à $3	248 25
Main-d'œuvre, jours, à $1.50 : Thos. Chandler, 9½ ; Wm. Court, 31 ; Amédée Gallant, 27 ; Handly Gallant, 52½ ; Jas. Gallant, 53 ; Jos. Gallant, 6½ ; Jas. Mahar, 56½ ; Angus McAuley, 4 ; Thos. Pembroke, 69½ ; Dominick Pinian, 3½	469 50
Journaliers, jours à $1 : Wm. Campbell, 1 ; E. Gallant, 2 ; F. Gallant, 9 ; M. Gallant, 1½ ; J. Gauthier, 1 ; A. McAuley, 3 ; J. Publicover, 1 ; S. Snowie, 1	19 50
Cheval et charrette, jours à $2 : F. Gallant, 1 ; Jas. Gillis, 1 ; Mathias Leclair, 4 ; Frs. Mahar, 2 ; Aquila Robbins, 7	30 00
Cheval, jours à $1 : Frs. Gallant, 6 ; M. Gallant, 1½ ; Jas. McDonald, 87	94 50
Chandler, Thos., bois de service, $5 ; Laird, Jas., divers, $8.51	13 51
Crabbe, Simon W. : fer, 2,727 liv. à 2¾c. ; anneaux, 125 liv. à 12c. ; ferronnerie, $17.28	107 27
Doiron, Peter, forgeage, $25.57 ; Gallant, Jos., forgeage, $53 25	78 82
Laird, Jas., divers, $4.55 ; Matheson, Benj., pilots, halés, 60 à 40c	28 55
Matheson, David, pilots, 50 à 34c. ; Ross, John, arbres, bois dur, 9 à $1	26 00
McKay, Donald : 6 x 6 voliges d'épinette, 157 pds à $4.25 ; 3 pcs madrier, 5,301 pds à $9 ; bois dur, 12 pièces à 85c. ; divers, $10.84	75 42
	1,191 32
MOINS—Imputé aux "Réparations aux jetées, I.P.E. en général" (Page P—126).	386 35
	804 97
Jetée du Port Selkirk : Réparations.	
Grant, J. M., inspecteur des travaux, juillet 1893, 26 jrs à $2.50	65 00
Morrison, Compton et Nicholson, estimation final, 30 juin 1893, sur entreprise de $783	783 00
	848 00
MOINS—Imputé aux "Réparations aux jetées, I.P.E. en général" (Page P—126).	65 00
	783 00
Souris : Reconstruction du brise-lames.	
McDonald, Peter, inspecteur, 9 août au 19 déc. et 19 janv. au 27 juin, 250 jrs à $2.50	625 00
Wightman et Mellish, ouvrage à l'entreprise	19,200 00
Annonces	84 55
Salaires à Ottawa (Page P—10)	6 25
	19,915 80
Esturgeon : Grosses réparations au quai ; 12 juillet au 9 oct. 1893.	
Contremaître, Edward Maher, 77 jrs à $2 ; charpentier, Jas. Maher, 26½ jrs à $1.75	200 37
Cond., d'attel., jrs à $2.75 : Ambrose Maher, 11½ ; Eddie A. Maher, 68 ; Michael Maher, 65	397 37
Journalier à $1.50 : Wm. G. Maher, 74 j	111 00
Journaliers, jours à $1.25 : Wm. F. Maher, 2 ; Chas. Moore, 7½ ; Geo. Moore, 15¼ ; Henry O'Connor, 22½ ; Adam White, 20 ; Geo. Young, 11½ ; John Young, 39 ; John Young, jun., 14	164 67
A reporter	873 41

	$ c.
Esturgeon : Grosses réparations au quai—*Fin.*	
Report	873 41
Conrod, Nathan, pierre, 23 charges à 25c. ; Jamieson, John, 17 charges à 25c.	10 00
French, John : pilots de 18 pds, 10 pces carrés, 20 à $1.50	30 00
Landrigan, M., 14 charges à 25c. ; Murphy, Nicholas, pierre, 54 charges à 25c.	17 00
Maher, Michael H. : bois de const., 12 tonnes à $4.55 ; pilots, 10 x 10 x 21, 58 à $1.74, 27 à $1.61 ; pilots, 10 x 10 x 20, 10 à $1.59 ; poteaux d'amarrage 14 pces x 12 pieds, 4 à $2.	222 89
MacDonald, A. A. et Frères : fer, 1,678 lbs à 3c. ; courbes d'épinette, 3,544 pds à $10 ; madriers de pruche, 5,148 pds à $8 ; carvelles, 2 barillets à $3.50 ; ferronnerie, $2.49	136 45
McKinnon, Danl., pierre, 31 charges à 25c. ; Poole, C. H., sciage, etc., $12.	19 75
McKinnon, Murdoch, souchetage sur pruches, 75 à $1.	75 00
O'Connor, Hy. : entêter et affûter des boulons, 411 à 2c. ; forgeage, $1.05	9 27
Young, Albert : broussailles, 10 charges à 30c. ; pierre, 13 charges à 25c	6 25
	1,400 02
Baie Saint-Pierre : Réparations au brise-lames.	
McCarthy, Calvin, inspecteur, 4 mai—20 juin, 38 jrs à $2.50	95 00
McEwan, H. D., travaux à l'entreprise	746 00
McEwan, H. D., usage de bureau, exhiber plans et spécifications des travaux	10 00
Annonces, $19.65 ; compte de l'imprimeur de la reine, $13.45	33 10
Appointements à Ottawa (Page P—10)	2 50
	886 60
Iles Wood : Réparations au brise-lames, etc.	
Bordereau des ouvriers, réparer les approches du débarcadère, oct. 1893 : contremaître Duncan Crawford, 7 jrs à $2 ; main-d'œuvre, 89½ jrs à $1.50 ; attelages, 19 jrs à 50c.	157 75
Burns, John, ouvrage à l'entreprise	3,720 00
Crawford, Duncan, broussailles, 103 charges à 40c.	41 20
McMillan, Malcolm H., inspecteur, 12-30 juin, 17 jrs à $2.	34 00
Annonces, $66.22 ; compte de l'imprimeur de la reine, $21.86	88 08
Appointements à Ottawa (Page P—10)	5 00
	4,046 03
MOINS—Imputé sur " Réparations aux jetées, I.P.E., en général" (Page P—126).	198 95
	3,847 08
Réparations aux jetées et aux brise-lames, Ile du P.-E.	
Jetée de Belfast ($60) :—	
Contremaître, John McTavish, 14-20 nov., 6½ jrs à $2.	13 00
Charpentiers, jours à $1.50 : Arch. McEachern, 5½ ; John McLellan, 5½	16 50
Forgeron, Nathaniel Laraby, ½ journée à $1.50 ; attelages, Thos. McLellan, 1 jr à $1.50, John McTavish, 1½ journee à $1	3 75
McLeod, D. A. : fer affiné, 160 liv. à 3½c. ; carvelles, 3 liv. à 3c.	5 29
McTavish, défenses en bois dur, 6 à $3.50, 1 à 20c. ; câble, 26c	21 46
Brise-lames de Brae ($99.90) :—	
Contremaître, A. McKinnon, ¼ jr à $2	0 50
Charpentiers, $1 : John J. McIsaac, 3 ; Michael McIsaac, 6¼ ; Neil McNevin, 5½ ; Donald McPhee, 6½ ; Hugh McPhee, 13 ; Neil McPhee, 5½ ; Frail Ried, 2.	41 75
Cheval, jrs à $1 : Neil McNevin, 5½ ; Hugh McPhee, 13 ; Neil McPhee, 3	21 50
Clements, A., forgeage, $3.11 ; usage de poulies, 9 jrs, $2.	5 11
Howard, Michael : pensionner les hommes qui travaillent au brise-lames, 102 repas à 10c. ; 10 pilots, 6 pds, 8 pces de tête, à 25c.	12 70
McIsaac, John, pilots, 15 pds de long, 8 pces de courroie, à 25c.	2 50
McKay, Bruce et Cie, fer, 431 liv. à $2.40	10 34
Oulton, Thos. et John, pilots, 15 pds de long, 8 pces de tête, 22 à 25c.	5 50
Jetée de Chapel Point ($145.76) :—	
Contremaître, Hugh A. McPhee, 30 oct.-20 fév., 25½ jrs à $2	51 00
Préposé à la sonnette, Jas. McDonald, 5 jrs à $2 ; charpentier et cheval, Pat. McPhee, 16 jrs à $2.	42 00
Attelages, jrs à $1.75 : Ronald McCannich, 3 ; Steph. McDonald, 4	12 25
Main-d'œuvre, jrs à $1.25 : John Johnston, 4 ; Laughlin Steele, 7½ ; Michael Steele, 7½	23 74
McDonald, Wm., pilots, 28 pds de long, 7 pces de tête, 15 à 75c.	11 25
McDonald, A. A., et Frère, 184 liv. de fer à 3c.	5 52
Jetée de Georgetown ($10) :—	
Flannigan, Pius, 2 jrs à $1.50 ; 16 charges de pierre à 30c. ; divers, $2.20	10 00
Jetée de Hickey ($500) :—	
Contremaître, Philip McNally, 18 sept.-27 oct., 33 jrs à $2	66 00
M.-d'œuvre, jrs à $1.25 : Wm. Austin, 4 ; Garret Beard, 7½ ; Michael Corrigan, 3 ; Patrick Curley, 7½ ; Peter Duffy, 3 ; Jas. Hand, 5 ; Francis Hugh, 3 ; Edw. Laverty, 4 ; Jas. Laverty, 5 ; Bernard Murnaghan, 13½ ; Jas. Murnaghan, 1 ; Peter Murphy, ½ ; Jas. McNally, 7½ ; Peter McNally, 18½ ; Thos. McNally, 15 ; John Quinn, 4½ ; Edw. Roche, 6 ; Patrick Stewart, 5 ; Patrick Trainor, 7	150 62
A reporter	532 28

Réparations aux jetées et aux brise-lames, Ile du P.-E.—*Suite.*

	$ c.
Report	532 28
Jetée de Hickey—Fin.	
Bay et attelage, Philip McNally, 3-19 oct., 8 jrs à $2	16 00
Duffy, Peter, traverses, 10 pds de long, 10 pces de tête, 6 à 50c	3 00
Duffy, Wm., défenses, 20 pds de long, 4 à $1	4 00
Hann, Jas. et Andrew : 3 tonnes, 24 pds de bois de const., à $4.50 ; voliges, 200 pds l. à 3c.	22 20
Murphy, Peter, 54 pds de bois de construction, 1⅓ tonne à $4.50	6 00
McEachern, Angus, défenses, 27 pds de long, 2 à $1.25	2 50
McKenna, John, bois de construction, 4 tonnes à $3	12 00
McNally, Peter, remplissage, 6 charges à 50c. ; broussailles, 7 charges à 50c. ; traverses, 12 pds, 11 morc. à 50c.; voliges, 50 pds l. à 3c	13 50
McNally, Philip : pilots, 18 pds de long, 7 pièces à 50c.; fret, $1.50 ; divers, $1.49	6 49
McQuaid, John, 6½ tonnes de bois de construction à $4.50	29 25
Norton et Cie : haches, 4 à $1; 2 tarières, $1.45 ; marteau à pierre, $1 ; divers, 44c	6 89
Peake, Frères et Cie : 786 liv. à 2¼c. ; carvelles, 95 liv. à 4c. ; 6 morc., bois de const., pruche, 199 pds cubes à 11¼ c. ; divers, $6.57	50 45
Smith, Jas., voliges, 90 pds à 3c.; Webster, Mark, 8 charges de broussailles à 50c.	6 70
Pierre à 40c. la charge: Garret Beard, $3.20 ; Wm. Brogan, $2 ; John Burnett, $4 ; Bernard Callaghan, $5.60 ; Jas. Callaghan, $2.40 ; Patrick Curley, $3.20 ; Peter Duffy, $4 ; Wm. Duffy, $2 ; Alfred Gallant, $4 ; John Garland, $4 ; Jas. Higgerty, $8 ; Peter Heron, $8.80 ; Jas. J. Kelly, $2 ; Jas. Laverty, $6 ; John Lynn, $3.20 ; Patrick Lynn, $4.80 ; Bernard Murnaghan, $6 ; Jas. Murnaghan, $4 ; John McBride, $6.40 ; Jas. McEwen, $4.40 ; Edw. Roache, $4 ; Patrick Sherry, $4.40 ; John Smith, $4 ; Mark Webster, $4	104 40
Lamberts et Stephens ($350.23) :—	
Contremaître, Jas. Mahar, sept., oct., mars et avril, 40 jrs à $2	80 00
Attelage, Ambrose Maher, 33 jrs à $3 ; forgeron, Wm. T. Vanderstone, ⅓ jr à $1.80	99 60
Main-d'œuvre, Wm. Maher, 24 jrs à $1.50, 10 à $1.25	48 50
do jours à $1 : Jas Fitzpatrick, 14¼ ; John Jones, 4½ ; John Kennedy, 14 ; Fade Lavers, 14 ; Chas. Martin, 7	53 75
Beaton, John M., souchetage, 3 pièces à 75c., 32 à 20c	8 65
Cameron, D. G. : fer, 440½ liv. à 3c., 42 à 3½c. ; diverse ferronnerie, $3.79	18 48
Campbell, Donald J., souchetage, 18 arbres à 60c., 6 à 10c	11 40
Poole et Thompson, madriers de pruche, 2,754 pds à $7.50	20 66
Robertson, John : souchetage, 9 pilots à 60c. ; 1 couronnement, à 70c	6 10
Vanderstone, Wm. T., forgeage, $1.09 ; Wightman, Geo., bois de construction, $2	3 09
Brise-lames de Miminegash :—	
Détaillé sous un crédit spécial pour Miminegash (Page P—123)	544 60
Jetée de North Cardigan :—	
McIntyre, Donald : main-d'œuvre, 1½ jr à $2 ; payé pour main-d'œuvre, 1¼ jrs à $1.50, 1¼ à $1.25 ; divers, 80c.	7 23
Jetée de Port-Selkirk :—	
Détaillé sous un crédit spécial, réparations de la jetée à Port-Selkirk (Page P—124)	65 00
Brise-lames de Rustico :—	
Détaillé sous un crédit spécial, Rustico-Nord, réparations au brise-lames (Page P—124)	386 35
Jetée de Ste-Marie ($150) :—	
Contremaître, Edw. Maher, mars-mai, 13 jrs à $2	26 00
Main-d'œuvre, jours à $1.25 : Wm. Hicken, 2 ; Eddie A. Maher, 3 ; Wm. G. Maher, 8 ; John Young, 5	28 75
Cheval et charrette, Michael Maher, 6 jrs à $1.64	9 84
Maher, Michael H., poutres, 28 pds de long, 7 x 14, 10 à $4	40 00
McDonald, A. A., et Frères : madrier de pruche, 4,506 pds à $8 ; carvelles de 7 pces, 2 barillets à $3 ; fer, 112 liv. à 3c.	45 41
Iles Wood :—	
Détaillé sous un crédit spécial, Iles Wood, répar. aux brise-lames, etc. (Page P—125)	198 95
Général ($1,129.89) :—	
Ewing, Jas., frais de voyages et déboursés	411 62
Hegan, Jas. B. do do	423 64
Appointements à Ottawa (Page P—7)	294 63
	3,647 91

Quai de délestage de Campbellton.

O'Keefe, Daniel, inspecteur, 1er juillet-15 août et 1-13 sept., 59 jrs à $2.50	147 50
George et John Robertson, ouvrage à l'entreprise	1,585 00
	1,732 50

Campbellton.

Graham, D. F., inspecteur, 25 mai-30 juin, 32 jrs à $2.50	80 00
Taylor, Warren, ouvrage à l'entreprise	840 00
Annonces, $64 ; compte de l'imprimeur de la reine, $15.27	79 27
Appointements à Ottawa (Page P—10)	3 75
	1,003 02

	$ c.
Fort Dufferin : Réparations aux ouvrages de protection ; sept.-oct. 1893.	
Contremaître, D. W. Clark, 34½ jrs à $2.50 ; cheval et homme, Thos. Keleher, 3 jrs à $3	95 25
Menuisiers, jrs à $2 : D. C. Clark, 16½ ; Saml. Earle, 41 ; David M. Lane, 30 ; Charles Marston, 34	243 00
Journaliers, jrs à $1.50 : Edw. C. Earle, 41 ; Timothy Murphy, 34 ; John McGill, 34 ; Jas. Sullivan, 18	190 50
Clark, D. W., et fils : corder, 2,505 pds à 2c. ; madriers, 2,000 pds à $10 ; bois d'épinette, 2⅛ tonnes à $4.50 ; fiches, 50 liv. à 4c. ; louage de grue, 40 jrs à 25c. ; louage de chaloupe, 40 jrs à 40c. ; louage d'outils et d'agrès, 40 jrs à 60c	132 00
Cobham, Jas., ballast de pierre, 267$\frac{20}{27}$ vgs cubes, à 80c	214 19
Lewis, Wm., et fils, boulons en fer, 3,510 liv. à 3c. ; Stephenson, Jas., courbes, 6 à $1.50	114 30
Sayre, F. E. : bois de pin rouge, 50¼ tonnes à $4.50 ; 6 billots de pruche, 1,714 pds à $6 ; épinette blanche, aplanie, 4$\frac{9}{10}$ tonnes à $4.50 ; bois carré de pruche, 1⅛ tonnes à $4	260 22
	1,249 46
Gardner Creek : Nouveau quai.	
Barker et Belyea, frais judiciaires *re* chemin conduisant au quai	61 23
Annonces, $72.20 ; compte de l'imprimeur de la reine, $34 86	107 06
Appointements à Ottawa (Page P—10)	4 78
	173 07
Lower Neguac.	
Flood, Benj., ouvrage à l'entreprise	3,012 50
Robichaud, Ferdinand, inspecteur, 1er juillet—9 déc., 138 jrs à $2.50	345 00
Annonces	3 96
	3,361 46
Port St-Jean : brise-lames à la Pointe du Nègre.	
Contremaître, D. W. Clark, 4 oct.—20 janv. 71 jrs à $2.50	177 50
Menuisiers, jours à $2 : D. C. Clark, 66 ; Geo. Cobham, 85½ ; Samuel Earle, 17	337 00
Cheval et homme, Thos. Keleher, 12-25 oct., 3 jrs à $3	9 00
Travail, jours à $1.50 : Jas. Buckley, 14½ ; Chas. Cobham, 31½ ; Edw. Earle, 16 ; John Jennings, 80 ; David Lynch, 84½ ; David Rooney, 80½ ; Jas. Sullivan, 67½ ; Edw. Toole, 77	676 47
Adams, A. W., manille américaine, 263 liv. à 12½c	32 88
Clark, D. W., et fils : élingues-chaînes, 550 liv. à 4c. ; madriers d'épinette, 2,000 pds à $10 ; 1 mât et montants pour grue, $17.50 ; louage de treuil, 85 jrs à 25c. ; louage de chaloupe, 85 jrs à 30c. ; louage de poulies et d'outils, 85 à 25c	127 50
Fitzgerald, Daniel : cercles de fer et manille, 144 à 5½c. ; colliers d'étais, 229 liv. à 5c. ; goujons, 100 liv. à 4c. ; divers, $4.24	27 61
Lewis, Wm., et fils, fer pour étais, 215 à 5c	10 75
	1,398 71
Pointe du Chêne : Nouveau brise-lames pour la protection du chemin de fer Intercolonial.	
Harper, Chas., inspecteur, 5 mars-30 juin, 102 jrs à $2.50	255 00
Heney et Smith, ouvrage à l'entreprise	17,430 00
Annonces	47 69
	17,732 69
Quaco, brise-lames, à : Réparations.	
Liste de paie des ouvriers, 19 août-26 oct. 1893 : contremaître, Wm. Vaughan, 39$\frac{7}{8}$ à $2.50 ; menuisiers, 50 jrs à $2, 33½ à $1.50, 215 à $1.40 ; voitures doubles, 17$\frac{3}{10}$ jrs à $4, 10½ à $2.50	644 76
Calhoun, W., boulons de fer, 125 liv. à 2c. ; Mosher, I., couvrir 2,020 pds à $11	24 72
Carson, Robt. : fer, 2,701 liv. à 2c. ; 1 morceau de bois de bouleau, $2.50	56 52
Carson, Thos. B. : billots d'épinette, 6,632 pds à $5.50, 3,678 pds à $5.25 ; fret, $3 50	59 28
Hopey, Geo., bois à $8 par M. : bouleau rond, 7,017 pds ; bouleau équarri, 1,258 pds ; billots d'épinette, 791 pds ; épinette équarrie, 1,136 pds	81 62
Rourke, Rupert, bois dur, 1,060 pds à $10	10 60
Whitney, Jos. P., surveillance de bois de service, $2.40 ; Vaughan, A., divers, $2.14	4 54
Wilson, Wm. : façon de boulons, 1 tonne, $22, 501 liv. à 1c. ; chercher fer et faire des boulons, 2,640 à $3.30 ; fret sur fer, $2.92 ; divers, 80c	117 84
	999 88
Rivière St-Jean, et ses tributaires.	
Colwell's Point :—	
Appleby et Gilleland, contribution du gouvern. du Dominion à la construction d'un quai.	300 00
Starky's :—	
Alfred West, contribution du gouvernement du Dominion à la construction du quai	174 50
White Head :—	
R. A. Anderson, contribution du gouvernement du Dominion à la construction d'un quai.	215 00
A reporter	689 50

Rivière St-Jean et ses tributaires.

	$ cts.
Report	689 50
Young's, Cove :—	
W. S. Baird, contribution du gouvernement fédéral à la construction d'un quai	500 00
Réparations à la digue d'Orocmocto ($846.94) :—	
Contremaître, Jas. Kimball, oct , nov., déc., mars et avril, 51 jrs à $2.50	127 50
Main-d'œuvre, jours à $1.25 ; Adolphus Armstrong, 33¾ ; Jas. Armstrong, 13½ ; Martin Cogswell, 15½ ; Frank Hubble, 31½ ; Lester Kimball, 43½ ; Wm. Poor, 36¾	217 47
Armstrong, W. H., forgeage, $1.77 ; Brown, G. L., ferronnerie, $2.66	4 43
Chase, C. A., bois de service, pruche, 55,650 pds à $7	389 55
Cogswell, Calvin, limer scies 5 fois à 25c. ; Kimball, Lester, louage de cheval, $13	14 25
Mill, Jas. S. : carvelles forgées 8 pcs, 24 barillets à $3.50 ; scie à débiter, $3 ; haches, 4 à 75c. ; divers, $3.74	93 74
Réparations du chemin du chemin de halage, chutes Meductic ($198.34) :—	
Contremaître, John N. Grant, 2-16 oct., 13 jrs à $2.50	32 50
Attelage, Jas. Ritchie, 5-14 oct., 8½ jrs à $2	17 00
M.-d'œuvre, jrs à $1.50 : Geo. Clynick, 5 ; Barry Fox, 2½ ; Worden Fox, 6 ; David Freeman, 2 ; Byron Grant, 3 ; Chas. Grant, 4½ ; Gordon A. Grant, 2½ ; Nathan Grant, 4¾ ; Abraham Hillman, 7½ ; W. R. Ingraham, 8½ ; Ezra Miller, 5½ ; Stephen Patterson, 1 ; Herbert Ritchie, 8½ ; Jas. Ritchie, 9½ ; Lem. Thornton, 6 ; David Tompkins, 4¾	122 240
Embarcation, John Quigg, 5-14 oct., 8 jrs à $1.50	12 00
Grant, Ezra : affûter forets, 35 à 5c. ; divers, 25c	2 00
Grant, John N. : dynamite, 10 liv. à 50c. ; attelage, $2 ; affûter 12 forets à 5c	7 60
Hillman, Abraham : perches de cèdre pour revêtement de pont, 13 à 10c. ; halage, 70c	2 00
Ritchie, Jas., poudre, 15 liv. à 16c. ; Tompkins, David, perches de cèdre pour revêtement de pont, 12 à 5c	3 00
Nrttoyer le chenal, comté de Carleton ($299.99) :—	
Contremaître, T. S. Duncan, 25 sept. au 26 oct., 28 jrs à $2.50	70 00
Attelages, jrs à $3 : David S. Gibson, 4 : Jas. A. Lockwood, 21	75 00
Journalier, à $1.25 : Allan A. Barnett, 21 jrs	26 25
Journaliers, à $1.50 : J. P. Johnston, 27 ; E. Marsten, 22 ; Denis Riordan, 12	91 50
Arnold, John C. : affûter 210 forets à 5c. ; divers, 40c	10 90
Connell Frères : fer pour écope, 65 liv. à 3c. ; faire écope, 8½ h. à 40c	5 35
Dibblee, W. F., et fils : dynamite, 12 7/8 liv. à 50c. ; divers, $5	11 29
Duncan, T. S., trav. et l. de chev., $5.70 ; Hanson, W. R., usage de chariot, 16 jrs à 25c.	9 70
Améliorations au chenal et du chemin de halage, rivière Tobique ($592.75) :—	
Contremaître, E. Hutchinson, 4 sept. 21 oct., 42 jrs à $2.50	105 00
Attelages, jrs à $3 : H. Armstrong, 9 ; B. Beveridge, 1 ; Percy Edgar, 3 ; Geo. Fullerton, 1 ; Calvin Rollins, 7 ; Harry Sisson, 3	72 00
Attelages, jrs à $2 : Jas. Caughey, 4½ ; Norman Wright, 4½	18 00
Journaliers, jours à $1 : Edw. Armstrong, 17 ; Nicholas Brigs, 4½ ; Thos. Brigs, 4½ ; Archey Campbell, 8 ; Edw. Campbell, 9 ; Fred. Campbell, 19½ ; Levi Campbell, 31 ; Jas. Caughey, 6 ; Gilbert Cronk, 2 ; John Day, 6 ; W. Finemore, 4 ; Henry Fullerton, 2 ; H. H. Hutchinson, 48 ; C. V. Hutchinson, 42 ; Jas. Linton, 7 ; David Roulston, 21½ ; John Torrance, 4½ ; Geo. Trafton, 8½ ; Albert Williams, 5 ; Marsh Wright, 1½ ; Norman Wright, 6½	257 75
Armstrong, Mme J. V., beurre, 27 liv. à 20c. ; Beveridge, A. J., approvisionn., $91.55	96 95
Edgar, John, madrier d'épinette, 1,200 pds à $8 ; Giberson, John, beurre, 31 liv. à 20c	15 80
Hutchinson, E. : poêle, $15 ; 4 roul. de fusées à $1 ; louage de cheval, $7 ; divers, $4.25.	27 25
Rapides de la Petite Rivière ($362.99) :—	
Contremaître, E. Hutchinson, 17 jrs à $2.50	42 50
Forgerons, C. V. Hutchinson, 22 jrs à $1.50 ; cheval, H. H. Howard, 22 jrs à 75c.	49 50
Journaliers, jrs à $1.25 : Mose Brayall, 5½ ; Jos. DePlacey, 9½ ; Albert Dumans, 22 ; Samuel Grant, 20 ; Pat. Gillan, 6 ; E. R. Howard, 22 ; Frank Howard, 22 ; Christopher Johnston, 5½ ; Marsh Stevens, 6 ; Jas. Tompkins, 10 ; Shelburne Tompkins, 15½ ; Alfred Watson, 10 ; Reuben Welch, 9	203 73
Dibblee, W. F., et fils : dynamite, 100 liv. à 40c. ; 200 amorces, $5 ; fusée, 400 pds à $1 ; acier, 76 liv. à 13c. ; marteau à frapper, 90c. ; manches, 4 à 15c	60 38
Hutchinson, E. : capsules de dynamite, 40, $1 ; fret, $3.13	4 13
Kupley, A. E. : 4 minots de houille à 50c. ; divers, 75c	2 75
Pétardement à Grandes Chutes (279.31) :—	
Contremaître, John R. Graham, 15 jrs à $2.50, 13 à $3 ; attelage, Loivie Oban, 5 jrs à $3	66 50
Journaliers, jours à $2.50 : John Giberson, 12 ; B. Currier, 8 ; J. P. Kelly, 9 ; E. G. Leslie, 12 ; Jas. Sheehan, 12	132 50
Journal., jrs à $1.25 ; G. B. Currier, 5 ; J. P. Kelly, 5 ; E. G. Leslie, 5 ; Wm. Wilson, 5	25 00
Wilson, L. B. : dynamite, 100 liv. à 25c. ; amorces, 2 boîtes à $2.50 ; fusée, 300 pds à 1c. ; acier à forets, 90 liv. à 13c. ; 131 carvelles à 6c. ; divers, $2.75	55 31
Batardeau, Grandes Chutes ($350.14) :—	
Contremaître, J. R. Graham, 23 jrs à $2.50	57 50
Attelages : F. Goodreau, 4 jrs à $2 ; Jas. Burgess, 15 jrs à $2.50 ; Jos. Lafurno, 4 jrs à $2 ; Wm. Leveque, 3 jrs à $2.50	61 00
Journaliers, jrs à $1.25 : G. B. Currier, 23 ; John Fraser, 4 ; J. P. Kelly, 23 ; E. G. Leslie, 23 ; Geo. Langan, 9 ; John Michaud, 6 ; Edw. Patrois, 5 ; Geo. Patrois, 19 ; Hugh Tower, 5 ; Wm. Wilson, 23	175 00
A reporter	4,063 32

Rivière Saint-Jean, y compris ses tributaires—*Fin.*	$ c.
Report	4,063 32
Digue inclinée, Grandes-Chutes—Fin.	
Burgess, Jas., planches en bouleau délivrées à la digue inclinée, 1,700 pds à $12	20 40
Wilson, L. W., 604 carvelles à 6c	36 24
Curage du chenal et du chemin de halage, rivière Saint-François ($500) :—	
Contremaître, Victoire Albert, 26 sept.-13 oct., 15 jrs à $2.50	37 50
Attelages : Vital Albert, 11 jrs à $2 ; Victoire Albert, 10 jrs à $2.50	47 00
Main-d'œuvre, jrs à $1.50 : Ewing Albert, 2¾ ; Herbade Albert, 13½ ; Louis Albert, 1½ ; Raphaël Albert, 13½ ; Willie Albert, 13½ ; Piché Beaulieu, 10 ; Jos. Bouchard, 1 ; Ovide Bouchard, 13½ ; Antoine Cyr, 2½ ; L. Jos. Cyr, 13½ ; Dick Cooper, 3 ; David Chassé, 13½ ; Frank Gendro, 7½ ; Victor Gagnon, 9 ; David Jones, 3 ; Louis Lambert, 1 ; Howard Ligard, 7 ; Fred. Marquis, 10 ; Alex. McDonald, 2 ; Jas. McDonald, 5 ; Thos. McDonald, 4½ ; Denis Nadeau, 2½ ; Didace Nadeau, 2½ ; Fred. Nadeau, 1½ ; Hilaire Nadeau, 2½ ; Polyte Oaks, 5½ ; Wm. Oaks, 9 ; Peter Oaks, aîné, 8 ; Jos. Oaks, 8 ; Peter Oaks, jeune, 9 ; Cyprien Ouellet, 13½ ; Elzéar Ouellet, 2¾ ; Paul Pelletier, 4 ; Medley Plourde, 3½ ; Wilbrod Plourde, 13½ ; Urbain Plourde, 10 ; Geo. Strips, 5½ ; Sandy Strips, 3 ; Laurence Sullivan, 3½ ; Patrick Sullivan, 3½ ; Noël Sylvain, 1 ; Achille St. Jean, 1 ; Chas. St. Jean, 1 ; Jos. St. Jean, 1 ; Xavier St. Jean, 1 ; Nealy Thomas, 6	409 50
Albert, Victoire, usage d'outils, $1 ; Chisholm, Daniel, usage de matériel, $5	6 00
	4,619 96
Brise-lames de Shippegan : Réparations.	
Contremaître, P. J. McNally, sept., oct., déc. et juin, 59 jrs à $2.50	147 50
Charpentiers à $2 : Arcade Landry, 31 jrs ; Geo. F. Robichaud, 15 jrs	92 00
Main-d'œuvre à $1 : Nazaire Blanchard, 9 jrs ; Jos. Chiasson, 9 jrs ; John P. DeGrace, 9 jrs ; Peter M. Herbert, 9 jrs ; Amédée Mallet, 9 jrs ; Harvey Mallet, 9 jrs ; Levi Mallet, 9 jrs ; Mallet, 9 jrs ; Thos. Robichaud, 15½ jrs ; Onias Savoy, 17½ jrs	105 00
Main-d'œuvre à $1.25 : Alex. T. DeGrace, 15 jrs ; John DeGrace, 6 jrs ; John P. DeGrace, 39 jrs ; Thos. DeGrace, 33 jrs ; John DeLagarde, 15 jrs ; Aimé Duguay, 23 jrs ; Ferdinand Duguay, 23 jrs ; Ferdinand F. Duguay, 4 jrs ; Jos. B. Duguay, 23 jrs ; Romain Duguay, 40 jrs ; Zacharie Duguay, 14 jrs ; Cyrinus Giouet, 22 jrs ; Théophile Goguen, 16 ; Gustave Hébert, 15 jrs ; Francis P. Mallet, 22 jrs ; Jos. Mallet, 25 jrs ; Jos. J. Mallet, 15 ; Francis Paquet, 16 jrs ; Augustin F. Paulin, 16 jrs ; Geo. Plantain, 21 jrs ; Geo. F. Robichaud, 20 ; Jos. D. Robichaud, 15 jrs ; Peter F. Robichaud, 6 jrs ; Onias Savoy, 4 jrs	560 00
Attelages : Aimé Duguay, 4 jrs $2 ; Félix Poirier, 6 jrs à $3	26 00
Chiasson, Henry L., pierre, 85 vgs à $1	85 00
DeGrace, John : pilotis, 571½ pds l. à 3½c., 1,000 à 3c	50 00
DeGrace, Peter T., pierre, 175½ vgs c. à $1	175 50
Duguay, Ferdinand, pilotis, 10 pouces, 1,293⅓ pds à 3c	38 80
Duguay, Geo. H. : pierre, 43 vgs à $1 ; 1¼ lot de broussailles, 100 x 20 x 6 pds à $20	73 00
Landry, Arcade : usage de matériel, 21¼ j. à $3 ; bois de service, 25 pds, 10 pces, 25 pièces à 80c.	83 75
Mallet, Aimé : pierre, 7 vgs à $1 ; 1¼ lot de broussailles à $20	37 00
McNally, P. J. : 430 lbs fer à 3c. ; tarière, 75c.	13 65
Robichaud, Peter Ed., pilotis, 10 pces, 640 pds à 3c	19 20
Savoy, Ferd., 1 lot de broussailles, 100 x 20 x 6 pds	20 00
Savoy, Luc., bois pour travaux de caissons, 10 pces, 1,933½ pds à 3c	58 00
Smith, Wm. : forger boulons, 200 à 3½c. ; forgeage, 4 jrs à $2 ; baril de houille, 60c	15 60
	1,600 00
Quai de Tracadie : Août-Déc. 1893.	
Robertson, Geo., et John : travaux complétés, $4,475 ; moins retenue en 1892-93, $1,000	3,475 00
Turner, C. C., inspecteur, août-sept. 1893 : 53 jrs à $2.50	132 50
Annonces	8 46
	3,615 96
Havres et rivières : Provinces maritimes en général.	
Arisaig, sept., oct., nov., 1893 ($1,830.25) :—	
McDonald, John A. : contremaître, 11 sept.-30 nov., 67 jrs à $2.50 ; attelage, 14 jrs à $1.60 ; 4 pièces bois de constr., $10.01 ; dommages au ch. en charriant du bois, $5	204 91
McInnis, John, main-d'œuvre, 11 sept.-24 nov., 53 jrs à $2	106 00
Main-d'œuvre : 32 jrs à $1.35, 421 à $1.30, 107¾ à $1.25, 1 à $1	726 11
Attelage simple, 105 jrs à $1.60 ; attelage double, 2⅜ jrs à $3, 26 à $3.50	267 25
Archibald et Sweet : meilleur fer affiné, 1,300 lbs à 2¾c. ; scies à travers, 2 à $2.50 ; ferronnerie, $19.06	59 81
Gillis, Wm. : usage du chamd et dommages au chemin, $12 ; dommages aux clôtures, $3	15 00
McDonald, Stephen : couper, pointer et entêter 25 qtx de fer, $25 ; forgeage, $7.90	32 90
McKenzie, rév. R. : pierre de défense et de lest, 1,000 ton. à 2½c. ; broussailles pour travaux, $10	35 00
Pictou Iron Foundry, fer de ⅝ pce, 1,205 lbs à $2.65 le qtl	31 93
A reporter	1,478 91

Havres et rivières: Provinces maritimes en général—*Suite.*

	$ c.
Report	1,478 91
Arisaig, sept., oct., nov. 1893—Fin.	
Ross, John, Arisaig, loyer de maison pour les outils, 3 mois à $1	3 00
Divers bois de service et bois de construction: Angus M. Fraser, $21.84; John Fraser, Angus, $13.50; Angus Gillis, $11.50; John Gillis, $15.90; A. G. McDonald, $56.25; Alex. McDonald, Ban, $10; Alex. McDonald, aîné, $10.83; Donald McDonald, S.H., $5; Jas. C. McDonald, $40.35; John McDonald, arrière-Arisaig, $10.30; John B. Mc-Donald, $10.23; Lewis McDonald, $13.20; Ronald McDonald, Cole, $11.25; John McDougall, Wid., $18.96; Donald McEachren, Mot., $9; Rod. McIsaac, $38.99; John McKenzie, $4.40; Don. McLellan, $8; A. J. McNeil, $3; Dan. P. McNeil, $3; Alex. McPherson, $7.42; Angus McPherson, $9.67; Robt. Power, $10.80; Donald Smith, $4.95	348 34
Avonport, comté de King, N.-E., enlever sable et boue le long du quai ($73.76):—	
Contremaître, Robt. Shaw, 6 jrs à $1.25; attelage, Robt. Shaw, 10 jrs à $2	27 50
Main-d'œuvre à $1.25: Johnson Butler, 1 jr; Fred. Frilds, 5 jrs; Art. Fitzgerald, 1 jr; Mort. Fitzgerald, 2 jrs; Leverett Fuller, 1 jr; Lewis Fuller, 9 jrs; Chas. Gray, Fred. Gray, 2 jrs; Edw. Wyzener, 3 jrs; Elias Nuforth, 2 jrs; Herbert Parker, 3 jrs; Loyd Shaw, 2 jrs; John States, 1 jr; W. VanHorne, 3 jrs	46 25
Canada Creek: construire un bloc et réparer quai, 5-24 juin 1893 ($401.31):	
Contremaître, Chas. E. Eaton, 18 jrs à $2.50; charpentier, Wm. Gould, 10 jrs à $1.50	60 00
Journaliers, 85·7 jrs à $1.25, 20·7 à $1; conducteurs, 25·2 jrs à $2	178 22
Calkin, T. P.: fer affiné, 572 lbs à $2.35; 3 limes, 45c	13 89
Dickey, Hy.: bois de service, 300 pds à 3c.; louage de palan, $3	12 00
Rawding, Chas. V.: bois de service, 200 pds à 4c., 500 à 3c.; divers, $5.60	28 60
Rawding, J. H.: bois de service, 1,450 pds à 4c., 300 à 3c.; bois de service pour plancher à lest, 1,450 pds à 2c.; fer à boulons $\frac{7}{8}$ pce, 210 lbs à 2c	100 20
Thompson, Hugh, bois de service, 280 pds à 3c	8 40
Canada Creek: Réparer après vent d'automne et mettre à l'abri pour l'hiver, oct. ($30):—	
Rawding, J. H.: contremaître, 3 jrs à $2.50; attelage, 1 jr à $1	8 50
Journaliers, 8½ jrs à $1; attelage, 1 jr à $1	9 50
Calkin et Cie, fer affiné, 355 lbs à $2.35; Eaton, C. E., bois de construction, $3.65	12 00
Cascumpec, I.P.-E. ($72):—	
John P. Brennan, emmagasinage de scaphandre, forets, lignes, poulies et matériaux faisant partie du havre de Cascumpec, 24 mois au 30 juin 1894, à $3	72 00
Ruisseau Chipman: Réparer brise-lames, oct. 1893 ($50):—	
Miesner, Jas.: contremaître, 4 jrs à $2.50; bois de service, 564 pds à 2½c.; courbes à 50c.; 5 qtx de fer, $5.90	31 00
Main-d'œuvre à $1: John Kirby, 3 jrs; Cl. Miesner, 4 jrs; T. Russell, 4 jrs; Jas. Sullivan, Alex. Thompson, 4 jrs	19 00
Pointe Cribbin, comté d'Antigonish, N.-E. ($72.64):—	
Contremaître, Angus R. Boyd, 20-25 nov., 4½ jrs à $2 50	11 25
Attelage, Angus R. Boyd, 20-25 nov., 3 jrs à $2.50	7 50
Main-d'œuvre à $1.25: Allan Boyd, 4½ jrs; John H. Boyd, 4 jrs; Dan. Cameron, 4 jrs; McGillivray, 4½ jrs; Angus McGillivray, 2 jrs; Hugh McGillivray, 4½ jrs; John McGillivray, 2 jrs; Wm. McGillivray, 2½ jrs; Alex. McIsaac, 3 jrs	38 73
Boyd, Alex., 300 pds planches à $8	2 40
Gregory, Ernest, frais judiciaires *re* titre d'Angus Boyd	12 76
Brise-lames de l'île au Diable, août-sept. 1893 ($87.96):—	
Contremaître, Thos. Edwards, 9 jrs à $2.50	22 50
Main-d'œuvre à $1.25: And. Edwards, 1 jr; Fred. Edwards, 5½ jrs; Jas. Henneberry, 5½ jrs; Wm. Henneberry, 5 jrs	21 26
Cleary, Andrew, fret sur bois de service, $8; Fuller et Cie, ferronnerie, $2.36	10 36
Grant, Hugh, Dartmouth, bois de construction, 120 pces à 10c	12 00
Jayens, Thos., boulons pointés en carvelles, 312 à 7c	21 84
Quai aux Cinq-Iles: Réparer, creuser et placer glissoir, juin-juillet 1893 ($370.38):	
Aylward, Thos., main-d'œuvre, 19 jrs à $1.25	23 75
Corbett, A. Y.: contremaître, 28 jrs à $2.50; ferronnerie, $20.50; louage de cheval, $1.50	92 00
Corbett, Howard: charpentier, 22 jrs à $1.50; avec attelage, 2 jrs à $3; 23 pièces de bois de construction, 1,700 pds à $5.50	48 35
Corbett, Martin, main-d'œuvre, 11 jrs à $1.50	16 50
Corbett, Thos. A.: avec attelage, 10 jrs à $2.50; main-d'œuvre, 17 jrs à $1.50: bois carré pour chaperons, 1,740 pds à $10	67 90
Moore, J. W., Economy; planches d'épinette, 12,548 pds à $8	100 38
Morrison, Harry, main-d'œuvre, 21½ jrs à $1	21 50
Grande-Anse, N.-B.: Enlever pierres en dedans des brise-lames, juin 1893 ($182.17):—	
Contremaître, Jos. Poirier, 10 jrs à $2.50	25 00
Journaliers, 5½ jrs à $1.25, 3 à $1	7 38
Journaliers avec bateaux, 490½ h. à 25c., 21 h. à 20c	126 84
Blanchard, Pierre T.: enlever le vieux bois du vieux bloc et tirer chalan à la cordelle	20 00
Poirier, Jos.: étoupe, 12 lbs à 10c.; carvelles et clous, 35c.; poix, 25 lbs à 5c.; écorce de bouleau, 15c	2 95
A reporter	3,170 46

Havres et rivières : Provinces Maritimes en général—*Suite.*	$ c.
Report	3,170 46
Ile de Gray, réparations aux brise-lames ($400.04) :—	
Contremaître, Henry Jonah, du 23 sept. au 9, nov. 1893, 26½ jrs à $2.50	66 25
Main-d'œuvre, Gilbert Jonah, du 5 oct. au 4 nov., 14½ jrs à $2.50	36 25
Journaliers, jours à $1.25 : Jas. Gallagher, 21 ; Asa Jonah, 16 ; Gilbert Jonah, 10½ ; Chas. Peterson, 23	88 12
Dryden, W. E., 40 pcs. bois de service, 8 à 10 pcs de diamètre, 963 pds l. à 5c.	48 15
Gross, Wm. H., 42 pcs. bois de construction, 8 à 10 pcs de diamètre, 1,200 pds à 5c.	60 00
O'Hanly, Angus : faire des chevilles, 692 liv. à 1c. ; 8 boulons, 35 liv. à 6c. ; divers, 75c.	9 77
Steeves, J. M. Orestus, planches, 8,750 pds carrés à $3	26 25
Steeves, Jordan : fer, 647 liv. à 3c., 35 liv. à 3½c. ; corde, 17½ liv., $2.63 ; pics, 2, $3.50 ; carvelles, 2 barils à $4.12 ; ferronnerie, $5.25	40 25
Steeves, Lewis S., 13 pcs. bois de construction, 10 pcs de diamètre, 500 pds l. à 5c.	25 00
Havre de Hall, comté de King, N.-E., ($100.08) :—	
Contremaître, Albert F. Bennett, nov., 10 jrs à $2.50	25 00
Main-d'œuvre, jours à $1 : Denis Houghton, 6½ ; John R. Neville, 9 ; Dewit Roscoe, 7½ ; Rufus Thorpe, 6½ ; Wentworth Thorpe, 6	35 50
Bennett, Albert F. : 643½ pds de bois de construction à 4c. ; 4 arbres de couche à $1.50	31 74
Calkin, T. P. et Cie, barre de fer ronde de ⅞, 330 liv. à 2⅜c.	7 84
Hay-Cove, comté de Richmond, N.-E., ($3) :—	
Campbell, Michael, 100 pds grumes à $30	3 00
Havre au Bouche, N.-E., oct. 1893 ($38.68) :—	
Contremaître, Patrick Webb, 2 jrs à $2.50 ; main-d'œuvre, 2 jrs à $1, 1½ à $1.25	8 50
Doyle, P. : ancre, 500 liv. à 2c. ; chaîne de 8 brasses ⅞ pcs, 295 liv. à $2.90 ; divers, $1.37.	19 93
McEachren, James, forgeage, etc, pour bouée	3 00
Webb, Patrick : louage de chalan, 7 jours, $5 ; payée pour bouée, $1.50 ; fret, 75c	7 25
Johnston's Harbour Works, comté de Richmond, sept.-déc., 1893 ($756.76) :—	
Contremaître, John McDonald, 4 sept.-30 oct., 13 nov.-18 déc., 48¼ jrs à $2.50	120 62
Journalier, John Campbell, 20¼ jrs à $1.50, 3 à $1.	33 37
Homme et bateau, 2 jrs à $1.25 ; homme et attelages, 3¼ jrs à $1.50 ; attelages, 2 jrs à $1.	9 37
Journaliers, 30¾ jrs à $1.25, 162½ à $1	200 93
Burke, Henry, transporter sonnettes de Boularderie Havre de Johnston, 19 sept.	15 00
Campbell, Donald, bois const., $7.75 ; Campbell, Hugh, 12 x 12 b. const., 447 p. l. à 20c.	97 15
Campbell, John : pilotis de 8 pcs, 25 à 34 pds de long, 38 à $2 ; planche, $2.97	78 97
Campbell, Michael, planche, $3.30 ; Johnston, John H., planche de 3 pcs, 300 pds, $9.	12 30
Johnston, J. J. : mettre billots en radeau de Irish-Cove au quai, $7 ; usage de chalan, $5 ; ferronnerie, $3.25	15 25
Johnston, Martin, 153 p. bois de const., $19.50 ; McAskill, Angus, 125 liv. carvelles, $5.	24 50
Johnston, Michael : planche de 3 pcs, 307 pds, $9.21 ; 20 perches, $5.	14 21
McDonald, John, conduire, $3.76 ; McKeegan, Daniel, planche de 3 pcs, 254 pds, $7.62.	11 38
McDonald, M. J. : bois de construction de 10 x 10, 110 pds l. à 16c. ; conduire, $4.50.	22 10
McNeil, Frank : boulons et rondelles en caoutchouc, 1,224 liv. à 5c. ; ferronnerie, $2.80.	64 00
McNeil, John, bois rond : 23-pds, 16 pièces à $1.50 ; 14-pds, 7 pièces à 75c	29 25
McNeil, Malcolm : blocs, 3 à $2 ; 25 liv. câble, $2.16 ; suif, 20c.	8 36
Quai Lismore, compléter dommages faits au quai, nov., 1893, ($99.50) :—	
Contremaître, Charles McKinnon, 9-23 nov., 8 jrs à $2.50	20 00
Main-d'œuvre, 5 jrs à $1.50, 11 à $1.25, 10 à $1	31 23
Attelages, 4 jrs à $2, 2 à $1.50	11 00
Bant et Cohoon : fer affiné, 320 liv. à 2½c. ; ferronnerie, 87c	8 87
McDonald, Duncan, bois de construction, 3 pièces à 75c., 2 à $1.25	4 75
McGillivray, John, bois de const., 6 pièces à 75c. ; McKinnon, Alex., ferronnerie, $1.65.	6 15
McKinnon, Duncan, 25 p. bois de c., équarri : 6 x 9, 15 pièces à $1 ; 6 x 6, 5 pièces à 50c.	17 50
Morden, comté de King, N.-E. ($49.91) :—	
Contremaître, A. G. Kirkpatrick, jan. et fév., 4 jrs à $2.50	10 00
Main-d'œuvre, jours à $1 : Jesse Barnaby, 1½ ; Wallace Dempsey, 2 ; Wm. Finley, 4 ; George Kirkpatrick, 4 ; Deforest Minnis, 5½ ; John McComic, 1 ; Wm. Ritchie, 3½	21 50
Farnsworth, H. N. B. : 10 barres de fer de ⅞, 312 liv. à $2.20 ; charriage, 15c	7 01
Graves, W. W., 140 p. l. de bois de const. à 4c. ; Minnis, Wm., louage de vis goujon., $1	6 60
Kirkpatrick, A. G. : camionnage, $1.25 ; fret, 30c. ; réparer tarière, 25c.	1 80
Ritchie, Wm., mettre en sûreté le bois appartenant aux brise-lames	3 00
Noel, comté de Hants : Protection au quai, juin, 1893 ($186.57) :—	
Dinsmore, Nich. H., main-d'œuvre, 4 jrs à $1.50 ; Hinds, Jos., forgeage, $2.50	8 50
Murray, John, main-d'œuvre, 4½ jrs à $1.45 ; Scott, R., main-d'œuvre, 8⅝ jrs à $1.45.	19 20
O'Brien, A. G. : contremaître, 9½ jrs à $2.50 ; attelages, 5 jrs à $2 ; bois de c., 1,150 p.l. à 2½c. ; planche de 4 pcs, 2,285 p. à $7.50 ; plancher à lest, 20 pieces. $3 ; sciage, $1.70	84 33
O'Brien, A. J., cheval, 3½ jrs à $1 ; O'Brien, Albert, main-d'œuvre, 5 jrs à $1.40	10 50
O'Brien, Douglas, main-d'œuvre, 4 jrs à $1.45 ; O'Brien, Hugh M., attelages, 2½ jrs à $2	10 80
O'Brien, Jacob, m.-d'œuvre, 5½ jrs à $1.45 ; O'Brien, Martin S., m.-d'œuv., 2½ jrs à $1.40	11 47
O'Brien, Oliphant J., m.-d'œuv., 7¼ j. à $1.45 ; O'Brien, W. J., m.-d'œuv., 7½ j. à $1.45.	21 38
O'Brien, Osmond et Cie : fer, 700 liv. à 2½c. ; 275 gournables, $2.89	20 39
Port George Pier, comté d'Annapolis, N.-E. ($112.46) :—	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, frais judiciaires *re* jetée	112 46
A reporter	4,917 64

	$ c.
Havres et rivières: Provinces maritimes en général—*Suite.*	
Report	4,917 46
Port-Medway, comté de Queen, N.-E. ($200):—	
Brooks, capit. Geo., usage de la barge à vapeur "Aid" et équipe pour enlever rocher au Lac-aux-Canards, 4 jrs à $50	200 00
Brise-lames de la rivière au Saumon: réparations, mars-mai, 1893 ($799.99):—	
Contremaître, John M. Devault, 40⅘ j. à $2.50; charp., Wallace Devault, 37 j. à $1.50	157 50
Journaliers, 246 jrs à $1; atttelages, 56 jrs à $1, 2 à 50c	303 00
Quai en bill., pilot. et planch.: B. Burridge, $8.25; E. Comeau, $4.05; H. J. Cottereau, $10.30; A. A. Deveau, $27.20; C. H. Deveau, $6; Désiré Deveau, $7.70; E. H. Devault, $9.10; F. P. Deveau, $7.85; F. S. Deveau, $9; L. H. Deveau, $29.32; M. S. Deveau, $7.60; S. H. Deveau, $7.25; V. S. Deveau, $12; Wallace Deveau, $10.50; S. A. Doucette, $4.80; Timothy Melançon, $9.25; T. Thibault et Fr., $67.20.	237 37
Horton, J. D., ferronnerie, $1.60; Ch. de fer des Comtés de l'Ouest, fret, $7.59	9 19
Spinney, E. R.: fer commun, 3,561 liv. à $2.15; cable manille, 104½ liv. à 12½c.; divers, $3.30	92 93
Three Island Cove, Rockdale, comté de Richmond, N.-E. ($271.45):—	
Contremaître, Abram Cotie, mai et juin, 12½ jrs à $2.50	31 25
Attelages et essarteur, jours à $4: David Cotie, 5½; Simon Wambrequette, 1½	28 00
Cheval et charrette, jrs à $2: David Cotie, 6; John Garno, 10; Chas. Pottie, 5½; Dennis Wambrequette, 10½; Jos. Wincey, 6	76 00
Main-d'œuvre, jrs à $1.50: Dan. Barron, 1½; Dan. Cotie, 2½; Fauchy Cotie, 3; Neil Currie, 11; Roderick Currie, 7½; John Kavanagh, 3½; Marshall Lawrence, 3; Alex. Martell, 2; Donald McIsaac, 2; Fred. Wambrequette, 11; Jos. Wambrequette, 9; Thos. Wambrequette, 10; Dan. Wincey, 4; Geo. Wincey, 11; Jos. Wincey, 5; Wm. Wincey, 3 à $1	132 00
Morrison, John W., rép. essarteur, 60c.; McAskill, Angus, 1 douz. pelles, $3.60	4 20
Brise-lames de White-Point, comté de Queen, N.-E. ($349.56):—	
Contremaître, Elisha West, oct. et nov., 19 jrs à $2.50	47 50
Main-d'œuvre, jrs à $1.25: Eddie Cook, 10; Edw. Cook, 5; Angus Daggett, 2½; Chas. Daggett, 8½; Garrie Daggett, 2; Ralph Daggett, 1; Robt. Daggett, 6; Wm. Daggett, 4; Wm. H. Daggett, 2; Jacob Farquhar, 1; Clarence Hagan, 4; Geo. Hagan, 4; Spencer Harrington, 3; Jas. McGowan, 5; John McGowan, 4½; Nathaniel McKinnon, 3½; Albert Payzant, 8½; Samuel Peterson, 4; Leander Publicover, 5; Fred. Smith, 7; John Smith, 7; Arthur Verge, 8; Henry A. Verge, 4; Oliver West, 5; Robt. West, 9	154 37
Attelages, jrs à $2.50: Robt. Daggett, 11; Nathaniel McKinnon, 2; Albert West, 10½	58 75
Mack, J. W., et Cie: poudre à pétarder, 10 liv., $3.50: fusée, 70c.; carvelles, 96 liv. à 4c.	8 04
Millard, John: carvelles, 15 liv. à 6c.; planche de pruche, 2½ pcs, 731 pds à $8; 3 pcs, 1,532 pds à $7.50	18 22
Sproule, Alex.: 623½ liv. boulons en fer à 8c.; foret d'acier, $1.80; faire et affûter foret, $1.20	52 88
West, Robt.: bill. p. coin du dehors, 6 à 50c.; doublage, 30 poteaux à 15c.; traverses, $2.30.	9 80
Général ($4,301.62):—	
Borden, Ritchie et Cie: frais judiciaires *re* réclame de J. M. Blaikie, $27.86; Hubert *vs* la Reine, $10.80	38 66
Télégraphe C.C.P., télégrammes départmentaux pour fév. 1894, imputés à ce vote	81 40
Day, Geo., aide-ingénieur, frais de voyage et dépenses	628 74
Dowdwell, C. E. W., ingénieur, frais de voyage et dépenses	927 86
Ewing, J., payeur, frais de voyage et dépenses	626 20
Hegan, Jas. B., frais de voyage et dépenses	246 59
Milledge, E. G., ingénieur, frais de voyage et dépenses	814 42
Shewen, E. T. P., ingénieur, frais de voyage et dépenses	738 13
West, Nathan, pièces justificatives à recevoir	10 00
Annonces, $29.40; compte de l'imprimerie de la reine, $24.29	53 69
Bureau de la papeterie, Ottawa	135 93
	10,840 08
Jetée à l'Anse à l'Eau ou Tadoussac: Construction, 1er juin-31 août 1893.	
Contremaître, Nap. Rouleau, 79 jrs à $2.50; 1er charpentier, Jos. Bouchard, 61¼ jrs à $1.50.	289 37
Charpentiers, jrs à $1.25: Eug. Bouliane, 68¼; Emilien Lavoie, 63¾; Théophile Savard, 16.	184 36
Journaliers, jrs à $1: Romuald Bélanger, 17⅜; Elz. Lebeau Bouchard, 4; Fred. Bouchard, 12; Jos. Lebeau Bouchard, 16⅜; Cyrias Bouliane, 6; Elz. Bouliane, 27¼; Calixte Desbiens, 15½; Zéphir Desbiens, 33; Louis Emond, 14½; Laurent Levêque, 16⅜; Jos. Maltais, 16½; Louis Morin, 16½; Jos. Perron, 17½; Henri Simard, 14¾; Roger Terrien, 60½; Caïphe Tremblay, 59; Wm. Tremblay, 15	363 25
Charretier, Johnny Savard, 12 jrs à $1.75	21 00
Bourgoing, F., et Cie: bois de construction, rond, 1,175 pds à 3c., 1,576 à 4c.; clous, 872 liv. à 3⅓c.; diverse ferronnerie, $4.73	133 54
Brisson, Herm., bois de const., carr., 318 pds à 10c.; Brisson, Johnny, bois de c, 1,841 ft. à 4c	105 44
Caron, J. Eugène: 3 x 9 x 12 madriers de pin, 985 à 30c.; 3 x 9 x 12 madriers d'épinette rouge, 322 à 30c.; madriers d'épin. bl., 40 à 20c.; bois de const. en cèdre, 2,890 pds à 4½c.; bois de 47 pds à 10c., 237 à 5c., 471 à 4c.; poudre, 25 liv. à 20c.; diverse ferronnerie, $16.08	586 62
Côté, C.: bois de construction, 210 pds à 10c.; pierre, 10 toises à $3.50	56 00
A reporter	1,739 58

	$ c.
Anse à l'Eau ou Tadoussac : Construction—*Fin.*	
Report	1,739 58
Dumont, Timothée, b. de const., 537 pds à 4c.; Maltais, Henri, b. de const. rond, 233 pds à 4c.	30 80
Hudon, E.: pin rouge 12 x 14, 400 pds à 12c.; épinette rouge 12 x 12, 550 pds à 10c.; épinette 8 x 8, 250 pds à 8c.; bois de construction rond, 590 pds à 5c.; madriers, 100 à 20c.	172 50
Manning, B., bois de construction, 1,453 pds à 4c.; Tremblay, Jules, fer, 3,215 liv. à 5c.	218 87
Rouleau, Nap., contrem. des travaux : pierre, 25 toises à $3.50 ; madriers 3 x 11 x 12, 200 à 30c.; épin. rouge 11 x 11, 750 pds à 10c.; cèdre r., 450 pds à 5c.; b. de const. carré, 400 pds à 10c.	285 00
Vaillancourt, Alfred : bois de construction rond, 588 pds à 4½c.; bois de construction, 416 pds à 4c.; bois de conscruction carré, 59 pds à 10c.; bois de construction méplat, 85 pds à 5c.	53 25
	2,500 00
Baie Saint-Paul : Prolongement du quai au Cap aux Corbeaux.	
Contremaître, Jos. Gagnon, jeune, 23 au 30 nov., 6½ jours à $2.50	16 25
Charpentiers, jrs à $1 : Jos. Boivin, 2 ; Chas. Bouchard, 3 ; Thos. Desbiens, 5½ ; Alph. Gagnon, 5½ ; Jos. Gagnon, aîné, 5½ ; Hilaire Lavoie, ½ ; Oscar Lavoie, 3 ; Paul Lavoie, 3	28 00
Desbiens, Thos., clous d'acier, 2 barillets à $3 ; bois de construction, 20 pds à 10c.	8 00
Filion, Wm., charriage de planches pour éboulement	6 50
Gariepy, Narcisse, 77 planches, 3 x 10 x 12 pds, à 28c.	21 56
Lemieux, Ludger, travaux d'entreprise	5,900 00
Perron, Jos., inspecteur, 28 août au 31 janv., 130 jours à $2.50	325 00
Tremblay, Ernest, 157 planches, 3 x 10 x 12 pds, à 28c.	43 96
Annonces	10 35
Appointements à Ottawa (Page P—10)	7 50
	6,367 12
Cacouna : Compléter bloc isolé : août-oct., 1893.	
Contremaître, Geo. Lebel, 3½ jours à $2, 28½ à $1.30	44 05
Premier charpentier, L. Dubé, 3 jours à $2, 27½ à $1.30	41 42
Charpentiers, 160½ jours à $1.25 ; journaliers, 104½ jours à $1 ; charretier, 7½ jours à $1.50	315 81
Dubé, Ls., louage de bateau pour service de blocs, saisons 1892 et 1893	20 00
Dubé, Thos., fer pour forger boulons, 442 liv. à 4½c.	19 89
Dupuis, F. X., Saint-Jean d'Orléans : carvelles de 8 pouces, 20 barillets à $3.90 ; carvelles de 10 pouces, 2 barillets à $4 ; carvelles de 7 pouces, 3 barillets à $2.65	93 95
Larouche, Achille : fer pour forger boulons, 752 liv. à 4½c. ; divers, $1.25	35 09
Lebel, Geo. : fret et frais de port, $3.50; Sirois, H. J., ferronnerie, $2.17	5 67
Lennon, E. M., et Cie : 1re qualité de madriers d'épinette noire, 3 x 9 pcs x 12 pds, délivrés à Cacouna, 660 à 28c.	184 80
Lucas, A., Cacouna : loyer de terrain, 12 mois à oct. 1893	12 00
Paradis, Télesphore, 40 pièces, bouleau 4 x 12 x 17, 2,720 pds à $45 ; fret, $8	130 40
Pelletier, N. G., 1 pièce de bois de construction, 370 pds à $35	12 95
Breen, Thos., ingénieur, voyages de Québec à Cacouna et retour :— 30-31 juillet 1893, $13.20 ; 22 août $8.60 ; 4-5 sept. $13.58 ; 16 sept. $11.70 ; 27-28 oct., $12.95 ; 22-23 mai, $13.50	73 53
Breen, Thos.: voyage à Cacouna durant autres voyages ; 28 sept., $4 ; 17 oct., $6	10 00
	999 56
Quai de Chicoutimi : Réparations en juin-juillet, sept., 1893.	
Contremaître, Wm. Warren, 64 jours à $2.50 ; 1er charpentier, Jos. Tremblay, 52 jrs à $1.50.	238 00
Charpentiers, jours à $1.25 : Gonzague Desgagné, 19½ ; Majorique Gagné, 34½ ; Ambroise Tremblay, 36 ; Nerée Tremblay, 43⅔	167 19
Main-d'œuvre, à $1.25 : J. B. Dubé, 16 jours	20 00
Main-d'œuvre, jours à $1 : Achille Bonneau, 15¼ ; Hubert Bonneau, 41½ ; Gonzague Desgagné, 15 ; J. B. Dubé, 20 ; Laurent Gerard, 32 ; J. B. Lavoie, 28½ ; Baptiste Pednaud, 1 ; Cléophas Perron, 42½ ; Edouard Perron, 5 ; H. Tremblay, 15	215 75
Aubin, V. P.: encre à copier, $1.50 ; agendas, 45c	1 95
Bergeron, Roger : fer fileté, 302 liv. à 8c.; carvelles, 565 liv. à 5c.; bois de construction 12 x 12, 155 pds à 10c.; forgeage, $3.20	71 11
Blackburn, Thos.: pierre, 6 toises à $3.50 ; charrier madriers, $1	22 00
Boily, P. H.: bois de construction carré 10 à 12, 851 pds à 10c.; bois de construction 9 à 13, 559 pds à 8c.; madriers d'épinette rouge, 104 à 12c.; épinette rouge 10 et 11 pcs, 74½ pds à 10c.; carvelles de 6 pcs, 2 barillets à $7.90 ; divers, $43.44	208 03
Brassard, Ephrem, bois de construction, 400 pds à 8c., 327 à 4c.	45 08
Gagné, Louis, bois de construction carré, 546 pds à 10c., 112 à 5c.	60 20
Gagné, Toussaint, bois de construction, 149 pds à 10c., 98 à 5c	19 80
Gagnon et Frère : treuils doubles, 2 à $50 ; chaîne, 332 liv. à 5c.; fer pour poulies, etc., 964 liv. à 3c.; forgeage, 48 heures à 50c.; tour et foret, 44 heures à 40c.; ajuster, 27½ heures à 25c.; charriage, 75c	194 75
Gauthier, Elz.: fer, 130 liv. à 5c.; fer taraudé, 15 liv. à 8c.	7 70
Gérard, Réné, pierre, 7 toises à $3.50 ; Gravel, Nérée, b. de const. carré, 41 pds à 10c., 72 à 5c.	32 20
Grenon, Phydine, bois de construction rond, 142 pds à 4c.; Guay et Cie, fer, 600 liv. à 5c.	35 68
A reporter	1,339 44

	$ c.
Quai de Chicoutimi : Réparations—*Fin.*	
Report	1,339 44
Grenon, Xavier : bois de construction, 693 pds à 4c., 250 à 5c.; fer, 102 liv. à 5c.	45 32
Hudon, C., bois de construction, 50 pds à 10c.; Lemieux, Hector, forgeage, $38.13	43 13
Hudon, E. V.: bois de construction 12 x 12, 600 pds à 10c.; cèdre rond, 875 pds à 5c.; épinette rouge 8 x 10, 350 pds à 8c.; épinette rouge 11 x 12, 475 pds à 10c.; madriers d'épinette rouge, 150 à 30c.; pierre, 10 toises à $3.50; chaîne, 100 liv. à 5c	264 25
Lemieux et Cie : pin 12 x 12, 831 pds à 10c.; divers, $6.52	89 62
Morin, J. Israël : ferronnerie, $1.94; bois de construction, 516 pds à 6c.	32 90
Price, Frères et Cie : madriers d'épinette rouge, 5,088 pds à $10; divers bois, $21.44	72 32
Tousignant, G. O. : clous, 20 liv. à 4c.; ferronnerie, $2.44	3 24
Tremblay, Gédéon : bois de construction carré, 223 pds à 10c.; pierre, 5 toises à $3.50, 5 à $3.	54 80
Warren, Nap.: bois de construction, 100 pds à 10c., 180 à 5c., 452 à 4c.; divers, $17.50	54 58
	1,999 60
Quai de l'Ile à la Grue.	
Roy, Chas. et Zéphirin, compensation pour terrain pris pour quai	200 00
Etang du Nord : Réparations.	
Contremaître et commis, Nectaire Arsenault, juillet, sept. et juin, 32¾ jours à $1.50	49 13
Contremaître de charpentier, T. J. B. Carbonneau, 9 au 30 juin 1894, 14½ jours à $2.50	36 25
Forgerons : Wm. Boudreault, 2 jrs à $1.25, 14¾ à $1.50; Lazaire, Enoch, 7½ jrs à $1.40	35 12
Charpentiers à $1.25 : Damien Cluray, 11¾ j.; Cyrille Cormier, 13 j.; Pierre Mignault, 10½ j.	44 06
Main-d'œuvre, jours à $1 : Légé Arsenault, ½; Maphon Arsenault, 12½; Alex. Bouffard, 2; Wincellus Bouffard, 15¾; Albert Bourke, 8½; Jos. Bourke, 7½	46 75
Arsenault, Nectaire, ferronnerie, 80c.; Bourgois, Désiré, pierre, 2 toises à $7	14 80
Bourque, D. V., soin et nettoyer un scaphandre, 1 an au 30 juin 1893, $10; soin de l'outillage, matériaux, etc., au 30 juin 1893, $15	25 00
Bourke, Jos., pierre, ⅓ toise à $7; Carbonneau, T. J. B., charriage, $1	3 33
Delaney, Frères, pierre, 4 toises à $7; Poirier, Philippe, pierre, 2 toises à $6	40 00
Lemaistre, P. T. : tarières, 6, $5.40; marteaux, 2, $1; ½ tonne de charbon de forge, $1.50; divers, $3.10	11 00
Vignault, Lucien, pierre, 1 toise à $6	6 00
Breen, Thos., frais de voyages	228 40
	539 84
Grand-Pabos : Parachèvement de la jetée.	
Contremaître, Jos. Laterreur, nov. et avril-juin, 95 jours à $2.50	237 50
Charpentiers : Israël Collin, 14¾ jours à $1, 6½ à $1.10; Ed. Duguay, 14¾ jours à 90c., 5 à $1; John Ferlotte, 7 jrs à $1, 24¼ à $1.10; Gabr. Myles, 3½ jrs à $1; Math. McGrath, aîné, 14¾ jrs à $1, 42¼ à $1.10; Chas. McRae, 16¾ jrs à $1.10; Duncan McRae, 6½ jrs à $1, 62 à $1.10; Wm. McRea, 30½ jours à $1.10; Alph. Soucy, 7½ jours à $1, 14½ à $1.10	288 11
Main-d'œuvre : 1 journée à 45c., 3½ à 50c., 8 à 60c., 148½ à 80c., 13½ à 83c., 4½ à 84c., 2 à 85c., 2½ à 86c., 51 à 90c., 12¾ à 92c., 85½ à $1	287 75
Chalan : 20 jours à 20c., 4½ à 25c	5 12
Charriage : ¼ jour à 80c., 51½ à $1.25, ¾ à $1.66, 6 à $2	77 78
Cie de ferronnerie Chinic : fer, 7,082 liv. à $2.40; tarières, 4, $3.80; carvelles, 448 liv. à 4¼c.; charriage, 60c.	193 41
Laterreur, Jos.: voyage, $22.50; télégrammes, $1.60	24 10
McNaughton, Wm. : bois de constr. carré, 5,474 pds cub. à 10c.; bois de const. rond, 1,204. pds l. à 6c.; madriers d'épinette, 412 pcs à 10c., 30 à 15c., 25 à 25c.; forger des boulons, 3,500 liv. à ½c.; pierre, 17½ toises à $4; poudre, 29 1/16 liv. à 25c.; fret, $17.75; divers, $9.99.	811 31
Provost, Télesphore, pierre, 3½ toises à $4	14 00
Breen, Thos., frais de voyages	60 45
	1,999 53
Grande-Rivière : Havre de Refuge.	
Sirois, J. O., exposer plans et spécifications pour quai	10 00
Annonces, $79.05; compte de l'imprimeur de la reine, $33.43	112 48
Breen, Thos., frais de voyages	53 25
Appointements à Ottawa (Page P—10)	10 00
	185 73
Ile aux Coudres : Réparations à la jetée.	
Soulever partie extérieure de la jetée : revêtement, ballast et rép. cales; juillet-oct. 1893.	
Contremaître, Jos. Dufour, 48 jours à $2; charpentier, Pierre Boudreault, 38 jours à $1.50	153 00
Journaliers, 18 jours à $1.20, 365¼ jours à $1	386 85
A reporter	539 85

Ile aux Coudres: Réparations à la jetée—*Fin.*	$ c.
Report	539 85
Boudreault, Oliver, pierre, 8 toises à $3; Dufour, Amable, pierre, 7 toises à $3, 2 à $3.75	52 50
Chinic, Cie: carvelles, 16 brls à $3.50, 4 à $3.75, 2 à $4; fer, 655 liv. à $2.40; clous, 2 brls à $2.55; charriage, 75c.	79 57
Desgagné, Odilon: fer, 936 liv. à 1½c.; câble, $3 18	17 22
Dufour, Elie: pin jaune, 22 pds cub. à 15c.; pin, 394½ pds lin. à 10c.; épinette, 22 pds lin. à 10c., 307 à 6c.; épinette et pruche, 589 pds lin. à 6c	95 64
Dufour, Joseph: épinette, 720 pds lin. à 5c.; fer, ferronnerie et forgeage, $4.60	40 60
Dufour, Marie (fille de Jos), tenir le temps et les comptes durant tout le travail	9 50
Gagnon, Frs.: fret de goélette sur orme, $20; 6 boiss. houille en sacs, $2.40	22 40
Harvey, Judas, pin, 195 pds à 12c.; Mailloux, Jacob, planches d'épinette, 23 à 25c	29 15
Harvey Nérée, charriage, 10 fer carré à 50c	5 00
Paradis, Télesphore, 150 boulons en fer, 589 liv. à 2c	11 78
Tremblay, Ernest, 11 pds d'épinette, madriers de 3 pcs, 310 à 26c	80 60
Veilleux, Chas., Lévis, orme, 4,761 pds à $35	166 63
Pin, 284 pds lin. à 10c.; fer, 223 liv. à 1½c.; fret, $6.75; petits articles, $10.50	49 00
	1,199 44

Ile Verte: Revêtement et planchéiage du bloc extérieur; août-sept. 1893.	
Surintendant, J. B. Raymond, 22 jrs à $2.50; contremaître, Isidore Castonguay, 26 jrs à $2.	107 00
Charpentiers, jours à $1.20: Lucien Bélanger, 1; Paul Berriault, 1; David Dumond, 1⅔; Onésime Dumond, 15½; Irenée Siffard, 3; André Lévesque, 11½; Félix Lévesque, 11½; Marcelin Malenfant, 8¾; David Marquis, 21½; Raphaël Mignault, 15⅔; Zéph. Ouellet, 8¾; Jos. Richard, 2½; Frs. Simard, 16½	141 30
Main-d'œuvre, jours à $1: Eug. April, 10; Jos. Bélanger, 1; Odilon Bélanger, 1; Lazare Boucher, 1; Adelard Boulet, 1; Alexis Castonguay, 5; Chas. Castonguay, 4; Ed. Dumond, 8¾: Israël Dumond, 9¾; Onésime Dumond, 3; Jos. Lebel, 1; Amedée Mignault, 1; Chas. Talbot, 3¾; Israël Talbot, 5½	55 50
Conducteur à $1.50, Jos. Castonguay, 9 jours	13 50
Avril, Eug., forgeage, $14.49; Castonguay, Jos., charriage, 100 charges à 25c	39 49
Bertrand, Chas., et Cie: fer, 2,630 liv. à 4½c.; carvelles, 2,724½ liv. à 4½c.; madriers d'épinette de 3 pcs, 180 à 22c.; épinette, 158 pds à 13c.; divers, $48.19	349 29
Dubé, capit. Hilaire: fret de bois de construction, Québec à l'île Verte	16 00
Dumond, David, pierre, 3¾ toises à $4; Levesque, Paul, pierre, 1 toise à $4	17 00
Paradis, T., Lévis: orme dur de 16 pds x 4 pcs x 10 à 23 pcs, 86 pièces, 5,760 pds p.m. à $45	259 20
	998 28

Lac Mégantic: Réparations au quai Agnès; août-sept. 1893.	
Surintendant, rév. J. B. A. Cousineau, entre le 1er août et le 26 sept., 26 jrs à $2.50	65 00
Charpentier, E. Carrignan, 20 jrs à $1.50	30 00
Journaliers, jours à $1: Arthur Valerand 13; Ed. Begin, 1; Chas. Dulac, 5; Ls. Guay, 10; Jos. Leclair, 10; Jean Paquet, 2; Athanase Poissart, 3½	44 25
Conducteurs, jours à $3: D. Carrignan, 15; Désiré Lemay, 3½; Jean Malhiot, 10; Louis Turgeon, 7	106 50
Dudley, F.: madriers de 3 pcs, 6,000 pds à $6; divers, 84c	36 84
Lachance, E., carvelles de ¾ pc, 58	5 00
Lemieux, N., clous de 6 pcs, 3 brls à $3.90; pelle, 90c	12 60
	300 19

Brise-glace de Laprairie.	
Contremaître, Olivier Lefebvre, oct. et nov. 1893, 50 jrs à $2.50	125 00
Charpentiers, jours à $1.75: J. Bte. Boyer, 35; Oliva Lefebvre, 35; Médard Pagé, 23¾; Jos. Robidoux, 25½	208 25
Charpentiers, jours à $1 25: Jos. Forgues, 28½; Jos. Lefebvre, 36; Oct. Lefebvre, 22½	108 12
Charpentier, Sheri Bisaillon, 2 jrs à $1.50; charretier, Magloire Bourdeau, 28 jrs à $3	87 00
Main-d'œuvre, jours à $1: Isaac Audette, 2½; Oct. Defayette, 8½; Constant Giroux, 11¼; Frs. Hen, 16; Hubert Malo, 8½; Alex. Perron, 29½; Leo. Robidoux, 32; Jos. Senécal, 22½	130 00
Charretiers, jours à $2: Adolphe Audette, 5⅝; J. Bte. Audette, 5⅝; Arthur Boyer, 7¾; Denis Cusson, 6½; Ed. Demers, 8⅜; Frs. Donais, 3; J. Bte. Doré, 3; Damase Hemond, 13; Nap. Hen, 28⅜; Jos. Lalumière, 17⅜; F. H. Lamarre, 7⅜; Ernest Laroche, 8⅜; E. A. Lefebvre, 6; Antoine Michaud, 2⅜; E. Monette, 17⅛; E. Roy, 3⅜; Z. Surprenant, 2⅜	292 75
Hurteau, A., et Frère, 213 pièces de pruche méplate, 19 à 46 pds, 5,552 pds lin. à 11½c.; 342 pièces, madriers en pin de 3 pcs, 13 à 16 pds, 4,520¾ pds face, à $45	841 91
Sylvestre, H., et Fils: fer, 2,054 liv. à 2½c.; carvelles, 817 liv. à 4½c.; divers, $2.48	90 61
Pierre, 77½ toises à $6.50; Adolphe Audette, $35.75; J. Bte. Boyer, $26; Damase Hamond, $94.25; Nap. Hen, $175.50; Jos. Lalumière, $136.50; Xavier Lamarre, $26; Alex. Martin, $9.75	503 75
	2,378 39

Les Eboulements : Revêtement en orme et répar. à la cale ; juil.-sept. 1893.	$ c.
Contremaître, Chas. Bouchard, 33¼ jrs à $2.50 ; charpentier, Augustin Boulet, 27¼ jrs à $2..	137 63
Main-d'œuvre, jours à $1.20 : Agapit Bouchard, 5½ ; Evariste Bouchard, 17½ ; Wilfred Bouchard (fils Damase), 12 ; Abel Girard, 16½ ; Frs. Tremblay, 1 ; Jos. Isaie Tremblay, 8.....	72 60
Main-d'œuvre, jrs à $1 : Fortunat Audet, 12 ; Jean Audet, 4½ ; Jos. Boivin, 7 ; Faustin Bouchard, 1⅜ ; Wilfred X. Bouchard, 18 ; Xavier Bouchard, 18 ; Marc Cinon, 21 ; Théophile Deschesne, 16½ ; Thos. Desgagné, 10½ ; Adolphus Desmeules, ½ ; Thaddée Gauthier, 6 ; Menandre Girard, 6 ; Michel Girard, 2½ ; Télesphore Girard, 6 ; Hormel Houle, 6 ; Chas. Potvin, 3 ; Chrysologue Thibault, 10½ ; Clovis Thibault, 22½ ; Philippe Thibault, 4½ ; Zéph. Thibault, 1 ; Auguste Tremblay, 2 ; Epiphane Tremblay, 6 ; Frs. Tremblay (Emilien), 3 ; Frs. Tremblay (Picotte), 2½ ; Hector Tremblay, 1 ; Jean Tremblay, 28 ; Jos. Tremblay, (Th. Euseb.), 1½ ; Narcisse Tremblay, 6 ; Norbert P. Tremblay, 6½ ; Norbert Tremblay (Piroche), 7½ ; Sylvester Tremblay, 8 ; Thos. Isaie Tremblay, 12½.....	262 25
Main-d'œuvre à 75c., Dosita Girard, 2½ jrs ; main-d'œuvre à 50c., Armstrong Tremblay, 3 jrs.	3 25
Audet, Fortunat, forgeage en fer, 1,958 liv. à 3c.....	58 74
Bergeron, Ivanhoe, fer, 350 liv. à 2c. : Bouchard, Wilfred, épinette, $2.	9 00
Bouchard, Chas., louage de câble, $1 ; louage de radeau, $4 ; divers, $4.45.....	9 45
Bouchard, Wilfred : bois de service, 200 pds lin. à 5c ; 25 planches, $5 ; divers, $4.50.....	19 50
Cie de ferronnerie Chinic : fer, 932 liv. à $2.40 ; brl de carvelles, $4 ; divers, $3.06.....	29 43
Chinic et Cie : barres de fer ⅜ de pc., 1,090 liv. à $2.30 ; carvelles, 5 brl à $3.50.....	42 57
Desgagné, Maurice, divers, $2.50 ; Gagnon, Jos., pin, 300 pds à 13c.....	41 50
Gagnon, capit. Frs. : goélette entre Québec et Les Eboulements, 20 juill., $30 ; houille, $1.80	31 80
Paradis, T., 100 boulons, 220 liv. à 2c ; Cie Richelieu, fret, $2 93.....	7 33
Thibault, Clovis, préparé le fer, 30 liv. à 5	1 50
Tremblay, Ernest, planches d'épinette de 3 pcs, 10 et 11 pds, 128 à 26c.....	33 28
Tremblay, Magloire : bois de service, $3.50 ; pièces justificatives non en mains, $8.82	12 32
Veuilleux, Chas., Lévis : orme, 6,500 pds p.m., à $35.....	227 50
	999 65

Rivière du Lièvre : Enlever cailloux au Longs Rapides ; août-oct. 1893.	
Barkley, John, charriage de 2 charges à $2 ; Birkett, Thos., ⅝ chaîne, 272 liv. à 6c	20 32
Baudry, J. L. F. : main-d'œuvre, 38⅝ jrs à $1.50 ; piqueur, 12 jrs à $1.50 ; voyage, Ottawa au Longs Rapides et retour, $4.10	80 10
Burns, John, main-d'œuvre, 23½ jrs à $1 ; Cosgrove, John, ancre, $5.....	28 50
Campeau, N., tuyaux de ferblanc pour miner, 46 à 50c. ; bassin, 40c.....	23 40
Can. Phosphate Co., acier, 228 liv. à 12c. ; Commendant, P., main-d'œuvre, 12 jrs à $1.....	39 36
Cyr, Leon : passages pour hommes, 6 à $1.20 ; portager, $7.20.....	14 40
Date, John : scaphandre en caoutchouc de première qualité, $52 ; boîte, 30c.....	52 30
Desjardins, Paul : rondelles, 46 liv. à 12c. ; crampons, 76 liv. à 12c. ; forgeage, $10.30.....	24 94
Fauvelle, Ad., main-d'œuvre, 39 jrs à $1 ; Fauvelle, Wm., main-d'œuvre, 39 jrs à $1.....	78 00
Fauvelle, M. : main-d'œuvre, 11 jrs à $1 ; forgeron, 38 jrs à $1.50.....	68 00
Foubert, S., portager : chaloupes, 2 à $3 ; bagage, 12 qtx. à $2 par 8 qtx.....	9 00
Grenier, T., main-d'œuvre, 24 jrs à $1 ; Grondin et Racicot, 500 pds de bois de service, $5.70.	29 70
High Rock Co., usage de bateau et enclume, $5 ; Levesque, B., chalan, 12 jrs, $6.....	11 00
McCabe, Jas., Notre-Dame du Laus :	
A $2.50 : inspecteur, 7-31 août, 22 jrs ; surintend., sept., 26 jrs ; contremaître, oct., 12 jrs.	150 00
Voyages à Ottawa et retour : 8-10 août, $7.30 ; 27-29 sept., $7.30.....	14 60
Usages d'articles nécessaires aux travaux : 2 grandes chaloupes, forge portative et enclume, canot d'écorce, 2 toiles cirées, 3 rouleaux de câble, 3 tentes, chaînes, 4 marteaux.....	60 00
Pension des hommes, 452½ jrs en tout à 36c.....	162 90
McCabe, John, portager, $2 ; McCabe, Thos. H., plongeur, 42 jrs à $2.....	86 00
McMillan, John, aide de plongeur, 42 jrs à $1.50 ; Pelletier, Demos, main-d'œuv., 26 jrs à $1	89 00
Ottawa Powder Co. : trialine, 75 liv. à 14c. ; 40 p.c. dynamite, 15 liv. à 16c.....	12 90
Presault, G., main-d'œuvre, 15 jrs à $1 ; Robillard, A., portager, $2.....	17 00
Richer, O. : paire de pinces doubles, $15 ; forgeage, $12.70	27 70
Ross, John, pension des hommes, 98 jrs à 40c. ; vapeur "Agnes," fret, $30.....	69 20
St. Amour, B., main-d'œuvre, 11 jrs à $1 ; Turpin, Olivier, main-d'œuvre, 24 jrs à $1	35 00
Villeneuve, Jos., main-d'œuvre, 26 jrs à $1.....	26 00
Wilson, F. J., et C. : fusée, 1,000 pds à 85c. ; acier, 35 liv. à 12c. ; ferronnerie, $2.80.....	15 50
Hamel, F. M., dépenses de voyage, balance	0 12
	1,244 94

Jetée de Longueuil : Achèvement de l'élargissement et réparations.	
Bordereaux de paie, mai et juin 1893—	
Contremaître, Damase Brissette, 38 jrs à $2.50 ; charrieur, D. Brissette, 12 jrs à $2.....	119 00
Charpentiers : Philias Brissette, 12 jrs à $2 ; Alex. Brissette, 16 jrs à $1.75.....	52 00
Casseurs de pierre, 25 jrs à $1.50 ; journaliers, 64 jrs à $1.25.....	117 52
Bordereaux de paie, sept., oct., nov. 1893—	
Brissette, A., charpentier, 39⅜ jrs à $1.75 ; Brissette, D., contremaître, sept., 26 jrs à $2.50	133 95
Brissette, Philias, charpentier, 16⅜ jrs à $2, 38 à $1.75.....	99 30
Collard, G., main-d'œuvre. 2½ jrs à $1.25 ; Delage, Alex., charpentier, 12½ jrs à $1.50.....	21 50
Jodoin, O., charpentier, 33⅜ jrs à $1.50 ; Lemieux, A., charpentier, 31⅛ jrs à $1.50.....	98 10
A reporter	641 37

Jetée de Longueuil : Comprenant l'agrandissement et réparations—*Fin.*	$ c.
Report	641 37
Bordereau de paie, sept., oct., nov. 1893—*Suite.*	
Lespérance, P., journalier, $\frac{5}{6}$ jr. à $1.25 ; Loiseau, C., journalier, 11 jrs à $1.25	14 75
Lussier, E., journalier, 14·7 jrs à $1.75 ; Potvin, A., journalier, $5\frac{1}{2}$ jrs à $1.25	32 97
Potvin, Jos., menuisier, 35 jrs à $1.50 ; Sicotte, A., journalier, 14 jrs à $1.25	70 00
Brassard, Narcisse, pierre, $8\frac{17}{24}$ toises à $6 ; Brissette, Damase, pierre, 11·84 toises à $6	123 29
Dufresne, O., jeune, et Frère, Montréal—	
Pruche triangulaire, 2,908 pds à 18c. ; bois de 10 pcs en pruche, 2,642 pds à 14c	893 32
Pruche ronde de 10 pcs, 2,264 pds à 13c. ; pruche ronde de 12 pcs, 3,388 pds à 13c	734 76
Epinette rouge, 336 pds à 10c. ; Robt. Miller, mesurer les charges, $9.24	42 84
Pin, 3 pcs, 3,680 pds à $13 ; 14 flottes d'épinette rouge, 407½ pds lin. à 13c	100 82
Pin, 4 pcs., 729 pds à $19 ; divers, $34.82	48 67
Favreau, Michel, placer et enlever un pont sur la tranchée dans le quai de Longueuil—	
15 mai 1891 : replacer le pont, 2 jrs à $2 ; attelage, $2.50	6 50
15 nov. 1891 : enlever le pont, 2 jrs à $2 ; attelage, $2.50	6 50
Hurteau et Frère : pin, 3 pcs, 3,279 pds à $13 ; charriage et passage d'eau, $5	47 63
Jodoin, F., inspecteur, 15 mai et 15 nov. 1891, $5 ; payé à Jos. Fouronge, $2	7 00
Lavoie, Alphonse : fer pour carvelles, 3,440 liv. à 3½c. ; 5 grands anneaux, 185 liv. à 4c. ; forgeage, $20.40	148 20
Sainte-Marie, P.Q. : 1 barillet de clous de 6 pcs, $2.70 ; 20 liv. clous de 3 pcs, 60c	3 30
Wilson, Thos., et Cie : 2 tonnes de différentes poulies, $17.50 ; 2 scies à débiter, $5 ; barillet de grands clous, $3.25 ; divers, $1.03	26 78
	2,948 70

Longueuil : Remplage dans le coffrage, octobre et novembre 1893.	
Contremaître, D. Brissette, 52 jrs à $2.50 ; mécanicien, N. Guilbault, 33 jrs à $2.50	212 50
Chauffeur, C. Levesque, 39 jrs à $1.35 ; gardien, E. Robillard, 39 jrs à $1.20	99 45
Hommes d'équipage, jours à $1.20 : A. Beaulieu, 33 ; John Berry, 33 ; M. Bouville, 13½ ; J. Mallette, 16 ; O. Robillard, 33 ; C. E. Wright, 12½	166 20
Journaliers, jours à $1.25 : J. Beaudreault, 1 ; F. Bergeron, 12·3 ; G. Bergeron, 13·2 ; Chris. Blutot, 15·2 ; Alex. Brissette, 20 ; Alph. Brissette, 22 ; Theo. Bruyère, 7 ; Jos. Chabot, 13·2 ; N. Chabot, 1 ; N. Charron, 13·2 ; Jos. Couture, 4½ ; Ed. Dagneault, 21 ; Frs. Davie, 11 ; Wm. Descoteau, 13 ; A. Dion, ⅓ ; Mag. Dupult, ⅕ ; Pierre Dupuis, 11·8 ; D. Duran, 8·3 ; F. Emond, 1 ; D. Francœur, 20⅘ ; F. Gauthier, 2½ ; Geo. Gauthier, 4 ; Jos. Gauthier, 21 ; Jos. Gauthier, père, 14 ; Paul Gauthier, 29½ ; Z. Gauthier, ½ ; G. Goyette, ½ ; O. Goyette, 1 ; Jos. Harvieux, 1 ; F. Hebert, ⅖ ; O. Jodoin, 12⅘ ; Jos. Lapointe, ½ ; Ls. Larue, 1⅗ ; A. Lemieux, 11 ; Alph. Lesperance, 23·3 ; O. Letourneux, 5⅘ ; Jos. Levesque, 5⅘ ; S. Lewis, 1½ ; Jos. Lizotte, 10·7 ; Chas. Loiseau, 38½ ; Ant. Lussier, ⅗ ; Th. Matté, 11·7 ; H. Montigny, 1 ; Alf. McDuff, 21·1 ; Ls. Ouellet, 8 ; Michel Pagé, 9 ; Jos. Paré, 10 ; E. Pelletier, 2½ ; H. Perron, 5·7 ; Ed. Richer, 3 ; F. Potts, ⅘ ; Jos. Renie, 5½ ; Alph. Sicotte, 39¼ ; Thos. Sicotte, 8·7 ; H. Simard, 11·7 ; F. Spelling, 1 ; C. St. Germain, 2 ; Ls. St. Jean, 10·7 ; Alex. Tessier, 25⅗ ; John Vanasse, 12⅕ ; D. Verdon, 9	742 98
Charretiers, jours à $2 : Horm. Brissette, 21½ ; Alph. Lesperance, 21½ ; Geo. Lewis, 25 ; Denis Pagé, 119	380 80
Brissette, Damase, ½ corde d'épinette, $2.25 ; Lavoie, A., forgeage, $1	3 25
McNally, W., et Cie, brouettes de terrassiers, 6	13 25
Pagé, L. : 2 télégrammes, 74c. ; messagers particuliers, 40c	1 14
Paul, capit. Jos., traverser 6 hommes du cure-mole deux fois par jour pendant 20 jours	12 00
Wilson, Thos., et Cie : pelles, 18 à 62½c. ; 6 pics, $4 ; divers, $1.50	16 75
Total imputé sur "Dragage, Québec" (Page P—137)	1,648 32

Rivière Madawaska : Enlever les cailloux du chenal ; août-octobre 1893.	
Inspecteur, Frs. Bérubé, 58 jrs à $2.50 ; contremaître, Geo. Bérubé, 53¼ jrs à $1.60	230 20
Journaliers, jours à $1.25 : Thos. Beaulieu, 30¾ ; Eug. Bélanger, 12½ ; Thos. Bélanger, 50¾ ; Alf. Bérubé, 54¾ ; Cyprien Bérubé, 17¼ ; Ls. Bérubé, 28¾ ; Ls. Bérubé, fils, 6 ; Cléophas Breton, 21½ ; Frs. Corbin, 27¾ ; Prudent Corbin, 29 ; Etienne Côté, 5 ; Ignace Desjardins, 11½ ; Bernard Dubé, 23 ; Chas. Dubé, 13¼ ; Geo. Jugling, 17¼ ; Alban Labrie, 44 ; Frs. Lebel, 23¾ ; Jos. Lévesque, 34 ; Tél. Lévesque, 30 ; Moïse Morin, 39¼ ; Jos. Nadeau, 27½ ; Ls. Passet, 52¾ ; Noël Pinette, 39¾ ; Pascal Pinette, 50½	861 72
Bérubé, Frs. : voyage de N.-D. du Lac à la Rivière-du-Loup et retour, $7 ; payé pour loyer de bateau, A. Tremblay, $3	10 00
Bouchard, Louis, forgeage, $13.05 ; Côté, Etienne, pic, 80c	13 85
Pelletier, fils et Cie : acier, 54 liv. à 17c. ; dynamite, 24 liv. à 35c. ; capsules, 2 boîtes à $2 ; divers, $5.35	26 93
Pelletier, N. G. : dynamite, 60 liv. à 50c. ; fusée, 200 pds à 1¼c. ; houille, $1.10	33 60
Tardif, Cléophas : corde, 16½ liv. à 11c. ; pelles, 2 à 75c.	3 32
Thériault, Lévite : bois de construction, 1,500 pds lin. à 1c. ; pierre à aiguiser, $2	17 00
	1,196 62

	$ c.
Matane : Achèvement du prolongement du quai.	
Bédard, W., pierre, 2½ toises à $4 ; Carrier, Geo., pierre, 4 toises à $4	26 00
Dubé, Chas., Matane, du 28 août au 15 sept. 1893—	
Réparer la partie extér. de la jetée à l'entrée du havre, renouveler en partie la façade de la construction, poser de nouvelles longrines, des entraits et palplanches, etc	119 75
4 bandes en fer, 6 pds de long, 4 x ¼ pcs	16 00
6 toises de pierre à $4 ; réparer le plancher, $18	42 00
Desjardins, Jos., pierre, 1¾ toise à $4 ; Marquis, Pierre, 2 échelles en fer, 2 à $8	23 00
Gauthier, Onésime, différence de salaire sur l'ouvrage de l'année passée, 12 jrs à 25c	3 00
Gauthier, Pierre do do do	3 00
Pelletier, Geo. L., contremaître du 1er août au 25 sept. : 22 jrs à $2.50	55 00
Richardson, Jas., et Cie, Matane—	
Achever le quai de Matane, poser traverses, palplanche et compléter le plancher	380 00
Bandes en fer à l'angle du quai	12 00
	679 75
Malbaie : Réparer le quai ; septembre-novembre 1893.	
Contremaître, Jean Warren, 3-30 sept., 2-27 oct., 8-25 nov. : 52¾ jrs à $2.50	131 87
Menuisiers, jours à $1.50 : Jos. Bondereau, 22¼ ; Thos. Desroches, 39 ; Geo. Warren, 36¾	147 02
do do $1.25 : Gonz. Bergeron, 22½ ; Mars Bergeron, 14½ ; Damase Couturier, 22½ ; Théod. Desroches, 25½ ; Jos. Forgue, 23¼ ; Elie Gagné, 35¾ ; Jos. Zie. Gagné, 15¼ ; Thos. Gagné, jeune, 26¼ ; John Gagnon, 38½ ; Jos. Lavoie, 9¾ ; Ls. Lavoie, 25¾ ; Jos. Lévesque, 26 ; Ambroise Rochefort, 16½ ; Onés. Rochefort, 10¾ ; Achille Taché, 11½ ; Ephrem Talon, 32¾ ; Frs. Talon, 28 ; Alf. Tremblay, 14½ ; Arthur Tremblay, 13 ; Gonz. Tremblay, 18½ ; Thos. Tremblay, 26¾ ; Wm. Tremblay, 14½ ; Ambroise Trudel, 27½ ; Chas. Trudel, 28½ ; Léon Trudel, 29¼ ; Wm. Trudel, 26½	730 08
Main-d'œuv., jours à $1 : N. Aubin, 25¾ ; F. Bélanger, 14¼ ; E. Belly, 8½ ; D. Blackburn, 12¾ ; Elz. Boily, 6¾ ; Jos. Boily, 22½ ; Geo. Boivin, 11 ; Aug. Bouchard, 30½ ; Ernest Bouchard, 12 ; Frs. Bouchard, 15¼ ; Ls. Bouchard, 4¾ ; Aug. Bouilliaune, 11¾ ; John Couturier, 6 ; Chas. Desilva, 18¾ ; Jos. Desmeules, 24¾ ; Léonard Duguay, 15¾ ; Norbert Dumont, 25½ ; Olivier Dumont, 31¾ ; Abel Gagné, 7¾ ; Achille Gagné, 42¾ ; Adelard Gagné, 16¼ ; Elie Gagné, 5 ; Jos. Gagné, 31¾ ; Jos. Gagné, jeune, 8 ; Jos. Zir. Gagné, 5¼ ; Nap. Gagné, 14 ; Philippe Gagné, 29½ ; Romuald Gagné, 2 ; Thos. Gagné (fils Pierre), 28½ ; Jos. Gagnon, 41¼ ; Ferd. Girard, 21¼ ; Nap. Girard, 21¾ ; Pierre Girard, 4 ; Wm. Girard, 30½ ; Alf. Guerin, 15¾ ; Alfred Harvey, 22 ; Henry Harvey, 27 ; Johnny Harvey, 24¾ ; Flavien Lajoie, 18¼ ; Frs. Lajoie, 15½ ; Johnny Lajoie, jun., 19 ; N. Lajoie, 4¾ ; T. Lajoie, 8¼ ; H. Martial, 11¾ ; Ferd. McNichol, 11¾ ; Aug. Pedneau, 23½ ; Odilon Pilot, 13 ; Ant. Riverin, 16¾ ; Ls. Simard, 17¼ ; Achille Taché, 4¼ ; Jos. Talon, 10½ ; Alf. Tremblay, 16½ ; Arsène Tremblay, 4 ; Arthur Tremblay, 4¼ ; Johnny Tremblay, 16¼ ; Ls. Tremblay, 23¾ ; Wm. Tremblay, 13¼ ; Horace Villeneuve, 18 ; Jos. Villeneuve, 20¼ ; Jos. Villeneuve, *dit* Menard, 8¾ ; Arthur Warren, 29½	1,024 75
Charretier et cheval, jours à $1.75 : Frs. Bélanger, 6½ ; Geo. Boivin, 6 ; Jas. Blackburn, 21¾ ; Chas. Bouchard, 15¼ ; Frs. Bouchard, jeune, 7¾ ; Frs. Bouchard, aîné, 8¾ ; Ls. Bouchard, 15½ ; Severin Brassard, 1 ; David Desbiens, 7½ ; Jos. Emond, 5½ ; Henri Forgue, 2¼ ; Abel Gagné, 16 ; Jos. Gagné, 5½ ; Romuald Gagné, 28½ ; Narc. Gagnon, 15 ; Frs. Lajoie, 10 ; Geo Lajoie, 7 ; Naz. Lajoie, 6 ; Théotime Lajoie, 20½ ; Aug. McNichol, 1 ; Ferd. McNichol, 4 ; Frs. Tremblay, 6¾ ; Johnny Tremblay, 17¾ ; Jos. Villeneuve, 7 ; Jos. Villeneuve, jeune, 3 ; Jos. Villeneuve (fils Ls.), 4 ; Chas. Warren, 1½	438 92
Aubin, Nicholas, loyer d'embarcation, 3 jrs à $1.50 ; Boily, Ferd., pin 12 x 12, 72 pds à 18c.	17 46
Boily, Jules, pin 12 x 12, 87 pds à 18c. ; Boily, Odilon, boulons forgés, 350 liv. à 5c.	33 16
Boily, Ozide : bois de construction, rond, 1,185 pds à 8c. ; bois de revêtement, 70 pds à 11c.	102 50
Boivin, J. B. : 50 madriers de 3 x 9 x 12, à 25c. ; corde, 6½ liv. à 15c	13 48
Bouchard, Aug. : huile de lin, 10 galls à $1 ; blanc de plomb, 25 liv. à 10c. ; 2 bidons, $1	13 50
Caron, Ferd. : boulons en fer coupés et forgés, 4, 111 liv. à 1¾c. ; fer coupé et pointu pour boulons, 3,000 liv. à 1c. ; fer pour boulons et forgeage, 225 liv. à 5½c. ; forgeage, $49.11	163 42
Cie Chinic : fer en barre, 7,446 liv. à $2.40 ; tôle, 775 liv. à $3.75 ; corde de manille, 100 livres à 16c. ; renards, 4 à $1.75, 2 à $1.60 ; diverse ferronnerie, $35.15.	269 11
Cimon, Jos. : bois à revêtement, 529 pds à 11c. ; bois rond, 552 pds à 8c	102 35
Déchêne, Odilon, bois pour plancher à lest. 1,080 pds à 5c	54 00
Desbiens et Brassard : peinture, 45 galls à $1 ; pin 12 x 12, 23 pds à 18c. ; épinette 12 x 12, 22 pieds à 12c	51 78
Dufour, Alector, et Fils : bois de construct. 12 x 12, 97 pds à 12c. ; de 11 x 11, 52 pds à 10c. ; bois méplat de 10 pcs, 208 pds à 8c. ; plancher à lest, 804 pds à 4½c	69 66
Dufour, Hypolite : pin 12 x 12, 172 pds à 18c. ; pin 11 x 11, 60 pde à 15c. ; bois de const. 12 x 12, 589 pds à 12c. ; de 11 x 11, 839 pds à 10c. ; de 10 x 10, 66 pds à 10c. ; bois méplat de 10 pcs, 2, 126 pds à 8c. ; blanc de plomb, 25 liv. à 10c	373 72
Gagné, Achille, loyer d'embarcation, 34 jrs à 30c. ; Girard, Jos., pin 12 x 12, 23 pds à 18c.	14 34
Gagnon, Jos. ; bois de revêtement, 1,900 pds à 11c. ; traverses rondes, 105 pds à 8c., 933 à 7c.	282 71
Girard, Zeph., pin 12 x 12, 21 pds à 18c. ; Guay, Ls., bois méplat de 10 pcs, 164 pds à 8c.	16 90
Guay, Jos. : bois de const. 11 x 11, 208 pds à 10c. ; bois méplat de 10 pcs, 31 pds à 8c.	23 28
Jinbo, Arthur, pin 12 x 12, 51 pds à 18c. ; Lapointe, Frs., 6 poteaux d'amarrage à $1	15 18
Jinbo, Ernest : pin 12 x 12, 26 pds à 18c. ; pin 11 x 11, 25 pds à 16c	8 68
Lajoie, Johnny : fer forgé pour boulons, 300 liv. à 4c. ; forgeage, $5.50	17 50
Lapointe, A. F. : peinture bl., 4 barill. à $2.50 ; 3 mad. d'ép. de 3 pcs, 30 à 25c. ; ferronnerie, $10.80	28 30
A reporter	4,143 67

	$ c.
Baie Murray : réparation de quai ; sept.-nov. 1893—*Suite.*	
Report	4,143 67
Larouche, Alf. : pin, 12 x 12, 48 pds à 18c. ; 5 x 5 bois de construction, 331 pds à 2c. ; blanc de plomb, 2 barillets à $2.50 ; ferronnerie, $6.05	26 31
Larouche, E., pin, 11 x 11, 26 pds à 15c. ; Maltais, Pierre, blanc de plomb, barillet, $2.50	6 40
Lefrançois, Philippe : posage du plancher du hangar à fret avec tôle, $4 ; toiture en tôle, 9 carrés à $5 ; 26 liv. gouttières, $4.95	53 95
Marier, Etienne, 2 châssis de hangar, $4 ; Neron, Damase, pin, 11 x 11, 23 pds à 15c	7 45
McLean, Arch. : rép. et peinturer un bateau, $7 ; soin d'un bateau durant l'hiver 1892-93, $3.	10 00
Neron, Frs., pin, 12 x 12, 49 pds à 18c. ; Neron, H., pin, 11 x 11, 25 pds à 15c	12 57
Neron, Pierre, 11 x 11 épinette, 26 pds à 12c. ; Neron, Wm., pin, 12 x 12, 46 pds à 18c	11 40
Plante, Napoléon : chevilles de fer forgé, 535 liv. à 5c. ; divers, $1.20	27 95
Simard, Geo., pin, 11 x 11, 23 pds à 15c. ; Simard, H., dynamite, 50 liv. à 50c	28 45
Simard, Pierre, pin, 11 x 11 , 26 pds à 15c. ; Simard, Thos. pin, 11 x 11, 26 pds à 15c	7 80
Vap. "Saguenay," fret sur cordages, chaînes, pics, grue portative, fer, boîtes, etc., sept	5 60
Tremblay, Wilfrid, bois rond, 527 pds à 4½c	23 72
Vandal, Toussaint : chevilles de fer forgé, 1,001 liv. à 5c. ; forgeage, $5.28	55 33
Warren, Edouard, Pointe à Pic :	
Bois de construction : 12 x 12, 1,469 pds à 12c. ; 10 x 10, 40 pds à 12c	181 08
Bois de construction : 11 x 11, 775 pds à 10c. ; 20 pds à 15c	80 50
Bois à plancher, 2,520 pds à 4½c. ; 10 pds à 855 pds à 8c	181 80
T. et G., épinette, 3,936 pds à $18 ; madriers de pin 3 pcs, 111 à 30c	104 14
Fret payé, $24.50 ; divers, $45 80	70 30
Warren, Jean : peiture blanche, 11 barillets à $2.25 ; graine de lin, 13 galls à $1 ; diverse ferronnerie, $34.10 ; 3 x 12 planches d'épinette, 47 à 18c ; charriage, $6	86 31
Warren, Jos. : bois de construction, 12 x 12, 1,724 pds à 12c. ; bois de construction, 11 x 11, 1,279 pds 10c. ; bois plat de 10 pcs, 2,332 pds à 8c. ; divers, bois et ferronnerie, $26.18	547 52
Breen, Thos., voyage d'ingénieur	3 10
	5,675 35
Rivière Ottawa : Chenal aux Mille-Isles.	
Contremaître, Camille Desjardins, août et sept., 1893, 23 jrs à $2.50	57 50
Aide, Chas. Merrill, 3 jrs à $2 ; mineur, Arthur St. Louis, 18 jrs à $2	42 00
Charpentier, Philias St. Louis, 18 jrs à $1.75 ; forgeron, Alf. Labelle, 18 jrs à $1.50	58 50
Main-d'œuvre, jrs à $1.25 : J. Bte. Chartrand, 4 ; Jos. Chartrand, 4 ; A. Joly, 23 ; Frs Joly, 18 ; Alf. Labelle, 4 ; A. Nadon, 23 ; Aristide St. Louis, 18 ; Z. St. Louis, 18	140 00
Desjardins, Camille, bateau, location de cheval et diverses dépenses, $69.40 ; Prevost, Emery, bois de construction, $9.13	78 53
Wilson, J. H., grattoir, 1, $17 ; pelles, 4, $4.17 ; manches de pics, 6 à $1 ; manches de marteaux à deux mains, 6 à $1 ; pics, 2 à $2	25 17
	401 70
Quai de Philipsburg : Municipalité devant fournir un égal montant.	
Annonces, $74.95 ; compte de l'imprimeur de la reine, $25.97	100 92
Appointements à Ottawa	7 50 (Page P—10)
	108 42
Quai de Rimouski : Réparations.	
Dussault, Etienne, compte pour juillet et août 1893—	
Revêtement, 150 pds de long par 12 pds de haut, 1,800 pds à 22c	396 00
Revêtement, 251 pds de long par 20 pds de haut, 5,020 pds à 22c	1,104 40
Réparer la pente sur le côté ouest du quai, renouveler 4 morceaux du pavé et poser une lisse de 150 pds de long	125 00
Dussault, Etienne, compte pour 1er au 11 sept. 1893—	
Réparations au quai de Rimouski, 2,239 pds de pavage à 8c	179 12
Réparations à la descente sur le côté ouest, 2 soliveaux et au pavé	35 00
Banville, Regule, contrem. des travaux au quai de Rimouski, 10 juil. au 11 sept., 54 jrs à $2.50	135 00
do surveiller les marées, jour et nuit, en août 1893	15 00 (Page P—16) 35 00
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa	
	2,024 52
Quai de Roberval, Lac Saint-Jean.	
Contremaître, Abel Ouellet, 19 mars-22 mai, 1894, 48½ jrs à $2.50	121 25
Premier menuisier, Johnny Poitras, 42¼ jrs à $1.50	63 38
Charpentiers, jrs à $1.25 : Simon Belley, 20¾ ; Denis Boivin, 32¾ ; Louis Boivin, 18¼ ; Antoine Bolduc, 44 ; Abel Gagnon, 43½ ; Alf. Lavoie, 25½ ; Jos. Lepage, 42¾ ; T. Martel, 23¾ ; Arsène Ouellet, 34½ ; Treflé Potvin, 30½ ; Wilfred Teveille, 27 ; Jules Tremblay, 33¾	471 35
Main-d'œuvre, jours $1 : Philip Boivin, 13 ; Léandre Brassard, 26 ; Chas. Deslien, 2 ; Louis Dubé, 19½ ; Arthur Fortin, 6 ; Clovis Gagnon, 18 ; Geo. Girard, 15½ ; Jos. Harvey, 8 ; Alf. Lavoie, 9½ ; Octave Lebel, 45 ; T. Martel, 15½ ; A. Morin, 2 ; Eugène Roy, 17½ ; Thos. Savard, 28½ ; Etienne Tremblay, 1 ; Jules Tremblay, 3½	230 50
	886 48
A reporter	

Quai de Roberval, Lac Saint-Jean—*Fin.*	$ c.
Report	886 48
Main-d'œuvre, jrs à 90c. : Pitre Bouchard, 5 ; E. Dufour, 8 ; T. Martel, 8 ; Frank Pariso, 3.	21 60
Main-d'œuvre, jrs à 80c. : Jos. Dubois, 2 ; Adam Dufour, 4 ; Thos. Potvin, 7½ ; Théodore Raymond, ¾ ; T. Tremblay, 8½	18 20
Charretiers, jrs à $1.50 : Jos. Bilodeau, 5 ; Alph. Brassard, 1¾ ; Ferd. Brassard, 4 ; Arthur Fortin, 14 ; Chas. Fortin, 8½ ; Ovide Gagnon, 10 ; Jos. Guay, 5 ; Thos. Guay, 5¼ ; Jos. Morin, 4½ ; Xavier Parent, 6 ; Emile Potvin, 10 ; Jos. Ouellet, 23	145 13
Beemer. H. J., droit de passage au quai et caisson, 75 x 25 pds, construite sur les lieux	750 00
do bois taillé, 306 morceaux, 6,907 pds à 10c. ; bois rond, 25 morceaux, 516 pds à 5c. ; bois d'épinette rouge, 2,818 pds à $10, 27,096 pds à $12 ; divers bois, $4.70	1,074 53
Bilodeau, Jos., pierre, 8 toises à $3.50 ; Bolduc, T., forgeage, $36.49	64 49
Des Tremblay, Arthur : planches, 1,250 pds à 1½c. ; bois carré, 2,366 pds à 1½c. ; bois de construction, 9 x 9, 242 pds à 8c. ; divers, $15.57	89 17
Dumais, J., frais judiciaires, $65.11 ; Guay, Thos., 112 pds de bois de service à 8c	74 07
Hudon, E. : épinette rouge, 12 x 12, 1,700 pds à 10c. ; épinette rouge, 8 x 10, 260 pds à 8c. ; bois rond, 850 pds à 5c. ; pierre, 15 toises à $3.50	285 80
Lavoie, Pierre, fer converti en boulons, 400 liv. à 8c., 1,496 à 5c	106 80
Lindsay, Chas., bois rond, 65 pds à 5c. ; scie, 1 à $1.50	4 75
Menard, Euloge : carvelles, 800 liv. à 5c. ; clous, 50 liv. à 5c. ; hache et manche, 1, $1.50 ; fer converti en boulons, 4,075 liv. à 5c. ; madriers d'épinette rouge, 1,500 pds à $27 ; pierre, 1½ toise à $3.50 ; divers, $21.89	315 19
Otis, L. E., épinette rouge, 12 x 12, 2,700 pds à 10c. ; bois rond, 5,080 pds à 5c. ; pierre, 75 toises à $3.50 ; divers, $64.67	851 17
Ouellet, Abel, bois carré, 315 pds à 10c	31 50
Potvin, Phil., fer converti en boulons, 1,686 liv. à 5c., 500 à 8c	124 30
Tremblay, Capt. Etienne, 2 charges de gravier pour niveler, à $12.50	25 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	5 94
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page P—16)	86 50
	4,960 62

Rivière Saguenay : Dragage en aval de Chicoutimi.

Connolly, N. K. et M., rem. le dragueur n° 11 et machin. de Québec à Tadoussac, 5 juin '94	200 00
Flamant, Alf. : pension de l'équip. et rem. "M. F. Parsons," 25 mai au 30 juin, 6 pers., 1 7/10 m. à $10 ch. ; pension de A. Martin, chauffeur, 8 jrs à 3 3/8c. ; charger charbon, 22 ton. à 12½	79 42
Hunter, Jas. H. : pension de l'équipage du dragueur n° 11, 25 mai au 30 juin, 13 personnes, 1 7/10 m. à $10 chacun ; charge de charbon, 69 tonnes à 12½c	168 96
Millette, Pierre, 10½ jours de pension en juin 1894	3 50
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page P—16)	118 14
Détaillée sous le titre Chenal du fleuve Saint-Laurent (do P—22)	756 44
	1,326 46

St. Alphonse du Saguenay : Réparations urgentes au quai ; juil.-août, 1893

Contremaître, Peter McLean, 49 jrs à $2.50	122 50
Journaliers, jours à $1 : Clet. Bolduc, 1½ ; Alf. Chayer, 2 ; Johnny Chayer, 2¾ ; Nap. Fortin, 18 ; Jos. Fortin, (fils X.,) 6¾ ; Patk. Fortin, 8¾ ; Wilfrid Gagné, 13½ ; Jos. Girard, 1½ ; Amié Marcotte, 2½ ; Arch. McLean, 41 ; Jos. Normand, 25 ; Alfred Potvin, 3¾ ; Sam. Samuelson, 3 ; Elie Saunier, 12¼	142 25
Journaliers, jours à $1, Tremblay : Albert, 4 ; Clovis, 2 ; David, 18½ ; Ernest, 8¾ ; Gédéon, 8 ; Jean, 17 ; Johnny, 14½ ; Jos., 21¾ ; L., 35 ; Pitre, 4 ; Ren., 29¼ ; Syl., 4½ ; Wilfred, 2¼	169 50
Côté, Onésime, épinette rouge, 12 pcs, 107 pds à 10c. ; Girard, Jacques, forgeage, $6	16 70
Doyle, Wm. : fer, 995 liv. à 2¼c. ; 3 tarières, $5.75 ; fret, 25c	28 39
Levisque, W., ferronnerie, $6.55 ; Perion, A. G., forgeage, $6	12 55
McLean, A. : parements d'épinette rouge, 10 pcs, 2,060 pds à 10c. ; billots de sapin de 18 pcs, 79c	206 79
McLean, Peter : parements, 200 pds à 10c. ; fret, $1.16	21 16
Price, Frères et Cie : 3x12 madriers de pin, 31 à 30c. ; 12 billots de pin, 4 à $3 ; divers, $4.06	25 36
Simard, Job : peinture à toiture, 160 galls à 90c. ; parements, 141 pds à 10c. : divers $18.05	176 15
Simard, Ls. Nérée : parements d'épinette rouge, 871½ pds à 10c	87 15
Tremblay, Abel, fer converti en carvelles, 100 liv. 5c. ; Tremblay, Gédéon, forgeage, $2.	7 00
Tremblay, Ernest, bois lambris, 30 pièces à $1.25 ; Tremblay, L., parements, 100 pds à 10c	47 50
Tremblay, Pitre : madriers de sapin, 275 à 3c. ; charriage, $1 ; forgeage, $23.75	33 00
Tremblay, Peter, et Nap. Potvin : épinette rouge de 6 pcs 25 pds de long, 80 pièces à $1.25 ; pin rouge de 10 pcs, 40 pds à 10c	104 00
	1,200 00

St. Anicet : Ouvrage fait et achèvement des réparations.

L. R. Masson, St. Anicet : reconstruction du bloc ou quai, 100 pds x 35 pds, entre le 7 juillet 1892, et 30 juin 1893, (réparations terminées)	1,500 00

	$ c.
Saint-François : Grosses réparations au quai.	
Bordereau de paie de m.-d'œuvre réparant la jetée, juillet-nov., 1893 : contrem., F. H. Plante, 66¼ jours à $2 ; maître-menuisier, M. Marquis, 57 jours à $2 ; menuisiers, 13¾ jours à $1.25, 150½ à $1.20 ; main-d'œuvre, 137 jours à $1 ; attelage, ½ journée à $2	582 29
Asselin, Jos.: préparer du fer, 2,597 liv. à 1½c.; divers forgeages, $2.10	41 05
Cie de ferronnerie Chinic : clous coupés, 3 barillets à $4 ; renards, 18 douz. à $1 ; fer, 1,340 liv. à $2.40 ; corde à signaux, 21 liv à 14c. ; galon-mesure, 1, $2.75 ; tarières de bâtiment, 2, $2.20 ; leviers, 2, $1.96 ; peinture à tube, 5 galls à $1 ; pinceaux, 2 à $1 ; clef anglaise, 1, $2.50 ; tôle galvanisée, 8 feuilles à 25c.; divers, $5.24	88 75
Couture, L. E., fret, $5.75 ; Fortier, Frs., divers, $5.47	11 22
Dupuis, F. H.: clous, 3 barillets à $2.65 ; carvelles, 20 barillets à $3.90	85 95
Gauthier, H., bois de service, etc., $3.60 ; Murray, Wm., huile, $1.20	4 80
Guirard, Jos., fret, $5 ; Plante, F. X., divers déboursés, $32.49	37 49
Lennon, E. M., et Cie : 134 pièces de cèdre carré, 15 à 32 pds de long., de 9 pcs à 16 pcs, 3,106 pds l. à 9c.; madriers de 3 pcs d'épinette noire, 12 pds de long, 9 pcs de largeur, 500 pièces à 29c.; 50 défenses en cyprès, 16 à 20 pds de long., 6 x 9 pcs, 4,050 pds carrés à $21.	509 59
Nesbitt, E. T.: 88 pièces de cèdre, 1,799 pds l. à 9c.; louage de bateau, $16 ; épinette de 3 pcs, 12 pds de long, 11 pcs de largeur, 285 pièces à 28c.	257 71
Paradis, Tél.: orme mélangé, 19 pièces, 1,266⅔ pds à $40 ; divers, $3 40	53 07
Breen, Thos., voyage	33 70
	1,705 62
Saint-Irénée : Prolongement du quai.	
Annonces, $49.30 ; compte de l'imprimeur de la reine, $25.07	74 37
Appointements à Ottawa.....(Page P—10)	5 62
	79 99
Saint-Jean d'Orléans : Grosses réparations au quai ; juillet et août 1893.	
Contremaître, Pierre Langlois, 38 jrs à $2 ; maître-menuisier, J. B. Thivierge, 36 jrs à $2	148 00
Charpentiers, jours à $1.20 : Ls. Blouin, 24⅔ ; Paul Blouin, 31¼ ; Servule Blouin, 35¼ ; Narc. Dupuis, 17½ ; F. X. Gobeil, 33¼ ; Chas. Langlois, 35¼ ; Jos. Langlois, 4½ ; F. X. Pouliot, 16¾ ; Cléophas Simard, 22½ ; Ant. Thivierge, 33¾	305 10
Journaliers, jours à $1 : Eudore Bernard, 18½ ; Pierre Gendreau, 40 ; Théophile Pichette, 29¼ ; Albert Royer, 25¼ ; Aug. Royer, 29¼ ; Frs. Turcotte, 29½	171 75
Louage d'un bateau, F. X. Blouin, 36 jours à 40c.	14 40
Cie Chinic : chaîne galvanisée de ⅝ pouce, 198 liv. à 10c ; renards, 16⅓ douz. à $1 ; tarières de navire, 5 à $1.25, 2 à $1 ; divers, $6.98	51 36
Dupuis, F. X.: fer, 5,542 liv. à 4c. ; vieux fer réparé, 905 liv. à ⅔c. ; clous, 4 barillets à $2.65 ; ferronnerie et forgeage, $18.53	257 61
Langlois, Pierre : voyage au mag. du gouvernement sur le quai de la Reine, 11 juillet, pour y choisir des outils et des matériaux, $3 ; divers voyages et déboursés, $9.32 ; transport d'outillage, bois de const. et outils, de St-Jean au mag. de la riv. Lafleur, 31 août, $4	16 32
Lapointe, F. X., chalan de Lévis à Saint-Jean avec 100 madriers, 22 août	4 00
Lennon, E. M., et Cie : 212 pièces c. de cèdre en différents longueurs de 15 à 40 pds, et de 9 x 9 to 16 x 16 c., delivrées à Saint-Jean sans frais, égal à 5,048 pds lin. à 9c.	454 32
Nesbitt, E. T. : madriers d'épinette 3 x 11 pcs x 12 pds, 200 à 28c. ; 36 pièces de bois franc 6x 12 pcs x 10 pds, 2,160 pds à $30	120 80
Paradis, Tel. : bois de const. délivré sans frais à Saint-Jean, 57 pièces de pin scié, 12 x 12 et plus, 1,712 pds cubes à 20c. ; cèdre, 8 x 9, scié, 4 faces, 288 pds à 8c.; madriers d'épinette, 3 x 11 pcs x 12 pds, 200 à 24c. ; orme, 408 pds à $40	429 76
Steamer *Montmagny*, 17 juillet, fret sur outils, grues, etc.	1 15
Breen, Thos., ingénieur, 2 voyages à Saint-Jean, $3.60, $3.45	7 05
	1,981 62
Saint-Laurent d'Orléans : Réparations au quai ; août-sept. 1893.	
Contremaître, Philias Philion, 1er août au 30 sept., 47 jours à $2.50	117 50
Charpentiers, jours à $1.50 : Ovide Filion, 43¼ ; David Godbout, 35¼ ; Pierre Godbout, 9½ ; Célestin Lapierre, 5½	140 26
Journaliers à $1.25 : Théoph. Gosselin, 1½ jours ; Jos. Morency, 1 journée	3 13
Journalier $1, Joachim Godbout, 1½ jours	1 50
Carrier, Lainé et Cie : fer rond, plaques, boulons, etc., 255 liv. à 6c. ; forger, 8 heures à 50c.; divers, $1.47	20 77
Cie Chinic, ferronnerie, $25.13 ; Delisle, Zéph., forgeage, $4.30	29 43
Dumas, Jean : couverture en tôle pour remise, 17 carrés à $4.50 ; plomb, 5 liv. à 10c.	77 00
Filion, Ovide : cèdre pour poteaux, 332 pds à 6c. ; transport de b. de const. de Lévis, 3 charg. de bat. à $5 ; transp. de 200 mad. de Québec, $5 ; clous, 2 baril. à $2.50 ; divers, $6.77	51 69
Gosselin, Eugène, scier du bois de construction, 737 pieds à 1c.	7 37
Paradis, Télesphore : bois d'épinette, 2,133 pds à $20 ; épinette blanchie, 1 pouce et 1½ pouces, 4,570 pds à $16 ; épinette blanchie, 1½ pouces, 1,451 pds à $15 ; divers, $13.77	151 32
	599 97

Rivière Saint-Maurice : Chenal entre Grandes-Piles et LaTuque.

	$ c.
Contremaître, Léandre Hould, juillet-nov., 101 jours à $2.50	252 50
Aide-contremaître, Paul Chandonnais, 10 jours à $1.50, 14 à $1 85	40 90
Forgeron, John Carignan, 23½ jours à $1.85, 20 à $1.90	81 48
Batelier, Ab. Larivo, 4 jours à $1.85, 9 à $1.90 ; charretier, Alf. Bellemare, 1 jours à $1.50	26 00
Main-d'œuvre : Romain Béland, 3 jrs à $1 ; Dona Bélanger, 29 jrs à $1.35, 5 à $1.40 ; Sévérin Bourque, 11 jrs à $1.35, 22 à $1.40 ; Jos. Brousseau, 2 jrs à $1 ; Jas. Cadouette, 21½ jrs à $1.35, 20 à $1.40 ; John Carignan, 30½ jrs à $1.35 ; Albert Dagenais, 65 jrs à $1.35, 20 à $1.40 ; Ed. Doucette, 13½ jrs à $1.35, 22 à $1.40 ; Jos. Doucette, 3 jrs à $1.35 ; Geo. Dontigny, 30½ jours à $1.35 ; Henri Fay, 4 jours à $1, 62 à $1.35, 17 à $1.40 ; Pierre Hould, 42 jrs à $1.35, 22 à $1.40 ; Thos. Jordan, 26 jrs à $1.35 ; Geo. Lachance, 7½ jrs à $1 ; Ferd. Lacombe, 19½ jours à $1.35, 21 à $1.40 ; Louis Lacombe, 29 jours à $1.35 ; Théo. Lapointe, 2 jrs à $1 ; Ab. Lavoie, 28½ jrs à $1.35 ; Henri Lavoie, 29½ jrs à $1.35, 21 à $1.40 ; Geo. Lemieux, 35½ jrs à $1.35, 12 à $1.40 ; Hubert Marchand, 4 jrs à $1 ; Louis Marchand, 4 jrs à $1 ; Ambroise Mineau, 12 jrs à $1.35 ; Antoine Mineau, 14 jrs à $1.40 ; Armand Mongrain, ½ jrs à $1.35 ; Bruno Mongrain, ½ jrs à $1.35 ; Félix Mongrain, 4 jrs à $1 ; Louis Mongrain, ½ jrs à $1.35 ; Dona Parent, 2 jrs à $1 ; Sévérin Reault, 7½ jrs à $1.35 ; Xavier Reault, 3½ jrs à $1.35 ; Maxime Rivard, 48½ jrs à $1.35, 13 à $1.40 ; Benj. Thifault, 8 jrs à $1.35, 2 à $1.40 ; Alexis Toupin, 39 jrs à $1.35	1,132 60
Bellefeuille et frère : 109 ancres, 5,803 liv. à 3c. ; rateaux en fer, 10 à $2 ; divers, $68.95	263 04
Bellemare, Onés., barge de 16 x 24, $14 ; Dagneau, Nap., voyage, $36.55	50 55
Cie du C. C. P., télégrammes, $8.55 ; Dumont, A., touer une barge, Piles à Manigance, $12	20 55
Desilets, E. : câble, 351½ liv. à 15c. ; bouées en cèdre, 52 à 10c. ; ferronnerie, $35.87	93 80
Généreux, W., services d'un bateau, 21 juillet, 7 au 8 août	25 00
Godin et fils, ferronnerie, $11.62 ; Hould, Léandre, déboursés, $49.49	61 11
Hamilton Powder Co. : éclipse 1½, 50 liv. à 25c. ; fusée, etc., $5.50	18 00
Lymburner, T., forgeage, $33.70 ; Neault, O., touer une barge, Piles à Manigance, $12	45 70
Milot, rév. A., Grande-Anse, services du steamer *St. Louis* : de Grandes-Piles à Grande-Anse et retour, 3 jours en juin 1893 à $15 ; placer bouées, Rapide Manigance à LaTuque, 12 jours en août 1893, à $26	357 00
Panneton et Blouin : chaîne, ¼ pouce, 1,438½ liv. à 6c. ; acier octog., 195 liv. à 13c. ; boucles, 24 à 50c. ; anneaux mobiles, 36 à 20c. ; divers, $8.16	139 02
Ritchie, Wm. : louer un chalan pour transporter de la pierre au Rapide Manigance, 17 juillet au 31 oct. 1893, 88 jours à $2.50 ; homme pour réparer le chalan, 3 jours à $1.50	224 50
Steamer *Florence*, John Ritchie, agent, Grandes-Piles, 1893—	
Juillet : bouées et ancres, 8 à $1.50 ; placer bouées, 7 heures à $2 ; divers, $12	38 00
Sept. : touer un chalan, Mattawin à LaTuque, $18 ; divers, $46.84	64 84
Nov. : transport de bouées, LaTuque à Grandes-Piles, steamer, 36 heures à $2.50 ; chalan, 36 heures à $1	126 00
Trépanier, Olivier, forgeage	9 66
Berlinguet, F.-X. Thos., voyage	72 45
	3,142 70

Saint-Michel de Bellechasse : Réparations au quai ; août-sept. 1893.

Contremaître, Majoric Mercier, 22 jours à $2.50	55 00
Menuisiers, jours à $1.25 : Camille Mercier, 19½ ; Gaudiose Mercier, 21	50 63
Journaliers, jrs à $1 : Pierie Chrétien, 4 ; Narcisse Forgues, 3¾ ; Damase Gagnon, 17 ; Ed. Goupil, 13½ ; Ls. Goupil, 5½ ; Arthur Mercier, 19 ; Alf. Plante, 13½ ; Ant. Plante, 11¼ ; Phidime Vézina, 16½	104 00
Cie Chinic : clous coup. de 7 pcs, 9 bar. à $4 ; carv., 5 bar. à $4 ; marteau, 75c. ; charr., 45c.	57 20
Drolet, Chas. : câble, 37½ liv. à 12c. ; clous coupés de 7 pcs, 4 barillets, $2.50	14 50
Mercier, Camille, Saint-Michel, madriers, 3 x 10 pcs x 13 pds, 1,000 à 20c	200 00
Ruelland, Frs. : bois de c., 12 x 13, 40 pds à 15c. ; bois de c., 12 x 12, 44 pds à 10c. ; pl., 30 à 5c.	11 90
Tremblay, J. B. : fer et ouvrage en fer, 200 liv. à 2¼c. ; redresser, 25 carvelles, 50c.	5 00
	498 23

St-Zotique : Construction de brise-glace et rép. de quai ; juillet-nov. 1893.

Contremaître, J. B. Séguin, 87 jours à $2.50 ; menuisier, Hormidas Pilon, 75 jours à $2	367 50
Charpentiers, jours à $1.50 : Théo. Duval, 58½ ; J. B. Fournier, 58½ ; Chas. Lalonde, 21½ ; Elie Lalonde, 47	278 25
Journaliers, jours à $1.25 : Arthur Asselin, 6 ; Alex. Filiatrault, 2 ; Olivier Fournier, 24 ; Wm. Fournier, 4 ; Isaie Lalonde, 7 ; Agapit Major, 6 ; Chas. Monpetit, 50½ ; Chrysologue Monpetit, 6 ; Damien Monpetit, 23½ ; Jean Paquet, 8 ; Camille Pilon, 8 ; Nap. Pilon, 23 ; Moïse Prieur, 40½ ; Cyprien Rouleau, 29 ; Ephrem Sauvé, 53½ ; Arthur Séguin, 25½	395 67
Cond. d'attelages, jrs à $3 : Duchére Beriault, 2½ ; Fabien Cullerier, 1 ; Isaie Lalonde 3 ; Jos. Lalonde, 1 ; Léon Lefebvre, 4 ; Antoine Monpetit, 3 ; Johnny Monpetit, 2 ; Théodule Poirier, 1 ; Alf. Rinfret, 1 ; Geo. Séguin, 43 ; Jos. Veronneau, 2 ; Julien Veronneau, 3½	200 50
Charretiers, jrs à $2 : Arthur Fournier, 2 ; Olivier Fournier, 8½ ; Damien Lalonde, 8 ; Gédéon Lalonde, 2 ; Isaie Lalonde, 2 ; Agapit Major, 1 ; Hormidas Pilon, 1 ; Antoine Trottier, 2	53 00
Forgeron, Laz. St. Pierre, 1 journée à $1.50 ; commis, O. D. Prieur, 4 mois à $5	21 50
Fournier, Wm. : capitaine et journalier, 20 jours à $1.50 ; chalan, 16 jours à $2	62 00
Bélanger et Préfontaine : pruche, 3 pcs, 1,045 pds à $33 ; pruche, ½ x 3 pcs, 300 pièces à 4c. ; 3 x 5 pcs x 16 pds, 30 pièces à 30c. ; 2 x 4 pcs x 16 pds, 60 pièces à 25c.	70 49
A reporter	1,448 91

Saint-Zotique : Construction de brise-glace et réparation de quai—*Fin.*	$ c.
Report	1,448 91
Doucet, Louis, madriers de pruche de 3 pces, 550 pds à $28	15 40
Giroux et Lalonde, pin, 500 pds à $13 ; Houle, Frs., épinette blanche, 38 pds l. à 75c	35 00
Lalonde, Isaïe, pierre, 7 toises à $2 ; Lalonde, J. H., forgeage, $5.36	19 36
Masson, Ls. N., 24 pièces de bois de construction, 610 pds à 12c	73 20
McLennan, A., Casselman-Sud :—	
Pruche méplate, 17,768 pds à $9 ; pruche carrée, 9,664 pds à $11	266 19
Dosses de pin, 500 pds à $10 ; madriers de pruche de 3 pces, 17,136 pds à $8	142 07
Cèdre, 170 pds à $15 ; 2 pièces de 12 x 12 pces x 25 pds, $6.60	9 15
Epinette rouge, 3 pces, 4,470 pds à $11.50 ; pruche, 3 pces,, 5,706 pds à $8.50	99 90
Prieur, O. D. : fer, 2,022 liv. à 2½c., 600 à 2c. ; carvelles, 2 barillets à $4.50, 4 à $4, 2 à $3.50, 211 lbs à 5c. ; bois de construction, $9.50 ; fret, $5.50 ; ferronnerie, $62.73	177 78
Rinfret, Alf., bois de construction : orme, 70 pds à 10c. ; pruche, 50 pds à 10c	12 00
Robinault, C. : halage bois de constr., de St-Anicet à St-Zotique, $5 ; fret et bill. de p., $4.10	9 10
Rouleau, Fabien, pierre, 1½ toise à $5 ; Séguin, J. B., charriage, $21.25	28 75
Séguin, Arthur, orme de 12 x 12, 340pds à 12c. ; Cie de bois de service de Valleyfield, pruche de 3 pces, 480 pds à $10	45 60
Séguin, Hector : pierre, 7 toises à $6 ; bardeaux, 1½ paquet à 75c	43 13
St. Pierre, Lazare : fer forgé, 1,200 liv. à 1½c., 1,059 à 1c. ; boulons, 250 liv. à 10c. ; forgeage, $11.60	65 19
	2,490 73
Jetée de Yamachiche.	
Verrette, F. A., balance sur entreprise de $1,480, pour caissonnage, 24 x 48 pds	1,030 00
do renouveler 2 poteaux d'amarrage et réparer le plancher du pilier d'amarrage.	20 00
Lamy, Thos. D., inspecter jetée isolée—	
Services, du 28 juillet au 25 août, du 30 août au 11 sept. 1893 : 35 jrs à $2.50	87 50
Usage d'embarcation, 23 jrs à 25c. ; voiture et embarcation avec 2 hommes, $1	6 75
Bourgeois, John, Trois-Rivières—	
Frais de voyages, du 31 juillet au 7 août	14 06
Payé 5 hommes, aides durant arpentage pour la jetée	4 64
Annonces	6 60
	1,169 55
MOINS—Imputé sur " Havres et rivières, Québec en général".....(Page P—145)	20 00
	1,149 55
Havres et rivières, Québec : En général.	
Bic : Réparations au quai, juillet-août 1893 ($197.50) :—	
Côté, L. N. : contremaître, 18 jrs à $2.50 ; frais de port et fret, 65c	45 65
Charpentier : Zéph. Lepage, 9½ jrs à $1.50 ; avec cheval, 4 jrs à $1.25	19 25
Journaliers, jours à $1 : Hector Berubé, 2 ; Ad. Côté, 10 ; Fortunat Côté, 17 ; Jos. Levasseur, 3½	32 50
Cie Chinic : fer en barre, 308 liv. à $2.40 ; barillets de clous, $4 ; charriage, 15c	11 54
Fournier, An. : boulons en fer, 132 à 3c. ; Lafrance, Jos., cordage, 15 liv. à 14c	6 06
Levasseur, Jos. : bois de construction, 567 pds à 10c. ; madriers, 129 à 20c	82 50
Carleton ($81.20) :—	
Cie de ferronnerie Chinic : Oct. 1891, clous, 7 barillets à $4 ; mai 1892, fer, 1,819 lbs à $2.90 ; charriage, 45c	81 20
Chicoutimi ($75) :—	
Guay, P. A., loyer d'un hangar pour outils, etc., et terrain pour chalans et machinerie à Chicoutimi, du 1er juillet 1885 au 30 juin 1888, 3 ans à $25	75 00
Pont des Joachims : Réparations, 3 sept.-7 oct. 1892 ($512.94) :—	
Townson, F., aîné, Rankin : contremaître, 25 jrs à $2.50 ; voyage, $30.19	92 69
Ouvriers, jrs à $1.75 : Alex. Demers, 10½ ; Hy. Jackson, 12½ ; Geo. McDonald, 12½ ; Alex. Townson, 13½	85 73
Brouse, Jos., forgeage, $5.25 ; Dunlop et Chapman, ferronnerie, $23.39	28 64
Downey, Hugh R., quaiage de 18,000 pds de madriers, et charriage au pont	24 00
Cie de bois de service de Pembroke : madriers de 3 pces 18,011 pds à $12	216 13
Vap. " Ottawa " : fret sur 18,000 p. de bois de service, $54 ; fret divers et bill. de pass. $11.75	65 75
Grosse-Isle : Réparations au pont de l'Est, août-sept. 1893 ($700) :—	
Poitras, Ferd, Québec—	
Madrier de pin pour construction du quai, 13,500 pds à 4c.	540 00
Pin pour construction de glissoir et de quai, 2,000 pds à 5c	100 00
Carvelles, 3 barillets à $4 ; niveler et bloquer, 16 jrs à $3.	60 00
Grosse-Isle : Réparations au quai de l'Ouest, oct. 1893 ($155.16)—	
Poitras, Ferd., Québec—	
Pin de construction, 2,014 pds à 3½c. ; planches de pin, 54 pds à 2c	71 57
Fer à boulons, 382 lbs à 3c. ; charretier, 1½ jr à $2.75	15 59
Charpentier, 16 jrs à $3 ; journaliers, 10 jrs à $2	68 00
A reporter	1,721 80

Havres et rivières, Québec : En général—*Suite.*

	$ c.
Report	1,721 80
Rivière L'Assomption, sept.-nov. 1893 ($385.71) :—	
Contremaître, Jean R. Lippé, 8 sept.-13 nov., 37 jrs à $2.50	92 50
Mineurs, jrs à $1.50 : Ovila Lessard, 1 ; Ernest Lippé, 29 ; Horace Lippé, 31 ; Ed. Martineau, 30	136 50
Journaliers, jrs à $1.25 : Alb. Archambault, 16 ; Nap. Archambault, 20 ; Aug. Savignac, 3 ; Noé Savignac, 16	68 75
Cheval et charretier : Herman Lippé, 33 jrs à $1.50 ; Moïse Godin, 1 jr à $2	51 50
Brissette, L. O. : poudre à pétarder, 70 liv. à 20c. ; fusée, 340 pds à $\frac{3}{4}$c. ; pince, $1.25	17 80
Gauthier, Gilbert, forgeage, $8.91 ; Geoffrey, Léandre, planche, $4.25	13 16
Laurence, Moïse, ferronnerie, $2.95 ; Lessard, Aug., charriage, $1.25	4 20
Préville, Jos., 7 manches de marteaux, 70c. ; Roch, Jos., 6 do, 60c	1 30
L'Islet ($2.85) :—	
Cie de ferronnerie Chinic : 2 marteaux d'acier, 17 liv. à 15c. ; fret, 30c	2 85
New-Carlisle, août ($68.24) :—	
Contremaître, John C. Hall, août, 6 jrs à $1.50	9 00
Charpentiers, jrs à $1 ; Hugh Caldwell, $\frac{1}{2}$; Robt. Caldwell, 6 ; Ed. Hall, 4	10 50
Caldwell, T. J., madriers d'épinette, 3,909 pds à $10 ; carvelles, 25 barill. à 4c. ; fret, 50c.	40 59
Cie de ferronnerie Chinic : clous coupés, 2 barillets à $4 ; charriage, 15c	8 15
Pont du Portage-du-Fort : Réparations et planchéiage, juillet-sept., 1893 ($499.37) :—	
Young, John : contremaître, 27$\frac{1}{2}$ jrs à $2.50 ; voyage à Ottawa, $7 ; louage de cheval, $4.	79 75
Journaliers, jrs à $1.25 ; F. Delorme, 3 ; R. Manery, 4$\frac{1}{2}$; A. McCallum, 20$\frac{1}{2}$; Wm. Thomson, 7$\frac{1}{2}$	44 39
Charpentier, Jas. McLean, 18$\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; gravier, Wm. Bolton, $1.50	29 25
Rattray, D. M. : attelage 1 jr à $3 ; cheval et voiture, 1 jr à $2	5 00
Brown, Jos., Portage-du-Fort, planche, 18,000 pds à $18	324 00
Coyne, John : carvelles, 475 liv. à 3$\frac{1}{2}$c. ; balai, 25c. ; lime, 10c	16 98
Saint-Anicet ($225.35) :—	
Masson, L. N., construire hangar sur quai, 13 pds x 35 pds, avec toiture en tôle	200 00
do peinturer hangar et poteaux, $20 ; divers, $5.35	25 35
Sainte-Anne, juin 1894 ($93.43) :—	
Main-d'œuvre, jrs à $1.50 : Ferd. Ayotte, 12 ; Ed. Beaudoin, 11 ; Antoine Daigle, 12 ; John Dick, 12 ; Alfred Tessier, 12	88 43
Louage de chaloupe, John Dick, 10 jrs, $5	5 00
Saint-Denis, Rivière Ouelle : Réparations au quai, juillet 1893 ($226.79) :—	
Contremaître, S. Dionne, 25 jrs à $2.50 ; charpentier, J. E. Rossignol, 25 jrs à $1.50	100 00
Journaliers, jrs à $1 : Pierre Lamarre, 24 ; Gil. Mercier, aîné, 25 ; Gil. Mercier, jeune, 25 ; Jos. Mercier, 25	99 00
Dionne, S. : fer $\frac{3}{4}$ pces, 487 liv. à 3c. ; scie de 6 pds, $5 ; divers, $8.18	27 79
Piles du pont Saint-Étienne, août-nov. 1893 ($2,035.35) :—	
Primeau, Julien, contremaître, 35 jrs à $2.50	87 50
Trottier, P. N. : charpentier, 13 jrs à $2 ; journalier en chef, 29 jrs à $2	84 00
Charpentiers at $1.75 : Onés. Montpetit, 10$\frac{3}{4}$ jrs ; Jos. Trottier, 11$\frac{1}{4}$	38 51
Journaliers, jrs à $1.25 : J. B. Bonnin, 26$\frac{1}{4}$; J. B. Brunet, 2 ; Jos. Bruyère, 10$\frac{3}{4}$; Ferd. Daigneault, 22$\frac{1}{4}$; Frs. Daigneault, 15$\frac{1}{4}$; Hormidas Fortier, 18 ; J. B. Goyer, 4$\frac{3}{4}$; Pierre Hébert, 9 ; Henri Marchand, 11$\frac{3}{4}$; Alf. Montpetit, $\frac{1}{2}$; Émilien Montpetit, 10$\frac{1}{4}$; Ludger Montpetit, 5$\frac{1}{4}$; J. B. Normandeau, 14$\frac{1}{2}$; J. B. Normandeau, jun., 17$\frac{1}{4}$; Wilfrid Normandeau, 27$\frac{1}{4}$; Ant. Pelletier, 11$\frac{3}{4}$; Ferd. Rolland, 8$\frac{3}{4}$; J. B. Rolland, 11$\frac{1}{4}$; Ls. Rolland, 2$\frac{1}{2}$; Alf. Sauvé, 16 ; Ls. St. Denis, 18$\frac{3}{4}$; J. B. Terrien, 3$\frac{1}{4}$; Pierre Tessier, 49 ; Wilfrid Tessier, 27$\frac{1}{4}$; J. B. Thibert, 7	439 49
Journaliers, jrs à $1 : Omer Allard, 10$\frac{1}{4}$; Aug. Bergevin, 14 ; Jos. Bruyère, 14$\frac{3}{4}$; Frs. Daigneault, 9$\frac{1}{4}$; Frank Montpetit, 5$\frac{1}{4}$; J. B. Normandeau, 24 ; Jos. Normandeau, 17$\frac{3}{4}$; Wilfrid Normandeau, 11$\frac{1}{4}$; Wilfrid Tessier, 24$\frac{3}{4}$; Jos. Trottier, 23$\frac{3}{4}$	154 75
Charretiers, jrs à $3 : J. B. Brunet, 25$\frac{1}{4}$; Chas. Bruyère, 3$\frac{1}{2}$; Olivier Bruyère, 4 ; Frs. Daigneault, 5 ; Robt. Dunn, 3$\frac{1}{2}$; Rémi Hébert, 1$\frac{1}{2}$; Achille Marchand, 3 ; Ant. Montpetit, 8$\frac{1}{2}$; Emilien Montpetit, 5$\frac{1}{2}$; Ones. Montpetit, 12 ; Ed. Normandeau, 1$\frac{1}{2}$; Ferd. Rolland, $\frac{1}{2}$; Ls. Rolland, 1$\frac{1}{2}$; Onés. Sabourin, 1$\frac{1}{2}$; Ald. St. Denis, 5$\frac{1}{2}$; Michel St. Denis, 2	252 25
Charretiers : J. B. Brunet, 1 jr à $2 ; Jos. Hébert, jr à $2 ; H. Gendron, $\frac{1}{2}$ jr à $1.50	4 75
Daigneault, M., ferronnerie, $3.62 ; Duquette, O., conduire voiture, $5	8 62
Foubert, D., barrières de péage, $7.26 ; Fournier, Heg., sable, 52 brls à 25c	20 26
Hébert, Rémi : ferronnerie, $8.58 ; loyer de hangar, $5	13 58
Laplante, Henri, 27 manches de marteaux, $4.90 ; Leduc, A., jeune, râteau à pierre, $3.	7 90
Leduc et Fortin, Beauharnois—	
Ciment de White, 72 barillets à $2.60, 25 à $2.75, 91 à $2.95	524 40
Pruche: 8 x 8, 20 pds long, 8,320 pds à $15 ; au-dessous 12 pds, 6,700 pds à $13	211 90
Angles de piles, 4 x 2 x $\frac{3}{8}$ pce, 14 paires	96 00
Diverse ferronnerie, $68.44 ; 2 cribles à gravier, $16	84 44
Trottier, P. N., voyage, $5 ; Turner, Frs., 40 charges de pierre, $2	7 00
Rivière Saint-Louis : Construction du pont Boyer, août-sept. 1893 ($902.52) :—	
Trottier, P. N. : contremaître, 26 juillet-6, 18-19 sept. 1893, 38$\frac{1}{2}$ jrs à $2.50 ; voyage, $7.79	104 04
Leduc, Léon : 20 jrs à $1.75 ; peintre, 5 jrs à $1.75	43 75
Trottier, Jos. : charpentier, 25 jrs à $1.75 ; peintre, 5 jrs à $1.75	52 50
A reporter	5,459 18

	$ c.
Havres et Rivières, Québec : En général—*Suite.*	
Report	5,459 18
Rivière Saint-Louis : Construction du pont Boyer—Fin.	
Charpentiers : Jos. Black, 15 j. à $1.75 ; Nap. Julien, 21¼ j. à $1.50 ; Henri Sauvé, 8½ j. à $1.50	70 87
Attelages, j. à $3 : Jos. Boyer, 1½ ; Olivier Boyer, 7 ; Jos. Gendron, 19¼ ; Ls. Julien, 3 ; Ant. Laplante, ½	93 75
Charretier, Jos. Gendron, 1 j. à $1.50 ; forgeron, Xav. Séguin, 3 j. à $1.50	6 00
Journaliers, j. à $1.25 : J. B. Boyer, 4 ; Zéph. Boyer, 4 ; Jos. Daoust, 4 ; Ald. Laberge, 4 ; Chas. Laberge, 10 ; Wilf. Laberge, 4 ; Dolph. Sauvé, 4 ; Horm. Trudeau, 1¾	44 68
Despocas, Mo. : 4 colliers, $10 ; 94 boulons taraudés, $9 ; 16 plaques coupées et forées, $8 ; 30 boulons, $3 ; 44 noix, $2.20	32 20
Hurteau, A., et Frère ; bois de construction en pin et planches, 6,807 pds à $22 ; 10-pces, pruche, 1,296 pds l. à 10c. ; 3-pces, pruche, 3,752 pds à $10 ; div. bois de serv., $26.03	342 90
Leduc et Fortin : peinture, 10 gall. à 90c. ; ferronnerie, $4.30	13 30
Wilson, J. H. : fer, 1,950 liv. à 2¾c. ; rondelles, 359 liv. à 5c. ; 6 x ¼ carvelles, 2 brls à $4.75 ; diverse ferronnerie, $17.44	98 53
Tadousac ($200) :—	
Rouleau, Nap., réparations à la jetée selon convention	200 00
Jetée Yamachiche :—	
Détaillé sous crédit spécial pour jetée Yamachiche (Page P—143)	20 00
Général ($2,722.11) :—	
Télégraphe G. N.-O. : télégrammes du département pour mai 1894, imputés à ce crédit	60 14
Berlinguet, F. X. Thos., voyages	22 80
Breen, Thos., voyages	46 75
Valiquet, U., voyages	11 55
Compte de l'imprimeur de la reine, $36.90 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $48.71	85 61
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page P—16)	2,495 26
Beaverton : Réclamation de l'entrepreneur pour tassement de caissons.	9,103 52
Porter, David, quantité supplémentaire de matériaux employés dans les caissons, due au tassement extraordinaire 14 caissons à $40 (bois de construction, 155⅝ pds chacun à 18c. ; pierre, 12 vgs c. chacune à $1)	560 00
Havre de Belleville : Dragage.	
Détaillé sous dragueur "Queen" (Page P—176)	5,001 99
Chenal Burlington : Nouveau chalan-traversier ; Mai, juin 1893.	
Roberton, Frères, Hamilton—	
Construire un nouveau chalan-traversier, 32 x 20½ x 3 pds, complet	850 00
Placer une machinerie sur chalan, 20 h. à 25c., 28 à 35c., 10 à 30c	17 80
Ajuster une machinerie et préparer les approches, 68 h. à 30c., 64 à 35c	42 80
Pin, fer, clous, vis, rondelles	4 42
Kelley-Beckett Engine Co. : machinerie et câble complet, pour le nouveau chalan-traversier	400 00
Wood, Vallance et Cie : câble de manille, 133 liv. à 12c. ; fret, 50c	16 46
Kerns et Cie, 3 gal. d'huile, $1.80 ; Cie Bell, téléphone, $2.55	4 35
Campbell, Thos., 11 avril-3 juin : 8 voyages, aller et retour, à Hamilton	8 00
Gray, H. A., ingénieur, Toronto : 6 voyages de Toronto	72 55
	1,416 38
Cobourg : Réparations aux brise-lames ; juillet-sept. 1893.	
McCaughey, John, surintendant, 68 j. à $2.50	170 00
Sandry, Peter, charpentier, 66 j. à $1.75	115 50
McCaughey, S. H., charpentier, 66 j. à $1.50	99 00
McCaughey, A. E., charpentier, 66 j. à $1.50	99 00
Woods, John, homme et cheval, 2½ j. à $2.50	7 00
Burnett, Frank : bois de construction carré, 8,155 pds à $16 ; 3 x 10 pces x 15 pds 4,200 pds à à $15 ; 1-pce planches, 200 pds à $14	196 28
Macnachtan et Cie : carvelles, 2,098 liv. à 5c., 420 à 4½c. ; fer pour coins, trous forés, courbes, etc., 564 liv. à 5c. ; diverse ferronnerie, $10.96	162 96
Spence, Geo. : 3-pce planches, 5,200 pds à $15 ; soliveaux de plancher méplat, 551 pds l. à 12½c. ; poteaux d'amarrage en chêne, 3 à $2.50	154 37
	1,004 11
Baie Colpoy.	
David Porter, Wiarton : construire un caisson, 40 pds de longueur, 30 pds de largeur à l'extrémité extérieure, et 18 pds de largeur à l'extrémité de terre, avec édifice et planchéiage sur dessus, à l'extrémité du débarcadère (évaluation détaillée, $663.50)	600 00

	$ c.
Havre de Goderich : Prolongement des jetées.	
Contremaître, John H. Johnston, 24-30 oct., 5 j. à $2.50	12 50
Main-d'œuvre à $1.25 : Gordon Cootes, 4 ; A. R. Craigie, 4½ ; Jas. Hays, 8 ; Alex. McLeod, 2 ; Geo. McMullen, 1	24 38
Attelage, Jas. Craigie, ½ j. à $2 ; chalan, Richard Baxter, 4 j. à 50c	3 00
Addison, Jas., inspecteur, déc.-juin, 151 j. à $3	453 00
do do voyage au havre de Victoria et retour, inspection de bois de constr.	15 70
Brewder et McNaughton, travaux d'entreprise	14,220 00
Kidd, Jas., bois de const., pruche, 400 pds à $10 ; Kirkhill, Alex., fiches barbel., 44 liy. à 8c.	7 52
Rutson, Wm., 3 pces pin commun, 800 pds à $14 ; Wilkinson, R. B., carvelles press., 50 l. à 5c.	13 70
Annonces	15 30
Voyages : Gray, Henry A., $218.90 ; Warner, W. G., $163.63	382 53
	15,147 63
Havre d'Hamilton : Dragage.	
Détaillé sous dragueur "Nipissing" (Page—176)	4,179 33
Annonces	15 30
Voyages : H. A. Gray, $37.65 ; W. G. Warner, $7.40	45 05
	4,239 68
Havre de Kingston.	
Enlever la batture de la Pointe Frédérick, 1er juillet-13 sept., 1893, et juin, 1894—	
McKee, Wm., contremaître, 63 j. au 13 sept., 1893, et 13 j. en juin, 1894, à $2.50	190 00
McKenzie, A. A. : plongeur, 63 j. au 13 sept., 1893, et 17½ j. en juin 1894, à $3 ; gardien, 1er juin-13 sept., 35 nuits à 50c., 5 dimanches à $1	264 00
Coulson, Jas. : plongeur, 63 j. au 13 sept., 1893, et 18 j. en juin, 1894, à $3 ; gardien, 1er juin-13 sept., 35 nuits à 50c., 5 dimanches à $1	265 50
Siddons, John : plongeur, 63 j. au 13 sept. 1893, à $2.75, et 11 j. en juin, 1894, à $2.50 ; gardien, 1er juin-13 sept., 35 nuits à 50c., 5 dimanches à $1	223 25
Scott, Jas., plongeur, 63 j. au 13 sept., 1893, à $2.75, et 18 j. en juin 1894, à $3	227 25
Berbe, Fred., charpentier, 63 j. au 13 sept. 1893, à $2, et 25 j. en juin 1894, à $1.75	169 75
Miller, John, mécanicien du remorq., 63 j. au 13 sept. 1893, et 14 j. en juin 1894, à $1.50	115 50
Aides : J. B. Boudreau, 60¾ j. à $1.35, 12 à $1.25 ; Thos. Hall, 12 j. à $1.25 ; John Hanly, 60¾ j. à $1.35, 12 à $1.25 ; John Hains, 60¾ j. à $1.35 ; Patrick Healy, 60¾ j. à $1.35, 12 à $1.25 ; Henry Hollowell, 60¾ j. à $1.35, 12 à $1.25 ; John Hurst, 12 j. à $1.25 ; Dennis Kilfoyle, 60¾ j. à $1.35 ; Owen McConville, 60¾ j. à $1.35, 12 à $1.25 ; Edw. Smith, 11½ j. à $1.25 ; Jer. Sullivan, 60¾ j. à $1.35	775 46
Anglin, S., et Cie, louage de remorqueur "Lily," 62 j. au 11 sept. 1893, et 13½ j. en juin, 1894, à $4 ; moins touage, $1 ; dosses, ½ corde, $1.60 ; divers, $2.83	305 43
Calvin Co., services du remorqueur "Traveller," aide au remorqueur "Lily" touage d'un dragueur et chalans de Brockville à Kingston	50 00
Cockburn, John, forgeage, $1.95 ; Cockburn, Wm., forgeage, $10.10	12 05
Dalton et Strange : benzine, 4 gal. à 25c. ; tuyaux, 6 pds à 60c. ; peinture maron, 9½ gal. à $1.25 ; couleur de plomb, 2½ gal. à $1.25 ; huile à cylindre, 4 gal. à 90c. ; graisse, 2 gal. à 90c. ; huile bouillie, 3 gal. à 70c. ; divers, $7.83	34 94
Davis Dry Dock Co., calfeutrer un chalan, juin, 1894, 4 j. à $2	8 00
McRossin, W. : pin, 1¼, 250 pds à $18 ; planche en pin, 1 x 10, 1,000 pds à $14.25 ; 2 flottes, 45 pds, $5.50 ; charriage, 75c	25 00
Oldreive et Horn : câble de manille, 231 liv. à 12c. ; suif, 16 liv. à 9c. ; étoupe, 30 liv. à 10c., 50 à 9c. ; cuir à lacet, $7.76 ; 2 habillements de plongeur, $16 ; divers, $28.97	89 39
Paul, John : surint. des travaux, 365 j. au 30 juin 1894, à $3 ; divers déboursés, $12.72	1,107 72
Bureau de papeterie, Ottawa	3 85
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page P—16)	18 55
	3,885 64
Havre de Meaford : La ville ayant payé $3,000.	
Barber, Chas. : boulons, 3,105 liv. à 3¾c. ; rép. la machine à sonnette, $19.66 ; forgeage, $32.41	168 51
Bowell, John, pruche, 1,000 pds à $7 ; Burns, David, artisan, 5¾ j. à $1.50	15 62
Butchart, Wm. : câble, 55 liv. à 14¾ c. ; goudron, 39 gal. à 20c. ; ferronnerie, $51.27	67 16
Chapman, Thos., at $1.50 : charpentier, 41 d. ; artisan, 11 j	78 00
Chisholm, Hugh, contremaître des travaux, 1er juin au 23 sept. 1893 : 99 j. à $2.50	247 50
Cook, Wm., houille, 16·9 tonnes à $5.90 ; Doherty, Robt., charpentier, 35¼ j. à $1.50	152 58
Cruthers, Chas., à $1.50 : charpentier, 44½ j. ; artisan, 19¾ j	96 37
Dillon, Patrick, à $2 : charpentier, 46½ j. ; artisan, 30¾ d	154 50
Ford. Benj., main-d'œuvre, 5 j. à $1.25 ; Hughes, Wm., homme et attelage, 4 j. à $3	18 25
Hare, Andrew, à $1.50 : charpentier, 44½ j. ; artisan, 17¾ j	93 37
Henry, Thos., à $1.50 : charpentier, 47¼ d. ; artisan, 4 j	76 87
Lewis, Rice et Fils, câble en fil d'acier de ⅞, 200 pds à 20c	40 00
Moore, Wm., et Fils, emmagasinage d'outils et d'ouvrage en fer	5 00
Morrill, Robt., artisan, 2 j. à $1.50 ; Olmstead, Frank, chauffeur, 2 j. à $1.50	6 00
Porter, Reed et Canan : usage d'une sonnette, juillet, 15 j. à $10 ; allocation pour touage d'Owen-Sound et retour $20	170 00
A reporter	1,389 73

	$ c.
Havre de Meaford : La ville ayant payé $3,000—*Fin.*	
Report	1,389 73
Rose, Wm., charpentier, 2 j. à $1.50 ; Rumley, Thos., homme et attelage, 1¼ j. à $3	6 75
Ryan, Jos., chauffeur, 14 j. à $1.25, 23½ à $1.50	52 37
Sparling, Geo., charpentier, 40½ j. à $1.50 ; Sparling, Jas., bois de service, $11.35	72 47
Sparling, John, artisan, 2 j. à $1.50 ; Wright, Wm., mécanicien, 36 j. à $2.25	84 00
Gray, H. A., frais de voyage de l'ingénieur	65 60
	1,670 92
Havre de Midland : Dragage.	
Porter, Reed et Canan, services d'outillage, du 29 juillet au 20 sept. 1893, dragage et enlever les déblais, 19,155 vgs cub. à 25c	4,788 75
McClinchey, Wm., Midland—	
Inspecteur du dragage, du 27 juillet au 20 sept., 534 h. à 25c	133 50
Sondage et placement de bouées, 8 j. à $2.50	20 00
Louage d'embarcation, 48 jours à 50c	24 00
Perche de sondage, 65c. ; frais de port et papeterie, $2.40	3 05
McElroy, John A., aider au sondage, 2 jrs à $1.50	3 00
Gray, H. A., ingénieur, voyage de Toronto à Midland et retour, 7-9 août 1893	25 20
	4,997 50
Owen-Sound : Envers l'achèvement du chenal.	
Porter, David, estimation finale, datée du 15 oct. 1893, pour dragage et enlèvement de déblais du havre de Owen-Sound : 158,864½ vgs cub., mesurage de chalan à 11⅓c. ; moins payé en 1892-3), (page C—278), $12,330	5,939 41
Heath, Robt., Owen-Sound—	
Inspecteur, entre le 1er juillet et le 13 oct., 659 hrs à 30c	197 70
Déboursés pour frais de port, papeterie, etc	3 25
Réparer les trous dans l'esplanade : 4 charges de broussailles, $12 ; attelage, 1 j., $3	15 00
Little, Jas., 4 jours de travail, réparer ouverture dans l'esplanade, côté ouest	5 00
McDowell, Thos., inspecteur de dragage, du 1er au 4 juillet 1893, 36 hrs à 30c	10 80
Annonces	14 85
Frais de voyages des ingénieurs : H. A. Gray, $75.90 ; W. G. Warner, $126.50	202 40
	6,388 41
Port-Albert : Dragage.	
Hawkins, A. C., inspecteur, juillet, août et sept., 79 j. et $2.50 ; déboursés, $3.70	201 20
Navin, Patrick, travaux à l'entreprise	810 00
Annonces	15 30
Frais de voyages des ingénieurs : Henry A. Gray, $55.20 ; W. G. Warner, $109.65	164 85
	1,191 35
Port-Arthur : Dragage.	
Fitzgerald, Thos., inspecteur, du 1er oct. au 30 nov. 1893, 61 j. à $3.50 ; temps supplémentaire du 2 juin au 18 nov. 1893, 790 h. à 35c. ; du 23 au 25 nov., voyage de Port-Arthur à Ottawa, $46.75 ; télégrammes, $1.50 ; moins avance, $150 ; (page C—172,) 1892-93	388 25
Marks et Macdonald, dragueur n° 1 et outillage, dragage à 18 pds, du 13 oct. au 18 nov. 1893, 387 h. à $8	3,096 00
	3,484 25
Port-Hope : Réparations à la jetée ; juin et octobre 1893.	
Inspecteur, J. H. Magill, 130 j. à $2.50 ; charpentier, John Harcourt, 112 j. à $2	549 00
Charpentiers, jours à $1.50 : Wm. Manson, 93½ ; James Mitchell, 108 ; Wm. Trenbeth, 104½	466 50
Adamson, C. R., charriage, $1.75 ; Helm, J. H., denter une scie 2 fois, $1	2 75
Holmes, John, suif, 15 liv. à 10c. ; Levench, Mme J. S., bois de service, $6.55	8 05
Leonard, Thos. : carvelles, 341 liv. à 4c. ; forgeage, $7.40	21 04
Magill, J. H. : 2 voyages à Summitt, $1.40 ; divers, $25c	1 65
Martin, John, Port-Hope—	
Planche en pin à $18 le M. : 12 x 12, 15,672 pds ; 10 x 12, 38,680 pds ; 10 x 10, 666 pieds ; 8 x 10, 10,493 pieds	1,179 18
Planche en pin, 150 pieds à $14	2 10
Mulholland, R. A. : baril de carvelles, $4.50 ; étoupe, 26½ liv. à 12c. ; ferronnerie, $8.30	15 98
McMurtry, J. H. : planche de 3 pcs, 15,433 pds à $14 ; moins $21 imputé en 1892-93 (page C—279)	195 05
Smith, J. et G., conduire l'ingénieur Bourchier à Cobourg, 2 août 1893	1 50
Stevenson, Chas. W. : 32 pièces 3 x 12 pcs x 16 pds, 1,536 pds à $15 ; bois de chêne, 104 pds à $30	26 16
	2,468 96

	$ c.
Quai de Port-Rowan.	
Navin, Patrick, travaux à l'entreprise.	5,033 00
Thomas, J. C., inspecteur, juillet-nov. et janv.-juin, 195 jours à $2.50 ; louage de chaloupe, $20.50 ; 2 règles, 80c.; frais de port, papeterie et télégrammes, $4.14	512 94
Annonces	18 70
Frais de voyages : H. A. Gray, $122 ; W. G. Warner, $13.80	135 80
	5,700 44
Port-Stanley : Prolongement et réparations.	
Annonces, $154.45 ; compte de l'imprimeur de la reine, $12.27	166 72
Appointements à Ottawa (Page P—10)	6 87
	173 59
Southampton.	
Contremaître, Jas. Johns, 10-31 août et 20-30 sept., 22 j. à $2.50	55 00
Main-d'œuvre : Ernest Johns, 19 j. à $1.25 ; attelage, Jas. Humphrey, 1 j. à $3	26 75
Main-d'œuvre, jours à $1.50 : John Buckley, 12 ; Alf. Cole, 1 ; John Coulson, 7 ; Geo. Golden, 3 ; Joe Granville, 3 ; Joe Louge, 10	54 00
Belyea, B. A., cèdre carré, 12 x 12, 6,936 pds à $14 ; planche en pin de 3 pcs, 7,418 pds à $14 ; pierre, 3½ cordes à $3.50	213 19
Johns, Jas., louage de cheval, $1 ; frais de port, 75c.; louage de chaloupe, $5	6 75
Johns, W. H., carvelles forgées, 600 liv. à 5c.	30 00
McIntosh, Andrew, fiches barbelées, 400 liv. à 3½c.	14 10
Annonces	14 40
Gray, Henry A., frais de voyage	25 90
	439 99
Saint-Laurent en amont de Brockville : Enlèvement d'obstacles.	
Services au Petit-Courant, Lac Huron, emballage et chargement d'outillage, 29-31 août— Wm. Smith, 3 j. à $1.50 ; John Brown, 3 j. à $1.25 ; Jas. Jeffrey, 3 j. à $1.25	12 00
Bordereau de paie, enlever la batture de la Côte Crest, du 12 sept. au 21 oct. 1893— Contremaître, Wm. McKee, 26 j. à $2.50	65 00
Plongeurs, jours à $3.50 : Jas. Coulson, 31 ; A. A. McKenzie, 32 ; Jas. Scott, 31½ ; John Siddons, 32	442 75
Charpentier et capitaine du remorqueur, Fred. Beebe, 32½ j. à $2.25	73 13
Mécanicien du do, John Miller, 32 j. à $1.75	56 00
Foreur, Joseph Graham, 29 j. à $3	87 00
Forgeron, James Dickson, 26 j. à $1.75	45 50
Aides, jours à $1.50 : Matthew Derinzy, 22½ ; Jas. Green, 7¾ ; Jas. Gunn, 22¾ ; Isaac Paul, 16	103 51
Anglin, S., et Cie, usage du remorqueur "Lily," du 12 sept. au 20 oct. : 34 j. à $4	136 00
Can. Loco. and Engine Co.: acier, $2.63 ; ouvrage de fonderie, $16.80	19 43
Central Canada Coal Co.: houille bitumineuse, 6 245 tonnes à $4.60	28 72
Ch. de fer G.-T., fret et frais sur 4,000 liv. de matériaux de Collingwood	16 35
Harrison, W. H., 5 oct. : dualine, 50 liv. à 25c.; 12 obus, $3.60 ; divers, $2.05	18 15
McCrum, Thos., boulons, 24 à 75c.; Steacy, B. D., ferronnerie, $1.21	19 21
McMaster, J. F., piloter le remorq. "Lily" et chalan de Kingston à Brockville, 14 sept.	10 00
Paul, John : transport, $27.59 ; frais de subsistance, 38 j. à $1	65 59
	1,198 34
Havre de Thornbury.	
Renouvellements et prolongements, juillet et octobre 1893 (2,923.39).	
Andrews, T. et J. N.: fer rond 1¼ pce, 2,384 liv. à $2.10 ; tourniquets forgés et pressés 1¼ pc., 20 à $1.50 ; diverse ferronnerie, déc. et mai $17.38	97 44
Brooks, Jas., journalier, juillet-octobre, 85 j. à $1.25	106 25
Dickinson, Edwin : contremaître, juin et octobre, 106 j. à $2.50 ; louage de cheval, $4	269 00
Friend, S.: boulons et plaques, 439 liv. à 5c.; fiches barbelées, 205 liv. à 4c.; divers, $9.40	39 55
Hardy, Alfred, journalier et menuisier, juillet et octobre, 75 j. à $1.50	112 50
Johnson, Geo.: homme et cheval, 4 j. à $2 ; homme et attelage, 12 j. à $3 ; pierre délivrée au quai, 212 perches à 30c.	107 60
Johnston, Jos., journalier et menuisier, juillet et oct., 83 j. à $1.50	124 50
Keast, C. E., 903 fiches barbelées, 1,914 liv. à 4c.	76 56
May, John, journalier et menuisier, juillet et oct., 86 j. à $1.50	129 00
Mackitrick, Andrew : attelage et homme, 4 j. à $3 ; pierre délivrée au quai, 426 perches à 30c.	139 80
Pedwell, Henry, Thornbury—	
Pilots de cèdre, 175 de 28 pds : 51,702 pds M.P. à $12	620 42
Planche en cèdre, 16,325 pds à $12 ; planche en pruche, 800 pds à $10	203 90
Bois de const. en orme, 1,038 pds l. de 10 x 12 : 10,380 pds M.P. à $12	124 56
do en pin, 1,575 pds l. à 7c.; 7 x 13 pcs x 36 pds d'orme, 546 pds à $12	116 80
A reporter	2,267 88

Havre de Thornbury—*Fin.*	$ c.
Report	2,267 88
Renouvellements et prolongements—Fin.	
Stoutenburg, Peter, Kolapore—	
Cèdre rond, 8,529 pds l. à 6c.; pilots de cèdre, 1,560 pds à $12	530 46
Planche en cèdre, 3 pcs : 3,900 pds à $12, 1,000 à $9	55 80
Gray, H. A., ingénieur, 3 voyages à Thornbury	69 25
Travail et matériaux, 17 mars au 30 juin 1894 (965.64).	
Contremaître, Edwin Dickinson, 19 mars au 30 juin 1894, 79 j. à $2.50	197 50
Menuisiers, jours à $1.50 : Alfred Hardy, 75 ; Jas. Johnson, 76½ ; John May, 76½	342 00
Main-d'œuvre, à $1.25 : Samuel Kenney, 77½ ; Richard Wright, 16½	117 49
do $1.10 : Alfred Dixon, 6 ; Geo. Johnson, 24⅝ ; Josiah Owens, 6	40 42
Hommes et attelages, jours à $3 : John Fields, 26 ; Geo. Mitchell, 5½	94 50
Carscallen, T. J.: haches et manches, 2, $2.15 ; 41 liv. de chaîne à 8c.; carvelles, 250 liv. à 3c.; ferronnerie, $8.36	21 29
Dickinson, Edwin, divers déboursés, $2.72 ; Freestone, Wm., ouvrage de forgeron, $52.60	55 32
Keast, C. E., fiches barbelées, 333 liv. à 4c.; boulons et rondelles, 269 liv. à 4⅜c	26 12
Pedwell, Hy., bois de const. en orme, 10 x 12, 3,900 pds à $12	46 80
Gray, Henry A., voyage	24 20
	3,889 03
Havre de Toronto.	
Temple, E.B., ingén. local, 12 m. au 30 juin $170.; billets de tramways, $34.50; repas, $45.45; billets de p. d'eau, $10; frais de port, etc., $6.15; Toronto à Ottawa et ret., 1 voy., $24.85	2,161 00
Evans, Kelly : aide-ing., 12 m. au 30 juin à $120 ; pension, 207 j. à 75c	1,595 25
Hurdon, F.: inspecteur, 313 j. à $3 ; pension, 84⅓ j. à 75c. ; billets de tramways, $24.75	1,027 00
Main-d'œuvre, jours à $1.50 : Geo. Bussey, 74 ; Wm. Clark, 9 7/10 ; J. Curran, 106 ; Geo. Harris, 3; P. Harris, 12 2/10 ; A. Pilsworth, 2 5/10 ; P. Sullivan, 43 2/10 ; F. Ward, 2	378 90
Alliance Ins. Co.: précaution pour le renouvellement de l'assurance sur les fournitures de bureau et instruments d'arpentage	10 50
Booth, Geo., et Fils : peinturer chaloupe, $12.50 ; Bradshaw, D., pompe en tôle galv., $2.80.	15 30
Clark, Thos. J., louage du remorqueur *Clark Bros.*: 18 oct.-11 déc. 1893, 33 j. à $5 ; 6-14 avril 1894, 28 voyages à 50c.; fret sur 1 ton. houille, $1.50	180 50
Cie de houille de Conger : houille en sacs, 1 ton. à $5.75, 4 à $6, 2 à $6.25	42 25
Foster, Jas., rép. d'instruments de dessin	1 00
Hancock, W.R.: 2 poêles, $15; 23 tuyaux de poêle, $2.30 ; temps d'hommes, 11 h. à 30c., 11 h. à 25c ; divers, $3.35	26 70
Hart et Riddell, 1 agenda, $1.40 ; memo., 75c.; encre Stephens, 2 p. à 75c.	3 65
Hodson, Harry F.: haler, emmagasiner, peinturer, et lancer chaloupe à voiles *Redwings*, $25 ; $25 ; temps de charp., 48 h. à 30c.; quille en fer, 560 liv. à 2½c., peint. le bateau de l'insp., $6; rép. et peint. l'esquif de l'île, $9.90; 2 prs de rames en épin., 2 prs à $4 ; divers, $40.55.	117 85
Leckie, J.: rép. voile, $3.40 ; 3 défenses en liège, $3.75 ; voiles cousues à la main, 89 vgs à 35c.; divers, $11.36	49 66
Might's Directory Co., almanach des adresses de la cité de Toronto, 1	5 00
Murray et Cleveland, travaux à l'entreprise	63,330 00
Peterkin, C.R., bois de service, $2.24 ; Rice, Lewis et Fils, ferronnerie, $5.49	7 73
Sparrow, Wm. H., petit réfrigérateur pour bureau sur l'île, 1	9 00
Stewart, W.T., toiture au brise-lames, 950 pds à 4c	38 00
Sullivan, P., emplir glacière à l'île, lui-même et homme, 6 jrs à $3 ; paille, $2	20 00
Trust and Loan Co., loyer du bureau et gages du gardien, 1 an au 30 juin 1894	420 00
Remorqueur *Frank Jackman*, conduire les ingénieurs pour inspecter les travaux, $10; touage du caisson déplacé, $10	20 00
Vincent, Mme Annie, blanchissage, 1er mai au 30 nov. '93, 7 m. à $1.50	10 50
Westman, E.: pétrole, 13 galls à 25c. ; 1 boîte de bougies en cire, $1 ; marteau, $1 ; ustensiles de cuisine, $8.14 ; toile à essuie-mains, 10 vgs à 12c.; ferronnerie, $20.23	35 82
Bureau de la papeterie, Ottawa, $17.48; compte de l'imprimeur de la reine, $2.64	20 12
Commissaires du havre de Toronto, contribution du gouvernement fédéral en aide aux travaux, entrée ouest	10,000 00
Imputé au crédit, $75,000 ; au compte spécial, $4,525.73	79,525 73
Havres et rivières : Réparations en général—Ontario.	
Beaverton ($148.97) :—	
Contremaître, Thos. Treleaven, 19 avril-4 mai, 8½ j. à $2.50	21 25
Main-d'œuvre, jours à $1.50 : Leonard Barber, 1 ; Walter Barber, 6 ; W. H. Barber, 2; Jos. Elliott, 5 ; John Jones, 3 ; Wm. McHattie, 2½ ; Angus McInnis, 3 ; John McKenzie, 2 ; Wm. Robinson, 1½ ; A. W. Scott, 2½ ; Robt. Suter, 3½ ; Wm. Tarbox, 5.	55 50
Calder, D., haler madriers d'épinette rouge de Brechin à Beaverton, 3 M. à $2.75	8 25
Clarke, Richard, carvelles, 122 liv. à 4c., 66 à 4½c., 382 à 6c. ; divers, 50c.	31 27
A reporter	116 27

Havres et rivières : Réparations en général—Ontario—*Suite.*

	$ c.
Report	116 27
Beaverton—Suite.	
Hutchings, Geo., madriers en épinette rouge, 3,040 pds su. à $8	24 32
Tarbox, Wm., bois de const. en cèdre, 12 x 12, delivrés, 30 pds à 12c	3 60
Treleaven, T., louage de cheval, $1.75 ; frais de port et papeterie, 28c.	2 03
Westcott, H. et Fils : câble, 12½ liv. à 14c. ; usage de 2 vérins, 2 j. à 50c.	2 75
Collingwood ($185.12) :—	
Contremaître, Hall Telfer, août et sept. 1893, 24 j. à $2.50	60 00
Service de remorqueur, Capit. W. A. Clarke, 4-27 sept., 6 voyages à $2	12 00
Charpentier, John Parkin, 4-27 sept., 15 j. à $1.75	26 25
Main-d'œuvre, jours à $1.25 : Thos. Horton, 11 ; Harry Tait, 12	28 75
Dey, Robt. : boulons, 405 liv. à 8c., 70 liv. à 6c. ; boulons, 11 liv. à 8c.	37 48
Toner et Gregory, bois de service en pin, 38 pièces, 1,720 pds lin. à $12	20 64
Kingsville ($1,842) :—	
Contremaître, Geo. Rumble, juillet-janv., 141 j. à $2.50	352 50
Artisans à $1.75 : Alfred B. Harris, 29¼ j. ; Albert Malott, 39¾ j.	119 87
Main-d'œuvre, jours à $1.50 : John Black, 43¾ ; John Cooper, 17⅝ ; Chas. Elliott, 48 ; Thos. Eliott, 2 ; Herbert Harris, 34 ; Wm. Hoskins, 21½ ; Chas. Mills, 5½ ; Geo. A. Rumble, 12⅝	276 35
Black, W. H., usage de chalan et chaloupe, août, sept. et oct.	5 00
Conklin, David : bois de const. en frêne noir, 12,373 pds à $19 ; orme de 15 pcs, 6 x 10, 2,350 pds à $15 ; pilots en frêne, 15 à 35 pds, méplat 12 pds, gros bout 10 pcs, 106 à $3.50 ; planche en frêne, 10,220 pds à $17	815 07
Fox et Wigle, conducteur et attelage, 10 j. à $4	40 00
Gilmore, Wm., pierre délivrée au débarq. ouest, 8½ cordes	45 00
Juener, Thos. : planche en pin, 2 x 10 x 16 pds, 94 pcs, 2,507 pds à $18 ; règle, 50c.	45 62
Malott, Henry, forgeage, $29.63 ; McDonald, Colin, haler navire naufr. hors du havre, $20	49 63
McKay, S. L. : noix, 45 liv. à 7c. ; fer, 2,401 liv. à 2½c. ; 200 liv. de carvelles, à 4c. ; ferronnerie, $12.35	83 56
Rumble, Geo., divers déboursés, $3.65 ; Sweet, Jas. H., forgeage, $5.75	9 40
Mattawa ($46.44) :—	
White et Williams, frais judiciaires *re* propriété du quai	46 44
Rainy River ($77.85) :—	
Gardner, Wm., louage de 3 chiens à traîneaux, 5-10 mai 1893, $6 ; suif, $1	7 00
Lewis, C., passages : W. Wheeler, pilot, $2.50 ; Geo. Campbell, mécanicien, $5	7 50
Phillips, G. P. : touer le str. *Rambler* sur la Marine Slip, $15 ; roue à propulsion, 1, $18 ; travaux de mécaniciens, $12 ; soupapes de tuyaux et fournitures, $6 ; tuyau pour garde-fou pour le pont supérieur, $4	55 00
Robertson, Jas., câble pour cloches et crampons	0 35
Rigney, T., pension, 8 j. à $1 ; A. Wheeler, pilot, $4 ; Geo. Campbell, ingénieur, $4	8 00
Rondeau ($24) :—	
Fellows, W. R. : faire et placer pot. d'amarr., $12 ; faire nouv. pilot pour quai ouest, $12.	24 00
En général ($2,554.96) :—	
Cie de télégraphe C. C. P. : télég. du dépt. pour mai 1894, imputé à ce crédit	39 97
Compte de l'imprimeur de la reine, $14.29 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $82.80	97 09
Voyages des fonctionnaires à Ottawa (Page P—16)	770 78
Gray, Henry A., ingénieur, voyage	730 06
McDonald, J. bureaux à Toronto, copier dessins, août 1893, 15 j. à $2	30 00
Kilganan, A. P., ingénieur local, Petit Courant : juin 1893, 30 j. à $4.50 ; 12 m. à $60 ; divers déboursés, $31.50	886 50
	4,878 78

Havres, rivières et ponts : Réparations en général—Manitoba.

Cie de télégrahe C. C. P. : télég. du dépt. pour janv. 1894, imputé à ce crédit	77 48
Télégraphes du G. N.-O. do do do	61 28
Davis, John, gardien de bureaux, 7 m. à mars 1894, à $25	175 00
Dickinson, Geo. S., louage d'attelage et établage	17 00
Gouin, W. F., voyages et déboursés	67 50
Manitoba Land Co., loyer de bureaux et magasins, pour sept. '93, $35 ; fév. '94, $40 ; juin '94, $35	110 00
St. Laurent, Arthur, divers déboursés	5 05
Compte de l'imprimeur de la reine, $7.29 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $4.81	12 10
	525 41

Havres, rivières et ponts : Réparations en général, etc.—Territoires du Nord-Ouest.

Pont de Battleford : Hardy, Henry W., bailli, dépenses encourues dans la saisie du pont et matériaux dans le procès de Edw. Hereswell, H. McNeil, A. McPherson *vs* A. Kennedy.	215 19
Pont de la rivière du Ventre et approches, réparations ($2,392.68) :—	
Charpentier, D. Duff, 28 j. à $2.50 ; attelages à $5, H. Bently, 6j. ; D. Duff, 6 j.	130 00
Main-d'œuvre, jours à $2 : J. W. Barry, 6 ; W. Hackett, 6 ; W. Hay, 23 ; C. Lundberg, 6 ; A. J. Lundy, 1¼ ; A. K. Nutting, 4½	93 50
A reporter	438 69

Havres, rivières et ponts : Réparations en général, etc.—T.N.-O.—*Fin.*	$ c.
Report	438 69
Pont de la rivière du Ventre et approches, réparations—Suite.	
Main-d'œuvre, jours à $1.75 : D. McLaughlan, 12 ; W. Wilmot, 12	42 00
Charretiers, jours à $4 : D. Duff, 26 ; J. Duff, 26 ; W. Davis, 7 ; H. Howard, 13½ ; B. Whitney, 10½	332 00
Bently, Henry : pierre p. trav. d'enroch. autour des jetées, 211 v. c. à $3 ; 40 pièces de bois de const , 8,490 pds à $25 ; boul., 405 liv. à 8c. ; carvelles, 1 barillet, $7 ; pelle, 1, $1.25.	885 90
Bently Lumber Co., bois de serv., 240 pds à $25 ; Howard, Harry, usage de charrue, $25.	31 00
Bright, John B., inspecteur, à $4 : juillet 1892, 26 jrs ; 25 mai au 7 juillet 1893, 38 jrs ; 13 fév. au 27 mars 1894, 41 jrs ; juin, 26 jrs ; voyages et déboursés, $81	605 00
Conybeare, C. F. P., frais judiciaires *re* chemin au pont	76 56
Hysop, Chas., traverses, 36 à 50c. ; Keys, A. E., forgeage, $11.80	29 80
Lundy, A. J., charpentier, rép. pont, 4 jrs à $2.50	10 00
McKenzie, A. B., forgeage, $20.25 ; Whitney, B., traverses, 29 à 50c	34 75
Stanbury et Colpman : bois de s., 1,587 pds à $25 ; mad. de 3 pcs, 2,600 pds à $25 ; div., $2.50	107 17
Thompson, W., peinturer et lettrer enseignes d'avis, 2 à $7.50	15 00
Pont de la rivière du Vieux, réparations ($1,164.11) :—	
Bright, Harry, inspecteur, août et sept. 1893, 32½ jrs à $2.50 ; attelage, 21½ jrs à $5	188 75
do travaux d'enrochement autour de la jetée, janv.-fév. 1894 ; plus tard, 24 jrs à $2.50 ; 2 attelages, 24 jrs chacun, à $5	300 00
Bright, John B., inspecteur, 8 juillet au 30 sept. 1893, et 15 janv. au 12 fév. 1894, en tout 98 jrs à $4 ; moins avance, $60	332 00
Grady, A. F. : clous en fil mét., 1 barillet, $8 ; clous coupés, 75 liv. à 7c. ; ferronn., $11.25.	24 50
Cie de la Baie-d'Hudson : 74 liv. fil métallique à 10c. ; usage de vérins, $5	12 40
McClintock, Walter, charpentier, 25 jrs à $2.50 ; McCrea, S., forgeage, $3.69	66 19
McFarquhar, E. : peinturer 2 enseignes pour pont, $15 ; divers, $1.50	16 50
McLaren, P., bois de service, $2.52 ; Rich. H., charpentier, 32½ jrs à $2.50	83 77
Ryan, John, charpentier, 25 jrs à $2.50 ; Skead. A., charpentier, 31 jrs à $2.50	140 00
En général ($72.60) :—	
Bright, John B., services, examiner, rendre compte et estimer coût des réparations dans le district, 17-30 déc., 12 jrs à $4 ; déboursés, $9	57 00
St. Laurent, Arthur, voyage	15 60
	3,844 58
Rivière Colombie : Améliorations en amont de Golden.	
Albion Iron Works Co., (lim.), 3 x 2 x 3 pompe à vapeur duplex Worthington	110 00
Boyau à vapeur 1 pc., 25 pds à 70c. ; tourniquets ⅝ pcs, 8 à $1.25 ; 1 cloche d'alarme, $5 ; usage de la forge, 49¾ hrs à $1.25 ; usage du tour et de la machine à forer et boul., 18¾ hrs à 75c. ; plaque p. bouilloire, 204 liv. à 5c. ; fer forgé, 244 liv. à 4c. ; tube 3 pcs, 16 pds à 30c. ; messag. payée d'avance, $7.75 ; divers menus articles, $9.65 ; payé en plus, $10.	160 89
Bardgelt, W. B. : 10 liv. beurre à 35c. ; 232 liv. bœuf à 9c	24 38
B. C. Iron Works Co. : 1 ventelle 2½ pcs, $7 ; 4 boulons faits à ordre à 75c. ; 1 tambour à friction en fonte, 258 liv. à 3½c. ; fournitures, $11.57 ; main-d'œuvre, 76 hrs à 50c	69 60
Brewer, Sam., charriage et provisions	11 00
Carlin et Lake : 1,000 pds bois de service marque T. et G. à $25 ; 30 pièces de côté, $4.86 ; 8 cordes de dosses à $1.50 ; 227 liv. fer à 5c. ; chaîne, 100 pds, $24.65 ; câble, 279 pds à 16c. ; 6 articles au-dessous de $5, $23.15	145 65
Chemin de fer Canadien du Pacifique, transporter fret de Vancouver à Golden : 360 liv. à $1.23 ; 2,440 liv. à $1.85 ; 20 liv. à $1.54 ; chargé d'avance, $2.85	52 73
Cie de câble mét. Dominion, (lim.) : 380 pds ¾ C.C.S. 19 W.H.C. à 21c. ; m. 35 p. 100 d'escompte.	51 87
Dunn, Thos., et Cie : 285 pds câble d'acier à 14c. ; 60 pds câble d'acier 1¼ pcs à 40c. ; ⅜, ½ et ⅝ garniture de piston, 9½ à $1 ; 2 poulies simples de 8 pcs à $2 ; 2 poulies doubles de 8 pcs à $3.50 ; câble, 1 pc., 37 liv. à 15c. ; divers, $2.95 ; messagerie payée d'avance, $5.50 ; fret, $2.46	100 86
Fleming, Frères, 24 imp. photog. de dragueur	18 00
Golden Saw Mill, bois de service pour dragueur : à $25, T. et G., 2,500 pds ; à $20, 177 pds de côtés ; 500 pds de planchéiage à $20 ; 320 pds de côtés à $18, 617 pds à $15, 110 pds à $14.50, 2,882 pds à $14, 13 pds à $13 ; 5 châssis simples, 10 x 12, vitrage, à $1.25	139 42
Hanson, N., 250 pds bois de service à $18	4 50
Houston, W. L. : 15 jrs à $4 sur dragueur *Muskrat* ; tourner rouets, 10 hrs à 80c. ; 1 barre en fer ½ pc., 70c.	68 70
Houston et Wilson : 4 volées à $1.50 ; 4 épingles C. à 75c. ; 10 fers à chauffer à 50c. ; 12 paires de crampons en fil métallique à 25c. ; emplanture de mât, $10 ; 8 châssis, 4 vitres 8 x 10 à $1 ; forgeron, 6 hrs à 40c. ; tour, 15 hrs à 50c. ; usage de l'atelier et outils, $7.75 ; forage, $4.50 ; divers menus articles, $20.72	77 87
Kimpton, R. A. : 125 cordes de bois de 4 pds à $2 ; provisions, $19.89	269 89
Lang, M. B. : 1 poêle de cuis. et fourn., $22.90 ; 88 liv. de câble manille à 16c. ; g. toile, $16.99 ; fer en barre, 335½ liv. à 5c. ; ustensiles de cuisine, $36.50 ; peintures et huiles, $18.95 ; ferronnerie, $24.15 ; meubles, $19.10 ; lait concentré, $23.25 ; épiceries et provisions, $200.18.	392 88
Marvin, E. B. : 10 galls huile à cylindre à 75c. ; 10 galls machine à 60c. ; 10 galls huile de poisson à 45c. ; chiffons de coton, 25 liv. à 12c. ; bidons à huile, $1.25 ; fret payé d'avance, $5.80	28 05
A reporter	1,726 29

	$ c.
Rivière Colombie : Améliorations en amont de Golden—*Fin.*	
Report	1,726 29
Matthews, Richards et Tye : 1 barre d'acier 1¼ pc., 50 liv. à 15c.; 1 barre de Norvège rond 1 pc., 36 liv. à 7½c.; 1 barre de fer rond ½ pc., 10 liv. à 4c	10 60
McCrae, G. W.: dépenses pour lui, $36.65; pension et logement des hommes, $26.99; fer Y, poser à Golden, 113 liv. à 11c.; 1 montant de cloche, $3.50; asbeste, 75 liv. à 13c.; 5 rouets, avec centre en bois dur, 435 liv. à 8c.; fournitures, $2.55; 1 siphon à vapeur et tuyau, $7.50; diverses dépenses, $17.05	151 22
McQuade P., et Fils,: 2 poulies doubles R.S., 8 pcs, à $4.25; messag. payée d'avance, $1.85.	10 35
Prior, E. G., et Cie : 1 forge n° 2, $27; 3 vérins n° 17 à $5; fret payé d'avance, $4.20; charriage, 50c	46 70
Stoddart, J. A., provisions	54 61
Upper Columbia Nav. and Tram. Co., (Ltd.), construire et lancer dragueur : 476 liv. de fer pour courbes et boulons à 6½c., 987 liv. à 5½c.; 125 liv. peinture à 10c.; bois de serv., 624 pds à $15; travée supp. sous bouilloire, $6.70; 22 sacs de houille à $1; 16½ cordes de bois à $2.50; matériaux, $23.33; m.-d'œuvre p. faire courbes et boulons, $21; m.-d'œuvre, 305 hrs à 30c., 147 à 25c., 160 à 20c.; fret, $123.55; messs., $16.50; attelage, $30; billets p. transport de Golden à Galena, 5 billets à $2.50; de Salmon-Beds à Golden, 1 billet, $4.75; 40 repas à 50c., moins 204 repas à 25c. fournis aux hommes travaillant au dragage	537 92
Warren, Chas. A.: 520 liv. fer à 5c.; 22 liv. d'acier à 17c.; 4 vgs prélart à 40c.; divers, 37c.	31 71
Main-d'œuvre sur dragueur—	
Bellvelle, W., homme d'équipage, ·651 m. à $30	19 55
Campbell, F. C., homme d'équipage, 1·4 m. à $50; moins pension, $28	42 00
Clopstoff, W., homme d'équipage, 2·13 m. à $30	64 00
Cronkrite, Robt., charpentier, 47·25 jrs à $3	141 75
Daimpre, C., homme d'équipage, 8 jrs à $1, 3 m. à $50, 1·29 m. à $30; moins pension, $60.	136 70
Leidy, Wm., chauffeur, 1·471 m. à $55, 1 à $57, 3 à $60; moins pension, $65	252 89
McCrae, Geo. W., capitaine et mécanicien, 7·156 m. à $120	858 71
McGivern, H., homme d'équipage, 1·183 m. à $50, 1 à $56; moins pension, $25	90 16
Patterson, Neil, charpentier, 24 jrs à $2.75	66 00
Ping, W., cuisinier, 2·2 m. à $30	66 00
Rutledge, W., homme d'équipage, ·226 m. à $30	6 77
Sutherland, A., chauffage, 2·2 m. à $40	88 00
Toy, Abe, cuisinier, 6 jrs à $1; 3 m. à $30	96 00
	4,497 93
Rivière Colombie : Améliorations en aval de Kootenay.	
Contremaître, Chas. Holten à $120 par mois	154 84
Journaliers à $3 par jour : Thos. Downs, $94.50; D. Ferguson, $96; A. Foreslund, $102; L. McDonald, $99; C. Rositer, $99; H. Ross, $99; Geo. Spinks, $96; P. M. Walker, $97.50.	783 00
Cie de câble métallique Dominion, galv. S.M.S. 7 w.h.c.: 1,200 pds de ¾ pc., 897 liv. à 7½c.; 1,000 pds de ⅝ pcs, 588 liv. à 8c	112 82
C. & N. S. N. Co., fret payé au chem. de fer S. F. et N.	75 44
Coursier, H. M.: 5 haches, $5; scie de 7 pds, $7; ferronnerie, $11.60	23 60
McLeod, J., paire de roues et essieux	15 00
Steamer *Lytton*, fret et billets de chemin de fer, Revelstoke à Robson	32 00
	1,196 70
Rivière Colombie : Revelstoke.	
Bourne, Frères : mèche de 50 pds, 75c.; 25 liv. poudre, $6; 2 douz. de détonateurs, 24c.	6 99
Columbia and Kootenay Steam Nav. Co. : billets de passage de 4 hommes de Revelstoke à Narrows à $4; fret, 5 tonnes à $8	56 00
Coursier, H. N. : 3 boîtes de dynamite à $22; diverses peintures et huiles, $9.05	75 05
Dunn, Thos., et Cie : 800 pds de câble d'acier flexible galv., ⅝ pc., à 14c.; 6 crampons de fil métallique brevetés, ⅝ pc., à 60c	115 60
Contremaître : Foreslund, A., à $3.50, 16 jrs	56 00
Holten, Chas., à $120 par m., 1·355 m.	162 58
Journaliers, jours à $3 : Downs, Thos., 42; Ferguson, D., 38; Foreslund, A., 39; Hanson, H., 12; Kinman, C. A., 9; McDonald, L., 42; Rositer, C., 39; Ross, H., 42; Spinks, G., 37; Walker, P. M., 42	1,026 00
	1,498 22
Havres et rivières : Colombie-Britannique.	
Rivière Fraser—Amélioration du chenal à l'embouchure.	
Smith, S., contremaître, 21·15 jrs en sept-oct. 1893, et 107 jrs, 1er mars au 30 juin 1894, à $5	640 75
Turner, Geo., aide-mécanicien, appointements, 12 m. au 30 juin 1894, à $125	1,500 00
Croll, Jas. A. : mécanicien, str *Gemini*, 2¹¹⁄₁₀ m. au 11 sept. 1893, à $80; machiniste, 29·8 jrs en avril et mai, 1894, à $3; moins pension, $19.30	259 43
McDonald, A., mécanicien, 24·3 jrs juin 1894, à $3; moins pension, $17.86	55 04
Greame, E. A., piqueur, 4·564 m. au 30 juin 1894, à $50	228 23
A reporter	2,683 45

Havres et rivières : Colombie-Britannique—*Suite.*	$ c.
Report	2,683 45
Rivière Fraser—Amélioration du chenal à l'embouchure—Suite.	
Hing, Harry, cuisinier, 4·564 m. au 30 juin 1894, à $40	182 58
Lee Sing, cuisinier, ·726 m. au 7 sept. 1893, à $25	18 15
Chang Hing, cuisinier, 1·7 m. au 11 juin 1894, à $25	42 50
Jones, L., cuisinier, juin 1894	25 00
Forgeron à $3 par jour, moins pension : Anderson, J. O., $117.79 ; Crossman, Jas., $21.46 ; Magee, J. W., $45.76 ; Gray, Jas., $5.59 ; Taylor, C., $21.20	211 80
Charpentier à $3 par jour, Hampton, Robt., 6½ j	19 50
Charpentiers à $2.50 par jour, moins pension : Kirkland, A., $60.05 ; Lavery, J. A., $43.17 ; Layfield, Jas., $42.13 ; McDonald, A., $47.27 ; Salt, G., $72.55 ; Trendall, A., $7.15	272 32
Main-d'œuvre à $3 par jour, moins pension : Dwyer, Jas., $54.17 ; Gourlay, Jas., $198.11 ; Hood, Thos., $44.82 ; McKeenan, R., $74.29	371 39
M.-d'œuvre à $2.25 p. jr, moins pens. : Archer, S., $19.01 ; Aamodt, O. C., $17.26 ; Barber, Jos., $14.25 ; Barnum, P. T., $108.17 ; Brett, H., $38.43 ; Bond, Jas., $94.10 ; Campbell, Ed., $52.19 ; Carter, Chas., aîn., $13.50 ; Carter, Chas., jeun., $14.62 ; Campbell, J. D., $3.71 ; Clarke, A. J., $59·23 ; Cuthbertson, J., $14.71 ; Croll, David, $69.05 ; Culbert, Jas., $12.75 ; Dwyer, Jas., $132.81 ; Dyb, John, $26.14 ; Fenton, R., $45.94 ; Fraser, J. S., $42.05 ; Frow, Naan, $2.50 ; Gourlay, Jas., $24.70 ; Gourlay, John, $20.09 ; Gourlay, Robt., $91.54 ; Gaasland, P., $15.34 ; Graham, Ed., $14.99 ; Gunn, R., $154.35 ; Hall, Harry, $15.02 ; Hall, Geo., $16.87 ; Hall, Thos., $32.40 ; Harper, R., $23.40 ; Hood, Robt., $32.86 ; Hume, Geo., $114.30 ; Johnson, A., $30.52 ; Jones, H., $34.86 ; Lovering, E., $98.81 ; Maynard, J. D., $73.19 ; Maynard, Oswald, $7.87 ; Melander, Martin, $27.42 ; Misich, Wm., $25.17 ; Moore, J. W., $71.11 ; McArthur, J. C., $6.84 ; McAskill, A., $122.39 ; McAskill, Neil, $7.90 ; McCallum, P. P., $21.91 ; McColl, N., $33.02 ; McDonald, D., $91.51 ; McGlashan, J., $23.62 ; McKay, G., $42.77 ; McKenzie, A., $45.82 ; McLeod, A., $35.63 ; McMartin, A., $27.06 ; McNeil, N., $15.50 ; McNicol, P., $7.63 ; Nairn, M., $12.97 ; Olsen, N., $55.27 ; Pierson, John, $27.42 ; Reeves, R., $14.35 ; Sim, M. A., $15.36 ; Stewart, Dan., $71.50 ; Taylor, C., $66.72 ; Thom, A., $45.93 ; Thompson, John, $70.80 ; Turcotte, L. C., $12.88 ; Turnbull, R., $11.63 ; Urquhart, M., $39.67 ; Watt, Jas., $17.15 ; Watt, John, $17.86 ; Wilkins, L. M., $18.77 ; Wilson, F. B., $30.34 ; Wright, Geo., $14.81 ; Yap Yaw, $22.58 ; Yeomans, Abel, $1.13	2,753 97
Charretier à $4.50, Atkinson, J. L., 2 j	9 00
Albion Iron Works Co. : fer, 1,105 liv. à 4c. ; main-d'œuvre, 20½ hrs à 75c. ; divers, $8.92	68 49
Allen et Woods : chalan, 28 x 90 x 5, $1,190 ; replacer 26 étançons dans 2 chalans loués selon convention, $70.71	1,260 71
Annandale, T. S. : pommes sèches, 50 liv. à 9c., 150 à 11c. ; pommes, vertes, 500 liv. à 3c. ; poudre à pâte, 40 liv. à 30c. ; fèves, 21 caisses à $2.25 ; bacon, 861 liv. à 15c. ; beurre, 627 liv. à 26c. ; fromage, 44 liv. à 16c. ; morue, 220 liv. à 10c. ; lait concentré, 27 caisses à $6.75 ; café, 90 liv. à 25c. ; blé-d'inde, 13 caisses à $2.25 ; farine de blé-d'inde, 150 liv. 3½c. ; raisins, 50 liv. à 8½c. ; œufs, 270 douz. à 20c., 684 à 25c. ; farine, 13 brls à $5 ; conserves, 2 bidons à 90c. ; gelée, 75 liv. à 14c. ; saindoux, 220 liv. à 17c. ; oignons, 593 liv., $25.19 ; poix, 5 caisses à $2.90, 5 à $2.75, 12 à $2.25 ; marinades, 10 galls à 90c. ; 2 douz. bouteilles, $5 ; pommes de terre, $91.05 ; prunes, 55 liv. à 12c., 100 à 10c., 100 à 9c. ; raisins, 76 liv. à 8½c. ; avoine broyée, 3 sacs, $9.35 ; sauce, 2 douz., $5.50 ; savon, 300 liv. à 4¼c. ; sodas, 396 liv. à 6½c. ; sucre, 2,300 liv. à 6¼c., 400 à 5½c. ; sirop, 35 galls à 45c. ; thé vert, 80 liv. à 30c. ; thé noir, 134 liv. à 20c. ; tomates, 5 caisses à $3, 6 à $2.75, 11 à $2.50 ; diverses épiceries, $33.15 ; légumes, $21.87 ; ustensiles de cuisine, $22.90	1,640 76
Armstrong, T. J., 3 cages à pierre à $6	18 00
B. C. Iron Works Co. : 1 cylindre double, 6 x 8 monte-charge, 2 tambours, appareil et bouilloire complet, $975 ; ferrures de grues, 490 liv. at 10c. ; moins fret, $1	1,023 00
Best, Frères, pilots : 20,050 pds à 4½c. ; 13,260 pds à 4¼c	1,465 80
Blight, C. Lyn : présence à l'observatoire à Pointe Garry, 15 nov. au 30 juin 1894, à $15 par m. ; déboursés, $4.30	117 30
Brunette Saw Mill Co. : bois de serv., 57,183 pds à $7 ; divers, $2.93 ; lanternes, 2, $4 ; fret, $38	445 22
Burgess, J. P. : faire modèle pour marie-salope, 6½ jrs à $4 ; matériaux, $3.85	29 85
Clarke, Jas. A., louage de shaloupe à vapeur "Gemimi" 2$\frac{11}{20}$ m. au 11 sept. à $100	236 66
Cie de ch. de fer Can. Pac. : fret sur fil télégraphique, $306 ; divers, $13.60	319 60
Cooper, Jas., Montréal, fil télégraphique galv., 12,238 liv. à $2.85, 48,958 à $2.70	1,670 63
Creighton, J. W. : houille, 4·35 tonnes à $6.50 ; menus bois, 2 voyages à $1.50	31 27
Cunningham Hardware Co., 1 poêle à fourneau	15 00
Delta Saw Mill Co., bois de service, 56,090 pds à 9c., 100 à 20c	506 81
Cie de câble métallique Dominion : ¾ pce C. C. S. 19 w.h.c., 330 pds à $12.60 ; C. I. rouets, 7 à $1.62 ; poulie, 1, $7.65	60 57
Ewen, A., et Cie : louage du remorqueur "Velos" 19 jrs à $25 ; moins pension de l'équipage, $33.96 ; usage de chalan, 7 jrs à $5 ; chalan de service, 8 jrs à $1	484 04
Fraser Valley Meat Co. : bœuf, 696 liv. à 8½c., 3,664 à 8½c. ; mouton, 250 liv. à 12½c., 424½ à 11c	446 77
Gilley, Frères, halage de 12 tonnes de fil métall. du C.C.P. au quai Samson à 40c	4 80
Gilley et Rogers : houille 2 tonnes à $6.50 ; haler cages à pierre au quai, $1	14 00
A reporter	16,448 94

Havres et rivières: Colombie-Britannique—*Fin.*

	$ c.
Report	16,448 94

Rivière Fraser—Amélioration du chenal de l'embouchure—Fin.

Godfrey, A.: vérins, 2 à $10; étau de forgeron, 89 liv. à 17c.; polir des plaques à vis, $35.50; ancre, 160 liv. à 7c.; fer, 30,449 liv. à 3½c., 118 à 4c.; acier, 631½ liv. à 17c.; clous, 82 liv. à 15c.; clous, 2 barillets à $3.25, 2 à $3.20, 4 à $3 15; carvelles, 1 barillet, à $5.75, 8 à $3.25, 14 à $3; noix et rondelles, 2,591½ liv. à 8c.; boulons, 187, $5.85; noues, 55 pds à 8c.; bassins à laver, 16, $6.70; houille de forge, 4,612 liv. à 1¼c.; poudre à miner, 12 barillets à $3.25; dynamite, 8 caisses à $12, 4 à $16; poudre judson, 6 caisses, à $7.50; détonateurs, 15 boîtes à $1.05; mèche, 4,000 pds à $7.50; injecteur Pemberthy, n° A., $7.50; boyau à vapeur, 25 pds à 35c.; boyau en caoutc., 38½ pds à 13c.; poulies de grue, 2 $12.50; brouettes, 6, $15; haches et manc., 3 douz. à $11; manch. de hache, 2 d. à $3.75; pelles, L. H., ½ douz. à $10; divers outils, $53.40; câble d'acier, 150 pds à 12½c.; câble manille, 891 liv. à 13c.; câble de coton, 12½ liv. à 25c.; huile bouillie, 30 gall. à 70c.; huile de poisson, 4 caisses à $4, 12 à $2; huile à mach., 9 galls à 70c.; pétrole, 8 caisses à $3; térébenthine, 4½ galls à 75c., 3 galls à $1; peinture mélangée et vernis, $31.08; suif, 292 liv. à 5¼c.; blanc de plomb, 187½ liv. à 6¼c.; rames et tolets, $18.96; diverse ferronnerie, $73.09	2,475 53
Gregory, Geo. H. et Cie, matelas à ressorts, 4	22 50
Hand, P., chauffeur, voyage spécial sur le steamer "Princess," 3 jrs à $2.50.	7 50
Harvey, Jas. W.: couvertures, 5 pres à $7; oreillers, 1 pre, $3; couvrepieds, 2, $5.75; draps, coton à oreiller et essuie-mains, $5.25	49 00
Leamy, James, 1 chalan, 1 sonnette, 1 marteau, 1 chaudière horizontale, 6 x 3 cylindres, 1 bouilloire avec outils, câble métallique et appareil selon inventaire	2,000 00
Murray, J. A., 156 pilots, 5,960 pds l. à 4½c.	268 20
Murphy, J. E., 35 pilots, 1,089 pds l. à 3½c.	38 11
McDonald, Frères: 4 lampes à $1; 1 douz. de cheminées, $1	5 00
McIntosh, R. W., billets de repas, 63	22 50
Ovens, Thos.: faire gouvernail, etc., pour "Gemimi," $6; faire 2 vis à crampon, 162 liv., $40; 800 pds de rails 1½ x ¼ et forer, 1,050 liv. à 5c.; tourniquets, 14 x ⅞, 4 à $3; 4 tirants, 1 pc., 41 pds, $10; 2 colliers de mât, 90 liv. $10; divers forgeage, $25.45	155 95
Quintard et Packard, fil métallique pour observatoire	2 41
Royal City Mills: portes, 8 à $2.25, 5 à $1.80; châssis, 3 à $2.75, 5 à $2.12, 1 à $1.70; bardeaux, 5½ M. à $1.80, 6 à $1.75, 12⅔ à $1.60; bois de service, 70,625 pds à $7, 12,993 $8.80; 25,296 à $10, 3,143 à $11; divers bois de service, 17,390 pds, $285.32; charriage, $1.75; grue par commande, $110	1,381 17
Shirley et Hoy: poêles à fourneau, 2, $12.75; poêle à pétrole, 1, $3.85; tuyaux, etc., $3; divers, $4.10	23 70
Smith, S.: frais de voyages, $12.90; frais de port, $17; télégrammes, etc., $2.65.	32 55
Steamer "Alert" et propriétaires, louage du steamer *re* "Mudlark," 2 jrs.	50 00
Steamer "Edgar," transporter télégrammes et lettres au str. "Sampson," 10 m.	10 00
Steamer "Gladys," fret, $5; Steamer "R. P. Rithet," fret, $2.50.	7 50
Symcock, H.: construire et fournir matériaux pour 1 marie-salope avec bascules selon convention, $800; construire chalan et mettre un abri dessus, $160.50.	960 50
Remorq. "Kildonan:" louage de remorq. et 2 chal., 81 jrs à $25, moins houille, 10 tonnes à $3.75; touer chal. des chan. d'hiv., $10; transp. fourn. à la carr. de la riv. Pitt, 4 v. à $25	2,097 50
Turner, George: voyage, $9.20; frais de port, $7: messagerie, télégrammes, etc., $6.65.	22 85
Ward, Wm., cuisinier sur remorqueur, 3 jrs à $2.50, voyage spécial	7 50
Williams, R. T., maréomètre, 2 rouleaux.	9 00
Détaillés sous bateau-chèvre "Samson" (Page P—180)	3,621 19
	29,719 10

Rivière Fraser: Travaux de protection à Garry Bush.

Fournitures avant le 30 juin 1893, imputé en 1893-94 (2,305.30).

Annandale, T. S.: beurre, 48 liv. à 28c., 108 à 26½c.; sucre gran., 300 liv. à 6⅔c., 2 sacs à $6.65; sucre, 200 liv. à 6c.; lait, 3 bidons à $6.50; bacon, 147½ liv. à 15c.; œufs, 36 douz. à 20c.; diverses provisions, $47.31	183 31
Cook, E., Vancouver, louage de 2 chalans, mai et juin 1893	360 00
Dunn, Thos., et Cie: fil télégraphique galv. n° 6, 2,676 liv. à $4.90; câble manille, 673½ liv. à 13c.; 60% dynamite, 1 caisse à $16; huile skidegate, 3 caisses à $3; carvelles coupées, 3 barillets à $3.35; diverse ferronnerie, $72.60.	326 33
Ewen et Cie: str. "Buzz," juin 1–5, 4 jrs à $15; str. "Velos," juin 6–30, 22 jrs à $25; moins pension du capitaine, mécanicien et chauffeur, $34.32	575 68
Royal City Mills: bois de serv., 93,019 pds à $7, 6,357 à $10, 3,600 à $15, 67 à $20; div., $7.50	777 50
Watson, Frères, 7 quartiers de bœuf, 1,031 liv. à 8c.	82 48

Salaires et comptes après le 30 juin 1893 (9,685.15).

Contremaître, Samuel Smith, 76¾ jrs à $5	383 75
Journalier à $3: R. McKeeman, 70·55 jrs, moins $44.94 pour pension	166 71
Piqueur, E. A. Greame, 1er juillet au 15 sept.: 2½ m. à $50.	125 00
Forgeron, L. C. Turcott, 29·7 jrs à $3, moins pension, $26.48	62 62
A reporter	3,043 38

Rivière Fraser : Travaux de protection à Garry Bush—*Fin.*	$ c.
Report	3,043 38
Salaires et comptes après le 30 juin 1893—Suite.	
Journaliers à $2.25 par jour, moins pension : Ole Aamodt, 40·35 j., $57.42 ; P. T. Barnum, 49·15 j., $69.22 ; Geo. Brister, 13 j., $18.29 ; Ed. Campbell, 63·3 j., $95.47 ; A. J. Clarke, 38·7 j., $57.48 ; Jas. Culbert, 38⅝ j., $54.51 ; H. Curtis, 14⅝ j., $20 ; Jas. Dwyer, 37⅝ j., $61.84 ; John Dyb, 51⅝ j., $72.46 ; R. Fenton, 10⅜ j., $24.18 ; J. Finlay, 3¼ j., $4.43 ; J. S. Fraser, 5⅛ j., $8.39 ; P. O. Gaaseland, 64·9 j., $91.46 ; Jas. Gourlay, 76·3 j., $118.78 ; John Gourlay, 73·65 j., $112.70 ; Mat. Grandholm, 42·3 j., $61.33 ; P. Gunn, 10½ j., $23.62 ; R. Harper, 39½ j., $54.48 ; O. Hoode, 8⅜ j., $11.47 ; Geo. Hume, 57½ j., $88.38 ; M. Melander, 38·15 j., $51.51 ; Wm. Misidi, 55·7 j., $82.92 ; Allen McAskill, 66⅛ j., $97.52 ; Dan. McDonald, 65·15 j., $92.52 ; J. McGlashan, 6½ j., $14.62 ; A. McKenzie, 38·85 j., $64.98 ; Angus McLeod, 37·65 j., $63 ; Alex. McMartin, 51 j., $74.19 ; Nels. Olson, 65·15 j., $92.02 ; J. Pierson, 39⅜ j., $54.32 ; R. Reeves, 39·05 j., $54.25 ; Geo. Russell, 23⅜ j., $32.83 ; M. A. Sim, 42·55 j., $59.48 ; Dan. Stewart, 2 j., $3.06 ; Alex. Thom., 66·15 j., $95.57 ; Geo. Thomas, 3·9 j., $4.69 ; Crist. Thompson, 7·95 j., $12.16 ; John Thompson, 40·55 j., $56.31 ; K. Thompson, 18¼ j., $24.85 ; L. C. Turcott, 9 j., $18.13 ; Robt. Turnbull, 37·85 j., $52.50 ; John Vickers, 15·55 j., $23.06 ; L. M. Wilkins, 53⅛ j., $74.05 ; Geo. Wright, 37·95 j., $53.22	2,357 67
Travaux sur caissons à $2 par jour, moins pension : G. L. Jones, 13·7 j., $14.28 ; A. Stirling, 23·2 j., $25.20	39 48
Cuisinier à $40, Harry Hing, 1er juillet au 15 sept.	100 00
Cuisinier à $25 par m. : Kim Hing, 6½ j., $5.25 ; Sing Lee, 24 j., $19.76 ; Jim Tong, 37½ j., $30.24.	55 25
Allen et Woods, Vancouver, C.-B.—	
1893, 3 juillet : chalan, 16 x 60 x 4 pds	495 00
1893, 29 juillet : chalan, 29 x 90 x 5	1,190 00
Annandale, T. S. : beurre, 305 liv. à 26c. ; œufs, 108 douz. at 20c., 204 à 18c. ; 29 sacs de pommes de terre, $46.22 ; lait concentré, 6 bidons à $6.75 ; sucre gran., 310 liv. à 6½c., 300 à 6¼c. ; bacon, 50 liv. à 16c., 50 à 15c. ; café, 60 liv. à 25c. ; H. P. fleur, 3 brls à $5 ; diverses provisions, $139.15	447 89
Cie de fer du C. P., fil de fer galv., 1,465 liv. à 5½c.	80 57
do fret sur 47½ rouleaux de fil télég. de Montréal, 12,000 liv. à 88c.	105 60
Cooke, E., Vancouver, louage de 2 chalans, juillet, 1893	180 00
Cooper, Jas., Montréal, 47½ roul. de fil télég. B.B. n° 6, 12,238 liv. à $2.85	348 78
Dunn, Thos., et Cie : câble de manille, 640¾ liv. à 13c. ; 60% dynamite, 5 bidons à $16 ; 1¼ acier oct., 332 liv. à 17c. ; brouettes, 18 à $2.50 ; fer, 676 liv. à 3½c. ; fusée, 2,600 pds à 3c. ; détonateurs, 12 boîtes à $1.05 ; huile de poisson, 4 bid. à $4 ; huile skidegate, 4 bid. à $3 ; houille, 1,138 liv. à 1¼c. ; suif, 244 liv. à 5¼c. ; 12 haches, $11 ; div. quincaillerie, $94.96	481 51
Ewen, A., et Cie, New-Westminster : louage du remorqueur "Velos," 1er juillet au 15 sept., 67 j. à $25 ; moins pension du capitaine, mécanicien et chauffeur, $100.44	1,574 56
Fraser Valley Meat Co. : bœuf, 2,025 liv. à 8¼c. ; mouton, 323½ liv. à 12½c. ; suif, 227 liv. à 5c.	218 88
Gay, W., 8 sacs de pommes de terre, 777 liv. à $24 la tonne	9 25
Gilley, Frères, décharger et haler 12 tonnes de fil métal. sur le quai du gouv., N.W	4 80
Godfrey, A. : brouettes, 6 à $2.50 ; câble, 163 liv. à 13c. ; huile de poissons, 6 bidons à $2 ; diverse ferronnerie, $40.75	88 94
Leamy, Jas., louage de sonnette, 12 au 28 août, sept. : 16 j. à $12	192 00
Leamy et Kyle, bois à bordage 1 x 10, 6,000 pds à $9.50	57 00
Lipsett, Edward, tente, 12 x 14½-pds mur	13 00
McDonald, Frères : beurre, 208 liv. à 30c. ; œufs, 216 douz. à 20c. ; tomates, 20 douz. boîtes à $1.50 ; lait, 4 caisses à $7.25 ; fleur, 5 brls à $5 ; sucre gran., 300 liv. à 6½c. ; sucre, 300 liv. à 5¾c. ; diverses provisions, $117.09	343 44
Royal City Mills : bois de service, 44,160 pds à $7, 4,072 à $10, 1,631 à $15 ; charriage, $2	376 28
Shirley et Hoy : 12 tasses et soucoupes, $3.25 ; 12 assiettes en ferblanc, 60c.	3 85
Smith, Samuel, contremaître, voyage et frais de port	32 20
Watson, Frères, Ladner's Landing, 9 quartiers de bœuf, 1,389 liv. à 8c	111 12
Woods et Gamble, louage de chalan, 1er juillet au 9 août : 40 j. à $1	40 00
	11,990 45
Rivière Fraser : Améliorations au débarcadère de Miller.	
Smith, S., contremaître, 97 j. à $5	485 00
Greame, E. A., piqueur, 2·77 m. à $50	138 71
Hing, Harry, cuisinier, 2·645 m. à $40	105 81
King, Wah, cuisinier, 2·645 m. à $25	66 12
Dywer, James, flotteur de bois, 49·8 j. à $3 ; moins pension, $49.28	100 12
Forgerons à $3 par jour, moins pension : Brown, W., $41.84 ; Turcotte, L. C., $87.52	129 36
do $2.25 par jour, moins pension : Hall, Harry, $96.62 ; Hall, Thos., $59.06 ; Myrand, J. D., $62.83 ; McNicol, Pete, $55	273 51
Main-d'œuvre à $3 par jour, moins pension : Barnum, P. T., $80.86 ; Campbell, Ed., $47.77 ; Clarke, A. J., $38.85 ; Gaasland, Pete, $46.82 ; Gourlay, Alex., $55.77 ; Gourlay, Jas., $111.16 ; Gourlay, R., $81.64 ; Hume, Geo., $97.54 ; McAskill, Allen, $10.59 ; McDonald, Dan, $48.72 ; McKeenan, R., $100.16 ; McMartin, Alex., $30.32 ; Olson, Nels., $47.73 ; Wilkins, L. M., $44.89	842 82
A reporter	2,141 45

	$ c.
Rivière Fraser : Améliorations au débarcadère de Miller—*Suite.*	
Report	2,141 45
Main-d'œuvre à $2.25 par jour, moins pension : Aamodt, Ole, $49.49 ; Culbert, Jas., $31.68 ; Graham, Ed., $66.29 ; Gunn, R., $45.95 ; Johnson, Alex., $7.41 ; Lynch, H., $29.12 ; Malcolm, N., $11.38 ; Nairn, M., $34.97 ; Reeves, R., $14.81 ; Reeves, W., $28.17 ; Sim, M. A., $35.52 ; Stewart, Dan., $28.69 ; Thompson, John, $43.84 ; Turnbull, Robt., $18.85 ; Wright, Geo., $47.05 ; Yeomans, Abel, $18.80	512 02
Main-d'œuvre, jours à $2.25 : Brett, Harry, 12·2 ; Carter, Chas., jeune, 13·6 ; Carter, Chas., aîné, 14·75 ; Carter, Geo., 6·55 ; Collison, H., 10·2 ; Collison, Wm., 10·2 ; Hall, Geo., 15.	185 60
Prép. au sonn., à $3 par j., moins pension : McKenzie, A., $80.16 ; McLeod, Angus, $86.99.	167 15
Charretiers, à $4.50 par j., moins pens. : Atkinson, J. L., $147·02 ; Cruikshanks, A., $31.72 ; Hall, Thos., $38.25 ; Toop, J., $199.96 ; Vasey, H., $152.01	568 96
Annandale, T. S. : pommes, 1,200 liv. à 3c. ; bacon, 200 liv. à 15c. ; poudre à pâte, 25 liv. à 50c. ; biscuits, 190 liv., $12.18 ; pois et fèves, $6.75 ; beurre, 542 liv. à 26c. ; fromage, 111 liv. à 15c., 27 liv. à 16c. ; blé-d'inde, 10 douz. à $1.12½ ; café, 90 liv. à 25c. ; farine de blé-d'inde, 100 liv., $3.50 ; œufs, 522½ douz. à 25c. ; fleur, 10 brls à $5 ; jamb., 57 liv. à 17c. ; saindoux, 190 liv. à 17c. ; conserves, 18 boîtes, $12 ; lait, 10 bidons à $6.75 ; oignons, 3 sacs, $7.80 ; pois, 10 boîtes, $28.25 ; marinades, 8 galls, $7 ; prunes, 50 liv. à 12½c. ; avoine, 4 sacs à $4.25 ; savon, 4 boîtes, $9.37 ; épices, $10.45 ; sucre, 400 liv. à 5¾c., 600 liv. 6¼c. ; sirop, 2 barillets à $2.25 ; thé, 67 liv. à 20c., 10 liv. à 35c. ; tomates, 6 caisses, $16.50 ; diverses provisions, $27.65	810 85
Brunette Saw Mill Co : bois de service, 55,867 pds à $7 ; fret, $105.46	496 53
Campbell et Nevard : bœuf, 2,904 liv. à 8c. ; mouton, 530½ liv. à 12c. ; lard, 67 liv. à 11½c. ; veau, 119 liv. à 10c. ; pommes de terre, $25.25 ; légumes, $10.46	351 47
Cie de Nav. du Pac. can., diverses provisions	7 10
Cruickshanks, A. A., pilotis, 8,730 pds à 6¾c	589 27
Dunn, Thos. : câble d'acier galv., 600 pds à 16c. ; fret, 45c.	96 45
Ewen, A. et Cie., louage du remorqueur "Velos," 2 j. à $25	50 00
Fales, W. E., chaînes, 3 à $1.25, 3 à $1.75	9 00
Godfrey, A. : clous et carvelles, 10 barillets, $33.80 ; fer et acier, 1,233, liv., $48.34 ; noix et rondelles, 71 lbs., $6.66 ; poulies doubles, 7 à $2, 3 à $3.15 ; simples, 2 à $1.50 ; 1 jeu de filières, $9 ; étau, 71 liv. à 17c. ; houille B.S., 1,040 liv. $13 ; câble, 708 liv. à 13c. ; dynamite, 2 caisses, $24 ; fusée, 1,000 pds, $7.50 ; pétrole, 6 caisses à $3 ; blanc de plomb, 100 liv., $6.25 ; huile bouillie, 20 galls à 70c. ; galon-mesure, 1, 66 pds, $3 50 ; galon d'acier 100 pds, $16.50 ; renards, 2, $5 ; rames, 5 paires, $8.28 ; manches, haches et traîneaux, 2 douz., $5.75 ; diverses provisions de ferronnerie, $41.06	391 20
Hall, Geo. : mettre en sûreté pilotis et bois de service, $2 ; louage d'embarcation, $1	3 00
Hall, Harry : pommes, $4 ; choux, $4.87 ; pour mettre pilotis en sûreté, $2	10 87
Hall, Thomas, pommes de terre, ½ tonne à $13	6 50
Hall, Wm., pierre, 2,000 vgs à 20c	400 00
Knight, Y., jeune, couper et souder 3 anneaux de pilots	3 50
Leamy, James : louage de sonnette, 47 j. à $12 ; câble d'acier, 100 pds à 13c.	577 00
Owens, Thomas : rép. support de la machine, $12 ; diverses réparations, $4.35	16 35
Smith, S., frais de voyage	44 75
Steamer "Delaware," fret, $1 ; str. "Gladys," fret, $4.75	5 75
Rivière Okanagan : Améliorations.	7,444 77
Bûcheron, Chas. Gagé, 17 j. à $2.50 ; journalier, H. B. W. Brown, 5½ j. à $4	64 50
Journaliers, jours à $2.50 : H. de Bangy, 31⅜ ; Don. Fraser, 10 ; Cecil Godfrey, 30¼ ; P. J. Gooding, 28⅜ ; Frank Harvey, 21½ ; J. Howarth, 36½ ; J. B. Marshall, 32 ; Jas McVicar, 25¼ ; A. W. Ogilvie, 23 ; A. N. Peyton, 32⅜ ; John Phillips, 15 ; R. Smith, 21½ ; Reuben Smith, 7⅜ ; R. R. Streatfield, 31¾ ; Frank Su, 8¼ ; M. C. Thompson, 25½ ; Hy. Walton, 32¼.	1,034 97
Armstrong, W. J. : 6 pelles, $6 ; 7 haches, $8.50 ; divers, $3.30	17 80
Ellis, Thos. : câble, 15¾ liv. à 25c. ; avec attelage, 2⅜ j. à $8	25 94
McGaw, W. R. : dynamite, $16.50 ; 7 haches, $9.75 ; scies de travers, $5.40 ; divers, $4.82	36 47
Snodgrass, W. J. : fret sur outils, etc., de Vernon, $5.25 ; payé loyer pour terrain de camp, $3 ; renards, $5 ; meule, $4.12 ; égohine, $3.50 ; pic, $2.50 ; usage de chalan, poulie et appareil, 5 j. à $5 ; contremaître, 28 j. en juin à $4	160 37
Rivière Skeena : Améliorations.	1,340 05
Cie de la Baie-d'Hudson : argent payé à 3 hommes, voyage à Kitselass, $45 ; 16 cordes de bois à $3 ; provisions fournies à l'équipage, $20 ; poudre à gros grain, 1,125 liv. à 38c. ; magasin Kitselass ; louer embarcation jusqu'à Fort-Simpson, $11 ; 1 pince, $7.20 ; 3 rouleaux, 26 pces, câble en coton, 78 liv. à 30c. ; P. Callan, passage à Kitselass et retour, $20 ; fret sur canot, $5 ; 4 mart. à $3 ; fusée, 1,000 pds $10 ; usage de traineau jusqu'à Kitselass, 2 voy. à $6 ; 21 liv. blanc de pl. à 30c. ; haches, $11 ; item au-dessous $5, $34.49.	692 89
Little, Barney, canot 36 pds, capacité 2 tonnes	34 00
Callan, P., contremaître à $130, 10 m.	1,300 00
Main-d'œuvre, jrs à $2 : Albert, 20 ; Pretty Billy, 14½ ; Patsey's Bob, 71 ; Komoot, 70 ; Wm. Hall, 40 ; Johnny, 22 ; Tommy Muldo, 80 ; Peter, 59½ ; Chips, 30 ; Richard Cecil, 14 ; Kitselass George, 9 ; James Feek, 20	900 00
	2,926 89

	$ c.
Rivière Somas : Enlèvement des chicots ; sept.-oct. 1893.	
Contremaître, Thos. Kirkpatrick, 35 jrs à $4	140 00
Journaliers, jours à $2.50 : Geo. Compton, 34 ; John Drinkwater, 32 ; Edmund Gill, 32½ ; Peter Nichols, 32	326 25
Huff, G. A. : haches Prince avec manches, 3 à $1.50 ; carvelles, 25c.	4 75
Kirkpatrick, Thos., ouvrage de forge pour radeau sur la rivière Somas, 12-14 sept.	12 50
Paterson, Thos., haler les outils et le bois de construction, 15 sept. 1893	5 00
Saunders, F. P. : câble, 36 liv. à 20c. ; hache, $2.25 ; divers, $1.85	11 30
	499 80
Victoria, améliorations dans le havre intérieur : Colombie-Britannique.	
Albion Iron Works Co. (Ltd.) : réparer la machinerie du dragueur et chalan, 4 tourniquets, 1¼ pce, à $2.50 ; plaque d'acier et fer forgé, 430 liv. à 5c. ; fonte, 439 liv. à 4c. ; matériaux, $55.97 ; temps, mécanicien, 472½ hrs à 50c. ; tour et machine à boulons, 70¾ hrs à 75c. ; forge, 28 hrs à $1.25 ; 65 tubes en fer, 292 pds à 20c. ; quaiage et eau pour bouilloire, $9 ; 1 injecteur métropolitain, $12	508 73
Burgess, J. P. : lances de sonde, 2 à $2.50 ; 8 à $12.75 ; 2 prs de châssis à deux battants, 9 x 12, $4.25 ; 2 prs à $4 ; gouttière, 58 pds 4 x 4 à 7c. ; 1 tambour avec frein et support, $19 ; réparer une lance de sonde, $5.35 ; diverse main-d'œuvre et matériaux, $12	66 41
Clarke et Pearson : tubes à cartouche, 392½ pds à 10c. ; goupilles galvan. pour cheminée, capuchon pour do, $1.50	40 75
Cormack, Wm., plonger 2 fois sous chalan à $5	10 00
Dunsmuir, R., et Fils, houille, noisette, 96¼ tonnes à $3.75	360 95
Grant, G. F. : 4 tirants et mailles p. chalan, 64 liv. à 12c. ; 20 boulons p. plaques à 12c.	10 08
Hamilton Powder Co. : 7,200 pds de fil à raccord. G. C. à $18 ; 600 pds de fusée élect. à 6c. ; 600 pds de fil principal G. P. C. à 7½c. ; 16 caisses de dynamite à $15.75 par caisse ; divers, $3.	465 60
Ingersoll Rock Drill Co., fournitures pour foreur à vapeur	30 00
Kelly, S. B. : caisses pour cartouche, 302 pds à 10c. ; 2 feuilles de fer de Russie, 22 liv. à 20½c. ; divers, $5.84	40 54
Langley et Cie : 2 douz., ciment de caoutchouc à $4.50 ; ½ douz. liquide Condy à $6	12 00
Marvin, E. B., et Cie : 6 caisses de pétrole à $3 ; 2 caisses d'huile skidegate à $4.50 ; merlin, 25 liv. à 25c. ; 2 lanternes rouges à $6 ; 150 liv. peinture à l'épreuve du feu à 3c. ; 50 pds 1½ pce boyau à vapeur, 5 doubles à $1 ; 5 galls peinture mél. à $2 ; 1 lanterne angl. pour mât, $7.50 ; 10 pds boyau à vap., 6 d. à 75c. ; 25 pds chaîne ⅝ pce, 115 liv. à 4¼c. ; 1 boîte bougies, $4 ; 4 poulies I. T. brevetées R. S. 7 pce à $1.75 ; divers menus articles, $59.33	199 97
Matthews, Richards et Tye : 463 liv. fer Norvège à 7c. ; 398 liv. acier oct. Darnall à 15c. ; 1,131 liv. fer rond à 3½c. ; 211 liv. fer à 5c. ; 48 liv. fer à 4c. ; 95 liv. acier à 16c. ; pentures, $8.50 ; limes, $2.75 ; clef anglaise, $10 ; 1 galon Chesterman, 100 pds, $5 ; différence sur échange de fer rond, $9.30 ; 1 étau parallèle, $6.50 ; tuyau, 1½ pce, 31 pds à 18c. ; 1 mèche d'extension Clarke, $3 ; diverse ferronnerie, $36.08	246 08
Macdonald, C. J., 1 chalan à eau et à pierre, 40' x 14' x 4' complet d'après devis selon le prix d'entreprise	498 00
McQuade, P., et Fils : 8 prs rames différentes longueurs, $18,42 ; boulons, $21.08 ; câble manille canad., 214 liv. à 13c. ; ficelle, 75 liv. à 18c. ; câble en fil métall., 275 liv. à 25c. ; 1 balle d'étoupe, $5 ; 1 roul. de fil de laine, 25 liv. à 20c. ; garniture Tuck, 8½ liv. à 50c. ; feutre, 4 rouleaux à $2 ; poulies galv., 2 à $20.50 ; feutre à bouilloire, 34 liv. à 75c. ; chiffons de coton, 110 liv. à 11c. ; chaîne, 132 liv. à 4⅜c. ; 5 menilles à vis à $1 ; huiles, noire, 58 galls à 70c. ; eldorado, 19½ galls à 50c. ; skidegate à $4.75 la caisse, 2·922 caisses ; goudron, 2 brls à $7.50 ; blanc de plomb, 210 liv. à 6½c. ; suif, 95 liv. à 6c. ; brosses, $9.82 ; carvelles et clous, $12 ; galvanisés, $29.33 ; diverse ferronnerie, $41.02	452 44
Owen, William, 1 esquif et rames, longueur 16 pds 4 pce	25 00
Prior, E. G., et Cie : clous en fil métal., 100 liv. à 7c. ; 125 liv. à 7½c. ; diverse ferronn., $7.71	24 08
Rithet, R. P., et Cie : 21 sacs houille Cumberland, $48.80 ; charriage, $1.25	50 05
Robertson, John, : 3 forets soudés, 5 soudures à $1 ; rivets, 80 liv. à 12c. ; 2 nouvelles dents à $6 ; 7 dents aiguisées à $1 ; 27 vieux tubes pour forer à 50c	47 10
Sayward Mill and Timber Co. : bois de service pour dragueur et chalan, 6,672 pds à $10 ; 1,000 à $11 ; 4,755 à $20 ; 4,197 à $30 ; bardeaux, 5½ M. à $2 ; divers, $1.81 ; charriage, $9.75	321 29
Spratt et Gray, 20 tubes d'occasion	10 00
Victoria Iron Works Co. (Ltd.) : 1 drague à mâchoire selon entreprise ; 3,100 liv. à 9c. ; dragage, $2.50	281 50
Victoria Truck and Dray Co., dragage	2 00
Aqueduc de Victoria : approv. d'eau à la drague à mâc., 35,625 g. à 20c. ; loy. de compteur, $1.25	8 37
Wenger, C., 1 horloge S. T.	5 00
Bushby, Geo. G., contremaître à $120, 8·845 m	1,061 29
O'Reilly, F. J., aide-mécanicien à $5, 28 jrs	140 00
Roskelley, Wm., foreur à $3, 208·5 jrs	625 50
Yarwood, E., aide-foreur à $2.75, 216·5 jrs	595 37
Andrew, Gavin, forgeron à $3, 217·5 jrs	652 50
Atkins, Wm., mécanicien à $3, 238·5 jrs	715 50
Ogilby, W. L., préposé à la ligne $2.50, 5 jrs	12 50
Charpentiers à $3 : Collis, Ed., 27 jrs ; Davis, Wm., 25·5 jrs ; Donaldson, A., 61·5 jrs	342 00
Chaloupiers à $2 : Lewis, J., 9·5 jrs ; Padurson, O., 21·5 jrs ; Reeve, A., 18·5 jrs ; Reeves, A., 7 jrs ; Stephens, J., 19·5 jrs	152 00
A reporter	8,012 60

Victoria, améliorations dans le havre intérieur : Col.-Britannique—*Fin.*	$ c.
Report	8,012 60
Gardiens à $2 : Campbell, J., 125 jrs ; Mitton, S., 178 jrs.	606 00
Aides-forgerons à $2 : Campbell, D., 69 jrs ; Kipling, T., 288·5 jrs.	715 00
Journaliers à $2 : Donaldson, A., 1 j. ; Doran, J., 54·5 jrs ; Palmer, C., 80 jrs ; Perfect, R., 6·5 jrs ; Snider. J., 12 jrs ; Ward, W., 86·5 jrs.	481 00
Journalier à $1, Atkins, H., 140 jrs.	140 00
	9,954 60

Victoria, améliorations dans le havre extérieur : Colombie-Britannique.	
Dragueur "Mudlark."	
Albion Iron Works Co. (Ltd.) : 1 indicateur, $7 ; rivets en fer, 93 liv. à 5c. ; fonte et fer forgé, 1,257 liv. à 4c. ; menus articles, $67.58 ; usage de forge, 25 hrs à $1.25 ; usage du tour et de machine à boulons, 60¾ hrs à 75c. ; établi, 17 hrs à 65c. ; machiniste, 28 hrs à 50c. ; matériaux et main-d'œuvre pour réparer dragueur.	231 33
Bruce, Alex., calfater chalans, 2½ jrs à $5	12 50
Cie de nav. Can. du Pac., fret sur fontes et chaînes de Welland	12 05
Cormack, Wm., 1 chaloupe, 16 pds de long	25 00
Plonger sous dragueur, 4 fois à $5	20 00
Dunsmuir R., et Cie, 390 tonnes houille, noisette, à $3.75	1,462 50
Erskine, Wall et Cie : beurre, 397 liv. à 27½c. ; œufs, 220 douz. à 35c. ; jambon, 407¼ liv. à 16c. ; sucre granulé, 720 liv. à 6¾c. ; farine hongroise, 31 quartiers à $1.23 ; pommes vertes, 450 liv. à 4c. ; saindoux, 110 liv. à 15c. ; bacon, 95 liv. à 16½c. ; pommes sèches, 135 liv. à 11c. ; marinades, $15.83 ; sauce Worcester, $13.38 ; diverses épiceries et provisions, $136.43	563 98
Goodacre, L. : viande, 4,225 liv. à 10c. ; pommes de terre, $10.68 ; légumes, $17.01	450 19
Goodwin, J., frais de voyages	9 75
Jones, T. C., louage de chaloupe, 4 jrs en mars 1894, 19 jrs en avril à 75c.	17 25
Kelly, S. B. : ustensiles de cuisine, $19.98 ; 1 jeu, fournitures pour fourneau, $8.65	28 63
Marvin, E. B. : 2 rouleaux, câble M. 4½ pcs, 977 liv. à 15c. ; toile à voile, 63 vgs à 21c. ; pétrole, 6 caisses à $3 ; huile skidegate, 2 caisses à $4.50 ; 1 ball. d'étoupe, $5 ; diverses fourn., $90.93.	282 71
Matthews, Richards et Tye : 65 pds chaîne éprouvée, 1 pce, 715 liv. à 5¾c. ; dragage, 50c.	41 62
McQuade, P., et Fils : 3 caisses pétrole à $3 ; 80 liv. suif à 6c. ; 1 barillet carvelles, $6.75 ; 30 pds boyau à vapeur à 75c. ; 3 brls huile animale, 163½ galls à 25c. ; 2 ball. chiffons de coton, 245 liv. à 11c. ; fibre, 13 liv. à 90c. ; 1 ball. étoupe, $5.25 ; diverses fournitures, $108.02	235 85
McRae, George, 235 galls de lait à 40c	94 00
Prior, E. G., et Cie : 1,633 pds fer rond à 3½c. ; 1 pompe n° 2, $3.50 ; indicateur en cuivre, $4 ; diverses fournitures, $42.18	106 80
Rithet, R. P., et Cie : 965 liv. chaîne à grue à $6.30 le qtl ; 2 sacs houille Cumberland, $9.25.	70 05
Robertson, John : réparer outils et machines, 1 dent posée et trempée, $10 ; réparations générales, $29.75	39 75
Sayward Mill and Timber Co., bois de serv. dans la const. d'un chalan : 1,845 pds à $20 ; 7,588 à $10 ; 1,076 à $11 ; 792 à $12 ; 1 M bardeaux, $2 ; charriage, $3 ; ancre pour poupe, $30.	169 11
Sinclair, T. F., pour services du steamer *Sadie* comme tender sur dragueur : 74½ jrs à $19, moins 5 tonnes de combustible à $3.75 ; et 17 jrs de combustible à 75c. par jour,	1,384 00
Spratt et Gray : 1 caisse d'huile raffinée skidegate, $5.50 ; 1 bidon, huile valvoline à machine "D", $3.50 ; diverse ferronnerie, $8.36	17 36
Steamer *Alert* et propriétaires, services du steamer comme tender sur dragueur, 11 jrs à $25.	275 00
Turner et Ellis, couvrir bouilloire et tuyaux à vapeur sur dragueur, selon entreprise	129 00
Turpel, Wm., sortir et lancer la marie-salope : prix d'entreprise, $40 ; réparer, faire et poser 1 porte et en réparer une autre, $25 ; reposer sur les chemins, 3 jrs à $5.	80 00
Sortir et lancer la marie-salope, prix d'entreprise, $40 ; faire, ajuster et poser 3 portes, prix d'entreprise, $85	125 00
Cie de gaz de Victoria (lim.), 3 brls goudron, 112 galls à 12½c.	14 00
Wah Yun et Cie : légumes, $8 ; pommes de terre, 1,900 liv. à $1.12 le qtl, 700 liv. à $1 le qtl.	36 37
Six comptes au-dessous de $5	20 76
Main-d'œuvre sur le dragueur *Mudlark*—	
Bicknell, G., gardien, 2 m. à $50, 5·64 m. à $40.	325 62
Davis, W., charpentier, 26·5 jrs à $3	79 50
Donaldson, A., charpentier, 14 jrs à $3	42 00
Goodwin, J., capitaine, 8 m. à $125	1,000 00
Grant. J., aide-mécanicien, 7·679 m. à $50	383 93
Heddle, R., homme d'équipage, 7·861 m. à $40	314 49
Laing, J., charpentier, 25 jrs à $3	75 00
Lee, S., cuisinier, 8 m. à $35	280 00
Mable, S. A., homme d'équipage, 1·967 m. à $40	78 67
MacDonald, D. B., forgeron et homme d'équipage, 2·9 m. à $45.	130 50
McKinnon, A., chauffeur, 7·859 m. à $50	392 98
Rumbough, B., préposé à la grue, 7·59 m. à $90	683 23
Zelinskey, P., gardien, 6 m. à $50	300 00
Dragueur "Pacific" ($1,316).	
Byrnes, C., services du steamer *Lottie* comme tender sur le dragueur *Pacific*, 94 jrs à $14	1,316 00
A reporter	11,356 48

	$ c.
Victoria, améliorations dans le havre extérieur : Col.-Britann.—*Suite.*	
Report	11,356 48
Levée hydrographique du havre extérieur ($312).	
O'Reilly, Francis J., aide-ingénieur, 24 j. à $5	120 00
Chaloupiers à $2 : Beardwell, J., 6½ j. ; Lewis, J., 14½ j. ; Padurson, O., 19 j. ; Reeve, A., 26½ j. ; Stephen, J., 20½ j. ; Ward, W., 9 j	192 00
Construction de chaussée ($202).	
Carpentiers à $3 : Davis, Wm., 25 j. ; Donaldson, A., 17 j	126 00
Journaliers à $2 : Davis, C., 11 j. ; McArthur, H., 12 j. ; Snider, J., 15 j	76 00
	11,870 48
Quai de la quarantaine de Williams-Head : Colombie-Britannique.	
Davey, Geo., journalier, à $2.50, 17 j	42 50
Gavin, Andrew, journalier foreur, à $3, 17 j	51 00
Hamilton Powder Co. : 1 caisse dynamite, $14 ; explosif, $4	18 00
Leamy, James, estimation finale sur entreprise pour construction du quai—moins paiements	6,514 60
Lorimer, Wm., commis des travaux, 1 mois finiss. 31 juill., 1893, $100 ; fr. de subsist. à $1, 31 j.	131 00
Marvin, E. B., et Cie, 140 liv. entraves de chaîne à 17½c.	24 49
McLaughlin, D. A. : 1 négatif, 11 x 11, à $2 ; 10 photographies, 11 x 14, à 40c.	6 00
O'Reilly, Francis J., aide-ingénieur sur tranchée de l'aqueduc, 2 m. finissant 31 juillet 1893, à $120 ; dépenses, $12	252 00
Pinkerton, Thos., aide prenant les sondages, 4 j. à $2.50	10 00
Rees, James, aide prenant les sondages, 4 j. à $2.50	10 00
Robertson, John : virole 12 pces, 95 liv. ; 2 entraves 2 pces, 1 à 105 liv., 1 à 100 liv., $50 ; réparer entraves, $7.75	57 75
Roskelly, Wm., foreur, $3 j., 17 j.	51 00
Stephens, John, porte-mire à $2.50, 4 j	10 00
Yarwood, E., aide-foreur à $2.75, 17 j	46 75
Journaliers à $2 : Bow, D., 1 j. ; Horn, R., 1 j. ; Kelly, T., 1 j. ; Levin, P., 1 j. ; Newcombe, C., 1 j. ; Smith, D., 1 j. ; Rowe, Wm., 3 j	18 00
Annonces	22 10
	7,265 19
Havres et rivières : Colombie-Britannique en général.	
Albion Iron Works Co., (Ltd.) : 1 quille en cuivre, 2 bras de gouv. en cuivre, 2 boul. en cuivre	25 00
Armstrong, F. P. : 14 j. serv. durant voy. autour de la Grande-Courbe, sur la R. Colombie, à $5	70 00
Burgess, J. P. : boiser chambre du gardien : matériaux, $13.88 ; main-d'œuvre, $12.35	26 23
Réparer poteaux de tentes, $1.50 ; 2 nouveaux poteaux en bois dur avec garnitures de cuivre, $4.75 ; 1 perche à rallonge pour faîte, $5.56	11 75
Construction de cabanes à chaloupes, soumission, $48 ; rép. au flottant et passerelle, $18.61	66 61
Carlin et Lake, épiceries et provisions	54 63
Cormack, Wm., gardien et préposé au maréomètre, 12 m. au 30 juin 1894, à $50	600 00
Erskine, Wall et Cie, épiceries et provisions	10 20
Foreman et Campbell : soin du dragueur et outillage, de mai 1893 au 31 oct. 1893, $45 ; transport du foret à vapeur et fournitures à Victoria, $5.50	50 50
Gamble, F. C., frais de voyages	1,468 95
Godfrey, A. : diverses fournitures, $4.25 ; 4 bidons pétrole à $3	16 25
Jeune, Fred. et Frère : 1 voile à chaloupe, $7.50 ; 10 défenses à chaloupe à 50c. ; 1 coussin, $7 ; divers, $4.75	24 25
Matthews, Richards et Tye : 1 camion américain, $13.50 ; 1 à $11 ; camionnage, 25c	24 75
Bureau météorologique, Toronto, 6 livres Forme 18 A à $2	12 00
Miller, John, 14 j. main-d'œuvre comme chaloupier à $3	42 00
Milligan, Dan., 14 j. main-d'œuvre comme chaloupier à $3	42 00
Mulligan, Robt., 14 j. m.-d'œuvre comme patron de chaloupe à $4	56 00
Murphy, George, 14 j. main-d'œuvre comme chaloupier et cuisinier à $3	42 00
O'Reilly, Francis J., services comme ingénieur, 24 j. à $5	120 00
Queen et Cie : 1 maréomètre, $50 ; messagerie payé d'avance, $2.50	52 50
Reid, E. Baynes, frais de yo voyages	14 46
Robinson, J. J., 1 chaloupe, 16 pds de longueur	80 00
Turner, George, frais de voyages	77 35
Upper Columbia Nav. Co. : réparer chaloupe, $30.90 ; passages de l'équipage, Revelstoke à Golden, repas inclus, $27.75 ; 1 canot en cèdre, 16 pds, acheté à Banff, $35 ; frais de messagerie, $5.40	99 05
Victoria & Esquimalt Telephone Co., 12 m. loyer de téléphone à $4	48 00
12 comptes au-dessous de $10	57 05
Compte de l'imprimeur de la reine	119 93
Département de la papeterie	247 54
	3,559 00

Havres et rivières en général.

	$ c.
Birkett, Thos.: ferronnerie, $2.25; Eimer et Amend, appareils chimiques, etc., $45.39	47 64
Foster, Jas.: 2 sextants à $40; compas prismatique, 1, $25; mires flexibles, 2 à $6.25; pantographe, veau Abney, 1, $15; divers, $16.25	226 25
Laframboise, H., charriage, 50c.; Marier, Peter, godets en ardoise, 6 à $1.50	9 50
McLaughlin, D., pièce justificative non rentrée, $35.85; Pritchard et Andrews, 4 étampes en caoutchouc, $3.45; tampons, $1.50	40 80
Richard, A. D., et Fils: toile cirée pour table, 28 v. à 45c.; coton large, 40 v. à 40c., 40 v. à 39c., 93½ v. à 23½c., 70 v. à 10c	73 18
Street, C. F., quart de cercle, $20; Valade, Dr, et Cie, produits chimiques, etc., $19.59	39 59
Watters, Henry, produits chimiques, etc	10 80
Ch. de fer C. du P., télégrammes du département pour août 1893, imputé à ce crédit	164 14
Télégraphe du G.N.-O.: do sept. do	219 90
Frais de messagerie: Cie de messageries canadiennes, $21.80; Cie de messageries Dom., $24,75	46 55
Kingston, A.G., Ottawa, menus déboursés	6 30
Cie du ch. de fer C. du P., fret sur 3 brls ciment, Montréal à Ottawa	2 36
Compte de l'imprimeur de la reine, $1,023.88; bureau de la papeterie, Ottawa, $1,377.77	2,401 65
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page P—16)	840 61
Appointements à Ottawa (page P—7, $749.66; page P—10, $75)	824 66
Voyage, H. A. Gray, ingénieur	39 17
	4,993 10

Nouveau matériel de dragage.

Nouveau dragueur n'ayant pas encore de nom (12,980.40).

Chenier, Cyrille et Cie, Hull: courbes de navire en épin. rouge délivrées à Berthier, 97 à $3.80½	369 08
Crepeau, Frs, traverser 97 courbes de navire, de Berthier à Sorel	5 00
Hurteau, A., et Frère, bois de dimension ($12,556.98)—	
Chêne blanc, 123,122 pds m. p. à $69.75	8,587 76
Orme, 28,403 pds m. p. à $45	1,278 14
Epinette rouge, 76,888⅝ pds m. p. à $35	2,691 08
McLaughlin, D. A., impress. photograph. 27 x 37 de bouilloire pour nouv. dragueur, 24 à 70c	16 80
Sheppard, Jas., et Fils, bois de construction en pruche, 3,254⅛ pds m. p. à $10	32 54

Nouveau dragueur "Laval" (11,666.83).

Bernier, Godias, plombage, $23.05; Ch. de fer Canada-Atlantique, fret, $16.38	39 43
Chitty C. D., agent d'assurance, primes sur dragueur *Laval*—	
Sur $11,000 dans la British American Assurance Co	66 00
Sur $11,000 dans la Lancashire Insurance Co	66 00
Galbraith, John, piloter *Pratt* de Grenville à Ottawa, 4 nov., et *Pratt* et *Laval* d'Ottawa à Grenville, 5 nov.; services, $15; dépenses, $6.35	21 35
Gendron, Frs, père, fontes: avril-mai, 6,014 liv. à 1½c.; juin, 6,620 liv. à 2½c	255 71
Gilbert Bros. Engineering Co.: 6 x 6 cylindre double engin donkey, avec arbre de couche	175 00
Grier, G. A.: lambrissage 1 pce, 5,000 pds à $30; lambrissage en pin 2 pces, 6,114 pds à $12; 3 x 11 pces 13 pds pin, 5,363 pds à $11; charriage, $7.41	289 77
Gutta Percha and Rubber Mfg. Co.: Boyau de coton Ajax, 300 pds à 35c	105 00
Middleton et Meredith, 4 châssis d'augets et 2 disques à manivelle, 5,979 liv. à 6½c	388 64
McDougall, John: 2 hérissons en 4 morceaux, ajusté, 23,420 liv. à 4¼c.; 20 boulons et noix pour hérissons, 280 liv. à 4¼c.; 3 hérissons, 375 liv. à 2½c.; plaque de fondation, non ajusté, 6,760 liv. à 2¾c.; 2 tambours, fonte, 6,226 liv. à 2½c.; roue d'engrenage, 1,876 liv. à 2½c.; 4 cylindres, forer, etc., 9,144 liv. à 6c	1,953 72
McKenzie, Jas., couvrir chaudière, tambour et tuyau à vapeur, avec asbestos breveté, 476½ pds carr. à 40c	190 60
O'Connor, D., à payer à la cour de l'échiquier *re* saisie	5,000 00
O'Connor, D., services d'hommes de loi, $380.25, déboursés, $76.20, en Hurteau *vs* la reine	456 45
Patenaude, N. F.: fontes, 38,026 liv. à 1½c.; fontes de cuivre, 787 liv. à 10c.; fontes de bronze, 313 liv. à 10c.; métal à canon, 379 liv. à 25c	775 23
Powers, P. J., Ottawa:—	
Balance de $3,700 entreprise pour deux chaudières cylindriques	200 00
Nettoyer les portes des fourneaux, 4 à $56	224 00
Rabattre les têtes sur chaudières et les river à deux rangs tout autour, changement dans le dessin, différence de valeur pour deux bouilloires à $100 chacune	200 00
Charriage supplémentaire sur 2 bouilloires au quai Queen, le chemin étant encombré	70 00
Quantité supplémentaire de fer, main-d'œuvre et charriage sur taques	40 00
Shearer, Jas., pin K. D. clair: 1 pce et 1¼ pce 2,007 pds à $45; 1½ pce et 2 pces, 20,008 pds à $50; 11 pds 3 x 10 et 11 pces 515 pds à $60	221 62
Sheppard, Jas., et Fils: pin, 1,935⅝ pds m. p. à $30; épinette r., 1,300 pds à $23; divers, $1.10	89 06
Trempe, L. T.: 97 angles en acier, 17,668 liv. à $1.40; acier de machinerie, 2,436 liv. à $2.75; acier T, 808 liv. à $1.65; fer rond, 2,300 liv. à $2.15; poêle pour dragueur, $30; blanc de plomb, 400 liv. à 5½c.; peinture magnétique de Johnston, 125 liv. à 5½c.; alcool méthylé, 4 galls à $3; gomme laque, 11 liv. à 50c.; diverse ferronnerie, $13.65	465 84
A reporter	24,273 82

Nouveau matériel de dragage—*Fin.*	$ c.
Report	24,273 82
Nouveau dragueur "Laval"—Fin.	
Bordereau de paie des ouvriers empl. par P. G. Waters sur la constr. du dragueur-ascenseur à vapeur "Laval," entre le 23 sept. et 14 oct. 1893 : contremaître, Wm. Waters, 19 jrs à $1.50 ; charpentiers, 168¾ jrs à $1.50, 6 à $1.35, 21¼ à $1.25 ; journaliers, 36 jrs à $1.25, 3 à 50c.	363 41
Louage de voitures et billets de chars urbains à Ottawa *re* dragueur "Laval"	10 00
Remorqueur "Cartier" ($5,186.54).	
Bernier, Godias, plombage, $11.80 ; Casavant, H. A., enseigne pour remorqueur, $25	36 80
Dobell et Cie, 50 sacs de gros sel, 10,000 liv. à 75c. le 100	75 00
Dom. Wire Rope Co. : câble galv. C.C., ⅝ de pc., 84 pds à 10½c. ; 4 bouts, $5.80	14 87
Garceau, Fils et Cie : 2 lampes, $4 ; divers, $3.78	7 78
Garth et Cie, appareil pour nettoyer tubes, $18 ; Gratton, A., faire 2 coussins, $10	28 00
Gendron, Frs., aîné, fonte : fév., 501 liv. à 1½c. ; mai, 7,577 liv. à 2½c.	196 95
Hearn et Harrison, boussole, $35 ; Lapierre, S., chaloupe de 15 pds, $30	65 00
M. & S. Ry., fret sur chaudière, $41 ; Paradis, C. O., tapis, 7 vgs à $1.25	49 75
McDougall, John : ferrure de l'avant, 523 liv. à 6c. ; charriage, 50c	31 88
Mackenzie, Jas., couvrir chaudière du remorq. à vapeur "Cartier" avec couverture d'asbeste breveté, 537⅜ pds car. à 40c	215 07
Patenaude, N. F. : fonte, 13,377 liv. é 1½c. ; divers, $2.03	202 72
Peck, Benny et Cie, : carvelles pressées, ⅝ x 6 et 6½ pcs, 23 brls à $3.18¾ ; ⅞ x 6 pcs, 4 brls à $3.37½	86 82
Robertson, Thos. : feuilles d'acier, 1,176 liv. à 2¾c. ; feuilles de tôle, 2,129 liv. à 2½c. ; plaque en fer, 386 liv. à $1.85 ; 13 pds de tuyau de fer de 5 pcs, $5.82 ; charriage, 66c	99 18
Sclater, Wm., et Cie, gros sel, 3 tonnes à $12	36 00
Sheppard, Jas., et Fils : pin sans nœuds S. 2 C., 915 pds à $45 ; pin, 3,080 pds à $30, 629 à $25 ; divers bois de service, $9.78	159 08
Trempe, L. T. : 28 baguettes 4 x 4½ x ⅝ fer, 5,859 liv. à $2.30 ; acier, 6½ x 15 F. et M., 1,958 liv. à 5½c. ; chaîne galv. de ¼ pc., 110 liv. à 15c. ; 50 pds chaîne de grue de ⅝, 200 liv. à 8c. ; clous fraisés, 200 liv. à 11c. ; poêle de cuisine Buffalo n° 8, $12 ; huile bouillie, 15 galls à 75c. ; blanc de plomb pur, 100 liv. à 5½c. ; mastic, 216 liv. à 2½c. ; diverse ferronnerie, $50.55	381 64
Weir, J. et R., entreprise pour une bouilloire tubulaire de retour pour nouv. remorq. "Cartier"	3,500 00
Dragueur "Laval" et remorqueur "Cartier" ($862.18).	
Dominion Wire Rope Co., câble 1⅜ pcs C.C.S. amélioré, 584 pds à $33.25	194 18
do câble 2 pcs C.C.S. galv., 1,000 pds à $66.80	668 00
Chalans ($1,751.65).	
Platt, W. M., Brighton, bois de dimension—	
Chêne délivré à Sorel, 35,765 pds p.m. à $36	1,287 54
Pin jaune délivré à Sorel, 21,096 pds p.m. à $22	464 11
Chantier de navires et ateliers à Sorel ($18,193.69).	
Attra et Illingworth Cie : fontes d'acier, selon modèles, 5,514 liv. à 6c. ; moins fret payé, $10.90	319 94
Cie de peinture can. : oxyde magnétiq. Johnson, 500 liv. à 5c. ; plomb Elephant gén., 612 liv. à 5c.	55 60
Cie de caoutchouc Canadienne : 2 soupapes. $3.68 ; M. et S. Ry., fret, $48.03	51 71
Chapdelaine, bois tourné, 36 pièces à 50c., 65 à 35c.	40 75
Letourneux, Fils, et Cie : fer rond, 34,600 liv. à $1.85 ; fer de Norvège, 396 liv. à 3½c.	653 96
Middleton et Meredith, 2 caps-de-mouton en acier avec couverts, 4,742 liv. à 5¾c.	272 67
McAvity, T., et Fils, Saint-Jean : n° 40 McA., 1890, alimentateur de bouilloire, 3 à $52.80	158 40
McDougall, John, fret sur modèle, $16.42 ; Piper, N. L., et Fils, 2 feux de côté, $19.15	35 57
Peck, Benny et Cie : carvelles pressées, 300 liv. à $3.37½, 1,800 à $3.18¾, 400 à $2.92½ ; clous, 8 brls à $2.10, 6 à $2.05, 4 à $1.95	116 10
Robertson, Thos., et Cie ($85.02)—	
Tuyau en fer : 2 pcs, 384 pds à $11.61 ; 1½ pcs, 168½ pds à $8.55 ; 1¼ pcs, 141$\frac{1}{12}$ pds à $6.84	68 65
Gong de bateau à vapeur, n° 716, $10.25 ; 3 poignées et 1 clochette, $6.12	16 37
Shearer et Brown, 2 pièces, pin, 6 x 8 pcs x 22 pds, 176 pds à $20	3 52
Trempe, L. T. : 284 limes, $131.26 ; 48 m. de papier sablé, $35.52	166 78
Gages, détaillé sous "Chenal des navires du Saint-Laurent" (Page P—22)	16,233 67
Diverses dépenses ($105.15)	
Annonces, $97.33 ; compte de l'imprimeur de la reine, $4.68	102 51
Louage de voiture, $1.50 ; C. C. A., fret, $1.14	2 64
	50,746 44

Nouveau dragueur, Colombie-Britannique.

	$ c.
Gages sur le dragueur "Mudlark," déc. 1893, et janv. et fév. 1894—	
Capit. et mécanicien, J. Goodwin, 2 m. à $125	250 00
Contremaître, A. McKinnon, 2 m. à $50	100 00
Gardien, P. Zellinsky, 2 m. à $50	100 00
Cuisinier, S. Lee, 2 m. à $35	70 00
Forgeron, D. McDonald, 1 31/31 m. au 10 janv. à $45 par mois	59 50
Forgeron, H. Caldwell, 34 jrs à $45 par mois	52 00
Charpentier, Wm. Davies, 60 jrs à $3	180 00
Mécanicien, J. Cox, 39 jrs à $60 par mois	78 99
Albion Iron Works: 2 plaques en fonte, selon dessin, $99; 297 pds tuyaux pour gaz, $38.09; 72 fils sur tuyau, $30.65; faire dessins, 51 hrs à 70c.; tour, 61 hrs à 75c.; banc, 23½ hrs à 65c.; fonte, 1,929 liv. à 4c.; acier, 457 liv. à 5c.; tés, 3 à $4.70; divers ouvrages de fonderie, $178.23	556 80
Beatty et Fils: 2 pignons à cuillère en acier, $38; crochet pour ancre d'acier, $11.50; 14½ pds de chaîne d'acier à $1.25, $18.12	67 62
C.P.N. Co., fret et dépenses payées d'avance sur 4 paquets, condenseur, de New-York	220 00
Erskine, Wall et Cie, provisions, $92.71; Marvin, E. B., et Cie, ferronnerie, $20.82	113 53
Goodacre, L.: viande, 731 liv. à 10c.; pommes de terre, 100 liv. à 1½c	74 60
Muirhead et Mann, tourner, $2.65; McQuade et Fils, ferronnerie, $28.40	31 05
McRae, Geo., lait, 23 galls à 40c.; Perry, W. H., réservoir en tôle galv., 4 x 3½ x 2¼ pcs, $19	28 20
Prior, E. G., et Cie (limitée): fer, 623 liv. à 3½c.; ferronnerie, $11.68	33 48
Rithet, R. P., et Cie, houille Am. Cumb., ¼ tonne à $18; Robertson, John, forgeage, $30.90	35 40
do dragueur "Mudlark" et 3 chalans, outils, outillage et quai. (*Voir* correspondence dans le rapport de 1892-3, page C—386.)	24,000 00
Sayward Mill Co.: bouveté, 1,400 pds à $20; divers bois de service, $38.97	66 97
Spratt, succession, quaiage, 10 jrs à $1; Wah Yun et Cie, provisions, $11.50	21 50
Spratt et Gray: machine d'occasion, 6 x 8, $200; ouvrage de fonderie, $94.15	294 15
Turpel, Wm.: haler et lancer le dragueur "Mudlark," $100; rester sur le lit, 16 jrs à $5	180 00
Victoria Iron Works: tuyau de boyau aspirant en cuivre et grillage, $57; poids, 685 liv. à 2¾c.; divers, $13.17	85 58
Wheeler Condensing and Engineering Co., 1 condenseur de surface Wheeler amélioré, contenant 500 pds car. de surface refroidissante monté directement sur une pompe circulante et à air combiné, cylindre à vapeur, 7½ pcs de diamètre, cylindre à air, 8 pcs de diamètre, cylindre à eau 8 pcs de diam., piston, 10 pcs	1,220 00
	27,919 37

Réparations aux dragueurs.

Détails sous Crédits pour dragage—		
Provinces maritimes	(Page P—168)	11,897 65
Ontario et Québec	(do P—176)	10,471 16
Manitoba	(do P—178)	2,813 83
Colombie-Britannique	(do P—180)	6,425 14
Détaillé sous Chenal des navires du Saint-Laurent	(do P— 22)	2,693 32
Appointements dans le département à Ottawa	(do P— 7)	375 00
Fret et messagerie		50 77
Cale sèche de Kingston, honoraires (87,896)		22 40
Birkett, Thos.: câble, 46 liv. à 14c.; divers, $2		8 44
		34,757 71

Dragueur "Canada" *($9,274.65).*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Equipe employée continuellement durant l'année		
Capitaine, Edw. C. Lloyd, 1 an à $1,168	1,070 63	97 33
Mécanicien, Jas. McMurray, 12 mois à $75	825 00	75 00
Commis aux vivres et cuisinier à $35: Jas. Seely, 1er juillet au 26 août $64.92; Hiram Nice, 29 août-30 juin, $353.45	383 37	35 00
Chauffeur à $28: Jas. Hansford, 1er juillet au 25 sept., $79; Wm. McKenzie, 26 sept. au 30 juin, $25	308 00	28 00
Matelots à $25: Wm. McKenzie, 1er juillet-25 sept., $70.16; S. J. Dunn, 26 sept. au 30 juin, $229.11	274 27	25 00
Matelots à $25: Thos. Connell, $300; Dennis R. Morris, $300	550 00	50 00
Equipe employée pour la saison d'été et non employée pour la saison d'hiver—		
Second, John Gillis, 1er juillet au 25 avril, 23 mai au 30 juin à $60	617 75	49 32
Matelots à $25: David Aucoin, 1er juillet au 31 janv., 22 avril au 30 juin	208 22	
do Leo Fiset, 1er juillet au 22 déc., $143.08; John Botherson, 24 mai au 30 juin, $31.58	174 66	
Pilotes à $2.50: Albert Grady, juillet, 21 jrs; Nazaire Hachey, juillet-nov., 91 jrs; John McDonald, mai-juin, 1894, 28 jrs	350 00	
Cie houillère d'Acadie, houille, 207 tonnes à $2.50	517 51	
Allan Foundry Works: 100 clous d'acier de 2 pces pour augets, 2,292 liv. à 5½c.; fret, $4.29; modèle et cœur de pignons, 83 h. à 30c.; bois de serv., $4.30	130 35	29 20
Blenkinsop, J. A., et Cie: ouvrage de fonderie,, 125⅝ hrs à 40c.; divers, $6.22		56 37
Burrell-Johnson Iron Co., dés en acier, 100 à $2.50		250 00
Cie de peinture Dominion: brl composition contre l'encrassement des chaudières, $40; brl mordant pour do, $30; fret, 60c		70 60
Embree, D., rép., 8 jrs à $2; Embree, H. W., et Fils, charpenterie, $18.72		34 72
Flynn, B., Pictou: loyer d'entrepôt, fév.-avril, 1893, $10; do, nov., déc., janv. 1894, $10; charriage, $9.20	29 20	
Fraser, F. Wyatt, huile à machine Vulcan, 42 galls à 48½c.; Fullerton, J. D., forgeage, $22.36	20 37	22 36
Henderson, Jos., Bathurst: quaiage, 3 mois 2 jrs au 31 oct., $76.64; payé transport sur roue 63¼ tonnes de houille, août, $6; services, 2 jrs à $2	86 64	
Langley, John, rép., 9 j. à $2; Leahy, Thos., 2 hommes, tr. de houille, 2 j. à $1.50	6 00	18 00
Lloyd, capit. E. C., divers déboursés, $42.35; Munro, John, provisions, $53.26	95 61	
Murdock, J. M., provisions, $22; McDonald, Daniel, forgeage	28 30	86 03
McIntyre et Frères, forgeage, $35.97; McMillan et Fils, $8.10		44 07
McMurray, Eug. Jas., divers déboursés pour réparations		30 15
N.B. & P.E.I. Ry. Co., houille délivrée pour le dragueur sur le quai Tourmentine, 7 août, 82 tonnes à $3.95	323 90	
Nice, Hiram, voyage pour prendre la position de commis aux vivres, 28 août: billet de passage, $4.98; divers, $1.50	6 48	
Paint, Peter, et Fils: provisions, $395.58; blanchissage de couvert., 25 pres à 20c	322 57	78 01
Rouge de plomb, 614 liv. à 5½c.; huile bouillie, 43½ galls à 68c.		63 35
Diverse ferronnerie, $63.33; quaiage, 16 jrs à 50c	14 93	56 40
Pictou Iron Foundry: 50 chevilles d'acier, 1,000 liv. à 5½c.; forer, tourner, trouer, etc., 160 hrs à 40c.; forgeage, 19 hrs à 60c.; fonte, 1,426 lbs à 3c.; acier forgé, 195 lbs à 7½c.; divers, $53.49		241 30
Randall, E. G., déchargement de houille, $4.50; Randall, L. et M., provisions, $123.11	127 61	
Richardson, J. H.: houille Acadie, 20 tonnes à $2.50; fret; mines à Mulgrave, $21; dépenses, $1	72 00	
Goélette "L. E. Franklin," fret sur houille à Bathurst: 63¼ tonnes à $1.50, 57½ à $2.25	224 26	
Goélette "Leonora," fret sur houille à Bayfield, 51¾ tonnes à $1.05	54 33	
Stewart, E. J., forgeage, $2.80; Strang, Alex., provisions, $108.85	111 65	
Strait of Canso Marine Ry.: hivernage du dragueur "Canada," 1893-94, $200; diverses réparations, $21.70		221 70
St. Lawrence Lumber Co.: provisions, $334.29; ferronnerie, $34.80	369 09	
do loyer de quai et entrepôt, 1-11 nov. à $25 mois	9 04	
Thorne, W. H., et Cie: 350 pds de chaîne de grue à mailles courtes, 2,891 liv. à $6.55; 2 pres de compas de calibre, $2.55		191 91
Troop et McLauchlan, loch Peerless	21 00	
Wisdom, F. W.: 9 feuilles de zinc, 249 liv. 12½c.; ferronnerie, $56.97	5 65	82 44
Dragueur "Geo. McKenzie" *($16,049.49)*		
Capitaine, Daniel Gillis, 12 mois à $90	810 00	270 00
Mécanicien, Cameron Fraser: 1er juillet au 30 nov., 16 au 30 juin, 144 jrs de semaine à $3.25; 1er déc. au 15 juin, 169 jrs de semaine à $2.50	700 50	190 00
Chauffeur à $40: John A. Dunbar, 3 juillet au 6 déc., 24 mai au 30 juin	256 55	
A reporter	9,105 44	2,396 26

Dragueur "Geo. McKenzie"—*Suite.*	Dragage.	Réparations
	$ c.	$ c.
Report	9,105 44	2,396 26
Gardien à $40 : Andrew Jaynes, 1er juillet au 6 déc., 24 mai au 30 juin	258 41	
Hommes d'équip. à $40 : Daniel Arbuckles, 1er juill. au 6 déc., $207.89 ; Malcolm Beaton, 26 mai au 30 juin, $46.58 ; Walter Davis, 1er juill. au 6 déc., 24 mai au 30 juin, $258.41 ; David Gillis, 2 juill. au 6 d , 24 mai au 30 juin, $257.86 ; Hugh McDonald, 1er juill. au 6 d., 24 mai au 30 juin, $258.41 ; Jas. McDonald 2 juill. au 6 d., 24 mai au 30 juin, $257.86 ; Angus Pitts, 1er au 16 juill., $21.04	1,308 05	
Préposés au chalan à $40 : Daniel Arbuckles, 24 mai au 30 juin, $50.52 ; Geo. Dunbar, 1er juill. au 31 oct., $160 ; John Johnson, juill. 10½ jrs, août, 23 jrs, nov., 4 jrs, $49.32 ; Alex. McDonald, juill. 30 jrs, août, 23 jrs, $69.70 ; Wm. McKay, 1er juill. au 22 août, $68.93	398 47	
Contremaître des réparations : Thos. Robley, 13½ jrs à $2.50, 8¾ à $3.50	7 50	56 88
Charpentiers, jrs à $2 : John Condon, 7 ; Isaiah Dort, 22¼ ; Nathan Gratto, 18¾ ; Isaac Johnson, 3 ; Winfield Johnson, 3 ; Isaac Jolimore, 2 ; Jas. Kelley, 2¼ ; Samuel Little, 6 ; Danl. Munro, 8¼ ; Alex. McDonald, 5½ ; Hector McDonald, 2¼ ; Jas. McGlashan, 2¼ ; Danl. McIsaac, 8¾ ; Hugh McKinnon, 3 ; Lauchlan McLean, 2¼ ; Walter S. Talbot, 10¼ ; Wm. Talbot, 5 ; Jas. Thomas, 6	12 00	223 50
Louage de cheval : Winfield Johnson, $2.50 ; Alex. McDonald, $2 50		5 00
Réparations au "Geo. McKenzie" à Pointe Tupper, déc., 21 mars au 26 mai 1894		
Contremaître, John Langley, 41·85 jrs à $2.50		104 62
Charpentiers, jrs à $2 : Ad. Embree, 1½ ; David Embree, 38·65 ; Fred. Langley, 42·35 ; Chas. Martin, 44·9 ; John Martin, 39·65 ; Nich. Martin, 2 ; Hugh McDonald, 12½ ; Jas. McDonald, 41·8 ; John McLean, ½ ; Jas. McPherson, 1½ ; Neil McQuane, 46·35 ; Angus Philpot, 1½ ; Wm. Williams, 42·35	9 00	622 10
Calfats, jrs à $2 : Geo. B. Langley, 41·95 ; Chas. Warner, 1 ; Levi Warner, 36·2 ; Thos. Warner, 39	1 00	235 30
Calfats : Geo. Langley, 13½ jrs à $1.75 ; John McInnis, 10·7 à $1.50		39 67
Main-d'œuvre : Daniel Gillis, 7/10 jr à $1 ; charr. bois de const., N. H. Langley, 7/10 jr à $1.50 ; pomper, Chas. Spencer, ½ jr à $2	1 00	1 75
Cie de houille Acadie, houille : Acadie, 57½ tonnes à $2.50 ; Albion, 12 tonnes à $2.15	169 57	
Blenkinsop et Cie, bouton, 71c. ; Christie, D., eau, 9,575 galls à ½c	48 58	
Fisher, E., Saint-Jean, 10 x 12 et 12 x 12 menu pin, 4,202 pds à $52.50		136 56
Flynn, B. : charriage, $49 ; loyer de magasin, 3 mois au 1er nov., $10	59 00	
Gillis, capit. D., déboursés, $51.32 ; Grant, Alex., eau, 5,600 galls à ½c	79 32	
Ch. de fer I., 2 chars plats Saint-Jean à Pte Tupper, avec 4,202 pds pin, chaîne, etc		64 00
Johnstone et Cie, bois de service, $7.94 ; Munro, Donald, forgeage, $3.30	7 94	3 30
Myers, capit. Donald, piloter dragueur, Canso à la Riv. au Saumon, 13 juin 1894	35 00	
McDonald, Alex., Pictou, sortir chalans de la glace près du quai, 21 oct. 1893	2 25	
McDonald, Daniel : boulons, 310 liv. à 7c. ; divers, $36.42		58 12
McIntyre, John, et Frère : boulons, plaques, rondelles, etc., 1,941½ liv. à 7c. ; divers forgeage, $175.85		311 76
McIsaac, D. R., main-d'œuvre, $4.17 ; McLennan, F., plombage, $10.82	14 99	
McMillan, H., et Fils, forgeage, $25.24 ; McPherson, J. J., houille, 17¾ tonnes à $3.20	56 80	25 24
Ville de New-Glasgow, eau, 27,450 galls à 60c. le M	16 47	
Paint, Peter, et Fils : étoupe, 1,000 liv. à 7½c. ; câble manille, 490 liv. à 10c. ; madriers de 2 pces, 3,816 pds à $12 ; créosote, 42 galls à 33c. ; coins, 44⅓ douz. à 30c. ; carvelles, 3 brls à $4 ; diverse ferronnerie, $187.22		396 17
Cie de fer de Pictou : tourner, forer, ajuster, etc, 695½ hrs à 40c. ; fonte de fer, 9,029 liv. à 3c. ; travail aux gabarits, 262⅓ hrs à 30c. ; forgeage, 73 hrs à 60c. ; arbre de couche ajusté et tourné, 500 liv. à 8½c. ; divers ouvrages de fonderie, $143.51		857 63
Richardson, J. A. : houille d'Acadie, 5¾ tonnes à $2.50 ; fret, etc., $6.30	20 68	
Robertson, Jas. et Cie, Saint-Jean : zinc n° 14, 434 liv. à 5¾c., 2,878 à 5¼c. ; fret, 19.37		195 43
Robley, Thos. : $1,875 balance de l'entreprise pour allonger le dragueur, $937.50 ; réparer voie d'eau, $100		837 50
Robley, Thos., haler et réparer chalans		71 83
Rogers, Anthony, eau, $1 ; St. John Bolt Works, 2 tourniquets, $3.60	1 00	3 60
Strait of Canso Marine Ry., mai 1894 : hiverner "Geo. McKenzie," $150 ; jrs de marine, 6 à $30 ; hiverner 2 chalans, $100 ; bois de service en pin créosoté, 3,360 pds à $40 ; bois de construction en bois franc, 1,140 pds à $30 ; planches d'épinette, 1,132 pds à $18 ; 15 à $2.25		622 72
Vap.. "J. B. Hamblin," Thos. Tanner, agent : amener hommes et appareil au chalan naufragé à Mérigonish, 14 nov. et y rester, 4 jrs à $20 ; amener hommes et appareil à Mérigonish, 21 nov., $20		100 00
A reporter	11,612 47	7,368 94

Dragueur "Geo. McKenzie"—*Fin.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	11,612 47	7,368 94
Tanner, Thos. : 94 brasses de câble en fil d'acier sur touret de 2 pcs, 670 liv., $50 ; 100 brasses de câble manille, de 7 pcs, goudronné, 999 liv. à 10c. ; câble manille, 510 liv. à 12¼c. ; feutre de 1 pce, 270 à 10c. ; huile à machine, 25 galls. à 74c. ; huile de lin bouillie, 10 galls. à 65c. ; kérosène, 4c. à $2.50 ; toile n° 6, 69 vgs à 23c. ; diverse ferronnerie, $101.43	372 96	18 73
Thorne, W. H., et Cie : 375 pds de chaîne de grue à mailles courtes de ⅝ pce 3 B, éprouvée, 2,310 liv. à $6.70 ; chaîne ¾ pce, F. Tinsley, 914 l. à 3½c. ; div., $6.95	32 29	161 42
Remorqueur "Shannon," Thos. Tanner, agent : 1er juill. 30 nov., 1-30 juin, 147½ jrs de semaine à $25 ; moins absence, 27 h., $67.50 ; ajouter, houille fournie au remorqueur, $44.27 ; moins houille du remorqueur au dragueur, $87.25	3,577 02	
Remorqueur "St. Lawrence," D. A. McDonald, capitaine : juillet-août 1893, 45½ jrs de semaine à $25	1,137 50	
Remorqueur "Wm. Aitken," W. H. Batt, agent, à $30 par jour—		
23 sept. : 10 jours, dragage de Bayfield à Pictou, et 2 chalans de Murray Harbour à Pictou	300 00	
19 nov. : 12 jours, transporter dragueur et chalan aux quartiers d'hiver	360 00	
Juin : 8 jrs, touage du drag. et chalan, Hawkesbury à la rivière au Saumon.	240 00	
Whitman, Frank, $17.50 ; Whitman, John, $17.50, procurer eau à $1.25 par jour	35 00	
Wisdom, F. W., pompe foulante, $28.50 ; Yorston, J. et J., rép. chalans, $79.31		107 81
Dragueur "New Dominion" *($7,228.17).*		
Capitaine à $90 : John McCordock, 1er juillet-2 avril, $815.92 ; John F. Cheyne, 4 avril-30 juin, $259.89	720 00	355 81
Mécanicien, H. W. Clark : 1er juillet-25 nov. 25-30 juin, 133 jours de semaine à $3.25 ; 26 nov.-24 juin, 180 jours de semaine à $2.50	624 75	257 50
Chauffeur à $40 : Wm. Campbell, 13 juillet-25 nov. 11-30 juin	198 91	
Homme d'équipage à $40 : Harry Boxold, juill., 13 jrs, $17.10 ; Frank Finley, 1er juillet-25 nov. 11-30 juin, $216.55 ; Chas. Parker, 13-30 juin, $21.04 ; Alfred Poor, 1er juillet-25 nov. 11-30 juin, $216.55 ; John P. Purves, 1er juill.-25 nov., $192.88 ; R. L. Purves, 1er juill.-25 nov. 12-30 juin, $215.24	879 36	
Préposé au chalan à $40 : Wm. Kincade, 1er juillet-25 nov. 14-30 juin, $212.61 ; J. P. Purves, 12-30 juin, $22.36 ; Thos. Williams, 1er juill.-25 nov., $192.88	427 85	
Gardien à $40 : John London, 1er juillet-25 nov., $192.88 ; Thos. Williams, 11-30 juin, $23.67	216 55	
Calfats à $2.50 : Hoyt Beatteay, 8⅓ jrs ; John F. Ring, 8⅓ jrs		42 50
Charpentiers à $2.50 : W. C. Brittain, 3 jrs ; David McCordock, 13⅓ jrs		41 25
M.-d'œuvre : John Dunlavy, 1 j. à $1.31 ; David McCordock, ½ j. à $1.31, ½ à $2.		2 97
Allan Foundry Works : fer pour fontes, 2,468 liv. à 3c. ; forer, tourner, trouer, etc., 131½ hres à 40c. ; forgeage, 49½ hres à 60c. ; ouvrage sur modèle, 87 hres à 30c. ; divers ouvrages de fonderie, $52.44	21 55	213 33
Glasier, D. D., et Fils, St. John, touage—		
10 août : dragueur et 5 chalans, Moss Glen à Middle Ground	150 00	
10 nov. : dragueur et 5 chalans, Grimross Canal à Carleton	100 00	
25 juin : dragueur et 4 chalans, Carleton à Frédéricton	150 00	
Humphrey, R. B. : Springhill houille, 51·21 tonnes à $3.65, juin '94	186 92	
Knox, Jas., Saint-Jean : eau, 7,350 galls. à ½c. le gall	36 75	
Lord, Geo., chaloupe, $30 ; McLachlan et Wilson, bois de service, $11.25	30 00	11 25
McCordock, David : 2 voyages avec chalan à houille, 9½ jrs à $2.	19 00	
McGivern, R. P., houille : Springhill, 49·225 tonnes à $4.48 ; Acadia Pictou, 25 chal. à $7	395 53	
Cité de St-Jean : loyer de la cale du dragueur pour la saison finiss. le 1er avril 1893	50 00	
Thorne, W. H., et Cie : 225 pds de chaîne de grue à maille courte de 1⅛ pce 3 B, éprouvée, 2,695 liv. à $6.15 ; 375 pds de chaîne de grue à maille courte de ⅝ pce 3 B éprouvée, 2,310 à $6.70 ; huile de saindoux spéciale, 53 galls à $1.05 ; huile à cylindre spéciale, 27 galls. à 85c. ; diverse ferronnerie, $93.63.	149 43	343 31
Troop et McLauchlan : câble manille, 39 liv. à 14c., 144 à 11c. ; étoupe, 150 liv. à 6½c. ; diverse ferronnerie, $24.96	55 96	
Remarqueur "Novelty," préposé au dragueur, 1er juillet 9 nov., 106 jrs à $12.	1,272 00	
Remorqueur "Waring," Saint-Jean, touage—		
1er août : chalan à houille, Carleton à York Pt. et Moss Glen, et retour	30 00	
28 sept. : do do do Grimross Shoals, et retour	25 00	
15-16 juin : do do cale Robertson et retour	4 00	
Juin 1894 : préposé au dragueur, 7 jrs à $15	105 00	
Wisdom, F. W. : huile à cylindre, 10 galls. à 90c. ; ferronnerie, $37.66	19 30	27 36
14 paiements au-dessous de $10 chaque	37 11	27 92
A reporter	23,572 21	8,980 10

Dragueur "Prince Edward" ($9,828.55).	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	23,572 21	8,980 10
Capitaine, Andrew Doyle, 12 m. au 30 juin à $90	810 00	270 00
Mécanicien, Jas. G. Payne : 1er juillet au 28 nov., 7-30 juin, 149 jrs à $3.25 ; 29 nov. au 6 juin, 164 jrs à $2.50	704 25	190 00
Chauffeur à $40 : Bernard McGuigan, 1er juill. au 11 déc., 28 mai au 30 juin	257 10	
Hommes d'équipage à $40 : Fidelis Chiverie, 1er juillet au 11 déc., 25 mai au 30 juin, $259.73 ; Dennis Dowling, 30 juin au 11 déc., 24 mai au 30 juin, $262.37 ; Isaac Gallant, juill., 24 j., $31.56 ; Edw. Lavie, 1er juill.-11 déc., 24 mai au 30 j., $261.05 ; John N. McDonald, 1er juill.-11 déc., 24 mai au 30 juin, $261.05	1,075 76	
Préposé aux chalans à $40 : Jas. Mulligan, 29 juin au 22 nov., 25 mai au 30 juin, $235.51 ; Malcolm McDonald, 20 nov. au 11 déc., $24.99 ; John Young, 1er juillet au 11 déc., 25 mai au 30 juin, $259.73	520 23	
Gardien à $40 : Louis Peters, 1er juillet au 11 déc., 23 mai au 30 juin	262 36	
Cie de houille d'Acadie : houille, Acadie, 166¾ tonnes à $2.50	416 89	
Allan Foundry Works : cabestan n° 1 breveté, $50 ; 1 chaîne sans fin en acier et et 36 mailles de réserve, 285 liv. à 23c	115 55	
Gallant, Isaac, procurer de l'eau, 25 juillet au 30 nov., 1er au 30 juin, 135 jours à $1.50	202 50	
Haberlin, John, rép. à $2 : chalans à boue, 7½ jrs ; cabestan et chaloupes, 6 jrs	15 00	12 00
Hemphill, John, fret sur houille à Annandale, 51¾ tonnes à 80c	41 40	
Hemphill, Saul, pilotage du dragueur : Montague à Georgetown, $5 ; Georgetown à Murray-Harbour-Sud, $10	15 00	
Macdonald, A. A., et Frères : câble manille, 118 liv. en nov. à 13c., 946¾ en mai à 11c. ; étoupe, 200 liv. à 8c. ; diverse ferronnerie, $14.32	149 80	
McKay, Hugh, maître de havre, Murray-Harbour : piqueter terrain à être dragué et terrain à déblais, 14 j. à $1.50	21 00	
McKinnon et McLean : fontes, 1,626 liv. à 3c. ; fabricant de chaudières, 45 hres à 30c., 30 à 35c. ; divers, $55.42	18 22	109 98
Prowse et Fils : bois de service, $17.89 ; charriage et fret, $29.88 ; quaiage sur houille, $11.53 ; 3 hommes baliser la rivière, $4.50 ; ferronnerie, $113.99	147 84	29 95
Roberts, J. J., Murray-Harbour-Sud : emmagasiner chaloupes, chaînes, etc., 28 déc. au 1er mai 1894		8 00
Roberts, Josiah, forgeage, $38.80 ; Roberts, Josiah, jeune, forgeage, $35.79	35 79	38 80
Goélette "Clementine" : fret sur houille à Murray-Harbour-Sud, 46 tonnes à 80c	36 80	
Goélette "Genesta" : fret sur houille, 28¾ tonnes à 80c	23 00	
Tanner, Thos. : huile de saindoux amér. n° 1, 61 galls. à 90c. ; charriage, $1	55 90	
Thorne, W. H., et Cie, chaîne de grue à maille courte 3 B, éprouvée, 1⅛ de pce, 2,695 liv. à $6.15 ; ⅝ pce, 982 liv. à $6.90		233 51
Remorqueur "Wm. Aitkin," agent, W. H. Batt : touage du dragueur, Murray-Harbour à Annandale, 31 mai, 1 j	30 00	
Remorqueur "F. M. Batt," agent, W. H. Batt : touage du dragueur, 1er juillet au 30 nov., 29 mai au 30 juin, 155 jrs à $25	3,875 00	
Remorqueur "Shannon," agent, Thos. Tanner : touage du chalan à Murray-Harbour deux fois, 2 jrs à $25	50 00	
Waring, W. L., inspect. de bat. à vapeur : voyage à Murray-Harbour, fév. 1894		35 25
4 item au-dessous de $10 chacun	16 52	5 15
Dragueur "St. Lawrence" ($15,880.26).		
Capitaine, Archibald Thomson, 12 m. au 30 juin à $97.33	1,167 96	
Mécanicien, John Retallack, 12 m. à $85 ; second, John McLean, 12 m. à $60	1,740 00	
Cuisinier et commis aux vivres, Geo. London, 12 m. à $35	420 00	
Mécanicien à $28 : Jas. Cahill, 1er juillet au 26 sept., 19 mai au 30 juin, $118.98 ; Michael Collins, 12 m., $336 ; David Dickens, 26 sept. au 12 mai, $211.64	666 62	
Matelot à $25 : Alf. Basque, 26 sept. au 30 juin, $229.11 ; Robt. Bown, 12 m., $300 ; Wm. Carleton, 12 m., $300 ; Wm. Connell, 1 juill. au 23 jan., 17 mars au 30 juin, $256.23 ; Jas. H. Gourley, 1 juil. au 13 mars, $210.68 ; J. London, 1er juill.-26 sept., 18 mars au 30 juin, $157.06 ; Jos. O'Brien, 1er juil.-26 août, $46.37 ; Thos. Perrin, nov., 5 jrs, $4.10 ; Robt. Richardson, 31 août au 19 nov., $66.43 ; Robt. Tanner, 12 m., $300 ; Geo. Young, 3 déc., au 30 juin, $173.84	2,043 82	
Pilote, Jas. Currie, Pictou à Halifax, 6 nov. 1893	35 00	
Pilote, Jas. M. Davis, 26 nov. au 16 janv., 16 mars au 30 juin, 136 jrs à $2	272 00	
Pilote, Jos. H. Eldridge, Halifax à Yarmouth, 9 nov. $23.50 ; dépenses, $7.85	31 35	
Pilote, John Martin, août 4 jrs, sept. 8 jrs, à $5	60 00	
Pilote, Mitchell Martin, 14 juin 14 au sept., 1893, 77 jrs à $5	385 00	
Pilote, George Savoy, sept. 6 jrs, oct. 6 jrs, à $5	60 00	
Pilote, Geo. Sutton, mai 21 jrs, juin 10 jrs, à $5	155 00	
Pilote, Robt. Walls : 18 jrs en oct. à $5 ; dépenses, $6.41	96 41	
A reporter	39,601 28	9,912 74

Dragueur "St. Lawrence"—*Suite.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	39,601 28	9,912 74
Cie houillère d'Acadie : houille à vap. d'Acadie, 57½ tonnes à $2.50 ; houille à vapeur d'Albion, 42 tonnes à $2.15	234 05	
Fonderie Allan : 86 chevil. d'auget en acier de 2¾ pcs, 4,128 liv. à 5½c. ; les tourner, 80 h. à 40c. ; clés d'acier p. chevil. d'auget, 70 à 45c ; faire dessin de la gr. roue d'angle, $30 ; divers ouvrages de fonderie, $23.30 ; fret payé, $5.65	298 75	50 74
Baker, L. E., houille à $3.65 la grosse tonne : Baie des Vaches, 422,500 liv. ; Springhill, 128,000 liv. ; Gowrie, 83,440 liv	1,032 97	
Burrell-Johnson Iron Co. : dés d'acier pour chaînes, 5½ x 3½ pcs en dedans, 128 à $2.50 ; divers ouvrages de fonderie, $971.76	80 40	1,211 36
Call, R. R. : houille à vap. écossaise, 126 tonnes à $3.90, 117½ à $4 ; houille à vap. d'Acadie, 116½ tonnes à $4.10	1,439 05 118 75	
Cunard, S., et Cie, houille Victoria, 25 tonnes à $4.75		
Date, John : drap caoutchouté p. scaphandre, $52 ; mitaines, $6 ; anneaux et crampons, $5 ; boîtes, 30c	63 30 16 05	
Estey et Cie : huile de saindoux, 21 gall à 75c. ; fret, 30c		55 63
Farman, R., ouvrage de fonderie, $23.85 ; Gough, F. H., forgeage, $31.78	20 85	
Flynn, Barney, Pictou : loyer du mag., 12 m. au 1er mai 1894, $20 ; charriage, 85c	64 08	
Gridley, W. H., forgeage, $29.18 ; Haviland et Moar, eau, 3,490 galls à 1c		
Hatfield, F. L., Yarmouth : bœuf, 1,495 liv. à 8c., 1,679 à 9c., 1,218 à 9½c ; lard, 21 liv. à 10c., 25 à 11c., 167 à 12c. ; pommes de terre, 6 barils à $1.50, 4 à $1.90, 1 à $2, 17 à $1.95 ; diverses provisions, $33.94	497 99	
Holohan, E., Newcastle : bœuf, 2,484 liv. à 12c., 568 à 10c. ; pommes de terre, 18½ brls à $1.50, 4 à $1 ; diverses provisions, $46.55	433 18	
Jenkins, Hugh : insp. des dom. caus. par le brig. "Florida," $10 ; répar., $58.24	68 24	
Killim, W. A., poisson, $55.94 ; Lordly, A. J., provisions, $16.76	72 70	
Kinney, P. D., Yarmouth : beurre, 52 liv. à 25c., 25 à 25c., 88½ à 22c. ; thé, 65 liv. à 32c. ; sucre, 50 liv. à 4½c., 340 à 4¼c. ; farine, 3 brls à $4.90 ; café, 35 liv. à 38c. ; diverses épiceries, $46.23	150 45	
Morrison, D., Newcastle : beurre, 53 liv. à 23c., 49 à 22c., 215½ à 20c ; sucre Ex. C., 314 liv. à 5½c. ; meilleur bœuf, 1 brl à $15.75 ; farine de blé du Manitoba, 3 brls à $5.75 ; lard, 100 liv. à 12½c ; café, 25 liv. à 36c. ; diverses provisions, $152.65	290 49	
Morton, G. J. : ferronnerie, $19.17 ; Cie de nav. à vap. de M., fret, $10	29 17	
Munro, John, provisions, $64.38 ; McLean, Jas., journal et 2 cartes mar., $2.50	66 88	
Murdoch, J. M. : bœuf, 285 liv. à 9c ; diverses provisions, $17.40	43 05	
McDonald, Daniel : Jas. McLeod et aide, 17 jrs à $6 ; Jas. McIver et aide, 9 jrs à $6 ; D. McDonald, 20 jrs à $3 ; Geo. Shepard, 23 jrs à $2.75 ; crochets et boulons, 784 liv. à 7c. ; divers ouvrages de fonderie, $262.24	22 42 22 07	573 95
McLellan, Geo. : bœuf, 184 liv. à 10c. ; provisions, $3.67	61 05	6 72
Phinney, J. H., ferblantier, $6.72 ; Robinson, John, jeune, provisions, $61.05		
Robinson, John, aîné : sucre, 405 liv. à 5½c. ; thé, 66 liv. à 33c. ; beurre, 105 liv. à 20c. ; huile domestique, 44 liv. à 26½c. ; café, 20 liv. à 48c. ; diverses provisions, $66.99	154 32	12 00
Robley, Thos., espar de 35 pds, élingue de 9 pcs	84 08	
Rogers, W. L. : huile bouillie, 43⅔ galls à 65c. ; ferronnerie, $55.77	5 00	33 43
Ruddock, J. M., forgeage, $33.43 ; str "Freddie V.," remorquage, $5	76 40	
Thomson, cap. A., déboursé, $25.82 ; Cie de str. Yarmouth, eau, 14,050 gal. à 36c.		
Thorne, W. H., et Cie : 500 pds chaîne de grue à maille courte 3 B, éprouvée, 5,022 liv. à $6.40 ; chaîne de manille, 743 liv. à 12c. ; câble goudronné, 417 liv. à 9c. ; courroie, 6 x 4, 203½ pds 34c. ; courroie de caoutchouc, 6 x 4, 166½ pds à 34c. ; pointes de compas à verge, $1.20 ; fret, $3.97	579 25	
Troop et McLauchlan : 60 bras. de câble à voile, 5½ Dom., 452 liv. à 10c. ; 60 br., de câble de chanvre de 5½ 4 brins, 453 liv. à 10c. ; câble man. amér. de 3 pc., 190 liv. à 13c. ; lampes pour ancre, 2 à $9 ; fret, $2.87	136 07	
Wisdom, F. W. : indicat. amélioré de Thomson, n° 1, $85 ; pantagraphe, $10 ; planimètre, $15 ; injecteur n° "F" Pemberthy, $37.50, moins $11 d'échange ; thermomètre, $10 ; compteur de revolutions Crosby, $22 ; divers, $38.83	166 25	41 08
Wyman, L. B., Yarmouth : beurre, 349 liv. à 25c. ; café, 55 liv. à 40c., 10 à 35c., 20 à 37½c., 15 à 38c. ; sucre, 628 liv. à 5c. ; thé, 69 liv. à 30c. ; huile, 43 galls à 17c., 49 à 18c. ; farine, 5 brls à $5.50 ; saindoux, 100 liv. à 15c. ; bœuf, 1 brl, $15 ; blanchissage, 243 pièces, $14.85 ; diverses épiceries, $168.35	434 88	
Imputé au dragage : Bureau de Saint-Jean *($4,253.98).*		
Bordereau de paye du bureau de Saint-Jean—		
McCordock, W. J., surintendant du dragueur, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
Waterbury, D. H., commis, 12 mois au 30 juin à $80	960 00	
Adams, A. H., commis, 1er juillet au 9 août $45	58 32	
Adams, T. H., commis, 1er juillet au 30 juin à $72	779 18	
A reporter	49,960 97	11,897,65

Imputé sur Dragage : Bureau de Saint-Jean—*Suite.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	49,960 97	11,897 65
Adams, T.H., voyage	13 00	
Bannister, Mme Jas., blanchissage de 36 essuie-mains à 5c	1 80	
Barnes et Cie : encre, mucilage, crayons	2 40	
Brophy, Mme W. J., nettoyage de bureau, etc	8 50	
Cie de télégraphe du C.C.P	6 79	
McCordock, W.J.: déboursé, voyage, $291.88; fr. de port, $57.50; fret et messagerie, $9.35; 3 livres, $7.25; Engr. News, $5; 21 paniers à déménager, $5.25; divers, $8.20	384 43	
Cie de téléphone du N.-B., téléphone à la douane, 4 m. au 1er avril 1894	11 67	
Stackhouse, J. O.: examiner et estimer le coût du drag. "St. Joseph," chalans de dragage et remorqueur "Eureka," et faire dessins et rapport, 5 jrs à $5	25 00	
Bureau de poste de St-Jean : loyer de la boîte 213	4 00	
Voyages : D. H. Waterbury, $45.75; W. L. Waring, $11.90	57 65	
Cie de télégraphe Union de l'Ouest : télégrammes	66 87	
Bureau de la papeterie, $47.49; compte de l'imprimeur de la reine, $26.88	74 37	
	50,617 45	11,897 65
Imputé comme suit :		
Dragage, provinces maritimes	41,866 70	
Cap-Traverse, dragage (Page P—123)	1,272 82	
Yarmouth, dragage (do P—128)	7,424 18	
Remb. p. dom., du dragueur "St. Lawrence," par le brigantin "Florida."	53 75	
Répar. aux vaisseaux dragueurs (Page P—162)		11,897 65
	50,617 45	11,897 65
Dragueur "Challenge" *($3,864.18).*		
Brennan, J.H., mécan. du remor., 1er juil. au 14 nov. et juin à $50; arrérag., $5	278 33	
Brown, F., hom. d'équip., 1er juil. au 14 nov., 1er au 30 juin à $25; arrér., $5	141 66	
Craig, J.C. : timon. de remorq., 1er juil. au 14 nov. à $50; gard. de l'outil., 16 nov. au 17 mai à $30 par mois : arrérages, $5	350 78	60 00
Ervine, Wm., chauffeur, 1er juil. au 14 nov. à $30; arrérages, $5	139 00	
Lynn, P., prép. au chal., 25 juil. au 14 nov. à $25; hom. d'équip., 9 au 30 juin, $25	110 63	
McLean, D., préposé au chalan. 24 jrs en juil. à $25 par mois	19 36	
McNabb, J., timonier de remorqueur, mois de juin	50 00	
Owens, R.T., chauffeur, 1er juil. au 14 nov., 1er au 30 juin à $30; arrérages, $5.	169 00	
Pleasance, Ed., cuisinier, 1er juil. au 14 nov., 1er au 30 juin à $30; arrérages, $5.	169 00	
Rowland, F. G., prép. au chalan, 26 au 30 juin, à $25 par mois	4 17	
Scobie, F., homme d'équip., 1er juil. au 14 nov. à $25; gardien, etc., 18 au 31 mai, à $30; chauffeur, juin, $30; arrérages, $5	146 66	13 55
Scratch, H., prép. à la grue, 1er juil. au 14 nov., 1er au 30 juin à $50; arrérag., $5	278 33	
Smith, R.B., mécan., 1er juil. 14 nov., 28 mai au 30 juin $80; arrérages, $8	445 33	10 32
Andrews, S D., main-d'œuvre sur bras de cuillère, 2½ jrs à $2.25, 2½ jrs à $2	10 62	
Andrews, T. et J. N., et Cie: 1 bte savon, $3.85; allum., balais et huile, $1.85	5 70	
Craig, J.C., frais de messagerie sur pompe d'Ottawa	1 20	
Dey, Robert, forgeage	37 63	
Esmonde, J.P. et F.W. : 2 pompes de cale, $16.60; ustensiles de cuis., $5.03	5 03	16 60
Fruston, W. : réparat. et divers matériaux, $1.25; Gendron, F., aîné, rouets, 1,240 liv. à 1½c	1 25	18 60
Henderson, J., diverse ferronnerie, $3.85; Lyon, P.G., bill. de ch. de fer, $5.35.	9 20	
Ch. de f. Montréal et Sorel, fret, $12.87; McAvity, T., et Fils, fourn. de ch., $24	24 00	12 87
McEwen, J. F., forgeage, $1; Olmstead, G. C., répar. d'horloges, $2.20	3 20	
Patenaude, N.F., 5 rouets, 332 liv. à 1½c.; divers, $3.18		8 16
Pleasance, Edward, pens. des hommes, $10 par m. : juin 1893, 1 hom. 4 jrs; juil., 9 hom., 1 homme, 20 jrs; 1 hom., 6 jrs; 1er août au 14 nov., 10 hommes, juin, 9 hommes, 11 jrs, 1 homme, 6 jrs; blanchissage, $17.24	498 84	
Royal Oil Co., huile à machine, 56 galls à 35c.; 2 demi-barils, $1.50	21 10	
Smith, R. B., fret, charriage et divers déboursés	19 29	
Toner et Gregory : houille à vap., 201·91 t. à vap., $3.75; houille,, 4·25 t. à $6.50	784 77	
Dragueur "Nipissing" *($6,655.52).*		
Bush, P., prép. au chalan, 28 août au 9 déc. 3 avril au 30 juin, 6·355 m. à $25	158 82	
Donnelly, J., mécanicien, 27 mai au 30 juin, $1\frac{6}{31}$ m. à $80	92 90	
Ferguson, J., machiniste, 1er avril au 9 mai, $1\frac{3}{31}$ m. à $70	90 32	
Gardner, W., homme d'équipage, 11 jrs en mai à $1.25; 1 m., juin, à $25	38 75	
Gavin, R., mécanicien, 1er avril au 20 mai, $1\frac{24}{31}$ m. à $80	131 61	
Hancock, E., charpentier, 11 jrs en avril à $2.50	27 50	
A reporter	4,263 98	140 10

Dragueur "Nipissing"—*Suite.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	4,263 98	140 10
Hill, G., mécanicien du remorqueur, du 1er juillet au 9 déc., du 1er avril au 30 juin, $8\frac{9}{31}$ m. à $50 ; arrérages, $5	419 52	
Jenkins, Wm., mécanicien, du 1er juillet au 9 déc., $5\frac{9}{31}$ m. à $75 ; arrérages, $7	403 77	
Kenny, D. J., timonier, du 1er juillet au 9 déc., du 6 avril au 30 juin, 8.124 m. à $50 ; arrérages, $5	411 19	
Lee, W., charpentier, $9\frac{1}{2}$ jrs en avril à $2.50	23 25	
McCaffery, J., homme d'équipage, du 1er juillet au 9 déc., du 4 avril au 30 juin, 8·19 m à $25 ; arrérages, $5	209 76	
McGuire, R. : homme d'équipage, du 1er juillet au 9 déc., du 1er au 6 avril, 5·49 m. à $25 ; chauffeur, du 12 avril au 30 juin, $2\frac{1}{30}$ m. à $30 ; arrérages, $5	221 26	
McLean, A. J., cuisinier, du 1er juillet au 9 déc., du 11 avril au 30 juin, 7·957 m. à $30 ; arrérages, $5	243 71	
O'Connor, P., préposé à la grue, du 1er juillet au 9 déc., $5\frac{9}{31}$ m. à $40 ; du 1er avril au 30 juin, 3 m. à $50 ; arrérages, $5	366 61	
Pidgeon, R., prép. au chalan, du 1er juill. au 21 août, $1\frac{1}{31}$ m. à $25 ; moins D.B. de $5	36 94	
Smith, John, chauffeur, du 1er juillet au 9 déc., du 1er avril au 30 juin, $8\frac{9}{31}$ m. à $30 ; arrérages, $5	253 71	
Whalen, T., chauffeur, du 1er juillet au 9 déc., $5\frac{9}{31}$ m. à $30 ; arrérages, $5	163 71	
Bain et Colville, ouvrage de fonderie, $48 96	32 03	16 93
Cie manufacturière de M. Brennan et Fils, divers bois de service	7 88	
Brown et Henning : houille, œuf, 9 tonnes à $5.75 ; houille bitumineuse, 6 tonnes à $4.60 ; huile et pin, $3.10	82 45	
Browne, E., et Fils : houille, œuf, $8\frac{1}{2}$ ton. à $6 ; dommage au bassin par le drag., $15	67 32	
Casey, Wm. : inspecteur du dragage au havre d'Hamilton, du 8 août au 30 sept. 1893, 47 jrs à $2.50 ; téléphone, 25c	117 75	
Conger Coal Co., houille à vapeur, 6 tonnes à $4.25	25 50	
Connelly, J., payé pour fret et billets de ch. de fer	1 44	
Crossen Car Mfg. Co., forgeage	5 24	
Esmonde, J. P. et F. W. : pompe en fer galv., 11 pds, $9.80 ; divers, $5.01	14 81	
Ferguson, James : gardien de dragueur et outillage, déc. et mars, 4 m. à $30 ; fret, $1.15 ; seau, 50c	121 65	
Gavin, R. : voyages, $9 ; divers déboursés, $10.15		19 15
Glassford, A. W., manomètre, 6 pces B.C.	6 30	
Hargraft et Cie : bois, $\frac{1}{2}$ corde à $4.50 ; houille, œuf, 53·9 tonnes à $6, 40·52 tonnes à $5.25	538 40	
Helm, J. H. : anneaux, $\frac{3}{4}$ pce, 12 à 60c., $1\frac{1}{8}$ pce, 6 à $1 ; diverse quincaillerie, $2.45	15 65	
Hunter, W. T. : huile, 16 galls à 25c. ; brosses et balais, $4 ; savon, $2.80 ; divers, $12.10	22 90	
Jenkins, W. : pilotage, de Cobourg à Hamilton, $15 ; de Bowmanville au Marché de Liverpool, $5 ; fret et charriage, $3.01 ; divers, $2.30	25 31	
Lee, W. : 2 pôles, $5 ; mettre ouvrage en ordre, 1 heure, 25c	3 25	
Chemin de fer Montréal et Sorel, fret	1 20	26 81
Mulholland : huile bouillie, 4 galls à 90c. ; 12 pds courroie, $3 ; suif, 13 liv. à 10c. ; divers, $7.37	15 27	
McClellan et Cie : houille, œuf, 13·285 tonnes à $5.25 ; houille bitumin., 19.37 tonnes à $4.75 ; nettoyeur et barres, $2 30	164 05	
Mackay, A. D. et Fils : chêne, 1 pce, $2.24 ; houille bitumineuse, 53·138 tonnes à $4.25, houille, œuf, 44·4 tonnes à $6	494 48	
Mackay, R. O. et A. B. : hiverner remorq. "St. Paul" et dragueur "Nipissing," $25 ; blocs de pin, 1 corde, $4 ; madrier, 40c. ; houille dure, 41·76 tonnes à $5.50 ; houille bitumin., 16·62 tonnes à $4·25 ; houille, œuf, 32·69 ton. à $6	525 88	
McLean, A. J., pension des hommes à $10 par mois : juillet, 10 hommes ; août, 9 hommes, 31 jrs, 1 homme, 25 jrs ; sept., 10 hommes ; oct., 10 hommes ; nov., 10 hommes ; déc., 10 hommes, 9 jrs ; avril, 10 hommes, 7 jrs ; mai, 8 hommes, 31 j., 1 homme, 20 j., 1 homme, 9 j., 1 homme, 11 j., 1 homme, 5 j. ; juin, 10 hommes	744 93	
McLean, A. J. : repas supplémentaires, $2.70 ; blanchissage, $36.36	39 06	
Nic et Whitfield, forgeage et diverses fournitures	18 51	14 83
Olmstead, C. C., réparer horloges	1 35	
Patenaude, N. F. : 5 râteliers, 500 liv. et 1 bloc, 302 liv., 802 liv. à $1\frac{1}{2}$c.	7 50	4 53
Prowse, Geo. R., pièces pour fourneau, 2 à 75c	1 50	
Quinn, R. : rép. chaudière du remorqueur, 80 hrs à 35c. ; divers matériaux, $3.85 ; réparer chaudière du remorqueur, 34 hrs à 35c. ; divers matériaux, $5.50		49 25
Rooney, Daniel : huile, 9 galls à 20c. ; balais, 6 à 20c. ; 1 boîte à savon, $2.65 ; divers, $2.43	8 08	
Soper, Robt. : toile à voile, aiguilles et ficelle, 96c. ; râmes de 12 pds, 4, $5.76	6 72	
Southwick Oil Co., huile à cylindre, 39·7 galls à 90c	35 73	
Wood, Valance et Cie : paillasses, 3 à $2 ; asbeste, 144 liv. à 13c. ; étoupage en caoutchouc, 20 liv. à 35c. ; divers, $46.83	23 31	55 24
A reporter	10,192 86	326 84

Dragueur "Nithsdale" *($5,636.92).*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	10,192 86	326 84
Bordereau de paie : du 7 juillet au 18 nov. 1893. à Sainte-Placide et Longueuil—		
Mécanic'n à $80, Chas. W. Shuman : 7 juill.-18 nov., $352.50 ; temps supp., $3.75	356 25	
Prép. à la grue, $45, M. Moisan : 6 juill.-18 nov., $199.74 ; temps suppl., $2.03	201 77	
Prép. au chalan, $25, Stan. Bergeron : 7 juillet-18 nov., $110.16 do 93c.	111 09	
Chauffeur à $30 : P. Champagne, 7 juillet-5 août, $29.03 ; Léonard Cooke, 7 août-18 nov., $102.19 ; temps supplémentaire, $1.17	132 39	
Hommes d'équip., $25 : Wm. Cooke, 7 août-18 nov., $85.16 ; temps supplém., 93c. ; Chas. Lefebvre, 7 juill.-5 août, $24.19 ; J. Mandeville, 7 juill.-5 août, $24.19 ; Ernest Sherwood, 7 août-18 nov., $85.16 ; temps supplém., 93c.	220 56	
Cuisinier à $12 : M. Couturas, du 7 juillet au 31, $9.68 ; L. Lesage, du 1er août au 18 nov., $43.20	52 88	
Timonier du remorqueur, $40, E. Beaudet, du 7 juillet au 18 nov.	176 26	
Mécanicien du remorqueur, à $40, F. St. Martin, du 8 juillet au 18 nov.	174 97	
Bertrand, C. F., fret, $3.96 ; Cie McLaren, 22 pds courroie, $3.97	7 93	
Cie Bushnell : huile de ricin à machine, 25½ galls à 38c. ; L. Faylind, 26¾ galls à 60c. ; huile pour chaîne, 41⅛ galls à 15c. ; 2 colis, $1.50	33 10	
Cameron, J. D., Québec—		
Loyer du dragueur "Nithsdale," remorqueur "Ross," 2 marie-salopes et chalans-cambuse, du 1er juillet au 18 nov. 1893, 141 jrs à $25	3,525 00	
Huile à cylindre, 31 galls à 75c. ; huile à mach., 31 galls à 50c. ; ½ brl., huile p. chaîne, $3 20 ; chaîne d'estac., 1 ton., $20 ; corde de man., ½ roul., $40.	101 95	
Gaboury, O. L. : fer pour support de grillage en fer, 1,063 liv. à 2¾c. ; forgeage, $1.85	31 09	
Ranger, C., piloter le dragueur : de Sainte-Anne à Saint-Placide, $5 ; de Saint-Placide à Grenville et retour, $20	25 00	
Raymond, Z., Sainte-Placide : houille, 11,100 liv. à $6.50 ; 8 bouées avec ancres, $10 ; divers, $20.23 ; Ross, Frères, emballage, $1	67 30	
Shuman, C. W. : pension de 9 hommes du 7 juillet au 18 nov. à $10 par mois, $401.58 ; divers déboursés, $17.80	419 38	
Dragueur "n° 9" *($10,622.33).*		
Ainsley, Wm., matelot, du 15 août au 21 oct., 2·22 m. à $25	55 65	
Babb., Thos., matelot, du 1er juillet au 15 nov., juin, 5½ m. à $25 ; temps supplémentaire, ½ journée, 42c. ; arrérages, $5	142 92	
Bates, Geo., matelots, du 1er juillet au 15 nov., juin, 5½ m. à $25 ; temps supplémentaire, ½ journée, 42c. ; arrérages, $5	142 92	
Coutts, Wm., main-d'œuvre en août, sept. et oct., 47 jrs à $1.25 ; 9 jrs en sept., à $25 par mois	7 50	58 75
Dunn, John, charpentier, août, sept. et oct., 60 jrs à $1.50		90 00
Ferguson, Jas., mécanicien, du 1er juillet au 15 nov., mai et juin, 6½ m. à $70 ; temps supplémentaire, 1 journée, $2.26 ; arrérages, $7	392 00	72 26
Gilbertson, J., second, du 1er juillet au 15 nov., du 10 mai au 30 juin, 6·21 m. à $70 ; arrérages, $7	392 00	49 68
Gilbertson, J , gardien du dragueur, du 16 nov. au 30 avril, 166 jrs à $1.25	131 25	76 25
Gilbertson, Wm., aide-cuisinier, 16 jrs en juin à $10 par mois	5 33	
Glazier, Wm. : mécanicien du remorqueur, du 14 juillet au 15 nov., du 23 au 30 avril, 4·347 m. à $40 ; mai et juin 2 m. à $50 ; temps supplém., 1 journée, $1.29 ; arrérages, $5 ; chauffeur, 13 jrs en juill. à $30 par mois	240 81	51 95
Goyette, H. : aide-cuisinier, 1er juill. au 15 nov., 4½ m. à $10 ; matelot, juin, 1 m. à $25	70 00	
Hall, John, matelot : du 1er juill. au 14 août, du 22 oct. au 15 nov., juin, 3·427 m. à $25 ; arrérages, $5 ; main-d'œuvre, 20½ jrs en sept. et oct. à $1.25	86 85	25 62
Hoggert, Robt. : chauffeur, 14 juillet au 15 nov., avril 24-30 juin, 6·31 m. à $30 ; arrérages, $5 ; homme d'équipage, 13 jrs en juillet à $25 ; temps suppl., 97c.	167 90	37 97
Howie, Wm., main-d'œuvre, 7½ jrs en août et sept. à $1.25		9 37
MacCormac, Jas., matelot, 1er juill. au 15 nov., juin, 5½ m. à $25 ; arrérages, $5.	142 50	
McDonald, D., matelot, du 1er juillet au 15 nov., juin, 5½ m. à $25 do	142 50	
McDonald, John, calfat, 39 jrs en sept., oct. et juin à $1.50	18 00	40 50
McGillivray, J., timonier remorq., 1er juill.-15 nov., 4½ m. à $60 ; arrérages, $6.	276 00	
McIntosh, John, main-d'œuvre en août, sept. et oct., 53½ jrs à $1.25		66 87
McIver, Angus, charpentier, 2 jrs en août à $1.75 ; 63½ jrs en août, sept. et oct. à $1.70	6 90	104 55
McMillan, Geo., homme d'équipage, du 14 juillet au 15 nov., juin, 5·08 m. à $25	127 01	
Postlewhaite, Jas. : homme d'équipage, 23 jrs en juillet à $25 ; charpentier, juillet-oct., 75 jours à $1.50	18 55	112 50
Small, Albert, chauffeur, 1er juillet au 15 nov., juin, 5½ m. à $30 ; arrérages, $5.	170 00	
Smith, Wm., mécanicien, 1er juill. au 15 nov., mai et juin, 6½ m. à $80 ; arrérag., $8	382 36	145 64
Stokes, S., charpentier, 40¼ jrs en août et sept. à $1.50		60 38
A reporter	18,948 73	1,329 13

Dragueur "n° 9"—*Fin.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c
Report	18,948 73	1,329 13
Walsh, Jas., cuisinier, 1er juill. au 15 nov., 17 j. en juin, $5\frac{2}{30}$ m. à $30 ; arrér., $5.	157 00	
Watson, Wm. : charpentier, juillet et août, $53\frac{1}{2}$ jours à $2.25 : charpentier et calfat, sept., oct., nov. et juin, 75 jours à $2.50	111 44	195 87
Wilson, David, chauffeur, 1er juillet au 15 nov., juin, $5\frac{1}{2}$ m. à $30 ; arrérages, $5.	170 00	
Yates, S., h. d'équipage, 24 juillet au 21 sept., 1er oct. au 15 nov., 3·46 m. à $25.	86 45	
Consumers' Cordage Co., câble de manille de 8 pcs, 1,732 liv. à $10\frac{1}{2}$c	181 86	
Crabb, C. : huile bouillie, $5\frac{1}{2}$ galls à 80c. ; pétrole, 49 galls à 15c. ; suif, 124 liv. à 8c. ; savon, 1 boîte, $4·50 ; fer $\frac{7}{8}$, 300 liv. à $2.60 ; chiffons, 20 liv. à 12c. ; divers, $38.68	68 32	6 73
Date, John : toile caoutchoutée, 3 vgs à 50c. ; 1 bidon ciment, 75c.		2 25
Davis, Geo. N. : soupapes à robinet, 3, $3.65 ; seaux galv., 6 à 35c. ; divers, $2.35.	8 10	
Davison et Cie : prélart, $7\frac{1}{2}$ vgs à 70c. ; $1\frac{1}{2}$ brls résine de pin à $4.25 ; divers, $37.37	47 94	
Dodd, Henry, érable, 1,900 pds à $25		47 50
Dohy Engine Works Co. : acier pour chevilles de manivelle, $10.80 ; ouvrage de fonderie, $186.30 ; charriage et messagerie, $8.25	205 35	
Esmonde, J. P. et F. W. : fourneau de cuisine, $40 ; 2 pompes à cale, $20.80 ; divers, $7.05	47 05	20 80
Ferguson, James : remiser machinerie du dragueur, 2 jours à $2.50 ; voyages et dépenses, $16.62 ; messagerie sur manivelle, $6.75	28 37	
Gee, Wm. : étoupe, 42 liv. à 10c., 200 à 9c. ; houille anthracite, 1·55 tonnes à $6.50 ; orme, 600 pds à $18 ; emmagasinage, $10 ; divers, $10.87	57 72	6 24
Gilbertson, J., frais de messagerie	2 50	7 90
Grier, J. et B. : chêne blanc, bois scié, 5,324 pds à $46 ; épinette rouge, 8,642 pds à $30 ; pin, 18,898 pds à $30 ; pruche, 434 pds à $30 ; planches pour pont, 2,289 pds à $30		1,152 79
Gutta Percha and Rubber Mfg. Co., garniture de $\frac{7}{8}$ pouce en gutta percha, $9\frac{1}{16}$ liv. à 45c	4 30	
Harper et Lee : soupape sphérique Jenkins, $4.50 ; divers, $7.88	12 38	
Howe, Geo. : peintures mélangées, 840 liv. à 6$\frac{1}{2}$c. ; diverses couleurs, $18.28	72 82	
Kidd, Joseph : bois de pin, 2 pièces à $8.31 chaque ; divers, $5.67		22 29
Lee, Wm. : houille, 1·8 tonne à $6.50 ; engrais, 2 charges à $1.25 ; divers, $6.24	20 44	
Letourneux, fils et Cie. : fer rond, 19,510 liv. à $2.05 ; noix carrées en fer, 600 liv. à $5 50, 100 à $5.70		438 66
Marlton, Wm., haler et monter 2 chalans		130 00
Chemin de fer Montréal et Sorel, fret sur matériel de dragage		262 90
McDougall, John : fonte, 4,250 liv. à 2$\frac{1}{2}$c. ; fret sur chevilles pour chaîne, $1.37.		107 62
Olmsted, C. C. : horloge marine en nickel, $5.40 ; rép. horloge, 70c.	6 10	
Patenaude, N. F., 4 rouets, 364 liv. à 1$\frac{1}{2}$c		5 46
Peck, Benny et Cie, chevilles pressées, 500 liv. à $3.19, 200 à $3.37		22 69
Reed, David, décharger houille, 405·6 tonnes à 25c	101 40	
Ross, Frères et Cie, étoupe, 700 liv. à 6$\frac{1}{2}$c		48 13
Royal Oil Co., huile à machine, 56 galls à 35c. ; 2 demi-barils, $1.50	21 10	
Rutson, Wm., pin commun, 1,299 pds à $12		15 58
Shipman, O. W., houille à vapeur, 405·6 tonnes à $2.45	993 72	
Smail, Alfred, aider à démonter et nettoyer machinerie, 2 jours à $1.25	2 50	
Smith, Capit. Wm. : frais de voyages, $29.40 ; fret, $54.89 ; pension pour Wm. Babb, 5 semaines, $15.50 ; divers déboursés, $35.89	87 89	47 79
Southwick Oil Co., huile à cylindre, 44·3 galls à 90c	39 87	
Strachan, D. K., forgeage et divers matériaux	170 99	36 60
Walsh, J. R., cuisinier, pension des hommes à $10 par mois : juillet, 16 hommes, 1 m., 1 homme, 18 jours ; 1er août au 15 nov., 17 hommes, $3\frac{1}{2}$ m. ; juin, 16 hommes, 15 jours	840 94	
Walsh, J. R., cuisinier, blanchissage, $4\frac{1}{2}$ m. à $5	22 50	
Wilson, David, aider à démonter et nettoyer machinerie, 2 jours à $1.25	2 50	
Détaillé sous Chenal des navires du Saint-Laurent (Page P—22)		372 54
Dragueur "Ontario" *($6,064.86).*		
Coyle, H., préposé au chalan, 28 mai au 30 juin, 1·13 m. à $25	28 23	
Doan, J., chauffeur, 1er juillet au 11 déc., 21 mai au 30 juin, 6·71 m. à $30 ; arrérages, $5	195 65	10 65
Dorcey, C., prép. au chalan, 1er juillet au 11 déc., 5·35 m. à $25 ; arrérages, $5.	138 87	
Gavin, R., mécanicien, 1er juillet au 11 déc., 21 mai au 30 juin, 6·709 m. à $80 ; arrérages, $8	516 39	28 39
Girard, D., charpentier, 22 mai au 15 juin, $19\frac{1}{2}$ jours à $2	23 00	16 00
Jarmin, Jas., Amherstburg, gardien du dragueur, 11 déc. au 30 avril, $4\frac{29}{31}$ m. à $30	79 35	60 00
A reporter	23,501 77	4,394 51

Dragueur "Ontario"—*Suite.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	23,501 77	4,394 51
Martin, J., chauffeur, 1er juillet au 11 déc., 5·35 m. à $30 ; arrérages, $5	165 65	
Martin, P., préposé à la grue, 1er juillet au 11 déc., 23 mai au 30 juin, 6·645 m. à $50 ; arrérages, $5	322 74	14 52
Morin, G., homme d'équipage, 22 mai au 30 juin, 1·322 m. à $25	25 00	8 06
McCrudden, R., mécanicien du remorqueur, 1er juillet au 11 déc., 22 mai au 30 juin, 6·677 m. à $50 ; arrérages, $5	322 74	16 13
Pinard, F., charpentier, 21 mai au 9 juin, 17 jours à $2	16 00	18 00
Poor, J., timonier du remorqueur, 1er juillet au 11 déc., 21 mai au 30 juin, 6·715 m. à $50 ; arrérages, $5	322 74	17 74
Steffins, F., chauffeur, 31 mai au 30 juin, 1·032 m. à $30	30 97	
Strickland, J., homme d'équip., 1er juillet au 11 déc., 5·35 m. à $25 ; arrér., $5	138 87	
Swenor, A., cuisinier, 1er juillet au 11 déc., 28 mai au 30 juin, 6·484 mois à $30 ; arrérages, $5	199 52	
Taylor, J., homme d'équipage, 1er juillet au 11 déc., 21 mai au 30 juin, 6·709 m. à $25 ; arrérages, $5	163 87	8 87
Taylor, J., gardien, 1er au 20 mai, 20 jours à $30 par mois		19 36
Bounsall et Peters : huile bouillie, 2 galls à 80c. ; 1 boîte savon, $2 ; divers, $5.11.	8 71	
Burk, J. D. : étoupage, 8½ liv., $8.50 ; peinture, 9 galls à $1 ; divers, $70.30	87 80	
Bushnell Co., graisse à chaîne, 220 liv. à 5½c	12 10	
Clark Dry Dock Co. : quaiage de vaisseau, $30 ; main-d'œuvre de charpentiers et calfats, 3 jours à $2, 8½ à $3 ; diverse main-d'œuvre, $1.75 ; diverses fournitures, $18.07	81 32	
Dunlap, Mme M., blanchissage et rép. literie	10 02	
Ellison, John : huile, 5 galls à 20c. ; sciage, $1 ; houille, 209 tonnes à $4.75	994 75	
Chemin de fer Erié et Huron : houille bitumineuse, 143·85 tonnes à $3.50 ; décharger 6 tonnes à $2.50 ; ouvrage de fonderie, $27.04	545 53	
Gavin, R. : voyages, $6.50 ; fret et charriage, $32.42 ; divers déboursés, $27.52.	66 44	
Goodhue, W. H. : huile bouillie, 6 galls à 75c. ; câble de manille, 72 liv. à 14c. ; divers, $16.70	31 28	
Gutta Percha and Rubber Mfg. Co., ⅝ "Gutta Percha" étoupage spécial, 5 13/16 liv. à 45c	2 59	
Hackett, capit. F. B. : loyer d'ancres et chaîne, $15 ; rames et toile à voile, $4.94.	19 94	
Haynes, E. H., grilles, 1,130 liv. à 3c	33 90	
Howe, Geo., peinture mélangée, 501 liv. à 6½c	32 56	
Jarmin, James, gardien, payé forgeron et aide, $1.25		1 25
Maloney, Michael, ouvrage de fonderie	34 10	
Chemin de fer Montréal et Sorel, fret	3 00	112 63
Mullen-Gatfield Coal Co., houille Youghiogheny, 50½ tonnes à $2.80	140 70	
McGregor, John, et Fils, rép. sur le remorqueur "Sir John"	36 73	
Norman et Evans : hérisson de poulie, $9.50 ; machiniste p. l'ajustage, 10 hrs, $4.	13 50	
Norsworthy, C., et Cie, forgeage	10 65	
Olmsted, C. C., rép. horloges	2 35	
Patenaud, N. F. : 7 rouets et 1 poulie, 868 liv. à 1½c. ; poulie fixe et 2 capuchons, 188 liv. à 1½c.		15 84
Price, John : pétrole, 9 galls à 18c. : divers, $3.80	5 42	
Royal Oil Co., huile à machine, 56 galls à 35c. ; 2 demi-barils, $1.50	21 10	
Sheppard, James et Fils : pin, 513 pds à $30 ; 1 pièce de chêne, $1		16 39
Shipman, O. W., houille œuf, 25 tonnes à $5.50	137 50	
Swenor, A. : pension de 10 hommes, 1er juillet au 11 déc., et 20 jours en juin à $100 par mois ; blanchissage, $17.45	619 60	
Trempe, Louis T., chaîne de grue, 855 liv. à 7c.	59 85	
Dragueur "Queen" *($9,793.43).*		
Allan, Jno., charpentier, février à mai, 40½ jours à $2.50		101 25
Bland, Wm., peintre, 1 journée en mai à $2.50		2 50
Bowers, Mathew : charpentier, 10 jours en févr. à $1.50 ; 52 jours en mars et avril à $1.70		103 40
Couch, Wm., journalier, déc. à avril, 51¼ jours à $1.25		64 07
Coyle, Jas., h. d'équip., 1er juill. au 29 nov., 1er au 31 mai, 5 7/8 m. à $25 ; arr., $5.	139 65	14 52
Deacon, Edward, charpentier, 10 jours en févr. à $1.50 ; 52 jours en mars et avril à $1.70		103 40
Dosbury, Jos., journalier, 10 jours en mars à $1.25		12 50
Dowd, Wm. : gardien, 17½ jours en mars à $2 ; calfat, 25 jours en avril à $2		85 00
Dunning, J., gardien, 28 nov. au 18 janv. à $30, 19 janv. au 30 avril, 3 3/4 mois à $45	33 00	171 29
Dusbury, Fred., journalier, janv. et févr., 15¾ jours à $1.25		19 69
A reporter	28,393 96	5,320 92

Dragueur "Queen"—*Suite.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	28,393 96	5,320 92
Frost, Geo., journalier, déc. à mars, 50½ jrs à $1.25		63 12
Haslett, John, forgeron, fév. à mai, 87 jrs à $2		174 00
Holmes, Jos., journalier, fév. à avril, 36½ jrs à $1.25		45 63
Howe, R.: charpentier, 43½ jrs en janv. et fév. à $1.50; 42½ jrs en mars et avril à $1.70		137 50
Howie, Robt., journalier, 5 jrs en déc. à $1.25		6 25
Hunter, James, chauffeur du remorqueur, 1er juill. au 29 nov., 1er au 31 mai, 5²³⁄₃₀ m. à $30; arrérages, $5	166 58	17 42
Hunter, James, journalier, 25¼ jrs en avril à $1.25		31 56
Irwin, Henry: charpentier, 10½ jrs en fév. à $1.75; charpentier et calfat, 47½ jrs en mars et avril à $2		113 38
Keating, John, journalier, 14¾ jrs en janv. à $1.25		18 44
Keegan, Thos., journalier, janv. à avril, 59 jrs à $1.25		73 75
Keys, Chas., prép. au chalan, 1er juill. au 29 nov., 1er au 31 mai, 5²³⁄₃₀ m. à $25; arrérages, $5	139 65	14 52
Keys, M., timonier du remorqueur, 1er juill. au 29 nov., 23 avril au 31 mai, 6·266 m. à $50; arrérages, $5	274 30	44 03
Kyle, Wm. journalier, 12¼ jrs en janv. à $1.25		15 31
Layard, Louis, charpentier, 10½ j. en fév. à $1.50; 57 j. en mars, avril et mai à $1.70		112 65
Leduc, J., p. à la grue, 1er juill. au 29 nov., 1er au 31 mai, 5²³⁄₃₀ m. à $50; arrérages, $5	274 30	29 03
Leduc, J.: gardien, 25 jrs en mars à $2; calfat, 25¼ jrs à $2		100 50
Malyea, Austin, journalier, 14¾ jrs en janv. à $1.25		18 44
Matheson, D., mécanicien, 1er juil. au 29 nov., 19 avril au 31 mai, 6·366 m. à $75; arrérages, $7	410 95	73 55
Matheson, R., homme d'équipage, 1er juill. au 29 nov., 1er au 31 mai, 5²³⁄₃₀ m. à $25; arrérages, $5	139 65	14 52
Moxon, Geo., journalier, 89 jrs de déc. à avril à $1.25		111 25
McCoy, E., journalier, 10 août au 29 nov., 3·676 m. à $25	91 91	
McCraight, Jas.: charpentier, 23 jours en fév. et mars à $1.75; charpentier et calfat, 25 jrs en avril à $2		90 25
McGrath, E., journalier, 11 jrs en janv. à $1.25		13 75
McInnish, Wm., journalier, ¹¹⁄₃₁ m. en mai à $25	12 10	
Poole, J., chauffeur, 1er juil. au 29 nov., 1er au 31 mai, 5²³⁄₃₀ m. à $30; arrérages, $5	166 58	17 42
do charpentier, 116½ jrs, déc. à avril à $1.50		174 38
Rowan, John, journalier, 24¾ jrs en janv. et fév. à $1.25		30 94
Smith, Wm., contremaître, déc. à avril, 5 m. à $80		400 00
Taylor, Clark, journalier, 12¾ jrs en janv. à $1.25		15 94
Timlin, Thos., mécanicien du remorqueur, 1er juill. au 29 nov., 23 avril au 31 mai, 6·266 m. à $50; arrérages, $5	274 30	44 03
Waters, R., charpentier, 25¼ jrs en avril à $1.70		42 93
Williams, Chas., cuisinier, 1er juil.-29 nov., 1er-31 mai, 5²³⁄₃₀ m. à $30; arrérages, $5	166 58	17 42
do journalier, 16 déc. au 30 avril, 108¾ jrs à $1.25		135 94
Alford et Lear: bois de service, $21.15; blanchir bois de service, $17.79	24 28	14 66
Allen, John, hâler et monter dragueur "Queen" et 2 chalans	200 00	
Birkett, Thos., filière à coussinets Reece, complète, ⅜" à 1¼"		45 00
Brown, The G. & J., Mfg. Co.: plaques, 702 liv. à 2c., 985 à 3¼c.; ouvrages de fonderie et divers matériaux, $95.59	50 77	90 87
Bruard, T. et D., courbes d'épinette rouge		71 00
Butler, Fred., charriage et fret		13 22
Dunlap, Mme M., blanchir et rép. literie	11 00	
Esmonde, J. R. et F. W., diverse ferronnerie	17 85	
Foster et Foster: couteaux, fourchettes et cuillères, $2.40; diverses, $11.14	13 54	
Frost, Jno. G.: matelas, 8 à $2; tabourets, 12 à 50c	22 00	
Gutta Percha & Rubber Co., boyau de ¾" 3 plis "Lion", 50 pds à 9c	4 50	
Haslett, John, forgeage	58 12	10 75
Holton, C. P., divers bois de service		8 45
Howe, Geo., peintures mélangées, 510 liv. à 6½c	33 15	
Ketchison et McCroden, balais, allumettes, lessive et huile	6 98	
Lazier, S. A., houille œuf, 50 tonnes à $6	300 00	
Lewis et Sills: huile bouillie, 6 galls à 75c.; fer affiné, 947 liv. à $2.25; usage d'outils, $7; poêle à fourneau et tuyaux, $6; carvelles forgées, 200 liv. à $3.19; divers, $28.77		73 97
Matheson, D.: voyages, $10.65; fret et charriage, $3.17; divers déboursés, $5.97	14 14	5 65
Ch. de fer de Montréal et Sorel, fret, $30; Olmsted, C. C., rép. horloges, $1.65	31 65	
McColl, Frères et Cie: huile de saindoux, 26½ g. à 40c.; huile à cylindre, 26 g. à 75c	30 10	
Piper, Noah L., et Fils: 1 paire de feu de côté, $4.50; boîte, 20c	4 70	
Cie Rathbun: houille œuf, 49·705 tonnes à $6, 34·575 à $5.75; tampons de pont, 4,000 à $2.25; pruche, 1,800 pds à $11; divers, $9.18	497 03	37 98
A reporter	31,830 67	7,890 32

Dragueur "Queen"—*Fin.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	31,830 67	7,890 32
Smith, capit. Wm., voyages, pension et divers déboursés	10 47	83 05
Stewart, Thos.: houille œuf, 65·015 tonnes à $6, 22·585 à $5.75, 2·6 à $5.80; houille Bloss, 2,300 liv., $6.35; blocs de pin, $1.25	539 87	2 76
Trempe, L. T., chaîne de grue B.B., 370 liv. à 8c.	29 60	
Walker, J. W.: asbeste en feuille, 29 liv. à 25c.; résine, 4 brls à $3.50; briques réfractaires, 254 liv. à 4c.; suif, 84 liv. à 8c.; toile à voile, 5½ vgs à 20c.; étoupe non filée, 950 liv. à 8c.; noix carrées, 319 liv. à 5c.; rondelles, 47½ liv. à 5c.; carvelles forgées, 1,100 liv. à $3.19; fer, rond et assorti, 2,588 liv. à $2.25; clous, 163⅝ liv. à 8c.; divers, $58.50	35 67	273 24
Wallbridge et Clarke: lessive, $3; divers, $3.72	6 72	
Waters, Donald M.: huile bouillie, 9 galls à 70c.; divers, $14.07	20 37	
Weller, J. B.: chêne, 17,719 pds à $35; épinette rouge et pin rouge, 9,046 pds à $25; planches p. pont, 7,841 pds à $30; planches, 8 pcs, 207½ pds à $65; poteaux en cèdre, 2, $3.50; charriage, $1; moins temps d. hom. à dégros. bois, 65 h. à 17c.	23 85	1,186 37
Williams, Chas., pension des hommes à $10 par mois chacun— Juillet, 10 hommes, 1 m. chacun; août, 10 hommes, 1 m., 1 homme, 22 jrs; sept., 11 hommes, 1 m.; oct., 11 hommes, 1 m.; nov., 11 hommes, 29 jrs; mai, 10 hommes, 16 jrs, 1 homme, 15 jrs; juin, 11 hommes, 1 m.	699 88	
Williams, Chas., blanchissage de literie, essuie-mains, etc	26 20	
Dragueur "St-Louis" *($4,047.19).*		
Barré, A., prép. au chalan, 1er juill. au 4 déc., 5⅝ m. à $25; arrérages, $5.	133 23	
Barré, T. N., mécanicien, 1er juill. au 5 déc. et juin, 6⅝ m. à $65; mars et avril, 2 m. à $45; arrérages, $6.	406 48	90 00
Bergevin, C., piqueur, juill., 31 jrs; sept., 10 jrs; oct., 17 jrs: 58 jrs à $2.50	145 00	
Bisson, H., chauffeur, 1er juill. au 30 nov., 5 m. à $30; arrérages, $5	155 00	
Champagne, M., hom. d'équipage, 1er juill. au 30 nov., 5 m. à $25; arrérages, $5	130 00	
Cook, Jas., mécanicien du remorq., 1er juill. au 30 nov., 5 m. à $50; arrérages, $5	255 00	
Coutlee, M., prép. à la grue, 1er juill. au 30 nov., 5 m. à $50; arrérages, $5.	255 00	
Michaud, E., prép. à la grue, 1er juill. au 30 nov., 5 m. à $25; arrérages, $5.	130 00	
Naylon, J., timonier du remorq., 1er juill. au 30 nov., 5 m. à $50; arrérages, $5.	255 00	
Turgeon, C., cuisinier, 1er juill. au 30 nov., 5 m. à $30; arrérages, $5	155 00	
Baile, Andrew: houille à fournaise, 72·8 tonnes à $6, 12·69 à $5.75; houille œuf, 22·67 tonnes à $6; 1 charge de bois, $2.60; charriage et outils, $1.25	649 66	
Barré, Arthur, prép. au chalan, 6 jrs de pension du 29 nov. au 4 déc. à 50c. par jr.	3 00	
Barré, T. N.: pension, $4.50; divers déboursés, $18.68	23 18	
Charlemagne & Ouareau Lumber Co.: huile à cylindre, 13½ galls à 90c.; pétrole, 15 galls à 25c.; touage, Charlemagne à Sorel, $25; divers, $8.14	49 04	
Cooke, James, pension et billet de ch. de fer durant séjour à Sorel avec remorq.	2 00	
Coullard, J. B., 2 jrs de travail sur le remorqueur	2 00	
Garceau, Fils et Cie.: lanternes, 8 à 25c.; chaudron, $2; divers, $6.03	3 83	6 20
Jackson, L. F., piloter dragueur et outillage entre Montréal et rivière St-Pierre.	45 00	
Lang, R.: pétrole, $2.70; divers, $3.64	6 34	
Leclaire et Lavallée, houille œuf, 2 tonnes à $6	12 00	
Molleur, A., charriage, $1.71; Mongeon et Frère, essuie-mains et serviettes, $1.08	2 79	
Chemin de fer Montréal et Sorel, fret sur câble		5 79
Morisette, P., piloter dragueur et outillage du havre de Montréal à la riv. St-Pierre	5 00	
McRoberts, C. A.: câble métallique, 8/7, 68 pds à 15c.; bois, 1½ corde à $4.50; divers, $15.69	32 64	
O'Connor, D., jeune, bois de service à $20 le M		10 30
Sheppard, James, et Fils: épinette rouge, 15,611⅛ pds à $23, 663¾ à $25; pin, 106⅛ pds à $23, 5,313 à $25		511 66
Ligne Sincennes-McNaughton, touage, Montréal à Laprairie, 5 h. à $10	50 00	
Trempe, L. T.: 1 boîte de savon, $2.25; balais et brosses, $2.73; divers, $15.53.	20 51	
Turgeon, Chas., cuisinier, pension des hommes à $10 par mois chacun: 9 hommes, 1er juillet au 28 nov., $4.44; blanchissage de literie, etc., $13.68	457 68	
Weir, J. et R., forgeage et divers matériaux	16 61	
Wilson, Jas., jeune: huile de saindoux, 10 galls à 90c.; huile à cylindre, 5 galls à 90c.; graisse à chaîne, 113 liv. à 5c.; divers, $3.10	22 25	
Divers vaisseaux de dragage.		
Dragueur "Laval" (balance démontrée sous "Nouvel outillage de dragage"):— Esmonde, J. P. et F. W., pompe de cale en fer galv. de 14 pds.		11 60
Kelly, J. et E., touage "Laval" en bas du canal Grenville, 5 nov., $6; barge do. 17 nov., $2	8 00	
Cie de transportation d'Ottawa, toué chalan d'Ottawa à Lachine, 18 nov.	25 00	
A reporter	36,679 54	10,071 29

Divers vaisseaux de dragage—*Fin.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	36,679 54	10,071 29
Remorqueur "Sensation":—		
Détaillé sous "Chenal des navires du St-Laurent".....(Page P—22)..	.....	374 47
Robertson, Thos., et Cie : tôle, 1,048 liv. à $2.40 ; charriage, 25c.....	.....	25 40
Arrache-pierre:—		
Cie de Transport d'Ottawa : touer arrache-pierre d'Ottawa à Carillon, août 1893, $20 ; payé homme pour prendre soin du chalan, $2.75.....	22 75	
Dragage : divers havres de Québec.		
Cap Corneille:—		
Ant. St. Pierre, steamer "Maud," conduire ministre du quai Gagnon aux estacades du Cap aux Corneilles, 30 juin 1893, 4 hrs à $4	16 00	
Entrée du St.-Maurice :—		
Ant. St. Pierre, steamer "Maud," prendre les sondages, 24 juin 1893, 4 h. à $4	16 00	
Ile aux Foins, comté de Berthier :—		
Ant. St. Pierre, dragueur "St-Pierre," dragage, du 31 oct. au 25 nov., 8,772 v. c. à 25c	2,193 00	
Longueuil, remplir le caisson, oct.-nov. 1893 :—		
Détaillé sous "Havre de Longueuil"..... .....(Page P—137)	1,648 32	
Havre Nicolet :—		
Ant. St. Pierre, dragueur "Mudlark," 24 sept., 3-8 oct., dragage 1,875 v. c. à 30c.....	562 50	
Port St-François :—		
Ant. St. Pierre, dragueur "St-Pierre," dragage, 10-27 oct., 3,846 v. c. à 25c.	961 50	
Dragage : divers havres d'Ontario.		
Collingwood :—		
Bryan Mfg. Co., bois serv., $1.75 ; Henderson, J., 142 liv. carvelles, $8.45.	10 20	
Dry Dock and Wrecking Co.: usage de chalan, 18 j. à $2 ; orme, 154 pds à 2½c.	39 85	
Kaministiquia :—		
Marks et Macdonald, dragage dans la rivière Kaministiquia, sur barre, du 18 août au 12 oct. 1893, 649 hrs à $8.....	5,192 00	
Kincardine :—		
Allan et Fleming, outillage de dragueur pour enlever déblais, juillet août 1893, 96 hrs à $8.....	768 00	
Flett, Peter : inspecteur du dragage, 11½ jrs à $2.50 ; p. télégramme, 25c...	29 00	
Port-Elgin :—		
Allan et Fleming, outillage de dragueur pour enlever déblais, au 8 juillet, 128 hrs à $8.....	1,024 00	
Chapman, Jas. A.: inspecteur du dragage, du 13 mai au 8 juillet 1893, 49 jrs à $2.50 ; déboursés, $8.54.....	131 04	
Port-Hope :—		
Evans, Jas., services rendus relativement au dragage dans le port du havre, sept., 7 d. à $3.....	21 00	
Saugeen—		
Allan et Fleming, outillage de dragueur pour enlever déblais, 10 au 19 juillet 1893 94 hrs à $8.....	752 00	
Johns, Jas., inspecteur du dragage, du 10 au 20 juillet, 10 jrs à $2.50.. .	25 00	
Thames, Nord :—		
Pike, John B.: dragueur n° 1 et outillage, dragage jusqu'à 12 pds au-dessous marque de l'eau basse, du 9 au 23 mai 1894, 125 hrs à $8.....	1,000 00	
Bassin Wingfield :—		
Porter, Reed et Canan : outillage de dragage pour enlever matériaux et ouvrir un chenal donnant dans le bassin Wingfield, juillet 1893, 128 hrs à $7 ; allocation pour touage d'Owen-Sound et retour, 20 hrs à $7.....	1,036 00	
McDowell, Thos. : inspecteur du dragage, du 6 au 22 juillet 1893, à 30c., incl. 1 jr pour aller et 1 jr pour venir, $54 ; déboursés, $3.03..... .	57 03	
Dragage : diverses dépenses, Ontario et Québec.		
Abbott et Cie ; graisse à engrenage, 1,450 liv. à 6¾c.....	97 88	
Bushnell Cie : L. F. huile cyl., 170⅝ galls à 50c. ; huile min. d'olive pour machine, 173·41 galls à 34c. ; huile globe p. chaîne, 225·56 galls à 15c. ; 12 p., $9.....	187 14	
Consumers' Cordage Co.: cable manille, 6,564 liv. à 8¾c. ; chanvre goudronné, 336 liv. à 9½ c.....	606 27	
A reporter	53,076 02	10,471 16

Dragage : diverses dépenses, Ontario et Québec—*Fin.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	53,076 02	10,471 16
Dobell, Hy., et Cie : huile de ricin, 1,656 liv. à 5¾c.; fret supplémentaire, $1.10.	96 32	
Gutta Percha and Rubber Mfg. Co., garnitures, 176 5/16 liv. à 50c	88 15	
Kerry, Watson et Cie, lessive, 1 grosse	7 50	
Mayo, J. S., huile à machine, 61 galls à 57½c	35 08	
Sclater, Wm., et Cie : chiffons de coton blanc, 1,046 liv. à 7c.; pur graphite, 6 bidons à $1 ; divers, $5.05	84 27	
Smith, Wm., contrem.-mécan. de l'outil. de drag., 16 au 30 nov. 1893, à $80 le m.	40 00	
Bureau de la papeterie, $17.93 ; compte de l'imprimeur de la reine, $34.32	52 25	
Détaillé en 1892-93, page C—310, (partie de $2,541.45)	1,097 20	
Kingston, A. G., divers déboursés à Ottawa	40 00	
Voyages des fonctionnaires à Ottawa (Page P—16)	33 83	
	54,650 62	10,471 16
Imputé comme suit :—		
Dragage, Ontario et Québec en général	45,230 44	
do havre de Belleville (Page P—145)	5,001 99	
do havre de Hamilton (do P—146)	4,179 33	
do en général (do P—181)	193 75	
Vaisseaux de dragage, réparations (do P—162)		10,471 16
Remboursé par Brewder et McNaughton, usage du remorqueur "Delisle" à Goderich	45 11	
	54,650 62	10,471 16
Dragueur "Winnipeg" *($13,453.57).*		
Bordereaux de paie, 1er juillet 1893 au 30 juin 1894—		
Anderson, R., chauffeur à $45, juillet, 1893	45 00	
Black, Adam, capit. de remorqueur, juillet-octobre, juin, 5 m. à $80	400 00	
do do 15 mars au 31 mai 1894, à $80		203 87
Boyd, Wm., calfat et charpentier à $3 : mai, 15 jrs ; avril, 18 jrs		99 00
Cauvin, Ed., cuisinier à $55 : mai, réparations ; juin, dragage	55 00	55 00
do homme d'équipage, avril 1894, à $45		45 00
Cox, G., homme d'équipage à $30, 2 m. 23 jrs au 23 oct.	83 00	
Davis, J., chauffeur à $45, 3 m. 23 jrs au 23 oct. ; 1 m. juin	214 50	
do chauffeur sur dragueur, 15 mars au 31 mai, à $45		114 68
do placer outillage aux quart. d'hiver, 24 oct. au 4 nov., 11 jrs à $1.50.	16 50	
Davis, Samuel, homme d'équipage à $30, 1 m. juin 1894	30 00	
do homme d'équipage sur remorqueur, mai 1894		30 00
Hanton, H., préposé au chalan à $30, 2 m. 23 jrs au 23 oct	83 00	
Massey, R., préposé au chalan $30, juin 1894	30 00	
do préposé au chalan sur dragueur, mai 1894		30 00
McMahon, Jas., préposé à la grue, juillet, octobre, juin, 5 m. à $65	325 00	
do do avril, mai, à $65		130 00
Nelson, S. : hom. d'équip. à $30 : 2 m. 23 j. au 23 oct. ; pr. au ch., juin 1894	113 00	
do préposé au chalan sur dragueur, mai 1894		30 00
Paulson, J., homme d'équipage à $30, juillet 1893	30 00	
Poole, A. : préposé au chalan à $30, juillet 1893 ; chauffeur à $45, 2 m. 23 jrs au 23 oct. ; 1 m., juin 1894	199 50	
do chauffeur sur remorqueur, 15 mars au 31 mai, à $45		114 68
Reed, H., homme d'équipage à $30, juillet 1893	30 00	
Taylor, Wm., gardien, 3 m. 23 jrs 23 oct. ; juin 1894, à $30	143 00	
do do du 15 mars au 31 mai à $30		76 45
Thornton, Wm., mécan. du rem., 4 m. 4 jrs au 6 nov., et juin, à $65	333 67	
do do du 15 mars au 31 mai, à $65		165 65
Walker, Thomas, chauffeur sur remorqueur à $45, 8 jrs en sept.	12 00	
West, C. H., capit. du dragueur à $120 : 6 m. au 31 déc. ; 1 m. juin 1894	840 00	
do gardien du dragueur à $80, janvier et février 1894	160 00	
do capitaine du dragueur, mars, avril, mai, à $120		360 00
Whiteway, Ed., hom. d'équipage à $30 : 3 m. 23 jrs au 23 oct. ; juin 1894.	143 00	
do mai 1894		30 00
Pension des hommes à $5 par semaine : du 1er mars au 31 avril, C. H. West, $43.57 ; du 15 mars au 31 avril, Adam Black, J. W. Davis, A. Poole, Wm. Taylor, Wm. Thornton, $33.57 chacun ; 31 avril, E. Cauvin, Jas. McMahon, $21.43 chacun		254 28
Alberta Railway and Coal Co., gaillette, 524·5 tonnes à $7	3,530 75	140 70
A reporter	6,816 92	1,879 31

Dragueur "Winnipeg"—*Fin.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	6,816 92	1,879 31
Bullock, Robt. : beurre, 89 lbs à 25c. ; œufs, 130 douz. à 15c. ; bacon, 26 lbs à 16c. ; jambon, 178 liv. à 16c.; saindoux, 2 seaux à $2.75 ; chow chow, 27 bout. à 40c. ; sauce, 7 bout. à 80c. ; prunes, poires et pêches, 24 boîtes à 40c. ; diverses épiceries, $108.20 ; lessive Gillett, 18½ douz. à $1.80 ; savon Grand, 5 boîtes à $4.75 ; balais, 18 à 40c. ; allumettes, $3.85 ; couvert. de lit, 2, $3.50 : coton à drap de lit, 5 vgs à 40c. ; cretonne, 12 vgs à 25c. ; essuie-m., 18, $9.45 câble de manille, ¾ pc., 66 liv. à 15c. ; ½ pc., 66 liv. à 14c. ; décharger de la houille, $44.20 ; divers, $6.70	370 18	
Cie du télégraphe du C.C.P., télégrammes, juillet, 1893	1 77	
Cauvin, E., pens. les hommes du drag. et du remorq.: 11 hommes, 1er juill. au 24 oct., 16⅔ semaines à $5 par semaine chaque	911 42	
Cauvin, Mme E., blanc. de couv., de linge, etc. : 1er juill. au 31 oct., et mai et juin, 6 mois à $10 ; lait, 176 pintes à 8c	74 08	
Colcleugh, F. W. : farine, 4 sacs à $2 ; avoine, 1 sac, $2.80	10 80	
Comber, R., blocs, 10 x 10 x 3, 70 pcs. 1,750 pds	18 00	
Dagg, Jas. G., poteaux pour jalonner le chenal, 20	15 00	
Danis, B. : beurre, 118½ liv. à 25c. ; Dickinson, Geo. S., charriage, $3	32 63	
Gilhuly, R. H. : huile bouillie, 35 galls à 95c. ; vernis noir, 6 galls à $1.37½ ; rouge de plomb, 100 liv. à 9c. ; oxyde pourpre, 75 liv. à 7c. ; laque en écaille et vernis, 3 galls à $3.75 ; blanc de plomb, 400 liv. à 8½c. ; divers, $36.53 ; téléphone et télégrammes, $18.61	69 11	88 22
Hardman, Thomas, lait, 175 pintes à 8c	14 00	
Hodge, Samuel, et Cie, gouvernail complet avec coussinet		200 00
Hooker et Cie : chêne, 1,369 pds à $60 ; planche, 1,463 pds à $15 ; épin. rouge, 990 pds à $18 ; bois, 4 cordes à $2.50 ; divers bois de service, etc., $59.28 ; attelage, 2 jrs à $5, 3 hrs à 40c	76 99	125 38
Hope et Cie : 1 chaloupe, toile à voile et valise à ordre, $67.25 ; télég. spéciaux, $2.25 ; frais de messagerie, $3 ; oreillers, 3 à $1.50	77 00	
Cie de poisson du Manitoba : bois sec, 4¼ cordes à $1.75 ; calfat, 1 jour, $4	11 44	
Montgomery, J. H., repas à l'équipage du remorq. "Sir Hector" à 25c. : juill., 136 repas ; août, 121 repas ; juin 1894, 113 repas	92 50	
Moody et Sutherland : carvelles, 5 baril. à $5.25, 65 liv. à 12½c. ; étoupe et poix, $17 ; outils, $21.95 ; diverses fournitures, $98.63	52 00	119 96
McMahon, James : frais de voyages, etc., de Selkirk à Welland, Ont., nov., 1893, $40 ; de Welland à Selkirk, avril 1894, $40.50	40 00	40 50
Pearson, G. F. : bœuf, lard et mouton, 1,025 liv. à 10c. ; glace, 6,900 liv. à $5 ; légumes et pommes de terre, $23.90 ; divers, $8.48	169 38	
Reid, M. J., homme et attelage pour décharger houille, etc., 8 jrs à $5	40 00	
Robinson, Wm. : éocène, 40·91 galls à 36c. ; étoupe, 1 ballot, $5 ; diverse ferronnerie. $19.11	38 84	
Robinson et Cie : pilotis, 20 pcs, 310 pds à 5c. ; bois méplat, 132 pds à 9c. ; délivré, $1.25	28 63	
Taylor, W. D. : huile de saind., 42½ galls à $1 ; huile à cylindre, 42½ galls à 90c., 42½ galls à 60c. ; huile noire, 43 galls à 35c. ; huile de ricin, 41 galls à 35c. ; huile éocène, 42⅝ galls à 33c. ; huile, 48⅝ galls à 25c. ; suif raffiné, 62 liv. à 10c., 290 lbs à 9c. ; graisse à godet, 234 liv. à 10c. ; merlin, 80 liv. à 16c. ; déchets de coton blanc, 50 liv. à 15c., 129 liv. à 13c. ; poix de pin, 2 brls à $6.75 ; ciment de Portland, 2 brls à $6 ; câble de manille, 1,400 liv. à 12c. ; houille de forge, 4 sacs, $3 ; fauberts, 1½ douz., $8.75 ; diverse ferronnerie, $6.73	466 28	
Tracey, Jos. W., fret et charriage	14 73	14 58
Vass, John, divers forgeage	33 94	141 87
Vulcan Iron Co. : capuch., 2, $10.85 ; chenets d'acier 3, $23 15 ; lubrif. en cuivre, $12 ; divers, $36.55 ; messagerie, $6.90 ; plaque d'acier et tôle, 1,546 liv. à 6c. ; réparer une machine, avril, $103.67	81 87	204 01
Juin 1893, border. de paie et comptes, détaillé en 1892-93, et chargé à 1893-94	1,082 23	
Dragueur "Priestman" *($1,251.04).*		
Bordereau de paye, 1er juillet 1893—		
Dell, Peter, chauffeur, à $30, juillet, et 1 jour en août	31 00	
Henderson, Thos., cuisinier, à $40, 1 m.. juillet, et 3 jrs en août	44 00	
Parkinson, W. H., homme d'équip., à $30, 1 m., juill., et 3 jrs en août	33 00	
Robertshaw, Tom., second, à $45, 1 m., juillet, et 15 jrs en août	67 50	
Robertson, J. E., homme d'équipage, à $30, 1 m., juillet, et 1 jour en août	31 00	
Smith, Geo., gardien du dragueur, à $30, 1 m., sept	30 00	
Smith, John O., capitaine du dragueur, à $75, 3 m. au 30 sept	225 00	
do gardien du dragueur, à $30, 7 m. au 30 avril 1894	210 00	
A reporter	11,311 24	2,813 83

Dragueur "Priestman"—*Fin.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	11,311 24	2,813 83
Millar, T. et W.: poudre à pétarder, etc., $1.35; 50 pds fusée, $1	2 35	
McArthur, P.: glace, 1 m., $6; charriage de houille, $2.25	8 25	
Robb et Livingston: bœuf et lard, 303 liv. à 10c.; mouton, 7½ liv. à 20c.; légumes, $7.50; frais de messagerie, $4	43 30	
Smalley, A. E.: jambon, 175 liv. à 18c.; diverses épiceries, $70.93; ferronnerie, $10.20	112 62	
Smith, John O.: beurre, 55 liv. à 20c.; pommes de t., 8 bois. à 50c.; bois, 2 cord. à $3; charriage de provisions de Westbourne au dragueur, 15 charges à $2.	51 00	
Juin, 1893, border. de paie et comptes, détail. en 1892-93, et imput. sur 1893-94.	362 02	
Dragage, Manitoba: Diverses dépenses.		
Gouin, W. F., frais de voyages et divers déboursés	59 52	
St. Laurent, Arthur: frais de voyages et divers déboursés, juin 1893, $67.30; voyage à Ottawa et retour, 18 août au 11 oct. 1893, $147.45; payé p. blanch. de couvert., etc., $7; voyages et déboursés, du 23 oct. au 25 juin 1894, $47.85	269 60	
Cie de téléphone Bell, loyer du téléphone, 12 m. au 1er août 1894	54 00	
Cauchon, J., payeur, Winnipeg, frais de voyages	17 65	
Davis, John, gardien du bureau à $25, août 1893, déc. 1893, février, avril, mai et juin 1894, 6 mois	150 00	
Flexon et Cie, brosse à cheveux, peigne, savon, etc	2 80	
Goodman, H., gardien du bureau à $25, avril, mai et juin 1893	75 00	
Cie des terres du Manitoba, loyer du bur. à $35, avril, mai, juillet, août 1893, à $40, déc., 1893, mars, avril et mai 1894	300 00	
Richardson R. D.: 200 chèques imprimés, etc., $4.50; timbres en caoutchouc et tampons, 4, $5; mucilage, 65c	10 15	
Stobart, Fils, et Cie, essuie-mains, ⅔ douz	2 33	
Taylor, W. D., réservoir en tôle galvanisée	8 00	
Wyatt, Robt.: filtre en pierre "Success," $6; service de toilette, $5.85; balais et porte-ordure, 50c	12 35	
Cie du C.C.P., fret sur gouvernail	38 74	
Dragage, Manitoba	12,890 92	
Réparations de vaisseaux de dragage (Page P—162)		2,813 83
Dragueur "Pacific" *($12,720 85).*		
O'Reilly, Francis J., aide-mécanicien, 1er au 30 juin 1894, 25½ jrs à $5	127 50	
Ah Moy, cuisinier, 10·709 m. au 30 juin 1894 à $40	428 38	
Coote, Philip, mécanicien, 10·677 m. au 30 juin 1894 à $50	533 87	
Davis, John, homme d'équipage, 10·677 m. au 30 juin 1894 à $40	427 09	
Foster, Robt., capitaine, 10·58 m. au 30 juin 1894 à $125	1,322 58	
Keefe, Jas., forgeron, 10·677 m. au 30 juin 1894 à $50	533 87	
Moar, John, homme d'équipage, 10·645 m. au 30 juin 1894 à $40	425 80	
Murray, John, mécanicien du remorq., 10·677 m. au 30 juin 1894 à $75	800 80	
Nichols, Moses, capitaine du remorqueur, 10·677 mois au 30 juin 1894 à $55	587 25	
Steele, W. B., chauffeur, 10·645 m. au 30 juin 1894 à $50	532 26	
Webber, John, homme d'équipage, 10·677 m. au 30 juin 1894 à $40	427 09	
Albion Iron Works Co.: boulons et écrous, , $5.73; fonte, 51 liv. à 4c.; support pour appar. d'ascens., $15.50; divers, $9.45; p. nouv. dés à l'arbre de propulsion et coussinet, $165.68; rép. à la chaudière, $317.00; cheminée, $70; chaînons, 30 à $5; cour. d'augets, 24 à $10; dés en acier, 48, $41.25; poser essieux d. rouleaux, $47.89; tourn. tuyau condens., $60.65; calfater et river la fournaise et poser une pièce à la chaudière, $95.76; répar. sur dragueur, $195.88; divers ouvrages de fonderie, $177.59	37 42	1,557 00
Braden et Fils, poser tuyau princip. sur quai: tuyau 1½ pc. en tôle galv., 94 pds, $23.50; div. tuyaux et accoupl., $17.10; plombiers et aides, 3 jrs, $21	61 60	
Burgess, J. P., répar. marégraphe au quai du bur. des douanes, 3 1/16 jrs à $4; matériaux, $9.20; constr. cabinet d'aisance, armoire, établi à étau et portes à la timonerie du vapeur "Princess," $82.07	24 45	82 07
Byrnes, George, 26 jrs de travail sur, str. "Lottie," entreprise, à $14	364 00	
Chung Kee, blanchissage d'essuie-mains et linge, str. "Princess"	2 00	
Dunsmuir, R., et Fils: houille, noix, 304·75 ton. à $3.75, 50½ ton. à $2.50; fret sur 50½ tonnes à $1.25	1,332 19	
A reporter	7,968 15	1,639 07

Dragueur "Pacific"—*Suite.*	Dragage.	Réparations
	$ c.	$ c.
Report	7,968 15	1,639 07
Erskine, Wall et Cie : pommes, 440 liv. à 4c.; pain, 185 liv. à 5c.; poudre à pâte, 36 boîtes à 20c.; bacon, 235¼ liv. à 16¼c.; jambon, 249 liv. à 16c.; beurre, 343½ liv. 27½c.; œufs, 260 douz. à 35c.; café, 95 liv. à 25c.; fromage, 58¾ liv. à 20c.; morue, 164 liv. à 9c.; farine, 21 sacs, $25.75; saindoux, 25 liv. à 15c.: farine d'avoine, 330 liv. à 3½c.; avoine broyée, 130 liv. à 6c.; marinade, 26 flacons, $14.30; sauce Worcester, 24 bouteilles, $14.57; riz, 210 liv., $7.55; saumon, 40 liv. à 12½c.; sucre, 980 liv. à 6½c.; thé, 55 liv. à 20c.; savon, 220 liv. à 4c.; oignons, 235 liv. à 5c.; oulachons, 8 brls à $2.50; pommes de terre, 1,320 liv. à 1½c., 217 liv. à 1⅝c.; légumes, 600 liv. à 3c.; pétrole, 3 bidons à $1.75; épiceries, $62.32	653 86	
Godfrey, A., chaîne de sûreté en cuivre, 24 vgs à 17c	4 08	
Goodacre, Lawrence : viande, 4,926 liv. à 10c.; saucisse, 4 liv. à 15c.; dinde, 18 liv. à 20c.; poisson, $3; pommes de terre, 965 liv. à 2c.; légumes, 491 l. à 2c.	528 92	
Kelly, S. B., et Cie : doublage de poêle, $7.50; divers, $3	10 50	
Marvin, E. B., et Cie : huile à cylindre, 15 galls à $1, 85 galls à 75c.; huile skide-gate, 110 galls à 45c.; huile bouillie, 5 galls à 87½c.; pétrole, 70 galls à 30c.; composition Albany, 20 liv., 50c.; pavillon bleu du Canada, 2½ vgs, $8; balais, 15, $6.75; seaux, 1 douz., $4 50; câble manille, 102 liv. à 15c., 98 liv. à 14c.; étoupe, 1 ballot, $5; goudron, 1 bidon, $3.75; diverse ferronnerie, $52.45	264 34	8 75
McLean, capit. L., chaloupe et accessoires	3 50	3 75
McQuade, P., et Fils : chiffons de coton, 105 liv. à 11c.; étoupage de Tuck, 8½ liv. à 50c.; étoupage Eusadorian, 18½ liv. à 60c.; caoutchouc en feuille, 11 liv. à 25c.; insertion en fil métallique, 6½ liv. à 75c.; câble, 160 liv. à 13c.; câble am., 579 liv. à 14c.; balais, 12, $6.25; huile et térébenthine, 5 galls à 70c.; feutre, 100 feuilles à 8c.; métal jaune, 528 liv. à 14c.; clous de métal jaune, 30 liv. à 25c.; divers, $53.04	61 20	227 39
McRae, George, lait, 348 galls à 40c.	139 20	
Parry, G. B., réparer et nettoyer horloge	1 50	
Prior, E. G., et Cie: fer, 546 liv., $21.53; fil de cuivre rouge, 4¼ liv. à 50c.; courroie en caoutchouc, 35 p. à 64c.; rames, 10 p., 2 à $1.25; mortaise et pentures en cuivre pour le rem. "Princess," $4.25; div. ferronn. et out., $22.88	71 43	4 25
Redfern, C. E., réparer horloge pour str. "Princess"	1 50	
Rithet, R. P., et Cie : houille Cumberland, 2 sacs, $4.31; charriage, 25c.	4 56	
Robertson, John, boulons et noix d'auget, 24 à 65c.; chevilles de raccord., 48 à 60c.	22 80	21 60
Saunders, R., épiceries, $3; Sayward Mill and Timber Co., bois de service, 6,572 pds, $72.53	75 53	
Spratt et Grey, faire 2 bobines à chaîne pour marie-salope		22 15
Steamer "Alert" et propriétaires, louage de steamer, 22 jrs à $25	550 00	
Trahey, T. H., réparations sur str. "Princess," 5 hommes, 20 jrs en tout à $5; halage et mise à l'eau, $40; jrs de planche, 7 à $3		161 00
Victoria Coal, Wood and Lumber Yard : bard., 4¾ M. à $2.25; bois de serv., $11.42		22 12
Victoria, "Colonist", régler et couper 1,000 papiers de marégraphes	8 00	
Victoria Machinery Depot : verre de manomètre, 50c.; valvoline à machine "D," $3.50; couper les bouts de 5 rouleaux et les remplacer par des nouv., $10	14 00	
Aqueduc de Victoria, approvisionnement d'eau au dragueur, du 1er février 1893 au 31 mars 1894, 64,583 galls à 20c. le M.; loyer de compteur, $3.25	16 16	
Wah, Yun et Cie: pommes de terre, $23.61; légumes, $12.93	36 54	
Warner, Orland, réparations aux maries-salopes		120 00
Wood et Orr, coudes et tuyaux	5 00	
Bateau-chèvre "Samson" *($13,520.90).*		
Borderaux de paye, du 1er juillet 1893 au 30 juin 1894—		
Bartlett, Wm., $65, 12 mois	780 00	
Clarke, Jas. A., mécanicien à $100, 12 mois	1,200 00	
Falk, John E., homme d'équipage, $40, 12 mois	480 00	
Ham, W. O., cuisinier à $40, 12 mois	480 00	
Johnson, E., homme d'équipage à $40, 12 mois	480 00	
Johnson, Jonas, chauffeur à $50, 12 mois	600 00	
Larsen, homme d'équipage, $40, 12 mois	480 00	
Male, Chas., homme d'équipage à $40, 11·483 mois	459 35	
Robinson, J. A., capitaine à $125, 12 m	1,500 00	
Réparer bateau-chèvre, juillet et août 1893—		
Charpentier de navire à $6 : Symcock, H., 32 jrs		192 00
A reporter	16,900 12	2,472 08

Bateau-chèvre "Samson"—*Fin.*	Dragage.	Réparations
	$ c.	$ c.
Report	16,900 12	2,472 08
Réparer le bateau-chèvre—*Fin.*		
Charpentiers de navire à $5 : Anderson, G., 18 jrs ; Howie, E., 24 jrs ; Hampton, R., 23 jrs ; Martin, M., 13 jrs ; Taylor, B., 19 jrs ; Whitten, Levi, 12 jrs ; Williamson, W., 30 jrs		695 00
Charpentier de navire à $3.50 : Costigan, W., 19 jrs		66 50
Annandale, T.S. : beurre, 30 liv. à 30c. ; œufs, 18 douz. à 30c. ; pommes de terre, $7 ; diverses épiceries, $26.28 ; étampes, $1 ; loyer de boîte de B.P., $3	51 68	
Atanasse, A., lait, 371 chopines à 5c	18 55	
B. C. Iron Works Co. : bouilloire de locomotive, entreprise, $1,990 ; robinet à vapeur, $10 ; soupape, $4.25 ; caoutchouc, 10½ liv. à $1.20 ; fabricant de bouilloires, 16 hrs à 60c. ; billets de chemin de fer, $1.50 ; divers, $9.65		2,037 60
Broad, F., et Cie : bœuf, 2,115½ liv. à 10c. ; mouton et veau, 1,151¾ liv. à 15c. ; lard, 458 liv. à 15c. ; dinde, 10 liv. à 20c. ; cœurs, langues et saucisse, $16.90 ; suif, $5	476 85	
Brunette Saw Mill Co., bois de service, 400 pds	3 24	
Calbick, Chas. H., diverses réparations		7 25
Campbell et Anderson : chiffons de coton, 150 liv. à 12½c. ; huile bouillie, 33 galls à 90c. ; huile à cylindre, 39 galls à 75c. ; huile à machine, 12 galls à 90c. ; huile à machine, 20 galls à 60c. ; étoupe, 1 ballot, $5 ; pois, 370 liv., $23.90 ; goudron, 20 galls, $5 ; asphalte, 4 galls, $6 ; térébenthine, 5 galls à 90c. ; peinture, $9.50 ; blanc de plomb, 500 liv. à 7½c. ; 250 liv. à 8c. ; colle, 21 liv. à 35c. ; coton, 63 vgs à 15c. ; étoupage usidonia, 20 liv. à 75c. ; câble manille, 602½ liv. à 13½c. ; clous, 115 liv. à 5c. ; carvelles, 5 brls, $17.60, 8 brls à $3.60 ; guipons, 6, $4.50 ; diverse ferronnerie et outils, $76.98	264 32	194 36
Clarke, James A., frais de voyages, 23 juin au 3 août 1893	16 00	
Cie de ferronnerie Cunningham : réservoirs en tôle galvanisée, $175 ; divers matériaux et plombage, $31.80	26 80	180 00
Dunsmuir, R., et Fils : houille sassée, 5 tonnes à $7 ; lavée, 103 tonnes à $3.75	421 25	
Ferguson, A., lait, 249 chopines à 5c	12 45	
Fleming, Frères, impressions photographiques de chaudière, 7 à 50c		3 50
Gilley, Frères, bois, 6½ cordes à $3	19 50	
Hong Hing : bois, 113 cordes à $2.50, 3 à $2.25 ; dosses, $2	291 25	
Marvin, E.B., et Cie, drapeau bleu du Canada, 3 vgs	10 00	
McDonald, Frères, pommes, 405 liv., $10.75 ; thé, 30 liv. à 30c. ; thé vert, 10 liv., $3.75 ; beurre, 460 liv. à 30c. ; œufs, 274 douz. à 35c ; café, 100 liv. à 25c. ; farine, 6½ brls à $5 ; jambon, 339½ liv. à 18c. ; morue, 152 liv. à 10c. ; huîtres, 2 douz. boîtes à $4 ; saindoux, 110 liv. à 16c. ; sucre, 600 liv. à 6½c., 150 à 5¾c., 50 à 5½c. ; articles en boîtes, $48.75 ; oignons, 100 liv., $3.40 ; pommes de terre, 4,300 liv., $54.75 ; citron et vanille, 15 bouteilles à 40c. ; sauce Worcester, 3 douz. à $2.25 ; marinade, 4 douz. à $2.50 ; lait, 4 boîtes à $8, 15 douz. à $2 ; raisins et raisins de Corinthe, $5.90 ; fruits secs, 65 liv. à 15c. ; poudre à pâte, 4 douz. à $2.50 ; savon, $16.20 ; pétrole, 17 boîtes à $3.50 ; épiceries et provisions, $129.97 ; ustensiles de cuisine, $12.25 ; 2 journaux et encre, $3.65 ; timbres, $6	912 06	
Cité de New-Westminster, eau, août 1893 au 30 juin 1894	26 25	
Ovens, Thomas : réparations à la machine monte-charge, etc, 8 jrs à $6, 19 hrs à 60c. ; diverses provisions, $7.37		66 77
Reid & Currie Iron Works Co. : fer, 1,804 liv. à 4c. ; fer de Suède, 40 liv. à 10c. ; noix, 50 liv. à 15c. ; houille de forge, 599 liv. à 1¼c. ; 178 pds tuyau, $25.60 ; divers ouvrages de fonderie, $371.89 ; mécanicien, 30 jrs à $6	192 84	475 79
Royal City Mills, bois de service : 2,615 pds à $10 ; 152 pds à $11 ; 1,085 pds à $15 ; 1,776 pds à $20 ; divers, $8.50 ; porte, $3.50 ; charriage, $5.75	2 17	95 19
Str. "R. Dunsmuir," toué steamer de sur la barre, 1 jr	40 00	
Stirsky, Frank, 1 horloge de 8 jrs, $7.50 ; réparer horloges, $3.50	11 00	
Symcock, H. : bois de service, $1.38 ; main-d'œuvre, 15 hrs à 50c	8 88	
Turner et Ellis, couvrir chaudière et tuyaux à vapeur avec composition pour retenir la chaleur, 437 pds à 30c		131 10
Wang Yuen, fruits : $6.55 ; poisson, $7.50 ; lait, 96 chop. à 5c. ; légumes, $41.90	60 75	
Wing Chung, blanchissage et repassage, etc	50 65	
	19,816 61	6,425 14
Imputé comme suit :		
Dragage—Colombie-Britannique	15,179 17	
do Rivière Fraser (Page P—162)	3,621 19	
Dragueurs, réparations (do P—162)		6,425 14
	18,800 36	6,425 14

Dragage en général.	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Détaillé sous "Dragage, Ontario et Québec".....(Page P—176)	193 75	
Appointements à Ottawa : (page P—7, $3,087.09 ; page P—10, $80).....	3,167 09	
Voyages des fonctionnaires à Ottawa.....(Page P—16)	1,490 67	
Fret et messagerie : ch. de fer C. A., $51.20 ; Cie de messagerie Can., $15.30 ; ch. de fer C. du P., $8.25 ; messagerie Dom., $1.30.....	76 05	
Kingston, A. G., divers déboursés.....	54 76	
Bureau de la papeterie, $92.29 ; compte de l'imprimeur de la reine, $77.81.....	170 10	
McLaughlin, D. A., imp. photog. : pour dragueur à cuiller, 12 à 60c., 36 à 45c. ; pour fond d'auget en acier, dragueur ascenseur, 6 à 60c., 12 à 70c.....	35 40	
DesGeorges, Gabriel : extincteur chimique Durand, 84 à $1.50.....	126 00	
Cie de tél. du G.N.-O., télégrammes départ. sur tous les sujets pour fév. 1894..	52 00	
Parker, R., nettoyage de tapis pour bureau.....	2 00	
Bryson, Graham et Cie, sacs en grosse toile, 20 à 10c.....	2 00	
Embouchure de la rivière Thames, dragage en 1894—		
Fitzgerald, Thos., inspect., voyage aller et retour d'Ottawa, 10 avril au 2 juin	114 70	
Services à $2.50 : avril, 21 jrs ; mai, 31 jrs ; juin, 2 jrs.....	135 00	
Blight, Wm., fournir bouées pour préparer dragage de la Thames, 30 à 40c..	12 00	
Robinson, V., conduire l'inspecteur et son bagage de Chatham au lac Saint-Clair, 17 avril.....	7 00	
Chicoutimi, rang Saint-Martin—		
Perron, Jos., indemnité en plein pour tous les dommages causés, ou qui résulteront du 18 mai au 1er nov. 1894, du placement d'estacades sur sa prop.	25 00	
Bureau à Trois-Rivières—		
Bourgeois, John, déboursés : nett. de bureau, 18 sem. à 25c. ; divers, $5.56.	10 06	
	5,673 58	

	$ c.
Glissoirs et estacades en général.	
D. A. McLaughlin, 18 imp. photog. des plans de section de la Cie électrique Canadienne de la Rivière des Prairies au Sault aux Recollet	10 45
Compte de l'imprimeur de la reine, impressions	1 30
	11 75
Rivière Petewawa.	
Reconstruction sur la Petewawa, sept. 1893 à janv. 1894—	
Piqueur et mesureur, A. M. Taylor, 111 jrs à $1.50	166 50
Charpentier à $46 par mois, Simon Costello, aîné, 79½ jrs	140 65
Bûcherons à $39 par mois : Jas. Brindle, $123.75 ; John Costello, $166.50 ; Jas. McLaughlin, $174	464 25
Bûcheron à $37 par mois, Robt. Small, 69½ jrs	98 90
Bûcherons à $35 par mois : Robt. Brindle, $129.90 ; Chas. Costello, $56.54 ; Wm. Costello, $117.11 ; Jas. Dempster, $101.64 ; Alph. Lance, $137.31 ; W. Mulligan, $35 ; Duncan McGregor, $86.15	663 65
Main-d'œuvre à $33 par mois : John Brown, $34.27 ; Simon Costello, jeune, $151.04 ; Jos. Maville, $31.73 ; Samuel Vaundette, $136.43 ; Emil Weber, $96.46 ; Jos. Wright, $17.77	467 70
Homme et attelage à $3.50 par jour : J. Barker, 1 j. ; Jas. Rowan, 79 jrs	280 00
Reconstruction sur la Petewawa, fév. et mars, 1894—	
Piqueur et mesureur, A. M. Taylor, 50 jrs à $1.50	75 00
Charpentier à $1.75, Simon Costello, aîné, $73.50 ; forgeron à $1.50, John Costello, $69.	142 50
Bûcherons à $1.50 par jour : Jas. Brindle, 42 jrs ; Jas. McLaughlin, 46 jrs	132 00
Bûcheron à $1.40 par jour, Robt. Small, 42½ jrs	59 50
Bûcherons à $1.35 par jour : Robt. Brindle, 24 jrs ; John Brown, 19 jrs ; Wm. Costello, 92 jrs ; Jas. Dempster, 45 jrs ; Jos. Maville, 38 jrs ; Jos. Wright, 41 jrs	264 60
Main-d'œuvre à $1.25 par jour : Simon Costello, jeune, 40 jrs ; Samuel Vaundette, 44 jrs.	105 00
Homme et attelage à $3.50 par jour, Emil Weber, 32 jrs	112 00
Reconstruction à la digue du Lac des Cèdres, sept., oct., nov., 1893—	
Contremaître, Allen McEwan, 54 jrs à $2.50	135 00
Bûcherons à $1.50 : D. Atkinson, 55 jrs ; Arthur LaMar, 20 jrs ; Wm. Maingy, 23 jrs ; John Powers, 24 jrs ; Horm. Trudeau, 50 jrs ; Jos. Verdon, 51 jrs	334 50
Homme et attelage à $4 : Chas. Lafleur, 12 jrs ; Arch. McEwan, 46 jrs	232 00
Inspecteur et mesureur, Hugh Mulligan, 21 jrs à $3	63 00
Ahearn, Wm. : chaînons ⅞ de pce, 124 at 20c. ; unir 3 chaînes, 75c	25 55
Barnet, A., 5 pièces carrées de pin rouge, 220 pds à 22c	48 40
Barnet, A., répar. digue au Lac Traverse : billots, 21½ étalons à $1.75 ; bois d'estacade, 330 pds lin. à 6c. ; hommes pour rép. digue, 55 jrs à $1.35	131 15
Birkett, Thos. : fusée, 400 pds à ¼c. ; carvelles 7 x ⅜, 600 liv. à 3½c. ; chevilles de ¾ pce fait à ordre, 739 liv. à 8c	82 72
Dempster, Jas., bois de construction, 2,609 pds à $12 ; Richardson, S., charriage de chaînes, etc., Deux-Rivières au Lac des Cèdres, $9.87	41 17
Dunlop et Chapman : fer, 1,860 liv. à 2½c. ; soufflets, $13 ; 1 tonne de houille anglaise, $11 ; diverse ferronnerie, $77.31	152 46
Dunlop et Cie : 2,315 liv. houille ang., $12.16 ; fer, 500 liv. à 2½c., 432 à 3c. ; diverse ferronnerie, $29.27	66 89
Hawkesbury Lumber Co. : hommes à faire nouvelles estacades, billots de rétention, etc., 38 jrs à $1.50 ; cheval pour sortir du bois, etc., 3½ jrs à $1.50 ; attelage pour sortir du bois, 4 jrs à $3 ; bois de pin coupé sur les limites de la Cie H. L. pour McEwan et Lacroix, pour répar. digue, nouvelle estacade, etc., 1,305 pds lin. à 5c. ; divers, $2.55	142 05
Johnson, Alex. H. : reconstruire digue conductrice à la tête du glissoir, ainsi que partie sud du batardeau, et estacade à la tête du glissoir, bois de pin 12 x 12 dans digue et batardeau, 2,393 pds l. à 30c. ; 11 x 10 do, 1,017 à 25c. ; 9 pcs méplat do, 863 pds l. à 20c. ; 5 pcs planchéiage, 12,280 pds à $20 ; attelage et conduct. pour ensabler digues, etc., 20½ j. à $3.50 ; hommes do, 43½ jrs à $1.65 ; hommes et attel. haler chaînes, carvelles, etc., du dépôt aux trav., 8 jrs à $3.50 ; bois d'estacade de 16 pcs percé, enchaîné et placé, 1,031 pds l. à 37c. ; remp. en pierre, 161½ v. c. à 75c. ; roches enlev. à l'entrée du glissoir, etc., 48½ v. c. à $2.50	2,185 25
Johnson, Alex. H., reconstruire parties endommagées du glissoir au lac Traverse : bois de pin 11 x 10 dans la nouvelle jetée d'estacade, 1,170 pds l. à 25c. ; remplage de do, 124½ v. c. à 75c. ; bois d'estacade de 15 pcs percé, enchaîné et fixé en place, 287 pds l. à 35c. ; bois méplat de 10 pcs pour digue, 293 pds l. à 20c. ; planchéiage de 5 pcs dans do, 1,886 pds à $20 ; homme et attelage pour haler vieille estacade, etc., 2 jrs à $3.50 ; hommes, fixer estacades et entrée du glissoir, 9 jrs à $1.65	604 37
Johnston, Andrew : miner et enlever roches et cailloux dans le Rapide de Half-Mile Creek et Bois Dur Timber Channel, 149⅓ v. c. à $2 ; bois de pin blanc 12 x 12 délivré au Bois Dur Slide Station, 1,489½ pds à 15c	522 08
McRae et Cie : poudre à pétarder, 1,500 liv. à 20c. ; détonateurs, 500 à 1½c	306 25
Pembroke Lumber Co. : bardeaux, 6 M. à $2.50 ; ¼ pce bouveté, B 1 C, 800 pds à $20 ; divers bois de service, $13.61	44 61
Pink, Thos. : 12 renards, $15.25 ; manches, 24 à 25c. ; répar. roue à cabestan, $1.75	23 00
Rowan, Jas., S. : homme et attelage pour haler bois de l'embouchure de la rivière Petewawa à la 1re 2e et 3e chûtes, haler pierre, planche, gravier, etc., en janvier et février, 33 jrs à $3.50 ; 2 voyages, Petewawa à Ottawa, $16.90	132 40
A reporter	8,445 10

Rivière Pétéwawa—*Fin.*	$ c.
Report	8,445 10
Taylor, A. W., 2 voyages de Pétéwawa à Ottawa	11 65
Victoria Foundry Co. : carvelles $\frac{5}{8}$ pce, 4,000 liv. à 4c. ; ouvrage de fonderie, $35.44	195 44
Walters, H., et Fils : 12 haches can., $10 ; 24 meilleures cognées, $20	30 00
	8,682 19

Cité d'Ottawa : Chemins et ponts.	
Ahearn, Wm. : renards, 6 à $2.25 ; carvelles, 280 à 3c. ; forgeage, $15.20	37 10
Baldwin Iron Works, plaques de fer pour tuyaux, 496 liv. à 1½c	7 44
Birkett, Thos. : carvelles, 8 pces, 4 barillets à $3.75 ; ferronnerie, $4.35	19 35
Boivin, A., voiture pour M. Hamel au pont des Chaudières, 2 heures	1 50
Bourgeau, Frs., planches d'orme de 3 pcs délivrées au pont des Chaudières, 7,169 pds à $18	129 04
Cie Bronson et Weston : 3 x 11 pin rouge, 5,030 pds à $12 ; 3 x 11 choisi, 1,740 pds à $12 ; bois de const., 450 pds à 8c. ; charriage, $7.16	124 10
Cie Canadienne de granit, sept-oct. 1893 : ciment Dykerhoff, 6 brls à $2.75 ; granit broyé, 1 tonne, $4 ; blocs en granit pour pavage, 197 vgs à $2.25	463 75
Farrell, Frank, planches d'orme, 3 pcs, 1,895 pds à $15	28 42
Marston, G. J., sable, 240 charges à 10c. ; Parr, J. A., bois de service, $25.50	49 50
Marson, Wm., et Fils, bois de service, 254 pds à $15.50, 1,651 à $14.50, 1,330 à $13.50	45 83
Succession Maclaren, délivrer du bois de service de la rivière Ottawa au pont de la rue Maria	11 00
Cie de ch. de fer à passagers de la cité d'Ottawa : rails d'acier, 11,137 liv. à $18 la tonne ; plaques et rondelles, 150 liv. à 1½c. ; carvelles, 260 liv. à 5c	115 48
Cie de ch. de fer électrique d'Ottawa : tuyau en fer 1½ pce, 385 pds lin. à 12c. ; bois, 112 pds cub. à 12c. ; pierres, 25 toises à $3 ; bois d'estacade, 710 pds lin. à 8c	191 44
Powers, P. J., et Cie, 5 supports en fer forgé pour prolongem. de l'abord à Hull, 1,110 liv. à 7½c.	83 25
Strachan, Wm. : clous, 5 barillets à $2, 1 à $2.20, 1 à $2.25 ; peinture de minerai de fer, 2 brls à $10 ; plomb en feuille, 79 liv. à 7c. ; rouge de plomb, 100 liv. à 5c. ; 12 pinceaux, $9.60 ; diverse ferronnerie, $34.80	89 38
Cie de fonderie Victoria, pour renforcer le pont Union et charpente du trou-d'eau de Hull : 26 chevalets, 52 étrivieux, 52 plaques, 104 rondelles, 104 noix, anneaux, etc., complet, $225 ; cadre de gouttières forgé, forger et forer, 3 barres carrées ajustées et rivées, 138 liv. à 8c	236 04
Warwicker et Fils, balais en fil de laiton, 24 à $1.10	26 40
Workman, Alex., et Cie : huile bouillie pure, 91⅝ galls à 65c. ; 7 x $\frac{5}{8}$ carvelles press., 6 b. à $3.40	79 91
Wright, C. B., et Fils : ciment Portland, 7 brls à $2.75 ; chaux, 29 boiss. à 20c	25 05
Ponts à Ottawa, et ponts et chaussée et abords de ponts dans Ottawa et Hull.	
Contremaître, Ed. Brannigan, 63 jrs à $2 ; charpentier, Ed. Brannigan, 4 jrs à $2	134 00
Piqueur, etc., Geo. Carmen, 13 jrs en sept. à $2	26 00
En charge du pavage : M. P. Wright, 29⅝ jrs à $2	59 20
Paveurs à $1.50 : Thos. Caldwell, $40.27 ; John Connors, $38.02 ; R. Foster, $26.02 ; John Jarvis, $5.63 ; T. Lafrance, $33.15 ; Patk. Leclair, $33.90 ; W. Orton, $40.28	217 27
Bûcherons, jours à $1.50 : J. B. Chenier, 25 ; P. Leclair, 44½ ; John Nash, 19 ; D. Thibert, 85	260 25
do $1.40 : A. Thibert, 44½ jrs	62 30
Journaliers, jours à $1.25 : L. Beauchamp, 12 ; L. Cloutier, 125 ; W. T. Collinson, 2 ; J. Couvrette, 6 ; Jas. Cregan, 2½ ; P. Dailey, 2 ; M. Delaney, 8 ; N. Dubois, 64½ ; P. Fauteux, 14 ; J. Giroux, 81·1 ; S. Giroux, 92¼ ; H. Howell, 2 ; Wm. Kelly, 2½ ; M. Lafond, 25½ ; Isidore Lafrance, 74⅝ ; Jos. Lafrance, 32½ ; John Larocque, 1½ ; M. Larocque, 1½ ; Max Leduc, 39¼ ; P. Lillie, 2 ; W. Marshall, 2 ; W. Mercer, 2 ; J. Moran, 2⅝ ; D. Morrisette, 11 ; Jas. Murphy, 25 ; Ed. McGrath, 97½ ; F. X. Plante, 80 ; E. Riopelle, 1½ ; Frs. Rollin, 17½ ; J. Robb, 2 ; O. Sauvé, 1½ ; W. Service, 2 ; W. Smith, 1½ ; P. Soulière, 33½ ; Jos. Thibert, 67·1 ; R. Thompson, 1½ ; J. B. Trépannier, 84	1,278 46
Cheval et charrette, jours à $2 : A. Lavoie, 109 ; Ed. McGrath, 14 ; J. Soulière, 5 ; Pierre Touchette, 18¾	293 50
Attelages et conducteur à $3.50 : H. Dupuis, 24 jrs	84 00
Gagnon, Aug., contremaître, rue Wellington, etc. : du 1er juillet au 31 oct., 123 jrs à $2.50	307 50
do do do 1er mai au 30 juin, 61 jrs à $2.50	152 50
Nettoyage sur la rue Wellington, ponts, carré Cartier, rue Saint-Patrice, écluses, etc.	
Journaliers, jours à $1.25 : Uld. Charbonneau, 131 ; Mich. Kavana, 131 ; Frs. Millette, 131 ; John O'Mara, 131 ; Em. St. Amand, 131	818 75
Charretiers, jours à $2 : Toussaint Poirier, 2 ; Mme E. Tallon, 75 ; Isidore Vaschereau, 131	416 00
	5,873 71

Chaudière ; Comptes de la Compagnie de granit canadienne.	
Cie de granit canadienne, Ottawa—	
Granit macadam délivré au côté nord du pont Union, en face de la fabrique Eddy, Hull, juillet 1893 : pour macadamiser chaussée sud à l'abord du pont de Hull, 18⅔ toises à $17	314 50
A reporter	314 50

	$ c.
Chaudières : Comptes de la Compagnie de granit canadienne—*Fin.*	
Report	314 50
Cie de granit canadienne d'Ottawa—*Fin.*	
Blocs de granit pour pavé, délivrés à l'extrémité sud du pont Union, Ottawa, juin, 1893 : pour pavé de granit permanent, abord sud du pont Union, 450 vgs sup. à $2.25	1,012 50
Blocs de porphyre pour pavé, délivrés au côté nord du pont Union, Ottawa, sept.-oct. 1893, pour paver l'abord nord du pont Union, 800 vgs sup. à $2.25	1,800 00
	3,127 00
Ponts pour traffic construits par le gouvernement par tout le Canada : Réparations et entretien.	
Pont de la Grande Rivière à York—	
Brown, Fred., pelleter gravier, etc., 4½ jrs à $1	4 50
Cassar, John, 1 corde de pierre pour le pont York	2 50
Elliott, Geo., piler pierre, etc., 11 jrs à $1.50	16 50
Hamilton, John, pelleter gravier, 8 jrs à $1	8 00
Harris, L. E., charrier gravier, 5 jrs $3	15 00
Nelles, S. W. : menue pierre, 20 cordes à $3.50 ; planches, 2,000 pds à $16, 635 à $15 ; poteaux en cèdre, 2 à 30c. ; charrier gravier, etc., 12 jrs à $3, 1½ à $2.25 ; enlever obstructions des jetées et ponts, $5	156 50
Peart, Thos., charrier gravier, etc., 3½ jrs à $3	10 50
Ranshaw, Arch., pelleter gravier, etc., 3½ jrs à $1	3 50
Smith, Ed., pelleter gravier, 4 jrs à $1	4 00
Taggart, Richd., jeune, travail, 3½ jrs à $1	3 50
Thompson, John : grosses pierres, 6 cordes à $7 ; charrier ¼ corde pierre, 8 milles, $4.75	46 75
Wickett, H. O., pelleter gravier, 1 jr à $1	1 00
Wickett, N. H., surveiller travaux, 15 jrs à $2.50	37 50
Wilkinson, Henry : piler pierre 1 jr à $2.25 ; lui-même et son fils, piler pierre, 8 jrs à $2.50	22 25
Young, Hiram, pelleter gravier, etc., 5 jrs à $1	5 00
Young, Silas, travail, 3 jrs à $1	3 00
Pont Des Joachims—	
Townson, F., aîné : voyage à Pembroke, 13 octobre, pour voir à la paie des hommes, $8 ; voyage à Pembroke, 16 octobre, pour payer les hommes, $8	16 00
Browse, Jos., matériaux et main-d'œuvre ayant rapport à la fermeture du pont, en déc.	14 24
Hamel, F. M., voyage à Des Joachims *re* fermeture du pont, 18–20 déc.	33 74
Chemin Dundas et Waterloo—	
O'Connor, D., Ottawa : services d'homme de loi *re* pétition de droit du Dr A. H. Walker	51 55
Manitoba et T. N.-O.—	
Gouin, W. F., avance en mai (86849)	200 00
	655 53
Lignes télégraphiques : Rive Nord du Saint-Laurent.	
Construction et réparations de la ligne télégraphique sur terre du gouvernement, rive nord, construire huttes d'abri aux traverses de rivières, et réparer instruments des Sept Iles jusqu'à la pointe aux Esquimaux : Peter St. Onge, Taddy Jourdain, Charles Jourdain, Geo. Vallée, chacun 29½ jrs à $1.30	153 40
Construction de pont à la riv. Chislm et 1 jour pour mettre le yacht F. N. G. en hivernement ; Dominique St. Onge, F. V. Vallée, Peter St. Onge, chacun 18 jrs à $1.30 ; Francis Gallienne, jeune, Alexis Paradis, Chas. Jourdain, Taddy Jourdain, chacun 19 jrs à $1.30	169 00
Faire un pont à la riv. Rapide, déblayer et rép. ligne télégr. sur terre du gouvernem. sur toute la baie des Sept-Iles : Peter St. Onge, Francis V. Vallée, Francis Gallienne, jeune, chacun 27 jrs à $1.30 ; Dominique St. Onge, Alphried V. Vallée, chacun 23 jrs à $1.30 ; Alexis Paradis, 24 jrs à $1.30 ; S. S. Otter, $6.50 ; Adelard et Edouard Vallée, $2	204 80
	527 20
Explorations et inspections.	
Havre Bathurst, juin-oct., 1893 ($3,972.86)—	
Bernasconi, G. A. : 1er aide, services, du 22 juin au 26 oct., 127 jrs à $5 ; voyages, $50.65 ; divers déboursés, $4.15	689 80
Fusey, L. E. F. : 2e aide, services, du 23 juin au 19 oct., 119 jrs à $4 ; frais de voyages, $58.95	534 95
Hinds, Howard : m.-d'œuvre, 109 jrs à $1.50 ; billet de pass. de Newcastle à St-Jean, $4.98	168 48
Power, M. : main-d'œuvre, 61 jrs à $1.50 ; bananes, oranges et citrons, 38 douz., $15.75 ; divers, $2.16 ; louage de chaloupe, $2 ; payé en plus, 50c.	111 91
Ronald, Wallace, main-d'œuvre, 45 jrs à $1.50 ; louage de chaloupe, 33 jrs à 25c.	75 75
Roy, Ed. : main-d'œuvre, 52 jrs à $1.50 ; louage de chaloupe, 10 jrs à 50c	83 00
Thibodeau, John : main-d'œuvre, 60 jrs à $1.50 ; louage de chaloupe, 119 jrs à 30c.	125 70
Main-d'œuvre à $1.50 : Baldwin, Edward, 66 jrs ; Eddy, Edmond, 45 jrs ; Gauvreau, John, 34 jrs ; Lavigne, Thos., 61 jrs ; Steeves, Wm., 22 jrs ; Stout, L., 8 jrs ; Thibodeau, Wm., 3 jrs ; Young, Peter, 103 jrs.	513 00
A reporter	2,302 59

Explorations et inspections—*Suite.*

	$ c.
Report	2,302 59
Havre de Bathurst—Fin.	
Main-d'œuvre à $1 : Hinds, Lewis, 20 jours	20 00
Adams, A. et T., Neguac : bœuf, 30 liv. à 7c.; canards, etc., $1.80 ; perdrix, 4 paires à 30c.; pension de 2 hommes, 1½ jour, $2.90	8 00
Anderson, J. W. J., Church-Point : beurre, 25 liv. à 25c.; œufs, 50 douz. à 15c.; lait, 20½ galls à 25c.; divers, $4.46 ; moins 1 douz. de chaises et 1 berceuse remises, $4.25	19 10
Borbridge, S. et H., Ottawa, malle en cuir	35 00
Boss, R., Bathurst, 1 paire tenailles	3 00
Chemin de fer Canada-Atlantique, fret sur équipement	21 94
Eddy, Geo., Bathurst ; beurre, 78½ liv. à 20c.; crème, 2½ qts. à 24c.; œufs, 88½ douz. à 15c.; lait, 111⅛ galls à 24c.; bifteck, 26 liv. à 10c.; poulets, 2 paires à 40c.; provisions et divers durant sept., sans détail, $17.76 ; perches, 40 à 15c.; planche à dessin, $8 ; bois, 8 charges à $1 ; lit. en paille, $2.40 ; l. de cheval, $1.50 ; pot. indic., fer et peint., $1	104 30
Fraser, J. W., Ottawa, frais de voyages	81 75
Gatain, F. J., Bathurst, approv. de glace, 10 juillet au 1er sept. 1893	6 50
Godin, John, louage de goélette, fret d'équipement de camp, 22 sept.	40 00
Harris et Campbell, Ottawa, 6 lits de camp à $3	18 00
Hutchison, E., Newcastle, louage d'un remorqueur, 14 sept. au 21 oct., 38 jrs à $350 par m.	435 42
Cie de messagerie Intercoloniale, frais de messagerie	42 20
Chemin de fer Intercolonial, fret	10 29
Jardine et Cie, Saint-Jean : amendes, 10 liv. à 18c.; noix pécannes, 10 liv. à 16c.; noix, 10 liv. à 15c.; avelines, 10 liv. à 12c.; raisins, 2 boîtes à $3.85 ; pêches, 1 douz. de boîtes, $3.20 ; blé-d'inde, 1 douz. de boîtes, $1.15 ; pois français, 1 douz. de boîtes, $3 ; bœuf, 6 boîtes, $1.45 ; langue de bœuf, 6 boîtes, $3.50 ; chow-chow et marinades mélangées, 1 dz., $3.40 ; pommes sèches, 50 liv. à 12c.; biscuits mélangés, 47½ liv. à 3½c.; diverses épiceries, $3.65 ; sirop d'érable, 2 galls à $1.20 ; sans pièces justificatives, $10.97	56 56
Lafleur, Eugène D.: voyages et divers déboursés, $498.65 ; fournitures de camp, pour lesq. on n'a pu obtenir de reçus, $87.69 ; m. imputé à 1892-93, $479.65. (Page C— 317)	106 69
Meahan, W. A., Bathurst, loyer de chaloupe, 8 juillet au 12 sept., 57 jours à 50c.	28 50
Miller, W. J., et Cie, Newcastle : bœuf, 150½ liv. à 12c.: bœuf salé, 12 liv. à 10c.; bifteck, 42¼ liv. à 14c.; poulets, 3 paires à 60c.; glace, 200 liv. à 75c.; œufs, 12 douz. à 16c.; diverses épiceries, $5.32 ; pommes et pommes de terre, $3.45	39 17
McNally, P. J., Shippegan : pension de 4 aides, 5 jours à $1 ; pension pour lui, $1 ; coton, 6 vgs. à 20c.; pain, 1 douz. à 8c.; œufs, 30 douz. à 12c.; louage d'attelage, $3	29 76
Roy, J. H., frais de voyages et divers déboursés	79 45
Simonton, E. L., Bathurst, poisson	4 21
Cie de bois St-Laurent, Bathurst : épiceries et provisions, $300.56 ; ustensiles de cuisine, et fourn. de cuisine, etc., $66.42 ; couteaux et fourchettes 1½ douz. chaque, $12.75 ; poêles, $22 ; chaises, 1½ douz., $8.10 ; doub., 30 vgs. à 28c., b. de serv., $39.20 ; char., $23	480 43
Levé hydrographique de la rivière Gatineau ($54.10)—	
Boivin, Auguste, louage de voiture, $2.50 ; Nichol Daniel, louage de voiture, $9	11 50
Fraser, J. W., transport et déboursés, 31 mai au 9 juin 1894	42 60
Examen des lacs Simcoe et Cochiching, juillet-août 1883 (comm. en juin) ($1,247.29)—	
Mignault, Jos. O'C., mécanicien : appointem., juillet-août, 62 jours à $5 ; canot d'écorce payé, $10.50 ; payé loyer de chaloupe à voile, 5 semaines, $15 ; divers voyages, $49.95 ; retour à Ottawa, 22-23 août. $25.56	411 01
Bertrand, Jos., T., aide-mécanicien : appointements, juillet-août, 2 mois à $80 ; divers voyages, $39.75 ; retour à Ottawa, 28-30 août, $21.65	221 40
Amos, Edw. C., aide-mécanicien : appointements, juillet-août, 2 mois à $60 ; divers voyages, $12.10 ; retour à Ottawa, 28-30 août, $20.15	152 25
Harris, Arthur, Atherly : louage de voiture à Orillia, 9 fois à $1 ; charriage, $1 ; conduire hommes à l'ouvrage d'Atherly à Washag et retour, 10 voyages à $3	40 00
Harris, Mme C., Atherly : pension des mécaniciens à $1 par jour ; J. O'C. Mignault, 29 juin au 22 août, $55 ; Jos. T. Bertrand, 29 juin au 10 août, 19-28 août, $51.50 ; E. C. Amos, do, $51.50	158 00
Hartley, Mme W. J., Washag, pension à $1 par jour, 10-19 août : J. T. Bertrand, $9.50 ; E. C. Amos, $9.50	19 00
Porte-chaîne, canotiers, etc.—jours à $1.50 : Robt. Ferguson, 39 ; Donald McPhee, 40 ; Donald Steele, 39½ ; John Steele, 45¼	245 63
Enquête sur l'inondation de la Lièvre, sept.-déc., 1893 ($2,202.94)—	
Mignault, Jos. O'C., méc. : app., 122 jrs au 31 déc. 1893, à $5 ; payé loyer de chal., $64.80 ; buanderie, $20.25 ; pens., 27 sept. au 20 déc., 108 jrs à $1 ; div. voyages, $162.85 ; plan du Township de Portland, $5 ; l. de voit. et attelages, $26 ; m. imputé à 1892-93, $29.27.	967 63
Bertrand, Jos. T., aide-méc. : app., 3·709 m. au 22 déc. à $80 ; pens., 27 sept. au 20 déc., 108 jrs $1 ; repas, $4 ; buanderie, $18.15 ; l. de voiture, $14.50 ; div. voyages, $32.97.	474 40
Amos, E. C., aide-méc. : appoint., 3·645 m. au 20 déc., à $60 ; pension, 27 sept. au 20 déc. 108 jrs à $1 ; buanderie, $16.85 ; louage de voiture, $2.50 ; divers voyages, $19.20	365 26
Platt, John : canotier et chaloupe, sept., 26 jrs à $1.65 ; p.-mire, 80 jrs au 1er déc. à $1.25.	142 90
Brazeau, M., porte-chaîne, sept., 20 jours à $1.25 ; 53 jours au 9 déc., à $1.50	104 50
Clement, A., porte-chaîne, sept., 20 jours à $1.25 ; 58 jours au 9 déc., à $1.50	112 00
Dixon, Jacob, repas et lit pour M. Mignault, nov.-déc.	6 00
Lapierre, A. M., pension pour M. Mignault, Amos et Bertrand	30 25
A reporter	7,477 19

Explorations et inspections—*Suite.*

	$ c.
Report	7,477 19
Quai de Rimouski, juillet 1893 ($48.28)—	
Banville, R., marqueur de l'indicateur, 31 jours au 31 juillet à 50c	15 50
St. Laurent, Alf. registre de sondage, 10 juillet, 1 journée	2 00
Lepage, Jean : main-d'œuvre, 3 jours à $1.50 ; chevalet pour planche à dessin, $3.	7 50
Diverses personnes, main-d'œuvre à $1.50, 8 jours ; louage de chaloupe à 50c., 3 jours.	13 50
Beaulieu, H., planche à dessin, $4 ; Lepage, H. G., divers, $5.78	9 78
Sainte-Anne de la Pérade ($31.75)—	
Berlinguet, F.-X. Thos., frais de voyages, 18 avril au 14 mai 1894	24 25
Vallée, Félix T., photographies, 3 à $1.50 ; copies, 6 à 50c.	7 50
Niveaux d'eau du Saint-Laurent, juillet-nov. 1893 ($1,031.28)—	
Steckel, R., ingénieur, billets de chemin de fer, Ottawa à Québec et retour, 3 billets à $10 ; divers voyages et déboursés, $75.05.	105 05
Chaloner, Chas., aide-ingénieur : appointements, oct., 31 jours à $2.50 ; frais de voyages et divers déboursés, $13.15	90 65
Rosa, L., porte-mire, appointem., 7 août au 31 oct., 86 jrs à $1.50 ; div. déboursés, $2.71.	131 71
Bédard, Jos., divers voyages et déboursés	10 50
Friel, H. J., voyage à Saint-Thomas et retour, 10 au 19 août 1893	20 35
Bélanger, Z. Beaumont, pension, ingénieur et aide, 7 au 12 sept.	22 00
Borbridge, S. et H., valise, $6 ; Cie de messagerie Canadienne, messageries, $9.80.	15 80
Caron, Jos., L'Islet, pension de L. Rosa, 19 au 25 août., $6 ; divers, 85c.	6 85
Carrier, Lainé et Cie, 2½ heures, tour, $1 ; métal, 20c	1 20
Chamberland, André, Rivière-Ouelle, pension, etc., ingénieur et aide, 5 au 12 oct.	25 35
Cie de ferronnerie Chinic, divers, $1.45 ; Dawson et Cie, carte marine, $1.50	3 05
Côté, Antoinette, Montmagny, pension, ingénieur et aide, 6 au 19 août	70 25
Dumont, Paul, Saint-André, pension, ingénieur et aide, 20 au 26 oct.	24 50
Dupuis, Chas., divers, 90c. ; Duquet, Cyr., réparations, $2.25	3 15
Dussault, Nap., divers, $1.09 ; Enright, Jerry, pot de peinture, 50c	1 59
Fournier, Honorius, L'Islet, pension, ingénieur et aide, 19 au 25 août	20 75
Fournier, P. H., Saint-Jean-Port-Joli, pension, ingénieur et aide, 22 sept. au 5 oct.	54 60
Gagnon, Mme Achille, Saint-Michel, pension, ingénieur et aide, 1er au 7 sept.	27 00
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes	1 65
Hearn et Harrison, 2 cartes marines	1 35
Hôtel Blanchard, Québec, pension, ingénieur et aide, 1er au 5 août	16 88
Latour, P. : 3 forets à pierre, $2.25 ; rép. ciseaux, 25c.	2 50
Lessard, Mme A., Berthier, pension, ingénieur et aide, 1er sept. au 25 août	32 25
Ouellet, J. O., Sainte-Anne de la Pocatière, pension, ingénieur et aide, 13 au 22 sept.	42 00
Rouleau, Jos., Lévis, louage de voiture, conducteur inclus, 5 août au 27 oct., 84 jours à $3.	252 00
Sanders, Arthur, Lévis, pension, ingénieur et aide, 12 au 13 sept.	4 15
Ward, Thos., Kamouraska, pension, ingénieur et aide, 12 au 30 oct.	36 40
Hôtel Windsor, Montréal, pension	7 75
Levé hydrographique d'emplacement, quai de Sorel, nov. 1893 ($93.75)—	
Cowie, F. W., ingénieur, frais de voyages et divers déboursés	46 25
Gingras, E. F., porte-mire, etc., voyage et divers déboursés	30 50
Beliveau, Jos., sondeur, 3 jours à $1.50	4 50
Dupré, H., chaloupier, 5 jours à $1.25 ; Laforest, Jos., do, 5 jours à $1.25.	12 50
Levé hydrographique du Lac Saint-François, juin 1894 ($217.25)—	
Bacon, Romuald, main-d'œuvre, 4½ jours à $1 50	6 75
Bradstock, N. W., louage d'attelage, $36 ; bœuf, 28 liv. à 8c. ; divers, $2	40 24
Eggo, B., aide, 10 jours à $2	20 00
Hample, A. G., diverses provisions	6 00
Hingston-Smith Arms Co. : pantalons à gué, 2 paires à $9.25 ; moustiquaires, 3 à 25c. ; mocassins, 2 paires à $1 ; chaussettes, 2 paires à 25c.	21 75
Hunton, G., main-d'œuvre, 8 jours à $1.50.	12 00
Manitoba Laundry, blanchissage de couvertures et lingeries.	6 05
Rabat, Emile, cuisinier, 10 jours à $2	20 00
St. Laurent, Arthur, voyages et divers déboursés, 1er au 14 juin	51 35
Weldon, T. E., et Cie, diverses épiceries	33 11
Levé hydrographique de l'embouchure de la rivière Rouge, déc.-janv., 1893-94 ($1,265.58)—	
Gouin, W. F., ingénieur : divers déboursés, $9.50 ; louage de voiture à Selkirk, $5 ; frais de voyages, $26.40.	40 90
St. Laurent, Arthur, voyages et divers déboursés	100 55
Thornton, Wm., porte-chaîne et aide : 1er déc. au 15 janv., 38 jours à $2.50 ; frais de voyages, $12.60	107 60
Davis, S. J., p.-chaîne et aide : 1er déc. au 15 janv., 34 jrs à $2.50 ; frais de voyages, $4.30	89 30
Bûcherons, jours à $1.50 : Fraser, Geo., 23 ; Poole, A., 23 ; Taylor, Wm., 23 ; Davis, J., 24 ; Whitney, Ed., 24.	175 50
Cuisinier à $1.75 : Gauvin, E., 24 jours	42 00
Baudry, Mme M., blanchissage de couvertures, 9 paires à 50c. ; lingerie, 25c.	4 75
Bullock, Robt., épiceries et provisions	85 37
Cauchon, Jos., dépenses pour payer les hommes	6 80
Cauvin, Mme E., blanchissage de couvertures, 20 paires à 50c. ; lingerie, $2	12 00
Dickinson, Geo. S., Selkirk, louage d'attelage, 25 jours à $4, 9 jours à $5	145 00
A reporter	9,709 27

Explorations et inspections—*Fin.*	$ c.
Report	9,709 27
Levé hydrographique de l'embouchure de la Rivière Rouge—Fin.	
Hardman, Thos. : bœuf, 305 liv. à 6c. ; beurre, 22 liv. à 25c. ; lait, 73 pintes à 6c. ; lard, 46 liv. à 8c. ; repas (18, déc.) 10 à 25c. ; loger 10 hommes, 24 jrs à $2; pension d'attelage, 24 jrs à 50c	94 36
Johnson, W. N., Cie, gants en raton, 2 prs à $4	8 00
Montgomery, J. H., compte d'hôtel, 3 hommes, 7 jrs à $3	21 00
Moody et Sutherland : haches, 4 à $1 ; ustensiles de cuisine, $3.45	7 45
Pearson, G. F. : bœnf et lard, 80 liv. à 10c. ; mouton, 30½ liv., $3.75 ; rognons, langues, etc., $3.40 ; légumes et pommes de terre, $8.10	23 25
Stobart, Fils et Cie : caleçons en chamois, 2 prs à $4.50	9 00
Vass, John : ciseaux à glace, 5 pds 6 pcs long, 3 à $2.50 ; chevilles en fer, 3 pds long, 36 à 25c. ; pinces d'acier, 6 pds long, 2 à $3.75	24 00
Manitoba en général—	
Gouin, W. F., ingénieur-résidant : télégrammes et frais de port, $10.25 ; loyer d'une boîte au bureau de poste, $2 ; frais de voyage, Winnipeg à Ottawa, 12 janv., $58.50 ; frais d'hôtel, Ottawa, 7 jrs à $3 ; Ottawa à Winnipeg, 8 mars, $57	148 75
Manitoba Land Co., loyer de bureaux et entrepôt et chauffage, oct., $40 ; 2 m. au 31 janvier 1894, à $40	120 00
Examen de la rivière de la Seine et du Rat, juillet et août 1893 ($320.10)—	
St. Laurent, Arthur, aide-ingénieur : voyages et divers déboursés, $52.20 ; repas payés, etc., à différentes places, 3 hommes, 20 jrs à $4.50	142 20
Trudel, Jos., aide, 20 jrs à $1.75	35 00
St. Germain, Simon : cond. d'att., 20 jrs à $4.50 ; nourr. pour chevaux, 20 jrs à $1.50	120 00
Johnson, W. N., draps caoutchoutés, 7 x 6x6, 2 à $9.25	18 50
Wyatt, Robt., diverses ferronneries et fournitures	4 40
Ligne de télégraphe entre Cowichan et Cap Beale, sept. et oct. 1893 ($245.50)—	
Duncan, W. C.: guide, 9 jrs à $4 ; louage d'attelage, $10	46 00
Emballeurs, jrs à $2 : Brown, R., 9 ; Lamont, John, 9 ; Woodgate, J., 8	52 00
Erskine, Wall et Cie, diverses épiceries	28 50
Gamble, F. C., ingénieur-résidant, voyages et divers déboursés	71 75
Price et Shaw, louage d'attelage, etc.	22 00
Thorne, W., emballage d'équipement de camp, 2½ jrs à $2	5 00
Whitsun, Jim, homme et canot, 4½ jrs à $4.50	20 25
Dépenses générales—	
Cie de messagerie Canadienne, frais de messagerie	18 45
Cartier, Henry, placer des bouées pour le dragage de l'embouchure de la rivière Thames.	3 50
Chanteloup, E., 3 pièces en fer selon esquisse : 1 douz. tampons en cuivre, $20 ; 3 pivots en fer, $8 ; 75 tampons en cuivre, $15 ; 20 pcs de cuivre à 20c.; 299 clous à tête de cuivre à 3c.; réparer le trépied, 50c.; boîte et emballage, 50c	56 97
Childerhose, John, couvertures grises, 15 prs, 131 liv. à 42½c.	55 68
Cole's National Mfg. Co.: 3 lits de camp à $5 ; recouvrir 4 lits à $2 ; réparations, $1.50.	24 50
Dawson et Cie, carte marine de l'Amirauté et frais de port	1 55
Cie de messagerie du Dominion, frais de messagerie	5 85
Foster, James : réparer les lunettes méridiennes, 1, $40.25 ; 1, $23 ; 1, $12 ; 1, $8.50 ; réparer le niveau, $8.50 ; réparer la longue-vue et caisse, $2	94 25
Cottom et Warner, couvrir 1 caisse d'arpentage	8 00
Cie Kenffel et Esser, 1 rapporteur à 3 bras à ordre	80 00
Paradis, A. E., 25 liv. de fleur à 4c	1 00
Tremblay, J. O., services professionnels en déc. 1893, 3¾ jrs à $4	15 00
Bourgeois, John, Trois-Rivières, divers voyages et deboursés	38 19
Mignault, Jos. O'C. : salaire, 181 jrs au 30 juin 1894, à $5 ; voyage, 11-12 avril, $13.80 ; 25 au 28 avril, $15.60 ; divers déboursés, $9.45	943 85
Kingston, A. G., menus déboursés	9 85
Imprimeur de la reine, $25.96 ; bureau de la papeterie, $183.73	209 69
Appointements à Ottawa	435 50
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa	1,317 77
Voyages des ingénieurs, provinces maritimes—	
Dodwell, C. E. W., Halifax	195 06
Greenwood, R. P. do	23 05
Millidge, E. G., Antigonish	66 89
Shewen, E. T. P. do	127 69
Day, Geo. A., St-Jean	399 12
Hegan, Jas. B. do	56 68
Voyages des ingénieurs, Ontario—	
Gray, H. A., Toronto	922 24
Warner, W. G. do	303 70
	16,144 71

	$ c.
Galerie Nationale des Beaux-Arts, Ottawa.	
Demers, L.M., gardien, 12 m. au 30 juin 1894, à $38	456 00
Barnsley, Mme C., Montréal, une peinture à l'huile	40 00
Scott, Wm., et Fils, Montréal, peinture à l'huile, "Etching," par Tholin	300 00
Topley Studio, aquarelle par Weissenbreck, encadrée	235 00
Wilson, Jas., et Cie : encadrer peinture à l'huile en or, $18 ; pendre, dépendre et emballage de gravures, $51.85	69 85
Ch. de fer Can. Atlant., frais sur 15 barillets d'antiquités *ex* Cyprus par SS. "Laurentian."	71 19
Cie de messagerie Dominion, frais	3 35
Watts, J.W.H., voyage à Montréal et retour	13 30
	1,188 69
Personnel de l'ingénieur en chef : ingénieurs, dessinateurs et commis.	
Antigonish : E. G. Milledge, ingénieur-résidant, 365 jrs au 30 juin à $5	1,825 00
do E.T.P. Shewen, aide-ingénieur, juillet-août, 53 jours de semaine à $5.50	291 50
do do ingénieur-résidant, septembre-juin, 303 jrs à $5.50	1,666 50
Halifax : C.E.W. Dodwell, ingénieur-résid., 12 m. au 30 juin à $150	1,800 00
do R.P.Greenwood, aide à l'ingénieur-résidant, 12 m. au 30 juin à $50	600 00
Saint-Jean, N.-B.: J. B. Hegan, ingénieur-résidant, 365 jrs au 30 juin à $5	1,825 00
do Geo. A. Day, assistant-ingénieur, 12 m. au 30 juin à $100	1,200 00
do J. Ewing, payeur, 12 m. au 30 juin à $85	1,020 00
Saint-Roch des Aulnaies : J. H. Tremblay, ingénieur résid., 1er août au 30 sept., 61 jrs à $4.	244 00
Québec : Thos. Breen, ingénieur-résidant, 365 jrs au 30 juin à $5.50	2,007 50
Trois-Rivières : F.X. Thos. Berlinguet, ingénieur-résid., 365 jrs au 30 juin à $5.50	2,007 50
do John Bourgeois, dessinateur, 12 m. au 30 juin à $50	600 00
Toronto : Hy. A. Gray, ingénieur-résid., 365 jrs au 30 juin à $6.85	2,500 25
do W.G. Warner, assistant-ingénieur, 365 jrs au 30 juin à $4	1,460 00
Winnipeg : W. F. Gouin, ingénieur-résidant, 365 jrs au 30 juin 1894, à $5.50	2,007 50
do Arthur St. Laurent, assistant-ingénieur, 184 jrs au 31 déc. à $4	736 00
do do do 181 jrs au 30 juin à $5	905 00
Victoria, C.-B.: F.C. Gamble, ingénieur-résid., 12 m. au 30 juin 1894	2,500 00
do C. N. Macdonald, comptable, 3 m. au 30 sept., à $130	390 00
do do do 9 m. au 30 juin à $150	1,350 00
do C. C. Worsfold, dessinateur, 12 m. au 30 juin à $100	1,200 00
	28,135 75
Appointements pour juin 1893, détaillés en 1892-93—	
Provinces Maritimes (Page C—264)	978 00
Ontario et Québec (do C—284)	985 50
Manitoba (do C—285)	165 00
Ottawa (Page xlviii)	165 00
Appointements dans le dépt. à Ottawa (Voir page P—8)	23,617 14
	54,046 39
MOINS—Salaire de W. F. Gouin pour juin, imputé sur 1894-95	165 00
	53,881 39
Divers crédits pour personnel du département des travaux publics.	
Personnel de l'architecte en chef (détaillé à la page P—8)	27,658 22
Personnel du service télégraphique (do do)	2,230 00
Service de commis et autres services temporaires, nonobstant l'Acte du service civil (détaillé à la page P—8)	31,853 19
	61,741 41
Monument à Sir John A. Macdonald.	
Hébert, P., Paris, première prime pour modèle	500 00
Stephens, W. Reynolds, London, seconde prime pour modèle	300 00
Ximenes, E., Milan, troisième prime pour modèle	200 00
Brownell, Franklin, services professionnels pour surveiller le déballage et restauration des modèles, 6 jrs en nov. à $4	24 00
Jarvis, S.J., photographies de Sir John, 13 à $1	13 00
Topley Studio, photographies de Sir John, 8 x 10, 27 à $1 ; louage voit., $1.50 ; embal., 10c.	28 60
Breton, F., louage de voiture pour transp. modèles de la gall. des beaux-arts au Cons. privé.	0 50
Frais de messagerie : Cie de messagerie Canadienne, $19.28 ; messagerie du Dominion, $97.80	117 08
Fret : chemin de fer Can. Atlantique, $19.69 ; chemin de fer Canadien du Pacifique, $23.24	42 93
Annonces	81 00
	1,307 11

	$ c.
Compensation à R. Steckel, I. C.	
R. Steckel, I.C., ministère des travaux publics : compensation pour services spéciaux rendus depuis juillet 1892 à juillet 1893, se rapportant aux mesurages, etc., demandés par le ministère de la justice *re* procès de la Reine *vs* Larkin, Connolly et Cie, entrepreneurs des travaux du havre de Québec (montant spécialement voté)	500 00
Glissoirs et estacades du Saguenay : Personnel.	
Surintendant, Arthur Boulanger, 12 m. au 30 juin à $39.59 ; frais de port, $2.50	477 58
Aide, Joseph Boulanger, 12 m. au 30 juin à $30	360 00
Messagers à $5 : Ovide Ouellet, juillet-août ; Calixte Fortin, sept.-mars ; Laurent Boulanger, avril-juin	60 00
Payeur, Alphonse G. Launière : 3 voyages, 22-24 sept., 15-17 oct., 13-17 nov. ; charretier, 9½ jrs à $2.50 ; pension, 9½ jrs à $1 ; passage d'eau, 42c. ; 3 demi-journée compter chèques, $1.50 ; frais de port et messagerie, 50c. ; commission, 1½ pour 100 sur $583.24, $8.75	44 42
	942 00
Glissoirs et estacades du Saguenay : Réparations.	
Boulanger, Jos., main-d'œuvre, juillet-nov., avril-juin, 130 jrs à $1 (reçu aussi $360 comme sous-surintendant, imputé au personnel, comme ci-dessus)	130 00
Journaliers, jours à $1, juillet-nov., avril-juin : Ans. Asselin, 4 ; Ern. Bergeron, 6 ; Elie Bouchard, 3 ; Fred. Boudreau, 10¼ ; Frs. Boudreau, 1½ ; Alb. Claveau, 5 ; Calixte Fortin, 87¾ ; Pierre Gauthier, 36½ ; Adélard Hudon, 1½ ; Aug. Labrie, 14¾ ; Jos. Larouche, 17½ ; Théodule Larouche, 12¼ ; Jos. Leclerc, 10 ; Frs. Maltais, 33 ; R. Maltais, 7 ; Meridée Martel, 3¾ ; Pitre Martel, 12¾ ; Aug. Neron, 19¾ ; Chas. Neron, 9 ; David Neron, 17¾ ; Jean Ouellet, 40½ ; Eug. Pelletier, 16¾ ; Jos. Pelletier, 2 ; Ant. Potvin. 39 ; Cel. Potvin, 13 ; Alfred Simard, 33¼ ; Alphée Simard, 50½ ; Aug. Simard, 17 ; Isaïe Simard, 52 ; Léandre Simard, 12 ; Cleophe Therrien, 90¾ ; Alf. Tremblay, 7¼ ; Dinéri Tremblay, 3 ; Edmand Tremblay 19¼ ; Emile Tremblay, 8 ; Geo. Tremblay, 98¾ ; Jos. Tremblay, 41 ; Meridée Tremblay, 64 ; Onés Tremblay, 17¼ ; Jos. Trépanier, 62	1,000 50
Charretier, Jos. Tremblay, 16½ jrs à $1.50	24 75
Boudreau, Aug., épinette rouge : 10 x 11, 320 pds l. à 8c. ; 9 x 10, 310 pds l. à 6c	44 20
Boulanger, Arthur, fret, $5 ; Harvey, Michel, fret, $1.50	6 50
Cie Chinic : 6 tarières, $15.30 ; 8 renards, $8 ; ferronnerie, $16.73	40 03
Dupuis, F. X. : clous, 7 pcs, 6 barillets à $2.65 ; carvelles de 8½ pcs, 1 barillet à $3.90	19 80
Fortin, Calixte, épinette rouge : 10 x 11, 230 pds l. à 8c. ; 9 x 10, 360 pds l. à 6c	40 00
Gagné, A. E. : 10 x 11 épinette rouge, 1,082 pds l. à 8c. ; 9 x 10 épinette rouge, 1,187 pds l. à 6c. ; planches, 225 à 8c. ; madriers, 100 à 12c. ; clous, 21 liv. à 5c	188 83
Gagné, Frs., madriers d'épinette rouge de 3 pcs, 731 à 35c	255 85
Neron, Aug., épin. rouge 9 x 10, 233 pd. l. à 6c. ; Ouellet, Jean, épinette r. 10 x 11, 21 pds. l. à 8c.	15 66
Neron, Chas. : épinette rouge 10 x 11, 94 pds l. à 8c. ; épinette rouge 9 x 10, 250 pds lin. à 6c. : radier de glissoirs en cèdre, 75 pcs à 20c	37 52
Potvin, Ant., épin. rouge : 10 x 11, 104 pds l. à 8c. ; 9 x 10, 118 pds à 6c. ; 5 x 6, 275 pds à 3c.	23 65
Simard, Alf., épinette rouge 9 x 10, 200 pds l. à 6c. ; Simard, Naz., do, 216 à 6c	24 96
Simard, Alphée, 83 pds de bois, $5.40 ; Nil Tremblay, forgeage, $28.60	34 00
Thos. Breen, ingénieur, voyages	119 95
	2,006 20
Glissoirs et estacades de la Rivière Saint-Maurice : Personnel.	
Bureau à Trois-Rivières.	
Dagneau, Nap., frais de voyages de payeur	72 93
Bourgeois, John : voyage, $2.75 ; nettoyage de bureau, $4.50 ; lavage de plancher, $1.50	8 75
Cie de canot d'Ontario, canot en cèdre et avirons	45 00
Cie télép. Bell : téléphone au bureau de l'ingénieur, 12 m. au 6 juin 1894, $25 ; péages, $2.50	27 50
Desilets, J. M. : services d'homme de loi *re* E. Paquin, $30 ; déboursés, $3.93	33 93
Charest, A., partie du coût d'une carte géographique d'Ottawa (en haut), etc.	5 00
Charriage : Chas. Béland, $202.95 ; H. Béland, $5.13 ; H. Girard, $2	210 08
Fret, $3 ; boîte B. P., $1.50 ; enlever neige, $3 ; télégrammes, $66.96	74 46
Registraire, $5.75 ; copies de documents, $7 ; encre, mucilage, etc., $9.85	22 60
Bureau de la papeterie, Ottawa, $62.57 ; imprimeur de la reine, $3.43	66 00
F. X. Thos. Berlinguet, ingénieur, voyages	156 79
Entrée du Saint-Maurice et Cap aux Corneilles.	
Lymburner, Ceriac, gardien d'estacades, Trois-Rivières, 12 m.	560 04
Pagé, Jos., aide à l'estacade de Trois-Rivières, 1er juill.-17 nov., 16 avril-30 juin, à $60 par mois	424 00
Hamel, Louis, gardien de barrière à Trois-Rivières, 1er juillet-15 nov., 16 avril-30 juin, à $30	210 00
Corbin, Onésime, : 60 manches, $5 ; Dorval, Alex., pierre, 14 toises à $5	75 00
Lymburner, T., chaînes, harpons, réparation, etc.	41 75
Ogden, Hy., loyer de terrain pour fins d'estacades, 12 m. au 30 juin, 1894	200 00
Panneton et Blouin : corde de manille, 255 liv. à 12c. ; ferronnerie, $24.68	55 28
A reporter	2,289 11

Glissoirs et estacades de la Rivière Saint-Maurice : Personnel—*Suite.*

	$ c.
Report	2,289 11
Entrée du Saint-Maurice et Cap aux Corneilles—Fin.	
St. Pierre, Antoine : str. "Maut," touer estacades de l'entrée de la rivière au Cap aux Corneilles, 5 août, 4½ hrs à $4	18 00
Maintenir les estacades en position à la stat. de Trois-Riv., juill.-août 1893 : m.-d'œuv., 86¼ j. à $1	86 50
Mettre les estacades dans les quartiers d'hiver, 1er sept.–17 nov., main-d'œuvre, $1 par jour—	
Léon Biron, fils, 5 ; Léon Biron, père, 14½ ; Th. Biron, 14 ; Jos. Boulard, 14 ; Jos. Grégoire, 1½ ; Aug. Hamelin, 11 ; Adr. Lymburner, 14 ; Narc. Lymburner, 50 ; Hub. Marchand, 11 ; Jos. Mongrain, 3 ; Wm. Morrow, 6½ ; Ludger Sigman, ½	145 00
Corbin : Jos., 8 ; Louis, 9½ ; Michel, fils, 9 ; Michel, père, 18½ ; Nap., 8 ; Onés., 1 ; Pierre, 28½	82 50
Prolonger et maintenir les estacades du 16 avril au 27 juin—	
Contremaître, Onésime Corbin, 25 jrs à $1.25	31 25
Léon Biron, 30 ; Tél. Biron, 35½ ; Théo. Biron, 22 ; Jos. Boulard, 46½ ; Zéph. Duval, 12 ; Jos. Gervais, 22¼ ; Aug. Hamelin, 23¾ ; Jos. Lemay, 18¼ ; Gédéon Lord, 23¼ ; Tél. Lord, 21¼ ; Adr. Lymburner, 20¾ ; Narc. Lymburner, 20 ; Hub. Marchand, 22¾ ; John Mitchelson, 32¾ ; Jos. Mitchelson, 31½ ; Wm. Morrow, 33½ ; Gasp. Panneton, 2 ; Alexis Toupin, 31½ ; Alf. Vézina, 25¾ ; Jos. Vézina, 23¾ ; en tout, 498¾ jrs à $1	498 75
Corbin : Alf., 2 ; Aug., 2 ; Jean, 32¼ ; Louis, 17¾ ; Michel, fils, 24¾ ; Michel, père, 29 ; Nap. 2 ; Pierre, 38¾ ; en tout, 148½ jrs à $1	148 50
Shawenegan et Les Grès.	
Langlois, Chas., maître de glissoirs et d'estacades à Shawenegan et Les Grès, 12 mois, $535 ; voyage, $2.50	537 50
Pellerin, Arthur, aide à Shawenegan et Les Grès, 1er juillet-31 oct., 16 avril-30 juin, à $50	325 00
Desaulniers, Jos., aide à Shawenegan, 1er juillet-30 août, 25 sept.-31 oct., 16 avril-30 juin, à $30	171 06
Brunella, B. B. : carvelles pour télégraphe, 1,347 liv. à $3.45 le 100 ; fil métallique galv. B. B., 1,020 liv. à $3.45 le 100 ; téléphone et batteries, $16 ; divers, $61.34	159 01
Bastien, Marie, gardienne à Shawenegan, du 1er juin au 10 nov. 1893, 148 jrs à 30c	44 40
Desilets, Ephrem, placer 203 poteaux à 20c., pour ligne de téléphone de Shawenegan	40 60
Lymburner, T. : fer, 355 liv. à 6c. ; charriage, $1	22 30
Str. "Three Rivers" : fret sur chaîne, 4,000 liv., $3.60 ; charriage de Trois-Rivières à Les Grès, $22	25 60
Poteaux de téléphone, 25 pds de long, à 50c. chaque : Pitre Gélinas, 80 ; Elie Grenier, 110 ; Jos. Grenier, 40	115 00
Savon, essuie-mains, etc., $4.23 ; huile, 80c. ; ferronnerie, $2.96	7 99
Maintenir estacades de Shawenegan en position, du 1er août au 23 sept. : main-d'œuvre, 8⅝ jrs à $1.25, 322½ à $1 ; conducteur d'attelages, 5½ jrs à $4	355 69
Mettre estacades dans les quartiers d'hiver, 20 oct.–9 nov. : m.-d'œuv., 43 jrs à $1.25, 175½ à $1.20	264 65
Prolonger et maintenir estacades, du 9 avril au 5 mai 1894 : main-d'œuvre, 48 jrs à $1.25, 317½ à $1 ; forgeage, 12¼ jrs à $1.75 ; concierge, Mme Célina Gélinas, 21 jrs à 50c.	409 44
Réparer estacades à Les Grès, prolonger et maintenir estacades, etc. : main-d'œuvre, 305½ jrs à $1 ; forgeage, 22⅝ jrs à $1.50, 16 à $1 ; charretier, 9½ jrs à $1.75 ; concierge, Célina Gélinas, 57 jrs à 40c	394 43
Grande-Mère.	
LaRue, Théophile, maître d'estacades : du 1er juillet au 31 oct., du 16 avril au 30 juin, 6½ m. à $80 : du 12 au 14 février, 3 jrs à $2.50 ; déboursés, $19.45	546 95
Godin, Jos., et Fils : câble de manille, 261 liv. à 12¼ c. ; barres d'anspect, 3 à $1.25 ; ferronnerie, $4.82	40 54
Laurentide Pulp Co., bois de service, main-d'œuvre, ferronnerie	86 04
Lymburner, T. : forgeage, $10.91 ; Church, H. H., télégrammes, $5.93	16 84
Mettre estacades dans les quartiers d'hiver, du 1er sept. au 28 oct. : journalier, 19 jrs à $1.50, 74¼ à $1.25	121 33
Prolonger estacades, du 10 avril au 30 juin 1894—	
Charpentiers : Hon. Girard, 38½ jrs à $1.40 ; Thos. Hutton, 22 jrs à $1.40 ; W. Normandin, 12 jrs à $1.50	102 70
Journaliers, jours à $1.25 : Aug. Bastarache, 27 ; Hon. Boisvert, 10½ ; J. A. Boisvert, 43¼ ; Aug. Bourassa, 30¾ ; Hon. Girard, 40¼ ; Thos. Hutton, 9¾ ; Onès. Lafrenière, 14¼ ; Trefflé Vincent, 18⅜ ; 13 autres, 46¼ jrs en tout	301 09
Grandes Piles.	
Brousseau, Jos., maître d'estacade, 1er juillet au 31 oct., du 16 avril au 30 juin, à $55	357 50
Baptist, Alex. : pin de ⅝ pce, 1,000 pds à $15 ; fret, $1.68	16 68
Bellemare, Alf. : bois, 13½ cordes à $1.50 ; réparer chemin, $7	27 25
Désilets, E. : ferronnerie, $50.85 ; téléphone, $12.40	63 25
Larivé, Abr., lest de pierre, 4,057 pds cub., 18·78 toises à $2	37 56
Str. "Florence," voyage spécial à Mekinak avec M. Berlinguet, M. Brophy, etc., 10 août	12 00
A reporter	7,901 95

	$ c.
Glissoirs de la Rivière Saint-Maurice : Personnel—*Fin.*	
A reporter	7,901 95
Grandes Piles—Suite.	
Maintenir estacades en position, août-sept. : Ed. Rivard, 29 jrs à $1 ; 9 autres journaliers, 43 jrs à $1 ; batelier, A. Larivé, 9 jrs à $1.50 ; gardienne, Marie Brousseau, 54 jrs 30c.	101 70
Mettre estacades dans les quartiers d'hiver, 5-31 oct., 9-25 nov. : journaliers, 38 jrs à $1 ; gardienne, Marie Brousseau, 24 sept. au 6 nov., 43 jrs à 30c	50 90
Sortir estacades au printemps de 1894, 17 avril au 30 juin : Nap. Bastarache, 56 jrs à $1 ; Guil. Fay, 10½ jrs à $1 ; L. Hamel, 11 jrs à $1 ; Abr. Larivé, 17½ jrs à $1 ; H. Larivé, 10½ jrs à $1 ; Jos. Lupien, 12 jrs à $1 ; Alph. Marchand, 40 jrs à $1 ; Hub. Marchand, 55 jrs à $1 ; Ls. Marchand, 26 jrs à $1 ; Jos. Ratté, 14 jrs à $1 ; Ed. Rivard, 62 jrs à $1 ; L. Trudel, 25 jrs à $1 ; 5 autres, 22 jrs en tout à $1 ; forgeron, Oliv. Trepanier, 6½ à jrs $1.50 ; gardienne, Marie Brousseau, 47 jrs à 30c	385 10
	8,439 65
Glissoirs et estacades de la Rivière Saint-Maurice : Réparations.	
Bureau à Trois-Rivières.	
Dagneau, Nap., voyages, $33.30 ; Pinsonneault, P. F., 6 vues, $1.50	34 80
Beland, Chas., flottage de bois, $27.50 ; Cie G.N.-O., télégrammes, $1.10	28 60
Voyage, ingénieur, F. X. Thos. Berlinguet	50 08
Shawenegan.	
Réparer glissoir, jetées, etc., 4 déc. au 3 fév. 1894 : charpentier en chef, Chas. Langlois, 48 jrs à $1.50 ; charpentiers, 78⅔ jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 273 jrs à $1 ; charretiers, 88 jrs à $1.50 ; forgeron, 1½ jrs à $2, 9 à $1.25	589 71
Brunelle, B. B., ferronnerie, $7.31 ; Langlois, A., nourriture pour chevaux, $1.80.	9 11
Grenier, Jos., Ste-Flore—	
Bois de construction, 9 x 12, 72 pcs à 6c., 2-15 janv.	86 40
do 9 x 12, 72 pcs à 6c., 5 janv	86 40
Divers bois de construction	6 00
Morel, Siméon : bois de construction, 385 pds à 10c., 115 à 7c., 12 pcs à $1.50	64 55
Grandes Piles.	
Compléter jetées 11 et 12, et planter poteaux sur jetées 1 à 8, 16 mars au 3 avril : charpentier en chef, Chas. Langlois, 11 jrs à $1.50 ; charpentiers, 10 jrs à $1.50 ; 14 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 26½ jrs à $1 ; charretier, Alex. St. Onge, 10¼ jrs à $1.50 ; gardienne, Mme Marie Brousseau, 8 jrs à 50c.	94 89
Abraham, 9 toises de lest de pierre à $2, délivré à Grandes Piles	18 00
Desilets, E. : 10 x 18 bois de construction, 864 pds l. à 8c. ; bois de construction rond, 500 pds l. à 2c., 1,634 à 3c. ; divers, $3.55	131 69
St. Laurent, Théoph., transporter fer de Nicolet à Trois-Rivières	6 50
	1,206 73
Glissoirs et estacades : Travaux sur la rivière Ottawa : Personnel.	
Bureau de l'ingénieur-surintendant à Ottawa.	
Brophy, Geo. P., ingénieur-surintendant, 12 m. au 30 juin 1894	2,500 00
Scott, David, comptable, 12 m. au 30 juin 1894	1,500 00
Leduc, Chas., payeur, 12 m. au 30 juin 1894	1,200 00
Scott, John C., mesureur, etc., 313 jrs au 30 juin à $2.75	860 75
Kent, Jos., commis, 313 jrs au 30 juin à $2.75	860 75
Cain, Wm., messager, 365 jrs au 30 juin à $1.25	456 25
Carmen, Geo. A. : copiste, juillet-août, 53 jrs à $2 ; piqueur, oct.-nov., 52 jrs à $2	210 00
Brophy, Chas., vérifier sondages, etc., oct.-déc., 78 jrs à $1.75	136 50
Brophy, J. A., sondages, etc., fév., 16 jrs à $2	32 00
do faire plans et tracés, mars-mai, 69 jrs à $2	138 00
do pièce justificative 87799	17 05
Scott, David, déboursés : fret et messagerie, $55.48 ; télégrammes, $24.35 ; frais de port, $21.44 ; charriage, $11.63 ; boîte au B.P., $6 ; blanch. d'essuie-mains, $3 ; almanach des adresses, Ottawa, $2.50 ; 11 tuy. p. poêle, $1.50 ; Toronto "Lumberman," $1 ; allum., 20c	127 10
Scott, John C. : 3 voyages à Pétéwawa, 23 sept., $12.25, 30 nov., $6.85, 2-3 mars, $8.70 ; voyage à Fort-Coulonge, 6 mars, $5.75	33 55
Pyke, Jas. W., composition Mannocitin anti-rouille, 14 liv. à 50c.	7 00
Ottawa "Citizen," 1 an au 16 oct. 1894, $6 ; Borbridge, S. et H., étui de télescope, $7	13 00
Durie & Son : Scientific American and Supplement, 1894, $8 ; Sci. Am., Builders' Edition, 1894, $2.50	10 50
Bureau de la papeterie, Ottawa, $6.42 ; compte de l'imprimeur de la reine, $26.58	33 00
Leduc, Chas., payeur, avance (réglée par déduction sur salaire de nov., 1894)	50 00
A reporter	8,185 45

Glissoirs et estacades : Travaux sur la rivière Ottawa : Personnel—*Suite.*	$ c.
Report	8,185 45
Rocher Capitaine.	
McEwan, A., sous-maître de glissoir, 12 m. au 30 juin 1894	480 00
Dumoine.	
Grant, H., sous-maître de glissoir, 12 m. au 30 juin 1894	300 00
Des Joachims.	
Downey, H. R., sous-maître de glissoir, 12 m. au 30 juin 1894	300 00
Dunlop & Co.: câble manille 1 et 1½ pce, 229 liv. à 10½c.; fret, 55c	24 60
Barrage du lac des Cèdres.	
Lacroix, A., en charge, 15 avril au 30 juin 1894, 69 jrs à $2	138 00
Pétéwawa (en haut).	
Biggs, W. E., sous-maître de glissoir, 17 avril au 30 juin, 65 jrs à $2	130 00
Carmichael, J., aide-sous-maître de glissoir, 17 avril au 30 juin, 58 jrs à $1.75	101 50
Chute Croche.	
French, J. J., sous-maître de glissoir intérimaire, 1-31 juill., 13 avril au 30 juin, 95 jrs à $2	190 00
Pétéwawa (en bas).	
Rowan, J. S., sous-maître de glissoir, 12 m. au 30 juin, 1894	480 00
Main-d'œuvre, jrs à $1.50 : Jas. Brindle, 54 ; Simon Costello, 21 ; Jas. Dempster, 18 ; Thos. Egan, 77 ; John Jackson, 20 ; Alph. Lance, 20 ; Leason Lebeau, 20 ; Ls. Lebeau, 20 ; Alex. Montgomery, 71 ; Jas. McLaughlin, 92 ; A. Taylor, 27 ; Sam. Vaundette, 71	766 50
Rivière Noire.	
Poupore, J. G., sous-maître de glissoir, 12 m. au 30 juin, 1894	480 00
Rivière Coulonge.	
Proudfoot, A., sous-maître de glissoir, 1er juillet au 30 avril, 260 jrs à $1 (retraité)	260 00
Davis, Ed., sous-maître de glissoir intérimaire, avril 1894, 19 jrs à $1.50	28 50
do sous-maître de glissoir, mai-juin, 53 jrs à $1.50	79 50
Main-d'œuvre : P. Gillis, 3 j. à $1.25 ; John Godin, 3 jrs à $1.25 ; Abr. Lauzon, 12 jrs à $1 ; Hy. Lauzon, 2 jrs à $1.25	22 00
Calumet.	
Carmichael, D., sous-maître de glissoirs, 1er juillet au 31 mai, 11 m. à $40 (retraité)	440 00
Brabazon, G. H., sous-maître de glissoir, juin 1894, 26 jrs à $1.50	39 00
Main-d'œuvre, jrs à $1.50 : A. Bertrand, 1 ; Wm. Bolan, 1 ; Jos. Cunningham, 70 ; Martin Griffin, 73 ; Chas. Letts, 64 ; John Needham, 71	420 00
Montagne.	
Thomson, Wm., sous-maître de glissoir, 365 jrs au 30 juin à $1.25	456 25
Thomson, Wm., jun., à $1.25 : juill.-sept., m.-d'œuvre, 62 j. ; avril, sous-m. de gliss. int., 8 jrs	87 50
Thomson, W. W., sous-maître de glissoir intérimaire, mai-juin, 33 jrs à $1.25	41 25
Portage-du-Fort.	
McLaren, D., sous-maître de glissoir, 365 jrs au 30 juin à $1.25	456 25
Carmichael, Colin, main-d'œuvre, juillet, 6 jrs à $1.25	7 50
Chenaux.	
Johnson, A. H., maître-d'estacade, juillet-nov., avril-juin, 198 jrs à $2.50	495 00
do homme et attelage, 13¾ jrs à $3.50	48 12
Johnson, Geo. T., maître d'estacade intérimaire, juillet-nov., avril-juin, 201 jrs à $1.75	351 75
Mahar, Patrick, main-d'œuvre, 11 jrs à $1.35 ; Ouilette, P., main-d'œuvre, 12 jrs à $1.25	29 85
Main-d'œuvre, jrs à $1.40 : Thos. Hyland, 201 ; A. Johnson, 15 ; Peter Ladouceur, 171 ; H. Maingy, 16 ; Jos. Ouilette, 167½	798 70
A reporter	15,637 22

Glissoirs et estacades: Travaux sur la rivière Ottawa: Personnel—*Suite.*	$ c.
Report	15,637 22
High Falls.	
Barry, P., sous-maître de glissoir intérimaire, 313 jours au 30 juin à $1.50	469 50
Main-d'œuvre, jours à $1.50: Wm. Barr, 11; John Dillon, 3; Thos. Dillon, 106; A. Lonsbury, 3; A. McGonigal, 11; Mat. McNeely, 100	351 00
Springtown.	
McCrea, Jos., maître d'estacade, 12 m. au 30 juin 1894	300 00
do homme et attelage, 25½ jours à $3.50	89 25
Main-d'œuvre, jours à $1.50: Patrick Doolan, 1; J. Kirkwood, 1; Mat. McNeely, 2; T. McNeely, 1; Martin Ryan, 28½; P. St. Pierre, 2½	54 00
Ryan, Mary, loyer de terrain, estacade à Springtown, 12 m. au 30 juin 1894	100 00
Arnprior.	
Harvey, John, sous-maître de glissoir, juillet-déc., avril-juin, 222 jours à $2.50	555 00
Harvey, John L., main-d'œuvre, juillet-déc., avril-juin, 202 jours à $1.50	303 00
McNee, Jas., main-d'œuvre, juillet-déc., avril-juin, 153 jours à $1.50	229 50
Div. main-d'œuvre, jours à $1.50: E. Brunette, 4; Chas. Byers, 3; P. Collier, 5; Ls Cousineau, 102; D. Desormier, 3; D. Dupuis, 5; Hy. Gellineau, 65; Ls. Genlouis, 3; Frs. Hudson, 7; H. Lamond, 18; H. Loftus, 20; Neil McLennan, 3; H. Normand, 53; A. Pranzeau, 4; Jérémie Proulx, 6; C. Tremblay, 10	466 50
Homme et attelage, Jas. Wallace, 2 jrs à $3	6 00
Chats.	
McFarlane, D., sous-maître de glissoir, 12 m. au 30 juin 1894	480 00
McFarlane, A. H., à $1.25: juillet-sept., aide du sous-maître de glissoir, 69 jrs; mai-juin, main-d'œuvre, 53 jrs	152 50
Hull.	
McDonell, John, sous-maître de glissoir, 313 jours au 30 juin à $1.25	391 25
Blanchet, A., main-d'œuvre, 19 jrs à $1.50; Plante, F. X., 17½ jrs à $1.25	50 37
Chaudière.	
Soulière, John, sous-maître de glissoir, 365 jours au 30 juin à $2.50	912 50
do homme et attelage, 19 jrs à $3; homme et cheval, 2½ jours à $2	61 50
Soulière, P., main-d'œuvre, juillet-déc., mai-juin, 210 jours à $1.25	262 50
do homme et cheval, juillet, 12½ jrs à $2	25 00
Nash, John, main-d'œuvre, juillet-juin, 272 jours à $1.50	408 00
Kelly, A., main-d'œuvre, 4 jrs à $1.25; Lavoie, A., homme et attelage, 1 journée à $3	8 00
Gatineau	
Noonan, Denis, maître d'estacade, 12 m. au 30 juin 1894	500 00
Main-d'œuvre, juillet-nov., avril-juin, 206 jrs à $1.50; F. Battison, A. Leamy, W. J. Noonan, $309 chacun	927 00
do do 204½ jrs à $1.50, Jos. Charron	306 75
Divers main-d'œuvre, jours à $1.50: A. Aubrey, 7. O. Barbe, 19; A. Brissette, 29; John Leamy, 31; J. Murphy, 37; Jos. Plouffe, 2; D. Thibert, 2	190 50
Barbe, E., cheval et charrette, ¾ jours à $2; Legassé, T., main-d'œuvre, 4 jours à $1.25	6 50
Lavoie, A.: homme et cheval, 2½ jrs à $2; homme et attelage, 4½ jrs à $3	17 75
Leamy, E.: homme et cheval, 3¼ jrs à $2; homme et attelage, 4 jrs à $3	18 50
Robb, Geo.: homme et attelage, 4 jrs à $3; homme et cheval, ½ jrs à $2	13 00
Ahearn, Wm., forgeage, $8.70; Charest, A., partie du coût de la carte géog. du North, $10.	18 70
Bingham, Saml., enlever et réparer estacades et entrées, sur la rivière Gatineau, juillet-sept. 1893: hommes, ¾ jrs à $2.12½, 3 à $1.40, 37¾ à $1.30, 24½ à $1.25, 2½ at $1.15; ancres, 2 à $9.75	107 91
McLaren, Est. Jas.: chaînes d'estacades, 92 à 90c	82 80
Carillon.	
Middleton, John, sous-maître d'estacade, 313 jours au 30 juin à $1.40	438 20
do homme et attelage, 1¼ jrs à $3.50, 2 à $3; homme et cheval, 3 jrs à $2	16 38
Middleton, J. P.: m.-d'œuvre, 2 jrs à $1.25; attel., 1 j. à $2.50; homme et attel., 4 jrs à $3.	17 00
Durocher, F. X., m.-d'œuvre, juillet-nov., mars-juin, 189 jrs à $1.25	236 25
McKinnon, H., main-d'œuvre, juillet-nov., avril-juin, 191 jrs à $1.25	238 75
A reporter	24,448 58

	$ c.
Glissoirs et estacades : Travaux sur la rivière Ottawa : Personnel—*Suite.*	
Report	24,448 58
Main-d'œuvre, jours à $1.25 : J. Barclay, 3 ; Procule Bélanger, 6 ; Prosper Bélanger, 6 ; J. B. Campeau, 6 ; J. B. Clements, 9 ; J. Decosse, 10½ ; Jos. Durocher, 2 ; Thos. Durocher, 13½ ; F. Fauvelle, 6 ; O. Labrèche, 2½ ; C. Larocque, 3 ; Jean Latour, 5½ ; T. Miller, 7 ; T. E. Miller, 3 ; H. Moyneur, 6 ; J. Moyneur, 3 ; M. Moyneur, 3 ; H. McKinnon, jun., 9 ; J. A. McKinnon, 1 ; R. McKinnon, 4½ ; Olivier Roy, 3	140 65
Brown, Wm., ferronnerie, $5.45 ; Hodgson, D. I., forgeage, $12.85	18 30
McKinnon, Alex., érable 11x13 et 12x13, 258 pds lin. à 40c	103 20
St. Denis, E. A., ferronnerie, $4.58 ; Wilson, J. H., renards, 3 à $1.85	10 13
Glissoirs et estacades : Travaux sur la rivière Ottawa : Réparations.	24,720 86
Deux Joachims.	
Downey, Patrick, rép. aux glissoirs, estacades, jetées, digues, etc. : bois d'estacade de 14 pcs à l'embouch. du glissoir, 327 pds l. à 30c. ; pin 12 x 12 dans l'estacade double, 262 pds l. à 26c. ; pin 10 x 12 dans les rép. de la digue principale du glissoir d'en bas, 673 pds l. à 23c. ; pin méplat de 10 pcs dans le support de la jetée, 528 pds l. à 20c. ; remplage en pierre, 45⅝ vgs c. à 60c. ; madriers en pin dans la digue principale, 2,240 pds à $22 ; charpentier, 3½ jrs à $2 ; attelage et homme, 1¾ jrs à $3	515 54
Mulligan, Hugh, inspecteur-mesureur général, 6 jrs à $3.50	21 00
Rivière Noire.	
Poupore, W. H., rép. du glissoir, mai 1894	28 36
Mulligan, Hugh, inspecteur-mesureur général, 5 jours à $3.50	17 50
Glissoirs de la rivière Coulonge.	
Rép. dommages causés par éboulis de la montagne en 1893—	
Contremaître et charpentier, Zéph. Leclair, 94 jrs à $2.50 ; charpentier, F. Villeneueve, 25 jrs à $1.65	276 25
Bûcherons, jours à $1.40 : C. Germain, 59 ; P. Graveline, 17 ; J. B. Leclair, 25½ ; Jules Soucisse, 52	214 90
Main-d'œuvre, jours à $1.25 : Clem. Bertrand, 25 ; David Bertrand, 25 ; Des. Bertrand, 5 ; Philip Gillis, 2 ; J. Godin, 2 ; Clem. Leclair, 24 ; Victor Leclair, 22½ ; André Legassé, 13½ ; N. Leveque, 3 ; N. McKay, 2	155 01
Journalier, Ls. Soucisse, 8 jrs à $1.20 ; apprenti, Edmond Soucisse, 7½ jrs à 85c	15 98
Homme et attelage à $3.50 : A. Johnson, jeune, 10 jours ; A. Johnson, 16½ jours	92 75
Homme et attelage à $3.00 : David Bertrand, ½ j. ; Ed. Davis, 6½ jrs ; Zeph. Leclair, ½ j. ; A. Legassé, 1½ jrs	27 00
Homme et cheval à $2 : Zéph. Leclair, 2½ jrs ; André Legassé, 12½ jrs	30 00
Inspecteur, Hugh Mulligan, 17 jrs à $3	51 00
Bastien, A., forgeage, $8.95 ; Birkett, Thos., ferronnerie, $21.10	30 05
Bryson, Geo., jeune, bois carré, 286 pds l. à 15c	42 90
Bryson, Jas. G., bois carré de 10 et 11 pcs, 419 pds l. à 15c	62 85
Bryson, J. W., pin : 10 x 10, 197 pds à 15c. ; 12 x 12, 68 pds à 16c. ; méplat de 10 pcs, 696 pds à 12½c.	127 43
do cèdre de 12 pcs, 411 pds l. à 15c	61 65
Colton, A., scie à débiter, $4.15 ; Merrick, C. H., chaloupe de 20 pds et 4 rames, $20	24 15
Davis, Ed. : pin de 11 x 11 et 10 x 12 R. et W., 545 pds à 15c. ; homme et attelage, transport de bois de construction du village au glissoir, 7½ jrs à $3.50	108 00
Gillis, Philip, planches et voliges en pin, 15,811 pds à $10	158 11
Proudfoot, T. A. : homme et attelage jusqu'à Ragged Chute pour faire estimat., 3½ jrs à $3.50 ; repas, 10 à 30c	15 25
Sharpe, Wm. : carvelles, 3,807½ liv. à 4½c. ; forgeage, 90c	172 24
Strachan, Wm. : 3 barillets de clous, $7.05 ; 3 barillets de carvelles, $11	18 05
Victoria Foundry Co., chaîne à barre, complète	7 50
Calumet.	
Carmichael, D., rép. aux estacades d'entrée : planches en pin, 3,100 pds à $10 ; pin, 36 pds l, à 15c. ; bandes en chêne de 3 x 8, 380 pds à $30	47 80
Mulligan, Hugh, inspecteur-mesureur général, 5 jrs à $3.50	17 50
Montagne.	
Mulligan, Hugh, inspecteur-mesureur général, 4 jrs à $3.50	14 00
Portage-du-Fort.	
McLaren, John, rép. aux glissoirs, digues, estacades et jetées—	
Estacade cond. nord à l'emb. du glis., 3 piq., 113 pds de long. ; pin blanc 12 x 12, 339 pds c. à 30c. ; planch. de 3 pcs w. p., 1,125 pds à $22 ; carv-, rondelles, boul., 370 liv., $24.12.	150 57
A reporter	2,503 34

Glissoirs et estacades : Travaux sur la riv. Ottawa—Réparations.—*Suite.*	$ c.
Report	2,503 34
Portage-du-Fort—Fin.	
McLaren, John, réparations aux glissoirs, digues, estacades et jetées—*Fin.*	
Etançons de jetées pour estacades cond. sud, 8 x 8 x 10 pds : 10-pcs pin blanc méplat, 337 p.l. à 20c.; remplage, 10⅜ v.c. à 60c.; carvelles, 117 liv. 6c	80 82
Bois de dessus de la jetée de côté nord au pied de la glissoir : 12 x 12 pin bl., 178 p.c. à 30c.; 10-pcs, pin bl. mépl., 60 pds l. à 20c.; rempl. 28 v.c. à 60c.; carv., 82 liv. à 6c..	87 12
Digue de côté sud, tête de la glissoir : 12 x 12 pin bl., 257 pds c. à 30c.; 10 x 10 pin méplat 68 pds l. à 20c.; rempl., 29¹⁷⁄₁₇ v.c. à 60c.; carv., 90 liv à 6c.; 2 boulons, $2	115 88
Mulligan, Hugh, inspecteur général et mesureur, 6 jrs à 3.50	21 00
Chenaux.	
Bryson, Jas. W., réparations aux travaux : 12 x 12 pin bl., 893½ pds lin. à 20c. ; 12-pcs pin méplat, 232 pds. l. à 13c	208 86
Grégoire, Antony, 12 x 12 pin blanc pour répar. aux jetées, etc., 341 pds à 16c	54 56
Merrick, C. H., chaloupe, 23-pds avec 4 rames	23 00
Chats.	
McFarlane, A. H., rép. parties endommagées des glissoirs ; planches en chêne, 410 pds à $35 ; mad. en orme de 3 pcs pour fonds de glissoirs, 4,708 pds à$22 ; pin bl. 12 x 12 pour radier, 451 pds à 23c.; pin bl. 13 x 14 pour les côtés du canal, 203½ pds l. à 27c. ; ⅝ carvelles, 477 liv. à 6c. ; charpentier pour poser feuilles , 2½ jrs à $2	310 21
Cie de fonderie Victoria, réparat , ferrures d'estacades	3 50
Mulligan, Hugh, inspecteur général et mesureur, 3 jrs à $3.50	10 50
Chaudière, nord et sud.	
Piqueur, Geo. A. Carmen, 13 j. en sept. à $2 ; bûcheron, Abr. Thibert, 57½ j. à $1.40	106 50
Bûcherons, jrs à $1.50 : Alf. Aubrey, 29½ ; Thos. Caldwell, 3 ; J. B. Chenier, 22 ; J. Connors, 3 ; R. Foster, 3 ; Théo. Lafrance, 3 ; Patk. Leclair, 70½ ; John Nash, 22 ; W. Orton, 3 ; Danl. Thibert, 115·5	411 75
M.-d'œuvre, j. à $1.25 : B. Bénard, 4 ; A. Burgess, 1 ; C. Charlebois, 14 ; L. Cloutier, 64 ; Ml. Delaney, 43 ; N. Dubois, 41 ; Jean Giroux, 24½ ; S. Giroux, 43 ; S. Jean, 22 ; M. Lafond, 15 ; Isid. Lafrance, 48¼ ; Jos. Lafrance, 22 ; Max. Leduc, 15 ; E. Lefebvre, 3 ; D. Morrisette, ½ ; Ed. McGrath, 24 ; F. X. Plante, 83½ ; F. Rollin, 15 ; Peter Soulière, 66½ ; Jos. Thibert, 49 ; J. B. Trepannier, 11	761 59
Homme et attelage : H. Dupuis, 5⅝ jrs à $3.50 ; Geo. Kingsbury, 1 j. à $3	21 90
Homme et cheval à $2 : A. Lavoie, 38¾ jrs ; N. McGrath, 14½ jrs	106 50
Ahearn, Wm., forgeage pour rép. aux glissoir-, estac , mag. et maison de station, etc	81 30
Booth, J. R., rép. aux glissoirs cloisons, magasins, clôtures etc.: pin rouge de 3 pcs, 14,484 p. à $12 ; pin rouge de 4 pcs, 4,243 pds à $13 ; 1 x 12 bois de rebut, 18,242 pds à $10 ; 60 pds chêne, $2.25 ; pierre, 2.68 toises à $ 3	421 68
Bradley et Cameron, 8 x 12 à 12 x 12 chêne, 3,236 pds à $45	145 62
Bronson et Weston : bois de service, 600 pds à 8c.; 2 x 12, pin rouge, 4,000 pds, à $11, 1,018 à $12 ; bois de rebut, 1,516 à $10 ; charriage, $7.90	127 27
Mason, Wm., et Fils, madriers : 2½ x 12, 1,796 pds à $19.50 ; divers, $33.94	68 96
McRae et Cie, 3 tuyaux d'égout, $1.80 ; branche, 6 x 6, $1.50	3 30
Parr, J. A.: fendre et blanchir, 4¼ jrs $6 ; couper coins, 275 à 4c.; divers, $13.55	50 05
Strachan, Wm.: carvelles, 1,065 liv. à 3½c.; 7 1 brl clous, $17.10 ; ferronnerie, $65.61	119 99
Cie de fonderie Victoria : carvelles, 3,757 liv. 4c. ; forger et ajuster 3 châssis de radier, 6 x 1 pce, $30 ; divers ouvrages de fonderie, $56.15	236 43
Gatineau.	
Rép. estacades et brèches, nettoyer chenaux, etc., oct.-nov. 1893—	
Charpentiers à $2 : Ed. Brannigan, 18 j. ; M. P. Wright, 11 j	58 00
Bûcheron, M. Larocque, 12½ j. à $1.50 ; garçon aux outils, T. Sabourin, 15 j. à 60c	27 75
Journaliers, jrs à $1.25 : O. Barbe, 40 ; Jos. Bélanger, 6 ; E. Chauran, 12 ; Chas. Gareau, 18½ ; T. Lagassé, 12½ ; Wm. Malette, 28⅝ ; A. Venauer, 12	162 24
Cheval et charrette à $2 : C. Hotte, 10½ j.; A. Lavoie, 24 j	69 00
Rép. et construction, fév. 6-mars 31, 1894—	
Bûcherons, jrs à $1.50 : Frs. Battison, 17¼ ; Jos. Chauran, 19 ; John Leamy, 10 ; W. J. Noonan, 17¼	95 26
Journaliers, jrs à $1.25 : Frs. Battison, 15¼ ; Felix Bigras, 3 ; Joachim Bigras, 3 ; Jos. Bigras, 3 ; C. Carrière, 12 ; P. Charbonneau, 2 ; Euclid Chauran, 16¾ ; Jos. Chauran, 14¾ ; Jos. Gallipeau, 8 ; John Leamy, ½ ; Wm. J. Noonan, 15¼ ; Elie St. Amour, 3.	120 95
Homme et attelage, Geo. Robb, 5¾ j. à $3 ; homme et cheval, A. Lavoie, 2½ j. à $2	22 25
Ahearn, Wm., forgeage, $16.60 ; Birkett, Thos., ferronnerie, $7.40	24 00
Cleave, Wm. T.: chaloupe de 22 pds et 4 rames, $24 ; 8 rames supplém., $8	32 00
Hawken, Jos., rép. chaînes, $5.40 ; Murphy, Laurence, piquets en chêne, 25 à 40c	15 40
A reporter	6,708 48

Glissoirs et estacades : Travaux sur la riv. Ottawa—Réparations—*Fin.*

	$ c.
Report	6,708 48
Gatineau—Fin.	
Maclaren, succ. Jas.: 216 pièces de bois de constr. d'estac. ayant déjà servi, 8,028 pds à 4½c.; b. d'est., 522 p. l. à 6c.; b. de const., 4 x 11à 5 x 9, 1,366 p. à$18; mad. 2 pcs,2,500 à $11	444 66
Strachan, Wm., ferronnerie, $8.39 ; Tremblay, Chas., pierre, 2 toises à $2.75	13 89
Fonderie Victoria : carv. ⅝ pce 18et 10 pcs de long, 3,743 liv. à 4c.; div. ouv. de fond. $60.66	210 38
Carillon.	
McIntyre, Robt.: 7 pièces 12 x 12 pin et épinette rouge, 31 pds de long, 217 pds à 25c., déliv. à Pointe à la Graisse	54 25
Wilson, J. H.: tarière 4 pcs, $4 ; fer, 200 liv. à $2.10	8 20
Rivière Madawaska.	
Contremaître, Thos. Dillon, 94¾ j. à $2; charpentier, Mat. McNeely, 9 j. à $1.75	205 25
Bûcherons ou constr., jrs à $1.50 : J. Bailey, 7 ; Wm. Barr, 15½ ; John Dillon, 18 ; J. Martell, 23½ ; A. McGonigal, 20½ ; Mat. McNeely, 45¼ ; W. Sculland, 23½	229 88
Bûcherons, jrs. à $1.40 : F. Bélanger, 38 ; Wm. Fergues, 56¾ ; Wm. Fisher, 33 ; Thos. Mahar, 10 ; T. Moore, 13	211 05
Bûcherons, jrs à $1.35 : F. Bélanger, 19¾ ; J. Gaudette, 8 ; W. Kelford, 6 ; Owen Moran, 22 ; Ben. Yawn, 8 ; Walker Yuill, 8	96 86
Bûcheron, P. F. Kennedy, 11 jrs à $1.30 ; homme et attelage, J. Barry, 20½ jrs à $3.50	86 05
Homme et attel., jrs à 33 : J. Bailey, 1 ; Jas. Barry, 21 ; P. Barry, 17 ; F. Bélanger, 6¾ ; John Dillon, 8¾ ; Walker Yuill, 39	280 50
Bailey, Wm., bois car., 711 pds lin. à 15c.; Barry, Patk., voyage et fret, -33.05	139 70
Barry, Jas.: 561 pièces 12 x 12 bois de pin blanc, 14,276 pds à 16c.; planche d'érable, 9,228 pds à $20	2,468 72
Birkett, Thos. : ¾ volées, 248 liv. à 8c. ; 4 barillets carvelles, $ 15.55	35 39
Caswell et Mackay : 3 x 8 et 10 pin blanc, 6,312 à $10 ; do., choisi, 1,032 pds à $12	75 50
Dempsey, S. J.: renards, 6 à $1.50 ; ferronnerie, $5.80	14 80
Fisher, Wm.: 12 x 12 bois de constr., 1,242 pds à 15c	186 30
Harvey, John, rép. à la jetée de dériv. au pied de la gliss. à Arnprior, endom. par marée du print. : bois en pin, 12 x 12, 1,250 pds à 23c.; pin mépl., 227 pds à 21c.; planche de ⅜ pc., 4,908 pds à $21 ; rempl. en pierre, 156⅜ v.c. à 80c.; carv. ⅝ pc., 10 et 20 pc. de long, 968 liv. à 6c.	621 73
Harvey, John, répar. à la jetée-barrage à l'Ile Balmer, endommagée par marée du printemps, pin, 12 x 12, 4,034 pds à 23c.; remplage en pierre, 488⅝ v.c. à 80c.; ⅝ pc. carvelles, 20 pc. long, 1,131 à 6c	1,386 82
Leacy, Thos., forgeage, $1.10 ; Moffatt et Cie, ferronnerie, $2.80	3 90
Moore, John, 13 pièces 12 x 12 x 30 pin, 390 pds à 11c. pour Rapides des Chênes et High Falls	42 90
Mulligan, Hugh, inspecteur général et mesureur, 23 jrs à $3.50	80 50
McRea Frères et Cie, Ottawa, pour réparations aux travaux à Ragged Chute, etc.: 12 x 12 pin blanc délivré aux travaux, 3,979 pds à 16c	636 64
Ruddy, Wm. J., pour réparations à l'estacade Springtown, pin, 12 x 12, 80 pds à 25c.; homme et attelage, 2 jrs à $3.50 ; boulons, 24 liv. à 8c	28 92
Stewart et Cie, 2 tarières, $1.15 ; White, Thos., forgeage, $2.45	3 60
Stoughton, Wm. : bois de const. 12 x 12, 1,963 pds à 15c	294 45
Cie de Fonderie Victoria : ⅝ carvelles, 369 liv. à 4c. ; barre de manille, $7.50	22 26
Workman et Cie : soufflets de forgeron, $11 ; ferronnerie, $1	12 00
	14,693 58

Estacades des Chenaux : Cie d'améliorations du haut de l'Ottawa.

Cie d'améliorations du haut de l'Ottawa, un cinquième des perceptions aux estacades des Chenaux, durant l'année terminée le 30 nov. 1893	1,050 62

Glissoirs : District de la Trent et Newcastle : Personnel.

Rogers, R. B., ingénieur-contrôleur : salaire, 12 mois, 800 ; voyages, $74.67	874 67
Giroux, G. H., commis des travaux, 12 mois au 30 juin	400 00
Dinwoodie, John, maîtres de glissoirs au lac Katchewannoe, 15 mois au 30 juin 1894	150 00
Maîtres de glissoirs locaux—	
Rapides Chisholm : Clement Armstrong, 12 mois au 30 juin	200 00
Chutes Heeley: Hamilton Johnston do	200 00
Buckhorn : Robt. T. Hill do	100 00
Chutes Fénélon : John Jordan do	100 00
Irwin, Eliza, nettoyer bureau, 12 mois au 30 juin à$3	36 00
Cie Bell : téléphone, 12 mois au 1er sept. 1894, $20 ; conversations, $11.90	31 90
Frais de port, $15 ; télégrammes, $3.07 ; ferronnerie, $5.53	23 60
	2,116 17

Glissoirs: District de la Trent et Newcastle: Réparations.	$ c.
Contremaîtres: Frank Bell, 41 9/10 j. à $2.50; Thos. Corby, 75 3/8 j. à $2.50; Wm. Kennedy, 17 j. à $3	343 25
Commis, jours à $1.50: Geo. B. Hilliard, 26; Warren Trickey, 16½	63 50
Charpentier à $1.85, Jos. Delaire, 54 j	99 90
Charpentiers, jours à $1.75: Wm. Cook, 4; Jos. Delaire, 7; Thos. Littleton, 14; Jos. Mahood, 50½; Sam. McCutcheon, 27¼; Gabriel Vinette, 2½	184 18
Charpentiers, jours à $1.60: Jas. C. Bates, 40½; Edw. Hayes, 14	86 80
Charpentiers, jours à $1.50: J. C. Bates, 26; John Bell, 27¼; John Bolton, 12¾; Jos. Cassidy, 67½; Thos. Cassidy, 63½; Jos. Delaire, 7¼; Jos. Harvey, 4¼; Geo. B. Hilliard, 29¾; John Ingram, 20¾; R. M. Kennedy, 9¾; Jas. Mahood, 10; Jas. Martin, 13¼; Frank Morin, 40¾; John Northcott, 9¼; Thos. Parker, 12½; John Sheehy, 26; Wm. Thomson, 6¾; Wm. White, 10; onze autres, 30¾ en tout	641 94
Journaliers, jours à $1.25: Jas. Allen, 12; Walter Bell, 5¾; Jas. Cassidy, 7; Wm. Copeland, 10; Jos. Donaldson, 25½; Chas. Dunnett, 4; John Golden, 12½; Jos. Harvey, 4; Robt. T. Hill, 18; E. H. Johnston, 9¼; Alf. Kingscote, 4; Robt. Menzies, 7; D. Montgomery, 4; J. Montgomery, 4; E. McCallum, 11¾; Wm. McGee, 17½; Alb. Parker, 9¼; Eph. Smith, 6¾; Silas Trennum, 10; Geo. Truesdale, 7½; Thos. Williams, 19; Elijah Wendover, 12½; Peter Windsor, 30½; Thos. Windsor, 8½; Wm. Windsor, 5; 19 autres, 33¼ j. en tout.	373 30
Journaliers, jours à $1: A. Edgar, 8; Jas. Wright, 9¾; 23 autres, 28½ j. en tout	46 25
Main-d'œuvre: Fred. Bell, 25¾ j. à 73c.; Peter Phelan, 18 j. à $1.37	43 46
Forgerons à $1.75: Peter Clancy, 56½ j.; John Drummond, 7 j.	111 12
Conducteurs et attelages à $3: John Cooper, 3½ j.; Thos. Eastwood, 2¾ j.; H. Thompson, 7 j.; W. Wemp, 2½ j.; 7 autres, 7¾ j. en tout	70 50
Conducteurs et attelages à $2.50: Wm. Spenceley, 6¾ j.; 3 autres, 3½ j. en tout	25 62
Cheval et charrette à $2: Connors Bros., 2½ j.; 5 autres, 5¾ j. en tout	16 50
Cie de Téléphone Bell, messages, $4.45; Calcutt, H., touage, 10 h. à $2	24 45
Boyd, M., et Cie: pin vert, 1ère qualité, bois d'estacade pour chutes Fénélon et Burleigh, d'une moyenne de 12 x 14 pcs, 1,600 pds l. à 18c.	288 00
Casement, W. H.: fer en barre, 2,457 liv. à 2½c.; chaîne 5/16 pouce, 975 liv. à 4¼c.; blanc de plomb, 250 liv. à 6½c.; carvelles, 212 liv. à 4½c; ferronnerie, $33.96	162 63
Central Bridge Co.: vis, 10 x 1¼-pouce, 456 liv. à 5c.; rondelles en fer, 377 liv. à 2¾c.; marteaux, 39 liv. à 5c.	35 11
Cooper, John, charriage, $4 70; Croly, Thos., charriage, $5	9 70
Ellis, John A.: bois de construction d'estacade et billots d'arrêt en pin, 10 x 12 et 12 x 14, 14,674 pds à $18; divers, $8.11	272 24
Fitzgerald, T., louage de chevaux, $7; Foot et McWhinnie, bottes en caout., $7.25	14 25
Hall, W. H., bois de service, $6.42; Holmes, J., pin, 150 pds l., $7.50	13 92
Heard, Jos.: chaîne, 52 liv. à 4½c.; 1,257 liv. à 4¼c.; ferronnerie, 37c	56 13
Howry, J. W., et Fils, chaînes d'estacade, 50 à $2	100 00
Kelly, Chas.: faire boulons, 53 à 30c., 44 à 20c.; carvelles rondes, 200 liv. à 6c.; forgeage, $32.13	68 83
Kelly, W. B.: bois de constr., 240 pds l. à 10c.; pin, 3 pcs, 2,400 pds à $11.50	51 60
Moffatt et Finch, forgeage, $2.40; Nelson, S., houille, $4.41	6 81
Napanee Paper Co.: bois de constr. en pruche, 45,694 pds à $8; bois d'estacade, 4,593 pds l. 5c.; divers, $6.35	601 55
Ontario Canoe Co., canot en bois blanc et avirons, 64 liv.	25 00
Peterboro' Hardware Co.: chaîne, 9/16 pc., 600 pds, 2,325 liv. à 4½c.; chaîne, 5/8 pc., 945 liv. à 3¾c.; fer, 1,113 liv. à 2¼c., 1,633 à 2½c.; dualine, 55 liv. à 36c.; ferronnerie, $44.61	268 06
Puley, Hy., forgeage, $39.80; Robson, Thos., fer, 212 liv. à 2¼c.	45 10
Rathbun Co.: bois de constr., en pin, 1,778 pds l. à 12½c.; cèdres, 432 pds l. à 5c.; bois de pruche, 3,325 pds à $9; divers, $1.63	275 40
Ryley, J. P.: fer rond, 1,687 liv. à 2¾c.; ferronnerie, $10.04	52 22
Sandford, F., divers, $1.50; Spafford, W., forgeage, $15.17	16 67
Trickey, W., voyage, $15.50; Yelland, Jos. H., chaînes d'estacade, 12 à 50c	21 50
Yelland, Wm. H., loyer d'embarcation pour chute Burleigh, 3 m. au 30 nov.	4 50
Young, C.: bois de constr., 10 x 10, 2,689 pds l. à 9c.; planche, 18,242 pds à $10; bois 1 pc., 3,550 pds à $8; bois de constr., 234 pds à 12c.; divers bois de construction, $73.07	554 79
Young, P. P.: usage du chalan à Burleigh, $5; fret et touage, $33.75	38 75
Young, W. J.: haler 7 charges de bois de service, $10.50; ferronnerie, $3.08	13 58
	5,127 11
Chenal de Burlington: personnel.	
Campbell, Thos., passeur, 12 m. au 30 juin 1894, à $33.33	399 96
McDonald, John A., aide-passeur, 1er juillet au 30 nov., à $30	150 00
McDonald, Alex., aide-passeur, 10 janv. au 30 juin, à $25	142 75
	692 71
Chenal de Burlington: réparations.	
Imputé par le département sous le titre de "Chenal de Burlington, réparations":—	
Brayley, Jas.: carvelles, 667 liv. à 4c., 8 à 5c.; baril de goudron, $5.25; charriage, $2	34 33
Campbell, Thos., dépenses encourues à la recherche du chalan perdu en oct. 1873, du chenal de Burlington: subsistance, 11 j. à $1.50; billets de passage, $10.75; louage de chevaux, $4; télégrammes, $1.10; téléphoner, $1.25	35 60
A reporter	69 93

	$ c.
Chenal de Burlington : réparations—*Suite.*	
Report	69 93
Imputé par le département sous le titre de " Chenal de Burlington, réparations "—Suite.	
Coleman, A. B., pour jetées Burlington : bois de service, 9,840 pds à $15, 500 à $16, 500 à $20 ; poteaux d'amarrage en chêne blanc, 5 à $2.50	178 10
Hare, capit. A., service de bateau, et équip. en nov., se rapp. au passeur d'eau, 7½ j. à $10	75 00
Irwin et Fils : pour feutre et toiture en gravier sur maison de trav., $18 ; rép. plâtre, $3	21 00
Kerns, W., et Cie, ferronnerie, $6.48 ; Laking et Cie, bois de service, $10.98	17 46
Kelley-Beckett Engine Co., réparer bateau passeur, août et sept. 1893	78 26
Lowe et Perry : forgeage, 30½ h. à 40c. ; divers, $3.20	15 40
Wood, Vallance et Cie : fiches, 1,320 liv. à 3½c. ; baril goudron, $5 ; ferronnerie, $22.14	73 34
Réparations aux jetées, 28 juillet au 31 août 1893—	
Contremaître des travaux, Thos. Campbell, 27 j. à $2.50	67 50
Charpentiers à $2 : Pearson, Cornier, 27 j. ; Wm. Murray, 27 j.	108 00
Journaliers à $1.50 : Jas. Campbell, 27 j. ; Robt. Curtis, 16½ j. ; John Phillips, 19 j.	93 75
Réparations aux jetées, avril-mai 1894—	
Charpentiers à $2 : J. P. Cornier, 8 j. ; Nelson Lang, 10 j. ; Wm. Murray, 4j. ; John Thomas, 12 j	68 00
Journaliers à $1.50 : Jas. Campbell, 14 j. ; Robt. Curtis, 13 j. ; Edw. Griffin, 8 j.	52 50
	918 24
Ecluse d'Yamaska : personnel.	
L'Abbé, Antoine, gardien et charpentier, 1er juillet au 30 nov. 1893, à $40	200 00
do enlever aiguilles, 12 mars, fermer écluse, 20 avril	2 80
do gardien, 10 avril au 30 juin 1894, 2 7/10 m. à $40	108 00
do louage de chevaux, 4 voy. à Sorel pour déposer le revenu, $6 ; télégram., 50c.	6 50
Mineau, Onésime, gardien et charpentier, 1er juillet au 30 nov 1893, à $40	200 00
do enlever aiguilles, 12 mars, fermer écluse, 20 avril	2 80
do gardien, 6 avril au 30 juin 1894, 2⅝ m. à $40	113 33
Diverse main-d'œuvre, 12 mars, 20 avril : hommes, 11 j. à $1 ; attelage, ¾ j. à $2	12 50
Placer outillage et pièces d'arrêt dans les quartiers d'hiver : hom., 15 j. à $1 ; attel., 1 j. à $3	18 00
Béland, B. H. : pétrole, 20 galls à 20c., 6 à 15c. ; ferronnerie, $5.31	10 21
Lambert, Jos., forgeage	1 25
Dagneau, Nap., paie-maître, 2 voyages de Trois-Rivières	18 30
Voyages, ingénieur F.-X. Thos Berlinguet	14 45
	708 14
Ecluse d'Yamaska : réparations.	
Placer blocaille au pied de la digue, 19-22 août : main-d'œuvre, 12 j. à $1 ; attelage, ¼ j. à $3, 1 j. à $2	14 75
Acheter blocaille, délivées à l'écluse, 14-27 janv. 1894—	
Antoine L'Abbé, mesurer pierre, 14 j. à $1.25	17 50
Onésime Mineau, ouvrir chemins, etc., 11 j. à $1.25	13 75
Pierre fournie par 26 personnes, moins de $20 chacune, 24·71 toises à $8, en tout	197 69
Dagneau, Nap., paie-maître, 3 voyages de Trois-Rivières	30 55
Voyages, ingénieur F.-X. Thos Berlinguet	17 30
	291 54
Glissoirs et estacades : écluse de la rivière du Lièvre : personnel.	
McCallum, A. M., maître-éclusier, 12 m. au 30 juin 1894, à $40	480 00
Raymond Simon, journalier d'écluse, 1er juillet–4 déc., à $35	178 39
do do 14 avril–30 juin, à $35	86 33
Côté, Andrew, rentrer et maintenir estacades, 20-24 nov., à $1.25	2 50
do couper glace dans les puits de chaînes et réparer la berge, 4 j. en avril, $1.25	5 00
Limoges, Geo., rentrer et maintenir estacades, 20-24 nov. à $1.25	2 50
McCallum et Lahaie : câble, 54 liv. à 8c. ; fret, 18c.	4 50
Bureau de la papeterie, Ottawa	8 99
	768 21
Glissoirs et estacades : écluse de la rivière du Lièvre : réparations.	
McCallum et Lahaie : carvelles pressées, 7 pcs, 3 barillets, $4.50 : ferronn., 60c. ; fret, 30c.	14 40
Grondin et Racicot, réparer chaînes	4 50
Attelage, 2 voyages au Petit-Rapide, $8 : charriage, $1	9 00
Réparer et prolonger estacades, 7-13 juillet 1893, à $1 25 : John Baker, 4 j. ; Camille Cormier, 6 j. ; Sandy McMillan, 4 j	17 50
Réparer le mûr de protectiion, remp. faire égout, etc., 2-19 oct. 1893 : Riley Clement, 10 j. à $1.25 ; Andrew Côté, 10 j. à $1.25 : Geo. Maitland, 9 j. à $1.25 ; Hugh McMillan, 14 j. à $1.50	57 25
	102 65

Bassin de radoub d'Esquimalt: Personnel et réparations.	$ c.
Equipe, 12 m. au 30 juin 1894—	
Maître de port, John Devereux, $2,000; mécanicien, A. C. Muir, $1,200	3,200 00
Aide-mécanicien, W. J. Muir, $960; charpentier, A. D. Grieves, $960	1,920 00
Chauffeurs: Fred. N. Jones, $720; Edmund Williams, $720	1,440 00
Journaliers: John Boyle, $600; Wm. Young, $600	1,200 00
Gardien de nuit, John Stock	600 00
Gratter et jointoyer le mur du quai, poser et lever les portes d'arrêt, gratter et peinturer le caisson, etc., juillet 1893 ($34.50)—	
Maçon, Samuel Harris, 1 journée à $5	5 00
Journaliers à $2.50: Henry Kerr, 4 jrs; Samuel Harris, 3 jrs	17 50
do 25c. de l'h.: E. C. Wildey, 12 hrs; G. Healey, 12 hrs; E. Williams, 12 hrs; A. Muir, 12 hrs	12 00
Remplir un ponceau pour la marée du printemps, août 1893—	
M.-d'œuvre à 25c. de l'h.: Geo. Healey, 16 hrs; Tom Harris, 16 hrs; W. Clayard, 15 hrs.	11 75
Gratter, nettoyer et peinturer le caisson, juin 1894—	
Main-d'œuvre à $2.50 par jour: W. Beaney, 7½ jrs; John J. Russell, 7½ jrs; Geo. Saulz, 7½ jrs; W. Clayard, 2 jrs; A. Muir, 7 jrs	78 75
Albion Iron Works Co., pignon pour grande pompe aspirante, $295; charriage, $4; clavette de 8 pcs, selon patron, 127 liv. à 4c.	304 08
Baldwin, E. et Cie, pétrole, 4 bidons à $3; charriage, $1	13 00
Cie électrique générale Canadienne, 2 lampes indicatrices Edison, $2.50	5 00
Cormack, Wm., gratter les coquillages de l'arche renversée	5 00
DesGeorges, Gabriel, extincteurs de feu Durand, 1 douz., à $1.50 chacun	18 00
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie sur boîte d'Ottawa, pour cale sèche	6 75
Aqueduc d'Esquimalt, compteur n° 132778: 185,000 pds à 50c.; compteur 132777, 245,000 pds à 50c.	215 00
Heritage, Henry, rép. et poser un nouveau collet en caoutchouc sur habillement de plongeur	3 00
Muir, A. C., montant au Dr Meredith pour services professionnels, en conformité de l'O. C., 5 juin 1894	80 00
Muirhead et Mann, bois de service	5 70
McQuade, P., et Fils, Victoria: câble Am., 5 pcs, 595 liv. à 16c.; blocs, I.S, com. 1/14 pc., double, $16; divers, $20.50; chaux, 8 brls à $1.75; ocre jaune, 300 liv. à 3c.; briques réfractaires, 100 à 7c.; charriage, $11; chiffons de coton, 125 liv. à 11c.; diverse ferronn., $82.19	268 56
National Electric Tram Car & Lighting Co. ($59.25)—	
Billet de ch. de fer pour le maître de port, Victoria à Esquimalt, du 27 avril au 7 mars	51 00
Fil métallique, 250 pds	8 25
Prior, E. G., et Cie (limitée), Victoria: brouettes, 2 à $4; plomb en feuille, 93 liv. à 7c.; clous d'acier, 50 liv. à 8c.; cadenas, 4 à $1; serrures Yale, 2 à $2.50; div. ferron., $25.75.	53 26
Quintard et Packard: fil métallique, 6 liv. à 35c.; charriage, 40c.	2 50
Robertson, John: 8 courroies pour roues, $20; divers et forgeages, $15.85	35 85
Sayward Mill & Timber Co.: coins, 500 à 2½c.; divers bois de service, $34.36	46 86
Shotbolt, Thomas, produits pharmaceutiques	5 62
Spratt et Gray: valvoline à cylindre "A", 1 boîte, $14.50; messagerie, 25c.	14 75
Suter, Hartmann, Ralitzen et Cie ($360.41)—	
Peinture Ralitzen anti-corrosive, 4½ qtx à $30.20; 2½ qtx à $30.26	211 55
do contre l'encrassement et anti-corrosive, 3 qtx à $37.20; 1 qtx à $37.26.	148 86
Colonist de Victoria, impressions	4 00
Cie de Téléphone Victoria et Esquimalt—	
Loyer de téléphone, etc., au bassin de radoub, 12 m. au 30 juin à $7	84 00
	10,075 59

Bassin de radoub de Lévis: Personnel et réparations.	
Valiquet, U., maître de bassin, $1,800; allocation pour logement, $200	2,000 00
Lamontagne, Henri, contremaître, $1,000; McDougall, Wm., ingénieur-mécanicien, $900	1,900 00
Lemelin, Nap., aide-mécanicien, 12 m. à $45; Lemelin, Narc., chauffeur, 12 m. à $32	924 00
Chabot, T., gardien de nuit, juil.-nov., janv.-juin, 11 m. à $45; déc., 31 jrs à $1.25	533 75
M.-d'œuvre à $1.50: Zotique Bernier, 61½ jrs; Pierre Fortin, 2¼ jrs; Wilfred Lambert, 3½ jrs.	100 88
do $1.25: Nap. Drapeau, 5⅜ jrs; Arthur Samson, 59½ jrs; Téles. Vieu, 3¼ jrs; Alf. Beaulieu, 1½ jrs; Jos. Bissonnette, ⅜ jrs; P. Marcoux, 43¼ jrs; J. Robitaille, 48 jrs.	202 18
Main-d'œuvre à $1: Nap. Drapeau, 7½ jrs; Geo. Bernier, 71 jrs; Alf. Lavallière, 6 jrs; Jos. Bélanger, 7½ jrs; Jos. Bissonnette, 26¾ jrs; Pierre Drapeau, 20 jrs	138 75
Charretiers à $2: Arthur Samson, 3⅜ jrs; Thos. Gilbeau, 3½ jrs; Alf. Lavallière, 5 jrs	24 50
Charretier à $1.50, Alf. Lavallière, 3½ jrs	5 25
Andrews, F. H. et Fils, Québec: étoupe, 21 1/16 liv. à 95c.; garniture en caoutchouc, 23½ liv. à 35c.; garniture de lin, 30½ liv. à 20c.; huile de ricin, 41 liv. à 9c.; pétrole, 78 6 galls à 13c.; 2 brls à $1; divers, $8.12	58 36
Cie de téléphone Bell, Québec: téléphone au bassin, 12 m. au 29 juillet 1894	23 00
Borland, Robt. et Cie, Québec: houille écossaise, 100 ton. à $4.75; houille de Sydney, 178½ ton. à $4.50	1,278 25
Bourget, A., et Cie, Village Lauzon: scies, 3 douz. à $1.40; balais, 1 douz. à $3.50; varlope, $3.25; diverse ferronnerie, $18.70	29 65
Carrier, Lainé et Cie, tuyau à gaz de 5 pcs, 20⅛ pds à 55c.; garniture en caoutchouc, 3/16 pouce, 18 liv. à 50c.; charriage de tuyaux, $3; divers ouvrages de fonderie, $19.81	42 90
A reporter	7,261 47

	$ c.
Bassin de radoub de Lévis : Personnel et réparations—*Suite.*	
Report	7,261 47
Cayes, J. B., toiture en zinc, 58 pds	11 00
Cie de ferronnerie Chinic : fil métallique isolé, 7½ liv. à $1.10 ; cuivre dur, 91 liv. à 35c. ; soupape sphérique J. G., $12.50 ; tuyau de cuivre, 47½ liv. à 45c. ; manomètre à vapeur N.P., 2 à $12 ; indicateur, $12 ; tuyau à gaz, 25 p ds à 45c. ; divers, $25.48	146 71
Davis, G. T. ($388.25)—	
"Ponton," avril 1894 : calfater, 110 hrs. à 20c. ; étoupe, 108 liv. à 10c. ; divers, $2.85	35 65
Vapeur "Hibernian," sept. 1893 : tins en orme, 56 à $2.25 ; divers, $4.75	130 75
do "Hibernian," juillet 1893 : quaiage, 25 hommes, 1 marée chacun à $2	50 00
do "Alcides," sept. 1893 : quaiage, 26 hommes, 1 marée chacun à $2	52 00
"Hurona," juin 1893 : tins en orme, 53 à $2.25 ; divers, 60c.	119 85
DesGeorges, Gabriel, extincteur de feu de Durand, 1 douz. à $1.50 chacun	18 00
Guillot, Félix : pierre brute, 3 toises à $6 ; pierre taillée, 65 pds à 18c. ; chaux, 60 boiss. à 25c. ; fret de Beauport à Saint-Joseph, $15	59 70
Paradis, Télesphore, Lévis, cèdre et moulure	3 38
Chronicle, Québec, abonnement, 12 m. au 1er mai 1895	6 00
Valiquet, U., divers déboursés ($72.56)—	
Messager de la malle, 12 m. à $2	24 00
Téléphone, $4.90 ; nettoyer le bureau, $11 ; frais de port, $3.84	19 74
Charretiers et passage d'eau, $25.90 ; divers, $2.92	28 82
	7,967 07
Bassin de radoub de Kingston : Personnel et réparations.	
James Wilson, maître de port, $1,400 ; R. McLeod, 1er mécanicien, 12 m. à $75	2,300 00
T. Lovitt, 2e mécanicien, 6⅝ m. au 4 janv. à $50 ; P. Hurley, gardien de nuit, 12 m. à $45	846 45
Chauffeurs à 1.50 par jour : Wm. Geoghan, 365 ; C. Staley, 365	1,095 00
Journaliers à 20c. de l'heure : A. Watson, 20 ; P. Hart, 40 ; J. Maville, 47 ; J. Sullivan, 18 ; Alex. Simpson, 4	25 80
Cie de Téléphone Bell, téléphone au bassin, 11⅛ m. au 1er nov. 1894	23 60
Bibby, H. D., Kingston : huile Am., 75 galls à 30c. ; ferronnerie, $9.84	32 34
Breck et Booth, houille : juillet, à poêle, 3 tonnes à $6 ; août et sept., œuf, 2 tonnes à $6.50, à poêle, 1 tonne à $6.50, à grille, 1 tonne à $6.50 ; oct.–juin, œuf, 30 tonnes à $6, à poêle, 3 tonnes à $6, noisette, 1 tonne à $6 ; bois dur, 30½ cordes à $5.50	415 75
Canadian Locomotive and Engine Co., Kingston, ouvrage de fonderie	85 90
Cockburn, Wm., et Fils, Kingston, forgeage	16 92
Dalton et Strange, Kingston, ferronnerie	28 08
Darling, Frères, Montréal, machine à soupape Morse, couteaux, etc.	55 00
DesGeorges, Gabriel, extincteur de feu Durand, 1 douz. à $1.50 chacun	18 00
Driscoll, D., loyer de bureau, 12 m. au 30 juin 1894, $12.50	150 00
Goodearle, Isabella, savon liquide, 32 galls à 16c.	5 12
Jamieson, Jos. : tuyau en fer, 1 pouce, 162 pds à 7c. ; joints en cuivre, 4 à $1.30 ; garniture en caoutchouc, 40 liv. à 35c. ; chiffons de coton, 84 liv. à 11c ; divers, $30.67	70 46
Aqueduc de Kingston, approv. d'eau aux propriétés sur la rue Union, 12 m. à juin 1894	10 00
Loftus, J. H., recouvrir la toiture de l'atelier avec composé à l'épreuve de l'eau et du feu, 10½ carrés à $1.25	13 12
Madden, Jas., laque, 5 galls à 90c.	4 50
Muckleston, J., et Cie : fer carré de 1 pce, 491 liv. à $2.35 ; ferronnerie, $5.60	17 14
McKelvey et Birch : filières à coussinet pour tuyau en fer, 1 jeu, $14 ; grandes lanternes avec lampe en cuivre et réflecteur en verre, 2 à $3.50 ; étau à tuyaux, $6 ; ferronnerie, $9.83	36 83
McMahon, J. T., huile de saindoux, 44½ galls à 60c.	26 70
Newlands, Geo. : main-d'œuvre, $4 ; brique, mortier et argile, $8.13	12 13
Oldreive et Horn, épisser câble métallique	5 00
Savage, Frères, carreau de vitre 20 x 40	1 35
Strachan, W., et Cie, Montréal : huile à locom., 42½ galls à 28c., 5 galls à 30c. ; bidon, 50c.	13 90
Sutherland, J. H., bottes en caoutchouc, 2 prs à $3	6 00
Swift, Jas., et Cie : houille à grille, 171·206 tonnes à $6 ; à poêle, 4 tonnes à $6 ; noisette, 3 tonnes à $6 : œuf, 35 tonnes à $6	1,279 24
Wilkinson, G. M., et Fils : savon, $2 ; balais et brosses, 95c.	2 95
Papeterie, $2.03 ; imprimeur de la reine, $8.15	10 18
	6,607 46
Havres et rivières : Personnel en général.	
Estacades de Beloeil :—	
Bienvenu, Azarie, maître d'estacades, 12 m. au 30 juin 1894	100 00
do rentrer les estacades pour la saison d'hiver	10 00
do sortir les estacades au printemps	10 00
Canal d'alimentation de la rivière Saint-Louis :—	
Lebœuf, Pierre, gardien, 12 m. au 30 juin 1894, à $10	120 00
do aide-charpentier, 2 jrs à $1 ; 2 voyages à Valleyfield pour bois de service et boulons, $1 ; 3 voyages à la rivière Saint-Louis, $3	6 00
	246 00

Havres et rivières : Réparations en général.	$ c.
Anse Saint-Jean.	
Boudreault, Benj., réparations à la jetée selon convention	100 00
Cap à l'Aigle ; Réparations au quai : Oct. 1893.	
Contremaître, Henry Bergeron, 14 jrs à $2 ; charretier, O. Duchêne, 2 jrs à $1.50	31 00
Journaliers, jours à $1 : Adolphe Bergeron, 6¾ ; A. Bergeron, 2¼ ; G. Bernier, 4 ; T. Bernier, 4 ; H. Brisson, 3 ; O. Dasilin, 4 ; J. Demeules, 4 ; J. Duchêne, 4 ; N. Duchêne, 4 ; A. Desbiens, 5 ; H. Dufour, 2 ; H. Lajoie, 4 ; F. Lapointe, 2 ; J. Lapointe, 2 ; Jos. Lapointe, 2 ; L. Lapointe, 4 ; E. Savard, 1 ; J. Savard, 6 ; A. Tremblay, 2 ; Alf. Tremblay, 2 ; D. Tremblay, 3 ; F. Tremblay, 4 ; Jean Tremblay, 4 ; Jos. Tremblay, 1½ ; N. Tremblay, 2 ; S. Tremblay, 4¼	86 75
Bergeron, Henri, bois de const., bouleau; 40 pds à 18c. ; Bergeron, Hy., charriage de fer, $3.	10 20
Bernier, Thos. : bois de construction, 41 pds à 10c. ; loyer d'outillage, 30c	4 40
Bourget, P. A., clous, 5 barillets à $3 ; Brisson, Horace, 3 planches à 28c	15 84
Chinic, Cie de ferronnerie : fer, 452 liv. à $2.40 ; charriage, 15c	11 00
Desbiens, Alexis : bois de construction, 28½ pds à 10c., 120 à 6c. ; 1 planche, 28c	10 33
Duchêne, Jos., cèdre, 19 pds à 6c. ; Dufour, Alex., planches, 283 à 28c.	80 38
Lajoie, G. : couper et affûter fer, 452 liv. à 1½c. ; divers, $1.50	8 28
Lapointe, A. H. : planches, 25 à 24c. ; tarrière, 65c.	6 65
Larouche, Alf. : clous, 1 barillet, $3 ; divers, $1.50 ; charriage, 50c.	5 00
Tremblay, Ferd., bois de construction, 66 pds à 10c. ; Tremblay, Jean, cèdre, 219 pds à 5c.	17 55
Trudel, Chas., peinturer toit et côtés du hangar	12 00
Carleton : Réparations au quai ; Août et sept. 1893.	
Contremaître, Jean Lefebvre, 15 jrs à $2 ; charretier, Alf. Landry, 1 j. à $2	32 00
Journaliers, jrs à $1.00 : Aug. Bernier, 1 ; Louis Bernier, 7½ ; Pierre Gauvreau, 6 ; John Johnston, 12 ; Alf. Landry, 11½ ; F. Landry, 3½ ; Honoré Landry, 3½ ; Hy. Landry, 11½ ; Jos. Landry, 3 : Jos. Lefebvre, 2 ; Ant. Leblanc, 7½ ; Jean Leblanc, 12 ; Jos. Leblanc, 5½ ; Julien Leblanc, 7½ ; Wm. Leblanc, 5	99 00
Bernier, Aug. : faire des boulons, 1,300 liv. à 1c. ; divers forgeage, $6.94	19 94
Landry, F. : câble, 30⅛ liv. à 17c ; planche, 200 pds à $25 ; divers, $3.05	13 28
Sowerby, J. D. : bouleau, 7,200 pds à $14 ; charriage de bois de service, $20	120 80
Vapeur "Admiral," fret sur fer, $6.96 ; divers, 50c	7 46
Fraserville : Rivière-du-Loup ; Août, 1893.	
Contremaître, Elz. Marquis, 3 jrs à $2.50 ; Pelletier, N. G., planche, 19 pcs à 30c	13 20
Charpentiers : Xavier Gagné, 3 jrs à $1.50 : Alex. Nadeau, 3 jrs à $1.25	8 25
Pinzo, L. T. : soulever cale du quai à l'automne, $4 ; replacer au printemps, $2	6 00
Les Ecureuils : Réparations au quai ; Oct. et nov. 1893.	
Contremaître, R. Plamondon, 23¾ jrs à $2 ; charretier, C. Dussault, ½ jrs à $2	48 50
Charpentiers, jrs à $1 : Victor Côté, 2 ; Jules Hardy, 1 ; Jos. Morin, 19¼ ; Philomen Pageau, 14¾ ; Gédéon Trépanier, 20½	57 50
Journaliers, jrs à 80c. : Eugène Dussault, 8¾ ; Rémi Pagé, 5	11 00
Bernier, Achille, transférer un chargement de Lévis aux Ecureuils	20 00
Cie Chinic : fer, 804 liv. à $2.40 ; charriage, 40c.	19 70
Dussault, Célestin : lest en pierre, 4½ toise à $4 ; clous, 41 liv. à 4c.	19 64
Dussault, Jos. : faire des boulons, 560 liv. à 1½c. ; divers forgeage, $7.80	16 20
Gauvreau, C., épinette, 12 pds à 9c. ; Leveille, Azarias, épinette, 58 pds à 4c.	5 14
Morin, Eugène, pierre, 3½ toises à $4 ; Plamondon, R., dépenses, $9.20	23 20
Veilleux, Chas. : 7 pcs, orme, 137$\frac{84}{144}$ pcs à 28c. ; pin blanc, 355$\frac{85}{144}$ pds à 20c. ; 126 pcs, madriers de pin, 4,530 pds à $15	177 57
Quai de L'Islet.	
Cloutier, L. A. : huile de lin, 7 galls à 80c. ; peinture blanche, $2 ; vitres, 30 carreaux à 10c. ; oxyde minérale, 175 liv., $4.50 ; ferronnerie, $3.60	18 70
Montmagny : Réparations au quai ; Août 1893.	
Contremaître, E. Hamond, 17½ jrs à $1.50 ; charpentier, E. Marois, 15½ .rs à $1.25	45 62
Charpentiers, jours à $1.20 : Jos. Casault, 7 ; Aug. Despris, 10½ ; E. Kerouack, 13½.	37 20
Bélanger, Am., fer, 56 liv. à 3½c. ; Lepage, Ernest, bois de service, $14.90	16 86
Dubé, Maxime : clous, 2 barillets à $2.75 ; ferronnerie, $2.46	7 96
Hamond, E., déboursés, $8.81 ; Mercier, Jacques, mât pour lanterne, $5.	13 81
Paradis, T. : orme, 62½ pds à $40 ; pin, 660 pds à $20 ; divers, $3.50	19 20
Rousseau, Aug., forgeage	3 58
Price, Frères et Cie : rebuts de madriers, 12,122 pds à $5 ; bois de serv., 4e qual., 1,440 pds à $8	72 13
A reporter	1,352 82

Havres et rivières: Réparations en général—*Suite.*

	$ c.
Report	1,352 82
Malbaie: Réparations au quai; Nov. 1893.	
Contremaître, Jean Wanon, 4 jrs à $2.50; charretier, Jos. Blackburn, 3 jrs à $1 75.	15 25
Main-d'œuvre, jrs à $1: T. Desroches, 2; J. Gagné, 4; T. Girard, 2¼; F. Talon, 2¼; A. Tremblay, 2¼	12 75
Larouche, Alf., clous d'acier, 1 barilet, $4; Maltais, E., planches de 3 pcs, 105 à 24c	29 20
Warren, Edouard: planches de 3 pcs, 85 à 22c.; charriage de fer, $1.30	20 00
Lest en pierre, 18½ toises à $4: David Blackburn, $22; Jos. Blackburn, $8; Adélard Gagné, $10; Jos. Gagné, $16; Romuald Gagné, $8; Frs. Lajoie, $10.	74 00
New-Carlisle: Réparations et planchéiage du quai; Oct. 1893.	
Contremaître, John C. Hall, 8½ jrs à $1.50	12 75
Charpentiers, jrs à $1: Hugh Caldwell, 8½; Robt. Caldwell, 8½	17 00
Caldwell, T. J.: madrier d'épinette de 3 pcs, 4,443 pds à $10; planche d'épinette de 2 pcs, 2,258, $10; carvelles d'acier, 42½ liv. à 4c.	68 71
Rivière Blanche: Réparations au quai; Août 1893.	
Contremaître, Alfred Quimper, 14 jrs à $2.50	35 00
Charpentiers, jrs à $1.50: Pierre Belanger, 10; Bernard Lepage, 10.	30 00
M.-d'œuvre, jrs à $1.25: Jos. Banville, 8; A. Bérubé, 5; T. Caron, 3; T. Chouimard, 5; A. Ouellet, 3; P. Paquet, 3; L. Thibault, 3; L. Vaillancourt, 7	46 25
Larrivée, J. E. P.: 8 pcs, épinette, 20 pds de long, 67 pcs. à $1.60; 8 pcs épinette, 18 pds de long, 10 pcs, à $1.50; câble, 12¼ liv. à 15c.; divers, $1.10	125 14
Quimper, Alfred: planches, 20 à 20c.; 1 pce, cèdre, 26 pds à 8c.; ferrfait en boulons, 243 liv. à 4c.; divers, $3.50	19 30
Quimper, Alphonse, boulons, 539 liv. à 4½c	24 25
Cie ferronnerie Chinic: fer rond ⅝, 600 liv. à $2.40; charriage, 25c.	14 65
Rivière Noire: Sept. 1893.	
Contremaître, Frs. Foster, 11–28 sept., 16 jrs à $2.	32 00
Charpentiers, jrs à $1.25: Henri Foster, 8; Jos. Simard, 11	23 75
M.-d'œuvre, jrs à $1: David Asselin, 5½; F. Asselin, 3; El. Chamberland, 1; F. Chamberland, 1; Jos. Chamberland, 4; H. Couturier, 10; Jos. Couturier, 7; L. Dufour, 9; T. Dufour, 6; A. Foster, 3; J. Foster, aîné, 9½; J. Foster, jeune, 1; N. Foster, 9; T. Foster, 8½; O. Harvey, 3; G. Lavoie, 7; M. Lavoie, 3; M. Leblond, 1; C. Levesque, 9; D. McLaren, 1; M. Poitras, 8; A. Savard, 8; N. Savard, 1; S. Savard, 1; C. Simard, 3½; D. Simard, 5; G. Simard, 3; H. Simard, 4; J. Simard, 7½; W. Simard, 10½; Eli Tremblay, 4; Ernest Tremblay, 1; J. Tremblay, 4; M. Tremblay, 13; P. Tremblay, 4; X. Tremblay, aîné, 9; X. Tremblay, jeune, 4	192 00
McLaren, David: couper fer en boulons, 753 liv. à 1¼c.; divers, $1.10	10 51
Tremblay, M.: cèdre, 985 pds à 3½c., 900 à 3c., 1,045 à 2½c.; planches, 20 à 14c.; poudre, 6½ liv. à 50c.; divers, $3.	96 65
Saint-Denis, Rivière Ouelle: Réparations au quai; Août-sept. 1893.	
Imput par le dépt. aux "Havres et rivières en général, réparations"—	
Contremaître, S. Dionne, 27 jrs à $2.50	67 50
Charpentier, Eug. Rossignol, 41 jrs à $1.50	61 50
M.-d'œuvre, jrs à $1: Arsène Joubert, 24; Métis Labrick, 35; Pierre Lamarre, 29; Stan. Lebel, 24; Pierre Martin, 24; Gil. Mercier, fils, 47; Gil. Mercier, père, 35; Jos. Mercier, 53.	271 00
Bonenfant, J. B., limage de scie, 50c.; D'Anjou, Geo., réparations, $1.25	1 75
Dionne, S.: fer, 1,068 liv. à 3c.; ferronnerie, 36c.; charriage, $3	35 40
Martin, Bernard: faire des boulons, 405 à 2c., 542 à 3c.; réparations, 45c.	24 81
Mercier, Gil., bois de service, $6; Mercier, Jos., billot, $1.20	7 20
Rossignol, J. Eug.: bois de const., 280 pds à 6c.; mad. d'épin., 15 à 20c.; 47 mad., $12.65	32 45
Rivière Saint-Louis: Réparations.	
Despocas, M. O., boulons et rondelles, $2.84; Valleyfield Lumber Co., pin, 269 pds, $5.04	7 88
Leduc, Pierre, réparer porte du canal d'alimentation, 2 jrs à $2	4 00
Sainte-Anne du Saguenay: Réparations; 15–31 août 1893.	
Imputé par le dépt. aux "Havres et rivières en général, réparations"—	
Contremaître, Wm. Warren, 15 j. à $2.50; 1er mineur, Emilien Tremblay, 10 j. à $1.50.	52 50
Mineurs, jrs à $1: Frs. Brassard, 2; Eph. Gagnon, 1½; Ls. Gagnon, 4½; Jos. Renald, 5; Alf. Talon, 6½; Johnny Tremblay, 5½; Jos. Tremblay, 5	30 00
Tremblay, Alexis: louage de chalan, 11 jrs à $1; ferronnerie, $3.30	14 30
Warren, Nap., chaînes, 25 liv. à 10c.	2 50
A reporter	2,864 77

Havres et rivières : Réparations en général—*Fin.*	$ c.
Report	2,864 77
Saint-Laurent d'Orléans : Sept. 1893.	
Imputé par le département sur "Havres et rivières en général, réparations"—	
Gagnon, Oliver, planches d'épinette, 3 x 11 pcs x 12 pds, 200 à 25c.	50 00
Leclere, Frs : châssis et cadres pour hangar, 3 à $2.50 ; portes et cadres pour hangar, 2 à $4	15 50
Saint-Siméon : Réparations au bloc isolé ; sept. 1893.	
Imputé par le département sur "Havres et rivières en général, réparations"—	
Contremaître, Ls Tremblay : 23 jrs à $2 ; 10 jrs, loyer de poulies, $1.50 ; 60 pds, bois de construction, $6.30 ; télégrammes, 40c.	54 20
Charpentiers, jours à $1.25 : Eph. Bouchard, 18¼ ; Alf. Brassard, 23 ; Ml. Leblond, 17½.	73 43
Journaliers, jours à $1 : D. Asselin, 3 ; Eloi Belley, 18 ; F. Couturier, 4 ; T. Desbiens, 3 ; I. Girard, 10 ; Jos. Guérin, 2½ ; W. McLaren, 12¼ ; D. Savard, 14½ ; Sév. Savard, 9¾ ; Jean Simard, 4 ; Laz. Simard, 15¾ ; Ml. Talon, 15½ ; Abr. Tremblay, 18 ; Eli Tremblay, 2 ; Johnny Tremblay, 10.	142 25
Carré, Adélard : fer fait en boulons, 1,156 liv. à 1½c. ; forgeage, $13.79	31 13
Chamberland, Jos., bois de const. dur, 375 pds à 15c ; Lapointe, A. H., ferronnerie, $10.41	66 66
Chinic Co. : fer, 2,400 liv. à $2.40 ; charriage, 30c	57 90
Connolly, S. : bois de const. carré, 112 pds à 10c. ; logs, 13 pds, 8 à $1 ; bois de serv., $2.96	22 16
Lavoie, Onés., bois de const. dur, 195 pds à 15c. ; Simard, Gonz., charriage, $6	35 25
Tremblay, Mauril, bois de const., $8.31 ; Tremblay, Wilfrid, charriage, $7	15 31
Chenal de Burlington : Réparations.	
Dépenses en janv. 1894, imputé par le départ. sur "havres en général, réparations" ($645.28)—	
Coleman, A. B., un vieux chalan, le réparer complètement et le mettre en bon état de service	270 00
Brayley, Jas. : chaîne supplém. de grue, 790 liv. à 7c. ; fontes, 240 liv. à 5c. ; roue, 300 liv. à 4c. ; ouvrage de machinerie, 36 hrs à 50c. ; divers, $16.50	113 80
Robertson, Frères : pin de 2 pcs, 6,013 pds à $26 ; chêne, 3,004 pds à $35	261 48
Diverses dépenses.	
Voyages des ingénieurs : Thos. Breen, $534.20 ; J. A. Tremblay, $222.81 ; U. Valiquet, $506.34	1,263 35
Tremblay, J. A., Saint-Roch des Aulnaies, services comme ingénieur, 1er-31 août, 1er oct. au 31 déc. 1893, 123 jrs à $4	492 00
Tremblay, Lucien, payeur pour le Saguenay : services, 1½ pour 100 sur $5,952.15 payé, $89.20 ; voyages, $119.10	208 30
Launière, Alph. G., payeur pour le Saguenay : services, 1½ pour 100 sur $1,574.24 payé, $23.64 ; voyages, $96.04	119 68
Laterreur, Jos., payer les hommes à Grand Pabos : services, 3 jrs à $2.50 ; voyages, $9	16 50
Breen, Thos., allocation pour loyer de bureau, Québec, 1-30 sept., 1er nov. au 30 juin, 9 m. à $12	108 00
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.....(Page P—16)	1,476 62
	7,758 29
Perception des droits de glissoirs et d'estacades.	
Trois-Rivières :—	
Dagneau, Nap. : payeur et sous-percepteur, 12 m. au 30 juin 1894, à $50 ; voyage et déboursés, $8.35	608 35
Ottawa :—	
Cie de téléphone Bell, téléphone au bureau, $40 ; Living, H., ferronnerie, $8.95	48 95
Mason, Wm., et Fils, bois de serv., $24.83 ; O'Connor, Mme, clavigraphie, 460 folios à 5c.	47 83
Parr, J. A., bois de service, $11 ; John Redmond, $532 ; James Steen, $532	1,075 00
Smith, E. T., payé pour services d'expert, calculer et marquer billots et bois de construction, devis du 30 janv. au 6 mars 1894, 31 jrs à $1.75	54 25
Bureau de la papeterie, $77.38 ; imprimeur de la reine, $74.79	152 17
Appointements des fonctionnaires d'Ottawa (Page P—10)	1,182 00
Voyages do do (do P—16)	480 09
	3,648 64
Communication télégraphique entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme.	
Cie de télégraphe Anglo-Américaine, entretien et exploitation de la ligne en 1893.	1,946 66

Entretien des télégraphes: Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes.

Sommaire.

			$ c.
Ligne de la Quarantaine: Québec à la Grosse-Isle	(Page	P—204)	479 42
Rive Nord du Saint-Laurent: Baie Saint-Paul à la Pointe aux Esquimaux	(do	P—206)	8,977 00
Ligne d'Anticosti: Rivière St-Jean à l'Ile d'Anticosti, Riv. au Renard et Gaspé.	(do	P—206)	1,931 45
Iles de la Madeleine: câble du Cap Saint-Laurent et entre les îles	(do	P—207)	2,105 88
Ligne Escuminac: Chatham, N.-B., à la Pointe Escuminac	(do	P—207)	491 52
Ligne de la Baie de Fundy: Eastport, Maine, aux Iles Grand-Manan	(do	P—207)	1,115 71
Ligne du Cap Sable: Barrington, N.-E., au Cap Sable	(do	P—207)	309 00
Ligne de Lingan: Pointe Basse, C.-B., à Lingan	(do	P—207)	50 00
Ligne de Meat-Cove: Sydney-Nord, C.-B., à Meat-Cove	(do	P—208)	2,121 04
Ligne de Chéticamp: Mabou, C.-B., à Chéticamp	(do	P—208)	710 45
Ligne du Cap Ray: exploitée par la Cie de télégraphe Anglo-Américaine	(do	P—208)	250 00
Service du câble	(do	P—208)	4,454 74
Bureau de la papeterie, Ottawa			145 34
Détaillé en 1892-93 (pages E—76 à E—80)			723 48
			23 865 03

Ligne de la quarantaine: 12 m. au 30 juin 1894 (exploitée par la Cie de télégraphe G.N.-O.

Saint-Pierre: Marie Turcotte, agent, 12 m. au 30 juin 1894, à $4.16	49 92
Sainte-Pétronille: Mme Eugène Blais, agent, 12 m. au 30 juin 1894 à $4.16	49 92
Saint-Laurent: Mme Marie Gobeil, agent, 12 m. au 30 juin 1894, à $4.16	49 92
Saint-Jean: P. Pouliot, agent, 12 m. au 30 juin 1894, à $4.16	49 92
Saint-François: Marie Blanche Emond, agent, 12 m. au 30 juin 1894, à $4.16	49 92
Grosse-Isle: P. Langlois, agent, 12 m. au 30 juin 1894, à $4.16	49 92
do do pour faire $71.15, 25 par 100 de com. sur $284.60, perçus en 1893	21 15
Frais de port, $3.54; fret, $2.87; réparations, $12.65	19 06
Chanteloup, E., 1 régulateur à ressort	37 50
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, Québec, 12 m. au 30 nov. 1893—	
Usage des poteaux entre Québec et atterrissage du câble	35 00
Batterie à Québec, service de la ligne de la quarantaine	50 00
Service de la ligne de la quarantaine à Québec	100 00
Johnston, H. W., Halifax, dépenses concernant le chargement du câble pour réparations de la ligne de la quarantaine	4 50
Imputé en 1893-94, $479.42; en 1894-95, $87.31	566 73

Ligne de la Rive-Nord (Cie de télégraphe du G.N.-O.): 13 m. au 30 juin 1894.

16 agents à $4.16 par mois, ou $54.08 chacun: Baie des Rochers, Mme D. G. Savard; Baie Saint-Paul, F. Boivin; Bergeronnes, M. Savard; Cap à l'Aigle, N. Duchesne; Escoumains, J. H. Topping; Lacruche, A. Gauthier; Mille-Vaches, L. A. Puize; Malbaie, Mme F. Vincent; Port au Persil, A. Brassard; Portneuf Light, L. Bouchard; Sault-au-Cochon, J. H. R. Forrest; Saint-Alexis, O. Pelletier; Saint-Alphonse, L. N. Simard; Saint-Fidèle, rév. A. N. Poirier; Saint-Siméon, D. Gaudin; Saint-Urbain, A. Boivin	865 28
Bersimis: R. H. Montgomery, agent, 25 pour 100 de commission sur transactions	81 72
Tadoussac: J. E. Caron, agent, 25 pour 100 de commission, juin-nov., mai-juin, $89.87; déc.-1er avril, à $4.16, $20.80	110 67
Baie des Bacons: P. Bouchard, agent, 25 pour 100 de commission sur transactions	4 37
Chicoutimi: juin-août 1893, mai-juin 1894, D. Boily, commission, $42.48; soin de la batterie, $5; sept.-avril, Cie du télég. du G. N.-O., commission, $20.92; soin de la batterie, $8	76 40
Rivière-Canard: Mme G. Boulaine, agent, 13 m. au 30 juin à $8.33	108 29
Portneuf-Mills: P. O. Bonenfant, agent, 25 pour 100 commission sur transactions	2 63
Réparateurs, 13 m. chacun à $35: Sault-au-Cochon, E. Courbron; Rivière-Canard, N. Caron; Lacruche, A. Gauthier	1,365 00
Québec: Edwin Pope, Cie de télég. du G. N.-O., gérant, 13 m. à $50	650 00
do do frais de port, $31.43; réparations, $185.95; fret et fournitures, $92.84.	310 22
Réparations générales entre la Baie Saint-Paul et Chicoutimi ($384.48)—	
W. Girard, contremaître, 1er oct. au 17 nov., 40 jrs à $2	80 00
do cheval et charrettes, et dépenses, 46 jrs à $3	138 00
Main-d'œuvre: A. Leclerc, $70; A. Saint-Pierre, $70; divers, $3.70	143 70
10 charretiers, $21; fret, $1.78	22 78
	3,959 06
Moins: bordereaux de paie de mai et juin, imputé en 1894-95	836 68
	3,122 38

Ligne de la Rive Nord: Dépenses d'Ottawa: 12 m. au 30 juin 1894.

Iles au Caribou: Isaïe Comeau, rép. à la ligne, $2.60; N. A. Comeau, 25 p. 100 com., $8.69	11 29
Pointe aux Esquimaux—	
Cormier, Mlle Domithilde, 50 pour 100 sur transactions, 12 m., $128.08; frais de port, 99c.	129 07
Cormier, Fabien, répar. à la station de télégraphe et résidence	59 90
A reporter	3,322 64

Entretien des télégraphes: Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes—*Suite.*	$ c.
Report	3,322 64
Ligne de la Rive Nord: Dépenses d'Ottawa—Suite.	
Godbout—	
N. A. Comeau, 15 m. au 31 mai, $62.50; frais de port, 73c.	63 23
do enlever les arbres tombés sur la route de la malle, Manicouagan, année.	16 00
do louage de chaloupe, $10; divers, $2.75.	12 75
Frs. Labrie, débarquer 4 boîtes de fournitures télég. et les transporter à Manicouagan.	10 00
Lacruche: Ahearn et Soper, commutateur simple	3 85
Longue-Pointe de Mingan—	
E. S. Vibert, agent et télégraphiste, Anticosti, transfert, 10 m. au 30 avril à $15, 2 m. au 30 juin à $30; loyer, $12; frais de port, 36c.	222 36
J. C. Vibert, examen de la ligne, Longue-Pointe à la Pointe-Noire, 18 fév.	1 30
Magpie: G. Molloy, agent, 11 m. au 31 mai à $50, $45.84; loyer, $11; frais de port, 36c.	57 20
Rivière Manitou: Marcel Langlois, construire une cabane pour canot et réparer.	11 00
Manicouagan—	
A. Lansier, agent et télégraphiste, 12 m. au 30 juin	499 92
do frais de port.	0 36
M. Chouinard, réparer la ligne de télégraphe, 4 j. à $1.30	5 20
Nerée Dugas, bois de construction	4 00
Firstbrook, Frères, blocs et carvelles.	3 73
Mingan: M. L. Maloney, agent, 11 m. au 31 mai à $50, $45.84; loyer, $11; fr. de port, 36c.	57 20
Moisie: D. Porlier, agent, 11 m. au 31 mai à $45.84; loyer, $11; frais de port, 36c.	57 20
do un mois payé 2 fois	5 16
Pentecôte—	
E. H. Têtu, surint. du district, 12 m. au 30 juin à $90.	1,080 00
do frais de port.	0 72
do divers déboursés.	15 40
Gagnon et frère, porte de dehors et 3 châssis, $10.94; divers, $5.96.	16 90
Naz. Pagé, faire canot, rames, avirons et grappin.	15 00
Pointe-de-Monts: V. Faffard, agent, 1 m. au 31 mars 1894, à $50, $45.84; réparations, $2.	47 84
do avril–mai, $8.33; frais de port, 36c.	8 69
Manicouagan, diverses réparations.	145 00
Saint-François, do	144 90
Sept-Iles—	
P. E. Vignault, agent et télégraphiste, 12 m. au 30 juin 1894 à $15.	180 00
do loyer de bureau do	12 00
F. Gallienne, prép. à la ligne sur la ligne de la Rive Nord, E.E., 12 m. au 30 juin 1894 à $45.	540 00
do voyage et déboursés.	83 24
Diverses réparations	86 79
Ls. Langlois, 3 canots avec avirons pour usage de traversées.	33 00
Sheldrake—	
P. Touzel, agent, 11 m. au 31 mai à $50, $45.84; loyer, $11; frais de port, 36c.	57 20
Réparations, T. Touzel, $1.30; A. Bacon, 75c.	2 05
Rivière Saint-Jean—	
B. Chambers, agent, 11 m. au 31 mai à $50, $45.84; loyer, $11; frais de port, 36c.	57 20
do voyage, 1 journée visiter ligne	1 00
Rivière Sainte-Marguerite—	
A. Therault, agent, télégraphiste et réparateur de la ligne sur la section de la rivière Hall, 12 m. au 30 juin à $15; frais de port, 36c.	180 36
Réparations: F. Gallienne, jeune, $52; Chas. Jourdain, $48.10; Tody Jourdain, $48.10; Thos. Jourdain, $48.10; Alexis Paradis, $52; Peter St. Onge, $44.20; divers, $2.80.	295 30
Sheldrake—	
H. Lebrun, agent, 11 m. au 31 mai à $50, $45.84; loyer, $11; frais de port, 36c.	57 20
Baie de la Trinité—	
Z. Poulin, agent, juillet–nov., $20.84; 17 avril-31 mai, $6.13	26 97
J. H. Topping, réparations	3 50
Ahearn et Soper, Ottawa: zincs "G", 1,050 à 40c.; cuivres, 900 à 15c.; jarres, 6 x 8, 150 à 37c.; emballage, $15	625 50
Ligne Allan, fret, $5.13; Cie de téléphone Bell, raccordements, 3 prs à $2; divers, $3.12.	14 25
Bullers, Londres, Ang.: 1,000 isoloirs, $76.04; frais, $4 93	80 97
Ch. de fer C. P., fret, $67 70; Dellingham, W. B., 98 boîtes, $18.26.	85 96
Chanteloup, E.: réparer 3 relais et 1 régulateur, $20; emballage, 75c.	20 75
Firstbrook, Frères: crochets, 2 pcs, 1,500 à 2⅜c.; carvelles, 270 liv. à 4¼c.	51 15
Guay, J. F.: réparer instruments, $21.75; India Rubber Co., fournitures télég., $94.27.	116 02
Law Battery Co.: isoloirs complets Law, 75 à 90c.; zincs supplém., 75 à 4¼c.; sel ammoniaque, 150 charges à 4¼c	78 30
Marcoux, Alf.: 18 prs d'éperons à $1.30 au lieu de 75c. (expliqué en 1892–93)	9 90
Mechanics' Supply Co., fil métallique isolé, n° 16, 20 liv. à 45c.	9 00
Middleton & Meredith: sulfate de cuivre, 3,237 liv. à $3.45; charriage, 50c.	112 18
McHugh, H. J., payé pour charriage et fret, 25 avril au 5 août 1893	19 15
do avance pour deboursés, compte non rendu 29 nov. 1894.	50 00
Peters, Simon: 1,533 pds pin et 4 châssis, $50.40; sciure, $1.50.	51 90
A reporter	8,768 39

	$ c.
Entretien des télégraphes: Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes—*Suite.*	
Report	8,768 39
Ligne de la Rive Nord: Dépenses d'Ottawa: 12 mois au 30 juin 1894)—Fin.	
Shaw, S. J., et Cie, ferronnerie, $125.60; Soucy et Cie., 8 prs courroies, $14.40	140 00
Soucy et Doré: cabas à outils, 4 à $5.50; courroie, $1.25	23 25
Western Electric Co.. régulateur Morse, 1 pce, 504 liv. à 9c	45 36
	8,977 00
Ligne d'Anticosti et Gaspé: 12 mois au 30 juin 1894.	
Pointe Sud-Ouest—	
Pope, Herbert, surintendant du district: appointem., 12 m., $200; réparations, $2	202 00
Pope, Grace, télégraphiste en chef, juillet-avril à $25, mai-juin à $35	320 00
Baie des Anglais—	
Cabot, Frs.: télégraphiste; $50 entretien, $75; loyer, $12; divers, $2.25	139 25
Pointe Ouest—	
Malouin, Alf.: télégraphiste, $50; réparations, $12.80; fret, $2	64 80
do chaloupe pour réparateur, avec voiles et équipement complet	50 00
Rivière Becsie—	
Duguay, Jos.: télégraphiste, $50; entretien, $50; réparations, $28.30	128 30
Lac Salé—	
Carbery, N.: télégraphiste, $50; réparations, $1.30	51 30
Carbery, Thos.: réparateur général, 365 j. à $1; voyage, 76 j. à $1	441 00
Carberry, Mme T., pension de charpentier, réparer la station, 34 j. à 50c	17 00
Ouellette, Jules, poser les nouveaux châssis et réparer la station, 34 j. à $1	34 00
Shallop, Creek—	
Bradley, B.: télégraphiste, $50; entretien, $50; réparations, $8.90	108 90
Pointe Sud—	
Nadeau, Alp.: télégraphiste, $50; réparations, $3.80; J. Nadeau, réparations, $2.50	56 30
Heath Point—	
Gagné, Z.: télégraphiste, $50; réparations, $9.40; construire camp à la Pointe Cormorant et déblayer la ligne sur la section de la Baie au Renard, $35	94 40
Baie au Renard—	
Stubbert, J.: télégraphiste, $50; entretien, $50; loyer de bureau, $12; réparat., $1.25	113 25
Osborne, Edw.: réparations, $20.40; déblayer ligne, Baie au Renard au Cap Est, $18	38 40
Ligne Gaspé—	
Annett, J. J.: télégraphiste, 10 m. au 30 avril à $12.50, 2 m. au 30 juin à $20; loyer de bureau, $12	177 00
Bernier, N., Anse-à-Fougère: loyer de bur., 12 m. au 16 oct. 1893, $12; nettoyer, $5	17 00
Cie de télég. du G.N.-O., rép. la ligne entre la Riv. au Renard et Gaspé, oct. 1892 à janv. 1894	38 75
Diverses dépenses—	
Changer la ligne entre la Baie Ellis et Strawberry Cove, 9 hommes, 6 j. à $1.25	67 50
Hommes, 52 j. à $1; pension, 50 j. à 50c.; charriage, $4.50; divers, $6.60	88 10
Alleyn, J., grande voile, 11 x 12, pour chaloupe, avec petite voile	10 75
Huot et Cie: tuyaux de poêle, 12 longueurs à 15c.; emballage et charriage, 75c	2 55
Renfrew, G. R., et Cie, 1 pre de chaussure garantie	4 50
Shaw, S. J. et Cie: peinture rouge à toiture, 20 galls à 85c.; blanc de plomb gén., 100 liv. à 6½c.; tenailles de Stubb, 8 pcs, 12 à $1.75; divers, $4.05	48 55
	2,313 60
Dû par le surint. Pope, 30 juin 1893, $802.62; moins dû par lui, 30 juin 1894, $420.47	382 15
Payé en 1893-94	1,931 45
Ligne des Iles Madeleine: 12 mois au 30 juin 1894.	
Surintendant du district, A. Lebourdais, 12 m. au 30 juin—	
Appointem., $499.92; loyer de bureau à Grindstone, $48; alloc. de combustible, $40	587 92
Voyage, $67.10: frais de port, $4.09; payé pour peinturer chaloupe, $2.68	73 87
Aide au surint., E. Reneaud, (E. Lebourdais) 1er oct. au 30 juin, 9 m. à $4.16	37 44
Réparateur général, Pierre Pelletier, 12 m. au 30 juin—	
Appoint., $399.96; loyer de bureau, Etang-du-Nord, $30: louage de cheval, 19 j. à $1	448 96
Main-d'œuvre supplément. et dépenses pendant les réparations, 79 j. à $1	79 00
Payé pour des barils vides pour plant. des perches sur la grève dans l'Etang-du-Nord, 36 à 20c.	7 20
Grosse-Ile: N. Clarke, télégraphiste, 12 m. à $200 et commission	209 44
do do loyer de bureau, $24; combustible, $24; réparations, $28	76 00
Havre Amherst: Mlle Johanna Shea, télégrapiste, 10 m. à $4.16, 2 sur commission; loyer, $12	69 93
Ile Amherst: Wm. Cormier, télégraphiste, 12 m. à $4.16; réparations, $7	56 92
Etang-du-Nord, phare: N. Arseneau, télégraphiste, 12 m. à $4.16	49 92
Etang-du-Nord, village: Mme A. Binet, télégraphiste, 12 m. à $4.16	49 92
Grande-Entrée: Mme F. Aitkens, télégraphiste, 12 m à $4.16	49 92
Grindstone: W. G. Leslie, télégraphiste, 2½ m. au 15 sept. à $75 par année	15 60
do E. Reneaud, aide-télégraphiste, 16 au 30 sept., ½ m. à $4.16	2 08
A reporter	1,814 12

Entretien des télégraphes: Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes—*Suite.*	$ cts.
Report	1,814 12
Ligne des Iles de la Magdeleine—Suite.	
Havre aux Maisons : P. L. Joncas, télégraphiste, 12 m. à $4.16	49 92
Boudreault, Chas. : main-d., 5 j. à $1 ; avec cheval, 11 j. à $2, 17 à $1.50 ; cheval, 6 j. à $1.25	60 00
Turnbull, Townsend, main-d'œuvre avec cheval, 19 j. à $2	38 00
Verdier, Philippe, main-d'œuvre avec hommes et chalan, rép. câble et ligne de terre	28 00
Diverses main-d., $7.50 ; emmagasinage, $2 ; louage de chaloupe, $1 ; fret, $12.02	22 52
Ahearn et Soper, rép. relai, $5.25 ; Cie de téléph. Bell, tubes, 68c	5 93
Chanceloup, E., rép. relai, $2.75 ; Richard et Fils, coton, $2.80	5 55
Law Battery Co. : isoloirs complets, 100 à 90c. ; zincs, 100 à 4½c. ; sel am., $4.80	99 60
	2,123 64
Due par le surint. Lebourdais, 30 juin 1893, $24.12 ; moins dû par lui au 30 juin 1894, $6.36	17 76
Payé en 1893-94	2,105 88
Ligne Escuminac : 12 mois au 30 juin 1894 (exploité par la Cie de télég. du G.N.-O.)	
Baie-du-Vin, M. A. Williston, agent, 12 m	50 00
Escuminac, D. Lewis, agent, 12	50 00
Hardwicke, M. Bremner, agent, 12 m	50 00
Pointe Escuminac—	
H. W. Phillips, agent, juillet-sept. à $50 par année ; batterie, $7.50	20 00
R. R. McLennan, agent, nov.-juin à $50 par année	33 33
D. Lewis, enseignement, R. R. McLennan, oct. $35, nov. $13	48 00
Fret, $7 26 ; frais de port, $1.60 ; réparations, $97.89	106 75
Ahearn et Soper, instruments électriques pour le bureau de la Baie du Vin	13 60
Cie de télég. du G.N.-O., 12 m' au 31 déc. 1893—	
Batterie à Chatham, N.-B., travaux sur la ligne d'Escuminac	65 00
Exploiter la ligne d'Escuminac à Chatham, N.-B	120 00
Imputé en 1893-94, $491.52 ; en 1894-95, $65.16	556 68
Ligne de la Baie de Fundy : 12 mois au 30 juin 1894.	
Surint. de district, Mme C. C. Seely, Flagg's-Cove : 12 m., $420 ; divers déboursés, $49.32	469 32
Flagg's-Cove, Jas. A. Pettes, loyer de bureau pour le surint. de district, 12 m. au 30 juin 1894.	72 00
do Wm. Watt, houille, 3 ton. à $5.75	17 25
Eastport, Maine, Geo. H. Cushing, télégraphiste, 12 m	100 00
do W. P. Bucknam, loyer de terrain, un an au 1er déc. 1893	6 00
Grand Harbour, Frank A. Newton : comme télégraphiste, $75 ; rép. batterie, $8	83 00
Anse au Phoque, Peter Russel, télégraphiste, 12 m	50 00
Welsh-Pool, M. Alice Batson : télégraphiste, $100 ; 2 enseignes, $8 ; frais de port, 50c	108 50
White Head, Edward Carroll, télégraphiste, 12 m	50 00
Anse Woodward, W. A. Fraser, télégraphiste, 12 m. à 50 p. 100 sur perception	19 28
Ile Cheney, Warren Cheney, télégraphiste, 25 p. 100 de commission sur perceptions	1 17
Grand-Manan, David McKay, préposé à la ligne, 12 m. à $5	60 00
Travaux snr la ligne : Hezekiah Mitchell, $34.25 ; divers, $6.50	40 75
G. M. Steamboat Co., fret	11 25
Ahearn et Soper : "G" zincs, 200 à 40c. ; cuivres, 100 à 15c. ; pierre bleue, 100 liv. à 7c. ; divers, $11.75	113 75
Payé en 1893-4, $1,115.71 ; en 1894-5, $86.56	1,202 27
Ligne du Cap de Sable : 12 mois au 30 juin, (exploitée par la Cie de télég. W. U.)	
Phare de Cap-Sable, J. K. Doane, télégraphiste, 12 m. à $4.17	50 04
do Cie de télég. W. U., matériaux	2 78
Newellton, Mme Ella A. Smith, télégraphiste, 12 m. à $4.17	50 04
do Cie de télég. W. U., matériaux	4 90
Barrington, Mlle Minnie McLarren, 12 m. à $4.17	50 04
do Cie de télég. W. U. : vitriol, 372 liv. à 4½c. ; zincs n° 2, 75 à 20c. ; divers matériaux, $8.81	40 55
Saint-Jean : D. C. Dawson, surint. de la Cie de télég. W. U., services de réparation des sections de la ligne de terre, ligne du Cap-Sable, 12 m. au 31 oct. 1893	100 00
Frais de port, $8.10 ; fret, $2.55	10 65
	309 00
Ligne Lingan.	
Low-Point, C.-B., John G. Peters, télégraphiste à la station du phare et du signal, 1893	50 00

Entretien des télégraphes : Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes—*Suite.*

	$ cts.
Ligne de Meat-Cove : 12 mois au 30 juin 1894 (exploitée par la Cie de télég. W. U.)	
Baie Aspy, R. G. Zwicker, agent, 12 m. à $4.17	50 04
Baddeck, David Dunlop, agent, 25 p. 100 de commission	184 90
do Cie de télég. W.U. : isoloirs, 165 à 6c.; relai, $6	15 90
Grand Bras-d'Or, Mme Euphemia Livingston, agent, 12 m. à $4.17	50 04
Englishtown, Wm. Bingham, agent, 12 m. à $4.17	50 04
do W. J. McRitchie, rép. la ligne, mai-juin, 1894, 2 m. à $33.33	66 66
French-River, John McDonald, agent, 12 m. à $4.17	50 04
Ingonish, John M. Burke, agent, 12 m. à $4.17	50 04
Meat-Cove : A. B. McDonald, agent, $499.92 ; loyer de bur., 12 m. à $4 ; bois de corde, $4	551 92
do Cie de télég. W. U., zincs n° 1, 100 à 31c.; jarres à batterie, 40 à 35c. ; cuivres, 80 à 15c.; vitriol, 381 liv. à 4½c.	74 15
Meat-Cove : John McKinnon, bouleau, 6 cordes à $4	24 00
Havre de Neil, Murdoch McLeod, agent, 12 m. à $4.17	50 04
New Campbelltown, Mlle Margt. C. Campbell, agent, 12 m. à $4.17	50 04
Sydney-Nord, Cie de télég. W. U. : isoloirs, 495 à 6c.; zinc n° 1, 75 à 31c.; vitriol, 375 liv. à 5½c.	74 51
South Gut, Sainte-Anne, Mlle Tena Morrison, agent, 12 m. à $4.17	50 04
Ingonish-Sud, F. C. Brewer, agent, 12 m. à $4.17	50 04
Pointe-Blanche : R. G. Zwicker, instructeur, mars-avril, $25 ; voyage à la Pointe-Blanche, $8.	33 00
do Jos. O. Challoner, agent, mars juin, 4 m. à $4.17	16 68
Cie de télég. W. U. : divers matériaux de télégraphe, $122.41; frais de port, $31.04	153 45
Dawson, D.C., voyage du surint., examen de la ligne Meat-Cove et bureaux	37 05
Logue, Richard, homme et attelage avec le surint. Dawson, 24-29 juillet 1893, 6 j. à $3.	18 00
Divers : repas et nourriture de chevaux, $127.40 ; réparations, $48.15 ; fret, $17.55	193 10
do quincaillerie, $9.35; passages d'eau, $3.50; conducteur, $3	15 85
Réparer la ligne, 22 août au 12 oct. 1893—	
Jas. Grant, à $30, $53.23; Alex. McRae, à $22, à 36.20; Murdoch McRae, à $24, $41.03	130 46
A. D. Wetmore, cheval et wagon, au 13 oct., 45 j. à $1.25	56 25
Ahearn et Soper, fournitures de télég., $15.80 ; McDonald, A. B., payé messagerie, $1	16 80
Campbell, R. T., regarnir le coffre à médicaments à Meat-Cove, juillet 1893	8 00
	2,121 04
Ligne de Chéticamp : 12 mois au 30 juin 1894 (exploitée par la Cie de télég. W. U.)	
Surint., Saint-Jean, N.-B., David C. Dawson, Cie de télég. W. U., 12 m. à $12.50	150 00
Mabou, Mme Martha McDonald, agent, 12 m. à $4 17	50 04
do do do former 25 p. 100 sur transactions de 1893	25 27
Broad Cove Mines, Mme Annie McLellan, 12 m. à $4.17	50 04
S. W. Margaree, Angus Collins, 50 p. 100 sur transactions	7 51
N. E. Margaree, Mlle Blanche M. Ross, agent, 3 m. au 30 sept. à $4.17	12 51
do Mlle Laura M. Ross, agent, 9 m. du 1er oct. à $4.17	37 53
Havre de Margaree, Mme Mary A. McLennan, agent, 12 m. à $4.17	50 04
Grand-Etang, Mlle Zabina Fiset, instructrice, 23 mai-22 juillet 1893	25 00
do Alex. J. Doucet, agent, 23 juillet-30 juin, 50 p. 100 sur opérations	18 80
Cheticamp, Mme Maria Fiset, agent, 12 m. à $4.17	50 04
do N. Fiset, M.D.: loyer de bureau, $12 ; soin de la batterie, 1 an au 15 déc. 1893, $10.	22 00
do Cie de télég. W. U. : zincs, 40 à 31c.; cuivres, 60 à 15c.; vitriol, 362 liv. à 4½c.	37 69
Cie de télég. W. U., frais de port, $14 98 ; fournitures de télégraphe, $20.69	35 67
Réparations : Leo Fiset, $16.75 ; W.P. Fynn, $26.60 ; divers, $32.51	75 86
Repas et nourriture de cheval, $30.10 ; ferronnerie, $2.42 ; fret, $5.43	37 95
Wetmore, A.D., cheval et wagon, 28 oct.-8 nov., 10 j. à $1.25	12 50
Ness, T. W., et Cie, réparat. de combinaison de télégraphe	12 00
Ligne du Cap Ray.	710 45
Ligne de télégraphe Anglo-Américaine, entretien de la ligne, 12 m. au 30 juin 1894	250 00
Service du câble.	
Creighton et Marshall : 3 mappes, $2.30; Johnston, H.W., déboursés, $82.16	84 46
India Rubber, Gutta Percha and Telegraph Works, London : nœud n° 704 câble sous-marin, $608.33 ; 2 rouleaux de cable de 4 pcs., $62.48 ; 100 brasses de chaîne de ½ pc., $110.76 ; 4 champignons, $56.49 ; divers, $292.22	1,130 28
Ministère de la Marine et des Pêcheries : services du str. *Newfield* durant placement, renouvellement, etc., câble entre Meat-Cove, Anticosti, Iles de la Madeleine, etc., 18 août au 18 sept. 1893, 32 j. à $100	3,200 00
McDonald, A.B., déboursés à Meat-Cove concernant le câble	10 00
Williams, W., charpentier de navire sur le *Newfield* allocation spéciale pour services d'expert, joindre et épisser le câble, Iles de la Madeleine, Ile Saint-Paul et Anticosti, entre 19 août et 18 sept. 1893	30 00
	4,454 74

Télégraphes, Territoires du Nord-Ouest; 12 mois au 30 juin 1894.

	$ c.
Bureau principal, Qu'Appelle:—	
Gisborne, Hartley, surintendant de district, 12 m. au 30 juin $125	1,500 00
Johnstone, Chas., conduct. du surint. du distr., et réparat., 2 m. au 31 août 1893 (décédé).	80 00
Taylor, Edwin, soins des chevaux du gouv't, batterie, feux, etc., 6 sept. au 30 juin à $15	147 50
Broley, Wm., avoine, 100 boiss. à 48c., sept. 27	48 00
Caswell, S. H., loyer de bur., chamb. de la batterie et d'écurie, 12 m. au 30 juin 1894 à $15.	180 00
Creamer, J. P., M. V., médicaments et traitement de l'épaule blessée d'un cheval	15 00
Magurk, G. A.: garniture de voiture, $6.50; appareils de harnais, $9.65	16 15
MacCaul, J. H.: houille, noix, 300 liv. à $8; houille, œuf, 14,370 liv. à $10	73 05
Frais de port, $28.57; télégrammes, $8; réparations, $9.60; forgeage, $10.50	56 67
Ferronnerie, $8.22; foin, 2 tonnes, $11.88; messageries, $6.55; charriage, $4.40	31 05
Nettoyage de bureau, $11.25; pétrole, 9 galls à 50c., 4 à 40c.; bois de corde, $2.50	19 85
Châssis-doubles, $5.50; boîte au bur. de poste, $2; *Leader*, $2; Waghorn, $2	11 50
Dépenses à Ottawa:—	
Cie de ch. de fer C. du P., fret, $77.70; Cie de tél. Bell, réparat. et fret, $27.12	104 82
Chanteloup, E.: relais Morse, $8.15; emballage, 25c	8 40
Vaughan, A. C., Port-Arthur: poteaux de télégr., 20 pds de long, 5 pcs au petit bout, livrés à Qu'Appelle et Mâch.-d'Orig., 150 à $1.65, $247.50; moins l'excéd. de fret payé, $6.40	241 10
Imprimeur de la reine, Ottawa, impressions	8 29
Battleford:—	
Noël, L. P. O., agent, 12 m. à $60; payé pour nettoyage de bur., 8 m. à 50c., 8 m. à $1.	732 00
Callahan, J. F.: réparations à la ligne, 5½ j. avec cheval et voit. à $4, 2 j. avec cheval à $3; bois de chauffage, 12 cordes à $3	64 00
Cie B.-d'H.: bois de service, 700 pds, $20; pétrole, 10 galls à 50c	25 00
Forgeage, $16.35; pétrole, 10 galls à 50c.; eau, $2; frais de port, $1.81	25 16
Edmonton:—	
Voyer, Geo., agent, 12 m. à $25; 25 p. 100 de comm. sur les transact. de St-Albert, $6.10	306 10
McKay, Wm.: réparateur en chef, 12 m. à $60; loyer d'écurie, 24 m. au 30 juin à $2	768 00
Sanderson, Chas., part de loyer du bureau du gouvern't, 13 m. au 30 juin à $7	91 00
Turnbull, J. R., avoine, 100 boiss. à 40c., 13 nov.	40 00
Poteaux en épinette rouge, 6 à $1.50; foin, 1,800 liv., $6; houille, 3 tonnes à $2.50	22 50
Pétrole, 6 galls à 60c.; frais de port, $2.61; fret, $5; nettoyage de bureau, 5 fois, $4.50.	15 71
Fort-Qu'Appelle:—	
Johnstone, Mlle Emily: agent, 12 m. à $50; bois, 19 cordes à $4	676 00
Atherton et Thorburn, réparations à la ligne du gouv't, 2 j. à $4	8 00
Plafonnage, $7.50; ferronnerie, $2.40; main-d'œuvre, $2.50; frais de port, 27c	12 67
Nettoyage de bureau, 12 fois à 50c.; pétrole, 6 galls à 50c., 2 à 45c	9 90
Fort-Saskatchewan:—	
Ross, W. G.: agent, 25 pour 100 sur affaires, $92.29; frais de port, $2.87	95 16
Henrietta:—	
Salsbury, Walter: sous-agent, 12 m. à $60; pétrole, $5	725 00
Macfarlane, T. F.: foin, 2 oct., 7 tonnes à $10; avoine, 4 nov., 100 boiss. à 50c	120 00
Humboldt:—	
Guimont, A.: sous-agent, du 1er juillet au 20 août, $82.26; pétrole, 12 m. jusq. oct., $5; nettoyage de bureau, 8 m. jusqu'à juin 1893, $4	91 26
Goujeon, Xavier, foin, 8 nov., 7 tonnes à $15	105 00
Nettoyage de puits, $3.50; corde de puits, 50c.; frais de port, 35c	4 35
Moose:—	
Picard, L. G., agent et prép. à la ligne, du 24 juin au 31 juill. 1893, à $50 (payé à Ottawa)	61 70
Picard, L. G., sous-agent, du 1er août au 30 juin 1894 11 m. à $50	550 00
Brown, Jos., bonne avoine, 100 boiss. à 85c., nov. 1893	85 00
Skelton, J. M., avoine, 110 boiss. à 89c., juin 1893	97 90
Huile, 6 m., $2.50; frais de port, 18c.; ferronnerie, $1.05	3 73
Lac aux Oignons:—	
Mann, G. G., agent, 12 m. à $20; Cie de la Baie-d'Hudson, 75 pds de corde, $1	241 00
Pitt:—	
Lake, J. F.: sous-agent, 12 m. à $60; passage d'eau, $2.50	722 50
Nolin, Jas., foin, nov., 7 tonnes à $6.70; Pahtazen, J., bois sec, 10 cordes à $2.25	69 40
Simpson, J. K.: foin, sept., 7 tonnes à $9; passage d'eau, 70c	63 70
Skelton, J. M., avoine: juin 1893, 110 boiss. à 82c.; nov., 100 boiss. à 90c	180 20
Brancard, $10; 2 bidons de pétrole, $5; ferronnerie, $1.15	16 15
Station de Qu'Appelle:—	
Warner, E. W., agent et gérant, 12 m. à $60	720 00
Molloy, K. M., substitut de E. W. Warner, du 5 au 22 sept. 1893, 18 j. à $50	30 00
Lac de la Selle:—	
Potvin, Nap.: sous-agent, 12 m. à $50; frais de port, $1.23	601 23
Boulene, rév. Cyp.: bois de chauff., 20 cord. à $2; pétrole, 9 galls à $1; 2 becs de lampe, $1	50 00
Moses, foin, 1er oct., 7 ton. à $5.50; Foy, W. A., ferrer jument du gouvernem., 3 fois, $4	42 50
Anderson, Henry, avoine, 100 boiss. à 50c., 2 nov.	50 00
Saskatoon:—	
Cie C. C. P., agent, 12 m. à $25; Stewart, J, W., passage d'eau, $7.80	307 80
Harrington, Jas.: réparateur, 12 m. à $50; loyer d'écurie pour cheval du gouvernement, juin et déc. 1893, 7 m. à $2	614 00
Goujeon, Peter, 8 j. sur la ligne de Saskatoon à Humboldt avec cheval et brancard, 6-13 mars	24 00
A reporter	11,009 00

Télégraphes, Territoires du Nord-Ouest—*Suite.*	$ c.
Report	11,009 00
Saskatoon—Suite.	
Innes et Lasher, foin, 7 tonnes à $6, 8 nov.	42 00
Smith, Chas., avoine pour Saskatoon et Humboldt, 125 boiss. à 40c, 14 oct.	50 00
Touchwood :—	
Lindeburg, A. V.: sous-agent, 12 m. à $50 ; loyer de bureau, 1 an au 1er sept. 1893, $50..	650 00
Foin, 7 tonnes à $5, 9 sept. ; combustible, $21 ; éclairage, $5	61 00
Remplacer poteaux brûlés : travail avec homme et attelages, 5 j. à $2.50 ; avec cheval et voiture, 8 j. à $1.25 ; aide, 4 j. à $1.25	27 50
Lindeburg, Mme A. V., pour service comme télégraphiste, 8 j. à $1.66, pendant que A. V. L. était occupé ailleurs	13 28
Hollis, Joseph, avoine, 100 boiss. à 50c., 7 oct.	50 00
Victoria :—	
Gillis, W. C., sous-agent. 12 m. à $60 ; Jackson, I. W., houille, 5 tonnes à $3.	735 00
Connolly, Magnus, foin, 5 tonnes à $6, 1 oct.	42 00
Anderson, Henry, avoine, 100 boiss. à 40c., 20 nov.	40 00
Smithwork, $5 ; passage d'eau, $3.50 ; pétrole, 5 galls à $1	13 50
Dégrèvement de la ligne de Prince-Albert :—	
Smith, Alfred, réparateur temporaire, du 27 août au 12 sept., 17 j. à $1.66.	28 22
Salsbury, W.: louer un cheval, 23 août au 7 sept., 14 j. à $1 ; avoine, 10 boiss. à 50c	19 00
Dulmage, R. W., Saskatoon : provisions, $20.15 ; ferronnerie, $7.95 ; avoine, 10 boiss. à 70c.	35 10
Kusch, Carl, nourrir chevaux à Humboldt, du 23 au 27 août, 4 j. à 25c.	1 00
Mâchoire-d'Orignal :—	
Wilcox, A., agent, 12 m. à $20 ; Doran, R. E., sellerie et réparations, $13.25	253 25
Sikes, Hy.: réparateur, 12 m. à $50 ; fr. de route à Mâch.-d'Orig., $3 ; nourrit. de chev., $1.50	604 50
Smyth, R. B., réparer la ligne de la Montagne-des-Bois, du 10 au 29 août, 20 j. à $2.	40 00
McWilliams, T. E., écurie et foin pour cheval du gouvernement : sept.-fév., 6 m. à $6 ; mars-juin, 4 m. à $8.	68 00
Davidson, Alex.: réparer une voiture, $10 ; forgeage, $8.	18 00
Tanner, Ben, avoine, 100 boiss. à 40c., 4 nov.	40 00
Ferronnerie, $3.68 ; forgeage, $7 ; avoine, $19.38 ; nourriture de cheval, $10.75	40 81
Wilson et McDonald, aller à Montagne-des-Bois p. réparateur Johnstone, malade, 4 août	30 00
Montagne-des-Bois :—	
Thomson, J. H., agent, 12 m. à $15.	180 00
Succession de C. F. Johnston : épiceries, $16.56 ; divers, $7.	23 56
	14,114 72

Lignes télégraphiques : Colombie-Britannique.

De Victoria à Cap-Beale : 12 mois au 30 avril 1894 : Cie C. C. P.

Surintendant de district, Jas. Wilson, 12 m. $300 ; do, voyage, $45.50	345 50
Cap-Beale : Pattie Cox, agent, 12 m. à $20	240 00
Cie C.C.P., 2 ans : commutateur, $18.25 : batterie de 15 piles, $15 ; divers, $39 38	72 63
Carmanah : W. P. Daykin, agent, $240 ; canot, $15 ; 8 passage d'eau, $8 ; divers, $9.50.	272 50
E. B. Daykin, réparateur de la ligne. mai-juin, oct.-avril : 9 m. à $45.	405 00
C. F. Daykin do mai-sept. 1893, 5 m. à $45	225 00
H. Waters, réparat. de la ligne, déc. 17 avril à $45 ; fr. de pass. à Carmanah par str. *Maude*, $5	210 50
R. Williams, réparateur de la ligne, déc., $45 ; 2 j. en fév., $5	50 00
J. V. Cooper, main-d'œuvre, 23 j. à $2.50 ; frais de passage à Victoria, $5	62 50
McLennan et McFealy, ferronnerie, $41.30 ; Wm. Christie, tente, $14.25	55 55
Cie C. C. P., 2 ans : batterie de 50 piles, $50 ; vitriol, 200 liv. à 6c., 635 à 5c. ; zincs, 150 à 20c. ; divers, $34.48	158 23
Rivière Jordan : L. Des Biens, réparateur de la ligne, 12 m. à $55	660 00
Cie C.C.P., 2 ans : isoloirs, 300 à 5c. ; échelons, 350 à 4c. ; éperons, 2 prs à $5 ; divers, $21.53	60 53
Otter-Point : Edw. Gordon, agent, 12 m. à $60 ; frais de voyage, $66.50	786 50
Andrew, canot pour Muir-Creek	15 00
Cie C.C.P., 2 ans ; isoloirs, 400 à 5c. ; échelons, 400 à 4c. ; divers, $18.58	54 58
San-Juan : Jos. Williams, agent, 12 m. à $60	720 00
Travail sur la ligne à $2.50 : A. E. Emery, 2 j. ; W. P. Emery, 4 j. ; N. Friend, 2 j.	20 00
Canot, $15 ; fret, $5 ; frais de port, 50c.	20 50
Cie C.C.P., 2 ans : isoloirs, 200 à 5c. ; échelons, 200 à 4c. ; relais, 2 à $5.50 ; éperons, 2 prs à $5 ; divers, $26.43	65 43
Victoria : E. Haughton, commis, 12 m. à $20	240 00
Ferronnerie, $24 ; fret et messagerie, $14.65 ; réparations, $13	51 65
Reconstruire la ligne, mai-juillet 1893 : contremaître, T. D. Conway, 39 j. à $3, juin, $90	207 00
Journaliers : Thos. Burns, 30 j. à $1.50, juin, $40 ; Sam. Hatherly, 17 j. à $1.75, juin, $45, 13 j. à $1.50 ; Alex. McIntosh, 17 j à $1.75, juin, $45, 13 j. à $1.50 ; P. J. Pearson, 31 j. à $1.50, juin, $40 ; Sam. Walker, 30 j. à $1.50, juin, $40.	445 00
Homme et canot, Peter. 36 j. à $3 ; cuisinier, Leong Sung, 65 j. à $1.	173 00
Chaloupier, H. McLeod, 9 j. à $2, 41 à $1.50 ; Marvin et Tilton, ferronnerie, $22.60.	102 10
Lutz et Cie, provisions, $39.51 ; J. Smithurst, attelages, 6 j. à $4	63 51
A reporter	5,782 21

Télégraphes : Colombie-Britannique—*Suite.*	$ c.
Report	5,782 21
Victoria à Cap-Beale—Suite.	
Victoria—*Fin.*	
Saunders, Hy. : bacon, 118 liv. à 16c., 46 à 15c., 49 à 20c. ; jambon, 63 liv. à 20c., 51 à 18c.; provisions, $97.50	153 86
Williams, Robt., frais de route des hommes, Carmanah à Victoria	45 00
Divers : provisions, $40.70 ; fret, $3.10 ; ferronnerie, $3.95 ; 8x10 tente, $6.50	54 25
Ashcroft à Barkerville : 12 m. au 30 avril 1894 : Cie C.P.	
Ashcroft : Cie C. C. P., 2 ans : batterie de 20 piles, $20 : vitriol, 200 liv. à 5c. ; zincs, 50 à 20c. ; cuivres, 10 at 20c.	42 00
Barkerville : J. Stone, télégraphiste et réparation de la ligne, 12 m	999 96
Journaliers à $4 : A. H. Beedy, 1½ j. ; Ls. Beedy, 1½ j. ; Wm. Brown, 6½ j. ; Jas. Peebles, 1 j.	42 00
John Bibby, cheval et voiture, 8 jrs à $4	32 00
Wm. Hodgkinson, louage de cheval, $2 ; D. Vigeant, pension et nourriture, $12	14 00
Cie C. C. P., 2 ans : batterie de 20 piles, $20 ; zincs, 50 à 20c. ; vitriol, 250 liv. à 5c. ; divers, $2	44 50
Bridge Creek : C. H. Tingley, agent, 12 m. à $60	720 00
Repas et nourriture, $13 ; messagerie, $7 ; Cie C.C.P., matériaux, $5.20	25 20
Clinton : A. Lebourdais, agent, 12 m. à $50 ; loyer de bur., 12 m. à $5 ; chauffage, mai, nov.–avril, 7 m. à $2.50 ; nourrit. de cheval, nov.–avril, 6 m. à $10 ; port, $6.25 ; encre, $1.50	745 25
Louage de cheval, $41 ; repas et nourr., $28.50 ; répar., $13.50 ; 4 bidons à huile, $10.62.	93 62
Cie C.C.P., 2 y. : vitriol, 40 liv. à 5c. ; divers, $5	7 00
Quesnelle : J. E. Bowron, télégraphiste et répar. de la ligne, mai-nov., mars-avril, 9 m. à $4.	423 00
Alice Bowron, télégraphiste et réparation de la ligne, déc.-fév., 3 m. à $47	141 00
Nourriture de cheval $15 par m. ; J. E. Bowron, $135 ; Alice Bowron, $45	180 00
Loyer de bureau, Dr A. T. Watt, 12 m. à $5 ; Cie C.C.P., matériaux, $14.90	74 90
Repas et nourriture, $36.85 ; louage de cheval, $3 ; réparations, $13.50	53 35
Messagerie, $3.90 ; hache, $2 ; port, $4.50	10 40
Soda Creek : J. D. McIntosh, agent, mai-nov., mars-avril, 9 m. à $75	675 00
J. E. Bowron, réparation de la ligne et télégraphiste, déc.-fév., 3 m. à $75	225 00
Loyer de bureau, J. D. McIntosh, 12 m. à $5 ; Cie C.C.P., matériaux, $6.30	66 30
Repas et nourriture, $60.50 ; messagerie, $1 40 ; port, 80c	62 70
Stanley : Cie C.C.P., relais, $5.50 ; sommier, $3	8 50
134-Mile House : Cie C.C.P., relais, $5.50 ; divers matériaux, $6.18	11 68
150-Mile House : W. S. Jamieson, agent et télégraphiste, 14 jrs en avril 1894, à $38	17 40
Messagerie, $5.70 ; ferronnerie, $7.50 ; Cie C.C.P., matériaux, $15.08 ; divers, $21.32.	49 60
	10,799 68
MOINS—Revenu perçu par la Cie du ch. de fer C.P. pour le gouv., aux stations suivant. : Cap-Beale, $1.66 ; Carmanah, $6.28 ; Otter Point, $2.54 ; San Juan, $10.67 ; Victoria, $66.03; Barkerville, $199.76 ; Bridge Creek, $53.86 ; Clinton, $286.04 ; Quesnelle, $326.69 ; Soda Creek, $175.52 ; 150-Mile House, $61	1,190 05
	9,609 63
MOINS—Imputé au ministère des Travaux publics 1894–95, le crédit étant épuisé	1,611 87
Paiements à la Cie C. C. P., imputés en 1893–94	7,997 76
Ligne Nanaïmo et Comox : au 30 juin 1894.	
Union : agent, Jas. Dunsmuir, 13 m. au 31 mai, ½ de $862.95 de revenu	431 44
Réparateur, John Rauberg, 6 m. au 30 avril 1894 à $50	300 00
Réparations à $2.50 : S. Alexander, 2 j. ; G. A. Grieve, 1 j. ; A. Lindsay, 2 j. ; A. McLauchlin, 2 j.	17 50
Nanaïmo : agent, Jas. Dunsmuir, distribuer 43 messages à 5c. chaque	2 15
G. Williams, réparation à ligne, 13½ jrs à $2.50	33 75
Wellington : agent, Jas. Dunsmuir, mai 1893, ½ de 75c. revenu	0 38
French Creek : agent et réparateur, C. R. Graves, 1 an au 30 juin, $780 ; voyage à Victoria, $6.50	786 50
Campbell, D. A. : vitriol, 125 liv. à 15c., 10 à 20c. ; fret, $1.60	22 35
Macdonald, C. N., voyage à Nanaïmo, 30 nov. 4 déc.	11 75
McMicking, R. B. : éperons, 3 à $2 50, 3 à $6	25 50
N. W. Fixture Co : 6 x 8 zincs, 48 à 40c. ; 48 cuivres, $5 ; fret, $1	25 20
Pamphlet, Capit. Thos., aller à Union et Comox, 30 nov. 4 déc., 5 jrs à $4	20 00
Summerfield, Peter : services, 30 nov. 9 déc., 10 jrs à $4 ; dépenses, $23.95	63 95
Sundry : pension et provisions, $64 ; nourriture pour cheval, $14 ; louage de cheval, $13	91 00
Main-d'œuvre, $56 ; houille, $7.50 ; ferronnerie, $39.86 ; encre, $1.10 ; fret, $9.65	114 11
Bateau, $4 ; bateau pour Deep Bay, $17 ; 500 blocs, $13 ; télégrammes, 88c.	34 88
Drake, Jackson et Helmcken, frais judiciaires *re* dommage par Hickey à French Creek	10 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	3 75
	9,991 97

Service télégraphique en général.

	$ c.
Ligne télégraphique de l'île Pelée, juin 1893 à mars 1894 ($750.37) :—	
Selkirk, J. McR. : surintendant du district, Leamington, 13 m. à $50 par année ; fret et frais de port, $1.99	56 15
Quick, James E. : com. répét. au phare, 13 m. à $50 per année ; 25 pour 100 commission sur recettes, 81c.	54 97
Quick, James E., enlever poteaux et arbres, 3 hommes, 9 jrs chaque, à $1.50	40 50
Agents, 25 p. 100 com. sur recettes : Chas. Harrison, clubhouse, $1.39 ; W. A. Grubb, Pointe Pelée, $4.57 ; C. B. Quick, North Dock, $8.53 ; A. M. McCormick, West Dock, $13.37 ; F. B. McCormick, South Dock, $10.24 ; Jas. E. Quick, phare, 6c.	38 16
Cie de téléphone Bell, relier la ligne Leamington, 20 p. 100 com. sur recetttes	29 13
do inducteur, $23.62 ; emballage, 15c	23 77
Hackett, Capit. F. B., rem. "Home Rule," rép. le cable, 27 oct. 5 nov. 1893, 9 m. à $50 par m.	450 00
Ouvriers, 8½ jrs chaque, à $2 : H. Hackett, F. Bertrand, Roy Hackett	51 00
Ouvrier, 7½ jrs à $2.25, Robt. Sawyer.	16 88
Repas pour les ouvriers, 101 à 25c. ; bois, $2.50	27 75
Port Neuf Mills, Pointe Escuminac et Tadousac :—	
Ahearn et Soper : clefs, 3 à $1.75 ; sommiers, 2 à $2.50 ; relais, 2 à $5.25 ; disjonctifs, 2 at $3.85	28 45
Diverse dépense :—	
Ahearn et Soper : clef, $3 ; relai, $8 ; sommier, $4 ; disjonctif, $4.	19 00
Aylmer, R., Leclanché piles sèches	19 10
Cie de messagerie Canadienne, frais de messagerie	15 37
Cie du ch. de fer Canadien du Pacifique, fret	7 91
Chanteloup, E. : bases de parafoudres, 12, $18 ; divers, $2 25	20 25
Consolidated Telephone Construction and Maintenance Co. : parafoudres à vide (non-montés), 2 douz., boîte et frais de port.	21 05
Creighton et Marshall, carte du golfe du Saint-Laurent	1 00
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie	6 40
Glover, W. T., et Cie, jauge de fils métallique breveté de Trotter	7 30
India-Rubber, Gutta Percha and Telegraph Works Co., fournitures de télégraphe	30 05
Western Electric Co. : torche à souder, $4 ; disjonctif simple avec parafoudre et commutateur souterrain, $1 50.	5 50
Dépenses du ministère à Ottawa :—	
Cie de télégraphe du ch. de fer canadien du Pacifique, télégrammes	59 08
Chanteloup, E. : galvanomètre à éprouver les batteries, $9 ; boîte et emballage, 25c.	9 25
Cie de télégraphe Grand-Ouest, télégrammes	78 24
Lavigneur, F. X., messager, 211 jrs au 30 juin 1894, à $1.50 par jour	316 50
McDonald, A. E. D. O., services dans le bureau du surint. du service télégraphique, 1er juillet 1893, au 3 fév. 1894, 218 jrs à $1.75	381 50
Bureau de la papeterie, $11.87 ; compte de l'imprimeur de la reine, $199	210 87
New York *Electrical World*, abonnement, 1894	3 00
Appointements à Ottawa (Page P—10)	25 00
Voyage des fonctionnaires à Ottawa (do P—16)	423 64
Ligne télégraphique de Meat-Cove :—	
Zwicker, R. G., balance des dépenses encourues pour la construction d'une ligne de Meat-Cove à White Point, C.-B., sept. 1892.	42 68
	2,519 45
Moins—Imputé sur 1894-95.	37 94
	2,481 51

Agence des travaux publics : Colombie-Britannique.

Ah Lin, lavage et blanchissage, 4 m. à $3	12 00
Bryce, William, *Daily Colonist*, abonnement, 1 an, $13 ; 5 s., $1.25	14 25
Burgess, J. P., charpentier : poser une porte en boie dans le bur., $17.20 ; changer un pupitre, $6.25 ; 1 cabinet for office, $17 ; 1 rang d'imprimerie, $14.10 ; glace, 2 carreaux à $15.50.	85 55
C.P.R. Nav. Co., fret, $12.25 ; télégraphe du C.C.P., $128.10.	140 35
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie	54 60
Eglin, Fred., messager, 3 m. à $30 ; blanchissage d'essuie-mains, 6 m. à $1	96 00
Fleming Frères, épreuves photographhiques et photographes	49 44
Gamble, F. C., déboursés	48 65
Hibben, F. N. : 1 carte de l'île Vancouver, $1.50 ; 2 diagrammes, $2.50 ; 1 carte de la ville, $5 ; 1 paquet de papier, $1.75	10 75
Jamieson, Robert, divers papeterie	9 10
Johnston, J., et Cie : 2 cartes de l'île Vancouver à $1.50 ; abonnement à l'*Engineer*, 1 an, $10 ; au *Scientific American* et supplément, 1 an, $7.25	20 25
Noël, Walter : messager, 9 m. à $20 ; blanchissage d'essuie-main, 6 m. à $1	186 00
O'Reilly, Francis J., aide-mécanicien, 2 m. à $120	240 00
Palmer, Edward, commis surnuméraire, 5 m. à $60	300 00
Tuck, D. C., clavigraphiste et copiste, 12 m. à $30	360 00
Victoria et Esquimalt, Cie de téléphone, loyer du télép. dans le bur. de M. Gamble, 12 m. à $4.	48 00
Victoria, bureau de poste : loyer de boîte au bur. de poste, 12 m. à 50c. ; timbres-poste, $145.	151 00
Williams Directory Co., Ltd. : 1 copie B. C. Directory	5 00
12 comptes au-dessous de $5	28 95
	1,859 89

Travaux publics; Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 février 1895.

MONSIEUR,—Dans les pièces justificatives rendues par des fonctionnaires de votre ministère pour frais de voyages, je vois plusieurs item qui ne devraient pas, selon moi, être imputés sur les fonds publics: tels que livres, toilette, nettoyage de chaussures, bains, parapluie, soins médicaux, louage d'un pardessus en fourrure, et usure d'un habit et habillement. Ces item, qui se trouvent dans les détails de frais de voyages aux pages P—12 à P—15 de mon rapport pour 1893-94 devraient être remboursés, de même que d'autres dépenses depuis le 1er juillet 1894.

Les frais pour voitures aller et venir aux stations d'Ottawa sont, toute proportion gardée, plus élevés et plus nombreux que ceux de tout autre ministère. Il serait possible pour les fonctionnaires de se servir plus souvent de notre bon service de chars-urbains. Veuillez attirer leur attention sur cette économie qui paraît si facile.

Il en est de même pour les billets de retour, M. Côté, par exemple, a un compte pour 38 billets simples entre Ottawa et Montréal, à $3.50 chacun. Des voyages si fréquents devraient être faits soit au moyen de billets de retour ou de livrets de parcours au mille, ce qui économiserait une somme considérable.

Il a paru sous le nom de M. Gobeil dans le temps que l'état de voyages fut compilé en décembre, quelque $442 de chèques de 1893-94 dont les pièces justificatives n'avaient pas encore été reçues dans ce bureau. Veuillez me dire si elles ont été préparées maintenant. Je désirerais les avoir le plus tôt possible, cette partie de mon rapport étant prête à faire imprimer. Un surcroît de travail m'a empêché de faire cette demande plus tôt.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Travaux publics: Fonctionnaires surnuméraires dont les appointements sont imputés erronément.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mars 1894.

MONSIEUR,—Je vois dans les comptes de 1893-94, que quelques-uns des fonctionnaires dans le ministère des travaux publics sont payés à même les crédits autres que ceux décrits pour les services départementaux, ainsi:—

Jas. Howden, à dragage, et chenal des navires.
E. B. Godwin, à dragage généralement.
C. Robinson, à dragage généralement.
Jos. Bédard, à relevés et inspections.

Tous les services départementaux qui ne sont pas payés à même le gouvernement civil, devraient être imputés sur un des quatre crédits sous l'entête "Divers travaux publics," savoir, personnel de l'architecte en chef, personnel de l'ingénieur en chef, division des télégraphes, et commis temporaires et autres services.

Veuillez choisir tous les item portés en compte depuis le 1er juillet 1893, et les faire transférer. Veuillez aussi cesser de faire de semblables paiements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 janvier 1895.

MONSIEUR,—Permettez que j'attire votre attention à ma lettre du 9 mars 1894, dans laquelle j'objecte aux paiements pour "Appointements départementaux à Ottawa," à même des crédits tels que dragage et relevés, pour la raison que tous ces appointements qui ne sont pas imputés sur le gouvernement civil devraient l'être sur l'un des quatre crédits spécialement votés à cette fin.

Je n'ai pas encore reçu de réponse à la lettre en question.

Je puis maintenant récapituler les comptes correspondants de l'exercice entier de 1893-94, lesquels sont comme suit—tous ayant été préparés par vous d'une façon inexacte :—

Chenal des navires du Saint-Laurent :—	
Jas. Howden, surintendant de dragage, 6 mois	$1,250 00
Edifices d'Ottawa—réparations, mobilier, etc.:—	
Bélanger, Saxton, entrepreneur de travaux d'occasion, 84 jrs à $2	168 00
Bélanger, Saxton, commis, 92 jrs à $2	184 00
J. D. Gareau, commis, 184 jrs à $2.75	506 00
C. Laframboises, garde-magasin, 365 jrs à $2.25	821 25
Réparations aux jetées, I.P.-E. :—	
Henry F. Perley, I.C., services d'ingénieur du 21 mai au 30 juin 1894, à raison de $215 par mois	294 63
Havres et rivières en général :—	
Jos. Bédard, travail du bureau, triage, etc., 77 jrs à $1.50	115 50
J. F. M. Desrivières, dessinateur, 89 jrs à $1.75	155 75
H. A. McMillan, épreuve du ciment, 11 mois à $40 moins 17½ jrs	417 08
M. McRae, travail supplémentaire, 60 hrs à 50c	30 00
Madame M. O'Connor, transcription, 626⅔ f. à 5c	31 33
Réparations aux dragueurs :—	
E. B. Godwin, commis, 2 mois à $100	200 00
C. Robinson, commis, 2 mois à $87.50	175 00
Dragage en général :—	
Jas. Howden, surintendant du dragage, 6 mois	1,250 00
E. B. Godwin, commis, 1 mois à $87.50, 9 mois à $100	987 50
C. Robinson, commis, 10 mois à $87.50, moins 9 jrs	849 59
Perception des droits de glissoirs et estacades :—	
A. J. H. Russell, commis, $1,200, moins $18 retenues pour la pension	1,182 00
Télégraphes en général—perception du revenu :—	
F. K. Lavigueur, messager, 211 jrs à $1.50	316 50
Æ. D. O. McDonnell, commis, 218 jrs à $1.75	381 50
Divers crédits, tel qu'indiqué à la page P—10 :—	
Arthur Prieur, traduction du rapport du département des travaux publics	380 00
A. Trudel, traduction des devis, etc	284 46

Conformément aux dispositions de l'acte d'audition je soumets cette correspondance au conseil de la Trésorerie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1894.

MONSIEUR,—Je vous transmets sous ce pli les copies de deux lettres que j'ai adressées au département des travaux publics parce qu'on y a débité à d'autres crédits que ceux spécialement prévus les sommes payées à des commis surnuméraires.

Je n'ai pas reçu de réponse à ni l'une ni l'autre de ces lettres. Veuillez soumettre la question au conseil de la Trésorerie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Fonctionnaires à Ottawa dont les appointements sont imputés à un crédit impropre.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 août 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 859 d'une inscription de transport de la somme de $173.32 débitant les crédits divers et créditant le revenu des pensions, pour taxes sur appointements du 1er octobre 1893 au 30 juin 1894.

Je remarque sous le chef " perception des droits de glissoirs et estacades " une somme de $18 pour la taxe de neuf mois sur les appointements de Mr A. J. H. Russell, un commis du département des travaux publics.

Vous trouverez un complet exposé du cas de ce fonctionnaire à la page C—326 de mon rapport pour 1892-93.

Je ne puis approuver un document qui implique le débit des appointements de M. Russell à tout autre crédit que celui du " gouvernement civil," " personnel de l'ingénieur en chef " ou des " services de commis temporaires."

Je vous renvoie en conséquence la demaude pour vous permettre de la modifier. Veuillez également demander un transport pour enlever au crédit de la " perception des droits de glissoirs et estacades " les appointements entiers de M. Russell pour l'exercice 1893-94.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Les comptes de fournitures doivent être examinés au bureau de l'auditeur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 juin 1894.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur la lettre du ministre des finances, publiée à la page 5 de la préface de mon rapport pour l'exercice 1892-93, laquelle m'enjoint de faire l'audition des comptes de fournitures.

Veuillez faire préparer des listes de tous les effets à la disposition de votre département le 30 juin 1893 et 1894, ainsi que des états des achats et distributions pendant la période comprise entre ces deux dates.

A l'avenir vous voudrez bien m'envoyer à des intervalles réguliers des états des comptes de fournitures ainsi que faire tenir des registres pour permettre de vérifier à un moment donné le fonds disponible.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 9 juin 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre en date du 4 courant attirant mon attention sur la lettre de l'honorable ministre des finances publiée à la page 5 de la préface de votre rapport pour 1892-93, laquelle vous enjoint de faire l'audition des comptes de fournitures, etc., etc,

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur ma lettre du 4 juin 1894, concernant l'audition des comptes de fournitures.

Je ne puis constater que vous ayiez répondu à cette lettre ni ne lui avez donné suite, sauf votre accusé formel de réception en date du 9 juin.

Cette question ne peut être différée plus longtemps et je m'en occuperai aussitôt après avoir terminé notre rapport annuel auquel je travaille maintenant.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Avances non réglées; la liste n'en a pas été envoyée au bureau de l'auditeur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 décembre 1893.

MONSIEUR,—Veuillez me faire tenir un état des sommes, s'il en est, avancées par votre département à qui que ce soit avant le 1er juillet 1893 et dont il n'a pas encore été rendu compte à cette date.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 janvier 1894.

MONSIEUR,—Veuillez répondre à ma lettre du 4 décembre 1893, demandant un état des sommes, s'il en est, avancées par votre département à qui que ce soit avant le 1er juillet 1893, et dont il n'a pas encore été rendu compte à cette date.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 2 février 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre en date du 26 du mois dernier, me demandant une réponse à votre lettre du 4 décembre 1893, au sujet d'un état des sommes, s'il en est, avancées par ce département à qui que ce soit avant juillet 1893 et dont il n'a pas encore été rendu compte à cette date.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire, par Th. F.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur mes lettres du 4 décembre 1893 et du 26 janvier 1894, vous demandant les états des avances pour lesquelles aucun compte n'a été rendu.

Ce renseignement m'est d'une absolue nécessité pour l'audition convenable de votre dépense. Veuillez me le transmettre aussitôt que possible.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Les fonctionnaires de l'Etat ne devraient pas préparer les pièces justificatives.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 217, au montant de $325.50, pour courbes de navires en épinette fournies à Sorel pour le nouvel outillage de dragage, comme suit :—

Nazaire Peloquin, 61 courbes à $3.50	$213.50
Louis Cartier, 32 courbes à $3.50	112.00

Les deux pièces justificatives paraissent être de l'écriture de l'un des employés dans le bureau du chenal des navires à Sorel. J'ai besoin des comptes primitifs faits par les créanciers ou leurs agents : ces derniers ne devraient pas être des fonctionnaires publics.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 2 novembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 18 courant, accusant réception de votre demande n° 217, au montant de $325.50, pour courbes de navire en épinette fournies à Sorel pour le nouvel outillage de dragage et exposant que vous avez besoin des comptes primitifs faits par les créanciers ou leurs agents et que ces derniers ne devraient pas être des fonctionnaires publics, je suis chargé de vous informer que notre ingénieur en chef auquel votre lettre a été renvoyée, fait le rapport suivant :—

"J'ai peur qu'on ne puisse obtenir les comptes primitifs de l'écriture de Nazaire Peloquin et de Louis Cartier, car selon toutes les probabilités ces deux hommes ne peuvent écrire. J'ai donné instruction aux ingénieurs locaux ou fonctionnaires chargés des travaux d'obtenir des comptes de l'écriture même du créancier ou de son agent, à moins que le créancier ou l'agent ne puisse écrire. Dans ce cas je crois que la personne chargée de la direction des travaux est la seule qui puisse écrire le compte.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Note de l'auditeur général.—Il a été par la suite convenu de vive voix avec l'ingénieur en chef que les fonctionnaires de l'Etat ne prépareraient pas les pièces justificatives.

Impossibilité d'accepter le certificat d'un employé non autorisé.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de vos demandes 220 et 221, à l'effet suivant :—

220—John Martin, bois de construction pour Port-Hope..	$ 583 95
220—W. B. Campbell, madriers pour Port-Hope.....	162 64
221—Bradly et Cameron, bois pour l'outillage de dragage..	1,135 19

Je remarque que les pièces justificatives sont attestées par Mr F. C. Lightfoot, au nom de M. Coste.

Veuillez consulter la discussion rapportée aux pages C—243 et C—244 de mon rapport pour 1891-92, relativement à la signature de M. Lightfoot.

Ainsi qu'il y est démontré, il avait été entendu que M. Lightfoot ne signerait que pendant un court espace de temps, et qu'il ne devait pas signer les estimations finales.

Je n'ai pas encore reçu votre réponse à ma lettre du 4 août 1892.

La pièce justificative de Bradley et Cameron semble être de l'écriture de l'un des employés de Sorel. Veuillez envoyer le compte primitif.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

On a besoin des certificats originaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 234 de $240 en faveur de M. A. C. Vaughan, de Port-Arthur, pour 150 poteaux de télégraphe en cèdre délivrés à Mâchoire-de-l'Orignal.

La pièce justificative porte la marque d'un employé de la division du service télégraphique "Original certifié effets reçus, par A. Wilcox, agent."

Ainsi que je l'ai mentionné déjà plusieurs fois, cela n'est d'aucune utilité pour les fins de l'audition. Nous avons besoin d'un certificat de M. Wilcox lui-même—non pas d'un simple rapport de quelque autre personne portant que M. Wilcox a certifié.

Comme principe général l'on doit fournir à l'auditeur la meilleure preuve possible ; non pas une preuve secondaire.

Je vous renvoie les documents sous ce pli afin de vous permettre de les modifier. Comme il m'a fallu bien des fois soulever la même objection, ne pourrais-je vous demander d'envoyer des instructions spéciales à vos subordonnés pour empêcher la répétition de cette erreur ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Services identiques imputés à différents crédits.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur les différents crédits auxquels votre ministère a imputé le paiement annuel fait à la Compagnie d'inspection des chaudières à vapeur pour l'inspection des chaudières à vapeur à Ottawa :—

1883-84,	Réparations.	Page	II—159.....	$228 45	1889-90,	Chauffage....	Page B—386.....	$160 00
1884-85	do	do	II—282.....	150 00	1890-91	do	do C—180.....	160 00
1885-86,	Chauffage.	do	II—279.....	150 00	1891-92	do	do C—163....	160 00
1886-87,	Réparations.	do	II—606.....	150 00	1892-93	do	do C—216.....	160 00
1887-88	do		.....	150 00	1893-94,	Réparations..	do P—81.....	190 00
1888-89	do	do	D—202.....	150 00				

Il vaudrait mieux toujours débiter la même dépense au même crédit.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Les frais de voyage du payeur ont dépassé la moitié du bordereau de paie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur les pièces justificatives suivantes de la dépense à l'écluse d'Yamaska en 1893-94 :—

81398—Neuf journaliers, sommes de moins de $3 chacun...	$ 14 75
82275—Payeur Dagneau, dépenses pour payer ces montants	7 90
83121—Cinq journaliers, trois à $4, deux à $3.....	18 10
84430—Payeur Dagneau, dépenses pour payer ces montants.	9 65
87261—Neuf journaliers, sommes de moins de $3 chacun....	18 10
87718—Payeur Dagneau, dépenses pour payer ces montants.	9 25

N'y avait-il pas moyen d'éviter ces frais de voyage qui dans chaque cas se sont élevés à plus de la moitié du montant sur le bordereau de paie ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Il faut des instructions de l'ingénieur pour les travaux supplémentaires.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 décembre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 342 d'un montant de $1,011.31 en faveur de Brewder et McNaughton, la balance de leur estimation finale pour la jetée d'extension de Goderich.

Veuillez m'envoyer des copies des instructions de l'ingénieur pour les travaux mentionnés dans la note de $716.31, travaux supplémentaires, et veuillez faire certifier les taux " Prix raisonnables et justes."

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 7 décembre 1894.

Veuillez répondre à l'auditeur général que l'ingénieur n'a pas donné d'instructions relativement à ces travaux supplémentaires. Les travaux n'ont pas été tous ordonnés à la fois, mais presque de jour en jour à mesure que l'ouvrage avançait—il fallait placer ici ou là un boulon additionnel suivant que cela était nécessaire pour renforcer l'ouvrage, placer également des liens dans le même but ainsi que laisser dépasser les tirants à l'angle nord-est du coffrage extérieur pour renforcer aussi cette partie de la construction.

Les prix payés aux entrepreneurs sont justes et raisonnables et l'ingénieur local les a permis après en avoir conféré avec l'ingénieur en chef.

LOUIS COSTE, *ingénieur en chef.*

Bloc Langevin : Pas d'estimation finale encore.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 janvier 1895.

MONSIEUR,—Je me permets de vous renvoyer à la correspondance publiée de la page C—328 à la page C—330 de mon rapport de 1892-93, demandant à quelle date on pourrait attendre une estimation finale pour le bloc Langevin.

Rien à ce sujet ne m'est parvenu de votre bureau depuis votre lettre du 30 janvier 1894, il y a plus de onze mois.

Il n'a pas encore été rendu compte à ce bureau au moyen d'estimations des six avances faites sur des certificats intérimaires (avances équivalentes à $97,000 en date du 19 septembre 1889)—soit un retard de plus de cinq années.

Veuillez me faire connaître prochainement si vous avez pu, durant la dernière année, en arriver à quelque règlement avec M. Charlebois.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1895.

MONSIEUR,—Veuillez remarquer que vous n'avez pas encore répondu à ma lettre du 3 janvier 1895, vous demandant des informations concernant l'estimation finale pour le bloc Langevin.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Montréal : Prix du blanc de plomb.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mars 1894.

MONSIEUR,—J'examine aujourd'hui votre demande n° 634 de $202.37 en faveur de Letourneux, Fils et Cie, pour quincaillerie fournie au pénitencier de Saint-Vincent de Paul, du 8 janvier au 26 février.

La pièce justificative contient l'item de $32 pour 400 liv. de "blanc de plomb pur" à $8. Veuillez me faire tenir une description plus exacte de la qualité et de la marque.

Le département des chemins de fer et canaux achète à Montréal pour $4.80 le blanc de plomb de la marque Tigre. Il vous pourrait donc être possible d'obtenir des prix moindres en réunissant nos commandes et demandant des soumissions.

Je demeure monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MÉMOIRE DU BUREAU DE L'ARCHITECTE EN CHEF, DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, mars 1894.

Re marques de blanc de plomb.—Autant que je puis savoir, chaque fabricant décide de sa propre marque de fabrique du blanc de plomb en sorte qu'il n'y a pas sur le marché deux marques de qualité égale. Voici l'information que m'a donnée un fabricant de gros digne de foi, viz. : le blanc de plomb avec lequel il fabrique ses différentes marques est importé et désigné pur plomb anglais de James et coûte $10 le 100 liv. Il fabrique au moyen de ce plomb les marques suivantes :—

Blanc de plomb anglais de James	$7	00	le 100 liv.
do do	6	50	do
Blanc de plomb strictement pur	5	50	do
do Extra Gem	5	00	do
do n° 1	4	50	do
do n° 2	4	00	do

Les architectes et autres qui veulent du travail de première classe ont si peu de confiance dans les marques que c'est la coutume de spécifier que le blanc de plomb devra être apporté, examiné et éprouvé avant de le convertir en peinture. La même remarque s'applique aux huiles, ciments de Portland et autres articles semblables.

D. EWART, *pour l'architecte en chef.*

Ciment : prix payés par les différents départements.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juillet 1894.

MONSIEUR,—Je suis à examiner votre demande n° 817 de $1,740.40 pour les dépenses du pénitencier de Saint-Vincent de Paul, y compris une note au montant de $963.36 pour quincaillerie fournie par Letourneux, Fils et Cie. Il y a un item de $62.50 pour 25 barils de ciment de Portland à $2.50. Veuillez pour les achats semblables que vous ferez à l'avenir mentionner la quantité du ciment dans le baril. Je remarque que le département des chemins de fer et canaux a passé un contrat à Montréal pour le " ciment de Portland anglais de White " moyennant $2.09 le baril de 400 liv. et $1.96 celui de 375 liv.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Saint-Vincent de Paul : avoine achetée à plus que le prix du marché.

(Suite de la discussion publiée aux pages C—341 et C—342 du rapport pour 1892-93.)

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 31 mars 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre en date du 24 janvier dernier, accusant réception de ma lettre du 5 du même mois au sujet du prix payé pour l'avoine au pénitencier de Saint-Vincent de Paul, et attirant mon attention sur le fait que le prix demandé par M. Bisson est de 45 centins et celui du pénitencier 40 centins, les deux pour 1892-93, je suis chargé de vous dire que l'architecte en chef rapporte ce qui suit :—

" Dans le mémoire sous couvert du n° 140318 le prix de l'avoine dans le compte de M. Bisson est de 40 centins, mais c'aurait du être 45 centins. Toutefois, l'énoncé que l'avoine a été acheté à 5 centins le boisseau de moins que le prix à l'entreprise pour 1893-94, est exact. Il faudrait établir que l'avoine fournie au pénitencier et celle qui se vend à Montréal était à tous égards égale quant à la qualité, pesanteur, etc., avant d'attacher quelque valeur à la comparaison des prix, et de plus le prix du marché à Montréal n'est pas un sûr critérium de celui de Saint-Vincent de Paul."

Quant à la dernière partie de votre lettre mentionnant qu'on n'a pas discuté votre renseignement concernant le prix de l'avoine à Montréal le samedi précédent l'achat fait le mardi suivant, je suis chargé de vous dire que suivant en cela l'exemple que vous nous

donnez en mettant en doute chacun des énoncés à l'appui de nos certificats de comptes nous refusons d'accepter comme formant la base de la discussion votre avancé non prouvé que l'avoine se vendait à un certain prix à un certain jour, et vous devez donner la preuve que des ventes ont été réellement faites aux prix que vous le dites.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 avril 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 148033, continuant la discussion publiée à la page C—341 de mon rapport pour 1892-93, au sujet du prix élevé payé pour l'avoine au pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul.

J'ai dit que l'avoine se vendait à Montréal moyennant 34½ et 35 centins, immédiatement avant votre achat à 45 centins, d'après les rapports des marchés publiés dans la *Gazette* de Montréal le 27 mars 1893.

Je n'ai pas les noms des vendeurs ni ceux des acheteurs et je ne connais pas non plus quelle quantité a été vendue.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bordereaux de paie pour réparations à Ottawa—Les renseignements ne sont pas fournis.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 janvier 1895.

MONSIEUR,—Je me permets d'attirer votre attention sur la discussion rapportée aux pages C—351 et C—352 de mon rapport de 1892-93, concernant certains bordereaux de paie incomplets du 17 octobre au 14 décembre 1892 pour réparations aux édifices d'Ottawa.

La discussion en est restée au point où elle se trouvait lors de ma lettre du 12 février 1894, et vous ne m'avez pas encore fourni aucun des renseignements que j'ai demandés et qui me sont nécessaires pour enlever à votre département la responsabilité des sommes en question.

Vous verrez en consultant la page A—55 de mon rapport de 1892-93 que j'ai formellement refusé d'attester ces paiements.

Je suis, monsieur, votre obéissant servitenr,

M. le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ottawa—L'emploi des ouvriers n'est pas limité par des arrêtés du conseil.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 avril 1894.

Le soussigné a l'honneur d'attirer l'attention sur l'arrêté du conseil du 6 février 1893 publié à la page A—10 du rapport de l'auditeur général pour 1892-93, concernant les personnes employées à Ottawa et rémunérées à même d'autres crédits que ceux du gouvernement civil, et de s'informer si c'était l'intention qu'on obtînt des arrêtés du conseil pour employer des ouvriers experts, tels que menuisiers, maçons, mécaniciens, etc.

Le tout respectueusement soumis,

A l'honorable Conseil privé. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 26 juillet 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 avril dernier, je reçois instruction du Conseil de la Trésorerie de vous informer que c'était l'intention qu'on obtînt des arrêtés du conseil pour employer des ouvriers experts, tels que menuisiers, maçons, mécaniciens, etc.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Compagnie d'éclairage à l'électricité d'Ottawa—Le contrat est maintenant arrangé.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juillet 1894.

MONSIÉUR,—J'accuse réception de votre demande n° 797 de $600 en faveur de la Compagnie d'éclairage à l'électricité d'Ottawa pour l'entretien de 24 lampes incandescentes dans les rues et sur les ponts d'Ottawa pour les trois mois finissant le 30 juin 1894, à raison de $100 par année.

Je ne trouve rien qui m'indique que l'on a répondu à ma lettre du 6 février 1894, (publiée à la page C—361 de mon rapport pour 1892-93), dans laquelle je faisais remarquer que l'on devrait donner ce service à l'entreprise.

Le nouveau contrat passé par la cité et qui doit commencer le 1er mai 1895, fixe la somme à $65 pour chaque lampe. La cité entretiendrait probablement moyennant $65 ou à peu près celles de ces 24 lampes qui se trouvent dans ses limites, attendu que le public en profite surtout. Comme les lampes se trouvent déjà sur les circuits de la ville il n'y aurait aucune différence dans la qualité du service. Cette proposition vous a déjà été soumise.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 octobre 1894.

MONSIEUR,—Veuillez me faire connaître quelle action vous avez prise au sujet de mes lettres du 6 février et du 28 juillet 1894, vous suggérant de donner à l'entreprise le service des 24 lampes incandescentes placées dans les rues et sur les ponts d'Ottawa, moyennant un taux approximatif de celui de $65 récemment arrêté par la ville avec la compagnie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 13 octobre 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 5 courant, suggérant de donner à l'entreprise le service des 24 lampes incandescentes placées dans les rues et sur les ponts d'Ottawa, moyennant un taux approximatif de celui de $65 tel qu'arrêté par la ville avec la compagnie, j'ai l'honneur de vous informer que le département s'est mis en rapport avec la Compagnie d'éclairage à l'électricité afin de passer un nouvel arrangement sur la base de celui fait avec la ville. A notre demande de dater ce nouvel arrangement du 1er courant, la compagnie nous a prié de continuer l'arrangement actuel jusqu'au 1er mai prochain, date à laquelle le nouveau contrat avec la corporation d'Ottawa deviendra en vigueur. Le département a l'intention de faire avec la compagnie un nouvel arrangement moyennant un prix semblable, etc., à celui fait par les autorités municipales.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Bordereau de paie des dragueurs au Manitoba—Quittances fictives.

(Suite à la discussion rapportée à la page C—385 du rapport pour l'exercice 1892-93.)

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 juillet 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 812 au montant de $700 en faveur de la compagnie dite *The Alberta Railway & Coal Company* pour 100 tonnes de houille à $7, délivrées à la drague *Winnipeg* à Selkirk-ouest.

Les certificats portent : Matériaux reçus—C. H. West, capitaine de la drague, et prix justes et raisonnables.—W. F. Gouin, ingénieur local.

Je ne puis accepter les certificats de ni l'un ni de l'autre de ces messieurs avant qu'ils n'aient éclairci le mystère dont sont environnés les bordereaux de paie de 1892. (Voir la discussion à ce sujet de la page C—382 à la page C—385 de mon rapport pour 1892-93, et la note à la page A—55).

Veuillez s'il vous plait débiter les gages non quittancés aux comptes des appointements de MM. Gouin, West et Smith jusqu'à ce que ces derniers aient fourni la preuve du paiement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 29 août 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre, datée du 25 du mois dernier, accusant réception de votre demande n° 812 de $700 en faveur de la compagnie dite *The Alberta Railway and Coal Company*, pour houille délivrée à la drague *Winnipeg*, à Selkirk-ouest, et exposant que vous ne pouvez accepter les certificats de MM. West et Gouin avant qu'ils n'aient éclairci le mystère qui environne les bordereaux de paie de la drague pour 1892, etc., etc., je reçois instruction de vous transmettre sous ce pli la copie d'un rapport de notre architecte en chef sur la matière et de vous demander de vouloir payer le compte de la compagnie *The Alberta Railway and Coal Company* mentionné plus haut.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. Roy, *secrétaire.*

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 15 août 1894.

MÉMOIRE—Il n'y a eu aucun mystère relativement aux bordereaux de paie de 1892,—mais seulement une irrégularité que l'on a fait connaître à M. Gouin et qui ne se répétera point. Cette irrégularité est expliquée dans la correspondance publiée par l'auditeur général dans son dernier rapport, et n'a pas été rectifiée par suite du fait qu'il y a eu des changements dans les équipages des dragues et qu'il n'est pas possible présentement d'obtenir les signatures des hommes. Je suis convaincu d'une chose, c'est que chaque homme mentionné dans le bordereau de paie en question a travaillé tout le temps, ou s'il s'est absenté c'est après en avoir obtenu régulièrement la permission, de plus que chaque homme a reçu le montant inscrit en regard de son nom. Les hommes sont engagés pour la saison et le nombre d'hommes mentionné sur les bordereaux de paie représente l'équipage entier des dragues, et ces dragues n'auraient pu faire leur service régulier sans lui.

L. COSTE, *ingénieur en chef.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1895.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur la discussion rapportée de la page C—382 à la page C—385 de mon rapport pour 1892-93, concernant l'argent débité au paiement des employés des dragues du Manitoba, mais pour lequel nous n'avons que les signatures fictives de quelques fonctionnaires de l'Etat au lieu de la quittance même des hommes.

Le document le plus récent produit dans la discussion comprend un mémoire de l'ingénieur en chef en date du 15 août 1894, dans lequel ce dernier expose qu'il est maintenant impossible par suite de changements dans l'équipage d'obtenir les reçus des employés de 1892.

Cette explication perd de sa force quand on l'examine attentivement. Le bordereau de paie de la drague *Winnipeg* pour août 1892, par exemple, contient les noms de onze employés, dont sept se trouvent sur le bordereau de paie de septembre 1894, et les reçus de ces sept hommes au moins pouvaient facilement être obtenus à l'époque où M. Coste écrivait son mémoire en août 1894.

Quelques-uns de ces derniers doivent probablement se trouver encore à Winnigeg, ou seront engagés de nouveau à l'ouverture de la navigation. On devrait obtenir d'eux dès que ce sera possible, des déclarations concernant l'exactitude des bordereaux de paie en contestation.

Je dois renouveler ma proposition du 24 juillet 1894 d'imputer dans l'intervalle ces gages non quittancés aux comptes des appointements des employés qui ont donné les fausses signatures.

Vous remarquerez à la page A—55 de mon rapport pour 1892-93, que j'ai refusé explicitement de certifier le débit des bordereaux de paie en question au crédit parlementaire pour le dragage.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGAL, *A.G.*

Esquimalt: le directeur des docks sert d'agent à la compagnie de peinture.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 janvier 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur la discussion rapportée de la page C—394 à la page C—395 de mon rapport pour 1892-93, concernant le bassin de radoub d'Esquimalt.

Je remarque que les deux irrégularités y mentionnées se sont répétées pendant l'exercice 1893-94, savoir: le paiement des frais de voyage journaliers du chemin de fer, de Victoria à Esquimalt et retour du directeur des docks, Devereux, et l'occupation de la charge d'agent du même fonctionnaire pour une société commerciale. Les pièces justificatives se lisent comme suit:—

John Devereux (avec autorisation l'agent de Suter, Hartmann et Ralitzer, au bassin de radoub seulement), peinture anti-corrosive, 4½ q. à $30, 3 q. à $37.50....	$247 50
Cie de tramways Nationale, billets pour le directeur des docks pour Esquimalt et retour, du 27 avril 1893 au 7 mars 1894, 300 jours à 17 centins.....	51 00

Veuillez me dire les mesures que vous avez prises pendant l'exercice pour obtenir l'autorisation de ces paiements.

Les objections sont les mêmes que celles soulevées l'an dernier, à savoir, que d'après l'acte d'audition il faut un arrêté du conseil pour permettre à un officier du revenu de se livrer à d'autres travaux que ceux de son bureau et que les frais journaliers de chemin de fer pour conduire quelqu'un à son bureau constituent une augmentation à ses appointements et ne devraient pas être payés à un employé permanent.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Pont des Chaudières: voie en granit à l'extrémité du côté de Hull.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 21 décembre 1893.

MONSIEUR,—Je dois vous demander d'approuver l'inscription de transfert suivante: Ponts de circulation au Canada, dt: Pour ponts dans la cité d'Ottawa, etc., $3,127, soit le montant de trois paiements effectués à la Compagnie de granit canadienne.

En préparant les estimations pour ces crédits ce n'était pas l'intention de débiter les travaux ci-dessus aux ponts de la cité d'Ottawa car la plus grande partie de ces travaux étaient faits entièrement en dehors des limites de la cité.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. O. DIONNE, *comptable.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 21 décembre, me demandant de transférer la dépense de $3,127 en l'inscrivant à l'avoir du crédit pour les "ponts de la cité d'Ottawa, sur la rivière Ottawa, les glissoirs, le canal Rideau et ses abords, et l'imputait au débit du crédit pour les "ponts de circulation construits par l'Etat au Canada; réparations."

L'expression "réparations aux ponts de circulation" pourrait peut-être être assez générale pour couvrir le compte de $3,127 de la Compagnie de granit canadienne pour les abords du pont, à défaut d'un crédit plus spécifique. Mais comme il existe un crédit qui mentionne les "abords des ponts sur la rivière Ottawa il est impossible d'imputer le

service à tout autre crédit. On doit respecter l'intention du parlement qui a limité les services décrits à la somme de $6,500.

Parce que la plus grande partie du pavage en granit se trouve dans Hull, ce n'est pas une raison, je crois, de prétendre que cela se trouve en opposition au crédit tel qu'exprimé pour les ponts dans la cité d'Ottawa, sur la rivière Ottawa et ses abords.

En conséquence pour ces raisons je ne me crois pas libre d'approuver l'inscription de transferts demandés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au comptable du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 27 décembre 1893.

MONSIEUR,—M. Dionne, le comptable du ministère des travaux publics, m'a passé votre lettre du 23 courant au sujet du transfert de l'inscription de $3,127 du compte du crédit pour les " ponts de la ville d'Ottawa, etc.," à celui du crédit des " ponts construits par l'Etat, etc."

Tout en admettant que malgré l'explication qui vous a été donnée ou peut être à défaut de renseignements suffisants fournis par le comptable, vous n'ayez pas cru devoir permettre le transfert en question, j'ose espérer que ce qui va suivre sera de nature à vous éclairer parfaitement sur la question.

Le crédit pour les " ponts de la ville d'Ottawa, sur la rivière Ottawa, les glissoirs et le canal Rideau et leurs approches," est pour une somme de $6,500 comme l'année dernière. Ce crédit est destiné à pourvoir aux frais des réparations *ordinaires* des ponts de la ville qui sont sous le contrôle de l'administration, telles que le peinturage, le renouvellement des tabliers, etc., et l'entretien des approches qui conduisent à ces ponts. Ce crédit n'était pas destiné à couvrir les frais des travaux d'une nature permanente, tels que le pavement qui a été fait avec la somme de $3,127 payée par erreur à même ce crédit à la Canadian Granit Co.

D'un autre côté, le crédit des " ponts construits par l'Etat en toute partie du Canada : réparations," est un nouveau crédit qui a été demandé au parlement pour les travaux d'amélioration permanente des ponts et de leurs approches, et sur lequel il convient de payer la note de la Granite Co.

Je vous donne cette explication pour vous faire connaître les faits et non pas pour vous forcer la main.

Je dois ajouter qu'à moins que le transfert soit fait, il faudra cesser tous travaux d'entretien au pont de la Chaudière, au pont Dufferin, au pont des Sapeurs et au pont de la rue Maria jusqu'au 1er juillet prochain, et vous savez sans doute quels dommages il en résulterait pour le public.

Dans l'espoir que vous verrez la justice de mes paroles et que vous permettrez le virement en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LOUIS COSTE, *ing. en chef.*

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 17 janvier 1894.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur une lettre du 27 décembre dernier, relative à un transfert d'une inscription de $3,127 du compte des " Ponts de la ville d'Ottawa, etc." à celui des " Ponts construits par l'Etat, etc., " lettre qui est restée sans réponse.

La somme ci-dessus est absolument nécessaire pour l'entretien des ponts de la Chaudière et de leurs approches, et on m'informe qu'à moins qu'on ne s'occupe de ces ponts sans délai, il pourra subvenir des dommages très sérieux.

Je prétends que vous n'avez aucun droit de refuser ce transfert, et au cas où de votre propre chef vous persisteriez dans votre refus, je dois par cette lettre me dégager de toute responsabilité et rejeter sur vous la responsabilité de tout accident qui pourra résulter pour les personnes ou à la propriété, de ce que ces ponts ne sont pas entretenus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LOUIS COSTE, *ingénieur en chef.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 18 janvier 1894.

MONSIEUR,—Si je n'ai pas répondu à votre lettre du 27 du mois dernier, au sujet d'un transfert du crédit des " Ponts construits pour l'Etat en toute partie du Canada. —Réparations," c'est qu'il ne m'était pas possible de changer l'attitude que j'avais prise dans ma lettre précédente.

Je croyais que dans la conversation que nous avons eue ensemble après la réception de votre lettre du 27 décembre, vous aviez compris que je n'avais pas changé d'opinion.

Je vois clairement que j'ai à porter la responsabilité de mon refus de passer au compte d'un crédit qui ne l'autorise pas, un emploi d'argent qui est à la charge d'un autre crédit, et qui y appartiendrait naturellement si ce crédit avait été demandé pour un montant suffisant. Je compte cependant que ce n'est pas moi qui serai tenu responsable de l'insuffisance d'un crédit ou du défaut de soin apporté dans son emploi, deux choses dont l'une doit être la cause de votre difficulté présente.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Monsieur l'ingénieur en chef, ministère des travaux publics.

BUREAU DU COMPTABLE, OTTAWA, 25 janvier 1894.

MONSIEUR,—Lorsque, le 21 décembre dernier, j'ai demandé qu'on transférât la note de $3,127 de la *Canadian Granite Co.*, des " Ponts d'Ottawa " à ceux du Dominion, il ne m'est aucunement venu à l'esprit que je faisais fi de l'intention du parlement." Je croyais au contraire qu'en votant ce crédit pour les " Ponts en quelque partie du Canada," le parlement entendait autoriser l'administration à l'employer en quelque lieu qu'il y en aurait besoin.

Le fait qu'il existe un crédit annuel pour les " Ponts de la ville d'Ottawa," ne prive pas le département de son droit d'employer le crédit général aux frais de réparations extraordinaires auxquelles ne pourvoit pas le crédit spécifique.

On admettra que l'administration à la demande de laquelle le crédit est voté est aussi bien que qui que ce soit en état de juger de l'intention du parlement.

Or, la somme en question étant nécessaire pour des travaux urgents et le ministère prétendant avoir le droit de l'employer aux fins pour lesquelles elle a été votée, je dois vous informer que le transfert demandé a été conséquemment fait dans nos livres.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. O. DIONNE, *comptable.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 janvier 1894.

MONSIEUR,—Je vous envoie ci-inclus copie d'une lettre que j'ai reçue aujourd'hui du comptable du ministère des travaux publics concernant un transfert demandé par lui et que ce bureau a refusé de faire en donnant les raisons de son refus.

Veuillez me faire savoir sans délai si les vues et l'action de M. Dionne ont l'approbation du ministère.

J'attire votre attention sur la gravité de la chose. Il me suffira d'ajouter que s'il en résultait un excédent, je serais obligé, pour ce qui est de ce bureau, d'annuler votre crédit départemental. Je n'ai pas besoin de vous rappeler comment on peut appeler de mes décisions.

Toutes lettres qui me sont adressées en dehors des affaires de routine devraient venir du bureau du secrétaire ou porter votre signature, comme garantie qu'elles entraînent la responsabilité du sous-chef de l'administration.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le député du ministre des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 9 février 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 26 janvier, j'ai l'honneur de vous informer que j'ai demandé l'opinion du ministère de la justice sur votre manière de voir relative au transfert que nous proposons de faire d'un crédit à un autre d'une somme dépensée pour le repavement de l'approche du pont de la Chaudière du côté de Hull. Au sujet du dernier paragraphe de votre lettre, je désire attirer votre attention sur le fait que vous avez vous-même fait en sorte que le comptable vous écrivît, car votre lettre du 23 décembre lui était adressée et naturellement demandait une réponse de sa part. A toute lettre qui m'est adressée je réponds moi-même.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 février 1894.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre numéro 87623 du 9 février, m'annonçant que vous avec demandé l'opinion du ministère de la justice sur la question de la note de la *Canadian Granite Co.*

Comme vous savez, la loi de l'audition constitue le conseil de la Trésorerie la seule autorité à laquelle il appartienne de renverser mes décisions ; et le conseil aura à renverser régulièrement ma décision avant que le transfert puisse se faire.

Quand j'ai une opinion bien formée sur une question, je ne saurais prendre une attitude qui indiquerait une opinion différente à moins que je ne soit relevé de ma responsabilité par l'autorité régulièrement constituée.

Quand il aura reçu votre appel, le conseil de la Trésorerie se procurera l'opinion du ministère de la justice indépendamment des communications qui auront pu avoir lieu entre votre ministère et celui de la justice.

La lettre du comptable du 21 décembre, demandant l'autorisation de faire ce transfert, était une lettre d'affaire de routine. Celle du 25 janvier, annonçant qu'il assumait les prérogatives du conseil de la Trésorerie, n'était évidemment pas de cette nature. De là mes commentaires sur la signature.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 28 février 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre datée du 22 courant, qui accusait réception de la mienne du 9 courant, concernant la note de la *Canadian Granite Company*, je suis chargé de vous dire que nous avons demandé l'opinion du ministère de la justice sur la question, que la décision de ce dernier est contraire à nos prétentions, et que le virement en question ne sera pas fait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

D. A. McLaughlin—Nous ne savons pas ce que ces prix comprennent.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 janvier 1894.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur la page C–403 de mon rapport de 1892-93, au sujet des comptes de Mr D. A. McLaughlin pour photographies par le procédé du ferro-prussiate et autres.

J'aimerais avoir une réponse à mes lettres du 20 février et du 5 décembre 1893 et du 25 janvier 1894, dans lesquelles je demandais ce que M. McLaughlin avait fourni d'instruments et de matériel en sus de son temps.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire, ministère des travaux publics.

Appointements payés à un employé débiteur de l'Etat.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 décembre 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur l'article d'arriérés de loyer de chutes d'eau, à la page F-42 de mon rapport de 1891-92.

D. Carmichael, Calumet..... $700 00

Si ce débiteur est le nommé D. Carmichael qui reçoit $480 par année en qualité de sous-préposé aux glissoirs à Calumet, il serait bon de prendre des mesures pour que le ministre des travaux publics lui retienne une partie de ses appointements mensuellement jusqu'à ce que sa dette de $700 soit éteinte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire, conseil de la Trésorerie.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 27 décembre 1893.

MONSIEUR,—Je regrette que par suite de mon absence d'Ottawa, votre lettre du 5 courant, concernant les arriérés de loyers de chute d'eau à Calumet, a été mise provisoirement de côté et ne m'a été montrée qu'hier.

Avant de procéder dans cette affaire permettez-moi de vous demander en vertu de quel article de la loi de l'audition vous soumettez cette question au conseil de la Trésorerie.

Bien à vous,

J. M. COURTNEY, *député du min. des finances.*

M. l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 juin 1894.

MONSIEUR,—Je regrette qu'on ait négligé votre lettre du 27 décembre dans laquelle vous demandiez en vertu de quel article de la loi de l'audition la question des arrérages de Duncan Carmichael était soumise au conseil de la Trésorerie.

Cette question a été soumise à la Trésorerie en vertu d'une lettre qu'on trouvera à la page 6 de la préface de mon rapport de 1885-86, de la part du député du ministre de la justice qui conseille de soumettre séparément les questions de compensation au conseil de la Trésorerie, au lieu de les traiter d'après une règle générale.

Je remarque que M. Carmichael a été mis à la retraite avec une pension de $392 à compter du 1er avril 1894.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le secrétaire, conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Crédits dépassés.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mai 1894.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre demande (numéro 714) de $68,877 en faveur de la banque de Montréal, pour chèques tirés par votre administration en avril.

En portant la dépense aux comptes des différents crédits, je constate les excédents suivants :—

Douane de Saint-Jean	$8,299 02	Bureau des terres de Prince-Albert	$ 394 90
Renouvellements et grandes réparations, Québec	44 26	Ferme expérimentale d'Agassiz	68 95
Bureau de poste de Saint-Hyacinthe	3 24	Rideau-Hall	2,043 28
Bureau de poste de Port-Arthur	31 05	Eclairage des édifices fédéraux	1,131 10
Renouvellements et grandes réparations, Territoires du N.-O	0 89	Havres, provinces maritimes, en général	126 71
Douane de Lethbridge	107 22	Jetée de Rimouski	24 52
		Brise-lames de Cobourg	4 11

Les découverts pour la douane de Saint-Jean et pour l'éclairage des édifices fédéraux sont dus à un arrangement avec le ministre des finances. Veuillez me donner des explications pour les autres. A-t-on observé la prescription de l'arrêté du conseil du 7 juillet 1892, qui veut que le comptable avertisse le député du ministre ? (*Voir* page A—19 de mon rapport pour 1892-93.)

Il n'est peut-être pas nécessaire que je fasse remarquer qu'il ne devrait plus rien être dépensé pour ces services d'ici à ce qu'on en ait obtenu l'autorisation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 juin 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande (numéro 751) de $21,979.99 en faveur de la banque de Montréal, pour la dépense du mois de mai de MM. Gamble et Macdonald, dans la Colombie-Britannique.

L'article de $398.35 pour ports et rivières, Colombie-Britannique en général, ajouté aux $2,640.16 déjà dépensés donnera un chiffre de $3,048.41, soit un excédent de $38.41.

Veuillez signaler la chose à l'attention de l'officier qu'il appartient, et tenir la main à ce qu'il modifie ses méthodes de façon à en prévenir le renouvellement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 février 1895.

MONSIEUR,—Je prends la liberté d'attirer votre attention sur mes deux lettres du 9 mai et du 29 juin 1894, au sujet des crédits pour 1893-94, que votre administration a dépassés. Les explications qu'elles demandaient ne m'ont pas encore été fournies.

Votre dépense du mois de décembre a outrepassé les crédits suivants : " Renouvellements, provinces maritimes," de $72.29 ; " Renouvellement, Québec," de $111.67 ; et " Baie-des-Vaches," de $91.38. J'ai besoin des mêmes renseignements, savoir : pourquoi a-t-on dépassé ces crédits, et le comptable a-t-il averti le député du ministre que ces crédits étaient épuisés ?

La demande (n° 336) de $500.75 en faveur de Goldie et McCulloch, pour un coffre-fort pour la douane de Lethbridge, prouve que là encore on n'a pas tenu compte de la limite du crédit. Si cette dépense avait été approuvée par ce bureau, on aurait dépassé le crédit de $40.30 ; et, de plus, votre administration a payé encore $25.50 depuis lors, ce qui fait dans vos livres un excédent de $65.80 sur un crédit de $600.

Quand vous enverrez votre état de dépense autorisée par lettre de crédit pour janvier 1895, veuillez réunir dans une demande à part les articles qui se trouveront à dépasser les crédits, et appuyer chaque article de la lettre par laquelle le comptable aura préalablement averti le député du ministre en conformité de l'arrêté du conseil du 7 juillet 1892.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Paiements du ministère des travaux publics par lettres de crédit.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 janvier 1895.

MONSIEUR,—J'apprends que vous payez maintenant vos entrepreneurs par le moyen de votre lettre de crédit au lieu du chèques du receveur général sur demande à ce bureau.

Le système de la lettre de crédit a été grandement étendu depuis l'établissement de ce bureau, et il me semble que le public et le service y ont gagné. Vu le grand nombre des paiements qu'il y a à faire pour achats par les différentes administrations, il est bon que celles-ci puissent faire elles-mêmes leurs paiements quand il s'agit d'affaires simples et de routine, et qu'il n'y ait conséquemment de délais que lorsque des délais sont nécessaires.

Il ne devrait y avoir de retard que dans les cas où il pourrait s'élever quelque différence d'opinion entre le ministère et le bureau de l'auditeur. C'est pourquoi le chèque des départements sur leur crédit a remplacé le chèque sur le receveur général pour presque toute dépense publique, excepté pour le paiement des entrepreneurs de travaux exécutés pour les ministères des chemins de fer et canaux et des travaux publics.

Il me paraît bon de ne pas aller plus loin, parce qu'entre ces deux départements et le bureau de l'auditeur, il survient très fréquemment des différences d'opinions, et il s'ensuit que l'approbation du bureau de l'auditeur doit être obtenue avant l'effectuation des paiements.

Au reste, une décision récente de la cour de l'échiquier dans une cause entre Murray et Cleveland et le ministre des chemins de fer et canaux, fournit une raison importante pour qu'il en soit ainsi. Si j'ai bien compris la décision, elle établit le principe que le fait d'allouer un certain prix pour un ouvrage d'une catégorie quelconque dans une évaluation mensuelle ou une évaluation courante, met ce prix hors de toute discussion pour cette catégorie d'ouvrage jusqu'à la fin de l'entreprise. On voit alors combien il est nécessaire que chaque estimation soit examinée à fond avant le paiement.

J'espère donc que vous enverrez à ce bureau comme par le passé les demandes pour paiements sur entreprises.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire, ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 janvier 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de la lettre que je vous ai adressée le 10 courant et à laquelle je n'ai pas reçu de réponse, permettez-moi de vous informer que je serai incapable de renouveler votre lettre de crédit tant que l'affaire n'aura pas été réglée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le député du ministre des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 23 janvier 1895.

CHER MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 23 courant, m'informant que tant que vous n'aurez pas reçu une réponse à la lettre que vous m'avez adressée le 10 courant, vous serez incapable de renouveler la lettre de crédit de ce département.

Permettez-moi de dire que je suis à préparer cette réponse, mais qu'en attendant je désire vous laisser la responsabilité de toute difficulté qui pourra résulter de votre refus de renouveler la dite lettre de crédit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. GOBEIL, *député du ministre.*

M. l'auditeur général.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 26 janvier 1895.

MONSIEUR,—En continuation de notre correspondance au sujet du renouvellement de la lettre de crédit de cette administration, et de votre refus de la renouveler avant le règlement de certaines questions en contestation entre votre bureau et ce département, permettez-moi de vous dire que le crédit sur lequel l'administration a tiré dans le cours du mois dernier est presque épuisé, et que, arrivée la fin du mois, il n'y aura pas assez d'argent pour les appointements des employés et les gages des chauffeurs, des gardiens, etc., des édifices du dehors.

La suspension du paiement de ces gens pour une période indéfinie ne pourra manquer d'être, dans plusieurs cas, désastreuse, et je vous propose que vous allouiez une partie du crédit que je vous demande sauf l'entente que d'ici à ce que soit réglé le différend, je ne signerai pas de chèques pour les entrepreneurs.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. A. GOBEIL, *député du ministre.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 janvier 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi de vous informer qu'un crédit de $100,000 a été ouvert en faveur de votre administration à la condition proposée dans votre lettre du 26 courant, savoir, que vous ne tirerez pas sur ce crédit pour le paiement d'entrepreneurs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 8 février 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 dernier, dans laquelle vous annoncez qu'un crédit de $100,000 a été ouvert en faveur de cette administration à la condition proposée dans la lettre, du 26 janvier, du député du ministre, savoir, que nous ne tirerons pas sur ce crédit pour le paiement d'entrepreneurs, j'ai reçu instruction de vous dire que, selon l'entente, toute demande de paiements à des entrepreneurs sera envoyée à votre bureau en attendant la décision du ministre sur ce point.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Sommaire du revenu.

		$ c.
Droits de glis. et estac.	Page (P—232)	79,593 07
Bassins de radoub....	do (P—233)	31,550 65
Revenu du télégraphe.	do (P—234)	8,617 92
Ecluse, riv. Yamaska.	do (P—235)	222 49
Revenu casuel.....	do (P—235)	6,517 52
		126,501 65

Droits de gliss. et estacades.

Rivière Ottawa.....	14,557 85
do Dumoine.....	34 35
do Pétéwawa.....	7,266 25
do Noire.....	1,873 20
do Coulonge.....	5,181 92
Estacades des Cheneaux.....	7,250 68
Rivière Madaswaka.....	17,897 10
Estacades de la Gatineau.....	8,661 40
Intérêt.....	428 63
Total, district d'Ottawa....	63,151 38
District de Saint-Maurice.....	14,371 82
do Newcastle.....	2,069 87
	79,593 07

Rivière Ottawa.

Par le Rocher Capitaine—	
Bois carré, 4 radeaux à $1..	4 00
Par le Rocher Capitaine—	
Bois carré, 127 radeaux à $4.50.....	571 50
Par Des Joachims—	
Bois carré, 649 radeaux à $3.50....	2,271 50
Par la Coulonge—	
Billots, etc., 158,055 à 2c,.....	3,161 10
Bois à pulpe, 273 cordes à 8c.....	21 84
Par le Calumet—	
Bois carré, 874 radeaux à $2.50.....	2,185 00
De Calumet jusqu'en aval des Chats—	
Bois carré, 3 radeaux à $1.75.....	5 25
Des Chats—	
Bois carré, 1 radeau.....	1 50
Par des Chats—	
Bois carré, 1 radeau.....	1 00
Par la Chaudière—	
Bois carré, 25 radeaux à $1..	25 00
Billots, 631,016 at 1c.....	6,310 16
	14,557 85

Rivière Dumoine.

Par la glissoire aux Grandes-Chutes—	
Bois d'estacade, 458 pièces à 7½c ...	34 35

Rivière Pétéwawa.

Du Lac des Cèdres—	
Bois carré, 142 radeaux à $3.50.....	497 00
Billots, 49,770 à 6¼c.....	3,069 15
Du Lac à la Truite—	
Billots, 3,774 à 5⅝c.....	213 86
do 26,889 à 5¼c.....	1,389 26
Par la glissoire au Lac Traverse—	
Bois carré, 3,340 pièces à 3c.....	100 20
Par Bois-Dur et 3ième et 2ième chutes—	
Billots, 133,119 à 1½c.....	1,996 78
	7,266 25

Rivière Noire.

Par les glissoirs—	
Billots, 93,660 at 2c.....	1,873 20

Droits de glis. et estacades—*Suite*

Rivière Coulonge.

Par les glissoires—	
Billots, 258,816 à 2c	5,176 32
Bois à pulpe, 70 cordes à 8c.....	5 60
	5,181 92

Estacade des Chenaux.

Billots, etc., 2,174,920 à ⅓c.....	7,249 75
Bois à pulpe, 70 cordes à 1⅓c..... ...	0 93
	7,250 68

Rivière Madawaska.

Des Gr.-Chutes, y compris estacades—	
Billots, etc., 154,651 à 4⅓c..... ..	6,701 56
En aval des Gran.-Chutes à Arnprior—	
Billots, 284,021 à 3c.....	8,520 63
Bois carré, 6 radeaux à $2.....	12 00
Par le glissoir à Arnprior—	
Billots, 30,000 à ⅓c..... ..	100 00
De Calabogie à Arnprior—	
Trav. de ch. de fer, 7,504 à $\frac{1}{10}$ c.....	7 50
En aval des Gr.-Chutes à Calabogie—	
Billots, 75,756 à 2½c.....	1,641 37
Trav. de ch. de fer, 62,893 à $\frac{3}{10}$ c....	188 67
Piquets de clôture, 164,687 à ⅕c.....	329 37
Bois carré, 1½ radeau à $1.50.. ..	2 25
En aval des Grandes-Chutes au pied de la Chaudière—	
Bois carré, 105 radeaux à $3.75.....	393 75
	17,897 10

Estacade de la Gatineau.

Billots, etc., 356,086 à 2c.....	7,121 72
Bois carré, 4,224 à 6c.....	253 44
Bois méplat, cèdre, &c., 20,742 à 3c...	622 26
Trav. de ch. de fer, 112,072 à $\frac{3}{10}$c...	336 22
Bois à pulpe, 4,097 cordes à 8c.....	327 76
	8,661 40

Intérêt.

Booth, J. R.....	219 65
Buell, Hurdman et Cie.....	43 39
Eddy, E. B., et Cie, Lim.....	1 56
Edwards, W. C., et Cie, Lim..... ...	122 78
Grier, J. et B.....	3 35
Merrick, S. S.....	0 05
Shepard, Morse L. et Cie.....	37 85
	428 63

Rivière Saint-Maurice.

En aval des Grandes-Piles à l'emb.—	
Billots, 479,554 à 2½c.....	11,988 84
Bois à pulpe, 8,690$\frac{3}{10}$ cordes à 10c...	869 03
De Grandes-Piles à Grand'Mère—	
Billots, 105,713 à 1c	1,057 13
Bois à pulpe, 4,658½ cordes à 4c.....	186 34
En aval de Shawenegan à l'embou.—	
Billots, 6,462 à 1⅞c.....	113 09
Bois à pulpe, 879$\frac{3}{10}$ cordes à 7c.....	61 55
Tra. d. ch. d. f., 1,468=367 S.L. à 1¼c.	6 42
De Shawenegan à l'embouchure—	
Billots, 4,871 à 1½c.....	73 07
Bois à pulpe, 172$\frac{7}{10}$ cordes à 6c.....	19 36
Trav. d. ch. d. f., 477=119 S. L. à 1½c.	1 78
De Cap-Corneille à l'embouchure—	
Billots, 417 à 1c.....	4 17
Bois à pulpe, 15=4 L. à 1c.....	0 04
	14,371 82

Droits de glis. et estacades—*Fin.*	$	c.
District de Newcastle.		
Du lac Cameron au lac Esturgeon—		
Billots, 91,816 à $\frac{3}{4}$c	688	62
Bois d'estacade, 1,216 à 1$\frac{1}{2}$c	18	24
Traverses de chemin de f., 200 à $\frac{5}{16}$c.	0	38
Piquets de clôtures, 200 à $\frac{3}{32}$c	0	19
Cèdres, 1,053 à $\frac{3}{8}$c	3	95
A travers Burleigh—		
Billots, 107,128 à $\frac{3}{8}$c	401	73
Bois d'estacade, 822 à $\frac{3}{4}$c	6	17
Traverses de chem. de f. 87,869 à $\frac{3}{32}$c.	82	38
Piquets de clôtures, 11,393 à $\frac{3}{64}$c	5	24
Cèdres, 60 à $\frac{5}{16}$c	0	11
En bas de Lakefield—		
Billots, 74,390 à $\frac{3}{4}$c	557	93
Traverses de ch. de fer, 79,000 à $\frac{5}{16}$c.	148	13
Piquets de clôtures, 4,500 à $\frac{3}{32}$c	4	22
Poteaux de télégraphe, 67 à 1$\frac{1}{2}$c	1	00
Cèdres, 103 à $\frac{3}{4}$c	0	78
A travers Buckhorn, Burleigh et Lakefield—		
Billots, 6,324 à 1$\frac{1}{2}$c	94	86
Traverses de ch. de fer, 1,544 à $\frac{3}{4}$c	11	58
Piquets de clôtures, 11,426 à $\frac{3}{8}$c	42	85
A travers Lakefield—		
Bois d'estacade, 94 à 1$\frac{1}{2}$c	1	41
Droits de glissoirs et estacades—Par qui payés.	2,069	87
Baptist, Alex	3,957	51
Booth, J. R.	8,626	07
Boyd, M., et Cie	586	25
Bromley, J. H	4	85
Bronsons & Weston Lumber Co	3,107	84
Buell, Hurdman et Cie	2,013	00
Carswell et Francis	367	50
Carswell et Mackay	1,302	89
Conroy, R. et W	25	79
Curtis, Warren	1,555	06
Dickson Cie	1,197	59
Edwards, W. C., et Cie	6,261	85
Eddy, E. B., et Cie	375	37
Fraser, Alexander	949	95
Gillies, Frères	4,234	56
Gillies, J. R. et J	767	21
Gilmour et Hughson	2,473	51
Grier, J. et B	163	84
Hawkesbury Lumber Co	9,493	08
Klock, R. H., et Cie	890	48
Laurentide Pulp Co	1,110	22
Logue et Cie	153	75
Lumsden, Alexander	504	45
Mackay, William	239	00
Mackay et Hough	759	77
Mason, William, et Fils	750	00
Merrick, S. S	10	45
Moore, The David Lumber Co	1,501	50
Maclaren, Est. James	722	21
MacCracken, Boyle et Cie	932	09
McDonald, Alfred	150	70
McFarlane, John	7	28
McLachlin, Frères	8,620	63
Parkin Lumber Co	6	19
Pembroke Lumber Co	1,369	06
Perley et Pattee	2,599	08
Rathbun Cie	1,048	18
Shepard & Morse Lumber Co	2,876	14
St. Maurice Lumber Co	7,182	53
Sadler, Dundas & Flavelle M. Co	118	94
Vermillion Lumber Co	566	50
Young, Charles	10	20
	79,593	07

Rassins de radoub.	$	c.
Bassin de radoub d'Esquimalt	10,786	70
do de Lévis	13,310	94
do de Kingston	7,453	01
	31,550	65
Bassin de radoub d'Esquimalt.		
Str. "Costa Rica," 22–24 août—		
2,000 tonnes, 1 j	500	00
2,000 tonnes à 8c., 2 j	320	00
Autres frais	17	40
Str. "Grandholm," 8–11 sept.—		
1,400 tonnes, 1 j	500	00
1,400 tonnes à 8c., 3 j	336	00
Str. "Princess Louise," 9–22 oct.—		
950 tonnes, 1 j	400	00
950 tonnes à 10c., 12 j	1,140	00
Autres frais	7	20
Barque "Harold," nov. 16-déc. 23—		
1,400 tonnes, 1 j	500	00
1,400 tonnes à 8c., 36 j	4,032	00
Autres frais	26	40
Str. "Miowera," 5-13 fév.—		
3,350 tonnes, 1 j	700	00
3,350 tonnes à 5c., 7 j	1,172	50
Autres frais	55	20
Str. "Quadra," 19–23 mars—		
600 tonnes, 1 j	400	00
600 à 10c., 3 j	180	00
Str. "Montserrat," 23 avril—		
1,249 tonnes, 1 j	500	00
	10,786	70
Bassin de radoub de Lévis.		
SS. "Hibernian," 17 juil., 1er août—		
2,997 tonnes, 1 j	400	00
2 000 do à 4$\frac{1}{2}$c., 15 j	1,350	00
997 do à 2c., 15 j	299	10
Autres frais	125	00
SS. "Hibernia," 12 août, 7 sept.—		
2,997 tonnes, 1 j	400	00
2,000 do à 4$\frac{1}{2}$c., 26 j	2,340	00
997 do à 2c., 26 j	518	44
SS. "Alcides," 8 sept., 28 oct.—		
3,345 tonnes, 1 j	400	00
2,000 do à 4$\frac{1}{2}$c., 50 j	4,500	00
1,345 do à 2c., 50 j	1,345	00
Autres frais	104	40
Dragueur "n° 12" et remorq. "J. C. Brydges"—		
Frais d'hivernage	400	00
Dragueur "Laval," 21 avril, 5 mai—		
150 tonnes, 1 j	300	00
150 do à 5c., 14 j	105	00
SS. "Chatterton," droit d'entré	200	00
Dredge "n° 11," 27 mai, 1er juin—		
120 tonnes, 1 j	300	00
120 do à 5c., 4 j	24	00
SS. "Amarynthia," droit d'entrée	200	00
	13,310	94
Bassin de radoub de Kingston.		
Remorqueur "Thompson," 29–30 juil.		
185·5 tonnes à 20c., 1 j	37	10
Autres frais	11	00
Str. "Jas. Swift," 1er août—		
265·92 tonnes à 20c., 1 j	53	18
Barge "Albina," 7 août—		
180 tonnes à 20c., 1 j	36	00
Barge "Harvest," 8 août—		
262 tonnes à 20c., 1 j	52	40
A reporter	189	68

Bass. de rad. de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	189 68
Str. "Armenia," 9-10 août—	
500 tonnes à 20c., 1 j	100 00
142·67 tonnes à 10c., 1 j	14 27
Autres frais	10 80
Str. "Walter Frost," 11 13 août—	
500 tonnes à 20c., 1 j	100 00
822·16 tonnes à 10c., 1 j	82 22
1,322·16 tonnes à 7c., 1 j	92 55
Autres charges	31 60
Str. "Bannockburn," 22 août, 5 sept.—	
500 tonnes à 20c., 1 j	100 00
1,196·56 tonnes à 10c., 1 j	111 95
1,696·56 tonnes à 7c., 13 j	1,474 20
Autres frais	15 80
Str. "North King," 5-9 sept.—	
500 tonnes à 20c., 1 j	100 00
372·95 tonnes à 10c., 1 j	37 29
872·95 tonnes à 7c., 3 j	183 33
Remorqueur "Glide," 11-12 sept.—	
36 tonnes, 1 j	20 00
Remorq. "Bronson," 12 sept.—	
70 tonnes, 1 j	20 00
Barge "McCarthy," 12-13 sept.—	
254 tonnes à 20c., 1 j	50 80
Barge "Duluth," 18-19 sept.—	
337 tonnes à 20c., 1 j	67 40
Barge "Dorchester," 20-21 sept.—	
375 tonnes à 20c., 1 j	75 00
Barge "Star," 23 sept.—	
321 tonnes à 20c., 1 j	64 20
Barge "Regina," 25-27 sept.—	
440·60 tonnes à 20c., 1 j	88 12
440 60 do 7c., 1 j	30 84
Barge "Nebraska," 27 sept.—	
387 tonnes à 20c., 1 j	77 40
Remorqueur "Walker," 28-29 sept.—	
138·58 tonnes à 20c., 1 j	27 72
Barge "Lancaster," 9 oct.—	
219 tonnes à 20c., 1 j	43 80
Bateau "Minnedosa," 12-13 oct.—	
500 tonnes à 20c., 1 j	100 00
541 do 10c., 1 d	54 10
Str. "Colonial," 13-15 oct.—	
500 tonnes à 20c., 1	100 00
1,001·57 tonnes à 10c., 1 j	100 15
300 tonnes de fret à 10c., 1 j	30 00
1,801·57 tonnes à 7c., 1 j	126 11
Autres frais	20 80
Remorq. "Thompson," 16-18 oct.—	
185·5 tonnes à 20c., 1 j	37 10
185·5 tonnes, 1 j	20 00
Autres frais	5 00
Str. "Magnet," 18-20 oct.—	
500 tonnes à 20c., 1 j	100 00
529·47 tonnes à 10c., 1 j	52 95
1,029·47 tonnes à 7c., 2 j	144 14
Str. "Heckla," 20 oct., 7 nov.—	
500 tonnes à 20c., 1 j	100 00
610·26 tonnes à 10c, 1 j	61 03
1,110·26 tonnes à 7c., 17 j	1,321 21
Autres charges	62 60
Barge "Jennie," 24-26 nov.—	
461·08 tonnes à 20c., 1 j	92 32
461·08 do 7c., 1 j	32 28
Barge "Corncrib," 26-29 nov.—	
296 tonnes à 20c., 1 j	59 20
296 do 7c., 2 j	41 44
Autres frais	10 00
Bat. "Minnedosa," 30 nov., 1er déc.—	
500 tonnes à 20c., 1 j	100 00
541 do 10c., 1 j	54 10
A reporter	6,033 50

Bass. de rad. de Kingston—*Fin.*	$ c.
Report	6,033 50
Remorq. "Walker," "Bronson" et "Hull," 26 mars, 1er avril—	
6 j., prix d'hiver, $10	60 00
Autres frais	20 80
Barges "McCarthy" et "Glengarry," 2-13 avril—	
12 j., tarif d'hiver, $10	120 00
Autres frais	30 80
Barge "Glengarry," 14-15 avril—	
2 j. tarif d'hiver, $10	20 00
Autres charges	10 00
Goélet. "B. W. Folger," 17-18 avril—	
116·74 tonnes à 20c., 1 j	23 35
Remorq. "Glide" et "Thompson," 25-26 avril—	
221·5 tonnes à 20c., 1 j	44 30
Autres frais	10 00
Barge "Montréal," 26-27 avril—	
337 tonnes à 20c., j d	67 40
Goélette "Plymouth," 7 mai—	
500 tonnes à 20c., 1 j	100 00
239·68 tonnes à 10c., 1 j	23 97
Barge "Duluth," 7-8 mai—	
337 tonnes à 20c., 1 j	67 40
Autres frais	5 00
Remorquage "Glide," 14-16 mai—	
36 tonnes, 2 j	40 00
Autres frais	10 00
Str. "Spartan," 21-25 mai—	
500 tonnes à 20c., 1 j	100 00
668·92 tonnes à 10c., 1 j	66 90
1,168·92 tonnes à 7c., 4 j	327 30
Autres frais	15 80
Goélet. "Galatea," 31 mai, 1er juin—	
500 tonnes à 20c., 1 j	100 00
110·58 tonnes à 10c., 1 j	11 06
7·50 cargaison à 10c	0 75
Remorqueur "Ottawa," 5-6 juin—	
46·41 tonnes, 1 j	20 00
Autres frais	2 40
Remorqueur "Jessie Hall," 7-8 juin—	
29 tonnes, 1 j	20 00
Barge "Kildonan," 26-27 juin—	
500 tonnes à 20c., 1 j	100 00
22·78 tonnes à 1 j	2 28
	7,453 01

Revenu du télégraphe.

Ile Anticosti, au 31 mars 1894		282 35
do	Gaspé, local, au 30 juin 1894	35 26
do	do trans. do	71 92
Baie de Fundy	do	672 10
Cap-Sable	do	53 95
Chéticamp	do	402 46
Comox, C.-B.	do	961 27
Escuminac, au 31 mars 1894		136 21
Iles de la Madeleine, au 30 juin 1894		297 13
Meat Cove	do	1,036 42
Rive Nord, (D.O.), au 31 mars 1894		1,310 21
Rive Nord, (D.E.), détails		1,102 83
Lignes du Nord-Ouest, au 31 mai 1894		1,525 69
do	do à compte, juin.	33 51
Ile Pelée, au 30 avril 1894		134 86
do	à compte, mai	3 93
Quarantaine, au 31 mars 1894		483 82
		8,613 92
Vente de poteaux de télégraphe		4 00
		8,617 92

* Crédité au revenu du télégraphe au lieu du revenu casuel.

Revenu du télégraphe—*Fin.*	$ c.
Rive Nord (D.E.).	
Iles au Caribou, au 31 mai 1894	15 22
Godbout, au 31 mai 1894	53 72
Longue Pointe, au 30 juin 1894	64 59
Magpie do	127 13
Manicouagan do	47 95
Mingan do	52 02
Moisie, au 31 mai 1894	104 48
Pentecôte, au 30 juin 1894	97 71
Pointe des Monts, au 31 mai 1894	10 24
Pointe Esquimaux, au 30 juin 1894	205 01
Sept-Iles do	100 74
Sheldrake, au 31 mai 1894	42 08
Rivière Ste-Marguerite, au 30 juin 1894	25 40
do Saint-Jean do	72 91
do du Tonnerre, au 31 mai 1894	48 45
Baie de la Trinité, est, au 30 juin 1894	20 13
do ouest, au 31 mai 1894	15 05
	1,102 83
Ecluse de la rivière Yamaska.	
Péages perçus, commençant le 17 août 1893—	
Sur navires	91 56
Sur passagers	22 32
Sur fret	108 61
	222 49
Revenu casuel.	
Ventes à—	
Armstrong, Wm., Vancouver, chaudière, etc., du bat.-chèvre "Samson"	65 00
Banque du Peuple, lot à Trois-Rivières	600 00
Beauchemin, Henry, Sorel, coque du dragueur n° 13	225 00
Christie, David, vieille chaloupe du "George McKenzie"	5 00
Coleman, Alfred, Burlington, vieux chalan	40 00
Copeland, Thos., Traverse de Clarke, vieux poteaux de télégraphe	25 00
Fuller et Allen, Orangeville, 1 gall. de gazolène	0 35
Hazelhurst, W., Saint-Jean, N.-B., 14,035 liv. de ferraille à ½c.	70 17
Jones, J. E., Digby, N.-E., bâtiment sur vieux quai	20 00
Lapointe, M., Ottawa, vieille chaud.	7 50
Lawson, Thomas, Ottawa, $6\frac{250}{2000}$ tonnes de ferrailles à $8.25	50 45
Lewis, Wm., et Fils, Saint-Jean, N.-B., $11\frac{570}{2000}$ tonnes de ferraille à $9; $20\frac{630}{2000}$ tonnes de vieux tuyaux $6; feuilles galvanisées, $10	233 45
Macdonald et Cie, Halifax, feu de côté et divers	16 85
McAvity, T., et Fils, Saint-Jean, 1,506 liv. de vieux cuivre à 8¾c.	131 77
North Am. Telegraph Co., vieux câble, environ 8¾ milles de Québec et Halifax	1,000 00
Robley, Thomas, vieille chaloupe "George McKenzie"	1 50
Robertson, F., Montréal, 7 tonnes de houille à poêle du bur. d'immigrat.	30 00
Rogers et Cie, Orangeville, 3 barils vides de gazolène	2 10
Walker, James, Ottawa, vieille chaudière selon soumission	57 00
A reporter	2,581 14

Revenu casuel—*Suite.*	$ c.
Report	2,581 14
Ventes par—	
Breen, Thos., ingénieur local—	
Vieux bois de c., quai de St-François	11 71
Vieux bois de c., quai de St-Jean	4 00
Dempster, Chas., et Cie encanteurs, Nanaïmo, drag. à vap., chalan, etc.	989 25
Gerow, Geo. H., encanteur, Saint-Jean, tapis du bureau de la caisse d'épargne	5 64
Gillis, R., encanteur, Sydney, vieux matériaux, etc., quai de la quarant.	7 35
Keeley, D. H., surint. des lignes de télég. du gouvern.—	
Vieux câble à Halifax	15 05
Vieux poteaux de télég., T.N.-O.	12 00
Macdonald, Hector, encanteur, Pictou, vieux matériaux, trav. sur l'île	8 95
Morrison, A. G., encanteur—	
Vieux matériaux, quai de Gut-Sud	3 30
Vieux matériaux, Saint-Etienne	38 07
Remises des années précédentes—	
Barber, Mlle, partie de ch. de Gamble 737, oct. 1892	4 00
Billings, W.R., quarant. de la Grosse-Ile, partie de ch. 75771, avril 1893	18 49
Boulanger, Arthur, montant retenu, trimestre de sept. 1893	1 00
Campbell, Thos., chenal de Burlington, compte de ch. 70211, sept. 1892	28 00
Consumers' Gas Co., Toronto, rabais sur compte, 1892-93	30 16
Falardeau, J. B. A., partie de ch. 74985, mars 1893	1 55
Fitzgerald, Sam., Toronto, partie d'appoint., mai 1893	38 71
Goodacre, L., Victoria, C.-B., partie de chèque 1617, avril 1893	0 20
Gouin, W. F., ingénieur, T.N.-O.—	
Compte de chèque 756, nov. 1891	5 30
do 936, mai 1893	60 00
Hooker et Cie, partie de chèque de Gouin 901, déc. 1892	12 55
Jolicœur, J., quarant. de la Grosse-Ile, 1 journ. de gages payée de trop.	1 50
Lawson, Thos. H., Saint-Jean, N.-B., chèque 70385, sept. 1892	10 00
McDougall, John, Saint-V. de Paul, partie de ch. 78300, juillet 1893	18 25
Cité de Toronto, par jugement de la cour—	
Rabais sur taxes d'eau	882 30
Avances pour frais à Macdonald et Wickham	741 67
Dépôt en cour et intérêt	979 68
Valade, F. X., partie de chèque 76513, mai 1893	0 20
Wilson, James, bass. de rad. de Kingston, part. de ch. 69589, août 1892	23 46
Divers—	
Dickieson, M. G., loyer, maison à l'estacade de la Gatineau	17 00
Keeley, D. H., dommage au bateau	5 00
Lee, Wm., remorqueur "Deslisle" sauvetage du str "Cambria"	75 00
Ministère de la marine, services du "Samson," rivière Fraser	165 00
	6,795 48
MOINS—Dép. comme ci-dessus	277 96
	6,517 52

Revenu casuel—*Fin.*	$ c.
Frais de ventes.	
Vieux tapis, Saint-Jean—	
Gerow, Geo. W., com. et charriage.	1 78
Vieux matériaux, Sydney et Pictou—	
Morrison, A. G., com., etc	1 75
Macdonald, Hector do	1 00
Drague, etc., Nanaïmo—	
Dempster, Chas., et Cie, com. 10 p. 100	98 90
Foreman et Campbell, services	17 50
Good, J. H., services	2 50
Free Press, de Nanaïmo, annonces	20 05
World, de Vancouver do	12 60
News do do	15 75
Colonist, de Victoria do	12 00
Boiler, New-Westminster—	
Trapp, T. J., com. 10 p. 100	6 50
Columbian, du N.-O., annonces	18 29
News, de Vancouver do	15 00
Vieux matériel, St-Etienne, encanteur	1 00
Drague à Sorel—	
Mathieu, Alf., com. 5 p. 100	11 25
Taxe du gouvernement, 1 p. 100	2 25
Le Spectateur, de Hull, annonces	2 40
Despatch do do	3 60
Le Quotidien, de Lévis do	3 60
La Minerve, de Montréal do	3 60
Gazette do do	3 60
La Presse do do	3 84
Citizen, d'Ottawa do	3 60
Chronicle, de Québec do	3 60
Le Courrier do do	3 60
L'Evénement do do	3 60
News, de Sorel do	2 40
Le Sorelois, de Sorel do	2 40
Total	277 96

Arrérages de droits de glissoirs et estacades, non payés.

Sommaire.

Rivière Ottawa	64,536 02
Rivière Saint-Maurice	14,481 49
District du Saguenay	10,062 72
District de Newcastle	6,539 94
	95,620 17

Rivière Ottawa.

Baldwin, A. H. (*a*)	3,507 92
Batson et Currier (*a*)	5,558 70
Booth, J. R. (*b*)	12,433 62
do (*c*)	398 88
do (*d*)	379 80
Bronsons & Weston Lumber Co (*b*)	10,237 75
Bryson, J. et G. (*c*)	252 20
Bryson, James G (*a*)	73 50
Caldwell, B., et Fils (*e*)	4 33
Campbell, R., et Fils (*a*)	1,558 50
Conroy, R. et W. (*e*)	95 42
Cormier, N. E. (*a*)	428 34
Costello, Frères (*a*)	90 62
Dufresne et McGarity (*a*)	528 80
A reporter	35,548 38

Arrérages de droits de glissoirs et estacades—*Suite.*	$ c.
Report	35,548 84
Rivière Ottawa—Fin.	
Fraser, A., compte de T. Stephens (*e*)	28 42
Gilmour et Cie (*b*)	406 27
Grier, S. A., et Cie (*b*)	1,060 59
Grier, J. et B. (*e*)	76 84
Knight, A. F. et A. (*a*)	546 30
Lemieux et Charette (*a*)	21 30
Mason, Wm., et Fils (*b*)	581 51
Muir, James (*c*)	696 75
Mosgrove et McHarry (*a*)	261 42
McLean, John et W. (*a*)	53 14
Perley et Pattee (*b*)	10,093 11
do (*c*)	419 10
Pierce et Cie (*b*)	1,375 66
Rowan, John (*a*)	342 50
Rochester, John (*a*)	258 88
Smith, Walton (*a*)	171 46
Skead, l'hon. James (*a*)	10,262 65
Taillon et Lapierre (*a*)	148 10
Walker, James (*a*)	11 25
Wells, W. C. (*a*)	600 90
White, A. et P (*c*)	101 00
Yuill, James (*c*)	9 29
Young, Est. Levi (*a*)	1,461 20
	64,536 02
Rivière Saint-Maurice.	
Baptist, Alex (*c*)	2,116 96
Baptist, George, Fils et Cie (*c*)	4,859 02
Biron, Trefflé	0 92
Hall, G. et B.	49 34
Normand, T. E	14 28
Ritchie, Wm. et Cie (*f*)	1,111 35
Ritchie, Frères (*e*)	1,048 14
Ross, Ritchie et Cie (*c*)	5,281 48
	14,481 49
Saguenay.	
Price, Frères et Cie	10,062 72
District de Newcastle.	
Bigelow et Trounce	216 21
Dickson, succession de	137 50
Gilmour et Cie	690 58
Greene et Ellis	157 01
Hazlett, T. G.	885 25
Hilliard, succession de Geo.	354 15
Irwin, J. W.	698 45
Irwin et Boyd	59 79
McDonald, Alfred	40 80
McDougall et Ludgate	65 07
Parkins, John	13 00
Parkins, A. W	65 92
Rathbun et Cie	2,328 17
Strickland, R. et J	215 08
Thompson et McArthur	52 78
Thurston, Jabez	12 50
Ullyott, D.	547 68
	6,539 94

(*a*) Insolvable. (*b*) Estacades de la Chaudière. (*c*) Ayant des contre-réclamations. (*d*) Retenu pour compte dû. *Voir* lettre page P—239. (*e*) Surtaxes et en litige. (*f*) Réclament partie comme étant une surtaxe.

Vente de matériel.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 janvier 1894.

MONSIEUR,—Je vous renvoie avec la présente les papiers se rapportant aux ventes de matériel à Nanaïmo et à New-Westminster, en Colombie-Britannique, et à Saint-Etienne, dans la province de Québec.

Le compte de celui qui a fait la vente devrait être signé par lui et attesté par l'agent de l'administration sous la direction duquel la vente a été faite. Les notes de publicité devrait mentionner le nombre de lignes des annonces et le nombre des insertions, et être accompagné d'une découpure du journal contenant l'annonce. L'imprimeur de la reine devrait viser toutes les notes pour publicité.

Vous semble-t-il à propos de dépenser $33.29 pour annoncer une vente dont les recettes brutes ne s'élèvent qu'à $65? Serait-il impossible de faire un règlement qui limitât les frais de publicité à une certaine proportion de l'estimation que ferait l'administration des choses à vendre?

Le préposé à la vente devrait déposer les recettes brutes de ses ventes, et envoyer les notes des frais, attestées par lui et visées par l'agent de l'administration. Après que ces notes auront été examinées et approuvées par l'administration et que la note des frais de publicité aura été visée par l'imprimeur de la reine, les paiements pourront en être faits au moyen de la lettre de crédit de l'administration et le compte du revenu casuel débité d'autant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 14 février 1894.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous renvoyer sous ce pli les papiers qui se rattachent aux ventes de matériel à Nanaïmo et New-Westminster, en Colombie-Britannique, et à Saint-Etienne, dans la province de Québec, régulièrement attestés selon que vous le demandiez dans votre lettre du 15 du mois dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 février 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 14 courant, accompagnée de papiers se rattachant à certaines ventes de matériel, et que ce bureau vous avait renvoyés le 15 janvier pour être parfaits. Je remarque que les notes de publicité n'ont pas été visées par l'imprimeur de la reine. Deux de ces notes ne donnent particulièrement pas le nombre des lignes et le nombre des insertions, et ne portent pas d'acquit.

Je vous renvoie sous ce pli toutes les notes d'annonces.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 22 juin 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 février dernier, relative à certaines notes pour publicité à l'occasion de la vente de certain matériel de dragage dans la Colombie-Britannique, je vous renvoie aujourd'hui les notes du *Free Press* de Nanaïmo et du *World* de Vancouver, régulièrement visées par l'imprimeur de la reine, ainsi que des certificats de dépôts pour $1.80 et $9.35 respectivement, sommes payées à ces journaux pour insertions en sus du nombre alloué par l'arrêté du conseil, et remboursées par eux.

Notre ingénieur rapporte qu'il n'a pas réussi à faire rembourser le *British Columbian* de New-Westminster et le *Daily and Weekly News* de Vancouver.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 juin 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 22 juin, dans laquelle vous me renvoyez deux des notes d'annonces pour la vente de matériel de dragage, et des certificats de dépôts en remboursement de ce qui avait été payé en trop sur ces notes.

Vous dites que votre ingénieur rapporte n'avoir pas réussi à faire rembourser les autres journaux. S'il ne réussit pas à obtenir d'eux les remboursements qu'il faut, il convient que vous lui donniez instruction de renvoyer les notes à votre ministère, et que vous déduisiez les sommes payées de trop des prochaines notes que vous aurez à leur payer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1894.

MONSIEUR,—Je vous renvoie pour les attestations nécessaires par les officiers qu'il convient, les notes suivantes que j'ai reçues avec votre lettre du 17 courant, savoir:—

(1) Pour vente de vieux fer à Saint-Jean, Nouveau-Brunswick.

(2) Pour ventes de vieilles chaudières à Ottawa.

Je vous disais dans une lettre le 15 juin 1893, quelle catégorie de certificats il faut fournir quand on juge à propos de vendre du matériel appartenant à l'Etat sans annoncer la vente, ou autrement qu'à vente publique.

A-t-on demandé par la voie des journaux des soumissions pour le vieux fer vendu à Saint-Jean; sinon, a-t-on demandé des soumissions à quelque autre maison que celle à laquelle le fer a été vendu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Droits de glissoires et d'estacades.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 16 décembre 1893.

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 20 du mois dernier, demandant une réponse à votre lettre du 23 mai dernier, dans laquelle vous nous informiez de ce qui avait été fait pour obtenir le paiement de l'appoint dû par MM. Price Frères et Cie., en droits de glissoirs et estacades sur le Saguenay, dans la province de Québec, je suis chargé de dire que ces messieurs ont demandé du délai pour payer à cause d'une contre-créance qu'ils disent avoir contre le ministère de la marine.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mars 1894.

MONSIEUR,—La maison Price Frères et Cie devait, en 1892, $8,900.03 pour droits de glissoirs et estacades sur le Saguenay. Les redevances des deux années écoulées depuis s'élevant à $1,162.69 sont encore impayées. La raison que l'on donnait pour ne pas payer est qu'on avait une contre-créance contre le ministère de la marine.

Vous m'avez écrit, le 6 septembre 1892, que vous exigeriez le paiement aussitôt que possible. Le 16 décembre 1893 vous m'écriviez encore que la maison demandait du délai pour la même raison. Ne croyez-vous pas qu'il est temps que cela se règle? Vous êtes-vous enquis au ministère de la marine de cette prétendue créance de MM. Price, Frères et Cie? si elle n'est pas contestée, et à quelle date elle sera probablement payée? Je serai bien aise de connaître les mesures que vous allez prendre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 4 avril 1894.

MONSIEUR,—Pour me conformer à la demande contenue dans votre lettre du 5 du mois dernier, au sujet des redevances de MM. Price Frères et Cie, pour glissoirs et estacades sur le Saguenay, j'ai l'honneur de vous envoyer sous ce pli copie d'une lettre de la maison en question où se trouvent expliqués les délais.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

QUÉBEC, 8 janvier 1894.

M. E. F. E. ROY,
Secrétaire, ministère des travaux publics,
Ottawa.

CHER MONSIEUR,—Votre faveur du 16 du mois dernier, adressée à Chicoutimi, nous est arrivée il y a quelques jours, et nous prenons note de son contenu.

Quand nous écrivions à sir A. P. Caron, en février dernier, nous étions sous l'impression que notre M. Price passerait à Ottawa une partie de la dernière session du parlement. Malheureusement, durant tout l'hiver et le printemps sa santé a été mauvaise et il n'a pu y assister. Cet hiver la maladie l'a encore forcé de partir pour l'Angleterre plus tôt que d'ordinaire. En partant il a exprimé l'espoir de pouvoir être à Ottawa à la prochaine session.

Il nous faut demander une fois de plus qu'on laisse le compte en suspens jusqu'à ce que M. Price soit à Ottawa. Notre contre-créance et la créance de votre administration pourront alors, nous espérons, être réglée d'une façon satisfaisante.

Bien à vous,

PRICE FRÈRES ET CIE.,
Par AMOS J. COLSTON.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 novembre 1894.

Arriérés de droits de glissoirs et estacades.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 31 octobre, accompagnée d'un relevé des arriérés de droits de glissoirs et estacades.

Vous ne dites pas que ce soit là tous les arrérages dus à votre administration. S'il en est d'autres, veuillez m'en envoyer la liste aussitôt que possible.

Les articles suivants ont été ajoutés à ceux de l'année dernière :—

District d'Ottawa, McRae et Cie	(*a*)	$ 368	73
do J. R. Booth	(*b*)	379	80
District de Newcastle et Trent, Gilmour et Cie	(*c*)	690	58
do do Rathbun et Cie	(*d*)	2,328	17
Saguenay, Price Frères et Cie	(*e*)	523	81

et la somme de $1,440.90, au débit de Hall, Neilson et Cie, pour redevances sur le Saint-Maurice a été payée.

Il est indiqué sur le relevé que les articles *a*, *c* et *d* sont contestés et que la question a été soumise au ministère de la justice. Veuillez me faire connaître les raisons qu'on invoque pour contester ces créances. Comme Price, Frères et Cie doivent une forte somme d'arriérés qui datent de plusieurs années, et dont vous deviez, selon votre lettre du 6 septembre 1892, exiger promptement le paiement, veuillez expliquer pourquoi les droits de l'année dernière n'ont pas été perçus.

Je serai bien aise de savoir quelles mesures vous entendez prendre au sujet de la difficulté qui se présente avec M. Booth. Dans l'état où en étaient les choses quand vous avez fait votre demande, je me suis vu forcé de la refuser à cause des arrérages à son débit.

Si vous croyiez que j'avais tort vous deviez soumettre la chose au conseil de la Trésorerie. Si la prétention de M. Booth à une indemnité pour dommages causés par la rupture d'une estacade est juste, le montant devrait en être porté au budget. La pratique qui consiste à permettre à une personne qui prétend à une créance contre l'Etat de s'assurer le paiement en retenant ses redevances, est évidement fort répréhensible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Vente de terrain à Trois-Rivières.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mars 1894.

MONSIEUR,—Sur votre bordereau n° 86 des certificats de dépôts fournis au receveur général, je trouve les articles suivants, savoir :—

$600.00—Vente de terrain à Trois-Rivières.
38.71—Bureau de poste de Toronto.

Il n'y a ni documents ni explications pour ces deux articles. Veuillez les faire fournir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 7 avril 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 29 du mois dernier, concernant le bordereau n° 86 des certificats de dépôts fournis au receveur général, et dans laquelle vous demandez des renseignements sur deux articles, savoir :—

$600.00—Vente de terrain à Trois-Rivières.
38.71—Bureau de poste de Toronto.

j'ai l'honneur de vous envoyer sous ce pli copie d'un mémoire de notre comptable à ce sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Terrain à Trois-Rivières.

1° Vente le 13 juin 1893, selon acte n° 2343 du lot portant le n° cadastral 1126, dans le quartier Notre-Dame, dans la ville des Trois-Rivières, d'une étendue de "1¾ acre et 20·06 perches."

Bureau de poste de Toronto.

2° $38.71, somme remboursée par Samuel Fitzgerald, chauffeur, bureau de poste, Toronto, à compte du chèque n° 77090 du 1er juin 1893, et payé en trop pour appointements de mai 1893.

O. DIONNE, *comptable.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 7 courant, concernant la vente du lot n° 1126 du quartier Notre-Dame à Trois-Rivières.

Vous ne me dites pas sur quelle autorisation ce terrain a été vendu, si c'est en exécution d'un arrêté du conseil ou autrement, ni si la vente a été publique ou autrement. Veuillez me faire tenir tous les documents qui s'y rattachent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 18 avril 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 9 du mois courant, demandant des renseignements au sujet de la vente du lot n° 1126 dans le quartier Notre-Dame, Trois-Rivières, à la banque du Peuple de Montréal, j'ai l'honneur de vous annoncer que le greffier du Conseil privé et le sous-secrétaire d'Etat ont été priés, ce jour, de vous envoyer, le premier une copie certifiée de l'arrêté du conseil autorisant la vente du lot en question, et le second une copie certifiée de la concession même.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 avril 1894.

MONSIEUR,—En réponse à mes demandes de renseignements au sujet de la somme de $600 dont le compte a récemment été produit, je viens de recevoir une copie de l'arêté du conseil du 13 juin 1893, autorisant la vente du lot n° 1126, Trois-Rivières, à la banque du Peuple. Cette vente paraît avoir été faite pour permettre à la banque de disposer d'une propriété voisine qui lui a été transférée par Hall, Neilson et Cie.

Ce serait beaucoup plus satisfaisant si des copies des arrêtés du conseil qui ont trait aux recettes étaient fournies promptement à notre bureau, au lieu de l'être des mois après leur date, alors que leur existence vient à être connue par hasard.

Je dois maintenant vous demander si l'on a profité de l'occasion créée par la vente de ce lot pour assurer le paiement de $1,440.90 dus par cette maison pour péages de glissoirs et estacades.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Note de l'A. G.—$1,440 ont été déposées au crédit du receveur général, 29 août 1894, et portées aux comptes de 1894-95.

Re Ecluse de la rivière du Lièvre.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er mars 1894.

MONSIEUR,—Vous disiez, dans votre lettre du 20 mars 1893, que l'éclusier de la rivière du Lièvre avait reçu instruction de produire un relevé mensuel, d'après la formule fournie par notre bureau, qui serait examiné dans votre département et certifié par le comptable.

Je n'ai reçu aucun relevé des péages perçus pendant la saison de 1893, et je ne vois pas qu'il ait été rendu compte d'aucune somme.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 28 mars 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 1er de ce mois, j'ai l'honneur de vous apprendre que le relevé des péages perçus en 1893, en rapport avec l'écluse de la rivière du Lièvre, P.Q., vient d'être reçu, et qu'il sera transmis à votre bureau dans quelques jours.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 décembre 1894.

MONSIEUR,—Le 28 mars dernier vous écriviez que le relevé des péages perçus à l'écluse de la rivière du Lièvre en 1893 venait d'être reçu et qu'il serait envoyé à notre bureau dans quelques jours.

Ce relevé n'a pas été fourni. Aucun rapport pour la saison qui vient de finir ne nous est parveuu, et il n'a pas été rendu compte des péages des deux années.

Je serai aise d'avoir de vos nouvelles bientôt, afin que votre lettre expliquant l'absence de ces relevés et des péages puisse être publiée dans le rapport de l'auditeur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 février 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre d'hier contenant les relevés des péages perçus par l'éclusier de la rivière du Lièvre depuis le mois d'avril 1893 jusqu'au mois de novembre 1894, et s'élevant à la somme de $986.70 qui a été déposée à la banque de Montréal ici le 7 du présent mois.

Les relevés ne sont pas certifiés par l'éclusier, et ils n'indiquent point à qui l'éclusier a remis ou payé les deniers.

Le conseil du Trésor a donné ordre qu'une remise ou un dépôt soit fait chaque jour si les recettes s'élèvent à $25 ; autrement, dès que cette somme est en caisse.

Vous disiez dans votre lettre du 20 mars 1893 que l'éclusier avait reçu instruction de faire des relevés mensuels ; et dans votre lettre du 28 mars 1894 vous annonciez que les relevés de 1893 étaient arrivés à votre département.

Je dois maintenant vous demander une explication au sujet du retard mis dans la transmission des relevés à votre bureau et pourquoi il n'a pas été régulièrement rendu compte des recettes, ainsi que l'exigent les règlements de la Trésorerie. Veuillez nous dire quand les différentes recettes sont sorties des mains de l'éclusier et à qui elles ont été remises.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 février 1895.

MONSIEUR,—Je regrette d'avoir à vous dire qu'il paraît y avoir une grave irrégularité à propos des recettes de l'écluse de la rivière du Lièvre.

Les recettes paraissent avoir été remises de temps en temps, pendant deux ans, par l'éclusier à Mr F. M. Hamel, l'ingénieur en chef adjoint, tandis qu'elles sont toutes restées entre les mains de ce dernier jusqu'à ce qu'il les ait remises en une seule somme de $986.70, vers le 7 du présent mois, au sous-ministre de son département, qui les a fait déposer au crédit du receveur général.

Je vous transmettrai la correspondance qui sera échangée avec le ministère des travaux publics sur ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 février 1895.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre de ce jour *re* retard dans le dépôt des perceptions faites à l'écluse de la rivière du Lièvre durant les deux dernières saisons, je vous transmets une copie de la correspondance échangée avec le ministère des travaux publics sur le sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire, conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 9 mars 1895.

MONSIEUR,—L'honorable ministre des travaux publics m'a donné instruction d'accuser réception de votre lettre du 22 février, relative au retard survenu dans le rapport qui vous a été fait des péages perçus pour usage de l'écluse de la rivière du Lièvre pendant les années 1893-94.

Je dois vous dire en réponse que l'affaire a été portée devant l'honorable ministre, comme en fait foi la note dont une copie vous est communiquée pour votre renseignement et qui contient une réponse aux questions posées par votre lettre tant pour les dates où les diverses sommes constituant la totalité des péages de ces deux années ont été reçues, que pour l'explication fournie par le receveur, M. Hamel, du retard apporté dans l'envoi de son rapport.

Vous verrez aussi par cette note qu'un changement a été opéré dans le mode de percevoir les recettes des différents travaux placés sous le contrôle de notre département ; par ce changement la perception est centralisée entre les mains d'un employé qui n'a d'autres fonctions à remplir que celle de voir à la dite perception et duquel le département aura une garantie satisfaisante et adéquate.

Quant au fonctionnaire dont la négligence coupable a été la cause du présent incident, l'honorable ministre, tout en prenant les mesures que je viens de mentionner et qui préviendront la répétition des mêmes irrégularités à l'avenir, s'est fait donner toute la correspondance afin de régler la question de la manière qu'il jugera la meilleure et dans l'intérêt du service et dans celui de la discipline du département.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 5 mars 1895.

Note au ministre.—J'ai l'honneur de vous exposer les faits suivants au sujet des rapports faits au département des péages perçus par l'éclusier de la rivière du Lièvre depuis le commencement de l'année 1893 jusqu'à la fin de l'année 1894, péages qui s'élèvent en totalité à $986.70.

Le 18 juillet 1893, l'auditeur général écrivait au département pour appeler l'attention sur le fait qu'un dépôt de $102.17 avait été fait pour la partie de l'année 1892 pendant laquelle des péages avaient été perçus, mais que rien pour le commencement de l'année 1893 n'avait été accusé au moment où il écrivait ; et il demandait si des péages avaient été perçus pendant la saison alors courante. Cette lettre, qui était adressée au secrétaire par l'auditeur général, fut renvoyée par le premier à l'ingénieur en chef, lequel y mit en note qu'il verrait immédiatement à l'affaire.

L'ingénieur en chef dit qu'il appela alors l'attention du fonctionnaire, M. Hamel, à qui les péages avaient été remis par l'éclusier, et M. Hamel déclara qu'il ferait immédiatement son rapport.

Cependant, les choses en restèrent là jusqu'au mois de mars 1894, alors que le département reçut de l'auditeur général une seconde lettre appelant son attention sur le fait que des péages n'avaient pas été remis pour l'année dernière, et demandant la raison du retard. Cette lettre, qui était encore adressée au secrétaire, fut aussi renvoyée par lui à l'ingénieur en chef, lequel signala de nouveau le retard à M. Hamel et, à la suite d'une entrevue avec ce dernier, fit rapport que les relevés avaient été reçus et que les péages seraient transmis dans quelques jours. L'auditeur général fut informé du fait le 20 mars 1894.

Les choses en restèrent encore là, et le 3 décembre dernier l'auditeur général écrivit de nouveau pour dire que les relevés promis par la lettre de mars n'avaient pas été fournis, et qu'il demandait qu'une lettre explicative lui fût bientôt adressée avec les relevés.

De nouveau l'ingénieur en chef insista auprès de M. Hamel et lui écrivit le 10 décembre de lui envoyer sans plus retarder les relevés en question ; mais ayant à partir peu de temps après pour Halifax, où il était chargé de préparer les funérailles de sir John Thompson, il ne put s'occuper de l'affaire qu'après son retour, et le 6 février dernier il m'annonça que M. Hamel avait, ce jour-là, fait rapport complet des péages perçus pour les années 1893 et 1894.

Ces péages, s'élevant à $986.70, furent remis à l'ingénieur en chef le 6, et passèrent ensuite entre celles du secrétaire qui les fit déposer par le comptable au crédit du receveur général—ce qui fut fait le jour suivant, 7 février.

Comme il paraissait y avoir eu négligence grossière dans l'affaire, M. Hamel, le fonctionnaire du bureau de l'ingénieur en chef qui était chargé de remettre ces péages, fut prié par l'ingénieur en chef, à ma demande et sur vos ordres, de donner une explication du retard, et dans sa lettre du 12 février, M. Hamel dit que les relevés et les deniers perçus à titre des péages pour la rivière du Lièvre ont été reçus par lui entre le 5e et le 10e jour du mois suivant la date de chaque relevé mensuel. Il ajoute que son intention était de préparer un relevé comparatif pour les années 1893 et 1894 de chaque classe d'effet, marchandises et minéraux passant par l'écluse, mais que ses nombreuses occupations pendant qu'il était à Ottawa et ses fréquentes absences de la capitale pour service public l'en avaient empêché. Il ajoute aussi qu'il avait retardé d'envoyer le rapport jusqu'au moment où cette classification serait complète, mais que les péages avaient été reçus par lui en papier et étaient en tout temps en sa possession et à la disposition du département.

Relativement à la perception des recettes de cet ouvrage pour l'année courante, je dois vous dire que, conformément à vos ordres, la perception de toutes les recettes revenant à notre département pour les différents travaux publics placés sous son contrôle, est maintenant centralisée entre les mains du présent receveur des péages de glissoirs et estacades, lequel a déjà donné au département une garantie qu'il va être invité à remplacer par une autre de $8,000 d'une compagnie régulière de garantie ; et que des instructions et règlements spéciaux sont en cours de préparation pour être approuvés par vous, afin qu'à l'avenir il n'y ait plus ni retard ni irrégularité dans la perception de toutes les recettes de ce département.

Je joins à la présente la correspondance qui se trouve dans le département au sujet de cette affaire ; vous y trouverez la lettre d'explication de M. Hamel dont je parle dans cette note. Vous avez aussi tous les renseignements nécessaires pour vous guider.

Je dois ajouter que, conformément à vos ordres, M. Hamel a été suspendu de ses fonctions le 4 du présent mois.

A. GOBEIL, *sous-ministre, T. P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 mars 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 9 de ce mois et son contenu, j'ai à vous demander une copie de la lettre de M. Hamel du 12 février dont il est fait mention dans la note adressée au ministre. Je dois aussi vous demander une copie de toute autre correspondance que vous possédez au sujet de cette affaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 13 mars 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre de ce jour, demandant une copie de la lettre de M. Hamel du 12 février dont il est fait mention dans la note adressée au ministre, ainsi qu'une copie de toute autre correspondance que nous pouvons avoir dans le département au sujet de cette affaire, j'ai l'honneur de vous dire que votre lettre sera régulièrement soumise au ministre des travaux publics.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire*.

Re Arrérages dus.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 décembre 1894.

MONSIEUR,—Je vous ai demandé, le 3 octobre, un relevé détaillé de tous les arrérages dus à votre département le 30 juin et qui n'ont pas encore été honorés : (1) par des fonctionnaires receveurs ; (2) par des fonctionnaires qui font des déboursés ; (3) par des personnes qui ne sont pas fonctionnaires de l'Etat.

La seule réponse que j'aie reçue est votre lettre du 31 octobre, qui contenait un relevé des arrérages de péages impayés pour glissoirs et estacades.

Je vous prie de vous occuper de ce sujet le plus tôt qu'il vous sera possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-94

PARTIE Q

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Ministère des ch. de fer et canaux : Sommaire des dépenses.		$ c.	$ c.
Gouvernement civil.	Page dans la partie Q		
Ministre	4	7,000 00	
Gouvernement civil : Traitements	4	45,150 39	
do Dépenses casuelles, en général	6	6,397 15	
			58,547 54
Imputable sur le capital.			
Canaux—			
Canal Cornwall	7	404,990 22	
Canal Grenville	7	385 55	
Canal Lachine	10	62,497 45	
(N.B. : Comptes pub., crédits $3,000, remb. d'anciennes dépenses).			
Canal Lachine, jugement de la cour de l'échiquier	10	4,847 69	
Fleuve et canaux du Saint-Laurent	11	13,721 66	
Canal Saint-Pierre	11	437 05	
Canal du Sault Sainte-Marie	12	1,316,529 29	
Canal Soulanges	15	720,813 03	
do jugement de la cour de l'échiquier	15	2,567 92	
Canal Trent	15	160 42	
do jugement de la cour de l'échiquier	15	3,251 90	
Canal Welland	15	803 40	
do dommages-intérêts pour biens-fonds	15	768 38	
Canal Williamsburg, Rapide Plat	16	274,397 42	
do Galops	15	223,992 81	
			3,030,164 19
Chemins de fer—			
Chemin de fer canadien du Pacifique, construction	16	2,212 34	
(N.B. : Comptes publics, additions $92,472.79, ici imputé sur subven.)			
Chemin de fer canadien du Pacifique, jugement de la cour de l'échiquier.	16	2,167 43	
do jugement et frais	16	49,687 31	
Intercolonial, surcroît d'accommodement, Halifax	18	855 41	
do matériel roulant	19	11,251 13	
do construction	19	1,678 19	
do embranchement Saint-Charles	18	6,937 67	
do do jugement de la cour de l'échiquier	18	26,411 52	
do surcroît d'accommodement, Moncton	18	2,700 00	
do prolongement devant la ville, Saint-Jean	19	30.821 01	
do deux machines puissantes	19	22,244 47	
Cap-Breton, construction	17	63,463 03	
do do jugement de la cour de l'échiquier	17	371 90	
do do affaires de tuf	18	157,073 00	
do prolongement de l'embranchement de Sydney-Nord	18	946 46	
do jugement de la cour de l'échiquier do	18	379 25	
Oxford et New-Glasgow, construction	19	1,940 98	
do affaires de tuf	19	110,441 77	
Annapolis et Digby, construction	17	707 68	
do jugement de la cour de l'échiquier	17	967 68	
Ligne directe de Montréal et d'Europe	19	17 99	
			493,276 32
Imputable sur le revenu.			
Canal Beauharnois—			
Fourniture d'un petit matériel électrique pour manœuvrer les portes d'écluses	20	1,170 00	
Amélioration du drainage à Valleyfield	20	5,377 72	
Canaux de Carillon et Grenville—			
Renforcer et réparer une partie du barrage de Carillon	21	14,805 17	
Reconstruction des vieux empellements aux nos 5 et 6, canal Grenville	21	582 39	
Renouvellement du devant de la jetée le long de l'écluse n° 2, canal Carillon	21	898 76	
Renouvellement d'une partie du mur de remblai et réparation de la jetée du côté nord de l'entrée supérieure du canal Grenville	21	117 72	
Eval. finale de F. Toms pour les murs en aile de l'écluse de prise d'eau	21	3,354 40	
Payer 158 verges cubes de pierre pour murs en pierre sèche	21	276 50	
Canal Chambly—			
Clôture le long du canal, rue Principale, Saint-Jean	22	804 14	
Gravier sur le chemin de halage	22	4,197 07	
Reconstruction des assiettes des ponts nos 4 et 6	22	2,999 47	
Dommages aux terres, et services et dépenses des estimateurs	23	567 10	
Canal Culbute—			
Règlement des réclamations et enlèvement d'obstructions	23	2,540 14	
Canal Lachine—			
Construction d'une jetée en amont de l'écluse n° 4, Côte Saint-Paul	24	8,419 16	
Reconstr. des portes de rechange pour les nouv. écluses nos 1, 2, 3, 4 et 5.	25	5,734 64	
Appointements et dépenses, commission du canal Lachine	25	1,295 74	
Réparations à la fissure, écluse Saint-Gabriel	25	1,702 94	
A reporter		54,843 06	3,581,988 05

Minist. des ch. de fer et canaux : Sommaire des dépenses—*Suite.*		$ c.	$ c.
Report		54,843 06	3,581,988 05
Imputable sur le revenu—Suite.			
Canal Rideau—			
File de palplanches, Deep-Cut, Ottawa	25	12,603 70	
Payer veuves des feus éclusiers Deane et McGillivray pour bâtiments	25	451 00	
Empellement de Hog's-Back	25	1,430 41	
Ecluse Sainte-Anne—			
Réparation des jetées du chenal sud	26	2,499 36	
Aiguilles et abri pour idem	26	998 20	
Canal Saint-Pierre—			
Reconstruction de tout le mur ouest	26	3,852 21	
Canal de la Vallée de la Trent—			
Bobcaygeon, pièces de dérivation et jetées, entrée supérieure du canal.	26	427 51	
Dragage à l'embouchure de la rivière Scugog	27	3,976 42	
Construction de dragueur	27	3,000 00	
Construction de pont tournant, Fenelon-Falls	27	13,000 00	
Canal Welland—			
Inspection de la superstructure des jetées, Port-Dalhousie ; enlèvement de la batture ; construction de jetées pour le pont à Thorold	27	1,910 66	
Réparer 500 pds de la levée endommagée par l'éboul. du 24 août 1891	28	7,183 30	
Nettoy. et creusage du fossé de derrière, côté nord du canal d'aliment.	28	611 48	
Pont sur la vieille écluse nº 2 et le chemin	28	3,452 76	
Adjudication de l'estimateur officiel pour la réclam. de John Carlston.	28	200 00	
Payer à G. W. Reid pour le temps où il n'a pu trav. par suite d'accid.	28	72 00	
Divers—			
Travaux divers auxquels il n'a pas été pourvu	29	1,296 15	
Arbitrages et décisions arbitrales	28	540 70	
Epargnes et inspections, canaux	28	1,046 26	
do chemins de fer	29	4,452 53	
Statistiques de chemins de fer	29	176 23	
Commis surnuméraires et expéditionnaires	29	646 31	
Ingénieurs, dessinateurs et commis surnuméraires	29	15,080 00	
Rapport des témoignages devant la commission des chemins de fer du Conseil privé, et devant le ministre	29	226 35	
			133,996 60
Perception du revenu.			
Canaux—			
Beauharnois : Personnel	53	20,574 53	
do Réparations	54	13,903 46	
Carillon et Grenville : Personnel	55	14,144 98	
do Réparations	56	11,620 09	
Chambly : Personnel	57	19,040 93	
do Réparations	58	11,920 74	
do Indemnités, Hormidas Martial	58	500 00	
Cornwall : Personnel	59	15,344 02	
do Réparations	59	7,733 54	
Culbute : Personnel	59	730 00	
do Réparations	59	494 43	
Lachine : Personnel	62	60,174 03	
do Réparations	65	40,939 70	
Murray : Personnel	65	5,667 52	
do Réparations	66	5,295 57	
Rideau : Personnel	68	34,943 35	
Réparations	70	16,939 47	
Dragueur "Rideau"	71	5,975 68	
Ecluse Sainte-Anne : Personnel	71	2,640 00	
Réparations	71	2,799 63	
Ecluse Saint-Ours : Personnel	72	2,216 68	
Réparations	72	924 55	
Saint-Pierre : Personnel	72	2,935 94	
Réparations	73	1,986 70	
Damien Fougère, temps où il n'a pu trav. par suite d'acc.	73	26 07	
Trent : Personnel	73	3,785 47	
Réparations	75	4,988 59	
Welland : Personnel	88	102,018 80	
Réparations	86	53,053 71	
Williamsburg : Personnel	87	10,230 09	
Réparations	88	7,029 95	
Divers : Personnel	88	1,390 53	
Dragueurs : Réparations	89	2,187 79	
Travail du dimanche	89	11,050 55	
Perception des péages : Appointements et dépenses casuelles	91	39,134 60	
			534,341 69
A reporter			4,250,326 34

Chemins de fer et canaux : Sommaire des dépenses—*Suite.*		$ c.	$ c.
Report			4,250,326 34
Perception du revenu.—Suite.	Page dans la partie Q		
Chemins de fer : Frais d'exploitation :—			
Chemin de fer Intercolonial	139	2,981,671 98	
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard	146	226,891 06	
Chemin de fer Embranchement de Windsor	140	17,645 09	
			3,226,208 13
			7,476,534 47
Divers : Dépenses imprévues	146		200 99
Subventions de chemin de fer, imputées sur le fonds consolidé	148		1,229,885 10
Subv. de ch. de fer : capital ; déduct. du C.C.P. en 1881, mainten. payée.	148		92,472 79
Total			8,799,093 35

Taxe du fonds de retraite.	**Ministère des chemins de fer et canaux.**	Gouvernement civil.	Crédits du service extérieur.
$ c.	**Appointements des employés à Ottawa.**	$ c.	$ c.
	Autorisé par statut spécial :—		
	Haggart, l'hon. J. G., ministre des chemins de fer et canaux, 12 m. au 30 juin 1894	7,000 00	
	Imputé sur les traitements relev. du gouvernement civil ($45,150.39) :—		
28 00	Almon, A. U., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
43 50	Balderson, J. H., secrétaire, 6 m. à $2,150, 6 m. à $2,200	2,175 00	
18 00	Beard, Frank, 12 m. au 30 juin	900 00	
13 32	Bell, G. A., 6 juillet au 30 juin à $450	443 94	
20 00	Cameron, A. W., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
28 00	Chubbuck, C. E. D., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
31 00	Costin, Chas., 12 m. au 30 juin	1,550 00	
28 00	Currier, J. E. W., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	do secrétaire particulier, 12 m. à $600, et arrérages d'après budget supplémentaire	656 45	
6 25	Deslauriers, Isidore, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
6 25	Deslauriers, Isidore N., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
28 00	Devlin, R., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
20 00	Dion, L. D., 12 m. do	1,000 00	
36 00	Dixon, F. A. do	1,800 00	
33 00	Filteau, L. H. do	1,650 00	
48 00	Fissiault, H. A. do	2,400 00	
20 00	Fortier, L. N. do	1,000 00	
23 50	Hill, W. B. A., 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200	1,175 00	
37 00	Jones, L. K., 12 m. au 30 juin	1,850 00	
36 00	Maynard, M. W., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
20 00	Méthot, J. C., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
36 00	McLaughlin, S., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
24 75	Pugsley, J. W., 3 m. $1,200, 9 m. à $1,250	1,237 50	
22 75	Ross, C. W., 3 m. à $1,100, 9 m. à $1,150	1,137 50	
23 50	Ross, H. LeB., 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200	1,175 00	
120 00	Schreiber, C., sous-ministre, 12 m. au 30 juin	6,000 00	
33 00	Shannon, L., 12 m. au 30 juin	1,650 00	
34 00	Stewart, N., 12 m. au 30 juin	1,700 00	
33 00	Teakles, B. H., 12 m. au 30 juin	1,650 00	
36 00	Tilley, W. J., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
	Dépenses casuelles du gouvernement civil ($497.66) :—		
.....	Chandler, T., messager surnuméraire, du 1er mai 1893 au 30 juin 1894, à $400	466 66	
.....	Deslauriers, J. H., messager surn., du 2 oct. au 2 nov. à $1	31 00	
	Ingénieurs, dessinat., commis surn. et expéditionnaires ($15,746.31) :—		
.....	Baine, L., commis, du 28 mars au 30 juin, 3 m. 4 j. à $33.33	.....	104 43
.....	Boulay, K., commis, 12 m. au 30 juin	.....	400 00
.....	Chamberlain, J. R., commis, 12 m. au 30 juin	.....	400 00
.....	Currie, J. H., commis, 12 m. au 30 juin	.....	400 00
.....	Dakin, J. L., commis, 12 m. au 30 juin	.....	400 00
.....	Dale, A., commis, 12 m. au 30 juin	.....	400 00
.....	Desjardins, M., commis, 12 m. au 30 juin	.....	400 00
886 82	A reporter	52,648 05	2,504 43

Taxe du fonds de retraite.	**Ministère des chemins de fer et canaux.**	Gouvernement civil.	Crédits du service extérieur.
$ c.	**Appointements des employés à Ottawa**—*Fin.*	$ c.	$ c.
886 82	..... Report.....	52,648 05	25,04 43
	Ingénieurs, dessinateurs, commis surnum. et expéditionnaires—Suite.		
	Douglas, R. C., ingénieur hydraulique et des ponts, 12 mois.....		2,200 00
	Graham, S., commis, 12 mois au 30 juin.....		400 00
	Hamel, A., dessinateur, 5 mai au 30 juin, 49 jours à $1.50		73 50
	Johnson, E. V., dessinateur, 12 mois à $135.....		1,620 00
	Leslie, W. L., dessinateur, 12 mois à $105.....		1,260 00
	Loftus, S. R., commis, 12 mois au 30 juin.		400 00
	Lynch, F. J., dessinateur, 15 mars au 17 avril à $125 par mois, $139.33 ; mai et juin, 32½ jours à $2		204 33
	Martineau, J., commis, 20 février au 30 juin, 35 jours à $1.28, 3 mois à $33.33.		144 79
	Mothersill, G. A., contrôleur expert, 12 mois au 30 juin.....		1,600 00
	Ridout, Thos., ingénieur-inspecteur, 12 mois.....		2,800 00
	Short, E. J. L., commis, 12 mois au 30 juin.		400 00
	Spence, J. B., dessinateur en chef, 12 mois..		2,000 00
	Stacey, L., commis surn., 28 mars au 30 juin, 3 m. 4 jrs à $33.33.		104 43
	Williams, L., commis, 12-31 avril et 1-12 juin.....		34 83
	Canaux de Carillon et Grenville, personnel ($516.66) :—		
	Cummings, M. A. S., commis, 12 mois au 30 juin.....		400 00
	Stanton, H. G., ingénieur, 1 mois, avril, à $1,400..		116 66
	Canal Rideau, personnel ($4,000) :—		
20 00	Cooper, R. W., teneur de livres, 12 mois au 30 juin		1,000 00
	Phillips, A. T., ingénieur-adjoint, 12 mois au 30 juin		1,000 00
40 00	Wise, F. A., ingénieur-surintendant, 12 mois au 30 juin.....		2,000 00
946 82		52,648 05	20,262 97

Dép. casuelles du gouvernement civil : Ministère des ch. de fer et canaux.

	$ c.
Commis et messagers surnuméraires.....(Voir page Q—4)	497 66
Alcool, ½ gall., $2.50 ; ammoniaque, 4½ liv., $1.10 ; chlorure d'or, 10 bouteilles, $10.....	13 60
Louage de voitures à Ottawa : J. H. Balderson, $5.25 ; J. E. W. Currier, 50c. ; l'hon. John Haggart, $37.50 ; L. K. Jones, 50c. ; M. Ross, 50c. ; C. Schreiber, $1 ; messagers, $12.90.	58 15
Charriage, $30.50 ; fret et frais de messageries, $21.01 ; ferr. amm. cit., $4.50.....	56 01
Gratifications aux messagers du télégraphe, $6 ; papier alb., 48 feuilles, $4.....	10 00
Journaux, etc. : canadiens, $297.60 ; américains, $69 ; européens, $119.92.....	486 52
Frais de port, $16.23 ; 251 pcs photo-verre, $34 21 ; potasse pruss., $4.50.....	54 94
Rep. d'horloges, $2 ; rép. de clavigraphes, $3.40 ; 2 liv. de nitrate d'argent, $20.....	25 40
Savon et allumettes, $12.50 ; tramways, $6.80 ; éther sulf., 5¾ liv., $2.40.....	21 70
Frais de voyage : l'hon. John Haggart, $80 ; L. Shannon, $13.70	93 70
Télégrammes, $676.07 ; téléphone, $24.95	701 02
Verres, 24, $2.80 ; blanchissage d'essuie-mains, $105	107 80
Département de la papeterie et des impressions—	
Lithographie, $502.19 ; impressions, reliure, etc., $1,426.61.....	1,928 80
Publications, $121.87 ; papeterie, livres, etc., $2,219.98.....	2,341 85
	6,397 15

Canal Cornwall : Capital.

Dépenses par entreprise.

Sec 2 : Wm. Davis et Fils.....	(*Voir* page	Q—34)		78,665 62
Sec. 3 : do	(do	Q—34)		39,167 89
Sec. 4 : do	(do	Q—34)		107,347 16
Sec. 5 : Gilbert Blasting and Dredging Co.....	(do	Q—36)		5,693 75
Sec. 6 : do	(do	Q—36)		565 70
Sec. 7 : do	(do	Q—36)		885 28
Sec. 8 : do	(do	Q—36)		23,264 30
Sec. 10 : Jocks, Delorimier et Broder	(do	Q—38)		26,250 00
Barrages de l'île Sheik : Wm. Davis et Fils.....	(do	Q—35)		60,180 00
				342,019 70

Dépenses diverses.

Gilbert Dredging Co., dédommagement pour résiliation de contrats, ($29,350.00)—						
Sec. 5 : Détail estimatif, $ 89,892.43 ; ouv. fait, $43,420.42 : 15 p. 100 sur la différence..						6,971 00
Sec. 6	do	106,649.29	do	40,750.51	do ..	9,885 00
Sec. 7	do	156,927.80	do	86,947.87	do ..	10,497 00
Sec. 8	do	18,896.35	do	5,583.45	do ..	1,997 00
Terrains et dédommagements : Jas. E. Baker, $250 ; W. D. Brooks, $800 ; Gay S. Cutler, $660 ; Noah D. Cutler, $25 ; Mme Mary E. Cutler, $100 ; Sewell Cutler, Est., $660 ; Thos. Gallagher, $1,275 ; Wm. Hespeler, $550 ; Sheridan Lowell, $10 ; Mme C. A. Martin, $60 ; Hugh McConnell, Est., $629.39 ; Sewell Ray, $100 ; J. D. Rombough, $310 ; T. Robertson, $50 ; R. Runnions, $140 ; Peter N. Tait, $150 ; Francis Young, $142.						5,911 39
Frais judiciaires et d'expropriation : John Bergin, $752.50 ; Hugh McConnell, est., $213.70 ; O'Connor et Hogg, $375						1,341 20
Wood, A. F. : estimateur, 74 jours à $10 ; subsistance et frais de route, $369.76.....						1,109 76
Dominion Bridge Co., assurance maritime sur le vieux pont du G. T. de Lachine à Cornwall.						30 00
Télégrammes : Cie P. C. , $1.90 ; Cie G. N.-O., $3.09 ; annonces, $109.35.....						114 34
Compte de l'imprimeur de la reine, $77.09 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $185.72.....						262 81
Eclusiers surnuméraires, nécessités par les travaux des entrepreneurs.....(Page Q—58)						1,732 50
Capital du canal Lachine, valeur de l'ancien pont de la rue Wellington expédié à Montréal..						3,000 00

Personnel des travaux d'art ($20,118.52).

Rubidge, Tom S., ingénieur inspecteur à $3,000, juillet-sept., 3 mois imputés sur ce crédit...	750 00
Weller, J. L., ingénieur dirigeant, 12 mois, $2,000 ; Greenwood, H. S., ingénieur adjoint dirigeant, 12 mois, $1,800.....	3,800 00
Ingénieurs adjoints, G. C. Carman, 313 jours à $5 ; dessinateur, R. Matte, 313 jours à $2....	2,191 00
Inspecteurs de maçonnerie : A. Blair, 244 jours à $3 ; H. Campbell, 238 jours à $3 ; T. Hine, 317 jours à $3 ; J. H. Ramsay, 358 jours à $3.50 ; H. Williams, 252 jours à $3....	4,406 00
Inspecteur de terrasse m. : A. McAlear, 207 jours à $2 ; commis, F. Bisset, 8⅔ mois à $66.66.	991 72
Mesureurs de roche à $45 : J. Anderson, 6 mois ; A. Baker, 7⅔ mois ; A. E. Buteau, 1⅔ mois ; G. E. Robertson. 7⅔ m.....	1,046 18
Porte-chaîne à $1.75 : C. G. Eastman, 313 jours ; A. Macdonnell, 313 jours ; J. McPhail, 313 jours ; W. Pendergast, 358 jours.....	2,269 75
Porte-chaîne à $45 : J. Langevin, 11⅓ mois ; M. Murphy, 3 mois ; W. McQuillan, 9⅔ mois ; J. Waldorf, 9⅔ mois.....	1,458 34
Porte-mire : A. Macdougall, 53 jours à $2.33 ; C. D. Shannon, 10 mois au 30 avril à $45 ; W. Turner, 1⅓ mois à $45.....	644 62
Bûcherons : J. A. Langelier, 14½ jours à $1.40 ; D. Moss, 16 jours à $1.40 ; J. F. Moss, 5 jours à $1.40 ; A. McCarten, 27½ jours à $1.25.....	84 08
A reporter.....	402,513 39

	$ c.
Canal Cornwall : Capital—*Suite.*	
Report	402,513 39
Personnel des travaux d'art—Suite.	
Campbell, Chas., louage de voiture, $38.75 ; Cie du C. C. P., télégrammes, $3.73	42 48
Carman, G. C., frais de voyage, $100.57 ; bur. de poste de Cornwall, timbres-poste, $9.99	110 56
Clark, R. A., peinturage et lettrage d'enseignes pour l'île Sheik, 3 à $4	12 00
Cie de service d'eau de Cornwall, taxes d'eau, 12 m. au 1er juillet 1894	6 50
Dixon, A., loyer du bureau à Moulinette, mai et juin 1894, 2 m. à $6	12 00
Flack Frères, houille, 30·216 ton. à $6.75 ; Cie du G. N.-O., télégrammes, $87.75	291 71
Gosling, Geo., peint. et marq. de 10 mâts de pavillon et de 1 sonde de pompe	7 00
Hunter, J. G., plombage et fournit., $19.06 ; McDonald, J. M., louage d'un chev., $1,054.25.	1,073 31
McDonald et Kennedy, réparations, $3.40 ; MacPhee, John, quincaillerie, $8.64	12 04
Pitts, H. : toile à voiles, 5 vgs, $1.60 ; cadenas et 4 clés, $1.75 ; quincaillerie, $1.95	5 30
Ransom, D., et fils : câble, 25½ lbs à 13c. ; pin, 100 pds, $1.56 ; divers, $4.28	9 15
Ross, J. E., érable, 8½ cordes à $4.50 ; Ross, L. A., bois de service, $8.	46 25
Rubidge, Tom S. : voyag., $216.10 ; net. de bur., $9.50 ; Runions, A., louage de chal., 9 j. 50c.	230 10
Cie de Stormont, lum. électriq. au 30 juin 1894 : 4 m. à $4.30, 2 à $4.90, 6 à $4.95 ; divers, $3.	59 70
Synode d'Ontario, loyer de bureau, 12 m. au 11 juin 1894	400 00
Turner, N., et Fils, serrure Yale, $2.50 ; Weller, J. L., frais de voyages, $156.23	158 73
	404,990 22
Canal Grenville : Capital.	
Shanly, Walter, I.C., enquête et rapp. sur la réclam. de Geo. Goodwin, honoraires profession., $350 ; 3 jrs absent de chez lui à $3.50 ; billets de chemin de fer, etc., $9.75	370 25
Annonces	15 30
Canal Lachine : Capital.	385 55
Ponts Wellington et du Grand-Tronc.	
Contremaîtres à $2.50 : Doheny, John, 16½ jrs ; Doheny, M., 21 jrs	93 13
Contremaîtres, $2 : Evers, James, 10 jrs ; Snider, Alex., 10 jrs	40 00
Bûcherons : Bergevin, Wm., 7 j. à $1.50, 20 hrs à 30c. ; Guérin, Nap., 7 jrs à $1.50, 20 h. à 30c. ; Rousell, Joseph, 16 jrs à $1.50	57 00
Charpentiers à $2 : Gosselin, Nap., 4 jrs ; Martin, Jos., 3 jrs	14 00
Charretiers à $2.25 : Butler, James, 4½ jrs ; Furlong, —, 5½ j. ; Huot, Xavier, 4½ jrs ; Tolan, Maurice, 8 jrs ; Whelan, Wm., 7 jrs	66 39
Charretier, Rossiker, Wm., 6½ jrs à $2 ; charpentier, McKennan, John, 4 jrs à $1.75	20 00
Mesureur de pierre à $2.50 : Doheny, Michael, 8 jrs	20 00
Conducteurs d'attelages à $4 : Donnelly, Thos., 8 jrs ; Latemore, Robt., 78¾ jrs	347 00
Piqueur à $2.50 : Davin, James, 8 jrs	20 00
Gardes à $1.25 : McLane, Jas., 59 jrs ; Poitras, George, 90 jrs ; Ryne, Tim., 71½ jrs ; Brown, Jos., 310 h. à 15c	322 13
Manœuv., journées à $1.25 : Ball, John, 4 ; Bélaire, Azarie, 7 ; Bergevin, Francis, 7 ; Bergevin, Mathias, 6 ; Bilson, Ed., 11 ; Boyle, John, 1 ; Brown, Jos., 10 ; Burk, Martin, 21 ; Clarke, Geo., 9 ; Collins, James, 3 ; Conners, Dennis, 1 ; Corbet, Jas., 13¾ ; Cowney, M., 6¾ ; Curry, M., 16½ ; Cussick, Wm., 4¾ ; Deschamps, Jos., 4 ; Devaney, H., 2 ; Devaney, T., 20½ ; Donnelly, Louis, 4 ; Donnelly, Pat., 5 ; Dubreuil, Albert, 17 ; Dwyre, Wm., 3 ; Edgard, S., 18 ; Fennell, Edw., ¼ ; Fennell, James, 33¾ ; Flanagan, W., 7 ; Gorman, James, 14½ ; Harding, M., 4¾ ; Hartney, M., 10½ ; Hazlewood, Albert, 4 ; Hennessey, Jas., 12 ; Irwin, Jas., jun., 4 ; Kennedy, John, 11¼ ; Kiley, M., 19 ; Larivière, F., 7 ; Leanord, Jas., 6 ; Leclair, Cyril, 7 ; Marchand, D., 7 ; Moore, Michael, 9¾ ; Murphy, David, 1½ ; Murry, R., 6 ; McGown, John, 4 ; McLane, Jas., 28 ; O'Brien, C., 11½ ; O'Brien, W., 8 ; Perrault, Jas., 7 ; Purcell, M., 32 ; Riley, Jos., 13 ; Ryder, Pat., 17 ; Sayen, Ed., 10 ; Scott, J., 23 ; Senécal, C., 4 ; Sullivan, B., 16 ; Stanistant, J., ½ ; Tabeau, L., 2 ; Turgeon, Ezaré, 12 ; Walsh, Michael, 7	694 43
Chanteloup, E.: verres rouges pour lampes du pont, 8 à $1.50; verres blancs pour lampes du pont, 8 à $1.50 ; posage, 14 hrs à 25c. ; soudure, etc., 50c	36 00
Demers, Pierre : brouettes, 2 à $3 ; garnit. de poêle, $2.25 ; seaux zingués, 6, $1.33 ; quincaillerie, 75c.	10 33
Dominion Bridge Co., somm. payée s. éval. finale, pont tourn. du G.-T., près rue Wellington	1,137 50
do do do pont public à la rue Wellington	2,312 50
Ch. de fer G.-T., enlevé et posé les rails sur le nouveau pont du canal, rue Wellington, mars, avril, mai 1893 : contremaître, 37½ jrs à $2.50 ; manœuvres, 627 jrs à $1.25 ; ballastage, 416 vgs cub. à 60c. ; surintendance, $25	1,152 10
Laplante, Prospère, pierre perdue, 341·4 vgs cubes à 65c.	221 91
McDougall, John, fontes, $78.91 ; Spragge, Chas. E., divers, $2.18	81 09
St. Denis, S., loyer de barge, sept. 1893, 20 jrs à $12, 3 à $6	258 00
Thomson, Fred., et Cie, rhéostate (charge artificielle) sur le pont Wellington	200 00
	7,103 51
MOINS—Produits de la vente de bois de char. proven. des ponts de la rue Wellington	171 55
A reporter	6,931 96

Canal Lachine: Capital—*Suite.*

	$ c.
Report	6,931 96
Personnel des travaux d'art—Dragage.	
Pariseau, L. S., ingén. dirig., 9·79 m. à $140; Labrèche-Viger, E., ingén. adjoint, 7·32 m. à $75	1,920 44
Beaudoin, Ed., batelier, 1·882 m. à $45, 22 jrs à $1.50	117 68
Rither, Henry, batelier, 5·183 m. à $45	233 22
Cie de téléphone Bell, 20c.; Doullet, Placide, louage de chaloupe, $5	5 20
Gauthier, Michel, conduire, $5.45; Labrèche-Viger, G. E., tramway, 88 à 5c.; voiture, 50c..	10 35
Pariseau, L. S., ingén. dirigeant: voitures $8.35; tramway, $4.80; télép., 25c.; repas, 2 à 45c.	14 30
Dragage.	
Baxter, A., aide-forgeron, 48 jrs $1.50	72 00
Bayard, L., homme d'équipage, dragueur n° 2, 4 m. à $38	152 00
Bergin, P., charretier, 1½ jr à $2; Bertrand, A., homme d'équip., drag. n° 1, 52 jrs à $1.25	68 00
Bertrand, Mlle B., cuisinière str *St. George*, 4·829 m. à $24	115 90
Bertrand, O., man. de chalan, str *St. George*, 26 jrs à $1.25; gardien, dragueur n° 2, 7 j. à $1.25	41 25
Billard, W., homme d'équipage, dragueur n° 1, 96 jrs à $1.25	120 00
Bouchard, L., charpentier, 6 jrs à $2; Bougie, J., charpentier, 19 jrs à $1.60, 71 jrs à $1.75	166 65
Bureau, A., charpentier, 13 j. à $1.60, 47 j. à $1.75; Carignan, F., charpentier, 30½ j. à $1.75.	156 43
Cadouette, J. B., modeleur, 7½ jrs à $2, 10 h. à 20c.; Carillon, F., charpentier, 82¾ jrs à $1.75	161 82
Carragher, Jas., forgeron, 27 jrs à $2.75, 4 hrs à 41c	75 89
Clarke, Francis, machiniste, 9¾ jrs à $2.75, 4½ hrs à 28c	28 07
Cockburn, A., capitaine, dragueur n° 1, 117 jrs à $2.50; gardien, 117 jrs à 50c	351 00
Cockburn, C., mécanicien, dragueur n° 2, 6 m. à $52; charpentier, 58 jrs à $2	428 00
Côté, J., mécanicien, grue n° 2, 6 m. à $70; charpentier, 19 jrs à $1.50, 31 à $1.75	502 75
Coughlan, J., charretier, 4½ jrs à $2.25; Daignault, E., chauffeur, dragueur n° 1, 3⅜ m. à $40	142 04
Dam, D., manœuvre de grue, dragueur n° 2, 6 m. à $80; charpentier, 84 jrs à $1.75	627 00
Dam, H., homme d'équipage, grue n° 2, 3 m. à $38, 62 j. à $1.25	191 50
Darragh, Dan., man. de chalan, dragueur n° 2, 66½ jrs à $1.25; main-d'œuvre, 14¾ jrs à $1.25.	101 57
Darragh, Dan., contremaître charpentier, 4 jrs à $2.50; Demers, Pr., charpentier, 4 jrs à $2..	18 00
Desroches, G., homme d'équipage, dragueur n° 2, 2 m. à $38	76 00
Donnelly, Chas., machiniste piqueur, 41½ jrs à $2.25	93 39
Dubault, D., charpentier, 13 jrs à $1.60, 83½ à $1.75	166 93
Elliott, W., mécanic., dragueur n° 1, 3 m. à $75, 26 j. à $2.50; charpentier, 23 jrs à $1.50, 37 à $1.75	* 389 25
Enright, Thos., machiniste, 52½ jrs à $1.75, 22 h. à 18c	95 84
Evers, Henry, aide-forgeron, 23½ jrs à $1.50, 4 h. à 23c	36 18
Fitzpatrick, W., aide, 37 jrs à $1.50; Gaunier, O., charpentier, 18 jrs à $1.60, 34¾ à $1.75.	145 12
Gavin, B., charretier, 4¼ jrs à $2.25; Gosselin, Nap., charpentier, 6 jrs à $2	21 56
Gendron, L., manœuvre de chalan, str *St. George*, 29 j. à $1.25; homme d'équip., 1⅛ m. à $32.	87 45
Harton, H., charpentier, 14 jrs à $1.60, 31 à $1.75	76 65
Hébert, T., homme d'équipage, dragueur n° 1, 85 jrs à $1.25, ·566 mois à $40	128 92
Heron, H., homme d'équipage, grue n° 2, 4 m. à $38	152 00
Heron, Willie, homme d'équipage, grue n° 2, 52 jrs à $1.25	65 00
Hinton, R., charpentier, 252 jrs à $2	504 00
Houle, L., charpentier, 16½ jrs à $1.60, 55½ à $1.75	123 53
Labonté, L., capitaine str *St. George*, 1·829 m. à $62; charpentier, 8 jrs à $1.60, 34 à $1.75	371 71
Labranche, G., charpentier, 59 jrs à $1.75; Lachance, J. B., charpentier, 4 jrs à $2	111 25
Lafon, Mme E., cuisin., dragueur n° 2, 2 m. à $26; Larochelle, F., charpentier, 59¾ jrs à $1.75	156 57
Leblanc, C., charpentier, 12 jrs à $1.60; Lépine, F., charpentier, 20 jrs à $1.60, 95 à $1.75	217 45
Léger, A., chauffeur, grue n° 2, 6 m. à $44; charpentier, 40 jrs à $1 50, 39 à $1.75	392 25
Mallette, P., homme d'équipage, str. *St. George*, 1·129 m. à $32	36 13
Mandeville, C., man. de chalan, str. *St. George*, 29 j. à $1.25; hom. d'équip., drag. n° 2, 2 m. à $38	124 75
Martin, Jos., charpentier, 4 j. à $2; Mayrand, A., homme d'équipage, drag. n° 1, 7 j. à $1.25.	16 75
Meloche, S., gardien de nuit, dragueur n° 2, 61 j. à $1.25	76 25
Métayer, Jos., charpentier, 4 jrs à $2; Monette, Mlle J., cuisinière, dragueur n° 2, 2 m. à $26.	60 00
Monette, J., chauffeur, dragueur n° 2, 4 m. à $44; main-d'œuvre, 40 j. à $1.25	226 00
Moore, L., chauffeur, str *St. George*, 2·829 m. à $32	90 53
Mulhall, P., aide-forgeron, 6 jrs à $1.50	9 01
Perrault, Dme., cuisinière, dragueur n° 2, 2 m. à $26	52 00
Ritter, Henry, homme d'équip., drag. n° 2, 23 jrs à $1.25; main-d'œuvre, 24 jrs à $1.25; chauffeur, dragueur n° 2, 2 m. à $44	146 75
Roberge, J., charpentier, 14 jrs à $1.60, 32 à $1.75; Scott, J., charpentier, 32¾ j. à $1.75.	135 72
Shanahan, D., aide, 1½ j. à $1.50; Tourangeau, B., gardien, dragueur n° 2, 9 j. à $1.25.	13 50
Thérien, A., charpent., 4½ j. à $1.60, 68½ à $1.75; homme d'équip., str *St. George*, 1·903 m. à $32..	187 98
Toupin, L., mécanicien, str *St. George*, 4·829 m. à $52	251 11
Trottier, P., chauffeur, str *St. George*, 2 m. à $32	64 00
Tuck, H., gardien, dragueur n° 2, 227 j. à $1.25; grue n° 2, 61 j. à $1.25	360 00
Vien, O., homme d'équipage, dragueur n° 2, 6 m. à $38; main-d'œuvre, 86½ jrs à $1.25	336 13
Weir, R., forgeron, 87½ jrs à $2.25	196 88
Yale, Geo., surintendant, 9·484 m. au 30 juin à $112	1,062 20
A reporter	19,609 76

Canal Lachine : Capital—*Suite.*

Dragage—Suite.

	$ c.
Report	19,609 76
Journaliers à $1.25 par jour : W. Beauselle, ½ jr.; O. Beauvain, 5¼ jrs.	7 19
F. Bertrand, 45 jrs ; E. Boivin, 17¼ jrs ; R. Boileau, 48 jrs.	137 82
N. Boivin, 47½ jrs ; Z. Boivin, 51⅜ jrs ; T. Bollard, 41 jrs ; G. Bouchard, 8 jrs	185 32
F. Boulliane, 4 j.; D. Bourgeois, 8½ j. ; H. Caron, 38¾ j.; A. Claude, 17¼ jrs	85 63
E. Deroche, 117 j ; N. Deroche, 51¾ j.; J. Donovan, 38 j.; J. Dooley, 105 jrs	389 70
A. Filion, 60¼ j.; F. Frenette, 26½ j.; A. Gagnon, 1¾ j.; J. Heron, 27½ jrs.	145 02
V. Lachapelle, 59 j.; A. Legault, 39 j.; R. Malleau, 1 j.; O. Marotte, 2 jrs	126 25
E. Menard, 13¾ j.; J. Menard, 13¾ j.; T. Menard, 106¼ jrs	167 20
L. Monette, 44⅓ j.; N. Normandin, 47¼ j. ; J. O'Neil, 42 jrs	167 20
A. Pepin, 19 j.; A. Ranger, 50½ j.; N. Ranger, 41½ j.; F. Renaud, 39¾ jrs	188 15
A. Sauvageau, 46¼ j.; F. Smith, 23¾ j.; Z. St. Hilaire, 51 j	151 26
R. Touranger, 59 j.; A. Tremblay, 46¾ j.	132 19
Anderson, D., affrétement du steamer *St. George*, du 27 août au 30 nov., 76 jrs à $10 ; du 1er mai au 30 juin, 54 jrs à $9	1,246 00
Blackwell, K. W., fonte d'acier, 1,074 liv. à 10c.	107 40
Brasseau, Jos., orme, 6 pièces, 180 pds l. à 7c., 8 pièces, 48 pds l. à 15c., 6 pièces, 168 pd. l. à 5c.	28 20
Chanteloup, E., ferronnerie, $24.89 ; Clements, Is., remorquage, $35	59 89
Colleret, E. D., fer de Norvège, 504 liv. à 4c. ; plombagine, 5 liv. à 12c	20 76
Cousineau, Jas., charriage de bois de serv., 5 h., $2 ; Evans, Frères, houille, 2,100 liv. à $6.50	8 83
Gilbert, Frères, réparations aux dragueurs : n° 1, $17.88 ; n° 2, $131.58.	149 46
Grier, J. et B., 3 pièces de sapin de la C.-B., 40 x 18 x 24, 4,320 pds à $35.	151 20
Gormley, Frank, huile à cyl., 92 galls à 40c. ; Harrison et Cie, rép. ruban-mesure, $1.	37 80
Henshaw, F. C., houille (tout-venante), 157 grosses tonnes à $3.25	510 22
Hurteau, A., et Frères : pin de 3 pcs, 699 pds à $12 ; pin, 1 x 10, 250 pds à $15.	12 14
Kelly, W. H., 13 pcs de pin blanc, 8 x 10—54 pds, 4,680 pds à $37	173 16
Labrecque, Cousineau et Cie, houille à poêle, 5 tonnes à $6.50, 1 à $6	38 50
McDougall, John, ouvrage de fonderie et de machiniste, $465.65 ; McEwen, R., fret, 50c.	466 15
McKenzie, M., et Cie, résine, 8 brls à $2.15 ; étoupe, 500 liv. à 5⅝c. ; caoutchouc en feuille, 10¾ vgs à 23c	48 42
MacPherson, Alex., et Fils : fer, 383 liv. à $1.95 ; acier, 68 liv. à 9½c. ; écrous carrés, 1,350 liv. à 5 3/10c., 75 liv. à 5½c., 90 liv. à 5c. ; rondelles, 170 liv. à 5¼c. ; seaux galv., 1 douz., $2.40 ; divers, $2.21	107 91
Robertson, F., houille à poêle, 1,990 liv., $5.97 ; houille à chaudière, 310 1/2 11/2 tonnes à $3.50	1,093 95
Ross, Frères et Cie : pétrole amér., 85 galls à 18c. ; corde de manille, 1,397 liv. à $8.65 ; divers, $4.25	140 49
Sclater, Wm., et Cie, huile de ricin, 258 liv. à 6½c. ; huile de saindoux, 61½ galls à 60c	53 67
Smith et Cie, glace, juin et juillet 1892.	2 50
Spragge, Chas. E., balais de maïs, 2 douz. à $2.80 ; lanternes tubul., 1 douz., $4.90 ; lampes de nuit, 2 à $4 ; carvelles pressées, 6 barillets à $3.65, 62 barillets à $3.20, 15 barillets à $2.93 ; c'ous coupés, 1 barillet à $2.40, 1 barill. à $2.45 ; huile à mach., 48½ galls à 27c. ; corde de manille, 235 liv. à 10¾c. ; 10 liens de fer, percés, etc., à $3.90 ; nett. de tubes, 3 à $2.25 ; fer affiné, 23,089 liv. à $1.89¼ ; tarières, 1 douz., $8.75 ; barres de grille, 1,721 liv. à $2.23 ; grands pignons en bronze phosphoré, 170½ liv. à 25c. ; diverse ferronnerie, $47.02	945 45
Surveyer, L. J. A., poêle de cuisine, $6.75 ; corde de coton, 4¾ liv. à 18c	7 61
Tate, W. et G. H., réparer le remorqueur *St. George* : mis en cale sèche, $20 ; charpentiers, 6½ jrs à $2.25 ; épinette rouge, 151¼ pds à 4c. ; moins rabais, $20	20 68
Tate, W. et G. H., sciage : pin, 1 coupe, 4,403 pds lin. à $1.50 ; pin, 2 coupes, 14,197 pds lin. à 80c. ; pin, 3 coupes, 567 pds l. à 80c. ; chêne, 1 coupe, 722 pds l. à $2.50 ; chêne, 2 coupes, 5,792 pds lin. à $1.40 ; sciage divers, 8½ h. à $1 ; usage de scie, 19½ h. à $1	311 29
Tate, W. et G. H., hivernage de la flotte : dragueurs nos 1 et 2 ; treuil n° 2 ; arches, nos 1 et 2 ; yacht *Josephine*	300 00
Tate, W. et G. H., réparations aux chalans nos 1 et 2 : mise en cale sèche, 2 à $12 ; usage de la cale sèche, 2 j. à $3 chaque ; contremaître, 1 j. à $3 ; calfats, 9 j. à $2.25 ; étoupe, 75 liv. à 8c. ; poix, ½ baril, $2 ; divers, $1	68 25
Tate, W. et G. H., rép. le chalan n° 3 : mise en cale sèche, $12 ; usage de la cale sèche, 1 j., $4 ; contremaître, 1 j. à $3 ; charpentiers et calfats, 8 jrs à $2.25 ; forgeron et forge, 3 hrs à 50c. ; épinette rouge, 135 pds à 4c. ; pin, 171¼ pds à 4c. ; étoupe, 50 liv. à 8c. ; poix, ¼ brl., $1 ; divers, $2.56	58 31
Tate, W. et G. H., réparations au chalan n° 4 : mise en cale sèche, $12 ; usage de la cale sèche, 3 jrs à $4 ; contremaître, 2 j. à $3 ; charpentiers et calfats, 15⅔ j. à $2.25 ; épinette rouge, 180 pds à 4c. ; pin, 77½ pds à 4c. ; étoupe, 115 liv. à 8c. ; ; oix, ⅔ brl., $3 ; divers, $4.55	92 49
Tate, W. G. H., réparat. au dragueurs n°1, 5 oct. 1893 : mise en cale sèche, $20 ; usage de la cale sèche, 4 j. à $4 ; contremaître, 3½ j. à $3 ; charpentiers, 10¾ j. à $2.25 ; calfats, 19 9/10 j. à $2.25 ; forgeron et forge, 3¼ j. à $5 ; chêne, 240 pds à 8c. ; épinette rouge, 128¼ pds à 4c. ; pin, 571⅛ pds ; sciage de chêne, 434 pds à 1c. ; étoupe, 131 liv. à 8c. ; poix, ¼ brl., $1 ; fer, 144 liv. à 3c. ; coins, 3 douz. à 60c. ; divers, $2.25	201 97
Tate, W. et G.H., réparat. au dragueur n° 1, 20 oct. 1893 : mise en cale sèche, $20 ; usage de la cale sèche, 1 j., $4 ; contremaître, 2 j. à $3 ; charpent., 14 j. à $2.25 ; forgeron et forge, ¾ j. à $5	65 25
Tate, W. et G. H., compte transféré	78 50
A reporter	28,099 14

Canal Lachine : Capital—*Suite.*

	$ c.
Report	28,099 14
Dragage—Fin.	
Wilson, Jas., jeune : savon de buanderie, 4 boîtes à $3.50 ; brosses à plancher, 1 douz., $3.50 ; toile à voile, 15 vgs à 20c. ; étoupe anglaise, 2,500 liv. à 5¾c. ; pétrole amér., 89·52 galls à 17½c. ; déchets de coton, 114 liv. à 7c. ; divers, $1.50	189 40
Yale, Geo., déboursé pour glace pour dragueur n° 2	3 15
Drainage perfectionné.	
Papineau, L. G., ingénieur dirigeant, 4 mois, juill.-oct., ½ en nov., ½ en déc., ⅓ en avril, ½ en mai, ½ en juin, 6⅔ m. à $150	950 00
Labrèche-Viger, G. E., ingénieur-adjoint, 1 mois, juillet, à $75	75 00
Lamer, Arthur, inspecteur de briquetage, 132 j. au 2 déc., et 63 j. au 30 juin à $3.75	731 25
Duchesne, Jos., porte-chaîne, ½ j., 63c.; Gauthier, Michel, conducteur, $6.25	6 88
Hearn et Harrison, réparations aux instruments	7 50
Labrèche-Viger, G. E., frais de voyage, $2.85 ; Papineau, L. G., frais de voyage, $19.80	22 65
Royal Electric Co.: petite lampe portative, $8.60 ; accessoires, $2.67	11 27
Heney et Borthwick, à compte d'entreprise (Page Q 38)	28,125 00
Jackson, Peter do (Page Q 39)	1,190 00
Dépenses générales.	
Témoins *re* Cale sèche de Tate : F. G. Campeau, $18 ; Alex. Jeffrey, $75 ; Wm. Kennedy, $105 ; P. Lacroix, $100 ; J. B. Resther, $100	398 00
Macleod, H. A. F., services et frais, St. Louis *vs* la Reine	803 40
Macleod, H. A. F., frais de commission (Page Q 25)	900 00
Pariseau, L. S., services et déboursés *re* Cale sèche de Tate	54 00
Sherwood, A. P., avances	800 00
Atwater, A. W., services d'homme de loi et dépenses *re* Pont Wellington	1,810 00
Hall, J. S., services d'homme de loi et dépenses *re* Campbell, drain de Lachine	50 00
McCormick, D. do do *re* causes de mandamus, Roach *et al vs* Kennedy	180 00
O'Conner et Hogg, avance à compte de services d'hom. de loi et dépenses, St. Louis *vs* la reine	500 00
O'Connor et Hogg, services d'hommes de loi et dépenses, Aussen *vs* la reine	150 00
Royal Electric Co.: installer un générateur de 1 x 65 ch. v., 500 volts, dans la station d'éclairage du canal, au complet, avec tout l'appareil de station, $1,900 ; construction d'une ligne de la station au pont de la rue Wellington, avec fourniture de tout le fil métallique nécessaire ; et de 32 pieds de courroie de cuire, $730	2,630 00
Schreiber, C., à compte de frais de voyage	15 00
Annonces, $73.91 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $37.70	111 61
Comptes impayés	5,163 83
	72,977 08
Jos. F. Aussen, *alias* Hausen, jugem. de la cour d'échiq., $4,193.50 ; intérêt à 6 p.c. du 10 nov. 1891 au 16 avril 1894, $619.25, et intérêt à 4 p. 100 du 16 avril au 16 juillet 1894, $41.94	4,847 69
	77,824 77
Transféré à 1894-95	10,479 63
Imputé sur le crédit, $62,497.45 ; sur jugement de la cour d'échiquier, $4,847.69	67,345 14

Fleuve et canaux du Saint-Laurent.

Levée hydrographique : Pointe Farran, canal des Galops et chenal nord.

Rubidge, Tom S., ingénieur-surintendant, fleuve Saint-Laurent, à $3,000 : janv.-mars, imputé sur ce crédit	750 00
	3,800 00
Deniel, E., ingénieur-adjoint, 12 m., $2,000 ; Sargent, C.D., ingénieur-adj. dirigeant, 12 m., $1,800	3,065 00
Fellowes, G. R. L., ingénieur-adj., 12 m., $1,500 ; Dickey, J. A., ingénieur-adjoint, 313 j. à $5	1,200 00
West, W. M., préposé à la lunette mérid., 12 m. au 30 juin 1894	
Porte-mire : S. Burnside, 109½ j. à $1.50 ; A. Macdougall, 260 j. à $2.33 ; W. H. Sullivan, 12 mois à $60	1,490 05
Porte-chaîne : J. Bush, 23 jrs à $1.50 ; Hiram Carman, 7 j. à $1.75 ; E. Gamble, 23 j. à $1.50 ; G. Love, 5 jrs à $1.50 ; Wm. McQuillan, 45 jrs à $1.40 ; A. O'Brien, 5½ jrs à $1.50 ; Lorenzo Ulman, 23 jrs à $1.75	200 25
Bûcherons : Jas. Anderson, 45 jrs à $1.40 ; Ernest Ault, 2⅔ m. à $45 ; J. A. Baker, 51 j. à $1.40 ; Jos. Fox, 51 jrs à $1.40 ; Abner Holmes, ⅔ mois à $45 ; Eugène Serviss, 3 jrs à $1.25 ; Simon Strader, 3 jrs à $1.25 ; Philip Wallace, 3 jrs à $1.25 ; Lyell Weager, 1⅓ m. à $45 ; Walter Weston, 3 jrs à $1.25	322 48
Adams, Gideon, sondage dans les Galops, juin et juillet 1891, 10 jrs à $2	20 00
Deniel, E., frais de voyages, $266.72 ; Dickey, J. A., frais de voyages, $86.30	353 02
Fellowes, G. R. L., frais de voyages et déboursés, $143.12 ; Fripp, F. B., divers, $2.40	145 52
Cie Gilbert : louage du remorq. *Gilbert*, 1-8 juill. 1893, 7 j. ; allocat. pour désarmem., 1 j.	400 00
Cie G.N.-O., télégrammes, $2.39 ; Jacob, W., louage de cheval, 120 jrs à $1.50, 1 à $2.50	184 89
A reporter	11,931 21

	$ c.
Fleuve et canaux du Saint-Laurent—*Suite.*	
Report	11,931 21
Levée hydrographique : Pointe Farran, canal des Galops et chenal nord—Fin.	
Kavanagh, John, 1,650 liv., houille à poêle, $5.77 ; McDougall, A., frais de voyage, $75.80.	81 57
Kennedy, John : services professionnels, examen et plan du nouveau chenal des rapides des Galops, et rapports à ce sujet, $500 ; frais de voyages, $143.69	643 69
Kerr, Frères : piquets, 300, $9 ; pelles, 3 à 80c. ; pics, 2, $1.60 ; ferronnerie, $8.05	21 05
Knight, Wm. C., usage du terrain occupé temporairement, saison de 1893	20 00
Murray et Cleveland, confection et pose de bouée et gréement du remorqueur *Gilbert* pour curer le chenal des Galops, juin et juillet 1893 : m.-d'œuvre, 3 jrs à $1.75, 7½ à $1.50 ; charpentier, 15½ j. à $2.75 ; forgeron et aide, 6 3/12 j. à $5.50 ; tailleur de pierre, ¾ j. à $4 ; fer, 354 liv. à 6c. ; chaîne, 530 liv. à 8c. ; pierre, 2½ vgs à $3 ; 5 poteaux de cèdre, 125 pds l. à 12c. ; câble, 42 liv. à 13c. ; divers, $1.20	189 57
O'Connor et Hogg, *re* E. E. Gilbert et Fils *vs* La reine, avance	500 00
Purkis, I. D. : mouillage pour le vapeur *Gilber* quaiage, etc., partie de saison 1891, $25 ; mouillage pour le vapeur *Anderson*, droit de bassin et emmagasinage, saison 1892, $75	100 00
Sargent, C. D., frais de voyage, $12.80 ; Scott, Wm. L., frais de voyage et déboursé, $8.25	21 05
Warner, Samuel, louage de chaloupe, 20 mai au 30 nov. 1892, à $6.50 par m	41 17
West, W. M. : pension à Prescott, juillet-nov., 134 jrs à $1 ; frais de voyage, $38.35	172 35
	13,721 66
Canal Saint-Pierre : Capital.	
Cutler, W. R., dépenses d'hommes de loi *re* réclamation par Kavanagh de terrain au canal	48 10
O'Connor et Hogg, dépenses d'hommes de loi *re* Regina *vs* John Handley *et al*	55 63
McCarthy, Wm., ingénieur-surintendant à $2,000 : mai et juin imputés sur ce crédit	333 32
	437 05
Sault Sainte-Marie : Capital.	
Sec. 1 : Hugh Ryan et Cie (Page Q— 44)	60,028 72
do 2 : do (do Q— 45)	1,051,255 91
do 3 : Allan et Fleming (do Q— 45)	26,523 10
Beatty et Fils, fourniture et installation de pompes électriques dans le bâtim. des machines	2,700 00
Can. General Electric Co.—	
Pose de la lumière électrique et du matériel (Page Q—46)	4,943 25
5 p. c. pour 50 moteurs	2,750 00
Hamilton Bridge Co., construction et pose de pont tournant de chemin de fer sur le canal	19,420 00
Kennedy, Wm., et Fils, fourniture et pose de roues hydrauliques	2,902 50
Ryan, Hugh, et Cie—	
Construction et pose de tuyau et vannes d'acier (Page Q—46)	54,241 22
do pose de vannes d'écluse	19,600 00
do pose de portes d'écluse	51,637 50
Thompson, W. G., ingénieur-surintendant, 12 m. au 30 juin 1894	3,000 00
Crawford, Wm., sous-ingénieur, 12 m., $2,400 ; Curran, V., dessinateur, 12 m., $1,200	3,600 00
Régaleurs à $80 : H. A. Morrow, 12 m. ; A. W. Spence, 12 m	1,920 00
Couvrette, Chas. : mesurage de matériaux, 5 m. à $70 ; inspecteur d'aqueducs, 1 1/12 m. à $70	456 30
Dinsmore, Frank, inspecteur de bois de service, 169 jrs à $2.50 ; Foster, Wm., inspecteur de bois de service, 44 jrs à $2.50	532 50
Jones, E. C., inspecteur des ouvrages en fer, 6 1/12 m. à $120 ; McAuley, A., mesurage des matériaux, 7 1/12 m. à $70	1,325 33
Perkins, N. A., inspecteur de bois de service, 131 jrs à $2.50 ; Smith, Thos., inspecteur de maçonnerie, 131 jrs à $5	982 50
Scott, Robt., inspecteur de maçonnerie, 198 jrs à $5 ; inspecteur de coffrages, 4 1/12 m. à $70	1,302 31
M.-d'œuv. à $1.75 : W. C. Bell, 215 j. ; Chas. James, 303 j. ; Chas. Miron, 313 j. ; Jas. Miron, 169 j. ; Louis Miron, jeune, 61 j. ; Raymond Miron, 313 j. ; Sydney Penhorwood, 214 j.	2,779 00
Allan et Templeton, charriage, $2.50 ; Bate et Cie, provisions, $8.13	10 63
Alexander, Fred. J., architecte, services professionnels, 19 sept. au 31 oct., 35 j. à $5	175 00
Beck, Chas., câble, 102 liv. à 12½c. ; divers, 50c	13 26
Cie Bell, téléphone, 18 m. au 31 déc. 1894, $37.50 ; Butterfield et Cie, divers, $2	39 50
Cie C.C.P., construction de la déviation de chevalet nécessaire pour le pont-tournant du Sault Ste-Marie, et enlèvement de la partie du chevalet actuel dans les limites des travaux du port, $4,400 ; moins payé en 1892-93, $2,956.77	1,443 23
Cie C. C. P., télégrammes, $34.56 ; Crawford, Wm., frais de voyages, $103.29	137 85
Cie de messagerie Dominion, frais, $5.05 ; Foster, Wm., conduite, $6	11 05
Cie G. N. O., télégrammes, $51.83 ; International Dock Co., anthracite, 6·175 tonnes à $7	95 06
Jones, E. C., frais de voyage, inspec. des ouvrages en fer en cours de construction à Hamilton, Toronto et Kingston	73 70
Mayview, S., vidanges, $2.50 ; Mitchell, Henry, divers, $3.60	6 10
McAuley, A., frais de voyages, $16 ; Pine, Mme, timbres-poste, $10 ; boîte au b. de p., $1.50	27 50
Perkins, N. A., inspecteur de bois de service au havre de Victoria, 12-30 juin 1893, 17 jours à $2.50 ; frais de voyages, $13	55 50
Plummer, W. H., et Cie, houille, 6·05 tonnes à $7 ; Plummer et Young, ferronnerie, $38.84	81 19
A reporter	1,314,069 71

Canal du Sault Sainte-Marie : Capital—*Suite.*

	$ c.
Report	1,314,069 71
Richards, John, loyer de bureau, 12 m. au 30 juin 1894, à $24	288 00
Ryan, Hugh, et Cie : construction de 2 tours pour instruments à l'extrémité ouest de l'écluse, $350 ; 2 indicateurs à l'extrémité est de l'écluse, $25 ; 2 prs de gants en caoutch., $2.50	380 00
Scott, D. Bryce, ch. de fer Int., électricien, frais de voyages	110 75
Sims, W. K., bois de service pour chaloupe, 373 pds à $18 ; charriage, 75c	7 46
Thompson, W. G., ingénieur-surintendant, frais de voyages *re* canal du Sault Ste-Marie	380 96
Annonces, $570.37 ; compte de l'imprimeur de la reine, $57.38	627 75
Bureau de la papeterie, Ottawa	97 22
Frais de voyage d'employés d'Ottawa : R. C. Douglas, $235.25 ; J. B. Spence, $332.20	567 45
	1,316,529 29

Canal Soulanges : Capital.

Dépense par entreprise.

Secs. 1 et 2 : Archibald Stewart	(Page Q—40)	104,960 00
3 : J. et M. O'Leary	(do Q—41)	61,762 50
4, 5, 6, 7 : Geo. Goodwin	(do Q—41)	130,900 00
8 : Chas. H. Raynor	(do Q—41)	63,762 00
9 : Randolph McDonald	(do Q—41)	28,406 00
10 : Rogers et Taylor	(do Q—42)	65,128 00
11 : Geo. Goodwin	(do Q—42)	11,340 00
11 : Thos. Feeney	(do Q—42)	44,780 00
12 : Geo. Goodwin (1892-3, Page C—102)		8,100 00
13 : Randolph McDonald	(do Q—43)	96,536 00

Terrain et dédommagements.

Bériault, F. H., lots 415, 422, St-Joseph, $3,000 ; Bertrand, Damase, lots 10, 13, St-Joseph, $975	3,975 00
Bissonnette, Francis, lot 126, St-Joseph, $700 ; Bissonnette, Isaïe, lot 417, St-Joseph, $2,100	2,800 00
Bissonnette, O. S., sec.-trés. des commiss. d'éc., St-Ignace, taxes scol. sur lot 127, St-Ignace	2 35
Chartrand, Adolphe, lot 326, St-Joseph, $690 ; Chartrand, Anselme, lot 346, St-Joseph, $2,500	3,190 00
Chartrand, Nazaire, lot 326, St-Joseph, $110 ; Chartrand, Paul, lot 342, St-Joseph, $2,000	2,110 00
Chevrier, Dame J., lots 34, 35, rue Charles, Village des Cascades	496 40
Clément, Amable, lots 427, 429 et demi-part sur les lots 428, 431, St-Joseph	2,000 00
Clément, Frs., lot 338, St-Joseph, $1,055.61 ; Clément, Frs., *ès qualité*, lot 338, St-Joseph, $201.67	1,257 28
Clerk, Geo. E. : lots 85, 86, St-Ignace, $5,000 ; intérêt sur $5,000 du 21 avril au 15 sept. 1893, $120	5,120 00
deBeaujeu, P. A. Q., capital de rente seigneuriale, concession des rivières Nord à Deslisle	10 98
deBeaujeu, Quiquerand, lot 137, St-Joseph	157 40
deBellefeuille, M. M. A. L., veuve de A. C. deL. Harwood, lot 445, St-Joseph (*re* Moïse Leroux)	2,610 14
deBellefeuille, M. M. A. L., veuve de A. C. deL. Harwood, capital de rente seigneuriale	357 18
deGaspé, Adelaïde C. A., veuve de G. R. S. deBeaujeu, capital de rente seigneuriale, au nord du lac St-François	17 12
Delisle, Auguste et Arthur, capital et arrérages de rente seig. sur lots du village des Cascades	358 12
Desmarteau, C., *ès qualité*, lot 452, St-Joseph (*re* Moïse Leroux)	400 00
DesRosiers, Henri Amédée, lot 441, St-Joseph (*re* Moïse Leroux)	64 57
Dupont, Domithilde, épouse de Jas. Chevrier, lot 129, St-Joseph	50 00
Dupont, Marguerite, lot 129, St-Joseph, $100 ; Dutrisac, Hughes, lot 129, St-Joseph, $100	200 00
Filion, Alex., sec.-trés. du conseil municipal, St-Ignace, taxes dues sur le lot 127, St-Ignace	1 41
Gauthier, Jean-Bte., lots 10, 13, St-Joseph	825 00
Hall, Dame M. L., épouse de Félix LeBon, lots 38, 39, 72, 73, village des Cascades	100 80
Harwood, Alain C., $356.66 ; Harwood, H. S., $357.57 ; rente seigneuriale sur la seigneurie de Vaudreuil	714 23
Harwood, Louise Florence, capital de rente seigneuriale	36 93
Harwood, Robt., rente seigneuriale sur la seigneurie de Vaudreuil	356 04
Joassim, Marguerite, veuve de J. R. Waters, lot 438, St-Joseph (*re* Moïse Leroux)	1,007 31
Lalonde, John, et Wm. Lalonde, *ès qualité*, lot 127, St-Ignace	150 00
Lalonde, Odilon, Narcisse Lalonde, tuteur, et Leboise Constant, partie lot 21, rue Charles, village des Cascades, $500 ; moins $6.24 pour arrérages de droits seigneuriaux	493 76
Lalonde, Wm., et John Lalonde, *ès qualité*, partie lot 127, St-Joseph	750 00
Lamothe, Henriette, veuve de Raoul deBeaujeu, lot 137, St-Joseph	157 40
Legras, Ant., lot 129, St-Ignace, $1,148.75 ; Leroux, Ach., partie lot 412, 6·02 acres, St-Joseph, $2,000	3,148 75
Leroux, François, curateur de la succession de Elos Leroux, lots 133, 134, 135, St-Joseph	92 49
Leroux, Frs., lots 133, 134, 135, St-Joseph, $3,107.51 ; Leroux, Hon., lots 423, 425, St-Joseph, $1,191.23	4,298 74
Leroux, Maxime, lot 451 St-Joseph (*re* Moïse Leroux)	589 43
A reporter	653,573 33

Canal Soulanges : Capital—*Suite.*	$ c.
Terrains et dédommagements—Fin.	
Report	653,573 33
Leroux, Moïse : lots 28, 29, 30, 31, 42, 43, 68, 69, Cascades, $5,265 ; moins $4,810 payés à des créanciers hypothécaires, et $68.94 d'arrérages de rentes seigneuriales	386 06
Leroux, Odilon, compensation pour dommages, partie du lot 420, St-Joseph	216 17
Leroux, Sophie, veuve de Frs Bissonnette, partie du lot 338, St-Joseph	942 72
Leroux, Tertulien, lot 137, St-Joseph, $2,985.20 ; Leroux, Virginie, lot 126, St-Joseph, $1,000	3,985 20
Leroux, Virginie, lots 10, 13, St-Joseph, $800 ; Leroux, Virginie, lot 142, St-Joseph, $550	1,350 00
Leroux, Virginie, veuve d'Esdras Bissonnette, lot 326, St-Joseph	600 00
Marcoux, Adèle, épouse de John McKee, partie du lot 125, St-Joseph	1,500 00
Méthot, François, partie du lot 130, St-Joseph, 5·66 acres	2,800 00
Moreau, Néré, lots 423, 425, St-Joseph	1,308 77
Ouimet, Louis, et Louis Marchand, *ès qualité*, lot 138, St-Joseph	2,500 00
Pigeon, Victorine, veuve d'Honoré Lalonde, et J. L. Deslauriers, *ès qualité*, ½ du lot 127, St-Ignace	646 24
Ranger, Jos., pertes et dommages pour avoir pris parties du lot 127, St-Ignace	150 00
Rochon, Dosithée, partie du lot 451, St-Joseph, $600 ; Rodrique, Louis, terrain pris, $51.25	651 25
Rousseau, Jos., lot 126, St-Joseph, $200 ; Roussin, David, lot 142, St-Joseph, $1,220	1,420 00
Sauvé, Emile, épouse de Laurent Tessier *dit* Lavigne, pt. lot 353, St-Joseph	786 06
St-Amour, Hubert, par Moïse C. St-Amour, partie du lot 94, Côteau-du-Lac	1,200 00
Tenoux, E. G., veuve de C. L. Harwood, *ès qualité*, capital de rente seigneuriale	222 06
Valade, F. X., partie des lots 309, 310, St-Joseph	1,900 00
Valois, Evariste, compensation pour dommages et partie du lot 420, St-Joseph	1,500 00
Verroneau, Jul., partie du lot 353, St-Joseph, $1,413.94 ; Veronneau, Paul, *dit* Denis, lot 136, St-Joseph, $3,100	4,513 94
Verronneau. Salomon, compensation pour dommages, partie du lot 420, St-Joseph	533 83
Watier, Arthémise, épouse de Télesphore Boyer, lot 129, St-Joseph	200 00
Watier, Edmond, lot 129, St-Joseph	1,950 00
Watier, Euphémie, épouse d'Hormisdas Choquette, lot 129, St-Joseph	100 00
Wilson, John Henry, lot 439, St-Joseph (*re* Moïse Leroux)	138 55
Healy, Richard, jugement de la cour de l'échiquier, $2,000 ; intérêt à 6 p. 100, du 26 fév. 1891 au 21 mars 1894, $368 ; intérêt à 4 p. 100, du 21 mars au 21 juillet 1894, $26.67	2,394 67
Healy, Richard, frais taxés dans le procès en cour de l'échiquier	173 25
	687,642 10
MOINS—Remboursement de paiement de trop pour le lot 124, St-Joseph	20 00
	687,622 10
Personnel des travaux d'art.	
Munro, Thomas, ingénieur dirigeant, 12 mois au 30 juin 1894	3,000 00
Ing. adj., J. L. Allison, 12 m., $1,800 ; prép. à lunette mér., C. E. Macnaughton, 12 m., $1,200	3,000 00
Regaleurs à $90 : C. R. Coulter, 12 m. ; C. H. Pinhey, 10½ m. ; Alex. J. Grant, 12 m.	3,092 14
Porte-mire : J. A. Bailey, 12 m. à $50 ; W. N. Clarke, 12 m. à $65 ; A. J. Watson, 12 m. à $75 ; N. B. McLean, 12 m. à $75 ; F. A. Wise, 12 m. à $65	3,960 00
Piqueurs : P. D. Doran, 12 m. à $50 ; Ernest St-Amour, 210 jrs à $1.50	915 00
Commis et comptable, J. M. Graham, 12 m. à $90 ; insp. de taille de p., A. J. Toms, 12 m. à $80	2,040 00
Insp. de tuy., M. Paterson, 12 m. à $80 ; épr. du ciment, J. A. Tessier, 313 j. à $1.25	1,351 25
Insp. des terrass., Geo. E. Clarke, 26 j. à $2.25 ; insp. de maçonn., Thos. Smith, 1⅜ m. à $100	239 15
Arpenteur, E. Lantier, 12 m., $1,800 ; porte-chaîne, J. A. Major, 365 j. à $1.50	2,347 50
Gardien, Chas. Ménard, 313 j. à $1.25 ; messager, A. Labelle, 313 j. à $1.25	782 50
Charpentiers à $1.75 : Hilaire Giroux, 311½ j. ; C. Pilon, 4½ j.	553 01
Peintres : P. D. Coutlée, 26 j. à $1.75 ; Alex. Prieur, 3 j. à $1.50	50 00
M.-d'œuvre, jrs à $1.25 : Arsène Bericault, 3 ; Frank Biengonette, 152 ; Osias Chartrand, 11½ ; Achille Chevrier, 12½ ; Nap. Clémence, 1⅜ ; Adolphe Daoust, 5 ; Norbert Deguire, 29 ; Jos. DeMontigny, 170 ; O. DeMontigny, 1 ; Jos. Dubois, 1 ; B. Fournier, 1 ; Eli Gaulin, 4 ; Geo. Griswold, 54½ ; Jos. Griswold, 76 ; G. B. Herbert, 3 ; Ant. Lafleur, 3 ; G. Lalonde, 1 ; H. Lalonde, 1½ ; D. Larivière, 15 ; Ant. Lecompte, 4½ ; T. Lecompte, 2½ ; J. Lefebvre, 6½ ; Moïse Leroux, 1 ; Jos. Plante, 1 ; O. Ranger, 33½ ; H. Regras, 3 ; P. Samson, 51 ; S. Sauvé, 16 ; O. Seguin, 44 ; N. Timmins, 11½ ; F. Venier, 1½ ; H. M. Young, 139½	1,076 68
Griswold, John : journalier, 68¾ j. à $1.25 ; gardien, 24 j. à $1.50	121 33
Lalonde, Alph., charriage, 1 j. à $1 ; Lalonde, O., main-d'œuvre, 2 j. à $1, 7 à $1.25	11 75
Lefebvre, Baptiste : attelage, ⅔ j. à $3.50 ; main-d'œuvre, 1 j. à $1.25	3 88
Ménard, T., labour, 58½ j. à $1 ; Vernier, O., main-d'œuvre, 2¼ j. à $1.50. 1 à $1.25	63 13
Allison, J. L., frais et déboursés, $49.65 ; Bourbonnais, E., divers, $4.20	53 85
Baile, Andrew : houille à grille de Sydney, 3·185 tonnes à $5.50, 4 sacs à 8c	17 84
Bélanger et Préfontaine : pin, 1,060 pds à $35 ; porte et cadre, $3.50 ; divers, $2.13	42 73
Besner, C., chaloupe, rames et gouvernail	20 00
Bissonnette, H. M., ferronnerie et transport	76 78
Bissonnette, O. S. : louage de cheval, $21.50 ; bois de chauffage, 1½ corde à $2.50 ; div., $6.20	31 45
Bousquet, C., 1 grande chaloupe, rames, etc	22 00
Brown, T. J., transport, $298.25 ; Brunet, O. : huile, 91 galls à 25c. ; ferronnerie, $13.29	334 29
Report	710,828 36

Canal Soulanges : Capital—*Suite.*

Personnel des travaux d'art—Suite.

	$ c.
Report	710,828 36
Carrière, S. J., divers, $1.70 ; Castonguay, A., bois de charpente, $23.03	24 73
Chatelois, S., conduite, $4 ; Constant, L., houille à fournaise, 11·585 tonnes à $6.50	79 30
Coutlee, Xavier, conduite, $7 ; Cuillierier, J. O., conduite, $102	109 00
Deguire, Norbert, conduite, $34.50 ; Filiatreault, S., charroi et conduite, $12.20	46 70
DeMontigny, Jos : houille, ½ tonne à $7 ; charriage de bois, 5 cordes à $1 ; conduite, $150.88.	159 38
Dominion Bridge Co., épreuve de fer rond et carré : épreuves de tension, 23 à $2 ; épreuves de flexion à froid, 23 à $1 ; messagerie, 60c.	69 60
Drapeau, Savignac et Cie : plombage, 13 h. à 40c. ; billets de ch. de fer, 2 à 85c. ; tamis à houille, $2.50 ; divers, $1.75	11 15
Filiatreault, Thos. : fer en feuilles, 202 liv. à 4½c. ; 4 chaudières carrées pour ciment, 6 à $2.50 ; tuyau, 20 feuilles à 10c., 2 à 35c. ; doublage du réservoir, $14 ; divers, $15.30	56 09
Grant, M. L., nettoyage de bureau, 7½ j. à $1 ; Garth et Cie, ferronnerie, $93.12	100 62
Giroux, H, frais de voy. et déboursés, $26.90 ; Giroux, Louis J., ouvrage à la pompe, $25.33.	52 23
Giroux et Lalonde, bois de charpente, $2.89 ; Graham, J. M., frais de voyages, $7.75	10 64
Grant, A. J., cheminées, 1 douz., $1.80 ; Cie G. N.-O., télégrammes, $46.20	48 00
Griswold. John, louage de chal., 32½ j. à 25c. ; Guilbault, F., remplir la glacière, $15 ; div., 50c	23 63
Hearn et Harrison : fils à plomb, 2 à $5 ; ferrets numérotés, 30 à 25c. ; râtelier de niveaux, $2.50 ; divers, $4.39	24 39
Jasmin, Chas., divers, $1.70 ; Kimball, S. S., réparer coffre-fort, $6.55	8 25
Labelle, A., louage de cheval et charriage, et paiement de frais de messagerie	415 80
Lalonde, Alph. : charriage de houille, 12 tonnes à $1.50 ; conduite, $16	34 00
Lalonde, Arthur, forgeage et charriage, $36.63 ; Lalonde, J. H., $115.84	152 47
Lalonde, Odilon, conduite, $4.50 ; Langlois, L., sauvetage d'un train de bois, $3	7 50
Langlois, Z. P., divers, 96c. ; Lantier, E., frais de voyages, $31.50	32 46
Lecompt, Ant., louage de chaloupe, 25c. ; Lefebvre, J.-Bte, divers, $12.24	12 49
Leduc et Fortin : pin, 500 pds à $13, 448 à $15 ; bardeaux, 9 M. à $2 ; persiennes, 8 à $3 ; divers, $2.70	57 92
Lefebvre, Mme B., blanchissage d'essuie-mains, 223 à 5c. ; Leroux, O., conduite, $11.50	22 65
Legros, Jean : loyer de bureau, 12 m. au 30 juin 1894, à $6 ; nettoyage, $1	73 00
Leroux, S. T. : perches de cèdre, 37 à 20c ; divers, 60c. ; Ménard, Chas., conduite, $5.	13 00
Ménard, S. : huile, 82½ galls à 20c. ; clous, 213 liv. à 4c. ; papier goudronné, 100 liv., $2.25 ; 10 verges à 50c. ; ferronnerie, $20.25	52 52
Miller et Toms, jalons pour la lunette mérid., 6 à $3.25 ; Miron, H., charr. de la houille, $12.18	31 68
Monro, Thos., frais de voyages, $571.10 ; Montpetit, Jos., divers, $3.50	574 60
Maclean, J., construction d'une clôture à la Pointe des Cascades, 900 pds	25 00
McMartin, J. A., et Cie : fig. 21, n° 2, pompe doublée en cuivre, $17 ; cylindre, $7.50 ; accessoires, $18.66 ; main-d'œuvre, 30 h. à 35c.	53 66
McNally, W., et Cie, ciment de Portland à $2.10 : Crescent, 3 brls, Wright, 3 brls ; fret, $2.72	15 32
Norris, Wm., succession, loyer de partie de la "Simpson-House" à Coteau-Landing, avec local pour l'épreuve du ciment et bureau-succursale, 12 m. au 30 juin 1894, à $12.50	150 00
O'Leary, J. et M. : pieux de cèdre pour clôture, 110 à 12c. ; bois de service, 448 pds à $15	19 22
Paré, Chas., conduite, $18.25 ; Paterson, M., frais de voyages et déboursés, $45.62	63 87
Prieur, A. B., timbres-poste, $53.95 ; St-Marseille, A., bois, 2 cordes à $3.50	60 95
Scott, Wm., creusage et enlèvement des portes d'écluses, ancien canal des Cascades	16 75
Shearer et Brown : 27 pièces de cèdre, 12 pds de long, 10 x 8 pouces, 2,160 pds à $18 ; pin, 152 pds à $18 ; divers, 52c.	42 14
Shearer, Jas. : pin clair, sec, 1,500 pds à 4½c. ; épinette, 12 pouces à 8c.	68 46
Spragge, Chas. E. : ciment de Portland, 1 brl à $2.10, 3 à $2.15, 1 à $2, 4 à $2.25, 4 à $2.30, 4 à $2.35, 5 à $2.40, 1 à $2.80 ; câble de manille, 25¼ liv. à 10½c ; réparer deux fois la machine à mélanger le ciment, $9.65 ; quartz broyé, 867 liv. à 4c. ; ancres, 5, $4.27 ; tubes d'épreuve, 4 douz. à 40c., 6 douz. à 42½c. ; tubes d'épreuve de gravité spécifique, 3 à $1.75 ; thermomètre, $2.40 ; divers, $23.45.	139 59
Str *Garnet*, fret, $3.92 ; *Rocket*, fret, $1 ; *Passport*, fret, 50c.	5 42
Stewart, A., bois de serv. pour hangar à chaloupe : pin, 3,638 pds à $17 ; ouvré, 426 pds à $25.	72 49
Tessier, F., blanchissage d'essuie-mains, 439 à 5c. ; Walker, Jas., et Cie, ferronnerie, $4.45	26 40
Tessier, J. A. : prendre soin d'une fournaise au bureau-succursale, 95 j. à 25c. ; divers, $1	24 75
Topley, W.J. : photog., 10, $5 ; plaques, 6 douz. à $2.20 ; premières épreuves, 40 à 65c. ; porte-plaques, 3 à $2.50 ; divers, 70c	52 40
Valleyfield L. Co. : piquets de pin, 520 à 2c. ; piquets de chêne, 50 à 15c. ; divers, 50c.	18 40
Waters, Wm. : loyer de bur., Cèdres, 12 m. au 30 juin 1894, à $5 ; persienne, 64c. ; ardoises, $2	62 64
Willett, S. : clôture en fil métallique, 900 pds à 4 6/11c. ; divers, 50c.	41 38
Wilson, J. H., et Cie, houille à fournaise, 10·28 tonnes à $6, 4·035 à $6.25 ; à poêle, 14·09 tonnes à $6.25, 5·69 à $6.50 ; écossaise, à grille, 1·12 tonne à $5.75 ; divers, $13.22.	231 60

Dépenses diverses.

Lalonde, Frs, estimateur, 97 j. à $10 ; frais de voyages, $270	1,240 00
Paradis, F. X. : estimateur, 102 j. à $10 ; frais de voyages, $196.25	1,216 25
Wood, A. F. : estimateur, 97 j. à $10 ; frais de voyages, $464.23	1,434 23
A reporter	718,213 78

	$ c.
Canal Soulanges : Capital—*Suite.*	
Report	718,213 78
Dépenses diverses—Suite.	
Frais d'hommes de loi : O. M. Augé, $386.86 ; E. C. Bastien, $109.60 ; J. A. Legris, $3,563.57.	4,060 03
Télégrammes : Cie P. C., 35c. ; Cie G. N.-O., $3.38	3 73
Annonces, $505.39 ; compte de l'imprimeur de la reine, $81.83	587 22
Bureau de la papeterie, Ottawa	516 19
Imputé sur le crédit, $720,813.03 ; sur les jugements de la cour d'échiquier, $2,567.92	723,380 95
Canaux de la Trent : Capital.	
Fowlds, Jas. S., et Frères, terrain pris, jugement de la cour d'échiquier, 14 déc. 1893	2,000 00
Moore, W. H., frais d'hommes de loi *re* Francis J. Young	24 00
O'Connor et Hogg, frais d'hommes de loi *re* la reine *vs* Fowlds, Frères	50 00
Poussette, A. P., jugement de la cour d'échiquier *re* W. H. Hall	975 00
Poussette, A. P. frais do do	276 90
Wood, A. F. : estimateur, services, 15-19 mai 1894, 4 jours à $10 ; voyage à Peterboro' et retour, $10	50 00
Young, Francis J. : compensation pour dommages au lot 35, con. 12, township de Smith, $25 ; intérêt à 6 pour 100, 12 mai 1886 au 22 déc. 1893, $11.42	36 42
Imputé sur le crédit, $160.42 ; sur les jugements de la cour d'échiquier, $3,251.90	3,412 32
Canal Welland : Capital.	
Odlum, Edw. J., ingénieur adjoint, à $1,800, déc.-février, 3 mois imputés sur ce crédit	450 00
Odlum, Edw. J., frais de voyage, $7.75 ; White, A. D., louage de cheval, $4.50	12 25
Eccles, J. C., frais d'hommes de loi—	
Re échange de propriétés, gouvernement et le chemin de fer G. T.	50 00
Re succession de W. E. Parnell	61 15
Hutchinson, Wm., remplir le terrain bas sur la ligne du canal originaire à l'ouest du bassin, havre de Port-Dalhousie	230 00
	803 40
Canal Welland : Dédommagements pour terrains.	
Lymburner, Mme Stella, dommages aux lots 3, 4, réserve indienne, Canboro'	23 93
Montague, G., et Alice J. Darling, exécutrice de la succession de Samuel Darling, dommages aux lots 9, 10, au nord de la rue du canal ouest, Dunnville	246 00
Smithers, Margaret, pour elle-même et comme exécutrice, dommages au lot S. ½ 5, 3e con., Cayuga-Nord *re* Catherine V. Davis	80 00
Upper, Walter, dommages aux lots 94, 95, 96, township de Thorold	290 00
Eccles, J. C., frais d'hommes de loi—	
Re Catherine V. Davis, $12.15 ; *re* T. R. Merritt, $33.40	45 55
Re Geo. Montague et Samuel Darling, $63.65 ; *re* Emma Darling, $19.25	82 90
	768 38
Canaux de Williamsbourg—Capital : Galops.	
Murray et Cleveland, travaux à l'entreprise (Page Q—48)	217,580 00
Rubidge, Tom S., ingénieur surintendant à $3,000, avril-juin, 3 mois	750 00
Robertson, G. E., ingénieur-adjoint dirigeant, 12 m., $1,800 ; E. F. Macdonnell, 12 m., $1,200.	3,000 00
Warner, Samuel, porte-chaîne, 217 jrs à $1.75 ; Metzler, W. M., porte-ruban, 313 jrs à $1.75.	927 50
O'Brien, Richard, 12 mois, $960 ; Burnside, S., mesureur de cailloux, 3⅔ jours à $1.75	966 56
Bûcherons : T. Ours, 53 jours à $1.25 ; Henry Story, 313 jours à $1.50	535 75
Begg, Jas., loyer de bureau, 5 mois au 6 mai 1894, à $6	30 00
Cie G. N.-O., télégrammes, $4.05 ; Hunter, H., louage de cheval, $10.75	14 80
Kavanagh, John, houille, 1·895 tonnes à $6.50, 5 à $6.25	43 57
Leacy, John, timbres-poste, $5.75 ; Leacy, P., ferronnerie, $18.88	24 63
Mahony, S., louage de cheval, $2 ; O'Brien, Richard, frais de voyage, $25.95	27 95
Raycraft, J., louage de cheval, $3.75 ; Robertson, G. E., frais de voyage, $35.25	39 00
Sayyean, Wm., fourniture de matériaux et confection d'un bachot à sondages	20 00
Vancamp, John H. : pose et rabotage de tables à dessiner, $1.65 ; divers, 65c.	2 30
Wood, A. F. : estimateur, 1-2 sept. 1893, 2 jours à $10 ; frais de voyage, $10.75	30 75
	223,992 81

Canaux Williamsburg—Capital : Rapide Plat.

	$ c.
Sec. 1 : Poupore et Fraser, travaux à l'entreprise..... (Page Q—)	138,850 00
2 : Cie de dragage Weddell, travaux à l'entreprise..... (do Q—)	57,300 00
3 : Poupore et Fraser, travaux à l'entreprise..... (do Q—)	29,630 00
4 : Succession de Wm Broder, (1892-93, Page C—106).....	33,341 02
Rubidge, Tom S., ingénieur surintendant à $3,000, oct.-déc., 3 mois imputés sur ce crédit....	750 00
Rhéaume, L. N., ingénieur-adjoint dirigeant, 12 m., $1,800 ; Rose, G., régaleur, 12 m., $960.	2,760 00
Ault, E. H., piqueur, 12 mois, $720 ; Gillespie, J., inspecteur, 323 jours à $3.....	1,689 00
Hickey, G. N., surveillant, 4-30 juin, $\frac{4}{30}$ mois à $100.....	90 00
Killaly, A. L., porte-chaîne, 12 mois au 30 juin 1894, à $45.....	540 00
Mesureurs de cailloux à $45 : C. Baker, $9\frac{1}{3}$ mois ; H. Carman, $1\frac{5}{6}$ mois ; W. Doran, $8\frac{11}{12}$ mois ; J. N. Eastman, $9\frac{5}{6}$ mois ; G. C. Hart, 9 mois ; G. Moore, $9\frac{5}{6}$ mois ; J. McKay, $3\frac{1}{4}$ mois.	2,309 50
Bûcherons : J. Burris, 26 jours à $1.25, 11 mois à $45 ; J. W. Holmes, 12 mois à $45 ; C. Stata, 12 mois à $45.....	1,607 50
Bradfield, R. H., et Cie : h. à poêle, 1·95 tonnes à $6, 6·9675 tonnes à $6.25 ; ferronn., $38.07..	93 34
Campbell, Thos., bêches d'acier fondu, 4 à 75c. ; Dillon, Geo., glace pour la saison, $5.....	8 00
Casselman, Sidney, terrain pour fosse d'emprunt, pt. lot E ½ 33, 1re con., Williamsbourg....	600 00
Cutler, E., additions à la maison d'écluse de Morrisburg.....	160 00
Denesha, W. A., perte de récoltes sur bloc E, Morrisburg.....	30 00
Drew, A. G. F., divers, $5.45 ; Gormely, boîte au bureau de poste, 1 an au 31 déc. 1893, $3..	8 45
Cie G. N.-O., télégrammes, $10.46 ; Hilliard, A., loyer de terrain pour hangar à chaloupe, 1 an au 1er sept. 1893, $5.....	15 46
Hickey, Geo. N., pt. lot bloc A, au sud de la rue Queen, Morrisburg.....	1,000 00
do intérêt sur jugement de $1,000 à 6 p. 100, 18 oct. 1892, au 21 nov. 1893.....	65 50
Merkley, A. H. : piquets, 685 at 3c. ; perches, 10 à 60c. ; ouvrage aux perches de sondage, $4.80 ; divers, $3.07.....	34 42
Merkley, H. G., et A. T. : loyer de chambres 12 et 14, 12 mois au 30 juin, à $6 chaque ; chambre 17, 11 mois au 31 mai à $3 ; chambre 11, 1 mois, juin, à $5.....	182 00
Merkley, Henry G. : bloc D (pt. lot 32), au sud de la rue Queen, Morrisburg, $1,250 ; intérêt du 27 sept. 1892 au 12 déc. 1893, $90.62.....	1,340 62
McMarten, A., intérêt sur jugement du 15 oct. 1892 au 15 oct. 1893.....	150 00
Monthorp, G. H., domm. aux arbres et récoltes, c. fermier du bloc 100, 1re con., Morrisburg.	80 00
Pruner, E., additions à la maison d'écluse de Morrisburg.....	90 00
Rhéaume, L. N., frais de voyages, $123.45 ; Weegar, A. E., louage de cheval, $18.....	141 45
Steen, Mary Ann et Alice Emily, partie bloc E, village de Morrisburg.....	1,000 00
Weegar, F. A. : transport, $39 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $64.66.....	103 66
Whitney, J. P., services d'homme de loi et frais.....	158 75
Wood, A. F., estimateur : services, 19 jours à $10 ; frais de voyage, $78.75.....	268 75
Chemin de fer canadien du Pacifique : Construction.	274,397 42

Jugement de la cour de l'échiquier ($2,167.43).

Robertson, Samuel, jugement de la cour de l'échiquier, 2 oct. 1893.....	1,853 50
do frais taxés adjugés.....	278 10
do intérêt sur jugement, du 2 oct. 1893 au 26 mars 1894, à 4 p. 100.....	35 83

Dépenses diverses ($2,212,34.)

Bole, Juge, pt. lot 6, bloc 3, ville de Port-Moody.....	1 00
Cox, Mme Annie, droit de passage, à l'est de Selkirk, pt. S. ½ de sec. 17 N.-O., tp. 13, et sec. S.-O., tp. 13, R. 6 E.....	13 22
Curnow, Richard, pt. lot 261, groupe 1, district de Yale, C.-B.....	330 00
Falster, John, jeune, droit de passage, à l'est de Selkirk, pt. N.-O. et pt. O. ½ de sec. 10 N.-E., tp. B, R. 6 E.....	10 28
McDonald, Donald, pt. lot 1, groupe 3, tp. 17, New-Westminster, C.-B.....	60 00
Stewart, C. E., d. de passage, à l'est de Selkirk, pt. S.-O. et pt. O ½ sec. 2 S.-E., tp. 13, R. 7 E..	13 34
Sutherland, Geo.. pierre prise de l'île de la Carrière.....	306 00
Aikens, Culver et Cie, services d'avocats, embranchement de Pembina et *re* A. J. Delaney..	38 20
Baker, Geo. W., services d'avocats *re* demandes de titre.....	10 00
Drake, Jackson et Helmcken, services d'avocats et frais.....	1,051 52
O Connor et Hogg, Ottawa, services d'avocats et frais.....	330 78
Caddy, J. Stv., Ottawa : tracer 3 plans de droit de passage, 80 milles à 50c. ; faire les raccordements et suppléer aux omissions des plans, 1 journée, $8.....	48 00
Imputé sur le crédit, $2.212,34 ; sur les jugements de la cour d'échiquier, $2,167.43.....	4,379 77

(Solde de subv. du C.C.P. ajouté d. les comptes publ., $92,472.79 ; *voir* page Q— de ce rapport.)

Chemin de fer Canadien du Pacifique : Arbitrage et dépenses en résultant.

Chemin de fer Canadien du Pacifique, dépenses résultant d'arbitrage, au 31 mars 1894.....	47,872 23
Desbarats, G. J., ingénieur-inspecteur, 12 mois au 30 juin 1894, à $125.....	1,500 00
do frais de voyages, $308.85 ; frais de port, $2.....	310 85
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	4 23
	49,687 31

	$ c.
Chemin de fer Annapolis et Digby : Capital.	
Jugements de la cour de l'échiquier ($967.68).	
Potter, Edw. W.: jugement, $439.38 ; intérêt à 4 p.c. du 25 juin au 25 juillet 1894, $1.46	440 84
Bacon, Edw. M.: jugement, $300 33 ; intérêt à 4 p.c. du 25 juin au 25 juillet 1894, $1.01	301 34
Jones, Frank, frais taxés	225 50
Diverses dépenses ($707.68).	
Borden, Ritchie et Cie, services professionnels *re* terres de Gillott et héritiers de Wade	1 03
do do compte de R. G. Monroe	3 06
Monroe, R. G., services professionnels et frais	285 72
O'Connor et Hogg, services professionnels *re* Potter *et al*	11 87
Snedden, Albert B., et J. M. Owen, lots 34, 34a, 34b, comté d'Annapolis	406 00
Inscrit contre le crédit, $707.68 ; jugements de la cour de l'échiquier, $967.68	1,675 36
Ch. de fer Int., Capital—Ch. de fer du Cap-Breton : Passage de Canso.	
Acadia Coal Co., dynamite, 50 liv. à 35c	17 50
Coker, C. R., dépenses faites pour deux visites au steamer *Mulgrave*	13 00
Colpitts, W. W., frais de voyages, $75.70 ; Dewar, R., sciage de pin dur, $13.	88 70
Hefler, Frères, 6 heures de travail à tirer des billots dans l'eau profonde	18 00
Hyland, Jas., couper le pont du steamer *Mulgrave* et poser un grillage en fonte sur la chambre de chauffe, etc., 13 j. à $1.50	19 50
Leet, J. J., forgeage, $8 ; Loggie, A. et R., et Cie, remorquage à $9 par jour, $522	530 00
Le Maistre, P. T.: examen du str *Mulgrave* et rapport, $30 ; frais, $6.75	36 75
Matheson, J., et Cie, bat. passeur à vapeur en acier et agrès, $49,750 ; poser armoire en avant sur le steamer *Mulgrave*, $25 ; calfater et doubler le pont, $12	49,787 00
Moir, W., et Cie, appareil perfectionné pour gouverner avec la main ou la vapeur, aussi colonne en fer avec appareil pour gouverner du pont supérieur	523 67
Morrison, K., location d'un scaphandre, bateau et appareil, 10 j. à $8	80 00
Murray, David, cadre et vitre pour le certificat du steamer *Mulgrave*	1 00
McDonald et Moffatt, barge pour les wag. pour le pass. d'eau du détroit de Canso ; $7,950 ; moins $1,200 payés (*voir* rapport de l'auditeur, 1892-93, page C—111)	6,750 00
McIntosh, John, 100 billots employés pour le coffrage du passe-convoi à Mulgrave	90 20
Mackenzie, W. B.: frais de voyages, $25 ; balance d'appointements, $50	75 00
McLean, Peter, 24 billots de bois dur pour les coins ronds du quai de la Pointe Tupper	14 49
McPherson, F.: dynamite, 50 liv. à 35c.; fusées électriques, 25 à 4c.	18 50
Cie de forge et d'acier de la Nouvelle-Ecosse ($1,098.40)—	
Longue poupe en fer forgé et 2 semelles en acier, pliées, ajust. et perfor., 5,460 liv. à $5	273 00
Plaques en acier, ajustées et perf., 680 liv. à $2 ; 9 supports et cales, 2,660 liv. à $10.50	292 90
Main-d'œuvre et ouvrage à la machine, $524.80 ; dép. de M. Fraser à Mulgrave, $7.70	532 50
Patterson, John, ancre de toue pour le steamer *Mulgrave*, 210 liv. à 4½c.	9 45
Pictou Iron Fdy. and Mfg. Co., fontes pour le dragueur	32 14
Russell, E. H.: frais de voyages, $118.40 ; serv. d'inspecteur, 1er juil. au 16 août à $75 par m.	380 90
Sampson, James, services de plongeur, 11½ j. à $5	57 50
Starkey, Wm., détention et travaux supplémentaires sur le pont de transfert	300 00
Steamship *Mayflower*, remorq. de chalans à Mulgrave, 5 jrs en mai à $7 par jour	35 00
Stevens, Douglas : dépenses d'inspection du steamer *Mulgrave*, $15.38 ; dépenses à New-Glasgow, $2.50	17 88
Stewart, John, forgeage	95 89
Ch. de fer marit. du détroit de Canso : cale p. les chal., $75 ; étoupe, 700 liv. à 7½c.; carv. galv., 5 barillets à $6.50 ; peinture de cuivre, 22 galls à $1.75 ; forgeage, $3 ; divers, $16.45	217 95
Départem. des artisans, main-d'œuvre fournie, $84.86; P. J. Bolland, dépenses, $16.25 ; Wm. Fernie, dépenses, $28.25	129 36
Départ. du matériel : houille, 10 tonnes à $3 ; fer à forger, 463 liv. à 4c.; fer, 4,219 ilv. à 2c.; plaques, 789 liv. à 3c.; acier, 240 liv. à 10c.; vis, 269 liv. à 6c.; écrous, $24.25 ; tuyaux en fer galv., $30 ; dynamite et fusée, $39.50 ; roue d'engrenage $28.07 ; billots, $43.94 ; divers, $67.17	429 64
Relevé général : matériaux employés pour les nouveaux ouvrages sur le steamer *Mulgrave*... Toile à v., 247 v., $120 ; plaq. de f., 11,655 l., $349.65 ; plaq. d'acier, 597 l., $23.88 ; plaq. d'essieux, 176 l., $17.60 ; fer d'angle, 1,408 l., $42.24 ; tuyaux de fer, 365 l., $36.50 ; broq. de cuivre, $14 ; régulateur, $23.50 ; rivets de fer, 616 l., $24.64 ; divers, $46.98.	698 99
Annonces, $31.44 ; gages (*voir* fin de la partie Q), $1,865.18	1,896 62
	63,463 03
Chemin de fer du Cap-Breton : Capital.	
Jugement de la cour de l'échiquier.	
Campbell, Chas. J., et Borden, Ritchie et Cie, jugem. de la cour de l'échiquier, $200 ; intérêt du 3 nov. 1888 au 10 mai 1893, à 6 p.c., $54.35 ; intérêt du 10 mai au 20 déc. 1893, à 4 p. c., $5.07 ; frais taxés, $112.58	371 90

	$ c.
Chemin de fer du Cap-Breton : Capital—*Fin.*	
Causes relatives au tuf dur.	
Graham, Samuel C., réclamation pour tuf dur	970 00
Isbester et Reid do	142,264 69
McGregor, Daniel do	1,170 00
McGregor, Kennedy et Graham, réclamation pour tuf dur	2,340 00
McKeen, John, et Cie do	3,910 00
McNeil, McDougall et McNeil do	6,418 31
	157,073 00
Chem. de fer Interc.—Ch. de fer du Cap-Breton—Prol. de l'embranch. de Sydney-nord jusqu'au terminus en eau profonde.	
Mary Johnston, Wm. G. Johnston, John H. Johnston et Geo. Johnston, allocat., $349.25 ; frais taxés, $30	379 25
Témoins experts à la cour de l'échiq. dans la cause de Imrie *vs* la Reine : Thos. Robley, 6 j. à $4, frais de voyages, 206 milles à 5c.; John F. Teed, 5 j. à $4, frais de voyages, 265 milles à 5c	67 55
Archibald et Armstrong, services d'homme de loi, la Reine *vs* Peter Imrie *et al*	210 10
Borden, Ritchie et Cie, services d'hommes de loi, la Reine *vs* Mary Johnston *et al*	110 22
do do la Reine *vs* Peter Imrie *et al*	558 59
Inscrit contre le crédit, $946.46 ; contre les jugements de la cour de l'échiquier, $379.25	1,325 71
Ch. de fer Interc., Capital—Halifax : Surcroît de commodités.	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, services d'hommes de loi	343 32
Nisbet, W. J., rechercher et copier des résolutions passées par le conseil de ville d'Halifax *re* prol. du terminus en eau profonde	3 00
O'Connor, D., services d'homme de loi	28 12
Frais de voyages : F. Condon, $3.50 ; H. Muma, $104.90 ; G. A. McCarthy, $9.55 ; Wm. B. Mackenzie, $24.25 ; C. A. Selig, $9 ; A. J. Stevens, $25.25	176 45
Département du matériel, carvelles coupées, 3,150 liv. à 2½c.	78 75
Gages (*voir* fin de la partie Q)	842 41
	1,472 05
MOINS—Produits de la vente de la vieille bâtisse	616 64
	855 41
Ch. de fer Int., Capital—Moncton : Surcroît de commodités : Machinerie.	
Inglis, John, et Fils, machine Corlis à détente séparée sans condensation, 10×16×30	1,650 00
Départem. du matériel, soupape pour la nouv. ch., $1,600 ; moins $550 p. 3 vieilles soupapes.	1,050 00
	2,700 00
Ch. de fer Int., Capital : Embranchement de Saint-Charles.	
Carrier, L. N., enregistrement de titres	24 80
Casgrain, Angers et Lavery, services d'hommes de loi *re* héritiers de D. D. Young	150 00
LaRue, V. W., N.P., services d'homme de loi *re* héritiers de D. D. Young, $400 ; copie et enregistrement de la vente, etc., $32.40	432 40
Mackenzie, Wm., frais de voyages	25 00
O'Connor, D., services d'homme de loi *re* Gibson *vs* la Reine, $320.45 ; montant de $400 déduit de la pièce 1021 (août 1885), avances sur services professionnels	720 45
Young, héritiers de D. D., à compte de terre expropriée pour l'embranchem. de St-Charles	2,960 10
Intérêt du 3 oct. 1893 au 3 février 1894, 4 m. à 4 p.c.	39 47
Paiement autorisé en sus du montant de la balance de $2,999.57	2,312 00
Témoins dans la cause de Gibson *vs* la Reine— F. X. Berlinguet, $30 ; J. B. Bertrand, $20 ; Chas. Cauchy, $3 ; Albert Lambert, $3 ; Simon Peters, $20 ; Ferdinand Peachy, $20 ; H. Stavely, $20	116 00
Témoins dans la cause de Dame Louis Carrier *vs* la reine— Pierre Bégin, $19 ; Geo. Huard, $19 ; Chas. Samson, $19 ; Joseph Samson, $19	76 00
Gages (*voir* fin de partie Q)	81 45
Jugement de la cour de l'échiquier.	
Gibson, Jas., jeune, jug. de la cour de l'échiq., $19,068 ; intérêt du 21 jan. 1888 au 13 mars 1894.	26,091 32
Darveau, Chas., frais du procès, Gibson *vs* la reine	320 20
Inscrit contre le crédit, $6,937.67 ; contre les jugem. de la cour de l'échiquier, $26,411.52	33,349 19

	$ c.
Ch. de fer Int., Capital : Saint-Jean, Prolongement devant la ville.	
McDonald et McManus, montant du contrat pour la construction du prolongement du ch. de fer Int. sur le front du havre, Saint-Jean, y compris le pont, $7,420	28,444 00
Mackenzie, W. B., balance d'appointements pour oct., nov. et déc.	75 00
Sullivan, John, mesurage de pin résineux	49 95
Warlock, D. O. L., réparer un galon-mesure d'acier	3 00
Dépt. du matériel : fer, 537 liv. à 2c. ; rails, 31,266 liv. à 1c. ; pin résineux, 13,815 pds, m. p. à $25 ; boulons et rondelles, 1,600 liv. à 5c. ; poteaux d'amarrage, 6, 50 pds de long, à 65c. le pd ; fer, 4,000 liv. à 2⅜c. ; rails de croisement, 2 à $26 ; éclisses, 1,628 liv. à 3c. ; cadres d'aiguilles, ouvrage en bois, 2 à $8.50 ; cadres d'aiguilles, ouvrage en fer, 2 à $22 ; lampes, 2 à $8 ; traverses d'aiguilles, 2 jeux à $20 ; boulons et écrous, 202·40 liv. à 5c. ; earvelles, 868 liv. à 3c. ; traverses, 278 liv. à 20c. ; chaloupe et rames, $38 ; divers, $4.95	1,406 33
Dépt. de la voie : m.-d'. sur la plate-forme du pont tourn., 12 j. à $2, 10 à $1.25, 35 à $1.50	89 00
Frais de voyage et pension : A. J. Stevens, $143.05 ; W. B. Mackenzie, $4.25 ; A. C. Selig, $16.20	163 50
Annonces, $15.33 ; gages (*voir* fin de partie Q), $574.90	590 23
	30,821 01
Ch. de fer Int., Capital : Construction (primitive).	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, services d'homme de loi, Weir *vs* la Reine	191 31
O'Connor, D., services d'homme de loi, la Reine *vs* Ferguson	36 88
Rnest, Mme Daniel, compensation complète des dom. à sa prop. par l'eau venant du ch. de f.	50 00
Weir, J. A. R., règlement de réclamation pour terrain pris à la jonction de Windsor	1,400 00
	1,678 19
Ch. de fer Int., Capital : Matériel roulant.	
Rhodes, Curry et Cie : adaptation de freins à 50 wagous, à $20 ; adaptation de freins à air comprimé à 100 wagons, à $12.50	2,250 00
Dépt. des machines : travail divers sur appareil de chauffage à vapeur	213 80
Dépt. du matériel : pin, 1,531 pds à 4c. ; régulateur, $23.50 ; 6 boyaux Sewell, $45 ; frein à air comprimé, 160 jeux, $6,720 ; freins W. H., 2 jeux, $630 ; frein Am., 2 jeux, $450 ; couverture de tuyau, 684 à 25c. ; tuyau, $250.11 ; tuyau à vapeur, $101.49 ; tuyau en fer, $137.94 ; posage de tuyaux, $147.22 ; divers, $49.83	8,787 33
	11,251 13
Ch. de fer Int., Capital : Deux grosses locomotives.	
Cooke Locomotive Works, 2 locomotives et tenders à $10,843 chacune	21,686 00
Dépt. du mat. : ouvr. de forge, 995, $39.80 ; 2 gr. lanternes, $90 ; 2 cordes d'aig., $36 ; 4 chauf. Sewell, $30 ; 6 boyaux à air, $27 ; divers, $128.64 ; fret de Montréal à la Chaudière, $80	431 44
Télégrammes, $6.95 ; dépt. des machines, main-d'œuvre, $120.08	127 03
	22,244 47
Ch. de fer de la Ligne Courte entre Montréal et l'Europe : Capital.	
Borden, Ritchie et Cie, services d'homme de loi et dépenses	17 99
Ch. de fer Oxford et New-Glasgow : Capital.	
Denoon, Jane, et Geo. Denoon et Jane Denoon : 3·09 acres du lot 131, comté de Pictou, $303.33 ; intérêt du 11 nov. 1887 au 9 oct. 1891, à 6 pour 100, $71.18	374 51
Hoben, Annie Julia : sentence arbitrale, $115.33 ; intérêt à 6 pour 100 du 31 août 1889 au 15 janv. 1894, $30.27 ; intérêt à 4 p. 100 du 15 janv. au 15 fév. 1894, 38c	145 98
Wood, Eliza : sentence arbitrale, $197.68 ; intérêt à 6 p. 100 du 31 août 1889 au 15 janv. 1894, $51.89 ; intérêt à 4 p. 100 du 15 janv. au 15 fév. 1894, 66c.	250 23
Wood, Leona : sentence arbitrale, $115.33 ; intérêt à 6 p. 100 du 31 août 1889, au 15 janv. 1894, $30.27 ; intérêt à 4 p. 100 du 15 janv. au 15 fév. 1894, 38c	145 98
Ch. de fer Intercolonial, balance due à compte de transport et matériaux fournis entre déc. 1888 et juin 1892	675 17
Borden, Ritchie et Cie, serv. d'h. de loi : *re* Tattrie, $13.21 ; *re* Wood *et al*, $118.92	202 13
O'Connor et Hogg do Wm. Roberts *et al*, $5.56 ; *re* Langille, $31.05	36 61
Stewart, J. McG. do la Reine *vs* Langille	96 21
Tanner, Chas. E. do *re* S. McKenzie *et al*, $3.11 ; *re* titre de Wood, $11.05.	14 16
	1,940 98
Ch. de fer Oxford et New-Glasgow, Capital : Causes relatives au tuf dur.	
Gray, McManus, Trites et Cie	30,962 84
McDonald et O'Brien	41,356 69
Stewart et Jones	38,055 37
O'Connor et Hogg, services d'homme de loi et dépenses *re* réclamations relatives au tuf dur	66 87
	110,441 77

	$ c
Canal de Beauharnois : Appareil électrique pour actionner les portes d'écluse.	
Cie Electrique Canadienne—	
Installation et usage de matériel électrique à l'écluse 9	300 00
Fournir et installer l'appareil d'engrenage et autre mécanisme d'écluse	870 00
	1,170 00
Canal de Beauharnois : Amélioration du drainage à Valleyfield.	
Chagnon, A., et Cie, à compte d'entreprise (Page Q—30)	4,108 85
Pariseau, L. S., ingénieur dirigeant, 2·205 m. à $140 ; Labreche-Viger, G. E., aide-ingénieur, $3\frac{81}{100}$ m. à $75	584 56
Inspecteurs des travaux à $2.50 : E. Brisbois, 63 j. ; W. Lebœuf, 28 j	227 50
Porte-mire à $45 : Ed. Beaudoin, $1\frac{1}{2}$ m. ; A. R. Dufresne, 2 m. ; Henry Ritter, $\frac{1}{2}$ m	157 50
Dufresne, A. R., voyage, $3.50 ; Harrison et Cie, réparations aux instruments, $3	6 50
Labrèche-Viger, G. E., voyage, $16.80 ; Pariseau, L. S., voyage et déboursés, $60.50	77 30
St. Onge, Jos. : charriage, $4.25 ; pension de M. Pariseau, 60 j. à $1 ; pension de M. Labrèche-Viger, 22 j. à $1, 7 à $1.15 ; téléphones, $3.88 ; frais de messagerie, 30c.	98 48
Publicité, $115.81 ; compte de l'imprimeur de la reine, $1.22	117 03
	5,377 72
Barrage de Carillon : Imputable sur le revenu.	
Surintendant, Gaherty, D., $8\frac{44}{100}$ m. au 25 nov. 1894, à $2,000 par an	1,467 68
Piqueur, Welden, R. H., 260 j. au 30 avril 1894, à $2.50	650 00
Contremaître, McNaughton, M., 105·5 j. au 25 nov. 1893, à $2	211 00
Charpentier à $2.25, Dion, T., 89 j	200 23
Charpentiers à $2 : Bertrand, A., $28\frac{1}{2}$ j. ; Dion, F., $26\frac{3}{4}$ j.	110 50
Huot, X., 12 j. ; Larocque, C., 85 j. ; Larocque, W., $38\frac{3}{4}$ j. ; Labrèche, $74\frac{1}{4}$	420 00
Charpentiers à $1.75 : Bigras, F., $74\frac{3}{4}$ j. ; Bélanger, P., $79\frac{1}{4}$ j. ; Bertrand, 13 j.	292 22
Dion, F., $24\frac{1}{2}$ j. ; Dion, J., $73\frac{3}{4}$ j. ; Daoust, J., 45 j. ; Gauthier, W., $56\frac{3}{4}$ j.	349 97
Larocque, C., $23\frac{1}{2}$ j. ; Larocque, W., $15\frac{3}{4}$ j. ; Labrèche, O., 21 j. ; Miller, T., 82 j.	248 92
Roy, O., 97 j. ; Séguin, L., $34\frac{1}{2}$ j. ; Sturdivant, L. H., $50\frac{1}{4}$ j. ; Thibert, J., $58\frac{3}{4}$ j.	420 83
Charpentiers à $1.50 : Bigras, F., $40\frac{1}{2}$ j. ; Bélanger, P., 11 j. ; Bertram, A., $3\frac{1}{2}$ j.	82 50
Dion, J., $26\frac{3}{4}$ j. ; Daoust, J., $9\frac{3}{4}$ j. ; Delorme, J., $67\frac{1}{4}$ j. ; Larocque, C., $27\frac{1}{2}$ j.	196 85
Labrèche, O., 26 j. ; Larocque, L., $26\frac{3}{4}$ j. ; Miller, T., $12\frac{1}{2}$ j. ; Mineur, H., $75\frac{3}{4}$ j.	211 48
McKinnon, J., 1 j. ; Roy, O., $28\frac{3}{4}$ j. ; Séguin, L., $9\frac{3}{4}$ j. ; Sturdivant, L. H., $27\frac{1}{4}$ j.	100 11
Charpentiers : à $1.45, Sturdivant, L. H., 18 j. ; à $1.10, Barron, E., 2 j.	28 30
Chaloupiers : C. Rochon, $36\frac{1}{2}$ j. à $1.75 ; W. J. Robinson, 12 j. à $1.25	78 43
Chaloup. à $1.50 : Mineur, H., $5\frac{1}{2}$ j. ; McKinnon, J., $45\frac{1}{2}$ j. ; McDonell, A., 6 j. ; Rochon, C., $16\frac{1}{2}$ j. ; Robinson, W. J., $87\frac{3}{4}$ j. ; Robert, P., $32\frac{1}{2}$ j.	290 59
Chaloupiers à $1.40 : McDonald, A., 57 j. ; Robert, P., $2\frac{3}{4}$ j.	113 05
Plongeur, Fagan, T., $3\frac{1}{2}$ j. à $2 ; gardien, J. Lavigne, 38 j. à $1.25	54 50
Attelages à $3 : Bélanger, P., 1 j. ; Bélanger, A., 2 j. ; Barron, E., 2 j. ; McDonell, J., $3\frac{1}{2}$ j.	25 50
do $2.50 : Barron, E., $\frac{1}{2}$ j. ; Flaven, J., $\frac{1}{2}$ j. ; Larocque, E., $3\frac{1}{2}$ j.	11 25
McDonnell, J., $30\frac{3}{4}$ j. ; McKinnon, H., $2\frac{1}{2}$ j.	83 12
Charretiers à $2 : Bélanger, P., 3 j. ; Bélanger, A., 10 j.	26 00
do $1.50 : Bélair, J. B., 6 j. ; Kelly, T. P., 1 j. ; Welden, R. H., $93\frac{1}{2}$ j.	150 75
Louage de cheval à $1.50, Gaherty, D., 225 j.	337 50
Remorqueur à vapeur *Ada*, $54\frac{1}{2}$ j. à $28	1,526 00
Journalier, Robert, Peter, $5\frac{3}{4}$ j. à $1.35	7 76
Journaliers, jours à $1.25 : Bélanger, P., 28 ; Bélanger, Pres., $17\frac{3}{4}$; Bélair, U., $49\frac{3}{4}$; Bryerton, W., $135\frac{1}{2}$; Bailey, A., $22\frac{1}{2}$; Brinique, A., 1 ; Bertrand, M., $5\frac{3}{4}$; Bryerton, F., 1 ; Bélanger, M., 7 ; Bélanger, P., $12\frac{1}{4}$; Charron, T., $17\frac{1}{4}$; Delorme, J., 15 ; Dion, A., $61\frac{1}{2}$; Decoste, G., $39\frac{3}{4}$; Durocher, F. X., $1\frac{1}{2}$; Flavien, T., $\frac{1}{2}$; Guilbeau, J., $48\frac{1}{2}$; Jolicœur, A., $17\frac{1}{4}$; Jolicœur, M., $10\frac{1}{4}$; Larocque, C., $3\frac{1}{2}$; Lefebvre, A., $4\frac{3}{4}$; Lefebvre, S., $29\frac{3}{4}$; Lefebvre, O., $20\frac{3}{4}$; Lavigne, N., $11\frac{3}{4}$; Lavigne, J., 3 ; Lapierre, A., 35 ; Mineur, H., $26\frac{1}{2}$; Mineur, Jos., 36 ; Mineur, M., $3\frac{1}{2}$; Miller, J., $15\frac{1}{4}$; Miller, T., jne, $44\frac{1}{4}$; Mason, J., $127\frac{1}{2}$; Mallette, F., $38\frac{1}{2}$; McKinnon, J., $13\frac{1}{4}$; McDonell, A., $13\frac{1}{2}$; McKinnon, R., $45\frac{3}{4}$; McKinnon, H., $1\frac{1}{2}$; Pilon, Jos., $37\frac{3}{4}$; Pressault, Z., 18	1,275 65
Journaliers, jrs à $1.15 : Barley, A., $30\frac{1}{4}$; Bélanger, A., 8 ; Lefebvre, A., $57\frac{3}{4}$; Larocque, D., 22 ; Mineur, J., $7\frac{3}{4}$; Mineur, M., $32\frac{1}{2}$; Pressault, J., $32\frac{1}{2}$; Soulière, A., $6\frac{1}{4}$	226 20
Journaliers, jours à $1 : Barley, A., 3 ; Bryerton, H., $36\frac{3}{4}$; Bélanger, M., 8 ; Delorme, J., $1\frac{1}{2}$; Dion, A., 15 ; Desjardins, E., 2 ; Larocque, Jos., $3\frac{1}{2}$; Larocque, Jno., 4 ; Miller, T., jun., $52\frac{1}{2}$; Mason, J., $11\frac{1}{2}$; Mineur, M., $7\frac{1}{2}$; Mallette, N., $\frac{1}{2}$; McDonell, A., 2 ; McCormick, F., $\frac{1}{2}$; McDonell, —, 1 ; Pacquet, U., $\frac{1}{2}$	149 75
Journalier, Conley, T., $10\frac{1}{2}$ j. à 50c.	5 25
Forgeron, Pilon, M., $87\frac{3}{4}$ j. à $1.75	153 55
do Pilon, U., 50 j. à $1.50 ; Rochon, E., $1\frac{1}{2}$ j. à $1.50	77 25
Cie Bell, téléphoner, 65c. ; Cie du G. N. O., télégrammes, $13.33	13 98
Cleave, Wm. T., chaloupe de 32 pds et 2 prs de rames, $35 ; charriage et fret, $5.50	40 50
Dewar, D. M., bois d'orme, 8 pcs, 14 et 16 pds de long, $110\frac{1}{2}$ pds c. à $12\frac{1}{2}$c.	13 79
Gaherty, D., voyages de retour, Pointe Fortune à Montréal, 10 à $2.60, 7 à $2.70	44 90
Girard, O. L., nettoyage de bureau, du 1er déc. au 31 mars, 17 semaines à 50c.	8 50
Grier, J. et B. : bois de construction, épinette, 18 à 31 pds., $7,914\frac{7}{12}$ pds c. à 16c. ; 10 x 12 pcs, $787\frac{1}{2}$ pds ; 11 x 12 pcs, $2,097\frac{11}{12}$ pds ; 12 x 12 pcs, 5,029 pds	1,266 29
A reporter	10,970 65

Barrage de Carillon : Imputable sur le revenu—*Fin.*	$ c.
Report ..	10,970 65
Grier, J. et B. : pin méplat, 12 à 39 pds. 1,366 pds lin. à 13c	177 58
Madriers d'épinette, 4 pcs, 157 pièces, 4,517 pds carrés à $18.50	83 56
Kelly, W. H. : bois de construction, 25 pds et au-dessus, épinette équarrie, 10 x 12 pcs, 1,228 pds lin. à 16c.; pin équarrie, 10 x 12 pcs, 1,695 pds lin. à 18c.; pin rond, 12 x 12 pcs, 1,795 pds lin. à 12c., 11 x 12 pcs, 480 pds à 10c	764 98
Larocque, John, passage d'eau, $29.70 ; McKinley et Northwood, acier, $3.05	32 75
McCrory, P., houille de forgeron, 5 tonnes à $6.20	31 00
Macpherson, Alex., et Fils : quarantenier goudronné, 59 liv. à 10¼c. ; étoupe, 201 liv. à 6¼c.; renards, 3 douz. à $16.75 ; pinces, 106 liv. à 4½c. ; fer carré en barre, ⅝-pc., 6,150 liv. à $1.90	190 42
Cie de nav. de la rivière Ottawa, fret, $6.30 ; vapeur *Freemason*, fret, $5	11 30
Quesnel, Mme J., nettoyage de bureau, 1er juillet au 30 nov., 22 semaines à 50c	11 00
Ross, Frères et Cie : câble de manille, 366 liv. à 10¾c. ; diverse ferronnerie, $6.91	46 26
Sprague, Chas. E. : fer en barre, 28,780 liv. à $1.94 ; divers, $12.78	571 11
Welden, R. H., divers déboursés, $17.20 ; Wilson, J. H., ferronnerie, $2.45	19 65
Williamson, D. : rames, ½ douz., $4.50 ; 4 avirons, $4 ; divers, $1.50	10 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	7 05
Pierre des champs, 798¾¼ vgs cubes à 29c. : Ed. Barron, $48 ; Jas. Fitzgerald, $11.93; John Fitzgerald, $7.03 ; Jos. Floran, $37.91 ; John Lennon, $43.83 ; John Noyes, $28.50 ; A. Robert, $54.47	231 67
Pierre des champs, 1,012 ⁴⁄₁₇ vgs c. à 30c.: A. Bélanger, $141.35 ; Pros. Bélanger, $147.99 ; Jos. Chamaillard, $7.60 ; Tél. Martin, $6.68	303 62
Pierre de champs, 3,356¾ vgs c. à 40c.: Wm. Barley, $2.52 ; Ed. Barren, $79.74 ; A. Bélanger, $105.86 ; Pros. Bélanger, $99.91 ; Proc. Bélanger, $81.42 ; X. Bélanger, $71.25 ; J. Chamaillard, $36.64 ; J. N. Crosby, $14.46 ; G. Cummings, $26.20 ; Ed. Fitzgerald, $92.82 ; Jas. Fitzgerald, $39.93 ; John Fitzgerald, $60 ; Jos. Floran, $31.80 ; G. Fournier, $18.67 ; A. Grandmaison, $72 ; J. Kelly, $80.24 ; O. Labrèche, $48.31 ; E. Larocque, $6.74 ; G. Leduc, 80c. ; J. Lennon, $80 ; Jas. Middleton, $31.19 ; H. Mineur, $22.09 ; A. McDuff, $93.95 ; John McKinnon, $43.89 ; John Noyes, $17.12 ; T. Pharand, $4.73 ; A. Robert, $80.29.	1,342 57
Canaux de Carillon et Grenville : Caisson étanche aux écluses 5 et 6.	14,805 17
Contremaître, Pierre Girard, 20 j. à $3 ; charpentier, Fred. Poulin, 36 j. à $2.50	150 00
Charpentiers : Arcidas Chénier, 15½ j. à $2 ; Thos. Fagan, 16½ j. à $1.50	55 75
Charpentiers à $1.75 : And. Bertrand, 3 j. ; John P. Hodgson, 17½ j.	35 87
Journaliers à $1.25 : Isaac Awde, 7¼ j.; Alex. Brinique, 2½ j.; Evar. Lavictoire, 8 j. ; Richd. Rankin, 7¼ j	31 24
Attelages à $3 : John Fitzgerald, 7 j. ; T. P. Kelly, 7 j	42 00
Grier, J. et B. : 18 pièces de pin, 12 x 14 x 22, 5,544 pds à $22 ; chêne 10 x 12, 80 pds cubes à 45c. ; chêne 8 x 15, 16⅜ pds cubes à 50c	166 30
Hurteau et Frère : 4 pièces de chêne, 12 x 15 x 22, 110 pds cubes à 55c	60 50
Lennon, Thos., forgeage, $16.25 ; Murray, J. J., forgeage, $10.50	26 75
McOuat et McRae, deux vis et crampons pour vannes	13 98
Canal de Carillon : Renouvellement de la face de la jetée le long de l'écluse 2.	582 39
Charpentier, A. Bertrand, 19¼ j. à $1.75 ; attelage, T. P. Kelly, 6¾ j. à $3	53 94
Charpentiers à $1.50 : John Laoust, 18 j. ; John Ladouceur, 18 j. ; Isr. Thibert, 18 j.	81 00
Journaliers, jours à $1.25 : Geo. Caesar, 6¾ ; Gilb. Desforges, 20 ; Énéas Pressault, 17 ; Chris. Rafferty, 13¼ ; Wm. Settlington, 18 ; Jas. Tompkins, 6¾	102 19
Grier, J. et B.: pin scié, 12 x 12, 1,521 pds cub. à 24c. ; pin méplat, 10-pcs, 1,824 pds l. à 13c.	602 16
Owens Lumber Co. : planche de pruche, 3-pcs, 2,800 pds, m. de p., à $8	22 40
Spragge, Chas. E. : fer affiné, 1,405 liv. à $1.94 ; carvelles pressées, 7 x ⅜, 3 barillets à $3.27	37 07
	898 76
Canaux de Carillon et Grenville : Enlèvement du mur en corroi, et réparation de la jetée du côté nord de l'entrée d'amont, canal Grenville.	
Charpentier, Arcidas Chenier, 14 j. à $2 ; attelages, Thos. Cummings, 3 j. à $1.50	32 50
Charpentiers à $1.75 : Jas. Grace, 8 j. ; Mich. Trainor, 12½ j.	35 87
Main-d'œuvre à $1.25 : Henry Biglow, 13 j. ; Séraphin Sarazin, 13 j. ; Cyril Tassé, 13½ j.	49 35
Canaux de Carillon et Grenville : Pierre pour les murs en maçonnerie sèche.	117 72
Toms, F., 158 vgs cubes de pierre à $1.75	276 50
Canaux de Carillon et Grenville : Reconstruction des murs en aile en amont de l'écluse de prise d'eau.	
Toms, F., payé sur estimation finale	3,354 40

	$ c.
Canal Chambly : Construction de clôture depuis le pont Langelier jusqu'à la maison de Shéridan, rue Principale, Saint-Jean.	
Contremaître, Jos. Denault, 12 j. à $2 ; charpentier, Jos. Denault, 14 j. à $1.75	48 50
Charretiers à $3 : Alfred Boivin, 5⅔ j. ; à $2, Alphonse Boivin, 5½ j. ; Firmin Doiron, ½ j.	29 25
Main-d'œuvre, jours à $1.25 : Louis Benoit, 11½ ; Edward Bouac, 11¼ ; Calixte Cornetto, 11¼ ; Martin Doyle, 11¼ ; Geo. Dubé, 5¾ ; Chas. Dubois, 11¼ ; Camille Marcil, 11¼ ; Hubert Marcil, 11¼ ; Pac. Marcil, 5½ ; Chas. Marie, 11¼ ; Louis Ménard, 5½	133 75
Denault, Jos., pension, $6 ; Grier, J. et B., cèdre rouge, 2,250 pds lin. à 7c.	163 50
Macpherson, Alex., et Fils : pelles rondes en acier, 1 douz., $6 ; blanc de plomb, 300 liv. à $4.50	19 50
Spragge, Chas. E. : peinture noire, 5 galls à 98c. ; chaîne, $\frac{5}{16}$, 7,085 liv. à $4.44 ; 279 capuchons de fonte pour poteaux de clôture, 3,621 liv. à $2.40 ; divers, $3.25	409 64
	804 14
Canal Chambly : Gravier sur le chemin de halage, milles 1½ à 6—Pour terminer.	
Contremaître : Frs. Chaloux, 11 h. à 30c. ; Jos. Desroches, 12¾ j. à $1.50 ; A. Hender, 11 h. à 24c. ; Nap. Racicot, 16 j. à $1.50, 5 h. à 18c.	49 97
Main-d'œuvre : Ed. Beauvais, 5 h. à 15c. ; Ludger Benoit, 10¾ j. à $1.25 ; J. B. Boissoneau, ½ journ. à $1.25 ; Pierre Caron, 18½ j. à $1.25, 11 h. à 15c. ; Chas. Chaloux, 11½ j. à $1.25 ; Jos. Charron, 17¾ j. à $1.25 ; Jul. Clouâtre, 5 j. à $1.25 ; H. Demers, 5 h. à 15c. ; Jos. Desjardins, 6¾ j. à $1.25 ; M. Desjardins, 5 j. à $1.25 ; Jos. Desrochers, 17¾ j. à $1.25 ; Jos. Dubuc, 16¼ j. à $1.25, 11 h. à 15c. ; Fred. Durocher, 11 h. à 15c. ; Jos. Farley, ½ j. à $1.25 ; Ed. Frappier, 12¾ j. à $1.25, 5 h. à 15c. ; Jos. Gervais, 7½ j. à $1.25, 11 h. à 15c. ; M. Ingledew, 5 h. à 15c. ; Ls. Jeuntot, 11 h. à 15c. ; M. Languedoc, 17¾ j. à $1.25, 11 h. à 15c. ; Ald. Melançon, 11 h. à 15c. ; Cyrille Ménard, 31½ j. à $1.25, 11 h. à 15c. ; Jos. Moquin, 11¾ j. à $1.25 ; Chas. Morin, 7 j. à $1.25 ; Benoit Parent, 5 j. à $1.25 ; Ad. Racicot, 12¾ j. à $1.25, 11 h. à 15c. ; Nap. Racicot, 23½ j. à $1.25 ; Ls. Robert, 9¼ j. à $1.25 ; D. Rouillard, 14 j. à $1.25, 5 h. à 15c. ; Ls. Senneville, 23 j. à $1.25 ; P. Sheipers, 16½ j. à $1.25, 11 h. à 15c. ; Arthur Séguin, 15 j. à $1.25 ; Méd. St. Jean, 11 h. à 15c. ; Jos. Surprenant, 10¾ j. à $1.25 ; J. B. Whitton, 4¾ j. à $1.25	437 58
Charretiers : Alph. Boivin, 22 h. à 24c. ; O. Deschamps, 16½ j. à $2 ; Oct. Mercier, 1 journée à $2 ; M. Raymond, 4½ j. à $2 ; Geo. Scott, 1 journée à $2 ; Jean Tanguay, 4½ j. à $2	60 28
Attelages : O. Deschamps, 29¾ j. à $3, 16 h. à 36c. ; marqueur, Jos. Charron, 22½ j. à $1.50	128 76
Charron, Jos., pension, $2.50 ; imprimeur de la reine, impressions, $2.88	5 38
Gervais, C. O., et Frère : gravier, 5,319⅞ tonnes à 65c. ; barillets, 2 à $1.50	3,460 92
Ross, Frères et Cie, corde de manille, ¾-pcs, 270 liv. à 10¾c. ; 1-pc., 234 liv. à 10¾c.	54 18
	4,197 07
Canal Chambly : Reconstruction des assises des ponts nos 4 et 6.	
Contremaître : Frs. Chaloux, 2 m. à $75 ; Jos. Desroches, 11½ j. à $1.50 ; Jos. Gervais, 13¾ j. à $1.50	187 88
Charpentiers : B. Chevalier, 18 j. à $1.75 ; Joseph Deneau, 24 j. à $1.50 ; Aug. Ulric, 24 j. à $1.50	103 50
Journaliers, jours à $1 : F. Adam, 4 ; A. Allard, 1¼ ; Jos. Beauvais, 28½ ; C. Bélanger, 30½ ; Ls. Benoit, 6¾ ; Al. Bigonesse, 7 ; Ed. Bouac, 6¾ ; P. Caron, 20 ; Ch. Chaloux, 8½ ; Art. Daigneau, 1 ; Nap. Deneau, 26 ; J. B. Desroches, 28 ; Jos. Desroches, 25 ; Ch. Dubois, 6¾ ; Alph. Dubuc, 20 ; Frs. Dubuc, 27½ ; Jos. Dubuc, 16 ; Jos. Dupuis, 25½ ; Ferd. Durocher, 23 ; Jos. Farley, ¾ ; J. B. Gelineau, 28 ; Jos. Gervais, 20½ ; Geo. Guertin, 28½ ; Ls. Jeuntôt, 9 ; J. O. Lacouture, 3½ ; M. Languedoc, 7 ; Alf. Larocque, 20½ ; Jacques Leblanc, 29 ; Cy. Ménard, 22½ ; Ls. Ménard, 6¾ ; Jos. Moquin, 19 ; Ch. Morin, 19½ ; M. Normandin, 29 ; Ch. Pichette, ¾ ; Ad. Racicot, 8 ; N. Racicot, 23½ ; Jos. Raymond, 9¼ ; Ls. Robert, 6¾ ; D. Rough, ¾ ; L. Senneville, 16½ ; P. Sheipers, 20 ; Jos. Sicard, 6 ; L. Surprenant, 23½ ; Geo. St. Onge, 6½ ; Jos. Tétreau, 19 ; O. Therrien, 6¾ ; John Tompkins, 8 ; Art. Trudeau, 17½	728 25
Journaliers, jours à $1.25 : Jos. Charron, 8 ; Ed. Collette, 13 ; S. Collette, 13 : Arthur Daignault, 10 ; H. Demers, 15¾ ; M. Languedoc, 12 ; Cy. Ménard, 11 ; Jos. Moquin, 8¼ ; Ald. Mélançon, 16¼ ; Ad. Racicot, 8¼ ; N. Racicot, 30 ; D. Rouillard, 10½ ; P. Sheipers, 21¼ ; M. St. Jean, 13¾ ; Jos. Tétreau, 8¼	249 06
Journaliers, 12 hrs chacun à 12c. : A. Allard, Jos. Desroches, Jacques Leblanc, Jos. Raymond	5 76
Maçon, Nap. Moreau, 16 j. à $2 ; charretier, O. Deschamps, 53½ j. à $2	139 00
Attelages à $3 : Alf. Boivin, 6 j. ; O. Deschamps, 57 j.	189 00
Deneau, F., paille de pois, 575 bottes, à 4c. ; Ostiguy, Jos., pierre, 8 toises, à $7.95	86 60
Grier, J. et B. : pin, 12x12, 519½ pds cubes à 24c., moins $5.19 déduits pour perte ; chêne, 319⅝ pds cubes à 65c.	327 24
Hurteau et Frère, orme 12x12, 445 pds cubes à 25c. ; pin 14x14, 301 pds cubes à 30c	201 55
Kelly, W. H., pruche 12x12, 2,411 pds lin. à 13c.	313 43
McNally, W., et Cie, ciment de Portland : White, 15 barils, à $2.14 ; Crown, 40 barils à $1.90.	108 10
Shearer et Brown : pruche sciée 12x12, 803 pds lin. à 14c. ; pin méplat, 817 pds lin. à 14c. ; pruche méplate, 400 pds l. à 11c.	270 80
Spragge, Chas. E. : fer, 3,642 liv. à $1.97 ; 12 haches, $6.90 ; scies de travers, 5½ pds, 2 à $3.45 ; ferronnerie, $3.75	89 30
	2,999 47

Canal Chambly : Dommages aux terres, services et dépenses des estimateurs.	$ c.
Paradis, F. X., estimateur, services, 19 déc. 1892 au 14 janv. 1893, 24 jrs à $10 ; subsistance, 24 jrs à $3.50 ; prix de passages, etc., $28.55	352 55
Wood, A. F., estimateur, services, 6 jrs au 24 déc. 1892 et 6 jrs au 14 janv. 1893, à $10 ; subsistance, 12 jrs à $3.50 ; transcrire des rapports, $10 ; prix de passages, etc., $42.55	214 55
	567 10
Canal de la Culbute : Règlement de réclamations et enlèvement d'obstacles.	
Stanton, H. G., ingénieur local, appointem., $1,400, 9 m., juillet-mars, imputé à ce crédit	1,049 94
Bertrand, C., chaloupier, 9 jrs à $1.25, 24 à 74c. ; chaîneur, 3 jrs à $1.25, 50 à 77c	71 26
Lacroix, T., bûcheron, 1¾ jr à $1.25; Morrisette, A., chaîneur, 17 jrs à 77c.	15 27
McKay, D., chaîneur, 11 jrs à $1.25 ; Ryan, A., bûcheron, 6½ jrs à $1.25.	21 87
McKay, Norman, chaloupier, 9 jrs à $1.25, 27 à 74c. ; chaîneur, 14 jrs à $1.25, 52 à 77c	88 77
Ringrose, D., chaloupier, 12 jrs à 74c. ; chaîneur, 1 jr à $1.25, 44 à 77c	44 01
Tremblay, J., contremaître, 6 jrs à $1.50	9 00
Butterworth et Cie, batterie de cuisine, $9.33 ; Cockburn, John, peinturer chaloupe, $20	29 33
Kavanagh, Frères, provisions, $19.10 : McKay, Norman, emmag. de l'équipement, réparation de la chaloupe et transport à Chapeau, $10	29 10
Muma, H., dépenses de voyage, Toronto à Ottawa	34 70
Stanton, H. G., voyage et dépenses pour provisions	146 89
Township de Litchfield, compensation pour dommages causés par l'eau haute aux barrages de la Culbute, du Rocher Fendu, des chutes du Calumet, au pont du creek Stevenson, sur le lot 2, 2e rg, township de Litchfield, aux approches du dit pont, et à une partie du chemin sur le lot 3, 2e rang, conduisant au passage d'eau vis-à-vis le village de l'île Calumet	1,000 00
	2,540 14
Canal Lachine : Jetée en amont de l'écluse n° 4, côte Saint-Paul.	
Surint. des travaux, Denis Gaherty : 1$\frac{21}{31}$ m. à $166.66 ; cheval et voiture, 21 jrs à $2.25	326 81
Piqueur, J. D. Paré, 44 jrs à $2 ; mineur, Jas. O'Neill, 31½ jrs à $2	151 00
Police à 50c. : T. Allen, 2½ jrs ; Benj. Daoust, 2½ jrs	2 50
Contremaître des charpentiers à $2.25 : Oct. Archambault, 35 jrs ; Frs. Dion, 35 jrs	148 50
Charpentier, Mat. Fitzpatrick, 4 jrs à $2.25 ; prép. à la grue, Thos. Feeney, 3 jrs à $1.50	13 50
Charpentiers, jours à $2 : Oct. Archambault, 7 ; Frs. Bigras, 30½ ; Elz. Brabant, 21½ ; Michel Brabant, 33 ; E. Dam, 22½ ; R. Duquette, 28 ; Rd. Duquette, 8 ; Geo. Gagnon, 37 ; Xavier Huot, 8 : Osias Labrèche, 25½ ; Chas. Larocque, 25½ ; Louis Métayer, 33½ ; Olivier Roy, 30½ ; Jos. Sauvé, 24½ ; Louis Séguin, 31 ; Jas. Simard, 32 ; Wm. Sinclair, 30½ ; L. Sturdevant, 27 ; Jas. Tierney, 20	951 00
Charpentiers, jours à $1.75 : Jas. Asselin, 16½ ; J. B. Auberton, 2 ; Elz. Brabant, 3 ; J.B. Cadorette, 7 ; Erm. Dam, 2¼ ; Odilon Deschenes, 1½ ; J. A. Houle, 12 ; Louis Métayer, 3 ; Jos. Sauvé, 11¼ ; Louis Séguin, 1½ ; Jos. Simard, 4	112 46
Charpentiers, jours à $1.50 : Maurice Bougie, 4 ; Odilon Deschênes, 25½ ; Jas. O'Neill, 7 ; J. B. Surprenant, 2 ; J. B. St. Germain, 5	65 25
Contremaîtres à $2 : Jas. Evers, 25½ jrs ; Jas. Tierney, 46½ jrs	144 00
Contremaîtres des journaliers : Wm. Bryton, 31 jrs à $2 ; A. Robbins, 29½ jrs à $1.50	91 25
Forgeron, Jas. Carragher, 15¼ jrs à $2.75, 25 hrs à 28c. ; aides-forgerons : Pat. Mulhall, 13¼ jrs à $1.50, 25 hrs à 15c. ; Henry Evers, 3 jrs à $1.50	77 07
Journaliers, jrs à $1.25 : Jas. Adamson, 34 ; A. Auberton, 4 ; J. B. Aubertin, 1½ jr ; J. B. Aubrey, 1 ; Stanis Aubrey, 2 ; A. Auger, 1 ; Geo. Baggott, 7½ ; Alf. Béchard, 10¾ ; Alex. Bean, 7 ; Oscar Bélanger, 4½ ; Aug. Bélanger, 5 ; Frs. Bergevin, 36¾ ; Mat. Bergevin, 7¾ ; F. X. Bergevin, 3½ ; Wm. Bergevin, 9¾ ; Chas. Bilodeau, 2½ ; P. Bilodeau, ½ ; Cyprien Binette, 19¾ ; Alph. Bissonnette, 8 ; Philias Boivin, 1 ; Bap. Bonhomme, 1 ; M. Bonhomme, 3½ ; Mag. Bonhomme, 10½ ; Jas. Bouchard, 5 ; Chas. Boucher, 24¾ ; Albert Boudras, 39¾ ; David Boudreau, 5 ; L. Boudras, 4 ; Jos. Bourguignon, 27 ; Théo. Brazeau, 24½ ; Julien Bruneau, 19½ ; M. Bruneau, 2 ; Nap. Brisbois, 23 ; Jos. Brunette, 8 ; Rowan Brush, 2½ ; Wm. Burns, 3½ ; N. Brisbois, 6¾ ; Ed. Cardinal, 39¼ ; H. Caron, 7½ ; J. B. Carrière, 17½ ; Jos. Chagnon, 1 ; Damase Chartrand, 3 ; H. Charette, 1 ; Jos. Chénier, 3 ; Alex. Clément, 3 ; V. Cloutier, 1 ; Martin Collins, 1½ ; Chas. Connelly, 1½ ; Camille Cousineau, 3 ; Laurent Crevier, 5 ; Victor Cousineau, 12 ; J. Cox, 1½ ; Pierre Dagenais, 10 ; I. Dam, 2 ; Albert Daoust, 28½ ; Art. Daoust, 2 ; Benj. Daoust, 14¼ ; O. Darry, 4¾ ; O. Daignault, 3 ; Robt. Davy, 3 ; Ant. Demers, 21½ ; Gervais Descarries, 29½ ; A. Deschamps, 21½ ; Jos. Deschamps, 8¼ ; Victor Deschamps, 2 ; Adolphe Desjardins, 2 ; C. Desormais, 1 ; Chas. Desormais, 9 ; P. Desormais, 2 ; J. B. Dessant, 4½ ; Wm. DeRepentigny, 1 ; Isaac Desroches, 24½ ; Louis Desroches, 9¼ ; Nap. Desroches, 16½ ; Xavier Desroches, 35 ; Pat. Donnelly, 30 ; Alv. Doré, 1 ; David Dubé, 3½ ; Bte Duchesne, 4 ; Chas. Duchesne, 13 ; Louis Duchesne, 4 ; Nap. Duquette, 3 ; Ernest Dumais, ½ ; J. B. Dumais, 12 ; W. Dwyre, 15½ ; Jos. Emond, ½ ; Alf. Faubert, 2 ; Ludger Fauville, 3 ; E. T. Fich, 12½ ; A. Filion, 1½ ; J. S. Filion, 1 ; M. Filion, 1 ; O. Filion, 1½ ; John Forrest, 10¾ ; Jos. Gagnon, 2 ; Michel Gagnon, 10¾ ; Ed. Gatien, 3½ ; Jos. Gagner, ½ ; Alex. Germain, 7 ; Oct. Giguère, 9¾ ; Jules Giroux, 2 ; Uld. Gosselin, 7 ; S. Goyette, 3 ; Narcisse Grenier, 4¼ ; Wm. Groulx, 9½ ; Aug. Guérin, 2 ; Hy. Guertin, 4 ; Siméon Guertin, 1½ ; J. Bte. Guitard, 18½ ; W. Hallé, 5 ; Elz. Hervieux, 37½ ; X. Hervieux, 35½ ; Rod. Hogan, 2 ; John Horan, 6¾ ; J. A. Houle, 7 ; Jos. Huot, 3½ ; Jas. Irwin, aîné, 3 ; Jas. Irwin, jne, 3 ; Alex. Jany, 3 ; Jos. Jasmin, 11 ; Frank Jennings, 21 ; F. Jodoin, 2½ ; Nap. Jutras,	
A reporter	2,083 34

Canal Lachine : Jetée en amont de l'écluse n° 4, côte Saint-Paul—*Fin.*

	$ c.
Report	2,083 34
Journaliers, jours à $1.25—*Fin.* 1 ; Wm. Kehoe, 29½ ; Z. Laberge, 36½ ; Adel. Lacombe, 37¾ ; David Lacombe, 18½ ; Jos. Lacoste, 12¼ ; Alph. Lalonde, ½ ; O. Lalonde, 1 ; W. Lalonde, 2 ; M. Langevin, 18 ; M. Lapalme, 25 ; Ant. Lapointe, 2 ; Art. Lapointe, 1 ; F. Lapointe, 12 ; Ant. Larocque, 2 ; Bte. Larocque, 5 ; Ed. Lauzon, 26 ; H. Lauzon, 1 ; Jérôme Latour, 9¾ ; Adolphe Leblanc, 2 ; Alex. Leblanc, 4 ; Art. Leblanc, 2 ; Jos. Leduc, 1 ; Ant. Lefebvre, 3 ; Ant. Lefebvre, jne, 2 ; Louis Lefebvre, 4½ ; A. Legault, 1½ ; Jos. Lemay, 4 ; Donat Lemire, 5 ; Gustave Loiselle, 3½ ; John Lynch, 3 ; Jos. Mack, 5 ; Jos. Mailloux, 5 ; Ed. Mainville, 6½ ; Louis Marois, 3½ ; Evang. Marteau, 17½ ; Phil. Massy, 35½ ; Chas. Melançon, 1 ; Dan. Murkish, 2 ; F. McGuire, 1 ; Arsène Nantelle, 3 ; Frs. Nayhouse, 2 ; Am. Normandin, 5¾ ; John O'Byrne, 3 ; Dan. O'Donnell, 3 ; John O'Donnell, 5½ ; Virgile Ouellet, 3 ; Art. Ouimet, 1 ; D. Padush, 2 ; H. Padush, 2 ; Jos. Padewsky, 27 ; Art. Paquette, 3½ ; Z. Paquette, 4 ; A. Parent, 7 ; Frs. Parent, 13¾ ; J. B. Parent, 7¾ ; Chas. Perras, 2½ ; Jas. Perrault, 42¼ ; Jos. Plouffe, 2 ; P. Plourde, 5 ; Alph. Poirier, 16½ ; Jos. Poirier, 4½ ; Geo. Poitras, 8¾ ; Thos. Price, 5½ ; H. Provost, 3 ; Alf. Quenneville, 2½ ; W. Quenneville, 2 ; J. Redfurn, 4½ ; Pascal Renan, 15 ; P. Renault, 2½ ; Jos. Rhéaume, 2 ; Nap. Rhéaume, 1½ ; A. Richardson, 5½ ; Eph. Richer, 32 ; S. Roger, 2 ; Wm. Roberts, 12 ; Alph. Roy, 4 ; Jack Roy, ½ ; M. Roy, 7 ; Moïse Roy, 17½ ; Fred. Ryan, 18¼ ; John Ryan, 4 ; Nap. Samson, 2½ ; N. Savignac, 2 ; Chas. Senécal, 9¼ ; Denis Shanahan, 3 ; John Sharp, 5½ ; M. Schultz, 2 ; Geo. Smith, 22½ ; John Smith, 2 ; John Stafford, 3 ; Phil. Tapin, 23½ ; Louis Taillefer, 3 ; Pat. Tierney, 5½ ; O. Thibault, 5 ; E. Tourangeau, 15¼ ; Jas. Tremblay, 1 ; Elz. Tremblay, 2½ ; A. Trépanier, 2 ; H. Trépanier, 3 ; Moïse Trépanier, 2 ; Nap. Trépanier, 8 ; Ralph Trépanier, 3½ ; Thèo. Trottier, 2 ; Jos. Turcotte, 1 ; Thos. Turgeon, 3 ; John Urquhart, 16 ; Edw. Wran, 6 ; David Yorosh, 1½	2,379 27
Charretiers : Peter Berrigan, 2 jrs à $2 ; John Boyle, 2 jrs à $2 ; B. Gavin, 3 jrs à $2.25 ; H. Jodoin, 20½ jrs à $2 ; Robt. Latimore, 2½ jrs à $4 ; J. Legault, 1 jr à $3 ; Wm. Whalen, 91½ jrs à $4, 6 à $2.25	447 75
Tombereaux, jours à $2 : John Arnton, 5 ; Alex. Aubertin, 10 ; Alph. Aubertin, 1 ; Moïse Bourcier, 9 ; A. Carrière, 4 ; D. Caron, ½ ; Jos. Charbonneau, 1 ; Mme M. Collins, 12½ ; Jos. Cloutier, 7½ ; A. Daignault, 19 ; O. Daignault, 10 ; Hector Dam, 21½ ; Alph. Daoust, 3¾ ; F. Demers, 3 ; Nap. Desroches, 15½ ; H. E. Evans, 24½ ; John Farmer, 1½ ; Alex. Faubert, 12½ ; J. A. Fortier, 3 ; Jos. Gagné, ½ ; Jos. Germain, 22½ ; Jérémie Gougen, 17 ; Jérôme Gougen, 20 ; Thos. Guy, 18½ ; Chas. Hall, 2 ; John Hanington, 8 ; Elz. Hervieux, 14¼ ; J. Huor, 8 ; Jos. Jany, 1½ ; Jas. Kenny, 17½ ; Omer Labelle, ½ ; O. Labelle, 2½ ; Am. Laframboise, 10½ ; Jos. Lalonde, 3½ ; H. Lauzon, 2½ ; N. Letourneux, 12 ; J. B. Mack, 7 ; Mich. Magnan, 2½ ; P. Magnan, 3½ ; Pierre Magnan, 1½ ; A. Monjean, 27 ; Les. Normandeau, 7½ ; J. B. Parent, 11 ; Alf. Poirier, 9¾ ; J. B. Proulx, 9 ; Alph. Quenneville, 1 ; Chas. Quenneville, 1½ ; Thos. Roy, 4 ; William Shimmers, 27 ; Alex. Smithers, 9 ; Adel. Thompson, 1	876 50
Express, Bap. Bonhomme, 17½ jrs à $2.25	39 37
Adam, Edmond, ouvr. de forge, $23.90 ; Colleret, E.D., plaque de chaud., 152 liv. à 2¼c	27 32
Citizens' Light and P. Co. : 56 lumières. du 8 au 22 avril, à 50c. ; divers, $4	32 00
Gaherty, Denis, voyages, $29.75 ; Ross, Frères et Cie, corde de manille, 126 liv. à 10½c	43 29
Grier, J. et B. : 271 pcs pruche et épinette, 12 x 12, 5,775 pds l. à 18c. ; 234 pcs pruche méplate et épinette, 8 pcs, 4,614 pds l. à 11c. ; 58 pcs. pin car., 12 x 12, scié 3 côtés, 1 385 pds l. à 24c. ; 43 pcs pin méplat, 8 pcs, 935 pds l. à 14c. ; pruche, 13 pds, 3 x 10 pcs, 10,000 pds m. p. à $13.50 ; 12 pcs pin, 14 x 7, 2,548 pds, à $34 ; 18 pcs pin, 10 x 12, 12 x 12, 3,276 pds à $29	2,326 97
Spragge, Chas. E. : fer, 6,850 liv. à $1.89½, 150 liv. à $2.60 ; limes, 4 douz., $8.66 ; haches, 1 douz., $6.90 ; carvelles pressées, 2 brls à $3.65 ; clous, 1 brl, $2.30 ; divers, $4.65	163 35
	8,419 16

Canal Lachine : Reconstruction des portes de rechange pour les nouvelles écluses nos 1, 2, 3, 4 et 5.

Piqueur à $60 : E. S. Baillairgé, quatre demi-mois, déc.-mars	120 00
Forgeron, Jas. Carragher, 54¼ jrs à $2.75 ; machiniste, Frs. Clark, 60½ jrs à $2.75	315 58
Aides-forgerons à $1.50 : Henry Evers, 30 jrs ; Patrick Mulhall, 32¾ ; H. Meehan, 6½ jrs	103 88
Mécanicien, Thos. Enright, 50¾ jrs à $1.75 ; peintre, Moïse Lachapelle, 58 jrs à $1.75	190 32
Contremaître des ajusteurs, Chas. Donnelly, 72¾ jrs à $2.25	163 69
Contremaître-charpentier, Dan. Darragh, 117½ jrs à $2.50	293 75
Plongeur et charpentier, Mat. Fitzpatrick, 12 jrs à $2.25	27 00
Charpentiers, jrs à $2 : Louis Bouchard, 70½ jrs ; Pierre Demers, 92 ; Nap. Gosselin, 129½ ; Gilbert Lavery, 46½ ; J. B. Lachance, 134½ ; Jos. Martin, 132½ ; Jos. Métayer, 101½ ; Gabriel St. Onge, 12	1,438 00
Charpentier à $1.75 : Pierre Pepin, 118 jrs	206 50
Charretiers à $2.25 : Jas. Coughlan, 45 jrs ; B. Gavin, 73½	266 63
Journaliers, à $1.25 : Henry Darragh, 148½ jrs ; Thos. Gavin, 32 ; P. Lachapelle, 25 ; Moïse Lachapelle, 40	306 88
Colleret, E. D., térébenthine, 7 galls à 55c. ; Cundill, Francis, et Cie, écrous à six pans, 300 liv. à $6, 200 à $6.30	34 45
Grier, J. et B., 32 pcs sapin C.-B., 29 pds, 12½ x 21 sur 24 pcs, 22,050 pds à $38	837 90
A reporter	4,304 58

	$ c.
Canal Lachine: Reconst. portes de rechange pour les nouv. écluses—*Fin.*	
Report	4,304 58
McDougall, John, forgeage et ouvrage de fonderie	657 51
Pillow & Hersey Mfg. Co., fileter et tarauder des noix et boulons	18 00
Ross, Frères et Cie, huile de graine de lin bouillie, 84⅓ galls 63c	53 13
Shearer et Brown, chêne de 7 pces, 29 pds de long, 12½ x 24½ pcs, 5,180 pds à $72.50	375 55
Spragge, Chas. E.: fer affiné, 5,289 liv. à $1.89¼; fonte, 4,595 liv. à $2.23; divers, $123.30	325 87
	5,734 64
Canal Lachine: Brèche à Saint-Gabriel.	
Jacques, L. A., sable, 6 20/27 vgs à $1.58	10 65
Kingman, Brown et Cie: houille à vapeur, 19 979/2240 tonnes à $3.75; charriage, $4.86	77 74
McNally, Wm., et Cie, ciment, $532; Paxton, John, et Cie, huile, $11.75	543 75
Royal Electric Co., éclairage, etc	490 00
Shearer, Jas., 1,100 pces de planche, 16 x 11 x 3, 48,400 pds à $12	580 80
	1,702 94
Canal Lachine; Commission.	
Douglas, R. C., dépenses, $351.65; Vanier, J. E., dépenses, $106.50	458 15
Macleod, H. A. F., dépenses	329 74
Skeffington, Geo., dépenses et déboursés	378 71
Corbeille, Frs, divers, $15.92; Prior, J. B., messager, 11 semaines à $7.50	98 42
Desbarats, G. J., services et dépenses	52 10
Fripp, F. B., comptable, du 5 oct. au 6 fév., 125 jrs à $2	250 00
Gélinas, Eugène, traduire des témoignages en français, 144,665 mots à 40c. les 250 mots	231 46
Gélinas, Fréd., rapporter des témoignages français, 150,000 mots à 20c. les 100 mots	300 00
Services et dépenses de sténographes	1,167 65
Emoluments des constables et des témoins	62 00
Transcription: A. Duchesneau, 65½ h. à 60c.; L. Steacy, 46 jrs à $1	85 30
Papeterie et impressions	126 00
Writers' Supply Co., divers, $29.14; Labelle, H. P., usage de meubles, $6.75	35 89
Frais de messageries, $3.15; voiture, 50c	3 65
A rendre compte	395 47
	3,975 54
MOINS—Imputé au capital du canal Lachine, 1893-94 (Page Q—10)	900 00
Payé en 1892-93, $948.21; en 1893-94, $1,295.74; en 1894-95, $831.59	3,075 54
Canal Rideau: Palplanches à la tranchée profonde, Ottawa.	
John E. Askwith, dépenses d'après le contrat jusqu'au 30 juin (Page Q—39)	12,132 00
W. J. Sims, inspecteur du bois, 5 m., du 26 janv. au 26 juin, à $70	350 00
Compte de l'imprimeur de la reine: livres et formules	8 95
Publicité	112 75
	12,603 70
Canal Rideau: Pour payer pour les bâtisses de feu les éclusiers.	
Mme J. S. Deane, veuve de l'éclusier Deane, Kingston-Mills	337 00
Mme H. McGillivray, veuve de l'éclusier McGillivray, Lower-Brewers	114 00
	451 00
Canal Rideau: Hogsback.	
Toms, F., balance sur contrat pour caisson (Page Q—39)	1,430 41
Ecluse de Sainte-Anne—Jetées du chenal sud.	
Contremaître des charpentiers à $2.20: T. deRepentigny, 83 jrs	182 60
Charpentier à $2: Ludger Pilon, 21½ jrs	43 00
Charpentiers à $1.75: Aldéric deRepentigny, 40 jrs; Antoine Dubreuil, 82 jrs; Prospère Godin, 76½; Jas. Pilon, 42 jrs; Ludger Pilon, 33 jrs; Wm. Provost, 52 jrs	569 64
Charpentiers à $1.60: Aldéric deRepentigny, 25; E. Waltier, 11¼	58 00
Charpentier à $1.50: Jas. Berricault, 36 jrs	54 00
Journaliers à $1.25: Alex. Boyer, 66 j.; Alexis Brunet, 7¾, Louis Brunet, 54 j.; Antoine Gauthier, 41 j.; Claude Godin, 2 j.; Jos. Larente, 55¾; Wm. Larente, 22¼ j.; Basil Legault, 15 j.; Isidore Pilon, 49½; Aldéric Prévost, 74¾; E. Ranger, 55½ j.; R. Séguin, 1 j.; Jos. Trottier, 17 j	576 89
A reporter	1,484 13

	$ c.
Ecluse de Sainte-Anne—Jetées du chenal snd—*Fin.*	
Report	1,484 13
Bezner, M. C., 1 douz. tarières, $7; Brunet, Alfred, forgeage, $89.66	96 66
Grier, J. et B., 1,850 pds l. pin à 10½c	194 25
Macpherson, Alex., et Fils, ½ douz. herminettes	4 38
Owens Lumber Co., 4,000 pds l. de pin, 12 pcs d'épaisseur, scié sur 3 faces, faces de 9 pcs, 20 pds de longueur et au delà, à 17c	680 00
Spragge, Chas. E.: haches de chantiers, ½ douz. $3.25; haches canadiennes, ½ douz., $3.45; fer affiné, 1,520 liv. à $1.94	36 19
Wilson, J. H., 3 scies de travers, 5 pds	3 75
	2,499 36
Ecluse de Sainte-Anne: Assortiment d'aiguilles et leur abri.	
Contremaître, T. deRepentigny, 23¾ jrs à $2.20	52 25
Charpentiers, jours à $1.75: Ald. deRepentigny, 24; Ant. Dubreuil, 23½; Prospère Godin, 23½; Wm. Provost, 23½ jrs	165 39
Journaliers, à $1.25: Alex. Boyer, 4 jrs; Isidore Pilon, 13½	21 87
Brunet, Alex., forgeage, $25.04; Daoust, J. L., voyage, $2.25	27 29
Donaldson, R., et Fils, fermes et fontes, 7 assortiments à $9.25	64 75
Grier, J. et B.: 24 pièces pin Douglas, 12 x 12 x 50=14,400 pds à $37; bardeaux, 15 M. à $3.	577 80
Henderson et Frères, pin, 1 pc., 2,000 pds à $14	28 00
Macpherson, Alex., clous à bardeaux, 2 barillets, $5.35; Surveyer, L. J. A., 4 pentures, $1.20	6 55
Owens Lumber Co.: pruche, 2,499 pds à $10; planche de pruche, 1,500 pds à $8	36 99
Spragge, Chas. E.: fer affiné rond 1⅛ pc., 753 liv. à $1.94; ferronnerie, $2.71	17 31
	998 20
Canal de Saint-Pierre: Pour reconstruire tout le mur de l'ouest.	
Ingénieur dirigeant, Wm. McCarthy, à $2,000: juillet, janv. et avril, 8 m. imputés à ce crédit	1,333 28
Contremaîtres à $2.25: Hans Lindloff, 80 j.; A. J. McNeill, 63 j	321 75
Construction de mur en pierre, Henry Jackson, 2 jrs à $2.25, 72¼ à $1.25	94 80
Forgeron et charpentier à $1.75, Roderick Campbell, 20 jrs	35 00
Charpentier à $1.50, Ronald McDougall, 52¼ jrs	78 37
Charpentiers, jours à $1.25: Alex. Campbell, 67; Alex. Jackson, 29¼; Neil McCuspie, 15½; Roderick McIsaac, 21½; Donald McLean, 3; John Shannahan, 70; Jonas Stone, 73½	349 65
Cheval sur les wagons, jours à $2.25; Alex. McDonald, 16¼; John T. McDonald, 7; Norman McLeod, 9¼	73 12
M.-d'œuvre, j. à $1.15: Wm. Bearer, 23¼; Chas. Boucher, 15½; Firmin Boucher, 9½; Donald Cameron, 29¾; Malcolm Cameron, 16¼; Dougald Campbell, 44; Murdock Carter, 7; Geo. Handley, 34; Allan Jackson, 5½; Malcolm Jackson, 64; John Kavanagh, 3¾; Alex. Lafford, 19¾; Thos. McDonald, 31; Peter McEachran, 26¾; Roderick McIssac, 5; John McLean, 23½; Alex. McNeill, 27¾; M. H. McNeill, 20¼; Donald McRae, 7½; Dominick Sampson, 28¼; Michael Sampson, 27¼; John Shannahan, 6; Patrick Shannahan, 60¾; John Stone, 64; Jonas Stone, jeune, 8¾	700 10
Main-d'œuvre à $1: Alfred Béranger, 5½ jrs; Alphonse Béranger, 48¼ j	53 75
Moffat, Geo., et Cie, 8 billots de pin, 1,552 pds sup. à $14	21 72
McCarthy, Wm., frais de voyage et déboursés	38 00
McGregor, Simon, cèdre: 1,920 pds à 5c., 2,690 pds à 13c., 28 pds à 15c	449 90
McKenzie, K. D., piqueur, du 15 mai au 15 nov., 6 m. à $10	60 00
McNeill, H. H., inspecteur de bois, mai et juillet 1893, 21 jrs à $1.25; surveillance du bois, oct. 1892 à mai 1893, $5	31 25
Powell, Chas., transport de cèdre, de Dalhousie à Saint-Pierre: 95 tonnes à $1.60, 1,920 pds à 2c.; 16 billots de pin, $8	198 40
Stewart, D. Y., ferronnerie, $4.99; W. U. Co., télégrammes, $3.88	8 87
Stone, Jonas, usage de chaloupe en sept. et oct., 17 jrs à 25c	4 25
Canal de la Trent: Bobcaygeon, estacades et jetées de dérivation, entrée d'amont du canal.	3,852 21
Wm. Kennedy, jetée et estacade de dérivation, au complet, Bobcaygeon	400 00
Annonces	27 51
	427 51
Canal de la Trent: Dragage à l'embouchure de la rivière Scugog.	
Contremaîtres à $3: Peter Grant, 10⅓ jrs; Thos. A. Hay, 12 jrs; Wm. Kennedy, 64 jrs	259 50
Commis à $1.50, R. H. Strickland, 16 jrs	24 00
Charpentiers à $2: E. Amburg, 5 j.; A. E. Kennedy, 9 j.; R. Ringer, 10½ j.; R. Wright, 7½ j.	64 00
Charpentier à $1.75, Chas. Edgar, 5 j	8 75
Charpentier à $1.60, Jos. Dalaire, 17 jrs	27 20
Charpentiers, jours à $1.50: Chas. Atthill, 10½; R. M. Kennedy, 21; Frank Morin, 48; R. H. Strickland, 14; Wm. Thompson, ½; A. Trotter, 9	154 50
Charpentier à $1.40, Frank Morin, 25 jrs	35 00
A reporter	572 95

Canal de la Trent: Dragage à l'embouchure de la rivière Seugog—*Suite.*	$ c.
Report	572 95
Charpentier à $39, Frank Morin, 1 m.	39 00
Cheval et charrette à $2, E. B. Garlick, 1½ jr	3 00
Main-d'œuvre à $32.50, Wm. Coon, ⅓ m	10 83
Main-d'œuvre, jours à $1.25: Thos. Castle, 17; W. Conlon, 11; C. E. Duke, 6½; Wm. Edgar, 1; T. Elliott, 11; Edgar Grant, 13½; E. Hourigan, 21; A. Long, 17; Wm. Patterson, 1; Samuel Smith, 14; Wm. Thompson, 2¼	143 68
Main-d'œuvre, jours à $1: John Cuthbert, 24; James Finley, 24; Wm. Jones, 3; Saml. Kelly, 3; R. M. Kennedy, 37½; Wm. Logan, 26; W. McFarland, 3; Allan Patterson, 18; R. H. Strickland, 3; Andrew Watson, 31; Ross Round, 67¾; Jacob Ryan, 67	307 25
Main-d'œuvre à 80c., Samuel Kelly, 3 jrs	2 40
Main-d'œuvre à $20: Ross Round, ⅛ m.; Jacob Ryan, ⅛ m	13 32
Mécanicien du dragueur, Wm. Hungerford, ⅛ m. à $65, 108 jrs à $2.50	291 66
Mécanicien du remorqueur, Wm. White, 1 m. à $40, 68 jrs à $1.75	159 00
Chauffeur sur le dragueur, Robert Telford, 25 jrs	25 00
Calfats à $2.25: John Burchenow, 6½ jrs; Peter Burchenow, 6½ jrs	29 24
Préposé à la grue, Thos, Kennedy, 69 jrs à $1.75, 24 à $1.50	156 75
Cuisinier, Wm. Baptie, ⅛ m. à $25, 69 jrs à $1	77 33
Baptie, Wm., pension des hommes à $10: août, 9 hommes, ⅛ m.; sept., 8 hommes, 1 m.; oct., 9½ hommes, 1 m.; nov., 8½ hommes, 1 m.; juin, 6 hommes, 1 m	350 00
Beatty, M., et Fils, ferronnerie, $9.20; Bottum, A. E., ferronnerie, $80.54	89 74
Boyd, Mossom et Cie, bois de construction: 2,489 pds à $14, 814 pds à $18, 956 pds à $19, 955 pds à $20; divers, $31.47	118 24
Casement, W. H., ferronnerie, $80.67; Cooper, John, charriage, $17.44	98 11
Central B. and E. Co.: 1 camion pour le bureau de poste, avec carvelles, $13; main-d'œuvre, 18½ h. à 35c.; divers, $2.13	21 57
Cullen, Alex., forgeage, $78.57	78 57
Davis, J. T.: bois, 10 cordes à 60c., 68 à 90c.; usage d'un chalan, 5 jrs à $2; cheval et charr., $2.25	79 45
Edwards, J. G., et Cie: 3 barillets de carvelles, $4; 1,816 liv. de fil galv. à $3.40; diverses ferronnerie, $68.34	142 08
Fair, Robt.: couvertures, 8 paires à $3.75; draps de coton, 16 à 65c.; taies d'oreillers, 32 à 18c.	46 16
Giroux, G. H., voyage à Lindsay, oct. 21	2 20
Goulais, Mme, repas pour les hommes, 41 à 25c	10 25
Hamilton, Wm. M. Co., nettoyeur de tubes, $1.25; Heard, Jos., ferronnerie, $23.80	25 05
Kelly, W. B., bois, 2 cordes à $3.50	7 00
Lewis, Pearson et Cie, forgeage	44 67
Moffat et Kinch: sonnette et poids, 617 liv. à 3c.; montage, 37 h. à 40c.; boulons, 175 liv. à 8c.; divers, $9.66	56 97
Moore, W. C., divers, $3.65; McDonald, W., chaises, 1 douz., $5.40, 2, $4	13 05
McDougall et Brandon, huile lourde, 47½ galls à 15c	7 12
Napanee Paper Co.: bois de construction, 41,808 pds à $8, 1,312 pds à $9; divers, $17.08	363 32
Parkin, Jas.: usage du chalan, 16 jrs à $2.50; dommage au chalan, $5; touage, $10; laver l'amarre de touée, $2.50; voyage au dragueur, $4	61 50
Peterboro' Mattress Co.: matelas, 8 à $2.75, 4 à $2.50; oreillers en laine, 7½ paires à $1.25	41 38
Peterboro' Hardware Co.: 1 forge portative, $40; enclume, 163 liv. à 12½c.; divers, $4.95	65 33
Puley, Henry, forgeage, $26.75; Smith, David, forgeage, $8.18	34 93
Cie Rathbun: bois franc, 45·83 cordes à $3.50; divers, $4.21	164 12
Robson, Thos.: 1 propulseur, $12; rondelles. 47 liv. à 6c.; divers, $2.93	17 75
Strickland, R. C., usage du chalan, 12 sept. au 20 nov	17 50
Twomey, J., louage de cheval, $1; repas, 21 à 20c.; Woods, E., ferronnerie, $2.25	7 45
Young, P. P., bois pour dragueur à vapeur, 64 cordes à $2.25, 30 à $1.25	181 50
	3,976 42
Canal de la Trent: Construction de dragueur.	
Beatty, M., et Fils: balance de $6,000, contrat pour dragueur, au complet et en état de service, livré à Lakefield	3,000 00
Canal de la Trent: Pont-tournant aux chutes Fénelon.	
Chemin de fer Grand-Tronc, contribution à la construction d'un pont-tournant aux chutes Fénelon, par ordre en conseil, 24 août 1894	13,000 00
Canal Welland: Examen de la superstructure de la jetée à Port-Dalhousie et enlèvement de la batture; construction de piles de pont à Thorold.	
John Riley, ouvrage à l'entreprise (Page Q—46)	957 60
Edw. J. Odlum, sous-ingénieur, appointements, $1,800; 5 m., oct. et mars-juin, imputés à ce crédit	750 00
Geo. W. Read, inspecteur, 26 jours de semaine, juin, à $2	52 00
Odlum, Edw. J., voyage et déboursés, $13.84; White, A. D., subsistance, $2.	15 84
Annonces, $134; compte de l'imprimeur de la reine, $1.22	135 22
	1,910 66

	$ c.
Canal Welland: Réparer l'éboulis du 24 août 1891.	
John F. McNamee, déblayer et jeter les déblais dans le lac Erié, 13,621 vgs c. à 50c.	6,810 50
Edw. J. Odlum, sous-ingénieur, appointements, $1,800; 2 m., sept. et nov. imputés à ce crédit	300 00
Bûcherons à $1.50: Jas. Bulning, 3 jrs; Wm. H. Latimer, 3 jrs	9 00
Bradley, A. H., repas, $2.50; Bulning, Jas., louage de cheval, $7	9 50
Fritz, Chas., 150 piquets, $2; Odlum, Edw. J., voyage et déboursés, $19.55	21 55
White, A. D., louage de cheval, $12.50; annonces, $20 25	32 75
	7,183 30
Canal Welland: Nettoyer et approfondir le fossé latéral, côté nord de la rigole d'alimentation.	
Peter Neff, ouvrage à l'entreprise (Page Q—47)	221 81
Edw. J. Odlum, sous-ingénieur, *appointements*, $1,800; 2 m., juil. et août, imputé à ce crédit	300 00
Bûcherons à $1.50: Jas. Bulning, 10 jrs; Daniel Kinnind, 8jrs; Wm. H. Latimer, 11 jrs	43 50
Bradley, A. H., pension, $7; Bulning, Jas., louage de cheval, $9.50	16 50
Fritz, Chas., 326 piquets, $7.45; traverses, 25c.; Latimer, Wm., $2	9 70
McDonald, Thos., louage de cheval, $4; Odlum, Ed. J., voyage et déboursés, $10.37	14 37
White, A. D., louage de cheval, $4; *compte* de l'imprimeur de la reine, $1.60	5 60
	611 48
Canal Welland; Pont sur la vieille écluse nº 2 et chemin.	
Weddell, Robt., payé sur estimation finale au 31 mars 1893	3,452 76
Canal Welland: G. W. Reid.	
Reid, G.W., charpentier, paiem. *pend.* sa maladie à la *suite* de l'accid. arrivé pend. qu'il travaill.	72 00
Canal Welland; John Carlston.	
Montant accordé par l'est. officiel sur réclam. de John Carlston (chèque impayé le 31 déc. 1894)	200 00
Relevés et inspections: Canaux.	
Bate et Cie, allumettes, savon, etc., pour le wagon "Ottawa"	2 02
Brown, Robt., portefaix du wagon officiel, 22 janv.-30 avril, 1er au 30 juin, 4¼ m. à $50	216 13
Ch. de f. can. du Pacifique: loyer du *terrain*, remise aux locom. à Ottawa, 1893, $10; poser des fenêtres au wag. "Ottawa," 40c.; wag. "Cumberland": rep. et nett., $80.06; fournit. $9.12.	99 58
Ch. de fer Grand-Tronc, houille et fournitures diverses pour le wagon "Cumberland"	6 27
Craig, J. et R., uniforme pour R. Brown	24 00
Deslauriers, John W., provisions pour le wagon officiel	3 88
Erratt, Jacob: sofas en cuir, 2 à $90; pour le wagon "Cumberland," tapis, fait et posé, 50 vgs à $1.25; poignées en cuivre, 175, $10.50; erseaux, 175, $5.25	258 25
Esmonde, J. P. et F. W.: *briques réfractaires*, posées, $5.50; ustensiles de cuisine et diverses fournitures, $29.47	34 97
Inglis, R. J., casquette d'uniforme	4 50
McMorran, R. M., pour le wagon "Cumberland": coton à draps, 35 vgs. à 55c.; vestons en toile, 6 à $3.50; couvertures, 1 paire à $6, 2 à $5.50; couvre-pieds, 2 à $2.75; essuie-mains, 2 douz. à $2.40; nappes, 2 à $4.50; serviettes, 2 douz. à $3; divers, $14.27	96 82
Blanchissage du linge du wagon	25 86
Frais de voyage des employés d'Ottawa: R. C. Douglas, $25.45; S. R. Loftus, $20.63; l'hon. J. G. Haggart, $100; Collingwood Schreiber, $62.70; J. B. Spence, $62.40	271 18
Télégrammes, Cie de téléphone du ch. de f. can. du Pacifique	2 80
	1,046 26
Arbitrage et sentences arbitrales.	
Caddy, J. St. V., serv. se rattach. à l'enq. du ch. de f. A. et D., réclam. des entrepr., 4 jrs à $8.	32 00
Gregory, Chas. C.: services professionnels *re réclamations* de MM. O'Neill et Campbell, 15 jrs à $25; déboursés, $60.50	435 50
Murray, J. C.: services à l'enquête du ch. de f. Annapolis et Digby, 11 jrs à $3.25; déboursés, $37.45	73 20
	540 70
Relevés et inspections: Chemins de fer.	
Bate et Cie, provisions fournies au wagon "Cumberland"	36 54
Brown, Robt., portefaix du wagon officiel pour le mois de mai	50 00
Caddy, J. St. V.: services, juill.-nov. 116 jrs, déc., 1 jr, 117 jrs à $8; 24 jrs en juin à $120 par mois; tracer le plan du nouveau droit de passage, de la rivière Winnipeg à la frontière, 31 m. à 50c.; frais de voyage, $136.83; avance, $60	1,244 33
A reporter	1,330 87

Relevés et inspections : Chemins de fer—*Fin.*	$ c.
Report	1,330 87
Cameron, E.: repas, 17 à 25c. ; blanchissage, $2.60 ; Cie de messag. Canadienne, fret, $6.10..	12 95
Ch. de f. C. A.: pour le w. "Cumberland," fournit., travail, $5.41 ; répar., etc., $10.27 ; fret, $3.64	19 32
Ch. de f. C. A.: pour le wagon "Ottawa," fournitures, $1.98 ; réparations et nettoyage, $4 95.	6 93
Ch. de f. C. P.: muni le wagon "Cumberland" d'un sifflet de signal automatique, $30.59 ; réparations au wagon "Cumberland," $4.04 ; fret, $1.02	35 65
Davy, R. Adams : appointements de surintend. des forages du tunnel Northumberland, 13 juillet-30 sept., $2\frac{19}{31}$ m. à $120 ; frais de voyage et dépenses, $43.76	357 31
Deslauriers, John H.: messager supplém., 2-18 nov., 17 jrs à $1 ; provisions pour le wagon "Cumberland," $5.80	22 80
Douglas, J. W.: portefaix du w. officiel, 1er juill.-30 avril, $353 ; alloc. de subsist., 304 j. à 75c.	581 00
Erratt, Jacob : pour le wagon "Ottawa," tapis Melton, 66 vgs à $2 ; façon, $9.90 ; 200 boutons en cuir, $12 ; 200 erseaux, $6 ; réparations et divers, $9.48	169 38
Erratt, Jacob : pour le wagon "Cumberland," couverture de cuir pour sofa, $35 ; couverture de cuir pour canapé, $20 ; chaises en rotin, 6 à $1.50; baguette et chaîne en cuivre, $2	66 00
Forrest, Horatio : inspection de la ligne du ch. de fer Alberta entre Dunmore et Lethbridge, en nov. et déc., 9 j. à $4 ; frais de voyages, $17.25	53 25
Graves, Frères ; 1 douz. couteaux, $4; cuillères, fourchettes et couteaux à dépecer, $6.13	10 13
Hamel, A., dessinateur, 28 nov.-9 janv., 37 j. à $1.75	64 75
Hendry, W. A., examen et rapport sur les comptes relatifs aux forages du tunnel de l'I. P.-E., 3 j. à $5	15 00
Home Steam Laundry, blanchissage pour le wagon 34	6 98
Ch. de fer Interc.: services et dépenses des employés du ch. de fer Intercolonial, relevés pour le ch. de fer de la rivière George à Sydney-nord— W. B. McKenzie, I. C., $77.47 ; G. A. McCarthy, $32.40 ; W. W. Colpitts, $16.86 ; frais de voyage, $30 ; hommes employés au relevé, $122.25	278 98
Kavanagh, Frères, savon et cirage	1 15
Keefer, G. A., I.C., inspection du ch. de fer de Nelson et Fort-Sheppard— Services, 23 avril-11 mai, 19 j. à $8 ; frais de voyage et dépenses, $106.40 ; copie clavigraphiée du rapport, $5.40	263 80
McConway et Torley, crochets Miller, posés, 3 à $12.75	38 25
McKinley et Northwood, bains en zinc, 2 à $7	14 00
Cie du ch. de fer Pacifique-Nord, houille et glace fournies au wagon "Ottawa"	0 90
Parker, R., nettoy. de couvert., 18 à 50c. ; M. M. Pyke, blanc. du linge du w. "Ottawa," $7.50	16 50
Shaw, C. S., et Cie : lampe de table, $6 ; vaisselle de table, $12.80	18 80
Sœurs de Charité, blanchissage de linge pour le wagon "Cumberland"	1 05
Southern Pacific Co., crochet à combinaison Janney	18 00
Stacey, Mme Anne, blanchissage pour le wagon "Cumberland"	6 90
Frais de voy. des emp. d'Ottawa : J. E. W. Currier, $29.15 ; l'hon. J. G. Haggart, $180 ; L. K. Jones, $44.07 ; Francis J. Lynch, $530.12 ; Thos. Ridout, $224.52 ; Chas. W. Ross, $14.25.	1,022 11
Télégrammes : G. N.-O., $7.36 ; tél. du ch. de fer C. P., $12.41	19 77
	4,452 53
Statistique des chemins de fer.	
Télégrammes : Cie du C. P., $1.24 ; Cie du G. N.-O., $2.80	4 04
Compte de l'imprimeur de la reine, livres et formules	172 19
	176 23
Divers ouvrages auxquels il n'a pas été autrement pourvu.	
Haut commissaire : abonnement du gouvernement canadien à la Commission Internationale du Congrès des chemins de fer, $97.33 ; frais de traite, 24c	97 57
Wise, F. A., 3 voyages à Montréal, Grier *vs* la reine : 20-25 nov., $32 ; 27-28 nov., $19 ; 20-21 déc., $15.75	66 75
O'Connor et Hogg, services d'hommes de loi et dépenses, Tate *vs* la reine	1,131 83
	1,296 15
Services dans les départements à Ottawa.	
Division de l'ing. en chef des canaux : ingénieurs, dessinateurs et commis surn...(Page Q—4)	15,080 00
Appointements des commis surnuméraires et copistes.....(do Q—4)	666 31
Dépenses contre les crédits de $19,080	15,746 31
Rapport des témoignages devant le comité des chemins de fer du Conseil privé et devant le ministre.	
Abbott, S. A., rapport des témoignages (4 exemplaires) à 15c. le folio : 28 déc. 1892, 82 folios ; 18 et 19 avril 1893, 504 folios ; 18 juillet, 195 folios ; 16 déc., 94 folios ; 9 fév. 1894, 128 folios ; 23 fév., 356 folios	203 85
Duggan, E. J., rapport des témoignages (4 exemp.) à 15c. le folio : 21 mars 1893, 150 folios...	22 50
	226 35

	Canal de Beauharnois—Revenu—Egout de Valleyfield.	Quantité.	Prix.	Montant.
	A. Chagnon et Cie—Estimation finale, 23 mai 1894.		$ c.	$ c.
1 :	Excavation, terre, y compris le remplage, etc..... vgs c.	3,817·92	0 25	954 48
	do déduisant du prix de soumission, 8c. par vg c., pour couvrir les frais de remplage. "	249·40	0 17	42 40
2 :	Excavation, roc, y compris le remplage, etc... "	820·42	1 80	1,476 76
3 :	Tuyaux d'égout, 24 pcs de diamètre, en œuvre..... pds l.	2,113·92	1 36	2,874 93
7 :	Regard, du type n° 2..... chaq.	1	50 00	50 00
8 :	Maçonnerie en pierre au débouché..... vgs c.	7·19	7 00	50 33
	Mur en pierre sèche au débouché d'ap. la convent. du 3 oct. 1893. "	5·26	4 00	21 04
9 :	Pont au-dessus du fossé au débouché..... chaq.	1	30 00	30 00
	Planches de pin sous la maçonnerie et le mur en pierre sèche, prix d'après la convention, 17 oct. 1893 ..... m. p.	545·50	20 00	10 91
	Trous de foret, 1½ pouce de diamètre, alloué.. ..... pds l.	117·66	30 00	35 30
	Payé en 1893-94, $4,108.85 ; balance impayée, contrat non rempli, $1,437.30.....	.....	.....	5,546 15
	(NOTE.—$522.09 de garantie en mains.)			
	J. W. Grier—Estimation 2, au 1er nov. 1894.			
1 :	Excavation, terre..... vgs c.	3,140	0 51	1,601 40
2 :	do roc ..... "	165	3 75	618 75
3 :	Tuyaux d'égout, 24 pcs de diamètre intérieur..... pds l.	1,130	1 58	1,785 40
4 :	Jonctions do do ..... chaq.	2	10 00	20 00
5 :	Tuyaux d'égout, 18 pcs do ..... pds l.	960	0 85	816 00
6 :	Jonctions do do ..... chaq.	6	8 00	48 00
7 :	Tuyaux d'égout, 10 pcs do ..... pds l.	260	0 40	104 00
8 :	Coudes do do ..... chaq.	6	2 00	12 00
9 :	Regards, du type n° 1 ..... "	5	85 75	428 75
11 :	Clôture..... chaque 10 pds	304	1 50	45 60
	Remplir la tranchée faite par les anciens entrepreneurs, prix d'après la convention du 22 sept. 1894... ..... vgs c.	1,060	0 12	127 20
	Payé en 1894-95, $5,046.39 ; retenue, $560.71.....	.....	.....	5,607 10
	Agrandissement du canal Cornwall.			
	Sec. 2—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 55, au 30 nov. 1894.			
5 :	Excavation, boue..... vgs c.	6,750	0 30	2,025 00
7 :	do cuvette d'écluse..... "	51,500	0 32	16,480 00
11 :	Déplacement de maisons d'écluses (somme ronde).....	.....	.....	100 00
15 :	Pilots d'orme, 12 x 12 pcs..... pds c.	20,600	0 50	10,300 00
16 :	Préceintes, 10 x 12 pcs..... pds l.	3,300	0 50	1,650 00
17 :	Fer forgé pour tirants, etc..... liv.	99,450	0 06	5,967 00
39 :	Corroi..... vgs c.	13,028	0 75	9,771 00
72 :	Enrochement à pierre perdue..... "	1,960	1 00	1,960 00
21 :	Bois de pin dans les fondations..... pds c.	20,600	0 40	8,240 00
22 :	Bois d'orme pour pilotis ..... pds l.	9,254	0 50	4,627 00
27 :	Madriers de pin pour palplanches..... m. pl.	25,000	25 00	625 00
34 :	Chevilles (carvelles) pressées..... liv.	33,200	0 06	1,992 00
4 :	Excavation, terre, fondation de l'aqueduc du creek Wood..... vgs c.	1,240	0 30	372 00
36 :	Maçonnerie d'assises de pierres d'épaisseur inégale..... "	2,030	5 50	11,165 00
85 :	Bois de pin, moises et sablières, 10 x 12 pcs..... pds l.	17,000	0 20	3,400 00
2 :	Excavation, roche..... vgs c.	540	1 10	594 00
9 :	do terre, lit du pont..... "	28,000	0 40	11,200 00
14 :	Démolition de vieille maçonnerie ..... "	966	1 00	966 00
18 :	Epuisement de la cuvette d'écluse (somme ronde)...	.....	.....	2,500 00
28 :	Madrier de pin pour radier.. ..... m. pl.	162,000	30 00	4,860 00
32 :	Fer forgé—liens de bucs d'écluse, etc ..... liv.	13,200	0 10	1,320 00
	Maçonnerie de l'aqueduc du creek de Wood, au ciment de Portland, convention spéciale..... vgs c.	572	11 00	6,292 00
	Béton au ciment de Portland, convention spéciale..... "	2,970	7 00	20,790 00
6 :	Excavation, terre—fosses d'emprunt..... "	5,900	0 38	2,242 00
20 :	Pièces de pin, 12 x 12 pcs—racinaux ..... pds c.	690	0 40	276 00
25 :	do —plates-formes de bucs d'écluse..... "	3,480	0 90	3,132 00
23 :	Bois de pin menu—sous-seuils..... m. pl.	9,400	35 00	329 00
30 :	Pièces de chêne blanc dans les bucs..... pds c.	622	1 50	933 00
31 :	Madriers de chêne blanc sous les gradins, etc.... m. pl.	4,500	50 00	225 00
1 :	Excavation, terre, sur la section..... vgs c.	183,500	0 35	64,225 00
35 :	Maçonnerie—bajoyers d'écluse..... "	23,800	7 95	189,210 00
43 :	Construction et entretien du pont temporaire (somme ronde).	.....	.....	500 00
	A reporter	.....	.....	388,268 00

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 2—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 55, au 30 novembre 1894—Suite.		$ c.	$ c.
Keport			388,268 00
13: Démolition des culées, etc., du pont-tournant vgs c.	1,700	1 00	1,700 00
10: Déplacement de la maison du gardien du pont somme ronde			100 00
3: Excavation, terre—fosses d'emprunt vgs c.	85,600	0 35	29,960 00
26: Chêne blanc—pièces de dérivation: pds l.	652	0 50	326 00
33: Fer forgé—couronnes de roulement liv.	21,500	0 10	2,150 00
37: Maçonnerie sèche en moëllons vgs c.	408	4 50	1,836 00
40: Fournir et mettre en place la pierre pour la protect. des levées. "	1,000	1 50	1,500 00
41: Préparation de l'assiette ou banquette pour la levée pds l.	1,090	0 20	218 00
12: Enlever la superstructure du pont tournant somme ronde			50 00
Rondins dans l'assiette de la levée, convention spéciale nomb.	672	0 50	336 00
Fascines dans l'assiette de la levée, convention spéciale fascin.	1,620	0 15	243 00
Fonte—tuyau de 48 pcs pour l'aqueduc du creek de Wood, c. spé. liv.	243,000	0 05	12,150 00
Béton, aqueduc du creek de Wood, convention spéciale vgs c.	187	15 00	2,805 00
Aqueduc du creek de Wood, épuisement, éclairage, etc., convention spéciale somme ronde			6,500 00
Bois de charpente dans les coffrages pour remblai, côtés et bouts, convention spéciale pds c.	14,060	0 30	4,218 00
Bois de charp. dans les coffrages pour remblai, moises, conv. spé. pds l.	13,540	0 20	2,708 00
Enrochement, caissons-contreforts et pied de la levée, convention spéciale vgs c.	11,500	2 00	23,000 00
Déchets de carrière en arrière des murs, convention spéciale... "	2,744	1 50	4,116 00
Excavation, terre—approfondissement et élargissement, convention spéciale "	23,900	0 45	10,755 00
Excavation, terre—redressement du chenal en amont de l'écluse 18, convention spéciale "	207,500	0 40	83,000 00
42: Poteaux d'amarrage "	15	10 00	150 00
Enrochement des parois de la levée, convention spéciale "	800	4 75	3,800 00
Pont public—			
78: Maçonnerie—piles et culées "	1,700	12 50	21,250 00
80: Béton au ciment de Portland (convention spéciale) d. la fondation "	147	7 00	1,029 00
87: Pièces de pin dans la fondation pds c.	1,300	0 35	455 00
82: Madrier de pin, 3 pouces, pour tablier m. pl.	50,000	35 00	1,750 00
89: Chevilles (carvelles) pressées liv.	4,300	0 06	258 00
88: Fer forgé—boulons "	3,300	0 06	198 00
90: Enrochement, caissons vgs c.	630	0 50	315 00
84: Pièces de pin d. les côtés et bouts des caissons, 12 pcs x 12 pcs.. pds c.	2,600	0 30	780 00
87: Blocs, 1½ x 12 x 12 pcs nomb.	100	0 05	5 00
95: Epuisement, lit du pont somme ronde			1,000 00
Portes d'écluses—			
44: Pièces de chêne blanc dans les portes d'écluse m. pl.	38,500	100 00	3,850 00
45: do pin do do "	60,000	80 00	4,800 00
46: Fer forgé, pentures, etc., des portes liv.	36,500	0 10	3,650 00
48: do ou acier doux dans les boulons, etc "	950	0 20	190 00
49: Fontes—pentures, etc., des portes "	44,500	0 10	4,450 00
51: Cuivres— do do "	770	0 50	385 00
58: Peinturage des pentures do paires	3	100 00	300 00
57: Construire, ajuster et poser des portes d'écluse "	2	650 00	1,300 00
50: Fonte pour lest liv.	5,400	0 03½	189 00
Déversoir—			
60: Excavation, terre—fondations vgs c.	7,200	0 40	2,880 00
61: do roche do "	30	1 10	33 00
59: Epuisement de la tranchée du déversoir somme ronde			1,500 00
62: Béton dans la fondation, ciment de Portland, conv. spéciale.. vgs c.	611	7 00	4,277 00
63: Pièces de pin, fondation pds c.	3,180	0 40	1,272 00
66: Madriers de pin dans les palplanches m. pl.	3,500	30 00	105 00
67: Carvelles pressées liv.	2,900	0 06	174 00
65: Madriers de pin, fondations m. pl.	22,800	30 00	684 00
69: Maçonnerie—murs du réservoir vgs c.	1,172	12 50	14,650 00
64: Pièces de pin pour aiguilles pds l.	120	0 35	42 00
68: Fer forgé—boulons liv.	320	0 10	32 00
71: Pièces de pin dans le pont de service pds c.	618	0 50	309 00
Portes de ventelles—			
73: Planche de chêne blanc dans les portes, etc m. pl.	2,300	100 00	230 00
74: Fer forgé, tiges de levage liv.	6,260	0 10	626 00
77: Fonte "	3,650	0 10	365 00
Compte de l'entrepreneur—			
Main-d'œuvre, etc, creusage de puits d'essai			190 62
do et matériaux—exh. et réparer les bajoyers de l'écluse 17			3,044 47
A reporter			656,457 09

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*		Quantité.	Taux.	Montant.
Sec. 2—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 55, au 30 novembre 1894—Suite.			$ c.	$ c.
Report				656,457 09
Compte de l'entrepreneur—*Suite.*				
Main-d'œuvre et matériaux—réparation du pont-tournant				182 55
do do pont de service sur l'écluse 18				31 67
Confection et entretien d'une route temporaire jusqu'au quai				238 35
Main-d'œuvre et matériaux—exhausser et réparer les bajoyers de l'écluse 17				2,038 14
Main-d'œuvre et matériaux—placer le nouveau pont en place				1,190 29
Matériaux délivrés—				
Pierre pour enrochement, sur section	vgs c.	500	0 50	250 00
do taillée, sur section	"	495	6 00	2,970 00
do brute et de remplage, sur section	"	235	3 00	705 00
Bois carré pour coffrages, do	pds c.	2,600	0 13	338 00
Pierre concassée pour béton, do	"	150	1 50	225 00
Sable, do	"	980	0 70	686 00
Ciment de Portland, do	barils	2,000	2 00	4,000 00
Pierre, brute et de remplage, à la carrière	vgs c.	1,000	1 50	1,500 00
do taillée, à la carrière	"	290	4 50	1,305 00
Total (reporté à la page Q—34)				672,117 09
Sec. 3—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 50, au 30 novembre 1894.				
4: Excavation, terre, boue	vgs c.	12,200	0 30	3,660 00
6: do cuvette d'écluse	"	53,000	0 32	16,960 00
7: Déplacement de maisons d'écluse	somme ronde			100 00
8: Pieux d'orme, 12 x 12 pcs	pds c.	18,700	0 50	9,350 00
9: Préceintes, 10 x 12 pcs	pds l.	3,090	0 50	1,545 00
10: Fer forgé—tirants, etc	liv.	102,800	0 06	6,168 00
32: Corroi	vgs c.	3,100	0 75	2,325 00
20: Madriers de pin pour palplanches	m. pl.	19,000	25 00	475 00
27: Carvelles pressées	liv.	26,650	0 06	1,599 00
15: Pièces d'orme pour pilotis	pds l.	9,556	0 50	4,778 00
1: Excavation, terre, sur section	vgs c.	209,500	0 33	69,135 00
Epuisement de la cuvette d'écluse	somme ronde			2,500 00
2: Excavation, roche	vgs c.	500	1 10	550 00
3: do terre—fosse d'emprunt	"	120,000	0 35	42,000 00
13: Pièces de pin, 12 x 12—racinaux	pds c.	650	0 40	260 00
16: Bois de pin menu—sous-seuils	m. pl.	9,800	35 00	343 00
18: Pièces de pin—plates-formes des buscs	pds c.	3,700	0 90	3,330 00
25: Fer forgé—lien des buscs, etc	liv.	11,800	0 10	1,180 00
14: Pièces de pin pour fondations	pds c.	19,750	0 40	7,900 00
21: Madriers de pin pour radiers	m. pl.	128,000	30 00	3,840 00
23: Pièces de chêne blanc pour buscs	pds c.	618	1 50	927 00
24: Madriers de chêne blanc sous les gradins	m. pl.	19,000	50 00	950 00
28: Maçonnerie—bajoyers d'écluse	vgs c.	9,100	7 95	72,345 00
29: do d'assises d'épaisseur inégale	"	380	5 50	2,090 00
19: Pièces de dérivation—chêne blanc	pds l.	640	0 50	320 00
26: Fer forgé—couronnes de roulement, etc	liv.	21,500	0 10	2,150 00
35: Poteaux	nomb.	18	10 00	180 00
30: Maçonnerie en moëllons bruts	vgs c.	130	4 50	585 00
Bois de charpente dans les coffrages pour remblai, côtés et bouts (convention spéciale)	pds c.	18,700	0 25	4,675 00
Bois de charp. dans les coffrages p. remblai, moises (conv. spéc.)	"	12,800	0 18	2,304 00
Rondins dans l'assiette de la levée (convention spéciale)	nomb.	260	0 50	130 00
Fascines do da	fascin.	260	0 15	39 00
Enrochement des caissons-contreforts et du pied de la levée (convention spéciale)	vgs c.	5,030	2 00	10,060 00
Béton au ciment de Portland (convention spéciale)	"	3,230	7 00	22,610 00
Maçonnerie des bajoyers d'écluse do	"	5,000	8 95	44,750 00
Déchets de carrière en arrière des murs, etc. (conv. spéciale)	"	880	1 50	1,320 00
Excavation, terre—approfondissement et élargissement (conv. spéciale)	"	50,100	0 45	22,545 00
Comptes de l'entrepreneur—				
1: Main-d'œuvre—creusage de puits d'essai				309 87
2: do do fossés				307 50
Portes d'écluse—				
36: Pièces de chêne blanc dans les portes d'écluse	m. pl.	34,000	100 00	3,400 00
37: do pin do	"	50,000	80 00	4,000 00
38: Fer forgé—pentures, etc., des portes	liv.	32,500	0 10	3,250 00
40: do ou acier doux dans les boulons, etc	"	500	0 20	100 00
A reporter....e				377,345 37

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
		$ c.	$ c.
Sect. 3—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 50, au 30 nov. 1894—Suite.			
Report			377,345 37
Portes d'écluse—*Suite.*			
41 : Fonte—pentures de porte, etc liv.	40,000	0 10	4,000 00
43 : Cuivre do "	476	0 50	238 00
49 : Construire, ajuster et poser paires.	2	650 00	1,300 00
50 : Peinturer "	2	100 00	200 00
42 : Fonte—lest liv.	12,000	0 03½	420 00
Déversoir—			
51 : Epuisement de la tranchée du déversoir (somme ronde, $1,500)			1,300 00
52 : Déblai de la tranchée du déversoir vgs c.	13,700	0 40	5,480 00
64 : Enrochement à pierre perdue "	710	1 00	710 00
Béton dans la fondation, ciment de Portland (convention spéciale) "	740	7 00	5,180 00
55 : Pièces de pin, fondation p. c.	3,060	0 40	1,224 00
57 : Madriers de pin m. p.	22,000	30 00	660 00
59 : Chevilles pressées liv.	2,500	0 06	150 00
61 : Maçonnerie, murs du déversoir vgs c.	1,120	12 50	14,000 00
56 : Pièces de pin, travaux d'étanchement p. l.	260	0 35	91 00
60 : Fer forgé, boulons, etc liv.	300	0 10	30 00
63 : Pièces de pin, pont de service p. c.	600	0 50	300 00
Portes d'écluse—			
65 : Madriers de chêne blanc dans les ventelles m. p.	2,300	100 00	230 00
66 : Fer forgé, tiges pour manœuvrer les ventelles liv.	7,000	0 10	700 00
69 : Fonte—ventelles, etc "	6,000	0 10	600 00
Matériaux délivrés—			
Pierre taillée, sur section vgs c.	140	6 00	840 00
do brute et de remplage, sur section "	20	3 00	60 00
Pièces d'orme, pour moises do p. l.	4,000	0 09	360 00
Bois carré pour coffrage do p. c.	2,500	0 13	325 00
Ciment de Portland do brls	440	2 25	990 00
Madriers de pin pour radier do m. p.	3,000	15 00	45 00
Pièces de pin pour portes d'écl. do "	57,000	40 00	2,280 00
Fer p. vent. de portes d'écluse do liv.	15,400	0 04½	693 00
Sable do vgs c.	200	0 70	140 00
Pierre pour enrochement do "	940	0 50	470 00
do taillée à la carrière "	110	4 50	495 00
do de remplage do "	400	1 50	600 00
Total (reporté à la page Q—34)			421,456 37
Sect. 4—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 45, au 30 nov. 1894.			
5 : Déblai de terre, boue vgs c.	6,400	0 30	1,920 00
7 : do cuvette d'écluse "	43,300	0 32	13,856 00
8 : Déplacement de maisons d'écluse (somme ronde)			100 00
11 : Pieux d'orme, 12 x 12 pcs p. c.	13,050	0 50	6,525 00
12 : Préceintes, 10 x 12 pcs p. l.	4,160	0 50	2,080 00
13 : Fer forgé pour tirants, etc liv.	22,900	0 10	2,290 00
23 : Madriers de pin pour palplanches m. p.	36,000	25 00	900 00
1 : Déblai sur section vgs c.	159,000	0 32	50,880 00
14 : Epuisement de la cuvette d'écluse (somme ronde $2,000)			1,850 00
30 : Carvelles pressées liv.	38,900	0 06	2,334 00
35 : Corroi vgs c.	3,640	0 75	2,730 00
18 : Pièces d'orme pour pilotis p. l.	4,560	0 50	2,280 00
15 : Béton dans les fondat., ciment de Portland (convent. spéciale) vgs c.	3,775	7 00	26,425 00
16 : Pièces de pin, racinaux, 12 x 12 pcs p. c.	620	0 40	248 00
21 : do plates-formes des buscs "	3,260	0 90	2,934 00
28 : Fer forgé—liens de buscs, etc liv.	12,080	0 10	1,208 00
3 : Déblai de fosse d'emprunt vgs c.	70,000	0 35	24,500 00
17 : Pièces de pin dans les fondations p. c.	26,400	0 40	10,560 00
19 : Bois de pin—sous-seuils m. p.	9,400	35 00	329 00
24 : Madriers de pin pour radiers "	198,000	30 00	5,940 00
26 : Pièces de chêne blanc pour les buscs p. c.	622	1 50	933 00
27 : Madriers de pin sous les gradins m. p.	11,800	50 00	590 00
32 : Maçonnerie d'assises d'épaisseur inégale vg c.	310	5 50	1,705 00
31 : Maçonnerie—bajoyers d'écluse "	17,320	7 95	137,694 00
22 : Pièces de dérivation—chêne blanc p. l.	600	0 50	300 00
29 : Fer forgé—couronnes de roulement liv.	21,500	0 10	2,150 00
2 : Déblai de roche vgs c.	388	1 00	388 00
4 : Déblai de terre dans la fondation, aqueduc Robinson "	1,700	0 35	595 00
A reporter			304,244 00

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix. $ c.	Montant. $ c.
Sect. 4—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 45, au 30 nov. 1894—Suite.			
Report			304,244 00
10 : Maçonnerie, nouvel aqueduc Robinson vgs c.	926	10 00	9,260 00
33 : Maçonnerie de moëllons bruts posée à sec "	2,028	4 50	9,126 00
9 : Démolition de vieille maçonnerie "	1,890	1 00	1,890 00
Déchets de carrière en arrière des murs (convent. spéciale) "	3,000	1 50	4,500 00
Maçon. d'assises de pierre d'épais. inégale, au cim. (conv. spéc.) "	6,200	7 00	43,400 00
Epuisem. de tranchée pour murs en talus (conv. spéc.) somme ronde			2,500 00
Déblai d'approfond. et d'élargiss., (convent. spéciale) vgs c.	23,500	0 45	10,575 00
Exhaussem. des bajoyers de la nouv. écluse nº 20, (conv. spéc.) "	350	24 00	8,400 00
Compte des entrepreneurs—			
1 : Main-d'œuvre, etc., creusage de puits d'essai			296 00
2 : do répar. de la fissure au pont de Mille-Roches			390 83
Portes d'écluse—			
39 : Pièces de chêne blanc dans les portes d'écluse m. p.	12,700	100 00	1,270 00
40 : do de pin do "	20,000	80 00	1,600 00
41 : Fonte pour pentures de porte, etc liv.	12,300	0 10	1,230 00
43 : do ou acier doux pour boulons, etc. "	900	0 20	180 00
44 : Fonte pour pentures de porte, etc. "	19,000	0 10	1,900 00
46 : Cuivre do "	500	0 50	250 00
52 : Construire, ajuster et poser paires.	2	650 00	1,300 00
53 : Peinturage "	2	100 00	200 00
Déversoir—			
54 : Epuisem. de la tranchée du déversoir (somme ronde)			1,500 00
55 : Déblais de terre, fondation du déversoir vgs c.	18,000	0 40	7,200 00
57 : Béton dans la fondation (convention spéciale) "	900	7 00	6,300 00
58 : Pièces de pin pour fondations p. c.	4,170	0 40	1,668 00
60 : Madriers do m. p.	32,000	30 00	960 00
61 : Pin pour palplanches "	6,500	30 00	195 00
62 : Carvelles pressées liv.	3,850	0 06	231 00
64 : Maçonnerie, mur du déversoir vgs c.	1,890	12 50	23,625 00
59 : Pièce de pin pour travaux d'étanchement p. l.	200	0 35	70 00
63 : Fer forgé pour boulons, etc liv.	200	0 10	20 00
66 : Pièce de pin pour pont de service p. c.	630	0 50	315 00
Portes d'écluse—			
69 : Fer forgé, tiges pour manœuvrer les ventelles liv.	10,440	0 10	1,044 00
72 : Fonte "	5,460	0 10	546 00
68 : Madriers de chêne blanc pour portes m. p.	2,000	100 00	200 00
Matériaux fournis—			
Pierre taillée, sur section vgs c.	145	6 00	870 00
Bois pour moises, etc., sur section p. l.	5,000	0 09	450 00
Fer pour ventelles de portes d'écluse, etc., sur section liv.	5,000	0 04½	225 00
Ciment de Portland, sur section brls.	540	2 25	1,215 00
Sable, sur section vgs c.	600	0 70	420 00
Pierre taillée, à la carrière "	420	4 50	1,890 00
do brute et de remplace, à la carrière "	400	1 50	600 00
do pour enrochement, sur section "	1,450	0 50	725 00
Madriers de pin pour radiers, sur section m. p.	12,000	15 00	180 00
			452,960 83

Sommaire des comptes de Davis et Fils, sur les sect. 2, 3 et 4, au 30 nov. 1894.

	Sec. 2.	Sec. 3.	Sec. 4.
Payé avant	$537,603 05	$323,835 48	$318,573 92
Payé en 1893-94 (Page Q—6)	78,665 62	39,167 89	107,347 16
Payé en 1894-95	51,579 40	53,032 80	23,878 20
Retenue	4,269 02	5,420 20	3,161 55
Total des dét. estim. d'après page.	672,117 09	421,456 37	452,960 83
D'après page	Q—32	Q—33	Q—34

Digues de l'île de Sheik—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 7, au 31 juil. 1894, le dernier payé aux prix originaires.

Déblai de terre—lits des digues vgs c.	15,000	0 45	6,750 00
do entrée du canal "	540	0 35	189 00
do pour le déversoir régulateur "	23,500	0 40	9,400 00
do boue "	2,500	0 30	750 00
Déblai de roche "	2,690	1 10	2,959 00
Remplissage en pierre dans les digues "	10,000	1 00	10,000 00
Remblai des digues "	19,500	0 45	8,775 00
Maçonnerie, murs coupés "	4,860	7 00	34,020 00
A reporter			72,843 00

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
		$ c.	$ c.
Digues de l'île Sheik—Wm. Davis et Fils—Détails estimatifs au 31 juillet 1894, le dernier aux prix originaires—Suite.			
Report	.....	.....	72,843 00
Béton	vgs c.	900	7 00	6,300 00
Barr. temp. et mise à sec (sur la somme ronde de $5,000)	.....	.....	3,000 00
Corroi	vgs c.	2,100	0 75	1,575 00
Matériaux fournis—				
Sable, livré	"	300	0 70	210 00
Pierre taillée pour déversoir, à la carrière	"	627	6 00	3,762 00
Ciment de Portland, livré	brls.	440	2 25	990 00
Pierraille pour béton	vgs c.	100	1 50	150 00
Payé en 1893-94 (page Q—6), $60,180; en juillet 1894, $19,770; retenue, 31 juillet 1894, $8,880	.....	.....	88,830 00
Digues de l'île Sheik—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 11, au 30 nov. 1894, d'après les prix changés.			
Déblai de terre—lits des digues	vgs c.	16,000	0 50	8,000 00
do entrée du canal	"	11,300	0 32	3,616 00
do pour le déversoir régulateur	"	63,800	0 40	25,520 00
do boue	"	2,500	0 30	750 00
Déblai de roche	"	3,400	1 00	3,400 00
Remplissage en pierre dans les digues	"	24,500	1 50	36,750 00
Remblai des digues	"	64,000	0 50	32,000 00
Maçonnerie, murs coupés	"	5,740	8 95	51,373 00
Béton	"	1,100	7 00	7,700 00
Barrages temporaires et mise à sec (sur la somme ronde de $5,000)	.....	.....	3,000 00
Corroi	vgs c.	9,300	0 75	6,975 00
Pierre perdue et déchets de carrière	"	2,290	1 50	3,435 00
Matériaux fournis—				
Pierre taillée pour déversoir, à la carrière	"	1,580	6 00	9,480 00
Payé en 1893-94 (page Q—6), $60,180; en 1894-95, $117,620; retenue, $14,199	.....	.....	191,999 00
Sect. 5—The Gilbert Blasting and Dredging Co.—Partie abandonnée, détail estimatif du 25 janv. 1894 ($43,420.42).			
6: Corroi	vgs c.	784	0 75	588 00
7: Déblai de terre—lit du pont	"	5,885	0 45	2,648 25
8: do de roche do	"	175	2 50	437 50
9: Maçonnerie—piles et culées du pont	"	327·5	13 75	4,503 13
10: do murs de prolongement	"	2,507	7 45	18,677 15
11: Béton dans les fondations	"	15	4 90	73 50
12: Pièces de pin	p. c.	462	0 60	277 20
13: Madriers de pin	m. p.	2,112	40 00	84 48
20: Carvelles pressées	liv.	218	0 07	15 26
26: Epuisement des fondations du pont (somme ronde, $1,500)	.....	.....	500 00
Eperon de pierre dans le fleuve	vgs c.	3,883	1 25	4,853 75
Matériaux fournis—				
Pierre de taille sur la levée du canal	"	392	9 00	3,528 00
Pierre de remplage sur la levée du canal	"	205	4 00	820 00
do à la carrière	"	373	3 00	1,119 00
Bois de charpente pour coffrage	vgs c.	5,688	0 15	853 20
do fondations	"	600	0 40	240 00
Compte des entrepreneurs—				
Dragueur *Little Giant*, enlèvem. d'obstruct., 28 au 31 juil., 1,890 hrs.		42	15 00	630 00
Dragueur *Iroquois*, déblais d'argile pour remplissage aux ponts, 7 au 19 mai 1891	"	96	15 00	1,440 00
Transp. de terre du côté nord au côté sud du can. à Mille Roches, construct. d'un ch. de halage et remplis. pour arrêt. une voie d'eau	.....	.....	2,132 00
Sect. 5—The Gilbert Blasting and Dredging Co.—Partie non abandonnée: Détail estimatif 43; au 30 nov. 1894 ($50,692.40).			
1: Déblai de terre	vgs c.	109,764	0 40	43,905 60
2: do de roche	"	2,117	2 50	5,292 50
Matériaux fournis—				
Pierraille pour protection des levées	"	1,800	0 83	1,494 00
				94,112 52

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
		$ c.	$ c.
Sect. 6—The Gilbert Blasting and Dredging Co.—Evaluation finale, 30 nov. 1893 (abandonnée).			
1 : Déblai de terre ..... vgs c.	46,744	0 38	17,762 72
1 : do do correction des coupes transversales .. .. "	3,133	0 38	1,190 54
2 : do de roche .. .. "	902	2 50	2,255 00
Eperon en pierre dans le fleuve ..... "	14,139	1 25	17,673 75
Matériaux fournis—			
Pierraille pour protection des talus du lit du canal ..... "	1,950	0 83	1,618 50
Compte des entrepreneurs—			
Usage du dragueur *Engineer*	.....	.....	250 00
			40,750 51
Sect. 7—The Gilbert Blasting and Dredging Co.—Evaluation finale, au 31 oct. 1893 (abandonnée).			
1 : Déblai de terre ..... vgs c.	79,737	0 40	31,894 80
1 : do correction des coupes transversales ..... "	6,363	0 40	2,545 20
2 : Déblai de roche ..... "	834	2 50	2,085 00
6 : Corroi. ..... "	150	0 75	112 50
7 : Déblai de terre, lit de pont ..... "	5,551	0 40	2,220 40
8 : do de roche do ..... "	177	2 50	442 50
9 : Maçonnerie des piles et culées de pont ..... "	327·5	13 75	4,503 13
10 : Murs de prolongement ..... "	2,862	7 45	21,321 90
11 : Béton dans les fondations. ..... "	8	4 90	39 20
12 : Pièce de pin do ..... p. c.	484	0 60	290 40
13 : Madriers de pin ..... m. p.	2,112	40 00	84 48
20 : Carvelles pressées ..... liv.	318	0 07	22 26
26 : Mise à sec des fondations de pont (somme ronde, $1,500).	.....	.....	500 00
28 : Dressem. et confect. de chaussée et abords du pont ..... perch.	69	25 00	1,725 00
Eperon en pierre dans le fleuve ... . vgs c.	9,773	1 25	12,216 25
Matériaux fournis—			
Pierre taillée pour maçonn. du pont livrée sur le bord du canal. "	276	9 00	2,484 00
Pierre de remplage do do .. "	279	4 00	1,116 00
Sable do do .. "	8	0 75	6 00
Bois de charpente pour coffrage ..... pds c.	14,750	0 15	2,212 50
do fondation ..... "	600	0 40	240 00
Compte des entrepreneurs—			
1 : Usage du dragueur *Iroquois*	.....	.....	585 00
2 : Temps pour remplissage par chalans au port de Moulinette ...	.....	.....	301 35
			86,947 87
Sect. 8—The Gilbert Blasting and Dredging Co.—Partie abandonnée : Détails estimatif au 25 jan. 1894 ($5,583.45).			
1 : Déblai de terre au-des. de 14 p. 3 pcs sur le seuil de la prés. écl .. vgs c.	3,370	0 25	842 50
Eperon en pierre dans le fleuve ... . "	3,760	1 25	4,700 00
Déboisement et essartage ..... acres.	0·65	63 00	40 95
Sect. 8—The Gilbert Blasting and Dredging Co.—Partie non abandonnée. Détail estimatif 47, au 30 nov. 1894 ($168,454.30).			
1 : Déblai de terre au-des. de 14 p. 3 pcs s. le seuil de la prés. écl . vgs c.	134,109	0 25	33,527 25
2 : do au-dessous do do .. "	243,014	0 40	97,205 60
3 : Déblai de roche pour l'élargissem. et l'approfondissement. "	14,512	2 50	36,280 00
Remplissage dans les empattements ..... "	97·40	1 25	121 75
Matériaux fournis—			
Pierraille pour protéger les talus ..... "	1,590	0 83	1,319 70
			174,037 75

Sommaire des comptes de Gilbert et Cie, au 30 nov. 1894.

	Sec. 5.	Sec. 6.	Sec. 7.	Sec. 8.			
Payé avant	$80,210 00	39,865 23	$86,382 17	$120,460 00	.....	.....	.....
Payé en '93-'94 (page Q—6)	5,693 75	885 28	565 70	23,264 30	.....	.....	.....
Payé en 1894-95	7,347 52	.....	.....	27,119 15	.....	.....	.....
Retenue	861 25	.....	.....	3,194 30	.....	.....	.....
Dét. est. (comme ci-dess.)	94,112 52	40,750 51	86,947 87	174,037 75	.....	.....	.....

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 10—Jocks, Delorimier et Broder—Devis estimatif 100, au 30 nov. 1894.		$ c.	$ c.
1: Déblai de terre au-d. de 14 p. 3 pcs s. le seuil de la pré. écluse. vgs c.	209,018	0 38	79,426 84
2: do au-dessous do do "	343,041	0 38	130,355 58
3: Déblai de roche p. l'élargissement et l'approfondissement.. "	9,267	1 00	9,267 00
4: Mise à sec de la cuvette d'écluse (somme ronde) "	.....	.....	9,000 00
5: Déblais de terre—cuvette d'écluse "	18,000	0 40	7,200 00
6: do roche do "	194	1 00	194 00
7: Béton d. les tranchées de palplanches et fondations d'écluse "	1,406	5 25	7,381 50
8: Pièces de pin dans les fondations d'écluse pds c.	15,397	0 35	5,388 95
9: Bois de pin dans les sous-seuils m. pl.	9,918	18 00	178 52
10: Pièces de pin—plates-formes de buscs pds c.	2,116	0 45	952 20
11: Madrier de pin—palplanches m. pl.	9,705	20 00	194 10
12: do radier m. pl.	110,580	20 00	2,211 60
13: Pièces de chêne blanc—buscs d'écluse "	696	1 50	1,044 00
14: Madrier de chêne blanc, sous pivots de porte m. pl.	20	60 00	1 20
15: Fer forgé—liens de buscs et goujons de couronnement liv.	6,765	0 10	676 50
17: Maçonnerie—bajoyer sud de l'écluse vgs. c.	2,605	8 50	22,142 50
16: Carvelles pressées dans radiers supérieurs et palplanches liv.	6,640	0 08	531 20
18: Maçonnerie—bajoyer nord de l'écluse vgs c.	3,515	9 50	33,392 50
19: do d'assises de pierre d'épaisseur inégale "	1,468	5 50	8,074 00
20: do de moellons bruts posés à sec "	106	4 00	424 00
22: Corroi en arrière des bajoyers et des murs du déversoir "	1,162	0 60	697 20
23: Enrochement au pied des levées "	2,554	1 25	3,192 50
24: Poteaux d'amarrage, mis en place et coiffés	48	15 00	720 00
Portes d'écluse—			
25: Bois de chêne blanc et d'équarrissage pour portes d'écluse. m. pl.	20,825	90 00	1,874 25
26: do pin blanc do do "	31,060	70 00	2,174 20
27: Fer forgé, affiné liv.	8,869	0 10	886 90
28: do Staffordshire de la meilleure qualité "	11,465	0 10	1,146 50
29: do Lowmoor ou acier doux "	4,126	0 10	412 60
30: Fonte pour portes d'écluse et puits à chaînes "	66,078	0 06	3,964 68
31: do pour couronnes de roulement "	13,590	0 05	679 50
32: do lest pour portes d'écluse "	11,800	0 04	472 00
33: Cuivre "	1,970	0 60	1,182 00
34: Bronze "	81	0 50	40 50
35: Chaîne "	2,360	0 09	212 40
36: Goujons de chêne blanc nomb.	772	0 05	38 60
37: Epuisement et nettoy. de cuvette d'écluse (somme ronde)	.....	.....	1,000 00
38: Seuils de chêne blanc posés dans les puits à chaînes. nomb.	8	25 00	200 00
39: Construction et mise en place des portes (somme ronde)	.....	.....	4,000 00
40: Peinturage des portes prs.	2	250 00	500 00
Déversoir—			
41: Epuisement de la tranchée du déversoir (somme ronde)	.....	.....	4,000 00
42: Déblai de terre, tranchée du déversoir vgs. c.	20,723	0 40	8,289 20
43: do roche do do "	136	1 00	136 00
44: Béton dans fondations, au ciment de Portland (convention spéciale) "	806	7 25	5,843 50
45: Pièces de pin, fondations pds c.	6,532	0 35	2,286 20
46: Madrier de pin, do m. pl.	48,484	20 00	969 68
47: do do palplanches "	7,386	20 00	147 72
48: Carvelles pressées liv.	5,755	0 08	460 40
49: Fer forgé dans les boulons taraudés, goujons, etc "	2,463	0 10	246 30
50: Maçonnerie dans les murs du déversoir vgs c.	876·6	10 75	9,423 45
50*a*: do do do ciment de Portland, (convention spéciale) "	1,240	11 75	14,570 00
51: Maçonnerie d'assises de pierre d'épaisseur inégale "	438·3	5 50	2,410 65
51*a*: do do do au ciment de Portland, (convention spéciale) "	438·3	6 50	2,848 95
52: Pièces de pin—pont de service et poutrelles pds c.	2,057	0 45	925 65
Ventelles—			
53: Madriers, etc., de chêne blanc dans les ventelles, etc m. pl.	4,000	80 00	320 00
54: Fer forgé liv.	10,646	0 10	1,064 60
55: Acier doux liv.	1,129	0 10	112 90
56: Cuivre liv.	1,138	0 60	682 80
57: Fonte "	15,924	0 05	796 20
60: Bois de pin blanc dans les estacades pds c.	1,614	0 40	645 60
61: Enlever l'ancienne écluse de prise d'eau vgs c.	6,934	2 50	17,335 00
Item par convention spéciale—			
Maçonnerie de pierres sèches dans ponceaux, empâtements "	162·6	2 50	406 50
Mortier au ciment "	111	6 60	732 60
Piéces d'orme—pièces de dérivation et buscs pds c.	1,022	0 35	357 70
Fer forgé— do do liv.	5,656	0 09	509 04
A reporter	.....	.....	416,950 66

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 10—Jocks, Delorimier et Broder—Devis estimatif 100, au 30 nov. 1894.		$ c.	$ c.
Report			416,950 66
Item p r convention spéciale—*Suite.*			
Fer forgé—dans cornières des buscs ... liv.	1,492	0 10	149 20
Drain français en arrière du mur nord du déversoir ... vgs c.	38	1 50	57 00
Ecluse : caissons-éperons—			
Pièces de pin dans la superstructure ... pds c.	1,979	0 38	752 02
Moises de pin de la superstructure ... pds l.	403	0 38	153 14
Pièces de pruche dans les côtés et les bouts de la superstructure pds c.	5,483	0 30	1,644 90
do moises et sablières ... pds l.	4,394	0 30	1,318 20
Liens, 4 x 12, etc ... "	324	0 10	32 40
Blocs ... nomb.	879	0 10	87 90
Pièces de chêne—défenses longitudinales et verticales ... m. pl.	1,519	60 00	91 14
Fer forgé—boulons à ancre dans la roche et le bois ... liv.	9,753	0 09	877 77
Remplage de caissons ... vgs c.	749	1 50	1,123 50
Comptes des entrepreneurs—			
1 : Forage de trous pour boulons à ancre dans les buscs et caissons (1891-92, page C—80)			219 30
2 : Eclairage du chenal (1891-92, page C—80)			776 25
3 : Excav. p. mur de soutènem. s.-ouest de l'écl. (1891-92, p. C—80)			233 95
4 : Aide aux ingénieurs			9 20
5 : Eclairage de la nouvelle écluse, du 1er mai au 12 décembre 1891			259 90
6 : Remplissage en arrière des murs de l'écluse			1,611 42
7 : Travail supplémentaire pour ajuster les portes et les pendre			183 17
8 : Corroi d'argile bleue en arrière des murs de l'écluse			262 89
9 : Dragueur, approfondissement de l'entrée d'amont du canal			1,029 18
10 : Miner et enlever un rocher à l'entrée supérieure			83 08
11 : Remplage en arrière des murs du déversoir			1,109 70
12 : Corroi en arrière des murs du déversoir			109 60
13 : Main-d'œuvre supplém. aux portes d'écluses			250 95
14 : Usage d'un remorqueur pour touage en haut du barrage lors de la const. du ch. de halage, 1890 : mai, rem. *Fearless*, 22 j. à $20 ; juillet et octobre, 16, *Sarah Daley*, 138 j. à $25 ; ajouter, 15 p. 100, $583			4,473 00
15 : Appareil pour actionner les vannes du déversoir			232 75
Matériaux livrés—			
Enrochement pour protéger les berges ... vgs c.	455	0 83	377 65
Poteaux d'amarrage ... nomb.	6	10 00	60 00
Payé antérieurement, $383,840 ; en 1893-94 (page Q—6), $26,250 ; en 1894-95, $970 ; retenue, $23,459.82			434,519 82
Canal Cornwall—Revenu—Egout.			
Wm. Garson—Devis estimatif 2, au 15 déc. 1894.			
1 : Construction et achèvement de l'égout ... pds l.	1,784	4 39	7,831 76
Egout construit mais non complété ... "	1,348	2 75	3,707 00
Payé en 1894-95, $10,000 ; retenue, $1,538.76			11,538 76
Canal Lachine—Amélioration du système de drainage.			
Heney et Borthwick—Evaluation finale, 20 sept. 1894.			
10 : Déblai de terre dans l'égout collecteur et tranchée de raccord. vgs c.	75,462	0 28	21,129 36
11 : do roche pour l'égout collecteur, déviations, etc ... "	13,056	0 90	11,750 40
1 : do terre pour égout en brique ... "	6,823	0 28	1,910 44
2 : do roche do do ... "	14,028	0 95	13,326 60
3 : Egout en brique, terminé ... vgs l.	2,090	16 50	34,485 00
4 : do brique et béton suppl., sous le ch. de fer C.P. "	51½	9 00	463 50
5 : Regards ... nomb.	11	80 00	880 00
12 : Maçon. en pierres sèches p. l'égout collec. et la tranc. de racc. vgs c.	6,842	4 00	27,368 00
7 : Madrier dans la tranchée et sous les fond. de la maçonnerie ... m. pl.	14,200	18 00	255 60
15 : Déboisement et essartage ... acres.	17·74	75 00	1,330 50
17 : Mise à sec de la tranchée de raccordement, de l'égout collecteur et de l'égout en brique ... nomb.	3	500 00	1,500 00
13 : Béton s. l'extrados de l'arc. s. le ch. de f. C.P. et en ar. de la maç. vgs.	110	5 25	577 50
8 : Remplissage d'argile en arrière de la maçonnerie, etc ... "	86	0 60	51 60
9 : Maçonnerie au ciment ... "	116	12 00	1,392 00
6 : Ouvertures circulaires dans l'égout en brique ... nombr.	4	5 00	20 00
A reporter			116,440 50

Canal Lachine—Amélioration du système de drainage—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Heney et Borthwick—Estimation finale au 20 sept. 1894—Suite.		$ c.	$ c.
Report			116,440 50
Travaux non spécifiés dans la liste des prix—			
Clôtures en pierre reconstruites par les entrepreneurs vgs c.	69½	2 00	139 00
Bois de charp. sous la voie du ch. de fer et à l'entrée de l'égout p. c.	695	0 25	173 75
Pont sur déviation de la rivière Saint-Pierre (somme ronde)			30 00
Payé avant, $85,167 ; en 1893-94 (page Q—10), $28,125 ; en 1894-95, $3,241.25 ; retenue, $250			116,783 25
Canal Lachine—Egout à la Côte Saint-Paul.			
Peter Jackson—Evaluation finale au 10 août 1894.			
1 : Déblai de terre et remplissage en terre vgs c.	4,030	0 25	1,007 50
2 : Déblai de roche "	107 5	1 25	134 38
3 : Pose des tuyaux d'égout, 12 pcs de diamètre p. l.	51	0 45	22 95
4 : do 15 do "	1,309	0 55	719 95
5 : do 18 do "	1,251	0 60	750 60
6 : Maçonnerie au bout des tuyaux vgs c.	2½	4 00	10 00
7 : Regards nomb.	3	40 00	120 00
8 : Raccordements, 12 à 15 pcs "	11	12 00	132 00
9 : do 12 à 18 pcs "	2	15 00	30 00
10 : Mise à sec (somme ronde)			50 00
11 : Remplis. en terre p. la rangée de tuyaux sur le lot n° 3607 vgs c.	334·5	0 35	117 08
Bois de charp. sous les tuy. et parois inclin., lais. d. la tranchée. m. p.	4,073	25 00	101 83
Mur de revêtement en pierre sèche sur le lot n° 3607 vgs c.	38	3 00	114 00
Payé en 1893-94 (page Q—10), $2,580 ; en 1894-95, $730.29			3,310 29
Canal Rideau—Améliorations, Deep-Cut, Ottawa.			
Wm. Kilt—Détail estimatif 2, au 30 nov. 1894.			
Déblai de terre vgs c.	5,750	0 15	862 50
Charriage et empilem. de bois de construct. laissé sur la levée du canal			21 45
Payé en 1894-95, $795 ; retenu, $88.95			883 95
Canal Rideau—Palplanches, Deep-Cut, Ottawa.			
J. E. Askwith—Estimation finale, 31 juillet 1894.			
1 : Pilotis d'épinette rouge ou de cèdre, enfoncés p. l.	11,909	0 18	2,143 62
2 : Préceintes de chêne ou d'orme franc, en charpente "	5,560	0 30	1,668 00
3 : Palplanches de pin, enfoncées m. p.	360,034	17 00	6,120 57
4 : Palplanches d'épinette rouge, enfoncée "	180,554	20 00	3,611 07
5 : Remplissage vgs c.	1,147·39	0 20	229 48
6 : Tirants en fer forgé, 1¼ pc., ronds liv.	6,562·5	0 04¼	278 91
7 : Boulons taraudés en fer forgé, 1 pc., ronds "	3,626	0 04¼	154 11
10 : Rondelles de fonte "	3,456	0 04¼	146 88
Payé en 1893-94 (page Q—25), $12,132 ; en 1894-95, $2,220.64			14,352 64
Canal Rideau—Améliorations de Hogsback.			
F. Toms—2e estimation finale, y compris règlement de compte pour travaux supplémentaires, 6 août 1894.			
1 : Déblai de roche—tranchée de 20 pieds vgs c.	4,734·51	1 24	5,870 79
2 : do emplacement du nouveau barrage "	551·13	1 95	1,074 70
3 : Déblai de terre "	165·60	0 30	49 68
4 : Epuisement (somme ronde)			400 00
5 : Démolition et enlèvem. de l'anc. barrage incliné (somme ronde)			100 00
6 : Maçonnerie—rainures d'aiguilles vgs c.	154·97	27 00	4,184 19
8 : Lestage des encoffrements "	1,204·95	0 35	421 73
10 : Pièces de pin—barrage m. p.	41,913·96	25 00	1,047 85
11 : do 12 x 14, seuils d'aiguilles "	1,960	27 00	52 92
A reporter			13,201 86

Canal Rideau—Améliorations à Hogsback—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
F. Toms—2e évaluation finale, y compris règlement de compte pour travaux supplémentaires, 6 août 1894—Suite.		$ c.	$ c.
Report			13,201 86
12 : Pièces de pin, 11 x 11—encoffrements m. p.	31,560·82	20 00	631 21
13 : do 10 x 10—entretoises "	24,458·32	18 00	440 24
14 : Blocs de pin, 2 x 11 x 11 pcs nomb.	216	0 04½	9 72
15 : Pièces de pin, 12 x 14—aiguilles m. p.	15,274	30 00	458 22
16 : Madriers de pin de 3 pcs "	21,022·75	15 00	315 34
17 : Pièces de chêne—poteaux-défenses, etc "	3,892	100 00	389 20
18 : Boulons d'ancrage liv.	3,540	0 07	247 80
19 : Fer forgé—boulons taraudés "	3,210·5	0 05½	176 57
20 : do crampons, goujons, etc "	1,314·88	0 07	92 04
21 : do tôle à chaudière "	1,782	0 06½	115 83
22 : do carvelles "	4,338·52	0 05	216 92
23 : Carvelles coupées, 7 pouces "	500	0 04	20 00
24 : Rondelles de fonte "	494·5	0 03	14 83
Travaux additionnels—			
Plomb pour mise en place des crampons "	550	0 07	38 50
Clous à tête plate "	93	0 06½	6 04
Palplanches de pin, 2 pcs, en face des seuils d'aiguilles			75 00
Préparation de fondation dans la roche pour grillage			100 00
Préparation de poteaux, de garde-fou, etc			27 00
Boulons et rondelles, pour main-courante			6 00
Régalement de l'ancien barrage de terre			10 50
Réduct. sur pierre de taille, antérieur. portée à $8.10 par vg. c. v. c.	28·89	2 10	60 67
Profit à 15 p. 100 sur tabliers en béton en aval du barrage construit par l'administration au prix de $1,417.35			212 60
Différence entre la somme déjà inscrite pour travaux de grillage au-dessous de 100, et le coût réel de ces travaux			39 64
Dragage de roche détachée charriée dans la tranchée en amont du barrage par le crue du printemps vgs. c.	575	0 90	517 50
Pierre posée sur talus du grand barrage "	2,000	0 30	600 00
			18,023 23
MOINS—Pierre d'échantillon fournie à l'entrepreneur. vgs c.	780·25	0 30	234 07
Payé avant, $16,358.75 ; en 1893-94 (page Q—25), $1,430.41			17,789 16

Canal de Soulanges: Capital.

Sect. 1 et 2—Archibald Stewart—Détail estimatif 22, au 30 nov. 1894.

4 : Déblai de terre sur section vgs c.	171,300	0 22	37,686 00
4 : Terre placée dans barrage transversal, inscrite provisoirement. "	23,500	0 22	5,170 00
4 : Terre couvrant la roche à l'est de st. 15+50, prix spécial "	4,900	1 00	4,900 00
5 : Déblai de roche "	24,000	1 00	24,000 00
6 : do sous l'eau "	5,200	2 25	11,700 00
26 : Bois de charpente, 12 x 12 pcs—encoffrements p. c.	52,500	0 19	9,975 00
29 : Rondins—planchers de lestage p. l.	6,000	0 07	420 00
30 : Moises verticales, 4 x 10 pcs m. p.	240	20 00	4 80
31 : Madriers de pin pour remplissage, 3 x 11 pcs "	20,000	20 00	400 00
32 : Blocs pour entretoises nomb.	665	0 07	46 55
33 : Boulons en fer forgé liv.	29,800	0 06	1,788 00
35 : Carvelles pressées "	1,600	0 06	96 00
36 : Lestage de caissons vgs c.	8,000	0 40	3,200 00
37 : Corroi "	1,500	0 50	750 00
39 : Régalement et fossoyage de chemin p. l.	4,900	0 75	3,675 00
40 : Fournir et placer du gravier vgs c.	2,900	1 00	2,900 00
Forage de trous de mine dans la roche p. l.	4,000	0 15	600 00
Mise à sec des trav. des sect. nos 1 et 2 (partie de la somme ronde)			5,000 00
Matériaux livrés ou préparés—			
Bois de charpente, 12 x 12 pcs, pour encoffrements pds c.	20,000	0 14	2,800 00
Rondins pour plancher de lestage p. l.	1,000	0 05	50 00
Madrier de pin, de 3 pcs, planches, etc m. p.	5,000	15 00	75 00
Fer forgé pour boulons, etc. (en barre) liv.	44,000	0 03	1,320 00
Boulons en fer forgé "	23,000	0 04	920 00
Pierre pour béton, etc., empilée sur la section n° 1 vgs c.	35,000	1 00	35,000 00
Pièces de chêne pour défenses, etc pds c.	3,000	0 75	2,250 00
Pierre taillée pour écluses, etc., à la carrière de Rockland vgs c.	8,216	7 00	57,512 00
Pierre de rempl. p. écluses, etc., à la car. de Rockland, non taillée	19,186	2 00	38,372 00
Payé avant, $22,550 ; en 1893-94 (page Q—12), $104,960 ; en 1894-95, $97,990 ; retenue, $25,060.35 ; usage de 2 chantiers et d'une grange, $50			250,610 35

Canal de Soulanges: Capital—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
		$ c.	$ c.
Section 3—J. et M. O'Leary—Détail estimatif 20, au 31 déc. 1894.			
2: Clôtures ... pds l.	23,500	15 00	3,525 00
4: Déblai de terre ... vgs c.	397,500	0 15	59,625 00
5: Remblai—levées étanches ... "	136,500	0 10	13,650 00
11: Corroi, aqueduc au ravin Bissonnette ... "	700	0 40	280 00
16: Béton do ... "	370	2 25	832 50
16: Tuyaux en fonte do ... ton'x.	7,553	42 00	3,172 26
Matériaux livrés ou préparés—			
Pierre extraite de la car. et emp. au canal pour revêtem., etc.. vgs c.	2,500	1 50	3,750 00
do et concassée pour béton, etc ... "	8,500	1 50	12,750 00
do et empilée à la Pointe des Cascades.. "	5,200	0 50	2,600 00
Mise à sec de la section n° 3 (somme ronde, $2,400) ...	...	...	1,700 00
Payé antérieurement, $6,277.50; en 1893-94 (page Q—12), $61,762.50; en 1894-95, $23,660; retenue, $10,184.76 ...	...	...	101,884 76
Sections 4, 5, 6 et 7—Geo. Goodwin—Détail estimatif 16, au 30 nov. 1894.			
1: Déboisement et essartement ... acres.	8·34	20 00	166 80
4: Déblai de terre sur section ... vgs c.	1,043,713	0 20	208,742 60
5: Remblai—levées étanches ... "	438,833	0 15	65,824 95
Payé antérieurement, $6,480; en 1893-94 (page Q—12), $130,900; en 1894-95, $109,880; retenue, $27,474.35 ...	...	...	274,734 35
Section 8—Chas. H. Raynor—Détail estimatif 15, au 30 nov. 1894.			
1: Déboisement et essartement ... acres	1·60	100 00	160 00
2: Clôtures ... pds. l.	15,000	0 15½	2,325 00
3: Portes ... nomb.	11	8 00	88 00
4: Déblai de terre sur section ... vgs c.	350,630	0 21	73,632 30
5: Déblai de terre—tranchée d'aqueduc à la rivière à la Graisse.. "	11,300	0 40	4,520 00
6: Remblai—levées étanches ... "	93,220	0 12	11,186 40
7: Béton dans l'aqueduc de la rivière à la Graisse ... "	1,200	2 50	3,000 00
12: Supports en chêne pour tuyaux de l'aq. de la Riv. à la Graisse. pds c.	151	0 55	83 05
14: Pilotis en orme dans fondations do ... pds l.	11,440	0 40	4,576 00
17: Tuyaux de fonte posés do ... ton'x.	218·94	55 00	12,041 70
22: Corroi ... vgs c.	350	0 50	175 00
23: Mise à sec des travaux de la section n° 8 (somme ronde, $2,500) ...	...	...	1,500 00
Matériaux livrés—			
Pierre livrée et cassée pour béton ... vgs c.	1,000	1 50	1,500 00
Pierre livrée pour béton ... "	3,600	1 00	3,600 00
Sable ... "	1,300	0 75	975 00
Pilotis d'orme pour fondations ... pds l.	2,556	0 30	766 80
Pierre taillée et livrée pour maçonnerie d'aqueduc ... vgs c.	200	4 00	800 00
			120,929 25
Moins—Pierre prise avec permission de la section 11 ... "	4,600	0 25	1,150 00
Payé antérieurement, $5,508; en 1893-94 (page Q—12), $63,762; en 1894-95, $38,530; retenue, $11,979.25 ...	...	...	119,779 25
Section 9—Randolph Macdonald—Détail estimatif 15, au 30 nov. 1894.			
1: Déboisement et essartement ... acres.	5	50 00	250 00
2: Clôtures ... pds l.	7,900	0 13	1,027 00
3: Portes ... nomb.	6	10 00	60 00
4: Déblai de terre sur section ... vgs c.	290,000	0 18	52,200 00
5: Remblai—levées étanches ... "	11,330	0 25	2,832 50
10: Corroi pour les assiettes des levées ... "	34	0 75	25 50
12: Pierraille dans les égouts des assiettes des levées ... "	15	1 70	25 50
14: Mise à sec des travaux de la section (somme ronde, $2,500) ...	...	...	1,000 00
Matériaux livrés—			
Pierre pour protection, revêtement, etc ... vgs c.	2,900	1 00	2,900 00
			60,320 50
Moins—Pierre prise avec permission de la section 11 ... vgs c.	400	0 25	100 00
Payé antérieurement, $3,434; en 1893-94 (page Q—12), $28,406; en 1894-95, $22,360; retenue, $6,020.50 ...	...	...	60,220 50

Canal de Soulanges : Capital—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
		$ c.	$ c.
Section 10—Rogers et Taylor—Détail estimatif 19, au 31 déc. 1894.			
1 : Déboisement essartement ..... acres.	8	100 00	800 00
2 : Clôtures ..... pds l.	10,200	0 12	1,224 00
3 : Portes ..... nomb.	8	3 50	28 00
4 : Déblai de terre sur section ..... vgs c.	262,500	0 22	57,750 00
5 : do dans tranchée d'aqueduc ..... "	26,500	0 50	13,250 00
6 : Remblai—levées étanches ..... "	21,700	0 20	4,340 00
9 : Béton dans l'aqueduc de la rivière Rouge ..... "	1,853	2 25	4,169 25
16 : Supports eu chêne pour les tuyaux d'aqueduc ..... pds c.	184·5	0 80	147 60
18 : Tuyaux de fonte pour l'aqueduc de la rivière Rouge ..... ton'x.	270	60 00	16,200 00
24 : Corroi en arrière des murs do ..... vgs c.	1,414	0 75	1,060 50
25 : Mise à sec des travaux de la section n° 10 (somme ronde, $1,500)	.....	.....	1,000 00
Béton dans des aqued. en arc (y comp. ciment ang. de Portland) vgs.c.	218·75	8 00	1,750 00
Pierraille dans les égouts des assiettes des levées ..... "	91	1 50	136 50
Matériaux livrés—			
Tuyaux en fonte pour aqueduc de la rivière Rouge ..... ton'x.	176·89	55 00	9,728 95
Supports en chêne pour tuyaux do ..... pds c.	117	0 70	81 90
Pierre livrée pour béton ..... vgs c.	5,600	1 00	5,600 00
Cailloutis ..... "	400	1 50	600 00
Sable pour béton ..... "	1,650	1 00	1,650 00
Pierre pour murs aux bouts de l'aqueduc, taillée ..... "	285	7 00	1,995 00
Perreyage pour chenaux de détournement ..... "	700	2 00	1,400 00
			122,911 70
MOINS—Pierre pour béton prise sur permission de la section 11 ..... "	7,750	0 25	1,937 50
Payé antérieurement, $19,962 ; en 1893-94 (page Q—12), $65,128 ; en 1894-95, $33,246.50 ; retenue, $2,637.70	.....	.....	120,974 20
Section 11—Geo. Goodwin au 30 sept. 1893—Thos. Feeney au 31 juillet 1894—Poupore et Fraser—Détail estimatif 27, au 31 déc. 1894.			
1 : Déboisement et essartement ..... acres.	7	20 00	140 00
2 : Clôtures ..... pds l.	5,444	0 15	816 60
4 : Déblai de terre sur section ..... vgs c.	169,400	0 25	42,350 00
5 : do dans tranchée d'aqueduc ..... "	644	0 35	225 40
6 : do dans chenaux de détournement ..... "	24,300	0 30	7,290 00
7 : Remblai—levées étanches ..... "	3,819	0 25	954 75
8 : Déblai de roche sur section ..... "	16,700	1 00	16,700 00
9 : do dans chenaux de détournement ..... "	20,860	1 00	20,860 00
10 : do dans tranchée d'aqueduc ..... "	8,380	1 25	10,475 00
11 : Béton dans l'aqueduc de la rivière Delisle ..... "	1,834	3 00	5,502 00
12 : Supports en chêne pour tuyaux d'aqueduc de la riv. Delisle.. m. pl.	3·24	50 00	162 00
18 : Tuyaux de fonte do ..... ton'x.	388·5	50 00	19,425 00
Mise à sec des travaux de la section 11 (somme ronde, $3,000)	.....	.....	1,500 00
Matériaux livrés—			
Tuyaux de fonte pour l'aqueduc de la rivière Delisle ..... ton'x.	383	45 00	17,235 00
Supports en chêne pour tuyaux ..... m. pl.	3,132	40 00	125 28
Pierre cassée pour béton ..... vgs c.	2,000	1 00	2,000 00
Sable pour béton ..... "	300	1 00	300 00
Poteaux de cèdre pour clôtures ..... nomb.	80	0 10	8 00
Treillis métallique pour clôtures ..... pds l.	600	0 06	36 00
Payé antérieurement à Geo. Goodwin, $30,680 ; en 1893-94 à Geo. Goodwin (page Q—12), $11,340 ; à Thos. Feeney (page Q—12), $44,780 ; en 1894-95 à Thos. Feeney, $9,000 ; à Poupore et Fraser, $35,690 ; retenue, $14,615.03	.....	.....	146,105 03
Section 13—Randolph Macdonald—Détail estimatif 19, au 31 déc. 1894			
1 : Déboisement et essartement ..... acres.	1	50 00	50 00
2 : Clôtures ..... pds l.	3,300	0 13	429 00
4 : Déblai de terre sur section ..... vgs c.	256,700	0 27	69,309 00
5 : Déblai de roche ..... "	25	1 20	30 00
6 : Dragage de l'entrée du chenal ..... "	154,000	0 23	35,420 00
11 : Maçonnerie du pont du chemin de fer, tranchée de la pile ..... "	695	9 00	6,255 00
12 : do do culées ..... "	1,376·5	7 00	9,635 50
13 : do du pont du chemin de fer sous ch. de fer C. A. ..... "	380	6 50	2,470 00
18 : Maçonnerie d'assises d'épaisseur inégale—mur de soutènement "	765	5 00	3,825 00
21 : Bétons dans fondations ..... "	253	3 25	822 25
24 : Lestage des encoffrements des jetées d'entrée ..... "	16,200	0 40	6,480 00
A reporter	.....	.....	134,725 75

Canal de Soulanges : Capital—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 13—Randolph Macdonald—Détail estimatif 19, au 31 déc. 1894—Suite.		$ c.	$ c.
Report			134,725 75
30 : Pièces de bois carré, 12 x 12 pc., encoffrements d. jetées d'entrée pds c.	105,270	0 19	20,001 30
33 : Rondins pour plancher de lestage des jetées d'entrée ..... pds l.	10,500	0 05	525 00
34 : Madrier de pin—moises verticales pour encoffrements.....m. pl.	15,200	18 00	273 60
35 : do do remplissage entre les pièces des encoffr. "	51,300	16 00	820 80
36 : Blocs sous entretoises d'encoffrement..... nomb.	1,174	0 05	58 70
37 : Fer forgé—boulons pour encoffrement..... liv.	56,860	0 05	2,843 00
39 : Carvelles pressées de boulons pour encoffrements..... "	7,850	0 05	392 50
47 : Epuisement—travaux de la section (somme ronde, $12,000).....			4,000 00
Matériaux délivrés—			
Poteaux de cèdre pour clôtures..... .....nombre.	300	0 10	30 00
Treillis métallique do ..... pds l.	4,300	0 06	258 00
Bois de sciage do ..... m. pl.	6,000	12 00	72 00
Madrier de pin pour moises, etc., d'encoffrements..... "	7,500	15 00	112 50
Bois carré pour encoffrements .... pds c.	18,500	0 15	2,775 00
Rondins pour planchers de lestage d'encoffrements..... pds l.	1,800	0 03	54 00
Fer pour boulons et carvelles pressées pour encoffrements.. liv.	55,000	0 03	1,650 00
Sable .... vgs c.	4,200	1 00	4,200 00
Pierraille pour béton .... "	1,750	1 50	2,625 00
do pour revêtement .... "	760	0 75	570 00
Pierre pour murs de soutènement..... ..... "	850	3 50	2,975 00
Pierre de taille, pour parement des murs de soutènement.. "	475	5 00	2,375 00
Pierre pour murs de soutènement, à la carrière..... "	305	3 00	915 00
Pierre de taille pour murs de soutènement, à la carrière... "	30	4 50	135 00
Payé antérieurement, $6,574 ; en 1893-94, $96,536 (page Q—12) ; en 1894-95e $71,040 ; retenue, $8,237.15.			182,387 15
Secs. 8, 10, 11—Clarence J. de Sola—Evaluation finale, 14 déc. 1894.			
Ciment belge de Portland, marque Jorson—			
Barils de 375 liv	898	1 96	1,760 08
do 400 liv	10,091	2 09	21,090 19
Payé en 1894-95, $22,850.27			22,850 27
Sec. 13 et autres points du canal—Francis Hyde et Cie—Détail estimatif 5, au 30 nov. 1894.			
J. B. White et Frères, ciment anglais de Portland, brls de 375 liv. délivrés sur la section 13..... barils.	900	1 96	1,764 00
J. B. White et Frères, ciment anglais de Portland, brls de 400 liv. délivrés sur la section 13. ..... "	1,297	2 09	2,710 73
J. B. White et Frères, ciment anglais de Portland, délivrés à la station de la Rivière-Rouge, Saint-Dominique et Cascades—			
Barils de 375 liv..... "	2,150	1 96	4,214 00
do 400 lbs..... "	745	2 09	1,557 05
Fret additionnel sur ces barils, suivant convention ..... "	2,895	0 10	289 50
Payé en 1894-95, $10,535.28			10,535 28
The Dominion Bridge Co.—Détail estimatif, 30 nov. 1894.			
1 : Pour construction et pose de pont tournant de 187 pds d'ouverture pour transport du ch. de fer Canada-Atlantique sur le canal Soulanges, sec. n° 13 ($70 retenus p. ouv. à faire sur les piles d'appui)			9,900 00
2 : Pour construction et pose au complet de poutres en fer de 22 pieds pour transport du ch. de fer Canada-Atlantique sur le chemin au nord du canal Soulange, section n° 13.....			367 00
Payé en 1894-95, $10,267.....			10,267 00
Canal du Sault Sainte-Marie : Capital.			
Sec. 1—Hugh Ryan et Cie—Détail estimatif 41, au 31 août 1894.			
1 : Fouille, dragage et approfondissement du chenal..... vgs c.	172,228	1 50	258,342 00
2 : Bois de charpente—parois et bouts des encoffrements..... pds l.	92,144	0 25	23,036 00
3 : do entretoises, longrines et sablières..... "	94,908	0 20	18,981 60
4 : Moises..... ..... "	6,820	0 10	682 00
A reporter.....			301,041 60

Canal du Sault Sainte-Marie: Capital.	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 1—Hugh Ryan et Cie—Détail estimatif 41, au 31 août 1894—Suite.		$ c.	$ c.
Report			301,041 60
5: Blocs sous la tête des entretoises ... nomb	4,642	0 06	278 52
6: Fer forgé—boulons ... liv.	63,054	0 07	4,413 78
7: Pin—superstructure ... pds c.	17,241	0 30	5,172 30
8: Entretoises do ... pds l.	24,084	0 23	5,539 32
9: Blocs do ... domb.	1,801	0 05	90 05
10: Longerons pour plate-forme ... pds l.	5,665	0 15	849 75
11: Madrier de pin, 3 pouces ... m. pl.	79,338	25 00	1,983 45
13: Pièces de couronnement, 10 x 6 pouces ... pds l.	3,582	0 25	895 50
14: Poteaux d'amarrage ... nomb.	24	15 00	360 00
15: Blocage ... vgs c.	23,939	0 60	14,363 40
16: Carvelles pressées pour plate-forme ... liv.	3,475	0 06	208 50
Matériaux délivrés—			
Pièces de couronnement en orme franc pour encoffrement. pds l.	1,998	0 20	399 60
Poteaux d'amarrage en chêne ... nomb.	12	10 00	120 00
Madrier de pin pour moises, 4 x 10 pouces ... pds l.	1,214	0 05	60 70
Bois de charpente pour parois et bouts ... "	29,243	0 15	4,386 45
Madrier ... m. pl.	44,384	20 00	887 68
Déjà payé, $239,746.45; en 1893-94 (page Q—11) $60,028.72; en 1894-95, $7,170.37; retenue, $34,105.06			341,050 60
Sec. 2—Hugh Ryan et Cie—Estimation 60, au 31 août 1894.			
1: Abattage, déboisement et essartement ... acres.	30	35 00	1,050 00
2: Déblai de terre—tranchées latérales ... vgs c.	2,507	0 30	752 10
3: do roche do ... "	74	1 50	111 00
4: Epuisement—tranchées latérales (somme ronde, $12,500) ...			500 00
10: Déblai de terre—lit du canal ... vgs c.	211,083	0 25	52,770 75
11: do roche do ... "	132,792	0 90	119,512 80
11*a*: do do additionnel—approfondissement du lit ... "	12,359	1 55	19,156 45
11*b*: do do do do ... "	35,792	1 35	48,319 20
12: Epuisement—lit du canal (somme ronde, $15,000) ...			14,250 00
12*a*: do et ouvrage casuel (somme ronde $10,000) ...			9,500 00
16: Déchets de carrière en arrière des murs de revêtement ... vgs c.	52,008	0 40	20,803 20
17: Déblai de terre—cuvette d'écluse ... "	39,249	0 25	9,812 25
17*a*: do additionnel—sas de l'écluse, 100 pds de large . "	3,230	1 00	3,230 00
17*b*: do do do 60 do . "	425	0 60	255 00
17*c*: Remplage en arrière des bajoyers ... "	44,719	0 75	33,539 25
18: Déblai de roche—cuvette d'écluse ... "	80,586	0 95	76,556 70
18*a*: do additionnel—côtés de la cuvette d'écluse ... "	9,187	1 50	13,780 50
18*b*: do fond do do ... "	14,622	1 75	25,588 50
18*c*: do tranchée d'aqueduc ... "	13,343	1 75	23,350 25
18*d*: do allongem. de la cuvette d'écluse. "	24,270	1 40	33,978 00
18*e*: do tranchée d'aqueduc ... "	8,924	1 50	13,386 00
19: Epuisement—cuvette d'écluse (somme ronde) ...			20,000 00
19*a*: do en plus do ...			35,000 00
19*b*: do do allongement de l'écluse (somme ronde) ...			15,000 00
20: Béton au ciment de Portland—plafond de l'écluse ... vgs c.	6,426	7 00	44,982 00
20*a*: Bétonnage additionnel— do ...	17,808	8 30	147,806 40
21: Plates-formes en pin pour buscs ... pds c.	7,009	0 60	4,205 40
22: do dans les seuils longitudinaux sous plates-formes pds l.	432	0 45	194 40
22*a*: Bois de charpente—aqueducs sous plates-formes des buscs ... pds c.	125,033	0 50	62,516 50
24: Forage de trous dans la roche, pour boulons d'ancrage ... pds l.	4,378	0 25	1,094 50
25: Boulons horizontaux dans les plates-formes ... "	793	0 30	237 90
29: Planchéiage des plates-formes des buscs ... m. pl.	20,430	30 00	612 90
29*a*: Madrier dans les planchers d'aqueduc ... "	401,391	45 00	18,062 59
30: Buscs en chêne blanc, charpentés et posés ... pds c.	2,055	2 00	4,110 00
30*a*: Bois de char.—buscs et pièces de dérivat. des port. auxiliaires "	1,687	2 00	3,374 00
32: Fer forgé—buscs ... liv.	13,196	0 06	791 76
32*a*: Boulons de fer dans aqueducs ... "	449,997	0 08	35,999 76
33: Fer forgé dans cornières au bord des buscs ... "	2,981	0 06	178 86
34: Pièces de dérivation ... pds l.	700	1 00	700 00
35: Carvelles pressées dans aqueducs ... liv.	106,694	0 05	5,334 70
36: Maçonnerie—bajoyers (écluse de 600 pds) ... vgs c.	44,107	11 00	485,177 00
36*a*: do (do 650 pds) ... "	5,581	16 00	89,296 00
36*b*: do (do 900 pds) ... "	18,155	12 60	228,753 00
36*c*: Somme additionnelle pour hâter l'achèvement (somme ronde) ...			90,000 00
42: Bâtiment des machines (somme ronde, $7,500) ...			6,750 00
42*a*: Poutres pour machine ... liv.	23,274	0 04½	1,047 33
A reporter ...			1,821,426 95

	Canal du Sault Sainte-Marie : Capital—*Suite.*		Quantité.	Prix.	Montant.
	Sect. 2—Hugh Ryan et Cie—Détail estimatif 60, au 31 août 1894—Suite.			$ c.	$ c.
	Report				1,821,426 95
46 :	Déblai—murs latéraux du barrage mobile	vgs c.	2,305	1 00	2,305 00
47 :	do sous le culot du canal pour barrage mobile	"	2.082	1 10	2,290 20
48 :	Pièces de pin dans plate-forme pour barrage mobile	pds c.	5,986	0 60	3,591 60
49 :	Pièces de chêne dans seuils pour barrage mobile	"	344	2 00	688 00
50 :	Fer forgé pour boulons, liens, etc	liv.	44,696	0 06	2,681 76
53 :	Forage dans la roche pour boulons	pds l.	2,346	0 25	586 50
54 :	Maçonnerie du barrage mobile	vgs c.	2,831	11 00	31,141 00
55 :	Mur de revêtement en pierre du lit du canal	"	6,959	4 50	31,315 50
55*a* :	Mur de revêtem. en bois de charpente en face du lit du canal	"	42,947	4 00	171,788 00
55*b* :	Planchéiage sous le mur de revêtement en pierre	"	706	7 50	5,295 00
56 :	Poteaux d'amarrage fournis et posés au complet	nomb.	51	15 00	765 00
61 :	Bar. de fer forgé à collier, goupilles d'ac., etc., p. anc. de porte	liv.	23,197	0 07	1,623 79
62 :	Ancres de fonte pour portes	"	49,330	0 05	2,466 50
63 :	Tout travail se ratt. à la mise en place des ancr. de porte (som. ronde)				2,750 00
64 :	Fouille—piles et culées de pont tournant	vgs c.	951	0 60	570 60
65 :	Maçonnerie—piles et culées de pont tournant	"	2,483	12 00	29,796 00
	Matériaux délivrés—				
	Sable	"	1,500	0 50	750 00
	Ciment de Portland	brls.	500	3 20	1,600 00
	Boulons d'assemblage pour encoffrements de lit	liv.	4,000	0 05	200 00
	Bois de charpente pour encoffrements du lit	pds l.	12,000	0 18	2,160 00
	Poteaux d'amarrage	nomb.	27	8 00	216 00
	Déjà payé, $871,547.61 ; en 1893-94 (page Q—11), $1,051,255.91 ; en 1894-95, $161,603.58 ; retenu, $31,600.30				2,116,007 40
	Sec. 3—Allan et Fleming—Détail estimatif 37, au 31 août 1894.				
27 :	Fouille, dragage et approfondissement du chenal	vgs c.	254,850	0 99	252,301 50
28 :	Bois de charpente—parois et bouts des encoffrements	pds l.	62,603	0 23	14,398 69
29 :	do entretoises, longrines et sablières	"	59,462	0 18	10,703 16
30 :	Moises	"	5,194	0 09	467 46
31 :	Blocs sous la tête des entretoises	nomb.	3,038	0 03	91 14
32 :	Fer forgé—boulons	liv.	38,766	0 07	2,713 62
33 :	Pin, 12 x 12—superstructure	pds c.	9,755	0 28	2,731 40
34 :	Pin, 10 x 11—entretoises	pds l.	12,448	0 25	3,112 00
35 :	Blocs sous la tête des entretoises	nomb.	1,012	0 04	40 48
36 :	Longrines pour plate-forme, 7 x 10	pds l.	2,575	0 17	437 75
37 :	Madrier de pin, 3 pouces, pour plates-formes des jetées	m. pl.	29,950	32 00	958 40
39 :	Pièces de couronnement, 10 x 6 pouces	pds l.	609	0 25	152 25
40 :	Poteaux d'amarrage	nomb.	5	20 00	100 00
41 :	Blocage	vgs c.	13,490	0 50	6,745 00
42 :	Carvelles pressées pour clouer les plates-formes	liv.	758	0 05	37 90
43 :	Orme dur dans les côtés de la balise	pds c.	6,959	0 50	3,479 50
44 :	Entretoises—balise	pds l.	10,835	0 25	2,708 75
45 :	Blocs sous la tête des entretoises dans la balise	nomb.	426	0 04	17 04
46 :	Madrier de pin—moises	pds l.	448	0 10	44 80
46½ :	do d'orme do	"	192	0 25	48 00
46⅔ :	Blocage	vgs c.	2,055	1 50	3,082 50
47 :	Palplanches, 5 pouces d'épaisseur	m. pl.	16,972	60 00	1,018 32
48 :	Plate-forme, madrier de pin de 3 pouces	"	3,885	32 00	124 32
48½ :	Arrêtiers et liens	"	2,914	45 00	131 13
49 :	Fer—boulons	liv.	15,170	0 07	1,061 90
49½ :	Fer—boulons taraudés, dans le fond, etc	"	885	0 12	106 20
50 :	Fer—liens	"	5,984	0 07	418 88
51 :	Carvelles pressées	"	269	0 05	13 45
52 :	Charpentage (somme ronde)				1,500 00
	Bois de charpente livré pour prolong. des jetées, côtés et bouts	pds l.	2,375	0 15	356 25
	Fer do do	liv.	5,473	0 05	273 65
	Réduction pour perte de 2 pds lin. sur chacune des 364 pièces, 12x12 pcs de bois franc	pds	648	0 50	324 00
	Réduction pour perte de 2 pds lin. sur chacune des 364 pièces, 10 x 12 pcs, entretoises de bois franc	"	728	0 25	182 00
	Ouvrage supplémentaire par suite du changement de plan et d'emplacement, charpenterie	jrs	541¾	3 00	1,625 25
	Orme franc abandonné, entretoises transv. et pièces extérieures	pds	1,480	0 40	592 00
	Boulons à grosse tête	liv.	13,171	0 01½	197 56
	Boulons, longueurs exceptionnelles	"	1,553	0 05	77 65
	Gages des hommes employés aux boulon4	jrs	18	1 75	31 50
	Déjà payé, $273,161.05 ; en 1893-94 (page Q—11), $26,523.10 ; en 1894-95, $8,501.10 ; retenue, $4,220.15				312,405 40

Canal du Sault Sainte-Marie: Capital—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
		$ c.	$ c.
Construction et pose de tuyau et de ventelles d'acier—Hugh Ryan et Cie—Détail estimatif 2, au 30 juin 1894.			
1: Acier pour plaques et rivets en place ..... liv.	765,060	0 05½	40,165 65
2: Fonte pour boucles d'angle ..... "	191,780	0 05	9,589 00
3: Boulons de fer pour assujettir les tuyaux ensemble ..... "	6,291	0 06	377 46
4: Bandes d'assembl. en pin mises en place au complet ..... assembl.	79	1 50	118 50
5: Coins remplis avec du ciment de Portland ..... "	79	1 00	79 00
6: Grande ventelle pour tuyaux d'alim. mise en place au complet. nomb.	1	1,750 00	1,750 00
7: Ventelles pour tuyaux de décharge posées au complet ..... "	2	1,050 00	2,100 00
8: Fontes additionnelles, en cas de besoin ..... liv.	49,442	0 06	2,966 52
9: Blocs en bois pour support des tuyaux ..... nomb.	252	1 00	252 00
10: Ciment de Portland, béton sous les tuyaux ..... vgs c.	287	10 00	2,870 00
Déjà payé en 1893-94 (page Q—11), $54,241 22; retenue, $6,026.81			60,268 13
Machineries fournies et posées pour la manœuvre des portes et ventelles—The Canadian Locomotive and Engine Co.—Dét. est. 1, au 31 août 1894.			
Pose des machines (somme ronde), $4,000			480 00
Ouvrages en cuivre ..... liv.	503	0 54	271 62
do en acier ..... "	885	0 08¼	73 01
Fer forgé ..... "	1,833	0 08½	155 80
Fonte pour éperon en fer et pour appareil de niveau ..... "	44,277	0 04¼	1,948 19
Déjà payé en 1894-95, $2,636 (page Q—11); retenue, $292.86			2,928 62
Pose de la lumière électrique et matériel de moteur—The Canadian General Electric Co.—Détail estimatif 2, au 31 juillet 1894.			
Matériaux livrés et ouvrage fait, 75 p. 100 sur $10,985			8,238 75
Déjà payé en 1893-94, $4,943.25 (page Q—11); en 1894-95, $2,471.63; retenue, $823.87.			
Canal Welland: Revenu.			
John Riley—Détail estimatif 6, au 31 oct. 1894—Reconstruction de partie de la jetée est, Port-Dalhousie.			
1: Démolition de la présente superstructure ..... vgs c.	2,066	0 75	1,549 50
1a: Déblai de sable en arrière de l'ancienne superstructure ..... "	200	0 30	60 00
2: Ciment de Portland, blocs de béton dans jetée ..... "	807	5 50	4,438 50
3: do autre qu'en blocs ..... "	133	4 00	532 00
4: Béton fait avec du ciment naturel ..... "	814	3 00	2,442 00
5: Bois de pin dans les pièces de nivellement ..... m. pl.	2,548	28 00	71 34
6: Moises de chêne, 8 x 10 pcs ..... pds l.	474	0 40	189 60
7: Boulons à clavette ..... liv.	143	0 04	5 72
8: Boulons à vis ..... "	1,443	0 08	115 44
9: Fer forgé dans crochets d'amarrage ..... "	1,576	0 08	126 08
10: Matériaux, main-d'œuvre, etc., pour boucher le vide entre l'ancienne et la nouvelle superstructure (somme ronde) ..... "			50 00
11: Pierraille pour nivellement ..... vgs c.	203	1 80	365 40
			9,945 58
MOINS—Pierre prise de l'ancienne jetée ..... cordes	146	2 60	379 60
Payé en 1893-94 (page Q—27), $957.60; en 1894-95, $7,651.79; retenu, $956.59.			9,565 98
Jos. Bulning—Détail estimatif 2, au 30 nov. 1894—Déboisem. et approfond. du fossé postérieur, côté nord du canal d'aliment.—Sections nos 1 et 2.			
1: Déblais, y compris déboisement, essartement, etc ..... vgs c.	1,915	0 20	383 00
Payé en 1894-95, $344.70; retenue, $38.30.			
Francis Hicks—Détail estimatif 2, au 30 nov. 1894—Déboisem. et approf. du fossé postérieur, côté nord du canal d'aliment.—Sections nos 3, 4 et 5.			
Sec. 3: Déblai, y compris déboisement, essartement, etc ..... vgs c.	4,050	0 14	567 00
4: do do ..... "	1,945	0 13	252 85
5: do do ..... "	804	0 12	96 48
Payé en 1894-95, $824.70; retenue, $91.63			916 33

Canal Welland : Revenu—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
		$. c.	$ c.
Peter Neff—Evaluation finale, 4 août 1894—Déblaiement et approfondissement du fossé postérieur, nord du canal d'alimentation.			
Section 1 : Creusage, y compris déblaiement, essartement, mise à sec et dépôt de déblais comme spécifié .....vgs c.	1,855	0 15	278 25
Payé en 1893-94 (page Q—28), $221.81 ; en 1894-95, $56.44.			
Canaux de Williamsburg—Galops, entrée supérieure.			
Murray et Cleveland—Evaluation 59, au 31 déc. 1894.			
6 : Déblai de terre, au-dessus du niveau de l'eau, McLaughlin's-Hill vgs c. (5,000 vgs c. de cet item ont été payées une seconde fois en remplissage à 50c. par vg. c., $2,500, *voir* item C.)	92,014	0 50	46,007 00
8 : Déblai de terre—Cuvettes d'écluses et abords..... " (18,721 vgs c. de cet item ont été payées une seconde fois en rempliss. à 25c. par vg. c., $4,650.25, *voir* item B. ; 43,443 vgs c. de cet item ont été payées une seconde fois en remplissage à 50c. par vg. c., $21,721.50, *voir* item C.)	68,230	0 60	40,938 00
9 : Cailloux extraits (n° 7 exclusivement)..... "	13,609	1 25	17,011 25
10 : Déblai de terre, entrée inférieure de l'écluse de chute..... " (12,245 vgs c. de cet item ont été payées une seconde fois en remplissage à 50c. par vg. c., $6,122.50, *voir* item C.)	73,571	0 30	22,071 30
13 : Déblai de terre, entr. supér. et inf. de l'écl. de prise d'eau..... " (20,867 vgs c. de cet item ont été payées une seconde fois en remplissage à 25c. par vg. c., $5,216.75, *voir* item B. ; 14,095 vgs c. de cet item ont été payées une seconde fois en remplissage à 50c. par vg. c., $7,047.50, *voir* item C.)	38,025	0 35	13,308 75
1 : Déblai de roche, sous l'eau, à l'ouest du chemin de 9 milles.... "	33,800	3 50	118,300 00
2 : do terre do do .... " (2,087 vgs c. de cet item ont été payées une seconde fois en remplissage à 50c. par vg. c., $1.043.50, *voir* item C.)	31,319	0 40	12,527 60
4 : Déblai de terre, sous l'eau, à l'ouest du chemin de 9 milles..... "	4,570	0 30	1,371 00
16 : Mise à sec des cuvettes d'écluses .....somme ronde.	.....	.....	5,000 00
7 : Déblai de terre, sous l'eau, à l'est de l'ancienne écluse de prise d'eau, déduction faite des cailloux .....vgs c. (25,864 vgs c. de cet item ont été payées une seconde fois en remplissage à 50c. par vg. c., $12,932, *voir* item C.)	114,036	0 35	39,912 60
A : Cailloux trouvés dans l'excavation, item n° 7..... "	11,011	1 25	13,763 75
B : Déblais employés dans barrage..... "	39,588	0 25	9,897 00
C : Levée en arrière des bajoyers d'écluse, etc. ..... "	111,963	0 50	55,981 50
17 : Béton à l'écluse de prise d'eau..... "	3,195	5 00	15,975 00
do l'écl. de chute, etc., ciment de Portland (conv. spéc.). "	6,233	7 00	43,631 00
18 : Pièces de pin dans les fondations.....pds c.	43,366	0 60	26,019 60
19 : Longrines et semelles.....mes. pl.	26,952	35 00	943 32
20 : Pièces de pin—plates-formes de busc.....pds c.	7,672	0 70	5,370 40
22 : Madrier de pin—palplanches .....mes. pl.	27,018	30 00	810 54
28 : Fer forgé—boulons..... liv.	49,019	0 08	3,921 52
29 : Fer forgé—plaques en segments, cornières, etc ..... "	57,790	0 08	4,623 20
Gournables de chêne blanc .....nomb.	29,400	0 10	2,940 00
30 : Carvelles pressées..... liv.	19,493	0 03	584 79
23 : Madrier de pin, de 2x3 pouces pour radier..... mes. pl.	293,666	30 00	8,809 98
25 : Pièces de chêne—buscs d'écluse .....pds c.	1,555	0 90	1,399 50
21 : Pièces de dérivation et ajustage aux buscs .....pds l.	2,989	0 40	1,195 60
31 : Maçonnerie—prolongemeut de bajoyers.....vgs c.	28,231	8 25	232,905 75
Maçonnerie (stipulation spéciale) ..... "	3,924	9 25	36,297 00
35 : Corroi en arrière des bajoyers..... "	4,306	0 60	2,583 60
26 : Madrier de chêne blanc sous les degrés.....mes. pl.	400	45 00	18 00
24 : Semelles pour les plaques de roulement.....pds l.	228	0 30	68 40
33 : Maçonnerie en moëllons bruts posés à sec.....vgs c.	66	5 25	346 50
58 : Déblai de terre dans fondation du déversoir..... " (3,650 vgs c. de cet item ont été payées une seconde fois en remplissage à 50c. par vg. c., $1,825, *voir* item C.)	6,223	0 40	2,489 20
12 : Déblai de terre au-dessus de l'eau, à l'entr. de l'écl. de pr. d'eau " (4,557 vgs c. de cet item ont été payées une seconde fois en remplissage à 50c. par vg. c., $2,278.50, *voir* item C.)	4,857	0 25	1,214 25
36 : Pierre fournie et posée pour protéger les levées..... "	1,392	0 90	1,252 80
37 : Assiette ou banquette préparée pour protéger les levées..... pds l.	1,178	0 20	235 60
54 et 57 : Caissons (sur somme ronde de $500).....	.....	.....	500 00
Portes d'écluses et leurs équipements—			
39 : Bois de charpente—chêne.....mes. pl.	65,660	70 00	4,596 20
40 : do pin blanc ..... "	93,881	60 00	5,632 86
A reporter.....	.....	.....	800,454 36

Canaux de Williamsburg—Galops, entrée supérieure—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Murray et Cleveland—Evaluation 59—Fin.		$ c.	$ c.
Report			800,454 36
Portes d'écluses et leurs équipements—*Suite.*			
41 : Fer forgé (affiné) liv.	25,042	0 09	2,253 78
42 : do Staffordshire. "	28,200	0 09	2,538 00
43 : do Lowmoor "	5,575	0 10	557 50
44 : Fonte "	100,926	0 06	6,055 56
46 : Cuivre "	1,451	0 50	725 50
50 : Epuisement et nettoyage des plafonds d'écluse (somme ronde)			1,000 00
52 : Construction et mise en place des portes (som. r. p. pr. de portes)			7,000 00
53 : Peinturage des portes d'écluse (somme ronde)			500 00
Encoffrement au pied des levées—			
75 : Bois de charpente—parois et bouts des encoffrements pds l.	129,989	0 30	38,996 70
76 : do trav. des entret. et planc. de lestage. "	98,541	0 30	29,562 30
77 : Moises "	8,378	0 10	837 80
78 : Madrier et blocs de pin mes. pl.	14,663	35 00	513 20
79 : Boulons de fer liv.	44,110	0 07	3,087 70
50 : Lestage vgs c.	17,744	1 00	17,744 00
93 : Carvelles pressées liv.	5,009	0 03	150 27
Confection de chemin, etc. (page C—88, 1891-92)			1,158 98
Matériaux livrés—			
75 : Bois de charp.—parois et bouts des encoffrements pds l.	62,180	0 20	12,436 00
76 : do entretoises, trav. et planc. de lestage. "	7,420	0 20	1,484 00
63 et 87 : Madrier de pin—radier mes. pl.	38,000	20 00	760 00
Gournables de chêne blanc nomb.	1,400	0 07	98 00
39 : Bois de charpente, chêne—portes d'écluse. mes. pl.	2,074	50 00	103 70
38 : Poteaux d'amarrage nomb.	461	15 00	6,915 00
67 : Pierre de taille, sur la section vgs c.	1,500	7 00	10,500 00
67 : Pierre de remplage, sur la section "	566	3 00	1,698 00
do à la carrière, Belleville "	50	3 00	150 00
41, 42, 43 : Fer forgé pour portes d'écluses liv.	14,193	0 06	851 58
44 : Fonte pour portes d'écluses "	24,117	0 04	964 68
61 et 69 : Bois de charpente pour déversoir pds c.	2,630	0 30	789 00
46 : Laiton liv.	462	0 35	161 70
48 : Chaîne "	5,275	0 04	211 00
67 : Pierre taillée, à la carrière, Belleville vgs c.	155	6 00	930 00
Pierraille "	400	1 75	700 00
Sable "	600	0 75	450 00
Ciment de Portland "	300	2 00	600 00
Déjà payé, $652,610 ; en 1893-94 (page Q—15), $217,580 ; en 1894-95, $74,450 ; retenue, $48,298.31			952,938 31

Canaux de Williamsburg—Rapide du Plat.

Section 1—Poupore et Fraser—Détail estimatif 44, au 30 déc. 1894.

1 : Déblai de terre, au-dessus de l'eau vgs c.	49,095	0 40	19,638 00
do de fosse d'emprunt, placé en arrière des encoffrements (stipulation spéciale) "	7,918	0 50	3,959 00
2 : Déblai de terre, au-dessous de l'eau "	145,495	0 40	58,198 00
4 : do formation de l'assiette des encoffrements "	9,692	0 40	3,876 80
5 : do bermes au bord de l'eau vgs l.	1,730	0 40	692 00
8 : Approfondissement et déblaiement du chenal à l'est de l'écluse. vgs c.	2,359	0 40	943 60
9 : Déblai de roche dans le lit du canal et la cuvette d'écluse "	1,973	1 00	1,973 00
10 : do au-dessous de l'eau, à l'est de l'écluse "	210	2 00	420 00
6 : Déblai de terre, cuvette d'écluse "	49,890	0 40	19,936 00
do tranchée de pilotage, B à C, au sud de l'ancienne écluse 23 (convention spéciale) "	4,992	1 50	7,488 00
Déblai de roche, tranchée de pilotage, B à C, au sud de l'ancienne écluse 23 (convention spéciale) "	56	3 00	168 00
13 : Construction de barrages, écluse 23 (somme ronde, $11,000)			10,895 00
12 : Const. de bar., extrém. N.-O., de la cuv. d'écl. (som. ronde, $9,000)			8,900 00
Encoffrements de défense—			
18 : Bois de charpente, 11 x 11—parois et bouts pds l.	72,200	0 16	11,552 00
19 : do 11 pcs, méplat—entretoises transversal. "	60,072	0 14	8,410 08
20 : do 9 x 9—parois et bouts "	28,840	0 12	3,460 80
21 : do 9 pcs, méplat—entreto ses transversales "	13,925	0 12	1,671 00
22 : do 4 x 10—moises "	7,708	0 10	770 80
23 : Blocs sous la tête des entretoises nomb.	22.090	0 10	2,209 00
24 : Fer forgé—boulons, etc liv.	31,520	0 05	1,576 00
A reporter			166,737 08

Canaux de Williamsburg—Rapide Plat—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 1—Poupore et Fraser—Evaluation 44, au 30 déc. 1894—Suite.		$ cts.	$ cts.
Report			166,737 08
Encoffrements de défense—*Fin.*			
25: Pierre dans encoffrement	vgs c.	21,150	0 80	16,920 00
29: Mur de pierre taluté à l'extrémité inférieure de la section	"	101	0 80	160 80
34: Déblai pour asseoir les encoffrements et le mur	"	17 342	0 44	7,630 48
Madrier de 3 pouces pour le lestage des encoffrements, etc.	m. pl.	19,600	20 00	392 00
Bois de charpente dans encoffrements pour l'assiette du mur nord dans côtés et bouts, 11 x 11 pcs, marché spécial	pds l.	134,350	0 22	29,557 00
Bois de charpente dans encoffrements pour l'assiette du mur nord, traverses méplates, 11 pcs, marché spécial	"	88,200	0 18	15,876 00
Fer forgé, assiette du mur nord	liv.	112,750	0 08	9,020 00
Pierre dans encoffrements pour assiette du mur nord et en arrière du même, marché spécial	vgs c.	26,948	1 00	26,948 00
30, Enlèvement de l'ancienne maison éclusière (somme ronde)				400 00
32: Pieux fichés, 13 x 13 pouces	pds l.	18,125	0 40	7,250 00
Liernes de palées (marché spécial)	"	975	0 60	585 00
Fer: boulons et sabots	liv.	802	0 05	40 10
Fonte: rondelles	"	618	0 06	37 08
14: Epuisement de cuvette d'écluse (somme ronde, $11,000)				8,700 00
Voie de pilots jointifs, de B à C, relativ. au bajoyer sud de l'anc. écl. 23—				
Pièces de ceinture et de contreventement ordin., marché spéc.	pds l.	20,630	0 30	6,189 00
Madriers de revêtement, etc	m. pl.	102,100	30 00	3,063 00
Fer forgé: boulons, liens et sabots	liv.	24,660	0 05	1,233 00
do liens et tirants (marché spécial)	"	14,000	0 12	1,680 00
Corroi dans tranchée de pilotage (marché spécial)	vgs c.	3,650	1 00	3,650 00
Epuisement (somme ronde) do				2,000 00
Pierre cassée (marché spécial)	vgs c.	42	2 50	105 00
Béton au ciment de Portland (marché spécial)	"	103	6 00	618 00
Maçonn. au cim. de Portland au bout du pilotage (marc. spéc.)	"	570	8 90	5,073 00
Main-d'œuvre: placement des matériaux, etc.—				
Conducteur de travaux (marché spécial)	jours	222	5 00	1,110 00
Piqueur (marché spécial)	"	415	3 00	1,245 00
Charpentiers (marché spécial)	"	1,306	2 50	3,265 00
Journaliers do	"	7,025	1 50	10,537 50
Monte-charge à vapeur et combustible (marché spécial)	heures	3,045	0 80	2,436 00
Attelages (marché spécial)	jours	323½	4 00	1,294 00
40: Madr. de chêne bl. p. protég. armatures de fer d. vieille écl. 23.	m. pl.	500	100 00	50 00
Maçonnerie au ciment de Portland dans bajoyers (mar. spéc.)	vgs c.	4,335	5 90	25,576 50
53: Préparation de l'assiette du parement de bajoyer nord	vgs l.	856	0 44	376 64
Déchets de carrière d. fondation de bajoyer nord (marc spé.)	vgs c.	1,662	1 50	2,493 00
71: Bois de charpente, pin, dans fondations, etc	pds c.	5,264	0 25	1,316 00
101: Main-d'œu., protect. de bajoyer nord et enlèvem. de clôture.	jours	175	1 50	262 50
102: Charpentiers do do do	"	26	2 50	65 00
103: Tailleurs de pierre: fuite, cuvette d'écluse et ancienne écluse.	"	2	3 50	7 00
104: Maçons do do do	"	5	3 00	15 00
52: Fourniture de pierre pour la défense des talus intérieur	vgs c.	295	0 80	236 00
Matériaux délivrés—				
Bois de charpente, 11 pcs, pour encoffrements, sur section	pds l.	14,410	0 10	1,441 00
Fer pour boulons, sur section	liv.	32,400	0 03	972 00
Ciment pour maçonnerie de bajoyers, sur section	barils.	67	0 75	50 25
Pierre de remplage do carrière de l'île Howe	vgs c.	500	1 50	750 00
do do do do Wolfe	"	9,359	1 00	9,359 00
Pieux et liernes d'orme p. barrages de cuvette d'écluse sur sec.	pds c.	6,000	0 15	900 00
Pierre de taille à la carrière de Mille-Roches	vgs c.	2,060	4 00	8,240 00
Pierre de remplage pour maçonnerie de bajoyers, sur section	"	356	1 50	534 00
Ciment de Portland do do do	barils.	378	1 50	567 00
Pièces de pin pour fondements, sur section	"	4,300	0 16	688 00
Sable pour maçonnerie de bajoyers, sur section	vgs c.	3,240	0 50	1,620 00
Pier. de rempl., de la carr. de M.-Roches, p. maç. d'écl. s. sec.	"	1,552	3 00	4,656 00
Pierre de taille, do radier d'écluse do	"	387	7 00	2,709 00
do do bajoyers d'écl. do	"	980	5 40	5,292 00
Chêne blanc pour busc	pds c.	580	1 00	580 00
Fer forgé: ornières de roulement et angles de busc	liv.	6,700	0 08	536 00
Fonte: couronnes de roulement	"	14,575	0 04	583 00
Matériel de dragage—enlèvement d'une barge sombrée				362 50
do do de pièces de bois au dépôt de déblais				18 75
do sondages par l'ingénieur				128 12
Travail de surcroît: boulons à œillet pour encoffrements				27 00
Madriers pour bouées à l'usage des ingénieurs				5 10
Main-d'œuvre: encoffrements nos 25 et 29				854 05
Construction de clôtures et protection de bâtiments, etc				647 22
A reporter			405,669 67

Canaux de Williamsburg—Rapide Plat—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 1—Poupore et Fraser—Evaluation 44, au 30 nov. 1894—Suite.		$ c.	$ c.
Report			405,669 67
Déboisement et essartement sur le côté nord du canal : 39 arbres et souches à $4, 19 à $3, 6 à $2.50, 32 à $1.50			276 00
Construct. de barrage, encoffrement de défense sud : piqueurs, 53½ j. à $3 ; plongeurs, 69½ j. à $5 ; charpent., 61 j. à $2.50 ; journ., 399 j. à $1.50 ; palplanches, 31,755 pds à $30 ; pieux d'orme, 4,406 pds l. à 40c. ; bois menu d'or., 225 pds c. à 40c. ; pièces de ceinture, 912 pds c. à 60c. ; fer : sabots et boulons, 7,069 liv. à 5c. ; fer : tirants, 3,929 liv. à 12c. ; rondelles de fonte, 176 liv. à 6c. ; carvelles, 3,298 liv. à 5c. ; corroi, 1,805 vgs c. à $1 ; usage d'appareil de plongeur, d'outils, etc., $111.90			7,528 54
Réparat. de fuites, encoffrem. de défense sud : cond. de trav., 11½ j. à $5 ; piqueurs, 20½ j. à $3 ; charpent., 49 j. à $2.50 ; journaliers, 480 j. à $1.50 ; attelages de chev., 2½ j. à $4 ; sonnette, 13 j. de 12 h. à 80c. par h. ; pompe à vap., 28 j. à $15 ; bois de charpente ordinaire, 256 pds à 30c. ; revêtem. de madrier, 1,694 pds à $30 ; pieux d'orme, 828 pds l. à 40c. ; pièces de ceinture, 224 pds c. à 60c. ; fer : sabots et boulons, 1,486 liv. à 5c. ; fer : tirants, 905 liv. à 12c. ; rondelles de fonte, 204 liv. à 6c. ; carvelles, 1,210 liv. à 5c.			2,365 16
Formation de fossés à corroi, etc. : conduc. de trav., 38¼ j. à $5 ; piqueurs, 126 j. à $3 ; charpentiers, 55 j. à $2.50 ; journaliers, 1,994½ j. à $1.50 ; plongeurs, 240½ j. à $10 ; mécanicien, 71½ j. à $2, 8 j. à $4 ; chauffeurs, 8 j. à $2 ; préposés à la grue, 8 j. à $3 ; monte-charges à vapeur et combustible, 59½ j. à $9.60 ; pompe à vapeur et combustible, 12 j. à $15 ; attelages de chevaux, 60½ j. à $4 ; lumière électrique, 30 nuits à $5 ; pieux d'orme, 1,425 pds l. à 40c. ; revêtement de madrier, 6,955 pds à $30 ; bois de charpente ordinaire, 262 pds l. à 30c. ; fer forgé, 2,225 liv. à 5c. ; carvelles de fer, 1,350 liv. à 5c. ; rondelles de fonte, 49 liv. à 6c. ; corroi, 252 vgs c. à $1			8,752 64
Payé auparavant, $168,270, en 1893-94 (page Q—16), $138,850 ; en 1894-95, $87,020 ; retenue, $30,452.01			424,592 01
Sec. 2—La Cie de dragage Weddell—Evaluation 38, au 31 déc. 1894.			
1 : Déblai de terre, au-dessus de l'eau vgs c.	137,000	0 27	36,990 00
2 : do sous l'eau "	313,400	0 36	112,824 00
3 : Déblai de rocher au-dessus de l'eau et sous l'eau "	6,355	1 00	6,355 00
7 : Mur de pierre taluté ou perré au dépôt de déblais "	9,684	1 00	9,684 00
8 : Culée de pierre, du côté de la levée sud faisant face au fleuve "	11,888	1 00	11,888 00
6 : Terre fournie, etc., pour élever le chemin de halage "	300	0 30	90 00
5 : Déblai de terre pour assiette de murs de défense intérieurs vgs l.	1,393	0 24	334 32
4 : Fourniture, livraison et placement de pierre vgs c.	3,270	1 00	3,270 00
Piliers pour grues au dépôt de déblais—			
9 : Bois de charpente, côtés et bouts, 11 x 11 pouces pds l.	3,634	0 22	799 48
10 : do entretoises et pièces de planchers "	5,760	0 22	1,267 20
11 : do moises, 10 x 3 pouces "	610	0 10	61 00
12 : Blocs sous la tête des entretoises nomb.	182	0 05	9 10
13 : Fer forgé : chevilles barbelées et boulons taraudés liv.	1,257	0 08	100 56
14 : Pierre dans encoffrements vgs c.	697	1 00	697 00
15 : Carvelles pressées liv.	250	0 06	15 00
16 : Déblai pour assiette d'encoffrements et d'enrochement vgs c.	5,789	0 30	1,736 70
Matériaux délivrés—			
Bois de charpente pour piliers de grue pds l.	850	0 15	127 50
Compte des entrepreneurs—			
Service du dragueur *Central City*, enlèvement de porte d'écluse et d'une vieille épave			600 00
Form. de banquette, côté s. de la lev. du c., et déboisem. et essartem.			653 78
Service du dragueur *Central City*, enlèvement de vielle épave, 1893, 24 h. à $12 50			300 00
Service du dragueur *Ontario* et du *J. K. L.*, enlèvement de coffrages, 1893, 53 h. à $12.50			700 00
Formation de banquette, côté sud de la levée du canal			186 30
Payée auparavant, $100,790 ; en 1893-94 (page Q—16), $57,300 ; en 1894-95, $24,730 ; retenue, $5,868.94			188,688 94

Canaux de Williamsburg—Rapide Plat—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 3—Poupore et Fraser—Détail estimatif 37, au 31 déc. 1894.		$ c.	$ c.
1: Déblai de terre au-dessus de l'eau.....vgs c.	202,650	0 28	56,742 00
2: do sous l'eau..... "	195,650	0 34	66,521 00
3: Déblai de rocher au-dessus de l'eau et sous l'eau..... "	2,420	0 60	1,452 00
7: Confection du chemin sur le côté nord du canal..... vgs l.	384½	30 00	11,535 00
8: Clôture sur le côté sud du chemin public..... "	310	3 00	930 00
9: Mur taluté ou perré au dépôt de déblai.....vgs c.	7,253	0 80	5,802 40
18: Fouille pour assiettes d'encoffr. et de perré au dépôt de déblais "	10,050	1 00	10,050 00
Maçonnerie sèche : ponceaux de chemin public..... "	100	10 00	1,000 00
Béton dans foudation de ponceaux de chemin public..... "	20	6 00	120 00
Maçonnerie au ciment dans ponceaux de chemin public..... "	75	15 00	1,125 00
4: Fournit. et pose de pierre p. défendre le remblai du ch. public. "	7	1 50	10 50
11: Bois de charpente dans passages de fermes p. ch. pub. et pont.. pds l.	6,080	0 25	1,520 00
14: Blocs dans passages de fermes pour chemin public.....nomb.	142	0 10	14 20
Madrier, 3 pcs do do do .....m. pl.	14,584	25 00	364 60
15: Fer forgé : boulons taraudés pour passages de fermes..... liv.	1,730	0 10	173 00
17: Carvelles pressées ..... "	1,260	0 10	126 00
12: Bois de charpente au dépôt de déblais, Flagg's Bay..... pds l.	5,648	0 25	1,412 00
13: do moises do ..... "	2,010	0 10	201 00
16: Pierre dans encoffrements de pont do .....vgs c.	680	0 90	612 00
Matériaux délivrés—			
Pierre pour la défense des talus intérieurs ..... "	2,400	0 50	1,200 00
Comptes des entrepreneurs—			
Empierrement, chemin public.....	.....	.....	613 00
Essartage do	.....	.....	570 98
Empierrement do	.....	.....	69 00
Extraction de poteaux et de bouts de poteaux	.....	.....	5 20
Remaniement de la pierre pour empierrer le chemin public.....	.....	.....	45 36
Hommes et matériel pour faire entrer le *Persia* dans le canal.....	.....	.....	102 81
Réparation de vieux chemin et construction de clôture temporaire, etc.—			
Piqueur, 8¾ jrs à $3, 27½ hrs à 30c.; charpentier, 1 jr à $2; journaliers, 65½ jrs à $1.50, 80 hrs à 15c.; attelages, 5¼ jrs à $3, 7½ h. à 50c.; pierre, 3½ vgs à $1; bois de sciage, 492 pds à $20; cèdre rond, 108 pds à 6c.; clôture, 140 perches à $1.....	.....	.....	327 57
Payé auparavant, $95,160; en 1893-94 (page Q—16), $29,630; en 1894-95, $29,590; retenue, $8,264.62.....	.....	.....	162,644 62

Canal de Beauharnois : Personnel.

	$ c.
Inspecteur, Béïque, J. F., 12 m.	1,400 00
Maître de quai à Valleyfield, Denault, G. B., 12 m. à $62.50 ; loyer de maison, 12 m., $100.	850 00
Electriciens, 2 : Ellis, Richard, 8·01 m. à $40 ; Parent, Octave, 12 m. à $50	920 30
Ecluse 6 : éclusier, Roy, J. B., 12 m. à $38 ; 246 h. à 15c	492 90
do aide, Brunet, Jos., 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Chatigny, Pierre, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Préjeant, Célestin, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Secours, Luc, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
Ecluse 7 : éclusier, Lefort, Pierre, 12 m. à $38 ; 246 h. à 15c	492 90
do aide, Bougie, M., 2·23 m. à $38 ; 48 h. à 15c	92 07
do do Emond, Edmond, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Gendron, O., 6·72 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 219 h. à 15c	289 36
do do Leduc, Antoine, ·52 m. à $38 ; 27 h. à 15c	23 16
do do Roy, Michel, 5 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 198 h. à 15c	220 95
do do Théoret, Em., 7·23 m. à $38 ; 246 h. à 15c	311 77
Ecluse 8 : éclusier, Mailloux, Aug., 12 m. à $38 ; 246 h. à 15c	492 90
do aide, Auger, Israël, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Bonnin, Isidore, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Dubois, Ferrier, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Larante, Alph., 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
Ecluse 9 : éclusier, Rufiange, A., 12 m. à $38 ; 246 h. à 15c	492 90
do aide, Daigneault, Henri, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Daoust, Etienne, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Leduc, Clod., 7·23 m. à $38 ; 1j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do St-Michel, Jos., 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
Ecluse 10 : éclusier, Boyer, Toussaint, 12 m. à $38 ; 246 h. à 15c	492 90
do aide, Héneault, Damase, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Lebœuf, Jos., 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Lefebvre, Jos., 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Lefebvre, Olivier, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
Ecluse 11 : éclusier, Julien, Alph., 12 m. à $38 ; 246 h. à 15c	492 90
do aide, Grenier, Adolphe, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Hogue, Joachim, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Julien, Jos., 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Miron, Isaïe, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
Ecluse 12 : éclusier, Bertrand, Louis, 12 m. à $38 ; 246 h. à 15c	492 90
do aide, Grenier, Etienne, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Hébert, André, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Lebœuf, Celestin, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Miron, Alph., 7·23 m. à $38 ; 246 h. à 15c	311 77
Ecluse 13 : éclusier, Mathieu, Nap., 12 m. à $38 ; 246 h. à 15c	492 90
do aide, Dandurand, Hyacinthe, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Lavoie, Auguste, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Leduc, Philippe, 7·23 m. à $38 ; 246 h. à 15c	311 77
do do Viau, Zéph., 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
Ecluse 14 : éclusier, Cardinal, Jos., 12 m. à $38 ; 246 h. à 15c	492 90
do aide, Bertrand, Jos., 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Monette, Omer, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Pitre, Léon, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do do Robineau, Félix, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
Gardien de pont, Boivin, Etienne, 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do Cardinal, Dominique, 1 m. à $38 ; 36 h. à 15c	43 40
do DeGroseiller, Pierre, 12 m. à $38 ; 246 h. à 15c	492 90
do Léger, Pierre, 6·23 m. à $38 ; 210 h. à 15c	268 87
do Reed, Wm., 7·23 m. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 246 h. à 15c	313 02
do Théoret, Séraphin, 7·23 m. à $38 ; 246 h. à 15c	311 77
Passeur Cardinal, Euclide, 7·83 m. à $38 ; 2 j. à $1.25	300 17
do Lafleur, Olivier, 7·86 m. à $33 ; 2 j. à $1.25	301 43
do Poirier, Zéph., 7·86 m. à $38 ; 3 j. à $1.25	302 68
	21,518 13
MOINS—Porté au compte du travail des dimanches, canal Beauharnois	1,845 00
	19,673 13
Beïque, J. F., voyages à Valleyfield, 15 à $3, 78 à $3.15 ; voyages avec le payeur, 5, $20.80 ; 8 voyages à Montréal, $48.75 ; voyages divers, $26.70 ; port de lettres, $10.76 ; nettoyage de bureau, 12 m., $24	421 71
Cie de téléphone Bell, téléphone à Valleyfield, 12 m. au 29 juin 1894, $25 ; conversations, $2.90 ; réparations, $1.38	29 28
Cunningham, John, frais de réparations de la dynamo à la station d'électricité	3 75
Demers, Pierre : cheminées de lanternes, 9 à 10c. ; becs, 1 douz., $1.10	2 00
Keegans-Milne Co. : lampes Edison de 50 b., 25 à $2.50 ; bobèche, 25 à 50c. ; transport, 50c	75 50
Langevin, N. : houille de chauffage, $10\frac{20}{2240}$ tonnes à $6.75 ; cordon, 200 pds, $3	70 56
A reporter	20,275 93

Canal de Beauharnois : Personnel—*Fin.*	$ c.
Report	20,275 93
MacPherson, Alex., et Fils, 50 pds courroie double cuir, 7 pcs, à 70c	35 00
Pariseau, L. S., frais de démarcation d'un lot de *Valleyfield Lumber Co.*, à Valleyfield	4 95
Paxton, John, et Cie, pétrole, 210·44 galls à 12¼c	25 78
Royal Electric Co. : réparation d'armature, 33 h. à 30c., 5½ à 35c., 2 à 25c. ; soudure, 4 liv. à 25c. ; divers, $3.40	16 72
Stragge, Chas. E., huile à dynamo, 43½ galls à 27c. ; lampes à incandescence, 50 b., 56 volts, 44 à 93c. ; cordons, $1.25	53 92
St. Onge, Jos., 4 jrs de pension à $1	4 00
Ville de Valleyfield, éclairage de l'écluse de Valleyfield, saison de 1893, 4 lampes	75 00
Wilson, Jas., jeune : huile à machine, 46 galls à 30c. ; huile de saindoux, 88⅛ galls à 65c.	71 29
Bureau de la papeterie, Ottawa	11 94
	20,574 53

Canal de Beauharnois : Réparations.	
Piqueur des travaux à $75 par mois : Cartier, Paul, 12 m	900 00
Piqueur : Chevallier, Virgile, 102¼ jrs à $1.50, 25 à $1.25	184 63
Ladéroute, O., 78 jrs à $1.50 ; Lebœuf, J. B., aîné, 155 jrs à $1.50, 20 à $1.25	374 51
Charpentiers : Brault, Dosithé, 166½ jrs à $1.75, 114 à $1.50 ; Daigneault, E., 93½ jrs à $1.75, 114 à $1.50 ; Martin, Jérémie, 169½ jrs à $1.75, 111 à $1.50 ; Préjeant, Célestin, 135¼ jrs à $1.75, 103½ jrs à $1.50 ; Trottier, Roger, 162 jrs à $1.75, 88 à $1.50	2,067 59
Journaliers, jrs à $1.25 : Auger, Israël, 12 ; Baillard, Frs., 73¾ ; Baillard, Léon, 13 ; Bayard, Frs., 25 ; Bayard, Leo, 25 ; Bélair, Arsène, 120¼ ; Bertrand, Jos., 6 ; Boivin, E., 1 ; Bonnin, I., 12 ; Bougie, Frs., 142½ ; Bougie, M., 1 ; Brunet, Jos., 15 ; Cardinal, A., 8 ; Chatiguy, Pierre, 12 ; Chevalier, Hyacinthe, 148½ ; Dandurand, Hyacinthe, 14½ ; Daigneault, Henri, 17 ; Daoust, Alph., 1½ ; Daoust, Azaire, 136¾ ; Daoust, Eugène, 2½ ; D'Arpentigny, E., 10 ; Dubois, F., 14 ; Emond, E., 14 ; Faubert, H., 2 ; Gendron, O., 19½ ; Grenier, Adolphe, 12 ; Grenier, Etienne, 12½ ; Groulx, Jos., 111½ ; Hébert, André, 16¾ ; Hénault, D., 7 ; Hogue, Joachim, 17 ; Julien, Jos., 12 ; Julien, Wilfred, 23¾ ; Lecomte, Dominique, 109¼ ; Langevin, H., 4¾ ; Ladéroute, Octave, 87¾ ; Langlois, S., 94¼ ; Laranté, Alph., 12 ; Lavoie, Aug., 9½ ; Lebœuf, Célestin, 16 ; Lebœuf, Hyacinthe, 27½ ; Lebœuf, Jos., 73 ; Leduc, Clod., 11¾ ; Leduc, Hyacinthe, 79½ ; Leduc, Philippe, 9 ; Lefebvre, Jos., 11½ ; Lefebvre, Olivier, 15½ ; Miron, Alph., 15 ; Miron, Isaïe, 14 ; Monette, Omer, 5 ; Montreuil, Jos., 31 ; Paré, T., 7½ ; Perron, Frs., 146 ; Pitre, Léon, 6 ; Pitre, Timothée, 66 ; Poirier, Jos., 163½ ; Préjeant, Célestin, 14 ; Primeau, L., 2 ; Reed, Wm., 14 ; Sauvé, Jos., 120¾ ; Sauvé, Narcisse, 54½ ; Secour, Luc, 12 ; St. Michel, Jos., 15½ ; Théoret, A., 4 ; Théoret, Séraphin, 9½ ; Viau, Zéph., 14½	2,919 29
Journaliers, jrs à $1 : Bélair, Arsène, 16 ; Bougie, Frs., 17 ; Chevallier, Hyacinthe, 5 ; Chevallier, Vigile, 40 ; Daoust, Azaire, 19 ; D'Arpentigny, E., 56¼ ; Gendron, O., 38 ; Groulx, Jos., 20½ ; Galarneau, Ant., 48¾ ; Ladéroute, Oct., 25½ ; Langlois, S., 24½ ; Leduc, Hyacinthe, 18 ; Lacompte, Dominique, 23½ ; Montreuil, Jos., 66¼ ; Perron, Frs., 18 ; Poirier, Jos., 24½ ; Sauvé, Jos., 23½ ; Sauvé, Narcisse, 7	491 25
Forgerons : Préjeant, Henri, 71½ jrs à $2, 137½ à $1.75, 67½ à $1.50	484 88
do aides : Baillard, Frs., 26 jrs à $1, Ellis, Geo., 72½ jrs à 50c	62 25
Plongeur, Préjeant, Célestin, 40 jrs à $3	120 00
Machiniste, Groulx, J. B., 168 jrs à $2, 125¼ à $1.75	555 19
Maçons : Baillard, Frs., 18 jrs à $1.50 ; Doré, Philias, 16⅜ jrs à $2.50 ; Gobeil, Elzéar, 3¾ jrs à $2.50 ; Lefebvre, André, 5 jrs à $2 ; Leveillé, W., 3¾ jrs à $2.50 ; Patenaude, Ludger, 6¾ jrs à $2.50	114 52
Peintres : Ellis, Geo., 1 m. à $15, 57½ jrs à $1 ; Préjeant, André, 2 jrs à 50c	73 50
Magasiniers à $20 par mois : Leduc, Clod., 4 m. ; Schinck, Alphonse, 3 m	140 00
Gardiens à $20 par mois : Bélair, Alderic, 2 m. ; Bernard, E., 2⅝ m. ; Leduc, C., 16 m	100 00
Charretiers à $2.50 par jour : Groulx, Arthur, 3½ j. ; Monette, Joachim, 1 j	11 25
Charret. à $1.75 p. jour : Daigneau, A., 8 j. ; DeRepentigny, Pierre, 10 j. ; Groulx, Jos., 12 j. ; Groulx, Arthur, 28½ j. ; Groulx, Damase, 25½ j. ; Groulx, H., 7¾ j. ; Julien Wilfred, 36½ j. ; Lebœuf, J. B., jeune, 3 j. ; Langlois, S., 1½ j	232 37
Charretier à $2, Chas. Paré, ½ jrs	1 00
Charretiers, jrs à $1.50 : Faubert, Alf., 1½ ; Groulx, Damase, 31 ; Groulx, Jos., 15½ ; Hébert, Jos., 3 ; Lebœuf, J. B., jeune, 1½ ; Monette, Joachim, 4 ; Sauvé, Narcisse, 36¼ ; Théoret, A., ¾	141 78
Charretier : Monette, Joachim, 1 jr à $1.55 ; Monette, Jos., 1 j. à 50c. ; Sauvé, Narc., 14½ jrs à $1.25	20 17
Attelages à $3 par jour : Cardinal, D., ½ j. ; Groulx, Damase, 9¾ j. ; Groulx, Jos., 17 j. ; Hamault, Nap., 22¼ jrs ; Monette, Jos., 3 jrs	157 50
Bélanger et Préfontaine, 20,000 pds de pin, moyen, à $14	280 00
Bertrand, Angelina, repas à des hommes employés pour rép. une rupt. à l'écluse 12, 80 à 25c.	20 00
Brosseau, J., pin, 25 à 35 pds, 17 pcs, 1,242½ pds c. à 35c, moins 142⅝ pds	384 87
Colleret, E. D. : térébenthine, 20 galls à 55c. ; p. lampes, 1 douz., $1.95 ; 3 pinc. à vernis, $7	19 95
Date, John, scaphandre de caoutchouc, $52 ; charriage, 30c	30
Demers, Pierre : diamant à couper le verre, $3.50 ; écrous à 6 pans, 100 liv. à 6½c. ; scie à deux mains, $1.50 ; noir de fumée, 20 liv. à 7½c	13 00
A reporter	9,921 80

Canal de Beauharnois—Réparations—*Fin.*

	$ c.
Report	9,921 80
Despocas, M.: 12 chap. de pot., 1,392 liv. à 2¼c.; 9 vannes de portes d'écluse, 6,174 liv. à 2⅜c.; ventelles latérales, 2,880 liv. à 2⅜c.; galets de portes d'écluse, 354 liv. à 2¾c.; modèles, $35; ouvrage à pentures de porte, forgeron et aide, 4 h. à 90c.; forgeage divers, $5.35	333 99
Grier, J. et B.: chêne, 6 morc., 566⅔ pds à 59c.; pin ½ pc., 26 pcs., 215 pds à $13; tilleul, ½ pc., 22 morc., 219 p. à $16; madr. de pruche, 2 pcs., 621 pcs., 13,274 p. à $10.40; 35 morc. de pin carré, 12 x 12 et plus, 1,232½ p. à 23c.; épin. rouge, 53 morc., 1,541 p. à 13½c.; pin méplat, 4 morc., 95 pds à 10c.; épinette rouge, méplate, 58 morc., 1,684 pds à 9c.	1,131 31
Guindon, J. M., pierre, 40 toises à $3.90; Lalonde, Antoine, pierre, 1 toise à $3.50	159 50
Langevin, N.: forge de campag. *Champion n° 1*, $25; plomb en saumons, 218 liv. à 3c.; mèches de lampes, 24 roul. à 20c.; scie ronde, 24 pcs, $6; manches de faux, 1 douz., $5; charbon de forge, 5,220/2240 tonnes à $7	83 03
Leduc et Fortin: bard. de cèdre XXX, 25 M. à $2.70; pentures, 12 douz. paires, 386 liv. à 5c.; laque, 5 galls à $1.90; faucilles, 1 douz., $7.50	103 80
Letourneux, Fils et Cie.: vis de carrosserie, 100, $5.76; vis à bois, 80 grosses, $13.80	19 56
Monette, Félix: pierre, 18 toises à $5.75	103 50
Montreal Cotton Co.: ouvrage de maçon, écluse 4, 4 jrs à $3	12 00
McNally, W., et Cie: ciment de Portland de White, 25 brls à $2.23, 25 à $2.49; tuyaux de drainage, 312 pds à 56c	292 72
Macpherson, Alex., et Fils: acier fondu, 6 barres, 318 liv. à 9½c.; étoupe, 350 liv. à 6¼c.; agrafes et portes, 1 grosse, 93c.; jaune de chrome pur, 52 liv. à 30c	68 63
Ross, Frères et Cie: vitres, 9 boîtes à $1.30, 12 à $1.40; balais de millet, 3 douz. à $2.65; borax, 5 liv. à 9c.; goudron de pin, 1 brl., $2.50; huile de lin bouillie, 202⅔ galls à 63c.; huile de lin crue, 87⅓ à 60c	219 27
Sclater, Wm., et Cie: huile de ricin, 256 liv. à 6⅓c	16 64
Spragge, Chas. E., Montréal: bl. de pl. *tiger*, 2,000 liv. à $4.80; rouge de pl., 100 liv, $3.95; rouge de l'Inde, 200 liv. à $5.60; rouge d'Angleterre, 800 liv. à $2.75; peint. noire, 500 à $2.75; peint. à l'épr. du feu, 700 liv. à $1.47; vernis noir, 5 g. à 98c.; peint. jaune, 500 liv. à $3; chaîne, 1,815 liv. à $3.94, 1,368 liv. à $4.04, 1,349 liv. à $4.44; fer aff., 6,226 liv. à $1.93; tôle du Canada, 40 boîtes à $2.45; feutre bitumé, 1,028 liv. à $1.70; clous coupés, 38 barillets, $95.30; câble de manille, 750 liv. à $10.80; courroie, 4 p., dble, 100 p., $21; quincaillerie diverse, $138.79	935 50
Surveyer, L. J. A.: limes plates, 2 douz., $4.20; quincaillerie diverse, $3.39	7 59
Ville de Valleyfield, entretien d'égouts, 1 an au 1er mai 1894	500 00
Wilson, J. H.: robin. de cuivre jaune, 1½ pc., 8 à $1.50; peinture noire, 100 liv., $3	15 00
Compte de l'imprimeur de la reine, livres et formules	20 62
	13,944 46
MOINS—Remboursements pour avaries à des navires	41 00
	13,903 46

Canaux de Carillon et de Grenville: Personnel.

Inspecteur, Simpson, G. H., 8 m. au 30 juin 1894, à $1,000	666 64
Gardien de phares à Cushing's, Gaston, Geo., 222 jrs à $1.25	277 50
Ecluse 1: éclusier, Brophy, John, 365 jrs à $1.25	456 25
do 5 hommes à $1.25, Brinique, Alex., 222 j.; Fitzgerald, Jas., 106 j.; Lalonde, J., 222 j.; McGregor, Walter, 222 j.; Rafferty, Chris., 222 jrs	1,242 50
Ecluse 2: éclusier, Mason, Henry, 365 jrs à $1.25	456 25
do 6 hommes à $1.25: Deforge, Gilbert, 222 j.; Latreille, T., 222 j.; Pinkerton, Robt., 222 j.; Pressault, E. 222 j.; Robert, D., 104 j.; Settlington, Wm., 222 j	1,517 50
Ecluse 3: éclusier, Foreman, Thos., 365 jrs à $1.25; loyer de maison, $60	516 25
do 4 hommes, 222 jrs chaque à $1.25: Xavier Deforge, John Gaston, M. Lafrance, Jos. Teck, $277.50 chaque	1,110 00
Ecluse 4: éclusier, Cox, Wm. R., 365 jrs à $1.25; loyer de maison, $60	516 25
do 4 hommes, 222 j. chaque, à $1.25: Michael Moore, Alph. Poirier, Frs. Sauvé, Baptiste Teck, $277.50 chaque	1,110 00
Ecluse 5: éclusier, Settlington, Robt., 365 jrs à $1.25; loyer de maison, $60	516 25
do 4 hommes, 222 j. ch. à $1.25: Isaac Awde, John Harvinson, Wm. McPhadden, R. Rankin, $277.50 chaque	1,110 00
Ecluse 6: éclusier, Mackan, Jas., 365 jrs à $1.25; loyer de maison, $60	516 25
do 4 hommes, 222 jrs chaque à $1.25: Geo. Angel, Robt. Dowd, E. Lavictoire, John Rayson, aîné, $277.50 chaque	1,110 00
Ecluse 7: éclusier, Williamson, T. H., 365 j. à $1.25; loyer de maison, $60	516 25
do hommes à $1.25: Biglow, Hy., 18 j.; Davidson, Wm., 92 j.; Poulin, Ed., 222 j.; Rayson, John, jeune, 222 jrs; Taylor, Chris., 104 jrs; Trainor, Peter, 222	1,100 00
Ahearn et Soper, fournitures, $17.68; Cie Bell, conversations, $10.20; réparations, $8.81	36 69
Dwyer, M., et Cie, houille, 6 grosses ton. à $7; Cie du G.N.-O., télégrammes, $12.30	54 30
Girard, Pierre, 29 voy. à Grenville, $89.66; voy. divers, $14.60: port de let., $1; messag., 35c	105 61
Grier, J. et B., gaffes, 24 à 45c.	10 80
Owens, T., et Fils, huile de saindoux, 5 galls à 60c.; savon, 40 barres à 5c; coton, 20 vgs à 5c.	6 00
Ross, Frères et Cie: pétrole, 841 98 galls, à 13c.; balais de millet, 2 douz. à $2.65; déchets, 20 liv. à 6c.; transport, $1.05	117 01
A reporter	13,068 30

Canaux de Carillon et de Grenville : Personnel—*Fin.*	$ c.
Report	13,068 30
Simpson, G. H. : 43 voyages à Grenville, $139 ; 6 voyages à Montréal, $33.60 ; voyages divers, $122.50 ; frais de port, $14.88 : messagerie, $1.15	311 13
Spragge, Chas. E., quincaillerie, $4.38 ; Williamson, David, 14 cordes de bois franc à $3.75.	56 88
Wilson, Jas., fils : huile de saind., 37⅞ gal. à 65c. ; huile à mach , 15 gal. à 30c. ; 3 bidons, $1.80	30 50
Bureau de la papeterie, Ottawa, $70.61 : annonces, $3.78	74 39
Compte de l'imprimeur de la reine : livres et formules	8 71
Bureau de l'ingénieur inspecteur, rivière Ottawa.	
Cie du téléphone Bell, loc. du téléphone, 18 m. au 31 déc. 1894, à $35 ; conversations, $3.81	56 31
Cie du G. N.-O., télégrammes, $4.20 ; Stanton, H. G., voyage, $17.90	22 10
Appointements dans le département à Ottawa. (Page Q— 3)	516 66
	14,144 98
Canaux de Carillon et de Grenville : Réparations.	
Piqueur des travaux : Girard, Pierre, 255½ j. à $3 ; Grace, John, 68⅛ j. à $2, 235 à $1.75	1,314 00
Charpentiers : Bertrand, Andrew, 122 j. à $1.75 ; Chénier, Arcidas, 216¼ j. à $2	645 98
Gauthier, V., 1 j. à $2 ; Hodgson, J. P., 237⅝ j. à $1.75	418 04
Ladouceur, John, 59 j. à $1.75, 3½ à $1.50 ; Poulin, Fred., 235½ j. à $2.50	697 24
Journalier à $1.50 par jour : E. Lavictoire, 29 jrs	43 50
Journaliers à $1.25 par jour : Awde, Isaac, 20⅜ ; Angel, Geo., 7 ; Biglow, Henry, 168 ; Brinique, Alex., 72⅜ ; Canning, Robt., 4 ; Ceasor, Geo., 197¼ ; Desforges, G., 5½ ; Desforges, Jos., 259¼ ; Desforges, X., 6 ; Dewar, Edw., 22½ ; Dewar, Robt., 276⅜ ; Dowd, Robt., 7 ; Forget, Wm., 3 ; Gaston, John, 11 ; Harrison, John, 6 ; Keatley, Alex., 6 ; Keatley, E. O., 4 ; Keatley, John, 6 ; Lafrance, M., 15 ; Lavictoire, E., 50⅜ ; Lalonde, Jos., 5½ ; Leblanc, Célestin, 221¼ ; Latreille, T., 6 ; Moore, Mich., 9½ ; McFagan, Wm., 11 ; McGregor, W., 2½ ; McPhadden, W., 8 ; Pinkerton, Robt., 6 ; Poirier, Alphonse, 63 ; Poirier, Félix, 1 ; Poulin, Ed., 60½ ; Pressault, E., 6 ; Rafferty, Chris., 5½ ; Rankin, Rich., 6 ; Rayson, John, jeune, 11⅜ ; Rayson, John, aîné, 64 ; Sarazin, S., 135⅜ ; Sauvé, Frs., 7 ; Settlington, Wm., 13¼ ; Tassé, Cyrile, 247 ; Teck, Bap., 7 : Teck, Jos., 6 ; Tompkin, Jas., 160 ; Trainor, Peter, 64 ; Vivarais, Pierre, 275⅜ ; Weldon, D., 4	3,194 45
Journaliers à $1 par jour : Barley, A., 12 ; Collins, Pat., 1 ; Lavictoire, Fred., 1 ; Poulin, Jos., 221¼ ; White, W. T., 1	236 25
Charretiers à $1.50 par jour : Bélair, J. B., 4 ; Canning, Wm., 2 ; Chénier, Arcidas, 2 ; Cumming, Thos., 18½ ; Douglas, J. A., 1½ ; Fagan, Thos., ½ ; Grace, John, 188½ ; Kelly, T. P., 5⅝ ; Mackan, Thos., 6 ; Owens, T., ½ ; Tompkin, Jas. 19	372 00
Plongeur et charpentier, Fagan, Thos., 234½ jrs à $1.50	351 74
Calfats à $1.75 par jour : Dion, Frs., 8⅜ j. ; Dion, Jos., 24⅜ j.	58 62
Maçons à $2.50 par jour : Driscoll, Thos., 44¼ j. ; Gandee, Alex., 40¼ j. ; Pilon, A., 62 j. ; Pilon, Lambert, 92½ jours	597 47
Attelages à $3 par jour : Cumming, Thos., 7½ j. ; Fitzgerald, John, 1 j. ; Kelly, J. et E., 31⅜ j. ; Kelly, T. P., 5¼ j. ; Weldon, Thos., 47½ j. ; Weldon, R., 9½ jrs	307 50
Ferblantier, Robert, Wm., 8 jrs à $2	16 00
Payé à des hommes pour éteindre un incendie au quai de Grenville, le 2 sept. 1893	19 00
do do do en nov. 1893	53 00
Brophy, John, perches fournies au canal, 1½ douz. à $3	4 50
Burns, Jas., fils, chaux délivrée : à Carillon, 4 brls à $1.35 ; à Grenville, 3 brls à $1.25	9 15
Crooks, Louis, briques, 500, $3.75 ; Cummings, Thos., charriage, $36.25	40 00
Date, John : scaphand. de la meil. étoffe caoutc., 2 à $52.80 ; bottes de plong. à semel. de plomb et bouts de cuiv., 2 prs à $13 ; poig. de caoutc., 2 prs à $3.25 ; 1 boîte de cim. à caoutch., $1.	139 10
Gauthier, R. V. : fil métal. tors, 317 liv. à 4¼c. ; faux d'acier, 1 douz., $7 ; clous pressés, 25 liv. à 3½c	21 29
Girard, Pierre, frais de voyage, $40.80 ; Dupuis, Aldrich, batelage, $1 35.	42 15
Grier, J. et B. : sapin Douglas, 17 à 40 p., 29 morc., 12,346 p. à $38 ; pin blanc, 28 à 30 pds, 13 morc., 1,161 p. à $20 ; 5 morc., 425⅜ p. à $16 ; bois de pin scié, 22 p., 12 x 12 pcs, 18 morc., 4,752 pds à $22 ; pin emb., 1 pc., 600 pds à $19.50 ; cèdre, 12 pds, 6 x 6 pcs, 600 pds à 6c. ; cèdre, 6 pds, 5 x 5 pcs, 300 pds à 5c	666 41
Hurteau, A., et Frère : pin, 2,760 pds à $12, 2,679 pds à $15, 4,326 pds à $17, 400 pds à $20 ; bardeau de cèdre, XX, 10 M. à $2.50 ; 8 morc. d'orme, 18 pds, 14 x 14 pcs, 2,352 pds à $20	226 91
Kelly, J. E., remorquage, $14.50 ; Monarque, capit. E., remorquage, $10	24 50
Kelly, W. H. : bois de pin à $14, 1 pc., 6,000 pds, 2 pcs, 4,070 pds. épinette blanche, 25 et 30 pds, 990 pds à 16c., 200 pds à 10c	319 38
Marrow, Thos. : étoupe, 700 liv. à $6.05 ; térébenthine, 20 galls à 55c. ; poudre de mine, $2.50 ; seaux de zinc, 1 douz., $2.42 ; suif, 50 liv. à 7c. ; ferronnerie, $19.03	80 80
Murray, S. J., forgeage, $98.01 ; MacIntyre, Duncan S., fer, 1,519 liv. à $1.95 ; quincaillerie, $8	135 63
McNally, W., et C e, ciment de Portland de White, 25 brls à $2.49	62 25
McOuat et McRae, ouvrage de fonderie, $65.82 ; *Ottawa Forwarding Co.*, fret, $6.15	71 97
Macpherson, A., et Fils : acier d'arg., 791. à 12½c. ; écr. à quat. pans, 525 l., $26.70 ; quinc., $27.01	63 59
O. R. N. Co., fret, $11.40 ; *Ottawa Transportation Co.*, remorquage, $10	21 40
A reporter	10,253 82

	$ c.
Canaux de Carillon et de Grenville : Réparations—*Fin.*	
Report	10,253 82
Owens Lumber Co.: épin. blanche, 24 pds, 12 x 12 pcs, 24 morc., 576 p. c. à 14c.; madrier, 3 pcs, pruche, 6,000 pds à $8; épinette blanche, 5,000 pds à $10	178 64
Owens, T., et Fils: suif, 100 liv. à 7c.; quincaillerie, $7.40; Rochon, Emile, forgeage, $160.45	177 85
Ross, Frères et Cie, câble de manille, 1,383 liv. à 10¾c.; huile lithargirée, 43⅔ galls à 63c.; goudron de pin, 4 brls à $2.40; divers, $1.86	187 36
Shearer et Brown, 184 morceaux d'épinette rouge, 6 x 8 pcs, 3,259 pds lin. à 9c.	293 31
Shearer, Jas., 112 morc. de pin, 13 pds, 13x3 pcs, 4,004 pds à $12	48 05
Simon, Thos., forgeage, $9.80; Surveyer, L. J. A., quincaillerie, $17.05	26 85
Spragge, Chas. E.: bl. de plomb *Tiger*, 2,000 liv. à $4.83; peint. noire, 300 liv. à $2.75; oxyde rouge, 600 l. à $2.75; clous coupés, 11 baril., $27.23; clous à finir, 2 baril., $6.81; carvelles pressées, 6 baril. à $3.27, 6 à $3.46; fer aff., 3,172 liv. à $1.95; tôle du Canada, 10 boîtes à $2.55; grandes bottes de caoutchouc, 4 pr. à $3.95; quincaillerie diverse, $50.61	349 54
Wade, John, remorqueur, pose d'estacades à Carillon, 27 avril 1894, 12 h. à $4	48 00
Welden, R., 22 mars 1894, r. fonc. de ter. où est dép. de la pierre à Greece's-Point, 10 ans à $3	30 00
Wilson, Jas., fils, vernis noir, 10 galls à 60c	6 00
Wilson, J. H.: clous coupés, 4 baril. à $2.55; 4 scies à deux mains, $4.50; merlin de chanvre goudronné, 51 liv. à 11½c; mèches de lampe, 10c	20 67
	11,620 09
Canal Chambly : Personnel.	
Inspecteur, Benoit, P. B.: appointements, $1,500; loyer de maison, $300	1,800 00
Commis et pointeur, Sicotte, Fred, 12 m. à $60	720 00
Electricien, Duchesneau, Ed., 12 m. à $60.; aide, Benoit, P. G., 12 m. à $45	1,260 00
Lampiste, Benoit, Alex., 7 m. à $40	280 00
Gard. de phares, 2: Audette, Jacques, 7 m. pour $150; Trouillette, Gaspard, 7 m. pour $100.	250 04
Passeur, Lacouture, J. G., 7 m. à $38	266 00
Eclairage du port de St-Jean: Cie d'éclairage électrique de St-Jean, 5 m. à $300 pour 7 mois.	214 30
do do 1·98 m. à $360 pour 7 mois.	101 72
Allumeur à St-Jean, Bonin, Zotique, 31 j. à 25c	7 75
Allumeur et gardien de nuit à St-Jean, Martial, Hormisdas, 11·61 m. à $38.	441 29
Eclusiers à $38 par mois—	
Ecluse 1: éclusier, Pinsonneault, F. A., 12·26 m.; loyer de maison, $50	515 81
do 1: hommes, Findlay, Wm., 7 m.; Patenaude, Cyrille, 7 m.	532 00
do 2: éclusier, Chaloner, Wm., 12 m.	456 00
do 2: hommes, Deneau, Nap., 7 m.; Guertin, Geo., 7 m.	532 00
do 3: éclusier, Labossière, Israël, 12 m.	456 00
do 3: hommes, Desroches, Jos., ·23 m.; Moquin, Télesphore, 6·9 m.; Trudeau, Chas., 6·76 m.	527 58
do 4: éclusier, Hender, André, ·35 m.	13 48
do 4: hommes, Beauvais, Jos., 7 m.; Dubuc, Frs., 6·64 m.; Dupuis, Jos., 7 m.	784 52
do 5: éclusier, Leblanc, Pierre, 12 m	456 00
do 5: hommes, Bélanger, Chas., 7 m.; Leblanc, Jacques, 7 m.	532 00
do 6: éclusier, Dupuis, Antoine, 12 m.	456 00
do 6: hommes, Desrochers, J. B., 7 m.; Ménard, Cyrille, ·32 m.; Taupier, Fred, 6·69 m.	532 00
do 7: éclusier, Bélanger, Aug., 12 m.; homme, Decelles, Louis, 6·96 m.	720 73
do 8: do Benoit, Arthur, 12 m.; homme, Demers, Arthur, 6·82 m.	715 03
do 9: do Lachapelle, Pierre, 12 m.; homme, Normandin, Michel, 7 m.	722 00
Pont 1: gardien, Daigneault, Cyrille, 12 m. à $38; loyer de maison, $30.	486 00
do 2: do O'Reilly, Francis, 12 m. à $45	540 00
do 2: aide, Guertin, Geo., 7 m. pour $100	100 03
do 3: gardien, Sauvage, Moïse, 12 m. à $38; aide, Dame, Magloire, 7 m. à $38	722 00
do 4: do Papineau, Louis, 12 m. à $38	456 00
do 5: do Larocque, Jos., 12 m. à $38	456 00
do 6: do Charbonneau, Léon, 12 m. à $25	300 00
do 7: do Ste-Marie, Jos., 12 m. à $38; aide, Surprenant, Louis, 7 m. à $38	722 00
do 8: do Malhiot, Edmond, 12 m. à $38; aide, Gelineau, J. B., 7 m. à $38	722 00
do 10: succession de Chas. Langelier, 12 m. à $25	300 00
Cie de téléphone Bell, téléphone, 12 m., $25; conversations, $10.78; 16 godets à 70c.; divers, $8.01	54 99
Benoit, P. B., inspecteur, voyage le long du canal et à Montréal, et déboursés divers	215 43
Bushnell, Cie, huile à dynamo, 42·33 galls à 38c.; huile canadienne raffinée, 375·81 galls à 13½c.	66 82
Benoit, Alex., déboursés divers, $1.05; Colleret, E. D., quincaillerie, $4.50	5 55
Hébert, L. H., déboursés divers, réparations sur la ligne téléphonique	9 85
Keegans-Milne Co., charbons cuivrés, 12x$\frac{1}{16}$, 11,000 à $14; globes doubl. à arc, 2 douz. à $6.50; empaquetage et transport, $3.	170 00
Ness, T. W., globes de lum. à arc p. lamp. T. H.: polis, 2 douz. à $8.40; dépolis, ½ douz., $4.50	21 30
Ostiguy, Jos.: houille de poêle, 10 tonnes à $5.35; téléphone, $1.40	54 90
Paxton, John, et Cie, houille de charbon américaine, 94·64 galls à 18½c.	17 27
Imprimeur de la reine, $10.98; Riendeau, H., télégrammes, $4.91	15 89
Ross, Frères et Cie, 2 rouleaux mèches de lampes, 25 vgs	0 25
A reporter	18,728 53

	$ c.
Canal Chambly: Personnel—*Suite.*	
Report ...	18,728 53
Royal Electric Co.: armature neuve pour dynamo Edison, $235; 36 porte-charbons à 30c.; divers, $13.35	259 15
Spragge, Chas. E.: courroie de cuir, 112 pds à 34c.; huile à dynamo, 44½ galls à 27c.; sel ammoniac, 23 liv. à 6¾c.; 2 douz. de becs à 80c	53 25
	19,040 93
Canal Chambly: Réparations.	
Piqueurs: Chaloux, Frs., 10 m. à $75, 25 h. à 30c.; Charron, Jos., 8 j. à $2; Desroches, Jos., 26 j. à $1.50; Hender, André, 29⅝ j. à $2, 40½ h. à 24c.; Ménard, C., 5½ j. à $1.50	1,420 97
Charpentiers: Bélanger, Aug., 60 h. à 21c.; Chevalier, Benj., 38 j. à $1.75; Denau, Jos., 149 jrs à $1.75, 50 h. à 21c.; Dupuis, Ant., 50 hrs à 21c.; Lachapelle, Pierre, 10 hrs à 21c.; Papineau, Arthur, 23 j. à $1.50; Ulric, Auguste, 169¾ j. à $1.75, 40 h. à 21c.	702 91
Maçons: Chagnon, Frs., 2 j. à $2.50; Lamarre, L., 148 j. à $2; Moreau, N., 2 j. à $2	305 00
Forgerons: Barsalou, Jos., ¼ j. à $2; Trudeau, Chas., 7½ j. à $2; Tampier, Fred., 131 j. à $1.50, 10 h. à 18c	213 80
Journaliers à $1.25 par jour, et 15c. par heure en sus: Beauvais, Edmond, 19¾ j.; Berger, Leo, 6¾ j.; Beauvais, Jos., 3 j. 30 h.; Bélanger, Chas., 5 j., 50 h.; Caron, Pierre, 138¼ j., 4½ h.; Chaloux, Chas., 23¼ j.; Chaloux, Wm., 10 h.; Champagne, Pierre, 142¼ j.; Collette, Ed., 115½ j.; Collette, Solomon, 123 j.; Dubuc, Frs., 2 j., 40 h.; Durocher, Ferd., 50½ j., 10 h.; Desjardins, N., 37¾ j.; Desroches, Jos., 83½ j., 24½ h.; Desjardins, Jos., 1½ j.; Daignault, C., 10 h.; Decelles, Louis, ½ j.; Deschamps, E., 41½ j.; Desroches, J. B., 5 j., 60 h.; Deneau, Nap., 2 j., 40 h.; Dubec, Alph., 169 j.; Dubois, Chas., 4 j.; Dupois, Jos., 3 j., 30 h.; Frappier, Ed., 24¾ j.; Gelineau, J. B., 5 j., 10 h.; Gervais, Jos., 101½ j., 4½ h.; Guertin, Geo., 5 j., 10 h.; Ingledew, Mathew, 27 j.; Jeentot, Louis, 21 j.; Languedoc, Moïse, 129 j., 20 h.; Larocque, Alph., 24 j.; Larocque, Jos., 10 h.; Leblanc, Jacques, 5 j., 60 h.; Malhiot, Naz., 2 j.; Menard, Cyrille, 91 j.; Morin, Chas., 51½ j.; Moquin, Alex., 18 j.; Moquin, Télesp., 2 j., 10 h.; Moquin, Jos., 25½ j.; Normandin, Michel, 5 j., 41⅝ h.; Racicot, Adolphe, 24½ j.; Racicot, Nap., 22½ j.; Rouillard, David, 29¾ j.; Seguin, Arthur, 38¾ j.; Senneville, Louis, 16 j.; Sheipers, Peter, 105 j., 10 h.; Sicard, Jos., 6¾ j.; Surprenant, Louis, 5 j.; Telreau, Jos., 31¼ j.; Trudeau, Arthur, 3 j., 30 h	2,323 37
Journaliers à $1 par jour, et 12c. par heure en sus: Benoit, Alex., 118 j.; Calixte, C., 6¾ j.; Champagne, Pierre, 24½ j.; Charron, Jos., 3½ j.; Collette, Ed., 22d.; Collette, Sol., 29 j.; Durocher, Fred., 4½ j.; Desjardins, Jos., 7 j.; Desroches, Jos., 4½ j.; Dubuc, Alph., 7 j., 10 h.; Findlay, Wm., 2½ j.; Forgues, Félix, 6¾ j.; Gemmes, Nap., 8 j.; Hébert, Louis, 6¾ j.; Hébert, Siméon, 6¾ j.; Ingledew, M., 20½ j.; Patenaude, C., 2 j.; Provost, Moïse, 16 j.; Rouillard, D., 11 j.; Scott, Geo., 1½ j	309 70
Mécanicien, Hébert, L. H., 299¾ j. à $2, 106 h. à 24c	624 94
Chauffeur, Champagne, Pierre, 2 j. à $1.50, 27½ h. à 18c	7 95
Préposé au moteur, Benoit, Alex., 5 j. à $1.50, 60 h. à 18c	18 30
Electricien, Duchesneau, Ed., 35 h. à 24c.; aide, Benoit, P. G., 35 h. à 18c	14 70
Plongeur, Grenier, Jos., 5 j. à $3	15 00
Pompeurs: Benoit, Arthur, 60 h. à 15c.; Malhiot, Edmond, 50 h. à 15c	16 50
Charretiers à $2 par jour: Boivin, Alfred, 1 j.; Boivin, Honore, 1 j.; Boivin, Alph., 1 j.; Daignault, A., 1 j.; Daignault, Cyrille, 1 j.; Darche, Ed., ½ j.; Deschamps, Olivier, 128½ j.; Jeuntot, Arthur, 22 j.; Malhiot, Nazaire, 4 j.; Scott, Noel, ½ j	321 00
Attelages à $3 par jour: Boivin, Alfred, 21½ j., Boivin, Alph., 8 j.; Deschamps, Olivier, 335¼ j.; Jeuntot, Arthur, 13 jrs	1,133 25
Attelages: Daignault, C., 2 j. à $5; Lacouture, J. O., 1 j. à $5, 1¼ à $4	20 00
Peintres à $1.50 par jour: Champagne, Pierre, 21 jrs; Léveillé, Chas., 21⅝ jrs; Papineau, Arthur, 9¼ jrs	78 13
Calfats à $2 par jour: Léveillé, Chas., 11 jrs; Malhiot, Naz., 20 jrs	62 00
Gardien de barrière, Lacouture, J. O., 11 jrs à 50c	5 50
Magasinier, Desautels, Isaac, 173 jr à $1.25, 124 à $1, 10 h. à 12c	341 45
Gardiens de nuit: Perron, Alph., 12 m. à $25; Scott, Noel, 12 m. à $30	660 00
Benoit, P. B., payé fret de machines à vapeur, pompes et accessoires	25 75
Boivin, H.: paille de pois, 643 bottes à 4c.; 2 charges de fumier à 50c	26 72
Bourduas, Camille, rats musqués tués, 112 à 10c	11 20
Bosquet, N., bois de lambrissage, n° 1, 1,020 p. à $11.50	11 73
Brodeur, Chas. G., fourniture d'un appareil de chauffage à Chambly-Basin	320 00
Brosseau, Jos., pin: 3 pcs, 1,500 pds à $20, 1,500 pds à $25, 1,200 p. à $30; 2 pcs, 1,000 pds à $20, 965 à $25; 1½ pc., 750 pds à $20; 1¼ pc., 625 pds à $20; 1 pc., 2,000 p. à $25	225 13
Brunelle, C., paille de pois, 293 bottes à 4c	11 72
Chaloux, Francis, pension et logement, $18.35; Colleret, E. D., quincaillerie, $24.29	42 64
Courtemanche, F.: houille de Cumberland, 5·11 tonnes à $6; 1¼ pc., pin, 2,000 pds à $25; bois de pin carré, 16 x 16, 499 pds à 32c.; bois de pin, 18 x 18, 252 pds à 40c.; ⅝ pc., épinette blanche, 2 000 à $15; perches, 80 à 25c	391 14
Demers, Pierre: diamant, $3.50; blanchissoirs, ½ douz., $1.75	5 25
Desroches, Jos., pension, $5; Dumaine, Samuel, réparation de pompes, $3	8 00
Farrell, B., paille de pois, 580 bottes à 4c.; Lafleur, T. L., répar. de bottes de caoutc., $2.50	25 70
Gervais, C. O., et Frères: pierre, 8 toises à $9; gravier, 650 tonnes à 65c.; quincailler., $16.77	511 27
A reporter	10,210 72

Canal de Chambly : Réparations—*Fin.*	$ c.
Report	14,220 72
Hurteau, A., et Frère, épinette blanche de 1½ pc., emb., 4,775 pds à $18	85 95
Laliberté, D., pièces moulées, $6.53 ; Larocque, E., paille de pois, 211 bottes à 40c.	14 97
Letourneux, Fils et Cie, quincaillerie, $42.08 ; Patenaude, Sifroid, 69 rats musqués tués à 10c.	48 98
Macpherson, Alex. et Fils : bl. de plomb Standard, 1,200 liv. à 4½c. ; térébenthine, 10 galls à 60c. ; faux, ½ douz., $3.50 ; métal de Babbit, 30 liv. à 7c. ; quincaillerie, $30.51	96 11
Ostiguy, Jos., madrier à $9.70 : 3 pcs, 16,501 p. ; 2 pcs, 14,324 p. ; 1 pc., 7,251 p. ; bois blanc, 305 pds à 35c. ; bardeaux, XXX, 1 M. à $2.75, X, 5 M. à $1.40 ; brique dure, 6,000 à $10 ; brique tendre, 3,600 à $8 ; cailloutis, 11⅜ à $7.95 ; houille à poêle, 1 ton., $5.35 ; fret, $17.63 ; divers, $35.17	726 20
Pelletier, D., suif, 15 liv. à 6c. ; Riendeau, H., houille de chaud., 20 ton. à $5,50 ; divers, $11.60.	122 50
Ross, Frères et Cie : huile lithargiée, 41½ galls à 63c. ; huile crue, 41½ galls à 63c. ; goudron de pin, 1 brl., $2.40 ; câble de manille, 50 liv. à 10⅜c.	59 97
Royal Electric Co., 4 brosses métalliques à $2.50	10 00
Sclater, Wm., et Cie : chaux, 10 brls à $1.50 ; savon de suif pur, 60 liv. à 5c. ; étoupe, 100 liv. à 6½c.	24 50
Spragge, Chas. E. ; tôle du Canada, 30 boîtes à $2.45 ; ferblanc terne doux, 9 boîtes à $4.25 ; fer affiné, 5,380 liv. à $1.97 ; clous à tête plate, 3½ baril., $21.55 ; clous à finir, 2 barillets, $6.60 ; clous coupés, 14 baril., $33.95 ; carv. pres., 12 baril., $41.58 ; haches canad, 1 douz., $6.90 ; cuir tan. à l'écorce de chêne, 24 pds à 21c., 66 à 29c. ; toile-émeri, ½ rame, $4.30 ; huile à machine, 42 galls à 27c. ; divers, $99.11	467 25
Surveyer, L. J. A. : déch. de coton, 242 liv. à 8c. ; poudre de mine, 25 liv. à 10c. ; colle forte, $2	23 86
Compte de l'imprimeur de la reine, livres et formules	30 73
	11,921 74
MOINS—Remboursé pour détériorations	1 00
	11,920 74
Canal de Chambly : Hormisdas Martial, indemnité.	
Indemnité à Hormisdas Martial, pour blessures reçues en travaillant sur le canal Chambly	500 00
Canal de Cornwall : Personnel.	
Inspecteur, A. P. Ross, 12 m. au 30 juin 1894	1,400 00
Payeur, Robt. Flanagan, 12 m. au 30 juin $200	200 00
Gardien de pont de Cornwall : Jas. Denneny, 365 j. à $1.25, 279 h. à 15c. ; loyer, 12 m. à $10.	618 10
Assist.-gard. de pont de Cornwall : John Denneny, 162 j. au 9 déc. à $1.25, 207 h. à 15c. ; loyer, 7 m. à $2.50 ; Jos. Lalonde, 73 j. du 19 avril à $1.25, 72 h. à 15c. ; loyer, 3 m. à $2.50	360 60
Ecluses 15-17 : éclusier, Wm. Tackaberry, 365 j. à $2, 279 h. à 15c	771 85
Eclusiers et leurs aides à $1.25 par jour, et 15c. par heure les dimanches.	
Ecluse 15, aides : L. Degan, 345 j., 279 h. ; P. Denneny, 248 j., 279 h. ; Wm. Hawes, 247 j., 279 h. ; loyer, 12 m. à $2.50 ; Robt. Hurley, 248 j., 279 h. ; loyer, 12 m. à $2.50	1,587 40
Ecluse 17, aides : John Bridges, 248 j., 279 h. ; Thos. Carr, 248 j., 279 h. ; Frank Lalonde, 247 j., 279 h. ; Angus Mallany, 248 j., 279 h. ; John Smith, 248 j., 279 h.	1,758 00
Ecluse 18, éclusier : John Gillie, 365 j., 279 h.	498 10
Ecluse 18, aides : A. Adams, 260 j., 279 h. ; loyer, 12 m. à $6 ; T. Brennan, (6 sept. au 9 oct.), 95 j., 117 h. ; F. Durocher, 260 j., 279 h. ; loyer, 12 m. à $6 ; Jas. Gleeson (du 1er juillet au 5 sept., 18 avril au 30 juin), 141 j., 162 h. ; loyer, 12 m. à $6 ; T. Silmser, 24 j. en hiver ; M. Warren, 260 j., 279 h. ; loyer, 12 m. à $6	1,755 40
Ecluse 18, aide : Jas. Gleeson, blessé en tombant, payé balance de gages de septembre	25 15
Ecluse 18, aides supplém. : E. Charron, 22 j. ; J. McMillan, 47 j. ; T. Silmser, 231 j.	375 00
Ecluse 19, aides : Daniel Gillespie, 365 j., 279 h. ; loyer, 12 m. à $6	570 10
Ecluse 19, aides : Wm. Bridges, 259 j., 279 h. ; loyer, 12 m. à $6 ; David Gillespie, 259 j., 279 h. ; loyer, 12 m. à $6 ; Jas. Groves, 259 j., 279 h. ; loyer, 12 m. à $6 ; Alex. Runions, 259 j., 279 h. ; loyer, 12 m. à $2.50	1,708 40
Ecluse 19, aides surnum. : Geo. Bridges, 231 j. ; F. Cameron, 231 j. ; Jas. Carpenter, 162 j. au 9 déc.	780 00
Ecluse 20, éclusier : Jas. Derousie, 365 j., 279 h. ; loyer, 12 m. à $6	570 10
Ecluse 20, aides : John Chisholm, 259 jrs, 279 h. ; loyer, 12 m. à $6 ; Geo. Heath, 259 jrs, 279 h. ; loyer, 12 m. à $6 ; Jos. Pitts, 259 j., 279 h. ; loyer, 12 m. à $2.50 ; Alf. Runious, 259 j., 279 h. ; loyer, 12 m. à $6	1,708 40
Ecluse 20, aides surnuméraires ; Geo. Bender, 231 j. ; Silas Rupert, 231 jrs	577 50
Ecluse 21, éclusier : Timothy Shields, 365 jrs, 279 h	498 10
Ecluse 21, aides : Frank Dawson, 162 jrs au 9 déc., 207 h. ; W. Hill, 8 jrs en avril, 9 h. ; J. Logue, 61, j. du 1er mai, 63 h. ; Angus McDonald, 258 j., 279 h. ; loyer, 12 m. à $2 50 ; R. J. McKinnon, 260 j., 279 h. ; John Odette, 258 j., 279 h. ; Frank Young, 260 j., 279 h.	1,823 10
	17,585 30
MOINS—Aides surnuméraires porté au "Capital," (page Q—6) $1,732.50 ; travail du dimanche porté à "Crédit Spécial," $1,381.05	3,113 55
A reporter	14,471 75

Canal de Cornwall : Personnel—*Fin.*	$ c.
Report	14,471 75
Cie de téléphone Bell, conversations, $19.50 ; Cie du P. C., télégrammes, 60c	20 10
Cornwall, bureau de poste, loyer de boite, 1 an au 1er août 1893	1 50
Flack, Frères, huile canadienne, 133 48 galls à 16c.	21 35
Flanagan, R., payeur, louage de chev., 1er mars 1892 au 30 juin 1894, 16 m., 2 j. chaque m. à $3.	96 00
Grant et Cie, houille à $6.75 ; bureau de l'inspecteur, 5 tonnes ; écluse 19, 3 tonnes	54 00
Cie du G.N.-O., télégrammes, $3.22 ; bur. de la pap., Ottawa, $5.47 : imp. de la reine, $18.92.	27 61
Kerr, Frères, pétrole (*Silver Star*), 336¼ galls à 12½c., 396¾ à 13c., 297½ à 13½ ; charriage, $1.	134 78
Ross, A. P., fr. de voy., 50 voy. à l'écluse 21 à $3, 13 à Moulinette à $2,130 aux écluses 19-20 à $1	306 00
Ross, L. A., bois, 25¾ cordes à $3.90	100 43
Cie d'éclairage électrique de Stormont, lumière électrique, 1er juillet-déc., avril-30 juin, 7¾ m. à $12 ; lampes renouvelées, $17.50	110 50
	15,344 02
Canal de Cornwall : Réparations.	
Charpentiers à $2.25 par jour : Crites, D. A., 324 j. ; Cummings, John, 321 jrs.	1,451 25
Maçons à $3 par jour : McCourt, P., 11 j. ; Tackaberry, I., 11 jrs	66 00
Attelages à $3 par jour : Leitch, Hugh, 1 j. ; McDonald, John, 30 j	93 00
Forgeron à $2.25 par jour : Ross, D. B., 320½ jr.	721 12
Chef d'équipe de chaloupe, $2 par jour : Gravely, Chas., 342 jrs	684 00
Cheval pour service de chalan, $1.75 par jour : Carpenter, David, 246 jrs	430 50
Journalier à $1.35 par jour : Eamer, John, 318 jrs	429 30
Journaliers à $1.25 par jour : Adam, A., 12 ; Bender, George, 11 ; Bridges, George, 21 ; Bridges, John, 12 ; Bridges, W., 15 ; Carr, T., 12 ; Chisholm, John, 12 ; Denneny, I., 19 ; Denneny, Pat., 12 ; Durocher, F., 13 ; Gallinger, W., 223½ ; Gillespie, Jas., 4 ; Gillespie, David, 15 ; Gillespie, Stanley, 1 ; Gravely, Wm. 176 ; Groves, Jas., 14 ; Guy, Wm., 202 ; Hart, J., 65 ; Hawes, Wm., 12 ; Heath, Geo., 12 : Hurley, Robt., 12 ; Lalonde, F., 12 ; Lalonde, Jos., 150 ; Langevin, D., 205 ; Mallany, A., 13 ; Mullin, Jas., 149 ; McDonald, Angus, 5 ; McDonell, J., 42 ; McKinnon, R. J., 5 ; Odette, John, 5 ; Pitts, Jos., 11 ; Runions, Alex., 10 ; Runions, Alp., 11 : Silmser, H., 8 ; Silmser, T., 8 ; Smith, I., 12 ; Snetsinger, D., 53 ; Warren, M., 13 : Young, Frank, 5	1,996 87
Bradley et Cameron : chêne, 260 p. à $45 ; frêne, 1,705 p. à $22, 286 p. à $25 ; pin, 5,500 p. à $20, 5,500 pds à $15	248 86
Canada Coloured Cotton Co. : houille tendre, 1 9/10 tonne à $4.50 ; déchets, 50c	9 05
Clark, R. A., peinturage et lettrage de 4 enseignes	14 00
Davis, Wm., et Fils, moëllons bruts et cailloux, 49½ cordes à $2.50	123 75
Denneny, P., planche de pin de 1 pc., 500 pds, $10 ; 500 pds, $7.50	17 50
Derochie Bros. : fontes moulées, 689 liv. à 3½c., 3,284 liv. à 4c. ; ouvrage de fonderie,, 223 h. à 40c. ; pièces de laiton moulées, 77 liv. à 25c. ; filetage d'écrous et de vis, 6 à $2.50 ; réparations de porte d'écluse brisée par le *Cuba*, $10 ; divers, $4.22	293 14
McConnel, Geo., charr. de madriers, 2 charges, 50c. ; Phillips, G. R., quincaillerie, $149.62.	150 12
McDonell, Duncan, salaire comme chef d'équipe de charpentiers et plongeur pour sept. 1892, $78 ; moins déduction de, $5.16	72 84
Pitts, H. : carv., 3 baril. à $2.75, 2 baril. à $2.50, 2 baril. à $3.75 ; clous, 1 barillet à $2.75 ; clous de broche, 1 baril. à $4 ; fer, 1,802 liv. à 2c., 1,599 liv. à 2½c., 226 liv. à 3c. ; fer de Norvège, 829 liv. à 4¼c., 482 liv. à 4c. ; acier fondu, 48 liv. à 11c. ; tarières, 2 à $3 ; plomb en barres, 489 liv. à 4c. ; oxyde de fer, 100 liv. à 5c. ; ducking, 17 jrs à 25c. ; câble de manille, 40 liv. à 13c., 169 liv. à 11¼c. ; huile à peint., 39 galls à 75c., 5½ galls à 65c. ; huile de saindoux, 19 galls à 90c. ; bl. de plomb ang., 100 liv. à 7½c., 375 liv. à 7c., 100 liv. à 6½c., 50 liv. 6c. ; étoupe, 100 liv. à 7c. ; goudron, 1 brl à $4 ; ciment de Portland, 5 brls à $2.75 ; houille de Cumberland, 5 tonnes à $7.50 ; quincaillerie diverse, $136.78	517 74
Ross, L. A. : 23 morc. d'érable, 2 x 14, 12 p., dressés, 644 p. à $30 ; morc. de cèdre de 6 pcs et 26 p. de long, 5 à $1.75 ; pin, 988 p. à $25 ; sciage, 13½ h. à $3 ; érable, 20¾ cordes à $3.90 ; bois divers, $28.54	202 24
Turner, N., et Fils : chaîne 9/16 de meil. qual., 1,177 liv. à 5c. ; câble de manille, 1,129 liv. à 12c.	194 33
Services d'hommes de loi, O'Connor et Hogg, *re* Cie de Navigation Ontario et Richelieu	17 93
Canal de la Culbute : Réparations.	7,733 54
McDonnell, Arch., éclusier, écluse de la Culbute, 365 jours au 30 juin à $1	365 00
Smith, Terence, gardien de pont, Chapeau, 365 jrs au 30 juin à $1	365 00
Canal de la Culbute : Réparations.	730 00
Forgeron, Jas. Blais, 1 jour à $1.50 ; chaloupier, 3 jrs à $1.50	6 00
Journal., à $1 p. jour : Ls. Gouin, 1 ; John Lefranc, 2 ; Horace Landon, 1 ; Wm. Sarsfield, 8¾ ; E. J. Smith, 1 ; B. Vaillancourt, 1.	14 75
Blais, Jos., forgeron, $12.51 ; Dunlop et Cie, câble de manille, 186 liv. à 10c.	31 11
Payne, Thos., 16 morceaux de pin blanc, 12 x 12 pcs, 390 pds l. à 20c.	78 00
Poupore, Thos. : bois de pin de charp., 13,088 pds m. pl. à $17 ; cèdre méplat, 16 pds long, 960 pds lin. à 4½c. ; mad. de pin de 3 pcs, 8,000 pds m. pl. à $12 ; mad. de 2 pcs, 288 pds à $10.	364 57
	494 43

Canal de Lachine : Personnel.

	$ c.
Inspecteur intérimaire, Conway, John, 12 m.	1,800 00
Aide-électricien, Cunningham, John, 12 m.	600 00
Lampiste, Brunet, Jules, 12 m. à $45 ; 1·71 m. du 1er jan. au 20 fév. 1894, à $30	591 43
Gardiens de quai : Corbeille, Frs., 12 m., $700 ; Simard, Léon 12 m., $600	1,300 00
Mécanic. à $45 par mois : Drolet, P. E., 2·27 m. ; Johnson, Jas., 1 m. ; Thomson, Jas., 2·27 m.	249 00
Gardien de nuit, Fallow, M., 12 m. à $40 ; magasinier, McCononny, Ed., 1·01 m. à $40	520 35
Maître d'estacade : Neagle, John, 12 m. à $45 ; loyer de maison, 12 m., $84	624 00
Maître d'estacade adjoint, Picard, Ephraim, 12 m.	456 00
Constables spéc. : Enright, M., 12 m. à $38 ; McVey, Jas., 12 m. à $38 ; loyer de maison, $72	984 00
Garçon de téléphone, Raymond, Chas., 12 m. à $25.	300 00
Gardiens, bassin 2, à $38 par mois : Bélanger, Oscar, 1 m. ; Egan, Mich., 8·27 m. ; Irwin, Jas., 1 m. ; Parent, Frs.. 1 m. ; Slattery, John, 7·27 m.	704 26
Ecluse 1 : éclusier, Fitzpatrick, Pat, 12 m. à $38, 306 h. à 15c. ; loyer de maison, $84	585 90
Ecluse 1 : aides à $38 p. mois et 15c. par h. les dimanches : Brennan, Denis, 7.27 m., 15 h., $298.63 ; Evers, Henry, 2 m., 27 h., $80.05 ; Fitzpatrick, Will, 7·27 m., 156 h., $299.53 ; Gahan, Maurice, 7·27 m., 150 h., $298·63 ; Germain, M., 7·27 m., 156 h., $299.53 ; Kehoe, Thos., 5 m., 129 h., $209.35 ; Lynch, J., 7·27 m., 156 h., $299.53 ; Martin, Théop., 7·27 m., 156 h., $299.53 ; Mulhall, Patrick, 3·27 m., 90 h., $137.63 ; Murphy, David, 5 m., 129 h., $209.35 ; McMahon, Edw., 7·27 m., 150 h., $298.63 ; McPhelemy, John, 1·29 m., 21 h., $52.18 ; McSwan, Pierre, 5·98 m., 129 h., $246.45 ; Stafford, John, 3·27 m., 57 h., $132.68 ; Tynan, John, 7·27 m., 156 h., $299.53.	3,461 23
Ecluse 2 : éclusier, Conway, John, 12 m. à $38, 306 h. à 15c. ; loyer de maison, $84	585 90
Ecluse 2, hommes à $38 par mois et 15c. par heure les dimanches : Bergevin, M., 355 m., 3 h., $13.93 ; Cardiff, Jas., 8 m., 156 h., $327.40 ; Corcoran, Thos., 7·27 m., 150 h., $298 63 ; Donnelly, Louis, 5·27 m., 117 h., $217.68 ; Fennell, Jos., 2·98 m., 36 h., $118.50 ; Fillion, Ant., 8·27 m., 150 h., $336.63 ; Hannan, John, 7·27 m., 150 h., $298.63 ; Hatch, Patrick, 1 m., 24 h., $41.60 ; Heffrenel, Edw., 2·17 m., 27 h., $86.38 ; Leanord, Jas., 2 m., 27 h., $80.05 ; Meehan, Henry, 1·64 m., 36 h., $67.92 ; Mullhall, Patrick, 2 m., 39 h., $81.85 ; McCorry, Frank, 6·27 m., 126 h., $257.03 ; McGurn, Bernard, 8·27 m., 150 h., $336.63 ; Nelligan, David, 7·27 m., 156 h., $299.53 ; O'Brien, John, 6·56 m., 135 h., $269 41 ; O'Keefe, Thos., 7·27 m., 150 h., $298.63 ; Stafford, John, 5 m., 99 h., $204.85 ; Stanford, Patrick, 5 m., 129 h., $209.35.	3,844 63
Ecluse 3 : éclusier, Redmond, Patrick, 12 m. à $38, 306 h. à 15c. ; loyer de maison, $84	585 90
Ecluse 3, hommes à $38 par mois et 15c. par h. les dimanc. : Boyle, John, 2·57 m., 42 h., $103.83 ; Benoit, Jos., 2·27 m., 21 h., $89.28 ; Clancy, Jas., 5 m., 129 h., $209.35 ; Deschamps, Alfred, 2·37 m., 75 h., $101.06 ; Frawley, Patrick, 8 m., 156 h., $327.40 ; Guilmette, Jos. 7·37 m., 150 h., $302.31 ; Hughes, Jas., 39 m., 9 h., $16.06 ; Irwin, Jas., aîné, 7·27 m., 156 h., $299.53 ; Irwin, Jas., jne, 6·88 m., 147 h., $283.47 ; Lefebvre, Jos., 7·36 m., 150 h., $302.31 ; Lefebvre, Xavier, 8·36 m., 150 h., $340.51 ; Leonard, John, 5·27 m., 129 h., $219.48 ; O'Brien, Chas., 2·13 m., 27 h., $85.11 ; O'Neill, Daniel, 13 m., $5.07 ; Papineau, J. B., 7·27 m., 150 h., $298.63 ; Paquette, Octave, 8·27 m., 156 h., $337.53 ; Redmond, Peter, 8·27 m., 156 h., $337.53 ; Toner, Mich., 2·07 m., 21 h., $81.85.	3,740 11
Ecluse 4 : éclusier, Rinahan, Jas., 8·9 m. au 28 mars à $38 ; 258 h. à 15c.	377 02
Ecluse 4 : éclusier intérimaire, Deschamps, Jos., 29 mars au 30 juin, 3·09 m. à $38, 48 h. à 15c..	124 88
Ecluse 4, hommes à $38 par mois et 15c. par heure les dimanches : Aubin, Frs., 2·23 m., 27 h., $88.92 ; Béchard, Alph., 7·39 m., 150 h., $303.53 ; Bergevin, Will., 7·27 m., 150 h., $298.63 ; Boudrais, Albert, 7·27 m., 156 h., $299.53 ; Cardinal, Edw., 7·27 m., 150 h., $298.63 ; Daoust, Benj., 7·27 m., 150 h., $298.63 ; Deegan, Mich., 8 m., 156 h., $327.40 ; Deschamps. Jos., 9·09 m., 129 h., $247.35 ; Donnelly, Patrick, 8·39 m., 156 h., $342.43 ; Forrest, John, 7·39 m., 156 h., $303.53 ; Guérin, Nap., 1 m., 21 h., $41.15 ; Lacoste, Jos., 8·27 m., 156 h., $337.53 ; Parent Frs., 7·27 m., 150 h., $298.63 ; Parent, J. B., 6 39 m., 135 h., $263.28.	3,749 17
Ecluse 5 : éclusier, Enright, Jas., 12 m. à $38, 306 h. à 15c. ; louage de maison, $84.	585 90
Ecluse 5, hommes à $38 p. mois et 15c. par h. les dimanches : Bélanger, Oscar, 7·27 m., 156 h., $299.53 ; Carignan, Alex., 7·27 m., 150 h., $298.63 ; Chartrand, D., 7·27 m., 150 h., $298.63 ; Clément, Alex., 8·3 m., 150 h., $337.86 ; Davis, Thos., 7·27 m., 156 h., $299.53 ; Duquette, Nap., 8·39 m., 156 h., $342.43 ; Hogan, Roderick, 7·39 m., 150 h., $303.53 ; Leblanc, Alex., 7·39 m., 156 h., $304.43 ; Leblanc, Dolph., 8 m., 156 h., $327.40 ; Poirier, Alfred, 7·27 m., 126 h., $295.03 ; Poirier, J. B., 1 m., 24 h., $41.60 ; St. Aubin, Alph., 6·27 m., 135 h., $258.38 ; St. Aubin, J. B., 1 m., 21 h., $41.15 ; Viau, Urgel, 7·27 m., 150 h., $298.63.	3,746 76
Pont 1 : éclusier, Lalonde, Amédée, 12 m., à $38, 156 h. à 15c. ; loyer de maison, $84.	563 40
Pont 1, hommes à $38 par mois et 15c. par heure les dimanches : Burns, Chas., 36 m., 3 h., $13.93 ; Carroll, Jas., 1 m., 24 h. ; loyer, $6, $47.60 ; Gallagher, John, 7·27 m., 150 h., $298.63 ; Hatch, Patrick, 6·27 m., 126 h., $257.03 ; Hickey, Jas., 7·27 m., 159 h., $299.98 ; Holden, John, 6.88 m., 138 h., $282.12 ; Meehan, Henry, 3·61 m., 93 h., $141.43 ; Toner, Michael, 1·88 m., 30 h., $65.79 ; Stanford, Patrick, 2·27 m., 27 h., $90.18.	1,496 69
Pont 2 : éclusier, Newman, Ralph, 12 m. à $38 ; 150 h. à 15c.	478 50
Pont 2, hommes à $38 par mois et 15c. p. heure les dimanches : Bergevin, Frs., 2·8 m., 69 h., $117 ; Bergevin, Matt., 1·8 m., 27 h., $72.70 ; Blain, Henri, 5 m., 129 h., $209.35 ; Boucher, Charles, 5 m., 129 h., $209.25 ; Burns, Charles, 6·912 m., 150 h., $285.15 ; Clarke, Patrick, 2 m., 27 h., $80.05 ; Cloran, Edward, 1·8 m., 30 h., $73.15 ; Deegan, Will., 4·97 m., 129 h., $208.12 ; Desroches, Nap., 1·8 m., 21 h., $71.80 ; Dubreuil, Albert, 2 m., 72 h., $86.80 ; Dunphy, Philip, 5 m., 129 h., $209.35 ; Filion,	
A reporter.	32,055 03

Canal de Lachine : Personnel—*Suite.*

	$ c.
Report	32,055 03
Pont 2, hommes à $38 par mois et 15c. par heure les dimanches—*Suite.* Odilon, 6·8 m., 150 h., $281.15 ; Gagnon, Chas., 5 m., 129 h., $209.35 ; Gilbert, Louis, 5 m., 129 h., $209.35 ; Godfrey, Thos., 7·27 m., 150 h., $298.63 ; Holden, John, ·29 m., 6 h., $11.93 ; Holden, W. H., 2·2 m., 42 h., $89.90 ; Hopton, Will., 1·67 m., 30 h., $67.83 ; Kennedy, Frank, 2·4 m., 51 h., $98.85 ; Lacombe, Arthur, 1·8 m., 27 h., $72.70 ; Martineau, Alex., 1·07 m., 21 h., $43.60 ; Murphy, Thos., 7·27 m., 156 h., $299.53 ; Murray, Robt., 4 m., 93 h., $165.95 ; O'Neill, Pat., 2·57 m., 78 h., $109.23 ; Poitras, Geo., 1·8 m., 21 h., $71.80 ; Senécal, Chas., 1·8 m., 27 h., $72·70 ; Shanahan, Denis, 9·83 m., 156 h., $397.07 ; Shields, Jas., 5·27 m., 78 h., $211.83	4,334 22
Pont 3, éclusier, McKeown, Ed., 12 m. à $38, 150 h. à 15c. ; loyer de maison, $84	562 50
Pont 3, hommes à $38 p. mois et 15c. p. heure p. les dimanc. : Bourdeau, Jos., 7·27 m., 150 h., $298.63 ; Donnovan, Jas., 1·8 m., 21 h., $71.80 ; Dwyre, Will., 2·27 m., 51 h., $94.03 ; Enright, Jas., ·27 m., 148 h., $298.33 ; McGurn, Mich., 7·27 m., 156 h., $299.53 ; O'Brien, Will., 4·53 m., 105 h. ; loyer de maison, $60, $248.02 ; Tremblay, John, 7·27 m., 156 h., $299.53	1,609 87
Pont 4, éclusier : Delisle, Ulric, 8·16 m., 81 h. à 15c. ; loyer de maison, $56	378 28
Pont 4, hommes à $38 p. mois et 15c. par heure les dimanches : Bergevin, Frs., 3·84 m., 75 h., $157.12 ; Gervais, Benj., 7·27 m., 150 h., $298.63 ; Lacombe, A., 7·27 m., 156 h., $299.53 ; Sauvé, Jos., 3 m. 69 h., $124 35 ; Wilscam, Adolph, 7·4 m., 150 h., $303.53	1,183 16
Pont 5 : éclusier, Charlebois, Arsène, 12 m., 150 h. à 15c. ; loyer de maison, $84	562 50
Pont 5, hommes à $38 p. mois et 15c. p. heure les dimanches : Aubertin, J. B., 7·27 m., 156 h., $299.53 ; Charlebois, Louis, ·13 m., $4.90 ; Nantel, Arsène, 7·27 m., 156 h., $299.53 ; Sauvé, Jos., 4·27 m., 81 h., $174.28	778 24
Pont 6 : éclusier, Gauthier, Pierre, 12 m., 150 h. à 15c. ; loyer de maison, $84	562 50
Pont 6 : hommes à $38 par mois et 15c. par heure les dimanches : Cousineau, Camil, 7·27 m. 156 h., $299.53 ; Lauzon, Ed., 7·4 m., 156 h., $304.43 ; Tierney, Jas., 6·71 m., 150 h. $277.46	881 42
	42,907 72
MOINS—Porté à Travail des dimanches, canal de Lachine	2,517 45
	40,390 27
Baillairgé, E. S., louage de cheval, pour aller aux renseignements, 4 j. à $2.75	11 00
Barrington, Geo., sac de cuir, $8 ; étui, $6	14 00
Cie Bell : téléphones, 12 m. au 1er juil. 1894 ; au bur. de l'inspect., écluse 2, $50 ; chez John Conway, 60, rue Coursol, $30 ; au bureau du gardien de quai, pont Wellington, $50	130 00
Cie Bell : téléphones, à l'écluse 2, pour la saison de 1893 jusqu'à la clôture de la navig., $40 ; chez l'inspecteur, Côte St-Paul, 6 m. au 1er janv. 1894, $20 ; au bur. du sous-inspecteur, pont Wellington, 3⅘ m. au 23 août 1893, $13.06	73 06
Cie Bell : réparation, etc., d'instruments et de lignes	148 21
Brown, Mme E., nettoyage du bureau du gardien de quai, 12 m. au 30 juin 1894, à $5	60 00
Chanteloup, E., lampes à main vermeilles, etc., 16 à $2.05 ; gongs de 12 pcs. 4 à $10 ; lampes pour ponts, 8 à $12 ; douilles électriques, 25 à 40c. ; ressorts en spirale, 100, $3 ; réparat. d'horloge, $2.65 ; réparations de lampes, $7.75 ; lanternes tubulaires, 2 à 60c	193 40
Clément, Is., remorq. *Maggie R. King*, voyage à Lachine, avec le ministre en tournée d'inspection 26 juillet 1893, 3 h. à $4	12 00
Conway, John, faisant fonct. d'insp., voy., aller et ret. : à Lachine, 112 à $3 ; à Côte St-Paul, 107 à $1.50 ; au pont Brewster, 51 à $1 ; voyage à Ottawa et retour, 2 et 3 février, $8.85	556 35
Dom. Tub. Lamp Co. : globes de lampes, 2 douz. à $4 ; Gariépy, T., houille, 5·56 tonnes à $6.25, 1,000 liv., $3.25	45 95
Gauthier, M., conduite, $8.25 ; Gormley, F., huile à dynamo, 194 galls à 25c., 46 à 55c	82 05
Hartt, Geo. F., houille de poêle, 3·115 tonnes à $6.25	19 47
Cie Keegans-Milne, lampes élect. de 50 b., 50 à $2.50 ; globes de lum. à arc, 10 douz. à $6.50 ; charbons cuivrés, 36 M. à $14	694 00
Labrecque, Cousineau et Cie, houille de poêle, 56½ tonnes à $6.50	367 25
Cité de Montreal, taxes d'eau, bureau du gardien de quai, 12 m. au 1er mai 1894	10 00
Montreal Gas Co.: gaz fourni au canal de Lachine du 15 av. au 15 déc. 1893 : 2 becs *sunbeam*, équivalant à 10 jets chaque, aux écluses n° 1 et 2, 244 j. à 90c. ; 2 lampes aux écluses n° 1 et 2, équivalant à 4 jets, à $24 ; 2 lampes au pont de Black, équival. à 4 jets pour 12 m. à $32 ; 5 lampes au bas. du canal, équiv. à 7 jets, $24 ; 20 lampes sur le canal entre le pont de Black et Wellington, équiv. à 20 jets, à $24 ; 5 lampes au pont Wellington, équiv. à 9 jets, du 15 déc. au 27 av. 1893, 133 j. à 81c. ; p. descend. et placer des lampes suivant contrat, $40	1,239 33
Police de Montréal, services de 2 constables aux ponts de Black et Wellington, du 1er mai au 1er déc. 1893, 214 jrs à $1.30 chaque	556 40
McCrory, P. : houille de poêle, ·94 tonnes à $6, 2·025 ton. à $6.25, 2·05 ton. à $6.50 ; œuf, 1 ton. à $6 ; main-d'œuvre, 45c	38 07
McDougall, John, ouvrage de machiniste, $32.62 ; McGovern, M., houille, 6·69 tonnes à $6	72 76
Paxton, John, et Cie : pétrole américain, 184·87 galls à 24c., 94·31 galls à 18¼c., pétrole canadien, 524·03 galls à 12½c. ; fret, 50c. ; charriage, $1	127 27
Quipp, John W., plomberie et matériaux, $49.25 ; Riendeau, H., divers, $3.60	52 85
Robertson, F., houille de poêle, 12·2 tonnes à $6.25, ½ tonne à $6	79 20
Robin et Sadler, cuir à courroie de 17 pcs, 2 p. $5.10 ; répar. de courroie, 5 h. à 40c	7 10
A reporter	44,979 99

Canal de Lachine : Personnel—*Fin.*	$ c.
Report	44,979 99
Royal Electric Co.: lampes à arc double, 22 à $45 ; séries de 65 b., 3 à $3.50 ; séries de 32 b., 1 à $2.75 ; globes de lampes doubles, 3 douz. à $8 ; fil D.B., n° 6, 52 liv. à 22½c., 7-16 x 12 charbons, 7 M. à $15 ; déchets de coton, 486 liv. à 8c. ; divers, $16.05	1,198 88
Spragge, Chas. E., lampes à incandescence, 50 b., 56 à $1.40 ; becs de lampes, 2 douz. à 80c. ; globes de lanternes, 6 douz. à 85c. ; cadenas, ½ douz. à 80c	85 90
Surveyer, L. J. A. : mèches de lampes, 6 douz. à 15c., 4 douz. à 18c., 4 douz. à 24c., 4 roul., $1.60	4 18
Télégrammes, Cie du C.P., 27c. ; Cie G.N.-O, 42c	0 69
Bureau de l'ingén. inspect., Montréal (en bas), porté au compte du person. du canal Lachine.	13,904 39
	60,174 03
Montréal : Bureau de l'ingénieur inspecteur.	
Ingénieur inspecteur intérimaire, Ernest Marceau, I.C., 12 m	3,000 00
Secrétaire et comptable, L. A. Lesage, 12 m	1,400 00
Dessinateur et commis, Alf. Duchesneau, 12 m	1,300 00
Payeur, Hugh McMillan, 9 m. au 30 juin 1894, à $1,200	900 00
Dessinateur, 12 m. : J. P. Curran, $900 ; D. A. Marchand, $900 ; L. E. Trudeau, $1,200	3,000 00
Messager, John Moore, 12 m. à $38	456 00
Mécanicien du yacht, Henry Ritter, 16 j. à $2	32 00
Cie de téléphone Bell, louage d'instruments—	
Au bureau de l'ingénieur inspecteur, édifice de l'A.R., 12 m. au 1er juillet 1894	50 00
A la maison do do 31, rue St-Hubert, 6 m. au 1er janv. 1894	15 00
Au pupitre du payeur, bur. du canal, édifice de l'A.R., 12 m. au 1er juillet 1894	18 50
Conversations, 12 m. au 31 mai 1894	38 95
Benn, Alfred, répar. à la porte d'armoire de sûreté, $3 ; Bélanger, A., fond de chaise, 40c.	3 40
Biron, J. B. S., expéditions de documents, $12.50 ; Cie P.C., télégrammes, $2.70	15 20
Chanteloup, E., 3 clés, $1.20 : Doucet, Théo., copies de documents, $6.50	7 70
Christin, J., et Cie, 10 liv. de glace par jour, 2 ans au 30 sept. 1894 à $6	12 00
Gauthier, Michel, voit. de place, $38.15 ; Gormley, F., meil. huile à cy., 5 g. à 75c. ; bidon, 60c	42 50
Cie du G. N.-O., télégrammes, $59.07 ; Hughes et Stephenson, répar. de serrures, $1	60 07
Lauzon, Ed., pilot. du yacht *Joséphine* jusq. Valleyfield et aux Cascades, 22-25 juil., 4 j. à $2.50	10 00
Marceau, Ernest, ingén.-insp., pension au St. Lawrence Hall, Montréal, 12 m., $1,074.75 ; moins $141 de déduction pour absence ; frais de subsist. divers, en voyage, $60.10	993 85
Prix de place en ch. de fer, pullmans, voit. de pl., etc., $490.30 ; port de let., etc., $92.50 ; messag., $6.75 ; clavigrap., $1.25 ; télégrammes, $1.18 ; téléphone, 25c	592 23
Avance à compte de frais de voyage, (4939) 8 fév. '94	100 00
Muir, Wm., et Fils, houille pour le yacht *Joséphine*	2 50
McMillan, Hugh, payeur, frais de voyage pour payer gages et comptes	171 60
Papineau, L. G., fr. de voyage divers, $50.50 ; Parizeau, L. S., frais de voyage et déb., $34.50	85 00
Royal Electric Co., 12 m. au 5 juin 1894 : courant, 5,490 amp.-heures à ¾c. ; compteur, $3	44 18
Royal Insurance Co., loyer de bureaux pour le personnel de l'ingén. inspect., au 2e, 12 m. au 1er mai 1894, $1,250 ; nettoyage de bureaux, 12 m., $120	1,370 00
Royal Insurance Co., "A," "B," "C," *composition copying process*, au complet	17 00
St. Onge, Jos., pension, etc., de M. Parizeau, $10.25 ; dépêches téléphoniques, 50c	10 75
Wilson, J. H., cadenas Yale, 75c. ; compte de l'imprimeur de la reine, $57.05	57 80
Annonces, $36 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $62.16	98 16
Montant total porté en compte au canal Lachine : Personnel (ci-dessus)	13,904 39
Canal de Lachine : Réparations.	
Commis pointeur, Baillairgé, E. S., 10 m. à $60 ; magasinier, McConomy, Thos., 12 m. à $55.	1,260 00
Chefs d'équipes à $2.50 par jour : Darragh, Dan., 182½ jrs 26 h. à 38c., 4 h. 25c. ; Dahoney, Michael, 14 jrs	502 13
Chef d'équipe, Donnelly, Chas., 158¼ j. à $2.25	356 07
Chefs d'équipes à $2 : Archambault, O., 58 j. ; Dahoney, John, 29¾ j. ; Evers, James, 245¼ j. 5 h. à 30c. ; Snider, Alex., 281 j. ; Tierney, James, 61 j	1,350 50
Capit. du remorq., Labonté, L., 2 j. à $2.07 ; mécan., Loupin, L., 2 j. à $1.74 ; chauf., Moore, L., 2 j. à $1.07 ; matelot, Bertrand, O., 2 j. à $1.25 ; cuisinier, Bertrand, Mlle A., 2 j. à 80c.	13 86
Bûcheron, Nelson, Chas., 105½ jrs à $1.50	158 25
Forgeron, Carragher, James, 207 j. à $2.75, 12 h. à 41c., 3 à 28c	575 03
Aides-forgerons à $1.50 : Evers, Henry, 112 j. ; Mulhall, Pat., 97½ j., 3 h. à 15c	314 72
Charpentiers à $2 p. jour et temps en sus : Bouchard, Louis, 219½ j., 20 h. à 30c. ; Cadorette, J. B., 18½ j. ; Demers, Pierre, 202½ j., 2 h. à 20c., 26 à 30c. ; Demers, A. A., 135 j. ; Gosselin, Nap., 132½ j., 20 h. à 30c., 2 à 20c. ; Lachance, J. B., 139 j., 26 h. à 30c., 7 à 20c. ; Lavery, Gilbert, 228½ j., 21 h. à 30c., 5 à 20c. ; Martin, Joseph, 154½ j., 26 h. à 30c. ; Metayer, Jos., 199 j., 26 h. à 30c. ; St. Onge, Gabriel, 144 j	3,198 60
Charpentiers à $1.75 par jour et temps en sus : Archambault, O., 3 j. ; Beaudoin, Alf., 42 j. ; Beaudoin, J., 51½ j. ; Braban, Elz., 27 j. ; Brunet, C., 36 j. ; Cadorette, J. B., 42½ j. ; Cavalier, Laurent, 39½ j. ; Dane, Emanuel, 50½ j. ; Duquette, R., 25 j. ; Gagnon, George, 30 j. ; Métayer, Louis, 39½ j. ; Pepin, P. P., 41 j. ; Simard, Jos., 27 j. ; St. Onge, Gabriel, 27 j. ; Vaillancour, Jos., 15½ j.	871 96
A reporter	8,601 12

Canal de Lachine : Réparations—*Suite.* | $

Report 8,601 12

Charpentiers à $1.50 : Duquette, R., 29 j. ; Laplante, Denis, 58⅓ j. ; St. Aubin, Jean, 25 j. ; St. Germain, Théo., 32½ j. 217 25

Charretiers à $4 : Doré et Cie, 5 j. ; Latemore, Robt., 90¾ j. ; Léger, L., 92½ j. ; Whalen, Will., 16½ j 819 00

Charr. à $2.25 p. jour et temps en sus : Bergin, Peter, 119 j. ; Boyle, John, 20 j. ; Boyle, Wm., 17½ j. ; Coughlan, Jas., 127 j. ; Donnelly, Louis, 18 j. ; Furlong, John, 9½ j. ; Gavin, B., 226¼ j., 59 h. à 34c., 23 à 23c. ; Martinal, Thos., 13½ j. ; McGovern, Merritt, 60 j. ; Tolan, Maurice, 40⅞ j. ; Whalen, Will, 359½ j 2,300 28

Charr. à $2 par jour : Bergin, Peter, 66½ j. ; Boyle, John, 11 j. ; Coughlan, Jas., 77 j. ; Donnelly, Thos., 19 j. ; Doré et Cie, 15½ j. ; Furlong, John, 5½ j. ; Hagan, John, 13 j. ; Hébert, Jos., 12 j. ; Mullons, A., 6 j. ; Moffat, Sam., 6 j. ; Murphy, M., 13½ j. ; McManus, B., 13 j. ; Skelley, G., 13 j. 542 00

Préposé à la grue : Feeney, Thos., 277 j. à $1.50, 16 h. à 23c., 19 à 15c 422 03

Plongeur : Fitzpatrick, Mat., 282 j. à $2.25, 56 h. à 34c., 34 à 23c 661 37

Machiniste : Clarke, Francis, 235¾ j. à $2.75, 2 h. à 42c., 16 à 41c., 18 à 28c. 660 75

Aide-mécanicien à $1.75, Enright, Thos., 155 j 271 26

Peintre à $1.75 par jour, Lachapelle, Moïse, 8 jrs 14 00

Gardiens à $1.25 : Clendening, W., 23 j. ; Donnelly, Hugh, 365 j. ; Gavin, Thos., 53 j. ; McLane, Jas., 151 j. ; Poitras, George, 126½ j. ; Ryne, Timothy, 46 j. ; Snider, Alex., 19 j. 979 40

Journ. à $1.25 p. jour et 15c. p. heure de temps en sus : Aubertin, J. B., 13 j. ; Beaudoin, E., 47½ j. ; Bichard, Alph., 12½ j. ; Bélanger, O., 84 j. ; Bergevin, Frs., 204¾ j., 5 h. à 19c., 10 à 15c. ; Bergevin, F. X., 24½ j. ; Bergevin, M., 160¾ j. ; Bergevin, W., 13 j. ; Berthiaume, Jos., 23 j. ; Blackstock, Sam., 23 j. ; Bonenfant, Jos., 2 j. ; Boucher, C., 19½ j. ; Bourdeau, Jos., 5 j. ; Bourdignon, J., 1 j., Brazeau, Théo., 1 j. ; Brisbois, E., 3 j. ; Brisbois, Nap., 1 j. ; Brophy, M., 10½ j. ; Bruneau, Médore, 67¾ j. ; Burk, M., 6½ j. ; Burk, P., 11 j. ; Burns, Chas., 3 j. ; Caron, H., 13 j. ; Chartrand, D., 87 j. ; Claigne, Ed., 22½ j. ; Clarke, J., 2 j. ; Clarke, Pat., 19 j. ; Clément, A., 55 j. ; Cocks, John, 21½ j. ; Colin, John, 1¼ j. ; Collins, J., 12½ j. ; Connors, D., 212¾ j. ; Costello, John, 7 j. ; Costello, Martin, 7 j. ; Cousineau, C., 87 j. ; Cullan, E., 10½ j. ; Currie, M., 6½ j. ; Daoust, A., 1 jrs ; Daoust, B., 50 jrs ; Daoust, N., 3 jrs ; Darragh, Henry, 145½ jrs, 26 h. à 19c., 2 à 13c. ; Daveny, T., 14 j. ; Davis, Thos., 63½ j. ; Desroches, L., 206½ j. ; Desroches, Nap., 148¼ j. ; Donnaher, D., 29 j. ; Donnelly, Pat., 12 j. ; Dormover, Jas., 53¾ j. ; Duquette, Nap., 65 j. ; Durocher, J., 20 j. ; Durocher, X., 18 j. ; Dwyre, Will., 147½ j., 5 h. à 19c. ; Edgard, Sam., 6¼ j. ; Egan, M., 88 j. ; Enright, James, 7 j. ; Fagen, Peter, 1 j. ; Fennell, Jas., 6½ j. ; Fillion, A., 12½ j. ; Fillion, J., 104 j. ; Fitzpatrick, Will., 26⅛ j. ; Fleming, Maurice, 64½ j. ; Foley, M., 4 j. ; Forrest, John, 13 j. ; Gagné, Jos., 25 j. ; Gagnon, M., 195 j. ; Gahan, M., 5 j. ; Gavin, T., 236 j., 13 h. à 19c. ; Germain, M., 47½ j. ; Giguère, O., 222¼ jrs ; Giroux, Alf., 8 jrs ; Godrey, Jos., 28 j., 10 h. à 19c. ; Gorden, M., 7 j. ; Guérin, T., 23 j., 3 h. à 19c. ; Hademson, Jas., 1 j. ; Hannan, John, 11 j. ; Harvieux, Elz., 1 jr ; Harvieux, Existe, 1 jr ; Hatch, Pat., 15 j. ; Hayse, J., 11 jrs ; Hogan, R., 69½ j. ; Hopton, Will., 16¾ jrs ; Hougha, J., 12 jrs ; Irwin, James, aîné, 84 j. ; Irwin, James, fils, 22½ j. ; Julien, Frs., 56½ j. ; Kehoe, T., 2½ j. ; Kelly, D., 1¼ j. ; Kent, John, 11 jrs ; Kieley, M., 7 jrs ; Lacombe, Ad., 22½ jrs ; Lacombe, Art., 15¼ j. ; Lacoste, Jos. 10½ jrs ; Lamarche, L., 34 jrs ; Lamarche, O., 37 j. ; Latour, J., 140 j. ; Lauzon, Ed., 56 j. ; Leblanc, Adolphe, 67½ j. ; Leblanc, Alex., 91 j. ; Leblanc, Jos., 1 jrs ; Leclair, C., 240½ j. ; Lefebvre, X., 6 j. ; Legault, A., 45 j. ; Lynch, John, 83 j. ; Mahear, Ed., 13 jrs ; Marchand, D., 246½ j., 20 h. à 19c. ; Marois, L., 12½ j. ; Martin, Théo., 12 jrs ; Massicote, Jos., 1 jr ; Mulhall, Pat., 4 j. ; Murphy, T., 3 j. ; Murray, Henry, 113½ j. ; Murray, Robert, 8 j. ; McBride, J., 1¼ j. ; McGown, J., 4 j. ; McGurn, B., 5½ jrs ; McMahon, Ed., 17 j ; Nelson, C., 2 jrs ; O'Brien, C., 28¾ j. ; O'Neil, James, 59¼ j. ; Parent, F., 30½ jrs ; Parent, J. B., 40 j. ; Paquette, O., 1 j. ; Perrault, Jas., 157¼ j. ; Pigeon, O., 113½ j. ; Poirier, Alf., 52 j. ; Purcell, M., 24 j. ; Redmond, W., 10½ j. ; Richer, E., 1 j. ; Roussel, Jos., 118½ j. ; Sauvé, Jos., 26½ jrs ; Scott, Jas., 6½ j. ; Senécal, Chas., 152 j. ; Shanahan, D., 42½ j. ; Slattery, John, 14 jrs ; Smith, T., 12 j. ; Stafford, John, 38 j. ; Stanford, Pat., 9 j. ; St. Aubin, A., 44 j. ; St. Aubin, J. B., 5 jrs ; St. Onge, Albert, 116½ j. ; St. Onge, Arthur, 23 j. ; St. Onge, Gabriel, 10 j. ; Tabeau, L., 187¼ j. ; Tierney, James, 5 j. ; Tierney, Pat., 29 j. ; Torangeau, E., 57¾ jrs : Tremblay, John, 3 j. ; Turgeon, E., 14 j. ; Tynan, John, 16 j. ; Viau, Urgel, 66 j. ; Walsh, M., 80 j ; Wilde, John, 12¼ jrs 8,307 91

Répar. du pont St. Gabriel, mai 1893, (détérioré par le remorqueur *St. Paul*) .....

Conducteur des travaux, Thos. Scanlan, 5 hrs de nuit à 50c. ; mécanic. lum. Wells, Robt. Tear, 5 hrs de nuit à 40c 4 50

Ingénieur-chef, Patrick Mooney, 1½ j. à $4, 5 hrs de nuits à 80c. 10 00

Chef-ouvrier, Chas. Donnelly, 1½ jour à $2.25, 10 hrs de nuit à 45c. 7 87

Préposé en chef à la grue, Ed. McCarthy, 1½ jour à $2.50, 5 hrs de nuit à 50c. 6 25

Préposé à la grue, Thos. Feeney, 3½ j. à $1.50, 20 hrs de nuit à 30c. 11 25

Mécaniciens : Francis Clarke, 3½ j. à $2.75, 20 hrs de nuit à 55c. ; Thos. Enright, 1½ j. à $1.75, 10 hrs de nuit à 35c. 26 74

Forgeron, Jas. Carragher, ½ jr à $2.75, 20 hrs de nuit à 55c. 12 37

Plongeur, Matt. Fitzpatrick, 1½ j. à $2.25, 5 hrs de nuit 45c. 5 62

A reporter 23,880 97

Canal de Lachine : Réparations—*Suite.*

	$ c.
Report	23,880 97
Réparations au pont de St. Gabriel—*Suite.*	
Charpentier-chef, Daniel Darragh, 3½ j. à $2.50, 15 hrs de nuit à 50c	16 25
Charpentiers à $2 par jour, à 40c. et heures de nuit : Peter Demers, 1½ j., 15 hrs, Nap. Gosselin, 3½ jrs, 15 h.; J. B. Lachance, 5½ jrs, 10 h.; Jos. Martin, 15 h.	43 00
Charpentiers à $1.75 par jour, à 35c. par nuit : Louis Bouchard, 1 j., 15 h.; Jos. Métayer, 1½ j., 15 h.	14 87
Bûcheron, Chas. Nelson, ½ j. à $1.50, 20 hrs de nuit à 20c	6 75
Chef d'équipe de journaliers, John Kennedy, 1½ jr à $2, 5 hrs de nuit à 40c	5 00
Journalier à $1.50 par jour et 30c. par heure de nuit, Philip Dunphy, 1½ jr, 5 h	3 75
Journal. à $1.25 par jour et 25c. p. h. de nuit : Wm. Bogan, 1½ j., 5 h.; Wm. Burke, 1½ j., 5 h.; Martin Blake, 1½ j., 5 h.; Chris. Cleary, 1½ j., 5 h.; Jas. Clarke, 1½ j., 5 h.; Henry Darragh, 5½ j., 10 h.; Thos. Gavin, 3½ j., 15 h.; Jas. Fennel, 1½ j., 5 h.; John Jones, 1 j., 5 h.; John Lynch, 1½ j., 5 h.; Thos. Kimrain, 1½ j., 5 h.; John Nevin, 1½ j., 5 h.; Alex. Paterson, 1½ j., 5 h.; Michael Purcell, 1½ j., 5 h.; Jas. Scott, 1½ j., 5 h.	57 43
Attel. à $4 par jour et 80c. par h. de nuit: Thos. Donnelly, 2 j., 10 h.; Wm. Linton, ½ j.	18 00
Charretier à $2 par jour et 40c. par h. de nuit, B. Gavin, 3½ j., 15 h	13 00
Baillairgé, E. S., commis pointeur, voyages aller et retour : à Lachine, 137 à 45c.; à Lachine et à la Côte St-Paul, 105 à 55c.; à la Côte St-Paul, 66 à 10c	126 00
Bélanger, Jas., paille, 2 charges à $5 ; Chapman, Thos., forgeage, $4.80	14 80
Cie de téléphone Bell, inspection et réparation de lignes	10 48
Bouchard, Louis, voyages, aller et retour, de Montréal à la station Dominion, 24 à 30c	7 20
Brosseau, J., bois de pin de 1 p., embouveté, 5,000 pds à $30	150 00
Chanteloup, E.: fers coulés, 950 liv. à 2¼c.; façon de modèles, 134 h. à 25c., 17 h. à 30c., 10 h. à 35c.; divers, $2.90	66 36
Clément, Is., remorquage	282 00
Colleret, E. D.: chaîne de ⅝, 4,480 liv. à 3½c.; balais de millet, 4 douz. à $2.50 ; térébenthine, 5 galls à 55c.; divers, $3.90	173 45
Costello, L., pièces de cuivre jaune moulées, 256 liv. à 19c.; métal antifriction, 77 liv. à 20c.; 6 rondelles de cuivre jaune, 12 liv., $2.28 ; moins 547 liv. de cuivre jaune de rebut, 7c	28 03
Daté, John, scaphandre de la meil. étoffe caoutc., $52 ; pant.-pardessus de plong., 2 prs à $5 ; poignets de caoutc. vulcanisé, 5 à $1.50 ; répar. à appareil de plongeur, $16.50	86 00
Demers, Pierre : fer en barres, 19,343 liv. à 2c., 1,235 à 2 1/10c., 33 à 2½c., 275 à 2 2/10c.; fer de Lowmoor, 390 liv. à 6c.; fer de Norvège, 67 liv. à 4c.; acier fondu, 259 liv. à 12c.; acier à ressort, 31 liv. à 4¼c.; écrous à six pans, 300 liv., $21 ; carvelles, 18 barillets à $3.90	571 59
Demers, Pierre, voyages aller et retour de Montréal à la station Dominion, 24 à 30c	7 20
Doré et Cie, remorquage, 75 h. à $4 ; attelage, 17½ j. à $2, 2 à $4 ; charriage, $1 ; fumier, 35 charges à 25c.	352 75
Evans, Frères, houille, 11·705 tonnes à $5.50 ; Garth et Cie, répar. de pompe, $4.25	68 63
Fox, Albert, vapeur fournie au tunnel sur canal, 17 j. à $5, 15 nuits à $1	100 00
Gormley, Frank, câble électrique sous-marin, 1,864 pds à 60c	1,118 40
Grier, J. et B.: 165 morc. de pin carré, 17 à 49 p. long, 4,117 p. l. à 20c.; 6 morc. de pruche, 12 x 12 pcs, 22 à 35 p. long, 167 p. cub. à 18c.	853 46
Goulet, capit. A., fret, $72.85; Hartt, Geo. F., houille œuf, 6·215 tonnes à $6	110 14
Jeffrey, Alex. : éval. de 2 maries-salopes et rap., $15 ; ouvrier à la station de lum. électrique, 75 j. à $2.50 ; métal antifriction, 75 liv. à 15c ; charriage, $1.50; divers, $2.50	217 75
Julien, O., lettrage et peinturage d'enseignes	18 00
Kingman, Brown et Cie: houille de chaudière à vap., 2 1919/2240 tonnes à $3.75; charriage, 72c	11 45
Labrecque, J. O., Cousineau et Cie, houille œuf, 25·63 tonnes nettes à $6	153 78
Lapierre, L., plomberie, $60.26 ; Lefebvre, Gabriel, paille, 2 charges à $5	70 26
Laplante, Prospère, pierre grise, délivrée au pont de Black, 472 5/7 vgs à 95c	448 56
Lefebvre, F., et Cie, peint. de 5 ponts tourn., 6 ponts fixes, 15 maisons éclusières, 5 déversoirs, entreprise du 22 nov. 1893	800 00
Letourneux et Cie, vis de carosserie, 8⅓ douz à 66c.; Loughman, M., scories de fer, 563 v. c. à $1.30	737 40
Ville de Montréal, taxes d'eau sur ateliers, Pointe St-Charles, 2 ans au 1er mai 1894, à $10, 3,487 galls à 30c. par M.; compteur, $5.64	36 09
Muir, Wm., et Fils, houille œuf, 2·93 tonnes nettes à $6	17 58
McNally, W., et Cie : 1 pelle-brouette d'acier, $9 ; ciment de Portland de White, 10 brls à $2.23 ; tuyaux de drainage, 134 à 72c	127 78
McDougall, John, ouvr. de fond., $250.44 ; Macpherson, A. et Fils, acier fondu, 106 liv. à 9½c.	260 51
Ostiguy, Jas., laque, 2 galls à 1.48; Paré, A., forgeron, $106.54	199 50
Pillow & Hersey Mfg. Co.: boulons Acme, 120, $18.54; boulons à 6 pans, 74, $1.86; filetage de boulons et taraudage d'écrous, $93	113 40
Ross, Frère et Cie, huile litharg., 43 galls à 63c.; Surveyer, L. J. A., colle forte liq., 4 b. à 25c.	28 09
Shearer et Brown : 35 morc. chêne, 16, 17 et 18 p. long, 10 x 8, 10 x 10, 10 x 12, 11 x 12, 12 x 13, 12 x 12, 14 x 16, 6,234 p. à $65 ; 53 morc. chêne, 30 p. long, 24½ x 12½ p. 40,578 p., à $72.50.	3,347 11
Shearer, Jas., pruche, 3 pcs, 151,940 p. m. pl. à $8.50	1,291 49
Spragg, Chas. E.: écrous à 6 pans, 300 liv, $23.05 ; fer affiné, 930 liv. à $1.90, 11,182 liv. à $1.89¼ ; clous coup., 1 barril. à $2.45, 3 à $2.50 ; carvelles pressées, 4 barril. à $3.20, 24 barril. à $3.65 ; écrous et boutons de cuivre jaune, 408 liv. à 21½c.; fonte, 16,092 liv. à $2.23; blanc de plomé (Tiger), 500 liv. à $4.80 ; quincaillerie, $20.65	855 91
A reporter	36,830 17

	$ c.
Canal Lachine : Réparations—*Fin.*	
Report	36,830 17
Tate, W. et G. H., réparations au chalan à grue : calfats, 5½ jrs à $2.25 ; étoupe, 50 liv. à 8c. ; divers, 50c.	16 88
Tate, W. et G. H., réparations aux chalans à bascule, nos 1 et 2 : mise en cale sèche, 2 à $20 ; usage de cale sèche, 1 m. à $30 chacun ; contremaître, 3½ jrs à $3 ; charpentiers et calfats, 37¾ jrs à $2.25 ; étoupe, 250 liv. à 8c. ; goudron et pin, 3 brls à $4 ; pin, 106 pds à 4c. ; divers, $6.10	237 78
Tate, W. et G. H., réparer un chalan : mise en cale sèche, $16 ; contremaître, 1 j. à $3 ; charpentiers et calfats, 4 jrs à $2.25 ; pin, 112½ pds à 4c. ; divers, $2.96	35 46
Tate, W. et G. H. : sciage de chêne, 6,218½ pds à $2 ; sciage de pin, 40·58 pds à $1 ; usage de scie ronde, 1 h., $1	165 95
Turner, W. G., et Cie : construction d'un mur à la rue du Moulin, 43 h. à 35c. ; maçons aux ponts Wellington et de Black, 68 h. à 32½c	37 15
Weir, J. et R., machiniste et ouvrages en fonte, $417.55 ; Wilson, Jas., étoupe, 200 liv. à 5¾c.	429 05
Compte de l'imprimeur de la reine, $20.15 ; bureau de la papeterie, $4.59	24 74
Drain de la Côte Saint-Paul.	
Pariseau, L. G., ingénieur local, ½ m. en nov., ½ m. en déc., 3 m., janv.–mars, ⅔ m. en avril, ½ m. en mai, ½ m. en juin, 5⅔ m. en tout à $150	850 00
Fortin, Louis, inspecteur, 20 oct.–30 juin, 193 jrs à $2.50	482 50
Jackson, Peter, travail à l'entrep., paiem. des estimat. de nov. et juin imput. à "Réparations".	1,590 00
Pariseau, L. S., voyages à la Côte Saint-Paul, 60 à 15c., 40 à 20c.	17 00
do frais de voyages *re* Filion *vs* La Reine	45 80
Gauthier, Michel, louage de voitures pour M. Pariseau	4 00
Farmer, Patrick, droit de construire et de maintenir un égout couvert sur les lots 3726 et 3904, Côte Saint-Paul	75 00
Hall, J. S., frais judiciaires, *re* Loughman, et enlèvement de scories de fer sur la propriété affermée par la couronne à la Cie de houille du Canada	20 00
O'Connor et Hogg, frais judiciaires, *re* Filion *vs* La Reine	278 22
	40,939 70
Canal Murray : Personnel.	
Surintendant, T. P Keeler, 12 m	1,000 00
Loyer de maison et de bureau pour le surintendant, 12 m.	144 00
Commis à $45, L. P. Flagler, 1er juillet–4 déc., 1er avril–30 juin, 8⅗ m	366 00
Personnel, 1er juillet–4 déc. 1893 ; 1er avril–30 juin 1894, 248 jrs—	
Gardiens de pont du ch., 248 j. chacun à $1.25 et 12 m. de loyer de maison au 30 juin à $5 :	
Trenton : gardien, T. Fitzgerald, $370 ; aide, C. F. Pelletier, $370	740 00
Smithfield : gardien, J. D. Clouston, $370 ; aide, W. Goodrich, $370	740 00
Brighton : gardien, W. Brown, $370 ; aide, R. May, $370	740 00
Gardiens de pont de chemin de fer, 248 jrs chacun à $1.50 :	
Gardien, J. McCrudden, $372 ; aide, W. Johnson, $372, et $60 pour loyer de maison.	804 00
Gardiens de lumières, 248 j. ch. à 50c. : extrém. est, P. Harris ; extrém. ouest, C. A. Harris.	248 00
Préposé tenant note du niveau de l'eau, 5 m. (1er juillet–30 nov.) à $3, C. A. Harris	15 00
Travail du dimanche à 20c., L. P. Flagler, 36 h.	7 20
Travail du dimanche, 552 h. à 15c. : W. Brown, J. D. Clouston, T. Fitzgerald, W. Goodrich, W. Johnson, R. May, J. McCrudden, C. F. Pelletier, 69 h. chacun	82 80
Cie de téléphone Bell : loyer à Brighton, 14 m. au 30 juin, $17.50 ; conversations, $3.35	20 85
Bullock, D. C. : pétrole, 89·3 galls à 13c. ; balais, 2 douz., $3.75 ; lanternes 2, $1.50	16 86
Gunyo, John : houille, 29·135 tonnes à $6.50 ; bois, 8 cordes à $5 ; chaux, 5½ boiss. à 20c. ; 500 pds de planche à 15c.	237 98
Keeler, surint. T. P.—	
Cheval le long du canal, 285 jrs à $1.50 ; pension pour W. West, $9.75	437 25
Nettoyage de bureau, Amelia Smith, 12 m. à $2.	24 00
Voyage à Cornwall, $18.85 ; divers, $9.36	28 21
Lockwood, T. C. : frais de port, $20.67 ; boîte au B.P., $1 ; télégrammes, $2.84	24 51
May, W. H., bois, 2 cordes à $3.25 ; Nesbitt, R. J., ferronnerie, $25.53	32 03
Piper, N. L., et Fils, réservoir de 65 gallons	12 00
Torte, W. W. : lampe, $7 ; divers, $2.10	9 10
Imprimeur de la reine, $15.26 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $12.47	27 73
	5,757 52
A DÉDUIRE—Imputé au compte de la main-d'œuvre du dimanche, canal Murray	90 00
	5,667 52
Canal Murray : Réparations.	
Allard, L., attelage, 3⅘ jrs à $3 ; Burr, J., entrepreneur, 1 journée à $4, 50⅘ à $3.50	192 00
Brooks, J., journalier, 11 jrs à $1, 139⅘ à $1.25	185 14
Brooks, P., journalier, 11 jrs à $1, 93⅘ à $1.25 ; forgeron, 32⅘ jrs à $1.50 ; charpentier, 56⅕ jrs à $1.50	261 78
A reporter	638 92

	$ c.
Canal Murray : Réparations—*Fin.*	
Report	638 92
Brooks, W., garçon, 6 j., $3 ; journalier, 3 j. à 75c.	5 25
Clapp, S. P., charpentier, 1 j. à $1.75 ; peintre, 4⅜ j. à $2.	11 25
Couch, J., journalier, 6 4/10 j. à $1.25 ; Craig, G., attelage, 10½ j. à $3.	39 50
Dickson, A. B., charpentier, 14 8/10 j. à $2 ; Dooner, F., journalier, 148⅝ j. à $1.25	215 31
Dowd, W., journalier, 68½ j. à $1.25 ; Fitzgerald, J., journalier, 188⅕ j. à $1.25.	320 90
Fitzgerald, T., journalier, 3 j. à $1.25 ; Flagler, J. R., charpentier, 15 j. à $2.	33 75
Flagler, R., attelage, 1 j. à $3 ; Gambell, R., machiniste, 27½ j. à $3.50.	99 25
Gunyo, A., charpentier, 9 j. à $3.50 ; Harris, R., journalier, 166 3/10 j. à $1.25.	239 40
Harvey, J., journalier, 160 j. à $1.25 ; cheval et charrette, 154 8/10 j. à $1.50 ; attelage, 14⅘ j. à $3	476 76
Harvey, W., journalier, 4½ j. à $1.25 ; Keeler, J., bûcheron, 2 j. à $1.50.	8 63
Lawson, P. H., attelage, 81 4/10 j. à $3 ; May, R., journalier, 1 j. à $1.25.	245 15
May, T. H., contremaître, 77½ j. à $1.75, 180 à $2.	495 63
Mikel, R., charpentier, 15 4/10 j. à $2 ; McCrudden, J., journalier, 1 j. à $1.25.	32 05
McCrudden, R., journalier, 1½ j. à $1.25 ; McQuoid, H., attelage, 15½ j. à $3.	48 38
Owens, J., journalier, 169½ j. à $1.25 ; Rankin, C., attelage, 3 j. à $3.	220 89
Rankin, W., attelage, 87 7/10 j. à $3 ; Sprentall, R., charpentier, 4 j. à $2.50.	273 10
Stapleton, W. H., attelage, 255 6/10 j. à $3 ; Terry, D., journalier, 162 8/10 j. à $1.25.	970 31
Tinden, W., journalier, 2 j. à $1.25 ; Vanalstone, D., journalier, 165 8/10 j. à $1.25.	209 15
Wilson, J., cheval et charrette, 3 3/10 j. à $2.25.	7 43
Wilson, L., journalier, 9 3/10 j. à $1.50 ; Wood, R., journalier, 178 6/10 j. à $1.25.	237 60
Burr, John : 600 briques, $4.80 ; mastic, 100 liv., $2 ; charriage, $4 ; construction d'une cheminée, $8 ; 2 dés, 25c.	19 05
Card, T. : pompe foulante supér., $11 ; tuyaux, 20 pds à 25c. ; boyau en caoutc., 4 pds à 25c..	17 00
Clapp, S. P., 1 échelle de 24 pds.	1 75
Cundell, Francis, et Cie : pétrole (blanc d'eau), 239·16 galls à 25c. ; balais, 1 douz., $2.50 ; cheminées de lampe, 8 douz. à 70c., 6 douz. à $1.10 ; pétrole, bidons, 6 à 50c. ; seaux d'un gallon, 1 douz., $3.25 ; fanaux tubulaires, ½ douz., $2.50 ; chaîne ⅜, 113 liv. à 4¼c. ; déchets de coton, 25 liv à 10c. ; clous coupés, 2 barillets à $2.75, 2 barillets à $2.60 ; ciment de Portland de White, 5 brls à $3.25 ; poudre de mine, 2 barill. à $2.75 ; ferronnerie, $32.39.	155 38
Davidson, W. H. : 4 moustiquaires, $2.60 ; châssis pour 2 fenêtres, 50c.	3 10
Gunyo, John : 8 portes et châssis complets, $20 ; divers bois de service, $13.99.	33 99
Lovitt, M., poteaux en cèdre, 15 pds de long, 4 pcs au petit bout, 50 à 10c.	5 00
May, W. H., poteaux de clôture, 8 pds de long, 5 à 7 pcs au petit bout, 100 à 10c..	10 00
Mowat, R. M. et Cie : faulx, 4 à $1 ; câble, 15 liv. à 14c. ; clôture en fil de fer tordu, 93 liv. à 5c ; peinture minérale, 150 liv. à 3c. ; huile bouillie, 16 galls à 75c. ; blanc de plomb, 125 liv. à 7c. ; fer, 400 liv. à 2⅔c. ; poudre de mine, 1 barillet, $3.50 ; 5 ciseaux, $3.15 ; bouvet, $5.50 ; 1 paire de vérins, forts, $19.50 ; ferronnerie, $43.60.	112 25
Nesbitt, D. J., ferronnerie, $27.97 ; Wilson, J., manches de hache, 6 à 25c.	29 47
Nesbitt, Sam., graine de trèfle, 11 boiss., 10 liv. à $3.25, $36.12 ; 5 sacs à 20c	37 12
Piper, Noah L., et Fils : fil de fer galvanisé, 55 liv. à 4c. ; levier de balance, $5.50 ; poulies, 40 à 12c. ; fret, 35c.	12 85
Sprentall, R., construction d'une armoire et d'une presse pour le bureau du surintendant.	25 50
Webb, Thos., usage de 2 vérins, 9 jrs à 50c.	4 50
	5,295 57
Canal Rideau : Personnel.	
Appoint. dans le département à Ottawa, surintendant, commis, sous-ingénieur (*voir* page Q—5)	4,000 00
Teneur de livres, Abbott, Frs., 1 m., juillet 1893.	83 33
Surveillant des travaux, Carroll, Jas., 12 m.	750 00
Ottawa, 8 écluses : éclusier, Clarke, N. W., 365 j. à $2, 48 h. à 15c.	737 20
do aide, Doran, Wm., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c.	293 45
do do Gleeson, Thos., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c.	293 45
do do Griffith, John, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c.	293 45
do do Hand, Thos., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c.	293 45
do do Keily, Michael, 365 j. à $1.25 ; 48 h. à 15c.	463 45
do do Miller, John, 229 j. à $1 25, 48 h. à 15c.	293 45
do do Pritchard, Harry, 153 j. à $1.25, 48 h. à 15c.	198 45
do do Shore, Wm., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c.	293 45
Stewarton, gardien de pont, Shore, Robt., 214 j. à $1.25, 151 à 50c., 48 h. à 15c.	350 20
Rue Bank, gardien de pont, Litle, John, 61 j. à $1.25, 153 à $1, 151 à 50c., 48 h. à 15c.	311 95
Hartwell, 2 écluses : éclusier, Pilson, Henry, 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c., et $36 pour l'estacade de Dow's Swamp.	499 45
do aide, Gillespie, Wm., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c.	293 45
do do Pudvah, Jos., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c.	293 45
Hogsback, 2 écluses : éclusier, Read, Jas. K., 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c.	463 45
do aide, Hackett, A., 76 j. à $1.25.	95 00
do do Heron, Mathew, 153 j. à $1.25, 48 h. à 15c.	198 45
do do Nevins, Nicholas, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c.	293 45
Black Rapids, 1 écluse : éclusier, Hardy, Robert E., 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c.	463 45
do aide, Kealey, Hugh, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c.	293 45
A reporter	11,548 88

Canal Rideau : Personnel—*Suite.*	$ c.
Report	11,548 88
Long-Island, 3 écluses : éclusier, Clarke, Geo., 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c., et $10 pour le batardeau de Manotick	513 45
do aide, Driscoll, Thos., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c.	293 45
do do Rowat, A., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
Pont de Manotick : aide, Driscoll, Francis, 214 j. à $1, 48 h. à 15c. ; loyer de la maison du gardien de pont, 7 m., $35	256 20
Pont Lorne : aide, Eastman, McK., 214 j. à $1, 48 h., à 15c. ; loyer de maison, 12 m., $40	261 20
Pont Beckett : aide, Beckett, Wm. H., 214 j. à $1, 48 h. à 15c. ; loyer de maison, $40	261 20
Burritt, 1 écluse : éclusier, Todd, Jas., 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c	463 45
do aide, Scott, Henry, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
do gardien de pont, McGowan, Patrick, 229 j. à $1, 136 à 50c., 48 h. à 15c	304 20
Ecluse Nicholson : éclusier, Newman, Wm., 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c	463 45
do aide, Lucas, John, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15 c	293 45
do do Real, Patrick, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
Clowes, 1 écluse : éclusier, Newman, John, 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c	463 45
do aide, Miller, Peter, 229 j. à $1 25, 48 h. à 15c	293 45
Merrickville, 3 écluses : éclusier, Johnston, M. H., 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c	463 45
do aide, Cussick, Patrick, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
do do Johnston, John, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
do do Phillips, Richard, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15	293 45
Maitland, 1 écluse : éclusier, Newsome, Wm. A., 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c	463 45
do aide, Newsome, Albert E., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
Edmonds', 1 écluse : éclusier, Mills, Wm. W., 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c	463 45
do aide, Lee, Henry, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
Old Sly, 2 écluses : éclusier, McCreary, Robt., 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c	463 45
do aide, Cartland, Edw. J., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
do do Graham, John, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
Smith's-Falls, 2 écluses accolées : éclusier, Richey, Wm. M., 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c	463 45
do aide, Houleston, Adam, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
do do Simmons, Wm., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
Smith's-Falls, 1 écluse détachée, : éclusier, Jones, Jas. G., 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c	463 45
do aide, Jones, Arthur S., 76 j. à $1.25	95 00
do do Jones, Chas., 153 j. à $1.25, 48 h. à 15c	198 45
Poonamalie, 1 écluse : éclusier, Pearson, Wm. O., 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c	463 45
do aide, Best, Edward, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
Pont d'Oliver's-Ferry : gardien, Campbell, Duncan, 214 j. à $1, 48 h. à 15c. ; loyer de maison, 12 m. au 1er mai 1894, $40	261 20
Narrows, 1 écluse : éclusier, Mooney, Michael, 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c	463 45
do aide, Carty, Wm., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
Isthmus, 1 écluse : éclusier, Dargavel, Wm. G., 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c	463 45
do aide, Haizlett, John, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
Chaffey, 1 écluse : éclusier, Simmons, Jas. W., 289 j. à $1.25, 48 h. à 15c	368 45
do aide, Howarth, Jas., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
Davies, 1 écluse : éclusier, Forster, Alfred, 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c	463 45
do aide, Fleming, John, 72 j. à $1.25	90 00
do do Fleming, Wm. H., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
Jones'-Falls, 4 écluses : éclusier, Bolton, Robt., 365 j. à $1.50, 48 h. à 15c. ; $18 pour le barrage de Whitefish	572 70
do aide, Glover, John E., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
do do Glover, Thos., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
do do Martin, Albert, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
do do McGuire, John, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
do do Smith, W., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
do do Virtue, Crawford, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
Pont de Brass-Point : gardien, Knapp, Henry, 214 j. à $1, 48 h. à 15c	221 20
Upper-Brewer's, 2 écluses : éclusier, Deane, Patrick, 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c	463 45
do aide, Keys, Alex., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
do do Milne, Chas., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
Lower-Brewer's, 1 écluse : éclusier, Glenn, Wm., 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c	463 45
do aide, Martin, Wm., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
Kingston-Mills, 4 écluses : éclusier, Anglin, Robt., 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c	463 45
do aide, Doyle, Henry, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
do do Doyle, Jas., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
do do Graham, Donald, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
do do Hogan, Patrick, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
do do Redmond, John, 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
do do Sargent, Robt., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
Eagle's Lake, barrage : gardien, Kimpton, Thos., 12 m. au 30 avril 1894	25 00
Bob's Lake, barrage : gardien, Korry, John, 12 m. au 30 avril 1894	100 00
Canal Tay—	
Beveridge's Bay, 1 écluse : éclusier, Cox, John, 365 j. à $1.25, 48 h. à 15c	463 45
do aide, Carpenter, Geo., 229 j. à $1.25, 48 h. à 15c	293 45
A reporter	33,519 98

Canal Rideau : Personnel—*Fin.*

	$ c.
Report	33,529 98
Canal Tay—*Suite.*	
Ponts de Perth : aide, Crosbie, Wm. J., 214 j. à $1.25, 151 à 50c., 48 h. à 15c.	350 20
do do Elliott, Robt., 214 j. à $1.25, 48 h. à 15c.	274 70
	34,144 88
A DÉDUIRE—Imputé à Main-d'œuvre du dimanche, canal Rideau	604 80
	33,540 08
Anglin, Robt., Kingston-Mills, 5 m. voyages entre Kingston et Brewer's, payer les hommes	19 00
Bell, W. T., régistrateur, circonscription-sud de Lanark, extraits de lots, 10	10 13
Cie de téléphone Bell, téléphone au bureau du surintendant, 12 m. au 31 oct. 1894, $35 ; conversations, 60c.	35 60
Cie du C.C.P.. télégrammes, $1.51 ; Carroll, Jas., divers voyages, $46.10	47 61
Cie de la Chaudière : éclairage, chambre du maître-écl. Clarke, 2,860 h. à ⅘c. ; compteur, $2.70	25 58
Cooper, R. W., payer les hom., 8 m., $87.75 ; Dargavel, Wm. G., payer les hom., 6 m., $25.50	113 25
Davis, W. H., louage de chevaux, $40.50 ; Cie du G.N.-O., télégrammes, $56.79	97 29
Hearn et Harrison, réparer un niveau, $4.13 ; bur. de poste d'Ottawa, frais de port, $43.46	47 59
Cie d'éclairage électrique d'Ottawa, lumière pour 7 lampes à arc au bassin du canal et aux écluses, 9 m. au 31 mars à $100 chacune par année	525 00
Phillips, A. T., frais de voyages, $69.73 ; Richey, W. M., voyages, payer les hom., 5 m., $13.85	83 58
Ryan, M., un chalan fait suivant plan	250 00
Wise, F. A., frais de voyages	58 86
McIntyre, John, Kingston, services d'hommes de loi *re* Margaret Dean	46 42
Compte de l'imprimeur de la reine, $21.42 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $21.94	43 36
	34,943 35

Canal Rideau : Réparations.

Contremaîtres : Summers, Wm., 273¼ j. à $2.50 ; Nichol, Thos,, 10 j. à $2	703 12
Forgeron, Kane, Jas., 176½ j. à $1.75 ; charpentier, Russell, David, 90½ j. à $2.25	512 51
Charpentiers, jours à $2 : Bolton, G., 1 ; Burns, Richd., 100½ ; Finn, J., 3½ ; Kendall, J., 1½ ; Latimer, ½ ; Mason, John, 229½ ; Morris, Wm., 180 ; McGillivary, Duncan, 189½ ; Paquette, F., 6 ; Russell, David, 146 ; Simpson, Jas., 11 ; Summers, Jas., 224 ; Tapp, Peter, 241	2,667 50
Charpentiers : Carroll, J. S., 198 j. à $1.25 ; Foster, Thos., 86 j. à $1.75	398 00
Journaliers à $1.25 par jour : Best, Albert, 8 ; Birdwhistle, R., 24 ; Bolton, Edw., 31 ; Byers, John, 1 ; Carty, Thos., 1 ; Couillard, Frs., 1 ; Dickson, W. B., 1 ; Driscoll, Thos., 16 ; Eastman, McK., 7 ; Eligh, P., 16½ ; Elliott, E., 8½ ; Flinn, Thos., 2½ ; Gillespie, Wm., 12½ ; Glenn, Wm. J., 3 ; Glover, Hugh, 22 ; Glover, J. E., 3½ ; Gracy, John, 6 ; Granell, N., 1 ; Hackett, A., 17½ ; Hand, Thos., 3 ; Harris, Geo. A., 4½ ; Haskin, Geo., 7 ; Hicks, Peter, 3 ; Hicks, W., 3 ; Hinton, R., 8½ ; Kealey, John, 15 ; Kenney, Mich., 12 ; Keys, Alex., 5½ ; Laporte, Wm., 7½ ; Latimer, E., 3½ ; Lee, Walter, 2½ ; Livingston, Robt. J., 1½ ; Litle, Wm., 23 ; Martin, Albert, 10 ; Martin, Wm., 11½ ; Milne, Chas., 15 ; Moffatt, Chas., 4 ; Moore, H., 4 ; Mulligan, H., 3 ; McBride, Jos., 14 ; McBroom, Hy., 3½ ; McCaw, B., 1½ ; McGrath, B., 1 ; McGrath, Geo., 1 ; McGuire, John, 30½ ; McKendry, Jas., 4½ ; McKendry, Jos., 10 ; McMullen, T., 17 ; Nevins, N., 15½ ; Newsome, A. E., 4½ ; Paquette, John, 3 ; Perrin, Wm., 4½ ; Pudvah, Jos., 12½ ; Rose, A., 1 ; Rowat, Andrew, 14 ; Sargeat, Robt., 1 ; Shore, Wm., 3 ; Slone, S., 8½ ; Slone, W., 18½ ; Smith, Jas., 6 ; Smith, Wm., 33½ ; Tumblin, M., 10½ ; Todd, Emerson, 1 ; Todd, Emery, 1 ; Todd, O., 2½ ; Toner, Hy., 2 ; Virtue, Crawford, 34½ ; Weeks, Fred, 1½ ; Wilson, Geo., 5 ; Wilson, John, 5	753 29
Plongeurs : Tapp, P., 21 j. à $3 ; Miller, J., 1 j. à $2	65 00
Maçons à $3 par jour : Bradford, F., 7 ; Earl, Israel, 6½ ; Earl, Oscar, 6½ ; English, Jas., 8 ; Finch, Wm., 8 ; Jones, Wm., 7 ; Nichol, John, 3½ ; Wilson, John, 9	166 50
Maçons : Snaith, Robt., 21 j. à $3.50 ; Taber, Fred., 2 j. à $2.50	78 50
Peintres : Black, Wm., 5½ j. à $1.75 ; Black, G., 3 j. à $1.25	13 88
Carriers à $1.30 par jour : Chismore, N., 9⅔ j. ; Earle, E., 4 j.	17 88
Porte-chaîne à $1.50 par jour : Bond, John, 22 j. ; Ross, Wm., 2½ j.	36 75
Piqueur : Beckett, W. H., 22 j. à $1 ; charretier, Boivin, A., 1 j. à $1.25	23 25
Charret. à $2 p. jour : Beckett, W. H., 1 ; Clarke, N. W., 6 ; Clarke, R., 21 ; Cowan, A., 29¼ ; Deane, Pat'k., 5 ; Easton, W. H., 1 ; Eligh, John, 1 ; Farguson, S., 1 ; Graham, Donald, 3½ ; Harris, Geo. A., 8½ ; Litle, Wm., 14 ; Moffatt, Chas., 6 ; Milne, Chas., 11½ ; Milne, 1 ; Mulligan, H., 4½ ; Mulligan, S., 3½ ; McGrath, Wm., 1 ; Nevins, N., 1 ; Smith, John, 1 ; Slone, W., ½	242 00
Attelages à $3 par jour : Clarke, R., 1 ; Doyle, Phillip, 3½ ; Eligh, John, 2 ; Fader, John, 8½ ; Glover, Hugh, 4 ; Graham, Robt., 1 ; Graham, Dan'l., 2 ; Hanrigan, F., ½ ; Kealey, John, ½ ; Keegan, Robt., 1 ; Kenney, Thos., 9 ; Livingston, Robt. J., 10 ; Milne, P., 1 ; Moffatt, Chas., 8¾ ; Martin, John, 6 ; McKendry, Archie, 16 ; McKendry, Jas., 5 ; Powell, J., 1 ; Reil, Dan'l., 9¾ ; Rowat, Andrew, ½ ; Rowat, Jas., 5½ ; Slone, W., 9 ; Smith, John, 21½ ; Tallman, Oatis, 1½ ; Thompson, J., 3 ; Toner, Jas., 10½	426 00
Attelage, O'Connor, Richard, 6 j. à $4	24 00
Abbott, J. B. : anneaux de fer, 1 douz., $3, 1 douz., $6 ; forgeage, $1	10 00
A reporter	6,137 68

Canal Rideau : Réparations—*Suite.*

	$ c.
Report	6,137 68
Anglin, S., et Cie : pin, 1,633 pds à $18 ; bardeau, 28 pds à 10c. ; div. bois de const., $33.36.	65 55
Allan, Wm. : pin, 180 pcs, 3 x 10 x 16, 7,200 pds à $14 ; divers bois de construction, $5.94. .	106 74
Barnes, S. M., forgeage	30 80
Birkett, Thos. : boyau en caoutc., 70 pds à 20c. ; tondeuse, $6.50 ; étoupe, 36 liv. à 10c. ; chaîne de grue B.B., 1,598 liv. à 9c. ; clous coupés, 5 barillets à $2.50, 5 à $2.25 ; carvelles, 15 barillets à $3.75 ; fer, 4,143 liv. à 2½c. ; filières, 2 jeux, $5.90 ; toiture posée, 484 pds à 6c. ; chaux métallique, 120 barillets à $1.25 ; huile bouillie, 28 galls à 80c., 43⅝ à 65c. ; diverse ferronnerie, $254.68	841 79
Booth, J. R., madriers de 4e qual., 630, 3 x 11 x 13 pds, 22,522 pds à $13	292 79
Bradley et Cameron : chêne, 132 pcs, 3,952 13/18 pds cubes à 54c. ; pin, 7 pcs, 3,738 pds sup. à $32	2,254 08
Bronsons & Weston L. Co., rebuts, 2 x 12, 1,700 pds à $10 ; charriage, $1	18 00
Bruce et McVeigh, cèdre, 6 x 6, 302 pds à 5c.	15 10
Caldwell, F. E., 8 pcs orme, 12 x 14 x 22 pds, 205⅓ pds cubes à 30c.	61 60
Carroll, Jas., frais de voyages	47 80
Champagne, Peter : poser des madriers au bassin, 10,800 pds à $2 ; empiler madriers, 2 hommes, $2.50 ; enlèvement de 2 morceaux de chêne à Hogsback et leur transport à Hartwell, $4.	28 10
Chester, Ernest, transport de 87 charges de pierre, 7½ jrs à $3	22 50
Clark, J. M., ferronnerie, $54.67 ; Cockburn, Wm., et Fils, forgeage, $25.84	80 51
Collins Bay Rafting & Forwarding Co., 4 pcs chêne, 273⅜ pds cubes à 55c. ; 1 pc, 68⅝ pds cubes à 65c.	195 13
Crain, John, 8 écriteaux, $44.80 ; Dargavel, J. R., ferronnerie, $38.34	83 14
Davis, W. H., louage de cheval, $31.50 ; DePencier, J. T., ferronnerie, $10.64	42 14
Eligh, David, fret, $24.50 ; Foster, Thos., peinturage au pont à Newboro', $35	59 50
Eligh, John : pierre, 225 vgs à 35c. ; louage de cheval, $2 ; peinturer le pont Beckett, $30.	110 75
Hand, Thos., anneaux en fer, petits, 5 douz. à $3 ; grands, 2 à $6	27 00
Harris, Geo. A. : houille, 3 tonnes à $6 ; fret, $48 ; divers, $26.81	92 81
Head, Harry, faire la patrouille pour empêcher les gens de se baigner nus sur le canal, du 20 juin au 29 août 1893	35 00
Hicks, Thos., diverses réparations	38 35
Hicks, Wm., services en qualité d'inspecteur au mur de soutèn., rue Gore, Perth, 1½ m. à $75	112 50
Kealey, John : pierre, 264 vgs cubes à 75c. ; paille, 1 charge, $3	201 00
Kenney, Thos. : bois de service, 700 pds, $7 ; huile à peinture, 31 galls à 80c. ; div. ferr., $8.33	40 13
Keys, Jas., bois de construction delivré à Lower-Mills, 440 pds à 18c.	79 20
Kidd, T. A. : huile bouillie, 11 galls à 90c. ; blanc de plomb, 75 liv. à 7c. ; divers, $7.33	22 48
Law, Frères et Cie : 2 supports, 370 liv. à 5c. ; 2 moises en fonte, 350 liv. à 5c.	36 00
Lindsay, A. : huile à peinture, 18 galls à 75c. ; diverse ferronnerie, $9.41	22 91
Lyon, E., échelles, 25 pds, 6, 150 pds à 8c.	12 00
Martin, S., bois de construction pour le pont Lorne, 3,000 pds à $10.	30 00
Martin, W. : bois de service, 140 pds à 10c. ; clous, 10 liv. à 3c.	14 30
Mason, Wm., et Fils : bois de const., 500 pds à $9, 15,078 à $12, 700 à $12.50, 342 à $13.50, 9,840 à $13.75, 3,248 à $14.50, 213 à $15, 1,242 à $15.50, 11,719 à $16, 1,355 à $16.50, 11,640 à $17.35, 256 à $19, 999 à $22, 299 à $25, 1,260 à $27, 4,200 à $30 ; charriage, $3.66.	1,013 71
Moffatt, Alex., gravier pour le barrage d'Hogsback, 150 vgs à 15c.	22 50
Muckleston, J., et Cie : câble manille, 71 liv. à 15c. ; carvelles, 3 barillets, $14 ; fer, 892 liv. à 2½c. ; huile bouillie, 16 galls 90c., 13 à 80c. ; diverse ferronnerie, $63.43	137 42
McCarthy, John, réparer et replacer les bouées	13 35
McCreary, J. W., pin, 24 à 40 pds, 16,003 pds à $30	480 09
MacGregor et Sanders, ferronnerie, $33.83 ; McKenzie, Peter, louage de cheval, $21	54 83
McKinley et Northwood, fanal, $8.50 ; divers, $4.03	12 53
McTavish, Peter, louage de cheval, $41 ; Newsome, A. E., faire 4 bouées à $20.	121 00
Noonan et Dettrick, Perth : tuyau p. garde-corps sur le mur de soutèn., 50 pds, $55 ; tuy. pour garde-corps à l'ext. sud du pont, rue Drummond, 85 pds, $93.50 ; pierre, $25 ; div., $21.50.	195 00
O'Connor, D. jeune, Ottawa, $399.76— Madriers de 3 pcs : 16 pcs de large, 3,840 pds à $25, 17 pcs de large, 2,091 pds à $34, 20 pcs de large, 4,800 pds à $34	330 29
Planches, 1,200 pds à $11 ; 1 pc., emb., 1,000 pds, $18 ; divers bois de service, $38.27	69 47
O'Connor, Richard, gravier sur le chemin de halage, 543 vgs à 75c.	407 25
Ottawa, Cie de transport, fret, $11.95 ; Percival, R. C., ferronnerie, $14.19	26 14
Perkins, Fonderie, forgeage, $290.45 ; imprimeur de la reine, $7.49	297 94
Power, W., inspection et rapport au sujet de la barge *Nile* $20 ; déboursés, $4.95	24 95
Read, J. K., son propre voyage et celui de l'éclusier Nevins à Deseronto, en janv. 1894, pour inspecter les dommages au str. *Nile* $27.60 ; temps de l'éclusier, 3 jrs à $1.25	31 35
Rose, Chas., construire un trottoir, Merrickville, de la ligne du pont à l'église méthodiste, 6 pds de large, 197½ pds à 65c.	128 38
Rogers Oil Co. : huile de saind. n° 1, 41 galls à 59c. ; pétrole, 5 galls à 20c. ; bidon brev., 90c.	26 09
Rowat, Jas. : attelage, Manotick à Long Island, 36 voyages à 50c. ; bois de serv., 126 pds à 10c	30 60
Ryan, M. : cèdre, 352 pds à 4c. ; bois de lambrissage, 528 pds à $16 ; madrier de pin de 3 pcs p. le pont de Smith's-Falls à $13, et $1.50 pour posage, 10,030 pds ; div. bois de const., $11.94	179 91
Sargent, Robt., pierre délivrée à la levée est de Kingston-Mills, 100 vgs à $1	100 00
Shore, Geo., peinturer le pont public tournant, Ottawa-Est.	35 00
Smith, Jos. R., forgeage, $25.15 ; Snaith, Robt., voyage, $10.50	35 65
A reporter	15,030 82

Canal Rideau : Réparations—*Fin.*

	$ c.
Report	15,030 83
Smith, Mme, quaiage et bois pour la levée, $10 ; peinturer le pont tournant, S. W. Hall, $12 ; diverse main-d'œuvre, $5.50	27 50
Smith, Thos., maçonner., mur de soutènement, pont de la rue Gore, Perth, 70½ vgs cubes à $7 ; déblai supplémentaire, 40 vgs cubes à 50c. ; remplissage en pierraille, 40 vgs cubes à à 75c. ; exhaussement du parapet, $125	668 50
Str. *Freemason*, touage, $5 ; fret, $56 59	61 59
Str. *Swift*, fret et billets de passage, $255.45 ; str. *Rideau Belle*, fret, $2	257 45
Summers, W., réparer et reposer la chaîne de sûreté autour du bassin, $12 ; voyage, $43.80	55 80
St. Jacques, Francis, peinturer des portes d'écluse, 9 prs à $6	54 00
Tett, J. P., et Frère, madrier de pruche de 2 pcs, 3,500 pds à $12	42 00
Thackray, Robt., lambrissage, 1 pc, 700 pds à $16	11 20
Tinlin, Thos. : madrier d'orme, 985 pds à $12 ; pin, 1 pc, 300 pds à $10	14 82
Toner, Jas., gravier délivré au lieu d'emploi, Lower-Brewer's, 30 vgs à 75c	22 50
Welch, Richard, gravier à Nicholson, 50 vgs à 70c	35 00
White, A. C. : réparer le pont tournant à Burritt's, chêne de 2 pcs, $10.47 ; main-d'œuvre, 4 jrs, $7.50 ; homme et attelage, 3 jrs, $9	26 97
Wood, D. F., louage de cheval, $33.50 ; Young, Wm., boyau, 40 pds à 50c	53 50
Wright, C. B., et Fils : ciment de Portland, 114 brls à $2.50 ; Hull, 82 à $1.55	412 10
40 articles au-dessous de $10 chacun	165 71
	16,939 47

Canal Rideau : dragueur "Rideau" et remorqueur "Shanly."

Dragueur "Rideau."

Cooper, Wm. M., homme d'équipage, juillet-oct., 4 m. à $30 ; pension, 4 m. à $10	160 00
Hackett, H., préposé au chalan, 30 jrs en nov. à $1.25	37 50
Hicks, Peter, préposé au chalan, juillet, août et sept., 87 jrs à $1.25	108 75
Jenkins, Chas., prép. à la g., 1 juil. au 30 nov., 16 av. au 30 juin, 7½ m. à $50 ; pension, 7½ m. à $10	450 00
Mison, Fred., cuisinier, juillet et août, 2 m. à $25 ; pension, 2 m. à $10	70 00
Mitchell, David, homme d'équipage, 1er juillet au 30 nov., 16 avril au 30 juin, 7½ m. à $30 ; pension, 7½ m. à $10	300 00
Smith, R. H., cuisinier, 16 avril au 30 juin, 2½ m. à $25 ; pension, 2½ m. à $10	87 50
Yelland, Geo., chauffeur, 1er juil.-30 nov., 16 avril-30 juin, 7½ m. à $30, pension, 7½ m. à $10	300 00
Yelland, James, mécanicien, 1er juil.-30 nov., 16 avril-30 juin, 7½ m. à $60 ; pension, 7½ m. à $10	525 00
Yelland, Mme, cuisinière, sept.-nov., 3 m. à $20 ; pension, 3 m. à $10	90 00
Allan, Thos., transport, $1.50 ; M. Beatty et Fils, câbles de grue B. B., 1,487 liv. à 7c	105 59
Birkett, Thos. : tuyau de plongeur, 50 pds à 45c. ; câble d'acier, 110 pds à 14c. ; câble, 391 liv. à 14c., 62½ liv. à 12c., 25 liv. à 15c. ; pétrole, 20 galls à 30c. ; 1 boîte de savon, $4.50 ; pelles L. H., 6 à 90c. ; 1 brl d'étoupe, $3.75 ; divers, $29.66	153 80
Caldwell, F. E., chêne, 5 pcs, 15 pcs x 15 pcs-18 pds, 1,687½ pds à $50 par M	84 37
Cleave, Wm. T. : bateau et 2 prs de rames p. le drag., $20 ; 1 pr. de rames, $2 ; charriage, $1	23 00
Cole's National Mfg. Co., réparer la tente du remorqueur *Shanly*	2 25
Esmonde, J. P. et F. W. : poêle à charbon et à bois, $21, moins $3 alloués sur vieux poêle ; pendule, $2 ; 1 boîte de savon, $5 ; divers pour cuisine, $30.06	55 06
Hardy, F., chêne de 2 pcs, 4½ x 12, 30 pds de long ; 1 pc., 4½ x 12, 16 pds de long	40 00
Harris, Geo. A. : houille à fourn. et à poêle, 30·385 tonnes à $6 ; houille bitum., 188·930 tonnes à $5.50, 23·355 tonnes à $6.50 ; bois franc, 1 corde, $5.50 ; calfatage et réparat., $7.50.	1,386 23
Heney, John, bois franc scié, 2 cordes à $5	10 00
King, Mme, lavage et raccommodage de literie, etc	7 85
McKinley et Northwood : blanc de plomb, 100 liv. à 6c. ; huile de graine de lin, 10 galls à 85c. ; téréb., 5 galls à 65c. ; amiante en feuille, 15 liv. à 25c. ; rouge d'am., 7 liv. à 50c. ; div, $47.79.	72 79
Noonan et Dittrick, ouvrage fait à la drague	6 25
Perkins, Fonderie : pompe à vapeur, $90 ; divers ouvrage en fonte et matériaux, $84.13	174 13
Rogers, Samuel, Oil Co. : pétrole, 15 galls à 20c. ; graisse, 475 liv. à 7c. ; charriage, 50c	36 75
Str. *James Swift*, fret sur marchandises	2 20
Warren et McCarthy : câble manille, 26 liv. à 14c. ; térébenthine, 2 galls à $1.25 ; divers, $2.22	8 36

Remorqueur "Shanly."

McNeil, John, mécanicien, 1er juil.-15 déc., 16 avril-30 juin, 8 m. at $50 ; pension, 8 m. à $10	480 00
Nevins, Frank, patron, 1er juill.-15 déc., 16 avril-30 juin, 8 m. à $50 ; pension, 8 m. à $10	480 00
Watley, Harry, homme d'équipage, 1er juillet au 15 déc., 5½ m. à $30 ; pension, 5½ m. à $10	220 00
Williams, Eric, homme d'équipage, 16 avril au 30 juin, 2½ m. à $30 ; pension, 2½ m. à $10	100 00
Birdwhistle, Mme, blanchissage, $4.05 : Thos. Birkett, câble, 105 liv. à 14c., 19 liv. à 13c. ; divers, $9.66	30 88
Campbell, W. J. : cheminée, 714 liv. à 4c. ; temps des hommes, 80 hrs à 30c. ; l'ériger sur le bateau et charriage, $6.50	59 06
Cole's National Mfg. Co., tente pour remorq., $22.50 ; rideaux, $14.50 ; essuie-m., $4.50	41 50
Foster, A., houille œuf, 4 tonnes à $6.50 ; Wm. Howe, réparer les cloches, châssis et verres, $3.75	29 75
A reporter	5,738 57

Canal Rideau : Dragueur "Rideau" et remorqueur "Shanly"—*Fin.*	$ c.
Report	5,738 57
Remorqueur "Shanly"—Suite.	
Harris, Geo. A.: bois, 2 cordes à $2.50 ; houille, œuf, 4·88 ton. à $6 ; houille bitum., 10.02 tonnes à $5.50 ; glace, $1.50 ; 1 pièce de chêne, $1.50	92 40
Jones, Andrew W., réparer le bateau de sauvetage, $5 ; Mme Leatheram, blanchissage, $2.94	7 94
McKinley et Northwood : poêle, $5 ; caoutchouc en feuille, 17 liv. à 50c. ; huile de ricin, 80 liv. à 11c. ; pétrole, 13 gall. à 35c., 10 gall. à 20c. ; linoleum, 6½ vgs à $1.50 ; 3 globes de fanal, $2.95 ; réchaud pour le thé, $3.50 ; divers, $48.20	93 00
Fonderie Perkins, divers ouvrages de fonderie et matériaux	5 88
Robert, Frank, nettoyeur de tube, $5 ; Jas. Swift et Cie, houille, 6·775 tonnes à $4.50, $30.49	35 49
Shepherd, John : peinture mélangée, 185 liv. à 15c. ; vermillon anglais, 20 liv. à $1.50 ; peinture verte, 54 liv. à 25c. ; lettrage, $10 ; vernis, 1 gall., $5 ; vernis zangarun, 2 galls à $6 ; temps, 19 jrs à $2.50 ; divers, $6.65	152 40
	6,125 68
A DÉDUIRE—Remboursement à Gilmour et Hughson, dragage dans la rivière Ottawa	150 00
	5,975 68
Ecluse de Sainte-Anne : Personnel.	
Surintendant D'Aoust, J. L., 12 mois	798 00
Eclusiers, jours à $1.25 : Brunet, Alex., 214 ; Crevier, Em., 236½ ; Crevier, Frs, 236½ ; Godin, Claude, 216½ ; Larente, Régis, 236½ ; Ranger, H., 236½	1,720 65
Beznu, M. C., réverbères, 3 à $4.25	12 75
Couillard, Aug., cheminées pour brûleur "Columbia," 4 douz. à $2.30 ; ronds, 4 douz. à 55c. ; 4 à 38c. ; brûleurs, 1 douz. à 60c	13 52
Demers, Pierre, 1 bidon à huile de 50 gall., avec pompe, $7.50 ; lanternes, 3 à 60c	9 30
D'Aoust, J. L., 4 voyages à Montréal, $9 ; messagerie, 80c. ; frais de port, $1.77	11 57
Leduc, Geo., 4 tonnes de houille à $6.50	26 00
Ross, Frères, pétrole, 89·3 galls à 18c., 87·08 à 13c. ; charriage et fret, 60c	27 99
Spragge, Chas. E., ferronnerie, $6.93 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $2.79	9 72
Trépanier, Jas., fanal, $4 ; Wilson, Jas., aîné, huile de saindoux, 10 gall. à 65c.	10 50
	2,640 00
Canal de Sainte-Anne : Réparations.	
Charpentiers : Bériault, Jos., 66¾ j. à $1.50 ; DeRepentigny, A., 1 j. à $1.60 ; DeRepentigny, T., 91¾ j. à $2.20 ; Dubreuil, Ant., 79¾ j. à $1.75 ; Godin, Prosper, 75 j. à $1 75 ; Pilon, Jos., 101½ j. à $1.75 ; Pilon, Ludger, 72½ j. à $1.75, 44 à $2 ; Provost, Wm., 87 j. à $1.75 ; Watier, Em., 45½ j. à $1.60	1,193 66
Plongeur, Wm. Provost, 3½ j. à $3	10 50
Journaliers, jours à $1.25 : Boyer, Alex., 82 ; Brunet, Alex., ½ ; Brunet, Louis, 76¾ ; Godin, Prosper, 3¼ ; Lachine, Louis, 12½ ; Larente, Jos., 117½ ; Larente, Régis, ½ ; Larente, Wm., 58½ ; Legault, Alf., 12½ ; Pilon, Is., 15½ ; Provost, A., 51½ ; Ranger, Em., 61¾ ; Séguin, R., 13¾ ; Touchette, Jos., 14½	650 25
Journalier, Em. Ranger, 10 j. à $1	10 00
Mason, Lamothe, Pierre, 6 j. à $2 ; charretier, Legault, I., 1 j. à $2	14 00
Brunet, Alfred, forgeage, $80.52 ; D'Aoust, J. L., voyage à Montréal, $1.50 ; divers, $1.17	83 19
Demers, Pierre, ferronnerie, $5.72 ; Deschamps, Pierre, 12 poteaux en chêne à $2.25	32 72
Fauchon, Jules, planter 20 arbres à $1 ; Lacroix, Godfroi, diverses réparations, $12.90	32 90
Grier, J. et B. : plancher, 1 pc., 2,100 pds à $19.50 ; bardeaux, 18 M. à $3	94 95
Lachine, Louis, travail avec cheval et voiture, 5 j. à $2	10 00
Leduc, George : chaux, 4 barillets à $1.50 ; suif, 25 liv. à 8c.	8 00
Macpherson, Alex., et Fils : huile bouillie, 42⅜ gall. à 63c. ; ferronnerie, $20.56	47 44
Owens Lumber Co. : bois de pin, 20 à 40 pds de longueur, 12 x 12 pcs, 1,500 pds à 20c. ; planches de pin d'un pouce, 500 pds à $14 ; madriers de pin, 2 et 3 pcs, 1,000 pds à $14 ; madriers de pruche, 2 et 3 pcs, 5,000 pds à $8	361 00
Ross, Frères et Cie, ferronnerie, $7.64 ; Surveyer, L. J. A., ferronnerie, $9.70	17 34
Shearer et Brown : cèdre rond, 294 pds à 7c. ; chêne, 2 pièces à 50c	21 58
Shearer, Jas., jalousie, 1 à $2.60, 2 à $2.75 ; Wilson, J. H., ferronnerie, $11.05	19 15
Spragge, Chas. E. : fer affiné, 1,506 liv. à $1.94 ; chaîne, 365 liv. à $4.44 ; tôle à chaudière, 538 liv. à $1.75 ; blanc de pl. Tiger, 600 liv. à $4.83 ; ferronnerie, $42.37	126 20
Wilson, Jas., aîné, peinture rouge foncée pour toiture, 89 galls à 75c	66 75
	2,799 63
Ecluse de Saint-Ours : Personnel.	
Surintendant, Coderre, Alfred, 365 j. à $2	730 00
Eclusier, Comeau, Jos., 7·96 mois à $38	302 73
do Duval, Félix, 6·96 m. à $38 ; loyer de maison, 11 m. à $5	319 73
do Duval, Frs., 1 m. à $38 ; loyer, 1 m. à $5	43 00
do Gouin, Jos., 7·96 m. à $38 ; loyer, 2 m. à $5	312 73
A reporter	1,708 19

	$ c.
Ecluse de Saint-Ours : Personnel—*Fin.*	
Report	1,708 19
Eclusier, Pouliotte, Wm., 7·96 m. à $38	302 73
Allaire, Moïse : balais, ½ douz., $1 ; bois, 6 cordes à $3.50	22 00
Caron, D., 2 pièces de toile cirée, 19·6′ x 9′ et 16·6′ x 13′	24 00
Coderre, Alfred : travail et déboursés, $26.30 ; fr. de port, $6.51 ; nettoyage de bur., 12 m., $12	44 81
Coderre, Ernest, cheval et boghei pour conduire le surintendant au village, 298 voyages à 25c.	74 50
Colleret, E. D., 12 vgs de coton à 6c.; Mitchell, Robt., et Cie, 2 feux d'alignement à $5	10 72
Paxton, John, pétrole américain, 134 gall. à 18¼c	24 46
Spragge, Chas. E., allumettes et cheminées, $4.95 ; Surveyer, L. J. A., brûleurs, 32c	5 27
	2,216 68
Ecluse de Saint-Ours : Réparations.	
Contremaître, Rock, Thos., 74½ j. à $1.75, 2 à $1.50	133 39
Charpentiers, jours à $1.50 : Coderre, Ernest, 84 ; Grenier, Jos., 81½ ; Laventure, Ildege, 48½ ; Paquin, Gelas, 5½	329 69
Mason, Deblois, Félix, 1¼ j. à $2	2 50
Peintres, jours à $1.50 : Coderre, Ernest, 5¾ ; Grenier, Jos., 4	14 63
Journaliers, jours à $1.25 : Alpin, Xavier, 8½ ; Coderre, Ernest, 9½ ; Comeau, Jos., 2 ; Duval, Félix, 2 ; Duval, Frs., 1½ ; Grenier, Jos., 7½ ; Godard, Omer, 17¾ ; Gouin, Jos., 5 ; Lapointe, Chas., 2 ; Laventure, Ildege, 2½ ; Ladébauche, A., 8¼ ; Lusignan, David, 45 ; Mathieu, Jos., 10 ; Paquin, Gelas, 2½ ; Pouliotte, Wm., 2½ ; Robillard, A., 2 ; Robillard, Frs., 2½ ; Robillard, Pierre, 17	184 73
Allaire, Moïse : pierre, 29½ toises à $5 ; huile, 10 galls à 65c.; ferronnerie, $1.91	155 91
Anjers, Ulric, diverses réparations, $4.08 ; Colleret, E. D., 2 blanchissoirs, 85c.	4 93
Caron, Damase : étoupe, 200 liv. à 6c.; couvertures de laine grise, 2 à $2 ; 1 brl de chaux, $1..	17 00
Demers, Pierre, ferronnerie, $1.15 ; Duval, Frs., forgeage, $16.40	17 55
Macpherson, Alex., et Fils : peinture blanche, 200 liv. à 4½c.; térébenthine, 1 gallon, 55c.; boîte, 25c	9 80
Ross, Frères : corde de manille, 265 liv. à 10¾c.; 2 pinceaux à 40c	29 29
Sclater, Wm., peinture, 63c.; Spragge, Chas. E., ferronnerie, $7.42	8 05
Surveyer, L. J. A., poêle, $8 ; Wilson, J. H., résine, 100 liv. à 1½c.	9 50
Compte de l'imprimeur de la reine, livres et formules	7 58
	924 55
Canal Saint-Pierre : Personnel.	
Maître-éclusier à $45, John D. Matheson, 12 mois	540 00
Eclusiers à $1.25 : Ed. Lindloff, K. D. McKenzie, Neil McMillan, D. B. Stone, 313 jours chacun	1,565 00
Eclusiers pendant la saison à $1.25 (du 8 janv. au 30 avril) : Damien Béranger, Kenneth McKay, Neil McKenzie, 217 jours chacun	813 75
Kemp, John M.: kérosine, 5 galls à 21½c.; cadenas, 25c.; tuyaux et coudes, 62c	1 95
Monell, Jeffry : houille, 2 tonnes à $2.75 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $9.74	15 24
	2,935 94
Canal Saint-Pierre : Réparations.	
Ingénieur-contrôleur, Wm. McCarthy, $2,000 : février et mars imputés à ce crédit	333 32
Contremaître, jours à $2.25 : Hans Lindloff, 4 ; A. J. McNeill, 21	56 25
Maçon, John Fraser, 40 jours à $2.50	99 99
Forgeron, Neil Ferguson, 10½ jrs à $1.50	15 24
Charpentiers, jours à $1.75 : Rod. Campbell, 63¾ ; Henry Langley, 98½	283 90
do do $1.50 : Hans Lindloff, 24½ ; Ronald McDougall, 26½	76 48
do do $1.25 : Jas. Cameron, 78½ ; Alex. Campbell, 1 ; Henry Langley, 6½ ; Neil McCuspie, 1 ; John Shannahan, 2¼ ; Jonas Stone, 3¾	116 24
Cheval et voiture : John Shannahan, 2 j. à $2 ; John McDonald, ½ j. à $2.25	5 12
do jours à $1.50 : Alex. Jackson, ¾ ; Henry Jackson, 1¼ ; John Jackson, 4.	9 00
Main-d'œuvre, jours à $1.25 : Michael Brown, 21¾ ; Henry Jackson, 17	47 98
do do $1.15 : Chas. Bouchie, 29 ; Ferman Bouchie, 5 ; Donald Cameron, 12½ ; Malcolm Cameron, 5 ; Dougald Campbell, 24¼ ; Geo. Handley, 19¾ ; Alex. Jackson, 7½ ; Allan Jackson, 59 ; Henry Jackson, 52½ ; Malcolm Jackson, 22¾ ; John Kavanagh, 1½ ; Alex. Lafford, 10¾ ; Geo. Langley, 4 ; Thos. McDonald, 59 ; Alex. McNeil, 6¼ ; Donald McRae, 11 ; Dominick Sampson, 7¾ ; Joseph Sampson, 44¼ ; Michael Sampson, 15 ; John Shannahan, 33¾ ; Patrick Shannahan, 17¼ ; John Stone, 9½ ; Jonas Stone (pont), 13½ ; Jonas Stone, jeune, 61	611 61
Main-d'œuvre, jours à $1 : Alphonse Béranger, 3½ ; Henry Langley, 1 ; Robt. Langley, 2 ; Ronald McLean, 2	8 50
Handly, W. W., trios, 25 pds, 16 à 25c. ; ch. de f. I., fret, $1.44	5 44
Kemp, J. M., ferronnerie, $1.67 ; Langley, Geo., pierre à bâtir, 5 tonnes à $2	11 67
Langley, H., usage de bateau, $5 ; Malgard, F. L., usage de vérins, $3 ; divers, $1	9 00
Matheson, J., et Cie, fontes, 1,126 liv. à 2½c. ; modeleur, 11 hrs à 30c.	31 44
A reporter	1,721 18

	$ c.
Canal Saint-Pierre : Réparations—*Fin.*	
Report	1,721 18
Moir, W. et A. : ciment de White, Portland, 25 brls à $2.80 ; location de 8 vérins, 3 m., $20 ; charroyage, $1.50	91 50
Morrison, John : louage de cheval et charroi, $15.25 ; fret, $4.60	19 85
Morrison, John W. : trous percés et fraisés dans la fonte, 22 à 15c. ; rivets, 87 à 6c. ; fer, 58 liv. à 3c., 33 à 2c. ; divers, $4 07	14 49
Morrison, Robt. C., usage de chalan, 10 j. à 50c., 66 à 25c.	21 50
McCarthy, Wm., divers déboursés, $3.31 ; McCuish, A. D., câble de manille, 30 liv. à 17c.	8 41
McCuish, Alex., 6 pcs épinette, 10 pcs diamètre, 110 pds lin. à 4c	4 40
McDonald, Alex. J., 2 pcs bois dur, $1.50 ; MacRae, A., location de 2 vérins, 2 j. à $1	3 50
Macdonald, Jas. : poteaux d'amarrage, 10 à $2.40 ; pruche, 180 pds l. à 4¾c., 310 pds à 5c. ; bouleau, 64 pds à 8c., 290 à 9c	79 27
McLean, Ronald, épinette ronde, 10 pcs au petit bout, 18 à 22 pds de long., 167 pds l. à 4c	6 68
Partridge, Frères : roue de treuil, 224 liv. à 5c. ; modification de modèle, $2.50 ; bander, percer, etc., $4.75	18 45
Str *Harlow*, fret et quaiage, $8.18 ; str *St-Pierre*, fret, $1	9 18
Stewart, D. Y., quincaillerie, $10.29 ; Sutherland, R. J., charroyage, 1½ j., $6	16 29
	2,014 70
MOINS—Remboursement, dommages	28 00
	1,986 70
Canal Saint-Pierre : Damien Fougère.	
Indemnité payée à Damien Fougère pour temps perdu à raison de blessures reçues	26 07
Rivière Trent et canaux : Personnel.	
Ingénieur contrôleur, R. B. Rogers, 12 m	800 00
Commis des travaux, G. H. Giroux, 12 m	400 00
Maîtres-éclusiers, 12 m. chacun—	
Bobcaygeon, Elijah Bottum, juillet, $25, août-juin, 11 m. à $400 par année	391 67
Buckhorn, Robt. T. Hill, $150 ; Burleigh, Chas. F. Fuller, $250	400 00
Fenelon-Falls, John Jordan, $150 ; Hastings, Timothy Coughlin, $200	350 00
Lovesick, Mathew Young, $250 ; Peterboro', Chas. Brealey, $200	450 00
Gardiens de barrages, 12 m. chacun—	
Lakefield, John Dinwoodie, $240 ; Young's-Point, P. P. Young, $240	480 00
Cie de téléphone Bell : téléph. au bureau, 18 m. au 1er janv. 1895, à $25 p an. ; conversat., $61.48	98 98
Cie de télégraphe du ch. de fer can. du P., télég., $16.67 ; Cie de telég. G.N.-O., télég., $19.03	35 70
Hay, T. A. S., I.C. : examen à Hastings, 31 mars au 3 avril, 2 j. à $3 ; dépenses, $4.75 ; 3 j. préparer plan de Hastings, $9	19 75
Hutchinson, Geo., 3 tuyaux en ferb., $1.35 ; locat. de boîtes au b. de p. de Peterboro', '94, $2	3 35
Rogers, R. B., dépenses de voyages, $320.10 ; Thorndyke, M., timbres-poste, $5	325 10
Bureau de la papeterie, Ottawa	30 92
	3,785 47
Rivière Trent et canaux : Réparations.	
Abbey, A., calfat, 6½ j. à $2.50 ; Alfords, Richard, attelage, 2 j. à $3	22 25
Alldred, Fred., attelage, 1½ j. à $3 ; Allen, Jas., journalier, 10½ j. à $1.25	17 31
Armour, John, charpentier, 11⅝ j. à $1.50 ; aide du plongeur, 16½ j. à $1.50	42 25
Armstrong, Robt., journalier, 1½ j. à $1.25 ; Avery, Wm. R., peintre, 15 j. à $2	31 87
Ayotte, Jos., charpentier, 2 j. à $1.50 ; Baker, Robt., charretier, 1 j. à $2	5 00
Baptie, Wm., charpentier, 7 j. à $1.50 ; Bates, John J., journalier, 4 j. à $1.25	15 50
Beal, H. L., journalier, 2 j. à $1, 1 j. à $1.25 ; Blewett, Ed., journalier, 5 j. à $1.25	9 50
Bolton, John, journalier, 5 j. à $1.25 ; Booth, Abraham, journalier, 1⅜ j. à $1	8 00
Boulton, John, attelage, ½ j. à $2.50 ; Braden, Andrew, attelage, 1 j. à $3	4 25
Brault, Harry, charpentier, 2 j. à $1.50 ; Brealey, —, journalier, 3¼ j. à $1.25	7 05
Britten, Jas., journalier, 18½ j. à $1 ; Brumwell, J. H., charpentier, 2 j. à $1.50	21 50
Burgess, Ernest, journalier, 9¼ j. à $1.25 ; Carey, John, cheval et voiture, ½ j. à $2	12 56
Carr, Wm., journalier, ¾ j. à $1.25 ; Carveth, Harry, charpentier, 7 j. à $2.50	18 43
Cassidy, Jas., journalier, 7½ j. à $1.25 ; Chambers, Ed., peintre, 12 j. à $2	33 37
Chalmers, G. J., charpentier, 7½ j. à $1.50 ; Clancy, Jas, charretier, 2½ j. à $2	16 24
Conlon, Wm., charpentier, ½ j. à $1.50 ; Connors, Frères, cheval et voiture, 2 j. à $2	4 75
Cook, Benj., contremaître, 6½ j. à $2.50 ; Cook, D., charpentier, 3½ j. à $1.50	21 50
Cook, Wm., charpentier, 24 j. à $1.75 ; Coon, Coss, journalier, 12¾ j. à $1.25	57 93
Coon, Wm., journalier, 7¼ j. à $1.25 ; Croly, Thos., contremaître, 30 j. à $2.50	84 06
Crowly, Thos., charpentier, 1 j. à $1.50 ; Dalaire, Jos., charpentier, 25 j. à $1.75, 2 j. à $1.80	48 85
Dinwoodie, John, contremaître, 44¾ j. à $3 ; Dobson, John, maçon, 3 j. à $2.50	141 75
Drummond, John, charpentier, 2 j. à $1.50 ; aide du plongeur, 25 j. à $1.50	40 50
Dunnett, Chas., journalier, 26 j. à $1.25 ; Dunnett, Wm., charpentier, 40¼ j. à $1.50	92 87
Edgar, Alfred, journalier, 11 j. à $1, ¼ j. à $1.25, 34½ j. à $1.12	49 95
A reporter	807 24

Rivière Trent et canaux : Réparations—*Suite.*

	$ c.
Report	807 24
Endicott, Thos., journalier, 8 j. à $1.25 ; Findley, Jas., ¼ j. à $1.25	10 31
Finley, Jos., journalier, ½ j. à $1 ; Fisher, Arthur, journalier, 8¾ j. à $1.25.	11 43
Freeborn, J., journalier, 2½ j. à $1.25; Fuller, C. T., journalier, 2½ j. à $1.25; peintre, 35¾ j. à $1.25	50 92
Gallagher, Thos., charpentier, 29¼ j. à $1.75; Garlick, E. B., charretier, 2½ j. à $2	56 62
Garlick, Rich., journalier, ¼ j. à $1.25, 2¼ j. à $1 ; Goheen, Andrew, charpentier, 5 j. à $1.50.	10 06
Golden, John, journalier, 5½ j. à $1.25; Hull, Wellesley, cond. d'attelage et attelage, 1½ j. à $3	11 37
Goulais, Mrs., cheval et voiture, 1 j. à $2 ; conducteur d'attelage et attelage, 2½ j. à $3	9 50
Hamilton, Alex., journalier, 1 j. à $1.25 ; Hamilton, John, 14 j. à $1	15 25
Hay, Thos. A., surveillant, 8 j. à $3 ; Hill, David, journalier, 9¾ j. à $1.25	36 18
Hill, Robt. T., journalier, 4 j. à $1.25 ; Holan, Chas., journalier, ½ j. à $1.25.	5 62
Holland, James, journalier, 2 j. à $1.25 ; Ingram, John, charpentier, 3 j. à $1.50	7 00
Jackson, Archie, journalier, 6¾ j. à $1.25 ; Jackson, Wm., journalier, 1¼ j. à $1.25	9 99
Jewell, Jos., calfat, 7½ j. à $2.50 ; Jewell, Sheldon, charpentier, 9½ j. à $1.50	33 00
Jewett, W. A., cond. d'attelage et attel., 4½ j. à $3 ; Johns, Morgan, journalier, 3⅝ j. à $1.25	17 75
Junkin, James, charpentier, 7½ j. à $2, 1½ à $1.50 ; service du plongeur, 20½ j. à $2	58 25
Junkin, Thos., journalier, ½ j. à $1 : Junkin, Wm., charpentier, 20¾ j. à $1.50 ; plongeur, 5 1/10 j. à $3, 87½ at $3.50	352 29
Kelly, Thos., journalier, 6¼ j. à $1.25 ; Kennedy, J. S., journalier, 2¾ j. à $1	10 56
Kennedy, R. M., charpentier, 59½ j. à $1.50 ; Kennedy, Thos., charpentier, ½ j. à $1.50	89 62
Kennedy, Wm., contremaître, 80½ j. à $3 ; Kitney, Chas., journalier, 1¼ j. à $1.25.	243 06
Lagenesse, Joseph, journalier, ½ j. à $1 ; Lansfield, Edward, charretier, 1 j. à $2	2 50
Little, J. M., charpentier, 10 j. à $1.50 ; Little, Joseph, charpentier, 6 j. à $1.75	25 50
Logan, Wm., journalier, 27 j. à $1 ; Mahood, Jas., charpentier, 9 j. à $1.75, 10½ à $1.50	58 50
Mawn, Edwd., journalier, 25 j. à $1 ; Moncrieff, Foster, journalier, 1 j. à $1.25.	26 25
Moncrieff, Henry, journalier, 1 j. à $1.25 ; Montgomery, A., journalier, 1 j. à $1.25	2 50
Montgomery, David, journalier, 9¾ j. à $1.25 ; Montgomery, D. R., 9¾ j. à $1.50	26 80
Montgomery, James, journalier, 8¼ j. à $1.25 ; Montgomery, Sam., charpentier, 13½ j. à $1.50, 1 à $2	32 56
Montgomery, Wm., journalier, 7¾ j. à $1.25 ; Morin, Frank, charpentier, 62¾ j. à $1.50	103 80
Mossom, Boyd et Cie, attelage, ½ j. à $3 ; Mulhearn, Bryan, attelage, 3 j. à $3	10 50
McCabe, James, charpentier, 1½ j. à $1.75	2 62
McDonald, Alfred, journalier, 4 j. à $1.25 ; McGregor, Wm., charpentier, 3½ j. à $2.	12 00
McIlmoyle, Geo., charpentier, 4 j. à $1.50 ; McIlmoyle, John, journalier, 1 j. à $1.25	7 25
McIlmoyle, Wm., attelage, 2 j. à $3 ; charretier, 2 j. à $2	10 00
McIlevain, Geo., charpentier, 5¾ j. à $1.50 ; McMullen, Jas., journalier, ¼ j. à $1.25.	8 93
McNutt, Wm., journalier, ¾ j. à $1 ; McQuade, David, charpentier, ½ j. à $1.50	1 50
O'Connell, Edward, charpentier, 19½ j. à $1.50 ; service du plongeur, 16½ j. à $1.50	54 00
O'Neill, John, charpentier, ½ j. à $1.50 ; Palmer, Job, charpentier, 3 j. à $1.50	5 25
Parker, Albert, journalier, 3 j. à $1.25 ; Patterson, Wm., charpentier, 1½ j. à $1.50, journalier, ½ j. à $1.25	6 62
Pearson, Harvey, journalier, 2 j. à $1.25 ; Pearson, Henry, journalier, 17 j. à $1.25.	23 74
Pero, Felix, journalier, ½ j. à $1 ; Phelan, Frank, journalier, 3½ j. à $1.25.	4 87
Potvin, Louis, charpentier, 24 j. à $1.50 ; Powers, Jas., journalier, 2 j. à $1, peintre, 7½ j. à $1.50	49 25
Purday, Thos., attelage, ½ j. à $3 ; Reazin, Wm., charpentier, 3½ j. à $1.75	7 62
Reid, James, journalier, 1 j. à $1.25 ; Reid, John B., journalier, 5 9/10 j. à $1.25	8 62
Reynolds, S., journalier, 8 j. à $1.25 ; Ringer, R., charpentier, 4 j. à $2.	18 00
Ritchie, John, journalier, 8⅜ j. à $1.25 ; Robinson, Alex., journalier, 4 j. à $1.25.	15 74
Robinson, James, charpentier, 3½ j. à $1.50 ; Robinson, Wm., journalier, 4 j. à $1.25 ; charpentier, 4¾ j. à $1.50	17 37
Shannon, John, attelage, 1 j. à $3 ; Shapton, Thos. 2 j. à $1.25.	5 50
Sharpe, Sidney, journalier, ½ j. à $1.25 ; Simpson, Richard, 4¼ j. à $1.25.	5 93
Smith, David, journalier, ½ j. à $1.25 ; Smith, Ephraim, peintre, 15 j. à $1.25.	19 37
Smith, Samuel, journalier, 2¾ j. à $1.25 ; Snell, M., journalier, 3 j. à $1.25.	7 18
Steele, Fred, attelage, 2 j. à $3 ; Sullivan, James, charpentier, 3 j. à $1.75.	11 25
Switzer, Atwell, journalier, ½ j. à $1 ; Thompson, Wm., 55¼ j. à $1.50	83 37
Thibeault, Joseph, journalier, 1 j. à $1.25 ; Tobin, James, journalier, 4 j. à $1.25	6 25
Trennum, Frank, journalier, 11 j. à $1.25 ; Trickey, Alfred, journalier, 3 j. à 75c.	16 00
Trickey, Warren, charpentier, 9 j. à $1.50, commis, 11 j. à $1.50 ; Trotter, Alex., charpentier, 22½ j. à $1.50	63 37
Truesdale, Geo., journalier, 1 j. à $1.25 ; Vinnette, Alex., peintre, 1½ j. à $2.	4 25
Vinnette, Gabe, charpentier, 22 j. à $1.75 ; Wanger, John, journalier, ½ j. à $1.25.	39 12
Wannamaker, R., journalier, 2½ j. à $1.25 ; Watson, Andrew, journalier, ¾ j. à $1.	3 87
Watson, Wm., charpentier, 6½ j. à $1.50 ; White, Wm., journalier, 1½ j. à $1.25	11 62
White, Wm., mécanicien du remorqueur, 26 j. à $1.50, 28 j. à $1.75.	88 00
Williams, Thos., journalier, 1¾ j. à $1.25 ; Wills, Henry, attelage, ½ j. à $3.	3 68
Windover, Elijah, journalier, 2 j. à $1.25 ; Windsor, Peter, 10 j. à $1.25.	14 99
Winters, Geo., journalier, 1 j. à $1.25 ; Winters, Wm., journalier, ½ j. à $1.25.	1 87
Wright, James, journalier, 24¾ j. à $1.	24 75
Alford, Richard, pierre des champs pour jetée et brise-lames, 38½ cordes à $1.75.	67 36
Beatty, M., et Fils : étoupe, 1 balle, $4.50 ; pin, 341 pds à $15 ; pin assorti, 633 pds à $20.	22 27
A reporter	2,888 31

Rivière Trent et canaux : Réparations—*Fin.*	$ c.
A reporter	2,888 31
Bell, N. G., div. bois de service et réparat., $11.76 ; Cie de téléph., Bell, conversations, $1.40	13 16
Bottum, A. E. : huile bouillie, 10⅝ gall. à 80c. ; fer, 2,533 liv. à 2½c. ; blanc de plomb, 7 barils à $1.75 ; étoupe, 2 balles à $5, 60 liv. à 10c. ; ciment, 9½ barils à $3.25 ; divers, $86.24	217 83
Boyd, Mossom, et Cie, pin blanc, 2,004 pds à $15 ; divers bois de service, $15.63	45 69
Boyce, Jas., réparation au scaphandre, $2 ; Burnet, Frank, chêne, 591 pds à $25	16 77
Cain, D., et Cie : toile, 27¼ vgs à 20c. ; aiguilles, 2c	5 47
Casement, W. H. : fer, 983 liv. à 2½c. ; huile bouillie, 10 gall. à 75c. ; poêle de cuisine, $17 ; câble, 113 liv. à 13c., 92 à 14c., 42 à 15c. ; divers, $73.53	156 50
Central Bridge and Engineering Co. : matériaux pour portes d'écluse et diverses réparations en mai 1894, $37.28 ; voie et boulons d'ancrage pour pont de Hastings, $28 ; tiges de suspension p. portes d'écluse, 1,553 liv. à 6c. ; tourniquets, 16 à $1.25 ; frais de mess., 60c.	179 06
Cook, D., forgeage, $43.74 ; Coughlan, T., frais de messagerie, $2.95	46 69
Cullen, Alex., boulons barbelés, $4.86 ; The Dickson Co. of Peterboro', bois de serv., $52.78.	57 64
Date, John : scaphandre, $52 ; mitaines en caoutchouc pour le plongeur, $6 ; ciment en caoutchouc, 6 paquets à 75c. ; 1 verge de caoutchouc, $3 ; boulons et noix, $2 ; boîte, 30c	67 80
Donell, W., pin, 74c. ; Doxsee, Frères, échelons, etc, $1.10 ; Etchey, Jos., 1 corde de bois $1.50	3 34
Fitzgerald, G., forgeage, $23.70 ; Fitzgerald, T., louage d'un cheval, R. R. Rogers, $55.50	79 20
Fowlds, W. J., div. b. de serv., $33.14 ; Giroux, G. H., billet de ch. de f. et dépenses, $1.60.	34 74
Grant, Lawson, réparations au scaphandre, et divers	7 24
Griffin, J., moulures, bois de service, etc, $11.75 ; Hall, W. J., ferronnerie, $1.84	13 59
Hall, Adam : tuyau en fer, 7 pds à 40c. ; soupapes d'arrêt 1" P. & C., 2 à $2.50 ; div., $3.27	11 07
Heard, Joseph : m.-d'œuvre et matériaux p. pont, $9 ; bl. de plomb, 447 liv. à 6½c. ; huile à peinture, 21½ gall. à 75c. ; mastic, 94 liv. à 3c. ; laque noire, 10 boîtes à 25c. ; div., $7.69.	67 19
Heard, R., réparations et matériaux, $6.71 ; Howard, P. M., louage d'un cheval, $1.50 ; fret et charriage, $14.63	22 84
Howard, T., sciage de bois, 1 corde, $3.50 ; divers, $1.75 ; Hull, John, bois de serv., $3.88..	9 13
Lillicrap, J. F., bardeau, 1½ M. à $2.90 ; divers bois de service, 87c	5 22
Lynch, Edward, pierre, 2½ toises à $2.25 ; Moffatt et Kinch, ferrures de mât, $3.85	9 47
Mosley, A. E., louage de cheval, $3.25 ; Muckleston, J., et Cie, ferronnerie, $16.50	19 75
McCall, W. E., forgeage et matériaux, $28.65 ; McFee, Julia, blanchissage, $4.55	33 20
McDonald, A. : pin, 786 pds à $14, 500 à $12 ; bois de fer, 355 pds à $20 ; hommes pour placer l'estacade, $3	27 10
McDougall et Brandon, bois dur, 2½ cordes à $3.50 ; McIntyre, A., forgeage et matériaux, $81.12	89 87
McWilliams, Geo., manches de pics, 12 à 65c. ; Patterson, R., rabotage, $2.75 ; b. de serv., $2.25	12 80
Cie de téléphone de l'Amérique du Nord et Cie de télégraphe C. C. P., messages	6 55
Patterson, Wm., cèdre, 101 pds à 2½c. ; Peters, Mme John, peinture rouge, 100 liv. à 5c.	7 27
Peterborough Canoe Co. : 1 bac, $15 ; bac et rames, $17 ; châssis et persiennes, $7.50	39 50
Peterborough Hardware Co. : fer, 1,275 liv. à 2½c. ; huile bouillie, 44 gall. à 65c., 10 à 75c. ; plomb, 525 liv. à 6c. ; térébenthine, 10 gall. à 60c. ; peinture rouge, 12 gall. à $1.25 ; acier, 107 liv. à 12½c. ; divers, $79.09	209 75
Purser, S., usage d'un chalan, 20 j. à $1 ; Cie Rathbun, bois de const. en pin, 194 pds l. à $25	68 50
Sadler, Dundas & Flavelle Milling Co. : pin, 985 pds à $16, 937 à $12	26 99
Smith, David, forgeage, $4.50 ; Spafford, W., forgeage et divers matériaux, $58.13	62 63
Steele, Fred., chêne, 50 pds long, $12 ; Sylvester Bros. Mfg. Co., fontes et ajustage, $1.60	13 60
Thompson, E., & Son, madrier, 136 pds à 3c. ; Trickey, Warren, louage d'un cheval, $21	25 08
Trent Valley Navigation Co. : ouvrage et matériaux pour placer une bouée à l'embouchure de la rivière Scugog, $5 ; lanternes et huile pour balises, $6.10.	11 10
Turner, J. J. et Fils : pavillon fédéral, 6 pds, $4.75 ; étoupe, 2 balles à $4.50 ; ciment en caoutchouc, $1.75	15 50
Vancamp, F., et Cie : câble, 21 liv. à 15c. ; blanc de plomb, 33 liv. à 10c. ; divers, $5.47	11 92
Whyte, J., et Cie, ouvrage en fonte, $93.01 ; Wilson, A., diverse ferronnerie, $4.68	97 69
Wilson Frères, vareuse pour le plongeur, $2.50 ; Yelland, Jos. H., réparations, $2.40 ; boulons et noix, $1.25	6 15
Young, C. : bois de construction, 10 x 10, 1,279 pds l. à 9c. ; bordage, 6 pcs, 3,565 pds à $10 ; bois de const., 674 pds à $18, 200 à 12c., 480 à 8c. ; divers, $20.40	245 69
	4,988 59

Canal Welland : Personnel.	Dépenses du 1er juil. au 15 avril.	Dépenses du 16 avril au 30 juin.
	$ c.	$ c.
Surintendant, Wm. Ellis, 12 m. à $2,900	2,295 83	604 17
Payeur, R. D. Dunn, 9 m. au 31 mars 1894, à $1,400	1,050 00	
Comptable, J. E. Lawrence, 12 m. au 30 juin, à $1,000	791 67	208 33
Garde-magasin, W. W. Wait, 12 m. à $65	617 50	162 50
Messagers à $1.25 : Jas. Mitchell, 364 j. ; Wm. Chandler, 1 j	362 50	93 75
Plongeur, Geo. Wilson, 310½ j. à $2.50	624 36	151 13
1re division.—Port Dalhousie à l'écluse 13.		
Surveillant, J. G. Demare (aussi sur la 2me division après le 1er avril)	950 00	250 00
Gardien de cour à Port-Dalhousie, Jas. Williams, 365 j. à $1.50	433 50	114 00
Passeur à Port-Dalhousie, Frank Smith, 7·94 m. à $40	220 09	97 60
Ecluse 1 (et pont 1 après le 15 avril) :—		
Eclusier, J. M. Woodall, 7·98 m. à $42, 3·95 à $38, 153 h. à 15c.	399 28	109 05
do remplaçant : Jas. Johnston à $42, 78c. ; Phil. Ohnette à $38, $1.84.	2 62	
Homme, Geo. Howe, 8·31 m. à $45, 153 h. à 15c.	288 90	108 22
do John Paxton, 8·43 m. à $45, 138 h. à 15c.	285 90	114 30
do Jos. Johnston, 5·15 m. à $45, 114 h. à 15c. (mis à la retraite)	249 13	
do Sam. Duffin, 2½ m. à $45, 12 h. à 15c. (de l'ancienne écluse 1)		114 30
Hommes à $45 et 15c. : Geo. Daley, $3 ; Wm. Houston, $12.76 ; Geo. Howe, 75c. ; Jas. Johnston, $8.09	24 60	
Pont 1 (le service s'en fera avec l'écluse 1 après le 15 avril) :—		
Eclusier, F. Darby, 6 m. à $45, 126 h. à 15c. (mis à la retraite)	288 90	
Homme, Phil. Ohnette, 6½ m. à $45, 126 h. à 15c. " "	311 40	
Ecluse 2 :—		
Eclusier, B. Merritt, 5·48 m. à $47, ½ at $45, 126 h. à 15c. " "	299 14	
do remplaçant à $47, M. McCormick, ½ j	0 76	
do John Berry, 2½ à $47, 27 h. à 15c.		121 55
Homme, John Berry, 6 m. à $45, 126 h. à 15c.	288 90	
do Geo. Bowman, 8·4 m. à $45, 153 h. à 15c.	286 40	114 75
do Rich. Hutton, 8·31 m. à $45, 138 h. à 15c.	285 90	108 90
do John Flynn, 2½ m. à $45, 12 h. à 15c. (à l'écluse 2)		114 30
Remplaçant à $45 et 15c. : Robt. Edgraft, $5.40 ; Jas. Johnston, $2.50 ; M. McCormick, $23.97	5 50	26 37
Ecluse 3 (et pont 2 après le 15 avril) :—		
Eclusier, Isaac Johnston, 7·97 m. à $47, ½ à $45, 150 h. à 15c	299 65	120 23
Homme, Conl. Gorman, 8·42 m. à $45, 141 h. à 15c	285 57	114 75
do Geo. Julian, 8·21 m. à $45, 138 h. à 15c.	279 58	110 42
do Jas. R. Keyes, 8½ m. à $45, 150 h. à 15c	288 90	116 10
Remplaçants à $45 et à 15c. : John Hemphill, $9.68 ; Jas. Johnston, $13.89 ; Jas. Keyes, 95c. ; John Murrell, $3.33	12 65	15 20
Pont 2 (le service s'en fera avec l'écluse 3 après le 15 avril) :—		
Eclusier, John Flynn, 6 m. à $45, 126 h. à 15c. (à l'écluse 2)	288 90	
Homme, H. Alexander, 6 m. à $45, 126 h. à 15c. (mis à la retraite)	288 90	
Ecluse 4 :—		
Eclusier, Jos. Franklin, 6·27 m. à $47, 99 h. à 15c.	188 72	121 10
do Jas. May, 63 m. à $47, 7 h. à 15c.	30 82	
do remplaçant à $47 : J. May, $14.10 ; M. McCormick, $20.89	34 99	
Homme, Jas. May, 5·07 m. à $45, 114 h. à 15c. (mis à la retraite)	245 10	
do Jos. Franklin, ½ déc. à $45	22 50	
do W. Altoft, 5·63 m. à $45, 125 h. à 15c. (mis à la retraite le 30 avril)	258 75	13 50
do Jonathan Woodall, 8 m. à $45, 146 h. à 15c.	267 15	114 75
do John Murrell, ½ déc. à $45, 7 h. à 15c.	23 55	
do T. Johnston, 2·28 m. à $45, 12 h. à 15c. (de l'ancienne écluse 2)		104 78
do John Pennington, mai-juin, 1·85 m. à $45, 24 h. à 15c. (de l'écl. 5)		86 93
Remplaçant à $45 et 15c. : Wm. Altoft, $6.67 ; Thos. Hammond, $3.60 ; Jas. Johnston, $26.02 ; John Murrell, $16.20 ; Wm. McClory, $5.40 ; M. McCormick, $7.80	50 02	15 67
Ecluse 5 :—		
Eclusier, Thos. Scott, juillet-août, 1·51 m. à $47, 33 h. à 15c.	76 32	
do Jas. Grogan, sept.-déc., 3½ m. à $47, 84 h. à 15c. (mis à la retraite)	177 10	
do Thos. Jones, 2½ m. à $47, 24 h. à 15c.		121 10
do remplaçant à $47, John Murrell, $22.63, 9 h. à 15c.	23 98	
Homme, Jas. Grogan, juillet-août à $45, 42 h. à 15c.	96 30	
do Thos. Jones, 5·93 m. à $45, 123 h. à 15c.	285 55	
do John Pennington, 5·35 m. à déc. à $45, 111 h. à 15c. (à l'écluse 4)	257 49	
do Chas. J. Moors, 3·58 m. à $45, 69 h. à 15c.	171 60	
do Mich. Corcoran, 2½ m. à $45, 24 h. à 15c. (de Pt-Maitland)		116 10
do Mich. White, 2·44 m. à $45, 15 h. à 15c. (de l'anc. écluse 5 à 8)		112 25
do Geo. R. Boyle, 2·21 m. à $45, 6 h. à 15c. (de l'écluse 11)		99 55
Report	14,316 78	3,995 65

Canal Welland: Personnel—*Suite.*	Dépenses du 1er juillet au 15 avril.	Dépenses du 16 avril au 30 juin.
Division 1—Port-Dalhousie à l'écluse 13—Suite.	$ c.	$ c.
Report	14,316 78	3,995 65
Ecluse 5—*Fin.*		
Remplaçants à $45 et 15c.: Thos. Moore, $3.15; M. McCormick, $3.35; Geo. Paxton, $31.31; M. Pennington, $17.85; Jas. Stiven, $2.50	55 76	2 50
Pont 3:—		
Eclusier, M. Moriarty, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c	288 90	114 75
Homme, Sam. Hopkins, 5·51 m. à $45, 90 h. à 15c	145 74	116 10
do Thos. Hammond, 2 m. à $45, 39 h. à 15c	95 85	
Remplaçant à $45, T. Hammond, $44.16, 21 h. à 15c	47 31	
Pont 4, Sainte-Catherine:—		
Chemin de fer du Grand Tronc: 4 hommes, 1er juillet au 15 déc.; 2 hommes, 16-31 déc.; 4 hommes, 16 avril au 30 juin, à $45	1,035 00	450 00
Diverse main-d'œuvre, à 15c.: Geo. Henderson, 141 h.; Wm. Spratt, 150 h.; John Vosburg, 141 h.; G. W. York, 150 h.	75 60	11 70
Ecluse 6 (et pont 5 après le 15 avril):—		
Eclusier, Peter Paxton, 7·78 m. à $47, ½ m. à $45, 150 h. à 15c	295 20	115 68
Remplaçant, $47, Jas. Stiven	4 70	5 42
Homme, Wesley Bowman, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c	288 90	114 75
do Chas. Newbold, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c	288 90	114 75
do John Daley, 5·43 m. à $45, 126 h. à 15c.(mis à la retraite)	263 22	
do Geo. Spooner, 2½ m. à $45, 24 h. à 15c.(du pont 5)		116 10
Remplaçants, à $45: J. Hemphill, $2.33; J. Murrell, $1.73	3 18	0 90
Pont 5 (serv. avec l'écluse 6 après le 15 avril):—		
Eclusier, Wm. Elliott, 5·75 m. à $45, 120 h. à 15c.(mis à la retraite)	277 18	
Homme, Geo. Spooner, 5·78 m. à $45, 120 h. à 15c.(à l'écluse 6)	278 44	
Remplaçants, à $45 et 15c.: J. Hemphill, $3.33; T. Hammond, $2.63; J. Murrell, $1.73; J. Stiven, $5.40c	13 09	
Ecluse 7:—		
Eclusier, C. B. Hare, 7·85 m. à $47, ½ m. à $45, 150 h. à 15c	298 38	115 88
Remplaçants, à $47: Jas. Stiven, $3.32; M. Sullivan, $5.22	1 52	7 02
Homme, Wm. Boyle, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c	288 90	114 75
do John Lewin, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c	288 90	114 75
do M. Sullivan, 8·28 m. à $45, 150 h. à 15c.	285 90	109 43
Remplaçants, à $45: J. Hemphill, $1.50; J. Murrell, $1.50; J. Stiven, $6.67	4 45	5 22
Pont 6:—		
Eclusier, J. W. Grant, 8 m. à $45, 150 h. à 15c	266 40	116 10
Homme, Alex. Stewart, 6 m. à $45, 150 h. à 15c.(mis à la retraite)	288 90	
do T. R. Brownlee, 2·08 m. à $45, 15 h. à 15c.(de l'ancienne écluse 2)		95 85
Remplaçants, à $45: R. Boyle, $15.30; Thos. Hammond, $3.60		18 90
Ecluse 8:—		
Eclusier, Mich. Hayden, 5½ m. à $47, ½ à $45, 126 h. à 15c.(mis à la retraite)	299 90	
do Robt. Secord, ½ avril à $45, 2½ m. à $47, moins ½ j., 24 h. à 15c	22 50	120 20
Homme, Robt. Secord, 5½ m. à $45, 126 h. à 15c	266 40	
do T. McClelland, 8·46 m. à $45, 141 h. à 15c	287 17	114 75
do Wm. Reid, 7·88 m. à $45, 150 h. à 15c	288 90	88 60
do A. W. Bradley, 16-30 avril, à $45		22 50
do F. Donohue, 16-30 avril, à $45		22 50
do John Sullivan, mai-juin, à $45, 15 h. à 15c.(des anc. écluses 3-4)		92 25
Remplaçants, à $45: M. Pennington, $1.73; J. Stevenson, $5	1 73	5 00
Ecluse 9:—		
Eclusier, R. H. Watson, 7·96 m. à $47, ½ m. à $45, 150 h. à 15c	299 90	119 30
Homme, Alex. Bradt, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c	288 90	114 75
do J. C. Longley, 8·23 m. à $45, 135 h. à 15c	279 61	111 29
do Geo. Millward, 8·46 m. à $45, 150 h. à 15c	288 90	114 37
Remplaçants, à $45 et 15c.: John Murrell, $7.56; M. McCormick, $1.73; Geo. Paxton, $1.73; Jas. Stiven, $3.46	9 29	5 19
Pont 7:—		
Eclusier, J. E. Whitten, 6 m. à $45, 126 h. à 15c.(mis à la retraite)	288 90	
do John Black, 2·4 m. à $45, 24 h. à 15c.(du pont 9)		111 60
Homme, John Cushman, 5·96 m. à $45, 126 h. à 15c.(mis à la retraite)	287 45	
do Peter Secord, 2½ m. à $45, 15 h. à 15c.(du pont 9)		114 75
Remplaçant, à $45, J. Hemphill	1 45	
Ecluse 10:—		
Eclusier, Jas. Bradley, 8 m. à $47, 150 h. à 15c	276 90	121 60
Homme, Henry Hare, 8½ m. à $45, 150 h. à 15c	288 90	116 10
do Jas. Mulvey, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c	288 90	114 75
do Thos. Nelson, 8·46 m. à $45, 141 h. à 15c	287 23	114 75
Remplaçant, à $45, J. Hemphill	1 67	
A reporter	23,551 70	7,480 45

Canal Welland : Personnel—*Suite.*	Dépenses du 1er juillet au 15 avril.	Dépenses du 16 avril au 30 juin.
Division 1—Port-Dalhousie à l'écluse 13—Suite.	$ c.	$ c.
Report	23,551 70	7,480 45
Pont 8 :—		
Eclusier, John McGeachie, 8·46 m. à $45, 141 h. à 15c.	287 17	114 75
Homme, W. P. Burleigh, 8½ m. à $45, 150 h. à 15c.	288 90	116 10
Remplaçant, à $45, Thos. Hammond	1 73	
Ecluse 11 :—		
Eclusier, Jas. Reynolds, 7·61 m. à $47, ½ m. à $45, 147 h. à 15c.	281 11	121 10
Remplaçants, à $47 : J. McGeachie, $1.57 ; A. E. Stull, $13.64 ; Jas. Webster, $3.13	18 34	
Homme, A. E. Stull, 8·21 m. à $45, 150 h. à 15c.	277 18	114 75
do Jas. Webster, 6 m. à $45, 117 h. à 15c. (mis à la retraite)	287 55	
do G. R. Boyle, 5½ m. à $45, 117 h. à 15c. (à l'écluse 5)	265 05	
do Robt. Gibson, 2½ m. à $45, 24 h. à 15c. (des anciennes écluses 18-21)		116 10
do John Sullivan, ½ avril à $45		22 50
do A. W. Bradley, mai-juin à $45; 15 h. à 15c. (des anc. écluses 9-12)		92 25
Remplaçant, à $45, Thos. Hayden, $13.07, 12 h. à 15c.	14 87	
Ecluse 12 :—		
Eclusier, Wm. Strong, 7·6 m. à $47, ½ m. à $45, 138 h. à 15c.	279 40	121 10
Remplaçants, à $47 : S. Bradley, $15.66 ; M. McCormick, $3.04	18 70	
Homme, Stephen Bradley, 8·01 m. à $45, 150 h. à 15c.	266 98	116 10
do John Clark, 8·03 m. à $45, 123 h. à 15c.	277 37	102 60
do Jas. McBride, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c.	288 90	114 75
Remplaçants, à $45 et 15c. : J. Hemphill, $8.65 ; C. Lampman, $4.80 ; M. McCormick, $16.80 ; Jas. Stevens, $17.15	35 25	12 15
Pont 9 (serv. avec l'écluse 13 après le 15 avril) :—		
Eclusier, Peter Secord, 5·94 m. à $45, 126 h. à 15c. (au pont 7)	286 40	
Remplaçant, à $45, J. Hemphill	2 50	
Homme, John Black, 5·93 m. à $45, 126 h. à 15c. (au pont 7)	285 90	
Remplaçant à $45, Thos. Hammond	3 00	
Division 2.—Ecluse 13 au pont 13.		
Surveillant, Jas. Dell, 9 m. à $75 ; loyer de maison, 9 m., $72	747 00	
Ecluse 13 (et pont 9 après le 15 avril) :—		
Eclusier, Thos. Keating, 8 m. à $47, ½ m. à $45, 150 h. à 15c.	299 90	121 10
Homme, J. A. Bradley, 8·42 m. à $45, 141 h. à 15c.	287 17	113 02
do Martin Nestor, 8½ m. à $45, 150 h. à 15c.	288 90	116 10
do Alex. Soper, 6 m. à $45, 126 h. à 15c (mis à la retraite)	288 90	
do Jas. Cogan, 2½ m. à $45, 15 h. à 15c. (des anciennes écluses 13-17)		114 75
Remplaçants, à $45 : T. McNulty, $1.73 ; Wm. Neil, $1.73	1 73	1 73
Ecluse 14 :—		
Eclusier, Con. Nestor, 4·63 m. à $47, ½ à $45, 108 h. à 15c. (mis à la retraite)	256 29	
Remplaçants, à $47 et 15c. : J. Brenen, $1.74 ; J. Nestor, $41.87	43 61	
do John Strong, 2½ m. à $47, 24 h. à 15c.		121 10
Homme, John Strong, 6 m. à $45, 126 h. à 15c.	288 90	
do Robt. Boyle, 8·46 m. à $45, 141 h. à 15c.	287 17	114 75
do Thos. Flynn, 8·43 m. à $45, 141 h. à 15c.	286 00	114 75
do Ed. McLaughlin, 2½ m. à $45, 24 h. à 15c. (des anc. écluses 18-21)		116 10
Remplaçants, à $45 : J. S. Pearson, $2.90 ; H. Porter, $1.73	4 63	
Ecluse 15 :—		
Eclusier, Thos. Aikens, 7·96 m. à $47, ½ à $45, 150 h. à 15c.	299 90	119 30
Remplaçant, à $47, Thos. Carr		1 80
Homme, Jas. Boyle, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c.	288 90	114 75
do W. J. Wilson, 8·46 m. à $45, 141 h. à 15c.	287 17	114 75
do W. L. Niles, 5·96 m. à $45, 126 h. à 15c. (mis à la retraite)	287 23	
do B. Clark, 2½ m. à $45, 24 h. à 15c. (des anciennes écluses 9-12)		116 10
Remplaçants, à $45 : J. Brenen, $1.67 ; Thos. Carr, $1.73	3 40	
Ecluse 16 :—		
Eclusier, Thos. Burley, 7·96 m. à $47, ½ à $45, 150 h. à 15c.	298 16	121 10
Remplaçant, à $47, J. Stevenson	1 74	
Homme, Sam. Bradley, 8½ m. à $45, 150 h. à 15c.	288 90	116 10
do R. Laughlin, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c.	288 90	114 75
do John Holland, juillet à $45, 21 h. à 15c.	48 15	
do Geo. Holland, du 1er août, 7½ m. à $45, 120 h. à 15c.	240 75	114 75
Ecluse 17 :—		
Eclusier, Mich. Coady, 8 m. à $47, ½ à $45, 150 h. à 15c.	299 90	121 10
Homme, W. Galbraith, 8·46 m. à $45, 150 h. à 15c.	287 40	116 10
do F. Shuman, 7·81 m. à $45, 129 h. à 15c.	288 90	81 79
A reporter	33,307 60	10,830 49

Canal Welland : Personnel—*Suite.*	Dépenses du 1er juillet au 15 avril.	Dépenses du 16 avril au 30 juin.
Division 2—Ecluse 13 au pont 13—Suite.	$ c.	$ c.
Report	33,307 60	10,830 49
Ecluse 17—*Fin.*		
Homme, John McNulty, 6 m. à $45, 126 h. à 15c. ....(mis à la retraite)	288 90	
do T. Commarford, avril-juin, à $45, 15 h. à 15c. ....(de l'écluse 21)	22 50	114 75
Remplaçants, à $45 et 15c. : T. Carr, $1.50 ; J. Stevenson, $32.96	1 50	32 96
Ecluse 18 :—		
Eclusier, J. S. Pearson, 8 m. à $47, ½ à $45, 150 h. à 15c	299 90	121 10
Homme, Jas. Cook, 8·46 m. à $45, 141 h. à 15c	287 17	114 75
do Thos. Hanna, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c	288 90	114 75
do Geo. Newton, 8·46 m. à $45, 150 h. à 15c	287 40	116 10
Remplaçants, à $45 : G. Porter, $1.73 ; J. Stevenson, $1.50	3 23	
Ecluse 19 :—		
Eclusier, Robt. Grisdale, 8 m. à $47, ½ à $45, 150 h. à 15c	299 90	121 10
Homme, Abr. Brenen, 8·3 m. à $45, 147 h. à 15c	279 45	116 10
do R. Grenville, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c	288 90	114 75
do J. McMurray, 5·96 m. à $45, 126 h. à 15c. ....(mis à la retraite)	287 17	
do A. H. Upper, 2½ m. à $45, 15 h. à 15c. .... (du pont d'Allanburg)		114 75
Remplaçants, à $45 et 15c. : W. McMillan, $1.73 ; T. Wilson, $9.45	11 18	
Ecluse 20 :—		
Eclusier, Jacob Reuter, 5½ m. à $47, ½ à $45, 126 h. à 15c. (mis à la retraite)	299 90	
do John Collins, 2½ m. à $47, 24 h. à 15c		121 10
Homme, John Collins, 5·98 m. à $45, 126 h. à 15c	288 17	
do Jacob Reuter, 2½ m. à $45, 24 h. à 15c. ....(du pont de Hurst)		116 10
do Thos. Freel, 8·41 m. à $45, 141 h. à 15c	284 74	114 75
do J. F. Huffman, 5·43 m. à $45, 126 h. à 15c. ....(mis à la retraite)	263 40	
do Geo. A. Thomas, 2½ m. à $45, 15 h. à 15c. ....(du pont 12)		114 75
Remplaçants, à $45 : J. Brenen, 83c. ; J. Stevenson, $7.06	7 89	
Ecluse 21 :—		
Eclusier, F. C. Berriman, 7·94 m. à $47, ½ à $45, 144 h. à 15c	299 00	118 39
Homme, J. Cole, 7·96 m. à $45, 141 h. à 15c	263 38	116 10
do Jas. Ellis, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c	288 90	114 75
do T. Commarford, 5·48 m. à $45, 123 h. à 15c. ....(à l'écluse 17)	265 12	
do Jas. Winton, 2½ m. à $45, 15 h. à 15c. ....(de l'écluse 25)		114 75
Remplaçants, à $45 et 15c. : J. Stevenson, $26.42 ; T. Wilson, $1.28	27 70	
Ecluse 22 :—		
Eclusier, Wm. Hanna, 5·46 m. à $47, 42 h. à 15c ....(mis à la retraite)	263 06	
do Robt. Camp, 2½ m. à $47, 24 h. à 15c. ....(du pont 12)		121 10
do remplaçant, à $45 et 15c. ; J. Stevenson, $1.74 ; T. Wilson, $12.60	14 34	
Homme, Wm. Boyle, 8½ m. à $45, 150 h. à 15c	288 90	116 10
do Wm. Camp, 8·46 m. à $45, 141 h. à 15c	287 40	114 75
do Henry Phillips, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c	288 90	114 75
Remplaçant, à $45, J. Stevenson	1 50	
Ecluse 23 :—		
Eclusier, Thos. Bonewell, 8 m. à $47, ½ à $45, 150 h. à 15c	299 90	121 10
Homme, A. Clark, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c	288 90	114 75
do John Corbett, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c	288 90	114 75
do Jas. Smerdon, 8½ m. à $45, 150 h. à 15c	288 90	116 10
Ecluse 24 (et pont 10 après le 15 avril) :—		
Eclusier, R. Campbell, 7·97 m. à $47, ½ à $45, 150 h. à 15c	298 38	121 10
do remplaçant, à $47, J. Stevenson	1 52	
Homme, Thos. Bradley, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c	288 90	114 75
do Henry Kern, 8½ m. à $45, 24 h. à 15c	271 35	114 75
do M. Henderson, 6·17 m. à $45, 123 h. à 15c	296 07	
do F. Donahue, mai-juin à $45, 24 h. à 15c. ....(du pont 10)		93 60
Remplaçants, à $45 et 15c. : W. Neil, $5.40 ; J. Stevenson, $17.13 ; T. Wilson, $10.35	32 88	
Pont 10 (travaillé avec l'écluse 24 après le 15 avril) :—		
Eclusier, W. Fleming, 5·93 m. à $45, 126 h. à 15c. ....(mis à la retraite)	286 00	
do remplaçant, à $45, J. Stevenson	2 90	
Homme, F. Donahue, 5½ m. à $45, 126 h. à 15c. ....(à l'écluse 24)	266 40	
Pont 11, Thorold :—		
Ch. de fer G. T., 4 hommes, 8 m. chacun, à $45	990 00	450 00
Travail du dimanche à 15c. : E. Crawford, 141 h. ; J. Crawford, 147 h. ; H. Friday, 150 h. ; John Walker, 144 h.	75 60	11 70
Pont 12 (serv. avec l'écluse 25 après le 15 avril) :—		
Eclusier, G. A. Thomas, 3·04 m. à $45, 72 h. à 15c. ....(à l'écluse 20)	147 98	
do remplaçant, à $45 : Wm. Neil, $44.32, 18 h. à 15c	47 02	
do Wm. Neil, 2 m. à $45, 36 h. à 15c	95 40	
Homme, Robt. Camp, 5.4 m. à $45, 126 h. à 15c. ....(à l'écluse 22)	262 00	
A reporter	43,915 00	14,681 59

Canal Welland : Personnel—*Suite.*	Dépenses du 1er juillet au 15 avril.	Dépenses du 16 avril au 30 juin.
	$ cts.	$ cts.
Division 2—Ecluse 13 au pont 13—Suite.		
Report	43,915 00	14,681 59
Ecluse 25 (et pont 12 après le 15 avril) :—		
Eclusier, M. McCarthy, 8 m. à $47, ½ m. à $45, 150 h. à 15c	299 90	121 10
Homme, Geo. Detlor, 8·07 m. à $45, 126 h. à 15c	265 95	116 10
do Robt. Wright, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c	288 90	114 75
do Jas. Winton, 6 m. à $45, 126 h. à 15c.. (à l'écluse 21)	288 90	
do Nelson Higgins, 2½ m. à $45, 15 h. à 15c.. (du pont Marlatt)		114 75
Remplaçant, à $45, Jas. Stevenson	22 95	
Ecluse de prise d'eau :—		
Eclusier, C. H. Collier, 8 m. à $47, ½ à $45, 150 h. à 15c	299 90	121 10
Homme, Jas. Cook, 8½ m. à $45, 141 h. à 15c	288 90	114 75
do Fred. Lay, 8½ m. à $45, 150 h. à 15c	288 90	116 10
do A. E. Upper, 8.46 m. $45, 141 à h. à 15c	287 17	114 75
Remplaçant, à $45, R. Pike	1 73	
Pont 13 (dans la division 3 après le 15 avril) :—		
Eclusier, Richard Higgins, 5½ m. à $45, 126 h. à 15c	266 40	
Homme, Wm. Upper, 5·44 m. à $45, 126 h. à 15c	263 50	
Remplaçant, à $45, Jos. Stevenson	2 90	
Division 3.—Pont 13 à Welland.		
Surveillant, A. Hamilton, 9 m. au 31 mars à $60 ; loyer de maison, 9 m. à $8	612 00	
do F. T. Walton, 1er avril au 30 juin, 3 m. à $75	37 50	187 50
Pont 13 (dans la division 2 avant le 15 avril) :—		
Eclusier, Richard Higgins, 16 avril au 30 juin, à $45, 24 h. à 15c		116 10
Homme, Wm. Upper, 2½ m. à $45, 21 h. à 15c		115 65
Pont 14 :—		
Eclusier, D. O'Leary, 8 m. à $45, ·27 à $38, 147 h. à 15c	276 82	115 65
Homme, Geo. A. Upper, 8 m. à $40, 150 h. à 15c	238 90	103 60
Pont 15 :—		
Eclusier, Bart. O'Leary, 8 m. à $45, 150 h. à 15c	266 40	116 10
Homme, Geo. Thompson, 8 m. à $45, 147 h. à 15c	266 40	115 65
Pont 16 :—		
Eclusier, Jas. Edmonds, 8 m. à $45, 147 h. à 15c	266 40	115 65
Homme, G. P. Misener, 8 m. à $45, 150 h. à 15c	266 40	116 10
Port-Robinson :—		
Maître-éclusier, Jas. McCoppin, 8 m. à $47	258 50	117 50
Eclusier, Jas. Walsh, 5½ m. à $45. (mis à la retraite)	247 50	
Passeur, R. Stevenson, 8 m. à $36, 144 h. à 15c	219 60	90 00
Chippewa :—		
Gardien de pont, Jérôme Rapelje, 1er déc. au 15 juillet, 16-30 avril, à $30	165 00	15 00
Ecluse Welland (dans la division 4 avant le 1er avril) :—		
Eclusier, W. W. Wilson, 2½ m. à $45, 15 h. à 15c		114 75
Pont 17 (dans la division 4 avant le 1er avril) :—		
Eclusier, Jas. Foster, 3 m. à $45, 18 h. à 15c	22 50	115 20
Homme, L. J. Brennan, 2½ m. à $45, 27 h. à 15c		116 55
Division 4.—Welland à Port-Colborne.		
Surveillant, T. R. Secord, 12 m. à $65	617 50	162 50
Ecluse de Welland (dans la division 3 après le 1er avril) :—		
Eclusier, W. W. Wilson, 7 m. à $45, 69 h. à 15c	325 35	
Pont 17 (dans la division 3 après le 1er avril) :—		
Eclusier, Jas. Foster, 6½ m. à $45, 126 h. à 15c	311 40	
Homme, L. J. Brennan, 6½ m. à $45, 126 h. à 15c	311 40	
Pont 19 :—		
Eclusier, Chas. Hannah, 8 m. à $45, 153 h. à 15c	266 40	116 55
Homme, Alex. Hannah, 8 m. à $45, 144 h. à 15c	266 40	115 20
Passage d'eau de la ligne directe :—		
Eclusier, Mich. Traynor, juillet-sept., 2·36 m. à $36, 108 h. à 15c	101 00	
do J. C. Nixon, du 1er oct. au 15 déc., à $36, 36 h. à 15c	95 40	
do T. Herdman, du 16 avril au 30 juin à $36		90 00
Remplaçant, à $36, Wm. Traynor	1 34	
Homme, T. Herdman, 1er juillet-15 déc., à $36, 144 h. à 15c	219 60	
do Jas. C. Nixon, 16 avril au 30 juin à $36		90 00
Remplaçant, à $36 : T. Herdman, $2.66 ; J. McCormick, $10.80	13 46	
Gardien de nuit au glissoir, juillet-sept., J. C. Nixon, 90¾ j., à $1.50	135 90	
A reporter	52,590 07	17,860 24

Canal Welland : Employés.	Dépense du 1er juillet au 15 avril.	Dépense du 16 avril au 30 juin.
	$ c.	$ c.
Division 4—Aqueduc à Port-Colborne—Suite.		
A reporter	52,590 07	17,860 24
Pont 21 :—		
Eclusier, E. Bonaberg, 8 m. à $45, 153 h. à 15c	266 40	116 55
Aide, Is. Shisler, 8 m. à $45, 144 h. à 15c	266 10	115 50
Port-Colborne :—		
Maître de port, C. H. Carter, juill.-mars, à $62.50 ; loyer de maison, 9 m., $75	637 50	
Passeur, R. W. Boyle, 10·26 m. à $42 ; loyer de maison, $50	365 42	115 42
Ecluse et pont de Port-Colborne :—		
Eclusier, John Henshaw, 8 m. à $42, 4 à $38, 144 h. à 15c	401 90	107 70
Aide, Wm. Aikens, 8 m. à $42, 153 h. à 15c	249 90	109 05
do John Cook, 8 m. à $42, 153 h. à 15c	249 90	109 05
do Geo. Mathews, 8 m. à $42, 144 h. à 15c. ; loyer de maison, $50	289 48	118 12
Préposés au niveau de l'eau :—		
J. Steffens, 8 m. à $42, 264 h. à 15c. ; loyer de maison, $50	317 45	108 15
F. Hoschke, 7·95 m. à $45, 258 h. à 15c	280 35	116 10
Eclusier, remplaçant à $45, Jacob Cook	2 25	
Ancien canal Welland, 1er juillet 1893 au 5 avril 1894.		
Surveillant, J. B. Smyth, 9 m. à $100 ; loyer de maison, 9 m. au 31 mars, $72	972 00	
Ecluse 1 et pont, Port-Dalhousie :—		
Eclusier, S. Duffin, 5½ m. à $42, 17 h. à 15c. ; loyer de maison, 9½ m., $39.58	273 13	
Aide, R. Edgraft, 5½ m. à $42, 15 h. à 15c. ; loyer de maison, 9½ m., $39.58	272 83	
do J. House, 5·48 m. à $42, 17 h. à 15c. ; loyer de maison, 9 m., $37.50	270 35	
do W. May, 5·43 m. à $42, 15 h. à 15c. ; loyer de maison, 9 m., $37.50	267 95	
Eclusiers, remplaçants, à $42 : G. Daley, $2.80 ; C. House, 70c	3 50	
Ecluse 2 et pont :—		
Eclusier, W. H. Charles, 5½ m. à $42, 4 m. à $38	383 00	
Aide, T. R. Brownlee, 5½ m. à $42 ; 1 m. à $38	269 00	
do T. Johnson, 5½ m. à $42 ; loyer de maison, 9½ m., $39.58	270 58	
Pont de la rue St-Paul :—		
Eclusier, Wm. McClorey, 6½ m. à $38	247 00	
Aide, T. Sullivan, 6 m. à $38 ; loyer de maison, 9½ m. $39.58	267 58	
Ecluses 3 et 4, et pont : éclusier, John Sullivan, 5½ m. à $42, 1 m. à $38	269 00	
Ecluses 5 à 8, et pont :—		
Eclusier, R. Boyle, 5·46 m. à $42, 1 m. à $38 ; loyer de maison, $39.58	306 97	
Aide, Mich. White, 5½ m. à $42, 1 m. à $38 ; loyer de maison, $39.58	308 58	
Eclusier, remplaçant, à $42, R. Wilson	1 61	
Ecluses 9 à 12 :—		
Eclusier, B. Clark, 7 m. à $38 ; loyer de maison, 9½ m., $47.50	313 50	
Aide, A. W. Bradley, 7 m. à $38 ; loyer de maison, 9½ m., $39.58	305 58	
Ecluses 13 à 17 :—		
Eclusier, J. Cogan, 7½ m. à $38 ; loyer de maison, 9½ m., $47.50	332 50	
Aide, J. Turner, 7 m. à $38	266 00	
Ecluses 18 à 21 :—		
Eclusier, E. McLaughlin, 7·31 m. à $38 (pour la nouvelle écluse 14)	277 65	
Aide, R. Gibson, 7½ m. à $38 ; loyer de maison, 9½ m., $39.58	324 58	
Ecluses 22 à 24 :—		
Eclusier, R. Bradley, 7½ m. à $38 ; loyer de maison, $39.58	324 58	
Aide, J. McNamara, 7½ m. à $38	285 00	
Ecluse 25 et écluse de prise d'eau :—		
Eclusier, John Neil, 5½ m. à $42, 4 à $38 ; loyer de maison, $47.50	430 50	
Aide, W. Clarke, 9 m. à $38	342 00	
Pont Hurst : éclusier, J. Reuter, 5½ m. à $38 ; loyer de maison, 9½ m., $39.58	248 58	
Pont Marlatt : éclusier, N. Higgins, 6½ m. à $38 ; loyer de mais., 9½ m., $39.58	286 58	
Allanburg :—		
Gardien de pont, A. H. Upper, 6·65 m. à $38 (pour l'écluse 19)	252 86	
Eclusier, écluse d'ascens., Wm. Higgins, 9½ m. à $38 ; loyer de mais., $47.50	408 50	
Aide do Lewis Mosier, 7·07 m. à $38 ; loyer de mais., 9½ m., $39.58	308 30	
Ecluse de prise d'eau, éclusier, A. Higgins, 5½ m. à $38 ; loyer de maison, 9½ m., $47.50	256 50	
Ecluses 12 à 25 : gardien de nuit, C. W. Bradley, 9½ m. à $38	361 00	
Ancien canal Welland : 6 avril au 30 juin 1894.		
Ecluse 2 et pont : W. H. Charles, 2½ m. à $42		105 00
Pont de la rue St-Paul à l'écluse 6 : Tim. Sullivan, 2½ m. à $38 ; loyer, $10.42		105 42
Ecluses 6 à 13 : C. W. Bradley, 2·18 m. à $38		82 84
do Jos. Turner, remplaçant, à $38		12 16
Ecluses 13 à 20 : Robt Bradley, 2½ m. à $38 ; loyer, $10.42		105 42
A reporter	65,624 01	19,286 72

Canal Welland : Employés—*Suite.*	Dépense du 1er juillet au 15 avril.	Dépense du 16 avril au 30 juin.
Ancien canal Welland : 16 avril au 30 juin 1894—Suite.	$ c.	$ c.
Report	65,624 01	19,286 72
Ecluses 20 à 24 : John McNamara, 2½ m. à $38		95 00
Ecluse 25 à l'écluse de prise d'eau : John Neil, 2½ m. à $42 ; loyer, $12.50		117 50
Ecluse Allanburg : éclusier, Wm. Higgins, 2½ m. à $38 ; loyer, $12.50		107 50
do aide, Lewis Mosier, 2½ m. à $38 ; loyer, $10.42		105 42
Pont Allanburg : Aaron Higgins, 2½ m. à $38 ; loyer de maison, $12.50		107 50
Rigole d'alimentation du canal Welland.		
Surveillant, J. E. Scott, 12 m., $800	633 33	166 67
Eclusier à la jonction : Geo. Hanna, 12 m. à $38	361 00	95 00
Pont du chemin des Fourches : aide, F. Sodtke, 8 m. à $10	55 00	25 00
Pont Marshville : aide, Chas. Henderson, 8 m. à $10	55 00	25 00
Pont du chemin Pettit : John Henderson, 8 m. à $10	55 00	25 00
Pont flottant, Stromness : Alex. Dougher, 8 m. à $26	143 00	65 00
Ecluse de Port-Maitland : Mich. Corcoran, éclusier, 5½ m. à $38	209 00	
do W. Brenen, à $38 : aide, 5½ m. ; éclusier, 2½ m	209 00	95 00
Passeur du chemin Inman : Jos. Mumby, 8 m. à $10	55 00	25 00
Préposé au niveau de l'eau : F. Lattimore, 12 m. à $38	361 00	95 00
	67,760 34	20,436 31

	Dépense.
Gages, 1er juillet 1893 au 15 avril 1894, tel que ci-dessus	67,760 34
Gages, 16 avril au 30 juin 1894, tel que ci-dessus	20,436 31
	88,196 65
Moins—Imputé à "Travail du dimanche" (Page Q— 89)	3,412 05
	84,784 60
Alban, John, verre, 50c. ; Bryson, Eliza, timbres-poste, $5	5 50
Battle, Jas. : houille, 72¼ tonnes à $5.75, 32·98 à $5.40 ; bois dur, 21 cordes à $5.75	714 32
Cie de téléphone Bell, louage d'instruments, 6 m. au 1er mai 1894 : au bureau du canal, Sainte-Catherine, $17.50 ; à la maison de J. B. Smyth, Merritton, $17.50 ; à la maison de J. Dell, Thorold, $17.50 ; à la maison et au bureau de J. G. Demare, Port-Dalhousie, $25 ; à la maison de T. R. Secord, Port-Colborne, $7.50	85 00
Cie de téléphone Bell, louage d'instrum., 6 m. au 1er nov. 1894 : au bur. du canal, Ste-Catherine, $17.50 ; à la maison de F. J. Walton, Thorold, $17.50 ; à l'écluse 25, chantier, $17.50 ; à la m. et bur. de J. G. Demare, P.-Dalhousie, $25 ; à la m. de T. R. Secord, P.-Colborne, $7.50	85 00
Cie de téléphone Bell, 4 avertisseurs au bureau du canal, $6 ; conversations, $15.30	21 30
Cie P. C., télégrammes, $2.80 ; Cie G. N.-O., télégrammes, $72.41	75 21
Carlisle, Frères et Cie, 2 rideaux pour le bureau du canal	2 00
Carter, C. H. : frais de port, $2 ; billets de chemins de fer, $1.10	3 10
Coy, Frères, Ste-Catherine : câble en acier ⅝, 2,000 pds à 8½c. ; balais, 6 douz. à $2.50 ; déchets de coton, 546 liv. à 8c. ; pétrole, 1,047·8 galls à 20c. ; huile à machine, 174½ galls à 45c	511 97
Dell, Jas., Thorold : allocat. pour cheval et boghei, 9 m. au 31 mars, $112.50 ; frais de voy., $2.60	115 10
Demare, J. G., Port-Dalhousie, allocation pour cheval et boghei, 12 m	150 00
do timbres-poste, $10.07 ; billets pour hommes, fret et frais de messagerie, $9.50	19 57
Dunn, R. D., frais de voyages, 9 m. au 31 mars, pour payer les gages et comptes	110 05
Cie d'éclairage électrique de Dunnville, 365 nuits : lampe à l'écluse de prise d'eau, $60.51 ; lampe au nouveau pont, $60.51	121 02
Ellis, Surint. Wm., frais de voyages, 12 m	185 85
Fowler et Cie, réparer l'horloge, 75c. ; Garker, G. H., télégrammes, 54c.	1 29
Gourley, S. P., plombage, $18.27 ; Grobb, Frères, crachoir, $3	21 27
Hamilton, A., Port-Robinson : cheval et voiture pour délivrer l'huile, etc., 15 m. au 31 mars 1894, $37.50 ; frais de port, $4.24 ; boîte, B. P., $1 ; billets de passage, $4.35 ; div., $1.95.	49 04
Harrison, R. A., timbres-poste, $12.75 ; Healy, W. T., divers, $2.25	15 00
Hodgins, Frères, sel, 5 brls, $5 ; Langraf, John, maçonnerie, $20.50	25 50
Junkin, John, becs, 6 dz. à $1, 6 à $1.20 ; chemin., 6 dz. à 75c., 6 à 90c. ; allum., 2 grosses à $4.	31 10
Laurie, R. N., loyer de boîte, B.P., $1.50 ; Logan, Chas., réparations de mobilier, $1.75	3 25
Lewis, Rice, et Fils : câble en acier ⅝, 1,000 pds à 9⅜c. ; balais en cuivre et manches, 3 dz. à $4	108 00
Martin, Wm., crépir, 1 j., $3 ; mortier, 21 seaux à 12½c. ; McCartney, W. J., télégr., 61c	6 23
Meakins et Fils, balais, 6 douz. à $2.35 ; McMurray, P., ferronnerie, $6.35	20 45
Merritton, Com. de l'aqueduc, service de l'eau à la maison de l'écluse n° 11	15 35
Mitchell, Maria, femme de journée, 12 m. au 30 juin 1894	100 00
McCleary et McLean, bardeaux XXX, 4 carrés à $2.25, 6 paquets à 75c	13 50
Neff, Frères, plombage, $2.90 ; Rice, W. L., bardeaux XXX, 200 paquets à 70c	142 90
A reporter	87,542 47

Canal Welland: Personnel—*Suite.*	$ c.
Report	87,542 47
Rolston, Jas., houille, nois., 2 ton. à $6 ; loyer d'une boîte au bur. de poste, Ste-Catherine, $1.50	13 50
Royal Oil Co.: oleophène, 745·96 galls à 15c. ; huile de ricin, 80½ liv. à 7½c.	117 93
Scott, J. E., gardien, cheval et voiture, 12 m. à $12.50 ; boîte au bur. de poste, $1.	151 00
Secord, T. R., Port-Colborne, cheval et boghei, 12 m., $150 ; divers, $10.83	160 83
Smith, John R., Port-Dalhousie, loyer, salle d'attente, bateau-passeur, 12 m. au 24 mars 1894.	24 00
Smyth, John B., cheval et voiture, 9 m. au 31 mars 1894	112 50
Ste-Catherine, Cie d'éclairage électrique, 1 lum. à arc sur le pont de la rue St-Paul, 365 nuits à 30c., moins 8 en avril et 1 en mai	106 80
Aqueduc de Ste-Catherine, taxes d'eau au bur. du canal, 12 m. au 30 juin 1894	21 00
Cie d'éclairage au gaz de Ste-Catherine et du canal Welland—	
Entreprise pour 1893 : payé le 17 août 1893, $5,000 ; payé le 19 janvier 1894, $5,000—moins pas de gaz aux écluses 11, 12, 13, 14, nov. 11, 12, 13, 432 h. à 5c. ; et moins homme et cheval pour transporter les lampes à l'écluse 12 la nuit, $1.75	9,976 65
Ancien canal, becs de 6 pds, 3 à l'écl. 1, $90 ; 2 à l'écl. 2, $60, 1 à l'écl. 2, du 1er août, $17.14	167 14
Nouv. canal, becs de 6 pds, 1 au pied de l'écl. 1, $30 ; 1 au passage de Port-Dalhousie, $30	60 00
Gaz pour 24 dimanches en 1893, du 21 mai au 29 octobre, 152 h. en plus, $4.16	632 32
Gaz au bur. du canal, 1er déc. 1892 au 1er déc. 1893, 23,000 pds à $2	46 00
Thompson, Jas. et Cie, réparations, $2 ; Todd, H. T., timbres-poste, $17.	19 00
Remorqueur *Hector*, transporter un parti de Thorold à Port-Colborne et retour	30 00
Vacuum Oil Co., viscolite, 166⅔ galls à 45c. ; graisse d'essieu, 188 liv. à 8c.	89 97
Vanderburgh, M., diverses réparations, $4 ; Wilson, Jas., Thorold, ferronnerie, $15.15	19 15
Wait, W. W., garde-magasin, chev. et voit. pour livrer les fournitures au magas. du canal, 12 m.	240 00
Walton, F. T., cheval et boghei, 3 m. au 30 juin à $12.50 ; billet commuable, Thorold à Humberstone, 26 voyages, $6.50 ; frais de transport, 35c	44 35
Welland, Cie d'éclairage électrique, éclairage, 51 semaines au 27 juin à $1.25	63 75
Thompson, W. G., ingénieur contrôleur, voyage *re* canal Welland	456 28
Annonces, $20.21 ; bureau de la papeterie, $117.30 ; imprimeur de la reine, formules, $7.58.	145 09
Voy. des fonct. d'Ottawa : D. O'Leary, $36.05 ; J. W. Pugsley, $61.90 ; L. Shannon, $113.22 ; J. B. Spence, $29.90	241 07
	100,480 80
Détaillé en 1892-93 (Page E—53)	1,538 00
	102,018 80

Canal Welland : Réparations.

Piqueurs à $75 par mois : James Dell, 84 m. ; H. Vanderburg, 8·77 m	721 06
Piqueur à $42 par mois : Robert Pew, 7·52 m. ; à $38 par mois, 4·5 m	486 70
Piqueur à $3.50 par jour, D. G. Rowan, 60½ jrs	211 75
Piqueurs à $2.75 par jour : G. C. Holmes, 262½ jrs ; F. T. Walton, 204·6 jrs	1,284 51
Piqueurs : Sam. Houston, 240.15 jrs à $2.50 ; Wm. F. Cook, 191½ jrs à $2.25	1,031 23
Piqueurs, jrs à $2 : Jas. Bradley, 7½ ; Jas. Clancy, 185¾ ; Wm. F. Cook, 17 ; Evans Fraser, 202½ ; Jas. Hamilton, 61¾ ; Sam. Houston, 21 ; Geo. Jordan, 170 ; Isaac McMann, 244·35 ; Con. Read, 106½	2,032 70
Piqueurs, jrs à $1.75 : Jas. Clancy, 44 ; Jas. Edgar, 242½ ; E. Fraser, 40½ ; Geo. A. Jordan, 70 ; J. McMillan, 22½ : Con. Read, 32¾	790 90
Piqueurs, jrs à $1.50 : Jas. Hamilton, 6 ; John Thrush, 178¼	276 38
Charpentier à $2.25 par jour, W. H. Dunn, 71¾	161 44
Charpentiers, jrs à $2 : Wm. Abbey, 8½ ; S. R. Bradley, 247¾ ; John Bowman, 232·85 ; R. E. Carle, 264·15 ; Jacob Dell, 244 ; John Doig, 241½ ; W. H. Dunn, 150·7 ; Jas. Hindson, 226 ; Sam. Houston, 9 ; A. Johnson, 170½ ; Isaac Johnston, 1½ ; Robt. Johnston, 262 ; W. M. Jones, 221 ; C. C. Nelson, 235½ ; Wm. Patterson, 227 ; S. Pettigrew, 242 ; S. S. Radcliffe, 223 ; G. W. Read, 192 ; Ed. Smith, 239·1 ; F. E. Woods, 239·3	7,754 10
Charpentiers, jrs à $1.75 : Jas. Arnold, 258¾ ; John Berry, 2½ ; Hiram Dell, 242¼ ; J. Doig, 20¾ ; Jas. Hutty, 70 ; A. McLean, 39½ ; John Sutton, 1¾ ; W. Swartz, 3¾ ; Jer. Upper, 50¾ ; F. E. Woods, 24½	1,249 47
Charpentiers, jrs à $1.50 : H. W. Dodge, 2¾ ; C. Fritz, 1½ ; F. Green, 6 ; M. Green, 68 ; Geo. Killins, 96 ; A. McLean, 15·9	285 23
Charretiers, jrs à $2.50 : John Coyle, 34 ; Jas. Hare, 31 ; E. McIntosh, 19	209 98
Charretiers, jrs à $1.50 : R. Birbeck, 222·3 ; Kate Newall, 190·1 ; Wm. Read, 216·8	943 79
Calfats, jrs à $2 : Jos. Franklin, 35½ ; J. House, 94⅛ ; A. McLean, 12½ ; J. Pennington, 19½	324 60
Cuisinière, Mme Foley, 32 jrs à $1 ; foreur, Miles Misner, 4 jrs à $2	40 00
Préposé à la grue, jrs à $2.50 : A. Collins, 1 ; H. Dent, 21½	56 25
do do $1.75 : Alex. Bradley, 24½ ; Geo. Longley, 45½ ; F. McMann, 21½	160 11
Mécaniciens, jours à $2 : A. Coons, 274·15 ; Ed. House, 14⅛ ; P. Rouse, 1⅛	581 50
Maçons, jrs à $3 : Henry Carter, 2⅛ ; I. Cornelius, 13 ; W. Justice, 6 ; Geo. Mable, 11½ ; Wm. Manson, 3 ; Alex. Martin, 5⅛ ; J. McCausland, 13 ; H. Nicholson, 19½ ; J. Thompson, 19½ ; W. A. Wilkerson, 11½	316 50
Commis des vivres, S. Lightheart, 63 j. à $1 ; gardien, Chas. Hill, 9·15 m. à $20	245 90
Conduct. d'attelages, à $3.50 : Chas. Asher, ½ ; J. Coyle, 201·82 ; Jos. Doherty, 29¼ ; R. G. Hoover, 106 ; Ed. McMahon, 4½ ; W. McMillan, 40½ ; Wm. McNulty, 25½ ; Ham. Page, 22¼ ; J. Pattison, 25¼ ; T. Read, 1½ ; B. Stevens, 21¼ ; J. Shultis, 80¼ ; J. Sutton, 38½	2,088 94
A reporter	21,253 04

Canal Welland : Réparations—*Suite.*

	$ c.
Report.....	21,253 04
Cond. d'attelag., jrs à $3 : H. Aikens, 2½ ; W. Aikens, 4½ ; C. Billyard, 1 ; John Coyle, 41½ ; G. Christmas, 83¼ ; S. Christmas, 18 ; Jos. Doherty, 5½ ; A. Hanna, 30¾ ; J. Heffernan, 23 ; C. Henderson, 3 ; R. G. Hoover, 32¼ ; A. Mawhinney, 6 ; Middaugh & Co., ½ ; Geo. Montague, 8 ; R. Montague, 143 ; T. McDonald, 1½ ; B. McGrath, 1¾ ; Ed. McMahon, 17 ; W. McMillan, 11¼ ; Wm. McNulty, 5⅝ ; Ham. Page, 3 ; John Pattison, 3·1 ; D. Price, 2½ ; T. Read, ½ ; John Shultis, 165·1 ; W. H. Simpson, 2 ; M. A. Smith, 4 ; Jas. Stevens, 1 ; John Sutton, 28·85 ; J. Watson, 86⅜ ; Wm. Wilson, 4½	2,221 95
Journaliers, jrs à $1.50 : Wm. Barry, 5 ; B. Bennett, 17½ ; A. Benson, 3 ; John Berry, 12½ ; T. Bessey, 7½ ; Wm. Bessey, 5½ ; J. Bicknell, 2 ; S. Blackburn, 16 ; G. Borard, 1 ; Fred. Bowman, 4·1 ; S. Boyle, 32¼ ; Abr. Bradley, 52 ; Geo. Bradley, 1½ ; M. Bradt, 4 ; J. Brennan, 111·9 ; G. Brennan, 3·9 ; M. Brennan, 5¾ ; Abel Bristol, 3 ; A. Brown, 7 ; S. Brown, 1 ; T. R. Brownlee, 1½ ; Thos. Carr, 189 ; Charles Carter, 6⅜ ; Wm. Chandler, 1 ; W. Chisholm, 13⅜ ; Jas. Clarke, 6 ; Jno. Clarke, 14·3 ; Jas. Clarke, 6 ; Jas. Coffrey, 5¼ ; A. Collins, 9 ; H. Coons, 23¼ ; Ed. Crosby, 11 ; P. Culteton, 2 ; Jas. Dale, 8¾ ; Jas. Davis, 5 ; Geo. Dennis, 6⅜ ; H. Dent, 4⅜ ; Ed. Deltar, 16½ ; Jas. Doherty, 17½ ; J. Eaton, 13½ ; Geo. Eakins, 24·3 ; W. Eakins, 25⅜ ; S. Fraser, 34½ ; Wm. Fisher, 6¼ ; B. Fox, 1 ; Jas. Gamble, 4 ; H. Goff, 14½ ; A. Gordon, 7 ; H. Green, 3 ; M. Green, 15½ ; D. Greenville, 11½ ; W. Grenville, ¾ ; Pat. Griffin, 22 ; Wilson Griffith, 9½ ; T. Hammond, 88¾ ; H. Hanna, 2 ; Henry Harper, 3 ; Jas. Harriott, 10·4 ; Thos. Hayden, 27·9 ; John Hemphill, 143·1 ; S. High, 4 ; John Hill, 17½ ; Jacob Hinds, 6 ; M. House, 4 ; Geo. Howe, 12⅜ ; Alf. Hughes, 52 ; J. Hughes, 2 ; Jas. Hunt, 17¾ ; A. Johnson, 8 ; T. Johnston, 8⅜ ; Jas. Johnston, 11·4 ; Wm. R. Jones, 3⅜ ; T. Justice, 9·1 ; John Kelley, 9 ; John Kerrigan, 7⅜ ; J. Lawson, 4½ ; N. Lockhart, 1½ ; N. Lockie, 2 ; David Logan, 4 ; Jas. Logan, 1 ; Mark Logan, 4 ; John Lynch, 14½ ; Sam. Mable, 17½ ; H. Marshall, 1½ ; J. Maudsley, 14·3 ; A. Mawhinney, 10 ; J. Mehlenbocker, 8 ; D. Meighan, 11⅜ ; R. Meighan, 22 ; J. Milligan, 7 ; Geo. Millward, 7½ ; H. Monday, 16⅜ ; F. Montague, 5 ; S. Moote, 1 ; R. G. Murdy, 19 ; R. Murphy, ½ ; J. Murrell, 100·6 ; D. Myers, 12⅜ ; Jas. McCann, 3½ ; J. McCarthy, 3⅜ ; M. McCormack, 134½ ; Jas. McDonald, 1½ ; M. McGarry, 5¼ ; Thos. McGovern, 7¼ ; E. McIntosh, 25½ ; T. McLaughlin, 28 ; John McMillan, 152 ; Wm. McMillan, 11·7 ; Jas. McNeil, 12½ ; Thos. McNulty, 29 ; Wm. Neil, 98⅜ ; D. Neff, 1 ; A. Nelson, 5 ; Jas. Nelson, 4 ; Chris. New, 5⅜ ; Chas. Newbold, 11½ ; Wm. Neice, 5 ; A. Noble, 4½ ; Dan O'Brien, 4·1 ; W. Overholt, 2 ; Geo. Paxton, 148½ ; John Paxton, 12½ ; W. Pearce, 9 ; Jas. Pearl, 3 ; M. Pennington, 92⅜ ; R. Pettigrew, 27½ ; Wm. F. Pew, 14½ ; Robt. Pike, 7½ ; Geo. Porter, jun., 17 ; Geo. Porter, sen., 24 ; John Reid, 5 ; Jas. Renter, 1½ ; Jas. Reynolds, 7½ ; Mat. Rhodes, 2 ; Geo. Riley, 6¼ ; Wm. Robb, 1½ ; C. Runchey, 3 ; Jas. Scholfield, 2 ; H. N. Secord, 5½ ; Fred. Sheehan, 4 ; F. Sheehan, 2 ; Peter Shelley, 3½ ; A. Shisler, 2 ; W. Slingerland, 9⅜ ; A. Smerdon, 12 ; David Smith, 4½ ; Geo. H. Smith, 4 ; James Smith, 3½ ; R. O. Smithers, 2 ; J. Stephens, 5½ ; Sam. Stevens, 5¾ ; Jos. Stevenson, 97⅜ ; J. Stiven, 156½ ; Wm. Stonehouse, 1 ; E. Sullivan, 1 ; Jerry Sullivan, 1 ; M. Sullivan, 11 ; Tim. Sullivan, 2¾ ; Geo. Tayon, 2½ ; W. Thomas, 1 ; C. Thrush, 3 ; John Thrush, 24 ; John T. Thrush, 26 ; R. Upper, 8½ ; Jas. Vanderburg, 4 ; K. Vankeuren, 6½ ; Geo. Walker, 17·3 ; John Walker, 8½ ; Jas. Ward, 19 ; Stephen Ward, 3½ ; John Weaver, 9·1 ; Ed. Webber, 12 ; Dan. Whalen, 1 ; Abr. Wills, 8½ ; Wm. Wills, 9¼ ; Jas. Wilson, 10 ; R. Wilson, 15 ; T. Wilson, 180¾ ; Mark Winslow, 2 ; Jas. Young, 5 ; Wm. Young, 5 ; Frank Ford, 3·5	4,839 83
Journaliers, jrs à $1.25 : R. Aikens, 6 ; W. Aikens, 5½ ; Hugh Bailey, 204 ; N. Banks, 8 ; Wm. Barry, 3 ; B. Bennett, 11⅛ ; A. Benson, 2 ; John Berry, 11 ; T. Bessey, 46½ ; R. Birbeck, ½ ; Frank Bouk, 2 ; R. W. Boyle, 6½ ; W. Boyle, 1 ; Abr. Bradley, 1½ ; A. W. Bradley, 12 ; Jas. Bradley, 56½ ; J. Brenan, 11 ; Geo. Brennan, 6⅜ ; T. R. Brownlee, 2 ; T. Carr, 38½ ; Alf. Chapman, 227½ ; Jas. Clancey, 9 ; B. Clarke, 4 ; Jas. Clarke, 17⅜ ; Jas. Cogan, 1½ ; A. Collins, 4 ; Jacob Cook, 197¾ ; John Cook, 2·15 ; H. Coons, 1½ ; D. Coyle, 1 ; Jas. Coyle, 5 ; Wm. Creighton, 1½ ; John Crumb, 9½ ; Jas. Dailey, 6 ; Geo. Daley, 5½ ; Jas. Davis, 3½ ; Wm. Deeks, 187 ; H. Dent, 1 ; Ed. Deltar, 6 ; Jas. Doherty, 7 ; Alex. Dougher, 2½ ; J. Eaton, 223⅜ ; R. Edgraft, 2¼ ; Geo. Ekins, 5·6 ; Walter Ekins, 5 ; Jas. Fox, 1½ ; Sam. Fraser, 8 ; Chas. Fritz, 1 ; Wm. Gamble, 6 ; R. Gibson, 1½ ; H. Goff, 6 ; A. Gordon, 40 ; F. Green, 7 ; H. Green, 11 ; D. Greenville, 8·6 ; John Greer, 2 ; Pat. Griffin, 2 ; Wm. Griffith, 8 ; Jas. Grogan, 1⅜ ; W. Hamilton, 12 ; Thos. Hammond, 24⅜ ; M. Hanley, 199 ; J. Hansel, 232½ ; C. B. Hare, 18½ ; Henry Hare, 32 ; J. Harriott, 8·1 ; N. Hayden, 2½ ; John Hemphill, 25 ; C. Henderson, 4⅜ ; John Henderson, 35 ; Nelson Higgins, 2 ; R. Higgins, 2 ; John Hill, 8 ; Jacob Hinds, 15 ; John House, 5¼ ; M. House, ⅜ ; Wm. Houston, 8½ ; Geo. Howe, 16·7 ; James Hunt, 6 ; Thos. Hurdman, 17·6 ; Geo. Hutchison, ½ ; A. Johnson, 26 ; T. Johnson, 10¾ ; Jas. Johnson, 15½ ; Geo. A. Jordan, 5 ; T. Justice, 1 ; Jas. R. Keyes, 1½ ; A. Kinnard, 2 ; D. Kinnard, 5 ; M. Lambier, 6 ; Wm. Lambier, 23½ ; T. Lampman, 21½ ; John Lawson, 2 ; Geo. Logan, 1 ; John Lynch, 4 ; Sam. Mable, 5⅜ ; John Madigan, 198 ; James Mains, 15 ; Sam. Mains, 8 ; Geo. Matthews, 1 ; Jas. Maudsley, 1½ ; J. Mehlinbacker, 6½ ; Dan. Meighan, 1½ ; H. Monday, 8⅜ ; F. Montague, 46½ ; R. G. Murdy, 68½ ; J. Murrell, 27¼ ; A. McArtney, 1 ; T. McClelland, 10⅜ ; J. McCormick, 193¾ ; M. McCormick, 23 ; J. H. McCraes, 2½ ; A. McDonald, 1 ; Neil McGrachie, 9 ; E. McIntosh, 8⅜ ; Ed. McLaughlin, 1½ ; Fred. McMahon, 1½ ; John McMillan, 26 ; E. Neff, 5 ; W. Neff, 14 ; Wm. Neil, 40⅜ ; A. Nelson, 76 ; Jas. Nelson, 21 ; C. Newbold, 10⅜ ; P. Ohnette, 2¾ ; W. Overholt, 7 ; Geo. Paxton, 33¼ ; John Paxton, 14 ; J. S. Pearson, 1 ; Jas. Peart, 6 ; M. Pennington, 33 ; Wm. F. Pew, 7 ; D. Phipps, 30½ ; J. Pickard, 31¼ ; Ben. Red-	
A reporter.....	28,314 82

Canal Welland : Réparations—*Suite.*

	$ c.
Report	28,314 82
Journaliers, jours à $1.25—*Fin.* fern, 234½ ; J. Reynolds, 12 ; Pat. Rock, 21 ; Wm. Rogers, 8¾ ; Ed. Seacord, 10 ; R. Seacord, 9½ ; F. Sheehan, 36 ; Fred. Sheehan, 23 ; Peter Shelley, 7 ; W. Shelley, 12 ; Peter Sims, 24 ; Jas. Smerdon, 1 ; Tobias Smith, 224 ; J. Smithers, 10½ ; R. O. Smithers, ¾ ; C. Speck, 6 ; John Steele, 2 ; John Steffins, 1½ ; Adam Steven, 6 ; Jas. Stevens, 41 ; Jos. Stevenson, 18⅝ ; R. Stevenson, 7·3 ; J. Sullivan, 6½ ; M. Sullivan, 9¾ ; Tim. Sullivan, 60¼ ; Wm. Swartz, 7¼ ; C. Thrush, 19 ; J. Thrush, 44¼ ; John T. Thrush, 138½ ; John Tuesley, 3½ ; Jos. Turner, 1½ ; Wm. Upper, 1 ; Jas. Vanderburg, 1 ; Robt. Voakes, 8 ; Geo. Walker, 6⅛ ; Jas. Walker, 21 ; John Walker, 6 ; Stephen Ward, 55½ ; Ed. Webber, 180¾ ; S. Webster, 12 ; M. White, 27 ; Jas. Wilson, 13½ ; Thos. Wilson, 35¾ ; F. E. Woods, 3	5,818 08
Journaliers, heures à 15c. : Wm Beattie, 7½ ; Robt. Bradley, 17 ; A. Campbell, 5¼ ; W. Campbell, 6 ; J. Chapple, 5½ ; W. H. Charles, 24 ; G. Clarke, 10 ; Wm. Coleman, 7½ ; Wm. Crow, 22½ ; W. J. Davidson, 9½ ; T. Downey, 9½ ; Geo. Eller, 24½ ; Wm. Eller, 22½ ; John Gare, 24½ ; Thos. Hammond, 12 ; Chas. Henshaw, 23¾ ; John McNamara, 2 ; J. Neil, 2 ; A. Proudfoot, 19¾ ; Henry Saxton, 9½ ; R. Smith, 9½ ; Tim. Sullivan, 14 ; M. White, 30 ; W. Wilson, 17¼	50 26
Journaliers : Wm. Clancy, 18 jours à $1 ; W. Jordan, 21 jours à 75c. : J. Murrell, 61⅜ j. à $2 ; Fred. McMahon, 18½ j. à 75c. ; David Phipps, 24½ j. à $1.75	213 71
Ch. f. G. T., gardien de pont au nouveau pont tournant du canal Welland, au nord de Sainte-Catherine, à $45 par m., 2 janv. $90 ; 1-21 fév., 2, $78.75 ; 1-15 avril, 3, $67.50	236 25
	34,633 12
MOINS—Remise de ½ j. de gages imputée par erreur en oct. 1893	3 00
	34,630 12
Abbey, W. E., beurre, 9 liv. à 25c. ; divers, $1.10	3 35
Albon, John, peinturer les ponts : n° 7, $38 ; n° 8, $32 ; n° 9, $32 ; n° 10, $32	134 00
Battle, John, succession de : ciment, 100 brls à $1.25 ; pierre à construction, 585·97 vgs c. à $2.60 ; blocaille, 166 cordes à $3.50, 4 vgs à $2.60 ; grosse pierre, 202⅜ vgs c. à 90c. ; fil exploseur, 500 pds à 1c. ; divers, $14.77	2,442 07
Battle, Jas., charbon bitumineux, 7·9425 tonnes à $5	39 71
Berriman, Thos., sable, 63 vgs à 97c. ; Best, Wm., viande fraîche, 775¾ liv. à 10c. ; bacon, 36¾ liv. à 15c	144 32
Brockelhurst, Mary, repas, 70 à 25c. ; Boyle, Robt., travail au coursier, 2 j. à $1.25	20 00
Cie de messagerie Canad., frais de transp. de fonte, $6.25 ; Chatfield et Cie, diverses rép. $9.30	15 55
Canada Paint Co. : rouge de plomb, 200 liv. à 3½c. ; rouge vénitien, 700 liv. à $1.35 ; oxyde canadien, 500 liv. à 1½c	23 95
Carter, D. E. W., touage : remorqueur *Inez*, $6 ; remorqueur *M. R. Mitchell*, 4 h. à $5	26 00
Cloy, Geo. D., ferronnerie, $6 ; Cole, S. E., repas aux hommes, 60 à 10c	12 00
Congdon et Marshall : chaîne, 300 liv. à 5c. ; haches, 2 à $1 ; ferronnerie, $2.50	19 50
Coons, Harvey, louage de cheval, $2 ; Gourlay, S. P., plombage et matériaux, $96 89	98 89
Coy, Frères, Ste-Catherine : pinceaux, 2 douz. à $9, 2 à $7.83, 1 à $4.86 ; plomb de Brandam, 600. liv à 6c. ; huile bouill., 50⅝ galls à 63c. ; suif, 400 liv. à 6½c. ; étoupe goudronnée, 600 liv. à 6c. ; poix, 1 baril, $2.75 ; oxyde pourp., 400 liv. à 1⅝c. : cable de manille, 779 liv. à 9¾c. ; carvelles, 4 barillets à $3.25, 9 à $2.90, 4 à $2.75 ; chaîne, ⅝ pce, 1,220 liv. à $3.40 ; chaîne, ¾ de pce, 470 liv. à $3.25 ; limes, 4 douz. à $1.05, 4 à $1.20, 4 à 75c. ; pelles, 3 douz. à $7 ; vis, 60 grosses, $16.75 ; vis à tête carrée, 400, $9.88 ; ferronnerie, $26.30	448 32
Date, John, tuyau en caoutchouc, 6 pds à 75c. ; chaussures de plongeur, 1 pr., $12 ; scaphandre, $52 ; mitaines de plongeur, 1 pr., $6 ; gants en caoutchouc, 1 pr., $3 ; réparer le scaphandre, $9.80 ; divers, $2.25	89 55
Demare, J. G., divers déboursés, $3.65 ; Dyer, Jas. A., foin, 400 liv, $2	5 65
Flannery, M., peinturer le sémaphore, $6 ; Fuller, Jos. E., réparations, 85c	6 85
Garden, W. N., provisions pour le bateau-cantine aux travaux de réparat. du point de partage	101 32
Ch. de fer Grand-Tronc, améliorations du pont tournant, poteau milliaire 1·77, ch. de fer Welland : poser 12 nouv. barres et 12 nouv. clefs, $57.41 ; calage, 208 pds, $2.91 ; transp., $12	72 38
Ch. de fer Grand-Tronc, aide pour réparer la maçonnerie du pont tournant au poteau milliaire 1·77 : piqueur, 28 j. à $2.50 ; charpentiers, 81·7 j. à $1.75 ; surveillance et usage des outils, $21.30 ; 2 armatures en fonte, 96 liv. à 2c. ; divers, $5.21	259 21
Chemin de fer Grand-Tronc, travail préliminaire pour la pose d'une cale sur le pilier du centre, exhaussement du pont et pose de la cale : piqueur, 2 jrs à $2.50 ; charpentiers, 8 jrs à $1.75 ; usage des outils, $1.90	20 90
Chemin de fer Grand-Tronc, réparations au pont-levis, près de Thorold : compte de la Cie du Pont d'Hamilton, $78.94 ; main-d'œuvre pour poser 4 nouvelles barres et 4 nouv. clefs, $14.70 ; merrains, $3.95	97 59
Green, Freeman, remorquage, $23.50 : Hand, Wm., remorqueur, ½ j., $8 ; chalan, 1 j., $2	33 50
Hanna, Chas. : beurre, 17 liv. à 20c. ; lait, 32 pintes à 5c	5 00
Hanna, Wm., foin et établage, 19 nuits à 35c	6 65
Hamilton Bridge Co., examen du pont n° 4 : desseins, main-d'œuvre, etc., $124.44 ; matériaux, 3,114 pds à 4c	249 00
Hindson, Jas., billets de ch. de fer, 45 à 15c., 5½ à 10c. ; Hodgins, Frères, 2 brls de sel, $2	9 30
Hoover, R. G., engrais, 10 charges, $10 ; Jones, Wm. M., billets de ch. de f., 40 à 15c., 5½ à 10c.	16 55
Jordan, E. : repas fournis au plongeur et à son aide, 17 à 25c. ; établage, 6 j. à 50c.	7 25
A reporter	39,038 48

Canal Welland: Réparations—*Fin.*

	$ c.
Report	39,038 48
Jordan, Geo. A., divers, 50c.; Jukes, Arthur, et Cie, spiritueux pyroxyliques, 3 galls à $2	6 50
Kelly, A., frais de messagerie, $4.40; Lloyd, Geo., ferronnerie, $2.80	7 20
Lewis, Rice et Fils: clous coupés, 4 barillets à $2.45, 4 à $2.50, 13 à $2.55, 1 à $2.60; carvelles, 5 barill. à $2.85, 5 à $3, 4 à $3.09; clous à tête plate, 125 liv. à $6.85, 125 à $5.44; clous fondus, 150 liv. à 10c.; clous forgés, $3.75; fil métallique, 400 liv., $13.75; limes batardes, 1 douz., $2.80; clefs anglaises, 15, $8.18; chanvre goudronné, 610 liv. à 10½c.; étoupe, 500 liv. à 6¾c.; ferronnerie, $17.43	271 23
Meakins et Fils, ferronnerie, $11.97; Mills et Cie, garnitures de pompe, $9	20 97
Merritt, T. R., dessus du sol enlevé sur les lots 249, 250, 251, 252, Allanburgh	100 00
Mitchell, Jas., billets de tramway, 30c.; McCoppen, Wm. J., repas et nourriture, $24	24 30
Moir, John, indemnité pour 2 veaux du printemps noyés à l'aqueduc de Bowman le 8 sept.	16 00
McCleary et McLean, fournitures, à part l'entreprise—	
Pin de 3 pouces pour pontage, 4,200 pds à $35; divers bois, $11.64	158 64
McCleary et McLean, fournitures, entreprise 8091 ($10,704.28)—	
Chêne, 1,350 pieds à $20, 3,180 à $24, 83,766 à $25, 9,588 à $27, 82,025 à $30, 810 à $32, 8,550 à $33; pilotis en chêne, 5,025 pds l. à 17½c., 2,622 à 15c.	6,465 85
Pin, 22,306 pieds à $16, 20,515 à $16.50, 267 à $17, 650 à $18.50, 47,920 à $24, 18,939 à $27, 15,372 à $24.50, 4,000 à $13.50; bois pour portes d'écluse, 4,834 à $55, 9,997 à $58, 9,247 à $60; divers bois, $35.43	4,238 43
McDermott, Chas. G.: enveloppe de chaudière, $10; plaque, $1.50; transport, $1	12 50
McGrath, B., engrais, 3 charges, $3; McMurray, P., ferronnerie, $1.45	4 45
Neff, Frères, ouvrage en fonte, $3.60; Newman, Frères, tuyau d'égout, 6 pds à 60c	7 20
O'Neill, Alice, repas pour plongeur, 30 à 25c.; O'Neill, T. J., repas et nourriture, $1	8 50
Patterson, Wm., billets de tramway, 40 à 15c., 5½ à 10c.; Pew, Isaac, ferrer l'éboueur, $1	11 55
Pettigrew, Samuel, main-d'œuvre, 1-3 juin, 3 j. à $2	6 00
Price, D., engrais, 52 charges à 50c.; Radcliffe, S. S., billets de tramway, 43 à 15c., 5½ à 10c.	33 00
Riley, John, ciment de Portland, 29 brls à $2.35; Rose, H. A., ferronnerie, $14.47	82 62
Cie Robertson, Jas., blanc de plomb dans l'huile, 300 liv. $4.40; noir de plomb, 10 liv. à 8c.	14 00
Rolston, Jas.: chaîne, 157 liv. à 6c.; fer en baguette 128 liv. à 2½c.; 4 pcs de tuile, 150 pds à 7c.; 66 pds de galon, $3; divers, 88c	27 00
Rowan, D. G.: équiper et monter la grue à l'extrémité nord du pont du chemin de fer et la transporter à l'extrémité sud du pont, la monter et l'enlever quand le travail a été terminé, $100; usage de la grue et des outils, 26½ j. à $1.50	139 75
Rowan, D. G.: équiper et monter la grue à l'extrémité sud de l'écluse 3 et l'enlever, $50; usage de la grue et des outils, 4 j. à $1.50	56 00
Rowan, D. G.: équiper et monter 2 grues aux coursiers d'alimentation, écluse 25, et l'enlever, $120; usage des grues et des outils, 44 j. à $1.50	186 00
Scott, John E., transp., $1.70; Secord, T. R., déboursés pour transp. et messagerie, $15.15	16 85
Smith, F. W., provisions, $7.83; Smith, R. H., divers, 90c	8 73
Southcott, H., huile de blanc de baleine, 40c.; Stanton, Jas., provisions, $9.04	9 44
Spragge, Chas. E.: peinture rouge, 300 liv. à $1.95; jaune de chrome, 200 liv. à $3.50	12 85
Swartz, W., forgeage, $17.62; Thompson, Jas., et Cie, plombage, $12.26	29 88
St. Catharines and Canal Gas Co., gaz pour la saison, imputable aux "Réparations"—	
Lampe avec 6 pds de bec, cour de l'est, $30; lampe avec des becs de 6 pds dans la cour, $30	60 00
Gaz employé dans l'atelier des machines et de l'entrepôt, 17,100 pds à $2	34 20
Remorqueur *Augusta*, posage des portes d'écluses à Thorold	5 00
Upper, Jos., engrais, 3 charges à $1.25; Usher, J., et Fils, ciment de Queenston, 74 brls à $1.25	96 25
Sangster et Usher: fourniture de matériaux et reconstruction de la maçonnerie entre les écluses 23 et 24, 583⅔ vgs. c. à $4; usage de la grue, monter la grue et la démonter, $50; remblayer la levée et enlever le surplus des matériaux, $25	309 66
Vanderburgh, Henry, billets commuables mentuels entre Allanburgh et Port-Dalhousie, juillet—nov. et mars—juin	36 40
Walton, T. F., billets de ch. de fer, $4.95; Winslow, Mme W., pension des hommes, $16.25	21 20
White, Michael, main-d'œuvre au coursier, Sainte-Catherine, 4 j. à $1.25	5 00
Williams, E., construct. d'un ponceau sur la rue Adelaïde, Port-Colborne, juillet, 60 vgs à $1.80	108 00
do do do août, 88 vgs à $1.80	158 40
Wilson, Geo., plongeur, 3 2/10 j. en oct. 1893, à $2.50	7 63
Wilson, Jas., Thorold, térébenthine, 42½ galls à 55c.; tarières, 11, $15.59; cadenas, 1 douz., $4.87; ferronnerie, $4.91	48 75
Wilson, Jas., Merritton, travail et fournitures en sus des entreprises, $538.98—	
Redresser et tourner des essieux, installer les collets et enbrayages, bander de nouveau 61 turbines à $5.50	335 50
Pignons en bronze phosp., 95 liv. à 40c.; écrous en bronze phosp., 120 liv. à 40c	86 00
Travail pour ajuster les écrous, 1,705 liv. à 4c.; divers, $49.28	117 48
Wilson, Jas., entreprise 8087, fer forgé, acier et forgeage	1,969 99
Wilson, Jas., entreprise 8088, fonte, fer forgé, ouvrage en fonte et en cuivre	1,669 06
Annonces	13 50
	56,095 94
MOINS—Dommages causés par les steamers	3,042 23
	53,053 71

	$ c.
Canal de Williamsburg : Employés.	
Surintendant, Hickey, Chas. E., 12 m. au 30 juin 1894	1,800 00
Gages à $1.25 par jour.	
Ecluse 22, Pointe Farran—	
Eclusier, Weaver, J. A., 365 j., 270 h. à 15c.	496 75
Aide, Delaney, Martin, 235 j., 270 h. à 15c	334 25
do Eligh, Wm., 235 j., 270 h. à 15c	334 25
Ecluse 23, Morrisburg—	
Eclusier, Casselman, Wm. J., 365 j., 270 h. à 15c	496 75
Aide, Crysler, J. S., 197 j	246 25
do Cutler, Amelia, 235 j., 270 h. à 15c. ; loyer de maison, $84	418 25
do Pruner, Edgar, 235 j., 270 h. à 15c. ; loyer de maison, $84	418 25
Ecluse 24, Rapide Plat—	
Eclusier, Robertson, Alex. B., 365 j., 270 h. à 15c. ; loyer de maison, $50	546 75
Aide, Casselman, Martin, 12 j., 18 h. à 15c	17 70
do Johnston, Jas., 223 j., 252 h. à 15c. ; loyer de maison, $50	366 55
do Mullen, Thos., 235 j., 270 h. à 15c. ; loyer de maison, $50	384 25
Ecluse 25, Iroquois—	
Eclusier, Stamp, McKenzie, 356 j., 270 h. à 15c	485 50
Aide, Black, John, 244 j., 270 h. à 15c	345 50
do Strader, Simon, 235 j., 270 h. à 15c	334 25
Ecluse 26, Cardinal—	
Eclusier, Farley, C. J., 365 j., 270 h. à 15c	496 75
Aide, Flinn, Edw., 82 j., 72 h. à 15c	113 30
do Flinn, Jas., 153 j., 198 h. à 15c	220 95
do Mallan, John, 235 j., 270 h. à 15c	334 25
Ecluse 27, Galops—	
Eclusier, Stethem, Geo., 365 j., 270 h. à 15c	496 75
Aide, Bare, Alex., 235 j., 270 h. à 15c	334 25
do Bower, C., 202 j	252 50
do Lindsay, Robt., 235 j., 270 h. à 15c	334 25
	9,608 25
MOINS—Imputé à "Travail du dimanche," canal de Williamsburg.....(Page Q—89)	729 00
	8,879 25
Bradfield et Cie : huile "Silver Star", 50·62 galls à 13c., 48·38 à 13½c. ; ferronnerie, $4.51	17 60
Bradfield, R. H., et Cie : pétrole canadien, 131·90 galls à 13c., 49·13 à 13½c. ; ferronnerie, $11.15	34 94
Cie du téléphone Bell, conversations, $1.50 ; Cie du G. N.-O., télégrammes, $34.92	36 42
Hickey, Chas. E., surintendant, frais de voyages, $332.39 ; frais de port, $13.27	345 66
Keeler, C. E. : huile "Silver Star", 49·52 galls à 14c., 49·5 à 13½c., 55·78 à 13c.; globe de fanal, $2.35; ferronnerie, $3.06	26 27
Kerr, Frères : huile "Silver Star", 48 galls à 13½c., 54 à 13c., 47 à 12½c. ; huile à machine, 4 galls à 80c. ; ferronnerie, $9.45	32 03
Leacy, P. : pétrole, 132 galls à 13c., 97½ à 13½c. ; huile à machine, 5 galls à 60c., 2 à 40c. ; ferronnerie, $17.86	52 00
McMartin, C. P., et Cie, répar. diverses, $7.10 ; Pruner, Delacy, 4 cordes de b. de chauff., $1.25	12 10
Reid, Geo., frais de voyages, 2 ans au 30 juin 1894	216 00
Robertson, F. B., charriage, $4 ; Ross, Allan J., ferronnerie, $2.23	6 23
Silleck, Levi T. : téléphones, 75c. ; divers, $1.70	2 45
Bureau de la papeterie, Ottawa, $2.70 ; compte de l'imprimeur de la reine, $16.48	19 18
Détaillé en 1892-93 (Page E—57)	549 96
	10,230 09
Canal de Williamsburg : Réparations.	
Contremaître, Armstrong, Robt., 365 j. à $1.75	638 75
Maçons à $3 par jour : Crobar, Wm., 9 j. ; Holbrook, N. W., 1 j	30 00
Maçon à $2 par jour, Keeler, Geo., 6 j	12 00
Plâtrier à $3 par jour, Walsh, Henry, 12½ j	37 50
Forgerons : Harbottle, Thos., 272 j. à $2.25 ; McEwan, John, 236 j. à $1.75	1,024 99
Charpentier à $2.25 par jour, Grant, Paul, 272 j	611 99
Calfat, Johnston, Jas., 10 j. à $2.50 ; charriage, 28 j. à $2	81 00
Plongeurs : Cassels, Reuben, ½ j. à $2 ; Fincham, Curtis, 22½ j. à $.175	399 12
Main-d'œuvre à $2 par jour, Pruner, Leslie, 1 j	2 00
Journaliers, jours à $1.50 : Bare, John, 238 ; Cassels, Reuben, 1 ; Fincham, Curtis, 44½ ; McEwan, John, 1 ; McDonald, James, 246¼ ; McNairn, John, 2 ; Pruner, D., 239 ; Rollin, Saml., 4 ; Strader, S., 1	1,165 12
Journaliers, jours à $1.25 : Blakely, Nelson, 1 ; Cutler, Amelia, 12½ ; Casselman, M., 1 ; Crysler, John, 4 ; Delaney, M., 4 ; Empey, K., 4 ; Flinn, Fred., 11 ; Galbraith, Geo., 1 ; Gamble, Edw., 1 ; Holmes, Wm., 4 ; Louzon, John, 2 ; Mallin, John, 8 ; Mullin, Thos., 1 ; Pruner, Edgar, 15½ ; Rinckson, Geo., 1 ; Smirl, Wm., 1½ ; Strader, Simon, 14 ; Woodland, Wm., 2	110 61
A reporter	4.113 08

Canal de Williamsburg : Réparations—*Fin.*

	$ c.
Report	4,113 08
Journaliers, jours à $1 : Birks, Thos., ½ ; Eligh, Wm., 1 ; Holmes, Alex., 1 ; Jarvis, Edw., 4 ; Louzon, John, 1	7 50
Attelage, Pruner, D., ½ j. à $3	1 50
Poupore et Fraser, entrepreneurs—	
Main-d'œuvre pour curage en face des portes d'écluse au pied du canal de Morrisburg, comme suit :—	
Contremaître, ½ j. à $5 ; charr., 2 j. à $2.50 ; m.-d'œuvre, 4 j. à $1.50, 10½ j. à $1.25.	26 60
Armstrong, Robt., contremaître, frais de voyages	61 35
do do usage d'un cheval sur les bords du canal, etc., 313 j. à $1	313 00
Bowen, Frères, attelage et pension	17 50
Bradfield, R. H., et Cie : fer, 445 liv. à 2½c. ; câble de manille, 237 liv. à 13½c. ; fanal à lumière rouge, $5 ; étoupe, 150 liv. à 7c. ; 2 brls goudron à $3.25 ; ferronnerie, $20.50	84 88
Brown, Andrew, 12 cordes de pierre pour levées à $2 50	30 00
Burris, S., réparer le scaphandre, 75c. ; ciment en caoutchouc, 6 bouteilles, $2.25	3 00
Cameron, L., et Fils : billots en chêne, 42 pds lin. à 50c. ; 10 paires de pentures pour portes en chêne, 440 pds à $50 ; blocs en chêne p. pendre les portes, 3 prs, 892 pds à $80 ; tirants en chêne pour porte, 10 prs, 711 pds à $50 ; longrines en pin, 2 prs, 10 x 10 x 57 pds de long à 50c. par pd l. ; coittes en orme, 36 pds à 60c., 82 pds à 30c. ; remorq., $14 ; divers, $41.53.	308 64
Cardinal Manufacturing Co. : chêne, 740 pds à $40, 992 pds à $50 ; épinette, 1,346 pds à $16, 1,500 pds à $13 ; pin, 3,068 pds à $18, 767 pds à $20 ; lattes, 3½ M. à $2.25 ; portes, 2 à $2.50 ; moulures, 409 pds à 2c. ; divers bois de service, $68.08	279 95
Clark, Robt., repas et nourriture, $35 ; Clarke, Mme M. J., logement et nourriture, $8	43 00
Dain, A., écrous en laiton, 114 liv. à 38c. ; 12 pignons, $2.40 ; divers, $2.72	48 44
Date, John, chaussures en caoutchouc, 2 prs à $6 ; 1 vge de caoutchouc, $3	15 00
Davy, N. W., 6 prs ch. en caoutc. à $2.85 ; Delaney, John, couv. le tuyau de scaphand, $2.25.	19 35
Dixon, A. H., sable, 108 boiss. à 6c. ; Fuder, W. A., attelage, $3	9 48
Edw. Starch Co. : bois dur, 3 cordes à $3, 1 à $3.35 ; bois de chauffage, 4 cordes à $1.60, 8 à $1.85 ; pin, 768 pds à $20 ; divers, $3.01	51 92
Hickey, G. S., huile à peinture, 26 galls à 75c. ; Holbrook, N. W., divers, $3	22 50
Houston, Wm., charriage, $11.50 ; Hunter, H., attelage, $78.75	90 25
Kavanagh, John, houille, 12 boiss. à 30c. ; Keeler, C. E., ferronnerie, $9.66	13 26
Kerr, Frères, cèdre, 445 pds à 9c. ; divers, $32.34 ; Leacy, P., ferronnerie, $75.63	148 02
Lindsay, A. E., repas, $1.25 ; Mallan, John, usage de bateau, 20 j. à 50c	11 25
McKenzie, Jas. : pin, 140 pds, $2.80 ; chêne, 162 pds, $7.28 ; cèdre, 17 pds à 9c	11 61
Murphy, W. J. : vapeur *Alert*, posage des bouées, mai 1894, 4 j. à $40 ; divers remorquages, $103	263 00
McKenzie, Wm. : chêne, 6 pcs, 554 pds à 4½c. ; madriers en pin, 797 pds à $18 ; divers bois de service, $33.81	73 09
McLatchie, Jas., tourner 16 arbres et ajuster les clavettes, $48 ; forg. divers, $13.70	61 70
McMartin, C. P., et Cie, ferblant., $11.70 ; Pruner, Delacy, 2 cordes de bois de chauf., $1.25.	14 20
Nash, R. G. : poser 24 plaques de recouvrem., $30, et 8 vannes, $100 ; diverses répar., $22.05	152 05
Patton, Arthur : pin, 970 pds à $25, 1,486 pds à $15 ; madr. en pin, 2,188 pds à $15 ; orme, 770 pds à $15, 1,236 pds à $14 ; mad. en orme, 7,014 pds à $12 ; chêne, 874 pds à $40 ; divers, $40.48	267 80
Paul, Jas., bois pour estacades le long du canal, 438 pds à 6c	26 28
Raycroft, Jas., attelage, $52.50 ; Richards, Andrew, pierre, 10 cordes à $2.50	77 50
Ross, Allan J. : fer, 2,272 liv. à 2½c., 1,784 à 2¼c. ; écrous à six pans., 55 liv. à 8c., 52 à 8½c. ; écrous car., 200 liv. à 5¾c. ; plaque en acier, 196 liv. à 4½c. ; chaux, 14 brls à $1.40 ; rouge de plomb, 200 liv. à 6c. ; houille, 2,330 lbs à $7.50 ; ferronnerie, $91.04	249 97
Saver, John, bois à estacade, 969 pds à 6c. ; Stitt, Wm., repas et nourriture, $12.25	70 39
Sullivan, M., suif, 50 liv. à 7c. ; Thompson, T. A., bois de service, $27.14	30 64
Turner, Allen, forgeage, $3.75 ; A. Weegar, attelage, $5 ; F. A. Weegar, attelage, $3.50	12 25
	7,029 95

Canaux, divers : Employés.

McMillan, Hugh, payeur des canaux de Québec, juillet-sept., 3 m. à $100	300 00
Frais de voyages, $182.05, moins l'avance de 1892-93, $75	107 05
Avance à compte de frais de voyages, 29 mars 1894	30 00
Pugsley, J. W., Ottawa, frais de voyages pour payer les hommes	178 10
Annonces, $299.82 ; compte de l'imprimeur de la reine, $335.50	635 32
Bureau de la papeterie, Ottawa	140 06
	1,390 53

Réparations aux dragueurs.

Dragueur n° 1, mars-avril : A. Cockburn, capit., 43 j. à $2.50 ; gardien, 43 j. à 50c. ; W. Elliott, mécanicien, 1 m. 16 j. à $75 ; E. Daignault, chauffeur, 1 m. 12 j. à $40	298 02
Dragueur n° 2, mars-avril : Geo. Yale, capit., 1 m. 16 j. à $112 ; D. Dam, préposé à la grue, 1 m. 16 j. à $80 ; C. Cockburn, 1 m. 16 j. à $52 ; J. Monette, 9 j. à $44	382 70
Grue n° 2, mars-avril : J. Côté, mécan., 1 m. 13 j. à $70 ; A. Léger, chauffeur, 1 m. 13 j. à $44	161 80
Machinistes : C. Donnelly, 15½ j. à $2.25 ; T. Enright, 16¾ j. à $1.75	64 19
Forgeron, R. Weir, 32 j. à $2.25	72 00
A reporter	978 71

	$ c.
Réparations aux dragueurs—*Fin.*	
Report	978 71
Aides-forgerons à $1.50 : A. Baxter, 7½ j.; W. Fitzpatrick, 22 j	44 25
Contremaître charpentier, R. Hinton, 31 j. à $2	62 00
Charpentiers à $1.75 : J. Bougie, 13 j.; A. Bureau, 3 j.; J. B. Cadorette, 6½ j ; F. Carignan, 27 j.; D. Dubeau, 13 j. ; O. Gagnier, 6 j. ; H. Harton, 19½ j. ; L. Houle, 14 j.; L. Labonté, 18 j. ; G. Labranche, 5 j.; F. Lépine, 31½ j.; J. Roberge, 7½ j.; J. Scott, 22 j.; A. Thérien, 9 j.; L. Toupin, 1 j	343 03
Peintres à $1 50 : E. Beaudoin, 19 j.; H. Dam, 36 j.; S. Meloche, 24 j.; H. Ritter, 14 j.; O. Vien, 25 j	177 00
Gardien H. Tuck, 30 j. à $1.25	37 50
Journaliers à $1.25 : W. Billard, 7 j.; G. Desroche, 1 j. ; J. Donovan, 9½ j.; T. Hébert, 7 j.; W. Herron, 7 ?.; E. Pegneau, 2 f.; E. Tourangeau, 1 j. ; P. Trottier, 1 j	44 34
Collins, E. D. : térébenthine, 10 gal. à 55c. ; 6 pinceaux, 99c	6 49
Gravel, Arthur : modeleur, etc., 120½ h. à 35c., 13 h. à 15c. ; matériel, $3.75	47 79
Gilbert, Frères, réparat. : fontes, 320 liv. à 3c. ; main-d'œuv., 26 h. à 70c., 19½ à 40c., 31 à 20c.	41 80
Réparations au dragueur n° 1 : main-d'œuvre, 28 h. à 70c., 93 à 45c., 75½ à 30c., 29 à 35c., 28 à 20c., 43 à 15c. ; matériaux, $50.54	156 85
Réparations au dragueur n° 2, $33.55 ; réparations à la grue n° 2, $109.13	142 68
Labrecque, Cousineau et Cie, poêle à charbon, 1 tonne	6 50
Letourneux, Fils et Cie : pinceaux, 9, $3 ; terre d'ombre, 20 liv. à 7c	4 40
Spragge, Chas. E. : limes, 1½ douz., $4.67 ; clous coupés, 1 barillet à $2.45, 1 à $2.50 ; fer affiné, 1,244 liv. à $1.89½ ; peinture marron foncé, 50 liv. à $5.90 ; ocre rouge, 400 liv. à $5.60 ; rouge vénitien, 700 liv. à $2.75 ; blanc de plomb, 600 liv. à $4.80 ; vernis noir, 5 gall. à 98c. ; divers, $4.96	116 43
Tate, W. et G. H., réparer la flotte : contremaître, 1 j. à $3 ; calfats, 10½ j. à $2.25 ; étoupe, 50 liv. à 8c. ; 1 baril poix, $4 ; divers, $2	36 63
Wilson, Jas., jeune : toile, 30 vgs à 20c. ; peinture bleue, 12c	6 12
Compte de l'imprimeur de la reine, $7.52 ; buraau de la papeterie, Ottawa, $6.25	13 77
	2,266 29
MOINS—Imputé à 1894-95	78 50
	2,187 79
Main-d'œuvre du dimanche : supplémentaire.	
Canal Beauharnois : juillet et nov., 1893 ; mai et juin 1894 (Page Q—52)	1,845 00
Canal Cornwall : juillet à déc. 1893 ; avril à juin 1894 (do Q—58)	1,381 05
Canal Lachine : juillet à nov. 1893 ; mai et juin 1894 (do Q—61)	2,517 45
Canal Murray : mai et juin 1894 (do Q—65)	90 00
Canal Welland : juillet à nov. 1893 ; mai et juin 1894 (do Q—82)	3,412 05
Canaux Williamsburg : juillet à déc. 1893 ; mai et juin 1894 (do Q—87)	729 00
Canal Rideau, nov. 1893 (do Q—68)	604 80
Perception des péages des canaux (do Q—91)	471 20
	11,050 55
Perception des péages des canaux.	
Port-Colborne :—	
McFarland, D. E. : percepteur, 12 m., $1,400 ; allocation pour loyer de maison, $192	1,592 00
Leggett, J. E. : commis, 12 m., $800 ; dimanches, 159 h. à 20c	831 80
Ramsden, J. A. : commis, 12 m., $500 ; dimanches, 45 h. à 20c	509 00
O'Neill, T. J., aide-commis, 154 j. au 11 déc., et 91 j. au 30 juin à $2	490 00
Armstrong, Mme Ellen, nettoyer le bureau, 12 m. à $4	48 00
Frais de port, $4.76 ; boîte au B.P., $1.50 ; messagerie, 70c	6 96
Port-Dalhousie :—	
Clark, W. B. : percepteur, 12 m., $1,100 ; dimanches, 351 h. à 20c	1,170 20
Pirritte, John, sous-percepteur, 12 m	800 00
Clark, John L. : messager et gardien, $100 ; nettoyer et monter un poêle, $1	101 00
Clark, W. B. : allocat. pour louage de voiture, 149 voyages à la banque Impériale, Sainte-Catherine ; voyage à Hamilton et retour, $2.30	151 30
Hutchinson, Wm. : houille, noisette, 3 tonnes à $6 ; Fuller, Jos. E., ferronnerie, $1.36	19 36
Cie du gaz de Sainte-Catherine et du Canal, gaz au 20 juin 1894 : gaz, 20,200 pds à $2 ; lampe et robinet, $4.50	44 90
Blanchissage d'essuie-mains, etc., 8 m., $4 ; frais de port, $6 ; télégrammes, $5.52 ; messagerie, 60c. ; louage d'un cheval pour la recherche d'un voleur, $3 ; divers, $1.25	20 37
Dunnville :—	
Tipton, T. L. M., percepteur, 12 m., $750 ; Hansberger, J., bois, 5 cordes, $15	765 00
Green, Chas. : nett. le bur., 12 m., $9.50 ; couper du bois, $5 ; boîte au B.P. et fr. de p. $3	17 50
Port-Maitland :—	
Galbraith, T. J. : percepteur, 12 m., $500 ; loyer de bureau, 9 m. au 31 mars 1894, $75	575 00
Port-Robinson :—	
Coulter, Robt., percepteur, 12 m., $720 ; voyages *re* loyer de chutes d'eau, $3.40	723 40
Frais de port, $4.69 ; téléphones, 30c. ; huile, 2 gall. à 20c. ; balais, 25c	5 64
Ross, Robert, houille, 4 tonnes à $6	24 00
A reporter	7,895 43

Perception des péages des canaux—*Suite.*

	$ c.
Report	7,895 43
Sainte-Catherine :—	
Collier, H. H., percepteur, 12 m., $200 ; frais de port, $3.96 ; frais de messagerie, 55c.	204 51
Chippawa :—	
Harvey. T. B. : percepteur, 12 m., $100 ; loyer de bureau, 12 m., $25 ; bois de corde, $5.	130 00
Brighton :—	
Keeler, T. P. surintendant, en sus pour services de percepteur	200 00
Smith, Amelia, nettoyage de bureau, 12 m. au 30 juin à $1	12 00
Proctor, C. R. W., bois dur, scié et fendu, 3 cordes à $5.50	16 50
Frais de port, $5.96 ; boîte au bureau de poste, $1	6 96
Kingston :—	
Burrows, W., percepteur, 12 m., $600 ; Fahey, Ed., sous-percepteur, $500	1,100 00
Garvin, Edward, gardien de bureau, 12 m. à $3	36 00
Henderson, P. R., loyer de bureau du canal, 12 m. au 30 juin 1894	45 00
Swift, Jas., et Cie, houille à poêle, 3 tonnes à $6.50	19 50
Frais de port, $1.80 ; blanchissage d'essuie-mains, $2.25 ; savon, 50c. ; essuie-mains, 2 prs, 80c. ; réparations, $1.60 ; divers, 36c.	7 31
Cardinal :—	
Reid, Geo. : percepteur, 12 m., $750 ; dimanches, 363 h. à 20c	822 60
McMillan, R. P., commis, 12 m. au 30 juin 1894	400 00
Succession de John Reid, loyer de bureau du canal, 12 m. au 30 juin 1894	50 00
Kavanagh, John, houille, 2 tonnes à $6.50	13 00
Louage de ch., perc. des loy. de ch. d'eau, $12 ; fr. de p. $1.24 ; b. au B.P., $1 ; mess., $2.20	16 44
Cornwall :—	
Flanagan, Robt. : percepteur, 12 m., $1,000 ; dimanches, 50 h. à 20c.	1,010 00
O'Callaghan, T. : sous-percepteur, 12 m., $600 ; dimanche, 376 h. à 20c	675 20
Thompson, W. B., commis, 61 j. au 30 juin à $1.50, 5 m. au 5 déc. à $45	316 50
Palmer, Chas., commis, 2 m. au 30 juin 1894 à $45	90 00
Nettoyage de bureau à $1 : Julia Kirkey, 4 m. au 31 mars ; E. Cousineau, 5 m. au 30 nov., et 3 m. au 30 juin	12 00
Aqueduc de Cornwall : eau, 12 m., $12.50 ; arrosage, $5.	17 50
Grant et Conroy, houille à poêle, 5 tonnes à $6.75	33 75
Bois, 1 corde, scié, $5.25 ; fr. de p., $3 ; boîte au B.P., $1.50 ; mess., 90c. ; divers, $1.96	12 61
Valleyfield :—	
Danis, A. D. : percepteur, 12 m., $850 ; dimanches, 160½ h. à 20c	882 10
Lefebvre, Henri : commis, 12 m., $500 ; dimanches, 223½ h. à 20c	544 70
Nettoyage de bureau à $2 : Annie Benoit, 3 m. au 30 sept. ; Leose Vinette, 9 m. au 30 juin	24 00
Masson et Asselin : houille à poêle, 4 tonnes à $6.25 ; bois dur, 2 cordes à $6	37 00
Cie d'éclairage électrique de Valleyfield : 12 m. à $1.45 ; lampes, 10 à 80c.	25 40
Aqueduc de Valleyfield : taxes d'eau, 12 m. au 30 juin	14 72
Lachine :—	
Paré, Louis : percepteur, $1,000 ; dimanches, 384 h. à 20c	1,076 80
Deschamps, J. B., 12 m., $700 ; Lalonde, G., nettoyage de bureau, 12 m. à $3	736 00
Rolland, J. D., loyer de bureau du canal, 10 m. au 30 avril 1894 à $30	300 00
Gariépy, T. : houille à poêle, 4 tonnes à $6.50 ; érable, 2 cordes à $7	40 00
Paré, L., 3 voyages à Montréal à $1.10, pour faire des dépôts à la banque	3 30
Frais de port, $9.02 ; commission sur dépôts, $3.68 ; boîte au B.P. $1.50 ; messagerie, 40c. ; charriage, 35c. ; huile, 20 gall. à 20c. ; 1 douz. de cheminées de lampe, 70c.	19 65
Montréal :—	
O'Neill, John : percepteur, 12 m., $2,000 ; allocation pour loyer de maison, $100.	2,100 00
McNally, T., commis, 12 m., $1,200 ; St. Louis, J., commis, 12 m., $1,100	2,300 00
Villeneuve, Jacques, commis, 12 m., $900 ; Arahill, John, commis, 12 m., $800	1,700 00
Giroux, A. P. : commis, 12 m., $800 ; dimanche, 189 h. à 20c	837 80
Pelletier, P., commis, 12 m., $800 ; McDonnells, Thos., aide, 12 m., $300	1,100 00
Hughes, Catherine, nettoyage de bureau à $10 : juillet à nov., 5 m. ; avril à juin, 3 m. ; matériaux, $4.49	84 49
Succession de John Ogilvie, loyer des bureaux, 88 rue des Commiss., 12 m. au 30 avril 1894	500 00
do do taxes de la cité, bureau, 1893	25 00
Cité de Montréal, taxe d'eau du bureau n° 88, rue des Commissaires	17 46
O'Neil, John, voitures de place et tramway pour le transport des malles au et du bureau de poste, perc. des loyers de chutes d'eau et autres, et autres affaires (lim. à $100)	100 00
Cie de téléphone Bell, saison 1894 : bureau, 88, rue des Commissaires, $40 ; résidence, 61, Saint-Hubert, $30.	70 00
Cie de gaz de Montréal : gaz au 4 déc. 1893, 33,800 pds à $1.30 ; compteur, $1	44 94
Erable, scié, 4 cordes à $8 ; houille, 1 tonne, $6.50 ; menu bois, $3 ; frais de port, $9 ; boîte au B.P., $6 ; messagerie, 75c. ; essuie-mains, $1.04 ; réparations, $2.88	61 17
Saint-Jean :—	
Quesnel, Jules, percepteur, 12 m., $1,100 ; Fournier, J. A., sous-percepteur, $500	1,600 00
Nettoyage de bur. à $4 : H. Martial, 6 m. au 31 déc. ; Isidore Richard, 6 m. au 30 juin.	48 00
Goldie et McCulloch Cie : coffre de sûreté n° 5 A, $64 ; emballage, 50c.	64 50
O'Cain, Jas., charbon, 5 ton. à $6 ; bois, ½ corde, $3.50	33 50
Aqueduc de Saint-Jean, taxe d'eau, 12 m. au 1er déc. 1893	12 00
Boîte au B.P., $3 ; frais de transport et charriage, $1.59	4 59
A reporter	27,549 93

Perception des péages des canaux—*Fin.*	$ c.
Report	27,540 93
Bassin de Chambly :—	
Martel, M. de S., percepteur, $1,000; Durocher, Chas., sous-percepteur, $500	1,500 00
Ostiguy, Jos., houille à poêle, 5 tonnes à $5.35	26 75
Scott, Noël, nettoyage de bureau, juillet-nov., avril-juin, 8 m. à $2	16 00
Frais de mandats-poste sur $7,344.89 déposés, $48.16; frais de port, 30c.; voyages à Montréal pour déposer les perceptions, 2 à $1.50	51 46
Ecluse Saint-Ours :—	
Mathieu, Philippe, percepteur, 12 m., $600; Lamothe, Elmire, nettoyage de bureau, $4.	604 00
Bois, 2 cordes à $4; frais de port, $2.50	10 50
Ecluse Sainte-Anne :—	
Crevier, Wm., percepteur, 12 m., $800; Trottier, Jeanne, nettoyage de bureau, 12 m., $12	812 00
Frais de port, $2.42; frais de messagerie, 45c.	2 87
Leduc, Geo., bois, 6 cordes à $4.50; huile, 12 galls à 20c.; divers, 77c	30 17
Carillon :—	
Murphy, D., percepteur, 12 m. au 30 juin	800 00
Malette, V., nettoyage de bureau, juillet-déc., mai-juin, 8 m. à $1	8 00
Dwyer, M., et Cie : houille, 4 tonnes à $5.80; charriage, 4 tonnes à 50c	25 20
Frais de port, $2.96; boîte au bureau de poste, $1; huile, 11¼ galls à 20c., 3 à 15c.; montage de poêle et de tuyau, $1.10	7 76
Grenville :—	
Pridham, Alex., percepteur, 12 m., $1,000; loyer de bureau, $50	1,050 00
Nettoyage de bureau à 50c. : Jessie Pridham, 21 semaines au 25 nov.; Mabel A. Pridham, 11 semaines au 30 juin	16 00
Williamson, David, et Cie; bois fendu, 4 cordes à $4.25; huile, 20 galls à 15c.; ferronnerie, $2.06	22 06
Frais de mandats-poste sur $14,295 95 déposés	75 27
Ottawa :—	
Farley, Jas. F., percepteur, 12 m. au 30 juin 1894	1,400 00
Battle, T.: sous-percepteur, 12 m., $800; dimanches, 55 h. à 20c	811 00
Shanley, Mme Elizabeth, nettoyage de bureau, 12 m. au 30 juin $10	120 00
Cie Bell, téléphone au bureau du canal, saison de navigation	25 00
Heney, John, érable scié, 6 cordes à $5.50; Chaudière E. L. et P. Co., lumière élect., $9.20	42 20
Frais de port, $2.24; boîte au bureau de poste, 2 ans, $8; grilles et briques, $4; réparations, 75c.; ferronnerie, $3.52	18 51
Smith's-Falls :—	
Richey, W. M. : percepteur, 12 m., $300; 4 voyages à Perth pour déposer les perc., $4.10	304 10
Rickey, W. M., voyage pour percevoir les loyers de chutes d'eau et les péages du canal	6 05
Nettoyage de bureau : juillet-sept., Jane Hutton, $4; avril-juin, Kate Guthrie, $4	8 00
Foster, A., houille à poêle, 3 tonnes à $6.50	19 50
Frais de port et boîte au B.P., $4; huile, 7 g. à 18c., 10 à 25c.; papier-tenture et rid., $2.83	10 59
Kingston-Mills :—	
Anglin, Robt., percepteur, 12 m. au 30 juin à $400	400 00
do 19 voyages à Kingston pour déposer l'argent	19 00
Anglin, S., et Cie, houille, 3 tonnes à $6.75	20 25
Louage de cheval, perception des loyers de chutes d'eau, $2; divers, 36c	2 36
Bobcaygeon :—	
Bottum, Elijah, commission sur perceptions de 1893 (péages, $448.75; droits de bassin, $88); 5 p. 100 sur $536.55	26 82
Bois, 4 cordes à $3; mandats-poste, $2.95	14 95
Hastings :—Coughlin, Timothy, jeune, frais de port et mandats-poste	2 22
Peterboro' :—Bois dur, ½ corde, $2.25; ferronnerie, $1.80	4 05
Canal Saint-Pierre :—	
Matheson, John D., pereeptеur, 12 m. au 30 juin	200 00
Jamieson, R., houille, 4 tonnes à $2.75	11 00
Mandats-poste, $17.98; télégrammes, 36c.; huile, 37·34 galls à 21½c.; lampe de bureau, $1; divers, $1.22	28 59
Inspecteur des bureaux des canaux :—	
Witton, H. B., inspecteur des bur. de péage des canaux, 12 m., $2,000; voyages, $217.44	2,217 44
Meadows, Emma, nettoyage de bur., 12 m., $36; McIlwraith, Thos., houille, 4 ton. à $6.	60 00
Frais de port, $16; télégrammes, $3.96; divers, $3	22 96
Bureaux des canaux, en général :—	
Bureau de la papeterie, $124.63; imprimeur de la reine, livres et formules, $973.17	1,097 80
O'Leary, D., Ottawa, frais de voyages *re* enquête sur le vol avec effraction commis dans le bureau du canal à Port-Dalhousie	54 55
Eccles, J. C., Dunnville, frais judiciaires—	
Re baux à R. et J. Laurie et la Cie Toronto Rubber Shoe Mfg. Co., $35—moins $22.50 payés par cette dernière compagnie	12 50
Re arrérages de baux de chutes d'eau, village de Merritton	5 00
Re vol avec effraction dans le bureau du canal à Port-Dalhousie, et enquête	33 39
	39,605 80
MOINS—Imputé à "Travail du dimanche," péages des canaux (Page Q—89)	471 20
	39,134 60

Chemin de fer Intercolonial : Bureaux de Moncton.

	$ c.
Bureau du gérant général ($17,684.97)—	
Adams, John, commis surnuméraire, 313 jrs de semaine au 30 juin à $2	626 00
Ayer, A. D., do circulation, 2 m. à $18, 6 à $20, 4 à $25	256 00
Bushby, Stanley, do do 3 m. à $6, 2 à $8	34 00
Cameron, Wm., do do 4 m. à $10, 3·215 à $12	78 58
Campbell, John, commis de la circulation, 12 m. au 30 juin à $83.33	999 96
Colclough, R., secrétaire, 12 m. au 30 juin $60	720 00
Colpitts, H. G., commis, 5 m. au 30 nov. à $50	250 00
Condon, D. M., commis, 12 m. au 30 juin à $40	480 00
Davidson, Alex., commis surnuméraire, tarif par mille, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Evans, Thos., premier commis, 12 m. au 30 juin à $116.66	1,399 92
Gloster, Jas. R., commis, 5 m. à $25, 7 au 30 juin à $30	335 00
Gorbell, A. P., commis surnuméraire de la circulation, 2 m. à $22, 10 à $25	294 00
Hagarty, Ernest, do do 2 m. à $22, 9·96 m. à $25	293 11
Marmend, F. L., commis de la circulation, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
McAlary, A. J., commis, 12 m. au 30 à $54.16	649 92
O'Rourke, John, commis surnuméraire de la circulation, 7 m. au 30 juin à $25	175 00
Pottinger, D., gérant général, 12 m. au 30 juin à $500	6,000 00
Rippey, W. N., commis, 11·51 m. au 30 à $50	575 48
Scott, D. B., électricien, 12 m. au 30 juin à $100	1,200 00
Skeffington, Geo., inspectcur de police 12 m. au 30 juin à $92	1,104 00
Stewart W., commis surnuméraire de la circulation, 3 m. à $8, 6 à $10, 3 à $12	120 00
Thomas, H. S., messager, 1 m. à $6, 3 à $8, 6 à $10, 2 à $12	114 00
Wheaton, H. B., commis, 12 m. au 30 juin à $30	360 00
Wheaton, Merritt, commis surnuméraire de la circulation, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Bureau de l'ingénieur en chef ($8,545.80)—	
Ackman, Geo., commis, 12 m. au 30 juin $66.66	799 92
Archibald, P. S., ingénieur en chef, 12 m. au 30 juin à $291.66	3,499 92
Brown, Wm., commis surnuméraire, 8 m. à $40 ; commis, 4 m. au 30 juin à $40	480 00
Colpitts, W. W., commis, 2 m. à $20, 6 à $25, 4 au 30 juin à $30	310 00
Condon, F. O., messager, 1 m. à $8, 6 à $10, 5 au 30 juin $12	128 00
McCarthy, Geo., commis surnuméraire, 8 m. à $35 ; commis, 4 m. au 30 juin à $35	420 00
McKenzie, W. B., sous-ingénieur, 12 m. au 30 juin à $108.33	1,299 96
Selig, A. C., commis, 12 m au 30 juin à $50	600 00
Simpson, R. W., commis surnuméraire, 8 m. à $40 ; commis, 4 m. au 30 juin à $40	480 00
Stevens, A. J., do 8 m. à $35 ; commis, 4 m. au 30 juin à $35	420 00
Williams, H. C., messager, 2 m. à $6, 3 à $8, 6 à $10, 1 à $12	108 00
Personnel, division de la mécanique ($10,041.53)—	
Belleveau, John, commis, 12 m. au 30 juin à $50	600 00
Brown, Francis R. F., surintendant, 12 m. au 30 juin à $266.67	3,200 04
Colpitts, H. G., commis, 7 m. au 30 juin à $50	350 00
Fairweather, Cecil, commis, 2 m. à $10, 6 au 30 juin à $15	110 00
Fillmore, Wm. H., commis, 12 m. au 30 juin à $66.66	799 92
Hamilton, Hugh, commis, 11·58 m. au 30 juin à $62.50	723 79
Huston, S. J., commis, 5 m. au 30 nov. à $50	250 00
Léger, Damier, commis, 7 m. à $30, 5 au 30 juin à $35	385 00
Mitchell, Alex., commis, 12 m. au 30 juin à $50	600 00
McKay, Wm., commis, 12 m. au 30 juin à $40	480 00
Perry, Frank, jeune, commis, 5 m. à $14, 7 au 30 juin à $16	182 00
Sears, Wm. F., commis, 12 m. au 30 juin à $50	600 00
Sutton, John, comptable, 12 m. au 30 juin à $116.67	1,400 04
Thibeau, Ludger, messager, 5 m. à $10, 6 à $12, 1 à $14	136 00
Trites, Chas., jeune, commis, 5 m. à $14, 7 au 30 juin à $16	182 00
White, W. H., commis, 1·71 m. à $25	42 74
Bureaux en général : main-d'œuvre ($1,547.45)—	
Harris, Mme D., gardienne, 12 m. au 30 juin à $35	420 00
Proudfoot, Geo., surveillant, 11·03 m. à $40	441 33
Stiles, Geo. E., portefaix, 11·9 m. à $40	476 12
Swetnam, Robt., portefaix, 7 m. au 30 juin $30	210 00
Département de la comptabilité ($23,222.07)—	
Barnes, W. E., commis, 12 m. au 30 juin à $30	360 00
Bourgeois, B. A., commis, 12 m. au 30 juin $40	480 00
Bourke, A. P., commis, 12 m. au 30 juin à $40	480 00
Bruce, J. R., auditeur du trafic, 12 m. au 30 juin à $125	1,500 00
Burnyeat, C. W., commis, 12 m. au 30 juin à $83.33	999 96
Campbell, W. McD., commis. 3 m. à $25, 9 m. au 30 juin à $30	345 00
Carey, F., messager, 3 m. à $8, 6 m. au 30 juin à $10	84 00
Chapman, F. B., commis, 11·87 m. au 30 juin à $35	415 48
Clarke, J. P., commis, 12 m. au 30 juin à $58.34	700 08
Estano, Wm., commis, 6 m. à $25, 6 m. au 30 juin à $30	330 00
Glendenning, J. C., commis, 12 m. au 30 juin à $30	360 00
Goodwin, H. K., mesager, 2 m. à $12, 6 m. à $14, 4 m. à $16	172 00
Gunn, Donald, messager, 2 m. à $8, 6 m. à $10, 4 m. à $12	124 00
Hill, John, commis, 11·87 m. à $35	415 49
A reporter	44,585 76

Chemin de fer Intercolonial : Bureaux de Moncton—*Fin.*	$ c.
Report	44,585 76
Département de la comptabilité—*Suite.*	
Huston, S. J., commis, 6·916 m. à $50	345 83
Keenan, John, commis, 12 m. au 30 juin à $35	420 00
Lowe, C. A., auditeur-voyageur, 12 m. au 30 juin à $83.33	999 96
Magee, J. B., commis, 12 m. au 30 juin à $50	600 00
Malcolm, F., commis, 2 m. à $16, 9 m. à $18, 1 m. à $20	214 00
Morton, H., commis, 1 m. à $14, 5 m. à $16, 6 m. à $18	202 00
McKenzie, J. J., commis, 12 m. au 30 juin à $62.50	750 00
McNaughton, A., auditeur-voyageur, 12 m. au 30 juin à $83.33	999 96
O'Rourke, John, commis, 2 m. à $20, 3 m. au 30 nov. à $25	115 00
Paver, W. C., secrétaire, assurance de ch. de fer, 12 m. au 30 juin à $70	840 00
Pitfield, J. W., commis, 12 m. au 30 juin à $40	480 00
Prince, C. E., commis, 6 m. à $25, 6 m. au 30 juin à $30	330 00
Prince, W. L., 12 m. au 30 juin à $50 ; payé en moins, juin '93, $9.59	609 59
Rodgers, J. P., commis, 12 m. au 30 juin à $50	600 00
Selig, S. J., commis, 12 mois au 30 juin à $40	480 00
Sleeth, H. A., commis, 12 m. au 30 juin à $35	420 00
Spencer, C. E., commis, 12 m. au 30 juin à $66.66	799 92
Thomson, C. D., caissier, 12 m. au 30 juin à $116.66	1,399 92
Trites, E. T., payeur, 12 m. au 30 juin à $116.66	1,399 92
Walker, J. J., commis, 12 m. au 30 juin à $87.50	1,050 00
Williams, Thos., 1er comptable et trésorier, 12 m	2,400 00
Wortman, J. W., sous-auditeur-voyageur, 12 m. au 30 juin à $83.33	999 96
Département du matériel ($13,834.19)—	
Blair, Fred., commis, 1·484 m. à $25	37 10
Byers, Lester, messager, 5 m. à $10, 6 m. à $12, 1 m. à $14	136 00
Coleman, D., distributeur, Halifax, 3 m. à $35, 9 m. à $40	465 00
Connell, L. L., do de nuit, Campbellton, 4 m. au 31 oct. à $15	60 00
Cook, S. H., do do Campbellton, 7·8 m. au 30 juin à $15	117 00
Cooke, T. V., garde-magasin général, 12 m. au 30 juin à $158.33	1,899 96
Croasdale, Geo., commis, Moncton, 5·9 m. à $25, 6 m. à $30	327 50
Dodge, G. A., commis, 12 m. au 30 juin à $58.33	699 96
Dubé, Philias, distributeur, Rivière-du-Loup, 12 m. au 30 juin à $33.33	399 96
Ferguson, J. B., garde-magasin, Rivière-du-Loup, 12 m. au 30 juin à $60	720 00
Fraser, J. R., garde-magasin, Moncton, 12 m. au 30 juin à $70.83	849 96
Harkins, H. G., distributeur, Campbellton, 12 m. au 30 juin à $33	396 00
Hicks, Ed., do Moncton, 12 m. au 30 juin à $41.66	499 92
Kinnear, F. H., commis, 12 m. au 30 juin à $35	420 00
Leblanc, O. O., commis, 12 m. au 30 juin à $41.66	499 92
Logan, W. B., commis, Moncton, 11·709 m. au 30 juin à $47.50	556 21
Mullin, J. J., distributeur, Saint-Jean, 9·6 m. à $35	336 00
Munnis, R. H., commis, Moncton, 12 m. au 30 juin à $41.66	499 92
McDonald, J. A., commis, Moncton, 10·484 m. au 30 juin à $30	314 52
McMackin, J. H., distributeur, Saint-Jean, 2·266 m. au 30 juin à $35	79 34
Norton, C. E., commis, 12 m. au 30 juin à $35	420 00
Perkins, E. L., garde-magasin, Saint-Jean, 12 m. au 30 juin à $60	720 00
Powell, W. W., surveillant, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Sears, H., garde-magasin, Campbellton, 12 m. au 30 juin à $40	480 00
Seely, A. N., premier commis, 12 m. au 30 juin à $75	900 00
Stewart, D., commis, 12 m. au 30 juin à $55	660 00
Williston, H. M., garde-magasin, Halifax, 12 m. au 30 juin à $66.66	799 92
Agent général du trafic ($9,605.85)—	
Cameron, O., commis des réclamations, 12 m. au 30 juin à $83.33	999 96
Charters, D. H., commis, 12 m. au 30 juin à $35	420 00
Crosskill, J. A. C., commis, 5 m. à $25, 7 m. au 30 juin à $30	335 00
Forster, W. D., commis, 11·807 m. au 30 juin à $35	413 23
Knight, R. A., commis, 12 mois au 30 juin à $66.66	799 92
Murphy, B. A., commis, classe cadette, 2 mois à $8, 6 à $10, 4 à $12	124 00
Pick, Geo. H., sous-agent du trafic, 12 m. au 30 juin à $125	1,500 00
Schaefer, H. H., agent-voyageur du trafic, 12 m. à $91.66	1,099 92
Simonds, R. H., commis, 11·1 m. au 30 juin à $35	388 50
Simpson, W. A., commis, 12 m. au 30 juin à $40	480 00
Wallace, J. J., agent général du trafic, 12 m. au 30 juin à $175	2,100 00
Wilkinson, A. E., commis, 11·581 m. au 30 juin à $35	405 32
Wran, Jos. G., sténographe, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Agent général des voyageurs ($8,580.15)—	
Corcoran, John H., commis, 12 m. au 30 juin à $30	360 00
Davison, Frank, commis, classe cadette, 5·839 m. à $16, 6 m. à $18	201 42
Forge, Frank, commis, 12 m. au 30 juin à $60	720 00
Humphrey, Jas. W., commis, 3 m. à $20, 8·8 m. à $25	280 00
Lyons, John M., agent général des voyageurs, 12 m. à $175	2,100 00
Melanson, H. H., commis, 11·677 m. au 30 juin à $35	408 71
A reporter	88,551 99

Chemin de fer Intercolonial : Bureaux de Moncton—*Fin.*

	$ c.
Report	88,551 99
Agent général des voyageurs—*Fin.*	
Moller, August H., commis, 4·903 m. à $25, 7 m. à $30	332 58
Morrison, A. W., commis, 12 m. au 30 juin à $60	720 00
O'Rourke, P. J., agent-voyageur, 9 m. à $50, 3 m. à $60	630 00
Price, H. A., 1er commis, 12 m. au 30 juin à $100	1.200 00
Price, Wm. H., agent-voyageur, 9 m. à $54.16, 3 m. à $60	667 44
Robertson, F. W., commis, 12 m. au 30 juin à $40	480 00
Unsworth, J. A., commis, 12 m. au 30 juin à $40	480 00
Agent des voyageurs et du trafic de l'Est, Montréal ($2,520)—	
Bayley, Walter, garçon de bureau, 8 m. au 31 mars à $10	80 00
Blair, Thos. H., commis, 12 m. au 30 juin à $50	600 00
Connolly, Alex., garçon de bureau, 3 m. au 30 juin à $10	30 00
Robinson, G. W., agent, 12 m. au 30 juin à $150	1,800 00
Swinburne, Frank, garçon de bureau, 1 m., juillet à $10	10 00
Agent des voyageurs et du trafic de l'Ouest, Toronto ($2,284.92)—	
Deslauriers, P. F., commis, 9 m. à $35, 3 m. à $40	435 00
Weatherston, N., agent, 12 m. au 30 juin à $154.16	1,849 92

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des locomotives de Moncton.

Apprenti, heures à 2½c. : Chas. Long, 916	22 90
Apprentis, heures à 5c. : Wm Cameron, 1,143 ; Arnold Driscoll, 388 ; Tilton Nase, 461 ; Frank Sherwood, 474 ; Theo. Wadman, 1,198	183 20
Apprentis, heures à 7½c. : Gordon Baxter, 734 ; Jos. Cameron, 2,876 ; Robert Coleman, 479 ; Geo. C. Davison, 2,317 ; Geo. Doucet, 1,222 ; James Francis, 2,849 ; Geo. Geldart, 2,533 ; Chas. Hillson, 376 ; John Johnston, 2,763 ; Henry Keswick, 951 ; Wm McAllister, 2,797 ; Horatio McKenzie, 2,854 ; Tilton Nase, 940 ; Norman Rae, 734 ; Albert Richard, 2,808 ; Frank Sherwood, 923 ; Regd. Skeffington, 1,151 ; Brunswick Smith, 2,784 ; Theo. Wadman, 1,678 ; Percy Wood, 2,494	2,720 08
Apprentis, heures à 10c. : Jos. Aspray, 2,724 ; Gordon Baxter, 1,295 ; Robert Coleman, 2,487 ; Geo. C. Davison, 499 ; Henry Keswick, 1,875 ; Edgar McLean, 1,336 ; Norman Rae, 2,177 ; Regd. Skeffington, 1,092 ; Fred. Williams, 2,425 ; Chas. Long, 916	1,682 60
Forgerons, heures à 15c. : Chas. R. Brown, 2,715 ; Alex. B. Wood, 2,931	846 90
Forgerons, heures à 16c. : Fred. Léger, 2,857 ; James McDonald, 2,863	915 20
Forgerons, heures à 17½c. : Peter Craigon, 2,817 ; Alex. Fraser, 2,918 ; John Gouldroup, 2,693 ; James Long, 2,845 ; Edward Stewart, 2,482 ; Fred. Wood, 2823	2,901 28
Forgerons, heures à 20c. : Peter Murray, 2,771 ; Gilbert Mitchell, 2,884 ; Donald McKinnon, 2,771 ; John McGee, 2,741 ; John Thomas, 2,945	2,822 40
Forgeron, heures à 21c. : Hazen Carter, 2,890	606 90
Forgeron, heures à 25c. : Arthur Stockall, 2,870	717 50
Fabricant de chaudière, heures à 13c. : Thos. C. McArdle, 1,459	189 67
Fabricants de chaudière, heures à 15c. : M. Cunningham, 2,793 ; Peter Doucett, 2,875 ; Thomas McCardle, 1425	1,063 95
Fabricant de chaudière, heures à 16c. : Wm Union, 2,792	446 72
Fabricant de chaudière, heures à 17c. : John M. White, 2,890	491 30
Eabricant de chaudière, heures à 17½c. : John Bradbury, 2,610	456 87
Fabricant de chaudière, heures à 20c. : Nicholas Brennan, 2,803	560 60
Fabricants de chaudière, heures à 22c. : Peter Connolly, 2,794 ; Thos. Cooke, 2,852 ; Wm Crowhurst, 3,011 ; John Delay, 2,955 ; Daniel Driscoll, 2,419 ; Jos. Irving, 2,578 ; Jos. Joyce, 2,942 ; Wm McCoy, 2,685 ; John O'Leary, 2,774	5,502 20
Fabricant de chaudière, heures à 25c. : Robert Scott, 2,669	667 25
Fabricant de chaudière, heures à 10c. : C. Steeves, 1,393	139 30
Aide-fabricant de chaudière, heures à 11c. : Silas Leblanc, 723	79 53
Aides-fabricants de chaudière, heures à 12½c. : Silas Leblanc, 2,213 ; Frank Sherwood, 1,782 ; C. Steeves, 1,404	674 93
Aides-fabricants de chaudière, heures à 15c. : Geo. McCoy, 2,916 ; John McKendrick, 2,723	845 85
Aides-forgerons, heures à 11c. : Walter Pride, 349 ; John W. Trites, 2,798	346 17
Aides-forgerons, heures à 12c. : John McCardle. 1,616 ; Hugh McDonald, 2,939 ; Herbert Wey, 2,839 ; Geo. Thom, 711	972 60
Aides-forgerons, heures à 12½c. : Geo. S. Bazley, 2,704 ; Adolphe Bordeau, 2,911 ; Robert Howell, 2,805 ; James Kelly, 2,769 ; C. Léger, 2,895 ; P. S. Jones, 2,938 ; Domk. Melanson, 2,767 ; John McDonald, 2,532 ; D. J. O'Neill, 2,794 ; Chas. Steeves, 2,499 ; Geo. Thom, 1,243 ; John Wilkins, 2,877	3,967 00
Aides-forgerons, heures à 14c. : Thos. McConnell, 2,912 ; John McCardle, 1,217	578 06
Aides-forgerons, heures à 15c. : Wm. McAllister, 2,761 ; Arthur Sullivan, 2,934	854 25
Commis, mois à $10 : John W. Lockhart, $50 ; Harry Walker, $10	60 00
Commis, mois à $15 : John W. Lockhart, $70	70 00
Commis, mois à $25 : John W. Lockhart, $25	25 00
Commis, mois à $35 : Wm. Hunt, $416.36	416 36
Chaudronniers, heures à 23c. : A. G. Boyd, 354 ; John Driscoll, 2,143	574 31
Dessinateur, mois à $80 : P. J. Bolland, $960	960 00
A reporter	131,127 81

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des locomotives, Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	131,127 81
Dessinateur, j. à 75c. : Gordon Baxter, 23	17 25
Dessinateur, j. à $1.40 : Archd. Ross, 296	414 40
Dessinateur, j. à $1.75 : John T. Bradbury, 21	36 75
Chauffeurs, h. à 12½c. : W. W. Bragg, 3,366 ; Geo. Cole, 4,011 ; Jacques T. LeBlanc, 3,036	1,301 71
Contremaîtres, m. à $70 : W. C. Ross, $690.29 ; J. H. Wran, $838.70	1,528 99
Contremaître, m. à $75 : John Bradbury, $891.45	891 45
Contremaîtres, m. à $80 : C. C. Davison, $954.07 ; J. F. Sayre, $960 ; N. L. Rand, $935.38	2,849 45
Contremaître, m. à $125 : Grant M. Hall, $1,500	1,500 00
Journaliers, h. à 11c. : Humphrey Berry, 2,936 ; Jude Bourge, 2,783 ; Patrick Bourge, 2,898 ; Amos. Budreau, 2,730 ; John Burlock, 2,700 ; Freeman F. Bray, 2,808 ; Hector R. Gaudet, 2,389 : Stafford Gaggan, 2,417 ; Judson Jones, 2,852 ; Harvey Kelly, 1,460 ; Maxime T. Léger, 2,692 ; Wm. Lutz, 2,873 ; D. D. Leblanc, 2,776 ; Melburn Meahan, 2,855 ; James Mills, 2,724 ; G. W. McPherson, 2,866 ; John Nash, 3,804 ; Nelson C. Rand, 2,596	5,407 49
Journalier, h. à 11½c., Moses Durant, 4,308	495 42
Journaliers, h. à 12c. : Barney Carney, 3,962 ; Parker Rushton, 1,965	711 24
Charpentiers, h. à 13½c., Donald McKinnon, 2,656	358 57
Charpentiers, h. à 14c. : Joseph McKay, 2,835 ; Frank Whittaker, 2,615	763 00
Charpentiers, h. à 15c. : John Good, 2,408 ; Robert Rippley, 2,870 ; Kennith Rose, 2,838	1,217 40
Charpentier., h. à 16c., Hannah Douglas, 2,929	468 64
Charpentier, h. à 16½c., Wm. P. Warman, 3,058	504 60
Charpentier, m. à $60, H. W. Chapman, $698.80	698 80
Charpentier, h. à 17½c., Edward Tweedie, 2,84	498 25
Machiniste, h. à 12c., Alf. Leaman, 2,869	344 28
Machinistes, h. à 12½c. : Horace Coates, 2,489 ; Lévi D. Cormier, 2,749 ; A. S. Bourgeois, 1,735 ; Geo. Doucet, 1,711 ; Chas. Langill, 1,394 ; Chas. Long, 1,845 ; Ernest Mitchell, 1,663 ; Edward Milton, 2,963 ; Edgar McLean, 1,227 ; Tilton Nase, 1,844 ; Ansley Stewart, 2,650 ; Fred Williams, 295 ; Chas. Sherwood, 1,672	3,029 86
Machinistes, h. à 13c. : Geo. Hayward, 2,875 ; Robert Kelly, 4,098	906 49
Machinistes, h. à 14c. : A. S. Bourgeois, 859 ; Chas. Langill, 1,457 ; Alex. Leaman, 498 ; Ernest Mitchell, 1,213 ; John McLaren, 1,200 ; Chas. Sherwood, 1,181	897 12
Machiniste, h. à 14½c., John Crue, 3,073	445 60
Machinistes, h. à 15c. : Patrick Connors, 2,679 ; Malcolm Donald, 2,743 ; Thos. Fram, 4,190 ; Robert Kelly, 2,563 ; Alex. Leaman, 1,182 ; Alfred McGee, 2,766 ; W. F. McStay, 2,801 ; Enoch Price, 2,719 ; Rufus H. Neal, 2,875 ; Wm. Rawlings, 2,666 ; John Sargent, 1,683 ; Wm. McKinnon, 2,434	4,695 15
Machinistes, h. à 16c. : John Armour, 2,921 ; Camille Belliveau, 2,677 ; Chas. Blakney, 2,795 ; Wm. Bulmer, 2,884 ; Thos. Fleetwood, 2,635 ; W.B. Haines, 2,918 ; Alex. Leaman, 936 ; Alf. Loftus, 2,597 ; Robert Mitchell, 2,938⅔ ; John McLaren, 1,690 ; Gilbert McLean, 1,717 ; Wm. Sutton, 2,681 ; Jonathan Tutley, 1,559	4,951 80
Machiniste, h. à 16½c., Chas. Grant, 2,828	466 65
Machinistes, h. à 17c. : Nicholas Arbing, 3,022 ; James Crookshank, 2,786 ; Reuben King, 1,496 ; Jas. McManus, 2,929 ; John Sargent, 1,196	1,942 93
Machinistes, h. à 17½c. : Gordon Day, 2,803 ; C. Gillispie, 2,828 ; Flemming James, 2,118 ; Edward Hale, 2,892 ; Hugh D. McKenzie, 1,659 ; Donald McKenzie, 2,769 ; Geo. O'Neill, 2,827 ; John J. Willis, 2,754	3,613 91
Machinistes, h. à 18c. : Wm. Cullen, 2,835 ; John Fraser, 1,706 ; Joseph Graham, 2897 ; Gilbert McLean, 1,221 ; Geo. J. McPhee, 2,763 ; Donald McStay, 2,570 ; H. H. Pengilly, 2,720 ; Jonathan Tutly, 1,080	3,202 54
Machiniste, h. à 18½c. : Chas. J. Harris, 2,781	514 52
Machinistes, h. à 19c. : Clarence Carvell, 1,706 ; John Hayter, 2,597 ; Joseph Kennedy, 2,611 ; Jos. Prince, 2,683	1,823 43
Machinistes, h. à 20c. : Clarence Carvell, 1,080 ; Wm. C. Clarke, 3,030 ; Andrew Davis, 2,929 ; Wm. Duncan, 401 ; W. Edmunston, 2,970 ; Chas. Ferguson, 2,786 ; James Gillispie, 2,888 ; Samuel Gordon, 2,917 ; Andrew Gould, 2,915 ; Wm. Hayden, 2,129 ; Thos. Jones, 2,771 ; Edward King, 2,763 ; Reuben King, 1,153 ; D. H. Lockhart, 2,820 ; Chas. McCarty, 2,835 ; Albert McWilliams, 2,857 ; Hugh D. McKenzie, 1,199 ; Alex. Robertson, 2,685 ; Samuel T. Rodgers, 2,800 ; James Starkey, 2,960 ; F. W. Steeves, 2,714 ; John Sutton, jr., 2,730 ; Philip Thibideau, 2,932 ; James Trites, 2,925	12,037 80
Machinistes, h. à 21c. : Paul Arseneau, 2,843 ; W. H. Bartlett, 2,936 ; Wm. Condon, 2,861 ; Frank Gross, 2,638 ; Duncan Gunn, 2,913 ; W. T. McDonald, 2,022 ; Wm. McGowan, 2,858 ; Robert Sands, 2,620 ; Geo. Scott, 2,815	5,146 29
Machinistes, h. à 22c. : W. T. Filmore, 51 ; Alex. Irving, 2,738 ; Jos. Perrigo, 3,441	1,370 60
Machinistes, h. à 22½c. : Murray Flemming, 877 ; John Gillespie, 1,012 ; Geo. Moore, 2,896¾ ; Arch'd. McHaffie, 2,632 ; John McHaffie, 994 ; John Nugent, 958 ; J. B. Taylor, 2,922 ; Thos. Walsh, 1,000	2,990 71
Machiniste, h. à 23½c., Wm. T. Sands, 2,805	659 22
Machinistes, h. à 25c. : Murray Flemming, 1,923 ; John Gillespie, 1,999 ; T. G. Hunter, 2,895 ; John McHaffie, 1,815 ; John Nugent, 1,941 ; Thomas Walsh, 1,947	3,130 00
Machinistes, h. à 26½c. : Jno. Fogarty, 2,639 ; Wm. McHaffie, 2,514 ; Jas. McKenzie, 2,891	2,131 73
Mouleurs, h. à 15c. : H. B. Malcolm, 2,693 ; Donald Ramsay, 2,791	822 60
Mouleur, h. à 17c. : Wm. Sleath, 2,934¼	498 78
A reporter	206,513 23

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des locomotives, Moncton—*Fin.*

	$ c.
Report	206,513 23
Mouleur, h. à 27½c. : Wm. Hayward, 2,940	808 51
Aides-machinistes, h. à 11c. ; Abram Bell, 2,973 ; S. Gunning, 2,075 ; Millidge Taylor, 372 ; Thos. Trites, 3,279 ; Thos. Walsh, 2,966 ; Nixon. Vye, 2,638	1,573 33
Aides-machinistes, h. à 12c. : Wm. Arbing, 2,722 ; Robert Steeves, 3,026 ; James Stewart, 2,946 ; Dennis White, 2,843	1,384 44
Aides-machinistes, h. à 12½c. : Joshua Clark, 3,327 ; Florian Gaudet, 2,659 ; Thos. Hogan, 2,706 ; Chas. James, 2,889 ; Valentin Léger, 2,356 ; Robert Scott, 2,229 ; John C. Weldon, 513	2,085 02
Aides-machinistes, h. à 13½c. : John C. Weldon, 1,352 ; Thornton Wells, 733	282 03
Aide-machiniste, h. à 14c. ; W. N. Milner, 2,848	398 72
Aide-machiniste, h. à 15c. : Thornton Wells, 2,200½	330 06
Modeleur, h. à 23c. : A. J. Williams, 2,851	655 73
Modeleur, h. à 25c. : James Ross, 2,941	735 25
Ajusteurs de tuyaux, h. à 14c. : Asa W. Merrill, 2,735 ; Alex. McDonald, 466	448 14
Ajusteurs de tuyaux, h. à 15c. ; James Mowbray, 3,028 ; Alex. McDonald, 1,112	621 00
Mécanicien, h. à 20c. : N. L. Mitchell, 3,237	647 40
Piqueur, m. à $50, H. C Davison, $600	600 00
Ferblantier, h. à 10c. : James Clarke, 1,795½	179 54
Ferblantiers, h. à 12½c. : James Clarke, 816 ; Wm. Murphy, 1,984½	350 10
Ferblantier, h. à 15c. : Chas. M. Arnold, 2,644	396 60
Ferblantiers, h. à 16c. : C. C. Cormier, 2,910 ; Bruce Milne, 2808 ; W. J. Wood, 2,911	1,380 64
Ferblantiers, h. à 17c. : Wm. Buchanan, 2,862 ; Richard Gaddis, 1,736 ; John Kennedy, 1825	1,091 91
Ferblantiers, h. à 18c. : Richard Gaddis, 1,204 ; John Kennedy, 1,232	438 48
Aide-ferblantier, h. à 12½c. : Jos. Landry, 2,568	321 02
Aide-ferblantier, h. à 13½c. : Wm. Ritchie, 2,954	398 83
Gardiens à $30 par m. : Elijah Ayer, $315.48 ; Thos. Aspray, $365.50	671 98
Gardiens à $35 par m.: Edward Daley, $416.61 ; L. Harvey Mills, $409.84	826 45

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des wagons, Moncton.

Ailaby, A. W., rép. de wagons, 3,011 h. à 15c. ; Allanach, J., rép. de wagons, 2,733 h. à 15c.	861 60
Anderson, Jas., charpentier, 2,929 h, à 15c. ; Anderson. Jas., rép. de wagons, 2,893 h. à 15½c.	887 77
Anderson, Jos., charpentier, 2,856 h. à 16c. ; Arbing, D. gardien, 11·64 m. à $35	864 36
Arbing, John D., journalier, 2,722 h. à 11c. ; Atkinson, Albert, rép. de wagons, 831 h. à 14½c.	419 92
Babineau, P., rép. de wagons, 2,940 h. à 15c. ; Bagley, Frank, tapissier, 2,912 h. à 20c.	1,023 40
Bagley, Wm., charpentier, 2,957 h. à 14c. ; Barnett, Alex., charpentier, 2,867 h. à 16½c	885 05
Barton, Jos., contremaître, 11·94 m. à $88.33 ; Bauer, Thos., peintre, 2,636 h. à 17½c.	1,157 89
Beaumont, B., charpentier, 2,956 h. à 15c. ; Bedford, Jos., peintre, 2,827 h. à 17½c.	938 09
Bell, David, rép. de wagons, 2,563 h, à 12½c. ; Bell, Thos., peintre, 2,748 h. à 16½c.	773 81
Bellineau, Alph., journalier, 387 à 11c. ; Belyea, Abram, peintre, 2,565 h. à 16½c	465 82
Biggar, Douglas, rép. de wagons, 2,531 h. à 15c. ; Bishop, J. A. charpentier, 2,523 h. à 15c.	758 10
Blackburn, Wm., journalier, 2,643 h. à 11c. ; Blakeney, Thos., journalier, 338 h. à 11c	327 91
Bolsor, Elias, charpentier, 2,920 h. à 15c. ; Boudreau, Irénée, journalier, 2,816 h. à 11c	747 76
Bourgeois, D., rép. de wagons, 2,843 h. à 14c. ; Bourgeois, D. O., journalier, 2,807 h. à 11c.	706 79
Bourgeois, M., charpentier, 2,722 h. à 14½c. ; Bourgeois, Maurice, journalier, 3,048 h. à 11c.	729 96
Bourgeois, P. charpentier, 2,862 h. à 16½c. ; Bourque, D. P., charpentier, 2,900 h. à 14½c.	892 75
Bourque, P. S., journalier, 3,410 h. à 11c. ; Bray, Jas., journalier, 1,740 h. à 11c	566 50
Breau, Calix, rép. de wagons, 2,862 h. à 13½c. ; Breau, E., graisseur, 3,685 h. à 11c	791 73
Brown, H. W., rép. de wagons, 2,743 h. à 14c. ; Brown, J. H., charpentier, 3,233 h. à 15c.	868 97
Cahill, Wm., tapissier, 322 h. à 18½c. ; Cameron, Alex., rép. de wagons, 2,934 h. à 16½c.	543 69
Campbell, Alex., charpentier, 1,698 h. à 17c. ; Carson, H. A., charpentier, 2,527 h. à 15c.	652 41
Carson, W. A., rép. de wagons, 2,029 h. à 13½c. ; Chandler, J., charpentier, 2,576 h. à 16½c.	698 96
Chapman, Robt., rép. de wag., 2,948 h. à 15c. ; Chapman, W., rép. de wagons, 2,929 h. à 15c.	881 55
Clark, Isaac, inspect. de wag., 11·969 m. à $52 ; Coates, C. W., rép. de wag., 1,809 h. à 15c.	893 62
Coleman, A. S., peintre, contremaître, 11·98 m. à $65 ; Colpitts, T., journalier, 202 h. à 11c.	801 02
Cormier, D. L., rép. de wagons, 2,799 h. à 14c. ; Cormier, H., rép. de wagons, 3,469 h. à 15½c	929 54
Cormier, Jos., rép. de wagons, 2,844 h. à 14c. ; Cormier, L., journalier, 1,022 h. à 11c.	510 58
Cormier, O. P., journalier, 2,328 h. à 11c. ; Cormier, Simon, charpentier, 2875 h. à 15½c.	701 69
Cormier, Vital, rép. de wagons, 2,071 h. à 13c. ; Cove, Milton, peintre, 2,849 h. à 16½c.	739 35
Crossman, John, rép. de wagons, 2,678 h. à 15c. ; Crossman, M., rép. de wagons, 1073 h. à 14½	557 29
Cunningham, P., nettoyeur, 3,598 h. à 13½c. ; Davidson, W., charpentier, 1,740 h. à 13½c.	770 59
Davidson, W. H., charpentier, 2,440 h. à 17½c. ; Dawson, Peter, rép. de wag., 3,631 h. à 14c.	935 35
Devine, Jas., ajust. de tuyaux, 2,775 h. à 15c. ; Downing, Geo., rép. de wagons, 2,980 h. à 14c	833 45
Downing, Wm., rép. de wag., 2,921 h. à 14½c. ; Drisdale, David, rép. de wag., 2,721 h. à 11c.	722 84
Drisdale, Phil., journalier, 2,596 h. à 11c. ; Dryden, John, journalier, 2,793 h. à 12c.	620 72
Duke, John, journalier, 2,721 h. à 11c. ; Dunn, Jas., charpentier, 2,564 h. à 11c	671 10
Dupray, Thos., rép. de wagons, 3,729 h. à 13c. ; Dupuis, T., charpentier, 2,897 h. à 18c.	1,006 23
Elliott, Smith, charpentier, 2,816 h. à 15½c. ; Elliott. Thos., journalier, 2,666 h. à 11c.	729 75
Embree, T. H., charpentier, 2,816 h. à 15½c. ; English, Fred, charpentier, 111 h. à 14½c.	452 60
English, Sam., charpentier, 2,728 h. à 16c. ; Estrabrooks, M., charpentier, 2,857 h. à 13c.	807 89
Evans, Fred, charpentier, 2,932 h. à 15½c. ; Ferguson, Robt., charpentier, 2,902 h. à 15c.	889 75
A reporter	254,156 56

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des wagons, Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	254,156 56
Fielding, F. W., charpentier, 2,715 h. à 15c. ; Fitzpatrick, Jas., rép. wagons, 2,863 h. à 16c.	865 33
Fitzpatrick, T., charpentier, 2,896 h. à 17c. ; Fontaine, Calixte, charpentier, 2,905 h. à 16½c.	971 66
Foran, Michael, rép. wagons, 2,261 h. à 13½c. ; Ford, Alex., insp. de wagons, 11 692 m. à $60	1,006 77
Foster, H. A., nettoyer wagons, 1,994 h. à 11c. ; journalier, 917 h. à 12c	329 38
French, L. D., charpentier, 2,850 h. à 15c. ; Fugere, Angus, charpentier, 2,654 h. à 17c	878 68
Garland, Moses, rép. wagons, 1,092 h. à 14½c. ; Gaudet, M., charpentier, 2,915 h. à 15½c	610 19
Gay, Thos., insp. de wagons, 313 j. à $1.50 ; Gibson, Geo., ajusteur, 3,129 h. à 14c	907 56
Gildert, David, rép. wagons, 2,956 h. à 13½c. ; Gildert, Oliver, rép. wagon; 2,803 h. à 14½c	805 50
Gillis, Ronald, rép. wagons, 1,155 h. à 15c. ; Gillon, John, charpentier, 2,792 h. à 15c	592 05
Given, Geo. A., charpentier, 2,926 h. à 17c. ; Goddart, Jeremy, rép. wagons, 973 h. à 15c	643 37
Godsoe, Chas, rép. wagons, 2,792 h. à 15c. : Gogang, Ferd., journalier, 3,479 h. à 11c	791 59
Gorang, Israel, rép. wagons, 2,287 h. à 14½c. ; Gorbell, F. G., peintre, 2,883 h. à 23c	994 71
Gould, Jas., rép. wagons, 2,676 h. à 14c. ; Gray, Geo., rép. wagons, 2,472 h. à 13½c	707 69
Gray, Hugh, rép. wagons, 2,997 h. à 14c. ; Graves. Alex. S., rép. wagons, 2,258 h. à 14c	735 70
Graves, Hiram, rép. wagons, 1,291 h. à 13½c.,1,216 à 11c. ; supplémentaire, $6	363 67
Griffin, Dan., journalier, 149 h. à 11c. ; Gunn, J. C., charpentier, 2,873 h. à 16½c	490 45
Hamilton, Jas., journalier, 136 h. à 11c. ; Hamilton, John R., journalier, 444 h. à 11c	63 80
Hamilton, S., charpentier, 2,930 h. à 16c. ; Harrison, H. C., charpentier, 48 h. à 14½c	475 76
Harrop, Geo. T., peintre, 2,659 h. à 18½c. : Harshman, W. G., charpentier, 2,772 h. à 15½c	921 60
Hartin, Thos., peintre, 2,137 h. à 14½c., 713 h. à 15c	416 82
Hennessay, W. A., journalier, 217 h. à 11c. ; Henry, Martin, rép. wagons, 2,885 h. à 14c	427 77
Hicks, Hiram, rép. wagons, 2,554 h. à 13c. ; Hicks, M. B., rép. wagons, 2,994 h. à 14c	751 18
Higgins, Lewis, peintre, 2,839 h. à 17½c. ; Hope, W. H., rép. wagons, 2,876 h. à 15½c	942 58
Howard, Jos., charpentier, 2,873 h. à 16½c. ; Hunter, H., charpentier, 2,864 h. à 16½c	946 59
James, Fred, charpentier, 2,923 h. à 17c. ; Janowyce, Jos., peintre, 2,862 h à 23c	1,155 17
Jarvis, Allan, peintre, 2,792 h. à 13c. ; Jonah, Ben., rép. wagons, 2,949 h. à 14½c	790 58
Jones, Abram, peintre, 2,918 h. à 15c. ; Keirstead, C., rép. wagons, 2,801 h. à 15½c	871 89
Kidd, Jas., journalier, 889 h. à 11c. ; Kinnear, Frank, peintre, 2,767 h. à 17½c	581 99
LaLeshore, Giles, charpentier, 2,943 h. à 17½c. ; Landry, A., journalier, 814 h. à 11c	604 53
Landry, Dan., rép. wagons, 2,785 h. à 13c. ; Landry, Frank, charpentier, 2,582 h. à 15½c	762 26
Lawrence, W. T., peintre, 2,968 h. à 13c. ; Leaman, A., charpentier, 2,830 h. à 17c	866 94
Leaman, John, charpentier, 2,786 h. à 16½c. ; Leblanc, Adolphe, journalier, 910 h. à 11c	559 80
LeBlanc, Amos, charpentier, 2,899 h. à 17c. ; Leblanc, Amos J., journalier, 2,595 h. à 11c	778 28
LeBlanc, A. T., rép. wagons, 3,421 h. à 13c. ; Leblanc, Aug., journalier, 3,243 h. à 11c	801 46
LeBlanc, Dennis, rép. wagons, 2,555 h. à 14c. ; Leblanc, D. D., journalier, 2,825 h. h 11c	668 45
LeBlanc, Elie, journalier, 2,833 h. à 11c. ; Leblanc, Ferd., charpentier, 2,948 h. à 14½c	739 10
LeBlanc, Hy. T., nettoyer wagons 2,687 h. à 11c. ; Leblanc, Jos. P., charp., 2,498 h. à 14½c	657 79
LeBlanc, Leo, journalier, 135 h. à 11c. ; Leblanc, Patrick, journalier, 2,964 h. à 11c	340 89
LeBlanc, P. M., rép. wagons, 2,884 h. à 14c. ; Leblanc, P. D., rép. wagons, 2,903 h. à 14c	810 18
LeBlanc, P. P., journalier, 2,572 h. à 11½c. ; Leblanc, R. B., journalier, 2,851 à 11c	609 42
LeBlanc, S. F., journalier, 474 h. à 11c. ; Leblanc, S. J., journalier, 3,005 h. à 11c	381 59
LeBlanc, Theo., rép. wagons, 2,885 h. à 14½c. ; Leblanc, Thos., contremaître, 3,195 h. à 15c	897 57
LeBlanc, Tim., journalier, 1,180 h. à 11c. ; Labrecque, Jacob, journalier, 3,029 h. à 12c	493 28
Legere, A. O., journalier, 2,907 h. à 11c. ; Léger, Chas. G., rép. wagons, 3,325 h. à 14c	785 27
Legere, Chas. J., rép. wagons, 3,668 h. à 14c. ; Léger, Dennis, journalier, 2,718 h. à 11c	812 50
Legere, Fabien, rép. wagons, 2,389 h. à 13½c. ; Léger, F. A., charpentier, 2,918 h. à 16½c	803 98
Legere, Julien, rép. wagons, 2,923 h. à 14c. ; Léger, L. C., peintre, 2,962 h. à 13c	794 28
Legere, Louis, rép. wagons, 24 h. à 14½c. ; Léger, T. P., rép. wagons, 3,778 h. à 14½c	551 31
Lerrett, Dom., peintre, 2,865 h. à 15c. ; Lloyd, C. E., peintre, 2,765 h. à 16½c	885 98
Lutz, R. J., charpentier, 2,926 h. à 16½c. ; Mash, John, rép. wagons, 2,845 h. à 14c	881 09
Matthews, B., ajusteur, 3,053 h. à 18c. ; Melanson, Adolphe, rép. wagons, 987 h. à 14c	687 72
Melanson, Ferd., rép. wagons, 3,556 h. à 13c. ; Melanson, M., charpentier, 2,943 h. à 13c	844 87
Melanson, Otto, journalier, 3,064 h. à 11c. ; Melanson, P. F., rép. wagons, 2,935 h. à 14c	747 94
Mellish, Chas., charpentier, 2,842 h. à 15c. ; Mellish, Geo., charpentier, 2,426 h. à 17½c	850 86
Miles, Alex., charpentier, 2,911 h. à 14c. ; Moller, August, charpentier, 2,953 h. à 16½c	894 80
Mollins, John, rép. wagons, 2,530 h. à 14½c. ; Mollins, Thos. A., journalier, 2,409 h. à 11c	631 85
Moore, J. F., bourreur, 2,941 h. à 15c. ; Mullins, Bliss, rép. wagons, 2,932 h. à 14c	851 63
Munn, Alex., charpentier, 2,742 h. à 14½c. ; Murray, Jas., journalier, 2,973 h. à 13c	784 10
Moore, Jos., rép. wagons, 2,833 h. à 13c. ; McAfee, Hy., peintre, 2,962 h. à 17½c	886 64
McBean, Dan., charpentier, 2,667 h. à 16½c. ; McClure, Jas., charpentier, 2,841 h. à 15½c	880 43
McDonald, Alex., ajusteur, 1,096 h. à 14c. ; McDonald, Allan, peintre, 2,958 h. à 16c	626 72
McDonald, Angus, charpentier, 2,494 h. à 15c. ; McDonald, J. J., charpentier, 2,622 h. à 16½c	806 75
McDonald, John, rép. wagons, 2,480 h. à 15½c. ; McDonald, M., rép. wagons, 2,521 h. à 14½c	749 97
McDonald, Peter, peintre, 2,771 h. à 13c. ; McFarlane, John, rép. wagons, 976 h. à 13½c	492 00
McGee, Geo., rép. wagons, 2,879 h. à 14½c. ; McGillivray, Angus, chauffeur, 22 h. à 12c	420 12
McGinley, Theo., rép. wagons, 3.380 h. à 14c. ; McHugh, Hugh, journalier, 2,363 h. à 12c	756 76
McKenzie, Jas. G., charpentier, 2,939 h. à 16½c. ; McKewan, A., charpentier, 2,799 h. à 17½c	974 75
McKinnon, A., charpentier, 2,897 h. à 11½c. ; McKinnon, John, peintre, 2,686 h. à 14c	709 21
McLaughlin, J., rép. wagons, 2,594 h. à 14c. ; McLean, Thos., charpentier, 2,793 h. à 17½c	851 93
McLellan, A. G., charpentier, 2,936 h. à 14½c. ; McLeod, Alex., charpentier, 2,898 h. à 13½c	816 96
McMannus, D., charpentier, 2,911 h. à 16c. ; McNevin, Colin, rép. wagons, 2,163 h. à 15½c	801 63
McNichol, R., charpentier, 2,933 h. à 16½c. ; McWilliams, D., charpentier, 2,062 h. à 15½c	803 57
A reporter	306,553 15

Chemin de fer Intercolonial: Ateliers des wagons, Moncton—*Fin.*

	$ c.
Report	306,553 15
Nase, Isaac, bourreur, 2,850 h. à 18½c.; Neilson, C. E., peintre, 2,785 h. à 20½c	1,098 21
Nichol, Douglas, charpentier, 2,820 h. à 15½c.; O'Brien, W. F., peintre, 2,757 h. à 17½c	919 56
Pellerin, J., charpentier, 2,290 h. à 14c.; Pellerin, S., charpentier, 2,791 h. à 14c	711 34
Perry, Damos, journalier, 2,688 h. à 12c.; Pinsent, Chas., balayeur, 2,843 h. à 12c	663 72
Powell, Jas., charpentier, 3,042 h. à 15c.; Price, T. T., rép. wagons, 2,613 h. à 14c	822 12
Proctor, Norman, rép. wagons, 2,547 h. à 15c.; Reid, A. B., rép. wagons, 1,372 h. à 14½c	581 01
Reid, R. C., rép. wagons, 2,725 h. à 14c.; Richard, Camile, rép. wagons, 2,849 h. à 14c	780 36
Ritchie, Geo. W., charpentier, 2,666 h. à 17c.; Robblee, J., rép. wagons, 3,340 h. à 15½c	970 94
Sharp, Robt., journalier, 2,927 h. à 11c.; Sherwood, J. R., charpentier, 2,876 h. à 15½c	767 76
Smith, Abram, insp. de wagons, 11·63 m. à $40; Smith, Fred. N., charpentier, 2,714 h. à 15c.	872 29
Snellgrove, M., rép. wagons, 994 h. à 13½c.; Somers, Moses, rép. wagons, 2,787 h. à 14c	524 37
Spear, W. G., rép. wagons, 2,917 h. à 16½c.; Stackhouse, Geo. L., rép. wagons, 2,866 h. à 16c.	939 86
Steel, Archie, journalier, 1,646 h. à 11c.; Steeves, J., charpentier, 2,555 h. à 16½c	602 64
Steeves, J. D., commis, 12 m. à $40; Steeves, Miles, peintre, 2,841 h. à 15c	906 15
Steeves, S. H., rép. wagons, 2,832 h. à 14c.; Stewart, Wm., charpentier, 2,579 h. à 16c	809 12
Stultz, Gilbert, rép. wagons, 2,717 h. à 14½c.; Stuthard, J. C., peintre, 2,716 h. à 14c	774 19
Sullivan, Pat., rép. wagons, 3,315 h. à 11c.; Tait, A. P., peintre, 2,930 h. à 17½c	877 90
Tapkins, P. F., rép. wagons, 1,124 h. à 15c.; Thériault, Dan., bourreur, 400 h. à 18½c	242 60
Terry, Geo., huileur, 3,130 h. à 12½c.; suppl., 32c.; Thibault, N., rép. wagons, 2,820 h. à 14½c.	800 48
Thibodeau, Sam., rép. wagons, 2,805 h. à 16½c.; Tidd, Chris., rép, wagons, 2,846 h. à 14½c	875 50
Torrie, Fred., journalier, 1,091 h. à 11c.; Torrie, Irvine, peintre, 2,699 h. à 15c	524 86
Trider, Mathew, contremaître, rép. wagons, 2·65 m. à $55; 1,980 h. à 17½c	547 44
Trites, Mrs. B., nettoyer wag., 3,120 h. à 7c.; Trites, John W., rép. wagons, 2,722 h. à 14½c.	613 09
Vanbuskirk, A. A., rép. wagons, 2,657 h. à 14½c.; Vienneau, M., journalier, 2,723 h. à 11c.	684 81
Weldon, John, journalier, 755 h. à 11c.; Wetmore, Jas. H., charpentier, 2,581 h. à 17c	521 82
Whalen, Mrs. A., nettoyeur, 3,115 h. à 7c.; White, Dan., charpentier, 1,488 h. à 16c	456 13
White, D., contremaître général des wagons, 11·998 m. à $116 66	1,399 42
White, O. C., journalier, 3,032 h. à 11c.; White, Paul B., ajusteur, 12 m. à $45	873 52
Wilband, A., charpentier, 2,759 h. à 15c.; Willis, A., contremaître de l'atelier, 12 m. à $80	1,373 85
Wilson, Bliss, rép. wagon, 1,154 h. à 15c.; Wilson, E., charpentier, 1,497 h. à 16½c	420 12
Woods, T., peintre, 2,831 h. à 17½c.; Worden, G. J., insp. et prép. au réservoir, Sussex, 11·81 m. à $40	967 92
Young, Lawrence, ajusteur, 1,268 h. à 14c., 1,730 h. à 12½c	393 77

Chemin de fer Intercolonial: Ateliers de la division Nord.

Apprenti, heures à 10c.: Alfred Parent, 1,480, h. à 11c., 1,527	315 97
Apprenti, heures à 12½c.: Allen McMillan, 2,287, h. à 14c., 766	393 11
Forgerons, heures à 15c.: Jos. Raymond, 2,878; Jos. Rhéaume, 2,504	807 30
Forgeron, heures à 16c.: Michael Chénard, 3,217	514 72
Forgerons, heures à 17½c.: John Kean, 2,805; Geo. Sample, 3,553	1,112 66
Forgerons, heures à 20c.: James Wall, 2,992; M. Wheelhouse, 2,965	1,191 40
Forgeron, heures à 21c.: Francis Desrochers, 3,073	645 33
Forgeron, heures à 23c.: Steve Jones, 2,676	615 48
Aides-forgerons, heures à 11c.: Geo. Allingham, 696; Michel Chouinard, 249; Joseph Dionne, 2,861; Edouard Gagnon, 2,969; oct. Reusseau, 2,483; Elie Turcotte, 2,665	1,311 53
Aides-forgerons, heures à 11½c.: Wm. Lawlor, 2,932; Wm. Touchie, 647; H. A. Wheelhouse, 2,720	724 87
Aide-forgeron, heures à 12½c.: H. D. Keith, 2,885	360 62
Aide-forgeron, heures à 13c.: W. F. Yorston, 2,240	291 20
Aide-forgeron, heures à 15c.: Wm. Touchie, 2,164	324 60
Aide-forgeron, heures à 11c.: Jean Lamothe, 3,111, 11c. incomplètement payé	342 10
Aide-forgeron, heures à 12½c.: Alexis Soucy, 3,009	376 15
Chaudronnier en fer, heures à 16c.: Napoléon Bernier, 3,012	481 92
Chaudronnier en fer, heures à 18c.: Albert Brisson, 3,132	563 76
Chaudronnier en fer, heures à 21c.: Gaspard Fortier, 3,132; surpayé $3.78	661 50
Chaudronnier en fer, heures à 22c.: Wm. O'Brien, 3,010	662 20
Charpentier, heures à 14c.: Elie Michaud, 3,076, surpayé 14c.; André Michaud, 2,941; Pierre Paradis, 2,584	1,204 28
Charpentier, heures à 15c.: Andrew Allan, 3,060; Louis Bégin, fils, 2,896; John Cantley, 2,956	1,336 80
Inspecteur de wagon à $37.50: Chester Judd	450 00
Inspecteur de wagon à $47: Joseph Gagnon, $564; Jean Gallant, $528.34; W. J. Keating, $564; Louis Martin, $564; Neil Smith, $564	3,393 61
Nettoyeur de wagons, heures à 10c.: Philippe Gervais, 3,095; Pierre Plourde, 3,061	615 60
Nettoyeur de wagons, heures à 25c.: Mme Dobson, 2,487; 10 wagons à $4; nettoyage de bureau à $2 par m., 12 mos	685 75
Huileurs, heures à 10c.: Damase Cherrier, 82; Marcel Lebrun, 3,227	330 90
Huileurs, heures à 11c.: John Donovan, 161; Wm. McCullan, 93	727 94
Huileurs, heures à 11½c.: Keith Anderson, 3,019, surp. 81c.; Jas. Herriman, 3,646, surp. $1.72	69 00
Rép. wagons, heures à 10c.: Clovis Paradis, 780	78 00
A reporter	251,457 82

Chemin de fer Intercolonial: Ateliers de la division Nord—*Fin.*	$ c.
Report	251,457 82
Réparations de wagons, heures à 11c.: Télesphore Beaulieu, 3,899; Nap. Boulay, 3,787; Frank Boucher, 3,390; Paul Chouinard, 2,710; Geo. Demers, 3,403; Valentin Desrosiers, 3,371; Honoré Dumond, 4,044; Alfred Fontaine, 4,027; Joseph Fontaine, 3,355; Cyrille Fortier, 3,415; Louis Lambert, 3,425; Octave Lavoie, 3,380; Pascal Lebel, 4,166; Louis Lemieux, 3,471; J. B. Levesque, 4,040; Clovis Paradis, 2,576; Wm. Sheedy, 3,187; Louis Thériault, 3,390	6,933 95
Réparations de wagons, heures à 12½c.: Paul Chouinard, 623; Jacques Fontaine, 3,140; Richard Keith, 3,650; Guil. Langlois, 2,493	1,238 25
Réparations de wagons, heures à 12c.: Théodore Fontaine, 3,976	477 12
Réparations de wagons, heures à 14c.: Joseph Kenney, 3,516	492 24
Réparations de wagons, jours à $1.35: Geo. Langlois, 365; Vital Ouellet, 365	985 50
Commis, à $30 par mois: J. E. Bernier, $360; J. A. Stevens, $360	720 00
Commis, à $50 par mois: W. P. Brown, $600	600 00
Ajusteurs, heures à 15c.: Pierre Bouchard, 2,902; Hector Desrochers, 3,049; Geo. McNeil, 2,671; Alfred Ouellet, 2,921; Alphonse Rhéaume, 2,979	2,178 30
Ajusteurs, heures à 16c.: Edmond Fortier, 3,137; Chas. Ouellet, 3,177	1,010 24
Ajusteurs, heures à 17c.: Louis Bégin, jeune, 2,221; David Delisle, 3,080	901 17
Ajusteurs, heures à 17½c.: Joseph Caron, 2,841, payé en plus, 6c	497 25
Ajusteur, heures à 18c.: Chas. Fortier, 2,555	459 90
Ajusteurs, heures à 20c.: Germain Aubert, 3,131; Israël Deveraux, 3,103; Alphonse Langevin, 3,016; Philippe Leclerc, 3,040; Louis Plourde, 3,463	3,150 60
Ajusteurs, heures à 21c.: Frank Archibald, 3,157; Joseph Dupérez, 2,885; Basile Dupérez, 2,712; Ferd. Hance, 3,065; Napoléon Samson, 3,011	3,114 30
Aides-ajusteurs, heures à 11c.: Joseph Bélanger, 3,031; Francis Dionne, 2,928; Amédée Dussault, 3,022, payé en moins, 10c.; Alphonse Lavoie, 640; Joseph Levesque, 3,401; Auguste Plourde, 3,023; Chrysologue Michaud, 3,159; Victor Sandon, 3,175	2,461 59
Aide-ajusteur, heures à 12½c.: Alph. Thiverge, 2,873, surpayé, 5c	359 17
Contremaître à $47 par mois: Guil. Fontaine	564 00
Contremaître à $66.66 par mois: Wm. Russell	799 92
Contremaître à $70 par mois: H. Ouellet	840 00
Contremaître à $75 par mois: J. A. Johnson	900 00
Contremaître à $91.66 par mois: Geo. Fiset	1,099 92
Journalier, heures à 10c.: Jean Michaud, 15	1 50
Journaliers, heures à 11c.: Télesphore Bégin, 3,041; Luc Bouchard, 877; André Courbron, 1,276; Télesphore Côté, 2,575; Chas. Crépeau, 508; Thos. Daly, 105; Pierre Daly, 1,742; Francis Fournier, 3,077; Ferdinand Grieves, 1,560; Wilfrid Lane, 1,518; Maxime Pelletier, 237; Pierre Poney, 142; Napoléon Ruest, 558; Chas. St-Pierre, 808	1,982 64
Journalier, heures à 11½c.: James Sargent, 3,836	441 14
Machiniste, heures à 14½c.: Alph. Nadeau, 3,019	437 79
Machinistes, heures à 15c.: Louis Art. Lavoie, 3,006; Ernest Raymond, 2,977; Joseph Richard, 3,030	1,351 95
Machinistes, heures à 16c.: Jean-Bte Dubé, 2,164; Thos. McDevitt, 2,886	808 00
Machiniste, heures à 17½c.: Emile Richard, 2,698	472 17
Machiniste, heures à 18½c.: Arthur Samson, 2,822	522 12
Machiniste, heures à 19c.: Geo. Tremblay, 2,967	563 73
Machinistes, heures à 20c.: J. Allingham, 3,107; Jos. Raymond, 3,014	1,224 20
Machiniste, heures à 22½c.: W. J. Appleton, 3,107	699 07
Machiniste, heures à 25c.: John Hill, 3,057	764 25
Conducteurs de machines, heures à 11c.: Louis Gagnon, 1,136; Arthur Lebel, 2,846	438 02
Conducteurs de machines, heures à 12½c.: Philippe Michaud, 2,928; Dosithé Parent, 2,900	728 55
Conducteur de machines, heures à 15c.: John Michaud, 3,055	458 25
Aide-conducteur de machines, heures à 12½c.: Malcolm Pratt, 3,097	387 12
Peintres, heures à 16c.: Alf. Desjardins, 2,892; Pierre Turcotte, 2,525	866 72
Plombier, heures à 17½c.: Henry Hennington, 2,955	517 13
Plombier, heures à 18½c.: Samuel Williams, 3,448, surpayé, $1	638 91
Conducteur de locomotive de garage, heures à 15c.: James Page, 3,629	544 35
Conducteur de locomotive de garage à $35 par mois, J. A. Thompson	420 00
Préposé au réservoir, heures à 10c.: Jos. Roberge, 510	51 00
Préposé au réservoir, heures à 10½c.: Wm. Camire, 3,100	326 55
Ferblantier, heures à 12½c.: Alfred Courbron, 3,064	383 03
Ferblantier, heures à 20c.: Pierre Courdeau, 2,851	570 20
Gardien à $35 par mois: Frank Bousted, $417.74; Jean Larouche, $345.98; Alex. McKinnon, $403.67	1,167 39

Chemin de fer Intercolonial: Ateliers de Saint-Jean.

Adams, A., charpent., 2,675 hrs à 17½c.; Armstrong, John, nettoyeur de wagons, 3,581 hrs à 10c.	826 23
Bertram, Jas., chauffeur, 1,466 hrs à 12c.; Brady, Ellen, nettoyeuse de wagons, 3,428 hrs à 7c.	415 88
Brady, M., nettoyeur de wagons, 3,448 hrs à 7c.; Callan, Wm., peintre, 2,893 hrs à 17½c.	747 62
Cameron, Jas., commis, 313 jrs à $1.50; Cochran, Hy., forgeron, 2,926 hrs à 21c	1,083 96
Crowley, Patrick, huileur, 3,213 hrs à 10c.; Dickson, James, gardien de nuit, 12 mois à $35	741 30
A reporter	401,822 01

	$ c.
Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de Saint-Jean—*Fin.*	
Report	401,822 01
Duncan, S., aide-forgeron, 2,918 h. à 12½c.; Duncan, Wm., inspecteur de wagons, 12 m. à $60.	1,084 76
Ferguson, Wm., nettoyeur de wagons, 4,576 h. à 16½c.; Foster, Geo., charpentier, 2,765 h. à 15c.	1,169 79
Giggey, H., charpentier, 2,948 h. à 15c.; Givan, Sam., répar. de wagons, 2,885 h. à 15c.	874 95
Magee, John, terblantier, 2,880 h. à 18c.; Millican, Sam., ajusteur, 2,722 h. à 22½c.	1,130 85
Moody, Jos., huileur, 3,585 h. à 11c.; Morrison, Chas., nettoyeur de wagons, 3,588 hrs à 11c.	789 03
McAdoo, Wm., charpentier, 2,822 h. à 15c.; McFarlane, C., aide-ajusteur, 2,761 h. à 15c.	837 45
McKee, Geo., charpentier, 2,909 h. à 16½c.; McKee, Wm., huileur, 3,076 h. à 10c.	787 69
McNaughton, Arch., nett. de wag., 3,352 h. à 11c. ; McQuarrie, D., charpent., 2,762 h. à 15c.	783 02
Russell, Edw.: ajusteur, 2,763 h. à 16½c.; chauffeur, 78 jrs à $1.30, 11 hrs à 10c	558 35
Sinclair, D. A., contremaître, 12 m. à $80 ; Stockford, Isaac, charpentier, 2,689 h. à 16½c.	1,403 68
Sterling, Ed.: chauffeur, 1,925 h. à 11c., 3 h. à 10c. ; chauffeur, 10⅓ jrs à $1.60, 1 h. à 15c.	228 73
Sullivan, Mary, nett. de wagons, 3,662 h. à 6c.; Thompson, Jer., charpentier, 2,758 h. à 20c..	771 32
Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de la division Est.	
Abraham, J., ajusteur, 2,937 h. à 21c	616 77
Akerman, H., nettoyeur de wagons, 3,999 h. à 11c	439 89
Allen, E. S., ajusteur, 2,660 h. à 20c	532 00
Anderson, Alex., forgeron, 2,732 h. à 21c	573 72
Appleton, J., ajusteur, 3,013 h. à 20c	602 60
Ashe, John, charpentier, 2,656 hrs à 15c	398 40
Auld, Alex., conducteur de machine, 2,955 h. à 17c	502 35
Barrow, Isaac, aide, 3,574 h. à 11½c. et 12½c	434 94
Bayne, J. A., contremaître, 12 m. à $80	960 00
Beazley, A., messager, 4 5/7 m. à $10	42 08
Bennett, W., piqueur, 12 m. à $50	600 00
Bezanson, W., nettoyeur de wagons, 2,869 h. à 10c. et 11c	308 17
Blay, Emma, nettoyeur de wagons, 2,028 h. à 20c	405 60
do 185 wagons à 25c	46 25
Black, Minnie, gardienne, 2,248 h. à 6c	134 88
Brown, John, charpentier, 2,840 h. à 16c	454 40
Brennan, Helen, nettoyeuse de wagons, 3,579 h. à 7c	250 53
Bowen, G., ajusteur, 2,368 h. à 14c. et 15c	334 69
Burbridge, Bridget, nettoyeuse de wagons, 751 h. à 6c	45 06
Butler, Jas., frappeur, 2,773 h. à 12c	332 76
Butler, N., frappeur, 3,223 h. à 11c. et 12c	362 21
Cameron, G., huileur, 3,320 h. à 14c	464 80
Cameron, D., charpentier, 2,889 h. à 15c	433 35
Campbell, John, contremaître, 11 1/7 m. à $70	813 98
Campbell, J., gardien de nuit, 11 3/11 m. à $35	387 25
Campbhll, M., journalier, 1,699 h. à 11c	186 89
Carney, Joseph, nettoyeur de wagons, 2,814 h. à 10c. et 11c	301 64
Cass, Thos., journalier, 3,089 h. à 11c	339 79
Cass, Wm., journalier, 2,052 h. à 11c	225 72
Carmichael, A., nettoyeur de wagons, 268 h. à 11c	29 48
Chisholm, A., huileur, 1,968 h. à 11½c	226 32
Chisholm, Mme, laveuse, 456 wagons à 40c	182 40
do do 670 wagons à 37½c.	249 10
Clark, G., ajusteur, 2,946 h. à 17½c	515 57
Clement, A., charpentier, 2,970 h. à 17c	504 90
Cochrane, C., chaudronnier en fer, 3,498 h. à 20c	699 60
Cochrane, S., frappeur, 2,654 h. à 12c	318 48
Cochrane, Thos., chaudronnier en fer, 3,144 h. à 17c	534 48
Cohoon, Jos., nettoyeur de wagons, 3,105 h. à 10c. et 11c	333 72
Colburn, Thos., huileur, 2,986 h. à 11½c	343 37
Coleman, R., aide, 115 h. à 10c	11 50
Conrod, W., tourneur, 2,948 h. à 21c	619 08
Conway, C., nettoyeur de wagons, 1,513 h. à 11c	166 43
Cox, G., nettoyeur de locomotives, 2,198 h. à 11c	241 78
Cook, Wm., nettoyeur de wagons, 3,214 h. à 11c	353 54
Cullen, R., commis du matériel, 11 2/7 m. à $30	358 89
Dakins, G., aide, 3,004 h. à 15c	450 60
Davis, C. E., contremaître, 12 m. à $70	840 00
Delaney, W., ajusteur, 2,874 h. à 17½c	502 98
Dibbens, Joseph, charpentier, 2,900 h. à 15c	435 00
Dibbens, R., charpentier, 2,579 h. à 15c	386 85
Dixon, Mary, nettoyeur de wagons, 3,077 h. à 7c	215 39
Doran, M., ajusteur, 1,984 h. à 14c. et 15c	282 50
Douglas, R. A., ajusteur, 3,376 h. à 21c	708 95
Douglas, Wm., nettoyeur de wagons, 1,270 h. à 11c	139 70
Dugwell, J., chaudronnier en cuivre, 2,933 h. à 21c	615 93
A reporter	434,038 78

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de la division Est—*Suite.*	$ c.
Report	434,038 78
Dunbar, John, ajusteur, $2\frac{6}{10}$ m. à $45, 9 à $55	608 92
Dunbar, John, conducteur, $24\frac{5}{8}$ j. à $2.10	51 71
Dunlop, R., charpentier, 3,015 h. à 14c. et 15c	432 73
Dwyer, J., frappeur, 2,872 h. à 12c	344 64
Dymond, W. H., forgeron, $10\frac{1}{10}$ m. à $67.50	718 73
Edwards, R., forgeron, 2,928 h. à 16c	468 48
Erwin, D., conducteur de machine, 2,781 h. à 12c	333 72
Fenerty, A., charpentier, 2,711 h. à 15c	406 65
Fields, M., réparateur de wagons, 3,756 h. at 13c	488 28
Fitzmaurice, T., charpentier, 3,064 h. à 17c	520 88
Fowlie, A., inspecteur de wagons, 12 m. at $52	624 00
Fraser, A., ajusteur, 3,500 h. à 17c	595 01
Fraser, D., ajusteur, 2,730 h. à 14c	382 20
Fraser, D. T., huileur, 3,070 h. à 12c	368 40
Fraser, J. A., ajusteur, 1,215 h. à 18c	218 70
Fripp, Eliza, nettoyeur de wagons, 3,674 h. à 7c	257 18
Fripp, Tamer, nettoyeur de wagons, 3,590 h. à 6 et 7c	224 31
Filleul, Fanny, nettoyeur de wagons, 2,459 h. à 6c	147 54
Fudge, G., journalier, 2,982 h. à 14c	417 48
Gallivan, J., inspecteur de wagons, 12 m. à $47	564 00
Gaston, J., forgeron, 2,947 h. à $17\frac{1}{2}$c	515 75
Gentrue, Emil, journalier, 45 h. à 11c	4 95
Geldart, G., apprenti, 75 h. à $7\frac{1}{2}$c	5 63
Gillis, A., charpentier, 2,949 h. à 15c	442 35
Gillis, A. A., nettoyeur de wagons, 3,128 h. à 11c	344 08
Gillis, Hugh, journalier, 10 h. à 11c	1 10
Gillis, D. A., journalier, 39 h. à 11c	4 29
Greenough, H., réparateur de wagons, 3,620 h. à 16c	579 20
Griffin, M., nettoyeur de wagons, 681 h. à 11c	74 91
Guess, John, forgeron, 2,942 h. à $17\frac{1}{2}$c	514 87
Guinan, James, ajusteur, 2,976 h. à 21c	624 96
Gululin, C., ajusteur, 2,683 h. à 19c	509 77
Gutro, L., journalier, 235 h. à 11c	25 85
Haliday, A., inspecteur de wagons, 12 m. à $47	564 00
Hawlett, James, journalier, 23 h. à 11c	2 53
Hawlett, Alex., journalier, 27 h. à 11c	2 97
Hawswell, T. W., huileur, 3,250 h. à 12c et 13c	412 77
Henderson, D., charpentier, 3,153 h. à 15c	472 95
Hibbetts, Geo., charpentier, 2,601 h. à 15c	390 15
Hibbetts, Thos., inspecteur de wagons, 12 m. à $47	564 00
Hoadley, R., gardien de nuit, $11\frac{5}{8}$ m. à $35	410 00
Horley, W., charpentier, 2,482 h. à 15c	372 30
Hudson, J., nettoyeur de wagons, 570 h. à $11\frac{1}{2}$c., $1\frac{1}{8}$ j. à $1.30	67 06
Hunt, John, réparateur de wagons, 3,657 h. à 14c	512 00
Isner, Geo., apprenti, 2,840 h. à 10c et $12\frac{1}{2}$c	297 33
James, Geo., ajusteur, 3,118 h. à 15c	467 70
James, Henry, ajusteur, 3,048 h. à 15c	457 20
Jacobs, John, charpentier, 3,149 h. à 14c	441 14
Johnston, M., passeur, 1,318 h. à 11c	144 98
Johnston, M., journalier, 16 j. à $1.30	20 80
Jones, Owen, réparateur de wagons, 3,019 h. à 14c	422 66
Jones, Thos., ajusteur, 135 h. à 20c	27 00
Landry, P., nettoyeur de wagons, 3,140 h. à 10c et 11c	337 61
Langley, G., journalier, 350 h. à 11c	38 50
Lauthier, G., huileur, 1,585 h. à 11c	174 35
Leacey, D., journalier, 23 h. à 11c	2 53
Leaman, A., charpentier, 115 h. 17c	19 55
Legère, M., réparateur de wagons, 3,446 h. à 15c	516 90
Leonard, June, nettoyeur de wagons, 2,754 h. à 6c	165 24
Lilly, Henry, aide-chaudronnier en fer, 3,299 h. à 15c	494 85
Lynch, Minnie, nettoyeur de wagons, 534 h. à 6c	32 04
Mahar, Thos., frappeur, 2,950 h. à 12c	354 00
Mahar, Edward, charpentier, 2,890 h. à 15c	433 50
Margeson, C., charpentier, 2,990 h. à 15c	448 50
Mason, James, journalier, 115 h. à 11c	12 65
Matheson, James, journalier, 10 h. à 11c	1 10
Matheson, A., ajusteur, 3,036 h. à $13\frac{1}{2}$c	409 85
Mathews, B., ajusteur, 125 h. à 18c	22 50
Mehan, M., ajusteur, 105 h. à 11c	11 55
Molloy, T., charpentier, 2,951 h. à 15c	442 65
Mooney, E., charpentier, 2,832 h. à 15c	424 80
Morley, Lucy, nettoyeur de wagons, 2,469 h. à 6c	148 14
A reporter	456,400 42

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de la division Est—*Suite.*

	$ c.
Report	456,400 42
Morrison, D., journalier, 5 h. à 11c	55
Mosher, L., charpentier, 2,808 h. à 15c.	421 20
Mowatt, S., péager, 2,847 h. à 12c.	341 64
Mumford, H., inspecteur de wagons, 12 m. à $47	564 00
Murphy, W., finisseur en cuivre, 2,941 h. à 20c.	588 20
Murphy, J., nettoyeur de wagons, 2,814 h. à 10c et 11c.	302 96
Murray, D., charpentier, 3,694 h. à 17c.	627 98
Murray, H. do 3,165 h. à 15c.	475 35
Musgrove, J. do 3,915 h. à 15c.	587 25
McAlpine, A., chaudronnier en fer, 3,064 h. à 15c.	459 60
McArthur, —, nettoyeur de wagons, 1,358 h. à 11c.	149 38
do do 23¾ j. à $1.30	30 25
McArthur, W., aide, 1,552 h. à 11c et 12c.	173 79
do do 15 7/12 j. à $1.30	20 04
McCaron, P., conducteur de machine, 2,777 h. à 21c.	583 17
McCann, W., frappeur, 2,923 h. à 12c.	350 76
McDonald, Murdoch, nettoyeur de wagons, 260 h. à 11c.	28 60
McDonald, L., charpentier, 2,855 h. à 15c.	428 25
McDonald, J. P., forgeron, 3,120 h. à 21c.	655 20
McDonald, D., journalier, 12 m. à $33	396 00
McDonald, A., nettoyeur de wagons, 3,063 h. à 11c.	337 48
McDonald, R., inspecteur de wagons, 12 m., 5 à $40, 7 à $47	429 00
McDonald, J. J., journalier, 1,242 h. à 11c.	136 62
McDonald, Malcolm, journalier. 1.320 h. à 11c.	145 20
McDonald, Lexima, nettoyeuse de wagons, 540 h. à 6c.	32 40
McDonald, Neil, journalier, 23 h. à 11c.	2 53
McDonald, Alex. do 15 h. à 11c.	1 65
McDonald, Roy do 4 h. à 11c.	44
McDonald, Maggie, nettoyeuse de wagons, 466 h à 6c.	27 96
McDermott, B., huileur, 3,208 h. à 13c.	417 04
McEachran, A., ajusteur, 3,948 h. à 14½c	567 21
do journalier, 10 h. à 11c	1 10
McGowan, James, ajusteur, 2,861 h. à 21c.	600 81
McGill, James, inspecteur de wagons, 12 m. à $55	660 00
McGrath, Thos., nettoyeur de wagons, 4,102 h. à 10c et 11c.	441 24
McInnes, P., ajusteur, 3,548 h. à 21c.	745 08
McInnes, John. ajusteur, 50 h. à 11c	5 50
McInnes, Neil, journalier, 4 h. à 11c	44
McIntosh, K., inspecteur de wagons, 11 1/12 m. à $47	560 38
McIntyre, Allan, journalier, 10 h. à 11c.	1 10
McKenzie, A., forgeron, 3,021 h. à 19½c	589 04
McKenzie, A., journalier, 40 h. à 11c.	4 40
McKenzie, D., ajusteur, 3,211 h. à 20c	643 60
McKenzie, M., journalier, 224 h. à 11c	24 64
McKay, Wm., chaudronnier en fer, 91 h. à 22c.	20 02
McKay, Wilmot, journalier, 30 h. à 11c.	3 30
McKendrick, J., chaudronnier en fer, 75 h. à 15c.	11 25
McLellan, James, ajusteur, 3,027 h. à 14c.	431 20
McLellan, Joseph, charpentier, 64 h. à 11c.	7 04
McLeod, A., aide, 3,016 h. à 12½c.	376 98
McLeod, M. A., contremaître, 11⅔ m., 3 à $60, 8⅓ à $70	794 44
McLeod, Mme, nettoyeuse de wagons, 2,560 h. à 6c.	153 60
McLaughlin, Mme, nettoyeuse de wagons, 371 wagons à 40c., 520 à 37½c., 1 j. à $1.30	351 88
McLean, W., réparateur de wagon, 4,048 h. à 14c.	566 72
McLean, Wm., journalier, 402 h. à 14c.	55 38
McLean, Colin, charpentier, 1,118 h. at 15c.	167 70
McLean, A. do 962 h. à 15c.	144 30
McNally, Martin, ajusteur, 2,582 h. à 21c.	542 22
McNally, Joseph, 2,978 h. à 10c et 12½c	317 68
McNeil, J. R., journalier, 55 h. à 11c.	6 05
McNutt, W., charpentier, 2,907 h. à 15c.	436 05
McRae, D., huileur, 3,351 h. à 15c	502 65
McPhee, Alex., journalier, 20 h. à 11c.	2 20
McNaughton, Mme, laveuse, 87 wagons à 37½c et 40c	33 65
O'Toole, James, journalier, 2,719 h. à 11c	299 09
O'Toole, M., nettoyeur de wagons, 2,436 h. à 10c et 11c	261 28
Oxenham, T., journalier, 3,816 h. à 11.	419 76
Parks, Wm., réparateur de wagons, 3,577 h. à 12½c.	447 13
Parker, Chas., charpentier, 3,195 h. à 15c.	479 25
Paver, F., ajusteur, 2,847 h. à 14c.	398 58
Pender, M., conducteur de machine, 2,660 h. à 13c.	345 80
Peterson, Agnes, nettoyeuse de wagons, 3,442 h. à 7c.	240 94
A reporter	477,815 68

Chemin de fer Intercolonial: Ateliers de la division Est—*Fin.*	$ c.
Report	477,815 68
Peebles, Mme Wm., laveuse, 3,187 hrs à 6c	191 22
Peebles, Mlle L., laveuse, 3,187 hrs à 6c	191 22
Peebles, Robert, nettoyeur, 1,938 hrs à 11c	213 18
Peebles, Wm., journalier, 381 hrs à 11c., 6 $\frac{7}{12}$ jrs à $1 30	50 47
Phelan, M., ajusteur, 2,953 hrs à 16c	472 48
Phelan, J., charpentier, 2,397 hrs à 15c	359 55
Phelan, Luke, charpentier, 2,781 hrs à 15c	417 15
Phelan, J. S., réparateur, 3,261 hrs à 14c	456 54
Pickering, W., charpentier, 3,298 hrs à 15c	494 70
Proctor, R., réparateur, 253 hrs à 14c	35 42
Purvis, Mary, nettoyeur, 1,572 hrs à 6c	94 32
Ramsay, J., aide, 3,006 hrs à 12½c	375 74
Reynolds, A., gardien de nuit, 8 $\frac{28}{30}$ mois à $35	314 32
Richardson, M. P., commis, 12 m. à $35	420 00
Ryan, M., charpentier, 2,984 hrs à 15c	447 60
Ryan, Dan, journalier, 555 hrs à 11c	61 05
Ryder, James, nettoyeur, 3,042 hrs à 11c	334 62
Shea, R., peintre, 3,028 hrs à 18c	545 04
Shea, M., journalier, 3,918 hrs à 11c	430 98
Scott, Thos., nettoyeur, 1,440 hrs à 11c., 23 $\frac{7}{11}$ jrs à $1.30	189 31
Scott, R. J., chaudronnier en fer, 145 hrs à 25c	36 25
Simmons, John, forgeron, 2,874 hrs à 17½c	502 98
Smith, H., nettoyeur, 3,510 hrs à 11c	386 10
Smith, Murdock, journalier, 1,127 hrs à 11c	123 97
Smith, Phillip, journalier, 260 hrs à 11c	28 60
Smith, M. A. journalier et chauffeur, 788 hrs à 11c., 3½ jrs à $1.30	94 20
Smith, Wm., nettoyeur, 294 hrs à 11c	32 34
Smith, F. N., charpentier, 115 hrs à 15c	17 25
Sproull, E., inspecteur de wagons, 11 $\frac{1}{4}$ mois à $47	541 37
Spruce, John, nettoyeur, 3,899 hrs à 11c	428 89
Stewart, John, mécanicien, 3,725 hrs à 15c	558 75
Stewart, D., inspecteur de wagon, 12 mois à $40	480 00
Stevens, R. M., contremaître, 10 mois à $80	800 00
Sutherland, W., inspecteur de wagon, 11 $\frac{15}{17}$ mois à $47	548 33
Tarris, Eli, inspecteur de wagon, 3,678 hrs à 14c	514 92
Taylor, Chas., tourneur, 2,809 hrs à 21c	589 89
Tibbets, Thos., forgeron, 3,145 hrs à 16c	503 20
Tobin, A., journalier, 1,176 hrs à 11c	129 36
Tobin, Fred., journalier, 1,613 hrs à 11c	177 43
Tremaine, A., nettoyeur, 3,572 hrs à 10c. et 11c	383 30
Tufts, R., graisseur, 3,469 hrs à 12½c	433 65
Tuppen, H., charpentier, 3,154 hrs à 15c	473 10
Tuppen, James, nettoyeur, 3,124 hrs à 10c. et 11c	335 91
Tully, W. H., apprenti, 2,572 h. à 7c. et 10c	251 86
Turner, J. B., inspecteur de wagon, 11 $\frac{23}{27}$ mois à $47	555 29
Wallace, R., ajusteur, 2,706 hrs à 21c	568 26
Walker, D., journalier, 10 hrs à 11c	1 10
Walsh, Wm., messager, 7 $\frac{29}{30}$ mois à $10	78 33
Walsh, Wm., apprenti, 232 hrs à 3c	6 96
Ward, G. A., inspecteur de wagon, 12 mois à $47	564 00
Ward, H., nettoyeur, 840 hrs à 11c	92 40
White, Wm., nettoyeur, 3,194 hrs à 11c	351 34
Whiteman, Adelaide, nettoyeur, 3,643 hrs à 7c	255 01
Whittamore, Jas., nettoyeur, 3,573 hrs à 11c	393 03
Wilson, James, modeleur, 3,078 hrs à 21c	646 38
Withell, John, ajusteur, 2,761 hrs à 19c. et 20c	549 88
Wylie, D., journalier, 3,262 hrs à 11c	358 82
Wylie, D., contremaître, 63 $\frac{3}{4}$ jrs à $1.30, 5 mois à $10	132 88

Chemin de fer Intercolonial: Gages, voie, division Ouest.	
En général—	
Chef des cantonniers à $80, dépenses à $10 : Isaac DeBoo, 12 m	1,080 00
Section 35—	
Chefs de cantonniers, jours à $1.60 : Geo. Cooper, 322½ ; Paul Snarr, 8	528 80
Cantonniers, jrs à $1.15 : Ed. Cook, 11 ; D. Gay, 26 ; F. Gould, 321¼ ; Paul Snarr, 283¼	737 67
Section 36—	
Chef de cantonniers à $1.60 : Howard Brown, 312½ j	500 00
Cantonniers, jours à $1.15 : Ed. Carey, 13 ; A. Léger, 313 ; John Trites, 287¾	705 80
Cantonniers, jours à $1 : Ed. Carey, 3 ; A. Coneen, 1 ; Geo. Trites, 6¾	10 75
A reporter	500,398 94

Chemin de fer Intercolonial: Gages, voie, division Ouest—*Suite*	$ c.
Report	500,398 94
Section 37—	
Chef de cantonn., jrs à $1.60: J. Seamans, 263; Wm. Powell, 35½; J. Drummond, 16.	502 80
Cantonniers, jours à $1.15: J. Donohoe, 306½; R. Myserall, 7½; Wm. Powell, 282	685 34
Cantonnier à $1: John Carroll, 2 jrs	2 00
Section 38—	
Chefs de cantonniers, jours à $1.60: Ovid Lockhart, 314½; W. Fogarty, 5	511 20
Cantonniers, jours à $1.15: W. Fogarty, 321½; F. Mélançon, 331; D. Pulrien, 325	1,124 08
Section 38½—	
Chefs de cantonniers, jours à $1.60: Wm. Bulmer, 294½; John Prince, 12; M. Somers, 6	500 00
Cantonniers, jours à $1.15: J. Arseneau, 341½; Jerry O'Neil, 285; J. Prince, 15; M. Somers, 247¼; Thos. Thibodeau, 73; H. Wallace, 304½; B. White, 334½	1,840 81
Cantonniers, jours à $1: Daniel Dawson, 52½; Ralph Morton, 26½	79 00
Section 39—	
Chef de cantonn. à $1.60: John Corbett, 313 j.; cantonnier à $1.05: R. McKinnon, 1 j.	501 85
Cantonniers, jours à $1.15: F. Horsemon, ?; J. Lawrence, 12; M. Lawrence, 5; Andrew Somers, 307; Daniel White, 321	744 03
Section 40—	
Chef de cantonniers à $1.60: George Wilmot, 313 j.	500 80
Cantonniers, jours à $1.15: Robt. Haynes, 3; Jas. McWilliams, 313; Hy. Vanamburgh, 7; John Wade, 2; Geo. Wilson, 324½	746 90
Section 41—	
Chef de cantonniers à $1.60: Joseph Parker, 313 jrs	500 80
Cantonniers, jours à $1.15: R. Anderson, 326½; Jas. Duff, 4; E. M. Leeman, 321½	749 78
Section 42—	
Chef de cantonniers à $1.60: Wm McWilliams, 315 j	504 00
Cantonniers, jours à $1.15: A. Constantine, 2; J. Hiltz, 327¼; C. Marney, 313½	739 08
Section 43—	
Chef de cantonniers à $1.60: E. R. Lockhart, 313½ j	501 60
Cantonniers, jrs à $1.15: Dan. Buchanan, 18½; David Buchanan, 1; Hazen Henderson, 12½; Wm. Henderson, 317; Alex. McWilliams, 275¼; W. Paul, 23	744 26
Section 44—	
Chef de cantonniers à $1.60: Chris. Smith, 313 jrs	500 80
Cantonniers, jours à $1.15: C. Dunfield, 326; D. McNaughton, 324; W. E. Smith, 2	749 74
Section 45—	
Chef de cantonniers, jrs à $1.60: J. Drummond, 18; John Morton, 263; W. Morton, 26.	491 20
Cantonniers, jrs à $1.15: Jas. Gray, 4; John Morton, 27¼; W. Payne, 30¾; Abel Sharp, 256½; Wm. T. White, 321¼	735 64
Section 46—	
Chefs de cantonniers, jours à $1.60: Jas. Drummond, 315¼; Jasper Drummond, 9	518 80
Chef de cantonniers, surnuméraire, à $2: Jasper Drummond, 34 jrs	68 00
Cantonniers, jrs à $1.15: Jasper Drummond, 233⅜; Chas. Knox, 49¼; J. W. Leek, 48¾; W. Morton, 321⅜; Edw. White, 8	769 65
Section 47—	
Chef de cantonniers à $1.60: Charles Brown, 316½ j	506 40
Cantonniers, jrs à $1.15: R. Dryden, 9½; Wm. Leek, 141⅜; W. J. Leek, 164⅜; Henry White, 327	739 38
Section 48—	
Chef de cantonniers à $1.60: Geo. Veysey, 312 j	499 20
Cantonniers, jours à $1.15: C. B. Belding, 20; F. Duncan, 2; Wm Leek, jeune, 110¼; Gordon Patrequin, 312; Roy Patrequin, 1; H. Sinnott, 1; A. Sproul, 2¼; J. B. Secord, 1; Ed. White, 218½	768 14
Section 49—	
Chef de cantonniers à $1.60: John Somerville, 313 jrs	500 80
Cantonniers, jours à $1.15: C. B. Belding, 31¼; John W. Fleming, 7¼; Wm. Fleming, 317⅜; Geo. Ritchie, 9¼; W. Sproul, 281	743 42
Section 50—	
Chef de cantonniers à $1.60, Alex. Patrequin, 313½ jrs	501 60
Cantonniers, jrs à $1.15: Neil Deneau, 312; Fred. Gallagher, 45½; Michael Gallagher, 287¼; Bayard Theal, 6	748 28
Section 51—	
Chefs de cantonniers à $1.60: Thos. Conway, 297; Michael Connery, 15	499 20
Cantonniers, jrs à $1.15: Thos. Kee, 300; F. Morton, 312½; Ed. McCarron, 1; Geo. Perkins, 7; Ed. White, 24	741 12
Section 52—	
Chefs de cantonniers à $1.60: John Ryan, 313½; Michael Connery, 3	506 40
Cantonniers, jrs à $1.15: Ernest Clark, 4¼; Machael Connery, 303½; Peter Lester, 25; Ed. Shaw, 319¾	750 32
Section 53—	
Chef de cantonniers à $1.60: Peter A. Gallagher, 313½ j	501 60
Cantonniers, jrs à $1.15: Charley Crowley, 3; Geo. Gallagher, 326½; Wm. Neenan, 317; Geo. Pierce, 7	751 47
A reporter	524,459 43

Chemin de fer Intercolonial: Gages, voie, division Ouest—*Fin.*	$ c.
Report	524,459 43
Section 54—	
Chef de cantonniers à $1.60 : John Robertson, 313 j	500 80
Cantonniers, j. à $1.15 : Wm. Boyd, 326 ; John Kirkpatrick, 326	749 74
Section 54½—	
Chefs de cantonniers, j. à $1.60 : John McGilvery, 141¼ ; Jas. Rafferty, 178	510 80
Chef de cantonniers, équipe suppl. : Jas. Rafferty, 53 j. à $2, 58 j. à $1.60	198 80
Cantonniers, j. à $1.15 : Wm. Harrigan, 160 ; Chas. Mathews, 304¼ ; John McGilvery 191¾ ; John Steele, 9½ ; Chas. Sullivan, 6½	772 73
Section 55—	
Chefs de cantonniers $1.60 : Jas. Brady, 94 ; Alex. Duncan, 330¾	679 60
Cantonniers, j. à $1.15 : Jas. Brady, 243½ ; Hugh Dawson, 313¾ ; Sam. McAfee, 25 ; John Speight, 294½ ; John Steele, 26	1,037 80
Contremaître des charpentiers à $2 : Geo. B. Blakney, 312 j	624 00
Charpentier à $1.80 : Neil Johnson, 300½ j	540 90
Contremaître des forgerons à $2.25 : Patrick Hopper, 312 j	702 00
Forgeron à $2 : E. Lockhart, 198 j	396 90
Forgeron de pont à $2.50 : E. Lockhart, 117½ j	293 12
Aide-forgeron à $1.60 : Laughlan McDonald, 283½ j	453 60
Chemin de fer Intercolonial: Gages, voie, division Nord n° 1.	
En général—	
Chef des cantonniers à $80, dépenses à $10 : W. W. McLennan, 12 m.	1,080 00
Section 55½ —	
Chef de cantonniers à $1.60 : Wm. McKenzie, 314½ j	503 20
Cantonnier à $1 15, James Dickie, 310½ j	357 07
Cantonniers, Jacob Seaman, 12 à $1.25, 331½ à $1.15	396 21
Section 56—	
Chef de cantonniers, Thos. Plummer, 106½ j. à $1.30, 217½ à $1.45	453 81
Cantonniers : Jas. Stewart, 40 j. à $1, 99 j. à $1.15 ; Jas. Stewart, jeune, 193½ à $1.15; A. Trites, 162 j. à $1, 162½ à $1.15	725 22
Section 57—	
Chef de cantonniers à $1.60 : Isaiah Surratt, 316½ j	506 40
Cantonniers, j. à $1.15 : Gilbert Lutz, 311½ ; W. Trites, 316½	722 16
Cantonniers, j. à $1 : W. Hiltz, 17½ ; O. Horsman, 6½ ; Jos. Wilson, 1	25 00
Section 58—	
Chefs de cantons, j. à $1.60 : Chas. Dunham, 299 ; Jas. Cudmore, 27 ; Cyrille Cormier, 15½.	546 40
Cantonniers, j. à $1.15 : J. P. Bernard, 28 ; C. Cormier, 302 j. ; Jas. Gotras, 27½ ; Ed. Matthews, 329½	790 00
Cantonniers, j. à $1 : E. Bernard, 6½ ; P. Cormier, 2½ ; B. Cudmore, 1 ; B. Dunham, 9 ; Geo. Dunham, 7½	26 50
Section 59—	
Chef de cantonniers à $1.60, Jos. Cudmore, 287½ j	460 00
Cantonniers, j. à $1.15 : J. P. Bernard, 297 ; Jas. Gotras, 249	627 85
Cantonniers, j. à $1 : C. R. Budd, 30½ ; Geo. Dunham, 3 ; Geo. Mathews : 7 James Sherwood, 7 ; E. Steeves, 3½ ; J. Steeves, ½	51 50
Section 60—	
Chefs de cantonniers, j. à $1.60 : John England, 313½ ; Paul Gallant, 11½	520 00
Cantonniers, j. à $1.15 : Paul Gallant, 321½ ; Wilson Spencer, 280	691 68
Cantonniers, j. à $1 : J. M. Arseneau, 9 ; A. Hudson, 14 ; W. Saindon, 19½ ; C. W. Spencer, 21	63 50
Section 61—	
Chef de cantonniers à $1.60 : Robt. Connor, 319½ j	511 20
Cantonniers, j. à $1.15 : John Beck, 321 ; Robt. McPherson, 253½	660 63
Cantonniers, j. à $1 : I. Armstrong, 6 ; D. Robertson, 69½ ; T. Smith, 3	78 50
Section 62—	
Chef de cantonniers à $1.60 : James Chrystal, 320½ j	512 80
Cantonniers, j. à $1.15 : John Beattie, 289 ; P. C. Cormier, 326	707 19
Cantonniers, j. à $1 : Andrew Dale, 38 ; Henry Livingston, 2	40 00
Section 63—	
Chefs de cantonniers, j. à $1.60 : Thos. McPherson, 268 ; C. Blakeny, 51½	511 20
Chef de cantonniers d'équipe supplémentaire, à $2 : Thos. McPherson, 30½ j	61 00
Cantonniers, j. à $1.15 : C. Blakeny, 284 ; Jas. Woods, 293	663 49
Cantonniers, j. à $1 : E. Blakeny, 35 ; J. Horton, 6½ ; R. Legoof, 23 ; W. Meisaac, 20	84 50
Section 64—	
Chefs de cantonniers, j. à $1.60 : Jas. Desmond, 269½ ; M. Richard, 51	512 80
Cantonniers, j. à $1.15 : R. J. Morton, 329½ ; M. Richard, 276½	696 88
Cantonniers, j. à $1 : Jas. F. Morton, 14 ; R. H. Morton, 39 ; Richard Wood, 2	55 00
Section 65—	
Chefs de cantonniers, j. à $1.60 : L. McPhee, 259½ ; J. Sullivan, 35	471 20
Chef de cantonniers d'équipe supplémentaire à $2 : L. McPhee, 65 j	130 00
Cantonniers, j. à $1.15 : Michael Duggan, 328½ ; J. Sullivan, 268¾	686 81
Cantonniers, j. à $1 : Nap. Masson, 7¾ ; W. Voutour, 27	34 75
A reporter	546,883 77

Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division Nord n° 1—*Fin.*

	$ c.
Report	546,883 77
Section 66—	
Chef de cantonniers à $1.60 : Edouard Boudreau, 328½ j	525 60
Cantonniers, j. à $1.15 : John Daley, 111½ ; Jas. Kain, 318½	494 47
Cantonniers, j. à $1 : M. Foley, 5 ; Jas. Grennan, 5 ; Leo. McDonald, 46 ; Thos. McDonald, 6 ; John J. McGrath, 154½ ; Stephen Shea, 22	238 50
Section 67—	
Chef de cantonniers à $1.60 : E. Vye, 329 j	526 40
Cantonniers, j. à $1.15 : Martin English, 332½ ; John Murphy, 329	760 69
Cantonniers, j. à $1 : Thos. McDougal, 1 ; J. McGougal, 1 ; B. Vye, 4	6 00
Section 68—	
Chef de cantonniers à $1.60 : W. H. McLean, 333⅓ j	533 60
Cantonniers, j. à $1.15 : T. Lawlor, 321½ ; P. McEachern, 326½ ; Jas. Shannon, 320½	1,113 72
Cantonnier à $1 : Chas. Croker, 21 j	21 00
Embranchement d'Indiantown—	
Chef de cantonniers à $1.60 : Edward Kain, 320 jrs	512 00
Cantonniers, j. à $1.15 : L. Gerrish, 301 ; Geo. O'Brien, 315	708 38
Cantonniers, j. à $1 : A. Hartt, 12 ; Dan. O'Brien, 12	24 00
Charpentier à $2 : Wm. Maltby, 320 j	640 00

Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division Nord n° 2.

En général—	
Chef de cantonniers à $80, dépenses à $10 : Jas. Pattison, 12 m	1,080 00
Section 69—	
Chef de cantonniers, j. à $1.60 : J. H. Lindon, 318¾	510 00
Cantonniers, j. à $1.15 : Wm. Corbett, 332¾ ; Henry Peters, 317	747 18
Section 70—	
Chefs de cantonniers, j. à $1.60 : M. O'Brien, 309½ ; V. Fournier, 9½	510 40
Cantonniers, j. à $1.15 : R. Gormley, 323 ; V. Fournier, 313	731 35
Cantonniers, j. à $1 : R. Auger, 4 ; P. Fournier, 9½ ; J. McDonald, 7½	21 00
Section 71—	
Chef de cantonniers à $1.60 : Thos. O'Brien, 310½ j	504 00
Cantonniers, j. à $1.15 : Louis Auger, 318 ; Dennis O'Brien, 317½	730 79
Cantonniers, j. à $1 : John Fournier, 9 ; Frank Ryan, 7	16 00
Section 72—	
Chef de cantonniers à $1.60 : Thos. McLean 317½ j	508 00
Cantonniers, j. à $1.15 : J. Doucet, 330 ; I. Fournier, 310	735 97
Cantonnier à $1.00 : Robt. Auger, 25½ j	25 50
Section 73—	
Chefs de cantonniers, j. à $1.60 : Hy. Cook, 164½ ; Michael Brophy, 152	506 40
Cantonniers, j. à $1.15 : A. Baldwin, 115 ; Henry Barron, 114½ ; Michael Brophy, 142½ ; R. Brophy, 28 ; G. Muir, 49	516 33
Cantonniers, j. à $1 : Thos. Black, 108½ ; F. Chamberland, 13 ; Jos. Cook, 7½ ; George Hackey, 7 ; Clarence Young, 51½	187 50
Section 74—	
Chef de cantonniers à $1.60 : P. Kelly, 313½ j	501 60
Cantonniers, j. à $1.15 : Kent Branch, 324 ; Joe Cook, 2 ; Charley Smith, 246½	658 34
Cantonniers, j. à $1 : Peter Casey, 7 ; Joe Cook, 58	65 00
Section 75—	
Chef de cantonniers à $1.60 : Edward Daley, 314 j	502 40
Cantonniers, j. à $1.15 : S. Branch, 328¾ ; Geo. Clendenning, 325¾	752 63
Cantonnier à $1 : Joseph Lavigne, 1 j	1 00
Section 76—	
Chef de cantonniers à $1.60 : Sylvain Hackey, 315½ j	504 80
Cantonniers, j. à $1.15 : Jas. Hackey, 331 ; Jos. Hackey, 331	761 26
Section 77—	
Chef de cantonniers à $1.60 : John Barbour, 313 j	500 80
Cantonniers, j. à $1.15 : Michael Ahearn, 327 ; J. Commeau, 329	754 38
Section 78—	
Chef de cantonniers à $1.60 : Louis Corbett, 316½ j	506 40
Cantonniers, j. à $1.15 : Ed. Doucet, 264 ; H. Hutchinson, 220	556 56
Cantonniers, j. à $1 : J. Boudreau, 154½ ; A. Bourgeois, 2 ; R. Commeau, 1 ; A. Devaux, 6 ; J. B. Roy, 6½ ; H. Wickett, 1	171 00
Section 79—	
Chef de cantonniers à $1.60 : James Chalmers, 316 j	505 60
Cantonniers, j. à $1.15 : Geo. Anderson, 315 ; W. Molongheny, 331	742 86
Cantonniers, j. à $1 : Jas. Guitar, 12 ; Allen Hodgen, 2	14 00
Labourage à $1 : James Chalmers, 8	8 00
Section 80—	
Chef de cantonniers à $1.60 : Daniel Culligan, 318 j	508 80
Cantonniers, j. à $1.15 : M. Culligan, 316½ ; M. O'Neill, 323	735 39
Cantonniers, j. à $1.00 : A. Legacy, 1 ; John Turvey, 23	24 00
Labourage à $1.00 : Daniel Culligan, 8 j	8 00
A reporter	569,101 37

Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division Nord n° 2—*Fin.*	$ c.
Report	569,101 37
Section 81—	
Chef de cantonniers à $1.60 : A. Donnelly, 327½ jrs	524 00
Cantonniers à $1.15 : John Foley, 328½ ; Paul Furlotte, 326	752 62
Cantonnier à $1 : J. Frenette, 2 ; labourage à $1.50 : A. Donnelly, 7	12 50
Préposé au réservoir, $10 : A. Donnelly, 5 m	50 00
Section 82—	
Chefs de cantonniers à $1.60 : M. O'Brien, 313 ; Thos. McCurdy, 4	507 20
Cantonniers à $1.15 : Thos. McCurdy, 327½ ; A. McNair, 305½	727 92
do $1 : C. Gallen, 18½ ; Alex. McCormack, 14	32 50
Labourage : Martin O'Brien, 6 jrs à $1, 3 jrs à $1.50	10 50
Section 83—	
Chefs de cantonniers à $1.60 : John Hogan, 307¼ ; J. Callighan, 13½	513 20
Cantonniers à $1.15 : J. Callighan, 313¼ ; J. Thompson, 252¾	627 85
do $1 : S. Bobien, 91 ; M. Shannon, 15½	106 50
Section 84—	
Chefs de cantonniers à $1.60 : J. Henderson, 310½ ; Jas. McNair, 8	509 60
Cantonniers à $1.15 : J. McConnell, 327 ; Jas. McNair, 323½	748 04
do $1 : H. Cameron, 8 ; E. Diott, 20 ; S. Hamilton, 6 ; Wm. McNair, 2	36 00
Section 85—	
Chefs de canton. à $1.60 : J. Jamieson, 331½ j. ; prép. au réservoir à $10 : J. Jamieson, 5 m.	580 40
Cantonniers à $1.15 : M. Garvie, 168¾ ; Geo. Thompson, 174½ ; J. Thompson, 293¼	731 90
Cantonnier à $1 : Malcolm Garvie, 21 j	21 00
Section 86—	
Chefs de cantonniers à $1.60 : Geo. Fawcett, 267 ; S. Arveson, 76	548 80
Chef d'équipe supplémentaire à $2 : Geo. Fawcett, 76 jrs	152 00
Cantonniers à $1.15 : S. Arveson, 239½ ; J. Doucet, 342	668 70
Cantonnier à $1 : James Stout, 101½ jrs	101 50
Embranchement Dalhousie—	
Chefs de cantonniers à $1.60 : D. S. McKay, 277¾ ; A. McCurdie, 48	521 20
Chef d'équipe supplémentaire à $2 : D. S. McKay, 46 jrs	92 00
Cantonniers à $1.15 : J. Hamilton, 318¼ ; A. McCurdie, 280½	688 53
do $1 : Bill Douglas, 4 ; Peter Stewart, 27	31 00
Charpentier à $1.75 : A. K. Thompson, 304 jrs	532 00
Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division Nord n° 3.	
En général—	
Chef des cantonnierss à $100, dépenses, $10 : Wm Rainnie, 12 moins	1,320 00
Section 87—	
Chefs de cantonniers à $1.60 : David Miller, 85½ ; Robert McKenzie, 66¼	242 77
Chef de cantonnier à $1.85 : David Miller, 217¼ jrs	401 89
Chef d'équipe supplémentaire à $2 : David Miller, 70¼ jrs	140 50
Cantonniers à $1.15 : W. R. Lane, 303½ ; Robert McKenzie, 279 ; Thos. Nash, 305 ; Walter Thompson, 319¾	1,388 23
Section 88—	
Chefs de cantonniers à $1.60 : J. Steeves, 284¼ ; Ben. Steeves, 30½	503 60
Cantonniers à $1.15 : John Gracie, 314¼ ; Ben. Steeves, 300½	706 92
do $1 : Jas. McDonald, 18 ; John McDonald, 5	23 00
Section 89—	
Chefs de cantonn. à $1.60 : N. Bulmer, 318½ d ; prép. au réservoir à $10 : N. Bulmer, 5 m.	559 60
Cantonniers à $1.15 : Dan. Irvine, 331 ; John Lyons, 321½	750 35
Cantonnier à $1 : Andrew Mann, 6½ jrs	6 50
Section 90—	
Chef de cantonn. à $1.60 : J. McDonald, 321½ j. ; prép. au réserv. à $10 : J. McDonald, 5 m.	564 40
Cantonniers à $1.15 : Geo. Gallant, 60½ ; A. McDonald, 273½ ; Wm. Parker, 309	739 40
Cantonnier à $1 : Stephen Morin, 23 jrs	23 00
Section 91—	
Chef de cantonniers à $1.60 : J. Mann, 320 jrs ; cantonnier à $1 : S. Morin, 8 jrs	520 00
Cantonnier à $1.15 : J. Desbrisay, 262½ ; A. Gallant, 333½ ; Alex. McDonald, 60	754 35
Section 92—	
Chef de cantonn., $1.60 : A. Mann, 319½ jrs. ; préposé au réservoir à $10 : A. Mann, 5 m.	560 80
Cantonniers à $1.15 : Geo. Gallant, 270½ ; John McNaughton, 332¼	693 14
do $1 : H. Ouellet, 26 ; Geo. Parker, 15¼	41 25
Section 93—	
Chef de cantonniers à $1.60 : N. Desbrisay, 319¼ jours ; cantonnier à $1 : P. Ouellet, 1½ jr	512 30
Cantonniers à $1.15 : Elz. Dubé, 327½ ; Amédée Lepage, 331	757 24
Section 94—	
Chef de cantonniers à $1.60 : C. Charette, 272 ; Théo. Thériault, 54½	522 40
Cantonniers à $1.15 : J. Desbrisay, 59½ ; Jos. Lavoie, jeune., 234½ ; Jos. Lavoie, aîné, 22½ ; D. Morain, 58½ ; Théo. Thériault, 214½	677 90
Cantonniers à $1 : Jos. Lavoie, jeune, 3 ; L. Pinard, 13½ ; O. Poirier, 52	68 50
A reporter	591,406 87

Chemin de fer Intercolonial: Gages, voie, division Nord n° 3—*Suite.*	$ c.
Report	591,406 87
Section 95—	
Chef de cantonniers à $1.60: J. Pineault, 320 jrs; cantonnier à $1: A. Rioux, 7½ jrs	519 50
Cantonniers à $1.15: Jos. Dubé, 333; D. Morain, 273½; T. Thériault, 52	757 25
Section 96—	
Chefs de cantonniers à $1.60: J. T. Michaud, 320½ jrs	512 80
Cantonniers à $1.15: Ernest Michaud, 326; Sam. Michand, 266	680 75
do $1: Arthur Bélanger, 15½; H. St-Pierre, 52	67 50
Section 97—	
Chefs de cantonniers à $1.60: Sam. Lowe, 312¼; Alf. Simoneau, 15	523 60
Cantonniers à $1.15: O. Ouellette, 327½; Alf. Simoneau, 323¾	748 59
do $1: Arthur Bélanger, 39; Geo. Fréchette, 3	42 00
Section 98—	
Chef de cant. à $1.60: Wm. Fournier, 318¾ jrs; prép. au réserv. à $10: Wm. Fournier, 5 m.	559 20
Cantonniers à $1.15: Jos. Damour, 320¾; Jos. Damour, aîné, 3; M. Morin, 322¼	742 27
do $1: J. Damour, 7; E. Damour, 1¼; A. Martel, 7	15 25
Section 99—	
Chef de cantonniers à $1.60: J. C. Gallant, 325⅜ jrs	521 20
Cantonniers à $1.15: Gaspard Boulay, 318¼; C. Damour, 325¼	739 94
do $1: E. M. Desjardins, 3; A. Fabien, 1; L. Lemieux, 1	5 00
Section 100—	
Chef de cantonniers à $1.60: X. Dubé, 320; A. Lamontagne, 3	516 80
Cantonniers à $1.15: A. Durette, 258½; L. Durette, 44¼; A. Lamontagne, 331⅜	729 64
Cantonnier à $1: Joseph Fredette, 29 jrs	29 00
Section 101—	
Chefs de cantonniers à $1.60: P. F. Gauvreau, 309; S. Fraser, 3	499 20
Cantonniers à $1.15: Solomon Fraser, 323½; Alex. Perron, 325	745 75
Section 102—	
Chefs de cantonniers à $1.60: Jos. Brillant, 318; O. Desrosiers, 2 jrs	512 00
Cantonniers à $1.15: Jos. Bérubé, 330½; O. Desrosiers, 323	751 48
Cantonnier à $1: Ernest Richard, 6 jrs	6 00
Section 103—	
Chef de cantonniers à $1.60: Robert Jeffrey, 320½ jrs	512 80
Cantonniers à $1.15: E. Lagacé, 315; Alph. Roy, 328	739 42
do $1: Alex. Craig, 18; Sam. Craig, 7½	25 50
Section 104—	
Chefs de cantonniers à $1.60: B. Couturier, 320⅜; Geo. Roy, 8	526 00
Cantonniers à $1.15: E. Nolet, 11; G. Roy, 294½; F. Roy, 338⅜	740 82
do $1: E. Nolet, 16; O. Tremblay, 34	50 00
Charpentier à $1.75: P. Dorion, 310 jrs	542 50
Chemin de fer Intercolonial: Gages, voie, division Nord n° 4.	
Général—	
Chef des cantonniers à $80, dépenses, $10: Peter Dion, 12 mois	1,080 00
Section 105—	
Chef de cantonniers à $1.60: Cyprien Lepage, 325 jrs	520 00
Cantonniers à $1.15: X. Dupont, 305; Ed. Levesque, 326½; Cyp. Thibault, 324	1,098 75
do $1: Pierre Bernier, 12; Pierre Ouellette, 2½	14 50
Section 106—	
Chef de cantonn. à $1.60: Théo. Montgrain, 317½ jrs; cantonnier à $1: H. Rioux, 4 jrs.	512 00
Cantonniers à $1.15: Eug. Charest, 318½; H. Rioux, 308	720 45
Section 107—	
Chefs de cantonniers à $1.60: M. Belisle, 314 jrs; cantonniers à $1: E. Belisle, 7 jrs	509 40
Cantonniers à $1.15: A. Martin, 314½; E. Rioux, 307½	715 20
Section 108—	
Chef de cantonniers à $1.60; A. Lepage, 314 jrs; cantonnier à $1: J. Gentil, 6 jrs	508 40
Cantonniers à $1.15: Jean Blanchette, 314½; Godfroi Boulay, 308½	716 44
Section 109—	
Chef de cantonniers à $1.60: H. Levesque, 318 jrs	508 80
Cantonniers à $1.15: Ludger Blais, 318; Siliro Côté, 317	730 23
Section 110—	
Chef de cantonniers à $1.60: W. H. Ernest Picard, 314 jrs	502 40
Cantonniers à $1.15: Jos. Bernard, 315½; Thad. Robichaud, 316½	726 79
Section 111—	
Chefs de cantonniers à $1.60: Oct. Soucy, 313; Aug. Berger, 11	518 40
Cantonniers à $1.15: Aug. Berger, 250½; Pierre Lepage, 312	646 75
do $1: A. Berger, 16; Jos. Berger, 4; Jos. Pigeon, 6 jrs; E. Rioux, 25	51 00
Section 112—	
Chef de cantonniers à $1.60: C. Dastons, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15: Jos. Berger, 26; O. Dastons, 280; G. Gagné, 303½	700 92
Cantonniers à $1: Jos. Dastons, 4; Nap. Thibault, 6½	10 50
A reporter	616,060 45

Chemin de fer Intercolonial: Gages, voie, division Nord n° 4—*Fin.*	$ c.
Report	616,060 45
Section 113—	
Chefs de cantonniers à $1.60: A. Thibault, 278; F. Gagnon, 3; Aug. Berger, 21	483 20
Cantonniers à $1.15: F. Gagnon, 272; D. Rioux, 310	669 30
do $1: Ernest Bélanger, 3; Elz. Fortier, 41	44 00
Section 114—	
Chef de cantonniers à $1.60: Fred. Bélanger, 315 jrs	504 00
Cantonniers à $1.15: Louis Blanchet, 292; Théo. Morency, 315	698 05
do $1: B. Gagnon, 9; Théo. Rioux, 13	22 00
Section 115—	
Chef de cantonniers à $1.60: A. Desjardins, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15: Jos. Dumas, 284; Alf. Tardif, 313	686 55
do $1: F. Dumas, 13½; X. Dumas, 21	34 50
Section 116—	
Chefs de cantonniers à $1.60: P. Desjardins, 305; N. Desjardins, 10	504 00
Cantonniers à $1.15: Eugène Côté, 302½; L. Ouellette, 214	593 97
do $1: N. Desjardins, 109½; Alph. Ouellette, 7	116 50
Section 117—	
Chefs de cantonniers à $1.60: Elz. Dionne, 312½; D. Marmen, 4	506 40
Cantonniers à $1.15: Félix Saindon, 302½; F. Tardif, 315½	710 69
do $1: C. Saindon, 13 d.; charpentier à $1.25: D. Marmen, 20 d	38 00
Section 118—	
Chefs de cantonniers à $1.60: John Levesque, 258¾; Geo. Michaud, 42	481 20
Chef d'équipe à $2: John Levesque, 36 j	72 00
Cantonniers à $1.15: Elz. Corbin, 26; L. Laplante, 323¾; Geo. Michaud, 265	707 52
do $1: P. Fraser, 10; Louis Levesque, 19¾	29 75
Contremaître charpentier à $1.75: F. Ouellette, 313 jrs	547 75
Inspection des traverses à $2: John Levesque, 37½ jrs	75 00
Chemin de fer Intercolonial: Gages, voie, division Nord n° 5.	
Général—	
Chef des cantonniers à $100, dépenses à $10: James Yeo, 12 mois	1,320 00
Section 119—	
Ch. de cant.: Pat. Lavery, jeune, 105 jrs à $1.70, 197 à $1.85; Walter Hogg, 9 jrs à $1.85	559 60
Cantonniers à $1.15; Geo. Bérubé, 326½; Malcolm Grant, 309	730 81
do $1: Alphonse Raymond, 6½ jrs	6 50
Section 120—	
Chefs de cantonniers à $1.60: Thos. Levesque, 295; Z. Proulx, 18	500 80
Cantonniers à $1.15: Olivier Bérubé. 309; Chas. Côté, 275½	672 16
do $1: E. Berubé, 2½; J. Carrier, 25; M. Castonguay, 2½; J. Levesque, 1; L. Levesque, 10; E. Proulx, 2; Z. Poulx, 1	44 00
Section 121—	
Chefs de cantonniers à $1.60: P. Dubé, 286; Z. Proulx, 25	497 60
Cantonniers à $1.15: Geo. Dubé, 314; Jas. Dumont, 300	706 10
Cantonnier à $1: P. Marchand, 13 jrs	13 00
Section 122—	
Chef de cantonniers à $1.60: Ant. Barbeau, 312 jrs	499 20
Cantonniers à $1.15: Oct. Ouellette, 303¾; E. St-Pierre, 255	641 95
do $1: B. Levasseur, 64¾; Jean St-Pierre, 3	67 25
Section 123—	
Cantonnier à $1.60: Geo. Treve, 314 jrs	502 40
Cantonniers à $1.15: Victor Levasseur, 234; Jos. Ouellette, 299	612 94
do $1: Thos. Béchard, 6 jrs; Jos. Bérubé, 88½ jrs; F. Dumas, ; 1 jour; H. Guéret, 2 jrs	97 50
Section 124—	
Chef de cantonniers à $1.60: David Proulx, 313½ jrs	501 60
Cantonniers à $1.15: C. Chamberlain, 303½ j.; Jos. Lebel, 314½ jrs	710 69
do $1: Zeph. Proulx, 8½; Max. Vaillancourt, 2½	11 00
Section 125—	
Chef de cantonniers à $1.60: A. Jean, 313 j.; cantonnier à $1: P. Francœur, 3 jours	503 80
Cantonniers à $1.15: Chas. Francœur, 311 jrs; Chas. Levesque, 313 jrs	717 60
Section 126—	
Chef de cantonniers à $1.60: A. Bélanger, 314¾ jrs; cantonnier à $1: P. Francœur, 11½ jrs	515 10
Cantonniers à $1.15: Chas. Courcie, 314¼; Michel Lemieux, 303¾	710 67
Section 127—	
Chefs de cantonniers à $1.60: Patk. Lavery, aîné, 302¼; Arthur Dumas, 11	501 20
Cantonniers à $1.15: Arthur Dumas, 299¼; X. Gandrault, 310½	701 20
Cantonnier à $1: Jos. Bélanger, 13	13 00
Section 128—	
Chef de cantonniers à $1.60: E. Gamache, 309	494 40
Cantonniers à $1.15: F. Gagnon, 289½; Geo. Soucy, 295½	672 73
do $1: Jos. Carrier, 36; B. Laprise, 3	39 00
A reporter	637,649 43

Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division Nord n° 5—*Fin.*

	$ c.
Report	637,649 43
Section 129—	
Chef de cantonniers à $1.60 : Eugène Boucher, 312½	500 00
Cantonniers à $1.15 : Joseph Gagnon, 262½ ; Mich. Poitras, 296	642 26
do $1 : G. Bélanger, 45½ ; E. Bélanger, 14 ; D. Fortin, 4 ; Jos. Thibien, 5½	69 00
Section 130—	
Chef de cantonniers à $1.60 : E. Dubé, 315¼ ; cantonnier à $1 : D. Fougenie, 12	516 40
Cantonniers à $1.15 : O. Couillard, 315½ ; G. Labrie, 303¾	712 11
Section 131—	
Chef de cantonniers à $1.60 : Damase Laberge, 315½	504 80
Cantonniers à $1.15 : G. Caouette, 80 ; Xavier Poitras, 263½	394 97
do $1 : C. Belanger, 208½ ; A. Fournier, 21 ; A. Guimont, 6 ; Geo. Laberge, 2	237 50
Section 132—	
Chef de cantonniers à $1.60 : Joseph Laberge, 315¼	504 80
Cantonniers à $1.15 : Alfred Dubé, 316½ ; George Talbot, 315½	726 79
Section 133—	
Chef de cantonniers à $1.60 : J. B. Proulx, 314¾ ; cantonnier, jrs à $1 : A. Proulx, 2	505 60
Cantonniers à $1.15 : N. Beaumont, 314¼ ; X. Simoneau, 310	717 86
Section 134—	
Chefs de cantonniers à $1.60 : E. Peterson, 19 ; Geo. Charrier, 31 ; S. Bédard, 264	502 40
Cantonniers à $1.15 : S. Bédard, 50 ; N. Corriveau, 276½ ; P. Vézina, 78	465 17
do $1 : Stanislaus Latulipe, 111½ ; P. Vézina, 104	215 50
Section 135—	
Chefs de cantonniers : J. Bamwell, 318½ jrs à $2 ; J. D. Thérien, 25 jrs à $1.60	677 00
Cantonniers à $1.15 : Jos. Guilmette, 312 ; Jos. Rouillard, 231	624 44
do $1 : Jos. Carrier, 1⅜ ; O. Couture, 13 ; Alph. Lacasse, 1 ; E. Lacroix, 9⅓ ; Jos. Lacroix, 12 ; F. Gosselin, 9 ; Alph. Thérien, 45	91 25
Section 136—	
Chefs de cantonniers à $1.60 : David Thérien, 316½ ; J. D. Thérien, 47	581 60
Cantonniers : J. D. Thérien, 243 jrs à $1.15 ; F. Gosselin, 24½ jrs à $1	303 95
Section 136½—	
Chef de cantonniers à $1.60 : S. Guay, 316 jrs ; cantonnier à $1.15 : P. Bilodeau, 316 jrs	869 00
Section 137—	
Chefs de cantonniers à $1.60 : R. Beaudoin, 304½ ; Pierre Bouchard, 11	504 80
Cantonniers à $1.15 : Pierre Bouchard, 300 ; Louis Carrier, 311½	703 21
do $1 : Ben. Carrier, 7 ; Etienne Provencal, 9	16 00
Section 138—	
Chef de cantonniers à $1.60 : John Sheedy, 316	505 60
Chefs de cantonniers à $1.15 : Pierre Blais, 316 ; Bazil Vermette, 316	726 80
Section 139—	
Chef de cantonniers : John Brock, 107 jrs à $1.70, 216½ à $1.85	582 41
Cantonniers à $1.15 : F. Demers, 323½ ; P. Demers, 107 ; A. Morin, 107½	618 68
do $1 : Alexander Morin, 109	109 00
Section 140—	
Chefs de cantonniers à $1.60 : Louis Lambert, 307 ; J. B. Couture, 10	507 20
Cantonniers à $1.15 : J. B. Couture, 311 ; Arthur Lambert, 318	723 33
Cantonnier à $1 : Johnny Couture, 4	4 00
Section 141—	
Chefs de cantonniers : E. Letellier, 105 j. à $1.70, 214½ à $1.85 ; G. Charrier, 2½ j. à $1.60	579 31
Cantonniers à $1.15 : Geo. Charrier, 278½ ; Jos. Lemieux, 287½	650 88
do $1 : C. Denis, 25½ ; W. Lavoie, 4 ; A. Letellier, 47½	77 00
Contremaître des forgerons à $2 : F. X. Rhéaume, 289½	579 00
Forgerons : Nap. Bernier, 8 jrs à $1.60 ; L. Rousseau, 272½ jrs a $1.25	353 42
Contremaître des charpentiers à $1.75 : Germain Morel, 304½	532 86

Chemin de fer Intercolonial : Gages, etc., employés au combustible.

Campbellton—	
Aspell, Jos., déchargement du charbon : 1,108 ton. à 3¼c., 1,030 ton. à 3⅝c., 150 tonnes à 2⅛c., 287 wagons à $1	366 13
Blake, F., déchargement du bois, 21 jrs à $1.10	23 10
Duncan, Thos., employé au combustible, 183 jrs à $1	183 00
Lemieux, J., employé au combustible, 6 m. à $35 ; Payne, A., prép. au comb., 6 m. à $30	390 00
Maesey, C., déchargem. du charbon, 6,988 ton. à 4½c., 1,576·3 ton. à 3½c. ; 512 ton. à 2⅜ c. ; délivrer du charbon, 8,390 ton. à 15c	1,642 18
Poirier, N., employé au combustible, 6 m. à $30 ; Savvay, J., empl. au comb., 6 m. à $30	360 00
Sears, P., expéditeur de nuit n° 10. 6 nuits à 5 c. ; inventaire, 1 jour à 80c	3 80
Ward, J., préposé au combustible, 6 m. à $30	180 00
Chaudière—	
Déchargem. du charbon à 12c. la ton. : T. Boucher, 18 ; J. Cantin, 33 ; Jos. Cantin, 13 ; P. Fontaine, 9 ; N. Fréchette, 49 ; F. Genois, 578 ; A. Lemieux, 26 ; E. Morneau, 8	88 08
A reporter	659,021 62

Chemin de fer Intercolonial: Gages, etc., employés au combustible—*Suite.*	$ c.
Report	659,021 62
Hadlow—	
Carrier, E., décharger du charbon, 373½ tonnes à 8c.	29 88
Carrier, Jos., employé au combustible, 8 j. à $1, 805 h. à 10c.; décharger du charbon, 1,688 tonnes à 8c.; décharger du bois, 56 cordes à 15c.	231 93
Carrier, L., employé au combustible, 51 jrs à $1, 3,090 h. à 10c.	360 00
East, O., décharger du charbon, 431½ tonnes à 7½c.	32 36
St. Laurent, J., employé au combustible, 6 j. à $1; St. Laurent, M., 221½ j. à $1	227 50
Little-Métis—	
Anctel, F. X., décharger du charbon, 3 wagons à $2	6 00
Moncton—	
Caissey, D., emp. au comb., 11·274 m. à $33; Clarke, J.W., emp. au comb., 11·839 m. à $40	846 23
Cormier, O., empl. au comb., 11·963 m. à $33; Elliott, J., empl. au comb., 11·853 m. à $33	786 04
Daigle, P., employé au combustible, 119¾ j. à $1.10; charger du charbon, 9 wagons à $2.50, 1 à $2; décharger du charbon, 5 j. à $1.10; décharger du bois, 40 wagons à $2	241 72
Givang, S., emp. au comb., 11·967 m. à $33; Légère, J. A., emp. au comb., 11·769 m. à $33	783 20
Lantaigne, C., employé au combustible, 11·18 m. à $33, 1 j. à $1.10	372 04
Poirier, M., empl. au comb., 11·773 m. à $33; Porrell, T., empl. au comb., 10·866 m. à $33	747 09
Vantour, L., emp. au comb., 11·351 m. à $33; O'Rourke, F., déch. du charbon, 4 w. à $2.50	384 58
White, C., décharger du charbon, 3 wagons à $2	6 00
Montmagny—Boulet, J., décharger du charbon, 2 wagons à $2	4 00
Mulgrave—Peebles, Wm., décharger du charbon, 135 wagons à $1.50	202 50
Newcastle—	
Howe, F., employé au combustible, 3 m. à $30, 276 j. à $1	366 00
Joncas, F., empl. au comb., 12 m. à $30; McCormick, J., emp. au comb., 11·517 m. à $35	763 08
McGraw, J., empl. au comb., 12 j. à $1; Roy, J., empl. au comb., 12 m. à $30	372 00
Ryan, J., empl. au comb., 11½ j. à $1; Shepherd, B., empl. au comb., 11·871 m. à $30	367 63
White, John, employé au combustible, 11·984 m. à $30	359 52
Mahoney, D., décharger du charbon, 174 wagons à $1, 68 à 40c.	201 20
Manut. du bois et du charbon, jrs à $1: J. Dalton, 1; C. Fletcher, 6½; J. Jardin, 1; F. Jones, 2; J. Kitchen, 31½; Wm. Kitchen, 1; D. Mahoney, 13¾; B. Maltby, 40½; M. Murphy, 2; J. McDonald, 5; W. Ryan, 11; E. Williamson, 5½; J. Wright, 5½	114 25
Pictou—	
McKinnon, A., décharger du charbon, 632 tonnes à 10c.; 1¾ wagon à $1	64 95
Pointe-du-Chêne—	
Cooke, John, employé au combustible, 12 m. à $30	360 00
Richmond—	
Curry, E., employé au combustible, 17½ jrs à $1, 858 hrs à 12½c.	124 77
Cochrane, C., emp. au com., 10 h. à 12½c.; Connors, J., emp. au com., 11·612 m. à $30 1 j. à $1	350 63
Dwyre, P., charger du ch., 5 wag. à $2.50; déch. du charbon, 40 wag. à $2.25, 22 à $3, 34 à $1.25; charger du bois, 1 wagon à $1.50; décharger du bois, 15 wagons à $2.25	246 25
Hinds, M., employé au combustible, 12 m. à 30, 3 j. à $1	363 00
Isenor, J., empl. au comb., 4·046 m. à $30; McGill, J., empl. au comb., 12 h. à 12½c	122 88
Jackson, Jas., employé au combustible, 4 m. à $30, 3½ j. à $1	123 50
McTierney, B., emp. au comb., 124 h. à 12½c.; Phelan, L. W., emp. au comb., 11·515 m. à $30	360 95
Prendergast, P., emp. au comb., 11·484 m. à $35; Rumbolt, A., emp. au comb., 38 d. à $1	439 94
Steele, A., employé au combustible, 426 h. à 12½c., 16 j. à $1	69 26
Rivière-du-Loup—	
Bordman, J., employé au combustible, 5¾ j. à $1; sciage de bois, 50½ cordes à 35c.; décharger du charbon, 122 tonnes à 4c.	28 30
Bourdignon, J., sciage de bois, 55½ cordes à 35c.; Dionne, T., empl. au comb., 7 j. à $1	26 34
Dumond, H., employé au combustible, 253 j. à $1; charpentier, 107 j. à $1.25	386 75
Gagnon, F., emp. au com., 11·117 m. à $33; Gagnon, F., jne, déch. du charb., 55 tonnes à 4c.	369 06
Gagnon, H., empl. au combust., 46¾ j. à $1; Levesque, N., empl. au combust., 6¾ j. à $1.	53 50
Laplante, J., déch. du charb., 11½ tonnes à 4c.; Lucas, Jos., déch. du ch., 2,037½ tonnes à 4c.	81 96
Lucas, J. A., empl. au comb., 90½ j. à $1; Landry, F., déch. du charb., 16,238 tonnes à 10c.	1,714 30
Marmen, A., déch. du charb., 989 tonnes à 8c., 1,400 at 6½c., 744½ à 5c., 4,418 à 4½c., 2,17[illegible] à 4c., 1,319 à 3½c., 1,097½ à 3c., 2,747 à 2½c.; charger du charbon, 2 wagons à $1, 1 à $1.15	644 12
Marquis, W., déch. du charbon, 57 tonnes à 4c.; May, Thos., empl. au comb., 60 j. à $1	62 28
Michaud, E., déch. du charbon, 56¼ ton. à 4c.; Michaud, O., empl. au comb., ¾ j. à $1	3 00
Roy, J. B., déch. du charbon, 56¼ tonnes à 4c.; St-Pierre, A., déch. du charb., 331 t. à 4c.	15 49
Spring-Hill—	
Canning, H., emp. au comb., 24 j. à $1.10; Davidson, A. C., emp. au comb., 11·026 m. à $33	390 25
Facey, Jas., empl. au combust., 12 m. à $40; Fields, H., empl. au combust., 1 j. à $1.10.	481 10
Forrest, W. H., employé au combustible, 10·015 m. à $33, 7 j. à $1.10	338 18
Holmes, H., employé au combustible, 12 m. à $33, 5 j. à $1.10	401 50
McLean, E., empl. au comb., 41 j. à $1.10; McNamara, J., empl. au comb., 41 j. à $1.10	90 20
Wade, O., employé au combustible, 10·864 m. à $33, 2 j. à $1.10	360 72
Saint-Charles—	
Blais, A., employé au combustible, 6 j. à $1; Couture, E., empl. au combust., 365 j. à $1	371 00
Couture, Jos., empl. au comb., 365 j. à $1; Gosselin, F., empl. au comb., 365 j. à $1	730 00
Gosselin, Face, déch. du charbon, 2½ j. à $1; Goulet, A., déch. du charbon. 20½ j. à $1	23 00
Goutier, A., décharger du charbon, 4 j. à $[illegible]; Lacasse, A., décharger du charbon, 4 j. a $1	8 00
Morin, L., employé au combustible, 11·207 m. à $33	369 81
A reporter	674,401 46

Chemin de fer Intercolonial : Gages, etc., employés au combustible—*Fin.*

	$ c.
Report	676,401 46
Sainte-Flavie—	
Beaubien, Ames, livrer du charbon, 7,220 tonnes à 9c.; décharger du charbon, 1,844 tonnes à 4¾c., 1,995 à 3¾c., 845½ à 2 1/16c. ; 1 wagon à $2.50, 4 à 80c., 1 à 75c., 148 à 70c.	940 36
Charette, D., déch. du charbon, 28 tonnes à 5c., 5,546 à 3½c., 2,666 à 3c. ; 4 wagons à $1..	279 48
Charette, E., décharger et scier du bois, 15½ j. à $1	15 50
Lagore, F., scier du bois, 40 h. à 10c. : Levesque, H., décharger du bois, 2 wagons à 60c.	5 20
Reust, N., scier du bois, 40 h. à 10c. ; décharger du bois, 7 wagons à 60c	8 20
St. Amand, C., livrer du charbon, 7,690 tonnes à 10½c.	807 43
Saint-Jean—	
Bradley, O. F., employé au combustible, 11·833 m. à $30, 1 j. à $1	356 03
Cooper, W., empl. au comb., 2 j. à $1 ; Creighton, J., décharger du charbon, 9½ j. à $1..	11 56
Donehay, J., empl. au comb., 11·193 m. à $30 ; Martin, P., décharger du bois, 32¼ j. à $1	368 06
Marks, E., empl. au comb., 7½ j. à $1 ; décharger du bois, ¾ j. à $1	8 25
Mitchell, Jas., empl. au comb., 342 j. à $1 ; McQuade, J., empl. au comb., 22 j. à $1	364 00
Napier, F., empl. au comb., 10·107 m. à $30 ; Napier, —, empl. au comb., 6 jrs à $1	309 23
Napier, H., charger du charbon, 6½ j. à $1 ; décharger du bois, 45¾ j. à $1	52 25
Proctor, M., empl. au combust., 50 j. à $1 ; Redmond, C., charger du charbon, 9½ j. à $1	59 50
Stewart, J., décharger du charbon, 29½ j. à $1 ; Tweedie, J., empl. au comb., 55½ j. à $1.	85 00
Sussex—	
Robertson, A., décharger du charbon, 4 wagons à $2, 2 à $2.50	13 00
Trois-Pistoles—	
Hudon, J., décharger du charbon, 5 wagons à $2	10 00
Truro—	
Frizzle, J., empl. au combust., 11·739 m. à $30 ; Green, J., empl. au combust., 4¾ j. à $1	356 94
Jacobs, F., empl. au combustible, 2 j. à $1 ; Lemon, H., empl. au combustible, 1 j. à $1..	3 00
McNutt, C. G., empl. au comb., 12 m. à $30 ; McNutt, J. L., empl. au comb., 12 m. à $30	780 00
Paris, C., employé au combust., 285 j. à $1 ; Parker, Geo., décharger du bois, 45 j. à $1..	330 00
Smith, H., empl. au comb., 1⅔ m. à $30 ; McKinnon, W., empl. au comb., 12 j. à $1	62 00
Wright, H., employé au combustible, 78 j. à $1	78 00

Chemin de fer Intercolonial : Eclairage électrique et eau.

Alton—	
Lindsay, Alex., préposé au réservoir, 331 j. à $1.50	496 50
Amherst—	
White, B., service de l'eau, 1 j. à $1.25	1 25
Armours—	
Bourque, S., préposé au réservoir, 81 j. à $1	81 00
Assametquahan—	
Adams, A., prép. au réservoir, 31 j. à $1.25 ; Devine, M., prép. au réservoir, 34½ j. à $1.25	81 88
Lawlor, J., préposé au réservoir, 34 j. à $1.25 ; Renix, P., journalier, 5 j. à $1.50	50 00
Bathurst—	
Doucet, D., préposé au réservoir, 380½ j. à $1.15 ; Doucet, J. H., prép. au rés., 7½ j. à $1	445 09
Bay-Road—	
McDonald, R., enlever la glace du réservoir, 1 j. à $1	1 00
Beaver-Brook—	
Ayles, C., préposé au réservoir, 24 j. à $1.25 ; Cromier, T., service de l'eau, 10 j. à $1.25.	42 50
Fournier, M., prép. au réservoir, 162½ j. à $1.25 ; Fournier, P., prép. au rés., 47½ j. à $1.25	237 52
Hoyt, M., prép. au réservoir, 2 j. à $1.25 ; Melanson, T., service de l'eau, 9½ j. à $1.25	14 38
Milton, E. préposé au réservoir, 38 j. à $1.25 ; O'Brien, J., prép. au reservoir, 96 h. à 12½c.	59 50
Tucker, Geo., préposé au réservoir, 29 j. à $1.25	36 25
Belledune—	
Talbot, M., préposé au réservoir, 327 j. à $1.25	408 75
Calhouns—	
Warren, E., journalier, 1½ j. à $1.25 ; Warren, Jas., journalier, 2 j. à $1.25	4 38
Warren, Richard, journalier, 3½ j. à $1.25	4 38
Campbellton—	
Boutellier, D., service de l'eau, 14 j. à $1.25 ; Boutellier, J., service de l'eau, 13½ j. à $1.20.	33 70
Boutellier, R., service de l'eau, 14 j. à $1.10 ; Whalen, Ed., service de l'eau, 14 j. à $1.10.	30 80
Canaan—	
Bernard, Eug., service de pompe, 34 j. à $1.25 ; Bernard, I., prép. au rés., 338 j. à $1.25.	440 00
Cedar-Hall—	
Bouchard, Jos., construction d'un réservoir, 8 j. à $1, 44 h. à 10c	12 40
Dumand, C., service de l'eau, 6 j. à $1.10, 154 h. à 10c	22 00
Pelletier, Jean, service de l'eau, 6 j. à $1.10	6 60
Sheriault, P., service de l'eau, 6 j. à $1.10, 184 h. à 10c	25 00
Sirois, A., construction d'un réservoir, 10½ j. à $1, 53 h. à 10c	15 80
Charlo—	
Hamilton, J., service de l'eau, 23 j. à $1.25 ; McLean, A., service de l'eau, 25 j. à $1.25	60 00
McLean, J., prép. au réservoir, 365 j. à $1.15 ; Miller, John, service de l'eau, 7½ j. à $1.25	429 13
Dalhousie—	
Jamieson, W. W., nettoyage du réservoir, 7½ j. à 90c	6 75
Keyas, Thos., nettoyage du réservoir, ½ j. à $1.25	0 63
Malcom, A., nettoyage du réservoir, 7 j. à $1	7 00
A reporter	684,758 58

Chemin de fer Intercolonial : Eclairage électrique et service d'eau—*Suite.*	$ c.
Report	684,758 58
Elmsdale—	
Carson, T., préposé au réservoir, 333½ j. à $1.50 ; Christmas, G., déplacer le hangar au charbon, 4½ j. à $1.25	505 89
Corbet, R., fournir l'eau, 10½ j. à $1.25 ; Jeremy, J., déplacer le hangar au charbon, 15½ j. à $1.25	32 51
McDonald, W. A., prép. au réserv., 135 j. à $1.25 ; McFarlane, A., fournir l'eau, 8½ j. à $1.25	179 38
Folleigh—	
Chipman, V. G., déch. du charbon, $3 ; Irving, J. W., prép. au réservoir, 339 j. à $1.50.	511 50
Glengarry—	
Fraser, D., démolir le réservoir, 1½ j. à $1.25 ; McKay, D., démolir le réserv., 2½ j. à $1.25.	5 01
Hampton—	
Gildart, M. journalier, 3. j. à $1.25 ; Gray, Roy, journalier, 10½ j. à $1.25	16 88
Kee, Robt., fournir l'eau, 13 j. à $1.25 ; McEncrewe, Wm., journalier, 3 j. à $1.25.	20 00
Robertson, J. W., journalier, 4 j. à $1.25 ; Robertson, John, journalier, 12 j. à $1.30.	20 60
Wilson, Geo., journalier, 9 j. à $1.25	11 25
Harcourt—	
Delany, T., prép. au réservoir, 2½ j. à $1.25 ; Ingram, Thos., fournir l'eau, 56 h. à 12½c.	10 13
McDonald, T., fournir l'eau, 7 j. à $1.25	8 75
Indiantown—	
Foy, H., épuisement, 14½ j. à $1 ; Holt, H., épuisement, 14 j. à $1	28 50
Isle Verte—	
Bois, O., préposé au réservoir, 4½ j. à $1.05, 7 à $1	11 73
Labrie, Jean, préposé au réservoir, 328½ j. à $1.05	344 93
Labrie, P., préposé au réservoir, 8 j. à $1.05, 28½ à $1	36 90
Jacquet, Rivière—	
Dempsay, A. B., journalier, 4½ j. à $1.20	5 40
Lavillete, J., préposé au réservoir, 3 j. à $1.25, 4½ j. à $1.20	9 15
McMillan, Harrie, journalier, 4½ j. à $1	4 50
McMillan, W. A., préposé au réservoir, 3 j. à $1.25, 4½ j. à $1	8 25
Lévis—	
Hughes, Wm., contremaître du service électrique, 12 m. à $60	720 00
Moreau, L., préposé à la dynamo, 4,386 h. à 16c	701 76
Ruel, J., préposé à la dynamo, 4,422 h. à 16c	707 52
L'Islet—	
Charest, C., nettoyer le réservoir, 2 j. à $1	2 00
Couillard, M. prép. au réserv., 358 j. à $1.05 ; Thibault, T., déch. du charbon, 6 j. à $1.	381 90
Petit-Métis—	
Bérubé, J., prép. au réservoir, 118½ j. à $1 ; Manner, Jos., prép. au réserv., 203½ j. à $1.05.	332 19
Londonderry—	
Carter, E. T., préposé au réservoir, 365 j. à $1.25	456 26
Métapédia—	
Adams, A., nettoy. le reservoir, 9 j. à $1.25 ; Adams, S., nettoy. le réservoir, 6 j. à $1.25.	18 75
Lawlor, John, nettoyer le réservoir, 9 j. à $1.25	11 25
Millerton—	
Newman, T. C., gardien, 5·26 m. à $10	52 66
Moncton—	
Arsenault, L., homme d'équipe, 12 m. à $45 ; Blackney, J., fournir l'eau, 1 j. à $1.25	541 25
Bishop, S., préposé à la batterie, 5 m. à $55, 2,622 h. à 15c.	668 30
Colpitts, H., journalier, 4 j. à $1.25 ; Crossman, Geo., journalier, 4 j. à $1.25.	10 00
Davies, Wm A., contrem., 12 m. à $71.50 ; Fairweather, C., homme d'éq., 3,377 h. à 20c.	1,533 40
Hoar, F., préposé à la batterie, 5 m. à $50, 2,676 h. à 12½c	584 50
Irving, J. N., fournir de l'eau, 1 j. à $1.25 ; Kennedy, J., prép. à la dynamo, 12 m. à $50.	601 25
Murray, A., commis, 12 m. à $30 ; McLeod, L., préposé à la dynamo, 11·76 m. à $50.	947 93
McDonald, R., prép. à la batterie, 5 m. à $45, 2,537 h. à 11c	504 07
Talbot, A. G., charpentier, 2,570 h. à 17½c. ; Tucker, Benj., charpentier, 3,030 h. à 17½c.	997 50
Wilson, E., charpentier, 1,562 h. à 19c	296 78
Wortman, J. C., charpentier, 2,310 h. à 17½c., 790 h. à 15½c.	526 70
Mulgrave—	
Dornton, Wm., préposé au réservoir, 4 j. à $1.25, 15½ j. à $1.20	23 60
Duff, A., préposé au réservoir, 16½ j. à $1.25	20 63
Jello, H., préposé au réservoir, 6 j. à $1.25 ; attelage, 7½ j. à $2	22 50
Jones, Isaac, journalier, 2 j. à $1.25 ; McEachren, D., journalier, 31½ j. à $1.25.	41 88
McLauchlin, J , journalier, 2 j. à $1.25 ; Ryan, John, fournir de l'eau, 4 j. à $1.25.	7 50
New-Glasgow—	
McIsaac, R., fournir de l'eau, 1 j. à $1.25	1 25
Petitcodiac—	
Freeze, B., préposé au réservoir, 335 j. à $1.50	502 50
Pictou—	
Gordon, J. A., charretier, 2 j. à $2.50 ; Hyslop, Wm., journalier, 3 j. à $1.25	8 75
Jolimore, Geo., journalier, 1 j. à $1.25 ; Murray, G., journalier, 3 j. à $1.25.	5 00
Sutherland, D., charretier, 2 j. à $2.50 ; Whalen, M., journalier, 3 j. à $1.25.	8 75
Pugwash, Jonction de—	
Gabriel, C. E., démolir le réservoir, 96 h. à 12½c.	12 00
Langell, T., journalier, 5½ j. à $1.25 ; McCarthy, John, journalier, 6 j. à $1.25.	14 39
A reporter	697,794 5

Chemin de fer Intercolonial : Eclairage électrique et service d'eau—*Suite.*

	$ c.
Report	697,794 56
Pugwash, Jonction de—*Suite.*	
McLeod, H., journalier, 2 j. à $1.25 ; McPhee, Chas., journalier, 95 h. à 12½c	14 38
Piers, H., journalier, 4½ j. à $1.25, 12 h. à 12½c	7 13
Powers, S., journalier, 96 h. à 12½c. ; Sutherland, Wm., journalier, 4½ j. à $1.25	17 63
Tatty, A., journalier, 2 j. à $1.25 ; Thompson, A., fournir de l'eau, 3 j. à $1.25, 12 h. à 12½c.	7 75
Teed, Dan., journalier, 6 j. à $1.25	7 51
Pointe-Tupper—	
Langrell, Geo., journalier, 4 j. à $1.10	4 40
Pin-Rouge—	
Young, P. O., préposé au service d'eau, 373 j. à $1.25	466 25
Rivière-Jean—	
Willett, W. S., préposé au service d'eau, 365 j. à $1	365 00
Rogersville—	
Price, J. N., préposé au service d'eau, 326 j. à $1.25	407 50
Spring-Hill—	
McLean, W., fournir de l'eau, 1½ j. à $1.25 ; Stewart, A. E., préposé au service d'eau, 3,155 h. à 15c	475 13
Sussex—	
Blanche, Thos., pomper, 143 j. à $1.25 ; Dryden, R., journalier, 19 j. à $1.25	202 50
Godard, Chas., journalier, 13½ j. à $1.25 ; Gould, Frank, journalier, 40 j. à $1.25	66 88
Hennessy, M., journalier, 40½ j. à $1.25 ; Mélançon, L. J., journalier, 19 j. à $2.50	98 13
Marley, J., journalier, 26 j. à $1.25, 98 h. à 12½c	44 75
McKenzie, J., journalier, 5 j. à $2.25 ; Payne, W., journalier, 14 j. à $1.25	28 75
McMeneman, J., nettoyer le réservoir, 36½ j. à $1.35, 1 j. à $1.25	50 53
Sydney—	
Battersby, W., fournir de l'eau, 8 j. à $1.25 ; Crain, Thos., fournir de l'eau, 4 j. à $1.25	15 00
Galliran, M., journalier, 112 h. à 11c. ; Goutre, T., fournir de l'eau, 83 h. à 12½c	22 70
Morrison, M., fournir de l'eau, 6 m. à $7.50 ; McKay, W., fournir de l'eau, 93 h. à 12½c	56 63
McKenzie, R., fournir de l'eau, 88 h. à 12½c	11 00
McKinnon, Chas., journalier, 83 h. à 12½c., 5 h. à 11c	10 93
Nichelson, M., journalier, 5 h. à 11c. ; Smith, M., fournir de l'eau, 93 h. à 12½c	12 18
Wagner, N., fournir de l'eau, 5 j. à $1.25 ; White, Alex., plombier, 25 h. à 15c	10 00
Sainte-Anne—	
Gagnon, F., préposé au service d'eau, 3½ j. à $1.10	3 85
Morest, A., préposé au service d'eau, 216¾ j. à $1.10, 28 j. à $1	266 44
Saint-Charles—	
Bisson, C., journalier, 331 h. à 10c. ; Blais, Alph., journalier, 286 h. à 10c	61 70
Bolird, O., journalier, 20 j. à $1 ; Bourdoin, R., journalier, 341 h. à 10c	54 10
Carrier, A., journalier, 353 h. à 10c. ; Carrier, Jos., journalier, 361 h. à 10c	71 40
Chabot, A., journalier, 31½ j. à $1.10, 40 h. à 10c	38 65
Chénard, Jos., journalier, 330 h. à 10c. ; Delaine, P., journalier, 333 h. à 10c	66 30
Gosselin, F., journalier, 400 h. à 10c. ; Gosselin, O., journalier, 149 h. à 10c	54 90
Goulet, A., journalier, 341 h. à 10c. ; Huard, Jos., préposé au service d'eau, 184 j. à $1.25	264 10
Lachance, M., journalier, 267 h. à 10c	26 70
Lacroix, Jos., journalier, 10 j. à $1, 242 h. à 10c	34 20
Laverdure, I., journalier, 23 h. à 15c., 361 h. à 10c	39 55
Michaud, Oct., journalier, 270 h. à 12½c., 320 h. à 10c	65 75
Pepin, M., journalier, 276 h. à 10c	27 60
Roy, Frs., journalier, 10 j. à $1, 245 h. à 10c	34 50
Saint-Fabien—	
Berger, Wm., journalier, 372½ j. à $1 ; Jean, Ed., décharger du charbon, 3 wagons, $15	387 50
Sainte-Flavie—	
Jalber, Louis, journalier, 2 j. à $1 ; Madore, A., prép. au serv. de l'eau, 314¼ j. à $1.10	347 68
Ouellette, Pierre, préposé au service d'eau, 14 j. à $1	14 00
Sainte-Hélène—	
Roy, A. : gardien du réservoir, 5 m. à $10 ; décharger du charbon, $4	54 00
Saint-Jean—	
Creighton, Jas., journalier, 7 j. à $1.25 ; Creighton, John, journalier, 12½ j. à $1.20	23 75
Darrah, Wm., journalier, 7½ j. à $1.25, 13 j. à $1.20	24 98
Doherty, J., journalier, 16 j. à $1.20 ; Godard, C., journalier, 8 j. à $1.25	29 20
Higgens, Pat., charpentier, 19 j. à $1.50 ; Johnson, F., journalier, 18 j. à $1.20	50 10
Mélançon, L. J., journalier, 8 j. à $2.50 ; McQuarrie, Hector, journalier, 43½ j. à $1.25	74 38
Napier, J. M., journalier, 59 j. à $1.25 ; Payne, W., journalier, 8 j. à $1.25	83 75
Steele, John, journalier, 7 j. à $1.25	8 75
Sainte-Luce—	
Caron, A., prép. au serv. d'eau, 116½ j. à $1 ; Charest, F., prép. au serv. d'eau, 37 j. à $1	153 50
Dalaire, L., prép. au serv. d'eau, 322⅔ j. à $1 ; Parent, F., prép. au serv. d'eau, 41½ j. à $1	364 00
Saint-Moïse—	
Morin, J., journalier, 5 j. à 90c. ; Morin, N., prép. au service d'eau, 374 j. à $1.05	397 20
Saint-Pierre, C., journalier, 4 j. à $1	4 00
Saint-Pierre—	
Fournier, R. M., préposé au service d'eau, 365 j. à $1.05	383 25
Samson, Nap., décharger du charbon	12 00
A reporter	703,719 00

Chemin de fer Intercolonial : Eclairage électrique et service d'eau—*Fin.*	$ c.
Report	703,719 00
Saint-Valier—	
Bouchard, N., préposé au service d'eau, 304 jrs à $1	304 00
Tatamagouche—	
Bryden, Wm., fournir de l'eau, 5 jrs à $1.25	6 25
Dobson, R. F., remblayer le réservoir, 1 jr à $1.25	1 25
Fraser, J. T., fournir de l'eau, 5½ jrs à $1 25 ; Henderson, J., fournir de l'eau, 1½ jr à $1.2.	8 76
Jones, J. B., décharger de la houille, $2 ; Matatal, H., fournir de l'eau, 5 jrs à $1.25	8 25
Rielly, Wm., fournir de l'eau, 9½ jrs à $1.25	11 88
Roberts, Thos., préposé au réservoir, $\frac{1}{15}$ m. à $12, 12 jrs $1.25	21 46
Thompson—	
Eagles, Josiah, fournir de l'eau, 1 jr à $1.25, 1 jr à $1	2 25
Hyatt, Jas., fournir de l'eau, 2 jrs à $1.25 ; Matheson, T., charretier, 1 jr à $2.50	5 00
Morrison, R., fournir de l'eau, 2 jrs à $1.25	2 50
Welford—McDonald, M., préposé au réservoir, 361½ jrs à $1.25	451 88
Westcock—	
Adams, John, préposé au service de l'eau, 365 jrs à $1.15	419 75
Adams, John, jeune, déch. de la houille, 1 jr à $1 ; Dixin, L., déch. de la houille, 1 jr à $1	2 00
Gray, A., déch. de la houille, 1 jr à $1 ; Rayworth, C. S., déch. de la houille, 1 jr à $1	2 00
Ouest, Rivière de l'—	
Davidson, K., prép. au service de l'eau, 6 j. à $1.25 ; Fraser, H., déch. houille, 8½ j. à $1.25	18 13
McDonald, W. A., préposé au service de l'eau, 191 jrs à $1.25	238 76
Jonction de Windsor—	
Hessian, P., préposé au service de l'eau, 368¼ jrs à $1.50	552 38
Erreur dans le bordereau de paie d'octobre	1 25

Chemin de fer Intercolonial : Wagons-lits.

Archibald, L. B., surintendant, 11$\frac{4}{10}$ m. à $1,000 par année	
Arthur, T., portefaix, 8·71 m. à $30, 3·29 à $35 ; service de buffet, $5.48	927 74
Berry, J. H., portefaix, 10·205 m. à $35, ·805 à $30, 1·023 à $40 ; service de buffet, $2.48	381 95
Cameron, E., conducteur, 2·845 m. à $35, 1 à $40, 6·638 à $45 ; service de buffet, $29.43	424 80
Carrier, Félix, conducteur, $\frac{8}{10}$ m. à $35 ; Levesque, C., conducteur, $\frac{8}{10}$ m. à $35 ; service de buffet, 8c	467 74
Coleman, Jas., conducteur, 4 m. à $35, 8 à $50 ; service de buffet, $90.08	18 74
Couture, Jos., conducteur, 4 m. à $35, 8 à $45 ; service de buffet, $25.24	630 08
Daniels, J., portefaix, 6·699 m. à $30, 4·33 à $35 ; service de buffet, 10c	525 24
Delaney, W., conducteur, 4 m. à $35, 8 à $50 ; service de buffet, $62.13	352 75
Depris, George, portefaix, 12 m. à $30 ; Hagins, W. B., portefaix, 3 m. à $30	602 13
Dixon, Chas., portefaix, 11·382 m. à $30, ·295 à $35 ; service de buffet, 30c	450 00
Driscoll, F. J., conducteur, 3·483 m. à $30, 4·668 à $35 ; service de buffet, $15.76	352 09
Hamilton, J. M., conducteur, 4 m. à $35, 7·516 à $50 ; service de buffet, $28.80	283 65
Hughes, H., conducteur, 2 m. à $30, 2 à $35, 6·58 à $40 ; service de buffet, $35.86	544 60
Jackson, W. H., préposé aux vivres, 12 m. à $50	429 16
Leblanc, V. M., conducteur, 4 m. à $35, 8 à $50 ; service de buffet, $43.62	600 00
Lewis, J., portef., 1·58 m. à $25 ; Miners, T., portef., 2·733 m. à $35 ; serv. de buffet, $10.34	583 62
Mullane, T., conducteur, 4 m. à $35, 8 à $50 ; service de buffet, $37.18	145 51
McKinnon, A., conducteur, 1·732 m. à $35 ; service de buffet, $2.62	577 18
McNellen, C. H., conducteur, ·69 m. à $30 ; service de buffet, 83c	63 26
Oaks, M., couture, etc., 185½ jrs à 70c. ; Rhone, W. H., portefaix, ½ m. à $25	21 53
Perry, Chas., portefaix, ·613 m. à $30, 7·688 à $35, ·094 à $40 ; service de buffet, $8.96	138 18
Ross, W. D., conducteur, 4 m. à $35, 4·216 m. à $45, 3 à $50 ; service de buffet, $59.21	300 29
Vann, R. N., portefaix, 2·516 m. à $30, 1·17 à $35	538 95
Vaughan, J. F., conducteur, 4 m. à $35, 8 à $50 : service de buffet, $68.26	116 12
Walker, A. L., conducteur, $\frac{8}{10}$ m. à $35 ; service de buffet, 88c	608 26
Wilson, T., portefaix, 10·009 m. à $30 ; service de buffet, $1.25	10 21
	301 53

Chemin de fer Intercolonial : Magasins de Moncton.

Bourgeois, John, préposé au magasin, 2,723 h. à 11c. ; Bourque, Wm., préposé au magasin, 2,848 h. à 11c	612 81
Cassidy, Chas., préposé au magasin, 3,105 h. à 11c. ; Cormier, O. P., journalier, 505 h. à 11c.	397 10
Girouard, M., journalier, 3,045 h. à 11c. ; Gorang, T., préposé au magasin, 2,940 h. à 11c	658 35
Howell, Jos., journalier, 2,760 h. à 11c. ; Leblanc, Adolph, prép. au magasin, 2,946 h. à 11c	627 66
Leblanc, Alphée, journalier, 2,990 h. à 11c. ; Leblanc, Alfred, journalier, 3,042 h. à 11c	663 52
Leblanc, Marcil, journalier, 3,025 h. à 11c. ; Leblanc, Max., préposé au magasin, 3,020 h. à 12c	695 15
Leblanc, Simon, journalier, 2,333 h. à 11c. ; Leblanc, Thady, journalier, 2,895 h. à 11c	575 08
Léger, L., journalier, 3,040 h. à 11c. ; Lutz, Geo., préposé au magasin, 3,075 h. à 11c	672 65
Malcolm, John, préposé au magasin, 3,086 h. à 13c. ; Mélançon, P., journalier, 2,520 h. à 11c	678 38
McDonald, Henry, gardien, 11·37 m. à $35	397 94
Ross, Wm., prép. au magasin, 3,219 h. à 11c. ; Seamans, Fred., prép. au mag., 3,005 h. à 11c.	684 64
West, Sam., prép. au magasin, 3,370 h. à 14½c. ; Young, Jas., journalier, 2,940 h. à 11c	812 06
A reporter	724,280 67

Ch. de f. Intercolonial : Prép. aux convois—Dist. de Moncton et Ste-Flavie.

	$ c.
Report	724,280 67
Anderson, T., serre-frein, 72⅜ jrs à $1.50, 225½ à $1.60 ; payé en moins, $1.93	471 85
Armstrong, D., serre-frein, 53¾ jrs à $1.30, 85⅞ à $1.35, 146⅛ à $1.45, 11 h. à 12½c., 57 à 15c. ; payé en moins, $5.81	413 38
Atkinson, C. A., conducteur, 86¾ j. à $2.10, 242⅞ à $2.50, 1 h. à 15c., 77 à 20c. ; payé en m., $18.31.	823 19
Aubin, A., serre-frein, 41½ jrs à $1.35, 13⅜ à $1.40, 218⅜ à $1.60, 4 h. à 12½c., 153 à 15c. ; payé en moins, $2.75	450 87
Audet, C., serre-frein, 76½ jrs à $1.50, 226¼ à $1.60, 15 h. à 15c. ; payé en moins, $2.50	481 50
Audet, M., conducteur, 305⅜ jrs à $2.50	764 37
Ayer, T. C., conducteur, 37¾ jrs à $2.30, 24 à $2.40, 253⅜ à $2.50, 9 h. à 15c., 40 à 20c. ; payé en moins, $16.47	804 28
Bannerman, P., serre-frein, 62¼ j. à $1.50, 256¼ à $1.60, 9 h. à 12½c., 36 à 15c. ; payé en m., $6.73	516 62
Barreau, H., conducteur, 340 jrs à $2.50, 6 h. à 20c	851 23
Beaubien, Jos., serre-frein, 39⅜ j. à $1.40, 186⅝ à $1.60, 3 h. à 12½c., 72 à 15c. ; payé en m., $4.55	370 37
Beaubien, Paul, serre-frein, 20½ j. à $1.35, 40¼ à $1.40, 175⅝ à $1.60, 69 h. à 15c. ; payé en m., $4.52	379 89
Bégin, A., conducteur, 53 j. à $2.30, 25 à $2.40, 215 à $2.50, 21 h. à 20c. ; payé en moins, $2.50.	726 10
Bélanger, L., conducteur, 90 j. à $2, 197 à $2.50, 2 h. à 15c., 93 à 20c. ; payé en moins, $14.22	705 62
Bernier, J. A., conducteur, 303 j. à $2.50, 6 h. à 20c	758 69
Bernier, S., conducteur, 22½ j. à $1.90, 39 à $2, 225⅞ à $2.50, 2 h. à 15c. 150 à 20c. ; payé en m., $13.62	729 35
Black, J., serre-frein, 75 j. à $1.50, 274¼ à $1.60, 50 h. à 15c. ; payé en moins, $9.75	568 55
Blair, A., serre-frein, 63⅜ j. à $1.40, 224⅜ à $1.60, 6 à $1.65, 3 h. à 12½c., 51 à 15c. ; payé en m., $11.55	478 12
Bovard, W. N., conducteur, 10½ jrs à $1.50, 1⅜ à $1.60, 56½ à $1.90, 249½ à $2.30, 4 h. à 15c., 39 à 20c. ; payé en moins, $14.77	722 90
Bramham, B., messager, 12·43 m. à $20 ; dimanches, ⅓ m. à $20	252 61
Bray, H. H., expéditeur des trains, 11·96 m. à $70.83 ; dimanches, 1·68 m. à $70.83	966 35
Brown, D., serre-frein, 22 j. à $1.35, 37 à $1.40, 186⅜ à $1.60, 48½ à $1.65, 11 h. à 12½c., 26 à 15c. ; payé en moins, $12.45	477 84
Brown, L. S., expéditeur des trains, 12 m. à $70.83 ; dimanches, 1·70 m. à $70.83	974 50
Brown, Thos., serre-frein, 76½ j. à $1.50, 269 à $1.60 ; payé en moins, $9.35	554 50
Brownell, D., conducteur, 333¾ j. à $2.50, 47 h. à 20c. ; payé en moins, $13.12	857 19
Buckley, Thos., serre-frein, 80 j. à $1.25, 241⅛ à $1.60, 47 h. à 15c. ; payé en moins, $3.33	516 17
Budd, J. E., serre-frein, 70⅜ j. à $1.30, 145⅜ à $1.35, 89 à $1.45, 26 h. à 12½c., 47 à 15c. ; payé en moins, $1.63	429 15
Cameron, A., serre-frein, 79 j. à $1.50, 225 à $1.60 ; payé en moins, $2.60	481 10
Cannel, V., conducteur, 65 j. à $2.10, 192·57 à $2.50, 3 h. à 15c., 95 à 20c. ; payé en m., $30.70	668 06
Card, Jas., conducteur, 6 j. à $1.50, 42¼ à $1.60, 25 à $1 80, 19½ à $1.90, 4 h. à 15c., 69 20c. ; payé en moins, $2.50	659 81
Chapman, C., serre-frein, 68½ j. à $1.50, 8½ à $1.65, 214⅜ à $1.60, 6 h. à 12½c., 54 à 15c. ; payé en moins, $4.08	473 69
Chouinard, E., serre-frein, 39 j. à $1.30, 23¼ à $1.35, 202 à $1.45, 81 h. à 15c. ; payé en m., $2.33.	389 42
Cook, Sam., messager, 17 j. à 50c	8 50
Corbett, Thos., conducteur, 351 j. à $2.50 ; payé en moins, $10.62	888 12
Côté, Geo., serre-frein, 50⅜ j. à $1.40, 205⅜ à $1.60, 4 h. à 12½c., 97 à 15c. ; payé en m., $4.45	419 95
Crockett, Wm., conducteur, 372¼ j. à $2.50, 27 h. à 20c. ; payé en moins, $16.87	952 89
Crowsen, G., serre-frein, 62⅜ j. à $1.50, 241.96 à $1.60, 6 h. à 12½c., 73 à 15c. ; payé en m., $9.15	502 10
Cummings, M., conducteur, 371⅛ j. à $2.50, 7 h. à 15c., 31 à 20c. ; payé en moins, $16.72	951 79
Davidson, J. A., conducteur, 323⅝ j. à $2.50, 5 h. à 15c., 48 à 20c. ; payé en m., $6.57	826 60
Davison, J. : expéditeur des trains, 11·57 m. à $50 ; dimanches, 1·54 m. à $50 ; télégraphiste, 1/12 m. à $35	670 76
Delaney, W. M., commis, 12 m. à $50	600 00
Deschamplain, A., serre-frein, 47¼ j. à $1.30, 164⅛ à $1.35, 4 h. à 12½c., 68 à 15c. ; payé en moins, 61c	294 28
Deschamplain, J., serre-frein, 34 j. à $1.20, 38⅝ à $1.25, 3 h. à 12½c., 20 à 15c. ; payé en m., 35c.	92 79
Desjardins, A., conduct., 66½ j. à $2, 216·45 à $2.50, 1 h. à 15c., 93 à 20c. ; payé en m., $33.12.	725 98
Desrosiers, P., 71 j. à $1.30, 82⅜ à $1.35, 131 1/2 à $1.45, 2 h. à 12½c., 124 à 15c. ; payé en moins, $1.20	414 48
Dixon, C., serre-frein, 76¼ j. à $1.50, 275⅛ à $1.60, 4 h. à 12½c., 7 à 15c. ; payé en m., $11.35	567 47
Dixon, F. : serre-frein, 75 j. à $1.50, 243½ à $1.60 ; conducteur, 12⅝ à $2.10 ; préposé aux bagages, 842 m. à $50, 8 h. à 20c. ; moins payé, $9.85	581 10
Dobson, Mme : nettoyage de bureau, 12 m. à $13 ; nettoyage de printemps, $5	161 00
Doiron, John, serre-frein, 77¼ j. à $1.50, 201 à $1.60, 4 h. à 15c. ; conducteur, 22⅝ j. à $1.90, 11 h. à 20c. ; payé en moins, $2.70	485 96
Doyle, J. F., serre-frein, 75 j. à $1.50, 283¼ à $1.60, 6 h. à 12½c., 23 à 15c. ; payé en m., $11.25.	581 15
Doyle, Owen, serre-frein, 36 j. à $1.50, 262½ à $1.60, 6 h. à 15c. ; payé en moins, $10.50	485 40
Dubé, J. B., conducteur, 25½ j. à $2.10, 23¼ à $2.20, 217⅜ à $2.50, 1 h. à 15c., 75 à 20c. ; payé en moins, $6.50	670 70
Dufour, A., serre-frein, 40½ j. à $1.35, 27⅜ à $1.40, 61¼ à $1.60 ; payé en moins, $5.95	198 27
Ferguson, N., télégraphiste, 2·08 m. à $30	62 36
Ferguson, W. F. : conducteur, 23⅜ j. à $1.90, 33 à $2, 242¼ à $2.50, 45 h. à 20c. ; serre-frein, 6 j. à $1.50, 2 h. à 15c. ; payé en moins, $18.41	753 47
Flannery, F. M., serre-frein, 59⅜ j. à $1.30, 114½ à $1.35, 83⅜ à $1.45, 58 h. à 12½c., 42 à 15c. ; payé en moins, 82c	368 06
Fryers, G. M., serre-frein, 58¼ j. à $1.35, 235⅞ à $1.60, 1 h. à 12½c., 39 à 15c. ; payé en m., $7.72	469 72
A reporter	755,739 24

Ch. de fer Intercolonial : Prép. aux conv. —Dist. de Moncton et Ste-Flavie—*Suite.*	$ c.
Report..	755,730 24
Fryers, John E., serre-frein, 53¼ j. à $1.45, 241½ à $1.60, 45 h. à 15c.; payé en moins, $11.04..	480 78
Gagnon, E., serre-frein, 40 j. à $1.25, 166 à $1.35, 84 h. à 15c.	286 66
Gagnon, Geo., serre-frein, 82 j. à $1.50, 273 1/12 à $1.60, 11 h. à 15c.; payé en moins, $9.53....	572 43
Gallant, John, serre-frein, 25¼ j. à $1.20.	30 30
Gamache, A., conducteur, 21¼ j. à $1.80, 42 à $1.90, 224 à $2.30, 6 h. à 15c., 109 à 20c.; payé en moins, $8.85	664 77
Gotro, A., serre-frein, 25¼ j. à $1.35, 40 à $1.40, 235⅝ à $1.60, 10 h. à 12½c., 44 à 15c.; payé en moins, $9.25	483 38
Hachey, J. J., porte-faix, 20 j. à $1.30, 225½ à $1.35, 42 h. à 15c.	336 68
Hains, D. : serre-frein, 78 j. à $1.50, 132½ à $1.60; conducteur, 144 j. à $2.30, 13 h. à 20c.; payé en moins, $10.20	672 97
Hains, J. H., serre-frein, 57 j. à $1.50, 280⅜ à $1.60, 5 h. à 12½c., 24 à 15c.; payé en moins, $6	544 92
Haley, M., serre-frein, 70½ j. à $1.50, 294¼ à $1.60, 25 h. à 15c.; payé en moins, $13.50..	594 20
Harvey, Jas., serre-frein, 52⅜ j. à $1.50, 252⅜ à $1.60, 6 h. à 12½c., 42 à 15c.; payé en m., $6.37	496 95
Hayward, S., serre-frein, 85 j. à $1.50, 242⅜ à $1.60, 53 h. à 15c.; payé en moins, $8.35.....	532 19
Heine, P. E., conducteur, 362 j. à $2.50; payé en moins, $15.94	920 93
Henderson, J. W., conducteur, 353⅛ j. à $2.50, 37 h. à 20c.; payé en moins, $14.06.....	904 30
Hunter, D., conducteur, 371½ j. à $2.50, 6 h. à 20c.; payé en moins, $16.87.....	945 87
Humphrey, F. J., télégraphiste, 12·24 m. à $30..	367 30
Irving, W. W., conducteur, 59½ j. à $2.20, 244 à $2.50, 5 h. à 15c., 46 à 20c.; payé en m., $16.80	769 21
Jamieson, D., serre-frein, 25¼ j. à $1.35, 42⅜ à $1.40, 251⅜ à $1.60, 4 h. à 12½c., 33 à 15c.; payé en moins, $15.05.	517 03
Johnson, J. M., messager, 2·23 m. à $15, 18 j. à 50c.; marqueur de wagons, 90½ j. à $1.....	133 00
Jonah, F. E., serre-frein, 73¾ j. à $1.50, 289½ à $1.60, 4 h. à 15c.; payé en moins, $8.93.....	583 35
Keiver, A. M., serre-frein, 66 j. à $1.50, 254⅜ à $1.60, 20 h. à 15c.; payé en moins, $11.25...	520 25
Lamkie, Geo., conducteur, 61 j. à $2, 252½ à $2.50, 5 h. à 15c., 49 à 20c.; payé en m., $22.78.	786 57
Lebel, F., serre-frein, 59½ j. à $1.40, 209⅜ à $1.60, 1 h. à 12½c., 86 à 15c.; payé en m., $4.78.	435 75
Lebel, J. B., serre-frein, 55 j. à $1.20, 60⅜ à $1.25, 1 h. à 12½c., 33 à 15c.; payé en moins, 67c.	147 68
LeBlanc, F., serre-frein, 113¾ j. à $1.25, 17½ à $1.30. 60 h. à 15c.	173 30
Letart, M., conducteur, 349 j. à $2.50, 9 h. à 20c.; payé en moins, $10.83.....	885 10
Levesque, D., serre-frein, 80 j. à $1.50, 136 à $1.60, 4 h. à 15c.; payé en moins, $2.60.....	340 80
Levesque, N., serre-frein, 26 j. à $1.45, 40½ à $1.50, 224¼ à $1.60; payé en moins, $2.53.....	459 40
Lockhart, A., serre-frein, 84 j. à $1.50, 264⅜ à $1.60; payé en moins, $12.45.....	562 05
Lutes, A. J., serre-frein, 80 j. à $1.50, 288½ à $1.60; payé en moins, $11.45.....	600 85
Lutes, D. N., préposé aux bagages, 6·85 m. à $50; agent de gare, 1/11 m. à $33.33.....	349 23
Lyons, A., serre-frein, 59¼ j. à $1.50, 249⅜ à $1.60, 6 h. à 12½c., 51 à 15c.; payé en m., $8.53.	505 20
Maloney, Jas., serre-frein, 81 j. à $1.50, 290½ à $1.60, 1 h. à 12½c.; payé en moins, $13.38...	599 20
Mann, Wm., serre-frein, 75 j. à $1.50, 292⅜ à $1.60, 27 h. à 15c.; payé en moins, $11.25.....	595 60
Marquis, D., serre-frein, 72½ j. à $1.50, 66¾ à $1.60; payé en moins, $3.83.....	219 37
Marshall, W. L., serre-frein, 78 j. à $1.50, 292¾ à $1.60, 22 h. à 15c.; payé en moins, $12.75.	601 45
Martin, Jos., serre-frein, 77¼ j. à $1.25, 128⅜ à $1.35, 3 h. à 12½c., 52 à 15c.....	278 51
Michaud, A., serre-frein, 77 j. à $1.50, 231 à $1.60, 6 h. à 15c.; payé en moins, $2.40..	488 40
Michaud, D., serre-frein, 80 j. à $1.50, 273 à $1.60, 9 h. à 15c.; payé en moins, $9.53.....	567 66
Michaud, H., serre-frein, 80 j. à $1.50, 276 7/9 à $1.60, 9 h. à 15c.; payé en moins, $9.53.....	573 40
Michaud, Jean, serre-frein, 67 j. à $1.50, 230¼ à $1.60, 4 h. à 15c., 2 à 20c.; payé en m., $2.60	472 50
Michaud, Jos., serre-frein, 73 j. à $1.40, 227⅞ à $1.60, 34 h. à 15c.; payé en moins, $5.....	476 90
Montgomery, J. J., préposé aux bagages, 3 m. à $45, 9 3/9 à $50; payé en moins, $5.....	595 77
Morton, C. E., serre-frein, 58¼ j. à $1.50, 231 à $1.60, 5 h. à 12½c., 46 à 15c.; payé en m., $8..	472 50
Morton, N. H., serre-frein, 58¼ j. à $1.50, 235½ à $1.60, 6 h. à 12½c., 39 à 15c.; payé en moins, $8.10.	478 87
Murray, J. A., serre-frein, 75½ j., à $1.50, 282¼ à $1.60, 25 h. à 15c.; payé en moins, $12.10.	580 70
McAnn, E. B., serre-frein, 78 j. à $1.50, 291⅜ à $1.60, 34 h. à 15c.; payé en moins, $12.75...	601 65
McDougall, C., conducteur, 25¼ j. à $1.90, 27½ à $2, 248 7/9 à $2.50, 74 h. à 20c., 10 à 15c.; serre-frein, 10½ j. à $1.50, 1⅜ à $1.60; payé en moins, $15.99.	777 26
McGinn, Geo., serre-frein, 69 j. à $1.50, 259⅜ à $1.60; conducteur, 4¾ j. à $1.90; payé en moins, $11.95..	540 27
McGinn, J. T., conducteur, 368⅜ j. à $2.50, 13 h. à 20c.; payé en moins, $15.94....	940 12
McKenzie, A., serre-frein, 58 j. à $1.50, 219⅜ à $1.60; payé en moins, 50c.....	439 10
McLean, Geo., serre-frein, 53¼ j. à $1.50, 96 7/9 à $1.60, 1 à $1.65; payé en moins, $4.25.....	241 28
McLellan, A., conducteur, 352½ j. à $2.50 : supplément., 3 m. à $10; payé en moins, $1.25...	912 50
McPherson, A., conducteur, 357¼ j. à $2.50, 22 h. à 20c.; payé en moins, $15.94.....	913 47
Nickerson, S. G., serre-frein, 75⅜ j. à $1.50, 280 à $1.60; payé en moins, $11.18..	572 80
Nixon, John, serre-frein, 79 j. à $1.45, 257⅛ à $1.60, 63 h. à 15c.; payé en moins, $3.90.....	539 30
Olive, A. E., conducteur, 352½ j. à $2.50; payé en moins, $10.62.	891 86
Orchard, R. W., conducteur, 79 j. à $2.20, 237 à $2.50, 3 h. à 20c.; payé en moins, $7.80....	774 70
Ouélette, N., serre-frein, 65½ j. à $1.40, 63⅜ à $1.60; payé en moins, $6.30.....	199 80
Parent, F., serre-frein, 44 j. à $1.20, 51⅛ à $1.25, 2 h. à 12½c., 29 à 15c.; payé en moins, 61c.	122 37
Poirier, C., serre-frein, 30 j. à $1.25, 55⅛ à $1.30, 192⅜ à $1.35, 4 h. à 12½c., 67 à 15c.; payé en moins, $1.16	381 55
Poirier, P., serre-frein, 98⅛ j. à $1.35, 110 à $1.45, 85 h. à 15c.....	252 04
Price, E., expéditeur en chef des trains, 12 1/6 m. à $83.33, dimanches, 1·99 m. à $83.33.....	1,169 64
Rennels, Wm., surintendant de district, 12 m. à $133.33.....	1,599 96
A reporter.....	791,204 14

Ch. de fer Intercolonial : Prép. aux conv.—Dist. de Moncton et Ste-Flavie—*Fin.*	$ c.
A reporter	791,204 14
Roussell, O., conducteur, 13½ j. à $1.75, 44¼ à $1.90, 41 h. à 20c., 4 à 15c. ; serre-frein, 63 j. à $1.50, 170¼ à $1.60 ; payé en moins, $2.60	486 59
Roy, A., serre-frein, 35¼ j. à $1.35, 22¾ à $1.40, 203½ à $1.60, 1 h. à 12c., 86 à 15c. ; payé en moins, $4.55	422 61
Royer, Jos., conducteur, 66⅓ j. à $1.80, 157½ à $2.10, 2 h. à 15c., 70 à 20c. ; serre-frein, 67 j. à $1.60 ; payé en moins, $6.97	578 91
Rushton, C., serre-frein, 79½ j. à $1.50, 288¾ à $1.60, 6 h. à 12½c., 30 à 15c.; payé en m., $13.38	599 87
Rushton, J., serre-frein, 79½ j. à $1.50, 279 à $1.60 ; payé en moins, $9.35	575 00
Russell, J., serre-frein, 55⅔ j. à $1.50, 253 à $1.60, 8 h. à 12½c., 44 h. à 15c. ; payé en m., $8.	504 22
Sears, Bliss, serre-frein, 63¾ j. à $1.50, 297¼ à $1.60, 6 h. à 15c. ; payé en moins, $8.03	580 15
Sears, H., messager, 7·19 m. à $15, 53½ j. à 50c., ½ j. à $1	149 97
Smith, E., serre-frein, 56¾ j. à $1.35, 27¼ à $1.45, 176½ à $1.60, 5 h. à 12½c., 78 à 15c. ; payé en moins, $1.83	412 68
Stephenson, J., serre-frein, 80½ j. à $1.50, 287¼ à $1.60, 44 h. à 15c. ; payé en moins, $13.23.	599 80
Stratton, J. R., préposé aux bagages, 3 m. à $45, 2⅔ m. à $50 ; payé en moins, $5	182 30
Stratton, T. G., serre-frein, 55⅔ j. à $1.50, 245½ à $1.60, 7 h. à 12½c., 71 à 15c. ; payé en moins, $9.35	496 69
Sweeney, D., serre-frein, 85½ j. à $1.50, 296¼ à $1.60, 1 h. à 12½c., 13 à 15c.; payé en m., $12.63	616 95
Swetman, J., conducteur, 293¾ j. à $2.50, 6 h. à 15c., 40 à 20c. ; payé en moins, $9.37	752 64
Swetman, R., portefaix du wagon du payeur, 66 j. à $1.30	85 80
Thebault, J. B., serre-frein, 32¼ j. à $1.20, 98½ à $1.25, 5 h. à 12½c., 2 à 15c. ; payé en m., 64c.	163 38
Thompson, E., serre-frein, 62¼ j. à $1.45, 227½ à $1.60, 4 h. à 12½c., 103 à 15c. ; payé en moins, $9.43	479 63
Thompson, J. H., serre-frein, 78 j. à $1.50, 279¾ à $1.60, 37 h. à 15c. ; payé en moins, $12.	581 55
Thompson, W. M., conducteur, 340⅔ j. à $2.50, 52 h. à 20c.; payé en moins, $10.31	872 25
Trites, F. N., serre-frein, 25¾ j. à $1.35, 41 à $1.40, 241⅛ à $1.60, 124 h. à 12½c., 45 à 15c.; payé en moins, $3.40	503 20
Vye, E. S., conducteur, 305⅔ j. à $2.50	764 37
Walker, Geo., conducteur, 360¼ j. à $2.50, 11 h. à 20c. ; payé en moins, $11.95	914 77
Warman, W. A., serre-frein, 61½ j. à $1.50, 258 à $1.60, 13 h. à 15c.; payé en moins, $6.75	513 75
Watts, E. L., conducteur, 345¼ j. à $2.50 ; payé en moins, $15.62	878 73
Williams, W. E., télégraphiste, 12·09 m. à $40	483 89
Wilson, J., serre-frein, 149¾ j. à $1.25, 18½ à $1.30, 7 h. à 15c	212 25
Wilson, S., serre-frein, 53 j. à $1.35, 136⅜ à $1.45, 80⅜ à $1.60, 4 h. à 12½c., 60 à 15c. ; payé en moins, $4.25	412 02
(NOTE : Les mots "payé en moins" ont rapport à des paiements faits en octobre pour paiements en moins dans les mois précédents.)	

Chemin de fer Intercolonial : Gages.

Main-d'œuvre supplémentaire à divers endroits	14,672 44
do département de l'ingénieur-en-chef	1,230 64
Préposés aux locomotives, division ouest	93,929 23
do do est	96,527 29
do do nord	116,048 20
Voie, division centrale	32,499 38
do do est	32,171 16
do do d'Oxford et New-Glasgow	19,758 25
do do est	22,035 30
do do de Sydney et de la Pointe-Tupper	22,051 78
do main-d'œuvre supplémentaire sur diverses divisions	116,691 15
Curage du mouillage du navire	22 50
Prolongement sur le front du havre, Saint-Jean	109 46
Préparation d'un mur pour les annonces à Québec	10 50
Steamer *Mulgrave*, réparations	1,796 91
Préposés aux convois, division nord n° 2	69,148 70
do do ouest	56,869 18
do do est	55,115 44
do do d'Oxford et Sydney	37,225 54
Gares, division nord n° 1	31,516 18
do do nord n° 2	67,397 65
do do ouest	74,263 77
do do est	66,470 41
do do d'Oxford et Sydney	30,730 32
do divisions ouest et est, supplémentaires	28,160 89
Nettoyage des gares	7,028 38
Magasins, supplément., manutention du charbon à Newcastle	354 75
Déboursés de la division mécanique	482 00
Mettre un wagon et une locomotive sur la voie	38 85
Nettoyage supplémentaire des wagons	84 92
Divers gages payés par chèques, $8,893.98, m. $3.70 d'erreur dans l. border. de paie détaillés	8,890 28
Total des gages (rapporté à la page Q—139)	1,908,359 66

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel.

	$ c.
Aarestrup, A. J., Halifax, réparer les cloches et les serrures dans les wagons-lits	17 35
Abbott et Cie, Montréal, carvelles de ch. de fer, 30 tonnes à $45.50	1,365 00
Cie de houille d'Acadie, Stellarton : houille en grélats d'Albion, 9,520½ tonnes à $2.20 ; menue h'lle, 560·47 ton. à $2 ; h'lle en grél. de Vale, 22,964·067 ton. à $2.20 ; h'lle en grél. d'Albion, 4·72 ton. à $1.98 ; h'lle à vap. d'Acadie, 28½ ton. à $2.50 ; coke, 15·982 ton. à $4.60 ; manutent. de h. à New-Glasgow, 10,980 ton. à 10c. ; moins h'lle en gr. reçue en moins, 380·76 ton. à $2.20.	73,001 43
Ahearn et Soper, Ottawa : lampes, 110 volt, 16 b., 50 à 55c. ; fil en zinc magnet., $10.55 ; tubes aliment. de carbon, 4 à $2.75 ; divers, $21.74	70 79
Albro, I. E., Halifax, tringles feutrées, 3,000 pds d'un ½ pce à 2½c., 1,000 pds de ¾ pce à 3c.	105 00
Allaby, A. W., Moncton, dépenses de pension	39 25
American Brake Co., St-Louis, freins à air pour locom. et ten., 9 jeux à $225	2,025 00
American Chemical Co., Minneapolis, poudre Emerald pour nettoyer, 1,315 liv. à 8c.	105 20
American Steam Packing Co., Boston, étoupage américain, 314 liv. à 45c	141 30
Andrew, Thos., Shubénacadie, traverses en pruche, 1,500 à 19c.	285 00
Annand, David, Milford, traverses en pruche, 2,500 à 19c.	475 00
Antigonish, ville, taxes d'eau, 1er juillet 1893-30 juin 1894, 1 an	700 00
Archibald, Chas. A., Truro, fournir de la pierre et des fascines et faire un tas de fasc. de 850 pds sur le ruisseau Leeper	44 00
Archibald, D. F., Athol, traverses en épinette rouge, 1,000 à 23c.	230 00
Archibald, E. A., Truro, bois coupé et fendu, 40 cordes à $3	120 00
Archibald, H. A., Hastings, louage de cheval	16 00
Archibald, L. B., Truro, frais de voyage	571 45
Archibald, P. S., Moncton : frais de voyage, $412.42 ; 9 vol. *American Society Civil Engineers*, $45	457 42
Atkinson, F. B., Lévis, glace, 244 tonnes à 70c.	170 80
Atkinson, Thos., Harcourt : madriers de 3 pcs, épinette blanche, 40,000 pds à $5.75 ; épinette blanche, 3 x 4, 1,182 pds à $6 ; épinette blanche, 2 x 6, 6,551 pds à $6	276 39
Aubert, Amédée, Pointe-Lévis, décharg. de houille, 181 tonnes à 30c.	54 30
Austen, Frères, Halifax, acier B. D., 1,010 liv. à 9¾c., 4,000 liv. à 7¾c.	408 47
Ayer, James, Sackville, suif, 7,323 liv. à 5¾c.	430 19
Babang, A. J., et Cie, Moncton : planches de pin n° 1, 12,032 pds à $30 ; planches de pin n° 2, 12,756 pds à $15 ; madriers d'épinette bl., 222 pds à $7.75 ; plâtre, 2 brls à $1.85 ; coton de filature, 232 vgs à 9c., 238½ vgs à 12½c. ; coton laineux, 88¼ vgs à 25c	630 48
Bagley, Frank, Moncton : faire 13 draperies pour wag.-salon, $22 ; 39 stores à bouts de cuir, $10.	32 00
Bailey, W. F., Chicago, tableau des prix de passage	12 00
Baker, Wm. C., New-York, appareil de chauffage de wagon à 2 serpentins, n° 5	270 00
Barclay, Isabella, Ferrona, compensation pour environ $\frac{25}{100}$ d'acre de terrain requis pour l'amélioration du service au garage Eureka	160 00
Barclay, James, Wentworth : pieux en pruche, 9,052 pds à 4½c., 3,482 à 5c. ; bouleau, 26,735 pds à $7.90, moins $81.52, ret. de 10 p. 100 ; pieux en pruc., 30 pds de long, 47 à $1.50 chaque.	804 25
Barker, T. B., et Fils, St-Jean : eau d'Apollinaris, 15 boîtes à $10.50 ; savon de toilette, 13 boîtes, $1.05 ; cire d'abeille, 25 liv. à 50c. ; alcool, 38·4 galls à $3.94 ; colle médaille d'or, 353 liv. à 12c. ; acide sulfur., 3,975 liv. à 2½c. ; pierre ponce moul., 1,332 liv. à 3c. ; brosses à cheveux, 3 douz. à $9.40, 3 à $11.60 ; vitriol bleu, 3,237 liv. à 4c. ; touques, 23 à $2 ; peaux de chamois, 14 douz. à $2.25 ; potasse, 25 liv. à 50c. ; gom. de camphre, 25 liv. à 80c. ; divers, $101.24.	920 28
Barnes, H. C., Salisbury : pieux en pruche, 2,000 à 14½c. ; pieux en pin Princess, 1,250 à 19c.	527 50
Barry, John J., St-Jean, étoupe, 375 liv. à $5.40	20 25
Basque, Lary, Moncton, manches de pics et de haches, 22 à 70c.	15 40
Beatman, John, Moncton, nettoyer les fosses d'aisance, 18 à $1	18 00
Beaver File Works Co., Lévis, 6,886 limes	1,151 95
Beazley, W. et H., Halifax : transport de 34 wagons à $15 chaque ; charger du bois de const., $20 ; sauvetage sur le fer, $35.70 ; transfert de marchandises en général, 335 tonnes à 50c. ; transfert de houille, 150 tonnes à 40c.	793 20
Bégin, Télesphore, Rivière-du-Loup, frais de subsistance	30 25
Bégin, F. X., et Jos. Rouleau, Lévis : nettoy. de neige à la gare, 26 j. à $2 ; charr. de bagage du ch. de f. Q.C., 2,472 charges à 10c. ; charr. de fret du ch. de f. Q.C., 4,626,580 liv. à 1c. par 100 liv. ; char. de bagage du c. de f. Int., 8,141 charg. à 10c. ; char. de bagage du c. de f. G.-T., 4,845 charges à 10c. ; décharg. et charr. de 28 w. de houille dans le hangar à $4 le wagon	2,172 44
Bélanger, Alphonse, Trois-Pistoles, suif, 514 liv. à 5c.	25 70
Cie de téléphone Bell, Toronto, loyer des téléphones : résidence de N. Weatherston, 14 m. au 1er nov. 1894, $29.16 ; bureau de N. Weatherston, 12 m. au 1er nov. 1894, $45 ; 1 jeu, Québec, 12 m. au 30 juin 1894, $40 ; 2 jeux, Lévis, 12 m. au 30 juni, $40 ; 3 jeux, jonction de la Chaudière, 12 m. au 30 juin, $30 ; 2 jeux, Ste-Flavie, 12 m. au 30 juin, $20 ; réparer les instruments, $6.40 ; messages à Québec, $28.40	238 96
Bellavance, F., Sayabec : madr. d'épin. bl., 3 pcs, 12,137 pds à $6 ; bois de clôt. de 2 pcs en épin., 10,000 pds à $6 ; cèdre scié, 2,773 pds à $10, moins ret. de 10 p. 100 ; cèdre, 300 pds à 5c.	159 50
Benedict, Jas. S., Moncton : répar. aux clavigraphes, $21.80 ; manchons de clav., 3 à $3.75 ; divers, $19	52 05
Benjamin, Robert, Brookfield : traverses en épinette rouge, 500 à 21¾c., 2,500 à 18¾c.	577 50
Bentley et Fleming, Halifax, louage de bateau employé pour les forages au pont des Narrows, sept. et oct. 1893, 44 jrs à 75c.	33 00
Bernier, E., Saint-Simon, traverses en cèdre, 1,996 à 15c.	299 40
Bernier, Mlle G., Montmagny, repas donnés aux voyageurs, 264 à 30c	79 20
Berry, M. B., Québec, ciment d'amiante, 25 brls à $2.50	62 50
A reporter	90,195 15

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*

	$ c.
Report	90,195 15
Bérubé, Louis et Octave, Petit-Métis : compensation en entier pour $\frac{59}{100}$ d'un acre carré de terre et le droit de poser des conduites d'eau à travers leur terre sur une distance de 367 pieds, plus ou moins ; aussi le droit d'enlever, réparer et replacer ces conduites	50 00
Besançon, K., Moncton, réparer et régler les horloges aux stations entre Memramcook et Amherst, 8 horloges, 1 an au 30 juin 1893	19 20
Bigney, A., et James Ogilvie, Wentworth, lambrissage, pin, 4,000 pds à $17	68 00
Black, J. C., Truro, en bas, services et dépenses pour l'examen des terrains, 3 jrs à $5	15 00
Blackwell, K. W., Montréal : ressorts en spirales, 5½ x 7½, 150 à $1.90 ; ressorts en spirales, 6½ x 5½, 45 à $1.80 ; tourniquets, 200 à 60c. ; ressorts coussinets n° 17, 308 à $3.90 ; ressorts de traction, 440, 14,054 liv. à $3.85 ; traverses en acier, 18, 3,901 liv. à 8½c. ; ressorts, 8 à $4.50 ; moins fret, $60.85	2,535 01
Blair, Wm., Nappan, services et dépenses pour examiner le terrain endommagé, 2 jrs à $5	10 00
Blakeney, G. B., Moncton : pension, sept., déc.-juin, 8 m. à $10 ; pension pendant qu'il était employé à la Pointe-Duchêne en juillet, $4.40	84 40
Blizard, S. G., Saint-Jean, madriers de pin, n° 1, meilleure qualité, 12,105 pds à 6c	726 30
Blye, H. C., agent général, Trunk Line Assn., New-York, exemplaires *Classification Committe Circular*	62 50
Boeckh, Charles et Fils, Toronto : brosses à wagons, 9 douz. à $18 ; pinceaux, 3 douz. à $8.80 ; diverses brosses, $7.23 ; moins fret, $1.34	194 29
Bolland, P. J., Moncton, frais de voyages	213 35
Boston et Maine, ch. de fer, enlever et replacer des roues, $42 ; réparat. aux wagons, $57.53	99 53
Boston, New England Ry. S.S. Adv. Co., Boston, loyer de l'indicateur des stations, 1 an	120 00
Boucher, F., Trois-Saumons, crampes de clôture en fil métallique, 10,000 à $1.15 le 100	115 00
Boudreau, E., Rivière Barnabé, repas, 120 à 25c	30 00
Boulay, H., Sayabec : traverses en cèdre, 1,000 à 14c. ; poteaux en cèdre, 1,000 à 5c. ; cèdre méplat, 6,724 pds à 3c., 5,400 pds à 2¾c., 1,600 pds à 3½c., 900 pds à 3½c., 2,400 pds à 1¼c., 11,000 pds à 1c. ; moins $46 pour charger 23 wagons à $2	726 97
Bourque, Andrew, Moncton, pompe en bois, 25 pds de long à 50c. le pied	12 50
Boyd, Jas., Halifax, blanchissage : toile, 9,805 morceaux à 1½c. ; habits, 117 à 5c	152 92
Boyer Railway Speed Recorder Co., St-Louis, 1 indicateur de la vitesse des wagons	100 00
Breakey, John, Chaudière-Mills, 1 charge de wag. de bran de scie, $7 ; menu bois, 56 cord. à $1	63 00
Bremner, Alex., Montréal, briques réfractaires pour locom., 1,000 à 90c. ; chevilles pour ditto, 500 à 5c. ; moins fret, $249.52	675 48
British Columbia Mills Timber & Trading Co., Vancouver : bois de lambrissage de wagons, 35,988 pds à $33, 8,522 pds à $30 ; pour plancher, 6,530 pds à $35 ; pour toit, 12,625 pds pds à $34 ; cèdre, 15,960 pds à $37.50 ; moins fret, $1,412.04	1,287 51
Brookfield, Frères, Halifax, briques réfractaires, 600 à $24	14 40
Brown, F. R. F., Moncton, frais de voyages	414 95
Brown, James, Harcourt ($7,361.75)—	
Menu bois, 540 cordes à $1 ; madrier de pruche, 20,000 pds à $5.75 ; traverses de genévrier, 500 à 18c. ; madriers de pruche, 50,000 pds à $4.90 ; pruche méplate, 7,600 pds à $5.50 ; divers bois de service, $71.95	1,103 75
Maison du chef d'équipe, Beaver-Brook, et allonge à la gare Métapédia, à l'entreprise	1,674 00
Construction d'un hangar à houille, Newcastle, à l'entreprise	2,060 00
Madriers de pruche, 135,068 pds à $4.90 ; lambrissage, pin, 3,500 pds à $18 ; pieux en pruche, 800 pds à 5c. ; poteaux d'amarrage en pin, 64 pds à 20c	777 63
Contruction de la gare d'Acadiaville, $675 ; moins $650 payé, 1892-93, à l'entreprise	25 00
do des maisons des hommes d'équipe à Assametquaghan, à l'entreprise	1,550 00
Madriers de pruche, 32,000 pds à $5.25, 10,726 pds à $5.50 ; pieux de pruche, 2,025 pds à 5c. ; cèdre méplat, 2,534 pds à 4c. ; divers bois de serv., $33.60 ; moins $291.83 payés 1892-93.	171 37
Brown, J. H., Greenville : pruche sciée, 65,690 pds à $6.90 ; planches p. clôture, 17,858 pds à $7 ; madriers de pruc., 29,564 pds à $4.90 ; mad. d'ép. bl., 75,618 pds à $5.90, 50,000 pds à $5.95.	1,466 76
Brown, Smith, Moncton : déplacer le réservoir de Beaver-Brook de 1,500 pieds, $75 ; enlever la cuvette, mettre de nouvelles poutres et soulever le réservoir sur ses fondations, $25	100 00
Brown, W. E., Digby, pin dur, 775 pds à $22	17 05
Brown et Webb, Halifax : vitriol bleu, 50 liv. à 5½c., 450 liv. à 4¼c. ; sapolio, 10½ douz., $10.76 ; "mort aux rats," 2 douz., $1.35	34 78
Bruce, J. R., Moncton, frais de voyages	92 25
Brush Carbon Works, Cleveland, charbons, 10,000 à $8.50	85 00
Brydges, Robt., Pointe-du-Chêne, sable, 93 wagons à $3.50	325 50
Bouctouche et Moncton, ch. de f., vieux matér. prov. du wagon fermé 1381, brûlé à Bouctouche.	100 00
Bullinger, E. W., New-York, 12 exemplaires du *Postal and Shippers' Guide* à $1.50	18 00
Bulmer, Rupert et Cie, Nappan-Station ; épinette blanche sciée, 9,261 pds à $9.50, 120 pds à $7, 1,680 pds à $8.50 ; pruche sciée, 12,100 pds à $5.50 ; planches d'épinette blanche, 52,269 pds à $7 ; planches de pin rabotées, 2,000 pds à $7	549 52
Burpee, I. et E. R., St-Jean : carvelles ch. de f. à $43.46 pour 2,240 liv., $369.61 ; ditto à $43.44 pour 2,240 liv., $1,669.71 ; fer affiné à $1.89 les 100 liv., $10,196.38 ; fer affiné à divers prix, $659.61 ; le couper à des longueurs spéciales, $19.31	12,914 62
Burris, James, Stewiacke, charger des wag., 67 à $1 ; bâtons en bois franc p. les wag., 65 à 15c.	76 75
Bushy, Abraham, Rogersville, charger 11 wagons à $1.50	16 50
Bushnell et Cie, Montréal ; huile à cylindre, 20,880·54 galls à 29¾c. ; huile à dynamo, 128 galls à 29c ; huile de voitures à voyageurs, hiver, 15,303·11 galls à 20½c. ; moins fret, $6.25	9,379 97
A reporter	130,523 91

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	130,523 91
Butler Hard Rubber Co., New-York, piles en caoutchouc, 99 à 95c., 101 à $1.10; 5 boîtes à $1; 1 boîte à 95c	211 00
Cadieux et Dérome, Montréal, papier à tenture et bordure	25 29
Cairo Polish Co., Pictou, pommade Cairo, 500 liv. à 25c	125 00
Calhoun, J. C., Calhoun's-Mills, construire une clôture en fil métallique, 1,353 perches à 45c.; transport de poteaux et 969 perches à 2c	628 23
Calhoun, T. B., Calhoun's-Mills: lambris en pin assorti, 3,185 pds à $28; plancher en brique, 1,075 pds à $28; moins ret. de 10 p. c.; menu bois, ½ corde, $1.37	108 73
Call, R. R., Newcastle, gaz pour la station de Newcastle, bâtiments, rotonde et aiguilles de croisement, 210,100 pds à $3	630 30
Cameron, Daniel, Richmond, frais d'hôtel	35 00
Cameron, D. R., New-Glasgow, peinturage, 159 vgs à 15c., 471½ vgs à 13½c.; aiguilles de croisement avec échelles, 41 à $1.80; aiguilles de croisement sans échelle, 12 à $1.25; sémaphores, 6 à $5.50; peinturage, $19.60	228 89
Cameron, N., St-Jean, charger sur les wagons une carg. de sucre, 2,085 ton. à 70c. p. 12 ton.	121 62
Cameron, Frères, West-River, traverses en pruche, 2,000 à 18c	360 00
Campbell, Catherine, Jamesville, montant entier du prix d'achat du droit de passage sur ferme à Jamesville	20 00
Campbell, Ernest, Sayabec, cèdre méplat, 1,081 pcs. à 7½c.; moins charriage, $3	78 07
Campbell, J., Moncton, frais de voyage	139 09
Campbell, Michael, Ball's-Creek, billots, 930 pds à 4½c	41 85
Campbell, P., et Cie, Saint-Jean, plombage	31 90
Campbell, Frères, Saint-Jean: haches Walton, 13 douz. à $5.40; haches ordinaires, 6 douz. à $7.50; hachettes à bardeaux, 3 douz. à $3.25	124 95
Canada Atlantic & Plant S.S. Co., Halifax, transfert de baggage de North street au quai Plant, 1,743 pièces à 5c	87 15
Cie de chemin de fer et houillère du Canada, Joggins: houille en gaillette, 23,701·35 tonnes à $2.20, en plus de la quantité en juillet, 1·19 tonne à $2.08: moins non imp. 20 tonnes à $2.08 et 2·67 tonnes à $2.20	52,097.98
Cie électrique du Canada, Amherst: 4 lumières à arc pour 334 nuits à 38c. par nuit, 1 lumière à arc pour 55 nuits à 38c.; 8 lampes incandescentes, 334 nuits à 3c.; moins 166 lumières à arc éteintes à 38c	545 66
Canada Iron Furnace Co., Montréal, roues trempées, 2,024 à $8.68	17,568 32
Cie de peinture du Canada, Montréal: noir de fumée, 99⅝ gall. à 85c.; fret sur vernis p. corps de wagons, 120⅝ gall. à $2; vernis à polir, 165⅛ gall. à $2.50; vernis, 579⅞ gall. à $3; vernis brun pour voitures, 552·6 gall. à 70c.; moins fret, $48.62	2,816 40
Cie de papier du Canada, Fraserville, lumière électrique, 2,130·5 lumières à 30c	639 15
Canada Pipe and Foundry Co., Montréal, tuyau en fonte, 1,300 liv. à 2c	26 00
Canada Switch Mfg. Co., Montréal, levier pour la voie, 2 à $18.50	37 00
Canadian Bridge & Iron Co., Montréal, construction et posage d'une voie simple sur le pont à ferme "pin connected Pratt Truss Bridge" à West-River, près d'Antigonish	5,897 00
Cie de messageries Canadienne, messageries	583 05
Canadian General Electric Co., Toronto: abat-jour, 14 douz., $30.92; 2,000 lampes à arc à 2 charbons de Teed, 12 à $40; capuchons coniques pour les poteaux, 8 à $10.50; capuchons coniques à suspend., 5 à $6.50; armature en bois p. l. à a. de 2,000 ch. avec commutateur et bras, $500; int. de cour. $87.60; tampon de sûr., 200, $67.60; comm. à clefs, $42.68; lampes, 175 à 44c., 300 à 40c.; lampes, 968 à 40c.; emball., $24.55; div. four., $344.95	2,279 00
Canadian Loco & Engine Co., Kingston: locomotives et tenders, 5 à $9,000; chaudières de locomotive, 6 à $2,300; moins fret sur 4 chaudières, $192	58,608 00
Ch. de fer can. du Pacifique, Montréal: réparations aux wag., $559.27; enlev. et poser des roues, $469.50; chauffage de wagon offic., $1.45; nettoy., chauff. et éclair. des wag., $9,145.71	10,175 93
Cie de caoutchouc Can., Montréal: gants en caoutchouc, 6 paires à $1.50; boyau de frein à air, 200 pcs à 67c., 200 pcs à 60c., 100 pcs à 90c; boyau à vapeur, 100 pcs à 72c	425 00
Cantin, John et Joseph, Jonction de la Chaudiere: transbordement de wagons	96 36
C. B. Foundry & Machine Co., Sydney: posage de tuyaux, 5 jours à $2; div. ouvrages, $3.40.	13 40
Carlin, Wm., Sydney, charriage de pierre pour les balances sur la voie	39 55
Carrier, Lainé et Cie, Lévis: ouvrage à la lumière électrique, $38.24; ouvrage aux appareils de chauff. à la St. de Lévis, $29.24; fontes au sable sec, 8,498 liv. à 2c.; div. plomb., $43.33	280 77
Carter, C. J., Halifax, menues dépenses et nettoyage de bureau	161 67
Carter, R. S., Grand-Village, réparer et régler les horloges aux stations entre Truro et Amherst et la Jonction Oxford et Pictou, pour un an au 15 octobre 1893, 24 horloges à $2.40 par année	57 60
Casgrain, Angus et Lavery, Québec: SS. *Bede* fret sur rails d'acier, $4,940.34; indemnité de de surstarie, $350.40	5,290 74
Chemin de fer Central du Nouveau-Brunswick, balances pour le trafic	421 39
Chemin de fer Vermont-Central, St-Albans: répar. aux wagons, $51.09; enlever et replacer des roues, $8.50	59 59
Cesale, A., et Fils, Mulgrave, réparations au *Mulgrave*	22 90
Chamberland, J. O., Cacouna, approvisionn. d'eau à la station, 12 m. au 31 mai à $2 par m.	24 00
Chambers' Electric Light and Power Co., Truro: lum. à arc à 45c. par nuit, $960.97; lum. à arc à 22½c., $87.09; lum. à arc à 30c., $175.35; lum. à arc à 38c., $115.90; lampes incandescentes toute la nuit à 7c., $591.85; partie de nuit à 3c., $143.10; div. rép. $12.17	2,086 53
A reporter	293,773 97

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*

	$ c.
Report	293,773 97
Chanteloup, E., Montréal : lampes p. w. postal, en cuivre, 12 à $4 ; lamp. portatives blanches, 388 à $5.75 la douz. ; râteliers pour brûl. de grandes lant., 50 à 50c. ; pignons, 50 à 50c. ; brûl., 100 douz. "B" à 75c., 100 douz. "A" à 50c. ; cadres de lampes, ½ douz. à $57.15 ; abat-jour opalins, 86 à 40c. ; bar. wag. 1re classe, 24 douz. à $2.20 ; ressorts de fenêtre en cuivre, 1,000 à 50c. la douz. ; rob. et racc. d'alcove, 12 à $2.13 ; boutons d'habit dorés, 10 grosses, à $10 ; à $10 ; boutons de veste dorés, 10 grosses à $6 ; divers, $111.95	863 90
Chapman, Frères, Amherst, uniformes, 5 à $25	125 00
Charest, Jos., constable, Rivière-du-Loup, pension et dépenses	77 45
Charland et Cie, Lauzon, stores, 24 à 6c. le pied	21 89
Chemin de fer Chicago et Grand-Tronc, Détroit : réparations aux wagons, $11.10 ; enlever et replacer des roues de wagons, $58.50	69 60
Chicago Master Car Builders' Association : redevance annuelle, 2 ans à juin 1892, $70 ; règles des échanges, 100, $3	73 00
Chicago *Railway Age*, 100 livres, registre des frais de garage	40 00
Chisholm, C. J., Montréal : fer en feuille, 22,414 liv. à $2.45, 22,270 liv. à $2.42½, 1,412 liv. à $2.72½, 25,386 liv. à $2.47½	1,755 97
Christie Woodworking Co., Saint-Jean : double-châssis, $42.20 ; moulures, etc., $29.88	72 08
Church, J. W., New-Glasgow, louage d'un cheval	39 25
Claggett, C. C., et Cie, Montréal : sceaux et fil, 300 M. à $3.50 ; vert français, 100 livres à 15c. ; chrome jaune et vernis noir, 25 liv. à 25c	1,071 25
Clay, John, Moncton, portefaix de wagon officiel : dépenses, $273.75 ; fournitures, $10.35	284 10
Cleland, Mme Geo., Halifax, nettoyage de bureau et blanchissage d'essuie-mains	10 00
Clement, Stephen, Moncton, manches, 30½ douz	15 06
Clish, G., Truro, bois, 214¼ cordes à $1.20	257 10
Cochrane, Geo. H., Moncton, pin Princess, 1,440 pds à $12	17 28
Coghlin, B. J. Montréal : boyau en caoutchouc, marque du lion, 4,575 pds, $1,209.06 ; boyau d'incendie, 3,500 pds à 55c. ; boyau p. vapeur, 42 pds, $29.49 ; pics, 6 douz. à $6 ; chiffons, 23,627 liv. à $3.98½ les 100 liv. ; divers, $40 ; moins fret, $14.34	4,166 76
Cogswell, R. H., Halifax : réparer et régler les horloges aux stations entre Halifax, Truro et Pictou, 1 an au 30 juin 1894, $69.60 ; horloges, 2 à $16.50, 1 à $12	114 60
Colclough, R., Moncton, frais de voyages	224 50
Cole, E. C., Moncton, uniformes, 12 à $25	300 00
Cole's National Mfg. Co., Ottawa, drapeau fédéral, 21 pds, pour l'édifice des bureaux généraux	23 34
Coleman, Robt., Moncton, frais de voyage	10 50
Coles et Sharp, Saint-Jean, tuyau Windsor Franklin, et ajustage	11 85
Colpitts, H. G., Moncton, frais de voyage	17 00
Colpitts, W. W., Moncton, frais de voyage	53 38
Commissaires des égouts, Aulac : ⅛ de $305.58, montant dépensé pour réparer les digues, entourant le marais Etter, dans la paroisse de Westmoreland	101 86
Connor, G. M., Halifax ; prix de pass. s. tramw. p. aller f. les dépôts, 285 j. à 10c. ; repas, $8.20	36 70
Consolidated Car Heating Co., Coaticook : boyau Sewell et attaches, 450 à $7.50 ; soup. de réduct. spéciales pour loc., 32 à $22 ; manomètre de locom., 24 à $10 ; divers, $51.35	4,370 35
Consolidated Electric Storage Co., Philadelphie : séparateurs pour accumulateurs, 2,600 à 10c. ; éléments Julien, B 19, 100 à $9 ; boîte, $12	1,172 00
Consolidated Railway Equipment Co., Toronto, freins, 2,344 liv. à 3½c	82 04
Cooke, J. McD., Moncton : ammoniaque liquide, $5.88 ; divers, $5.50	11 38
Cooke, T. V., Moncton, frais de voyage	369 65
Cooper, James, Montréal, clôture en fil métallique tors, 10,400 perches à 50c	5,200 00
Corcoran, J. H., Moncton, frais de voyage	11 50
Cornish, John, agence Pinkerton de détectives, Boston, services et frais de voyage	518 22
Coté, J. E., Saint-Simon, charroyage d'eau, 12 m. à $2	24 00
Cox, John, et Cie, Montréal : vernis noir, 98¾ gal. à $1.25 ; mordant, 1 gal. à $1.75 ; moins ret, $6.02	118 79
Crandall, J., Moncton : fr. de port, $50 ; timbres-poste, $2,400 ; loyer de b. aux lettres, $26	2,476 00
Crathern et Caverhill, Montréal, zinc, 4,018 liv. à $4.37½	175 79
Crawford, Henry, Saint-Jean : bidons à huile, 18 douz. à $2.25, 12 douz. à $3.75, 12 douz. à $1.68, 12 douz. à $1.60 ; graisseurs de locomotives, 12 douz. à $2.38 ; lampes de gares, 2 douz. à $10, 3 douz. à $9 ; tuyaux de poêle et coudes, $17.26	217 68
Crosby Steam Gauge and Valve Co., Boston : ressorts p. soupapes de loc. 2½", 48 à $1.25 ; soup. de sûreté, 8 à $16.50 ; manomètres métalliq. 6¾", 4 à $7.70 ; manom. métall. 4½", 4 à $4.20 ; manom. en cuivre, 4 à $6.50 ; sifflets de locomotives, 4 à $12.60 ; emb. $1.45	317 45
Crosse Car Manufacturing Co., Cobourg : wagons fermés, 50 à $532, 40 à $532.50 ; wagons plates-formes, 50 à $402.50	68,025 00
Crossman, M. Edward, Moncton ($1,760.41)—	
Construire 2,087 perches de clôture en fil barbelé, 5 fils, à 44c. ; enlever les fils et arracher les poteaux, 1,913 perches à 3c. ; enlever et enrouler le fil et arracher les poteaux, 153 perc. à 7c. ; con. une clôt. en fil bar., 279 perc. à 43c. ; m. $361.79 payés en 1892-93	744 56
Construire une clôture en fil tors et barbelé, 1,572½ perches à 46c	723 35
Démolir une clôture paraneige et la reconstruire, 155 perches à $1.50	232 50
Construire une clôture paraneige, 40 perches à $1.50	60 00
Crowe, J. F., Truro, pompe de bois, 24 pds	12 80
Crowe et Smith, Truro : rallonge à la gare de Bayfield, $221, moins 20 pds de cèdre méplat à 6c.	219 80
A reporter	388,710 25

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	388,710 25
Crowley, Cornelius, gare de Greenville : planches de pin, 10,153 pds à $20 le M. ; planche d'épinette, 35,994 pds à $5.95 ; planche d'épinette, 58,708 pds à $7	828 17
Cullins, Mme Margaret, Moncton, nettoyage de bureaux, blanchissage d'essuie-mains	25 15
Culligan, John, Jacket-River ($4,079.42)—	
Menu bois livré à Campbellton, 100 cordes à $1	100 00
Poteaux de cèdre livrés aux gares et garages, 7,780 à 5½c., moins retenue de 10 p. c.	367 61
Bardeaux de cèdre, 375 m. à $1.45, 40 m. à $1.50, moins retenue de 10 p. c.	543 38
Planche de pin blanchie, 221,000 pds à $7.25 ; pin sciée, 42,570 pds à $12, 7,000 pds à $8.50 ; planche d'épinette, 33,750 pds à $6 ; cèdre méplat, 24,000 pds à 7c., 3,220 pds à 3½c., 4,850 pds à 3¼c. ; bardeaux de cèdre, 95 m. à $2.15, 40 m. à $1.65 ; divers, $90.20, moins payé en 1892-93, $243.23	3,068 43
Cumberland Railway and Coal Co., Montréal : houille en gaillettes, 73,938 17/20 ton. à $2.20 ; menue houille, 9,796·6 ton. à $1.10 ; houille, 5⅝ ton. à $1.75, 953·125 ton. à $1.50 ; houille, 30·393 ton. à $2.15 ; reçu en moins, 249·11 ton. à $1.10 et 110·125 ton. à $2.20	174,430 28
Cummings, W., et Fils, Truro, uniformes, 16 à $25, 1 à $28, 1 à $12	440 00
Cummins, W. H., Moncton, briques, 16,500 à $9 le M.	148 50
Curadeau, Pierre, Rivière-du-Loup, dépenses d'hôtel	12 00
Curran, Frères, Amherst, planche d'épinette, 10,232 pds à $7	71 62
Dalton, Mme Thos., Rivière-Barnabé, repas pour l'équipage de sauvetage	12 25
Daniel et Boyd, Saint-Jean, essuie-mains, 12 douz. à $1.15	13 80
Darling, Frères, Montréal : machine à soupape de Morse, support et couteur de disques, couteur plat et à cône	55 80
Dartmouth Iron Foundry Co., 36 grilles et supports de grille, 12 boîtes à feu inférieures et 12 centrales, 1,100 liv. à 4c.	44 00
Davidson, Mme Wm., Moncton, confection de pavillons de signaux, 136 1/12 douz. à 25c.	34 01
Davies, Chas. W., Halifax, réparer les cloches et timbres	34 25
Davies, W. A., Moncton, frais de voyages	262 22
Dawson, C. D., Saint-Jean : zincs de batterie, 400 à 30½c. ; cuivres n° 1, 400 à 15c. ; bocaux à batt., 12 douz. à $4 ; fil p. bureau, 39½ liv. à 38c., 15⅝ liv. à 40c. ; répar., $13 ; divers, $13.	277 17
Dawson, J. Arthur, Saint-Jean, uniformes, 8 à $25	200 00
Dawson, Robt. A., Québec, billets de wagons-lits	21 50
Décarie, A., Montréal, toile métallique, 702 pds à 15c	105 30
Decker, W. S., Toronto, casier pour le bureau de l'agent du fret et des voyageurs.	15 00
Delaney, Wm., Moncton, par proc. à F. W. Sumner : traverses de pruche, 1,000 à 14c. ; d'épinette rouge, 100 à 18c.	158 00
Desjardins, Ernest, Sayabec : cèdre méplat, 1,000 pièces à 7c. ; moins $3 pour le chargement.	67 00
Deslauriers, P. F., Toronto, frais de voyages	52 80
Detroit Lubricator Co. : graisseurs à triple cylindre n° 3, 12 à $25 ; graisseurs de cylindre perfectionnés n° 4, 4 à $30	420 00
Dewar, R., Barney's-River : bouleau, 2,080 pds à $10 le M. ; bois coupé, 9 cordes à $2.50 ; décharger, fendre et charger 2 wagons de poteaux de cèdre, $17.50 ; sciage, $7.50 ; billes de bouleau, $3.36	71 66
Dexter, F., et Cie, Truro, ouvrage de plombier et de charpentier	178 63
Dickey, Alfred, Stewiacke, gratification pour avoir sauvé des wag. plates-formes de l'incendie.	30 00
Dionne, Joseph, Rivière-du-Loup, suif, 2,056 liv. à 5c	102 80
Dobson, Gilbert, Moncton, pension	23 40
Dobson, Thos. C., Dorchester : pierre, 90 vgs à $3, 10 à $4, 10 4/7 à $5 ;	361 11
Dods, P. D., et Cie, Montréal : ocre jaune, 1,000 liv. à 10c. ; ocre jaune, sec, 1,298 liv. à 3½c. ; vermillon anglais, sec, 120 liv. à 70c. ; rouge vénitien, 1,000 liv. à 8c. ; vert impérial, dans l'huile, 100 liv. à 15c. ; diverses couleurs, $41.63 ; moins fret, $12.12	353 94
Dolan, L. H., Washington : distribution des annonces, juin-sept., 4 mois, à $5 ; frais sur annonces, $4.65	24 65
Dominion Bridge Co., Montréal : 2 plaques d'acier, 2,460 liv. à 2½c. ; plaques de fer forgé pour le pont tourn. à St-Jean, 4,492 liv. à 7c. ; moins les plaques en fonte remises, $14.44.	81 50
Dominion Coal Co., Baie-Glacée : houille en gaillettes, 351¾ ton. à $1.90, 6,685 à $1.80 ; menue houille, 219 ton. à $1	12,920 32
Cie de messageries Dominion, frais de messageries	36 55
Dominion Sanitary Pottery Co., Saint-Jean, Qué. : cabinets, 12 à $4.25 ; harasses, $1.50	52 50
Dominion Tubular Lamp Co., Montréal, globes de lanternes blancs, 37½ douz. à 70c.	26 25
Dominion Wire Mfg. Co. : taquets, 10 m., $26.03 ; fil d'acier, $7.15 ; fil de laiton, $4.17 ; fil de cuivre, $33.49 ; moins le fret, 99c	69 85
Dominion Wire Rope Co., Montréal, câbles d'aiguilles, 36 à $17.50 ; câble métal., 57 pds, $5.56	635 56
Donaldson, J. B., Wakefield, Mass., paiement en entier p. terrain pris p. ch. près stat. Enfield.	25 00
Dorlay, Ed., Pt. Tupper, repas aux hommes enlevant la neige, 102 à 25c	25 50
Downing, Wm., Moncton, pension	26 25
Drummond, McCall et Cie, Montréal, tubes de chaudières de locomotives, 525 pds à $5.30	27 83
Drury, H. A., Saint-Jean : acier à ressort, 48,295 liv. à 3⅜c. ; couper l'acier à des longueurs spéciales, 12,674 liv. à 25c. par 100 liv. ; divers aciers, $8.37 ; louage de cheval pour l'expéditeur des convois, qui avait fait partir un convoi avant le temps sans autorisation, $6.50	1,676 52
Dubé, Emile, Rivière-du-Loup ($6,972.22)—	
Traverses en cèdre, 12,000 à 16½c.	1,980 00
Epinette rouge, 1,500 à 20c. ; moins $180 payées en 1892-93	120 00
A reporter	589,368 31

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*

	$ c.
Report	589,368 31
Dubé, Emile, Rivière-du-Loup—*Suite.*	
Planche d'épinette, 108,000 à $6.50 ; lambris en pin, 3,000 pds à $24, 3,000 pds à $22 ; épinette à plancher, 1,300 pds à $12.75 ; lambris en épinette, 3,500 pds à $12.75 ; pin blanc, 13,256 pds à $19.49, 19,388 pds à $18.47 ; bardeaux de cèdre, 200 m. à $1.59, 211 m. à $1.54 ; lambris en pin, 2,000 pds à $25 ; bouleau à plancher, 5,500 pds à $26 ; cèdre méplat, 900 pds à 4c. ; cèdre scié, 3,062 pds à 8½c. ; voliges d'épinette, 11,355 pds à $7.74 ; moins $273.77 retenus	2,463 97
Traverses en cèdre, 5,000 à 16½c., 4,757 à 13⅝c. ; pot. de clôt. en cèdre, 1,091 à 7c. ; bard. de cèdre, 50 m. à $1.79 ; érable, 4 cord. à $5 ; pl. de pin, 3,500 pds à $38.50 ; madr. de pin, 1,325 pds à $38.75, 7,037·75 pds à $38 ; madr. d'épin., 10,734 pds à $14.50 ; pl. d'épin., 3,530 pds à $9.80 ; épinette blanche, emb., 4,750 pds à $16 ; madrier de pin, 3e qualité, 1,000 pds, $19.50 ; lattes, 20 paquets à 20c. ; pot. de clôture, 1,091 à 7c	2,408 25
Dubé, F. C., Rivière-du-Loup ($730.97)—	
Bardeaux de cèdre, sciés, 100 m. à $1.74, 100 m. à $1.79	353 00
Bardeaux 1re qual., en cèdre, sciés, 100 m. à $2.33 ; bard. de cèdre, 50 m. à $1.87½ ; bouleau à plancher, 2,000 pds à $28, 1,000 pds à $26 ; lamb. en épinette, 5,000 pds à $14 ; cèdre méplat, 1,320 pds à 3c., 3,803 pds à 2½c. ; billots de cèdre, 2,396 pds à 2c. ; madr. d'épin., 10,000 pds à $6.50 ; lamb. en pin, 2,100 pds, $26 ; divers bois, $198.72 ; payé en moins en 1892–93, $595.35	377 97
Dubé, Louis, Cacouna, suif, 516 liv. à 5c	25 80
Dugal, A. L. G., Québec, casquettes d'uniforme, 102	343 44
Duggan, John, Halifax, sauvetage de 6½ ton. de fer recouvrées du pont des Narrows à $7	45 50
Dunbrack, Henry, Saint-Jean : 2 éviers, $4.38 ; abat-jour et brûleurs, $6.46	10 83
Duncan, Lawrence, Campbellton, remplir la glacière à la station de Charlottetown	150 00
Dunfield, Alfred, Anagance, bois, 40 cordes à $3.50	140 00
Dunham, G. O., Moncton : fournir et poser à la main la blocaille, 45·83 vgs c. à 55c. ; divers travaux et matériaux pour réparations, $6.25	31 45
Dunlap, Jas., Leitche's-Creek : glacière à Sydney, 51 ton. à 39c. ; glacière à la Pointe-Tupper, 91 ton. à 39c	55 38
Dupey, Paul C., grand connétable, Fraserville, services et dépenses	15 40
Eastern Oil Co., St-Jean : huile à machine, 9,819 galls à 19c. ; huile à wag. à voyag., 17,479·1 galls à 19c. ; huile à signaux, 2,485·59 galls à 55c. ; pétrole "spéc. A.," 36,053·41 galls à 18⅜c. ; pétrole, "spéc. B," 5,272·37 galls à 19½c	14,341 87
Ebrey, H. J., et Fils, Philadelphie : aluminium, 13 paq. à $1.70 ; frais de port, 15cc	22 25
Ehrhardt, Theo. R., Moncton, garniture de wagons en plaqué	106 58
Elderkin, C. J., Saint-Jean, casiers à billets, 3 à $40	120 00
Electric Storage Battery Co., Philadelphie : appareils à brûler le plomb, $50 ; accumulateurs à chloride, complets, 66 à $9	644 00
Elliott, succession J. B., Moncton, coffre de sûreté (fab. de Taylor)	100 00
Embree, Adolphus, Pointe-Tupper, repas pour hommes	18 25
Emerson et Fisher, Saint-Jean : zinc, 1,462½ liv. à $5.10 ; baquets galv., 12 douz. à $3.70 ; divers, $30.48	149 46
English, Jas. P., Pictou, nettoyage et badigeonnage aux stations	97 00
Estano, L., et Fils, Moncton : contrat pour nouv cab. d'aisance dans la salle d'attente génér. de la station de Truro, $275 ; ouvrage de plomb. dans la salle d'attente des dames, $3 50	278 50
Estey et Cie, St-Jean : chiffons, 68,278 liv. à 6⅞c. ; rondelles en caoutchouc, 40½ liv. à $1.50 ; rond. lubrifiantes, 18½ liv. à $1.60 ; anneaux en liège, 4,000, $72.91 ; ann. en caout., $9.80.	4,781 43
Evans et Fils, Montréal : éponges, 218½ liv., $149.63 ; alcool, 131·6 galls à $3.90 ; spirit. pyrox., 124·38 galls à $1.75 ; borax, 201 liv. à 7¾c. ; divers, $5.40	901 53
Fairweather, Cecil, Moncton, pension	30 30
Ferguson, D., Wentworth, repas fournis aux hommes, 45 à 25c	11 25
Ferguson, Laurie, Pictou-Landing, sable, 96 wagons à $3.75	360 00
Ferguson et Page, Saint-Jean : poudre à argenterie, 9 boîtes à 30c. ; horloge, $7.50	10 20
Fergusson, J. B., Rivière-du-Loup : nettoyer bureau et hangar, 11 m. à $1.50 ; décharg. charbon et sable, $4.50	21 00
Fernie, Wm., mécanicien, SS. *Mulgrave*, frais de voyages	28 25
Fiset, Geo., Rivière-du-Loup, dépenses d'hôtel	22 25
Fish, James O., Newcastle : meules, 3 à $8, 1 à $9, 1 à $1.40, 3 à $1.50, 2 à $1.35, 1 à $1.90, 1 à $3.72, 1 à $3.78 ; pin n° 2, 119,123 pds à $15 le m ; pin n° 1, 82,114 pds à $33 ; trav. de pin Princesse, 13,505 à 18c., 5,000 à 18½c. ; trav. de pruche, 5,000 à 19c. ; traverses d'aiguilles, 25 jeux à $13.50, 25 jeux à $15, 15 jeux à $14 ; bois, 20 cordes à $2.75 ; charger des wagons, $85.12	9,916 10
Fisher, G. S., et Cie, Saint-Jean : plancher en asphalte dans le hangar des convois, St-Jean, 1,098 vgs à 50c. ; réparer le trottoir d'asphalte, $16.10	565 10
Fisher, John, Brookfield, traverses d'épinette rouge, 1,000 à 22c., 2,500 à 19c	695 00
Fishwick's Express, Halifax : charroy. de march., $19.98 ; charr. de malle anglaise, $20	39 98
Fitchburg Ry. Co., Boston : enlever et replacer des roues, $7 ; réparations, $8.69	15 69
Fleming, James, Saint-Jean : 84½ pds de pont à poutres d'acier à Palmer's-Pond, près de Dorchester, $2,250 ; prise d'eau, $34 ; ouvrage de fonderie et matériaux, $371.06	2,655 06
Ford, Wm., Québec : poser 8 réservoirs en cuivre, $64.50 ; divers ouvrages de plombier et matériaux, $101.26	165 76
Forsyth, Sutcliffe et Cie, Halifax : soude à laver, $16.80 ; divers, $20.27	37 07
A reporter	691,923 18

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	631,923 18
Fortin, Etienne, Petit-Métis, montant intégral pour permettre au chemin de fer Intercolonial de poser des conduites d'eau à travers sa terre à la station du Petit-Métis	25 00
Fortin, N., Rivière-Ouelle, eau pour l'usage de la gare, 14 m. au 31 mai 1894, à $2 par m.	28 00
Foster, S. R., et Fils, Saint-Jean: carvelles, 142 barillets à $1.75, 85 à $1.90; clous coupés, 54 barillets à $1.95, 25 à $2; divers clous et carvelles, $101.35	666 65
Fournier, Jos., N. P., Saint-Simon, services se rattachant au service de l'eau à Rimouski	17 90
Fowler, Josiah, Saint-Jean: pics, 12 douz. à $6; haches, 12 douz. à $6.50; haches étroites, 6 douz. à $5.25	181 50
Frame, Mathew, Shubénacadie, traverses en pruche, 800 à 18½c	148 00
Frame, Silas, Shubénacadie, traverses en pruche, 1,500 à 19c	285 00
Francis, Stephen, Moncton, m. de marteaux, pics et haches, 40 douz. à 70c., 15 douz. à 90c.	41 50
Fraser, C. W., agent, Amherst, allocation pour loyer, combustible et éclairage pour déc., janv. et févr. à $6.25 par mois	18 75
Fraser, John A., Moncton, frais d'hôtel	89 65
Fraser, Neil, Pictou, clôturage en lattes et fil métallique, 110 perches à 50c.	55 00
Fraser, Thomas, New-Glasgow, réparer la pelle à vapeur, 9 jours à $3	27 00
Fréchette, Nazaire, et Pierre Fontaine, Jonction de la Chaudière, transbordement de wagons.	63 01
Fulton, Mme, Wentworth, repas fournis aux hommes	25 95
Gagné, Abel, Riv.-du-Loup: peinturage, 8,953 vgs à 11c.; blanchissage, $481.20; réparations, 22 jrs à $2; poser du fer sur le toit de la chambre de chauffe, 15¼ carrés à 80c.; peinturage d'écriteaux, $3.50	1,525 71 1,140 00
Gass, James, et Fils, Shubénacadie, traverses en pruche, 6,000 à 19c	18 81
Gaudy, Barton, Saint-Jean, gros sel, 33 sacs à 57c	14 95
Gauvreau, J. C., constable, Rimouski, services et dépenses	530 62
General Mining Assn., Sydney-Mines, houille en gaillettes, 279$\frac{1140}{2240}$ tonnes à $1.90	677 14
Genois, Félix, Jonction de la Chaudière, transbordement de wagons	40 80
Gillett, E. W., Toronto, lessive en poudre de Gillett, 12 caisses à $3.40	21 75
Gillis, R., Sydney: planches et moulures, $18.25; ciment, 1 brl, $3.50	312 00
Gilmour, A., Saint-Jean: uniforme pour conducteurs, 12 à $25; uniforme pour messager, $12.	24 00
Gilroy, E. K., Pugwash-Jonction, lavage et nettoyage, 12 mois au 30 juin 1894, à $2	83 05
Givans Steam Laundry, Moncton, blanchissage de linge pour wagons	668 00
Glover, Fry et Cie, Québec: uniformes, 25 à $25; pardessus, 2 à $21.50	200 00
Gohring, Adolf, et Cie, New-York, pommade Putz, 500 boîtes à 40c	198 60
Gorbell Art Store, Saint-Jean: cadres, 151 à $1, 1 à $4, 1 à $5, 1 à $1.50, 1 à $3, 1 à $2; indicateurs, 25 à $1.25; divers, 85c	
Gordon et Keith, Halifax: façon et posage de tapis Wilton, 71¾ vgs à $2.40; toile d'escalier, 49 vgs à 40c.; agenouilloirs, 12 à $1.75; peluche, 507⅜ vgs à 80c.; coussins, 6 douz. à $7.50; crin, 200 liv. à 50c., 440 liv. à 63c.; stores, 34 à $1.50, 2 à $8, 4 à $1.75; divers, $12.85.	1,127 75
Gould, W. R., Chatham, réparer et régler les horloges entre Moncton et Campbellton, du 1er déc. 1891 au 31 oct. 1893, à $48 par an	92 00
Graham, John David, gare de la Rivière-Ouest, sciure de bois, 2½ wagons	17 00
Ch. de fer Gr.-Tronc.: réparat. et nettoyage, $5,852.89; partie des gages à la Pointe-Lévis et Québec, $28,530.28; garage à la Pte-Lévis, $5,029.50; part d. les frais du trafic conjoint, $98.35; m. porté en plus sur sa part des gages, etc., gare de Lévis, $1,292.84; moins: ½ des frais de voyages de H. H. Schaefer, $248.96; ½ du salaire de H. H. Schaefer, $549.96; usage de la voie, etc., à Lévis, $500.03; loyer des bal. sur la voie, 12 mois à $25 pour 3 mois; Bégin et Rouleau, charr. de bagage, $530.20; part de la lum. élect. à la gare de Lévis, $23.74; mont. des récl. et comptes, $2,315.24; garn. du buffet du w. endom. en garant à Montréal, $6.05; gar. à la Jctn de la Chaudière, $5,699.32; part des gages, men. app., etc., à Lévis, Chaudière et Hadlon, $12,277.64; mat. chargés par erreur en mai, $20.91.	18,531 81
Grand et Tay, Toronto, papeterie	16 10
Grant, A., Marshy Hope, menu bois, 5 cordes à $3	15 00
Grant, A. J., et Cie, Halifax: h. de loc. p. usage en hiver, 14,434 galls à 23½c.; h. p. essieu, 842·74 galls à 28c.; huile W.W., 15,427⅜ galls à 19c.; maillets en bois, 6$\frac{7}{12}$ douz. à $3; m. de haches et de pics, 12 douz. à $1; câble de chanvre, 118 liv. à 10c.; mèches pour mach. à forer, 13, $40.15; 3 déf. de corde, 13 pds de long, 2 pds dia., 823 liv. à 22½c.; 4 déf. en liège, 88 liv. à 22½c.; 3 paires de rames, 66 pds à 16c.; balai en coton sans manches, 86 douz. à $3.60; div. ferronn., $114.11; m. le fret, $8.10, et $728.53 de droits payés à Moncton sur l'huile W. W.	6,265 36
Grant, Donald, New-Glasgow, cadres pour annonces, $6.75; diverses réparations, $13.75	20 50
Grant, Oxley et Cie, Halifax: 6 feuilles de cuivre étamé, 205 liv. à 25c.; h. bouillie, 1,424·55 galls à 53½c.; huile crue, 749·29 galls à 52½c.; goudron, 28 brls à $3.25; brique réfr. ,2,687 liv. à 75c. les 100 liv.; métal, 666 liv. à 11½c., 220 liv. à 13½c., 602½ liv. à 20c., 58 liv. à 25c.; étamine blanche, 177 vgs à 11½c., 165½ vgs à 14c.; étamine rouge, 164 vgs à 12½c., 164½ vgs à 15c.; câble-chaîne, 1,099 liv. à 3c.; mèches de lampe, 425 liv. à 18c.; merlin, 459 liv. à 10c.; divers, $160.41	1,963 73
Gravel Lumber Co., Etchemin, lambris d'épinette, 3,000 pds à $14; portes, 4 à $1.75	49 00
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, Québec, services d'un télégraphiste à Campbellton, 12 m. au 30 juin 1894	480 00
Greening Wire Co., Hamilton, zinc perforé, 672 pds carrés à 7½c	50 40
Gregory, C. C., Antigonish, poids de sonnette, 1,580 liv. à 2c	31 60
Griffin, P. et P., Toronto, crin, 25 liv. à 44c	11 00
Grose, John A., service électrique, Montréal, posage d'app. de protection sur les coffres-forts.	125 00
A reporter	667,847 77

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*

	$ c.
Report	667,847 77
Cie de garantie de l'Amérique du Nord, Montréal, montant des primes sur les pol. de garantie.	692 33
Guiret, B., Rimouski, emplir une glacière	12 00
Gurley, W. et L. E., Troy, réparations à Narrow-Bridge, Halifax	22 75
Gurney Scale Co., Hamilton, balances à levier, 2 à $25	50 00
Gutta Percha and Rubber Manufacturing Co., Toronto, étoupage, 898 liv. à 13c. ; divers, $40.59.	157 33
Hadley, John, Barsford, clôture en fil métallique, 2,372 perches à 45c	1,067 40
Cité d'Halifax, taxe d'eau, 1 an au 1er nov. 1893, $2,054.50 ; réparations au tuyau du quai du chemin de fer, $14.69	2,069 19
Cie d'éclairage d'Halifax, gaz, pour les dép. des machines, du matériel et du trafic, $2,988.88 ; lumière électrique au terminus en eau profonde, $302.40 ; gare de la rue Nord, $1,147.60.	4,438 88
Halifax Illuminating and Motor Co., lumière électrique, bureau du chemin de fer Intercolonial, rue Hollis	25 00
Halifax, Queen's Hotel, pension des employés du chemin de fer Intercolonial	75 25
Halifax Shovel Co., bêches, 48 douz. à $6.10	292 80
Hall, Grant, Moncton, frais de voyages	38 75
Hall, Wm. Rivière-Hébert, houille, 153$\frac{2240}{2240}$ tonnes à $2.08	320 12
Halliday, M. C., Westchester ($2,527.91) :—	
Planches d'épin. emb., 3,500 pds à $14 ; piq. de clôt., 10,000 pds à $7 le M.	119 00
Menus bois, 13 cordes à $2 ; planches d'épinette, 12,761 à $7 le M	115 32
Lambris d'épinette, 2,500 pds à $16 ; madriers d'épinette, 192,093 pds à $6	1,192 55
Pilots en pruche, 2,180 pds à 6c. ; épin. sciée, 7,200 pds à $12, 4,800 pds à $10, 6,400 pds à $11 ; pruche, 9,750 pds à $6.25 ; lambris, 3,500 pds à $15 ; planches d'épin., 5,525 pds à $6 ; bois de construction, $107.91 ; moins payé en 1892-3, $117.72.	472 37
Planches d'épin., 42,500 pds à $7 ; madriers d'épin., 10,525 pds à $5.98, 24,281 pds à $6 ; épin. blanche, 23,475 pds à $6.20, 7,500 pds à $6.25 ; moins $69.85, retenue de 10 p. 100.	628 67
Hallisay, D., gare de Beaver-Bank, 987 piq. de clôture 40c., lisse de dessus et rebord, $3.41	398 21
Hamel, Théo., et Cie, Québec, chiffons de coton blanc, 47,724 liv. à 6½c., 15,882 liv. à 5¾c.	4,015 27
Hannington, Geo. L., Truro, repas pour les hommes, 110 à 25c	27 50
Hanley, J. H., St-Alban, 8 exemplaires de chacun des 9 tarifs, $14 ; 72 exemplaires des tarifs conjoints de l'ouest, $15.60	29 60
Hanson, Neil, Campbellton, peinturage, tapissage et plâtrage aux gares	76 45
Harper, Amos O., Anagance, menus bois, 5¼ cordes à $4	21 00
Harris, James et Cie, Saint-Jean, roues trempées, 344 à $8.87	3,051 28
Hart, John P., Chicago, services pour l'année 1893, garder les pliants et les annonces affichées à Chicago et voisinage, $120 ; loyer des boîtes des pliants pour l'année terminée le 1er mai 1894, $40 ; messageries et droits sur les annonces, $12.40	172 40
Hazelhurst, Wm., Saint-Jean, ($18,064.27)—	
Fontes au sable humide, 1,053,446 liv. à $1.50 les 100 liv. ; fontes au sable sec, 77,409 liv. à $2.55 les 100 liv	17,775 57
Rouleaux et plaques, acier, pour plaques tournantes, 2 jeux à $50	100 00
Tête de condensateur en cuivre, 960 liv. à 32c. ; perte sur la fonte des métaux, 310 liv. à 15c. ; moins, rognures de cuivre, 1,100 liv. à 15c	188 70
Hearn et Harrison, Montréal, réparer la lunette méridienne	21 50
Hefler, Frères, Halifax : Str *Lion*, 65 heures d'ouvrage au pont de Dartmouth, à $1.50 l'heure ; services du remorqueur *Collector*, 137½ heures à $3 ; 2 nuits à $8 ; 5 heures de main-d'œuvre diverse à $6 ; lever et délivrer 22 tonnes de ferrailles du pont des Narrows à Richmond, $154 ; remorquage divers, etc., $65.47	775 47
Henderson et Potts, Halifax : blanc de plomb, 13,600 liv. à 4¾c. ; plomb orange, 2,396 liv. à 5¼c., peinture métallique, 2,250 liv. à $1.44 les 100 liv. ; mastic, 2,581 liv. à $1.85 les 100 liv. ; vernis rouge de Toscane, 10 liv. à 30c.	854 93
Hemmingson, Hy., Campbellton, pension lorsqu'il travaillait aux réservoirs	83 25
Henry, Geo. R., Halifax, suif, 22,924 liv. à 6c	1,375 44
Hillson, C. T., Amherst, frais de voyages	487 72
Holden, A. et Cie, Montréal : injecteurs de Fresham et Craven, 8 à $80 ; séparateurs Stratton, 6 pcs, avec ailerons auxiliaires, $160 ; disques de roues en fer forgé avec bandage en acier, 36 pcs, 40 à $29.25 ; bandages de roues de train de loc., 80, 42,493 liv. à 3c. ; étoup. métal., 44 liv. à $1.25 ; couvert. en amiante et en feutre, 2,001 pds à 16¼c. ; plaques de fer étamé, 3,387 liv. à 6¾c. ; zinc perf., 1,152 pds à 13c. ; tuyau en cuivre, 910 liv. à 20⅝c., 616 liv. à 14¾c., 1,010½ liv. à 15⅜c. ; tôle galvanisée, 10,197 liv. à 4½c. ; plaques de fer, 160 liv. à 6c., 2,016 liv. à 5c., 78,683 liv. à 4½c. ; tôle à chaudière, 15,261 liv. à $2.70, 2,923 liv. $2.85, 49,812 liv. à $2.50, 1,309 liv. à $2, 11,901 liv. à $2.75 ; courroies, $450.82 ; divers, $407.50 ; moins fret et frais de messageries, $373.59	11,123 69
Holland, D. A., et Cie, Moncton ($1,435.45)—	
Couvrir le toit de la rem. aux locomotives à Newcastle, couverture Sparham, 193 carrés à $5.50 ; joints de cheminée, 13 à $2	1,087 50
Réparer le toit du hangar des conv. à Halifax, couverture Sparham	219 16
Diverses réparations de toiture	128 79
Holland, Wm., Halifax, mesurage de bois franc, 105,035 pds à 20c. par M	21 00
Horseman, Oscar, Berry's-Mills, couper des rails, 868 coupes à 7c. ; forage de trous, 1,736 à 4c.	130 20
Howard, Thos., Montréal, radiateurs Tracey, 6 à $4.50	27 00
Howe, J. et J. D., Saint-Jean, sièges, 5 à $2.75, 2 à 90c.	15 55
Hull, M. L., Cleveland, cuiseurs de peinture, 3 à $4	12 00
A reporter	721,856 66

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	721,856 66
Humphrey, John A., Moncton, pin, 12 x 12, 792 pds à $1.20 ; planches, 4,000 pds à $22	97 51
Humphrey et Trites, Petitcodiac : traversos de pin Princess, 1,049 à 20¾ ; traverses de pruche, 6,630 à 15¾c. ; menu bois, 50 cordes à 90c	1,306 89
Hunt, John A., Dartmouth, glace fournie à $1 la tonne	112 05
Hunter, succ. de James, Halifax, loyer des bureaux du ch. de fer, rue Hollis, 1 an au 30 avril '94	400 00
Hurley, M. B., Québec : peinturer 2,310 vgs à 11½c., 12,110·89 vgs à 11c., 594·39 à 12c. ; peinturer les signaux, $38.50 ; badigeonnage, 344·99 vgs à 7c. ; peinturage, plâtrage et réparations diverses, $139.19	1,870 94
Hutchins, succession de J. R., Montréal : huile à locomot., 19,687·99 gall. à 18½c. ; huile à dynamo, 288·77 gall. à 28c. ; supports en fer galv., 24 douz. à $2.40 ; chiffons de coul., 72,065 liv. à $3.95 ; ressorts, 13,000 liv. à 4¼c. ; huile solidifiée, 168 liv. à 22c. ; toile de chanvre, 1,179 vgs à 13c., 2,563 vgs à 12c. ; cordon de sonnerie, 50,44·3 liv. à 7c., 5,052¼ liv. à 7½c. ; une charge de wagon, 21,145 liv. à 6¾c. ; moins fret, $137.86	9,699 09
Hutchinson, Alex., Dartmouth ; plâtrage de l'hôtel du gouvernement, Richmond, $56.10 ; diverses réparations et plâtrage, $52.05	108 15
Hutchinson, D. L., Saint-Jean, monter et régler l'horloge à la gare de Saint-Jean, 1 an au 30 juin 1894	100 00
Hutton, James, et Cie, Montréal : émeri en poudre, 500 liv. à 2½c. ; émeri en grains, 100 liv. à 5½c. ; traverses en acier, 1,410 liv. à 8¾c. ; anneaux en acier, 553 liv. à 11c.	202 21
Cie manufacturière de Huyett et Smith, Détroit, appareil à air chaud	2,800 00
Hyland, James, Mulgrave : calfatage, 17 jrs à $2 ; diverses main-d'œuvre sur le vap. *Mulgrave*, 113⅜ hrs à 15c. ; divers matériaux, $11.14	61 79
Iddiols, H. F., Bloomfield, réparations de serrures et coffres de sûreté	34 00
Imperial Oil Co., Saint-Jean : huile d'été pour wagons, 20,236½ gall. à 7½c., 20,048 gall. à 6¾c. ; huile d'hiver, 39,111 gall. à 8c. ; huile à signaux, 2,039 gall. à 42½c. ; huile p. les lampes de locomot., 35,826 gall. à 16c. ; 10,060 gall. à 17½ ; térébenthine, 888·49 gall. à 44¾c ; huile p. les freins, 89 gall. à 68c. ; huile de lin bouil., 429 gall. à 58½c. ; gasoline, $27 ; cire paraf., 50 liv. à 20c.	15,130 25
Intercolonial Coal Mining Co., Westville : houille, 20,123·15 tonnes à $2.20 ; reçu en sus de la quantité inscrite en mai, 46$\frac{13}{24}\frac{19}{24}$ tonnes à $1.98	44,363 67
Ass'n de secours et d'A. des Empl. du ch. fer I., Moncton, contribution du ch. de fer, 12 m. à $500	6,000 00
Jackson, Jacob H., Hampton : blanchissage et réparations du crépi dans les bureaux, salles d'attente et logements dans les gares, 62⅛ jrs à $3.75 par jour	233 12
Jackson, W. H., jeune, Halifax : apporter le diagramme du wagon dortoir du bureau de la ville au train, $24 ; billet de ch. de fer, $13.50 ; divers, 65c	38 15
Jamieson, R. C., et Cie, Montréal, 7 gall. de vernis, échantillons	12 40
Jarvis, R. S., Moncton : poteau du sémaphore électr., $30 ; fournir, faire et peinturer 642 pds d'échelles à 11c. ; avertisseurs de ponts, 10 à $1.25, 6 à $2.75 ; moins 6½ liv. de corde, $1.04	128 58
Cie de Machines Jenckes, Sherbrooke : rideaux automatiques, 28 à $3.90 ; rideaux ordinaires, 2 à $3.50 ; rideaux ordinaires avec frange, 1 à $5	121 20
Jenkins, R. et T., Toronto : clôture en fil de fer barbelé, 25,699 liv. à 3¾c. ; crampes, 5,000 à 3½c.	1,138 71
Jones, A. G., et Cie, Halifax : montants perçus de divers consignataires, str *Sarnia*, $551.17 ; frais de transport de paquets de livres, 85c	552 02
Jones, Chas., Moncton, transport de cendres et de neige	31 08
Jones, D. F. Mfg. Co., Gananoque : pelles, 18 douz. à $6, 24 douz. à $6.25 ; écopes de locomotive, 48 douz. à $7.50 ; écopes à charb., 36 douz. à $7 ; échantillons, $3.44 ; moins fret, $16.46	856 98
Judge et Mara, Halifax ; 4,690 galls d'eau fournie au dragueur, à ½c. le gall	23 45
Kelly, James, Saint-Jean : uniformes, 16 à $25 ; frais sur boutons, 25c	400 25
Kelly, John, Wellington ; construire une halte à la voie d'évitement de Graham, $90 ; traverses de pruche, 7,000 à 19c. ; en épin. rouge, 3,000 à 22c. ; bois, 134½ cordes à $1.25, 1 corde à $8.	2,251 13
Kenna, James, Antigonish, traverses de pruche, 4,649 à 22c	1,022 78
Kennedy, Archie, Moncton, frais d'hôtel pendant l'érection de magasins	22 35
Kennedy, John, Moncton, do do	47 50
Kennedy, J., Moncton, pension pendant qu'il remplaçait le contremaître électricien à Lévis	19 00
Kent, Dr H. V., Truro, visite en consultation avec le Dr W. S. Muir à Teed et Embree, Wentworth	13 00
Kerr, James, Cobourg, barres de grillage, 22$\frac{27}{144}$ pds carr. à $1.37	30 39
Kerr, J. Lewis, Saint-Jean, louage de cheval	20 80
Kerwin, John, fournir de la glace et remplir la glacière à Moncton, 491$\frac{480}{1000}$ tonnes à 98c. ; paille de blé pour conserver la glace dans le hangar du bétail, 1½ tonne, $6	487 41
King, James C., Pointe-Westmoreland, réparat. aux digues durant les 3 années jusq. 31 déc. '92	21 35
King, Frères, Québec ($457.38)— Planches d'épinette blanche, 10,694 pds à $7 ; moins retenue de 10 p. 100	67 38
do do 30,000 pds à $7 ; menu bois, 200 cordes à 90c	390 00
Kinnear, F. H., Moncton, dépenses en faisant l'inventaire	11 40
Kirkpatrick, J. A., Shubénacadie : traverses de pruche, 2,000 à 19c., 3,000 à 18½c., 5,000 à 17¾c. ; charger les trav. sur les wag., 49 wag. à $1 ; pieux de bois franc p. 49 wag. à 15c. le w.	1,878 85
Kitchen, M. L., Rivière-Jean, construire la gare du chemin de Ross à l'entreprise, $1,170 ; construct. de latrines au chemin de Ross, $20	1,190 00
Knight et Black, Amhurst ; réparer des cuvettes, 50½ hrs à 30c. ; divers plombage, $23.72	38 87
Lachapelle, Jos., Montmagny, fournit. d'eau au réservoir de l'île Verte, 10 m. au 19 avril 1894.	333 34
Lachapelle et Lachance, Montmagny : fournir et poser des conduites en bois jusque dans la gare, 348 pds à 10c. le pd. ; taxe d'eau pour la gare, 1 an au 1er nov. '94, $15	49 80
A reporter	815,574 50

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*

	$ c.
Report	815,574 50
Lake Girard Mica System, Ottawa, mica, 10 liv. à $1.25	12 50
Laliberte, L., Saint-François, eau pour gare, 1 an au 20 juin 1894	18 00
Lamb et Griesbach, Montréal, toile de chanvre, 2,622 vgs à 12½c., 2,608 vgs à 12c.	640 72
Lamont Glass Co., New-Glasgow : cheminées, "B" Sun, 1,874 douz. à 65c. ; "A" Sun, 553 douz. à 55c. ; "B" lip, 426 douz. à 65c. ; "A" bulb, 24 douz. à 55c. ; lampe, 24 douz. à 80c.	1,831 55
Lamothe, John, Rivière-du-Loup, dépenses d'hôtel durant les réparations de la lumière électrique à Lévis, et des ateliers de chaudières à Hadlow.	12 50
Landry, Félix, Rogersville, repas aux hommes	22 50
Landry, Wesley, Amherst, creusage de fossé	25 00
Langille, William, garage de Graham, menu bois, 6 cordes à $3	18 00
Langille, Wm., Riversdale, sciure de bois, 4 wagons à $5	20 00
Langlais, L. M., Saint-Octave, traverses en cèdre, 18,581 à 16½c., 5,980 à 14c. ; charger 53 wagons à $1 ; mettre des pieux, 18 wagons à 25c	3,960 57
Laurie, F. D., New-Glasgow : frais de voyages, $378.20 ; payé à Mme Catherine Brown pour nettoyage et prendre soin de la gare et des bur'x, 12 m. à $15 ; blanchiss. d'essuie-m., $4.75	562 95
Lavigne, Narcisse Bathurst, réparer le plâtre et blanchir à la chaux, 42 gares à $5 chaque	210 00
Law, A. L., Saint-Jean, teindre des stores, 162 à 15c.	24 30
Lea, Paul, Moncton, 1 paire de portes pour l'atelier des wagons, $25 ; 53 double châssis, $78.45 ; 8 abat-jour, $61 ; 2 casiers, $20 ; 21 pièces de bouleau, $6.19 ; scier et écorcer 20 cordes de cèdre à $2.80 ; fendre et scier, $3.87	205 51
Leavitt Motor Co., Providence, R.I., moteurs n° 2, 3 à $5 ; éventails n° 2, 3 à 35c	16 05
Leblanc, T. B., et A. S. Govang, Moncton, montant à compte de l'entreprise pour les changements dans la cbambre des chaudières et la nouvelle remise à locomotive, $100 ; balance sur construction des fondations, selon le contrat, $34.95 ; réparer la cheminée, $10.	144 95
Lee, Wm., Québec, uniformes, 27 à $25	675 00
Léger, C. M., Memramcook, tuyau, 6,489 liv. à $3.35 ; coudes, 1,193 liv. à $4.35 ; chaudières à suif, 12 douz. à $2.30 ; gobelets, 48 douz. à 32c. ; bidons à eau pour train, 18 douz. à $5.25 ; lampes de sémap., 3 douz. à $17.95 ; lampes à signaux, 3 douz. à $14.95 ; lampes carrées pour gare, 2 douz. à $10.90 ; lampes des nettoyeurs, 6 douz. à 80c. ; godets, 12 douz. à $2.35 ; culs de lampes, 24 douz., $45.15 ; bidons à huile, $7.20	612 58
Letourneau, Louis, Montmagny, repas pour les voyageurs du convoi n° 33, 42 à 30c.	12 60
Levering, T. H., Détroit, usage des cadres d'annonces, 12 m., jusqu'à juin 1894, à $3 par m. ; dépenses sur annonces, $3.05	39 05
Little et Blanchard, Truro, glace pour la saison 1893, 1,215 liv. à $2.50 la tonne	24 02
Livingston, E. S., Wentworth, traverses de pruche, 1,000 à 18c.	180 00
Livingston, J. H., Wentworth, traverses de pruche, 2,000 à 17½c., 224 à 18c., 67 à 15c. ; pièces de pruche, 11,724 pds à $9.50	516 75
Lockér, Geo. R., Montréal ; bassins en porcelaine, 24 à 60c. ; tampons en caoutc., 4⅛ douz. à $2.60 ; lentilles bl., 3 douz. à $2.85 ; 6 douz. à $3 ; lentilles rouges, 6 douz. à $5, 3 douz. à 6 ; brûleurs, 12 douz. à $7.50 ; insignes en nickel, 18 à 90c. ; becs de lampe en cuivre, 90 douz. à 45c. ; becs Callender, 12 douz. à $1 ; becs d'échantill., 2 douz. à $10 ; cheminées de lampe, 24 douz. à $2 ; cheminées Buffalo, 102 douz. à $1.25 ; godets à huile, 49 douz. à $2 ; godets en porcelaine, 6 douz. à $7.85, 25 douz. à $6 ; verres lubrif., 1,000 à 12c., 1,000 à 15c. ; globes, 192½ douz. à $1.10 ; bouteill. de huilier en verre coupé avec couvercles en plaqué, 2 douz. à $22.80 ; verres de table, 27 douz. à $1, 6 douz. à $2.50 ; assiettes à dessert, 17 douz. à $5 ; tasses à café, 116 à 50c. ; tasses à thé, 3 5/12 douz. à $5 ; pots, 8 à $2.50 ; soucoupes à confit., 69 à 25c. ; moutardiers, 3 douz. à $6.50 ; salières et poivrières, 2 douz. à $5 ; mèches de lampe, $90 ; divers, $67.19 ; moins fret, $2.24	1,700 21
Logan, A. E., Halifax, monter et entretenir l'horloge dans la tourelle de la station de la rue North. du 1er mars 1890 au 1er janv. 1894, à $75 par année	287 50
Logan, William, Saint-Jean, savon, 18,180 liv. à 3¼c. ; savon mou, 6,476 liv. à 3½c.	817 51
Logan, W. E., Truro, grands trucks à baggage, 3 à $28.75 ; brouettes, 36 à $3.75	221 25
London Guarantee & Accident Co., Toronto, primes sur polices de garantie	559 36
Londonderry Iron Co., Montréal, 6 conduites d'eau en fonte, 6,140 liv. à $38 la tonne de 2,240 liv. ; tuyau à eau de 12 pcs, 1,100 liv. à $36 la tonne	121 84
Lovell, Joseph, Sydney-Nord, blanchissage et badigeonnage à la gare.	73 00
Lowe, C. A. Moncton, frais de voyages, $520.01 ; allocat. pend. qu'il était payeur intér., $11.15	531 16
Lutes, R. J., Moncton, dépenses sur la ligne durant la réparation des plaques tournantes	18 03
Lyman, W. C., Chicago, têtes de tuyaux d'échappement	12 00
Lyons, J. M., Moncton, frais de voyages	521 76
Lyons, Wm., Campbellton, réparer le crépi et blanchissage des gares, 21 à $5 chacune	105 00
Magee, Fils, Saint-Jean : casq. de conduct., d'agents, de préposés aux cours et agents de police, 108 à $3.25 ; casq. de sous-agents, 3 à $3.60 ; casq. de conducteurs, $4.06 ; casquet. de serre-freins, 52.65, 2 à $1.75 ; casq. de chargeurs, 13 à $2.50, 1 à $2.25 ; galon et visières de casq., 75c.	490 66
Magee, Geo., Petitcodiac, décharger et charger du charbon	11 00
Magee, John B., Moncton, frais de voyages	53 15
Maguire et Cie, agents de la barque *Peacemaker*, Québec, pour amener la *Peacemaker* de son mouillage à la jetée Princess, jusq. bassin Louise, et p. déplacer du bois de const. aux mêmes endroits, afin de permettre au str *Bedes*, chargé de rails p. l'Int., d'occuper son mouillage	249 60
Ch. de fer Maine-Central, Portland, rép. aux wag., $45.05 ; enlever et remplac. des roues, $8.50	53 55
Cie Manufacturière Major, Montréal : toile en fil métallique, 1,772 pds à 14½c., 180 pds à 8¾c. ; tissu en fil d'acier, 106 pds à 15c.	287 96
A reporter	831,474 14

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c
Report	831,474 14
Manchester, Robertson et Allison, Saint-Jean : tapis et posage, 76 vgs à $1.75 ; nattes, 12 à $1.87 ; carreaux Wilton, 12 à $1.75 ; nattes en fibre de coco, 64 vgs à 47½c. ; toile hessoise, 154 vgs à 12½c. ; toile cirée anglaise, 76 vgs à 77½c. ; coton jaune, 1,158¾ vgs à 6c. ; ouate, 383 liv. à 21c. ; divers, $18.04	452 98
Marchel, David, Alma, traverse de ch. de fer en pruche, 600 à 18c	108 00
Maritime Machine & Car Co., Moncton : couplages de corde de cloche, 26 grosses à $5.20 ; réparations de cadenas et clefs d'aiguilles et de cadenas de wagons, $502.75.	637 95
Martin et Lebel, St-Octave, traverses de cèdre, 10,000 à $13.98, 5,000 à $13.44 ; cèdre méplat, 4,211 pds à 3½c	2,217 38
Martin, Young et Cie, Halifax : peinturage, tapissage, etc., hôtel du gouv., Campbell Road, endommagé par le feu	47 07
Matheson, I. et Cie, New-Glasgow, bouches d'eau p. prises de 6 pcs, 2 à $32.50 ; services : chef d'équipe, 16 hrs à 50c. ; ouvrier, 103½ hrs à 30c. ; journaliers, 128½ hrs à 15c. ; divers, $43.55	166 88
Matson, Geo., Halifax, frais : détermination de la déviation du compas du *Mulgrave*	36 50
Mattinson, E., Thompson, traverses de pruche, 3,000 à 18c. ; moins D.B. 10 p. 100	486 00
Maxwell, E., et Fils, Halifax, uniformes, 12 à $25, 4 à $12	348 00
May, James S., et Fils, St-Jean, uniformes, 15 à $25 ; moins 80c. messageries	374 20
Mahar, Edward, Richmond, dépenses d'hôtel	35 00
Mélançon, H. H., Moncton, frais de voyage	16 05
Mellish, Chas., Moncton, frais de subs. sur la ligne et p. rép. plate-forme tourn à Pictou-Landing	18 03
Mellish, Geo., Moncton, do do Pictou-Landing	18 03
Merritt, Frères et Cie, St-Jean, sel, 125 sacs à 48c	60 00
Metzler, W. A., Moncton : grattage, nettoyage et peinturage avec deux couches de peinture anticorrosive tous les ouvrages en fer, y compris la plate-forme tournante dans la rotonde à locomotives, Campbellton, 1,299 vgs 23c. ; peinturage à la gare, 5,273 vgs à 15c., 7,673·5 vgs à 13c. ; couvertures, 1,737·5 vgs à 12½c. ; poteaux de sémaphores, échelles et panneaux, 86 à $5.50 ; poteaux, échelles et signaux de branchement, 232 à $1.80 ; poteaux et signaux de branchement, 81 à $1.25 ; signaux négatifs avec bras, 34 à $1 ; signaux de sémaphore, 116 à 44c., 17 à 38c. ; signaux de branchement, 35 à $1 ; fers fixes de branchement, 105 à 30c. ; nettoyage, blanchiment et badigeonnage de plafonds et peinturage de murs, $421.28 ; peinturage, à 11c. la vg, fer du pont Wallace, 2,631 vgs ; fers, poutre de tôle, passage en dessous près du pont Wallace, 144 vgs ; fers du pont de la riv. Waugh, 1,076 vgs ; fers du pont de la riv. John, 4,493 vgs ; pont de poutres de tôle, 130½ vgs ; peinturage et div., $324.81	5,128 24
Metzler, Frères, Campbellton : blanchiment de plafond et murs, salles d'attente et bureaux, à la gare, $35 ; peinturage de signaux, $72.05	107 05
Meunier, Frank, Rivière-du-Loup, glace, 160 tonnes à $1	160 00
Michigan-Central, ch. de fer, Détroit : rempl. de roues, $10.50 ; réparations de wagons, $1.53	12 03
Middleton et Meredith, Montréal : roues pleines, en fer forgé, de 34 pcs, avec bandages d'acier Siemens-Martin, 100 à $30.80 ; 39 essieux, 28,792 liv. à $3.90 ; tuyaux aériques, 36 pds à 75c., 40½ pds à 60c. ; 4,000 tubes de locomotive, en acier, 2 pcs de diam., 12 pds de long, 4,800 pds à $7.62½ ; moins transport et camionnage, $95.16	7,819 03
Mignault, L., Ste-Louise, service d'eau à la gare, 15 m. au 31 mai 1894, à $2 par m.	30 00
Mill & Railroad Supply Co., St-Jean : caoutchouc en feuilles, 404 liv. à 12⅞c. ; crachoirs, 1 7/12 douz. $7.50 ; caoutchouc 1 pc, sur commande, 195 liv. à 17c. ; boulons de cuivre, 134 liv. à 13½c. ; divers, $13.10 ; moins transport, 47c	127 77
Miller, A. P., Merigonish, traverses de pruche, 1,600 à 22c	352 00
Miller, A. et Cie, St-Jean, essuie-mains, 18 douz. à $1.15, 6 douz. à $1	26 70
Miller, James, Shubenacadie, briques communes, 9,400 à $6.50 ; brique pressée, 50c.	61 60
Miller, W. G., Stellarton, uniformes de conducteurs, 4 à $25	100 00
Mills, A. C., Wentworth, dépenses faites à raison d'accident à B. Embree, 28 oct	15 00
Miramichi Telephone Exchange, Newcastle, location de téléphone à la gare de Millerton, 1 an au 1er juillet 1894	25 00
Mitchell, l'hon. Peter, Montréal, somme convenue pour environ 3 acres de terrain à la tête de ligne en eau profonde du C.F.I., Newcastle, N.-B., ainsi qu'énoncé au long dans acte translatif à la Reine, daté 12 juillet 1893	3,500 00
Milton, Thos., Moncton : coupe de perches 392 à 7c. ; forage de 784 trous à 4c	58 80
Moffatt, K. J., West Bay Road, repas à des hommes d'équipe, 108 à 25c	27 00
Moncton Carpet and Furniture Co. : pupitres, 1 à $10.50, 1 à $6.50 : div. meubles de bureau, $27.58	44 58
Moncton Gas Light and Water Co. : eau, 66,095,000 galls. à 10c. par M. ; 8 lumières à arc, 365 nuits à 50c. chacune ; 5 lumières à arc, 317 nuits à 32¾c. chacune	8,588 58
Montreal Rolling Mills Co. : clous pressés, 500 liv. à $3.65 ; tuyau de fer galvanisé de 2½ pcs, 1,512 pds à 26c. ; tuyau de fer galvanisé de 4 pcs, 270·5 pds à 47½c. ; divers, $24.60 ; moins transport, $3.85	560 61
Montreal Stencil Works, diverses réparations et fournitures	35 90
Moore, W. B., New-Glasgow, frais de voyage	440 26
Morash, Chas., Halifax, sauvetage de 4 tonnes 9 qtx de fer du pont des Narrows, à $7 le qtl	31 15
Morgan, Henry, et Cie, Montréal : tapis de Bruxelles, 491 vgs à $1.18 ; tapis d'escal., 47·66 vgs à $1.13 ; toile cirée, 100 vgs à 60c. ; paill. en caoutch., 1 douz., $21 ; nattes W. B., 2 douz. à $22 ; rideaux, 1 pr., $18 ; bord. et dent. p. voit., 20 vgs à $1.50 ; guipure, bord. et erses, $42.69 ; couture et pressage, $31.87 ; clous et boutons cuir, $20.88 ; clous et boutons peluche, $29.19 ; adaptation, etc., $55 ; divers, $30.97 ; moins transport de toile cirée, 92c.	1,015 89
A reporter	864,763 40

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*

	$ c.
Report	864,763 40
Morrell, J. V., St-Jean, charriage entre magagius et station, etc	22 00
Morris, Hugh, Newcastle, sable, 29 wagons à $5	145 00
Morrison, A. W., Moncton, frais de voyage	71 00
Morrison, James H., Halifax, procureur de D. P. Kent, Amherst : services d'appareil de forage en eau profonde au pont des Narrows, Halifax, y compris service de D. P. Kent et d'un homme, 35 jrs à $20 ; détérioration de tuyaux, $5	705 00
Morrison, James, Brass Manufacturing Co., Toronto : soupapes à boulet de Jenkin, 6, $13.77 ; baignoire de 6 pds en cuivre de 12 on., $9.60 : réparation d'indicateur d'eau—ressort, mouvement, cadran et aiguille neufs, $7.75 ; frais de messageries, 85c	31 97
Morrison, John McB., St-Jean, ouvrage de maçon à la gare aux voyageurs, St-Jean	184 11
Mowatt, John, Truro, blanchiment à la chaux et réparations d'enduits dans bureaux, salles d'attente et logements de 16 gares, 22½ jrs à $4.50	101 25
Muir, Dr W. S., Truro, soins de médecin à B. Embree et C. Teed	30 00
Mumford et Fils, Dartmouth : crochets "universal" pour arbres, 974 liv. à $4.87½ ; arbres et manchons d'accouplement, 2,374 liv. à $4.87½ ; camionnage, $3	166 21
Munnis, James K., Halifax : uniformes, 13 à $25 ; casquettes de conducteurs, 30 à $3.50 ; casquettes de gardes de wagons, 12 à $3.25	469 00
Munro, Frères, New-Glasgow ($1,225.62)—	
Coussins de sièges de voitures, fil métalique entrelacé, 3 pds 2 pcs x 1 pd 5 pcs, 75 à $3	225 00
Barrières de passages de fermes, 545, $1,111.80 ; moins D. B. de 10 p. 100	1,000 62
Munro et Heans, St-Jean, réparation et vernissage de canapés et de fauteuils pour la salle d'attente des femmes, à la gare de St-Jean	74 50
Murphy, Mme John, Richmond, pension de D. P. Kent et un homme pour 1 m	28 00
Murray, Angus, Truro, enduits de salle d'attente, à Stewiacke	27 54
Murray, Geo., Truro, dépenses sur la ligne	69 90
Murray, J. C., Truro, dépenses sur la ligne	30 75
McAdam, H. J., Antigonish, uniformes, 4 à $25	100 00
McAlary, A. J., Moncton, dépenses sur la ligne, inventaire	35 75
McArthur, Corneille et Cie, Montréal : éponge, 88 liv. à 75c. ; savon de Marseille, 30½ liv. à 8c. ; moins transport, 81c	67 63
Macaulay, Frères et Cie, St-Jean, flanelle de coton, 606¼ vgs à 10c	60 63
McAvity, T., et Fils : courroies de cuir doubles, 80 pds at $1.95 ; étaux Prentiss, 4 à $17.50 ; zinc, 6,002 liv. à 4½c. ; 3 condenseurs, $40 ; tiroirs Jenkin, $331.93 ; couplages de corde de cloche, 63 gros. à $5.75 ; clous de fer et d'acier, 50 barillets à $2.28, 5 à $2.50, 157 à $2.23, 27 à $2.30, 13 à $2.33, 49 à $2.20 ; clous coupés, 55 barillets à $2.70 ; carvelles coupées, 403 barillets à $2.09 ; vis, $397.70 ; écrous à 6 et 4 pans, $2,113.84 ; quincaillerie, $2,038.29	7,447 58
McBean, Daniel, Moncton, dépenses en réparant plate-forme tournante, Pictou-Landing	18 03
McBeath, Wm., Moncton, charriage de houille et de cendre	42 65
McCarthy, G. A., Moncton, frais de voyage	116 30
McCaskill, Dougall et Cie, Montréal : vernis à voitures, 85½ galls. à 75c. ; vernis à locomotives, 261 galls. à $3 ; noir à cheminées de locomotives, 430½ galls. à 95c. ; moins transp., $34.60	1,221 49
McConway et Torley, Cie, Pittsburg, "1 set Janney Miller comb. couplers", au complet	160 00
McCormack, Hugh, McIntyre's Lake : forage et muraillement d'un puits, $20 ; voliges, $1	21 00
McCoy, Wm., Moncton, frais de voyage	23 75
McDade, James, St-Jean, plomberie	18 33
McDermott, Daniel, St-Jean, chargement de rails sur wagons, 1,500 tonnes à 11c	165 00
McDermott, J. W., Harcourt, repas fournis à 25c. chaque	25 00
McDonald, A. R., Riv.-du-Loup, frais de voyage	374 50
McDonald, Alex., Antigonish : façon et peinturage d'enseignes, $38 ; peinturage au pont de Yankee Grant, 690 vgs à 13½c. ; peinturage de bâtiments à Mulgrave et à la Pte Tupper, 500·01 vgs à 13½c. ; peint. à la station Mulgrave, 79·58 vgs à 13½c. ; peinturage à Bayfield Road, bureau et murs, 78·65 vgs à 13½c.	216 63
McDonald, Allan, Moncton, dépenses en peinturant bâtiments de prise d'eau	15 25
McDonald, Donald, Pictou : mailles et boulons d'attelage, 9,204 liv. à $3.45 les 100 liv., 122,081 liv. à $2.90 ; forgeage, $253.08	4,110 95
Macdonald, D. H., Antigonish, badigeonnage à stations	27 50
McDonald, James, West-Bay : trav. de pruche, 9,505 à 21c. ; chargem. de 36 wagons à $1.25	2,041 05
McDonald et Cie, Halifax : gazelier à 4 branches, $29 ; main-d'œuvre et matériaux pour élévateur à grain, Halifax, $53.50 ; plomberie, aménagement et divers matériaux, $85.97	168 47
McDonald et Moffatt, Sydney, service de chalans	20 00
McDougall, Fraser, Moncton, pension en travaillant sur la ligne	22 11
McDougall, John, et Cie, Montréal, roues pleines, de 33 pcs, 600 à $8.95	5,370 00
McElhinney, L. B., Truro : blanchiment à la chaux et réparation d'enduits dans les bureaux, salles d'attente et logements de 19 gares, 40 jrs à $4.50 ; 1 brl de céruse, $5 ; éponges, $2 ; peinturage de signaux de branchement, etc., entre Stellarton et Rockingham, $186.25 ; peinturages à stations, 2,069·53 vgs à 14c., 719·06 à 12c., 997 à 7½c. ; finissage et vernissage, 63·24 vgs à 25c	839 78
McElmon, John N., Dartmouth, usage de bois de sciage et services d'un homme, avec lui et deux attelages, pour faire passer 35 wagons de garages de Woodside, Orlands et Stair au viaduc de Motts, Dartmouth Bch	42 25
McEwen, G. H., Moncton, déboursés : pour prix de transport par le G. T., $12.54 ; frais judiciaires, $14.95 ; argent qu'un garde s'est approprié, $3.55	31 04
A reporter	890,947 92

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel.—*Suite.*	$ c.
Report	890,947 92
McFarlane, J. E., Orangedale, payé à Elias Cobb pour creuser et maçonner un puits	15 00
McFarlane, Job, Moncton, pierre, 112 pds	11 25
McFatridge, Wm., Halifax : câble, 105 liv. à 9½c. ; usage de 2 ancres pendant un mois pour sondages, port des Narrows, $10	19 97
McGeorge, Wm., traverses de pruche, 1,500 à 19c	285 00
Macgowan, H. J., Moncton, pompes élévatoires à cylindres de verre, 1 à $15.75, 1 à $18.50	34 25
McIntyre, Duncan, Pte-Tupper, rép. d'enduits et blanc. de murs à la chaux, gare de Pte-Tupper	23 00
McIntyre, Wm., Truro : charg. de traverses sur 22 wagons à $1, 7 à $1.25, 3 à $1.35 ; charg. de cendre, 14 wagons à 60c. ; piquets de bois franc pour 32 wagons à 15c.	48 00
McKay, D., gare de Greenville, charbon de bois, 525 boisseaux à 15c	78 75
McKay, John, inspecteur P. et M., Pictou, inspection de balances	46 90
McKay, Wm., Moncton, porte-pétards, 1,116 à 15c	167 40
McKenzie, J. H., Pictou, services du bac à vapeur *Cober Feidh*, détroit de Canso, mois d'août, 1 j. à $50	50 00
Mackenzie, J. J., Moncton, frais de voyage	83 15
Mackenzie, W. B., Moncton, frais de voyage	411 99
McKinnon, Angus, Pictou : décharg. de houille, 163 ton. à 10c. ; décharg. de sable, 6 wag., à $1	22 30
McKinnon, Hector, Rivière-Sydney, pour eau et auge sur sa propriété, du 15 oct. 1892 au 15 nov. 1893, 13 m. à $2 le m	26 00
McKinnon, John, Sydney, uniformes, 6 à $24	144 00
McLaren, H., et Cie, Montréal, tôle de fer affi. au charbon de bois, 2,138 liv. à $4.15 le 100 liv.	88 73
McLean, Peter, Rivière Dennis : bois, 17 cordes à $2 ; 4 bill., 20 p. long à 6½c. le p. ; 7 pilots de 32 pds de long à 5c. le pied	50 40
McLeod, Dan., West Bay Road, ballast, 80 wagons à 70c	56 00
McLeod, Geo., Truro, wagonnets à houille, 22 à $28, moins $25 pour vieilles roues et vieux essieux ; brancard à roulettes neuf, moins essieux et roulettes, $20 ; réparat., $6	617 00
McMaster, Angus, Pointe-Tupper, réparations au vapeur *Mulgrave*, 9 jrs à $2	18 00
McMillan, H., et Fils, Pictou, forgeage	166 67
McMillan, James, Breadalbane, poteaux de cèdre, 17 à $2.25, 8 à $3.25	64 25
McNaughton, A., Moncton, frais de voyage	308 45
McNeil, Donald, Christmas Island, bois, 5 cordes à $3.50	17 50
McNutt, S. C., Amherst, composé à laver, 512 liv. à 4c	20 48
McPherson, A., Oxford, forgeage	64 02
McPherson, John, Harcourt : construct. d'une clôture de fil métallique, Newcastle, Indiantown et Moncton, 2,256 perches à 43c. ; enlèvem. de fil métalliq. et de poteaux, 1,374 perches à 2c. ; moins $387 payés en 1892-93	610 56
Nadeau, Polycarpe, Rivière-du-Loup, bois de chauffage, 5⅔ cordes	14 00
National Malleable Castings Co., Cleveland, verrous de porte de wagons, 250 assortim. à 10½c.	26 25
Ness, T. W., Montréal : voltmètre de Whitney, classe B, $30 ; ampèremètre de Whitney, en posit. verticale p. courant alternatif, $50 ; ampèremètre de Whitney p. courant continu, $23 ; éléments Julien, 130 à $9 ; caissage et transport, $14.50	1,287 50
Nouveau-Brunswick, Cie de téléphone du, Frédéricton, loyer d'instruments, 1 an au 1er juillet 1894 : 5 jeux à St-Jean, $115 ; 4 jeux à Campbellton, $40 ; 3 jeux à Newcastle, $30	185 00
New Glasgow Town Firewards, usage de pompe à incendie et service du corps de pompiers à l'incendie d'un charbonnier du chemin de fer, le 29 oct	50 00
Newcombe, E. L., sous-ministre de la justice, frais d'ajournem. de la cause de Fairbank	50 00
New-Glasgow, Cie d'éclairage électrique de, lumières incandescentes, 13,777 à 3c., 1,460 à 6c. ; lumières à arc, 519 à 20c	604 71
New-Glasgow, direct. de poste : timb.-poste, bur. de l'insp., $18 ; boîte, 1894, $1 ; clef, 25c.	19 25
New-Glasgow, ville de, eau : à la gare de Trenton, 16 m. au 1er déc. 1894 à $7.50 par année ; gare de New-Glasgow, 16⅓ m. au 1er déc. 1894, à $20 par année ; gare de l'Interc. à New-Glasgow, 727,283 gal. à 6c. p. 1,000 ; gare de l'Int. à Stellarton, 5,398,388 gal. à 6c. p. 1,000	404 77
New-York, New-Haven et Hartford, New-Haven, ch. de fer, réparations de wagons	32 80
New York, U. S. Ry. Hotel and S. S. Adv. Co., distribution de tableaux de marche des trains et location d'espace dans boîtes à tableaux, avril-oct. 1893, et juin 1894, 8 m. à $15	120 00
New York Ry. and S. S. Time Table Co. : usage de ses boîtes à tableaux, et distrib. d'annonces, juin-nov. 1893, et avril-juin 1894, 9 m. à $15 ; frais de messagerie, 40c.	135 40
Northern Mfg. Co., Toronto, pompe à vapeur n° 7, avec appareil d'alimentation, au complet.	240 00
Norton, A. O., Boston : 1 cric, $15 ; boules d'acier, 150, $4.95	19 95
Notman, Wm., et Fils, Montréal : 3 grandes gravures, rivière Ristigouche, $170 ; 3 cadres, $31.50 ; empaquetage, $4.50	206 00
Nova Scotia Furnishing Co., Halifax : matelas dans enveloppes neuves, 15 à $6 ; matelas dans vieilles enveloppes, 38 à $1.25 ; toile cirée, 192 vgs à 60c. ; 47½ vgs à 75c. ; posage de 47½ vgs à 7c. ; cordonnet, 100 vgs à 4c. ; pupitre, $16 ; coussin, 70c	312 70
Nova Scotia Steel and Forge Co., New-Glasgow : bout. de maniv. en acier, 1,565 l. à 9c., 9,240 à 5c. ; éclisses à cornières, 631,808 liv. à $1.80 ; coussinets intermédiaires, 130,712 à 7½c. ; couss. d'assemb., 14,445 à 8¾c. ; couss. de chang. p. trois voies, 250 à 13c. ; couss. de ch. p. deux voies, 1,020 à 10c. ; essieux d'ac. de voit. à, 62,455 liv. à 3¾c. ; biel. pend. en acier, 13,522 liv. à 7⅜c., 27,882 à 5¼c. ; ess. mot. de loc., en acier, 22,236 liv. à 4½c. ; ess. de wag. à pl.-f. déc., en acier, 6,082 liv. à 4c., 18,968 à 3¾c. ; bar. d'acier, 5,232 l. à 8c. ; sup. de glis. en acier, 13,335 liv. à 5c. ; ess. de tender en acier, 1,950 liv. à 3¾c. ; pistons d'acier, 480 liv. à 9c. ; divers, $14.35	30,841 71
A reporter	929,046 98

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*

	$ c.
Report	929,046 98
Nova Scotia Telephone Co., location de téléphones, 12 m. au 1er juill. 1894 : Halifax, 5 à $24.46 ; Richmond, 4 à $24.46, 3 commutateurs, $3.38 ; Truro, 4 à $10 ; Amherst, 2 à $24.46	312 44
Nova Scotia Tel. Co., New-Glasgow, location de téléphone, bureau et maison de l'inspecteur, 18 m. au 16 oct. 1894	67 50
Nutter, John A., Montréal : services, 39 j. à $3.50 ; dépenses, $77.88	214 38
O'Brien, M., Rogersville, repas à des hommes d'équipe, 108 à 25c.	27 00
O'Bryan, E., Halifax, 1,350 morceaux de pin dur de Géorgie, 105,035 pd. car. à $24.26	2,548 15
Oland, S., Fils et Cie, Halifax, louage d'allège à vapeur, 89 h. à $2	178 00
Olive, W. H., St-Jean, transport de bagage de la gare au quai de la I.S.S. Co., 12 m. au 30 juin 1894, 2,469 colis à 3c.	74 07
Ontario Forge and Bolt Co., Swansea : quincaillerie diverse, $26.46 ; moins fret, $1.65	24 81
Ontario Wire Fencing Co., Picton : treil. de fil métal. à clôt., 1,500 per. à 50c. ; moins dép., $1.10	748 90
O'Rourke, John, Moncton, frais de voyage	19 00
O'Rourke, P. J., Moncton, frais de voyages	815 30
Ouellet, E., Old Lake Road : service d'eau, maison et gare, 15 m. au 30 avril 1894, $15 ; divers, $1	16 00
Overy, J., Halifax, charriage et main-d'œuvre	62 00
Palmer, P. J., Dorchester : usage de boutique et outils de forgeron, avec terrain, $22 ; terrain, bois de charp., 3 morc., à $1, 4 à $1.25 ; enlèv. et replacement d'aqueduc de moulin, $20	50 00
Paradis, Clovis, Riv.-du-Loup, dépenses d'inspecteur à Lévis	14 05
Parent, Dosithé, Riv.-du-Loup, dépenses à Hadlow et Ste-Flavie	21 00
Patton, O. P., Montréal : 1 pont à bascule pour Sydney, $700 ; moins p. le vieux pont, $150	550 00
Paul, E. W., St-Jean, blanchis. et badigeonnage des chambres de Wm. G. Robertson, station	20 00
Paul, Simon, Moncton : manches de marteaux, 83 douz. à 70c. ; manches de haches, 5 douz. à 90c. ; manches de pics, 20 douz. à 70c	76 61
Peel, E. J., Oxford, badigeonnage, 15 chambres à $3	45 00
Peeples, Robert, Mulgrave, bois à allumer le feu, 20 cordes à $2	40 00
Peeples, Wm., Mulgrave : déchargement de houille, 29 wagons à $1.50	43 50
Pelchat, Frs, St-Alexandre : bois à allumer le feu, 190 cordes à $1.50 ; hêtre sec, 50 cordes à $1.80	375 00
Pelletier, N. G., Fraserville : pin blanc, n° 1, 3,884 1/2 pd. c., $40 ; pin blanc clair, 2,637 1/2 pd. c. à $45 ; bouleau, 500 pds à $5 ; dynamite, 10 liv. à 40c. ; capsules et mèche, 90c. ; location d'instruments de téléphone à Rimouski, 1 an à mai 1894, 2 à $20 ; locat. de ligne privée, 1 an au 1er oct. 1894, 9 à $20 ; location de ligne-mère, 1 an au 1er juil. 1894, $25	528 99
Pennsylvania Steel Co., Philadelphie : fanaux de sémaphores, 2 à $3.75 ; sémaphore de Long non monté, $67.50 ; générateur pour servir à l'intérieur, $38.25 : indicateur visuel, $9 ; commutateur électrique, $5.85	128 10
Peters, C. H., St-Jean : chaux, 174 barriq. à 90c. ; ciment de Portland, 470 brls à $2.10 ; tuyau d'assainissement, 140 pds à 14c. ; divers, $5.80	1,169 00
Picks, George H., Moncton, frais de voyage	51 65
Pictou Gas Light Co., : gaz à la gare de Pictou, 12 m. au 30 juin 1894, 32,600 pds à $2.50, 73,800 pds à $2.25	247 56
Pictou Iron Foundry and Mfg. Co. : pièces moulées, 434 liv. à 3c., 9,120 liv. à 4 1/2c. ; forage de roue et tournage de pièce moulée, 35 h. à 40c. ; planage, 7 h. à 30c.	439 52
Pillow & Hersey Mfg. Co., Montréal : écrous à 4 et 6 pans, 33,000 liv., $1,464.92 ; quincaillerie diverse, $38.85 ; moins fret, $41.18	1,462 59
Pinze, L. T., Fraserville, sable de grève, 53 1/2 wagons à $6	321 00
Piper, Noah L., et Fils, Toronto : chaîne d'acier, 500 pds à 5c. ; corde de coton, 276 liv. à 16c. ; serr. à un seul pêne, 2 douz. à $6.90 ; serr. à mortaise, 3 douz. à $3.60 ; mart. à panne fendue, 3 d. à $3.15 ; passe-partout, 3 d. à $4.95 ; rafraîchis. à eau, $10 ; lampes de cuivre, 2 1/2 d. à $8.50 ; réflecteurs, 3 1/2 d. à $3 ; lampes pou sémaphores Piper, 12 à $1.75 ; rubans-mesures en toile, 3 douz. à $2.85 ; divers, $18.49 ; caissage, $1.55 ; moins fret, 44c	212 50
Poirier, F. L., Rivière-du-Loup : badigeon, 43 pqts à 25c. ; blanc de Paris, 615 liv. à 2c. ; bleu d'outre-mer, 18 liv. à 25c. ; divers, $2.30	29 85
Poirier, Michel, Belledune, matériaux et confection d'un passage de ferme sur sa propriété	25 00
Pollock et McNutt, Stewiacke : trav. de pruche, 2,500 à 18c. ; trav. d'épin. rouge, 2,500 à 21 1/2c.	987 50
Porter, Henry, Montréal : courroies simples, 30 p. à 6c., 50 pds à 7c., 37 p. à 27 1/2c. ; courroies doubles, 50 pds à 20c., 60 pds à 25c., 50 pds à 30c., 55 p. à 32 1/2c., 28 p. à 55c., 41 p. à 65c., 145 pds à 75c., 42 pds à 95c., 90 pds à $1.44	393 66
Portland Stone Ware Co., Boston, briques réfractaires à locomotive, 1,000 à 85c	850 00
Pottinger, D., Moncton, frais de voyage	260 90
Power, John, Dartmouth, 500 écrous (doubles)	22 00
Power, Thos., Derby : traverse de pin Princess, 18,141 à 17 1/2c. ; moins 10 p. 100 de retenue	2,857 21
Power et Cie, Halifax : couverture de remise à locomotive, Richmond. 232·74 carrés à $3.99 ; renouvel. de la clôture du hangar à l'huile, Richmond. 11·17 carrés à $3.99 ; couverture de remise, tête de ligne, 30·01 carrés à $3.99 ; chute d'élévateur, 25·63 carrés à $3.99 ; répar. de couv. de hangar à march., tête de ligne, goudron, 108 galls à 20c., papier feutré, $2.25, gravier, 33 sacs à 20c., chef d'équipage, 2 j. à $3, hommes, 8 j. à $2, camionnage, 60c. ; réparations diverses, tête de ligne, $190.92 ; plombage gare North st., $78.50	1,517 66
Price, Henry A., Moncton, frais de voyage	196 15
Price, J. E., Truro, frais de voyage	226 15
A reporter	947,316 68

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	947,316 68
Price, W. H., Moncton, frais de voyage	1,425 16
Primose, Frères, Pictou, bois d'allumage, 28 7/12 cordes à $2	57 19
Pringle, John et Fils, Pictou : uniformes, 11 à $25	275 00
Prov. Chem. and Fert. Co., St-Jean, suif, 103,340 liv. à 5½c	6,071 22
Pullman Palace Car Co., nettoyage de wagons à Montréal, 309 à 95c	293 55
Purdy, Everett, Wentworth : pilotis de pruche, 3,370 pds à 2½c., 2,880 pds à 3c., 2,150 pds à 3¾c., 1,120 pds à 10c. ; pruche sciée, 12,830 pds à $4.40, 11,960 pds à $4.45, 27,292 pds à $4.50. 33,180 pds à $5	761 65
Purdy, Hibbert, Wentworth : bois dur de siage, 7,218 pds à $9.50 ; défenses de bois dur, 1,000 pds à $10 ; pruche, 3,140 pds à $6.50 ; pilots de pruche, 700 pds lin. à 9c. ; pilots d'épinette blanche et de pruche, 1,606 l. pds à 1¼c	192 09
Purdy, Sydney, Wentworth, traverses de pruche, 600 à 18c	108 00
Pyke, Jas. W., Montréal : 12 pièces d'acier forgées de Krupp-Martin, 3,668 liv. à $4.25 ; tourillons de manivelle, 15,467 liv. à 4¾c. ; bielles pendantes en acier, 11,268 liv. à 4c. ; 100 roues pleines en fer forgé de Krupp, 40 pcs de diam., à $34.50	4,733 30
Québec-Central, ch. de fer, Sherbrooke : loyer de bureau dans la gare de Québec, $187.20 ; quote-part de frais de modifications à la gare de Québec, $149.34 ; répar. de wagons, $9.84	346 38
Québec, agence de la cité de, 12 m. au 31 mai 1894	40 55
Rainnie, W., Campbellton, voyages en wagon-dortoir, 10 à $1.50	15 00
Ramsdin, A. C., St-Paul : distribution de tableaux de marche, 9 m. à $5 ; fr. de messag., $6	51 00
Rand, W. L., Moncton : 14 repas, $5.20 ; repas à une équipe de secours, 29 à 25c	12 45
Rand, McNally et Cie, Chicago : b. à bill. en frêne, 3 à $10 ; petites affiches,, $44 ; 1 livre, $2.50	76 50
Rathbun, Cie, Deseronto, wagons fermés, 20 à $532.50	10,650 00
Rawlings, Rich., Moncton, constable spécial à Sussex, 13 j. à $1.50	19 50
Raymond, T. F., Hôtel Royal, Saint-Jean, pension de P. S. Archibald et D. Pottinger et commis	50 30
Reardon, Frank, Halifax : vitres dépolies cannelées, 50 à $1.20 ; divers, $6	66 00
Reid, F. P., et Cie, Moncton : empois, 120 liv. à 10c. ; farine d'avoine, 2 brls, $9.85 ; farine, 2½ brls $4.35 ; mélasse, 10 gal., $4.50	30 70
Reid, Geo., Riversdale, constr. de barrage et détournem. de l'eau à Narrow Mouthed Brook	25 00
Reid, J., Charlo: bardeaux de cèdre sans nœuds, 100 M. à $1.70; bard. de cèd. scié, 17 M. à $1	187 00
Religieuses du Bon-Pasteur, Halifax, blanchissage de couvertures, 595 à 15c	89 25
Rennels, W., Campbellton, frais, de voyage, 13 m. au 30 juin 1894	116 80
Rhéaume, Mme A., Saint-François, repas fournis à des voyageurs, 30 jan. 1894, 57 à 25c	14 25
Rhodes, Curry et Cie, Amherst : pin, 2,596 pds à $11, 850 pds, $25.75 ; 560 pds de moulure $17.40 ; poteaux de cèdre, 80 à 13c. ; 2 portes à panneaux, $5.80 ; 38 châssis de fenêtres, $69.30 ; 3 4/10 M. lattes à $1.50 ; 165 p. hêtre, $4.12 ; tringles, 150 à 7½c. ; épin. blan. 700 p. à $10, 400 p. à $17 ; épin. bl. embouvetée, 3,000 p. à $16 ; madrier d'ép. bl., 5,950 p. à $10.50 ; crénelage de porte, $22 ; 3 cuves, $10 ; chambranles, $6.50 ; boîtes à jetons de bagages, 6 à $10.50 ; supports de roues subordonnées, 6,500 liv. à 3½c. ; traverses, 600 à 20c. ; 1 assortim. de trav. d'aiguillage, $22 ; cabinet d'aisance à compartiments, Richmond, $27 ; construc. de bureau du chef des cantonniers à Sydney, $329; wagons-dortoirs de 2e classe, 2 à $5,190; wagons plates-formes, 10 à $402.50 ; wagons fermés, 10 à $503.50, 40 à $523.50, 50 à $532.	68,092 70
Rice, Lewis, Truro : photographie de la gare de N.-Glasgow, $2 ; tournée dans la C.-B., 4 j. à $5 ; dépenses, $7	29 00
Rioux, David, Ste-Flavie, 2,050 pds en superfi. de terrain pris p. le serv. d'eau près de la gare	50 00
River Hebert Mining Co., houille, 1,185 tonnes à $2.08	2,464 86
Roche, David : peinturage, 240 vgs à 12½c. ; tapissage et encollage, $33.06	63 06
Roach, Henry, Leitche's Creek, bois d'allumage, 6¾ cordes à $1.75, 14 cordes à $2.25	43 31
Robb Engineering Co., Amherst : chaudière Monarch, $1,6' 0 ; fourneau à bois, en acier, de 4½ pds, $40 ; machine automatique Armstrong de 125 ch. vap., $1,500 ; 2 jeux de barres de grille, 2,237 liv. à 3c. ; divers, $72.59	3,279 70
Robertson, F. W., Moncton, frais de voyage	82 50
Robertson, Jas., Co., St-Jean : mastic, 5,632 liv. à $1.75 ; fer de Russie, 6,576 liv. à $8.20 ; scies à deux mains, 6 à $1, 6 à 80c. ; zinc en feuilles, 1,120 liv. à 5½c. ; paquetage, 20c	710 37
Robertson, Jas., Co., Montréal, fer-blanc, 14 x 20, 6 boîtes à $4.45	26 70
Robertson, J. C., St-Jean : chêne, 189,293 pds à $38, 108,729 pds à $36 ; pin résineux, 190 pds à $30, 563 pds à $23 ; pin de Géorgie, 137,862 pds à $23, 2,600 pds à $24	14,359 47
Robertson, LeB., St-Jean : timb. de numérotage, $6.75 ; 32 timb. en caout., $8.85 ; div., $1.20	16 80
Robertson, Thos., et Cie, Montréal : zinc, 7,999½ liv. à 4 4/10., 8,028 liv. à 4c. ; étain, 3,083 liv. à 17c., 4,002 liv. à 16¾c. ; plomb en saumons, 2,021 liv. à 2¾c. ; cuivre en lingots, 5,000 liv. à 10½c. ; antimoine, 200½ liv. à 10c., 205½ liv. à 9½c., 208 liv. à 9¼c. ; moins trans.. $42.34	2,445 84
Robin et Sadler, Montréal, seaux de cuir, 12 douz. à $27	324 00
Robinson, C. T., Hampton, approvision. d'eau de lac p. réservoir, année finissant en juil. 1894	25 00
Robinson, G. W., agent à Montréal : loyer de bureau, 12 m. au 30 juin 1894, $600 ; chauffage, 12 m. au 31 mars 1894, $400 ; frais de voyage, $92.10 ; port de lettres, $53.75 ; nettoyage de bureau et menus frais, $199.03 ; éclairage, $62.38 ; taxes d'eau au 30 avril 1894, $30.07; taxes municipales au 1er mai 1894, $60 ; modifications au bureau, $300 ; Cie de téléphone Bell au 1er nov. 1894, $80 ; divers, $339.29	2,216 62
Robitaille, Mary, Rivière-du-Loup, nettoyage de bureau et blanchissage d'essuie-mains, 9 m. au 30 juin 1894, à $3	27 00
Roche, Wm., Halifax : houille à fournaise, 431 925 tonnes à $4.33, 252 175 tonnes à $4.58	3,025 19
A reporter	1,070,306 64

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*

	$ c.
Report	1,070,306 64
Rodgers, Geo. P., Amherst, peinturage à 11½c. la vg : Wentworth, 1,994 vgs, divers, $5 ; East-Mines, 727 vgs, divers, $4 ; Athol, 170·21 vgs, divers, $20.70 ; Aulac, 108·05 vgs ; Oxford Jcn., 2,347·21 vgs, divers, $10 ; Grenville, 983·88 vgs, divers, $6.80 ; Maccan, 1,343·13 vgs, divers, $2 ; Westchester, 1,483·23 vgs, divers, $5.50 ; Rockland, 125·45 vgs ; Sackville, 125·08 vgs ; Spring-Hill, 1,737 vgs ; Amherst, 160 vds	1,353 92
Rogers, Chas. E., Halifax, pension à $1 : A. C. Selig, 23 j., F. Condon, 4 vgs	27 00
Ross, Mme Hugh, Ross-Road, 112 acre de terre pris pour station	13 44
Ross, James., Moncton, frais de voyage	14 20
Ross, W. C., Moncton, frais de voyage	11 25
Ross, Frères, Thomson : planches de pin rabotées, 1,121 pds à $13 ; bois de pin de lambrissage embouveté, 2,156 pds à $21 ; châssis de branchement, 136 à $1.20 ; barrières de passages de fermes, 600, $1,254 ; épinette blanche, 3,957 pds à $7.75 ; moins, payé en 1892-93, $940.50	567 21
Rossin House Hotel Co., Toro., loyer de b. d. l'édifice de la Rossin House, 12 m. au 30 juin 1894	460 00
Royal Electric Co., Montréal, fil de fer, 3 milles à $30	90 00
Rundle, Jas. A., Newcastle, traverses d'épinette rouge, 5,000 traverses à 18c	900 00
Russell, E. H., Moncton, frais de voyage	147 55
Ruttan, Prof. R. F., Montréal : analyse et essais de 28 échantillons de vernis à $7, 1 à $8 ; 56 échantillons de peintures de couleurs, $5, 21 à $4	568 00
Ryan, John, Victoria, bois d'allumage, 12 cordes à $2.50	30 00
Reynolds, W. H., St-Jean : revision de matière d'un guide, $20 ; dépenses, $2.10	22 10
Saindon, J. F., Rivière-du-Loup, fermetures de fenêtres, 30 paires à 50c	15 00
Samuel, M. L., Benjamin et Cie, Toronto, antimoine, 308 liv. à 10½c	31 57
Sanders, Jos., Coal-Branch, plantation d'arbres le long de la clôture paraneige, 681 à 3c	20 43
Sangster, John B., Moncton : repas fournis, 170 à 25c. ; bière de gingembre, 2½ doz., $2.50	45 00
Saucier, Frs., Sayabec : poteaux de clôt. paraneige, 1,752 à 8c. ; moins ret. de 10 p. 100, $14.01	126 15
Schaeffer, H. H., Moncton : frais de voyage, $598.70 ; moins payé par le G.-T., $299.41	299 29
Schael, Macpherson et Cie, Sayabec : sciure de bois, 2 wagons à $5	10 00
Sclater, Wm., et Cie, Montréal : aluminum en feuilles, 12 pqts à $1.40 ; or d'applique en feuilles, 1 pqt, $6.45 ; or à gros, 25 pqts à $5.95 ; seaux de tôle galvanisée, 24 douz. à $2.40 ; ficelle, 24 liv. à 18c	233 92
Scott, A. W., Moncton, peinturage, tapissage et blanchis. à la chaux du loge. du chef de gare	25 00
Scott, D. Bryce, Moncton : frais de voyage	282 45
Scott, Edgar, Milford, traverses de pruche, 500 à 19c	95 00
Scott, Howard, Moncton, charriage de houille, 64 tonnes à 40c	25 60
Scott, S. D., St-Jean, préparation d'annexe de guide	100 00
Scott, Lawton et Love, St-Jean, bardeaux, 15,800 à $7	110 60
Scovil, W. B., inspecteur, P. et M., Sussex, inspection de 12 balances	15 00
Seaman John, Humphrey's-Mills, moëllons bruts, 3 wagons à $5	15 00
Selig, A. C., Moncton, frais de voyage	105 50
Sherburne et Cie, Boston : frêne, 18,756 pds à $47 ; bois blanc, 12,679 pds à $37, 4,532 pds à $38, 7.730 pds à $39 ; sable de moulage d'Albany, 32 brls à $2.25 ; charriage, $9.60, insignes, 36 à 87½c. ; divers, $30.90 ; moins transport, $296.66	1,671 68
Sherwood, G. W., Sussex, pension du 24 février au 23 juin 1894	65 75
Sherwood, Mme G. W., Rothesay, pension de W. T. Peters, 1er mars au 20 juin 1894, 16 semaines à $3.50	56 00
Simmons, Isaac W., Frédéricton, cuir à garniture, 680 pds à 18c	122 40
Simms, T. S. et Cie, St-Jean : balais, 370 douz. à $1.80 ; lavettes, 8 douz. à $15 ; brosses, 25 douz. à $1.75 ; divers, $179.35	1,009 10
Simonds, John, Moncton : manches de marteaux, 117½ douz. à 70c. ; manches de pics, 47 5/12 douz. à 70c. ; manches de haches, 18 7/12 douz. à 90c	132 18
Simplex Electrical Co., Boston : fil de cuivre isolé, 9,578 pds à 2½c., 5,093 pds à 2¼c. ; div., $10.25	357 93
Simpson, R. W., Moncton, frais de voyage	71 77
Sinclair, E., Miramichi : bois d'allumage, 789½ cordes à $1 ; planche d'épinette blanche, 59,834 pds à $8 ; épinette blanche, 46,190 pds à $8, 270,371 pds à $9 ; bois de lambrissage, pin, 145,022 pds à $16 ; pin n° 1, 83,245 pds à $35 ; bois de sciage, pin, 11,000 pds à $18 ; madrier de pin, 19,628 pds à $9 ; pièces de pin, 3,984 pds à $20 ; poteaux de cèdre, 3 à $5, 12 à $3.25 ; poutres, 22,950 pds à $19 ; 1 M. lattes, $1.25	10,250 57
Skeffington, Geo., Moncton, frais de voyage	1,307 66
Smart, Jas. Mfg. Co., Brockville : chariots à roulettes, 12 à $6 ; pentures de portes 42 paires à 40c., 5 paires à 70c. ; moins transport, 78c.	91 52
Smith, Alex., Pictou, glace pour la saison, 4 endroits à $4	16 00
Smith, Alex., Sayabec, cèdre méplat, 9 pds de long, 2,000 à 5c	100 00
Smith, Celestin, Sayabec : cèdre méplat, 3,000 pds à 2¾c., 1,050 pds à 3c. ; cèdre rond, 1,800 pds à 2½c	159 00
Smith, C., Co., Sayabec, traverses de cèdre, 1,000 à 16c	160 00
Smith, John B., et Fils, Toronto : bois de cerisier, 1 pc., 2,026 pds à $83 ; moins transp., $13.13	155 02
Smith, T. McC., New-Glasgow, chargement de wagons à Mulgrave, 4 à $7.50	30 00
Smith et Power, Halifax, toile, 140¼ vgs à 33c., 9 vgs à 65c	52 13
Snook, J. J., Truro, sac à dépêches pour W. Rennels	14 25
Somers, Thos., Antigonish, suif, 5,521 liv. à 6c	331 26
Spencer, Frères et Turner, Truro : escabeau, $2.50 ; comptoir, 24 pds de long, $34.50 ; porte-lettres, $12 ; cadres et châssis, 3 à $4.50 ; 2 portes à panneaux, $4.80 ; divers, $9.62	76 92
A reporter	1,092,297 96

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	1,092,297 96
Sprague, Chas. E., Montréal : soupapes de cuivre jaune, 8 à $4.20, 1 à $5.85 ; robinets d'arrêt de cuivre jaune, 2 à $7.75, 2 à $6.80⅝, 2 à $2.17½, 17 à $1.44, 3 à $1.12⅝, 4 à $1.12½, 1 à 76c., 1 à 68c. ; crochets, 5½ d. à $9.25 ; robinet modér., $10.80 ; clou à tête plate, 560 liv. à $6.08, 100 liv. à $6.12, 560 liv. à $6.35 ; tarières, 6 à 90c., 2 à $1.25, 2 à $2.10 ; plomb en saumons, 3,200 liv. à $2.85 ; étain en lingots, 2,212 liv. à $20.40 ; pelles à feu, 24 d. à $2.75 ; rubans-mesures en toile, 2 à $3.10 ; plaque flottante de tiroir, 6 à $1.40 ; pelles d'acier, 15 douz. à $6, 3 d. à $5.58 ; égoïnes, 3 d. à $3.65 ; chariots à roulettes, 6 à $5.45 ; plaques de fer, 8,070 à $2.53, 9,613 liv. à $1.83, 3,289 liv. $2.15 ; crics à roue, 6 à $46 ; divers, $3.78	1,760 24
Stalker, John A., et Cie, Pictou, suif, 317½ liv. à 5⅞c.	18 25
Standard Drain Pipe Co., Saint-Jean, tuyaux, 12 à $3, 6 à $6 ; moins transport, $3.06	68 94
Star Crescent Chemical Co., Chicago, 1 grosse de désinfectants	10 20
Starkey, Wm., Moncton, usage de couvert. de toile pendant la const. de bâtim. de prise d'eau	20 00
Starr, John, Fils et Cie, Halifax : dynamite, 75 liv. à 50c., 25 à 40c. ; seringues de batterie, 2 à $3 ; terminals de cuivre, 300 à 2½c. ; corde de soie, 327 pds à 6⅝c. ; corde de coton, 902 pds à 5⅝c. ; fil métallique, 106 liv. à 28⅝c., 59 1/16 à 29 9/10c. ; chevilles de chêne, 300, $7.50 ; zincs de Samson, 84 à 25c. ; batteries de Samson, 36 à $1.08 ; charbons de Samson, 12 at 75c. ; 12 globes de verre, $10.50 ; pétards, 25 grosses à $6.50 ; isoloirs de verre, 250 à 6c. ; fil électrique, 14⅞ liv. à 45c. ; lampes, 16 ch., 1,008 à 34c. ; garde-lampes en fil métallique, 50 à 37½c. ; bulbes Eclipse, 3 à $1.60 ; divers, $17.81	835 75
Starr Mfg. Co., Halifax : rivets, 434 liv. à $8, 3,691 liv. à $3, 3,210 liv. à $3.25, 100 liv. à $3.45, 1,779 liv. à $4.25, 48 liv. à $10, 3,632 liv. à $3.05, 200 liv. à $6, 472 liv. à $4.30, 1,951 liv. à $3.30 ; rondelles coupées, 1,639 liv. à $3.60, 6,900 liv. à $3.20, 1,100 liv. à $4 ; carvelles de chemin de fer, 6,999·68 tonnes à $50 ; divers, $8.62	4,373 39
Starr Mfg. Co., Halifax : dernière main, placage en argent et polissage de 59 réflect. de grandes lant. à $9.25 ; 2 réflecteurs, $13.50 ; 887 pcs garnitures de wagons, 2395.45 ; divers, $2.40	957 10
S.S. Mayflower Co., Amherst : services du *Mayflower* au détroit de Canso, 1er juil. au 20 oct. 1893, et du 16 mai au 30 juin 1894, 135 jrs à $50	6,750 00
Steeves, E. W., Moncton : courroies à jetons de bagage, 1,000 à 5½c. ; sacs à lettres, 6 à $2.50 ; courroies, 24 à 40c. ; 3 étuis de cuir, $8 ; poil à mortier, 16 boiss. à 50c. ; divers, $1.20	96 80
Steeves, H. S., Moncton, louage de cheval	25 00
Stellarton Chem. Co., Stellarton, lubrifiant, 1,794 liv. à 12½c	224 25
Stevens, Alfred J., Moncton, frais de voyage	137 10
Stevens, Aubry L., Brookfield, traverses de pruche, 1,000 à 18c.	180 00
Stevens, H., Saint-Jean, costumes de conducteurs, 10 à $25	250 00
Stevens, J. A., Moncton, pierre, 66⅔ pds cub. à 55⅝c., 8 3/7 vgs cub. à $5.50	85 55
Stevens, Peter, Brookfield : trav. d'épinette rouge, 1,500 à 22c. ; trav. de pruche, 2,000 à 18½c.	700 00
Stevens, Wm., Dartmouth, passage au bac, 1 année au 30 sept. 1894	18 00
Stewart, D., Moncton, frais de voyage	39 45
Stewart, Duncan A., Springhill-Junction, déchargement de sable, 10 wagons à $2	20 00
Stewart, John, New-Glasgow, forgeage	578 17
Strachan, W. et Cie, Montréal, huile de lard, 1,080½ galls à 43c., 1,072½ galls à 49c.	990 15
Sullivan, John, Saint-Jean, inspection de bois de service, 329,123 pds à 20c	65 81
Sumner Co., Moncton : clôtures de treillis métallique, 2,161½ perches à 46c., 1,901 perches à 46 9/10c. ; traverses d'aiguillage, 20 assort. à $15.50, 15 assort. à $15.25, 15 assort. à $15.75, 15 assort. à $20.90 ; traverses de pruche, 15,185 à 18 1/10c., 500 à 20c. ; traverses d'épinette rouge, 6,000 à 19c. ; traverses de pin Princess, 30,000 à 17⅜c., 734 à 20c. ; divers, $5 ; cèdre méplat, 14,050 pds à 7/10c., 3,400 pds à 1c., 590 pds à 2⅜c., 850 pds à 3c., 5,430 pds à 2 9/10c., 2,100 pds à 3⅛c., 2,000 pds à 3½c., 2,134 pds à 3½c., 92 pds à 3⅜c., 100 pds à 4c., moins 10 p. 100 de retenue, $57.24 ; quincaillerie, $98.99	13,175 27
Sutherland, J. N., ch. de fer Interc., Toronto, quote-part de frais d'inspection de fret, 12 m. au 30 juin 1894	344 73
Sutton, John, Moncton, frais de voyage	101 85
Sydney Town, 1½ m. d'approvisionnement d'eau à $500 par année	62 50
Sylvain, John, Rivière-du-Loup, posage de bardeaux, 100¾ M à 80c.	80 60
Saint-Hilaire, F. X., Rivière-du-Loup, réparer et régler des pendules entre Lévis et Campbellton, 1 année au 30 juin 1894	160 80
St. Jacques, F. X., Ottawa, pension de M. Colclough, 10¼ jrs	31 00
St. John Bolt and Nut Works : boulons et écrous de voie ferrée, 30½ tonnes à $65, 20 tonnes à $60, 29 tonnes à $63.40 ; écrous taraudés à 6 pans, 120 liv. à 20c. ; vis, 1,200 liv., $66.47 ; boulons, 1,250 liv. à $1 80 ; divers, $12.85	5,146 92
Cité de Saint-Jean : service d'eau, 1 année au 1er mai 1894, $2,000 ; location, $29	2,029 00
Cité de Saint-Jean : taxes d'eau, 1 année au 1er mai 1894 ; rue Mill, $50 ; rue Pond, $400 ; Hazen Alley, $2.10 ; maisons occupées par Shaw, $8, par Collins, $6.60, par Irvine, $7.40	474 10
Cie d'éclairage au gaz et à la lumière électrique, 12 m. au 1er mai 1894 : 10 lumières électriques, 365 nuits à 20c., moins $1.60 pour lumières éteintes ; 2 globes brisés, $2 ; gaz, 884,700 pds cubes à $1.50 ; loyer de compteur, $49.80	2,107 25
St-Laurent, Louis, St-Moïse : traverses de cèdre, 1,500 à 13½c.	202 50
Cie de navigation à vapeur du St-Laurent, Québec : services du steamer *Contest*, bateau-poste à Rimouski, du 8 mai au 20 nov. 1893, 6 1/38 m. à $1,000, moins compte de $775.31 ; 2 m. au 30 juin 1894, à $1,000	7,658 02
St-Onge, Emile, Ste-Anne : approvisionnement d'eau à la gare, 14 m. au 31 mai, 1894 à $2.50	35 00
St. Paul N. W. Distributing Agency : distribution de tableaux de 2½ m., à $5 ; messageries, $6.90 ; divers, $1.50	20 90
A reporter	1,142,132 55

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*

	$ c.
Report	1,142,132 55
Talbot, A. G., Moncton, frais de voyage	140 39
Tanner, R., et Fils, Pictou : cuir à harnais, 35 liv. à 25c ; cuir à semelles, 166 liv. à 22c.	45 27
Taylor, John, et Cie, Toronto : 1 baril de savona, 380 liv. à 4c	15 20
Taylor, J. E. M., Halifax : peinturage, à Bedford, 1,133·79 vgs à 14c., 288·85 vgs à 12c. ; à la gare de Rockingham, 255·44 vgs à 14c. ; à la Jonction de Windsor, 296·83 vgs à 14c ; blanchissage à la chaux, $9.04 ; à Richmond, 1.445·3 vgs à 14c. ; à la rue North, 134·84 vgs à 14c. ; aux hangars à marchandises et à farine, 3,436·71 vgs à 14c. ; peinturages divers, 18 jrs à $2.25 ; matériaux divers, $23.38 ; blanchissage à la chaux d'un hangar à Halifax, $50 ; blanchissage, peinturage et tapissage à la gare de la rue North, $84	1,179 94
Taylor, J. H., Montréal : garniture pour tiges de pistons, 8 à $15 ; garniture pour tiges de tiroirs, 8 à $15 ; bronze damassé, 1,005 liv. à 16½c. ; garniture métallique de tige de piston avec godets, disques et vis brevetés, 15 jeux à $30 ; lampes pour graisseurs, 6 à 45c., 3 à $1.70 ; lampes p. graisseurs, 6 à $1.25 ; indicateur, $85 ; pantographe, $10 ; ressorts de piston, 4 à $5 ; 24 tiges de piston, 3,567 liv. à 4c., moins camionnage, 75c.	1,128 06
Taylor, J. et J., Toronto, armoires de sûreté, 2 à $125	250 00
Taylor, Stephen, Amherst : peinturage, 8,040·22 vgs à 13¼c., 5,096·44 vgs à 13¾c ; moins, payé en 1892-93	1,676 05
Taylor, Warren, Salisbury : courbes d'épin. blanche, 8 à $1.50, 6 à $2.25 ; coudes d'épin. rouge, 12 à $1.48 ; épin. blanche, 3,937 pds à $12.95, 3,712 pds à $13.95 ; piquets, 24 à 25c. : foin, 4·1625 tonnes à $14.50 ; trav. de pin Princess, 7,000 à 16½c., 3,000 à 20¾c. ; trav. de cèdre, 4,000 à 15c. ; trav. de pruche, 10,000 à 15½c., 5,552 à 18c. ; moins retenue de $99.93	5,039 29
Taylor et Gray, Salisbury, retenue sur compte d'entreprise de 1891-2	20 00
Teed, J. F., Dorchester : construction de château d'eau à la rivière Ouest, $2,072, moins $750, payées en 1892-93 ; construction de château d'eau à Elmsdale, $2,072.33	3,394 33
Ch. de fer de Témiscouata, Riv.-du-Loup : répar. de wagons, $13.49 ; 1 tonne de h. prise, $3.83	17 32
Thibault, Victor, Sayabec : cèdre méplat, 26,220 pds à 1¼c., moins, pour charger 6 wagons, $12	315 75
Thomas, Frères, Antigonish, suif, 7,862 liv. à 5¾c	461 89
Thompson, B. et S. H., et Cie, Montréal : étain en lingots, 1,022 liv. à 18½c. ; cuivre en lingots, 4,042 à $10.70	621 56
Thompson, Edward, Cie, Northport, N.-Y., *American and English Railroad cases*, 4 volumes à $4 50	18 00
Thompson, Geo., Halifax : seaux de bois, 5 douz. à $1.58 ; brosses à poêles, 12 douz. à 85c. ; brosses à plancher, 27 douz. à 78c. ; divers, $1.56	40 72
Thompson et Sutherland, New-Glasgow, plomberie et matériaux	82 34
Thompson, C. D., Moncton, caissier C.F.I. : escompte de ¼ p. 100 sur chèques et traites pour $55,466 des E.-U., $138.67 ; perte sur bill. de la banque de Rustico, $1.50 ; port de lettres, etc., $58.44 ; frais de voyage, $14.50	213 11
Thorne, W. H., et Cie, St-Jean : câble de manille, 6,329·5 liv. à 11c., 4,342 liv. à 9¾c. ; globes vermeils, 30 douz. à $4.50 ; globes blancs, 103½ douz. à 75c. ; lanternes, 16⅜ douz., $103.34 ; peaux de mouton, 3,212¾ pds à 10c. : 6 douz. de peaux, $81.85 ; zinc, 5,999 liv. à 4¾c. ; ciment Lion, 45 brls à $2.10 ; boulons d'éclissage, 2,800 liv. à 3¼c. ; 2 longueurs de tube, $69.70 ; 3,500 pds de tringles feutrées, $89.78 ; peinture métallique, 8,300 liv. à $1.20 ; ocre jaune sec, 964 liv. à 2½c. ; ocre jaune humide, 1,000 liv. à 9c. ; papier bitumé, 1,368 liv. à $1.80 ; crampes de fil métal. galv. p. clôt., 50 barillets à $3.90 ; trame de Harlem, 845 liv. à 10c. ; allum., 630 gr. à 28½c. ; 8 carrés de toit., $43 ; tuyaux de fer noir, grand. assorties, 3,163 $\frac{1}{12}$ pds, $132.58 ; asphalte, 2,095 liv. à $27 la t. : 600 liv. de noir d'ivoire, $174.87 ; becs doub., 55 douz. à $3.40, 2 douz. à $6.80, 25 douz. à $2.40 ; becs B, 100 douz., $67 ; becs, 4 douz. à $2.90 ; 23 rames de papier sablé, $58.55 ; plomb en feuilles, 13,743 liv. à $3.45 ; 198 vitres, $37.47 ; glaces, 71, $246.30, 114 pds, $27.20 ; vitres doubles, 27 caisses à $4.65, 86 à $4.25, 15 à $3.20, 12 à $4.50 ; vitres simples, 13 caisses à $1.71, 23 à $1.23, 47 à $1.33 ; 39 caisses de vitres à différ. prix, $85.31 ; 8 rames de toile-émeri, $96.32 ; 3,693 liv., acier à outils, $330.32 ; cuir à garnitures, 329 liv. à 45c. ; 5 côtés de cuir, $30.58 ; cuir, 131¼ liv. à 22c. ; chaînes, 8,948 liv. à 4c. ; 2,073 liv. de fer, $171.03 ; 29,073 clavettes, $158.21 ; 43,359 pds de tuyaux de fer, $2,917.41 ; tôle, 14,949 liv. à $2.45, 2,100 liv. à $2.15 ; 10¼ d. de cadenas de prison, $107.63 ; cadenas B, 2 douz. à $17 ; 75 douz. cadenas de différ. prix, $183.96 ; quincaillerie, $3,123.84 ; moins transport, $8.76	13,600 82
Thorne, Frères, St-Jean : képis de cond., 68 à $3.27 ; képis de chefs de trains, 1 à $4.11 ; képis d'agents, 8 à $2.43 ; képis de serre-freins, 25 à $1.65 ; casq. unies, 81 à $1.65 ; divers, 75c.	421 56
Tingley, John B., College-Bridge, entretien de digues	30 00
Tomkins, Nicholas, Sydney, forgeage	21 86
The Mail, Toronto, feuille de classement	45 80
Townsend, Walter, Montréal : courroie de cuir double, 86 pds à $1.80 ; gros cuir à harnais, 42 liv. à 24½c	165 09
Tremaine, Lewis E., Cap-Sydney : épreuve de balances, $15.75 ; camionnage, 75c	16 50
Trites, E. T., Moncton : dépenses, paye des hommes, 12 m. au 30 juin 1894, $285.20 ; erreur dans bordereau de paye, $100	385 20
Trojan Car Coupler Co., Troy, attelages Trojan, 100 à $10	1,000 00
Truro Foundry and Machine Co. : poêles "Globe," 10 à $7.63, 12 à $7, 12 à $5.11 ; accessoires de poêles "Globe," 6,936 liv. à 4c. ; pièces moulées, 224,300 liv. à 1½c. ; poulies et cadres de sémaphores, 500 jeux à 22c. ; soup. d'arrêt, 4 à $24 ; couvercles de boîtes à graisse, 13,698 liv. à 5c. ; tournebr. à courant d'air, 2 à $15 ; ébauches d'ess., 502 liv. à 4½c. ; fontes div., 3,535 l. à 2½c. ; rais de fer forgé, 24 à 75c. ; pièces forgées p. freins, 3,400 l. à $3.95 ; ouv. et mat. div., $251.33	5,303 06
A reporter	1,177,781 66

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	1,177,781 66
Truro, ville de—taxes d'eau au 31 déc. 1891: salle à manger, 3 robinets, 13 ans à $30; famille dans salle à m., 1 rob., 13 a. à $6; famille en haut, 3 a. à $6; bur. de l'insp., 1 rob., 13 a. à $6; halle à bagage, 1 rob., 12 a. à $6; salle d'attente des fem., 1 rob., 10 ans à $6; usage d'une bouche d'eau pour laver les wagons, 3 ans à $150; cabinet d'aisance, 2¼ ans à $40	1,236 00
Truro, ville de—taxes d'eau pour 1892: 3 rob. à $10, 4 rob. à $6; cabinets d'ais., 4 à $10	94 00
Truro, ville de—taxes d'eau pour 1893: 3 rob. à $10, 4 rob. à $6; cabinets d'ais., $50	104 00
Tucker, B., Moncton, frais de voyage, 12 m. au 30 juin 1894	154 31
Underhay Oil Co., Boston, savon liquide, 1,126 galls à 20c	225 20
Umgar, Max, Halifax, blanchissage: linge, 102,757 morc. à 1c.; habits, 1,026 à 5c.; nattes, 59 à 5c.; *runners*, 53 prs à 20c; divers, 73c	1,093 15
Union Furniture and Merchandise Co., Rivière au Bar, chaises de bureau, 4 douz. à $12	48 00
Utica Steam Gauge Co., manomètres de locom., 6 à $7.75	46 50
Vallerand, A. E., Québec: becs, 2½ douz. à 62½c., 30 douz. à 75c.; suspens. de lampes, 36 à 15c.	29 46
Vermette, Ferd., Jc. de la Chaudière, transbordement de wagons	13 05
Veilleux, Chas., Québec-Sud, mise en hivernem. et remise en place de pontons au quai de Lévis	100 00
Wagner Palace Car Co., New-York, réparations au wagon *Courier*	110 39
Wallace, A. G., Dalhousie, subvention de bac à vapeur pour passer des voyageurs et des marchandises entre le quai de l'Intercol. à Dalhousie et la rive opposée, saison de 1892	200 00
Wallace, J. J., Moncton, ses dépenses et celles de son secrétaire	72 20
Wallace, Wm., Moncton, transport de caissier à banque, 12 m. au 30 juin 1894, 306 voyages à 50c.; pension d'hommes, $17.60	170 60
Walsh, James F., Saint-Jean: réparation de serrures à combinaison et d'armoires de sûreté, $178; grillage métallique dans le bureau du fret, $28	206 00
Warlock, D. O. L., Saint-Jean, réparations et régl. de pendules, etc	152 40
Warman, W. A., Moncton, couvre-boîtes à huile, 48 prs à 50c	24 00
Warrell, Alex., Parrsboro', vérification du nombre de wagons, 7,008 à 5c	350 40
Waterson et Proulx, Rivière-du-Loup, pièces moulées, 260,970 lbs à 2½c	6,524 22
Watson, Wm., Moncton, plomberies et matériaux	1,437 87
Watson et Stillman, New-York, pompe à double piston locomobile	106 25
Weatherston, N., Toronto, frais de voyage et déboursés de bureau	499 65
Bureau des poids et mesures, Saint-Jean, inspect. de pont à bascule, $13.75; camionnage, $2.	15 75
Weldon, W. McK., Moncton, pesage de glace, 371 tonnes à 6c	22 26
Wills, Geo. C., Montréal, quote-part du coût d'un tarif de touristes, etc., pour l'été de 1893, $55.38; divers, $1.10	56 48
Western Union Telegraph Co., Moncton: télégraphistes, 12 m., 2 à $40 chacun; messagers, 12 m., 2 à $12 chacun; messagers et divers, $43.83	1,291 83
Westinghouse Air Brake Co., Pittsburgh, Pa.: tuyau en caoutc. vulc., 200 à $2.50; robinets de vidange, 132 à $1.20; rob. de vidange, 72 à 50c.; boyaux et manch. d'accoup., 250 prs à $4.25; soupapes, 31 à $3.50; freins à air pour loc. et tender, A 1 et B 1 avec pompe de 9½ pcs, 9 jeux à $315; freins à air pour wagons à march., 230 jeux à $40; tiges de soup. renv., 24 à $1.25; robin. d'extraction, 50 à $1.50; soupapes de freins de loc., 12 à $25, 20 à $29.50; triples soupapes 30 à $12; manomètres doubles, 36 à $10; régulat. de pompe, 29 à $15; réservoirs, 36 à $6.50, 16 à $8; soupapes d'expansion, 26 à $1.25; coussinets de soup. renv., 18 à $1.50; cuirs de piston, 12 à 50c., 6 à 80c.; cylindres atmosph., 2 à $17.50; tête de cyl. à vap., $12; pièces détachées, 2 à $13.60; divers, $76.22; transport, $4.90; moins, pour 20 vieilles soup. renvoyées, à $5 l'une, et 12 vieux manomètres simples à $1.50 l'un	16,520 02
Westinghouse Electric and Mfg. Co., Pittsburgh, Pa.: 1 ampéromètre 45-amp. A.C., $28; 1 rhéostat O. A. C., $56; 1 commutateur n° 1, $20.40; brosses, 6 jeux à $1, 6 à $1.20, 6 à $1.50; divers, $2.40; transport, $13.89	142 89
Whetsil, Mme R., St-Jean, glace fournie, à la gare de Saint-Jean, 5½ tonnes à $3, 92¼ à $2	201 00
White, Cyril, Moncton: déchargement de houille, $3; balayage, $21.25; divers, $2.40	26 65
White, D., Moncton, frais de voyage	334 85
White, Dosity B. L., College-Bridge, creusage de fossé d'écoulement, 83 perches à 20c	16 60
White, Henry, Bathurst, peinturage, 9,754·7 vgs sup. à 10½c.	1,024 24
Wiley, John, et Fils, New-York: 1 livre: *Johnson on Structures*, $10; 1 traité: *Foundations*, $5	15 00
Wilkins, R. J., Saint-Jean: peinturage, 3,278·97 vgs sup. à 15c.; peinturage de signaux de branchement, 42 à $1.80, 32 à $1.25; sémaphores, 3 à $5.50; divers, $7.20	631 15
Williams, John, et Cie, Liverpool, A.: 140 tubes Servis de chaudière, en acier et à nervures.	900 97
Williams, Samuel, Rivière-du-Loup, frais de voyage	70 75
Williams, Thos., Moncton, sec.-trés., frais de voyage	139 92
Williams, W. H., Moncton: vérific. du nombre de wagons, 16 jrs à $2; dépenses, $47.40	79 40
Embranchement de Windsor, pour les ⅞ des bagages de l'Int. transportés par les trains du W. et A. entre Halifax et Windsor-Junction, 12 m. au 31 mai 1894	1,289 93
Winter, J. et S., Moncton: cheminée de tôle galv., $8.50; 38 morc. de mica, $3.04; grille, $1	12 54
Wisdom, F. W., St-Jean: tuyau galv., 282 pds à 50c.; étau, $18; 1 assort. de filières doub., $50; inst. à couper les tuyaux, $12; répar. d'indic. de niv. d'eau, $25; abat-j- de lampes, en papier, 4 douz. à $1.75; 9 coins à vis p. 23 filières, $23.10; soup. en caoutc., 2 à $6; tenailles de Brock n° 3, 2 prs à $7.50; soup. de sûreté, 2 à $5 50; tuyau, 145 pds à 8½c.; condens. de Walworth n° 1, $22.40; rob. à combin. p. chauff. Baker, 6 à $4.34; rob. de vidange p. chauf. de Baker, 6 à $1.50; 100 sièges de soup., $12; appar. de détente, 2 à $10; tubes d'acier, 15 à $2.50; 314 soupapes Jenkin, $214.32; main-d'œuvre, 4¼ jrs à $5; divers, $89.13	778 07
A reporter	1,214,349 61

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	1,214,349 61
Woodley, John, Saint-Jean, embarcation de 15 pds et 1 paire de rames	38 00
Woods, Wm., Moncton, dépenses	10 55
Whooten, Geo. A., Antigonish : entreprise de cabinets à l'anglaise dans salle d'attente et logement, gare de Mulgrave, $209 ; divers, $6	215 00
Wooten et Dexter, Truro, réparation de tuyaux à l'eau, gare de Truro	26 96
Wortman, J. C., Moncton, frais de voyage	185 22
Wran, Jos. H., Moncton, frais de voyage	17 40
Wright, A. L. et Cie, Salisbury : retenue de 1892-93 payée, $66.03 ; pruche, 12,600 pds à $5.95, 3,600 à $6.75, 1,825 à $6.50 ; madrier de pruc., 20,000 pds à $5.75 ; épin. bl., 14,085 à $6.95 ; bois de plancher, épin. bl., 2,000 pds à $14 ; bois de lambr., épin. bl., 2,000 pds à $14 ; pot. d'amarr., en pin, 80 à 50c. ; 6 morc. de hêtre, $5.28 ; ½ corde de bois d'all., $2 ; trav. de pin Princess, 1,200 à 20⅝c. ; hêtre, 6,067 pds à $16 ; mad. de pin de 3 pcs rab., 172,161 pds à $8.75 ; pl. de pin rab., 15,000 pds à $12 ; pin Princess, 12,180 pds à $16, 9,720 pds à $14, 1,600 pds à $11	5,117 29
Yarmouth Duck and Yarn Co., grosse toile de coton, 40 pcs de large, 247 vgs à 46½c	114 61
Yorston, F. S., M.D., Truro, soins de médecin	34 00
Young, H. D., Boston ; 2 tableaux, 30 x 50, "Baddeck" et "Campbellton," $200 ; 2 cadres, etc., $44 ; 2 titres, $3 ; paquetage, $10 ; camionnage, $1 ; 15 gravures, $8 ; dépenses, $9.50	275 50
Youngclaus, T., Saint-Jean : costumes de conducteurs, 5 à $25 ; 1 costume de messager, $12	137 00
Chemin de fer Intercolonial, 1893-94.	
Frais judiciaires ($2,434.17)—	
Angers, C. P., C.R., Québec	20 00
Archibald et Armstrong, Sydney-Nord	25 00
Asselin, L. N., C.R., Rimouski	25 15
Barker, Fred E., C.R., Saint-Jean	168 57
Barker et Belyea, Saint-Jean	5 00
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, Halifax	1,435 00
Campbell, Geo., Truro	50 04
Casgrain, Angers et Lavery, Québec	129 55
Gregory, M. Ernest, Antigonish	29 32
Hall, l'hon. J. S., C.R., Montréal	15 00
Hannington, Teed et Hewson, Moncton	100 00
Longworth et Layton, Truro	47 82
McGillivray, John, New-Glasgow	65 00
O'Connor et Hogg, Ottawa	87 60
Rogers, H. W., Amherst	38 75
Stewart, J. McG., Pictou	13 42
Taché, P. V., Fraserville	53 75
Tanner, Chas. E., Pictou	25 70
Thomas, Geo. P., Moncton	99 50
Annonces ($9,249.46)—	
Gazette d'Amherst, $46 ; *Casket* d'Antigonish, $42.84	88 84
Golden Rule de Boston, $42 ; *New England Magazines* de Boston, $60	102 00
Pathfinger de Boston, $93 ; Boston Intl. S.S. Excursion Book *Toward Sunrise*, $40	133 00
Examiner de Charlottetown, $22.20 ; *Miramichi Advance* de Chatham, $49.73	71 93
World de Chatham, $195.59 ; *Reporter* de Frédéricton, $61.88	257 47
Royal Gazette de Frédéricton, $3.60 ; *Herald* d'Halifax, $581.80	585 40
Mail d'Halifax, $570.10 ; *Le Quotidien* de Lévis, $177.16	747 26
Canadian Gazette de London, $573.94 ; *Free Press* de London, $311.40	885 34
Times de Moncton, $279.88 ; *Gazette* de Montréal, $385.90	665 78
La Minerve de Montréal, $284.40 ; *Sabiston Lith. Co.* de Montréal, $41.66	326 06
Star de Montréal, $120 ; *Windsor Hotel Guide Book* de Montréal, $40	160 00
Union Advocate de Newcastle, $48.72 ; *Enterprise* de New-Glasgow, $62.96	111 68
The Outlook Co. de New-York, $56.25 ; *Railway Guide* de New-York, $200	256 25
World de New-York, $54.60 ; *Herald* de Sydney-Nord, $49	103 60
Citizen d'Ottawa, $249.60 ; *Journal* d'Ottawa, $191.40	441 00
Colonial Standard de Pictou, $63.63 ; *Eastern Journal* de Port-Hawkesbury, $38.40	102 03
Sea Coast Guide de Portland, $40 ; *Carnival Adv. Committee* de Québec, $25	65 00
Chronicle de Québec, $256.90 ; *Courrier du Canada* de Québec, $184.50	441 40
L'Evénement de Québec, $96.56 ; *Télégraph* de Québec, $50	146 56
Review de Richibouctou, $32 ; *Chignecto Post* de Sackville, $3.60	35 60
News de Springhill, $32.73 ; *Advocate* de Sydney, $69.65	102 38
Gazette de Saint-Jean, $613 60 ; *Gripsack* de Saint-Jean, $228	841 60
Messenger and Visitor de Saint-Jean $16 ; *Sun* de Saint-Jean, $553.50	569 50
Hotel Guide de Saint-Louis, $15 ; *St. Croix Courier* de St-Stephen, $13.75	28 75
Empire de Toronto, $1,207.35	1,267 35
World de Toronto, $556 ; "*Tracadie, P. E. I. as a Summer Resort,*" $40	596 00
Colchester Sun de Truro, $70.88 ; *Hants Journal* de Windsor, $32.40	103 28
Review de Windsor, $6 ; *Press* de Woodstock, $14.40	20 40
Times de Yarmouth, $54	54 00
A reporter	1,232,204 77

Chemin de fer Intercolonial, 1893-94—*Fin.*		$ c.
Report		1,232,204 77
Impressions et lithographie ($37,984.34)—		
Fraserville, J. E. Frenette, $14 50 ; *Herald* d'Halifax, $5,541.28		5,555 78
Hamilton Geo. D. Griffin, $602 ; *Le Quotidien* de Lévis, $157.36		759 36
Times de Moncton, $14,175.28 ; *Sabiston Lith. Co.*, de Montréal, $680		14,855 28
Witness de Montréal, 83c. ; *Enterprise* de New-Glasgow, $11.25		12 08
Chronicle de Québec, $2,049.38 ; Toronto, Rolph, Smith et Cie, $38.57		2,087 95
Saint-Jean, Barnes et Cie, $2,169.95; *Sun* de Saint-Jean, $9,739.21		11,909 16
Toronto Lithographing Co., $1,685.43 ; *Colchester Sun* de Truro, $1.50		1,686 93
Times de Yarmouth, $1,117.80		1,117 80
Indemnités pour effets perdus ou détériorés et propriété détruite ($10,140.35)—		
Anderson, Jas., Rivière de l'Ouest, plein montant, propriété endommagée par le feu		75
Boulay, H., Sayabec, jeune cheval tué et jument blessé		100 00
Brockfield, Saml. M., Halifax, perte causée par retard de 8 wagons de brique		125 40
Brown, Jas., bagage perdu entre Halifax et Pictou		55 00
Ch. de fer Canadien du Pacifique, quote-part de l'Interc. des indemn. p. march. perdues		387 80
Canada Paper Co., Montréal, 54 ballots de papier délivrés à fausse adresse		172 10
Crossen, Ed., portemanteau perdu entre New-Glasgow et Sydney		125 00
Cunningham et Curran, Halifax, farine perdue et foin avarié		120 09
Fraser, Auguste, Montmagny, cheval tué		60 00
Ch. de fer du Grand-Tronc, quote-part de réclam. pour march., $296.26 ; vente d'orge, $394.17 ; vente de coton, $154.28 ; réclamations et compte, $1,725.24		2,569 95
Gunn, A. et Cie, Halifax, maïs de moins et avarié		142 80
Higgins, L. et Cie, Moncton, chaussures perdues en route		139 90
King, Frères, Québec, 3 barils de lard perdus		66 99
Lawson, Harrington et Cie, Halifax, 11 barils et 5 demi-barils de farine d'avoine endom..		57 20
Leaman, J. A., et Cie, Halifax, cochons en moins et torts à agneaux et moutons		115 28
Logan et Sutherland, Stewiacke, farine détruite ou endommagée		140 00
McDonald, N., Addington-Forks, terres à bois endommagées par le feu		72 00
McDougall, A. et Cie, Halifax, 8 boîtes de liqueur délivrées à mauvaise adresse		58 50
McDougall, H. F., Grand-Narrows, dommages à cheval, harnais et charrette		55 00
McInnis. Mme Michael, Acadiaville, propriété détruite par le feu		175 00
McKenzie, W. B., Moncton, avance pour régler des réclamations au Cap-Breton		100 00
McLean, Rod., Hopewell, cheval tué en traçant un fossé à la charrue le long de la voie..		75 00
McPherson, rév. B. M., Petit-Bras-d'Or, C.-B., somme allouée à titre de faveur pour blessures reçues et dommages à harnais et voiture en franchissant la voie au passage de Leitche's Creek, le 19 mars '92, sans reconnaître aucune responsabilité, et en règlement définitif de toute et quelque réclamation que ce soit		500 00
Record Foundry & Machine Co., Moncton, marchandises perdues ou brisées en route		69 54
Ross, Francis, Ste-Flavie, 1 cheval tué et 1 cheval blessé sur la voie		90 00
Goélette *Hilda Maud*, indemnisation et pour solde de tous dommages et réclamations de quelque espèce que ce soit relativment à l'abordage de cette goélette par le *Mulgrave*, au large du quai de Port-Mulgrave, le 11 mai 1894		66 84
Selik, H., Moncton, boîte de marchandises sèches contenant un équipement de colporteur, perdue dans le hangar à marchandises à Moncton		175 00
Taylor, Warren, Moncton, pommes de terre gelées		70 00
Townsend, Henry, New-Glasgow, détériorations à propriété attribuées à des flammèches provenant de locomotives		75 00
Réclamations de moins de $50		4,105 96
Abonnements à des journaux et revues		276 40
Approvisionnements pour wagons-buffets		3,802 74
Commissions sur ventes de billets		2,397 44
Imprimeur de la reine et bureau de la papeterie, Ottawa		4,507 70
Paiements de récompenses, compte des amendes et récompenses		92 90
Paiements de moins de $10		1,355 39
		1,292,762 03
Payé pour rails d'acier, transport, etc		98,583 96
Salaires, suivant total à la page Q—118		1,908,359 66
Imputé : au capital, $4,424.86 : aux comptes ouverts, $55,944.88	$ 60,369 74	
Matériel : distributions imputées aux comptes ouverts et capital	75,206 72	
Matériel en mains, 1er juillet 1893		502,127 66
Matériel en mains, 30 juin 1894	684,584 87	
Imputé au crédit pour frais d'administration—		
Traction ... $1,081,787 76		
Dépenses de wagons ... 672,852 09		
Entretien de la voie et des travaux d'art ... 656,758 04		
Dépenses des sta ions ... 369,839 69		
Frais généraux ... 195,602 65		
Parcours des wagons ... 4,831 75		
	2,981,671 98	
	3,801,833 31	3,801,833 31

Embranchement de Windsor : Frais d'exploitation.	$ c.
Barrett, Edward, Middle Beaver Bank, traverse de pruche, 500 à 20½c. 500 à 21c.	207 50
Barrett, Geo., traverses de pruche, 2,000 à 21c	420 00
Boggs, R. B. Moncton, comptable, 1 an au 30 juin 1894, $1,099.92 ; frais de voyage, 12 mois à $10.	1,219 92
Canadian Bridge & Iron Co., Montréal, 8 forcettes d'acier pour le pont de la riv. Ste-Croix	95 00
Harvey, B., Ellershouse, bois d'allumage, 4½ cordes à $2.75	12 37
Hutchison, James, Ellershouse, bois d'allumage, ½ corde à $2.75	1 37
Chemin de fer Intercolonial	2,735 86
Kelly, John, Wellington, construct. de clôture en fil métal., 957 perc. à 39c. ; enlèvement de poteaux et de fils, 957 perches à 1c	382 80
Nova Scotia Steel & Forge Co., New-Glasgow, 5,425 éclisses à cornières	1,467 47
Smiley, Wm., Ellershouse, traverses de pruche, 1,200 à 20c	240 00
Smith, Wm., Windsor, forgeage	24 50
Williams, Geo., traverses de pruche, 300 à 20c	60 00
Frais judiciaires—Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, Halifax	35 87
Kelly, Wm., chef de cantonniers, 12 mois au 30 juin à $55 ; voyage, 12 mois à $10	780 00
Paye des hommes employés à l'entretien de la voie	9,070 42
Solde de divers transferts	892 01
Entretien de la voie et des travaux d'art	17,645 09

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Appointements et salaires.

Bureau de l'inspecteur.

Bagnall, G. R. G., secrétaire, 12 m. à $50	600 00
McDonald, A., premier commis, 12 m. à $82	984 00
Unsworth, J., inspecteur de la division mécanique, 12 m. à $166.67	2,000 04

Bureau du comptable.

Dingwell, C. H., caissier et commis, 12 m. à $41.66	499 92
Huggan, W. T., comptable et auditeur, 12 m. à $125	1,500 00
Nicholson, J. M., commis, 12 m. à $33.33	399 96
Robertson, Geo., commis et payeur, 12 m. à $58.33	699 96
Scantlebury, W. F., premier commis et vérificateur, 12 m. à $75	900 00

Bureau de la division mécanique et de l'entretien.

Chappell, J. J., commis et pointeur, 12 m. à $57.50	690 00
Macdonald, L. W., commis de l'entretien, 12 m. à $37.50	450 00
Young, R. M., commis, 12 m. à $35	420 00
Service des machines—	
Anderson, H. W., chef d'équipage, 11¼ m. à $75	843 75
Armour, N. D., mécanicien, 328½ j. à $2.40	788 40
Baird, Otto, ajusteur, 3,016 h. à 20c., 45 à 24c	614 00
Binns, Walter, machiniste, 2,996 h. à 15c	449 40
Butler, Thos., aide-forgeron, 3,132 h. à 12½c	391 51
Byrne, Frank, apprenti, 3,048 h. à 10c., 55 à 14c	312 50
Cantwell, W. D., balayeur et nettoyeur, 3,130 h. à 13½c	422 56
Carver, Thos., nettoyeur, 237 j. à $1.15	272 55
Chandler, Geo., apprenti, 2,266 h. à 11c., 754 à 10c,	324 66
Chappell, John E., forgeron, 3,071 h. à 16c	491 36
Collings, John, apprenti, 2,422 h. à 10c., 515 à 11c	298 85
Coyle, Philip, journalier, 1,338 h. à 10c	133 80
Craswell, Henry, mécanicien, 259¼ j. à $2.40, 179 h. à 17½c	653 53
Dalziel, John, chauffeur, 298 j. à $1.35, 24½ à $2.15	454 99
Davis, Chas. E., cureur de fosses à cendres, 2,187 h. à 10c	218 70
Dougan, Richard, mécanicien, 291½ j. à $2.30, 545 h. à 15½c	754 95
Doyle, Ernest, chauffeur, 253½ j. à $1.35, 14 à $1.15, 55 h. à 13½c	365 45
Flanagan, Jas., aide-forgeron, 3,020 h. à 12½c	377 50
Flynn, A., chauffeur, 332 j. à $1.35, 20 h. à 13½c	450 91
Fraser, Donald, machiniste, 3,075 h. à 21c	645 75
Galbraith, M., journalier, 2 j. à $1.35, 27 à $1.15, 2,707 h. à 11½c., 40 à 16½c	351 69
Gallant, Angus, chef d'équipage de nuit, 3,200 h. à 13c	416 00
Gallan, Thos., forgeron, 3,205 h. à 20c	641 00
Good, Wm., mécanicien, 319 j. à $2.40	765 60
Grant, Simon, apprenti, 2,975 h. à 15c	446 25
Herrell, Jas., aide-ajusteur, 3,192 h. à 12c	383 04
Higgins, John, aide-ajusteur, 2,926 h. à 12½c	365 77
Houle, A. J., ajusteur, 2,966 h. à 20c., 145 à 24c	628 00
Hunter, John, mécanicien, 332 j. à $2.40	796 80
Lappin, John, apprenti, 1 j. à $1.35, 1½ à $1.25, 55 h. à 9c., 3,032 à 5c	159 78
A reporter	23,362 93

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Appointements et salaires—*Fin.*	$ c.
Report	23,362 93
Services des machines—*Fin.*	
Lappin, Patrick, mécanicien, 210 j. à $2.15	451 51
Love, H., chauffeur, 350 j. à $1.35	472 52
Mahar, John, aide-chaudronnier, 2,940 h. à 14c	411 60
Marr, Martin, nettoyeur, 3,065 h. à 11½c, 2 j. à $1.15	354 78
Millman, J., chauffeur, 342 j. à $1.35, 4 à $2.15	470 32
Mitchell, Wm., journalier, 2,783 h. à 10c	278 30
Moore, Chas., mécanicien, 311 j. à $2.40	746 40
McAleer, John, chaudronnier, 3,367 h. à 15c., 45 à 19c	513 60
McArthur, John, mécanicien, 326½ j. à $2.15	701 96
McCallum, Jas., nettoyeur, 303½ j. à $1.15	349 03
McCary, Mich. M. S., ingénieur-mécanicien, 3,433 h. à 13½c	463 48
McCloskey, Pat., aide-chaudronnier, 3,026 h. à 10c	302 60
McDonald, Alex., chauffeur, 291 j. à $1.35, 37½ à $2.15	473 50
McElman, C., chauffeur, 323½ j. à $1.35	436 74
McEwen, D., chauffeur, 329¼ j. à $1.35	444 52
McFarlane, Chas., ajusteur, 3,086 h. à 20c	617 20
McKeown, M., nettoyeur, 359½ j. à $1.15	413 43
McLaine, A. J., mécanicien, 261¼ j. à $2.40	628 20
McLean, John, chauffeur, 146 j. à $1.35, 50 à $1.15, 249 h. à 13½c	288 23
McPherson, John, ajusteur, 3,067 h. à 20c	613 40
McQuaid, Patrick, forgeron, 3,008 h. à 17c	511 36
McQuaid, Peter, ajusteur, 2,810 h. à 17½c., 250 à 16c	531 77
Patterson, A., chaudronnier, 2,889 h. à 21½c	621 14
Poole, Wm. S., ajusteur, 3,131 h. à 23c	720 13
Pound, David, mécanicien, 260 j. à $2.40, 530 h. à 17½c	716 75
Riggs, Thos., ajusteur, 2,948 h. à 15c., 325 à 19c	503 95
Rodd, Chas., aide-forgeron, 2,908 h. à 12½c	363 51
Smith, Patrick, chauffeur, 99½ j. à $1.35	134 33
Smith, Thos., machiniste, 2,941 h. à 15c	441 15
Sutherland, Henry, chauffeur, 51 j. à $2.15, 6 à $1.55, 196 à $1.35, 290 h. à 15½c., 310 à 13½c.	470 36
Sweeney, J., chauffeur, 132½ j. à $1.35, 186 à $1.25	411 38
Trainor, John, ajusteur, 2,587 h. à 17½c., 258 à 16c	494 02
Walsh, John, nettoyeur, 341 j. à $1.15	392 15
Watson, Nicholas, conducteur de locomotives, 317½ j. à $2.40	762 00
Winchester, J., chauffeur, 29 j. à $1.35, 3½ à $1.15, 1,335 h. à 13½c., 1,997 à 11½c	453 09
Worthy, Geo., mouleur, 3,073 h. à 15½c	476 34
Wyatt, Wm., machiniste, 3,095 h. à 15c	464 25
Yeo, John, mécanicien, 325 j. à $2.40	780 00
Division du matériel roulant—	
Aitken, Theo., charpentier, 2,803 h. à 15c., 20 h. à 19c	424 25
Cameron, Alex., charbonnier, 3,386 h. à 12½c	423 25
Coffin, Henry, chef d'équipe, 12 m. à $50	600 00
Corbett, R., journalier, 3,263 h. à 10c	326 30
Coyle, Jas., journalier, 3,069 h. à 10c	306 90
Dammarell, F., charpentier, 3,063 h. à 15½c., 21 à 19½c	478 88
Doyle, Michael, charpentier, 3,042 h. à 15½c., 31 à 19½c	477 58
Ferguson, Peter, charpentier, 2,878 h. at 15½c	446 19
Flynn, P., charbonnier, 324 h. à 12½	40 50
Handrigan, Jas., journalier, 2,973 h. à 10c., 65 à 14c	306 40
James, John, charpentier, 3,122 h. à 15c	468 30
Kelly, John, peintre adjoint, 3,457 h. à 13½c	466 70
Merry, James, inspecteur de wagons, 3,225 h. à 16c	516 00
Mortimer, John, journalier, 3,105 h. à 10c., 162 à 14c	333 18
McDonald, Fred, charbonnier, Summerside, 3,020 h. à 11c	332 20
McDougald, Arch., journalier, 3,420 h. à 10c	342 00
McFadyen, Peter, charpentier, 2,969 h. à 15c	445 35
McKearney, M., huileur de wagons, 3,190 h. à 12½c., 57 à 16½c	408 17
McKelvie, A., inspecteur de wagons, Summerside, 3,147 h. à 15c	472 05
McKenna, Jas,, journalier, 3,094 h. à 11c	340 34
Praught, Ed., réparateur de wagons, 2,315 h. à 15c., 234 à 19c	391 69
Redmond, D., peintre, 3,134 h. à 17c	532 78
Ross, John, modeleur, 2,980 h. à 16c	476 80
Simmons, Chas., peintre, 3,167 h. à 22c	696 74
Vickerson, L., scieur, 2,995 h. at 11½c., 120 à 15½c	363 06
Division mécanique et entretien, employés temporaires	4,909 78
Poêles, supplémentaire	119 00
Division du mouvement	35,312 08
do supplémentaire	97 95
Division de la voie	50,1 1 30
do supplémentaire	38 50
Salaires divers payés sur pièces distinctes	1,06 36
	144,202 42

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploit. et matériel.

	$ c.
American Steam Packing Co., Boston : graisse, 375 liv. à 25c.; fer H.S.B., 732 liv. à 14c.; boyau à incendie, 100 pds à 85c.; diaphragmes, 42 liv. à $1 ; diaphr. de freins atmosphériques n° 3, 6 à $33.33⅓ ; coussinets de diaphr., 6 à $8 ; frein atmosphérique, etc., $150.	721 23
Anderson, B. Charlottetown, nettoyage de bureaux, 13 fois à $2	26 00
Anderson, H. W., Charlottetown, frais de voyage	20 50
Anglo-American Telegraph Co., Charlottetown, dépêches, 12 m	52 39
Archibald, P. S., Moncton : inspect. de ponts du ch. de f. de l'I. P.-E., 5 j. à $15 ; dép. d'hôtel, 5 j. à $2.50 ; plan et devis du pont de Mount-Stewart, $25	112 50
Arsenault, Joshua, Tignish : déchargement de houille, 556 tonnes à 7c., 3 à 10c.; déchargement de bois de chauffage, 2 wagons à $1	41 22
Ball, John, Charlottetown, services et dépenses	131 25
Battersby, Robt., St-Pierre, branchages, 25 charges à 40c	10 00
Bearisto, R., Charlottetown, 2 poêles à $10	20 00
Birch, H. B. S., Port-Hill, délivrance de dépêches, 12 m	24 00
Blake, Frères, Charlottetown, suif, 3,420 liv. à 7c	239 40
Boeckh, C., et Fils, Toronto : pinceaux, 3 douz. à $17, 3 à $18.70, 3 à $5.50 ; marquage de pinceaux, 3 douz., $1.69 ; 2 douz. petits pinceaux, $2.43 ; divers, 53c.; moins, $4.58, 6 douz. petits pinceaux renvoyés	123 67
Brown, John W., Ellerslee : décharg. de houille, 20 tonnes à 10c.; forage de puits, 6 j. à $1.50	11 00
Brown, J. W., Port-Hill, paniers à charbon, 50 à 70c	35 00
Brown, Stephen, Little-York, suif, 820 liv. à 6½c	53 30
Bruce, D. A., Charlottetown, costumes de conducteurs, 4 à $21	84 00
Burrett, Wm., Rivière-Hunter : pellet. de houille, 130 tonnes à 10c.; nivel. de houille, 2 j. à $1	15 00
Byers, David, Charlottetown, nettoyage de cabinets d'aisances pour l'année	28 00
Campbell, John, Cardigan, repas fournis, 40 à 25c	10 00
Campbell, Mont., Cap-Traverse, déchargement de houille, 115 tonnes à 10c	11 50
Campbell, Wm., Cap-Traverse, branchages, 23 wagons à $5	115 00
Canada Paint Co., Montréal : vernis, 10 galls à $4.50 ; divers, $1	46 00
Canada Switch Co., rails de croisement	71 60
Carvell, Frères, Charlottetown : kérosine, 358½ galls à 16c., 266 à 15½c. ; fret, $6.78	105 37
Chanteloup, E., Montréal : jetons de bagage et courroies, 300 prs à 15c.; paquetage, 35c.; réparation et placage de 6 réflecteurs de grandes lanternes, $34	79 35
Chapman, R. A., Moncton : serrures de wagons, 13½ douz. à $10 ; autres serr., 4⁷⁄₁₂ douz. à $10	180 83
Chappelle, Théo. L., Charlottetown : papier à envelopper, 2 rames à $4 ; divers, $3.25	11 25
Charlottetown, Cie d'éclair. au gaz : divis. mécan., gaz, 68,000 pds à $2 ; compt., $2.50 ; gare et hangar à marchandises, gaz, 27,700 pds à $2 ; compteur, $2.32 ; coke, 200 boiss. à 7c.	210 22
Bur. de poste de Charlottetown : timbres-p., $148 ; loc. de 4 tiroirs, 2 ann. au 1er juill. 1895, à $20	188 00
Cie de navigation à vapeur de Charlottetown, fret et quaiage	105 54
Cie de téléphone de Charlottetown : location de téléphones, 2 années au 1er juillet 1895, à $227.50 ; conversations, $3	458 00
Commissaires de l'aqueduc de Charlottetown, taxes d'eau, 12 mois au 30 juin 1894	560 00
Chevrier, Ed., Souris : déchargement de houille, 207½ tonnes à 10c.; ouvrage divers, 5 j. à $1	25 75
Cheverie et Watt, Souris : déchargem. de houille, 283 tonnes à 10c.; ouvrage divers, 12 j. à $1	40 30
Clark, Warren W., Souris : rép. la gare de la riv. à l'Ours, 6 j. à $1.50 ; matériaux, $1.32	10 32
Clarke, W. W., Charlottetown, messageries, fret et quaiage	11 96
Collett, A., Crapaud, bois dur, 7 cordes à $1.43	10 01
Copeland et Cie, Montréal : sable de moulage, 6 brls à $1.75 ; charriage, 40c	10 90
Carr, Owen, Emerald : façon de poteaux de clôture, 1,674 à 6c	100 44
Costello, Denis, Rivière-à-l'Ours : repas fournis à des pelleteurs, 58 à 25c. ; louage de cheval, $4 : branchages, 40 charges à 30c	30 50
Cox, John, et Cie, Montréal : encollage d'or, 40 galls à $2 ; blanc de plomb, 500 liv. à 5½c.; *royal gearing*, 4 galls à $3.50	121 50
Cox, Mme B., Souris : repas fournis, 22 à 50c	11 00
Crabbe, S. W., Charlottetown : savon, 540 liv. à 6c. ; vernis, 1 gall. à $4.50, 5 galls à $5.52½ ; huile lithargiée, 86 galls à 70c.; faux, 3 à $1.20 ; manches de faux, 3 à 90c.; blanc de plomb, 100 liv. à 6½c.; jaune chrome, 15 liv. à 25c., 25 liv. à 20c.; faîtes de chem. en fer galv., 2, $19.72 ; seaux de fer galv., 1 douz., $2.50 ; badigeon, 15 pqts à 25c.; huile, 106⅝ galls à 65c.; caloriféres, 6 à $9, 1 à $6 ; lampes de suspension, 24 à 90c. ; lampes de table, 24 à 75c. ; cheminées, 21 douz. à $1.25, 18 douz. à 50c. ; becs Richmond, 1 douz. à $6 ; fer, 285 liv. à 2½c.; pelles d'acier, 6 à $1.10 ; gobelets, 2 douz. à $2.50 ; plombagine, 1 boîte, $6 ; briques réfractaires, 300 à 5c.; argile réfract., 230 liv. à 1½c. ; quincail. diverse, $103 65	529 68
Currie, Allan, Georgetown, emmagasinage de houille, 580 tonnes à 10c. ; ouvrage diverse, $3	61 00
Currie, Chipman, Alberton : façon de poteaux de clôture, 823 à 6c	49 38
Dart, Henry J., et Cie, Montréal : désinfectants Star, 1 grosse	15 00
Dawson, W. E., Charlottetown : clous d'acier, 30 baril. à $2.42 ; carvelles d'acier, 25 baril. à $2.30 ; cuir de broche, 186 liv. à 5c.; fer, 560 liv. à $2.04, 675 liv. à $2.75 ; cuir à lacets, 43 pds à 40c., 20½ pds à 45c.; courroies de cuir, 100 pds à 6½c., 350 pds à 10¼c., 125 pds à 12½c., 200 pds à 20¾c. ; ficelle, 60 pelotes à 12c., 12 pelotes à 25c. ; chaux, 6 brls à $1.35 ; vernis, 6 galls à $6.75 ; benzine, 10 galls à 45c. ; boulons, 1,500, $20.74 ; seaux de métal galv., 12 à 30c. ; treillis métallique, 2,400 perches à 50c. ; fil métal. barbelé, 1,638 liv. à $4.65½ ; peinture, 275 liv. à 6c.; blanc de céruse, 375 liv. à 2c.; noir fin de Valentine, 25 liv. à 35c.; huile crue, 64 galls à 70c. ; minerai métal. dans l'huile, 100 liv. à 7c.; écrous à 6 pans, 1,232 liv. à 4¾c.; métal antifriction, 200 liv. à 8¼c. ; acier à ressorts, 2,419 liv. à $3.40 ; pentures, 150 prs à 34½c.; ciseaux, 6 prs à 90c.; huile, 44 galls à 48c. ; quincaillerie diverse, $68.76	2,048 86
A reporter	6,917 72

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploitation et matériel—*Suite*	$ c.
Report	6,917 72
DeCourcey, M., Mount Stewart : déchargement de houille, 170 tonnes à 10c. ; divers, $1	18 00
Dillon, Wm. Charlorttetown : stores, 9 à $2.75	24 75
Dodd et Rogers, Charlottetown : fer, 3,099 liv. à 2c., 1,008 liv. à 2 1/10 c. ; clous pressés, 3 barill. à $3.25, 2 barillets à $3 ; clous à river, 3 barillets à $3.50, 1 barill. à $3 ; clous à finir, 2 bar. à $3.25, 2 barill. à $3.10 ; clous d'acier, 60 barill. à $2.30, 20 baril. à $2.76 ; carvelles, 100 barill. à $2.18 ; faux, 2 1/12 douz. à $7 ; zinc, 551 liv. à 5c. ; seaux à charbon gal., 10 douz. à $4 ; globes de lanterne, 12 douz. à $1.15 ; courroie, 100 pds, $8 ; lacet, 49½ liv. à 45c. ; compas à diviser, 6 à 50c. ; divers, $15.63	681 14
Dominion Bridge Co., Montréal : 1 pont en acier suivant contrat	3,000 00
Doucette, Leon, Rustico : échelles de 25 vgs, 15 à $1.50	22 50
Duffy, Peter, Emerald : mad. d'épinette de 2¼ et 3 pcs., 6,100 pds à $8 ; hêtre, 3,260 pds à $1	81 40
Elliot, J. R., Elliot's-Mills : madrier de hêtre, 3,806 pds à $1.15	43 77
Elliott, Richard, Station Elliott : repas fournis à des pelleteurs de neige, 56 à 25c	14 00
Ely, Homer, St-Jean : huile à machine L., 84 galls. à 65c	54 60
Essory, Thos., Charlottetown : pour mettre fondement sous charbonnier, 8 jrs à $1.50	12 00
Fennell et Chandler, Charlottetown : balais, 20 douz. à $2 ; seaux galv., 6 douz. à $2.55 ; vitres 10 x 14, 600 pds à $2.50 ; rouge d'Angleterre, 522 liv. à 3c. ; jaune chrome, 100 liv. à 6c. ; carvelles de ch. de fer, 20 tonnes à $47.99 ; fil barbelé, 20,393 liv. à $4.15 ; crampes, 700 liv. à $4 ; divers, $2.55	1,928 62
Findley, Wm. A., Lot 40 : façon de pot. de clôt. paraneiges, 571 à 6c. ; carvelles, 11⅜ liv. à 3c.	34 61
Frank C. Bath : services à l'occasion du déchargement de rails d'acier	20 00
Gallant, P., Nouvelle-Acadie : barrières	40 00
Gallant, S. E., Richmond : traverses de pruche, 103 à 18c. ; traverses de rebut, 108 à 9c	28 26
Gallant, S. E., Pinsville : bois dur, 16½ cordes à $1.35	22 28
Gallant, S. F., Pinsville : bois dur, 61 5/16 cordes à $1.30, 20½ cordes à $1.35, 5½ cordes à $2 ; mois payé en 1892-93, $35.10	83 35
Gallant, Varish, Nouvelle-Acadie : essieux de bois dur, 7 à $2	14 00
Gaspé Lumber Mfg. Co., Kensington : bardeaux de cèdre, 90 M. à $2.10	189 00
Gay, Edw., Peakes : branchages, 20 charges à 50c	10 00
George, Elias, goélette *Catherine* : fret de traverses de cèdre, 2,114 à 4½c	95 13
Gillis, A., Mount-Stewart : couverture en bardeaux, 22 carrés à 80c. ; divers, $1	18 60
Gillis, Frank, Cap-Traverse : décharg. de houille, 110 ton. à 10c. ; nettoyage, 7 j. à $1.15 : divers, $1	20 05
Gillis, John, Charlottetown : charriage de matériaux de pont, 40 charges à 50c., 4 charges à $1 ; remplissage de glacière, 40 charges, $38	62 00
Gordon, D., Summerside : charriage de cendre sur quai, 5 m. à $2	10 00
Grady, Alex., Summerside : posage de bardeaux, 118 88 carrés à 70c	83 22
Grey, Sidney, Charlottetown : vivres pour train de secours	18 10
Harper, Jos., Tignish : repas à des pelleteurs de neige, 180 à 25c. ; vivres, $8.25	53 25
Haszard et Moore, Charlottetown : papeterie	84 78
Haywood, B. J., Mill-River : dosses, 6 wagons à $4	24 00
Heaney, Mme E., Bloomfield : repas à des pelleteurs de neige, 72 à 25c	18 00
Heney, E. N. et Cie, Montréal : vernis au copal pour locomotive, 6 galls à $5.50	33 00
Henderson, L. M., Charlottetown : façon de pavillons, 212 à 6c	12 72
Hermans, A., et Cie, Charlottetown : tuyau de poêle, 526 liv. à 6c. ; coudes, 18 à 15c. ; bidons à huile en gros ferblanc, 12 à $1.75 ; chap. de cheminée en tôle galv. 12 à $3.50, 6 à $8 ; chapeaux de ventilateurs brevetés, à $8 ; quincaillerie, $86.08	263 34
Hill, B. B., Manufacturing Co., Philadelphie : timbres à dater Centennial, 4 à $5 ; divers, $1.77	21 77
Hogan, M. P., Charlottetown : bardeaux de cèdre, 35 M. à $2.50, 2 M. à $2.25, 15 M. à $2 ; planche d'épinette, 5,600 pds à $9 ; planche de pruche, 1,000 pds à $7, 106,705 pds à $6.50 ; m. de pruc. de 3 pcs, 3,036 pds à $6, 8,643 pds à $7 ; pierre, 246½ t. à $1 ; briques, 6,000 à $10 ; chaux, 2 barr., $1.80 ; div., $5.05 ; moins $10.37, hêtre, 330 p. à $1.25, et chêne, 125 p. à $5	1,256 71
Holden, A. et Cie, Montreal : 1 roul. de corde de cloche n° 8, 53 liv. à 37c. ; sulfate de cuivre, 500 liv. à 4⅛c. ; vitres, 10¾ x 14, 15 x 20, 15 x 24, 600 pds à $3.95 ; fer galv., 781 liv. à 4½c.	99 09
Houle, H., Charlottetown : dépenses, 12 m. au 30 juin 1894	139 50
Hughes, John, Emerald : repas fournis à des pelleteurs de neige, 77 à 25c	19 25
Imperial Oil Co., St-Jean : huile à mach., 202½ galls à 55c., 85½ galls à 19c., 871 galls à 18⅜c. ; huile à wagons, 516 galls à 9⅜c., 262 galls à 16½c., 128 galls à 19c. ; kérosine, 469½ galls à 13c., 1,069½ galls à 14⅜c. ; huile oléophine, 206 44 galls à 18c. ; huile dite *culling*, 40 galls à 60c. ; huile à cylindre, 82 galls à 65c., 98 galls à 62c., 378½ galls à 35c. ; térébenthine, 211 galls. à 42⅜c. ; huile (pas de pièce), $69.15 ; moins transport, $17.48	1,067 95
Ch. de fer Intercolonial, Moncton : papeterie, $262.80 ; clous coupés, 16 barillets à $2.50 ; poud. à pol. brev., 100 liv. à 40c. ; déch. de cot. bl., 7,632 liv. à $6.75 ; déch. de coul., 1,660 liv. à $1.25 ; clous d'ac., 10 bar. à $2.80, 30 bar. à $2.30 ; tôle à réserv., 913 liv., $24.65 ; huile, 87 galls à 43c. ; huile crue, 214 galls. à 52½c. ; blanc de plomb, 1,000 liv. à $4.87½ ; huile lith., 217 galls à 53½c. ; huile à cylindre, 341 galls. à 29⅜c. ; peluche cram., 101 vgs à 80c. ; savon jaune, 2,400 liv. à 3¼c. ; éponge, 50 liv. à 68c. ; ciment d'asbeste, 12 brls. à $5.50 ; vernis à locomotive, 43 galls à $3 ; vernis fin, 20 galls à $3 ; chêne, 4,613 pds à 4½c., 1,408 à 4c. ; pin dur et pin résineux, 7,780 pds, $204.88 ; treillis de fil mét., 444 pds c. à 15c. ; pelles à charb., 36 à 62½c. ; cuivre en lingot, 1,000 liv. à 12¼c. ; drap *granite*, 30 vgs à $1.45 ; tube de chaud. à loco., 525 p. à $5.30 ; étain en ling., 500 liv. à 18¼c. ; bal. (1,000 liv.) 3 à $75 ; ferronnerie, $821.30 ; répar. d'outils, $7 ; gages payés à Thos. Sifton, Ward Lutz et Fuller Hickey, pour travail au pont de Mt-Stewart, $209.85 ; 1 vieille chaud. et fond., $275.	4,146 47
A reporter	20,786 93

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploitation et matériel—*Suite*	$ c.
Report	20,786 93
Intercolonial Coal Mining Co., Westville, N.-E. : houille en grélats, 6,161 tonnes à $2.60.	16,018 60
Irving, Mme Mary, Cap-Traverse ; repas fournis à des pelleteurs de neige, 64 à 25c. ; logement de 20 hommes à 10c	18 00
Keefe, Patrick, Kinkora, repas fournis à des pelleteurs de neige, 42 à 25c	10 50
Kelly, Geo., Morell : façon de poteaux de clôture, 525 à 6c	31 50
Kelly, Wm., O'Leary : façon de poteaux de clôture, 248 à 6c	14 88
Koughan, W. F., Charlottetown : pension, $3.75 ; avance sur compte, $20	23 75
Lacey, Mme John, Summerside : repas fournis à des pelleteurs de neige, 86 à 25c	21 50
Lanteigne, J. P., transport de traverses, $204.16 ; moins avance, $18	186 16
Larkins, J. R., Richmond : bois de chapent. équarri, 1,960 pds su. à $6 ; traverses de pruche, 3,552 à 18½c. 17,750 à 20c. ; traverses de rebut, 808 à 9¼c., 1,680 à 10c. ; planche de pruche, 8,515 pds su. à $7, 7,775 pds su. à $6 ; pl. épinette bl. de 1¼pc, 12,623 pds su. à $7.80 ; traverses de branch., 45,128 pds su. à $7.24, 16,615 pds su. à $7.40 ; voliges, 6,915 pds su. à $8, 17,610 pds su. à $7.40 ; pilotis de pruche, 1,094 pds l. à 6c. ; bois de charpente de pruche, 15,972 tonnes à $2.29 ; wagons de dosses, $3 ; wagons de sciure de bois, $3 ; pièces de 50 pds de long, 6 à $6 ; pièce d'ép. blanche, 432 pds à $1.50 ; moins, retenue, $441.04	5,348 28
Larkins, J. R., Richmond : repas fournis à des pelleteurs de neige, 30 à 25c. ; vivres, $1.50 ; logement de 8 hommes à 12½c	10 00
Lavers, Geo., Charlottetown : travail, fils métalliques	12 00
Lefurgy, J. E., Summerside, pierre dure, 239·2 tonnes à 50c	119 60
Linkletter, J. T., Northam : traverses de pruche, 181 à 18c. ; traverses de rebut, 270 à 9c	56 88
Logan, Wm., St-Jean : savon mou, 1 brl., 382 liv. à 3½c	13 37
Long, Geo., goélette *Minnie Moody* : fret de traverses, 3,763 à 4½c., 2,997 à 5½c	334 18
Longsworth & Co., Charlottetown, pelles à charbon, 30 à 70c	21 00
Lyons, Chas., Charlottetown : houille fine (Albion), 2,046$\frac{480}{2000}$ tonnes à $2.68 ; anthracite, 65$\frac{240}{2240}$ tonnes à $5.75	609 30
Maritime Machine and Car Co., Moncton : boutons de porte en cuivre, 1 douz., $8 ; serrures noires émaillées avec accessoires, 13 à $2.75 ; divers, $6.47	50 22
Melvin et Cie, Halifax : coton jaune, 126½ vgs à 4¾c. ; toile de coton, 583 vgs à 21c. ; osnaburg, 110 vgs à 6c. ; colle forte liquide, 5 galls. à $1.50 ; tarières, 3 douz., $24.80 ; tôle d'acier, 4,321 lix. à $2.20 ; fer galv., 388 liv. à 4½c., 275 liv. à 4¼c., moins $2.14 pour transport ; quincaillerie diverse, $19.84	309 24
Montreal Car Wheel Co., Montréal : roues de wagons de 33 pcs, à noyau de 3¾ pcs, 50 à $10.50 ; roues de wagon de 33 pcs, à noyau de 3⅞ pcs, 100 à $10.50, moins vieilles roues, 54,000 liv. à 1c. ; roues de wagons de 33 pcs coulées en coquille marquées et numérotées, 50 à $10, moins transport, $43.05, et moins vieilles roues, 20,000 liv. à 1c.	1,291 95
Moore et McLeod, Charlottetown : toile cirée, 9⅜ vgs à 60c., 7 vgs à 63c. ; papier, $14.61	24 82
McAvity, T., et Fils, St-Jean : étau, $12 ; viroles de cuivre, 120 liv. à 46½c. ; 1 jeu de cousinets à fileter et filières, $6.50 ; frais de port, 14c	74 74
McCaskill, Dougald et Cie, Montréal, vernis fin, 10 galls. à $4	40 00
McCormick, Angus J., Selkirk, bois dur, 61 cordes à $1.25	76 25
McCormick, F. D., Cardigan-Bridge, pierre, 5 wagons à $3	15 00
Macdonald, L. W., Charlottetown : confection de plans, $15 ; louage de cheval, $1.50	16 50
McEachern, Mme C., Mme Stewart, repas fournis à des pelleteurs de neige, 186 à 25c	46 50
McKay, W. D., Charlottetown, clous, 50 barillets à $2.27, 60 à $2.17	243 70
McKenna, A., Tignish, vivres fournis à des trains de secours	14 00
Mackenzie, John T., Charlottetown, uniformes, 5 à $21	105 00
McKinnon, A., Coleman : poteaux de cèdre, 16,915 à 6½c., 3,490 à 4½c. ; entretoises de cèdre, 10,202 à 1½c., 493 à 1c. ; pruche sciée, 10,829 pds su. à $6 ; moins payé en 1892-93, $380.01	1,099 45
McKinnon et McLean, Charlottetown, pièces moulées, 7,576 liv. à 2¾c., 340 liv. à 2½c	216 83
McLean, A. B., St-Jean : kérosine, 326½ galls à 17c., 6 barils à $1.50 ; huile, 165 galls à 75c. ; huile à machine, 216 galls à 24c., 165 à 23c. ; huile, 265 galls à 57½c. ; huile minérale, 253½ galls à 19c.	478 60
McLean, Mme Helen, St-Pierre, repas fournis à des pelleteurs de neige, 71 à 25c	17 75
McLeod, Hugh, Bradalbane, dépenses	56 74
Macleod, John, et Cie, Charlottetown : costumes de cond., 5 à $23 ; uniformes de const., $24.	139 00
McLeod, capit. Malcolm, goélette "Pioneer" : fret sur bois de service, 31,500 pds à $1.50 ; moins $15.36 avancés par E. Sinclair	31 89
McLeod, Murdock, Charlottetown, réparation d'enduits et rép. de chaudière à vapeur	44 00
McLeod, Norman, Clyde, pierre, 40 vgs c. à 25c	10 00
McMillan, R., Charlottetown, pin résineux, 12,340 pds à $25	308 50
McNeill, Frères, West Devon, dosses, 4½ wagons à $4	18 00
Newson, John, Charlottetown, approvisionnements divers	64 56
Noonan, Thos., Albany, repas fournis à des pelleteurs de neige, 45 à 25c.	11 25
Norton, E. H., et Cie, Charlottetown, haches, 2 douz. à $5.75	11 50
Norton, R. B., et Cie, Charlottetown : chiff., 500 liv. à 9c. ; huile crue, 44⅞ galls. à 61c. ; fer galv., 1,816 liv. à 7c. ; crampes de fil métall., 300 liv. à $4.75, 1,000 à $3.95 ; ciment de Portland, 4 brls à $3.50 ; boulons, 2,700 liv., $30.10 ; boyau de caoutch., 300 pds, $106 ; écrous à 4 pans, 1,500 liv., $50.28 ; acier, 1,248 liv. à $7.90 ; tôle de fer, 593 liv. à $2.10 ; limes, 56 douz., $154 ; fer assorti, 36,400 liv. à $1.80 ; fer de Staffordshire, 1,050 liv. à $1.76 ; cadenas de cuivre jaune, 24 à 65c. ; vis, 1 grosse, $13.20 : quincaillerie, $104.01	1,525 19
North America Guarantee Co., Montréal, renouvellement de primes sur polices de garantie	250 68
A reporter	50,228 29

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploitat. et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	50,228 29
Nova Scotia Steel and Forge Co., New-Glasgow, éclisses à cornières, carrées et rondes, 82,784 liv. à $2.22½	1,841 95
Olliver, Mme Peter, Ellerslie, commission sur vente de billets pour 6 m. au 30 juin 1894, 10 p. 100 de $172.86	17 28
Palmer, Robt., et Cie, Charlottetown : moulure, 200 pds à 5c. ; bois blanc, 100 pds à 5c. ; châssis de fenêtres, 5, $6.25 ; divers, 6.52 ; moins compte d'autre part, $17.74 ; 670 pds de pin à 2c., et 362 pds de mérisier à 1½c	10 03
Peake, Frères et Cie, Charlottetown : clous, 6 barillets à $2.75 ; clous pressés, 150 barillets à 5 c. ; ciment, 31 brls à $3.40 ; écrous, 100 liv. à 7c. ; chaux, 4 barriques à $2, 4 brls à $1.10 ; fer, 250 liv. à 2⅜c., 448 à 2¾c. ; blanc de plomb, 100 liv. à 6c. ; déchets de coton, 150 liv. à 8½c. ; mastic, 107 liv. à 4c. ; fil d'archal, 130 liv. à 17c. ; cuir à semelles, 40 liv. à 24c. ; goudron, 2 brls à $4.50 ; 1 balance (500-liv.), $17 ; câble de manille, 168 liv. à 14c. ; étamine verte, 44 vgs à 42c. ; étamine rouge, 40½ vgs à 26c. ; divers, $82.50 ; quatage sur pont, $8.82	391 95
Peake, Frères et Cie, Charlottetown, agents de la *Black Diamond Line* : fret	207 80
Pelham, John, goélette *Springbird* : fret de traverses	247 30
Poole et Lewis, Charlottetown : 300 perches de clôture, 3,000 pds à $10 ; camionnage, $1.10	31 10
Prince Edward Island Electric Co., Charlottetown, éclairage électrique, bureaux : du 19 juin au 9 janvier, lumières à $76 par année, $40 ; déc., 15 lumières de plus, $5 ; du 1er janv. au 30 juin, 24 lumières à $136 par année, $68	113 00
Dans la gare : juillet, 1 lampe, 31 nuits à 20c. ; août, 2 lampes, 1, 31 nuits à 20c., 1, 20 nuits à 20c. ; sept.-juin, 2 lampes, 278 nuits, 20c. chaque	127 60
Hors de la gare : juillet-juin, 1 lampe, 361 nuits à 20c	72 20
Quai : juillet-sept., 1 lampe, 92 nuits à 20c. ; *Stanley*, déc., 2 lumières, 12 nuits à 35c.	26 80
Hangar à march. : sept.-oct., 1 lampe, 14 nuits à 20c. ; nov.-fév., 2 lampes, 81 nuits à 20c.	35 20
Cour : oct.-juin, 1 lampe, 256 nuits à 20c	51 20
Rotonde à locomotives : juillet, 1 lampe, 31 nuits à 20c. ; août-fév., 2 lampes, 202 nuits à 20c. chaque ; mars, 2 lampes, 1, 31 nuits à 20c., 1, 26 nuits à 20c. ; avril, 2 lampes, 29 nuits à 20c. chaque ; mai-juin, 2 lampes, 1, 60 nuits à 20c., 1, 56 nuits à 20c	133 20
Atelier des machines, oct.-nov. : 95 nuits à 20c	19 00
Boutique de menuiserie : oct., 1 lampe, 5 nuits à 20c. ; nov.-fév., 2 lum., 71 nuits à 20c. chaq.	29 40
Lampes, 12 à 60c. ; install. de 15 lum. à $2 ; div., $8.90 ; moins, lampe éteinte, 11 nuits à 20c.	43 90
Ramsay, A., et Cie, Montréal : noir fini à l'huile, 100 liv. à 15c. ; oxyde magnétique, 16 boîtes (25 liv.) à $1	31 00
Reddin, Jas., Charlettotown : inspection de balances	36 15
Rhodes, Curry et Cie, limitée, Amherst : roues de 26 pcs coulées en coquille, 50 à $6.60 ; 6,000 liv. à 1c	270 00
Richards, Wm., Bedford : gravier, 60 tonnes à 20c	12 00
Robertson, C. E., Charlottetown : costumes de conducteurs, 5 à $22.50	112 50
Robertson, Geo., Charlottetown : dépenses, paiement d'employés, 13 m. au 30 juin 1894	116 65
Ross, Wm., et D. Connolly, Charlottetown : posage de bardeaux, 28½ carrés à 80c	22 80
Ryan, John, Mount Stewart : façon de poteaux de clôture, 3,484 à 6c. ; divers, $1	210 04
Sanderson et Cie, Charlottetown : vivres pour wagon particulier	24 74
Scantlebury, W. F., Charlottetown : frais de voyage	39 00
Sinclair, E., Miramichi, N.-B. : épinette bl., 2pc., 3,988 pds à $9.50 ; genévr., 4,853 pds à $16 ; madriers de pin de 3 pcs rabotés, 27,250 pds à $9.75, 18,000 pds à $9 ; traverse de pin, 16,240 pds à $15 ; bois de const., pin, 19,524 pds à $22, 4,270 pds à $20 ; planches de pin n° 1, 25,950 pds à $35 ; cèdre méplat de 8 pcs., 4,280 pds à $12 ; cèdre méplat de 10 pcs, 14,150 pds à $15 ; pot. de cèdre pour clôt., 43 à 15c. ; pot. de télégr., $3.50 ; lattes à clôt., 21,400 pds à $10.50, 41,200 pds à $9 ; pannes de clôt. paraneige, 3 x 6, 4,700 pds à $8 ; pot. de sémaph., en cèdre, 50 à 15c. ; lattes, 1 M, à $1.25 ; madriers de pruche de 3 pcs, 10,120 pds à $7.50, 41,700 pds à $7 ; pl. de pruche, 12,230 pds à $6.50 ; moins transp. de 31,500 pds de bois de serv., $31.89	3,540 79
Smith, Mme, Summerside : femme de journée, 26 jrs à 75c	19 50
Sonia, Henry, goélette *J. H. S.* : fret de traverses de ch. de fer et de poteaux de clôture	131 73
Spear, Jas., Stove and Heating Co., Philadelphie : 6 foyers	41 31
Stevenson, Geo., Frédéricton : poêle, 49 vgs cub. à 25c	12 25
Stevenson, M., Charlottetown : tuyau, 676 liv. à 6c. ; coudes, 23 à 25c. ; bidons de 2 gal., 24 à 80c. ; bidons de 1 gal., 24 à 40c. ; fontaines de wagons à voyageurs, 20 à $1 ; div., $1.50	96 61
Stewart, Daniel, Cardigan : pierre, 6 wagons à $3	18 00
Stewart, Mme R., York : commiss. sur vente de billets, 12 m. au 30 juin 1894, 10 p. 100 de $209.39	20 93
Strang, Alex., Lansdowne-Hotel, Cap Traverse : repas fournis à des pelleteurs de neige, 100 à 25c. ; logement de 25 hommes à 25c	31 25
Sumner Co., Moncton, N.-B. : traverses, 20,361 à 23 $\frac{9}{10}$c. ; moins leur fret, $951.02 ; payé en 1892-93, $2,153.21	1,762 05
Taylor, E. H., Charlottetown : nettoyage et réparation de pendules	16 00
Taylor, J. et H., Montreal : carvelles de ch. de f., 2 tonnes à $53, 5 à $51 ; moins transp. et frais, $15.42 ; crics à crém., 2 à $17 ; chariots à roul., 2 à $12 ; tubes de chaud. de locomotive, en acier, 1,933½ pds à 14½c. ; moins main-d'œuvre, $1 ; supports brevetés, 19 à 50c. ; parties spéciales de freins à air comprimé, 50 à $1.25 ; fer à clefs de serrage, 732 liv. à 12½c. ; déchets de coton gris, 578 liv. à 6¾c. ; bronze damassé, 602 liv. à 16½c. ; 3 douz. joncs de caoutchouc, 52 liv. à $1.40 ; garnitures de caoutchouc, 24 à $2.50 ; phénol, 5 liv. à 50c. ; tuyaux d'eau, 7,140 liv. à 2c. ; tourne-à-gauche à rochet, 6, $30 ; douille et clef de foret, $2.25 ; engrenages à roues coniques, 12 à 75c. ; divers, $23.85	1,327 72
A reporter	61,520 22

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploit. et matériel—*Fin.*

			$ c.
Report			61,520 22
Taylor, Warren, Salisbury, N.-B. : traverses de cèdre et de pin Princess, 3,435 à 22½c. ; traverses de genévrier, 382 à 24½c. ; traverses de rebut, 92 à 11c. ; moins retenue de $87.65, et payé en 1892-93, $73.24			715 70
Thibaudeau, Frères et Cie, Québec : peluche rouge, 36 vgs à 50c. ; peluche verte, 48 vgs à 50c.			42 00
Thomas, F. T., Québec : godets de batterie, 4 douz. à $6			24 00
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean : boulons et écrous de ¾ de pc., 10 tonnes à $68			680 00
Trainor, Jas., Bedford, branchages, 3 wagons à $4			12 00
Tumer, W. H., O'Leary : repas fournis à des pelleteurs de neige, 34 à 25c. ; logement de 6 hommes à 25c			10 00
Turner, Wm., Charlottetown, charriage			230 05
Unsworth, Jos., Charlottetown, frais de voyages			91 00
Watson, Wm. R., Charlottetown : éponges, 2 liv., $2 ; soufre, 50 liv. à 8c. ; potasse, 10 liv. à 50c. ; alcool, 12 gal. à $4.80 ; divers, $9.67			78 27
Whelan, P., O'Leary : poteaux de clôture, cèdre, 1,355 à 5½c., 257 à 20c. ; moins, déjà payé, $33.03 ; bardeaux, 44 M. à $2			184 28
White, A., et Fils, Charlottetown : fontes, 46,915 liv. à 2½c. ; coussinet d'arbre de couche, 108 liv. à 4c. ; divers, $1.78 ; moins, fer de rebut, 5,370 liv. à $13 la tonne de 2,000 liv. ; tôle d'acier, 512 liv. à 4c. ; écrous, 14 liv. à 7c.			1,122 63
Whitley, Jas., Souris : déchargement de houille, 165 tonnes à 10c. ; main-d'œuvre, 6 jours à $1			22 50
Windsor, J. T., New-Mills, N.-B. : traverses de cèdre, 10,735 à 23c. ; moins, retenue de 10 p. 100, $246.90, et transport, $399.43			1,822 75
Wisener, Mme M., Alberton : repas à des pelleteurs de neige, 63 à 25c. ; logement de 11 hommes à 25c			18 50
Services d'hommes de loi et frais ($1,163.75)—			
Hodgson, Edw. J., Charlottetown, $1,155.61 ; McLeod, Neil, Charlottetown, $8.14			1,163 75
Impressions ($3,072.81)—			
Examiner de Charlottetown, $1,231.15 ; *Herald* de Charlottetown, $660.70			1,891 85
Charlottetown, J. D. Taylor, $140.40 ; Montréal, Cie Geo. Bishop, $108.35			248 75
Saint-Jean, Barnes et Cie, $213.14 ; *Journal* de Summerside, $719.07			932 21
Annonces, ($561.65)—			
Boston, New England Ry. Pub. Co., $25.80 ; Charlottetown, *Examiner*, $143.65			169 45
Charlottetown *Herald*, $39.65 ; Charlottetown Island *Guardian*, $85.50			125 15
Charlottetown *Patriot*, $87.65 ; Charlottetown *Watchman*, $36.40			124 05
Charlottetown, Geo. W. Gardiner, $10 ; St. John *Gripsack*, $40			50 00
Summerside *Journal*, $39.30 ; Summerside *Pioneer*, $53.70			93 00
Abonnements de journaux et souscriptions de livres			43 09
Indemnisation de pertes et dommages			276 86
Assurance contre les accidents			1,264 56
Item de moins de $10			776 65
			73,733 24
Payé pour rails d'acier, fret, etc			21,696 85
Gages suivant total à la page ——			144,202 42
Imputé à comptes courants		$ 1,603 15	
Matériel en mains au 1er juillet 1893			92,400 51
Matériel en mains le 30 juin 1894		103,538 81	
Imputé contre le crédit pour frais d'exploitation—			
Traction	$ 57,457 74		
Dépenses des wagons	32,997 48		
Entretien de la voie et des travaux d'art	87,421 86		
Dépenses des gares	26,132 39		
Frais généraux	10,523 25		
Réfections, voie permanente	12,358 34		
		226,891 06	
		332,033 02	332,033 02

Divers, dépenses imprévues, gratifications :—

Deux mois de salaire aux veuves d'employés décédés :—		
W. Brownscomb, éclusier, canal de la Trent	$	33 33
Geo. Harris, gardien de pont, canal Welland		76 00
J. R. Haun, percepteur de péages, canal Welland		91 66
	$	200 99

Subventions aux chemins de fer, 1893-94.	$ c.	$ c.	Payé en 1893-94. $ c.
Chemin de fer Atlantique et Nord-Ouest :—			
Cinquième subv. annuelle pendant 20 ans, Montréal à Salisbury		250,000 00	
Moins—Harvey à Salisbury, pas constr. (A.C., 14 juin 1886)		63,400 00	
(Note—Ce sont les paiements dus le 1er juill. '93 et le 1er janv. '94)			186,600 00
Chemin de fer de la Baie-des-Chaleurs :—			
Déduit d'avance sur les 1ers 20 milles (1889-90, page B—342)		200 00	
Déduit d'avance sur les milles 20 à 60 (1889-90, page B—342)		31,625 00	
Milles 60 à 70, 10 à $6,400		64,000 00	
			95,825 00
Chemin de fer Bouctouche et Moncton :—			
Voté, 32 milles à $3,200		102,400 00	
Traction, 31¾ au lieu de 32 milles	800 00		
Payé les années précédentes (1890-91, page C—110)	67,020 00		
			34,580 00
Chemin de fer Irondale, Bancroft et Ottawa :—			
Construit en vertu de l'acte de 1890 et des actes précéd., 20 milles	64,000 00		
Milles 20 à 30 du chemin de fer Victoria	32,000 00		
		96,000 00	
Payé les années précédentes (1892-93, page C—149)	32,000 00		
Payé en 1894-95	32,000 00	64,000 00	
			32,000 00
Chemin de fer Kingston, Napance et de l'Ouest :—			
Tamworth à Tweed, 18 milles	70,000 00		
do do 4 milles à $3,200	12,800 00		
Yarker à $\frac{4.8}{100}$ milles au delà d'Harrowsmith, 7 milles à $3,200	22,400 00		
Embranchement du Lac Sydenham, 4·354 milles à $3,200	13,932 80		
		119,132 80	
Moins—Payé les années précédentes		105,200 00	
			13,932 80
Chemin de fer Lac-Erié et Rivière-Détroit :—			
Walkerville à Cedar-Creek Station 7, 27 milles	118,400 00		
Cedar-Creek à Ridgetown, 57$\frac{1}{10}$ milles à $3,862.07	220,331 00		
		338,731 00	
Moins—Payé les années précédentes (1889-90, p. B—343)		118,400 00	
			220,331 00
Chemin de fer Lotbinière et Mégantic :—			
Saint-Jean-Deschaillons vers Lister-Station, 23 milles à $3,200		73,600 00	
Moins—Payé en 1894-95		38,400 00	
			35,200 00
Chemin de fer de Colonisation Montfort :—			
De la Jonction de Saint-Sauveur, 21 milles à $3,200		67,200 00	
Moins—Payé en 1894-95		35,200 00	
			32,000 00
Chemin de fer Montréal et Ottawa:—			
Vaudreuil à Pointe-Fortune, 23·04 milles, payé 23 à $3,200		73,600 00	
Moins—Payé avant (1890-91, page C—111)		49,960 00	
			23,640 00
Chemin de fer Montréal et de l'Ouest :—			
Saint-Jérôme à 3 milles au delà de la Chute-aux-Iroquois, 70 milles à $5,161 en tout		361,270 00	
Moins—Payé les années précédentes (1892-93, page C—149)		241,784 00	
			119,486 00
Cie de chemin de fer et de houille de New-Glasgow :—			
Jonction d'Eureka, jusq. ½-mille de Sunny-Brae, 12 m. à $3,200		38,400 00	
Moins—Payé en 1892-93		32,945 84	
			5,454 16
Chemin de fer de la Montagne-d'Orford :—			
Eastman à Kingsbury, 26½ milles à $3,200		84,800 00	
Moins—Payé avant (1891-92, page C—125)		32,000 00	
			52,800 00
Chemin de fer Ottawa, Arnprior et Parry-Sound :—			
Renfrew à Eganville, 22 milles à $3,200	70,400 00		
Eganville à Baie-Barry, 30 milles à $3,200	96,000 00		
De Baie-Barry, 27½ milles à $6,400	176,000 00		
do 2½ milles à $3,200	8,000 00		
		350,400 00	
Moins—Payé en 1894-95		249,280 00	
			101,120 00
A reporter			952,968 96

Subventions aux chemins de fer, 1893-94.	$ c.	$ c.	Payé en 1893-94.
			$ c.
Report...			952,968 96
Chemin de fer d'Ottawa et de la Vallée de la Gatineau :—			
Station de Hull jusqu'au Désert, 62 milles pour $320,000—			
Section, 1 à 10 milles	64,448 00		
do 10 à 20 do	62,304 00		
do 20 à 30 do	49,440 00		
do 30 à 40 do	54,560 00		
do 40 à 50 do	35,264 00		
do 50 à 60 do	45,280 00		
do 60 à 62 do	8,704 00		
		320,000 00	
Pas encore payé : 54 à 60 milles	27,168 00		
do 60 à 62 do	8,704 00		
Payé les années précédentes	230,752 00		
		266,624 00	
Chemin de fer de jonction de Philipsburg :—			53,376 00
Station de Stanbridge à Philipsburg, et embranchement à la Baie-Missisquoi, 6⅝ milles à $3,200		21,600 00	
Moins—Payé en 1894-95		2,912 00	
			18,688 00
Chemin de fer de Québec et du Lac-Saint-Jean :—			
Jonction à Saint-Raymond, 30 milles	96,000 00		
Saint-Raymond au Lac-Saint-Jean, 150 milles	666,295 00		
Jusqu'à Roberval, 4 milles à $3,200	12,800 00		
Lorette à Québec, *via* Charlesbourg, 11·845 milles, sans le pont, à $3,200	37,904 50		
Pont sur la rivière Saint-Charles	30,000 00		
Embranchement de Chicoutimi, 50 milles terminés	160,000 00		
		1,002,999 50	
Moins—Payé les années précédentes		921,399 50	
			81,600 00
Chemin de fer de Shushwap et d'Okanagan :—			
Sicamous à Okanagan, 51 milles à $3,200		163,200 00	
Moins—Payé en 1891-92, page C—126	162,260 00		
do Payé en 1894-95	300 00		
		162,560 00	
Chemin de fer Saint-Laurent et Adirondack :—			640 00
Valleyfield à la frontière internationale, 20·313 milles à $3,200		65,001 60	
Moins—Payé les années précédentes		64,704 00	
			297 60
Chemin de fer des Mille-Iles :—			
Payé en vertu du crédit de 1889 : village de Gananoque au chemin de fer Grand-Tronc, 3¼ milles à $3,200	10,400 00		
Payé en vertu du crédit de 1892 : Main st. à John st., ·246 milles, et pont sur la rivière Gananoque	14,000 00		
		24,400 00	
Moins—Payé en 1889-90, page B—344		10,400 00	
			14,000 00
Chemin de fer de la vallée de la Tobique :—			
Perth-Centre jusque près du R. à la Truite, 14 milles à $6,400	89,600 00		
Ruisseau à la Truite à l'île Plaister-Rock, 13·88 milles à $3,200	44,416 00		
		134,016 00	
Moins—Payé les années précédentes		114,674 46	
			19,341 54
Chemin de fer des Comtés-unis :—			
Iberville à Saint-Hyacinthe, 28·64 milles à $3,200	91,648 00		
Saint-Hyacinthe jusqu'à Sorel, 12 milles à $3,200	38,400 00		
		130,048 00	
Moins—Payé en 1894-95		41,075 00	
			88,973 00
			1,229,885 10

Subv. de ch. de f., capital : Déduit de ch. f. du P., en 1881, maint. payé :—

Rails, éclisses, traverses, etc., dans voies temporaires, le long d'embranchement de Pembina et contrat 14	$	57,323 27
Différence entre $109,761.52 déduits de subvention en 1881, et $74,612 montant ordonné d'être déduit par arrêté en conseil du 8 janvier 1894. (*Voir* correspondance et registre du conseil du Trésor dans le rapport spécial sur décisions)		35,149 52
	$	92,472 79

Déblai de gravier agglutiné—Raison de l'ordonnancement des comptes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de vos demandes (nos 114 à 118) des paiements suivants, relativement aux déblais de gravier agglutiné (*hard pan*), dans l'affaire du chemin de fer Cap-Breton, Oxford et New-Glasgow—les dits paiements étant pour solde de comptes établis par M. le juge Burbidge :—

Isbester et Reid	$3,208 00
McNeil, McDougall et Cie	4,843 57
McDonald et O'Brien	940 00
Stewart et Jones	860 00
McManus, Gray et Trites	700 00

Vu les explications données au parlement par le ministre, et qu'on trouve à la page 6522 de la version anglaise du compte rendu des débats parlementaires de 1894, j'ordonnance ces paiements sans retard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

Les comptes de matériel doivent être vérifiés.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 juin 1894.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur la lettre du ministre des finances (reproduite à la page 5 de la préface de mon rapport pour 1892-93), qui m'enjoint de faire la vérification des comptes de matériel.

Veuillez faire faire des listes de tout ce qui était entre les mains de votre département les 30 juin 1893 et 1894, avec un état des entrées et sorties de matériel, etc., pour la période comprise entre ces deux dates.

A l'avenir vous voudrez bien me fournir régulièrement des états des comptes de matériel, et faire tenir des livres de matériel de telle sorte que le compte des existences puisse être vérifié en n'importe quel temps que ce soit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

Impressions pour chemins de fer de l'Etat—Certificat de l'imprimeur de la reine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 mars 1895.

MONSIEUR,—Je remarque que les pièces fournies par les journaux des provinces maritimes relativement à des impressions faites pour le chemin de fer Intercolonial portent, de votre part, l'un ou l'autre de ces deux certificats : " Prix raisonnables et justes," ou bien " certifié à $ en attendant règlement final."

Veuillez me donner la pleine signification de ces certificats. J'aimerais particulièrement savoir si les prix acceptés sont ceux auxquels l'ouvrage pourrait être fait à l'imprimerie nationale d'Ottawa, ainsi que prévu au ch. 15 de la 56e Victoria.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. l'imprimeur de la reine.

Renseignements demandés au sujet de paiements de subvention à chemin de fer.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande (n° 181) de $28,000, montant de la subvention à la Cie du chemin de fer du Pacifique pour les premiers 10 milles construits entre Revelstoke et Arrow-Lake.

Nous n'avons pas encore reçu de M. McGee l'arrêté rendu à cet égard en conseil le 24 octobre.

Je remarque qu'en ces derniers temps il ne nous a pas été fourni de copies des contrats pour subventions de chemins de fer. Veuillez revenir à votre première habitude de les fournir aussitôt que le contrat est fait ; et envoyez-moi copie de ceux sur lesquels se poursuivent actuellement des travaux, y compris celui en question actuellement.

Lorsque, comme dans le cas actuel, il est payé une subvention sur un pied différent pour différentes portions de la ligne, j'aimerais avoir, avec le premier certificat, un état du partage projeté de tout le crédit voté.

Le certificat de l'ingénieur serait généralement plus intelligible s'il y était annexé un plan du chemin de fer avec indication des localités et des distances en tant qu'elles se rapporteraient au paiement de la subvention. Il ne serait pas nécessaire que ce plan fût à échelle.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Canal de Cornwall—Nouvel item pour perreyage.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 décembre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande (n° 261) de $16,323.30 en faveur de Wm Davis et Fils, pour couvrir le montant de leur évaluation de novembre des travaux de la section 2 du canal de Cornwall.

Il y a, à titre de marché spécial, un item de $3,800 pour 800 verges cubes de perreyage de levées à $4.75. Cet item est appuyé par une copie de votre lettre du 24 août 1894 à M. Rubidge, qui s'exprime ainsi à son sujet : "Sur les sections 2, 3 et 4 de l'agrandissement du canal de Cornwall, décrites dans les clauses 3 et 5 (page 5) du cahier des charges, il y a à faire du perreyage à raison de $4.75 la verge cube, prix convenu avec M. Davis et auquel vous pourrez coter l'ouvrage dans les évaluations mensuelles."

J'aimerais savoir s'il se trouve pareil item dans quelqu'une des autres listes de prix.

Il est entendu que la récente décision de M. le juge Burbidge dans la demande de Murray et Cleveland pour lrs travaux du canal des Galops, rend les prix d'une évaluation mensuelle plus concluants que nous ne les supposions. Pour cette raison, et parce que déjà dans la correspondance relative aux barrages de l'île du Sheik, nous ne sommes pas tombés d'accord sur le pouvoir qu'aurait l'ingénieur en chef de fixer des prix, on ferait bien d'attendre la décision du Conseil de la Trésorerie dans ce dernier cas avant de poursuivre une autre discussion dans laquelle il semble probable que nous ne nous accorderons pas plus.

Pour éviter d'inutiles inconvénients à M. Davis, je suis prêt à ordonnancer immédiatement un compte réduit de $3,420, si vous voulez en préparer et envoyer un.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Note de l'auditeur général.—Le conseil de la Trésorerie ayant écarté de semblables objections dans l'affaire des "barrages de l'île du Sheik" (ainsi qu'on le verra à la préface du présent rapport), cette évaluation a été ordonnancée sans plus de discussion.

Cie de dragage Gilbert—15 pour 100 pour perte de profits.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 avril 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande (n° 397) de $29,350 pour la Cie de dragage Gilbert, à titre de profits probables—soit 15 pour 100 des $195,663.62 d'ouvrage supprimé sur le canal de Cornwall, par suite de l'adoption du projet de barrages de l'île du Sheik.

Veuillez m'envoyer copie de votre propre rapport et de celui de M. Rubidge au sujet du montant à payer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 10 avril 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 de ce mois, je vous envoie copie de mon rapport relatif aux $29,350 en faveur de MM. E. Gilbert et Fils, entrepreneurs des sections 5, 6, 7 et 8 du canal de Cornwall, avec copie de l'état de compte de M. Rubidge.

Votre dévoué,

M. l'auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M. et I.C.*

AGRANDISSEMENT DU CANAL DE CORNWALL.

Sections 5, 6, 7 et 8.

Résumé indiquant la valeur de l'ouvrage inachevé qui a été abandonné.

Section n° 5.

Somme que coûterait la partie abandonnée, une fois achevée	$89,892.43	
Somme déjà dépensée sur la partie abandonnée	43,420.42	
		$46,472.01

Section n° 6.

Somme que coûterait la section, une fois achevée	$106,649.29	
Somme déjà dépensée sur la section	40,750.51	
		$65,898.78

Section n° 7.

Somme que coûterait la section, une fois achevée	$156,927.80	
Somme déjà dépensée sur la section	86,947.87	
		$69,979.93

Section n° 8.

Somme que coûterait la partie abandonnée, une fois achevée	$ 18,896.35	
Somme déjà dépensée sur la partie abandonnée	5,583.44	
		$13,312.90
Valeur totale de l'ouvrage inachevé abandonné		$195,663.62

J. S. WELLER, *ingénieur dirigeant.*
TOM. S. RUBIDGE, *ingénieur inspecteur.*

CORNWALL, 25 janvier 1894.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 15 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire rapport que MM. E. Gilbert et Fils sont les entrepreneurs des sections 5, 6, 7 et 8 du canal de Cornwall; que par suite de l'adoption du projet de barrage de l'île du Sheik, parties des sections 5 et 8 et la totalité des sections 6 et 7 sont abandonnées, et que la valeur totale de l'ouvrage qui reste à faire, dans ces entreprises, sur les parties abandonnées du canal, est de $195,663.62, dont 15 pour 100 donnent la somme de $29,350.00, que j'estime indemnité raisonnable pour l'annulation des contrats embrassant ces sections de l'entreprise.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

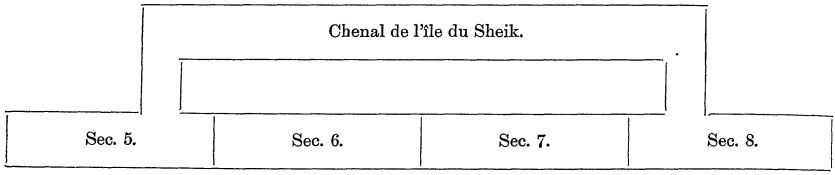
COLLINGWOOD SCHREIBER, *I.C.*

M. le secrétaire des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 avril 1894.

MONSIEUR,—Je vous envoie, pour que vous les examiniez, les papiers concernant un paiement projeté à la Cie de dragage Gilbert pour des profits probables sur travaux entrepris par elle et qui lui ont été ensuite retirés en partie. Ces documents sont: l'arrêté de conseil décrivant la réclamation et en ordonnant le paiement, puis la formule de contrat employée par le ministère des chemins de fer et canaux.

Les sections retirées occupent la position suivante par rapport au chenal de l'île du Sheik :—



Il me vient à l'esprit une difficulté sur laquelle je désirerais avoir votre avis :

Le paragraphe 7 du contrat ferme-t-il la porte à la réclamation en question? Le département soutient que ce paragraphe ne couvre que les modifications de peu d'importance.

Veuillez répondre le plutôt qu'il vous sera possible.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, etc.,

Z. A. LASH, C.R., Toronto. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

TORONTO, 17 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai étudié la question soumise dans votre lettre du 13 de ce mois, concernant le paiement projeté, à la Compagnie de dragage Gilbert, d'une somme devant lui tenir lieu des profits qu'elle aurait faits si on l'avait laissé achever son entreprise du canal de Cornwall conformément à son contrat.

Je vois par votre lettre, et par la copie de l'arrêté rendu en conseil le 28 mars 1894, que l'entreprise comprenait les sections 5, 6, 7 et 8, et que par suite de l'adoption d'un autre plan d'amélioration de la navigation, la totalité des sections 6 et 7 et partie des sections 5 et 8 furent abandonnées par le gouvernement. Je comprends que les entrepreneurs consentent, ou consentiront à ce que leur contrat soit modifié à cet égard, moyennant une somme d'argent qui leur serait payée. Et l'on paraît être arrivé à cette somme en évaluant les profits à tant pour cent du coût probable des travaux qui restent à faire sur les sections en question.

Je comprends en outre que vous désirez avoir mon avis sur la question de savoir si, en votre qualité d'auditeur général, vous pouvez légitimement laisser payer cette somme.

L'article 7 du contrat se lit ainsi: "Au cas où il serait fait, dans l'entreprise, quelque changement, modification ou omission ayant pour effet de diminuer la somme d'ouvrage, les entrepreneurs ne pourront demander à être indemnisés d'aucune perte de profits résultant de cette circonstance." L'article 5 autorise l'ingénieur à faire tous les changements qu'il juge à propos dans les proportions, la nature ou la position des travaux, que ces changements augmentent ou diminuent la somme d'ouvrage à faire ou son prix de revient. Cet article dit que si un changement ou une modification constitue, d'après l'ingénieur, une diminution des travaux, sa décision quant au montant à déduire, à cause de cela, sera définitive et obligatoire. Il faut, je crois, lire l'article 7 à la lumière de l'article 5, et, à prendre l'interprétation du contrat dans son entier, je suis d'avis que les changements de proportions, de nature ou de position des travaux dont il s'agit sont des changements faits en vue d'atteindre le but de l'entreprise, et qu'aussi longtemps qu'ils sont faits dans ce but une large discrétion est laissée à l'ingénieur et l'entrepreneur n'a aucun droit de demander qu'on l'indemnise d'une perte de profits résultant de pareils changements. Je pense, néanmoins, que le droit de faire des changements et de dimi-

nuer la somme d'ouvrage, que confère le contrat, n'autoriserait pas le gouvernement à résilier pratiquement le contrat d'exécution des travaux sous prétexte d'y apporter des changements qui diminuent la somme d'ouvrage à faire, si le but réel était, non pas d'achever les travaux entrepris, mais de se débarrasser du contrat lui-même. Si, donc, les changements projetés dans le cas actuel tombaient dans cette dernière catégorie, le gouvernement ne pourrait pas en justice les faire sans s'exposer à payer des dommages-intérêts à l'entrepreneur. Si, au contraire, ils tombaient dans la première catégorie, l'article 7 s'appliquerait, je crois.

Je désire faire remarquer, toutefois, que les clauses 5 et 7 font partie d'un contrat entre le gouvernement et les entrepreneurs, et qu'à la rigueur rien n'empêche le gouvernement de modifier les conditions du contrat par un arrangement subséquent. Que le gouvernement pusse ou non justifier en parlement son action en ce sens, cela dépendrait naturellement des circonstances, mais je crois que par sa convention avec l'entrepreneur il a strictement le droit de modifier les conditions de tout contrat que ne contrôlent pas les dispositions formelles du statut.

Je présume que l'abandon des sections 6 et 7 et de partie des sections 5 et 8 constitue un abandon réel de l'entreprise prévue par le contrat, et ne saurait être considéré comme une modification faite dans le but d'exécuter cette entreprise. C'est là, toutefois, une question de fait sur laquelle les papiers qui me sont soumis ne jettent pas assez de lumière.

Je vous renvoie la copie de l'arrêté du conseil avec la formule du contrat.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. Z. A. LASH.

Poupore et Fraser: Question d'interprétation.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande (n° 169) de $25,670 en faveur de Poupore et Fraser, pour couvrir le montant de l'évaluation n° 41 de la section 1 du rapide Plat.

J'y remarque trois nouveaux comptes d'extras, s'élevant à $18,646.34, dont certains item remontent au mois d'avril 1893.

Veuillez me dire si l'on s'est conformé aux conditions du contrat quant à ce qui était d'ordonner et évaluer l'ouvrage avant son exécution, et de présenter les demandes sans interruption jusqu'à ce quelles fussent reconnues. J'aimerais avoir copie des ordres.

L'on a modifié deux des certificats en biffant les mots *as ordered*; veuillez expliquer pourquoi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 24 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 20 de ce mois, relativement à la demande (n° 160) de $25,670 en faveur de MM. Poupore et Fraser, pour couvrir le montant de l'évaluation n° 44 de la section 1 du canal du rapide Plat, et je vous envoie ci-inclus, à titre de renseignement, copie d'une lettre du département de la justice relative aux travaux de réparation d'une fuite qui s'est déclarée dans le côté sud de la cuvette d'écluse.

Cet ouvrage était de toute nécessité dans le temps et n'a pas été commandé à titre d'extra, vu qu'il était alors considéré comme couvert par le contrat; ce qui n'empêche qu'on a tenu compte de ce qui a été fait. La question a depuis été soumise au département de la justice, lequel a décidé que le gouvernement est tenu de remédier aux défectuosités de l'encoffrement, faute de quoi il faut regarder comme de surcroît l'ouvrage additionnel nécessaire.

A vous,

Monsieur l'auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *I.C.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 4 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 3 de ce mois, ainsi que du contrat et cahier des charges qui l'accompagnaient, pour la construction de la section n° 1 du canal du rapide Plat.

Vous dites que le cas sur lequel on désire avoir l'avis de ce département est celui-ci :—

" Le plan et le cahier des charges pourvoient à la construction d'une écluse pour l'objet de laquelle il fallait faire des batardeaux coffrés et tenir la cuvette à sec.

" Le plan produit montrait les batardeaux à faire et autres mesures à prendre pour arriver à cela, et les entrepreneurs ont soumissionné à un certain prix pour la construction et l'entretien de dits batardeaux, et à forfait pour épuiser la cuvette d'écluse et la tenir à sec. Tous les travaux faits relativement à ces batardeaux et autres ouvrages se rattachant à la cuvette d'écluse ont été, reconnaît-on, exécutés conformément au contrat.

" Cependant, il s'est produit une fuite dans le côté sud de la cuvette d'écluse par (le coffrage) un des " autres ouvrages " en question, et les entrepreneurs veulent se faire payer, en sus du montant de leur entreprise, ce qu'ils ont dépensé pour arrêter cette fuite. La question sur laquelle on veut être éclairé se rapporte à l'interprétation du contrat sur ce point. Par leur contrat les entrepreneurs se sont-ils chargés de toute obligation de mettre et tenir à sec la cuvette d'écluse, d'après le plan et le cahier des charges, pour les sommes dénommées à ce sujet dans le contrat ?"

Il ressort du contrat et du cahier des charges que les entrepreneurs sont tenus de construire un encoffrement durable du côté sud de la cuvette d'écluse. Le cahier des charges fait la description détaillée de cet ouvrage permanent que les entrepreneurs sont tenus de construire conformément à ce cahier des charges. Je vois que les entrepreneurs ne sont pas libres de s'écarter en quoi que ce soit du cahier des charges en ce qui concerne la construction de l'encoffrement. Les entrepreneurs ont construit l'encoffrement en conformité du cahier des charges, et c'est dans cet encoffrement et à cause d'un vice reconnu du cahier des charges que s'est produit la fuite au sujet de laquelle a été soulevée la question présentement soumise. Le contrat stipule aussi que les entrepreneurs doivent construire des batardeaux pour contenir l'eau des côtés nord et est de la cuvette d'écluse. Il y a un devis descriptif de la nature de ces barrages, mais le devis dit aussi que les entrepreneurs ne sont pas forcés de s'en tenir strictement au cahier des charges, mais qu'ils seront tenus responsables de la suffisance des batardeaux pour les fins projetées.

Les entrepreneurs sont aussi tenus d'épuiser la cuvette d'écluse, mais dans le cahier des charges l'épuisement figure comme corollaire de la construction des batardeaux, et il y est formellement dit que l'épuisement n'est mentionné comme item distinct que pour aider aux entrepreneurs à arriver plus facilement à une conclusion. *Voir* clauses 46 et 47 du cahier des charges.

Dans ces circonstances, le ministre, eu égard aux clauses en question du cahier des charges, est d'avis qu'en même temps que les entrepreneurs répondent de la suffisance des batardeaux et de toute difficulté qui pourrait surgir dans l'épuisement par suite de l'insuffisance des batardeaux ou de toute autre cause s'y rattachant, ou à laquelle il y aurait ordinairement lieu de s'attendre, il ne ressort pas du cahier des charges que les entrepreneurs répondent de la suffisance des encoffrements, ni qu'ils sont tenus de remédier, à leurs propres frais, à une fuite comme celle dont il s'agit.

Le ministre pense que le gouvernement serait tenu de remédier aux défectuosités de l'encoffrement, sans quoi l'ouvrage qu'il faut de plus devrait être regardé comme en sus de ce qui a été stipulé par le contrat.

Papiers renvoyés ci-inclus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

Monsieur le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

TORONTO, 7 novembre 1894.

MONSIEUR,—Voici, succinctement, les faits tels que je les comprends d'après les explications fournies par vous dans nos entrevues, et d'après les documents soumis :—

Poupore et Fraser ont, le 26 janvier 1891, fait, avec Sa Majesté, un contrat par lequel ils s'engageaient d'exécuter, à l'extrémité inférieure de la division du rapide Plat des canaux de Williamsburg, certains travaux pour lesquels Sa Majesté est convenue de payer les différents prix ou sommes énoncés dans une liste annexée au dit contrat. Cette liste contient un grand nombre d'item en comprenant plusieurs qui sont entrepris à forfait. Parmi ces item à forfait se trouvent les nos 11, 12 et 13, qui se rapportent à la construction de certains barrages aux extrémités supérieure et inférieure de la section, du côté et à l'extrémité supérieure nord-ouest de la cuvette d'écluse, et à l'extrémité sud et est de la cuvette d'écluse, ainsi que l'item n° 14 énoncé en ces termes : " Epuisement de la cuvette d'écluse, à forfait, $11,000." La liste contient aussi, sous le chef d' " encoffrements de protection, etc.," un certain nombre d'item qui, au lieu d'être à forfait, sont payables à tant du pied linéaire ou de la verge cube, etc.

Vous avez été invité à autoriser le paiement du montant d'une évaluation de travaux de cette entreprise, qui comprend trois comptes présentés par les entrepreneurs comme il suit, savoir :—1° pour main-d'œuvre et matériaux employés à la construction d'un batardeau formé dans l'encoffrement de protection sud pour empêcher l'eau du fleuve de pénétrer dans la cuvette d'écluse, section n° 1 ; 2° pour main-d'œuvre et matériaux employés dans le but de remédier à une fuite venant de l'encoffrement de protection sud dans la cuvette d'écluse ; 3° pour main-d'œuvre et matériaux employés à faire des tranchées et fosses garnies de corroi dans l'encoffrement de protection sud pour empêcher l'eau du fleuve de pénétrer dans la cuvette d'écluse : et l'on me demande mon avis sur la question de savoir si l'ouvrage et les matériaux représentés par ces trois comptes constituent une créance juste contre l'Etat, ou bien s'ils sont couverts par les prix à forfait stipulés pour les item susmentionnés.

J'ai soigneusement lu le cahier des charges d'un bout à l'autre, et je suis d'avis que l'ouvrage en question ne se trouve pas compris dans les item à forfait. Le cahier des charges est, je crois, assez explicite sur ce que comprennent ces item. Si donc l'ouvrage ne tombe pas dans la catégorie des item à forfait, il faut que ce soit dans celle des travaux entrepris et à être payés suivant la liste de prix, ou bien c'est de l'ouvrage en sus de celui que prévoit le contrat. C'est là une question que le contrat autorise l'ingénieur à décider. Si le contrat embrasse l'ouvrage en question l'ingénieur doit lui appliquer les prix stipulés dans ce contrat. Si, au contraire, c'est de l'ouvrage de surcroît l'ingénieur a droit d'en fixer le prix.

Vous trouverez ci-inclus les papiers, que je vous renvoie.

Votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. Z. A. LASH.

Canal de Lachine.—Certificats rejetés.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 avril 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande (n° 425) de $2,262.54 en faveur de Hugh McMillan, pour payer des comptes de réparations au canal de Lachine, allant du mois d'août 1892 au mois de mai 1893.

Je remarque que plusieurs des pièces sont certifiées par le surintendant Kennedy, le charpentier-chef Darragh et le magasinier McConomy.

La récente enquête ayant établi que ces fonctionnaires donnaient des certificats sans le soin nécessaire, j'aimerais savoir si vous avez pris des mesures pour constater l'exactitude de ces certificats avant d'ordonnancer les comptes en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 18 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre communication d'hier relativement à des comptes de réparations au canal de Lachine, allant du mois d'août 1892 au mois de mai 1893, et dont beaucoup de pièces justificatives sont certifiées par le surintendant Kennedy, le charpentier-chef Darrah et le magasinier McConomy.

Lorsque ces comptes furent signalés à mon attention, je reconnus l'importance de les faire examiner à fond, et, le 17 octobre 1893, je les renvoyai à l'ingénieur inspecteur Marceau, avec instruction de s'assurer de leur exactitude avant d'y apposer sa signature. Il les examina soigneusement, s'enquit de tout ce qui s'y rattachait, se convainquit de leur régularité, et obtint les certificats des employés dont les noms, comme vous le dites, figurent sur les pièces.

Il y a, ajouterai-je, un autre semblable lot de comptes encore à payer, qui ont passé par le même chemin, et dont la vérification et le classement n'étaient pas finis lorsque l'ingénieur inspecteur Marceau a transmis ceux dont il s'agit. Ceux-là cloront la série, je pense.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *I.C.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 mai 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre concernant les comptes du canal de Lachine certifiés par le surintendant Kennedy, le charpentier-chef Darrah et le magasinier McConomy.

Puisque M. Kennedy a donné son certificat en qualité de surintendant, j'en conclus que les comptes ont passé par ses mains avant sa démission ; et les certificats de MM. Darragh et McConomy, en date du même jour, ont par conséquent été faits avant l'enquête qui a révélé de quelle manière ils signaient sans avoir eu personnellement connaissance des faits.

Des comptes pour du bois de service délivré à la Côte Saint-Paul furent montrés à M. Darragh qui les avait signés. Il ne savait pas s'il avait reçu le bois. M. Kennedy et M. McConomy lui avaient demandé de signer les comptes. Il avait "une idée" du bois reçu, et avait signé.

M. McConomy déposa que le surintendant lui avait donné instruction de signer les comptes. Il avait signé des comptes sur la foi du certificat d'autres personnes, et non d'après sa propre connaissance—vu qu'il n'avait pas reçu, ni mesuré, tous les matériaux.

Le rapport de la commission (*voir* le *Mail*, de Toronto, 4 mai 1894) dit qu'il a pu être employé 2,594,800 pieds (mesure de planche) de bois de charpente et de sciage, et qu'il en figure 3,613,500 pieds dans les comptes—ce qui laisse un déficit d'environ 1,018,800 pieds m.p. Puis, il ajoute : "Nous ne pouvons pas voir où cette dernière quantité de bois de charpente ou de sciage a été utilisée ; il est probable qu'il y a du bois qui ne s'est jamais rendu sur le théâtre des travaux."

En d'autres termes, nous nous reposions sur les certificats de MM. Darragh et McConomy, comptant qu'ils avaient reçu tous les matériaux—et ils ne connaissaient rien de ce qu'ils signaient. Ils signaient parce que le surintendant leur disaient de le faire. S'ils avaient vu avant de certifier, et s'il avait été tenue compte des livraisons, la commission n'aurait pas aujourd'hui à faire rapport d'un déficit d'un million de pieds de bois.

Quant à la conduite de ces deux fonctionnaires, telle qu'ils la représentent eux-mêmes, je ne vois que trois explications possibles: la malhonnêteté, l'incapacité ou l'ignorance. Si c'est l'une ou l'autre des deux premières, il n'y a pas de remède. Il est si invraisemblable que l'ignorance ait été la seule cause du mal, que votre département devrait le prouver si ces employés sont encore chargés de certifier des comptes. D'un autre côté, s'ils étaient tout simplement ignorants, il faudrait démontrer qu'ils sont maintenant éclairés, et prouver, par leurs propres explications de leurs devoirs, qu'ils savent ce qu'ils ont à faire.

Même si le département peut prendre la responsabilité de dire que ces employés rempliront bien leurs fonctions à l'avenir, et de les maintenir dans leur emploi, je regarderai comme malheureux que le pays ne bénéficie pas, dans l'accomplissement du service public, de l'amélioration qui résulterait de leur renvoi.

Si M. Marceau s'appuyait sur quelque autre preuve pour approuver les comptes en question il faudrait qu'il en fût fait mention dans les pièces justificatives. Je vous renvoie les papiers pour qu'on les complète dans le sens indiqué.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 17 mai 1894.

MONSIEUR,—Je vous renvoie la demande (n° 425) de $2,262.54 en faveur de M. Hugh McMillan, payeur, pour acquitter des comptes de réparations au canal de Lachine, allant du mois d'août 1892 au mois de mai 1893, avec copie d'un rapport ultérieur de M. Marceau, ingénieur inspecteur par intérim, qui dit s'être enquis à fond de ce qui se rapporte aux comptes en question.

J'inclus aussi, relativement à ces comptes, des déclarations faites sous la foi du serment par J. M. Campbell, Thomas B. Brown, James Traill Shearer, Napoléon Doré, Ambroise Goulet et George F. Hall.

Bien à vous,

M. l'auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *ingénieur en chef.*

CANAL DE LACHINE, MONTRÉAL, 16 mai 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 8 de ce mois, en couvrant une de l'auditeur général, avec des comptes du canal Lachine certifiés par MM. Kennedy, Darragh, McConomy et autres, et m'enjoignant d'examiner de nouveau à fond ces comptes avant de les renvoyer, j'ai l'honneur de faire le rapport suivant :—

Les certificats de MM. Kennedy, Darragh et McConomy, ainsi que d'autres, avaient été apposés à ces comptes avant l'enquête de l'été dernier. En certains cas il fallut faire une rédistribution des item afin de les imputer sur le crédit voulu, après quoi les employés susnommés furent invités à donner de nouveaux certificats sur la face des pièces ainsi modifiées.

J'avais minutieusement examiné ces comptes avant de les signer, et j'ai maintenant l'honneur de les renvoyer avec les résultats de mes investigations écrits sur la face de chacun d'eux, en tant que ces résultats prouvent la régularité des créances présentées.

Les comptes sont en cinq séries, savoir :—

1. Dragage.
2. Rupture de Saint-Gabriel.
3. Portes d'écluses.
4. Reconstruction de l'écluse n° 1.
5. Réparations au canal de Lachine.

Les observations suivantes sont à ajouter à celles qui se lisent à la face même des comptes.

1. *Dragage.*—Les comptes de ce chef portent les certificats de MM. George Yale et C. Cockburn, deux hommes soigneux et sûrs qui ne certifieraient pas un compte à moins d'avoir la certitude que les travaux ont été exécutés et les matérianx délivrés.

De plus, j'ai eu de M. George Yale une déclaration signée par lui, portant qu'il y a moyen de savoir ce qui a été fait de tous les matériaux portés en compte.

2. *Rupture de Saint-Gabriel.*—M. Mathew Fitzpatrick était chargé de ces réparations. C'est aussi un employé sûr, et il a fourni, outre le certificat ordinaire, une déclaration disant que tous les matériaux portés en compte ont été utilisés dans les travaux placés sous sa surveillance.

3. *Portes d'écluses.*—Cette série comprend trois comptes, dont deux au nom de M. John McDougall pour du fer et de la main-d'œuvre, et l'autre au nom de MM. Shearer et Brown, pour du bois de chêne de charpente.

A l'exception de deux item du premier compte, aux dates du 30 juillet et du 9 août, tous les matériaux portés en compte par M. McDougall ici peuvent être suivis jusqu'à ce jour et retrouvés soit dans le magasin soit dans l'ouvrage sur le canal. Relativement au compte de MM. Shearer et Brown, je prends la liberté de vous renvoyer à mon rapport du 19 mars dernier, lequel montre, je pense, que le chêne porté en compte a été délivré mais n'a jamais été payé.

4. *Reconstruction de l'écluse n° 1.*—Ainsi que le mentionne le surintendant par intérim, M. John Conway, à la face de la pièce, ce compte a été collationné sur un livre en la possession du maître de l'écluse n° 2, qui a tenu note de tous les éclusages s'y rapportant.

5. *Réparations du canal Lachine.*—C'est la moins satisfaisante des cinq séries. De nombreux item des comptes de M. McDougall représentent de l'ouvrage fait sur différents points du canal, et dont il n'a pas été tenu registre. En certains cas on a trouvé des bulletins de livraison dont mention a été faite à la face des pièces. D'autres articles ou item sont certifiés par MM. Clark, Cunningham et Fitzpatrick, de la signature desquels je n'ai pas lieu de douter. Chaque fois que les matériaux portés en compte ont pu être suivis je l'ai mentionné à la face des pièces.

Quant aux autres item, je me suis enquis auprès des hommes, et, autant qu'ils peuvent se le rappeler, tous ces matériaux ont été délivrés; mais, naturellement, cela ne constitue pas une preuve certaine de la livraison.

Le compte du capitaine Goulet est pour du fret sur des effets envoyés du magasin aux diverses écluses et ponts du canal. Il n'a pas été tenu registre de cela, mais il n'y a pas de doute que la plupart des matériaux en question, sinon tous, ont été transportés ainsi qu'on le prétend.

Les comptes de MM. J. et R. Weir pour tournage et rabotage de pièces de fer sont certifiés par le machiniste, qui les a expliqués et qui a fourni un certificat en sus de celui que portaient déjà les pièces.

On a trouvé, dans le magasin, des bulletins de livraison de la houille fournie par M. George F. Hartt.

Le compte de peinturage de M. J. O. Julien est maintenant certifié par le surintendant intérimaire.

Il reste encore les comptes de remorquage de MM. Doré et Cie, les comptes de houille de MM. Kingman et Brown, et les comptes de madriers de chêne de 2 pcs de MM. Shearer et Brown, pour lesquels on ne peut pas se procurer de preuve de livraison.

Dans ces cas, comme dans tous autres où il y avait doute, j'ai demandé aux personnes présentant les comptes un affidavit portant que les prix demandés sont justes, et que les sommes réclamées n'ont pas été payées. Je ne voyais pas d'autres moyens d'établir la régularité de leurs comptes relativement aux item douteux qu'ils contenaient.

Espérant que ces explications seront trouvées satisfaisantes.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

ERNEST MARCEAU, *ingénieur inspecteur par intérim.*

M. l'ingénieur en chef des canaux, Ottawa.

Canaux de Québec—Avril 1894.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 mai 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande (n° 472) d'une lettre de crédit de $26,252.23 en faveur de Hugh McMillan, pour payer les dépenses d'avril des canaux de Québec.

Certaines des pièces relatives au canal de Lachine portent pour certificat la mention : " Reçu les matériaux ci-dessus," signée du nom de Thomas McConomy, l'un des deux fonctionnaires à qui je reprochais récemment de donner leur signature sans s'assurer si les fournitures avaient été reçues. Il va falloir que ces pièces soient appuyées en la manière indiquée dans ma précédente lettre.

Le bordereau de paye d'avril pour " réparations au barrage de Carillon " ne contient que les deux item suivants, savoir :—

R. H. Weldon, commis pointeur et secrétaire des travaux,
25 jours à $2.50 ..... $62 50
R. H. Welden, 1 cheval, 3 jours à $1.50 ..... 4 50

Il conviendrait d'indiquer d'une manière plus explicite la nature des services de M. Weldon, s'il avait quelque autre chose à faire ; autrement un commis pointeur et secrétaire de travaux ne peut pas figurer seul sur un bordereau de paye.

Le compte de dépense d'avril de M. Ernest Marceau, l'ingénieur inspecteur par intérim, comprend $73 pour 30 jours de pension au St. Lawrence Hall, sur le pied de $3 par jour, moins $17 pour des jours d'absence. M. Marceau a été payé sur le pied de $1,440 par année jusqu'au 13 mai 1893, en qualité d'aide-ingénieur des canaux de la rivière Ottawa, demeurant à Ottawa ; et il a été payé sur le pied de $3,000 par année depuis cette dernière date, en qualité d'ingénieur inspecteur par intérim des canaux de Québec, dans le bureau de Montréal. Sa pension au St-Lawrence Hall, à Montréal, du 14 mai 1893 au 30 avril 1894, s'est élevée à la somme de $886.75, que le département a intégralement payée.

Les frais d'un si long séjour au même endroit ne devraient pas être payés sous l'autorité de l'arrêté du conseil relatif aux dépenses de voyage, puisque ce ne sont pas des frais de voyage, mais bien sous celle de l'arrêté du 8 septembre 1871 relatif aux frais de déplacement. Le déplacement de M. Marceau et de sa famille, d'Ottawa à Montréal (même s'il avait été payé par le conseil de la Trésorerie en dépit de son augmentation d'appointements, à cause de la nature temporaire de son emploi), n'aurait probablement pas coûté deux mois de sa pension à $3 par jour. De plus, une pension à par $3 jour pour plusieurs mois n'est pas l'arrangement économique qu'un fonctionnaire ferait à même sa propre bourse. J'aimerais aussi savoir quelle sera la ligne de conduite à l'avenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. COLLIGWOOD SCHREIBER, I. C.

BUREAU DE L'INSPECTEUR EN CHEF, OTTAWA, 30 mai 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23 de ce mois, relativement à la demande (n° 472) d'une lettre de crédit de $26,252.23 en faveur de M. Hugh McMillan, pour payer les dépenses d'avril des canaux de Québec, j'ai à dire que les pièces en question, certifiées par M. Thomas McConomy, magasinier, vous seront renvoyées avec un certificat du surintendant intérimaire, M. Conway, qui a eu personnellement connaissance de la livraison des fournitures.

Pour ce qui est de M. R. A. Welden, commis pointeur, relativement au barrage de Carillon, je dois dire que pour le temps porté sur le bordereau de paye, il a été employé à faire l'inventaire des outils, matériaux, etc., restés en magasin après l'achèvement de l'ouvrage.

Quand au compte de dépenses de M. Marceau à Montréal, ce monsieur non seulement exerce les fonctions qu'il remplissait auparavant sur les canaux de la rivière Ottawa, mais agit aussi comme ingénieur inspecteur intérimaire du canal de Lachine, du canal de Beauharnois, du canal de Chambly et de l'écluse St-Ours, et pour veiller sur ces derniers travaux il faut qu'il soit constamment à Montréal. Comme il y avait lieu de s'attendre d'un jour à l'autre à la nomination d'un fonctionnaire permanent à l'emploi d'ingénieur des canaux en dernier lieu mentionné, M. Marceau a dû rester à Montréal temporairement ; c'est pour cela que sa pension a été payée, et qu'elle devrait être payée tant qu'on sera dans cette incertitude, vu qu'il lui faut aussi conserver sa résidence à Ottawa.

Espérant que ces explications seront trouvées satisfaisantes,

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
Monsieur l'auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *I.C.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er juin 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 30 mai dernier, et de votre demande d'un crédit de $570.95 en faveur de M. Hugh McMillan pour payer des comptes de Lachine et de Carillon.

Les certificats du surintendant intérimaire Conway, que portent les comptes de Lachine, sont satisfaisants.

Relativement au salaire, pour le mois d'avril, de R. H. Welden, le commis pointeur et secrétaire des travaux du barrage de Carillon, et la seule personne dont le nom figure sur le bordereau de paye, vous dites qu' "il a été employé à faire l'inventaire des outils et matériaux restés en magasin après l'achèvement de l'ouvrage."

En consultant le bordereau de paye du mois de mars, je remarque que l'ouvrage a pratiquement pris fin le 17 de ce mois-là—les appointements entre cette date et le 31 mars n'ayant été que de $4.13, exception faite du surintendant Gaherty et du commis pointeur Welden. Ainsi, M. Welden a déjà touché deux semaines de salaire (19-24 mars, 26-31 mars), soit $30, pour du temps qu'il ne pouvait pas employer autrement qu'à faire inventaire. Comme ce paiement peut n'avoir pas été signalé à votre attention lorsque vous avez certifié les salaires d'avril, je vous renvoie les papiers, en cas que vous jugiez que M. Welden a touché suffisamment en mars pour tout le service.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Monsieur le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 8 juin 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 1er de ce mois, encore au sujet du salaire, pour le mois d'avril, de M. R. H. Welden, commis pointeur et secrétaire des travaux du barrage de Carillon.

En réponse, je désire dire qu'entre le 19 et le 24 mars, M. Welden a, avec une couple d'hommes et des chevaux, charroyé des matériaux et des outils du barrage au magasin ; et pour dresser ses états il lui a fallu aller chez les cultivateurs qui avaient fourni de la pierre dans le mois de mars, et leur faire faire leurs comptes. Il semble avoir été impossible de résoudre ces cultivateurs à présenter leurs comptes à des intervalles réguliers, et il a fallu que M. Welden aille chez eux lui-même pour avoir ces comptes.

Une couple de jours avant la fin du mois il se mit à assortir les matériaux et les outils, et il poursuivit son inventaire jusque vers le milieu d'avril, alors qu'il commença à dresser un rapport complet des opérations au barrage. Ce rapport sur le barrage de Carillon, M. Welden ne pouvait pas le dresser, m'informe-t-on, sans s'imposer beaucoup de travail qui prit tout son temps jusqu'au 28 avril, soit, à deux jours près, tout le mois.

Bien à vous,

Monsieur l'auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *I.C.*

Canal de Cornwall : travail des dimanches.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 mai 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande (n° 45) de $60 en faveur du payeur Flanagan, pour gages d'éclusiers temporaires aux écluses 18, 19 et 20 du canal de Cornwall, entre le 23 et le 30 avril—lesquels hommes sont employés par suite du surcroît de travail occasionné par les entrepreneurs.

Je remarque que les paiements à leur faire comprennent un dimanche—29 avril—bien que, par le contrat, les entrepreneurs soient tenus de ne pas travailler le dimanche.

Pour imputer ces gages sur le capital il faudra, dans chaque cas, mentionner que des bateaux des entrepreneurs ont passé par les écluses.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Monsieur le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 19 mai 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 10 du courant, au sujet des heures supplémentaires des hommes pour le dimanche, 29 avril, portées sur les bordereaux de paye pour la "construction" du canal Cornwall, je vous renvoie sous ce pli les bordereaux de paye ainsi que copie d'une lettre de M. le surintendant Ross, expliquant la chose.

Bien à vous,

A l'auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *ing. en chef.*

BUREAU DU SURINTENDANT, CORNWALL, 14 mai 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre demande : Aucun des bateaux des entrepreneurs a-t-il traversé les écluses 18, 19 et 20 du canal Cornwall, dimanche, le 29 avril 1894 ?

Je ne sais si quelque bateau les a traversées, mais j'ai fait comme toujours jusqu'à présent. Ces hommes travaillent jusqu'à minuit le samedi et se remettent à l'œuvre à minuit le dimanche, et on les a toujours payés pour chaque jour du mois depuis l'ouverture jusqu'à la fermeture de la navigation. Les bateaux des entrepreneurs passent constamment après 6 h. p.m. les samedis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'ingénieur surintendant, Cornwall. A. P. ROSS, *surintendant.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 juin 1894.

MONSIEUR,—Afin d'éviter d'autres inconvénients aux six éclusiers temporaires du canal Cornwall, j'approuve le bordereau d'avril, à $10 chacun à compte.

Dans son explication le surintendant Ross confirme cependant ce que j'ai dit, savoir, que ces hommes ne travaillent pas le dimanche. Il dit qu'ils travaillent jusqu'à minuit le samedi et qu'ils se remettent à l'œuvre à minuit le dimanche.

Comme ce sont des employés temporaires, il ne me paraît pas juste qu'ils soient payés pour le dimanche, puisqu'ils ne travaillent pas ce jour-là. Si vous partagez cette opinion, veuillez rectifier ce qui a été payé de trop sur le bordereau de mai.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

NOTE de l'auditeur général.—Après le 1er. juillet 1894, les éclusiers temporaires sur le canal Cornwall n'ont reçu de paiement que pour les jours de semaine.

Demande de billets d'un seul trajet au lieu de billets d'aller et retour.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 mai 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur la pièce justificative 4968 de 1893-94, soit un paiement de $31.35 à l'éclusier J. K. Read, pour ses propres frais de voyage et ceux de son aide Nevins à Deseronto, en janvier 1894, afin d'inspecter les dommages causés au steamer *Nile.*

Trois des item sont comme suit :—

Billets de chemin de fer, Ottawa à Deseronto, 2 à $5.40....	$10 80
Frais d'hôtel, trois jours chacun à $1.....	6 00
Billets de chemin de fer, Deseronto à Ottawa, deux à $5.40.	10 80

Comme la durée du voyage a été courte on devrait dire pour quelle raison il n'a pas été pris de billets d'aller et retour, on aurait ainsi épargné $3.60.

L'aide-éclusier Nevins devra également fournir un certificat pour sa part des dépenses.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 25 mars 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 16 du courant *re* paiement de $31.35 à l'éclusier J. K. Read pour ses propres frais de voyage et ceux de son aide Nevins à Deseronto, en janvier 1894, afin d'inspecter les dommages causés au steamer *Nile*, et de vous informer en réponse que l'on s'enquerra pour quelle raison il n'a pas été acheté de billets de retour.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JNO. H. BALDERSON, *secrétaire*.

Eclusiers payés pendant les mois d'hiver.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 juin 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu aujourd'hui la copie d'un arrêté du conseil du 28 avril 1894, mettant à la retraite Mr Jas. W. Simmons, l'éclusier de Chaffey sur le canal Rideau.

Permettez-moi d'attirer votre attention sur ma lettre du 27 janvier 1892, publiée à la page D–383 de mon rapport pour 1890-91, et dont copie est ci-jointe. Il y est suggéré que les nouvelles nominations d'éclusiers ne soient faites que pour la saison de navigation seulement (comme celles des éclusiers du canal Welland et des journaliers sur les écluses en général), en sorte qu'il ne serait pas payé de gages en hiver, alors qu'il n'y a pas de travail de fait ou à faire.

C'est un fait qui mérite d'être remarqué que M. Rubidge n'a pu trouver d'autre raison pour payer les éclusiers en hiver que cela a " toujours eu lieu". Ce n'est pas une raison, je crois, qne vous considérez bien forte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 26 juin 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 5 courant, relativement aux gages des éclusiers et journaliers d'écluse pendant l'hiver.

M. Rubidge m'explique de vive voix que le même système prévaut sur les canaux de Cornwall et de Williamsburgh comme sur le canal Welland, c'est à-dire :—

Que l'on engage les éclusiers pour la saison de navigation seulement, et qu'en hiver le travail de maintenir le même niveau d'eau pour les moulins se divise entre eux, en sorte que chaque homme travaille pendant une semaine dans le cours du mois.

Bien à vous,

A l'auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *ing. en chef*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 mars 1894.

MONSIEUR,—Relativement à la question du paiement des éclusiers en hiver :—

L'explication de M. Rubidge n'a trait qu'aux éclusiers subordonnés, bien qu'aucun d'eux n'ait été payé pour l'hiver entier.

L'explication que je voudrais avoir, ce sont les raisons du paiement des éclusiers pendant l'année entière sur les autres canaux, tandis qu'il suffit pour le canal Welland de les payer pendant la saison de navigation seulemeut.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 4 avril 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 du mois dernier demandant pour quelles raisons l'on paie les éclusiers sur tous les canaux, sauf le canal Welland, pour l'année entière, tandis qu'il suffit sur le canal Welland de les payer pour la saison de navigation seulement.

En réponse je dois vous informer que sur le canal Welland tous les employés sont déchargés en hiver, et que chacun d'eux à tour de rôle travaille pendant ce temps l'espace d'à peu près deux semaines. Sur les autres canaux tous les employés, à part les éclusiers, chôment en hiver ; ces derniers restent sur le canal pour régler le niveau de l'eau. Les éclusiers des canaux de Chambly et de Beauharnois sont des charpentiers qui exécutent en hiver les réparations nécessaires.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 avril 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre du 4 avril expliquant que les éclusiers des canaux autres que le canal Welland reçoivent des gages en hiver parce qu'ils y sont employés à régler le niveau de l'eau.

Cela paraît s'appliquer avec un peu moins de force au canal Rideau qu'aux autres canaux, puisque les fabricants se servent très peu de la force motrice de l'eau du canal Rideau.

Une autre anomalie apparente, c'est l'emploi d'un journalier à chaque écluse du canal Cornwall pendant les derniers hivers, outre l'éclusier ; l'éclusier fait seul tout le travail sur les canaux de Williamsburg et de Beauharnois.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 11 avril 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 9 courant, relativement au paiement des éclusiers du canal Rideau pendant les mois d'hiver.

Depuis que l'on a construit le canal l'on a employé les éclusiers de chaque station pendant l'année toute entière, et leurs fonctions pendant l'hiver consistent à surveiller les constructions, régler l'écoulement des eaux, et prendre soin de tous les biens et propriétés de l'Etat à la station.

Il y a, sur le canal Rideau, des barrages qui retiennent de vastes nappes d'eau, et il est absolument nécessaire pour la sûreté des constructions de les faire surveiller constamment par quelqu'un, afin qu'il s'en échappe assez d'eau pendant l'hiver pour permettre aux crues du printemps d'y passer sans endommager ces constructions, ainsi que pour y retenir aussi assez d'eau afin de ne pas interrompre la navigation au cours de la saison suivante.

Des industries manufacturières sont exploitées au moyen de la force motrice de l'eau provenant des déversoirs à pas moins de douze stations différentes sur le canal, et la force à chaque station dépend de la quantité d'eau qui se trouve à la station d'amont, en sorte qu'il faut compter avec les vingt-quatre stations du canal.

Plusieurs des éclusiers sont aussi chargés de la protection des estacades et barrages de réservoirs à des distances considérables de leurs stations, et il leur faut visiter ces endroits en hiver comme en été.

Bien à vous,

COLLINGWOOD SCHREIBER,

M. l'auditeur général. *Ingénieur en chef.*

Sommaire du revenu.	$ c.
Ch. de fer Intercolonial...(Page Q-164)	2,987,510 27
Ch. de fer de l'Ile du P.-E..(do Q-171)	159,994 36
Ch. de f. d'emb. de Windsor, rec. brutes (Page Q-173)	32,975 47
Can., loy. de ch. d'eau, etc..(do Q-173)	387,275 67
Revenu casuel.....(do Q-176)	926 60
	3,568,682 37
Chemin de fer Intercolonial.	
Voyageurs	958,915 13
Fret	1,834,126 34
Malles et divers.....(Page Q-164)	194,468 80
	2,987,510 27
Rajustement avec les perceptions.	
Perc. par les agents de gares (Page Q-164)	2,979,988 13
do do de l'ext.(do Q-164)	30,443 58
Percep. au bureau princip..(do Q-165)	660,728 57
do à la banque de Montréal, Londres, Ang..(Page Q-167)	1,674 77
Bal. en la posses. du caissier, 1892-93...	655 92
	3,673,490 97
Remboursem. et arrérages.(Page Q-167)	626,943 27
Transf. au matériel, compte ouv., etc..	58,643 79
Balance en la poss. du caissier, 1894-95.	393 64
Revenu net comme ci-dessus	2,987,510 27
	3,673,490 97
Malles et divers.	
Cie de messagerie Canadienne	33,995 10
Acquit de conscience	13 10
Ville de Dartmouth, exploit. de l'embr. de Dartmouth pour l'année finissant le 30 sept. 1893	4,000 00
Dennis, P., loyer retranch. par erreur..	10 00
Cie de messagerie Dominion	3,293 46
Ministère des postes, transp. des malles	143,760 00
Loyer	9,397 14
	194,468 80
Perceptions par les agents de gares.	
Acadiaville	81 81
Adamsville	127 00
Afton	63 75
Alton	89 47
Amherst, fret	60,982 00
Amherst, billets	27,802 85
Amqui	10,643 53
Anagance	993 79
Antigonish	41,140 00
Apohaqui	5,172 00
Assametquaghan	91 65
Athol	1,597 00
Aulac	1,635 00
Avondale	1,535 20
Barnabé, Rivière	580 00
Barney's do	108 00
Bartibogue	156 00
Bathurst	30,072 39
Bayfield-Road	1,224 00
Beaver-Brook	119 70
Bedford	4,322 90
Belledune	1,504 98
Belmont	1,388 38
Berry's-Mills	286 80
Bic	6,844 13
Birch-Ridge	24 78
A reporter..	198,587 11

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	198,587 11
Percept. par les agents de gares—Suite.	
Black-Point	115 85
Bloomfield	2,371 60
Boisdale	470 00
Boome	22 17
Boundary-Creek	81 74
Brookfield	5,805 00
Brookville	229 32
Cacouna	2,250 50
Calhouns	272 40
Campbellton, fret	18,254 92
Campbellton, billets	18,844 19
Canaan	1,075 01
Cap St-Ignace	7,085 76
Causapscal	859 22
Cedar-Hall	7,220 35
Charlo	2,799 80
Chatham	6,549 08
Chatham-Jonction	68,781 00
Chaudière	2,271 35
Coal-Branch	473 98
Coldbrook	5,761 00
College-Bridge	1,313 96
Conn's-Mills	199 70
Dalhousie	23,918 89
Dalhousie-Jonction	7,314 00
Dartmouth	13,932 49
Debert	997 10
Denmark	2,595 93
Derby, Jonction	4,028 50
Dorchester	11,878 91
East-Mines	950 00
Eel-River (*Riv.-à-l'Anguille*)	2,585 12
Elmsdale	6,898 86
Enfield	2,435 59
Ferrona, Jonction	33,965 38
Flat-Lands	236 63
Folleigh-Lake	299 00
George, Rivière	76 73
Glengarry	544 50
Gloucester, Jonction	6,245 51
Grand-Narrows	6,930 00
Greenville	750 23
Halifax, cité, billets	31,890 00
Halifax, fret	517,949 70
Halifax, gares, billets	88,878 10
Hampton	12,116 40
Havre-au-Bouche	3,644 57
Harcourt	10,857 90
Harlaka, Jonction	605 00
Hastings	1,658 76
Heatherton	3,466 96
Hopewell	7,311 40
Humphrey's-Mills	179 64
Iona	2,925 67
Ile-Verte	6,195 00
Jacquet, Rivière	3,036 00
James, Rivière	1,482 50
Johnson's	41 12
Kent, Jonction	19,155 09
Lansdowne	242 66
Laughlin's	167 08
Leitche's-Creek	999 00
Lévis	77,713 75
L'Islet	8,725 00
Petit-Métis	8,648 51
Londonderry	112,148 91
Maccan	17,900 90
Marshy-Hope	94 16
Meadowville	243 15
Memramcook	5,031 96
A reporter..	1,421,586 37

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report.	1,421,586 37
Percept. par les agents de gares—Suite.	
Merigomish	2,625 66
Métapédia	10,390 30
Milford	4,562 00
Millerton	1,636 35
Mill-Stream	161 17
Mines-Road	71 36
Model-Farm	158 74
Moffats	72 06
Moncton, fret	103,788 96
Moncton, billets	51,165 00
Montmagny	12,490 95
Mulgrave	27,695 90
McIntyre, Lac	1,842 31
McKinnon, Havre	75 67
Nappan	2,019 75
Nashe's-Creek	293 33
Nauwigewauk	1,309 00
Newcastle	41,067 18
New-Glasgow, fret	43,922 75
New-Glasgow, billets	31,675 98
New-Mills	4,610 98
Sydney-Nord	25,640 00
Sydney-Nord, Jonction	165 00
Sydney-Nord, ville	2,824 56
Norton	4,814 00
Old-Lake-Road	490 00
Orangedale	12,099 71
Oxford	11,667 41
Oxford, Jonction	5,498 00
Painsec, Jonction	2,695 50
Passekeag	314 00
Penobsquis	2,771 00
Petitcodiac	10,159 35
Petit-Rocher	6,877 85
Pictou	106,723 96
Pictou-Landing	3,828 29
Piedmont	105 77
Pointe-du-Chêne	15,704 96
Pointe-Tupper	6,382 93
Pollett, Rivière	216 41
Pomquet	25 75
Pugwash	8,205 00
Pugwash, Jonction	837 70
Québec, (Q.C.)	347 61
Québec, (D.R.McD.)	13,582 42
Québec, (T.D.S.)	8,385 59
Quispamsis	255 45
Red-Pine	520 66
Rimouski	16,026 57
Rivière-Denys	1,337 20
Rivière-du-Loup, fret	21,160 00
Rivière-du-Loup, billets	18,473 60
Rivière-Jean	6,647 97
Rivière-Ouelle	4,650 00
Rivière-Philippe	1,385 00
Riversdale	1,244 50
Riverside	84 59
Rockingham	1,374 95
Rockland	181 35
Rogersville	4,638 50
Rothesay	3,227 50
Sackville	42,621 47
Salisbury	7,925 96
Salt-Springs	961 00
Sayabec	1,498 15
Scotch-Hill	413 80
Scotsburn	2,736 98
Shédiac	22,093 65
Shubénacadie	20,258 97
South-Lake-Ainslie	10 42
A reporter	2,193,312 78

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	2,193,312 78
Percept. par les agents de gares—Fin.	
South-River	511 00
Springhill	26,641 91
Stellarton	22,963 06
Stewiacke	11,889 41
Sussex	26,256 00
Sydney	62,638 67
Sylvester	290 60
Saint-Alexandre	4,053 50
Saint-Anaclet	1,988 00
Saint-André	2,357 00
Sainte-Anne	8,601 86
Saint-Arsène	3,336 75
Saint-Charles, Jonction	10,553 60
Saint-Eloi	2,109 85
Saint-Fabien	1,799 80
Sainte-Flavie	12,575 08
Saint-François	3,994 55
Sainte-Hélène	2,229 05
Saint-Henri	586 00
Saint-Jean-Port-Joli	7,133 00
Saint-Jean, cité, billets	13,915 00
Saint-Jean, fret	215,731 99
Saint-Jean, station, billets	76,469 33
Saint-Joseph	125 75
Sainte-Louise	5,610 75
Sainte-Luce	4,528 29
Saint-Moïse	1,021 85
Saint-Octave	5,167 50
Saint-Pascal	8,381 00
Saint-Philippe-de-Néri	4,595 55
Saint-Pierre	4,232 00
Saint-Simon	2,294 13
Saint-Valier	6,819 45
Tatamagouche	7,617 48
Thompson	1,137 00
Tracadie	3,251 51
Trenton	25,515 16
Trois-Pistoles	8,469 00
Truro, fret	79,831 17
Truro, billets	56,267 89
Valley	480 98
Wallace	5,120 00
Wellington	377 00
Wentworth	1,774 60
West-Bay-Road	2,863 00
Westchester	2,328 00
West-Merigomish	142 11
West-River	1,797 55
Westville	20,512 88
Windsor, Jonction	7,789 34
Percep. par des agents de l'extérieur.	2,979,988 13
Acadia-Mines	610 92
Arichat	955 60
Baddeck	2.249 85
Baie-des-Chaleurs, agent.	123 96
Charlottetown	12 75
Gaspé	1,234 13
Kentville	558 05
Mabou	162 78
Montréal	19,124 29
Ottawa	745 44
Parrsboro'	862 51
Port-Hood	163 05
Saint-Jean	153 25
Saint-Pierre	1,233 45
Toronto	1,530 65
Windsor	722 90
	30,443 58

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Payé au bureau principal.	
Acadie, Cie houillère d'	20,667 31
Archibald, L. B	150 00
Archibald, P. S	380 00
Atchison, Topeka et Santa-Fe, c. de f.	8 91
Baie-des-Chaleurs, ch. de fer de la	71 23
Bolland, P. J	180 00
Boston et Albany, ch. de fer	8 00
Boston et Maine, do	181 07
Brayley, Frères	1 80
Brown, F. R. F	566 77
Bruce, J. R	60 00
Bouctouche et Moncton, ch. de fer	425 88
Burpee, I. et E. R	1,063 05
Campbell, John	100 00
Canada-Atlantique, ch. de fer	6 70
Canada, Cie de ch. de fer et de houille	570 97
Canada-Est, ch. de fer	9 41
Canada Iron Furnace Co	11,607 60
Canada Railway News Co	280 00
Canadian Bridge Co	423 00
Cie de messageries Canadienne, 40 p. 100 de recettes	33,937 57
Canadian Loco. and Enginering Co	1,267 09
Canadien du Pacifique, ch. de fer	42 63
Canadien du Pacifique, en général	6,199 28
Canadien du Pacifique, télégraphe	645 98
Compte du capital	617 14
Caraquette, ch. de fer	64 65
Parcours des trains.....(Page—Q 167)	12,993 83
Casgrain, Angers et Lavery	66 67
Central, ch. de fer	370 18
Chicago et Grand-Tronc, ch. de fer	359 43
Clay, John	40 00
Colclough, R	105 00
Colpitts, H. C	10 00
Colpitts, W. W	30 00
Condon, Fred	10 00
Cook Locomotive works	269 16
Corcoran, John H	42 00
Cumberland, Cie de c. de f. et de houille	29,635 45
Delaney, F. E	1,506 81
Ministère de l'agriculture	976 24
do de l'intérieur	9 35
do de la marine et des pêcheries	424 60
do de la milice et de la défense	6,199 06
do des postes	113,812 83
do des chemins de fer et canaux	278 98
Deslauriers, F. S	50 00
Dominion. Cie houillère, (à resp. lim.)	553 60
Dominion, Cie de messageries, 40 p. 100 des recettes	3,293 46
Drummond, McCall et Cie	2,641 30
Eastern Oil Co	50 55
Elgin, Petitcodiac et Havelock, c. de f.	58 96
Amendes et récompenses	724 85
Relevé général, divers	1,734 88
Grand-Tronc, ch. de fer, trafic	105,357 57
Gray, McManus, Trites et Cie	1,654 56
Halifax, Cie de fil. de coton d', garage	961 88
Allocation pour salle	50 00
Hannington, Teed et Hewson	100 00
Harris, J., et Cie	14,668 37
Hazelhurst, W	6,332 43
Hogan, M. J	3,200 00
Imperial Oil Co	10 70
Intercoloniale, Cie houillère	27,213 24
Intercolonial, Assn. d. employés c. de f.	290 34
Internationale, Cie de strs	65 60
Kent-Nord, ch. de fer	48 10
King, Frères	1,550 00
Lac-Érié et Rivière-Détroit, ch. de fer	4 76
Logan, G. F	30 00
A reporter	417,320 78

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	417,320 78
Payé au bureau principal—Suite.	
Londonderry Iron Co	5 18
Lowe, C. A	230 00
Lyons, J. M	520 00
Magee, J. B	40 00
Maine-Central, ch. de fer	263 80
Masters, capit	1 50
Machines, département des	154 54
Mélançon, H. A	15 00
Morrison, A. W	30 00
Morrison, W. A	10 00
McAlary, A. J	35 00
McCarthy, G. A	90 00
McDonald et McManus	109 46
McDougall, J., et Cie	2,500 00
McKenzie, J	20 30
McKenzie, J. J	10 70
McKenzie, W. B	225 00
McNaughton, A	325 00
National Despatch Line	7 30
Nouv.-Brunswick, ch. de fer., en général	19,463 28
do do trafic	10,102 34
do et ch. de f. I.P.-E	66 96
New-Glasgow Coal, Iron and Ry. Co	0 84
New-York-Central et Hudson, c. de fer	0 40
New-York, Chicago et St-Louis, c. de f.	14 40
Northern-Central, ch. de fer	7 07
Northern-Pacific, ch. de fer	176 00
Nova Scotia Steel and Forge Co	1,063 91
Oxford et New-Glasgow, ch. de fer	5,540 17
O'Rourke, J	10 00
O'Rourke, P. J	610 00
Paradis, T	1 00
Voyageurs, trafic	19 32
Pawnee Bill's Wild West Show	4 12
Pensylvanie, ch. de fer de la	18 64
Philadelphie et Reading, ch. de fer	2 60
Pick, G. H	80 00
Pottinger, D	334 48
Price, H. A	175 00
Price, W. H	1,110 00
Prince-Edouard, Ile du, ch. de fer	3,940 82
Pullman, Cie de wagons-palais	2,709 70
Québec-Central, ch. de fer	27,000 00
Loyers	9,157 50
Rhodes, Curry et Cie	142 75
Département de la voie	555 64
Robb Engineering Co	39 93
Robertson, F. W	105 00
Russell, E. H	100 00
St-Louis et San-Francisco, ch. de fer	20 77
St-Louis et Sud-Ouest, ch. de fer	6 31
Salisbury et Harvey, ch. de fer	404 89
Schaefer, H. H	600 00
Scott, D. B	405 00
Selig, A. C	125 00
Sherbrooke Tank Line	2 65
Simpson, R. W	25 00
Skeffington, George	1,310 00
Smith, sir Donald A	518 25
Sud-Est, ch. de fer	12 50
Gares	2,047 52
Steamer *Admiral*	14,701 07
do *Carthaginian*	6 00
do *Vancouver*	33 50
Stevens, A. J	135 00
Stevens, H. T	446 82
Stewart, D	40 00
Département du matériel	2,619 55
Sumner, Cie	6 35
Sutton, John	85 00
A reporter	528,016 61

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	528,016 61
Payé au bureau principal—Fin.	
Témiscouata, ch. de fer	376 15
Billets, aller et retour...(Page—Q 167)	101,188 60
Truro Foundry and Machine Co	1,236 01
Fret non réclamé	394 55
Union Tank Line	3 83
Wabash, ch. de fer	5 89
Waterson et Proulx	1,136 93
Weatherston, N.	75 00
Comtés de l'Ouest, ch. de fer des	67 25
Western Union, Cie de télégraphe	330 14
White, D.	125 00
White, D. B.	170 00
Williams, T.	50 00
Williams, W. H.	45 00
Windsor, Embranch. de, en général	2,735 86
Windsor et Annapolis, c.d.f., en général	4,872 08
Windsor et Annapolis, ch. de fer, trafic.	19,899 67
	660,728 57
Payé à la banque de Montréal, Londres, Angleterre.	
Allan, Frères	1,327 92
Flinn, Main et Montgomery	346 85
	1,674 77
Parcours des trains.	
Baie de Quinté	6 76
Boston et Albany, ch. de fer	8 16
Boston et Maine, ch. de fer	2,379 69
Canadien du Pacifique, ch. de fer	733 36
Vermont-Central, ch. de fer	2,870 30
Chicago, B. et Northern, ch. de fer	9 70
Chicago et Erié, ch. de fer	9 85
Chicago et Grand-Tronc, ch. de fer	310 72
Chicago et Nord-Ouest, ch de fer	12 89
Cleveland, C. et Chicago, ch. de fer	5 13
Concord et Montréal, ch. de fer	220 31
Deleware et Hudson, ch. de fer	16 62
Drummond, Cie de ch. de fer	5 67
Fitchburg, ch. de fer	231 34
Grand-Tronc, ch. de fer	1,938 38
Lehigh-Valley, ch. de fer	5 32
Maine-Central, ch de fer	1,654 98
Michigan-Central, ch. de fer	384 13
Montréal et Sorel, ch. de fer	70 31
N.-Y.-Central et R.H., ch. de fer	59 37
N.-Y., Chicago et St-Louis, ch. de fer	6 75
N.-Y., Lac-Erié et Western, c. de fer	52 94
N.-Y. et New-England, ch. de fer	286 49
N.-Y., N.-Hampshire et Hartford, c.d.f	512 89
N.-Y., Ontario et Western, ch. de fer	16 57
Old-Colony, ch. de fer	54 42
Ottawa, Arnprior et Parry-Sound, c.d.f.	8 52
Pensylvanie, ch. de fer	32 48
Philadelphie et Reading, ch. de fer	33 57
Portland et Rochester, ch. de fer	24 49
Portland et Rumford-Falls, ch. de fer	17 64
Somerset, ch. de fer	10 73
Divers montants	932 64
Wabash, ch. de fer	11 81
Item au-dessous de $5	61 60
	12,996 53
MOINS—Traite ret. du c. de f. C.-A.	2 70
	12,993 83

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Billets, aller et retour.	
Allan, H. et A	1,431 49
Atlantic et Pacifique, ch. de fer	66 24
Boston et Maine, ch. de fer	9,563 11
Canada-Atlantique et Plant Line	4,413 41
Canadien du Pacifique, ch. de fer	4,334 02
Charlottetown, Cie de navigation à v.	657 69
Chicago, Burlington et Quincey, c.d.f.	159 39
Chicago, Milwaukee et St-Paul, c. de f.	45 50
Chicago et N.-O., ch. de fer	579 73
Chicago, St-Paul, Minn. et Omaha	6 37
Chicago et Michigan-Ouest, ch. de fer.	2 50
Cinn., Sag. et Mack., ch. de fer	25 20
Cleveland, C. C. et St-Louis, ch. de fer.	10 55
Concord et Montréal, ch. de fer	214 05
Cook, T., et Fils	2,108 46
Delaney, F. E.	47 00
Denver et Rio-Grande, ch. de fer	30 66
Détroit, Grand-Haven et Mil., ch. de f.	6 25
Détroit, Lansing et Northern, ch. de f.	75 72
Fitchburg, ch. de fer	353 08
Gage, H., et Fils	616 05
Grands-Rapides et Ind., ch. de fer	2 48
Grand-Tronc, ch. de fer	38,126 67
Grand-Tronc, agence du ch. de fer	1,409 09
Illinois-Central, ch. de fer	40 90
International, Cie de SS.	4,512 40
Louisville et Nashville, ch. de fer	3 35
New-York-Central et R.-Hudson, c.d.f.	22 80
New-York et N.-E., ch. de fer	6 66
New-York, N.-H. et H., ch. de fer	1,764 53
New-York, Ontario et Western, c. de f.	24 00
Pacifique-Nord, ch. de fer	1 38
Nor. et N.-Y. Transfer Co	144 82
Old-Colony, ch. de fer	954 48
Old-Colony, Cie de SS.	62 81
Oldensburg, J., Cie	90 15
Ottawa, agent	40 29
Pittsburg et Lac-Erié, ch. de fer	14 41
Ile du Prince-Edouard, ch. de fer	14,666 52
Providence et Stonington, Cie de SS.	22 73
Québec, Cie de SS.	478 80
Richelieu et Ontario, Cie de nav. à v.	1,934 39
St-Paul et Duluth, ch. de fer	26 22
California-Sud, ch. de fer	26 93
Divers montants	11,533 07
Témiscouata, ch. de fer	24 75
Wabash, ch. de fer	556 90
Wisconsin-Central, lignes du	34 17
Yarmouth, Cie de SS.	19 26
	101,291 43
Moins les traites retournées—	
Plant, Ligne de SS. $98 13	
Louisville et Nash., ch. de fer. 3 45	
Sioux-City et South'n, ch. de f. 1 25	
	102 83
	101,188 60
Remboursements et arrérages.	
Acadie, Cie houillère d'	1,004 60
Acadie, Cie de raffi. de sucre d'	2,615 48
Alberta, Cie de ch. de f. et houillère d'	38 88
Armour Refrigerator Co	305 29
Armstrong, Cie de transport	173 67
Atchison, Topeka et Santa-Fe, c. de f.	1,731 08
Baltimore et Ohio, ch. de fer	87 60
Blue Line Transit Co	10 59
Boston et Albany, ch. de fer	189 46
Boston et Maine, ch. de fer	4,403 17
Bras d'Or, Cie de strs	134 00
Canada-Atlantique, ch. de fer	1,195 42
A reporter	11,889 24

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	11,889 24
Remboursements et arrérages—Suite.	
Canada-Atlantique et Plant, Ligne	2,702 74
Canadian Pacific Despatch Line	266 62
Canadien du Pacifique, ch. de fer	263,351 50
Vermont-Central, ch. de fer	1,105 18
Charlottetown, Cie de navigation à v.	162 28
Chicago et Alton, ch. de fer	145 42
Chicago, Burlington et Quincey, c. de f.	1,119 96
Chicago et Grand-Tronc, ch. de fer	6,395 71
Chicago et Great-Western, ch. de fer	490 63
Chicago, Milwaukee et St-Paul, c. de f.	2,775 10
Chicago et Nord-Ouest, ch. de fer	2,240 18
Chicago, Rock-Island et Pacifiq., c.d.f.	2,907 10
Chicago, St-Paul et Kansas-City, c.d.f.	15 00
Chicago, St-Paul, Minn. et Omaha, c.d.f.	107 60
Cincinnati, Hamilton et Dayton, c.d.f.	82 70
Cleveland, Cincinnati et St-Louis, c.d.f.	20 00
Concord et Montréal, ch. de fer	77 36
Cudahy Refrigerator, Ligne	49 79
Cunard, S., et Cie	60 40
Delaware et Canal Hudson, Cie	85 24
Delaware, Lackawana et Western, c.d.f.	35 67
Détroit, Grand-Haven et Milw., c. de f.	29 30
Détroit, Lansing et Northern, ch. de f.	18 76
Dominion, Cie de filature de coton	961 88
Duluth, South-Shore et Atlantiq., c.d.f.	1,978 66
Eastern Tenn., Virg. et Georgia, c. de f.	24 77
Fishwick, messageries	686 30
Flint et Père Marquette, ch. de fer	42 26
Furber, Stockford et French	15 51
Grand-Rapids et Indiana, ch. de fer	20 74
Grand-Tronc, Cie du ch. de fer	257,131 96
Great-Eastern, Ligne	153 86
Great-Northern, ch. de fer	1,307 41
Gunn, A., et Cie	93 02
Hudson River Day Line	18 00
Illinois-Central	302 60
Imperial Oil Co	84 00
Intercoloniale, Cie houillère	3,908 04
Internationale, Cie de SS	548 66
Jones, A. G., et Cie	22 40
J. E. B. Furniture Car Line	11 91
Kansas City Dressed Beef Line	29 20
Kan.-City, St-Joseph et C. Bluff, c.d.f.	10 14
King, Edward	13 70
Lake-Shore et Mich.-Southern, ch. d. f.	93 42
Lehigh-Valley, ch. de fer	9 49
Louisville et Nashville, ch. de fer	6 64
Louisville-Southern, ch. de fer	6 40
Maine-Central, ch. de fer	33,789 28
Manitoba et Nord-Ouest, ch. de fer	310 43
Merchants Despatch, ligne	72 51
Michigan-Central, ch. de fer	148 56
Milwaukee, L.-Shore et Western, c.d.f.	12 69
Milwaukee et Northern, ch. de fer	28 54
Mineral Range, ch. de fer	22 76
Minneapolis et St-Louis, ch. de fer	6 48
Minneapolis, St-Paul et Sault-Ste-Marie, ch. de fer	9,065 09
Missouri-Pacifique, ch. de fer	28 72
Morris, Nelson, et Cie	13 00
Mumford et Fils	22 35
McDougall Distilling Co	207 25
McLellan, W. W	48 00
McMillan, succession de l'hon. J	11 71
McMillan (J.), Ligne de rés. d'huile de	28 51
McMillan, Kendrick et Cie	7 36
National Despatch, Ligne	1,581 79
Nelson Morris et Cie	33 85
New-York-Central et R. Hudson, c.d.f.	156 08
New-York, Chicago et St-Jean, c. d. f.	9 77
A reporter	609,219 18

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	609,219 18
Remboursements et arrérages—Fin.	
New-York Despatch Refrigerator Co.	28 96
New-York, Lac-Erié et Western, c. d.f.	41 04
New-York et New-England, ch. de fer.	71 10
New-York, N.-H. et Hartford, ch. d. f.	114 92
Niagara, Cie de navigation	11 94
Pacifique-Nord, ch. de fer.	1,887 73
N.-Ecosse, Cie de raffi. de sucre de la.	1,661 06
Ottawa, Cie de navigat. de la rivière.	13 95
Pensylvanie et Deleware, Cie d'huile.	5 07
Pensylvanie, ch. de fer	75 55
Philadelphie et Reading, ch. de fer	14 31
Pittsburg, Cinn., Chicago et St-Louis.	14 85
Premier Oil Co	20 41
Provision Dealers' Despatch	13 22
Pullman, Cie de wagons-palais	848 25
Québec et Lévis, Cie de passeurs	1,121 41
Richelieu et Ontario, Cie de nav. à v.	32 50
Sample, Geo	24 45
Sherbrooke, Cie de réservoir de	52 71
Atlantique-Sud et Chicago, ch. de fer.	6 41
Str *St. Olaf*	24 50
Sumner, Cie	60 81
Swift Refrigerator, Ligne	40 18
St-Louis, Chicago et St-Paul, ch. de f.	16 72
St-Louis, Vand et Terre-Haute, ch.d.f.	24 82
Témiscouata, ch. de fer	28 06
Terre-Haute et Indianapolis, ch. de f.	6 32
Toledo, Ann Arbor et Nor. M., c. d. f.	5 28
Union, ligne de steamers	8 81
Union-Pacific, ch. de fer	1,388 09
Union Refrigerator Transfer Co	13 74
Union Tank Line	1,016 12
Wabash, ch. de fer	6,206 26
Comtés de l'Ouest, ch. de fer des	90 73
Western N.-Y. et Pensylvanie, c.de.f.	19 98
West-Shore, ch. de fer	12 33
Wheeling et Lac-Erié, ch. de fer	9 82
Wilmington et Northern, ch. de fer	6 41
Windsor et Annapolis, ch. de fer	1,733 96
Wisconsin-Central, ch. de fer	848 48
Yarmouth, Cie de SS	24 24
61 item au-dessous de $5	78 59
	626,943 27
Sommaire des états subsidiaires.	
Y compris sous le titre "Transport des voyageurs"—	
Perceptions, prix de billets par chefs de trains (page Q–170)	62,631 43
Recettes des wagons-salons et wagons-lits (page Q–171)	33,314 66
Y compris sous le titre "Transport du fret"—	
Diverses recettes aux gares (page Q–171)	14,279 90
	110,225 99
Percep., prix de billets p. chefs de trains.	
Campbellton ($3,573.35)—	
Atkinson,—	2 92
Audet, M	313 88
Barreau, H	5 96
Bégin, A	301 05
Bélanger, L	15 21
Bernier, J. A	397 22
Bernier, S	2 22
Bovard, W. N	1 10
Brownell, D. D	16 20
A reporter	1,055 76

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	1,055 76
Perceptions, prix de billets par les chefs de trains—Suite.	
Campbellton—*Fin.*	
Cannell, V	10 06
Corbett, Thos	125 13
Couchey, Geo	3 72
Couturier, I	174 67
Couture, L	32 89
Crockett, Wm	9 21
Davidson, J. A	8 88
Derouin, F	14 33
Desjardins, A	5 14
Desjardins, J	0 40
Dubé, J. B	16 48
Ferguson, W. F	16 92
Gamache, A	2 08
Hains, D	1 94
H inie, P. E	6 86
Henderson, J. W	2 00
Irving, W. W	0 32
Letarte, M	425 97
Levesque, Geo	9 58
McDougal, C	0 84
McKenna, E	225 99
McLellan, A	213 50
McPherson, A	118 33
Olive, A. E	204 20
Orchard, R. W	515 14
Roger, Joseph	2 71
Swetnam, Joseph	0 52
Thompson, W. M	0 90
Walker, George	368 88
Dalhousie, Jonction ($240.53)—	
Barreau, H	80 99
Crocket, Wm	3 62
Ferguson, W. F	0 93
Watts, E. L	154 99
Halifax ($10,171.92)—	
Berry, John	5 23
Coffey, J	4 33
Daley, J. J	1,212 14
Davison, F. A	140 33
Dickson, W. J	116 79
Donkon, W. H	1,595 41
Duncan, R. G	2,756 50
Guinan, Thos	11 05
Gunn, Wm	69 23
Hopper, W	0 48
Jackson, C. A	6 25
Johnston, T	45 72
Keys, G. C	364 94
Rhind, C	0 67
Rhodes, C. J	1,072 11
Rutherford, D	2,587 10
Upham, C	183 64
Lévis ($4,136.91)—	
Bégin, H	12 42
Bellemare, T	21 26
Carrière, Ed	11 82
Couchy, Geo	4 30
Couture, L	627 31
Couturier, I	220 90
Deronin, F	379 83
Guay, Joseph	242 15
Huppé, John	166 52
Laliberté, F	8 72
Letarte, L. N	48 54
Letarte, M	486 47
Levesque, Geo	328 25
Marcheseault, M	200 53
McKenna, E	401 04
Paulet, J. B	18 10
A reporter	17,163 96

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	17,163 96
Perceptions, prix de billets par les chefs de trains—Suite.	
Lévis—*Fin.*	
Paulet, L	30 56
Proulx, L	429 74
Rioux, E	5 32
Walker, B	211 92
Walker, Geo	281 21
Moncton ($6,375)—	
Atkinson, C. A	4 94
Ayer, T. C	22 02
Barreau, H	113 95
Berry, J	738 84
Bovard, W. N	18 31
Broad, W. L	11 19
Brown, A. E	50 91
Brownell, D. D	191 34
Campbell, Y. C	1,058 25
Card, James	9 60
Carroll, John	3 30
Coffey, John	763 26
Coffey, Thomas	8 05
Corbett, Thomas	219 16
Crocket, J. B	42 41
Crocket, Wm	274 85
Cummings, M	167 46
Daley, James	24 90
Daley, M. C	29 77
Davidson, J. A	25 92
Ferguson, W. F	2 82
Heinie, P. E	592 16
Henderson, John	38 33
Henderson, J. W	198 87
Hughes, J	33 16
Hunter, D. R	533 43
Irving, W. W	9 78
Lamkie, Geo	4 88
Mellick, A. W	6 95
Morgan, Wm	40 68
McClafferty, W	6 06
McDougall, C	5 12
McGinn, Geo	0 06
McGinn, J. T	638 82
McLellan, A	3 43
McPherson, A	245 81
Olive, A. E	70 46
Sears, Geo	8 68
Swetnam, James	6 06
Thompson, E	44 99
Thompson, W. M	100 91
Williams, W. H	5 11
Mulgrave ($256.49)—	
Embree, Capit. C	78 10
Holmes, James	6 49
McDonald, Capit. A	83 80
Purcell, Capit. E	66 05
Rudolph, F. G	22 05
Newcastle ($1,324.38)—	
Anderson, T	5 17
Barreau, H	2 36
Bovard, W. A	2 00
Lamki, Geo	30 65
McDougal, C	8 99
McPherson, A	14 58
Vye, E. S	1,260 63
New-Glasgow ($1,468.67)—	
Calder, A	15 24
Gordon, W. W	44 33
Holmes, James	20 68
McDonald, R. A	15 12
McIntosh, D	1,373 30
A reporter	27,547 25

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	27,547 25
Perceptions, prix de billets par les chefs de trains—Suite.	
Oxford, Jonction ($1,794.52)—	
Calder, A	5 10
McDonald, James	956 22
McDonald, R. A	72 05
McDormand, H	17 62
Ross, W. J	743 53
Painsec, Jonction ($2,107.99)—	
Broad, W. L	19 69
Brown, A. E	894 29
Campbell, W. J	4 84
Coffey, Thomas	33 04
Crocket, J. B	8 85
Daley, James	131 93
Daley, M. C	9 64
Henderson, John	16 87
Hughes, John	0 40
Mellick, A. W	2 84
Morgan, Wm	18 55
McClafferty, W	297 42
McFadyen, John	371 60
Sears, Geo	3 44
Thompson, E	294 19
White, J. T	0 40
Pictou ($3,674.12)—	
Calder, A	79 21
Foster, Wm	2,726 51
McDonald, James	90 03
McDonald, R. A	768 56
McDormand, H	4 75
McIntosh, D	5 06
Rivière-du-Loup ($2,921.42)—	
Aubin, H	372 20
Beaudien, F	41 45
Bégin, H	6 53
Bellemare, T	8 22
Bouchard, A	374 35
Carrier, E	47 80
Chenard, James	0 62
Couchey, George	1 40
Couture, L	51 22
Derouin, F	154 15
Dionne, A	18 63
Dionne, J	8 54
Dumas, A	0 32
Dumond, F	215 75
Guay, J	213 01
Hébert, J. L	15 40
Huppé, John	131 37
Laliberté, F	45 25
Letarte, L. N	2 90
Levesque, George	84 48
Marcheseault, M	140 90
Papineau, Wm	8 43
Paradis, Joseph	243 07
Proulx, L	290 19
Rioux, C	6 98
Rioux, E	4 95
Soucy, Geo	12 98
Therriault, A	17 44
Walker, B	402 89
A reporter	38,045 30

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	38,045 30
Perceptions, prix de billets par les chefs de trains—Fin.	
St-Jean ($12,620.08)—	
Broad, W. L	16 27
Campbell, W. J	604 43
Chesley, G. A	51 95
Daley, J	9 38
Henderson, John	0 59
Kelley, Wm	1,567 81
Mellick, A. W	526 75
Millican, J	1,303 05
Morgan, Wm	22 67
McQuarry, D	730 47
Rainie, A	3,221 88
Rainie, R. A	571 81
Sproule, J. H	844 32
Truman, Geo. H	3,148 70
Stellarton ($230.97)—	
Calder, A	49 50
Gordon, W. W	16 78
McDonald, James	63 89
McDonald, John	2 97
McDonald, R. A	53 27
McDormand, H	8 12
McIntosh, D	14 13
McLeod, A	22 31
Sydney ($1,897.94)—	
Craigie, J	653 95
Martin, J	0 42
McDonald, D	50 50
McDonald, R. A	65 37
McLean, A. C	535 61
Power, W	5 52
Pushie, N	2 67
Rutherford, R. F	583 90
Truro ($9,837.14)—	
Berry, John	0 90
Brown, F	6 80
Buchanan, J	19 73
Carle, Peter	1 10
Chisolm, J. L	98 41
Daley, J. J	290 46
Davison, F. A	1,456 67
Dickson, W. J	576 26
Donkin, W. H	19 20
Fisher, J. R	66 67
Guinan, Thos	96 59
Gunn, Wm	2,045 58
Holmes, James	919 05
Hopper, G. W	71 86
Johnston, T. W	99 75
Keys, G. C	98 22
Margeson, Geo	274 18
Miller, J. W	820 91
McClafferty, Wm	220 37
McDormand, J	0 82
McIntosh, D	14 94
Pollock, J. B	11 17
Pushie, N	1,912 03
Rutherford, R. F	9 74
Vance, A. B	705 73
	62,631 43

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.* $ c.

Recettes, wagons-salons et wagons-lits.

Nom du wagon.	Recettes.	Buffet.
Acadia	1,338 20	421 72
Amherst	683 25	64 18
Baddeck	1,930 60	458 14
Callac	21 75	... ...
Casco	11 10	...
Congo	320 95	...
Cremona	85 05	...
Dalhousie	283 95	55 10
Evangeline	909 15	261 21
Gaspé	178 35	...
Halifax	2,562 10	538 18
Kennebecasis	248 80	12 30
Lansdowne	1,166 70	255 65
Lorne	1,197 45	263 82
Magelton	59 70	...
Margaree	2,105 10	414 45
Marmora	31 80	...
Mayence	17 60	... ...
Mecca	20 70	...
Métapédia	1,613 90	395 45
Miramichi	1,655 75	283 35
Montmorenci	365 50	61 65
Restigouche	1,051 95	63 04
Rimouski	14 00	...
Rustico	1,400 55	335 86
Saguenay	1,560 00	240 15
Stanley	1,021 20	245 60
St. John	2,845 90	886 71
Umbria	3,375 80	11 25
	28,076 85	5,237 81

Récapitulation—

Recettes	28,076 85
Buffet	5,237 81
Total des recettes	33,314 66

Diverses recettes aux gares, pour emmagasinage, quaiage, garage, surestarie, louage de wagons et de locomatives.

Amherst	50 12
Amqui	0 25
Antigonish	27 80
Barnabé, Rivière	6 00
Bathurst	7 50
Boisdale	0 32
Cacouna	11 00
Campbellton	285 77
Cedar-Hall	6 50
Chatham, Jonction	48 00
Chaudière, Jonction	91 50
Dalhousie	97 43
Dalhousie, Jonction	7 25
Derby, Jonction	1 00
Eel River, *(Riv. aux Anguilles)*	5 65
Ferrona, Jonction	4 76
Glengarry	4 78
Grand-Narrows	21 97
Houillère, voie de service	4 25
Halifax	10,229 64
Harcourt	3 69
Hastings	70 85
Hopewell	11 00
Iona	19 00
Ile Verte	4 00
Jacquet, Rivière	7 00
Kent, Jonction	10 00
A reporter	11,037 03

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.* $ c.

Report	11,037 03

Diverses recettes aux gares, etc.—Fin.

Lévis	87 65
Petit-Métis	7 25
Londonderry	9 50
Memramcook	39 00
Merigomish	0 25
Métapédia	52 55
Millerton	0 34
Moncton	252 16
Mulgrave	42 69
Newcastle	14 00
New-Glasgow	70 01
New-Mills	21 00
Sydney-Nord	79 66
Orangedale	13 81
Oxford	21 40
Painsec, Jonction	2 00
Petit-Rocher	32 00
Pictou	280 89
Pointe-du-Chêne	50 80
Pointe Tupper	15 60
Pugwash	2 76
Rivière-du-Loup	123 89
Rivière-Jean	0 85
Rivière-Ouelle	22 00
Riversdale	13 00
Rogersville	68 92
Sackville	14 00
Sayabec	14 50
Scotsburn	0 25
Shédiac	3 00
Stellarton	38 00
Sydney	633 24
Saint-André	2 70
Saint-Arsène	32 25
Saint-Charles, Jonction	2 00
Saint-Jean	1,395 83
Saint-Jean-Port-Joli	8 00
Saint-Octave	6 00
Saint-Valier	4 00
Tracadie	0 75
Trenton	12 00
Truro	104 81
Wentworth	5 25
West-Bay-Road	0 65
	14,638 24

Moins remises—

Dalhousie	5 00	
Halifax	251 15	
New-Mills	3 00	
Stellarton	4 00	
Sydney	16 00	
Saint-Jean	79 19	
		358 34
		14,279 90

Ch. de fer de l'Ile du P.-Edouard.

Transport des voyageurs	64,159 60
do du fret	74,942 83
Malles et divers (Page Q-172)	20,891 93
	159,994 36
Rajustment avec les perceptions—	
Argent perçu p. les agents (page Q-172)	184,631 74
do payé au bur. princ. (page Q-172)	31,294 50
	215,926 24

Ch. de fer de l'Ile du P.-E.—*Fin.*	$ c.
Remboursements..... (Page Q–172)	1,632 69
Arrérages..... (Page Q–172)	43,978 14
Transf. aux comptes ouverts.....	10,321 05
Revenu net comme ci-dessus.....	159,994 36
	215,926 24
Malles et divers.	
Ministère des postes—	
Transport des malles.....	18,949 40
Sidney-Grey, agent de journaux.....	390 00
Diverses personnes, loyers.....	92 00
Transfert de 1894–95, recettes, 29 et 30 juin.....	1,460 53
	20,891 93
Perceptions par les agents, 1893–94.	
Alberton.....	8,303 99
Bear-River (ouv. d. nouv. le 1er juin '94)	22 20
Bedford.....	548 43
Bloomfield.....	2,084 00
Bradalbane.....	3,814 64
Cap-Traverse.....	2,419 93
Cardigan.....	4,430 63
Charlottetown.....	77,325 63
Ellerslie (nouveau bureau).....	224 00
Emerald, Jonction.....	3,692 65
Freetown (ouv. d. nouv. le 18 sept. '94).	647 74
Georgetown.....	2,776 00
Hunter, Rivière.....	3,814 96
Kensington.....	8,986 69
Miscouche.....	1,041 00
Morell.....	2,094 52
Mount-Stewart.....	5,376 53
North-Wiltshire.....	2,413 56
O'Leary.....	4,637 37
Port-Hill.....	2,924 00
Royalty, Jonction.....	406 33
Saint-Pierre.....	3,437 49
Souris.....	9,553 69
Summerside.....	24,513 69
Tignish.....	6,941 35
Wellington.....	2,039 72
York.....	161 00
	184,631 74
Payé au bureau principal.	
Comptes ouverts—	
Assurance contre les accidents.....	939 70
Transport des voyageurs.....	28 85
Grey, Sidney, nouv. agence, 12 m..	380 00
Holden et Cie.....	5 30
Chemin de fer Intercolonial.....	60 83
Ministère de la milice.....	408 52
Nouvelle traverse.....	40 00
Nouvelles traverses.....	80 00
Vieux rails vendus.....	326 70
Ministère des postes—Malles.....	28,565 50
Loyers.....	92 00
Rhodes, Curry et Cie.....	140 00
Diverses ventes.....	33 30
Billets, aller et retour, c. ci-dessous.	193 80
	31,294 50
Billets, aller et retour.	
Canada Atlantic and Plant SS. Co...	7 75
Chicago, Burlington et Quincy, ch. de f.	2 00
Chicago et Grand-Tronc, ch. de fer...	12 79
Cook et Fils.....	85 79
Duluth, South Shore et Atlantique...	1 75
Gaze, Henry, et Cie.....	4 58
A reporter.....	114 66

Ch. de fer de l'Ile du P.-E.—*Suite.*	$ c.
Report.....	114 66
Billets, aller et retour—Fin.	
Grand-Tronc, chemin de fer.....	11 32
Minneapolis, St-Paul et Ste-Marie..	4 70
Old Colony Steamboat Co.....	6 00
Philadelphie et Reading, Cie d. ch. d. f.	2 00
Providence et Stonington, Cie de SS..	1 00
Québec, Cie de SS.....	8 50
Southern-California.....	3 50
Wabash, Cie de ch. de fer.....	14 87
Yarmouth, Cie de SS.....	27 25
	193 80
Remboursements.	
Auld, Frères.....	34 60
Boston et Maine, chemin de fer.....	6 44
Carter, Geo. et Cie.....	29 00
Carvell, Frères.....	344 40
Charlottetown, Cie de Nav.....	2 20
Chipman, G. E.....	1 45
Cox, R. N.....	60 40
Creavys, Geo.....	0 95
Davies, Hon. L. H.....	5 60
Dillon, T. J.....	58 34
Farquharson, J. A., et Cie.....	24 58
Ferguson, Hon. D.....	5 60
Full, G. E.....	263 12
Haszard, H.....	13 50
Henry, J. H.....	6 04
Holman, R. T.....	119 14
Imperial Oil Co.....	16 24
Kickham, T.....	6 21
Lefurgey, J. E.....	83 50
Mahoney, T. H.....	14 81
Mark, Wright et Cie.....	150 42
Matherson, W., comp. p. march. perd.	7 50
Montgomery, R. H.....	9 00
Morsehead, J. A., comp. p. march. perd.	1 38
Myrick, J. H., et Cie.....	62 60
McKinnon, A.....	5 00
Peake, Frères et Cie.....	92 36
Poole et Lewis.....	15 00
Rattenburg, N. B. et M.....	66 50
Richards, Wm.....	24 00
Saunders et Campbell.....	9 60
Tanton, L. P.....	2 01
Taper, Chas., et Cie.....	10 00
Terrell, H.....	6 00
Walsh, l'hon. W.....	5 60
Wright, A. M.....	64 00
Yeo, Hon. John.....	5 60
	1,632 69
Arrérages.	
Armstrong, Cie de transfert	10 00
Boston et Maine, chemin de fer.....	1,084 76
Canada Atlantic and Plant SS. Co....	195 00
Canadien du Pacifique, chemin de fer.	3,251 18
Charlottetown, Cie de Nav.....	3,707 05
Charlottetown, Cie de navigation, commission sur quaiage.....	131 89
Clarke, A. E.....	139 94
Intercolonial, chemin de fer.....	17,240 92
Internationale, Cie de SS.....	240 75
Maine-Central, chemin de fer.....	7,049 52
New-York, New-Hampshire et Hartford, chemin de fer.....	68 75
Steamer *Stanley* (J. H. Byrne).....	10,136 00
do do (G. A. Sharpe).....	722 38
	43,978 14

Etat subsidiaire.	$	c.
Diverses perceptions, comprises sous le chf "Fret."		
Emmagasinage, surestarie et quaiage—		
Alberton	45	52
Bloomfield	13	10
Cap-Traverse	23	25
Cardigan	0	72
Charlottetown	255	52
Emerald, Jonction	2	47
Georgetown	72	55
Rivière Hunter	0	30
Kensington	0	75
Morell	3	00
Mount-Stewart	4	14
Wiltshire-Nord	3	40
Souris	238	35
Summerside	1,458	79
Saint-Pierre	4	23
Tignish	0	85
Wellington	0	49
	2,127	43
Embranchement de Windsor.		
Pour un tiers des recettes brutes.		
Transport des voyageurs	16,053	47
do du fret	23,348	78
do des paquets	1,118	70
do des malles	1,151	84
	41,672	79
AJOUTEZ—Arrérages, compte de billets, aller et retour, 1892	573	17
Dépôts en acquit des recettes de juin 1893, portés au compte de 1893-94	3,111	38
	45,357	34
MOINS—Déboursés comme ci-dessous	12,381	87
Revenu net	32,975	47
Déboursés.		
Frais de transport	273	94
Remises	275	66
Transféré aux comptes ouverts	8,047	36
Dépôts en acquit des recettes de juin 1894, portés au compte de 1894-95	3,784	91
	12,381	87
Revenu des canaux.		
Péages des canaux.....(Page Q-173)	330,278	05
Loyers de chutes d'eau...(do Q-173)	38,463	72
Autres loyers et redevan.(do Q-175)	19,308	38
	388,050	15
MOINS—Remises.....(Page Q-175)	1,882	19
	386,167	96
AJOUTEZ—Dépôts en acquit des recettes de juin 1893, portés au compte de 1893-94.	1,107	71
	387,275	67

Péages des canaux.	$	c.
Canal Chambly—		
Chambly	9,123	35
Saint-Jean	12,293	93
Saint-Ours	862	15
Canal Murray	648	41
Canaux de l'Ottawa—		
Carillon	60	60
Grenville	13,953	55
Ottawa	19,859	57
Ecluses de Sainte-Anne	1,467	93
Canal Rideau—		
Kingston-Mills	1,406	26
Ottawa	4,134	84
Smith's-Falls	586	92
Canaux du Saint-Laurent—		
Beauharnois	1,366	87
Cardinal	716	24
Cornwall	31,250	37
Kingston	8 070	86
Lachine	2,847	16
Montréal	27,542	79
Canal Saint-Pierre	2,603	88
Canal de la Vallée de la Trent—		
Bobcaygeon	559	74
Buckhorn	95	08
Burleigh	112	03
Fénelon, Chutes	22	77
Hastings	50	19
Peterboro'	201	36
Canal Welland—		
Chippewa	31	06
Dunnville	346	72
Port-Colborne	129,763	37
Port-Dalhousie	59,222	02
Port-Maitland	17	05
Port-Robinson	384	47
Sainte-Catherine	676	51
	330,278	05
Loyers de chutes d'eau.		
Canal Chambly.		
Chambly—		
Chemin de fer Vermont-Central	60	00
Riendeau, H	10	00
Saint-Jean—		
O'Cain, James	25	00
Simard et Godin	25	00
Canaux d'Ottawa.		
Carillon—		
Brophy, John	10	00
Masson, H. E	10	00
Cie de transport d'Ottawa	3	00
Grenville—		
Greer, rév. A. J	5	00
Kelly, Patrick, et Fils	3	00
Noyes, John O	5	00
Canal Rideau.		
Kingston-Mills—		
Anglin, R	90	00
Brannigan, I	10	00
Foster, I. C. succession	105	00
Hamilton, Clark	210	00
Ottawa—		
Ballantyne, J. et T	20	00
Baxter, R. W	1	00
Booth, John R	25	00
Bronsons et Weston	100	00
Chemin de fer canadien du Pacifiq.	5	00
Municipalité de la cité d'Ottawa	3	00
A reporteur	725	00

Loyers de chutes d'eau—*Suite.*	$ c.
Report	725 00
Canal Rideau—Fin.	
Ottawa—*Fin.*	
Dawson, Wm.	22 50
Dey, Frères	80 00
Graham, John	1 00
Hartney, Henry, succession	2 00
Hasty, R.	4 00
Hickey, Andrew	4 00
Jackson, Henry	1 00
Kennedy, Philip	8 25
Kingston, Thomas	2 00
Cie de prêt et d'agence de Londres et du Canada	50 00
May, George, succession	2 00
May, Thomas	3 00
Morris, George, succession	9 75
McKay, Thomas do	1 00
McLaren, James, et Cie	80 00
Cie de télégr. de l'Améric. du Nord	1 00
O'Donnell, Patrick	9 50
Club de canotiers d'Ottawa	1 00
Paget, Thomas	11 25
Patterson, Hannah	13 50
Powell, Wm	8 25
Rickey, George, succession	3 75
Rogers, Francis	2 00
Sterling, George, succession	40 00
Com. Temp. de l'église St-André	10 00
Smith's-Falls—	
Berford, Mme	3 00
Chester, A	5 00
Chester, Mme	5 00
Lavender, Mme	2 00
Mines, Mme	10 00
Payne, Josiah	1 00
Shepherd, Mme	4 50
Smith's Falls Cricket Club	1 00
Tett, J. P. et B.	3 00
Whealey, W. H.	10 00
Whitmarch, E. H.	12 00
Wood, A.	0 40
Canaux du Saint-Laurent.	
Cardinal—	
Beach, M. F.	140 00
Benson, W. T., succession	12 00
Cameron, L., et Fils	140 00
Gibson et Cie	246 00
Gilbert, E. E.	5 00
Reid, John, succession	5 00
Section de l'école n° 4	2 00
Shaver, Sidney	10 00
Village des Iroquois	70 00
do de Morrisburg	70 00
Cornwall—	
Coloured Cotton Mills Co	1,620 00
Flack, Frères	25 00
Hodge, Andrew	120 00
Hodge, Wm.	120 00
Cie de prêts et d'épargnes	135 00
Stephen, Geo.	135 00
Cie de papier de Toronto	120 00
Lachine—	
Acer et Kennedy	150 00
Cie de nav. à la vap. de Beauharnois	30 00
Cie de téléphone Bell	1 00
Bradley et Cameron	20 00
Burstall, J., et Cie	600 00
Cameron, Geo. W.	169 12
A reporter.	5,094 77

Loyers de chutes d'eau—*Suite.*	$ c.
Report	5,094 77
Canaux du Saint-Laurent—Fin.	
Lachine—*Suite.*	
Cie de conserve de viande, Canada	40 00
Chemin de fer canadien du Pacifiq.	10 00
Cantin, A.	1 00
Charlemagne & lac Ouateau L. Co.	1,400 00
Clendenning, W., et Fils	61 00
Consumers, Gas Co.	40 00
Delisle, Silfred	1 00
Dobell, Beckett et Cie	1,602 00
Cie d'abattoirs Dominion	25 00
Cie de fil barbelé do	40 00
Cie de ponts do	50 00
Cie houillère do	1,500 00
Cie de ouate do	10 00
Dufresne, O., jeune, et Frère	841 50
Erid, Metazer et Cie	380 32
Esplin, G. et J.	465 08
Ethier, Benjamin, jeune	40 00
Fox, Albert	10 00
Frothingham, J., succession	1,601 00
Frothingham et Workman	392 00
Cie de chemin de fer Grand-Tronc.	120 00
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest	1 00
Henderson Lumber Co	1,068 94
Hodgson, I. et C.	85 42
Jacques, G. E., et Cie	25 00
Johnston, W., et Cie	645 00
Maltby et King	1,128 00
Cie manufact. des Marchands	200 00
Montréal, cité de	4 00
Cie de houille et d'élévat., Montréal	850 00
Cie du gaz, Montréal	40 00
Cie de transp., Montréal et Ottawa.	60 00
Cie de tramways de Montréal	1 00
Cie de transport do	100 00
Cie d'entrepôts do	650 00
Moseley, E. Frank	10 00
McCrory, P.	523 52
McLennan, Hugh	264 00
Ogilvie, W. W.	2,166 00
Parizeau, Damase	412 33
Peck, Benny et Cie	2,155 00
Cie manufactur. Pillow et Hersey	1,290 00
Ready, R.	338 24
Cie de navigat. Richelieu et Ontario	75 00
Cie d'électricité Royale	300 00
Cie d'agence Standard	300 00
Cie de prod. chimiques, Saint-Henri	40 00
Tate, George, succession	1,124 04
Warren, Scharf Asphalt Pav. Co.	100 00
Valleyfield—	
Anderson, J. T., succession	100 00
Brodeur, S. A.	16 00
Buntin, Alex., succession	1,020 00
Cockburn, Alex.	14 00
Dion, E.	20 00
Hood, Wm	4 00
La Banque Jacques-Cartier	23 00
Larocque, Lauria	10 00
Leduc, Louis	30 00
Lespérance, A.	25 00
Lespérance et Cie	120 00
Longtin, O	10 00
Filature de coton, Montréal	560 00
Cie de navigat. Richelieu et Ontario	35 00
Corporation de Valleyfield	157 50
Cie de lumière électrique, Valleyfield	157 50
Cie de bois de service de Valleyfield	60 00
Wilson, J. H.	40 00
A reporter	39,083 76

Loyers de chutes d'eau—*Fin.*	$ c.
Report	30,083 76
Canal de la Vallée de la Trent.	
Chutes Fénelon—	
Sanford, F	50 00
Peterboro'—	
Dixon C	2 00
Hall, John	2 00
Canal Welland.	
Chippewa—	
Bail du parc et riv. des ch. Niagara	5 00
Dunnville—	
Brown, John	180 00
Ontario Peat & Fuel Co	10 00
Rickett, D	160 00
Port-Colborne—	
Carter, Frères, D. W.	25 00
Conlon, J. et T	25 00
Cie de ch. de fer du Grand-Tronc	20 00
Municipalité de Port-Colborne	1 00
McGlashen, Leonard	48 00
Port-Dalhousie—	
Hutchinson, W	60 00
Muir, A. et W	176 00
Cie de caoutchouc de Toronto	1,711 70
Port-Robinson—	
Andrews, Wm. N	30 00
Brown, Frères	240 00
Crowe, W. R	50 00
Ganden, H. J	25 00
Hislop, Frères	86 00
Page, C. J., et Cie	120 00
Phelp, Frères	90 00
Swayze, Caleb	5 00
Ville de Welland	80 00
Sainte-Catherine—	
Battle, John, succession	80 00
Canadian C. C. Co	340 00
Davy, James	240 00
Dobbie, A	200 00
Henderson, W. B., et Cie	31 80
Howland, W. P	222 00
Cie de chutes d'eau	250 00
Filature de coton de Lybster	170 00
do Merritton	200 00
McCleary et McLean	1,188 00
Ch. de fer de Niagara-Central	7 00
Norris, James, succession	130 00
Cie manufacturière Penman	31 80
Riordon, J., succession	292 50
Moulin à papier de Riordon	292 50
Ross, W	6 00
Secord, J R. R	1 00
Smith, George	28 00
Cie d'éclairage au gaz, Ste-Catherine	20 00
Cie de chutes d'eau, Ste-Catherine	250 00
Ville de Thorold	120 00
Cie manufactur. de Welland Vale	650 00
Cie manufact. Whitman, Barnes	317 66
Wigle, W. J	5 00
Wilson, James	90 00
Wilson, Thomas	15 00
	38,463 72
Autres loyers et redevances.	
Canal Chambly.	
Chambly—	
Benoit, P. B., matériaux vendus	42 83
Saint-Jean—	
Harris, Geo. A., amendes	10 00
A reporter	52 83

Autres loyers et redevances—*Fin.*	$ c.
Report	52 83
Canaux d'Ottawa.	
Carillon—	
Hodgson, Capit., hivernage	8 00
Saint-Anne—	
Pas de nom : amendes	4 00
Canal Rideau.	
Ottawa—	
Cale sèche	110 00
Quaiage	160 38
Hivernage	152 00
Smith's-Falls—	
Atterrage	0 30
Glissoir	0 24
Canaux du Saint-Laurent.	
Cardinal—	
Amendes	35 00
Lachine—	
Droits d'atterrage	17 00
do de bassin	1,170 98
Quaiage et emmagasinage	21 09
Montréal—	
Droits de havre	14,594 09
Emmagasinage	110 05
Quaiage	2,325 30
Hivernage	124 03
Valleyfield—	
Amendes	80 00
Autres recettes non spécifiées	4 00
Canal de la Vallée de la Trent.	
Bobcaygeon—	
Cale sèche	96 00
Burleigh—	
Hivernage	0 25
Chutes Fénelon—	
Cale sèche	2 25
Canal Welland.	
Port-Colborne—	
Amendes	20 00
Droits de havre	49 54
Port-Dalhousie—	
Cummings, M. J., dommage au pont Allanburg	84 00
Amendes	4 00
Droits de havre	24 30
Saint-Catherine—	
Ellis, Wm	9 25
Amendes, etc	37 50
Loyer de maison	12 00
	19,308 38
Remises des péages des canaux.	
Conlon, J. S. F., péages sur ciment pour travaux du gouvernement	220 22
Craig, W. G., payé en plus, minerai chimique	4 75
Dunbar, W., payé en plus, barges	2 50
Fairgrieve, J. B., et Fils, péages sur ciment pour travaux du gouvernem.	61 46
Geddes, W. A., payé en plus, str. *Oceun* et cargaison	19 50
Gillespie, O., payé en plus, str. *Rocket*	8 85
A reporter	317 28

Rem. de péages des canaux—*Fin.*	$ c.
Report	317 28
Heney, John, péages et quaiage, payés sur b. de corde, pour édific. publics.	493 92
Kingston et Montréal F. Co., blé d'Inde	104 18
Cie de transp. de Montréal, péages sur ciment, rails, éclisses, pour travaux du gouvernement	221 08
Cie de transport de Montréal, payé en plus, blé-d'Inde	61 60
McKay's, A. E. D., Fils, péages sur ciment, fer, et marchandises pour travaux du gouvernement	189 95
McLennan, Hugh, payé en plus sur grain	25 00
Ogdensburg Transit Co., péages payés deux fois	237 70
Cie de transport d'Ottawa, payé en plus sur barge *Muriel*	18 26
Poupore et Fraser, péages sur bois de construction, pour trav. du gouvern.	132 00
Prosper LaPlante, péages sur pierre pour travaux du gouvernement	35 84
Richardson, James, et Fils, dommages sur blé	40 50
Steamer *Alaska* excursion	4 88
	1,882 19
Revenu casuel.	
Flanagan, R., dommages au canal Cornwall par le str *Corinthian*	498 50
Marceau, E., 700 liv. de vieux cordage	8 75
McIntyte, John, C.R., dommages au canal Welland par la barge *Ceylon*... 1891-92, $231.36; intérêt, $13.88	245 24
Dommages au canal Welland à Port-Dalhousie	174 13
	926 62
MOINS—Canal Cornwall, payé en plus	0 02
	926 60
Loyers de chutes d'eau impayés.	
Sommes dues le 30 juin 1894, restant impayées.	
Canal Beauharnois—	
Anderson, J. T., succession	238 00
Barbeau, F. X.	40 00
Bergeron, E.	40 00
Brodeur, S. A.	32 00
Cie de télég. Mutuelle du Canada	3 00
Crevier, A.	15 00
D'Aoust, A.	70 00
Demers, J.	140 00
Dennie, O. P.	20 00
Dion, E.	20 00
French, E.	40 00
Hodge, A., succession	60 00
Hood, Wm.	4 00
Julien, M.	120 00
Cie de navigation du lac St-François	135 00
Lespérance, A.	35 00
Meloche, J.	420 00
Cie de filature de coton de Montréal.	4,900 00
Nicholson, J. F.	105 00
Pease, D. B.	100 00
St. Amour	60 00
Steel, R.	120 00
Temple, O.	200 00
A reporter	6,917 00

Loy. de chutes d'eau impay.—*Suite*	$ c.
Report	6,917 00
Canal Chambly—	
Bissett et Donaghy	150 00
Maurice, J. A.	7 50
Pierce, J. C., et Cie	19 34
Canal Cornwall—	
Canada Coloured Cotton Co.	1,000 00
Harrison, Henry	60 00
Hodge, A., succession	120 00
Cie de papier de Toronto	5 00
Wood, J. et C. H	247 50
Wood, W. D. et G. C.	270 00
Canal Lachine—	
Acer, C. M.	600 00
Bourgoin et Thibault	2,053 32
Bulmer, H., jeune, et Frère	8,793 90
Burstall, J. et Cie	200 00
Davis, Wm., et Fils	20 00
Cie de chaux Dominion	200 00
Henderson, Frères	300 00
Henderson Lumber Co.	4,039 30
Hurteau, Frères	1,500 00
Cie de tramways de Montréal	300 00
Ouelette, E., et Cie	60 00
Canal Rideau—	
Abbott, F.	66 79
Bates, Joshua, feu.	3,000 00
Beresford, W.	3 00
Bergin, D	7 50
Butterworth, J. G.	80 00
Cameron, D.	4 50
Collins, T. et P.	4 00
Corporation d'Ottawa	1 00
Dawson, Wm.	22 50
Delaney, D.	99 75
Duhamel, L.	1 00
Easton, H	24 00
Hardy, R. E.	144 00
Kennedy, P.	8 25
Kilely, M.	13 00
Kilroe, M.	87 25
Lampman, S. E.	6 00
Little, Wm.	250 00
Merrick, H.	50 00
Merrifield, S.	80 00
Morris, Geo.	9 75
McCaffrey, C.	191 25
McCloy, R. W.	20 00
McCullough, G. W.	360 00
McRae, J. W., et Cie	120 00
Neville, John	20 00
Ottawa, Club de canotiers d'	1 00
Paget, Thomas	11 25
Powell, Wm.	8 25
Rowland, Wm.	6 00
White, A. C.	40 00
Canal Welland—	
Abbey, J. et J.	940 00
Andrews et Fils	1,050 00
Battle, John	40 00
Bridges, J.	160 00
Carter, L. G.	25 00
Chambers, B.	1,290 00
Corporation de Merritton	2,006 00
Corporation, comté de Welland	4 00
Corporation, ville de Welland	40 00
Davey, I., jeune	120 00
Dittrick, D	20 00
Dobbie, A.	40 00
Donaldson, Andrews et Ross	1,270 50
Gillespie, J. C. et J	900 00
Gouder, H. T.	25 00
Chemin de fer Grand-Tronc	4 00
A reporter	39,531 40

Loyers de chutes d'eau imp.—*S'te*	$ c.
Report	39,531 40
Canal Welland—*Suite.*	
Haney, S. et J	2,395 66
Henderson, Frères	300 00
Hill, John	43 00
Hutchinson, W	60 00
Jarvis, H	40 00
Lattimore, A	90 00
Lybster Cotton Co	50 00
Mead, Eli	141 15
Musson, R. H	140 00
McDonald, A	1,558 97
McDonogh, John	1,414 00
McLeary et McLean	216 00
Neelan, S	525 00
Norris et Neelon	260 00
Phelps, Frères	45 00
Cie de cale sèche de Port-Robinson	710 00
Ranney, J. L	130 00
Rees, J. F	100 50
Rolston et Haskin	345 00
Rose, H. A	8 00
Scholfield, Wm	690 02
Sherwood, A	151 30
Smith, J. B	840 00
Smith, M. A	1,883 50
Ch. de fer Ste-Catherine et Central	4 00
Cie du ch. de f. de la rue Ste-Cather.	35 00
Taylor, John	70 00
Cie de caoutchouc de Toronto	390 00
Wallace, Geo	60 00
Walthe, S., et Cie	635 61
White, F. O	40 00
A reporter	52,903 11

Loyers de chutes d'eau imp.—*Fin*	$ c.
Report	52,903 11
Canal Welland—*Fin.*	
Whitman et Cie	167 66
Wood et Green	764 80
Wright et Duncan	5,007 46
Canal Williamsburg—	
Cameron et Cie	140 00
Doran, W. M	160 00
Edwardsburg Starch Co	180 00
Irvine, J. C	55 00
Keiff, P	2,122 62
Ross. J. H	48 00
Commis. d'école, sec. n° 4	2 00
Shaver, Sidney	10 00
Divers travaux—	
Canada Mutual Telegraph Co	1 00
Cummings, J., succession	20 00
Lebeau, D	3 00
Chem. de fer Midland	1 00
McNeill, N	4 00
Smith, R. C	1 00
Chem. de fer Intercolonial	
Famille Christie	96 66
Dyer, Cornelius	4 00
Ferguson, John	50 59
Foster, Paul	13 06
Foster, John	33 59
Graham, Joseph	59 15
Ives, Wm., et John T	0 35
McArthur, Donald	14 21
Scott, Wm. et A	23 29
Sproule, John et Wm	54 38
Tanner, A. W	4 90
	61,944 83

Re Relevés des agents de stations.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 février 1894.

MONSIEUR,—Les agents de stations suivants n'envoient pas de relevés à ce bureau conformément aux règlements :—

Acadiaville : N'a jamais fourni de relevés.
Afton : Aucun depuis novembre.
Amherst, billets : Changé pendant ce mois en des états de dix jours. Pourquoi?
Apohaqui : Aucun depuis le 10 janvier ; envoyé d'une façon irrégulière avant.
Athol : Aucun depuis le 20 avril 1893.
Avondale : Aucun depuis le 10 juillet 1893.
Beaver-Brook : Aucun depuis le 30 novembre 1893.
Bedford : Relevés transmis d'une façon irrégulière.
Belmont : Aucun depuis le 30 juin 1893.
Berry's-Mills : Quelque peu irrégulier.
Bloomfield : Aucun depuis le 10 décembre ; de façon irrégulière.
Boundary-Creek : Aucun depuis décembre.
Brookfield : De façon irrégulière.
Brookville : Aucun depuis mai 1893.
Chatham : Envoie un relevé mensuel sans détails. Devrait envoyer tous les 10 jours un relevé convenable.
Chatham-Junction : Devrait envoyer un relevé chaque jour. (*Voir* votre lettre du 21 avril 1893.)
College-Bridge : Aucun depuis juin 1893.
Dartmouth : Aucun depuis le 18 juillet 1893. Devrait envoyer des relevés chaque jour. (*Voir* votre lettre du 21 avril 1893.)
Eel-River (*Riv. à l'Aiguille*) : De façon irrégulière.
Elmsdale : do
Ferrora-Junction : Devrait envoyer des relevés chaque jour.
Flatlands : De façon irrégulière.
Halifax, cité, billets : Aucun depuis août.
Hastings : Aucun depuis le 20 décembre.
L'Islet : Un seul relevé depuis septembre.
Maccan : Aucun depuis septembre.
Meadowville : Aucun depuis décembre.
Memramcook : Le seul relevé que l'on ait reçu est celui du mois de septembre dernier.
Milford : Ont été envoyés de façon irrégulière.
Millerton : Aucun depuis le 20 novembre.
McIntyre's-Lake : Aucun depuis le 20 mai.
Nappan : Qu'un seul relevé depuis décembre.
Nashe's-Creek : Aucun depuis septembre.
Norton : Aucun depuis le 20 juillet.
Orangedale : Aucun depuis le 10 novembre.
Oxford-Junction : Aucun depuis le 10 octobre.
Painsec-Junction : Quelque peu irrégulier.
Petite-Roche : Aucun depuis le 10 juillet.
Pictou : Aucun depuis le 20 septembre.
Pictou-Landing : Un seul reçu depuis juillet.
Piedmont : Aucun depuis juin.
Pointe-du-Chêne : Aucun depuis octobre.
Pointe-Tupper : Aucun depuis novembre.
Pollette, rivière : Aucun depuis mai 1893.
Québec, T. D. S. : Il n'en a jamais été reçu.
Red-Pine, (*Pin-Rouge*) : Aucun depuis juin.
Rivière Denys : De façon irrégulière, aucun depuis le 20 juin.
Rockingham : Irrégulier.
Rogersville : Irrégulier.

Sackville : Devrait envoyer un relevé chaque jour.
Salisbury : Aucun depuis le 10 juin.
Scotsburn : Aucun depuis le 31 décembre.
South-River : Aucun depuis décembre.
Stewiake : Aucun depuis le 20 janvier 1894.
Sussex : Aucun depuis le 20 juin 1893.
Saint-Alexandre : Irrégulier. Aucun depuis le 10 janvier 1894.
Sainte-Hélène : do
Saint-Henri do Aucun depuis le 10 décembre.
Saint-Joseph : Aucun depuis juillet.
Sainte-Luce : Irrégulier.
Saint-Octave : Aucun depuis le 10 juillet.
Saint-Pierre : Aucun depuis le 31 janvier 1893.
Saint-Roch : Aucun depuis décembre 1892.
Tatamagauche : Irrégulier.
Thomson : Aucun depuis mars 1893.
Truro, billets : Aucun depuis le 16 août 1893.
West-Merigonish : Aucun depuis le 10 août.
West-Chester : Irrégulier.
Westville : Aucun depuis le 30 novembre.
Windsor-Junction : Aucun depuis le 20 juillet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au gérant général des ch. de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU GÉRANT GÉNÉRAL, CH. DE FER INTERCOLONIAL,

MONCTON, N.-B., 10 mars 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre datée du 22 février, relativement aux relevés des agents de station, je vous envoie sous ce pli une lettre de M. Williams en date du 2 mars.

Les stations d'Acadiaville, d'Afton, Boundary-Creek, Brockville, College-Bridge-Flatlands, Meadowville, Nashe's-Creek, Piedmont, Rivière-Pollette, Saint-Joseph, Merigo, nish-ouest, sont toutes des haltes où il n'y a pas d'agent, et l'on confie un livret de billets en blanc à quelqu'un vivant à ou près la station ; ces gens sont généralement des cantonniers ou chefs de cantonniers, et leurs familles vendent les billets. L'on place des billets à ces endroits afin de réduire autant que possible la perception de deniers sur les convois. Il est difficile de faire comprendre à ces gens qu'ils doivent envoyer des relevés, et je crains que l'on ait toujours plus ou moins de difficultés à leur faire envoyer régulièrement ces relevés, car ils ne sont pas du tout habitués aux affaires. M. Williams est à leur écrire cependant, et fera toût ce qu'il pourra à ce sujet.

L'agent de billets d'Amherst n'a pas été autorisé à faire le changement en des états de dix jours, et instruction lui a été donnée de les envoyer chaque jour, comme auparavant.

Chatham est une agence de billets dépendante de la ville de Chatham, vendant des billets à commission ; ce n'est peut-être pas ce que vous avez compris. Si vous croyez que l'agent doive envoyer un relevé tous les dix jours, instruction lui sera donnée en conséquence.

L'agent de la jonction de Chatham a reçu instruction d'envoyer des relevés tous les jours.

La station de Dartmouth a été fermée depuis juillet dernier, car le pont qui la reliait au chemin de fer a été alors emporté par l'eau. Je vous transmets les copies des circulaires concernant la chose ; à l'avenir il vous sera envoyé des copies de toutes les circulaires concernaut l'ouverture et la fermeture, ainsi que le changement des noms des stations.

Instruction a été donnée à la jonction Ferrona d'envoyer des relevés quotidiens.

Hastings a été fermé comme station d'enregistrement, et ce n'est maintenant qu'une agence de billets dépendante à commission. L'agent a reçu instructions d'envoyer un relevé mensuel.

Québec, T. D. Shipman. C'est une agence de billets dépendante, M. Shipman tenant un bureau général de billets et vendant des billets pour le Grand-Tronc et d'autres chemins de fer. On lui a écrit d'envoyer des relevés.

Sackville a reçu instruction d'envoyer un relevé quotidien.

On a changé le nom de la station de Saint-Roch en celui de Sainte-Louise, en septembre dernier. Je vous transmets sous ce pli une circulaire à cet effet.

M. Williams a écrit aux agents de tous les endroits mentionnés dans votre lettre, et une amende a été imposée aux agents des endroits suivants: Apohaqui, Athol, Avondale, Ruisseau-du-Castor, Belmont, Bloomfield, Jonction Chatham, cité d'Halifax, bureau des billets, L'Islet, Maccan, Memramcook, Millerton, Lac-McIntyre, Nappan, Norton, Orangedale, Jonction d'Oxford, Petite-Roche, Pictou, débarcadère de Pictou, Pointe-du-Chien, Pointe-Tupper, Pin-Rouge, Rivière-Denys, Salisbury, Scotsburn, Rivière-du-Sud, Stewiake, Sussex, Saint-Alexandre, Saint-Henri, Saint-Octave, Saint-Pierre, Sainte-Louise, Thomson, Truro, bureau des billets, Westville, Jonction Windsor.

L'on a réprimandé l'agent des billets d'Amherst pour avoir changé les états à dix jours sans autorisation.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. POTTINGER, *gérant général.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 février 1894.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 27 mars 1893, en réponse à ma lettre du 13 mars, vous me transmettez une lettre de M. Williams. Il est dit dans cette lettre que les remises des stations au terminus ou près de cet endroit, devraient comprendre le total en caisse la veille, et que les autres stations devraient y inclure la partie des recettes du jour courant. Quelques agents, mais pas tous, observent ce règlement; d'autres agents ne l'observent qu'une partie du temps seulement. Les relevés fournis à Moncton vous permettent-ils de surveiller cet endroit? Les agents qui font des dépôts devraient se rendre à la banque vers l'heure de la fermeture, afin de déposer le plus possible des recettes de la journée. Pour quelles raisons l'agent du port d'Halifax est-il obligé de retenir des balances aussi fortes? Le dépôt de chaque jour est de près de $2,000 moindre que la balance reportée de la veille. L'agent des billets de la cité de Saint-Jean fait un dépôt et rapport à peu près tous les trois jours. Ses recettes ne sont-elles pas assez considérables pour l'autoriser à faire un dépôt et rapport chaque jour?

Les agents qui envoient des relevés couvrant dix jours devraient donner la date, le numéro de la banque et le montant de chaque dépôt.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au gérant général des chemins de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU GÉRANT GÉNÉRAL, CH. DE FER INTERCOLONIAL,

MONCTON, N.-B., 24 mars 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre datée du 28 février, notre trésorier me dit qu'il surveille avec soin les remises faites par les différentes stations.

Dans les cas des stations qui déposent aux banques locales, il n'a pas été possible de fixer à quelle époque de la journée l'agent devrait faire son dépôt, car il a à compter sous ce rapport avec les mouvements des convois et la quantité d'ouvrage, etc., ainsi l'agent des billets de la gare d'Halifax doit faire son rapport avant midi, car à cette heure il lui faut se trouver au départ de notre propre train et des trains du chemin de fer Windsor et Annapolis. L'agent d'Halifax a reçu instruction de déposer l'argent provenant du fret le plus tard possible dans la journée, afin d'y inclure le plus qu'il pourra des recettes de la journée même. Instruction lui a été donnée également d'indiquer dans les relevés qu'il nous transmets en quoi consiste sa balance, laquelle ne se compose pas toujours entièrement de numéraire; c'est ainsi que le 26 février la balance était de $3,364.88.

Cette balance comprenait les bordereaux de paye pour main-d'œuvre supplémentaire, soit	$1,015 91
Le numéraire pris quand l'armoire de sûreté fut défoncée dans un vol avec effraction il y a quelques mois	887 49
Numéraire	1,461 48
Total	$3,364 88

Certains agents ont quelquefois une accumulation de monnaies d'argent qu'il leur faut écouler et qui portent le montant en caisse à au delà des $20 accordés pour le change, et à quelques stations, comme par exemple à Salisbury, la jonction de Windsor, la jonction de Chatham, etc., l'agent doit quelquefois retenir des sommes suffisantes pour régler ce qui est dû aux chemins de fer qui s'y raccordent.

Les recettes de l'agent des billets de la cité de Saint-Jean sont peu importantes. Un jour, en janvier, elles ne dépassaient pas $9.16. Pendant neuf jours du mois elles ont été au-dessous de $20, et la moyenne pour le mois tout entier a été de $37 par jour. Instruction a été donnée à cet agent de faire un dépôt chaque fois qu'il a en caisse $50.

Les agents qui fournissent des relevés de dix jours ont reçu instruction de donner la date, le numéro de la banque et le montant de chaque dépôt.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. POTTINGER, *agent général.*

Re Relevés des agents.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 avril 1894.

MONSIEUR,—Ce qui suit est un état des balances à la disposition des agents de billets à New-Glasgow, Antigonish, Londonderry et Mulgrave, ainsi que l'indiquent les relevés transmis directement à ce bureau et le sommaire envoyé de Moncton :—

Stations.	Bal. d'après les relevés des agents.	Bal. d'après le sommaire.
New-Glasgow	$ 36 49	$658 39
Antigonish	59 25	720 75
Londonderry	588 59	753 20
Mulgrave	271 98	816 05

Je dois vous demander l'explication des différences.

Les agents qui perçoivent les droits de transport et qui vendent les billets devraient recevoir l'ordre d'inscrire sur le relevé du dernier jour, ou de la dernière période du mois, les frais pour tout le fret en magasin, afin que les balances indiquées puissent se comparer à celle du sommaire.

Je dois de nouveau vous faire remarquer les nombreuses différences qui existent entre les relevés des agents et ceux du caissier. La proposition de M. Williams que je fasse expliquer aux agents ces différences ne peut être adoptée pour plusieurs raisons. Comme je vous le disais dans ma lettre du 20 juillet 1892, c'est la pratique invariable de ce bureau de ne communiquer qu'avec le département ou le bureau principal, lequel est le seul responsable de la parfaite exécution des travaux. Et je puis ajouter que le département des chemins de fer et canaux partage cette opinion. Je vous demanderai de nouveau d'examiner l'à-propos de substituer une formule semblable à celle qui est maintenant envoyée à ce bureau, à la note d'avis maintenant envoyée par les agents à votre auditeur du trafic. Vous seriez alors en état de savoir chaque fois qu'une remise serait faite si l'agent a fait la remise suivant les instructions et si son relevé est exact. En effectuant un arrangement de cette nature vous pourriez donner instruction à vos agents d'envoyer à ce bureau une copie de chaque rapport envoyé à l'auditeur du trafic. Par ce moyen ce bureau recevrait régulièrement des rapports exacts.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au gérant général des chemins de fer de l'État. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU GÉRANT GÉNÉRAL, CH. DE FER INT., MONCTON, N.-B, 5 mai 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre datée du 24 avril, relativement aux différences qui existent entre l'état des balances à la disposition des agents, le 30 décembre dernier, ainsi qu'indiquées par les relevés transmis directement à votre bureau et le sommaire envoyé de Moncton :—

Je dois dire que ces différences seront fréquemment observées, parce que les relevés qui vous sont fournis directement par les agents sont les sommaires du numéraire reçu et remis, et la balance accusée par ce relevé à la fin du mois n'indique que la balance en caisse à la station ou l'agence, et non pas la balance de la station, laquelle comprend les frais sur le fret en magasin, les montants payés à la main-d'œuvre et d'autres item. La balance accusée par l'agent comme balance de la station à la fin du mois est probablement exacte d'après les feuilles de route, billets, etc., en la possession de l'agent à cette époque, mais elle est sujette à variation par la vérification des comptes à notre bureau d'audition, et à raison de feuilles de route de fret d'endroits éloignés sur les chemins de fer du Grand-Tronc et du Pacifique canadien qui ne parviennent à la station qu'après l'envoi des relevés de l'agent pour le mois au bureau d'audition, et ces feuilles de route forment naturellement par la suite partie des comptes de la station pour le mois auquel elles appartiennent.

Vous me demandez l'explication des différences existantes à New-Glasgow, Antigonish, Londonderry et Mulgrave. Je vous l'envoie et je vous explique également les différences à l'agence de billets d'Halifax, vous faisant voir ce qui se produit aux stations de billets.

Instruction a été donnée aux agents de station, suivant que le demande votre lettre du 24 avril, d'indiquer sur les sommaires du numéraire pour le dernier jour du mois les frais sur le fret, bien que cela ne doive pas faire disparaître les difficultés que vous éprouvez.

Relativement aux différences entre les relevés des agents et ceux du caissier, instruction a été donnée aux agents de se servir du papier communicatif pour envoyer à l'auditeur du trafic un duplicata du relevé des recettes en numéraire transmis à votre bureau. Comme cela les deux états seront semblables. Il ne restera plus ensuite qu'à ajuster les corrections faites par le caissier pour les remises reçues. Elles seront faites par le caissier, qui énregistrera sur une formule toute erreur dans les montants que les agents lui auront remis, et cette formule sera annexée à l'état quotidien du livre de caisse fait par lui et expliquera les différences entre les relevés des agents et ceux du caissier.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. POTTINGER, *gérant général.*

	$ c.
Station de New-Glasgow.	
Au débit de la station—	
1 paquet de billets renvoyés pour être détruits—on suppose qu'il s'est perdu durant le transport, novembre 1885. (Il est gardé note des numéros, etc., mais aucun n'a jamais été employé, et l'on croit que les billets sont parvenus ici et détruits sans qu'il en ait été tenu note.)	621 90
Station d'Antigonish.	
Au débit de la station—	
La bal. corrigée pour novembre de votre agent est de $598.96. L'agent dit $516.46. La différence est Galt, feuille de route n° 48, $82.50 ajoutés par le ch. de fer le Grand-Tronc en vérifiant les feuilles de route (réglé par la suite en mars, ayant été inscrit par erreur).	82 50
Feuille de route 49, Galt, non indiq. sur le somm., lequel était en transit à la fin du mois—ajoutée par le ch. de fer le Grand-Tronc en vérifiant les feuilles de route d'entier parc.	90 75
Billet (formule n° 1) n°937 à Trenton, inscrit au rapport $1.23, devrait être $1.29	0 06
Livret de 500 milles, $11, devrait être $11.25	0 25
Frais sur fret en magasin	489 28
	662 84
A l'avoir de la station—	
Billets de membres du clergé à Stellarton, 2 à 66c., $1.32, inscrit $1.36	0 04
Erreur dans l'addit. de la dern. page du rapp. des bill., addit. $785.45, devrait être $784.40.	1 05
Heatherton payé d'avance $15.22, devrait être $14.97 (feuille de route 198, sommair. erroné).	0 25
	1 34
Balance au débit de la station	661 50

	$ cts.
Station de Londonderry.	
Au débit de la station—	
New-Glasgow, feuille de route 33 non inscrite au relevé	8 40
Billet, formule 180 X n° 28, 1ère classe, Boston et ret., demandé $2.50, devrait être $12.10	9 60
Feuille de route 46, Brockville, non indiquée au relevé (en transit)	0 72
do 1162, Montréal do do	1 90
Frais sur le fret en magasin	144 09
	164 71
A l'avoir de la station—	
Doubles—inscrit $34.05, devrait être $34.15	0 10
Balance au débit de la station	164 61
Station de Mulgrave.	
Au débit de la station—	
18 octobre, feuille de route, 9830, Saginaw, feuille de route non indiquée au relevé. Ajouté par le chemin de fer le Grand-Tronc en vérifiant (réglé par pièce justificative O.C., mars, comme inscription erronée)	222 75
28 décembre, feuille de route 15, Saint-Thomas, non indiquée au relevé, ajouté par le chemin de fer le Grand-Tronc	91 50
Remise de 6 centins de moins d'après recette du caissier	0 06
Doubles des conducteurs rachetés, $17.40, disons $17.42	0 02
Frais sur fret en magasin	86 32
do transit	91 50
Bordereaux de paye et déboursés de station	58 47
	550 62
A l'avoir de la station—	
Fret local reçu "à payer" $386.72, inscrit à l'état de compte $393.22, O.C. de $6.50 omis	6 50
Montant du conducteur Ross, 1er décembre, inscrit $12.15, devrait être $12.10	0 05
	6 55
Balance au débit de la station	544 07

Re Loyers des comptoirs de marchands de journaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 juillet 1894.

MONSIEUR,—Le rapport inclus dans votre lettre du 21 mai dernier indique que le loyer des comptoirs de marchands de journaux à Saint-Jean est de $300 par année, et qu'il n'est que de $50 à Halifax.

Veuillez expliquer la cause d'une si grande différence. Ces privilèges sont-ils accordés par bail ou convention, et dans ce cas est-ce pour quelque période déterminée?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au gérant général des chemins de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Chemin de fer Embranchement de Windsor.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 février 1894.

MONSIEUR,—Les relevés du chemin de fer Windsor et Annapolis pour les six mois de l'exercice en cours sont parvenus à ce bureau, mais il n'est pas fourni de données qui permettent de faire une audition. Dans votre lettre du 4 septembre 1893 vous donnez à entendre que ces relevés sont aujourd'hui préparés d'après la base des recettes brutes réelles, et qu'on dressait un état des transactions de l'année précédente afin qu'on put réclamer la différence. Veuillez m'envoyer un sommaire de cet état. Le montant a-t-il été payé? Les états mensuels devraient être attestés par les autorités du Windsor et Annapolis comme suit:—"Je certifie que le relevé qui précède est un état complet et exact des recettes brutes réelles provenant du trafic sur le chemin de fer d'embranchement de Windsor pour le mois de ————."

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au gérant général des chemins de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU GÉRANT GÉNÉRAL, CH. DE FER INT., MONCTON, N.-B., 26 mars 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre datée le 12 février, l'on vous a transmis il y a quelque temps les relevés d'un mois, tels que fournis par le chemin de fer Windsor et Annapolis pour l'embranchement de Windsor, à titre de modèle pour vous montrer comment les relevés ont été rendus. Vous les avez renvoyés à M. Williams, et l'on ne croyait pas que vous désiriez autre chose à ce sujet. M. Williams vous envoie maintenant tous les relevés, suivant que nous les avons reçus et vérifiés à partir du 1er juillet 1893, c'est-à-dire pour le présent exercice, et il continuera à vous transmettre ces relevés aussitôt qu'ils seront vérifiés de mois en mois. Les relevés sont actuellement préparés d'après la base des recettes brutes réelles, suivant que vous l'avez décidé. Il a été préparé un état d'après cette base pour l'année commençant le 1er juillet 1892, et l'on a reçu un chèque pour le montant additionnel, $573.17, du chemin de fer Windsor et Annapolis en décembre 1893, et ce montant a été inclus dans les relevés pour novembre 1893, ainsi que vous le constaterez en les consultant. Ci-joint se trouve une copie de l'état en question.

La nouvelle formule de certificat donnée dans votre lettre du 12 février 1894 est aujourd'hui employée par les autorités du chemin de fer Windsor et Annapolis sur les relevés qu'elles transmettent.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. POTTINGER, *gérant général.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 26 courant, contenant un état par lequel il est démontré que la différence entre les recettes réelles du chemin de fer Windsor et Annapolis pour la circulation étrangère pendant 1892-93 et l'état de ce trafic d'après lequel le règlement a été effectué était de $1,719.50. Un tiers de ce montant a été payé de trop par le chemin de fer Windsor et Annapolis.

Veuillez me faire connaître les mesures que vous prenez pour faire régler le montant en moins dans les comptes des années antérieures à juillet 1892.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au gérant général des chemins de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU GÉRANT GÉNÉRAL, CH. DE FER INT., MONCTON, N.-B., 13 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre en date du 29 mars, et j'ai demandé au chemin de fer Windsor et Annapolis de régler pour les années antérieures à juillet 1892.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. POTTINGER, *gérant général.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 juin 1894.

MONSIEUR,—Le chemin de fer Windsor et Annapolis porte à son avoir $83.66 dans les relevés de janvier, et $77.25 dans ceux de février, pour sa part des enregistrements de la ligne principale. Il ne paraît pas qu'il ait été rendu compte de ces montants.

A t-il été fait quelque règlement du montant en moins dans les comptes des années antérieures à juillet 1892, ce que vous avez demandé comme vous le disiez dans votre lettre du 13 avril dernier?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au gérant général des chemins de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU GÉRANT GÉNÉRAL, CH. DE FER I., MONCTON, N.-B., 25 juin 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre datée le 19 juin, relativement à la somme de $83.66 inscrite aux relevés de janvier, et à celle de $77.25 sur les relevés de février, du chemin de fer Windsor et Annapolis, sa part des enregistrements de la ligne principale.

Ces montants sont exacts, et il en sera rendu compte au mois de juin.

Le chemin de fer Windsor et Annapolis n'a pas encore effectué aucun règlement au sujet du montant réclamé pour les années antérieures à juillet 1892, mais je lui ai de nouveau demandé de le faire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. POTTINGER, *gérant général.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juin 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 25 courant, relativement aux comptes du chemin de fer Windsor et Annapolis. Vous dites qu'on n'a pas encore réglé le montant réclamé pour les années antérieures à juillet 1892. Dois-je supposer que vous avez fait préparer un relevé indiquant le montant dû à l'Etat, et que vous l'avez fourni aux autorités du chemin de fer W. et A., demandant le paiement ? S'il en est ainsi, veuillez m'en faire tenir une copie et faites-moi également connaître les données sur lesquelles il est basé.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au gérant général des chemins de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU GÉRANT GÉNÉRAL, CH. DE FER I., MONCTON, N.-B., 11 sept. 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre datée le 28 juin, au sujet des comptes du chemin de fer Embranchement de Windsor et du tiers des recettes de l'embranchement de Windsor, je vous transmets sous ce pli une lettre de M. Williams, notre trésorier, en date du 18 juillet, laquelle explique qu'il lui est impossible de préparer le relevé dont vous parlez. Je vous envoie de plus une lettre en date du 29 juin de M. Campbell, le gérant général et secrétaire du chemin de fer Windsor et Annapolis, refusant de rouvrir les comptes antérieurs à juillet 1892 et d'envoyer des états additionnels pour les années précédentes, et donnant les raisons de ce refus.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. POTTINGER, *gérant général.*

BUREAU DU TRÉSORIER, MONCTON, N.-B., 18 juillet 1894.

MONSIEUR,—*Re* la lettre de l'auditeur général du 28 du mois dernier, relativement à la balance réclamée du chemin de fer Windsor et Annapolis en vertu de l'ancien arrangement *re* Embranchement de Windsor, j'ai quelque peu retardé de répondre à votre note parce que j'attendais la visite de M. Boggs, à Kentville, lorsqu'il devait payer les employés de l'Embranchement de Windsor pour le mois de juin. Ce dernier a vu M. Gifkins, l'agent général des voyageurs du chemin de fer Windsor et Annapolis, et il paraît qu'on a suivi la coutume de détruire tous les billets quatre ou cinq ans après les avoir retirés, en sorte que le chemin de fer Windsor et Annapolis ne possède de matériaux pour baser un état corrigé que pour cette période de temps. Il m'a promis de faire préparer l'état aussitôt que possible. Avant cette date, il faudra se former une estimation de la différence due, chemin de fer d'embranchement de Windsor, sur billets.

T. WILLIAMS.

A Mr D. POTTINGER, gérant général, chemin de fer Intercolonial.

BUREAU DU GÉRANT GÉNÉRAL, CH. DE FER W. ET A.,
KENTVILLE, N.-E., 29 juin 1894.

CHER MONSIEUR,—Je regrette beaucoup d'avoir retardé si longtemps à répondre à votre lettre relative à la question du tiers des recettes de l'Embranchement de Windsor, mais je me trouvais à Ottawa, occupé à surveiller quelque législation, et il m'a été en conséquence impossible d'étudier le sujet comme il le méritait.

Dans ma lettre du 14 septembre 1892, je vous exposais très au long le mode de reddition de compte suivi par ma compagnie et l'Intercolonial jusqu'à juillet 1892. Quand à cette date, M. Gorman attira mon attention sur cette question, je fis des recherches, et après avoir correspondu avec vous, je consentis à rendre compte à votre auditeur d'après la base du montant reçu pour chaque voyageur. Les choses étant ainsi et ma compagnie désirant très fortement éviter toute cause de conflit avec l'Etat, j'aurais de beaucoup préféré qu'on n'eut plus soulevé la question.

La méthode de tenue de compte établie par l'Etat et nous-mêmes avant 1892 avait été suivie depuis vingt années sans contestation pour toute question se rattachant aux péages de l'embranchement ; des états mensuels étaient fournis et l'auditeur de l'Intercolonial les auditait, puis les paiements se faisaient mensuellement et des quittances en étaient données. En conséquence, je ne crois pas que l'on puisse demander à ma compagnie de fournir d'autres états pour les années antérieures à juillet 1892 ; à vrai dire il serait excessivement difficile, sans compter qu'il faudrait faire un travail très considérable, pour examiner de nouveau tous les comptes, et d'ailleurs les données pour les premières années n'existent plus. Je ne suis pas prêt à dire que si ces comptes étaient préparés ils indiqueraient une balance revenant à l'Etat, car je sais que dans bon nombre de cas le taux crédité à l'embranchement de Windsor dépassait celui auquel on serait arrivé par la division du nombre de milles parcourus.

Dans les circonstances je regrette donc de ne pouvoir accéder à votre demande d'envoyer des états pour les années antérieures à juillet 1892, pour les raisons suivantes :

Parce que les comptes ont été réglés et fermés.

Parce que l'on a préparé des états mensuels qui ont été acceptés.

Parce que les comptes ont été audités de mois en mois par le comptable du bureau principal du chemin de fer Intercolonial.

Et enfin parce que les paiements effectués par la compagnie ont été acceptés pour acquit de la réclamation de l'Etat, d'après l'arrangement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

W. R. CAMPBELL.

A Mr D. POTTINGER, gérant général des chemins de fer de l'Etat.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 septembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 11 courant, contenant les lettres de M. Williams et de M. Campbell.

La lettre de M. Campbell est datée du 29 juin, et ce dernier refuse de fournir aucun état pour les années antérieures à juillet 1892 pour différentes raisons qui ne me paraissent pas décisives.

La lettre de M. Williams, en date du 18 juillet, donne à entendre que M. Gifkins, l'agent général des voyageurs, avait d'ailleurs promis de faire préparer un état couvrant toutes les années pour lesquelles l'on possédait encore les billets, ajoutant que pour auparavant on devrait faire l'estimation de la différence due sur les billets, chemin de fer d'embranchement de Windsor. Je présume qu'il veut dire par le chemin de fer Embranchement de Windsor. Ne serait-il pas à propos de demander à M. Gifkins s'il a préparé cet état, et dans ce cas, d'envoyer un employé à Kentville pour le comparer avec les billets et relevés. Quand on aura les chiffres pour une période de cinq ou six années, il sera sans doute possible de faire une estimation des affaires des années antérieures, justes pour tous les intéressés, puisqu'on allègue que les billets pour ce temps ont été détruits. Dans tous les cas ce paraît être la seule manière possible de régler cette question.

Si le gérant général persiste à refuser d'ouvrir la question antérieurement à juillet 1892, il faudrait préparer un état complet de tous les faits pour le soumettre au ministère de la justice, et s'assurer des droits légaux de l'Etat.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au gérant général des chemins de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

(*Voir* la lettre au sous-ministre du commerce, page S—9.)

Re Péages sur les canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 11 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que l'on a mis à exécution la proposition contenue dans votre lettre du 18 mars 1893, à l'effet d'obliger les percepteurs de péages sur les canaux de fournir directement à votre bureau leurs sommaires de perceptions, soit journalières ou hebdomadaires, suivant le cas, et que les formules nécessaires ont été envoyées aux percepteurs avec instruction de vous les transmettre, ainsi que l'indique la liste ci-jointe.

Tout en nous efforçant ainsi d'adopter votre manière de voir, je suis en même temps chargé de vous dire qu'afin d'éviter tout malentendu possible, toute lettre que vous pourrez désirer au sujet des questions comprises dans ces formules devra être obtenue comme auparavant par l'entremise du ministère même.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JNO. H. BALDERSON, *secrétaire.*

Percepteurs qui ont reçu instruction de transmettre des relevés à l'auditeur général.

Quotidiens.—Port-Colborne, Port-Dalhousie, Cornwall, Montréal, Kingston, Saint-Jean, Ottawa et Grenville.

Hebdomadaires.—Dunnville, Port-Maitland, Port-Robinson, Sainte-Catherine, Chippewa, Beauharnois, Lachine, Cardinal, Kingston-Mills, Smith-Falls, Peterborough, Fenelon-Falls, Chambly, Saint-Ours, Carillon, Sainte-Anne, Saint-Pierre, Hastings, Buckhorn, Burleigh, Brighton, Bobcaygeon.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 mars 1894.

MONSIEUR,—Depuis que je vous ai écrit le 7 courant j'ai reçu les relevés des percepteurs de péages sur les canaux, etc., pour les six mois finissant le 31 décembre. Il n'y a pas de relevés des canaux de la Culbute ou de la Tay. Il est envoyé un sommaire des relevés de chaque mois sur une formule semblable à celle fournie par ce bureau, mais ce sommaire ne porte pas à l'endos le certificat du ministère.

Le certificat du percepteur n'a pas été changé comme je le suggérais dans ma lettre du 18 mars 1893. J'attire votre attention sur ce fait.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 19 avril 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 13 du mois dernier, accusant réception des relevés envoyés par les percepteurs des péages sur canaux pour les six mois finissant le 31 décembre 1893, je suis chargé de vous informer qu'il n'a pas été reçu de relevés du canal de la Culbute dans le cours de cet exercice, et quant aux relevés du canal Tay ils accompagnent ceux du canal Rideau.

Le changement du certificat auquel vous faites allusion dans votre lettre ne me paraît pas, je dois dire, praticable.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,,

A l'auditeur général. JNO. H. BALDERSON, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 mars 1894.

MONSIEUR,—Relativement aux relevés des percepteurs de Cornwall, Kingston, Lachine et Montréal, je dois vous demander un état détaillé des permis de circulation délivrés durant la dernière saison par chacun des trois premiers percepteurs, payables à Montréal ; aussi un état détaillé des permis de circulation délivrés par chacun de ces percepteurs, qui ont été payés à Montréal durant le même temps.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Re Loyers de chutes d'eau, canal Lachine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mars 1894.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 6 septembre 1893, accusant réception de ma lettre contenant un état, et demandant des renseignements sur les loyers de chutes d'eau du canal Lachine, vous dites qu'on me fournira un état annuel dès qu'il sera terminé, et que cet état donnera probablement l'information désirée. Je n'ai pas encore reçu cet état. J'ai dernièrement reçu un exemplaire de votre rapport du ministère pour 1892-93, mais je n'y trouve aucun état me donnant le renseignement demandé.

Je serais heureux de vous lire à ce sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux,

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 19 mai 1894.

MONSIEUR,—Relativement à la correspondance antérieure au sujet des arrérages de loyers de chutes d'eau sur le canal Lachine, et plus particulièrement à vos lettres du 21 août 1893 et du 5 mai 1894, je reçois instruction de vous informer que le ministère a maintenant reçu le paiement de tous les arrérages jusqu'au 1er mai, saufdans les cinq cas suivants, dont on s'occupe actuellement :—

H. Bulmer, jeune, et Frère, soumis au ministère de la justice, qui décidera.
Bourgouin et Thibault do do do
Tate, Frères do do do
Hurteau, Frères, attendant le retour du locataire, voyageant hors du Canada.
Henderson, Frères, reconvention contre le ministère non réglée.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JNO. H. BALDERSON, *secrétaire.*

Re Arrérages dus.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 décembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 15 du courant, contenant des états d'arrérages dus à votre ministère relativement aux comptes des canaux.

Vous n'avez fourni aucun état des arrérages dus sur les comptes de chemins de fer.

Je serais heureux d'avoir une lettre de vous à ce sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-94

PARTIE R

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Département du secrétaire d'Etat: Dépenses.

Sommaire des dépenses.

			$ c.
Gouvernement civil:	Autorisé par la loi	(Page R—2)	7,000 00
do	Appointements	(do R—2)	41,960 39
do	Dépenses imprévues	(do R—3)	4,309 37
do	Examinateurs du service civil	(do R—4)	3,860 98
Divers:	Dépenses imprévues	(do R—4)	217 54
do	Rapports au parlement	(do R—4)	6 85
do	Acte de Tempérance du Canada	(do R—4)	419 10
			57,774 23

Taxe du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
		$ c.	$ c.
....	Hon. John Costigan, secrétaire d'Etat	7,000 00	
	Personnel.		
6 09	Archambault, A., 3 m. à $450, 9 à $500	487 50	
6 25	Archambault, R., 12 m. au 30 juin	500 00	
25 00	Arcand, A. do	1,250 00	
48 00	Audet, Alphonse, gardien des archives, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
15 25	Audet, F. J., 9 m. à $750, 3 à $800	762 50	
8 16	Baker, F. A., 9 m. à $550, 3 à $600	562 50	
36 00	Brousseau, E., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
.....	Cameron, J., emballeur surnuméraire, oct. nov. et déc. '93, à $400	99 99	
64 00	Catellier, L. A., sous-secrétaire, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
....	Codd, George, messager surnuméraire, 6 m. à $25, 6 à $27.50	315 00	
20 00	Collins, George, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
34 00	Colson, F. do	1,700 00	
6 12	De Grosbois, W. B., messager, 12 m. au 30 juin	490 00	
1 53	Des Georges, M., 1er juillet au 7 août à $500	51 06	
23 25	De Lanaudiere, C. T., 9 m. à $1,150, 3 à $1,200	1,162 50	
.....	Delaporte, G., commis surnuméraire, 352 jrs au 30 juin à $2.	704 00	
6 88	Dubé, L. J. A., 12 m. au 30 juin	550 00	
28 00	Drouin, Alphonse do	1,400 00	
6 25	Elie, Alfred, messager do	500 00	
29 75	Emond, Gustave, 3 m. à $1,450, 9 à $1,500	1,487 50	
12 00	Foran, Wm., 12 m. au 30 juin	600 00	
....	Glasmacher, H., traduction de 3 documents	6 00	
13 75	Globensky, L. F., 3 m. à $650, 9 à $700	687 50	
25 00	Harrison, Edward, 12 m. au 30 juin	1,250 00	
28 00	Kirwin, P. T. do	1,400 00	
6 88	Lalonde, J. M. do	550 00	
28 00	Lamothe, H. G. do	1,400 00	
28 00	Learoyd, A. G. do	1,400 00	
25 00	Matton, A. O. do	1,250 00	
23 75	Medlow, Chas., 3 m. à $1,150, 9 à $1,200	1,187 50	
*	Morgan, Henry J., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
23 75	McDonald, Daniel D., 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50	
.....	Paradis, E. G., commis surnuméraire, 1er juillet au 17 août à $400	51 61	
11 71	do 18 août au 30 juin à $450	391 83	
41 25	Pelletier, P., 9 m. à $2,050, 3 à $2,100	2,062 50	
6 12	Ricard, Urgel, messager, 6 m. à $480, 6 à $500	490 00	
26 00	Roy, Henri, 12 m. au 30 juin	1,300 00	
15 50	Steele, E. Y., 6 m. à $750, 6 à $800	775 00	
29 75	Storr, J. W., 3 m. à $1,450, 9 à $1,500	1,487 50	
28 75	Waters, J. F., 3 m. à $1,400, 9 à $1,450	1,437 50	
28 00	Walsh, M. F., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
....	do secrétaire particulier	600 00	
765 74		50,136 99	
	Imputé comme suit :—		
765 74	Gouvernement civil: Autorisé par la loi	7,000 00	
... .	do Appointements	41,960 39	
....	do Dépenses imprévues	1,176 60	
765 74		50,136 99	

Gouvernement civil : Dépenses imprévues.	$ c.
Appointements dans le département, Ottawa .....(Page R—2)	1,176 60
Frais de voyages : E. Brousseau, $24.40 ; L. A. Catellier, $29.50 ; l'hon. John Costigan, $100 ; J. B. Lynch, $59.33.	213 23
Louage de voitures à Ottawa : E. Brousseau, 50c. ; L. A. Catellier, $22 05 ; F. Colson, $1 50 ; l'hon. John Costigan, $174 ; C. T. Delanaudière, $1 ; A. Drouin, $1.50 ; G. Emond, $1 ; P. Pelletier, $3 ; M. F. Walsh, $10.75 ; messagers, $13.75	229 05
Journaux : canadiens, $105.45 ; européens, $20.44	125 89
Télégrammes, $516.36 ; frais de port, $46.30 ; messageries et fret, $61.45	618 11
Annonces, $2 ; bougies et chandelles, $2.45 ; allumoirs à gaz, $3.50	7 95
Gratifications aux garçons du télégraphe, $5.25 ; glace, $6.90	12 15
Réparer des horloges, $4.50 ; réparer un clavigraphe, $10 ; seaux à eau sale, $3.75	18 25
Savon et allumettes, $7.67 ; crachoirs, $4.65 ; tramway, $3.50	15 82
Essuie-mains, $9 ; blanchissage d'essuie-mains, $60 ; menus articles, $7.70	76 70
Cox, Geo. : lithogr. et étamper 17 rames, $45.73 ; étamper 4 rames, $4.50 ; étamper 2,000 enveloppes, $6.77 ; changem. de plaque,100 cartes, et impression pour le sous-secrét,, $1.50	58 50
Compte de l'imprimeur de la reine pour impressions, reliure. formules, etc	739 53
do pour publications du parlement	36 00
Papeterie du bureau de la papeterie.	
Serviette, $5.25 ; paniers, 1 pupitre, 5 rebuts, $3.27	8 52
Livres blancs : 1 livre de chèques, $3.20 ; 50 agendas, $33.08 ; 8 carnets, $3.45 ; 288 albums, $19.50 ; divers, $3.77.....	63 00
Livres : *Burke's Peerage*, $9.80 ; *Bourinot's Cape Breton*, $3 ; *Century Dictionary*, $76.50 ; *Original Registers under French Regime*, $50 ; *Rand & McNally's Atlas*, $35 ; livres de renvoi relatifs au Canada, pour le bureau du haut commissaire, $42.94 ; 2 *Statesman's Year-books*, $6 ; *Supreme Court Lists*, $3 ; *Todd's Parl. Govt. in Colonies*, $7 ; 27 almanachs, $20.95 ; 14 almanachs des adresses, $44.50 ; 18 au-dessous de $3 chaq., $21.01	319 70
Boîte à monnaie, $2.25 ; 48 calendriers, $3.60 ; 9,625 enveloppes, $56.35	62 20
Grattoirs, encre et crayons, 42, $4.89 ; 96 liasses-billets, $2.88.....	7 77
Liasses Shannon, 13, $10.40 ; 44 bouteilles d'encre, $13.39 ; 24 index, $3.60....	27 39
Couteaux : 1 à pupitre, 1 canif, 4 à papier, $2.86 ; 6 douz. de galons en soie verte, $4.65.....	7 51
Mucilage, 20 bouteilles, $9.80 ; mesure de carte géographique, universelle, $2.60..	12 40
Papier buvard, 1 rame ; papier-ministre, 4½ rames ; à note, 10 rames ; semi-communicatif, 5 boîtes ; à clavigraphe, 10 boîtes ; à envelopper, 4 rames.....	96 48
Parchemin, 500 peaux, 6 feuilles, $212.90 ; 103 boîtes de plumes, $32.64.....	245 54
Crayons : 186 de plomb et de couleur, $3.58 ; 42 de poche, $9.80 ; mine de plomb, $4.68....	18 06
Porte-plumes : 122, $3.96 ; 33 boîtes de bandes élastiq., $12.92 ; 27 rouleaux de ruban, $18.33..	35 21
Ciseaux, 7 prs., $4.05 ; ficelle, 36 balles, $5.88 ; 11 liv. de cire, $7.06.....	16 99
Clavigraphes : 14 rubans, $13.63 ; nettoyage, $5.	18 63
Papier à envelopper, $11.98 ; 13 poids à papier, $4.35 ; divers, $25.86.....	42 19
	4,309 37

Examinateurs du serv. civil.	$ c.
John Thorburn, président	400 00
A. D. DeCelles, examinateur	400 00
P. LeSueur, examinateur et secrétaire	1,100 00
J. A. Keays, commis	925 00
Sous-examinateurs.	
Charlottetown, E. Stewart, 5 j	25 00
Halifax, J. Parsons, 7 j	35 00
Hamilton, R. E. Gallagher, 5 j	25 00
Kingston, D. M. McIntyre, 6 j	30 00
London, R. M. Graham, 7 j	35 00
Montréal, F. Benoit, 6 j	30 00
do J. A. Désilets, 3 j	7 50
do J. A. Beaulieu, 3 j	7 50
do Ed. Guilbout, 2 j	5 00
Ottawa, R. W. Baxter, 3 j	7 50
Québec, John McNaughton, 7 j	17 50
Régina, Wm. Rothwell, 3 j	15 00
Saint-Jean, James Bennett, 6 j	30 00
Toronto, rév. Dr Davies	10 00
Victoria, rév. E. F. Wilson, 6 j	30 00
Winnipeg, rév. O. Fortier, 6 j	30 00
Dépenses re examens.	
Halifax, loyer d'une chambre à l'Instit. de l'Eglise d'Ang., 3 j., $15; encre, 30c.	15 30
Hamilton, R. E. Gallagher, loyer de chambre, $10; encre, 60c.; dépenses, 90c.; traite, 35c	11 85
Kingston, A. Lanigan, gardien, $3; encre, 50c.; charriage, 25c.; enregistrement, 10c	3 85
Annonces, *Kingston News*	1 50
Montréal, Ed. Guilbout, mettre la salle en ordre, $3; Mme Ressoucha, nettoyage, $3.50; charriage, $1; encre, 75c.; encriers, 90c	9 15
Annonces: *Gazette*, $12.50; *La Minerve*, $2.70	15 20
Ottawa, loyer de la salle de l'église méthodiste Dominion, 3 j., $30; Wm. Hill, gardien, 3 jrs, $5; aide, $1; W. E. Biggs, services, 4 jrs, $6; C. Hugg, gardien, 6 jrs, $7.50	49 50
Québec, L. Guérard, loyer de tables et de chaises, $10; encre, $1.65	11 65
Régina, Wm. Rothwell, loyer de salle, 3 j., $3; encre, 20c	3 20
Saint-Jean, Geo. Harrison, soin et nettoyage, $5.50; charriage, 30c.; encre, 60c.; enregistrement, 5c	6 45
Victoria, Weiler, Frères, usage de tables, $5.75; gardien, $6; écurie de louage, $1 50; encre, $1.25; divers, 90c	15 40
Winnipeg, loyer de salle, combust. et soin, 6 j., $14; encre, $1.50; agrafes-papier, 95c.; messageries, $1.85; coût de M.-P., 70c	19 00
Frais de voyages.	
John Thorburn—	
Deux voyag. à Toronto: billets de ch. de fer, $26; pullmans, $8; hôtel, $32.50; voit. de p., $1.48; charg'r, $1	68 98
3 voyages à Montréal: billets de ch. de fer, $17.55; wagon-palais, $1.50; voit. de pl., etc., $2.10; hôtel, $10.70	31 85
A reporter	3,427 88

Examinat. du serv. civil—*Fin.*	$ c.
Report	3,427 88
Frais de voyages—Fin.	
Erreurs de compte à être déduites en 1894-95	2 00
P. LeSueur, voyage à Québec—	
Billets de ch. de f., $13.35; wagon-lits et chargeurs, $3.50; voit. de p., $2; télégrammes, etc., 65c.; 7 jrs de pension, $14; payé au Dr Blair pour soins médicaux, $2	35 50
A. D. DeCelles, 3 voyages à Montréal	32 60
J. A. Keays, voyage à Québec—	
Billets de ch. de fer, $11.70; pullman, $1.50; 5 jours de pension, $12.50	25 70
Dépenses en général.	
Impr. de la reine, impressions et lithog.	202 47
do papeterie	59 24
P. Racine, gardien de bureau à Ottawa, 12 m	40 00
Cie de messageries Dominion	16 95
do Canadienne	1 25
Cie de télégraphe G.N.-O	1 97
do C.C.P	1 44
P. LeSueur, fournir et blanchir des essuie-mains, $6; charriage, $4.75; savon, etc., 75c.; billets de tramway, 60c.; télégrammes, 88c.; gratifications aux garçons de l'ascenseur et porteurs de journaux, $1	13 98
	3,860 98
Divers.	
Dépenses imprévues.	
Abonnements à des journaux, etc., p. la bibliothèque de Londres	217 54
Rapports au parlement.	
Secrétaire prov., Ile du Prince-Ed.— Payé à C. E. Cuddie pour transcript.	6 85
	224 39
Acte de Tempérance du Canada.	
Brome, juin, 1893—	
R. O., H. S. Foster—	
Dépense supp. pour frais de voyage.	21 00
do places	11 20
Gazette provinciale, proclamation en anglais, $28.20; en français, $28.20; édition supplément., $20.99	77 39
Charlottetown—	
O.-R., shérif F. H. Horne	60 00
The Examiner, impressions	39 55
13 sous-officiers-rapporteurs	52 00
13 constables	13 00
13 bureaux de votation, loyer de	130 00
Carter et Cie, papeterie	8 86
S. W. Crabbe, pinceau et broquettes	1 10
Affichage de proclamations	2 00
Charriage	3 00
	419 10

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT, OTTAWA, 7 juin 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre un compte de l'imprimeur de la reine de la province de Québec pour publication dans la *Gazette Officielle* de Québec de la proclamation concernant la prochaine élection devant être faite sous l'empire de la loi de tempérance du Canada dans le comté de Brome.

Relativement à la somme demandée pour un supplément de cette *Gazette officielle* et que vous remarquerez dans le compte, je dois expliquer que, quoique la proclamation ait été adressée de ce département à Son Honneur l'administrateur de la province de Québec le 18 mai pour publication dans la *Gazette* du 27 du même mois, ainsi que les 3 et 10 du mois courant, elle n'y a point parue à la date mentionnée en premier lieu. Une édition supplémentaire de la *Gazette* fut par ce fait rendue nécessaire, et, bien que votre département ne soit nullement à blâmer du retard survenu, il ne paraît pas y avoir de doute sur la convenance de solder la dépense additionnelle encourue par le dit retard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. L. A. CATELLIER, *sous-secrétaire d'Etat.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 septembre 1893.

MONSIEUR,—Dans le compte de la *Gazette Officielle* de Québec pour publication de la proclamation concernant l'élection de Brome sur la question de tempérance, se trouve une somme de $20.99 pour frais d'un supplément.

Comme la proclamation a été envoyée de votre département à temps pour être insérée dans l'édition régulière de la *Gazette*, il me semble que les frais du supplément ne devraient pas retomber sur le trésor fédéral. Avez-vous plus ample explication?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-secrétaire d'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT, OTTAWA, 13 septembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 12 de ce mois, au sujet de la somme de $20.99 pour frais d'un supplément de la *Gazette Officielle* de Québec contenant la proclamation relative à l'élection à faire dans le comté de Brome sous l'empire de la loi de tempérance du Canada.

Comme vous pouvez le voir, la proclamation en question a été envoyée de ce département à temps pour être insérée dans l'édition régulière de la *Gazette*.

Cependant, les circonstances dans lesquelles le retard est produit sont telles que, pour réitérer l'opinion exprimée dans la lettre que je vous ai adressée le 7 juin dernier, il ne paraît pas y avoir de doute sur la convenance de payer la somme demandée.

La lettre contenant la proclamation était adressée à Son Honneur l'administrateur du gouvernement de Québec, à Québec. Son Honneur étant absent de la capitale à cette époque, la lettre a dû lui être envoyée, et avant qu'elle put avoir effet, la date de la publication régulière de la *Gazette* était passée.

J'espère que cette explication sera jugée suffisante pour justifier le paiement de la somme, d'autant plus qu'en demandant la publication d'une édition supplémentaire le département a pris la responsabilité des frais occasionnés par cette publication.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. L. A. CATELLIER, *sous-secrétaire d'Etat.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 septembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai votre lettre d'hier en réponse à la mienne du 12, relative aux frais d'une édition supplémentaire de la *Gazette Officielle* de Québec contenant la proclamation de l'élection de tempérance de Brome.

Si, dans les conditions relatées par votre lettre, le gouvernement fédéral est tenu de payer la somme, ce doit être parce que le lieutenant-gouverneur est exempt par son rang des responsabilités qui incomberaient à un fonctionnaire du gouvernement de Québec. Comme ceci est un point de loi, j'aimerais connaître l'opinion du ministère de la justice quant à la responsabilité du gouvernement fédéral.

Si nous sommes tenus responsables des frais supplémentaires encourus par une province lorsque le retard se trouve dans la transmission de documents du lieutenant-gouverneur de la province aux fonctionnaires de cette province, y a-t-il une objection valide contre l'envoi des documents à quelque fonctionnaire pour lequel le gouvernement provincial serait responsable dans le cas de retard ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-secrétaire d'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT, OTTAWA, 18 septembre 1893.

MONSIEUR,—Donnant suite à la correspondance échangée au sujet de la somme de $20.99 demandée pour frais d'un supplément de la *Gazette Officielle* de Québec contenant la proclamation relative à la récente élection faite dans le comté de Brome sous l'empire de la loi de tempérance du Canada, j'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 de ce mois, dans laquelle vous exprimez le désir de connaître l'opinion du ministère de la justice quant à la responsabilité du gouvernement fédéral au sujet de ces frais, et vous demandez aussi s'il existe une objection valide contre l'envoi de ces proclamations à quelque fonctionnaire du gouvernement provincial intéressé au lieu de les adresser au lieutenant-gouverneur.

En ce qui concerne la question de responsabilité, je vais soumettre les documents au ministère de la justice, ainsi que vous le suggérez.

Quant au second point que vous soulevez, je dois faire observer que, suivant la coutume instituée lors de la confédération et confirmée en règlement par un arrêté du conseil le 16 février 1880, les lieutenants-gouverneurs sont l'entremise des communications entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

P. PELLETIER, *sous-secrétaire d'État intérimaire.*

A l'auditeur général.

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT, OTTAWA, 30 octobre 1883.

MONSIEUR,—Relativement à la correspondance précédemment échangée au sujet de la somme de $20.99 demandée pour frais d'un supplément de la *Gazette Officielle* de Québec contenant la proclamation relative à l'élection faite dans le comté de Brome sous l'empire de la loi de tempérance du Canada, et relativement surtout à votre lettre du 14 septembre sur le même sujet, j'ai l'honneur de vous transmettre aujourd'hui copie d'une lettre—datée le 26 du présent mois—du sous-ministre de la justice, contenant sa décision sur les points soulevés dans votre communication en dernier lieu mentionnée quant à la responsabilité du gouvernement fédéral à propos du paiement de la somme en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. L. A. CATELLIER, *sous-secrétaire d'État.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 26 octobre 1893.

MONSIEUR,—Relativement à la correspondance échangée avec l'auditeur général au sujet des frais d'un supplément de la *Gazette officielle* de Québec contenant la proclamation d'une élection dans le comté de Brome sous l'empire de la loi de tempérance, j'ai instruction de vous dire qu'il ne paraît pas y avoir de fondement à la prétention de l'auditeur que, parce que la proclamation a été envoyée de votre département à temps pour être insérée dans l'édition régulière de la *Gazette*, les frais du supplément devraient être supportés par la province.

Le retard paraît avoir été occasionné par l'absence de la capitale de Son Honneur l'administrateur du gouvernement. Il ne semble pas y avoir de raison de tenir la province responsable d'un retard résultant des mouvements du lieutenant-gouverneur ou de l'administrateur du gouvernement.

Quant à l'avis de l'auditeur, que les documents devraient être adressés à quelque fonctionnaire dont le gouvernement provincial serait responsable dans les cas de retard, je dois dire que le ministre de la justice ne voit pas comment cet avis pourrait être mis à effet, attendu que le gouvernement fédéral donne des instructions au lieutenant-gouverneur ou à l'administrateur, selon le cas, mais n'a pas autorité en ces matières sur les fonctionnaires du gouvernement provincial.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. POWER, *S.-M. intérim. de la justice.*

Au sous-secrétaire d'Etat.

Sommaire du revenu.

	$ c.
Revenu casuel.....(Page R—8)	6,371 60
Honoraires d'examens du service civil.....(do R—10)	3,005 00
	9,376 60

Revenu casuel.

Chartes, etc	4,910 00
Commissions	1,205 00
Copies et recherches	86 45
Certificats	186 50
Passeports	280 00
Divers	34 50
	6,702 45
MOINS—Remises	330 85
	6,371 60

Chartes et chartes supplémentaires.

Alaska Feather Down Co	30 00
American Hardwood Co	100 00
Ames Holden Co	350 00
Aurore Publishing Co	30 00
Canada Paint Co	150 00
Canadian Forwarding and Export Co.	30 00
Canadian Granite Co	25 00
Canadian Royal Art Union	30 00
Canadian Typograph Co	150 00
Cassidy, J. L., & Co	150 00
Citizens Gas Control Co	50 00
Citizens Light and Power Co	100 00
Coal Saving and Smoke Consuming Co	50 00
Collingwood Meat Co	150 00
Colonial Telegraph and Telephone Co.	30 00
Cyclorama Co	30 00
Dave & Rankin Trap Co	30 00
Dominion Bag Co	100 00
Euphemia Ship Co	30 00
Fish River Copper and Silver Mining Co	200 00
Gibbs, Franchot & McLaren Co	50 00
Gillies Bros. Co	50 00
Goldie Milling Co	100 00
Gould Bicycle Co	50 00
Heintzman & Co	150 00
Imperial Security Co	100 00
Imperial Writing Brush Co	150 00
International Produce and Mfg. Co	150 00
Lake Ontario and Bay of Quinté SS Co	30 00
Lake Winnipeg Fish Co	30 00
Matheson, Wm. J., Co	30 00
McRae Trading Co	100 00
Mercer Manufacturing Co	150 00
Montreal and Chicago Merchants Shipping Co	25 00
Montreal and Cornwall Navigation Co.	30 00
N. W. Publishing Co	30 00
Ness, T. W., Electrical Co	100 00
Niagara Navigation Co	150 00
Nordheimer, A. S	150 00
Northern Elevator Co	150 00
Ontario and Western Lumber Co	200 00
Packard Electric Co	150 00
Paterson Manufacturing Co	50 00
Pattie & Perley Orchard Co	150 00
Plansifter Co	30 00
Pontiac Telephone Co	30 00
Provincial Natural Gas and Fuel Co.	100 00
Riverside Mining Co	50 00
Simpson & Co	50 00
Société de Publication Conservatrice	50 00
A reporter	4,450 00

Chartes et chartes supplémentaires—*Suite.*

	$ c.
Report	4,450 00
St. Henri Chemical Co	50 00
St. Lawrence Chemical Co	30 00
St. Lawrence Cotton Co	150 00
St. Lawrence Steam Navigation Co	100 00
Tiber Steamship Co	50 00
Tobique Valley Gypsum Mining and Manufacturing Co	50 00
True Witness Printing and Publishing Co	30 00
	4,910 00

Commissions.

Archambault, G. A	4 00
Archibald, juge	20 00
Balderson, J. H	15 00
Barker, M. le juge	20 00
Barry, juge	20 00
Beatty, Johnson	8 00
Beck, N. D	20 00
Bell, G. P	15 00
Berton, John F	5 00
Blanchet, M. le juge	20 00
Boyd, l'hon. John	20 00
Brien, F. A	4 00
Brown, E. G	15 00
Campbell, Colin	20 00
Catellier, L. A	20 00
Chamberlin, lt.-col	20 00
Champagne, Judge	20 00
Clinch, C. C	5 00
Coldwell, G. R	20 00
Connell, A. B	20 00
Cooper, W.. jeune	20 00
Crawford, Horace E	20 00
Cull, J. W	5 00
Cyr, Honoré	5 00
Daly, l'hon. T. M	20 00
Darveau, Chas	4 00
Duff, W. A	4 00
Dupuis, J. A	8 00
Duval, Geo	20 00
Elliot, juge	20 00
Elliott, juge E	4 00
Fisher, James	20 00
Fitzgerald, B. W	20 00
Fraser, lt-gouv., du N.-B	20 00
Gobeil, Ant	20 00
Gilmour, T. H	20 00
Gosselin, Jean	4 00
Greig, A. M	4 00
Gregory, Ernest	4 00
Haggart, Alex	20 00
Hazen, F. L	20 00
Hazen, J. D	20 00
Hess, John George	15 00
Hough, John Stanley	20 00
Hovey, W. H	5 00
Howlan, lt-gouv	20 00
Hutchinson, Robt	4 00
Jenks, J. N	8 00
Jones, Brenton St. C	5 00
King, juge	20 00
Landry, juge	20 00
Landry, N. A	4 00
Laurin, A	15 00
Locke, Corbet	20 00
Marchand, Louis	4 00
Matthews, Geo. F	15 00
McCabe, John J	4 00
McCready, Jas. W	4 00
A reporter	796 00

	PAGE.
Procurations—Règlements	ix
Profit sur monayage d'argent	C— 42
do de cuivre	C— 42
Profit sur papeterie	N— 24
Promotion—Service civil—Réglements	xxix
Publication des *Débats*—Communes	I— 15
do Sénat	I— 13
Publications, ventes de	N— 22
Quais et jetées—Recettes	J— 90
do Réparations	J— 30
Qu'Appelle, Ecole d'industrie	F— 38
Quarantaine—Crédits	lxxviii
do Dépenses	A— 25
do des bestiaux	A— 30
Québec, Cartoucherie	K— 61
do Ecole de cavalerie	K— 5
do Edifices publics	P— 2
do Police fluviale	J— 14
Rachat de la dette—Crédits	lxiii
do Dépenses	C— 6
Rapporteurs—Rénumération—Réglem	xiii
Rapports—Nomb. de rap. à être distr	xxvii
Rapports des ministères	I— 20
Rapports pour le parlement—	
Conseil privé	O— 2
Minist. de l'agriculture	A— 3
do de la justice	H— 15
do de la marine et des pêcher	J— 60
do du secrétaire d'Etat	R— 4
Recettes d'honoraires de brevets	A— 53
Récompenses pour sauvetage	J— 11
Régina, Ecole d'industrie	F— 40
do Entretien de la prison	H— 33
Règlements exécutifs	ix
Remboursement de boni sur limites à bois	G— 55
Remboursement—Accise	S—100
do Honoraires de brevets	A— 53
do Péages de canaux	Q—175
do Pêcheries	J— 87
do Recettes de douanes	S— 38
do Recettes des terres fédérales	G—104
do Saisies de douanes	S— 46
Résumé, dépenses imprévues du gouvernement civil	lvi
Revenu casuel	cxiv
Revenu de l'intérieur, division du—	
Appointements à Ottawa	S— 62
do et dépenses imprévues—Service extérieur	S— 62
Arrérages de recettes	S—105
Correspondance *re* Dépenses	S— 86
do *re* Recettes	S—107
Crédits	lxviii, lxx, cv
Dépenses	S— 62
Dépenses imprévues—Gouvern. civil	S— 64
Recettes	S—100
Saisies	S—101
Rideau-Hall	P— 89
Rivière Saint-Maurice—Personnel et rép	P—191
do Travaux	P—142
Rivière Yamaska—Dépenses	P—198
do Recettes	P—235
Saint-Boniface, école d'industrie	F— 40
Saint-Jean, N.-B., quarantaine	A— 28
do Québec, école d'infanterie	K— 6
Saint-Paul, école d'industrie	F— 41
Saisies—Accise	S—101
do Douanes	S— 44
Salles d'exercices, etc	K— 25
Secrétariat d'Etat—	
Appointements à Ottawa	R— 2
Correspondance *re* Dépenses	R— 5
Crédits	lxvi, lxx, cii
Dépenses	R— 2
Secrétariat d'Etat—*Fin.*—	
Dépenses imprévues—Gouv. civil	R— 3
Recettes	R— 8
Selkirk, asile d'aliénés de	G—26
Sénat—Appointements à Ottawa	I— 8
do Correspondance *re* Dépenses	I— 23
do do *re* Recettes	I— 34
do Crédits	lxxvii
do Dépenses	I— 13
do Indemnité et frais de route	I— 2
do Recettes	I— 32
Sentences arbitrales de la cour de l'échiquier—	
Bolmer *vs* la Reine	G— 55
Canal Lachine	Q— 10
Canal Soulanges	Q— 15
Chemin de fer Annapolis et Digby	Q— 17
Chemin de fer du Cap-Breton	Q— 17
do do Embranchement de Sydney	Q— 18
Chemin de fer du Pacifique	Q— 16
Chemin de fer Intercolonial—Embranchement de Saint-Charles	Q— 18
Rivière Trent	Q— 15
Services d'avocats—Réglements	xiii
Service de la poste en hiver, I.P.-E.—	
Dépenses	J— 14
Recettes	J— 90
Service de protection des pêcheries	J— 47
Service des phares et des côtes—	
Crédits	xcv
Dépenses	J— 14
Recettes	J— 91
Service des signaux	J— 29
Service météorologique	J— 30
Service océanique et fluvial—	
Crédits	xcv
Dépenses	J— 4
Service postal	M— 9
Société royale—Subvention	C— 27
Soin des armes	K— 63
Soldes périmés	lxx
do arpenteurs de terres fédérales	G— 59
do fonds de dépôts des sauvages	F— 50
Statistique, chemins de fer	Q— 29
do criminelle	A— 7
do annuaire, etc	A— 7
Steamers fédéraux—Dépenses	J— 4
do Recettes	J— 89
Subventions, chemins de fer	Q—147
do postales	S— 4
do provinciales	C— 25
Surintendance des assurances—	
Crédits	xcvii
Dépenses	C— 25
Recettes	C— 42
Sydney, C.-B., quarantaine	A— 30
Téléphones, Ottawa	P— 89
Terrains à Ottawa	P— 89
Terres de l'artillerie—Arrérages	G—107
do Compensation	C— 14
do Dépenses	G— 56
do Recettes	G—105
Terres fédérales—Capital	G— 57
do Comptes d'arpenteurs	G— 59
do Crédits	cx, cxii
do Examen d'arpenteurs	G— 75
do Recettes	G— 94
do Revenu, service extér	G— 67
do do service intér	G— 75
Territoires du Nord-Ouest—Amendes	G—109
do Gouvernem	G— 24
do Hon. d'enr	G—109
Timbres de loi	S—104
Toronto—Ecole de cavalerie	K— 5
do Ecole d'infanterie	K— 6

	Page.
Toronto—Havre	P—149
do Observatoire	J— 33
Transactions avec les banques	xxxv
Transcription—Règlements	xxii
Tracadie, Lazaret de—Bâtisses	P— 34
Entretien	A— 30
Travail le dimanche sur les canaux	Q— 89
Travaux publics, ministère des—	
Appointements à Ottawa	P— 7
Arrérages dus	P—236
Correspondance *re* Dépenses	P—213
Travaux publics, ministère des—*Fin.*—	
do *re* Recettes	P—237
Crédits	lxix, lxx, lxxxviii, cviii
Dépenses	P— 2
Dép. imprévues—Gouvernement civil	P— 11
Recettes	cxv P—232
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa	P— 12
Vétérans—Pensions	C— 14
Victoria, C.-B.—Quarantaine	A— 29
Volontaires de 1885—Pensions	C— 14

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-94

PARTIE "S"

MINISTÈRE DU COMMERCE

COMPRENANT LES DOUANES ET LE REVENU DE L'INTÉRIEUR

DÉTAILS DES DÉPENSES ET REVENUS

Commerce : Sommaire des dépenses.		$ c.
Division de l'industrie et du Commerce	(Page S— 2)	564,406 49
do des douanes	(do S—10)	966,808 77
do du revenu de l'intérieur	(do S—62)	682,242 60
		2,213,457 86

Ministère du commerce : Sommaire des dépenses.		$ c.	$ c.
Gouvernement civil : Ministre	(Page S—2)	.....	7,000 00
do Personnel du ministère	(do S—2)	5,400 00	
do Dépenses imprévues	(do S—3)	2,618 80	
			8,018 80
Immigration chinoise	(do S—3)	.....	3,469 80
Agences commerciales	(do S—3)	.....	5,179 50
Bureau International de douanes	(do S—4)	.....	600 00
Subventions postales et aux paquebots	(do S—4)	.....	530,702 66
Conférence coloniale :—			
Imputé à Divers, dépenses imprévues		4,445 07	
do conférence coloniale	(Page S—5)	4,990 66	
			9,435 73
			564,406 49

Taxe du fonds de retraite.	Ministère du commerce.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Appointements à Ottawa.**	$ c.	$ c.
	L'hon. Mackenzie Bowell, ministre du commerce	7,000 00	
	Personnel.		
.....	Belford, Mlle Edith, 12 m. au 30 juin	.....	600 00
6 25	Carleton, John, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
.....	Carleton, John C., messager surnuméraire, 7 m. à $25	175 00	
.....	Kennedy, Mlle A. E., commis surnum., 6 déc. au 6 avril à $450	150 00	
.....	Maclain, Mlle, clavigraphie, 10½ folios à 5c.	5 12	
.....	O'Connor, Mlle K., commis surnuméraire, 1 m. au 14 avril à $400	33 33	
64 00	Parmelee, W. G., sous-ministre, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
16 00	do compilat. en chef, immig. chinoise, 12 m. au 30 juin	.....	800 00
.....	Parmelee, C. D., commis surnum., du 15 mai au 14 juin, et du 25 juillet au 24 août, 62 j. à $1.50	93 00	
38 50	Payne, J. L., 12 m. au 30 juin	1,100 00	
.....	do secrétaire particulier, 12 m. au 30 juin	600 00	
.....	Payne, A. W., clavigraphie, 198 folios à 5c.	9 90	
.....	do do 26 j. au 19 fév. à $1.50	39 00	
.....	Robertson, Mlle A. M., commis surnuméraire, 1 m., juin, à $400	33 33	
.....	Stanford, Mlle Etta, commis surnum., 33 j. au 24 nov. à $1.50	49 50	
124 75		12,988 18	1,400 00
	Imputé comme suit :—		
	Gouvernement civil, établi par la loi	7,000 00	
108 75	do appointements	5,400 00	
	do dépenses imprévues	588 18	
16 00	Immigration chinoise	.....	1,400 00
124 75		12,988 18	1,400 00

Ministère du Commerce : Dépenses imprévues du gouvernement civil.	$ c.
Dépenses en générales.	
Annonces de soumissions pour service à vapeur, *Courrier* de Québec	8 00
Caisses, $1.75 ; rapports consulaires, 4, $2.18 ; messageries et fret, $109.92	113 85
Gratifications aux garçons du télégraphe, $5.25 ; quincaillerie, $2.05	7 30
Pinceaux, 3, $4.70 ; miroir avec cadre doré, $4.50	9 20
Journaux—	
Canadiens, $167.36 ; Américains, $22.52 ; Européens, $29.96 ; ouvrages périodiq., $30.50 ; Bulletin d'Honolulu, $10	260 34
Savon et allumettes, $3.70 ; billets de tramways, $6 ; télégrammes, $593.80	603 50
Frais de voyages : Hon. M. Bowell, $100 ; John Carleton, $23.08	123 08
Grands verres, 2 douz. verre taillé, $9 ; loyer de clavigraphe, $10 ; lavage d'essuie-mains, $7.60	26 60
Menus articles	5 70
Services à Ottawa.....(Page S—2)	588 18
G. Cox, étamper 4,000 enveloppes	9 00
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier, $388.18 ; publications parlementaires, $16.75	404 93
Papeterie.	
Livres blancs—	
A copier, 6, $7.80 ; agendas, 6, $5.46 ; memo, 12, 50c. : brouill., 24, $2.60 ; autres, 6, $7.50	23 86
Livres—	
Allen's Commercial Organic Analysis, 2 exemplaires, $7.25 ; Atlas du monde, $35	42 25
Australian Hand-book, 2, $5.60 ; Chronologie de Montréal, 2, $5	10 60
Dictionnaire, $7.50 ; Encyclopædia Britannica, 25 vols., $108.00	115 50
Almanach des adresses d'Ottawa, 1, $2.50 ; Poor's Manual of Railroads, $6	8 50
Statuts revisés des Etats-Unis, $9.90 ; Shipping Manufacturers' List, $5	14 90
United States Admiralty Charts, $7 ; livres au-dessous de $2, 9, $7.70	14 70
Paniers, 4, $1.74 ; enveloppes, 4,900, $22.15 ; encriers, 19, $3.12	27 01
Couteaux de pupitre, 8, $2.16 ; portfolios lettrés, 20, $24 ; agrafes, 66c	26 82
Papier : ministre, 8 rames, $17.13 ; à lettre, 14 rames, $26.37 ; semi-communicatif, 2 boîtes, $7.20 ; pour clavigraphe, 4 rames, $4.80 ; à envelopper, 2 rames, $7.60	63 10
Plumes, 9 boîtes, $5.65 : porte-plumes, 39, $1.32 ; crayons, 72, $3.72 ; épingles, 2 boîtes, $1.68	12 37
Crayons de poche et mine de plomb, 6, $1.32 ; bandes élastiques, 16 boîtes, $6.13	7 45
Règles en caoutchouc, 6, $1.20 ; ciseaux, 2 paires, $1.70 ; mouchettes, 3, $1.74	4 64
Clavigraphe, $100 ; armoire à clavigraphe, $48 ; rubans à clavigraphe, 8, $6.52	154 52
Enveloppes à journaux, 1,000, $1.75 ; 16 menus items, $9.86	11 61
	2,697 51
MOINS—Imputé à la Conférence coloniale : diverses papeteries, $56.86 ; menues dépenses, $21.85	78 71
	2,618 80
Immigration chinoise.	
Appointements à Ottawa.....(Page S—2)	1,400 00
Vancouver, C.-A.—	
J. M. Bowell, percepteur des douanes	400 00
Yip Yum, interprète	540 00
Victoria, C.-A.—	
A. R. Milne, percepteur des douanes	400 00
L. Mongkow, interprète	600 00
Geo. Wynne, gardien	60 00
G. Cox, Ottawa, graver un chèque, $10 ; litho. 1,000 chèques, $5	15 00
Imprimeur de la reine, Ottawa, impressions, papier et reliure	54 80
	3,469 80
Agences commerciales.	
Agents consulaires—	
Burke, G. E, Kingston, Jamaïque, 2 ans	500 00
Bennett, W. O., St. John's, Antigua	250 00
DeCosta, D., Barbades	250 00
Horsford, S. L., St. Kitts	250 00
McLeod, Edwin, Demerara	250 00
Sontum, C. E., Norvège	250 00
Tripp, Edgar, Trinidad	250 00
Agents spéciaux—	
H. J. Underwood, rapport sur le commerce du foin	243 33
W. F. Buchanan, services, Australie	608 34
Traité commercial avec la France—	
Sir Charles Tupper, Bart., frais de voyage	73 00
Clavigraphe pour sir C. Tupper	17 19
Documents et autres papiers	100 00
L'hon. M. Bowell, frais de voyage en Australie	2,137 64
	5,179 50

	$ c.
Bureau international des douanes.	
Prés. du bureau intern'l des douanes, Brussels, abonnement du Canada, 1 an au 31 mars 1894..	600 00
Subventions postales et aux paquebots.	
Lacs Bras-d'Or : Cie de navigation à vapeur de Bras-d'Or, entrepren., service entre Baddeck, Grand Narrows, Port-Mulgrave, St-Pierre, etc., de avril à décembre 1893	7,000 00
Baddeck et Grand Narrows, 19 fév. au 6 avril 1892 (voté)	1,410 00
Campbellton et Gaspé : Patrick Kelly, entrepren., 57 voyages de retour, du 8 mai au 24 nov. 1893	11,875 00
Canada et Royaume-Uni : H. et A. Allan, entrepreneurs, service hebdomadaire	126,533 33
Canso, Arichat et Port-Hood : Roderick Macdonald, entrepreneur, service bi-hebdomadaire de Port-Mulgrave à Canso, Arichat, Port-Hood et Guysboro', au 31 mars 1894..	4,000 00
Grand-Manan et la terre ferme, N.-B. : Isaac Newton, entrepreneur, donne communication hebdomadaire entre St-Jean, Campobello, Eastport et St. Stephens, du 1er mai 1893, au 30 avril 1894	3,986 33
Halifax et St-Jean via Yarmouth : La Cie de SS. de Yarmouth, entrepreneur, communication hebdomadaire entre Halifax, Lunenburg, Liverpool, Lockeport, Shelburne, Barrington, Yarmouth et St-Jean, service du 2 janv. au 30 nov. 1893, 33 voyages	7,000 00
Halifax et Terreneuve, via Cap-Breton : Pickford et Black, entrepreneurs, service du 11 juillet au 25 nov. 1893, 10 voyages	2,000 00
Halifax, St-Jean et les Antilles : Pickford et Black, entrepreneurs—	
Service A, Halifax à Cuba, 13 voyages	21,666 66
do B do à Jamaïque, 12 voyages	15,000 00
do C St-Jean à Demerara via Halifax, 12 voyages	60,000 00
Halifax, St-Jean et Londres, Ang. : Pickford et Black, entrepreneurs, 12 voyages	25,000 00
Pictou et les Iles de la Madeleine : Alexander Fraser, entrepreneur, 35 voyages, y compris 33 jusqu'à l'Etang-du-Nord, du 13 avril au 17 déc. 1893	8,650 00
Pictou, Havre de la Malbaie, Georgetown et Montague Bridge—	
Cie de SS. de Trois-Rivières, service bi-hebdomadaire, du 1er juill. 1893, au 30 juin 1894.	1,200 00
do pour service de 1892 (voté)	1,200 00
Pictou, Port-Hood et Chéticamp : F. Wyatt Fraser, entrepreneur, service hebdomadaire, du 24 avril au 31 déc. 1893, 33 voyages	2,000 00
Ile du Prince-Edouard et la terre ferme : Cie de navig. à vapeur de Charlottetown, entrepren., service quotidien pendant la saison navigable, Charlottetown et Summerside, 302 voyages..	3,458 00
St-Jean, Digby et Annapolis : Cie de navigation de la Baie de Fundy, entrepreneur, service quotidien de juill. au 9 sept. ; 4 fois par semaine du 10 au 30 sept. ; 3 fois par semaine pendant oct., nov. et déc.; 2 fois par semaine janv. et fév.; 3 fois par semaine pendant mars, avril et mai, et 4 fois par semaine pendant le mois de juin	11,500 00
Arrérages pour 1892-93, (voté)	1,916 67
St-Jean et les ports dans le bassin des Mines : E. Churchill et fils, entrepreneurs, service du 27 avril au 8 déc. 1893, 32 voyages	3,000 00
San Francisco et Victoria, C.-A.: Goodall et Perkins, entrepreneurs, service hebdomadaire, du 1er juillet 1893, au 30 juin 1894	17,640 00
Payé d'après les statuts.	
Canada et Australie : James Huddart, entrepreneur, 9 voyages complets de Sydney, du 18 mai 1893, au 18 avril 1894, et 3 voyages additionnels, de Sydney à Vancouver	121,666 67
Canada, Chine et le Japon : payé au maître général des postes de Sa Majesté	73,000 00
	530,702 66
Conférence coloniale.	
Barnett, S., Ottawa : vin, apollinaris, etc., $61.80 ; crème glacée, sandwiches et biscuits, $18 ; fruits, $5 ; fleurs, $2 ; garçons, $10 ; souper pour hommes de police, $12	108 80
Beautey, H., Québec, claret, 19½ douz. à $3.50	68 25
Benbow, T. J., décorer la salle à dîner de l'hôtel Russell, $12 ; décorer "At Home," $10	22 00
Borthwick, W., Ottawa, fraises, 45 boîtes à 9c	4 05
Boyden, J., et fils, Ottawa, usage d'articles de table, $33.95 ; casse, etc., $22.38 ; charriage, $3	59 33
Bristow, H., Ottawa, louages de voitures pour délégués et autres	312 75
Browne, Eb., Ottawa : rafraîchissements pendant la conférence, $14.55 ; approvisionnements pour "At Home," $66.46	81 01
Burns, T., Ottawa : 47 goûters à Rockliffe, $47 ; loyer de verres, $3.55	50 55
Burrows, H., correspondance : 755 folios à 25c.; 7 jours de présence à $3.50	213 25
Butcher, Nelson R., correspondance : 824⅔ folios à 25c.; 6 jours de présence à $3.50	227 15
Canadian Bank of Commerce, intérêt sur excédent de crédit	7 55
Cie de télégraphe du Pacifique Canadien : télégrammes, $80.79 ; cablegrammes, $49.85	130 64
Carleton, J. : dépenses de voyage à la côte pour rencontrer les délégués, $103 ; dépenses à Montréal et à Québec, $68.30	171 30
A reporter	1,456 63

Conférence coloniale—*Fin.*	$ c.
Report	1,456 63
Carter, J., chef d'orchestre, G.P.G.G., corps de musique: banquet, $64; *at home* $64: excursion au clair de lune, $37	165 00
Château Frontenac, Québec, pension et dépenses des délégués	393 59
Cole's National Mfg. Co., Ottawa, loyer de marquise	25 00
Connolly, P., Ottawa: services, $10; déboursés p. garçons de salle, $42; menus item, $3.90	55 90
Cox, Geo., Ottawa, graver et imprimer: 325 cartes de banquet $128; 1,000 cartes d'*at home*, $61; 700 cartes, galerie du Sénat, $30; 450 cartes, déjeuner, $45; 300 cartes d'invitation, $24; 350 cartes, parquet du Sénat, $17.88; graver un grand disque p. l'illumination, $15.	320 88
Département des impressions et de la papeterie, impressions et fournitures de papeterie	188 75
Dial, W. G., Ottawa, services et assistance pour garder les tentes, etc	6 40
Durie, J., et Fils, Ottawa, 300 contremarques	1 80
Fitzgerald, Mlle G., clavigraphie	1 65
Fligg, W. H., Ottawa, loyer de clavigraphe, 1 mois	5 00
Fotheringham et Popham, Ottawa: lanternes chinoises, 6 à 40c., 24 à 30c., 200 à 15c., 50 à 10c., 100 à 8c.	52 60
Garland, J. M., toile à drap de lit, 47 vgs à 22½c	10 58
Graham, John, Ottawa, fleurs pour le banquet	6 75
Grand Union Hotel, Ottawa, pension et dépenses, l'hon. T. Playford	95 40
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest: télégrammes, $1.88; câblegrammes, $23.70	25 58
Griffin, G. E., Ottawa, rafraîchissements à la réception au Sénat	16 20
Hickey, P., transport des tentes	6 00
Hutton, John, Ottawa, voiture de place, l'hon. M. Bowell	20 00
Jarvis, S. J., Ottawa, photographie	125 00
Johnston, M. F., rapport: 770 folios à 25c.; 10 jours d'assistance à $3.50	227 50
Lynch, Francis J., Ottawa, préparer la carte générale du télégraphe, 6 jours	30 00
Dépt. de la milice, pavillons, 2	2 50
Morin, Jules, Ottawa, cigares, 50	5 00
McCarthy, H. F., Ottawa, matériaux pour lumières colorées	4 11
McKay, R. H., secrétaire des commissaires à Victoria, dépenses à la côte	40 00
Nye, L. N., Ottawa, cigares et cigarettes au banquet	47 90
Ottawa "Citizen," annonces pour la conférence et l'*at home*	12 50
do "Free Press" do do	19 60
do "Journal" do do	9 50
Ottawa River Navigation Co., nolisage de "l'Empress" pour l'excursion au clair de lune	75 00
Parks, Hy., Ottawa, fleurs au banquet	6 00
Payne, J. L, dépenses en rapport avec la Conférence—	
Dépenses des délégués et parti d'Ottawa à Toronto	41 50
Dépenses des délégués et parti de Toronto à Kingston et Montréal	205 00
Dépenses du parti de Montréal à Québec	31 00
Dépenses du parti de Québec à Montréal et Ottawa	50 25
Voiture de place à Ottawa pour sir A. P. Caron et G. G. V. Ardouin	24 00
Voiture de place à Montréal, $14; voiture de place à Québec, $10	24 00
Fret, messagerie et menus paiements	12 53
Queen's Hotel, Toronto, pension et dépenses des délégués et du parti	383 37
Cie de Navigation Richelieu et Ontario: 26 billets de Montréal à Québec à $3; 17 chambres, $28.50	106 50
Rideau Club: lunchs aux délégués, $207.15; cigares pour l'excursion au clair de lune, $8.55.	215 70
Rogers, F., Ottawa: crème à la glace, 18 galls, $36; eau glacée, 6 galls, $18; crème, 3 galls, $4.80; gâteaux et confiserie, $60.41	119 21
Roxborough, M., services de clavigraphe et commis spécial, 1 mois	45 00
Russell House, Ottawa: pension et dépenses des délégués, $1,417.95; 300 dîners à $4.50, $1,350; vins, cigares, etc., p. invités et rafraîchissem. p. musiciens au banquet, $1,502.85.	4,270 80
Sanford, l'hon. W. E., dépenses du parti d'Ottawa à Toronto: 22 sièges dans wagon-salon, $22; dîner, $36.20; rafraîchissements, $6.30	64 50
Scrim, C., Ottawa, fleurs pour banquet	22 00
Shaw, C. S., et Cie, Ottawa, transport de vases pour banquet	3 50
Thoburn et Cie: 300 contremarques, 300 contremarques de voitures, $3; 300 programmes pour banquet, $7.50	10 50
Windsor Hotel, Montréal, pension et dépenses des délegués et parti	327 35
Département des travaux publics, dépenses concernant l'*at home*	103 28
White, F., divers déboursés	7 69
Balance non dépensée, subséquemment remboursée, $30.95	30 95
	9,556 95
MOINS—Payé S. J. Jarvis en 1894-95, $105.62; rabais par le C.C.P. sur 3 billets de retour à Toronto, $15.60	121 22
	9,435 73

Service des paquebots.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 avril 1894.

MONSIEUR,—Relativement au certificat donné par M. King, l'inspecteur des bureaux de poste à Saint-Jean, du compte ci-joint de la Cie de steamers de la Baie de Fundy, il me semble qu'il serait plus en conformité avec la section 33 de l'Acte de l'audition et en même temps serait une preuve plus satisfaisante eu égard à l'accomplissement convenable du service en question, si M. King certifiait dans le sens ci-dessous indiqué :—

" Je certifie que le service de steamers entre Saint-Jean, Digby et Annapolis a été " accompli pendant le trimestre finissant le 31 mars 1894, par la Cie de steamers de la " Baie de Fundy en conformité avec les exigences du contrat quant à la fréquence du " service et autrement. Les voyages ont été faits régulièrement deux fois par semaine " pendant les mois de janvier et février, et trois fois par semaine pendant le mois de " mars."

Naturellement, cette formule pourrait être changée pour s'adapter aux particularités de chaque cas. Je serais bien content si vous pouviez vous procurer un certificat dans ce sens, du compte ci-inclus, que j'ai passé néanmoins, de même que d'autres d'une nature semblable dont les paiements sont faits par trimestre, ou à telle période qui pourrait inclure un certain nombre de voyages.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre du commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU COMMERCE, OTTAWA, 5 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai la vôtre en date d'hier *re* le compte de la Cie de steamers de la Baie de Fundy pour subvention pour le service entre Saint-Jean, Digby et Annapolis pour le trimestre finissant le 31 mars dernier.

Je remarque l'objection que vous faites au sujet du certificat employé par l'inspecteur des postes, que je partage, mais j'ai permis que le compte fût envoyé vu qu'il était strictement dans le même sens que tous les comptes envoyés par cette compagnie et auxquels votre département n'a fait aucune objection.

Moi-même je préférerais que ces comptes fussent rédigés d'une toute autre manière et que le certificat viendrait des autorités douanières plutôt que de l'inspecteur des postes, et la raison est que le subside n'est pas exclusivement pour le transport des malles, et l'inspecteur des postes ne peut avoir aucune connaissance du départ et de l'arrivée des steamers, et pratiquement il ne certifie rien autre chose que le transport des malles. Je vais envoyer le compte au percepteur à Saint-Jean pour la forme de certificat voulu, et je vais notifier la Cie de steamers de la Baie de Fundy qu'à l'avenir tous les comptes devront être comme ceux des autres compagnies qui reçoivent des subventions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. W. G. PARMELEE, *sous-ministre.*

—	Immigrants payant taxes.	Enregistrement des résidents.	Enregistrement de permis d'absence.	Collections totale.
Immigration chinoise.				$ c.
Victoria, C.-A.	1,130		296	56,796 00
Vancouver, C.-A	912		370	45,970 00
New-Westminster, C.-A.	2	11		105 50
Montréal, Qué	21			1,050 00
Saint-Jean, Qué	1			50 00
Halifax, N.-E.	7			350 00
Saint-Jean. N.-B.	1			50 00
Winnipeg, Man.	12			600 00
Ottawa, Ont	1			50 00
	2,087	11	666	105,021 50

Sommaire.

2,087 immigrants à $50		104,350 00
11 enregistrements de résidents à 50c.		5 50
666 do de permis d'absence à $1		666 00
		105,021 50
MOINS—Remboursés à Victoria à 8 immigrants	$ 400 00	
do à Vancouver à 1 immigrant	50 00	
do à Winnipeg à 1 do	50 00	
Payé à la province de la Colombie-Anglaise	25,437 50	
		25,937 50
Revenu net		79,084 00

Re Taxe de l'immigration chinoise.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 février 1894.

MONSIEUR,—J'ai passé hier vos réquisitions pour $50 chacun en faveur de A. R. Milne, percepteur de douanes, Victoria, C.-A., pour rembourser la taxe de deux Chinois, prélevée par erreur. Je désire faire remarquer qu'aucun état n'a été présenté à ce bureau, du prélèvement de cette taxe, et qu'en conséquence je n'ai aucun moyen de la vérifier. J'ai passé ces réquisitions ainsi que les précédentes bien qu'incapable de les vérifier en attendant un arrangement avec le ministère des douanes concernant les autres classes du revenu. Comme ce revenu est sous le contrôle de votre ministère, il serait peut-être désirable que vous preniez les moyens pour que les états de comptes, convenablement détaillés et certifiés, soient régulièrement envoyés à ce bureau par les percepteurs, accompagnés des talons de reçus donnés, et toute autre pièce justificative procurable.

Le manque de connaissance de la langue anglaise les rend-il incapables de faire des chèques remboursables, payables aux personnes qui doivent recevoir cet argent?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre du commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU COMMERCE, OTTAWA, 21 février 1894.

MONSIEUR,—J'ai la vôtre en date d'hier *in re* taxe de capitation chinoise, dans laquelle vous faites remarquer qu'il ne vous est fourni aucun état de la perception de cette taxe, et en conséquence vous n'êtes pas capable de le vérifier convenablement.

Je crois que vous faites erreur en cela, puisque le revenu retiré de l'immigration chinoise rentre dans les comptes du ministère des douanes, et que les retours mensuels vous font voir exactement les montants perçus et payés à chaque port chaque mois, de même que la date des dépôts.

Je serais bien content si nous pouvions nous arranger pour que les information nécessaires et satisfaisantes soient donnés, mais ce que vous avez suggéré n'est pas réalisable, c'est-à-dire qu'il n'y a pas de talons de reçus, et la raison est qu'il n'est jamais donné de reçus. En consultant l'acte vous verrez avant qu'un Chinois puisse débarquer d'un vaisseau, que le plein montant de la taxe de capitation doit être payé. Ceci est toujours considéré comme un dépôt *ad intérim*, vu que la loi dit que pour ceux qui sont admis en franchise le montant ainsi déposé doit leur être remis. Ceci nécessiterait des remboursements innombrables, et pour obvier à cela, l'argent est remboursé à ceux qui sur examen, immédiatement après le débarquement, sont trouvés exempts, et aucun compte n'en est tenu, tandis que ceux qui sont assujétis à la taxe sont, de par la loi, requis de se faire enregistrer. La déclaration, formule C. I. 4, par laquelle ils sont enregistrés, équivaut à une déclaration en douane, et une copie de chaque demande de remboursement vous est remise; le fait est que vous recevez plus de preuves, des remboursements, que le ministère de la douane, où le numéro seul de la déclaration est donné. Vous ne voyez la déclaration même, mais avec les remboursements chinois vous avez non seulement le numéro de la déclaration mais vous en avez même une copie. Si vous voulez, quand vous vous trouverez dans cette bâtisse, avoir l'obligeance d'entrer dans ce bureau, je vous montrerai nos registres, et les doubles des déclarations à l'entrée, et je vous ferai voir avec quel soin sont tenus les registres concernant les Chinois, et l'impossibilité qu'il y a qu'aucun des deniers perçus soient mal appliqués.

Par rapport aux certificats d'enregistrement qui sont donnés à chaque Chinois, ils sont sur des formules lithographiées, numérotés à la machine et sont émis par numéros consécutifs et ces numéros apparaissent sur les formules d'entrée même. Ces certificats sont émis aux percepteurs à Vancouver et à Victoria, où arrivent presque tous les Chinois, en paquets de mille chacun, pour lesquels un reçu est exigé, et il doit être rendu compte de chacun. Tous les certificats détériorés doivent être renvoyés au bureau, de sorte que la vérification de la perception est aussi complète qu'elle peut l'être, mais si nous pouvons trouver un autre moyen de vous aider dans l'audition, je serai enchanté de le faire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. W. G. PARMELEE, *contrôleur en chef.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juillet 1894.

MONSIEUR,—J'ai aujourd'hui passé votre réquisitions pour un paiement de $25,437.50 à la province de la Colombie-Anglaise sa part de taxe (capitation) perçu dans cette province pendant 1893-94.

En rapport à la question d'un audition convenable de ce revenu, discutée dans notre correspondance de février dernier, il me faut encore vous dire que l'on ne m'a donné aucun état détaillé et je n'ai aucun moyen de déterminer si tous les immigrants chinois, sauf ceux qui sont exempts, paient la taxe, ni que le percepteurs rendent compte de tous les deniers perçus par eux.

Le retour des percepteurs de douane donne seulement le montant total de la taxe chinoise perçue durant le mois.

Y a-t-il quelque raison pour que les officiers de paquebots ne donnent pas un état certifié du nombre total de Chinois qu'ils ont amenés? L'état du percepteur devrait corroborer celui fait par le navire, fournir un état détaillé de tous ceux qui paient la taxe, et un état distinct de tout ceux qui en sont exempts donnant les raisons de l'exemption.

Vous n'avez fait aucune mention du dernier paragraphe de ma lettre relatif aux chèques payables à la personne ayant droit de recevoir l'argent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre du commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU COMMERCE, OTTAWA, 10 octobre 1894.

CHER MONSIEUR,—Auriez-vous la bonté de faire rechercher et de m'envoyer les pièces justificatives :—

N°s 333, 895, 1493 et 1833 de 1891-92.

N°s 166, 936, 1498 et 2209 de 1892-93.

N°s 124, 1153, 1913 et 2550 de 1893-94,

tous remboursements au chemin de fer Windsor et Annapolis.

Le ministre aimerait les avoir relativement à certaines négociations en cours à l'effet de commuer, si possible, sa réclamation pour remboursements en vertu de sa charte.

Bien à vous,

A l'auditeur général. W. G. PARMELEE.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de la vôtre du 10 courant, demandant certaines pièces justificatives se rapportant aux remboursements des droits de douane au chemin de fer Windsor et Annapolis. Les pièces justificatives pour 1891-92 ont été renvoyées au département de la douane le 12 septembre dernier. Ci-jointes je vous envoie les autres pièces demandées.

Je dois vous informer que le gouvernement a des réclamations contre ce chemin de fer pour déficits dans ses parts des recettes antérieurement à juin 1892. Le bail de l'embranchement Windsor à la Compagnie du chemin de fer Windsor et Annapolis stipule que un tiers du total des gains devra être payé au gouvernement. J'ai fait faire, au mois de juin 1892, une audition des comptes de chemin de fer à Moncton, et il appert que le chemin de fer Windsor et Annapolis, alors, ne rendait compte pour tout billet, d'un bout à l'autre de la ligne, qu'à un taux fixe de deux centins par mille au lieu de un tiers des recettes totales. Ce fait a été confirmé par une visite au bureau principal à Kentville. Après quelque correspondance, la compagnie prépara un état corrigé des transactions de l'année 1892-93, montrant une balance due au gouvernement de $573.17, qui fut payée. Il reste encore non réglé le déficit sur les retours depuis le commencement du bail jusqu'au 30 juin 1892.

Comme vous dites dans votre lettre qu'il se fait maintenant des négociations en vue de commuer les réclamations de la compagnie, des remboursements des droits de douane, je considère qu'il est temps que je vous fasse connaître les faits précédents, de sorte que les deux questions puissent être réglées en même temps.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre du commerce.

Division des douanes : Sommaire des dépenses.			$ c.	$ c.
Gouvernement civil : Contrôleur	(Page	S—11)		5,000 00
do Personnel départemental	(do	S—11)	31,724 85	
do Dépenses imprévues	(do	S—12)	5,996 16	
				37,721 01
Salaires et dépenses imprévues aux ports :—				
Ontario	(do	S—18)	301,832 26	
Québec	(do	S—22)	212,899 94	
Nouveau-Brunswick	(do	S—24)	90,174 77	
Nouvelle-Ecosse	(do	S—27)	110,425 09	
Ile du Prince-Edouard	(do	S—28)	18,738 46	
Manitoba	(do	S—29)	35,894 21	
Territoires du Nord-Ouest	(do	S—29)	5,333 36	
Colombie-Britannique	(do	S—30)	60,733 60	
				836,031 69
Inspection des ports	(do	S—30)		18,329 43
Bureau de la douane et service extérieur de détectifs	(do	S—32)		25,983 34
Douanes, laboratoire	(do	S—32)		5,007 85
do divers	(do	S—33)		21,247 21
Croiseur "Constance" : Entretien	(do	S—34)	13,525 40	
do Chaloupe à vapeur	(do	S—34)	915 00	
				14,440 40
Divers : Gratifications	(do	S—34)	1,344 92	
do Commutation de l'armée et de la marine	(do	S—34)	1,702 92	
				3,047 84
				966,808 77

Taxe du fonds de retraite.	Division des douanes.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Appointements à Ottawa.**	$ c.	$ c.
.....	L'hon. N. Clarke Wallace, contrôleur des douanes.....	5,000 00	
	Personnel.		
23 75	Ackers, John, 3 m. à $1,150, 9 à $1,200.....	1,187 50	
28 00	Baker, W. C., 12 m. au 30 juin, moins 4 j	1,384 85	
4 87	Bales, W. D. P., messager, 12 m. au 30 juin	390 00	
32 00	Bennett, F., 12 m. au 30 juin.....	1,600 00	
32 00	Bleakney, A. C., 12 m. au 30 juin.....	1,600 00	
23 75	Bliss, T. A. D., 3 m. à $1,150, 9 à $1,200.....	1,187 50	
17 50	Breadner, R. W., 6 m. à $850, 6 à $900.	875 00	
12 50	Bristol, J. R. K., 6 m. à $600, 6 à $650.....	625 00	
.....	do secrétaire particulier, 12 m. au 30 juin.....	600 00	
23 00	Campbell, James J., 12 m. au 30 juin.....	1,150 00	
5 94	Carleton, W. H., messager, 6 m. à $460, 6 à $490.....	475 00	
22 00	Christie, Mlle J. B., 12 m. au 30 juin.....	1,100 00	
13 96	Christie, Mlle Lily, 12 m. au 30 juin.....	.....	700 00
23 25	Code, T. J., 9 m. à $1,150, 3 à $1,200	1,162 50	
23 75	Courtney, J., 3 m. à $1,150, 9 à $1,200.....	1,187 50	
.....	Daws, Mlle E. M., commis surnuméraire, 10 m. au 30 juin	30 00	270 00
23 00	Dunlevie, Sidney, 12 m. au 30 juin.....	1,150 00	
24 00	Farrow, R. R., 12 m. au 30 juin.	1,200 00	
31 00	Fawcett, G. H., 12 m. au 30 juin.....	1,550 00	
14 00	Fraser, Mlle Annie, 12 m. au 30 juin	700 00	
12 50	Frost, S. L. T., 6 m. à $600, 6 à $650.....	625 00	
.....	Gauthier, Mlle M., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $20 ...	140 00	100 00
*	Gow, J., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
17 25	Grafton, W. H., 9 m. à $850, 3 à $900	862 50	
.....	Graham, T., commis surnuméraire, 15 j. au 9 déc. à $1.50.....	22 50	
32 00	Ince, G. V., 12 m. au 30 juin.	1,600 00	
24 00	Jessop, G. W., aide-évaluateur fédéral, 12 m. au 30 juin, moins 11 j.	.....	1,164 52
.....	Jolivet, Mme M., commis surnuméraire, 365 j. au 14 juin à $1.50....	91 50	456 00
.....	Kennedy, Mlle Agnes, commis surnuméraire, 7 j. au 30 nov. à $1.50.	10 50	
17 25	Lacerte, A., 9 m. à $850, 3 à $900.....	862 50	
.....	Lafontaine, A. M., commis surnuméraire, 184 j. à $1.50, 181 à $1.75.	276 00	316 75
16 04	Macfarlane, Thomas, chef analyste, partie de $3,000 d'appointements	.....	800 00
.....	Moir, R. H., commis surnuméraire, 31 j. au 13 juin à $1.50.....	.....	46 50
23 00	Morin, A., 12 m. au 30 juin.....	1,150 00	
.....	McEachern, Angus, commis surnuméraire, 31 j. à 1.50	.....	46 50
30 00	McKeil, C. E., 12 m. au 30 juin	1,500 00	
.....	Parlow, Mlle D., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	.....	450 00
.....	Rathbone, George, messager surnum., 13 m. an 30 juin, m. 19 j. à $15.	140 61	45 00
.....	Rorke, H. V., commis surnuméraire, 1893, au 30 juin 1894, 212 j. à à 1.50, 181 j. à $1.75.....	226 50	408 25
26 00	Russell, W., 12 m. au 30 juin	1,300 00	
28 00	Sanders, E. L., 12 m. au 30 juin.....	1,400 00	
.....	Scott, Mll H., commis surnuméraire, 2 m. au 23 juin à $25...	.....	50 00
.....	Watson, J. A., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin, 184 j. à $1.50, 181 j. à $1.75	276 00	316 75
56 00	Watters, T. J., sous-commisaire, 12 m. au 30 juin.....	2,800 00	
.....	Wilkins, J. J., commis surnuméraire, 88 j. au 23 sept. 1893, à $1.50..	.....	132 00
.....	Young, Mlle J., commis surnuméraire, 14 mai au 5 sept., 115 j. à $1.50, 31 j. au 14 juin 1894 à $1.50.....	138 00	81 00
660 31		38,076 46	5,383 27
	Imputé comme suit :—		
.....	Gouvernement civil : Etabli par la loi	5,000 00	
606 31	do Appointemennts.....	31,724 85	
	do Dépenses imprévues.....	1,351 61	
40 04	Douanes : Bureau de la douane.....	.....	4,148 77
13 96	do Laboratoire, éprouver du sucre.....	.....	1,200 00
	do Divers.....	.....	34 50
660 31		38,076 46	5,383 27

* Au-dessus de 35 ans de service.

Douanes : dépenses imprévues du gouvernement civil.	$ c.
Dépenses en général.	
Brosses, 3, peignes, 3	5 85
Louage de voiture, T. J. Watters	2 25
Charriage	91 10
Messageries et fret	87 48
Gratifications aux garçons du télégr.	5 25
Journaux—	
Canadiens	346 14
Américains	8 00
Frais de port	98 81
Réparer clavigraphe	2 00
Abat-jour	2 60
Savon et allumettes	10 00
Billets de tramways	10 00
Télégrammes	1,168 02
Téléphone, conversations	6 75
Essuie-mains, 1 douz.	2 90
Frais de voyages—	
Bristol, J. R. K.	108 25
Farrow, R. R.	115 59
Morin, A.	72 00
McFarlane, Thos.	89 25
Watters, T. J.	77 50
Wallace, l'hon. N. C.	125 00
Loyer de clavigraphe	15 00
Lavage d'essuie-mains, 12 m	60 00
Menus articles	12 73
Services à Ottawa.....(Page S—11)	1,351 61
G. Cox, Ottawa—	
Lithographier 2,000 chèques	10 00
Chang. la plaque de la carte officielle.	0 50
Imprimer 500 cartes officielles	3 75
Graver 2 dés d'acier	22 00
Estamper 59 rames	66 38
do 32,500 enveloppes	73 15
Lithographier 10,000 enveloppes	30 00
Couper 23 rames	1 15
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Papier à imprimer et reliure	417 89
Publications parlementaires	24 67
Papeterie.	
Serviettes, 4 ; à dépêches, 2	31 90
Paniers : à pupitres, 10 ; à rebuts, 7	8 88
Livres blancs—	
Agendas, 36	33 48
A lettres, 42	75 60
Carnets, 12	4 80
Chèques pour salaires	4 30
Albums, 4	5 20
Brouillons	19 60
Divers	9 50
Livres—	
Almanachs, 23	5 06
Dictionnaires, 2	6 40
Almanachs des adresses, 7	20 50
London Annual Register, 1	3 50
Listes de la cour suprême, 2	5 00
Todd's Parliamentary Government in England, 1 ex.	3 15
Divers	1 85
Calendriers, 24	5 28
Humecteur, 1	2 90
Courroies Dunlevie, 6 douz.	4 12
Enveloppes, 5,100	22 66
Index Burr, 25	129 50
Encre, 54 bouteilles	20 82
Encriers, 9 ; bouteilles, 19	13 00
Cout. de pup., 18 ; à pap. 12 ; de poc., 6	14 04
Presse aux lettres et support	42 00
Mucilage, 36 bouteilles	18 00
A reporter	5,034 61

Douanes : dépenses imprévues du gouvernement civil—*Suite.*	$ c.
Report	5,034 61
Papeterie—Fin.	
Mucilage, 6 bouteilles	2 10
Papier—	
Buvard, 2 rames	11 60
Blanc, 23 do	36 50
Ministre do	24 12
A lettre, 8½ rames	12 40
Semi-carbone, 8 boîtes	32 70
A clavigraphe, 42 rames	49 64
A envelopper, 9 rames	31 15
Autre	5 69
Agrafes, 60 boîtes	12 36
Crayons de plomb et de couleur, 33 d.	18 44
Plumes-fontaine, 2	4 70
Porte-plumes, 84	5 40
Plumes, 95 boîtes	22 55
Cartons à brochures Roger, 12	18 00
Epingles, 60 pyramides	4 20
Bandes en caoutchouc, 27 boîtes	11 40
Toiles caoutchoutées, 185	31 50
Règles, 13	6 11
Ciseaux, 14 paires	10 51
Tablettes, rouleau métallique, 86	184 90
Ficelle, 171 liv	46 55
Clavigraphes—	
Remington. 2	200 00
Cabinets, 2	96 50
Rubber beds, 9	19 35
Rubans, 30	21 12
Nettoyeurs, 12	30 00
Réparations	15 50
Fournitures	13 80
Menus articles, 21	18 47
	6,031 87
MOINS—Payé en 1894-95	35 71
	5,996 16
Douanes : Ontario.	
Amherstburg—	
Brown, J., préposé au débarquement	600 00
Bailey, H. A. do	600 00
Caldwell, Wm., douanier	550 00
Gott, G., percepteur	1,000 00
King, Sidney A., sous-percepteur	450 00
McCormick, F. B. do	500 00
Scott, M. W. do	450 00
Loyer, S. A. King, Kingsville	40 00
do F. B. McCormick, Southport	30 00
do M. W. Scott, Leamington	48 00
G. Bryson, douanier, Colchester	50 00
A. D. Fox do île Pelée	50 00
F. M. Waters do do	50 00
The Gurney Scale Co. balances	25 50
Frais de port, télégrammes et téléph.	53 92
Frais de voyages et garde de cheval.	88 25
Fret et messagerie	2 20
Déballer et lettrer balances	1 00
Tuy. de poêles, 35 ; houille, $19.19	19 84
Gaz et garniture à gaz	21 83
Encre et mucilage	2 10
Nettoyage de bureau	9 50
Belleville—	
Covert, John, douanier	300 00
Hambly, P. H. do	600 00
Lazier, R. L., préposé au débarq	250 00
McGinnis, A., douanier	800 00
Webster, percepteur	1,400 00
Loyer, James Watters, Campbellford	36 00
A reporter	8,028 14

Douanes : Ontario—*Suite.*	$	c.
Report	8,028	14
Belleville—*Suite.*		
Morton, Wm., sous-percept., 4 m.	133	32
Wilson, S. H., do 2 m.	100	00
Dunham, Henry do 4⅛ m.	139	27
Nettoyage de bureau	80	00
Combust., $24 ; réparations, $12.45	36	45
Fr. de port, télégramm. et téléphone	40	92
Frais de voy., $69.85 ; messag., 55c.	70	40
Encre et mucilage	1	05
Glace, $5 ; allumettes, 10c	5	10
Commission sur traite	0	83
Berlin—		
Bowman, A. L., percepteur	1,100	00
Nettoyage de bureau	24	00
Fr. de port, télégrammes et téléphone	11	00
Inspection de balances	0	50
Bowmanville—		
Brittain, J., préposé au débarquem.	500	00
Rankin, J., percept., 6 m. au 30 déc.	600	00
Loyer, J. B. Martyn	100	00
J. Rankin, percepteur intérimaire, 6 m. au 30 juin	324	00
Nett. de bur., $5.50 ; messagerie, $1.20	6	70
Frais de port, télégram. et téléphone	4	31
Combustible, $15 ; poêle, $16	31	00
Brantford—		
Foster, T., préposé au débarquem.	800	00
Heath, E. L., sous-percepteur	800	00
Leeming, H. B., percepteur	1,400	00
Nettoyage de bureau	72	00
Fr. de port, télégram. et téléphone	24	00
Frais de voy., $16 ; messagerie, $2.40	18	40
Bandes élastiques	0	45
Brockville—		
Jones, W. H., percepteur	1,300	00
Mills, A. E., sous-percepteur	500	00
Montgomery, W. H., prép. au débarq.	700	00
Stewart, A. do	800	00
Stayner, T. A., prép. aux arrivages.	500	00
S. Simpson, douanier (surnuméraire)	547	50
H. Cook do	50	00
Fr. de port, télégram's et téléphone.	104	25
Nettoy. de bur., $76 ; réparat., 50c.	76	50
Blanchissage d'essuie-mains	4	00
Encre et mucilage	1	10
Commission sur traite	1	23
Chatham—		
Coatsworth, C., douanier	400	00
Duck, J., sous-percepteur	600	00
Eberts, J. M., prép. au débarquem.	800	00
Fellows, W. R., sous-percepteur	400	00
Stephenson, R., percepteur	1,200	00
Frais de port, télégram. et téléphone	69	33
Carte géographiq. du comté de Kent	6	00
Encre et mucilage, $2.40 ; glace, $5	7	40
Cobourg—		
Ewing, C. E., percepteur	1,200	00
Fowler, G. A., sous-percepteur	550	00
Hagerman, J. G., douanier	600	00
Lockwood, L. K., sous-percepteur	600	00
McAllister, D., préposé au débarq.	800	00
Loyer, Thos. Webb, Brighton	40	00
do D. L. Simmons, Cramahe	50	00
do J. E. Proctor	20	00
Josias Gillard, sous-percept., Grafton	300	00
P. Covell, douanier, Harbour	200	00
M. K. Lockwood, service supplém.	103	00
Nettoy. de bureau, $33 ; seau, 75c.	33	75
Frais de port, télégram. et téléphone	60	03
Réparer une horloge	1	00
Combustible, $30.50 ; encre et mucilage, 60c	31	10
A reporter	27,108	03

Douanes : Ontario—*Suite.*	$	c.
Report	27,108	03
Collingwood—		
Cameron, A. McK., prép. au débarq.	450	00
Galna, J. do	500	00
Hogg, W. A. do	500	00
Watson, G., percepteur	1,000	00
Service suppl., P. Potvin, Byng-Inlet	300	00
Frais de port, télégram. et téléphone	32	28
Combust., $23.63 ; encre et mucil., 75c.	24	38
Balances	6	10
Cornwall—		
Cook, D., préposé au débarquement	350	00
McMillan, A. V., percepteur, 11 m. au 31 mai	916	67
Ridley, John, préposé au débarquement, 2 m. au 31 août	83	33
Loyer, D. Cook	100	00
Service supplém., G. Crites	547	50
do J. H. Cline	233	31
Nettoyage de bureau	60	00
Frais de port, télégram. et téléphone	60	25
Serrures pour entrepôt	5	95
Deseronto—		
Rayburn, R., percepteur	700	00
Loyer, La Cie Rathbun	120	00
Frais de port, télégram. et téléphone	8	70
Fort-Erié—		
Brookfield, E. W., percepteur	1,400	00
House, W. T., prép. au débarquem.	600	00
Johnson, J. T., douanier	600	00
Lewis, C. W., prép. au débarquem.	700	00
Newbigging, T. L. do	600	00
Schryer, Jos. do	600	00
Scholfield, Thos., douanier	600	00
Wilkins, O. F., prép. au débarquem.	600	00
Young, Chas., préposé aux arrivages	500	00
Loyer, Cie de chemin de fer M. C.	124	00
Employés temporaires—		
L. House, Grève de Crystal	287	50
F. D. Near, Pointe Shister	425	00
D. Schooley do Abino	422	50
J. Paisley, Beaucage de Ft. Erié	216	00
T. D. Gouder, Creek Noir	41	92
R. White, douane	445	50
M. Harris, gardien	72	00
Helen C. Lewis, messager	36	00
Nettoyage, $15 ; combustible, $103.20	118	20
Messagerie	40	00
Frais de port, télégram. et téléphone	259	04
Réparations, etc	19	34
Galt—		
Dennis, W. A., douanier	550	00
Erb, A. A., sous-percepteur	250	00
Peck, Thos., percepteur	800	00
Nettoyage de bureau	42	60
Frais de port, télégram. et téléphone	62	13
do voyage et pension	30	00
Pupitre et tabouret pour bureau	32	70
½ douz. d'essuie-mains	2	20
Délateur	0	50
Gananoque—		
Dixon, Wm., sous-percepteur	500	00
Ormiston, John, percepteur	1,100	00
Employés temporaires—		
A. E. Meggs, douanier	148	50
D. Hodge do	50	00
Nettoyage de bureau	12	00
Frais de port, télégram. et téléphone	11	31
Marteau, arrac.-clous et ciseau à fret	4	00
Peinturer et réparer une chaloupe	2	50
Goderich—		
Davis, Henry, sous-percepteur	550	00
Farrow, A., percepteur	1,000	00
A reporter	46,961	94

Douanes : Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	46,961,94
Goderich—*Suite.*	
Fleming, Jas., sous-percepteur	400 00
Williamson, A. M. do	600 00
Whitely, T. M. do	600 00
Loyer, R. Baird, Kincardine	72 00
do J. O. Elliott, Clinton	36 00
do Jas. Howe, Southampton	28 00
do D. Robertson, Wingham	36 00
Service supplément., W. Johnson, sous-percepteur.	183 00
Frais de voyages	304 70
Nettoyage de bureau	14 15
Frais de port, télégram. et téléphone	46 51
Commission sur mandats-poste et traites	11 22
Combustible, $43.75 ; pétrole, 85c.	44 60
Balances, $6.10 ; 2 articles, 50c.	6 60
Guelph—	
Costello. John, prép. au débarquem.	600 00
Heffernan, T. A., percepteur	1,300 00
Hutton, E. H., commis	900 00
McNamara, M., sous-percepteur	600 00
Nettoyage de bureau	74 01
Frais de port, télégram. et téléphone	163 25
Blanchissage d'essuie-mains, $2.35 ; réparations, $15.41	17 76
Encre et mucilage, 75c. ; 2 verres, 25c.	1 00
Glace, $6 ; messageries, 75c.	6 75
Balances, $6.10 ; réfrigérateur, $7.	13 10
Hamilton—	
Alexander, A., commis	900 00
Cape, John do	1,200 00
Colvin, R. do	600 00
Cleary, S., douanier	600 00
Chisholm, R. K., sous-percepteur	583 33
Dixon, H. A. L., prép. au débarquem.	850 00
Ferguson, A., messager	450 00
Foster, H., sous-percepteur	400 00
Galbraith, F. J., préposé au débarq.	100 00
Halcrow, J., garde-clefs	600 00
Hagar, C. E. O., sous-percepteur	125 00
Kilvert, F. E., percepteur	3,000 00
McKenzie, A. J., contrôleur	1,500 00
Murray, H., commis	1,200 00
McKenna, J. A. P., commis	600 00
Moblo, John do	715 55
Park, R. H. do	700 00
Stock, T., sous-percepteur	1,200 00
Seymour, D. J. do du 1er au 30 juin	25 00
Thompson, J., estimateur	1,400 00
Townsend, S. W., commis	700 00
Whyte, R. L. do	1,400 00
Wyllie, A. A., estimateur	1,200 00
Woodward, H. W., commis	1,000 00
Wingfield, A. H., prép. au débarq.	600 00
Loyer, R. K. Chisholm, Oakville	67 50
do W. H. Finamore	42 00
Employés temporaires—	
C. A. Burdon, estimateur, 6½ mois	412 86
John, Burns, commis	600 00
Henry Gray, garde-clefs	600 00
M. Malone, journalier	540 00
S. Garity do	540 00
W. Anderson, prép. au débarquem.	600 00
J. Latham, commis de la messag.	600 00
T. Richmond, prép. au débarquem.	540 00
Jos. Gates, commis	600 00
A. McCandlish, commis	469 50
A. O'Dell, messager	300 00
Mme J. Ferguson, gardienne	240 00
A reporter	80,821 33

Douanes : Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	80,821 33
Hamilton—*Suite.*	
Nett. de bur., $29.15 ; comb., $124.02	153 17
Frais de port, télégram. et téléphone	206 23
Frais de voyages et pension	217 50
Balances, $7.85 ; glace, $8	15 85
Rideaux et rouleaux	2 50
Charriage et messagerie	1,423 75
Encre et mucilage	21 70
Bouteilles et bouchons	6 60
Ferronnerie, outils et tuyaux	12 25
Commission sur chèques	1 35
Essuie-mains, $8.25 ; 2 articles, $2.50	10 75
Faire une claison	7 15
Hope—	
Burton, E. J. W., percepteur	1,200 00
Hagerman, C. A., prép. au débarq.	700 00
Johnston, Beatty, douanier	550 00
Loyer, R. Varcoe, Newcastle	12 50
Service suppl., J. Phillips	20 00
do J. Douglas	10 00
do J. McClung, commission sur perception	1 00
Nettoyage de bureau	61 17
Frais de port, télégram. et téléphone	15 04
Messagerie, 95c. ; huile, 50c.	1 45
Frais de voyage	18 50
Balance, $6.10 ; mandats-poste, 10c.	6 20
Kingston—	
Anglin, R. D., premier commis	1,000 00
Comer, G. W. H., douanier	550 00
Driver, T., estimateur	1,100 00
Gaskin, T., commis	900 00
Graves, W. D., douanier	550 00
Geoghegan, J., commis	400 00
Hamilton, C., percepteur	1,800 00
Haddigan, M. J., commis	550 00
Hanley, J., préposé aux arrivages	550 00
Hogle, J., sous-percepteur	450 00
Hogan, Thos., commis	500 00
Horne, A. W., douanier, 5 m. jusqu'à novembre	83 33
Joslin, A., douanier	150 00
Neish, Wm., commis	750 00
Nugent, P., emballeur	500 00
Quigley, J., douanier	550 00
Robinson, W. do	550 00
Raymond, R. do	300 00
Rankin, D. J. do	150 00
Shaw, A., contrôleur	1,200 00
Loyer, Kingston Real Estate Co., lim.	275 00
do Hinckley, D. H., île du Loup.	100 00
Employés temporaires—	
Thos. Meagher, prép. au débarq	3 95
H. Hitchings, préposé aux arriv.	456 25
R. Carson, messager	500 00
J. Graham, douanier	60 00
Charriage et messagerie	7 75
Prais de voyage et pension	30 54
Nettoyage de bureau	119 27
Frais de port, télégram. et téléphone	99 67
Direct. des addr., $2 ; divers, $6.03	8 03
Keene sur jaugage	1 00
Pétrole	12 60
Meubles, chaises, télescope et maillet	17 55
Plombage et réparations.	14 99
Lindsay—	
Browne, D., percepteur	800 00
Nettoy. de bureau, $42 ; encre, $1.20	43 20
Frais de port, télégram. et téléphone	16 75
London—	
Brett, Wm., emballeur	500 00
A reporter	101.145 87

Douanes : Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	101,145 87
London—*Suite.*	
Brady, J. C., préposé au débarquement, 7 mars au 30 juin	158 60
Collett, E. D., contrôleur	1,400 00
Dreaney, T. H., commis	600 00
Donaldson, D. A., prép. au débarq.	700 00
Flynn, W. J., commis, 2 m. juin et juillet	100 00
Finnegan, E., commis	600 00
Minhinnick, W., préposé au débarq.	600 00
McDiarmid, F. do	100 00
MeLean, H. A., douanier	550 00
McFadden, J., préposé au débarq.	500 00
Orr, R. J., messager	450 00
Reid, R., percepteur	2,000 00
Siddons, John, estimateur	1,300 00
Sutherland, G. D. do	1,258 33
Taylor, Wm., préposé au débarq.	600 00
Taylor, J. F., sous-percepteur	300 00
Talbot, O. H., commis	858 33
Williams, J. L. do	750 00
Nettoyage de bureaux	165 25
Frais de port, télégrammes et téléph.	55 10
Charriage et messagerie	1,006 00
Voyage, $34.50 ; réparat., $13 40	47 90
Encre et mucilage	13 40
Rapports quotidiens du caissier	17 00
Glace, $6 ; 2 douz. de verres, $2.28.	10 00
Essuie-mains, $9.08 ; divers, $29.53.	8 28
Service supplém., J. C. Brady	38 61
Morrisburg—	91 38
Broder, A., percepteur	
Perkins, Jas., sous-percepteur	1,000 00
Loyer, R. H. Bradfield et Cie	500 00
do E. M. Elliott	137 50
Nettoyage de bureaux	50 00
Frais de port, télégrammes et téléph.	31 75
Arrosage de rue	80 56
Comb., $61.50 ; huile, 20c. ; encre, 75c	8 00
Frais de voyage, $3.50 ; fret, 38c.	62 45
Napanee—	3 88
Elliott, G. M., percepteur	
Perry, C. B., préposé au débarq	900 00
Nettoyage de bureau, $48 ; encre, 90c	500 00
Frais de port, télégrammes et téléph.	48 90
Niagara—	12 93
Kirby, W., percepteur	
Sands, J., préposé au débarquement.	900 00
Walker, J. do	600 00
Loyer, Ville de Niagara	400 00
Service supplém., Thos. Burns	80 00
Frais de port, télégrammes et téléph.	107 00
Encre, mucilage, $1.20 ; comb., $55.50	13 50
Nettoyage, $1.25 ; meuble, $9.95	56 70
Chutes de Niagara—	11 20
Brown, J. P., premier commis	1,000 00
Brown, Jas., préposé au débarq.	750 00
Bender, H. do	600 00
Bartle, J. C. do	700 00
Cannon, J. H. do	650 00
Culhane, P. do	650 00
Flynn, P., percepteur	1,200 00
Flynn, J. J., préposé au débarq.	600 00
Harvey, T. B., sous-percepteur	750 00
House, W. H., douanier	600 00
Jackson, Jas., préposé au débarq.	600 00
Keller, C. J., douanier	750 00
McKenzie, C. J., préposé au débarq.	750 00
Nidle, H. do	600 00
Parker, W. M. do	600 00
Rogers, H. B. do	900 00
Robertson, A. R., commis	600 00
A reporter	133,215 02

Douanes : Ontario—*Sutte.*	$ c.
Report	133,215 92
Niagara—*Suite.*	
Wood, F. F., commis	500 00
Loyer, J. F. Macklem	50 00
Employés temporaires—	
W. Greenwood, Ile Navy	150 00
J. McGovern, préposé au débarq.	443 60
J. Murray do	400 00
J. Paisley do 3 m.	150 00
Nettoyer les bur., $89 ; comb, $32.75.	121 75
Frais de port, télégrammes et téléph.	379 57
Insp. de balances, $1 ; alcool, $1.50.	2 50
Oshawa—	
Blamey, G. T., percepteur	800 00
O'Dea, Jas., préposé au débarq.	550 00
Loyer, E. Fielding	50 00
Frais de port, télégrammes et téléph.	16 00
Combust., $17.31 ; huile, $1 ; encre et ficelle, $1.20	19 51
Poser poêle, tuyau et coudes	2 50
Ottawa—	
Bertram, J. T., contrôleur	1,400 00
Clark, R. A., commis	679 16
Champness, W., douanier	700 00
Donald, F., sous-percept., Carleton Place	500 00
Hood, T. A., douanier	600 00
Hinds, Hugh, emballeur	600 00
Marrier, P., préposé au débarq.	800 00
Munro, J. M., sous-percep., Almonte	500 00
McGovern, J. J., douanier	800 00
Neilson, G. E., sous-percep., Arnprior	400 00
Patterson, Thos., estimateur	1,400 00
Payne, Edward, commis	600 00
Russel, C., commis	900 00
Ryan, P. E., douanier	750 00
Steacey, J. B., commis	900 00
Spittal, R., douanier	650 00
Stewart, D., sous-percep., Renfrew.	400 00
Wilson, Z., percepteur	2,000 00
Waggoner, S., commis	650 00
Warren, J., sous-percep., Pembroke.	700 00
Loyer, A. Barnett, Pembroke	50 00
Employés temporaires—	
C. Gagné, préposé au débarq.	584 50
A. Pridham, Grenville	100 00
C. T. Dixon, commission sur perc.	72 38
W. McLenaghan do	55 49
A. Ardley, charriage	574 00
Annie Barrett, blanch. d'essuie-m.	3 00
Nettoy. de bur., $19.20 ; rép., $15.70.	34 90
Frais de port, télégrammes et téléph.	194 03
Frais de voyage	17 50
Ferronnerie, $14.15 ; glace, $5	19 15
Encre et mucilage	3 60
Tonnellerie, $20.50 ; charriage, $2.25	22 75
Abonnement, *Journal*	10 00
do *Free Press*	5 00
Dictionnaire de Webster	12 00
3 almanachs, 60c. ; câble, $3.48	4 08
Couvrir les marches du bureau	2 00
Commission payée sur traites	5 54
Essuie-m., allumettes et mine bleue.	4 38
Owen-Sound—	
Stephens, J. C., percepteur	800 00
Watt, J. A., douanier	300 00
Loyer, M. J. Urquhart	240 00
Serv. suppl., S. Parke, employé intér.	600 00
do H. C. Stephens, 16 j.	26 00
Nettoyage, $35.25 ; frais de port, $25 ; voyage, $10	70 25
Garniture, $10.05 ; encre, 80c.	10 85
Huile, $6.75 ; réparations, $2.50	9 25
A reporter	156,610 26

Douanes : Ontario.—*Suite.*	$ c.
Report	156,610 56
Paris—	
Hall, T., percepteur	1,000 00
Kinnear, A. M., préposé au débarq.	600 00
Loyer, Mme G. Stanton	36 00
Nettoyer le bur., $12 ; comb., $17.50	29 50
Frais de port, télégrammes et téléph.	4 40
Fret, 45c. ; bal. de comptoir, $6.10	6 55
Peterboro'—	
Clementi, C. H., percepteur	1,200 00
Service suppl., C. J. Snyder, commis	600 00
Nettoyage de bureau	12 00
Frais de port, télégrammes et téléph.	58 25
Messagerie, $3.05 ; huile, $2.10	5 15
Enlever les auvents	0 75
Arrache-clous, $4.50 ; répar., $1.35.	5 85
Picton—	
Cadman, J. M., douanier	100 00
Chadd, G. J., sous-percepteur	400 00
McLean, W. H., préposé au débarq.	250 00
Niles, S. P., sous-percepteur	200 00
Pringer, John, douanier	200 00
Ross, W. T., préposé au débarquem.	800 00
Shannon, J., douanier	200 00
Loyer, London and Ontario Investment Co	175 00
Services supplém., G. E. Boulter, douanier	100 00
do J. V. Cooper, do	100 00
Nettoyage de bureau	48 00
Frais de port, télégrammes et téléph.	25 90
Huile, $14 ; ferronnerie, $2.60	16 60
Comb., $30 ; rép. mât de pavill., $1.95	31 95
Prescott—	
Dowsley, M., commis	900 00
Gerald, A. S., douanier	600 00
Hollingsworth, S. do	600 00
Jessup, E., percepteur	1,200 00
Keeler, R. M., préposé au débarq.	600 00
Murphy, J. do	550 00
Mooney, J., sous-percepteur	400 00
McMillan, R. P. do	400 00
Loyer, I. D. Purkis	60 00
do R. P. McMillan	25 00
Nettoy. de bur, $61.10 ; comb., $37.21	98 31
Frais de port, télégrammes et téléph.	73 96
Taxes d'eau, $4.50 ; huile, $2.85	7 35
Encre et mucilage	1 80
Frais de voyage, $3 ; fret, $1.10	4 10
Manche de torchon, 15c. ; répar., $6	6 15
Becs, mèches, chemin. et allumettes.	1 70
Service temporaire, W. Connell, douanier	240 00
Port-Arthur—	
Boyce, T. R., commis	800 00
Colcleugh, J. W., sous-percepteur	250 00
Livingston, J. do	800 00
Nicholson, P., percepteur	1,000 00
Loyer, C. A. Cordingly	133 34
do J. Livingston	25 00
do B. G. Hamilton, Ft. William.	90 00
do W. McLean do	45 00
Services temporaires—	
W. Newcombe, préposé au débarq.	385 07
T. J. C. Rodden do	300 00
J. Hancock do	245 00
Balances plateforme et de comptoir.	32 45
Frais de port, télégrammes et téléph.	115 30
Huile, savon et allumettes	2 55
Fret, charriage et messagerie	16 16
Nettoy. de b., $36.55 ; comb., $61.50.	98 05
Réparat., $2.75 ; ferronnerie, 13.70.	16 45
Garniture, $72.25 ; voyage, $4.10	76 35
A reporter	173,015 25

Douanes : Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	173,015 25
Sainte-Catherine—	
Battle, John, sous-percepteur	750 00
Cuffe, J., percepteur	1,000 00
Clark, W. B., préposé au débarq.	200 00
Hodge, A. do	800 00
McClive, J. do	700 00
McFarland, D. E., sous-percepteur.	300 00
Ramsden, J. A., douanier	300 00
Spillette, S. W., préposé au débarq.	700 00
Loyer, O. H. Garner, Welland	74 16
Employés temporaires—	
J. McCoppin, percep. intérimaire.	499 92
F. J. Drewitt, 150 j. à $1.25	187 50
Nettoy. de b., $82.70 ; comb., $36.25	118 95
Frais de port, télégrammes et téléph.	119 54
Inspection de balances, $1.75 ; papeterie, $5.65	7 40
Frais de voyage	138 75
Menus articles, 6	5 05
Saint-Thomas—	
Backhouse, W., sous-percepteur	300 00
Emery, W. Y., percepteur	1,200 00
Finlay, J. T. C., sous-percepteur	750 00
King, J. D. do	850 00
Payne, M. do	300 00
Smellie, J. R., préposé au débarq.	800 00
Thompson, T., douanier	100 00
Walker, G. J., sous-percepteur	300 00
Loyer, M. Payne, Port-Stanley	50 00
do Ann M. Dunham, Pt. Burwell	7 50
do G. J. Walker, Aylmer	60 00
do W. Backhouse, Burnell	11 25
Frais de port, télégrammes et téléph.	64 56
Combustible, $31 ; glace, 3	34 00
Surveiller du bois à la dérive	7 80
Réparations, $1.10 ; encre, 20c. ; balais, 25c	1 55
Commission sur chèques	4 70
Balance de comptoir	6 10
Sarnia—	
Adams, J. F., préposé au débarq.	800 00
Alcock, J. do	600 00
Couse, J. A. do	500 00
Cronk, Asa do	500 00
Clark, O. S., sous-percepteur	700 00
Dawson, D. do	800 00
Matheson, G. N., percepteur	1,800 00
McVicar, A. F., préposé au débarq.	550 00
McLagan, J. do	600 00
McIntyre, J. do	150 00
Ostram, W. A. do	700 00
Loyer, W. B. Clark	300 00
do succession Lancey	80 00
Service temporaire—	
J. D. Parmelee, douanier	600 00
A. A. Almas do	547 50
J. Chester, gardien	227 00
Nettoyage de bureau	81 00
Frais de port, télégrammes et téléph.	369 91
Crible à houille, 3	13 75
Encre et mucilage	3 40
Sault Sainte-Marie—	
English, R., sous-percepteur	500 00
Ironside, J. S., commis	750 00
McGuire, G. C., sous-percepteur, Algoma	500 00
Monk, A., sous-percepteur, île Cockburn	300 00
McDonell, A. J., sous-percepteur, Sudbury, 5 m. au 30 nov.	166 66
Plummer, H., percepteur	1,200 00
A reporter	197,103 20

Douanes : Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	197,103 20
Sault-Ste-Marie—*Fin.*	
Prout, J. W., sous-percepteur, Bruce-Mines	400 00
Howey, W. H., sous-percepteur, 5 m. au 30 juin	166 67
Loyer, H. Plummer	300 00
do J. W. Prout	20 00
do T. Flesher, Spanish-Mills	28 00
Services temporaires—	
John Marks, douanier int., 1 m	33 33
A. Templeton do	600 00
W. H. Hill do	584 80
W. Brown do	598 34
A. W. Howe do	600 00
W. R. Cunningham do	574 35
Thos. Flesher do	466 63
W. H. Baxter do	175 00
W. H. Harvey do 2 m	66 66
W. K. Broughton, sous-percept., Moose-Factory	300 00
J. Richards, acquittement de 19 navires, Richards'-Landing	95 00
Chaloupe à l'usage de T. Flesher	36 00
Fret, $2.95 ; voyage, $34.05	37 00
Frais de port, télégr. et téléphone	172 01
Nett. de bur., $14 ; comb., $80.50	94 50
Meubles, $8 ; encre et mucilage, $4.30	12 30
Stratford—	
Cull, Dr. J. W., sous-percepteur, Mitchell, 7 m. au 30 juin	233 33
Hess, J. G., perceep., 7⅛ m. au 30 juin	783 33
Hawkins, A. G., sous-percepteur	400 00
Knox, T. W., préposé au débarq	600 00
McGregor, C. J., commis	750 00
Moyes, Wm., sous-percepteur	500 00
Tyson, A. M. do	400 00
Loyer, W. Moyes, Sainte-Marie	48 00
do T. Mulhern, Mitchell	43 75
do Gordon	29 17
Nett. de bur., $60.25 ; comb., $46.40	106 65
Frais de port, télégr. et téléphone	105 57
Fret, $45 ; réparations, $2.30	2 75
Mât de pavillon	1 00
Stores et tringles	4 24
Bal. de compt., $6.10 ; divers, $2.92	9 02
Simcoe—	
Davis, J. R., sous-percepteur, Port-Dover	450 00
Law, W. S., sous-perc., Tilsonburg	600 00
Mathews, J., percepteur	750 00
Mabee, S. P., sous-percept., Port-Rowan	500 00
Loyer, Z. Landon, Simcoe	80 00
do S. P. Mabee, Rowan	42 00
do E. D. Tillson, Tilsonburg	15 63
do J. McDonald do	41 25
Gardien et nettoyage	13 50
Frais de port, télégr. et téléphone	52 72
Combustible, $21.75 ; taxes, $1.98	23 73
Encre et mucilage, $1.25 ; huile, 64c	1 89
Commission sur traites	13 50
Comptoir et tablettes	12 00
Voiturage, $2.95; poêle, $14	16 95
Toronto—	
Ardagh, H. H., commis	700 00
Anderson, B., préposé au débarq	1,000 00
Armstrong, Thos. do	600 00
Baxter, C. W., caissier-adjoint	1,100 00
Bovell, H., commis	650 00
Blackwood, T. F., estimateur	1,700 00
Baker, Chas. do	1,400 00
A reporter	216,243 77

Douanes : Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	216,243 77
Toronto—*Suite.*	
Bell, R., jaugeur	1,200 00
Beale, Jas., préposé au débarq	600 00
Bickerstaff, J. do	700 00
Black, D. N. do	650 00
Burns Wm., préposé aux arrivages	600 00
Byers, H., emballeur	500 00
Cowan, J. A., commis	900 00
Cooke, M. E., emballeur	500 00
Clark, Geo., sous-percepteur	500 00
Douglas, John, do	2,250 00
Dickey, W., préposé au débarq	700 00
Davis, T. J., emballeur	500 00
Davidson, J. J., estimateur	1,600 00
Dunlop, W. J., messager	500 00
Fleming, J. B., caissier-adjoint	1,400 00
Fowler, E., préposé aux arrivages	600 00
Fowlie, A., sous-percepteur	400 00
Ferguson, Wm., emballeur	500 00
Griffith. Wm., commis	750 00
Greer, Jas. do	700 00
Graham, N., emballeur	550 00
Geroux, O. do	500 00
Grant, J. G., sous-percept., 5 m	250 00
Grayden, R. do	200 00
Gilchrist, J., sous-percepteur	500 00
Heakes, J. R., commis	750 00
Harris, S. T. H., commis	600 00
Howe, Wm., préposé au débarq	700 00
Hudson, J. W., emballeur	500 00
Jackman, J. do	500 00
Jamieson, T. E., do	333 33
Lester, W. H., estimateur	1,000 00
Loarden, C., préposé au débarq	650 00
Lefroy, G. do	650 00
Lowther, J., préposé aux arrivages	600 00
Lloyd, F., emballeur	600 00
Loughrane, L., préposé au débarq	600 00
Manning, J. J., sous-percepteur	550 00
Meredith, W. E., préposé au déb	600 00
Munro, Geo. do	700 00
Mitchell, Thos. do	700 00
Milburn, R. B., douanier	600 00
McLean, Thos., premier commis	1,500 00
McCaffrey, J. R., commis	1,000 00
McClain, Wm., préposé au débarq	700 00
McMurchy, J. C., commis	600 00
McCaw, H., estimateur	800 00
McCuaig, D. A., chargeur	500 00
O'Farrell, R., emballeur	500 00
Pearson, W., commis	1,200 00
Patterson, A., estimateur	1,200 00
Paton, R. G. A., garde-clefs	1,200 00
Plunkett, W., préposé au débarq	700 00
Parkhill, W. J., sous-percepteur	800 00
Ridgway, R., commis	800 00
Reiddy, C., commis	650 00
Reid, Wm., emballeur	500 00
Rutland, S. A., emballeur	500 00
Scott, A., préposé au débarquement	800 00
Slean, J., emballeur	500 00
Slemin, C., messager	500 00
Sharp, D. M., douanier	150 00
Somers, F., commis	598 37
Small, John, percepteur	4,000 00
Taylor, C. C., commis	650 00
Tinning, W. S., commis	700 00
Thompson, John, commis	650 00
Thompson, John, emballeur	500 00
Trowbridge, J. do	500 00
Woods, W. P., commis	700 00
Walton, A. F. do	600 00
A reporter	268,925 47

Douanes : Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	268,925 47
Toronto—*Fin.*	
Wright, R., emballeur	500 00
Williams, Thos., messager	500 00
Yorston, R., garde-clefs	700 00
Services temporaires—	
Browne, R. H. C., commis	457 50
Clewlo, O. S., préposé au débarq.	333 00
Clark, J. S., emballeur	228 50
Coleman, W.H., prép. au débarq.	232 50
Gray, C. L. do	547 50
Gillespie, J. S., emballeur	546 00
Garden, J. D., messag-r	49 88
Mitchell, Thos., commis	718 00
Pape, O., commis	589 99
Persse, R. M., commis	460 50
Reynolds, F., messager	179 50
Westman, S. J., estimateur	975 72
Loyer, A. Fowlie, Orillia	30 00
do Burton, Frères, Midland	45 00
do G. Clark, Pénétanguishene	36 00
Nett. les bur. $302.90; combustib., $19.95	322 85
Frais de port, télégr. et téléphone	317 85
Charriage et messagerie	4,610 60
Couper l'herbe sur la pelouse	32 00
Bal. de comp, $18.50; seringue, $3.50.	22 00
Soin des horloges	24 00
Rép. $51.50; nour. p. les chats, $12.	63 50
Blanch. d'ess.-mains, $72; ferron., $47.55	119 55
Mettre et enlever les doubles-châssis.	
Machine pour mettre les bouchons, bouteilles et bondes	50 00
	34 08
Abonnements—	
"Drug Reporter"	4 00
"Monetary Times"	2 00
"Canadian Manufacturer"	1 00
"Dry Goods Economist"	4 50
"Price List"	3 00
"Daily Mail"	5 00
"Empire"	5 00
"Daily Globe"	5 00
Commission sur mandats-poste	2 14
Frais de voyage et pension	312 17
Inspect. de balances, $2.90; époussettes, $2.30	5 20
Enlever la glace et la neige	39 89
Trenton—	
McGuire, F. J., percepteur	600 00
Nettoyer le bureau	24 00
Frais de port, télégr. et téléphone	7 00
Encre et pinc., $1.20; lampe, 85c.	2 05
Wallaceburg—	
Denning, H. V., préposé au débarq.	600 00
Gillard, F. B., percepteur	700 00
Roebuck, H., douanier	400 00
Loyer, Mme Blackburn, Sombra	18 00
do A. Little, Lambton	10 00
do F. M. Smith, Wallaceburg	42 00
do G. Mitchell do	42 00
do J. O'Leary, Lambton	5 00
do G. Downs do	5 00
Nettoyage, $7.50; pupitre, $38	45 50
Frais de port, télégr. et téléphone	8 75
Est. en caout. c, encre et mucilage	2 45
Combustible, $67; huile, $1.85	68 85
Whitby—	
Carson, G. A., percepteur, 7 mois au 31 janv. 1894	440 86
Moodie, Thos., préposé au débarq.	300 00
Philip, J. R., perc., 4 mois au 30 juin 1894	200 00
A reporter	285,551 85

Douanes : Ontario—*Fin.*	$ c.
Report	285,551 85
Whitby—*Fin.*	
Taylor, Chas., préposé au débarq.	600 00
Loyer, A. V. Carson	40 00
do Mme F. R. Gross	20 00
Services supplément., G. A. Carson, percepteur intérimaire	59 17
Services supplément., C. McCaw, préposé au débarquement	3 70
Frais de port, télégr. et téléphone	6 81
Combustible, $19; nettoyage, $2; encre et mucilage, 50c	21 50
Meubles, $26.76; reparat., $2.90	29 66
Windsor—	
Baby, W. L., préposé au débarq.	700 00
Barnett, J., douanier	750 00
Beers, J. R. M. douanier	700 00
Brossard, D., préposé au débarquem., 6 mois au 31 déc.	300 00
Bushell, W. C., préposé au débarq., 6 mois au 31 déc.	600 00
Cowan, M., percepteur intérimaire	1,200 00
Chevalier, S., sous-percepteur	600 00
Crampton, J., douanier	600 00
Drouillard, A., préposé au débarq.	416 67
Deuch, T. Q., douanier	600 00
Hanrahan, P., préposé au débarq.	600 00
Janisse, J. D., douanier	600 00
Laing, J. W. do	600 00
Morton, W., contrôleur	1,200 00
Marentette, J. L., préposé au déb.	700 00
Martin, S. E., percepteur	1,925 00
McKee, Thos., douanier	350 00
Papineau, A., sous-percepteur	187 50
Thompson, M., douanier	650 00
Watson, J., préposé au débarq.	600 00
Loyer, L. R. Medbury, bureau de l'estimateur	150 00
Service temporaire—	
J. E. Doyle	525 00
Chas. McKee	547 50
J. H. Morgan	450 00
J. J. Bondy	215 00
Frais de port, télégr. et téléphone	316 23
Nettoyer le bureau	3 15
Frais de voyage	53 50
Combustible, $13.50; échelle, $8	21 50
Blanch. d'ess.mains, $1.50; fret, 45c	1 95
Maillet, hachette et réparations	2 20
Woodstock—	
Banting, C., préposé au débarq.	700 00
Hook, W., sous-percepteur	700 00
VanIngen, W. H., percepteur	1,300 00
Wilson, W. F., préposé au débarq.	400 00
Loyer, J. W. Hill	300 00
Nettoyer le bur., $38.95; meub., $6	44 95
Frais de port, télégr. et téléphone	51 27
Huile, $10.70; taxe d'eau, $4.	14 70
Blanchissage d'essuie-mains	0 41
Combustible, $45.50; messager., 25c	45 75
Frais de voyage	12 65
	306,077 62
MOINS—Remboursements—	
Clinton $2,076 00	
Fort-Erié 1,623 00	
London 54 66	
Prescott 209 70	
Windsor 282 00	
	4,245 36
	301,832 26

Douanes : Québec.	$	c.
Coaticook—		
Baldwin, E. O., douanier	500	00
Churchill, J., percepteur intérimaire	758	33
Durocher, J. B., préposé au débarq.	600	00
Daly, J. B., percepteur	1,200	00
Jenks, J. N., douanier, 6 mois au 30 juin	400	00
Lacroix, H., préposé au débarquement, 6 m. au 31 déc	425	00
Young, D., douanier, 8 m. au 28 février	266	67
Williams, J., douanier, 6 m. au 30 juin	125	00
Service supplémentaire, B. Andrews, douanier	199	92
do A. Putney, douanier	199	92
do J. Williams, douanier	20	83
Nettoy. de bur., $12 ; broquettes, 90c.	12	90
Fr. de port, télégramm. et téléphone	75	00
Charriage, 50c. ; corde p. pavill., $1	1	50
Cookshire—		
Bean, E. L., sous-percepteur	450	00
Gendreau, J. B. do	600	00
Graham, D., douanier	500	00
Noble, John, douanier, 3 m. au 28 février	150	00
Ross, A., percepteur	600	00
Service supplément., W. W. Sawyer, douanier	350	00
do A. Ross, dépenses imp.	100	00
Frais de port, télégram. et téléphone	18	55
Messageries	0	75
Gaspé—		
Kavanagh, J.J., percept., au 18 juin	773	34
Kavanagh, A. J., percepteur, du 19 au 30 juin	26	66
Legross, P. E., prép. au débarquem.	500	00
McGie, D. B., sous-percepteur	400	00
Loyer, J. J. Kavanagh	100	00
do D. B. McGie	18	00
Frais de port et télégrammes	20	37
Nettoyage de bureau, $1 ; chandelles, 6 liv., $1.80	2	80
Rames, 1 pr., $1.40 ; combustib., $6	7	40
Encre et mucilage	3	50
Services de chaloupier	15	00
Hemmingford—		
Fiddes, A., douanier	300	00
Kingsbury, W. C., douanier	350	00
Proper, F. S., percepteur	700	00
Rowe, Geo., sous-percepteur	400	00
Saunders, Wm. do	500	00
Loyer, F. S. Proper, Hemmingford.	80	00
do G. Rowe, Russeltown	50	00
do W. Saunders, Athelstan	50	00
Service supplémentaire, Mme P. M. Rogers, sous-percept. intérimaire.	191	67
Timbres-poste et télégrammes	31	82
Combustible	23	38
Montréal—		
Ambrose, J. D. L., estimateur	1,800	00
Blomsley, E., prép. au débarquem.	1,400	00
Boyer, R., contrôleur des arrivages.	1,600	00
Barrett, R. P., commis	800	00
Belair, A. P. do	700	00
Butler, T. do	550	00
Brossard, T., estimateur	1,800	00
Bourret, A., commis	600	00
Charland, M., prép. au débarquem.	750	00
Cox, J., commis, 2 m. au 31 août	233	33
Chambers, T., commis	1,000	00
A reporter	23,331	64

Douanes : Québec.	$	c.
Report	23,331	64
Montréal—*Suite.*		
Cross, S., commis	850	00
Corbeil, J. Z., peseur	1,100	00
Casey, W. F. do	1,200	00
Coallier, J. B., emballeur	800	00
Cahill, T. A., prép. aux arrivages	600	00
Cuthbert, R., aide-estimateur	1,200	00
Duncan, D. L., commis	800	00
Douglas, J. H., estimateur	1,800	00
Davis, J., commis	891	67
Dixon, J., préposé aux arrivages	600	00
Dufresne, J., aide-estimateur	900	00
Dupuis, J. A., douanier	800	00
Fenoglio, A., préposé aux arrivages	600	00
Fiset, A., sous-percepteur	300	00
Gauthier, E., préposé aux arrivages	550	00
Garault, M. do	600	00
Hatchette, J., estimateur	1,800	00
Isaacson, H. N., commis	850	00
Jordan, J. A. do	700	00
Johnston, J., préposé aux arrivages	550	00
Jokisch, H., aide-estimateur	1,200	00
Lamer, J. E., prép. au débarquem.	750	00
Lavoie, F. A., caissier	1,700	00
Laurier, A., commis	1,400	00
Lemieux, H. A., commis	1,000	00
Lantier, A. A. do	1,200	00
Lunny, R. do	700	00
Lanthier, A., estimateur	1,300	00
Labelle, G., emballeur	500	00
Lambert, J., préposé aux arrivages.	550	00
Lemieux, D. J., do	600	00
Losey, T. do	600	00
Laurin, N. J. do	500	00
Loyer, J. S., préposé au débarquem.	600	00
Long, G., sous-percepteur	400	00
Lavoie, J. A., aide-estimateur	800	00
Lavallée, V. P., sous-percepteur	200	00
L'Africane, N., prép. aux arrivages.	550	00
Latouche, A. M., com., 9 m. au 30 juin	450	00
Mercier, E. H., prép. au débarquem.	750	00
Malbœuf, A., commis	1,000	00
Miller, J. S. do	800	00
Mailloux, J., emballeur	500	00
Morrison, J. do	500	00
Murray, J. do	500	00
Mullin, H., préposé aux arrivages	600	00
Murren, H. do	550	00
Martin, N. P. do	600	00
Matheson, J. do	500	00
Monsell, W. H., commis	700	00
Moore, J. T. do 8 m., 30 juin	366	66
McLaughlin, H. do	900	00
McKenna, W. J. do	525	00
McClusky, J., prép. aux arrivages	700	00
McNeil, P. do	600	00
McCaffrey, W. J. do	600	00
McAulay, J. J. do	600	00
Nicholson, T. W. do	550	00
O'Hara, W. J., commis	2,400	00
O'Reilly, C. B., sous-percepteur	300	00
Porteous, J., préposé aux arrivages	700	00
Perham, L. D., commis	875	00
Paré, A., préposé aux arrivages	600	00
Patterson, W. L., commis	600	00
Phœnix, John do	550	00
Ryan, G. W. do	700	00
Richardson, W. H., prép. aux arriv.	600	00
Rawley, W., préposé aux arrivages.	500	00
Roberts, W. do	550	00
Roach, M. do	550	00
Scott, E. T., caissier-adjoint	1,500	00
A reporter	78,089	97

Douanes : Québec—*Suite,*	$ c.
Report	78,089 97
Montréal—*Suite.*	
Smith, Geo, commis.....	800 00
Sorley, J. S. do	800 00
Sanguinette, L., prép. aux arrivages	550 00
Smith, M. M., sous-percepteur.....	550 00
Sherritt, Jas., commis.....	550 00
Tidmarsh, S., prép. au débarquem.	1,200 00
Tighe, E., commis..	1,000 00
Trestler, H. R. S., commis, 9 m. au 31 mars.....	567 86
Tester, T., préposé aux arrivages...	600 00
Tuff, D. do ...	650 00
Tessier, L. J. do ...	600 00
Tansey, T. B., commis	600 00
Vallée, H., préposé aux arrivages..	600 00
Valois, L. J. A. do ..	600 00
Wilkes, E. T. do ..	600 00
Services temporaires, préposés aux arrivages, emballeurs, etc.....	
Ahearn, D., préposé aux arrivages	438 00
Aubertin, L. N. do ..	472 50
Allen, G. M., journalier.....	469 50
Ahearn, O. J., commis.	466 50
Ambrose, B. J. do	432 00
Berney, J., préposé aux arrivages	727 50
Burgess, T., emballeur..	79 50
Blinton, E. S., prép. aux arrivag.	547 50
Blackburn, E. W. do ..	437 25
Brennan, T. do ..	469 50
Boyd, W. T., commis..... ..	469 50
Brady, C., préposé aux arrivages.	636 00
Belliveau, H. do ..	999 96
Baker, D. do ..	391 25
Bruyère, J. do ..	469 50
Bastien, H. A., journalier.....	468 00
Balthazard, B., commis.....	469 50
Blomely, A., journalier.....	469 50
Chambers, J., emballeur.....	469 50
Cartier, T. do	466 50
Cormier, E., prép. aux arrivages.	457 50
Cooney, P. J. do ..	411 00
Coghlan, J. P. do ..	492 00
Cornellier, A. do ..	408 00
Coyle, J. do ..	662 00
Clarke, W. G. do ..	549 96
Cannon, J., garde-magasin.....	469 50
Crispo, W. H., commis.. ...	469 50
Costello, M., gardien de nuit....	730 00
Cooney, P. J., emballeur..... ..	60 00
Charest, Z., inspecteur de fromage	374 25
Daveluy, J. A. P., prép. aux arriv.	445 50
Dempsey, C., marqueur....	459 00
Daniels, C., journalier	469 50
Davis, T., préposé aux arrivages..	469 50
Dequoy, J. E. do ..	457 50
Duquette, E. do ..	423 00
Désiré, O. L. do ..	469 50
Decary, A. M. do ..	336 00
Daoust, J. B. do ..	326 25
Desjardins, T., journalier.....	469 50
Fitzgibbon, M. P., journalier .. .	499 92
Farmer, W. P. do	912 48
Flynn, T. T., emballeur.....	439 50
Flynn, T., préposé aux arrivages.	457 50
Fuhrer, F. A. do ..	469 50
Griffin, J., journalier.....	459 00
Gallet, E. A., préposé aux arriv.	393 75
Grifford, C. A. do ..	172 50
Galbraith J. do ..	469 50
Guerin, L. J. do ..	51 00
Hough, J., marqueur.....	469 50
Hickey, W. do	469 50
A reporter.....	112,879 40

Douanes : Québec—*Suite.*	$ c.
Report...	112,879 40
Montréal—*Suite.*	
Services temporaires—*Fin.*	
Holbrook, B. T., prép. aux arrivages	469 50
Harrigan, P. do .	460 50
Holland, G. do ..	414 75
Hornier, A. S. do ..	180 00
Isaacson, J. E. do ..	505 50
Jolicœur, E. do ..	187 50
Jones, T. M. do ..	628 00
Kavanagh, P., aîné do ..	315 00
Kavanagh, P., jeune do ..	435 00
Labelle, A., emballeur	469 50
Larivière, C. C., journalier.	469 50
Lacasse, A., prép. aux arrivages	410 25
Latouche, A. J. N. do ..	138 00
Lalumière, T. do ..	462 00
Locat, J. W. do ..	466 50
Lassalle, B. do ..	469 50
Leduc, D. do ..	504 00
Morgan, G., marqueur.....	469 50
Masson, W., préposé aux arrivages	309 00
Major, T. do ..	469 50
Martin, W. do ..	626 00
Mercier, E. do ..	550 00
Montanari, A. N. P., commis...	468 00
Martin, P. do	469 50
Moore, J. T. do	157 50
McCall, P., emballeur.....	459 00
McGurn, M. do	469 50
McCallum, J. S., prép. aux arriv.	465 00
McDonald, P do ..	468 00
McMahon, J. do ..	469 50
McVey, J. S. do ..	468 00
McKay, W. do ..	364 50
McDougall, J. do ..	469 50
McInerney, J. do .	626 00
McElroy, P. J. do ..	453 00
Nugent, A., emballeur	469 50
Nicholson, A. F., prép. aux arriv.	474 00
Newton, J. do ..	485 25
Neher, M., commis..	469 50
O'Connell, T. W., prép. aux arriv.	448 50
O'Connell, T., commis	0 50
O'Grady, D., prép. aux arrivages	489 00
O'Keefe, T. J. do ..	136 50
Pequin, C. do ..	455 25
Paradis, P., journalier.....	462 00
Paquin, Isidore, commis	469 50
Ryan, T., emballeur.....	469 50
Renaud, H., préposé aux arrivages	448 50
Robidoux, J. do ..	402 00
Russell, R. H. do ..	64 50
Ryan, M. J. do ..	626 00
Stinson, J., emballeur	469 50
Smith, O., préposé aux arrivages..	543 75
Selby, D. do ..	469 50
Slattery, T. F. do ..	318 75
Sclater, M. M. do ..	469 50
Seymour, J., journalier.....	442 50
Smythe, O., prép. aux arrivages..	40 50
Thompson, H. do ..	373 50
Valiquette, J. do ..	459 75
Villeneuve, J. do ..	109 08
Warren, R. V., commis....	465 00
Ward, F., préposé aux arrivages..	469 50
Wallace, W., journalier.....	441 00
Loyer, C. B. O'Reilly, Riv. à la Truite	30 00
do départem. aff. ind., St-Régis.	15 00
do de téléphone....	6 00
Charriage et messagerie	4,855 11
Sign. des mandats d'amener.	924 00
Frais de voyages.....	267 25
A reporter	145,625 59

Douanes : Québec—*Suite.*	$ c.
Report	145,625 59
Montréal—*Fin.*	
Frais de port, télégrammes et téléph.	991 45
Nettoyage de bureaux	971 50
Soin des chevaux	216 00
Ferronnerie	157 85
Savon, huile, térébenthine, etc.	136 34
Balances, plateformes et de comptoir	29 50
Inspection des poids et mesures	16 45
3 volumes, "Thorp's Chemistry"	37 49
Posage de double-châssis	4 00
Blanchissage d'essuie-mains	39 30
Abonnements—	
"Commercial List"	9 00
"Railroad Guide"	5 20
"Chemist and Druggist"	6 00
"Oils and Paints"	6 00
"Drug Circular"	2 00
"Journal of Commerce"	3 00
"Toronto Mail"	6 00
"Daily Gazette"	12 00
"Empire"	6 00
Livres et journaux conc. les drogues	22 75
Encre, $1 ; glace, $66	67 00
Bouteilles et bouch., $23.65 ; bois, $5	28 65
Escompte sur chèques, port extérieur	12 94
Réparat., $12.38 ; combust., $95.87.	108 25
Viande, allumettes et chandelles	17 35
2 douz. de boîtes à peinture	2 40
Divers, détaillé en 1892-93..(D—250)	423 81
New-Carlisle—	
Allard, Wm., préposé au débarq.	400 00
Beauchesne, P. C., percepteur	1,000 00
Christie, H., douanier	400 00
Leblanc, J. do	100 00
Loyer, Chas. Robin, Collas et Cie	100 00
do W. Allard	20 00
do J. Leblanc	20 00
Frais de port, télégrammes et téléph.	23 50
Nettoyage de bureau	6 00
Percé—	
Flynn, Wm., percepteur	600 00
Sirois, J. O., prép. au débarquement	450 00
Loyer, Ann Enright	50 00
Comm. sur la caisse des marins mal.	1 97
Frais de port, télégrammes et téléph.	6 55
Fr. de v., $68.50 ; mât de pav. $1.50.	70 00
Potton—	
Lynch, W., percepteur	600 00
Mooney, A. A., douanier	500 00
Perkins, C. C., préposé au débarq.	500 00
Loyer, W. Lynch	40 00
Service supplémentaire pour chemin de fer, W. Lynch	75 00
Frais de port, télégrammes et téléph.	55 65
Service supplémentaire, A. Tupper, préposé au débarquement	150 00
Combustible	10 00
Québec—	
Bélanger, F. X., préposé au débarq.	900 00
Bolger, M. K. do	800 00
Bilodeau, A., douanier	100 00
Batterton, J., garde-clefs	600 00
Carter, W. H., premier commis	1,600 00
Cauchon, R., garde-clefs	600 00
Doucet, E., commis	650 00
Dion, A. V., estimateur	1,000 00
Dugal, L., gardien d'entrepôt	900 00
Deavey, John, portefaix	400 00
Edge, W. E., garde-clefs	750 00
Forsyth, J. B., percepteur	3,000 00
Gouin, C., caissier	1,200 00
Giroux, E. L. J., commis	800 00
A reporter	167,442 49

Douanes : Québec—*Suite.*	$ c.
Report	167,442 49
Québec—*Suite.*	
Gray, F. W., contrôl. des arrivages	950 00
Gauvin, N., sous-percepteur	500 00
Griffiths, J., gardien	550 00
Griffiths, G., préposé aux arrivages	600 00
Hawkins, A. G., commis	1,000 00
Hammond, E., douanier	200 00
Hannon, O., portefaix	400 00
Hannon, H., emballeur	500 00
Hillier, E., douanier	300 00
Joncas, P. L., sous-percepteur	500 00
Larue, P., contrôleur des arrivages	1,000 00
Laurin, L. N., préposé au débarq.	800 00
Martineau, F., estimateur	900 00
Morin, J., sous-percepteur	300 00
Rouillard, J., garde-clefs	650 00
Trudel, J. E., préposé aux arrivages	650 00
Vallerand, L. N., do	600 00
Waters, J. G., estimateur	700 00
Wheeler, A., contrôl. des arrivages	165 01
Préposés aux arrivages surn., etc.—	
Andrews, W. M., pr. aux arrivages	18 00
Byrne, D. do	547 50
Boissonnault, A. do	327 00
Blair, A. do	200 04
Beaudet, E., caissier intérimaire	1,100 04
Clifford, J., aîné, pr. aux arrivages	538 50
Coveney, J. do	547 50
Carson, W. do	540 00
Convey, J. do	4 50
Carson, W., pilote str *Dream*	38 80
Davis, M., préposé aux arrivages	547 50
Fortin, O. do	547 50
Forrest, G. W., inscrire et acquitter 8 navires	40 00
Hamilton, W., prép. aux arrivages	229 50
Jobin, H. do	293 00
Lecour, D. do	167 21
Lemère, C., commis	523 50
Lecour, E., journalier	140 00
Moffet, R., préposé aux arrivages	319 50
Murtagh, J. do	337 50
Martineau, N. do	330 00
McGillivray, J. do	187 50
McManus, M. do	318 00
Noël, O. do	431 00
Pouliot, J. do	280 00
Painchaud, C. do	200 04
Quinn, H., mécanicien, str *Dream*	366 30
Shea, D., préposé aux arrivages	650 04
Simard, H., commis	517 50
Tierney, J., préposé aux arrivages	281 50
Teaffe, W. do	300 00
Thomas, P. do	75 75
Nett. de bur., $493.10; comb., $33.50	526 60
Frais de port, télégrammes et téléph.	202 82
Frais de voyages	252 45
Examen de 590 colis	59 00
Charriage, $890.70 ; glace, $22	912 70
Balances de comptoir	7 85
Loyer, P. L. Joncas	48 00
do Mme J. B. F. Painchaud, Iles de la Madeleine	48 00
Abonnem., "Morning Chronicle."	12 00
do "Empire"	6 00
Mesurage de 11 hommes pour habill.	2 00
12 verges de toile à essuie-mains	14 25
Esprit de vin, $48 ; ferronn., $2.35.	50 35
Verres et bouteilles	12 00
Réparations au str *Dream*	19 98
Usage de remorq. pour str *Dream*	28 65
Soin des horloges	25 00
A reporter	191,889 87

Douanes : Québec—*Suite.*	$ c.
Report	191,889 87
Québec—*Fin.*	
Ouate pour fenêtres	3 00
Produits chim., $6.60 ; tonn., $4.82	11 42
Ecran, bois et ceintures de sauvetage, etc., etc., pour le str *Dream*	153 46
Combustible pour le str *Dream*	93 73
Poêle, tuyaux et tôle galvanisée	6 25
W. Simmons, estimation de la valeur d'une barge	5 00
Un code A. B. C., $5.50 ; reliure, $7.25	12 75
A. Wheeler, officier intér., 1⅔ m	45 16
Rimouski—	
Côté, M., douanier	150 00
Martin, J. A., percepteur	400 00
Patton, J. H., préposé au débarq	100 00
Loyer, J. A. Martin	30 00
Frais de port et télégrammes	14 50
Saint-Armand—	
Bourret, E. A., percepteur	700 00
Futvoye, F. F. B., douanier	500 00
Luke, P. E., sous-percepteur	250 00
Smith, P., douanier	600 00
Loyer, P. E. Luke, Phillipsburg	18 00
Nett. de bur., $21.03 ; comb,, $44.30	65 33
Frais de port, télégrammes et téléph	88 58
Huile, $5.80 ; fret, 46c	6 26
Allumettes, ouate et mèches	0 75
Meubles	29 40
Saint-Hyacinthe—	
Hamel, J. A., percepteur	750 00
Frais de port et télégrammes	13 00
Fret, $1.15 ; jarres, 74c	1 89
Frais de voyages, $5.25 ; encre, 50c	5 75
Saint-Jean—	
Baker, J. H., sous-percepteur	650 00
Brouillet, P., douanier	600 00
Danis, A. D., sous-percepteur	400 00
Gallet, A., préposé au débarquem	600 00
Letour, J. C., douanier	500 00
Pinsonneault, J. E., sous-percept	600 00
Pattison, W. M. do	600 00
Rowe, C. S., douanier	500 00
Wood, H. W., percepteur	1,200 00
Wells, G. W., douanier	200 00
A. Quesnel, prép. au débarq. intér	469 50
J. E. Pinsonneault, dépenses imprévues, loyer, etc	80 00
William Pattison, dépenses imprévues, loyer, etc	80 00
J. H. Baker, dép. imp., loyer, etc	80 00
Frais de port, télégrammes et téléph.	82 87
Encre et mucilage, $2.85 ; horl., $5	7 85
Abonnement, "Daily Gazette"	6 00
Ferronnerie, $6.65 ; savon, 24c	6 89
Frais de port reçus comme droit	24 32
Sherbrooke—	
Hunt, W. J., préposé au débarq	700 00
Héroux, B. do	600 00
Murphy, J., sous-percepteur	700 00
Perry, C. E., percepteur	1,400 00
O'Dell, H. A., douanier	600 00
Nettoyage de bureau	42 00
Frais de port, télégrammes et téléph.	50 94
Tuyaux de poêle et posage	2 55
Encre et mucilage	2 25
Sorel—	
Mathieu, J., percepteur	600 00
Dépenses imprévues autorisées	60 00
Stanstead—	
Channell, C. S., percepteur	1,150 00
Elder, J. W., préposé au débarq	600 00
A reporter	209,129 27

Douanes : Québec—*Fin.*	$ c.
Report	209,129 27
Stanstead—*Fin.*	
Merriman, L. T., sous-percepteur	750 00
Moore, R. do	500 00
McGowan, W., préposé au débarq	580 00
Paquette, J. F. do	500 00
Service supplémentaire—	
C. E. Kennedy, douanier	420 00
O. Morrill do	480 00
Loyer, Mary C. Pierce	100 00
Combustible, $19.62 ; taxes, $1	20 62
Fr. de port, télégrammes et téléph.	52 32
Nett. de bur., $2.25 ; pupitre, $17	19 25
Sutton—	
Allen, J., douanier	100 00
Currie, E. P. do	400 00
Dunn, J., percepteur	700 00
Loyer, J. Dunn	40 00
Fr. de port, télégrammes et téléphone	20 78
Combustible	16 80
Trois-Rivières—	
Vanasse, P. B., percepteur	1,100 00
Gouin, A. J., préposé au débarq	500 00
Frais de port, $11 ; fret, 95c	11 95
	215,440 99
REMB.—Cookshire $ 275 00	
Montréal 2,266 05	
	2,541 05
	212,899 94
Douanes : Nouv.-Brunswick.	
Bathurst—	
Armstrong, W., douanier	250 00
Bourgeois, W. E., sous-percepteur	200 00
Benoit, J., douanier	60 00
Blackhall, J. G. E., sous-percepteur	600 00
Foley, P., jeune do	400 00
Leahy, D., préposé au débarquem	500 00
O'Brien, W. J., percepteur, 4 m. au 31 oct	266 67
Sormany, H. A., sous-percepteur	600 00
Loyer, H. A. Sormany, Shippégan	30 00
do M. E. Bourgeois, Tracadie	62 50
Philip Reve, hommes et chaloupe	25 00
C. D. Gruchy do do	10 00
Combustible, $33 ; encre, $4.10	37 10
Frais de port, télégrammes et téléph.	57 76
Enlèvement de double-châssis	2 60
Nettoyage de bureau	3 00
Réparation d'horloge	1 00
Chatham—	
Anderson, W., garde-clefs	550 00
Crimmen, T., estimateur	800 00
Connors, W. F., préposé au débarq	450 00
Ferguson, D., percepteur	1,200 00
Johnson, B. E., sous-percepteur	800 00
Keswick, D., préposé aux arrivages	300 00
LeBlanc, J. J., sous-percepteur	500 00
Russ, W. H. B., préposé aux arriv	400 00
Richard, D., douanier	60 00
Loyer, J. Rusk, Richibouctou	60 00
do J. J. LeBlanc, Bouctouche	50 00
do propriétaires du bloc Benson, abri à chaloupe	15 00
Nettoyage de bureau	38 00
Comb., $26.43 ; encre et muc., $3.20	29 63
Frais de port, télégrammes et téléph.	43 38
Répar. et peinturage de chaloupe	10 00
Dalhousie—	
Montgomery, W., percepteur	1,000 00
McKenzie, A., sous-percepteur	500 00
A reporter	9,911 64

Douanes : N.-B.—*Suite.*	$ c.
Report	9,911 64
Dalhousie—*Fin.*	
Loyer, A. McKenzie, Campbellton	100 00
Service supp., G. Montgomery, 6 j.	12 00
Frais de port, télégrammes et télép.	56 50
Balances de comptoir	6 10
Comb., $15 ; fret, 80c.; encre, $1.75	17 55
Dorchester—	
Boudreau, A., sous-percepteur	400 00
Dobson, W., percepteur	600 00
Loyer, W. W. Wells	40 00
Frais de port et télégrammes	2 37
Combustible	9 00
Frédéricton—	
Richards, J. F., commis	650 00
Street, A. F., percepteur	1,500 00
Winter, H. G., estimateur	1,000 00
Service supplém., D. Vandine, aide au bureau	547 50
F. de port, télégrammes et téléphone	34 00
Réservoir, $4 ; nettoyage, $8.40	12 40
Glace, $6 ; encre et mucilage, $11	17 00
Frais de voyages	2 25
Blanchissage d'essuie-mains	6 00
Réparer l'horloge	1 00
Moncton—	
Anderson, C. W., douanier	100 00
Binney, J. W., percepteur	1,200 00
Brewster, G., sous-percepteur	300 00
Cleveland, D. do	300 00
Dysart, A. K. do	500 00
McKinley, C. H., douanier	200 00
Raysworth, J. S., prép. au débarq.	700 00
Robidoux, F., sous-percepteur	700 00
Wood, W. R., douanier	400 00
Wallace, John, sous-percepteur	600 00
Loyer, E. McDonald	45 00
do F. Robidoux	15 00
Service supplément., Jas. Hamilton, préposé aux arrivages	540 00
1 bateau avec agrès et fret	41 60
Nettoyage de bur., $4.50 ; comb., $14	18 50
F. de port, télégrammes et téléphone	91 25
Messagerie, $2.45 ; glace, $4.50 ; réparations, $1.50	8 45
Encre et mucilage, $2.45 ; divers, $2.40	4 85
Newcastle—	
Park, W. A., percepteur	1,100 00
Wheeler, P., prép. au débarquement	700 00
Nett. de bur., $19.25 ; charriage, 25c	19 50
Frais de port et télégrammes	9 12
Chaloupe, voile, rames, etc	54 37
Encre et mucilage	3 65
Frais de voyages	6 19
Chaîne et cadenas	1 10
Réparations à l'horloge	1 00
Sackville—	
Ford, A., douanier	200 00
Milner, W. C., percepteur	800 00
Prescott, W., sous-percepteur	200 00
Ward, R. C. do	100 00
Loyer, W. C. Milner	50 00
do abri de chaloupe	5 00
Chaloupe, voile, rames, etc	44 30
Comb., $10.50 ; encre et mucil., $1.88	12 38
Jarres en verre pour les échantillons	2 20
Pinceau et noir de fumée	0 65
F. de port, télégrammes et téléphone	21 00
Nettoyage de bureau et réparations	3 00
St-Andrews—	
Brown, O. A., douanier	300 00
Clark, A. J., sous-percepteur	500 00
A reporter	24,823 42

Douanes : N.-B.—*Suite.*	$ c.
Report	24,823 42
St-Andrews—*Fin.*	
Calder, E. A., sous-percepteur	400 00
Chubb, Geo., douanier	200 00
Gove, C. M., percepteur	1,200 00
McKay, S., douanier	200 00
McLaughlin, D., douanier	200 00
Stinson, T. do	500 00
Trecarten, T., sous-percepteur	300 00
Whittock, W., prép. au débarquem.	800 00
Loyer, succession B. R. Stevenson	140 00
do G. E. Cline, Iles de l'Ouest	30 00
do E. A. Calder, Grand-Manan	30 00
do C. H. Batson	27 00
Service supplément., J. Pendlebury, douanier, 7 jrs	7 00
Combustible, $82.44 ; réparations, $7	89 44
F. de port, télégrammes et téléphone	38 30
Encre, mucilage et cire	4 45
Meuble	10 00
Saint-Jean—	
Atcheson, A., commis	950 00
Barber, Jas. do	1,200 00
Barber, K. A. do	700 00
Buist, A., emballeur	600 00
Barton, W. H., jaugeur	533 33
Bustin, T., garde-clefs	650 00
Berton, J. F., commis	400 00
Carlton, W., garde-clefs	650 00
Carson, J., sous-percepteur	400 00
Connolly, J. G., prép. au débarq.	700 00
Cowan, C. W., prép. aux arrivages	490 00
Cochran, J. do	600 00
Condon, T. do	600 00
Connor, F. R. do	550 00
Clench, C. C., sous-percepteur, 6½ m. au 30 juin	212 90
Dobbin, W. L., prép. aux arrivages	600 00
Dougherty, W. A. do	600 00
Dixon, John do	550 00
Foley, T. B., garde-clefs	650 00
Forsyth, W., prép. aux arrivages	600 00
Farren, W. do	600 00
Fulton, R., chaloupier	600 00
Gleeson, D. J., commis	750 00
Gallagher, F. do	650 00
Goodspeed, M. H., prép. au débarq.	500 00
Hunt, H. G., commis	600 00
Humphery, J., prép. au débarq	900 00
Hanson, G. K., sous-percepteur	400 00
Hutton, S., chaloupier	600 00
Hoyt, J. W., sous-percepteur	800 00
Jenkins, G., chaloupier	700 00
Johnston, W., cont. des arrivages	1,000 00
Kain, S. N., commis	700 00
Laird, C., messager	600 00
Lowry, J., prép. aux arrivages	600 00
Mathews, G. F., 1er commis	1,600 00
Mott, J. A. S., commis	1,000 00
McBeath, A., estimateur	1,200 00
McKay, J., sous-percepteur	600 00
McAdoo, R., prép. aux arrivages	600 00
McCart, P. do	600 00
Owens, M. B., garde-clefs	650 00
Pigeon, C. do	650 00
Price, G., chaloupier	600 00
Ruel, J. R., percepteur	3,000 00
Roulston, J., commis	600 00
Robinson, S., jaugeur	900 00
Rigby, G. R., prép. aux arrivages	600 00
Rogerson, J. do	600 00
Roxborough, W. do	575 00
Sandall, H. P., commis	1,100 00
A reporter	66,110 84

Douanes : N.-B.—*Suite.*	$ c.
Report	66,110 84
Saint-Jean—*Fin.*	
Stevens, W. E., commis	900 00
Sandall, T. O., prép. aux arrivages	650 00
Turner, H., commis	550 00
Thompson, D., douanier	200 00
Tilley, Chas. F., commis	400 00
Whittaker, J. E., estimateur	1,200 00
Whiting, J. M. F., prép. aux arriv.	650 00
Wallace, G. H., sous-percepteur	500 00
Wills, R., emballeur	600 00
Wilkins, S. H., prép. aux arrivages	650 00
Loyer, T. Barry, St-George	40 00
do E. O. Shaughnessy	40 00
do F. G. S. Fitzpatrick	40 00
do d'un abri de chaloupe et dépôt de sûreté	110 00
Service supplémentaire—	
J. J. Mullin, prép. aux arrivages	109 50
D. H. Hall, estimateur	999 96
G. Jackson, emballeur	547 50
W. Lipsett, douanier	538 50
C. C. Clench, sous-percepteur	165 02
Mât de pavillon et drisse	2 05
Nettoyage de bureau, $131.33 ; plombage, $14.30	145 63
Poêle, $22 ; cisailles, 50c. ; horloges, $15	37 50
F. de port, télégrammes et téléphone	356 13
Tonnellerie, $65.50 ; répar., $21.55	87 05
Alcool, $10.35 ; glace, $7	17 35
Poinçons, tampons et encre	35 50
Boîtes à poussière	10 00
Dextrine et brosses	12 35
Ferronnerie, $6.95 ; charr., $457.34	464 29
Frais de voyages	59 72
Chiffres pour ouvrage au poinçon	4 50
Balances de monnaie d'or	25 75
Balances de comptoir et inspection	82 80
Cheval, charr., harnais, etc.	160 00
Foin, avoine, $82.67 ; comb., $26 80	109 47
Cartes et paniers	12 00
Saint-Stephen—	
Bixby, J. P., douanier	500 00
Graham, H., percepteur	1,400 00
Hill, A. M., contrôleur	750 00
Hyslip, S. N., douanier	500 00
Hitchings, H. S. do	500 00
McAdam, H. do	700 00
McGowan, M. do	700 00
Stevens, W. H., jaugeur	650 00
Loyer, Margaret Taylor	75 00
do E. C. Patten	50 00
Service supplémentaire, R. M. King, douanier	200 00
Comb., $51.74 ; houille p. poêle, $25	76 74
Encre et mucilage	5 00
Frais de port et télégrammes	36 00
Woodstock—	
Bedell, G. A., sous-percepteur	600 00
Baird, B. H., douanier, 9⅛ mois au 10 avril	77 50
Cyr, Honoré, douanier	200 00
Daigle, D. J., sous-percepteur	500 00
Howard, E. R., douanier	100 00
Kirkpatrick, R., sous-percepteur	400 00
Kearney, C., douanier	200 00
Lynch, T., commis	500 00
Lynch, J., douanier	150 00
Merritt, D. F., percepteur	1,400 00
Nadeau, M., douanier	450 00
Robinson, G., prép. au débarquem.	500 00
Scholey, H. T., sous-percepteur	400 00
A reporter	88,243 65

Douanes : N.-B.—*Fin.*	$ c.
Report	88,243 65
Woodstock—*Fin.*	
Taylor, H., sous-percepteur	500 00
Tobin, R., douanier	300 00
Violette, F., sous-percepteur	450 00
Services temporaires—	
T. A. Emmerson, sous-percepteur, Edmundston	41 66
C. W. Jenner, 10 jours, préparer des rapports	20 00
C. Campbell, douanier	195 00
Cheval, sac, harnais et couverture	108 00
Voiture pour service de patrouille	50 00
Voyages et pension	30 60
H. T. Scholey, frais de voyages	50 00
G. Robinson, do	55 00
Nettoyage de bureau	8 50
F. de port, télégrammes et téléphone	116 36
Glace, $4 ; encre et mucilage, $2	6 00
	90,174 77
Douanes : Nouvelle-Ecosse.	
Amherst—	
Burns, J. M., sous-percepteur	100 00
Chapman, A. D., douanier	150 00
Dick, A., sous-percepteur, 22 jours en juillet	23 65
Forrest, J. T., douanier	60 00
Kerr, C. E., sous-percepteur	250 00
Lowe, T. R. do	200 00
Main, W. D., percepteur	1,200 00
Murray, R. B., sous-percepteur	400 00
Moffat, J. do	300 00
Ratchford, C. E., estimateur	800 00
Wilson, A., sous-percepteur	400 00
F. de port, télégrammes et téléphone	42 67
Encre et mucilage	2 80
Inspection des balances	1 50
Balances de comptoir	6 10
Annapolis—	
Buckler, T. M., douanier	600 00
Ditmars, C. do	200 00
McCormick, E., percepteur	850 00
Porter, E. H., douanier	150 00
F. de port, télégrammes et téléphone	35 13
Réparations, 25c. ; encre, $2.55	2 80
Blanch. d'ess.-m., 80c. ; comb., $6.57	7 37
Inst. pour arracher les clous et hach.	2 00
Messagerie, 30c. ; pot à eau, 75c.	1 05
Antigonish—	
Boyd, A., percepteur	800 00
Corbett, E., sous-percepteur	150 00
McDonald, A., douanier	100 00
McInnes, L. do	100 00
McIsaac, A. do	100 00
Randall, E. G., sous-percepteur	250 00
F. de port, télégrammes et téléphone	8 86
Encre et mucilage, $1.07 ; fret, 25c.	1 32
Arichat—	
Benoit, B., percepteur	800 00
Brymer, Wm., sous-percepteur	150 00
Boyd, W. S. do	150 00
Fuller, C. J., douanier	300 00
Fougère, P. T. do	100 00
LeLacheur, P. do	100 00
LeLacheur, C. P. do	150 00
Shaw, J. A. do	200 00
Urquhart, D., sous-percepteur	350 00
Loyer, C. D. Terrio	60 00
Services supplémentaires—	
J. McInnes, douanier	75 00
Neil McLean do	100 00
A reporter	9,830 25

Douanes: N.-E.—*Suite.*	$ c.
Report	9,830 25
Arichat—*Fin.*	
Nettoyage du bureau	7 90
Frais de port, télégr. et téléphone	45 54
Combustible, $1; réparat., $5.50	6 50
Allumettes, mucilage et pelle	2 37
Baddeck—	
Campbell, D., sous-percepteur	160 00
Kerr, D., douanier	100 00
McDonald, J., percepteur	700 00
McAulay, D., sous-percepteur	150 00
McDonald, D. do	200 00
McLeod, D., douanier	240 00
Shea, Jas., sous-percepteur	150 00
Loyer, D. McAulay, Sainte-Anne	12 00
do D. Campbell, Grand Bras-d'Or	12 00
Services supplémentaires—	
R. Bain, chaloupier	100 00
W. Livingstone, chaloupier	100 00
H. A. McLeod, douanier	100 00
Frais de port, télégr. et téléphone	25 45
Frais de voyages	13 00
Bateau, rames et voile	25 00
Encre et mucilage	2 00
Réparations à l'horloge	1 50
Balances-plates-formes	11 00
Barrington—	
Lowe, R., jeune, douanier, 7 m. au 31 janv.	58 33
Sargent, D., percepteur	650 00
Smith, S., douanier	150 00
Taylor, J. W., sous-percepteur	150 00
Trefry, H. D., douanier	60 00
Loyer et combustible, D. Sargent	60 00
Service supplémentaire—	
E. H. Kendrick, douanier	100 00
S. K. Wood do	100 00
J. H. Snow, prép. au débarq, 1½ jr.	1 50
Frais de port, télég. et téléphone	23 40
Voyage, $6.95; fret, 40c	7 35
Bridgetown—	
Chute, A. M., douanier	60 00
Graves, W., sous-percepteur	150 00
Ruggles, S. S., percepteur	650 00
Canso—	
Cook, T. C., percepteur	600 00
Cameron, W., sous-percepteur	400 00
Giffin, J. D. do	100 00
Hemlow, J. do	100 00
Milward, F. F., douanier	60 00
McCutcheon, H. do	60 00
McKenzie, W. S. do	60 00
McDonald, Valentine, douanier, 5 m. au 30 juin	41 67
Loyer, T. C. Cook	50 00
Service supplément., V. McDonald, douanier	50 00
Frais de port, télégr. et téléphone	32 92
Frais de voyages et pension	312 20
Comb., $9; encre et mucilage, $1.25.	10 25
Nett. de bureau, $2; messag., 25c.	2 25
Digby—	
Bishop, R., sous-percepteur	150 00
Payson, C. H. do	150 00
Peardon, W., douanier	60 00
Troop, J., sous-percepteur	400 00
Thurber, Isaiah, sous-percepteur	200 00
Viets, J. M., percepteur	800 00
Loyer, B. Viets	50 00
Service supplément., J. K. Tobin, préposé au débarquement	469 50
Frais de port, télegr. et téléphone	67 90
A reporter	18,441 78

Douanes: N.-E.—*Suite.*	$ c.
Report	18,441 78
Digby—*Fin.*	
Combustible	48 50
Ferronnerie, $4.30; alcool, 50c.	4 80
Encre et mucilage	4 58
Réparations au bureau	30 00
Halifax—	
Almon, C. M., gard. du reg. des nav.	1,400 00
Artz, J. W., prép. au débarquem.	800 00
Ashwood, J. C., garde-clefs	650 00
Blackwood, D., estimateur	1,200 00
Beckwith, R. N. do	1,200 00
Bashford, W. H., garde-clefs	650 00
Barnstead, E. H. do	600 00
Berry, W. M., prép. aux arrivages	600 00
Beazley, J., chaloupier	500 00
Blackman, W., messager	550 00
Briand, A., prép. aux arrivages	500 00
Creighton, H. S., commis	1,000 00
Caldwell, T. do	900 00
Crawford, S. do	650 00
Caldwell, A. F., garde-clefs	550 00
Carlton, R., prép. aux arrivages	500 00
Davis, J. C., commis	600 00
Doyle, A., préposé aux arrivages	500 00
Dwyer, M. do	500 00
Eckersley, J., commis	1,400 00
Edwards, J. F., prép. aux arrivages	500 00
Fenerty, A., commis	700 00
Fraser, A., garde-clefs	550 00
Fleming, A., prép. aux arrivages	500 00
Garrison, W. A., contrôleur	1,400 00
Geldart, J. M., prép. au débarquem.	800 00
Gould, Wm., préposé aux arrivages	500 00
Gleeson, T. W. do	550 00
Gibbons, J., douanier	60 00
Goodwin, J., préposé aux arrivages	500 00
Harrington, W. D., percepteur	3,000 00
Hagarty, H. B., commis	600 00
Hodgers, R. W., garde-clefs	600 00
Hamilton, H. F., pr. aux arrivages	550 00
Howe, P., chaloupier	500 00
Henly, W. H., douanier	60 00
Harris, H. J., prép. aux arrivages	500 00
Kennedy, R. D. do	550 00
Keating, M. E., emballeur	500 00
Langenburg, A., prép. aux arrivages	500 00
Mason, P. do	600 00
Mitchell, J. do	500 00
Meynell, W. F., commis	500 00
McDonald, N., garde-clefs	730 00
McCurdy, M. J. do	600 00
McFarlane, M., sous-percepteur	200 00
Macdonald, J. J., pr. aux arrivages	600 00
O'Brien, J., commis en chef	1,200 00
O'Connor, F., estimateur	900 00
O'Donnell, J. M., pr. aux arrivages	500 00
O'Leary, T., douanier	60 00
Pryor, O., commis	700 00
Pitts, Wm., garde-clefs	600 00
Power, J. R., prép. au débarquem.	900 00
Richardson, J. F., commis	800 00
Roche, G. W. do	550 00
Robertson, A., jaugeur	1,000 00
Reynolds, W., garde-clefs	487 50
Rawlings, G. W., douanier	60 00
Stimpson, F. C., commis	550 00
Shanks, W. E., prép. aux arrivages	600 00
Stuart, D. C., douanier	750 00
Sheehan, M. J., emballeur	400 00
Tupper, C. W., commis	700 00
Trider, H. W., prép. aux arrivages	500 00
Thompson, D. do	500 00
A reporter	62,687 16

Douanes : N.-E.—*Suite.*	$ c.
Report	62,687 16
Halifax—*Fin.*	
Tremaine, R. H., pr. aux arrivages.	500 00
Service supplémentaire—	
Beazley, J., prép. aux arrivages..	75 00
Berry, Wm. do ..	23 75
Briand, A. do ..	16 25
Blakeney, J. A., sous-percepteur à Jeddore.	100 00
Caldwell, A., prép. aux arrivages.	43 75
Carlton, R. do ..	3 75
Doyle, A. do ..	46 25
Dwyer, M. do ..	6 25
Delaney, J. do ..	235 50
Foote, J. do ..	499 92
Fleming, A. do ..	72 50
Fennerty, A. do ..	60 00
Gleeson, W. do ..	43 75
Goodwin, J. do ..	65 00
Howe, P. do ..	76 25
Harris, H. J. do ..	83 75
Hamilton, H. T. do ..	2 50
Hall, E. do ..	235 50
Kennedy, R. D. do ..	76 25
Logan, W. D., mécanicien..	660 00
Langenburg, A., prép. aux arriv..	60 00
Macdonald, J. J. do ..	10 00
McDonald, J. J. do ..	33 75
Mitchell, J. A. do ..	40 00
O'Donnell, J. M. do ..	13 75
Redpaith, T., chauffeur	456 25
Stewart, D. C., pr. aux arrivages.	5 00
Smith, D., douanier	60 00
Shanks, W. E., douanier	13 75
Sheehan, M. J., pr. aux arrivages.	46 25
Tremaine, R. W. do ..	43 75
Young, A., homme d'équipage	446 25
Loyer, M. McFarlane	25 00
Approvis. pour le vap. "Argus"	78 47
Nettoyage des bureaux, $475.92 ; combustible, $536.35	1,012 27
Frais de port, télégr. et téléphone..	313 42
Réparat., $225.04 ; charriage, $401.	626 04
Blanchissage d'essuie-mains	6 00
Thos. Evans, gardien de nuit.	29 00
Cinq almanachs des adresses	12 50
Ferronnerie, etc.	54 61
Encre et mucilage	137 70
Vernis, peinture, etc	114 36
Bouteil., bouchons et p. de chamois.	31 16
Colle	8 96
Alcool, $20 ; glace, $38.75	58 75
Casiers	32 50
Inspecter les balances	5 20
Morning Chronicle et *Daily Herald*.	12 00
Kentville—	
Davison, J. B., sous-percepteur	250 00
Harris, E. do	500 00
Lockwood, G. S. do	200 00
Morris, C. E. do	200 00
Orpen, J. E. do	200 00
Porter, O. N., douanier	60 00
Rand, F. C., percepteur	800 00
Rawding, S. W., sous-percepteur..	200 00
Loyer, A. E. Calkin	75 00
Plaques découpées pour huile	15 00
Nett. des bur., $3.55 ; comb., $61.48.	65 03
Frais de port, télégr. et téléphone..	54 42
Huile, $6.17 ; encre et mucilage, $3.10	9 27
Inspecter les balances	0 65
Charriage, $1.05 ; fr. de voyage, $1.	2 05
Liverpool—	
Dunlop, J. H., percepteur	900 00
A reporter	72,931 19

Douanes : N.-E.—*Suite.*	$ c.
Report	72,931 19
Liverpool—*Fin.*	
Freeman, N. P., prép. au débarqu..	600 00
Letson, E. E. do ..	500 00
Loyer, C. S. Freeman	50 00
Service supp., S. Stuart, douanier..	100 00
Combustible, $15.90; nettoyage, $3.	18 90
Frais de port, télég. et téléphone...	4 42
Lockeport—	
Stalker, G., percept., 10 m. au 30 avril	500 00
Frais de port et télégrammes	5 30
Voyage, $96.40; combustible, $2.60..	99 00
Lunenburg—	
Acker, W. C., commis	500 00
Bates, J. W., prép. au débarquem.	100 00
Caldwell, A. B., percepteur	800 00
Morash, J., prép. aux arrivages	500 00
Mills, G. H., douanier	100 00
Owen, N. C., sous-percepteur, 5 m. au 30 juin	166 67
Reinhardt, H. N., sous-percepteur..	400 00
Rudolf, Josiah, douanier	100 00
Smith, C. A., sous-percepteur	150 00
Wade, J. H., sous-percepteur, 6 m. au 31 déc.	200 00
Loyer, J. Morash	60 00
Service temporaire—	
A. F. Zwicker, douanier	300 00
W. Smith do	100 00
A. Rheinhardt do	100 00
Nettoyage de bureau	9 00
Frais de port, télég. et téléphone..	53 70
Comb., $28.68 ; fr. de voyage, $81.75	110 43
Messager, tr. des paq. du b. de poste.	1 50
Inspecter les balances	3 00
Fret, $4.40 ; encre, $1.15	5 55
Margaretsville—	
Elliott, C. A., sous-percepteur	200 00
Lander, D. W., percepteur	500 00
Combust., $17.25 ; frais de port, 75c.	18 00
North-Sydney—	
Eagen, D., chaloupier	300 00
Hamilton, A. G., percepteur	1,000 00
Phoran, M. J., douanier	500 00
Plant, S., sous-percepteur	150 00
Service supplémentaire, M. McNeil, douanier	200 00
Frais de port et télégrammes.	13 75
Voiles et répar. au bat. du revenu..	36 29
Peint., câble, etc., p. do ..	14 17
Encre pour liasse	2 30
Parrsboro'—	
Corbett, A. Y., sous-percepteur	200 00
Gillespie, E., commis	200 00
Kerr, J., sous-percepteur	200 00
Mosher, H. H. do	150 00
Phinney, M., douanier	150 00
Townshend, A. S., percepteur	500 00
Ward, J., sous-percepteur	150 00
Loyer, A. S. Townshend	40 00
M.-d'œuvre, déch. un wag. de mach.	10 00
Frais de port et télégrammes	20 00
Combustible	6 50
Pictou—	
Campbell, J. A. G., sous-percepteur.	300 00
Campbell, D., douanier	100 00
Connell, W., prép. au débarquem..	500 00
Henry, J. R., douanier	200 00
Harper, M., estimateur	700 00
Johnstone, G. E., commis	700 00
McDonald, D., percepteur	1,200 00
McDonald, J. F., sous-percepteur..	1,100 00
McGregor, D. do ..	100 00
A reporter	88,029 67

Douanes : N.-E.—*Suite.*	$ c.
Report	88,029 67
Pictou—*Suite.*	
McDonald, A., douanier	500 00
Russell, J. A., commis	600 00
Sutherland, G., préposé aux arrivag.	500 00
Nettoyage, $20 ; taxe d'eau, $2.73	22 73
Frais de port, télégram. et téléphone	94 78
Peinture et réparations	18 65
Dépenses de voyages	27 22
Encre et mucilage	3 95
Inspection de balances	2 25
Port-Hawkesbury—	
Bourinot, J. C., percepteur	600 00
Forbes, H. A., sous-percepteur	150 00
Hadley, G. B., douanier	60 00
Murray, J. D., sous-percepteur	350 00
Waters, A. E., douanier, 4 m. au 30 juin	19 03
Loyer, J. C. Bourinot	60 00
Services temporaires—	
J. H. Carr, douanier	60 00
E. Malcolm do	100 00
A. E. Waters do	27 50
D. Walker do	5 00
J. McInnes do	25 00
Frais de port et télégrammes	30 18
Combust., $18.75 ; frais d. voy., $5.15	23 90
Réparer et peinturer la chaloupe	15 17
Encre et mucilage	0 50
Port-Hood—	
Ancoin, S., douanier	150 00
Dunn, M. A. do	150 00
Tremain, E. D., percepteur	500 00
Service supplément., M. H. Grant, sous-percepteur	150 00
Frais de transport	1 33
Frais de port et télégrammes	27 55
Shelburne—	
Atwood, W. W., percepteur	500 00
Bolman, R. H., sous-percepteur	150 00
McKenzie, M. D. do	150 00
Swain, G. B. do	150 00
Frais de port, télégram. et téléphone	16 56
Encre et mucilage	0 60
Frais d. voy., $10.50 ; comb., $15.56	26 06
Sydney, C.-B.—	
Bown, W. W., sous-percepteur	400 00
McDonald, R., percepteur	950 00
McLean, R., douanier	200 00
McDougall, R., sous-percepteur	150 00
McVarish, J., douanier	300 00
Mullins, V. do	250 00
O'Toole, P., sous-percepteur	150 00
Rigby, C. H. do	300 00
Service supplémentaire, L. Laffin, douanier	100 00
Service supplément., A. McInnes, douanier	50 00
Frais de port et télégrammes	36 80
Chaloupe et rames	25 00
Dép. d. voyage, $9.25 ; réparat., $5	14 25
Nettoyer le bureau	27 00
Truro—	
Blair, H. C., commis	750 00
Blaikie, J. A., sous-percepteur	500 00
Fulmer, W. A. do	200 00
Layton, G. A., douanier	500 00
Lewis, G. do	225 00
McCurdy, J., sous-percepteur	200 00
Nelson, G. P., percepteur	1,200 00
Nettoyer le bureau	26 00
Frais d. port, télégram. et téléphone	84 63
Encre et mucilage	3 75
A reporter	99,940 06

Douanes : N.-E.—*Fin.*	$ c.
Report	99,940 06
Weymouth—	
Doucet, E. N., sous-percepteur	300 00
Jones, N. B., percepteur	700 00
Jones, B., douanier	400 00
Perry, H. C., sous-percepteur, 6 m. au 31 décembre	100 00
Thériault, E., sous-percepteur	250 00
Service supplémentaire, A. Bourneuf, sous-percepteur	48 75
Service supplémentaire, J. Bingay, sous-percepteur	199 92
Loyer, N. B. Jones	40 00
Frais de port, télégrammes	31 82
Mucilage, 30c. ; transport, $1.14	1 44
Balances pour comptoir	7 85
Windsor—	
Dimock, H. W., percepteur	1,200 00
Lawrence, J. W., sous-percepteur	300 00
Malcom, T. A. do	200 00
O'Brien, J. M., douanier	60 00
Roy, Alex., sous-percepteur	200 00
Spence, A. H., douanier	500 00
Woolaver, H., sous-percepteur	150 00
Frais de port, télégram. et téléph.	40 61
Inspection des balances	2 65
Yarmouth—	
Bown, T. S., douanier spécial	800 00
Campbell, W. L., estimateur	800 00
Coaldwell, M., jaugeur	650 00
Entremont, P. S. D., sous-percept.	200 00
Entremont, J. A. D., douanier	150 00
Lent, A. S., douanier	75 00
Moody, W. H., percepteur	1,200 00
McGill, W., commis	900 00
Porter, D. L., sous-percepteur	200 00
Perry, H. C. do	100 00
Robbins, A., préposé aux arrivages	500 00
Nettoyer le bureau	36 00
Frais de port, télégram. et téléphone	118 04
H. Jenkins, soin de la chaloupe	10 00
Dépenses de voyages	3 00
Boîtes, bouteilles et bouchons	4 90
Réparer serrure, $1 ; encre, $4.65	5 65
	110,425 09
Douanes : Ile du Prince-Edouard.	
Charlottetown—	
Aitken, J. M., sous-percepteur	300 00
Bremner, G., commis	1,200 00
Brehaut, H. J., sous-percepteur	150 00
Currie, J., percepteur	1,800 00
Curtis, J. F., préposé aux arrivages	600 00
Dalziel, W., garde-clef	300 00
Doyle, T., sous-percepteur	100 00
Hogg, R., estimateur	1,000 00
Kelly, L. O., préposé aux arrivages	500 00
Lawson, J. D., jaugeur	600 00
Leard, S. B., sous-percepteur	250 00
Lewis, W. P. do	150 00
Moren, M. J., commis	600 00
Morrison, H. D., sous-percepteur	100 00
Morrow, F. E. do	450 00
McLeod, A. D., caissier	700 00
McNeil, D., commis	600 00
McKenna, H., surveillant	675 00
McDonald, J., préposé aux arrivag.	500 00
McEachren, B., douanier	100 00
McLaine, J. A., sous-percepteur	120 00
McDonald, J. do	70 00
McEwan, E. do	100 00
A reporter	10,965 00

Douanes : I.P.-E.—*Suite.*	$ c.
Report	10,965 00
Charlottetown—*Suite.*	
Owen, Chas., sous-percepteur	700 00
Robinson, G. F., préposé aux arriv.	500 00
Sullivan, A., douanier	400 00
Stephens, M., sous-percepteur	75 00
White, E., commis	600 00
Loyer, succession R. B. Peake	300 00
Loyer, éclairage et combust., S. J. B. Leard, Crapaud	37 50
Nettoyer les bureaux	124 00
Frais de port, télégram. et téléphone.	65 40
Services temporaires—	
J. Macdonald	4 60
G. McDonald	16 50
T. E. Flynn	499 92
H. Morrison	469 50
J. Jennings	18 00
J. J. Davis	31 20
D. Currie	1 40
Combustible, $7.11 ; taxe d'eau, $8.	15 11
Encre et mucilage	13 24
Messageries, $3.80 ; divers, $29.80.	33 60
Inspection des balances	3 97
Summerside—	
Brennan, J. P., sous-percepteur	400 00
Barry, F., douanier	50 00
Crabbe, G., commis	550 00
Callaghan, W., douanier	50 00
Conroy, G., sous-percepteur	400 00
Hopgood, W. do	250 00
Murphy, C., commis	750 00
McArthur, S., douanier	60 00
McNutt, J. M., sous-percepteur	150 00
Strong, C. W., percepteur	1,000 00
Loyer, éclair. et comb., J. P. Brennan	50 00
do do W. Hopgood	50 00
Nettoyer, $48 ; frais de port, télégrammes et téléphone, $27.22	75 22
Fourniture et réparations	20 45
Encre, $1.65 ; dépen. de voy. $7.20.	8 85
	18,738 46

Douanes : Manitoba.	
Winnipeg—	
Allen, F. G., commis	1,200 00
Allen, G. G., douanier	500 00
Alexander, J. P., sous-percepteur	550 00
Boyce, E. T., caissier	950 00
Bennie, Thos., estimateur	900 00
Clark, T., estimateur, 6 m. au 31 déc.	850 00
Heintz, R. M., commis	1,000 00
Hesson, F. H., sous-percepteur	1,200 00
Jones, R. J., estimateur	1,100 00
Johnstone, G., sous-percepteur	1,200 00
Jamieson, S. B. do	500 00
Kirkpatrick, R. M., commis	800 00
Marshall, J. A., sous-percepteur	1,000 00
McBratney, R., marqueur	1,000 00
McInnes, J. L., commis	850 00
McLean, A., préposé au déchargem.	750 00
Rowe, Amos, sous-percepteur	400 00
Scott, Thos., percepteur	3,000 00
Sutton, R., préposé au déchargem.	1,000 00
Thompson, W. H., commis	1,400 00
Tennant, J. F., sous-percepteur	1,000 00
Services temporaires—	
J. C. Armytage	657 00
Edwin Allen	799 92
J. C. Auger	626 00
N. Bergeron	649 92
C. D. Deans	469 50
A reporter	24,352 34

Douanes : Manitoba—*Suite.*	$ c.
Report	24,352 34
Winnipeg—*Suite.*	
Services temporaires—*Suite.*	
W. J. Elliott	6 25
W. C. Griffith	782 50
Geo. Harvey	782 50
R. S. Knight	121 00
G. W. Maxwell	782 50
C. C. Mills	143 75
W. Mills	315 00
G. Mitchell	65 00
J. S. Orr	730 00
H. Powell	912 50
A. C. Patterson	626 62
D. H. Rowan	652 25
D. Scott	782 50
T. H. Scott	799 92
T. Shannon	748 68
C. H. Sheppard	85 00
G. Winters	799 92
J. E. Wright	81 25
Commission aux directeurs de poste sur perceptions—	
Boyd, J., Minnédosa	15 11
Caswell, S. H., Qu'Appelle	13 72
Clementson, J., Broadview	5 42
Chenier, J., Canmore	3 61
Crawford, R., Indian-Head	4 77
Dill, N., Wolseley	6 78
Dunsford, J. H., Morden	7 00
Dixon, J., Creek-de-l'Erable	8 63
Daniel, J., Moosomin	33 85
Fraser, J. M., Pilot-Mound	3 55
Fatt, F. F., Medicine-Hat	4 82
Fitzgerald, E., Grenfell	13 80
Gass, C. A., Mâchoire-d'Orignal	9 56
Gillis, A. B., Whitewood	4 77
Huston, T., Manitou	12 58
Hood, J., Lac-des-Chênes	4 24
Hood, R. L., do	1 45
Hopkins, W. P., Yorkton	1 90
Long, W., Gretna	2 30
Laurendeau, S., Canmore	0 48
Morrison, G. H., Wapella	10 68
Miller, A. B., Whitewood	3 70
McFadden, J. J., Neepawa	10 86
Proctor, F. S., Qu'Appelle	11 32
Rose, E. Gladstone	4 78
Richardson, J., Battleford	4 45
Rutherford, E. H., Stonewall	2 70
Stone, G. L., Minnédosa	6 97
Scarth, W. F., Minnédosa	27 12
Taylor, A., Edmonton	21 05
Wood, H., Birtle	16 36
Wise, M., Carberry	5 58
Commission à la police à cheval sur perceptions—	
Constantine, C.	7 80
Primrose, P. C. H.	10 22
Wilson, J. O.	44 29
Routledge, W. H.	15 44
Loyer, G. Alexander, Calgary	180 00
do L. Duensing, Emerson	20 00
M. Matheson, sous-percept., York-Factory	200 00
Tapis, $5.40 ; pupitre de bur., $40.	45 40
Balances de comptoir	24 60
Nettoyage de bureaux	251 73
Frais de port, télégram. et téléphone.	822 16
Dépenses de voyages	147 85
Abonnements—	
Tribune, au 29 mars 1894	8 00
Free Press, au 11 août 1894	10 00
A reporter	35,640 88

Douanes : Manitoba—*Fin.*	$ c.
Report	35,640 88
Winnipeg—*Fin.*	
Abonnements—*Fin.*	
Nor'-Western	6 00
Lumberman	4 00
Placards *re* American silver	1 25
Lum. électr., $17.51 ; mess., $38.63	56 14
Encre et mucilage	50 40
Ferronn., $30.75 ; réparations, $6 25	37 00
Combustible et glace	59 40
Guides de Waghorn	1 70
Colle, $1.50 ; huile, $4.80	6 30
Commission sur traites	9 24
Meubles	21 90
	35,894 21
Douanes : Territoires du N.-O.	
Fort-Macleod—	
Allan, W. C., perc., 5 m. au 30 nov.	500 00
Frais de port, télégr. et téléphone	24 32
Nett. de bureau, $17 ; rép., $3.82	20 82
Frais de voyages	46 00
Ferrage de cheval	7 00
Foin et avoine	28 45
Commission sur traites	0 98
Pétrole	3 00
Lethbridge—	
Champness, F., percepteur	1,000 00
Cooper, W. J., s.-perc., Emerson	900 00
Neale, P. R. do Ste-Marie	800 00
Service suppl., H. Ter.nant de Coutts	900 00
Loyer, H. C. Colles, Ste-Marie	120 00
do Lethbridge Bldg. Co	264 00
G. B. Moffatt, commission sur droits perçus, Creek-de-l'Erable	65 87
Police à C. du N.O., fourn. de seller., P. R. Neale	39 25
do foin et avoine	54 22
W. Whitney, foin	39 95
H. C. Colles, foin et avoine	30 27
Diverses personnes, avoine	13 56
Brosses, étrille, entraves, etc	8 50
Ferrage de cheval	7 50
Couverture et sangle	7 50
Balances de comptoir	6 10
B. de service, $3.25 ; combust., $116	119 25
Transport du coffre de sûreté de Macleod à Sainte-Marie	73 00
Annonce de vente de bestiaux et affichage	7 32
Nettoyage de bureaux	49 00
Frais de port, télégr. et téléphone	127 57
Huile, $15 ; fret, $12.07	27 07
Encre et mucilage	5 10
Ferronnerie	10 66
Commission sur traites	16 45
Mât de pavillon et drisses	8 65
Pr. mesure de Neale et Tennant pour uniformes	2 00
Douanes : Col.-Britannique.	5,333 36
Nanaïmo—	
Gordon, H., douanier	1,000 00
Good, H. L. do	900 00
Smith, B. H., percepteur	1,350 00
Services temporaires—	
W. Harvey, s.-perc. intér., Comox	280 76
A. A. Fraser, do do	212 65
G. H. Roe do do	299 97
J. B. Homes, comm. sur percept.	2 93
J. L. Roe do	3 21
A reporter	4,049 52

Douanes : Col.-Britanniq.—*Suite.*	$ c.
Report	4,049 52
Nanaïmo—*Fin.*	
Services temporaires—*Fin.*	
Peter Imrie, douanier	133 33
T. D. Conway do	300 00
Frais de voyages	202 00
Str *Espérance*, croisière pour saisir un contrebandier	50 00
Frais de port, télégr. et téléphone	39 60
Encre et mucilage	5 75
Nanaïmo, *Free Press*, pour 1,000 formules	2 50
New-Westminster—	
Clute, J. S., percepteur	1,600 00
Chantrell, H. D., sous-percepteur	1,000 00
Clark, Chas. do	600 00
Grant, P., prép. au débarquement	1,200 00
Green, C. F., douanier	400 00
Jones, E. H., sous-percepteur	250 00
McMartin, J. A., commis	800 00
McDonald, B. R. do	900 00
Loyer, T. Norquay, Kootenay	15 00
do H. Selons, Nelson	233 33
do T. J. Lendrun, Kaslo	40 00
do H. Byers do	40 00
do J. F. Kennedy do	10 00
do E. E. Phair, Slocan	30 00
Services temporaires—	
Buie, John, prép. au débarquem.	900 00
Buie, A. B., comm. sur percept	1 16
Creighton, D. J. do	3 11
Dunn, H. K., commis	900 00
Gilpin, R. R	51 90
Hirsch, J	7 50
Jones, W. S. douanier intérimaire	825 00
Keay, W. S., commis	600 00
Kruger, T., comm. sur percept	231 87
LeBourdais, A. do	9 90
Leamy, C., 1 m	50 00
Mellard, S., comm. sur percept	10 17
McNeeley, T. do	5 16
McIntosh, J. F., douanier	1,083 30
McDougall, R., comm. sur percept.	30 72
McLeese, R. do	0 72
McFarlane, D. R., sous-percept	583 31
Nolan, J., douanier	1,006 77
Patterson, W., commis, 8 m	400 00
Patmore, R. W., comm. sur perc	10 03
Rykert, J. C., douanier intérim	1,000 00
Stone, J., comm. sur perceptions	3 34
Vannetta, W. H., douanier	225 00
Wells, F. B., comm. sur percept.	6 35
York, T. F., douanier	318 33
Frais de port, télégr. et téléphone	363 42
Frais de messagerie	123 83
Liasses Shannon et papeterie	66 45
Persiennes, $12 ; enseigne, $8 ; lettrage, $5	25 00
Frais de voyages	997 90
G. Johnstone, frais de déplacement	225 00
Meubles, $139.35 ; combust., $55.75	195 10
Nettoyage, $64.50 ; huile, $11.70	76 20
Vancouver—	
Bowell, J. M., percepteur	2,000 00
Bowser, F., prépos au débarquem	1,000 00
Worsnop, C. A., commis	1,200 00
Services temporaires—	
Alcock, T. C	720 00
Brown, H. K	780 00
Bajus, W	720 00
Barwick, W	81 30
Charman, F	360 00
Freeman, C. E	540 00
A reporter	29,638 87

Douanes : C.-B.—*Suite.*	$ c.
Report	29,638 87
Vancouver—*Fin.*	
Services temporaires—*Fin.*	
Fagan, J. E.	720 00
Healey, C. F.	548 00
McRae, D	720 00
Patterson, W.	160 00
Quigley, E. A.	720 00
Rankin, J.	840 00
Ralston, C. C.	720 00
Springer, L. J	164 00
Turner, J	840 00
Watson, T. F	840 00
Loyer, A. L. Hamilton	160 00
do A. M. Robertson	60 00
Nettoyer le bureau	129 75
Frais de port, télégr. et téléphones	106 06
Comb., $26.91 ; encre, mucil., $35.60	62 51
Nettoyage de cheminée	2 75
Frais de voyages	27 50
Balais, huile, alcool et allumettes	12 40
Balances et ferronnerie	54 15
Main-d'œuvre sur steamer	27 50
Reliure, $9.50 ; ch. de c. de sûr., $50	59 50
Essuie-m, $3.25 ; galon-m. en acier, $12 ; cartes, "No Smoking", $1.50	16 75
Victoria—	
Atkins, W., commis	900 00
Berry, F., prép. au débarquement	800 00
Beckwith, H. E., do	900 00
Browne, Loftus, commis	700 00
Davey, F. W., prép. au débarquem.	650 00
Fawcett, E., commis	1,050 00
Fletcher, C. do	1,000 00
Franklin, W. A., prép. au débarq.	800 00
Graves, H. W., commis	650 00
Joule, A. J., prép. au débarquem.	800 00
Lawson, R., préposé aux arrivages, 10 m. au 30 avril	580 00
Milne, A. R., percepteur	3,000 00
Morrison, F. J., prép. aux arrivages	700 00
Newberry, J. C., commis	1,500 00
Roberts, Thos., prép. au débarquem.	800 00
Shears, W., estimateur	1,800 00
Simpson, G. F. D., prép. au débarq.	650 00
Services temporaires—	
F. Armstrong, prép. au débarqu.	775 00
T. D Fawcett, marqueur, 14 j	21 00
J. Godson, commis	701 50
J. Hogarth do	600 00
D. D. Jones do 15 j	37 50
D. McLean, emballeur	840 00
J. Oliver, prép. au débarquement	799 92
G. A. Pritchett, commission sur droits perçus	49 54
D. R. Pottinger do	4 60
A. H. Ridgman, commis, 35 j	87 50
G. Wynne, gardien	480 00
J. E. Whiteside, prép. au débarq.	122 26
Loyer, Lowenburg, Harris et Cie	960 00
do J. Oliver	10 00
Frais de port, télégr. et téléphone	118 13
Charriage et messagerie	986 61
Chaloupe, $75 ; meubles, $30.10	105 10
Blanchissage d'essuie-mains	12 00
Papeterie, encre et mucilage	70 40
Abonnement, *Herald of Trade*, 3 ans au 6 juin 1893	10 50
Frais de voyages	17 80
Formules imprimées *re* tarif	10 25
Réparation du clavigraphe, $1 ; savon, $3.25	4 25
	60,733 60

Inspection des ports.	$ c.
Appointements ($11,464.51).	
Boultbee, A., inspecteur, 6⅓ m. au 30 juin, Ontario	1,064 51
Clute, J. S., inspecteur, Colombie-B	400 00
Hill, W. H. do Nouv.-Ecosse.	2,000 00
McLaren, J. do N.-Brunswick	2,000 00
McMichael, S. W., insp. des finances	2,000 00
O'Meara, D. D., inspecteur, Québec	2,000 00
Young, G. H. do Manitoba.	2,000 00
Dépenses imprévues ($6,864.92).	
J. S. Clute ($1,204.95)—	
Frais de voyages	1,140 40
Frais de port, télégr. et téléphone	64 55
W. H. Hill ($739.47)—	
Frais de voyages	495 56
Frais de port, télégr. et téléphone	25 49
Canif, $1.20 ; encre, etc., $1.25	2 45
Nettoyer le bureau	21 40
Balance dont il est rendu compte en 1894-95	194 57
J. S. McLaren ($351.54)—	
Frais de voyages	323 55
Frais de port, télégr. et téléphone	27 54
Frais de messagerie	0 45
S. W. McMichael ($1,067.29)—	
Frais de voyages	1,011 37
Frais de port, télégr. et téléphone	29 32
Messagerie $10.10 ; change, 50c	10 60
Clavigraphie	6 00
Nettoyer le bureau	10 00
D. D. O'Meara ($850.65)—	
Frais de voyages	835 85
Frais de port, télégr. et téléphone	14 10
Frais de messagerie	0 70
G. H. Young ($618.94)—	
Frais de voyages	481 43
Frais de port, télégr. et téléphone	103 79
C. N. Campbell, services	3 00
Almanach des adresses	5 00
Abonnements, *Tribune* et *Free Press*	16 00
Quinine pour la fièvre	1 50
Cartes pour bureau	1 50
Frais de messagerie	1 00
Escompte sur chèques	5 72
J. J. Bremner ($901.16)—	
Frais de voyages	866 77
Frais de prot, télégr. et téléphone	21 56
Sceaux, cire et galon rouge	11 58
Frais de messagerie	1 25
A. Boultbee ($329.62)—	
Frais de voyages	321 35
Frais de port et télégrammes	4 56
Fret	3 71
G. Moir, douanier int., Manitoba—	
Appointements, 7 m. au 30 juin	630 00
Frais de voyages	8 00
F. D. H. Veith, commis, Cornwall—	
Services, 7 sept. au 20 oct. à $2 par j.	88 00
Pension, 7 sept. au 20 oct	64 50
Frais de voyages	10 80
	18,329 43
Conseil des douanes, et service extérieur de la police secrète.	
Appointements ($8,448.77).	
Appointem. à Ottawa (Page S—11)	4,148 77
Bonness, J. D., douanier	600 00
A reporter	4,748 77

Conseil des douanes. etc.—*Suite.*	$ c.
Report	4,748 77
Appointements—Suite.	
May, G. M., douanier, commandant du *Constance*, 12 m. au 30 juin	250 00
O'Keefe, P. J., douanier en chef, provinces maritimes	1,400 00
Robertson, G. S., douanier, Montréal	1,150 00
Robitaille, C. N., douanier intérimaire, Québec, juillet et déc.	300 00
Shaughnessy, J., douanier	600 00
Dépenses imprévues du conseil des douanes ($1,466.62).	
Frais de voyages pour l'assemblée du conseil des douanes—	
R. N. Beckwith, Halifax	99 20
Allan McBeath, Saint-Jean	89 75
J. D. L. Ambrose, Montréal	72 05
T. Brossard do	72 25
J. H. Douglas do	72 05
T. F. Blackwood, Toronto	73 10
J. J. Davidson do	73 75
Autres frais de voyages—	
Jas. Berney, Montréal	13 15
W. H. Spencer, Québec	19 30
L'hon. N. C. Wallace, Ottawa	100 00
J. R. K. Bristol, Ottawa	12 35
T. J. Watters, Ottawa, avance, 2 oct. 1893, remise en 1894-95	100 00
T. G. Hawthorne, avance, 18 mai 1894	100 00
P. Carbonneau, dessin du *Constance*	4 00
G M. May, dépenses *re* repas pour *Constance* : fret pour C. C. P., $34 ; charriage, $6 ; pass. d'eau, 63c.	40 63
Thos. Leeming, Montréal, charpie et bandages	3 09
Dring et Fage, Londres, Angl. : réparat., dorure et rajustement de 27 hydromètres, $107.64 ; réparer des thermomètres et règles, $3.50 ; emballage et fret, $7.50	118 64
Ch. C. A., fret sur instruments	10 50
Cie de télég. G. N.-O., télégrammes	103 64
Télégraphe du C. C. P. do	70 01
J. Durie et Fils, Ottawa—	
"Daily Times", Londres, 1894	35 00
"Standard" do 1894	17 50
"News" do 1894	17 50
"Tribune", New-York, 1 an au 19 nov. 1894	11 00
"Times", New-Y'k, 1 an au 19 nov. '94	11 00
"Herald" do do	10 00
"Star", Washington do	7 50
"Fortnightly Review", jusq. oct. '94	4 50
"Century Magazine" do	4 00
"Scribner's Magazine" do	3 00
"North American Review" do	5 00
"Forum" do	3 00
"Sugar Cane", 1894	4 00
"Iron Trade Circular", Birmingham, 1 an au 12 mars '95, 7 exemplaires	43 15
"Public Ledger", London, 1 an au 16 mars 1895	18 01
"Cordage Trade Journal", New-York, 1 an au 29 avril '95	2 00
"Shipping and Commercial List", New-York, 1 an au 29 avril 1895	9 00
A reporter	9,901 39

Conseil des douanes, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	9,901 39
Dépenses imprévues—Fin.	
"Oil, Paint and Drug Reporter", New-York, 1½ an jusqu'à août '95	6 00
"American Manufacturer", Pittsburg, 2 ans au 2 fév. '95	8 00
Services d'empl. spéciaux ($6,731.66).	
Bailey, John, 9 août au 25 sept., et du 12 oct. au 21 nov. '93, à $3 par jour	264 00
Belton, F. S., 365 j. au 30 juin à $2	730 00
Bowell, C. J., 5 m. au 30 nov. à $50 (moins 11 jrs d'absence)	231 67
Burke, John, du 11 au 30 juin '94, à $2	40 00
Drewitt, F. J., 26 déc. au 31 janv. à $1.25	45 00
Fournier, Eug., 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Hay, A., 12 m. au 30 juin à $30	360 00
Holt, R. R., 6 fév. au 5 mars à $1.50	36 00
Johnson, Wm., 1er juil. au 28 fév. à $1.50	364 50
Kinnee, J. S., du 7 mars au 30 juin à $50 par mois	190 33
McCloy, Jos., juillet-janv. à $50	350 00
McGlashan, Mlle D. L., Windsor, 12 mois à $50	600 00
Northwood, Mlle K., Windsor, 12 m. à $50 (moins 20 j. malade)	567 74
Paisley, John, juin et sept. 6-30, '93, à $40 par m. ; oct.-mars à $45	343 33
Robinson, Marcus, N.-Y., 105 jours entre le 1er mars et le 30 juin à $5	525 00
Stunden, I., 365 j. au 30 juin à $1.50	547 50
Thompson, Mlle H., Sarnia, 12 m. à $40	480 00
Trowbridge, John (emballeur, douanes, Toronto), services spéciaux, 12 m	120 00
Wilson, S. H., du 27 juill. au 31 déc. et du 15 mars au 30 juin à $50 par mois (moins 24 jrs d'absence)	396 59
Frais de voyages et autres dépenses de la division spéciale ($6,168.23).	
McMichael, S. W., inspect. financier—Fr. de port, $100 ; télégrammes, $61.15	161 15
Téléphone, 1 an au 1er janv. '95	45 00
"Gazette", Montréal, 1 an au 21 oct. '94	6 00
"Star", Montréal, 1 an au 22 nov. '94	3 00
"Empire", Toronto, 1 an au 1er déc. '94	5 00
Mont. des cartes géog., $2 ; fret, $10.42	12 42
Geo. Bengough, sténographe	5 90
Mme J. Bullock do 19½ jrs à $2	39 00
Frais de voyages des employés spéciaux et autres dépenses—	
Bailey, John	103 00
Belton, F. S.	907 71
Bonness, J. D.	339 79
Boque, Jas.	53 36
Bowell, C. J.	1 20
Drewitt, J. F.	30 30
Drouillard, Albert	84 37
Fournier, Eug.	380 36
Johnson, Wm.	216 70
Kingsbury, W. C.	12 45
Kinnee, John S.	176 70
McCloy, Jos.	410 13
A reporter	19,640 59

Conseil des douanes, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	19,640 59
Frais de voyages et autres dép.—Suite.	
Frais de voy. des empl. spéciaux—*Suite.*	
McGlashan, Mlle D. L., frais de p.	0 88
Northwood, Mlle K., allocation de subsist., 365 j. à 50c.; fr. de p., 75c.	183 25
O'Keefe, P. J	259 47
Paisley, John	98 31
Phoran, M. J	23 20
Robertson, G. S., Montréal, fr. de v.	565 82
Nettoy. de bureau, 1¼ an au 30 juin, A. F. Dandelin	75 00
Echantillons de gants de chevreau	87 43
Fr. de port, télégram., messagerie	18 27
A. A. MacMaster, rédact. d'affidavits, etc	10 00
Robinson, Marcus	11 81
Stunden, I	980 00
Thompson, Mlle H., allocation de subsistance, 11¼¼ m. à $20	229 10
Trowbridge, J., frais de voyages	486 05
Allan et Baird, services profession.	14 60
Hutchison et Fisher, Brockville, services professionnels	5 00
W. J. Wright, Brockville, services professionnels	5 00
Wilson, S. H	121 50
Service de la police secrète, bas du Saint-Laurent ($3,223.35).	
Charpentier, S. H., balance des dépenses, 1892-93	300 00
Frais de voyages et dépenses imprévues, 1893-94	473 61
Télégrammes, $5.73; messages téléphoniques, $7.80	13 53
J. Martin et Cie, 6 revolvers Colt à $16.50; 200 rondes de cartouches, $3	102 00
Balance de l'avance pour 1893-94, en caisse	150 00
Jones, A., services, 7 m. au 31 janv.	350 00
do dépenses	757 90
P. Dubé, services, juillet à janv. et 1 m. au 11 juin	400 00
P. Dubé, dépenses	651 31
A reporter	26,013 63

Conseil des douanes, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	26,013 63
Service de la police secrète—Fin.	
P. Dubé, avance pour dépenses le 17 de mai 1894	25 00
	26,038 63
MOINS—Détaillés dans le rapport de 1892-93 sous "Revenu", $19.32; payé en 1894-95, $35.97	55 29
	25,983 34
Laboratoire des douanes.	
Empl. aux raffineries de sucre de better.:	
H. A. Green, Farnham, 365 j. à $2.50	912 50
O. Chevrier, Berthierville, 233 j. à $2.50	582 50
	1,495 00
MOINS—Payé de nouveau par la Cie de raffinerie de Berthierville	482 50
	1,012 50
Inspecteur des sucres, J. J. Bremner	2,000 00
Appoint. à Ottawa (Page S—11)	1,200 00
J. P. Coughlin: fr. de voyages, $3; pension à Berthierville, 53 j., $53	56 00
H. C. Baird et Cie: "The Sugar Beet", 4 vols	4 00
Elmer et Amend, appareils de laboratoire	27 42
Lyman, Fils et Cie: 5 liv. c. soude, $4.25; boîte, 10c	4 35
Lyman, Knox et Cie, 52½ pds de tube de ¼ pouce	4 20
John Markum: 12 siphons, $6; 12 battes à bondons, $6	12 00
Alex. Mills, 20 boîtes à $1.60	32 00
J. J. Murphy: 2 condenseurs en cuivre, $21; porte-bout., $2; distributeur de gaz, $2.25	25 25
Smith et Schipper; types hollandais de sucre, $113; câble, $3.20	116 20
C. J. Tagliabue, 14 assor. burettes	28 00
Whitall, Tatum et Cie: bouteilles, gobelets et entonnoirs	24 29
Messageries, $399.39; fret, $17.96	417 35
Télégrammes, $32.09; diverses fournitures, $12.20	44 29
	5,007 85

Douanes—Divers.	$ c.
Officiers aux stations de chemins de fer aux Etats-Unis.	
Chicago—	
Guy Read, 365 jrs à $3	1,095 00
T. E. Thompson, 11 m. à $83.34, 1 m. à $90	1,006 74
W. J. Bull, 20½ jrs à $3	61 50
Geo. Moir, 4 m. au 31 oct. à $90	360 00
Duluth—	
Geo. Moir, nov. 1893, $90 ; 5 jrs en mai 1893, $15	105 00
F. W. Boldrick, 365 jrs à $3	1,095 00
H. A. Jackson, 3 au 30 juin 1894 à $3	84 00
Saint-Paul—J. W. Jamieson, 365 jrs à $3	1,095 00
Tacoma—	
W. H. Hickey, 365 jrs à $3	1,095 00
do ½ du mont. ret. en 1892-93 p. payer l. fr. de voy. de F. W. Boldrick à Duluth	10 50
	6,007 74
MOINS—Remboursé par les comp. de chem. de fer pour appointements	5,344 02
	663 72
Services à Ottawa (*Voir* appointements, page S—11)	34 50
F. W. Boldrick : voyages (½ du mont. retenu sur les appointem. de W. H. Hickey en 1892-93, $10.50) ; frais de port, $8	18 50
W. H. Hickey, payé pour achat de chèques de salaires	6 00
G. Moir, voyages ($81.90, moins $75 payés en 1892-93) :	6 90
Wm. Stewart (commis des vivres du *Constance*, Toronto à Québec et retour	30 80
Dépenses imprévues.	
C. Ewing, voyages	28 50
Frais judiciaires—	
Aikins, Culver et Cie, *re* succession de F. T. Bradley—	
Honoraires $ 274 50	
Recherches au bureau d'enregistrement 25 00	
Frais du shérif sur vente de terre 50 10	
Taxes payées (arrérages) 646 87	
Divers déboursés 148 02	
$ 1,144 49	
MOINS—Prix du bât. vendu, $15 ; loyer de ter. p. 4 ann., $200 215 00	
	929 49
Borden, Ritchie et Cie, la reine *vs* J. Tobin et Cie	70 00
F. E. Hodgins, Cie de ch. de fer de Toronto *vs* la Reine (avance)	200 00
O'Connor et Hogg, Cie de ch. de fer de la riv. et du parc des Chutes-Niagara *vs* la Reine	75 00
La Reine *vs* J. Widmer et Nelles et Frères	4 65
Sinclair et Doheny *vs* la Reine ($266, moins $200 avancées en 1892-93)	66 00
E. Sydney Smith, la reine *vs* Ford	275 00
Frais taxés : Gillies et McEchnie, frais du défendeur dans la cause de McNeil *vs* McDonald	91 72
Registraire, cour de l'échiquier, honoraires sur 3 mandats de prêter main-forte	8 70
G. Bailey : clefs et réparat. de serrures, $31.05 ; réparer la presse, $8.70	39 75
T. Birkett, 24 douz. cadenas de Yale à $9.55	229 20
J. D. Coulter, uniforme des officiers	32 00
Cole's National Mfg. Co., pavil. : 1 de 21 p. à $21 ; 18 de 9 p. à $4.50 ; 2 de 4½ p. à $2.25	106 50
Dring et Fage : 36 verres gradués, $86.84 ; 12 cornues en verre, $7.12 ; 6 hydromètres T. W., $89.68 ; 36 tiges de bondes, $112.46 ; 6 jeux d'instr. pour mesurer les barriques à huile, $143.06 ; 24 therm. de Sykes, $49.64 ; 12 fers à marquer, $13.87 ; boîtes et emb., $21.04	523 71
Wm. Jones et Cie : 35 gr. de bout. de cuivre, $42.78 ; 10 gr. bout. dorés, $23.22 ; boîtes, $1.84	67 84
Frais de transport, Wm. Jones et Cie—	
T. Meadows et Cie : fret, etc., $2.52 ; frais d'expédition et de perception, $1.95	4 47
Blaiklock, Frères : entrée, $1 ; quaiage, 13c. ; coût d'une traite sur le département, 25c	1 38
Alex. Mills, 24 boîtes pour le laboratoire	7 20
Pritchard et Andrews, 200 ins. plaq. en nickel "Customs, V.R., Canada", avec sceau de la cour	120 00
do sceau en cuivre	0 60
New-York, *Iron Age*, 37 exemplaires, 1 an au 16 oct. 1894	129 50
Fret : ch. de fer C.P., $24.07 ; ch. de fer C.A., $6.95	31 02
Geo. Cox : sceau en cire	3 00
do lithographie et coupage, 15 rames, $23.25 ; étampage de 10,000 envelopes, $22.50 ; lithographier 7,632 chèques, $40	85 75
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Publications parlementaires	78 58
Impressions, papier et reliure	13,213 75
Bureau de la papeterie du gouvernement, papeterie	4,163 49
	21,347 22
MOINS—Vente de formules	100 01
	21,247 21

	$ c.
Croiseur "Constance."	
Dépenses par le départem. de la marine pour l'entretien et les frais de service du *Constance*, du 1er avril au 31 déc. 1894	13,525 40
John Gillies et Cie, Carleton-Place, chaloupe à vapeur, 25' x 6' x 6", avec machine et chaudière	900 00
Couvert pour la chaloupe	15 00
	14,440 40
Gratifications aux familles d'officiers décédés.	
Barton, W. H., jaugeur, Saint-Jean, N.-B.	133 32
Clark, Thos., estimateur, Winnipeg	283 32
Cox, John, 1er commis, Montréal	233 32
Brossard, D., commis, Windsor, Ont	100 00
Hamilton, John, percepteur, Stratford	200 00
Horne, W. W., officier du revenu, île Wolfe	33 32
McDonald, Jas., sous-percepteur, Grande-Rivière, I.P.-E	20 00
McIntyre, Jos., préposé au débarquement, Sarnia	100 00
Papineau, A., sous-percepteur, Belle-Rivière, Ont	41 66
Van Ingen, A. J., sous-percepteur, Newcastle, Ont	133 32
Young, David, douanier, Coaticook	66 66
	1,344 92
Commutation de droits—armée et marine.	
Commutation de droits de douane sur articles importés pour l'armée et la marine—	
Archer, col. S.	265 54
Clark, lieut. G.	171 87
Dobbin, capit. R. A.	78 10
DeLisle, capit. F.	31 26
Dorman, major T.	78 10
Finahan, major H. G.	281 34
Lee, rév. F. B. N.	125 01
Monteith, capit. R. W. F.	140 58
Raymond, lt.-col. E. A.	203 06
Smith, major A.	234 34
Waldron, capit. T.	93 72
	1,702 92

Assurance sur le yacht "Dream."

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 septembre 1893.

MONSIEUR,—Par l'arrêté du conseil du 5 juillet 1881, le gouvernement a pourvu à l'assurance à ses propres risques de ses biens meubles et immeubles. Voulez-vous, par conséquent, me signaler en vertu de quelle autorité spéciale votre département a assuré le yacht à vapeur *Dream* dans la "Union Assurance Society", en payant pour cela une prime de $40, d'après la pièce justificative 2505, en mai dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire intérimaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 10 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 29 du mois dernier, attirant mon attention sur l'arrêté du conseil du 5 juillet 1881, en vertu duquel le gouvernement a pourvu à l'assurance à ses propres risques de ses biens meubles et immeubles—et demandant en vertu de quelle autorité ce département a assuré le yacht à vapeur *Dream* récemment acheté.

Je dois vous dire que vu que le navire en question était destiné à faire le service dans le havre de Québec, et que le contrôleur des douanes considérait qu'il serait constamment exposé à des risques et à une perte probable, il a ordonné de l'assurer pour $2,000, ce qui a été fait en conséquence.

Je mettrai votre lettre devant le contrôleur des douanes pour sa considération.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. T. J. WATTERS, *commissaire intérimaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 novembre 1894.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 10 octobre 1893, accusant réception de ma lettre du 29 septembre, dans laquelle j'attirais votre attention sur l'assurance prise sur le yacht à vapeur *Dream*, vous dites que vous "mettrez ma lettre devant le contrôleur des douanes pour sa considération". Avez-vous intention de donner d'autres explications ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire intérimaire des douanes.

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 17 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 15 du courant, revenant sur le sujet du paiement d'une prime d'assurance sur une police de $2,000 sur le yacht à vapeur *Dream*, appartenant au département et employé dans le havre du port de Québec.

Je désire vous dire que les termes de l'arrêté du conseil du 5 juillet 1881, en vertu duquel le gouvernement devait, à partir de cette date, se charger lui-même de l'assurance à ses propres risques de ses biens meubles et immeubles, n'avaient pas été portés à l'attention de l'honorable contrôleur des douanes, et de fait qu'on l'avait perdu de vue. Depuis cette époque on a laissé éteindre la police.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

T. J. WATTERS,

A l'auditeur général. *Commissaire intérimaire.*

Journaux pour le département portés à un autre crédit.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mai 1894.

MONSIEUR,—Je remarque que le compte de MM. J. Durie et Fils pour divers journaux et revues, s'élevant à $133, payé par le chèque n° 33995, a été porté au compte du conseil des douanes.

Comme les abonnements paraissent avoir été pris pour l'usage du contrôleur, le montant devrait, je crois, être porté à votre compte de dépenses contingentes du gouvernement civil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G*

Au commissaire intérimaire des douaues.

DIVISION DES DOUANES—REVENU.

		$ c.
Récapitulation du revenu.		
Douanes	(Page S—36)	19,119,030 20
Saisies des douanes	(do S—44)	10,713 62
Revenu casuel	(do S—54)	233 05
		19,129,976 87
Revenu des douanes.		
Ontario	(Page S—37)	7,489,755 27
Québec	(do S—37)	7,731,884 68
Nouveau-Brunswick	(do S—37)	1,013,972 86
Nouvelle-Ecosse	(do S—37)	1,206,906 57
Manitoba	(do S—37)	603,151 54
Colombie-Britannique	(do S—37)	1,191,648 00
Territoires du Nord-Ouest	(do S—37)	11,022 17
Ile du Prince-Edouard	(do S—37)	162,256 23
		19,410,597 32
MOINS—Déboursés comme ci-dessous		291,567 12
Revenu net		19,119,030 20
Déboursés.		
Remboursements	(Page S—38)	158,756 66
Gratification sur fer en gueuse	(do S—42)	125,044 49
do sur le sucre	(do S—42)	7,765 97
		291,567 12
Revenu des douanes par services.		
Droits		19,379,822 32
Honoraires, cabotage, inscriptions et acquittements	(Page S—42)	7,862 13
do entrepôts de douane	(do S—42)	13,162 51
do do de vérification	(do S—43)	6,642 97
Inspection du pétrole		2,728 52
Vente d'articles non réclamés	(Page S—43)	250 33
Honoraires pour recherches dans les registres de la marine	(do S—43)	110 18
Vente de formules		105 31
Réduction des soldes dus aux ports		13 06
		19,410,697 33
MOINS—Transporté au crédit des dépenses	(Page S—33)	100 01
		19,410,597 32

Revenu des douanes, par port.	$ c.
Ontario.	
Amherstburg	27,886 21
Belleville	51,061 74
Berlin	54,810 06
Bowmanville	4,204 49
Brantford	118,362 92
Brockville	102,729 54
Chatham	42,671 49
Cobourg	11,799 63
Collingwood	13,477 84
Cornwall	22,214 29
Deseronto	9,976 75
Fort-Erié	197,929 82
Galt	41,151 34
Gananoque	23,976 29
Goderich	18,302 27
Guelph	72,019 73
Hamilton	644,869 95
Hope	12,918 50
Kingston	130,112 88
Lindsay	12,876 11
London	490,615 10
Morrisburg	3,829 36
Napanee	5,544 18
Niagara	2,622 48
Niagara-Falls	145,368 04
Oshawa	21,778 94
Ottawa	362,703 45
Owen-Sound	21,468 26
Paris	11,183 79
Peterboro'	57,341 06
Picton	11,131 93
Port-Arthur	80,143 07
Prescott	37,332 77
Sainte-Catherine	100,181 92
Saint-Thomas	52,582 36
Sarnia	81,420 45
Sault-Sainte-Marie	51,015 94
Simcoe	16,890 06
Stratford	68,990 06
Toronto	3,927,198 91
Trenton	6,658 10
Wallaceburg	4,161 48
Whitby	4,548 85
Windsor	236,988 36
Woodstock	74,209 50
	7,489,755 27
Québec.	
Coaticook	18,751 44
Cookshire	3,134 37
Gaspé	769 82
Hemmingford	3,102 16
Montréal	6,658,513 50
New-Carlisle	6,695 62
Percé	628 91
Potton	1,242 34
Québec	764,684 72
Rimouski	1,155 94
Saint-Armand	4,893 12
Saint-Hyacinthe	32,364 97
Saint-Jean	93,987 22
Sherbrooke	71,972 76
Sorel	14,570 18
Stanstead	28,184 45
Sutton	3,895 39
Trois-Rivières	23,337 77
	7,731,884 68

Rev. des douanes, par port–*Suite.*	$ c.
Nouveau-Brunswick.	
Bathurst	1,966 38
Chatham	11,549 02
Dalhousie	5,936 49
Dorchester	1,520 24
Frédéricton	32,913 16
Moncton	42,779 96
Newcastle	9,320 41
Sackville	4,715 67
Saint-André	8,198 01
Saint-Jean	810,468 32
Saint-Etienne	63,579 47
Woodstock	21,025 73
	1,013,972 86
Nouvelle-Ecosse.	
Amherst	33,787 93
Annapolis	7,727 33
Antigonish	7,707 98
Arichat	935 15
Baddeck	2,037 73
Barrington	1,008 68
Bridgetown	1,833 78
Canso	7,312 29
Digby	3,882 95
Halifax	841,560 10
Kentville	18,122 71
Liverpool	8,932 15
Lockeport	1,909 61
Lunenburg	13,845 07
Margaretsville	376 72
Sydney-Nord	14,411 14
Parrsboro'	2,345 05
Pictou	54,023 23
Port-Hawkesbury	1,552 98
Port-Hood	669 37
Shelburne	1,835 34
Sydney	24,172 74
Truro	64,357 73
Weymouth	6,946 90
Windsor	16,954 35
Yarmouth	68,657 56
	1,206,906 57
Manitoba.	
Winnipeg	603,151 54
Colombie-Britannique.	
Nanaïmo	56,747 93
New-Westminster	168,559 47
Vancouver	264,346 45
Victoria	701,994 15
	1,191,648 00
Territoires du Nord-Ouest.	
Fort-Macleod	1,066 60
Lethbridge	9,955 57
	11,022 17
Ile du Prince-Edouard.	
Charlottetown	140,644 45
Summerside	21,611 78
	162,256 23

Remboursements et remises.	$ c.
Remboursements	76,409 11
Remises sur—	
Haches, faulx et faucilles	151 96
Capsules et bouteilles (stout)	31 63
Ressorts de voiture	144 28
Fontes pour les roues "Warner et Sarven"	215 28
Jarres à fromage	794 43
Amidon fabriqué avec du maïs	10 37
Instruments aratoires	6,593 52
Corbillards	40 95
Cercles de fer pour boucauts	148 64
Clous de fer à cheval	254 05
Chariots pour boyaux	17 64
Maïs, farine de maïs alimentaire	47,572 90
Tourteaux de lin	4,780 30
Orgues et pianos	2,461 98
Biscuit fabriqué avec de la farine	167 25
Ponts de chemins de fer	3,454 84
Farine et fleur de riz	2,121 80
Matériaux de navires	12,995 75
Fontes de roues hydrauliques	1 62
Fil de f. et brassoline pour les matelas	388 36
	158,756 66
Adams, A. W., Saint-Jean, N.-B.	66 43
Ahearn et Soper, Ottawa, Ont.	253 23
Ahier, Thos., Chatham, N.-B.	70 04
Allan, A. A., et Cie, Toronto, Ont.	28 41
Allen, Howard, Shelburne, N.-E.	90 25
Allico et Ault, Victoria, C.-B.	27 75
Alexander et Anderson, Toronto, Ont.	51 65
Armstrong, F. C., et Cie, Winnipeg, Man	43 75
Armstrong Mfg. Co. (lim.), J. B., Guelph, Ont	150 58
Army Service Corps, Halifax, N-E.	29 10
Askin, J., et Cie, Toronto, Ont.	49 68
Asmus, H. P., Winnipeg, Man	32 44
Atkinson, W. F., Sarnia, Ont.	31 27
Austin et Robertson, Montréal, Qué.	38 25
Averill, J. G., Cornwall, Ont	56 25
Ayer, F. W., Saint-Jean, N.-B.	30 30
Bachman, Edmond, Shelburne, N.-E.	53 10
Bailey, C. L., Hamilton, Ont.	27 13
Baird, Geo. T., Saint-Jean, N.-B.	89 19
Bamber, Hy., Montréal, Qué	73 60
Bartlet et Macdonald, Windsor, Ont.	27 08
Bastien, T., Montréal, Qué.	29 60
Bate, H. N., et Fils, Ottawa, Ont.	85 50
Baxter, W. H., Kentville, N.-E.	206 19
Beardmore et Cie, Toronto, Ont.	31 00
Beardmore et Cie, Montréal, Qué.	32 80
Beaudry, G. E., Montréal, Qué	25 50
Bell, A. M., Halifax, N.-E.	63 64
Bell, Robt. M., Gretna, Man	81 00
Bell Organ & Piano Co. (lim.), Guelph, Ont.	1,606 45
Bell Telephone Co., Montréal, Qué.	32 15
Benning et Barsalou, Montréal, Qué.	88 03
Berkinshaw, R. J., Toronto, Ont.	26 25
Bertram et Cie, Toronto, Ont.	28 45
Bertram et Fils, Hamilton, Ont.	45 30
Black, Frères et Cie, Halifax, N.-E.	161 54
Blaiklock, Frères, Montréal, Qué.	465 19
Blanchard, Bentley et Cie, Truro, N.-E	63 66
Bleasdell, W. H., et Cie, Toronto, Ont.	37 60
Boak et Bennett, Halifax, N.-E.	52 38
Boisseau, E., et Cie, Toronto, Ont.	41 17
Bond, E. L., Montréal, Qué.	138 65
A reporter	4,661 53

Remboursem. et remises—*Suite.*	$ c.
Report	4,661 53
Boyd et Cie, Montréal, Qué.	285 45
Boyd, H. W. W., Montréal, Qué.	106 00
Briggs, Wm., Toronto, Ont.	26 45
British American Book and Tract Society, Halifax, N.-E.	113 80
Brock, W. R., et Cie, Toronto, Ont.	131 89
Brouillard, Jos., Montréal, Qué.	80 95
Brown, Alphonso, Windsor, N.-E.	29 35
Brown, J. Harvey, Saint-Jean, N.-B.	119 00
Brown, Wm., Toronto, Ont.	35 85
Brown et Curry, Winnipeg, Man.	42 05
Brush Electric Co., Saint-Jean, N.-B.	26 25
Buchanan, Sam., Windsor, Ont.	30 00
Buckman, Edmund, Shelburne, N.E.	32 75
Buchler, Edward, Winnipeg, Man	58 00
Burks, H., Montréal, Qué.	30 30
Burns, M. L., Montréal, Qué.	43 75
Burns, Thos., Canso, N.-E.	27 18
Calcutt, J. V., Montréal, Qué.	27 40
Caldecott, Burton et Spence, Toronto, Ont.	369 42
Caldwell, John F., Port.-du-Rat, Ont.	115 80
Calhoun, John R., Saint-Jean, N.-B.	4,736 94
Canada Fibre Co., Montréal, Qué.	50 38
Canada Sugar Refg. Co. (lim.), Montréal, Qué.	1,819 10
Cie de messagerie Canad., Toronto, Ont.	34 56
Canadian General Electric Co., Toronto, Ont.	69 30
Canadian General Electric Co., Peterboro', Ont.	27 67
Canadian Office and School Furniture Co. (Ltd.), Galt, Ont.	329 70
Cie de ch. de fer canadien du Pacifique, Montréal, Qué.	41 25
Cie de ch. de fer canadien du Pacifique, Winnipeg, Man.	53 00
Cie de ch. de fer canadien du Pacifique, Ottawa, Ont.	67 50
Cantin, Augustin, Saint-Thomas, Ont.	351 00
Carré, André, Québec, Qué.	31 95
Carmichael, Jas. M., Ottawa, Ont.	214 50
Carsley, Fils et Cie, Montréal, Qué.	50 07
Carson, Robt., Parrsboro', N.-E.	373 29
Carvel, Frères, Charlottetown, I.P.-E.	32 05
Caverhill, Hughes et Cie, Montréal, Qué	38 87
Caverhill et Kissock, Montréal, Qué.	186 49
Caverhill, Learmont et Cie, Montréal, Qué	182 33
Prison Centrale, Toronto, Ont.	52 00
Cie de chem. de fer Vermont-Central, Saint-Armand, Qué.	77 00
Chapman, E. C., Winnipeg, Man.	51 40
Chaput, L., fils et Cie, Montréal, Qué.	34 45
Charken, P., et Cie, Toronto, Ont.	34 10
Cheney, J. J., Fort-Erié, Ont.	40 01
Childs et Cie, Geo., Montréal, Qué.	43 37
Chipman, Jno., et Cie, Halifax, N.-E.	112 50
Chouillon, C. A. C., Montréal, Qué.	28 59
Churchill, Geo. W., Windsor, N.-E.	577 44
Cleghorn, J., et Fils, Toronto, Ont.	68 39
Coalthurst, A. A., Fort-Erié, Ont.	38 55
Cobban Mfg. Co. (lim.), Toronto, Ont.	98 32
Cochran, J. W., Parrsboro', N.-E.	71 92
Cochrane, Cassels et Cie, Montr., Qué.	94 50
Colborne, M., Halifax, N.-E.	91 52
Consumers' Oil Co., Sarnia, Ont.	45 00
Cooper, Jas., Montréal, Qué.	137 77
Corliss, Jno. B., Windsor, Ont.	55 12
Coste, D. A., Fort-Erié, Ont.	69 60
Coste, D. A., Sainte-Catherine, Ont.	50 40
A reporter	16,955 07

Remboursem. et remises—*Suite.*	$	c.
Report	16,955	07
Cowan, Miles, Windsor, Ont	37	00
Cox, J., et Cie Montréal, Qué	66	40
Cox, J. P., Halifax, N.-E	259	90
Craig et Kent, Truro. N.-E	126	60
Crathern et Caverhill, Montréal, Qué.	41	32
Crathorne, G. A., Halifax, N.-E	2,061	03
Crean et Rowan, Toronto, Ont	415	88
Crowell, M. O., Halifax, N.-E	100	79
Cunard, S., et Cie, Halifax, N.-E	564	64
Cunningham et Curran, Halifax, N.-E.	9,176	31
do Truro, N.-E	696	52
Curry et Robinet, Windsor, Ont	85	40
Davidson, Frères, Halifax, N.-E	61	23
Davidson, S. P., Chutes-Niagara, Ont.	50	00
Davidson, John I., Toronto, Ont	349	55
Davies, H. P., et Cie, do	33	90
Davis, M., Montréal, Qué	77	77
Davis, W. J., London, Ont	60	00
Cie Davis et Lawrence (limitée), Mont'l	49	33
Dawson, Geo. D., Toronto, Ont	61	50
Dawson, W. V., Montréal, Qué	37	25
Dearborn et Cie, Saint-Jean, N.-B	35	53
Demarest, B. H., Montréal, Qué	74	47
Dennis, C. D., Yarmouth, N.-E	36	05
Denton, Geo. S., Saint-Jean, N.-B	54	96
Derbyshire, D., Brockville, Ont	37	50
De Wolff, Fils et Cie, Halifax, N.-E.	79	65
Dexter, Isaac V., Liverpool, N.-E	126	53
Dickinson, Thomas V., Fort-Erié, Ont.	52	25
Dillon, Frères, Halifax, N.-E	476	97
Dixon, Frères, Hamilton, Ont	32	47
Dixon, W. G., Fort-Erié, Ont	56	02
Doherty, W., et Cie, Goderich, Ont	269	75
Cie de pont Dominion (limitée), Mont'l	3,465	02
Dominion Paper Box Co., Toronto, O.	154	80
Dorley, Edward, Port-Hawkesbury, C.-B	32	05
Drake, David, Halifax, N.-E	30	28
Drummond, McColl et Cie, Mont., Q.	143	80
Dufresne et Mongenais, Montréal, Q.	30	01
Durand, A., Montréal, Qué	41	71
Eagar, W. F., Halifax, N.-E	40	50
Eaman J. A. L., et Cie, Halifax, N.-E.	273	96
East et Kiliver, Toronto, Ont	109	20
Cie Eaton, T., limitée, Toronto, Ont.	176	90
Eaton, N. W., Parrsboro', N.-E	433	03
Eby, Blain et Cie, Toronto	51	59
Egan, Wm., Sackville, N.-B	86	00
Elderkin, C. W., Parrsboro', N.-E	167	60
Elderkin, H., Parrsboro', N.-E	46	01
Elliott et Cie, Toronto, Ont	30	25
Erskine, Wall et Cie, Victoria, C.-B.	30	69
Essian, H., et Evine, D., Halifax, N.-E.	27	04
Evans et Fils, Montréal, Qué	30	11
Cie de messagerie, Montréal, Qué	270	57
Fairbanks, N.K., et Cie, Mont., Qué.	52	95
Farris, T. A., Saint-Jean, N.-B	72	40
Fawcett, Chas., Moncton, N.-B	2,180	92
Fellows, Jas. J., Québec	133	58
Field, A. G., Montréal, Qué	46	80
Finley, Jos., Saint-Jean, N.-B	27	30
Flower, A. E., Saint-Jean, N.-B	40	16
Foster, M. T., Halifax, N.-E	303	10
Fotheringham et Workman, Mont., Q.	340	73
Fowler, Wm H., Saint-Jean, N.-B	4,833	00
Fraser Thos., et Cie, Montréal, Qué.	81	25
Fry, Henry, et Cie, Québec	69	20
Fudger, Harris H., Toronto, Ont	38	45
Fuller, W. H., et Cie, Halifax, N.-E.	280	95
Full, Geo. E., Charlottetown, I.P.-E.	1,015	87
Gage, W. G., et Cie, Toronto, Ont	25	77
Gale, G., et Cie, Sherbrooke, Qué	388	36
A reporter	48,301	45

Remboursem. et remises—*Suite.*	$	c.
Report	48,301	45
Galibert, Frères, Montréal, Qué	165	00
Garneau, P., Fils et Cie, Qué	75	43
Garth et Cie, Montréal, Qué	54	35
Gaucher, G.-G. do	38	30
Gault, Frères et Cie, Montréal, Qué	578	64
General Mining Association, Sydney-nord, N.-E	550	50
Gibson, John, Saint-Jean, N.-B	356	01
Gibson, R. L., Toronto, Ont	124	65
Giggery, Wm., Saint-Jean, N.-B	63	86
Gillard, W. H., et Cie, Hamilton, Ont	29	63
Gillespie, Ansley et Dixon, Toronto, O.	61	68
Gillespies et Cie, Montréal, Qué	40	90
Glass, John, Québec	167	25
Glassco, G. F., Co., Hamilton, Ont	114	34
Glassford, Frères, et Pollock, Montréal	57	85
Glashan, Allan, Montréal, Qué	33	30
Glover et Brais, Montréal, Qué	110	74
Goodwin, Geo., Cornwall, Ont	511	00
Goldstein, B., et Cie, Montréal, Qué	40	90
Gordon et Keith, Halifax, N.-E	33	02
Gordon, Mackay et Cie, Toronto, Ont.	211	01
Goudette, John L., Winnipeg, Man	25	00
Goudron, J. D., Lethbridge, T. N.-O.	36	00
Goulding, G., et Fils, Toronto, Ont	108	30
Gowans, Kent et Cie do	27	75
Graham et Cie, Montréal, Qué	49	25
Grand, W. D., et Cie, Toronto, Ont	580	00
Ch. de fer Grand-Tronc, Montréal, Qué	384	45
Grant, Lottridge Brewing Co., limitée, Hamilton, Ont	90	30
Gray, R. H., et Cie, Toronto, Ont	46	16
Greene, Fils et Cie, Montréal, Qué	26	25
Grenier, Jas., et Cie do	145	20
Greenshields, S., Fils et Cie do	54	98
Guay, Louis, Québec	39	49
Gunn, A., et Cie, Halifax, N.-E	7,884	36
Hackett, Wm., et Fils, Québec	34	45
Hall, W. H., Québec	53	50
Hall et Fairweather, Saint-Jean, N.-B.	82	60
Hall, Ross et Cie, Victoria, C.-B	50	00
Halverson, G. A., Lethbridge, T. N.-O.	33	40
Hamilton Bridge Co., limit., Hamilton	34	51
Cie de ch. de fer électrique, Hamilton, Grimsby et Beamsville, Hamilton, O.	4,033	50
Hamilton Man'f'g. Co., limitée, Wm.	81	60
Hannah, D. C., London, Ont	37	45
Hannan, J. J., Montréal, Qué	50	30
Harris, S. et Cie, do	107	55
Harlow, Stephen	108	40
Hébert, L. H., Montréal, Qué	27	80
Heintzman, La Cie G., Toronto	84	70
Henderson, J. B., et Cie, Toronto, Ont	110	10
Hendry, A. W., Liverpool, N.-E	69	40
Henry, Abram W. do	169	43
Henser, E., et Cie, Montréal, Qué	42	22
Herschel et Meyer, Montréal, Qué	141	78
Henderson, J.. et Cie, Montréal, Qué.	94	55
Hibbard, C. H., Peterboro', Ont	47	10
Hill, Jas. S., Halifax, N.-E	932	69
Hill et French do	121	50
Hood, Arthur, Shelburne, N.-E	95	87
Hodgson, Sumner et Cie, Montréal	42	15
Hobrecker, A., Halifax, N.-E	2,829	44
Hogg, D. H., Montréal, Qué	111	69
Holden, A., et Cie do	27	10
Holley, A. B., Saint-Jean, N.-B	32	06
Honfall, Jos., et Fils, Montréal, Qué.	38	90
Hope, John et Cie do	31	18
Hopelee, John do	45	00
Hopkins, Geo. D., et Cie, Hamilton, O	109	75
Howard, D. S., Parrsboro', N.-E	353	58
A reporter	71,482	55

Rembourseм. et remises—*Suite.*	$	c.
Report...	71,482	55
Howard, P. H., Victoria, C.-B.	59	38
Howard R. H., et Cie, Toronto, Ont..	113	22
Howard, W. L., Montréal, Qué.	56	00
Hudon, Hébert et Cie do	99	88
Cie de la Baie-d'Hudson	599	94
Huntley, D. A., Parrsboro', N.-E.	64	89
Hutchinson, Dingman et Nesbet, Toronto, Ont	93	30
Hutton, Jas., et Cie, Montréal, Qué..	43	65
Hyslop, Caulfield et Cie, Toronto, Ont	68	00
Ireland National Food Cie, limitée, Toronto, Ont	54	00
Irwin, C. W., Toronto, Ont.	282	94
Ivey, John D., et Cie, Toronto.	35	70
Jackson, Isaac, Sydney, N.-E.	34	45
Jacobi, Philip, Toronto, Ont.	96	70
Jacques, G. E., et Cie, Montréal, Qué.	254	18
Jamieson, R. C., et Cie.	96	95
Johnson, Wm., et Fils lim., Montréal	51	50
Johnson, Geo. L., Halifax, N.-E.	25	80
Johnson, Geo. W., Yarmouth, N.-E..	3,175	79
Johnson, S. O., Windsor, Ont.	410	29
Johnston, W., Winnipeg, Man.	356	74
Johnston, Jas., et Cie, Montréal.	69	66
Jones, W. McN., Victoria, C.-B	36	38
Jordan, Geo. et Locker, Montréal.	26	70
Karn, D. W., et Cie, Woodstock, Ont..	614	34
Kay, Jno., Fils et Cie, Toronto, Ont..	152	90
Kelly et Glassey, Halifax, N.-E.	195	66
Kemp Mfg. Co., Toronto, Ont.	30	20
Kerr et Cie do	67	74
Kerry, Watson et Cie, Montréal, Qué.	119	34
Kingsmill, T. F., London, Ont.	114	25
Knoff, Jos. P., Montréal, Qué.	51	00
Knowles, W. M., et Cie do	88	48
Knox, Morgan et Cie, Hamilton, Ont.	84	34
Kyle, Cheesebrough et Cie, Montréal..	38	30
Labatt, John, London, Ont	31	63
Laing Packing & Provision Co., limitée, Montréal, Qué.	28	00
Laliberté, J. B., Québec.	46	00
Lamplough et McNaughton, Montréal.	42	80
Langill, Oliver, Pictou, N.-E.	209	24
Laurentide Pulp Co., Montréal, Qué.	28	00
Lee, Wm., Québec	55	30
Leary, Stephen, Lunenburg, N.-E.	91	49
Lenderville, J., Toronto, Ont.	43	75
Leeming, Thos., et Cie, Montréal, Qué	31	35
LeRoy, Mlle Victoria, Galt, Ont.	26	25
Levy et Michaels, Halifax, N.-E.	391	10
Liddell, Lespérance et Cie, Montréal.	46	10
Lightbound, Ralston et Cie do	201	90
Livernois, J. E., Québec.	43	73
Livingston, J. et J., Stratford, Ont.	4,780	30
Lock, Kee, Vancouver, C-B	42	89
Loggie, W. S., Chatham, N.-B.	54	26
Lovitt, Wm. D., Yarmouth, N.-E.	144	82
Lucas, Steele et Bristol, Hamilton, Ont	65	45
Lund, Daniel, Fort-Erié, Ont.	34	74
Lyman, Knox et Cie, Montréal, Qué..	52	95
Lyman, Fils et Cie do	110	09
Lynch, David, Saint-Jean, N.-B.	42	32
Macaulay, Frères et Cie do	37	12
Macdonald, J., et Cie, lim., Halifax..	334	60
Macdonald, Jno., et Cie, Toronto, Ont.	55	75
Macfie, R. C., et Cie, London, Ont..	201	74
Mackenzie, J. G., et Cie, Montréal, Q	41	09
Maclean, Jno. et Cie do	92	00
Macpherson, A. et Fils, do	59	60
Macwillie, Frères, Toronto, Ont.	32	30
Mabee, A. C., Saint-Jean, N.-B.	103	66
Machinery Suppy Ass'n, Montréal, Q.	24	60
A reporter.	86,872	06

Rembourseм. et remises—*Suite.*	$	c.
Report	86,872	06
Mader, Chas. W., Lunenburg, N.-E..	84	59
Fils de Magee, D., Saint-Jean, N.-B..	27	35
Maguire et Cie, Québec.	336	60
Major Mfg. Co., lim., The, Montréal.	26	94
Mann, John R., Sarnia, Ont.	36	00
Manchester, Robertson et Allison, Saint-Jean, N.-B.	227	78
Manitoba Cartage & Warehousing Co., Winnipeg, Man	110	00
Martin, Jno., et Cie, Montréal.	828	90
Massey et Harris, Cie, limitée.	4,862	35
Mason, lieut.-col. J., Toronto, Ont..	70	20
May, Thos., et Cie, Montréal, Qué.	337	60
May, Wm., Saint-Thomas, Ont	86	52
Meehan et Regan, do	56	00
Mercer, Cie, limitée, Alliston, Ont.	1,748	67
Middleton et Meredith, Toronto, Ont.	494	20
Millard, John, Liverpool, N.-E	159	81
Miller, T. D., Woodstock, N.-E.	794	43
Miller's Tanning Extract Co.	148	64
Milling, H. G., Napanee	40	00
Mitchell, J., Kingston, Ont.	41	10
Mooney, W. M., et Cie, Montréal.	125	28
Mongenais, Boivin et Cie	216	96
Montill, Joseph, Windsor, N.-E.	1,167	90
Montillon, Geo. F., Fort-Erié	42	57
Montreal Blanket Co., Montréal, Qué.	37	60
do Cotton Co., St-Jean, Qué.	51	25
do Herald Co., Montréal, Qué.	108	40
do Rolling Mills Co. do	77	71
do Suspender Co. do	28	00
do Transportation Co. do	611	19
do Watch Case Co. do	25	00
do Waterproof Clothing Co. do	32	25
Moore, lieut. gén. M., Halifax, N.-E.	98	10
Morgan, Henry, et Cie. Montréal, Qué	218	02
Morrison, E., et Cie, Halifax, N.-E..	112	50
Morkill, G. H., Victoria, C.-B.	250	00
Morrow et Ewing, Montréal, Qué.	40	30
Moos, D. A., et Fils, Toronto, Ont..	30	00
Mudge, E. W., et Cie, Montréal, Qué.	28	50
Mullin, Henry, Fort-Erié, Ont.	25	20
Munderloh et Cie, Toronto, Ont	193	18
Murray, W. A. et Cie, do	87	20
Murchin, Geo, S., St.-Stephen, N.-B.	274	73
Murdoch's, Nephews, Halifax, N.-E..	101	79
Murphy, J., et Cie, Montréal, Qué.	38	43
Murphy, L. W., Kingston, Ont	60	00
Musson, H. B., Toronto, do	52	98
McAllister, Frères, St.-Stephen, N.-B.	1,555	87
McAvity, T., et Fils, St-Jean, N.-B.	53	35
McCall, D., et Cie, Toronto, Ont.	195	60
McCallum, J. W., Montréal, Qué.	84	00
McClary Manf'g. Co.	64	65
McDermid et Logan, London, Ont.	52	15
McDougall, Barrett et Cie, Montréal.	31	68
McGillivray, John, et Cie, Montréal.	65	50
McGowan, John, Shelburne, N.-E.	87	76
McGuiggin, E., Saint-Jean, N.-B.	62	20
McIlwraith et Treganza, Hamilton.	30	90
McIndoe, J. A., Fort-Erié, Ont.	27	45
McIntosh, Peter, Toronto, Ont.	677	54
McIntyre, Fils et Cie, Montréal, Qué.	49	66
McKean, Albert, Lunenburg, N.-E.	148	28
McKinnon, S. F., et Cie, Toronto, Ont	360	85
McLaren, W. F., Hamilton, Ont.	25	00
McLean, Henry, Chatham, N.-B.	48	20
McLeod, J. et R., Saint-Jean, N.-B.	50	00
McLeod, Robert, Parrsboro', N.-E.	376	89
McLimont, Wm., et Fils, Québec, Qué.	42	67
McMahon, Broadfield et Cie, Toronto.	77	85
McMaster et Cie, Toronto, Ont.	32	87
A reporter.	105,725	70

Remboursem. et remises—*Suite.*	$	c.
Report	105,725	70
McMillan, R., Charlottetown, I.P.-E.	193	26
McNutt, Andrew, Liverpool, N.-E.	38	36
McRobert, A. H., Stratford, Ont.	126	00
McVittie, R., et Cie, Toronto, Ont.	52	60
McWilliam et Everest do	73	27
Nelson, H. A., et Fils	749	41
Ness, T. W., Montréal, Qué.	107	05
New Glasgow Corn & Chop Mills, Pictou, N.-E.	1,052	98
Nicoll, Arch., Montréal, Qué.	51	20
Nicholles et Renouff, lim., New-Westminster, C.-B.	63	70
Nichols, K. C., Saint-Jean, N.-B.	51	40
Nolin, J. B., Montréal, Qué.	77	60
Nolin, P. J., Halifax, N.-E.	25	00
Nordheimer, A. et S., Cie manuf., Toronto, Ont	136	50
Noss Jollity Co., Windsor, Ont.	90	00
Ogilvie, W. W., Montréal, Qué	33	30
O'Gilvy, J. A. et Fils, do	78	13
Oil Well Supply Co., Sarnia, Ont.	24	30
Oland, S., Fils et Cie, Halifax, N.-E.	846	69
Ontario Lead & Barb Wire Co., Ltd., Toronto, Ont	29	70
Ontario Rolling Mills Co., Hamilton.	293	40
Oppenheimer, Frères, Vancouver, C.-B.	79	05
Pain, J., et Fils, Toronto, Ont.	210	00
Paquette, Z., Québec, Qué.	141	69
Parson et Smith, Ottawa, Ont.	85	62
Peck, Benny et Cie, Montréal, Qué.	130	80
Pender, Jas., et Cie, lim., Saint-Jean.	128	77
Penner, E., et Cie, Montréal, Qué.	84	60
Penniman, G. W., Saint-Jean, N.-B.	42	30
Perkins, Ince et Cie, Toronto, Ont.	30	20
Perry, Alfred, Windsor, N.-E.	206	07
Peters, Jno., et Cie, Halifax, N.-E.	80	00
Pettis, Jas. E., Parrsboro', N.-E.	327	23
Phillips, A. T., Stratford, Ont.	76	40
Philps, W. B., Halifax, N.-E	27	00
Phœnix, Cie d'encre à imp., Montréal	25	25
Pilkington, Frères, Montréal, Qué.	148	02
Pitt, C., Québec, Qué.	27	70
Playfair, Jas., et Cie, Winnipeg, Man.	663	90
Plessier et McCrudden, Montréal, Qué	32	40
Porter, Teskey et Cie do	40	72
Pratt et Watkins, Hamilton, Ont.	103	74
Pyke, Jas. W., et Cie, Montréal, Qué.	134	55
Quesnel, Sharpe et Cie do	49	70
Racine, A., et Cie do	71	50
Rafuse, J. N., Lunenburg, N.-E.	81	01
Ramsay, A., et Cie, Montréal, Qué.	108	05
Rathay, J., et Cie do	37	45
Regan, Geo., Winnipeg, Man.	60	00
Reid, Taylor et Bayne, Toronto, Ont	84	00
Rhéaume, W., et Frères, Montréal, Qué	87	51
Rice, Philip, Chatham, N.-B.	49	85
Rice, Lewis et Fils, lim., Toronto.	87	85
Richard et Cie, Winnipeg, Man.	60	50
Ring, Jas., Sarnia, Ont.	28	68
Rioux, Jos., Québec.	49	40
Rithet, R. P., et Cie, lim., Victoria.	38	80
Robertson, Wm., Halifax, N.-E.	29	50
Robertson, Jas., et Cie, lim., Montréal, Qué.	445	23
Robertson, Thos., et Cie, Montréal.	60	42
Robertson, Munro et Reid, Hamilton.	50	55
Robidoux, M., Montréal, Qué.	90	87
Robinson, C. et J., Saint-Jean, N.-B.	57	77
Roe et Donnelly, Montréal, Qué.	27	25
Rogers, Samuel, et Cie, Toronto, Ont.	130	93
Rooney, N., Toronto, Ont.	44	55
Ross, A. A., Halifax, N.-E.	48	30
A reporter	114,625	23

Remboursem. et remises—*Suite.*	$	c.
Report	114,625	23
Ross, Hall et Cie, Montréal, Qué.	1,821	80
Routledge, Robt., Halifax, N.-E.	121	56
Roy, C. C., Québec	46	50
Royal Electric Light Co., Montréal	103	22
Ryan, G. B., et Cie, Guelph, Ont.	30	80
Ryer, Thos. E., Shelburne, N.-E.	26	11
Samson, Kennedy et Cie, Toronto, Ont	174	30
Samuel, Benjamin et Cie, Toronto, Ont.	77	20
Samuel, Thos., et Fils, Montréal, Qué.	45	75
Sanford, W. E., Cie manuf., Hamilton.	81	10
Schenk, E. G., Halifax, N.-E.	201	25
Schofield et Cie, lim., St-Jean, N.-B.	26	57
Schremser, E. R., Windsor, Ont.	303	75
Schultz et Hausen, Winnipeg, Man.	163	93
Scott, J. G., Halifax, N.-E.	47	76
Scott, Jas., et Cie, Halifax, N.-E.	723	56
Scudder, W. S., Montréal, Qué	101	25
Seybold, J. A., et Cie, Ottawa, Ont.	130	60
Shaw, Wm., Montréal, Qué.	83	10
Shorey, H., et Cie, Montréal, Qué.	58	03
Sievert, J. G., Halifax, N.-E.	483	25
Silver, W., et C. do	30	30
Silver, John, et Cie do	416	27
Simpson, John, Owen-Sound, Ont.	580	45
Sinclair, A., et Cie, Parrsboro', N.-E.	368	17
Skelton, Frères et Cie, Montréal, Qué.	92	85
Skinner, C. N., Saint-Jean, N.-B.	474	90
Slater, Frères, Montréal, Qué.	34	75
Slough Creek Mining Co., Winnipeg.	314	30
Smith, John	232	57
Smith, W. S., London, Ont.	35	20
Smith, Frères, Halifax, N.-E.	31	39
Sousa Grand Concert Band, Hamilton	90	00
Cie de bois de construction de la rivière aux Espagnols, Sault-Ste-Marie	50	00
Standard Oil Co., Winnipeg, Man.	201	02
Steel, Williamson et Riley, Montréal.	58	12
Stevens, N. H., Chatham, N.-B.	7,140	89
Strachan, Jas., et Cie, Toronto, Ont.	62	00
Swenerton, B., Halifax, N.-E.	104	50
Taylor, C., Montréal, Qué.	34	65
Taylor, Joseph, Windsor, Ont.	123	43
Taylor, Frères, Toronto, Ont.	110	40
Terhume, S. L., Montréal, Qué	359	96
Thibaudeau, Frères et Cie, Montréal.	44	23
Thomas Organ Co., Woodstock, Ont.	60	49
Thompson, B. et S. H., et Cie, Montréal, Qué.	469	24
Thorne, W. H., et Cie, St-Jean, N.-B.	37	36
Thouret, Fitzgibbon et Cie, Montréal.	162	70
Thuner, Robt., Windsor, Ont.	71	41
Tiffen, W. R., London, Ont.	27	00
Tobin, Jno., et Cie, Halifax, N.-E.	263	59
Tooke, Frères, Montréal, Qué.	294	94
Torrens, A. P., Halifax, N.-E.	403	99
Toronto Construction and Electric Supply Co., Toronto, Ont.	187	00
Toronto Dry Goods Importing Co., Toronto, Ont.	88	10
Toronto, Cie de lithogr. de Toronto.	252	61
Toronto Plate Glass Importing Co., Toronto, Ont.	68	89
Trépanier, Nicolas, Québec	30	03
Troop et McLaughlan, St-Jean, N.-B.	27	50
Trotter, L., Montréal, Qué.	35	45
Turner, Breton et Cie, Victoria, C.-B.	44	15
Turner, Jas., et Cie, Hamilton, Ont.	60	43
Union Suspender Co., Ltd., Toronto	108	00
Vail, M. B., Halifax, N.-E.	30	00
Van Genter, A., Vancouver, C.-B.	29	31
Viau, Frères, Montréal, Qué	143	80
Vineburg, M., et Cie, Montréal, Qué.	30	42
A reporter	133,393	38

Remboursem. et remises—*Fin.*	$ c.
Report	133,393 38
Vipond, J. J., et Cie, Montréal, Qué.	24 00
Walker, R., et Fils, Toronto, Ont.	38 35
Watt et Scott, Montréal, Qué.	36 48
Waters, A. M., Hamilton, Ont.	28 40
Watson, Jno. C., et Cie, Montréal.	37 90
Watson et Cox, Montréal	27 50
Warner, C. E., Windsor, Ont.	194 49
Warwick et Fils, Toronto, Ont.	570 70
Weagle, Jacob, Lunenburg, N.-E.	38 72
Weagle, Simeon do	33 50
Weiler, Frères, Victoria, C.-B.	117 20
Welland Vale Manf. Co., Ste-Catherine	142 85
Welland Carpet Co., Québec	57 00
Wentzell, H. W., et Cie, Halifax, N.-E.	43 60
Whitaker, S., Montréal, Qué.	134 16
White, J. G., Halifax, N.-E	1,413 95
Whitla, R. J., et Cie, Winnipeg, Man.	55 63
Williams Manf. Co., Montréal, Qué.	33 75
Williamson, T. G. et Cie, Toronto, Ont	55 70
Wills, Henry O., Windsor, Ont.	128 50
Wilson, Thos. A., Lunenburg, N.-E.	459 04
Wilson, Frères, Victoria, C.-B.	49 32
Wilson, J. C., et Cie, Ottawa, Ont.	289 50
Willson, Pattison et Cie, Montréal.	27 73
Windsor, J. W., Montréal, Qué	37 50
Cie du chemin de fer Windsor et Annapolis, Kentville, N.-E	9,680 84
Winship, Howard, Fort-Erié, Ont.	94 55
Wiser, J. P., et Fils, Prescott, Ont.	31 87
Wood, Paul, Parrsboro', N.-E.	44 23
Wood, Vallance et Cie, Hamilton, Ont	230 88
Woodburn, Sarven Wheel Co., Sainte-Catherine, Ont	232 29
Wolff, H. H., et Cie, Montréal, Qué.	126 65
Wrought Iron Range Co., Toronto.	93 09
Young, E. P., Lunenburg, N.-E.	174 28
Young, Robt., Chatham, Ont.	51 86
Zimmer, C. J., Berlin, Ont.	27 00
Zwicker, John H., Lunenburg, Ont.	422 80
Divers montants au-dessous de $25.	10,077 47
	158,756 66

Gratification sur fer en gueuse à $2 la tonne.	
Canada Iron Furnace Co., Tr.-Rivières, 13 mois au 30 juin 1894	15,077 51
Londonderry Iron Co., Ltd., 13 mois au 30 juin 1894	49,043 10
McDougall, John, et Cie, Montréal, 15 mois au 30 juin 1894.	5,654 88
New Glasgow Iron, Coal & Ry. Co., Ltd., 12 m. au 31 mai 1894	55,269 00
	125,044 49

Gratification sur le sucre.	
Michel Lefebvre et Cie, Montréal—	
43,500 liv. à 1 76⅔	768 50
170,587 do 1·80	3,070 57
60,000 do 1·83¼	1,100 00
120,000 do 1·86⅔	2,240 00
29,345 do 2·00	586 90
	7,765 97

NOTE.—$482.50 de ce montant ont été retenus pour payer les appointements des officiers de douane en charge des fabriques du 20 sept. 1893 au 31 mars 1894, et ont été portées à l'avoir du crédit du conseil des douanes-

Honoraires de cabotage, inscriptions et acquittements.	$ c.
Ontario—	
Amherstburg	1,005 50
Belleville	5 00
Bowmanville	0 50
Brockville	1,088 00
Chatham	147 00
Collingwood	34 50
Cornwall	59 00
Deseronto	32 00
Fort-Erié	676 50
Gananoque	320 00
Goderich	30 00
Hamilton	34 00
Hope	3 00
Kingston	456 50
London	2 00
Morrisburg	177 00
Niagara	2 00
Chutes-Niagara	62 50
Ottawa	201 00
Owen-Sound	46 50
Picton	77 50
Port-Arthur	206 00
Prescott	212 00
Sainte-Catherine	145 50
Saint-Thomas	116 00
Sarnia	755 00
Sault-Sainte-Marie	281 00
Simcoe	8 00
Stratford	2 50
Toronto	25 50
Trenton	8 00
Wallaceburg	52 00
Windsor	436 00
Québec—	
Montréal	113 63
Saint-Armand	13 00
Saint-Jean	1,028 00
Honoraires d'entrepôts de douane.	7,862 13
Ontario—	
Belleville	40 00
Brantford	40 00
Brockville	60 00
Hamilton	470 00
Kingston	80 00
London	300 00
Oshawa	40 00
Ottawa	280 00
Peterboro'	40 00
Port-Arthur	60 00
Sainte-Catherine	40 00
Sarnia	40 00
Stratford	40 00
Toronto	1,396 68
Windsor	80 00
Québec—	
Montréal	2,620 01
New-Carlisle	80 00
Québec	700 00
Saint-Hyacinthe	80 00
Saint-Jean	80 00
Sherbrooke	40 00
Sorel	60 00
Trois-Rivières	20 00
Nouveau-Brunswick—	
Chatham	40 00
Fredéricton	20 00
Moncton	50 00
Saint-Jean	600 00
Saint-Stephen	120 00
Woodstock	190 00
A reporter	7,706 69

Hon. d'entrepôt de douane—*Fin.*	$ c.
Report	7,706 69
Nouvelle-Ecosse—	
Amherst	40 00
Annapolis	40 00
Arichat	20 00
Canso	40 00
Halifax	1,570 00
Liverpool	20 00
Lockeport	80 00
Lunenburg	140 00
Sydney-Nord	40 00
Pictou	17 25
Shelburne	40 00
Truro	80 00
Windsor	80 00
Yarmouth	346 67
Manitoba—	
Winnipeg	661 90
Colombie-Britannique—	
Nanaïmo	40 00
New-Westminster	220 00
Vancouver	1,080 00
Victoria	640 00
Ile du Prince-Edouard—	
Charlottetown	200 00
Summerside	60 00
	13,162 51
Hon. d'entrepôt de vérification.	
Ottawa	190 50
Port-Arthur	1 50
Toronto	3,508 96
Windsor	26 00
Montréal	2,449 64
Québec	466 37
	6,642 97

Vente d'articles non réclamés.	$ c.
Amherstburg	3 47
Brockville	2 23
Halifax	38 97
Hamilton	5 00
Lethbridge	9 00
Nanaïmo	26 59
Port-Arthur	10 45
Québec	43 27
Saint-Armand	0 66
Toronto	83 45
Vancouver	11 48
Winnipeg	15 76
	250 33
Hon. pour recherches dans les registres de la marine.	
Barrington, N.-E	0 64
Canso, N.-E	0 60
Halifax, N.-E	4 62
Hamilton, Ont	0 25
Kingston, Ont	2 08
Moncton, N.-B	0 73
Montréal, Qué	2 85
New-Carlisle, Qué	2 00
Owen-Sound, Ont	0 44
Picton, Ont	0 44
Pictou, N.-E	2 24
Port-Arthur, Ont	2 25
Port-Hope, Ont	0 50
Québec, Qué	13 68
Shelburne, N.-E	0 48
Sainte-Catherine, Ont	0 99
Saint-Jean, N.-B	54 67
Victoria, C.-B	13 84
Windsor, N.-E	1 28
Winnipeg, Man	1 20
Yarmouth, N.-E	4 40
	110 18

	Recettes brutes.	Rembourse-ments.	Distri-bution.	Dépenses.	Droit.
Saisies des douanes.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Ontario	9,179 40	2,760 96	4,194 06	108 10	70 25
Québec	36,530 34	13,779 98	15,176 57	2,060 54	469 15
Nouveau-Brunswick	2,403 55	370 00	1,502 22	40 25	
Nouvelle-Ecosse	3,398 06	1,406 00	1,227 22	258 78	4 80
Manitoba	657 44	105 10	90 23	37 00	
Columbie-Britannique	2,615 87	9,155 93	582 84	481 25	23 10
Territoires du Nord-Ouest	17 25				
Division spéciale	27,612 32	6,405 85	9,079 87	1,788 55	427 55
Fonds spécial				93 81	
Personnel du bas du Saint-Laurent				0 65	
	82,414 23	33,983 82	31,853 01	4,868 93	994 85
Moins paiements	71,700 61				
Revenu net	10,713 62				
Ontario—					
Amherstburg			32 46		
Bowmanville			51 25		
Brantford			0 46		
Brockville	148 24	100 00	86 60		
Cornwall	144 40		218 24	19 00	
Fort-Erié	250 09	33 00	167 57		12 00
Gananoque	27 43		22 45		
Guelph	1,985 00	1,314 10	221 65	15 00	
Hamilton	246 80	326 56	65 63	15 61	35 15
Hope	165 00				
Kingston	188 30		232 11		
London	555 00		35 71		
Napanee			6 34		
Niagara	8 35		321 33		
Niagara, Chutes	729 48	21 46	313 08		23 10
Ottawa	98 00	40 00	34 13		
Peterboro'	5 00	65 00	5 38		
Port-Arthur	100 00				
Prescott	75 20		211 10		
Sainte-Catherine	653 60		91 67		
Saint-Thomas		25 00	17 63		
Sarnia	326 47		218 60		
Sault-Sainte-Marie	2,113 70	400 00	1,121 97	10 75	
Toronto	658 74		242 68	47 74	
Wallaceburg		120 00			
Windsor	700 60	315 84	476 02		
Québec—					
Coaticook	14 25		9 26		
Cookshire	73 48	47 50	36 30		8 75
Gaspé	8,724 85	375 00	4,963 23	354 70	
Hemmingford	351 50	77 50	121 35	50 00	20 00
Montréal	15,569 41	12,862 48	3,636 21	841 50	440 40
Potton	250 21		109 01		
Québec	11,004 18	200 00	3,305 87	786 14	
Rimouski	207 20		2,677 63	28 20	
Saint-Armand	59 16		6 13		
Saint-Jean	128 10	92 50	47 05		
Stanstead		125 00	168 46		
Sutton	148 00		96 07		
Nouveau-Brunswick—					
Chatham			5 03		
Frédéricton	503 42		133 16		
Moncton	500 00		398 32		
Saint-André		30 00	77 52		
Saint-Jean	910 07	240 00	117 05		
Saint-Stephen	81 06	100 00	298 74	11 00	
Woodstock	409 00		472 40	29 25	
A reporter	48,113 29	16,910 94	20,872 85	2,208 89	539 40

——	Recettes brutes.	Rembourse-ments.	Distri-bution.	Dépenses.	Droit.
Saisies—Douanes—*Fin.*	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	48,113 29	16,910 94	20,872 85	2,208 89	539 40
Nouvelle-Ecosse—					
Annapolis	500 00				
Barrington	10 00				
Canso	100 00		330 01		
Halifax	2,131 45	1,406 00	413 16	41 72	4 80
Kentville	25 00				
Port-Hawkesbury	44 24		15 72	188 51	
Port-Hood	180 04		93 65		
Shelburne	407 33		357 33	28 55	
Sydney			17 35		
Manitoba—					
Winnipeg	657 44	105 10	90 23	37 00	
Colombie-Britannique—					
Nanaïmo	339 15		105 55		
New-Westminster	902 98	8,124 23	165 49	434 75	
Vancouver	149 98		144 67	46 50	
Victoria	1,223 76	1,031 70	167 13		23 10
Territoires du Nord-Ouest—					
Fort-Macleod	17 25				
Division spéciale	27,612 32	6,405 85	9,079 87	1,788 55	427 55
Fonds spécial				93 81	
Personnel du bas du fleuve Saint-Laurent				0 65	
	82,414 23	33,983 82	31,853 01	4,868 93	994 85

Rembour. de saisies des douanes	$	c.
Percepteur des douanes, Montréal, deux dépositions	25	00
Alston, Richard, Winnipeg	19	60
Beaulieu, Richard, Windsor	300	00
Bedore, Joe, Détroit	13	75
Bigelow, Geo. A., et Cie, New-Westminster	976	87
Black, Wm., Montréal	20	96
Blacklock, Frère do	31	10
Borge, Johan, Shédiac, N.-B	375	00
Boudrot, Alfred, Halifax	200	00
Brooks Mfg. Co., Peterboro'	65	00
Brush, A. E., Détroit	67	50
Bryant, Avery A., Stanstead	125	00
Burke, Mme T. A., Windsor	9	60
Bullis, A. H., Saint-Jean	75	00
Burr, Frères, Guelph	339	10
Burrows, Ellen B., Buffalo	50	00
Callender et Storm, New-Westminster	1,100	00
Canada & Nfld. SS. Co., Ltd., Halifax	200	00
Cardinal, J. A., Sainte-Martine, Qué	10	18
Percepteur des douanes, Victoria (*a*)	25	00
Comstock, John M., Brockville	100	00
Craig, James, Cottam, Ont	28	00
Davies Co., The H. P., Ltd., Toronto	14	00
Detroit, Belle Isle & Windsor Ferry	400	00
Durham, Maria, Chutes-Niagara	30	00
Eaton, C. H., St-Stephen	100	00
Fairbank, The N. K. Co., Montréal	923	45
Inspecteur des finances (*a*)	42	50
Ford, Wallace, Windsor	25	00
Fraser, A. B., Victoria	206	70
Galena Trading Co., New-Westminst'r	1,540	08
Geighgerich, H. do	1,001	42
Gentle, John, Kincardine	165	00
Goodchilds, J. R., Windsor	15	84
Grafton, Chas. W., St-Jean	200	00
Great Northern Transit Co., Sault-Ste-Marie	200	00
Green, Frères, New-Westminster	746	92
Gunn, A., et Cie, Halifax	170	00
Harris, J., et Fils, Montréal	6	69
Hatfield, J. A., Parrsboro, N.-E	400	00
Hendrie, Geo. M., Détroit	5	85
Hendrie, Stracheam do	91	75
Hibner, D., et Cie, Guelph	975	00
Holdcroft, Dr W. L., Deseronto	23	90
Hume, J. F., et Cie, New-Westminster	1,097	85
Hurley, Bartley, Wallaceburg	120	00
Jones, A. G., et Cie, Halifax	200	00
A reporter	12,858	61

Remboursements de saisies des douanes—*Suite.*	$	c.
Report	12,858	61
Joss, Alex., Sarnia	10	50
Jean, W., Québec	200	00
Larocque, Zéphyr, Ottawa	40	00
Lemon, R. E., New-Westminster	1,293	16
Lothrop, Geo. H., Détroit	17	00
Marquis, François, Gaspé	375	00
Maxwell, Samuel H., Saint-Jean	40	00
Mickleborough, J. et W., St-Thomas	25	00
Middlemas, John, Hemmingford	77	50
Millar, Jas. H. M., Détroit	193	35
Mitchell, A. S., Halifax	16	00
Mitchell, Howard, do	20	00
Mowat, John D., Détroit	48	00
McIntosh, W. H., Winnipeg	35	50
McKellar, Jas., Windsor	120	00
McNeal, C., Fort-Erié	20	00
Newman, W. H., Halifax	321	91
Paquette, Adélard, Cookshire	47	50
Pain's Fireworks Co., New-York	1,424	90
Peirce, Mlle Fannie, Saint-Jean	17	50
Pember, W. T., Chutes-Niagara	21	46
Perry, Mme W. T., Winnipeg	25	00
Pickford et Black, Halifax	300	00
Pilkington Frères, Montréal	11,882	93
Plato Reuben, Fort-Erié	13	00
Rattray, J., et Cie, Montréal	296	11
Retz, F., et Cie, Yokohama	400	00
Rhodes, Aaron, Bridgewater	142	25
Robertson Co., The Jas., Ltd., Winnipeg	25	00
Salsbury, W. F., Victoria	400	00
Smith, J. Willard, Halifax	300	00
Spanish River Lumber Co., Sault-Ste-Marie	200	00
Stackhouse, B. S., Lachute	83	20
Stevens, M. A., Hamilton	155	56
Sullivan et Savage, New-Westminster	367	93
St-Amand, Montréal	65	00
Tassie, Wood et Cie, Montréal	538	57
Thompson et McLean, Sherbrooke	75	00
Took, R. J., Montréal	411	31
Union Special S. M. Co., Chicago	190	80
Walkerville Brewing Co., Ltd., The, Walkerville	653	35
Wéimert, M., Toronto	34	92
Wilson, Daniel, St-Andrews	30	00
Yeager, A., Hamilton	171	00
	33,983	82

(*a*) Déposés de nouveau au crédit du receveur général.

Distribution des saisies.	Aux officiers saisissants.	Commission des percepteurs.	Aux dénonciateurs.	Total.
Ontario.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Amherstburg				32 46
Caldwell, Wm	15 04			
Gott, Geo		2 38	15 04	
Bowmanville				51 25
Brittam, Joseph	23 75			
Rankin, John		3 75		
Van Ingen, Mme A. J	23 75			
Brantford				0 46
Foster, Thos	0 40			
Leeming, H. B		0 06		
Brockville				86 60
Jones, W. H		6 06		
Simpson, S	12 39		6 86	
Stayner, T. A	30 65		30 64	
Cornwall				218 24
Belton, F. S	80 11		80 11	
Cook, D	8 02		8 02	
Crites, Geo	13 00		13 00	
Liddell, J. W., et MacMillan, A. V		0 96		
Macmillan, A. V		2 37		
McMichael, S. W		12 65		
Fort-Erié				167 57
Brookfield, E. W		13 51		
Johnston, John T	8 03			
House, W. T	1 51			
Scholfield, T	9 99	25 95		
Schryer, Jos	4 51			
Wilkins, O. F	4 83			
Young, Chas	63 26	35 98		
Gananoque				22 45
Ormiston, John	20 24		2 21	
Guelph				221 65
Bowman, A. L	48 76			
Costello, John	51 41	5 90		
Heffernan, Thos. A		15 40	51 41	
Hutton, E. H			48 77	
Hamilton				65 63
Burns, John	1 19			
Murray, Hugh	19 46		4 46	
Thomson, John	15 73		4 46	
Wyllie, A. A	15 86		4 47	
Kingston				232 11
Driver, Thos	94 38			
Graves, W. D	6 36			
Hamilton, C	94 37	5 92		
Hogan, Thos	8 61			
Hogle, John	3 76			
Shaw, A	18 71			
London				36 71
Donaldson, D. A	16 55			
McKee, C. F			16 55	
Reid, R		2 61		
Napanee				6 34
Elliott, Geo. M	3 17		3 17	
Niagara				321 33
Kirby, W	2 85	23 26	147 98	
Sands, J	2 11			
Walker, J	145 13			
Niagara-Falls				313 08
Bartle, J. C	3 76			
Brown, James	5 33			
Cameron, J. H	139 20			
Flynn, Peter		23 21		
Flynn, Mme Peter		18 72		
Keller, C	5 68		5 68	
Parker, W. M	2 45			
Robertson, A. R	3 76			
Wood, F. F	105 29			
Ottawa				34 13
McGovern, J. J	14 74			
A reporter	1,148 10	198 69	442 83	1,809 01

Distribution des saisies.	Aux officiers saisissants.	Commission des percepteurs.	Aux dénonciateurs.	Total.
Ontario—*Fin.*	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	1,148 10	198 69	442 83	1,809 01
Ottawa—Fin.				
Patterson, Thos.	14 74			
Wilson, Z.		4 65		
Peterboro'				5 38
Clementi, C. H.	4 59			
Snyder, C. J.	0 79			
Prescott				211 10
Jessup, E.		15 75	96 57	
Keeler, R. M.	98 78			
Sainte-Catherine				91 67
Cuffe, John E.	9 33	5 71	3 15	
Fitzsimons, T. H.			1 58	
Harvey, J. B.	9 34			
Leslie, James.			0 55	
Lismon, L.			16 55	
McClive, John.	30 61		7 15	
Ramsden, John A.	0 55			
Young, Chas.	7 15			
Saint-Thomas				17 63
Backhouse, W.	6 20			
Finlay, J. T. C.	9 02			
Ingram, W. H.		2 41		
Sarnia				218 60
McLagan, J.	3 98			
McVicar, A. F.	36 88		36 88	
Matheson, G. N.	63 33	5 92	63 33	
Parmelee, J. D.	4 30			
Thomson, H.	3 98			
Sault-Sainte-Marie				1,121 97
Brown, Wm.	3 61			
Cunningham, W. R.	0 30			
Flesher, Thomas.	31 66			
Howe, A. W.	55 10		49 98	
Plummer, H.	475 01	12 91	316 67	
Prout, J. W.	21 14		21 14	
Templeton, Allan.	5 09		129 36	
Toronto				242 68
Anderson, B.	17 10			
Barton, John.			57 13	
Blackwood, T. F.	9 18			
Davidson, J. J.	7 05			
Grove, John A.			17 10	
McLean, Thomas.	77 71			
Patterson, A.	2 38			
Patterson, A., jeune.	6 81			
Pearson, W.	7 05			
Ward, John.			41 17	
Windsor				476 02
Beers, J. M.	55 50		3 16	
Cowan, M.	147 89	13 71	111 68	
Crampton, James.	19 16			
Janisse, J. D.	15 04		15 04	
Laing, J. W.	9 02		9 02	
McGlashan, D. L.	17 60			
Martin, S. E.	0 82	13 37		
Northwood, K.	3 97			
Thompson, M.	21 15		19 89	
Québec.				
Coaticook				9 26
Baldwin, E.	4 29			
Daly, J. B.		0 68	4 29	
Cookshire				36 30
Bean, L. E.	12 03		12 03	
Ross, A.		2 40		
Sawyer, W. W.	4 92		4 92	
A reporter	2,482 25	276 20	1,481 17	4,239 62

Distribution des saisies.	Aux officiers saisissants.	Commission des percepteurs.	Aux délateurs.	Total.
Québec—*Suite.*	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	2,482 25	276 20	1,481 17	4,239 62
Gaspé				4,963 23
Acker, Rufus	15 33			
Bouchard, Nobert	0 53			
Boudreau, Hypolite—(déserté)	88 05			
Carrier, David	88 05			
Covette, Jacques			2,187 91	
Demers, L. A	330 18			
Dickey, M	88 05			
Forgue, E	88 05			
Fortin, V. R	220 12			
Harvey, Alf	0 53			
Jean, Jean	87 51			
Johnson, John	88 05			
Kavanagh, J. J		420 79		
Lachance, Joseph	88 04			
Lajoie, Aquilas	0 53			
Lepage, Michael	110 06			
May, George M	440 24			
Michaud, A	220 12			
Mooney, D. M. A	15 33			
Poitras, Jos	0 53			
Quirion, Louis	87 51			
Roberge, W	87 52			
Robertson, Wm. A	7 67			
Rood, J. H	23 00			
Spain, Osprey	30 67			
Spain, Osprey, pour équipage	61 34			
Vézina, Daniel	87 52			
Hemmingford				121 35
Fiddles, Alex	10 52		6 09	
Kingsbury, —	29 44		43 27	
Proper, F. S	9 40	8 21		
Saunders, Wm	7 21		7 21	
Montréal				3,636 21
Ambrose, J. D. L	20 12			
Beliveau, H	1 50			
Brossard, T	23 57			
Cuthbert, Robt	11 18			
Douglas, J. H	2,053 34		7 91	
Jokisch, H	20 11			
Hatchette, J	149 04			
Lanthier, A	7 92			
Latouche, A. J. N	5 54			
Lavoie, J. A	23 55			
McLaughlin, H	5 54			
Mercier, E	4 75			
Morrison, John	18 40			
O'Hara, W. J	149 04			
O'Reilly, C. B	57 85		57 85	
Smith, J. C			1,000 00	
Sorley, J. S	19 00			
Potton				109 01
Barry, A	23 63	4 00	18 21	
Lynch, W	15 54	1 63	20 96	
Mooney, A. A	12 52		12 52	
Québec				3,305 87
Bélanger, Geo	40 00			
Carpenter, S	502 19			
Carter, W. H	274 06			
Cloutier, A	100 00			
Cloutier, C	100 00			
Cloutier, Geo	40 00			
Couillard, Jos	40 00			
Dion, A. V	4 88			
Dubé, Phileas	125 54			
Gamache, Louis	100 00			
Joncas, P. L	411 31		411 31	
Jones, A	125 55			
A reporter	9,379 02	710 83	5,254 41	16,375 29

Distribution des saisies.	Officiers saisissants.	Commission des percepteurs.	Aux délateurs.	Total.
Québec—*Suite.*	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	9,379 02	710 83	5,254 41	16,375 29
Québec—Suite.				
Laflamme, B.	150 00			
Lavoine, N.	400 00			
Martineau, F.	27 68			
Moreau, P.	100 00			
Normand, E.	40 00			
Robitaille, C. N.	3 17		3 17	
Trudel, J. E.	132 22		132 22	
Vaillancourt, L.	40 00			
Waters, J. G.	2 57			
Rimouski				2,677 63
Acker, Rufus	10 48			
Bouchard, Norbert.	11 99			
Boudreau, Hypolite (déserté)	63 58			
Carrier, David.	63 61			
Côté, M.	16 83		21 95	
Demers, L. A.	260 98			
Dickey, M.	63 61			
Forgue, E.	63 61			
Fortin, V. R.	173 99			
Harvey, Alf.	11 98			
Jean, Jean.	51 62			
Johnson, John	63 60			
Lachance, Joseph.	63 60			
Lajoie, Aquilas.	11 98			
Lepage, M.	87 00			
Martin, J. A.	402 39	0 38	391 42	
May, Geo. M.	347 98			
Michaud, A.	173 99			
Mooney, David M. S.	10 47			
O'Brien (soldat)—déserté.	11 99			
Poitras, Jos.	11 99			
Quirion, Louis.	51 61			
Raimbault, T.	11 99			
Ready, John	11 99			
Roberge, W.	51 62			
Robertson, W. A.	5 24			
Rood, J. H.	15 71			
Spain, Osprey	20 95			
Spain, Osprey, pour équipage	41 90			
Vézina, Daniel	51 62			
Wand, F.	11 99			
White, J.	11 99			
St-Armand				6 13
Bourret, E. A.	3 88			
Smith, P.	2 25			
St-Jean				47 05
Chilton, N. F.	3 16			
Danis, A. D.	2 98		2 98	
Latour, J. C.	15 99			
Quesnel, A.	10 58			
Wood, H. W.		3 84	7 52	
Stanstead				168 46
Channell, C. S.		17 08		
Elder, J. W.	43 23		43 23	
McGowan, Wm.	64 92			
Sutton				96 07
Chadburn, G. C.	22 13		22 13	
Currie, E. P.	22 39		22 39	
Dunn, J.		7 03		
Nouveau-Brunswick.				
Chatham				5 03
Ferguson, Daniel.		0 37		
Leblanc, J. J.	2 33		2 33	
Frédéricton				133 16
Vandine, D.	16 24			
Winter, H. G.	91 26		25 66	
A reporter	12,839 88	739 53	5,929 41	19,508 82

Distribution des saisies.	Aux officiers saisissants.	Commission des percepteurs.	Aux délateurs.	Total.
Nouveau-Brunswick—*Fin.*	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	12,839 88	739 53	5,929 41	19,508 82
Moncton				398 32
Binney, J. W.	158 33	5 98		
Comeau, John			37 84	
Sandall, H. P.			158 33	
Wood, W. R.	37 84			
Saint-André				77 52
Brown, Thos			20 88	
Cox, Henry			15 04	
Gave, C. M.		5 68		
Trecarten, T. L.	35 92			
Saint-Jean				117 05
Cochran, John	10 75			
Connolly, T. G	29 09			
Daley, W.			10 75	
Dobbin, W. L.	5 98			
Hoyt, J. W.	51 75			
McBeath, A.	8 73			
Saint-Stephen				298 74
Bixby, J. P.	34 35			
Graham, H.	7 52	27 84		
Hyslip, S. N	33 06		33 06	
Shaughnessy, J	83 12		79 79	
Woodstock				472 40
Howard, E. R.	21 11		16 00	
Kirkpatrick, R.	10 69	3 00		
Lynch, Thos	60 17			
Merritt, D. F.		43 46		
Nadeau, M.	11 73			
Robinson, Geo.	116 95	3 00	42 34	
Scholey, Henry T	54 41	8 00	43 80	
Taylor, H. W	12 18	1 00	10 85	
Violette, Francis	10 46	3 25		
Nouvelle-Ecosse.				
Canso				330 01
Cook, Thos. C.	31 67			
Hurst, Geo			31 67	
Tory, E.	266 67			
Halifax				413 16
Beckwith, R. N.	11 55			
Blackwood, D	11 55			
Garrison, W. A.	34 83		88 33	
Geldert, J. M.	0 86			
Gleeson, W.	1 12			
Godwin, Jas.	1 44		31 67	
Howe, Philip			7 61	
Power, John R.	41 84			
Reynolds, W	0 86			
Robertson, A.	3 17			
Trider, H. W.	133 33		45 00	
Port-Hawkesbury				15 72
Bourinot, J. C.	7 86		7 86	
Port-Hood				93 65
Dunn, M. A.	61 12		30 16	
Tremaine, E. D.		2 37		
Shelburne				357 33
Quigley, Kate C. (exécutrice)			357 33	
Manitoba.				
Winnipeg				90 23
Bennie, Thos	26 29			
Bergeron, N	0 95			
Jones, R. J.	3 57			
McGibbon, J. A.	0 42		0 42	
Marshall, R. A.	15 21			
Thompson, W. H.	43 37			
A reporter	14,331 70	843 11	6,998 14	22,172 95

Distribution des saisies.	Aux officiers saisissants.	Commission des percepteurs.	Aux délateurs.	Total.
Colombie-Britannique.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	14,331 70	843 11	6,998 14	22,172 95
Nanaimo				105 55
Dolholt, John			1 58	
Good, H. L	56 68		5 54	
Gordon, H	15 04		0 79	
Smith, B. H	7 92	10 09	7 91	
New-Westminster				165 49
Clute, John S	121 62	1 42		
Grant, Peter	8 79			
Johnston, Geo	24 63		9 03	
Vancouver				144 67
Bowell, J. M		10 56		
Bowser, F	69 67			
Cummins, Geo. D			10 85	
Fagan, J. E	1 20		0 52	
Healy, E. F	18 96			
Hutton, Geo	0 52			
Johnstone, Geo	17 89			
Quigley, E. A	6 34		2 30	
Worsnop, C. A	3 91		1 95	
Victoria				167 13
Beckwith, Herbert E	31 30			
Newberry, J. C	39 60		15 83	
Shears, Walter	32 48		47 92	
Division spéciale				9,079 87
Belton, F. S	1,395 83		1,177 88	
Bonness, J. D	696 35		664 95	
Curless, Chas	190 00		190 00	
Drouillard, Albert	475 82		409 01	
Fournier, Eugène	0 03		0 03	
McCloy, Jos	22 98		20 45	
McCloy, Jos. (succession de)	235 21		159 71	
McMichael, S. W	15 83	740 01	15 83	
McMichael, S. W., payé à la success. du douanier.	44 91		45 21	
O'Keefe, P. J	2 53		2 53	
Phoran, M. J	255 08		255 08	
Robertson, G. S	300 23		300 23	
Stunden, J	511 30		438 56	
Trowbridge, John	449 49		64 70	
	19,383 84	1,605 19	10,846 53	31,835 66
Non rentré—				
Sydney				17 35
	19,383 84	1,605 19	10,846 53	31,853 01

Dépenses des saisies.	$ c.
Cornwall—	
MacMillan, A. V., frais de voyage...	19 00
Guelph—	
Hutton, E. H., frais de voyage....	15 00
Hamilton—	
Grand-Tronc, ch. de fer, fret.....	6 61
Teneyck Martin, examen et évaluation de cheval.....	5 00
Whyte, A., examen et évaluation de cheval.....	4 00
Sault Ste-Marie—	
Bell, Joseph, services.....	10 75
Toronto—	
Cie du ch. f. C.P., fret et charriage.	47 74
Gaspé—	
Auclair, T., charriage.....	8 70
Carring, Chas., prime d'assurance..	125 00
Coté, Roe et Cie, tonnellerie.....	5 00
DeGagné, Jos., services.....	0 90
Dury, Jos. do	1 00
Fingleton, Wm. do	19 25
Hearn, John, déchargement et quaiage	4 00
LeBrun, Wm., services.....	24 00
McKenzie, Patrick, services.....	1 25
Miller, Richard, passage et pension D. B. McGie	6 00
Morin, Isidore, pension et logem., D. B. McGie.....	17 00
Petroleum Oil Trust, Ltd., loyer de magasin, 6 m.....	50 00
Québec, commiss. du havre, charg. de 2 caisses d'eau-de-vie.....	1 00
Goélette "Midnight," fret	90 00
Toussaint, Alphonse, services.....	1 60
Hemmingford—	
Elliot, J. K., C.R., fr. d'hom. de loi	50 00
Montreal—	
Blackwood, T. F., voyage en Angleterre et retour	366 05
Honoraires du député shérif.....	10 00
Douglas, J. H., voyage et déboursés.....	143 68
Hall, l'hon. J.S., C.R., fr. d'hom. de l.	200 72
Macfarlane, Thos. voyage do .	17 20
O'Connor et Hogg, fr. d'h. de l. do .	103 85
Québec—	
Angers, C. P., fr. d'homme de loi...	120 54
Beaudet, E., télégrammes	0 68
Bernier, Mme G., pension des hom.	3 00
Coté, Roe et Cie, tonnellerie.	2 00
Caouette & Gaulet, dépenses encour. dans la saisie de goél. "P. Fortin"	200 00
Davis, M., charriage, etc.....	7 80
Dépt. de la milice et défense, habill. détruits durant le service du détachement de la batt. "B," à l'Ile aux Coudres.....	133 00
Griffith, J. J., gardien de goélette..	8 50
Hackett Bros, louage de remorq..	7 00
Hackett, W., et Fils, touage de goél.	30 00
Harris, S., déboursés et services comme enchanteur	250 00
Hearn, John, quaiage.....	2 00
Hearn et Prince, quaiage, etc.....	5 00
Intercolonial, ch. de fer, fret.....	10 30
Québec, commissaires du havre de, hivernage de goélette.....	6 32
Rimouski—	
Beaulieu, Jos., gardien de goélette.	23 20
Lavoie, A., services.	5 00
St-Stephen—	
Graham, H., déboursés.....	10 00
McCullough, James, charriage.	1 00
A reporter....	2,179 64

Dépenses des saisies—*Fin.*	$ c.
Report.....	2,179 64
Woodstock, N.-B.—	
Howard, E. R., louage de voit., etc.	24 00
Howard, Frank, emmagasinage, etc.	5 25
Halifax—	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, services d'homme de loi.....	30 50
O'Connor & Hogg, serv. d'hom. de l.	11 22
Port-Hawkesbury—	
Bourinot, J. C., services.....	53 51
Avance à rendre compte, 1894-95, pièce justificative 1008.....	100 00
Forbes, H. A., écurie et pension....	35 00
Shelburne—	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, services d'hommes de loi.....	3 75
Swaine, G. B., louage de ch., etc...	3 55
Thomas, Jas., services	21 25
Winnipeg—	
Griesbach, A. H., soin de chev. sai.is.	35 50
Ashley, W. H., impressions	1 50
New-Westminster—	
Johnston, Geo., hôtel.....	434 75
Vancouver—	
Shears, Walter, frais de voyage ..	11 50
Drake, Jackson et Cie, fr. d'hom. d. l.	35 00
Division spéciale—	
Belton, F. S., voyage, etc.....	247 73
Bogue, Jas. do	47 39
Bonness, J. D. do	84 64
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, dépenses d'hommes de loi.....	275 78
Clark, Geo. J., fr. d'hommes de loi.	138 65
Douglas, J. H., voyage, etc.....	439 59
Drouillard, A. do	51 45
Fournier, Eug. do	9 00
McCloy, Jos. do	131 20
McMichael, S. W., divers déboursés.....	41 65
O'Keefe, P., voyage, etc.....	48 00
Phoran, M. J. do	2 00
Robertson, G. S. do	73 57
Stunden, J. do	132 40
Trowbridge, J. do	65 50
Fonds spécial—	
Bourinot, J. C., services.....	53 51
Connor, Michael, déboursés.....	40 30
Bas St-Laurent, personnel—	
Forsyth, J. B. M., déb. p. messag..	0 65
	4,868 93

Entrés pour droits.	
Bedore, Jos., Toronto.....	6 25
Burke, Mrs. T. A., Toronto	3 40
Craig, Jas., Toronto.....	12 00
Fraser, A. F., Halifax.....	23 10
Gentles, John, Toronto.....	10 00
Lothrop, Geo. H., Toronto.....	3 40
McKellar, Jas., Toronto.....	25 00
Middlemas, John, Hemmingford.....	20 00
Mitchell, A., Halifax.....	4 80
Newman, W. H., Toronto.....	6 00
Pain's Fireworks Co., Toronto.....	191 70
Paquette, A., Cookshire.....	8 75
Pember, W. T., Niagara Falls.....	23 10
Phipps, Harry N., Fort-Erie.....	6 00
Pilkington Bros., Montréal	440 40
Plato, Reuben, Fort-Erié	6 00
Rhodes, Aaron, Toronto.....	40 75
Stevens, W. T., Hamilton	35 15
Tooke, R. J., Toronto.....	129 05
	994 85

Revenu casuel.	$ c.	Revenu casuel—*Fin.*	$ c.
Acquits de conscience—		Report.....	228 55
Département, reçu par la malle.....	39 00	Vente de magasins, Trenton, Ont....	1 50
Ottawa, Ont.....	42 00	Remboursement, Lethbridge, T.N.-O., chèque 31730 émis le 3 juin 1893....	3 00
Parrsboro', N.-E.....	12 55		
Truro, N.-E.....	75 00	**Arrérages dus.**	233 05
Windsor, Ont.....	13 50		
Honoraires de jaugeage, Victoria, C.-B	11 50	Pour détails, voir Rapport 1892-93, page F—32	4,215 35
Vente de chaloupes—		La diminution au port extérieur de Ste-Marie, T.N.-O., a eu lieu durant l'exercice 1894-95.	
Moncton	15 00		
Yarmouth	20 00		
A reporter.....	228 55		

Re Comptes de banque des percepteurs.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 mars 1894.

MONSIEUR,—Les chèques émis par les percepteurs en paiement des salaires de leur personnel ne sont pas envoyés à ce bureau.

Je suppose que les percepteurs de tous les principaux ports vous donnent un état mensuel de leur compte de banque, indiquant les fonds reçus du département, l'argent reçu comme revenu des saisies, et toutes les autres recettes en général et à l'avoir, les déboursés encourus. J'ai à vous prier que cet état mensuel et les chèques correspondants soient envoyés régulièrement à ce bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire intérim. des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 15 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7 courant, au sujet des comptes de banque des percepteurs des douanes.

En réponse je vous dirai que les percepteurs des douanes ne font pas ni ne sont tenus de fournir à ce ministère un état mensuel de leur compte de banque, mais un compte courant (formule K 2) est fourni tous les mois par tous les percepteurs, indiquant les fonds qu'ils ont reçus de ce ministère ou comme produit des saisies ou d'autres sources en général, et indiquant aussi les déboursés en résultant—ce compte vous étant transmis pour être vérifié.

J'ai pris note de votre demande à l'effet que les chèques émis par les percepteurs des douanes contre leur compte en banque devraient être envoyés régulièrement à votre bureau, et je dois vous dire que je soumettrai votre demande à l'honorable contrôleur des douanes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. THOS. J. WATTERS, *commissaire intérimaire.*

Re Ventes de marchandises non réclamées.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mars 1894.

MONSIEUR,—Dans les comptes de 1892-93, $284.14 sont donnés comme provenant des ventes de marchandises non réclamées, (*Voir* rapport de l'auditeur, page F—32). Aucune pièce justificative, ni aucun détail n'ont été fournis. Veuillez voir qu'à l'avenir il soit donné des détails de toutes ces ventes, certifiées par l'encanteur et l'officier de douane en charge et les pièces justificatives pour tous déboursés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire intérimaire des douanes.

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 30 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 19 courant, au sujet de vente de marchandises non réclamées, et note votre demande que des détails de telles ventes vous soient donnés à l'avenir, avec pièces justificatives pour tous déboursés s'y rapportant.

Je donnerai les instructions nécessaires pour que l'on se conforme à votre demande.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
THOS. J. WATTERS, *faisant fonction de commissaire.*

A l'auditeur général.

Re honoraires d'entrepôts de vérification.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mars 1894.

MONSIEUR,—En rapport à l'examen de cette catégorie de recettes et autres semblables perçues par vos officiers, je vous ai écrit le 12 octobre 1892, et de nouveau le 10 avril 1893. Je n'ai reçu de réponse à aucune des lettres, et les relevés demandés dans ces lettres n'ont pas été fournis.

J'ai encore à attirer votre attention sur ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au commissaire intérimaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 31 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 19 courant, attirant mon attention sur vos lettres du 12 octobre 1892, et du 10 avril 1893, au sujet des honoraires d'entrepôts de vérification, et j'ai à dire que je transmettrai aux percepteurs des douanes des ports où sont perçus ces honoraires, les instructions nécessaires pour qu'un état détaillé et exact en soit rendu à l'avenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
THOS. J. WATTERS, *faisant fonction de commissaire.*

A l'auditeur général.

Re saisies en douane.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mars 1894.

MONSIEUR,—Durant l'exercice de 1887-88, distribution fut faite aux officiers saisissants et délateurs de la part des revenus des saisies de marchandises importées par la Vacuum Oil Co. et la Niagara White Grape Co. Subséquemment ces compagnies se sont adressées aux tribunaux et le gouvernement fut obligé de rembourser le montant des saisies et frais. Dans de tels cas les officiers saisissants sont-ils obligés de rembourser le montant qui leur a été payé, et les montants qui ont été distribués dans ces deux cas ont-ils été remboursés?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au commissaire intérimaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mars 1894.

MONSIEUR,—La coutume actuelle de votre département est de donner à M. McMichael une avance de $1,000 au commencement de l'exercice, sur laquelle il paie les appointements et dépenses des agents spéciaux. Subséquemment il reçoit un chèque pour telle partie de ces dépenses qui sont imputables sur le revenu des saisies, qu'il crédite à son compte courant. Comme ce chèque n'est émis que pour des fins de compte, ne serait-il pas préférable de faire une simple entrée certifiée? Les détails des dépenses imputables

sur les saisies ne sont pas donnés. Les chèques émis par M. McMichael n'ont pas été fournis. Les pièces justificatives fournies pour droits payés devraient être signées par le percepteur du port.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au commissaire intérimaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 30 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 19 courant, au sujet de l'avance accordée à M. l'inspecteur financier McMichael, pour payer les appointements et dépenses mensuels de la division spéciale de ce département, et je prends note de votre suggestion que, au lieu de rembourser l'officier nommé pour telles dépenses proprement imputables sur le revenu des saisies au moyen d'un chèque de ce département, le même résultat serait obtenu par l'émission d'une entrée certifiée.

En réponse je dirai que, dans mon opinion, un tel changement n'est pas désirable, vu que les comptes aujourd'hui rendus par M. McMichael, et dans lesquels crédit est donné pour les montants originalement dépensés par lui, à compte du conseil des douanes, mais qui plus tard se trouvent applicables à d'autres fonds, permettent de suivre ces crédits de très près, et de s'assurer qu'ils sont faits correctement; de plus, comme le montant placé au crédit de cet officier comme avance dépasse de bien peu le montant mensuel actuellement dépensé, il importe que là où il débourse des deniers directement pour des saisies et qui peuvent être remboursés à même les produits de ces saisies, il doive être immédiatement mis en fonds pour lui permettre de garder son compte d'avances au complet.

Je prends note de votre demande à l'effet que les chèques émis par M. McMichael vous soient soumis pour être examinés, et aussi que les pièces justificatives fournies par lui pour droits payés, soient signés par les percepteurs du port en question, et je vais donner à ce sujet les instructions nécessaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
THOS. J. WATTERS, *faisant fonction de commissaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mars 1894.

MONSIEUR,—Sur le rapport du percepteur à Québec pour le trimestre de septembre (K 6), je remarque que la goélette "P. Fortin" et deux voiles lui appartenant, saisie par Chas. N. Robitaille, douanier intérimaire, ont été vendues par vente privée pour $260. Ayez la bonté de m'envoyer tout les papiers se rapportant à ces ventes.

Dans quelles circonstances est-il d'usage de disposer par vente privée da marchandises saisies, et en vertu de quelle autorité ces ventes sont-elles faites?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au commissaire intérimaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 4 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 écoulé, au sujet de la disposition par vente privée de la goélette "P. Fortin" saisie.

Tel que requis par vous, je vous envoie ci-joints les papiers se rapportant à ce cas, savoir: liasses 5692 de 1892 et 89 de 1893, aussi des comptes des ventes (K 7) se montant à $260, daté le 19 de juillet dernier.

Je désire vous informer que le vaisseau et les voiles en question furent vendus par vente privée, en vertu des dispositions de l'article 190 de l'Acte des douanes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
THOS. J. WATTERS, *faisant fonction de commissaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 août 1894.

MONSIEUR,—Je vous renvoie sous ce pli, les papiers se rapportant à la vente de la goélette *P. Fortin*, reçus avec votre lettre du 4 courant.

La vente de ce vaisseau pour $250 fut autorisée le 20 mai 1893, et parmi les papiers déposés il y a une lettre datée du 6 avril 1893, de C. N. Robitaille, l'officier saisissant, dans laquelle il dit qu'un marchand respectable de Québec donnerait $500 ou peut-être un peu plus pour le navire. Il ajoute que vu l'âge du vaisseau $500 ou $600 serait un bon prix.

Les deux voiles ont été vendues pour $10. Dans son rapport de la saisie, le percepteur à Québec estimait leur valeur probable à $100.

Il n'y a rien sur le dossier qui explique ces différences. Cela semble demander des explications.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire intérimaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 avril 1894.

MONSIEUR,—Relativement à la pièce justificative n° 816, datée le 12 octobre 1893, pour $2,927.72, étant la distribution se rapportant à certaines saisies faites par les officiers de la division spéciale, je remarque qu'une retenue spéciale de 5 p. 100 est faite sur les produits nets en sus de la commission de 5 p. 100, de l'inspecteur financier. Aucune pièce justificative n'est fournie et j'ai à m'informer à qui la première retenue est payée. Voyez à ce que les pièces justificatives soient fournies.

J'ai aussi à demander pourquoi le total des produits nets de la saisie n° 321 est divisé entre l'officier saisissant et le délateur, au lieu de suivre la coutume ordinaire de donner un tiers à chacun.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire intérimaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 17 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 courant, demandant des informations sur la distribution de certaines saisies des séries de la division spéciale, *voir* pièce justificative n° 816, datée le 12 octobre dernier.

En réponse, je désire vous informer que la retenue de 5 p. 100 des produits nets, pour laquelle vous demandez des pièces justificatives, n'est pas un paiement, mais un montant déduit, en vertu des dispositions de l'arrêté en conseil du 8 de juin 1892, qui autorise cette déduction sur les produits nets de toutes saisies en douane et de toutes amendes ou peines imposées en rapport avec toute saisie de douanes ou pour infraction aux lois douanières, et que cette retenue peut être mise au crédit du receveur général, comme fonds spécial, à même lequel peut être payée, sous l'autorisation du ministre des douanes, toute dépense légitimement encourue et dûment certifiée se rapportant au service douanier. Cette déduction est indiquée sur le bordereau de distribution afin qu'un registre puisse être tenu des montants ainsi déduits, et permettre au département de dire en aucun temps, quelle somme est au crédit de ce fonds.

Relativement à votre autre demande pourquoi le total des produits nets de la saisie n° 321 est divisé entre l'officier saisissant et le délateur, je puis dire que cette distribution fut faite sous l'autorité de l'honorable contrôleur des douanes, qui, en vertu des dispositions de l'arrêté susdit peut, à sa discrétion, adjuger toute ou partie d'une amende ou peine de moins de $100 aux officiers et délateurs, s'il y en a, comme récompense pour leur vigilance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. THOS J. WATTERS, *commissaire intérimaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 avril 1894.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir votre lettre du 17 courant, expliquant que la retenue de 5 p. 100 des produits nets des saisies, etc., est destinée à créer un fonds spécial à même lequel pourra être payé toute dépense légitimement encourue et dûment certifiée se rattachant au service douanier.

Dois-je comprendre que toutes les dépenses des officiers du service spécial, sauf leurs appointements, doivent être payées à même ce fonds.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire intérimaire des douanes J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 28 avril 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 courant, au sujet de la retenue de 5 p. 100 des produits nets des saisies, destinée à créer un fonds spécial à même lequel pourra être payé toute dépense légitimement encourue ou dûment certifiée concernant le service douanier de ce département.

En réponse à votre demande s'il est entendu que toutes les dépenses des officiers du service spécial, sauf leurs appointements, seront payées à même ce fonds, je dirai que les dépenses des officiers spéciaux, lorsque la chose est possible, sont maintenant imputées sur les saisies qui ont amené ces dépenses et qu'il en sera ainsi à l'avenir. Il peut arriver d'un moment à l'autre que des investigations spéciales soient faites sur des prétendues fraudes contre le revenu, en dehors du service ordinaire des douaniers spéciaux et les dépenses encourues pour investigations seront imputées sur le fonds spécial en question. Lorsque le montant au crédit du fonds aura atteint une certaine limite il se peut que l'on considère la question de savoir si les dépenses des douaniers spéciaux, à part celles imputables sur certaines saisies en particulier, pourront être défrayées de ce fonds, et je soumettrai votre lettre à l'honorable contrôleur des douanes pour sa décision.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. THOS J. WATTERS, *commissaire intérimaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er juin 1894.

MONSIEUR,—Le grand nombre de saisies dont on n'a pas disposé au port de Montréal, semble demander quelques explications. Le rapport (K. 6) pour le trimestre de décembre 1893, le dernier en main, contient 80 saisies dont on n'a pas encore disposé. De ceux-ci, une fut faite en 1864, et la cause est devant les tribunaux ; une en 1866, remise sur le cautionnement de A. M. Delisle ; une en 1879 attendant des instructions du département ; six en 1880, cinq desquelles sont devant les tribunaux, et une attendant des instructions du département, dont trois sont en 1881, cinq en 1882, deux en 1885, deux en 1886, deux en 1889, deux en 1890, treize en 1891, quatorze en 1892 et vingt-huit en 1893.

Qu'a-t-on fait des marchandises ainsi retenues sous saisie ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire intérimaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juillet 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre correspondance de juillet et août 1892, dans laquelle j'attire votre attention sur les pièces justificatives incomplètes fournies pour remboursements de saisies, j'ai à attirer de nouveau votre attention sur ce sujet. Les pièces justificatives fournies à présent, comme alors, sont simplement des reçus pour les sommes payées.

Les chèques, au lieu d'être faits en faveur des percepteurs pour être par eux remis aux personnes qui ont droit aux paiements, devraient être faits en faveur de ces derniers.

Existe-t-il quelque empêchement à ce que tous les papiers, y compris la décision du contrôleur, soient fournis à ce bureau?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire intérimaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 1er août 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 écoulé, dans laquelle vous attirez mon attention sur le fait que les pièces justificatives qui vous sont fournies pour remboursements faits à compte de saisies, sont simplement des reçus pour les sommes payées, et je prends note de votre suggestion que tous les papiers concernant des saisies pour lesquelles des remboursements ont été faits, devraient être fournis à votre bureau.

Je désire vous rappeler que les dépenses de saisie ne sont pas faites sur des crédits votés par le parlement, et bien que ce département n'a jamais fait d'objection à vous envoyer toutes les pièces justificatives pour frais de saisies, je vous ferai observer que d'après l'article 50 de l'acte du revenu consolidé et de l'audition, et en l'absence de tout avis à ce département que des règlements ont été faits par le conseil de la trésorerie pour l'audition par vous de comptes de saisies, il me semble qu'il n'appartient pas à votre bureau de demander la décision du contrôleur et autres documents se rapportant à des saisies pour lesquelles des dépenses peuvent être encourues.

Je prends note aussi de votre autre suggestion à l'effet que des chèques pour remboursements à compte de saisies, au lieu d'être faits en faveur des percepteurs des douanes, pour être payés par eux à qui de droit, devraient être faits en faveur de ces derniers, question qui sera pesée avec soin.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. T. J. WATTERS, *commissaire intérimaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 août 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre d'hier dans laquelle vous exprimez des doutes sur mon devoir en rapport avec l'examen des dépenses de saisies.

Vous avez probablement oublié la décision du conseil de la trésorerie qui se trouve à la page 12 du rapport de ce bureau pour 1886. Ayez la bonté de me laisser savoir si tel est le cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G*

Au commissaire intérimaire des douanes.

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 12 août 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 2 courant, en réponse à la même du 1er août, et vous remercie d'avoir attiré mon attention sur la décision du conseil de la trésorerie, qui se trouve à la page 12 de votre rapport pour l'année 1886, dont rien n'appert dans ce département.

Je dirai maintenant que dans chaque cas où il sera fait des remboursements pour des saisies, je ferai attacher à la pièce justificative pour tels remboursements une copie de la décision du contrôleur telle que rendue dans la cause, ce qui établira la basse sur laquelle telle remise a eu lieu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

T. J. WATTERS,

A l'auditeur général. *Commissaire intérimaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 décembre 1894.

MONSIEUR,—Dans les dépenses pour distribution de compte de saisies de 1893-94, les pièces justificatives 1783, 2141 et 2143, port de Rimouski, et pièces justificatives 1727 et 1786, port de Gaspé, contiennent des paiements à Hypolite Boudreau se montant à $151.63, et au soldat O'Brien, se montant à $11.99. Vis-à-vis de ces noms est le mot "déserté." Veuillez me laisser savoir si ces montants furent remboursés. Les chèques semblent avoir été émis à Geo. M. May, commandant du "Constance."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire intérimaire des douanes.

Pièces justificatives non perçues.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 décembre 1894.

MONSIEUR,—Les pièces justificatives suivantes appartenant aux comptes de 1893-94 n'ont pas été fournies.

Remboursements de revenus.

Juillet—N° 73, $2.75, J. Crawley, Winnipeg.
Décembre—N° 1502, $1,161.67, Mercer Cie (limitée), Toronto.
Juin—3056, $6.75, percepteur intérimaire, saisies au Chûtes Niagara.
Décembre—1397, $17.35, percepteur, Sydney.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire intérimaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re revenu de l'inspection des bateaux à vapeur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 avril 1894.

MONSIEUR,—Les navires suivants sont inscrits sur les relevés des inspecteurs comme ayant payé les honoraires, mais aucun compte n'est rendu des honoraires sur les relevés des percepteurs :

Navire.	Inspecteur.	Port.	Honoraires.	Date du paiement.
			$ c.	
Dolphin	Geo. F. Clift	Montréal	5 48	25 juillet.
Coponaning	John Dodds	Rivière des Français.	6 44	25 sept.
Maggie McLean	do	do	7 96	25 do
Norcross	do	do	6 60	25 do
Lilly	do	do	6 76	26 do
Purvis	J. Johnson	Gore Bay	18 12	23 nov.

Il est bon de remarquer que trois de ces navires sous le port de la rivière des Français vous ont été rapportés le 13 de mai 1892, comme n'ayant pas été acquittés, et je ne vois pas que depuis j'aie été informé de l'action prise par votre département à cet égard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire intérimaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 avril 1894.

MONSIEUR,—Relativement à une correspondance antérieure sur la question de la responsabilité départementale pour la perception et l'audition des revenus de l'inspection des bateaux à vapeur, j'ai à vous demander si vous avez eu une entrevue avec le sous-ministre de la marine et des pêcheries à ce sujet ; et si oui, quels arrangements, s'il en est, ont été conclus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire intérimaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 novembre 1894.

MONSIEUR,—Le 22 de novembre 1893, vous avez écrit que vous prendriez la première occasion de vous consulter avec le sous-ministre de la marine et des pêcheries au sujet de la question d'avoir les relevés des inspecteurs des revenus de l'inspection des bateaux à vapeur vérifiés dans votre département.

Je vous ai écrit le 24 avril dernier, demandant si vous aviez eu l'entrevue eu question, et quels arrangements avaient été faits. Je n'ai depuis rien reçu de vous sur le sujet, et je vous demanderai de nouveau d'y prêter votre attention.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire intérimaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Division du revenu de l'intérieur.			$ c.	$ c.
Revenu de l'intérieur—Sommaire des dépenses.				
Gouvernement civil : Contrôleur.	(Page	S—63)	.....	5,000 00
do Personnel du département.	(do	S—63)	38,126 64	
do Dépenses imprévues.	(do	S—64)	6,762 89	
				44,889 53
Accise—				
Ontario : Appointements et dépenses imprévues.	(do	S—68)	187,277 12	
Québec do	(do	S—70)	73,544 13	
Nouveau-Brunswick do	(do	S—71)	12,366 08	
Nouvelle-Ecosse et Ile du Prince-Ed., appoint. et dép. imprév.	(do	S—71)	19,172 98	
Manitoba et T.N.-O., appointements et dépenses imprévues.	(do	S—72)	20,711 63	
Colombie-Britannique do	(do	S—72)	14,374 20	
Dépenses imprévues en général des accises.	(do	S—73)	19,505 62	
			346,951 76	
Paye supplément. des fonctionnaires dans les grandes distilleries	(do	S—74)	5,310 80	
do des employés servant de longues heures	(do	S—74)	591 67	
Service douanier	(do	S—75)	9,494 54	
Estampilles pour les tabacs importés et canadiens.	(do	S—75)	28,989 80	
Allocation aux percepteurs des douanes sur droits perçus	(do	S—75)	4,856 30	
Commission sur la vente d'estampilles pour le tabac.	(do	S—75)	100 43	
Spiritueux pyroxyliques	(do	S—76)	88,654 42	
				484,949 72
Inspection et mesurage de bois.	(do	S—77)	.....	25,281 18
do des poids et mesures	(do	S—80)	.....	73,347 78
do du gaz	(do	S—83)	.....	21,627 80
do des denrées	(do	S—84)	.....	2,208 06
Falsification des substances alimentaires	(do	S—85)	.....	24,006 67
Menus revenus.	(do	S—86)	.....	110 22
Gratifications diverses.	(do	S—86)	.....	821 64
				682,242 60

Taxe du fonds de retraite.	Division du revenu de l'intérieur.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Appointements à Ottawa.**	$ c.	$ c.
.....	L'hon. J. F. Wood, contrôleur du revenu de l'intérieur	5,000 00	
	Personnel.		
28 00	Armstrong, Walter, surint. de l'entrepôt des spirit. pyroxyliques, 12 m.	.....	1,400 00
25 96	Babington, F. W., 2e aide analyste, 12 m. au 30 juin	.....	1,300 00
.....	Baine, Mlle L., commis surnuméraire, 1 mois, août 1893, à $400	33 33	
28 00	Blatch, F. K., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
13 28	Brown, J. F., 8 m. au 28 fév. à $1,000	666 64	
.....	Brownlee, W. H., employé, entrepôt des spirit'x pyroxyl., 120½ j. à $1.25	.....	150 62
20 00	Brunel, G., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
.....	Burgess, Thomas, aide-mécanicien, 14 m. au 30 juin à $800	.....	933 40
23 75	Burns, J., 3 m. à $1,150, 9 à $1,200	1,187 50	
28 00	Byrnes, J., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
36 00	Campean, F. R. E., aide-comptable, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
33 00	Carter, Wm., 12 m. au 30 juin	1,650 00	
.....	Carter, Chas. R., clavigraphie, 20 j. à $400	.....	22 22
16 47	Casey, Thomas, 9 m. au 31 mars à $1,100	.....	824 94
.....	Dean, Mlle A. M., commis surnuméraire, du 19 juin au 31 déc. à $400	213 31	
28 00	Doyon, J. A., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
23 50	Dunne, J. P., 6 m. à $1,150, 6 à $1,200	1,175 00	
24 50	Fowler, George, 6 m. à $1,200, 6 à $1,250	1,225 00	
.....	Frechette, Achille, traduction (voté)	4 70	
60 00	Gerald, W. J., sous-commissaire, 12 m. au 30 juin	3,000 00	
.....	Glenn, Mlle M., commis surnuméraire, 2 m. au 16 juin à $400	.....	66 66
.....	Hagan, James, messager surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
.....	Hagerty, Mlle B., commis surn., 17 fév. au 30 juin, moins 1 j., 1893, à $400	.....	146 49
36 00	Hall, C. R., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
.....	Halliday, W. A., commis surnumér., du 20 mars au 30 juin à $1.50	154 50	
36 00	Heron, W. L., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
.....	Higgins, Mlle M., commis surnum., 23 jrs au 13 juillet 1893, à $400	.....	24 72
460 46	A reporter	25,309 98	4,869 05

Taxe du fonds de retraite.	Division du revenu de l'intérieur.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Appointements à Ottawa**—*Fin.*	$ c.	$ c.
	Personnel—Fin.		
460 46	Report	25,309 98	4,869 05
.....	Higman, O., service d'homme de loi *re* Bill de la lumière électrique	300 00	
45 00	Himsworth, W., 12 m. au 30 juin	2,250 00	
40 00	Johnstone, W. J., inspecteur en chef poids étalons, 12 m. au 30 juin.		2,000 00
43 96	Macfarlane, Thos., analyste en chef, partie de salaire de $3,000		2,200 00
.....	Mann, Mlle Julia, commis surnuméraire, 1 m. au 22 fév. à $40		33 33
.....	Mayou, D. J., clavigraphie, 129 j. à $400, 52 j. à $1.50		218 40
64 00	Miall, E., commissaire, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
25 00	McCarthy, J. P., 12 m. au 30 juin	1,250 00	
5 91	McCullough, A., messager, 3 m. à $450, 9 à $480	472 50	
34 04	McGill, Anthony, aide-analyste, 12 m. au 30 juin		1,700 00
.....	Nettle, R., 12 m. au 30 juin	1,550 00	
28 00	Newby, F., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
.....	Parent, Fred., employé à l'entrepôt des spiritueux pyroxyliques, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
.....	Potvin, Nap., extra messager, 12 m. au 30 juin	400 00	
.....	Popham, W., employé à l'entrepôt des spiritueux pyroxyliques, 12 m. au 30 juin à $60		720 00
27 00	Quain, R., 12 m. au 30 juin	1,350 00	
48 00	Robins, P. M., comptable, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
28 00	Shaw, J. F., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
.....	Sixsmith, Mlle B. F., commis surnuméraire, juin-nov., 159 j.; mai, 1 m. à $400		206 64
.....	Smith, Mll E., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $1.50	547 50	
22 04	Tourchot, A. L., 3e aide-analyste, 12 m. au 30 juin		1,100 00
.....	Tyrrell, Mlle Margaret, commis surn., $3\frac{2}{3}$ m. au 12 oct. 1893 à $500		141 64
36 00	Valin, J. E., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
20 04	Watson, James, 12 m. au 30 juin, commis au laboratoire, $800; inspecteur de substance alimentaire, $200		1,000 00
19 00	Winter, C. F., 12 m. au 30 juin	950 00	
.....	do secrétaire particulier	600 00	
.....	Wright, Mlle S. E., commis surnuméraire, 9 m. au 30 juin à $500		375 03
946 45		45,179 98	15,294 06
	Imputé comme suit :—		
	Gouvernement civil—Statutaire	5,000 00	
715 94	do Appointements	38,126 64	
	do Dépenses imprévues	2,053 34	
	Accise—Dépenses générales		484 95
28 00	do Spiritueux pyroxyliques		3,000 62
40 00	Poids et mesures		3,106 71
162 51	Falsification des subst. alimen., insp., $200; dép. génér., $8,501.81		8,701 81
946 45		45,179 98	15,294 09

Revenu de l'intérieur : Dépenses imprévues du gouvernement civil.	$ c.
Dépenses en général.	
Voitures de place à Ottawa : J. A. Doyon, $2.50 ; W. J. Gerald, $2.50 ; Wm. Himsworth, $4.75 ; messagers, $1	10 75
Charriage, $84.95 ; messagerie, $25.15 ; gratifications aux messagers du télégraphe, $10	120 10
Journaux : Canadiens, $397.44 ; Américains, $10 ; Européens, $18.49	425 93
Aiguiseurs, 6, $2.50 ; frais de port, $35.53 ; réparer l'horloge, $4	42 03
Réparer le phonographe, $7.50 ; savon et allumettes, $6.10 ; chars urbains, 60c	14 20
Télégrammes, $415.25 ; téléphones, $39.55	454 80
Frais de voyages : J. A. Doyon, $43.70 ; W. J. Gerald, $311.56 ; Wm. Himsworth, $29.76 ; E. Miall, $485.90 ; C. F. Winter, $216.92 ; Hon. J. F. Wood, $400	1,487 84
Blanchissage d'essuie-mains, 11 mois, $44 ; robinets, 2, $18	62 00
Petits balais, 8, $1.44 ; menus item, $8.38	9 82
Services à Ottawa (Page S—63)	2,053 34
Mortimer et Cie, estamper et lithographer : 21 rames, $48.58 ; 15,000 enveloppes, $33.75	82 33
Geo. Cox—	
2 seaux en cuivre et graver pour cire	8 00
Graver et fournir 2 estampes, facsimilé de signature	12 00
Lithographier et estamper 5,000 feuilles de papier à lettre	26 25
Compte de l'imprimeur de la reine : impres., reliure, etc., $941,81 ; public. parlem., $111.88	1,053 69
Papeterie.	
Sac : dépêches, 1, $4.50 ; serviette, 2, $10.75	15 25
Paniers, 6, $3.12 ; brosses, 28, $1.86	4 98
Blancs de livre : agendas, 44, $27.86 ; catalogues Eclipse, 44, $11.60 ; catal. de bibliothèque, 2, $8 ; lettres, 6, $7.80 ; mémoire, 24, $50.40 ; autres, 158, $11.66	117 32
Livres : almanachs, 28, $8.56 ; annual cyclopedia, $7 ; almanachs des adresses, 11, $34.50 ; London Annual Register, $7 ; U. S. Congressional Record, 2 copies, $13 ; Inventions et écritures de Nicola Tesla, $5.50 ; livres au-dessous de $3, 11, $25.10	100 66
Dateurs, réparer au 4, $4 ; tampons, lettre, 6, $6 : enveloppes, 3,000, $9.39	19 39
Liasses Eclipse, 114, $94.80 ; lacets pour liasse, 72, $2.76	97 56
Catalogues Burr, 2, $75 ; encre, 66 pinte et 44 bouteilles, $47.30	122 30
Canifs, 10, $5.74 ; papier 12, $1.80	7 54
Mucilage, 12 bouteilles, $31.60 ; porte-mucilage, 12, $4.50	36 10
Papier : buvard, 6½ rames, $51.38 ; ministre, 12 rames, $47.46 ; à note, 11 rames, $14.74 : toilette, 48 paquets, $3.60 ; à envelopper, 18 rames, $38.20	155 38
Casier pour pamphlet Rogers, 6, $9 ; porte-plume, 60, $2.15	11 15
Plumes-fontaine, 2, $3.60 ; boîtes, 126, $35.34	38 94
Crayons, 13 douz., $12.27 ; perforateurs Eclipse, 12, $3.36	15 63
Pelotes à épingles, 12, $3.84 ; bandes élastiques, 136 boîtes, $33.24	37 08
Feuilles en caoutchouc pour presse à copier, 132, $20.64 ; tampons en caoutchouc, $3.35	23 99
Règles, 13, $1.03 ; ciseaux, 18 paires, $9.90 ; galons, 48 douz., $17.88	28 81
Ficelle, 48 liv., $15.36 ; clavigraphe, remodeler, $35	50 36
Rubans pour clavigraphe, $8.52 ; attaches, 11 douz., $7.52	16 04
Enveloppes à journaux, 3,000, $6.79 ; menus item, 15, $13.04	19 83
	6,781 39
MOINS—2 galons-mesure en acier, $5.70 et $12.80	18 50
Accise : Appointements et dépenses imprévues.	6,762 89
Belleville (appointements, $6,006.25 ; dépenses imprévues, $423.83).	
Percepteur, A. McAllister, $1,600 ; sous-percept. : A. F. McCuaig, $750 ; C. W. Pole, $1,200	3,550 00
Préposé à l'accise : Wm. McCoy, $956.25 ; J. J. Spereman, $1,500	2,456 25
A. McAllister : voyage, $46.90 ; louage de cheval, $21.50	68 40
J. J. Spereman, voyage à la distillerie Corby, 12 m. à $12.50	150 00
C. W. Polle, voyage, $2.50 ; A. F. McCuaig, voyage, $3.75	6 25
Frais de port, $48.99 ; boîte au B.P., $3 ; encre et mucilage, $4.95 ; messagerie, $1.50	58 44
Téléphone : loyer, 1 an au 1er décembre 1894, $25 ; conversations, $1.23	26 23
Mde Eliza Wall : nettoyage du bureau, $75 ; blanchissage d'essuie-mains, $6	81 00
Réparer et vernir 9 chaises et 4 bancs, $13 ; 3 menus items, $1.54	14 54
Trenton : frais de port, $3 ; nettoyer le bureau, D. Allan, $12	15 00
Deseronto : frais de port	3 97
Brantford (appointements, $5,223.06 ; dépenses imprévues, $548.12).	
Percepteur, John Spence, $1,600 ; sous-percept. : G. J. Fraser, $1,000 ; E. H. Sinon, $1,105	3,705 00
Préposés à l'accise : P. D. Hart, $850 ; A. C. Hawkins, $668.06	1,518 06
Gardien, J. Squire, 12 m. au 31 mai 1894	72 00
Voyage : J. Spence, $52.75 ; A. C. Hawkins, $91.95 ; E. H. Sinon, $24.70 ; P. D. Hart, $1.40.	170 80
Frais de p., $35.70 ; boîte au B.P., $4 ; télég., $17.22 ; mess., $8.65 ; encre, $1.90 ; divers, $1.25	68 72
Deseronto : frais de port	5 69
A reporter	11,970 35

Accise: Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	11,970 35
Brantford—Fin.	
Woodstock: J. J. Fraser, voyages, $102; banque Impériale, loyer, 1 an au 21 mai 1894, $50.	152 00
do frais de port, $26.91; boîte B.P., $2; télég., $4.35; messag., $1.05; encre, $1.15.	35 46
do houille, 2 tonnes, $13; surveillance, $30; 2 menus item, 45c.	43 45
Cornwall (appointements, $900; dépenses imprévues, $85.75).	
Percepteur, M. M. Mulhern	900 00
Femme de journée, Mary Murphy, $75; frais de port, $8.25; enseigne, $2.50	85 75
Guelph (appointements, $14,015; dépenses imprévues, $1,159.92).	
Percepteur, J. B. Powell, $1,800: sous-percepteur, T. M. Till, $1,300; comptable, S. Broadfoot, $1,000	4,100 00
Prép. à l'accise: P. Bish, $1,000; G. Bouteiller, $1,500; A. Bowman, $750; A. A. Erb, $750.	4,000 00
do H. Foster, 1er juil.-30 sept., $124.98; A. Howie, $750; J. J. Johnson, $750.	1,624 98
do K. Lynes, $1,200; D. McIntyre, $850; M. J. O'Donohue, $615	2,665 00
do G. W. Woodward, $1,200; J. M. Yates, 1er janv.-30 juin, $425.02	1,625 02
R. Higman: messager, 7 m., $29.16; nettoyer, 12 m., $48; laver essuie-mains, $2.25	79 41
Voyages: J. B. Powell, $343.40; T. M. Till, $25.60; S. Broadfoot, $9.45; J. J. Johnson, $7.75	386 20
M. Yates, déplacement de Pétrolia à Guelph: billets de ch. de fer (3), $11.10; repas, $1.50; pension à Guelph, 1 semaine, $31.50; charriage et fret, $6.65	50 75
Frais de port, $124.58; boîte B.P., $3; télég., $5.57; messag., $8.10; encre et mucilage, $8.20	149 45
Téléphone: loyer, 1 an au 1er nov. 1894, $30; conversations, $18.05	48 05
Réparations, $2.60; glace, $5; 8 menus item, $2.69	10 29
Berlin: frais de port, $20.74; messag., $3.75; divers, $3.60; nettoyer, Mme C. Meinke, $24.	52 09
Galt: J. J. Johnson, aide à l'employé en charge, ch. de fer, $1.50; pension, 21 j., $21	22 50
do A. Bowman, dépenses à Preston, 87 j	87 00
do frais de port, $17.45; messages de téléphone, $4.11; nettoyer, $24; divers, $4.78	50 34
Preston: loyer, A. A. Erb, $48; frais de port, $18.72; houille, 4½ ton., $29.25; divers, $1.80.	97 77
do E. W. Dodds, aide à l'employé en charge, pension, 28 avril-30 juin 1892	31 50
do M. J. O'Donohue, déplacem. de Paris à Preston, $6.80; autres voyages, $6.70	13 50
do do do Preston à Guelph, $6.35; démén. piano de Brantford, $9.40	15 75
Waterloo: voyages des fonctionnaires, $12; frais de port, $41.66; boîte B.P., $4.50.	58 16
do téléphone, conversations, $2.70; messageries, $3.86; encre et mucilage, 60c.	7 16
Hamilton (appointements, $19,418.99; dépenses contingentes, $1,142.93).	
Percepteur, W. F. Miller, $1,890; sous-percepteur, T. F. Ross, $1,365; comptable, A. F. McPherson, $1,400	4,655 00
Prép. à l'accise: W. Amor, $850; W. A. D. Baby, $1,400; J. J. Brown, janv.-juin, $500.02.	2,750 02
do D. M. Cameron, $1,500; B. J. Conway, $1,500; W. P. Crawford, $850.	3,850 00
do W. Donaghy, $1,400; R. W. Dumbrill, $843.75; A. Egener, $850.	3,093 75
do G. N. Hobbs, $850; R. Irwin, $850; J. Logan, $850	2,550 00
do G. W. Mackay, $676.47; J. F. O'Brien, $1,000; J. Weir, $843.75.	2,520 22
Préposé à l'accise, stagiaire, J. B. Bishop, du 8 juillet, $469.28; messager, C. Blackman, du 12 juillet, $291.44	760 72
Nettoyer bureau: Wm. Hornby, 10 m. au 30 avril, $100; C. Blackman, 9 mai-30 juin, $17.42.	117 42
Voyages: W. F. Miller, $59.30; divers employés, $7.90; billets de tramway, $16	83 20
Frais de port, $43.78; boîte B.P., $4; messageries et fret, $27.85; encre et mucilage, $4.80.	80 43
Téléphone: loyer, 1 an au 1er juillet 1894, $40; conversations, $1.95	41 95
Balais et époussettes, $4.45; balayeur, $2.50; 6 menus item, $1.80	8 75
Dundas: J. F. O'Brien, à Greensville, 242 billets de diligence, $24.20; 65 dîners, $16.25	40 45
do frais de port, $7.51; boîte B.P., $1; vitrage, $1.50	10 01
Kingston (appointements, $8,900; dépenses imprévues, $814.04).	
Percepteur, F. Rowland, $1,600; sous-percepteur, T. Grimason, $1,100	2,700 00
Comptable, C. T. Dickson, fév.-juin, $500; assistant-comptable, A. Hanley, $1,000	1,500 00
Préposé à l'accise: G. W. Browne, $850; R. H. Earl, $1,200; E. Fahey, $400	2,450 00
do E. Lyons, $750; C. D. McFarland, $750; J. O'Donnell, $750	2,250 00
Ed. Garvin, gardien du bâtiment du revenu de l'intérieur, partie de $300	156 00
E. Ball, entrer malt dans l'entrepôt "F," 27½ l. à $1.50	41 25
P. R. Henderson, 60 par 100 de $450, loyer du bâtim. du revenu de l'intér., 1 an au 30 juin '94.	270 00
Voyages: F. Rowland, $10.75; louage de voiture, $4; billets de tramway, $24.15	38 90
Frais de port, $34.43; boîte B.P., $4; télég., $2.81; messag. et char., $7.30; encre, etc., $4.40	52 94
Téléphone: loyer, 1 an au 1er novembre 1894, $25; conversations, $2.80	27 80
Houille, 19 ton., $123.50; bois, 8 cordes, $45.75; main-d'œuvre p. houille, $4; paille, $1.90.	175 15
Enlever la neige et les cendres, $11.50; laver essuie-mains, $6; glace, $3; savon, $1.90	22 40
Bouteilles et boîtes, $3.20; réparer et déménager poêles, $8.37; divers, $5.76	17 33
Napanee: frais de port payé par le percepteur des douanes	12 27
A reporter	58,637 0

Accise : Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	58,637 89
London (appointements, $17,008.85 ; dépenses imprévues, $1,074.73).	
Percepteur, T. Alexander, $1,800 ; sous-percepteurs : T. G. Davis, $1,500 ; W. H. Hicks, $1,000	4,300 00
Sous-percepteur, T. A. Power, $1,300 ; comptable, F. H. Coles, $1,000 ; assistant-comptable, D. Wilson, $800	3,100 00
Préposé à l'accise : G. A. Bayard, $690 ; H. Foster, oct.-juin, $436.37 ; J. Girard, $1,000	2,126 37
do E. Lee, $1,000 ; W. Moore, $1,000 ; J. McSween, $1,000 ; E. Rowland, $850.	3,850 00
do J. Stewart, $1,000 ; J. F. Taylor, $850 ; J. P. Tracy, $607.50	2,457 50
do C. E. A. Webb, $750 ; J. M. Yates, juill.-déc., $424.98	1,174 98
Messager, Wm. Greir, 11 m. au 31 mai 1894	110 00
Voyages : T. Alexander, $101.24 ; T. G. Davis, $11 ; billets de tramway, $21.65	133 89
H. Foster, déplacement de Walkerville à Pétrolea—	
Billets de ch. de fer (1 retour, 4 simples) $25.90 ; pension, 24 j., $18.38	44 28
Pension de famille (7 personnes), 1 semaine	73 50
Boîtes et empaquetage, $11.10 ; fret, $13.50 ; monter les poêles et placer les meubles, $8.95	33 55
Frais de port, $74.26 ; boîte B.P., $6 ; messageries, $25.90 ; encre et mucilage, $6.75	112 91
Téléphone, 1 an au 1er nov. 1894, $30 ; pieds pour pupitre, $2 ; divers, $1.28	33 28
Ministères des douanes et du revenu de l'intérieur, partie de dépenses conjointes	42 60
Pétrolea : loyer, Masonic Temple Co., 1 an au 30 juin 1894	120 00
do concierge, J. Gaskill, $24 ; frais de port, $40.50 ; boîte B.P., $3.50 ; messag., $3.50 ; divers, $2	73 50
Saint-Thomas : F. H. Coles, aide à l'employé en charge, billet de pass., 90c. ; hôtel, 20 j., $30.	30 90
do messager, J. Russell, $48 ; billets de tramway, $6.50 ; frais de port, $36.50	91 00
do télégrammes, $1.29 ; messageries, $1.15 ; boîte B.P., $4 ; divers, 60c	7 04
Sarnia : loyer, W. B. Clark, 12 m. au 30 juin, $80 ; nettoyer bureau, Mme Squire, $12	92 00
do frais de port, $21 ; boîte B.P., $2 ; télégramme, 29c. ; réparer l'horloge, $1	24 29
Strathroy : J. M. McSween, aide à l'employé en charge, voyage, $1.70 ; pension, 22 j., $31.50	33 20
do frais de port, $18 ; télégramme, 29c. ; encre, 50c	18 79
Ottawa (appointements, $5,817.50 ; dépenses imprévues, $179.32).	
Percepteur, M. Battle, $1,600 ; sous-percepteur, J. M. B. Henry, $1,200	2,800 00
Préposé à l'accise : J. E. H. Doyle, $607.50 ; F. P. A. Lett, $750 ; R. Slattery, $1,000 ; J. Waller, $660	3,017 50
Voyage : M. Battle, $2.65 ; R. Slattery, $4 ; billets de tramway, $49	55 65
T. Marshall : voyage de Brockville, $8.55 ; pension, 11¼ j., $11.25	19 80
Frais de port, $26.09 ; télég., $1.08 ; buanderie, $5.50 ; glace, $6.50 ; divers, $3.70	42 87
Téléphone au bureau : loyer, 1 an au 1er juin 1895, $40 ; conversations, $1	41 00
do à la résidence du percep., 1 an au 1er août 1894 ($25 ; moins payé p. percep., $10)	15 00
G. Cox, remplir avec cire et nettoyer plaque	5 00
Owen-Sound (appointements, $3,225 ; dépenses imprévues, $806.09).	
Percep., W. J. Graham, $1,000 ; sous-percep., W. N. Chisholm, $600 ; J. T. Nichols, $1,000.	2,600 00
Préposé à l'accise, V. Lang, juillet-avril	625 00
H. M. Graham, services spéciaux, 26 j. à $400 par an	28 53
Voyages, W. J. Graham, $186.05 ; loyer, 1 an au 30 juin, Jane McCallum, $125	311 05
Frais de port, $30 ; boîte P.B, $2 ; télégrammes, $3.15 ; messageries, $1.55 ; encre, $1.55	38 25
Gaz, 8,200 pds c., $16.20 ; loyer du compteur, $4 ; lavage, $7 ; 3 item, $2	29 20
Frais de port, etc. : Collingwood, $11.59 ; Kincardine, $1.10 ; Meaford, $6.03	18 72
Neustadt : V. Lang, 54 voyages à Carlsruhe, voitures, $54, dépenses $18.90 ; fr. d. port, $7.99.	80 89
Walkerton : J. T. Nichols, louage d'un cheval, $144.25 ; dépenses, $72.25	216 50
do E. W. Dodds, voyages, $39.85 ; pension, 3⅔ semaines, $15.45	55 30
do frais de port, $18.50 ; boîte B. P., $2 ; laver, $6 ; encre, $1 ; télégramme, 15c.	27 65
Perth (appointements, $4,270.38 ; dépenses imprévues, $840.33).	
Percepteur intérim., C. T. Dickson, juill.-janv., $700 ; sous-percepteur, F. M. Devine, $400	1,100 00
Sous-percepteurs : J. George, 14 mars-30 juin, $59.65 ; M. J. Harty, $400 ; W. H. McKinnon, $700	1,159 65
Sous-percepteur, N. McLenaghan, 28 déc.-30 juin, $510.73 ; prép. à l'accise, F. Mason, $1,500.	2,010 73
C. T. Dickson : voyages, $111.85 ; pension, 243 j. à $1.25, entre le 1er juill. et le 4 avril, $303.75	415 60
F. Marshall, voyages, $11.45 ; N. McLenaghan, voyages, $64.30	75 75
Loyer, Jas. Allan, 1 an au 30 juin 1894, $99.96 : taxes, 1893, $15.90	115 86
Frais de port, $30 ; boîte B.P., $2 ; télég., $8.80 ; messag., $10.95 ; encre et mucilage, $2.35	54 10
Téléphone, 1 an au 5 nov. 1894, $20 ; femme de journée, $36 ; buanderie, $1 ; m.-d'œu., $1.50.	58 50
Houille, 6 ton., $34.50 ; poêle à ch., $22.50 ; fourn. d. poêle, $1.95 ; répar., $1.55 ; divers, $2.05	62 55
Almonte, frais de port et encre, 55c. ; Arnprior, frais de port, $6.04	6 59
Pembroke : frais de port, $24 ; messag., $1.40 ; télég, $1.08 ; encre, 90c. ; femme d. jour., $24.	51 38
A reporter	91,860 09

Accise : Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	91,860 09
Peterborough (appointements, $4,300 ; dépenses imprévues, $269.13).	
Percepteur, J. J. Hall, $1,200 ; sous-percepteur, J. W. Bickle, $700	1,900 00
Sous-percepteurs : T. Cahill, $1,000 ; R. Howden, $700 ; J. B. Knowlson, $700	2,400 00
Gardien, J. Irwin, $60 ; fr. de port, $22.37 ; boîte au B.P., $2 ; télég., $1.40 ; 4 menus art., $3.05	88 82
Cobourg : gardien, H. J. Payne, $24 : voyage, J. W. Bickle, $7.55	31 55
do frais de port, $11.82 ; boîte de B. P., $1.50 ; encre et mucilage, $1.80 : téléph., 15c.	15 27
Lindsay : femme de journ., Eliza McMann, $42 ; fr. de port, $6.61 ; boîte, B.P., $2 ; téléph., 60c.	51 21
Port-Hope : femme de journée, Harriet Reynolds, $36 ; voyage, R. Howden, $32.75	68 75
do frais de port, $8.69 ; boîte de B. P., $2 ; téléphones, $2.55 ; téléphones, 29c	13 53
Port-Arthur (salaires, $1,000 ; dépenses imprévues, $102.58).	
Percepteur, G. A. Ironside : salaire, $1,000 ; 79 voyages à Fort-William, $8.30	1,008 30
Gardien, J. Whitehead, 6 m. au 30 juin $18 ; loyer, D. F. Burk, juill.-oct., $40	58 00
Frais de port, $4.91 ; boîte, B.P., $2.50 ; télégr., $2.20 ; encre et mucil., $2.20 ; 2 boîtes, $2.50	14 31
Fret et charriage, $13.47 ; houille, ½ ton., $4.40 ; diverses fournitures, $4.10	21 97
Prescott (salaires, $10,457.50 ; dépenses imprévues, $447.06).	
Percepteur, J. Dumbrill, $1,800 ; sous-percepteur, S. J. Boyd, $800 ; T. Keilty, $1,300	3,900 00
Préposé à l'accise : P. Boyle, juill.-sept., $187.50 ; J. Ferguson, $750 : W. H. Gerald, $1,500	2,437 50
do J. E. Gow, $935 ; G. E. Johnston, $750 ; G. S. Keeler, $750	2,435 00
do F. Marshall, $750 ; A. B. Macdonald, $935	1,685 00
Inspecteur du pétrole à Brockville, F. Marshall	100 00
Voyage : J. Dumbrill, $19.95 ; F. Marshall, $16.60 ; C. D. McFarland, $49.45	86 00
Frais de port, $30 ; boîte, B. P., $2 ; télégrammes, $1.78 ; encre, $2.45 ; messagerie, $2.25	38 48
Téléphones (2) : loyer, 1 an au 16 nov. 1894, $40 ; conversations, $1.40	41 40
Nettoyer le bureau, $60 ; 3 enseignes, $3 ; glace, $5 ; balais, 30c	68 30
Brockville : frais de port, $15.53 ; boîte, B.P., $2.40 ; messagerie, $4.05 ; encre, $1.60	23 58
do téléphone, 6 m. au 19 sept. 1894, $12.50 ; nettoyer le bureau, Mme Robinson, $75.	87 50
Gananoque : frais de port	1 80
Stratford (salaires, $6,262.50 ; dépenses imprévues, $776.79).	
Percepteur, A. Caven, $1,600 ; comptable, A. F. Clark, $1,000 ; sous-percepteur, G. Rennie, $1,200	3,800 00
Préposé à l'accise : J. McD. Caven, juillet-nov., $262.50 ; N. J. Dingman, $1,200 ; F. H. Spence, $1,000	2,462 50
Fonctionnaire temporaire à Listowel, H. N. Orr, 4 déc. au 30 juin à $1.37 par jour	286 33
A. Caven, voyage, $151.80 ; Mary A. Roberts, nettoyer le bureau, $48	199 80
Frais de port, $61.86 ; télégr. et téléphone, $17.24 ; messager, $2.35 ; encre, etc., $1.70	83 15
Téléphone, 1 an au 1er oct., 1894, $12.50 ; 2 rouleaux de rideaux, $2.12	14 62
Enlever les meubles après le feu, $5.60 ; loyer de bureau temporaire, 1 m. au 23 mai, $7	12 60
Goderich : F. H. Spence, louage de chev. (payé T. Swarts), $63.75 ; autres frais de voy., $27.60	91 35
do nettoyer le bur., Mary Elliott, $13 ; frais de port, $6.10 ; boîte, B.P., $2 ; téleg. 50c.	21 60
Listowel : frais de port, $4.65 ; bois, $3.60 ; peintur., $1.50 ; ferronnerie, $2.15 ; div., $3.55	15 45
Palmerston : N. J. Dingman, voy., $18.50 ; G. Rennie, voy., $4.70 ; pension, 11 j., $16.50	39 70
do frais de port, $10.94 ; boîte, B. P., $1 ; mucilage, 25c	12 19
Sainte-Catherine (salaires, $4,250 ; dépenses imprévues, $442.03).	
Percepteur, C. A. Hesson, $1,200 ; sous-percepteur, B. Schram, $1,200	2,400 00
Préposé à l'accise : Jas. P. Flynn, $1,000 ; E. Milliken, $850	1,850 00
Messager, Wm. Bryson, $180 ; nettoyer le bureau, Maggie Bryson, $60	240 00
Voyages, C. A. Hesson, $69.80 ; frais de port, $20.38 ; boîte, B. P., $2 ; télégrammes, $2.91.	95 09
Messagerie, $4.30 ; papeterie, $3.10 ; glace, $3.50 ; ½ douz. d'essuiem., $1.20 ; 2 articles, 90c.	13 00
Port-Colborne : E. Milliken, 48 voyages à Welland, $79 20, 1 à Sainte-Catherine, $2.30	81 50
do frais de port, télégrammes et messagerie, $10.44 ; boîte, B. P., $2.	12 44
Toronto (salaires, $37,878.49 ; dépenses imprévues, $850.12).	
Percepteur, W. C. Stratton, $2,200 ; comptable, J. B. Blair, $1,400	3,600 00
Aide-comptables : J. B. Boomer, $1,100 ; W. Henderson, $1,300 ; messager, T. B. Hurst, $500	2,900 00
Sous-percept. : J. Bennett, $1,500 ; C. Coleman, $1,000 ; J. Lawder, $100 ; M. Shanacy, $1,100.	3,700 00
Préposé à l'accise : J. S. Adams, $750 ; J. S. Barber, $850 ; J. E. Bell, $750	2,350 00
do J, J. Brown, juill.-déc., $499.98 ; W. R. Cook, $615 ; W. Dawson, $1,200	2,314 98
do J. W. Dick, $1,000 ; E. W. Dodds, $750 ; B. J. Doyle, oct.-juin, $562.50	2,312 50
do W. H. Dudley, $1,600 ; G. T. Evans, $1,000 ; D. J. Flynn, $956.25	3,556 25
do A. W. Goodman, $1,000 ; W. T. Graham, $750 ; H. N. Helliwell, $1,000	2,750 00
do W. W. S. Howard, $616.87 ; B. Iler, $1,300 ; R. C. Jamieson, $956.25	2,873 12
do A. Jones, $630 ; W. F. Metcalfe, $1,200 ; A. E. Murray, $850	2,680 00
A reporter	149,204 53

Accise : Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*

	$ c.
Report	149,204 53
Toronto—Suite.	
Préposé à l'accise : J. A. McDonald, $1,000 ; T. J. O'Leary, $1,000 ; C. J. Reddan, $720	2,720 00
do J. M. Rogerson, $1,200 ; G. W. Taylor, $1,141.09 ; D. J. Walsh, $935	3,276 09
do T. Westman, $1,155.55 ; C. Weyms, $1,000 ; A. W. Winter, $690	2,845 55
Nettoyer et surveiller le bureau, Mathew Stewart, 12 m. au 30 juin	120 00
W. C. Stratton, voyage, $32 ; billets de tramway et louage de voitures de place, $22.25	54 25
Voyages : G. E. Bell, $16.30 ; J. Bennett, $40.60 ; E. W. Dodds, $73.05	129 95
do J. M. Rogerson, $3.10 ; G. W. Taylor, $12.40 ; D. J. Walsh, $23.15	38 65
B. L. Doyle, déplacement de Montréal à Toronto—	
Billets de ch. de fer (3), $36 ; voit. de place, $3 ; repas, $2 ; pension à Toronto, 1 sem., $20	61 00
Emball. de meubles, $12.75 ; fret, $18.81 ; loyer de maison à Montréal, 1 m., $12	43 56
Frais de port, $47.25 ; tiroir, B. P., $8 ; télégr., $9.15 ; messagerie, $23.25 ; papet., $19.05	106 70
Téléphone : loyer 1 an au 1er août 1894, $45 ; conversations, 75c	45 75
Carrés et bouchons, $17.26 ; ouvrage de charpentier, $9.30 ; chaise rép., $1.50	28 06
Laver essuie-mains, $4 ; brosses, $2.50 ; 6 menus articles, $4.05	10 55
Barrie : Alf. Shanacy, services, 18 sept. au 9 oct., $30 ; M. Shanacy, voyages, $116.05	146 05
do nettoyage de bureau, Mme F. Edwards, $24 ; frais de port, $16.50 ; boîte, B. P., $2..	42 50
do télégrammes, $1.50 ; messagerie, $1.40 ; encre, $1 ; téléphone, 70c	4 60
do honoraires au juge de paix pour déclarations aux comptes	6 00
Hornby : T. A. McClure, louage de cheval pour bureau de poste, 25 semaines	12 50
Windsor (salaires, $18,571.10 ; dépenses imprévues, $696.40).	
Percepteur, J. H. Kenning, $2.200 ; comptables : R. Beasley, $1,200 ; J. Brennan, $1,050	4,450 00
Sous-percepteurs : C. Dunlop, $1,200 ; P. Ramon, $1,500	2,700 00
Préposé à l'accise : G. A. Allen, $935 ; C. Bradley, $750 ; D. J. Brennan, $750	2,435 00
do J. W. Cahil, $750 ; J. Crotty, $750 ; W. Crowe, $1,400 ; J. Falconer, $750.	3,650 00
do C. Gerald, $1,600 ; J. P. Jubenville, $850 ; P. M. Keogh, $750 ; E. T. Kilroy, $615	3,815 00
do F. T. Marcon, $630 ; H. F. H. McLean, 20 mars-30 juin, $141.10 ; R. Thomas, $750	1,521 10
Messager et gardien, Wm. Curtis, $100 ; billets de tramway pour percepteur et employés, $173.	273 00
Voyages : J. H. Kenning, $94.65 ; G. A. Allen, $11.85 ; W. Crowe, $2.40	108 90
H. Foster, déplacement de Markdale à Windsor—	
Billets de ch. de fer (3) $18.15 ; fret, $14.64 ; charriage, $1.75 ; pension de soi, 1 sem., $8.75.	43 29
Frais de port, $70 ; boîte, B. P., $4 ; messag., $20.95 ; encre et mucilage, $8.75 ; télég., $1.12.	104 82
Téléphone, 1 an au 1er août 1894, $30 ; charriage de poids de 450 liv. de l'île Pelée, $18.96	48 96
Essuie-mains, ½ douz., $1.43 ; glace, $9.50 ; 7 menus articles, $4	14 93
Chatham : voyage, C. Dunlop, $8.30 ; frais de port, $15 ; boîte, B. P., $2 ; divers, $3.20	28 50
Ile Pelée : G. A. Allen, dépenses, 22 janv. au 4 avril 1893, 38 j. à $1.50 34 j. à 50c	74 00
Inspection, Ontario (salaires, $7,400 ; dépenses imprévues, $1,713.33).	
District de Kingston—	
W. L. Hamilton, salaire, $2,500 ; transp., $349.55 ; allocation de subsist., 117 j., $311.80.	3,161 35
Frais de port, $41 ; boîte, B. P., $1.50 ; télég., $16.79 ; encre, $3.45 ; bec à gaz Auer, $5..	67 74
Téléphone : loyer, 1 an au 1er déc. 1894, $28 ; conversations, $9.75	37 75
Loyer, W. L. Hamilton, 1 an 30 juin 1894, $99.96 ; ouvr. de journ., $42 ; houille, 4 ton., $26.50	168 46
District de Toronto—	
John Morrow : salaire, $2,500 ; transport, $139.30 ; allocation de subsist., 58 j., $147.30.	2,786 60
Frais de port, $9 ; boîte, B. P., $4 ; télégrammes, $5.55.	18 55
District de Windsor—	
Jas. Gow : salaire, $2,400 ; transport, $213.60 ; allocation de subsistance, 120 j., $241.40..	2,855 00
Frais de port, $4 ; boîte, B. P., $4 ; télégrammes, $8.38 ; serrure, $1.50	17 88
	187,277 12
Joliette (salaires, $1,960 ; dépenses imprévues, $86.93).	
Percepteur, R. M. Leprohon, $1,000 ; sous-percepteur, V. P. Lavallée, $300 ; préposé à l'accise, J. E. Marion, $660	1,960 00
Frais de port, $34.30 ; boîte, B. P., $2 ; messag., $2.30 ; papet., $2.70 ; 2 menus articles, $1.63..	42 93
Téléphone, 1 an au 20 sept. 1894, $20 ; nettoyer le bureau, C. Guilbault, $24	44 00
Montréal (salaires, $40,701.23 ; dépenses imprévues, $4,341.48).	
Percepteur, H. Lawlor, $1,800 ; comptable, H. T. Lecours, $1,300	3,100 00
Aide-comptable, J. D. Fox, $1,100 ; caissier, E. R. Forest, $1,000 ; messager, P. Cullen, $700	2,800 00
Sous-percepteurs : D. McDonald, $1,400 ; F. X. J. A. Toupin, $1,300	2,700 00
Prép. à l'accise : Jos. Baby, $750 ; J. E. Baby, $1,200 ; C. Barker, $850 ; J. P. Beauchamp, $1,000	3,800 00
do E. Bélair, $630 ; P. Boyle, oct.-juin $375 ; J. G. N. Brabant, $660	1,665 00
A reporter	16,111 93

Accise : Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*

		$ c.
	Report	16,111 93
	Montréal—Fin.	
Prép. à l'acc. :	W. Bulmer, $850 ; W. Cavan, $1,300 ; H. J. S. Codd, $690 ; J. J. Costigan, $750	3,590 00
do	J. J. Courtney, $850 ; J. P. Daveluy, $675 ; H. G. S. Dixon, $75.0	2,275 00
do	B. L. Doyle, juillet-sept., $375 ; L. Dumouchel, $850 ; Thos. Fox, $1,000	2,225 00
do	P. Fraser, $750 ; W. Hastie, $900 ; A. Hudon, $1,000 ; T. M. Lane, $660	3,310 00
do	G. Laporte, $750 ; M. McClanaghan, $850 ; T. Malo, $850 ; C. P. Mainville, $600	3,050 00
do	J. Manning, $750 ; E. Millier, $750 ; D. Murray, $750 ; E. C. O'Brien, $750	3,000 00
do	E. J. O'Flaherty, $660 ; J. E. Panneton, $750 ; G. L. Perry, $750 ; A. Pinsonnault, $750	2,910 00
do	J. D. Quinn, $1,200 ; J. S. Reilly, $452.48 ; W. Ryan, $630 ; P. J. Scullion, $550	2,832 48
do	W. J. Scullion, $850 ; F. Verner, $843.75 ; J. Villeneuve, $1,000 ; J. A. Watkins, $750	3,443 75
Employés temporaires de l'accise—		
	A. A. L. Desaulniers, 20 nov.-30 juin, $306.89 ; J. E. A. Desaulniers, 20 juill.-30 juin, $473.98	780 87
	M. Doheny, 23 déc.-30 juin, $262.05 ; J. Giblin, $600	862 05
	J. B. E. L. Ste. Marie, 6 déc.-30 juin, $284.90 ; G. S. Warren, $500	784 90
Gardien de nuit à la fabrique de vinaigre, J. A. Watkins, 3 nuits		6 00
Nettoyer bureaux, Mme A. Brunet		240 00
H. Lawlor, voyage, $2.60 ; J. Villeneuve, louage de voiture, $6.75 ; 3 voyage d'emp., $1.15		10 50
W. Ryan, à Lachine : 7 voyages, $3.50 ; billet annuel au 12 sept. 1894, $26.85 ; 235 dîners, $58.75		89 10
P. Fraser : voyage, $4.45 ; pension à Montréal, payé à Mme C. F. Fraser, 1er juillet 1893 au 16 avril 1894, $242.50		246 95
J. A. Toupin, déplacement Québec à Montréal, $5.50 ; 9 voyages à Lachine, $4.50		10 00
E. C. O'Brien, déplacement, Hamilton à Montréal—		
	Billet de passage, $11.20 ; repas, $2 ; charretiers, $2.25 ; pension à Montréal, 1 s., $10.50	25 95
J. J. Courtney, déplacement, Hamilton à Montréal—		
	Loyer, 1 m., $17 ; emballage, $37.10 ; fret, charriage et main-d'œuvre, $52.23	106 33
	Fontes pour poêle cassé en emballant, $2 ; plombage à Montréal, $4.25	6 25
	Billets de passage, (6) $50.40 ; pension à Montréal, 1 semaine, $63	113 40
P. Boyle, Prescott à Montréal—		
	Emballage, $16.87 ; fret et charriage, $21.55 ; nett. de maison, monter poêles, etc., $4.58	43 00
	Billets de passage, (3), $10.05 ; v. de place, $3.85 ; pension à Montréal, 1 semaine, $34.10	48 00
Billets de tramway, $606.77 ; frais de port, $112 24 ; télégrammes, $4.52 ; messagerie, $65.1		788 70
Téléphone : loyer 1 an au 1er nov. 1894, $50 ; conversations, $1.50		51 50
Etampes en caoutchouc, 2, $3 ; dateur, $3 ; encre, $17.65 ; mucilage, $5 ; ficelle, $3.50		32 15
Gaz, 22,100 pds c. $22.10 ; loyer du compteur, $1 ; glace, $13 ; répar., $9.26 ; charrriage, $10.		60 36
Matériaux pour nettoyage, $13.74 ; sac en cuir, $1.75 ; 12 menus item, $6.98		22 47
Valleyfield : frais de port		13 00
	Québec (appointements, $9,134.16 ; dépenses imprévues, $1,706.94).	
Percepteur, G. LaRue, $1,760 ; sous-percepteur, J. H. Cahill, $1,300		3,060 00
Prép. à l'accice : Jos. Bourassa, $566.66 ; O. Bourget, $750 ; J. J. Coleman, $850		2,166 66
do	O. Fahey, $750 ; F. X. Langlois, juillet-sept., $187.50 ; J. Lemoine, $750.7	1,687 50
do	Louis Lepine, $750 ; J. Rouleau, $750 ; J. Sexton, $720	2,220 00
Emp. tempor. de l'accice : F. X. Langlois, 7 nov.-30 juin, $324.49 ; P. Timmons, $499.92		824 41
J. Sexton : tramways et voitures de place à l'entrepôt, $46.10 ; 302 repas, $105.70		151 80
J. H. Cahill : 40 voyages à la fabrique de tabac de St-Pierre, $100 ; autre voyage, $45.65		145 65
Passage d'eau, tramway et voitures : J. Bourassa, $17.80 ; G. LaRue, $6.40 ; L. Lepine, $18.95 ; 4 employés, $4.22		47 37
Frais de port, $56 ; boîte B.P., $6 ; mess., $38.95 ; charr., $29.20 ; encre et mucilage, $8.70.		138 85
Téléphone, 1 an au 4 oct. 1894, $40 ; boîtes et bouteilles, $8.40 ; glace, $5 ; essuie-mains, $3.25		56 65
Nett. de bureau, L. Philbert, $120 ; femme de journée, $8 ; enlever, doubles châssis, $7.30		135 30
Repairs, $9.10 ; 11 menus item, $6.77		15 87
J. J. Coleman, déplacement Montréal à Québec :—		
	Loyer, Montréal, 2 m. $30 ; emballage, $25.14 ; charriage, $12 ; fret, $14	81 14
	Bill. de pass. (1 ret. et 2 simp), $12.85 ; repas, $1.00 ; voit., $1.30 ; pens. à Québec, $31.50	46 65
Ile Grindstone : loyer de l'entrepôt, 1 an, W. G. Leslie, $20 ; pass. d'eau, $2 ; frais de p., $1.25		23 25
C. Robin, Collas et Cie, loyer d'entrepôts : bassin de Gaspé, $20 ; Paspébiac, $20		40 00
	Sherbrooke (appointements, $1,659,96 ; dépenses imprévues, $1,264.72).	
Percepteur, A. F. Simpson, $1,260 ; sous-percepteur, E. Chartier, janv.-juillet, $399.96		1,659 96
Employés temporaire : F. W. W. Bowen, 21 juin 1893 au 26 juin 1894, $508.27 ; L. Dupuy, 21 juin-31 déc. $265.78		774 05
A. F. Simpson, voyage, $184.80 ; D. J. Walsh, voyage, $34.20 ; pension, 108 jrs, $108		327 00
Frais de p., $45.40 ; boîte au B.P., $2 ; télég., $7.28 ; mess., $4.05 ; encre et mucilage, $2.95		61 68
Téléphone : loyer, 1 an au 1er oct., 1894, $25 ; conversations, $3.95		28 95
Nettoyage de bureau, T. Rawson, $24 ; charriage, 50c		24 50
Capelton : E. Chartier, déplacement de Sherbrooke, $5 ; pension, 4 semaines, $20		25 00
do	P. Fraser, voyage, $4.84 ; pension, 1-29 juin, $18.70	23 54
	A reporter	60,855 42

Accise : Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	60,855 42
Sorel (appointements, $875 ; dépenses imprévues, $86.71).	
Percepteur, J. J. O. Fortier, appointements, $875 ; voyage, $3.65	878 65
Fr. de port, $2.51 ; boîte au B.P., $2 ; mess., $2.90 ; nettoyage de bureau, $15 ; 3 item, $1.30	23 71
Contrecœur : P. Fraser, voyage, $1.85 ; pension, 16 avril–30 juin, 1894, $57.50	59 35
St-Hyacinthe (appointements, $1,000 ; dépenses imprévues, $190.24).	
Percepteur, C. A. Boivin, appointements, $1,000 ; voyage, $1.15	1,001 15
Loyer, E. B. Dufort, 10 m. au 30 avril 1894, $133.34 ; taxes au 1er nov. 1893, $3	136 34
Frais de port, $10 ; boîte B.P., $2.25 ; déménager meubles au nouveau bureau, $10	22 25
Téléphone : loyer, 6 m. au 20 juin 1894, $10 ; changer instrument et ligne, $2.50	12 50
Gardiens : Mme Musley, 3 m., $4.50 ; A. Theriault, 9 m., $13.50	18 00
Saint-Jean (appointements, $1,945 ; dépenses imprévues, $236.03).	
Percepteur, O. N. E. Boucher, $800 ; sous-percepteur, L. A. Perkins, $440 ; préposé à l'accise, F. Gatien, $705	1,945 00
Voyage, O. N. E. Boucher, $20.40 ; fr. de p., $47.73 ; boîte, B.P., $3 ; encre et mucilage, $1.50	72 63
Téléphone : loyer, 1 an au 15 nov. 1894, $15 ; conversations, $8	23 00
Bissett et Donaghy ; loyer, 1 an au 30 juin 1894, $144 ; lumière électrique, 4 m. au 30 juin $6.	150 00
Granby : f. de port, $17 ; boîte, B.P., $2 ; télégrammes, $1.25 ; mess., $2.65 ; encre, etc., $3	25 90
do téléphone, 1 an au 1er janv. 1895, $10 ; péages, $1 ; escompte sur chèques, $3.50	14 50
Terrebonne (appointements, $900 ; dépenses imprévues, $170.37).	
Percepteur, D. Desroches, $700 ; sous-percepteur, A. Fiset, $200	900 00
D. Desroches : voyage, $18.40 ; loyer, 1 an au 30 juin 1894, $24	42 40
R. Slattery, voyage, $6.35 ; pension, 10 jrs, $6 ; J. Waller, voyage, $9.30 ; pension, 32 j., $16	37 65
Frais de port, $38.95 ; télégrammes, $2.96 ; encre, $1.90 ; soin de la lampe électrique, $7.20 ; houille, 3 tonnes, $18.75	69 76
Saint-Jérôme : frais de port, $5.56 ; boîte au B.P., $2 ; encre, $1 ; nettoyage, $12	20 56
Trois-Rivières (appointements, $1,900 ; dépenses imprévues, $253.46).	
Percepteur, C. D. Hébert, $1,150 ; préposé à l'accise, C. Z. Duplessis, $750	1,900 00
Voyage : C. D. Hébert, $125.70 ; C. Z. Duplessis, $42.80	168 50
Frais de port, $12.75 ; boîte, B.P., $2 ; télégr., $5.88 ; messag., $4.80 ; 3 douz. jarres, $2.35	27 78
Téléphone, 1 an au 7 juillet 1894, $25 ; 4 menus item, $1.25	26 25
Plombage, $4.84 ; charpenterie et peinturage, main-d'œuvre, 6½ j., $12.44 ; matériaux, $13.65.	30 93
Inspection, Québec (appointements, $4,600 ; dépenses imprévues, $431.90).	
District de Montréal—	
J. L. Vincent : appoint., $2,200 ; transport, $142.40 ; allocat. de subsist., 40 jrs, $49.18.	2,391 58
Ouv. de charpent., $2.75 ; 2 boîtes métal, $2 ; billets de tramway, $1 ; télégrammes, 25c.	6 00
District de Québec—	
J. M. Lemoine : appoint., $2,400 ; transport, $172.62 ; allocat. de subsist., 25 jrs, $50.70.	2,623 32
Téléphone à Spencer Grange, 1 an au 23 oct. 1894, $60 ; télégrammes, 55c. ; savon, 45c.	61 00
	73,544 13
Chatham, N.-B. (appointements, $1,200 ; dépenses imprévues, $66.26).	
Percepteur, R. A. Lawlor, appointements $1,200, voyage, $7.20 ; concierge, J. F. Maher, $40	1,247 20
Frais de port, $13.25 ; tiroir, B.P., $3 ; télégrammes, $1.26 ; encre et mucilage, $1.55	19 06
Saint-Jean (appointements, $8,225.06 ; dépenses imprévues, $565.14).	
Percepteur, R. Atherton, $1,540 ; comptable, T. H. Belyea, $1,000	2,540 00
Sous-percepteurs : J. A. Clark, $1,200 ; Wm. Dibblee, $300 ; A. M. Hill, $500	2,000 00
Prép. à l'accise : J. C. Ferguson, $750 ; W. J. Fitzpatrick, $750 ; O. A. Geldart, $615	2,115 00
do J. R. McClosky, $820.06 ; B. B. Smyth, $750	1,570 06
John Cochran, douanier à la station du ch. de f. Intercol. : services, 1 an au 30 juin 1894 (voté)	150 00
R. Atherton : voyage, $37.27 ; louage de voiture, $3 ; billets de tramway, $2.50	42 77
J. C. Ferguson, 14 voy. à Fairville, $86.40 ; J. T. Kelly, 90 voyages à Imp. Oil Co.'s w. h., $54	140 40
Frais de port, $85.76 ; boîte au B. P., $4 ; télégrammes, $3.98 ; messag., $14.33 ; encre, $7.50	115 57
Téléphone, 1 an au 1er nov. 1894, $35 ; patrons, $4.65 ; colle de poisson, 8 galls., $14	53 65
Poêle à pétrole, $1.15 ; 2 poêles à gaz, $3.76 ; posage d'app. à gaz, $3.29 ; 1,000 chev. en pin, $4	12 20
Lavage, $13 ; buanderie, $5 ; essuie-mains, 1 douz., $3.06 ; 16 menus item, $6.29	27 35
Commission sur mandats-poste : Andover, $2.50 ; Campobello, $20.70	23 20
A reporter	10,056 46

Accise : Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report.....	10,056 46
Inspection du district, N.-B. (appointements, $1,900 ; dépenses imprévues, $409.62).	
T. Burke : appoint., $1,900 ; transport, $226.29 ; allocation de subsistance, 86 j., $169.40....	2,295 69
Frais de port, $8.79 ; télégrammes, $1.19 ; lavage de plancher, $3.50 ; savon, 45c.....	13 93
	12,366 08
Cap-Breton (appointements, $750 ; dépenses imprévues, $84.97).	
Percepteur, M. A. MacDonald, $750 ; gardien, Mary Brown, $24.....	774 00
Voyage, M. A. MacDonald, $39.63 ; frais de port, $11.60 ; boîte au B.P., $1 ; télégram., $3.59.	55 82
Messagerie, $2.50 ; spiritueux pyroxyliques, $1 ; 3 menus articles, $1.65.....	5 15
Halifax (appointements, $11,413.75 ; dépenses imprévues, $589.62).	
Percepteur, H. H. Grant, $1,680 ; sous-percepteur, R. M. King, $1,260.....	2,940 00
Comptable, T. C. James, $1,000 ; messager, A. Gorman, $500.....	1,500 00
Préposés de l'accise : C. W. Blether, $843.75 ; D. Carroll, $1,000 ; P. Hagarty, $750.....	2,593 75
do H. H. Hubley, $630 ; H. D. Munro, $750 ; P. Tompkins, $750	2,130 00
do J. G. Standish, $1,400 ; F. G. Wainwright, $850.....	2,250 00
H. H. Grant : voyage, $153.25 ; tramways et voitures, $25.50.....	178 75
P. Tompkins, tramways, 12 m. à $5 ; divers employés, passages d'eau et tramways, $8.91....	68 91
Inspection de pétrole, R. M. King : voyage, $13.83 ; charriage, $1.95 ; matériaux pour inspecter, $6.26.....	22 04
Frais de port, $42 ; boîte au B.P., $4 ; messag., $9.85 ; charr., $31.25 ; encre et mucilage, $16.70	103 80
Relier le grand-livre, $7 ; téléphone, 1 an au 1er sept. 1894, $35 ; panier, $1.75.....	43 75
Essuie-m., 1 douz., $3 ; rép. un pupitre, $6 ; poser et ajust. un évier, $12 ; glace, $4 ; divers, $4.95	29 95
Surveillante : Mme Brown, 4 m., $32 ; Mme Evans, 8 m., $64 ; savon et allumettes, $4.23...	100 23
Amherst, frais de port, $12 ; Truro : frais de port, $14.49 ; péage de téléphone, 55c.....	27 04
Yarmouth : fr. de port, $7.56 ; boîte au B.P., $2 ; messag., $2.30 ; nettoyage, $2.40 ; divers, 89c.	15 15
Pictou (appointements, $1,000 ; dépenses imprévues, $105.41).	
Percepteur, W. M. Dustan, $1,000 ; surveillant, Lucy Chisholm, $48.....	1,048 00
Voyage, W. M. Dustan, $36.41 ; fr. de port, $11.30 ; messag., $1.80 ; eau, $3.50 ; divers, $4.40.	57 41
Charlottetown (appointements, $2,200 ; dépenses imprévues, $97.51).	
Percepteur, S. C. Nash, $1,200 ; sous-percept., T. Moore, $1,000 ; gardien, Rose Mahon, $48.	2,248 00
Voyage, C. S. Nash, $9.35 ; fr. de port, $7.34 ; table, $2.25 ; peint. et huile, $2.64 ; divers, $5.43	27 01
Loyer de bureau de pétrole, A. Down, 9 m. au 21 mai 1894.....	22 50
Inspection du district, N.-E. et I.P.-E. (appointements, $2,400 ; dépenses imprévues, $531.72).	
R. Borradaile : appoint., $2,400 ; transport, $286.17 ; alloc. de subsistance, 53 j., $85.70.....	2,771 87
Frais de port, $40.94 ; boîte au B.P., $4 ; télégram., $77.71 ; messag., $6.30 ; papeterie, $2.60.	131 55
Téléphone à sa résidence, 1 an au 1er sept. 1894, $25 ; 3 menus articles, $3.30.....	28 30
	19,172 98
Winnipeg (appointements, $12,739.11 ; dépenses imprévues, $3,054.62).	
Percepteur, H. A. Costigan, $2,200 ; comptables : T. S. Gosnell, $1,400 ; W. L. Hawkins, $1,200	4,800 00
Sous-percepteurs : W. J. Christie, $1,500 ; J. W. Colcleugh, $500 ; Thos. Dowling, $1,000...	3,000 00
do R. J. M. Girdlestone, $850 ; P. Thomas, $900.....	1,750 00
Préposés de l'accise : A. Code, $843.75 ; Jos. Davis, $892.50 ; A. C. LaRivière, $567.45.....	2,303 70
do X. Saucier, $843.75 ; R. S. R. Wardell, juin '94, $41.66.....	885 41
Messager, Jesse Jerrard, $730 ; lavage de plancher, Mary Pugsley, $28.....	758 00
H. A. Costigan : voyage, $786.25 ; louage de cheval à Winnipeg, $17.....	803 25
Voyage : W. J. Christie, $107.10 ; T. S. Gosnell, $6.60 ; W. L. Hawkins, $5.55.....	119 25
J. Davis, déplacement, Toronto à Winnipeg : billet de pass., $33.35 ; wagon-lits, $8 ; 7 repas, $5.25 ; voitures et charriage, $3.15 ; pension à Winnipeg, 1 semaine, $17.50.....	67 25
R. S. R. Wardell, Hamilton à Winnipeg par appointement : billet de pass., $37.10 ; wagon-lits, $7 ; repas, $4.55 ; voiture, 50c. ; pension à Winnipeg, 1 semaine, $10.....	59 15
Chars urbains, $75.25 ; fr. de port, $104.05 ; tiroir au B.P., $6 ; télég., $31.36 ; messag., $37.60.	254 26
Téléphone, 1 an au 1er juillet '94, $50 ; encre et mucilage, $5 ; glace, $12.70 ; emmagas., $1.60.	69 30
Blanchissage d'essuie-mains, $12 ; savon, $1.25 ; allumettes, $1.45 ; 7 menus articles, $4.80..	19 50
Brandon : R. J. Girdlestone, sous-percepteur, nettoyage et entretien du bureau.....	120 00
R. J. Girdlestone, louage de chev. p. aller à la brasserie, 24 voy., $24 ; voy. à Winnipeg, $22	46 00
W. L. Hawkins, aider l'employé Girdlestone : voyage, $11.50 ; pension, 11 j., $11.....	22 50
T. S. Gosnell do do do $12 ; pension, 10 j., $10	22 00
Frais de port, $21.50 ; boîte au B.P., $3.....	24 50
Calgary : T. Dowling, sous-percepteur, 147 voyages à la brasserie (écurie de louage).....	172 50
Loyer, T. Dowling, 12 m. au 30 juin '94, $120 ; fr. de port, $24 ; encre et mucilage, $2.40.	146 40
A reporter.....	15,442 97

	$ c.
Accise: Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*	
Report	15,442 97
Winnipeg—Fin.	
Portage-la-Prairie: P. Thomas, 10 voy. à la brasserie (écurie de l.), $10; loyer, 1893-94, $120.	130 00
W. L. Hawkins, aider l'employé Thomas: voyage, $23.25; pension, 22 j., $23	46 25
Frais de port, $19.75; boîte au B.P., $2.50; fret, 75c.; charriage, 25c	23 25
Portage-du-Rat: loyer, 1893-94, J. W. Colcleugh, $120; frais de port, $5.61; encre, $1.25	126 86
Fr. de port: Gretna, $6; Lethbridge, $10; Prince-Albert, $1.50; Régina, $4.15; Selkirk, $2.75	24 40
Inspection, Manitoba et T.N.-O. (appointements, $2,500; dépenses imprévues, $2,417.90).	
J. K. Barrett: appoint., $2,500; transport, $1,530.90; alloc. de subsistance, 161 j., $473.15	4,504 05
do allocation pour loyer de bureau, 1 an au 30 juin 1894	300 00
Frais de port, $43.15; boîte au B.P., $4; télégrammes, $25.50; messageries, $37.20; encre, $1.50; almanach des adresses, $2.50	113 85
	20,711 63
Vançouver (appointements, $4,213.17; dépenses imprévues, $1,650.73).	
Percepteur, J. E. Miller, $1,500; sous-percepteur: R. Blundell, $600; A. Bishop, 6 nov.–30 juin, $163.17	2,263 17
Sous-percepteurs: E. A. Harvey, $800; J. A. Monteith, $250; W. Wolfenden, $700	1,750 00
Préposé de l'accise, E. B. Parkinson, 1er mars–30 juin 1894	200 00
E. Parkinson, préposé de l'accise temporaire, 1er juillet '93, au 28 fév. '94	333 28
J. E. Miller: voyages, $359.95; louage de chevaux à Vancouver, $47	406 95
Billets de tramways, $41.80; fr. de port, $88.42; boîte et clefs au B.P., $8; télégram., $3.90	142 12
Téléphone: première installation, $5; loyer, 10 nov.–30 juin, $30.60; conversations, $1.35	36 95
Messageries, $40.60; charriage, $5.50; fret, $2.83; main-d'œuvre, $4.85; papeterie, $28.25.	82 03
Loyer, juillet–oct., Wulffsohn et Bewicke, $60; surveillant, J. S. Povah, 4 m., $20; A. King, 8 m., $64	144 00
Buanderie, $6; houille, 200 liv., $1; alcool, $1.25; 3 menus articles, $1.15	9 40
Wm. Leek, posage de gaz et répar. à l'appareil: main-d'œ., 38 h., $22.09; matériaux, $15.74	37 83
Nelson: voyage, R. Blundell, $11; loyer, 11 m. au 31 mai '94, J. W. Tolson, $165	176 00
Frais de port, $3.50; boîte au B. P., $4.50; messageries, $4.75; alcool, 50c	13 25
New-Westminster: gardien, G. McMurphy, 11 m. au 31 mai '94	55 00
Fr. de port, $10.95; boîte au B. P., $3; messag., $1.05; papeterie, $4.25; divers, 50c	19 75
Revelstoke: J. Kirkup, sous-percept. intér., 5 m. à $150 par année, 7 à $200; fr. de port, $3.50.	182 66
Kamloops: frais de port, $4.31; Vernon: frais de port, $6; télégrammes, $1.20	11 51
Victoria (appointements, $3,850; dépenses imprévues, $1,470.45).	
Percepteur, R. Jones, $1,500; sous-percepteurs: W. K. Leighton, $300; G. Williams, $1,200.	3,000 00
Préposé de l'accise, G. Henwood	850 00
Employés temporaires: D. O'Sullivan, $499.92; A. H. Ridgman, 12-30 juin, $26.03	525 95
C. Perkins: gardien et messager, $480; blanchissage d'essuie-mains, $9	489 00
R. Jones: voyage, $89.75; louage de chevaux à Victoria, $14.50; G. Williams, voyage, $34.50.	138 75
Frais de port, $39; boîte au B. P., $6; télégram., $4.90; messageries, $82.85; nettoyage, $2.	134 75
Colonist, 1 an à sept. '94, $10; papeterie, $15.15	25 15
Chaise en chêne, $6.50; torchons, $4.15; baquet à houille, $1.50; savon, $1.40: divers, $1.20	14 75
Nanaïmo: loyer, A. E. Green, 12 m., $120; fr. de port, $15; messager., $4.85; divers, $2.25.	142 10
Inspection, C.-B. (appointements, $2,500; dépenses imprévues, $689.85).	
Wm. Gill: appointem., $2,500; transport, $359.35; allocation de subsistance, 80 jours, $321.	3,180 35
Chaise de bureau, $7; monter un poêle et tuyaux, $2.50	9 50
	14,374 20
Accise en général, (appointements, $5,600; dépenses imprévues, $13,905.62).	
Appointements à Ottawa (Page S—63)	484 95
Inspecteur en chef du revenu de l'intérieur: H. Godson, Toronto, appointements	2,800 00
Transport, $52.65; allocat. de subsistance, 13 jrs, $35.55; fr. de port, $3; télégram., 81c.	92 01
Inspecteur des distilleries: John Davis, Windsor, appointements	2,800 00
Transport, $556.35; allocation de subsistance, 100 jours, $277.15	833 50
Boîte au B.P., $4; télégrammes, $34.64; téléphone, 1 an au 1er juillet '94, $25	63 64
Inspecteur des fabriques en entrepôt, John Morrow, Toronto—	
Transport, $161.15; allocation de subsistance, 28 jours, $96.20	257 35
Inspecteur des fabriques de tabac, W. J. Gerald, Ottawa—	
Transport, $25.15; allocation de subsistance, 4 jours, $6.65	31 80
Téléphone à sa résidence, 1 an au 30 juin '94, $35; télégramme, 25c	35 25
A reporter	7,398 50

Accise : Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	7,398 50
Accise en général—Suite.	
Thos. Alexander, voyage, Kingston à Ottawa et retour	10 20
W. H. Gerald, Prescott à Ottawa, Montréal et retcur, 5 jours ; transport, $14.45 ; allocation de subsistance, $11.80	26 25
T. Westman, voyage, Toronto à Ottawa et retour	20 60
do pension à Ottawa, $2\frac{8}{31}$ mois à $35, $79.13 ; buanderie, $1.44 ; charriage, 35c.	80 92
Frais judiciaires—	
Aikins, Culver et McLeneghan, Winnipeg, $20 ; C. P. Angers, Québec, $181.72	201 72
F. E. Barker, Saint-Jean, $43.73 ; A. J. Bender, Montmagny, $20	63 73
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, Halifax	164 50
H. B. Brown, Sherbrooke, $41.20 ; Drake, Jackson et Cie, Victoria, $15.50	56 70
L'hon. J. S. Hall, Montréal, $1,130.34 ; F. E. Hodgins, Toronto, $50	1,180 34
Howden et Howden, Nepawa, $10 ; J. H. Howden, Nepawa, $214.30	224 30
J. N. A. McConville, Joliette, $94.30 ; Wm. McDonald, Truro, $13	107 30
Neil McLeod, Charlottetown, $11.16 ; W. B. Nantel, Saint-Jérôme, $20	31 16
E. Racicot, Sweetsburg, $117.45 ; C. Thibault, Waterloo, $5	122 45
P. V. Taché, Fraserville, $197.80 (moins le montant remboursé, $30.90)	166 90
Honoraires—	
H. Gervais, Saint-Jean, $20 ; A. D. Girard, Saint-Jean, $26.50	46 50
J. S. Messier, Saint-Jean	20 50
Z. Boisseau, greffier de la paix, Saint-Jérôme, honoraires pour lui-même et constable	23 95
Régistrateur, cour de l'échiquier, honoraires pour quatre ordonnances d'assistance	11 60
Pritchard et Andrews : rouleaux, 71 à $2, 2 à 90c. ; remplir 33 rouleaux à $1	176 80
Dateurs : 1 à $8.50, 2 à $2.50 ; fourn. p. poinçon, 1 à $8.65, 4 à $7.05, 4 à $7, 1 à $4.80	83 15
Marq. à poinçon : 2 à $2.25, 18 à $2 ; 9 poinçons avec nom à 50c. ; 26 marq. de clefs à 20c.	50 20
10 estampes, $3 ; 4 estampes à main, $5.25 ; 1 machine à numéroter à cinq roues, $21	29 25
Rép. aux estampes et dateurs, $10.25 ; encre, tamp. et brosses, $7.45 ; 6 plaques à p., $1.10.	18 80
Chas. Potter : 24 pyromètres à $27 ; 3 godets à $4 ; travail, 8 hrs à 50c	664 00
Nigretti et Zambra, Londres, Ang., thermomètres à mercure, 108 à 2.31\frac{1}{3}$, 24 à 2.43\frac{1}{3}$	308 06
Certificats de Kew pour thermomètre, 60 à 30$\frac{1}{2}$c., 72 à 42$\frac{2}{3}$c.	48 91
Boîtes en cuivre pour thermomètre, 108 à 73c., 24 à 79$\frac{1}{12}$c. (moins 36$\frac{1}{2}$c. alloués sur chacune des 93 boîtes renvoyées)	63 88
1 hydromètre Sykes en verre, $3.05 ; 6 hydromètres à poids spécifique à $4.50	30 05
Éprouvettes en verre, 224 à 18$\frac{1}{2}$c., 222 à 16$\frac{1}{2}$c	76 89
4 boîtes doublées en zinc, $7.18 ; entrée, quaiage, fret et assurance, $6.33	13 51
Geo. Bailey, 24 pots et tenailles pour éprouvettes à $2.60	62 40
15 godets de pyromètre en cuivre à $2 ; améliorer 6 étuis de thermomètre à 50c.	33 00
Clefs et rép. aux serrures, $3.90 ; divers ouvrages en cuivre, $1	4 90
Wm. Howe, nettoyer et rép. 243 serrures et ajuster 2 clefs à chacune à 75c.	182 25
Thos. Birkett, ferronnerie, $17.82 ; J. P. Wiser et Fils, 9 barils, $18	35 82
D. O'Connor, jeune : 48 supports d'éprouvette à 60c. ; bois de service, $39.82	68 62
Gooderham et Worts : alcool P., 17 12 galls, $22 ; messagerie, $1.60	23 60
Messageries, $87.67 ; fret et charriage, $7.48 ; 2 menus item, 33c	95 48
T. D. Stanley, Sainte-Marie, commission sur perceptions d'accise, 5 pour 100 sur $2,743.18	137 16
Wm. Bowes, Almonte do do 5 do 638.12	31 90
C. O'Gorman, M.D., soigner J. W. Bickle, blessé en s'acquittant de ses devoirs : rebouter une fracture, $20 ; 85 visites, médicaments et traitement électrique, $85 (crédit.)	105 00
A. E. Mills, sous-percepteur des douanes, Smith's-Falls, inspection de l'huile canadienne, mai 1892 à juin 1893 (crédit)	75 00
L. Oertling, Londres, Ang., 46 burettes à 85$\frac{1}{2}$c	39 17
Dorer et ajuster de nouveau 16 hydromètres et 2 saccharomètres à 4.25\frac{5}{8}$	76 65
do 12 pétroléomètres à 2.55\frac{1}{2}$	30 66
5 pétroléomètres à 8.27\frac{1}{3}$; 2 boules pour pétroléomètre à $1.95	45 26
1 instrument en verre, $4.50 ; boîte doublée en zinc et emballage, $3.65	8 15
Geo. Cox., gravure de plaque en cuivre	6 00
Mortimer et Cie :	
Lithographier 5,000 chèques	20 00
Circulaires, avec marque d'insp. de pétrole : changements, $15 ; impressions 500, $10	25 00
Lithographier 170,000 étiquettes de pétrole à $1.26 le 1,000.	212 50
do 500 licences de brasseur, $10 ; 1,000 licences d'entrepôt, $10	20 00
do 25,000 permis d'alcool (3 impressions)	375 00
do 1,540,000 bouteilles et étiquettes à 35c. le 1,000	539 00
Bureau de la papeterie du gouvernement, papeterie	907 94
Compte de l'imprimeur de la reine : impressions, papier et reliure	4,970 79
	19,652 87
MOINS—Ventes d'appareils	147 25
	19,505 62

	$ c.
Supplément d'appointements des préposés aux grandes distilleries et fabriques.	
Allan, G. A., $100; Baby, W. A. D., $150; Bish, P., $100; Bouteiller, G. A., $100	450 00
Brennan, D. J., $100; Brennan, J., $100; Brown, J. J., 1er juillet au 4 oct. 1893, $26.11	226 11
Cahill, J. W., $100; Cameron, D. M., $200; Caven, W., $200; Conway, B. J., $100	600 00
Coleman, J. J., 12 juillet au 30 juin, $122; Crotty, J., $100; Crowe, W., $150; Dawson, W., $150	522 00
Dudley, W. H., $200; Foster, H., 1er juillet au 30 nov., $41.66; Falconer, J. E., $100	341 66
Flynn, D., $100; Gerald, C., $200; Gerald, W. H., $150; Goodman, A. W., $100	550 00
Gow, J. E., $150; Hagarty, P., $100; Howard, W. W. S., $100; Howie, A., $150	500 00
Iler, B., $200; Jamieson, R. C., $100; Johnston, G. E., $100; Keeler, G. S., $100	500 00
Keogh, P. M., $100; Kilroy, E. T., $100; Lépine, L., $75; Marcon, F. E., janv.-juin, $50	325 00
Mason, F., $100; Millier, E., $150; McCoy, W., $150; McDonald, J. A., $100	500 00
McLean, H. F. H., 21 mars au 30 juin, $27.78; O'Donohue, M. J., 1er juillet au 9 sept., $19.16	46 94
O'Leary, T. J., $100; Spereman, J., $100; Standish, J. G., $100; Thomas, R., $100	400 00
Tompkins, P., $150; Toupin, F. X., 19 juillet au 31 août, $24.09; Weir, J., $100	274 09
Woodward, G. W., 1er oct. au 30 juin	75 00
	5,310 80
Appointements aux employés servant de longues heures en outre des inspections spéciales.	
Bayard, G. A., $100; Beauchamp, J. P., $100; Foster, H., janv. à juin, $50	250 00
Murray, D., janv. à juin, $50; Quinn, J. D., juillet à déc., $50; Scullion, W. J., $100	200 00
Sexton, J., $100; Yates, Jas., 1er juillet au 30 nov., $41.67	141 67
	591 67
Service douanier.	
Appointements des douaniers ($3,600).	
Ottawa, C. Curless, $1,200; Seaforth, Thos. Kidd, $500	1,700 00
Saint-Jean: Jas. Boque, $700; J. T. Kelly, $700; Chatham, N. B.: Wm. Lawlor, $500	1,900 00
Dépenses imprévues ($5,894.54).	
Bureau de la papeterie du gouvernement, papeterie	3 01
G. Cox, Ottawa, 24 insignes d'argent allemand, gravés et remplis avec de la cire	48 00
Wm. Brock, Ottawa: services, 18 jrs, $27; voyages, $32.40	59 40
H. Godson, insp. en chef: frais de voy. de lui et douaniers, $66; serv. des douaniers, 26 jrs, $45	111 00
C. Curless, douanier en chef: voyages, $733.32; frais de port et télégrammes, $19.08	752 40
Brockville: Herbert Fitzsimmons, douanier temporaire, appointements, 11 m. au 30 juin	916 63
do do voyages	124 25
Toronto: voyages, J. B. Blair, $1.10; B. Iler, $31.45; W. C. Stratton, $21.15	53 70
M. Shanacy, Barrie, voyage, $4.30; services de constable, $2.50; voy. de constable, $3.30.	10 10
Montréal: G. Brabant, voyage, $9.70; J. A. Watkins, voyage, $6.45; H. Lawlor, 23c.	16 38
Québec: voyages, G. LaRue, $12.20; O. Bourque et J. Rouleau, $27.41; gardien, 2 nuits, V. A. Emond, $2.50	42 11
Sherbrooke: A. F. Simpson, voyages, $230.65; D. J. Walsh, voy., $25.30; auc. compte, $1.38.	257 33
do messagerie et fret, $1.50; téléphones, $3.65; télégrammes, 50c.	5 65
do T. Brady, Coaticook, douanier temporaire, 1er juin au 14 nov. '93, à $1 par jour.	167 00
Terrebonne, A. Fiset, Saint-Jérôme, voyage	6 80
Trois-Rivières, C. Z. Duplessis, voyage	17 35
Chatham, N.-B.: Wm. J. Melanson, douanier temporaire, 1 an	600 00
Saint-Jean: voyage, Jas. Bogue, $46.20; frais de port, messagerie, télégramme, $1.10.	47 30
do douaniers temporaires: A. F. Belliveau, $149.65; T. Pelletier, $49.92	199 57
do douanier temporaire, F. D. Giberson, appointements, $96; voyage, $32.60	128 60
Halifax: H. C. Blair, voyage et autres dépenses, $14.50; H. H. Grant, voyage, $15.14	29 64
Pictou: W. M. Dustan, voyages, $75.10; aide, 1 journée, $1.50	76 60
do N. Macdonald, douanier temporaire, Addington Forks, 1 an au 30 juin	200 00
do do voyage, $40.25; aide, $12; frais de port, 50c.	52 75
do John Leydon, douanier temporaire, Antigonish, 61 jours au 30 juin, $33.42; voyage, $8.30	41 72
Charlottetown, E. Hackett, douanier temporaire, 1 an au 30 juin	200 04
Inspection, N.-E. et I. P.-É.: R. Borrodaile, voyages, $82.84; "information," $62	144 84
do do douaniers spéciaux: services, 25½ jrs, $48; dépenses, $50	98 00
Winnipeg, H. A. Costigan, voyages	137 25
do M. McDonald, douanier temporaire, 27 sept. au 31 mai à $40 par m.	325 33
do do voyage, Ottawa à Winnipeg	52 45
Paiem. aux douaniers du revenu de l'int. p. payer dénon. ½ prix de la val. des march. saisies— G. LaRue, $172.83; C. Curless, $102.75; H. Lawlor, $89.34; D. J. Walsh, $46	410 92
H. A. Costigan, $15.75; D. Desroches, $8.32; C. A. Boivin, $7.50; W. F. Miller, $3.10.	34 67
A. F. Simpson, $1.65; C. D. Hebert, $1.50; R. Atherton, 90c.; W. C. Stratton, 70c.	4 75
A reporter	8,975 54

	$ c
Service de douanier—*Fin.*	
Report	8,975 54
Paiements aux douaniers du rev. de l'int., pour payé aux dénonciateurs part des amendes imposées mais non perçu—	
G. LaRue : ½ amende, $50 ; ¼ amende, $75	125 00
C. Curless : ½ amende, $25; ¼ amende, $75.50	100 50
H. Lawlor, ¼ amende, $100 ; H. H. Grant, ¼ amende, $88	188 00
W. C. Stratton, ¼ amende, $75; A. F. Simpson, ¼ amende, $37.50	112 50
	9,501 54
MOINS—Remboursements : C. Curless, $2 ; H. Lawlor, $5	7 00
	9,494 54
Timbres pour tabac importé et canadien.	
British American Bank Note Co., timbres fournis entre 1er mars 1893, et 30 juin 1894 :—	
Coupon : 888,765 à $5 par M.; relier 1,283 livres à 30c.	4,828 78
Tabac : 107,704 à $2.50 par M.; 1,313,602 à $2 par M.; 7,478,887 à $1.40 par M.	13,366 85
Cigare : 227,315 à $2.50 le M.; 2,976,569 à $2.25 le M.; 250,312 à $2.20 le M.	7,816 29
Cigarette : 50's et 100's, 200,000 à 90c. le M.; 10's et 20's, 7,750,500 à 22c. le M.	1,885 11
Tabac en poudre : 25,755 à $2.50 le M.; poids et mesures, 45,050 à 60c. le M.	91 42
Caisses d'emballage non renvoyée à la Cie, 20 à 50c.	10 00
	27,998 45
MOINS—Payé en '92-3, $470.24 ; payé en '94-5, $2,528.21	2,998 45
	25,000 00
British American Bank Note Co.: jug. de la Cour de l'Echiquier, Bank Note Co. *vs.* la Reine.	3,503 90
do do frais, B. A. Bank Note Co. *vs.* la Reine	485 90
	28,989 80
Allocations aux percepteurs des douanes sur droits perçus.	
Allen, W. C., percepteur des douanes, Macleod, 5 p. 100 sur $1,631.42	81 57
Beauchesne, P. C., percepteur des douanes, Paspébiac, commission sur $3,433.50	150 00
Binney, J. W. do Moncton do $10,604.20	250 00
Blair, H. C., percepteur du revenu de l'int. *pro tem*, Truro, commission sur $11,944.87	250 00
Boyd, A., percepteur des douanes, Antigonish, commission sur $5,010.25	200 00
Cameron, A. McK., sous-percepteur des douanes, Meaford, commission sur $4,849.67	150 00
Champness, F., percepteur des douanes, Lethbridge, 5 p. 100 sur $2,326.35	116 31
Clark, Alex. J., percept. du rev. de l'int. *pro tem*, Campobello, commission sur $4,031.00	150 00
Danis, A. D. do do Valleyfield do $16,070.13	250 00
Elliott, Geo. M., percepteur des douanes, Napanee, commission sur $13,598.58	250 00
Hamilton, A. G. do Sydney-Nord, commission sur $4,457.25	150 00
Hogg, W. A., do Collingwood do $17,767.05	250 00
Jamieson, S. B., sous-percepteur des douanes, Régina do $4,315.09	150 00
Joncas, P. L. do Iles de la Madeleine, 5 p. 100 sur $106.73	5 33
Jones, E. H., percepteur des douanes, Kamloops, commission sur $8,061.66	200 00
Jones, N. B. do Weymouth, 5 p. 100 sur $2,998.25	149 91
Kavanagh, J. J. do Gaspé, 5 p. 100 sur $762.00	38 10
McGuire, F. J. do Trenton, commission sur $4,818.73	150 00
Milner, W. C. do Sackville do $4,202.00	150 00
O'Brien, W. J., sous-percepteur des douanes, Bathurst, 5 p. sur $2,018.52	100 92
Ormiston, J., percepteur des douanes, Gananoque, commission sur $6,251.45	200 00
Park, W. A. do Newcastle do $6,589.01	200 00
Ratchford, C. E. do Amherst do $11,145.58	250 00
Rayburn, R. do Deseronto do $4,512.12	150 00
Robidoux, Ferd. do Shédiac, 5 p. 100 sur $792.63	39 63
Scarth, W. F., sous-percepteur *pro tem*, Virden, commission sur $7,147.12	200 00
Street, A. F., percepteur des douanes, Frédéricton do $21,966.76	250 00
Tennant, J. F., sous-percepteur des douanes, Gretna, 5 p. 100 sur $2,938.26	146 91
Wallace, G. H., percepteur des douanes, Sussex, 5 p. 100 sur $2,537.52	126 87
Williamson, A. M., douanier, Kincardine, 5 p. 100 sur $2,015.09	100 75
	4,856 30
Commission sur la vente d'estampilles pour le tabac en torquette.	
Payé par D. Desroches, percepteur, Terrebonne—	
P. Gauthier, 5 p. 100 sur $875.60, estampilles vendues	43 78
Payé par R. M. Leprohon, percepteur, Joliette—	
Mlle G. Archambault, 5 p. 100 sur $1,030.85, estampilles vendues	51 55
S. Martineau, 5 p. 100 sur $27, estampilles vendues	1 35
E. Ferland, 5 p. 100 sur $35, estampilles vendues	1 75
Jos. Bourgeois, 5 p. 100 sur $40, estampilles vendues	2 00
	100 43

Alcool méthylé.

	$ c.
Appointements à Ottawa..... (Page S—63)	3,000 62
Mme S. Dunn : nettoyage, 12 m. au 30 juin $120 ; blanch. 63½ douz. essuie-mains, $12.10....	132 10
Jos. Kavanagh, loyer d'entrepôt, 1 an au 30 avril 1894.....	800 00
Taxes d'eau, 11 m. au 31 juillet 1894, $16.20 ; téléphone, 1 an au 1er déc. 1894, $40.....	56 20
Chaudière Electric Light and Power Co., courant pour moteur, 6 m. au 1er nov. 1893.....	62 50
Standard Electric Light Co. : éclairage, $17 80 ; loyer de compteur, $2.40.....	20 20
Billets de tramw., $42 ; encre et craie, $2.20 ; toile à voile, 20 vgs, $3.40 ; 7 m. articl., $4.60.	52 20
P. L. Bois, rép. réservoirs et bondons, $28.95 ; A. Code, inspection de balances, $2.....	30 95
Cole's National Manufacturing Co., auvent pour l'entrepôt.....	11 00
W. Graham : peinture, $30.63 ; chiffon de coton, $2.60 : diverse ferronnerie, $8.55.....	41 78
Houille œuf à $6 la tonne : W. A. Drum et Cie, 7 tonnes, $42 ; G. W. McCullough, 5 tonnes, $30 ; O'Reilly et Heney, 5 tonnes, $30 ; G. F. Thompson, 5 tonnes, $30.....	132 00
D. Storey, 1,370 bondons et chevilles, $26.55 ; D. O'Connor, jeune, 400 bondons, $6.....	32 55
Thomas Lawson, 18 fiches en fer forgé.....	19 80
J. Enright, 3 bidons de 10-galls., $6 ; J. Miller, 2½ j. travail, $3.13.....	9 13
Pritchard et Andrews, 2 patrons.....	1 90
W. Armstrong, balance d'avance pour dépenses remise et placé au crédit du revenu d'alcool méthylé.....	45 23
Samuel Rogers Oil Co. : 42½ galls benzole blanche à 35c. ; baril, 80c.....	15 54
Tellier, Rothwell et Cie, 8 tambours glycerine à $7.50.....	60 00
Banque de Montréal, échange sur traite, ¼ par 100 sur $13,315.90.....	16 64
H. C. Collier, Binghampton, N. Y., esprit de bois, 4,447·59 galls à $1.10, 9,359½ à 90c.....	13,315 90
H. Corby, Belleville : 7,555·05 gallons de spiritueux de preuve non-potables à 39·9c. ; 112 barils à $2.50 (moins déduction sur fret, $50.40).....	3,244 08
Hamilton Vinegar Works Co. : 6,733·66 gallons alcool de preuve non potable à 39·9c. ; 100 barils à $2.50.....	2,936 73
Rathbun, A., Deseronto, 13,387·91 galls d'alcool de bois à $1.60.....	21,420 64
Jos. E. Seagram, Waterloo : 16,514·53 galls de preuve, n° 2 alcool à 39·9c. ; 250 barils à $2.50..	7,214 32
Hiram Walker et Fils Walkerville : 61,317·49 galls. n° 2 alcool à 39·9c. ; 900 barils à $2.50..	26,715 68
Kerry, Watson et Cie, remboursement pour déficit dans les spiritueux.....	3 12
Vides remis par les acheteurs d'alcool méthylé : tambours, 7 à $5, 30 à $7.50, 398 à $10 ; barils, 955 à $2.50 (moins fret et charriage payé par le département, $164,43).....	6,463 07
Fret : ch. de fer du C. A., $1,337.31 ; ch. fer du P. C., $1,454.90.....	2,792 21
Bureau de la papeterie, papeterie.....	7 33
Surplus de paiem. à J. E. Seagram, remboursé, mais placé au crédit du revenu au lieu de dépense.....	1 00
	88,654 42

Inspection et mesurage du bois.

Montréal (appointements, $900 ; dépenses imprévues, $285.31).

Sous-surintendant : Geo. Daveluy, $900 ; commis, mesurages, P. Barsalo, 17¾ j. à $3, $53.25.	953 25
E. Kelly, pension et dépensés, juillet-sept. à $25 par m.....	75 00
A. Roy : loyer, 1 an au 31 juillet 1894, $99.96 ; nett. bureau, 1 an au 31 juillet 1894, $36.....	135 96
Taxe de l'eau, 1 an au 1er mai 1894, $10 ; frais de port et télégrammes, $5.75 ; boîte au lettre, $4 ; encre, $1.35.....	21 10

Québec (appointements, $6,750 ; dépenses imprévues, $1,593.95).

Surintendant, Jas. Patton, $1,800 ; comptable, E. Gowan, $1,000 ; messager, T. Harvey, $400	3,200 00
Commis, mesurages : G. Bellerive, $500 ; F. Gallagher, $750.....	1,250 00
do C. P. de Martigny, $750 ; A. Power, $800 ; W. F. Whelan, $750.....	2,300 00
L'hon. J. H. Hearn, loyer, 1 an au 30 avril 1894 (partie de $1,290).....	740 00
Municipalité de Québec : taxes, $197.70 ; taxe de l'eau, $168.75 ; taxe d'école, $32.95.....	399 40
Gardien d'école : Jas. Duggan, 7 m. à $2.50 ; Duggan et Vézina, 5 m. à $3.50.....	35 00
Femme de journée, Mary Foley, 12 m., $96 ; nett. d'automne et de print., Mary Holmes, $60	156 00
Blanch. d'essuie-mains, $12 ; monter bois au logis du gardien, 41 h., $10.25.....	22 25
Enlev. neige, $35.50 ; poser châssis-doubles, $10.25 ; matériaux pour nettoyage, $20.51.....	66 26
Ouvrir et rép. le coffre de sûreté, $13 ; matériaux pour plombage, $17.45 ; temps, 6 h., $15...	45 45
Téléphone, 1 an au 12 fév. 1894, $40 ; tiroir au B. P., $6 ; frais de port, $3.51 ; télégr., $5.71	55 22
Encre, $6.38 ; pétrole, 32 galls, $10.32 ; glace, $15 ; essuie-m., 1 douz., $5.60 ; serrure, $2.25	39 55
Voitures et charrettes, $8.30 ; emballage et charriage de meubles, $18.97 ; 7 menus art., $7.55	34 82

Trois-Rivières (appointements, $800 ; dépenses imprévues, $130.50).

Sous-surintendant, T. Malone, jeune, $300 ; commis, mesurages, W. G. Gouin, $500.....	800 00
T. Malone, à Island Mills : 45 voyages à $1.25, 20 à 75c. ; 95 repas à 25c.....	95 00
do à Ottawa : transport, $13.25 ; pension, 5 j., $13 ; divers voyages, $7.75 ; boîte au P. B., $1.50.....	35 50

Dépenses imprévues en général ($109.54).

Bureau de la papeterie, $21.84 ; imprimeur de la reine, compte d'impression, $87.70.....	109 54
A reporter.....	10,569 30

Inspection et mesurage de bois—*Fin.*	$ c.
Report	10,569 30
Dépenses des inspecteurs-mesureurs de bois, Québec ($975.22).	
Jos. Bergeron, bois de cons. mesuré, 7,979 pcs. carré, à ½c.; 3,285 en grume à 1c	72 75
Geo. Dorval do do 3,520 do ½c.; 4,107 do 1c	58 66
Ant. Frederick do do 2,655 do ½c.; 3,844 do 1c	51 72
Ed. Kelly do do 7,027 do ½c.; 354 do 1c	38 68
M. Kelly do do 7,816 do ½c.; 2,833 do 1c	67 40
D. McKendry do do 22,024 do ½c.; 16,842 do 1c	278 54
Wm. McPeak do do 14,829 do ½c.; 14,083 do 1c	214 98
M. O'Brien do do 11,391 do ½c.; 13,554 do 1c	192 49
Salaire des inspecteurs-mesureurs de bois ($7,769.98).	
Inspecteurs-mesureur de bois carré—	
Jos. Bergeron, $700; Geo. Dorval, $700; A. Frederick, $700; E. Kelly, $700	2,800 00
M. Kelly, $700; D. McKendry, $700; Wm. McPeak, $700; M. O'Brien, $700	2,800 00
Inspecteur-mesureur de madriers: T. Malone, père, $462.50; T. Malone, fils, $550	1,012 50
do planches, P. Ferland	700 00
do général, E. Barsalo	457 48
Inspecteurs-mesureurs de bois à la retraite ($5,966.68).	
Noël Beaupré, $200; J. Bédard, $200; J. B. Brousseau, $200; C. Cauchey, $200	800 00
F. X. Demers, $200; L. Demers, $200; P. Dorval, $200; E. Duggan, $200	800 00
Wm. Duggan, $200; Jos. Frenette, $200; J. F. Feore, $200; M. Gibbon, juillet, $16.68	616 68
Thos. Gilchen, $200; A. F. Hamel, $200; J. Jobin, $200; J. Laflamme, $200	800 00
L. Lockquell, jusqu'au 31 décembre, $100; J. Lynch, $200; J. C. Malone, $200	500 00
T. Malone, 3 m. au 30 juin, $50; D. Morency, $200; J. Morrisette, $200	450 00
Wm. Munro, $200; Thos. Murphy, $200; J. M. McCormick, $200	600 00
T. McInenly, $200; J. McNaughton, $200; Elie Noël, $200; Thos. Patry, $200	800 00
J. B. Vachon, $200; J. Villeneuve, $200; W. Walsh, $200	600 00
	25,281 18
Inspection des poids et mesures.	
Belleville (appointements, $2,333.29; dépenses imprévues, $586.60).	
Inspecteur, Wm. Johnson, $1,033.29; sous-inspecteurs: S. Irwin, $600; T. Slattery, $700	2,333 29
Wm. Johnson, voyage, $103.73; N. B. Falkener, loyer, 1 an au 31 janvier, 1894, $50	153 73
Fr. de port $17.31; boite B.P., $3; télégr., $2.53; mess., $3.80; charr., $6.10; encre, etc., $1.45	34 19
Téléphone: loyer, 1 an au 1er décembre, 1894, $25; conversations, $5.50	30 50
Nettoyage de bureau, $18; taxes d'eau, $2.50; arrosage de la rue, $7; charbon, 3 tonnes, $18.	45 50
Enlever, réparer et emmagasiner le poêle, $6.05; sceau, $3; 6 menus item, $2.77	11 82
T. D. Diamond, caligraphie: 1ère copie, 58½ pages à 10c.; 2me copie, 58½ pages à 10c.	11 70
Lindsay: voyage, S. Irwin, $90.36; frais de port, $4.05; nettoyage, $12; 3 items, 94c	107 35
Picton: voyage, T. Slattery, $133.35; frais de port, $5.01; téléphone, $2.85	141 21
Charbon, 2 tonnes, $12; 4 menus items, $1.60	13 60
Peterboro': A. Hall, loyer, 1 an au 31 mars, '94, $25; Port-Hope, nettoyer $12	37 00
Hamilton (appointements, $5,711.42; dépenses imprévues, $533.45).	
Inspecteur, T. H. McKenzie: Juillet à février, $933.28; 1er mars au 22 mai, différence entre le salaire et la pension, $227.62	1,160 90
Inspecteur, A. T. Freed, 23 mai au 30 juin, $150.52; sous-inspecteur, T. Beattie, $650	800 52
Sous-inspecteurs: E. W. Fitzgerald, $700; R. H. Laidman, $700; A. Marentette, $800	2,200 00
do R. Magness, juillet et août, $150; J. McDonald, $800; A. E. Wheatley, $600	1,550 00
Gardien: Wm. Hornby, juillet-avril, $30; C. Blackman, 9 mai-30 juin, $5	35 00
Voyage: R. H. Laidman, $187.10; A. E. Wheatley, $4.75; A. T. Freed, $2.45	194 30
E. W. Fitzgerald, déplacement, Dunnville à Hamilton—	
Frais de voyage, $6.95; fret, $5.31; pension à Hamilton, 22 jours, $22	34 26
Tramways, $4.15; voyages divers, $1; frais de port $13.29; boîte B.P., $4; fret, $7.28	29 72
Charr. et mess., $10.07; papeterie, $3.10; alm. des adresses, $2.50; table, $2.50; plomb, 20c	18 37
Téléphone, loyer, 1 an jusqu'à octobre, 1894	40 00
Dunnville: voyage, E. W. Fitzgerald, $35.06; frais de port, 36c	35 42
Sainte-Catherine: voyage, T. Beattie, $95.85; gardien, W. Bryson, $24	119 85
do frais de port et télégrammes, $1.28; fret, $1.50; charbon 2½ tonnes, $14.75.	26 53
Kingston (appointements, $2,400; dépenses imprévues, $763.70).	
Inspecteur, J. A. McDonald, $1,200; sous-insp.: W. W. Giffin, $600; W. Whittaker, $600	2,400 00
J. A. McDonald, voyage, $164.87; transport des poids, $7.50	172 37
Loyer, P. R. Henderson, 1½ an au 30 juin, 1894, $135; gardien, E. Garvin, 13 m., $78	213 00
A reporter	11,950 13

Inspection des poids et mesures—*Suite.*

	$ c.
Report	11,950 13
Kingston—Fin.	
Fr. de port et mandat-poste, $26.05; télégr., $1.84; fret, $2.45; blanch. d'ess.-mains, $3.25.	33 59
Charbon, 6 tonnes, $39; réparer et poser un poêle, $5.75; 6 menus item, $3.60	48 35
Brockville: voy., W. W. Giffin, $42.03; fr. de port, $2.85; fret et charr., $11.47; div., $1.33.	57 68
N. Williamsburg: voyage, W. Whittaker, $172.15; fret et charriage de poids, $55.94	228 09
do frais de port et mandats-poste, $8.77; messageries, $1.10; télégr., 75c	10 62
London (appointements, $2,700; dépenses imprévues, $693.54).	
Inspecteur, Jas. Egan, $1,200; sous-inspecteurs: D. Coughlin, $800; J. S. Thomas, $700	2,700 00
J. Egan, voyage, $172.09; D. Coughlin, voyage et transport des poids, $257.26	429 35
Gardien, Wm. Greer, juillet, 1892, $3; 1 an au 30 juin, 1894, $36	39 00
Frais de port $33.09; boîte B.P., $4; télégr, $2.01; fret et charr., $4.96; 4 item, $2.45	46 51
Brantford: J. S. Thomas, voyage et charriage de poids	127 80
do gardien, J. Squire, $12; frais de port, $9.93; fret, $9.74; 2 item, $1.21	32 88
St. Thomas: J. Russell, gardien, 1 an au 30 juin, 1894	18 00
Orillia (appointements $2,300; dépenses imprévues, $643).	
Inspecteur, G. I. Bolster, $1,000; sous-inspecteurs: T. H. Elliot, $500; J. Lyons, $800	2,300 00
Voy., G. I. Bolster, $52.74; frais de port, $16.60; boîte B.P., $3; charr., $4.25; encre, 65c.	77 25
Parry-Sound: voy., J. Lyons, $333.10; fr. de port, $10.30; escom. sur ch., $4.50; div., $3.50.	351 40
Sault Ste-Marie: voyage, T. H. Elliott, $206.40; frais de port, $1.95	208 35
do ret et charriage, $3.15; escompte sur chèques, $2.10; divers, 75c	6 00
Ottawa (appointements, $3,000; dépenses imprévues, $1,201.89).	
Inspecteur, A. Code	1,200 00
Sous-inspecteurs: J. Cosgrove, $700; M. Gorman, $600; P. Lynch, $500	1,800 00
A. Code, voyage, $6.40; tramways, $9.90; J. Cosgrove, voyage, $345.07	361 37
Loyer: 6 m. au 30 juin 1893, F. C. Clemow, $100; 1 an au 30 juin 1894, succession W. R. Thistle, $249.99	349 99
Taxe d'eau, août 1892–juillet 1894, $25.17; femme de journée, Mme. Brennan, $65	90 17
Frais de port, $19.12; peinturage, $16.37; charriage, $4; plombage, $1.60; divers, $3.64	44 73
Pembroke: voyage, M. Gorman, $350.53; frais de port, $3; 3 mesures saisies, $2.10	355 63
Toronto (appointements, $3,400; dépenses imprévues, $811.77).	
Inspecteur, H. Piper, $1,300; sous-inspecteurs: B. J. Milligan, $750; T. Todd, $600	2,650 00
Sous-inspecteur, B. Wright, $750; nettoyer et entretenir le bureau, M. Stewart, $30	780 00
Voyage, T. Todd, $703.78; tramways: H. Piper, $2.65; R. J. Milligan, $12	718 43
Frais de port, $9.04; messageries, $1.30; encre et mucilage, $2.25; almanach, 25c	12 84
Téléphone, 1 an au 1er décembre 1894, $45; série de chiffre (patroués) $4.50; timbre, $1	50 50
Windsor (appointements, $1,800; dépenses imprévues, $630.50).	
Inspecteur, W. J. Hayward, $1,200; sous-inspecteur, R. A. Hughes, $600	1,800 00
Voyage, W. J. Hayward, $350.30; frais de port, $14.50; taxe d'eau, $21; charbon, $3.50; divers, $2.17	391 47
Chatham: voyage, R. A. Hughes, $228.43; frais de port, $8.50; messagerie, $2.10	239 03
Montréal (appointements, $7,097.20; dépenses imprévues, $1,036.18).	
Inspecteur: J. O. Chalut, $1,600; sous-inspect.: J. S. Baker, $700; J. A. Daoust, $713.91	3,013 91
Sous-inspecteurs: S. Dillon, juillet–mai, $641.63; G. T. Dorion, $800; L. A. Fournier, juin, $41.66	1,483 29
S. Gervais, $800; J. A. P. Hébert, $600; J. U. Richard, $700; W. M. Tomlinson, $500.	2,600 00
Voyage: J. O. Chalut, $167.45; J. A. P. Hébert, $25.35	192 80
Frais de port, $38.50; 3,200 bandes postales, $40; messagerie et charriage, $5; encre, $2.70.	86 20
Téléphone, 1 an au 1er juin 1894, $50; nettoyer le bur., Mme Brunet, 1 an au 15 juin 1894, $96.	146 00
Réparer 8 chaises, $10.50; 1 douz. d'essuie-mains, $2.30; 3 menus item, $3	15 80
Drummondville: voyage, J. U. Richard	192 05
Dunham: voyage, J. S. Baker, $137; frais de port, $8.80; 2 item, 62c	146 42
Sherbrooke: voyage, W. M. Tomlinson, $140.77; frais de port, $6.70; boîte B.P., $2	149 47
do nettoyage, $3; réparer le nécessaire, $1; com. sur traites, $1.70; 2 item, $1.05.	6 75
Saint-Césaire: voyage, S. Dillon, $99.15; frais de port, $1.54	100 69
A reporter	37,642 56

Inspection des poids et mesures—*Suite.*	$ c.
Report	27,642 54
Québec (appointements, $4,549.93 ; dépenses imprévues, $1,441.34).	
Inspecteur, P. S. Bourassa, $1,200 ; sous-inspecteurs : F. X. Chabot, $600 ; A. Guay, $500	2,300 00
Sous-inspecteurs : M. J. Kelly, $849.93 ; J. B. Petit, $500 ; Henry Pinhey, $600	1,949 93
Messager,, A. Moreau	300 00
P. E. Bourassa, voyage et transport des poids, $205.85 (moins payé en 1892-93, $63.16)	142 69
Voyage : M. J. Kelly, $353.76 ; Henry Pinhey, $20.95 ; A. Guay, $259.07	633 78
F. X. Chabot : louage de chevaux, $222 50 ; pension, 132 jrs $132	354 50
Frais de port, $39.59 ; encre et mucil., $1.65 ; almanach des adr., $3 ; glace, $6 ; divers, $3.45.	53 69
Loyer, 1 an au 30 avril 1894, Hon. J. H. Hearn	150 00
Chicoutimi : voyage, J. B. Petit, $101.24 ; frais de port, $5.19 ; télégramme, 25c	106 68
Trois-Rivières (appointements, $2,199.96 ; dépenses imprévues $241.18).	
Inspecteur, J. A. Olivier, $999.96 ; sous-inspecteurs : C. Mongeon, $500 ; J. J. Prevost, $700.	2,199 96
Voyage : do $100.40 ; frais de port, $7.96 ; tiroir au B.P., $2 ; messageries, 80c.	111 16
Joliette : frais ds port, $5.16 ; boîte au B.P., $1.50 ; escompte sur chèques, $3	9 66
Sorel : voyage, C. Mongeon, $107.92 ; frais de port et mandats-poste, $9.59	117 51
do messageries, $1.60 ; escompte sur chèques, $1.25	2 85
Frédéricton (appointements, $733.32 ; dépenses imprévues, $53.98).	
Inspecteur, E. C. Freeze, juill.-oct., $333.32 ; sous-inspecteur, G. A. Bois, juill.-fév., $400	733 32
Voyage, E. C. Freeze, $25.75 ; frais de port et boîte, $3.52 ; com. sur traites, $1.05 ; télégr., 25c.	30 57
Saint-Basil : voyage, G. A. Bois, $21.25 ; frais de port, $2.16	23 41
King, N.-B. (appointements, $1,400 ; dépenses imprévues, $293.03).	
Inspecteur, W. B. Scovil, $800 ; sous-inspecteur, D. Richard, $600	1,400 00
Voyage, W. B. Scovil, $133.48 ; frais de port, $11.70 ; fret, $17.32 ; 4 item, $2.38	164 88
Richibouctо : voyage, D. Richard, $101.99 ; frais de port, $3.95 ; fret, $22.21	128 15
Saint-Jean (appointements, $2,000 ; dépenses imprévues, $142.37).	
Inspecteur, J. B. Wilmot, $1,200 ; sous-inspecteurs : G. A. Bois, mars-juin, $200 ; E. Cowan, $600	2,000 00
J. B. Wilmot, voyage, $35.83 ; E. Cowan, voyage et transport des poids, $58.60	94 43
Fr. de port et mandats-poste, $3.34 ; fret et charriage, $3.25 ; nettoyer, $3.67 ; 4 item, $1.60.	11 86
Saint-Basil : voyage, G. A. Bois, $36 ; frais de port, 8c	36 08
Cap-Breton (appointements, $800 ; dépenses imprévues, $202.85).	
Inspecteur, L. E. Tremaine, appointements, $800 ; voyage, $167.23	967 23
Nettoyage, Kate McNeil, $24 ; frais de port, $4.65 ; machine à forer, $3.50 ; serrure, $1.70 ; 3 item, $1.77	35 62
Halifax (appointements, $1,600 ; dépenses imprévues, $726.25).	
Inspecteur, J. B. Ryan, $1,000 ; sous-inspecteur, E. Kelly, $600	1,600 00
Voyage et transport des étalons : J. B. Ryan, $204.52 ; E. Kelly, $20.45	224 97
W. J. Stairs : loyer, 18 m. au 30 juin 1894, $375 ; taxes d'eau, 1893-4, $10.20	385 20
Nettoyage du bureau, 13 m. au 30 juin 1894, Mme Dunsworth, $65 ; gaz, 1,900 pds c. $3.85	68 85
Fr. de port, $10.50 ; tuyaux, $3 ; rép. au poêle, $4.50 ; houille, 2½ ton., $13.63 ; charriage, $1.25.	32 88
Enlever neige et cendres, $7.70 ; alcool méthylé, $1.20 ; 7 petits item, $5.45	14 35
Pictou (appointements, $1,500 ; dépenses imprévues, $149.17).	
Inspecteur, J. McKay, $900 ; sous-inspecteur, J. J. Chisholm, $600	1,500 00
Voyage et transport des étalons : J. McKay, $26.70 ; J. J. Chisholm, $91.62	118 32
Nettoyage du bureau, Lucy Chisholm, $24 ; frais de port, $6.50 ; divers, 35c	30 85
Yarmouth (appointements, $1,000 ; dépenses imprévues, $191.39).	
Inspecteur, C. Allison : appointements, $1,000 ; voyage et transport des étalons, $171.13	1,171 13
Fr. de port, $10.50 ; boîte au B.P., $2 ; nettoyage, bureau, $3 ; buanderie, $2.80 ; 7 item, $1.96.	20 26
Charlottetown (appointements, $1,800 ; dépenses imprévues, $.39.58).	
Inspecteur, J. Reddin, $1,200 ; sous-inspecteur, Hy. Hughes, $600	1,800 00
Main-d'œuvre, $5.35 ; voyage : J. Reddin, $45.92 ; H. Hughes, $146.11	197 38
Nettoyage, Rose Mahon, $24 ; fr. de port, $5.33 ; boîte au B.P., $2 ; fret, $3.06 ; 15 item, $7.81.	42 20
A reporter	58,906 89

	$ c.
Inspection des poids et mesures—*Fin.*	
Report	58,906 89
Winnipeg (appointements, $4,689.28; dépenses imprévues, $712.38).	
Inspecteur, R. T. Huggard, $1,200; sous-inspecteurs: J. W. Costello, $700; W. Cowley, $800	2,700 00
Sous-inspecteurs: R. J. M. Girdlestone, $200; J. Looley, $500; A. C. Patterson, juillet-sept., $150	850 00
do H. E. Ross, $600; W. W. Russell, $499.92; arrérages pour 1891-92, $39.36	1,139 28
do A. W. McDonald, (temporaire) 19 oct. 1893 au 30 juin 1894	346 72
Voyage, R. T. Huggard, $38.07; loyer, 18 m. au 30 juin 1894, A. Macdonald et Cie, $135	173 07
Frais de port, $29.71; boîte au B.P., $4; télégrammes, $2.50; messageries, $2.75; nettoyage, $24.88; buanderie, $1.20	65 04
Fleming: voyage, A. W. McDonald, $112.45; fr. de port, $1.50; fret, $13.50; mucilage, 10c.	127 55
Victoria (appointements, $1,150; dépenses imprévues, $778.77).	
Inspecteur, H. Findlay, $800; sous-inspecteur, W. K. Leighton, $350	1,150 00
Voyage et transport des étalons, H. Findlay	379 70
Loyer, 1 an au 30 juin 1894, A. J. Langley, $300; Nettoyage, J. Flett, $48	348 00
Fr. de port, $6; boîte au B.P., $5; rép. horloge, $2.50; ½ coût du poêle, $19.67; divers, $1.40.	34 57
Nanaïmo: W. K. Leighton, charriage des poids	16 50
Dépenses générales (appointements, $2,750; dépenses imprévues, $4,475.56).	
Appointements à Ottawa (Page S—63)	3,106 71
Nettoyage des poids: W. H. Brownlow, 55 jrs à $1.25; W. Kennedy, 13 jrs à $1.25	85 00
Inspecteur en chef des étalons, W. J. Johnston—	
Transport, $101.05; allocation de subsistance, 46 jrs $154.50; 4 item, $4.25	259 80
Déplacement, Bush Ridge à Ottawa,—5 passages, $13.25; fret, $18; charriage, $15; emballage et déballage, $23	69 25
Inspecteur de balance des fabriques, Robt. Magness, sept.-juin	750 00
Transport, $298.35; allocation de subsistance, 110 jrs, $272.62; divers, $2.14	573 11
J. L. Vincent, inspecteur de district, Montréal, voyage	1 50
T. Burke do Nouveau-Brunswick, voyage, $10.60; messageries, 40c.	11 00
J. K. Barrett do Manitoba, transport, $280.40; alloc. de subsist., 27 j., $77.95	358 35
O. Higman, présence à la conférence électrique à Chicago, 15-31 août 1893: billet de ch. de fer, louage de voiture, etc., $60; dépenses personnelle, $140	200 00
Dépenses d'homme de loi—	
W. J. Diamond. Belleville, $110; T. G. Meredith, London, $10	120 00
Neil McLeod, Charlottetown, $8; M. Walsh, Ingersoll, $6.50	14 50
Cole's National Manufacturing Co. 1 tente complète	16 80
J. M. Garland, 2 couvertes grises, $3.90; G. May et Fils, 2 toiles caoutchoutées, $2.20	6 10
Geo. Bailey: 24 jeux d'attaches pour filières, $3.70; appui pour tour, $3.65	7 35
108 taquets en cuivre avec crochets à 15c.; 10 supports de cuivre pour balances à 50c.	21 20
48 plaques en fer avec boulons à 12c.; 12 clefs à 20c.; 7 jeux de coins en cuivre à $4	36 16
T. Birkett, papier sablé, 52c.; S. et H. Borbridge, 12 boîtes en cuir pour livres, $30	30 52
Burrow, Stewart et Milne, 2 boîtes éprouvettes spéciales	100 00
Lyman, Fils et Cie, 25 pds de tube en caout;, $4.75; J. A. Thompson, déplac. les étalons, $28	32 75
Pritchard et Andrews: poinçons en acier, 6 à 38c., 3 à 15c., 93 à 12c.; étampes en acier, 150 à 85c.	141 39
25 jeux de petits numéros, $13.50 (moins 60 manches en fer et 87 liv. cuivre r. remis, $12.96)	0 54
60 marques en cuivre à $1; réparer le dateur, $1.25; pinces, 40c	61 65
Jas. Fyfe, Montréal, rapport sur balance automatique combinée	15 00
C. S. Shaw, huile, 70c.; Cie de messag. Canadienne, $13.60; Cie de messagerie Dominion, $3.05	17 35
Mortimer et Cie, lithographie et imprimerie 12,550 formes	187 00
Bureau de la papeterie, papeterie	551 43
Compte de l'imprimeur de la reine, impressions, papier et reliure	451 10
	73,462 88
MOINS—Payé en 1892-93 pour dépenses imprévues, Ottawa $108 10	
Vente des poids de grain 7 00	115 10
	73,347 78
Inspection de gaz.	
Barrie (appointements, $100; dépenses imprévues, $4.55).	
Inspecteur, M. Shanacy, $100; gaz, $2.50; nettoyage, $1.25; frais de port, 50c.; encre, 30c.	104 55
Belleville (appointements, $250; dépenses imprévues, $92.48).	
Inspecteur, Wm. Johnston, $250; nettoyage, $18; buanderie, $5.90	273 90
Loyer, 1 an au 31 janvier 1894, W. B. Falkener	50 00
Houille, 2 ton., $12; taxes d'eau, $2.50; gaz, $2.93; 3 petits item, $1.15	18 58
A reporter	447 03

Inspection du gaz—*Suite.*	$ c.
Report	447 03
Berlin (appointements, $100; dépenses imprévues, $10.80).	
Inspecteur, K. Lynes, $100; nett. bureau, Mme C. Meinke, $10; 2 item, 80c	110 80
Brockville (appointements, $100; dépenses imprévues, $28.43).	
Inspecteur, W. W. Giffin, $100; nettoyage, $10.50; voir au poêle, $10.58	121 08
Aide spécial, $3; rép., $1.25; frais de port et messagerie, $1.20; 5 item, $1.90	7 35
Cobourg (appointements, $100; dépenses imprévues, $72.80).	
Inspecteur, J. W. Bickle, appointements, 3100; voyage à Port-Hope, 26 fois, 338	138 00
Gardien, H. J. Payne, $12; gaz, 2,400 pds c., $5.75; loyer de compteur, $2.50; frais de port, $1.35; 3 item, $1.20	22 80
Port-Hope: gardien, Harriet Reynolds	12 00
Cornwall (appointements, $100; dépenses imprévues, $75.68).	
Inspecteur, M. M. Mulhern, $100; gardien, Thos. Murphy, $30	130 00
A. Aubin, Montréal à Cornwall: transport, $13.25; alloc. de subsist., 4 j., $5.50; télégram, 25c.	19 00
Bois, 4 cordes et sciage, $19.60; charpenterie, $2.25; blanchissage, $4; 2 item, 83c	26 68
Guelph (appointements, $100; dépenses imprévues, $12.40).	
Inspecteur, S. Broadfoot, $100; gardien, R. Higman, $12; 2 item, 40c	112 40
Hamilton (appointements, $1,300; dépenses imprévues, $194.69).	
Inspecteur, D. McPhie, $1,200; sous-inspecteur, W. A. Denis, $100	1,300 00
Voyage, D. McPhie, $76.10; J. Williams, $33.80; nett., W. Hornby, $20, C. Blackman, $3.34	133 24
Fr. de port, $4; mess., $3.25; gaz, 300 pds c., 45c.; loyer de compt., 42 m., $4.20; télégr., 30c	12 20
Dundas: W. F. Campbell, loyer, 1 an au 30 juin, $36; gardien, 6 m. au 31 déc., $4	40 00
Galt: frais de port, 32; nett., $1; messagerie, 25c.; Ste-Catherine, nett., J. Mitchell, $6	9 25
Kingston (appointements, $400; dépenses imprévues, $108.25).	
Inspecteur, Wm. Burrows, $400; gardien, E. Garvin, $36	436 00
P. R. Henderson, loyer, 1 an au 30 juin 1894, $45; J. Swift et Cie, houille, 3 tonnes, $19.50	64 50
Frais de port, $1.85; blanchissage d'essuie-mains, $3; 7 menus item, $2.90	7 75
Listowel (appointements, $100; dépenses imprévues, $60.55).	
Inspecteur, A. St. G. Hawkins, $100; loyer, 1 an au 15 avril 1894, J. Campbell, $60; mess., 55c.	160 55
London (appointements, $1,000; dépenses imprévues, $411.85).	
Inspecteur, J. Williams: appointements, $1,000; voyage, $216.85	1,216 85
Gardien, Wm. Greer, $36; fr. de port, $4; boîte au B.P., $2; rép. d'hor., $1; savon, etc., $1	44 00
Gardien: Chatham, H. Dunn, $12; St. Thomas, J. Russell, $12; Windsor, W. Curtis, $12	36 00
Ingersoll: loyer, 1 an au 30 juin, 1894, W. Watterworth, $60; bois, $3; main-d'œuvre, $1	64 00
Woodstock: loyer, 1 an au 30 juin, R. Woodroffe, $50; remplir le gazomètre, $1	51 00
Napanee (appointements, $100; dépenses imprévues, $6).	
Inspecteur, G. M. Elliott, $100; nettoyage de bureau, Mme C. Hearns, $6	106 00
Ottawa (appointements, $900; dépenses imprévues, $312.55).	
Inspecteur, H. G. Roche: appoint., $900; loyer, 1 an au 30 juin 1894, $200; nettoyage, $60	1,160 00
Taxe d'eau, 312; rép. horloge, $1; O'Reilly et Heney, 7 tonnes de houille, $39.55	52 55
Owen-Sound (appointements, $200; dépenses imprévues, $125).	
Inspecteur, W. J. Graham, $200; loyer, 1 an au 30 juin 1894, Jane McCallum, $125	325 00
Peterborough (appointements $200; dépenses imprévues, $39.70).	
Inspecteur, T. Cahill: appointem., $200; voyage, $23.75; frais de port, $3.50; divers, 45c.	227 70
Lindsay: ouvrage de journée, Mme Eliz. McMann	12 00
Sarnia (dépenses imprévues, $26.55).	
Loyer, 1 an au 30 juin 1894, $20; loyer de compteur à gaz, $1; rép., $4.75; mess., 80c	26 55
A reporter	6,632 28

Inspection du gaz—*Suite.*	$ c.
Report	6,632 28
Stratford (appointements, $100).	
Inspecteur, Geo. Rennie	100 00
Toronto (appointements, $2,206.91; dépenses imprévues, $45.95).	
Inspecteur, J. K. Johnstone, $1,400; sous-inspecteur, Jas. Pape, $806.91	2,206 91
Gardien, M. Stewart, $30; frais de port, $2; messagerie, $2.45; encre et mucilage, $2.10	36 55
Robinets en cuivre, $2; rép. horloge, $1; peint. et vernis, $1.25; à 12 menus item, $5.15	9 40
Montréal (appointements, $2,200; dépenses imprévues, $297.73).	
Inspecteur, A. Aubin, $1,400; sous-inspecteur, M. J. O'Flaherty, $800	2,200 00
Emily Hartt, services, juillet et août, 1893, $77.50; loyer, juillet et août, 1893, $20	97 50
Loyer: 8 m. au 30 avril 1894, Marie S. Goné, $80; 2 m. au 30 juin Mme L. E. Aubin, $20	100 00
Téléphones: 1 à 98 Ave Laval, 4½ m. au 15 sept. 1893, $11.25; à 412 rue Saint-Paul, 11⅛ m. au 1er sept 1894, $48.04	59 29
Fr. de port, $2.37; boîte au B.P. $4; mess. et charriage, $3.23; chars urb. et voit., $13.25	22 85
Almanach des adresses $3; prod. chimiques, $2.76; enlever photomètre, $4.27; tubes et matras, $4.26; divers, $3.80	18 09
Québec (appointements, $1,300; dépenses imprévues, $236.46).	
Inspecteur, N. Levasseur, $1,000; sous-inspecteur, A. Moreau, $300	1,300 00
Loyer, 1 an au 30 avril 1894, $150; gaz, 39,500 pds c., $71.10	221 10
Nett. et peint. appareils, $10; nett. de bureau, $2.25; rép. horloge, $2.75; ammoniaque, 36c.	15 36
Sherbrooke (appointements, $100).	
Inspecteur, A. F. Simpson	100 00
Frédéricton (appointements, $200).	
Inspecteur, S. A. Purdie	200 00
Moncton (appointements, $300; dépenses imprévues, $89.52).	
Inspecteur, R. A. Lawlor: appointements, $300; 8 voyages, Chatham à Moncton, $56.52	356 52
Chatham, gardien: J. F. Maher, 6 m., $18; H. Eagles, 6 m., $15	33 00
St-Jean (appointements, $1,000; dépenses imprévues, $74.98).	
Inspecteur, A. Rowan: appointements, $1,000; allocation pour gardien, $24	1,024 00
Messagerie, $4.85; papeterie, $2.35; nett. et emball. d'horloge, $2.50; ammon., $2.40	12 10
Alambic pour condenser l'eau, $21.34; 4 menus item, $1.79	23 13
Frédericton, R. C. Macredie, rép. appareils, 5¼ j. à $3	15 75
Halifax (appointements, $1,300; dépenses imprévues, $877.06).	
Inspecteur, A. Miller, $1,200; sous-inspecteur, H. D. Munro, $100	1,300 00
Nett. de bur.: Mme Brown, 1 m., $5; Mme Morrison, 11 m. au 30 juin '94, $55	60 00
Voyage, A. Miller, $456.23; loyer, 1 an au 30 juin '94, W. J. Stairs, $300	756 23
Taxe d'eau $10.20; fr. de port, $6; mess., $1.10; balais et brosses, $1.30	18 60
Rép. poêle et tuyau, $12.43; houille, 2 tonnes, $13; charr. et m.-d'œuv. $1.50; bougies, 30c.	27 23
P ctou, nett. de bureau, Lucy Chisholm, $12; Yarmouth, nett. de bureau, $3	15 00
Charlottetown (appointements, $200; dépenses imprévues, $27).	
Inspecteur, J. Knight, $200; gardien, Rosa McMahon, $24; boîte au B.P., $2; 4 item, $1	227 00
Winnipeg (appointements, $200; dépenses imprévues, $165.16).	
Inspecteur, R. T. Huggard, appointements, $200; nett. de bureau, $24.96	224
Loyer, 1¼ an au 30 juin '94, A. Macdonald, $135; m.-d'œuvre, $4; buanderie, $1.20	140 20
Nanaïmo (appointements, $58.31; dépenses imprévues, $230.74).	
Inspecteur, Henry L. Good, déc.-juin	58 31
VanHouten et Randle: m.-d'œuv., $52; tuyau à gaz, coupes, outils, peint., etc., $63.99	115 99
A. Forrester: ouv. de charpent, 90 h., $45; peint., $7; meuble, $8.50; b. de serv., etc., $3.50	64 00
Messag. et fret sur éprouvette d'appareil à gaz, $47; encre et mucilage, $3.75	50 75
A reporter	17,842 10

Inspection du gaz—*Fin.*	$ c.
Report	17,842 10
New-Westminster (appointements, $58.31; dépenses imprévues, $392.52).	
Inspecteur, Wm. Wolfenden, appointements, déc.-juin, $58.31; voyage, $1.50	59 81
Swalwell et Vanstone: plombiers, 81 h., $60.75; matériaux, $59.81; lavabo, $12	132 56
D. Murchie: charpentier, 106 h., $39.75; peinturage, $30; bois de serv., $48.59; pentures et serrures, $6; linoléum, $8.75; meubles, $9.25; outils, $2.75; diverses fournitures, $4.75.	149 84
Shirley et Hay, différence sur échange de poêles	20 00
Messagerie et fret sur appareils, $52.27; houille, $2\frac{13}{20}$ tonnes, $31.80; papeterie, $2.95; divers, $1.60	88 62
Vancouver (appointements, $58.31; dépenses imprévues, $424.28).	
Inspecteur, J. E. Miller, déc.-juin, $58.31; nettoyage de bureau, A. King, nov.-juin, $32	90 31
McLennan et McFeely: plombier et aide, $11\frac{5}{6}$ j., $84.75; forage, 5 h., $3.75; tuyaux en fer et plomb, fournitures de gaz, etc., $51; outils, $3.30	142 80
Cornish et Cooper: charpentiers, $47.60; bois de s., $23.90; temps de peintre et matér., $32.95	104 45
J. Wallace et Fils, Hamilton: compteur à gaz, $13; cheminées, 75c.; télégrammes, $1.06	14 81
Messagerie et fret sur appareils, $114.84; meubles, $10; 4 item, $5.38	130 22
Victoria (appointements, $200; dépenses imprévues, $441.83.)	
Inspecteur, R. Jones, $200; loyer, 13 m. au 30 juin '94, A. J. Langley, $325	525 00
A. et W. Wilson: plombiers, 25 h., $12.50; matériaux, $15.04	27 54
McKillican et Anderson: charpentiers, $14.25; ouvrage à la machine, $4; peinturage, $3; bois de service, $14.31; 3 item, $2	37 56
Demi-coût de poêle et tuyaux, $19.68; messagerie et charriage, $32.05	51 73
Dépenses imprévues en général, ($2,358.04.)	
Wm. Gill, inspecteur de district, C.-B.: transport, $17.50; alloc. de subsistance, 6 j., $26	43 50
D. McPhie, inspecteur, Hamilton, voyage pour service spécial à la C.-B.: billets de passage, $132; wagons-lits, $37; voitures, $6; alloc. de subsistance, 39 j., $153.25	328 25
Frais d'hommes de loi: l'hon. J. S. Hall, Montréal, $51.50; W. J. Wright, Brockville, $5	56 50
Hoodless et Fils, Hamilton: 3 jeux d'éprouvettes à compteurs, $75; emballage, $7.50	82 50
J. Wallace et Fils, Hamilton: 2 photomètres, $260; 2 éprouvettes à gaz, $450; 2 compteurs à gaz, thermomètres et ajustage, $36; 6 manomètres, $30; 5 thermomètres, $30; 12 robinets en cuivre, plaques et manches, $90; 2 robin. en cuivre avec manches, $10.50; 3 quarts de cercle, $6; doubl. 2 éprouv. avec cuivre r. et peint., $64; tuyaux en fer, coudes et boutons, $38.64; boyau et accoupl., $21.25; 6 prs de tenailles, $21; 2 tablettes et crochets, $3; placage, $5; m.-d'œuvre, $28.25; appar. d'emb., $30; fret et charr., $9.86; 4 menus item, $6.35	1,139 85
Lyman, Fils et Cie, Montréal: tube en caoutc., $41\frac{1}{2}$ liv. à $1.65, $2\frac{3}{8}$ liv. à $2; divers, $2.52	75 75
Pritchard et Andrews, Ottawa: ajuster de nouveau 6 coins chaque à 8 sceaux de compteurs, $14.40; 1 boîte de ciment de caoutchouc, $1	15 40
Cie de caoutchouc du Canada, Montréal: 5 liv. de tube en caoutchouc à $1.50	7 50
L. Oertling, Londres, Ang.: 100 liv. de bougies de blanc de baleine, $73; 2 douz. condenseurs, $29.20; 2 flotteurs d'Erdmann, $5.84; mesures et entonnoirs, $18.89; emballage, $3.65	130 58
Cie de messagerie Dom., $28.65; Cie de messagerie Can., $19.59; fret, $2.46; emballage, $1.	51 70
Bureau de la papeterie du gouvernement, papeterie	99 63
Compte de l'imprimeur de la reine pour impressions, papier et reliure	326 88
	21,775 39
MOINS—Payé en 1892-93: Montréal, $100; Québec, $22.59; Victoria, $25	147 59
	21,627 80
Inspection des denrées.	
Etablir les types des grains à l'ouest du lac Supérieur: déboursés par C. N. Bell, secrétaire de la chambre de commerce de Winnipeg—	
C. N. Bell, honor. de secrétaire, $50; David Horn, temps et aide, collectionner types, $50.	100 00
Allocations pour dépenses des représentants à l'assemblée pour établir les types—	
M. McLaughlin, Toronto, $120; G. A. Chapman, Toronto, $120	240 00
C. B. Watts, Toronto, $120; T. A. Crane, Montréal, $120	240 00
F. E. Gibbs, Port-Arthur, $52; W. R. Bell, Indian Head, $34	86 00
Angus Mackay, Indian Head, $34; Jas. Elder, Virden, $17	51 00
W. Postlethwaite, Brandon, $14; J. D. Sibbald, Régina, $42.50	56 50
Charles Braithwaite, Portage la Prairie	8 00
Echantillons de grains, $257.04; sacs, $44.74; frais encourus pour échantillons, $34.10	335 88
Crotty et Cross, loyer de chambre, $10; Leland House, 18 repas, $18	28 00
Tribune, de Winnipeg, annonces pour assemblée	2 25
Free Press, de Winnipeg, annonces, $3; impressions de sacs, $4	7 00
Commercial, de Winnipeg, impression de circulaires, étiquettes, etc.	9 55
Papeterie, $6; frais de port, $5.50; télégrammes, $15.17; messagerie, $6.80	33 47
Charriage, $14.25; $5\frac{1}{2}$ douz. sacs de grains, $3.20; 2 menus item, 65c	18 10
A reporter	1,215 75

		$ c.
Inspection des denrées—*Fin.*		
Report		1,215 75
Etablir les types des grains à l'est de Port-Arthur: déboursés par E. A. Wills, secrétaire de la chambre de commerce, Toronto—		
E. A. Wills, honoraires de secrétaire, $50; F. Caley, procurer une chambre d'entrepôt, $10.		60 00
Mélanger le grain pour types: W. Paul, $25; E. W. Adamson, $7.50		32 50
Dépenses des délégués de Montréal: S. McFee, $30; A. G. Thompson, $30		60 00
Dépenses des délégués d'Hamilton, R. R. Morgan		5 00
Echantillons de grains, $180.72; sacs, $43.48; frais encourus pour échantillons, $17.71		241 91
Dick, Ridout et Cie, 512 sacs en coton, imprimés, à $2.50 par 100		12 80
Annonces: *Empire*, de Toronto, $3; *Gazette*, de Montréal, $2		5 00
Messagerie, $42.85; fret, $12.79; télégrammes, $14.21; frais de port, $3.38		73 23
Nettoyage de la chambre, $3; 8 menus item, $4.13		7 13
Etablir les types de farines—		
Déboursés par G. Hadrill, secrét. de la ch. de comm., Montréal (comptes non reçus, jan. '94).		573 38
Diverses dépenses—		
Messagerie, $59.02; fret, $7.89; poinçon, $1		67 91
Lyons, Mellish et Tobin, Halifax, frais d'hommes de loi, la Reine *vs* Walsh		28 00
Edward Walsh, frais taxés, la reine *vs* Walsh		43 00
Compte de l'imprimeur de la reine pour impressions, papier et reliure		43 03
		2,468 64
MOINS—Toronto: vente du surplus des échantillons de grains	$ 54 47	
Ventes de Winnipeg: 331 boiss. de blé à 50c.; 40 boiss. d'avoine et d'orge à 25c., 100 sacs à 10c., 40 sacs à 5c.	187 50	
Vente d'anciens échantillons de farine	18 61	
		260 58
		2,208 06
Falsification des substances alimentaires.		
Analystes publics ($9,375.77).		
W. F. Best, Saint-Jean, honoraire retenu		200 00
Allocations: loyer du laboratoire, $100; appareils et matériaux, $100		200 00
Analyse de 18 échantillons à $10, 48 à $8, 2 à $5, 24 à $3.33⅓		654 00
M. Bowman, Halifax, honoraire		200 00
Allocations: loyer du laboratoire, $100; appareils et matériaux, $100		200 00
Analyse de 62 échantillons à $8, 20 à $5, 42 à $3.33⅓		736 00
J. B. Edwards, Montréal, honoraire	$ 200 00	
Allocations: loyer du laboratoire, 3 m. au 30 sept., '93, $25; appareils, $100	125 00	
Analyse de 42 échantillons à $10, 58 à $8, 84 $3.33⅓	1,164 00	
	1,489 00	
Payé comme suit:—		
J. B. Edwards, $909.27; Lyman, Fils et Cie, produits pharmaceutiques, $64.76		974 03
G. Rosser, plombage, $34.08; H. J. Dartt et Cie, fournitures, $64.26		98 34
Aides: Mlle E. Davidson, 22 juillet 21-oct., $125.01; Mlle M. Tyrrell, nov. mai, $291.62		416 63
Mlle M. Tyrrell, services dans le laboratoire de Montréal, 13 au 20 oct. 1893		25 00
W. H. Ellis, Toronto, honoraire		200 00
Allocations: loyer du laboratoire, $100; appareils et matériaux, $100		200 00
Analyse de 12 échantillons à $10, 60 à $8, 20 à $5, 35 à $3.33⅓		817 00
M. Fiset, Québec, honoraire		200 00
Allocations: loyer du laboratoire, 3 m. au 30 sept. '93, $25; appareils, etc., $100		125 00
Analyse de 13 échantillons à $10, 66 à $8, 26 à $3.33⅓		744 66
F. T. Harrison, London, honoraire		200 00
Allocations pour appareils et matériaux, $100; messagerie, 70c		100 70
Analyse de 27 échantillons à $10, 48 à $8, 36 à $3.33⅓		774 00
E. B. Kenrick, Winnipeg: honoraire, $200; messagerie, $2.75		202 75
Allocations: loyer du laboratoire, $100; appareils et matériaux, $100		200 00
Analyse de 9 échantillons à $10, 48 à $8, 18 à $5, 52 à $3.33⅓		737 34
F. X. Valade, Ottawa, honoraire, $200 (moins, appareils achetés du dépt., $7)		193 00
Allocations: loyer du laboratoire, $100; appareils et matériaux, $100		200 00
Analyse de 9 échantillons à $10, 53 à $8, 18 à $5, 52 à $3.33⅓		777 32
Inspecteurs des substances aliment. (appointements, $1,256.25; dépenses imprévues, $1,516.66).		
A. Code, Winnipeg: appointements, $156.25; voyages, $69.40; papeterie, 75c		226 40
Echant. pour anal., $28.10; boîtes, bouteilles, emball., $13.77; messag., charriage, $4.80.		46 67
J. J. Costigan, Montréal: appoint., $250; voyages, $213.98; valise, $2; téléphone, 15c		466 13
Echant. pour anal., $72.62; boîtes, bouteill., emball., $35.33; messag., $4.70; blanchiss., $2		114 65
A reporter		10,229 62

Falsification des substances alimentaires—*Suite.*	$ c.
Report	10,229 62
Inspecteurs des substances alimentaires—Suite.	
J. C. Ferguson, St. John : appointem., $150 ; voyages, $52.28 ; porte-manteau, $3 ; divers, $1	206 28
Echantillons p. analyse, $30.64 ; boîtes, bouteilles, emball , $19 62 ; mess., charr., $9.10.	59 36
E. Kelly, Halifax : appointement, $300 ; voyages, $99.47 ; divers, 75c	400 22
Echant. pour analyse, $38.35 ; boîtes, bouteil., emball., $28.40 ; messagerie, fret, $16 10.	82 85
Thos. Kidd, Seaforth : appointement, $200 ; voyages, $172.75 ; sac, $5.50 ; télégramme, 43c.	378 68
Echant. pour analyse, $27.84 ; boîtes, bouteil., emball., $26.44 ; mess., voiture, $16.85..	71 13
Loyer, 1 an au 10 juin 1894, $120 ; houille, 10,770 liv., $35 ; chaudron, $1.50	156 50
Jas. Watson, Ottawa..	
Voyages, $286.50 ; échant., $54.78 ; boîtes, bouteilles, emballage, $16.26 ; mess., voit., $6.50	364 04
Appointements à Ottawa, (Page S—63)	200 00
Dépenses générales (appointements, $7,924.94, dépenses imprévues, $3,934.05).	
Analystes et autres employés dans le laboratoire du département..(App. à Ottawa, P. S—63)	8,501 81
Mme Jane Whitehead, nettoyage des instruments, etc., 1 an au 30 juin 1894	162 00
Blanchissage d'essuie-m. : Mme S. Manette, 12 m. au 31 mai $60 ; C. Hagan, 11⅝ douz., $5.91	65 91
T. Macfarlane, voyages : transport, $123.67 ; subsistance, 21½ j., $68.50	192 17
do abonnement au Soc'y of Chemical Industry, $6.09 ; Soc'y of Pub. Analysts, $5.10	11 19
A. McGill, voyage : transport, $69.50 ; subsistance. 20½ j., $55.35	124 85
Diverses dépenses à Ottawa : livres et pamphlets, $106.58 ; télégrammes, $3.33	109 91
Echantillons pour analyse, $13.97 ; outils, $4.92 ; mandats-poste, $7.50 ; messagerie et fret, $97.35 ; menus articles, $14.61	128 39
Assemblées du conseil des examinateurs pour analystes publics—	
Dr. G. P. Girdwood, Montréal : hon. pour 4 vacations, $80 ; 4 voyages à Ottawa, $45.20	125 20
G. Gauvreau, O.M.I., Ottawa : do do $80 ; louage de voiture, $2	82 00
Mlle E. Davidson : déplacem., Montréal à Québec, $6.50 ; services au laboratoire, Québec, 22-31 octobre, à $50 par mois, $16.13	22 63
Mlle M. Tyrrell, déplacement, Ottawa à Montréal	7 00
W. C. Stratton, percepteur, Toronto, déboursé pour louage de cheval	7 00
G. LaRue, percepteur, Québec : déboursé pour nett. de laboratoire, $14.75 ; divers, $5.95	20 70
A. F. Simpson, percepteur, Sherbrooke, frais de port payés sur pamphlets	33 60
Frais judiciaires dans diverses causes—	
A. J. Bender, Montmagny, $10 ; Borden, Ritchie et Cie, Halifax, $12.18	22 18
Hon. J. S. Hall, Montréal, $50.40 ; F. E. Hodgins, Toronto, $36.05	86 45
T. G. Meredith, London, $3 ; O'Connor et Hogg, Ottawa, $15	18 00
T. Birkett, Ottawa, ferronnerie, $3.50 ; J. G. Butterworth et Cie, Ottawa, houille, $9.36	12 86
Butterworth et Cie, Ottawa : 3 plateaux en cuivre, $7.50 ; 2 supports, $5.40 ; 48 anneaux en asbeste, $4.05 ; outils, $4.50 ; divers, $9.65	31 10
Eimer & Amend, N.Y. : prod. ch., $39.48 ; 2 plats en platine, $51.95 ; tissus de platine, $37.26 ; 12 condenseurs, $13.84 ; flacons, matras et tubes, $58.69 ; 6 extracteurs Soxhlet, $13.50 ; 2 burettes, $12 ; tube en caoutchouc, $24.11 ; Menker exhaust and blast apparatus, $25 ; divers appareils, $68.54 ; boîtes, $3.75	348 12
C. Gerhardt, Bonn, appareils chimiques et approvisionnements	245 73
Gooderham et Worts, Toronto : 23.78 gal. alcool de preuve, $30.60 ; messagerie, $2.50	33 10
Lyman, Fils et Cie, Montréal : pour le départ. du laboratoire—produits chimiques, $144.90 ; appareils, $87.16 ; boîtes, $5.90	237 96
Pour le laboratoire de Québec—produits chimiques, $107.77 ; chauffeur automatique pour l'eau, $13.50 ; pincettes en platine, $7.50 ; asbeste, $6.30 ; bain en cuivre, $6 ; div. appareils, $28.78 ; boîtes, $2.35	172 20
Robt. Mitchell & Son, Montréal : matras en cuivre, 2 à $5, 8 à $4.75, 5 à $4 ; messagerie, 30c ; emballage, 75c	69 05
J. J. Murphy, Ottawa : bains en cuivre, 1 à $13, 1 à $12.50, 1 à $9 ; condenseur sur pieds, $9.50 ; alambic en cuivre, $5 ; divers approvisionnements et réparations, $50.14	99 14
R. A. McCormick, Ottawa : produits chimiques, $12.49 ; approvisionnem. au laboratoire, $3..	15 49
R. M. McMorran, Ottawa : 100 vgs de toile, $15 ; 52 yds. toile à essuie-mains, $6.68 ; fil et galon, 45c	22 13
Pritchard & Andrews, Ottawa, 12 épinglettes, plaquer en nickel	7 20
A. Rosenthal, Ottawa, montre à arrêt	7 00
D. Rousseau, Québec, plombage, etc., au laboratoire : homme et aide, 15 j., $60 ; matériaux, $94.30 ; alambic et réservoir, $6	160 30
H. M. Stephens, Québec, ouvrage, etc., dans le laboratoire : main-d'œuvre, 16 j. à $2.75, 16½ j. à $2, ½ jour, $1.70 ; machine, 4 h., $2 ; bois de service, peinture et vitre, $59.08 ; 2 portes, $8 ; 2 enseignes, $4.50 ; meubles, $32.81 ; outils, $3.65 ; voiture, $4.50	193 24
Bureau de la papeterie, papeterie	138 69
Compte de l'imprimeur de la reine, impression, reliure et papier	344 69
	24,007 67
MOINS—Reçu pour vente de solution de soda	1 00
	24,006 67

Menues recettes.	$ c.
Frais d'hommes de loi—	
Barry R. Plant, Edmundston, *re* licence de passage d'eau de J. Mabey	15 00
F. Champness, 5 par cent sur $1,680 perçues de Alberta Ry. et Coal Co	84 00
Annonces pour soumissions de passage d'eau, Papineauville et Brown : Lachute "Watchman," $6.50 ; L'Orignal "Advertiser," $4.72	11 22
	110 22
Gratifications aux familles des officiers décédés.	
Casey, Thos., commis de laboratoire, Ottawa	183 32
Caven, J. McD., préposé à l'accise, Stratford	105 00
Freeze, E. C., inspecteur des poids et mesures, Frédéricton	166 66
Lang, Victor, officier d'accise, Neustadt	125 00
Langlois, F. X. do Québec	125 00
Malone, T., inspecteur mesureur de bois	116 66
	821 64

Dépenses de déplacement non-payées selon l'A. C. du 8 sept. 1871.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 février 1894.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur l'arrêté en conseil du 8 septembre 1871, concernant les dépenses de déplacement, qui décrète ce qui suit :—

" Nulle allocation pour déplacement ne peut être accordée sans l'autorisation du " conseil de la Trésorerie. Nulle allocation pour déplacement ne sera accordée si le salaire " est augmenté, sauf dans des cas spéciaux, et sur le rapport du chef du département. " Une allocation pour déplacement ne devra pas dépasser le coût actuel sur le compte " présent.

Concernant les dépenses de déplacement des officiers de l'accise et leurs familles d'un port à l'autre, je n'ai pas reçu les rapports du conseil de la Trésorerie. Veuillez me les fournir.

Je suis, monsieur, votre obéisssant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.-G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 27 février 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 9 courant, attirant mon attention sur un arrêté en conseil du 8 septembre 1871, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli copie d'un règlement départemental du 31 mai 1872, sur lequel ce département s'est basé jusqu'à présent pour régler les dépenses de déplacement.

Le département croit que les règlements mentionnés, lorsqu'ils furent publiés, étaient *intra vires* du département, et comme tels, modifiait les règlements dont vous parlez, concernant les dépenses de déplacement du revenu de l'intérieur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur-général. E. MIALL, *commissaire.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 31 mai 1872.

MONSIEUR,—Comme il semble y avoir des doutes sur la manière dont doivent être défrayées les dépenses des officiers extérieurs de ce département, transférés d'une place à l'autre, en devoir, je désire vous informer que les règlements suivants devront être suivis pour l'audition de ces comptes :—

1er Dans le cas des officiers sans famille, ils recevront les frais de voyage nécessaire jusqu'à l'endroit ou ils sont déménagés, et une somme ne dépassant pas le coût d'une semaine de pension aux taux ordinairement chargés dans les maisons de pensions respectables dans l'endroit où ils sont stationnés. Ils devront payer toutes autres dépenses. S'ils sont rappelés, les dépenses nécessaires pour le voyage de retour devront être allouées.

2e Quand des officiers ayant des familles sont requis de se déplacer pour services temporaires, leurs dépenses de voyages nécessaires et le plein montant de leur pension durant tel devoir temporaire, au taux ordinaire chargé dans l'endroit où ils sont stationnés, sont alloués.

3e Quand des officiers ayant des familles sont notifiés qu'ils sont requis de changer de résidence, sans promotion, les dépenses nécessaires de déplacement pour eux et leurs familles, et leurs meubles, avec une semaine de pension pour eux et les membres de leurs familles, au taux ordinaire chargé dans l'endroit où ils sont transférés, sont alloués.

4e Quand des officiers sans familles sont déplacés, sur promotion, aucun frais de voyage ne devront être alloués.

5e Quand des officiers ayant des familles sont déplacés, sur promotion, l'allocation des dépenses de voyages sera soumise au département, pour être traitées en conséquence.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. BRUNEL, *commissaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er mars 1894.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre du 27 écoulé concernant les frais de déplacement. En réponse, je vous ferai remarquer que le conseil de la Trésorerie ou le gouverneur en conseil ont le pouvoir de faire des règlements généraux relatifs aux départements, qu'un département individuel doit respecter ; je suis donc d'avis que votre règlement est *ultra vires* tant que les règlements généraux ne seront pas abrogés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 juin 1894.

MONSIEUR,—Le 27 février dernier, vous écriviez que vous considériez que les règlements départementaux concernant le paiement des frais de déplacement était, lors de leur publication, *intra vires* du département, et comme tels, modifiaient les règlements faits par le gouverneur en conseil. Le 1er mars, je répondis que " le conseil de la Trésorerie ou gouverneur en conseil avaient le pouvoir de faire des règlements généraux concernant les départements, qu'un département individuel doit respecter, et que, par conséquent, votre règlement est *ultra vires* tant que le règlement général ne sera pas abrogé."

Veuillez me laisser savoir quelles mesures ont été prises pour faire concorder la coutume de votre département avec les règlements généraux, ou obtenir la sanction du gouverneur en conseil pour la coutume du département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 décembre 1894.

MONSIEUR,—Vous n'avez pas répondu à ma lettre du 8 juin dernier concernant les règlements en vertu desquels les dépenses de déplacement des officiers du service du revenu de l'intérieur sont payées.

Veuillez m'écrire à ce sujet aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 27 décembre 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre datée d'aujourd'hui attirant mon attention sur votre lettre du 8 juin dernier concernant les règlements en vertu desquels les dépenses de déplacement des officiers dans le service du revenu de l'intérieur sont payées, j'ai l'honneur de vous dire que des règlements ont été préparés et que le récent délai provient du fait que le conseil de la Trésorerie n'a pas eu le temps de s'en occuper. Ils seront présentés prochainement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

Certificats sur les pièces justificatives.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 août 1894.

MONSIEUR,—Les formules en usage par vos percepteurs et autres principaux officiers de l'extérieur pour les sommaires périodiques de leurs dépenses portent imprimé le certificat suivant :—" Je déclare solennellement et consciencieusement que le compte précédent (excepté la partie dépensée par les officiers subordonnés, qui est déclarée par eux) est juste et vraie dans tous ses détails, et que les dépenses furent encourues pour le service public." La formule usitée par les officiers subordonnés est la même que ci-haut, avec l'omission des mots entre parenthèses et l'addition d'une déclaration à l'effet que toutes les dépenses ont été encourues par l'officier, tel que mentionné. Les pièces justificatives pour dépenses faites directement par le département sont dans la plupart des cas marquées " exactes " au-dessus des initiales d'un officier du département, ou sont simplement parafées.

J'ai l'honneur de vous faire remarquer que ces certificats ne suffisent pas aux exigences de l'article 33, l'acte de l'audition, et que, bien que les certificats sur les sommaires des comptes soient avantageux en ce qu'ils fixent la responsabilité sur l'officier en charge de l'endroit où se font les dépenses, toutefois, chaque pièce justificative devrait être certifiée. L'officier compétent à donner un certificat est celui qui a une connaissance personnelle des faits qu'il certifie, et il devrait comprendre qu'en donnant un certificat il se rend entièrement responsable de l'exactitude de ce qu'il certifie.

Les pièces justificatives pour fournitures devraient être certifiées "matériaux reçus, prix raisonnables et justes." Le certificat sur les pièces justificatives pour main-d'œuvre devrait indiquer que le service a été fait et que le prix est raisonnable et juste. Le certificat sur les comptes des employés temporaires devrait indiquer que les dits employés ont été de service chaque jour pour lequel paiement est fait, et quand a un commis surnuméraire est payé plus que le salaire minimum d'un commis de troisième classe, le certificat que l'ouvrage est technique et que le commis a des aptitudes spéciales devrait être attaché. L'arrêté en conseil du 6 février 1893 exige que les comptes pour dépenses de voyages soient certifiés comme suit :—" Toute la dépense a été encourue au service du gouvernement."

Veuillez donner les instructions pour avoir les certificats nécessaires placés sur tous les comptes de l'exercice courant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 5 août 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 août écoulé, suggérant certains changements dans les certificats de dépenses donnés par les percepteurs du revenu de l'intérieur et autres principaux officiers.

Je ne comprends pas tout à fait ce que vous désirez. Si vos remarques s'appliquent aux dépenses faites directement par le département pour fournitures et main-d'œuvre, je verrai qu'à l'avenir on se conforme à ce que vous exigez.

Quant aux pièces justificatives des officiers de l'extérieur, je ne puis voir comment un certificat plus explicite peut-être donné que celui qu'on se sert maintenant.

Ils ne font aucun achat de fournitures, sans y être spécifiquement autorisés par le ministère dans des cas exceptionnels—ils n'emploient non plus aucune main-d'œuvre temporaire sans des instructions spécifiques d'Ottawa.

Nous avons une grande quantité de ces formules, et à moins qu'il soit démontré qu'elles sont contraires à l'intention de l'acte ou de quelque arrêté en conseil passé en vertu de l'acte, il me semble que ce serait un gaspillage que de les détruire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 décembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 5 octobre à propos de certificats, j'ai l'honneur de dire qu'afin de remplir les conditions de l'Acte de l'audition, chaque pièce justificative devrait être certifiée, que le paiement soit fait au moyen d'un chèque ou inclus dans d'autres pièces justificatives à l'appui d'un compte de dépenses fait par un officier du ministère. Ceci ne nécessiterait pas la mise de côté des formules à présent usités par vos officiers de l'extérieur pour préparer leurs états périodiques de dépenses, car, tel que démontré dans ma lettre du 18 août dernier, les certificats sur ces formules sont utiles pour fixer la responsabilité de l'officier en charge à chaque endroit où se font les dépenses.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Comptes des spiritueux pyroxyliques: Certificats.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande n° 198 pour un paiement de $8,423.55 à H. H. Collier.

Je prends note du rapport de M. Armstrong sur les endossements sur les pièces justificatives quant au nombre de gallons de naphte de bois en entrepôt; mais chacune des pièces justificatives devraient porter son certificat quant à l'exactitude de la quantité chargée. Le prix devrait aussi être certifié comme "raisonnable et juste" ou "selon entreprise" suivant le cas.

Je renvoie les papiers pour les certificats nécessaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L McDOUGALL, *A.G.*

Mémo. par le comptable en chef.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, 13 février 1894.

Concernant ce sujet j'ai l'honneur de dire que j'ai téléphoné à M. Sutherland, du bureau de l'auditeur, pour savoir s'ils pouvaient obtenir une traite sur New-York à des meilleures conditions que nous. Après s'être consulté avec le ministère des finances, il a répondu qu'on pourrait très probablement avoir de meilleures conditions par l'entremise du ministère des finances. Nous avons ensuite envoyé la demande accompagnée des factures. Ceci était le 3 courant. Nous avons été habitués d'acheter des traites avec nos propres chèques, et le certificat demandé n'avait jamais été auparavant demandé pour l'audition des comptes de cette nature. Voyant que ma tentative d'économiser a causé un tel délai, j'ai acheté une traite comme d'habitude.

P. M. R.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 juin 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre liasse n° 65167, dont copie a été envoyée à ce bureau, j'ai l'honneur de dire qu'il est clairement nécessaire, d'après l'article 33 de l'Acte

de l'audition, que l'officier de votre ministère qui a une connaissance personnelle des faits certifiés sur chacune des pièces justificatives pour naphte de bois, aussi bien que pour d'autres fournitures, que la quantité chargée est exacte et que le prix est juste et raisonnable. Veuillez voir à ce que le certificat nécessaire soit placé sur ces pièces justificatives et qu'elles soient payées par chèques du receveur général ou du ministère.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Certificats sur les comptes de la Cie de billets de banque de l'A. B.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 mai 1894.

MONSIEUR,—Les comptes qui m'ont été envoyés à l'appui de paiements durant juillet, août et septembre dernier à la Cie de billets de banque de l'Amérique Britannique pour timbres du revenu de l'intérieur, portent le certificat "correct" signé par Mr George Fowler. Sous l'article 33 de l'Acte de l'audition, l'employé du ministère qui reçoit les timbres devrait certifier que le nombre chargé a été reçu, et l'officier qui compare les comptes avec le contrat, pour s'assurer que les fournitures sont de la qualité demandée et que les prix sont ceux fixés par le contrat, devrait certifier ces faits. Si M. Fowler remplit ces deux services son certificat devrait être dans la forme de "Marchandises reçues, prix selon entreprise." Si tout autre officier remplit une partie des devoirs mentionnés il devrait certifier les faits dont il a une connaissance personnelle. Veuillez faire certifier les comptes pour juillet, août et septembre, (qui sont renvoyés sous ce pli) et tous les nouveaux comptes tel qu'indiqué.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Dépenses de voyages et pension.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 juin 1894.

MONSIEUR,—Concernant les dépenses sous le titre "Accise" pour les trois premiers mois de l'exercice courant, j'ai à attirer votre attention aux remarques suivantes sur les charges pour dépenses de voyages et pension :—

Belleville.—Jas. Spereman reçoit $12.50 par mois pour dépenses de voyages à la distillerie Corby durant les mois de juillet et août. Veuillez faire fournir des détails de cette dépense et tout autre paiement semblable fait depuis.

Dans le cas des comptes pour pension présentés par les officiers ci-dessous mentionnés, les notes des personnes à qui l'argent a été payé sont requis :—

Brantford.—A. C. Hawkins, 22 jours de pension, 3 au 25 août, à Woodstock, $33.

Guelph.—J. J. Johnson, 21 jours de pension, 21 août au 10 septembre, à Galt, $21.

London.—Jas. McSween, pension, 17 juillet au 7 août, à Strathroy, $31.50.

Windsor.—G. A. Allen, à l'île Pelée, 34 jours de dépenses (2 mars au 4 avril 1893), $17 ; 6 jours de pension (23 au 30 juin), $6.

Quelques-uns de vos officiers, dans leurs comptes pour voyage, ne donnent pas en détail leurs frais de subsistance, dans certains cas ils portent le total de chaque voyage en une somme ronde, et dans d'autres cas ils chargent un montant fixe par jour. Pour démontrer que l'arrêté en conseil du 6 février 1893 est observé, les item pour frais de subsistance devraient être donnés sous les dates, et les notes d'hôtel devraient être fournis chaque fois qu'un séjour d'un jour ou plus est fait dans un endroit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 10 juillet 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 courant, demandant des détails de dépenses sous l'entête "Accise" par certains officiers, j'ai l'honneur, d'après instructions, de vous envoyer ci-jointe copie de notre liasse n° 65859, avec un mémo. à l'endos, par le comptable en chef donnant les renseignements voulus.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm HIMSWORTH, *secrétaire.*

Memo. par le comptable en chef, 7 juillet 1894.—Les $12.50 par mois pour voyages à Corby est un arrangement spécial datant de 1887. L'arrêté en conseil cité n'exige aucune pièce justificative, sauf un certificat de l'officier que le plein montant a été dépensé au service du gouvernement. L'arrêté en conseil alloue les dépenses réelles raisonnables, et je pense ce département est le meilleur juge de ce qui est raisonnable. Les frais de subsistance sont placés sous leurs dates respectives, bien qu'il soit dit quelquefois "de— à—." Les notes d'hôtel ne donneraient pas toutes les dépenses personnelles, par exemple, portefaix, cireur de bottes, etc.—P. M. R.

Référé pour le renseignement de l'auditeur général.

E. MIALL.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 13 juillet 1894.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir une copie de votre liasse n° 65859 renfermant les observations du comptable en chef sur ma lettre du 7 écoulé concernant les frais de voyages. Relativement à son dire que les $12.50 par mois alloués à James Spearman pour voyages de Belleville à la distillerie Corby est un arrangement spécial datant de 1887, j'ai l'honneur de vous faire remarquer que le règlement en vertu duquel les frais de voyages devraient être payés est l'arrêté en conseil du 6 février 1893, et non aucun arrangement spécial. Veuillez faire fournir l'état des dépenses réelles.

Le fait que l'arrêté en conseil n'exige pas des pièces justificatives pour pension n'est pas une raison pour qu'ils ne soient pas fournies. Il y a autant de raisons d'obtenir des pièces justificatives pour ceci que pour autre dépense.

J'attirerai de nouveau votre attention sur la nécessité d'avoir les item de dépenses donnés dans les comptes pour frais de voyages.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. MIALL, écr., J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Commissaire du revenu de l'intérieur.

Voyage de O. Higman à Chicago : Compte mal fait.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 novembre 1894.

MONSIEUR,—En août 1893, une avance de $200 fut faite à même le crédit pour poids et mesures à Mr O. Higman, en raison de ses dépenses pour assister à la conférence électrique internationale à Chicago.

Dans le cours de la semaine dernière un compte daté du 18 juillet 1894 m'a été envoyé pour la dépense sous l'avance ci-dessus, dans lequel M. Higman donne, comme ces dépenses du 15 au 31 août 1893, les item suivants :—

Billets de chemin de fer, louage de voitures, etc.	$60 00
Dépenses personnelles	140 00
	$200 00

Veuillez obtenir de M. Higman un état détaillé de sa dépense, donnant les dates, toutes charges pour pension à Chicago étant appuyée par des notes d'hôtel.

Pourquoi le compte n'a-t-il pas été rendu sous un mois de la fin du voyage, tel que requis par l'arrêté en conseil du 6 février 1893 ?

Je vous demanderai aussi vos raisons pour considérer que cet argent a été dépensé pour l'objet auquel le destinait le crédit pour l'inspection des poids et mesures.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 23 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur, par instruction, de vous envoyer sous ce pli une copie de notre liasse n° 66711, étant une lettre de vous-même du 15 courant, demandant un état détaillé de la dépense de Mr O. Higman pour assister à la conférence électrique internationale à Chicago, qui porte à l'endos une copie du compte de M. Higman, ainsi que le rapport de monsieur le commissaire Miall.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm HIMSWORTH, *secrétaire.*

Déclaration de M. Higman, 21 novembre 1894.

Ce que je me rappelle de l'arrangement en vertu duquel j'ai été à Chicago c'est qu'il ne devait y avoir aucun salaire attaché au travail, que mes dépenses personnelles ne devaient dépasser $10 par jour, à part le coût du voyage. Comme vous verrez par le compte, mes dépenses pour les 16 jours ont été $20 de moins que ce montant. Je n'ai pas gardé un compte détaillé de cette dépense.

O. HIGMAN.

Rapport de M. le commissaire Miall, 23 novembre 1894.

La récollection de M. Higman est exact. Ma raison pour considérer le paiement comme tombant sous le titre " poids et mesures " est que c'est simplement une matière de poids et mesures. La mesure d'énergie électrique tombe aussi bien sous cet acte que la mesure de capacité ou de poids, du moins le département l'entend comme cela.

E. MIALL.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 décembre 1894.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir une copie de votre liasse départementale n° 66711, avec une copie de la déclaration de M. Higman concernant ses dépenses à Chicago en août 1893, et votre rapport à ce sujet.

En réponse, j'ai l'honneur de vous faire observer que des comptes pour dépenses de voyages devraient être faits en conformité des termes de l'arrêté en conseil du 6 février 1893, qui pourvoit au paiement de " dépenses réelles raisonnables de voyages et de subsistance," tandis que le compte de M. Higman ne contient rien pour indiquer que le montant de $200 représentait soit des dépenses réelles soit des dépenses raisonnables.

Quant à la déclaration que cette dépense pour assister à la conférence électrique à Chicago était simplement une matière de poids et mesures, je désire vous rappeler que le crédit pour l'inspection des poids et mesures est pris pour faire face aux dépenses encourues dans l'exécution de l'Acte des poids et mesures, qui traite seulement des mesures de capacité et des poids, et ne peut, suivant moi, en aucune manière être appliqué à la mesure de l'énergie électrique.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Paiements aux délateurs—Preuves de paiement demandées.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 juin 1894.

MONSIEUR,—Actuellement aucunes pièces justificatives pour paiements aux délateurs ne sont fournies à ce bureau sauf les chèques en faveur des officiers de votre département pour le montant à payer à ceux qui fourniront des informations. On ne reçoit pas même un certificat que les comptes des fonctionnaires qui déboursent ont été examinés dans le département ni aucune preuve que les montants alloués ont été payés aux délateurs.

Les meilleures pièces justificatives seraient des chèques faits payables aux personnes ayant droit à recevoir l'argent et endossés par elles ; mais s'il devait y avoir quelque objection à cette méthode de payer, vu que les règlements gouvernant le service de l'accise stipulent que les noms des personnes donnant des informations ne doivent pas être divulgués sans leur consentement ou désir, ne serait-il pas possible d'obtenir des reçus des délateurs, ces reçus étant envoyés à ce bureau pour être examinés avec l'entente que l'audition ici serait confidentielle et faite par un seul vérificateur, et que les noms ne seraient pas publiés.

Je serais heureux de savoir ce que vous en pensez.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 décembre 1894.

MONSIEUR,—Je serais content de savoir quelles mesures vous êtes prêt à prendre sur les propositions que renferme ma lettre du 13 juin dernier concernant les paiements aux délateurs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR, OTTAWA, 23 janvier 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de vos lettres du 13 juin et 27 décembre dernier, demandant si des pièces justificatives ne pourraient être obtenues des délateurs pour les sommes d'argent qui leur sont payées.

En réponse le soussigné considère que le département doit garder foi envers les dénonciateurs, autrement la connaissance qu'ils possèdent des méfaits ne serait pas communiquée à nos officiers.

Une des conditions essentielles de la dénonciation c'est que le délateur ne sera pas nommé ni qu'il sera appelé à rendre témoignage s'il y a poursuite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

Part des délateurs dans les amendes imposées.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 juin 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention aux paiements suivants à même le crédit pour le service douanier :—

Chèque 43295, Geo. LaRue ; pour payer délateur, $\frac{1}{2}$ de l'amende imposée mais non perçue dans la saisie n° 287 .....$50 00

Chèque 43368, C. Curless ; pour payer délateur, $\frac{1}{2}$ de l'amende imposée mais non perçue dans la saisie n° 679..... 25 00

La règle concernant ces paiements dont copie m'est transmise, dit que " si les personnes condamnées sont incapables de payer les amendes imposées et sont envoyées en prison pour non paiement, le département remboursera au délateur un quart des amendes imposées." Veuillez expliquer l'allocation au délateur d'une moitié de l'amende dans ces deux cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 décembre 1894.

MONSIEUR,—Veuillez répondre à ma lettre du 21 juin 1894, concernant les chèques en faveur de Geo. LaRue et C. Curless " pour payer délateurs."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 23 janvier 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 21 juin dernier, demandant des explications à propos de certains paiements faits aux délateurs par M. le percepteur LaRue et C. Curless, j'ai l'honneur de vous informer qu'avant septembre 1892, une moitié des amendes imposées, mais non perçues, était payée aux délateurs.

Ci-inclus vous trouverez une copie des anciens règlements en vertu desquels ces paiements étaient faits et ceux qui sont à présent en vigueur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er février 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23 écoulé, concernant la part des délateurs aux amendes, j'ai l'honneur de vous faire remarquer que les paiements furent faits en juillet 1893, et votre lettre ne donne pas la date à laquelle ces amendes furent imposées. Veuillez me faire parvenir cette information pour indiquer que les paiements en question tombent sous les règlements mentionnés dans votre lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 4 février 1895.

MONSIEUR,—Répondant à la vôtre du 1er courant, j'ai l'honneur de dire que les saisies à propos desquelles les obligations en question sont survenues furent faites en novembre 1891 et février 1892. La date du paiement est d'aucune importance dans ce cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

Pension des inspecteurs-mesureurs de bois--Bordereau de paie non quittancé régulièrement.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1894.

MONSIEUR,—Les bordereaux de paie pour les pensions des inspecteurs-mesureurs dans plusieurs cas, ne sont pas signés par les personnes ayant le droit de recevoir l'argent, mais par d'autres pour eux. Ces signatures ne sont pas des reçus valables, et j'ai l'honneur de demander que le bordereau de paie de juin soit rédigé de manière à indiquer que les montants inscrits sont les balances dues dans chaque cas, jusqu'à la fin de l'exercice courant—ce bordereau de paie devra être signé par chaque personne dont le nom y est apposé.

Je désire aussi faire remarquer, qu'à moins que le département n'obtienne quelque preuve que les personnes qui réclament sont vivantes à la fin de chaque mois en sus de celle fournie par le bordereau de paie défectueux, il serait possible que la personne qui avait l'habitude de recevoir l'allocation d'un inspecteur-mesureur retraité continuât de la retirer après la mort de ce dernier. Sous ce rapport je proposerais d'exiger une déclaration semblable à celle ci incluse qui sert aux paiements en vertu de l'Acte des pensions de retraite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 30 juin 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur, selon instructions, d'accuser réception de votre lettre du 26 juin, concernant la non-signature dans plusieurs cas du bordereau de paie pour la pen-

sion des inspecteurs-mesureurs par les personnes ayant droit de recevoir l'argent, mais par d'autres pour eux, et, en réponse, je vous informe que le contrôleur des inspecteurs-mesureurs a été prié d'avoir un bordereau de paie fait et signé selon que vous le suggérez et de l'envoyer à ce département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm HIMSWORTH, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 décembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur ma lettre du 26 juin dernier, demandant que le bordereau de paie de juin pour les pensions des inspecteurs-mesureurs fut rédigé de manière à démontrer que les montants inscrits étaient les balances dues, dans chaque cas, jusqu'à la fin de l'exercice—ce bordereau de paie devant être signé par chaque personne dont le nom y est apposé. La réponse de votre département disait que le contrôleur des inspecteurs-mesureurs avait été prié d'avoir un tel bordereau de paie fait et signé tel que suggéré. Je n'ai pas encore reçu ce bordereau de paie revisé. Veuillez me le faire parvenir aussitôt que possible.

J'ai l'honneur aussi de demander quelle mesure a été prise sur ma suggestion, qu'une déclaration semblable à celle que l'on se sert pour les paiements en vertu de l'Acte des pensions de retraite, soit adoptée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Supplément de salaire pour services.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juin 1894.

MONSIEUR,—Les montants suivants payés à Mathew Stewart pour nettoyage et soin des bureaux du revenu de l'intérieur à Toronto, sont inclus dans les comptes pour juillet, août et septembre 1893, les seuls mois pour lesquels des pièces justificatives m'ont été fournies jusqu'à présent :—

Accise : pour juillet et août	$20 00
Poids et mesures : pour juin, juillet et août	7 50
Gaz : pour juillet et août	5 00

Comme je le fais voir dans ma lettre du 9 février dernier, Mr Stewart, étant un employé permanent dans le bureau du sous-receveur général, ne peut légalement recevoir aucun supplément de salaire. Veuillez obtenir de M. Stewart un remboursement des montants ci-dessus mentionnés et de tous autres paiements subséquents.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 décembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer de nouveau votre attention sur les paiements qui ont été faits des crédits de 1893-94 à Mathew Stewart pour nettoyage de bureaux à Toronto :—

Accise : 12 mois au 30 juin 1894	$120 00
Poids et mesures : 12 mois au 30 juin 1894	30 00
Gaz : 12 mois au 30 juin 1894	30 00

Comme je le fais voir dans mes lettres du 9 février et 28 juin 1894, ces paiements sont illégaux, puisque M. Stewart est un employé permanent dans le bureau du sous-receveur général. Veuillez me donner vos raisons pour continuer la dépense après que votre attention a été attirée sur ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Allocation pour loyer: J. K. Barrett, inspecteur du district, Man.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, juillet 1894.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention au débat dans la Chambre des Communes concernant les dépenses imprévues de l'inspecteur du district pour Manitoba, Mr J. K. Barrett. (Voir *Débats*, édition non revisée, pages 4909-4913). Vu la déclaration faite au sujet de l'allocation de $300 pour loyer de bureau, j'ai l'honneur de demander un certificat d'un officier de votre ministère, qui a eu connaissance des faits, que la dépense est nécessaire et que l'allocation est juste et raisonnable pour le loyer du logis occupé.

Dans les comptes de M. Barrett pour voyage le total des frais de subsistance est mis sous un seul item pour chaque voyage. Veuillez le prier de fournir des détails pour cette dépense avec les dates ainsi que les notes d'hôtels pour chaque fois qu'un séjour d'un jour ou plus fut fait dans une endroit.

Veuillez demander aussi à M. Barrett de fournir des détails, appuyés de pièces justificatives autant que possible, pour ces dépenses en frais de port, télégrammes et messageries.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 5 juillet 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 courant, concernant les dépenses imprévues de l'inspecteur du district pour Manitoba, Mr J. K. Barrett, j'ai l'honneur de dire que l'accroissement de la division du revenu de l'intérieur à Winnipeg forçait l'inspecteur de céder sa chambre dans l'édifice du gouvernement au percepteur, et le ministre, sur ma recommandation, l'autorisa à se procurer un bureau en dehors du dit édifice.

A cette fin il était autorisé d'encourir une dépenses annuelle de $300 pour couvrir les frais de loyer d'éclairage et de chauffage.

Je n'ai pas vu ce bureau, et comme il est l'officier supérieur du district, je ne vois pas comment la question de valeur puisse être référée à aucun de ses subordonnés. Pour le présent, donc, la question doit rester sur la base que la dépense a été dûment autorisée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 juillet 1894.

MONSIEUR,—J'ai votre lettre du 5 courant, concernant l'allocation de $300 à Mr J. K. Barrett, Winnipeg, pour loyer, chauffage et éclairage de son bureau, qui est situé dans sa propre maison.

En réponse, je désire dire que M. Barrett, étant, dans ce cas, fidéicommissaire pour le gouvernement, ne devrait pas avoir à rendre compte qu'à lui-même, à moins que ce ne soit inévitable. En ce qui concerne votre énoncé que "pour le présent la question doit rester sur la base que la dépense a été dûment autorisée," j'ai l'honneur de dire que s'il est impossible de se procurer d'autres chambres, le ministère devrait obtenir des preuves indépendantes du dehors que la place vaut le loyer alloué, afin de montrer que M. Barrett agit loyalement entre lui-même et le gouvernement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 décembre 1894.

MONSIEUR,—Veuillez m'informer si quelque mesure a été prise sur ma lettre du 11 juillet dernier concernant l'allocation de $300 à Mr J. K. Barrett, Winnipeg, pour loyer de bureau, chauffage et éclairage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 28 décembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre datée d'hier, j'ai l'honneur de vous rappeler que, dans ma lettre du 5 juillet, j'ai dit que Mr Barrett avait été dûment autorisé de se procurer un bureau en dehors des édifices publics et était limité par le ministre d'alors (l'hon. J. Costigan) à une dépense de $300, cela comprenant le chauffage, l'éclairage et l'usage du téléphone.

Il y a quelque cinq mois il reçut instruction de s'informer des prix auxquels on pourrait se procurer des logis ayant de semblables avantages. Trois offres furent soumises, mais la plus basse excédant le loyer actuel, le département n'a pas cru ajouter à ses dépenses, et la chose en est restée là.

Je puis dire, néanmoins, que le département n'est nullement satisfait des arrangements qui existent et se propose de faire un changement aussitôt que l'occasion s'en présentera, se bornant toutefois à la dépense actuelle.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

Avance au sous-commissaire Gerald.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 novembre 1894.

MONSIEUR,—Le 3 juillet 1893, une avance de $200 fût faite par chèque n° 43083 à Mr le sous-commissaire Gerald, pour couvrir les dépenses se rapportant à l'inspection des fabriques de tabac. Les comptes qui m'ont été envoyés dernièrement démontrent que les dépenses sous cette avance sont comme suit:—

6 juillet 1893, loyer de téléphone			$17 50
17 janvier 1894	do		17 50
4-5 avril 1894, voyage à		Montréal	15 15
25 juin 1894	do	Brockville	6 70
26 juin 1894	do	Montréal	10 20
			67 05

Vu que toute dépense imprévue à Ottawa telle que loyer de téléphone, pourrait aussi bien être faite par chèques du département, il semble qu'une avance à M. Gerald pour telle dépense n'était pas nécessaire. Concernant les dépenses de voyages, le règlement dans l'arrêté en conseil du 6 février 1893, que "il sera rendu compte de toutes avances pour dépenses de voyages sous un mois après la fin du voyage" me paraît vouloir signifier qu'une telle avance ne devrait être faite que lorsqu'un voyage est projeté. Je suggérerais qu'à l'avenir ce plan soit adopté.

Je désire aussi faire observer que les dépenses de voyages des officiers du service de l'intérieur devraient être payées à même le crédit pour dépenses imprévues du gouvernement civil, conformément à la décision du conseil de la Trésorerie dans le cas du sous-surintendant général des affaires indiennes,—voir rapport de ce bureau pour 1889-90, page A—8.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Pension d'un fonctionnaire à son quartier général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 novembre 1893.

MONSIEUR,—Dans les comptes de 1893-94, je remarque que P. Fraser, préposé à l'accise à Montréal fut payé $242.50 pour sa pension à Montréal, du 1er juillet 1893 au 16 avril 1894, en foi de quoi M. Fraser fournit des pièces justificatives de Mme Christy Fraser.

Il me semble que le paiement de pension à un fonctionnaire à l'endroit où il est permanemment stationné ne peut être regardé que comme un supplément à son salaire, et est contraire au 51 Vict., chap. 12, sec. 12. Veuillez me transmettre votre explication.

Je désire aussi attirer votre attention sur le paiement de $6 à J. A. Watkins, préposé à l'accise, pour surveillance à la fabrique de vinaigre, trois nuits en octobre 1893. Ce paiement est contraire à l'article ci-dessus mentionné, et le montant devrait être remboursé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Paiements sans procuration à d'autres qu'à des créanciers du gouvernement.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1894.

MONSIEUR,—Je remarque d'après les pièces justificatives qui m'ont été transmises jusqu'à présent pour dépenses sous l'acte de falsification des substances alimentaires, qu'une partie des honoraires dus au Dr J. B. Edwards, comme analyste public, ont été payés à d'autres personnes, sav. : $41.66 par mois à Mlle E. Davidson pour service comme aide au Dr Edwards, $34.08 à G. Rosser, et $64.76 à Lyman, Fils et Cie.

Concernant ces paiements, je désire faire remarquer que la seule autorisation sur laquelle un paiement peut être fait à une autre personne que celle qui rend le service ou fournit les matériaux, est une procuration sur la formule du gouvernement. Le Dr Edwards devrait être payé le plein montant de ces honoraires et laissé s'arranger directement avec ces créanciers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 6 juillet 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 26 écoulé, au sujet d'une partie des honoraires dus au Dr J. B. Edwards, comme analyste public, qui a été payée à d'autres personnes, j'ai l'honneur de dire que les paiements en question, furent faits de la manière indiquée par vous, en vertu d'un arrangement entre le Dr Edwards et le département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 juillet 1895.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre du 5 courant, accusant réception de la mienne du 26 juin, à propos d'une partie des honoraires dus au Dr Edwards qui aurait été payée à d'autres personnes.

A présent que votre attention a été attirée sur ce sujet, je suppose que les règlements du conseil de la Trésorerie concernant les procurations seront suivis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Achats faits contrairement à l'Acte des impressions et de la papeterie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 décembre 1894.

MONSIEUR,—Les comptes du revenu de l'intérieur pour 1893-94, contiennent un grand nombre de paiements par les percepteurs et autres pour encre et mucilage, et dans la Colombie-Britannique, pour autre papeterie.

Pourquoi les conditions de l'Acte des impressions et de la papeterie concernant l'achat de papeterie n'ont-elles pas été remplies ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Frais de voyages des officiers en fonctions.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 janvier 1895.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les paiements suivants, en 1893-94.

Chèque 43876 pour $40, 43877 pour $10, 44045 pour $2.45, en faveur de Martin Macdonald pour dépenses de voyage d'Ottawa à Winnipeg lors de sa nomination à la position de douanier à Winnipeg.

Chèque 45761 en faveur de H. A. Costigan pour payer R. S. R. Wardell ses frais de voyage de Hamilton à Winnipeg, et une semaine de pension à son entrée au service de l'accise.

Veuillez me laisser savoir vos raisons pour allouer les frais de voyage de ces personnes à l'endroit où ils devaient remplir les devoirs de leur nouvel emploi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 28 janvier 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 2 courant, et en réponse vous informer que Mr Martin McDonald fut nommé douanier du revenu de l'intérieur avec instruction de se rapporter pour service à Winnipeg, et ses dépenses furent payées de la manière habituelle.

M. Wardell était un officier à Hamilton, et fut transféré à Winnipeg parce que le personnel était réduit par la maladie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er février 1895.

MONSIEUR,—J'ai votre lettre du 28 écoulé, concernant les frais de voyages de MM. M. Macdonald et R. S. R. Wardell.

Dans le cas de M. Macdonald, je désire faire remarquer qu'en entrant dans le service, une personne n'a pas droit à recevoir ses frais de voyage jusqu'à la place où il doit être employé.

Si M. Wardell était un officier à Hamilton et fut transféré à Winnipeg, ses frais de déplacement n'auraient dû être payés que sur l'autorisation du conseil de la Trésorerie tel que voulu par l'arrêté en conseil du 8 de septembre 1871.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Division du revenu de l'intér.	$ c.
Sommaire du revenu.	
Accise.....(Page S—100)	8,280,038 19
Loyer de p. d'eau et autr.(do S—102)	3,566 00
Trav. publics secondaires(do S—103)	1,986 00
Hon. des insp. mes. de b.(do S—103)	12,066 24
Poids et mesures.....(do S—103)	38,631 52
Inspection du gaz.....(do S—104)	16,558 94
Timbres judiciaires.....(do S—104)	4,190 29
Spiritueux pyroxyliques.(do S—104)	101,050 70
Engrais .....(do S—104)	279 00
Fals. des subst. aliment..(do S—104)	465 86
Revenu des canaux.....(do S—105)	11 70
	8,458,844 44
MOINS—Saisies par la cour., accise, surplus de déboursés en plus des recettes .....(Page S—101)	2,496 95
	8,456,347 49
Revenu de l'accise par districts.	
Ontario ($3,828,974.75)—	
Belleville	87,266 78
Brantford	64,435 01
Cornwall	12,198 12
Guelph	356,183 62
Hamilton	556,681 58
Kingston	126,957 50
London	384,230 82
Ottawa	246,342 25
Owen-Sound	51,296 00
Perth	75,676 87
Peterborough	63,011 65
Port-Arthur	12,998 63
Prescott	120,997 72
Sainte-Catherine	52,822 18
Stratford	85,368 99
Toronto	1,144,712 80
Windsor	387,794 23
Québec ($3,199,196.85)—	
Joliette	29,550 23
Montréal	2,314,510 39
Québec	528,198 71
Sherbrooke	127,218 71
Sorel	27,102 98
Saint-Hyacinthe	43,297 67
Saint-Jean	50,158 24
Terrebonne	14,964 62
Trois-Rivières	64,195 30
Nouveau-Brunswick ($292,524.78)—	
Chatham	9,377 28
Saint-Jean	283,147 50
Nouvelle-Ecosse ($331,627.97)—	
Cap-Breton	4,387 40
Halifax	309,172 67
Pictou	18,067 90
Ile du Prince-Edouard—	
Charlottetown	53,763 41
Manitoba—	
Winnipeg	414,426 56
Colombie-Britannique ($242,996.98)—	
Vancouver	96,655 47
Victoria	146,341 51
	8,363,511 30
MOINS—Rembours.(Page S—100)	83,473 11
	8,280,038 19

Div. du revenu de l'int.—*Suite.*	$ c.
Revenu de l'accise, par services.	
Spiritueux	4,117,158 37
Malt et liqueur de malt	902,050 89
Tabac	2,442,828 65
Cigares	700,471 79
Inspection du pétrole	41,231 29
Fabriques en entrepôt	37,691 46
Autres recettes	24,427 29
Réduction sur balances dues par les percepteurs	14,178 45
	8,280,038 19
Remise du revenu.	
Ontario :—	
Belleville—	
Roy, Jas. A	306 57
Brantford—	
Bernhardt, Louis	62 10
Bixel, Arthur	329 80
Luke, J	137 39
Guelph—	
Bauer, Frank	356 40
Bernhardt, Peter	181 51
Cranston, Adam	482 02
Huether, C	256 46
Huether, C., et Son	29 46
Holliday, Thos.	450 56
Murton, Harry	72 00
Ran, Mary	185 64
Seagram, J. E	210 00
Sleeman, Geo	2,503 62
Sleeman, John	154 66
Smith, Richard	246 00
Todd, M. W	257 55
Hamilton—	
Lottridge, J. W	1,046 71
Steele, J. J	564 37
Tuckett, Geo. T	743 33
Wilson, M. S	1,421 92
Kingston—	
Bajus, P., Est	94 10
Clarke, L. H	52 06
Fisher, John	166 50
London—	
Bixel, Cyrus	269 09
Carling, F. H	1,924 91
Griffith, Eli	14 47
Heuser, Henry	17 62
Heuser, Peter	51 96
Imperial Oil Co	37 60
Labatt, John	1,389 44
Rudolf, Henry	381 35
Owen-Sound—	
Eaton, C	333 46
Heuther, Henry	124 50
Perth—	
Mattman, F. X	17 20
Peterborough—	
Calcutt, H	215 24
Haslam, W. H	18 76
Macpherson, D	250 79
Winslow, A	574 32
Prescott—	
Bowie, Robert	436 01
Heney, J. J	9,072 47
Labatt, Geo. T	765 58
Labatt, John	113 02
McCarthy, D. J	1,095 02
Wiser, J. P	265 88
Ste-Catherine—	
Cronmiller et White	222 55
Taylor, Henry J	494 29
A reporter	28,396 26

Divis. du rev. de l'intér.—*Suite.*	$ c.
Remises du revenu—Suite.	
Report	28,396 26
Ontario:—Con.	
Stratford—	
Clarke, L. H.	2,823 39
Hergott, Frères	140 86
Messner, F. H	140 63
Roth, Robt	93 52
Schwan, David	79 40
Toronto—	
Anderton, J. W	52 50
Anderton, Jas, exécuteurs de	92 43
Blake, P. H	37 92
Brain, Edwin	244 80
Clarke, J. A. P	51 60
Cosgrove, L. J.	1,291 62
Davies, Robert	3,573 65
Gooderham, W. G	739 02
McAlpin, E. A	356 16
McAlpin Tobacco Co	266 50
Millett, Jos. E	296 36
O'Keefe, Eugene	2,358 92
Simpson, T. W	145 33
Thomas, W. J	1,502 40
Toronto B. & M. Co	1,350 98
Wilson, Wm	474 74
Windsor—	
Bott, John	1,918 88
Greisenger, L	536 11
Langton, Fred	23 08
Québec:—	
Montréal—	
Atkin, John	41 58
Badenach, W. F	18 79
Dawes, Andrew J	1,738 64
Dawes et Cie	89 18
Empire Tobacco Co	816 66
Goldstein, B	478 47
Henry, Jas	71 40
Molson, J. H. R	855 89
Pace, J. B., Tobacco Co	188 90
Reinhardt, C. S	707 96
Ritchie, D., et Cie	1,696 80
Scott, J. Philip	3,632 79
Strangman, C	181 56
Québec—	
Boswell et Frères	1,375 31
Fréchette, E., et Frères	15 35
Houde, B., et Cie	1,211 95
Lemesurier, John	211 09
Proteau et Corignan	322 84
Sherbrooke—	
Howard, A. L	7,406 92
Odell, Chas. J	133 20
Nouvelle-Ecosse:—	
Halifax—	
Hayward, C. W	311 38
Lindberg, John	188 80
Oland, J. C	5,570 44
O'Mullin, John C	292 14
Wickwire, W. N	3,215 12
Nouveau-Brunswick:—	
Saint-Jean—	
Jones, Simeon	459 22
Ready, James	2,109 34
Ile du Prince-Edouard:—	
Charlettetown—	
Nash, S. C	83 50
Nicholson, D	98 20
A reporter	80,513 48

Divis. du rev. de l'intér.—*Fin.*	$ c.
Report	80,513 48
Remises du revenu—Suite.	
Manitoba:—	
Winnipeg—	
Bell, Jas	60 34
Blackwood, Wm	71 40
Cairns, Thos	19 50
Cross, A. E	397 00
Drewry, E. L	958 52
Shea, Patrick	334 77
Colombie-Britannique:—	
Vancouver—	
Galt, G. F. et J	30 00
Kappler, Jos	31 38
Ochsner, Robt	30 00
Victoria—	
Carter et Cie	26 00
Doering, Marstrend et Cie	80 00
Erskine, Wall et Cie	17 00
Fairall, H. S	397 22
Gordon, Benj	39 00
Hasenfratz et Lawson	271 08
Lawson, John	141 78
Leahy, John	22 00
Victoria B. & Ice Co	24 00
Victoria Phœnix B. Co	8 64
	83,473 11

Saisies de l'accise.

Ontario	490 54
Québec	2,527 01
Nouvelle-Ecosse	10 00
Nouveau-Brunswick	33 00
Manitoba	75 00
	3,135 55
MOINS—Déboursements (S—102)	5,632 50
Déficit net	2,496 95

Par districts.

Ontario—	
Hamilton	200 00
Kingston	2 13
Ottawa	25 00
Prescott	25 00
Sainte-Catherine	100 00
Toronto	138 41
Québec—	
Joliette	200 00
Montréal	551 92
Québec	1,080 92
Sherbrooke	231 50
Sorel	14 39
Saint-Hyancinthe	25 00
Saint-Jean	274 28
Terrebonne	137 00
Trois-Rivières	12 00
Nouvelle-Ecosse—	
Halifax	10 00
Nouveau-Brunswick—	
Chatham	23 00
Saint-Jean	10 00
Manitoba—	
Winnipeg	75 00
	3,135 55

Saisies de l'accise—*Fin.*	$ c.
Déboursements.	
Distribution aux officiers et délateurs.	5,335 45
Dépenses	272 05
Remboursements	25 00
	5,632 50
Distribution des saisies.	
Hamilton—	
Miller, W. F., pour délateur	50 00
Ottawa—	
Slattery, R.	50 00
Sainte-Catherine—	
Hesson, C. A., pour délateur	50 00
Toronto—	
Blair, J. B.	13 29
Henderson, W.	38 40
Shanacy, M.	42 25
Stratton, W. C., pour délateur	32 50
Sweeney, Daniel do	75 00
Taylor, G. W.	13 29
Westman, Thos	38 42
Montréal—	
Dixon, H. G. S.	0 50
Dumouchel, L.	19 55
Forest, E.	24 55
Lawlor, H., pour délateur	130 00
Warren, G. S.	46 04
Watkins, J. A	65 79
Québec—	
Bernier, Capit. A	0 43
Bourassa, Geo	77 85
Bourget, O.	227 37
Cameron, D. M.	15 65
Dubé, P.	0 53
Dupuis, J.	143 03
Fraser, P.	25 00
Langlois, F. X., (succession)	47 44
LaRue, Geo.	150 00
do pour délateur	355 00
LaRue, P.	94 27
Lepine, L.	2 30
Ross, A.	17 84
Rouleau, J.	83 22
Sexton, J.	0 32
Simpson, A. F.	45 00
Toupin, F. X. J. A.	0 47
Trudel, E.	49 74
Sherbrooke—	
Foss, E. S.	146 64
McGowan, Wm.	58 00
Putney, A.	65 53
Ross, A.	40 85
Simpson, A. F., pour délateur	140 00
Walsh, D. J. do	35 00
Saint-Hyacinthe—	
Barry, A.	11 00
Simpson, A. F., pour délateur	25 00
Watkins, J. A.	44 50
Saint-Jean—	
Barn, A.	92 25
McGowan, Wm.	136 08
Simpson, A. F., pour délateur	50 00
Walsh, D. J.	56 48
Terrebonne—	
Desroches, —, pour délateur	5 00
Tiset, A	20 00
Watkins, J. A.	24 88
Saint-Jean, N.-B.—	
Atherton, R.	5 00
Kelly, J. T.	14 66
McCloskey, J. R.	8 10
A reporter	3,004 01

Saisies de l'accise—*Fin.*	$ c.
Report	3,004 01
Distribution des saisies—Fin.	
Cap-Breton—	
Kelly, J. T.	7 75
Halifax—	
Blethen, C. W.	67 89
Gorman, A.	14 93
Kelly, J. T.	207 17
Pictou—	
Campbell, Geo. J	1 25
Charlottetown—	
Kelly, J. T.	41 30
Inspecteur de district—	
Curless, C.	1,667 65
do pour délateur	323 50
	5,335 45
Dépenses des saisies.	
Hamilton—	
Miller, W. F.	2 40
Toronto—	
Blair, James B.	0 35
Shanacy, M.	2 80
Walsh, D. J.	0 35
Joliette—	
Bourget, O., et J. Bourassa	29 28
Leprohon, R. M.	0 15
Montréal—	
Curless, Chas.	3 60
Lawlor, H	15 85
Québec—	
Bourassa, Joseph	1 00
Bourget, O.	26 64
Carpenter, Silas W.	58 00
Hammond, Eugene	8 26
Larue, P., et Jos. Dupuis	21 65
Lepine, Louis	0 60
Trudel, J. E.	7 41
Sherbrooke—	
Bowan, F. W. W	2 40
Simpson, A. F.	5 92
Walsh, D. J.	2 55
Sorel—	
Fortier, J. J. O.	3 76
Saint-Jean—	
Boucher, O. N. E.	2 18
Walsh, D. J.	23 15
Terrebonne—	
Courtney, J. J.	18 90
Desroches, D.	3 85
Fiset, A.	4 00
Trois-Rivières—	
Duplessis, C. Z.	20 50
Victoria—	
Hargraves, G.	2 50
Heaney, J.	4 00
	272 05
Remises de saisies.	
Toronto—	
Hopkins, J. L.	25 00
Loyer de chutes d'eau et autres.	
Chute de la Chaudière et riv. Ottawa.	
Lots B, C, D, E, F et G—	
J. R. Booth	750 00
Lots H, I et J—	
R. Blackburn, *et al*	300 00
Lot K, Mme M. Petrie	100 00
A reporter	1,150 00

Loy. de chutes d'eau et aut.—*Suite*	$ c.
Report	1,150 00
Chutes de la Chaud. et riv. Ottawa—Fin.	
Lot L, Cie de lum. électriq. Chaudière	100 00
Lots M, N, O et P— Perley et Pattee	400 00
Lots Q, R et T— Cie de lumière électrique Ottawa	300 00
Lot S, N. S. Blaisdell	100 00
Lots U, V, W, X, Y et Z— Bronsons & Weston Lumber Co	600 00
Deux lopins de terre— Cie de chemin de fer élect. d'Ottawa	200 00
Cour à bois à la tête des glissoires— J. R. Booth	104 00
Lopin de terre, Ile Amelia— Bronsons & Weston Lumber Co	100 00
Réserve à la tête de l'île Chaudière— J. R. Booth	96 00
Ile, Rapides Deschênes— Mm M. Conroy	8 00
Couvrir une partie des glissoirs— Pierce et Cie	1 00
Lopin de t., S.-O., extrém. du p. Union J. R. Booth	150 00
Lopin de terre, Ile Victoria— Bronsons & Weston Lumber Co	50 00
Rivière Saint-Laurent.	
Lot près du bur. d. douanes, Québec— Commissaires du havre de Québec	1 00
Lot sur la Côte Lamontagne— Corporation de Québec	1 00
Chemin, Coteau Landing— Cie de navigat. Richelieu et Ontario	25 00
Colombie-Britannique.	
Privilège d'ériger 2 batardeaux— Roderick Finlayson, Havre Victoria	25 00
Privilège de construire un quai— Joseph Spratt	25 00
Deux lots pour C.C.P.— Corporation de New-Westminster	50 00
Droit de drainage— Banque de la Colombie-Britannique	1 00
Hôtel du gouvernem. Yale, W. Dodd	1 00
Lots de grève (8), havre de Nanaïmo— D. W. Gordon	12 00
Faisant face au lot 7, Bloc M, Victoria S. Williams	10 00
Permission de cons. un quai, riv. Somas Geo. A. Huff	5 00
Partie du lot de la douane, N.O.— Cie du chemin de fer Can. du Pacifi.	2 00
Divers endroits.	
Charlottetown— Permission de raccorder avec l'égoût, Sa Gr. Mgr Macdonald	1 00
Collingwood— Usage du brise-l., Cie de trans., G.N.	1 00
Havre de Richibouctо— Lopin de terre, grève Nord, W. Hudson	5 00
Havre de Rondeau— Usage de maison, commiss. d'école	1 00
Rivière Saint-Maurice— Terre à Grande-Mère, Cie de Pulpe de Laurentides	20 00
Lot de grève, Jos. Ant. Gagnon	20 00
A reporter	3, 565 00

Loy. de ch. d'eau et autres—*Fin.*	$ c.
Report	3,565 00
Divers endroits.	
Walkerton— Droit de chemin, D. Robertson et J. Rowland	2 00
	3,567 00
Moins—Remb. au ch. de fer Can. Pac., payé de nouveau pour lot, New-Wertminster	1 00
	3,566 00
Travaux publics secondaires.	
Passages d'eau.	
Buckingham et Cumberland	20 00
Buffalo et Navy Island	50 00
Buffalo et Pointe-Albinot	25 00
Chippewa et Schlosser's Landing	50 00
Cross Pointe et Campbellton	10 00
Fitzroy et Onslow (ancien bail)	10 00
do do (nouveau bail)	50 00
Fort-Erié et Buffalo	100 00
Pointe-Gower et Lapasse	20 00
Morrisburg et Waddington	20 00
New Edinburgh et Gatineau	150 00
Rue Ouellette, Détroit	1 00
Papineauville et Quai Brown	12 00
Pembroke et Allumette (nouv. bail)	51 00
Prescott et Ogdensburgh	200 00
Queenston	10 00
Queenston et Lewiston	50 00
Rockliffe et Gatineau	50 00
Sault Saint-Marie	100 00
Thurso et Clarence	10 00
Loyer de lignes télégraphiques.	
Bath à Amherst	1 00
Dunmore au Fort Macleod	840 00
New-Westminster à Ladner's Landing	1 00
Loyer d'édifices, etc.	
Portland, N.-B	130 00
Bassin de Wiarton	25 00
Honoraires des inspecteurs et mesureurs de bois.	1,986 00
Perçu à Québec	11,756 57
do Montréal	116 47
do Trois-Rivières	193 20
	12,066 24
Poids et mesures.	
Belleville, Ont	1,221 51
Hamilton do	7,274 72
Kingston do	1,381 79
London do	2,922 89
Orillia do	957 87
Ottawa do	1,768 32
Toronto do	3,807 28
Windsor do	1,731 08
Montéral, Qué	8,552 41
Québec do	2,597 93
Trois-Rivières, Qué	1,203 53
Frédéricton, N.-B	113 88
King do	654 26
Saint-Jean do	782 60
A reporter	34,970 07

Poids et mesures—*Fin.*	$ c.
Report	34,970 07
Cap-Breton, N.-E	296 05
Halifax do	956 76
Pictou do	510 85
Yarmouth do	259 02
Charlottetown, I.P.-E	387 35
Winnipeg, Man	773 27
Victoria, C.-B	478 15
	38,631 52

Inspection du gaz.

Barrie, Ont	53 75
Belleville, Ont	56 25
Berlin do	127 00
Brockville do	199 75
Cobourg do	151 00
Cornwall do	54 75
Guelph do	181 50
Hamilton do	1,164 00
Kingston do	306 50
Listowel do	70 75
London do	1,153 75
Napanee do	69 00
Ottawa do	305 50
Owen-Sound, Ont	123 50
Peterborough do	206 75
Sarnia do	67 00
Stratford do	166 50
Toronto do	4,793 00
Montréal, Qué	4,903 44
Québec do	456 75
Sherbrooke do	57 00
Frédéricton, N.-B	36 00
Moncton do	34 00
Saint-Jean do	371 25
Halifax, N.-E	472 75
Charlottetown, I.P.-E	46 50
Winnipeg, Man	212 50
Nanaïmo, C.-B	33 00
New-Westminster, C.-B	154 25
Vancouver do	183 50
Victoria do	347 75
	16,558 94

Timbres judiciaires.

Cour Suprême—		
R. Cassels	$2,080 00	
Moins—Commission	102 50	
		1,977 50
Cour de l'Echiquier—		
L. A. Audette	$2,329 24	
Moins—Commission	116 45	
		2,212 79
		4,190 29

Spirituenx pyroxyliques.

Belleville	523 98
Brantford	3,855 31
Guelph	3,365 52
Halifax	1,713 75
Hamilton	3,905 63
Kingston	552 38
London	2,298 48
Montréal	50,695 49
Ottawa	1,216 95
Owen-Sound	517 60
Peterboro'	296 38
Québec	550 12
Stratford	43 28
Saint-Hyacinthe	257 33
A reporter	69,792 20

Spiritueux pyroxyliques—*Fin*	$ c.
Report	69,792 20
Saint-Jean, Qué	152 90
Saint-Jean, N.-B	694 52
Trois-Rivières	64 76
Toronto	25,296 66
Vancouver	195 74
Victoria	179 21
Windsor	2,880 58
Winnipeg	1,794 13
	101,050 70

Engrais.

Atherton, R	4 00
Archibald et Fils	9 00
Bradley Fertilizer Co	21 00
Bruce, J. R., et Cie	6 00
Canada Chem. Mfg. Co	9 00
Choplin, Wm	3 00
Churchill, W. P	3 00
Coe, E. Frank, et Cie	12 00
Davis, W. et Cie	3 00
Freeman, W. A	27 00
Grant, J. L., et Cie	6 00
Grant, H. H	2 00
Harrie, Wm., et Cie	6 00
Horncastle, J	6 00
Huertis et White	3 00
Jock et Bell	30 00
Johnson, J	6 00
Montreal Abattoir Co	4 00
Nichols Chem. Co	3 00
Ontario Grape Growing Co	3 00
Pacific Guano Co	12 00
Pigeon Fertilizer Co	9 00
Provincial Chem. Fertilizer Co	9 00
Reid, Thomas	3 00
Rowlin, F	9 00
Slater, Henry	6 00
Spofford, S. L	18 00
Standard Fert. Chem. Co	24 00
Steel Briggs Mfg. Co	12 00
Stratton, W. C	1 00
Stewart, Munn et Cie	4 00
Williams et Clark	6 00
	279 00

Falsif. des subst. alimentaires.

Abbott, Est. J	4 86
Allard, W	8 00
Balderson, J	8 00
Bear, W	8 00
Beaudoin, L	8 00
Birks, R	12 00
Blair, J. E	24 00
Boilion, A	8 00
Bonin, P	8 00
Bridgland, E. B	12 00
Bruce, Alex	8 00
Cardinal, G	8 00
Dobier, Chas	8 00
Dugal, A	12 00
Ferguson et Cie	12 00
Fleming, J	8 00
Gardner et Rhodes	12 00
Gillespie et Juary	8 00
Hockette, Mme Ann	8 00
Jean, F	12 00
Juneau, F. L	8 00
Kirton, John	8 00
Labriche, M	8 00
Lee, J. R	12 00
A reporter	232 86

Falsif. des subst. aliment.—*Fin.*	
Report	232 86
Leonard, E	12 00
Leney, A	8 00
Leniel, A	12 00
Manley, W. J	20 00
Merch, C	8 00
Moffat, F	8 00
Morrish, J. F	12 00
McIntosh, D	8 00
Neild, E	8 00
Nelson, W. G	14 00
Overholt, M. H	3 90
Phaneuf, A	12 00
Ruelle, D	8 00
Sanderson, J	8 00
Shillington et Cie	37 00
Skinner, Joseph	27 00
Tait, R. J	8 00
Toussaint, Joseph	8 00
Vanier et Frère	12 00
	465 86

Revenu casuel.

Remb., dépense de l'année précédente—	
H. Piper, Toronto	0 75
P. E. Bourassa, Québec	10 95
	11 70

Arrérages—Impayés.

Accise. (*a*)	7,891 11
Timbres d'effets de commerce (*a*)	1,577 81
Poids et mesures (*a*)	285 98
Inspection du gaz. (*b*)	212 88
Loyers de chutes d'eau et autres. (*c*)	27,782 17
Travaux publics secondaires (*d*)	13,778 41
Honoraires des insp. mesur. de bois. (*f*)	38,170 86
Dép impr. des insp. mesur. de bois. (*g*)	75 00
Dépenses impr. du gouvernem. civil. (*e*)	16 66
Distilleries (non rentrés)	

(*a*) Pour détails d'arrérages de l'accise, timbres d'effets de commerce et p. ids et mesures, voir rapport de l'auditeur, 1892-93, page F—45.

(*b*) *Inspect. du gaz—Arrérages impayés.*

Aubin, N., Montréal	200 00
Hepburn, Geo., Pictou, N.-E.	12 88
	212 88

(*c*) *Loyer de chutes d'eau et autres—Arrérages.*

Booth, J. R., Ottawa	96 00
Carmichael, D., Calumet	780 00
Dewar, Colin, île Victoria	15 00
Cie de phosph. du Can., riv. du Lièvre	40 00
Laverdure, E. G	1 00
Maury, J., New-Westminster, C.-A.	90 00
Peele, A. do	165 00
Rankin, John, île Hawley	380 00
Rochester, John, Nepean	570 84
Skead, l'hon. J., Ottawa	296 00
Tétreau, Nérée, Chaudière	50 00
Wilson, John, New-Westminster, C.A.	250 00
Propriété Bonner, Québec—	
Boomer, John	303 02
Bowen, H. H	363 75
Brook, Joseph	100 00
Chevalier, Jean	523 33
Choat et Keen	18,391 08
A reporter	22,415 02

Arrérages—Impayés—*Fin.*	$ c.
Report	22,415 02
Loyer de chutes d'eau et autres—Fin.	
Propriété Bonner, Québec—*Fin.*	
Creeley, George	369 24
Holden, Daniel	832 01
Murphy, M	991 34
McAdam, Thomas	163 00
Nolan, J. C	524 22
Powell, Alex	453 34
Reid, Est. R	1,428 00
Thompson, Abraham	606 00
	27,782 17
(d) Travaux publics second.—Arrérages.	
Cie de chemin de fer Alberta	840 00
Archibald, John C	30 00
Cronmiller, Henry, Port-Colborne	50 00
Daigle, R. I., Edmundston	20 00
Dunham, W. Craft, Portland, N.-B.	130 00
Foy, John, Toronto	50 00
Galt et Dundas, corp. de	8,000 00
Laverdure, E. G., Ottawa	100 00
Navy Is. Fruit Growers' Association	20 00
Malley, James, St-Léonard	2,600 62
Mundy, R., pont de Dunnville	50 00
Plummer, W. H., Sault Ste-Marie	50 00
Raymond, L. C., Pointe-Albinot	100 00
Smith, Chas. J., Ottawa (anc. compte)	1,736 79
Whelan, Jos. E., Pembroke	1 00
	13,778 41
(g) Dépenses imprévues des inspecteurs-mesureurs de bois—Arrérages.	
Belland, F. H., Montréal	75 00
(e) Dépenses imprévues du gouvernement civil—Arrérages.	
Laframboise, L., Ottawa	16 66
(f) Hon., insp.-mesur. de bois—Arrérag.	
Québec	30,225 89
Montréal	7,614 40
Trois-Rivières	330 57
	38,170 86
Arrérages impayés à Québec.	
Allard, J. B	118 08
Atkinson, Hy., et Cie	55 54
Archer, J., et Cie	449 89
Beauchemin, A	20 75
Belisle et Cie	34 97
Bell et Bowie	31 77
Bell, D. H	127 30
Benson et Cie	37 39
Benson, Frères et Cie	140 40
Bew, J. J	43 18
Blanchet, C	6 73
Bogart et Barnes	68 60
Bolduc, Joseph	125 61
Bossé, H. C	219 85
Boulanger, T. J	75 96
Boulanger et Cie	62 57
Bradley et Cie	8 41
Bradley et Cameron	91 67
Budden, J. S.	117 74
Burstall et Cie	13 91
Carbray et Routh	168 51
Castleman, R. A	24 42
A reporter	2,043 25

Arrérages—*Suite.*	$ c.
Report	2,043 25
Arrérages impayés à Québec—Suite.	
Charleson, J. B	84 47
Charlemagne, L., Cie	10 53
Chisholm, James	47 15
Connolly et Gagnon	14 59
Cook, Valentine	68 40
Cook, Frères	41 41
Cook et Gibbons	132 33
Cook, Muir et Murray	43 81
Cream, D	91 68
Cullen, A	60 15
Dawson, James	14 33
Dollar, Robert	216 87
Donohue, D	3 53
Doran, John	5 10
Eddy, E. B	4,457 40
Emery Lumber Co	150 29
Flatt, H. W	9 50
Flatt et Bradley	637 21
Flemming, B	16 70
French, W. H., et Cie	405 05
Gale, Dennis	165 59
Gelley, Jos., et Cie	39 98
Gelley, J. E., et Cie	142 65
Germain, P	12 22
Gordon, James	115 38
Gosselin, D	39 49
Grannell, T. J	34 90
Grenier, H	2 65
Grier, J. B	181 68
Griffin, T	5 04
Harrison, R. M	207 40
Henderson, W	187 26
Henry, W	49 54
Howard, G. B	162 00
Hughes, M	8 04
Irvine, l'hon. George	89 77
Irwin, J. M	721 28
Jackson, E	38 40
King, Frères	229 27
Klock, R. H., et Cie	776 14
Knight, A. F	866 61
Lamothe, A	5 33
Laperrier, W	14 38
L'Assomption, Cie de bois de const	21 95
Little, W	287 01
Mackay, Wm	103 43
Mackay, John	55 57
Mailhot, J. A	11 33
Marshall, D., et Cie	217 43
Massé, F. X	9 42
May, H., et Cie	49 57
McDougall, S	118 46
McGillivray, E	80 89
McLachlan, Frères	4 48
McLeod, John	18 16
Michaud, E	17 87
Moisan et Cie	41 68
Myrand, L	888 29
Norris, J. S	64 36
O'Brien, John	62 72
Oliver, A	62 35
Ontario Lumber Co	68 38
A reporter	14,832 10

Arrérages—*Suite.*	$ c.
Report	14,832 10
Arrérages impayés à Québec—Suite.	
Orange, E	110 20
Panet, Allen	145 64
Paradis, T	151 74
Patton, J., et Cie	1,636 75
Pemberton et Cie	9 37
Pendergast, Chas	21 01
Perreault, Z	63 83
Phelan, James	10 28
Pope, W. J	440 46
Poupore, J	627 73
Poupore, Heath et Campbell	22 21
Price, Frères et Cie	352 02
Quinn, E	4 21
Ray, W. et G., et Cie	82 76
Ritchie et Call	91 00
Ritchie et Cie	507 89
Ritchie Frères	1,968 47
Rochester, John	1,743 69
Roche et Stavely	187 08
Ross, W. G	2,156 26
Ross et Cie	664 33
Ross, l'hon. W. J	231 73
Ross, Frères	117 00
Russell, Willis	1,477 65
Scott, W. W	34 99
Scott, W	7 55
Scott, G	11 12
Sewell, E. L	138 71
Smith, Josh	29 47
Smith, Walton	36 88
Sorel, bureau de	41 14
Stanton, John	170 45
Stoddart, W	610 97
Strickland, R. A	71 89
Thompson, R	64 75
Thompson et Fils	133 04
Thomson et Fils	31 72
Thomson, R., et Cie	10 78
Tibbitts, J., et Cie	1,014 09
Tourville Mill Co	48 00
Voyer, Joseph	61 12
Walsh, James	50 34
Wagner, C., et Cie	2 49
Quatre menus item	0 98
	30,225 89
Arrérages impayés à Montréal.	
Selon le rapport de l'auditeur, 1892-93, page F—45	7,273 39
Accru, 1893-94—	
Boyle, M., et Cie	175 25
Chene, N	104 17
Fraser, A	10 01
Weldon, R	51 58
	7,614 40
Arrérages impayés à Trois-Rivières	
Charlemagne et Lac Ouareau L. Co	60 60
Little, William	133 87
Ritchie, Wm., et Cie	136 10
	330 57

Re Remboursements du revenu de l'accise.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 février 1894.

MONSIEUR,—Je n'ai reçu aucune réponse à ma lettre du 3 août 1893, attirant l'attention sur l'insuffisance des pièces justificatives fournies pour certains remboursements de spiritueux, et elles sont encore fournies incomplètes. Durant 1892-93, $13,977.90 furent remboursés à J. J. Henry, Prescott, et $4,530.54 à A. L. Howard, Sherbrooke, comme remboursements de droits payés sur spiritueux rentrant dans la manufacture du fulminate brut exporté aux Etats-Unis. Les seules pièces justificatives fournies à l'appui de ces paiements furent des reçus de ces personnes.

Les pièces justificatives pour remboursements de droits sur les spiritueux et le malt pour l'usage de l'armée et de la marine sont aussi insuffisantes. J'ai de nouveau à attirer votre attention à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Comptes en banques des percepteurs.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 mars 1894.

MONSIEUR,—Je suppose que les percepteurs aux principaux ports vous fournissent un état mensuel de leur compte en banque, indiquant les fonds reçus du ministère, les recettes de saisies et autres sources, et à l'avoir les déboursés en provenant. Cet état et les chèques correspondants sont nécessaires pour les fins d'audition, et j'ai à demander qu'ils soient envoyés régulièrement à ce bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

NOTE.—Le mémo. suivant endossé sur la liasse n° 65323, fut reçu en réponse à la lettre ci-haut.

Les percepteurs reçoivent du ministère des chèques pour appointements et dépenses imprévues, pour lequel ils fournissent des bordereaux de paie acquitté et des comptes de dépenses imprévues, qui sont fournis à l'auditeur général comme pièces justificatives. Recettes de saisies et d'autres sources sont expliquées.

Re Non-paiement de timbres d'effets de commerce.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 mars 1894.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir une lettre datée du 3 courant du sous-ministre de la justice, disant qu'en vue des représentations faites par le juge McLeod, prétendant qu'il n'était pas responsable pour le paiement des timbres, vous l'aviez enjoint de ne prendre aucune autre action et que vous aviez jugé à propos de demander l'autorisation de biffer la balance.

Dans une lettre du sous-ministre de la justice, datée le 3 novembre 1892, il est mentionné que le juge McLeod soutient qu'il avait donné les timbres à l'inspecteur Harper, de la police à cheval du Nord-Ouest, qui était alors greffier de la cour, et qu'il avait demandé à l'inspecteur Harper de faire un rapport. Comme cet officier est encore dans le service, des moyens ne devraient-ils pas être pris pour le faire payer? Quand un officier est clairement endetté envers un département, même quand il est payé par un autre, le montant peut être retenu de son salaire sur l'autorisation d'un arrêté en conseil. Le cas s'est déjà présenté. Enfin de ne pas peser trop lourdement sur l'officier, le montant pourrait s'étendre sur plusieurs mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Saisies de la couronne, accise.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 octobre 1894.

MONSIEUR,—Le montant net placé au crédit des saisies de l'accise durant 1893-94, est de $3,135.41, et la dépense nette pour la même durée faite sur votre lettre de crédit est de $5.642.36, ce qui excède les recettes de $2,506.95.

N'ayant pas encore reçu toutes les pièces justificatives se rapportant à ces dépenses, je suis incapable d'y référer plus particulièrement. En même temps, j'ai à vous demander quelle autorisation vous justifiait de dépenser durant aucun exercice plus que les recettes?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 11 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre datée d'hier.

Veuillez me renseigner en vertu de quel acte les dépenses à compte de saisies est limité au montant du revenu en provenant dans la même année.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire*.

Re Honoraires des inspecteurs-mesureurs de bois.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mars 1894.

MONSIEUR,—Je suis sans réponse à ma lettre du 21 juin 1893. Vous avez accusé réception de la mienne du 3 juillet 1893, disant que la liste des personnes arréragées seraient classifiées tel que je le suggère dans ma lettre, mais vous ne mentionnez pas les montants perçus par Mr A. Plamondon et Casault, Langlois et Angers, qu'ils n'ont pas versés au ministère.

Je vois que les item marqué C (recouvrables) sur la liste des arrérages fournie par vous le 18 octobre 1893, se montent à $13,672.52. Le fait que, sur cette somme, il n'a été rendu compte que de $338.83, demande quelque explication.

J'ai à attirer votre attention sur l'accroissement des arrérages à Québec et Montréal tel qu'indiqué par le mémo. suivant :—

	Balance due le 30 juin 1892.	Balance due le 30 juin 1893.	Balance due le 28 février 1894.
Québec	$31,031 10	$30,997 92	$31,716 92
Montréal	6,799 60	7,273 39	7,614 40

L'état M n° 7 donne des détails des arrérages payés, mais ne donne aucun détail des paiements qui sont accrus durant le mois courant. Il serait plus satisfaisant si ceux-là étaient aussi fournis. Je vous renvoie sous ce pli les liasses départementales n°s 59746, 60571 et 62295; ainsi que la liste classifiée des arrérages, afin que vous preniez telle action que vous jugerez bon.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 décembre 1894.

MONSIEUR,—Je n'ai reçu aucune réponse à ma lettre du 14 mars dernier, concernant les honoraires des inspecteurs-mesureurs de bois. Les états de comptes fournis par vous le 24 octobre dernier, indiquent les arrérages dus le 30 juin précédent. J'ai déduit

les montants payés depuis, ce qui aurait dû être fait avant que les états de compte furent fournis à ce bureau, et les chiffres à présent sont comme suit :—

Dû à Québec	$30,225 89
do Montréal	7,614 40
do Trois-Rivières	330 57

Votre attention est appelée à la partie de ces arrérages qui se sont accrus ces dernières années comme ci-dessous :—

Année.	A Québec.	A Montréal.
1890	$282 10	$730 61
1891	102 41	292 19
1892	723 93	473 79
1893	398 53	341 01

Je vous ai écrit le 20 juin 1893, demandant que des détails des montants perçus fussent fournis, avec les talons des reçus émis. Je ne les ai pas reçus, et demanderai de nouveau qu'ils soient fournis.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 17 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur, par instruction et ainsi que vous le demandez par votre lettre du 12 écoulé, de vous envoyer ci-inclus un état des comptes dus au bureau du surintendant des inspecteurs-mesureurs de bois à Québec du 1er juillet 1890.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm HIMSWORTH, *secrétaire.*

QUÉBEC, 26 décembre 1894.

MONSIEUR,—Ci-iclus vous trouverez un état de compte demandé par l'auditeur général dans sa lettre datée du 15 courant, nos 60096–66860, que j'espère vous trouverez satisfaisant. Veuillez remarquer que les balances comme ci-dessous sont exactes, savoir :

Dû à Québec	$30,225 89
Dû à Montréal	7,614 40
Dû à Trois-Rivières	330 57

Re arrérages mentionnés par l'auditeur général sont exacts pour les années, soit :—

Québec (année 1890)	$282 10
" (" 1891)	102 41
" (" 1892)	723 93

L'année 1893 devrait indiquer un bilan de $418.18 au lieu de $398.53.

Re arrérages pour les quatre dernières années d'après l'état ci-joint, $1,526.62. Je désire dire qu'au moins $1,000 du montant seraient perçues durant la prochaine saison, le bois de service étant ici, et le marché certain, ce bois de service appartenant à des maisons comme ce les de MM. Klock et Cie, MM. Thompson et Fils, MM. Bradley et Cameron, et quelques autres.

La balance de disons $516 est réellement minime pour " quatre années," si vous considérez que je ne suis nullement autorisé à saisir le bois de construction d'aucune personne qui pourrait être en défaut. L'auditeur général ne sait probablement pas que parfois des personnes ayant besoin d'un inspecteur-mesureur de bois (et pour se conformer à la loi, ils produisent une réquisition à cet effet) ne demande pas, après que le bois de construction ait été mesuré, une spécification officielle, parce qu'ils expédient le dit bois de construction de leur anse et le facturent d'après leur propre spécification ou mesurage.

N'ayant aucun droit sur le bois de construction, je ne peux conséquemment les en empêcher.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. JAMES PATTON, *surintendant.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 janvier 1894.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir votre lettre du 17, renfermant une lettre et des états de comptes du surintendant à Québec. M. Patton dit que sur $1,526.62, arrérages accrus des quatre dernières années, il calcule que $1,000 seront payées durant la prochaine saison. Relativement à la balance de $526.62, il la considère comme très minime pour quatre années, si vous considérez qu'il n'est pas autorisé à saisir ce bois de construction, et que parfois des personnes demandent un inspecteur-mesureur de bois, et au lieu de demander une spécification et payer les honoraires, expédient le bois de construction et le facturent d'après leurs propres mesurages.

Je serai heureux de recevoir de vous des nouvelles relativement à ces explications de M. Patton. Il semble extraordinaire que le gouvernement ait à payer des inspecteurs-mesureurs de bois de construction sans être certain du paiement pour leurs services.

J'attirerai de nouveau votre attention sur le dernier paragraphe de ma lettre du 12 décembre, demandant que des détails sur les perceptions soient fournis, avec talons des reçus émis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

Re Spiritueux pyroxyliques.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 décembre 1894.

MONSIEUR,—Le 11 juin dernier, j'attirai votre attention sur la lettre du ministre des finances ordonnant une audition de tous comptes d'effets en magasin.

Afin de faire l'audition des comptes concernant la fabrication et la vente de spiritueux pyroxyliques, je devrais être muni d'une copie des règlements s'y rapportant ; un état de la quantité en main fabriquée et en cours de fabrication à la fin de chaque exercice ; un état mensuel indiquant la quantité de spiritueux crus achetés, et la quantité fabriquée ; et un état détaillé de la quantité vendue.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

Re Déficits aux distilleries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mai 1894.

MONSIEUR,—Veuillez donc être assez bon de m'informer quelles mesures ont été prises afin de percevoir le montant dû par MM. Gooderham et Worts pour les déficits dans le compte de production de 1890, 1891 et 1892 ? Comme il n'est pas douteux qu'ils doivent ces montants, pourquoi ne pas presser le paiement sans plus de retard. Le fait qu'il n'a pas été pris de décision au sujet des comptes de 1887 n'est pas une raison de ne pas régler les comptes des années suivantes au sujet desquels il n'y a pas de contestation. Je dois vous demander de vous occuper immédiatement de cette affaire.

Y a-t-il quelques balances pour déficits dus par quelque autre distillerie ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 8 juin 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre demande relative à la perception des déficits aux différentes distilleries, je dois vous dire que la modification projetée à l'acte du revenu de l'intérieur n'ayant pas été présentée dans le cours de la dernière session, le département percevra tous les déficits non encore réglés avant la fin de l'exercice en cours.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juillet 1893.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 8 juin, vous me disiez que tous les déficits aux distilleries seraient perçus avant la fin de l'exercice. Les recettes dont il a été rendu compte depuis ne semblent pas contenir aucun paiement de ces arrérages. Je serais heureux de savoir ce qui a été fait à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 13 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre datée d'aujourd'hui, j'ai l'honneur de vous dire que le contrôleur du revenu vient de recevoir une lettre du premier intérimaire, le ministre du commerce, lui donnant instruction de remettre la perception des déficits en question jusqu'à ce que la question ait été étudiée par le conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre en date d'hier, disant que des états de tous les arrérages dus à votre département le 30 juin 1893, y étaient joints.

Parmi ces états je n'en vois aucun des arrérages dus par les distillateurs. Veuillez me faire connaître si tous ces arrérages ont été payés. Si non, je dois vous demander un état avec indication du nom du distillateur, ainsi que du montant dû pour chaque année.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 27 novembre 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 19 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous informer que la question n'a pas encore été réglée par l'honorable conseil de la Trésorerie. Aussitôt que je connaîtrai la décision du conseil, je vous en ferai part.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er mars 1894.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 27 novembre 1893, en réponse à ma demande pour les états d'arrérages dus par les distillateurs, vous disiez que la question était devant le conseil de la Trésorerie, et qu'aussitôt que vous auriez leur décision vous m'en feriez part. Voyant qu'aucune communication ne m'est parvenue, je serai heureux d'avoir toute information que vous pouvez me donner.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 juin 1894.

MONSIEUR,—Je dois attirer votre attention sur la correspondance antérieure à ce sujet. Le 8 juin 1893, vous m'écriviez que le département percevrait tous les déficits non encore réglés avant la fin de l'exercice en cours. Le 13 juillet, vous m'informiez que le contrôleur du revenu avait reçu une lettre du premier intérimaire, le ministre du commerce, lui donnnant instruction de remettre la perception des déficits en question jusqu'à ce que le conseil au complet ait étudié toute la question. Le 27 novembre, vous m'écriviez que la question n'avait pas encore été réglée par le conseil de la Trésorerie, et qu'aussitôt que vous connaîtriez leur décision, vous m'en feriez part. Depuis je n'ai eu aucune nouvelle de vous à ce sujet. Je vous ai écrit le 1er de mars dernier relativement à votre lettre du 27 novembre, demandant les informations que vous pouviez me donner. Je n'ai pas reçu de réponse à cette lettre.

J'ai à présent à demander les informations suivantes : Le conseil de la Trésorerie ou le gouverneur en conseil ont-ils passé un arrêté à ce sujet? Si oui, veuillez m'en envoyer une copie. Les déficits dus le 30 juin dernier ont-ils été payés? S'ils n'ont pas été payés quelle décision a été prise par le département afin de percevoir ces paiements? Quelle est la position actuelle de cette question?

Je puis dire, que si on ne me fournit pas les informations et relevés nécessaire, je suis incapable de remplir les instructions du conseil de la Trésorerie et de faire l'audition des comptes du revenu. Je me ferai un devoir de rapporter les faits au conseil de la Trésorerie si je ne reçois une lettre de vous prochainement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 9 juillet 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 15 écoulé, que la pression d'affaire parlementaire a laissée sans réponse, j'ai l'honneur de vous dire que la cour de l'Echiquier ayant décidé que les distillateurs avaient légalement droit de réduire la température des spiritueux coulant dans le spiritueux fermé au moyen de réfrigérateurs, le département a publié le pamphlet ci-joint établissant des règlements se rapportant à l'épreuve pour la quantité, mais il est avisé que ces règlements sont *ultra vires* en vertu de l'article 1 de l'acte du revenu de l'intérieur de 1890.

Les relevés des distillateurs depuis l'institution des droits par poids a été mise en force, jusqu'à la fin de l'exercice qui vient de finir sont en voie d'être amendés, et quant ils seront reçus et vérifiés, je vous en ferai connaître les résultats.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL.

Circulaire G. 412.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 20 février 1894.

MONSIEUR,—Je désire vous informer que l'article F des règlements du 3 juillet 1893 (G. 269), est cancellé, et les règlements suivants sont substitués à leur place :—

F—Spiritueux. Quantité à être déterminée par pesée.

1. A l'avenir la quantité des spiritueux entreposés ou sortis de l'entrepôt sera déterminée par la pesée, le distillateur fournissant les appareils de pesée propices. Les dits appareils devront être construits et placés à la satisfaction du département du revenu de l'intérieur.

2. Le poids spécifique de tous spiritueux, quand la quantité est déterminée par la pesée comme ci-haut, devra être constatée à une température de 62° Fah., l'échantillon pris dans ce but étant élevé ou baissé à 62° en immergeant l'éprouvette dans lequel il est contenu dans de l'eau chaude ou froide, selon le cas. La force des spiritueux.

d'ailleurs, doit être déterminée en retirant un échantillon du réservoir dans lequel a été placée la quantité totale à être déterminée, et après que les spiritueux ont été bien plongés. Excepté que, en calculant par le poids le montant de l'impôt au récipient formé dans toutes les distilleries où il y a un deuxième procédé de distillation, le poids spécifique sera constaté à une température de 40° F. (tel qu'éprouvé jusqu'à présent par le volume), et les magasiniers et les relevés des distillateurs, depuis la date où l'impôt par le poids est devenu obligatoire (1er juillet 1891), doivent être arrangés en conséquence.

3. Si, en faisant l'inventaire d'une distillerie à la fin des opérations pour un exercice il se trouvait un surplus, alors la quantité ainsi trouvée devra être portée au débit du fonds de la distillerie.

E. MIALL,

Au percepteur du revenu de l'intérieur. *Commissaire, revenu de l'intérieur.*

Circulaire G. 412*a*.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 6 mars 1894.

MONSIEUR,—En déterminant le poids spécifique à une température de 40° F., tel que voulu par l'article 2 de la circulaire G. 412, tout ce qui est requis est que l'échantillons de spiritueux soit éprouvé pour la force à la température trouvée et le poids spécifique à 40° F. déterminé au moyen du livre de tables hydrométriques.

Exemple :—

Température, disons Force 66°, 60 au-dessus de preuve.

En référant aux tables à la température de 40° on constate contre cette force une indication de 13·4 et vis-à-vis dans la table des poids on trouvera 8·382 comme poids spécifique à 40° F., ce qui sera le diviseur déterminant le nombre de gallons imposables.

Ceci obviera à la nécessité d'abaisser la température de l'échantillon en faisant l'épreuve pour l'impôt.

Une formule vous sera envoyée qui, une fois remplie et additionnée, indiquera la différence de quantité causée pendant chaque exercice depuis le 1er juillet 1891 au 30 juin 1893, ainsi que la période incomplète du 1er juillet 1893, au 28 février 1894.

Cette formule doit être remplie sous le plus court délai possible, signée par l'officier en charge de la distillerie et le distillateur ou son agent, et renvoyée au ministère, et alors des ordres pour redressement, pendant la dite période, seront émis.

Les mots : "Dans toutes distilleries où il y a un second procédé de distillation," dans le paragraphe 2 de G 412, doivent être retranchés.

Au percepteur, revenu de l'intérieur. E. MIALL, *commissaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 août 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 dernier, dans laquelle vous dites que la cour de l'Echiquier ayant décidé que les distillateurs avaient le droit, légalement, de réduire la température des spiritueux coulant dans le récipient fermé, au moyen de réfrigérateurs, le ministère a émis la circulaire ci-jointe établissant des règlements au sujet de l'épreuve pour la quantité, lesquels, le ministère est informé, sont *intra vires* d'après l'article 1 de l'Acte du revenu de l'intérieur de 1890.

Si j'interprète bien la décision de la cour de l'échiquier, la décision n'affecte rien de ce qui a pu surgir depuis l'adoption de l'acte de 1890, et par conséquent n'indique pas le présent état de la loi ou comment la loi a été affectée par l'acte de 1890.

Les déductions du revenu sont si grandes—probablement pas moins de $50,000 par année—disons $150,000 pour les 3 ans depuis le 1er juillet 1891, et $50,000 par année pour l'avenir—et il est si facile d'avoir la chose élucidée en demandant que le parlement

agisse, que je suggérerais l'ajournement de toute action qui impliquerait un manque d'égard pour ce qui est l'intention apparente du parlement jusqu'à ce que l'attention du parlement soit attirée directement sur cette affaire par le gouvernement et que la sanction du parlement ait été obtenue selon vos vues.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 5 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de la vôtre du 25 août dernier, et en réponse, d'exposer que les vues du département sont que le parlement lui a déjà donné le pouvoir de déterminer par règlement le temps, la place et la manière dont l'impôt sur les spiritueux, produits d'une distillerie licenciée devrait être fixé.

Je m'objecte énergiquement à votre assertion que la méthode suivie par le département entraîne une perte considérable pour le revenu.

Le but et l'effet des règlements est de laisser les distillateurs dans la position exacte qu'ils occupaient avant l'entrée en vigueur de l'amendement de 1890, alors que le montant imposable calculé d'après le volume des spiritueux dans le récipient fermé réduit par le fait d'avoir passé dans les réfrigérateurs qui l'abaissait à une température moyenne de 40° Fahr.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 novembre 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 5 du courant, *re* impôt sur les spiritueux produits des distilleries, j'ai l'honneur de dire que l'action de votre département laisse les choses dans l'état où elles étaient avant l'amendement, mais l'intention du parlement était, en tant qu'on puisse en juger par son acte législatif, qu'il ne devrait pas être laissé dans la même condition, et nous n'avons aucun droit de regarder au delà de l'acte pour y voir les intentions de ceux qui l'ont introduit.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re surplus à la distillerie Gooderham.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 6 août 1889.

MONSIEUR,—Je crois qu'il est bon, tandis que la chose est fraîche en ma mémoire, d'appeler votre attention sur un item de 25,712.68 gallons de spiritueux de preuve qui, d'après mes instructions, ont été retenus depuis juillet 1888, jusqu'à juillet 1889, sous cadenas spécial de la couronne, pendant certaines investigations, et que j'ai maintenant donné ordre de délivrer aux distillateurs MM. Gooderham et Worts de Toronto.

L'incident est survenu comme suit: De par la loi l'impôt sur les spiritueux est fait d'après l'hydromètre de Sykes au récipient fermé dans lequel les spiritueux sont conduits depuis l'extrémité du serpentin après le premier procédé de distillation.

Jusqu'à récemment le local d'une distillerie était traité comme un tout. La charge produite au récipient lui était débitée, ce qui était réparti de la manière suivante: Tout ce qui après le second procédé de rectification était placé en entrepôt, était crédité au compte de la distillerie, et la balance qui restait à la fin du mois fixait le montant de l'impôt que le distillateur avait à payer comptant pour clore la transaction du mois. Ce chiffre comprenait la perte par la redistillation, et tout le produit du mois ayant été mis

en entrepôt ou l'impôt acquitté tous les spiritueux (non sous cadenas de la couronne) devenaient la propriété des distillateurs comme spiritueux acquittés.

L'introduction du principe de la maturation hâtive par législation récente, comportait en toute justice une allocation pour l'évaporation durant la période, pendant laquelle les spiritueux devraient être gardés, d'après la loi; et j'ai cru prudent de séparer la surveillance en deux parties—la production et l'entreposement—à cet effet un article fut introduit obligeant d'entreposer tous les spiritueux produits à une distillerie. De nouveaux livres furent préparés avec soin, faisant de l'inspection de la distillerie et de l'inspection de l'entrepôt deux différentes opérations distinctes, en tant que chaque colis entreposé pour la consommation était sujet à une allocation (n'excédant pas 6 pour 100 la première année, et 4 pour 100 de plus la seconde) pour coulage en entrepôt. La nouvelle loi est devenue exécutoire en juillet 1887, mais les livres n'ont pas été prêts à temps pour commencer avec cette année-là, de sorte que pour l'année 1887-1888 tout les départements de la distillerie ont été traités comme un seul établissement.

Les allocations pour maturation furent donc créditées au compte de la production, et lors de l'inventaire le 1er juillet 1888, un surplus de 25,712 gallons fut pour la première fois découvert dans l'histoire de la surveillance de distilleries. L'inspecteur m'ayant télégraphié nous discutâmes la chose à fond. Il semble évident que de deux choses l'une avait dû arriver. Soit qu'une erreur eût été faite au récipient, résultant en un faux débit à ce point, ou la production de la distillerie avait été créditée et l'entrepôt a débité trop libéralement. Ceci aurait été naturellement contrôlé avant de sortir pour la consommation, parce que tandis que la charge au récipient est établie par mesure et le transport à l'entrepôt par le même procédé, le crédit à l'entrepôt pour mutation ou consommation est fixé par le poids.

Le résultat de notre discussion, à laquelle nous avons invité les distillateurs, a été une conclusion unanime que la différence provenait du dernier mode, et quelques épreuves furent faites à différents réservoirs qui confirmèrent l'opinion de tous que le poids des spiritueux dans le réservoir de cuivre avait causé un changement dans le contour de ce vaisseau de sorte que l'indication de la jauge n'avait pu donner un résultat absolument exact.

Je recommandai fortement l'adoption du mode de peser à l'entrée aussi bien qu'à la sortie de l'entrepôt, et après quelque discussion les distillateurs consentirent à fournir des réservoirs, dans lesquels 5,000 gallons pourraient être pesés en vrac. Dans l'intervalle je fis mettre sous cadenas de la couronne les 25,000 gallons de surplus et les gardai comme propriété du gouvernement, sujet à l'impôt jusqu'à ce que chacun des réservoirs alors en mains eût été pesé par le nouvel appareil qui devait être installé immédiatement.

Tous les réservoirs de cuivre (neufs) contenant quelque 2,000,000 de gallons en tout, furent pesés, et le résultat de chacun entré dans un livre réglé pour la circonstance (que je mets à votre disposition pour être examiné), et la différence trouvée est de 23,615 gallons, établissant ainsi le fait à ma satisfaction que la cause du surplus était une charge excessive à l'entrepôt, et les distillateurs ayant payé l'impôt sur le produit entier de la distillerie au 1er juillet 1888, furent autorisés à retirer les spiritueux séquestrés.

La difficulté sur laquelle je désire attirer votre attention, est celle-ci : Les livres de la distillerie furent balancés le 1er juillet 1888, le surplus étant simplement retenu sous cadenas. Il aurait dû être porté aux comptes comme un surplus, mais comme il n'y avait pas de colonne pour un article aussi imprévu, et c'est simplement en balançant les livres—ce qui avait été abandonné et qu'on veut maintenant rétablir—il reste à savoir comment en disposer. J'ai donné ordre à l'officier de l'entrer au débit des comptes de droits payés en l'entrepôt sous l'entête "reçu d'autres sources." La quantité est excessivement forte pour paraître sous cette entête, mais à mon point de vue c'est la seule chose que l'on puisse faire.

J'ai été aussi explicite, parce que lorsqu'il paraîtra dans le compte annuel des revenus du département pour l'année 1889-90, je pourrais, tout en me rappelant les principaux faits, avoir oublié plusieurs des détails nécessaires à une explication complète.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 mars 1891.

MONSIEUR,—En réponse à la vôtre du 6 août 1889, en rapport avec un surplus de $25,712\frac{68}{100}$ gallons de spiritueux de preuve qui a surgi à la distillerie de MM. Gooderham de Toronto, et la conclusion à laquelle on en est arrivé, je dois vous demander quelle action a été prise depuis. Dans le dernier paragraphe de votre lettre vous donnez à entendre que le sujet paraîtrait dans votre rapport pour 1889-90. Je ne remarque rien de cela dans le rapport.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 novembre 1891.

MONSIEUR,—Je n'ai reçu aucune réponse à ma lettre du 16 mars dernier, s'enquérant de la conclusion à laquelle on en était arrivé en rapport avec le surplus de spiritueux à la distillerie de MM. Gooderham de Toronto. Veuillez me répondre le plus tôt possible, vu que le manuscrit de mon rapport annuel est maintenant en voie de préparation. J'ai besoin des informations demandées afin de déterminer s'il sera nécessaire de publier la correspondance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 13 novembre 1891.

MONSIEUR,—Je suis requis par le commissaire qui vient justement de quitter la ville pour New-York, d'accuser réception de la vôtre du 11 novembre, demandant à quelle conclusion on en était arrivé avec le surplus de spiritueux à la distillerie de MM. Gooderham, de Toronto. En réponse, il désire que je vous dise qu'un rapport là-dessus a été fait à l'honorable ministre du revenu de l'intérieur, qui a été soumis à la considération de l'honorable Premier. Le commissaire n'a pas encore été avisé de sa décision.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. W. J. GERALD, *sous-commissaire*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 novembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à ma demande du 11 novembre, relativement à la question du surplus des spiritueux à la distillerie de MM. Gooderham, de Toronto, j'ai reçu une lettre de M. Gerald, sous-commissaire. Il me dit que vous aviez fait un rapport sur la question au ministre du revenu de l'intérieur, que le ministre avait soumis ce rapport au Premier, et que vous n'aviez pas encore été avisé de la décision du Premier ou autrement. Peu de temps après la réception de votre première communication relative à ce sujet, en août 1889, j'ai envoyé un commis de ce bureau à Toronto pour s'enquérir de la chose. A son retour je vous informai que la décision que j'avais prise, basée sur son rapport, était que le gouvernement avait droit à l'impôt sur tout le surplus. A une entrevue subséquente avec vous-même, M. Gerald et l'inspecteur Davis, cette décision a été agréée par tous comme exacte. Vu ces faits, je ne puis comprendre pourquoi la chose a été soumise au Premier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Rapport du commissaire du revenu de l'intérieur.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 10 novembre 1890.

MONSIEUR,—D'accord avec votre désir, je partis pour Toronto le 29 dernier, dans l'intention de faire une enquête plus sérieuse sur quelques points survenus pendant cette discussion, qui ne m'étaient pas parfaitement clairs. Après une discussion verbale de quelques heures, il se présenta tant de questions secondaires que je crus devoir appeler les services d'un sténographe pour prendre le témoignage de ceux qui devaient probablement jeter plus de lumière sur le sujet. J'annexe à ce rapport ces dits témoignages, sur lesquels j'ai basé mes conclusions.

La prétention de MM. Gooderham, lorsque M. Blackstock et Mr W. G. Gooderham sont venus vous voir il y a quelques semaines, a été bien définie. Ils soutenaient que le surplus était dû à un calcul inexact concernant les spiritueux entreposés et que par ce fait les montants crédités à la distillerie avaient été indûment augmentés. Je dis alors, que, à moins qu'une erreur équivalente ait été commise antérieurement au 1er juillet de l'année en question, le surplus dans la distillerie, s'il était dû à des mesurages inexacts, produirait nécessairement un déficit égal dans les spiritueux retenus en entrepôt.

Les spiritueux contenus dans quelque 116 réservoirs se chiffrant à près des quatre cinquièmes de leur fonds alors en mains, furent subséquemment pesés, et une différence de 22,709 gallons a été constatée entre la quantité mesurée dans les réservoirs de l'entrepôt et la quantité pesée en dehors. Ce fait confirma mon opinion que la meilleure méthode était de transférer les spiritueux sur le magasinier de la distillerie à l'entrepôt, sujet au paiement de l'impôt lorsqu'ils sortiraient de l'entrepôt pour la consommation.

Toutefois la dernière investigation a fait ressortir des points qui ont quelque peu modifié mes vues.

Afin de rendre une explication intelligible, il est nécessaire, d'abord, de vous décrire aussi brièvement que possible, la méthode de surveillance telle qu'elle existait en 1885-86, et le changement qui s'est fait depuis. La charge de l'impôt est de par la loi établie à l'orifice du serpentin, où les spiritueux après le premier procédé de distillation se jettent dans les récipients fermés.

Ces récipients sont éprouvés tous les jours, le contenu étant déterminé par mesurage avec la jauge, et la force par l'hydromètre de Sykes. Ces épreuves sont et ont toujours été faites conjointement par l'officier d'accise en chef, et un de ses subordonnés, de la part du département, et le distillateur ou son représentant de l'autre part. Les quantités en gallons de preuve sont alors entrés au débit du magasinier des spiritueux et de ce débit ; le distillateur est subséquemment tenu responsable.

D'après l'ancienne méthode de surveillance, le distillateur faisait des relevés mensuels, indiquant la quantité produite, la quantité placée en entrepôt sous cadenas de la couronne, et payait l'impôt sur la balance entre ces deux quantités, par conséquent, tous les spiritueux non entreposés étaient sa propriété comme spiritueux libres.

En 1885, le droit d'accise fut augmenté de $1 à $1.30 le gallon, et en prévision de cela, MM. Gooderham, vers la fin de l'exercice 1884-85, sortirent d'entrepôt près de un demi-million de gallons et payèrent l'impôt sur ce montant, de sorte que à l'inventaire, le 1er juillet 1886, il fut constaté que sur tout leur fonds de 977,297 gallons, 532,572 gallons étaient des spiritueux libres sur lesquels l'impôt était payé et dispersé confusément par tout le local de la distillerie.

M. Davis, l'inspecteur en chef des distilleries, comme il le dit dans son témoignage, commença à être alarmé, et me télégraphia de monter tout de suite, si possible. Ce que je fis, et j'examinai la question avec lui. Il exprima la crainte que nous " perdions notre prise " pour me servir de son expression. Après mûre considération, il fut décidé que le commerce des spiritueux libres serait arrêté, que la surveillance du local d'une distillerie serait divisée en deux plans distincts,—celui de la distillerie comme un établissement de production, et celui d'un entrepôt,—et chacun devant être sous la charge d'un employé de l'accise d'une classe spéciale.

Pendant la session suivante, l'article 143 de l'Acte du revenu de l'intérieur fut modifié par l'article 6 de 49 Vic., chap. 39, stipulant qu'à l'avenir tous les spiritueux, produits d'une distillerie, seraient entreposés.

Trois classes d'entrepôts furent établies: N° 1—Pour spiritueux non-potables et non-finis. N° 2—Pour spiritueux potables en voie de maturation pour laquelle une allocation pour évaporation serait accordée en vertu de l'article 131 de l'Acte du revenu de l'intérieur; et n° 3—Pour spiritueux acquittés.

Les spiritueux inscrits dans les livres des distillateurs, le 30 juin 1886, étaient de 1,433,303.65 gallons de preuve, la quantité trouvée fut de 1,381,263.47. Il fallut les répartir entre les trois différents entrepôts que nous venons de mentionner, et ils furent classifiés comme suit :—

	Galls preuves.
En voie de distillation	15,704·30
N° 1, non rectifiés	170,891·73
N° 2, en maturation	897,896·91
N° 3, acquittés	296,770·53
	1,381,263·47
Laissant un déficit entre la quantité requise par les livres, et la quantité trouvée par l'inventaire	52,040·18
	1,433,303·65

Sur ce déficit, les distillateurs furent requis de payer l'impôt.

L'année suivante, 1er juillet 1886, au 30 juin 1887, les transactions étaient comme suit :—

		Galls de preuve.
En voie de distillation, 1er juillet 1886		15,704·30
Manufacturés		2,248,776·29
Apportés à la distillerie d'autres sources		9,211·64
		2,273,692·23
Entreposés	2,376,553·32	
Moins renvois pour redistillation	197,043·99	
		2,179,509·53
Balance dans les livres de la distillerie le 30 juin 1887.		94,182·70
Quantité actuellement trouvée par l'inventaire		63,891·29
Déficit		30,291·41

Sur ce déficit, 12,616 gallons furent effacés, étant l'huile essentielle détruite, et pour la balance du déficit, 17,675·57 un chèque fut demandé et donné.

L'année suivante, les transactions furent comme suit :—

		Galls de preuve.
En voie de distillation, 1er juillet 1887		63,891·28
Apportés d'autres sources		747·11
Manufacturés pendant l'année		2,494,967·81
		2,559,606·21
Entreposés	2,621,970·09	
Moins redistillés	98,528·48	
	2,523,441·61	
Huile essentielle	9,189·14	
		2,532,630·75
Quantité portée sur les livres		26,975·46
Quantité en voie de distillation, d'après l'inventaire		52,691·58
Surplus		25,716·12

Maintenant, si la quantité entreposée est correcte, alors la quantité en opération le 1er juillet 1887 fut mésestimée, ou la quantité chargée contre le distillateur au récipient fermé était trop petite.

Toutes les personnes examinées, le distillateur, l'inspecteur en chef des distilleries, et l'officier en charge disent que le mesurage au récipient fermé est incontestable.

Par conséquent il s'ensuit que la quantité en opération au commencement du terme doit être mésestimée ou la distillerie a été créditée en plus concernant l'item placé en magasin. Après un examen attentif des témoignages, je crois que vous devez en conclure comme moi, que la seconde alternative doit être abandonnée.

Il est vrai que les 116 nouveaux réservoirs en cuivre installés pendant l'année précédente, avaient chacun une capacité de 12,000 gallons (mesure d'eau), et eurent à supporter un poids de 60 tonnes lorsqu'ils furent jaugés. Il est vrai que les dits réservoirs, et les fondations sur lesquelles ils étaient construits ont été reconnus incapables de supporter cet immense volume de spiritueux sans changer plus ou moins de forme.

Il est vrai, tel que le prétend M. Gooderham, que nous étions mécontents de la manière de jauger et avions perdu confiance dans sa justesse, et en conséquence avions décidé de l'abandonner en faveur du pesage, mais c'est un fait avéré que chacun de ces réservoirs douteux furent pesés l'année suivante, et une différence de 22,709 gallons seulement fut trouvée, comparée à la quantité première, chargée contre ces réservoirs, par mesurage.

	Gallons de preuve.
La quantité première portée au compte d'entrepôt concernant ces 116 réservoirs de cuivre était de.....	1,979,344
La quantité trouvée par pesage 12 mois plus tard était de.	1,956,635
	22,709
Tandis que la quantité trouvée à cette dernière date par la jauge—la même méthode que celle qui a déterminé la charge première—était de.....	1,961,992
Une différence de...	17,352

M. Davis dit dans son témoignage qu'il ne croit pas à une perte par évaporation de plus de 1 pour 100 par douze mois, dans des réservoirs et sous des conditions comme ceux auxquels ils ont été soumis.

M. Dudley dit que au moyen d'essai il a trouvé que la perte sur les spiritueux *pesés* en réservoirs et *repesés* 12 mois plus tard était à peu près de 1 pour 100.

On devait alors s'attendre à une différence de près de 20,000 gallons.

Je suis donc forcé de revenir à la conclusion à laquelle j'étais arrivé quand le surplus a été constaté, savoir: que lors du changement dans la surveillance, une erreur est survenue en divisant la matière en :—

Spiritueux en opération.
" en entrepôt et
" acquittés,

et que selon toute probabilité lorsque MM. Gooderham furent requis de payer à la fin de l'année précédente pour un prétendu déficit ils furent surchargés.

Je suis le plus porté à croire cela, parce que M. Davis et moi-même en parlant des changements proposés en 1885-86 avions conclu que nous n'aurions plus de déficit de quelqu'importance entre les récipient fermé et l'entrepôt.

Le principal retrait qu'ils auraient à combler serait transporté au compte d'entrepôt, et si là il n'eût pas atteint plus de 6 pour 100 la première année et 4 pour 100 la seconde, tel que prévu par la loi, la perte ne dépasserait pas les limites fixées par la loi, et s'il dépassait les dites limites, une entrée pour sortie de l'entrepôt pour la consommation serait faite et un chèque serait demandé immédiatement pour liquider l'obligation du distillateur sur chaque transaction distincte et séparée d'entreposement.

Le déficit sur les opérations des distilleries serait donc d'environ 1 à $1\frac{1}{4}$ pour 100 hors de la rectification et de la réduction de l'esprit de vin en whisky. Il est bien

connu qu'un gallon d'alcool et un gallon d'eau ne font pas tout à fait deux gallons du mélange qui en résulte—probablement parce que les globules de l'alcool et celles de l'eau ne sont pas exactement de la même grosseur—et lorsqu'elles sont mélangées il y a une légère diminution. Le distillateur perdrait cette différence, mais d'un autre côté la loi exige d'établir le montant au récipient fermé au moyen de l'hydromètre de Sykes, qui ne compense que partiellement la différence de température.

Pendant un grand nombre d'années les distillateurs ont eu un avantage d'environ 1 pour 100 parce qu'on leur permettait de faire passer les spiritueux par des réservoirs frigorifiques, les réduisant ainsi au récipient fermé à une température d'environ 45 degrés. Il y a donc une contradiction de volume, qu'on estime à environ 1 pour 100.

On espérait que cet avantage et ce qu'on alloue pour l'alcool amylique extrait contrebalanceraient à peu près la perte résultant de la réduction des spiritueux et du gaspillage au cours de la manipulation.

La conclusion à laquelle on est ainsi arrivée s'est virtuellement vérifiée dans les autres distilleries, et pendant deux ans, MM. Gooderham n'ont eu aucun déficit. L'inventaire de 1889-90, cependant, a révélé un déficit de 18,065·20 gallons, et ils prétendent maintenant que le déficit de 1889-90 devrait être opposé au surplus de 1887-88.

La preuve tend à prouver que la forte augmentation de stock de 1885 à 1887, suivie d'un changement dans la surveillance, épuisa les forces du préposé et qu'il fallut le relever. La tâche de répartir les spiritueux en stock entre les différents entrepôts de douane et de droits acquittés retomba sur le nouveau préposé qui fut obligé d'obtenir ses renseignements de seconde main. Lorsqu'il entra en fonctions en août, les rapports du distillateur n'étaient pas faits pour juillet, et afin d'établir correctement le stock au 1er juillet, le stock en cours de préparation était le plus difficile à établir, en autant qu'il fallait tenir compte des opérations faites dans le mois intermédiaire.

Il paraît qu'on a découvert une erreur de 31,000 gallons, et les distillateurs demandent avec assez de raison s'il y a eu une erreur pourquoi n'y en aurait-il pas une seconde?

Eu égard aux faits présentés et de plus au fait qu'à l'avenir, en vertu des dispositions des amendements de l'an dernier, on fera payer au distillateur d'après le poids constaté au récipient fermé et qu'ensuite les spiritueux seront pesés à l'entrée et à la sortie de l'entrepôt—obviant ainsi à toute chance d'erreur ultérieure—je suis d'avis qu'il sera équitable pour le distillateur et sûr pour le revenu, de traiter toute la période s'étendant du 1er juillet 1886 au 30 juin 1891, comme un compte ininterrompu.

Dans l'intervalle, le département donnera instruction de peser tout le stock en entrepôt maintenant inscrit au débit de l'entrepôt par jaugeage, non déjà pesé (environ 500,000 gallons) pourvu que MM. Gooderham acceptent l'inventaire de juillet 1896, et se soumettent aux résultats de celle de 1891, en payant les droits sur toute différence en moins qui pourra résulter du total des opérations de ces cinq années. Je suis porté à croire qu'ils accepteront ce compromis comme étant, dans les circonstances, le plus équitable qu'on puisse recommander.

Je peux dire en faisant cette recommandation qu'en tout cas, chaque gallon sorti pour la consommation a payé les droits, la complication actuelle ayant rapport aux spiritueux qui ne sont pas sortis pour la consommation, mais qui, d'après la prétention du département, ont été perdus entre l'extrémité du serpentin et le marché.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable ministre du revenu de l'intérieur. E. MIALL.

Rapport de l'auditeur général au conseil du Trésor.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 7 mars 1893.

Monsieur,—La recommandation de considérer comme un entier l'inventaire de cinq années commençant avec 1886-87, c'est-à-dire que le montant du déficit dans les autres quatre années on déduira le surplus de 1887-88, et qu'on exige les droits sur la

balance, devrait être examinée en premier lieu pour voir ce que cela comporte réelle ment.

Personne ne prétend que le surplus qui est actuellement sous clef entre les mains de la couronne, de même que tous les autres spiritueux, ne devraient pas être soumis aux droits lorsqu'ils entrent dans la consommation. Personne ne prétend qu'il y a raison de supposer qu'il y ait quelque chose de mal dans les déficits accusés comme étant produits dans les quatre autres années, excepté en tant qu'on puisse exprimer un doute quant à leur exactitude par la présence d'un excédent cette année. On remarquera que je ne tiens pas compte de l'argument que parce que l'on sait qu'un homme a commis une erreur une fois, il y a raison de craindre une erreur dans chaque résultat inscrit dans le livre du gouvernement dans cette distillerie, et que l'erreur devrait toujours être au détriment des réclamants.

Or, si les déficits dans les autres quatre années sont correctement établis, la déduction de cet excédent de la somme de ces déficits signifie simplement ceci : les réclamants seront appelés à payer les droits sur cet excédent, mais le gouvernement devra leur donner chaque dollar du paiement. Par conséquent, ce n'est pas une recommandation de compromis, mais d'allouer tout ce que les réclamants cherchent ou peuvent chercher à obtenir. M. Miall dit à la page 8 de son rapport du 10 novembre 1890, au ministre du revenu de l'intérieur :—

" Je suis d'autant plus porté à croire cela que M. Davis et moi en causant des changements projetés en 1885-86, en étions venus à la conclusion que nous ne devrions plus avoir de déficits un peu considérables entre le récipient fermé et l'entrepôt."

Si M. Miall et M. Davis ne prévoyaient ni déficit ni excédent, la recommandation comporte au lieu d'un compromis, la supposition qu'on avait commis la plus grande erreur qu'il fût possible, et qu'elle avait pesé de tout son poids contre les intérêts des réclamants.

L'introduction des déficits des autres années n'a aucun résultat sinon d'embrouiller la vraie question, et par conséquent l'affaire se trouve réduite à ce qu'elle est en réalité.

Nous rappelant donc que ce n'est que la présence d'un excédent qu'il faut expliquer et qu'on ne peut que reconnaître qu'il est le résultat d'une erreur, si l'erreur est moins probable que la production d'un excédent sans erreur, procédons à déterminer la cause ou les causes de l'excédent. J'attirerai maintenant votre attention sur la cause supposée sur laquelle les réclamants s'appuient, savoir que l'excédent a été le résultat d'une erreur dans l'entreposement. Il me semble qu'on peut attribuer une partie de surplus à cette source d'erreur. M. Miall dit à la page 7 de son rapport : " La quantité originairement portée au compte de l'entrepôt relativement à ces 116 réservoirs en cuivre a été de..... 1,979,344 gallons de preuve.
La quantité trouvée par le pesage, 12 mois après, a été de.. 1,956,635

22,709

tandis que la quantité trouvée à cette dernière date par les mesurages à la jauge—la même méthode que celle qui détermina le chiffre original, a été de 1,961,992—soit une différence de 17,352 gallons."

Le pesage donne la quantité correcte. Si la différence est le résultat de ce mode correct de mesurage, et si le mesurage incorrect par la jauge à la fin de l'année a été de 5,357, pourquoi cette différence ne représente-t-elle pas approximativement l'erreur qui a été faite, lorsque les spiritueux étaient mis en entrepôt de temps à autre, la quantité mesurée dans les deux cas ayant été à peu près la même ? Si cette opinion est correcte, les 5,357 gallons de l'excédent apparent proviennent de ce que cette quantité a été portée au compte de l'entrepôt et par conséquent inscrite au crédit de la production en sus de ce qui a été entreposé et par conséquent on rend compte de ces 5,357 gallons. L'inscription erronée des 5,357 gallons au compte de l'entrepôt n'a rien pris dans la poche des réclamants, parce que, bien que les spiritueux n'aient réellement perdu que 17,352 gallons, tandis qu'ils paraissent en avoir perdu 22,709, les réclamants ont payé pour ce qui est sorti pour la consommation convenablement déterminé par le pesage, sans frais pour la perte apparente, à moins que la perte eût été de plus de 6 pour 100 dans la

première année, et la perte apparente dans ce cas en une année a été de moins de $1\frac{1}{4}$ pour 100. Je traiterai donc l'excédent dans la suite de ce mémoire comme étant de 20,179, l'excédent apparent de 25,716 gallons moins cette erreur d'entreposement de 5,357 gallons.

Après la séance du conseil du Trésor à laquelle la réclamation de MM. Gooderham et Worts a été discutée, j'ai eu des entrevues avec MM. Gooderham et Davis, et j'obtins du département du revenu de l'intérieur les relevés annuels des comptes de revenu des réclamants avec le gouvernement et j'ai trouvé d'après ces relevés que le déficit pour 1888 pour 1888-89, l'année qui suivit celle qui accusait cet excédent, n'a été que de 258 gallons. M. Davis a expliqué cet extraordinairement faible déficit en disant qu'on s'est servi d'un réservoir frigorifique durant cette année-là. C'est la première fois que j'entends parler d'un réservoir frigorifique, bien que je voie maintenant que M. Miall en a parlé dans son rapport de novembre 1890. Il m'est naturellement venu à l'esprit que ce réservoir frigorifique a dû être employé durant l'année qui a donné un excédent, et que la température moyenne a dû être encore plus basse que lorsque le faible déficit a eu lieu. M. Davis se rappelle que le réservoir frigorifique n'a été employé qu'en 1888-89. Cependant comme il s'agissait d'un montant considérable j'ai cru bon de visiter la distillerie. Pendant que j'étais là, je me suis fait donner les livres des mémoires des épreuves pour 1887-88, et pour les années subséquentes, ainsi que le témoignage de M. Dudley qui était le principal préposé de l'accise dans la distillerie depuis le 1er août 1877, et qui était auparavant un des préposés-adjoints, j'ai aussi consulté le professeur Ellis, de l'Ecole des Sciences à Toronto, qui a mis ces renseignements sous forme de lettre. Tous ces documents accompagnent le présent rapport, ainsi que des relevés indiquant la température d'après les livres d'épreuves et d'après ceux de la distillerie de Walker et Fils. Ils ont tous une grande portée sur cette enquête. Les livres d'épreuves montrent que tandis que l'on employait le réservoir frigorifique par intervalle pendant les années subséquentes, on s'en est servi continuellement durant l'année 1887-88, et que la température moyenne du liquide cette année-là, lorsqu'il a été jaugé au récipient fermé était de 40·16, la moyenne durant les années subséquentes a été :—

1888-89.	1889-90.	1891.
50·68	56·40	45·59

Le professeur Ellis démontre que l'expension du liquide grâce au changement de température de 40 à 62—ce dernier chiffre étant la température lorsque l'entreposement eut lieu—a été de 29,552 gallons, l'excédent apparent aujourd'hui de 20,179 gallons et 9,373 gallons de plus. C'est-à-dire que tout le mystère serait éclairci si l'on pouvait démontrer que 9,373 gallons couvriraient le montant probable de perte au cours de la seconde distillation.

Il semble impossible aujourd'hui de déterminer directement la perte. Cependant, il y a dans les documents certaines données qui aident à limiter le montant de la perte.

Les rapports départementaux de la distillerie de Walker, pour l'année 1887-88, montrent qu'il n'y a eu ni excédent ni déficit cette année-là. Les livres de mémoires d'épreuves de cette distillerie pour cette année-là démontrent que la température moyenne du liquide lorsqu'il a été éprouvé au récipient fermé était de 49·56, c'est-à-dire, que si on avait fabriqué la même quantité que celle fabriquée à la distillerie de Gooderham et Worts dans la même année, et si on l'avait éprouvée à 40°—la température chez Gooderham et Worts—il y aurait eu un excédent au montant que 2,000,000 gallons se contractant par l'abaissement de la température de 49·56 à 40·16 ou $\frac{9{\cdot}4^{0}}{2^{2}{\cdot}2}$ x 29,552, ou 12,627.

En 1888-89, dans la distillerie des réclamants, le déficit ne fut que de 258 gallons, tandis que la température moyenne au récipient fermé était de 50·58. Si par conséquent la température au récipient fermé eût été réduite à 40·16 et qu'on eût manufacturé la même quantité qu'en 1887-88, l'excédent aurait été $\frac{1^{0}{\cdot}4^{2}}{2^{0}}$ x 29,552,258 (à peu près) ou 13,742 gallons.

M. Miall dit (*voir* page 8 de son rapport) qu'il n'y aurait ni excédent ni déficit dans le compte de production sous le nouveau système, mais il donne la température au récipient fermé comme étant de 45°. C'est-à-dire, qu'il s'attendait, si la température eût

été de 40°, qu'il y aurait eu un excédent de $\frac{5}{22}$ de 29,552 dans l'année 1887-88, ou 6,716 gallons.

M. Miall s'attendait que l'expansion, grâce à une élévation de température de 45° à 62° ou de 17°, serait perdue par le gaspillage dans la seconde distillation, tandis que le résultat chez Walker et Fils pour cette année-là et chez Gooderham et Worts dans l'année subséquente a été que le gaspillage était couvert par une expansion due à une élévation de 13 degrés de température dans un cas et de 12 dans l'autre.

Il a été démontré qu'il n'est pas nécessaire d'avoir recours à la supposition d'une erreur si la perte dans la deuxième distillation ne dépassait pas 9,373 gallons.

Puis il a été démontré en comparant cette distillerie avec la fabrication d'une autre distillerie dans l'année sous considération et en le comparant avec la fabrication dans la distillerie de Gooderham et Worts l'année suivante, qu'il y avait raison de s'attendre à ce que l'excédent dépasserait 13,000 gallons. Par conséquent, il est inutile de s'efforcer de rendre compte de plus de 6,000 gallons en supposant une erreur.

La chose a pu se produire de quatre manières :

1. Une erreur a pu être faite en déterminant la quantité disponible à la fin de l'année précédente. Le préposé de l'accise, aujourd'hui en fonctions, qui aida à faire l'inventaire alors, ne voit pas comment une erreur a pu être commise.

2. Un des tirages (draft) du récipient fermé a pu être omis par erreur dans l'inscription dans le livre de mémoire des épreuves.

3. Le gaspillage au lieu d'avoir été de 16,000 gallons a pu n'être que de 9,300 gallons à cause d'un manque exceptionnel de fuite ou de débordement.

4. Il peut y avoir eu erreur dans l'entreposement de la partie qui restait de la production de l'année.

Si la différence provenait soit de (2), (3) ou (4), qui sont des faits plus probables que le (1), les réclamants n'ont pas souffert. Si elle provient de la (1), ils ont souffert.

On remarquera que le présent mémoire ne se restreint pas à répondre aux arguments dont se servent ceux qui croient que les réclamants ont droit à une exemption de droits sur l'excédent. Il m'a semblé convenable de discuter l'affaire dans le sens le plus large sous lequel elle s'est présentée à mon esprit. Bien qu'il ait été démontré que le gaspillage dans la distillerie des réclamants et dans l'autre grande distillerie a été beaucoup moins fort que le supposait le commissaire du revenu de l'intérieur, il faut se rappeler que la production de preuves de ce genre n'indique pas que le gouvernement est obligé d'admettre que le gaspillage ne peut être moindre qu'il a été, d'après la preuve, dans d'autres cas. C'est nécessairement trop variable pour fixer aucune limite à son étendue. L'usage d'un réservoir frigorifique dans le seul but de réduire les droits me semble une autorité parlementaire bien douteuse. Les droits dont les distillateurs ont été exemptés par ce moyen sont beaucoup plus considérables que le montant de cette réclamation. Il me semble que la réclamation des réclamants n'est pas fondée.

Respectueusement soumis,

Au secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DANS LA COUR D'ÉCHIQUIER DU CANADA.

Entre

GOODERHAM ET WORTS (resp. limitée), *demandeurs*, et SA MAJESTÉ LA REINE, *défenderesse.*

CAUSE SPÉCIALE SOUMISE A L'OPINION DE LA COUR.

Partie I.

1. Les demandeurs sont des distillateurs dans le sens de l'Acte du revenu de l'intérieur et des actes qui le modifient, leur distillerie se trouvant dans la ville de Toronto. Les demandeurs pendant une période de seize ans et plus avant l'année 1888, employaient des réservoirs frigorifiques dans le but de réduire, par un abaissement de température, le volume des spiritueux passant de l'extrémité du premier serpentin dans lequel les

spiritueux se condensent, dans les récipient fermés et les demandeurs employaient ces réservoirs frigorifiques pour les fins susnommées durant la période s'étendant du 1er juillet 1887 au 1er juillet 1888.

La quantité de spiritueux produits par les demandeurs durant l'année en dernier lieu mentionnée a été de 2,494,967·81 gallons, la température moyenne des spiritueux aux époques des mesurages pour déterminer cette dite quantité étant de 40·16°.

La quantité ainsi déterminée à cette température est exacte, et les demandeurs ont payé les droits sur cette quantité. Ces dits 2,494,967·81 gallons de spiritueux ont été distillés de nouveau et entreposés, et l'on s'assura alors qu'il paraissait rester, après le second procédé de distillation non seulement la quantité entreposée de 2,494,967·81 gallons, mais aussi un excédent de 25,712 gallons. Cette quantité de spiritueux a été alors saisie, et est encore sous saisie par les officiers du revenu de l'intérieur. Il est admis que cet excédent n'est pas le produit d'une fraude. La défenderesse est avisée que l'excédent devra être expliqué, en tout ou en grande partie, par le fait que le premier mesurage a eu lieu à une température de 40·16°, tandis que le mesurage après le second procédé de distillation s'est fait à une température moyenne de 62°. D'autres causes qu'on ne peut déterminer ont pu y contribuer en partie. Les demandeurs, tout en étant d'opinion que relativement à la perte par une nouvelle distillation, tout gain en volume par le second mesurage à une température plus élevée, ne suffit pas pour expliquer un tel excédent, conviennent cependant que pour les fins de la présente enquête, le changement de température sera admis comme étant la cause de cette différence.

3. Excepté en autant qu'elle a été changée par une loi exigeant le pesage des spiritueux, la pratique a toujours été de mesurer les spiritueux en cuves, sans tenir compte de la température, excepté en autant que la température puisse affecter la détermination de la force alcoolique des spiritueux ; affaire qui n'affecte pas cette cause. Cette pratique est suivie dans toutes les branches de commerce des spiritueux.

4. Les demandeurs désirent renvoyer à la loi de l'accise de 1862, qui reconnaissait l'usage de réservoirs frigorifiques dans les distilleries à cette époque.

5. Des réservoirs frigorifiques avaient depuis 1869, si non avant, été en usage pour diminuer le volume des spiritueux dans les récipients fermés. Cette pratique était considérée comme raisonnable en vue de la perte éprouvée par les distillateurs par la seconde distillation après avoir établi au récipient fermé les droits qu'ils devaient payer. Les droits imposés de temps à autre pendant les vingt années précédentes avaient été ainsi imposés lorsque ce système de mesurage était en vogue.

6. Les spiritueux tirés pour la consommation depuis l'acte de 1874, ont été éprouvés par le pesage dans le but de s'assurer par le poids, de la quantité de gallons contenus dans les futailles, et la température du gallon de spiritueux a été fixée par la circulaire réglementaire 91, du 16 février 1875, à 45°. Ils renvoient à cette circulaire.

7. Bien que le statut de 1874 exigeât que les spiritueux tirés pour la consommation fussent pesés, aucune disposition exigeant une détermination de quantités par pesage dans l'épreuve pour le paiement des droits au récipient fermé ou autrement, ne fut décrétée avant que le statut de 1890 fut mis en vigueur le 1er juillet 1891.

8. Des plans des réservoirs frigorifiques en usage dans les différentes distilleries furent fournis chaque année au ministère et des rapports sur le sujet, reconnaissant leur emploi, ont été transmis de temps à autre par l'inspecteur des distilleries et autres, et le ministère n'y a jamais fait d'objections. On renvoie à ces plans et rapports.

9. Dans la surveillance des distilleries les officiers du revenu de l'intérieur reçurent instruction du ministère de voir à ce qu'aucun autre agent que la glace ne fût employé dans les réservoirs frigorifiques pour abaisser la température aux récipients fermés—ces instructions furent observées, et on n'employa pas d'autre agent que la glace.

10. Les questions soumises à la cour relativement aux faits ci-dessus et aux admissions faites dans les présentes sont :—

(1.) Les demandeurs avaient-ils le droit d'employer des réservoirs frigorifiques pour les fins mentionnées, durant la période du 1er juillet 1887 au 1er juillet 1888 ? Si la cour décide que les demandeurs avaient le droit durant cette période d'employer des réservoirs frigorifiques pour les fins mentionnées, jugement doit être donné en faveur des demandeurs que les 25,712 gallons ainsi saisis leur soient remis sur paiement par les

demandeurs des droits sur les 5,016 gallons ; laquelle quantité est le déficit net établi par l'arrangement ci-après exposé.

(2.) Supposant qu'il soit décidé que les demandeurs n'avaient pas le droit d'employer des réservoirs frigorifiques, les demandeurs sont-ils exposés à payer les droits sur l'excédent nommé, en vue du fait qu'ils ont déjà payé les droits sur toute la quantité des spiritueux telle que déterminée par le premier procédé de distillation de la manière ci-dessus énoncée ?

Si la cour répond négativement à cette dernière question, le jugement devra être rendu en faveur des demandeurs que les 25,712 gallons saisis leur seront remis comme acquittés sur paiement par les demandeurs des droits sur ces dits 5,016 gallons.

Partie II.

Les faits suivants sont admis :—

11. Durant l'année 1887-88, l'année en question, la température moyenne des spiritueux éprouvés pour les droits au récipient fermé, a été de 40·16°, et la force environ 60° au-dessus de l'épreuve.

12. Les demandeurs contestent que l'excédent apparent soit dû à l'usage du réservoir frigorifique.

13. La moyenne de température à laquelle les spiritueux ont été estimés pour les droits au récipient fermé pendant près de vingt ans a été d'environ 40° et la force moyenne d'environ 60° au-dessus de l'épreuve.

14. Pendant un grand nombre d'années la condition normale a été qu'il s'est produit un déficit entre la quantité originale de spiritueux au récipient fermé et la quantité dont il a été rendu compte après une seconde distillation, et le cas présent est le seul dans lequel il s'est élevé une contestation quant à un excédent dans cette distillerie ou toute autre au Canada.

15. Environ un an et trois mois avant l'année en question, les demandeurs en prévision d'une augmentation de droits, avaient retiré de l'entrepôt plus de 400,000 gallons de spiritueux de preuve, en payant les droits sur cette quantité. Une grande partie de ces spiritueux, savoir, environ 200,000 gallons, continuèrent à rester sous clef à la garde de la couronne, à la demande des demandeurs, durant l'année en question, dans différentes sortes de récipients dans l'entrepôt.

16. La loi de 1885 exigeant de laisser vieillir les spiritueux, comportait une énorme augmentation de production et de local d'emmagasinage, et comme le local d'emmagasinage ne pouvait suffire à la production pendant les quelques années suivantes, le local se trouva anormalement encombré, la quantité en magasin ayant augmenté en deux ans de plus de 2 millions de gallons.

17. En vertu de la même loi les autorités de l'accise introduisirent dans les distilleries un nouveau système de comptabilité auquel le préposé de l'accise n'était pas accoutumé et qui différait essentiellement de l'ancien système en vogue.

18. Le premier rapport du préposé après le 1er juillet 1888, accusait un prétendu excédent de près de 65,000 gallons. Après une enquête par le département du revenu de l'intérieur, ce chiffre, grâce à des erreurs qu'il découvrit, fut réduit à 25,712 gallons. Comme il était impossible d'établir de nouvelles erreurs, l'inspecteur des distilleries pesa, durant les deux mois qui suivirent, plus de 2,000,000 de gallons, afin de tâcher de découvrir s'il y avait eu de nouvelles erreurs, et n'ayant pu constater qu'il y eut eu d'autres erreurs, il se demanda si le gouvernement pouvait percevoir ou non les droits sur les 25,712 gallons, le département prétendant que les mesurages originaux au récipient fermé étaient exacts, et admettant son incapacité de découvrir aucune erreur dans l'entreposement dans le cours de la distillation, les demandeurs prétendant de leur côté qu'ils n'étaient pas obligés de payer les droits sur le prétendu excédent, entre autres pour la raison qu'on avait déjà exigé d'eux des droits sur la quantité totale qui avait été produite par le premier procédé de distillation.

19. Dans ces circonstances, et dans le but de régler les différences entre les parties, dans l'automne de 1888, le règlement qui a été éventuellement conclu par la correspon-

dance annexée, a été suggéré par l'inspecteur des distilleries, avec l'approbation du commissaire du revenu de l'intérieur, et fut accepté et observé par les demandeurs, la dite lettre du 15 novembre 1890, étant la confirmation de ce règlement par le ministre.

20. Dans le cas où la partie précédente de la cause (partie I) serait décidée contre les demandeurs, alors on demande à la cour de dire si l'arrangement proposé par le ministre intérimaire du revenu de l'intérieur dans sa lettre du 15 novembre 1890, et accepté par les demandeurs dans leur lettre du 19 novembre 1890 (ces deux lettres annexées au présent rapport) est obligatoire pour la défenderesse en vue des faits mentionnés dans le présent rapport.

21. Cet arrangement offrait et était destiné à offrir au distillateur une chance de s'abstenir de se servir plus ou moins du réservoir frigorifique durant le reste de la période en question, en produisant ainsi un déficit entre l'entrepôt et le récipient fermé en augmentant les débits établis pour les droits à ce dernier endroit d'une manière suffisante pour faire face au prétendu excédent.

22. Les plaignants, en conséquence, se servirent peu de réfrigérateur durant le restant de la période en question, ce qui créa des déficits assez forts pour égaler le prétendu surplus et près de 5,016 gallons en sus.

23. La perte par redistillation n'est pas constante mais varie de un à deux pour cent.

24. S'il est décidé que l'arrangement ou l'accord ainsi conclu engage la défenderesse dans les circonstances citées plus haut, jugement doit être donné en faveur des plaignants, que les 25,712 gallons susdits, soient délivrés aux plaignants après paiement de l'impôt sur le dit déficit net de 5,016 gallons.

25. Si, d'un autre côté, toutes les questions soumises ici sont décidées contre les plaignants, jugement doit être rendu contre eux pour le montant de l'impôt sur le susdit surplus de 25,712 gallons, et aussi sur le montant collectif des déficits, se montant à 37,732 gallons de preuve, à $1.30 le gallon.

Les parties consentent à laisser de côté les plaidoiries.

J. J. CURRAN,
Solliciteur général pour le Canada.

GOODERHAM ET WORTH, LIMITÉE,
par
THOMAS GIBBS BLACKSTOCK,
leur solliciteur.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 15 novembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'annoncer que l'honorable ministre des postes, agissant en l'absence de l'honorable ministre du revenu de l'intérieur, a approuvé la recommandation suivante avec laquelle j'ai clos mon rapport sur l'investigation récente.

" En vue des faits présentés, etc., * * * * * je suis d'opinion qu'il serait équitable envers le distillateur, et sûr pour le revenu de traiter toute la période du 1er juillet 1886, au 30 juin 1891, comme un compte continu. En attendant le département donnera ordre de peser toute la matière en entrepôt qui n'a pas encore été pesée (quelque 500,000 gallons), pourvu que MM. Gooderham acceptent l'inventaire de juillet 1886, et se soumettent au résultat de celui de 1891—payant l'impôt sur tout déficit qui pourrait résulter des transactions collectives pendant les dits cinq ans."

J'ai ordre, en recevant avis que ce règlement est accepté comme satisfaisant, de mettre à exécution l'arrangement proposé, comme affaire d'administration départementale.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. MIALL.

MM. GOODERHAM ET WORTH, Limitée,
Toronto.

TORONTO, 19 novembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de la vôtre du 15 du courant *re* 25,000 et quelques gallons de surplus. Le projet de traiter les données du 1er juillet 1886, au 30 juin 1891, comme une seule période me sera très acceptable comme arrangement final de ce différend.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

W. G. GOODERHAM.

E. MIALL, écr,
Commissaire du revenu de l'intérieur,
Ottawa.

COUR DE L'ÉCHIQUIER DU CANADA.

Jeudi, le 15me jour de février, A. D. 1894.

Présent—L'honorable M. le juge Burbidge.

Entre Gooderham et Worts (Limitée),
Demandeurs,

et

Sa Majesté la Reine,
Défenderesse.

Cette affaire devant être entendue ce jour sur le cas spécial convenu et fixé pour l'opinion de la cour, après l'audition du dit cas, et sur l'audition de ce qui a été allégué par les avocats des deux parties.

Cette cour étant d'opinion sur la première question soumise dans le cas exposé, sur les faits y exposés, que le plaignant avait le droit de se servir des réfrigérateurs dans le but indiqué dans le dit cas, pendant la période du 1er juillet 1887 au 1er juillet 1888, nous décrétons et déclarons que les plaignants ont droit d'avoir les 25,712 gallons de spiritueux séquestrés tel que mentionné, libérés de la saisie moyennant paiement par eux de l'impôt de 5,016 gallons, et sur ce, reprendre possession des 25,712 gallons par eux, les dits demandeurs.

Par la cour,

L. A. AUDETTE, *régistrateur.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai à m'enquérir quelle action a été prise par le département sur le jugement de la cour de l'Echiquier rendu le 15 février dernier au sujet des spiritueux séquestrés dans la distillerie Gooderham ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du reveuu de l'intérieur.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1893-94

INDEX

INDEX.

	PAGE.
Académie des Arts, subvention	C— 27
Accise—Crédits	cv
do Dépenses	S— 62
do Recettes	S—100
do Remises de recettes	S—100
do Saisies	S—101
Administration de la justice—	
Crédits	lxxii
Dépenses	H—2
Recettes	H—39
Affaires indiennes, Ministère des—	
Appointements à Ottawa	F— 3
do service extérieur	F— 95
Correspondances *re* Dépenses	F—113
do *re* Recettes	F—126
Crédits	lxvii, lxx, xcviii
Dépenses	F— 2
Dépenses imprévues—Gouvernement civil	F— 5
Recettes	F—118
Affaires en litige—*Voir* Frais judiciaires.	
Agences commerciales	S— 3
Agence de Paris	G— 49
Agences, loyers, etc : Marine	J— 19
Agent, etc., C.-B. : Travaux publics	P—212
Agriculture, Ministère de l'—	
Appointements à Ottawa	A— 3
Correspondance *re* Dépenses	A— 35
do *re* Recettes	A— 57
Crédits	lxviii, lxx, lxxviii
Dépenses	A— 2
Dépenses imprévues, gouvernement civil	A— 6
Recettes	A—53
Aide à des sociétés d'agriculture, T.N.-O.	A— 7
do à des canadiens sans ressources	G— 56
do à des districts, T.N.-O.	G— 39
do à des métis dans le besoin	G— 55
Alcools méthylés—Alcools méthylés—	
Dépenses	S— 76
Recettes	S—104
Baie de l'Alerte, école d'industrie	F— 46
Aliénés, District de Kéwatin	G— 48
do Territoires du N.-O	G— 25
All Hollows, école d'industrie	F— 46
Amendes et confiscations	cxv
do do T.N.-O	G—109
Annapolis et Digby, Chemin de fer	Q— 17
Annonces, impressions et lithographie	xlix
Appointements à Ottawa—Règlements	xiv
do do Sommaire	lv
Aptitudes spéciales—Règlements	xx
Arbitrage et sentences arbitrales, chemins de fer	Q— 28
Arbitrage et sentences arbitrales, chemin de fer du Pacifique	Q— 16
Arbitrage provincial	H— 15
Arbitres officiels	H— 8
Archives, Soin des	A— 7
Arrérages de recettes—	
Canaux	Q—176
Douanes	S— 54
Finances	C— 44
Impressions et papeterie	N— 25
Intérieur—Terres de l'artillerie	G—107
Justice	H— 42
Arrérages de recettes—	
Milice	K— 81
Postes	M— 79
Revenu de l'intérieur	S—105
Travaux publics	P—236
Arsenaux et soin des armes	K— 63
Artillerie, Batterie " A ", Kingston	K— 4
do do " B ", Québec	K— 5
do do " C ", Victoria	K— 5
Arts, agriculture et statistique—	
Crédits	lxxviii
Dépenses	A— 6
Association fédérale d'artillerie	K— 3
Association fédérale de carabiniers	K— 3
Assurance, Règlements	xxii
do Surintendance—Crédits	xcvii
do do Dépenses	C— 25
do do Recettes	C— 42
Baie de Passamaquoddy—Levée hydrographique	G— 55
Baie de Quinté—Levée hydrographique	J— 34
Balancer les comptes des caisses d'épargne	M— 7
Banff, sources chaudes de	G— 48
Banques, dépôts et retraits	xxxv
Bassins de radoub—Dépenses	P— 6
do —Recettes	P—233
Bateaux de sauvetage et récompenses	J— 11
Batterie d'artillerie	K— 4
Battleford, école d'industrie de	F— 35
Beurre et fromage, achat de	A— 25
Bibliothèque du parlement—Crédits	lxxvii
do —Dépenses	I— 17
Billets fédéraux	C— 8
Bills particuliers, honoraires et frais sur—	
Chambre des Communes	I— 30
Sénat	I— 32
Boni pour immigrants	G— 20
Brandon—Asile d'aliénés	G— 25
—Ecole d'industrie	F— 37
Brochures et livres—Règlements	xii
Bulmer *vs* la Reine	G— 55
Bureau de l'auditeur—	
Appointements à Ottawa	B— 2
Crédit	lxvii, lxx, cii
Dépenses	B— 2
Dépenses imprévues—Gouvernement civil	B— 3
Recettes	B— 3
Bureaux d'enregistrement, T.N.-O	G— 27
Bureau de renseignements	J— 53
Bureau du Conseil privé—	
Appointements à Ottawa	O— 2
Crédits	lxv, lxx, cii
Dépenses	O— 2
Gouvernement civil—Dépenses imprévues	O— 4
Bureau du gouverneur-général—	
Appointements à Ottawa	E— 2
Crédits	lxv, lxx
Dépenses imprévues	E— 3
Bureau international des douanes	S— 4
Caisses d'épargnes rurales	C— 7
Calcul de l'intérêt des caisses d'épargne	M— 7
Canadiens sans ressources	G— 56

	Page.
Canal de Beauharnois—Personnel et réparations	Q— 52
do Recettes	Q—173
do Revenu	Q— 20
Canal de Carillon et Grenville—	
Personnel et réparations	Q— 54
Recettes	Q—173
Revenu	Q— 20
Canal de Chambly—	
Personnel et réparations	Q— 56
Recettes	Q—173
Revenu	Q— 22
Canal de Cornwall—Capital	Q— 7
do Personnel et réparations	Q— 58
do Recettes	Q—173
Canal de la Culbute—Personnel	Q— 59
do Revenu	Q— 23
Canal de Lachine—Capital	Q— 7
do Perception de péages	Q— 90
do Personnel et réparations	Q— 60
do Recettes	Q—173
do Reveuu	Q— 23
Canal Murray—Personnel et réparations	Q— 65
do Recettes	Q—173
Canal de Sainte-Anne—Personnel et rations	Q— 71
do Recettes	Q—173
do Revenu	Q— 25
Canal de Saint-Pierre—Capital	Q— 11
do Perception des péages	Q— 91
do Personnel et réparations	Q— 72
do Recettes	Q—173
do Revenu	Q— 26
Canal du Sault Sainte-Marie—Capital	Q— 11
Canal de Soulanges—Capital	Q— 12
Canal de la Trent—Capital	Q— 15
do Perception des péages	Q— 91
do Personnel et réparations	Q— 73
do Recettes	Q—173
do Revenu	Q— 26
Canal Rideau—Perception de péages	Q— 91
do Personnel et réparations	Q— 66
do Recettes	Q—173
do Revenu	Q— 25
Canal Welland—Capital	Q— 15
do Perception des péages	Q— 89
do Personnel et réparations	Q— 76
do Recettes	Q—173
do Revenu	Q— 27
Canal de Williamsburg—Capital	Q— 15
do Personnel et réparations	Q— 87
do Recettes	Q—173
Canaux—Capital—Crédits	lxxxv
do do Dépenses	Q— 2
do Revenu—Crédits	lxxxvi
do do Dépenses	Q— 2
do Explorations et inspections	Q— 28
do Personnel et réparations—Crédits	cvii
do Personnel et réparations—Dépenses	Q— 3 cvii
do Perception de péages—Crédits	
do do Dépenses	Q— 89
do Péages remis	Q—175
do Recettes	Q—173
Canaux du Saint-Laurent—Capital	Q— 10
do do Percept. des péages	Q— 90
Canaux du Saint-Laureut—Personnel et réparat.	Q— 3
do do Recettes	Q—173
Cap-Breton—Chemin de fer	Q— 17
do Causes de tuf dur	Q— 18
Capitaines et seconds, examen—Dépenses	J— 11
do do Recettes.	J— 91
Cap-Tourmente	P— 17
Carillon, barrage de	Q— 20
Cartoucherie de Québec	K— 61
Cause des écoles du Manitoba	H— 15
Certificats, honoraires pour	R— 9
do sur pièces justifi.—Règlem	xxvi
do de médecins—Règlements	xviii
Chambre des Commu.—Appointem. de l'Orateur	I— 16
do do Appointements.	I— 8
do do Correspondance *re* dépenses	I— 29
do do Correspondance *re* recettes	I— 33
do do Crédits	lxxvii
do do Dép. générales.	I— 14
do do Dép. imprévues.	I— 14
do do Indemn. et frais de route	I— 4
do do Recettes	I— 30
do do Restaurant	I— 16
Charlottetown, quarantaine de	A— 29
Chartes, honoraires pour	R— 8
Chatham, quarantaine de	A— 29
Chauffage—Edifices fédéraux	P—112
do Ottawa	P— 87
Ch. de fer Can. du Pacifique—Arbitrage.	Q— 16
do do Capital	Q— 16
do Intercolonial—Capital	Q— 17
do do Crédits	lxxxiv, cvi
do do Entretien	Q— 92
do do Recettes	Q—164
Ch. de fer et canaux, ministère des—	
Appointements à Ottawa	Q— 4
Arrérages de recettes	Q—176
Correspondance *re* dépenses	Q—149
do *re* recettes	Q—178
Crédits	lxix, lxx, lxxxiv, cvi
Dépenses	Q— 2
do urgentes, gouv. civil	Q— 6
Recettes	Q—164
Subventions	Q—147
Chemins et ponts	P— 5
Chenal des navires, fleuve Saint-Laurent	P— 17
Chèques courants	C— 43
do de lettres de crédit—Règlem	xi
do en double—Règlements	ix
Classification des vieilles archives	O— 2
Collège militaire, Kingston—Entretien	K— 56
do do Recettes	K— 79
do do Personnel	K— 9
Commerce, ministère du—	
Agences commerciales	S— 3
Appointements à Ottawa	S— 2
Correspondance *re* dépenses	S— 6
do *re* recettes	S— 7
Crédits	lxix, lxx, xciv, cxi
Dépenses	S— 2
do imprévues—gouv. civil	S— 3
Immigration chinoise—Dépenses	S— 3
do Recettes	S— 3
Recettes	S— 7
Commerce d'exportation du bétail	J— 91
Commission de commerce des boissons	C— 26
do do imp. du rapport	I— 19
do internationale des pêcheries	J— 59
do du homard	J— 59
do payée aux offi. de douane	S— 75
do do sur timbres de tabac	S— 75

	Page.
Commission du tarif d'honoraires	lxxvii
do honoraires pour	R— 8
Commission géologique—	
do Applic. de l'acte du serv. civ.	xxix
do Appointem. à Ottawa	D— 2
do Correspondance *re* dépenses	D— 11
do do *re* recettes.	D— 14
do Crédits	lxvii, xcvii
do Dépenses	D— 3
do Recettes	D— 14
Commis temporaires—Règlements	xvii
Commutation de l'armée et de la marine.	S—34
Compensation à la police à cheval	L— 31
do pour terres de l'artillerie.	C— 14
Comptable des dép. impr.—Règlements.	xxix
Comptes d'assurances—Règlements.	x
Comptes de crédit	lix
do déposés—Règlements.	xxvi
do soldes do	xxii
Comptes du revenu	cxiii
Conférence coloniale	S— 4
Congé d'abs. aux empl. perm.—Règlem.	xviii
do temp. do	xvii
Conseil d'avocat—A l'auditeur général	B— 3
Conseil d'examinateurs du service civil	R— 4
do do des arpent. féd.	G— 75
do des douanes	S— 30
do du service civil	R— 4
do do honor. d'examen.	R— 10
do do Prom.—Règlem.	xxix
Construction de phares	J— 29
do de propriétés militaires	K— 32
Contrats et garant. des entrep.—Règl.	xxiii
do do Vieux compte	C— 44
Copies et recherches—Honoraires pour	R— 9
Coqualestza Home	F— 46
Cour de l'amirauté, Québec	H— 9
do Juges résidents	H— 10
Cour de l'échiquier—Juges	H— 10
do Pers. et dép. impr.	H— 9
do Timbres de loi	S—104
do Ventes de rapports	H— 41
Cour suprême—Appoint. et dép. impr.	H— 8
do Rapports	H— 8
do Recettes	H— 41
do Timbres de loi	S—104
do Traitements des juges	H— 10
Crédits dépassés—Règlements	xxvi
do pour la dette publique	lxiii
Daim-Rouge—Ecole d'industrie	F— 39
Dartmouth—Embranchement de, ch. de fer Intercolonial	Q—164
Débats—Communes	I— 15
do Sénat	I— 13
Dépenses—Sommaire des	lx
do En vertu du chap. 181, S.R.C.	H— 8
do Imprévues—Gouvern. civil—Règlements	xxix
do Imprévues—Gouvern. civil—Sommaire	lvi
Détermination de longitude, Montréal	J— 60
Détroit de Northumberland—Levée hydrographique	C— 27
Distribution de documents parlementaires	N— 4
Distribution de bulletins	A— 18
do de saisies de la douane	S— 47
do do de l'accise	S—102
do de primes de pêche	J— 58
do d'arbres forestiers	A— 18
do de grain de semence	A— 18
Divers—Crédits	ciii
do Canaux—Personnel	Q— 88
do Douanes	S— 33
do Agriculture, ministère de l'	A— 34
Divers—Bureau de l'auditeur	B— 3
do Chemins de fer et canaux	Q—146
do Commerce	S— 2
do Conseil privé	O— 2
do Finances, ministère des	C— 26
do Impressions et papeterie, dépt.	N— 2
do Intérieur, ministère de l'	G— 48
do Justice, ministère de la	H— 6
do do do	H— 14
do Législation	I— 19
do Marine et pêcheries, ministère.	J— 60
do Milice, ministère de la	K— 62
do Police à cheval	L— 31
do Postes, ministère des	M— 38
do Secrétaire d'Etat	R— 4
do Travaux publiés	P— 6
Diverses pensions	C— 14
do do	C— 16
do impressions	N— 4
Division des douanes—	
Appointements à Ottawa	S— 11
do et dépenses imprévues aux ports	S— 10
Arrérages de recettes	S— 54
Correspondance *re* Dépenses	S— 34
do *re* Recettes	S— 54
Crédits	lxviii, lxx, civ
Dépenses	S— 10
Dépenses imprévues—Gouvernement civil	S— 11
Recettes	S— 36
Saisies	S— 44
Dorchester, Pénitencier de—Entretien	H— 25
do do Recettes	H— 39
Douanes—Crédits	civ
do Dépenses	S— 10
do Divers	S— 33
do Remises et drawbacks	S— 38
Dragage	P— 5
Dragueurs—Réparations	Q— 88
Du Lièvre—Entretien	P—198
do Recettes	P—241
Eau—Edifices fédéraux	P—112
do do d'Ottawa	P— 88
Eclairage des édifices publics	P—112
do d'Ottawa	P— 87
Ecluse de Saint-Ours—Perception des péages	Q— 91
do Personnel et réparations	Q— 71
do Recettes	Q—173
Ecoles de cavalerie	K— 5
Ecoles d'industrie, C.-B	F— 46
do T.N.-O	F— 2
Ecoles, Territoires du Nord-Ouest	G— 29
do do	G— 36
Edifices fédéraux—Réparations, etc	P— 3
Elections	I— 22
do Contestations d'	I— 22
do Territoires du N.-O	G— 33
Elkhorn, Ecole d'industrie d'	F— 37
Embranchement de Saint-Charles—Chemin de fer Intercolonial	Q— 18
Embranchement de Windsor—Frais d'exploitation	Q—140
Recettes	Q—173
Emission de billets fédéraux	C— 8
Emprunts courants—Angleterre	C— 6
Engrais	G—104
Enlèvement de la neige, Ottawa	P— 89
do d'obstacles	J— 14
Enquête sur des naufrages	J— 12
Enregistrement des naissances, Québec	A— 8
do honoraires, T.N.-O	G—109
do maritime	J— 12
Entretien des feux	J— 20

PAGE.

Esquimalt, bassin de radoub: Entretien. P—199
do do Recettes. P—233
do défense de..... K— 62
Estacade des chenaux..... P—196
Examen des capitaines et seconds—
do Dépenses ..... J— 11
do Recettes..... J— 91
Examinateurs—Arpenteurs fédéraux ... G— 75
do Service civil ..... R— 4
Exercices annuels ..... K— 4
Exposition colombienne de Chicago..... A— 22
Exposition d'Anvers..... A— 22
Exposition de pêcheries, Ottawa ..... J— 58
Falsification des subst. alimentaires—
Crédits cv
Dépenses..... S— 85
Recettes..... S—104
Ferme expérimentale d'Agassiz—
Bâtisses..... P— 66
Entretien..... A— 17
Recettes ..... A— 55
Réparations ..... P— 70
Ferme expérimentale de Brandon—
Bâtisses, etc ..... P— 70
Entretien..... A— 13
Recettes..... A— 55
Ferme expérimentale centrale—
Edifice ..... P— 70
Entretien ..... A— 9
Recettes..... A— 56
Fermes expérimentales—Bâtisses et réparations.... P— 3
do Entretien..... A— 8
do Recettes..... A— 55
Finances—Ministère des—
do Appointements à Ottawa.... C—10
do Correspondance *re* Recettes.. C—44
do Crédits. lxii, lxiv, lxvii, lxx, lxxx, xcvii
do Dépenses..... C— 2
do dépenses imprévues..... C—11
do Recettes..... C—28
Fonds consolidé—Revenu..... cxiii
do des sauvages—Crédits.. xcviii
do Dépenses ..... F—2
Fonds d'amortissement—Crédits..... lxiii
do Dépenses..... C—5
do Recettes. ... C—39
Fonds -Dépenses ..... F—50
do Recettes ..... F—118
Formules d'engagement de matelots, vente..... J—91
Frais d'administration—Crédits..... lxiv
do Dépenses..... C—7
Frais judiciaires—Conseil privé..... O— 4
do Impressions et papeterie..... N— 5
do Intérieur..... G— 55
do Justice.....H—7 H— 15
do Marine et pêcheries.. J— 59
do Milice et défense..... K— 54
do et frais taxés... liii

Frédéricton, école d'infanterie de..... K— 6
Fromage, achat de..... A— 25
Frontière d'Alaska, exploration de la... G— 49

Gages et effets de marins décédés..... J— 92
Galerie nationale des arts.. ..... P—188
Garde-côte *Constance* ..... S— 34
Gardes-pêche et gardiens des pêcheries.. J— 38
Gazette du Canada—Dépenses..... N— 3
do Recettes ..... N— 21
Glissoirs et estacades—Arrérages dus.. P—236
do Perception des recettes..... P— 7
do Recettes..... P—232

PAGE.

Glissoirs et estacades—Revenu..... P— 6
Gouvernement civil—
Appointements autorisés par la loi.. lxxi
do dépenses..... lv
Crédits..... lxx
Dépenses imprévues—Crédits..... lxx
do Dépenses..... lvi
Gouvernement du Nord-Ouest—
Aide aux districts ..... G— 39
Aliénés, leur entretien..... G— 25
Crédit..... ci
Dépenses autorisées par la loi .... G— 24
do par la législature..... G— 31
do par le lieut.-gouverneur... G— 28
do par le ministère de l'intérieur..... C— 24
Ecoles, etc..... G— 56
Ecoles dans les districts non organisés ..... G— 29
Registrateurs ..... G— 27
Gouverneur général—Combustible et éclairage..... P— 92
do Traitement..... E— 2
do Voyages..... E— 3
Grain de semence—Avances, T. N.-O... G— 56
do Distribution d'échantillons..... A— 18
do Remboursement, mitère de l'agricult.. A— 55
do Remboursement, mitère de l'intérieur. G—110
Gratifications—Agriculture..... A— 34
do Chemins de fer et canaux Q—146
do Douanes..... S— 34
do Finances..... C— 27
do Intérieur..... G— 48
do Justice..... H— 14
do Marine et pêcheries..... J— 60
do Milice..... K— 62
do Postes..... M— 47
do Règlements.....xiv, xxxiii
do Revenu de l'intérieur... S— 86
Grenville, Canal de—Capital..... Q— 7
do Recettes..... Q—173
Grosse-Isle—Quarantaine de la..... A— 25
Halifax—Bassin de radoub d'..... P— 4
do Quarantaine..... A— 28
Haras National, Montréal..... A— 8
Haut commissaire à Londres..... lxix, C—13
Havres et rivières—Dépenses..... P— 3
Havres—Recettes..... J— 91
High-River, Ecole d'industrie de..... F— 38
Hôpital de la marine, Québec, vente de l'. J— 91
Hôpitaux—Agriculture ..... A— 30
do Marine et pêcheries..... J— 34
do Territoires du Nord-Ouest.. G— 36
Huîtrières..... J— 59
Ile Anticosti, hydrographie de l'..... J— 34
Ile de Sable—Ventes de l'..... J— 91
Ile du Prince-Edouard, Service postal d'hiver..... J— 14
do Entretien du chemin de fer..... Q—140
do Revenu ..... Q—171
Immigration—Boni..... G— 20
do Crédits lxxix
do Dépenses en Canada..... G— 7
do do aux Etats-Unis. G— 14
do do en Europe..... G— 18
do Impressions, annonces, etc. G— 22
Immigration chinoise—Dépenses..... S— 3
do Recettes..... S— 7
Impressions et papeterie, Département—
Appointements à Ottawa ..... N— 2
Arrérages..... N— 25
Correspondance *re* Recettes..... N— 25

	PAGE.
Impressions et papeterie, Département—	
Crédits.. .. .. lxvi, lxx, cii	
Dépenses ..... N— 2	
Dépenses imprévues—Gouvernement civil..... N— 3	
Recettes..... N— 21	
Imprimerie—Billets fédéraux ..... C— 8	
Outillage..... N— 4	
Papier et reliure..... I— 19	
Rapport de la commission de prohibition..... I— 19	
Reliure, etc., des lois..... I— 19	
Imprimeur de la reine—Comptes d'avances ..... N— 14	
Indemnité—Chambre des Communes... I— 4	
do Conseil du Nord-Ouest .... G— 24	
do Sénat..... I— 2	
Indian-Head, ferme expérimentale d'—	
do Entretien. .... A— 15	
do Recettes..... A— 55	
do Réparations.... ... P— 69	
Industrie laitière. ..... A— 22	
do Compte de bestiaux..... A— 52	
Inspecteur des finances ..... C— 7	
Inspecteurs et mesureurs de bois, leurs honoraires ..... S—103	
Inspection, agences des terres fédérales. G— 3	
do do do .. G— 68	
do Bateaux à vapeur—Crédits.... xcv	
do do Dépenses. J— 37	
do do Recettes. J— 88	
do Bestiaux, min. agric., Rec... A— 54	
do do min. mar., Dépens. J— 14	
do do do Rec ... J— 91	
do Canaux.... ... . Q— 91	
do Denrées ..... S— 84	
do Douanes .... S— 30	
do Gaz—Dépenses..... S— 80	
do do Recettes ..... S—104	
do Homesteads..... G— 69	
do des bateaux—Dépenses. .... J— 37	
do do Recettes..... J— 88	
do du gaz—Crédit..... cv	
do do Dépenses..... ..... S— 80	
do do Recettes..... S—104	
do et mesurage du bois—Dépenses S— 77	
Institutions scientifiques—Crédits..... xcv	
do Dépenses.... J— 30	
Intérêt sur la dette publique—Crédits... lxii	
do do Dépenses. C— 3	
do sur placements ..... C— 39	
Intérieur, min. de l', Appoint. à Ottawa. G— 2	
do Arrér. pour terres de l'artiller. G—107	
do Correspondance *re* dépenses... G— 75	
do do *re* recettes.... G—111	
do Crédits.....lxvi, lxx, lxxix, ci, cx, cxii	
do Dépenses..... G— 2	
do Dépenses impr., gouv. civil.... G— 6	
do Recettes..... G— 94	
Journaux et livres—Règlements..... xi	
Juges—Pensions ..... C— 16	
do Traitements et voyages..... H— 10	
do Voy.—Man., T.N.-O., et C.-B.. H— 8	
do de circuit—District de Montréal. H— 9	
do des cours de comtés ... . H— 10	
Justice—Crédits.... lxxii	
do Dépenses..... H— 2	
do Divers..... H— 6	
do Territoires du Nord-Ouest..... H— 6	
do Min. de la, appoint. à Ottawa. H— 3	
do Arrérages de recettes..... H— 42	
do Correspondance *re* dépenses... H— 35	
do do *re* recettes.... H— 42	
do Crédits..... ... lxv, lxx, lxxii	
do Dépenses..... H— 2	
do Dép. imp.—Gouvernem. civil.. H— 4	

	PAGE.
Justice—Documents pour le parlement.. H— 15	
do Recettes..... H— 39	
Kaministiquia, Rivière de—Capital..... P— 26	
Kamloops, Ecole d'industrie..... F— 46	
Kéwatin, gouvernement de ..... G— 48	
do entretien d'aliénés..... G— 48	
Kingston, Bassin de radoub—Capital... P— 26	
do do Entretien. P—200	
do do Recettes.. P—233	
do Collège militaire—Entretien. K— 56	
do do Recettes.. K— 79	
do Pénitencier—Entretien..... H— 17	
do do Recettes..... H— 39	
Kootenay, Ecole d'industrie..... F— 47	
Kuper, île..... F— 47	
Laboratoire—Douanes..... S— 32	
Lac Williams, Ecole d'industrie..... F— 48	
Législation—Appointements à Ottawa.. I— 8	
do Correspondance .... I— 23	
do Crédits lxxvii	
do Dépenses..... I— 2	
Levée hydrographique de la Baie Georgienne..... J— 34	
Levis—Bassin de radoub—Entretien.... P—200	
do do Recettes..... P—233	
Lieutenants-gouverneurs—Traitement.. C— 13	
Lignes télégraphiques—Entretien..... P— 6	
do Recettes..... P—234	
do Revenu ..... P— 5	
Loi concernant la vente des boissons, T.N.-O..... G— 34	
Loi de tempérance du Canada..... R— 4	
Loi du cens électoral..... I— 22	
Lois—Impression, reliure, etc..... I— 19	
London, Ont., Ecole d'infanterie..... K— 5	
Londres—Agents financiers..... C— 8	
do Bureau d'immigration..... C— 13	
do do ..... G— 19	
Longitude—Montréal..... J— 60	
Loyers de chutes d'eau—Canaux..... Q—173	
do do arrérages. Q—176	
do Revenu de l'intérieur..... S—102	
do Revenu de l'intérieur, arrérages. S—105	
Majors de brigade..... K— 9	
Mandats-poste . .. . M— 77	
Manitoba, pénitencier du—Entretien... H— 27	
do Recettes.... H— 40	
Marine et pêcheries, ministère—	
Appointements à Ottawa..... J— 2	
Correspondance *re* Dépenses..... J— 64	
do *re* Recettes..... ... J— 93	
Crédits.....lxix, lxx, xcv	
Dépenses ..... J— 2	
Dépenses imprévues—Gouvernement civil..... J— 4	
Recettes..... J— 78	
Marques de commerce et droits d'auteur.. A— 53	
Matelots sans ressources..... J— 37	
Matériel roulant—Chemin de fer Intercolonial..... Q— 19	
McLean *vs* la Reine..... N— 5	
Menues balances dues aux successions— Règlements..... xxiv	
Menues recettes—Dépenses—Ministère de l'intérieur..... G— 56	
Menues recettes—Dépenses—Ministère du revenu de l'intérieur..... S— 86	
Menues recettes—Revenu..... S—103	
Mer de Behring, dépenses..... J— 58	
Métis sans ressources ..... G— 55	
Metlakahtla, école d'industrie de..... F— 47	
Meubles et réparations—	
Edifices fédéraux..... ..... P— 112	

PAGE.

Meubles et réparations—
Edifices d'Ottawa..... P— 85
do Rideau Hall..... P— 92
Milice—Allocations..... K— 63
do Dépenses imprévues..... K— 56
do Exercice annuel..... K— 4
do Gratificat. à des sociétés de tir.. K— 3
do Habillement..... K— 37
do Magasins..... K— 4
do Pensions..... C— 16
do Service actif..... K— 70
do Solde des corps permanents.... K— 9
Milice, ministère de la—
Appointements à Ottawa..... K— 7
Arrérages de recettes..... K— 81
Correspondance *re* Dépenses..... K— 67
do *re* Recettes..... K— 81
Crédits.....lxvi, lxx, lxxx
Dépenses..... K— 2
Dépenses imprévues—Gouvernement civil..... K— 8
Recettes..... K— 75
Ministères en général—Dépenses imprévues..... C— 11
Modus vivendi—Dépenses..... J— 59
Recettes..... J— 88
Monnayage de cuivre—Profit sur..... C— 42
Montreal and European Short Line, chemin de fer..... Q— 19
Monument à sir John A. Macdonald.... P—188
Munitions de guerre, etc..... K— 33
do vente de..... K— 75
Naphte de bois..... S— 76
Nappan, ferme expérimentale de—
Entretien..... A— 12
Recettes..... A— 56
Réparations..... P— 69
Observatoires..... J— 33
Ottawa—Canaux—Percepteur des péages Q— 91
do do Recettes..... Q—173
do Edifices—Chauffage, éclairage, etc..... P— 3
do do Loyers, réparations, etc..... P— 3
do Ferme expérimentale—Entretien..... A— 9
do Ferme expérimentale—Recettes A— 56
do do Réparations..... P— 70
do Terrains..... P —89
Oxford et New-Glasgow, chemin de fer.. Q— 19
do cause de tuf dur Q— 19
Paiement de droits—Officiers de distilleries, etc..... S— 74
Papeterie—Compte du matériel..... N— 5
do Profit sur..... N— 24
do Règlements..... xii
Parc du Major, Ottawa..... P— 89
Parliamentary Govt. in Colonies de Todd I— 19
Passeports, honoraires pour..... R— 19
Passes-migratoires..... J— 58
Patent Record—Dépenses..... A— 7
Péages sur bois—Perception..... P—203
Pêcheries—Crédits..... xcvi
do Dépenses..... J— 38
do Recettes..... J— 78
Pénitencier de la Colombie-Britannique —Entretien..... H— 30
Pénitencier de la Colombie-Britannique —Recettes..... H— 40
Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul—
Bâtisses..... P— 48
Entretien..... H— 22
Recettes..... H— 39
Pénitenciers—Arrérages dus..... H— 42
Crédits..... lxxv
Dépenses..... H— 17

PAGE.

Pénitenciers—Recettes..... H— 39
Pensions—Crédits..... lxxx
Dépenses..... C— 2
Pensions de retraite—Crédits..... lxxx
Dépenses..... C— 17
Recettes..... C— 28
Règlements..... xviii
Pension, incursion fénienne..... C— 14
Perception des péages de canaux..... Q— 89
do do de glissoirs et estacades..... P— 6
Personnes émargeant à différentes sources xxxvi
Pictou, quarantaine de..... A— 28
Pisciculture..... J— 54
Placements pour fonds d'amortissement. C— 5
Poids et mesures—Crédits..... cv
do Dépenses..... S— 77
do Recettes..... S—103
Police à cheval—
Aide à des Métis..... G— 55
Armes et munitions..... L— 21
Billets de logement et voyage..... L— 26
Chevaux et bœufs..... L— 21
Combustible et éclairage..... L— 10
Compensations pour blessures..... L— 31
Dépenses imprévues..... L— 30
Drogues, etc..... L— 22
Eclaireurs, guides, etc..... L— 25
Fourrage..... L— 7
Habillement..... L— 12
Livres et papeterie..... L— 46
Pensions..... C— 15
Quarantaine des bestiaux..... A— 32
Recettes..... L— 32
Réparations et réfactions..... L— 14
Solde et subsistance..... L— 3
Transport et fret..... L— 28
Voyages..... L— 26
Police à cheval—Département de la—
Appointements à Ottawa..... L— 2
Crédits..... lxvii, c
Dépenses..... L— 2
Recettes..... L— 32
Police fédérale—Crédits..... lxxiv
Dépenses..... H— 16
Port-Hawkesbury, quarantaine de..... A— 30
Postes, ministère des—
Appointements à Ottawa..... M— 2
do dans les bur. de ville M— 29
do do de camp. M— 66
do des inspecteurs..... M— 21
Annonces..... M— 39
Arrérages de recettes..... M— 79
Corrsspondance *re* Dépenses..... M— 47
do *re* Recettes..... M— 81
Crédits.....lxviii, lxx, cix
Dépenses..... M— 2
do payées à même les recettes M— 65
do imprév.—Gouvern. civil.. M— 8
do do Générales..... M— 38
Divers..... M— 38
Paiements par noms..... M— 46
Recettes..... M— 65
Sacs à matières postales, etc..... M— 9
Service postal par chemin de fer.... M— 14
do par eau..... M— 12
do par voitures..... M— 21
Prime, escompte et change—
Crédits..... lxiii
Dépenses..... C— 5
Recettes..... C— 40
Primes de pêche..... J— 59
do distribution..... J— 58
Primes sur fer en gueuse..... S— 42
do sur sucre de betterave..... S— 42
Privilège d'affranchir—Règlements..... xxv

Commissions—*Fin.*	$ c.
Report	796 00
McDonald, D. A	20 00
McDonald, Valentine	5 00
McFadden, John	8 00
McGibbon, D	24 00
McIntosh, lt.-gouv	20 00
McKay, Jas	20 00
McLean, J. A	4 00
McMartin, Jas., A	8 00
Moblo, *John*	8 00
Munson, J. H. D	20 00
Murray, R. B	5 00
Nepean, E. Owen	5 00
Newcombe, E. L	20 00
Pearson, Wesley	15 00
Philp, J. R	8 00
Quigley, R. F	20 00
Reed, Hayter	20 00
Rowser, F	8 00
Stewart, W. S	20 00
Taylor, S. S	20 00
Tilley, C. F	5 00
Vallée, R. P	5 00
Vanwart, W	20 00
Walker, juge D. M	4 00
Wells, juge	4 00
Wells, W. W	20 00
Wentworth, juge	20 00
White, lt.-col	20 00
Williams, Jos	5 00
Williams, W. M. DeRay	15 00
Wood, F. F	8 00
Young, Chas	5 00
	1,205 00

Recherches et copies.	
Aikens, Culver et Cie	3 40
Alloway et Champion	0 90
Andrews et Pitbladoj	0 30
Archibald et Howell	3 30
Baker, G. W	1 80
Carrs et Nellis	0 30
Chaffey, B. E	0 90
Coatsworth, E., jeune, M.P	3 00
Copie de rapport—non reçu	0 05
Dawson et Graham	0 90
Fanning, A. R	0 30
Ferguson, Alex., C.R	5 00
Gemmell, J. A	7 00
Gilmour et Hastings	1 20
Hough et Campbell	0 30
Kirkpatrick et Rogers	3 50
Litchfield, W	2 40
Lussier et Gendron	2 00
Martin, Archer	0 30
Martin et Anderson	1 50
Martin et Curtis	0 30
McCorkill, J. C	3 00
McDonald, Tupper, Phippen et Tupper	0 30
Mulock, Roberts et Harvey	0 60
Mulvey et Royal	3 30
Munson et Allan	21 30
Nixon, Thos	0 90
Prendergast et Huggard	0 60
Richards et Bradshaw	1 55
Riddell, Wm	1 50
Ross, James	8 00
Sinclair, R. V	0 25
Snider, E. P	2 50
Stewart, McLeod	1 00
Wooten, W. Van G	3 00
	86 45

Certificats.	$ c.
Amherst, Chambre du Commerce	5 00
Birmingham, R	3 00
Blake, Lash et Cassels	2 00
Botterell, E	12 00
Calgary Irrigation Co	3 00
Cie de messagerie Canadienne	2 00
Greffier des Parlements	6 00
Cons. Plate Glass Co. of Canada	9 00
Dulmage et Burwash	5 00
Employés du tramway de Toronto	9 00
Ferguson, A., C.R	2 00
Foy et Kelly	1 50
Godfrey, C. H	1 50
Gormully et Sinclair	1 50
Guimond, J. A	1 50
Hartney, B. C., Chambre du Commerce	5 00
Hector, R. W	5 00
Hoskin et Ogden	1 50
Iroquois, Chambre du Commerce	5 00
Johnston, Thos	3 00
Latchford et Murphy	9 00
Lynch, J. B	1 50
Macbeth et Macpherson	1 50
Mackenzie, D. D	8 00
McGibbon et Davidson	1 50
McIntyre, Code et Orde	1 50
McRae, Hector	3 00
Martin et Martin	2 00
National Oil Co	1 50
Newcastle, Chambre du Commerce	5 00
O'Connor, D., C.R	1 50
O'Gara, McTavish et Gemmill	2 00
Peake, R	5 00
Pridham, J. H	2 00
Scott, Lees et Hobson	4 00
Smith, W. A	2 00
Cie de navigation à vapeur du Saint-Laurent et Chicago	1 50
Chef suprême, I.O.O.F	1 50
Thomas, Chas. M	1 50
Uxbridge, Chambre du Commerce	5 00
Wallaceburg do	5 00
White, W. J	1 50
White, Duclos et O'Halloran	21 00
Wilkie, Wm	5 00
Woodstock, Chambre du Commerce	5 00
Yarmouth do	5 00
	186 50

Passeports.	
Aird, John	4 00
Alloway, W. F	4 00
Armstrong, G. E	4 00
Brett, R. G	4 00
Carstens, Hugo E	4 00
Chin, Bing	4 00
Chin, Ling	4 00
Chin, Wah	4 00
Chu, Gow	4 00
Cleveland, C. C	4 00
Conant, Thos	4 00
Coste, Louis	4 00
Cumberland, Barlow	8 00
Dobell, R. R	8 00
Doyle, Mlles	8 00
Farijoules, rév. A	4 00
Fu Chin, Sing	4 00
Goldie, John	4 00
Hansford et Irving	4 00
Higinbotham, W. A	4 00
Hurteau, A	4 00
Hutchinson et Oughtred	4 00
Isaacson, J. H	12 00
A reporter	112 00

Passeports—*Suite.*	$ c.
Report	112 00
Johnston, Thomas	4 00
Kranz, H.	4 00
Lafontaine, rév. Père	4 00
Lash, Z. A.	8 00
Leduc, J. P.	4 00
Lee, Chu	4 00
Lee, Gong	4 00
Lee, Wah	4 00
Lee, Ying	4 00
Lichtenheim, E.	4 00
Loo, Som	4 00
Lum, Chung Ling	4 00
Lum, Gee	4 00
Macklem, P. R.	4 00
Mark, Sing	4 00
Martin, rév. chanoine	4 00
McCulloch, Mme A. H	4 00
McFarlane, W. D.	4 00
Morgan, Mlle Mary	4 00
Moss, Barwick et Franks	4 00
Nantel, l'hon. G. A.	4 00
Patterson, J. D.	4 00
Perley, Geo. H	12 00
Perrigo, Jas., M.D.	4 00
Powell, C. Berkeley	4 00
Rankin, John	4 00
Renter, Edward	4 00
Rodier, E.	4 00
Samuel, Thos.	4 00
See, Choung	4 00
A reporter	244 00

Passeports—*Fin.*	$ c.
Report	244 00
Shepherd, F. J.	4 00
Soper, W. Y.	4 00
Stimson, Geo. A.	4 00
Took, W. A.	4 00
Wai-kai-tou	4 00
White, W. J.	4 00
Wong, Chung	4 00
Wong, Sam Yung	4 00
Wrong, Gein	4 00
	280 00
Divers.	
Ampliation de lettres patentes—	
Reed, Brown et Allen	10 00
Lettres patentes d'annuités—	
Palmer, l'hon. M. le juge	10 00
Scott, juge	10 00
Dépôt par convention—	
Code, R. G.	1 50
White, Duclos et O'Halloran	3 00
	34 50
Remboursements, etc.	
Heintzman et Cie	150 00
Pattee & Perley Orchard Co.	150 00
Plansifter Co.	30 00
Escompte sur chèques remis	0 85
	330 85

Honoraires d'examen du service civil—Honoraires des candidats présents aux examens en 1893-94.

Examens tenus à	Facultatif.	Un sujet.	Préliminaire.	Aptitude.	Promotion.
	$	$	$	$	$
Charlottetown	2 00		2 00	8 00	6 00
Halifax	1 00	4 00	18 00	72 00	12 00
Hamilton	1 00	4 00	68 00	76 00	4 00
Kingston	4 00	2 00	20 00	116 00	8 00
London	3 00	2 00	32 00	96 00	22 00
Montréal	10 00	20 00	210 00	296 00	36 00
Ottawa	46 00	20 00	236 00	384 00	94 00
Québec	1 00	10 00	60 00	84 00	26 00
Régina				16 00	
Saint-Jean	1 00		48 00	100 00	14 00
Toronto	3 00	6 00	178 00	240 00	26 00
Victoria	2 00	2 00	34 00	72 00	16 00
Winnipeg	1 00	6 00	18 00	104 00	6 00
	75 00	76 00	924 00	1,664 00	270 00

SOMMAIRE.

Facultatif, 75 à $1		$ 75 00
Un sujet, 38 at $2		76 00
Préliminaire, 462 à $2		924 00
Aptitude, 416 à $4		1,664 00
Promotion, 135 à $2		270 00
		$3,009 00
MOINS—Remboursement à A. P. Campbell	$2 00	
Credité dans les comptes, 1894-95	2 00	
		4 00
Revenu net		$3,005 00

RAPPORT

DES

REJETS PAR LE CONSEIL DU TRÉSOR

SUR

APPEL

DES

DÉCISIONS DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

ENTRE LES

SESSIONS DE 1894 ET 1895

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT

OTTAWA
IMPRIMÉ PAR S. E. DAWSON, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LA REINE
1895

[N° 1*a*—1895.] *Prix : 5 centins.*

REJETS PAR LE CONSEIL DU TRÉSOR DES DÉCISIONS DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.

Ministère des Postes—Taux d'appointements d'un commis temporaire qui n'a passé que l'examen préliminaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 octobre 1893.

MONSIEUR,—Mlle F. M. Farrell, surnuméraire au ministère des postes, n'a passé que l'examen préliminaire, qui lui donne qualité pour un emploi d'expéditionnaire et lui donne droit au traitement minimum d'un commis de troisième classe, savoir, $400. Je vois qu'elle est payée sur le pied de $1.50 par jour, soit $547.00 par année. Veuillez me mander pourquoi vous allouez cette rémunération nonobstant les restrictions de la loi sur le service civil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le comptable des dépenses casuelles. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 7 novembre 1893.

MONSIEUR,—Je ne vois dans la loi sur le service civil aucune restriction qui s'oppose à ce que Mlle F. M. Farrell reçoive comme expéditionnaire plus que le traitement minimum d'un commis de troisième classe. Au contraire, le certificat, prescrit par l'article 47, a été donné à l'effet que l'ouvrage fait par elle était d'une nature technique, exigeant des aptitudes spéciales, et il a été accepté par le conseil du Trésor.

Veuillez me montrer où, dans la loi sur le service civil, le traitement minimum d'un commis de troisième classe se trouve attaché à un emploi d'expéditionnaire que l'examen préliminaire rend apte à exercer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. W. H. HAYES, *comptable des dépenses casuelles.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7.

* * * * * *

J'observe ce que vous dites sur la question de restreindre les commis n'ayant passé que l'examen préliminaire au traitement minimum d'un employé de troisième classe. Vous parlez de la disposition d'après laquelle un traitement plus élevé peut être alloué pour aptitudes spéciales. Voici la teneur du paragraphe 2 de de l'article 47 de la loi sur le service civil : " Le taux de rémunération à payer pour service temporaire ne dépassera point le traitement minimum d'un commis de troisième classe, à moins que le service à exécuter ne soit d'une nature technique et ne demande des aptitudes spéciales ".

Quoique ce soit la coutume d'allouer aux expéditionnaires qui n'ont passé que l'examen préliminaire des appointements sur le pied de $400 par an, l'article dont il s'agit ne paraît pas avoir eu en vue cette coutume Il semble qu'on ait présumé, comme l'examen préliminaire n'est rien de plus qu'une partie, et une petite partie, de l'examen de capacité, et comme le maximum à allouer à une personne ayant passé cet examen de capacité qui est bien supérieur à l'autre, devait être $400, les appointements à payer à l'expéditionnaire devaient être de moins que $400. Je n'ai jamais pu spécifier de combien de moins, parce que la loi ne fixe pas de limite séparée.

Or, nous avons à nous occuper de personnes allant recevoir une rémunération plus forte que le maximum alloué à ceux qui ont passé l'examen supérieur. Ces personnes sont tenues de passer un examen—lequel est-ce ? Si le candidat en a le choix, il se présente naturellement à l'examen élémentaire. Qu'a eu en vue le parlement ?

1° Un faible traitement à l'expéditionnaire qui a passé l'examen préliminaire ;

2° Un traitement plus élevé au commis de classe supérieure qui a passé l'examen d'aptitudes ; et

3° Le traitement le plus fort au commis qui n'a passé que l'examen préliminaire.

La première et la seconde proposition sont explicitement énoncées, et la troisième n'est certainement pas une conséquence raisonnable des deux autres.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le comptable des dépenses casuelles. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 18 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9.

* * * * * * * *

La loi sur le service civil prescrit deux examens, un examen préliminaire pour les expéditionnaires temporaires et un examen d'aptitude pour les emplois de commis, et l'article 47, paragraphe 2, que vous citez, est aussi applicable à l'un qu'à l'autre de ces examens. La question me semble être celle-ci : est-il ou n'est-il pas possible pour un expéditionnaire, dans l'exécution de ses devoirs comme tel, d'avoir à faire un ouvrage d'une nature technique demandant des aptitudes spéciales ? N'est-il pas possible qu'une personne ne soit pas capable de passer l'examen de capacité, tout en ayant néanmoins une instruction ou des connaissances spéciales d'une valeur au-dessus du commun ?

Cet argument n'a trait qu'aux aptitudes et au paiement pour services temporaires. C'est par rapport aux nominations à des emplois permanents que l'avantage de l'un de ces examens sur l'autre devient manifeste.

Si j'interprétais l'intention du parlement, j'objecterais à votre 1re et à votre 2me proposition, car je ne crois pas que ce que vous affirmez soit explicitement énoncé, mais je pense plutôt que les deux sont sur le même principe en tant qu'il s'agit de paiement pour service temporaire.

Plus loin dans votre lettre vous n'avez pas l'air de juger que les termes de la loi sont si explicites, car vous dites : " Il semble qu'on ait présumé, etc ".

Vous dites que la 3e proposition n'est pas une conséquence raisonnable. Mais je n'ai jamais dit que le commis qui n'a passé que l'examen préliminaire doit recevoir le plus fort traitement.

En définitive, les faits relatifs à l'emploi de Mlle F. M. Farrell et à sa rémunération sur le pied de $1.50 par jour ont été soumis au conseil du Trésor lorsque a été autorisé cet emploi, et il est par conséquent raisonnable de croire que j'ai l'adhésion du conseil en appliquant comme je fais la loi sur le service civil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. W. H. HAYES, *comptable des dépenses casuelles.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 18, sur la question de savoir si un surnuméraire peut légalement recevoir plus de $400 d'appointements sans avoir passé l'examen d'aptitude.

M'est avis que nous ne pouvons pas nous entendre davantage en continuant cette discussion et que, partant, vous devriez soumettre la question en litige au conseil du Trésor.

En attendant le résultat, vous voudrez bien considérer votre crédit comme ne couvrant pas les paiements dont la difficulté actuelle affecte le montant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le comptable des dépenses casuelles. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Rejets par le Conseil du Trésor.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 décembre 1893.

CHER SIR ADOLPHE,—J'ai reçu vos lettres des 1er et 5 courant, toutes deux relatives au traitement de Mlle Farrell.

Je regrette d'avoir à dire que je ne vois pas de moyen de ratifier son traitement à un prix plus élevé que $400 jusqu'à la date de l'examen de capacité auquel elle s'est présentée. Vous observerez que je n'objecte au paiement d'un prix plus élevé que $400 que parce que l'examen supérieur n'a pas été passé. Quoiqu'il soit impossible de dire aujourd'hui si Mlle Farrell.a passé ou non l'examen d'aptitude, lorsqu'on saura qu'elle y a réussi, je n'aurai pas d'objection à ce que son augmentation d'appointements compte du jour où elle a subi son examen.

Vous ne manquerez pas d'observer que, bien que je donne mon opinion sur ce sujet et que j'aie requis M. Hayes de ne pas accorder, en attendant, plus que le traitement de $400, la question offre matière à une différence d'opinion, et il se peut fort bien qu'un appel au conseil du Trésor ait pour résultat l'infirmation de ma décision.

Si Mlle Farrell prend le traitement de $400 comme acompte, rien ne l'empêchera de recevoir la somme additionnelle quand il sera établi qu'elle y avait légalement droit, soit parce que ma décision aura été infirmée ou parce qu'elle aura passé l'examen d'aptitude.

Vous voudrez bien m'excuser de n'avoir pas répondu immédiatement à votre lettre du 1er. Entre la préparation de mon rapport annuel et la besogne quotidienne qu'il faut expédier, je n'ai guère su où donner de la tête ces jours derniers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Honorable sir A. P. CARON, C.C.M.G., directeur général des postes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 décembre 1894.

CHER COLONEL WHITE,—En réponse à votre lettre du 7, je vous rappelle que je ne dis pas que les devoirs de Mlle M. F. Farrell comme clavigraghe soient suffisamment payés à $400, ou que son ouvrage ne soit pas d'une nature technique.

Mon interprétation de la loi sur le service civil est que, s'il y a un examen à passer pour être rémunéré comme commis chargé d'un travail technique, cet examen doit être celui de capacité, et non l'examen préliminaire. Quand on aura la preuve qu'elle a passé l'examen d'aptitude, toute différence d'opinion à ce sujet entre vous et moi aura disparu, et la somme à payer, quoique de plus de $400, dépendra alors du gouverneur en conseil.

Vous avez sans doute vu ma lettre au directeur général des postes, dans laquelle j'ai plus amplement défini ma position.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Arrêté du conseil, 7 février 1894.—Le comité du Conseil privé ayant eu en considération le cas ci-après en recommande l'adoption :

Postes.

Infirmant l'objection de l'auditeur général à l'emploi de Mlle F. M. Farrell à raison de $1.50 par jour.

J. J. McGEE, *G.C.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu avis d'un arrêté du conseil infirmant mes objections à l'emploi de Mlle F. M. Farrell à raison de $1.50 par jour.

J'ai l'honneur de faire remarquer que par l'article 32 de la loi sur le revenu consolidé et sur l'audition le mode d'infirmation est indiqué, et que ce doit être fait par le conseil du Trésor et non par le gouverneur en conseil. Je suggère en conséquence qu'on en appelle immédiatement au conseil du Trésor.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Honorable sir A. P. CARON, C.C.M.G., directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 22 mars 1894.

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 16, au sujet d'un arrêté du conseil infirmant vos objections relativement au taux d'appointements auquel est employé Mlle F. M. Farrell comme commis temporaire de ce département, j'ai l'honneur de vous demander de vouloir bien dire en vertu de quel paragraphe de l'article 32 de la loi sur le revenu consolidé et sur l'audition vous prétendez que la question d'infirmation regarde le conseil du Trésor, et non le gouverneur en conseil.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. Wm WHITE, *S.D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 avril 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 22 du mois dernier, dans laquelle vous demandez en vertu de quel paragraphe de l'article 32 de la loi sur le revenu consolidé et sur l'audition je prétends que la question d'infirmation regarde le conseil du Trésor et non le gouverneur en conseil, permettez-moi de vous dire que c'est en vertu de l'un et l'autre des paragraphes *(a)* ou *(c)* qui ont trait à cette question.

Le paragraphe *(a)* qui, dans la loi originaire, donnait au ministre des finances le pouvoir d'émettre le chèque dans le cas où l'auditeur général avait objecté pour cause de défaut d'autorisation du parlement, a été modifié par l'article 5 du chapitre 9 de la 51e Victoria, de sorte que le conseil du Trésor a maintenant pouvoir aussi dans ce cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 20 mars 1894.

MONSIEUR,—L'auditeur général ayant, dans la communication ci-jointe, observé, au sujet d'un arrêté du conseil infirmant ses objections contre l'emploi de Mlle F. M. Farrell à raison de $1.50 par jour, que cette question, d'après l'article 32 de la loi sur le revenu consolidé et sur l'audition, regarde le conseil du Trésor et non le gouverneur en conseil, j'ai l'honneur d'exposer que les raisons sur lesquelles était basé l'arrêté du conseil dont j'ai parlé étaient celles-ci :—

Par arrêtés ministériels du 1er février et du 29 juin 1893, l'emploi de Mlle Farrell a été autorisé, à raison de $1.50 par jour comme commis temporaire, mais en novembre dernier l'auditeur général a objecté à tout paiement ultérieur sur un plus haut pied que $400 par année, par la raison que Mlle Farrell n'avait pas passé l'examen de capacité.

Mlle Farrell a passé l'examen préliminaire en novembre 1892, et s'est présentée à l'examen d'aptitude en novembre 1893, mais elle a échoué en arithmétique, et n'a ains

obtenu que 373 points sur les 400 requis. Elle a réussi sur la matière facultative de clavigraphie.

Comme Mlle Farrell est employée à la correspondance confidentielle pour le directeur général et le sous-directeur général des postes, qu'elle est clavigraphe consommée, et qu'elle a aussi la charge du phonographe et de l'appareil électrique qui s'y rattache, et comme cette besogne tombe évidemment sous la définition "technique" de l'article 37 de la loi sur le service civil, on a exposé au gouverneur en conseil que l'objection de l'auditeur général contre le paiement de Mlle Farrell à raison de $1.50 par jour (le taux autorisé par les arrêtés ministériels des 1er février et 29 juin 1893) devrait être rejetée.

Dans les circonstances ci-dessus relatées, j'ai l'honneur de soumettre respectueusement la question au jugement de l'honorable conseil du Trésor.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil du Trésor. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 3 avril 1894.

MONSIEUR,—En vous renvoyant les papiers ci-inclus au sujet du rejet de l'objection de l'auditeur général contre le paiement de Mlle F. M. Farrell, commis temporaire de ce département, à raison de $1.50 par jour, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-jointe une nouvelle lettre de l'auditeur général à ce propos, spécifiant plus particulièrement le paragraphe de l'article 32 de la loi sur le revenu consolidé et sur l'audition dans lequel est indiqué le mode d'infirmation, à ce qu'il prétend.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil du Trésor. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 6 avril 1894.

MONSIEUR,—Au sujet de vos lettres des 20 du mois dernier et 3 du courant sur l'objection de l'auditeur général contre le paiement de Mlle F. M. Farrell à raison de $1.50 par jour, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-inclus copie d'un extrait des minutes d'une réunion du conseil du Trésor tenue le 24 février, relativement à cette affaire, et à ce propos je constate que lors de la prise en considération par le conseil, la lettre de l'auditeur général sur cette question était devant lui, comme vous le remarquerez en lisant la minute. Sans doute qu'il aurait été mieux de demander à l'auditeur général un exposé du cas avant de le décider, et l'on aura soin de se conformer strictement à cette pratique à l'avenir.

Je puis dire que le conseil était en possession de tous les faits et circonstances relatifs au cas dont il s'agit quand il a rendu sa décision. Je suggère que vous transmettiez cette lettre et la correspondance qui l'accompagne à l'auditeur général pour qu'on arrive à un règlement.

Je suis votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. M. COURTNEY.

EXTRAIT *des minutes d'une réunion de l'honorable conseil du Trésor, tenue à Ottawa le 24 février 1894.*

Postes.—Le conseil a pris en considération un mémoire de l'honorable directeur général des postes disant, au sujet des arrêtés ministériels des 1er février et 29 juin 1893, qui autorisent l'emploi temporaire de Mlle F. M. Farrell à raison de $1.50 par jour (à

cause de services d'une nature technique), que l'auditeur général a objecté au paiement ultérieur de Mlle Farrell sur un pied dépassant $400 par année, par la raison qu'elle n'avait pas passé l'examen d'aptitude—une lettre de l'auditeur général à ce sujet étant soumise.

Le conseil est d'avis que l'objection de l'auditeur général n'est pas bien fondée et doit être rejetée, et que Mlle Farrell doit être payée au taux d'appointements autorisé par les arrêtés dont il est parlé ci-dessus.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 10 avril 1894.

MONSIEUR,—En conformité de la suggestion faite dans la lettre ci-jointe du secrétaire du conseil du Trésor, j'ai l'honneur de vous transmettre cette communication et les autres papiers relatifs à l'arrêté du conseil qui renvoie vos objections contre l'emploi de Mlle F. M. Farrell comme commis temporaire de ce département à un taux d'appointements dépassant $400 par année.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 avril 1894.

MONSIEUR,—Le sous-directeur général des postes m'a envoyé votre lettre du 6 et copie de la minute du conseil du Trésor en date du 24 février au sujet de l'emploi de Mlle F. M. Farrell.

Outre le point mentionné dans votre lettre, que l'affaire n'a pas été déférée à ce bureau pour qu'il en fît rapport avant d'être décidée par le conseil du Trésor, il se présente une plus importante question : le ministère de la justice a-t-il donné une opinion par écrit à l'effet que le conseil était légalement en position de renvoyer mon objection, qui était motivée sur ce qu'il n'existait pas d'autorisation du parlement pour l'emploi de Mlle Farrell au taux d'appointements autorisé par le conseil ? Si l'on s'est muni d'une telle opinion, veuillez m'en faire tenir copie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Paiements à la Cie du chemin de fer du Pacifique et réclamations opposées à la Compagnie.

Arrêté du conseil, 8 janvier 1894.—Vu un mémoire en date du 3 janvier 1894, du ministre des chemins de fer et canaux, représentant que le 30 décembre 1893 l'ingénieur en chef des canaux faisait rapport relativement à certaines déductions effectuées en 1883 sur la subvention de $25,000,000 octroyée à la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, ces déductions étant pour des rails d'acier, sabots et autres matériaux sur la ligne de Port-Arthur à Portage-du-Rat, que la Compagnie était convenue de prendre.

Le ministre observe que la convention en question est représentée par une lettre de la compagnie, du 3 juillet 1883, par laquelle elle s'offre à entreprendre l'achèvement de toute la ligne de Selkirk à Fort-William aux conditions spécifiées, que cette offre a été acceptée par un arrêté ministériel du 9 juillet 1883, et que cette offre contenait une clause par laquelle la Compagnie s'engageait à payer au gouvernement le prix de toutes traverses ou bois de service ou autres matériaux alors en mains qui pourraient être né-

cessaires pour achever la ligne, et à payer à "leur juste valeur marchande", tous les rails ou sabots qui resteraient après en avoir pourvu les voies de garage.

Le ministre représente de plus que le présent rapport de l'ingénieur en chef montre qu'il avait, in 1885, déduit pour ces rails, etc., de surplus la somme de $109,771.52. Il dit que la compagnie avait objecté qu'elle n'avait pas été débitée seulement des rails auxquels elle avait droit d'après son marché, mais que les prix n'étaient pas justes et raisonnables, que, de plus, les voix de garage étaient trop courtes. Il rapporte qu'ayant maintenant approfondi l'affaire avec les officiers de la compagnie et ayant rajusté le compte, en allouant 375 tonnes de rails pour suppléer à ce que les voies de garage ont de trop court, et en fixant le prix pour nouveaux rails d'acier à $28.75 par tonne, ce qui est le prix pour lequel la compagnie avait contracté dans l'été de 1883, pour la livraison de rails sur cette section de la ligne, le compte ainsi modifié, dont copie est ci-jointe, s'élève à $74,612 au lieu de $109,761.52, et la différence, $35,149.52, représente la somme déduite de la subvention de la compagnie de plus que celle qui aurait dû l'être. Sur cette somme de $35,149.52 la compagnie réclame un intérêt de 5 pour 100 à partir de 1883.

Le ministre recommande qu'autorisation lui soit donnée pour le règlement de ce compte tel que proposé par l'ingénieur en chef et pour le paiement de la susdite somme de $35,149.52 à la compagnie, avec intérêt.

Le comité est d'avis que l'autorisation nécessaire soit accordée.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 janvier 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de votre récente demande en faveur du chemin de fer Canadien du Pacifique, de sommes à lui dues pour anciens travaux, j'aimerais qu'on me transmit un borderea ı de toutes les réclamations de l'Etat contre la compagnie.

Il est préférable de régler à la fois les deux côtés du compte, et ce sera probablement plus facile. Voyez-vous quelque obstacle qui s'oppose à cela ?

La question de l'intérêt demande quelque délibération. Si l'intérêt doit être payé au chemin de fer Canadien du Pacifique, il doit l'être aussi au gouvernement sur sa réclamation pour combustible relativement au transfert du chemin de fer de la Rive Nord.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux, J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX,
OTTAWA, 21 février 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 26 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous informer qu'on s'occupe avec toute la diligence voulue des réclamations que ce département peut avoir contre la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, et que, dans les circonstances présentes, il ne sera pas nécessaire de demander votre aide à cet égard.

J'ai à vous prier de vouloir bien informer immédiatement ce département si, oui ou non, les chèques demandés seront émis, et je suis chargé de vous dire que si l'on n'a pas reçu demain une réponse de vous dans l'affirmative, on en conclura que vous refusez, auquel cas on en appellera au conseil du Trésor, en conformité des dispositions de la loi sur l'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général JOHN H. BALDERSON, *secrétaire*.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 5 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre ci-jointe une communication du secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux disant que vous avez refusé d'émettre votre certificat pour l'émission d'un chèque à la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, et demandant que la question soit soumise au conseil du Trésor. Je serais bien aise de recevoir le plus tôt possible vos raisons à l'appui de ce refus, car je désire présenter l'affaire au conseil sans retard. Veuillez m'informer en vertu de quel paragraphe de l'article 32 de la loi sur l'audition vous objectez au paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre notification de ce jour à l'effet que le ministère des chemins de fer et canaux en a appelé au conseil du Trésor pour infirmer ma décision comportant que l'on devrait me transmettre les comptes qui se trouvent dans les livres de ce ministère contre la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique quand il s'agit d'étudier les demandes en faveur de cette compagnie.

J'ai à appeler votre attention sur le témoignage de M. Schreiber, donné devant la commission des comptes publics, le 31 mai 1887 (*voir* page 31) :—

"M. MULOCK.—Ont-ils payé pour leur usage (des locomotives et des wagons-plates-formes) ?

"M. SCHREIBER.—Ils n'ont pas encore payé, mais ils ont à payer pour cela."

M'est avis que c'est mon devoir de demander si la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique a jamais payé.

Puis, une autre fois, quoique je ne puisse trouver le dossier du témoignage, M. Schreiber, si ma mémoire est fidèle, a déclaré devant la commission qu'on avait payé à la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique pour le transport des wagons dont il est parlé plus haut à l'Intercolonial plus qu'on aurait dû le faire. Cette réclamation a-t-elle été réglée entre le gouvernement et la compagnie ?

Il est, suivant moi, de mon devoir de demander s'il existe d'autres réclamations dont je n'ai pas entendu parler directement, mais que la lettre du département ci-annexée semble indiquer comme existantes, puisque "l'on s'en occupe".

Maintenant, le paiement d'un intérêt à 5 pour 100 pendant 10 ans, ce qui se monte à $17,574.76, mérite, à mon avis, une sérieuse considération. Je crois que ça ne devrait pas être payé sans le certificat du ministère de la justice à l'effet que le gouvernement est légalement tenu au paiement de l'intérêt et à ce taux. On n'a pas encore demandé d'intérêt à la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique sur notre compte de combustible contre elle, bien que le principal ait été retenu à ce bureau, non sans de grands efforts, des montants de certificats, provenant du ministère des chemins de fer, en faveur de la compagnie. Or, le gouvernement se trouverait réellement dans une position défavorable s'il payait, sans y être légalement tenu, à la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, intérêt sur une somme à elle due, et que celle-ci refusât de payer intérêt sur une aussi forte somme due au gouvernement depuis à peu près la même époque.

Permettez que je vous renvoie à la correspondance avec le conseil du Trésor, qui figure à la page V de mon rapport de 1886, et dont copie est ci-jointe.

Remarquez les expressions du sous-ministre de la justice :—"Lorsque l'existence de pareilles réclamations opposées vient à la connaissance de l'auditeur général ou d'autres fonctionnaires du gouvernement, et qu'il surgit quelque difficulté pour arriver à un règlement, l'affaire doit être déférée au conseil du Trésor pour être réglée, etc".

Certes, je désobéirais aux instructions du conseil du Trésor telles qu'elles sont énoncées ci-dessus, sachant de celui qui interjette cet appel au conseil qu'il existe des contre-réclamations, si je ratifiais ce certificat avant qu'il ait été l'objet des délibérations du conseil du Trésor.

Cet appel me paraît tomber sous l'effet de l'article 32 (*c*) de la loi sur le revenu consolidé et l'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Rejets par le Conseil du Trésor.

Minute du conseil du Trésor, 10 mars 1894.—Le conseil a pris connaissance du refus de l'auditeur général de donner son certificat pour l'émission de chèques en faveur de la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique au montant de $57,481.71 et de $385,149.52, sous l'autorité des arrêtés ministériels des 2 et 8 janvier respectivement, et après considération du rapport de l'auditeur général et du sous-ministre des finances sur ce sujet, le conseil ordonne que les chèques mentionnés dans ce rapport soient émis. Il appert que les réclamations qu'indique l'auditeur général comme contre-réclamations possibles sont des créances contestées et ne sont pas de nature à ce qu'on puisse légitimement les opposer en compensation, et il appert aussi que le ministère des chemins de fer et canaux a adopté des mesures pour régler cette question. Quant à l'intérêt inclus dans les paiements proposés, il appert que la question de savoir si le gouvernement est tenu de payer cet intérêt a été déjà mise à l'étude, et qu'elle n'est pas sur le même pied qu'une réclamation pour intérêt sur le compte de combustible dont parle l'auditeur général.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Locations de boîtes et tiroirs à lettres retenus par des directeurs de poste.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 mars 1894.

MONSIEUR,—Je reçois aujourd'hui une demande de paiement des boîtes à lettres de la part du ministère des travaux publics.

Comme je vous le mandais le 22 novembre 1893, ce ministère m'informait que des boîtes à lettres avaient été installées aux frais de l'administration dans tous les nouveaux bureaux de poste construits depuis l'établissement de la confédération.

A l'exception des bureaux de poste dans les villes, le gouvernement n'a rien touché pour la location de ces boîtes à lettres.

J'ai porté plusieurs fois cette question à votre connaissance, et on ne m'a pas expliqué la cause de cette absence de revenu.

A cause de ces faits, je crois qu'il est de mon devoir de garder cette demande. A moins que je ne reçoive de vous quelque réponse satisfaisante sous peu, je serai obligé de soumettre la chose au conseil du Trésor.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 22 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 au sujet du revenu provenant de la location des boîtes à lettres dans les bureaux de poste urbains. En réponse, permettez-moi d'observer que cette question me paraît être clairement une affaire d'administration et de politique, et est en conséquence exclusivement du ressort du directeur général des postes. Si, toutefois, vous persistez à soutenir l'opinion contraire, on ne peut avoir d'objection à ce que vous portiez la chose à la connaissance du conseil du Trésor.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 avril 1894.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 22 du mois dernier à propos du revenu des boîtes à lettres, afin de rendre le point en litige entre nous aussi clair que possible pour le conseil du Trésor, votre opinion est-elle que l'article 53 de la 49me Victoria, chapitre 35, donne au directeur général des postes le pouvoir d'assigner la totalité des recettes aux directeurs de poste, où que ce pouvoir est conféré en quelque autre endroit ? Si oui, où ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 6 avril 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 2, j'ai l'honneur de vous dire que, à mon avis, l'article 53 du chapitre 35 de la 49me Victoria donne au directeur général des postes le droit de fixer les appointements et allocations de toute sorte aux directeurs de poste non payés par des traitements réguliers, c'est-à-dire non portés sur les cadres du service extérieur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 avril 1894.

MONSIEUR,—Je vous transmets ci-joint copie de la correspondance échangée avec le sous-directeur général des postes et le secrétaire du ministère des travaux publics au sujet des boîtes à lettres, etc. Cette correspondance peut se résumer ainsi :

(1.) Le gouvernement a installé des boîtes et tiroirs à lettres dans tous les bureaux de poste bâtis depuis l'établissement de la confédération.

(2.) A l'exception des directeurs de poste des cités, tous les directeurs de poste gardent tout l'argent perçu du public pour l'usage de ces boîtes et tiroirs dans leurs bureaux respectifs.

(3.) Le sous-directeur général des postes prétend que c'est là un mode de disposer des recettes que le ministère des postes peut légalement adopter en vertu de l'article 53 du chapitre 39 de la 49me Victoria.

Certainement, l'intention de cet article n'est pas d'autoriser l'imposition sur tout le peuple du coût d'une commodité faite pour une localité particulière,—commodité pour laquelle cette localité paie, non à tout le peuple, mais à un seul individu. Quand il est décrété que les directeurs de poste pourront toucher un tant pour cent sur la somme par eux perçue, il ne semble point que cela veuille dire qu'ils pourront toucher le tout.

Même au point de vue de la rémunération pour l'ouvrage à faire, on ne peut, je présume, nullement prétendre que l'ouvrage qui se rattache au service des boîtes et en sus de ce qu'il serait s'il n'y avait pas de boîtes, justifie le transfert de la totalité des recettes au directeur de poste.

Dans ces circonstances, et comme je retiens dans le moment une demande de paiement des boîtes à lettres pour un bureau de poste qu'on installe actuellement, j'ai à vous demander de soumettre sous peu la question au conseil du Trésor.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Extrait des minutes de la réunion du conseil du Trésor tenue le 21 novembre 1894.

POSTES.—Le conseil a pris en considération copie de la correspondance échangée entre l'auditeur général et les ministères des postes et des travaux publics sur la question de savoir si le directeur général des postes a le pouvoir d'allouer aux directeurs de poste la totalité des deniers reçus à titre de location des boîtes et tiroirs à lettres installés par l'administration dans les bureaux de poste bâtis par le ministère des travaux publics, et dont les directeurs ne sont pas sous l'effet de la loi sur le service civil.

Relativement à cette question, le conseil a pris aussi connaissance d'une communication du sous-ministre de la justice dans laquelle il dit que, dans l'opinion du ministre de la justice, l'article 53 de l'acte des postes—S.R.C., chapitre 35—donne au directeur général des postes les pouvoirs dont il s'agit plus haut.

Le conseil partage l'opinion, telle qu'exprimée, du ministre de la justice.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Rejets par le Conseil du Trésor.

Marché de Davis et Fils, barrage de l'île Sheik: changement dans les prix.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 octobre 1894.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre demande, n° 168, de $62,250, en faveur de Wm Davis et Fils, étant les détails estimatifs n°s 8 et 9 sur le barrage de l'île Sheik, pour août et septembre 1894.

Je vois que les prix payés pour cinq item diffèrent de ceux payés dans les estimations mensuelles jusqu'à et y compris juillet. Sur les $62,250 demandés aujourd'hui, $22,562 proviennent de ces changements dans les prix.

Veuillez m'envoyer copie du marché originaire, et de l'autorisation pour les changements dans le cahier des charges.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 novembre 1894.

MONSIEUR,—Je vous renvoie ci-inclus les détails estimatifs n°s 8 et 9, ainsi que la demande de $62,250 en faveur de Wm Davis et Fils, sur le marché de l'île Sheik, parce qu'ils auront besoin d'être modifiés à cause du résultat de notre entrevue, samedi, avec le sous-ministre de la justice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 9 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 6 soumettant certains marchés et correspondance au sujet de la construction du canal Cornwall.

Il appert que MM. William Davis et Fils, en conséquence d'un marché portant la date du 5 novembre 1888, ont entrepris les travaux se rattachant à la section 4. Ce marché est dans la forme ordinaire usitée par votre département, avec devis et liste des prix pour les diverses espèces d'ouvrage qui devaient être exécutées. Un second marché a été conclu avec ces entrepreneurs, le 25 août 1892, par lequel ils se sont engagés à faire certains travaux additionnels d'approfondissement et d'élargissement des sections 2, 3, 4, et de redressement du chenal sur la section 2.

Par la teneur de ce marché, les stipulations du marché antérieur du 5 novembre 1888 y sont incorporées et deviennent applicables aux nouveaux travaux entrepris, sauf en tant qu'elles sont modifiées par les termes de certaines lettres annexées. Ces lettres, en ce qu'elles regardent la section 4, et les prix, stipulaient un prix de quarante-cinq centins par verge cube pour les tranchées en terre dans l'agrandissement et l'approfondissement de la cuvette du canal, ou, comme il est dit dans la lettre des entrepreneurs du 20 juin 1892, "pour toutes les autres tranchées supplémentaires nécessaires au plus ample agrandissement du canal Cornwall au delà et en sus et en plus de ce qui est spécifié dans notre marché avec le gouvernement, en date du 5 novembre 1888, et dont il est question dans les endroits et devis joints au même marché aux prix suivants: tranchées en terre, quarante-cinq centins par verge cube".

En référant à présent à la liste des prix qui accompagne les papiers, et d'après laquelle les entrepreneurs demandent à être payés, il paraît évident qu'ils ont droit d'être payés sur le pied de quarante-cinq centins par verge cube, si les divers item de tranchées en terre mentionnés dans la liste pour lesquels quarante-cinq centins par verge cube sont portés en compte en vertu de cette convention spéciale, comme ils le prétendent, sont pour creusage aux fins d'élargir et d'approfondir l'agrandissement du canal tel que l'a en vue la convention spéciale.

Il existe aussi une troisième convention du 19 juin 1893, par laquelle les entrepreneurs se sont engagés à construire certains barrages projetés à l'île Sheik en rapport avec l'agrandissement du canal Cornwall, moyennant les diverses clauses et stipulations contenues dans le contrat du 5 novembre 1888, et pour lesquels il est stipulé qu'il sera payé aux entrepreneurs "les divers prix, en tant qu'ils y sont applicables, marqués dans leur susdit contrat du 5 novembre 1888, sans aucun supplément ou addition à ces prix du contrat, toutes les conditions du dit contrat devant être appliquées *mutatis mutandis*".

Maintenant, il appert que, antérieurement à la convention en dernier lieu mentionnée, l'ingénieur avait fixé un prix sous l'effet des stipulations du marché du 5 novembre 1888, pour la maçonnerie faite avec ciment de Portland, pour laquelle le marché même ne fixait pas de prix, et les entrepreneurs soutiennent que, de par la convention du 19 juin 1893, les prix ainsi fixés pour la maçonnerie faite avec ciment de Portland sont devenus applicables aux travaux à exécuter d'après le marché subséquent.

J'ai à dire, cependant, que, dans l'opinion du ministre, la convention du 19 juin 1893 ne fixe pas de prix à payer pour les travaux à faire en conséquence de cette convention, sauf ces prix marqués ou mentionnés dans le marché du 5 novembre 1888, et quant aux travaux exécutés conformément au marché de juin 1893 auxquels aucun des prix spécifiés dans le marché de novembre 1888 n'est applicable, le marché ne paraît pas avoir fixé de prix, et il sera en conséquence nécessaire de faire déterminer ces prix d'après les stipulations générales du marché de novembre 1888, applicables au cas de travaux supplémentaires ou de travaux exécutés pour lesquels il n'est pas fixé de prix par contrat.

Papiers renvoyés sous ce pli.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 6 novembre 1894.

MONSIEUR,—Au sujet de la lettre que je vous ai écrite le 9 du mois dernier à propos des prix qui devraient être alloués à MM. Davis et Fils, en conséquence de certains marchés conclus entre eux et l'administration relativement au canal Cornwall, et de la conversation que nous avons eue avec l'auditeur général il y a un ou deux jours, j'ai l'honneur d'observer qu'il appert maintenant que la liste de prix qui accompagnait votre lettre du 6 du mois dernier, et d'après laquelle les entrepreneurs demandaient alors à être payés, ne se rapporte pas aux creusages en terre pratiqués en conformité de la convention du 25 août 1892, mais se rapporte entièrement aux travaux exécutés en conséquence de la convention du 19 juin 1893.

L'avis du ministre de la justice sur la question que vous entendiez soumettre par votre lettre du 6 du mois dernier est en conséquence contenu dans le dernier paragraphe de ma lettre du 9 du même mois, où j'avais l'honneur de dire "que, dans l'opinion du ministre, la convention du 19 juin 1893 ne fixe pas de prix à payer pour les travaux à faire en conséquence de cette convention, sauf ces prix marqués ou mentionnés dans le marché du 5 novembre 1888, et quant aux travaux exécutés conformément au marché de juin 1893, auxquels aucun des prix spécifiés dans le marché de novembre 1888 n'est applicable, le marché ne paraît pas avoir fixé de prix, et il sera en conséquence nécessaire de faire déterminer ces prix d'après les stipulations générales du marché de novembre 1888, applicables au cas de travaux supplémentaires, ou de travaux exécutés pour lesquels il n'est pas fixé de prix par contrat".

Je puis ajouter que la convention du 25 août 1892 n'a pas, à mon avis, à influer sur la question d'interprétation du marché de 1893.

Je renvoie ci-joints les papiers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

Rejets par le Conseil du Trésor.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande, n° 200, de $62,040, en faveur de Wm Davis et Fils, pour travaux au barrage de l'île Sheik, ce qui est le montant des estimations revisées d'août et septembre—les estimations originaires ayant été retirées.

Veuillez m'envoyer une liste des prix que vous vous proposez maintenant de payer pour tous les item d'ouvrage mentionnés dans l'estimation de la totalité du coût faite par M. Rubidge.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

CANAL CORNWALL—BARRAGES DE L'ILE SHEIK.

LISTE des prix appliqués aux travaux de barrage de l'île Sheik conformément à la lettre du sous-ministre de la justice, du 6 novembre 1894.

Dans le marché de 1888.	Description des travaux et des matériaux.	Comment se trouvent les prix.	Comment mesurés.	Prix.
				$ c.
5.....	Creusage en terre, boue..	Dans le marché..	Vgs c.....	0 30
.....	do dans les ass. des digues	Fixé par l'ing. en chef..	do	0 50
55.....	do p. le barr. avec pertuis	Dans le marché.....	do	0 40
1.....	do dans l'entrée du canal.	do	do	0 32
2 et 56 s'app. tous deux.	Creusag. en roche d. les assiet. des digues	do	do	1 00
73.....	Déboisement et essartement.....	do	Journée d'ouv.	
.....	Remblai dans les barrages	Fixé par l'ing. en chef.	Vgs c.....	0 50
.....	do dans le ch. de halage.....	do .	do	0 50
36.....	Remplissage en pierre dans les digues....	Dans le marché.	do	1 50
35.....	Corroi dans les digues.....	do	do	0 75
.....	Enroch. en pierres perd. et déch. de carr.	Fixé par l'ing. en chef..	do	1 50
31...	Maç. dans le mur coupé (cim. de Portland)	Dans le marc. $7.95 avec $1 p. cim. de Portland.	do	8 95
....	Bétonnage	Fixé par l'ing. en chef	do	7 00
....	Digues temporaires et mise à sec.....	do ..	Somme ronde.	5,000 00
	Barrage avec pertuis.			
.....	Béton. d. la fondation (cim. de Portland)	Fixé par l'ing. en chef.	Vgs c.....	7 00
58	Pièces de pin dans la fondation	Dans le marché.	Pds c	0 40
60.....	Madriers de pin do	do	Pds M.P.....	39 00
61.....	Pin dans les palplanches.....	do	do	30 00
62.....	Carvelles pressées.....	do	Liv.....	0 06
63.....	Fer forgé dans les boulons taraudés, etc.	do	Liv.....	0 10
64.....	Maç. d. le mur de bar. av. pert. (cim. de P.)	do $12.50 et $1 p. c. P.	Vgs c.....	13 50
65.....	Maçonnerie à assises inégales do	do	do	6 50
66	Pièces de pin dans le pont de service.	do	Pds c.....	0 50
68 et 76....	Ventelles.....	do		
.....	Mise à sec de la fondation.....	Fixé par l'ing. en chef.	Somme ronde..	2,500 00
	Pont sur le coursier.			
.....	Pièces de bois d. les côtés et bouts des cais.	Fixé par l'ing. en chef.	Pds lin.	0 30
.....	do entretoises..	do ..	do	0 20
.....	do longrines	do ..	Pds c.....	0 50
.....	Madriers de pin sous le plancher..	do ..	Pds M.P.....	35 00
62	Fer forgé dans les carvelles, etc	Dans le marché.....	Liv.....	0 06

COLLINGWOOD SCHREIBER,

OTTAWA, 9 novembre 1894. *Ingénieur en chef, chemins de fer et canaux.*

N.B.—Les entrepreneurs protestent contre le 4me et 5me item, alléguant que le marché n'y est pas applicable. Ils demandent $0.45 pour l'item n° 4, et $2.00 pour l'item n° 5.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu vos estimations, pour août et septembre, des travaux faits par MM. Davis et Fils à la digue de l'île Sheik, ainsi que votre liste des prix qui devraient être alloués pour l'ouvrage non spécifiquement couvert par le marché de 1888.

Permettez que j'appelle votre attention sur la classification du remplissage en pierre des digues que vous avez mis dans le marché de 1888 sous cet item :—"Fournir, livrer et poser la pierre pour protéger les talus intérieurs des levées au-dessus et au-dessous de la ligne d'eau, comme le tout est décrit dans le devis". L'estimation de la quantité de ces matériaux est de 43,000 verges. M. Rubidge en estimait le coût à $1 la verge, et vous, en le mettant sous l'en-tête que je viens d'indiquer, vous en portez le prix à $1.50 la verge, soit une différence de $21,500 pour la quantité. Certainement, il ne peut y avoir aucune raison de considérer le pavement intérieur du canal, qui est, à ce que je comprends, posé à la main, d'une épaisseur uniforme et de pierre toute de moins de six pouces de diamètre, comme étant la même chose que le remplissage en pierre des digues, attendu que les dimensions des endroits à remplir sont considérables et qu'il y a peu de restriction relativement au volume des pierres employées. Il ne semble pas y avoir lieu de supposer que le coût par verge cube doive être dans un de ces deux cas tant soit peu pareil à ce qu'il est dans l'autre.

Si cet item est exclu de ceux pour lesquels le cahier des charges du marché de 1888 donne les prix, il n'y a que $190,000 du coût qui soient couverts spécifiquement par le contrat contre $159,000 qui ne sont pas couverts.

M'est avis que, en vertu de ma position officielle, je suis justifiable de dire que, au lieu d'avoir laissé 40 pour 100 de la valeur des travaux connus sans en avoir déterminé le prix, on aurait dû fixer le prix de la totalité de ces travaux. Il est vrai que le marché de 1888 ne couvrait pas tous les matériaux à employer dans les digues de l'île Sheik, mais l'estimation de M. Rubidge, comme le font voir les déclarations réitérées du ministre des chemins de fer au parlement, était ce qu'il supposait avoir effet quand les prix du marché de 1888 n'avaient pas d'application. S'il en était ainsi, MM. Davis et Fils s'attendaient aux droits que la même estimation devait avoir effet. Cette disposition aurait certainement fait partie du contrat si cette importante convention avait passé par le ministère de la justice avant d'être exécutée.

En excluant de ce qui tombe sous l'effet du contrat l'item ci-dessus discuté—le remplissage en pierre des digues—le contrat donne pour les item détaillés par M. Rubidge $190.501, contre l'estimation de $190,878 par M. Rubidge. D'un autre côté, ce que vous allouez sur les item qui ne tombent pas sous l'effet du contrat fait monter cette partie des travaux à $190,919, tandis que les prix estimés par M. Rubidge la porteraient à $158,740, c'est-à-dire que vos prix sont en moyenne de 20 pour 100 plus élevés que les siens.

Mais, est-il juste de supposer que l'estimation de M. Rubidge pour la maçonnerie n'était pas basée sur l'emploi du ciment de Portland ?

Etant donné le fait (1) que les estimations de M. Rubidge étaient évidemment supposées par les entrepreneurs avoir effet ; (2) que le débat en parlement était basé sur l'information du ministre des chemins de fer que l'estimation de M. Rubidge donnait les prix ; (3) l'attestation de M. Rubidge que les prix étaient libéraux ; (4) la position de M. Rubidge comme ingénieur-surintendant et son expérience générale, qui est considérable—et dont il a acquis une bonne part sur cette partie même du système de canalisation ; je pense qu'on devrait fournir tous les renseignements possibles pour expliquer pourquoi on a adopté des prix qui diffèrent si considérablement de l'estimation de M. Rubidge.

On observera, comme de raison, qu'en comparant l'estimation de M. Rubidge avec la vôtre, on doit exclure, comme je l'ai fait, ses 10 pour 100 pour dépenses casuelles, parce que cela avait évidemment pour objet de couvrir des travaux non prévus par lui, car il dit avoir fait ample provision dans ses prix pour les quantités de chacun des matériaux décrits, et en comparant ce que vous allouez avec son estimation, je calcule d'après vos prix ses quantités exactes, sans dépenses casuelles. Reste à savoir si son estimation des quantités contingentes sera vérifiée ou non, mais ce résultat n'affectera les entrepreneurs ni en bien ni en mal.

Je suis bien aise, naturellement, que les prix actuels font baisser le coût total des travaux à $15,000 de moins que ce qu'il eût été d'après votre première interprétation de l'opinion du ministre de la justice.

Veuillez me dire en vertu de quelles clauses du contrat vous faites suppléer la liste des prix à celle donnée dans le contrat, et m'expliquer la méthode d'après laquelle vous pensez que ces clauses impliquent les prix en question.

Je puis ajouter que je serais bien aise de passer en attendant une bonne somme en faveur des entrepreneurs sur votre demande. Il n'existe pas de raison pour qu'ils soient privés de la totalité jusqu'à ce que la chose soit réglée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 16 novembre 1894.

MONSIEUR,—J'ai attentivement étudié la communication que vous m'avez adressée hier relativement aux estimations mensuelles d'août et septembre par moi émises en faveur de MM. Wm Davis et Fils pour travaux exécutés d'après une convention datée du 19 juin 1893 pour la construction des digues de l'île Sheik, travaux qui font partie du projet d'agrandissement et d'approfondissement du canal Cornwall.

En réponse, il me sera permis de dire que je crois de mon devoir d'arrêter et les estimations mensuelles et l'évaluation finale d'après les termes de cette convention, et pour m'aider à ce faire, j'ai demandé et obtenu l'avis des jurisconsultes de la couronne (ministère de la justice).

Je me suis guidé de bonne foi sur la première lettre d'avis en date du 9 octobre, mais il paraît que je l'avais mal entendu, et le 6 novembre j'ai reçu du ministère de la justice une communication explicative, laquelle me sert de guide actuellement. Je n'ai guère besoin de vous assurer que je suis toujours prêt à corriger une erreur quand elle m'est clairement démontrée, mais dans le cas actuel, il ne paraît pas exister d'erreur, et je suis convaincu que les deux estimations en question sont arrêtées, quant aux prix, strictement en conformité de la communication du sous-ministre de la justice, du 6 novembre ; aussi ne suis-je pas disposé à les changer à moins qu'on ne me montre que j'ai mal interprété l'opinion et l'avis que contient cette communication. J'ai adopté les prix du cahier des charges du marché pour la section 4, daté du 5 novembre 1888, en tant qu'ils paraissent s'appliquer, et pour les travaux auxquels cette liste de prix n'était pas applicable, j'en ai fixé les prix d'après la 5e clause du contrat de novembre 1888, et à mon avis, aucun des prix dans la liste de prix que je vous ai envoyée, basés sur la communication du sous-ministre de la justice, soit qu'ils soient pris du marché de novembre 1888, ou qu'ils soient fixés par moi, n'est autre que raisonnable suivant moi.

Quant à la maçonnerie, le contrat dit clairement qu'elle devait être exécutée avec "du ciment indigène", tandis qu'elle l'a été avec du "ciment de Portland" selon les instructions, l'addition de $1 par verge cube ayant été convenue pour couvrir la différence du prix de revient. Les entrepreneurs étaient tout prêts à l'exécuter au prix porté dans le cahier des charges du marché de novembre 1888, si on la leur laissait faire avec du ciment indigène.

Ceci est une affaire qui, ce me semble, peut être décidée à présent, tout aussi bien que plus tard, et m'est avis qu'il vaut mieux en finir maintenant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER,
S.-M. des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 novembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 au sujet des détails estimatifs des digues de l'île Sheik, je regrette d'avoir à dire que je ne vois pas moyen d'approuver les demandes aux montants spécifiés.

Je vous transmets copie d'une opinion de Z. A. Lash, C.R., sur cette question. Suivant son interprétation de la loi, je ne serais pas justifiable d'allouer l'estimation des prix de M. Rubidge ni aucun prix dans le cas où le cahier des charges du marché de

1888 ne s'applique pas. Le débat du parlement, à la dernière session, étant basé sur la supposition que cette estimation de prix est applicable, me justifierait, je pense, d'accepter les prix d'après cette estimation, nonobstant l'effet légal du marché.

Permettez-moi de vous répéter que je serais bien aise d'allouer immédiatement toute somme ne dépassant pas celle que je crois due aux entrepreneurs. L'acceptation d'une telle somme comme a-compte ne diminuerait en rien leur droit de toucher une plus forte somme et ne prolongerait pas le temps qui s'écoulera avant que le conseil du Trésor n'arrive à une décision.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

TORONTO, 7 novembre 1894.

CHER MONSIEUR,—Les faits, comme je les comprends par vos explications dans nos entrevues à ce sujet et par les papiers qu'on m'a remis, sont brièvement comme suit:—

Davis et Fils avaient un marché daté du 5 novembre 1888, pour la construction de certains travaux sur la section 4 du canal Cornwall. Pendant que se faisaient ces travaux, l'administration décida de construire les digues de l'île Sheik en rapport avec l'agrandissement du canal. L'ingénieur Rubidge avait soumis au département une estimation de quantités, auxquelles il avait alloué certains prix donnant $414,000 comme coût, estimé, des digues, y compris $30,000 pour terrains et dédommagements. L'ingénieur en chef adressa au ministre une lettre, en date du 6 mai 1893, à propos de l'estimation de M. Rubidge, donnant certaines raisons pour lesquelles, dans l'intérêt public, il serait avantageux d'adjuger les travaux de construction de ces digues à Davis et Fils, si ces messieurs consentaient à ce faire à leurs prix d'entreprise, et disant qu'à ces prix, en allouant $30,000 pour terrain et dédommagements, le coût se monterait à $404,485, soit quelque $10,000 de moins que l'estimation de M. Rubidge, et recommandant que le marché Davis fût étendu pour couvrir ces travaux si ces entrepreneurs le voulaient. Un arrêté du conseil fut régulièrement rendu autorisant en conséquence l'extension du marché conclu avec Davis et Fils, "à condition qu'ils conviennent de faire ces travaux à leurs prix actuels d'entreprise." Le marché avec Davis et Fils n'était pas un marché pour une somme ronde, mais stipulait le paiement aux entrepreneurs, pour et concernant les travaux entrepris, des divers prix ou sommes spécifiés dans une liste ou cahier des charges. Les item de cette liste sont au nombre de soixante-seize, et comprennent, je présume, les différentes classes d'ouvrage de matériaux, etc., qui entrent dans les travaux inclus dans le marché. Le 19 juin 1893, un contrat fut passé entre Davis et Fils et le gouvernement, citant le contrat du 5 novembre 1888, la lettre de l'ingénieur en chef du 6 mai 1893 et l'arrêté ministériel dont je viens de parler, et stipulant que les travaux que les entrepreneurs étaient convenus d'exécuter par le contrat du 5 novembre 1888, seront faits conjointement avec l'addition des digues susmentionnées et dont il est question dans la lettre de l'ingénieur en chef, laquelle devient partie du contrat; stipulant aussi que chaque et toute stipulation contenue dans le contrat du 5 novembre 1888, de la part des entrepreneurs, s'appliquera aux travaux additionnels, sauf en tant que ces stipulations sont de quelque manière expressément modifiées par les termes de la lettre de l'ingénieur en chef; stipulant aussi que les entrepreneurs acceptent les conditions spécifiées dans cette lettre et conviennent de les exécuter, observer et de s'en tenir à ces mêmes conditions. La stipulation de Sa Majesté à l'effet de payer ces travaux additionnels est comme suit:—

"4. Et Sa Majesté en considération de ce que dessus convient et stipule avec les entrepreneurs qu'il leur sera payé pour les travaux entrepris par les présentes les divers prix, en tant qu'ils y sont applicables, spécifiés dans leur dit contrat du 5 novembre 1888, sans aucun supplément ou addition aux dits prix du marché; toutes les conditions duquel marché devant s'appliquer *mutatis mutandis.*" La clause 6 stipule que le "contrat du 5 novembre 1888 et le présent contrat seront lus ensemble comme constituant le contrat relatif aux travaux se rattachant à la formation de la section 4 du dit canal Cornwall."

On vous a demandé d'autoriser, en votre qualité d'auditeur général, le paiement d'une certaine somme d'argent aux entrepreneurs pour la construction de ces digues, et on vous a soumis un compte ou une estimation certifié par l'ingénieur en chef, donnant les quantités, etc., des travaux, et y appliquant certains prix. Ces prix, en quelques cas, diffèrent des prix pour semblables travaux portés sur la liste faisant partie du contrat de novembre 1888, et je vois que quelques-uns des item, d'après la teneur de l'estimation de l'ingénieur en chef, ne paraissent pas être inclus dans aucun item de la liste dont il s'agit.

Vous demandez mon opinion sur le pouvoir de l'ingénieur en chef de fixer des prix différant de ceux de la liste pour des travaux compris dans des item qui figurent sur la liste ; ainsi que sur le pouvoir de l'ingénieur de fixer des prix pour des travaux, si travaux il y a, non compris dans aucun item de la liste. Vous demandez aussi mon opinion en général sur la position, au point de vue légal, des parties par l'effet des contrats.

Dans le contrat de novembre 1888, Sa Majesté convient de payer en ces termes :— "24. Et Sa Majesté en considération de ce que dessus convient par les présentes avec les entrepreneurs qu'il leur sera payé pour et concernant les travaux entrepris par les présentes, et de la manière spécifiée dans la clause suivante des présentes, les différents prix ou sommes ci-après, savoir : " (suit la liste des prix). Le mot "travaux" est défini par le contrat comme voulant dire la totalité des travaux et matériaux, matières et choses qui doivent être faits, fournis et exécutés par les entrepreneurs aux termes du marché. La clause suivante se présente : "34. Il est expressément déclaré qu'aucun contrat tacite d'aucune espèce quelconque, par ou de la part de Sa Majesté, ne résultera ou ne sera impliqué de quoi que ce soit contenu dans le présent contrat, ou d'aucune position ou situation des parties en aucun temps, car il est clairement compris et convenu que les contrats, conventions et stipulations contenus dans les présentes et faits par Sa Majesté sont et seront les seuls contrats, conventions et stipulations sur lesquels doivent être fondés des droits contre elle."

Je suis d'opinion—

(1) Que toutes les fois que les travaux faits aux digues sont légitimement couverts par un ou des item de la liste se rattachant au contrat de novembre 1888, les prix qui y sont appliqués sur cette liste doivent avoir effet, et que l'ingénieur en chef n'a pas le pouvoir de changer ces prix.

(2) Je suis d'opinion que, si quelque partie des travaux se rattachant aux digues ne peut être légitimement considérée comme rentrant dans un ou des item de la liste, l'ingénieur en chef n'a pas le pouvoir d'en fixer les prix. Le marché ne stipule rien à l'effet de payer quoi que ce soit aux entrepreneurs pour telles parties des travaux ; il ne peut y avoir de contrat tacite de la part de Sa Majesté aux fins de payer quoi que ce soit pour cela ; et je suis forcé de conclure que les prix à payer pour les travaux auxquels est applicable la liste se rattachant au contrat de novembre 1888, sont les seuls prix que les entrepreneurs ont droit d'exiger. Il se peut que telle n'ait pas été l'intention des parties, mais je crois que tel est légalement l'effet de ce qui a été convenu. En d'autres termes, je pense que tous les travaux se rattachant à la construction des digues doivent être exécutés pour les prix que les entrepreneurs doivent recevoir pour ces parties qui sont comprises dans les item de la liste.

(3) Le résultat de ceci peut n'être pas aussi grave qu'on pourrait le supposer, parce que je crois que l'ingénieur en chef, comme étant l'homme à qui doivent être déférées toutes les contestations résultant du contrat, aurait une grande latitude pour décider la question de l'applicabilité des item sur la liste aux travaux exécutés aux digues. Il ne serait pas, à mon avis, nécessaire que la teneur exacte de ces item s'appliquât précisément aux travaux des digues.

Le contrat stipule que les divers prix, "en tant qu'ils seront applicables", auront effet. Cette question d'applicabilité est en partie une question de fait et en partie une question d'art technique, et si la décision de l'ingénieur en chef est donnée après mûre délibération et de bonne foi, je pense qu'elle ne peut être contestée. J'appelle l'attention sur les quatre derniers item de la liste, qui pourvoient au paiement des manœuvres, charpentiers, tailleurs de pierre et maçons pour l'exécution de travaux non compris dans aucun item autrement payé.

(4) Je crois que votre devoir est d'appeler l'attention de l'ingénieur en chef sur la position légale des parties telle qu'elle est ci-dessus expliquée, et de lui suggérer de formuler son estimation conformément aux principes plus haut indiqués.

Je vous renvoie les papiers que vous m'avez laissés, et demeure,

Votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. Z. A. LASH.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 décembre 1894.

MONSIEUR,—Au sujet de la différence d'opinion qui existe entre le ministère des chemins de fer et canaux et moi sur les prix à allouer à MM. Davis et Fils, pour quelques-uns des travaux de la digue de l'île Sheik, je vous rappelle que depuis que ma lettre du 15 novembre au département a été écrite, la cour d'échiquier a rendu une décision qui comporte que tous les prix qui ne figurent pas sur un cahier des charges, doivent être soigneusement examinés avant de les faire entrer dans une estimation. Je comprends que le jugement du tribunal est, pratiquement, que quand un prix figure dans une estimation, le gouvernement est lié par ce prix pour la totalité de pareils travaux exécutés en vertu du contrat.

Pour résumer les points litigieux existant entre le département et ce bureau—le département dit :—

(1) Le remplissage en pierre des digues tombe sous l'effet de l'item de la liste : "Fournir, livrer et poser la pierre pour protéger les talus intérieurs des levées au-dessus et au-dessous de la ligne d'eau, comme le tout est décrit dans le devis. Voici les termes du devis :—

"Protection des levées,—Quand le canal aura été fait de la largeur voulue et que la levée aura été dressée à l'inclinaison nécessaire, on pratiquera en face de la levée une berme de forme triangulaire de $2\frac{1}{2}$ pieds de largeur, et de pas moins de 18 pouces au-dessous du niveau de la ligne d'eau de cette partie du canal.

Dans ces bermes on posera un parement de pierres de petite dimension pour protéger les levées, et on le portera, sur une ligne correspondant au talus, à environ 3 pieds au-dessus de la ligne d'eau, faisant une hauteur verticale de $4\frac{1}{2}$ pieds.

Dans ce parement on mettra en général de 1 verge à $1\frac{1}{2}$ verge cube de pierre jusqu'à une verge linéaire de la levée ; mais en quelques endroits la quantité de pierre nécessaire pourra être plus grande. Les plus grandes pierres à employer à cette fin ne devront pas dépasser les dimensions qui les empêcheraient de passer de toutes les manières dans un cercle de six pouces de diamètre. La plus grande partie de ces pierres devront être cependant plus petites, ou d'un volume à pouvoir être facilement maniées au moyen d'un pelle.

Il est expressément entendu que les pierres destinées à servir devront être cassées de façon à avoir les dimensions ci-dessus indiquées ; et en outre, que l'emploi de minces débris ne sera pas permis dans une plus forte proportion que un quart de la quantité de pierre, c'est-à-dire qu'une verge cube des matériaux employés pour le parement des levées pourra se composer de 80 pour 100 des pierres des dimensions spécifiées ou moindres ; et 20 pour 100 d'une belle classe de ce qu'on appelle déchets de carrière.

Les pierres doivent invariablement être choisies des dimensions voulues ou cassées pour qu'elles le soient, puis empilées d'une manière uniforme et régulière, de façon à pouvoir être aisément et exactement mesurées.

Lorsque les lignes pour le parement auront été déterminées et que l'assiette du parement aura été bien préparée, on pourra mettre les pierres en place, en ayant soin de les bien serrer, et de bien poser à la main dans tous les cas la partie extérieure ou de face et de la bien enfoncer, à l'aide d'une grosse demoiselle de paveur, jusqu'à une bonne surface qui corresponde à l'inclinaison voulue et aux lignes marquées par l'officier en charge."

Vous pourriez aussi bien dire que le bois d'un tronc d'arbre vaut autant que quand il est scié et raboté.

Il me semble que l'ingénieur en chef, s'il a le droit de fixer les prix de matériaux passés sous silence dans le cahier des charges du marché de 1888, doit le faire après avoir tenu une sorte de tribunal pour avoir des preuves, et qu'il est tenu maintenant de donner ses raisons pour différer d'opinion avec M. Rubidge. Pas un autre fonctionnaire n'a de

semblable pouvoir, et il n'est pas nécessaire qu'il possède tel pouvoir pour bien accomplir son devoir. Il peut obtenir des témoignages pour établir les prix. Pourquoi alors doit-on regarder comme insuffisant un décret non appuyé sur des preuves ou des arguments ?

Lorsque ce bureau autorise une dépense, il le fait sur une demande d'un département et son action est sujette à être infirmée par le conseil du Trésor.

Le pouvoir de l'ingénieur en chef, suivant l'interprétation du marché par le ministère des chemins de fer et canaux, s'étend jusqu'à rendre payable, sans preuve ni appel, toute somme pour travaux non portés sur le cahier des charges. Est-il clair que le ministre des chemins de fer et canaux peut conférer une telle autorité à l'ingénieur en chef.

(3) L'ingénieur en chef dit qu'il est clair que la maçonnerie devait, aux termes du contrat, être faite avec du ciment indigène, tandis qu'elle l'a été avec du ciment de Portland.

Il n'est pas clair cependant que M. Rubidge, en faisant son estimation, comptait que la maçonnerie serait faite avec du ciment indigène. Si ça ne tombe pas sous l'effet de la liste annexée au contrat de 1888, ça doit être réglé sans égard à cette liste.

Je joins un état qui montre que les frais de construction, d'après les prix en faveur desquels se prononce aujourd'hui le département des chemins de fer, s'élèvent à $449,563, tandis que l'estimation de M. Rubidge pour le même objet était de $414,580.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DIGUES de l'île Sheik : Estimation préliminaire et sommes aujourd'hui demandées.

		Quantité.	Estimation de M. Rubidge.		Maintenant certifiés par le département.	
			Prix.	Montants.	Prix.	Montants.
			$ c.	$	$ c.	$
1	Creusage en terre, boue ..... vgs c.	10,000	0 30	3,000	0 30	3,000
2	do dans les assiettes des digues.. do	36,000	0 50	18,000	0 50	18,000
3	do pour le barrage avec pertuis.. do	83,000	0 30	24,900	0 40	33,200
4	do dans l'entrée du canal.. .... do	111,000	0 33	36,630	0 32	35,520
5	Creusage en roche dans les assiettes des digues.. do	3,000	1 50	4,500	1 00	3,000
6	Déboisement et essartement..... acres.	16	50 00	800	.....	800
7	Remblai dans les digues ..... vgs c.	83,000	0 50	41,500	0 50	41,500
8	do le ch. de halage de la digue infér.. do	5,000	0 50	2,500	0 50	2,500
9	Remplissage en pierre dans les digues..... do	43,000	1 00	43,000	1 50	64,500
10	Corroi dans les digues .. .. do	15,000	1 00	15,000	0 75	11,250
11	Enrochement en pierres perd. et déchets de carr. do	19,000	1 50	28,500	1 50	28,500
12	Maçonnerie dans le mur coupé..... do	6,300	8 00	50,400	8 95	56,385
13	Bétonnage..... do	1,000	7 00	7,000	7 00	7,000
14	Digues temporaires et mise à sec..... do	.....	.....	5,000	.....	5,000
15	Pertuis : Bétonnage dans la fondation..... do	800	7 00	5,600	7 80	5,600
16	do pièces de pin dans la fondation.....pds c.	6,500	0 50	3,250	0 40	2,600
17	do madriers de pin dans la fondation.....m. pl.	40,000	30 00	1,200	30 00	1,200
18	do do les palplanches.. do	7,500	40 00	300	30 00	225
19	do carvelles pressées..... liv.	4,600	0 08	368	0 06	276
20	do fer forgé dans les boulons taraudés, etc. do	2,400	0 10	240	0 10	240
21	do maçonn. d. le mur de barr. avec pertuis. vgs c.	3,000	12 00	36,000	13 50	40,500
22	do maçonnerie à assises inégales..... ... do	1,750	8 00	14,000	6 50	11,375
23	do pièces de pin dans le pont de service...pds c.	1,700	0 50	850	0 50	850
24	do ventelles..	.....	.....	3,700	.....	3,700
25	do mise à sec de la fondation.....	.....	.....	.....	.....	2,500
26	Pont : pièces de bois d. les côtés et bouts d. caiss. pds c.	3,500	0 50	1,750	0 30	1,050
27	do do dans les entretoises. ..... pds l.	1,500	0 30	450	0 20	300
28	do do dans les longrines..... pds c.	640	1 00	640	0 50	320
29	do madriers de pin dans le tablier..... pds.	10,000	30 00	300	35 00	350
30	do fer forgé dans les carvelles, etc..... liv.	3,000	0 08	240	0 06	180
	Total des item détaillés.....	.....	.....	349,618	.....	381,421
31	Ajoutez 10 p. 100 pour dép. casuelles d. l'un et l'aut. cas.	.....	.....	34,962	.....	38,142
32	Terrain et dommages, estimés par M. Rubidge.....	.....	.....	30,000	.....	30,000
				414,580		449,563

DIGUES de l'île Sheik : Effet net du changement dans le marché.

	Estimation de M. Rubidge.	Montant des prix maintenant certifiés.	Les sommes de M. Rubidge les dépassent de	Les nouvelles sommes du département dép. les autres de	Observations.
	$	$	$	$	
Sommes non changées par le chang. des prix..	117,890	117,890	.....	.....	
3 Creusage en terre pour le barrage avec pertuis..	24,900	33,200	.....	8,300	
4 do aux entrées du canal.....	36,630	35,520	1,110	.....	
5 Creusage en roche dans les assiettes des digues.	4,500	3,000	1,500	.....	
9 Remplissage en pierre dans les digues.....	43,000	64,500	.....	21,500	
10 Corroi dans les digues.....	15,000	11,250	3,750	.....	
12 Maçonnerie dans le mur coupé..	50,400	56,385	.....	5,985	Pour ciment de Portland.
16 Pièces de pin dans la fondation.....	3,250	2,600	650	.....	
18 Madriers de pin dans les palplanches.....	300	225	75	.....	
19 Carvelles pressées	368	276	92	.....	
21 Maçonnerie dans le mur de barrage avec pertuis.	36,000	40,500	.....	4,500	Pour ciment de Portland.
22 Maçonnerie à assises inégales.....	14,000	11,375	2,625	.....	
25 Mise à sec de la fondation avec pertuis.....	.....	2,500	.....	2,500	
26 Pont : pièces de bois d. les côtés et bouts de caiss.	1,750	1,050	700	.....	
27 do do dans les entretoises.....	450	300	150	.....	
28 do do dans les longrines.....	640	320	320	.....	
29 do madriers de pin dans le tablier.....	300	350	.....	50	
30 do fer forgé dans les carvelles, etc.....	240	180	60	.....	
Total des item détaillés..	349,618	381,421	11,032	42,835	
Excédent net des nouveaux prix sur ceux de M. Rubidge	.....	.....	.....	31,803	
Ajoutez 10 pour 100 pour dépenses casuelles...	34,962	38,142	.....	3,180	
Terrain et dédommagements.	30,000	30,000	.....	.....	
	414,580	449,563	.....	34,983	Différence nette, approximativement.

EXTRAIT *des minutes de la réunion du conseil du Trésor tenue le 15 janvier 1895.*

MINUTE DU TRÉSOR, 15 janvier 1895.—Le conseil a pris en considération la correspondance et les papiers se rattachant à l'objection faite par l'auditeur général au paiement de certains item des estimations mensuelles arrêtées en faveur de MM. W. Davis et Fils, pour travaux exécutés en rapport avec leur marché pour les digues de l'île Sheik, canal Cornwall, ainsi que le rapport du sous-ministre de la justice à ce sujet.

Le conseil donne son adhésion au rapport du sous-ministre de la justice, et sous l'autorité de l'article 32 de la loi sur l'audition, renvoie les objections faites par l'auditeur général, et ordonne que le paiement des item objectés soit fait à MM. Davis et Cie.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Commission de géologie—$100 d'augmentation des traitements.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'ai déduit sur votre bordereau de paye une augmentation statutaire des membres de votre personnel dont le traitement a été augmenté de $100. Je me suis cru obligé de ce faire parce qu'il a été décidé, il y a plusieurs années, que sans une autorisation spéciale du parlement, l'augmentation de $50 ne pourrait être donnée dans les douze mois après une augmentation précédente, et, partant, que deux augmentations ne pourraient compter à partir du même temps. Dans le budget de votre département, la

somme ronde comprend toutes les augmentations qui sont allouées, mais rien n'indique qu'on demande à pourvoir à quoi que ce soit en dehors de ce que la loi sur le service civil autorise. Les explications présentées au parlement par le ministre des finances n'ont pas fourni de renseignements additionnels.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur de la commission de géologie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 janvier 1895.

MONSIEUR,—Je vous renvoie ci-inclus les papiers relatifs à l'augmentation de $100 aux traitements des spécialistes de votre département, que vous m'avez laissés il y a quelque temps. Je les ai étudiés avec soin, mais je suis toujours d'avis que ce paiement serait illégal.

Vous savez qu'il vous appartient d'en appeler maintenant au conseil du Trésor si vous ne partagez pas mon opinion comme je suppose, le ministre de la justice s'étant prononcé contre moi.

Le conseil du Trésor me demandera mon opinion dès que le secrétaire du conseil aura reçu votre appel.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le directeur intérimaire de la commission de géologie.

CONSEIL DU TRÉSOR, OTTAWA, 18 janvier 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous envoyer ci-incluse la liasse n° 19108 du conseil du Trésor, formant la correspondance échangée entre vous et le Dr Dawson, sous-chef du département de la commission géologique, au sujet du paiement d'augmentations d'appointements aux spécialistes de ce département, et contenant aussi une opinion du sous-ministre de la justice sur cette question ; et j'ai à vous demander de vouloir bien me transmettre le plus tôt qu'il vous sera possible votre opinion sur cette question pour la porter à la connaissance du conseil du Trésor.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 12 novembre 1894.

MON CHER MONSIEUR,—Je vous envoie ci-nclus le mémoire du Dr Dawson relativement aux traitements des spécialistes du département de la commission géologique et la retenue, par l'auditeur général, des augmentations projetées de $100 pour le présent exercice.

Les sommes nécessaires pour le paiement des appointements augmentés ayant été votées par le parlement et le gouverneur en conseil ayant autorisé le paiement de ces traitements, je suis d'avis que ces employés ont droit de les recevoir, et que la loi ne justifie pas l'auditeur général de refuser d'apposer son certificat au paiement. L'auditeur général, comme le fait voir sa lettre du 13 du mois dernier au Dr Dawson, regarde ces augmentations comme des augmentations statutaires, et, si elles l'étaient en effet, son opinion telle qu'exprimée dans cet item serait sans doute correcte. Mais dans ma lettre du 5 juin dernier au Dr Selwyn, et dont copie est annexée au mémoire du Dr Dawson, j'ai dit que mon opinion était que ces employés spécialistes n'ont pas droit à l'augmentation statutaire ordinaire, et que le gouverneur en conseil peut augmenter leurs appointements au moyen de la somme votée par le parlement, et je ne vois pas de raison d'abandonner cette opinion ou d'en chager.

Je crois que l'auditeur général est tenu seulement de s'assurer que les sommes votées par le parlement sont suffisantes pour payer les traitements en question et que le gouverneur en conseil en a autorisé le paiement; et s'il est satisfait sur ces deux points, il ne doit pas, à mon avis, refuser son certificat pour les augmentations entières de $100 chaque.

Votre, etc.,

Le ministre de l'intérieur. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 février 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de l'appel de ma décision relative à la demande d'un paiement de $100 à chacun des divers employés du département de la commission géologique nommés dans l'arrêté ministériel du 11 septembre 1894, je demande à définir ma position en cette affaire.

Il n'y a que quatre endroits dans la loi sur le service civil où il soit question d'aptitudes professionnelles et techniques; ce sont l'article 37; l'article 39, paragraphe 4; l'article 47 et l'annexe A.

L'article 37 pourvoit aux moyens d'obtenir les services temporaires de personnes de connaissances supérieures en des branches spéciales d'ouvrage départemental et n'affecte en aucune manière la question que nous traitons. Mon interprétation des mots de l'annexe est qu'ils donnent un grade aux personnes qui sont au-dessus des premiers commis et au-dessous des sous-ministres. A l'appui de cette manière de voir se trouve le fait que *a, c, d, e, f, g* sont dans un ordre descendant régulier de grade et de traitement, qu'il y a des employés en plusieurs départements qui sont au-dessus de *c* et au-dessous de *a*, et qu'il est nécessaire qu'il y ait pour eux une classe qui, autrement, n'existerait pas.

Maintenant, en ce qui regarde les termes de l'article 37, on les y a introduits aux fins de faire entrer dans le service permanent la même classe de personnes que celle qu'on peut retenir pour service temporaire en vertu de l'article 47, et pour cette fin seulement.

M'est avis qu'en insérant dans l'annexe les mots "aptitudes spéciales professionnelles et techniques", on n'a pas pu avoir l'intention d'établir une classification pour les personnes admises dans le service de par l'article 37 à l'exclusion de tout autre dans le service possédant des aptitudes spéciales professionnelles ou techniques.

On ne peut être justifiable d'interpréter les termes de la classification comme privant celui admis dans le service de par l'article 37 de tous les avantages des augmentations et avancements déterminés par la loi, à moins que ces termes ne puissent être susceptibles d'aucune autre interprétation.

Il n'y a pas eu un mot d'explication de la part du gouvernement lors de la présentation de la loi sur le service civil, ni un mot de commentaire de la part d'un membre du parlement dans le débat sur cette mesure, qui indiquât que toute espérance d'avancement dans le service devait être enlevée à ceux admis présumablement pour des aptituder supérieures à celles d'un commis ordinaire de 3e classe.

Mais si le paragraphe (*b*) de l'annexe couvre une classe décrite dans la loi, pourquoi cette classe ne serait-elle pas composée de ceux promus pour aptitudes professionnelles sous l'effet du paragraphe 4 de l'article 39, au lieu de ceux admis sous l'effet de l'article 37? On a apparemment autant de raison pour prendre une classe que l'autre, mais on ne peut prendre les deux et interpréter le paragraphe *b* de l'annexe comme le fait le ministère de la justice parce que le paragraphe 4 de l'article 40 a en vue l'avancement qui doit se donner à une des classes régulières.

Les employés dont on discute actuellement les appointements ont droit, à mon avis, aux augmentations statutaires avec les restrictions de la loi sur le service civil, mais n'ont droit à rien autre, parce qu'aucune somme n'a été spécialement votée à chacun d'eux nominativement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Rejets par le Conseil du Trésor.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 21 février 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21—T. 18108 B —et des papiers qu'elle contenait, relativement à l'appel du ministre de l'intérieur au conseil du Trésor, de la décision de l'auditeur général au sujet du paiement des augmentations d'appointements aux spécialistes du département de la commission géologique.

J'ai montré ces papiers au ministre de la justice, et il me charge de dire qu'il partage l'opinion exprimée dans ma lettre du 12 novembre dernier à M. Daly.

Quant aux diverses opinions énoncées par l'auditeur général dans sa lettre du 18, le ministre me charge de dire que, à son avis, il n'y a rien dans l'annexe A de la loi sur le service civil ni ailleurs dans la loi, qui justifie l'interprétation que donne l'auditeur au paragraphe (*b*) de l'annexe A. Le ministre ne voit pas de raison pour que les employés de cette classe soient nécessairement d'un rang intermédiaire entre celui de sous-ministre et de premier commis.

Je ne crois pas, comme l'auditeur a l'air de le supposer, et le ministre de la justice ne pense pas non plus, que les nominations sous l'autorité de l'article 37 de la loi sur le service civil doivent être de cette classe. On peut se prévaloir de cet article pour nommer à quelque office ou emploi vacant inférieur au grade de sous-ministre, soit que l'emploi à remplir se trouve compris dans le paragraphe (*b*) de l'annexe A, ou soit une place de première, deuxième ou troisième classe.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil du Trésor. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

Minute du conseil du Trésor, 22 février 1895.—Le conseil a pris en considération les mémoires et papiers relatifs à l'objection soulevée par l'auditeur général contre l'augmentation de $100 pour chacun des appointements des spécialistes du département de la commission géologique, autorisée par un arrêté ministériel du 11 septembre 1894, la moitié de cette augmentation étant rejetée et retranchée du bordereau de paye d'octobre par la raison que ce bordereau comprenait deux augmentations statutaires de $50. Le conseil, sur l'avis du sous-ministre de la justice que l'argent nécessaire au paiement des traitements ainsi augmentés ayant été voté par le parlement et le gouverneur en conseil ayant autorisé ce paiement, ces employés ont droit de le recevoir et que l'auditeur général n'est pas justifiable par la loi de refuser de le certifier, renvoie l'objection de l'auditeur et ordonne que les appointements tels que déterminés par l'arrêté susmentionné soient payés aux employés qui y sont nommés.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Commerce—Frais de déménagement de J. S. Larke: Compte non certifié par M. Larke.

Minute du conseil du Trésor, 22 février 1895.—Le conseil a pris en considération un mémoire du ministre du commerce au sujet du refus de l'auditeur général de payer certains billets de passage obtenus de l'agent de district des voyageurs du chemin de fer Canadien du Pacifique, à Toronto, pour l'usage de M. J. S. Larke, qui s'en allait en Australie pour y exercer les fonctions d'agent du commerce. Le 31 janvier 1895 fut rendu un arrêté ministériel autorisant le paiement de ce compte, mais l'auditeur général refusa de le payer sans qu'il fût certifié par M. Larke. Les billets furent obtenus sur télégramme du ministre qui a apposé ses initiales sur le compte dont on demande le paiement, et l'affaire a été soumise au conseil du Trésor en vertu de l'article 76 de la loi sur l'audition. Le conseil, après considération des circonstances du cas, ordonne le paiement du compte.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 février 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu,le 26, l'extrait des minutes du conseil du 22 courant, au sujet du mémoire du ministre du commerce quant à l'attitude que j'ai prise à l'égard du compte de la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique pour passages de M. J. S. Larke et de sa famille allant en Australie. Permettez-moi d'observer que l'article 76 de la loi sur le revenu consolidé et sur l'audition, sous l'autorité duquel s'est prononcé le conseil sans qu'il eût de moi un exposé de l'affaire, ne s'applique pas au cas actuel.

L'article qui s'applique est l'article 32, paragraphe (*c*) :—

" Si l'auditeur général a refusé de certifier qu'un chèque du ministre des finances et receveur général peut être émis, pour la raison que la somme n'est pas légitimement due, ou qu'il outrepasse l'autorisation donnée par le conseil privé, *ou pour toute raison autre que l'absence d'autorisation parlementaire*, alors, sur le rapport des faits préparé par l'auditeur général et le sous-ministre des finances et sous-receveur général, le conseil du trésor sera juge de la validité de l'objection de l'auditeur général, et pourra le soutenir ou ordonner l'émission du chèque à sa discrétion.

D'après ces termes, il est de toute évidence que l'appel aurait pu se faire sous l'autorité de l'article que je viens de citer, comme cela s'est toujours pratiqué en semblables cas.

Voici la teneur de l'article 76 :—

" Chaque fois qu'un comptable ne sera pas satisfait de quelque déduction faite ou de quelque somme portée à son débit dans ses comptes par l'auditeur général, il pourra en appeler au conseil du Trésor, qui, après telle nouvelle investigation qu'il croira équitable, soit par interrogatoire *viva voce* ou autrement, pourra décerner un ordre faisant droit à la réclamation de l'appelant, soit sur le tout ou partie de la déduction ou de la somme portée à son débit comme susdit, qui lui paraîtra juste et raisonnable ; et l'auditeur général se guidera en conséquence."

Les mots " faisant droit à la réclamation de l'appelant pour le tout ou pour partie " indiquent que cet article est inséré pour donner un mode de réglementation d'un cas où l'argent a déjà été déboursé par le comptable.

L'appelant qui est le comptable n'aurait pas besoin d'un pareil ordre si, comme dans l'espèce dont il s'agit, il n'avait pas déboursé d'argent.

Le point qui m'intéresse en cette affaire, c'est que la décision ne devrait être rendue qu'après que j'aurai exposé mes raisons au conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CONSEIL DU TRÉSOR, OTTAWA, 1er mars 1895.

MON CHER MONSIEUR,—Au sujet de la question des billets de passage de M. Larke et de votre lettre du 28 du mois dernier à cet égard, permettez-moi de vous rappeler que je vous ai vu personnellement par rapport à cela, et que je vous ai demandé si l'article 32 de la loi s'y appliquait, car votre communication n'indiquait pas sur quel article vous fondiez votre objection. J'en ai agi ainsi comme étant une affaire de convenance et d'accommodement. Si mes souvenirs sont exacts vous me répondîtes *non*, que c'était matière à attestation, et qu'il était plus convenable et plus régulier que la personne qui s'était servi des billets donnât le certificat.

Je m'efforce de faire tout ce qui est en mon pouvoir pour aider au fonctionnement paisible du service paisible, mais si vous ne spécifiez pas les articles de la loi sur l'audition sur lesquels vous basez vos objections, je ne vois pas comment on peut éviter les difficultés. Dans le passé je vous ai fait envoyer tout, sans exception, ce que vous me disiez tomber sous l'effet de l'article 32, avant de le soumettre au conseil du Trésor, afin que votre rapport fut annexé aux papiers, et je me permets de vous demander de vouloir bien à l'avenir, pour éviter des embarras, advenant des objections à déférer au conseil du Trésor, indiquer l'article de la loi sur lequel vous appuyez votre objection. Ce qui m'intéresse, moi, pour me servir de vos expressions, c'est que tous les cas qui sont présentés au conseil du Trésor soient formulés d'une manière simple, précise et concise.

Si vous désirez que le cas actuel soit reconsidéré et si vous avez quelque chose à ajouter, je vous prie de me le demander sans retard pour que je puisse mettre les choses en bon train.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mars 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 1er en réponse à la mienne du 28 du mois dernier au sujet des billets Larke.

Il est fort probable que mon explication de votre question telle que je l'ai comprise, n'a pas été complète ou bien claire. Si je me rappelle bien la portée de votre question, c'était de savoir si c'était une question où il fût nécessaire d'avoir l'opinion du ministre de la justice. J'entendais dire que cette opinion n'était pas nécessaire, que le point dont il s'agissait n'était qu'une affaire d'attestation, la question relevait du conseil en vertu de l'article 32, paragraphe (*c*) au lieu du paragraphe (*a*). D'après ma manière d'envisager le cas, et la loi telle qu'elle est, vous verrez qu'il ne pouvait me venir à l'esprit que vous pussiez douter que la question fût de nature à m'être communiquée pour que j'en fisse rapport.

Quand j'écris à un département que je refuse mon approbation à une demande et que j'indique les pièces justificatives additionnelles qu'il me faut, je n'expose pas d'ordinaire complètement mes objections, parce qu'en général le département adopte ma manière de voir. Ce n'est que lorsqu'on fait appel au conseil et après que les papiers me sont envoyés du conseil que je formule au long mes objections en les appuyant des principes généraux ou des articles de la loi sur l'audition qui me paraissent s'appliquer.

Vous verrez en conséquence que je ne puis bien faire comme vous le suggérez, mais qu'il n'y a pas rien de ce faire, attendu que tout appel de ma décision doit, de par la loi sur l'audition, m'être envoyé pour que je fasse rapport.

Pour épargner de la correspondance, j'ai dépêché quelqu'un à votre bureau pour avoir la liasse Larke de façon que je sois en mesure de dresser le rapport nécessaire. J'espère pouvoir vous expédier ce rapport cet après-midi ou demain.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le soussigné, ministre du commerce, a l'honneur de soumettre ce qui suit à la considération de Son Excellence le gouverneur général :—

Un arrêté du conseil a été rendu le 25 août 1894, nommant Mr J. S. Larke, agent de commerce, et autorisant le paiement de ses services sur le pied de $3,000 par an avec "les frais ordinaires de voyage et d'entretien".

Vers le 1er décembre dernier, M. Larke reçut ordre du ministre d'alors de se rendre en Australie pour y servir en qualité d'agent de commerce.

Le 30 novembre, le ministre télégraphia à l'agent de district des voyageurs du chemin de fer Canadien du Pacifique à Toronto :—"Mettez demain à la poste, à l'adresse de Larke, Oshawa, des billets de passage pour l' Australie, par arrangement. Envoyez compte en détail à Ottawa ; je remettrai un chèque."

Vers le 6 du même mois, M. Larke partit avec sa famille pour l'Australie, et l'agent du chemin de fer Canadien du Pacifique à Toronto transmit régulièrement, d'après les termes du télégramme du ministre, un compte pour les billets de passage en destination de Sydney. Ce compte fut dûment expédié à l'auditeur général avec demande d'émission d'un chèque pour le payer. Mais l'auditeur objecta en soutenant que des frais de déménagement ne pouvaient être acquittés que sur l'autorisation du gouverneur en conseil.

Le 31 janvier fut rendu un arrêté du conseil autorisant le paiement de ce compte qui fut renvoyé à l'auditeur général avec nouvelle demande d'émission de chèque. En même temps, le ministre sur l'autorisation duquel avaient été obtenus les billets de

passage apposait ses initiales sur le compte. Mais l'auditeur le renvoya derechef, refusant de l'acquitter s'il n'était pas certifié par M. Larke :—*Voir* copie de sa lettre ci-annexée.

Toutes les exigences de la loi et des réglements paraissent avoir été observées. L'article 33 de la loi sur l'audition dit :—

"Nul paiement ne sera autorisé par l'auditeur général à l'égard de travaux faits ou de matériaux fournis par aucune personne attachée à aucune partie du service public du Canada, à moins qu'en sus de toute autre pièce justificative ou de tout certificat qui sera exigé à cet égard, le fonctionnaire sous le contrôle spécial duquel se trouve cette partie du service public ne certifie que cet ouvrage a été fait, ou que ces matériaux ont été fournis, suivant le cas, et que le prix demandé est conforme au contract, ou, s'il n'est pas couvert par un contrat, qu'il est juste et équitable. 41 Victoria, chapitre 7, art. 33.

On remarquera que les billets de passage ont été obtenus sur l'autorisation du ministre, et que le compte a été certifié, en tant qu'il porte ses initiales—que l'arrêté du conseil a été dûment rendu en autorisant spécifiquement le paiement.

Dans ces circonstances, le soussigné recommande respectueusement que, conformément aux dispositions de l'article 76 de la loi sur l'audition, la chose soit de nouveau déférée au conseil du Trésor aux fins d'assurer le paiement du compte sans le retard déraisonnable qui résulterait de la transmission de ce compte en Australie pour être revêtu du certificat requis par l'auditeur général, le soussigné alléguant que si le compte en question est irrégulier ce certificat ne le régulariserait pas, et que si le compte est correct, ce certificat n'ajouterait rien à son exactitude—l'auditeur étant, en tout cas, en mesure de vérifier cette exactitude.

W. B. IVES.

MINISTÈRE DU COMMERCE, OTTAWA, 14 février 1895.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mars 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu aujourd'hui l'appel du ministre du commerce au conseil du Trésor en date du 14 du mois dernier, de ma décision sur le compte de la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique au montant de $1,108.83 pour 4½ billets de passage à Sydney, fournis à M. J. S. Larke.

L'article 33 de la loi sur l'audition, cité par l'honorable M. Ives dans cet appel, est celui qui, je crois, m'oblige de refuser mon approbation du compte sans le certificat de M. Larke, le seul homme qui peut dire au nom du gouvernement s'il y a eu réellement 4½ billets fournis et employés, ou s'il n'y en a eu que 4 ou 3½ ou moins que cela.

Le raisonnement "que si le compte en question est irrégulier, ce certificat ne le régularisera pas, et que si le compte est correct, ce certificat n'ajouterait rien à son exactitude," n'est pas concluant. Cet argument, s'il s'applique, serait bon à invoquer contre l'obtention d'un certificat pour un compte quelconque, et justifierait le paiement de tout compte présenté—doctrine qui n'est pas assez sûre pour qu'on la publie.

Quand je dis qu'il me faut le certificat de M. Larke, je n'entends pas dire que M. Larke certifiera nécessairement que $1,108.83 sont dus par l'administration, mais que s'il est dû une somme, comme sans doute il en est dû une partie, il en certifiera le montant exact.

L'autorisation donnée au chemin de fer Canadien du Pacifique pour fournir des billets de passage en destination de Sydney à M. Larke et à sa famille aux frais du public, ne laisse rien à désirer. Toute la difficulté est dans la preuve légale, telle que décrite dans l'article 33 de la loi sur l'audition, à offrir quant à la somme précise qui doit être payée.

Il se trouve que la preuve requise par la loi est la seule preuve raisonnable. La Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique est, dans cette affaire, comme tout autre créancier de l'Etat. Elle doit avoir transporté un certain nombre de personnes aux frais de l'administration. Nous répondons que nous savons qu'elle a transporté quelques personnes aux frais de l'administration de l'endroit mentionné à la destination marquée, mais que nous ne savons pas si le nombre par elle spécifié est exact, et que nous ne

sommes pas justifiables de la payer avant que nous ayons obtenu le certificat exigé par la loi sur l'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'honorable conseil du Trésor :

Le cas ci-après est soumis à votre décision en vertu des dispositions de l'article 32, paragraphe (*c*) de la loi sur le revenu consolidé et sur l'audition :—

Le 28 décembre 1894, l'agent de district des passagers à Toronto de la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique envoya au ministre du commerce un compte au montant de $1,108.83 pour 4½ billets de Toronto et Ottawa à Vancouver et de là à Sydney, Australie, ces billets ayant été, allégue-t-on, délivrés à J. S. Larke, qui avait été nommé par arrêté ministériel du 25 août 1894 agent de commerce et avait reçu ordre, vers le 1er décembre 1894, de s'en aller en Australie pour y exercer les fonctions d'agent de commerce—les billets en question étant pour son usage et celui de sa famille. Le compte fut régulièrement envoyé à l'auditeur général avec demande d'émission d'un chèque pour l'acquitter, mais celui-ci ayant soulevé l'objection que des frais de déménagement ne pouvaient être soldés que sur autorisation du gouverneur en conseil, un arrêté ministériel fut rendu le 3 janvier 1895, autorisant le paiement du compte, lequel fut renvoyé à l'auditeur général avec nouvelle demande d'émission d'un chèque—le compte portant les initiales du ministre d'après les instructions télégraphiques duquel ont été livrés les billets, l'honorable sir Mackenzie Bowell. L'auditeur général ayant objecté de payer le compte sans qu'il fût certifié par M. Larke, l'affaire fut déférée au conseil du Trésor sous l'autorité des dispositions de l'article 76 de la loi sur l'audition, comme l'énonce le mémoire du ministre du commerce à ce sujet, et à sa réunion du 22 février 1895 le conseil du Trésor ordonna le paiement du compte. L'auditeur général a objecté à cette décision du conseil pour la raison que l'article 79 ne s'applique pas au cas en question, mais bien l'article 32, sous-paragraphe (*c*), et il annexe au présent exposé un mémoire de ses motifs de refus de sanctionner le compte. Il est convaincu que les billets de passage ont été ordonnés, mais ce qu'il veut avant de pouvoir sanctionner le paiement du compte, c'est un certificat de M. Larke en conformité des dispositions de l'article 33 de la loi sur le revenu consolidé et sur l'audition, disant quels billets ont servi à lui et à sa famille dans leur voyage en Australie.

J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

7 mars 1895. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Minute du conseil du Trésor, 8 mars 1895.—Le conseil a pris en considération un rapport préparé par l'auditeur général et le sous-ministre des finances en conformité des dispositions de l'article 32 (*c*) de la loi sur le revenu consolidé et sur l'audition, relativement à l'objection de l'auditeur général de sanctionner le paiement à la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, de la somme de $1,108.83 pour 4½ billets de passage de Toronto et Ottawa à Vancouver et de là à Sydney, Australie, délivrés vers le 1er décembre 1894 sur instruction télégraphique du ministre du commerce d'alors par l'agent de district des voyageurs de la compagnie à Toronto, à J. S. Larke, qui avait été nommé agent de commerce et avait reçu ordre de s'en aller en Australie pour y exercer les fonctions d'agent de commerce—ces billets étant pour son usage et celui de sa famille. Le compte en question portait les initiales du ministre sur les instructions duquel ont été fournis les billets de passage, mais l'auditeur général, tout en étant convaincu que ces billets avaient été ordonnés, a exigé un certificat de M. Larke en conformité des dispositions de l'article 33 de la loi sur le revenu consolidé et sur l'audition, disant que les billets ont servi à lui et à sa famille dans leur voyage en Australie.

Le conseil est d'opinion qu'il a été donné un certificat suffisant, et ordonne l'émission d'un chèque pour le paiement du compte susdit.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*